B: L. 212

UNIVERSITEITSBIBLIOTHEEK GENT
90
Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

LE DICTIONNAIRE ROYAL,

AUGMENTÉ DE PLUSIEURS MILLIERS DE MOTS,

Tant Vieux que Nouveaux, Propres & Figurez, qui ne se trouvent point dans les autres Dictionnaires François.

Avec les Termes des Arts & des Sciences, & un Recueil des Proverbes & Façons de parler les plus communes.

Par Mr. DE LA CURNE DE SAINTE PALAYE.

A PARIS,

Chez BRIASSON, rue S. Jacques, à la Science.

CAVELIER, rue S. Jacques, au Palmier.

DAVID, rue S. Jacques, à la Plume d'or.

LE CLERC, rue S. Jacques, à la Croix d'or.

DURAND, rue du Foin, à S. Landry & au Griffon.

M. DCC. XLIX.

AVEC APPROBATION ET PRIVILEGE DU ROY.

AVIS
AU LECTEUR.

AVANT que de vous donner cet Avis, agréez, s'il vous plaît, Mon cher Lecteur, que je vous diſe un mot touchant le nom, que j'ai donné à cet Ouvrage. Il s'apelle, comme vous voyez, DICTIONAIRE ROYAL, AUGMENTÉ. *Dictionaire*, parce qu'effectivement c'en eſt un : *Royal*, parce qu'il a eu l'honneur d'être dedié, la premiere fois qu'il parut, à la Perſonne Royale de Monſeigneur le Dauphin ; & que je n'ai point trouvé de ſurnom plus commode pour le diſtinguer des autres Dictionaires de ce tems : *Augmenté*, parce que dans cette derniere Edition, je l'ai augmenté preſque d'un tiers ; & je puis dire avec verité, qu'il eſt de la moitié plus riche & plus embeli. De ſorte que quand je compare ces deux Editions entr'elles, je ne ſçaurois mieux exprimer la difference que j'y trouve, qu'en diſant, que la Premiere me paroit ſemblable à une fille de village, toute craſſeuſe & groſſiere ; & que celle-cy a l'air d'une fille de maiſon, également belle & bien miſe. Je ne doute point, Mon cher Lecteur, que l'idée que vous vous en formerez, ne ſoit conforme à la mienne, aprés que vous aurez fait reflexion aux Avis ſuivans.

I. Ayant durant l'eſpace de ſix ou ſept-ans lû avec ſoin, tous les Auteurs François que j'ai rencontré, qui paſſent pour les Maîtres de nôtre Langue ; j'ai tâché de ne paſſer aucune belle expreſſion, que je n'aye recueillie & enchaſſée dans ce Livre, & que je n'aye renduë en Latin avec toute la netteté que j'ai pû. Or le nombre de ces expreſſions ou Locutions, eſt ſi conſiderable, qu'elles vont pour le moins à deux ou trois mille, ſans mettre en ligne de compte plus de mille mots effectifs, que vous ne trouverez, ni dans ma premiere Edition, ni dans nul autre de ces Dictionaires qui ont paru avant celle-ci.

II. Ayant auſſi conſideré le bon office que je rendrois au public, ſi j'ajoûtois aux ſimples Locutions, quelques Deſcriptions de ces choſes, qui ſouffrent & qui ſemblent même demander cette ſorte d'enrichiſſement ; je l'ay fait, & ſi je ne me trompe, avec aſſez d'exactitude, pour me flatter de cette creance, qu'elles ne ſeront pas tout à fait rejettées de ceux qui prendront la peine d'y jetter les yeux. J'avois eu d'abord la penſée de les inſerer dans ce Livre, & de les placer chacune en ſon rang, & ſous les divers noms, auſquels elles apartiennent ; mais aprés j'ai fait reflexion, qu'il ſeroit plus commode de les ramaſſer toutes enſemble à la fin, où vous les trouverez diviſées en deux Liſtes, avec les Termes de la Venerie & de la Fauconnerie, que j'ai rangez immediatement aprés ces Deſcriptions.

III. Mais outre ces Deſcriptions, j'ai fait une autre choſe, que je n'eſtime pas inutile aux perſonnes qui ſe mélent de compoſer des Pieces d'eſprit. C'eſt que j'ai reduit en un même endroit tous les individus, pour parler ainſi, d'une même eſpece ; & toutes les parties d'un même tout. Par exemple, toutes les Herbes, toutes les Fleurs, toutes les Pierres precieuſes, ſous le nom d'*Herbe*, de *Fleur*, & de *Pierre* : Toutes les Conſtellations, tous les Arbres & les Animaux, ſous le mot de *Conſtellation*, d'*Arbre*, & d'*Animal*, toutes les parties qui compoſent le Corps humain, toutes les ſortes d'Armes, d'Etoffe de maladies, &c. ſous le nom de *Corps*, d'*Armes*, d'*Etoffe*, de *Maladie*, &c. Or je dis que cette ſorte de Recueil ne peut être qu'avantageuſe à ceux qui étudient l'éloquence ; parce qu'il arrivera ſouvent, qu'en cherchant des mots, ils trouveront des matieres admirablement propres, pour faire de belles amplifications, puiſque les plus belles ne ſe font que par le denombrement des parties.

Digitized by Google

IV. Quoique cet Ouvrage ne ſoit fait proprement que pour faire connoître les termes François & Latins, je n'ai pas neanmoins negligé d'y faire entrer d'aſſez belles choſes, lors que l'occaſion s'en eſt preſentée. Voyez les mots *Etoile*, *Coquille*, *Horloge Arithmetique*, *Beauté*, *Année*, *Mois*, *Cheval*, *&c.* mais paſſons à d'autres Avis non moins importans.

V. Parmi un ſi grand nombre de Phraſes & de mots François, dont ce livre eſt rempli, il ne ſe peut, qu'il ne s'en trouve pluſieurs, qui ne ſeront pas avoüez de tout le monde, & qui paſſeront ou pour ſurannez, ou pour trop nouveaux. Sur quoi je n'ai que deux choſes à répondre. La premiere, que j'ai pris un ſoin tout particulier, de ne rien apporter, que je n'aie lû dans nos plus fameux Ecrivains, & ſouvent même, j'ai mis le mot, & aprés la Phraſe, le nom de l'Auteur, ce que toutefois je n'ai pas toûjours jugé neceſſaire. La ſeconde, que mon deſſein n'ayant pas été de faire un Dictionaire, pour enſeigner la Langue Françoiſe, mais ſeulement pour enſeigner à rendre en Latin le François, je n'ai pas dû me ſoucier, que ce François fût pur, & du bel uſage; parce que tout vieux, & tout décrié qu'il puiſſe être en ce tems, on peut ſe trouver quelquefois en peine de ſçavoir comment eſt-ce qu'il le faut tourner en Latin. Je pourrois ajoûter qu'il n'appartient pas à toute ſorte de gens, de s'ériger en Juges ſur les controverſes des Langues, & nommément des Langues vivantes, qui croiſſent & qui changent tous les jours.

VI. Il en va tout autrement de la Langue Latine, qui eſt une langue morte. C'eſt de celle-là que je puis répondre & proteſter avec toute la certitude, que me peut donner l'experience de pluſieurs années, que je n'ai rien mis dans ce Livre qui ne ſoit parfaitement autoriſé. Et cette proteſtation que j'en fais, doit, ce me ſemble, ôter tout ſcrupule à ceux qui voudront s'en ſervir, ſans qu'il ſoit beſoin d'uſer d'autre précaution. Car de vouloir aprés chaque mot & chaque phraſe, citer les livres & les paſſages où l'on les a pris, j'eſtime que c'eſt un travail tout-à-fait inutile & tres-ſuperflu. En effet, ſi vous ne m'en croyez pas ſur ma ſimple parole, pourquoi m'en croirez-vous plûtôt, lorſque je vous alleguerai les Auteurs? Eſt-ce que vous pourrez connoître plus aiſément, ſi je vous impoſe; par la confrontation que vous ferez de ces ſortes de citations? Il faudra donc que vous ayez une Bibliotheque de tous les livres que je citerai, & que vous ayez un loiſir infini, pour chercher une infinité de petits mots dans une infinité de grands volumes. J'ai neanmoins allegué quelques Auteurs, mais bien rarement, & ſur tout lorſque c'étoit quelqu'autre que Ciceron. Car pour celui-ci, comme ſes Ouvrages ſont preſque l'unique ſource, où j'ai puiſé tout mon Latin, en ſorte que de mille mots, à peine en trouvera-t'on trois ou quatre qui ne ſoient de lui, j'ai crû que ce ſeroit perdre le temps de m'amuſer à le citer: Que ſi je l'ai fait quelquefois, ce n'a été que quand les Locutions étoient ou extraordinairement belles, ou qu'elles pouvoient choquer les demi-ſçavans, par le tour extraordinaire qu'elles ont.

VII. La pauvreté de nôtre langue eſt à la verité bien grande: mais celle de la Latine l'eſt ſans comparaiſon davantage. La nôtre, de pauvre qu'elle eſt, peut devenir riche, & en effet elle s'enrichit inceſſamment, non ſeulement des biens d'autrui & des dépoüilles des autres Langues, dont elle s'accommode ſans injuſtice; mais encore, comme elle eſt vivante, elle croît d'elle-même; & par ſa propre vigueur & fecondité, elle produit preſque tous les jours quelque mot nouveau. Mais pour la Latine, qui a ceſſé de vivre depuis plus de douze Siecles, elle n'eſt pas en état de croître jamais, ni de jamais rien produire. De cette difference de Langue vivante & de Langue morte nait une difficulté qui peut paroître inſurmontable à tous les faiſeurs de Dictionaires François-Latins. C'eſt, que comme nous exprimons en nôtre Langue une infinité de choſes, dont les anciens Romains n'ont eu, ni n'ont pû avoir nulle connoiſſance, il paroit du tout impoſſible que nous les exprimions en Latin. Et cependant il eſt abſolument neceſſaire de vaincre cette impoſſibilité. Mais comment pourrons-nous la vaincre? Ce n'eſt que par un de ces

troi

trois moyens. Le 1. c'eſt de ſe ſervir des mots Grecs, & de les faire Latins. En quoi je ne ſçaurois approuver le ſentiment d'un Auteur moderne, qui ſoûtient que nous ne devons pas nous donner la liberté de faire cette ſorte de metamorphoſe, & que les Ecrivains des premiers ſiecles n'ont pû tranſmettre ce pouvoir à leurs Deſcendans. Pour moi, j'eſtime, que lors que le Latin nous manque, nous ne devons pas faire ſcrupule d'employer le Grec, & de ſuivre en cela l'exemple de nos anciens maîtres. Car pourquoi ne pourrons-nous pas faire ce qu'ils ont fait ? Si la neceſſité leur a donné ce droit, pourquoi ne nous le donnera-t'elle pas auſſi ? Ne ſoyons donc point ſi ſcrupuleux de recourir au Grec, lorſque nous en aurons beſoin : Ne faiſons point difficulté d'imiter les Mathematiciens de ce ſiecle, qui n'ayant point de mots Latins pour exprimer leurs inſtrumens, ils en empruntent des Grecs, ſoit pour les exprimer en François, ſoit pour les exprimer en Latin : Témoin leur *Thermometre*, leur *Microſcope*, leur *Engyſcope*, &c. Le 2. moyen eſt d'uſer de Periphraſe, pourveu toutesfois que la Periphraſe ſoit courte & qu'elle ne s'étende qu'à deux ou trois mots pour le plus. Ainſi nous exprimons aſſez proprement ce mot François : *Amiral*, par ces trois Latins, *rei maritimæ Præfectus*. Mais ſi la Periphraſe eſt un peu longue, comme elle l'eſt ſans doute dans l'exemple ſuivant, *un Tablier*, ou *Devantier* ; *Pendens è zonâ veſtium in adversâ parte tegmen* (c'eſt ainſi qu'exprime ce mot un Auteur de ce tems) elle n'eſt point recevable dans le diſcours : En effet, ſi les femmes parloient Latin aujourd'hui, ne tourneroit-on pas celle-là en ridicule, qui parleroit de cette ſorte, *Heus puella, affer huc mihi meum pendens è zonâ veſtium in adversâ parte tegmen.* Combien plus raiſonnablement s'énonceroit-elle, ſi elle diſoit, *Affer huc mihi meum Perizonium.* Le 3. moyen eſt, de donner une terminaiſon Latine au François, & le faire ainſi en quelque façon Latin. Mais ce 3. moyen n'eſt nullement permis, que lorſque le premier & le ſecond nous ſont inutiles, & que nous ne pouvons ni nous ſervir du Grec, ni uſer de Periphraſe aſſez propre pour nous faire entendre. Ainſi nous pouvons ſans difficulté appeller une Ardoiſe *Ardoſius lapis* (car qui m'entendroit ſi je diſois avec le P. Monet, *Lithoſtilbe* ; (*du Talc* ; *Talcum* ; *du Roſſoli*, *Roſſolium*; *de la Chiocolate*, *Chiocolata* : De même que nous appellons *une Tulipe*, *Tulipa* ; *une Tubereuſe*, *Tuberoſa* ; *du Sucre*, *Saccarum* ; *du Muſc*, *Moſcum* ; *de l'Ambre*, *Ambarum*. Il eſt vrai qu'il faut quelque fois adoucir la rudeſſe de certains mots nouveaux. Par exemple, *une Couleuvrine*, *Tormenti genus*, *quod Colubrinam vocant* : *une Tartane*, *Navigium*, *quod Tartana vulgò dicitur*. C'eſt auſſi de cette façon que nous diſons en Latin, *Cardinal*, *Cardinalis* ; *Conetable*, *Coneſtabilis* ; *Chancelier*, *Cancellarius*, *Seneſchal*, *Seneſcallus* ; *Marechal de France*, *Galliæ Mareſcallus* ; comme nous diſons *un Marquis & un Marquiſat*, *Marchio & Marchionatus* ; *un Comte & une Comté*, *Comes & Comitatus* ; *un Baron & une Baronie*, *Baro & Baronatus*. On dit auſſi communement. *Marchioniſſa*, *une Marquiſe*; *Comitiſſa*, *une Comteſſe*, de même que l'on dit *Duciſſa*, *une Ducheſſe* ; mais je n'ai pas oüi dire, *Baroniſſa*, ni *Principiſſa*, *une Princeſſe*, quoi qu'à dire le vrai, ces deux derniers noms ne ſont pas moins Latins, ou plutôt, ne ſont pas plus barbares que ces trois premiers. Mais, comment exprimer les noms d'*Ambaſſadrice*, de *Preſidente*, de *Conſeillere*, de *Maréchale*, de *Chancelliere*, & tant d'autres illuſtres titres, que les femmes partagent avec leurs maris. Tous tombent d'accord qu'il faut les exprimer ainſi, *uxor Præſidis*, *&c.*

VIII. Comme nôtre Langue eſt une des plus bizarres en la maniere d'écrire les mots ; & qu'il ſemble qu'en ce tems tout le monde eſt en droit de retrancher ou d'ajoûter les caracteres qu'il lui plait : j'ai crû être de mon devoir pour faciliter l'uſage de ce Livre, d'écrire tous les mots de toutes les façons qu'on les trouve écrits dans les bons Auteurs de ce tems. Par exemple, vous y trouverez *Répondre* ſans *ſ*, & *Reſpondre* avec une *ſ*. Il eſt vrai, que je ne mets pas le Latin en tous les deux endroits : Je le mets ſeulement avec *répondre* ſans *ſ*, parce que c'eſt de cette ſorte qu'il ſe prononce, & qu'il s'écrit plus correctement. Jugez ainſi des autres ſemblables.

IX. J'ai auſſi tâché d'obſerver preſque par tout la remarque d'un de nos plus judicieux Auteurs, ayant ſelon le conſeil qu'il en donne, retranché certaines lettres inutiles de certains mots. Par exemple, l'*m* & le *p*, de *Conter*, & de *Donter*, car c'eſt ainſi qu'on les doit prononcer, & qu'il eſt mieux de les écrire. J'ai de même retranché l'*h* de *Colere* & de *Caractere*, de peur que l'y laiſſant, je donnaſſe aux perſonnes qui n'ont pas étudié, occaſion de chopper, & de prononcer leur premiere ſyllabe, comme l'on prononce celle de *choſe* & de *chatier*. Et il ne ſert de rien d'alleguer en faveur de cet *h*, l'origine Grecque; à laquelle on ne doit pas toûjours déferer à l'égard de nôtre Langue; comme en effet on n'y defere point dans une infinité d'autres mots, comme dans celui de *Monarque*, de *Logique*, de *Melancolique*; à l'Ethymologie deſquels ſi l'on avoit égard, il faudroit écrire *Monarche*, *Logice*, *Melancolice*, puiſqu'ils viennent de *Monarcha*, de *Logica*, de *Melancholicus* Je crois bien ſelon le ſentiment du même Auteur, que dans les mots François qui ſont pris des Grecs, & dans la prononciation deſquels il n'y a pas lieu de s'équivoquer, il eſt mieux de retenir le *th*, le *ph*, & l'*y*, lorſqu'ils s'y rencontrent; & qu'on doit écrire, par exemple, Philoſophie, Phiole, Theatre, Thrône, Syllabe; Symbole, &c. & non pas Filoſofie, Fiole, Teatre, Trône, Syllabe, Symbole, puiſque ces *h*, & ces *y*, outre qu'ils ne ſont nullement incommodes, ſervent à marquer l'origine de ces mots; & que c'eſt pour cela, qu'en Latin on ne les rejette jamais; & que meme en nôtre Langue nous les retenons dans quantité de mots, comme dans *harmonie*, *hereſie*, *hiſtoire*, *horloge*, *&c.* J'ai enfin ôté le ç du Verbe *Savoir*, parce que je l'ai veu écrit de cette ſorte, dans pluſieurs livres du tems tres-corrects: Et il ſeroit à ſouhaiter, qu'on rejettât tous ces ç, qui ne peuvent ſervir qu'à donner de la peine à ceux qui étudient notre Langue.

X. On écrit communement de cette ſorte les mots ſuivans, *Cœna*, *Fœmina*, *Fœlix*, *Fœtus* *Frœnum*, *Fœnum*, *Fœdus* *Fœcundus*, *Hœres*, *Sylva*, *Sydus*, *Hyems*, *Tyro*, *Thus*; Mais les plus intelligens ſoûtiennent, & ce me ſemble avec raiſon, que de les écrire ainſi c'eſt une erreur, que la negligence ou l'ignorance des Libraires & des Copiſtes a introduite, qu'il faut les écrire en cette maniere. *Cena*, *Femina*, *Fetus*, *Fenum*, *Frenum*, *Fedus*, *Fecundus*, *Heres*, *Silva*, *Sidus*, *Hiems*, *Tiro*, *Tus*. Quant à ces qutra mots, *Sollicitudo*, *Solemnis*, *Litteræ*, *author*; on les trouve dans les Bons Auteurs, écrits de diverſes facons, *Solicitudo*, ou, *Sollicitudo*; *Solennis*, ou *Solemnis*; *Litera*, ou *Litteræ*; *Auctor*, ou *Autor*. Il y a encore un autre petit different touchant les Preterits & les Supins de ces Verbes, *Sumo*, *como*, *Contemno*, *Promo*, *Emo*, *Demo*: La plus-part les écrivent avec un *p*, de cette ſorte, *Sumpſi*, *ſumptum*, *Compſi* *comptum*, *Contempſi*, *contemptum*, *Prompſi*, *Promptum*, *Emptum*, *Demptum*. Il y en a d'autres qui rejettent ce *p*, & qui les écrivent ainſi, *Sumſi*, *ſumtum*, *comſi*, *comtum*, *contenſi*, *contemtum*, *promiſi*, *promtum*, *emtum*, *demtum*. Il m'étoit échappé de vous avertir, que c'eſt un abus d'écrire *Mixtum* du verbe *Miſceo*; il faut ôter cette *x*, & dire *Miſtum*.

XI. Afin que ce Dictionaire puiſſe être utile à ceux mêmes qui commencent, & qui n'ont beſoin que de ſimples Noms & de ſimples Verbes, j'ai joint à tous les Noms Subſtantifs leur Genre & leur Gentif; le Genre eſt marqué par l'Article *Hic*, *hæc*, *hoc*, que j'ai preſque toûjours mis au devant; & le Gentif par ſa derniere ſyllabe. Par exemple; *un Aſpic*, *Hæc Aſpis*, *idis*. Quant aux Verbes, je ne les mets jamais ſans leur cas, lors qu'ils en regiſſent quelqu'un. Pour ce qui eſt de leurs Préterits & de leurs Supins, je me ſuis perſuadé que ce ſeroit plûtôt fait, de faire au bout de ce Livre, une liſte de tous les Verbes ſelon leurs diverſes Conjugaiſons, chacun avec ſon Preterit & ſon Supin, lors qu'ils en ont un.

XII. Enfin la Paraphe (¶ que j'ai fait mettre devant certains mots, veut dire que ces mots ſont pris dans un ſens different de celui, auquel les mêmes mots ſe prennent dans les Locutions precedentes. Par exemple, *Grace*, ſignifie diverſes choſes, 1. Accortiſe, 2. Affection, 3. Bienfait, 4. Gratitudes, 5. Pardon: Pour diſtinguer tous ces ſens & afin qu'on y prenne garde, j'ai eu ſoin de les marquer en la maniere que je viens de dire.

Avertiſſement

AVERTISSEMENT
Touchant cette derniere Edition.

LE Reverend Pere Pomey avoit formé un deſſein tres-utile au Public, mais auſſi extrémement difficile, ſçavoir, de faire un recüeil des termes des Arts, & de les donner en François & en Latin, mais la mort nous priva, & de l'Auteur, & de l'Ouvrage, qui n'étoit que dans ſes premiers commencemens, & l'on n'a trouvé parmi les papiers de l'Auteur, que quelques termes de Blazon, & de la Venerie, qu'il avoit déja répandus dans ſon Dictionaire. Pour faire une nouvelle augmentation de ce Dictionaire, & qui ſera peut-être la plus agreable aux gens de lettres; on a recherché avec grand ſoin les termes des Arts. On ne peut pas dire qu'ils y ſoient tous; mais on oſe bien aſſeurer, qu'il en manque aſſez peu de ceux dont la connoiſſance peut être de quelque uſage parmi les honnêtes gens. On n'a pas oublié mêmes les termes des Arts mecaniques: mais on a fait le choix de ceux dont l'uſage eſt plus general, & l'on a rejetté ceux, dont on ne parle que parmi les Ouvries, & dont la connoiſſance ſeroit entierement inutile aux autres. On a recueilli ces termes, des Auteurs les plus Modernes & les plus Sçavans en chaque Art. Ceux qui ont quelque experience en cette matiere, ſçavent qu'il eſt tres-difficile, pour ne pas dire impoſſible, d'expliquer certains termes ſans des figures, que l'on ne peut avoir en un livre comme celui-ci. Du moins on verra qu'on les a expliquez avec tout le ſoin & avec toute la clarté poſſible. On les a marquez d'un Aſteriſque, qui les diſtingue des autres mots, pour la commodité de ceux qui ne voudront lire que ces termes. Il eſt vrai que l'Imprimeur a marqué de ces Etoiles quelques mots, qui ne ſont pas des termes des Arts; mais le nombre en eſt petit, & l'erreur eſt fort viſible & facile à corriger. Pour la maniere de tourner les termes François en Latin, il faut remarquer qu'encore que la langue Latine ſoit en toute autre choſe plus riche que la Françoiſe, il eſt vray neanmoins que la Latine n'eſt pas ſi abondante en cette ſorte d'expreſſions; car, outre que nous avons pluſieurs Arts, qui ont été inconnus aux Anciens, comme les Arts de fortifier les places ſelon nôtre methode, de faire des armes à feu, d'imprimer, & pluſieurs autres, qui ont leurs termes nouveaux; dans les Arts mêmes, dont on a eu autrefois la connoiſſance, nous avons en nôtre langue pluſieurs termes que les Latins n'exprimoient que par circonlocution. En voici un exemple, parmi une infinité d'autres. Ce que l'on apelle aujourd'huy en termes de marine. *Stribord*, *Baſbord*; le Latin ne l'exprime qu'en trois mots. *Pars navis dextera*; *Pars navis ſiniſtra*: on ne doit donc pas être ſurpris, ſi on eſt ſouvent obligé de recourir à ces circonlocutions, & d'expliquer un ſeul terme François par pluſieurs mots Latins.

PRIVILEGE GENERAL. N°. 1482.

LOUIS PAR LA GRACE DE DIEU ROY DE FRANCE ET DE NAVARRE, à nos amez & feaux Conseillers, les Gens tenant nos Cours de Parlement, Maîtres des Requêtes ordinaires de nôtre grand Conseil, Prevôts de Paris, Baillifs, Senechaux, leurs Lieutenans Civils, & autres nos Justiciers qu'il appartiendra, SALUT, La Veuve d'Horace Molin Libraire à Lyon, NOUS aïant fait exposer qu'elle est chargée d'un grand nombre de dettes considerables, qui ne proviennent que des pertes que ledit feu Horace Molin son mari a soufferres, par les Contrefactions qui ont été faites de la plûpart de ses Livres en divers endroits de nôtre Roïaume, au mépris de nos Ordres, & même de nos Lettres de Privilege, specialement accordées audit Molin, pour les Oeuvres du Pere Pomey, en datte du cinquiéme Mars mil six cent quatre vingt & neuf pour quinze années, en sorte qu'elle n'a point d'autres moïens, pour s'acquitter envers ses Créanciers & subvenir aux besoins de sa Famille, que le renouvellement desdites Lettres de Privilege, qu'elle Nous a très-humblement fait suplier de lui accorder, atten lu qu'elles sont prêtes à expirer, Nous avons permis & permettrons par ces presentes à ladite Veuve Horace Molin, ou à ceux qui auront droit d'elle de continuer à vendre, & même de faire reimprimer les Oeuvres du Pere Pomey de la Compagnie de Jesus, SÇAVOIR, *Dictionaire Roïal François, Latin, Syllabus, seu Lexicon Græco-Latino-Gallicum, Hermes Grammaticus, seu Despauterius, Pomarium latinitatis Latino-Gallicum, Libitina, seu de funeribus, Flos latinitatis Latino-Gallicus, Candidatus Rhetoricæ, Iudiculus universalis Gallico-Latinus, Amalthæum prosodicum cum prosodia, Amalthæum poëticum & historicum, Pantheum mythicum, Colloquia moralia, Gallico-Latina, Particules reformées, Meditations sur les Evangiles & Fêtes de l'année, l'Art de mediter, Catéchisme Theologique, Heures saintes, Methodes Chrétiennes, ou Abregé des prieres*; Et de les faire vendre & débiter par tout nôtre Roïaume; en telle forme, marge, caractere, & autant de fois que bon lui semblera, pendant le tems de dix années consecutives, à compter du jour de la datte desdites presentes, pendant lequel FAISONS tres-expresses défenses à tous Imprimeurs, Libraires & autres, d'imprimer, faire imprimer & contrefaire ou extraire aucun desdits Livres, mêmes sur les anciennes impressions, & d'en vendre & debiter d'autres impressions que de celle qui aura été faite par ladite veuve Molin, ou ses aïans cause, à peine de confiscation des Exemplaires contrefaits, de trois mille livres d'amande, contre chacun des Contrevenans, dont un tiers à l'Hôpital du lieu où la saisie aura été faite, un tiers à ladite Exposante, & l'autre tiers au Denonciateur, & de tous dépens, dommages & interêts, A CONDITION, que ces presentes seront enregistrées tout au long sur les Registres de la Communauté des Imprimeurs & Libraires de Paris, & ce dans trois mois de la datte d'icelles, que l'impression desdits Livres sera faite dans nôtre Royaume, & non ailleurs, le tout en bon papier & en beau caractere, conformément aux Reglemens de la Librairie, qu'avant la reimpression, il sera presenté un Exemplaire de chaque Livre, pour être examiné & aprouvé par les Censeurs, qui seront nommez à cet éfet, & qu'apres ladite reimpression, & avant que d'exposer aucun desdits Livres en vente, il en sera mis deux Exemplaires dans nôtre Bibliotheque publique, un, dans celle de nôtre Chateau du Louvre, & un, dans celle de nôtre Très-cher & feal Chevalier Chancelier de France le sieur Pheÿppeaux Comte de Pontchartrain, Commandeur de nos Ordres, le tout à peine de nullité des presentes, DU CONTENU desquelles vous MANDONS & ENJOGNONS de faire joüir l'Exposante, ou ses aïans cause pleinement & paisiblement, & en la même maniere qu'elle a joüi, ou dû joüir de nos precedentes cy attachées sous le Contrescel de nôtre Chancellerie, sans soufrir qu'il leur soit fait aucun trouble ou empêchement, VOULONS que la Copie desdites presentes qui sera imprimée tout au long au commencement ou à la fin desdits Livres, soit tenuë pour dûëment signifiée, & qu'aux Copies collationnées par l'un de nos Amez & feaux Conseillers & Secretaires, foy soit ajoûtée comme à l'Original.

COMMANDONS au premier nôtre Huissier ou Sergent de faire pour l'execution d'icelles, tous Actes requis ou necessaires sans autre permission, & nonobstant clameur de haro, Chartre Normande, & Lettres à ce contraires; Car tel est nôtre plaisir, DONNÉ à Versailles le treiziéme jour d'Avril, l'an de Grace, mil sept cent quatre: Et de nôtre Regne le soixante uniéme.

Signé Par le Roy en son Conseil LE COMTE.

Registré sur le Livre de la Communauté des Libraires & Imprimeurs de Paris, numero 150. *page* 105. *Conformément aux Reglemens, & notamment à l'Arrêt du Conseil du* 18. *Août dernier, à Paris, ce* 15. *Avril* 1704.

Signé P. EMERY *Sindic.*

DICTIONAIRE

DICTIONNAIRE ROYAL,

APPELLÉ

LE TRÉSOR

DES

MOTS FRANÇOIS,

Tant Vieux que Modernes, & de ceux qui ſont demeurez juſques à preſent dans les Arts & dans les Sciences.

Avec leurs Origines, leurs Etymologies, leurs Differences, leurs Proprietez, leurs Figures, leurs Phraſes, & leurs Exemples.

Par M. DE LA CURNE DE SAINTE PALAYE.

A PARIS,

Chez PANCKOUCKE, Libraire, Hôtel de Thou, rue des Poitevins.

M. DCC. LXXV.

Avec Approbation & Privilege du Roi.

Un champ abandonné. Ager incultus & derelictus.
Une ville abandonnée au pillage. Urbs prædæ expoſita. Urbs permiſſa militi in prædam.
Un malade abandonné. Æger depoſitus. Æger, cujus ſalus deplorata, deſperata, depoſita eſt.
Une fille abandonnée, proſtituée, débauchée, une coureuſe. Puella pudoris expers & modeſtiæ. Puella, quæ addictam pretio habet pudicitiam; quæ corpus vulgavit, quæ ſe vulgat omnibus. V. *Débauché, Proſtitué.*
ABANDONNEMENT, *Abandon.* Voyez *Abandon.*
ABANDONNER, *laiſſer à l'abandon quelque choſe.* Aliquid deſerere, derelinquere, projicere, abjicere, negligere, pro derelicto habere; cuivis caſui permittere. Alicujus rei curam abjicere, deponere, exuere.
Femme abandonnée, ou qui s'abandonne à tout le monde. Hoc proſtibulum, hæc meretrix; mulierecula quæ ſui corporis copiam facit cuilibet. quæ corpus vulgat, vulgati corporis mulierecula.
Abandonner la vertu. Virtutem abjicere & negligere. Ab virtute degenerare, deflectere, deſciſcere.
Abandonner quelqu'un. Aliquem deſerere, deſtituere, derelinquere. Ab aliquo diſcedere, recedere, deficere. Alicui deeſſe, non adeſſe. [ex ejus amicitia.
Pluſieurs de ſes amis l'ont abandonné. Multi defluxere
Ceux qui m'ont abandonné en un temps, auquel il n'y alloit pas moins que de ma vie. Deſertores ſalutis meæ. *Cic.*
L'éloquence & les forces m'ont abandonné en ce ſujet. Me, in hoc argumento vires & dicendi facultas defecerunt. [deponere, deſperare,
Abandonner un malade, déſeſperer de ſa ſanté, Ægrum
Abandonner ſa liberté. Libertatem ſuam projicere.
s'Abandonner, ſe negliger. Se deſerere. Seſe projicere. Seipſum deſtituere. Sui curam deponere.
s'Abandonner, perdre courage. Voyez *Courage.*
Dans cette extrémité, il ne s'abandonne point. Tot malis oppreſſus, non tamen deſpondet animum, ſpem non abjicit, non deſperat, non ſe projicit, non ſe deſerit.
s'Abandonner aux pleurs, à la triſteſſe. Lamentis triſtitiæque ſe dedere.
s'Abandonner à la colere. Iracundiæ indulgere. Iræ frena laxare, habenas remittere.
s'Abandonner au vice, à la débauche. Dedere ſe vitiis. Tradere ſe libidinibus. V. *Débauche, & Vice.*
s'Abandonner au hazard. Fortunæ ſe committere. Diſcrimini ſe offerre, objicere, exponere.
J'abandonne ta vie à la ſeverité de la juſtice. Sententiis judicum, vitam tuam permitto.
Je vous abandonne à voſtre mauvais ſens. Impotenti tuæ cupiditati te permitto.
Il y a du plaiſir de s'abandonner à la courſe dans une ſi belle plaine. Res eſt liquidiſſimæ plena voluptatis, remiſſis equo nobili habenis, concitatiſſimo curſu ferri per latè patentem illam, amœniſſimámque planitiem. Indulgere curſui, in planitie tam vaſtâ, jucundum eſt.
ABANE, *ou Albano, les eaux de Padoüe.* Aquæ Patavinæ. Fons Aponus.
* ABANLIEUE, *ou Banlieüe, Reſſort ou Juriſdiction d'une Ville ou d'un Château, à l'entour de ſon terroir, dans lequel le Seigneur a droit de Ban, de juſſion, & de contrainte.* Hæc Juriſdictio, onis. Ditionis fines. Juriſdictionis regio.
Il reſſerra ce Seigneur dans l'étenduë de ſon Abanlieüe. Dynaſtam illum, intra ditionis ſuæ fines coëgit, coërcuit; in ditionem ſuam compulit.
ABATARDIR, *gâter, corrompre une choſe.* Rei alicujus naturam, *vel*, indolem adulterare, vitiare, depravare, corrumpere. [nerer.
s'Abâtardir, degenerer. Corrumpi. Vitiari. V. Dege-
ABATARDISSEMENT. Hæc depravatio. Corruptio, onis.
ABATTRE. Voyez *Abbattre.*

ABAYEMENT, *Abois.* Voyez *Abbois.*
ABAYER, *Abboyer.* Voyez *Abboyer.*
ABBAISSEMENT. Hæc depreſſio. Demiſſio. Submiſſio, *ou* Summiſſio. Dejectio, onis.
ABBAISSER *une choſe.* Rem deprimere, demittere, ſubmittere, ſummittere, inclinare. Voyez *Baiſſer.*
s'Abbaiſſer, s'humilier. Se abjicere. Se demittere. Se dejicere. Se deprimere.
S'étant abbaiſſé pour lui dire quelque choſe à l'oreille. Cum ſe ad ipſius aurem demiſiſſet.
La riviere s'abbaiſſe. Decreſcit fluvius.
ABBATIS, *Abbatement.* Hæc Dejectio, onis. Hic Decuſſus, ûs. Hæc Strages, is.
* *Abbatis, petit ſentier que font les jeunes loups allant ſouvent au lieu où ils ſont nourris.* Strata proculcatis herbis via. [corum ſtrages.
* *Abbatis, bêtes tuées par les loups.* Edita à lupis pe-
Le vent a fait un grand abbatis d'arbres & de fruits. Ingentem arborum ſtragem tempeſtas edidit. Immodicâ vim fructuum dejecit, decuſſit, ſtravit tempeſtas.
ABBATEMENT, *renverſement.* Hæc Dejectio. Everſio. Deturbatio, onis. Hæc Strages, is.
Abbatement de cœur. Animi infractio & demiſſio. Animi debilitatio & abjectio.
ABBATRE *une maiſon, ou une autre choſe ſemblable.* Domum aliudve ſimile dejicere, diſjicere, evertere, pervertere, diſturbare, ſternere, proſternere, diruere, demoliri, humi affligere. Voyez *Renverſer.*
Abbatre quelqu'un, le vaincre. Aliquem abjicere, proſternere, percellere, affligere, peſſundare, debilitare, infringere, frangere.
Abbatre ſa robbe. Togam demittere & explicare.
Abbatre des fruits d'un arbre. Fructus ex arbore decutere, excutere, dejicere, ſternere.
s'Abbatre, ſe laiſſer abbatre le cœur. Animum deſpondere, abjicere, demittere. Animo cadere.
Se laiſſer abbatre à la douleur. Dolore frangi. Dolori ſuccumbere. Ægritudini ſe dedere. [fringet.
Cela lui abbatra le courage. Ea res, illius animum in-
Je lui abbatray le caquet. Ejus loquacitatem comprimam, reprimam, coërcebo, frænabo, refrænabo, compeſcam.
La chaleur s'abbat. Frangit ſe calor.
* *l'Oiſeau s'abbat c'eſt à dire, l'oiſeau de proye s'abbaiſſe en volant.* Volando ſe demittit avis.
* *Abbatre, dérkeoir, c'eſt s'écarter du Rumb, qui doit regler le vaiſſeau.* Ab inito Rumbo deflectere, declinare.
* *Abbatre le vaiſſeau d'un quart de Rumb, le virer d'autant.* Navem ab inito curſu Rumbi quadrante torquere, deflectere. [um.
ABBATU, *renverſé.* Everſus. Deturbatus. Dejectus, a,
Abbatu, vaincu. Abjectus. Afflictus. Fractus. Everſus. Debilitatus. Deturbatus. Perculſus & proſtratus. Fractus ac conſternatus, a, um.
Abbatu de triſteſſe. *Affligé.* Afflictus, a, um. V. *Affligé.*
* ABBATURES, *foulures*, (*en terme de Venerie.*) *broüillailles, que le Cerf abbat du bas ventre.* Virgei & herbarii apicis dejectus, depreſſus, dejectio, depreſſio, ab cervinâ premente alvo.
On connoit le Cerf par les abbatures. Ex herbarum modo & virgultorum, incedentis Cervi alvo depreſſorum, & ventris ejus celſitas, & crurum proceritas deprehenditur. Ex eâ verò Cervi altitudine ipſius ætas à peritis dignoſcitur.
ABBAYE. Hæc Abbatia, æ. Princeps cœnobium.
ABBAYEMENT. Voyez *Abbois.*
ABBAYER. Voyez *Abboyer.*
ABBE'. Hic Abbas, atis. Hic Cœnobiarcha, æ. Abbatiæ Præſes. Monaſtici Conventus Antiſtes, (titis.)
ABBECHER. Voyez *Abecher.*
ABBESSE. Hæc Abbatiſſa, æ. Abbatiæ Virginum Antiſtes, *vel*, Antiſtita.
ABBE'TIR. Voyez *Abétir.*

ABBEVILLE, *ville de Picardie.* Hæc Abbavilla, *ou* Abbatis-villa, æ.

d'Abbeville. Abbavillenſis, ſe, is.

ABBOIS. *Abbayement, Japement.* Hic Latratus, ûs.

§ *Abbois, defaillance.* Roboris & animi deliquium. Vocis ac virium defectio.

Il eſt aux abbois, il rend les abbois, il n'en peut plus. Vires eum deficiunt. Viribus deficitur, deſtituitur. Debilitatus & abjectus jacet.

Abbois, agonie. Extrema morientis dimicatio. Voyez *Agonie.*

Eſtre aux abbois. Cum morte luctari. Verſari in ſupremo agone vitæ.

Le malade eſt aux abbois. Extremos ſpiritus agit æger. animis & vitâ deficitur. V. *Agoniſer.*

* *Abbois du Cerf.* Viribus & animis defecti Cervi deliquium. Extrema Cervi expirantis lucta. Suprema morientis Cervi dimicatio, robore ac animo deſtituti Cervi extremus conflictus, *vel*, ultima neceſſitas. Adacti ad ferendos latratus Cervi ſumma imbecillitas. (*Cette defaillance du Cerf, s'appelle* Abbois, *parce qu'il eſt contraint d'arrêter tous court, & de ſouffrir les abbois des chiens.*)

ABBOYER, *Abbayer, japer.* Latrare. Allatrare.

Abboyer quelqu'un, ou contre quelqu'un. Aliquem allatrare, oblatrare, latratu petere, perſequi, inſequi. Adversùs aliquem, *vel*, in aliquem latrare, latratum edere. (Alicui allatrare, *n'eſt guere bon.*)

ABBREGE' *Epitome.* Hæc Epitome, es *ou*, Epitoma, æ. Hoc Compendium, ij. Hoc Breviarium, ij. Hæc Summa, æ. Hæc Synopſis, is.

Abbregé d'une Hiſtoire. Hiſtoriæ Epitome. Summa. Synopſis.

Abbregé, racourci. Contractus, a, um. In compendium redactus, a, um.

Abbregé d'Orgue. Compendium Organicum, compendiariæ organi machinulæ.

ABBREGER, *racourcir une choſe.* Aliquid contrahere. coarctare, in anguſtum adducere; anguſtiorem in molem cogere, redigere, contrahere.

Abbreger un livre. Librum, in epitomen cogere; in ſynopſin contrahere, coarctare, breviare.

Abbreger un diſcours. Orationem contrahere; in pauca cogere, redigere; paucis complecti, brevi comprehendere, coarctare.

ABBREVIATION *d'écriture.* Hæc Nota, æ. Vocis compendium.

Se ſervir d'abbreviations Per notas & compendia ſcribere. Verborum compendiis uti, inter ſcribendum.

ABBREUVEMENT, *arroſement.* Hæc Aquatio. Rigatio. Irrigatio, onis [onis.

Abbreuvement de bétail. Hæc Aquatio. Adaquatio,

ABBREUVER, *arroſer.* Voyez *Arroſer.*

Abbreuver le bétail. Pecus aquare, adaquare, aquatione curare, aquationi adhibere.

Les troupes des ennemis étoient ſi proches, qu'elles abbreuvoient en même eau. Erant in proximo, hoſtium copiæ, ſic, ut in iiſdem propè locis adaquarent.

Nôtre Seigneur fut abbreuvé de vinaigre. Acetum fuit Chriſto propinatum, *vel*, miniſtratum pro potu.

Abbreuver une perſonne de quelque mauvaiſe opinion. Quempiam, *vel*, Alicujus mentem, prava opinione imbuere.

Ils ſont abbreuvez de cette opinion Hanc opinionem animo imbiberunt. Hac opinione imbuti ſunt.

ABBREUVEUR. Hic aquator. Irrigator, oris.

ABBREUVOIR. Hoc Aquarium, ij.

Mener le bétail à l'abbreuvoir. Aquarum, *vel*, Adaquatum, *vel*, Ad aquarium ducere pecora.

* *Abbreuvoir, ouverture qu'on laiſſe entre les pierres de taille pour y faire couler le mortier.* Incita lapidi rimula tranſmittendo arenato.

ABBRUTIR *quelqu'un.* Vecordem, ſtupidumque aliquem reddere, efficere. Alicui, ſtuporem mentis, vecordiamque inducere, ingenerare, afferre, creare.

Le vin vous abrutira. Teipſum, immoderata vini potio, ad belluinam conditionem abjiciet. De ſtatu naturæ, *vel*, De ſtatu mentis diſcedes, ſi vinum intemperantius hauſeris. Te pecude ſtupidiorem, te belluæ quàm homini ſimiliorem reddet vinum.

ABDERE, *ville de Thrace.* Hæc Abdera, æ.

Qui eſt d'Abdere. Hic Abderita, æ.

ABDICATION *d'une charge.* Muneris abdicatio.

Faire abdication. Abdiquer. Voyez *Abdiquer.*

ABDIQUER, *rejetter ſon fils.* Filium abdicare, repudiare, rejicere.

ABECEDAIRE. Elementarius tiro. Appellandis literis initiatus puer.

A, B, C. Litterarum elementa, ſonum.) [literas.

Il eſt en ſon A, B, C. Legere diſcit. Diſcit appellare

A, B, C. Alphabet, livret pour apprendre à lire Tabella elementariorum. Codicilli puerorũ, litteras appellare diſcentium. Pugillares pueriles, addiſcendi tirocinii.

* ABE'CHER *l'oiſeau neuf, (enterme de Fauconnerie.)* Tenerum Accipitrem ineſcare. Novo ac tironi Accipitri, pabulum porrigere, eſcam adhibere.

Si vous n'abéchez comme il faut l'oiſeau niais & le hagart, ils ſe laiſſerent mourir de faim: celui-là par ſtupidité, & celui-ci par dépit. Accipitribus, nidulario & neoptero immanſueto, niſi multa induſtria eſcam porrexeris, roſtroque indideris, inedia contabeſcent, & ille quidem ex ſtupiditate, iſte verò ex indignatione.

Abécher un petit oyſeau, lui donner la béchée. In os alicujus, *vel*, alicui aviculæ cibum ingerere, indere, inſerere, inducere, immittere.

ABEILLE, *mouche à miel.* Hæc Apes, is. Hæc Apis, is. (*le premier eſt meilleur.*)

Petite Abeille. Hæc Apicula. Apecula, æ.

Eſſein d'Abeilles Examen apum. V. *Ruche.*

La ruche des Abeilles. Hoc Apiarium, rii.

Celui qui a ſoin des Abeilles. Hic Apiarius, ij.

Bois marqueté de petits points roux, ſemblables à la fiente de l'Abeille. Apiarium lignum.

Table faite de ce bois. Apiata menſa.

ABEL, *nom d'homme.* Hic Abel, elis,

ABERDIN, *ville d'Ecoſſe.* Hoc Aberdonium, ij.

ABETIR *quelqu'un, le rendre hebété.* Aliquem, *vel*, Alicujus animum habetare, ſtupefacere. Alicui, *vel*, Alicujus animo ſtuporem afferre, creare, inducere, ingenerare, invehere.

ABHORRER, *avoir horreur de quelqu'un.* Aliquem abhorrere, exhorrere, exhorreſcere, abominari, perhorreſcere, execrari, odiſſe, deteſtari. Ab aliquo abhorrere. Inviſum habere aliquem. Alienum eſſe ab aliquo. (*Excepté les deux dernieres phraſes, le reſte peut s'attribuer aux choſes, auſſi bien qu'aux perſonnes.*)

Abhorré, haï de quelqu'un. Alicui inviſus, odioſus, exoſus.

ABJET, *mépriſable.* Abjectus. Contemptus. Deſpectus. Vilis. Humilis.

ABJECTION, *mépris.* Hic Contemptus, ûs. Hæc Contemptio, onis.

ABISSIN. *Peuple d'Afrique.* Abiſſinus, a, um.

ABJURER *l'hereſie.* Abjurare hæreſin.

ABLATIF. Hic Ablativus, i.

Ablatif abſolu, c'eſt à dire, independant du reſte du diſcours. Ablativus abſolutus, id eſt, à reliqua dictione minimè pendens.

ABLE, *petit poiſſon.* Hic Aburnus, i.

ABLUTION. Hæc Ablutio, onis. [ratio, onis,

ABNEGATION. Hæc Abnegatio. Renunciatio. Abju-

ABOYER. Voyez *Abboyer.*

ABOIS. Voyez *Abois.*

ABOLI, *hors d'uſage.* Abolitus. Obſoletus. Antiquatus. Sublatus, a, um.

ABOLIR *une coûtume.* Morem abolere, tollere, exterminare, extinguere, delere.
Abolir une Loy. Legem tollere, reſcindere, abolere, abrogare, refigere.
Abolir la memoire de quelque choſe. Alicujus rei memoriam abolere, delere, extinguere, obliterare, exterminare ex animo.
s'Abolir. Obſoleſcere. Interire. Extingui. Deleri.
Ces choſes ſe ſont abolies avec le tems. Res illæ propter vetuſtatem obſoleverunt, interierunt, extinctæ ſunt, funditùs obliteratæ ſunt.
Celui qui abolit. Hic Deletor. Extinctor. Exterminator, oris.
ABOLISSEMENT *d'une Loy.* Legis abrogatio. [onis.
ABOLITION. Hæc abolitio. Extinctio. Obliteratio,
Abolition d'un crime. Condonatio criminis. Hæc abſolutio, onis. Gratia culpæ. Noxæ indulgentia.
Lettre d'abolition. Tabulæ condonati criminis. Litteræ è reis eximentes. Diploma noxæ remiſſæ.
ABOMINABLE. Abominandus. Deteſtandus. Execrandus, da, dum. Deteſtabilis, hoc deteſtabile. Execrabilis, hoc execrabile.
ABOMINABLEMENT. Abominandum in modum. Deteſtandum in modum. Execrandum in modum.
ABOMINATION. Hæc Deteſtatio. Abominatio. Execratio, onis.
Abomination, choſe abominable. Res execranda, deteſtabilis, execrabilis.
Abomination, horrible crime. Scelus execrandum. Nefandum crimen.
Avoir en abomination quelque choſe. Rem quampiam abominari, deteſtari, execrari, abhorrere, exhorrere.
ABONDAMMENT. Copioſè. Affluenter. Cumulatè. Abundè. Affatim. Largè. Largiter. Plenè & cumulatè. Copioſè & abundanter.
ABONDANCE. Hæc Abundantia, æ. Hæc Affluentia, æ. Hæc Copia, æ.
Abondance de vin, & de bled. Maximus vini, & frumenti numerus. *Cic.*
Abondance de miel. Mellis vis maxima. *Cic.*
Abondance de paroles. Verborum ubertas & copia. Dicendi vis & copia. Loquendi profluentia.
Abondance de choſes & de penſées. Silva rerum & ſententiarum. Ubertas, & copia verborum, ſententiarum.
Abondãce de fruits. Frugũ & fructũ ubertas & copia.
Abondance de feüilles. Foliorum luxuria, *vel*, luxuries.
Abondance de toutes choſes. Copia & affluentia rerum omnium. Voyez *Abonder.*
Corne d'abondance. Cornu copiæ.
En grande abondance. Profuſè. Copioſè. Voyez *Abondamment.*
ABONDANT. Copioſus. Abundans. Affluens. Plenus aliquâ re.
Vie abondante en plaiſirs. Vita affluens deliciis. Vita conferta & plena voluptatibus.
d'Abondant, outre cela. Ad hæc. Inſuper. Præterea.
ABONDER *en toutes choſes, être dans l'abondance, vivre dans l'abondance de toutes choſes, n'avoir beſoin de rien.* Abundare omni copiarum genere. Habere rerum omnium copiam. Omnibus copiis florere. Affluere opibus. Abundantem eſſe divitiis. Circumfluere iis omnibus rebus, quæ beatam vitam efficiunt. Nihil requirere eorum, quæ ad benè beatéque vivendum conferunt. Nihil deſiderare eorum, quæ ad vitam feliciter agendam requiruntur. Egregiè inſtructum eſſe omnibus fortunæ muneribus. Circumfluere omnibus copiis. In omnium rerum abundantia vivere; ſic, ut tibi adſint omnia. V. *Riche.*
Ce terroir abonde en fruits. Hic ager frugibus abundat, abundans eſt, affluit, copioſus eſt, egregiè paratus eſt.
* ABONNER, *abeurner, (terme de Droit) evaluer à prix d'argent, un devoir perſonnel, ou reel, de ſon vaſſal.* Annuam, aliamve functionem vectigalem, clientis commodo, pretio commutare, *vel*, pretio æſtimatam mancipare, abalienare, vendere.
Abonner ſes droits feudaux à ſon vaſſal, les amortir à ſa faveur, les lui vendre. Clientelaria jura, clienti ſuo mancipare; *vel*, accepto pretio, clienti remittere.
Abonner un homme ſerf. Hominem ſervum, ſumpto pretio manumittere.
* *Abonner un chaſſeur, lui dõner droit de chaſſe dãs ſes terres.* Jus venationis tribuere cuipiam in ſuis ſaltibus.
* *Abonner, racheter de ſon Seigneur les droits & devoirs qu'on eſt obligé de lui rendre.* Suarum præſtationum ac ſervitutum impunitatem ab clientelari domino redimere.
Un ſerf abonné, affranchi. Servus ſolutus nexu; *vel*, mancipio, ſervitio exemptus, ſervitute liberatus.
* ABONNAGE, ABONNEMENT, *amortiſſement, vente de droit-feudal.* Clientelaris juris ac ditionis abalienatio, venditio, ſuppreſſio.
* *Abonnage, privilege ou exemption concedée à quelqu'un.* Cuipiam conceſſa, *vel*, attributa immunitas.
* *Abonnage, achat de droits feudaux.* Redemptio clientelarium munerum, præſtationum & ſervitutum.
ABORD, *entrée.* Hic Aditus, ûs.
Un lieu de facile abord, où l'on peut entrer ſans aucune peine. Locus aditu facilis. Locus ad quem perfacilis eſt aditus. Locus omnibus patens, nemini clauſus, interclusus; neminem aditu prohibens.
Un homme de facile abord. Homo aditu, acceſſu, cõgreſſu facilis. Homo comis, humanus, affabilis; qui lenitatem, facilitatemque jucundam in congreſſu adhibet.
Homme de difficile abord. Homo agreſtis, inhumanus; ad quem difficiliores ſunt aditus.
Au premier abord, au premier aſpect, de prim'abord. Primo aditu. Primâ fronte. Prima facie.
d'Abord, dés la premiere rencontre. Primo congreſſu.
d'Abord qu'il me vid, il ſe retira. Ut me vidit. Ut primum me aſpexit. Simul ac me vidit, abiit.
d'Abord que quelqu'un vous a regardé, il vous aime. Omnes te amant, ut quiſque aſpexit. *Ter.*
La Citadelle fut priſe d'abord, de prim'abord, au premier abord. Arx, primo impetu capta eſt, uno aditu, atque adventu occupata eſt. Repentino impetu. Derepentè, ac primo congreſſu capta eſt.
Il a quelque froideur à l'abord. Ipſo aditu parùm comis videtur ac commodus.
Ces paroles excitẽt d'abord de l'admiration puis étant expliquées font rire le monde. Hæc verba, primâ ſpecie admirationem, deinde explicata riſum movent.
d'Abord, incontinent. Statim. Illicò. Voyez *Incontinent.*
d'Abord je me mis en chemin. Statim me in viam dedi.
¶ *Abord, arrivée.* Hic Adventus. Acceſſus, ûs.
¶ *Abord, concours.* Hic Concurſus, *vel*, Conventus, ûs.
Un lieu de grand abord. Locus, hominum undique concurrentium, confluentium, convenientium frequentiâ celeberrimus.
Il y a un grand abord en cette maiſon. Magnus undique in hanc domum concurſus eſt. Magni ex omni loco ad illam concurſus fiunt. Frequentatur hæc domus celeberrimo hominum conventu. Celebratur domus hæc, maximâ hominum multitudine undique confluentium. V. *Frequenter.*
¶ *Abord, rencontre.* Hæc congreſſio, onis. Hic Congreſſus, ûs.
A leur premier abord, à leur premiere entrevûe, ils s'aimerent. Conſpectu ipſo, congreſſuque, amarunt invicem.
ABORDAGE. Hic Apulſus, ûs.
ABORDER, *mettre à bord, prendre terre.* Appellere. Applicare. Appelli. Seſe ad littus appellere. Ad littus appelli. Se ad oram applicare. Littori applicari. Oram tenere. Navem littori appellere, oræ applicare, ad littus admovere, propellere.

Nous avons abordé. Nave appulsi ſumus. Navigio applicati oræ ſumus: oram tenuimus: littus obtinuimus.

Le navire aborde, prend terre. Navis appellitur. Navigium littori, *vel*, ad littus applicatur, appellitur, oræ admovetur. Navi ad littus appelluntur vectores, navigio appulſi, littus obtinent.

Où aborderay-je? Quò me applicabo?

Aborder quelqu'un, l'accoſter. Adire aliquem. Accedere, adire ad aliquem. Congreſſum alicujus inire. Verbis cum aliquo congredi.

Ses occupations m'empêchent de l'aborder. Propter ejus occupationem, ad illum aſpirare non poſſum.

ABOUCHEMENT, *conference, pour parler.* Hic Congreſſus, ûs. Hæc congreſſio, onis. Hoc colloquium, ij. Hæc Collocutio, onis. Capitum collatio. Congreſſus ad colloquium. Mutua allocutio. Mutuum alloquium. Interpoſita collocutio.

ABOUCHER *quelqu'un, s'aboucher avec quelqu'un.* In alicujus congreſſum & colloquium venire. Conferre capita. Convenire aliquem. Cum aliquo colloqui, verbis congredi, venire in collocutionem, conferre ſermonem, mutuò congredi ad colloquium.

Si je pouvois l'aboucher, je le gagnerois aiſément. Si ejus congrediendi fieret copia, nullo negotio, eum mihi demererer.

* ABOUQUEMENT, *en terme de ſalines.* Recentis ſalis, ad veteris acervi adjectio, adjunctio, accumulatio.

* ABOUQUER *du ſel.* Acervo ſalis, recentiorem ſalem addere, adjicere.

ABOUTIR, *ſe terminer en pointe.* In acumen ferri. In conum abire. In turbinem exire, deſinere.

* *Bout, extrémité de toute ſorte de pieces de Charpenterie.* Pars extrema.

Les lignes du cercle aboutiſſent au centre Lineæ circuli coëunt, confluunt, conveniunt, concurrunt, feruntur in centrum, in punctum medium.

Cette Province aboutit à ces montagnes. Provincia hæc illis montibus terminatur, ad illos montes pertinet, illos montes attingit.

Je ne ſçai pas où aboutira tout ceci. Neſcio quorsùm hoc evadet: *où aboutiront vos deſſeins.* Quorsùm ſpectent tua conſilia.

Voyons où vont aboutir toutes ces raiſons. Videamus, quò fluant hæ rationes.

ABOUTISSANT. *Les tenans & les aboutiſſans d'un champ.* Fines laterum & capitum agri.

Les tenans & les aboutiſſans d'une affaire. Rei capita ſingula.

Je ſçay tous les tenans & tous les aboutiſſans de cette affaire. Rem illam habeo perſpectam & exploratam. Illius rei cauſas, progreſſus, ſeriemque totam apprimè teneo.

ABOUTISSEMENT *de pluſieurs choſes en un même lieu.* Multarum rerum in eundem locum coitio, concurſus, ûs. [finia.

Les aboutiſſemens d'un fonds. Fundi vicinitates & con-

C'eſt l'aboutiſſement de tous mes deſirs. Votorum omnium meorum ſumma eſt, deſideriorum meta, rerum à me expetendarum terminatio. Eò ſpectant ſpes omnes meæ.

ABOYEMENT. *Abbayement.* Voyez *Abbois.*

ABOYER. Voyez *Abboyer*, avec deux *bb.*

ABRAHAM. Hic Abrahamus, i. (*il y a auſſi le genitif* Abrahæ.)

ABREGE'. *Abreger.* Voyez *Abbregé, Abbreger.*

ABREUVER. Voyez *Abbreuver*, par deux *bb.*

ABRI. Hoc Apricum, i. Hæc Apricitas, atis. Loci apricum, *vel*, apricitas.

Un lieu qui eſt à l'abri. Locus apricus. Locus apricitate prædictus. Loci amœnitas libero ſole fruentis, tectique à ventis & hiberno frigore. Amœna cœli ſuavitas ab tepore ſolis, in defenſo à frigoribus & aquilonibus loco.

Un homme qui aime l'abri. Homo apricus. Homo apricitate gaudens. Apricitatis aſſectator, amans. Qui delectatur aprico.

Eſtre à l'abri. Apricor, ari. Aprico uti. Apricitate frui. In aprico eſſe.

Se mettre à l'abri. Apricum in locum recipere. Apricationem captare.

Se mettre à l'abri, contre la tempête qui nous menace. Adversùs tempeſtatis vim imminentem, tutum in locum ſe recipere, ſeſe munire, ſe rueri.

Un lieu qui eſt à l'abri des flots & des vents. Tutus à fluctibus, ventiſque locus.

Les oiſeaux ſe plaiſent à l'abri d'un beau jour. Apricitate diei geſtiunt aves. [atis.

ABRIEMENT. Hæc Apricatio, onis. Hæc Apricitas.

ABRIER, *couvrir, defendre.* (*M. de Mezeray.*) Tegere. Protegere.

ABRICOT. Hoc Armeniacum. Armeniacum malum. Armeniacum prunum. Armeniacum pomum.

ABRICOTIER. Malus Armeniaca. Prunus Armeniaca.

ABROGATION. Hæc Abrogatio, onis.

ABROGER, *annuler, caſſer une loy.* Abrogare. Reſcindere. Tollere. Delere. Refigere legem.

ABRUTIR. Voyez *Abbrutir.*

ABRUZZO, *Province d'Italie.* Hoc Samnium, nij. Hi Samnites, ium.

ABSCE'S, *apoſtume.* Hic Abſceſſus, ûs. Hæc Vomica, æ.

S'il s'eſt formé quelque abſcés ſous la peau. Si quid abſceſſit, *vel*, ſi quis abſceſſus factus eſt intra cutem. *Celſ.*

Abſcés meur. Hoc Suppuratum, i. Suppuratus abſceſſus. Hæc Suppuratio, onis.

Ce qui meurit l'abſcés. Suppuratorius, a, um.

L'Abſcés commence à s'enfler. Abſceſſus caput facit. *Plin*

ABSENCE. Hæc Abſentia, æ.

Je ne puis ſupporter la peine que me cauſe vôtre abſence. Ferre non poſſum deſiderium tui.

Abſence d'eſprit. Voyez *Diſtraction.*

ABSENT. Hic, hæc, hoc, Abſens, tis.

Eſtre abſent. Abeſſe, (abſum, abfui.)

Eſtre abſent du conſeil. Abeſſe conſilio, *vel*, à conſilio. Non adeſſe conventui. Non intereſſe cœtui, *vel*, in cœtu.

Il y a quatre mois que je ſuis abſent. Quatuor jam menſes deſideror.

ABSENTER, *s'abſenter, être abſent.* Abeſſe.

s'Abſenter, s'en aller d'un lieu. Abſcedere. Emigrare. Abire aliquo loco.

ABSINTHE, *herbe amere.* Hoc Abſinthium, ij.

Vin d'Abſinthe. Hic Abſinthites, æ. Voyez *Vin.*

ABSOLU, *Imperieux.* Imperioſus, a, um.

Un Prince abſolu, Souverain. Cum ſummo imperio. Cum ſummâ poteſtate Princeps.

Volonté abſoluë. Voluntas ultima.

Vos commendemens ſont trop abſolus. Nimis imperioſè regis.

Il eſt abſolu dans ſes volontez. Voluntatis ſuæ tenax eſt. Nunquam mutat mentem, commutat conſilium. A propoſito nunquam deflectit. Certâ in ſententiâ conſtat. In ſuſcepto conſilio permanet. Numquam avertitur à propoſito. Nullâ re dimoveri poteſt à ſuſceptâ ſententiâ.

Ablatif abſolu. Ablativus abſolutus.

ABSOLUMENT, *ſouverainement.* Summo cũ imperio.

Commander abſolument. Supremum exercere imperium. Summo cum imperio præeſſe. Planiſſimi juris uti principatu.

Abſolument, ſans condition, ſans reſerve. Abſolutè. Sine conditione.

Abſolument, entierement, tout à fait. Planè. Penitùs. Omninò. Prorsùs.

Je le veux abſolument. Planè volo.

Abſolument ignorant. Planè rudis. Penitùs ignarus. Omninò omnis eruditionis expers. Prorsùs indoctus.

ABSOLUTION. Hæc abſolutio,onis.
Abſolution d'un crime capital. Abſolutio capitis. *D'un crime de Leze Majeſté.* Abſolutio Majeſtatis.
Suffrage d'abſolution. Abſolutorium ſuffragium. Abſolutoria ſententia.
Le Prêtre lui a donné l'abſolution. Illum à peccatis Sacerdos abſolvit.
Il a receu l'abſolution de ſes pechez. Ritè à peccatis abſolutus eſt ab Sacerdote.
ABSOLUTOIRE. Abſolutorius, a,um.
Voix, jugement, balote abſolutoire. Suffragium. Judicium abſolutorium. Tabella abſolutoria.
ABSOUDRE. Abſolvere. Reum abſolvere. Abſolutum dimittere aliquem. Culpâ & pœnâ eximere quempiam. Liberare illum culpâ, *vel*, à culpâ, *vel*, culpæ.
Abſoudre quelqu'un de larcin. Aliquem furti, *vel*, furto vel furti crimine, *vel*, de crimine abſolvere.
Il fut abſous à pur & à plein. Omni noxâ, & noxæ ſuſpicione abſolutus, omni culpæ ſuſpicione liberatus eſt. [pœnâque abſolvit.
Il vous abſout par ſon ſuffrage. Suo te ſuffragio, culpâ,
Elle fut renvoyée abſoute. (M. le Maître.) Abſoluta dimiſſa eſt.
ABSOUT. Abſolutus, a,um.
ABSOUTE, (*terme d'Egliſe.*) Hæc Abſolutio, onis.
Faire l'abſoute Abſolutionem impertiri.
S'ABSTENIR *de quelque choſe.* Abſtinere aliquâ re, ab aliquâ re. Temperare ſibi ab, *vel*, in aliquâ re Abſtinere ſe. Continere ſe aliquâ, *vel*, ab aliquâ re.
Il ne pût s'abſtenir de le regarder & de l'eulever Ab illo nec oculos nec manus ſuas abſtinere potuit.
Il faut faire abſtenir ce malade de boire du vin. Hic æger vino abſtinendus eſt. Illum rectè vino abſtinebimus. [abſtine.
Abſtenez-vous de parler de cela. Sermonem hac de re
Combien peu en trouvera-t-on, qui s'abſtiennent de mentir? Quotuſquiſque invenietur, qui non mentiatur, qui mendacium devitet.
ABSTERSIF. Abſtergendi, purgandíque vim habens. Smecticus, *vel*, Smegmaticus, a,um.
Vertu abſterſive. Vis ſmectica.
Medicament abſterſif. Pharmacum ſmecticæ virtutis. Hoc ſmegma, atis.
ABSTINENCE. Hæc Abſtinentia, æ.
Abſtinence au boire & au manger. Abſtinentia. Continentia cibi potuſque, *vel*, à cibo & potu. In victu temperantia.
Vivre avec abſtinence. Vivere continenter, abſtinenter, temperanter, frugaliter. Temperatè, parcè ac ſobriè vivere.
ABSTINENT. Abſtinens. Continens.
Un homme abſtinent. Vir continens. Sobrius. Moderatus. Temperatus. Moderatus & abſtinens. *Tres abſtinent.* Continentiſſimus. Abſtinentiſſimus. Qui temperatiſſimè vivit.
ABSTRUS, *caché.* Occultus, a,um. Reconditus, a,um. Abſtruſus, a,um. Abditus, a,um. Latens, tis.
Ces choſes ſont fort abſtruſes. Hæ res occultæ ſunt & penitùs abditæ. Abſtruſæ & ab ipsâ naturâ involutæ. Magnis latent obſcuratæ & circumfuſæ tenebris.
ABSTRUSEMENT. Occultè.
ABSURDE. Abſurdus. Ineptus. Inſulſus, a,um.
Un homme abſurde. Homo, abſurdè, inſulsè, ineptè ſe gerens.
ABSURDITE'. Hæc Abſurditas. Inſulſitas, atis. Hæ Ineptiæ, arum. Ineptum facinus. Abſurdè geſtum quidpiam, *vel*, enunciatum.
ABUS, *mauvais uſage.* Hic Abuſus, ûs. Hæc Abuſio, onis. Perverſus uſus.
¶ *Abus, erreur, tromperie.* Hic Error, oris. Hæc Aberratio, onis. Hoc Erratum, i.
C'eſt un abus de croire qu'il veüille vous tromper. In eo erras, falleris, hallucinaris, quòd credas, velle illum te inducere in errorem.
¶ *Abus, fraude.* Hæc fraus, dis.
¶ *Abus, entrepriſe ſur la juriſdiction d'un autre.* Alienæ juriſdictionis uſurpatio. Temeraria vindicatio alienæ cognitionis judiciariæ.
En cas d'abus, (c'eſt à dire, en cas qu'on ſe trompe. Si error eſt. Si erretur.
En cas d'abus, (c'eſt à dire, en cas qu'il y ait de la fraude.) Si fraus interveniat aliqua. Si fraudis aliquid fiat.
En cas d'abus, (c'eſt à dire, ſi on uſurpe la juriſdiction d'autrui.) Si aliena uſurpetur juriſdictio.
Appel d'abus Ad ſuperiorem judicem provocatio, in abuſu dicendi juris.
Appel comme d'abus. Temerè vindicatæ Juriſdictionis nomine, ſuperiorem Judicem appellare. In abuſu dicendi juris majorem magiſtratum appellare, ad ſuperius tribunal provocare.
Abuſement, moquerie. Hæc Ludificatio, onis.
ABUSER, *mal uſer de quelque choſe.* Abuti aliquâ re.
Juſques à quand abuſerez-vous de nôtre patience? Quouſque tandem abutere patientia noſtra?
Abuſer du credit qu'on a pour ſe venger. Abuti auctoritate ſua ad vindictam.
Vous vous abuſez, vous êtes dans l'erreur. Erras. falleris Hallucinaris. Errore duceris, caperis, teneris. Voyez *Erreur.*
Abuſer, tromper quelqu'un. Aliquem decipere, fallere. circumvenire, illudere, fraudare, fruſtrare. In errorem inducere, deducere, impellere, deferre aliquem.
Afin que tu ne t'abuſes. Ne tu fruſtrà ſis. *Ter.*
Abuſer quelqu'un, ſe mocquer de lui. Aliquem ludere, eludere, ludificari. Alicui, *vel*, aliquem illudere.
J'ai été fort abuſé, touchant l'eſtime que j'avois de vous Multùm opinio de te concepta me fefellit.
Vous vous êtes abuſé. Falſus es. Aberraſti.
ABUSIF, *qui trompe, ou donne ſujet de ſe tromper.* Fruſtratorius, a,um. Quod errorem imprudenti obtrudit. Quod errandi viam aperit, præbet. Quod errandi materiam continet, ſubjicit, ſubminiſtrat.
ABUSIVEMENT, *par abus, avec abus.* Ex abuſu. Per abuſum. Vitio. Vitiosè. Contra morem.
ABYDOS, *ville de l'Helleſpont.* Hæc Abydos, i.
¶ ABYME. Hoc Barathrum, i. Hæc Vorago, inis,
Ces rochers ſont environnez d'abimes. Rupes illæ immanibus barathrorum dejectibus præcinguntur. Prætenduntur hæ petræ præaltis & præruptis dehiſcentis ſoli voraginibus.
Abyme, ouverture fort profonde dans la terre. Profundus terræ hiatus.
La terre s'enfonça, il ſe fit un abyme d'une profondeur prodigieuſe. Terra in infinitam altitudinem decedit.
* ¶ *Abyſme, (terme de Blazon.)* Mediâ in ſcuti areâ impreſſum ſcutulum.
Il porte d'or à un écu d'azur en abyme. In aurei ſcuti medio, cæruleum ſcutulum præfert.
ABYMER, *engloutir.* Aliquid abſorbere, exhaurire, deſumere.
Abymer, jetter dans un abyme. Aliquid in barathrum altè demergere, in voraginem profundè abdere, projicere.
S'abimer, être abimé dans les eaux. Æſtu maris abſorberi. Undis ſubmergi, abſumi. In aquis demergi. Hauriri fluctibus. Voraginibus ſubmergi.
Abymé dans terre. Hiatu terræ abſorptus, hauſtus, a, um. Terrâ dehiſcente abſorptus.
ABYSSINS, *peuples d'Ethiopie.* Hi Abyſſini, orum.
Le pays des Abyſſins. Æthiopia Abyſſina, æ.

A C

ACADEMIE. Hæc Academia, æ.
ACADEMICIEN. Hic Academicus, i.
ACADEMIQUE. Academicus, a, um.

* *Academiſte,*

* *Academiſte, qui eſt d'une Academie où l'on aprend les exercices du manege, des armes, &c.* Academicus paleſtricus, militaris.

ACANTHE, *herbe.* Hic Acanthus,i.

* *Acante, ornement de chapiteau.* Hic Acantus,i.

ACARIASTRE, (*Mezeray*) *têtu, opiniâtre.* V. *Têtu.*

ACARNANIE, *Province de Grece.* Hæc Acarnania, æ.

ACCABLEMENT, *chûte.* Hæc ruina,æ. Hæc Oppreſſio,onis.

ACCABLER. Aliquem obruere, opprimere.

Accablé ſous les ruines d'une maiſon. Domûs ruinâ oppreſſus.

Eſtre accablé d'affaires. Obrui, *vel*, opprimi negotiorum multitudine. Obrui negotiis.

* ACCARER (*terme de Palais*) *confronter le criminel, & les témoins.* Reo teſtes objicere. V. *Confronter.*

* *Accaſtillage, château de proüe, de pouppe d'un vaiſſeau.* Caſtellum Proræ. Puppis.

* *Accaſtillé, qui a l'accaſtillage.* Caſtello munita navis ad proram, ad puppim.

ACCELERER. Accelerare Feſtinare. Opus accelerare. Negotium urgere.

ACCELERATION. Hæc Acceleratio. Feſtinatio,onis.

ACCENSEMENT, ACCENSER. Voyez *Accenſement, Acenſer, par un ſeul c.*

ACCENT. Hic Accentus,ûs. Pronuntiandi ſonus.

Accent, aigu, grave, circonflexe. Accentus acutus. gravis, circumflexus.

ACCENTUER *une ſyllabe.* Syllabæ accentum adſcribere, apponere, appingere.

Accentuer, prononcer l'accent. Dicendo, ſyllabâ accentu afficere. Syllabæ accentum pronunciando exprimere.

ACCEPTABLE, *que l'on peut accepter.* Admittendus,a,um. Accipiendus,a,um. Quod admitti, accipi, probari jure poſſit. Quod acceptum haberi, merito debeat.

ACCEPTER, *recevoir, agréer quelque choſe.* Aliquid accipere, admittere, acceptum habere, gratum habere.

Je l'accepte pour mon ſerviteur. Illum accipio lubens in famulis.

Accepter une Loy. Accipere legem. Ratam habere legem. Legem admittere, probare.

Accepter une condition. Conditionẽ accipere, admittere, non repudiare. Ad conditionẽ accedere, deſcendere.

Accepter la paix aux conditions propoſées. Accipere pacem, datis à victore legibus. Quaſcumque pacis leges ſubire.

Accepter le combat. Subire dimicationem.

Accepter la peine. Pœnam ſubire, & ſuſtinere.

Accepter une charge. Injunctum munus ſuſcipere.

Acceptez l'offre que vous fait Ceſar. Utere conditione Cæſaris.

ACCEPTATION. Hæc Acceptatio, onis. Hæc Approbatio,onis.

ACCEPTION *de perſonnes.* Ratio perſonæ habita, non cauſæ. Reſpectus hominis, non rei ipſius & æquitatis.

Il ne faut point avoir acception de perſonnes. Non debemus habere perſonæ rationem, ſed cauſæ. Non hominum reſpectus habendus eſt, ſed rei ipſius & æquitatis. Nulla gratiæ habenda eſt ratio. Gratiæ nihil oportet concedere, dare, tribuere.

Sans acception de perſonnes. Nulla gratiæ habitâ ratione. Nihil gratiæ concedendo, tribuendo, dando.

ACCEZ, *abord, entrée.* Hic acceſſus,ûs. Hic Aditus,ûs.

J'ai accez auprés du Prince. Patet mihi aditus ad Principem. Liber ad Principem acceſſus eſt. Mihi eſt ad illum aditus.

Donner accez à quelqu'un. Alicui, ſui copiam facere.

Donner accez à quelqu'un vers un autre. Alicui, aditum patefacere, dare, aperire ad alterum. In alterius conſeſſum inducere, introducere aliquem.

Trouver accez dans l'eſprit de quelqu'un. In alicujus animum, irrepere, *vel*, ſe inſinuare.

Un homme de facile accez, un homme accoſtable. Homo congreſſu facilis. Aditu comis. Voyez *Accoſtable.*

Un homme de difficile accez. Homo agreſtis, durus, inhumanus; ad quem difficiliores ſunt aditus. Voyez *inaccoſtable. Abord.*

Nul ne peut avoir accez auprés de lui. Nemini patet ad illum aditus. Nemo accedere ad illum poteſt. Nemini facit ſui copiam. Voyez *Inaccoſtable.*

Un lieu de facile, ou de difficile accez. Locus aditu facilis, aut difficilis. Locus, ad quem facilis, vel difficilis aditus eſt. Voyez *Abord.*

¶ *Accez de fiévre.* Febris acceſſio. Febris æſtus.

Avoir l'accez de la fiévre. Æſtu, febrique jactari. Æſtu febris afflictari, conflictari, torqueri.

Le redoublement de l'accez. Æſtus febrilis ingraveſcens.

ACCESSIBLE. Locus aditu facilis, qui facile adiri poteſt, quò accedi facilè poteſt: quò facilis acceſſus eſt.

ACCESSOIRE. Hæc Acceſſio,onis. Hoc Additamentũ,i.

J'ajoûte cela, comme l'acceſſoire au principal. Corollarii nomine, hoc adjicio. Accedit hoc ad caput rei.

Se voyant en cet acceſſoire, en cet état. Cùm eo loco eſſent illius res. Cùm eum in locum ſe videret adductum eſſe.

ACCIDENT, *entant qu'il eſt opposé à la ſubſtance.* Hic, hæc, hoc Accidens, tis. Id quod per ſe non ſubſtat, non ſubſiſtit, quod ex ſe ſtare non poteſt, niſi inhærear alteri.

¶ *Accident, ce qui arrive au corps, ou à l'eſprit.* Hæc Affectio,onis. Incidens alicunde corpori, mentive affectio. Quod, hoc vel illo modo, corpus, animúmque recens afficit.

¶ *Accident, cas fortuit.* Hic Caſus,ûs. Caſus fortuitus.

Par accident. Fortuitò. Caſu. Cæco caſu & volubilitate fortunæ. Caſu & fortuitò. Fortuitò. Temerè ac fortuitò.

¶ *Accident, malheur.* Hoc infortunium,ij. Caſus adverſus, iniquus, infeſtus, acerbus, gravis, triſtis, funeſtus, luctuoſus, miſerabilis.

Je ſouffrirai ſans murmurer, tous les accidens qui m'arriveront. In quemcumque caſum me fortuna miſerit. Quemcumque mihi caſum fortuna proponat. Quemcumque ſors tulerit, *vel*, fortuna intulerit caſum, ſubibo; hunc placidè, moderatè, tranquillè feram.

Si quelque accident lui arrivoit. Si quid ei humanitùs accideret, contingeret, eveniret.

¶ *Accident d'une choſe, ce qui n'eſt pas de ſa ſubſtance.* Quod rei cuipiam advenit, adventitium eſt.

Les accidens de quelque affaire. Adjuncta negotii. Res adjunctæ negotio.

ACCIDENTEL. Fortuitus,a,um.

Accidentel, qui n'eſt pas eſſentiel à la choſe dont il s'agit. Adventitius,a,um. Adveniens. Aſſumptus. Externus & adventitius.

ACCLAMATION. Hæc Acclamatio, onis. Publica gratulatio. Feſtæ plaudentium & gratulantium voces.

ACCOINTANCE, *familiarité, amitié.* Voyez *Familiarité, amitié.*

ACCOISER, *appaiſer.* Voyez *Appaiſer, Addoucir.*

ACCOLLADE, *accollée.* Hic Amplexus,ûs. Complexus,ûs.

ACCOLLE'E, *qu'on donne au Chevalier, en lui donnant la Chevalerie.* Amplexus equitis, dum initiatur equeſtribus.

ACCOLLER, *Embraſſer.* Amplexari. Amplecti. Complecti aliquem. Voyez *Embraſſer.*

Il accolla la cuiſſe au Roy. (*M. de Mezeray.*) Regi ſupplex accidit ad genua, femúrque venerabundus amplexatus eſt.

* ACCOLLE', (*terme de Blazon,*) *ſe dit du collier des animaux & de deux écus joints enſemble, &c. Par exemple, l'Ecu de France accollé de celui de Navarre* Scutum Francicum Navarræo junctum, adjunctum, copulatum.

Il porte d'azur, au chien d'argent accollé de gueules. Canem argenteum collari miniato inſtructum præfert in cyaneo ſcuto.

Il porte de gueules à une colonne d'Argent, accollée d'un ſep de ſinople. Scutariam præfert cinnabarin, columnâ inſignem argenteâ, circumvolutâ viridi.

ACCOMMODANT, *condeſcendant.* Homo commodus. Homo commodis moribus. Voyez *Condeſcendãt.*

ACCOMMODEMENT, *ajuſtement de quelque choſe.* Rei alicujus compoſitio. Hæc accommodatio. Concinnatio, onis.

Accommodement, accord. Hæc Compoſitio, onis. Diſſentientium hominum accommodatio. Diſcordantium animorum conciliatio.

Il veut porter l'affaire à un accommodement. Dirimere vult controverſiam diſſidiumque tollere.

Accommodement, condeſcendance. Accommodatio ſuæ voluntatis ad alienam. Facilitas & Comitas.

Accommodement, reconciliation. Hæc Conciliatio, onis.

ACCOMMODER, *rendre commode.* Accommodare. Commodum facere. Commodius reddere quidpiam.

Accommoder, ageancer, ranger, ajuſter. Accommodare, componere, concinnare aliquid.

Accommoder, adapter une choſe à une autre. Rem unam alteri aptare.

Accommoder, préparer. Parare. Præparare aliquid.

Accommoder un different. Diſſentientes componere, conciliare, in concordiam reducere. Rem ad concordiam adducere. Litem tollere, dirimere. Controverſiam ſedare.

s'Accommoder à l'humeur de quelqu'un. Suas voluntates cõponere, conformare. Se totum fingere, cõformare, accommodare ad nutum, ad voluntatem, ad arbitrium alicujus. Voyez *Condeſcendre, Conformer.*

s'Accommoder à la capacité, à la portée des enfans. Se ad puerorum captum accommodare.

s'Accommoder au temps, s'accommoder aux choſes ſelon le temps. Tempori ſervire. Voyez *Temps.*

Mais que feroit-on? Il faut s'accommoder aux hommes, Verum quid facias? Ut homo eſt, ita morem geras. *Ter.*

Nous nous accommodons aux affaires. Ut res dant ſeſe, ita ſumus. *Ter.*

Un ambitieux ne ſçauroit s'accommoder de la ſolitude. Solitudinis impatiens eſt quiſquis gloria ducitur. Non poteſt ambitioſus ferre æquo animo ſolitudinem. Aliena eſt ſolitudo à moribus ambitioſi.

Je m'accommoderois mieux d'un grand parleur, que d'un taciturne. Citiùs loquacem tulero quàm taciturnum. Mihi faciliùs cum loquace, quàm cum taciturno conveniat.

Je ſuis comme cela; ſi vous vous accommodez de moy, à la bonne heure; ſinon adieu. Sic ſum; ſi placeo, utere; ſin minùs, Vale. *Ter.*

S'il vouloit m'en accommoder à prix raiſonnable. Si emptum vellet æquo pretio. Si juſto indicato pretio, rem mihi emptam cuperet.

s'Accommoder du bien d'autruy. Alieno uti, tanquam ſuo. Aliena bona uſurpare, ſibi vindicare, ſibi arrogare, ſibi tribuere. Alterius commoda, ad ſe trahere.

Il s'accommoda des châteaux d'alentour. Caſtra circumpoſita, occaſione uſus occupavit.

Il s'accommode de tout. In ſuum uſum vertit omnia.

Il ſçait s'accommoder. Novit ſua commoda aucupari, captare, quærere; ſuis commodis conſulere, proſpicere, ſervire, inſervire, ſtudere, famulari.

Il s'accommode en incommodant les autres. Ex incommodis alterius, ſua comparat commoda. *Ter.*

Accommoder qu'elqu'un, l'équiper. Aliquem inſtruere rebus neceſſariis.

Accommoder quelqu'un de quelque choſe, la lui preſter. Commodare cuipiam aliquid. Aliquid utendum cuipiam dare.

ACCOMMODE', *riche.* Voyez *Riche.*

La fièvre quarte l'a fort mal accommodé. Quartana illum peſſimè habuit, miſerandum in ſtatum adduxit, redegit. Graviſſimis illum affecit incommodis.

j'accommoderai toutes choſes dans la maiſon. Omnia domi diligenter curabo, componam.

Ton maiſtre t'accommodera mal. Herus te malè mulctabit, acerbiſſimè accipiet. Hero graviſſimas dabis pœnas, acriter vapulabis à domino.

Né de parens honnêtes & accommodez. Honeſtis parentibus ortus, & ab re familiari bene paratis. Voyez *Riche.*

ACCOMPAGNE'. Comitatus, a, um. Stipatus, a, um.

Il ſort accompagné de pluſieurs ſoldats. Egreditur multis comitatus, ſtipatus, ſeptus, vallatus, munitus militibus, multos habens comites; plurimos ſibi adjunctos habens milites.

Il eſt venu bien accompagné. Venit benè comitatus. Venit cum magno comitatu.

Qui n'eſt point accompagné. Incomitatus, a, um. Solus, ius, i.

Une épée accompagnée de ſon baudrier. Enſis cum clypeo. Enſis clypeo inſtructus, ornatus.

* *Accompagné, terme de Blazon.* Adjunctus, a, um,

Il porte d'azur, à un Chevron d'or, accompagné de trois Croix anchrées de même. Cæruleã in aream, Capreolum gerit aureum, ternis præcinctum crucibus anchoratis ejuſdem coloris.

ACCOMPAGNEMENT. Hic Comitatus, ûs.

Accompagnement par honneur. Aſſectatio officioſa, honorifica, honoris habendi gratiâ. Honorarius comitatus.

Accompagnement pour défendre. Stipatio, tutandi gratiâ. Stipatio præſidiaria.

Ces choſes ſont l'accompagnement de la vertu. Hæc virtutis ornamenta ſunt, virtuti adjuncta ſunt, cum virtute conjuncta ſunt,

ACCOMPAGNER *quelqu'un.* Comitari aliquem. Se alicui comitem adjungere, præbere, dare.

Je vous accompagnerai par tout. Me aſſiduum habebis comitem; perpetuum habebis ſocium. Tibi hærebo ſemper. Aſſiduus tecum ero. Tibi affixus ero. A te non diſcedam. A latere tuo nunquam divellar. Abs te nulla me res aveliet, ſejunget, amovebit.

Il m'a accompagné juſqu'à mon logis. Me domum meã deduxit. Me ad ædes revertentẽ meas, proſecutus eſt.

Accompagner un corps mort qu'on porte en terre. Exequias alicujus funeris proſequi. Alicujus cohoneſtare exequias. Funus deducere, comitari, proſequi.

La vertu eſt toûjours accompagnée de la gloire. Gloria virtutem comitatur, ſequitur. Gloria virtutis comes eſt, ad virtutem adjuncta eſt, cum virtute conjuncta eſt, copulata eſt. A virtute Gloria naſcitur, manat, proficiſcitur. Virtus Gloriam parit, affert.

s'Accompagner de quelqu'un. Aliquem ſibi ſocium adjungere, adſciſcere, aſſumere, adhibere.

Celui, ou celle qui accompagne. Hic, Hæc Comes, itis.

Accompagner, ſervir d'ornement à quelque choſe. Ornamento eſſe alicui rei.

ACCOMPLI. *Achevé, parfait.* Perfectus. Plenè cumulateque perfectus. Expletus omnibus ſuis numeris & partibus. Abſolutus & perfectus. Omni ex parte perfectus, cui nihil addi poteſt.

Un orateur accompli. Summus orator. Orator plenus & perfectus. *Cic.*

Un jeune homme tres-accompli. Lectiſſimus & ornatiſſimus adoleſcens. Omni virtute ornatus & humanitate. Omni cumulatus virtutum genere. V. *Parfait.*

Il a cent ans accomplis. Centum annos explevit, implevit, exegit.

ACCOMPLIR, *achever un ouvrage.* Opus perficere, abſolvere, complere. Voyez *Achever.*

Accomplir ſa promeſſe. Stare promiſſis. Promiſſis ſe exſolvere. Voyez *Promeſſe.*

Accomplir les conditions d'un accord. Manere conditione atque pacto. Pactum obſervare. Servare pacta. Stare conventis. Voyez *Condition.*

Accomplir un vœu. Voti fidem liberare. Voyez *Vœu.*

Accomplir ſa charge, s'en acquiter. Mandata conficere, perficere, exhaurire, ad exitum perducere.

Celui ou celle qui accomplit. Hic Perfector, oris. Hæc Perfectrix, cis.

ACCOMPLISSEMENT, *achevement.* Hæc Abſolutio. Perfectio. Peractio, onis.

Accompliſſement de tous ſes deſirs. Omnium votorum expletio. Expetitorum adeptio, fruitioque.

ACCOQUINER, *rendre faineant.* Inertem facere. Ignavum reddere aliquem. Alicui conciliare ignaviã, creare inertiam. Quempiam inertiſſimo otio tradere. Ad inertiam adducere.

s'Accoquiner, être pareſſeux. Voyez *pareſſeux.*

ACCORD *de ſon de voix.* Hæc Harmonia, æ. Hæc Symphonia, æ. Hic Concentus, ûs. Hæc Concentio, onis.

¶ *Accord, pacte.* Hoc pactum, i. Hæc Pactio, onis. Hoc Conventum, i. Hæc Conventio, onis. Hic Conventus, ûs. Hoc Fœdus, eris.

Par accord. Ex pacto & conventu.

Se tenir à l'accord. Pactis, conditionibuſque ſtare.

Je paſſerai accord avec vous, ſous quelque condition que ce ſoit. Tecum qualibet conditione tranſigam.

Je ſuis compris dans l'accord. De me fœdere cautum eſt.

¶ *Accord, alliance.* Hoc fœdus, eris.

¶ *Accord, concorde.* Hæc Concordia, æ.

Accord de ſentimens. Eadem multorum ſententia. Idem plurium judicium. In multis, idem judiciorum ſenſus.

Accord de volontez. Voluntatum concordia, conſenſio. Animorum unus conſenſus. Voluntatum una conſenſio. Conſpiratio & concordia. Conſpiratio, conſenſuſque.

D'un commun accord. Communi cõſenſu. Conſenſione omnium. Omnium judicio, approbatione, ſententiã. Cunctis conſentientibus. Nemine diſcrepante, diſſentiente, diſſidente. Unà voce, uno ore, uno conſenſu.

Tout le monde tombe d'accord de cela. In hoc omnes conſentiunt. In eã re omnes omnium ſententiæ conveniunt, omnes omnium voluntates ac judicia congruunt, nemo diſſentit; ſententiarum nulla varietas eſt. De eã re nemo diſcrepat. Ea res in controverſiam non adducitur.

Etre d'accord, s'accorder. Conſentire. Animis conſentire, convenire, concordare. V. *Accorder. Vnion.*

En cela je ſuis d'accord, je demeure d'accord avec Ceſar. Convenit hoc mihi cum Cæſare.

Je demeure d'accord avec lui, que vous avez failli. Convenit hoc mihi cum illo, quòd peccaveris, *vel,* te peccaſſe.

Nous ſommes d'accord. Convenit inter nos. Convenimus. Nobis optimè convenit.

Ils ſont d'accord du fait. De facto, inter eos convenit.

Mettre d'accord. V. *Accorder.*

ACCORDANT, *Vne voix accordante.* Vox ad concentum apta, habilis, accommodata.

Vôtre voix n'eſt pas accordante. Voce abſonus es. Vox tibi abſona, abſurda eſt. Diſſona eſt vox tua.

ACCORDER *les voix & les inſtrumens.* Concentionem ſonorum ac vocum efficere. Conciliare inter ſe ſonos. Sonorum ac vocum facere concentum.

Accorder un Luc. Citharæ nervos; ad juſtos ſonorum modos intendere.

La premiere corde s'accorde avec la huitiéme. Prima chorda, octavæ conſonat, reſpondet, conſona eſt.

Accorder, mettre d'accord quelques perſonnes. Componere, conciliare, conjungere inter ſe diſſidentes. Pacificare, reconciliare diſſidentes. Inter diſcordes conciliare pacem. Abalienatos, in concordiam adducere Diſſidentium diſcordias definire. V. *Pacifier. Vnion.*

On eſt ſur le point de s'accorder. Res ad pactionẽ venit.

Accorder un different. Litem dirimere. Diſſidium tollere. Controverſiam componere. Concordiam conſtituere. V. *Pacifier.*

Il n'a pas voulu accorder à dix écus. Denis nummis decidere noluit. In denos nummos tranſigere noluit.

Accordons-nous touchant cette affaire. Hoc negotium *vel,* de illo negotio decidamus.

Il s'eſt accordé à ces conditions. In his conditionibus acquievit. Ad has conditiones deſcendit, *vel,* depa-

Il a été accordé entre-eux. Cõvenit inter eos. [ctus eſt.

s'Accorder, s'accommoder en quelque affaire avec ſa partie. Decidere. Deciſionem facere. Tranſigere de aliquo negotio, cum adverſario.

Je m'accorderai à tout ce que vous voudrez. Deſcendam, accedam ad quaſvis conditiones.

Vos actions ne s'accordent pas avec vos paroles. Tua facta verbis tuis conſentanea, congrua, convenientia non ſunt. Facta cum verbis non conſentiunt, non quadrant, non congruunt. Abhorrent, à tuis verbis, ea quæ facis. Non cohærent facta cum ſermonibus. Non tibi conſtas. Oratio moribus non conſonat.

La fin de ſa harangue ne s'accorde pas avec le commencement, n'y repond pas. V. *Repondre.*

Comment s'accorde ce que vous dites? Quî convenit, quod dicis? Quid habet ſimile, quod loqueris?

Tu ne t'accordes avec perſonne. Cum nemine prorsùs tibi convenit. Tui mores ab omnium moribus abhorrẽt. Diſcrepas ab omnibus. V. *Paix, vivre en paix.*

Ils s'accordent bien. Conveniunt planè. Inter illos præclarè convenit. Illis optimè convenit. Concordiſſimi ſunt. Concordiſſimè vivunt. Inter ſe conſentiunt. V. *Vnion.*

Nos humeurs & nes inclinations s'accordent parfaitement. Conveniunt mores. *Ter.*

Ils ne s'accordent pas. Inter ſe diſſident, *vel,* diſſentiunt. Inter illos non convenit. Non conveniunt inter ſe.

Je m'accorde à vôtre opinion, je ſuis de vôtre avis. Tibi aſſentior. Tuæ opinioni conſentio. V. *Avis.*

Vn homme de bon accord, avec qui l'on s'accorde facilement. Homo, quicum facilè tranſigas; quocum, nullo negotio contrahas; quocum tibi confeſtim conveniat; quem flectas facilè quam velis in partem.

Accorder quelque choſe à quelqu'un. Aliquid alicui concedere, tribuere, dare, annuere. Alicujus poſtulatis annuere, acquieſcere.

Je m'y accorde. Deſcendo. Placet mihi. Audio Acquieſco. Volo. Annuo.

Accordez-moy cette faveur. Hoc mihi date. Hanc mihi concedite gratiam. Id mihi tribuite.

Accordez-leur cette grace pour l'amour de moy. Sine te exorem illis hanc veniam. *Plaut.*

¶ *Accorder à quelqu'un ſa fille en mariage.* Viro alicui, filiam ſpondere, deſpondere, deſtinare.

Il me vint trouver, & m'offrit de donner ſa fille, à mon fils, Je receus ſon offre, nous les avons accordez. Ad me venit; natam ſuam, filio uxorem ut daret. Placuit, deſpondi. *Ter.*

ACCORDE' *fiancé.* Hic ſponſus, i.

ACCORDE'E, *fiancée, promiſe.* Hæc Sponſa, æ.

Il aime vôtre accordée. Sponſam amat tuam.

* ACCORNE', (*terme de Blazon,*) *ſe dit des animaux à cornes, lors qu'ils les ont d'un émail different.* Vox illa Gallica, *Accorné,* cadit in cornutas animantes, cornibus armatas diverſi coloris aut metalli.

* *Il porte d'or, au Mouton de ſable, accorné d'argent.* Aureâ in areâ furvum Arietem præfert, cornibus inſtructum argenteis.

ACCORT, *aviſé.* Homo acutus & prudens. Solers, ſubtiliſque. Verſutus. Induſtrius. Cautus ac providus. Perſpicientiæ, dexteritatiſque eximiæ vir.

Accort, condeſcendant. V. *Condeſcendant.*

Accort, courtois. V. *Courtois.*

ACCORTEMENT, *avec adreſſe.* Ingeniosè, Solerter,

leter. Acutè. Subtiliter.

ACCORTISE, *adreſſe.* Solertia & verſutia. Subtilitas & cautio. Acumen & prudentia. Acre ingenium, expertaque dexteritas.

Accortiſe, civilité, courtoiſie, prudence. Voyez *tous ces mots en leur place.*

ACCOSTABLE, *de facile accez.* Homo comis & humanus. Cujus comitas, ad ſe cuivis aditum aperiat. Vir aditu facilis. In adeundo facilis. Congreſſu opportunus. Vir commodis moribus. Qui lenitatem, facilitatemque jucundam in congreſſu adhibet.

ACCOSTER *quelqu'un, s'accoſter de luy.* Congredi cum aliquo. Aliquem, *vel*, ad aliquem adire. Convenire aliquem.

ACCOTER, *appuyer.* Voyez *Appuyer.*

*ACCOTE (*terme de Blazon,*) *mis aux deux côtez d'une figure poſée en pal.* Utrique lateri imaginis in palum erectæ adjunctus, *vel*, adſtitutus, a, um.

* *Il porte d'azur, à l'épée haute d'argent, accôtée de deux fleurs de lys d'or, (qui furent les armes de la Pucelle d'Orleans.)* In cæruleo ſcuto, erectum enſem præfert argenteum, adſtitutis utrinque binis liliis aureis.

ACCOTE-POT. Ollæ ſulcrum.

* ACCOTOIR, *morceau de bois dans les Chaiſes des porteurs, dans les Confeſſionaux &c. pour s'appuyer.* Hoc Cubital, itis. Hoc Cubitale, is. [cumbens.

ACCOUCHE'E. Hæc Puerpera, æ. *Ter.* Ex partu de-

ACCOUCHEMENT. Hoc puerperium, ii. Hic Partus, ûs. Hic Enixus, ûs.

ACCOUCHER, *s'accoucher.* Parere, (à Pario, peperi.) Partum edere. Eniti. Fetum emittere, ejicere, eniti, edere, parere.

Accoucher d'un enfant mâle. Maſculum parere.

Je ſçay qu'aucune femme ne s'eſt accouchée en ce lieu. Scio, neminem hic peperiſſe. *Ter.*

Accoucher devant le terme. Abortum, *vel*, abortionem facere. Abortum eniti, parere. Abortare.

Accoucher une femme. Parienti feminæ adeſſe. Obſtetricis officio fungi, munus obire. Obſtetricari, *vel*, Obſtetricare.

ACCOUCHEUSE, *Sage-femme.* Hæc Obſtetrix, icis.

S'ACCOUDER. Inniti, conniti cubito. Incumbere, accumbere in cubitum. Brachium fulcire cubito. Acclinare ſe in cubitum.

ACCOUDOIR. Hoc Cubital, is. Hoc Cubitale, is. Cubitale fulcrum. Cubitale fulcimentum.

ACCOUPLEMENT. Hæc Copulatio, onis. Hæc Conjunctio, onis.

Accouplement de Bœufs. Boum adjugatio, jugatio, conjugatio.

Accouplement de chiens. Canum per binarios copulatio. Mutua binorum canum junctura. Canaria per copulam vinctura. [gare.

ACCOUPLER. Res aliquas copulare, jugare, conju-

Une chienne accouplée avec ſon mâle. Mari commixta, copulata, conjuncta canis.

ACCOURCI. Contractus, a, um. Adductus in angustum. Contractus & astrictus.

ACCOURCIR *quelque choſe.* Aliquid breviare, contrahere, brevius facere, decurtare.

ACCOURCISSEMENT. Hæc contractio, onis.

ACCOURIR. Accurrere. Advolare. Concurrere. Convolare ad aliquem locum.

*ACCOURSIE, *paſſage de la proüe à la poupe d'un Vaiſſeau.* Hi fori, orum. Hæc Agea, æ. Navalis forus.

ACCOUTREMENT. Hoc Ornamentū, ti. Hic Ornatus, ûs. Hec Cōcinnatio, onis. Hæc Compoſitio, onis.

ACCOUTRER, *façonner, ajuſter.* Concinnare, fingere effingere, quidpiam.

ACCOUTUMANCE. Hæc Aſſuetudo, inis. Conſuetudo, inis. Hic mos, oris. Hic Uſus, ûs.

ACCOUTUMÉ *à quelque choſe.* Alicui rei ſuetus, aſſuetus, aſſuefactus.

Qui n'eſt pas accoûtumé. Alicujus rei inſolens, inſuetus. Alicui rei inſuetus.

Qui n'eſt pas accoûtumé à recevoir des affronts. Inſolens infamiæ, *Cic.*

Qui n'eſt pas accoûtumé au travail. Laboris inſolens. Nondum aſſuetus, aſſuefactus labori, *vel*, labore.

Parce qu'il n'étoit pas accoûtumé à ce lieu. Propter inſolentiam loci.

Ils murmurerēt, parce qu'ils n'étoient pas accoûtumez à cela. Obmurmuratum, propter inſolentiam rei.

Une choſe accoûtumée, uſitée. Res uſitata.

A la maniere accoûtumée. Solemni more.

Les ceremonies accoûtumées. Statæ, ſolemneſque exremoniæ.

ACCOUTUMER *un enfant au travail.* Labori puerum aſſuefacere, conſuefacere, inſuefacere.

s'accoûtumer au travail. Labore aſſueſcere, conſuescere, inſueſcere, ſueſcere. Aſſuefacere ſe labori. Aſſuefieri labore.

Accoûtumez-vous à parler Latin. Conſueſce Latinè loqui. Aſſuefce Latino ſermoni. Exerce te Latino ſermone.

Nous avons accoûtumé de repondre ainſi. Sic reſpondere aſſuevimus. Solemnis hæc eſt noſtra reſponſio.

Je ſuis ſi accoûtumé à ſouffrir, que je ne ſens plus les maux que j'endure. Occalluit animus diuturno malorum uſu. Voyez *Sentiment.*

ACCRAVANTER, *accabler quelqu'un.* Aliquem onere, obruere, mole opprimere, farcina obterere.

Il fut accravanté ſous les ruines. (*M. de Mezeray.*) Ruinâ oppreſſus, obrutus fuit.

ACCREDITER, *autoriſer quelque choſe.* Aliquid commendare. Voyez *Autoriſer.*

s'Accrediter, Auctoritatem ſibi facere, parare, comparare, conciliare.

Ses amis l'ont accredité. Illum optimo loco apud populum poſuit, *vel*, conſtituit, amicorum commendatio & auctoritas.

Accredité. Auctoritate valens, pollens.

ACCREU, *augmenté.* Auctus, a, um. Amplificatus, a, um.

ACCROCHE, *croc.* Hic Uncus, i.

Accroche, croc de Navire. Hic Harpago, onis.

Accroche, empêchement, difficulté. Negotii impedimentum. Rei gerendæ remora.

ACCROCHEMENT. Unci immiſſio. Harpagonis injectio.

Accrochement, arreſt, empêchement. Hæc mora, æ.

Accrochement de procez. Litis remora. Cauſæ injecta mora. Controverſiæ interpellatio. Liti mora interpoſita.

ACCROCHER, *prendre avec un croc.* Quidpiā inuncare. In re quapiam uncum injunctum defigere. Alicui rei uncum impingere. Aliquid unco immiſſo apprehendere; impacto harpagone attinere.

Il accrocha nôtre Navire. Injectis harpagonibus, navigium noſtrum inhibuit.

J'ay accroché un bon Benefice. Optimum beneficium inuncavi; arte & aſtu venatus ſum.

¶ *Accrocher, pendre à un croc.* Quidpiam ex unco ſuſpendere; ad uncum appendere.

s'Accrocher à quelque choſe. Ad aliquid adhæreſcere, inhærere.

Accrocher, arrêter. Aliquid retardare, morari, remorari. Alicui rei moram facere, tarditatem afferre, moram interponere.

Accrocher un procez. Liti moram interponere, tarditatem afferre, moram & tarditatem facere. Litis inhibere curſum. Cauſam morari, remorari.

Mon indiſpoſition accroche tous mes deſſeins. Mea omnia remoratur conſilia, valetudo.

ACCROCHEUR *de procez.* Morator litium, judiciorumque.

ACCROIRE, *faire accroire (ce qui ſe doit toûjours pour*

des

des choſes fauſſes, ou lors qu'on a deſſein de tromper,) Falſa perſuadere. Falſorum fidem facere.

Il ſe veut faire accroire qu'il eſt fort riche. Sibi perſuadet, ſuas eſſe ingentes divitias.

Il nous veut faire accroire qu'il eſt habile homme. Egregium ſe nobis virum venditat, prædicat, jactat, ſuaſum nobis vellet, ſolertem ipſum eſſe virum.

Il s'en fait beaucoup accroire. Multùm ſibi ſumit. Multum ſibi arrogat.

Je ne m'en fais pas tant accroire. Mihi non tantùm ſumo atque arrogo.

Il nous en fait bien accroire. Nobis egregiè imponit, fucum facit.

On luy fait accroire ce qu'on veut. Tam credulus eſt, ut quidvis ei perſuadeas, ut eum in quamlibet opinionem adducas.

ACCROISSEMENT, *augmentation.* Hæc Accretio, onis. Hoc Incrementum, ti. Hic Auctus, ûs.

Accroiſſement d'honneur & de biens. Honorum & fortunarum amplificatio.

Accroiſſement de courage. Exaggeratio animi.

Accroiſſement de fiévre. Febris acceſſio.

ACCROITRE *quelque choſe.* Aliquid Augere, exaugere, adaugere, amplificare. Alicui rei incrementum afferre. Voyez *Augmenter.*

Accroitre les bornes de ſes états. Imperii ſui fines producere, protendere, propagare.

Accroitre la gloire de ſa famille. Familiæ ſuæ gloriam, nominis ſui famam honoribus amplificare.

s'Accroitre. Augeſcere, Accreſcere. Incrementū capere.

s'Accroitre, empirer. Ingraveſcere. Recrudeſcere.

* ACCROUPI, (*terme de Blazon*) *ſe dit des bêtes farouches qui ſont aſſiſes.* Appreſſis clunibus, *vel*, Dejecto tergo, humi accubans.

* *Il porte d'azur, à un Lion accroupi d'or.* Cæruleo in ſcuto, Leonem præfert, dejecto humi tergo incubantem, (*ce ſont les armes de la ville d'Arles.*)

S'ACCROUPIR, Sido, *vel*, Defido, ere, Defideo, dere. Subſido, & ſubſideo, ere.

ACCROUPISSEMENT. Hæc incubatio, onis. Hoc Sedimentum, ti.

ACCUEIL. comis acceptio.

Faire un bon accueil à quelqu'un, le careſſer. Conniter aliquem accipere. Cum ſignificatione amoris venientem excipere. Inſigni teſtificatione amoris, luculentis benevolentiæ argumentis accipere quempiam. Quàm humaniſſimè & urbaniſſimè illum excipere. Voyez *Careſſer.*

Il fait bon accueil à tous ceux qui le viennent viſiter. Complectitur, quiſquis eum it ſalutatum. Euntes ad eum, ſalutandi causâ, perhumaniter accipit; hilari admodum & benigno vultu excipit. Omni genere humanitatis, quod vultu & verbis exprimi poſſit, *vel*, Quàm licet humaniſſimè, *vel*, Sic, ut nihil humanius, *vel*, Eo vultu, qui facile gratiam ineat, excipit omnes, qui ad illum ſalutandum accedunt.

Faire mauvais accueil à quelqu'un. Malè aliquem accipere. Duriùs accipere quempiam.

Il luy a fait un accueil aſſez froid. Frigidè, jejunè, parùm liberaliter excepit advenientem ad ſe. Exigua ſuæ erga illum voluntatis ſignificatione, venientem excepit.

Le Roy luy a fait un mauvais accueil; il n'a pas été bien accueilli de ſa Majeſté. Ei ſe Rex, vultu & oratione acerbum adhibuit, indignationemque præ ſe tulit. Rex, adversùs eum, oris ac vocis acerbitatem adhibuit, indicem, animo conceptæ indignationis.

ACCUEILLIR *quelqu'un, luy faire un bon ou mauvais accueil.* Aliquem accipere, excipere. V. *Accueil.*

Il l'a accueilli avec des témoignages d'une affection extrémement tendre. Effuſo ſinu venientem excepit.

Il fut accueilli d'une fâcheuſe maladie. Gravis eum morbus invaſit. Illū ex improviſo morbus oppreſſit.

Il fut accueilli d'une furieuſe tempête. Atrox eum tempeſtas excepit, invaſit, adorta eſt. Repentè coortâ tempeſtate jactatus eſt.

*ACCUL, *le fond des terriers de Renard ou Blereau.* Specum vulpinorum, Taxorumq; extrema fundula.

ACCULER *l'ennemy.* Adverſarium in anguſtias adigere, cogere in arctum, compellere in anguſtum, ad incitas redigere. Premere vehementius hoſtem, ut jam reſpectum non habeat, nec receptum.

Acculer ſon adverſaire, le mettre comme l'on dit, au roüet. Voyez *Roüet.*

Acculer un ſoulier. Calcei talum obterere. Poſtrema calceamenti, talo impreſſo, deprimere, proculcare.

ACCUMULER, (*Mezeray,*) *amonceler.* Aggerere, accumulare, acervare, coacervare, exaggerare aliquid.

ACCUMULATION. Hæc Accumulatio, Coacervatio, onis.

ACCUSATIF. Accuſativus, a, um.

ACCUSATEUR. Hic Accuſator. Delator, oris.

ACCUSATION. Hæc Accuſatio. Inſimulatio. Criminatio, onis.

Forger une accuſation contre quelqu'un. Alicui crimen affingere, contexere. In aliquē, accuſationē conflare, crimē fingere, falsū crimē conjicere, *vel*, impingere.

ACCUSATOIRE. Acculatorius, a, um.

ACCUSATOIREMENT. Accuſatoriè.

ACCUSATRICE. Hæc Accuſatrix, icis.

L'ACCUSE' *celuy qui eſt accuſé en jugement.* Hic Reus, i.

Défendre l'accuſé. Reum defendere. Pro reo dicere.

ACCUSER *quelqu'un de larcin.* Furti, *vel*, furto, *vel*, crimine furti quempiam accuſare, incuſare, inſimulare, arguere, deferre, poſtulare, accerſere, in crimen vocare, reum facere. In crimen furti vocare. Alicui inferre crimen. Reum furti, aliquem peragere.

On l'a accuſé en juſtice. Ei dicta dies eſt. Delatum fuit ejus nomen. In judicium vocatus eſt. In judicium venit reus. Sedit reorum loco. Subiit judicium. Tribunal adiit.

On l'accuſe de cela. Hujus rei culpa in illum confertur.

Faire métier d'accuſer autruy. Accuſationem factitare. Animo eſſe acculatorio. Agere accuſatorē perpetuū.

Eſtre fauſſement accuſé & injuſtement condamné. Circumveniri judicio.

ACENSEMENT, *que l'on donne.* Hæc Locatio, onis.

Acenſement que l'on prend. Hæc Redemptio, Conductio, onis. Redemptura, æ.

ACENSER, *bailler à cenſe un fonds.* Fundum locare, elocare, ablocare, vendere.

Acenſer, prendre à cenſe un fonds. Agrum conducere, emere, redimere.

ACENSE', *donné à ferme.* Locatus, a, um.

Acenſé, pris à ferme. Conductus. Redemptus, a, um.

ACENSEUR, *Qui baille à ferme.* Hic Locator, oris.

Acenſeur qui prend à ferme. Hic Conductor. Hic Redemptor, oris.

ACE'RANO, *ville d'Italie.* Hæ Acerræ, arum.

ACERER *du fer, bailler l'acier.* Chalybe ferrum durare. Admiſto chalybe, duritiem, & firmitatem ferro addere. Aciem, cuſpidemve ferri, adhibendo chalybem ſolidare.

Acérer, affiler une épée. Enſis mucronem & aciem exacuere.

Un couteau bien acéré. Acies cultri acutiſſima.

ACHAIE, *Province de Grece.* Hæc Achaïa, æ.

Qui eſt d'Achaie. Achæus, *vel*, Achivus, a, um.

ACHAPT. Hæc Emptio, onis.

ACHALANDER, *attirer des chalands.* Emptores ad ſuam tabernam allicere. Conciliare ſibi ementium frequentiam.

S'ACHARNER, *s'affectionner au carnage.* Anhelare cædem & crudelitatē. Ferri libidine crudelitatis exer-

cendæ. Lanienam meram ſpirare. Efferato impetu in trucidationem & laniatum ferri.

s'Acharner contre quelqu'un. Omni ſcelere lacerare aliquem. Omni crudelitate divexare quempiam.

Un combat ſanglant & acharné. (*Mezeray.*) Attox & crudele prælium.

Eſtre acharné l'un contre l'autre. Mutuis contumeliis ſe diſcerpere.

s'Acharner, s'attacher à quelque choſe avec paſſion. Ad aliquid immoderatè ferri; inflammatâ cupiditate rapi. Rei alicui mordicùs adhærere, adhæreſcere.

**s'Acharner, en termes de Fauconnerie, s'appliquer à manger de la chair preſentée par le Fauconnier.* Appoſitæ eſcæ adhibere ſe. Oblato cibo admovere ſe.

**Les oiſeaux farouches demeurent trois ou quatre jours à jeun avant que de s'acharner: il y en a même qui aiment mieux ſe laiſſer mourir de faim, que de toucher la viande.* Immanſuetiores accipitrum, ternos & quaternos dies, jejuni perſeverant potius, quàm porrectâ ab aucupe paſcantur eſcâ; ferociores alii ac moroſiores, fame contabeſcunt lubentius, quàm eam attingant.

ACHASSE, *Riviere de Vivarez.* Hic Acatius, ii.

ACHE, *grand perſil, herbe.* Hoc Apium, ii.

ACHEBOURG, *ville d'Allemagne.* Hoc Aſciburgũ, i.

ACHE'E, *ver de terre.* Hic Lumbricus, i.

ACHEMINEMENT. Ingreſſio viæ. Hæc Via, æ.

Le travail eſt un acheminement au repos. Labore itur ad quietem. Parit quietem labor. Ex labore quies exoritur.

ACHEMINER *une choſe à ſa fin.* Rem ad finem perducere, ad exitum deducere.

s'Acheminer à quelque lieu. In aliquem locum proficiſci, contendere, ſe conferre, iter intẽdere, iter habere.

**Acheminé, cela ſe dit d'un cheval de manege, que l'on a commencé à dreſſer.* Equus diſciplina palæſtrica cœptus inſtitui, doceri, erudiri.

Quand il eſt parfaitement dreſſé, on dit que c'eſt un cheval achevé. Equus palæſtrica diſciplinâ perfectè informatus, eruditus.

ACHERLEBEN, *ville d'Allemagne.* Hæc Aſcania, æ.

ACHERON, *fleuve.* Hic Acheron, ontis.

ACHET, *achat.* Hæc Emptio, onis.

ACHETE'. Emptus, a, um.

ACHETER *quelque choſe.* Aliquid emere, coëmere, mercari, nundinari. Aliquid, Pretio ſibi parare, ſibi comparare, ſibi quærere, ſibi acquirere. Alicujus rei emptionem facere.

Acheter quelque choſe de quelqu'un. Aliquid emere de quopiam. Quippiam mercari ab aliquo.

Acheter à bon compte, à bon marché. Benè emere. Vili emere. Viliſſimo emere.

On achete à bon marché, ce qui eſt neceſſaire. Quanti quanti, benè emitur, quod neceſſe eſt.

Acheter cherement. Malè emere. Carè, Cariùs emere. Nimio emere.

Acheter d'un bon vendeur, lequel nous peut garantir. Benè emere. A bono auctore emere.

Acheter d'un mauvais vendeur. Malè emere. De malo auctore emere.

Acheter argent comptant. Emere præſẽti pecuniâ. Emere numerata pecunia. Numerato emere. Numerato pretio parare quidpiam.

Acheter à credit. Jubere ſibi aliquid emptum eſſe, ſuâ fide. Emptum ſumere fide ſuâ.

Acheter à credit, en donnant caution. Emptum ſumere alienâ fide. Emere fidejubente alio & promittente. Emere, ſponſore fidejubente venundari, emptum dari.

Acheter à credit, en donnant des gages. Emere fide ſuâ, interpoſito pignore, intercedente fiducia. Emere ſine pretio, ſed dato pignore, ſed oblatâ fiducia.

Acheter en menu. Emptitare.

Je luy feray acheter bien cherement ſa grace. Magno ei ſtabit, *vel*, conſtabit hæc gratia. Hanc gratiam minimè accipiet gratis.

ACHETEUR. Hic Emptor, oris.

Grand acheteur qui ſe plait à acheter. Emax, cis. Emaci ſtudio & ingenio vir.

ACHETEUSE. Hæc Emptrix, icis.

ACHEVE', *parfait, accompli, qui a toutes ſes perfections.* Abſolutus. Perfectus. Expletus omnibus ſuis numeris & partibus. Omni ex parte perfectus, completuſque. Voyez *Perfection.*

Comprenant toutes les perfections d'une vertu achevée. Omnes numeros virtutis continens.

Le ſtile, ou la compoſition rend l'orateur achevé. Stylus eſt dicendi perfector & magiſter.

Voulez-vous que je diſe ſur ce même ſujet, quelque choſe de plus poli & de plus achevé? Vis, aliquid iiſdem de rebus, politius à me perfectiuſque proferri?

ACHEVEMENT. Hæc perfectio. Abſolutio. Peractio, onis.

ACHEVER *un ouvrage.* Opus abſolvere, conficere, peragere, perficere. Operi extremam manum adhibere, ſupremam manum apponere, faſtigium imponere, colophonem addere. Opus ad exitum deducere, ad finem perducere.

Ce livre eſt preſqu'achevé. Liber ille, ad faſtigium penè adductus eſt, ad umbilicum eſt penè perductus, abſoluto haud procul eſt, in proximo eſt ut abſolvatur, colophonem attigit.

Acheve ce que tu as commencé. Pertexe, perfice, quod exorſus es.

Ayant achevé de me dire ſon avis. Cùm ſententiam mihi ſuam peregiſſet.

Ayant achevé ſon diſcours. Cùm peroraſſet. Cùm finem dicendi feciſſet.

Le Roy eſtant achevé d'habiller. Cùm ſuâ omni indutus eſſet veſte, Rex.

Achever de dire le reſte. Pergere ad cætera.

Achever ſa beſogne. Opus perpetrare, perficere. Munere ſuo defungi.

Je n'ay pas encore achevé ma beſogne. Operi manus ultima nondum acceſſit.

Achever ſa tâche. Penſum abſolvere.

Achever ce qu'on a commencé. Quod ſemel ſis ingreſſus, id exequi uſque ad extremum.

Une choſe qui n'eſt pas achevée. Res infecta. Res nondum perfecta.

N'achever pas ce qu'on a commencé. Inſtitutum opus non abſolvere. Inchoatum, infectum, imperfectum, aliquid relinquere.

A demi-achevé. Semiperfectus, a, um.

Achever de payer. Perſolvere.

Achever de peindre quelqu'un (pour la reputation.) Alicujus famam jam obſcuratam planè denigrare. Cujuſpiam famæ maculis jam aſperſæ, æternam infamiam, *vel*, labem inurere.

Ce dernier mal-heur l'a achevée de peindre. Poſtrema hæc calamitas, res illius jam labantes, *vel*, jam labefactatas, penitus afflixit, proſtigavit.

ACHILE, *nom d'homme.* Hic Achilles, is.

Acide. Acidus, a, um.

ACIER. Hic Calybs, ibis. Primoris notæ ad aciem ferrum (Primoris notæ ferro, *Chalybs*, eſt inditum nomen, ab Hiſpanienſi fluvio Chalybe, ad ferrariam temperaturam ſingulari; & à Chalybibus, Hiſpanis & Aſianis populis, eximii ferri metalla effodiẽtibus.)

Fait d'acier. Chalybeus, a, um.

Bailler l'acier à du fer, l'acerer. V. *Acerer.*

*ACLAMPER, *terme de marine.* Tabulam tabulæ fibulare, ſuffigere.

ACOINTANCE. Voyez *Accointance.*

ACOISER. Voyez *Accoiſer.*

ACOLADE. Voyez *Accolade.*

ACOLLER. Voyez *Accoler.*

ACOLYTHE, *un des quatre moindres Ordres.* Hic Acolythus, i.
ACOMMODEMENT. Voyez *Accommodement.*
ACOMMODER. Voyez *accommoder.*
ACOMPAGNEMENT. Voyez *Accompagnement.*
ACOMPAGNER. Voyez *Accompagner.*
ACOMPLIR. Voyez *Accomplir.*
ACOQUINER. Voyez *Accoquiner.*
ACORD, ACORDER. Voyez *Accord, Accorder.*
ACONIT, *herbe venimeuſe.* Hoc Aconitum, i.
Açores, *Iſles.* Inſulæ Flandricæ.
ACOSTABLE. Voyez *Accoſtable.*
ACOSTER. Voyez *Accoſter.*
ACOTE'. Voyez *Accotir.*
ACOUCHE'E. Voyez *Accouchée.*
ACOUCHER. Voyez *Accoucher.*
ACOUPLER. Voyez *Accoupler.*
ACOURCIR. Voyez *Accourcir.*
ACOURIR. Voyez *Accourir.*
ACOUTUMER. Voyez *Accoutumer.*
ACQS, *ville du pays de Foix.* Auguſtæ. Aquæ Tarbellæ.
qui eſt d'Acqs. Aquenſis & hoc Aquenſe.
ACQUEREUR, *qui acquiert.* Hic Partor, oris.
ACQUERIR *des richeſſes.* Divitias acquirere, opes colligere, copias congerere, parare, comparare, cogere, congregare, conſequi. Magnam acceſſionem adjungere fortunis. Voyez *Amaſſer.*
Aquerir de la reputation, de l'honneur. Famam aſſequi. Exiſtimationem adipiſci. Honorem, gloriam conſequi. Nomen egregium, bonam apud homines opinionem ſibi colligere, parare, comparare, conciliare. Splendorem nomini accerſere. Magnum ſibi facere nomen.
Vous acquerrez beaucoup plus de biens & d'honneur. Magnę tibi acceſſiones fient & fortunę & dignitatis.
Conſervez le bien que vôtre pere vous a acquis par ſõ travail. Serva, quod labore invenit pater. *Ter. Plin.*
Acquerir du bien par des moyens legitimes. Rem facere honeſtis rationibus.
Vous pouvez acquerir de la gloire. Expeditus eſt tibi ad gloriam curſus. Patet tibi ad gloriam aditus.
Il ſçait tous les moyens pour acquerir de l'argent. Omnes pecuniæ ſibi comparandæ perſpectas rationes, & probè exploratas habet. Novit vias omnes colligendæ pecuniæ.
Il tâche d'acquerir de l'honneur & de l'argent. Studet honori & pecuniæ. Conſectatur gloriam & pecuniam. Gloriæ ſervit & pecuniæ.
Il fait tout ſon poſſible pour acquerir quelque vaine eſtime. Inanem aucupatur rumorem, & omnes umbras, etiam falſæ gloriæ conſectatur.
Acquerir l'amitié de quelqu'un. Voyez *Amitié.*
Il s'eſt acquis cét ami pour jamais. Hunc ſibi amicum devinxit in perpetuum.
Il s'eſt acquis la reputation d'homme éloquent. Benè dicendi famam collegit, adeptus eſt, conſequutus eſt. Sibi benè dicendi exiſtimationem peperit, confecit.
ACQUETS, ACQUISITION, *choſes acquiſes.* Res partæ. Res adeptæ. Res quæſitæ. Opes comparatæ.
Faire des grands acquets. Magnas ſibi parare copias. Ingentes ſibi comparare divitias.
ACQUIESCEMENT, *conſentement.* Hæc Aſſenſio, onis. Conſenſio, onis. Hic Aſſenſus, ûs. Conſenſus, ûs.
Acquieſcement, en termes de palais, lors qu'on donne à gagner à ſa partie. Cauſa dedititia. Lis adverſario renunciata, condonata.
Lettres d'Acquieſcement. Principis reſcriptum, litis adverſario concedendæ. Codicillaris à Principe poteſtas cauſæ renunciandæ.
ACQUIESCER, *conſentir à quelque choſe.* Acquieſcere in aliquâ re. Aſſentiri alicui de aliquâ re. Eſſe æquo animo de aliquâ re. Re quapiam eſſe contentum.
Acquieſcer au jugement d'autrui. Acquieſcere in alterius ſententia. Stare alieno judicio. Aſſentiri alterius opinioni.
J'acquieſcerai au conſeil que vous me donnerez. Stabo tuo judicio. Meum conſilium accommodabo ad tuum. Conſilium tuum probabo. Tuis conſiliis aſſentiar, non repugnabo.
Acquieſcer à la ſentence des Juges. Stare rebus judicatis. Stare in eo quod judicatum eſt.
Acquieſcer à la partie, luy donner gain de cauſe. Cauſâ cedere adverſario. Lite in adverſario renunciare.
ACQUIS. Partus, a, um. Quæſitus, a, um.
Des richeſſes bien acquiſes. Opes bonis rationibus partæ, quæſitæ. Bona honeſtè parta.
Fonds acquis par droit de preſcription. Fundus ipſo uſu quæſitus alicui. Prædium ipsâ uſûs & poſſeſſionis auctoritate partum.
Les biens mal acquis s'en vont comme ils ſont venus. Malè parta, malè dilabuntur.
Je vous ſuis tout acquis. Tibi ſum planè, arctéque devinctus & deditus. Obſtrictus tibi ſum nexu arctiſſimo benevolentiæ. Uſu, adeóque mancipio tuus ſum. Tibi addictus ſum & conſeceratus.
Il nous eſt acquis. Habemus illum nobis obligatum, obſtrictum, devinctum.
ACQUISITION, *achat.* Hæc Emptio, onis.
Faire acquiſition de quelque choſe, l'acheter. Alicujus rei emptionem facere. Aliquid acquirere, obtinere, ſibi comparare.
ACQUIT, *payement.* Hæc ſolutio, onis.
Acquit de legats. Præſtatio legatorum.
Acquit de cenſes, de tributs. Præſtatio vectigalium, tributorum.
Acquit, quittance. Hæc Acceptilatio, onis.
Par maniere d'acquit, (*par acquit, M. de Mezeray.*) Oſcitanter. Leviter & remiſsè. Negligenter. Levi brachio. Languidiore ſtudio.
Il fait tout par maniere d'acquit. Officium, ditis causâ, ſimulat. Ad officii ſimulationem, explet munus. Defungendi muneris ſimulatione, cuncta gerit.
ACQUITER, *rendre quitte quelqu'un, le delivrer de ſes dettes.* Aliquem abſolvere, liberare omni debito. Illum levare, abſolvere, liberare omni ære alieno. Illius expedire nomina.
Acquiter ſes dettes, les payer. Voyez *Dette.*
s'Acquiter de ſa promeſſe. Voyez *Promeſſe.*
s'Acquiter de ſon devoir. Voyez *Devoir.*
s'Acquiter de ſes affaires. Obire res ſuas.
s'Acquiter d'une commiſſion. V. *Commiſſion.*
Vous ne pourrez pas vous acquitter de cette charge. Hoc onus ſuſtinere non valebis. Hujus oneris partes adimplere non poteris: impar eris ferendo huic oneri.
Je me ſuis parfaitement acquitté de ma charge. In munere meo obeundo, præclarè me geſſi. Sunimâ cum laude perfunctus ſum munere meo. Suſceptam provinciam egregiè adminiſtravi. Voyez *Charge.*
Je m'acquitteray de mon devoir envers luy. Officia mea in illum conſtabunt. Omnia mea in illum ſtudia cõferam. Benè merebor de illo, quâ potero ſtudioſiſſimè.
s'Acquitter d'un vœu. Voyez *Vœu.*
ACQUITE'. *de ſon vœu.* Voto liberatus.
Acquité de ſon ſerment. Jurejurando liberatus.
ACRAVANTER. Voyez *Accravanter.*
ACRE, *piquant.* Acer, acris, acre. Acer cum aſperitate, Aſper cum acrimoniâ.
Acre au gouſt. Guſtatu acer. Sapore acer. Ad guſtũ acer.
La moutarde eſt acre. Eſt acre ſinapi; Mordax eſt; Mordicans eſt; Acri morſu ferit; Linguam acriter afficit. Voyez *Piquant.*
Du poivre fort acre. Piper peracre, acerrimum, acceerrimè pungens.
Homme acre en ſes actions. Homo acer. Vir in agendo, acer. In re gerendâ vividus ac vehemens; Acriore vi

urens in gerendo. Rem procurans cum acrimonia.
¶ *Acre, sorte d'arpent.* Hoc Jugerum,i.
ACREDITER. Voyez *Accrediter.*
ACRI, *fleuve de Calabre.* Hic Aceris,is.
ACRIMONIE. Hęc Acrimonia,æ. Hæc Acritudo,inis.
Acrimonie de saveur. Saporis,acrimonia. Sensum acriter feriens,pungens sapor.
Acrimonie de son. Soni acrimonia. Sonus asperè afficiens auditum.
Acrimonie en agissant. Agendi acrimonia. Acris in agendo vis. Acer & vividus in gerendo vigor. Vivida & vehemens agendi ratio.
Acrimonie, aigreur, fâcherie. Hæc Acerbitas,atis. Animi molestia.
ACROCHER. Voyez *Accrocher.*
ACROIRE. Voyez *Accroire.*
ACROITRE. Voyez *Accroitre.*
ACROSTICHE. Hoc Acrostichium,ii. Hæc Acrostichis, idis.
* ACROTERES, *les extrémitez de quoy que ce soit.* Hæc Extrema. Summa. Ultima,orum.
* *Acroteres, en architecture, pied d'estal.* Hęc Acroteria. orum. Fastigiorum angularia, medianique acroteria.
* *Acroteres, petits pied-d'estaux sur lesquels on met des figures, posez sur le milieu & aux extremitez du fronton.* Acroteria,orum.
ACROUPI. Voyez *Accroupi.*
ACROUPIR. Voyez *Accroupir.*
ACTE. Hoc Actum,i. Factum,i. Hoc Facinus,oris.
Acte de Tragedie ou de Comedie. Hic Actus,us.
Actes, écrits, publics. Litteræ publicæ. Tabulæ publicæ. Hæc Auctoritas,atis. Auctoritas publica. Auctoritas publico scripto consignata.
¶ *Actes, Registres.* Hæc Acta,orum. Litteræ publicæ. Acta publica. Commentarii publici.
Cela est couché dans les actes & registres publics. Id in auctoritatibus præscriptum extat.
Prendre acte d'un fort reçû. Testimonium de illatâ injuriâ sumere.
ACTEUR. Hic Actor,oris.
ACTIF, *prompt, diligẽt.* Actuosus,a,um. Alacer ad opus. In agendo promptus & gnavus. Hilaris & paratus in agendo. Promptus, alacer, expeditus, ad aliquid.
Actif & entreprenant. Impiger.
¶ *Verbe actif.* Verbum activum, actionem significans.
ACTION. Hæc Actio,onis. Hoc Factum,cti. Hoc Facinus,oris. Res gesta.
Vous faites une méchante action. Flagitiũ facis. Flagitiosè facis. Te geris inhonestè, turpiter, injustè. Facinus indignum committis, patras, perpetras. Agis, quod minimè rationi consentaneum est.
Vous avez fait une action illustre, noble, glorieuse. Facinus fecisti pulcherrimum, præclarum, honorificum, laude dignum, cum laude, cum dignitate conjunctum. Tua præclarè facta, *vel,* Tua præclara facinora, *vel,* Tuæ res gestæ, *vel,* Tuæ actiones egregiæ, *vel,* Are præclarè gesta, æternam gloriam, merentur, laude immortali digna sunt.
Vrayement, voila une belle action, vous faites une belle action! Eximium sanè facinus edis! Præclarè verò abs te factum!
Tenir en action quelqu'un. Occupatũ, exercitum, solicitum, anxium habere aliquem. Exercere quempiam.
Se mettre en action, en colere. Exardere iracundiâ & stomacho. Effervescere iracundiâ in aliquem.
Il est toûjours dans l'action, dans l'occupation. Nunquam vacat, nunquam est otiosus, aliquid semper cogitat, molitur, agit. Assiduis occupationibus distinetur. Assiduâ se occupatione exercet, aliquâ in re semper est occupatus.
Estre toûjours dans l'actiõ, dãs le mouvemẽt. Perpetuo esse in motu. Assiduo motu corpus exercere, agitare.
Vous êtes éternellement en action. Numquam non es iratus, numquam irâ vacas, semper es commotus numquam placido, placato es animo.
¶ *Action, geste, port.* Actus, Gestus, Habitus, ûs.
L'Action donne l'ame au discours. Voyez *Ame.*
Elle a l'action si libre & si aisée que, &c. Tam expedita in agendo est, ut. &c.
Action de graces. Actio gratiarum.
Rendre à quelqu'un des actions de graces. Alicui gratias agere, habere, reddere, referre.
¶ *Action, procez.* Hæc Actio, onis.
Intenter une action à quelqu'un, actionner quelqu'un. Alicui actionem intentare. Alicui litem intendere, diem dicere. Aliquem vocare in jus.
Donner act'on. Dare actionem. Constituere judicium.
Avoir action contre quelqu'un. Actionem habere in aliquem. Esse actionem cuipiam, *vel,* in quempiam.
Recevoir l'action d'une personne contre une autre. Dare alicui actionem, in alium.
Actiõ personnelle. Hæc condictio,ônis. Actio in personã.
Action réelle. Actio in rem.
Action criminelle. Actio capitis, *vel,* capitalis.
* *Action de bouche, c'est l'agitation que fait un cheval de la langue & des machoires, par laquelle il se tient la bouche fraiche.* Linguæ,oris agitatio.
Action en cas d'injure; Actio injuriarum: *En cas de promesse,* Actio ex sponsu, *vel,* ex sponso: *En cas d'achat;* Actio empti, *vel,* ex empto: *En cas de vente;* Actio vendiri, *vel,* ex vendito.
ACTIONNER *quelqu'un, luy intenter action.* Alicui actionem intendere, litem intentare. [tures.
ACTIVITE', *vertu, force.* Hæc vis,vis. Hæc Virtus,
Activité, viteſſe, promptitude. Celeritas in agendo.
ACTRICE. Femina, personam agens in scena.
Une Comedienne, excellente actrice. Mima actione præstans.
ACTUEL, *réel, qui existe.* Quod reipsa est. Quod revera extat. Quod reipsa exstitit.
Une maladie actuelle, & non imaginaire. Verus, ac non imaginarius morbus.
ACTUELLEMENT. Reipsa. Reapse. Revera.
ACUEIL. Voyez *Accüeil.*
ACUEILLIR. Voyez *Accüeillir.*
ACUSER, ACUSATION. Voyez *Accuſer, Accuſation.*

A D

ADAM, *nom d'homme.* Hic Adamus,i. (*on trouve encore le Genitif.* Adæ.)
ADDE, *fleuve d'Italie.* Hic Addua, æ.
* ADDEXTRE', (*terme de Blazon*) *mis à côté droit.* Ad dexteram situs,a,um.
* *Il porte de gueule à une croix d'argent, addextré d'une étoile d'or.* Miniatâ in argẽ crucem argenteam cestat, unam stella dextrorsum præfulgente.
ADDITION. Hæc Adjectio,onis. Hæc Adjunctio,onis.
Addition, supplement. Hoc Supplementum, i.
Addition, augmentation. Hoc Additamentum,i. Hoc Auctarium, ii.
Addition, chose ajoûtée. Hoc Corollarium,ii.
Addition, en arithmetique. Hæc Additio,onis.
Addition, & diminution. Accessio, & Decessio.
Faire addition à quelque chose. Rem, rei cuipiam addere, adjicere, adjungere. Appendicem, *vel,* supplementũ, subjicere alicui rei. Rem unã, aliâ supplere, perficere.
ADDONNE' *à quelque chose.* Alicui rei deditus, addictus. Ad aliquid proclivis & propensus. Alicujus rei studiosus. Inflammatus ad aliquid. Amore inflammatus in, *vel,* ad aliquid.
Addonné à ses plaisirs. Effusus in voluptates. Voyez *Plaisir.*
Un homme tres-addonné à son sens, aheurté à ses sentimens. Homo suæ sententiæ tenacissimus, opinioni suæ addictissimus. Voyez *Aheurté.*

S'ADDON

S'ADDONNER *à quelque choſe.* Dare ſe ſtudio alicujus rei. Alicui rei dare ſe, dedere ſe, tradere ſe, dare operam, navare operã, indulgere. Studere, vacare alicui rei. In aliquã re ponere ſe totum, ponere tempus, operam, animum, diligentiam. Ad aliquid incũbere, animum appellere, mentem adjungere, ſtudium conferre, conſilium applicare, ſe transferre. V. *Appliquer.*

S'Addonner à la vertu. Virtutem amplecti. In ſtudium virtutis incumbere. Ad virtutem, *vel*, ad bonam frugem ſe applicare.

Il s'eſt addonné à toutes ſortes de vices. Omni ſe vitiorum generi mancipavit. Omnibus vitiis ſe dedidit. Animum ad malas artes adjunxit. Addidit vitam omni intemperantiæ. Voyez *Vice.*

*ADDOSSE, (*terme de Blazon*) *ſe dit des animaux qui ſe tournent le dos, des clefs, & autres pieces ſemblables.* Inſervit illa vox, enunciandis animantibus, clavibus, aliiſve ejus generis typis, averſo ſitu collocatis.

* *Il porte de gueule, à deux clefs d'argent addoſſées & miſes en pal.* Teſſerarium præfert muricem, geminis recto, averſóque ſitu clavibus, impreſſum argenteis.

* ADDOSSEMENT *de deux poiſſons, en termes de Blazon.* Averſorum piſcium obductio.

* ADDOSSER *deux poiſſons en armoiries.* Geminos piſces averſos appingere. Piſces geminos averſis dorſis componere.

ADDOUBER, *accommoder.* Voyez *Accommoder.*

ADDOUCI, *apaiſé, calmé.* Mitigatus. Placatus. Tranquillatus. Sedatus, a, um.

Addouci, amelli. Mollitus. Emollitus, a, um.

Addouci, rendu doux & agreable au goût. Mitior factus, a, um.

Addouci, rendu doux au toucher. Lævigatus, a, um.

ADDOUCIR *quelqu'un.* Aliquem, *vel*, alicujus animum lenire, ſedare, delinire, mitigare, placare, manſuefacere, mitiorem facere, placatum efficere, ad lenitatem revocare. Alicujus iras permulcere.

Addouciſſez-vous, appaiſez vôtre colere. Iram minue, remitte, mitiga.

L'Hyver, le froid s'addoucit. Voyez *Froid.*

Les chaleurs s'addouciſſent. Frangit ſe calor. Remittit æſtus. Voyez *Chaleur.*

Le temps s'adoucit. Cœli aſperitas miteſcit, temperatur, ſolvitur.

Addoucir un bois. Lignum lævigare.

Addoucir la voix. Vocem mollire, lenire.

S'Addoucir, s'appaiſer, addoucir ſa colere. Placari. Sedari. Placatum effici. Animum & lenitatem revocare. Dare ſe ad lenitatem.

Il a addouci ſon humeur farouche & ſon mauvais naturel, par la devotion & la pieté. Morum aſperitatem & immanitatem naturæ, pietate ac religione temperavit, mitigavit.

Addoucir la ſeverité du commandement, par des paroles pleines de bonté. Severitatem acerbam imperiorum, *vel*, ſummam imperiorum acerbitatem, multis condimentis humanitatis temperare, ſermonis humaniſſimi ſuavitate mitigare.

Le ris addoucit la triſteſſe. Riſus triſtitiam mitigat & relaxat.

La douleur s'addoucit. Dolor remittit, remittitur, levatur, mitigatur, lenitur. Voyez *Douleur, ſoulager.*

Sa colere s'eſt addoucie. Voyez *Colere.*

Son naturel s'eſt fort addouci. Multò eſt jam commodiori, mitioríque naturâ.

¶ *Addoucir un tableau.* Picturæ tabellæ cuipiam, coloribus expoliendis, conciliare, venuſtatem & elegantiam, quo ſuaviùs delicatiúſque adrideat oculis.

ADDOUCISSEMENT. Hæc Mitigatio. Hoc Levamẽ, nis. Levamentum. Lenimentum, ti. Moderatio. Temperatio. Placatio. Levatio, onis.

* *Addouciſſement, en fait de peinture.* Picturæ politura, expolitio.

ADDRESSE, *direction.* Hæc Inſtitutio, onis. Diſciplina, æ.

Addreſſe, induſtrie. Hæc Solertia, æ. Hæc Induſtria, æ.

Agir avec addreſſe. Solerter agere, adhibere in agendo ſolertiam.

Il a bien de l'addreſſe. Mira eſt ejus in agendo ſolertia. Navus atque induſtrius eſt. Voyez *Adroit.*

Addreſſe des chemins. Viarum notitia. Itinerum notio.

Addreſſe d'une lettre. Inſcriptio Epiſtolæ.

Faire l'addreſſe d'une lettre. Inſcribere alicui epiſtolã.

ADDRESSER *quelqu'un, luy donner des inſtructions.* Aliquem dirigere, inducere, deducere in notitiam rei, in cognitionem æquitatis.

Addreſſer quelqu'un à un autre. Aliquem deſtinare, mittere, delegare ad alium.

Addreſſer un voyageur, luy montrer le chemin. Viatorem in viam inducere, deducere.

¶ *s'Addreſſer à quelqu'un l'aller trouver.* Adire aliquem, *vel*, ad aliquem.

s'Addreſſer à quelqu'un, pour le conſulter. Conſulere aliquem. Conſilium alicujus exquirere.

Ce diſcours s'addreſſe à vous ſeul. Ad te unum omnis iſta ſpectat oratio.

Il a ſouvent addreſſé ſa parole à luy dans ſa harangue. Sæpe illum compellavit in concione.

Je luy addreſſe mes lettres. Litteras ei inſcribo.

Ce paquet s'addreſſe à luy. Inſcriptus ei erat hic faſciculus.

ADDROIT, *Addroitement.* Voyez *Adroit.*

ADEL, *Royaume de l'Ethiopie.* Hoc Adelium, lii.

ADEN, *ville d'Arabie.* Hoc Adenum, ni.

*ADENT, *en fait de mortaiſes & de tenons.* Hamata ligni pars, alterũ lignum ipſi committendũ, prehenſara. Uncinatus aſſeris, trabiſve cardo, ad prehenſionẽ.

*ADENTER, *enchaſſer une piece de bois dans une autre.* Hamatum lignum ligno alteri immittere, morſu quodam committere & adſtringere.

ADES, *ville d'Aſie.* Hæ Adæ, arum.

ADES, *riviere d'Italie.* Hic Athefis, is.

ADHERANT, *fauteur.* Hic ſectator, oris. Hic Fautor [oris.

ADHERER *à quelqu'un, ſuivre ſon party.* Adhærere alicui. Stare ab aliquo. Alicujus partes ſequi, cauſam tueri. Eſſe ab alicujus partibus. V. *Amy. Party.*

ADIABENE, *Province de l'Aſie.* Hæc Adiabene, es.

ADJACENT. Adjacens, tis. Propinquus, Vicinus, a, um.

Terres adjacentes. Regiones finitimæ. Agri contermini, appoſiti, propinqui.

ADJANCER, ADJANCEMENT. Voyez *Ageancer, Ageancement.*

ADJECTIF, Adjectivus, a, um.

ADJECTION, Hæc adjectio, onis.

*ADIANTE, *herbe.* Hoc Adiantum, ti.

ADIEU, *mon cher frere.* Vale, mi frater. Benè vale. Multum vale Jubeo te valere, atque in Dei tutela eſſe.

Adieu mes ſœurs. Valete, meæ ſorores.

Je luy diray adieu. Jubebo illum valere. Extremam ei nuntiabo ſalutem. Ei ſalutem dicam plurimam.

Il eſt parti ſans me dire adieu. Profectus eſt, me non ſalutato, (inſalutatus, *n'eſt guere bon.*)

l'Adieu que ſe donnent ceux qui ſe ſeparent, & qui s'en vont. Officioſa digredientium conſalutatio.

Il m'a dit le dernier adieu. Extremum mihi dixit vale. Vale mihi dixit ultimum.

Dire adieu aux lettres: Muſis renũciare, Muſis nũciũ remittere: Multã ſalutẽ Muſis dicere. Litteris valedicere.

Il a dit adieu au barreau & à la cour. Salutem dixit foro & curiæ.

Il a dit adieu aux vanitez du monde. Rebus humanis nuncium remiſit. Humana valere juſſit.

Adieu plaiſirs du monde. Valeant vana hujus vitæ gaudia. Valeant inanes voluptates.

S'il ſert une fois du college, adieu ſes études. Si ſemel diſceſſerit è collegio, interibitis illius animo, ſtudia litterarum, nullo eritis apud illũ loco, actũ de vobis erit,

erit,valere vos æternum juſſerit.

Si cela arrive,adieu l'amour. Quod ſi accidat nullus eſt amor.

ADJOINDRE. Addere. Adjungere. Adjicere aliquid alicui rei.

Qui adjoint. Hic Adjunctor,oris.

ADJOINT, *compagnon d'office.* Hic Collega,æ. Allectus ad idem munus.

Adjoint en fait d'information. Inquiſitoris ſubſcriptor

Adjoint, circonſtance. Hoc Adjunctum,cti.

ADJONCTION, *addition.* Hæc Adjunctio. Adjectio, onis. Hoc Additamentum,ti.

Adjonction en fait de procez. Hæc Subſcriptio,onis.

Demander l'adjonction du Procureur du Roy en ſa cauſe. Regium Procuratorem appellare in ſuâ lite adjutorem. Regium implorare cognitorem, ut ſua advocatione auxilio ſit.

ADJOURNE'. In jus vocatus.

ADJOURNEMENT. Hæc Vadatio,onis. Denunciatio vadimonii. Vocatio in jus. Diei dictio.

Adjournement, libelle mis par écrit. Libello perſcripta vadatio. Libellus vadationis.

Adjournement fait en perſonne, & en domicile. Vadatio nunciata reo,in ipſius ædes.

Adjournement en trois briefs jours. Vocatio in jus,iterata in tertium perendinum.

Adjournement à ſon de trompe. Claſſico celebrata diei dictio.

Adjournement perſonnel. Denunciatio vadimonii per ſe obeundi.

Donner un adjournement à quelqu'un, l'adjourner. V. *Adjourner.*

Accepter l'adjournement. Vadimonium promittere. In vadationis formulâm ſponte concedere.

Satisfaire à l'adjournement, en comparoiſſant. Siſtere Siſtere ſe. Siſtere vadimonium. Venire ad vadimonium. Obire vadimonium.

Ne ſatisfaire pas à l'adjournement. Vadimonium deſerere. Vadimonium non obire.

Se departir de l'adjournement qu'on a fait donner. Adverſario vadimonium remittere. Cedere jure intentatæ vadationis

ADJOURNER *quelqu'un.* Aliquem,in judicium,*vel*, in jus vocare. V. *Aſſigner.*

Adjourner à comparoitre en perſonne, donner adjournement perſonnel. Vadari hominem. Vadari reum. Alicui vadimonium capitis impingere. Diem capitalem reo dicere. Reum præſentem ſiſtendum vadari.

Adjourner en preſence de temoins, ou de recors. Reum, in jus teſtato vocare.

Adjourner à ſon de trompe. Reum præconio viatoris, jus evocare. Citare reum per præconem.

Adjourner à trois briefs jours. Capitis reum, tribus continentibus perendiniis vadari.

Adjourner par affiches, par attaches. Proſcriptâ edictaq; die,ad ſiſtendum vadimonium,adſtringere quempiam.

Adjourner par exploit libellé. Perſcripto vadationis carmine, reum in jus citare.

Avoir droit & pouvoir de faire adjourner. Vocationem habere. Jus vocandi habere.

Le pouvoir de faire adjourner. Vocationis jus. Vocandi poteſtas.

ADJOUTER. V. *Ajoûter.*

ADJUDANT, *Aide.* Adjutor. Vicarius. Subſidiarius operæ comes.

ADJUDICATION. Hæc Adjudicatio,onis.

ADJUGE'. Adjudicatus,a,um. Addictus,a,um.

ADJUGER *quelque choſe à quelqu'un.* Adjudicare. Addicere aliquid alicui.

Adjuger la preſeance ſur un concurrent. Jus prærogativæ, adjudicare adverſario.

ADJUSTER, ADJUSTEMENT. V. *Ajuſter, Ajuſtement.*

ADJURER *conjurer quelqu'un.* Obteſtari, obſecrare aliquem.

ADMETTRE *quelqu'un, lui donner entrée chez ſoy.* Admittere aliquem apud ſe. Adeuntem accipere. Aditum alicui ad ſe aperire, patefacere,dare.

l'Admettre dans ſa chambre. Illum admittere in cubiculum.

l'Admettre dans le conſeil. Illum admittere in conſilio.

l'Admettre dans les charges honorables. Illum admittere ad honores.

l'Admettre en quelque corps, ou compagnie. Illum legere, allegere, aggregare, cooptare; recipere in ordinem,in collegium aliquod.

Admettre une condition, une loy. Conditionem, legem accipere,ratam habere, ad illam accedere; illam admittere; illam probare.

ADMISSION. Hæc Admiſſio. Acceptio,onis.

ADMINISTRATEUR. Hic Adminiſtrator, curator. Procurator, Diſpenſator,oris. Hic miniſter. Adminiſter, tri.

ADMINISTRATION. Hæc Adminiſtratio. Procuratio. Diſpenſatio,onis.

ADMINISTRER *la Republique* Rempublicam adminiſtrare,gubernare,moderari,regere,curare,procurare.

Adminiſtrer les affaires de ſes amis. Amicorum rationes,negotia procurare.

Adminiſtrer les affaires de ſa maiſon. Rem privatam curare. Res domeſticas diſpenſare. Rem familiarem adminiſtrare.

ADMIRABLE. Admirandus. Mirandus. Mirus. Mirificus. Suſpiciendus, a, um. Mirabilis. Admirabilis,& hoc admirabile.

L'amour du mépris eſt admirable. Contemptionis amor admirabilitatem magnam facit,admirationem habet maximam. Magna eſt amoris cõtemptus admiratio.

Je ne trouve rien d'admirable en cela. Non habet meo judicio, admirationem res illa, illud, mea quidem ſententia,minimè mirum cuiquam videri debet.

ADMIRABLEMENT. Mirè. Mirificè. Mirabiliter. Admirabiliter. Mirum in modum. Mirandum in modum. Mirum quantum.

Il étoit admirablement honnête homme. Vir erat inſignis,admirabilique virtute.

Cela vous ſied admirablement. Scite. Bellè. Eximiè. Elegantiſſimè, Mirificè id tibi convenit, in te cadit, aptiſſimè in te quadrat.

ADMIRAL, *Admirauté.* V. *Amiral, Amirauté (car c'eſt ainſi qu'il faut écrire ces mots.)*

ADMIRATEUR. Hic Admirator. Mirator, oris. Admirator rei cujuſpiam.

ADMIRATIF. Mirabundus. Admirabundus,a,um.

ADMIRATION. Hæc Miratio,*vel*, Admiratio,onis.

Son éloquence me donne de l'admiration, me ravit en admiration. Ejus eloquentia me admiratione afficit. Me ad admirationem traducit. Me in ſui admirationem convertit. Me totum ad ſe rapit. Mihi admirationem movet. Admiror in eo eloquentiam,*vel*, Admiror illum in eloquentiâ. V. *Ravir.*

ADMIRER *quelque choſe.* Aliquid mirari, admirari, demirari,ſuſpicere,admiratione excipere.

J'admire une ſi rare vertu. Tantam virtutem admiror, ac ſuſpicio. Virtus illa mihi admirationem movet, parit,affert; me admiratione defigit, afficit,obſtupefacit. Illius virtutis admiratione capior. Magna mihi de illius virtutibus incidit admiratio. Tantæ virtutis me admiratio inceſſit.

Vous vous faites admirer. Omnibus admirationem moves. Omnes in tui admirationem convertis, *vel*, traducis. Apud omnes, tui admirationem concitas.

C'eſt ce qui fait admirer, c'eſt ce qui fait qu'on admire les bons orateurs. Hæc ſunt, quæ admirationes, in bonis oratoribus efficiunt. *Cic.*

Je l'admirois, oyant dire de ſi belles choſes de luy. Illum

ex

& alionum ore admirabar. *Cic.*
La vertu fut admirée. Admiratione affecta eſt hominis virtus. *Cic.*
ADMIS, *receu.* Admiſſus,a,um.
Admis, receu en quelque corps. Aggregatus. Cooptatus. Aſcriptus. Receptus,a,um.
ADMODIATEUR, ADMODIER. Voyez *Amodiateur, Amodier.*
ADOLESCENCE. Hæc Adoleſcentia, æ. Adoleſcentiæ ætas, tempus, anni. Flos ætatis.
ADONIS, *nom d'homme.* Hic Adonis, idis.
* *Adonis, fleur d'Adonis.* Hæc Adonis, idis.
ADONIQUE. Adonicus,a,um.
ADONNER. Voyez *Addonner.*
ADOPTE'. Adoptatus,a,um.
ADOPTER. Adoptare. Adrogare.
Il a adopté cet enfant pour fils & pour heritier. Hunc puerum adoptavit, adrogavit, in filium adſcripſit, ſibi hæredem adoptavit.
ADOPTIF. Adoptivus. Judicio & voluntate filius.
Qui eſt né d'un adoptif. Hic Adoptatitius,ii.
ADORABLE. Colendus. Venerandus. Veneratione dignus. Veneratione proſequendus,a,um.
ADORATEUR. Cultor Numinis.
ADORATION. Cultus divinus. Hæc Adoratio, onis. Summa religio. Suprema veneratio.
Nous devons rendre nos adorations à la ſainte Vierge. Sanctiſſima Virgo Dei mater, à nobis veneranda & colenda eſt.
ADORER *la Divinité.* Deum venerari, colere, religione ſummâ colere, ſanctè atque auguſtè colere. Deum adorare. *Plin.* Deo adhibere ſupremum cultum.
ADOSSEMENT. Voyez *Addoſſement.*
ADOSSER. Voyez *Addoſſer.*
ADOUCIR. Voyez *Addoucir.*
ADOUR, *l'Adour, fleuve de Gaſcogne.* Hic Aturus,ri.
*ADOUBER *un Vaiſſeau,* (*terme de Marine.*) Navem reconcinnare, reficere, inſtaurare, novis armamentis inſtruere.
ADRESSE, ADRESSER. Voyez *Addreſſe, Addreſſer.*
ADRIA, *ville du pays de Veniſe.* Hæc Adria, æ.
ADRIATIQUE. Adriaticus,a,um.
La mer Adriatique. Mare Adriaticum.
ADROIT. Induſtrius,a,um. Solers,tis. Navus. A naturâ vel arte probè inſtructus, eruditus, factus ad aliquid. Homo ſingulari induſtriâ prædituſ. Dexter,ra,rum. Habilis,le,is.
ADROITEMENT. Probè. Scitè. Solerter. Scienter. Perite. Dexterè. Induſtriè. Singulari induſtriâ & ſolertiâ.
ADSTRAINT *aux charges.* (*Le Maître.*) Adſtrictus. Obligatus. Devinctus aliquo munere. Obnoxius alicui rei.
ADSTRINGENT. Adſtrigens, tis.
Une viande adſtringente. Cibus adſtringens, reſtringens, ſtipticus.
ADVANCER. ADVANCEMENT. Voyez *Avancer. Avancement.*
ADVENTURE. Voyez *Avanture.*
ADVENANT. Voyez *Avenant.*
ADVENEMENT. Voyez *Avenement.*
ADVENIR. Voyez *Avenir.*
ADVERBE. Hoc Adverbium,ii.
ADVERSAIRE, *ennemi de quelqu'un.* Adverſarius alicui, *vel*, alicujus. *vel*, in aliquem.
Vous êtes un de mes plus cruels adverſaires. Adverſarium te habeo gravem & infenſum. Acerbus adverſarius mihi es. Adverſario te utor infenſo & gravi. Adverſaris mihi, quâ potes acerrimè. Irruis in me quo potes impetu. Quidquid habes virium, contra me confers. Totus incumbis in meam perniciem. Oppugnas me quàm vehementiſſimè potes. V. *Ennemi. Adverſaire, émulateur.* Hic Æmulus,i.

ADVERSE, *Partie adverſe.* Hic adverſarius,ii.
ADVERSITE'. Res adverſæ. Caſus adverſus. Adverſa, durior fortuna. Calamitas,atis.
J'ai de grandes adverſitez. Calamitoſam ago vitam. Magnas calamitates accipio. Inimica mihi fortuna eſt. Mecum agitur infeliciter. Me premit infeſta fortuna. Infeſtâ fortuna utor. Meis commodis atque optatis adverſatur fortuna.
Au temps de l'adverſité. Dum tempus turbulentum eſt, triſtiſſimum, durum. Quandiu tempora miſera & extrema ſunt. Dum aſpera & graviſſima ſunt. Triſtiſſimo tempore. Calamitoſis temporibus. Miſeris temporibus.
ADVERTANCE. Voyez *Avertance.*
ADVERTIR. Voyez *Avertir.*
ADVERTISSEMENT. Voyez *Avertiſſement.*
ADVEU. Voyez *Aveu.*
ADVIS, ADVISER. Voyez *Avis, Aviſer.*
ADULATEUR, *flateur.* Hic Adulator. Aſſentator, oris,
ADULTERE, *crime.* Hoc Adulterium,ii.
Commettre un adultere. Adulterari, *vel*, Adulterare. Alienæ uxori ſtuprum inferre, vitium afferre. Alienam uxorem conſtuprare, ſtuprare, violare.
Un homme, une femme adultere. Hic Adulter, eri. Hæc Adultera, æ.
ADULTERIN, *né d'adultere. Enfant adulterin,* (*M. le Maître.*) Adulterinus. Adulterio natus puer.
ADVOCAT, *Advocaſſer.* Voyez *avocat, Avocaſſer.*
ADVOLER *en quelque lieu.* (*Mezeray.*) In aliquem locum advolare, effuſo curſu contendere, maximâ celeritate ſe conferre.
Mais lui, étant advolé de Paris, &c. Illam autem cùm Pariſiis illuc advolaſſet.
ADVOUER. Voyez *Avouër, car c'eſt ainſi qu'il faut écrire ce mot, auſſi bien que tous les precedens, que j'avertis de voir ailleurs, c'eſt dis-je, ſans d qu'il les faut écrire, au ſentiment de tous ceux qui s'y connoiſſent, puiſque le d, que quelques-uns ajoûtent, ne ſe prononce jamais.*)
ADUSTE, *halé, brûlé du Soleil.* Aduſtus. Obuſtus, a, um. Sole aduſtus. Sole toſtus.
Avoir le teint aduſte. Eſſe aduſtioris coloris. *Liv.*
Un homme aduſte, ſevere, auſtere. Homo auſterus, tetricus, durus.
ADUSTION. Hæc Uſtio, onis. Aduſtio, onis.

Æ

REMARQUEZ, que cette Diphtongue Æ, n'a point de lieu dans nôtre Langue Françoiſe, & qu'ainſi tous les noms qui viennent du Latin, commençans par Æ, ſe doivent écrire par un E *ſimple, en François.*

A E

AERER *une chambre infectée.* Cubiculũ infectum putido haliru, vento perflandum exponere, diffiandum præbere. Auræ aditum præbere in cubiculum.
AERIEN Ætherеus,a,um.
Subſtance aërienne. (*Mezeray.*) Ætherea ſubſtantia.
* *Aëromantie, divination par l'air.* Hæc Aëromantia, æ.

A F

AFFABILITE'. Hæc Affabilitas, atis. Comitas ſermonis. Facilitas. [ter.
Avec affabilité. Comiter. Affabiliter. Blandè. Humani-
AFFABLE. Affabilis, hoc affabile. Comis & hoc come. Blandus. Benignus. Suavis. Facilis. Humanus. Homo commodis & ſuaviſſimis moribus. Urbanus & officioſus in omnes.
Il étoit également grave & affable. Summam gravitas,

tem cum ſingulari comitate conjunxerat, copulârat. Erat in illo comitate condita gravitas. Graviratem adhibebat ſingulari facilitate temperatam.

AFFADI, *inſipide.* Inſipidus, a, um.

AFFADIR, *rendre inſipide.* Voyez *Inſipide.*

AFFAIRE. Hoc Negotium, ii. Hæc Res, rei.

Petite affaire. Hoc Negotium, ii. Hæc Res, rei.

Qui a braſſé toute l'affaire. Totius negotii architectus, i.

Vôtre affaire eſt ſur le bureau. Tua cauſa diſceptatur. Tui negotii diſceptatio exercetur.

L'affaire va ainſi. Sic res habet. Ita ſe res habet.

Toute l'affaire conſiſte en cela. In eo res vertitur.

Faire une affaire, conduire, traiter une affaire. Rem gerere. Negotium obire, agere, adminiſtrare, curare, tractare.

Faire expedier une affaire, en venir à bout. Negotium conficere, tranſigere, expedire, explicare. Rem gerere, & ad exitum perducere.

Monſieur le marchand ſi vous voulez faire affaire avec moi, il faudra que vous vous paſſiez de moins. Mi domine mercator, mercem tuam ſi mihi emptam cupis, *vel,* ſi vis ut tecum de merce tuâ tranſigam, minori vendas pretio, neceſſe eſt.

Faire ſes affaires, pourvoir à ſes affaires. Rebus ſuis proſpicere, negotiis conſulere, rationibus ſuis providere.

Faire les affaires d'un autre. Aliena curare negotia. Res alicujus diſpenſare. Alicujus negotia procurare, agere.

Un homme qui fait bien ſes affaires. Homo ſui negotii bene gerens. Prudens adminiſtrandi negotii.

Un homme qui eſt negligent à faire ſes affaires. Homo res ſuas negligentius gerens, rebus ſuis indormiſcens.

Faire mal ſes affaires. Malè rem gerere.

Incommodé dans ſes affaires. Cui res eſt familiaris impedita. Implicatam habens rei domeſticæ rationem. Cui res domi arctior eſt. Voyez *Incommodé.*

Comme quoi vont vos affaires ? Quomodo res tuæ ſe habent? Quo ſtatu tuæ res ſunt?

Elles vont mal. Malè ſe res habent. Peſſimo in loco ſunt.

L'affaire va tres-bien. Præclare ſe res habet. Optimo in loco res eſt.

J'ai aſſez d'affaire à penſer à moi. Rebus meis gerendis, habeo negotii ſatis.

Qu'avez-vous à faire avec lui ? Quid tibi rei cum illo eſt? Quæ ratio tibi cum illo intercedit?

J'ay quelque affaire avec lui. Res eſt mihi cum illo.

Je m'étonnois auſſi, quelle affaire vous euſſiez pû avoir là dedans. Mirabar, quid hic negotii eſſet tibi. *Ter.*

Ce ne ſont pas leurs affaires. Nihil eorum intereſt. Eorum munus non eſt. Illorum non ſunt partes.

C'eſt vôtre affaire, c'eſt vôtre devoir. Tuum eſt munus. Tua eſt provincia. Tuæ ſunt partes.

Je lui donnerai des affaires, je l'embarraſſerai. Ei negotium faceſſam.

Sortir d'affaire. Negotio ſe expedire, ſe explicare, ſe exſolvere, ſe evolvere, ſe liberare. Negotio expediri, liberari. Negotia expedire, explicare.

Engager quelqu'un dans une affaire. Aliquem quopiam negotio implicare, irretire, illaqueare, onerare.

Sortez, je vous prie, cet homme d'affaires. Peto à te, ut hujus hominis negotia explices & expedias.

Faire des affaires à quelqu'un. (*M. de Scudery*) *lui ſuſciter des affaires.* (*M. de Mezerai.*) Alicui negotium faceſſere, creare invidiam, afferre moleſtiam.

Se faire des affaires, ſe cauſer de l'embarras, s'attirer des déplaiſirs. Incommoda, invidiam, moleſtiam ſibi accerſere, creare, parere, generare.

Vous vous êtes fait une affaire. Teipſe in anguſtias conjeciſti. Tibi ipſe incommodum ultrò creaſti, malum peperiſti. Induxiſti te ipſe in laqueos.

Je me ſuis fait ſans y penſer une méchante affaire. Grave mihi, per imprudentiam, incommodum accerſii.

Et lui faiſant des affaires, elle alloit dire ce qu'il lui avoit dit. Tum odium ipſi concitabat, vocabat illum in invidiam, commiſſa enuntians.

Pour ne m'attirer point d'affaire. Ne invidiam mihi concitem, accerſam, creem.

Sçachât bien, que ſi celui là ne lui donnoit des affaires, tout le reſte n'étoit pas capable de l'arrêter. Satis gnatus, cuncta in expedito fore, ſi nihil ab eo moveretur. *Curt.*

Avoir une affaire en main. Verſari in negotio.

Avoir beaucoup d'affaires, être occupé dans beaucoup d'affaires. Magnis, multis, graviſſimis negotiis implicari, impediri, irretiri, diſtineri, occupari.

Eſtre accablé d'affaires. Obrui negotiorum mole. Negotiorum multitudine opprimi. Voyez *Reſpirer.*

N'avoir point d'affaire, ne ſe mêler d'aucune affaire. Vacare à negotiis. Curâ, *vel,* negotio vacare. Vacare animo. Vacuo eſſe animo. Soluto liberóque animo eſſe. Ab omni curâ & adminiſtratione rerum vacare. Sevocare animum à negotiis. Nihil negotii habere, nec ſui, nec alieni.

Homme d'affaires, qui eſt toûjours occupé. Homo negotioſus.

Homme d'affaires, intelligent, verſé dans les affaires. Homo induſtrius, experiens, navus, exercitatus in rebus gerendis. Magnâ exercitatione præditus.

Qui n'eſt pas homme d'affaires, qui aime le repos. Otii amans.

Parlé à mon homme d'affaires. Age cum rerum mearum curatore, adminiſtro.

Qui n'entend pas les affaires. In rebus tractandis rudis & inexercitatus.

Oiſeau de bonne affaire, (en terme de Fauconerie,) c'eſt à dire, docile, traitable, &c. Accipiter mitiſſimi ingenii, apprimè cicur, & facillimæ diſciplinæ.

Oiſeau de mauvaiſe affaire, farouche, &c. Accipiter immitis, ferox, morioſus refractarius diſciplinæ.

¶ *Affaire, beſoin.* Opus. Uſus, ûs. Voyez *Beſoin.*

Je n'ay pas affaire de vôtre conſeil. Non egeo, non indigeo tuo conſilio, *vel,* tui conſilii. Mihi non opus eſt conſilio tuo.

Si je fais des dépenſes, qu'en avez-vous affaire ? Si ſumptus facio, quid tua refert? quid eſt, quod te interpellas? quid eſt, quod te ſolicitum habeat?

AFFAIRÉ. Negotiis diſtentus, implicatus. Homo negotioſus, negotiis plenus. Occupatus.

AFFAISSÉ. Deſidens, tis, Sidens, tis. Depreſſus, a, um.

AFFAISSEMENT. Hoc Sedimentû, ti. Rei, ſuâ mole ſidentis dejectio. Molis, ſuâ ſponte degravatæ demerſio.

AFFAISSER. *quelque choſe.* Aliquid deprimere, degravare, demergere. Deprimere rem gravem, ſuo ſibi ipſi pondere incumbentem. Depreſſam ſuâ ipſâ gravitate rem demergere, degravare.

S'affaiſſer. Degravari. Deprimi. Deſidere. Sidere. Subſidere, ſedi, ſeſſum.

Le theatre s'eſt affaiſſé. Deſcendit theatrum.

* AFFAITAGE, *en terme de Fauconerie.* Accipitraria domitura. Aucupiarius domitus, ûs.

* *Les effets de l'affaitage ſont tout à fait merveilleux; faiſant que l'oiſeau naturellement farouche, fier, fantaſque & paſſionné de ſa liberté, la quitte neanmoins au premier rapel du Fauconier; & abandonne l'air où il vole, pour ſe rendre volontairement eſclave.* Infinitæ prorsùs admirabilitatis eſt induſtria & efficacitas aucupiariæ domituræ, quâ Manſuetarius adlequitur, ut naturâ ferox, immitis, morioſus, libertatis impatienter avidus Accipiter, apertóque & libero cælo, diutiſſimè & ſingulari quidem voluptate ſuâ exſpatiatus, ac in eo curſu, ſuæ ſpontis, ſui juris omnino factus, revocantis tamen aucupis leviore inaudito ſigno, mox ad ſervicndam denuò ſervitutem, libens ac volens ſe recipiat, imò & rapidè advolet.

Affaiter, façonner des peaux à la tannerie. Coria effingere, perficere.

* *Afaiter*

* *Affaiter, en terme de Fauconnerie, apprivoiſer un oyſeau de proye.* Accipitrem cicurare, manſuefacere, Cicurem facere, humanæ conſuetudini aſſuefacere.

* *Affaiter un oyſeau de chaſſe, l'aſſeurer, le rendre aſſeuré.* Accipitrem interritum præſtare; cuivis rei audiendæ aut ſpectandæ imperterritum facere.

* *Oyſeau affaité, dreſſé au deduit de la chaſſe.* Accipiter cicur, cicuratus, domitus, manſuefactus, tirocinio egreſſus, diſciplina imbutus, aucupio initiatus, venatum edoctus, aucupatione informatus, domitura excultus. Aucupii gnarus, imperiique retinens.

* *On affaite l'Oyſeau, en le portant d'ordinaire ſur le poing, en le decouvrant ſouvent pour lui faire voir toutes choſes; en ſe faiſant connoître à la voix, au viſage, aux habits, en le careſſant de toutes les manieres, lui maniant doucement le devant du corps & le deſſus de la tête, juſques au bout de la queuë, & ſe rendant fort doux & patient à ſouffrir toutes ſes mauvaiſes humeurs.* Accipitri conciliatur, paratur cujuſlibet rei auditus & aſpectus cum aſſiduè pugno geſtatur, frequenter ei capitium eximitur, ſicque rerum cujuſque modi excitatur in eo ſedatus contuitus; identidem compellebatur blanditiis demulcetur; manſuetarii vox, ut eam agnoſcat ſuis auribus inculcatur; os item & veſtitus magiſtri, ut eis aſſuefiat ejus oculis aſſiduè offerantur; toto pectore, collo, & dorſo, ad imam caudam leniter attrectatur; & ſumma ſuavitas patientiaque, adverſùm ip ſius atrocem iracundiam & morolitatem adhibetur.

* *Affalé, le vaiſſeau eſt affalé, c'eſt à dire, par trop ou trop peu de vent, il ne ſe peut éloigner du rivage ni aller en pleine mer.* Navis adverſante, *vel*, deficiente vento in altum provehi nequit.

AFFAME', *famelique.* Famelicus, a, um. Fame affectus. Fame preſſus. Inedia preſſus.

Affamé de gloire. Honoris avidus. Voyez *Ambitieux.*

AFFAMER *une ville.* Urbem adigere ad famē. Urbem à commeatu intercludere. Urbem inedia premere, vexare, macerare. Inferre famem civibus, *vel*, urbi.

AFFECTATION. Hæc Affectatio, onis. Conſectatio alicujus rei. Cura, juſto laboriolior. Anxium nimis cujuſpiam rei ſtudium.

AFFECTATEUR. Hic Affectator, oris.

AFFECTE'. Affectatus, a, um. Exquiſitior, & hoc exquiſitius.

Un langage affecté. Plus æquo affectata orationis venuſtas. Studioſius accerſita ſermonis elegantia. Amplius juſto quæſita verborum concinnitas. Ambitioſiùs, putidiùſque adhibitus, aſcitus dicendi lepos. Nimium apparatis verbis compoſita oratio. Voyez *Affeterie.*

C'eſt une propreté naturelle & non pas affectée. Munditia nativa & non aſcita, non odioſa & exquiſita nimis.

Politeſſe de langue naturelle, & qui n'a rien d'affecté. Lepor nativus, non adſcitus.

Des complimens affectez. Inſulſa, inepta, abſurda, urbanitatis officia.

¶ *Affecté, aſſigné, deſtiné.* Addictus, Attributus. Dedicatus. Aſſignatus. Deſtinatus, a, um, alicui rei.

Affecté, mal ſain. Affectus, a, um. Malè affectus. Æger. Dexteriùs ſe habens.

AFFECTER, *rechercher quelque choſe avec trop de ſoin.* Aliquid affectare, aucupari, conſectari, venari; ſtudioſius exquirere aliquid.

Pluſieurs affectent ce vice. Vitium illud multi de induſtriâ conſectantur.

¶ *Affecter, deſtiner.* Quidpiam alicui attribuere, addicere, aſſignare, deſtinare.

AFFECTERIE. Voyez *Affeterie.*

AFFECTION, *paſſion de l'ame.* Hic Affectus, ûs. Hæc Affectio, onis. Animi commotio. Mentis permotio, motus.

Affection, deſir. Hæc Cupiditas, atis. Hæc Cupido, inis.

¶ *Affection, amour.* Hoc Studium, ii. Hic Amor, oris. Hæc Voluntas, atis. Voyez *Amour.*

Gagner l'affection de quelqu un. V. *Amitié. Gagner.*

Rompre d'affection avec quelqu'un. Voyez *Rompre.*

Avoir de l'affection pour quelque choſe, y mettre ſon affection. Studio, cupiditate alicujus rei duci, affici, teneri, flagrare, ardere, incendi, inflammari. Efferri ſtudio in aliqua re. Dare ſtudium ſuum alicui. In aliquid, inclinatione voluntatis propendere. In rem aliquam ſtudium conferre, defigere animum.

Avoir de l'affection pour quelqu'un, ne penſer qu'à lui rendre ſervice, qu'à ſon bien, &c. Voyez *Penſée.*

L'affection que j'ay pour vous. Amor in te meus. Amor erga te meus. Meum erga te ſtudium.

L'affection que nous avons l'un pour l'autre. Mutuus inter nos amor.

Vous ne répondez pas à l'affection que je vous porte. Amore, mihi non reſpondes.

Vous ne répondez pas à l'affection de ceux qui vous aiment. In amore non reſpondes iis, à quibus provocaris.

J'ai connu en ceci l'affection que vous avez pour moi. Hac in re, tuum erga me animum cognovi. Qui tuus in me ſit animus, intellexi. Quo erga me animo ſis, quo ſenſu in me ſis. Quomodo es erga me animatus.

L'affection qu'il a pour vous, lui a fait dire cela. A ſingulari erga te benevolentia, hoc dixit.

Quelle affection avez-vous pour lui? Quo animo in illum es? Quomodo animatus in illum es?

L'affection que vous nous portiez en vôtre jeuneſſe. Tuum adoleſcentis in nos ſtudium.

Témoigner de l'affection à quelqu'un. Exhibere alicui benevolentiam. Voyez *Careſſer.*

Donner des marques, des témoignages de ſon affection. Voyez *Marque, Voir.*

Il l'a accueilli avec des témoignages d'une affection extrémement tendre. Effuſo ſinu venientem excepit.

Qui n'a point d'affection pour quelqu'un, mal-affectionné. Voyez *Affectionné.*

Avec affection, d'affection. Studioſè. Ardenter. Ex animo. Magnâ animi alacritate. Magno ſtudio.

De toute ſon affection. Omni impetu. Toto animi impetu. Tota mente. Toto pectore.

AFFECTIONNE' *à quelque choſe, paſſionné pour une choſe.* Alicujus rei ſtudioſus. Voyez *Paſſionné.*

Affectionné à quelqu'un. In aliquem propenſus. Alicujus ſtudioſus. Alicui benevolus.

Affectionné à ſa patrie. Patriæ amans.

Mal affectionné envers quelqu'un. Erga aliquem malè affectus. Ab aliquo alienus, abalienatus, alienatus. Alicui malevolus. Infenſus, inimicus alicui, *vel*, in aliquem. Alienum habens animum ab aliquo. Voyez *Aliené.*

AFFECTIONNE'MENT. Voyez *Affectueuſement.*

AFFECTIONNER *quelqu'un.* Aliquem amare, charumque habere. Aliquem diligere, amplecti, amore proſequi, benevolentiâ complecti, amicè amplecti. Alicujus causâ velle. Voyez *Aimer.*

Affectionner quelque choſe. Alicujus rei deſiderio teneri, flagrare. Alicui rei ſtudere. Deſiderare aliquid. Studere aliquid. Impenſo ſtudio aliquid velle, adamare. Re aliquâ affici.

AFFECTUEUSEMENT. Ex animo. Ardenti ſtudio. Summâ voluntate. Mirabili alacritate. Peramanter. Benevolè. Propensè. Cupidè. Inſignibus magni amoris argumentis.

Plus affectueuſement. Magis ex animo. Ardentiori ſtudio.

AFFECTUEUX. Ad amorem propenſus. Is, cujus amor multis apertiſque indiciis proditur. Benevolentiæ & amoris plenus.

Une lettre affectueuſe. Literæ amoris ac benevolentiæ plenæ, literæ tenerioris amoris, indices, teſtes. Scriptæ cum amoris ſenſu literæ, ex intimo ac ſuaviſſimo amoris affectu exaratæ.

Diſcours affectueux, touchant. Sermo ciendis,excitandis affectibus aptus,idoneus,appoſitus,accommodatus. Oratio, cui ad excitandos animi motus multa vis ineſt,vel inſita eſt.

AFFERMER, *bailler à ferme.* Locare aliquid.

Affermer,prendre à ferme. Cõducere.Redimere aliquid.

¶ *Affermer par ſerment.* (*M. de Mezerai.*) Jurejurando affirmare, confirmare, aſſeverare.

AFFERMI. Stabilitus,a,um. Firmus,a,um. Firmatus,a, um. Stabilis & hoc ſtabile.

AFFERMIR *quelque choſe.* Aliquid ſtabilire, firmare, obfirmare,affirmare,roborare,ſolidare, ſolide ſtatuere,firmiter fũdare,validè conſtituere,egregiè ſtabilire.

Cette partie eſt beaucoup mieux affermie. Pars hæc multò plus firmamenti ac roboris habet.

Affermir ſon pied. Figere pedem firmiter.Greſſum firmare.

Affermir l'eſtat de ſa famille. Rem familiarem ſolidè affirmare,ſtabilire,conſtituere.Rei ſuæ familiaris ſtatum valide conſtituere, egregiè ſtabilire, firmis fundamentis adſtruere.

S'eſtant affermi en cette reſolution. Cum obfirmaſſet animum in propoſito.

Affermir ſon eſprit contre les dangers. Ad quævis pericula confirmare ſe, confirmare animum, certo & confirmato eſſe animo.

Une ame bien affermie dans la mechanceté, confirmée dans la malice. Animus, ad omnem nequitiam inſigniter confirmatus, in malitiâ obfirmatiſſimus,cujus eſt corroborata longo uſu nequitia.

AFFERMISSEMENT.Hoc Stabilimentum,ti.Hoc Firmamentum, ti. Hæc Stabilitas. Hæc Firmitas.Firmitudo. Robur, oris.

AFFETE'. Nimius elegantiæ conſectator.

AFFETE'E. Nimiæ elegantiæ conſectatrix.

AFFETER. Voyez *Affetter.*

AFFETERIE. Nimium ſtudium in aliquâ re. Hæc Conſectatio, onis.

*Affeterie de compliment.*In adhibendâ officii urbanitate, cura immoderatior.

Pratiquer cette affeterie. In officiosâ comitatis uſurpatione affectationem exercere. In præſtatione officii, curam & ſtudium præferre exquiſitiùs.

Affeteries en ſes habits. Affectata veſtium mundities, omni diligentiâ. Munditia nimis exquiſita.

Affeterie au geſte du corps. Geſtus excultior. Affectata membrorum compoſitio.

*Affeterie en ſes paroles.*Verborum ſtudioſior delectus.

Affeterie au langage; un langage affecté. V. *Affecté.*

AFFEURER, *bailler le prix,le taux en qualité de Seigneur,ou de Magiſtrat, à une danrée.* Annonæ venali pretium dicere,indicere,edicere. Rei venalis pretium ſtatuere,præſtituere, conſtituere. Rem venalem æſtimare.Quo, ne pluris venalitia indicentur,definire.

Affeurer, mettre le prix à ſes danrées, où le Seigneur ne le met pas. Mercem ſuam indicare. Suæ mercis indicatione ſuam rem venalem æſtimare. Rei ſuæ venalis, taxare pretium.

AFFEURAGE. Æſtimatio venalium. Præſtitutum venalitiis pretium.

Droit d'affeurage. Jus indictivum in res venalitias.

AFFIGHE, *placard, écriteau.* Hæc proſcriptio, onis. Libellus propalam affixus. Tabella proſcripta, publicè fixa. Rei promulgandæ proſcriptio.

Publier par affiche la vente des biens de quelqu'un Alicujus bona,poſſeſſiones,domum,agros proſcribere.

Publié par affiches. Proſcriptus, a, um. Proſcriptione denunciatus.

Affiches de Claſſe. Proſcriptiones celebrationum literariarum. Editiæ argumentorum ſcriptiones.

AFFICHER, *placarder.* Affigere,figere, proſcribere. Figere tabellam. Affigere libellos. Proſcribere tabellam, libellum.

Afficher, faire des affiches de claſſe. Literarias lucubrationes ſolemni apparatu proſcribere. Solemnes ſcriptiones publicè figere. Celebriore inſtructu, ornatuque ſcriptionum, circumveſtire atria Gymnaſii.

Il ne veut rien afficher. Nullas vult ſcriptiones publicè proponere. Lucubrationes nullas in publicum edere vult.

AFFIDE'. Fidus,a, um. Fidelis. Certus.

Il eſt mon affidé. Conſiliorum meorum omnium conſcius eſt, & ſecretorum omnium particeps. Mea illi credo arcana omnia. Conſiliorum meorum omnium venit in partem. Nihil illum celo.

* AFFIER (*en fait d'agriculture*) *planter, provigner des arbres dans un jardin.* Arbores in horto ſerere, ſataſque propagare, propagando perpetuare, propagatione fovere.

* *Affier,planter des boutures, de petites branches d'arbres rognées des deux bouts,afin de les provigner en les affiant.*Surculos,*vel*, Talcolas ponere,figere,pangere,depangere,ſerere,conſerere.Arbores talcolis ſerere, propagare, proſeminare.

AFFILE'. Acutus, a, um. Exacutus, a, um.

AFFILER *un raſoir.* Novaculam acuere,exacuere.Novaculæ aciem exacuere.

¶ *Affiler, aligner des arbres.* Arbores ad lineam dirigere, exigere. Voyez *Aligner.*

Les ailes d'un bataillon affilées. Directa aciei cornua.

AFFIN. Voyez *Afin.*

* *Affinage.* Metalli expurgatio, defæcatio.

AFFINER, *tromper quelqu'un.* Aliquem decipere,circumvenire, fallere, fraudare, in errorem inducere, in fraudem impellere.

* *Affiner de l'or, ou autre metail* Aurum, aliudve me, tallum,ad purum excoquere,ad puſulam expurgare, purgatius facere, expurgatius reddere.

* *De l'or affiné* Aurum, ad obruſum,*vel*,ad purum excoctum. Aurum obruſum,*vel*, obryſum.

* AFFINEMENT *de l'or.* Auri expurgatio.

* AFFINEUR *d'or.* Artifex auri excoquendi, expurgandi Auri excoctor, expurgator.

AFFINITE' Hæc Affinitas atis.

* AFFINOIRE,*creuſet.*Figlinus catillus, auri ad obruſam expurgandi.Fictilis cratera,perpurgando ad clibanum auto.

AFFIQUETS, *ornement.* Hic ornatus, ûs. Hoc Ornamentum, ti.

Affiquets de dames. Mundus muliebris.Armillæ,monilia, torques,inaures, annuli,gemmæ, cæteraque irritamenta vanitatis, & inſtrumenta vitiorum.

AFFIRMATIF. Affirmans. Aiens.Aſſeverans. Aſſerens, Affirmatione conſtans. Affirmationem continens. In affirmatione poſitus.

AFFIRMATION. Hæc Affirmatio. Aſſertio. Aſſeveratio, onis.

AFFIRMATIVEMENT, *avec affirmation.*Affirmatè. Aſſeveranter. Cum aſſeveratione.

Il a répondu affirmativement. Faſſus eſt, rem ita habere, uti quæreretur.

*L'Arbitre de ce different a conclu affirmativement.*Hujus cõtrovertiæ diſceptator,pro aientibus pronũciavit

AFFIRMATIVE. *L'opinion affirmative.* Aientium ſententia. Affirmantium,aſſerentium,aſſeverantium opinio.Sententia aiens, affirmans, aſſerens, aſſeverans, Sententia partis aientis, affirmantis, &c.

Si vous tenez l'affirmative, je defendrai la negative. Cùm tu ſtabis ab aientibus, ego ab negantibus fuero.Ubi tu amplectere propugnantium partes, ego repugnantium aſſectabor.

AFFIRMER *quelque choſe.* Aliquid affirmare, aſſevere, aſſerere.

AFFLICTION *d'eſprit* Hic Mœror, oris. Hic Dolor, oris. Hic Luctus, ûs. Hæc Ægritudo, inis. Angor animi. Dolor animi.

Affliction,

Affliction, infortune. Adverſus caſus. Hæc Calamitas.
Je reſſens vôtre affliction. V. *Reſſentir.*
Cauſer de l'affliction de la douleur V. *Douleur.*
AFFLIGE'. Dolore afflictus. Mœrēs. Affectus moleſtiâ. Luctu perditus. Angoribus & moleſtiis implicatus. Mœrore fractus, affectus, confectus, obrutus. Malis oppreſſus. Conflictatus miſeriis. Calamitate vexatus.
Affligé, abbatu. Afflictus. Jacens. Abjectus. Exanimatus triſtitia. Afflictus, debilitatiſque ægritudine. Qui eſt animo percuſſo, & abjecto, afflicto & fracto.
Etre affligé, avoir de grandes afflictions, être accablé de miſeres. Doloribus acerrimis angi. Miſeriis premi maximis. Maximis calamitatibus cruciari. Summis infortuniis affligi. Malis torqueri, vexari, exagitari, perturbari, affici, confici, conflictari. Animi angoribus, moleſtiiſque implicari. Eſſe in luctu maximo. Jacere in mœrore. Magnas acerbitates perferre. Vitam infelicem, miſerrimam, calamitoſiſſimam agere, ducere, exigere, ferre. V. *Malheureux, Calamité.*
AFFLIGEANT. Moleſtus. Acerbus, a, um. Triſtis.
AFFLIGER *quelqu'un.* Aliquem vexare, exagitare, torquere, affligere, excruciare, mœrore conficere, moleſtiis implicare. Alicui dolorem innuere, mœrorem dare, acerbitatem afferre, triſtitiam inferre, moleſtiam creare, calamitatem afferre.
Cette affaire ne m'afflige pas moins que vous. Hæc res non minùs me male habet, quàm te. *Ter.*
Je ſuis affligé de vôtre malheur. Tuam vicem doleo.
S'AFFLIGER. Afflictare ſe. Angori ſe dedere.
s'Affliger de quelque choſe. Propter aliquid in mœrore jacere. In ægritudinem incidere. In mœrore verſari. Mœrore ſe conficere. Ægritudine affici. Ex aliqua re, affici moleſtiâ, trahere moleſtiam, angorem capere. De re aliqua graviter afflictari.
La mort de ſon pere l'a fort affligé. Ex *vel*, De morte patris, doloris plurimum hauſit, dolorem acerbiſſimum cepit, accepit, tulit. Obitum patris tulit acerbiſſimè, ſic, ut jucunditatem, omnem amiſerit. Patris interitus, ſummum ei attulit dolorem, mœrorem peperit, acerbitatem creavit, ægritudinem dedit. V. *Reſſentir.*
AFFLUENCE. Hæc Affluentia, æ. Hic Concurſus, ûs Hæc Frequentia, æ.
Grande affluence de monde. Magna hominum frequentia. Ingens hominum concurſus.
Affluence de paroles. Verborū ubertas. Orationis copia.
Avec affluence Copiosè. Abundanter. Largè & copiosè
AFFLUER, *s'aſſembler en quelque lieu.* In aliquem locum affluere, accurrere.
AFFOIBLI. Debilitatus. Fractus. Infirmus. Infirmatus Enervatus, a, um.
AFFOIBLIR. Aliquid, *vel*, aliquem debilitare, frangere, enervare, infringere. Vires alicujus imminuere, robur infringere, atterere vires. V. *Debiliter.*
Mes forces s'affoibliſſent. Vires meæ conſeneſcunt, imminuuntur, deficiunt Frangor. Debilitor.
La douleur m'affoiblit, & m'empêche de parler. Me dolor debilitat, includitque vocem.
La vieilleſſe affoiblit les perſonnes. Enervat & affligit homines ſenectus.
AFFOIBLISSEMENT. Hæc Debilitatio, onis. Infirmatio, onis.
AFFOLE', *rendu fol.* Ad inſaniam redactus. Mēte captus.
Affolé d'amour, de deſir Immodico, impotenti, cæco alicujus rei ſtudio ſuccenſus, amore accenſus, inflāmatus. Inſaniâ, ſtolidâ rei cujuſpiam cupiditate actus, incitatus. Ad inſaniam uſque adamatæ rei cupidus.
* *Aiguille affolée, qui n'eſt pas aſſez animée, & ne montre pas bien le nord.* Acus virtute magnetica parum imbuta, illita. Magneticus obelus debilis, languidus.
AFFOLER *quelqu'un le rendre fol.* Aliquem de ſtatu naturæ dejicere. Alicujus mēte e ſua ſede dimovere. adigere aliquē ad inſaniā. Exturbare alicui mentem
¶ *s'Affoler la main, ou autre partie du corps.* Manum aliamve corporis partem debilitare, graviter lædere.
¶ *s'Affoler, avorter.* Abortum pati. Abortionem facere.
AFFOLEURE, *bleſſure.* Hæc Debilitatio, onis.
Affo cure de femme enceinte. Hic Aborſus, *vel*, Abortus, ûs. Hæc Abortio, onis.
* *Affourcher, mouiller une ſeconde ancre, en ſorte que les cables de l'une & de l'autre, ſont une eſpece de fourche.* Alteram anchoram decuſſatim jacere.
AFFOURAGER *le betail, lui donner fourrage.* Pecori pabulum adhibere, apponere, admovere, præbere, inferre, ſubminiſtrare.
AFFOURAGEMENT. Pabuli præbitio, miniſtratio, tributio.
AFFRANCHI *de quelque choſe.* Aliquâ re, *vel* ab aliquâ re ſolutus, liber, vacuus liberatus, immunis.
Affranchi de ſervitude, mis en liberté. In libertatem aſſertus, vindicatus. Servitio exemptus. Servitute liberatus. Libertati redditus. Libertate donatus. Manumiſſus, a, um.
Affranchi de charges. Muneribus, *vel*, à muneribus ſolutus, exemptus. Vacationem munerum adeptus. Immunitatem nactus munerum, *vel*, à muneribus. Omni munere liberatus, liber, immunis, ſolutus.
Un affranchi. Hic libertus, ti.
Une affranchie. Hæc liberta, æ.
Le fils ou la fille d'un affranchi. Hic Libertinus, ni. Hæc Libertina, æ.
AFFRANCHIR, *délivrer quelqu'un d'eſclavage, de ſervitude.* Alicui dare, largiri libertatem. Aliquem ſervitute, *vel*, à ſervitute liberare, vindicare, exſolvere, abſolvere, eximere, ſolvere aliquem, in libertatem vindicare, aſſerere, aſſero, aſſerui, aſſertum.) Aliquem aſſerere, manumittere. Ab alicujus corpore, ab alicujus cervicibus, jugum, ſervitutis dejicere, jugum ſervile repellere. V. *Liberté.*
Affranchir, délivrer quelqu'un de quelques charges ou devoirs. Aliquem muneribus eximere, liberare, exſolvere Aliquem munere exemptum, immunem, liberum præſtare, facere. Alicui immunitatem tribuere, vacationem à munere largiri.
AFFRANCHISSEMENT *de ſervitude.* In libertatem aſſertio, vindicatio. A ſervitute exemptio. A ſervitio vindicatio.
Affranchiſſement, exemption de quelque charge. Hæc immunitas, atis. Hæc Exemptio. Liberatio. Solutio. Vacatio à munere.
AFFRANCHISSEUR, *liberateur.* Hic liberator, oris. Hic Aſſertor, oris. Hic Exemptor, oris. Vindex Aſſertor, à ſervitute, *vel*, ſervitutis, *vel*, in libertatem.
* *Affreteur, celui qui loue un vaiſſeau.* Navis conductor, oris.
AFFREUSEMENT. Horridum in modum. Horribilem, *vel*, horrendum in modum. Horride.
AFFREUX. Horribilis. Terribilis. Horrendus. Horribilis & pertimeſcendus. Terrificus.
AFFRIANDEMEMT, *alléchement*, Hæc allectatio onis. Hæc illecebra, æ.
AFFRIANDER *quelqu'un.* Aliquem illicere, allicere, adlectare, pellicere, prolectare, illecebris delinire, cupediis capere, irritamentis inescare, ciborum blandimentis trahere.
AFFRONT. Hæc contumelia, æ. Hæc injuria, æ. Contumelioſum factum, dictumve. V. *Injure.*
Faire un affront à quelqu'un. Aliquem contumeliâ, injuriâ afficere, lædere, lacesſere, vexare. Alicui contumeliam, injuriam facere, inferre, imprimere, conflare, imponere. V. *Injure.*
Charger quelqu'un d'affront. Aliquem omnibus contumeliis appetere, omni contumeliarum genere lacerare, vexare. In aliquem graviſſimas injurias intorquere. V. *Injure.*
Recevoir un ſanglant affront de quelqu'un. Ab aliquo

AGGRANDISSEUR. Hic Amplificator. Exaggerator. Dilator, oris.

* *Agrave, terme d'Egliſe, excommunication aggravante, qui augmente par degrez les peines de l'excommunié à cauſe qu'il perſiſte en ſa deſobeiſſance.* Iterata & ſevertor anathematis interminatio, *vel*, intentatio.

AGGRAVER, *exaggerer une faute.* Culpam exaggerare verbis, amplificare dicendo, augere ſermonibus.

Aggraver, rendre plus peſant. Quidpiam aggravare, prægravare.

AGGREGER *quelqu'un à quelque corps*, Aliquem aggregare, adoptare, cooptare, allegare, adſcribere in aliquem ordinem, in numerum aliorum. Adjungere illum aliis, *vel*, ad alios.

Docteur aggregé. Unus ex Doctorum collegio, centuriâ, decuriâ, ordine, ex fœderato cœtu, corpore, conventu Doctorum.

AGGREGATION. Hæc Adoptio. Cooptatio. Adſcriptio. Aggregatio, onis.

AGGRESSEUR. Hic Aggreſſor, oris.

AGGRESSION. Hæc Aggreſſio. Incurſio, onis.

AGILE. Agilis, hoc agile, is. Hic, hæc, hoc Celer, eris. Promptus, a, um. Expeditus, a, um. Alacer, alacris, alacre.

AGILEMENT. Expedite. Celeriter, Agiliter.

AGILITE'. Agilitas. Celeritas, atis. Agilis induſtria.

AGIR. Agere.

L'Animal agit, tant qu'il a de vie. Animal agit, in actione eſt, in agendo verſatur, quoad vivit.

Un homme qui ne peut agir, ni parler. Impotens, & infans homo.

Agir courageuſement, ſe porter avec courage dans une affaire. Animo magno & forti rem gerere.

Agir en jugement, pourſuivre quelqu'un en juſtice. Agere lite cum aliquo. Cum adverſario agere jure, *vel*, in jure. Actione poſtulare quidpiam. Agere judicio contra reum. Actione perſequi jus ſuum. Rem ſuam perſequi judicio. Voyez *Procez.*

J'agis par vôye de juſtice, & non par voye de force. Jure graſſor, non vi. *Liv.*

Agiſſons par conſeil, où la force paroit inutile. Conſilio graſſemur, ſi nihil vires juvant. *Liv.*

Il s'agit de vôtre vie. Agitur tua ſalus. Venis in diſcrimen vitæ. Vita tua in diſcrimen adducitur. De ſalute tua agitur. De capite tuo decernitur.

Il ne s'agit pas de cela, il n'en eſt pas queſtion. Voyez *Queſtion.*

AGISSANT, *actif.* Actuoſus, a, um. Semper agens aliquid. Acer in rebus gerendis.

La vertu eſt bien agiſſante. Virtus actuoſa eſt.

AGITATION. Hæc Agitatio, onis. Hæc Cómotio, onis.

Il eſt dans une continuelle agitation. Nunquam agitatione & motu vacuus eſt.

L'agitation de la Mer. Motus & agitatio fluctuum. Maris jactatio. Maris æſtus.

AGITE'. Agitatus. Jactatus. Commotus, a, um.

Eſtre agité de la tempête. Tempeſtate exerceri, divexari, afflictari. Jactari fluctibus.

Eſtre agité de diverſes penſées. Variis curis agitari. Fluctuare animo. Ancipiti cogitationum æſtu jactari.

AGITER, *ébranler, ſecoüer.* Agitare. Exagitare. Jactare. Concutere.

Agiter une queſtion. Aliquid agitare, diſputare, differere. Aliquid in diſceptationem quæſtionemque vocare. De aliquâ re diſputare, differere.

Il commença d'agiter en lui-même, ce qu'il devoit faire. Secum ipſe reputare, *vel*, Agitare animo cœpit, quid conſilii caperet.

AGLIERI, *ville d'Italie.* Hoc Algidum, di.

AGNATION, *ſelon le ſtile de l'ancien droit Romain, eſt proprement le lien de conſanguinité entre les mâles deſcendans de même pere.* Hæc Agnatio, onis. *Cognation, eſt entre les mâles & les femelles enſemble, deſcendans de même pere.* Hæc Cognatio, onis.

Droit d'agnation. Jus agnationis. Jus inter agnatos. Jus inter agnatione junctos,

AGNEAU. Hic Agnus, ni. *Chair d'Agneau.* Caro agnina. Hæc Agnina, æ.

AGNELET, *petit Agneau.* Hic Agnellus, li.

* *Agneler, faire un Agneau.* Agnum parere.

AGNES, *nom de femme.* Hæc Agnes, etis.

AGNITION, *connoiſſance.* Hæc Agnitio, onis.

AGNUS DEI, *cire ſacrée.* Sacer cereus agnus. Sacer ex cera agnus, agnus ex ſacrâ cera.

AGNUS-CASTUS, *arbriſſeau.* Hæc vitex, icis. Amerina ſalix.

AGONIE, *abois.* Extremum certamen exhalantis animam. Agentis animam poſtrema lucta. Expirantis diſcrimen ultimum.

AGONISER, *être à l'agonie.* Animam agere, exhalare, efflare. Verſare in extremâ vitæ lucta, in ſupremo agone vitæ. In ultimum vitæ diſcrimen adduci. Ad mortis angultias redigi. Cum morte luctari. Expirare. Animus deſici.

AGONISANT. Efflans, Agens Animam. Moriens.

AGOUST, *l'Agouſt, riviere de Languedoc.* Hic Auguſtus, ſti.

AGRA. *Ville Royalle du grand Mogol.* Hæc Agra, æ.

AGRAFE, *crochet* Hic Uncinus, ni. Hamulus verſatilis. Uncinus adſtrictorius. Hæc Fibula, æ.

Un habit qui a des agrafes. Veſtis fibulata.

AGGRAFER *un habit.* Veſtem fibulare.

Agrafer quelque choſe, la prendre avec un croc. Alicui rei uncum impingere. Aliquid unco injecto retinere.

AGRANDIR. V. *Aggrandir.*

AGRAVER. V. *Aggraver.*

AGREABLE *à quelqu'un.* Alicui gratus. Jucundus, acceptus.

Cela m'eſt agreable. Hoc mihi gratum eſt, jucundum eſt. Id mihi gratum accidit. Pergratum mihi, *vel*, per mihi gratum illud accidit. Res illa mihi cordi eſt, voluptati eſt, mihi placet; plurimum voluptatis mihi parit, affert, creat.

J'aurai cela pour agreable. Illud mihi probabitur, placebit, commendabitur. Illud accipiam, acceptum habebo. acceptum erit. Illud mihi pergratum, perque jucundum erit.

Cela rendoit cet homme plus agreable & plus aimable. Ad gratiam res ea erat in hoc homine.

Il n'eſt rien plus agreable à Dieu que la charité. Nihil eſt Deo; charitate acceptius.

AGREABLEMENT. Gratè. Jucundè.

AGRE'MENT, *approbation.* Hæc approbatio, probatio, onis.

Agrément choſe qui plait. Venuſtas. Pulchritudo. Decor. Species. Elegantia. Ornamentum. Ornatus, ûs.

* *Agrément, terme de Brodeur, petits ouvrages de brodeur, qui ſervent à relever la beſogne.* Minutiora ornamenta phrygionica.

* *Agrément, terme de Perruquier, Cheveux bouclez qui accompagnent les temples, appellez agrément, parce qu'ils donnent un air plus agreable au viſage.* Sparſi per tempora cincinni.

AGRE'ER, *eſtre agreable à quelqu'un.* Alicui acceptum eſſe. Alicui placere, probari, voluptatem afferre.

Agréer, approuver. Aliquid probare, approbare.

J'Agrée vôtre deſſein. Conſilium tuum probo, approbo. Placet mihi tuum conſilium.

J'Agrée vôtre excuſe, je la trouve bonne. Excuſationem tuam accipio, admitto, probo, comprobo. Valet apud me tua excuſatio.

Agréez que je vous diſe mon ſentiment. Pátere. Permitte, dicam quod ſentio. Liceat mihi per te, expromere quid ſentiam.

* *Agréer un vaiſſeau, l'équiper de voiles, d'ancres. &c.* Navem inſtruere nautico apparatu.

* *Agreils,*

* *Agreils, ſont les équipemens de voiles, de cordages, &c.* Nauticus apparatus, ûs.

* *Agréeur, c'eſt celuy qui équippe le vaiſſeau.* Navis inſtructor.

AGRENER *un cheval, commencer à luy faire manger du grain.* Equum, pabulo frumentario adhibere, ad frumentarium pabulum admovere, ad herbas, ad granum traducere.

AGRENEMENT *de cheval.* Equo primùm indulta frumentatio.

AGRESTE. Agreſtis, ruſticanus, a, um.

Vn humeur agreſte me déplait fort. Agreſtis, ruſticana, inurbana, inſulſa tua indoles mihi valde displicet.

AGRICULTURE, *le labourage.* Hæc Agricultura, æ. Hæc Agricolatio, onis. Agrorum cultio. Agraria cultura.

Agriculture, l'art de cultiver les champs. Hæc Agricultura, æ. Ruris diſciplina. Rei ruſticæ ſcientia. Agricolationis ars.

Qui entend bien l'Agriculture. Rei ruſticæ, *vel*, Agricolendi peritiſſimus.

Se plaire à l'agriculture. Agrorum cultu, *vel*, culturâ, *vel*, cultione delectari.

Qui pratique l'agriculture; Laboureur. Hic Agricola, æ. Hic Agricultor, oris. Agrorum cultor. Agricolationis opifex. Agriculturæ operarius.

Les Anciens faiſoient gloire de s'adonner à l'agriculture. Apud antiquos gloriæ fuit cura ruſticationis, *vel*, colendorum agrorum ſtudium, *vel*, rei agreſtis adminiſtratio.

Des Grands hommes ont écrit de l'Agriculture. Magni nominis auctores, ruſticationis præcepta ſcripſerunt, de ruſticatione commentarios ediderunt, de rebus ruſticis præceperunt.

s'adonner fort à l'agriculture. Agriculturæ dare operã. Agricolationi operã navare. Ruſticationi ſtudiũ dare.

s'AGRIFFER *à quelque choſe.* Unguibus retinere aliquid.

* AGRIMOINE, *herbe.* Hoc Hepatorium, *vel*, Eupatorium ii.

* AGRIPAUME, *herbe champêtre.* Hæc Cardiaca, æ.

* *Agrouper, ou grouper (terme de Peinture) mettre pluſieurs corps a un peloton, les bien ramaſſer enſéble.* Multa corpora in tabella aptè, ſcitè colligere.

AGUERRI. Eruditus bellicis rebus. Rei militaris peritus. Inſtructus bellicarum artium diſciplinâ. In rebus bellicis exercitatus.

Vn Soldat mal aguerri. Miles, bellicæ rei imperitus, bellicæ diſciplinæ rudis. Miles tiro.

AGUERRIR *quelqu'un* Aliquẽ docere bellica, imbuere militia, bellicis artibus inſtruere, ad belli diſciplinam & pericula erudire, belli laboribus aſſuefacere.

AGUET, *eſpion.* Hic Explorator. Hic Speculator, ris.

Eſtre aux aguets, ſe tenir ſur ſes gardes. Conſideratè agere. Excubare animo. Cautionem, *vel*, circumſpectionem adhibere. Caute obſervare.

Eſtre aux aguets, eſtre en embuſcade. Stare, manere, eſſe in inſidiis.

A H

AH! *qu'as-tu fait?* Vah! *vel*, Heu! quid feciſti?

Ah! que je ſuis marry de vous avoir quitté! Quàm doleo, quod à te diceſſerim!

Ah! mon fils, que faites-vous? Ah fili mi, *vel*, Heu, mi fili, quid agis?

Ah! Dieu, que vois-je! Proh Deus immortalis! Proh Deum immortalem! O Superi! Quid video?

AHEURTE'. Obſtinatus, a, um. Obfirmatus, a, um. Pertinax. cis. V. *Opiniatre.*

s'AHEURTER *à quelque choſe.* Aliquid obſtinatâ mente perſequi, obfirmato animo amplecti; mordicùs tenere. Alicui rei obſtinato adhærere animo.

s'Aheurter à ſon jugement, à ſon opinion. Propoſiti ſui eſſe tenacem. Perſtare, permanere obfirmato animo in ſententia. Alicujus rei conſilium obſtinatum tenere. Obſtinato animo tueri ſententiam. Pertinacem eſſe in ſuâ ſententia.

AHEURTEMENT. *Opiniâtreté.* V. *Opiniâtreté.*

AHUN, *Ville d'Auvergne.* Agedunum, i.

A J

AJANCEMENT. V. *Ageancement.*

AJANCER. Voyez *Ageancer.*

AJAX *nom d'homme.* Hic Ajax, acis.

AJAZZE, *Ville de Corſe.* Hoc Ajacium, ii.

AIDANT, *Dieu aidant, je m'amanderai.* Emendabo vitam. Deo favente. Deo juvante. Deo bene proſpicio. Obſecundante Numine. Deo dante. Deo bene juvãte.

AIDE, *ſecours.* Hoc Auxilium. Adjumentum. Adjutorium. Subſidium, ii. (Hæc Ops, *n'eſt pas en uſage, ſi ce n'eſt dans ces autres cas.* Opis, opi, opem, ope, *ſans plurier.*)

Demander aide à quelqu'un. Ab aliquo opem petere, auxilium implorare, adjumentum quærere. Confugere ad aliquem, *vel*, ad opem alicujus.

Donner aide, aider. V. *Aider.*

UN AIDE. Hic Adjutor, oris. Subſidiarius operæ comes.

Aide de Camp Adjutor, *vel*, Vicarius Præfecti caſtrorũ.

¶ *Aide, octroy gratuit (lequel a depuis paſſé en octroy d'obligation, que les vaſſaux donnoient gratis à leur Seigneur feudal, en ces trois cas. 1 Pour la rançon de ſa perſonne, s'il avoit eſté fait priſonnier. 2. Pour faire paſſer Chevalier ſon fils aîné. 3. Pour marier ſa fille aînée.* Ultro tributum, (olim, at nunc) Tributum Clientelare. Clientelaris tributi penſio.

* *Aide-Major, celuy qui fait l'office de Major en ſon abſence.* Primarii in legione ordinatoris adjutor.

Droit d'aide, Jus exigendi tributi à clientibus. Dynaſtæ jus tributarium.

Aide loyaux, cette ſorte d'octroy és trois cas mentionnez. Legitimæ penſionis clientelaria ſubſidia.

Aide de relief, tribut dû par les vaſſaux aux heritiers du Seigneur feudal, pour les aider à relever leur fief du Chef-ſeigneur. Beneficiarii prædii inſtaurativum tributum.

AIDES, *impoſts, tributs.* Hoc tributum, ti. Hoc Vectigal, lis.

Cour des Aides. Summum tribunal tributariarum litium. Vectigalis rei ſuprema Curia. Tributariæ juriſdictionis ſummum Concilium. Supremus rei ſubſidiariæ Senatus.

* *Aides, terme de manege, mouvement du corps, des jambes, du talon, pour faire obeir les chevaux qu'on monte pour les travailler; donner les Aides, faire ſentir les Aides à un cheval.* Equum in exercitatione paleſtrica motu crurum, corporis, &c. moderari.

AIDE'. Adjutus, a, um.

Aidé de votre faveur. Tuo favore nixus, fretus, ſubnixus.

Je l'ay fait ſans eſtre aidé de perſonne. Id feci, à nemine adjutus, *vel*, adjuvante nemine, *vel*, nullius auxilio uſus.

AIDER *quelqu'un.* Aliquem juvare, adjuvare, ſublevare. Alicui auxiliari, opitulari, adeſſe, ſubvenire, ſuccurrere, opem ferre, auxilium præbere, præſto eſſe, præſentem adeſſe, auxilio eſſe, ſubſidio venire, minimè deeſſe, venire ſuppetias, ferre ſuppetias, dare operam, porrigere atque tendere opem, commodare operam.

s'Aider l'un & l'autre, s'entraider Mutuam ſibi opem operamque præſtare, navare, ferre. Dare ſibi mutuas operas.

Chacun s'aide comme il peut. Manus pro ſe quiſque affert.

s'Aider, ſe ſervir de quelque choſe. Uti aliquâ re. Adhibere aliquid.

Il s'aide de la main gauche, auſſi bien que de la droite. Utitur ſiniſtrâ, æquè ac dextrâ. Utramque manum, ad quamvis operam peræquè adhibet. Utriuſque manus uſum, ex æquo habet.

Il ne peut pas s'aider de ſes membres. Membris captus eſt. Membrorum uſu captus eſt. Membrorum impos eſt. Voyez *Impotent.*

Aidez moy en cela. Operam tuam eâ in re mihi nava, mihi accommoda.

AIEUL. *Aieul.* Voyez *Ayeul.*

AIGLE, *Oiſeau.* Hæc Aquila, æ.

**Aigle noiratre, la plus petite de toutes, mais la plus vigoureuſe.* Hæc Valeria, æ. Aquila Valeria.

**Aigle à la queuë blanche.* Hic Pygargus, i.

**Aigle de moyenne grandeur, à grande queuë demeurant autrés des étangs.* Hic Plancus, ci. Hic Percus, i.

**Aigle Royal, de mediocre corſage, & de plume rouſſatre* Aquila Regia, genuina, ingenuina, legitimi generis.

* *Aigle de mer, Oiſeaye qui éprouve ſes aiglons aux rais du Soleil.* Hic Haliaetus, i.

**Aigle barbuë, e pece d'Oſſifrage.* Aquila barbara, *vel,* Oſſifraga. Hæc Sanqualis, is.

Appartenant à Aigle. Aquilinus, a, um.

Couleur d'Aigle, Color aquilus, aquilinus, fuſcus, ſubniger.

Port' Aigle, port' Enſeigne, chez les Romains. Hic Aquilifer, eri.

AIGLETTE, *petite Aigle.* Aquila junior.

AIGLON. Aquilæ pullus.

Aiglon, n'ayant encre nulle plume blanche à la queuë. Hic immuſſulus, i.

*AIGLURE, *Bigarrure, en terme de Fauconnerie, petite mouchetture rouſſe, ſemée ſur le deſſus du corps de l'oiſeau.* Aquilaris macula, plaga, lenticula. Maculoſa tegmen plumarium. Maculoſus amictus plumarius.

AIGRAS. Uva acerba, immiris.

AIGRE. Acidus, a, um. Acerbus, a, um.

Un peu aigre, aigrelet. Acidulus. Subacidus. Subacidulus, a, um. Inclinans in acerbum.

Aigre-doux. Ex acerbo dulcis. Ex acerbo & ſuavi mixtus. Cujus acerbitas dulcedine temperatur. Cujus jucunditas eſt acerbitate permixta, Cujus jucundus acor eſt,

Vin-aigre. Vinum acidum.

Eſtre aigre. Aceo, acui, acere.

Le vin devient aigre. Vinũ aceſcit, coaceſcit. V. *Aigrir.*

Un eſprit aigre & facheux. Homo naturâ aſper; moribus acerbis, in quo magna eſt naturæ acerbitas.

Paroles aigres. Verba aſpera, acerba. Acerbus ſermo.

Du metail aigre. Metallum fragile, intractabile, non ductile, non flexile, impatiens mallei, fractioni obnoxium.

**Aigre de cedre, breuvage fort agreable.* Cedrino acore temperata potio.

AIGREMENT. Acerbè. Aſperè. Duriter.

AIGREMOINE, *herbe.* Hæc Inguinaria, æ.

AIGRET. Acidulus. Subacidulus, a, um.

*AIGRETTE, *oiſeau e pece de Heron blanc, ainſi appellé à cauſe de ſon cry aigre.* Hæc Ardeola, æ. Hæc Ardea, æ. Erodius albus, cirratus, aſper, cryſtatus. Ardeola aſpera, cincinnata, criſtata, alba.

**Aigrette, panache d'aigrette.* Ardeolæ criſta paniculata, cincinnus cirrus, cincinnus plumatilis.

* *Aigrette d'un lit.* Ardeolaris criſta plumatilis, impoſita lecto. Plumatilis panicula ardeolaris, thalamo impoſita.

* *Aigrette d'eau; jet d'eau formé en aigrette.* Aqua emiſſa tubo, & in Ardeolæ criſtam emicans. Saliens, Ardeolæ criſtam effingens.

AIGREUR *de fruits,* Hæc Acerbitas, atis. hic, acor, oris.

Aigreur du vin & des autres liqueurs. Hic Acor, oris.

Aigreur de paroles, d'humeur. Verborum, morum aſperitas, acerbitas.

AIGRI, *devenu aigre.* Acidus factus.

Un eſprit aigri. Exaſperatus, exulceratus, exacerbatus animus. Homo exacerbato animo. Alienatus & offenſus.

Les choſes étans aigries. Rebus exulceratis.

AIGRIR *le vin, ou autre choſe, le rendre aigre.* Vino aut rei cuilibet, acerbitatem addere, indere. Acorem in vino cière, creare.

AIGRIR, *s'aigrir, devenir aigre.* Aceo, acere. Aceſco. Coaceſco, ſcere. Acorem concipere.

s'Aigrir fort, devenir fort aigre. Peracere. Peraceſcere.

Aigrir quelqu'un, le fâcher, l'irriter, le faire mettre en colere. Aliquem irritare, exulcerare, accendere, exacerbare, commovere. Exaſperare alicujus animum. Bilem alicui movere, ciere. Iram alicujus concitare. V. *Fâcher.*

Aigrir la douleur. Dolorem refricare, renovare, commovere, acerbiorem reddere. Acerbitatem, ac dolorem afferre.

s'Aigrir, ſe fâcher. V. *Fâcher.*

Le mal s'aigrit. Malum recrudeſcit, augetur, fit robuſtius.

AIGU, *pointu.* Acutus, a, um. In acutum exiens, deſinens.

Un peu aigu. Acutulus, a, um.

Un eſprit aigu. Acutus & celer animus. Acri ingenio vir. Homo ſubtilis, Ingeniolus, a, um.

Un ſon aigu. Acutus ſonus.

Une voix aiguë. Acuta vox.

Une veuë aiguë. Acerrima oculorum acies.

*AIGUADE. Hæc Aquatio, onis.

**Faire aiguade, (on dit auſſi, Faire de l'eau, dans la Gazette.)* Aquatum ire. Adaquatum venire. Dulcem aquam convehere, ſubvehere in navem.

AIGUE-BELLE, *ville de Savoye.* Hæc Aqua-bella, æ. Hi Acitavones, um. *Plin.*

AIGUE-BELLETTE, *montagne de Savoye.* Aquibelletius mons.

AIGUE-PERSE, *ville d'Auvergne.* Hæc Aqua-Perſa, æ.

AIGUEMORTES, *ville de Languedoc.* Aquæ-Mortuæ.

Qui eſt d'Aiguemortes. Aquimortenſis ſe, is.

Le Lac d'Aiguemortes. Hic Rubraſus, i. Lacus Rubraſius. Rubraſius. Rubracenſis. Aquimortanus.

AIGUIERE. Urceus Aquarius. Guttus aquarius. Hic Aqualis, is.

AIGUILLE. Hæc Acus, ûs. V. *Eguille.*

AIGUILLE'E *de fil.* Voyez *Eguillée.*

AIGUILLIER. Voyez *Eguillier.*

AIGUILLETTE. V. *Eguillette.*

AIGUILLETER. V. *Eguilleter.*

AIGUILLETIER. V. *Eguilletier.*

AIGUILLON. Hic Aculeus, lei. Hic Stimulus, li. Hoc Spiculum, li.

Armé d'aiguillons. Aculeatus, a, um. Aculeis inſtructus. munitus.

La gloire eſt un puiſſant aiguillon pour ſe porter à la vertu. Potentiſſimus ad virtutem ſtimulus eſt gloria.

Planter l'aiguillon. Defigere aculeum.

Laiſſer l'aiguillon. Aculeum defixum relinquere. Aculeum dimittere, emittere, excutere.

Dans le cœur des plus gens de bien, il y a un certain aiguillon, qui les pique jour & nuit pour la gloire. Inſidet quædam in optimo quoque virtus, quæ nocte & die, animum, gloriæ ſtimulis concitat.

C'eſt un puiſſant aiguillon pour nous porter avec courage dans les travaux dans les dangers. Maximum & periculorum incitamentum eſt & laborum.

¶ *Aiguillon, ville ſur la Garonne.* Hæc Acilio, onis.

AIGUILLONNEMENT. Hæc inſtigatio. Stimulatio, onis. Hic Inſtinctus, ûs.

AIGUILLONNER *un Bœuf.* Bovem ſtimulo incitare. excitare, urgere, premere, admonere, fodere, pungere.

Aiguillonner, inciter quelqu'un. V. *Inciter.*

AIGUILLONNEUR. Hic Stimulator. Concitator. Impulſor. Inſtinctor, oris.

AIGUISEMENT. Hæc Acuminatio, onis.

Aiguiſement de couteaux. Cultri, ad cotem ſubactio.

AIGUISER. Acuere. Exacuere. Peracuere.

Aiguiſer

Aiguiſer un coûteau. Cote, *vel*, in cote, cultrum ſubigere ; ad cotem exacuere.

AIGUISE', (*terme de Blazon*) *ſe dit des extremitez des pieces qui finiſſent en pointe.* Typis teſſerariis in cuſpidem deſinentibus vox illa convenit.

* *Il porte d'argent à un pal aiguiſé de gueules.* Argenteam præfert aream, miniato inſignem palo deſinente in cuſpidem.

AIL, *herbe.* Hoc Allium, lii.

Tête d'ail. Allii caput, pomum, bulbus.

Fait d'ail. Alliatus, a, um.

Du pain frotté d'ail. Panis alliatus.

Sentir l'ail. Allium obolere.

Sauſſe compoſée d'ail. Hoc Alliarum, i. Hoc Moretum, i.

AILE. Hæc Ala, æ. Hæc Penna, æ.

Qui a des ailes aux pieds. Hic, hæc, hoc Alipes, edis.

Petite aile. Hæc Alula, æ. Hæc Pinnula, æ.

Des pouſſins, qui ne font que ſortir de deſſous l'aile de la mere. A matre pulli. Recentes è nido pulli.

Je vous roguerai les ailes Incidam tibi alas.

Donner les ailes, ou les aiſes à un cheval Equum, laxatis habenis, ad curſum admittere.

Les ailes qu'on donne à un cheval. Admiſſio ad infrenum curſum.

* *Aile, coſté, flanc d'un Armée.* Ala, æ. Cornu.

* *Les Soldats qui ſont aux ailes* Hi Alarii, orum. Alares milites. Alariæ cohortes.

* *Aile d'ouvrages à cornes, des tenailles, &c. C'eſt le côté.* Hoc Latus, eris.

* *Aile d'une fiche à ferrer des portes, ou fenêtres.* Ala Fibulæ.

* *Aile ou joüée de lucarne, le côté qui s'appuye ſur le chevron* Scandulariæ feneſtræ latus. Septum laterale.

* *Aile de bâtiment.* Ala, æ. *Vitruv.*

* *Ailes d'un moulin à vent les volants.* Alæ, arum.

* *Aile, extrémité du plomb laquelle environne, & embraſſe le quarreau de vitre* Striati plumbi fibula productior, *vel*, ora utrimque vitrum amplectens.

* *Ailes de lardoire, parties de la lardoire qui tiennent le lardon* Acus Lardariæ, alæ arum.

¶ AILE'. Alatus, a, um. Aliger, a, um. Pennatus, a, um. Penniger, *vel*, Pinniger, eri.

* AILERON, *nilerete de poiſſon.* Hæc Pinna, æ. Hæc Pinnula, æ.

Aileron, bout d'aile. Extrema, ala.

* *Ailerons, les côtez en dehors de chaque narine.* Narium Pinnæ. Alæ, arum.

* *Ailerons de roüe de moulin, ſur leſquels l'eau tombant fait rouler la roüe.* Palmulæ, arum.

AILLEURS, *s'exprime diverſement, ſelon les diverſes queſtions qu'on peut faire.*

Je ſuis ailleurs. Sum alibi.

J'irai ailleurs. Ibo aliò, *vel*, alium in locum.

Il regarde ailleurs. Aliorſùm ſpectat.

Tourner ailleurs ſes penſées. Alio conferre animũ. *Ter.*

Je viens d'ailleurs. Aliunde venio. Alio ex loco.

Par ailleurs. Per alium locum. Aliâ viâ.

D'ailleurs, en outre. Præterea. Quid. quòd. Accedit ut. Præterquàm quod.

AIM, *hameçon.* Hic Hamus, i. [dignus.

AIMABLE. Hic, hæc Amabilis, hoc Amabile. Amore

AIMABLEMENT. Amabiliter.

AIMANT, *pierre qui attire le fer.* Hic Magnes, etis. Lapis magneticus.

Qui eſt d'Aimant. Aimantin. Magneticus, ca, cum,

Frotter une éguille d'Aimant. Acum magnete allinere, perlinere, illinere, continsere. Acui magnete affricare.

Une Eguille frottée d'Aimant en attire une autre frottée de même pierre : Cette ſeconde attire enſuite une troiſiéme, & celle-ci une quatriéme, à laquelle une cinquiéme s'attache, ſe faiſant ainſi par un charme ſecret une chaine d'eguilles, qui s'entretouchent, & s'entretiennent, juſqu'à ce qu'enfin la force qui les unit, vient à defaillir peu à peu, & à ſe perdre tout à fait. Acus magnete illitæ cohæreſcunt inter ſe, & aliæ alias apprehendentes continuantur. *Cic.* Acus magnete illita blande aliam trahit eodem magnete affrictam, potenterque illicit, & ſubtili cuſpide ſuffunatur ; ita ut ſecunda pariter tertiam ſine rotulâ penſilem habeat & ſecreto nexu ſibi maritet. Tertia, finitimam conſequentem deoſculetur, & quarta quintam admordeat, jubeatque ad ſeſe aſſilire ; nec non quinta ſubſcudem alteram imperioſè vocet, teneatque ſine faſcino : ſicque perpetua ſeries fiat & longa catenula obſtrinxentium ſe, ſibique lenocinantium cuſpidum, donec vis magnetis elangueſcens emoriatur, conſeneſcat arcana lipidis rapacitas, amorque illecebroſus extinguatur.

AIMANTE', *frotté d'aimant.* Magnete illitus, a, um.

AIME, *ville de Perſe.* Hæc Axima, æ.

AIME'. Amatus. Dilectus, a, um.

Aimé, cheri de quelqu'un. Alicui charus, & jucundus.

AIMER *quelqu'un.* Aliquem amare. Adamare. Complecti. charum habere. Diligere. Benevolentiâ complecti. Amore proſequi. Amicitiâ & charitate complecti. Omnibus officiis benevolentiæ proſequi. Alicujus amore adſtringi, teneri, captum eſſe.

Aimer celui qui nous aime. Aliquem redamare.

Aimer ardemment quelqu'un. Alicujus amore, *vel*, in aliquem, amore ardere, flagrare, incendi, inflammari.

Aimer quelqu'un tendrement. Aliquem ferre in oculis. Geſtare in ſinu. Habere in deliciis. In amore & in deliciis habere. Voyez *Cherir, Delices.*

Il m'aime tendrement. In me ſuaviſſimè eſt effuſus.

Aimer quelqu'un éperdument, paſſionnément. Aliquem deperire, perdite amare. Aliquem amore, *vel*, alicujus amore deperire.

J'aime en lieu ſi haut, que, &c. c'eſt à dire, la perſonne que j'aime, eſt d'une ſi haute condition. Tam altè amorem provexi. Ità ſe meus amor extulit, ſeſe evexit Quam depereo amore, tam excelſo nata eſt loco, ut, &c.

Eſtre aimé de quelqu'un avec tendreſſe. Alicui eſſe charum. Alicui eſſe in amore & in deliciis. Cordi eſſe. In oculis eſſe. Alicujus eſſe delicias.

Je vois bien en cela que vous ne m'aimez pas. Hac in re, amorem tuum deſidero.

Je vous aime de tout mon cœur parfaitement, autant qu'il ſe peut. Ex animo te amo. Ex intimo ſenſu te diligo. Mihi es in amoribus. Sum tui amantiſſimus, cupientiſſimus, ſtudioſiſſimus, obſervantiſſimus. Te oculis atque animo fero. Hæres mihi in animo, in medullis, in intimis ſenſibus. Singulari erga te animo ſum. Amor in te meus eſt, quantus poteſt eſſe maximus. Ego te, ut oculos meos, aut ſi quid oculis eſt charius, diligo. Te in ſinu geſto. *Ter.*

Ils s'aimoient, ils s'entre-aimoient parfaitement. Amabant inter ſe vehementer. Mutuo, *vel*, Pariter amabant inter ſe. Arctiſſimo neceſſitudinis vinculo, amicitiæ nexu conjuncti, conſtricti, copulati erant. Tantus erat mutuus eorum amor, ut nihil poſſet eſſe conjunctius. Voyez *Reciproque.*

Se faire aimer de quelqu'un Alicujus benevolentiam ſibi comparare, ſibi demereri. Alicujus ſtudia ſibi adjungere, benevolentiam ſibi conciliare, voluntatem ad ſe allicere, adjungere ſibi animum, gratiam ſibi parere. Excitare ſui amorem in alicujus animo.

Je vous aime ſi fort, que je ne penſe qu'à vous rendre ſervice, qu'à vous faire du bien. Voyez *Penſer.*

Il aime à voir danſer. Delectatur, *vel*, jucundè paſcitur chorearum ſpectaculo. Summam ex eâ re voluptatem capit, haurit, percipit. Amat, ſaltantes intueri. *Hor. Plin.*

¶ *Aimer mieux.* Malo, lui, malle.

Aimer mieux l'honneſte que le deleſtable. Honeſtum malle, quàm delectabile. Virtutem voluptati anteponere, anteferre, præponere, præferre. Potiorem ducere virtutem, quàm voluptatem.

* *Aimoragie, écoulement de ſang par le nez* Hæc Hæmorrois, idos. *Celſus*, ſanguinis è naribus emiſſio.

AINE, *partie du corps qui joint la cuiſſe au ventre.* Hoc Inguen, inis.

Appartenant à aine. Inguinarius, a, um.

¶ *Aine, riviere qui paſſe à Soiſſons.* Hic Axona, æ.

AINE' *de pluſieurs freres.* Primus natu. Natu maximus. Primus genitus. Primus natus.

l'Aîné des deux. Major natu. Prior natu. Natu grandior.

Il eſt mon frere aîné. Frater meus eſt natu major.

AINESSE. Anteceſſio dici natalis. Anteceſſio natalium. Ortûs primitiva. Major ætas.

Droit d'ainesſe. Prærogativa natalium. Jus primitiarium naſcendi. Jus primi nati.

AINS (*ce mot n'eſt plus en uſage.*) Immò, *vel*, imò. Immò verò. Quin immo. Quin potiùs.

AINSI, *de cette ſorte.* Ita. Sic. Hoc pacto. In hunc modum. Ad hunc modum.

Ainſi que j'ai dit Ut dixi. Uti dixi. Quâ dixi ratione. Quemadmodum dixi.

Ainſi que je l'ai dû faire. Pro eo ac debui.

Sur le theatre, ainſi qu'au milieu d'une place. Sicut in medio foro, item in theatro.

Il eſt arrivé ainſi que je le deſirois. Res obtigit, atque optabam.

Parlez à cet homme, & ainſi vous obtiendrez ce que vous deſirez Cum illo loquere, atqui adeo impetrabis.

Ainſi que je le conçois. Perinde atque ego ipſe cogitans ſentio.

Qu'ainſi ne ſoit, voyons je vous prie, &c. Verùm ſecùs res habeat. Ne ſit ita ſanè. At eſto, demus rem ſecùs ſe habere. Et verò, videamus, anabo, &c.

Je te prie de te reſſentir de mes affronts, ainſi que je me reſſens des tiens. A te peto, ut meas injurias perinde doleas, ac doleo tuas.

Tes méchancetez ſe repreſentent à tes yeux, ainſi que des furies, qui ne te laiſſent point reſpirer. Ut furiæ, ſic tuæ tibi occurrunt injuriæ, quæ te reſpirare non ſinunt.

Je fais ainſi que font les plus ſages Facio perinde atque facere ſolent ſapientiſſimi. Facio item ut ſolent ſapientes.

Ainſi, par ainſi vous ne devez rien craindre. Itaque nihil eſt tibi timendum. Proinde metuere nihil debes. Nihil ergo eſt, quod formides.

Ainſi ſe trouve vrai, ce que j'avois dit au commencement. Ita fit verum illud, quod initio dixeram.

Il eſt ainſi que vous dites. Ita res eſt, ut dicis. Sic ſe res habet, uti ais. Eſt, ut dicis.

Eſt-ce ainſi que vous étudiez ? Siccinè ſtudes ? Itanè verò incumbis literarum ſtudio ?

Ce qu'eſtant ainſi. Quæ cùm ita ſint. Quæ cum ita ſe habeant. Quam ob rem. Quas ob res.

Ce qu'étant ainſi, devons-nous trouver étrange, qu'un ſi grand homme ſe ſoit élevé au deſſus des autres? Hic miramur, tantum hunc hominem, tantùm excellere cæteris?

Poſons que cela ſoit ainſi. Sit ità ſanè. Verùm eſto, fac ita eſſe.

Et qu'ainſi ne ſoit, ne voyons-nous pas tous les jours, &c. Quod autem oſtendit rem ita ſe habere, nonne quotidie videmus, &c. Et verò, an nõ quotidie cernimus, &c.

Il eſt ainſi fait, c'eſt là ſon humeur Ita eſt homo. Ita eſt ingenium viri.

On eſt ainſi fait. Sic vivitur. Voyez *Faire.*

Ainſi ſoit il. Ita ſit. Faxit Deus.

AJOINDRE. Voyez *Adjoindre.*

AJOURNER. Voyez *Ajourner.*

AJUSTER, *unir une choſe à une autre.* Aliquid alteri rei, *vel*, ad aliud addere, adjungere, adjicere, annexere, apponere.

Ajouter foi aux paroles de quelqu'un. Alicujus dictis fidem addere, adjungere, tribuere.

On ne peut rien ajouter à ſon affection. Ad ejus ſtudium accedere nihil poteſt. Nihil ad illius amorẽ addi poteſt. Nulla fieri acceſſio poteſt, ad ipſius benevolentiã.

Ajoûtez à cela, qu'il l'a frappé ſans ſujet. Huc accedit, *vel*, Accedit illud, *vel*, Accedit etiam, quòd illum ſine causâ percuſſit. Quid? quòd illum immeritum feriit.

Ajouter de nouvelles faveurs aux premieres. Priora benefacta novis cumulare.

Ajouter crime ſur crime. Cumulare ſcelus ſcelere.

Ajouter à la verité. Veritati affingere aliquid.

Il ajoûte, qu'étant mort il fut enſeveli, &c. Subjungit. Subjicit. Addit poſtquam expiraſſet, fuiſſe ſepultũ, &c.

AIR, *un des Elemens.* Hic Aër, eris. Hic Spiritus, ûs.

Un air pur & ſubtil. Aër purus & tenuis.

Un air groſſier. Aër craſſus. Aër concretus.

L'air que nous reſpirons. Aër, quem ſpiritu ducimus.

Quoi de ſi commun que l'air aux vivans? Quid tam commune, quàm ſpiritus vivis?

Qui eſt d'air. Aëreus, *vel*, Aërius, a, um.

Les animaux de l'air. Aëriæ animantes. In cælo degentes animantes.

Donner l'entrée à l'air. Aëri dare aditum.

Jetter des menaces en l'air. Minas jactare.

Vous faites des propoſitions en l'air. (*M. Ceray.*) Inania, vana, inutilia, futilia proponis, profers, inducis, in medio ponis.

Tirer un mouſquet en l'air. Sclopum emittere in auras.

Vous tirez en l'air, vous travaillez en vain. Tuus omnis conatus in irritum cadit, in vanũ recidit, V. *Vain.*

¶ *L'air de quelque lieu* Hoc Cœlum, li.

Air natal. Natale cœlum. Patrium cœlum.

Un air pur & ſubtil. Cœlum purum ac tenue.

Un air épais & groſſier. Pingue, craſſum, concretũ cælũ.

Un bon air, doux, & benin. Salubre cœlum. Mite cœlum. Commoda cœli temperies. Clemens cœlum.

L'air de ce pais eſt ſain, doux, agreable, &c. Utimur hic, ſuaviter temperato cœlo, amœno cœlo, amœniore cœli temperie. Fruimur benigno, jucundóque, cœlo; gratâ & amœnâ aëris temperatione.

L'Air y eſt ſi doux & ſi temperé que toute l'année n'eſt qu'un continuel printems. Cœli quoque mira temperies, verno tempori maximè ſimilis, omnes anni partes pari ſalubritate percurrit. *Cic.*

Un mauvais air. Inſalubre cœlum, & grave.

Ils ont un air épais & groſſier. Utuntur cœlo craſſo & concreto.

Cét air ne m'eſt pas bon. Cœli hujus affectio, mihi adverſaria eſt.

¶ *Air, fraicheur.* Hæc Aura, æ.

Un doux air Lenis auræ flatus.

Donner de l'air. Auram dare, præbere. Mitiore aurâ, leniore ſpiritu, jucundiore ſpiritu recreare, reficere.

Eſtant tombé évanoüi, on accourt, on lui donne air. Cùm exanimis concidiſſet, accurrunt famuli, auram præbent, aurâ ægrũ mitiore recreant, aurâ datâ reficiunt.

Prendre l'air. Auram captare, excipere.

Allons prendre de l'air aux champs. Rus petamus, liberiore cœlo fruituri; leniorem, mollioremque auram ſpiraturi.

Coucher la nuit dehors, en plein air. Sub dio, *vel*, ſub divo cubare, pernoctare.

¶ *Air, maniere d'agir.* Agendi ratio.

l'Air dont vous vivez. Mores tui, vitæ tuæ ratio, tuus vivendi, *vel*, agendi modus

Il a été élevé à l'air de la Cour. Ad aulicorum agendi rationem inſtitutus eſt.

Cela ſent l'air de la Cour Id aulam ſapit. Ea res, aulicam redolet urbanitatem; aulicorum moribus eſt conſentanea, conſona, conveniens, non aliena.

l'Air dont il parle, montre aſſez, qu'il eſt fâché. Il parle d'un.

d'un air, qui fait bien voir, qu'il eſt fâché. Et voce, & vultu conceptum animo doſorem prodit.

Prenez-le, leur dit-il, d'un air moqueur & mépriſant. Cui ille contemptum ac per ludibrium, en inquit, illud tibi habeto.

Il a dit cela d'un air ſi libre & ſi enioüé que, &c. Hæc tam liberè, tamque feſtivè protulit, ut, &c.

Elle avoit de l'air du monde. Doſta erat, factáque admorum elegantiam, politioremq; civilis vitæ ratione.

Je luy ay parlé d'un certain air, &c. Illum ita fum alloquutus, &c.

Elle s'habille d'un bel air. Venuſto, ſplendido, elegantique veſtitu nitet.

¶ *Air, mine, façon.* Hic habitus, ûs. Hæc Species, iei.

l'Air, les traits & le coleris du viſage. Oris ſpecies, lineamenta & color.

l'Air qui paroit ſur le viſage, & en tout le corps, eſt une certaine qualité exterieure & ſenſible, qui naît de la figure, couleur, & mouvement des parties. Oris ſpecies, totiuſque corporis habitus, externa qualitas eſt quædam ſub ſenſum cadens, ex ipſo partium ſitu, figurâ ac motu conſtans.

A-t'il l'air ainſi haut? Eáne eſt oris dignitate, corporiſque præſtantia?

Il a un air fort modeſte. Singularis in ejus ore, habitúque modeſtia emicat. Singulare præ ſe fert modeſtiæ.

Un air galant & libre. Liberalis & expeditè decora agendi ratio.

Avec tant de grace, & d'un ſi bel air. Tam aptè, tam concinnè, tamque decorè.

Il ajoûtoit tant de majeſté à l'air aiſé de cette belle taille. Tantam procerę, elegantique ſtaturæ corporis, dignitatem conciliabat.

Un enfant qui a bon air. Puer oris habitu præclaro, vultu liberali, ſpecie plena ingenii & modeſtiæ.

Qui a mauvais air. Agreſtiori habitu, ſpecie illiberali, vultu turpiore ac inurbano.

* *Air de manege, ou bas & terre à terre, ou haut & relevé.* Equi domiturę addicti, artificioſus vel in plano greſſus, vel in ſublimi ſaltus.

* *Air de bas manege.* In domiturę ſtadio, depreſſior equi motus, *vel*, humilior inceſſus. Agitationis depreſſæ ratio, in equi domitura.

* *Air de haut manege.* Equi agitatio in ſublimi. Equi ſublimè elati, ſcita in ſaltum motio.

¶ *Air de muſique.* Muſici carminis concentus, ûs.

Un air, une chanſon. Hoc carmen, inis. Hæc Cantilena, æ.

l'Air d'une chanſon. Cantilenæ modulatio.

l'Air que vous venez de chanter, eſt grave & melancolique. Symphoniæ quam effeciſti modo, habitus auſterus & mœſtus eſt.

Au contraire, c'eſt un air tout-à-fait gaillard. Imò, concentus eſt, multi vividæ alacritatis & jucundæ hilaritatis ſuavitate conditus.

J'ai fait l'air, lui la parole. Subjecit materiam, ego verò modulatè illam deſcripſi. Ego carmen, ille compoſuit argumẽtũ. Ille verba, modos ego, ac numeros adinveni. Voces ille ſubjecit, has ego modis alligavi muſicis.

* *Air de tableau, ou perſpective aërienne, c'eſt quand la couleur ſe diminuë à proportion que les objets s'éloignent.* hic Receſſus, ûs.

* *Air de vent, rumb de vent, rumb, pointe de compas, un des trente-deux vents.* Venti Rumbus, bi.

AIRAIN. Hoc Æs, æris.

Qui eſt d'Airain. Æneus, *vel*, Æreus, *vel*, Aheneus, a, um. (*le dernier eſt pour les Poëtes.*)

Garni d'airain. Æratus, a, um.

Plein, ou mêlé d'airain. Æroſus, a, um.

Airain, cuivre rouge, traita'le ſous le marteau. Æs Cyprium, cuprium, ductile, regulare.

Airain, jaune laiton. Hoc Orichalcum, i.

Airain, propre à être battu en feuille. Æs bracteatium. Æs coronarium.

Airain propre à faire des lames. Æs tabulare.

Airain à faire chaudieres, &c. Æs caldarium, ollarium.

Airain uſé, remis en boſſage. Æs collectaneum.

Mine d'Airain. Hæc Æraria. Æris fodina. Hæc Ærifodina, æ.

Ouvrier en airain. Hic Ærarius, ii. Faber ærarius.

Ouvrage d'airain. Hoc Æramentum, ti. Opus æneum.

Ouvroir en airain. Hæc Æraria, æ.

Roüille d'airain. Hæc Ærugo, inis.

Couvert de telle roüille. Æruginoſus, a, um.

Roüille d'airain rouge. Hæc Scoletia, æ.

Pierre Calamine, d'où on tire l'airain. Hæc Cadmia, æ. Hæc Chalcis, tis. Ærarius lapis.

AIRE, *place pour bâtir.* Hæc Area, æ. Area deſcripta futuro ædificio. Deſtinatum ædificio ſolum.

Aire, pour battre le bled. Hæc Area, æ. Frumentariæ triturę, area. Terendis frugibus area. Area frumentaria, *vel*, meſſoria.

Celui qui bat le bled dans l'aire. Qui fruges terit in area. (*Areator.* Calepinus habet & Columella; ſed oculatiores legendum cenſent. *Arator.*)

* *Aire, nid d'oiſeau de proye, en terme de Fauconnerie.* Hic Nidus, i. Accipitrarius nidus, *vel*, Accipitrũ nidus.

¶ *Aire cercle de lumiere paroiſſant autour de quelque Aſtre.* Hæc Area, æ. Halo, lus, Corona, Lunam, aliudve ſidus ambiens.

* *Aire, lieu, rum de vent, oppoſition diametrale des huit principaux vents.* Ventorum adverſus inter ipſos poſitus. Pugnantium è regione ventorum contraria & directa poſitio.

* *Aller en aire de vent, voguer en droit ſil de vent.* Navigare ſecundo vento. Directo venti flatu ferri.

¶ *Aire, ville d'Artois, ſur la Riviere du Lis.* Hæc Aria. *vel*, Aëria, æ.

d'Aire. Arienſis, ſe, is.

Aire, ville de Gaſcogne, ſur l'Adour. Hæc Atyrus. Hæc Aturus, ri.

d'Aire ſur l'Adour. Aturenſis, ſe, is.

* AIRELLE, *arbriſſeau.* Vitis Idæa.

AIRER, *nicher.* Nidificare. Nidulari.

AIS. Hæc Tabula, æ. Hic Axis, is. (*& non pas.* Aſſis.) Tabula fectilis. Tabula lignea. (*Aſſer, aſſeris, ne ſignifie pas un Ais, qui eſt une piece de bois large & plate; mais un bois long & quarré.*

Petit ais. Hic Axiculus. Hæc Tabella, æ.

Paver d'ais. Axibus ſolum compingere. Axibus contabulare.

AISANCE, *facilité.* Hæc Facilitas, atis. Hæc Proclivitas, atis.

Aiſance, aptitude. Hæc habilitas, atis. idonea ad aliquam rem comparatio. V. *Aptitude.*

Vous avez une aptitude & une aiſance à toutes les bonnes & belles choſes, qui ne ſe peuvent aſſez eſtimer. (*Balzac.*) Ad præclariſſima quæque, idoneè comparatus es à naturâ, ſic, ut nihil ſupra.

AISCEAU, *petite hache.* Hæc Aſcia, æ. Hæc Dolabella, æ.

AISE, *plaiſir.* Hoc Gaudium, ii. Hæc Lætitia, æ. Hæc voluptas, atis.

Les aiſes de la vie. Vitæ commoda.

Prendre ſes aiſes. Indulgere voluptatibus. Voluptatibus frui. Voluptates ſequi. Indulgere genio. Indulgere animo.

Chercher ſes aiſes. Captare vitæ delicias. Voluptatem ſequi. Aucupari commoda. Voluptati ſervire. Omnia referre ad ſua commoda.

Je ſuis ravi d'aiſe, ravi de joye, lors que je vous vois. Gaudeo, vehementerque lætor aſpectu tuo. V. *Joye.*

Treſſaillir d'aiſe, être ravi de joye. V. *Joye.*

Je ſuis bien aiſe de vous avoir détourné. Gaudeo, quòd te interpellavi.

Il eſt tout de bon extrêmement aiſe, non pas tant du preſent en ſoi, que de l'avoir receu de vos propres mains. Non tam ipſo quidem dono, quàm abs te dato eſſe, id verò ſeriò triumphat. *Ter.*

Vous le ferez à vôtre aiſe. Id ages tuo commodo. Per otium id facies. Præſtabis id commodè. [cubi
Etre à ſon aiſe en quelque lieu. Commodè agere ali-
Vous êtes à vôtre aiſe. Benè tibi eſt.
Vivre à ſon aiſe. Fortunatè vivere. Beatam agere vitam. Nihil deſiderare eorum, quæ ad beatam vitam requiruntur. Omnibus ad vitam beatè agendam neceſſariis abundare.
Quand pourrai-je parler à mon aiſe ? Quandónam commodè, *vel*, meo commodo, mihi loqui liceat?
A la veuë de la mort, & dans l'aiſe de la victoire, je penſois à vous. Cum mors obſervaretur oculis, necnon inter fruendam victoriæ voluptatem, ſpectabat te animus meus.
AISE', *facile.* Hic, hæc Facilis, hoc facile. Hic, hæc proclivis, hoc proclive. Expeditus, a, um. Pronus, a, um.
Il eſt aiſé d'accuſer cet homme. Hujus hominis prompta eſt, facilique accuſatio. Hunc hominem accuſare, nullius eſt negotii, nullius operæ, materia facilis eſt, proclive, pronum cuivis eſt.
L'amitié doit être plus libre, plus aiſée, & plus douce. Amicitia remiſſior eſſe debet, liberior & dulcior.
Il eſt aiſé à le dire. Dictu facile, *vel*, proclive eſt.
¶ *Aiſé, qui vit à ſon aiſe.* Ab re domeſticâ inſtructus. A copiis & facultatibus paratus. Ab re familiari felix. Circumfluens omnibus copiis, & in rerum omnium abundantiâ vivens. Benè de rebus domeſticis, cõſtitutus.
Un eſprit aiſé. Ingenii feliciſſima indoles. Acre, ſubtiléque ingenium.
Des vers aiſez. Faciles verſus.
Une taille aiſée. Corporis ſtatura, ad omnem motum, habitúmque quàm aptiſſima.
AISEMENT. Facilè. Haud ægrè. Nullo negotio. Expeditè. Sine moleſtiâ.
Malaiſément. Difficilè. Difficulter. Ægrè. Difficiliter.
AISNE, *riviere de Champagne & de Picardie.* Hæc Axona, æ.
AISSEAU, *petite planche dont on couvre les toits.* Hæc Aſſula, æ. Hæc Scandula, æ. Tegula lignea.
AISSELLE. Hæc Ala, æ. Hæc Axilla, æ.
AISSIEU. Hic axis, is.
*AJUSTAGE, *piece de fer blanc, que l'on met au haut du tuyeau d'un jet d'eau pour figurer diverſement l'eau.* Saliens, entis. *Cic.* Tubus aquam ejaculans in formas varias, lilii, &c. [tio, onis.
AJUSTEMENT, *égaliſation.* Hæc Æquatio. Exæqua-
Ajuſtement, proportion, arrangement. Apta alicujus rei compoſitio. Hæc Concinnitudo, nis Hæc Cõcinnitas, atis.
Ajuſtement de paroles. Apta verborum conſtructio.
Ajuſtement de cheveux. Capilli compoſitio.
Les Dames ſe trouverent à cette ſolemnité, dans un ajuſtement magnifique. Pompam illam decoraruut principes feminæ, ornatu comptæ ac conſpicuæ magnifico & ſumptuoſo.
AJUSTER, *égaler une choſe à une autre.* Rem rei alteri æquare, adæquare, coæquare.
Ajuſter flans, ou quarreaux recuits, (en fait de Monnoye.) Rudes nummos ad ſuum exemplar, ſtatera probare, exigere, ad legitimum pondus exigere.
Ajuſter, orner, polir. Aliquid polire, expolire, ornare, adornare, excolere, colere, concinnare.
Des choſes bien ajuſtées entre elles. Res aptæ, & inter ſe convenientes. Res inter ſe aptæ ac connexæ, cohærentes & convenientes.
Un diſcours bien ajuſté. Compoſita oratio & ornata, concinna & elegans, compta & perpolita.
Un jeune homme bien ajuſté, poli, galant. Adoleſcens excultus atque expolitus, concinnus & politus.
Bien ajuſté, bien vêtu Optimè veſtitus, Pulcherrimo veſtitu decorus, ſpectabilis, inſignis, elegans, ornatus, nitens.
Cheveux bien ajuſtez. Compti capilli. Capillus compoſitus.
Ajuſter ſes cheveux. Capillos, *vel*, Capillum comere, componere.
Vos paroles ne s'accordent pas, ne s'ajuſtent pas bien avec vos actions. Verbis tuis, facta non congruunt. non conveniunt. Facta cum verbis non congruunt. Sermo & actio inter ſe non congruunt. Voyez *Accorder, & Répondre.*
Vôtre humeur s'ajuſte parfaitement bien avec la ſienne, Cum illius moribus & naturâ mirificè congruis.
**Ajuſtoir, petite balance pour peſer les flancs de monnoye.* Trutina monetaria.
AIX, *planche.* Voyez *Ais.*
¶ *Aix, ville de Provence.* Hæ Aquæ-Sextiæ, arum. Aquæ Saliorum.
Qui eſt d'Aix. Aquiſextianus, a, um. Aquenſis, ſe, ſis.
Aix la Chapelle, ville de la Duché de Juliers. Hoc Aquiſgranum, ni. Hæ Aquæ. Grani Vetera. Caſtra.
Qui eſt d'Aix la Chapelle. Aquiſgranenſis, ſe. is.
Aix, Ville de Savoye. Aquæ Allobrogum. Aquæ Allobrogicæ.
AIXIEU. Voyez *Aiſſieu.*
AIZE. Voyez *Aiſe.*

A L

ALABANDA, *Ville de Carie.* Hæc Alabanda, æ.
Appartenant à Alabanda. Alabandenſis, ſe, ſis. Alabandicus, a, um.
ALAIGRE. Voyez *Allegre.*
ALAIGREMENT. Voyez *Allegrement.*
ALAIGRESSE. Voyez *Allegreſſe.*
ALAINS, *peuples de Moſcovie.* Hi Alani, orum.
ALAIS. *Ville de Languedoc.* Hæc Aleſia, æ.
ALAISE'. Voyez *Alezé*
ALAITANT. Lactans, tis.
ALAITEMENT. Hic lactatus, ûs.
ALAITER *un enfant, lui donner la mammelle.* Infantem lactare, lacte alere. Infanti mammam porrigere, mamillas præbere, lac de mammis dare.
ALAMBIC. Cucumella diſtillatoria. Cucurbita ſtillatoria. Succis igne exprimendis cucumella.
Le bec, ou le Canon d'un alambic. Emiſſitius canaliculus cucumellæ diſtillatoriæ.
La veſſie, ou le ventre d'un alambic. Veſica ſeu Alvus.
Le fourneau d'un alambic. Clibanus ſtillarii liquoris,
ALAMBIQUER *des herbes, ou des fleurs.* Diſtillariâ cucurbitâ ſuccos exprimere. Exſtillantes herbarum aut florum liquores igne elicere. Subjectis prunis herbas & flores cucumellâ eliquare. Succum ex herbis ſtillare. Stillatitium è floribus humorem deducere.
Alambiqué diſtillé par un alambic. Stillatitius, a, um.
s'Alambiquer l'eſprit & la cervelle. Animum fruſtra torquere, incaſſum cruciare.
*ALAN, *Chien. Etre fort bon à la chaſſe.* Hic moloſſus i. Canis Moloſſus.
ALANÇON. Voyez *Alençon avec un* c.
ALANGOURI, (*M. de Mezeray*, Extenuatus ac languens. Languidus. Morbo attenuatus & flaccidus. Extenuatione, in languorem ſolutus.
ALANGOURIR *quelqu'un* Aliquem adigere ad languorem. Languidiorem facere. Alicui languorem afferre, creare, parere.
s'Alangourir. Languori ſe dare. In languorem ſolvi. In languorem adiri.
Etre, langueur. Languere.
**Alarguer, s'éloigner de la côte.* In altum provehi. Alto mari ſe credere.
ALARME, *cri aux armes.* Clamor ad arma Conclamatio ad arma. Signum ad arma capienda, ad arma corripienda.
A arme peur, éfroy. Pavor. Tumultus, ûs. Trepidatio ad inopinatum caſum. Conſternatio ad improviſum periculum [clamare.
Crier alarme, donner l'alarme. Ad arma clamare, con-
Sonner l'alarme. Claſſicum canere.

Fauſſe

Fauſſe alarme. Inanis ad arma conclamatio. Fallax ad arma clamor.

Prendre l'alarme, s'alarmer. Voyez *Allarmer.*

Sur un faux bruit la Ville a pris l'alarme. Ad inauditum falſum rumorem, tota urbs conſternata eſt, trepidationem concepit, conſternatione concuſſa eſt, inani pavore percuſſa eſt.

ALARMER, *donner l'alarme à quelqu'un.* Alicui terrorem incutere, injicere, trepidationem inferre, conſternationem afferre. Aliquem ingenti pavore percellere, graviter commovere ac perturbare. Alicujus animum conſternare. *Liv.*

s'Allarmer. Animo conſternari, commoveri. Trepidare. Trepidationem concipere Metu percelli.

ALBA *Ville d'Eſpagne.* Hæc Alba, æ.

ALBANIE, *partie de Dalmatie.* Hæc Albania, æ. *Elle eſt auſſi une Province de l'Aſie.*

ALBANOIS. Albanus, a, um.

ALBARAZIN, *Ville du Royaume d'Aragon.* Hoc Albaracinum, ni.

ALBATRE, *eſpece de marbre blanc.* Hic Alabaſtrites, tis, ten. Hic Onix, chis.

Vaſe d'albâtre. Hoc Alabaſtrum, tri. Hic Alabaſter, *vel,* Alabaſtrus, tri.

ALBE, *nom de diverſes Villes.* Hæc Alba, æ.

ALBERGE, *fruit, eſpece de peſche.* Perſicum duracinum, duricorium.

ALBERGIER, *arbre.* Malus Perſica duracina. Perſica duricoria.

ALBI, *Ville de Languedoc.* Hæc Albiga, *vel,* Albia, æ.

ALBIGEOIS. Albienſis, *vel,* Albigenſis.

ALBORG, *Ville de Dannemarc.* Hoc Albergum, i.

ALBRAN, *petit Canard ſauvage.* Anaticula fluviatilis. Lacuſtris Anas.

*ALBERNE', (*terme de chaſſe,*) froiſſé.* Fractus. Diffractus, a, um.

* *Les plumes des aiſles du Faucon, albrenées en choquant la proye.* Buteonis alariæ pennæ, petendâ violentiùs prædâ, illiſæ ac diffractæ.

ALBRET, *Ville de Guienne.* Hoc Albretum, *vel,* Anderidum, i.

ALCALA, *Ville de Caſtille.* Hoc Complutum, ti.

ALCANTARA, *Ville d'Eſpagne.* Hæc Alcantara, æ. Norba Cæſariana.

ALCAKENGI, *herbe.* Hæc Veſica, æ.

ALCHIMIE. Hæc Chimia, *vel,* Chemia, æ. Ars metallicæ compoſitionis & conflaturæ, ad excernendum aurum, argentumque. Chimica ars.

Faire l'alchimie. Componere, cõflareq; metalla, elicièdo auro, argẽtoque. Chimiæ, *vel,* Chemiæ dare operã.

ALCHIMISTE. Hic Chimicus, ci. Metallicæ temperationis & arcanæ conflaturæ ſcitus artifex.

ALCMAER, *Ville d'Holande.* Hæc Alcmaria, æ.

ALCOCER. *Ville de Portugal.* Hoc Alcocerum, ri.

ALCORAN *livre de la Loy de Mahomet.* Hic Alcoranus, ni. Legis Mahometicæ liber.

ALCOVE, *ſorte de lict.* Hæc Zeta, æ. Cubiculi idoneo in receſſu, elegantèr ſtructus, ſtratuſque præclarum in modum thalamus.

ALCYON, *Oiſeau.* Hæc Alcyon, *vel,* Halcyon, onis, Hæc Halcyone, es. Hæc Alcedo, inis.

Appartenant à Alcyon. Alcyonius. Halcyonius Alcedonius, a, um.

Jours de bonace, pendant leſquels l'Alcion couve ſes œufs. Hæc Alcedonia, orum. Hæc Halcyonia, orum. Dies Halcyonei.

ALDEMBOURG, *Ville d'Allemagne.* Aldemburgum, i.

ALDERLAY, *Iſle de Bretagne.* Ebodia, æ.

ALEGRESSE. Voyez *Allegreſſe.*

ALEMAGNE. Hæc Germania, *vel,* Alemannia, æ.

Appartenant à Alemagne. Germanicus, a, um.

ALEMAN, Germanus, a, um. Alemanus, a, um

ALENÇON, *Ville de Normandie.* Hoc Alenconium, ii.

Qui eſt d'Alençon. Alenconius, a, um. Alenconienſis, is.

*ALENE, *inſtrument de cordonnier.* Hæc Sabula, æ.

* *Alene, herbe.* Hoc Melantium, ii.

ALENTIR, *addoucir.* Voyez *Addoucir, & Ralentir.*

S'alentir, s'adoucir. Voyez *Addoucir, & Ralentir.*

ALENTISSEMENT, *addouciſſemẽt.* V. *Addouciſſemẽt.*

Alentiſſement de maladie. Morbi remiſſio.

ALENTOUR *de quelque choſe.* Circa. Circum aliquid.

ALEP, *Ville de Syrie.* Hoc Alepum, pi.

ALER, ALE'E. Voyez *Aller, Allée.*

ALERIA, *Ville de Corſe.* Hæc Aleria, æ.

*ALERION, *aiglon ſans bec & ſans jambes, (en termes de Blazon.)* Aquila mutila, *vel,* truncæ. Roſtro & cruribus captus pullus aquilinus.

ALERTE *& agile de ſa perſonne, (M. de Mezeray.)* Alacer, expeditus. Promptus & alacer. Celer & expeditus. Agilis & alacer.

Alette, terme d'architecture, jambage, pied-droit, ou arriere-corps. Antepagmentum, i. Anta, æ.

ALEXIS, *nom d'homme.* Hic Alexis, is, *vel,* Alexius, ii.

*ALEZAN *roux.* Fulvus, a, um.

Poil aleſan. Fulvo colore pilus.

Cheval roux aleſan, de couleur de feu. Equus phœniceus, puniceus, rutilus, ſpadix, ignei coloris.

Cheval aleſan brûlé, aleſan obſcur. Equus pili in fuſcum rutili.

* ALESE', *alaiſé, (terme de Blaſon) ſe dit des pieces honorables, quand elles ne touchẽt pas le bord de l'écu.* Teſſerariis typis nobilioribus enunciandis inſervit illa vox, quoties ad oram uſque ſcuti non pertinent.

Il porte d'argent à une croix aleſée de gueules. Argentum præfert ſcutum, miniata impreſſum cruce, ſcuti oram non attingente.

*ALESER *les quarreaux, (terme de monnoye,) les ſlatir plus legerement, & ſeulement pour redreſſer leurs bords, & rechauſſer leurs cornes.* Rudes nummos marginum lateribus explanare, *vel,* ſecundùm laterarios, margines complanare. Monetalibus ſcutulis, ad extremas margines complanare. Monetalibus ſcutulis, ad extrema marginum latera ſecundam & tertiam, complanationem adhibere.

ALESIE, *Ville de Bourgogne.* Hæc Aleſia, æ.

ALESIE, *Ville d'Eſclavonie.* Hoc Liſſum, i.

ALESSO, *Ville d'Egypte.* Hoc Aleſſium, ii.

ALETH, *Ville de Languedoc.* Hæc Alecta, *vel,* Aletha, æ.

Qui eſt d'Aleth. Alethenſis, *vel,* Alectenſis.

ALEU, *terme de Palais, ſignifiant tout fonds obligé à cenſe annuelle au Seigneur du fief dont il releve.* Vectigalis fundus. Beneficiarius fũdus. Vectigali jure fũdus.

Tenir aleu. Beneficiaria lege poſſidere fundum. Prædium obtinere ex beneficiarii juris formulâ.

Franc-aleu, fonds franc de toute charge. Optimâ conditione fundus. Optimâ lege prædium. Immunis, fundus. Omni præſtatione immune prædium.

ALEUTIER, *qui tient aleu.* Beneficiarius poſſeſſor. Vectigalis, is.

ALEXANDRE, *nom d'homme.* Hic Alexander, dri.

l'Alexandre, ou le perſil d'Alexandre, herbe de jardin. Hoc Hippoſelinum, i.

ALEXANDRIE, *Ville d'Egypte.* Hæc Alexandria, æ.

Qui eſt d'Alexandrie. Alexandrinus, a, um.

ALEZ, *Ville de Languedoc.* Hoc Alefium, fii, *vel,* hæc Aleſia, æ.

ALEANGE, *cimeterre.* Voyez *Cimeterre.*

ALFERO, *fleuve de Sicile.* Hic Anapis, is.

ALFIER, *Port-enſeigne.* Hic Signifer, ri.

ALGARADE, *inſulte.* Hæc Inſultatio, onis. Inſolentior invectio.

Il luy a fait pluſieurs algarades. Sæpius ei, *vel,* in illum procaciter inſultavit. Illum frequenter petulantiùs appetivit. Voyez *Inſulte.*

ALGARBES, *pais de Portugal.* Hæc Algarbia, æ. Algarbi, orum.

ALGEBRE. Magna ſcientia numerorum; *Vulgo* Algebra, æ.

ALGER, *ou* ALGIER, *Ville d'Afrique.* Hoc Algerium, *vel* Argerium, ii.

*ALGUE, *herbe croiſſant dans l'eau.* Hæc Alga, æ.

Un lieu, où il y a beaucoup d'algue. Locus algoſus.

ALGOVU, *puis de Suaube.* Algovia, æ,

ALHAMA, *Ville d'Eſpagne* Hæc Albana, æ.

ALIAGE, ALIANCE. Voyez *Alliage, Alliance.*

* ALICHON. Voyez *Heriſſon.*

ALIBI, *abſence alleguée pour ſe juſtifier.* Ex abſentiâ purgatio, innocentiæ probatio.

Alleguer & prouver ſon alibi. Abſentem ſe aſſerere ac probare, tempore admiſſi criminis, *vel*, ab loco perpetrati criminis. Ab ſe crimen amoliri, vel ſuſpicionem criminis depellere, probatione abſentiæ.

ALICAN, *Ville d'Eſpagne* Hæc Alona, æ.

ALICTER. Voyez *Attirer.*

ALIENATION. Hæc Alienatio. Abalienatio. Disjunctio, onis.

ALIENE', ALIENE'E, *mal affectionné.* Alienatus. Abalienatus. Diſtractus. Disjunctus ab aliquo. Voyez *Affectionné.*

Pourquoy eſtes-vous aliené de moy? Pourquoy me voulez-vous mal? Cur alieno es à me animo? Cur averſum à me geris animum, alienum habes à me animum? Cur mihi alienus es? Cur te ipſe à me diſtraxiſti, disjunxiſti? Cur à me diffides, abhorres; Cur me averſaris? Cur ipſe abalienaſti à me? Quid eſt, quod te à me removeris.

Il eſt aliené de toute feintiſe. Ab omni ſimulatione animus ejus alienus, abhorrens, averſus eſt. Ejus ingenium abhorret, reſpuit, repudiat quamcunque ſimulationem.

ALIENER *un champ, le vendre.* Agrum vendere, diſtrahere, mancipio dare, alienare, abalienare, mancipare, mancipatione diſtrahere, mancipio dare.

ALIER, *fleuve.* Voyez *Allier.*

ALIER, *joindre* Voyez *Allier.*

ALIGNE'. Ad lineam deſcriptus, exactus. Ad amuſſim direptus.

Des arbres alignez en échiquier. Directi in quincuncem, arborum ordines.

ALIGNEMENT. Amuſſis, normæ, regulæ applicatio. Ex amuſſi, rectæ lineæ deſcriptio, figuratio.

Prendre les alignemens d'une forteresſe qu'on veut bâtir. Arcis ædificandæ lineamenta deſcribere, graphidem inſtituere. Extruendam arcem delineare, deſignare, informare.

ALIGNER, *appliquer le cordeau.* Ad lineam ducendam, *vel*, ad lineæ deſcriptionem, adhibere amuſſim.

Aligner quelque choſe. Aliquid ad amuſſim dirigere, deſcribere, metiri, dimetiri.

ALIMENT. Hic Cibus, i. Hæc Cibaria, orum. Hoc Alimentum, ti. Hæc Eſca, æ. Hoc Pabulum, li.

Quel aliment prenez-vous, pour vous bien porter? Quonam uteris cibo, ad valetudinem tuendam?

ALIMENTAIRE. Alimentarius, a, um.

Penſion alimentaire, (*M. le Maitre.*) Penſio alimētaria.

ALIMENTER, *nourrir.* Voyez *Nourrir.*

*ALISIER, *arbriſſeau.* Hæc Lotus, ti, Hæc Celtis, is.

**Aliſé, Alizée, ou maiſon, vent aliſé, vents reglez en certains endroits, ou en certaines ſaiſons de l'année.* Singularum regionum venti, flantes quibuſdam anni tempeſtatibus venti.

ALITER. Voyez *alliter.*

ALIX, *nom de femme.* Hæc Adelaïs, idis, (& ut aliqui putant.) Hæc Elizabetha.

ALLARME. Voyez *Alarme.*

ALLAITER. Voyez *Alaiter.*

ALLEBRAN. Voyez *Alebran.*

ALLECHE'. Pellectus, a, um. Illectus, a, um. Delinitus, a, um.

ALLECHEMENT. Blandimentum, ti. Blanditiæ, arum. Lenocinium, ii. Illecebra, æ. Eſca, æ.

ALLECHER *quelqu'un, l'attirer, l'inciter à faire quelque choſe.* Aliquem ad aliquid faciendum allicere, illicere, pellicere, allectare, prolectare, pertrahere, impellere, incitare blanditiis, illecebris, lenociniis.

ALLE'E *de jardin.* Hæc Ambulatio, onis. Hoc Ambulacrum, cri.

Une allée couverte. Tecta ambulatio.

Une allée découverte. Ambulatio ſubdialis.

Allée & venuë. Itus & reditus, ûs. Itio & reditio, onis.

Après tant d'allées & de venuës Poſt tot itus & reditus.

Il a tant fait par ſes allées & venuës, que &c. Suis concurſionibus id aſſecutus eſt, ut &c.

ALLEGATION. Hæc Auctoritas, atis. Teſtimonii prolatio. Laudatio auctoritatis.

ALLEGEANCE, *conſolation.* (*M. Corneille.*) Hoc Levamentum, i.

* *Allege, petit vaiſſeau où l'on met la trop grande charge du grand.* Hoc Actuariolum, i.

ALLEGEMENT. Hoc Levamentum. Allevamentum. Lenimentum, ti. Hoc Levamen, inis. Hæc Levatio. Allevatio. Mitigatio, onis.

ALLEGER *une charge, la rendre plus legere.* Onus levare, allevare, minuere.

Alleger la douleur de quelqu'un. Alicujus dolorem, curam, moleſtiam, ſollicitudinem lenire, mitigare, minuere, levare, ſedare, allevare, extenuare. Levare aliquem ægritudine.

Je me ſens alleger, lorſque je m'entretiens avec vous. Allevor, dum loquor tecum. *Cic.* Reſpiro, cùm tecum miſceo colloquia.

Si vous deſirez que ma peine ſoit allegée, c'eſt là mon plus grand allegement. Si me levari vis, hæc eſt ſumma levatio. *Cic.*

ALLEGORIE. Hæc Allegoria, æ. Hæc Tranſlatio, onis.

ALLEGORIQUE. Allegoricus, a, um. Tranſlativus, a, ũ.

ALLEGRE. Lætus, a, um. Hilaris, re, is. Alacer, cris, cre. Lætus & alacer. Promptus & alacer. Alacer & erectus.

ALLEGREMENT. Alacriter. Magna alacritate animi. Hilari promptóque animo. Hilariter. Læto animo. Voyez *cyeux.*

ALLEGRESSE, Hæc Lætitia, æ. Hæc Alacritas, atis.

Avec allegreſſe, allegrement. Voyez *Allegrement.*

ALLEGUER *un Auteur.* Auctorem laudare, citare, proferre, afferre.

Alleguer des témoins. Teſtes edere.

Alleguer ſon droit. Jus ſuum proferre.

Alleguer faux. Falſis auctoritatibus uti. Falſi quidpiam pro ſe adducere, citare, laudare. [nium, ii.

Choſe alleguée. Hæc Auctoritas, atis. Hoc teſtimo-

ALLEMAGNE. Voyez *Alemagne.*

ALLENTIR. Voyez *Alentir.*

ALLER, *marcher, cheminer.* Incedere. Ingredi. Ire. Ambulare. Vadere.

Il va d'un bon pas. Pleno gradu ingreditur.

Aller en bas, en deſcendant. Ima ſubire. In ima ferri, delabi.

Aller à rebours. Præpoſteram viam inſiſtere.

Aller contremont. Altum locũ ſubire. Sursùm ſcandere.

Aller contre le fil de l'eau. Adverſo flumine ire, navigare, curſum tenere.

Aller ſon chemin. Viam ſuam abire.

Aller & venir. Commeare.

Je ne ſerai qu'aller & venir. Eo redeóque. Mox rediero.

Il ne fait qu'aller & venir, il court toujours. Ultrò citróque commeat. Ire ac redire viam non deſiſtit.

Aller ſur ſoy, ſe ſur-aller, fuir ſur ſoy, (*ſe dit du Cerf, en terme de venerie.*) Ad decurſam redire ſemitam, & eodem pedum poſitu. Eundem tramitem remetiri, ac eiſdem plantarum veſtigiis.

Aller à l'entour, autour d'une choſe. Rem obire, ambire, circumire.

Aller au fond, s'enfoncer. Subſido, is. Deſido, is. Subſideo, Deſideo, es, ſedi, ſeſſum, ere.

Aller au fond de l'eau, ſe noyer. Demergi. Summergi. Aquis hauriri, abſorberi.

Aller au fond en nageant In aquæ fundum, *vel*, profundum ſe immergere.

Aller à pied. Pedibus ire. Pedibus iter ingredi.

Aller à cheval. Equo uti. Equitare.

Aller à cheval ſur un bâton. Equitare in arundine.

Aller par mer & par terre. Terrâ, marique iter facere.

Aller par eau. Navigio vehi. Nave ire.

Aller à gliſſade. Lubrico greſſu progredi.

Aller d'un pas ferme. Preſſo gradu incedere.

Aller devant. Præire. Anteire. Prægredi.

Aller en arriere. Retrocedere. Retrogredi.

Aller à tâtons. Iter prætentare.

Aller bellement, & ſans faire bruit. Suſpenſo gradu ire.

Où allez-vous ſi vite? quò te corporis? quò te proripis?

Où allez-vous? Quónam te confers? Quò te hinc agis? Quò tibi iter eſt? Quò te capeſſis?

Aller en quelque lieu. In aliquem locum ire, venire, proficiſci, contendere, iter habere, iter intendere, iter contendere iter dirigere, ſe recipere, ſe conferre.

S'en aller. Diſcedere. Abire.

S'en aller, s'écouler par deſſus. Effluere. Redundare ac ſuperfluere.

S'en aller, demeurer en un autre lieu. Migrare in alium locum.

S'en aller dormir. Petere ſomnum.

S'en aller par terre, tomber. Corruere. Prolabi. Cõcidere.

La maiſon alloit tomber. Ruinam minabatur domus. Ruinæ proxima erat domus.

Cette maiſon va tomber. Domus hæc ruinam minatur, ruinæ eſt proxima, labat, labaſcit, prona in ruinam eſt, proclivis eſt in ruinam, præcipitat.

Il va ſortir. Mox, *vel*, Quàm mox egredietur. Mox egreſſurus eſt.

Ce ſecret va ſe découvrir. Propè adeſt, ut ſecretum hoc fiat palàm. *Plaut.*

Il alloit rendre l'ame. Agebat animum.

Aller, marcher devant quelqu'un. Aliquem antevertere, anteire, prægredi. Alicui præire, anteire, prægredi.

Allez devant, je vous ſuivrai. I præ, *vel*, Præi, ſequar.

Laiſſez-le aller. Illum dimitte, amitte, mitte, miſſum fac, abire ſine.

Il ne faut pas aller loin, pour prouver cela. Non longè mihi abeundum, ut id probem.

On ne va pas aujourd'hui en claſſe. Scholæ hodie vacant, ceſſant, feriantur. Gymnaſium ab exercitationibus hodie vacat.

Je ſuis allé par batteau à Vienne. Viennâ me deportavi.

Aller ſur les lieux. In rem præſentem venire.

Aller voir quelqu'un. Aliquem adire, convenire, inviſere, viſitare. Ad aliquem adire, ſe conferre.

Aller au devant de quelqu'un. Alicui obviam ire, prodire, procedere, progredi, venire, proficiſci, ſeſe ferre.

Je ſuis allé au devant de mon pere. Parenti meo obvius proceſſi, obvius factus ſum; obvius, *vel*, obviam ivi, obvium, *vel*, obviam me tuli.

J'irai au devant des deſſeins de mes ennemis. Inimicorum conſilia prævertam, occupabo. Inimicorum conſiliis obviam ibo.

Il veut aller à Rome, Romam cogitat. Romam vult

Comment vont vos affaires? Quo in ſtatu res tuæ ſunt? In quem locum adducta, deducta, perducta res eſt?

L'affaire alloit fort bien. Res ibat feliciter, benè, commodè. Rectè negotium procedebat. Prorsùs ibat res. Ex ſententiâ res ſuccedebat, bellè cadebat.

Nos affaires vont mal. Rebus noſtris malè eſt. Noſtræ res perperàm eunt; male habent, deteriore ſunt ſtatu, iniquiore loco ac conditione ſunt.

L'affaire va de la ſorte. Res ita habet; ita ſe habet; in hoc ſtatu eſt; ejuſmodi eſt. Hoc loco res eſt.

Comment va la ſanté? comment vous-en va? Ut vales? Quàm rectè vales?

Ah! mon cher, dequoi s'agit-il, comment tout va-t'il? O noſter, quid ſit? quid agitur? *Ter.*

Pour ce qui nous regarde, tout va t'il bien? Satin omnium ex ſententiâ, *vel*, ex animi tui ſententia? *Ter.*

Ainſi va le monde. Sic eſt hominum vita. Sic vivitur. Ita comparatum eſt. Comparata ita eſt hominum natura. Ita plerique ingenio ſumus omnes. Comparati ita ſumus à natura. Ratio ita comparata eſt, vitæ, naturæque noſtræ.

La choſe va bien d'autre pied. Longè alio modo ſe habet res. Longè aliter ſe res habet.

Il va bien d'autre pied, il ſe comporte bien d'une autre maniere. Longè alio modo ſe gerit.

Aller ſon grand chemin, aller rondement. Ingenuè, candidéque agere.

Il s'en va être le plus infortuné des hommes. Propè nihil abeſt, quin ſit mortalium miſerrimus.

Nous laiſſons tout aller comme il plait à Dieu. Curam omnem, ſollicitudinemque abjicimus, in Deum rejicimus. Omnia permittimus Deo. Suo curſu labi omnia ſinimus. Nulla cujuſque rei nos cura movet, tangit, afficit.

Tout s'en eſt allé en fumée. Ad nihilũ omnia recidêrũt,

Ces ſouliers vont bien à mon pied. Hi calcei, ad pedem aptè conveniunt. Habiles atque apti ſunt ad pedem.

Cette plume, va bien. Aptus, idoneus eſt ſcribendo, vel ad ſcribendum calamus.

Mon cheval va fort bien pour moi. Meus me percommodè vehit equus.

Ce cheval va bien, avance chemin. Hic equus celeri, veloci, pleno gradu incedit.

Il y va de vôtre vie. Salus tua agitur. De ſalute tuâ decernitur. Adduceris in diſcrimen capitis. Verſaris in extremo diſcrimine.

Il y va de vôtre honneur. Tuus honor, tua gloria agitur. Venis in diſcrimen exiſtimationis tuæ.

Comment vous laiſſez-vous aller à ces ſotiſes? Quid ad iſtas ineptias abis?

Se laiſſer aller à ſes paſſions. Cupiditatibus parère.

Elle ſe laiſſa aller ſur lui, en pleurant. Rejecit ſe in eum flens. *Ter.*

J'irai juſques à cent écus, mais non pas plus loin. Centenos, at non plures, dabo nummos.

Va te faire pendre. Abi in malam crucem.

Va t'en à la mal'heure. Abi in malam rem, malúnque cruciatum.

Va je t'eſtime galant homme. Abi, virum te judico.

ALLESBERG, *ville de Pruſſe.* Hilberga, æ.

*ALLIAGE *de metaux.* Aureæ, argenteæve maſſæ monetalis concretio, alieni metalli quodam temperata glutino. Aurei, vel argentei grumi, alieno metallo conciliata denſatio.

**Faire l'alliage des monnoyes.* Illigandæ auri, argentíve maſſæ, alienum metallum affundere. Alienum metallum, auro & argento infundere, ut coaleſcant, coëant, concreſcant, coagulentur in maſſam.

ALLIANCE, *ſocieté, traité, confederation.* Hoc fœdus, *vel*, Fœdus, eris. Hæc Societas, tis.

Faire alliance avec quelqu'un. Cum aliquo, fœdus ferire, icere, inire, ſancire, percutere, jungere, pangere, conſtituere. Fœdere, ſocietatem cum aliquo confirmare. Fœdere devincire fidem cum aliquo. Facere fœdus inter ſe. Voyez *Unir.*

Rompre, violer une alliance, un traité. Fœdus frangere, dirimere, rumpere, violare, reſcindere, negligere. Eſſe fœdifragum.

¶ *Alliance, parenté.* Hæc Affinitas. Cognatio. Conjunctio. Communio ſanguinis. Conſanguinitas. Propinquitas.

Faire cette ſorte d'alliance avec quelqu'un. Cum aliquo cognatione ſe devincire, affinitatem contrahere

§ *Alliance, amitié.* Hæc Neceſſitudo,inis. Conjunctio, Communio,onis. Benevolentia,æ.

Faire alliance & amitié avec quelqu'un. Cum aliquo neceſſitudinem conjungere. Alicui neceſſitudine adjungi. Aliquem, ad neceſſitudinem ſuam adjungere.

Rompre une alliance. Fedus,ſocietatem, amicitiam dirimere,dirumpere.

ALLIÉ, *confederé.* Federatus,a,um. Federe devinctus. [junctus.

Les Alliez, les Confederez. Hi Socii, orum.

¶ *Allié, parent.* Conſanguineus,a,um. Affinis,hoc Affine. Cognatus alicui, *vel*, alicujus.

Il étoit mon allié. Eum,affinitate attingebam, contingebam. Affinitatis vinculo,ad eum attinebam, pertinebã;ei junctus,cõjunctus,devinctus propinquus erãt.

¶ *Allié, uni, joint.* Conjunctus. Conſociatus,a,um.

ALLIER, *joindre diverſes choſes.* Varias res connectere,conjungere,copulare,colligere, conſociare, conjugare, ſociare. Eas inter ſe jungere. Alias cum aliis copulare.

La raiſon & le diſcours allient les hommes. Conciliat & conjungit inter ſe homines,& ratio & oratio. *Cic.*

s'Allier avec quelqu'un, par quelque contract. Cũ aliquo fedus inire,ferire,jungere, ſancire. V. *Alliance.*

Il s'eſt allié à cette famille. Huic familiæ,cognatione ſe conjunxit. Cum hac familia, ſe affinitate devinxit.

* *Allier des metaux.* Metalla commiſcere.

¶ *Allier, riviere du Givaudan.* Hoc Elaver,is.

ALLIGNER. *Allignement.* Voyez *Aligner.*

ALLITÉ. Lecto affixus. Ex morbo decumbens.

*ALLITER, *tomber malade.* In morbum incidere, cadere,delabi.

Eſtre alité de maladie. Ægrotare Morbo teneri. In lecto eſſe. In morbo eſſe. Jacere. In lecto decumbere.

La fievre l'avoit alité. Febris cum lecto affixerat, *vel*, tenebat affixum. Ex febri decumbebat.

ALLOBROGES, *Peuples de la Savoye, & d'une partie du Dauphiné.* Hi Allobroges, gum, gibus. (Allobrox,ogis.)

ALLONGEMENT, *Allonger.* Voyez *Alonger.*

ALLUMER, *allumette.* Voyez *Aluner.*

ALLURE, *Alure, Allée.* Hic Inceſſus,ûs. Hic Ingreſſus,

Allure de Cerf. Cervinæ viæ. [ûs.

ALLUSION. Hæc Alluſio,onis.

Faire pluſieurs alluſions en parlant. Alludere varié & copioſe, inter differendum.

Il fait alluſion à cette fable. Ad hanc fabulam, *vel*, huic fabulæ alludit.

ALMACH, *ville d'Irlande.* Hæc Almacha,æ.

ALMANACH. Hoc Calendarium,ii. Annuum calendarium. Lunares Ephemerides. Lunaris calendarii tabula. Hi Faſti,orum.

Faire des Almanachs. Deſcribere lunare Calendariũ. Lunares periodos. Calendarii tabellæ appingere, in Calendarem codicem redigere, reducere.

Faiſeur d'Almanachs. Calendaris tabellæ artifex. Lunaris Calendarii ſcriptor. Hic Aſtrologus,i.

* *Faire des Almanachs, bâtir des châteaux en Eſpagne, s'occuper à des fantaiſies vaines & groteſques.* Ridiculis commentationibus animum occupatum habere. Animum diſtinere.

* *Faiſeur d'Almanachs, reveur.* Delirus commentator.

ALMADA, *ville de Portugal.* Hæc Almada,æ.

ALMAGRO, *ville d'Eſpagne.* Hoc Almagrum,i.

ALMARAZ, *ville d'Eſpagne.* Hoc Almarazium,ii.

ALMAZAN, *ville d'Eſpagne.* Hoc Almazanum,i.

ALMERIA, *ville d'Eſpagne.* Hæc Alblara,æ.

ALMERIN, *ville de Portugal.* Hoc Almerinum,i.

ALODIAL. Immunis ab agrariis functionibus.

ALOE', *herbe & drogue.* Hoc Aloë,es.

ALOI. Voyez *Aloy.*

* *Alonge, morceau d'étoffe que l'on ajoûte à un habit pour l'alonger.* Veſtis additamentum. Aſſuta veſti appendicula.

ALONGEMENT. Hæc Productio,onis.

ALONGER *le bras, la jambe.* Brachium,tibiam;aliâve membra explicare,extendere,porrigere.

Alonger le terme, la guerre, un diſcours, la vie, &c. Voyez *Prolonger.*

* *Alonger, porter en alongeant, alonger une bote, un coup.* Extento corpore, ictu adverſarium petere.

* *Alonger la pique, &c.* Sariſſam hoſti objicere, obtrudere.

* *s'Allonger, (en terme de Fauconnerie.) ſe dit de l'oiſeau, qui ſe revеſt de ſes pennes, de ſes greſſee plumes.* Juſti modi pennas decumanas induere, ſibi induere, ſibi inducere. Adultis pennis ſeſe integere. Majoribus pennis ſe conveſtire.

* *Oiſeau bien alongé.* Decumanis pennis adultioribus conveſtitus accipiter.

ALOPECIE, *maladie, qui fait tomber le peil.* Hæc Alopecia,æ.

Qui a des Alopecies. Alopeciâ deformatus.

ALORS. Tunc. Tum. Eo tempore. Hic.

Alors il commença à treſſaillir de joye. Tum verò exultare gaudio cœpit.

Quand je te cherche, c'eſt alors que tu te caches. Cùm ego te quæro,tum verò te abſcondis.

C'eſt alors que tu fuis, quand il faut, &c. Tum denique fugam arripis, cùm oporter,&c.

C'eſt alors que j'ai reconnu, &c. Tum denique intellexi,&c.

Ce fut alors que cette brave mere, &c. Tum verò præclara illa mater, &c.

Ce fut alors qu'il commença de crier. Tum verò clamare cœpit.

Je ne le ferai point, dit alors Ceſar. Hic Cæſar, *vel*, Hic tum Cæſar, non faciam,inquit.

Alors ces pauvres gens ſe prirent à pleurer, & à le prier. Hic illi flentes rogare cœperunt.

ALOSE. *poiſſon.* Hæc Aloſa, æ.

ALOST, *ville & Comté de Flandre.* Hoc Aloſtum,ti.

ALOUETE, *oiſeau.* Hæc Alauda. Caſſita. Galerita,æ.

ALOY. Legitima ratio conflandæ materiæ nummariæ. Legitima nummi compoſitio. Juſta nummi conflatura.

Monnoie de bonne aloi. Legitimæ materiæ nummus. Nummi probi. Moneta probata.

Monnoie de mauvais aloi Adulterinæ materiæ nummus. Adulteratæ compoſitionis nummus. Nummus adulterinus.

* *Largeſſe d'aloi, forſage d'aloi, en eſpece.* Legitimi metalli in numiſmate major copia.

Faute d'aloi, tare d'alei. Monetalis metalli vitium. Monetarii æris vitioſa compoſitio.

* *Droiture d'aloi.* Nummarii metalli compoſitio ex formulâ. Monetarii æris legitima conflatura.

Remede d'aloi, degré de tare d'aloi, exercée & permiſe. Penuria purioris metalli nummarii, legibus licita.

ALOYAU *de bœuf.* Coſta Bovina.

ALOYER *la monnoye, lui bailler l'aloi requis.* Legitimâ materiâ, nummum efficere. Legitimæ materiæ rationem,conflando nummo ſervare.

* *Aloyer l'ouvrage d'orfévrerie.* Juſtæ conflaturæ aureum,argenteumve opus in aurificinâ cudere.

ALPES, *montagnes.* Hæ Alpes,ium,ibus. (Hæc Alpes, is, in ſingulari.) Alpini montes. Alpina juga.

Appartenant aux Alpes. Alpinus,a,um.

Qui eſt au delà des Alpes. Tranſalpinus,a,um.

Qui eſt au deça des Alpes. Ciſalpinus,a,um.

Qui eſt au pied des Alpes. Subalpinus,a,um.

Qui eſt dans les Alpes. Inalpinus,a,um.

Alpes Gauloiſes, qui ſeparent l'Italie des Gaules. Alpes Gallicæ.

Alpes Allemandes. Alpes Germanicæ.

Alpes maritimes, depuis Savenne juſqu'en Provence, Maritimæ Alpes. Ligufticæ Alpes.

Alpes Cottiennes, commençant vers. Ambrun, & finiſſant

ſans eaux Eſcilles, vers le Piémont. Alpes Cottiæ, *vel*, Cottianæ.
Alpes Gregeoiſes, en la Valdôte, Tarantaiſe & Morienne, Alpes Graiæ, *vel*. Herculeæ.
Alpes Pennines, de Sion, de Valois, à la ſource du Rhône. Penninæ Alpes.
Alpes Leponties, au deſſus des Pennines, vers la ſource du Rhin Alpes Leponticæ.
Alpes du Païs des Griſons. Alpes Retiæ, *vel*, Juliæ.
Alpes Noriques, vers la Baviere. Alpes Noricæ.
Alpes, vers l'Autriche. Alpes Pannoniæ.
ALPHABET, *arrangement des lettres miſes par ordre.* Elementorum index, ſillabus, elenchus, ſintagma.
Alphabet, livret des petits enfans. Codicillus elementarius. Tabella litteraria. Appellandarum literarum puerilis tabella.
Apprendre l'Alphabet. Elementarium elenchum diſcere. Literarum notas & nomenclationem ex elencho ediſcere. Prima literarum elementa addiſcere.
* ALPHANET, *oyſeau de Proye.* Hic Alphanus, i.
ALQUEMIE. Voyez *Alchimie.*
* ALQUENCE, *herbe de jardin.* Hæc Veſicaria, æ.
ALSACE, *Province d'Allemagne.* Hæc Alſatia, *vel*, Elſatia, æ.
Ceux de l'Alſace Hi Alſatæ, arum.
ALTDORE, *Ville de Suiſſe.* Hoc Altdorfium, ii.
ALTE, *arreſt.* Gradûs ſuppreſſio. Inceſſûs euntis agminis ſuppreſſio.
Faire alte. Subſiſtere. Inceſſum ſupprimere. Agmen ſiſtere, illudque cogere ac inſtruere.
Faire faire alte. Jubere, agmen, ſubſiſtere. Conclamare moram in agmine. Suppreſſionem gradûs edicere in agmine.
¶ *Alte, pour* ALTO, *mot Italien, en terme de guerre, haut le bois.* Sursùm haſtilia. Sursùm haſtæ. Surrigite haſtas.
ALTEMBURG, *Ville d'Hongrie.* Hoc Altemburgum, i.
ALTERATION. *corruption.* Hæc corruptio, onis. Hæc Depravatio, onis.
Alteration, changement. Hæc Viciſſitudo, inis. Hæc Mutatio. Converſio, onis.
Alteration, paſſion, émotion d'eſprit. Animi commotio. Perturbatio mentis. Vehementis animi cum perturbatione motus. [æ.
Alteration fâcherie. Hæc Offenſio, onis. Hæc Moleſtia,
Alteration, ſoif. Hæc Sitis, is. Voyez *Soif.*
ALTERCATION, *debat.* Hæc Altercatio. Rixa. Contentio.
ALTERE', *qui a ſoif* Siticus, tis. Siti laborans. Graviore Siti affectus. Siticuloſus.
Alteré, corrompu. Vitiatus. Corruptus. Depravatus, a, um
Alteré, ému, troublé. Animo graviter commotus. Mente perturbatus.
ALTERER, *cauſer la ſoif.* Alicui ſitim accendere, incendere, inferre, inflammare. Ciére, movere, provocare ardorem ſitis.
Alterer, changer l'eſtat de quelque choſe. Aliquid novare, immutare. Rei alicujus rationem, ſtatum, conditionem immutare, novare. [vare
Alterer, corrompre. Aliquid vitiare, corrumpere, depra-
Alterer quelqu'un, le fâcher. Alicujus animum acrius commovere. Alicui movére ſtomachum, Aliquem irritare. Voyez *Fâcher.*
ALTERNATIF. Alternus, a, um.
ALTERNATIVE. Hæc Viciſſitudo, inis. Hæc Alternatio, onis. [bus. Alternis.
ALTERNATIVEMENT. Alternatim. Alternis vici-
ALTERQUER, *conteſter.* Altercari. Rixari. Verbis contendere. Altercationem facere.
ALTESSE, *c'eſt le nom qu'on donne à certains Princes.* Hæc Celſitudo, inis.
Vôtre Alteſſe Royale. Tua Regia Celſitudo.
S'il ne ſe contente d'Excellence, je lui donnerai de l'Alteſſe. Si parum honorificè compellari ſe putat, Excellentiæ nomine, Celſitudinis attribuam nomen. Celſitudinis nomenclationem attexam, Subdam, Celſitudinis, illum nomenclatione afficiam.
ALTIER, *fier,* Superbus, a, um. Tumidus, a, um.
* ALUDE, *baſane colorée, ayant l'envers velu, dont on couvre les Livres* Aluda libraria colorata.
* *Alveole, trou dãs lequel eſt la dent.* Dentis alveolus, i.
* *Aluin petit poiſſon, qui on jette dans un étang pour multiplier.* Seminalis piſcis.
* *Aluiner un étãg, y jetter des poiſſons pour s'y multiplier* Seminales piſculos in ſtagnum injicere, immittere.
ALUMELLE, *lame d'épée, ou autre fer tranchant.* Hæc Lamina, æ.
* ALUME', (*terme de Blazon*) *ſe dit des yeux de quelques animaux.* Quorundam animalium luminibus enunciandis convenit vox illa.
* *Il porte d'or à un Dauphin d'azur, alumé de Gueules.* Aureo in ſcuto Delphinum præfert oculatũ murice.
ALUMER *le feu.* Ignem accendere, inflammare, ſuccendere, incendere, excitare.
Allumez vôtre chandelle de la mienne. Tuum accende lumen de meo lumine. *Cic.*
La guerre eſt allumée par tout ce païs. Tota hæc regio ardet bello, flagrat bellorum incendiis. Bellum totâ hac regione ardet.
Vous avez allumé cette guerre. Bellum hoc excitaſti cõmoviſti, conflaſti. Hujus belli auctor es, incentor es.
s'Alumer. Incendi. Succendi. Inflammari. Flammam cõcipere. Ignẽ concipere. Exardeſcere, (exarſi, exarſum,)
Le bois s'alume. Ignem concipit lignum.
Si une fois ſa colere s'alume. Si ſemel exardeſcere cœperit iracundiâ & ſtomacho. [incipit
La guerre commence de s'alumer. Bellum exardeſcere.
ALUMETTE. Hoc Sulfuratum, *vel*, Sulphuratum, ti. Cremiolum ſulphuratum, Feſtuca ſulphurata.
ALUMIERE *d'une arme à feu.* Foramẽ, igni immittẽdo
ALUMINEUX, *compoſé d'alun.* Aluminoſus, a, um.
Allumineux abreuvé, imbu d'alun. Aluminatus, a, um. Alumine affectus, infectus, imbutus.
ALUN, *mineral* Hoc Alumen, inis.
ALURE. Hic Inceſſus. Hic Ingreſſus, ûs.
Alure de cerf. Cervina via.

A M

AVIS.

Ce que vous ne trouverez pas écrit par AM, *cherchez-le écrit par* EM.

AMABILITE'. Hæc Amabilitas, atis.
* AMADES, *ou Amedes, en terme de Blazon.* Lacinia, *vel*, Faſcia brevior.
AMADOUEMENT, *flaterie.* Hæc Adulatio, onis.
Amadoüement, careſſes. Delinitio. Blandimentum. Blanditiæ. Lenocinium.
AMADOUER, *flater quelqu'un.* Alicui aſſentari, adulari. Aliquem delinire, amplexari. Alicujus benevolentiã blanditiis & aſſentationibus colligere. V. *Flater.*
Amadoüer, careſſer, appaiſer. Alicujus animum lenire, delinire, demulcere, mitigare.
AMADOUEUR. Hic Aſſentator, *vel*, Delinitor, oris.
AMAIGRI. Macer, cra, crum. Macilentus, a, um.
Fort amaigri. Grandi macie torridus. Extenuatiſſimus.
AMAIGRIR *quelqu'un.* Aliquem macerare, emacerare, extenuare macie, conficere macie.
* *Amaigrir l'arrêt, l'angle d'une piece de bois, le rendre plus aigu,* Acutiorem trabis angulũ efficere, *l'engraiſſer c'eſt le contraire.* Obtuſiorẽ trabis angulũ efficere. Macerari. Macie extabeſcere, torqueri, confici.
AMAIGRISSEMENT. Hæc Maceratio. Extenuatio, onis, Hæc Macies, ei. Hæc Macritudo, inis.

*AMALGAMER, *(terme de Chimie) calciner un metal avec de l'argent vif.* Mercurio metallum conficere, diluere.

AMALTHE'E. Amaltheæ cornu.

AMALTHE'E, *nom de femme.* Hæc Amalthea, æ.

Medaille, dont l'image étoit une Abondance chargée de ſon Amalthée. (*Mezeray.*) Numiſmatis imago, Abundantia ſuum Amaltheæ cornu præferens.

AMAN, *ou Apamée, ville de Syrie.* Hæc Apamea, æ.

S. AMAND, *ville du Duché de Bourgogne.* Hoc Santamandum, i.

AMANDE, *fruit.* Hæc Amygdala, æ. Hæc Amygdale, es. Hoc Amygdalum, li.

Brou, premiere écorce de l'amande. Hæc Culioca, æ. Hoc Vitium, ii.

Coque d'amande. Hoc Lignum, i. hic Calyx, cis. Hæc Teſta, æ.

Qui eſt d'amande. Amygdalynus. Amygdalaceus, a, um.

Huile d'amandes. Oleum Amygdalinum.

¶ *Amande, peine.* Hæc Multa, *vel*, Mulcta, æ.

Condamner quelqu'un à l'amande, le mettre à l'amande, lui impoſer une amande. Alicui multam imponere, infligere, irrogare, dicere, edicere. Aliquem multâ multare, mulctâ plectere, multâ damnare. Multare reum.

Encourir l'amande. Multam committere, facere.

Payer l'amande. Multam luere, pendere, ſolvere, ſubire.

Conteſter par devant le juge ſuperieur de l'équité de l'amande à laquelle l'on a été condãné. Certare mutam ſibi impoſitam à minore judice, apud majorem.

Gagner ſa cauſe en fait d'amande. Multam judicio vincere. Multæ cauſam, vincere, litem obtinere.

Amande honorable. Multa honoraria. Infamiæ nota legibus indicta.

Amande peine pecuniaire. Multa, æ. Pœna pecuniaria.

Condamnation à l'amande. Multatio. Multæ irrogatio.

Commiſſion de faute, portant amande. Multæ cõmiſſio.

Payement d'amande. Multæ ſolutio, luitio.

Appartenant à l'amande. Multatitius, a, um.

Receveur des amandes. Multatitii ærei coactor.

Argent provenant des amandes. Pecunia multatitia.

AMANDEMENT. Hæc Emendatio. Correctio, onis.

AMANDER, *payer l'amande.* Noxam, multa luere. eluere. Noxæ multam luere, ſolvere, pendere. Noxæ facere ſatis. Multæ penſione plecti.

Amander, dédommager. Damna illata compenſare, ſarcire, reſarcire, reponere, reſtituere, refundere.

s'Amander, changer de vie, ſe convertir. Reſipiſcere. Redire ad bonam frugem. Inire meliorem vitæ rationem. Emendare vitam. Morum mutationem facere. Voyez *Convertir.*

s'Amander, ſe corriger. Emendare ſe.

Il lui amanda ſi conſiderablemẽt en peu de jours, que les Medecins aſſurerent, qu'il ſortiroit bien-tôt. Paucis diebus ita remiſit morbus, ut Medici pronunciarent fore, ut brevi convaleſceret.

¶ *Amander une terre, la fumer.* Agrum ſtercorare.

AMANDIER, *arbre.* Hæc Amygdalus, li. Hæc Amygdala, æ.

AMANT, *nom d'homme.* Hic Amantius, tii.

Amant, qui aime. Amator Amaſius. Amans.

Les piques des amans ſont un renouvellement d'amour. Amantium iræ, amoris integratio eſt. *Ter.*

AMANTE. Hæc Amatrix, icis. Hæc Amaſia, æ.

AMARANTE, *Ville de Portugal.* Hæc Amaranta, æ.

*AMARANTHE, *fleur.* Hic Amaranthus, thi.

Qui eſt d'amarante. Amaranthinus, a, um.

*AMARELLE, *ceriſe, groſſe griotte.* Ceraſi Amaryllũ.

* AMARRAGE, *les amarres de l'ancre.* Hæc ancoralia ium. Ancorales funes, rudentes.

* AMARRAGE, *appareil des cordes de navire.* Nauticorum funium apparatus, ſuppellex, inſtrumentum.

*AMARRE, *corde de navire, pour attacher l'ancre.* Funis nauticus. Funis ancorarius. Funis ancoralis. Hic, *vel*, hæc Rudens, tis.

*AMARRER, *aborder, & arrêter le vaiſſeau en bon fond.* Ancoris navẽ ſtatuere, firmare, affirmare in fundo idoneo. Navem ſalo collocare, ſtatuere, ponere, conſtituere, idoneo ſali fundo collocare, opportuno aquæ loco ſtatuere, commodâ portus regione conſtituere. Navẽ locare, ubi aquæ ſit ſatis, ubi ſatis ea fundi habeat, ubi ne ſit vadum, ubi'ne ſit vadoſũ fundũ.

* *Amarrer, attacher le vaiſſeau.* Navem rudentibus ligare, alligare, illigare, religare, vincire.

AMARRI, *matrice.* Voyez *Matrice.*

AMAS, *monceau de grains, de fruits, de pierres.* Hic Acervus, vi. Hic cumulus, li.

Amas de bois. Hæc Strues, is. Lignorum ſtrues.

Amas de terre. Hic Agger, eris. Terræ cumulus. Terræ congeries.

Amas de gens. Hæc Multitudo, inis. Hæc Turba, æ.

Amas de diverſes choſes Hæc Copia, æ. Hæc Congeries, ei. Hæc Coacervatio, onis.

Amas d'ordure. Hæc Colluvies, ei.

Faire amas de gens de guerre. Milites cogere, conſcribere. Exercitum conflare. Copias parare.

Faire amas d'argent. Pecunias coacervare, accumulare, congerere.

Il a fait un grand amas de bled & de vin. Ingentem frumenti & vini numerum, *vel*, vim coëgit.

AMASSEMENT *en monceaux.* Hic Congeſtus, ſus. Hæc Accumulatio. Coactio. Coacervatio. Coitio, onis.

Amaſſement en troupe Hæc Coactio, collectio, congregatio, aggregatio, in agmen coactio, in unum agmen collectio.

AMASSER, *Cueillir des fruits.* Fruges colligere, legere, cogere, carpere.

Il faut amaſſer les Olives à la main. Oleæ, ipsâ manu ſunt carpendæ, ſtringendæ, decerpendæ, deſtringendæ, legendæ, avellendæ, colligendæ.

Amaſſer, faire des monceaux d'argent, ou d'autre choſe. Nummos congerere, aggerere, congregare, aggregare, cumulare, accumulare, coacervare. Magnos acervos pecuniarum conſtruere. Accumulare congeriem pecuniarum. [*Reſpirer.*

Il ne penſe qu'à amaſſer, il ne reſpire que le lucre. V.

Amaſſer des gens de guerre. Milites cogere, conſcribere. Copias comparare, contrahere.

Amaſſer du bien. Rem, *vel*, pecuniam facere.

J'ay amaſſé tout cet argent de la vente de mes biens. Totam hanc conflavi, feci, creavi, redegi pecuniam ex bonis venditis.

Amaſſer de l'argent de tous côtez. Nummos corrogare.

l'Amaſſer par force ou par fineſſe. Corradere.

s'Amaſſer en quelque lieu. Unum in locum coïre, confluere, convenire, cogi, congregari, concurrere, colligi.

Les humeurs s'amaſſent en une partie du corps. Humores coëunt, confluunt, affluunt, coguntur in corporis partem aliquam.

* AMASSETTE *de peinture.* Pigmentarium cornu.

AMASSEUR. Hic Collector. Coactor, oris.

Amaſſeur de fruits. Hic Legulus, i.

AMATEUR. Alicujus rei cupidus, *vel*, amator. Amans rei cujuſpiam.

Amateur de la ſageſſe. Amator ſapientiæ.

Amateur des nouveautez. Novarum rerum ſtudioſus, cupidus. Rebus novis ſtudens.

AMATHONTE, *Ville de Chypre.* Hæc Amathus, untis.

AMAZONE, *femme guerriere.* Hæc Amazon, onis. Hæ Amazones, um.

Appartenant aux Amazones. Amazonicus, a, um.

L'habit des Amazones ne leur couvre pas tout le corps car du côté gauche elles ont le ſein découvert, & tout le reſte eſt voilé, ſi ce n'eſt que leur robe trouſſée avec un nœud ne leur paſſe pas le genoux. Elles gardẽt une de leurs mammelles pour nourrir leurs filles, & brûlent la

la droite pour mieux bander l'arc & lancer le javelot. Veſtis, non toto Amazonum corpori obducitur; nam læva pars ad pectus eſt nuda, cætera inde velantur; nec tamen ſinus veſtis, quem nodo colligunt, infra genua deſcendit. Altera papula intacta ſervatur, quâ muliebris ſexûs liberos alant; aduritur dextra, ut arcus facilius intendant, ac tela vibrent. *Curt*

AMBAGES, *obſcuritez, ambiguitez.* Hæc Ambages, is. (Hæc vox nullum habet in uſu caſum ſingularis numeri præter Ablativum. (Hæ Ambages, um. Hæc Ambiguitas, atis.

AMBALER, AMBALEUR. Voyez *Embaler.*

AMBARQUER. Voyez *Embarquer.*

AMBARRAS. Voyez *Embarras.*

AMBATRE, *Ambatage.* Voyez *Embatre.*

AMBATONNER. Voyez *Embaſtonner.*

AMBASSADE. Hæc Legatio, onis.

Etre député par le Roy pour faire une Ambaſſade. Legationem à Rege accipere.

Envoyer quelqu'un en ambaſſade. Legationē alicui dare

Envoyer quelqu'un en ambaſſade vers un Prince. Legare aliquem Principi, *vel,* ad Principem.

Deputer une ambaſſade extraordinaire à quelqu'un. Alicui extra ordinem legationem decernere.

Aller en ambaſſade Obire legationem.

Faire une ambaſſade. Legationem agere, exequi, obire. Legatione fungi.

Propoſer le ſujet de ſon ambaſſade. De ſua legatione referre dicere. Legationem exponere, explicare.

Rendre compte de ſon Ambaſſade. Legationem, *vel,* de legatione renunciare.

AMBASSADEUR. Hic Legatus, ti. Orator. Legatus.

Ambaſſadeur ordinaire. Ordinarius Legatus.

Ambaſſadeur extraordinaire. Extraordinarius Legatus.

Ambaſſadeur pour demander raiſon des griefs receus. Legatus ad res repetundas, *vel,* de repetundis. Orator clarigatum miſſus. Orator clarigationis obeundæ.

Ambaſſadeur pour la paix, & pour traiter d'alliance. Pacis conciliandæ & jungendi fœderis Legatus. Orator de ineundâ pace & feriendo fœdere.

Envoyer un ambaſſadeur pour traiter de paix. Legatum mittere de pace. Legatum legare de ineundo fœdere.

Etre ambaſſadeur auprés d'un Roy. Apud Regem, *vel,* Ad Regem Legatum agere, eſſe. Legationem obire, habere. Legatione fungi.

Charge d'Ambaſſadeur. Legatarium munus.

AMBASSADRICE. Legati uxor.

AMBATER *un mulet, lui mettre le baſt.* Voyez *Baſt.*

AMBAUMER. Voyez *Embaumer.*

AMBELIR. Voyez *Embelir.*

AMBERG, *Ville de Baviere* Hæc Amberga, æ.

AMBIGU. Ambiguus. Dubius. Anceps, itis.

Dire des mots ambigus. Voyez *Ambigui é.*

¶ *Ambigu, ſorte de repas d'un ſeul ſervice, où l'on ſert toute ſorte de viande tout à la fois.* Dubium, *vel,* Ambiguum Epulum. *Ter.* Menſa miſcellanea. Vario ciborum genere, promiſcuè inſtructa menſa.

Faire un ambigu à quelqu'un. Miſcellaneâ menſâ excipere aliquem.

AMBIGUEMENT. Ambiguè. Perplexè. Dubiè. Ex Ambiguo.

AMBIGUITE'. Hæc Ambiguitas. Amphibolia.

Parler avec ambiguité, dire des mots ambigus. Ambiguè loqui. Ex ambiguo dicta proferre. Amphibolias aucupari,

AMBITIEUX. Ambitioſus, a, um. Honoris avidus. Gloriæ appetens. Laudis immoderatæ ſtudioſus. Flagrans immodico laudis ſtudio. Ardentiori gloriæ deſiderio incenſus.

Il eſt ambitieux. Ambitioſus eſt. Gloriâ ducitur. Trahitur laudis ſtudio. Flagrat cupiditate gloriæ. Gloriam avidè appetit. Toto pectore incumbit ad ambitionē.

Il n'eſt point ambitieux. Remotus eſt ab ambitione. Honorum minimè cupidus eſt. Spernit, aſpernatur, negligit laudem. Ab inani laude remotus eſt.

AMBITIEUSEMENT. Ambitioſè. Per ambitionem Ex ambitione. Cum oſtentatione.

AMBITION. Hæc Ambitio, onis. Hic Ambitus, ûs. Honorum cupiditas. Immoderatum gloriæ deſiderium. Ardens gloriæ ſitis. Ambitio, bonorumque contentio.

AMBITIONNER *quelque choſe.* Aliquid ambire; ambitioſè expetere, cupere, cupidè captare, conſectari, perſequi. Alicujus rei cupiditate ardere, flagrare, ſtudio incendi, inflammari, trahi.

AMBLAVER *une terre.* Voyez *Emblaver.*

* AMBLE *traquenart, pas d'Haquenée.* Equi gradarii numeroſus & mollis gradus. Tolutaris inceſſus. Equi molliter pedes glomerantis, gradarius inceſſus. Mollis alterno crurum explicatu, glomeratio.

* *A l'Amble.* Tolutim.

* *Aller l'Amble* Tolutim ire. Gradario inceſſu ferri, vehi, invehi, agi, ingredi, inferri. Tolutario greſſu incedere. Pedes glomerare in numeroſum gradū. Molliori greſſu pedes glomerare. Numeroſo greſſu crura, colligere. Inflexo in numeros motu, pedes cogere.

* *Un cheval qui va l'amble.* Equus gradarius. Equus tolutarius, *vel,* tolutaris. Equus colligens, *vel,* glomerans pedes in numeroſum greſſum.

Mettre aux ambles, où à l'amble un poulin Pullū gradariā edocere palæſtrā; tolutariā diſciplinā imbuere, numeroſo gradu erudire, tolutario inceſſu inſtituere.

Mettre quelqu'un aux ambles, le ranger à ſon devoir. Voyez *Devoir.* [patio.

AMBLE'E, *priſe d'amblée.* Alicujus rei repentina occu-

AMBOISE, *Ville de Touraine.* Hæc Ambaſia, æ.

AMBOITER. Voyez *Emboiter.*

AMBOUCHER. Voyez *Emboucher.*

AMBRE, *eſpece de ſuc, qui a la vertu d'attirer la paille.* Hoc Succinum, i. Hoc Electrum, i.

Ambre gris. Hoc Ambar, is. Hoc Ambarum, i. Hoc Ambrun, i, Hæc Ambra, æ.

Qui eſt d'ambre de la premiere ſorte. Succinus, *vel,* Succineus, *ve,* Electrinus, a, um.

AMBRETTE *petite fleur dont l'odeur reſſemble à celle de l'ambre gris.* Hæc Ambreta, æ.

AMBROISE, *nom d'homme.* Hic Ambroſius, ii.

AMBROSIE. Hæc Ambroſia, æ.

Qui eſt d'Ambroſie. Ambroſius, *vel* Ambroſiacus, a, um.

AMBRUN, *ville du Dauphiné* Hoc Ebredunum, ni.

AMBUSCA'E, *ambûche.* Voyez *Embuſcade.*

AMBUSCHER. Voyez *Embûcher.* [a, um.

AMBULATOIRE. (*M. de Mezeray.*) Ambulatorius,

Parlement ambulatoire. Senatus ambulatorius.

AME. Hæc Anima æ. Hic Animus, mi.

Petite ame amelette. Hæc Animula, æ. Hic Animulus, i.

Rendre l'ame, expirer Animam agere, eſtare, expirare, amittere, exhalare. Expirare. Extremum ſpiritum reddere, edere.

Cette parole me rendit l'ame me donna du courage. Vox illa mihi animum reddidit excitavit, otexit, confirmavit animos addidit, exſuſcitavit.

Qui a une ame. Animatus, a, um. Animâ prædituſ.

Sans ame Inanimus, a, um. Inanimatus, a, um. Hic, hæc, Inanimis, hoc inanime.

Qui a perdu l'ame. Exanimus, a, um, Exanimatus, a, um. Hic, hæc exanimis, hoc exanime.

Ame vegetative. Anima alens, *vel* altrix. Anima cujus virtute, plantæ vigent, creſcunt, germinant, frondeſcunt, florent & vivunt.

Ame ſenſitive. Anima ſentiens.

Ame raiſonnable. Animus, *vel,* Anima rationis particeps. Voyez *Raiſonnable.*

¶ *C'eſt une bonne ame, une bonne perſonne.* Probus homo eſt Antiquæ probitatis homo eſt. Minimè malus homo eſt.

Il y a plus de cent mille ames dans cette ville. Amplius

animum amorem, voluntatem ; benevolentiam. Alicujus amicitiam conſequi, benevolentiam colligere, inire, demereri, contrahere, ſibi conciliare, ſibi comparare, ſibi quærere. Aliquem devincire, benevolum ſibi reddere, ſibi facere. Alicujus ſtudia aſſequi. Inire gratiam cum aliquo, *vel*, ab aliquo, *vel*, apud aliquem. In alicujus familiaritatem intrare, venire. Aliquem allicere ad amicitiam Se inſinuare in ejus amicitiam. Ad ejus amicitiam ſe conferre, ſe applicare, ſe adjungere. Voyez *Gagner*.

S'inſinuer en ſon amitié avec adreſſe. Ad illius amicitiam irrepere, adrepere, perrepere, Ad illius benevolentiam influere, ſe inſinuare. Voyez *Inſinuër*.

Tâcher de gagner ſon amitié. Illius gratiam captare, aucupari, venari, conſectari.

Entretenir une amitié. Amicitiam colere, obſequio tueri, officiis ſervare.

Rompre amitié. Amicitiam diſſociare, diſrumpere, deponere, dimittere, diſcindere, tollere. Voyez *Rompre*.

Renoüer amitié, ſe remettre en l'amitié de quelqu'un. Voyez *Reconcilier*.

Un homme dont l'amitié eſt à charge, eſt incommode. Perincommodæ amicitiæ homo. In exigendâ amicorum operâ nimius. Liberius amicis incommodans. Juſto liberalius utens jure amicitiæ.

Les avantages, qui naiſſent de l'amitié ſont ſi grands, que je ne ſçaurois les expliquer. Amicitia tantas habet opportunitates, quantas non queo dicere. *Cic.*

L'amitié n'eſt autre choſe qu'un accord mutuel de tout ce qu'il y a de divin, avec tout ce qu'il y a d'humain dans le monde, qu'unit enſemble parfaitement l'affection. Nihil aliud eſt Amicitia, niſi omnium divinarum, humanarúmque rerum, cum benevolentia & caritate, ſumma conſenſio. *Cic.*

L'amitié rend les proſperitez plus éclatantes, & les adverſitez plus ſupportables, en les partageant avec les amis Secundas res ſplendidiores facit amicitia, & adverſas partiens communicandoque leviores. *Cic.*

Que premierement donc, on obſerve dans l'amitié, comme une choſe preſcrite par une loy qu'il ne faut jamais demander à nos amis des choſes deshonnêtes, ni leur en accorder, lors qu'ils nous en demandent. Hæc igitur prima lex in amicitia ſanciatur, ut neque rogemus res turpes, ne faciamus rogati. *Cic*

Il y en a qui veulent dans l'amitié une correſpondance égale de devoirs & de volontez. Mais certes c'eſt prendre les choſes trop à la rigueur, & vouloir en quelque façon tenir compte de celles qui ſont données. & de celles qui ſont reçuës, afin qu'il ſe trouve entre-elles une plus juſte & plus exacte proportion. Sunt qui definiunt amicitiam paribus officiis ac voluntatibus. Hoc quidem eſt, nimis exiguè & exiliter ad calculos revocare amicitiam, ut par ſit ratio acceptorum, & datorum. *Cic.*

Il ſoûtenoit qu'il ne ſe trouve rien au monde, qui ſoit plus ennemi de l'amitié, que le diſcours de celui qui diſoit qu'il faut aimer, comme ſi nous devions haïr quelques jours. Negabat, ullam vocem inimiciorem amicitiæ potuiſſe reperiri, quàm ejus, qui dixiſſet, ita amare oportere, ut aliquando eſſes oſurus.

Il eſt vrai qu'il ſurvient quelquefois des malheurs, qui cauſent neceſſairement la rupture des amitiez. Eſt etiam quædam quaſi calamitas, in amicitiis dimittendis nonnunquam neceſſaria. *Cic.*

Nous devons inſenſiblement nous retirer de la compagnie de ces perſonnes, & comme autrefois j'ai oüi dire à Caton, découdre plutôt ces amitiez que les dechirer. Tales amicitiæ remiſſione usûs elevandæ, & ut Catonem dicere audivi, diſſuendæ magis, quàm diſcindendæ ſunt. *Cic.*

Il faut prendre garde qu'il n'arrive aucunes broüilleries entre les amis, & ſi l'on ne le peut empêcher, il faut du moins faire en ſorte que les amitiés parviſſent plûtôt éteintes qu'étouffées. Danda opera eſt, ne qua amicorum diſſidia fiant ; ſin tale aliquid evenerit, ut extinctæ potiùs amicitiæ, quàm oppreſſæ videantur.

La nature a fait naître l'amitié pour ſervir d'aide aux vertus, & non pas pour être la compagne des vices: Elle a fait naître cette bienveillance afin que la vertu s'aſſociât avec elle, & ſe fortifiât de ſes forces, s'il arrivoit qu'elle ne pût toute ſeule executer les grandes choſes. Virtutum, amicitia adjutrix à natura data eſt non vitiorum comes ; ut quoniam ſolitaria non poſſet virtus ad ea quæ ſumma ſunt, pervenire, conjuncta & conſociata cum alterâ perveniret. *Cic.*

¶ *Amitié, plaiſir, ſervice, faveur.* Hoc Officium, ii. Hæc Gratia, æ.

Faites-moi cette amitié. Hoc mihi officium præſta, tribue, imperti. Hoc mihi da. Illud mihi largire. Mihi hac in re gratificare. Hanc in me confer quæſo gratiam. Hoc mihi gratiæ impertire. Hoc indulge mihi.

Le Duc fit mille amitiés à cet homme. Omni officiorum genere Dux hunc hominem proſecutus eſt, complexus eſt.

AMMONIAC, *ſel foſſile.* Sal Ammoniacus, *vel*, Ammoniacum.

AMNISTIE, *oubli des injures.* Offenſionum & injuriarum condonatio & oblivio. Injuriarum remiſſio & obliteratio. Interpoſitâ oblivione præteritarum offenſionum, reditio in gratiam, publicæ quietis causâ. Obliterata memoria veterum injuriarum, reconciliari pax, publici boni nomine.

Accorder à quelqu'un une amniſtie ou *oubliance generale.* Alicui offenſiones & injurias condonare. Acceptas ab aliquo injurias remittere & obliterare. Offenſionum præteritarum oblivione interpoſitâ redire cum aliquo in gratiam.

Accepter, et recevoir l'amniſtie. Offenſionum condonationem & oblivionem admittere.

AMODIER, *bailler à ferme.* Locare. Ablocare. Elocare.

Amodier, prendre à ferme. Conducere. Redimere.

AMODIATEUR, *qui baille à ferme.* Hic Locator, oris, *Qui prend à ferme.* Conductor, Redemptor, oris.

AMOINDRI. Imminutus, a, um. Extenuatus, a, um.

Amoindrir. Aliquid minuere, imminuere, diminuere.

Amoindrir la douleur. Dolore levare, elevare, extenuare.

Amoindrir quelque choſe de paroles. Aliquid minuere, diminuere, elevare, deprimere, imminuere extenuare, attenuare verbis, ſermone, oratione, dicendo.

Amoindrir l'autorité de quelqu'un. Alicujus auctoritatem levare ; elevare, extenuare. Alicujus auctoritatem infirmare, debilitare. De alicujus auctoritate aliquid derogare, imminuere.

Vôtre autorité s'amoindrit. Hebeſcit acies auctoritatis tuæ.

AMOINDRISSEMENT. Hæc Imminutio. Extenuatio. Levatio, onis. Hoc Levamentum, ti.

AMOINS, *que de* Voyez *Moins.*

* AMOISES. Voyez *Moiſes.*

AMOLLIR. Mollire. Emollire quidpiam. Aliquid molle, tenerumque reddere.

Amollir par ſa patience & par ſa douceur la dureté, l'opiniâtreté, l'obſtination de quelqu'un. Patientiâ ſuâ & lenitate, alicujus contumaciam frangere, obſtinatum animum flectere, mollire, mitigare, placidum ac mollem reddere.

La volupté amollit les courages. Voluptas animos mollit emollit. Enervat, frangit, debilitat.

Amolir, devenir mol. Molleſcere. Mollitiam accipere, concipere. Mollitiem contrahere, nanciſci. Ad mollitudinem adduci. Molle fieri.

AMOLISSEMENT *d'une choſe dure.* Hoc Mollimentum, ti. Hæc temperatio, onis.

AMOME, *arbriſſeau odoriferant.* Hoc Amomum, mi.

AMONCELLEMENT. Hæc Acervatio. Coacervatio. Accumulatio, onis.

AMONCELER.

AMONCELER Cumulare. Accumulare. Coacervare. Congregare. Congerere. Aggerere aliquid. Acervos rerum conſtruere, extruere.

Celui qui amoncelle. Hic accumulator, oris.

*AMONT, *en amont, en haut.* (*M. de la Chambre.*) Sursùm. Sursùm versùs. In ſublime.

Rebrouſſant amont cette riviere. (*M. de Mezeray*) Adverſo illo amne revectus.

AMORCE. Hæc Eſca, æ. Hæc Illecebra, æ. Hoc Illicium, ii. Eſcæ illecebra.

Les voluptez ſont les amorces des vices. Voluptates ſunt eſcæ atque illecebræ vitiorum.

AMORCE *de feu.* Ignis illicium. Flammæ fomes. Flammæ pabulum. Ignis concipiendi, flammæ excitandæ materia.

Amorce de fuſil. Sulfuratus pulviculus ſclopi. Catapultarius, pulvis flammæ illex.

AMORCEMENT, *amorceure.* Illecebræ immiſſio, appoſitio.

AMORCE'. Ineſcatus. Eſcâ illectus. Illecebrâ captus.

AMORCER *quelqu'un.* Aliquem illecebris irretire, capere, delinire, trahere. Aliquem illicere, pellicere, ineſcare promiſſis, muneribus, &c. V. *Allecher.*

Amorcer une arquebuſe, un piſtolet. Catapultario alveolo indere pulviculum ſufulratum. Sclopeti acetabulo injicere flammæ illicem, pulverem.

AMORCEUR. Illicii parandi artifex.

**Amorçoir, ſorte de tariere, dont on ſe ſert pour commencer les trous.* Terebela, æ.

AMORTI. Extinctus, a, um. Reſtinctus, a, um. [re.

AMORTIR, *éteindre le feu.* Ignē extinguere, reſtinguere.

Amortir ſes paſſions. Animorum motus extinguere.

Les fougues de la jeuneſſe, s'amortiſſent avec l'âge. Juventutis æſtus, ætatis acceſſione concidit, refrigeſcit.

Amortir un fief. Jure caduci, prædiū abſolvere, exolvere. Sublatis caduci legibus, fruendum dare prædium.

Amortir une rente annuelle, en payant le principal. Pernumerato capite, annuæ penſionis munus abolere, extinguere. Numeratâ ſorte, abſolvere ſe munere penſionis annuæ.

Fief amorti. Extinctum, *vel*, Peremptum prædii caducum. Sublata, *vel*, abolita caducitatis ſervitus.

AMORTISSEMENT *de feu.* Hæc Extinctio, Reſtinctio, onis.

Amortiſſement de fief. Exemptio caduci. Liberatio à caducitate.

Droit d'amortiſſement de fief. Prærogativa perempti caduci prædiatorii. Jus prædii à caduco eximi.

Le Roy leur donna lettres d'amortiſſement. Reſcripto regio exempti ſunt à caduco.

Amortiſſement, extrémité, terminant une piece de menuiſerie, maçonnerie, ou d'autre ouvrage, & lui donnant de l'ornement. Hoc Acroterium, ii. Hoc Acroſtolium, ii. Hæc Acroteria, orum.

**Amortiſſement de balcon, de parapet, de baluſtrade, l'accoudoir qui le termine.* Podii lorica, æ. Mœniani antica crepido, cubitalis corona. Mœniano prætenſa crepido.

**Amortiſſement de muraille.* Criſtata ſummi parietis crepido. Pinnata ſummi muri corona.

AMORTISSEUR, *celui qui amortit.* V. *Amortir.*

AMOUR, *affection.* Hic Amor, oris. Hoc Studium, ii. Hæc Benevolentia, æ. Voyez *Affection.*

L'amour eſt un mouvement de l'appetit, par lequel l'ame s'unit à ce qui lui ſemble bon ou beau. Amor, animi motus eſt, quod ſibi bonum videtur aut pulchrum amplectentis.

L'amour de la patrie. Pietas. Amor. Charitas in patriā.

L'amour qu'on a pour les femmes. Amor muliebris, (*s'il eſt deſordonné.* Hæc Mulierоſitas, atis.)

Mon amour, mon cœur. Mea lux, meum corculum, mea animula, meæ deliciæ, mea voluptas, meum deſiderium. Voyez *Cœur.*

Vous eſtes l'objet de mon amour & de ma paſſion. Es mihi in amore, & in deliciis. Hæres mihi in animo, in medullis, in intimis ſenſibus. Te in oculis fero. Te, ut oculos meos, diligo.

Avoir de l'amour pour quelqu'un. Alicujus amore ardere, flagrare, captum eſſe, incenſum eſſe, inflammatum eſſe. Aliquem amore amplecti, benevolentia complecti, ſtudio proſequi, amore amare ſingulari.

L'amour que je vous porte eſt ſi grand, qu'il ne le ſçauroit être davantage, qu'aucun affront n'eſt capable de me le faire perdre. Meus in te amor tantus eſt, ut nihil ſupra poſſit, ut exhauriri nullā poſſit injuriā.

Un eſprit bien fait, n'a de l'amour que pour les choſes honnêtes. Rectè naturā comparatus, bonāque diſciplinā imbutus animus, nunquam, niſi erga res honeſtas, amore afficitur; commovetur, fertur, incitatur, incenditur.

Aveugle d'amour. Cæco, impotenti, immodico amore accenſus. Inſano incitatus amore. Ad inſaniam uſque adamatæ rei cupidus.

Arrêter le cours de l'amour, empêcher le progrez. Interrumpere iter amoris.

Eſtre tranſporté d'amour. Differri amore

S'il a quelque peu d'amour pour vous. Si quid reſidet in illo amoris erga te.

Je le feray pour l'amour de lui. Id faciam illius causā, illius ergo.

Pour l'amour de vous. Tuā causā. Tuā ipſius gratiā. Propter te. In tui gratiam.

Pour l'amour de ſon rare naturel. Ob, *vel*, propter eximiam ejus indolem.

L'amour que je vous porte, m'oblige de vous avertir. Pro meo in te amore moneo te. Officii mei eſſe duxi, qui meus in te amor eſt, monere te.

Je connois à vôtre viſage, je lis dans vos yeux l'amour que vous me portez. Tuum in me, *vel*, erga me amorem, ex vultu recognoſco; ex oculis & fronte perſpicio.

Il n'eſt rien que je ne faſſe pour vôtre amour. Nihil non agam tua causā. Nullum pro te laborem recuſabo. Omne meum ſtudium, curam & operam in tuis rebus ponam atque conſumam. Præſtabo tuā causā, quantùm valeo. Tuis in rebus, toto pectore, cunctis viribus contendam.

Donner de l'amour. Amorem ſui excitare, ſuſcitare, creare, ingenerare, accendere, commovere in alicujus pectore, in aliorum animis. Rapere ad ſe, & inflammare animos.

Amour reciproque. Amor mutuus. Mutuò juncta benevolentia.

Epris d'amour. Amore captus. Amore ſaucius.

Faire l'amour. Amatoriis levitatibus indulgere, deditum eſſe. Inſanis amoribus occupari, impediri, teneri.

Les oiſeaux chantent plus ordinairement, quand ils font l'amour. Indulgent aves cantui tùm maximè, cum æſtu venereo concitantur,

Lors que les bêtes ſont en amour. Cùm animantes catuliunt. Quando catulitione tenentur.

Il s'eſt affoté de l'amour de cette fille. Illam puellam deperit, ſtolidè amat. In illam ſtolido amore fertur. Voyez *Amouracher*

Il eſt coëffé de l'amour de cette femme. Inſano mulieris hujus amore irretitus eſt. Cæco illius amore ſtolidè implicatus eſt.

Conſerver, entretenir l'amour. Amorem colere.

Amour deshonneſte. Amor turpis, obſcœnus, libidinoſus, meretricius, inſanus, flagitioſus.

Affollé d'amour. Voyez *Affollé.*

Folles amours. Inſani, fatui, leves amores.

Appartenant à ces folles amours. Amatorius, a, um.

Des livres d'amour. Libri amatorii. Libri de rebus amatoriis conſcripti.

¶ *Amour, le Dieu de l'Amour.* Hic Amor, oris. Hic Cupido, inis.

AMOURACHEMENT. In ſtolidos amores prolapſio. Fatuorum amorum conciliatio.

s'AMOURACHER, *devenir folement amoureux de quelque perſonne.* Inſano alicujus amore capi; inſanis amoribus irretiri, infatuari, fatuis amoribus ſtolide implicari, illiaqueari, illigari.

AMOURETTE, *ſoles amours.* Hi Amores, um. Leves amores. *Leurs amourettes recommencent.* Amorem redintegrant, exſuſcitant, integrant. Vanis denuò amoribus indulgent, obſequuntur, ſerviunt.

Tu croyois que c'étoit quelque amourette. Amorem hic tu odorabare vanum ac levem.

AMOUREUSE. Hæc Amatrix, icis. Alicujus amore capta.

AMOUREUSEMENT. Amanter, cupidè. Ingenti cum amore. Magno amoris ſtudio. Eximii amoris teſtimonio.

AMOUREUX, *qui fait l'amour.* Hic Amator, oris. Hic Amaſius, ii. Alicujus amore ſaucius.

Amoureux, plein d'affection. Amoris pleniſſimus. Amore flagrans.

Il a un naturel amoureux. Ejus indoles propenſa eſt, proclivis, prona ad amorem. Prono eſt ad amorem animo. Ejus pectus, amorem facillimè concipit.

Eſtre amoureux de quelqu'un. Alicujus amore ardere, flagrare, incendi. In aliquem amore inflammari.

Vous m'avez rendu amoureux des livres de Ciceron. Librorum Ciceronis ingentem amorem in me concitaſti, creaſti, ingeneraſti, accendiſti.

Devenir amoureux de quelque choſe. Alicujus rei amorem concipere, contrahere. Amoris ſtudio in aliquid concitari, commoveri.

J'en ſuis amoureux. Eſt mihi in amoribus.

J'en ſuis devenu amoureux. In ejus amorem incidi. Ejus amore captus ſum.

Amoureux, deſireux de quelque choſe, affectionné. Rei cujuſpiam amator, valdè amans, impensè cupidus, magnopere ſtudioſus,

AMPHIBIE. Amphibius, a, um.

Animaux amphibies, qui vivent ſur la terre & dans l'eau. Beſtiæ quaſi ancipites, in utraque ſede viventes; quas Græci Amphibias vocant. *Cic. de Nat. Deorum.* Hæc Amphibia, orum.

Parmi ces animaux l'on compte le Caſtor, ou le Bievre, le Loutre, & la Tortuë. In amphibiis numerantur Caſtor, ſeu Fiber, Lutra, & Teſtudo.

AMPHITHEATRE. Hoc Amphitheatrum, i.

Appartenant à amphitheatre. Hoc Amphitheatralis, le, is.

AMPLE. Amplus, Magnus. Vaſtus. Laxus. Spatioſus.

Un diſcours ample. Sermo fuſus. Oratio, liberior & latior.

C'eſt un ample ſujet. Locus magnus eſt.

AMPLEMENT. Amplè. Copioſè. Abundanter.

Expliquer une queſtion amplement. Fusè, latèque quæſtionem explicare. Abundanter, amplè loqui de aliquâ re. Uberius ac fuſiùs diſputare.

Satisfaire amplement aux demandes. Poſtulatis abundè, cumulatè ſatisfacere.

AMPLIATION. Ampliatio. Cõperendinatio. Dilatio.

AMPLIER, *terme de Palais, differer.* Ampliare aliquid.

Amplier le terme d'un Payement. Pecuniæ diem ampliare, laxare, proferre, ampliorem concedere, laxiorem indulgere.

Amplier un priſonnier. Captivo alicui ampliores cuſtodiæ terminos concedere, cuſtodiæ fines ampliare, limites proferre, laxare, producere, extendere.

Amplier un Criminel, differer ſon jugement. Reum ampliare. Rei judicium ampliare, proferre, prorogare. Reo judicii diem producere, ampliorem concedere, laxiorem tribuere.

Amplier le Criminel d'un ſeul jour. Reum comperẽdinare, comperendinatione differre, in perendinum intermittere. Rei judicium comperendinare, in perendium remittere, intermedio die prorogare.

AMPLIFICATEUR. Hic Amplificator, oris.

AMPLIFICATION. Amplificatio. Exaggeratio.

AMPLIFIER, *exaggerer quelque choſe.* Aliquid amplificare dicendo, adaugere verbis, exaggerare ſententiis, oratione diffundere, dilatare, tollere, augere, & majus facere.

Amplifier, agrandir une Ville, un Empire. Urbem. Imperium amplificare, augere. Urbis pomœria. Imperii fines proferre, producere, prolatare.

AMPLITUDE. Hæc Amplitudo, inis. Hæc Capacitas. Vaſtitas, atis.

AMPOULE. Hæc Ampulla, æ. Hæc Orca, æ. Lata alvei, anguſtique colli laguncula.

S'enfler comme une ampoule. Ampullari. Ampulleſcere. In ampullæ morem inflari. In orcam tumeſcere, turgeſcere.

Ampoule tumeur ſur la chair. Ampullaceus tumor.

AMPOULE'. Ampullatus, a, um. Ampullaceus. Ampullæ in modum tumidus, inflatus, turgidus, turgens, tumeſcens.

Des vers empoulez. Tumentes, inflatique verſus.

Un ſtyle empoulé. Stylus tumidus.

* *Ampoulette (terme de marine) c'eſt le poudrier qu'on tient dans la chambre du vaiſſeau, où eſt la bouſſole.* Hoc Horologium arenarium.

AMSTERDAM, *Ville de Hollande.* Hoc Amſterodamũ.

* AMURER, *c'eſt roidir quatre cordages, nommez couets, ou contreſcoules, pour maintenir la voile du côté du vent.* Anteriores veli funes vento obtendere.

AMUSEMENT, *empeſchement.* Hæc Mora, æ. Hoc Impedimentum, ti. Mora & tarditas.

Amuſement pour tromper. Hæc Fruſtratio. Ludificatio, onis.

Amuſement affecté. Mora & tergiverſatio. Cunctatio.

Amuſement, vaine occupation. Vana occupatio. Nugæ. arum.

Des amuſemens d'enfans. Nugæ pueriles. Puerorum crepundia, orum.

AMUSER, *entretenir, arreſter, occuper.* Aliquem tenere, diſtinere, occupare, morari; occupatum habere, occupatum tenere.

Amuſer faire perdre le tems de faire, ou de continuer quelque choſe. Eximere tempus, diem, dicendo, aliudve agendo, ne ſuſceptum geratur negotium.

Amuſer quelqu'un de paroles. Aliquem inanibus verbis varia ſpe ducere, ductare, producere, trahere, lactare, paſcere, fruſtrari, differre, morari, ludificare, *vel*, ludificari.

Amuſer ſa douleur. Dolorem lenire, fallere, ſolari.

J'amuſe vôtre loiſir par mes diſcours. Sermonibus meis fallo tempus.

Il s'amuſe aux acceſſoires, & il neglige le principal. Ipſo rei negiecto capite, curandis acceſſionibus tenetur, occupatur, operam navat, animum advertit.

s'Amuſer à de petites choſes. Minimis rebus diſtineri, occupari, teneri. Rerum minimarum occupationibus teneri.

AMUSEUR, *trompeur.* Hic Ludificator. Fruſtrator. Illuſor, oris.

AMY *de quelqu'un.* Alicui amicus, intimus, conjunctus, neceſſarius. Alicujus amans ſtudioſus, intimus, amantiſſimus. Qui aliquem habet implicatum conſuetudine & benevolentiâ. Cum aliquo familiaritate conjunctus.

Se faire ami de quelqu'un. Voyez *Amitié.*

Il s'eſt rendu un de mes plus intimes amis. In meam familiaritatem penitus intravit, ſe immerſit.

Un vrai ami, un ami de cœur. Ex animo amicus, vereque benevolus. Fidelis. Firmus & fidelis. Fidus.

Il eſt mon veritable ami. Ex animo, mihi amicus eſt.

C'eſt mon ancien ami. Cum illo, mihi vetus neceſſitudo intercedit.

Nous ſommes tous deux grands amis. Uterque ſumus

conjunctiſſimi. Arctiſſimis amicitiæ vinculis ambo conſtricti ſumus. Cum illo magna mihi eſt gratia.
Vous êtes le cher ami de mon cœur. Hæres tu mihi unus in animo, nemóque eſt, quem magis ex intimo ſenſu quàm te diligam.
Dépourveu d'amis. Ab amicis inops.
O mon cher ami. O charum caput.
Et ce que dit le proverbe, eſt veritable, qu'il faut avoir mangé pluſieurs muids de ſel avec ſon ami, avant que d'en être entierement aſſuré. Verúmque illud eſt, quod vulgò dicitur, multos modios ſalis ſimul edēdos eſſe, ut amicitiæ munus expletum ſit. *Cic.*
Servir quelqu'un en ami. Alicui præſtare benevolentiam. Alicui præſto eſſe fideliter & benevolè.
Vivre en ami avec quelqu'un. Amiciſſimè & familiariſſimè vivere cum aliquo. Conjunctiſſimè & amantiſſimè cum aliquo vivere. Voyez *Familiarité.*
Vous & moy avons été toûjours bons amis, nous n'avons jamais rompu amitié. Mihi tecum perpetua fuit gratia. Tu, egóque, cum altero alter in mutuâ ſemper fuimus gratia.
Je ſuis ſon ami. Mihi cum illo amicitia intercedit.
Il étoit obligeant & chaud ami. (*Balzac.*) Amicitiam colebat officiorum crebritate & incenſis ſtudiis.
Je ſuis ſon ami partial & declaré. Illi apertè faveo ſtudeóque.
Je n'ai point de plus grand ami au monde que celui-là. Amicior mihi nullus vivit, atque is eſt. *Plaut.*
C'eſt au temps de l'adverſité que l'on connoit les amis. Amici rebus adverſis probantur.
On connoit l'ami au beſoin. Amicus certus in re incertâ cernitur.
Je ſuis ami des hommes doctes. Amicitia mihi eſt cum viris doctis.
Plus ami. Amicior. Conjunctior. Benevolentior.
En ami. Amicè. Studioſe. Amanter. Benevolè. Peroffici oſè & peramanter.
Petit ami. Hic Amiculus, li.
AMIDON. Hoc Amylum, li.

A N

AN, ANNE'E. Hic Annus, ni.
L'Eſpace d'un an. Annuum tempus. Annuum curriculum. Annuum ſpatium. Annui temporis tractus, *vel*, curſus. Annui ſpatii curriculum.
Eſpace de deux ans. Hoc biennium, nii. Bienne tempus. Bienne ſpatium. Annorum binarius.
Eſpace de trois ans. Hoc Triennium, nii. Trienne ſpatium. Trienne tempus. *De quatre ans.* Hoc Quadriennium, nii. Quadrienne ſpatiū. *De cinq ans.* Hoc Quinquennium, nii. Quinquenne tempus. *De ſix ans.* Hoc Sexennium, nii. Sexenne tempus. *De ſept ans,* Hoc Septennium, nii. Septenne tempus, &c.
Terme d'un an, en terme de dettes. Annua dies. Pecuniæ dies annua. *Terme de deux ans* Bina dies. *De trois ans.* Trima dies. Nominis trima dies. *De quatre ans.* Quadrima dies. Expediendi nominis dies quadrima.
L'an commençant. Annus iniens, oriens, exoriens.
L'an expirant. Annus labens, ſeneſcens, exiens, deſinens.
An accompli. Annus exactus, abſolutus, expletus, emenſus, tranſactus, peractus, decurſus.
Sur le commencement de l'année. Anno ineunte, exoriente, naſcente. Sub anni principium.
Sur la fin de l'année. Anno exeunte, vertente, labente, ſeneſcente, præcipitante, affecto.
L'an revolu. Anno redeunte, revertente, circumagente ſe.
L'année d'après il mourut. Poſtero anno, *vel*, ſequenti anno obiit.
Qui n'a qu'un an. Anniculus Annuus. Annotinus. Hornus, a, um.
L'année derniere cela ſe fit. Anno proximè elapſo, *vel*, anno ſuperiore id contigit.
Qui a deux ans. Bimus, a, um. *Trois ans.* Trimus. Triennis, ne, is. *Quatre ans.* Quadrimus. Quadriennis. *Cinq ans.* Quimus. Quinquennis. *Six ans.* Sexennis, ne, is. *Sept, huit, neuf, dix ans.* Septennis. Octennis. Novennis. Decennis, e, is.
Qui eſt chargé, qui a beaucoup d'années. Annoſus, a, um. Annorum plenus. Ætate gravis. Grandævus.
An par an, chaque an, tous les ans. Quotannis. Quibuſque annis. Singulis annis. Quoto quoque anno.
Appartenant aux années. Hic, hæc annalis, hoc annale. Annarius, a, um.
Feſte qui ſe celebre tous les ans. Feſtus dies anniverſarius.
Il a plus de cent ans. Centenos annos exceſſit, egreſſus eſt.
J'ai dix & neuf ans. Decimum nonum ætatis annum ago. Novemdecim annos ſum natus, *vel*, Undeviginti annos natus ſum. Undevigeſimum annum ago.
J'ay vingt & neuf ans. Undetriginta. *Trente neuf ans.* Undequadraginta annos ſum natus (*& ainſi des autres nombres ſemblables*)
Il avoit dix & huit ans. Duos de viginti annos natus erat. *Vingt & huit.* Duos detriginta. *Trente & huit.* Duos de quadraginta, (*& ainſi des autres nombres.*)
Son âge eſt de ſept à huit ans. Ejus ætas eſt octo fermè annorum. Octo annos circiter eſt natus.
Il y a quelques années qu'il eſt mort. Aliquot anni ſunt, cùm mortuus eſt. Aliquot anni abiere ab ejus morte, abhinc aliquot annis, *vel*, aliquot annos deceſſit.
Il y a vingt & trois ans. Tres & viginti anni ſunt.
Il y a vingt & un an. Alter ſupra vigeſimum annus eſt.
Il y a un an & demi. Seſquiannus eſt.
Six ans ſe ſont écoulez, depuis ce temps-là. Ab eo tempore interceſſerunt anni ſex.
D'ici à deux ou trois ans. Poſt biennium, trienniumve, Altero, tertióve poſt hunc diem anno.
L'an cent & unieme depuis la fondation de Rome. Anno ab urbe conditâ centeſimo altero. Anno centeſimo altero, quàm condita Roma erat.
Il y avoit dix ans entiers, que &c. Decem anni erant ipſi, cùm, &c. [plevit.
Il a vécu cent ans entiers. Annos centum vivendo com-
Il y a deux ans qu'il eſt mort. Abhinc duobus annis, *vel*, Duos abhinc annos obiit.
Il lui paye tous les ans, dix écus. Denos ei nummos quotannis penſitat. [nis.
De deux en deux ans Altero quoq; anno. Alternis an-
De trois en trois ans; De quatre en quatre ans, &c. Tertio quoque anno. Quarto quoque anno, &c.
Qui dure cinq ans. Quinquennalis, le, is.
Jeux qui ſe faiſoient de cent en cent ans. Sæculares ludi.
Tous les ans. Quotannis. Singulis annis.
Ce qui ſe pratique tous les ans. Annalis, le, is. Anniverſarius. Annuus, a, um.
La reveüe, & la recrüe de l'armée ſe pratique tous les ans. Luſtratio, & ſupplementum militarium copiarum, annalia ſunt, anniverſaria ſunt, annis ſingulis intercedunt, interponuntur, fiunt.
An & jour. An complet ou achevé, & le ſurplus d'un jour. Annuus dies, & quod excurrit. Annuum tempus & excurrens dies. Voyez *Surplus.*
Après l'an & jour tu te preſenteras. Excurrentis diei pleniore abſoluto anno, ſiſtes.
Dans l'an & jour, tu t'acquiteras de ta tâche. Intra annum, excurrentémque diem, opus redemptum præſtabis.
* *Anachroniſme, faute dans la ſupputation des ans.* Hic Anachroniſmus, i.
ANAGNI, *Ville d'Italie* Hæc Anagnia, æ.
ANAGRAMME, Hoc Anagramma, atis. Hic Anagrammatiſmus, i.
ANALOGIE. Hæc Analogia, æ. Hæc Proportio. Ratio, onis. Hæc Habitudo, inis. Comparationis ratio. Rata æqualium

æqualium proportio. Matuus ſimilium habitus.
Par analogie, Analogiquement. Ex Analogiæ ratione. Proportione. Vi analogiæ & proportionis.
Raiſonner par voye d'analogie. Ex analogia, ex proportione, ex analogiæ ratione deducere, cogere, conficere, inferre quidpiam.
ANALOGUE. Analogus, a, um.
ANAPESTE, *pied de vers.* Hic Anapeſtus, ti.
ANAPESTIQUE. Anapeſticus, a, um.
ANARCHIE. Hæc Anarchia, æ. Capitis expers politia. Sine capite politicus ſtatus.
Perſonne n'aime l'Anarchie, que ceux qui font impunément leurs affaires au préjudice du public. Sobrietatem omni imperio, & diſciplinis publicam rem nemo amet, niſi qui damno publico, rem ſuam augere, turbidis rebus civitatis concupierit.
ANATHEME, *execration.* Hoc Anathema, atis.
Anathematiſme, ion. Hoc Anathema, atis.
ANATHEMATISER *quelqu'un, le dévoüer au Demon* Aliquem execrari, diris devovere. Alicujus caput inferis devovere. Voyez *Imprecation.*
Anathematiſer quelqu'un, lui ſouhaiter du mal. Alicui peſtem exoptare. Aliquē execrari. Alicui malè precari.
ANATOMIE. Hæc Anatome, es. Anatomia, æ. Hæc Inciſio. Sectio. Diſſectio. Animantis inciſio. Chirurgica animalis diſſectio.
Art de l'Anatomie. Hæc Anatomice, es. Ars incidendi. Scientia diſſecandi.
ANATOMIQUE, *appartenant à l'anatomie.* Anatomicus, a, um.
ANATOMISER, *Faire une anatomie.* Ex arte anatomica, diſſecare, incidere corpus animantis. Ex anatomices diſciplina, inſpiciendum animal incidere. Animantem chirurgicâ ex arte diſſecare.
ANATOMISTE. Hic Anatomicus, ci. Anatomicæ artis peritus. Sector medicus. Sector chirurgicus.
ANCAN. Voyez *Encan.*
ANCETRES. Hi Majores, rum. hi Patres, um.
Selon la coutume de nos ancêtres. More majorum. Patrio more. Avito more. Ex majorum more ac uſu
* ANCHE, *la piece du haut bois, qui ſe met dans la bouche.* Hæc Lingua, æ. Lingua tibiæ majoris.
* *Anche, terme de meunier, conduit de bois par où tombe la farine dans la huche.* Canaliculus, i.
ANCHERE, ANCHERIR. Voyez *Encherir, Enchere.*
ANCHISES, *nom d'homme.* Hic Anchiſes, is.
ANCHOIE, *petit poiſſon.* Hæc Apua, æ. Hæc Aphya, æ. Hic Encraſicholus, i. hic Lycoſtomus, i. (Hoc Piſcis genus, dicitur *Aphya*, ſeu ut aliter pronūciatur, *Apua*, quaſi non genita, quòd nullo ſemine piſcario, ſed aut marinâ ſpumâ, aut aquâ pluviâ progignatur, uti eſt peculiare certo Mœnidum generi. Dicitur *Enchraſicholus*, quod fel in capite præferat: & *Lycoſtomus*, quòd inſtar Lupi, rictu ſit admodum patulo.)
*ANCHRAGE, *lieu commode pour jetter l'anchre. (M. de Mez ray.* Locus ſtatuendæ ancoræ opportunus.
*ANCHRE *de navire.* Hæc Ancora, æ.
Jetter l'anchre, Anchrer. Ancoram jacere, mittere, demittere, figere, dejicere. Jactis ancoris navim firmare, navigium ſtatuere. (Mihi videtur convenientius, ſcribi, *Anchoram*, quàm *Anchoram*, cùm vox hæc, à Græco vocabulo ἄγκυρα ducta ſit. κ autem in *c* verti, ut χ in *ch*. quis neſcit? Galli tamen peritiores ſcribunt *Anchre*; credo ut diſtinguant à voce *Ancre*, quæ ſignificat attramentum.)
* *Moüiller l'anchre, jetter l'anchre en quelque lieu pour s'y arrêter.* Poſitis, *vel*, fixis, *vel*, ſtatutis ancoris ſiſtere, conſiſtere, conſidere. Jactis ancoris ſubſiſtere.
* *Lever l'anchre.* Ancoram tollere, moliri, vellere, præcidere, ſuccidere. Voyez *Démarer.*
* *Le cable de l'anchre.* Hoc Ancorale, is. Funis ancorarius. Rudens ancorarius
* *Etre à l'anchre.* Stare in ancoris, *vel*, ad ancoras.
* *Chaſſer ſur les anchres, c'eſt quand le vaiſſeau les entraine.* Ancoras trahere.
* *Faire venir l'anchre à pic, ou à pique, le dreſſer quand il eſt en mer.* Ancoram erigere.
* *Vergue d'ancre, le corps qui fait ſa longueur.* Virga ancoræ, *l'Arganeau de l'ancre, l'anneau.* Annulus, *les bras.* Brachia, *les pattes.* Unci, orum.
* *Ancre barre de fer droite ou faite en S, qui tient les encoignures des grandes murailles, & qui ſert à les affermir.* Ferreum murorum repagulum, firmamentum, retinaculum.
* ANCHRE, *termes d'armoiries.* Ancoratus, a, um.
* *Croix anchrée.* Crux ancorata.
ANCHRER, *affermir quelque choſe.* Voyez *Affermir.*
Anchrer, jetter l'anchre. Voyez *Anchre.*
ANCIEN, *vieux.* Antiquus. Priſcus. Vetuſtus. Priſtinus, a, um.
Les anciens. Veteres. Antiqui. Priſci. [bant
Les anciens diſoient. Veteres & priſci viri dicere ſolebant.
Fort ancien. Perveſtutus. Perantiquus, a, um.
Auſſi ancien qu'un autre. Æqualis alteri. Ætate ſuppar alteri.
A la façon des anciens. Priſcè. Priſco more. Veteri more. Veterem in modum.
C'eſt la coûtume ancienne de cette Academie. Hujus Academiæ patrius mos eſt, conſuetudo vetus, mos priſtinus.
Nous avons perdu cette ancienne ſeverité. Priſcam illam ſeveritatem amiſimus.
Des choſes dont nous ne pouvons nous ſouvenir, parce qu'elles ſont trop anciennes. Res à memoriâ noſtrâ propter vetuſtatem, remotæ.
Une loy ancienne. Lex antiqua priſci uſûs, veteris inſtituti, vetuſti moris jam pridem inſtituta, jam dudum inducta, antiquo uſu firmata.
Nôtre ancienne amitié. Noſtra jam inveterata amicitia.
ANCIENNEMENT. Antiquitus. Olim. Quondam. Priſcis temporibus. Veterum memoriâ. Priſco ſæculo. Majorum ætate. [atis.
ANCIENNETE'. Hæc Antiquitas, atis. Hæc Vetuſtas,
De toute ancienneté. Ab omni ævo. Ex omni antiquitate. Ab hominum memoriâ. Poſt hominum memoriam. In omni memoriâ. Jam uſque ab antiquis temporibus. Jam inde uſque ab vetuſtiſſimis ſæculis. Tam longè quàm poſſumus ex hiſtoriâ repetere veterem memoriam.
* *Anciere, corde avec laquelle on leve la petite anchre avec le tour.* Funis quo minor anchora peritrochio attollitur.
* ANCOLIE, *herbe de jardin.* Hæc Aquilegia, æ.
ANCONE, *Ville d'Italie.* Hæc Ancona, æ.
Marche d'Ancone. Anconitanus ager. Marchia Anconitana. Hoc Picenum, ni.
Qui eſt de la Marche d'Ancone. Hic, hæc Picens, tis. Hi Picentes, tium.
ANCRE *pour écrire.* Hoc Attramentum, ti.
Appartenant à ancre. Attramentarius, a, um.
¶ *Ancre de navire.* Hæc Anchora, æ V. *Anchre.*
* *Ancrer, terme d'Imprimeur en taille douce, mettre de l'ancre ſur la planche.* Æreum typum. Æream laminam attramento tingere, intingere, inficere.
* *Ancrier, verre qu'on met dans le cornet de l'écritoire pour tenir l'ancre & le coton.* Vitrea attramenti theca.
* *Ancrier, terme d'Imprimeur, inſtrument contenant l'ancre pour toucher les formes.* Imbuta attramento palmula ad intingendos typos literarios. Tinctorium literariorum typorum inſtrumentum.
ANCYRE, *Angori, ille* Hæc Ancyra, æ.
Qui eſt d'Ancyre. Ancyranus, a, um.
ANDAIN. Hæc Striga, æ.
Le foin fauché en andains. Fœnum in ſtrigas deſectum.

ANDALOUSIE, *Province d'Eſpagne.* Hæc Andaluſia.
Qui eſt d'Andalouſie. Andaluſius, *vel*, VVandaluſius, a,um.
ANDANSE, *Ville du Vivarez.* Hæc Andaia,æ.
ANDELIS, *ville de Normandie,* Hoc Andelium,ii.
ANDELOT, *ville de Champagne.* Hoc Andelocium,ii.
SANTANDERO, *ville d'Eſpagne.* Hoc Santodorum,i.
ANDOUILLE. Voyez *Endouille.*
* *Andoüillers, chevilles qui ſortent des perches du cerf.* Cervini cornu furculi,digiti,rami,orum.
* *Andoüillettes, chair de veau, hachée & roulée.* Globuli ex carne vitulina conciſa.
ANDRE', *nom d'homme.* Hic Andreas,æ.
S.ANDRE', *ville d'Ecoſſe.* Santandreanum,i.
ANDRI, *Iſle de l'Archipel.* Hæc Andros,i.
ANDRINOPLE, *ville de Grece.* Hæc Andrinopolis,is,
ANDROGYNE, *qui eſt mâle & femelle tout enſemble.* Hic Androgynus,i. Hic Hermaphroditus,ti.
ANDROMEDE, *nom de femme.* Hæc Andromede,es.
ANDUIAR, *ville d'Eſpagne.* Hæc Anduxarſa,æ.
ANDUSE, *ville de Languedoc.* Hæc Anduſa,æ.
ANE, ANIER. Voyez *Aſne. Aſnier.*
ANEANTIR *quelque choſe.* Aliquid deſtruere,perdere, delere funditus,extinguere penitus, in nihilum redigere.
S'Aneantir. Ad nihilum recidere, redigi venire. Interire. Interire in nihilum.
ANEANTISSEMENT. Hic Interitus, ûs. Hæc extinctio. Abolitio,onis. Hoc Excidium,dii.
ANEANTISSEUR. Hic Deletor. Extinctor. Exterminator,oris.
ANEAU. Voyez *Anneau.*
ANECY, *ville de Savoye* Hoc Annecium,ii.
* ANEMONE, *fleur.* Hæc Anemone,es.
ANERIE. Voyez. *Aſnerie.*
* ANET, *herbe odoriferante.* Hoc Anethum,thi.
ANGE. Hic Angelus,li. Numinis adminiſter & nuncius.
Ange Gardien. Cuſtos Angelus. Genius cuſtos,tutelaris, tutelarius,adjutor, præſes, defenſor, patronus, auxiliarius. Cuſtodiæ noſtræ addictus Angelus. Præſes vitæ noſtræ, ac Tutelaris Angelus.
Les Anges ſont des eſprits dégagez de toute matiere. Angeli ſunt cœleſtes, ac beatæ Mentes, ab omni mortali concretione ſegregatæ; ab omni corporum admiſtione puræ.
Les Anges ſont diviſez en trois Hierarchies & chaque Hierarchie en trois Ordres. Sunt Mentes illæ beatæ in ternas Hierarchias diſtributæ; unaquæque autem Hierarchia in tres Ordines.
Dans la premiere Hierarchie ſont les Seraphins, les Cherubins, & les Trônes. Dans la ſeconde les Vertus, les Puiſſances, & les Dominations. Dans la troiſiéme les Principautez, les Archanges, & les Anges. In primâ Hierarchiâ, numerantur Seraphini, Cherubini, ac Throni. In mediâ Virtutes, Poteſtates & Dominationes: In tertiâ Principatus, Archangeli, ac denique Angeli.
Les Anges tout couverts de rayons & de ſplendeur, étendant leurs belles ailes variées paroiſſoient dans ces tableaux avec des corps ſi lumineux, & une action ſi noble & ſi haute, qu'il étoit aiſé d'imaginer, que ſous la figure mortelle, ils étoient des Eſprits immortels. Cernebantur picti in tabellis Angeli, plurimâ circum luce reſplendentes, explicatis alis quas variæ decorabant colorum picturæ; eâ corporis majeſtate, habitu tam divino, tam angultâ lucidaque ſpecie, ut vel inde pateret ipſis intuentibus, mortalium imaginem: Mentes immortales ſibi induiſſe.
¶ *Mont Sainte-Ange, montagne dans la Poüille.* Mons Garganus.
ANGELIQUE. Angelicus,a,um.
¶ *Angelique, herbe.* Hæc Angelica,cæ.
* *Angelique, inſtrument de muſique qui tient du Luth & du Tuorbe.* Angelica Lyra. Lyra medii modi.
* *Angelique, ſorte d'anemone blanche, à pluche gris-de-lin.* Anmone alba vilis diſtincta coloris violacei dilutioris.
ANGELIS. *S. Jean d'Angelis, Ville ſur la Charante.* Hoc Angeriacum,ci. Hoc Angerium,ii.
ANGERS, *ville capitale d'Anjou.* Hoc Andegavum,vi. Hæc Juliomagus,gi. Hi Andes,ium.
Qui eſt d'Angers. Hic,hæc Andegavenſis, *vel*, Andinus, a,um. Andes,is.
ANGEVIN, *qui eſt du païs d'Anjou.* Andegavus, *vel*, Andinus,a,um.
ANGIN. Voyez *Engin.*
* *Angine, ou herbe au taureau.* Hæc Orobanche, es.
ANGLE. Hic Angulus,i.
Angle plain. Angulus planus.
Angle rectilineaire. Angulus rectilineus.
Angle droit. Angulus rectus.
Angle aigu. Angulus acutus, cuſpidatus, mucronatus, in acumen ductus.
Angle obtus. Angulus obtuſus,retuſus.
* *Angle flanqué angle d'un baſtion qui eſt defendu par d'autres parties de la place.* Angulus defenſus.
* *Angle de la courtine, ou angle du flanc, c'eſt celui qui eſt compris par le flanc & courtine.* Alæ, & cortinæ Angulus: *par la même raiſon que l'on applique en François le mot de courtine à la muraille qui eſt entre deux baſtions, on applique de même en Latin, celui de* cortina, *qui eſt Latin, & qui au propre ſens a le même rapport à la muraille, que le mot de courtine l'a en François, & il faut uſer de ſemblables applications en pluſieurs autres mots auſſi bien en Latin qu'en François & par la même raiſon, qui eſt d'éviter beaucoup de periſhraſes fort deſagreables.*
* *Angle de l'Epaule, qui ſe fait par la face, & le flanc du baſtion.* Alæ facieique angulus.
* *Angle de la figure, c'eſt un Angle du polygone que fait la place qui eſt quarrée, pentagone, &c.* Polygoni angulus.
* *Angle mort, angle rentrant, angle de tenaille, qui porte ſa pointe dans le corps de l'ouvrage.* Angulus interior, intrò recedens.
* *Angle vif, ſaillant.* Augulus prominens, extans.
Qui a des angles. Angulatus,a,um.
Qui a pluſieurs angles. Anguloſus,a,um.
Qui eſt ſans angles. Angulis planus, *vel*, purus.
Qui a deux angles. Digonius,a,um.
Qui a trois angles. Triangulus. Trigônus. Trigonius
Qui a quatre angles. Quadrangulus. Tetragônus. Tetragonius,a,um.
Qui a cinq angles. Pentagônus. Pentagonius,a,um.
Qui a ſix angles. Sexangulus. Hexagônus,a,um.
Qui a ſept angles. Heptagônus,a,um.
Qui a huit angles. Octogônus,a,um.
Qui a pluſieurs angles. Polygonus, *vel*, Polygonius,
Qui eſt à angles obtus. Ambligonus,a,um.
Qui eſt à angles aigus. Oxygonus,a,um.
ANGLETERRE. Hæc Anglia, æ. Hæc Britannia,æ. Hæc Albion, onis. Britannia major. *Sa capitale eſt Londres.* Londinum.
Appartenant à l'Angleterre. Anglicus. Britannicus. Albionius,a,um.
ANGLOIS. Hic Anglus. Britannus,a,um.
ANGLOISE. Hæc Angla,æ.
ANGOISSE. Hic Angor,oris. Hæc Anxietas,atis. Hæc Sollicitudo. Anxitudo,inis. Perplexi animi labor. Ægritudo premens.
Qui eſt en angoiſſe. Anxius. Angore affectus,a,um. Anxietatem patiens. Anxitudine laborans.
Poire d'Angoiſſe. Pirum,anginam creans.
Avec angoiſſe. Anxiè. Cum anxietate. Cum anxitudine.
Cauſer de l'angoiſſe à quelqu'un, l'angoiſſer. Aliquem angere;

angere, diſcruciare, ſollicitum reddere, anxium habere, anxitudine vexare, ægritudine premere. Alicui angorem afferre, creare, parere.

ANGOLA, *Ville & Province d'Afrique.* Angola, æ.

ANGOURI, *Ville de Galatie.* Hæc Ancyra, æ.

ANGOULESME, *Ville capitale de l'Angoumois.* Hæc Inculiſma, *vel*, Engoliſma.

ANGOUMOIS, *natif d'Angoulême.* Inculiſmas, atis. Inculiſmenſis. [ager.

l'Angoumois, le terroir d'Angoulême. Inculiſmenſis

**Anguichure, bande de cuir en forme de bandoliere, d'ou le cor de chaſſe eſt ſuſpendu.* Hic Balteus, i. Balteus venatorius.

ANGUILLE, *poiſſon.* Hæc Anguilla, æ.

**Anguillers.* Voyez *Vitonniere.*

ANGULAIRE. Hic, hæc Angularis, hoc Angulare.

ANGUIEN, *Ville de Flandres.* Hæc Angia, æ.

ANGUISE, *Province d'Ecoſſe.* Hæc Anguſia, æ.

ANHOLERT, *Comté de Zutphen.* Hoc Anholtium, ii.

ANILLE, *potence de boiteux.* Fulcrum, alarium.

ANIMAL. Hoc Animal, lis. Animans, tis.

Les animaux. Hæc Animalia, ium Hæ Animantes. Brutæ animantes. Hæc Animantia, ium. Bruta animantia.

Appartenant à Animal. Hic, hæc Animalis, hoc, le.

Animaux qui rampent. Reptila, ium. *Qui nagent.* Natatilia, ium. *Qui vivent dans l'eau.* Aquatilia, ium. *Qui ſe nourriſſent dans les maiſons.* Altilia, ium

Parmi les animaux, il y en a qui ſuccent la viande, des autres qui la broutent, des autres qui l'avalent ſans la mâcher, & des autres qui la machent. Animalium alia ſugunt, alia carpunt, alia vorant; alia manducant cibum, *Cic.*

Il eſt vray, que tout animal, d'abord qu'il eſt né s'applique à ſe procurer tout le bien qu'il peut. Certum eſt, omne animal, ſimul atque ortum eſt, applicatum eſſe ad ſe diligendum. *Cic.*

Pluſieurs animaux chaſſent ceux qui les pourſuivent, par la puanteur de l'odeur qu'ils exhalent. Animantes multæ, inſectantes, odoris intolerabili fœditate depellunt. *Cic.*

La nature aiant courbé le corps de tous les animaux vers la terre, où ils doivent trouver leur nourriture, a fait celui de l'homme ſeul, droit & élevé. Cum cæteras animantes, natura obieciſſet ad paſtum, ſolum hominem erexit. *Cic.*

Tous les animaux ont une inclination naturelle de ſe conſerver, d'éviter tout ce qui peut les incommoder, & de chercher tout ce qui eſt neceſſaire à la vie. Animantium generi omni, à natura tributum eſt, ut ſe, vitam, corpuſque tueantur, declinétque ea quæ nocitura videantur, omniáque, quæ ſint ad vivendum neceſſaria, acquirat & paret. *Cic.*

Il y a des animaux, qui ſont couverts d'une forte peau, des autres revêtus de laine ou de longs poils, des autres heriſſez d'épines. Animantium aliæ coriis tectæ, aliæ villis veſtitæ, aliæ ſpinis hirſutæ.

Il y a des Animaux apprivoiſez & domeſtiques, il y en a de ſauvages; & il y en a de farouches & malfaiſans. Brutarum animantium aliæ ſunt cicures & quaſi domeſticæ, aliæ ſilveſtres & immanſuetæ, aliæ feroces & immanes.

Liſte des Animaux Domeſtiques.

LES *Domeſtiques, c'eſt à dire, ceux que les hommes apprivoiſent, & dont ils ſe ſervent, ſont ceux-ci.* Domeſticæ Animantes, hoc eſt, quas circumamus, & quibus abutimur, hæ ſunt.

Agneau. Agnus, i.
Aſne. Aſinus, i.
Bœuf. Bos, bovis.
Bidet. Manus, i.
Brebis Ovis, is.
Buffe. Bubalus, i.
Chameau. Camelus, i.
Chat. Feles, *vel*, Felis, is.
Cheval. Equus, i.
Chevre. Capra, æ.
Chien. Canis, is.
Conil, Lapin. Cuniculus, i.
Jumarre. Pumilus mulus.
Mule. Mula, æ.
Mulet. Mulus, i.
Porc, Porceau. Porcus, i. Sus, is.

Animaux Sauvages.

Belette. Muſtela, æ.
Biche. Cervâ, æ.
Blaireau. Taxus, i.
Cerf. Cervus, i.
Chamois. Rupicapra, æ.
Chevreüil. Caprea, æ.
Civette. Felis odoraria.
Daim. Dama, æ.
Ecurieu. Sciurus, i.
Elan. Halce, es.
Elephant. Elephas, antis, *vel*, Elephantus, i.
Foine, Marte. Martes, is.
Goupil. Vulpes cunicularia.
Griphon. Griphus, i.
Guenon. Simius, ii.
Hermine. Mus Ponticus.
Heriſſon. Erinaceus, ei.
Lievre. Lepus, oris.
Loir. Gliron, Marmotte, rat des Alpes. Glis, iris.
Rangier. Hippelaphus, (hoc eſt, Cervus ex Equo & Cervâ.)
Rat, Souris. Mus, muris.
Renard. Vulpes, is.
Singe. Simia, æ.
Taupe. Talpa, æ.
Teiſſon. Taxus, i.

Animaux Farouches.

Hyene. Hyena, æ.
Leopard. Pardus, i.
Lion. Leo, onis.
Loup. Lupus, i.
Ours. Urſus, i.
Panthere. Panthera, æ.
Rhinoceros. Rhinoceros, oris.
Sanglier. Aper, pri.
Tigre. Tigris, is, *vel*, idis.

Le Cry de quelques animaux exprimé en Latin.

l'Aſne brait. Rudit Aſinus.
Le Bœuf mugle. Mugit Bos.
Le Bouc. Mutit hircus.
La Brebis bêle. Balat Ovis.
Le Cerf brame. Clamat Cervus.
Le Chien abeïe. Latrat Canis.
Le Cheval hennit. Hinnit Equus.
L'Elephant. Barrit Elephas.
Le Grillet. Grillat.
La Grenoüille coaſſe. Coaxat Rana.
Le Lion rugit. Rugit Leo.
Le Loup hurle. Ululat lupus.
Le Mouton. Deblaterat aries.
L'Ours. Uncat urſus.
Le Pourceau grongle. Grunnit Sus.
Le Renard glapit. Gannit Vulpes.
Le Rat. Minſtrat mus.
Le Sanglier. Frendet Aper.
Le Serpent ſiffle. Sibilat Anguis.
Le Tigre. Rancat Tigris.

ANIMATION. Hæc animatio, onis. [pos.

ANIME, Animatus, a, um. Animâ præditus. Animæ cō-

Animé, incité, porté, encouragé à faire quelque choſe. Incenſus, incitatus, animatus, inflammatus ad aliquid. Qui incenſo ſtudio fertur, rapitur, excitatur, impellitur ad aliquid faciendum.

¶ *Animé, irrité contre quelqu'un.* Alicui infenſus, offenſus, incenſus, iratus. In aliquem graviter commotus, inflammatus, concitatus, offenſus.

Avez-vous remarqué, comment il fait paroître, qu'il eſt animé contre moy depuis bien long-temps? Obſervaſti, quàm diu, & quàm malevolo me animo inſectatur? Vidiſti quàm diuturnâ in me malevolentiâ ſuffuſum gerit animum? quàm graviter ſe mihi offenſum exhibet?

* *Animé (terme de Blazon,) ſe dit de l'œil du Cheval, quand il eſt d'émail different.* Accenſus. Inflammatus, a, um. Rutilans, tis.

* *Il porte d'or, au cheval de ſable, animé de gueules.* Fulvũ aureo in ſcuto Equũ præfert, murice oculatũ.

ANIMER, *donner l'ame & la vie.* Animare aliquid. Voyez *Ame.*

Animer quelqu'un, l'encourager. Aliquem incitare, animare, impellere, accendere, incendere ad aliquid. Alicujus, animos confirmare, erigere, excitare, atque inflammare; exſuſcitare, & majores ad rem gerendam facere.

Animer la Populace, contre la Nobleſſe. Plebem in Nobiles concitare, inflammare, incendere.

ANIMOSITE', *inimitié, aigreur.* Hæc Simultas, atis. Hæc Malevolentia, æ. Hæc Offenſio, onis.

Vous avez, quelque animoſité contre lui. Malè animatus in illum es. Animo es in illum offenſo. Suffuſum malevolentiâ geris animum.

Par animoſité. Offenſo, irato, iniquo animo. Ex malevolentiâ.

ANJOU, *Duché de France.* Ducatus Andegavenſis. Ducatus Andinus.

Le pais d'Anjou. Andegavẽſis Provincia. Andinus ager.

ANIS, *herbe, & graine.* Hoc Aniſum, ſi.

ANABRET, *Ville de Miſnie.* Hoc Annaburgum, i.

ANNALES. Hi Annales, ium. Annalis hiſtoria. Hiſtoriæ annuæ, annorum ſerie deſcriptæ. Monumenta antiquitatis. Annalium monumenta.

Ecrire les Annales. Annales conficere. Res geſtas mandare, celebrare annalium monumentis.

ANNALISTE. Annaliũ confector, ſcriptor, cõpoſitor.

ANNATE, *revenu de l'année, qu'un Benefice Eccleſiaſtique a vaqué.* Annuum vectigal beneficii Eccleſiaſtici. Sacerdotii vacantis, annui reditus. Jus caduci, ex ſacerdotali prædio. Caduciarium vectigal ex alieno beneficio.

ANNEAU. Hic Annulus, *vel,* Anulus, i.

Petit anneau. Hic Annellus, *vel,* Anellus, li.

Anneau à cacheter. Signatorius annulus.

Teſte d'anneau. Annuli caput. Annuli bulla. Annuli umbilicus.

Faiſeur d'anneaux. Hic Annularius, rii.

Appartenant à anneau. Hic, hæc Annularis, hoc annulare.

Mettre un anneau au doigt. Annulum digito, *vel,* in digitum inſerere, indere, inducere. Inducere digito annulum. *Cic.*

Tirer un anneau du doigt. Annulũ de digito detrahere.

ANNECY, *Ville de Savoye.* Hoc Annecium, cii.

ANNE'E. Hic Annus, i. Voyez *An.*

ANNE'E, *c'eſt le temps que le Soleil met à parcourir les douze Signes du Zodiaque.* Annus ſpatium temporis illud eſt, quo Sol Zodiaci duodena Signa percurrit.

L'Année ſe diviſe en Aſtronomique, & Civile. L'Aſtronomique, qui comprend precisément le temps, que le Soleil eſt à revenir au même point du Zodiaque dont il étoit parti, a 365. *jours,* 5. *heures, &* 49. *minutes. L'Année Civile, eſt celle qui a été accommodée à l'uſage du peuple, & contient* 365. *jours, &* ſix *heures, mais non pas entieres, car il s'en faut onze minutes.* Annus diſtinguitur in Aſtronomicum & Civilem. Aſtronomicus, (qui etiam tropicus dicitur, & exactus) ſpatium illud omne temporis complectitur, quo Sol ad idem Zodiaci punctum ex quo receſſerat, revertitur; habetque dies trecentos ſexaginta quinque, horas quinque cum minutis quadraginta novem. Civilis, qui ad populi uſum accommodatus eſt, dies continet totidem, ſcilicet. 365. & horas ſex; ſed non integras: deſiderantur enim minuta undecim.

Ces ſix heures qui reſtent aprés les 365. *jours de l'Année, ne ſe perdent pas: mais dans quatre années, elles font un jour, & ce jour eſt ajoûté à chaque quatriéme année, laquelle eſt alors de* 366. *jours, & cette année s'appelle* BISSEXTILE, *comme le jour ajoûté s'appelle* INTERCALAIRE. Non percunt ſenæ illæ horæ, quæ ſuperſunt annis ſingulis poſt exactos dies, 365. ſed quatuor intra annos, diem efficiunt, qui dies, quarto cuique anno interſeritur, cæteris propterea longiori, cum ſit dierum 366. Atque is Annus BISSEXTILIS dicitur; dies additus, vocatur INTERCALARIS (BISSEXTILIS nomen inde ductum, quod eo anno diceretur. Bis Sexto Calendas Martias. Nam inſerebatur INTERCALARIS dies, inter 23. & 24. Februarii menſis.)

* *Annelets, terme d'architecture, petits membres quarrez, qu'on met au chapiteau qui eſt au deſſus du quart de rond.* Hæc Tænia, æ.

ANNEXE. Hæc Appendix, icis.

ANNIVERSAIRE. Anniverſarius. Annuus, a, um. Annua, *vel,* Anniverſaria dies.

Anniverſaire d'un defunct. Hæc Anniverſaria feralia, orum. Anniverſaria parentalia, ium. Exeuntis anni ſacra feralia. Anniverſaria dies parentalium. Feraliorum dies anniverſaria.

Faire l'anniverſaire d'un defunct. Exeuntis anni juſta feralia, demortuo reddere, ſolvere, celebrare, perſolvere. Defuncti obire annua parentalia.

ANNOBLIR. Voyez *Enoblir.*

ANNONAY, *Ville du Vivarez.* Hoc Annonæum, æi.

ANNONCER *quelque choſe à quelqu'un.* Rem quampiam alicui nunciare, annunciare, ſignificare, declarare (*on peut écrire* Nuntiare, *par un* t, *comme par un* c.)

Annoncer, prédire Prænunciare. Prædicere.

ANNONCEMENT. Hæc Nunciatio, onis.

ANNONCIATION *de la Vierge.* Anniverſarius ſalutatæ ab Angelo Virginis dies. Cælitùs ſalutatæ Virginis ſolemnia. Nuntiati divini conceptûs Sacræ Feriæ, (*Vulgò.*) Annunciatio, onis.

ANNUEL. Annuus, a, um.

ANNULLER, *caſſer.* Aliquid irritum facere.

Annuller une Loy, ou un Edit. Legem, aut Edictum reſcindere, abrogare, refigere, antiquare, irritum facere.

Annuller un Teſtament. Teſtamentum reſcindere, irritum facere.

Annuller ce qu'un autre a fait. Alicujus acta reſcindere, irrita facere.

ANOBLIR. Voyez *Enoblir.*

ANODIN. Dolorem levans.

Medicamens anodins. Medicamenta dolorem lenientia, levantia, mitigantia.

ANSE. Hæc Anſa, æ.

Petite anſe. Hæc Anſula, æ.

Qui a des anſes. Anſatus, a, um. Anſâ inſtructus, a, um.

Il marche pliant les bras en forme d'anſe. Anſatus, ambulat.

* *Anſe de panier, voute ſurbaiſſée.* Anſatus, arcuatus fornix. Fornix depreſſus. Elurabis.

* *Anſe de cadenas.* Seræ catenatæ anſula, æ.

* *Anſe de cloche, la partie par où l'on pend la cloche.* Hæc Anſa æ.

* *Anſe, petit bras de mer entre deux caps, qu'y forment*

un

un enfoncement, ou un ventre plus grand qu'un port. Sinus,ûs.

¶ *Anſe, Ville proche de la Saône.* Hæc Anſa,æ.

ANSEATIQUE, *Villes Anſeatiques dans l'Allemagne.* Urbes Anſeaticæ. Liberæ civitates, in Germaniâ.

* *Anſpeçade, aide de Caporal.* Hic Semihaſtatus,i.

ANSPERG, *Ville d'Allemagne.* Hæc Anſperga,æ.

ANTARCTIQUE. Antarcticus,a,um.

ANTE, ANTER. Voyez *Ente, Enter.*

ANTECEDENT. Hic, hæc, hoc Antecedens,tis.

* ANTENNE *de navire.* Antenæ arum. Antenna, æ.

ANTERIEUR. Hic, hæc anterior, hoc anterius. Antiquior,ius. Prior,prius. Superior,rius.

Date antérieure d'une lettre. Dies antiquior adſcripta literis. *Cic.*

ANTERIEUREMENT. Anteriùs. Priùs. Superiùs.

ANTERIORITE'. Hæc Anteceſſio,onis.

* *Antes, ſont des pilaſtres ou colomnes quarrées ſortant du mur ou ſelon la moitié, plus ſouvent, moins, quelque-fois plus.* Antæ,arum.

* *Antes, ſaillies ou dans une muraille ſeule, ou dans deux jointes en angle en dehors pour les fortifier.* Antæ,arum. Antæ angulares.

* *Anteſtature, traverſe ou petit retranchement fait à la haſte pour ſe defendre de l'ennemi qui preſſe.* Tranſverſa munitio.

ANTIBE, *Ville de Provence.* Hæc Antipolis,is.

ANTICHAMBRE. Hoc Cubiculum,li. Hoc Conclave, is. Hoc Procœtium,ii. Anterius cubiculum.

ANTICIPATION. Hæc Anteoccupatio. Anticipatio, onis.

ANTICIPER, *prevenir quelque choſe.* Aliquid antevenire, prævenire, antevertere, prævertere, anteoccupare, anticipare, occupare, præoccupare, repræſentare.

Anticiper ſur l'autorité de quelqu'un. Auctoritatem alienam violare, lædere, minuere.

ANTICIRE, *Iſle & ville.* Hæc Anticyra,æ.

ANTICOUR *d'une maiſon.* Areæ veſtibulum.

ANTIDATE. Scripti prælatus dies. Scripturæ antelatus, *vel*, relatus dies, *vel*, repetitus ante dies, *vel*, accerſitus ſuprà dies. Scripti retrò mentita dies. Rei geſtæ altiùs repetita dies. Scripto perperam afficta dies antiquior.

ANTIDATER *une écriture.* Singrapho, diem adſcribere juſto antiquiorem. Scripti diem altius vero accerſere, retrorsùm mentiri, longiùs repetere. Scripturæ diem referre, anteferre, præferre, antè repetere.

ANTIDOTE, *contre-poiſon.* Hoc Antidotum, ti. Hæc Antidotus,i.

ANTIENNE. Hæc Antiphona, æ. Carmen incentivum. Verſiculi præcentio.

ANTIGONE, *nom d'homme & de femme.* Hic Antigonus,i. Hæc Antigone,es.

ANTIMOINE, *pierre minerale.* Hoc Stibium,ii. Hoc Stimmi.

De l'antimoine preparé. Stibium, ex medicinæ lege temperatum. Stibium, factum medicinæ arte remedium.

ANTIOCHE, *ville de Syrie.* Hæc Antiochia,æ.

Qui eſt d'Antioche. Antiochenus,a,um.

ANTIPAPE. Hic Pſeudopontifex,icis. Hic Antipapa,æ.

ANTIPATHIE. Hæc Antipatia, æ. Rerum mutua repugnantia. Rerum mutua abalienatio. Naturalis rerum inter ſe diſcordia. Odium naturale. Inſitum à naturâ diſſidium.

Avoir de l'antipathie avec quelqu'un. Odio naturali refugere, abalienato eſſe animo, diſcordare, diſſidere ab aliquo.

La vigne a de l'antipathie avec les choux. A caulibus refugiunt vites. Braſſica, antipathiam quandam habet cum vite.

ANTIPODE. Hic Antipus, podis. Hic Antichton, onis.

Les Antipodes ont leurs pieds contre les nôtres. Antipodes adverſis veſtigiis ſtant contra veſtigia noſtra. Antipodes adverſa nobis urgent veſtigia. *Cic. de ſomn.*

ANTIQUAILLE. Antiquitatis obſoleta monumenta.

ANTIQUAIRE. Hic Antiquarius,rii.

ANTIQUE, *ancien.* Antiquus,a,um. Priſcus,a,um. Hic, hæc, hoc Vetus,eris.

Une grande ſtatue antique, (*Scudery.*) Ingens ſtatua opere antiquo.

Travaillé à l'antique. Factum aliquod opere antiquo, arte antiquâ, arte priſcâ elaboratum.

¶ *Une Antique, une vieille medaille.* Numiſma vetus. Antiquus nummus.

Une antique demi effacée. Numiſma, vetuſtate ſemiexeſum.

Cette vieille femme, avec ſon viſage d'antique. Vetula illa mulier, annoſo illo vultu ſuo, vetuſtis exarato rugis.

ANTIQUITE'. Hæc Antiquitas. Hæc Vetuſtas, atis.

l'Antiquité, les anciens. Antiquitas. Ætas majorum. Priſcorum temporum homines.

De toute antiquité. Ab omni memoriâ. Ex hominum memoriâ. Ab ultimâ antiquitate. Jam inde ab ultimâ antiquitate.

Ce diſcours ſent l'antiquité. Hæc oratio, antiquitatem redolet; paulò obſoletior eſt.

ANTITHESE, *figure de Rhetorique, qui ſe fait par une certaine batterie de paroles contrariantes, & comme ennemies l'une de l'autre.* Antitheſis, Rhetorices figura, verbis inter ſe pugnantibus, contráque poſitis, & velut inimicè in modum cõfligentibus, coaleſcit.

ANTOINE, *nom d'homme.* Hic Antonius,ii.

ANTOINETTE, *nom de femme.* Hæc Antonia,æ.

SAINT-ANTOINE, *petite ville du Dauphiné.* Sancti Antonii oppidum.

ANTONOMASE, *figure de Retorique.* Hæc Antonomaſia,æ.

ANTRE, *caverne.* Hoc Antrum,tri. Hæc Caverna, æ. Hæc Spelunca,æ. Hic, hæc Specus,ûs. (*plus ſouvent de Feminin.*) Hoc Spelæum, æi. (Hoc Specus, *n'a que le Nomin. l'Accuſatif, & le Vocatif.*)

ANVERS, *Ville de Brabant.* Hæc Antuerpia,æ.

ANXIE, *triſte, en peine.* Anxius. Sollicitus,a,um.

ANXIETE'. Hæc Anxietas,atis. Hic Angor,oris.

Mettre quelqu'un dans l'anxieté. Alicujus animum angere. Aliquem anxium ac ſollicitum reddere, anxium habere. Aliquem ſollicitare, vehementérque angere.

A O

* AORTE, *grande artere.* Hæc Aorta,æ.

AOSTE *Ville dans les Alpes.* Hæc Auguſta,æ. Auguſta. Prætoria. Auguſta Salaſſorum.

Val-d'Aoſte. Vallis Auguſtana.

AOUST, *mois.* Menſis Auguſtus. Menſis Sextilis.

A P

APAISER. Voyez *Appaiſer.*

APAME'E, *Ville de Syrie.* Hæc Apamæa,æ.

APAMIE, *Ville de Phrygie.* Hæc Apamia,æ.

APAREIL, APAREILLER. V. *Appareil, Appareiller.*

APANAGE. Voyez *Appanage.*

APAREMMENT, APARENCE. V. *Apparemment, Apparence.*

APARENT, APARENTER. V. *Apparent, Apparenter.*

APARIER, APARITION. V. *Apparier, Apparition.*

APAROIR, APAROITRE. V. *Apparoir, Apparoître.*

APARTEMENT, *habitatiõ particuliere de quelqu'un; le lieu où il demeure.* Cujuſpiam peculiaris ac privata ſedes; peculiare, privatumque domicilium.

Appartement de maiſon. Ædium regio, onis. Ædii pars.

Il a ſon appartement au plus haut étage de ce logis. In ſuperiori harum ædium parte habitat. ſedem habet. In ſuprema domûs regione degit. Supremam ædium contignationem habet, incolit.

Il a choiſi ſon apartement dans ce quartier du logis.

Hæc

Hac ædium regione, ſuam ſibi privatam familiã & habitationẽ elegit. Ipſi eſt, in hac ædium parte ſuum peculiare domicilii, ſeſque omnis privata & propria.

APARTENANCE, APARTENIR. Voyez *Appartenance, Appartenir.*

APAST, APASTER. Voyez *Appaſt, Appaſter.*

APATHIE. Ingenium, humanorum affectuum expers. Hæc Apathia, æ.

APATHIQUE, *ſans affection, qui n'aime perſonne.* Homo, humanorum affectuum expers; natura rigidus; duræ ad quemvis affectum indolis; qui affectus exuit humanos.

* APAUME', (*terme de Blazon,*) *ſe dit de la main qui montre le dedans.* Interiorem manum explicatam exprimit.

* *Il porte de gueules à une main apaumée d'argent.* Miniatâ in ſcuti aream, interiorem manum argenteam præfert explicatam.

APAUVRIR, APAUVRISSEMENT. V. *Appauvrir.*

APEL, APELER. Voyez *Appel, Appeller.*

APENDRE. Voyez *Appendre.*

APENNIN, *Montagne d'Italie.* Apenninus, i. Mons Appenninus. Apennina juga.

APERCEVOIR. Voyez *Appercevoir.*

APERITIF, *Remede aperitif, qui ôte les obſtructions.* Medicamentum, obſtructiones d'ſcutiens, oppilationes aperiens, obſtructos corporis meatus ſolvens.

APERT. *Il apert que vous êtes coupable.* Patet. Conſtat. Liquet, te eſſe reum.

APERTEMENT. Clarè. Perſpicuè. Apertè.

APESANTIR. Voyez *Appeſantir.*

APESER. Voyez *Appeſer.*

APETISSER, APETIT. Voyez *Appetiſſer, Appetit.*

APHORISME. Hic Aphoriſmus, mi.

APHRODILLE, *herbe.* Hic Aphrodelus, i.

* API, *Ache, herbe.* Hoc Apium, ii.

APLANIR. Voyez *Applanir.*

APLAUDIR. Voyez *Applaudir.*

* *Apleſier les voiles, les étendre,* (*terme de marine.*) Explicare vela.

APOCALYPSE, *revelation de miſteres.* Hæc Apocaliſis, is. Viſorum deſcriptio. Viſorum divinitùs oblatorum narratio.

APOCRYPHE, *Livre apocriphe.* Incerti auctoris ac dubiæ fidei ſcriptum. Nullius auctoritatis ſcriptum. Liber apocryphus.

APOINTER. Voyez *Appointer.*

APOLLINAIRE, *nom d'homme.* Hic Apollinaris, is, *vel,* Apollinarius ii.

APOLLON, *nom d'un faux Dieu.* Hic Apollo, inis.

Appartenant à Apollon. Apollineus, a, um. Hic, hæc, Apollinaris, hoc Apollinare.

APOLLONIA, *ville de Macedoine.* Hæc Apollonia, æ.

APOLOGIE. Hæc Defenſio, onis. Facti, dictive purgatio, defenſio. Hæc Apologia, æ.

Faire l'Apologie de quelqu'un. Alicujus cauſam ſcripto tueri. Aliquem ſcriptis defendere. Alicujus defenſionem ſcripto ſuſcipere.

APOLOGUE, *fable.* Hic Apologus, gi. Hæc Fabula, æ.

* *Apoplyre, endroit d'où la colomne ſort de la baſe.* Hoc Nectum, i.

APOPHTHEGME, *ſentence.* Hoc Apophthegma, tis. Hoc Effatum, ti. Illuſtris viri effatum, placitum, pronunciatum. Illuſtre dictum. Hæc Sententia, æ.

APOPLEXIE, *maladie.* Hæc Apoplexia, æ. Stupor apoplecticus.

APOPLECTIQUE. Apoplecticus, a, um. Apoplexia affectus.

APORTER. Voyez *Apporter.*

APOSER, APOSITION. Voyez *Appoſer, Appoſition.*

APOSEME, *decoction.* Hoc Decoctum ti. Decoctus ſuccus. Decoctæ rei jus. Hoc Apozema, atis.

APOSIOPESE, *figure de Rhetorique.* Hæc Reticentia, æ. Hæc Apoſiopeſis, is.

APOSTASIE, *reniement de la Foy.* Defectio ab Chriſtianâ fide. Deſertio Chriſtianæ fidei.

Apoſtaſie d'un Ordre Religieux. Defectio ab religioſo ordine. Deſertio religioſi inſtituti.

APOSTASIER *de la Foy.* Deficere ab rectâ fide, ab fidei norma, ab fidei decretis. Deſerere rectam fidem. Ab religione Chriſtianâ deſciſcere.

Apoſtaſier d'un Ordre Religieux. Deficere, deſciſcere ab ſacro ordine. Deſerere inſtitutum religioſum.

APOSTAT. Deſertor ſacrilegus. Transfuga perjurus & impius.

APOSTEME. Voyez *Appoſtume.*

APOSTER. Voyez *Appoſter.*

APOSTILLE. *Apoſtil.* Hæc Appendix, icis. Hæc appendicula, æ.

Apoſtille d'une lettre, ou d'un autre écrit. Epiſtolæ, alteriuſve ſcripti appendix.

APOSTOLAT. Munus Apoſtolicum. Divini Legati officium.

APOSTRE. Chriſti Apoſtolus, i. Chriſti Servatoris Legatus. Evangelii Chriſti miſſus, *vel,* deſtinatus à Deo Nuncius. Evangelii præco.

APOSTROPHE, *figure de Rhetorique.* Hæc Apoſtrophe, es. Hæc Compellatio, onis. Averſus à Judice, *vel,* ab auditore ſermo.

¶ *Apoſtrophe, marque d'une voyelle rejettée.* Hic, hæc Apoſtrophus, phi.

APOSTROPHER *quelqu'un.* Ad aliquem, orationem convertere. Aliquem compellare.

APOSTUME. Hic Abſceſſus, ûs. Hæc Vomica, æ. Hæc Suppuratio, onis. Hoc Apoſtema, atis.

Crever une apoſtume. Vomicam aperire.

APOSTUMER, *mourir.* Suppurare.

Apoſtumer, ſuppurer, rendre le pus. Pus mittere. Saniem ferre. Saniem mittere.

Abſcez preſt d'apoſtumer. Suppuratus abſceſſus. Hoc Suppuratum, ti. Hæc Suppuratio, onis.

Qui fait apoſtumer. Suppuratorius, a, um.

APOTHEOSE. Hæc Conſecratio, onis. Hæc Apotheoſis, is.

Faire l'Apotheoſe de quelqu'un. Aliquem in Deos, *vel,* in Deorum numerum referre, adſcribere. In Deorum numero collocare. Alicujus memoriam divinis honoribus conſecrare.

APOTICAIRE. Hic Pharmacopola, æ.

APOTICAIRERIE. Hoc Pharmacopolium, ii.

APOZEME. Hoc Decoctum, i. V. *Apoſeme.*

APPAISE'. Sedatus, a, um. Mitigatus, a, um. Placatus, a, um.

APPAISEMENT. Hæc Mitigatio, onis. Hæc Sedatio, onis.

APPAISER *un homme qui eſt en colere.* Iratum hominem ſedare, mitigare, lenire, mollire, pacare, mitiorẽ facere, placitum efficere, placidum ac mollem reddere, ad lenitatem adducere, ad mentis tranquillitatem revocare. Hominis iram reſtinguere.

Appaiſer Dieu Deum placare, placatum efficere, propitium reddere. Numen expiare. Iram Dei placare.

Appaiſer une ſedition, une querelle, un tumulte. Seditionem, diſcordiã, tumultum, turbas cohibere, cõprimere, ſedare, pacare, compeſcere. Tranquillare animos.

Appaiſer un different Controverſiam definire, dirimere, decidere, componere.

Appaiſer une douleur. Dolorem lenire, mollire, mitigare, ſedare, prohibere. *Plin.*

Nous n'avons pû l'appaiſer avec toutes nos prieres, Nullum precibus noſtris reliquit locum. Nobis nullo pacto ſe placabilem præbuit.

S'appaiſer. Leniri, mitigari, placari.

Sa colere s'eſt appaiſée. Ejus ira deferbuit.

Le vent s'eſt appaiſé. Ventus remiſit, poſuit cecidit.

La tempête s'eſt appaiſée. Tempeſtas ſedata eſt. Rediit tranquillitas maris. Serenitas cœlo remeavit. Pacatum mare conquieſcit.

Appaiſer les flots de la mer. Sedare fluctus maris. Pacare maria. Ponere, componere fluctus.
Homme facile à eſtre apaiſé. Homo placabilis. Exorabilis.
APPANAGE Fundi alicujus, alteriúſve rei uſuraria attributio, uſufructuaria aſſignatio. Uſuarii fundi contributio.
APPANAGE'. Re aliquâ donatus ad uſum.
J'ai été appanagé de cette terre. J'ay en cette terre, pour apanage. Ager ille mihi uſurariâ donatione attributus eſt.
* *Appantis, toit qui n'a ſa pente que d'un côté.* Tectum in unam partem devergens.
APPANTIS. Hæc Appendix, cis. Appendix ædium. Appendicula ædium, ædibus inædificata, immiſſa, adnexa.
Appantis, taudis bâti contre une muraille. Tugurioluin parieti affixum. Caſula muro injuncta.
* *Apparaux, (terme de marine,) ſignifie plus qu'augreils, c'eſt tout ce qui eſt neceſſaire pour apareiller le vaiſſeau, le préparer au voyage.* Inſtructus nauticus. Navis apparatus.
APPARAT, APPAREIL, *pompe.* Hæc Pompa, æ. Hic Apparatus, ûs.
Il fut receu avec un magnifique apparat. Splendidæ pompæ apparatu, *vel,* Magnificentiſſimo apparatu exceptus eſt.
Elle marche en ſuperbe appareil. Splendido incedit apparatu.
¶ *Appareil, preparatif.* Hic Apparatus, ûs. Hæc Apparatio, onis.
Avec appareil. Apparatè. Apparatiſſimè. Magnificè ac ſplendidè. Apparatu magnifico. Amplè, magnificéque. Opiparè & apparatè. Lauto ac ſumptuoſo apparatu.
Faire l'appareil d'un banquet. Convivium magnificè, ſplendidè ornare. Lautè & opiparè inſtruere & parare. ſumptuoſâ profuſione ornare & apparare convivium.
¶ *Appareil d'une bleſſure.* Vulnerariæ curationis apparatus, apparatio. Ad vulnerarium curationem apparata remedia.
Mettre le premier appareil ſur une bleſſure. Curando vulneri, primam manum admovere, prima medicamenta adhibere. Primam curationẽ adhibere vulneri.
* *Appareil de pierre, hauteur, epaiſſeur.* Hæc Craſſitudo, inis.
APPAREILLE'. Paratus. Apparatus. Inſtructus, a, um.
APPAREILLER *quelque choſe.* Aliquid parare, apparare, comparare, inſtruere.
s'Appareiller, ſe preparer. Parare ſe, comparare ſe, inſtruere ſe ad aliquid agendum.
¶ *Appareiller, (en terme de marine,) ſe preparer à faire voile.* Comparare ſe ad navigandum.
APPAREILLEUR, *& intendant d'une beſogne.* Operi faciendo præpoſitus & apparatui præfectus.
APPAREMMENT, *en apparence.* In ſpeciem. Quoad ſpeciem.
Apparemment, probablement. Probabiliter.
C'eſt lui apparemment. Illum eſſe veriſimile eſt, probabile eſt.
APPARENCE, *exterieur.* Hæc Species, ei. Hæc Frons frontis. Extremum indicium.
De belle apparence, ſpecieux. Specioſus, a, um. In ſpeciem clarus. Ad ſpeciem elegans.
Ce livre a une belle apparence. Hic liber eſt præclarus in ſpeciem.
Cette action eſt honnête en apparence. Habet hæc actio ſpeciem honeſti.
¶ *Apparence, indice.* Hæc Significatio, onis. Hoc Indicium, ii, Hæc Nota, æ. Hoc Veſtigium, ii.
Il n'y a aucune apparence de venin. Nullum extat veneni veſtigium.
Une grande mechanceté cachée ſous une belle apparence. Inſignis nequitia, frontis involuta tegumento. Summa impudentia, ſimulatione modeſtiæ tecta.
S'il y a quelque apparence de vertu. Si qua ſignificatio virtutis eluceat. Si quod virtutis veſtigium extet. Si quæ reperiantur virtutis indicia.
Fauſſe apparence de vertu. Simulata virtus. Virtutis ſimulatio.
Ceux qui ont l'apparence d'être ſages. Qui ſimilitudinem quandam gerunt, ſpeciemque ſapientum.
Il a l'apparence d'être homme de bien. Speciem præ ſe boni viri fert. Boni viri præfert, *vel,* præ ſe fert ſpeciẽ.
¶ *Apparence, probabilité.* Hæc Probabilitas, atis. Hæc Veriſimilitudo, inis. Similitudo veri.
Il n'y a point d'apparence qu'il meure ſi-tôt. Credibile non eſt, probabile non eſt, ſimile verò non eſt, veriſimile non eſt, tam citò moriturum.
Quelle apparence, qu'on vous pardonne cette faute? Quid habet ſimile, hanc tibi culpam condonatum iri? Quis credat, impetraturum te hujus culpæ veniam? Quâ ſpe veniam poſcis? Quæ ſpes tibi eſt aſſequendæ veniæ?
APPARENT, *vrai-ſemblable.* Hic, hæc Probabilis. Veriſimilis, hoc probabile, veriſimile.
Apparent, manifeſte. Apertus. Clarus. Manifeſtus. Perſpicuus, a, um.
¶ *Apparent, illuſtre.* Clarus, a, um. Hic, hæc illuſtris, hoc illuſtre.
Les plus apparens de la ville. Primarii inter cives. Civitatis Principes. Primores urbis.
APPARENTE'. Alicui affinitate junctus. Cum aliquo, cognatione conjunctus, propinquitate devinctus.
Un homme bien apparenté. Homo, multarum, illuſtriumque familiarum] propinquitate clarus, cognatione nobilis, conjunctione conſpicuus. Qui multos clariſſimoſque cognatos numerat. Cum nobiliſſimis familiis, cognatione conjunctus.
s'APPARENTER. Cum aliquo, affinitatem jungere, cognatione conjungi, affinitate ſe devincire.
APPARIEMENT. Hæc Conjunctio. Copulatio, onis.
APPARIER, *joindre.* Copulare, jungere, conjungere aliquid cum alio.
Quand les animaux ſe doivent apparier. Cum debent animalia coïre.
Apparier une choſe morte à une vivante. Rem mortuã viventi adjungere, cum vivente copulare, conjungere.
APPARITION. Hæc Viſio, onis. Hoc Viſum, ſi. Oblata oculis, animóve ſpecies alicujus rei.
APPAROIR, *apparoître.* Apparere. Comparere.
Un Ange lui aparut en ſonge. Dormienti, Angelus humana ſpecie ſeſe videndum obtulit, præbuit, exhibuit. Obſervata eſt ei in ſomnis, *vel,* in quiete, *vel,* per ſomnum, *vel,* ſecundum quietem, Angeli imago.
De là il aparoit. Inde patet. Hinc conſtat, apparet, intelligitur.
Il aparoit, ſi nous ignorons ces choſes, ou ſi nous les ſçavons. Apparet atque extat, utrum ſimus earum rerum rudes, an didiſcerimus.
Il aparoit bien du crime, mais non pas de la penitence. [*Mezerai.*] De admiſſo crimine conſtat, de pœnitentiâ nequaquam, *vel,* non item.
APPARTEMENT *de logis* Voyez *Apartement.*
APPARTENANCE, *acceſſoire.* Hæc Acceſſio, onis. [pii.
Apartenance, un bien propre Res mancipiæ, *vel,* mancipii.
Ces terres ſont des apartenances de ce fond. Prædia illa huic fundo continentia & adjuncta ſunt.
APPARTENIR, Pertinere.
Ce livre lui apartient. Illius eſt hic liber.
Il m'apartient. Meus eſt.
Cela vous apartient. Id ad te pertinet, attinet, ſpectat.
Il ne vous apartient pas de répondre. Tuæ non ſunt partes. Tuum munus non eſt. Tui muneris non eſt reſpondere.
Il n'apartient qu'aux maitres d'enſeigner. Magiſtrorum dumtaxat officium eſt docere, docendi munus ad ſolos ſpectat magiſtros, ſolis incumbit præceptoribus

Il vous appartient bien de faire le Docteur. Quaſi verò te pro Doctore geras. Egregium verò Doctorem te probas.

Je lui ay répondu, comme il lui appartenoit. Ei, uti par erat, reſpondi. Dignum ei, convenienſque reddidi reſponſum.

APPAST. Hæc Illecebra, æ. Hæc Eſca, æ. Hoc Lenocinium, ii. Hoc Incitamentum. Invitamentum. Blandimentum, ti.

Les appaſts de la volupté. Voluptatis lenocinia, illecebræ. Blandæ voluptatum illecebræ.

La gloire a de grands appaſts, pour nous porter à la vertu. Gloriæ amor multa habet virtutum invitamenta, incitamenta. Gloriæ ſtimulis ad virtutis amorem concitamur.

APPASTER *un oiſeau.* Avē ineſcare, eſcâ illicere, illecebrâ adducere, eſcaria illecebra captare & attrahere.

Appaſter, attirer, gagner quelqu'un par adreſſe ou par promeſſes, ou par preſens. Blanditiis, aut promiſſis, aut muneribus, aliquem allicere, pellicere, delinire, irretire, ad ſe allicere & trahere. Voyez *Allecher.*

Se laiſſer appâter aux vices & aux voluptez. Se vitiorum illecebris, & cupiditatum lenociniis dedere.

APPAUMÉ. Voyez *Apaumé.*

APPAUVRI. Ad egeſtatem redactus. Bonis ſpoliatus.

APAUVRIR *quelqu'un* Aliquem bonis evertere, exhaurire, ſpoliare, fortunis evertere, adigere ad mendicitatem, cogere ad inopiam, redigere ad inopiam. Alicui afferre inopiam, inferre egeſtatem, creare paupertatem. [amiſſio.

APPAUVRISSEMENT. Bonorum jactura. Bonorum

APPEAU, *Rappeau.* Illex avis.

APPEL, *appellation.* Hæc Appellatio, onis. Hæc provocatio, onis. Appellatio ſuperioris judicis. Provocatio ad ſuperiorem judicem.

Appel, pour ſe battre. Provocatio ad ſingulare certamen.

Faire un appel à quelqu'un. Aliquem ad ſingulare certamen provocare.

APPELLANT, *celui qui appelle, en fait de juſtice.* Hic provocator. Appellator, oris.

Se porter pour appellant. Provocare. Appellare ſuperiorem judicem.

APPELLATION. Hic Appellatio, onis.

APPELLER *quelqu'un pour le faire venir.* Aliquē vocare, evocare, advocare, accinere, accercere, adſciſcere.

Appeller quelqu'un à haute voix. Aliquem inclamare. Magna voce inclamare quempiam,

Dis lui que je l'appelle. Voca illum meis verbis. Illum accerſe meo nomine.

Appeller quelqu'un à ſon aide. Aliquem appellare, implorare, invocare. Alicujus præſidium, opē implorare.

Il vient ſans qu'on l'appelle. Venit non vocatus. Venit invocatus.

Comme une erreur en appelle une autre. Ut aliud ferè peccatur ex alio. Ut alius ex alio exitus error.

Appeller quelque choſe de ſon nom. Aliquid proprio vocabulo nominare, nuncupare, appellare.

Comment s'appelle-t'il. Ut vocatur? Quomodo appellatur? Qui nominatur? Quod nomen illi eſt? Quod nomen habet? Quo vocatur nomine? Quo illum vocant nomine?

Il s'appelle Pierre. Petrus vocatur, appellatur, dicitur. Ei nomen eſt Petrus, *vel*, Petri, *val*, Petro, Petri nomen habet. Petrum vocant.

Theophraſte fut appellé de ce nom, parcequ'il parloit avec une elegance toute divine. Theophraſtus, à divinitate loquendi, nomen invenit.

Appeller, épeller les lettres. Appellare literas. Elementorum enunciare nomina.

¶ *Appeller d'une ſentence.* Provocare, appellare ſuperiorem judicem. Provocare ad tribunal ſuperius.

Appeler les cauſes, au parquet. Diſceptandas cauſas citare. Lites agendas, cauſas dicendas, apud judicem appellare.

Appeller quelqu'un en juſtice, le faire citer en jugement. Appellare quempiam. Vocare in jus aliquem. Diem alicui dicere. Convenire aliquem.

Appeller à témoin. Aliquem teſtari. Teſtem appellare aliquem.

APPENDRE. Appendere quidpiam. Affigere aliquid.

APPENDU. Appenſus, a, um.

APPENSIONNER, *tenir à penſion, mettre à penſion.* Voyez *Penſion.*

APPENTIS. Hæc Appendix, icis. V. *Appantis.*

APPENZELL, *Ville & Canton des Suiſſes.* Hoc Appenzellium, ii. Hæc Abbatis-cella, æ.

APPERCEVABLE. Aſpectabilis, le, is. Sub aſpectum cadens.

Cette choſe eſt ſi deliée, qu'elle n'eſt pas appercevable, qu'on ne ſçauroit l'appercevoir. Tanta eſt hujus rei tenuitas, ut oculos fugiat, ut viſum fallat, ut aciem fugiat, ut ſub aſpectum nullo modo cadat.

APPERCEVOIR *quelque choſe, s'en appercevoir.* Aliquid advertere, animadvertere, intelligere, perſpicere, ſentire, obſervare, videre, deprehendere.

APPERCEU. Perſpectus, a, um. Notatus, a, um. Cognitus, a, um. Animadverſus. Obſervatus, a, um.

APPERT. *Il appert.* Patet. Conſtat. Liquet. Perſpicuum eſt. Manifeſtum eſt. Res minimè dubia eſt.

APPESANTIR, *rendre peſant.* Aliquid aggravare, degravare. Alicui rei pondus addere, adjicere.

Cette odeur appeſantit toûjours la tête. Odor iſte, caput ſemper aggravat.

S'appeſantir, devenir peſant. Ingraveſcere.

APPETISSÉ, *rendu petit, mince, delié.* Attenuatus. Extenuatus. Tenuatus. Imminutus, a, um.

APPETISSEMENT. Hæc Extenuatio. Attenuatio, onis. Hæc Imminutio, onis.

APPETISSER *quelque choſe, la rendre petite.* Aliquid extenuare, tenuare, attenuare, minuere, imminuere.

Elles veulent qu'on leur croiſſe les yeux, & qu'on leur appetiſſe la bouche. (*M. de Scud.*) Oculorum orbes explicari ſibi cupiunt, oriſque rictum contrahi.

APPETISSANT, *qui donne appetit, viande appetiſſante.* Cibus illecebroſus. Cibus ciens appetentiam. Illex edendi cibus. Eſca appetitionem irritans, acuens.

APPETIT, *faim, envie de manger.* Edendi appetitus, ûs. Cibi appetentia, æ. Cibi appetitio, onis. Hæc Eſuries, ei. Hæc Fames, is. Cibi aviditas.

Il n'eſt ſauſſe que d'appetit. Optimum condimentum eſt fames.

Avoir appetit. Eſurire. Appetere cibos. Stimulari fame.

J'avois bon appetit, quand je me ſuis mis à table. Integram famem attuleram, cùm accubui menſæ.

J'ai fort bon appetit. Cibos appetit meus ſtomachus. Ciborum appetentiam ſentio. Fame ſtimulor.

Il n'a pas encore l'appetit ouvert. Ejus ſtomachum nondum fames vellicat. Nondum ei, *vel*, in eo excitata eſt fames. Nondum exurit.

Jeune homme de bon appetit, qui a toûjours l'appetit ouvert. Juvenis, hiantis, vacui, eſurientis, patentis ſemper ſtomachi, *vel*, adoleſcens cibi ſemper appetens, ad comedendum quavis hora paratus.

Faire venir l'appetit, remettre en appetit Ciborum appetentiam afferre, facere, ciere, adducere, præſtare. Famem acuere, irritare, obſonare.

Se mettre en appetit. Cibi appetentiam irritare. Famem acuere. Appetentiam ciere, excitare.

Manger avec appetit. Cum appetentiâ capere cibum. Cum voluptate cibo veſci. Libenter cibum ſumere.

Faire perdre, ou ôter l'appetit à quelqu'un. Alicui ciborum faſtidium afferre, creare, parere, ſatietatem afferre. Hebetare cibi appetentiam. Edendi appetitum ſtupefacere.

Perdre l'appetit. Faſtidire cibos. Faſtidiente ſtomacho, cibos reſpuere. Ciborum ſatietate affici, capi, teneri.

En mangeant l'appetit vient. Inter edendum, excitatur appetentia-

appetentia. Ipſo eſu, irritatur ciborum appetitio. Ciborum uſus famem ciet. Faſtidium pellit cibus, dum manditur.

¶ *Appetit, deſir, inclination, paſſion.* Hic Appetitus, ûs. Hæc Appetitio, onis. Hæc Cupiditas, atis. V. *Paſſion.*

Appetit concupiſcible. Hæc Cupiditas, atis. Appetens animi motus.

Appetit iraſcible. Hæc Iracundia, æ. Motus animi cum ira & indignatione reſpuentis, ac repellentis aliquid.

¶ *Appetit, fantaiſie.* Hæc Libido, inis.

Vivre à ſon appetit. Vivere arbitratu ſuo.

¶ *Appetit, eſpece de petit oignon.* Hæc Alcalonia, æ. Cepa Alcalonia.

* *Appetits, harang ſoré, olives, raves, &c. qui aiguiſent l'appetit.* Appetentiæ cibi irritamenta, orum.

APPETITIF, *puiſſance de l'ame appetitive.* Facultas, appetitionis compos. Appetendi Facultas. Pars animi, appetentiæ ſedes & adminiſtra.

¶ *Appetitif, qui donne de l'appetit.* Appetitum irritans. Appetitionem acuens. Appetentiam ciens.

* APPLANER, *faire venir la laine à une étoſe uſée avec des peignes de chardons.* Detritum, depilem pannum villis pectendo vestire.

APPLANI. Planus. Æquatus. Complanatus, a, um.

APPLANIR *un chemin.* Viam complanare, exæquare.

Applanir une colline. Montem in planum deducere.

Applanir une difficulté. Difficultatem ſolvere, explicare, enucleare, enodare.

APPLANISSEMENT. Hæc Complanatio. Exæquatio, onis.

APPLANISSEUR, *ou Applanieur, ſecond tondeur de drap.* Veſtiariæ tonſuræ adminiſter ſecundarius.

APPLAUDIR *quelqu'un.* Alicui plaudere, applaudere, plauſum dare, plauſum impertiri. Aliquem, *vel*, aliquid plauſu excipere, plauſu proſequi.

On a applaudi cette raiſon: cette raiſon fut applaudie. Huic rationi applauſum eſt. Illa ratio plauſum accepit, plauſum movit.

APPLAUDISSEMENT. Hic Plauſus, ûs. Hic Applauſus, ûs.

Chercher des applaudiſſemens. Plauſum captare, aucupari, quærere.

Cela s'eſt fait avec applaudiſſement de tout le Peuple. Id ſecunda omnium admurmuratione, gratâ totius urbis admurmuratione peractum eſt.

APPLICATION, *approche.* Hæc Applicatio, onis. Hæc Admotio, onis.

Application, deſtination. Hæc Addictio, onis.

Application d'eſprit. Hæc Attentio, onis. Animi contentio.

On travaille avec une application extraordinaire. Inſolitâ contentione tum corporis, tum animi, elaboratur, ut &c. Voyez *Effort.*

* APPLIQUE, *une piece d'applique.* Hoc Complemen-

* *Applique*, (*terme d'Orfevre,*) *ornement de pierres precieuſes, qui s'applique pour en embellir d'autres.* Circumpoſitæ gemmæ minores.

APPLIQUER *une choſe à une autre.* Aliquid alteri rei, *vel*, ad aliam rem applicare, admovere.

Appliquer toutes ſes penſées à conſiderer quelque choſe. Toto pectore, toto animo de aliquâ re, *vel*, aliquam rem cogitare.

s'Appliquer, appliquer ſon eſprit à la Rhetorique. Ad Rhetoricam incumbere, ſe adjungere, ſe accommodare, ſe transferre, ſe, applicare, mentem appellere, animum adjicere, animum intendere. Arti Rhetoricæ ſe dare, ſe dedere, operam dare, affigere animum. In Rhetorica perdiſcenda operam ponere atque conſumere, animum ponere. Voyez *Addonner.*

Je ſuis tellement en colere, que je ne ſçaurois ſeulement appliquer mon eſprit pour voir ce que je dois faire. Ita ſum iratus animum ut nequeam ad cogitandum inſtituere. *Ter.*

Il s'eſt appliqué à cela. Intendit ad illud animum.

Apliquer une partie de ſes revenus à bâtir. Redituum partem, ædificiorum conſtructioni attribuere, aſcribere, aſſignare, deſtinare.

Ce mot ſe peut appliquer à pluſieurs choſes. Verbum hoc latiſſimè patet; in multas res transferri poteſt. Verbi hujus ſignificatio varia & multiplex eſt.

Appliquons cette fable à nôtre diſcours. Hanc fabulam ad ſermonem noſtrum accommodemus, trâsferamus.

Appliquer le plomb aux colomnes. Exigere columnas ad perpendiculum.

APPOINTEMENT, *aiguiſement.* Hæc Exacutio, onis.

¶ *Appointement, ſolde.* Hoc Stipendium, ii. Hæc Penſio, onis.

Appointement, entretien. Vitæ, cultúſque ſubſidia, (orum.) Idonea ad vitam, cultumq; præſidia, (orum.)

¶ *Appointement, convention, accord.* Hæc Conventio, onis. Hic Conventus, ûs. Hoc Conventum, ti. Hoc Pactum, ti.

Appointement en droit. Ex edicto, de ipſo jure, Diceptatio.

APPOINTER, *aiguiſer.* Aliquid acuere.

Appointer un canon, le dreſſer. Tormenti os adverſum ſtatuere. Obvertere os ſiſtulæ æneæ, ad, *vel*, contra quidpiam.

¶ *Appointer, convenir.* Paciſci aliquid cum aliquo. De aliquâ re convenire cum aliquo.

¶ *Appointer, oppoſer deux choſes l'une contre l'autre.* Adverſâ duo inter ſe committere. Obverſa ſibi mutuò componere, conferre, contendere.

¶ *Appointer, ordonner.* Decernere, ſtatuere, conſtituere.

Appointer une requeſte. Inſcribere decretum ſupplici libello, *vel*, decreto, libellum ſupplicem.

Appointer les parties en droit, à oüir droit. Pronuntiare, diſceptationem juris eſſe. Edicere, uſque eò ventum eſſe, ut jam de ipſo jure diſceptetur.

Appointer en droit à écrire. Pronunciare, diſceptandum eſſe perſcriptis actis.

Appointer les parties contraires. Statum cauſæ conſtituere.

Appointer les parties au conſeil. Edicere, cauſam in ſecreto conſeſſu cognoſcendam eſſe ex ipſis actis.

Arreſt donné par appointé. Edictum de cognoſcendâ ipsâ cauſâ ex ipſis actis, *vel*, de ipſo jure diſceptandũ eſſe.

¶ *Appointer un different.* Diſſidium componere. Dirimere controverſiam. Diſſidentes conciliare.

¶ *Appointer quelqu'un, lui fournir ſon entretien.* Cuipiam, vitæ cultúſque ſubſidia præbere. Inſtruere quempiam præſidiis ad vitam & cultum idoneis.

* *Appointé, ſoldat qui a plus de paye que le ſimple ſoldat.* Majoris ſtipendii miles.

Appointer quelqu'un, lui aſſigner une penſion. Annuam penſionem alicui aſſignare.

APPORT *de marchandiſes.* Mercium advectio, convectio, importatio.

Apport, revenu, rente. Hic Fructus, ûs. Hic Reditus, ûs. Hoc Vectigal, alis.

Apport, interêt, uſure. Hæc Uſura, æ. Hoc Fenus, oris.

APPORTER *quelque choſe en quelque lieu.* Aliquid in aliquem locum apportare, advehere afferre, portare, deportare.

Apporter en la ville des marchandiſes de dehors. Externas merces in urbem importare, invehere, inferre, aſportare.

Apporter dehors ce qui eſt dedans. Eportare. Efferre.

Quels exemples, quelles raiſons, quelles autoritez m'apportez-vous? Quæ tu mihi exempla, quas rationes, quos auctores profers, affers, adducis?

Il a apporté pluſieurs choſes qui n'étoient nullement à propos. Multa allegavit, quæ ad rem minimè pertinerent.

J'apporterai tous les ſoins poſſibles à cette affaire. Hac in re omnem curam ac diligentiam adhibebo. Omnem induſtriam, ad id conferam. Omni curâ, toto que pectore, in id incumbam. In eâ re omnes meas cogitationes figam & locabo.

Sa mort vous apportera beaucoup de maux. Ejus obi-

tus, multâ tibi incommoda pariet, afferet, creabit, invehet, importabit.

APPOSER. Aliquid alicui rei apponere, adhibere, applicare.

Apposer le scellé sur des marchandises. Merces obsignare, sigillo munire.

APPOSITION. Hæc Appositio. Applicatio, onis.

APPOSTE'. Appositus. Adornatus. Subornatus. Subjectus, a, um.

Des hommes instruits & apostez à cela. Certi homines ad eam rem compositi.

APPOSTER *de faux temoins.* Falsos testes adornare, instituere, apponere, subjicere, subornare, comparare in adversarium.

APPOSTILLE. Voyez *Apostille.*

APPRECIER *taxer une chose.* Aliquid æstimare, taxare. Alicui rei pretium ponere, statuere.

APPRECIATEUR. Hic Æstimator, oris.

APPRECIATION. Hæc Æstimatio, onis.

APPREHENDER, *saisir, prendre quelqu'un.* Apprehendere aliquem.

¶ *Apprehender, craindre quelque chose.* Aliquid timere, formidare, reformidare, pertimescere, metuere, vereri, pavere, horrere. Aliquâ re commoveri.

Apprehender pour soi. Sibi metuere. De se angi.

Apprehender quelque mal de son ennemi. Quodpiâ infortunium ab inimico metuere. Sibi ab hoste timere.

Apprehender trop la douleur. Imbecillius horrere dolorem, & reformidare.

Apprehender d'interesser son honneur. De honore ac fama pertimescere.

J'Apprehende de l'avertir. Ab illo admonendo refugio.

APPREHENSIF, *craintif.* Timidus. Pavidus. Meticulosus, a, um.

APPREHENSION, *crainte.* Hic Timor, oris. Hic Metus, ûs. Hæc Reformidatio, onis. Hic Pavor, oris. Hic Terror, oris. Voyez *Crainte.*

Cet accident me donne de grandes apprehensions. Casus ille mihi magnum timorem injicit, affert, creat, parit, vehementem facit timorem; magno me afficit, percellit timore.

J'ai grande apprehension de sa colere. Ejus iram vehementer reformido, metuo, pertimesco, timeo.

Qui est dans une apprehension à mourir. Metu exanimatus, a, um.

Avec apprehension. Timido animo. Timidè. Pavidè.

APPRENDRE *quelque chose.* Aliquid discere, addiscere, percipere.

Apprendre facilement. Aliquid arripere.

J'ai appris cela par experience. Hoc, ab experientiâ didici, percepi. Hujus rei cognitionem cepi, scientiâ hausi, intelligentiam sumpsi ab experientiâ, & usu. Ad hujus rei cognitionem perveni, experientiâ duce. Ad hujus rei cognitionem, viam mihi aperuit usus. Hanc rem mihi patefecit, me docuit usus & experientia. Hujus rei intelligentiam assecutus sum, consecutus sum, experientiam secutus sum.

Apprendre sa leçon par cœur. Lectionem edisscere, mandare memoriæ, memoriter complecti, memoriter discere, memoriæ tradere, memoriâ percipere, memoriæ commendare.

Apprendre à quelqu'un la Grammaire. Aliquem docere Grammaticam. Alicui artem loquendi tradere. Aliquem Grammaticæ præceptis erudire. Ad Grammaticæ leges, quempiam instituere. Ad Grammaticæ instituta, quempiam erudire.

Apprendre de quelqu'un à jouer de la flute. Tibia discere ab aliquo.

Apprendre à quelqu'un à jouer du Luth. Fidibus aliquem docere.

Il faut apprendre à parler en Latin. Latinè loqui discendus est.

J'ai appris un peu le Grec. Græcas literas delibavi, leviter attigi.

J'ai appris la Geographie en fort peu de tems. Geographum cursum arripui.

Qui apprend aisément. Docilis, le, is. Ad disciplinam aptus.

¶ *J'ay appris la mort de ce Prince.* Audivi de illius Principis morte.

De qui avez-vous appris cela? A quo id habes?

Je l'ay appris de plusieurs. Ex multis id audivi, & comperi, id didici, id accepi.

Je l'ai appris de bonne part. Id certis auctoribus comperi.

Je l'ai appris par ouïr dire. Id famâ & auditione accepi. Id rumor ad meas aures attulit.

J'ai appris des nouvelles bien fâcheuses. Tristes acerbosq; nuncios accepi. Tristes nuncii ad me allati sunt.

Apprenez qu'il ne fait pas bon se jouer avec lui. Cognosce, haud esse tutum, cum illo congredi. Hinc intellige, quàm sit periculosum, familiarius cum illo agere.

J'Apprens que vous vous absentez souvent. Audio, te sæpiùs abesse.

Vos lettres m'apprendront toutes choses. Tuæ literæ omnia mihi nota facient. Ex tuis literis omnia intelligam. Certiorem me reddent literæ tuæ rerum omnium, *vel*, de rebus omnibus.

APPRENTIF, Hic Tiro, (*mieux que*) Tyro, onis. Hic Novitius, tii.

Petit apprentif. Hic Tiruncul us, li. (*pour une femme.*) Hæc Tiruncula, æ.

Je suis apprentif en ce métier. Sum in hac arte rudis & tiro, peregrinus & hospes, Sum hujus artis tiro ac rudis. Ignarus & rudis.

Je ne suis plus apprentif, j'ai fait mon apprentissage. Posui tirocinium. Tirocinii rudimenta deposui. Excessi ex tironibus. Rude donatus sum. Rudem accepi.

Vous avez fait en cela une faute d'apprentif. Rudem hac in re ac tironem te præbuisti. Artis tirocinio lapsus es.

APPRENTISSAGE. Hoc Tirocinium, nii. Hoc Rudimentum, ti.

Faire son apprentissage. Tirocinium, *vel*, Rudimentum ponere.

Il a fait son apprentissage en cet art. Illius artis tirocinium deposuit, rudimenta posuit. Illius artis tirocinio exiit, excessit.

Mettre quelqu'un en apprentissage, chez un maître ouvrier. Aliquem artis cujuspiam præceptis imbuendum, excolendum, erudiendum dare, committere, tradere perito artifici. Aliquem, alicui in disciplinam tradere.

Qui a fait son apprentissage. Tirocinio egressus. Tirocinium emensus, emeritus. Artis præceptis imbutus, informatus, initiatus, excultus. Artem edoctus.

* *Apprentisse.* Hæc Tiro, onis. Novitia, æ.

APPREST. Hic Apparatus, ûs. Hæc Apparatio, onis. Hæc Comparatio, onis.

On travaille à de grands apprêts pour cette guerre. Ingenti curâ, totoque pectore incumbitur ad hujus belli apparatum.

* *Apprêt, tranche de pain coupée en long pour manger des œufs mollets.* Panis longior offula, æ.

APPRE'TER *quelque chose.* Aliquid parare, apparare, præparare, comparare.

Apprêter à dîner. Prandium curare, accurare, ornare, apparare, adornare, instruere.

Apprêter les viandes. Cibos coquere, concoquere, condire.

Commander qu'on apporte le souper. Imperare cœnam.

Il s'apprête à répondre. Se ad respondendum comparat.

Il s'apprête à fuïr. Fugam adornat, meditatur, comparat, parat.

Vous apprêterez à rire, ſi vous faites cela. Si hoc ages, riſui expones te, ſibiliſque omnium.

Apprêtez-vous. Preſto eſtote.

Ils s'apprêtent de venir à moi, avec deſſein de me maltraiter. Hi, gladiatorio animo ad me affectant viam. *Cic.*

* *Apprêteur, peintre qui travaille ſur le verre.* Vitriarius pictor.

APPRETIER. Voyez *Apprecier, Appreciation.*

APPREUVER. Voyez *Approuver.*

APPRIS, *inſtruit.* Doctus. Eruditus. Inſtitutus. Inſtructus. Imbutus aliquâ re, aliqua diſciplinâ.

Un jeune homme bien appris, bien élevé. Adoleſcens optimè inſtitutus, liberaliter educatus, bonis imbutus moribus optimè moratus, ad omnem honeſti rationem inſigniter eruditus, factus fictuſque ad urbanitatis leges, ex ingenuâ liberalitate concretus, qui commodis moribus eſt, cui mores emẽdati ſunt.

Un jeune homme mal-appris. Adoleſcens ruſticanâ & illiberali indole, agreſtis & malè moratus, malis artibus inſtitutus, pravis imbutus moribus, peſſimè educatus.

¶ *Une choſe appriſe, qu'on a appriſe, qu'on a oüi dire.* Res auditione accepta. Nuncius auditus, acceptus, nobis allatus.

Une difficulté appriſe. Difficultas percepta.

Choſe appriſe par cœur. Res memoriter percepta, *vel,* comprehenſa; memoriæ mandata, tradita.

APPRIVOISE'. Cicuratus, a, um. Manſuefactus, a, um.

Une bête qui eſt apprivoiſée de ſon naturel. Bulla cicur, is. Animal cicur.

APPRIVOISEMENT *une bête ou d'un oiſeau.* Hæc Domitura, æ. Hic Dominus, tis.

APPRIVOISER *une bête feroce.* Beſtiam immanem cicurare, manſuefacere, mulcere, domare.

Apprivoiſer, affaiter un oyſeau. Voyez *Affaiter.*

Celui qui apprivoiſe les bêtes. Hic Manſuetarius, rii. Belluarum domitor. Ferarum magiſter.

Apprivoiſer un barbare, un homme d'un humeur ſauvage. Agreſtem hominem ac barbarum manſuefacere & excolere. Alicujus immanem acerbãque naturam humanitate mitigare. Aliquem ex feritate transferre ad manſuetudinem; ex agreſti, immanique naturâ ad humanitatem informare. Voyez *Civiliſer.*

s'Apprivoiſer, quitter ſon naturel farouche. Manſuefieri. Manſuefcere. Mitigari. Deponere ferinos mores. Immanem & agreſtem naturam exuere. Humanos mores induere. Humanitate vitam temperare. Barbariem ex ſuis moribus, diſciplinâque delere.

APPROBATEUR. Hic Probator. Approbator. Aſſenſor, oris,

APPROBATION. Hæc Probatio. Approbatio. Commendatio, Aſſenſio, onis. Hic Aſſenſus, ûs. Hoc Suffragium, gii.

Donner ſon approbation à quelque choſe. Aliquid probare, approbare, ſuo ſuffragio comprobare.

Donner ſon approbation à quelqu'un. Alicujus factum probare, ratum habere, auctoritate ſuâ comprobare. Voyez *Approuver.*

Un homme qui vit dans l'approbation, dont la vie merite l'approbation de tout le monde, aux actions duquel tous donnent leur approbation. Spectatæ, probatæque vitæ homo; cujus facta, laudem omnium, commendationemque merentur; cujus virtutem, magno applauſu cuncti ſuſpiciunt.

APPROCHANT *de quelque lieu.* Accedens. Appropinquans ad aliquem locum.

¶ *Approchant, ſemblable.* Similis. Affinis, es.

Je n'ay rien vû d'approchant de ce que vous dites. Nihil eorum quæ dicis, vidi ſimile. Nihil quicquam aſpexi huic affine quod loqueris.

Les menſonges ont quelque choſe d'approchant de la verité. Affinia ſunt veritati mendacia. Falſa ſunt finitima veris.

APPROCHE. Hæc Appropinquatio. Acceſſio. Approximatio, onis. Hic Acceſſus. Appulſus, ûs.

* *Approcher, lignes d'approches, foſſez que l'on fait dans la terre pour s'approcher à couvert d'une ville que l'on aſſiege.* Acceſſus obſidionalis.

Faire les approches d'un ſiege. Promovere acceſſus obſidionales. Urgere appropinquationes operum.

l'Ennemi s'avança par quatre approches. Urſit hoſtis appropinquatione operum, acceſſu quadruplici.

Faire les approches, faire approcher une armée des murailles d'une ville, qu'on a deſſein de prendre. Mœnibus urbis admovere exercitum.

APPROCHE'. Admotus, a, um.

S'APPROCHER *de quelqu'un.* Ad aliquem propiùs accedere. Appropinquare ad aliquem, *vel,* alicui.

Le temps, la nuit s'approche, la mort s'approche. Tempus, nox, mors appropinquat, adventat, inſtat, impendet, imminet, pene adeſt, advenit, appetit.

L'heure de ſon arrivée s'approche. Adventat. Propè abeſt. Brevi aderit.

Lors que l'heure de nôtre mort s'approche. Cum nobis mors appropinquat.

Il s'approche de la muraille Accedit, appellit ſe, admovet ſe, applicat ſe parieti, *vel,* ad parietem.

Empêchez-le de s'aprocher de la muraille. Illum à muro prohibe, arce, repelle, abige.

s'*Approcher des murailles d'une Ville.* Mœnibus accedere.

Approcher une choſe d'une autre. Aliquid alicui admovere, appellere.

Sa maniere de parler aproche fort de la vôtre. Ejus dicendi ratio, proximè accedit ad tuã, à tuâ non longè abeſt; accedit ad tuam, ſimilitudinem; tuæ in dicendo facultati accedit proximè, *vel,* quàm ſimillima eſt.

Il n'a rien dit qui aprochât de la verité. Nihil ad veritatem dixit.

Approchez-vous de moi. Accede ad me. Adi ad me propius.

¶ *Approcher quelqu'un.* Aſpirare ad aliquem.

j'ay l'honneur d'aprocher le Roi. Mihi ad Regem aſpirandi facultas eſt. Regi ſum gratioſus. Valet apud Regem gratiâ. Mihi liber eſt ad Regem aditus. Mihi patet ad Regem acceſſus.

Approchez vôtre oreille. Aurem huc admove.

APPROFONDIR *un foſſé, un puits.* Foſſam, putcum altè effodere, dejicere; in multam altitudinem cavare, excavare.

Approfondir une matiere, une queſtion, la traiter à fond. Queſtionis difficultates abſtruſiſſimas penetrare animo, pervadere mente. De re quapiam enucleatè diſputare. Rem quampiam diligenter, enucleatè & acutè, tractare, diſcutere, enucleare. Nihil intactum in difficultate quapiam præterire. Penitiores rerum receſſus perſcrutari, rimari. De aliquâ re accuratiſſimè diſputare.

APPROFONDISSEMENT *d'une choſe qu'on creuſe* In ima demerſio. Excavatio, onis.

APPROPRIATION. Hæc Vindicatio. Aſſertio. Uſurpatio, onis.

S'APPROPRIER *quelque choſe.* Sibi aliquid vindicare, ſibi aſſerere, ſibi uſurpare, ſibi arrogare, ſibi tribuere, ſibi ſumere, ſibi adſcribere, ſibi aſſumere, ſibi attribuere.

APPROUVE'. Probatus. Approbatus, a, um.

APPROUVER *quelque choſe.* Aliquid probare, approbare, comprobare. Aliquid ratum habere.

j'Approuve les loüanges qu'on vous donne. Tuis laudibus ſuffragor. Iis, qui te laudant, aſſentior. Laudes tibi impertitas, aſſenſu meo comprobo. Eorum conſilium, qui te laudibus efferunt, mihi valde probatur.

Mes yeux n'aprouvent pas vôtre geſte, ni mes oreilles vôtre diſcours. Geſtus, ſermóque tuus abhorrent ab ipſâ meorum oculorum, auriumque comprobatione.

j'Approuve vôtre excuſe. Excuſationem tuam accipio. valet apud me tua excuſatio illius rei.

APPUY, *ſoûtien.* Hoc Adminiculum, li. Fulcrum, cri. Fulcimentum, ti.

J'y ſuis monté ſans aucun appui. Per me nixus, *vel*, Nullo adnitente, *vel*, Nullius præſidio nixus, *vel*, per me huc aſcendi.

Il étoit l'appui de ſa patrie. Patriæ ſuæ præſidium fuit, columen fuit.

Appui, ſur quoi l'on peut s'accouder. Hoc Cubital, *vel*, Cubitale, is.

* *Une fenêtre à hauteur d'appui.* Feneſtra, ad cubital alta; *vel*, cui facile incumbas, cum lubet, cubito. Feneſtra, dimidiato humano corpore non altior.

* *Appui, courbeau, modillon ſortant de la muraille pour ſoutenir une poutre.* Mutulus. *Varro.*

* *Appui, pierre ou morceau ds bois qu'on met ſous les pinces ou leviers, pour remuer un fardeau.* Hypomoclium, ii.

* *Appui, ou cale, piece de bois, le fer, ou les pierres, qui ſont à côté d'un eſcalier pour empêcher de tomber.* Hæc Lorica, æ. Hic Peribolus, i.

* *Appi, (terme de manege.) Ce cheval a l'appui fin, l'appui ſourd, appuye peu, delicatement, ou trop ſur la bride.* Hic Equus leviter fræno innititur capite, graviori innixu manum equitis fatigat.

* *Appui de cheval.* In frænum innixus, ûs.

* *Cheval qui a l'appui à pleine main, qui a l'appui ferme ſans toutefois peſer à la main, ni battre à la main.* Equus firmo innixu manu incumbens.

* *Cheval qui a l'appui au delà de la pleine main, qu'on arrête avec un peu de force.* Duri oris equus.

APPUYE' *de vôtre faveur, de vôtre autorité, de vôtre juſtice.* Tuâ gratiâ fretus. Tuâ auctoritate nixus. Tua æquitate fultus atque muinitus.

A demi-appuyé. Semifultus, a, um.

APPUYER *quelque choſe.* Aliquid fulcire, ſuffulcire, ſuſtentare, adminiculari.

J'appuye toutes mes eſperances ſur vôtre credit. Omnes ſpes meæ, tuâ auctoritate, *vel*, in tuâ auctoritate nituntur. Nitor & magnoperè confido tuo favore & gratia.

Etre appuyé d'amis. Amicorum præſidio muniri, ſubſidio niti.

Appuyé ſur le credit, & la puiſſance de ſes amis. Amicorum potentiâ, & auctoritate fretus, nixus, fultus.

Ceci eſt appuyé ſur des conjectures. Hoc in conjecturâ nititur; in opinione poſitum eſt.

Il s'appuye ſur un roſeau. Arundine innititur. Incumbit arundini, *vel*, in arundinem. Arundini inſiſtit.

S'Appuyer ſur un bâton. Firmare ſcipione veſtigia.

Il s'appuye contre la muraille. Parieti, *vel*, ad parietem admittitur, incumbit, ſeſe applicat.

Il m'a communiqué ſon deſſein, & je l'ai appuyé. Conſilium aperuit mihi ſuum, illudque probavi, *vel*, illudque auctoritate mea confirmavi.

APRE, *rude à manier.* Aſper, a, um. Scaber, bra, brum.

Apre à l'ouye. Aſper. Durus. Inſuavis.

Apre au gout. Acerbus. Auſterus. Immitis. Aſper.

Apre en ſes humeurs. Homo aſper, durus, acerbus, immitis, moribus acerbis.

Rendre apre. Aliquid aſperare, exaſperare. Alicui rei aſperitatem inducere, indere, inferre, ingenerare.

Apre, ardent à quelque choſe. Alicujus rei cupidiſſimus, aviditſſimus, appetentiſſimus. Qui alicujus rei ſtudio flagrat. Qui toto pectore ferrur in aliquid.

APREMENT. Aſperè. Acerbè.

APRETE' *d'un chemin.* Viæ aſperitas.

Apreté d'une peau. Peſſis ſcabrities, ei. [is.

APRELLE, *herbe à frotter la vaiſſelle.* Hæc Equiſelis, Hoc Equiſetū, ti. Hæc Hippuris, is. Hæc Ephodia, æ.

APREHENDER. Voyez *Apprehender.*

APREMONT, *ville de Poitou.* Hoc Aſprimontium, ii.

APRENDRE. Voyez *Apprendre.*

APRENTIF. Voyez *Apprentif.*

APRESTER. Voyez *Appreſter.*

APRIVOISER. Voyez *Apprivoiſer.*

APROBATION. Voyez *Approbation.*

APROCHER. Voyez *Approcher.*

APREZ, *Aprés cela, en aprés, enſuite.* Poſt hæc. Poſtea. Deinde, Poſtmodum. Sub hæc. His dictis. His ita geſtis. His peractis.

Venez tous l'un aprés l'autre. Venite deinceps ſinguli.

Ils marchent deux à deux les uns aprés les autres. Bini deinceps, *vel*, continenti ordine procedunt.

Nous mourons tous les uns aprés les autres. Omnes deinceps morimur; *vel*, aliis maturiùs, aliis ſeriùs cunctis eſt moriendū. Alii aliis ſeriùs cuncti ex hac vitâ migramus, *vel*, cōtinua, perpetua eſt moriēdi ſucceſſio.

Ils ſont ſentinelle les uns aprés les autres. In agendis excubiis ſibi mutuò ſuccedunt. Singuli in orbem, deinceps, ordine agunt excubias.

Les malheurs nous arrivent les uns aprés les autres. Aliæ ex aliis naſcuntur, exoriuntur nobis calamitates. Alia ex aliis nos mala opprimunt.

Cette Image eſt d'aprés Raphaël. Imago hæc ex Raphaëlis archetypo expicta eſt, vel ad primarium Raphaëlis exemplar delineata.

Aprés cela quelqu'un pourra douter, &c. Et quiſquam dubitabit, &c.

Aprés cela vous me direz, &c. Hic, ut mihi etiam commemorabis, &c.

Les aſnes viennent aprés. Ponè, *vel*, à tergo ſequuntur Aſini, ſubſequuntur Aſini.

Aprés lui, je n'ai point de meilleur ami que vôtre frere. Secundum illum, *vel*, ubi ab illo diſceſſero, *vel*, cùm ab illo diſceſſero, nemo eſt mihi fratre tuo amicior.

Aprés Ciceron, il eſt le Roi des Orateurs. A Cicerone, oratorum eſt facilè princeps.

Aprés ces lettres, on fit la lecture des vôtres. Sub eas literas, recitatæ ſunt tuæ.

Aprés diné, le temps qui ſuit immediatement aprés le diner. A prandio.

Aprés dinée, tout le temps qui eſt depuis le diner juſques au ſouper. Pomeridianæ horæ.

Aprés ſoupé. A Cœna, poſt cœnæ tempus. Secundùm cœnam.

Il ſe repoſe aprés ſoupé, aprés avoir ſoupé. Cœnatus, *vel*, Poſt cœnam, *vel*, Sumptâ cœna conquieſcit.

Aprés la claſſe. Solutis ſcholis.

Aprés le ſermon. Dimiſſa concione, ſolutâ concione.

Aprés la Meſſe. A ſacro. Facto ſacro. Peracto Miſſæ ſacrificio. [labore quies.

Aprés le travail, le repos eſt plus agreable. Gratior eſt à

Je ſouperai, & aprés je m'irai coucher. Cœnabo, poſt demum ibo cubitum.

Le ſommeil n'eſt pas bon aprés le diner. Somnus de prandio non eſt bonus.

Il étoit aſſis aprés lui. Infra illum ſedebat.

Nous en parlerons ci aprés. Ea de re infrà diſputabimus.

Ceux qui viendront aprés nous, admireront cette action. Hoc facinus admirabuntur poſteri, *vel*, admirabitur poſteritas.

Nous avons travaillé d'aprés cet original. Noſter deſudavit labor, in exprimendo hoc exemplo.

Une mauvaiſe copie faite d'aprés un fort bon original. Exemplum rude, ineptumque, ab eximio petitum exemplari.

Il étoit aprés un ſiege, c'eſt à dire, occupé à aſſieger une ville. Obſidendæ urbi intentus, *vel*, in obſidendâ urbe occupatus erat.

L'aprés midi. Pomeridianum tempus. [res.

Je ſuis aprés cette affaire, j'y travaille. In manibus eſt

Il eut trois fils qui furent Conſuls, l'un aprés l'autre. Tres filios habuit deinceps Conſules.

Il fut Roi immediatement aprés lui. Regnavit proximus poſt illum, *vel*, proximus ab illo.

Incontinent aprés. Continuò. Nulla interpoſitâ morâ.

Le jour d'aprés vôtre arrivée. Poſtera die, quàm adveneras.

Il couroit aprés lui. Illum inſequebatur.
Combien de temps aprés? Quantò poſt?
Le troiſiéme jour d'aprés ſon départ. Tertio die, quàm profectus erat. *Liv. Col. (Ou mieux.)* Tertio poſt die, quàm profectus eſt.
Le jour d'aprés. Poſtridiè. Poſtero die.
Aſſez long-temps aprés. Satis longo pòſt intervallo.
Un peu aprés. Aliquantò poſt. Poſt aliquàtò. Poſt paulò.
Pourquoi ſi long-temps aprés? Cur tantò pòſt.
Trois mois aprés. Tertio pòſt menſe. Tribus pòſt menſibus. Tertium pòſt menſem. Poſt tres menſes.
Quelques années aprés. Paucis poſt annis.
Un an aprés. Anno pòſt.
Aprés tout, je trouve que vous avez tort. Omnibus circumſpectis, accuratèque perpenſis, te in culpa eſſe judico.
Aprés tout vous m'ennuyez. Denique mihi moleſtus es. Porrò mihi moleſtiam paris.
Peindre d'aprés nature, c'eſt à dire au naturel. Voyez *Peindre, Portraire.*
APRESQUE. Poſtquam.
Trois jours aprés qu'il fut arrivé. Tertio poſt die, quàm advenerat. Tertio die, poſtquàm adventarat. Poſt diem tertium, quàm venerat.
Et aprés qu'il fut parti. Poſtea verò quàm profectus eſt.
Ceci arriva aprés que j'eus donné les lettres. Illud pòſt accidit, quàm literas dedi.
Aprés qu'il a bien bû, il eſt éloquent. Ad vinum eſt diſertus, eſt eloquens.
APROFONDIR. V. *Approfondir.*
APROPRIER. V. *Approprier.*
APROUVER. V. *Approuver.*
APRUZO, *Province d'Italie.* Hoc Aprutium, tii.
APT, *ville de Provence.* Hæc Apta, æ.
APTITUDE. Hæc Habilitas, atis. Idonea ad aliquam rem comparatio, compoſitio, conſtitutio, onis.
Je n'ai point d'aptitude à cela. Ad id non ſum idoneus, *vel,* non ſum idoneè comparatus.
Vous avez une aptitude, & une aiſance à toutes les bonnes & belles choſes, qui ne ſe peut aſſez eſtimer. (*Balzac.*) Ad præclara quæque mire factam indolem nactus es. Animo es ad præclariſſima quævis, ſupra quam credi poteſt, idonee comparato. Factus, fictuſq; à natura es, ad eximia quævis egregiè & cum laude ſuſcipienda, perficiendaque. Ingenio es, ad eximia quæque, mire, habili, idoneo, comparato.
APUY, APUYER. V. *Appuy, Appuyer.*

A Q

AQUATIQUE, *qui naît, ou qui demeure dans l'eau.* Hic, hæc Aquatilis, hoc aquatile. Aquaticus, a, um.
Aquatique, aqueux. Aquaticus. Aquoſus, a, um.
AQUEDUC. Hic Aquæductus, ûs.
AQUERIR. Voyez *Acquerir.*
AQUEUX. Aquoſus, a, um.
AQUIESCER. Voyez *Acquieſcer.*
AQUILA, *Ville de l'Abruze.* Hæc Aquila, æ.
AQUILAR, *Ville d'Eſpagne.* Hæc Aquilra, æ.
AQUILE'E, *Ville d'Italie.* Hæc Aquileïa, æ.
Qui eſt d'Aquilée. Hic, hæc Aquileïenſis, hoc Aquileïenſe.
AQUILIN. Aquilinus, a, um.
Nez aquilin. Natus aquilinus, aduncus, incurvus.
AQUILON, *vent de bize.* Hic Aquilo, onis. hic Boreas, æ.
AQUILONAIRE. Hic, hæc Aquilonaris, Borealis, hoc Aquilonare, Boreale.
AQUIN, *Ville d'Italie.* Hoc Aquinum, ni.
Qui eſt d'Aquin. Hic, hæc Aquinas, atis.
AQUISITION, *aquit.* V. *Acquiſition, Acquit.*
AQUITAINE, *Province de France.* Hæc Aquitania, æ.
Qui eſt d'Aquitaine. Aquitanus, a, um.
AQUITER. V. *Acquiter.*
AQUOY. Voyez *Quoy.*

A R

ARABE. Hic Arabs, abis.
ARABESQUE, *Arabique.* Arabicus, a, um.
Arabeſque, feüillages en peintur. V. *Feüillages.*
ARABIE, *Province de l'Aſie.* Hæc Arabia, æ.
ARABIQUE. Arabicus, a, um.
ARAGNE'E. Hic Araneus, i. Hæc Aranea, æ.
Petite Aragnée. Hic Araneolus, li. Hæc Araneola, æ.
Toile d'Aragnée Hæc Aranea, æ. Hæ Aranex, arum. Aranei tela. Araneæ textum.
Plein de toiles d'Aragnées. Araneoſus, a, um.
Abbatre des toiles d'Aragnées. Araneas dejicere, confundere, decutere, diſſipare.
ARAGON, *Royaume d'Eſpagne.* Hæc Aragonia, æ.
ARAGON, *fleuve d'Eſpagne.* Hic Arago, onis.
ARAGONOIS. Aragonus, a, um.
**Araignée, rameau ou galerie de mine.* V. *Galerie.*
**Aramber, accrocher un vaiſſeau pour le combat.* Navi harpagonem injicere. Uncum infigere, impingere.
ARANDE, *Ville d'Eſpagne.* Hæc Aranda, æ.
ARANTELLES, *Filandres, filamens formez en l'air, & tombans en terre ſur les plantes &c.* Araneoſæ lanugines. Aëriæ concretionis textiles lanugines.
ARBALE'TE. Hæc Balliſta, *vel,* Baliſta, æ.
Jeu d'Arbalête. Balliſtarium certamen.
Bander une arbaléte. Balliſtam adducere, contendere.
**Arbaléte, ou baleſtrille, inſtrument dont on ſe ſert ſur mer particuliérement pour obſerver la hauteur des aſtres.* Crux Geometrica.
ARBALETIER. Hic Balliſtarius, rii. Hic Sagittarius. Jaculator balliſtarius.
* *Arbaleſtier, aſſemblage de pluſieurs poutres, appuyées par un bout l'une contre l'autre en forme d'arc, portant de l'autre bout ſur une poutre miſe en bas en forme de corde, avec une quatriéme, miſe au milieu en forme de fléche.* Hæc Baillſta, æ.
**Arbaleſter, appuyer d'arbaleſtier, qu'on appelle auſſi petites forces.* Balliſtâ fulcire.
ARBITRAGE. Hoc Arbitrium, ii. Hic Arbitratus, ûs.
Mettons l'affaire en arbitrage. Rem deferamus, permittamus, arbitrio. Peritiorum arbitratu controverſiam diremamus, litem componamus.
ARBITRAIRE. Arbitrarius, a, um. Spontaneus, a, um.
ARBITRAIREMENT. Arbitrario. Arbitrii more. Ex arbitrarii formula.
ARBITRE. Hic Arbiter, tri. Arbitrarius judex. Diſceptator domeſticus.
Choiſir quelqu'un pour arbitre. De te aliquâ, ſumere, ſtatuere arbitrum, dare arbitrum in controverſiis componendis, aliquo uti arbitro & diſceptatore.
Nous vous prenons pour arbitre de ce different, nous nous raportons à vous. Controverſiam hanc ad te deferimus, tuo dirimendam arbitrio. De illâ re, te adimus arbitrum. Voye *Rapporter.*
Faire l'Office d'arbitre. Arbitrari. Agere arbitrum. Diſceptare cauſas. Diſceptatorem cauſarum agere. Arbitrio ſuo dijudicare controverſias. Arbitri jure pronunciare. Ex arbitrii formulâ rem decidere.
¶ *Arbitre, volonté* Hoc Arbitrium, ii.
Libre-arbitre, ou franc-arbitre. Arbitrium plenum. Sui arbitrii voluntas. Suæ ſpontis, ſui juris voluntas Voluntas libera.
Perdre ſon libre-arbitre. Voluntate liberâ ſpoliari. Arbitrio ſuo carere.
ARBOIS, *Ville de Bourgogne.* Hoc Arboſium, ſii.
*ARBOISE, *fruit d'Arboiſier.* Hoc Arbutum, ti.
*ARBOISIER, *Arbouſier, arbre,* Hæc Arbutus, ti. Hæc Comarus, i.
Fait d'arboiſier. Arbuteus, a, um.
ARBORER *l'étendart ſur les murailles.* In ſummis macenibus vexilla erigere, ſigna explicare, inſignia tollere.
Il arbora deſſus la porte de ſon Palais, les armes du

Roy

Roi. Scutum Regium præfixit in fronte palatii.
**Arberer un mas, le dreſſer.* Malum erigere.
ARBRE. Hæc Arbor, (*quelquefois* Arbos,) oris.
Arbre fruitier, qui porte du fruit, quelque ce ſoit. Arbor fructifera, *vel*, frugifera.
Arbre fruitier, qui porte des fruits bons à manger. Arbor Pomifera. Arbor felix.
Arbre qui ne porte point de fruits. Infelix arbor. Arbor ſterilis, non frugifera.
Arbre cultivé. Arbor ſativa, ſata, culta.
Arbre ſauvage Arbor ſilveſtris, agreſtis, ſilvatica, bruta.
Arbre enté. Arbor inſita.
Arbre portant deux ou trois fois l'an. Arbor bifera, & trifera.
Arbre jeune. Arbor novella, *vel*, tenera.
Vieil arbre. Arbor vetula.
Arbre à laïe, arbre de repeuplée; jeune plante, qu'on laiſſe pour repeupler le taillis, lors qu'on en fait la coupe. Arbor proletaria. Arbor materaria. Ad ſilvaticam ſobolem, arbor ſubſidiaria. Reſidua ex ceſſione arbor, ad propagationem ſaltûs.
Croître en arbre. Arboreſcere.
Planter des arbres dans les vignes, afin qu'ils ſervent d'échalas. Arbuſtare vineas.
Petit arbre. Hæc Arbuſcula, æ.
Couper la pointe des arbres. Arbores decacuminare.
Des arbres qui ont leurs branches étenduës. Arbores patulis diffuſæ ramis.
Des arbres qui jettent trop de bois. Luxuriantes arbores. *Cel.*
Les branches des arbres entrelaſſées les unes dans les autres, bouchoient le paſſage. Arborum rami, alius alio implicati & coëuntes, ut perpetuam objecerunt ſeptem. *Curt.*
Les arbres revêtus d'un feüillage touffu. Continenti fronde tectæ arbores.
Des arbres qui portent d'excellens fruits. Generoſæ arbores.
Des arbres hauts. Proceræ arbores.
Un arbre ſec, pourri, gâté de vieilleſſe. Defecta ſenio arbor.
Un arbre fort auprés d'un autre. Arbor, arbori adnaſcitur.
Qui eſt d'arbre, qui tient de l'arbre. Arboreus, a, um.
Qui appartient ou ſert aux arbres. Arborarius, a, um.
Emondeur d'arbres. Hic Arborator, oris. Hic Frondator, oris.
Des oiſeaux qui font leurs nids dans les arbres. Volucres arboriæ.
**Batardiere, pepinieres d'arbres.* Hoc Seminarium, ii.
Lieu planté d'arbres. Hoc Arbuſtum, i.
* *Couper les branches trop épaiſſes des arbres, qui font trop d'ombre.* Arbores collucare.
**Couper le bois inutile des arbres fruitiers.* Arbores interlucare.
**Déchauſſer & réchauſſer un arbre.* Ablaqueare, & aggerare arborem.
Ecorcer & ébrancher un arbre. Arborem delibare & frondare.

Liſte des arbres fruitiers, avec leurs fruits.

Abricotier. Armeniaca malus.
Abricot. Armeniacum malum.
Amandier. Amygdalus, i. f. g.
Amande. Amygdala, æ.
Arbouſier. Arbutus, i.
Arbouſe. Arbutum, i.
Alberger. Perſicaduracina.
Alberger. Perſicum duracinum.
Ceriſier. Ceraſus.
Ceriſe. Ceraſum, i.
châtaigner. caſtanea arbor
Châtaigne. Caſtanea, æ.
Citronnier. Citrus, i.
Citron. Citreum, i.
Cognier. Cotonea malus.
Coing. Cotoneum, i.
Cornier. Sorbier. Sorbus, i.
Cerme, Sorbe. Sorbum, i.
Palmier, Datier. Palma, æ.
Datte. Dactilus, i.
Figuier. Ficus, ci, *ou*, cûs.
Figue. Ficus, ûs.
Gingeolier. Ziziphus, i.
Gingeole. Ziziphum, i.
Grenadier. Malus punica.
Grenade. Malû punicum.
Griotier. Ceraſus.
Griote. Ceraſum, i.
Limonier. Limonia malus.
Limon. Limoniû malum.
Meurier. Morus, i.
Meure. Morum, i.
Neſlier. Meſpilus, i.
Neſle. Meſpilum, i.
Noiſelier. Arbor Avellana.
Noiſette. Nux Avellana.
Noyer. Nux, cis.
Noix. Nux.
Olivier. Olea, æ.
Olive. Oliva.
Oranger. Malus aurea.
Orange. Malum aureum.
Peſcher. Malus perſica.
Peſche. Malum perſicum.
Prunier. Prunus, i.
Prune. Prunum, i.
Poirier. Pirus, i.
Poire. Pirum, i.
Pommier. Malus i.
Pomme. Malum, i.

Arbres non Fruitiers.

Aubier, obier. Opulus, i.
Aulne. Alnus, i.
Bouleau. Betulla, æ.
Cedre. Cedrus, i.
Cerre. Cerrus, i.
Charme. Carpinus, i.
Chêne. Quercus, ûs
Corniolles. Cornus, i.
Coudrier Corylus, i.
Ciprez. Cupreſſus, i.
Ebene. Ebenus. i.
Erable. Acer, eris.
Fau. Fagus, gi.
Fraine. Fraxinus, i.
Hêtre. Eſculus, i.
Houx. Aquifolia, æ.
If. Texus, i.
Laurier. Laurus, i.
Liége. Suber, eris.
Meleſe. Larix, cis.
Olivier ſauvage. Oleaſter.
Orme, Ormeau. Ulmus, i.
Peſſe, Pignet, Pinaſſe. Picea, æ.
Peuplier. Populus, i.
Pin. Pinus, i, *vel*, ûs.
Plane. Platanus, i.
Prunier ſauvage. Spinus.
Sapin. Abies, etis.
Saule Salix, icis.
Tillet, ou Tillot. Tilia, æ.
Yeuſe. Ilex, icis.

Les Parties d'un Arbre.

Racine. Radix, icis.
Fibres de racine. Fibræ. Capillamenta.
Le gros de la racine. Viva radix.
Rejetton naiſſant à côté du tronc. Pullus, i.
Rejetton naiſſant à la fourchure des branches. Focaneus, ei.
Tronc. Truncus, i. Caudex, icis.
L'écorce du tronc. Cortex, icis. Liber, bri.
Bois du tronc. Lignum, i.
Dur du bois. Duramentum.
Ecorce molle, couvrant le bois. Phylira, æ.
Moëlle du bois. Pulpa, æ. Medulla.
Seve du bois. Humor, ris. Lacryma, æ.
Mouſſe, qui eſt au tronc. Muſcus, i.
Branche, rameau d'arbre. Ramus, i.
Branche avec les fruits. Termes, itis.
Branche avec les feüilles. Ramus frondoſus.
Raiſeau. Ramuſculus.
Bouton, Bourgeon. Gemma. Oculus.
Feüille. Frons, dis. Folium, ii.
Fruit. Fructus, ûs.
Fruit, couvert d'une peau tendre. Pomum.
Fruit, couvert d'une dure écorce. Nux, cis.
Menus fruits d'arbre, comme l'Olive, les Ceriſes, &c. Bacæ, orum.
Treche de certains fruits attachez enſemble en forme de bouquet, comme de cinq ou ſix ceriſes. Servia Corolla. Corymbus Racemus.
Chair de fruit. Caro.
Pelures, peau de fruit. Cutis. Corium.
Noyau de fruits. Nucleus. Os. Lignum.
Queüe de fruit. Pediculus, *vel*, Petiolus, i.
Galle de certains arbres. Galla, æ.
Ecorce dure de quelques fruits. Putamen, inis. Teſta, æ.
Ecorce verte, couvrant le bois du fruit. Culeolus, i.
E'meuchette, chaton de certains arbres, reſſemblant à une queüe de chat, comme Noyer, Avellanier, &c. Julus, i. Nucamentum.

Cyme d'arbre, tendron de jeunes feüilles. Turio, onis. Cyma, æ.

Le menu bois de la cime. Flagella, orum.

* *Arbre de Navire.* Hic Malus, i. Arbor nautica.

* *Arbre de preſſoir.* Arbores torcularię.

¶ *Arbre de conſanguinité.* Gentis in ſtirpes, & capita deſcriptio. Arboraria, generis in familias, perſonaſque diſtributio. Cognationũ ſingularum ab uno ſtipite ducta deſignatio. Cognationis univerſæ in ſingula ſtemmata partitio.

Chaque tête, chaque perſonne en la genealogie d'un arbre. Hoc Stemma, atis.

L'écriteau, & le cercle, ou le nom de chaque tête du même arbre. Stemma, atis.

ARBRISSEAU, *jeune arbre.* Hæc Arbuſcula, æ.

Arbriſſeau, ou arbuſte, (Scudery,) petit arbre qui ne s'éleve jamais guere. Hic Frutex, icis. Hoc Arbuſtum.

Lieu planté de cette ſorte d'arbriſſeaux. Hoc Frutetum. *vel,* Fruticetum, i.

Un lieu où il croit quantité de ces arbriſſeaux. Locus fruticoſus.

Arbriſſeau, qui ne produit que des verges. Hoc Virgultum, i.

Liſte des Arbriſſeaux.

Agnus caſtus. Vitex, icis.
Alizier. Lotus, i.
Amome. Amomum, i.
Aubepin. Alba ſpina.
Baume. Balſamum.
Bruſc, Myrte ſauvage. Bruſcus, *vel,* Ruſcus, i.
Buy. Buxus, i. Buxum, i.
Canelle. Caſia, æ. Cinnamomum, i.
Carrougier. Siliqua, æ.
Caprier. Capar, is.
Chevrefeüille. Periclymenon, i. Mater ſilvæ. Caprifolium.
Ciſt. Ciſtus, i.
Coral, Coralium.
Cytiſe. Cytiſus, i.
L'Arbre de l'Encens. Tus, uris.
Eglantier. Roſa ſilveſtris. Canirubus, i.
Epine-vinette. Spina appendix.
Framboiſier. Idæus rubus.
Genet. Geniſta æ.
L'arbre du giroflé. Caryophyllon, i.
Groſelier. Spina racemaria.
Guy. Viſcum, i.
Jonc-marin. Juncus marinus.
Lambruche. Labruſca, æ.
Lantiſque. Lentiſcus, i.
Lilach. Colutea, æ.
Laurier-roſe. Rododaphne, es.
Laurier-Ceriſier. Laureocerаſum.
Lierre. Hedera, æ.
L'arbre de la Mirre. Myrrha, æ.
Myrte. Myrtus, i.
Myrte ſauvage. Ruſcus, i.
Nard celtique. Saliunca, æ
Nerprun, ou Burgueſpine. Rhamnus, i.
Oſier. Vimen, inis.
Frêne-Oſier. Amerina ſalix
Papier, arbriſſeau d'Egypte. Papyrus, i.
Piſtache. Piſtacea, æ.
Prunelier. prunus agreſtis
Regliſſe. Glycyrrhiſa, æ.
Romarin Roſmarinus.
Ronce. Rubus, i.
Roſier. Roſa, æ.
Saviniere. Sabina, æ.
Siler. Hoc Siler, ris.
Styrax, ou Storax. Styrax.
Sureau. Sambucus, i.
Syringue Syringa, æ.
Tamaris. Tamaris, icis.
Terebinthe Terebinthus.
Troëne. Liguſtrum, i.
Vacier. Vaccinium, i.
Vierne. Viburnum, i.
Vigne. Vitis, is. Vinea, æ.

* *Arbre de machine de moulin, &c. piece de fer ou de bois, qui tourne ſur un pivot, ou qui demeurant ferme ſoûtient d'autres pieces qui tournent au tour.* Hic Cardo, inis. Hic Axis, is.

ARC. Hic Arcus, ûs.

Les extrémitez d'un arc. Hæc Cornua, uum.

Bander un arc. Arcum tendere, intendere, contendere, adducere, ſinuare.

Débander un arc. Arcum remittere, relaxare, laxare, detendere.

Tirer de l'arc. Sagittare. Sagittas vibrare, jaculari, intorquere, jacere, emittere.

Fait en arc. Arcuatus, a, um.

En arc. Arcuatim.

¶ *Arc-en-Ciel.* Hæc Iris, idis. Arcus cœleſtis.

L'Arc-en-Ciel ſe forme par les rayons du Soleil briſez & refléchis dans une Nuée, lors qu'elle ſe diſſout en petite pluie. Sa figure eſt un demi cercle; & le Cercle ſeroit parfait, ſi nous étions ſur quelque bien haute montagne, en telle ſorte, que le centre du Soleil, de la Nüée, & de nôtre œil fût en même ligne; ce qui eſt toûjours neceſſaire pour voir l'Arc-en-Ciel. Ses couleurs ſont le Rouge, le Verd, le Bleu, & le Jaune. Le temps auquel il paroit, ne peut être que lorſque le Soleil eſt en l'Orient, ou ſur le couchant. Iris, radiis. Solaribus tùm refractis, tùm reflexis figuratur in Nube, quando in tenuem imbrem reſolvitur. Figura, ſemicirculus eſt; cerneretur autem perfectus circulus; ſi quis eſſet in editiſſimo monte, ita ut centrum Solis, Nubis, & oculi in eadem lineâ foret, quod ſemper neceſſe ſit, cum cernitur Iris. Colores ſunt Rubrum, Viride, Ceruleum, Luteum. Tempus, quo apparere poteſt, illud duntaxat eſt, cùm ad Orientem Sol eſt, aut ad Occidentem.

Arc de triomphe. Arcus triumphalis.

* *Arc à tiers point, (terme d'architecture,) Arc dont les deux ſegments ſe coupent à la clef.* Arcus gothicus. Teſtudo gothica.

¶ *Arc, Arch ou Arche, riviere de Savoye.* Hic Arcius, cij.

ARCADE. Hic Fornix, icis. Hic Arcus, ûs.

Voûté en arcade. Arcuatus, a, um. Fornicatus, a, um.

Voûter en arcade. Parietem, aut quidvis aliud fornicare, arcuare, concamerare.

ARCADIE, *païs de Grece.* Hæc Arcadia, æ.

ARCADIEN, Hic, hæc Arcas, adis. [cus, a, um.

Appartenant à l'Arcadie, ou aux Arcadiens. Arcadi-

* ARC-BOUTANT. Hæc Anteris, idis. Hoc Eriſma atis. Hæc Eriſma, æ.

* ARCANGELET, *ou Arc-à-jallet, petite arbalête.* Glandaria Baliſta. Pilaria, *vel,* pilaris Baliſta.

* *Arcaſſe, tout le bordage de la poupe.* Puppis ora, æ.

* *Arcaſſe, mouffle de poulie qui en tient le roüet.* Hic Rhecanus, i.

ARCEAU, *petit arc, petite voute* Hic Arculus, i.

Arceau de berceau d'enfant. Arcus cuninus. Lectiex puerilis arculus.

Arceau de provins de vigne. Hic Mergus, gi. Mergus propaginis. Arculus propaginis.

Arceau de treille de jardin. Pergulæ vineariæ teſtudo. Perpagulanæ vineæ arcus.

Courber en Arceau. Aliquid arcuare, ſinuare.

ARCENAL, Hoc Armamentarium, rii.

ARCHAL, *fil d'archal.* Æs tractum tractile, ductile, textile, in fila tenuatum, in ſtamina deductum Filum æreum. Orichalcum ductile.

Jalouſie, panier d'archal contre-vitré d'archal. Ærea tranſenna. Rete æreum. Reticulata ex ære tranſenna Reticulatus ex æreo filo clathrus.

ARCHANGE. Hic Archangelus, i.

ARCHE, *coffre.* Hæc Arca, æ.

Arche d'alliance. Arca fœderis.

¶ *Arche, arcade.* Hic Fornix, icis. Hic Arcus, ûs.

ARCHER, *qui uſe d'arc & de fléche.* Hic Sagittarius, ij. Hic Jaculator.

Archer de la garde d'un Prince. Hic Satelles, itis. Hic Stipator, oris.

Archer de Prevôt, Sergent. Hic Lictor, oris. Hic Viator, oris. Hic Apparitor, oris. [lis.

ARCHEVE'QUE. Hic Archiepiſcopus, i. Archipræſul,

ARCHEVE'CHE', *Palais d'Archevêque.* Hoc Archiepiſcopium, ii.

ARCHEVE'CHE', *dignité d'Archevêque.* Hic Archiepiſcopatus, ûs.

Les quinze Archevêchez de France.

Quindeni Archiepiſcopatus Galliæ.

L'Archevêché de Paris. Archiepiſcopatus Pariſienſis.

Ex Cant. Tuchfeuch,
Ex Cant. Tuchfeuch,
Ex Cant. Tuchfeuch,
Ex Cant. Tuchfeuch,
ex Bouteroue Sachfeuch,
ex Cant. Sachfeuch,
ex Cant. Sachfeuch,
ex Cant. Tuchfeuch,
ex Cant. Tuchfeuch,
ex Cant. Tuchfeuch,

Ex cant. Tuchfeuch, ex Cant. Sachfeuch, ex Cant. Sachfeuch, ex Cant. Sach

Tarsus, Armenien, Cilicien, Syrien, Palästina, Arabien, Aegypten, Cyrenaica, Libyen, Numidien, Mauretanien, Tingitana, Hispanien, Gallien, Germanien, Britannien, Rätien, Noricum, Pannonien, Dalmatien, Moesien, Dacien, Thrakien, Macedonien, Achaia, Epirus, Creta, Asien, Lydien, Phrygien, Pisidien, Lycaonien, Galatien, Bithynien, Pontus, Paphlagonien, Cappadocien.

Abacaenum, Stadt in Sicilien.

Abaccaenus, Fluß in Sicilien.

Abacetum, Stadt in Numidien.

Abacilia, Stadt in Hispanien.

Abacina, Stadt in Hispanien.

Abaeae, Stadt in Phocis.

Abaetis, Stadt in Hispanien.

Abagarus, Fluß in Mesopotamien.

Abalus, Stadt in Mesopotamien.

Abamon, Stadt in Aegypten.

Abana, Fluß in Syrien.

Abanae, Stadt in Phocis.

Abantes, Volk in Euboea.

Abantis, Stadt in Euboea.

Abantis, Stadt in Thrakien.

Abantis, Stadt in Thessalien.

Abantis, Stadt in Phocis.

Abantis, Stadt in Phrygien.

Abantis, Stadt in Lydien.

Abantis, Stadt in Mysien.

Abantis, Stadt in Troas.

Abantis, Stadt in Cilicien.

Abantis, Stadt in Cappadocien.

Abantis, Stadt in Pontus.

Abantis, Stadt in Paphlagonien.

Abantis, Stadt in Bithynien.

Abantis, Stadt in Galatien.

Abantis, Stadt in Lycaonien.

Abantis, Stadt in Pisidien

ἀείκελος, ἀείκελον, ἀείκελος, ἀείκελον, ἀείκελος, ἀείκελον,

des levres, de peur que le mors ne le preſſe. Equus frœno labium objicit. Gingivam labio protegit.

* *Armer, cheval qui s'arme qui baiſſe trop la tête.* Equus caput nimium deprimens.

* *Armer une poutre, la fortifier de bandes de fer.* Trabem ferreis laminis inſtruere. Firmare.

* *Armer une poutre, c'eſt encore de pluſieurs pieces faire une poutre en forme de voute.* Trabem in fornicem arcuare.

ARMET, *caſque.* Hæc Caſſis, idis. Hæc Galea, æ. Hæc Caſſida, æ.

Qui porte un armet en tête. Galeatus, a, um. Galeâ inſtructus. Caſſide armatus.

ARMOIRE. Hoc Armarium, rii.

Petit armoire. Hoc Armariolum, li.

* *Armoire, fleur.* Hæc Armeria, æ.

ARMOIRIE. Inſigne Gentilitium. Voyez *Armes.*

* *Armoiſe, herbe.* Hæc Artemiſia, æ.

ARMOYDE, *ville de Zelande.* Hæc Arnemuda, æ.

ARMOYE. Voyez *Armes.*

ARMURE. Hæc Armatura, æ. Hic Armatus, ûs.

Couvert d'une armure complette. Cataphractus. Undique armatus. Tectus, omni armorum genere.

ARMURIER. Armorum faber. Cudendæ armaturæ faber. Cudendorum armorum opifex.

ARNAULD, *nom d'homme.* Hic Arnaldus, i.

ARNAY-LE-DUC, *ville du Duché de Bourgogne.* Arnæum Ducium.

ARNHEM, *ville de Gueldres.* Arnemium, ij.

ARNOULD, *nom d'homme.* Hic Arnulphus, i.

AROMATE, *drogues odorifer. ãtes.* Hæc Aromata, tum.

AROMATIQUE. Aromaticus, a, um.

ARONDELLE. *hirondelle, ou herondelle, oyſeau.* Hæc Hirundo, inis.

Appartenant à l'Arondelle. Hirundininus, a, um.

* ARONDELLIERE, *herbe.* Hæc Chelidonia, æ.

AROSEN, *ville de Suede.* Hæc Aroſia, æ.

AROSIA, *ville de Portugal.* Hæc Aroſia, æ.

AROUCA, *ville de Portugal.* Hæc Aruga, æ.

AROUSSES, *veſces ſauvages.* Hic Arachus, i.

ARPENT. Hoc Jugerum, ri, & ris. (Abl.) Jugero & jugere. (Plur.) Jugera, jugerum, jugeribus, (& jugeris. *Varro,*).

Demi-arpent de terre. Agri ſemi-jugerum, i.

Par arpens. Jugeratim.

ARPENTAGE. Agri dimenſio.

ARPENTER *un champ.* Agri jugera metiri, dimetiri, emetiri. Fundi menſuram decempedâ explorare, ſcrutari funè, inveſtigare pertica,

ARPENTERIE. Ars metiendi agros.

ARPENTEUR. Hic Menſor, oris. Hic Decempedator, oris. Ararius menſor. Hic Metator, oris.

ARPIN, *ville d'Italie.* Hoc Arpinum, ni.

Natif d'Arpin. Hic Arpinas, atis.

ARQUEBUSADE, *mouſquetade, coup d'arquebuſe, ou de mouſquet.* Catapultæ jactus, miſſio, emiſſio.

Tirer une arquebuſade. Catapultam emittere, explodere; jaculari, adigere, adjicere, excutere, librare.

Il lui a tiré trente arquebuſades, ou mouſquetades. Catapultam tricies in illum emiſit, excuſſit, exploſit. Tricenas catapultæ glandes in illum, adegit, adjecit, conjecit, libravit, jaculatus eſt. Triceno catapultæ jactu, illi verberavit, diverberavit, appetivit, percuſſit.

Ils déchargerent ſur eux une grêle d'arquebuſades, de mouſquetades. In illos imbrem catapultariarum glandium effudere; plumbeam procellam ejaculati ſunt, emiſerunt.

Il a été bleſſé d'une arquebuſade. Catapultæ vulnus accepit. Inflictum ei fuit catapultâ vulnus. Catapultæ ictu percuſſus, læſus, vulneratus eſt.

ARQUEBUSE. Hæc Catapulta, æ. Hic Sclopus, *ou mieux,* Stlopus, pi. Ferrea fiſtula, æ.

Arquebuſe à roüet. Rotata catapulta. Rotatæ machinulæ ſclopus.

Arquebuſe à méchanique. Funalis catapulta. Igniariæ reſtis ſclopus.

Arquebuſe à croc. Uncinata catapulta.

Arquebuſe à main. Manuaria catapulta.

Ajut d'arquebuſe. Catapultæ ſcapus. Catapultarium armamentum.

Tirer une arquebuſe. Catapultam explodere, emittere, exentere.

ARQUEBUSER *quelqu'un.* Reum, catapultæ ictibus conficere. Catapultariis glandibus plectere, multare, trajicere.

ARQUEBUSIER. Hic Catapultarius, rii. Catapultarius funditor. Ferreus fiſtulator. Minor ſclopetarius.

* *Arquer la quille d'un vaiſſeau, la courber par violence.* Navis ſpinam inflectere, incurvare.

* *Cheval arqué, qui a les jambes pliées en arc.* Arcuatis cruribus equus.

ARQUES, *ville de Normandie.* Hæc Arca, æ.

ARQUES, *ville du Duché de Bar, païs de la Pucelle d'Orleans.* Hæ arquæ, arum.

ARRACHE'. Vulſus. Evulſus. Avulſus, cõvulſus, a, um.

Les barrieres étant arrachées. Convulſis repagulis. Revulſis clauſtris.

* *Arraché, (terme de Blaſon) ſe dit des animaux, qui ne ſont pas coupez net, & des arbres dont la racine paroit.* Inſervit hæc vox, enunciandis animalium membris non amputatis præcisè, ſed velut evulſis; itemque extirpatis arboribus.

* *Il porte d'or à trois têtes de Paon arrachées d'azur.* Aureo in Scuto, terna Pavonis præfert cærulea capita evulſa.

ARRACHEMENT. Hæc Evulſio. Revulſio. Avulſio.

* *D'arrachepied, ſans diſcontinuité. Eſtudier ſix heures d'arrachepied.* Continuas ſex horas ſtudio litterarum impendere.

ARRACHER *quelque choſe de quelque lieu.* Aliquid ex aliquo loco revellere, avellere, evellere.

Arracher de l'eſprit des hommes une opinion, qui y eſt profondément enracinée. Ex animis hominum, opinionem penitùs inſitam evellere.

Arracher une dent. Dentem evellere, excutere.

Arracher un arbre. Arborem eradicare, extirpare, explantare, evellere.

Arracher juſques aux racines. Radicitùs evellere. Funditùs extirpare. Voyez *Racine.*

Arracher la peau. Cutem deripere, vellere, detrahere, eximere.

Arracher les yeux à quelqu'un. Alicui oculos exculpere, effodere, eruere.

Arracher les enfans d'entre les bras de leurs meres. Filios è parentum ſinu divellere, de marrum complexu abſtrahere, avellere, abripere.

Arracher une paliſſade. Septum revellere, convellere.

Je n'ai pû lui arracher ce livre de la main. Nunquam librum hunc eripere, auferre, extorquere potui.

Vous n'arracherez pas un mot de ſa bouche. Ne verbum quidem unum, ex ejus ore exprimas, extorqueas, auferas.

ARRACHEUR *de dents.* Evulſor. Avulſor dentium.

ARRAGON. *Royaume d'Eſpagne.* Hæc Aragonia, æ.

ARRAGONOIS. Hic Aragon, onis. Aragonenſis, ſe, is,

ARRAISONNER *quelqu'un.* (*Mezerai.*) Cum aliquo colloqui, ſermonem habere, conferre. Aliquem alloqui.

Il ſe met à arraiſonner cet homme, comme pour lui demander le chemin. Adire hominem, alloqui, conferre ſermonem, quaſi percontaturus de itinere.

* S'ARRAMBER, (*terme de marine*) *s'accrocher à un navire.* Navim imuncare. In navim uncos injicere, harpagones immittere.

ARRANGEMENT. Hæc Collocatio. Diſpoſitio. Compoſitio. Ordinatio. Conſtructio. Inſtructio, onis. Hic inſtructus, ûs.

ARRANGER *quelque choſe.* Aliquid dirigere, componere, concinnare, ordinare diſtinctè, & ordinatè diſponere, in ordinem redigere, ex ordine collocare, in ordinem adducere. [compoſitiſſimæ.

Des lettres bien formées, & bien arrangées. Litteræ.

ARRANGEUR. Hic compoſitor, oris.

ARRAS, *Ville capitale de l'Artois.* Hoc Atrebatum, ti. Hi Atrebates, tium, tibus.

Qui eſt d'Artois. Hic, hæc Atrebatenſis, hoc Atrebatenſe. Hic, hæc Atrebas, atis.

ARRE. Voyez *Arme.*

ARRENTEMENT *qu'on donne.* Hæc Locatio, onis.

Arrentement qu'on prend. Hæc Conductio, hæc Redemptio, nis.

ARRENTER, *donner à rente.* Aliquid locare.

Arrenter, prendre à rente. Aliquid conducere, redimere.

ARRERAGES. Hæc Reliqua, orum. Veteris alieni æris reliquiæ. Hoc Reliquum, i.

Demeurer en arrerage. Hærere in reliquiis veterum penſionum. Obſtringi æris alieni reliquiis. Contrahere reliqua. (Reliquari, ex veteribus Juris conſultis.)

Payer les arrerages. Æris alieni reliquias diſſolvere.

ARREST, *ſentence de Parlement.* Hoc Senatus conſultum, ti. Decretum ſenatus. Supremæ curiæ judicium. Supremi Senatus auctoritas.

Donner, prononcer un arrêt. Decretum facere. Sententiam ferre. [tio, onis.

¶ *Arrêt, retardement.* Hæc Mora, æ. Hæc Commora-

* *Arrêt de cheval, diſcontinuation de cheval, qui s'acheve ordinairement par une peſade, ſi le cheval eſt dreſſé au manége.* Siſtentis equi mora. Greſsûs ſuppreſſio.

* *Demi-arrêt, qui n'eſt pas achevé, de ſorte que le cheval aprés avoir falqué reprend le galop.* Interquieſcentis equi mora.

¶ *Arrêt, tout ce qui arrête & retient.* Hoc retinaculum, li. Hæc remora, æ. Hæc Mora, æ.

Arrêt de lance, arrêt de roue. Lanceæ, aut rotæ mora, remora, retinaculum.

Mettre la lance en arrêt. Haſtam inferere in moram, in retinaculum injicere.

ARRESTE-BEUF, *herbe.* Hæc Anonis, *vel,* Ononis, is.

* *Arrêtes, gales ou tumeurs entre le jarret & le pâturon du cheval.* Scabioſi tumores.

ARRESTÉ, *posé, paiſible.* Placidus. Quietus. Tranquillus, a, um. Homo placidis moribus, placidi ingenii.

ARRESTER *un homme qui court.* Currentem ſiſtere, morari, diſtinere, retinere. Currenti moram & impedimentum inferre.

Arrêter, retarder quelqu'un. Voyez *Retarder.*

Arrêter un chariot, un navire, &c. Currum ſuſtinere. Equos, navim inhibere.

Les choſes qui ſont dans un panchant, & qu'on a une fois pouſſées, vont en bas, & il n'eſt plus poſſible de les arrêter. Quæ ſunt in lubrico; incitatâque ſemel, in proclive labuntur, ſuſtinerique nullo modo poſſunt. *Cic.*

Arrêter l'inſolence, les fougues, l'audace, les efforts de quelqu'un. Alicujus impudentiam comprimere, impetum reprimere, audaciam, nefarios conatus, motus, omnes furores refrænare, coërcere, compeſcere, cohibere, impetus crudeles ac furibundos retardare. V. *Reprimer.*

Arrêter l'ennemi. Hoſti reſiſtere. Impetus hoſtium reprimere ac retardare. Hoſtium reprimere impetum, ardoremque reſtringere.

Arrêter quelqu'un, le faire priſonnier. Quempiam comprehendere, tenere, capere. Manus in aliquem injicere.

Arrêter une ſedition. Seditionem, motus, turbas comprimere, ſedare, pacare, cohibere, extinguere.

Si le vent ne m'arrête. Si me ventus non morabitur. Si me non tenuerit ventus. [quid te tenet.

Si ce n'eſt que quelque occupation vous arrête Niſi

Il ne peut arrêter ſes larmes. Fletum non poteſt reprimere, cohibere. Lacrymas tenere, continere nequit. A lacrymis temperare non poteſt.

¶ *Arrêter, conclure.* Statuere. Conſtituere. Deliberatum habere.

Arrêter un marché. De emptionis pretio ſtatuere, conſtituere, decernere, decidere. De rei pretio decidere, decernere.

C'eſt une choſe arrêtée, concluë, déterminée. Statutum eſt. Fixum eſt. Decretum eſt. Certum ac deliberatum eſt. Ratum ac fixum eſt.

Arrêter le jour pour faire quelque choſe. Diem dicere, condicere, conſtituere, præſtituere.

Au jour arrêté. Statuto die. Die conſtitutâ, præfinitâ, ſtatutâ, præſtitutâ, condictâ.

J'avois arrêté de vous aller trouver. Statueram, deliberaveram, conſtitueram, deliberatum mihi fuerat, te adire.

Il fut arrêté qu'il ſortiroit. Decretum fuit, exeundum illi eſſe.

Il avoit été arrêté entre nous. Inter nos convenerat. Conſtitueramus. [ſtet illud.

Pourveu que cela ſoit arrêté entre nous. Modò nobis

S'arrêter à l'opinion d'un autre. Stare judicio & opinioni alterius.

¶ *S'arrêter en quelque lieu.* Aliquo in loco ſtare, ſubſiſtere, reſiſtere, reſidere, conſidere, hærere, morari, commemorari, remanere.

Je ne m'arrêterai pas un moment. Ne minimam quidem moram interponam.

Il s'eſt arrêté tout court, en marchant. Hæſit in veſtigio.

Il s'arrête, la memoire lui manque. Hæret illi aqua. Memoria deficitur.

Il s'arrête en parlant, aux paſſages difficiles. Hæret oratio in ſalebrâ.

Il s'arrête à chaque pas. Singulis gradibus inſiſtit.

Il ne peut s'arrêter en une place. Suſtinere ſe non poteſt. Inſiſtere eodem in loco nequit. Stare loco neſcit. Seſe omnem in partem agitat, verſat.

A peine pourrez-vous vous arrêter en cette chemin gliſſant ſans tomber. In hac lubricâ viâ inſiſtere ſine caſu vix poſſis.

Vous vous arrêtez en beau chemin. Hæres in plano. In re expeditiſſimâ nodos reperis.

L'eau s'arrête. Aqua hæret, conſiſtit, ſubſiſtit.

Vous vous arrêtez aux mots. Verbis inhæres. Solam ſpectas verborum ſpeciem.

ARRHE, *gage.* Hæc Arrha, æ. Hic Arrhabo, onis. Hoc Pignus, oris.

J'ay baillé un écu d'arrhe. Aureum dedi in arrham, arrhæ gratia, arrhabonis nomine.

ARRHER *quelqu'un, Arrher une marchandiſe, en donner les arrhes.* Arrham mercis dare. Emptæ mercis arrhabonem tradere. Arrhâ datâ, emptionem ratam facere. Dato arrhabone, ſibi mercem, venditoriſque fidem obligare, obſtringere. Dato arrhabone, emptionem affirmare. Arrhâ datâ, emptionem & inire & confirmare.

ARRIERE, *derriere.* Ponè. Poſt. A tergo. Retrò. Retrorſum.

Je mets en arriere les maux que tu me cauſes. Mala quæ mihi creas, prætereo, non recenſeo, non commemoro, rationibus non infero. Malorum, quæ mihi paris, rationem non habeo.

Arriere de moi, bouc puant. Procul hinc à me, hirce olide. Longè à me faceſſe. Apage te. Te amove, te remove, aufer te hinc procul à me, ſterquilinium.

* *Arriere, terme de mer, poupe de navire.* Hæc Puppis, is.

ARRIERE-BAN, *en tems de guerre.* Edictum Principis, ad bellica munera nobilitatem clientelarem convocantis. Evocatio tranſlatitii juris, nobilium clientelarium ad militares operas.

ARRIERE-BOUTIQUE. Officina interior, retruſior. Poſtica taberna. Apotecha poſterior.
ARRIERE-CENSIF, *fonds arriere-cenſif.* Tranſlatitii rectigalis fundus.
ARRIERE-CHANGE, *interêts des interêts*, Fenus à fenore Uſuræ uſurarum. Hic Anatociſmus, i.
* *Arriere-corps*. Voyez *Avant-corps.*
ARRIERE-FAIS. Hæc Secundæ, *vel*, Secundinæ, arum.
ARRIERE-FEUDAL. Beneficiarii beneficiarius. Tranſlatitii juris beneficiarius, Tranſlatitiæ dictionis cliens.
ARRIERE-FIEF. Beneficium ſecundarium. Beneficium tranſlatitiũ. Clientelare beneficiũ poſterioris ordinis.
ARRIERE-FILS, *petit fils.* Hic Nepos, otis. Ex filio, filiave nepos. Nepos. Filii aut filiæ filius.
ARRIERE-FONCIER, *provenant d'un arriere-fief, comme on dit, Rente arriere-fonciere.* Penſio ſecundarii beneficii ex tranſlatitio beneficio. [Auctor.
ARRIERE-GARANT, *garant du garant.* Auctoris
ARRIERE-GARDE *d'une armée.* Extrema acies. Poſtrema acies. Ultimum agmen.
* *Arriere main, revers de main, donner un ſoufflet de l'arriere main.* Aversâ manu colaphum infligere.
ARRIERE-NEVEU. Hic Pronepos, otis.
ARRIERE-NIECE. Hæc proneptis, is.
* ARRIERE-POINT, *en matiere de couture.* Repetitus, trahente acu, fili ductus, ûs.
ARRIERE-SAISON. Tempeſtas extrema, poſtrema, ultima, exiens.
ARRIERE-VASSAL, *vaſſal de vaſſal.* Tranſlatitius. cliens. Tranſlatitiæ ditionis beneficiarius.
* *Arriere voûſſure, eſpece de voute derriere une porte pour couronner l'embraſure ou faire que la porte s'ouvre plus facilement.* Poſtica arcuatio.
* *La commune s'appelle arriere voûſſure de Marſeille, l'autre qui eſt pour les portes rectangles, s'appelle arriere-voûſſure de ſaint Antoine.* Poſtica arcuatio Maſſilienſis, ſancti Antonii.
* *Arrimage, ou arrumage, l'ordre de l'arrangement de la cargaiſon d'un vaiſſeau.* Mercium in navi collocatio, diſpoſitio.
* *Arrimer, arrumer arranger la cargaiſon.* Merces collocare, ex ordine, ordinatè diſponere.
* *Arriſſer les vergues, &c. abbaiſſer.* Demittere.
ARRIVE'E Hic adventus, ûs. Acceſſus, ûs.
Arrivée par eau. Hic Appulſus, ûs.
D'arrivée, c'eſt à dire, d'abord, il le tuera en fuite, (*M. de Mezeray.*) Primo aditu, primo congreſſu illos fugat.
ARRIVER *en quelque lieu* In aliquem locum advenire, pervenire, devenire, accedere, appellere. Aliquem locum attingere, tenere, tangere.
Arriver par eau. Appellere.
Arriver de dehors Advenire. Adventare.
Je n'ay pas plûtôt été arrivé, que, &c. Vix adveneram, cum, &c.
Je ſuis arrivé au point d'honneur où j'aſpirois. Ad eum quem optabam, honoris gradum aſcendi, perveni, pervaſi, conſcendi, evectus fui, elatus fui, promotus ſum. Eum dignitatis gradum, ad quem aſpirabam, attigi, pertigi, adeptus ſum, aſſecutus fui.
Il eſt arrivé à un tel point d'impudence, que, &c. Eò proceſſit impudentiæ. Eò impudentiæ venit, devenit, ut, &c.
¶ *Arriver par hazard.* Evenire. Contingere. Accidere. Uſu venire.
Il ne me tenvoit rien arriver de plus agreable. Nihil mihi optatius cedere potuit. Nihil magis ex animi ſententiâ evenire potuit.
Ces biens ne nous arrivent pas lorſque nous dormons. Non deferuntur hæc bona dormientibus.
Il arrive ſouvent, que, &c. Sæpè concurrit, ut, &c. Sæpè incidit, ut, &c. Incidunt ſæpè tempora, ut, &c.
S'il arrive, que vous ayez beſoin de moy. Si accidat, contingat, *vel*, Si accider, continget, eveniet, ſi res poſtulabit, ſi occaſio feret, ſi tempus incidet, ſi tempus accidet, meam ut operam deſideres. Voyez *Avenir.*
Il ne me ſçauroit rien arriver de plus agreable, que de &c. Nihil mihi jucundius cadat, accidat gratius, eveniat, optatius ſuccedat, quàm, ut, &c.
Je ne ſçai pas ce qui lui arrivera. Neſcio quid illi fiet quid de illo futurum ſit.
S'il lui fut arrivé quelque malheur. Si quid eo factum eſſet. Si quid ei humanitùs acciditſſet. Si quid eo, *vel*, ſi quid de eo factum eſſet.
S'il lui arrivoit quelque malheur, s'il venoit à mourir. Si quid eo fiat. Si quid ei humanitùs contingat.
La choſe eſt arrivée à ce point. Res in eum locum deducta eſt, adducta eſt.
La choſe eſt arrivée, comme je le deſirois. Voto reſpondit eventus. Ex ſententiâ res ſucceſſit, cecidit.
Il m'eſt arrivé comme vous. Idem venit uſu mihi quod tibi.
Quoi qu'il arrive. Quocunque res cadent. *Virg.* Quemcunque exitum res habitura ſit.
Quoi qu'il arrive, à quelprix que ce ſoit. V. *Prix.*
Ce qui arrive à tous. Quod cadit univerſis. Quod omnibus accidit.
Il eſt arrivé fort à propos. Peropportunè cecidit. Commodùm evenit.
Il lui eſt arrivé quelque diſgrace. Incommodi aliquid ei cecidit.
D'où il eſt arrivé. Ce qui a été cauſe, que, &c. Quibus rebus effectum eſt, *vel*, Ex quo accidit, factum eſt, ut, &c.
* ARROCHE, *herbe.* Hoc Atriplex, icis.
ARROGAMMENT. Arroganter. Inſolenter. Per arrogantiam. Superbè.
ARROGANCE. Hæc Arrogantia, æ. Hæc Inſolentia, æ. Hæc Superbia, æ.
ARROGANT. Hic, hæc, hoc Arrogans, antis. Hic, hæc, hoc Inſolens, entis. Superbus, a, um.
Faire l'arrogant, le brave. Voyez *Brave, Piaffer, Glorieux, Suffiſant.*
S'ARROGER, *quelque choſe.* Sibi aliquid arrogare, attribuere, ſumere, vendicare, tribuere, aſſumere.
ARRONDI. Rotundus, a, um. In circulum rotundatus. In globum effectus.
ARRONDIR *quelque choſe.* Aliquid rotundare, globoſum efficere, in globũ efformare, in ſphæram effingere.
Arrondir au tour. Tornare aliquid.
Arrondir une periode Tornare periodum. Periodum numeroſè claudere, ſuis numeris circumſcribere.
* *Arrondir, (terme de peinture & de Sculpteur,) donner du relief, & faire que tout ſoit arrondi.* Rotunda ſic exprimere ut congruenti modo, extent, emineant.
* *Arrondir un cheval, (terme de manege,) c'eſt lui faire porter dans un rond les épaules & les hanches uniment ſans ſe traverſer, ni ſe jetter de côté.* Aptè equum in orbem movere, circumagere.
ARRONDISSEMENT. Hæc Rotundatio, onis.
Arrondiſſement d'une periode. Verborum numeroſè cadentium concinnitas. Idonea vocum collocatio & ſtructura. Verborum & ſententiarum commoda diſpoſitio. Numeroſa & ordinata dictio. Artificioſa ſententiarum circumſcriptio. Apta & quaſi rotunda verborum conſtructio. Voyez *Periode.*
ARROSE'. Irrigatus. Aſperſus, a, um.
ARROSEMENT. Hæc Irrigatio. Rigatio, onis. Aquæ aſperſio.
ARROSER, *verſer de l'eau ſur quelque choſe.* Aliquid aſpergere, aquâ aſpergere. Alicui rei aquam aſpergere. Irrigare.
Arroſer un jardin. Hortum rigare, irrigare, adaquare. Aquam in hortum irrigare. Horto aquam inducere, immittere.
Le Rhône arroſe les murailles de cette ville. Rhodanus muros hujus urbis alluit, præterfluit, præterlabitur, præter

præter ejus mœnia fluit, labitur. [viens.
ARROSOIR. Hydria irrigua. Vas irrigationi ſubſer-
ARROUX, *ville du Duché de Bourgogne.* Hoc Arroſium,ij.
* ARRUMER *une carte marine, y décrire les rums.* Deſcribere in chartâ octo principes ventos viciſſim oppoſitos.
Carte arrumée. Nautica tabula, octonis ventorum regionibus definita.
* *Ars, veines au bas de l'épaule du cheval, où l'on le ſaigne* Inferior humeri equini vena.
ARSCHOT, *ville du Brabant* Hoc Areſchotum,ti.
ARSENAL. Hoc Armamentarium,ij.
ARSENIC. Hoc Arſenicum, ci.
ART, *ſcience.* Hæc Ars,artis. Hoc Artificium,cii. Hæc Facultas,atis
Art, artifice. Hæc Ars,artis. Hoc Artificium, cii. Hæc Solertia,æ.
Arts liberaux. Artes ingenuæ. Artes liberales. Doctrinæ liberales ac ingenuæ.
Arts méchaniques. Artes illiberales. Artes ſordidæ.
Un homme ſans art & ſcience. Homo iners, inſcitus, ignarus.
Enſeigner un art. Artem alicui tradere. Arte imbuere, inſtruere, inſtituere quempiam.
Apprendre un art. Artem diſcere, addiſcere, condiſcere, percipere, combibere, [parare.
Exercer un art. Artem facere, [cere, tractare, celebrare. Artem, diſciplinam aliquam colere.
¶ *Maître aux arts.* Artium Magiſter.
Eſtre fait, ou paſſer maître aux Arts. Magiſteriali laureâ donari, inſigniri, ornari. Magiſtrorum inſigne conſequi. Magiſtrorum in ordinem adſcribi. Attributum Magiſtris decus aſſequi. Magiſteriale decus adipiſci.
¶ ART, *ville de Suiſſe.* Hæc Arta, æ.
ARTA, *ou Larta, ville d'Epire.* Hæc Ambracia, æ.
ARTEIL. Voyez *Orteil.*
ARTERE. Hæc Arteria,æ.
Les arteres battent. Micant arteriæ.
Le poux des arteres. Pulſus Arteriarum.
Piquer l'artere. Arteriam incidere, violare, aperire per imprudentiam.
L'artere trachée, ou aſpre. Aſpera arteria. Pulmonis arteria. Animæ ducendæ canaliculus, tubulus, guſtula.
Le battement des arteres n'eſt pas le même qui ſe fait dans le cœur, puiſque celles-là s'ouvrent & s'élevent, quand celui-ci s'abbat & ſe ferme. Alius eſt arteriarum motus ac cordis; illæ ſiquidem dilatantur & attolluntur, dum hoc cõprimitur ac ſubſidit.
ARTICHAU. Hæc Cinara, & Carduus altilis. Carduus ſativus. Hic Scolymus,i. [calus.
Pomme d'artichau. Cinaræ pomum, ſtrobilus, conus, co-
ARTICLE. Hic Articulus,li.
Diviſer un livre en articles. Librum articulatim partiri, articulis dividere, membris diſtinguere, in varia ſecare membra.
Les articles d'un compte, d'une loy, & Rationum capita. Legis capita.
Les articles de la Foy Chrêtienne. Fidei Chriſtianæ capita.
Les articles d'un contrat. Pactionis conditiones.
Je garderay tous les articles arrêtez. Stabo conventis. Manebo in conditione atque pacto.
ARTICULER, *prononcer diſtinctement.* Appellare diſtinctè voces. Planè pronunciare. Clarè, diſtinctéque omnium vocum ſingulas efferre ſyllabas.
Une voix articulée. Clara & diſtincta vox.
ARTIFICE. Hoc Artificium,cii.
Avec artifice. Artificioſè.
Avec un bel artifice. Affabrè.
Ouvrage fait avec un rare artifice. Opus mirabili opere perfectum, ſummo artificio factum, ſingulari ſpecie, exquiſitiſſimóque opere elaboratum; ſummâ elaboratum induſtria. Voyez *Ouvrage.*
Artifices de main. Hæc artefacta, orum. Manu & arte facta.
Sans artifice, ſans art. Inartificialiter.
¶ *Artifice, fineſſe.* Hæc fraus,dis. Hæc Fallacia,æ. Simulationis artificium.
ARTIFICIEL, *fait avec artifice.* Artificioſus. Artefactus,a,um.
ARTIFICIEUX, *fin.* Callidus, a,um. Homo fallax, & eruditus ſimulationis artificio.
ARTIFICIEUSEMENT. Artificioſè. Affabrè. Solerter. Summâ arte. Summo artificio.
Ouvrage fait artificieuſement, avec un bel artifice. Voyez *Artifice.*
ARTILLERIE, *toute ſorte de machines de guerre* Machinæ bellicæ. Res machinaria.
L'artillerie, les canons. Tormenta bellica. Æneæ machinæ. Tormenta muralia. [tuere.
Dreſſer l'artillerie. Tormenta locare, idoneo loco ſta-
Pointer l'artillerie contre les murailles. In muros tormenta dirigere, diſponere.
Décharger l'artillerie. Tormenta explodere, emittere, ejaculari, excutere, diſplodere.
La décharge de l'artillerie. Tormentorum emiſſio, exploſio, miſſio, jactus, ûs.
Le grand Maître de l'artillerie. Tormentorum ſummus Præfectus. Supremus armamentarii Magiſter. Summus rei tormentariæ Præfectus.
On tira plus de deux mille coups de canon en moins d'une heure, tant l'artillerie étoit bien ſervie par les ſoins du General. Amplius bis millies, unius horæ ſpatio, tormenta exploſa ſunt, quæ ſumma fuit Ducis ſedulitas ac diligentia, in re tormentariâ procuranda.
Artillerie, preſtement ſervie & adroitement executée, Tormenta quam celerrimè, ſulfurato pulvere temperata, inſtructíque globis; tum non minore ſedulitate quàm ſolertiâ in hoſtem contorta, diſploſa, emiſſa.
Pieces d'artillerie. Tormenta bellica.
* ARTIMON, *grand voile de Navire.* Hoc Acatium, tii. Velum ampliſſimum. Hic Artemon,onis.
ARTISAN. Hic Opifex, *vel,* Artifex,cis. Hic Cellularius,rii. Hic Tabernarius,rii.
Je ſuis moy même la cauſe de ma diſgrace, & l'artiſant de mon malheur. Calamitatem hanc mihi ipſe peperi, creavi. Ego ipſe in caput meum accerſivi hoc infortunium. Calamitatem cudi ipſe meam. Sum hujus, quam fero, miſeriæ cauſa, infortunii fabricator, malorum architectus & auctor, calamitatis artifex.
ARTISON, *petit vers, qui s'engendre dans le bois* Hæc Blatta, æ. Hic Coſſus. ſſi. Hic Coſſis,is.
ARTISTE. Artificioſus, a um. Solers, tis. Ingenioſus. Induſtrius, a, um.
Artiſte, celuy qui profeſſe un art. Artem exercens, factitans, profitens.
ARTISTEMENT. Summo artificio. Artificioſè. Solerter. Affabrè, Subtiliter.
ARTOIS, *Province.* Hi Atrebates, um. Comitatus. Atrebatenſis. Atrebatenſis ager. [cus, a, um.
Qui eſt du pais d'Artois. Atrebatenſis, ſe, is. Atrebati-
Chien d'Artois, ſervant à la chaſſe du Blereau & du Renard. Atrebaticus canis. Melem & Vulpem cupidè perſequens, ſtudioſè agitans.
ARVE, *fleuve du Foſſigni.* Hic Arva, æ.
* *Arvel, cheval qui a une balzane, ou marque blanche au pied droit de derriere: on remarque cela, parce que les ſuperſticieux croyent que ces chevaux ſont infortunez.* Equus notâ albâ, in dextero pede poſtico ſignatus.

A S

AS *de carte, ou de dez.* Monas luſorij folij, aut luſoriæ teſſeræ.

As, piece de monnoye Romaine. Hic As, assis.
ASCANIE, *ville d'Allemagne.* Hæc Ascania, æ.
ASCENDANT, *autorité.* Hæc Auctoritas, atis.
Avoir de l'ascendant, avoir du pouvoir sur l'esprit de quelqu'un. Auctoritatem habere apud aliquem. Valere apud aliquem auctoritate, & gratia. Tenere in Aliquem, auctoritatem.
¶ *Ascendant du Soleil sur l'horison.* Ascensus solis supra finitorem circulum. Solis supra horizontem elatio, sublatio, evectio.
C'est une influence des astres, & une impression secrette de l'Ascendant, sous lequel nous sommes nez. Astrorum in terrena inductus est, & ab iisdere, sub quo quis in lucem venit, impressa affectio.
ASCENSION *de nôtre Seigneur.* Festus Ascensionis Christi dies. Christi Jesu in cœlum ascensus. Christi in cœlum scandentis dies anniversarius. Sacra Christo in cœlos ascendenti dies. Solemnia Domini Jesu se vehentis in æthera.
Ascension de Comete. Cometæ ascensus, evectio, elatio.
ASCHEMBOURG *ou Aschaffembourg, ville d'Allemagne.* Hoc Aschiburgium, ii.
ASCOLI, *ville d'Italie.* Hoc Asculum, i.
ASIE, *une des quatre parties du monde* Hæc Asia, æ.
ASIATIQUE, *qui est de l'Asie.* Asiaticus, a, um.
ASILE. Voyez *Alyle.*
ASNE, *Ane.* Asinus.
Asne sauvage. Hic Onager, gri.
Petit Asne. Hic Asellus, li.
Appartenant à Asne. Asinarius, a, um.
Poulin d'Asne. Asininus pullus.
Poulin d'Asne sauvage Hic Lalisio, onis. Onagri pullus
¶ *Un asne, un lourdaut, une bête* Brutus. Stupidus. Stolidus, plumbeus, a, um. Hæc pecus, dis. Hic Stipes, itis. Obtusi, in morem pecudis, animi homo.
* *Asne, (terme de Relieur,) porte presse, espece de coffre, où tombent les rognures des livres.* Papyraceorum resegminum arca, æ.
ASNERIE, *bêtise.* Asininus stupor. Asinina stupiditas. Bruti ingenii stupida tarditas. Plumbei ingenii stupor.
Asnerie, lourde ignorance. Summa ignorantia. Suprema inscitia. Supina ignoratio. Asinum stuporis inscientia.
Il y a mille asneries dans ton livre. Sexcentæ sunt ineptiæ in libro tuo. Meram te pecudem clamitat liber tuus sexcentis locis.
ASNESSE. Hæc Asina, æ.
Petite asnesse. Asella, æ.
Lait d'asnesse Lac Asininum.
ASNIER. Hic Asinarius, rii.
ASNIERE. Hæc Asinaria, æ.
Asnon. Hic Asellus, i. Asinæ pullus.
ASPAHAN, *ville de Perse* Hoc Aspahamum, i.
ASPECT, *veuë.* Hic Aspectus, us. Hic Conspectus, ûs. Hic prospectus, us. Hic Contuitus, ûs.
L'aspect de cette campagne est tres-beau. Amœnissimus est illius planitiei prospectus. Species hujus agri præclara ad aspectum est.
Du premier aspect, cela semble beau. Primâ fronte, primâ facie, primo aditu, præclara ea res videtur ad aspectûs.
Il eut d'abord ces deux per onnes en aspect. Illicò dedit se uterque in ejus conspectum.
Deux têtes tournées d'aspect, (s'entre-regardant,) Duo capita se mutuò contuentia.
ASPERGE, *herbe* Hic Asparagus, gi.
Asperge sauvage. Hæc Corruda, æ. Silvester asparagus.
ASPERGER, *arroser.* aliquid, re quâpiam aspergere, inspergere, respergere, spargere
* ASPERGOUTE, *herbe.* Hoc Bubonium, nii.
ASPERSION. Hæc Aspersio, onis. Hic Aspersus, ûs. Hæc Aspergo, ginis.
ASPERSOIR, *avec quoy l'on prend de l'eau benite.* Hoc Aspergillum, li. Peniculus lustralis.
* ASPHODELE, *herbe.* Hic Asphodelus, li.
ASPIC, *serpent.* Hæc Aspis, idis.
¶ *Aspic, herbe.* Hæc Pseudonardus, di. Italica nardus. Alba casia.
ASPIRATION. Hæc Aspiratio, onis. Hic Halitus, ûs. Hic Spiritus, ûs.
ASPIRER *à quelque chose.* Ad aliquid aspirare, niti, contendere, suis cogitationes & studia conferre, animum adjicere. Spectare aliquid, *vel*, ad aliquid. Aliquid sequi,
Vous aspirez à des honneurs où vous n'arriverez jamais. Ad eos honores eniteris. Eos honores ambis, prehensas, quos assequi minime poteris.
Ne plus aspirer aux charges. Missos facere honores.
C'est une chose digne de loüange, de s'arrester au second ou au troisiéme rang, lors qu'on aspiroit au premier. Primas sequentem, nonestum est, in secundis tertiisve consistere.
ASPRE, *Asprement, Aspreté.* Voyez *Apre.*
ASSABLER *un vaisseau.* Navim, in arenæ cumulos agere, in moles arenarias impingere, adigere, ad labuneta implicare. Arenis navim illidere & adhærefacere. Arenosis vadis, *vel*, ad arenosa vada navigium illidere atque implicare.
Le navire s'est assablé Navis vado hæsit; adhæsit ad arenas; hæsit in syrtibus; in arenis hæsit; allisa est ad arenam.
ASSAILLANT. Hic Aggressor, oris.
Assaillans, (en terme de Carousel,) sont ceux qui combattent contre celui qui est le Tenant. Equites singuli, de præmio, cum turmæ Duce ac Principe decertantes. Hi Oppugnatores, rum.
ASSAILLIR *attaquer quelqu'un.* Voyez *Attaquer.*
Assaillir une ville. Urbem oppugnare, impugnare, oppugnatione premere. Urbem, *vel*, in urbem invadere.
ASSAMBLER, Voyez *Agencer.*
ASSAISONNE'. Conditus, a um.
ASSAISONNEMENT. Hoc condimentum, ti. Hæc Conditio, onis.
ASSAISONNER *les viandes.* Cibos condire. Cibis suavitatem afferre, dare, conciliare condimentis.
ASSAISONNEUR. Hic Conditor, oris. [oris.
ASSASSINATEUR. Hic Sicarius, rii. Hic percussor, Sicarius emptitius. Percussor, mercede appositus alicui.
ASSASSIN, ASSASSINAT. Truculenta ex insidiis cædes. Illata cædes à sicario.
ASSASSINER *quelqu'un.* Aliquem ex insidiis, *vel*, in insidus, *vel*, per insidias interficere.
ASSAUT. Hic Aggressus, ûs. Hic Impetus, ûs. Hæc Impressio. Aggressio. Oppugnatio, onis.
Donner l'assaut à une ville. Irrumpere ad urbis oppugnationem. Urbem oppugnare. Urbem aggredi. Urbi oppugnationem inferre. Ad urbem oppugnationem capiendam erumpere.
Repousser, ou pousser l'assaut. Hostes ab aggressione repellere. Irrumpentem in muros arcere hostem. Hostilem impetum reprimere ac frangere. Subeunti hosti acriter resistere. Oppugnationem propulsare.
Prendre une ville d'assaut Urbem vi capere. Impressione copiarum facta, urbem expugnare, occupare.
Du premier assaut. Primo impetu. Prima aggressione.
Assaut general Generalis oppugnatio.
* *Assaut, (terme de Maistre d'armes,) combat de deux personnes à coup de fleuret, faire assaut contre quelqu'un.* Rudibus in aliquem decertare, dimicare, digladiari.
ASSEMBLAGE. Hæc Coagmentatio. Compactio. Copulatio, onis.
* *Assemblage, toutes les pieces d'une charpente unies.* Trabes & rigna aptata. Pagmentum, i *Vitr.*
Faire un assemblage de plusieurs choses. Mul a coagmentare, componere, copulare, conjungere, connectere. [is.
Assemblage fait de plusieurs pieces. Hæc Compages.
ASSEMBLE'. Coactus. Collectus. Congregatus. Coagmentatus, a, um.

ASSEMBLE'E *de perſonnes.* Hic Conventus,ûs. Hic Cœtus, ûs. Hoc Concilium, ij. Hæc Frequentia, æ. Hic Conſeſſus,ûs. Hæc Concio. Congregatio, onis.

Une grande aſſemblée. Summa hominum frequentia. Celeberrimus virorum mulierumque conventus. Conſeſſus frequentiſſimus.

Faire une aſſemblée. Conventum agere, celebrare.

Renvoyer une aſſemblée. Dimittere concilium, cœtum, concionem.

Il s'arrêta au milieu de l'aſſemblée. In medio conſeſſu conſtitit.

Aſſemblée de ville. Civitatis comitia,(orum.)

Il a été loüé en pleine aſſemblée. Pro concione laudatus eſt.

Aſſemblée de ſeditieux. Seditioſorum coïtio.

* *Aſſemblée, batterie de tambour, pour avertir les Soldats qu'ils s'aſſemblent en un lieu.* Tympanis milites ad ſigna cogere.

ASSEMBLER *des gens.* Homines cogere, congregare, aggregare,unum in locum convocare,conducere.

Aſſembler pluſieurs mots. Jungere, componere verba.

Aſſembler le Senat. Senatum cogere, convocare, advocare, vocare.

Aſſembler le peuple. Advocare concionem. Vocare in concionem populum.

Le Senat s'aſſemblera dans le Capitole. Senatus in Capitolio dabitur. Erit in Capitolio Senatus.

s'Aſſembler en quelque lieu. In aliquem locum coïre, convenire,confluere,cogi, congregari. Conventum agere in aliquo loco.

Aſſembler des choſes ſeparées. Res diſperſas colligere, cogere.

Aſſembler en un monceau. Congerere. Coacervare. Voyez *Amonceler.*

Aſſembler en un troupeau. Congregare.

ASSENE', *lancé roidement.* Vibratus. Contortus.Intortus,a,um.

Un coup bien aſſené. Apta petitio.

ASSENER *ſon coup.* Collineare quò oportuit. Attingere locũ quem deſtinâris. Ictum certò aptéque dirigere.

Aſſener, fraper. Ferire. Petere. Percutere.

Aſſener un ſanglier. Aprum tranſverberare, configere, jaculo excipere.

S'ASSEOIR, *être aſſis.* Sedere.Aſſidere.Conſidere.Reſidere. Voyez *Seoir.*

Ce verbe (dit M. de Vaugelas) ſe conjugue ainſi au preſent de l'Indicatif. Je m'aſſieds,tu t'aſſieds,il s'aſſied,nous nous aſſeions,vous vous aſſeiez,ils s'aſſient *& non pas,* ils s'aſſeient. Je m'aſſeois,*&c.* ils s'aſſeoiẽt. *Aſſeiez-vous,* (& non pas, *Aſſiſez-vous.*) Sede.

Qu'il s'aſſeie, & qu'ils s'aſſeient. Sedeat. Sedeant. *En s'aſſeiant, & non pas, en s'aſſeant.*) Sedendo.

S'aſſeoir à table. Menſæ aſſidere. Ad menſam conſidere. (Accũmbere, diſcumbere, *& autres ſemblables ne ſont plus de ſaiſon, maintenant que l'on ne ſe couche plus à table.*)

S'aſſeoir prez de quelqu'un. Alicui aſſidere.

¶ *Aſſeoir une ſtatuë, une colomne,&c.* Columnam. Statuam,aut aliud quidvis ponere, ſtatuere, locare, collocare in aliquo loco.

¶ *Aſſeoir, poſer une ſentinelle, un corps de garde.* Voyez *Sentinelle.*

¶ *Aſſeoir les tailles ſur une Province, en faire le département.* Tributum provinciæ deſcribere. Tributariam pecuniam in provincias deſcribere. In provinciæ familias,tributariæ pecuniæ deſcriptionem partiri.

¶ *Aſſeoir ſon empire parmi des peuples barbares.* Imperium apud nationes barbaras conſtituere,ſtabilire.

Je ne ſaurois aſſeoir aucun jugement ſur cela. Eâ de re certam atque ſtabilem ferre ſententiam nequeo.

Aſſeoir ſa veuë ſur quelque objet. Oculos in aliquâ re defigere, figere.

ASSERTION. Hæc Aſſertio, onis.

ASSERTEUR *de liberté.* Aſſertor libertatis, *vel,* in libertatem.

ASSERVIR *quelqu'un.* Aliquem addicere ſervituti, *vel,* in ſervitutem. Aliquem in ſervitutem aſſerere, mittere,adducere,dare, tradere.

Aſſervir ſa patrie à un tiran. Patriam ſuam Tyranni poteſtati ſubmittere,ſubjicere; in tyranni poteſtatem redigere.

ASSERVI. Servituti addictus,a,um.

ASSESSEUR. Hic aſſeſſor, oris. Hic Conſeſſor, oris.

Eſtre Aſſeſſeur de quelqu'un. Adeſſe judici in conſilio. Sedere Judicem unà cum alio.

ASSEURANCE, *ſeureté.* Hæc Securitas,atis.

Un lieu d'aſſeurance. Tutus locus.

Qui eſt en aſſeurance. Securus,a,um. [præſtare.

Mettre quelqu'un en aſſeurance. Alicui ſecuritatem.

Je ne puis ſortir avec aſſeurance. Mihi tutò exire non licet.

Nous vivons en aſſeurance. Vitæ ſecuritate fruimur. Securam vitam ducimus.In tuto ſumus. Securi degimus. Tranquillè agimus. Tuti ſumus à fortunæ injuriis. Septi ſumus virtutis præſidiis,adversùs omnes fortunæ impetus. Nullos humanæ vitæ caſus reformidamus,perhorreſcimus. Omni metu,omni perturbatione vacamus. Animo ſumus ab omni ſolicitudine ſoluto,libero,vacuo, longè ſejuncto.

¶ *Aſſeurance, obligation, promeſſe.* Hæc Fiducia,æ. Hæc Cautio,onis.Hæc Sponſio,onis. Hæc Fides, ei.

Aſſeurance, gage. Hoc Pignus,oris.

Lettres, d'aſſeurance, paſſe-port. Hic Commeatus, ûs. Singraphus liberi commeatûs.

¶ *Aſſeurance, hardieſſe.* Hæc Confidentia,æ. Hæc Fiducia,æ.Hæc Fidentia,æ.Firma animi confiſio,onis.

Donner des aſſeurances à quelqu'un. Cavere alicui. Sponſionem alicui facere.

Prendre ſes ſeuretez, ſes aſſeurances. Cavere ſibi. Cautionem rebus ſuis adhibere. Fiduciam accipere.

J'ay pour aſſeurance ſa parole. Illum ſponſorem habeo.

Je vous donne aſſeurance, qu'il ne luy ſera fait aucun tort. Hoc tibi ſpondeo. Illud tibi promitto & ſpondeo. Spondeo,in meque recipio, nullam ei factum iri injuriam.

Je ne puis vous donner aucune aſſeurance de cela. Id præſtare tibi non poſſum. Tibi ab illa re præſtare nihil poſſum.

Qui peut donner aſſeurance au ſage, que ce plaiſir durera toûjours. Iſtam voluptatem perpetuam, quis poteſt præſtare ſapienti? *Cic.*

Avez-vous quelque aſſeurance de la paix? Pacẽmne exploratam habes?

Aprés avoir receu aſſeurance. Fide acceptâ.

Avec aſſeurance, ſans craindre. Confitenter. Fidenti animo. Fidenter. Animo certo & confirmato.

Avec aſſeurance, ſans deuter. Aſſeveranter.

ASSURE', *qui eſt en aſſeurance, hors de danger.* Tutus,a,um. Securus,a,um. [pectus,a,um.

¶ *Aſſeuré, certain.* Certus,a,um. Exploratus,a, um. Perſ-

Eſtre aſſeuré, être certain. Certò ſcire. Certò tenere. Pro certo habere. Exploratũ habere. Pro cõperto habere.

Il eſt aſſeuré d'être pendu. Certa eſt illi crux.

Vous êtes aſſeuré d'être châtié. Pœna tibi certa eſt.

Je ſuis aſſeuré, je tiens pour aſſeuré, qu'il eſt mort. Mortuum eſſe, certò ſcio. Pro certo habeo. Exploratum habeo. Certum habeo. Exploratum mihi eſt. Minimè dubito. Pro comperto habeo. [betore.

Soiez aſſuré, tenez-vous aſſuré. Sic habeto. Sic ha-

Je ſuis aſſeuré de cela, je le ſçay certainement. Id certò,manifeſtò, certis indiciis, certis auctoribus comperi. Compertum,exploratum illud eſt mihi. Compertum illud habeo. Voyez *Sçavoir.*

Lors que je ſeray aſſeuré, que la victoire nous eſt aſſeurée. Cum mihi erit exploratum, exploratam nobis eſſe victoriam, victoriam eſſe in manibus.

Je n'en ay point de nouvelles aſſeurées. Nihil de illo certi habeo.

Que peut-on écrire de plus aſſuré ? Quid exploratius ſcribi poteſt ?

¶ *Un ami aſſuré.* Amicus fidus. [homo.

Une perſonne aſſeurée, à qui on ſe peut fier. Certus.

Je vous écrirai toutes les fois que je trouveray des perſonnes aſſeurées. Scribam ad te, quoties certorum hominum facultas erit. Mittam ad te litteras, quoties erunt, quibus rectè dem.

¶ *Aſſeuré, hardi, reſolu.* Confidens, tis.

ASSEURÉMENT, *reſolument, avec aſſeurance, ſans craindre.* Animo fidenti. Confidenter. Fidenter. Audacter.

¶ *Aſſeurément, certainement.* Certò. Non dubitanter. Sine dubio. Certè. Liquidò.

S'il n'eſt pas le premier, il eſt au moins aſſeurément le ſecond. Si minùs principatum obtiner, alter à primo eſt quidem certè.

¶ *Aſſeurément, ſans danger.* Tutò. Extra periculum. Sine periculo.

ASSEURER *quelque choſe en parlant.* Aliquid aſſerere. (aſſero, rui, ertum) affirmare, aſſeverare, confirmare.

Il n'eſt rien de plus extravagant que d'aſſeurer & d'approuver une choſe, avant que de la connoître. Nihil eſt turpius, quàm cognitioni & perceptioni, aſſertionem, approbationémque præcurrere. *Cic.*

¶ *Aſſeurer, établir quelque choſe.* Aliquid ſtabilire, firmare.

¶ *S'aſſeurer de quelqu'un, ſe ſaiſir de lui.* Aliquem, in cuſtodiam dare, tradere, includere, in poteſtatem ſuam redigere.

S'eſtant aſſeuré de la perſonne de cet homme. Illo aſſervari juſſo. *Curt.*

S'aſſeurer *d'une place, en y mettant garniſon.* Locum præſidio munire, firmare, vincere.

Pour s'aſſeurer de ce poſte, il s'appliqua à le fortifier. Munire locum cœpit, quò tutior eſſet.

Et après s'être aſſeuré de tous les poſtes. Occupatóque itinere. *Curt.*

¶ *S'aſſurer d'un ennemy, d'une perſonne qui nous donne de la jalouſie.* Adverſùs hoſtem, præſtare ſe tutum, ſecuríque reddere. Extra jactum hoſtilium petitionum ſeſe collocare. Sic res ſuas in tuto collocare, nihil ut ab adverſario timeatur.

En m'aſſeurant de ſa perſonne, j'aſſeureray la tranquilité publique. Illo, in poteſtatem meam redacto, quieti publicæ ſecuritatem aſſeram.

S'aſſeurer *de quelqu'un, pour l'avoir de ſon parti.* Sibi aliquem obſtringere, devincire, ſuarum partium vinculis irretire, ſuæ factionis fœdere obligare.

¶ *Aſſeurer ſon argent.* Cavere ſibi de pecuniâ. Pro commodatâ pecuniâ, fiduciam accipere.

Aſſeurer ſes affaires. Res ſuas in tuto collocare.

¶ *Aſſeurer quelqu'un, l'encourager.* Alicui animos addere. Alicujus animum confirmare.

Aſſeurer quelqu'un, le mettre hors de toute crainte. Alicui ſecuritatem aſſerre.

Qui pouvoit s'aſſeurer qu'il n'y auroit point de voleurs? Latrones nullos fore, quis præſtare poterat ?

Je ne puis pas vous aſſeurer, qu'on n'uſera d'aucune violence. Ego tibi à vi præſtare nihil poſſum. Vim nullam tibi factum iri, pro certo non polliceor, planè non affirmo. Eâ te curâ prorsùs non eximo ? Eam tibi curam planè non adimo, ne quando tibi vis afferatur ulla.

Je m'aſſeure de vous faire comprendre, &c. In me recipio, *vel*, Id me recipere poſſe putem, effecturum me, ut percipias, &c.

Je t'aſſeure, j'engage ma parole, que Ceſar te pardonnera. Præſtabo, Cæſarem tibi parciturum.

Il s'aſſeuroit d'obtenir ce gouvernement. Deſponderat ſibi illam Provinciam.

* *Aſſeurer la bouche à un cheval, (terme de manége.)* Equum, fræno conſuefacere.

* *Aſſeurer l'oiſeau, (en terme de Fauconnerie.)* Accipitrem, ad quævis ſpectanda & audienda, impavidum & ſedatum præſtare. V. *Affaiter.*

ASSEZ. Satis. Sat. Abundè.

C'eſt aſſez parler. Satis verborum eſt.

C'eſt aſſez parlé de cela. Sed de his hactenùs. Sed de his multa ſatis.

Il fait aſſez bien ſes affaires. Commodè rem gerit.

Je me porte aſſez bien. Satis commodè me habeo.

J'ay aſſez vécu, & plus qu'il ne faut. Satis, ſuperque vixi.

Ce lui eſt aſſez de le voir. Id ſatis habet ſibi illũ videre.

Sera-ce aſſez bien de la ſorte ? Satin ſic eſt ?

Sera-ce aſſez ? ſerez-vous content, ſi je me tais ? Satin habes, ſi tacuero ?

Ce n'eſt pas même encore aſſez. Ne id quidem ſatis eſt.

N'eſt-ce pas aſſez, que vous m'ayez trompé une fois, pour vouloir, &c. Parúmne eſt, quòd me jam ſemel fefelliſti, ut velis etiam, &c.

Je ne ſuis pas aſſez inſenſé pour croire, &c. Uſque adeò non ſum demens, qui credam, &c

Il a été aſſez impudent, pour oſer, &c. Eò proceſſit impudentiæ, ut auſus ſit, &c. [video.

Si j'ay aſſez bonne vûë en ces affaires Si quid in his

Aſſez de gens manquent en cecy. Non pauci errant hac in parte.

Aſſez ſouvent il ſe trompe. Sæpiſſimè fallitur.

Si ce n'eſt pas aſſez d'une, j'en donneray deux. Una ſi parùm eſt, duas dabo

Je n'ay pas aſſez bien compris. Parùm intellexi.

ASSIDU. Aſſiduus, a, um. Frequens, tis. Conſtans, tis.

Eſtre aſſidu à quelque choſe. In aliquâ re aſſiduam operam ponere.

ASSIDUITE'. Hæc Aſſiduitas, atis. Hæc Conſtantia, æ.

Avec beaucoup d'aſſiduité. Aſſiduiſſimè. Frequenter. Conſtanter. Aſſiduè. [ſtanter.

ASSIDUEMENT. Aſſiduè. Frequenter. Aſſiduò. Con-

ASSIEGE'. Obſeſſus. Circunſeſſus. Circundatus. Circunſeptus. Circunclusus. Interclusus, a, um.

Delivrer une ville aſſiegée. Urbem obſeſſam liberare, obſidione eximere, ab obſidione vindicare.

ASSIEGEANT. Hic obſeſſor, oris.

ASSIEGER *une ville.* Urbem obſidione cingere. Aggere, vallo, munitionibus, operibuſque claudere. Urbem obſidere, circumſidere, vallo & foſſa circundare; tenere ſeptam, interclusam, obvallatam; ſepire ſuis copiis & exercitu.

Aſſieger, entourer quelqu'un en grand nombre. Aliquem cingere, circumcingere.

ASSIETE *d'une ville.* Urbis ſitus, ûs. Urbis poſitio, onis. Hic Poſitus, ûs.

Une place forte d'aſſiette. Voyez *Place.*

¶ *Aſſiette de l'ame, diſpoſition de l'eſprit.* Naturæ ſtatus, ûs.

Cette élevation ne changera rien à l'aſſiette de mon ame. Is honos, ad quem ſum evectus, haud quaquam me de ſtatu dimovebit, deiciet.

En quelle aſſiette avoit-il l'eſprit ? Quonam modo animatus erat? Quis erat ejus animi ſenſus ?

Il ſe trouva l'eſprit en une étrange aſſiette Incredibili affectum ſe ſollicitudine ſenſit. Angi cœpit intimis ſenſibus. Compulſum vidit ſe in magnas angustias.

En l'aſſiette où j'ay l'eſprit, il ne me peut arriver aucun malheur. Animo ità ſum comparatus, ut nullum caſum extimeſcam.

Elle remit ſon ame en ſa premiere aſſiette. Se recepit, ſe ab illâ perturbatione collegit, ad ſtatum rediit, animum revocavit ab commotione.

¶ *Aſſiette, département des tailles.* Tributorum, in domicilia, vel capita deſcriptio.

* *Aſſiette, placement de ſentinelles.* Excubiarũ collocatio

¶ *Aſſiete de table.* Hic Orbis, is. Hic Diſcus, i.

* *Aſſiete, (terme de paveur,) pavé mis du ſens où il doit être ſur le ſable.* Pavimenti ſitus, ûs, poſitio, onis.

* *Aſſiete, (terme de doreur,) compoſition de bol, &c. que l'on met ſur le bois, ſur le metail, ſur la tranche d'un livre pour le dorer, coucher, mettre l'aſſiete.* Foliati, *vel*, bracteati auri ſedem inducere ligno, metallo, &c.

* *Aſſiete à mouchettes, aſſiete d'argent ſur laquelle on met les mouchettes, dont on ſe ſert pour moucher les chandelles de table.* Candelariæ forcipis diſcus argenteus.

* *Aſſiete, ſituation du cavalier ſur la ſelle.* Sedentis in equo ſitus, ûs.

ASSIGNATION *ou*, ASSINATION, *deſtination de quelque choſe à quelques perſonnes.* Hæc Addictio. Aſſignatio. Deſtinatio alicujus rei tribuendæ aliquibus, vel dividendæ in aliquos.

Aſſignation du tems & du lieu, pour faire quelque choſe. Condictio. Conſtitutio dici & loci. Denunciatio rei certo tempore ac loco gerendæ.

Aſſignation à comparoir devant le juge. Denũciatio vadimonii. Denunciatio iſtendi ad jus. Veniendi in jus.

Donner aſſignation à quelqu'un, lui aſſigner un rendez-vous. Alicui tempus & locum condicere, conſtituere, deſignare.

Donner aſſignation à quelqu'un devant le juge. Alicui vadimonium conſtituere.

Manquer l'aſſignation à venir au lieu & tems aſſignez. Non venire ad conſtitutum locum ac tempus.

Manquer l'aſſignation, à comparoitre devant le juge. Vadimonium deſerere, miſſum facere. Ad vadimonium non venire.

ASSIGNE', *ou* ASSINE', *deſtiné, donné.* Addictus deſtinatus. Attributus. Decretus, a, um.

Lieu aſſigné, lieu particulier. Certus ac definitus locus.

Lieu aſſigné, deſtiné Locus deſtinatus, conſtitutus.

Jour aſſigné. Dies dicta, condicta, conſtituta, pacta, præſtituta.

Aſſigné en juſtice. Cui dies dicta eſt, conſtituta eſt. Qui vadimonium debet.

ASSIGNER, *ou* ASSINER *quelque choſe à quelqu'un, la lui deſtiner.* Alicui aliquid aſſignare, addicere, attribuere, deſtinare.

Aſſigner la dot ſur quelque fonds. In aliquo prædio dotem collocare.

Il a aſſigné à tous ce qu'ils doivent faire. Deſcripſit omnibus officia. Attribuit ſuum cuique munus.

Il m'a aſſigné mes gages ſur les deniers publics. Mihi ſtipendium ſtatuit de publico.

Aſſigner, determiner le jour. Diem definire.

Aſſigner à quelqu'un le jour & le lieu, au quel, &c. Alicui diẽ & locum dicere, cõdicere, conſtituere, quo, &c.

¶ *Aſſigner, adjourner quelqu'un, le faire aſſigner, pour comparoitre devant le juge.* Alicui diem dicere, dare, conſtituere. Vadimondium alicui conſtituere, denunciare obeundum. Aliquem vadari, citare, appellare, in jus vocare, in judicium vocare.

ASSIS. Sedens, conſidens, reſidens, tis. V. *Aſſeoir, & Seoir.*

Eſtre aſſis. Sedere.

Eſtre aſſis auprés de quelqu'un. Alicui aſſidere.

Eſtre aſſis ſur quelque choſe. Alicui rei inſidere. Super aliquid, *vel*, ſuper aliquâ re ſedere.

Eſtre aſſis en emble. Conſidere.

Eſtre aſſis à table. Menſæ aſſidere.

ASSISE, *Ville du Duché de Spolete.* Hoc Aſſiſium, ſij.

Qui eſt d'Aſſiſe. Aſſiſinus, a, um. Aſſiſienſis, ſe, is.

¶ *Aſſiſe d'une muraille.* Muri fundamentum.

* *Aſſiſe de pierre, bauche, un rang de pierres poſées à meme hauteur.* Corium, ij. *Vitruv.*

¶ *Aſſiſes aſſemblées.* Hi Conventus, tuum. Hæc Comitia, orum.

Tenir les aſſiſes. Conventus agere. Comitia celebrare.

ASSISTANCE. Hoc Auxilium. Præſidium, dij.

Donner aſſiſtance à quelqu'un. Alicui ferre auxilium. Voyez *aſſiſter quelqu'un.*

Aſſiſtance, aſſemblée. Hic Cœtus, ûs. Hic Conſeſſus, ûs. Hæc Concio, onis.

ASSISTANT. *aidant.* Dans opem.

Aſſiſtant, preſent. Præſens, tis.

Aſſiſtant, nom d'office. Hic, hæc Aſſiſtens, tis.

ASSISTE', *ſecouru.* Adjutus, a, um.

Aſſiſté, accompagné. Comitatus. Stipatus, a, um.

ASSISTER, *aider quelqu'un.* Alicui adeſſe, opem dare, ferre præſidium, navare operam & ſtudium. Suam in aliquem benevolentiam navare. V. *Aider.*

Vous m'avez ſouvent aſſiſté de vôtre conſeil. Tu mihi multa ſæpe caviſti.

Pluſieurs l'ont aſſiſté en cette charge. Illo in munere, ei multi commodarunt. Multos negotii hujus adjutores habuit. Eâ in re plurimi navarunt ei operam.

Je n'ai été aſſiſté de perſonne en cette affaire. Eâ in re neminem habui adjutorem, à nemine adjutus ſum, nemo mihi præbuit opem.

Aſſiſter à la meſſe, au Sermon, &c. Sacro. Concioni, *vel.* in Sacro, in Concione adeſſe, intereſſe.

Aſſiſter, accompagner quelqu'un. Aliquem, *vel*, alicui comitari. Eſſe in comitatu alicujus.

ASSOCIATION. Hæc Societas, atis. Hæc Conſociatio, onis. Hæc Communio, onis.

ASSOCIABLE, *courtois.* Humanus. Urbanus. Benignus. Commodus. Comis. Facilis.

ASSOCIE'. Conſociatus. Socius. Societate conjunctus.

Aſſocié à l'Empire. Conſors Imperii.

ASSOCIER *quelqu'un, s'aſſocier avec quelqu'un.* Cum aliquo ſocietatem inire, conſtare, jungere, facere. Alicui ſocietate conjungi.

Aſſocier quelqu'un à l'Empire. Aſſumere, cooptare ſibi aliquem. Imperii ſocium. Imperii participem efficere; in ſocietatem Imperii adſciſcere.

Aſſocier quelqu'un à quelque compagnie. Quempiam, in aliquem cœtum, legere, allegere.

Il eſt vôtre aſſocié dans ſes crimes. Cum illo in ſocietatem ſceleris coiſti.

ASSOMMER *quelqu'un.* Aliquẽm necare, trucidare. Conficere. Ictibus obruere, opprimere quempiam.

ASSOMPTION *de nôtre Dame.* Beatæ Virginis aſſumptio, *vel*, in cœlum aſcenſus.

Jour de l'Aſſomption de nôtre Dame. Aſſumptæ in cœlum Deiparæ ſacra dies. Virginis in cœlum aſcendentis anniverſaria celebritas.

ASSORTI, *orné, garni.* Ornatus. Inſtructus. Munitus. Paratus aliquâ re.

Un habit dont les couleurs ſont bien aſſorties. Veſtis, cujus colores varii, venuſtè inter ſe conſentiunt, præclarè congruunt, aptè conveniunt.

ASSORTIMENT, *ornement.* Inſtrumentum. Ornamentum, ti.

ASSORTIMENT. Hic Inſtructus, ûs. Hic Ornatus, ûs. Hæc Inſtructio. Communitio, onis.

ASSORTIR *de choſes neceſſaires.* Rebus neceſſariis inſtruere, munire, communire. Rem munire neceſſariis inſtrumentis.

L'amitié ne peut lier étroitement deux cœurs, ſi la ſimpathie ne prend la peine de les aſſortir. Animorum conjunctio nulla eſſe poteſt, niſi illam morum ſimilitudo conciliet.

ASSOTER, *rendre ſot.* Aliquem infatuare, fatuum reddere. Alicui fatuitatem inducere, ſtolidiratẽ inſpirare.

Il s'eſt aſſoté de l'amour de cette fille. Illam pueliam deperit, ſtolidè amat. In illam ſtolido amore fertur.

ASSOUPI. Sopitus, a, um. Soporatus, a, um.

Demi-aſſoupi. Semiſopitus, a, um.

Une guerre aſſoupie. Bellum ſublatum, extinctum, oppreſſum, reſtinctum.

ASSOUPIR *quelqu'un.* Aliquẽ ſopire, conſopire, ſtupefacere,

facere. Alicui ſtuporem creare, generare, afferre.
Aſſoupir, appaiſer une querelle. Diſcordiam componere, dirimere, ſedare, ſopire, pacificare.
Aſſoupir, éteindre, étouffer. Reſtinguere. Extinguere.
ASSOUPISSANT, *qui aſſoupit.* Soporifer, a, um. Soporem inducens, creans, afferens.
ASSOUPISSEMENT *de ſommeil.* Hic Sopor, oris. Hic Languor, oris.
Aſſoupiſſement, étourdiſſement. Hic Stupor, oris.
Aſſoupiſſement de querelle. Hæc Sedatio. Diremptio, onis.
* *Aſſouplir (terme de manége) lui rendre toutes les parties du corps plus ſouples.* Equum efficere flexibilem, tractabilem.
ASSOUVI, *raſſaſié.* Satiatus. Expletus. Saturatus. Exſaturatus.
ASSOUVIR. Explere. Satiare. Saturare.
Aſſouvir ſa faim ſa haine, ſes paſſions. Famem, odium, inimicitias, libidines explere, ſatiare, ſaturare, exſaturare.
ASSOUVISSEMENT. Hæc Satietas, atis, Hæc expletio, onis.
ASSUERE, *nom de Prince.* Hic Aſſuerus, i.
ASSUJETTI *à quelqu'un.* Alicui ſubditus, ſubjectus, manciparus. Qui in ditione ac poteſtate alicujus eſt, tenetur.
ASSUJETTIR *des peuples à ſon pouvoir.* Populos ſubigere, ſibi ſubdere, ſibi ſubjicere, redigere in ſuam poteſtatem; redigere in ſuam ditionem, ſuæ poteſtati ſubjicere. Voyez *Soûmettre.*
s'Aſſujettir à quelqu'un. Alicui ſe ſubjicere, ſe ſubdere, ſe ſubmittere, ſe addicere.
Eſtre aſſujetti aux loix. Teneri, adſtringi legibus.
ASSYRIE, *pays de l'Aſie.* Hæc Aſſyria, æ. Syria, æ.
ASSYRIEN. Aſſyrius, a, um. Syrius, a, um.
AST, *ou Aſte, ville de Piemont.* Hæc Aſta, æ.
ASTA, *ville d'Andalouſie en Eſpagne.* Hæc Aſta, æ.
ASTHME, *maladie.* Hoc Aſthma, atis. Anxia & frequens ſpiratio. Laborioſus & creber anhelitus, ûs. Reſpirandi anxietas. Anhelatio, onis. Impedita & celer reſpiratio. Hic Anhelator, oris.
ASTMATIQUE. Aſthmaticus, a, um. Suſpirioſus, a, um.
ASTORGE, *ville d'Eſpagne.* Hæc Aſturica, æ.
ASTRACAN, *ville de Moſcovie.* Hoc Aſtracanum, i.
ASTRAGALE, *l'os du talon des bêtes qui ont le pied fourchu.* Hic Aſtragalus, li. Hic Talus, li.
Jeu d'Aſtragale, ou des oſſelets. Talorum uſus. Aſtragalorum ludus. Talarius ludus.
As, un point du jeu d'aſtragales. Hic Chius, ij. Hic, hæc Canis, is. Hæc Canicula, æ. *Le jet de trois.* Hic Ternio, onis. *Le jet de ſix.* Hic Senio, onis. *Le jet de huit.* Hic Stelichorius, ij. *Le jet de quatre faces differentes, qui porte gain de jeu.* Hic Venerius, ij. Vulturius, ij.
* *Aſtragale, (en terme d'Architecture,) qu'on nomme autrement, Fuſée avec ſes peſons.* Hic Aſtragalus, li.
ASTRAINDRE, *ſerrer, lier, attacher.* Aliquid obſtringere, aſtringere, obligare.
Aſtraindre, obliger. Aſtringere. Obſtringere aliquem ad aliquid. Voyez *Obliger, Contraindre.*
Aſtraindre quelqu'un par ſerment. Jurejurando aliquem aſtringere. obſtringere.
ASTRE. Hoc Aſtrum, tri. Hoc Sidus, eris.
Aſtres fixes & errans. Aſtra infixa cœlo, & errantia.
Les aſtres roulent de l'Orient à l'Occident, ſans jamais s'écarter de leurs routes. Aſtra, immutabilibus ſpatiis ab ortu ad occaſum commeant.
ASTRE'E, *la Déeſſe de juſtice.* Hæc Aſtræa, æ.
ASTRINGENT. Aſtringens. Reſtringens. Comprimens. Stypticus, a, um.
Les ſorbes ſont aſtringentes. Sorba, alvum aſtringunt, comprimunt. Sorbis ineſt vis ſtyptica, *vel*, facultas alvi aſtringendæ.
ASTROLABE. Hoc Aſtrolabium, bij.
ASTROLOGIE. Hæc Aſtrologia, æ.
l'Aſtrologie eſt la Science de prédire les choſes futures par la connoiſſance des Aſtres. Aſtrologia, Scientia dicitur, prædicendi res futuras, ex inſpectione ſiderum.
ASTROLOGIQUE. Aſtrologicus, a, um.
ASTROLOGUE. Hic Aſtrologus, gi. Aſtrologiæ peritus.
ASTRONOME. Hic Aſtronomus, mi.
ASTRONOMIE. Hæc Aſtronomia, æ.
ASTRONOMIQUE. Aſtronomicus, a, um.
ASTUCE, *fineſſe.* Hi Aſtus, ûs. Hæc Aſtutia, æ. Hæc Calliditas, atis.
Avec aſtuce. Aſtutè. Callidè. Aſtu.
Plein d'aſtuce. Homo verſutus, callidus, aſtutus, veterator, vafer,
ASTURIE, *ville d'Eſpagne.* Hi Aſtures, rum, ribus. Hæ
Qui eſt d'Aſturie. Hic, hæc Aſtur, ris. [Aſturiæ, arum.
ASUR. Voyez *Azur.*
ASYLE. Hoc Aſylum, i. Hoc Perfugium, gij.

A T

ATACHER. Voyez *Attacher.*
ATAQUER. Voyez *Attaquer.*
ATAINDRE. Voyez *Atteindre.*
ATELIER *de moulin.* Jugum Piſtrinarium.
* *Atel, (terme de charretier) les petits ais qui s'élevent ſur le colier du cheval de harnois.* Equini helcii alatæ plagulæ,
ATELER. } Voyez *Atteler.*
ATENDRE. } *Attendre.*
ATENDRIR. } *Attendrir.*
ATENTE. } *Attente.*
ATENTER. } *Attenter.*
ATENTIF. } *Attentif.*
ATERRER. } *Atterrer.*
ATESTER. } *Atteſter.*
ATANASIE, *herbe.* Hæc Panaces, is. *vel*, Panax, is. (Quaſi omnia ſanans. Ejus fructus dicitur Opoponax.)
ATTIFFER. Voyez *Atiffer.*
ATIRER. Voyez *Attirer.*
ATISER. Voyez *Attiſer.*
ATHE'E. Hic Atheus, thei. Deum negans. Deum tollens. Abjudicati Dei, *vel*, Ejurati Numinis reus. Sacrilegii. Numen tollentis reus.
ATHEISME. Error impius, divinam tollens naturam. Impietas abjudicans Deum. Sacrilegium Divinitatem abrogans. Impietas abjudicati Numinis. Impium flagitium abrogatæ Divinitatis. Hæc Athia, æ. (vulgo ac vernaculè. Atheiſmus, i.)
ATHENES, *ville de Grece.* Hæ Atheuæ, arum.
Terroir d'Athenes. Hæc Attica, æ. Athenienſis ager.
ATHENIEN. Hic, hæc Athenienſis. hoc Athenienſe, is. Atticus, a, um.
ATHLETE. Hic Athleta, æ. Hic Pugil, is.
ATHOS, *montagne de Turquie,* Hic Athos, (*le vocatif.* Athos; *les autres cas.* Athos; *il a auſſi* Athone *à l'Ablatif.*)
* *Attitudes d'un tableau.* Apta, conveniens partium omnium in pictura, compoſitio, picturæ elegantiæ.
ATLANTIQUE. Atlanticus, a, um.
ATLAS, *montagne de Mauritanie.* Hic Atlas, antis.
ATOME. Hæc Atomus, mi. Hoc Corpuſculum, li. Hoc Individuum, dui.
ATOUCHEMENT. Voyez *Attouchement.*
ATOUR *de femme.* Hic Mundus, di. Mundus muliebris. Ornatus muliebris. Cultus muliebris.
Dame d'atour de la Reine. Reginæ cultui, mundóque præfecta. Reginæ cometa, *vel*, ornatrix.
ATRABILE. Atra bilis.
ATRABILAIRE. Atra bile affectus, oppreſſus, meſſus, affatim ſuffuſus, a, um.
* *Atre, foyer.* Hic Focus, i.
ATRI, *ville d'Italie.* Hæc Adria, æ.
Qui eſt d'Atri. Adrienſis, ſe, is.
ATRAPER. Voyez *Attraper.*
ATRIBUER. Voyez *Attribuer.*

ATRISTER. Voyez *Attriſter.*
ATROCE. Hic,hæc,hoc Atrox,cis. Nefarius,a,um.
Une injure atroce. Injuria atrox,acerba,graviſſima,indigniſſima, intolerabilis, non ferenda.
ATROCEMENT. Atrociter.
ATROCITE'. Hæc Atrocitas,atis.
ATROUPER. Voyez *Attrouper.*
ATTACHE'. Ligatus. Alligatus Colligatus. Religatus. Vinctus. Conſtrictus. Devinctus,a,um.
Attaché à quelqu'un par affection,ou autrement. Alicui,ſtudio, aut aliâ quavis ratione conjunctus. Vinculis amoris conjunctus cum aliquo. Nexu benevolentiæ, alicui adſtrictus. Alicujus rei neceſſitudine, cuipiam devictus,obſtrictus,obligatus.
Attaché à certaines opinions particulieres. Certis quibuſdâ deſtinatiſque ſententiis addictus & conſecratus.
Ces choſes ſont attachées les unes aux autres. Hæc alia ex aliis nexa & omnia inter ſe apta, colligataque, *vel*, connexâque ſunt. Voyez *Suite.*
ATTACHE, *lien.* Hoc Vinculum,li.
* *Attache,lien pour attacher les panneaux des vitres aux verges de fer.* Plumbea ligula, æ.Vinculum,i.
Attache, attachement,affection à quelque choſe. Alicujus rei ſtudium.
Attache, affiche, écriteau. Hæc Proſcriptio, onis. Hoc Programma,atis.
¶ *Attache, permiſſion.* Facultas. Venia. Poteſtas.
On venoit prendre l'ordre de lui, & l'on ne les recevoit point ſans ſon attache. Omnia gerebantur illius imperio, nec quiſquam admittebatur ejus injuſſu, ſine illius facultate, niſi cui feciſſet poteſtatem.
ATTACHEMENT, *liaiſon.* Hæc Colligatio,onis.
Il a eu de l'attachement avec mes ennemis. Fuit enim inimicis meis,ſocietate junctus.Stetit ab illis. Eorum partes ſecutus eſt.
Il a un attachement. Cujuſpiam feminæ amoribus eſt irretitus.
Il a vécu juſqu'à cette heure, ſans attachement. Vixit hactenùs, nullius fœminæ amore captus.
ATTACHER *quelqu'un.* Aliquem ligare,colligare,alligare,vincire.Alicui vincula injicere. Aliquem conſtringere,vinculis obſtringere.
Attacher une choſe à une autre. Rem unam, cum aliâ colligare, nectere, connectere,ad aliam alligare. Voyez *Suite.*
Attacher un tableau contre une muraille. Pictam tabulam parieti, *vel*, ad parietem affigere.
Vôtre manteau tombera,ſi vous ne l'attachez avec ce ruban. Defluet tibi pallium, niſi vittâ iſtâ retineas, vincias, adſtringas.
Attachez vôtre manche qui pend, avec une épingle. Fluentem manicam acicula coërce.
Attachez les deux bouts de vôtre manche avec un bouton. Manicæ extrema, globulo committe, confere, connecte, copula.
Attacher des moulures ſur des coupes d'or. Illigare,*vel*, includere in aureis poculis emblemata.
Eſtre attaché, ou s'attacher à un rocher, ou autre choſe ſemblable. Rupi,*vel* ad rupem adhærere, *ſeu* adhæreſcere ſaxo,*vel*,in ſaxo inhærere. Hærere in aliquâ re.
Cette terraſſe étoit attachée à ſa chambre. Agger ille terreus,ejus conclavi contiguus, adjunctus erat.
Cet objet attacha ſi fort ma vûë. Ea res, meos ita oculos cepit, tenuit, retinuit.
De cette ſorte vous l'attacherez à vos interêts. Eo pacto,illum alligabis. *Ter.*
Les fleches ſont attachées au bouclier. Hærent in ſcuto tela.
Leurs langues ſont tellement attachées, qu'ils ne ſçauroient parler. Eorum linguæ ſic inhærent, ut loqui non poſſint.
La vigne s'attache à tout ce qu'elle peut attraper. Vitis,quidquid clavibulis eſt nacta,complectitur.

¶ *S'Attacher, s'appliquer à l'étude de quelque choſe.* Alicui rei dare operam,vacare,ſe dedere,ſe addicere. Incumbere in aliquid. Animum applicare & adjungere ad aliquid. Animum,mentem, cogitationem in aliquo, *vel*,in aliquid defigere; affigere alicui rei.
ATTAINDRE. Voyez *Atteindre.*
ATTAINT. *Attainte.* Voyez *Atteint*, *Atteinte.*
ATTANDRIR. Voyez *Attendrir.*
ATTANTIF. Voyez *Attentif.*
ATTAQUE. Hæc Aggreſſio. Oppugnatio. Impreſſio. Irruptio,onis.
Donner une attaque, Attaquer. V. *Attaquer.*
Ceſſer l'attaque d'une place. Oppugnatione, *vel*, Ab oppugnatione arcis deſiſtere. *Cæſ.*
La nuit ayant fait ceſſer l'attaque. Cùm finem oppugnandi nox attuliſſet. *Cæſ.*
Auſſi-tôt que nous l'aurons inveſtie nous en ferons l'attaque. Simul ac locum circumdederimus,ad oppugnationem aggrediemur.
Une fauſſe attaque. Ficta oppugnatio. Simulata impreſſio.
Faire une fauſſe attaque. Simulatâ irruptione, locum oppugnare,diſtrahendi hoſtis causâ.
ATTAQUE'. Appetitus. Oppugnatus.a,um.
Attaqué, provoqué. Laceſſitus. Provocatus,a,um.
ATTAQUER, *aſſaillir quelqu'un.* Aliquem aggredi, adoriri,invadere,appetere,petere,oppugnare, impugnare. In aliquem invadere, irruere,incurrere,inſilire, impetum facere,impreſſionem facere,ſeſe immittere, ſeſe injicere,ſe inferre, infeſtû ferri, infeſtum invehi.
Attaquer à coups de pierres. Lapidibus appetere,impetere.
Attaquer par derriere. A tergo adoriri aliquem.
Eſtre attaqué de quelqu'un. Ab aliquo invadi, oppugnari,peti,appeti.
Attaquer une ville. Urbem oppugnare.
s'Attaquer à quelqu'un, c'eſt le même qu'attaquer quelqu'un.
¶ *Attaquer, provoquer quelqu'un.* Aliquem laceſſere, provocare, irritare, vellicare.
ATTEINDRE, *quelqu'un.* Aliquem aſſequi,conſequi.
Atteindre,toucher. Attingere.Contingere aliquid.
Atteindre la fin qu'on s'eſt propoſée. Ad propoſitum finem pervenire. Attingere votorum apicem. Scopum deſtinatum attingere. Adipiſci votorum ſummam.
Il a atteint l'âge de cent ans. Annum centeſimum attigit,*vel*, ingreſſus eſt.
ATTEINT. *d'un crime.* Convictus crimine. Cõpertus [criminis.
Eſtre atteint d'un crime. Crimine convinci, teneri, coargui, reum fieri, reum conſtitui.
Atteint,frapé. Petitus. Appetitus.Ictus,a,um.
ATTEINTE, *arrivée.* Hic Appulſus,ûs.
Je ne ſens point les atteintes de la chaleur. Nullos caloris appulſus ſentio.
¶ *Atteinte,attaque.* Hæc petitio,onis.
A la premiere atteinte du mal, il s'eſt abbatu. Ut primùm tentari morbo cœpit, abjecit animum.
Je lui donneray quelques atteintes, pour lui tirer le ver du nez. Petitionibus quibuſdam illum adoriar, ut extorqueam quod habet in animo.
¶ *Atteinte, coup.* Hic Ictus,ûs.Hæc Plaga,æ.
Recevoir quelque legere atteinte. Leviter perſtringi.
Paſſer ſa vie ſans recevoir aucune atteinte. Invulneratum,inviolatumque vivere.
La fortune me donne de temps en temps quelque atteinte. Me fortuna ſubindè percellit ac pungit.
La fortune ne lui a donné qu'une legere atteinte. Eum fortuna,leviter tantùm perſtrinxit.
Il eſt inſenſible aux plus vives atteintes de la douleur. Acerrimos doloris morſus ſic contemnit,quaſi nihil ſentiat.
Cette atteinte la fit rougir. Ea res pupugit ejus animum, ruboremque ori ſuffudit.

* *Atteint*

* *Atteintes, (en termes de manége) c'eſt lors qu'en courant la bague, on ne fait que la toucher, ſans mettre dedans.* Annuli attactus, *vel*, Contactus, ûs.

* *Il a eu deux atteintes, & un dedans.* Bis quidem, decurrendo attigit, *vel*, perſtrinxit annulum, at ſemel inſeruit haſtam. [ûs

ATTELAGE. Inſtructus curulis. Rhedarius inſtructus.

Attelage d'artiſan. Opificis inſtrumentum.

ATTELER *des chevaux.* Currum equis jungere. Equos ad currum jungere. *(c'eſt encore.* Equos inſtrumento helciario induere)

ATTELIER *d'artiſan.* Artificis abacus, i.

* *Atteloire, cheville qui ſe met dans le timon des chariots, des affuts, &c.* Hæc ſubſcus curulis. Fibula extremo temoni infixa.

ATTENDANT, *en attendant qu'il vienne.* Dum venit, interea dum veniat, expectans.

En attendant, cependant. Interea. Interim.

ATTENDRE *quelqu'un.* Aliquem expectare, manere, opperiri. Alicui, *vel*, aliquem præſtolari.

Je vous attendray à la porte. Præſto tibi ero ad januâ.

J'attens ſa réponſe avec impatience. Avidè, ſummè, mirè, mirificè, vehementer, valde illius reſponſum expectatur à me.

Pour vous témoigner que vôtre arrivée, que j'attens avec paſſion, me ſeroit tres-agreable. Ut ſignificarem mihi tui adventû ſuaviſſimû, expectatiſſimumq; eſſe.

J'attens cette faveur de vôtre bonté. V. *Promettre.*

On attend de grandes choſes de vous. Expectatur à te, quæ à ſumma virtute, ſummóque ingenio expectanda ſunt. Nihil vulgare, nihil anguſtum à te expectatur. Omnia excelſa, ampla, divina prorsùs à te expectantur. Magnum quendam atque excellentem virum te ſperant futurum. Commoviſti magnam expectationem tui.

Vôtre courage me fait attendre quelque choſe de bon. Tuus me animus, in boni alicujus expectationem adduxit.

Une pareille peine l'attend. Similis illum pœna manet.

Pourquoy le faites-vous attendre? Cur illum moraris, *vel*, temoraris? Cur illum differs? Cur illi in morâ es?

Attendez un peu. Pauliſper mane.

Attendez que je retourne. Expecta, dum, *vel*, uſque dum redeam, *vel*, dum rediero. [litteras

Je m'attendois que vous m'écririez. Expectabam à te

Je ne m'attendois pas à cela. Id futurum non credidi.

Je ne m'attends plus à cela. Hujus rei ſpem abjeci.

Il ſe faiſoit ſouvent attendre à ſes amis, il leur faiſoit ſouvent eſperer qu'il viendroit. Crebras ſui expectationes, amicis commovebat, concitabat.

Je n'ay rien ſouhaité qu'il ne m'ait donné, ſans attendre que je le lui demandaſſe. Nihil optavi, quod non ultrò mihi detulerit.

ATTENDRI, *devenu mol.* Tener redditus. Mollitus. Tenerior factus, a, um,

Attendri, touché de compaſſion. Miſericordiâ captus. Senſu commiſerationis commotus.

ATTENDRIR *une choſe dure.* Rem duram emollire, mollire. Rei duræ teneritatem afferre, teneritudinem creare. Tenerum reddere, molle efficere aliquid.

Attendrir quelqu'un de compaſſion. Alicui miſericordiam commovere, concitare. Alicujus mentem, miſeratione permovere.

s'Attendrir, devenir tendre. Tenereſcere. Tenerius fieri. Emolliri. Mollereſcere.

s'Attendrir, être touché de compaſſion. Alicujus miſeriis commoveri. Miſericordiâ teneri.

ATTENDRISSEMENT. Hoc Mollimentum, ti.

Attendriſſement, compaſſion. Senſus commiſerationis.

ATTENDU. Expectatus, a, um.

Vous êtes fort attendu. Summâ es in expectatione. Summa eſt tui expectatio. Expectatiſſimus advenies.

Attendu de ſi grandes forces, vous avez peu avancé. Pro tantis viribus, parum profeciſti. Voyez *Veu.*

ATTENTAT, *crime.* Hoc Scelus, eris. Hoc crimen inis. Audax ac nefarium facinus, (oris.)

Attentat, entrepriſe ſur le droit & l'authorité d'autrui. Audax & temeraria juris & auctoritatis alienæ violatio. Alienam juriſdictionem iniquè lædentis, minuentis, violantis, temerarium facinus.

ATTENTE. Hæc Expectatio, onis.

Vous ne répondez pas à l'attente qu'on a de vous. Non reſpondes expectationi hominum. Expectationem quam feciſti, in quam nos adduxiſti, non tueris, non exples. Vitæ tuæ rationes ab hominum opinione diſſentiunt. Voyez *Répondre.*

Je ſuis dans une grande attente. Magnâ teneor expectatione. Suſpenſus & incertus obſcurâ ſpe, & cæcâ expectatione pendeo.

Contre ſon attente. Præter illius ſpem. Præter expectationem.

Contre l'attente de tout le monde. Præter omnem ſpem.

Vous avez ſurpaſſé mon attente. Meam viciſti expectationem. Meam opinionem ſuperaſti.

Table d'attente. Tabula pura, vacua, rudis. Inanis alvei, aræ vacuæ tabula.

Pierre d'attente. Lapis, nectendo novo parieti, prominens, eminens, exſtans.

Pierres d'attente. Projectitii murorum lapides in ſequentem ſtructuram. Projectura muralium lapidum, nectendo novo parieti. Frontalia projecta parietum excipiendæ vinciendæque novæ ſtructuræ.

ATTENTER *ſur la vie de quelqu'un.* Alicui necem machinari, peſtem exitiumque moliri. Vitam alicujus petere, violare. Voyez *Vie.*

Attenter ſur la pudicité d'une fille. De puellæ pudicitiâ nefariè cogitare. Illius pudori vim machinari.

Attenter ſur la juriſdiction de quelqu'un. Alienam juriſdictionem contumaci facinore minuere, lædere, elidere, violare.

ATTENTIF *à quelque choſe.* Alicui rei, *vel*, ad aliquid attentus, a, um.

Tres-attentif. Acerrimâ atque attentiſſimâ cognitione defixus.

Eſtre attentif à quelque choſe, la conſiderer attentivement. Ad aliquid animum intendere, animum referre, admovere mentem, advertere animum, attendere animo, adhibere animum & mentem, attentum animum tenere. In aliquid cogitationem intendere, defigere & intendere mentem; mentem intentam, infixamque intelligentiam habere. Alicui rei præbere ſe attentum, præſtare ſe attentum.

Rendez les attentifs. Illos attentos redde, fac, effice: tene. Eorum tibi attentionem concilia.

Soyez attentifs, rendez-vous attentifs. Adeſte animo. Adeſte animis. Erigite mentes, aureſque veſtras. Attentionem adhibete. Præſtate vos attentos Diligenter attendite.

Vous n'eſtes pas attentif, pendant que je parle. Non es attentus. Peregrinaris animo. Tuæ peregrinantur aures; non te attentum præſtas, præbes. Attento animo non es, non, audis. Attentas aures non adhibes. Aures non arrigis, *vel* erigis, dum loquor.

ATTENTION. Hæc Attentio, onis. Attenti animi ſtudium. Attenta cogitatio. Voyez *Ecouter.*

Faire quelque choſe avec attention. Aliquid agere magnâ curâ, attentione ſingulari, ſummâ cum diligentiâ.

Tout le monde regarde avec attention ce tableau. Oculos omnium tenet hæc tabula. Omnes hanc tabulam, intentis oculis contemplantur.

ATTENTIVEMENT. Attente. Attento animo. Studiosè. Acri & intento animo. Attentâ cogitatione ac curâ. Voyez *Attentif.*

Ecouter attentivement une perſonne qui parle. Erigere mentes, aureſque, & dicentem attendere. Dicenti aures dare. Voyez *Attentif.*

ATTENUATION. Hæc attenuatio. Extenuatio, onis.
Ecrire par attenuation en terme de palais. Scripto, crimen objectum extenuare, minuere, elevare.
Répondre par attenuation. Minoris æstimandam litem asserere, contendere, responso suo asseverare. Litis æstimationem, suâ responsione minuere, elevare, extenuare.
ATTENUER, *amoindrir.* Aliquid extenuare, attenuare, levare, elevare, minuere.
ATTERRE'. Afflictus, a, um. Prostratus, a, um.
ATTERRER *quelqu'un.* Aliquē prosternere, humi sternere, affligere, allidere in terram, deturbare, abjicere.
ATTERREMENT. Hæc dejectio. Humi abjectio.
* *Atteles, deux morceaux de bois creux qui étant unis font une poignée pour prendre le fer à ſouder, autrement mouſſiettes.* Hoc Manubrium, ij. Ferruminatorii ferri manubrium mobile.
ATTESTATION, *certificat.* Hæc Testificatio, onis. Hoc Testimonium, nij. Testimonii auctoritas. Voyez *Certificat.*
Atteſtation par écrit. Perscriptum testimonium. Scripto consignata testificatio. Tabulis perscripta testimonii auctoritas.
Donner atteſtation à quelqu'un. Alicui testimonium dare.
Prendre atteſtation de quelqu'un. Ab aliquo consignatum scripto testimonium accipere, sumere.
Atteſtation & certificat de vie & de mœurs. Vitæ probatæ consignatum scripto testimonium.
ATTESTE', *averé.* perspectus. Contestatus, a, um.
ATTESTER *quelqu'un le prendre à témoin.* Aliquem testari, contestari, testificari, attestari.
Atteſter quelque choſe. Aliquid testari, testificari. Alicujus rei, dare testimonium.
* *Attitude, (terme de peinture,) l'action & la poſture où l'on met les figures que l'on repreſente.* Habitus, Species. Conformatio.
* *Attitude de danſe, ſorte de poſture.* Saltationis elegans scitus. Artificiosus motus.
ATTIEDI. Tepefactus, Tepidus. Teporatus, a, um. Tepens, tis.
ATTIEDIR *quelque choſe.* Aliquid tepefacere. Rei cuipiam teporem afferre, (*Pline dit.* Tepidare, & Teporare.)
s'attiedir. Tepescere. Tepefieri. Tepere, (tepeo, tepui.)
ATTIEDISSEMENT. Hæc Tepefactio, onis. Hic Tepor, oris.
ATTIFFE'. Ornatus, a, um. Comptus, a, um.
ATTIFFER *une femme.* Mulierem comere, ornare, exornare, adornare, expolire.
ATTIFFEMENT. Hic Comptus, ûs. Hic Ornatus, ûs. Hæc Exornatio, onis. Hæc Expolitio, onis.
ATTIGNI *ville de Champagne.* Hoc Attiniacum, i.
* *Attique, petit ordre d'architecture poſé ſur un autre beaucoup plus grand.* Ordo architectonicus superior.
ATTIQUE, *païs de Grece.* Hæc Attica, æ.
* *Atticurge, colonne quarrée.* Columna Attica, quadrata.
ATTIRAIL, *équipage.* Hic Apparatus, ûs. Hoc Instrumentum, ti.
ATTIRE' *avec quelque violence.* Attractus, a, um. Tractus, a, um.
Attiré, gagné. Delinitus. Pellectus. Captus. Adductus, a, um.
ATTIRER *quelqu'un par careſſes.* Aliquem ad se allicere, pellicere, allectare, prolectare, illicere, invitare, atque allectare ad aliquid. Voyez *Allecher.*
Attirer par perſuaſion. Aliquem ad aliquid traducere, adducere, inducere perducere, impellere.
Cet objet m'attire tout à lui. Res illa, me totum ad se convertit & rapit.
Vous attirez ſur vous les yeux, & l'affection de tout le monde Omnium in te oculos, amoremque vertis, convertis. Omnium studia, oculosque ad te rapis, ad te traducis.
Vous attirerez pluſieurs aprés vous dans le même malheur. Plures tecum in eandem calamitatem trahes.
J'ay attiré ſur moy, le mal que je pouvois éviter. Malum quod vitare poteram, ultro accersivi.
Attirer ſur ſoi, s'attirer à des quelque mal-heur. Sibi, vel, in suum caput, accrescere aliquod infortunium.
s'Attirer la haine des autres Incurrere in aliorum odium. Aliorum odia adversùs se concitare.
s'Attirer de méchantes affaires, des déplaiſirs, &c. Voyez *Affaire dans cette Liſte.*
Je lui ay dit des choſes fâcheuſes, mais il ſe les eſt attirées. Acerbioribus cum verbis adhibui, sed non immeritum, ed causam dedit, sed ansam præbuit.
Ils parlent trop, ils s'attirent toute la converſation. Loquaciores sunt in congressu, nec patiuntur alios verba facere.
Comme une fourbe en attire une autre. Ut fallacia alia aliam trudit. *Ter.*
Comme un mal en attire un autre. Ut aliud ex alio malum nascitur.
ATTISER *le feu.* Ignem excitare, suscitare, accendere, succendere.
Attiſer une querelle. Rixam ciere, concitare, excitare, movere.
ATTITRER, (*M. de Mezeray*) *ajoſter de faux témoins.* Testes falsos apponere, adornare, subornare, submittere.
* ATTITUDE, *une ſtatuë demeure toûjours en l'attitude avantageuſe que le Sculpteur lui a donnée; (c'eſt-dire,) elle conſerve toûjours toutes les graces, & toutes les perfections qu'elle a tirées de l'adreſſe de l'ouvrier, & de l'invention de l'art.* Quam accepit ab artificis manu, statum dignitatem, nunquam non tuetur, perpetuoque obtinet.
ATTOUCHEMENT. Hic Tactus. Attactus. Contactus, ûs.
Attouchement, par lequel ſe communique, quelque qualité. Hæc Contagio, onis. Hoc Contagium, ij.
ATTOUR. Voyez *Atour.*
ATTRACTIF. Attractionis potens, Attrahendi efficax. Attrahendi vim habēs. Attrahendi vi præditus, a, um.
Vertu attractive Attrahendi vis Attrahendi facultas.
ATTRACTION. Hæc tractio, onis. Hæc Attractio, onis.
ATTRAIRE *attirer,* (*M. Mezeray.*) V. *Attirer.*
ATTRAIT, *appas, allechement.* Hæc Illecebra, æ. Hoc Illicium, cij. Hæc Blanditia, æ. Hoc Lenocinium, nij. Hoc Blandimentum, ti. Hæ Illecebræ, arum.
Se laiſſer gagner aux attraits du vice, & aux charmes de la volupté. Vitiorum illecebris, & voluptatum lenociniis se dedere.
ATTRAYANT. Blandus, a, um. Illecebrosus, a, um.
La volupté eſt plus attrayante que les richeſſes. Majores sunt voluptatis illecebræ, blanditiæ, quàm divitiarum. Blandius, potentius, animum allicunt, trahunt voluptates quàm divitiæ.
ATTRAPER, *atteindre quelqu'un.* Aliquem assequi.
Attraper celui qui fuit. Excipere fugientem. Comprehendere aliquem in fugâ.
* *Attraper, tromper quelqu'un.* Aliquem decipere, inducere, fallere, in fraudem inducere.
Attraper, ſurprendre quelqu'un. Aliquem deprehendere.
Il entions, il eſt attrapé. Habet, captus est.
ATTREMPE'. Temperatus Attemperatus, a, um.
ATTREMPEMENT, *moderation.* Hæc Temperatio, moderatio, onis.
ATTEMPRER, *donner la trempe au fer, &c.* V. *Tremper.* Candens ferrum aquâ temperare. Candenti ferro aquæ immerso, temperationem dare, temperaturam tribuere, duritiem, mollitiemve conciliare.
ATTRIBUER *quelque choſe à quelqu'un* Aliquid alicui tribuere, adscribere, assignare.
s'Attribuer quelque choſe. Quidpiam sibi arrogare, sumere, assumere, asciscere, vindicare, retribuere, attribuere.

J'attribuë cette faute à vôtre ignorance. Hunc errorem ſtupiditati tuæ adſcribo, aſſigno, attribuo. Hanc culpam, in tuam ignorantiam confero, ad tuam ſtoliditatem refero.

ATTRIBUT. Res quæ cuipiam attribuitur.

ATTRISTE'. Afflictus. Mœſtus. Mœrens. Mœrore affectus.

ATTRISTER *quelqu'un.* Aliquem contriſtare. *Cic.* Mœrore afficere. Alicui mœrorem inferre, mœſtitiam afferre, luctum parere, triſtitiam creare.

¶ *S'attriſter de quelque choſe.* Ob aliquam rem, *vel*, propter aliquid mœrere, in mœrore verſari, triſtitiæ ſe tradere, dare animum mœrori, angori, *vel*, angoribus ſe dedere. Aliquid mœrere. Aliquâ re dolere.

S'attriſter extrémement. Mœrore ſe conficere. Mœrore exedi, conficique.

ATTROUPER. Cogere in turmas. Congregare in catervas.

s'Attrouper. Coïre unum in locum.

A V

AVAL. Deorsùm.

Ils courent la riviere, l'un amont, & l'autre aval. (*Mezerai.*) Fluvium peragrant, perambulant, excurſionibus infeſtum habent, alter adverſo, prono alter alveo.

Il ſe leva un vent d'aval. Ab regione inferiori coortus ventus eſt.

AVALE', *parlant des choſes liquides.* Hauſtus. (*Si c'eſt d'autres choſes.*) Deglutitus, a. um.

AVALEMENT *de choſes liquides.* Hæc Sorbitio, onis.

Avalement de choſes non liquides. Hic Hauſtus, ûs.

AVALER *quelque choſe.* Aliquid haurire, exhaurire, ſorbere, exſorbere, deglutire.

* *Avaloire, partie du harnois du cheval qui poſe ſur la croupe.* Inſtructus equi rhedarii pars poſtica, *vel*, dorſo impoſita.

AVALON, *ville du Duché de Bourgogne.* Hoc Aballûn, i.

AVANCE, *anticipation de paiement.* Hæc Repræſentatio. Anticipatio. Anteceſſio, onis.

Païer d'avance ou par avance. Repræſentatione ſolvere. Repræſentando numerare. Repræſentare. Prærogare nomen, *vel*, pecuniam debitam. Repræſentare diem ſolutionis. Ante diem conſtitutam ſolvere.

Païement par avance. Repræſentatio debiti, *vel*, nominis. Repræſentatione, facta ſolutio.

Eſtre païe par avance. Pecuniam præcipere.

J'ai fait toutes les avances de nôtre amitié. Ego, amicitiæ noſtræ fundamenta poſui. Ego, ad amicitiam noſtram, primus aperui aditum, iter munivi, viam parefeci, meis officiis.

Si bien vous faites les avances de la beſogne, vous n'y perdrez rien. Etſi ſumptus ad opus neceſſarios repræſentes, præmittas, ante ſuppedites, nihil tibi peribit.

Tu fais des avances dont tu te repentiras. Ea proponis, promittis, *vel*, ea te facturum recipis, quorum poſtmodùm te pœnitebit.

Salomon bâtit le Temple, pour lequel ſon pere David avoit fait les avances. Salomon Templum ædificavit, ad cujus conſtructionem neceſſaria David ante paraverat.

Sont-ce des reſtes ou des avances? Reliquiæne ſunt, an primitiæ?

Une noble avance de l'avenir. Illuſtris futurorum repræſentatio.

Remarquez d'avance, ou, par avance, que moi l'étant allé voir, &c. Sic autem habeto, *vel*, Obſerva porrò; cùm illum adiiſſem, &c.

Nous ne devons pas attendre que le tems remedie à nos maux, puis que la raiſon le peut faire par avance. Non oportet expectare temporis medicinam, quam repræſentare ratione poſſumus.

* *Avance d'un toit, d'une muraille.* Hæc Projectura, æ. Hæc Projectio, onis.

AVANCE'. Provectus. Promotus. Progreſſus, a, um.

Avancé aux honneurs. Ad honores provectus, promotus, a, um.

Avancé en âge. Ætate grandis. Ætate provectus.

La nuit étoit bien avancée. Multa nox erat.

Un toit avancé dans la ruë. Tectum in viam projectũ.

Argent avancé. Pecunia repræſentata.

AVANCEMENT *de quelque choſe en avant.* Alicujus rei promotio, provectio.

¶ *Avancement, profit.* Hæc Progreſſio, onis. Hic Progreſſus, ûs.

Il a fait de grands avancemens dans l'étude de la Rhetorique; il a beaucoup profité. Magnos in ſtudio Rhetoricæ progreſſus fecit. Proceſſus effecit non mediocres in arte Rhetoricæ. Uberes ex Rhetoricæ ſtudio fructus tulit, percepit, collegit. Non vulgaris ad Rhetoricæ ſtudium facta ab illo progreſſio eſt. Magnos in Rhetorica progreſſus habet. Multum in Rhetoricæ ſtudio proceſſit. Voyez *Profit.*

AVANCER *quelque choſe, la pouſſer avant.* Aliquid promovere, provehere.

Avancer la main. Manum porrigere, tendere, protendere, extendere.

Avancer les bornes de l'Empire. Imperii fines propagare, proferre, producere, promovere.

Avancer, aller en avant. Progredi, procedere.

Faire avancer une armée, vers quelque lieu. Versùs aliquem locum, exercitum promovere.

Le faire avancer, & preſſer ſa marche. Pleno illum gradu procedere, jubere.

Avancer un diſcours, le mettre en avant. Sermonem, in medium proferre, adducere in medium, in medio ponere. Sermonem inferre, ponere, proponere. Voyez *Avant.*

Il s'eſt avancé de dire, que &c. Eò proceſſit, progreſſus eſt temeritatis audaciæ, impudentiæ, ut diceret, &c.

Il a avancé cette parole. Id dicere, pronunciare non dubitavit, non eſt veritus, non erubuit.

Je n'ai jamais avancé cette parole. Hoc mihi nunquàm excidit ex ore. Id nunquàm protuli. Ex ore meo nunquam prodiit hoc verbum.

Il a avancé cette parole ſans ſçavoir ce qu'il diſoit. Hanc vocem temerè effudit.

Je n'avance aucune parole, qui ne ſoit vraïe. Nullum verbũ profero, emitto mihi excidit, quod verũ nõ ſit.

Avancer le païement, païer par avance. Repræſentare pecuniam debitam. Voyez *Avance.*

Avancer le ſupplice à quelqu'un. Alicujus ſupplicium repræſentare.

Avancer, profiter en quelque choſe. In aliqua re proficere, progredi, procedere, progreſſum facere, proceſſum habere. Voyez *Avancement.*

s'Avancer dans les honneurs. Honoribus procedere, ornari, augeri. Ad honores promoveri, provehi.

Avancer quelqu'un dans les charges. Ad honores aliquem provehere, promovere, evehere. Aliquem honoribus augere, honoribus ornare.

Il fut avancé aux plus hautes charges. Ampliſſimis honoribus decoratus eſt, auctus fuit, ornatus fuit. Supremum dignitatis gradum adeptus eſt, conſecutus eſt, obtinuit. Ad ſummos honores aſcendit, evectus eſt. Voyez *Aggrandir.*

Une maiſon qui avance en la ruë. Domus, in viam projecta.

Un rocher qui avance dans la mer. Rupes, in mare procurrens, prominens.

Je n'avance rien par mes plaintes. Meis querelis nihil proficio, nihil promoveo, nihil progredior, nihil efficio, nihil conſequor.

Je n'avance rien, je ne gagne rien. Nihil mihi procedit.

¶ *S'avancer, ſe hâter.* Accelerare.

Avancer le pas. Gradum accelerare, provehere, approperare.

Il s'avance vers La Ville. Ad urbem progreditur, accedit, contendit.

Le navire s'avance vers le port. Navis in portum provehitur.

Cet accident lui a avancé la mort, ou les jours. Caſus ille maturavit, acceleravit ei mortem.

Il s'eſt avancé la mort. Diem fati occupavit.

AVANIE, *furbe, tromperie parmi les Turcs, pour extroquer de l'argent.* Fraus ad extorquendam pecuniam compoſita. Pecuniæ per fraudem corraſio.

AVANT *le jour.* Ante lucem.

Je vous remercie avant tous les autres. Tibi, ante alios omnes gratias ago. *Plaut.*

Aller en avant. Progredi. Procedere. Promoveri. Prorſùm ire.

Mettre en avant quelque choſe, la propoſer, en faire mention. Aliquid proferre in medium, adducere in medium, ponere in medio. Alicujus rei, *vel*, de aliqua re mentionem facere, mentionem injicere.

Le couteau eſt entré bien avant dans ſon ventre. Altè in ejus ventrem gladius defixus eſt.

Des paux enfoncez bien avant en terre. Pali penitùs humo defixi.

Cet arbre a pouſſé ſes racines bien avant. Altiſſimis arbor illa defixa eſt radicibus. Altas jecit, *vel*, egit radices.

Il faut creuſer plus avant. Altius effodienda terra, excavanda eſt rupes.

Graver ceci bien avant dans vôtre eſprit. Altè in animum hoc deſcendat tuum. Inſideat iſtud penitus in tuo animo. Demitte hoc altè in animum. Hæreat prorsùs in animo. Defige in eo mentem.

Cette penſée eſt bien avant dans mon eſprit. In animo penitùs inſidet hæc cogitatio.

Vos bien-faits ſont trop avant gravez dans mon eſprit, pour me pouvoir oublier de vous. Tua beneficia menti meæ ſunt altiùs infixa, quàm ut tui poſſim unquam oblivisci.

Il étoit bien avant dans les bonnes graces du Roi. Regi admodum gratioſus erat. Gratiâ plurimùm valebat apud Regem. Regi erat percharus.

Il s'eſt inſinué fort avant dans ſon amitié. Benè penitùs ſe dedit in ejus familiaritatem.

La choſe alla ſi avant, que, &c. Eò uſque proceſſit, *vel*, progreſſa res eſt, ut, &c. Ad id loci, *vel*, ad eum locum res deducta eſt, ut, &c.

N'allez pas plus avant. Ne porrò ire pergas. Ne ultrà progrediaris.

Il parle avant le temps. Præmaturè loquitur. Citiùs quàm deceat. Celeriùs quàm oporteat verba facit.

Il étant déja bien avant dans la mer. Cùm jam multum eſſet in altum provectus.

Dores-en-avant. In poſterum. Deinceps.

* *Avant foſſé, foſſé qui environne la contreſcarpe du côté de la campagne.* Prætenta foſſa, eriſmati exteriori, exteriori crepidini.

* *L'avant du vaiſſeau, La proüe.* Hæc Prora, æ.

* *Etre de l'avant, des premiers de la flote.* In primo claſſis ordine pugnare, navigare.

AVANT-QUE. Antequàm. Priuſquàm.

Il répond avant que d'être interrogé. Priùs reſpondet, quàm interrogetur.

Il eſt mort avant que tu fuſſes né. Ante mortuus eſt quàm tu natus eſſes.

Il mourut avant que celui-ci fût Préteur. Ante iſtum Prætorem obiit.

Dés-avant qu'il fût jour. Ex antediluculum primum. Antequàm diluceſceret.

Il faut vaincre avant que de penſer aux dépoüilles. Antè vincendum, quàm ut cogitetur de ſpoliis.

AVANTAGE, *profit.* Hic fructus, ûs. Hoc Commodum, di. Hæc Commoditas, atis. Hæc Utilitas, atis.

La vertus de grands avantages. Maxima ſunt virtutis commoda. Mirabilis utilitatis fructum, virtutes præbent. Virtus multùm habet in ſe fructûs, magnam habet utilitatem; innumeras, maximâſque commoditates continet. Voyez *Profit.*

Quel avantage tirez-vous de là? Quid inde colligis emolumenti? Quam ex eo utilitatem percipis? V. *Utile, Profit.*

Tu ne peux t'perer d'autre avantage de cette action, que l'applaudiſſement d'une multitude ignorante. Nullum ex hoc facto fructum alium ſperes, quàm plauſum imperitæ multitudinis.

Les avantages des rivieres. Fluviorum opportunitates.

¶ *Avantage, intereſt.* Hoc Commodum, di. Hæc Utilitas, atis.

Chercher ſes avantages. Suis rebus & commodis ſervire, inſervire. Utilitatibus ſuis parêre. Referre omnia ad utilitatem ſuam. Omnia facere ſuâ causâ.

C'eſt mon avantage. Eſt è re mea. Eſt in rem meam. Meis illud conducit rationibus. Cedit ea res in meum commodum. Voyez *Utile.*

Prendre ſon avantage de la foibleſſe de quelqu'un. Alicujus imbecillitate, ad ſuum commodum abuti.

Tirer ſon avantage de la ruine d'un autre. Alterius ruina confirmari. Ex alieno caſu, conditionem ſuam facere meliorem.

Je tirerai mon avantage de ſa lâcheté. Ex ejus ignaviâ pariam mihi laudem, colligam mihi nomen. [dii.

¶ *Avantage, qualité.* Hoc munus, eris. Hoc Præſidium,

Avantage de nature, don de nature. Naturæ donum, munus, dos, facultas, præſidium.

Doüé de tous les avantages de la nature & de la fortune. Omnibus, *vel*, ab omnibus fortunæ copiis & naturæ muneribus optimè paratus, luculenter inſtructus, egregiè munitus. Cùm naturæ dotibus, tùm fortunæ muneribus inſtructiſſimus, paratiſſimus. Fortunæ muneribus, & naturæ commodis omnibus abundans. Omnibus, naturæ ac fortunæ præſidiis paratus.

L'éloquence lui donna de grands avantages pour être Conſul. Eloquentia, magno illi ad conſulatum adjumento fuit. Conſulatum ei largita eſt eloquentia. Maxima habuit ab eloquentiæ laude præſidia & adjumenta adipiſcendi conſulatus. Nixus eloquentiæ præſidiis, ad conſulatûs honorem aſcendit.

Avantage, Préciput. Prærrogativæ jus. Prærogativii jus. Præcipuum jus. Præcipui juris beneficiû, *vel*, munus.

J'ai de grands avantages ſur lui. Illum longè multùmque antecello. Mihi prærrogativæ ſunt, quàm illi, longè clariores; mihi ſunt luculentiora præſidia, nobiliores dotes, locupletiores cõditiones, clariora ſubſidia.

J'ai de grands avantages ſur mes compagnons, pour l'eſprit & pour le courage. Socios meos, ingenio ac fortitudine ſupero. Socii mei, ingenii præſtantiâ mihi cedunt, animique magnitudine. Sum ingenioſior ac fortior quàm ſocii mei.

Il n'a point d'avantage ſur moi. Nullâ in re inferior illi ego ſum. Non ſum conditione pejor. Pari conditione utimur, *vel*, ſumus.

L'ame a de grands avantages ſur le corps. Animus longè præſtantior eſt corpore.

Il n'a eu ni avantage, ni deſavantage dans ce combat. Ex eo certamine, neque ſuperior, neque victus diſceſſit. Neque vicit, neque victus eſt in eâ pugnâ.

De ſorte qu'nos gens eurẽt l'avantage en toutes façons. Ita ut noſtri, omnibus partibus ſuperiores fuerũt. *Cæſ.*

Avantage remporté ſur l'ennemi. De hoſte, relata, *vel*, reportata victoria.

Donner à quelqu'un l'avantage de l'éloquence; l'eſtimer le premier des Orateurs. Concedere alicui primas in dicendo partes.

Celui-ci a l'avantage. Hujus potior eſt conditio. Hujus melior eſt locus.

J'ai en cela, tous les avantages qu'on peut avoir. Omnia, hac in re, ſuperiora habeo.

J'ai cet avantage, que je ſuis plus ſçavant que lui. Hoc habeo

habeo, quod illum doctrinæ laude vinco.

Pouſſer ſon avantage. Uti fortuna. Fortunam ſequi. Uti occaſione.

Quel avantage a un homme ſçavant, ſur un ignorant. Quid præſtat intelligens imperito?

¶ *Avantage du lieu.* Loci opportunitas. Loci ingenium.

Se ſervir de l'avantage, prendre ſes avantages, prendre l'avantage du lieu. Loci opportunitate uti. Loci opportunitatem ſequi.

Il l'a ſurpris à ſon avantage, étant le mieux accompagné. Illum, tum ab armis, tum ab ſtipatorum numero firmior, oppreſſit.

Monté à l'avantage. Expeditus in equo. Equo generoſo inſidens. Equo perquam inſigni, quamvis ad operam inſtructus. In equo nobili ſedens.

Il parle à ſon avantage. Magnificè de ſe loquitur. V. *Se glorifier.*

Il a parlé à vôtre avantage. V. *Avantageuſement.*

Il a menti à vôtre avantage. In tui gratiam mentitus eſt. Tibi accommodavit ſuum mendacium.

D'avantage. V. *Davantage, en la lettre* D.

AVANTAGE *de toutes les qualitez de la nature.* Omnibus naturæ muneribus inſtructus, paratus. Voyez *Avantage, ci-deſſus.*

Il a été avantagé ſur tous ſes freres. Illius potior, melior conditio fuit, quàm omnium fratrum. Potiore fuit conditione, quàm ejus fratres.

Il veut être avantagé en toutes choſes. Omnibus in rebus, ambit principatum, præferri cæteris cupit; potiores partes ſibi arrogat, ſibi deferri poſtulat, præcipuo jure eſſe vult.

AVANTAGER, *preferer quelqu'un à un autre.* Aliquē alteri præponere, præferre, anteferre, anteponere. Alicui potiores partes deferre; prærogativam dare. Aliquem, juris prærogativâ donare, præcipuo jure augere, ſingulari prærogativâ afficere, donare, imperture.

Il a avantagé ſon aîné de dix mille écus. Filiorum natu maximum, denis aureorum millibus, auctiorem fratribus eſſe juſſit. Filiorum maximo, dena aureorum millia præcipua eſſe voluit, *vel*, præcipuo jure attributa eſſe ſtatuit.

Il n'a rien avantagé ſon fils aîné, par deſſus le cadet. Nihilo potiorem fecit majoris filii conditionem, quàm minoris.

Dieu a avantagé les hommes de la raiſon. Homines, ratione donavit, inſtruxit Deus.

Avantager, faire du bien à quelqu'un. Aliquem augere commodis. Aliquem beneficiis ornare, complecti, afficere, ſibi devincire.

AVANTAGEUSEMENT, *utilement.* Utiliter. Cum utilitate. Cum emolumento.

Avantageuſement, honorablement. Eximiè. Inſigniter. Exquiſitè. Honorificè. Gloriosè. Ornatè.

Avantageuſement, avec liberalité. Liberaliter. Largè.

Parler avantageuſement de quelqu'un. De aliquo honorificè loqui. Verborum laudem alicui tribuere.

Vous parlez trop avantageuſement de vos actions. De te, nimiſque ambitioſiùs, immoderatiùs, inſolentiùs, glorioſiùs loqueris & ſentis.

AVANTAGEUX, *utile.* Hic, hæc Utilis, hoc utile. Opportunus, a. um. Fructuoſus, a, um.

Avantageux, honorable. Glorioſus, a, um. Honorificus, a, um.

Il parle de lui en des termes avantageux. Illum honorificentiſſimè appellat.

Il a des ſentimens de moi fort avantageux. De me, ornatiſſimè & honorificentiſſimè ſentit.

Ce lieu étoit fort avantageux. Locus ille aptiſſimus, maximè idoneus erat, commodiſſimus erat. Maxima erat illius loci opportunitas.

Cette charge eſt bien plus avantageuſe que l'autre. Præfectura hæc, longè eſt quàm illa altera luculentior, præſtantior, excellentior, illuſtrior.

Il eſt d'une taille avantageuſe. Staturâ procerâ eſt.

AVANT-BRAS *d'un Gendarme.* Hoc Brachiale, is.

**Avant-bras, partie du bras qui eſt entre le coude & la jointure de la main.* Brachii pars anterior.

**Avant-corps, partie du bâtiment qui a plus de ſaillie ſur la face.* Ædium pars in anteriora prominens, excurrens, projecta. *Arriere-corps, c'eſt le contraire.* Ædium pars in anteriora recedens.

**Avant-cœur, anticœur, tumeur ronde, groſſe comme la moitié du poing, à la poitrine du cheval, vis-à-vis du cœur.* Enatus in equino pectore, tumor è regione cordis.

AVANT-COUREUR. Hic Prodromus, mi. Hic Præcurſor, oris. Hic Antecurſor, oris.

*AVANT-COURT. Hoc Veſtibulum, li. Hoc Atriolum, li. Atrium prius, oris.

AVANT-GARDE. Prima acies. Princeps acies. Acies velitum. Agmen primum.

AVANT-GOUST, *eſſai de viandes.* Hæc Præguſtatio.

Avant-gout, eſſai de quelque choſe. Rei cujuſpiam ſpecimen, exemplum, experimentum, periculum.

Donner un avant-gout de la choſe que l'on attend. Rei, quæ expectatur, ſpecimen dare, exemplum præbere, exhibere ſpecimen.

Les Saints ont quelquefois dès cette vie, des avant-goûts du Paradis. Æternæ felicitatis delicias, Sancti in hac mortalitate interdùm præguſtant, prælibant.

AVANT-HIER. Nudius tertius.

AVANT-JEU. Hoc Præludium, dii.

**Avant-main, tout le dedans de la main, lorſqu'elle eſt étenduë.* Hæc Palma, æ.

AVANT-MUR. Prætenſus mœnibus murus. Exterior muri ambitus, mœnibus circundatus.

AVANT-PORTAIL. Hoc Veſtibulum, i.

*AVANT-TOIT. Hoc Compluvium, vii.

AVANTIN *de vigne.* Hic, hæc Tradux, cis. Vitiarium brachium. Vinearium duramentum.

AVANTURE. Hæc Fortuna, æ. Hic Caſus, ûs. Hic Eventus, ûs. Hoc Eventum, ti.

Triſte avanture. Adverſa fortuna. Adverſus caſus. Res adverſæ. Adverſus eventus. Fatalis eventus.

Bonne avanture. Secunda fortuna. Eventus proſper. Fortuna proſpera.

Eſtes-vous prêt à toute ſorte d'avantures? Eſne paratus ad omnem eventum?

Dire à quelqu'un ſa bonne avanture. Alicui prædicere, prænunciare, quæ ipſi caſura ſunt, eventura ſunt. Præſagire cuipiam futuros ipſius caſus.

Par avanture, d'avanture. Fortè. Fortaſſe. Forſan. Forſitan. Caſu. Fortunâ. Fortuitò. Fortuitu. Caſu & volubilitate fortunæ.

A toute avanture. In omnem eventum. Quicunque ſe caſus obtulerit. Quicunque ſe caſus dabit.

Expoſer quelque choſe à l'avanture. Aliquid fortunæ committere, caſui permittere, exponere fortunæ caſibus, dubiæ ſorti dare.

S'AVANTURER, *s'expoſer à l'avanture, aux dangers.* Sponte deſcendere, *vel*, venire in incerta caſuum. Deditâ operâ ſubire fortunæ aleam. Conjicere ſe in diſcrimen. Seſe objicere periculis.

AVANTUREUX. (*M. de Mezerai.*) *Grand & avantureux capitaine.* Belli dux generoſus ac felix, fortis & audax, periculorum contemptor, fortunæ victor.

AVANTURIER, *temeraire.* Temerarius, a, um. Præfractè audax, cis. Projectus ad audendum.

Avanturier de guerre, enfant perdu. Hic Veles, itis. Velitaris pedes, (itis.) Hic Anteſignanus, ni.

Je ſuis plus glorieux d'être ici avanturier, que d'être là General d'armée. Majori duco honori. Velitis hic obire munia, quàm illic exercitui præeſſe.

Avanturiers, ſont ceux qui cherchent les fortunes & les avantures de la guerre, au peril de leur vie. Qui ſponte fortunâ belli, ancipitéſque caſus experiuntur.

loque periculorum metu eunt in dubiam mortis, vitæque aleam: qui rebus bello gestis fortiter nomen aliquod sibi facere conniuntur, ii fortunæ contemptores egregii dici possunt.

Avanturiers, Soldats qui vont à la conquête d'un nouveau païs, ou qui font des courses sur mer contre l'ennemi. Militares copiæ, terra aut mari, cum hoste, quas fors obtulerit, paratæ congredi, in omnem eventum.

Nos avanturiers ont ici amené un vaisseau Hollandois. Miles noster, qui mare excursionibus obtinet, captam Batavis navem huc abduxit.

* AVANTURINE, *sorte de pierre composée.* Fictus arte lapis. (*On pourroit la nommer, ayant égard au mot François.* Lapis fortuitus.)

AVARE. Avarus, ra, rum. Parcus & tenax. Cupidus atque appetens. Divitiarum immoderate sitiens, supra modum cupidus. Ad divitias inflammatus. Sordidus & illiberalis. Homo avaritiâ hiante atque imminente. Homo præcipiti in avaritiam animo.

Etre avare. Avaritiæ vitio laborare. Nimio, immodico immoderato studio, effrænata cupiditate incumbere ad opes. Inhiare opibus. Divitias avidius appetere. Ardere, ferri, flagrare, fervere avaritiâ. Ad divitias inflammata cupiditate rapi.

AVAREMENT. Avarè. Parcè. Sordidè. Angustè & exiliter. Parce & restrictè.

AVARICE. Hæc Avaritia, æ. Bonorum nimia cupiditas. Immoderata opum aviditas.

L'Avarice regne dans le monde. Voyez *Regner.*

Quant à l'avarice des vieillards, je ne comprens pas sur quelle raison elle est fondée. Car je ne trouve rien de plus impertinent dans le monde, que de renouveller les ardeurs d'amasser des richesses, d'autant plus qu'il reste moins à vivre, & par consequent qu'on en a moins affaire. Avaritia verò senilis, quid sibi velit, non intelligo. Potest enim quidquam esse absurdius quàm quo minùs viæ restat, eò plus viatici quærere?

Par avarice. Per avaritiam. Avaritiâ.

AVARICIEUX. *Avare.* Voyez *Avare.*

AVAULGOUR, *ville de Bretagne.* Avulgarium, ii.

AUBADE. Antelucana ad fores alicujus, carminis gratulatio. Matutinum gratulationis carmen, ad januam alicujus. Gratulantium antelucana, ad alicujus fores symphonia.

Donner une aubade à quelqu'un. Alicui antelucanam musico concentu, gratulationẽ facere. Alicujus ad fores matutinum carmen, gratulandi causâ, concinere.

* *Aubaine, étranger.* Extraneus, a, um.

AUBAINE, *droit d'Aubaine, c'est le droit du Seigneur sur les biens vaquans.* Jus caduci. Jus caducæ hereditatis adipiscendæ. Jus caducariæ legis.

Aubaine, les biens confisquez au Seigneur, tombez en main-morte. Caduca bona. Prædia caduci jure cõmissa.

* AUBANS, *grosses cordes de mât de navire.* Funes nautici, malo arctè, solidèque affirmando.

* *Figure des aubans, cordes qui traversent les aubans, & font des échelles.* Transversi scalarũ nauticarũ funes.

* *Aubin, alleure de cheval, entre l'amble & le galot.* Incessus inter tolutarem gressum & cursum medius.

AUBANTON, *ville de Picardie.* Abantonium, ii.

AUBE *du jour, peint du jour.* Hæc Aurora, æ. Hoc Diluculum, li. Prima lux. Primum diluculum.

Dés l'aube du jour. Ab ipso diluculo. A primâ aurorâ. Ab ipso nascentis diei exordio.

¶ *Aube de Prêtre.* Hæc Alba, æ. (*sous entendant* vestis.) Sacerdotis toga linea. Sacerdotalis intertula linea.

* AUBE, *Riviere de Bretagne.* Albula, æ.

AUBENAS, *ville de Vivarez.* Hoc Albenacum, ci.

Qui est d'Aubenas. Hic hæc Albenacensis, hoc Albenacense.

AUBEPINE, *fleur & arbrisseau.* Alba spina. Alba spina.

* AUBERE, *cheval aubere.* Voyez *Cheval.*

* AUBEREAU, *ou Hobereau, espece d'Aigle.* Aquila albicante caudâ. Aquila marina. Hic Haliæetus, i.

AUBERGE, *fruit.* Voyez *Alberge.*

AUBERGER, *arbre.* Voyez *Albergier.*

AUBERGE, *logis.* Hoc Domicilium, lii. Hoc Contubernium, nii.

Auberge, à la maniere des Chevaliers de Malte. Domicilium gentile, patrium, gentilitium. Melitei moris contubernium patrium.

Auberge de la langue de Provence. Salyorum, *vel*, Saluviorum Equitum contubernium.

* AUBIER, *Aubin, Aubour d'un arbre, c'est le bois le plus blanc & le plus tendre, entre l'écorce & le dur.* Hoc Alburnum, i. Arboris alburnum. Arborei trunci pars mollior tenerior, libro propior.

Abbatre l'aubier. Arborem exalburnare, alburno expedire, detergere, denudare, exuere.

¶ *Aubier, arbre.* Hæc Opulus, li.

* AUBIFOIN, *sorte de plante.* Hic Cyanus, ni.

* *Saint-Aubinet, pont de corde de vaisseau.* Pons Funalis. Reticulatus pons nauticus.

AUCRIER *d'arbalestre.* Ballistæ scapus, i.

AUBUSSON, *ville de la Marche.* Hoc Albussonium, nii.

AUCH, *ou* AUSCH, *ville de Guienne.* Augusta Auscorum. Augusta Novempopulonia. Hi Ausci, orum.

Terroir d'Auch. Novempopulonia, æ. (*A cause de neuf peuples qu'il contient dans autant de villes.*) Auscorum ager, solum terra, territorium.

Qui est d'Auch. Hic, hæc Auscensis, hoc Auscense. Auscitanus, a, um.

AUCTEUR. Voyez *Auteur.*

AUCUN. Ullus, a, um.

Est-il aucun homme? Estne quisquam mortalium.

Aucun ne vous aime. Nemo te amat.

Il n'est aucun qui le sçache. Nullus est, Nemo unus est, Non est quisquam, Ne unus quidem est, qui id sciat.

Il n'est aucun qui soit aujourd'hui plus heureux que moi. Non est alter hodie quisquam me felicior. Nemo homo profectò est, qui me hodie vivat fortunatior. *Plaut.*

Il n'est en aucun lieu. Nusquam est. Nusquam gentium est. (Nullibi est. *Vitr.*)

Aucune-fois, (pour quelques-fois.) Interdum. Nonnunquam. Aliquando. Quandoque.

AUCUNEMENT, *quelque peu, un peu.* Tantisper. Nonnihil. Aliquantisper. Paulisper. Aliquo modo.

Il n'est aucunement vrai-semblable. Nullo modo est verisimile.

AUDACE. Hæc Audacia, æ.

Une étrange audace. Immanis audacia.

Rompre les desseins, reprimer l'audace, l'insolence des meschans. Debilitare, frangere, reprimere, coërcere, comprimere, frænare, refrænare, domare, contundere audaciam improborum.

* *Audace, gance attachée à une agraffe pour empêcher que le bord du chapeau ne baisse.* Affuta ornæ pileisibula, æ.

AUDACIEUSEMENT. Audacter. Fidenter.

AUDACIEUX. Hic, hæc, hoc Audax, acis. Audacia abundans. Ad audendum projectus. Audaciâ armatus.

AUDENARDE, *ville de Flandres.* Hæc Aldenarda, æ.

AUDERNACH, *ville d'Allemagne.* Hoc Andernachũ, i.

AUDIANCE. Hæc Audientia, æ. Hæc Attentio, onis.

Faire donner, faire faire audience. Audientium alicui agere, facere, conciliare.

Avoir audience. Audiri.

Donner audiance à quelqu'un, l'écouter. Alicui aures dare, aures præbere. Aliquem attentè audire.

Pour ne point abuser de votre audiance, (Ablancourt.) Ne abutar vestra in audiendo patientia, Ne auribus vestris tædium afferam, fastidium pariam molestiam ve strem.

Le Roy a donné audiance aux Ambassadeurs. Rex Legatis concilium dedit. Legatos audiit. *Curt.*

Cet Ambassadeur ayant eu son audiance de congé. Cùm is legatus valedixisset principi, *vel*, cùm abeundi veniam

niam impetrasset. Voyez *Congé.*

fut conduit à l'audiance du Roy. Ad regem,*vel*, In Regis concilium deductus est.

Le juge me donnera aujourd'hui audiance dans le barreau. Mihi hodie judex forum dabit, curiam dabit.

On donnera audiance dans le Senat, dans le Conseil. Senatus dabitur. Concilium dabitur.

Si j'avois quelques-unes de vos audiances. (*Balzac*) Si dare velles mihi aliquoties operam. Si aures mihi dares aliquando.

¶ *Audiance où l'on plaide.* Hoc Forum,ti. Causarum auditorium. Prætoris tribunal.

L'on fit l'ouverture des audiances du Parlement. V. [*Ouverture.*

AUDIANCIER, *Greffier de l'Audiance.* Notarius forensis. Scriba forensis, excipiens notis, patronorum ac judicum dicta.

AUDITEUR. Hic Auditor,oris. Audiens,tis.

Auditeur de comptes. Cognitor rationcinarius. Cognoscendis rationibus,præfectus,ti.

AUDITION *des témoins.* Auditio testium.

AUDITOIRE. Hic Cœtus,ûs. Hic Concessûs,ûs. Hæc Concio,onis. Hæc Panegyris,is. Audientium corona, æ. Hoc Auditorium,rii.

Il ravissoit son auditoire par ses harangues. Dicendo tenebat cœtum. [*Solvere.*

Renvoyer l'auditoire. Cœtum dimittere. Concionem

Un grand auditoire. Frequentissimus auditorum cœtus. Celeberrima audientium corona.

Ce Predicateur a toûjours un bel auditoire, beaucoup d'auditeurs. Concionantem hunc virum semper frequens nobilisque concessus celebrat. Ad cum audiendum magna hominum illustriû multitudo confluere solet. Celebratur ejus auditorium, ingenti confluentium hominum frequentia. Illum dicentem celeberrima audientium corona semper commendat.

Il a un fort petit auditoire, fort peu d'auditeurs. Mira est, dum concionatur, auditorum infrequentia; valde infrequens est auditorum cœtus. Est quædam in auditorio solitudo. Auditorium penè vacuum est. Auditoribus destituitur. Auditores numerare facile est.

Si nous prêchons en même lieu, je grêleray vôtre auditoire; vos auditeurs vous abandonneront pour me venir ouïr. Si eadem in urbe concionabimur, auditorio tuo vastitatem inferam. Auditorii tui solitudine celebrabitur mecum. Tui dispitatione auditorii, frequentissimè audiar. Ad me audiendum, tui te auditores destituent, deserent. Perraros numerabis auditores. A te, ad me deficient auditores. A te, abducam auditores, concionem abstraham, audientium cœtum avocabo.

¶ *Auditoire le lieu où sont les auditeurs.* Hoc Auditorium,ii. [Una cum.

AVEC, *ou avecque.* Cum. Pariter cum. Simul cum.

Avec lui. Cum illo. Unà cum illo. ¶ *Ce qui se doit entendre si le cas de cette Proposition* Avec, *est une personne ou une chose animée; car si c'est une chose inanimée, on doit supprimer en Latin la Proposition; ou si l'on s'en sert quelquefois, il ne faut se servir que de* Cum, *& non pas de* Una cum, pariter cum, &c. *Par exemple.*

Je suis venu avec mon pere. Veni cum patre,*vel*,unà cum patre,simul,cum patre,pariter cum patre.

Il a été enseveli avec son épée. Sepultus est cum gladio: *& non pas*,una cum gladio.

On dit fort bien cum gladio, *parce qu'en cette phrase, gladius n'est pas un instrument, dont l'on fasse quelque chose, car si c'étoit un instrument, dont on se servit, pour faire quelque chose, il ne faudroit point de Préposition. Par exemple.*

Il l'a tué avec un couteau. Gladio illum occidit, (*au contraire*) *Il a été trouvé avec un couteau.* Cum gladio deprehensus est.

Avec lequel. Quocum,*vel*,Quicum. Cum quo.

Avec laquelle. Cum quâ. Quicum. (Quicum *est de tous les genres.*)

Avec tout cela. Et tamen nihilominus.

Avec cela je n'ay rien pû gagner. Et tamen, *vel*, Nihilominùs tamen assequi nihil potui.

Avec tout cela, avec toutes ces choses. Cũ his omnibus.

Il avoit avec lui son épée. Secum habebat gladium.

Avec soy. Secum. *Avec nous, avec vous.* Nobiscum. Vobiscum.

Avec toi, avec moi. Tecum. Mecum.

Avec lesquels. Cum quibus, *vel*, Quibuscum. (*Plaute dit aussi.* Quicum.)

Avec diligence. Cum diligentiâ. Diligenter. (*& ainsi des autres substantifs semblables.*)

Je le ferai avec toute sorte de soin. In id omni cogitatione,curâque incumbam.

Se jetter sur quelqu'un avec grande violence. Magno impetu in aliquem irruere.

Vous le ferez avec beaucoup de peine & de travail. Multo sudore ac labore facies.

Avec grande imprudence. Per summam imprudentiam

Avec grand deshonneur. Per summum dedecus.

* *Avaindre, tirer hors.* Educere. Extrahere. *Aveignez le linge qui est au fond de vôtre coffre.* Educ linteamina ex imâ arcâ.

AVEIRO, *ville de Portugal.* Hæc averia,æ.

AVEIRON, *riviere de Languedoc* Hic Averio,onis.

AVELAINE, *noisette.* Hæc Avellana,æ. V. *Noisette.*

AVELANIER, *arbre.* Hæc Corylus,li. V. *Noisetier.*

* *Aveline.* Voyez *Avelaine. Aveline est plus en usage.*

AVENE. Voyez *Avoine.* [niens,tis.

AVENANT, *arrivant.* Accidens. Contingens. Eve-

Cas avenant, (*pour dire, s'il arrivoit*) *qu'il mourût.* Si quid ei accideret. Si contingeret ut interiret.

Le cas avenant, qu'il voulût, &c. Si accidat,si eveniat,si contingat, ut velit, &c. Si acciderit,illum velle,&c.

¶ *Avenant propre à quelque chose.* Ad aliquid aptus, idoneus,a,um. Alicui rei conveniens,tis. Congruens, tis,Habilis legis.

Mal-avenant. Ineptus,a,um.

Un homme avenant, courtois. Homo commodus,comis. humanus. Homo commodis moribus. V. *Courtois. Affable.*

AVENAY, *ville de Champagne.* Hoc Avenæum æi.

AVENEMENT, *arrivée.* Hic Aditus,ûs. Hic Adventus,ûs. Hic Accessus,ûs. Hic Appulsus,ûs.

Avenant à la Couronne. Primus ad Regni solùm accessus. Prima imperii auspicia. Inita regni possessio.

A son avenement à la Couronne, les prisonniers furent delivrez. Cum primùm. Regni possessionem adiit; Regio in solio sedit. Regium Sceptrum capessivit, Regia insignitus corona est. Captivi omnes libertate donati sunt.

Indult du joyeux avenement, ou Brevet des premieres prieres. (*M. le Maitre*) Diploma Regis recens inaugurati. Concessum à Rege beneficium. Regni possessionem adeunte.

AVANCHES, *Ville du païs de Vaux.* Hoc Aventicum,i.

AVENIR, *arriver par hazard.* Accidere. Cadere. Evenire, Contingere,

Ils avient souvent que les plus grands ont besoin des plus petits. Sæpè fit,sæpè accidit, sæpè contingit,obtingit,evenit, ut minimi, maximis adjumento sint. Usu sæpè venit,ut,&c. Ita ferè fit, ut &c. Sic fermè fit,ut summi homines, infimorum requirant operam. Voyez *Arriver.*

Rien ne pouvoit m'avenir de plus agreable. Nihil mihi optatius cadere potuit. [accidet.

S'il avenoit qu'il vint à mourir. Si quid illi humanitus

¶ *L'avenir & le passé.* Tempus futurũ ac præteritum.

Les choses à venir. Res futuræ. Res venturæ. Futura, orum. Ventura,orum.

AVENT. Hic Adventus,ûs.

Lat. — ad Fam. 9, 22, 1. Ad. Gellii N. A. 2, 6, 1. Apul. Flor. 1. Ammian. 31, 10, 17. Hieron. ep. 49, 13. Sidon. ep. 2, 10, 5. Claud. Mamert. 2, 7. Cassiod. var. 1, 45, 4. Isid. orig. 12, 7, 1. Boëth. in Porphyr. dial. 1. Prisc. 2, 1. Ven. Fort. 3, 9, 3. Paul. Nol. ep. 32, 13. Aldhelm. de laud. virg. 1. Beda de metr. 1. Alcuin. de dialect. 1. Rhabanus de inst. cler. 3, 18. Walahfrid. Strabo de exord. 8. Agobard. de grat. 1. Amalar. de eccl. off. 1, 1. Hincmar. de praedest. 1. Ratramn. de praedest. 1. Remig. Autiss. in Mart. Cap. 3, 260. Aimon. hist. Franc. 1, 1. Abbo Floriac. de calc. Rom. 1. Gerbert. ep. 1. Fulbert. Carnot. ep. 1. Adalbero Laud. 1. Wipo Gest. Chuon. 1. Lambert. Hersfeld. ann. 1. Ekkehard. chron. 1. Otfrid. Weissenb. 1, 1, 1. Notker. Balbul. de gest. Karol. 1. Ruotger. Trud. 1. Ruodlieb 1. Ecbas. Captiv. 1. Waltharius 1. Ermoldus Nigell. 1. Hrotsvith. Gandersh. 1. Ekkehard. IV. Casus S. Gall. 1. Ekkehard. Uraug. chron. 1. Otto Frising. chron. 1. Otto Frising. Gest. Frid. 1. Rahewin. Gest. Frid. 1. Gunther. Ligur. 1. Wilhelm. Malmesbur. de gest. reg. 1. Wilhelm. Malmesbur. de gest. pont. 1. Ordericus Vital. 1. Hugo Flaviniac. chron. 1. Hugo Floriac. hist. 1. Sigebert. Gembl. chron. 1. Sigebert. Gembl. de vir. ill. 1. Anselm. Gembl. 1. Guibert. Novigent. de vita sua 1. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 1. Guibert. Novigent. de pignor. 1. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 1. Guibert. Novigent. de incarn. 1. Guibert. Novigent. de bapt. 1. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 1. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 1. Guibert. Novigent. de mod. serm. 1. Guibert. Novigent. de vita sua 2. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 2. Guibert. Novigent. de pignor. 2. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 2. Guibert. Novigent. de incarn. 2. Guibert. Novigent. de bapt. 2. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 2. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 2. Guibert. Novigent. de mod. serm. 2. Guibert. Novigent. de vita sua 3. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 3. Guibert. Novigent. de pignor. 3. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 3. Guibert. Novigent. de incarn. 3. Guibert. Novigent. de bapt. 3. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 3. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 3. Guibert. Novigent. de mod. serm. 3. Guibert. Novigent. de vita sua 4. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 4. Guibert. Novigent. de pignor. 4. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 4. Guibert. Novigent. de incarn. 4. Guibert. Novigent. de bapt. 4. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 4. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 4. Guibert. Novigent. de mod. serm. 4. Guibert. Novigent. de vita sua 5. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 5. Guibert. Novigent. de pignor. 5. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 5. Guibert. Novigent. de incarn. 5. Guibert. Novigent. de bapt. 5. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 5. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 5. Guibert. Novigent. de mod. serm. 5. Guibert. Novigent. de vita sua 6. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 6. Guibert. Novigent. de pignor. 6. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 6. Guibert. Novigent. de incarn. 6. Guibert. Novigent. de bapt. 6. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 6. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 6. Guibert. Novigent. de mod. serm. 6. Guibert. Novigent. de vita sua 7. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 7. Guibert. Novigent. de pignor. 7. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 7. Guibert. Novigent. de incarn. 7. Guibert. Novigent. de bapt. 7. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 7. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 7. Guibert. Novigent. de mod. serm. 7. Guibert. Novigent. de vita sua 8. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 8. Guibert. Novigent. de pignor. 8. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 8. Guibert. Novigent. de incarn. 8. Guibert. Novigent. de bapt. 8. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 8. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 8. Guibert. Novigent. de mod. serm. 8. Guibert. Novigent. de vita sua 9. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 9. Guibert. Novigent. de pignor. 9. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 9. Guibert. Novigent. de incarn. 9. Guibert. Novigent. de bapt. 9. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 9. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 9. Guibert. Novigent. de mod. serm. 9. Guibert. Novigent. de vita sua 10. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 10. Guibert. Novigent. de pignor. 10. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 10. Guibert. Novigent. de incarn. 10. Guibert. Novigent. de bapt. 10. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 10. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 10. Guibert. Novigent. de mod. serm. 10. Guibert. Novigent. de vita sua 11. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 11. Guibert. Novigent. de pignor. 11. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 11. Guibert. Novigent. de incarn. 11. Guibert. Novigent. de bapt. 11. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 11. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 11. Guibert. Novigent. de mod. serm. 11. Guibert. Novigent. de vita sua 12. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 12. Guibert. Novigent. de pignor. 12. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 12. Guibert. Novigent. de incarn. 12. Guibert. Novigent. de bapt. 12. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 12. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 12. Guibert. Novigent. de mod. serm. 12. Guibert. Novigent. de vita sua 13. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 13. Guibert. Novigent. de pignor. 13. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 13. Guibert. Novigent. de incarn. 13. Guibert. Novigent. de bapt. 13. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 13. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 13. Guibert. Novigent. de mod. serm. 13. Guibert. Novigent. de vita sua 14. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 14. Guibert. Novigent. de pignor. 14. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 14. Guibert. Novigent. de incarn. 14. Guibert. Novigent. de bapt. 14. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 14. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 14. Guibert. Novigent. de mod. serm. 14. Guibert. Novigent. de vita sua 15. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 15. Guibert. Novigent. de pignor. 15. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 15. Guibert. Novigent. de incarn. 15. Guibert. Novigent. de bapt. 15. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 15. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 15. Guibert. Novigent. de mod. serm. 15. Guibert. Novigent. de vita sua 16. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 16. Guibert. Novigent. de pignor. 16. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 16. Guibert. Novigent. de incarn. 16. Guibert. Novigent. de bapt. 16. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 16. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 16. Guibert. Novigent. de mod. serm. 16. Guibert. Novigent. de vita sua 17. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 17. Guibert. Novigent. de pignor. 17. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 17. Guibert. Novigent. de incarn. 17. Guibert. Novigent. de bapt. 17. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 17. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 17. Guibert. Novigent. de mod. serm. 17. Guibert. Novigent. de vita sua 18. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 18. Guibert. Novigent. de pignor. 18. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 18. Guibert. Novigent. de incarn. 18. Guibert. Novigent. de bapt. 18. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 18. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 18. Guibert. Novigent. de mod. serm. 18. Guibert. Novigent. de vita sua 19. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 19. Guibert. Novigent. de pignor. 19. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 19. Guibert. Novigent. de incarn. 19. Guibert. Novigent. de bapt. 19. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 19. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 19. Guibert. Novigent. de mod. serm. 19. Guibert. Novigent. de vita sua 20. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 20. Guibert. Novigent. de pignor. 20. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 20. Guibert. Novigent. de incarn. 20. Guibert. Novigent. de bapt. 20. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 20. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 20. Guibert. Novigent. de mod. serm. 20. Guibert. Novigent. de vita sua 21. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 21. Guibert. Novigent. de pignor. 21. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 21. Guibert. Novigent. de incarn. 21. Guibert. Novigent. de bapt. 21. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 21. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 21. Guibert. Novigent. de mod. serm. 21. Guibert. Novigent. de vita sua 22. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 22. Guibert. Novigent. de pignor. 22. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 22. Guibert. Novigent. de incarn. 22. Guibert. Novigent. de bapt. 22. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 22. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 22. Guibert. Novigent. de mod. serm. 22. Guibert. Novigent. de vita sua 23. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 23. Guibert. Novigent. de pignor. 23. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 23. Guibert. Novigent. de incarn. 23. Guibert. Novigent. de bapt. 23. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 23. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 23. Guibert. Novigent. de mod. serm. 23. Guibert. Novigent. de vita sua 24. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 24. Guibert. Novigent. de pignor. 24. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 24. Guibert. Novigent. de incarn. 24. Guibert. Novigent. de bapt. 24. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 24. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 24. Guibert. Novigent. de mod. serm. 24. Guibert. Novigent. de vita sua 25. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 25. Guibert. Novigent. de pignor. 25. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 25. Guibert. Novigent. de incarn. 25. Guibert. Novigent. de bapt. 25. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 25. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 25. Guibert. Novigent. de mod. serm. 25. Guibert. Novigent. de vita sua 26. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 26. Guibert. Novigent. de pignor. 26. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 26. Guibert. Novigent. de incarn. 26. Guibert. Novigent. de bapt. 26. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 26. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 26. Guibert. Novigent. de mod. serm. 26. Guibert. Novigent. de vita sua 27. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 27. Guibert. Novigent. de pignor. 27. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 27. Guibert. Novigent. de incarn. 27. Guibert. Novigent. de bapt. 27. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 27. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 27. Guibert. Novigent. de mod. serm. 27. Guibert. Novigent. de vita sua 28. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 28. Guibert. Novigent. de pignor. 28. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 28. Guibert. Novigent. de incarn. 28. Guibert. Novigent. de bapt. 28. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 28. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 28. Guibert. Novigent. de mod. serm. 28. Guibert. Novigent. de vita sua 29. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 29. Guibert. Novigent. de pignor. 29. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 29. Guibert. Novigent. de incarn. 29. Guibert. Novigent. de bapt. 29. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 29. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 29. Guibert. Novigent. de mod. serm. 29. Guibert. Novigent. de vita sua 30. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 30. Guibert. Novigent. de pignor. 30. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 30. Guibert. Novigent. de incarn. 30. Guibert. Novigent. de bapt. 30. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 30. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 30. Guibert. Novigent. de mod. serm. 30. Guibert. Novigent. de vita sua 31. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 31. Guibert. Novigent. de pignor. 31. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 31. Guibert. Novigent. de incarn. 31. Guibert. Novigent. de bapt. 31. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 31. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 31. Guibert. Novigent. de mod. serm. 31. Guibert. Novigent. de vita sua 32. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 32. Guibert. Novigent. de pignor. 32. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 32. Guibert. Novigent. de incarn. 32. Guibert. Novigent. de bapt. 32. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 32. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 32. Guibert. Novigent. de mod. serm. 32. Guibert. Novigent. de vita sua 33. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 33. Guibert. Novigent. de pignor. 33. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 33. Guibert. Novigent. de incarn. 33. Guibert. Novigent. de bapt. 33. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 33. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 33. Guibert. Novigent. de mod. serm. 33. Guibert. Novigent. de vita sua 34. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 34. Guibert. Novigent. de pignor. 34. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 34. Guibert. Novigent. de incarn. 34. Guibert. Novigent. de bapt. 34. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 34. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 34. Guibert. Novigent. de mod. serm. 34. Guibert. Novigent. de vita sua 35. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 35. Guibert. Novigent. de pignor. 35. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 35. Guibert. Novigent. de incarn. 35. Guibert. Novigent. de bapt. 35. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 35. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 35. Guibert. Novigent. de mod. serm. 35. Guibert. Novigent. de vita sua 36. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 36. Guibert. Novigent. de pignor. 36. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 36. Guibert. Novigent. de incarn. 36. Guibert. Novigent. de bapt. 36. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 36. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 36. Guibert. Novigent. de mod. serm. 36. Guibert. Novigent. de vita sua 37. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 37. Guibert. Novigent. de pignor. 37. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 37. Guibert. Novigent. de incarn. 37. Guibert. Novigent. de bapt. 37. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 37. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 37. Guibert. Novigent. de mod. serm. 37. Guibert. Novigent. de vita sua 38. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 38. Guibert. Novigent. de pignor. 38. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 38. Guibert. Novigent. de incarn. 38. Guibert. Novigent. de bapt. 38. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 38. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 38. Guibert. Novigent. de mod. serm. 38. Guibert. Novigent. de vita sua 39. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 39. Guibert. Novigent. de pignor. 39. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 39. Guibert. Novigent. de incarn. 39. Guibert. Novigent. de bapt. 39. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 39. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 39. Guibert. Novigent. de mod. serm. 39. Guibert. Novigent. de vita sua 40. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 40. Guibert. Novigent. de pignor. 40. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 40. Guibert. Novigent. de incarn. 40. Guibert. Novigent. de bapt. 40. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 40. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 40. Guibert. Novigent. de mod. serm. 40. Guibert. Novigent. de vita sua 41. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 41. Guibert. Novigent. de pignor. 41. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 41. Guibert. Novigent. de incarn. 41. Guibert. Novigent. de bapt. 41. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 41. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 41. Guibert. Novigent. de mod. serm. 41. Guibert. Novigent. de vita sua 42. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 42. Guibert. Novigent. de pignor. 42. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 42. Guibert. Novigent. de incarn. 42. Guibert. Novigent. de bapt. 42. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 42. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 42. Guibert. Novigent. de mod. serm. 42. Guibert. Novigent. de vita sua 43. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 43. Guibert. Novigent. de pignor. 43. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 43. Guibert. Novigent. de incarn. 43. Guibert. Novigent. de bapt. 43. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 43. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 43. Guibert. Novigent. de mod. serm. 43. Guibert. Novigent. de vita sua 44. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 44. Guibert. Novigent. de pignor. 44. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 44. Guibert. Novigent. de incarn. 44. Guibert. Novigent. de bapt. 44. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 44. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 44. Guibert. Novigent. de mod. serm. 44. Guibert. Novigent. de vita sua 45. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 45. Guibert. Novigent. de pignor. 45. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 45. Guibert. Novigent. de incarn. 45. Guibert. Novigent. de bapt. 45. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 45. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 45. Guibert. Novigent. de mod. serm. 45. Guibert. Novigent. de vita sua 46. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 46. Guibert. Novigent. de pignor. 46. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 46. Guibert. Novigent. de incarn. 46. Guibert. Novigent. de bapt. 46. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 46. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 46. Guibert. Novigent. de mod. serm. 46. Guibert. Novigent. de vita sua 47. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 47. Guibert. Novigent. de pignor. 47. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 47. Guibert. Novigent. de incarn. 47. Guibert. Novigent. de bapt. 47. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 47. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 47. Guibert. Novigent. de mod. serm. 47. Guibert. Novigent. de vita sua 48. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 48. Guibert. Novigent. de pignor. 48. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 48. Guibert. Novigent. de incarn. 48. Guibert. Novigent. de bapt. 48. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 48. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 48. Guibert. Novigent. de mod. serm. 48. Guibert. Novigent. de vita sua 49. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 49. Guibert. Novigent. de pignor. 49. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 49. Guibert. Novigent. de incarn. 49. Guibert. Novigent. de bapt. 49. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 49. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 49. Guibert. Novigent. de mod. serm. 49. Guibert. Novigent. de vita sua 50. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 50. Guibert. Novigent. de pignor. 50. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 50. Guibert. Novigent. de incarn. 50. Guibert. Novigent. de bapt. 50. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 50. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 50. Guibert. Novigent. de mod. serm. 50. Guibert. Novigent. de vita sua 51. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 51. Guibert. Novigent. de pignor. 51. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 51. Guibert. Novigent. de incarn. 51. Guibert. Novigent. de bapt. 51. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 51. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 51. Guibert. Novigent. de mod. serm. 51. Guibert. Novigent. de vita sua 52. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 52. Guibert. Novigent. de pignor. 52. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 52. Guibert. Novigent. de incarn. 52. Guibert. Novigent. de bapt. 52. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 52. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 52. Guibert. Novigent. de mod. serm. 52. Guibert. Novigent. de vita sua 53. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 53. Guibert. Novigent. de pignor. 53. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 53. Guibert. Novigent. de incarn. 53. Guibert. Novigent. de bapt. 53. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 53. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 53. Guibert. Novigent. de mod. serm. 53. Guibert. Novigent. de vita sua 54. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 54. Guibert. Novigent. de pignor. 54. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 54. Guibert. Novigent. de incarn. 54. Guibert. Novigent. de bapt. 54. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 54. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 54. Guibert. Novigent. de mod. serm. 54. Guibert. Novigent. de vita sua 55. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 55. Guibert. Novigent. de pignor. 55. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 55. Guibert. Novigent. de incarn. 55. Guibert. Novigent. de bapt. 55. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 55. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 55. Guibert. Novigent. de mod. serm. 55. Guibert. Novigent. de vita sua 56. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 56. Guibert. Novigent. de pignor. 56. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 56. Guibert. Novigent. de incarn. 56. Guibert. Novigent. de bapt. 56. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 56. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 56. Guibert. Novigent. de mod. serm. 56. Guibert. Novigent. de vita sua 57. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 57. Guibert. Novigent. de pignor. 57. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 57. Guibert. Novigent. de incarn. 57. Guibert. Novigent. de bapt. 57. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 57. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 57. Guibert. Novigent. de mod. serm. 57. Guibert. Novigent. de vita sua 58. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 58. Guibert. Novigent. de pignor. 58. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 58. Guibert. Novigent. de incarn. 58. Guibert. Novigent. de bapt. 58. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 58. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 58. Guibert. Novigent. de mod. serm. 58. Guibert. Novigent. de vita sua 59. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 59. Guibert. Novigent. de pignor. 59. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 59. Guibert. Novigent. de incarn. 59. Guibert. Novigent. de bapt. 59. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 59. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 59. Guibert. Novigent. de mod. serm. 59. Guibert. Novigent. de vita sua 60. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 60. Guibert. Novigent. de pignor. 60. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 60. Guibert. Novigent. de incarn. 60. Guibert. Novigent. de bapt. 60. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 60. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 60. Guibert. Novigent. de mod. serm. 60. Guibert. Novigent. de vita sua 61. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 61. Guibert. Novigent. de pignor. 61. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 61. Guibert. Novigent. de incarn. 61. Guibert. Novigent. de bapt. 61. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 61. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 61. Guibert. Novigent. de mod. serm. 61. Guibert. Novigent. de vita sua 62. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 62. Guibert. Novigent. de pignor. 62. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 62. Guibert. Novigent. de incarn. 62. Guibert. Novigent. de bapt. 62. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 62. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 62. Guibert. Novigent. de mod. serm. 62. Guibert. Novigent. de vita sua 63. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 63. Guibert. Novigent. de pignor. 63. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 63. Guibert. Novigent. de incarn. 63. Guibert. Novigent. de bapt. 63. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 63. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 63. Guibert. Novigent. de mod. serm. 63. Guibert. Novigent. de vita sua 64. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 64. Guibert. Novigent. de pignor. 64. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 64. Guibert. Novigent. de incarn. 64. Guibert. Novigent. de bapt. 64. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 64. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 64. Guibert. Novigent. de mod. serm. 64. Guibert. Novigent. de vita sua 65. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 65. Guibert. Novigent. de pignor. 65. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 65. Guibert. Novigent. de incarn. 65. Guibert. Novigent. de bapt. 65. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 65. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 65. Guibert. Novigent. de mod. serm. 65. Guibert. Novigent. de vita sua 66. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 66. Guibert. Novigent. de pignor. 66. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 66. Guibert. Novigent. de incarn. 66. Guibert. Novigent. de bapt. 66. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 66. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 66. Guibert. Novigent. de mod. serm. 66. Guibert. Novigent. de vita sua 67. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 67. Guibert. Novigent. de pignor. 67. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 67. Guibert. Novigent. de incarn. 67. Guibert. Novigent. de bapt. 67. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 67. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 67. Guibert. Novigent. de mod. serm. 67. Guibert. Novigent. de vita sua 68. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 68. Guibert. Novigent. de pignor. 68. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 68. Guibert. Novigent. de incarn. 68. Guibert. Novigent. de bapt. 68. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 68. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 68. Guibert. Novigent. de mod. serm. 68. Guibert. Novigent. de vita sua 69. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 69. Guibert. Novigent. de pignor. 69. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 69. Guibert. Novigent. de incarn. 69. Guibert. Novigent. de bapt. 69. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 69. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 69. Guibert. Novigent. de mod. serm. 69. Guibert. Novigent. de vita sua 70. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 70. Guibert. Novigent. de pignor. 70. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 70. Guibert. Novigent. de incarn. 70. Guibert. Novigent. de bapt. 70. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 70. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 70. Guibert. Novigent. de mod. serm. 70. Guibert. Novigent. de vita sua 71. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 71. Guibert. Novigent. de pignor. 71. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 71. Guibert. Novigent. de incarn. 71. Guibert. Novigent. de bapt. 71. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 71. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 71. Guibert. Novigent. de mod. serm. 71. Guibert. Novigent. de vita sua 72. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 72. Guibert. Novigent. de pignor. 72. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 72. Guibert. Novigent. de incarn. 72. Guibert. Novigent. de bapt. 72. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 72. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 72. Guibert. Novigent. de mod. serm. 72. Guibert. Novigent. de vita sua 73. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 73. Guibert. Novigent. de pignor. 73. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 73. Guibert. Novigent. de incarn. 73. Guibert. Novigent. de bapt. 73. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 73. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 73. Guibert. Novigent. de mod. serm. 73. Guibert. Novigent. de vita sua 74. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 74. Guibert. Novigent. de pignor. 74. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 74. Guibert. Novigent. de incarn. 74. Guibert. Novigent. de bapt. 74. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 74. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 74. Guibert. Novigent. de mod. serm. 74. Guibert. Novigent. de vita sua 75. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 75. Guibert. Novigent. de pignor. 75. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 75. Guibert. Novigent. de incarn. 75. Guibert. Novigent. de bapt. 75. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 75. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 75. Guibert. Novigent. de mod. serm. 75. Guibert. Novigent. de vita sua 76. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 76. Guibert. Novigent. de pignor. 76. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 76. Guibert. Novigent. de incarn. 76. Guibert. Novigent. de bapt. 76. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 76. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 76. Guibert. Novigent. de mod. serm. 76. Guibert. Novigent. de vita sua 77. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 77. Guibert. Novigent. de pignor. 77. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 77. Guibert. Novigent. de incarn. 77. Guibert. Novigent. de bapt. 77. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 77. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 77. Guibert. Novigent. de mod. serm. 77. Guibert. Novigent. de vita sua 78. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 78. Guibert. Novigent. de pignor. 78. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 78. Guibert. Novigent. de incarn. 78. Guibert. Novigent. de bapt. 78. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 78. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 78. Guibert. Novigent. de mod. serm. 78. Guibert. Novigent. de vita sua 79. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 79. Guibert. Novigent. de pignor. 79. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 79. Guibert. Novigent. de incarn. 79. Guibert. Novigent. de bapt. 79. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 79. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 79. Guibert. Novigent. de mod. serm. 79. Guibert. Novigent. de vita sua 80. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 80. Guibert. Novigent. de pignor. 80. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 80. Guibert. Novigent. de incarn. 80. Guibert. Novigent. de bapt. 80. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 80. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 80. Guibert. Novigent. de mod. serm. 80. Guibert. Novigent. de vita sua 81. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 81. Guibert. Novigent. de pignor. 81. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 81. Guibert. Novigent. de incarn. 81. Guibert. Novigent. de bapt. 81. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 81. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 81. Guibert. Novigent. de mod. serm. 81. Guibert. Novigent. de vita sua 82. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 82. Guibert. Novigent. de pignor. 82. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 82. Guibert. Novigent. de incarn. 82. Guibert. Novigent. de bapt. 82. Guibert. Novigent. de sanct. et pign. 82. Guibert. Novigent. de ver. praedic. 82. Guibert. Novigent. de mod. serm. 82. Guibert. Novigent. de vita sua 83. Guibert. Novigent. de gest. Dei per Franc. 83. Guibert. Novigent. de pignor. 83. Guibert. Novigent. de laud. S. Mariae 83. Guibert. Novigent. de

Ses revenus ſont augmentez de mil'écus. Ad ejus reditus, mille nummorum acceſſio facta eſt.

Cette nouvelle a augmenté ma douleur. Nuncius ille, ad dolorem meum nonnihil acerbitatis attulit. Nuncius ille, dolorem meum cumulavit.

Le nombre des Orateurs eſt augmenté. Increbuit Oratorum numerus.

¶ *S'Augmenter.* Augeſcere, vel, Augeri. Adereſcere. increſcere. Incrementum capere.

La maladie s'augmente de jour en jour. Morbus in dies ingraveſcit.

Ce vent s'augmente. Ventus increbreſcit.

AUGSBOURG, *Ville d'Allemagne.* Hæc Auguſta, æ. Auguſta Vindelicorum.

Qui eſt d'Augsbourg. Auguſtanus, a, um.

AUGST, *Ville ſur le Rhin.* Auguſta Rauracorum.

AUGURE, *devin.* Hic Augur, uris. Vates futura conjectans, inſpectis avibus.

Q. Fabius étant augure, eut la hardieſſe de ſoûtenir, que les auſpices étoient heureux, quand les choſes ſe faiſoient pour le bien de la republique; & qu'ils étoient funeſtes, lorſque la republique s'y trouvoit intereſſée. Augur cum eſſet, Q. Fabius, auſus eſt dicere optimis auſpiciis ea geri, quæ pro re publica feliciter gererentur, quæ contra remp. fierent contra auſpicia fieri. *Cic.*

¶ *Augure, office, dignité.* Hic Auguratus, ûs.

Appartenant aux augures. Auguralis, le, lis. Augurius, a, um.

¶ *Augure préſage.* Hoc Augurium, rii. Hoc Auſpicium, cii. Hoc Omen, inis. Hoc Præſagium ii. Hæc Auguratio, onis.

Je prens cela pour bon augure. Omen accipio.

Denoncer de mauvais augures. Obnunciare. Infauſta prænuntiare.

AUGURER, *conjecturer, prédire l'avenir.* Res futuras augurari, prædicere, præſagire.

Qu'augurez-vous de moi. Quid mihi auguraris? Quid auguraris de me?

J'augure que tu mourras. Tibi mortem auguror.

Autant que je puis augurer. Quantum conjecturâ auguror. Quantum ego opinione auguror.

AUGUSTE, *ſacré.* Auguſtus, a, um.

Auguſte nom d'homme. Hic Auguſtus, i.

AVIDE. Avidus, a, um. Cupidiſſimus, a, um. Appetens, tis. (*avec le Genitif.*)

Je ſuis avide de l'ouïr. Sum cupidus illum audiendi.

AVIDEMENT. Avidè. Cupidè. Studioſè.

AVIDITE'. Hæc Cupiditas, atis. Hæc Aviditas, atis. Ardens deſiderium.

AVIGNON, *Ville du Comtat.* Hæc Avenio, onis.

AVILA, *Ville d'Eſpagne.* Hæc Abula, æ.

AVILA. Abjectus. Contemptus. Deſpicatus, a, um.

AVILIR *quelque choſe.* Vile quidpiam reddere, facere, in vilitatem, in contemptum adducere. Abjectum & contemptum reddere aliquid.

Avilir ſon autorité. Auctoritate ſuæ dignitatis indignè abjicere, deprimere, in abjectam vilitatem adducere, juſto viliorem recedere.

AVILISSEMENT. Hic Contemptus, ûs. Hæc Contemptio, onis. Hæc Deſpicentia, æ.

AVILLES, *Ville d'Eſpagne.* Hæc Avilla, æ.

* *Avinè, ce mot ſe dit des vaiſſeaux où il y a eu du vin.* Imbutum, imbibitum vino dolium, &c.

AUJOURD'HUY, *ce jourd'hui.* Hodie. Dies hodiernus, *vel* hodierna. Hodierna lux.

La diſpute d'aujourd'hui. Hodierna diſputatio.

Ce n'eſt pas d'aujourd'hui qu'il frequente les cabarets. Non nunc primum verſatur frequens in cauponis. Non id modò temporis popinas frequentat. Non id modò temporis eſt, cùm cauponarum terit limina.

Ce n'eſt pas d'aujourd'hui, que les gens de bien ſont perſecutez. Non nunc primum, *vel*, Non hac noſtrâ primùm ætate, vexantur homines probi.

Va, tu es bien plaiſant, comme ſi nous ne nous connoiſſions que d'aujourd'hui. Age ineptè, quaſi nunc norimus, nos inter nos. *Ter.*

AVIRON, *rame.* Hic Remus, mi.

* *Cheville où tient l'aviron, ou l'aviron même.* Scalmus.

Cirer à l'aviron, ramer. Remigare. Voyez *Ramer.*

AVIS, *nouvelle qu'on donne de quelque choſe.* Hic Nuncius, ii. Hæc Significatio, onis. Hæc Denunciatio, onis.

Je vous donnerai avis de cela. Hujus rei, *vel*, hac de re certiorem te faciam. Illud ſignificabo tibi. Mittam ad te hac de re nuncios. Id tibi curabo ſignificari, nunciari, declarari.

¶ *Avis, ſentiment, opinion.* Hæc opinio, onis. Hæc Sententia, æ. Hic Senſus, ûs. Hoc judicium, cii.

A mon avis. Meâ ſententiâ. Meo judicio. Ut auguror. Ut mea fert opinio. Quantum ego mea opinione, auguror.

Dire ſon avis, ſon opinion, ſon ſentiment ſur quelque choſe. De aliquâ re ſententiam ſuam ferre, dicere proferre, explicare, afferre, aperire.

Demander à quelqu'un quel eſt ſon avis, ſon opinion, ſon ſentiment. Aliquem rogare ſuam ſententiam. Alicujus judicium exquirere.

Comme on lui eut demandé ſon avis. Cum rogatus eſſet ſententiam.

Quel eſt vôtre avis? quelle eſt vôtre opinion? quel eſt vôtre ſentiment? Quid ſentis? Quid cenſes? Quid arbitraris? Quid opinaris? Quæ tua opinio eſt? Quæ tua mens eſt? Quis ſenſus eſt tuus? In quam ſententiam propendes, inclinas? In quam opinionem tuus inclinat animus!

Je ſuis de cet avis, de cette opinion, de ce ſentiment. Sic ſentio. De eâ re ita cenſeo, ita ſentio, ſic exiſtimo, hanc teneo ſententiam, hujus opinionis ſum.

Je ſuis de vôtre avis, de même ſentiment, de même opinion que vous. Ejuſdem ſum tecum opinionis. In eâdem ſum tecum ſententia. Meus cum tuo ſenſus congruit. Idem ſentio, quod tu. Eo in tuam ſententiam. Diſcedo, *vel*, diſceſſionem facio in tuam ſententiam. Accèdo in tuam ſententiam. Adſcribo tuæ, meam ſententiam. Adſcribo tibi. Adſcribo tuæ ſententiæ. Tibi ſum aſſenſor. Tibi de hac re aſſentior. Nihil à tuâ, meâ opinio diſſentit, diſtat, diſcrepat.

Je ne ſuis pas de vôtre avis, de vôtre opinion, de vôtre ſentiment. Aliter ſentimus. Diverſa ſentimus. Opinione diſſentimus. Diſcrepant ſententiæ noſtræ. A te diſſentio. Non idem utriuſque noſtrûm ſenſus eſt. Longè abuſum à cuâ ſententia. Opinionum eſt inter nos diſſimilitudo. Voyez *Diverſement.*

Changer d'avis, de ſentiment, d'opinion. De ſententiâ diſcedere, decedere, deſiſtere. Mutare ſententiam conſilium, mentem ſuam. Suſceptam opinionem abjicere, ſeponere. Sententiam non retinere, non tueri, non ſervare. Labare in ſententiâ. In eadem ſententiâ non perſeverare, non perſiſtere.

Perſiſter dans ſon avis, dans ſon opinion, dans ſon ſentiment. In ſententiâ manere, perſtare, conſtare, permanere. Perſtare, permanere in ſententiâ priſtinâ.

Faire changer d'avis, d'opinion, de ſentiment à quelqu'un. Aliquem de ſuâ ſententiâ deducere, dejicere, dimovere, detrudere.

Tous ſont de même avis, de même opinion & ſentiment. Hac in re, unus omnium ſenſus eſt. Eadem eſt omnium ſine ullâ varietate opinio. Opinionum nulla eſt varietas. Omnes ſentiunt unum atque idem. Eodem concurrunt omnium ſententiæ. Idem omnes ſpectant, probant, tuentur. Idem probatur omnibus. Sequuntur idem omnes.

Il fut condamné par l'avis & le conſentemẽt de tous les juges. Condemnatus eſt omnium judicum judicio, approbatione, ſententiâ. Communi conſenſu. Conſenſione omnium. Cunctis approbantibus. Nemine prorsùs diſſentiente. Nullâ cujuſquam diſcrepante

ſententiâ.

ſententia condemnatus eſt. In eo condemnando, omnes omnium voluntates, opiniones ſententiæ, judicia congruerunt, convenerunt, concurrerunt, diſſimilitudo opinionum nulla prorsus extitit; ſententiarum varietas nulla fuit.

Tous ont été de cet avis. In hanc ſententiam, omnes convenerunt, iverunt.

Je ne ſuis pas d'avis de lui reſiſter. Ei reſiſtere, meum non eſt conſilium.

Je ne ſuis pas d'avis que vous demeuriez. Mihi non placet te remanere.

Je ſuis d'avis que vous diſſimuliez. Auctor ſum, *vel*, Auctor tibi ſum, ut diſſimules.

J'ai toujours été d'avis, qu'on preferât la paix à la guerre. Auctor pacis ſemper fui.

Je ſuis de tout autre avis. In alia omnia abeo.

Les avis ſont contraires. Tendunt in diverſum ſententiæ.

Faire pancher les avis des autres, de ſon côté. Alios deducere in ſuam ſententiam. Alios ad ſe inclinare.

Il m'étoit avis que je le voiois. Mihi videbar illum intueri.

Il m'étoit avis qu'il viendroit. Putabam, arbitrabar, illum venturum.

¶ *Avis, conſeil.* Hoc Conſilium, ii.

Donner des avis à quelqu'un. Alicui conſilium dare, tradere, afferre, conſilio, præitò eſſe, admonita tradere. Aliquem conſilio juvare, conſilio inſtruere. Auctorem eſſe alicui, ut aliquid faciat.

Je vous donnerai de bons avis ſur ce ſujet. Inſtruam re conſiliis ad hoc idoneis.

Prendre avis de quelqu'un. Aliquem audire, conſulere. Alicujus conſilium exquirere. Conſilium ab aliquo capere. Uti alicujus conſilio.

Qu'il eſt aiſé à ceux qui ſe portent bien, de donner de bons avis aux malades! Facilè omnes, cùm valemus, recta conſilia ægrotis damus. *Ter.*

AVISE', *prudent.* Conſideratus, ſapiens, ſagax, conſultus, benè ſanus, prudens & cautus. Prudens ac providus. Ad conſilia prudens. Vir conſultiſſimus, prudentiſſimus, altâ mente præditus. Voyez *Sage. Sens.*

Cet homme eſt tres-aviſé à reprendre les autres. Apud hominem illum ſumma eſt obſervatio, in aliorum factis reprehendendis.

Un homme mal-aviſé. Inconſideratus. Imprudens. Inconſultus, parùm conſultus.

Il eſt tres-aviſé. Prudentiæ laude præditus eſt. Sagacitate pollet. Sapientiæ laude excellit. Judicii vi fulget. Ingenii acumine & ſolertiâ ornatus eſt.

AVISER, *prendre conſeil.* Deliberare. Conſultare. Conſilium capere. Conſilium inire. Rationem inire alicujus rei faciendæ.

S'aviſer de quelque choſe, y prendre garde. Aliquid advertere, animadvertere.

Je ne m'étois pas aviſé de vous avertir. Mihi non venerat in mentem, monere te.

Il s'aviſa de vendre ſes livres. Illud excogitavit, ut libros venderet.

Aviſer à quelque choſe. Alicui rei proſpicere, conſulere. Aliquid curare.

J'aviſerai à ce que je dois faire de lui. De illo, pòſt videro.

Ils aviſent entr'eux à ce qu'il faut faire. Comparant inter ſe. Captant inter ſeſe conſilium. Deliberant quid ſit agendum.

AVITAILLEMENT. Voyez *Ravitaillement.*

AVITAILLER *une Ville.* Voyez *Ravitailler.*

AVIVER, *enduire quelque métail, d'argent vif.* Argento vivo metallum illinere, oblinere, inducere, integere, ſublinire.

Le ſang aviré par la bile, (*M. de Mezerai.*) Sanguis ſubtilior, acriorque à bile.

Aviver, gratter une ſtatuë legerement, & avec de outils fort ſubtils. Statuam ultimis ac ſubtiliſſimis lineamentis abſolvere.

AVIVEMENT. Argenti vivi in aliquod metallum inductio *vel*, Illitus, ûs.

AVIVES, *maladie de chevaux.* Equi ſtrumæ, arum, Equi ſcrofulæ. Equinæ ſtrumæ.

* *Aulique, acte de Theologie qui ſe fait dans la ſale de l'Archevêque de Paris.* Hæc Aulica, æ.

AULNE, *arbre.* Hæc Alnus, i.

AULNAIE, *lieu planté d'aulnes.* Hoc Alnetum, i.

AULNE'E, *ſorte d'herbe.* Hoc Heleniũ, ii Hæc Inula, æ.

AUMALE, *Ville de Normandie.* Hæc Albamala, æ.

AUMELETTE. Ovorum intrita, æ. Intrita ovorum ex ſartagine. Intrita ex ovis ſubactis.

AUMOSNE. Hic Stips, ſtipitis.

Demander l'aumône de porte en porte. Oſtiatim ſtipem poſcere, cogere, rogare, corrogare conquirere, quæritare, colligere, precariò cogere. Mendicare oſtiatim. Manum ad ſtipem porrigere. Victum emendicare.

Donner l'aumône. Pauperibus ſtipem largiri, erogare, conferre, elargiri. Mendico ſtipe donare.

J'ai receu dix écus d'aumône. Denos accepi aureos, hi ut pauperi erogatos.

Vivre d'aumône. Mendicatò vivere. Alienâ miſericordiâ, *vel*, ſtipe corrogatâ vitam ſuſtentare.

AUMOSNIER, *intendant des aumônes.* Largitionum præfectus. Stipis erogandæ curator. Largitionum adminiſter. Hic Eleemoſynarius, ii.

Grand Aumônier de France. Supremus Regiarum largitionum in Gallia Præfectus.

¶ *Aumônier, charitable envers les pauvres.* In egentes beneficus. Erga egenos beneficus, & liberalis. Munificus & liberalis in pauperes. Ad levandam egenorum inopiam propenſus.

AUMUSSE. Pelliceũ amiculum. Villoſæ pellis amiculũ. Sacerdotale capitium pelliceũ. Pelliceus amictus, ûs.

AUNAGE. Hæc Dimenſio, onis. Ad ulnæ modum dimenſio. Ad ulnæ rationem menſio.

AUNE. Hæc Ulna, æ.

Meſurer les autres à ſon aune. Alios, ex ingenio ſuo metiri. Voyez *Meſurer.*

Je ſçai ce qu'en vaut l'aune, comme aïant paſſé par ces grandeurs. Rem probavi meo periculo, *vel*, Expertus loquor, *vel*, Experimento didici, *vel*, Malo meo comperi, *vel*, Periclitatus ſum damno meo, quippe his pridem perfunctus honoribus.

¶ *Aune, arbre.* Voyez *Aulne.*

AUNER *quelque choſe.* Quippiâ ulnâ metiri admetiri dimetiri, emetiri. Rei modum ulnâ exigere, indagare.

AUNEUR. Hic Menſor, oris. Menſor ad ulnam. Menſuræ ad ulnam exactor.

AUNIS, *païs de Xaintonge.* Hoc Oniſium. ſii. Altenſis tractus.

AVOCASSER. Agere cauſas in foro. Cauſas actitare, orare, dicere. Forum celebrare.

Commencer d'avocaſſer. Initiari forenſibus advocationibus. Initium capere, facere advocationum forenſium. Ad cauſas agendas accedere.

AVOCASSEMENT. Forenſe patrocinium.

AVOCAT. Hic Cauſidicus, ci. Hic advocatus, ti. Actor, cauſarum. Patronus cauſarum Hic Patronus, ni.

J'ai été l'Avocat de cette cauſe. Cauſam illam egi apud prætorem. Ad me cauſa illa delata eſt. Cauſæ illius ſuſcepi patrocinium. Huic cauſæ patronus extiti.

L'autre eſt le coupable, celui-ci eſt ſon Avocat qui vient plaider ſa cauſe. Si celui-ci faille une autrefois l'autre ſera tout prêt de le ſoûtenir. Ils s'entre-aident, & s'entre-defendent l'un l'autre. Hic in noxâ eſt, ille ad defendendam cauſam adeſt, cùm ille deeſt, hic præſto eſt; tradunt operas mutuas. *Ter.*

C'eſt un Avocat tres-habile, & qui ſe ſoûtient dans toutes les cauſes qu'il entreprend. Diſertus & eloquẽs Cauſidicus eſt, qui forenſibus in cauſis omnibus, quæ

Avocado, fem. [of avocado.]

AVOCATION, n. s. [avocatio, Lat. in Scotch Law.] Calling away; withdrawing; diversion; amusement; trifling employment.

AVOCATORY, adj. [avocatorius, Lat.] Calling away.

AVOCATORY, n. s. [avocatorium, Lat.] A writ to call away a cause depending in one court to another.

AVOCET, n. s. [avocetta, Ital.] A bird.

AVOID, v. a. [evuider, Fr.] To shun; to endeavour to escape; to keep at a distance from; to quit; to emit; to throw out; to make void; to annul; to defeat; to evade; to escape; to vacate; to leave.

AVOIDABLE, adj. [from avoid.] That may be avoided.

AVOIDANCE, n. s. [from avoid.] Act of avoiding; act of emitting; act of annulling; act of vacating; act of quitting; state of being vacant; act of evading; act of escaping; void space; empty space.

AVOIDANCE, n. s. [in Law.] Is the making void of any act done

Long-tems auparavant. Longè antè. Multò ante.
Il ne lui eſt rien arrivé, que je ne lui aie dit long temps auparavant. Nihil ei accidit, quod non multò ante prædixerim.
Auparavant de l'avoir épouſée. (*le Maitre.*) Priuſquàm illam duxiſſet.
Auparavant ces guerres (*Mezerai.* Ante illa bella.
Ne failleit-il pas que je le ſceuſſe auparavant? Nonne oportuit præſciſſe me ? *Ter.*
Auparavant que. Antè quàm. Voyez *Avant que.*
AUPRE'S *de la riviere.* Ad fluvium. Propter fluvium. Secundùm, *vel,* Propè fluvium. Haud procul, *vel,* Non longè à flumine. Propè à fluvio.
Je viens d'auprés de Lion. Venio ab, *vel,* abs Lugduno.
Je vas auprés de Vienne. Eo ad Viennam.
Il a grand credit auprés du Roi. Magnâ, apud Regem, valet gratiâ, pollet auctoritate.
Il reſide auprés du Prince Degit apud Principem.
Je ſuis un ignorant auprés de lui. Præ illo, ſum indoctus. Si cum illo comparer, illiteratus ſum, imperitus habeor.
Il eſt aſſis auprés du Roi. Regi aſſidet. Proximè, *vel,* Proximus Regi ſedet. Propter, *vel,* juxta Regem ſedet. Prope à Rege ſedet. Apud Regem ſedet.
Tenez-vous auprés de lui. Propter illum aſſiſte.
Il a toûjours auprés de lui des ſoldats armez. Armatos milites habet ſemper ad manum. Militibus armatis cinctus eſt, ſtipatus eſt ſemper.
Il s'eſt approché auprés de moi. Comitis acceſſit ad me.
Eſtant aſſis auprés de lui, je commençai, &c. Cum apud illum ſedentem, cœpi. &c. *Cic.*
Ceux qui demeurent auprés de la mer. Qui mare accolunt. Qui maris ſunt accolæ.
Mon orgueil eſt humble, ſi on le conſidere auprés du vôtre. Si cum tuâ componatur, *vel,* ſi ex tua ſpectetur mea eſt modeſtia ſuperbia,
AURAY, *ville de Bretagne.* Auraïcum, ci.
AURANCHES, *ville de Normandie.* Hæ Abrincatæ, arum.
AURANGE, *ou Orange ville.* Voyez *Orange.*
AUREILLE. Voyez *Oreille.*
AURICULAIRE. Auricularis, re, ris. Auricularius, a, um.
Confeſſion auriculaire. (*Mezer.*) Auricularis peccatorum confeſſio apud Sacerdotem.
AURIFLAMME, *Banniere des Rois de France.* Vexillum Regium.
AVRIL. Hic Aprilis, lis. (Ablat.) Aprili.
AURILLAC, *ville d'Auvergne.* Hoc Auriliacum, ci.
AURIPEAU, *auriclan.* Orichalci bractea, folium; tenuatum in bracteam orichalci; foliatum orichalcum.
* AURORE, *herbe de jardin.* Hoc Abrotonum, i.
AURORE. Hæc Aurora, æ.
* *Aurore, couleur qui tire ſur le jaune.* Color ſubflavus, ſublutcus. *Rubian aurore.* Tænia ſublutea.
AUSBOURG, *ville d'Allemagne.* Hæc Auguſta, æ. Auguſta Vindelicorum.
Qui eſt d'Ausbourg Auguſtanus, a, um.
AUSCH. Voyez *Auch.*
AUSPICE, *qui devine les choſes à venir par la conſideration des oiſeaux.* Hic, hæc Auſpex, icis. Augur, is.
Auſpice, ſorte de devination. Hoc Auſpicium, cii.
Auſpices favorables. Auſpicia ſecunda, bona, optima.
Auſpices malheureux. Auſpicia mala, adverſa, fatalia.
Je l'entreprendrai ſous vos auſpices. Te auſpice *vel,* Tuis fretus auſpiciis, rem aggrediar.
AUSSI. Etiam.
Il l'a auſſi frapé. Illum etiam percuſſit.
J'étois preſent, & votre frere auſſi, lors qu'il fut tué. Ego & frater tuus aderamus præſentes, cùm occiſus eſt. Aderam ego; aderat etiam, item, itidem, pariter frater tuus, cùm interfectus eſt.
Il eſt plus avisé que vous, auſſi eſt il plus âgé Te prudentior eſt; nempè te ſuperat ætate.
Je m'en ſuis auſſi bien, auſſi le previns je. In eam incidi mentem, adeóque præverti.
Je l'ai frapé, il eſt vrai; mais auſſi il m'avoit injurié le premier. Pulſavi illum quidem; ſed ipſe me prior, *vel,* quippè qui me prior contumeliosè læſerat.
J'ai brûlé ce papier; auſſi ne ſervoit-il de rien. Combuſſi chartam illam; quia nempè, *vel,* ob id quia erat inutilis; *vel* nam etiam nullus illius uſus erat. Combuſſi chartam illam quippe inutilem, *vel,* ut pote inutilem.
Je ſuis tombé de cheval; auſſi bien voulois-je décendre Ex equo delapſus ſum; nempè enim exilire volebam in terram.
Il ne ſçait rien de ce qui ſe paſſe dehors; auſſi ne ſort-il jamais de ſon logis. Quæ foris geruntur, prorsùs ignorat, quippe qui pede nunquam effert è ſuis ædibus; *vel,* nimirum, *vel,* nempè domo nunquam egreditur.
Ils ſont occupez auſſi bien que vous & que moi. Æquè occupati ſunt, atque ego & tu. (*Mieux que,*) atque tu & ego.)
Vous êtes marri auſſi bien que moi. Tibi dolet itidem ut mihi dolet. *Ter.*
Je ſçai tout auſſi bien que toi Novi æquè omnia tecum.
S'il étoit auſſi vaillant, qu'il eſt hardi. Si quam audax eſt, tam eſſet fortis.
Auſſi ne le refuſe je pas. Neque verò, *vel,* Nec enim illud recuſo.
Auſſi l'ai-je fait Et verò ita feci.
C'eſt une choſe rare; auſſi n'eſt-il rien d'excellent, qui ne ſoit rare. Rarum genus; & quidem omnia præclara, rara.
Il eſt vrai que ſa maiſon n'eſt pas beaucoup grande, mais auſſi elle eſt tres-polie. Domum habet, non amplam quidem, verùm, *vel,* ac certè elegantiſſimam.
Auſſi pourquoi m'attaque-t'il? Nam cur me laceſſit? Cur enim me provocat?
Ils ſont d'auſſi bonne intelligence, qu'on le ſçauroit être. Tanta eſt inter illos, quanta maxima eſſe poteſt, animorum, ſtudiorúmque conſenſio.
Cela me ſera auſſi agreable que choſe du monde Id mihi tam gratum erit, quàm quod gratiſſimum.
Il me ſemble de voir un auſſi grand combat, qu'il en fut jamais. Videre mihi videor tantam dimicationem, quanta numquam fuit.
Je diſputerai auſſi courageuſement, que pas un autre. Tam acriter decertabo, quàm quiſquam alius.
Il n'eſt point d'auſſi malheureux que moi. Nemo eſt miſer æque, atque ego ſum. *Ter*
Certes, vous n'agiſſez pas avec prudence, ni auſſi avec ſermeté. Neque enim prudenter, neque porrò fortiter te geris.
Tu me feras plaiſir & à lui auſſi. Mihi rem facies pergratam itemque illi.
Il eſt deux fois auſſi grand. Altero tanto major.
Trois fois auſſi petit. Tertio tanto minor.
Il eſt auſſi beau que vous. Æquè ac tu pulcher eſt. Non minùs eſt pulcher, quàm tu. Perinde pulcher eſt, ac tu. Juxta atque tu, pulcher eſt. Tam ille eſt formoſus, quàm tu. Non minori, quàm tu, venuſtate præditus eſt.
S'il étoit auſſi avisé, qu'il eſt hardi. Si quàm audax eſt tam prudens eſſet. Si pari eſſet ad audaciam prudentiâ. Si audacia cum prudentiæ laude adæquaret. Si par in illo eſſet prudentia & audacia.
Il n'eſt pas auſſi pauvre que l'on dit. Non ſic inops eſt, ut putatur.
Son pere & ſes amis auſſi lui écrivent. Litteræ illi mittuntur à patre, ab amicis item.
Nous avons beſoin de vôtre conſeil, & de vôtre credit, comme auſſi de vôtre bourſe. Nobis opus eſt conſilio tuo & auctoritate, & etiam marſupio, *vel,* nec non marſupio.
Je prévois auſſi bien ce qui doit arriver, comme ſi je le voiois

voyois de mes yeux. Quod futurum eſt, ego tam video animo, quàm ea quæ oculis cerno.

AUSSITOST. Statim. Repentè. Derepentè. Illicò. Subitò. Deſubitò. Protinus. Quamprimùm. Confeſtim. Veſtigio. Extemplo. Sine ulla morâ. Nullâ interpoſitâ morâ. Abjectâ omni cunctatione.

Auſſi-tôt que, ou, Dés auſſi-tôt que je ſerai de retour. Ut primum, *vel*, Ubi primùm rediero. Simul primùm, *vel*, Simul ut, *vel*, Simul ac, *vel*, Simul atque rediero. Statim ut, *vel*, Continuò ut reverſus fuero.

Il eſt venu auſſi-tôt que moi. Tam citò pervènit, quam ego ipſe.

Auſſi-tôt dit, auſſi-tôt fait. Dictum, factum. Dictum, ac factum,

AUSTERE. Auſterus. Severus. Rigidus. Acerbus. Durus, a, um.

Un homme auſtere. Naturâ aſper homo.

Un peu auſtere. Subacerbus, a, um.

Auſtere envers ſoi-même, qui mene une vie auſtere. Homo ſibi ipſi durus ac rigidus; implacabilis ſui hoſtis. Laborem appetens ac patiens. Voluptatis oſor. Seipſe aſſiduo labore vexans. Spontaneis pœnis ſe ipſe torquens. Vigiliis, jejuniiſque vires atterens. Inediâ ſeſe diſcrucians atque conficiens. Severiſſimè vitam exigens.

Une vie fort auſtere. Victus, cultuſque imprimis horridus & aſper.

AUSTEREMENT. Auſterè. Severè. Rigidè. Acerbè. Duriter.

AUSTERITE'. Hæc auſteritas. Severitas. Acerbitas. Aſperitas, atis.

Les auſteritez, les mortifications du corps. Corporis afflictationes. Voluntariæ pœnæ. Sponte ſuſcepti cruciatus.

AUSTRASIE, *pays d'Alemagne, contenant auſſi la Lorraine.* Hæc Auſtraſia, æ.

AUSTRICHE, *Province d'Alemagne.* Hæc Auſtria, æ.

De l'Autriche. Auſtriacus, a, um.

AUSTRUCHE, *oiſeau.* Voyez *Autruche.*

* AUTAN, *vent de Sudeſt, vent collateral du Sud à l'Eſt, du Midi à l'Orient.* Hic Euronotus, i. Hic Phœnicias, æ.

AUTANT. Tantùm.

Autant vaudroit n'être pas venu, ſi je ſuis contraint, &c. Nihil ergo juvat venîſſe, *vel*, Quid huc veniſſe profuit, *vel*, opus fuit, *vel*, Igitur fruſtrà huc acceſſi, ſi cogor, &c.

En autant de paroles. Totidem verbis.

Ce livre m'a coûté tout autant. Liber hic, mihi tantidem conſtitit.

Il m'a coûté autant que le vôtre. Mihi tanti, *vel*, tantidem conſtitit, quanti tuus.

Quel des deux eſt le plus fou? Autant l'un que l'autre. Uter eſt ſtultior, perinde ſtultus eſt uterque. Pariter inſaniunt. Pari laborant inſaniâ.

Avec autant de courage, que de bon-heur. Non minore fortitudine, quàm felicitate. Pari felicitate ac fortitudine.

Il y a autant de differentes voix, qu'il y a de differens naturels. Totidem ſunt mutationes vocis, quot animorum. [tot regna ſunt.

Il y a autant de Roys, que de Royaumes. Quot Reges.

J'ay autant d'écus, qu'il en peut entrer dans ma bourſe. Tot nummos habeo, quot mea capere crumena poteſt.

Autant de têtes, autant d'avis; chacun a ſes penſées. Quot capita, tot ſententiæ. Suus cuique mos. *Ter.*

Il y a autant d'opinions, que de perſonnes. Quot homines, tot ſententiæ.

Autant s'en ſeroit. Nihilo ſeciùs ſe res haberet. Nihilo ſecius eveniſſet. Haud aliter accideret. Perindè contingeret.

Une fois autant. Alterum tantùm.

Il eſt grand une fois autant. Eſt major altero tanto.

Je l'aime deux fois autant que je faiſois. Bis tantò illum diligo, quàm priùs.

Trois fois autant. Tertium tantùm.

J'en donnerai trois fois autant. Tertium tantùm, *vel*, tria tanta dabo.

Il me coûte trois fois autant. Tertio tanto, *vel*, Tribus tantis mihi conſtat.

Dix fois autant, qu'il avoit donné. Decies tantùm, quantùm dederat.

Je vous en rendrai mille fois autant, ſi je vis. Sexcenta tanta tibi reddam, ſi vixero.

Vous trouverez, qu'il a voulu obliger les Villes de lui payer cinq fois autant, qu'il lui eſt permis de prendre. Reperietis, quinquies tantò amplius iſtum, quam quantùm ei ſumere licitum ſit, civitatibus imperaſſe. *Cic.*

On remit les affaires, autant qu'on le pouvoit, en de ſi grandes calamitez. Nonnihil, ut in tantis malis, eſt profectum. *Cic.*

Autant que je puis m'en ſouvenir. Ut mea memoria eſt. *Cic.*

Je penſerai que vous ferez autant de cas de moi, que vous aurez de ſoin de vôtre ſanté. Quantam diligentiam in valetudinem tuam contuleris, tanti me fieri à te judicabo.

De quel païs qu'on aille en Enfer, il y a autant de chemin à faire d'un côté que d'un autre. Undique ad Inferos tantumdem viæ eſt.

Prenez-en autant qu'il faut. Cape, quod ſatis eſt. Tantum cape, quantum eſt ſatis.

J'ay etudié autant que vous. Æquè, *vel*, Juxta tecum ſtudui. Adæquè ac tu. Peræquè, tecum ſtudui.

Vous étudierez autant de temps qu'il vous plaira. Tandiù diſces quandiù voles, *vel*, quàm voles diù.

Si nous euſſions eu autant de ſçavoir que lui. Si par in nobis, atque in illo ſcientia fuiſſet.

Je ne puis m'empêcher de travailler ou preſqu'autant, ou même autant que lui. Non poſſum, non aut proximè atque ille, aut etiam æquè laborare.

Je vous aime autant que lui. Æque te ut illum, *vel*, Perinde te, atque illum, *vel*, Perinde te, & illum diligo.

Tu m'offenſes autant par tes paroles, que par tes actions. Me dictis æquè, quàm factis offendis.

Je ſuis autant, ou plus que lui. Parem illi, aut etiam meliorè conditionem ſum nactus. Haud deterior eſt, atque etiam fortè potior eſt mea, quam illius cōditio.

Si vous m'aimez autant que je vous aime. Si tantùm me amas, quantùm ego te.

Je l'aime autant que s'il étoit mon frere, perinde illum amo, quaſi meus eſſet frater, *vel*, ac ſi, *vel*, atque ſi eſſet frater meus. Illum diligo, juxta ac ſi eſſet frater. Non ſecùs, ac ſi. Non minùs, quàm ſi. Æquè ac ſi. Ut ſi. Atque ſi eſſet frater.

Je t'aime autant qu'aucun autre, autant que qui que ce ſoit. Tam te amo, quàm qui maximè. Tuæ res tam mihi cordi ſunt, quàm cui maximè.

J'ay autant d'affection pour le bien public, qu'aucun autre, Tam ſum amicus reipublicæ, quàm qui maximè.

J'en ſuis marri autant que vous. Mihi dolet, itidem ut tibi.

Elle eſt chaſte, autant qu'elle eſt belle. Non minùs eſt pudica, quàm pulchra. Caſtitate, *vel*, cum caſtitate adæquat pulchritudinem. Pari caſtimoniæ ac pulchritudinis laude præſtat. [tùm volo.

Je dors autant que je veux. Tantùm dormio, quan-

Chacun acheroit là le bled, autant qu'il l'eût vendu chez lui. Quiſque ibi tantidem frumentum emebat quanti domi vendidiſſet.

Autant que j'ai été avare, je ſeray liberal. Adæquabo liberalitate, eam quà laboravi, avaritiam. Haud minus ero liberalis, ac fui parcus.

J'ay autant de richeſſes, que j'en deſire. Tantas opes poſſideo, quantas cupio.

Je n'ay de vivres, qu'autant qu'il en faut, pour ne pas mourir de faim. Tantùm non fame pereo. Ad extremam pene ciborum inopiam ſum redactus. Proximè abſum ab ultimâ neceſſitate.

Autant que je ſuis heureux d'un côté, je ſuis malheureux de l'autre. Tantò ſum alterâ ex parte infeliciór, quantò felicior ex alterâ.

Ces belles villes ſont heureuſes, autant qu'elles peuvent l'être, parmi les troubles de ce temps. Hæ urbes, pro horum temporum perturbatione, felices ſunt.

¶ AUTANT, *extrémement, c'eſt une ville des plus magnifiques, & qui merite autant d'être veuë.* Eſt urbs in primis ſplendida, viſuque digniſſima.

AUTANT QUE *je puis.* Quantùm valeo. Quantùm in me eſt. Quantùm in me ſitum eſt. Quantumcumque poſſum. Pro viribus. Pro virili parte.

Autant que je puis juger. Quantùm ego exiſtimare poſſum.

Il ſe tait autant de fois qu'on le commande. Toties ſilet, quoties jubetur.

Que ne paroiſſez-vous en public, Spurius, afin qu'autant de demarches que vous ferez, vous vous ſouveniez autant de fois de vos belles actions. Quin prodis, mi Spuri, ut quotieſcumque gradum facias, toties tibi virtutum tuarum veniat in mentem.

Autant que vous pourrez. Quoad poteris. Quoad ejus facere poteris. Quantùm valebis.

Autant qu'il eſt poſſible. Quoad ejus fieri poterit, *vel*, fieri poſſit.

Autant que tu le merites. Quantùm mereris. Pro meritis tuis.

Autãt que jamais. Ut cùm maximè. Ut nunquàm magis.

Autant qu'il faut. Quod ſatis eſt. Quantùm ſat eſt.

D'AUTANT-PLUS *de peine qu'il y a d'honneur.* Quò plus honoris, eò plus oneris. Quò major honor, eò gravius onus eſt.

Il eſt d'autant plus aimable, qu'il eſt modeſte. Eò amabilior eſt, quò modeſtior. Tantò amabilior exiſtit, quantò modeſtior eſt. Hoc amabiliorem ſe præbet; quòd modeſtiæ laude ornatiſſimus eſt.

D'autant plus qu'on eſt modeſte, d'autant plus on eſt aimable. (*Ce ſeroit mieux, parlé de dire. Plus on eſt modeſte, plus on eſt aimable.*) Ut quiſque modeſtiſſimus, ita & amabiliſſimus eſt, *vel*, ita maximè amatur.

Cette choſe eſt d'autant plus precieuſe, qu'elle eſt des plus rares. Hoc majori, res iſta haberi debet in pretio, quod eſt rariſſima.

Nous devons être d'autant plus modeſtes, que nous ſommes élevez à de plus hautes charges. Tantò ſummiſſiùs ſe gerere quiſque debet atque modeſtiùs, quò altiorem dignitatis obtinet gradum.

On meurt d'autant plus volontiers, que l'on eſt homme de bien. Optimus quiſque æquiſſimo animo moritur.

Ce qui eſt d'autant plus facile aux Philoſophes, que leur vie eſt moins ſujette aux injures de la fortune, & qu'ils ont beſoin de moins de choſes. Quæ eò faciliora ſunt Philoſophis, quò minùs patent multa in eorũ vitã, quæ fortuna feriat, & quò minus multis re-

AUTEL. Hæc ara, æ. Hoc altare, ris. [bus egent. *Cic.*

Le Maître Autel, le grand Autel. Ara princeps, maxima, præcipua. Altare primarium.

Credence, petit Autel. Ara minor.

Devant d'Autel. Frontale, is.

Toucher les Autels, ou autre choſe ſacrée, lors qu'on veut faire quelque ſerment. Tangere aras, ſacra, &c.

AUTHENTIQUE. Certus, a, um. Publicis literis conſignatus. Firmiſſimâ auctoritate comprobatus.

Un écrit authentique. Juſtiſſimæ auctoritatis ac fidei ſcriptum, pleniſſimæ, certiſſimæque auctoritatis ſcriptum; auctoritatem, fidemque præferens, *vel*, vim ex auctoritate habens.

Temoignages authentiques. Auctoritates publicæ ac teſtimonia.

AUTHENTIQUEMENT. Ritè.

Cela eſt authentiquemẽt couché dans les actes publics. Publicis literis, monumentiſque conſignata ea ſunt.

AUTHEUR. Hic Auctor, oris. (*& pour une femme.* Hæc Auctor.)

Un Autheur veritable, & digne de foy. Auctor bonus, certus, locuples, luculentus, idoneus, certiſſimus.

Dieu n'eſt pas l'autheur des maux. Horum malorum Deus effector non eſt, cauſa non eſt.

L'autheur d'une méchanceté. Sceleris architectus, auctor, molitor.

Cette nouvelle court, mais on n'en dit pas l'autheur. Rumor ille percrebreſcit, ſed ſine capite.

Vous êtes l'autheur de ces troubles. Harum turbarum ſtimulator & concitator es, incentor es.

Vous êtes l'autheur de ce deſſein. Illud à tuo capite manavit conſilium.

AUTHORITE'. Voyez *Autorité.*

AUTOGRAPHE, *Original.* Voyez *Original.*

*AUTOMATES, *engins qui ſe remuent d'eux-mêmes.* Hæc Automata, tum. Quæ occultis machinis incitata, per ſe ipſa moveri videntur.

AUTORISER *quelqu'un, lui donner de l'autorité.* Alicui auctoritatem dare, tribuere. Aliquem auctoritate ſuâ roborare.

Autoriſer quelque choſe. Aliquid probare; auctoritate ſuâ firmare. Auctorem ſe præſtare alicujus rei. Alicujus rei auctoritatem comprobare. Rei alicui auctoritatem afferre, adjungere, addere, pondus afferre.

Eſtre autoriſé. Auctoritate valere. Auctoritatẽ habere.

Vous ne devez pas refuſer d'autoriſer ce que vous avez fait. Defugere non debes auctoritatem facti tui.

AUTORITE', *Authorité.* Hæc auctoritas, atis.

De ma propre autorité. Meo jure. Pro meo jure.

Par l'authorité du Senat. Auctoritate, *vel*, Ex auctoritate Senatûs.

Un hõme d'autorité. Vir auctoritate gravis. Vir magnâ auctoritate. Homo ſpectatus. Vir, in quo ſũma auctoritas eſt & amplitudo. Habens auctoritatẽ & nomen.

Un homme de peu d'autorité. Homo auctoritate tenui. Nullius fermè auctoritatis. Nullius ferè nominis. Exiguæ exiſtimationis. [lere.

Avoir grãde autorité. Auctoritate valere, florere, pol-

Il gouverne cette ville, avec une autorité ſouveraine. Huic urbi præeſt ſummo cum imperio.

Vous prenez beaucoup d'autorité ſur les autres. Plurimùm tibi in alios arrogas. Multùm tibi in alios, auctoritatis attribuis, vindicas, uſurpas, ſuſcipis.

Vous n'avez aucune autorité ſur moi. Nihil habes in me juris.

Je me ſuis donné l'autorité de vous reprendre. Hoc mihi ſumpſi, atque arrogavi, ut te reprehenderem.

Perdre ſon autorité. Perdere exiſtimationem, auctoritatem.

Flétrir, bleſſer l'autorité de quelqu'un, lui en ôter une partie. Alicujus auctoritatem levare, elevare, extenuare, infirmare, debilitare. De alicujus auctoritate derogare, imminuere aliquid.

Vous perdez votre autorité. Hebeſcit acies auctoritatis tuæ.

Il n'a plus d'autorité. Ejus auctoritas concidit, cecidit, nullâ eſt.

AUTOMNE. Hic Autumnus, i.

Appartenant à l'Automne. Autumnalis, le, is.

Au commencement, ſur le milieu, & à la fin de l'Automne. Incunte, adulto, exeunte autumno.

*AUTOUR, *oiſeau de proye.* Hic Subbuteo, (onis.) Accipiter Alterias, æ.

¶ *Autour à l'entour de la ville.* Circum, *vel*, circa urbẽ.

Les lieux qui ſont autour d'une ville. Circumjecta urbi loca. *Liv.*

Les ſoldats qu'il a autour de ſoy. Milites quos habet circa ſe.

AUTRAY, *ville du Comté de Bourgogne.* Autreum,i.

AUTRE. Alius,a,aliud. Alter,rius,ri.

Envoyons ces autres cinq livres à nôtre ami Brutus. Ad Brutum noſtrum, hos libros alteros quinque mittamus.

(*Remarquez, qu'on ſe ſert d'ordinaire d'*Alter, *lors que l'on parle de deux perſonnes, ou de deux partis, & d'*Alius, *quand c'eſt de pluſieurs.*)

L'un étoit plus hardi, l'autre plus aviſé. Alter audacior erat, alter prudentior.

Les uns demandoient la paix, les autres la guerre. Alteri pacem, bellum alteri petebant.

Les uns badinent, les autres écoutent. Alii nugantur, alii audiunt.

Il eſt un autre moi-même. Eſt alter ego.

Comme un autre vous-même. Tanquam ipſe tu.

L'un a beſoin de l'autre. Alter alterius eget auxilio.

Ils ſe veulent mal l'un l'autre. Alter alterum odit, *vel*, Oderunt inter ſe. Oderunt invicē. Oderunt ſe mutuo.

Ils ſe regardoient à la dérobée les uns les autres. Illi furtim inter ſe aſpiciebant.

Afin que nous ſoyons nous-mêmes toûjours plus unis l'un avec l'autre. Ut noſmetipſi inter nos cōjunctiores ſemper ſimus.

Ils ſe mangent les uns les autres. Mutuâ carne veſcuntur invicem. *Plin.*

Les ſervices qu'on ſe rend les uns aux autres. Officia mutua.

Ils s'entre-aident, & s'entre-defendent l'un l'autre. Tradunt operas mutuas. *Ter.*

Les uns ſe plaiſent à une choſe les autres à une autre. Alio alia delectant. Alii aliis rebus oblectantur.

J'ay tous les jours des empêchemens qui ſurviennent les uns ſur les autres. Me aliud ex alio quotidie impedit.

D'une queſtion il paſſe à l'autre. Aliud ex alio quærit.

Un malheur en attire un autre. Aliud ex alio malum exoritur.

Ils ſe ſont enfuis, qui d'un côté, qui d'un autre. Alii alio fugerunt. [aliàs ſciſcitatur.

Tantôt il demande une choſe, tantôt une autre. Aliud

Je puis être tantôt d'un avis, tantôt d'un autre. Mihi poteſt aliàs aliud videri.

Le Singe jetta une choſe d'un côté, & l'autre d'un autre. Simia aliud alio diſſipavit.

J'ay mis pluſieurs choſes dans ma lettre, les unes en un tems les autres en un autre. Multa in epiſtolam conjeci, aliud alio tempore.

Nous nous demandons les uns aux autres, à qui eſt ce navire. Alius alium percontamur, cujus eſt navis. *Plaut.*

Deux des Romains tomberent morts l'un ſur l'autre. Duo Romani ſuper alium alius expirantes corruerunt. *Liv.*

Il dit une choſe, & en penſe une autre. Aliud dicit, aliud ſentit.

Il eſt autre que je ne croyois. Aliud eſt, ac putabam, *vel*, atque putabam. [ero qui fui,

Je ne ſeray jamais autre, que j'ay été, Idem ſemper

La choſe eſt toute autre qu'on ne croit pas. Res aliuſmodi eſt, ac putatur.

Il aime tout autre que moy. Quemvis alium potiùs quàm me diligit.

Tout autre que lui eût perdu courage. Quivis alius ac ipſe eſt, deſpondiſſet animum.

Ne voulez-vous rien autre. Nunquid aliud vis,

Il ne fait autre que de broüiller. Nihil aliud quàm nugatur. Efficit nihil aliud, quàm nugatur. Hoc unum modò præſtat, ut magis tempus conterat. Nunquam non nugatur. Indefinenter nugas agit.

Il n'a fait autre choſe que me ſaluër en paſſant. In tranſitu nihil aliud quàm me ſalutavit ex via; nihil aliud quàm mihi ſalutem dedit. Aliud fecit, dixitve nihil quàm mihi ſalutem impertivit.

Durant toute la nuit on n'a fait autre choſe, que tirer des coups de Canon. Totâ nocte, aliud nihil, *vel*, Solidâ nocte, haud aliud quicquam, quàm tormentis tumultuatum eſt.

L'un ou l'autre de vous deux. Veſtrûm utervis, utravis, utrumvis. *Gen.* utriuſvis. *Dat.* utrivis.

L'un & l'autre. Uterque, utraque, utrumque.

Ils ſe ſont tous deux mépriſez l'un l'autre. Uterque contempſit alterum.

L'un ou l'autre. Alteruter, tra, trum, (ius, tri.)

Il ſe tient tantôt ſur un pied, tantôt ſur l'autre. Alternis pedibus inſiſtit.

Vous direz l'un aprés l'autre. Alternis, *vel*, Alternâ vice, *vel*, Alternis vicibus dicetis.

Il eſt en quelque autre lieu. Alibi eſt, Alio in loco eſt.

Il ne ſe trouve en nul autre lieu. Nuſquam alibi invenitur.

Il ira en quelque autre lieu. Aliò ibit, Alium in locum ibit.

A d'autre me répondit-il, je ſçay aſſez ce qu'ils penſent. Nugæ, inquit, *vel*, Nugaris, *vel*, Nugas garris, *vel*, Somnia, inquit, quid moliantur, ſat ſcio.

AUTREFOIS. Aliàs.

Nous nous verrons une autre fois. Aliàs nos reviſemus.

Autrefois on étoit bien plus ſtudieux. Majori quondam diligentiâ, ſtudio literarum incumbebatur.

AUTREMENT, *d'une autre façon.* Aliter. Secùs. Alio modo.

Un peu autrement que l'an paſſé. Aliquantò ſecùs, atque anno elapſo.

Il en va bien autrement. Id longè eſt ſecùs. Longè aliter ſe res habet.

La choſe eſt arrivée autrement que je ne penſois. Aliter accidit ac opinabar. Secùs ac ſentiebam, res cecidit. Aliter atque putabam, *vel*, Contrà quàm putabam, *vel*, Præter opinionem evenit.

La choſe eſt autrement, eſt d'autre façon qu'on ne penſe. Res aliuſmodi eſt ac putatur.

Je fais autrement que je n'avois dit. Aliter atque, *vel*, Contrà, atque, *vel*, Secùs atque dixeram facio.

S'il eſt autrement qu'il ne faut. Si aliter eſt ac oportet.

Je crains que cela ne l'ait fâché, & qu'il l'ait pris autrement que je ne l'ay fait. Vereor, ne illud graviùs tulerit, néve aliorsùm atque feci ceperit.

¶ *Autrement, à faute dequoi, à faute de cela.* Alioqui, (*& s'il ſuit une voyelle.*) Alioquin. Sin minùs.

Entrez, autrement je fermerai. Ingredere, alioqui fores occludam, *vel*, ſecùs, *vel*, ſin aliter, claudam, *vel*, ſin minùs occludam.

AUTRICHE, *Province d'Allemagne.* Hæc Auſtria, æ

D'Autriche. Auſtriacus,a,um.

AUTRUCHE, *oiſeau qui ne ſe ſert de ſes ailes que pour courir.* Hic Struthio-camelus,i.

AUTRUY. Alienus,a,um.

Etre en la maiſon d'autrui. Alienæ domi eſſe.

S'affliger du mal d'autrui. Alienis malis torqueri,

Les biens d'autrui. Aliena bona. Alterius bona. Res alienæ.

Qui envie le bien d'autrui. Appetens alieni.

Qui n'envie point le bien d'autrui. Alieni abſtinentiſſimus. *Plin.*

S'accommoder du bien d'autrui. V. *Accommoder.*

AUTUN, *ville du Duché de Bourgogne.* Hoc Auguſtodunum,ni.

Les peuples d'autour d'Autun. Hi Ædui,orum.

*AUVENT *de Boutique pour la garder du ſoleil.* Hoc Umbraculum,i,

* *Auvent, partie du toit qui avance ſur la ruë.* Subgrundæ,arum. Subgrundia,orum. *Vitruv.*

AUVERGNE, *Province de France.* Hæc Arvenia,æ.

AUVERGNAT. Arvenus,a,um.

AUX, *des aux.* Hæc Allia,orum. *De l'ail.* Hoc Allium,ii.

AUX, *ou Auſch, ville.* V. *Auch.*

AUXERRE, *ville du Duché de Bourgogne.* Hoc Autisiodorum,ori.
AUXESE, *figure de Rethorique.* Hæc Auxesis,eos. Hoc Augmentum,i. Hæc Hyperbole,es.
AUXILIAIRE, Auxiliaris,re,is. *Troupes auxiliaires.* Auxiliares copiæ. Hæc Auxilia,orum.
AUXONNE, *ville de Bourgogne.* Hæc Aussona,æ.

A X.

AX, *ville de Gascogne.* Aquæ,arum,
AXE. Hic Axis, is.
Ce planete tourne sur son axe. Suo in axe, planeta ille volvitur.
AXIOME, *maxime, sentence.* Hoc Axioma,atis. Hoc Effatum,ti. Hoc Pronunciatum, ti.
*AXONCE, *graisse d'homme mort, dont on se sert pour divers remedes.* Humanus adeps,ipis.

A Y.

AYANT. Habens,tis.
Ayant besoin. Opus habens.
Ayant, joint aux Verbes Actifs.
Ayant leu vos lettres, je suis parti. Postquam legi ubi legi,simul ac legi tuas litteras, *vel,* Tuis lectis litteris profectus sum.
Ne vous ayant point trouvé, je monte en un certain lieu élevé. Ubi te non invenio,ibi ascendo in quendam editum locum *Ter.*
Ayant, joint aux Passifs.
Ayant été interrogé, il a répondu. Interrogatus respondit. Postquam interrogatus est. Cum interrogatus esset,responsum dedit.
Ayant, joint aux Deponens.
Ayant prié Dieu, il s'est couché. Deum precatus, *vel,* Postquàm Deum precatus est,*vel,* Cum Deum Precatus esset, petiit cubitum.
Ayant, joint aux Neutres.
Ayant étudié sa leçon, il l'a recitée. Cum studuisset, *vel,* postquam studuit lectioni suæ,illam recitavit.
AYDE. *secours.* Auxilium,lii. V. *Aide.*
AYDER. Voyez *Aider.*
AYEUL. Hic Avus,vi. *Le Bis-ayeul.* Proavus,vi. *Le pere du Bis-ayeul.* Abavus,vi. *Le grand pere du Bis-ayeul.* Hic Atavus,i. *Le Bis-ayeul du Bis-ayeul.* Hic Tritavus,i.
AYEULE. Hæc Avia,æ. *La Bis-ayeule.* Proavia,æ. *La mere de la Bis-ayeule.* Abavia,æ. *L'Ayeule de la Bis-Ayeule.* Hæc atavia,æ. *La Bis-ayeule de la Bis-ayeule.* Hæc Tritavia,æ.
AYMANT, *pierre.* Voyez *Aimant.*
AYMARD, *nom d'homme.* Hic Adhemarus,ri.
AYMER. Voyez *Aimer.*
AYMONTE, *ville d'Espagne.* Hæc Aymontia,æ.

A Z.

* AZIMUTH, *cercles verticaux de la Sphere, qui servent à connoitre l'élevation & la position des Astres.* Azimuthales circuli.
AZUR, *bleu celeste.* Color cæruleus. Cyaneus color. Hoc Cæruleum,lei. Hic Cianus,i. Hoc Cæruleum,i. *Azur fin.* Cæruleum Ægyptiũ,eximium,eximiæ notæ. *Azur le plus fin.* Cæruleum præcellentissimum. Nestoriarum. [ruleo.
Cendrée d'azur. Hoc Lomentum,i. Lomentum ex cæ-
AZURE', Cæruleo colore pictus. Cyano tinctus,a,um
AZURER. Cæruleo pingere. Cyano inficere,colorare.
AZURIN, *tirant sur l'azur.* Subcæruleus. Hypocyaneus,a,um. Cæruleo affinis color. Cyaneo suppar, haud absimilis color.

B.

B A

BAAILLEMENT. Hæc Oscitatio,onis.
Habitude de bailler. Hæc Oscedo,inis.
BAAILLER. Oscitare, *vel.* Oscitari. Hiscere. Dehiscere. Oscitatione affici.
Faire quelque chose en baaillant, c'est à dire avec negligence. Aliquid oscitanter agere.
Baailler, s'entrouvrir, Hiare. Hiascere. Dehiscere.
BAAILLON, *sorte de mors.* V. *Baillon.*
BABEL, *tour de Babel.* Hæc Babel,elis.
BABIL. Hæc Garrulitas,atis. Hæc Loquacitas,atis.
BABILLARD. Garrulus. Loquax. Nugax, Verbosus. Perenni & profluente loquacitate homo. Homo multus in loquendo. Nugator.
BABIOLES, *amusemẽt d'enfans.* Hæc Crepũdia. orum.
BABION, *petit Singe.* Hic Simiolus,li.
BABOUIN, *gros Singe.* Simius major.
BABYLONE, *ville de la Caldée.* Hæc Babylon,onis.
BABYLONIE, *païs de Babylone.* Hæc Babylonia, æ.
BABYLONIEN, Babylonius,a,um. [Ponto,onis.
* BAC, *bateau à passer charrette & chevaux.* Hic
* *Bac, petit batteau à passer des gens de pieds.* Hæc Cymba,æ. Hic,hæc Linter,tris.
* *Bac, bassin de fontaine.* Hæc Concha,æ. Hoc Labrum,bri. Hic Lacus,ûs.
BACCANALES, *fêtes de Bacchus.* Hæc Baccanalia. orum,*vel*,ium.
BACCANTE, *prêtresse de Bacchus.* Hæc Baccha, æ.
BACCHUS, *faux-Dieu.* Bacchus,chi. Liber,eri.
BACHELIER. Initiatus principe symbolo & gradu,ad futurum doctoris apicem. Primam adeptus Theologicæ doctrinæ lauream. Initiatus Theologicâ laureâ, vulgò, sed minùs Latinè. Baccalaureus, *vel,* Baccalarius, ii)
Il est Bachelier en Theologie. Bacelarius est Theologicus. Initiatus est primore laureâ & prærogativâ Theologicâ. Tirocinio Theologico defunctus cum elogio est.
BACHA, *Bassa.* Voyez *Bassa.*
BACHA, *ville d'Armenie.* Hæc Albania,æ.
BACHET, *Bassin de fontaine.* Hoc Labrum, bri. Hic Lacus,ûs. Hæc Concha,æ.
* BACHOT, *petit batteau.* Hæc Cymba,æ. hic,hæc Linter,tris.
BACHU, *mer de Bachu.* Mare Caspium.
BACIN, *Bacinet.* V. *Bassin. Bassinet.*
BACLER, *barrer une porte.* V. *Barrer.*
BACTRES, *ville.* Hæc Bactra,orum.
BACTRIEN. Bactrianus,a,um.
BACTRIANE. Hæc Bactriana,æ.
*BACULE, *large croupiere qui bat sur les cuisses.* Postilena amplior. Postilena depressior.
**Bacule, machine à puiser de l'eau.* Hic Tolleno,onis. Hæc Antilia,æ. [tolleno.
* *Bacule, contre-poids d'un pont levis.* Ductitii pontis
* *Bacule, sorte de peine.* Incussus palæ pœnariæ. Rei tergo inflicta palâ. Insulsi dicti,factive reo,infracta in tergum pala.
BADAJOX, *ville d'Espagne.* Hæc Bagoxus,i. Pax-augusta *Gen.* Pacis-augustæ.

Dauf s. Taufe.

Daufe f. Dachsbau, Dachsloch, Dachshöle. Dach.

Daufen m

etiam Præfecti, cogendis, ducendiſque nummis utriuſque beneficiariæ clientelæ.

BAILLIAGE, *reſſort du Bailli.* Prætoris juriſdictio. Prætoriæ ditionis fines: (*vulgò.*) Hic Balliviatus, ûs.

Bailliage, lieu du Siege ou Tribunal du Bailli. Juridiciale prætorium. Prætoris curia. Prætoris tribunal.

BAILLON, *eſpece de mors.* Hoc Lupatum, ti. Hæc Paſtomis, idis. Hoc Epiſtomium, ii.

BAIN. Hoc Balneum, *vel*, Balineum, nei.

Bains publics. Hæc Balnea, *vel*, Balinea, orum. Hæ Balneæ, *vel*, Balineæ, arum.

Petit bain. Hoc Balneolum, li. Hæc Balneola, orum. Hæ Balneolæ, arum.

Bains chauds. Hæ Thermæ, arum. Calidum balineum.

Les bains des Anciens étoient compoſez de divers appartemens & membres à divers uſages. Erant in Antiquorum balneariis, variæ cellæ, variis muneribus deſtinatæ.

1. *Un jeu de paume, à provoquer la ſueur, avant que de prendre le bain.* Hoc Sphæriſterium, ii. Pilæ palæſtra. Pilaris ludus.

2. *Une autre ſorte de jeu de paume, où l'on pouſſoit de la main les uns contre les autres, une groſſe plote pleine de ſemẽces de figues ou de grains de millet.* Hoc Coriceum, ci, (*& cette pelote s'appelloit.* Hic Coricus, i.)

3. *Chambre à ſe dépoüiller aprés cet exercice.* Hoc Apodyterium, ii. Hoc Gymnaſterium, ii.

4. *Chambre à ſe faire oindre, avant que de ſe poudrer, ou laver.* Hoc Alipterium, *vel*, Unctuarium, ii. *Celui dont l'office étoit d'oindre.* Hic Aliptes, æ. Hic Unctor, is.

5. *Chambre à ſe poudrer aprés cette onction.* Hoc Coniſterium, ii. pulverationis cella.

6. *Chambre à ſuër, à la vapeur d'un fourneau, lors qu'on n'avoit pû ſuër par l'exercice de la paume.* Hoc Laconicum, ci. Hoc Vaporarium, ii. Aſſa ſudatio. Hæc Aſſa, orum,

7. *Chambre à prendre le frais, aprés le bain chaud.* Hoc Frigidarium, ii.

8. *Chambre à prendre l'air tiede, aprés avoir pris le froid.* Hoc Tepidarium, *vel*, Calidarium, ii.

9. *Le Baignoir, le lieu où l'on ſe baignoit.* Hoc Lavacrum, i. *Il y en avoit de trois ſortes, de froid, de chaud, & de tiede.* Lavacrum frigidarium, calidarium, & tepidarium.

10. *Cuve de fonte à ſe baigner.* Hoc Labrum, i. Hic oceanus, i. Hoc Solium, ii. Balnearium labrum. Balnearis oceanus. Balneare ſolium.

11. *Nageoir de bains, à nager en ſe lavant.* Balnearia natatio. Alveus Balnearius.

12. *Hypocauſte, fourneau ſouterrain à chauffer l'eau des bains.* Hoc Hypocauſtũ, i. Subterraneus clibanus.

Appartenant à bain. Balnearius, a, um. Hic, hæc Balnearis, hoc balneare.

Celui ou celle qui a ſoin des bains. Hic Balneator, oris. Hæc Balneatrix, icis.

¶ *Bain, fourneau d'alambic.* Fornax aquaria ſucci ſtillatitii. Aquariæ coctionis clibanus diſtillarius.

* *Bain Marie, fourneau d'alembic, où les plantes à diſtiller, ſe cuiſent & ſe reſolvent non à ſec, mais dans l'eau bouillante.* Marianus clibanus. Ferventis aquæ diſtillaria fornax.

BAIONE. *Ville.* Voyez *Bayonne.*

BAISEMAINS. Salus alicui dicta, alterius nomine.

Il vous fait mille baiſe-mains. Plurimam tibi nuntiat ſalutem. Voyez *Saluër.*

Faites lui mes baiſe-mains. Meo nomine, illum ſaluta. Meis verbis, *vel*, A me illi ſalutem nuncia. Iſtum jube ſalvere.

Faites mes baiſe-mains à Monſieur vôtre pere. Tuum parentem meo nomine ſaluta plurimum. Patri tuo plurimam ſalutem. (*ſous entendant*, dic.)

BAISER *quelqu'un.* Aliquem oſculari, exoſculari, deoſculari, ſuariari, diſſuaviari, baſiare.

Baiſer à la bouche. Os ori componere. *Virg.*

¶ *Un baiſer.* Hoc oſculum, li. Hoc Suavium. vii. Hoc Baſium, ſii.

Un petit baiſer. Hoc Suavioſum, i.

Donner un baiſer à quelqu'un. Alicui oſculum dare, figere. *Virg.*

BAISOTER. Crebra dare ſuaviola. Frequentia figere oſcula.

BAISSE'. Depreſſus. Dejectus. Demiſſus. Submiſſus, Summiſſus, a, um.

BAISSER *quelque choſe.* Aliquid deprimere, dejicere, demittere, ſubmittere. Voyez *Abbaiſſer.*

Baiſſer un Pont levis. Ductarium pontem dejicere, demittere, deponere, reducere, laxare, relaxare.

BAL

BAL. Hæc Chorea, æ. Hæc Saltatio, onis. Hæ Choreæ, arum. Celebres choreæ. Chorearum celebritas.

Donner le bal. Choreas dare. Saltatorium dare munus.

Donner le jour auquel on doit tenir le bal. Choreis agitandis, diem, locumque indicere.

Tenir le bal. Choreas celebrare.

Aſſiſter au bal. Saltatoriis intereſſe ludis.

On lui a donné le bouquet du bal. Chorearum ductor deſignatus eſt.

BALADE *ſorte de vers, compoſé de dix-huit ou trente-ſix vers, où il n'y a que deux rimes.* Genus Odes, octodenis aut tricenis ſenis verſibus, in geminos duntaxat rithmos exeuntibus compoſitæ, quam vulgò *Baladam* vocant. Eſt etiam Saltatio quædam heteroclita, eodem inſignita nomine.

Baladin, danſeur. Hic Saltator, oris.

Baladin, maitre de danſe. Saltandi magiſter. Saltatoriæ artis magiſter.

BALADINE, *danſeuſe.* Hæc Saltatrix, icis.

BALAFRE, *grande playe.* Luculenta plaga Luculentum vulnus.

On lui a fait une grande balafre ſur la tête, on lui a balafré la tête, il a receu à la tête une grãde balafre. Oblonga ejus capiti plaga impoſita eſt, inflicta eſt, incuſſa eſt, inducta eſt. Inflicto cæſim enſe caput ei luculento vulnere conciſit, conciſſum diſſecuit, laniatum eſt. Luculentam plagam capiti inflictã accepit.

Balafre, longue découpure ſur un habit. Longior ſectura. Promiſſior ſectio. Incitura productior.

BALAFRE', *qui a de grandes playes ou cicatrices.* Longioribus plagis, aut cicatricibus deformatus. Prælongis vulneribus affectus multatus, laucius.

Il a le viſage tout balafré, tout marqué de balafres. Faciem habet cicatricolam. Ejus vultus, cicatricibus diſſectus, concilius, inciſus, inuſtus, inaratus, ſulcatus, inſculptus, deſcriptus eſt.

BALAGUIER *Ville de Catalogne.* Hæc Valaqueria, æ.

BALAI. Voyez *Balay.*

BALAIER. Voyez *Balayer.*

BALANCE. Hæc Trutina, æ.

* *Balance à deux baſſins.* Hæc Libra, æ.

* *Balance à un baſſin.* Hæc Statera, æ.

* *Anſe de la balance, par où on la tient en peſant.* Hæc Agina, æ. Hoc Librile, lis. Hæc Anſa, æ. Libræ agina. Trutinæ librile.

* *Traverſin, cu fleau de la balance, où ſont attachez les baſſins.* Hoc Jugum, gi. Hæc Haſta, æ. Hæc Antenna, æ. Libræ jugum. Libraria Antenna. Tranſverſa libræ haſta. Tranſverſus ſcapus.

* *Languette de balance.* Hoc Examen, inis. Trutinæ lingula. Libræ Canon. Hoc Æquilibrium, ii.

* *Plat, ou baſſin de balance.* Hæc Lanx, cis.

* *Contrepoids, de balance.* Hoc Æquipondium, dii. Hoc Sagoma, atis.

Celui qui tient la balance pour peſer. Hic Libripens, dis.

¶ *Balan*

¶ *Balance, un des douze ſignes du Zodiaque.* Hoc jugum, gi. Hæc Libra, æ.

¶ *Être en balance, en doute.* V. *Balancer, être en doute.*

BALANCEMENT *de quelque choſe.* Alicujus rei librario, ponderatio, examen.

BALANCER, *peſer quelque choſe avec une balãce.* Aliquid põderare, librare, trutinare, examinare, pendere.

Balancer, conſiderer quelque choſe. Aliquid expendere diligenter, judicio certo ponderare. juſtis examinare ponderibus, pari trutinare pondere, æquâ judicii lance ponderare, librare: Rem animo perpendere, conſiderare. V. *Conſiderer.*

Balancer, être en doute. Animo hærere, nutare, vacillare: Hærere dubium. Dubitare. Fluctuare animo. Animo diſtrahi. Suſpenſum & incertum Pendere. Anciпiti cogitatione diſtrahi. Æſtuare dubitatione. Suſpenſo animo hærere. V. *Reſoudre.*

Je n'ai point balancé là deſſus. Suſpenſo, ſuper hac re, non hæſi animo. Nihil deliberandum ultrà cenſui. Sine morâ, abſq; cunctatione ad id animum contuli, me tranſtuli. Rem ſum aggreſſus, nihil cunctatus.

Dans cette penſée, il balança s'il y iroit. Hic hæſit aliquantiſper dubius, iretne illuc.

Comme il balançoit entre l'eſperance & le deſeſpoir. Cùm inter ſpem & deſperationem hæſitaret. *Curt.*

* *Balancer, ſe dit de la bête courue, qui va çà & là.* Errabundo curſu fugere.

BALANCIER, *qui fait des balances.* Librarius faber. Trutinarius artifex. Librarum opifex.

Balancier, qui tient la balance. Hic Libripens, endis.

* *Balancier, piece d'horloge.* Hoc Libramentum, i. Librator horarius.

* *Balancines, ou valencines, cordes qui des barres de lit hunc deſcendent aux deux bouts de la vergue pour la tenir en équilibre.* Librarorii funes.

BALANDRAN, *eſpece de manteau.* Hoc Gauſape, pis. Gauſapina chlamys. Gauſapina pemula.

BALAY, *un balay.* Hæ Scopæ, arum.

Petit balay. Hæ Scopulæ, arum. Hæc Scopula, æ.

BALAYER *une chambre (& non pas Balier.)* Cubiculum verrere, convertere, everrere, ſcopis purgare, mundare, expurgare. Munditias facere. *Caro.*

BALAYEUR. Hic Scoparius, ii.

Une femme qui balaye. Hæc Scoparia, æ.

BALAYEURES. Hæ Sordes, ium. Hæc Purgamenta, orum. Scopis aggeſtæ ſordes. Scopis congeſta purgamenta. Hæ Quiſquiliæ, arum.

BALCON. Hoc Podium, dii. Hoc Mœnianum, ni. Podium extra ædificii parietem penſile, prominens, porrectum, projectum.

BALE, *paume.* Hæc pila, æ. Hic Folliculus, ii. Pila luſoria. Folliculus luſorius. V. *paume.*

Bale d'arquebuſe. Catapultarius globulus. Catapultaria glans, (dis.) Catapultæ pila, glans, globulus, globus. Plumbea glans. Plumbeus globulus.

Bale de canon. Muralis tormenti glans, globus, pila.

Il lui perça la tête d'un coup de bâle. Ei glande caput trajecit.

Bale, balotte. V. *Balote.*

¶ *Bale de marchandiſe.* Hæc Sarcina, æ. Structa mercium ſarcina. Strues ſarcinaria.

Bale d'un quintal. Centenaria Sarcina. *De trois quintaux.* Trecenaria Sarcina.

Ces deux bales ſont la charge. Hæ duæ ſarcinæ, jumentarium onus conflant, doſſuariam jumentis ſarcinam efficiunt.

Faire une bale. Sarcinariam ſtruem componere, conflare, concinnare, conformare, conficere.

Défaire une bale. Sarcinariam ſtruem expedire, explicare, evolvere, diſſolvere, reſolvere.

* *Bale inſtrument d'Imprimeur rempli d'encre pour encrer les formes.* Plagula typorum infectoria.

* *Bale, enveloppe, geuſſe de grain de bled.* Hoc Acus, eris. Hæc Gluma, æ. Hic Folliculus, li. Hæc Buccea, æ. Hic Valvulus, li.

¶ *Bale, ville.* V. *Baſle.*

BALEARES, *Iſles d'Eſpagne.* Baleares inſulæ.

Appartenant à ces Iſles. Balearius, a, um.

BALENE. Hæc Balena, æ. Hic Cetus, ti.

Appartenant à balene. Cetarius, a, um.

BALIAGE. V. *Balliage.*

BALIER. V. *Balayer.*

BALIEUR. V. *Balayeur.*

BALIEURES. V. *Balayeures.*

* *Baliſe, marque, comme d'un tonneau flottant, attaché au fonds de la mer, par une corde, &c. pour avertir d'un écueil, d'un paſſage dangereux.* Hic index ſcopuli, *vel*, ſalebrarum arenariarum.

* BALIVEAU, *étalon; chêne reſervé en la coupe du bois, pour la repuplée.* Quercus incædua, reſes, proletaria. Quercus ex cæſione reſes ad propagationem. Reſidua quercus ad proceritatem.

* *Baliveau de tailleur de pierre.* V. *Eſchaſſes.*

BALIVERNES, *contes faits à plaiſir.* V. *Conte, Conter.*

BALLER, *danſer.* V. *Danſer.*

BALON, *grande Paume.* Hic Follis, is.

BALOT, *Balon, petite bale de marchandiſes.* Hæc Sarcinula, æ. Hic Faſciculus, i.

* *Balotade, c'eſt un ſaut du cheval, élevant les quatre pieds en l'air, & qui tient le milieu entre la capriole & la croupade; dans la capriole il fait une ruade des pieds de derriere de toute leur étenduë, dans la balotade il fait une ruade avec moins d'étenduë, dans la croupade, il n'y a point de ruade, mais il tiẽt les pieds de derriere ſerrez. Capriole.* Saltus efferentis pedes in altum equi, & maxima extenſione calces poſteriores jactantis. *Balotade,* Saltus efferentis pedes in altum equi extenſione modica. *Croupade.* Saltus quatuor pedes in altum efferentis equi ſine calcitratu.

Balote pour tirer au ſort, ou pour donner ſon ſuffrage. Hic Calculus, i. Suffragatorius calculus.

BALOTEMENT, *lors qu'on donne les ſuffrages.* Suffragiorum editio.

Balotement, ſort. Hæc Sortitio, onis.

Balotement, deliberation, conſultation. Hæc Conſultatio, onis. Hæc Deliberatio, onis.

BALOTÉ, *agité.* Jactatus, a, um. Agitatus, a, um.

BALOTER, *tirer au ſort.* Calculis ſortiri. Calculis ſortes ducere, ſortitionem exercere.

Baloter, donner ſon ſuffrage par balotes. Calculis ſuffragium dare, edere.

Baloter une affaire, conſulter, deliberer ſur une affaire. De re quapiam conſultare, conſulere, deliberare. Sententias rogare. Ferre ſuffragium.

Baloter quelqu'un, le ſecoüer, le pouſſer de divers côtez. Aliquem jactare, excutere, exagitare.

BALSORA, *ville proche du Golfe Perſique.* Hæc Tedon, onis.

BALTHASAR, *nom d'homme.* Hic Balthazar, aris.

BALTIQUE, *mer Baltique.* Mare Balticum. Sinus Codanus. Helleſpontus. Danicus.

BALUSTRES, *Baluſtrade.* Hi Cancelli, orum. Hi Clathri, orum. Cancellorum repagula. Clathrorum ſepti. Septa clathrata, orum. (Scribitur clatri, *vel*, Clathri. *Le mot* Cancelli, *ne ſe dit proprement que des baluſtres qui ſe croiſent les uns les autres.*)

Baluſtres d'un Autel. Sacræ aræ circunducti cancelli, circumjuncti clatri, circumdata repagula.

* *Baluſtres autour d'un lit de parade.* Magnificentioris lecti cancellatum ſeptum, clatrata repagula, cancellata clauſtra.

* *Baluſtres du chapiteau de la colonne Ionique; c'eſt la partie laterale du rouleau qui fait la volute.* Pulvinata. *Vitr.*

En façon de baluſtres croiſez. Cancellatim.

BALUSTRER *un lieu.* Locum clatris ſepire, munire, cingere, circumducere, circumdare. Loco alicui clatros circumjicere, &c.

**Balzane, marque blâche qui vient au cheval au bas du pied.* Nota candida imis in pedibus enaſcens. *Cheval balzan, qui a cette marque blanche.* Equus notâ, maculâ, candidâ inſignitus in imis pedibus.

BAMBERG, *ville d'Allemagne, dans la Franconie.* Hæc Bamberga, æ.

**BAN, mandement du Prince aux Seigneurs feodaux, aux Seigneurs de pleinfief, de fief dominant, ou relevant immediatement du Prince, les appellant à ſon ſervice de guerre.* Edictum Principis evocantis ad caſtrenſia munia, primariæ clientelæ nobilitatem. Vocatio Beneficiariorum, primæ notæ, ad exercitum. Evocatio Clientelarium prærogativi juris, ad militares operas.

**Ban, aſſemblée, Compagnie d'armes compoſées de ces Seigneurs.* Cohortes ex nobilitate primariæ Clienteſæ. Equeſtres turmæ primarii generis clientum.

Droit de ban, droit de juſſion, contrainte par voye de criée publique. Jus edicendi, cogendique. Jus edicti & coërcitionis, *vel*, Edictionis & coactionis.

Arriere-ban. V. *Arriere.*

**Ban de moulin, droit de Seigneur feodal, de contraindre ſes vaſſaux à moudre en ſes moulins banniers.* Jus indictivæ molituræ, *vel*, indicendæ moletrinæ.

* *Ban de four.* Jus indictivi furni, *vel*, indictivæ coctionis panariæ. Jus edicendi furni & coctionis.

* *Ban de preſſoir.* Jus indictivæ racemariæ preſſuræ. Jus indictivi torculi vinarii, *vel*, indicendi vinarii preli ac preſſionis.

* *Ban de courvées.* Jus edicendæ clientelaris operæ gratuitæ. Jus Indictivæ operæ gratuitæ.

Crier un ban. Edicto aliquid ſtatuere. Edicere voce præconis quidpiam.

Ban, criée publique. Hoc Edictum, cti. Denunciatio rei cujuſpiam faciendæ voce præconis.

**Ban de mariage.* Futurarum nuptiarum præconium. Prædicatio futuri connubii, ex Ædis pulpito.

¶ *Ban, banniſſement.* Hoc Exilium, lii.

Sur peine de ban. Exilii pœnâ propoſitâ.

Rapel de ban. Facta exilii gratia. A Principe condonata exilii pœna. Commeatus Principis ab exilio revocantis.

**BANAGE, banie, droit de ban.* Indictivum jus dominicum. Indictivæ rationis ac legis jus dominicum.

* BANAL, *Banier, qui a droit de ban.* Indictivi juris potens. Edicti ac ſanctionis jure pollens. Indictivo in clientes jure utens.

**Fief banal, ou banier.* Indictivæ legis clientelare prædium. Indictivi juris beneficiarium prædium.

**Banal, Banier, ſujet au ban, ou au banage.* Indictivæ legi obnoxius. Indictivo juri obnoxius.

**BANALITE', Banage, droit de ban.* Indictivum jus dominicum, *vel*, jus beneficiarium.

BANC. Hoc Scamnum, i. Hoc Sedile, is. Hic Abacus, ci.

Banc doſſier. Doſſuarium ſcamnū. Doſſuarius Abacus.

Banc doſſier & à accoudoirs. Doſſuarii repaguli, & cubitalis moræ Scamnum.

Banc ſans doſſier. Poſtici repaguli expers ſedile. Poſticæ moræ exſors ſcamnum.

Petit banc. Hic Scamillus, li. Hoc Scabellum, li.

Bancs qui ſont au deſſous des autres plus relevez. Hæc Subſellia, orum.

* *Banc de forçats.* Hæc Tranſtra, orum. Hoc Tranſtrū, tri. Hoc jugum, gi. Navale tranſtrum. Remigii jugum.

* *Bancs de ſable dans la mer, amas de ſable.* Moles arenaria. Salebræ arenariæ. Arenarium ſcamnum. Arenarium cumulus.

BANDAGE, *contre les ruptures, les deſcentes de boyaux.* Hæc Faſcia, æ. Hæc Tænia, æ. Faſcia coërcendæ ilium procidentiæ.

BANDE, *Bandeau.* Hæc Faſcia. Inſtita. Tænia. Vitta, æ.

Lié de bandes. Faſciis obligatus, devinctus, obſtrictus.

Bandé autour du front. Frontalis vitta, tænia, faſcia.

**Bande, terme de marine, endroit vers l'Orient ou vers l'Occident, ou en deça, ou au delà de la ligne Equinoctiale.* Regio. Ora ad ortum, ad occaſum, ad Septentrionem, ad auſtrum ſita pertinens.

**Mettre un vaiſſeau à la bande, le faire pancher d'un côté.* Navim ad latus inclinare.

Bande, bord, bordure. Hic Limbus, i. Hæc Inſtita, æ.

Une veſte de toile d'argent, enrichie de quatre bandes de broderie d'or. Toga ex argenteo textili, quaternis aureis depicta inſtitis, phrygionico opere.

Petite bande, petit bandeau. Hæc Faſciola, læ. Hæc Tæniola, æ.

Bande de fer, ou d'autre metal. Hæc Lamina, æ.

* *Bande de fer autour d'une roue.* Hic Canthus, thi. Rotæ canthus. Curulis rotæ canthus.

**Bandes de ſelle, ce ſont deux pieces de fer plattes que l'on met à l'arçonde la ſelle.* Arculi ephippii laminæ ferreæ.

**Bande, platte bande, faſce; c'eſt ainſi que l'on appelle pluſieurs membres d'architecture, qui n'ont qu'une largeur ſans ornement, ni beaucoup de ſaillie.* Tænia, faſcia. *Vitr.*

* *Bande ou barre de tremie, ce ſont deux barres de fer poſées obliquement aux deux côtez de la cheminée pour la porter en partie.* Vectes ferrei ad ſuſtentandam camini loricam.

**Bande flamande, eſpece de panture.* V. *Panture.* Cardinis fibula ferrea.

* *Bande d'armoiries.* Scutaria tænia ab dextro obliqua. Diagonalis faſcia dexterior.

La juſte bande a de largeur le tiers de l'écu. Juſti modi dexterior faſcia eſt triens latitudinis ſcutariæ.

La bande en deviſe eſt en largeur le tiers de la droite & juſte bande. Ethologica tænia ſcuti dexterior, eſt triens in latum juſtæ dexterioris faſciæ.

* *Il porte d'azur à une bande d'or.* Cyaneam geſtat aream obliquo auro ab dextrâ faſciatam. Præfert cæruleum laterculum, dexteriore tæniâ obliquâ ex auro exaratum.

Il portoit d'argent à une bande de gueules de trois pieces. Argenteum geſtabat laterculum, rubra tænia dexteriore triplicis ſegmenti impreſſum.

¶ *Bande, troupe.* Hæc turma, æ. Hæc Manus, ûs. Hæc Caterva, æ. Hic Globus, bi.

Bande de gens de guerre. Militum ordo. Militum manipulus.

Bandes de gens de pied. Peditum ordines, manipuli, cohortes.

Bande de gens de cheval. Equeſtres cohortes. Equinum turmæ.

Soldats de vieilles bandes. Veterani milites.

Par bandes. Catervatim.

¶ *Bande, party.* Hæ partes, ium. Partium manus, decuria, centuria, claſſis.

¶ *Bande, faction, ligue.* Hæc factio, onis. Conjuratorum manus. Factioſorum centuria.

Faire bande à part, ſe ſeparer des autres. Ab aliis abſcedere. Se ab aliis ſegregare, ſejungere.

BANDE', *lié de bandes.* Obligatus faſciâ. Devinctus faſciis. Faſciatus, a, um. Vittâ obductus.

Bandé, tendu. Intentus. Contentus. Adductus. Tentus. *vel*, Tenſus, a, um.

Bandé, ligué. Conjuratus, a, um.

**Bandé en terme de Blazon.* Ab dextrâ, diagonali ductu faſciatus, a, um.

* *Je porte d'or bandé d'azur.* Aureo utor laterculo ſcutario, cyaneâ tæniâ diagonali exarato, deſcripto, impreſſo, limitato.

BANDEAU. V. *Bande.*

**Bandeau, architrave d'une porte ou d'une fenêtre courbée*

courbé en arc qui va d'une impoſte à l'autre. Antepegma. *Vitr.*

BANDELETTE. Hæc Faſciola,æ. Hæc Tæniola,æ

BANDER, *lier d'une bande.* Tænia obligare. Faſciâ alligare aliquid.

Bander une playe. Vulnus obligare, alligare. Vulnus obligare faſciâ. Vulneri faſciam obducere, inducere, circundare.

Bander les yeux à un criminel. Reo ad irrogandas pœnas caput obducere, obnubere. Oculos reo obducere, obtegere, velare, obvelare, operire.

¶ *Bander un arc.* Arcum tendere, intendere, contendere, adducere.

Bander un piſtolet. Sclopi rotam tendere, intendere, adducere. Sclopi rotatam machinam adducere, intendere.

Se bander, bander ſon eſprit en étudiant. In ſtudendo, animi contentionem adhibere, ingenium contendere, animum intendere, nervos contendere.

Bander toutes ſes forces pour avoir le deſſus. Omnibus nervis ad victoriam contendere, conniti, eniti. Victoriæ conſequendæ gratiâ, omnes vires intendere, omnium virium contentione certare, adniti.

Je banderai toutes mes forces, pour venir à bout de mon deſſein. Omni induſtria contendam. Omnibus laborabo viribus, ut quod animo intendo, perducam ad exitum. Voyez *Efforcer.*

Bander, faire bander quelqu'un contre un autre. Aliquem alicui adverſarium objicere, opponere, effigere, ſubornare.

Se bander, ſe liguer contre ſon maître. In dominum conjurare, conſpirare.

Se bander contre ſon pere, lui reſiſter. Tendere adverſus parentem. Parenti repugnare, reſiſtere, ſe opponere, ſe objicere, refragantem ſe præbere, repugnantem ſe præſtare.

Pourquoi vous bandez-vous contre la verité? Cur reſiſtis & repugnas veritati, *vel*, contra veritatem?

BANDEROLE, *petite enſeigne.* Hoc Vexillulum, li. Pinna vexillaris. Vexillaria pinnula nautica.

* *Banderole qui pend au deſſous de la Trompette.* Pendulum è tubâ vexillum.

¶ *Banderoles, cordons de Banniere.* Vexillares funes hinc inde penduli.

BANDOLIER, *voleur.* Hic Latro, onis. Hic Graſſator, oris.

BANIERE, *ou* BANNIERE. Hoc Vexillum, li. Hoc Signum, i.

* BANLIEUE, *l'étenduë d'une lieuë, plus ou moins, autour d'une Ville, qui eſt de la juriſdiction de cette même Ville.* Urbana, ſuburbanáque juriſdictio. Urbicaria, & ſubuſbicaria ditio juridica. Urbanæ juriſdictionis fines extra pomœria. Voyez *Abanlieuë.*

* BANNERET, *Baneret, Gentil-hõme de marque, ayãt droit de Banniere.* Juſti vexilli Dynaſta. Satrapa, vexilli prærogativâ donatus. Qui jus adeptus eſt juſti ſcuti vexillique, ob navatâ in prælio fortem operam.

BANNI, *exilé.* In exilium ejectus, pulſus. Extorris, is. Exul, is, Relegatus, a, um. (*Remarquez qu'* Exul *n'eſt que Maſculin, quoy qu'il convienne à la Femme.*)

BANNIR *quelqu'un.* Aliquem exilio multare, exilio damnare, in exilium pellere, in exilium ejicere, expellere patriâ, relegare è patriâ, amandare in exteras regiones. Aliquem proſcribere, exterminare, ablegare, expellere, natali ſolo exigere, exilio afficere. Aquâ & igni interdicere alicui. Voyez *Exiler.*

Etre banni, être en banniſſement. Exulare. In exilio eſſe.

Etre banni, être envoyé en exil. Exilio affici, damnari, multari.

Bannir, chaſſer la triſteſſe. Triſtitiam pellere. Voyez *Triſteſſe.*

Bannir toute crainte. Timorem depellere, deponere, mittere. Voyez *Crainte.*

BANNISSEMENT, *action de bannir.* Hæc Relegatio, onis. In exilium ejectio, expulſio.

Banniſſement, Exil. Hoc exilium, ii.

Aller en banniſſement en exil. In exilium proficiſci. ſolum vertere, exilii causâ. Mutare ſolum.

Etre cauſe de ſon banniſſement. Exilium ſibi conciſcere.

Rapeller quelqu'un de banniſſement. Quempiam ab exilio revocare, reducere. Exulem reſtituere.

BANQUE, *table à compter, & tenir de l'argent.* Abacus argentarius, *vel*, nummularius.

Banque de Banquier. Hæc Menſa, æ. Argentarii menſa. Nummularii abacus. Menſarii abacus.

Banque, vacation de Banquier, ſorte de negotiation. Hæc Menſa, æ. Menſa uſuraria. Argentaria uſuraria. Menſarii Munus.

Tenir banque, être Banquier. Uſurariam argentariam facere. Negotialem argentariam exercere. Danistam agere. Menſarium agere. Trapezitam eſſe, Menſam exercere. (Obſerva has voces, *uſura & uſurarius*, hic bonam in partem accipi, pro legitimo ſcilicet ex pecuniâ occupatâ quæſtu, exemplo Latinorum veterum.)

BANQUEROUTE (*faite avec fraude.*) Fraudulentâ renunciatio rationis menſariæ. Per fraudem renunciata creditoribus menſaria ratio.

Banqueroute (faite par neceſſité.) Denunciatio rationariæ inopiæ, ab vitio fortunæ coactique & neceſſaria.

Faire banqueroute. Creditoribus decoquere. Rem decoquere creditoribus. Menſarias rationes creditoribus renunciare. Cedere foro fugere. Sortem & fœtus obnunciare. Caput & uſuras renunciare. Conturbare. Rationes conturbare.

Un mal-heur lui a fait faire banqueroute. Fortunæ vitio, non ſuo, decoxit.

Il a fait banqueroute de cent mille écus. Centena aureorum millia decoxit creditoribus.

J'ai fait banqueroute aux plaiſirs, (d'Ablancourt.) Voluptati nuncium remiſi, bellum indixi, inimicitias indixi.

BANQUEROUTIER. Fraudulentus alieni æris decoctor. Suo vitio, alienæ rei decoctor. Rationis ac fidei menſariæ infidus defertor.

BANQUET, *feſtin.* Hoc Convivium, ii. Hoc Epulum, li. Voyez *Feſtin.*

* *Banquet, la partie de la brancke de la bride qui étant arrondie aſſemble les extremitez du mors avec la branche* Fabula lupato fræno innectens.

BANQUETE *de gazons.* Sedile è virenti cespite.

* BANQUETE, *petite élevation de terre en forme de degré au bas du parapet de la place, d'où les Soldats tirent.* Suppedaneum, i.

BANQUETER, *faire feſtin.* Convivari. Epulari. Comeſſari. Inire epulas. Inire. Celebrare. Agitare convivia.

Vous banquetez à mes dépens. De meo convivaris.

BANQUETEUR. Hic epulo, onis. Hic Comeſſator, ris.

BANQUIER. Hic Menſarius, rii. Hic Danista, æ. Hic Trapezita, æ. Hic argentarius. Hic Nummularius, rii. Voyez *Banque.*

BAPAUME, *ville d'Artois.* Hæc Bapalma, æ.

BAPTEME. Voyez *Batême.*

BAPTISER. Voyez *Batiſer.*

BAPTISTERE. Voyez *Batiſtere.*

* BAQUET, *ouvrage de Tonelier, haut d'un pied environ & un peu plus large, relié de cerceaux.* Hæc Situla, æ.

* *Baquet pour mettre du mortier.* Calcarius alveolus.

BAR-*le Duc de France.* Hoc Barro-ducum, i.

Bar ſur Seine. Barrum, *vel*, Barricum, ad Sequanam.

Bar ſur Aube. Barrum ad Albulam.

* BAR, *eſpece de civiere forte.* Manuarium ferculum.

* BARAQUE, *hute de Soldat qui campe.* Hoc tugurriolum militare.

* BARATE, *vaiſſeau où l'on bat le beurre.* Miliarium butyrapum. Cadiſcus butyro cogendo.

DIANETIK ist wörtlich: „Durch die Psyche hindurch". Es ist eine Technik, die Gedanken und Handlungen des Menschen zu verbessern.

DIANETIK, Buch der. Das Buch der Dianetik. Bestseller, Rekordauflage. Bedeutende Erfolge.

DIANETIK, Buch der. Das Buch der Dianetik. Psychosomatische Krankheiten. Ursachen und Heilung.

DIANETIK, Buch der. Das Buch der Dianetik. Schock.

DIANETIK, Grundsätze und Ziele. Dianetik: Verschiedene Definitionen. Dianetik: Ziele. Dianetik: Grundsätze.

DIANETIK, Kurse in. Kurse in Dianetik. Kurse in Dianetik: Verschiedene Kurse. Kurse in Dianetik: Kosten.

DIANETIK, Lehrer der. Lehrer der Dianetik. Lehrer der Dianetik: Ausbildung. Lehrer der Dianetik: Ausbildungsstätten. Lehrer der Dianetik: Ausbildungsstätten: Adressen.

DIANETIK, Prinzipien der. Dianetik: Prinzipien. Dianetik: Grundsätze.

DIANETIK, Seminare in. Seminare in Dianetik. Seminare in Dianetik: Verschiedene Seminare. Seminare in Dianetik: Kosten.

DIANETIK, Ziele der. Dianetik: Ziele. Dianetik: Grundsätze.

DIANETIKER. Dianetiker: Ausbildung. Dianetiker: Ausbildungsstätten. Dianetiker: Ausbildungsstätten: Adressen.

DIANETIKER, Ausbildung von. Dianetiker: Ausbildung. Dianetiker: Ausbildungsstätten. Dianetiker: Ausbildungsstätten: Adressen.

DIANETIKER, Ausbildungsstätten für. Dianetiker: Ausbildungsstätten. Dianetiker: Ausbildungsstätten: Adressen.

DIANETIKER, Ausbildungsstätten für: Adressen. Dianetiker: Ausbildungsstätten: Adressen.

DIANETIKER, Kurse für. Kurse in Dianetik. Kurse in Dianetik: Verschiedene Kurse. Kurse in Dianetik: Kosten.

DIANETIKER, Seminare für. Seminare in Dianetik. Seminare in Dianetik: Verschiedene Seminare. Seminare in Dianetik: Kosten.

DIANETIKER, Ziele der. Dianetik: Ziele. Dianetik: Grundsätze.

DIANETISCH. Dianetisch: Definitionen. Dianetisch: Grundsätze. Dianetisch: Ziele.

DIANETISCH, Definitionen. Dianetisch: Definitionen. Dianetisch: Grundsätze. Dianetisch: Ziele.

DIANETISCH, Grundsätze. Dianetisch: Grundsätze. Dianetisch: Ziele.

DIANETISCH, Ziele. Dianetisch: Ziele. Dianetisch: Grundsätze.

DIANETISCHE, Definitionen. Dianetische: Definitionen. Dianetische: Grundsätze. Dianetische: Ziele.

DIANETISCHE, Grundsätze. Dianetische: Grundsätze. Dianetische: Ziele.

DIANETISCHE, Ziele. Dianetische: Ziele. Dianetische: Grundsätze.

DIANETISCHES, Definitionen. Dianetisches: Definitionen. Dianetisches: Grundsätze. Dianetisches: Ziele.

DIANETISCHES, Grundsätze. Dianetisches: Grundsätze. Dianetisches: Ziele.

DIANETISCHES, Ziele. Dianetisches: Ziele. Dianetisches: Grundsätze.

DIANETISCHEN, Definitionen. Dianetischen: Definitionen. Dianetischen: Grundsätze. Dianetischen: Ziele.

DIANETISCHEN, Grundsätze. Dianetischen: Grundsätze. Dianetischen: Ziele.

DIANETISCHEN, Ziele. Dianetischen: Ziele. Dianetischen: Grundsätze.

DIANETISCHER, Definitionen. Dianetischer: Definitionen. Dianetischer: Grundsätze. Dianetischer: Ziele.

DIANETISCHER, Grundsätze. Dianetischer: Grundsätze. Dianetischer: Ziele.

DIANETISCHER, Ziele. Dianetischer: Ziele. Dianetischer

¶ *Barbuë, marquote, ſarment avec ſa racine, & toute autre ſorte de plantes, qu'on tire avec leurs racines, pour les tranſplanter.* Hæc Viviradix,cis.

BARCELONE, *ville capitale de Catalogne.* Hæc Barcino,onis.

Barcelonois. Hic,hæc Barcinonenſis,hoc Barcinonenſe. Barcinonius,a,um.

BARDANE, *herbe.* Hæc Lappa,æ. Hæc Perſonata,æ.

BARDE, *armure de cheval.* Equi lorica. Equina lorica, Lateràrium ac pectorale equi tegmen. Lateraria equi armatura ferrea. (Ut quibuſdam placet. Hæ Phaleræ,arum.

* *Barde, tranche de lard, dont on couvre certaine volaille avant que de la mettre à la broche.* Lardaria plagula.

BARDE', *armé de bardes.* Loricatus,a, um. Armaturâ tectus. Texto ferreo armatus. Lorica ferreâ munitus. Phaleratus.

Cheval bardé. Equus loricatus. Cataphractus equus. Armamento ferreo munitus equus. Tectus equus ferreis laminis. [dula,æ.

BARDEAU, *petit ais à couvrir les maiſons.* Hæc Scan-

BARDER. Loricare. Loricâ tegere, ferreo texto ſuccingere.

BARDOT, *petit mulet.* Puſillus mulus,i.

BARGUIGNER, *conteſter pour une choſe de neant.* Tempus terere inani contentione. Voyez *Vetiller.*

BARGUIGNEUR. Moroſus de re nihili litigator.

BARI, *ville de la Poüille en Italie.* Hoc Barium, rii. *Qui eſt de Bari.* Barianus,a,um.

BARICAVE, *fondriere.* Præalta lucuna. Benè alta fovea.

Les baricaves des precipices, les roideurs des montagnes. (*Mezeray*) Præcipitiorum horrendæ proclivitates montium præruptus aſcenſus.

* BARRILLET, *piece de montre dans laquelle eſt le grand reſſort.* Majoris elateris theca.

BARIOLE', *marqué de diverſes couleurs.* Variis diſtinctus,pictus coloribus.

BARLETA, *ville d'Italie.* Hoc Barulum,li.

BARLONG, *plus long en quarré que large.* Oblongus in quadram. Altera parte in quadrum, *vel*, in quadro longior.

BARNABE', *nom d'homme.* Hic Barnabas,æ.

BAROIS, *Duché de France.* Barenſis ducatus.

* BAROMETRE, *tuyau de verre pour marquer la peſanteur & la legereté de l'air par l'argent vif.* Hoc Barometrum,i.

BARON. Hic Baro,onis.

BARONE. Baronis uxor.

BARONIE, *dignité de Baron.* Baronis dignitas. Baronis gradus honorarius,Baronatus,ûs.

Baronie, domaine, terroir de Baron. Baronis ſatrapia, ditio, juriſdictio. [mus,mi.

BARQUE. Hæc Cymba. Scapha,æ. Hic Lembus. Scal-

Barqueſte, petite barque. Hæc Cymbula,æ. Hic Lembunculus,li.

* *Barque de mer, c'eſt un vaiſſeau à deux ou trois mats; celui du milieu a des voiles quarrées, & au deſſus une hune, à la proüe le mât du trinquet, à la poupe l'artimon ou miſaine, ces deux mats à voiles latines; c'eſt à dire triangulaires.* Onerariâ major.

* *Barque longue, petite barque de plus bas bord que les ordinaires qui va à voiles, & à rames.* Oneraria minor velis remiſque acta.

BARRACAN, *étoffe tiſſuë de poil de Chevre.* Textum cilicinum. Pannus cilicinus. Segeſtre cilicinum.

Manteau de barracan. Cilicina chlamys. Cilicina pemula.

BARRE. Hic Vectis, is. Hic Fuſtis,is. Hic Longurius, rii. Hæc Palanga,æ. (*Si c'eſt une barre de bois.*) Hic Aſſer,is.

Barre de fer. Ferreus Longurius. Ferrea ſudes. Ferrea palanga. Ferreus vectis.

Barre de porte, pour la fermer par derriere. Poſticus januæ vectis. Poſticum repagulum.

Fermer la porte à la barre. Fores obfirmare repagulo. Januâ obſerare vecte, occludere tranſverſo longurio.

Barre à fermer un paſſage. Hoc Repagulii,li Longurius occludendæ viæ. Repagulum prohibendo cõmeatui.

Barre à la porte d'Audience, où s'arrêtent les Commiſſaires nõmez pour connoître ſur le champ de certaines cauſes. Oſtiaria Curiæ repagula. Stativa pro Curiæ foribus juga. Pedariæ cognitionis ſtativa repagula.

Commiſſaire à la barre. Pedaneus Diſceptator ad repagulum. Pedaneus Judex ad oſtiarum repagulum. Diſceptationis de plano, ad Curiæ oſtium Judex.

Barre à une porte de ville, pour arrêter l'Etranger. Hic Obex,icis. Hoc Septum,ti. Hoc Repagulum.li.

Arrêter les Etrangers à la barre. Peregrinos, ad portæ obicem; ad portæ ſepta ſiſtere, ſubſiſtere.

* *Barre en termes d'armoiries, contre-bande, traverſant l'écu de gauche à droite.* Scutaria tænia ab ſiniſtro obliqua. Diagonalis faſcia ſiniſterior.

* *Il porte d'or à une barre d'azur.* Auream geſtat aream cæruleâ tæniâ ſiniſteriore obliquo impreſſam.

Batre, en termes d'Agriculture, planter une vigne à la barre, à la fiche, en fichant la plante dans un trou. Vinetum, taleis ſerere.

* *Barre de queuë d'oiſeau en termes de Venerie.* Caudaria tænia. Plumaria caudæ tænia. Plumarius & tranſverſus caudæ ſulcus.

Les barres noires au travers de la queuë blonde, ſont particuliers à l'Epervier. Pullæ tæniæ, flavum caudæ tegmen tranſversè interſecantes. Perci Accipitris ſunt propriæ.

* *Barre, terme de marine, amas de ſable ou chaine de roches qui embarraſſent l'entrée d'une riviere ou d'un port.* Arenariæ ſalebræ. Scopuli ſub aqua ad portum latentes.

* *Barre du timon que le gouverneur tient à la main.* clavi manubrium, anſa,æ. *Vitr.*

* *Barre d'arcaſſe, ou liſſe de hourdi.* V. *Liſſe de hourdi.*

* *Barres de hune, barreaux, ou tiſſeaux. Ce ſont des pieces de bois miſes de travers, ſous la hune pour la ſoûtenir.* Tranſverſa tigna carchefium ſuſtentantia.

* BARRE', *terme de Blazon.* Obliquè à ſiniſtro faſciatus. Diagonali tænia ſiniſteriore deſcriptus.

Il porte barré de gueules & d'argent. Rubris, argenteiſque tæniis ab ſiniſtro diagonalibus exaratum præfert ſcutum.

BARREAU, *treillis.* Hi Clathri, *vel*, clatri, orum. Clathronum crates. Clathrata crates. (Cancelli *ſont des barreaux qui ſe croiſent les uns ſous les autres.*)

Barreau de fenetres. Feneſtralium clathrorum vectis longurius. Feneſtralis tranſennæ vemis, ſudes, longurius.

¶ *Barreau, parquet, lieu d'Audience au Palais, (ſignifiant le lieu où eſt la barre d'audience.* Curiæ cancelli, ſepta, repagula, clauſtra. Forenſis paleſtræ repagula. Forenſis diſceptationis clauſtra (*ſignifiant le lieu où l'on plaide.*) Hoc Forum ri. Forenſis curia. Forenſe palatium. Forenſis advocationis palæſtra Forum judiciarium, Subſellia, orum.

Homme de barreau. Forenſis homo.

Hanter le barreau. In foro verſari. Forum frequentare. Cauſas agitare, defendere. [reſciſio.

Barrement, caſſation de gages. (*Mezeray.*) Mercedum

BARRER, *fermer la porte avec une barre.* Foribus, poſticam ſudem apponere, longurium ponè obdere, obducere. Januam obdito ponè longurio obſerare, occludere. Obductas vecte poſtico valvas occludere obfirmare.

Barrer, fermer un paſſage. Aditum tranſverſo longurio claudere, præcludere, intercludere.

¶ *Barrer, tirer des lignes ſur quelque choſe.* Quidpiam tranſverſis lineis exarare, deſcribere.

Barrer un compte. Explicatam & compoſitam codicis rationem expungere, inducere, decuſſatis lineis abolere, cancellatis ductibus obliterare.

**Barrer la veine d'un cheval.* Encauſto, venâ inurere.

BARRES. Decurſio palæſtrica. Certamen palæſtricæ curſionis.

Joüer aux barres. Palæſtram decurrere. Palæſtrico curſu certare, contendere. Curſu Palæſtrico ſe exercere.

**Barres de la bouche du cheval; ce ſont, les parties les plus hautes de la gencive, où il n'y a point de dents, où le mors ſe fait ſentir.* Equinæ gingivæ pars ſuperior. Gingiva ſuperior.

* *Barres de tremie.* Voyez *Bandes.*

**Barre d'un tour pour le faire rouler.* Hoc verticulũ, i.

BARRICADE. Doliaris munitio, ad vicorum aditus, avertendæ irruptioni. Doliare ſeptum, ad capita viarum, arcendo hoſti.

BARRICADER *les ruës.* Munitionibus obſepire viarum aditus.

Se barricader. Munire ſe tranſverſis ſeptis, ad capita viarum. Objecto munimine, ad viarum fauces, prohibere hoſtis irruptionem. Objectis doliis ſe munire.

BARRIERE. Hic Obex, icis. Hoc Repagulum, ii. Hæc Clauſtra, orum. Hæc Repagula, orum. Hæc Septa, orũ.

Rompre les barrieres. Repagula perfringere. Septa convellere. Clauſtra revellere.

Barrieres, le lieu d'où partent les chevaux pour courir dans la lice. Hi Carceres, (rum, ibus.)

Combat de barriere, courſe de bague. Carrouſel. Equeſtris decurſio. Equeſtris palæſtræ certamen. Equeſtre ludicrum.

Combatre à la barriere. Equeſtri ludiero certare. Equeſtri decurſione, de palma contendere.

BARRIL. Hic Cadus, di. Hoc Doliolũ, li. Hæc Seria, æ.

BARRIQUE, *petit tonneau.* Hoc Doliolum, li. Hic Cadus, di. Hoc Dolium, ii.

* *Barrique, tonneau plein de terre pour faire les approches d'une ville aſſiegée.* Dolia terrâ oppleta.

Appartenant à barrique. Doliaris, re, is.

BARROQUE. *Perle barroque.* Voyez *Perle.*

BARVIC, *ville d'Angleterre.* Hoc Barvicum, ci.

BAS, *qui n'eſt pas haut.* Brevis. Humilis, hoc breve, humile. Depreſſus. Dejectus, a, um.

Une maiſon baſſe. Humilis dejecta, depreſſa, haud ſublimis, humilior domus.

Un arbre bas. Arbor humilis, brevior, demiſſæ altitudinis, dejectæ proceritatis.

¶ *Bas, inferieur, deſſous.* Inferus, a, um. Dejectior. Depreſſior. Inferior; hoc dejectius, depreſſius, inferius.

Le rang de haut, & celui de bas. Ordo ſuperior & inferior.

En courant la bague, il fut toûjours trop bas. Inter decurrendum equeſtri ludiero, annulum infra, lanceam direxit ſemper.

Tunique bordée par bas, ou par le bas, d'une riche bande. Tunica, pretioſo prætexta limbo.

Bas étage d'un logis. Ædium inferior regio, infera ſtatio, depreſſior contabulatio, demiſſior pars, inferior domus. Ædes inferæ, *vel*, inferiores.

La baſſe region de l'air. Ima cœli regio.

Mettre bas les armes. Arma ponere, abjicere.

Il le mit à bas de ſon cheval. Illum ex equo præcipitavit, exturbavit, dejecit.

Les choſes peſantes tendent en bas. Gravia feruntur deorsùm.

Ce malade eſt fort bas. Hujus ægroti ſalus inclinata eſt. Voyez *Malade.*

En bas, en ſignification de repos. Infrà. Infernè. Inferiùs.

¶ *Bas, en matiere de ſon.* Demiſſus. Summiſſus. Supreſſus, a, um.

La ſon de ces flûtes eſt bas, mais harmonieux. Hujuſmodi tibiarum ſonus, eſt ille quidem demiſſior, ſed egregiè ſuavis ac numeroſus.

Parler bas, à voix baſſe. Loqui demiſsè, ſummiſsè, ſummiſsâ voce, depreſſo vocis ſono. Vocis ſonum in loquendo demittere, deprimere, ſupprimere. Uti voce depreſsâ.

La baſſe d'un concert. Muſici concentûs gravis ſonus. Symphoniæ imus ſonus.

Baſſe de viole. Gravis ſoni majus barbitum. In ſoni primaria fides.

Joüer la baſſe de viole. Decumanæ fidis grave canere, gravem ſonum, *vel*, gravi ſono canere.

Un Muſicien qui chante la baſſe. Voce, grave canere. Gravem ſonum voce canere.

* *Bas, ravalé de baſſe condition.* Hic, hæc humilis. Vilis, hoc humilè, vile. Abjectus, a, um.

Un homme de baſſe condition, de bas lieu. Homo humili loco natus. Voyez *Condition.*

Un diſcours bas. Oratio humilis & abjecta.

Des mots bas. Verba abjecta, jacentia, humilia, ſordida inquinata, de vulgo petita.

Prenez garde de rien faire de bas. Vide, ne quid humile, ſubmiſſum, molle, effœminatum, fractum, abjectumque facias.

Vous avez des penſées baſſes. Cogitationes tuas abjicis in re humiles, & contemptas.

Vous avez l'eſprit bas, qui n'a rien de genereux. Mens anguſta & humilis tibi eſt. Imbecillum & minimè generoſum animum geris. Animo es puſillo, abjecto, humili. Homo es, abjecti, fracti, humilis, demiſſi, jejuni, anguſti, nullius animi. Ignavus & vecors es. Ignave te geris. Ignaviter agis.

*BAS-FOND, *ou pays ſomme, fond où il y a peu d'eau.* Fundus maris eminentior, elatior.

BAS-FORT *de Citadelle.* Arcis propugnaculũ inferius.

¶ BAS *de* CHAUSSE. Hoc Tibiale, is.

Bas de ſaie, Tonnelet Voyez *Tonnelet.*

Bas d'attache qui prend depuis le pied juſques au haut de la cuiſſe. Tibiale ſummum femur pertinens.

**Bas de ſoye, terme de marine, barre où il y a des fers qu'on met aux mains & aux pieds pour punir quelqu'un.* Hæ compedes, um.

BASANE. Hæc Aluta, æ. Vitulinũ coriũ. Vitulina pellis.

Celui qui prepare les baſanes. Hic Alutarius, rii. Alutæ concinnator.

Qui eſt de baſane. Alutarius, a, um.

BASANE', *qui a le teint brulé.* Adusti coloris. Toſto colore.

Viſage baſané. Aduſtæ cutis facies. Fuſca in toſtam facies. Subfuſcus in aduſtum vultus.

BASANER *baſter le viſage.* Faciem fuſcare, adurere.

BASAS, *ville de Guienne.* Hoc Vaſatum. Hæ Vaſatæ.

* *Bas-bord, c'eſt le côté gauche de tout le vaiſſeau à l'égard de celui qui de la poupe regarde la proüe. Le côté droit s'appelle ſtribord, ou tiembord.* Navis ſiniſtrum latus.

BASCULE, Voyez *Bacule.*

BASE. *ſoubaſement.* Hæc Baſis, is.

* *Baſe de colomne.* Stereobates, æ. Stereobata, æ.

BASILE, *nom d'homme.* Hic Baſilius, ii.

BASILIC, *ſerpent.* Hic Baſiliſcus, ci. Hic Regulus, li.

¶ *Baſilic herbe odoriferante.* Hoc Ocymum, *vel*, Ozinum, i.

Baſilic piece d'artillerie. Baſiliſcus muralis.

BASILICATA, *Province d'Italie.* Hæc Lucania, (vulgò Baſilicata, æ.)

BASILIQUE. Baſilicus, a, um.

Vaine Baſilique. Baſilica vena.

BASILIQUES, *texte Grec du droit civil.* Baſilicæ Græcæ. Civilis juris contextus Græcus.

BASLE, *ville ſur le Rhin.* Hæc Baſilæa, æ. Baſilæa. Rauracorum. [la, æ.

BASQUE *de pourpoint.* Thoracis ſcutula, *vel*, plagu-

* *Baſque piece de plomb ſus les arreſtiers d'un toit pour recevoir la pluye.* Scutula plumbea.

BASQUES

BAUCIS, Jovis Hospitium. 11 Ovidius 666 Metamorph. Philemon cum Baucide. 8 Hygin. fab. 165 Philemon et Baucis.

Bataille, le principal eſcadron, le corps de l'armée. Media acies. Summa acies. Princeps acies.

Bataille, toute l'armée rangée. Inſtructus exercitus. Exercitus in acie. Acies totius inſtructi exercitus.

Bataille combat d'armées ennemies. Hoc Prælium, ii. Hæc Pugna, æ. Hoc certamen, inis. Hic Conflictus, ûs.

Maréchal, ou Sergent de bataille. V. *Maréchal.*

Preſenter la bataille à l'ennemy. Pugnam offerre hoſti, hoſtem provocare ad pugnam. Voyez *Combat.*

Donner, livrer bataille à l'ennemy. Cum hoſte prælium committere, inire, facere. Cum hoſte confligere, acie congredi, collatis ſignis decernere, ſigna conferre, conferre manum, ad pugnam venire, in aciem deſcendere, in aciem procedere, conſerere manum, conſerere acies. In hoſtem, aciem inducere. Pedem, *vel*, ferrum conferre. Collato pede præliari.

Gagner la bataille. Victoriam de hoſte, *vel*, ab hoſte reportare, referre. Victoriam de hoſtibus conſequi. Hoſtes delere, fundere, fugare. Hoſtium copias fundere, diſſipare. Prælio uti ſecundo. Prælio facere præclarum, ſecundum. Victorem ab acie diſcedere.

Perdre la bataille. Ab hoſte vinci. Hoſti cedere. Victum diſcedere à prælio. Victoriam amittere. Prælium adverſum facere. Uti prælio infelici.

Il mourut aprés avoir gagné la bataille. Partâ victoriâ occubuit.

* *Corps de bataille.* Acies media.

BATAILLE'. *(terme de Blazon) ſe dit d'une cloche, qui a les batans d'un émail different.* Clavatus, a, um.

* *Il porte de gueules à une cloche d'argent bataillé d'or.* Miniata in ſcuti areâ campanam geſtat, clavâ inſtructam aureâ, *vel*, clavatam auro.

BATAILLER, *donner bataille.* Voyez *Bataille.*

BATAILLEUR. Pugnax. Pugnator.

Loüis le batailleur. Ludovicus pugnax.

BATAILLON. Hæc acies, ei. Hoc Agmen, inis. Hæc Phalanx, gis. Hoc Agema, atis.

Rompre & remporter un bataillon. Agmen perrumpere, turbare atque diſſipare. V. *Combat.*

Percer un bataillon de part en part, & achever de le mettre en déroute. Agmen penetrare, funditúſque delere. Irruere in hoſtiles cuneos, eoſque fundere, proculcare, proterere.

* *Hauteur d'un bataillon; c'eſt ſon étenduë depuis la tête juſqu'à la queuë.* Aciei longitudo, inis.

* *Rompre un bataillon, le partager en compagnies pour le faire défiler.* Aciei ordines ſolvere.

BATANT *de cloche.* Voyez *Battail.*

* *Batan de Tiſſeran.* Textoria tudicula.

* *Batans, jambage, pied droit de porte, l'un & l'autre montant qui ſont les côtez de la porte.* Oſtii trabes arrectaria. Portæ trabes lateraria.

* *Batant, garniture de bois bordant les côtez d'une double porte.* Hic poſtis, is. Valvarum arrectarius limbus.

* *Porte à double batant.* Fores biſores. *Vitr.*

* *Porte à un batant.* Fores Valvatæ. *Vitr.*

* *Porte à batant briſé, dont le batant ſe lie en deux.* Fores conduplicabiles. *Vitr.*

* *Porte à deux batans briſez.* Fores quadrifores. *Vitr.*

* *Batans des portes ou feneſtres de menuiſerie, ou montans; ce ſont des maiſtreſſes pieces qui enferment les paneaux de haut en bas.* Arrectarii limbi.

* *Batant de loquet, le fer qui derriere la porte ſe hauſſe & ſe baiſſe, ſelon que l'on remuë la coquille d'un loquet.* Hic peſſulus, i.

BATARD. Adulterinus. Nothus. Spurius, a, um.

Batard, né d'une concubine, fils naturel. Hic Nothus, i. Nothus filius. Nothæ originis filius. Naturalis filius. Concubinæ genitus.

Batard de mere putain. Filius vulgo quæſitus, incerto patre natus, dubio patre genitus, meretrice matre ortus. Terræ filius. Meretricio partu editus.

Batard, né de mere adultere. Filius adulterinus, adulterio natus, adulterino partu ortus.

Batard né d'inceſte. Inceſtu natus. Inceſto concubitu genitus.

Batard, né de mere non mariée & non abandonnée. Stupro editus, procreatus, progenitus.

BATARDAILLE. Nothorum genus. Spuria natio. Spurium genus.

BATARDE, *petit canon.* Minoris modi tormentum quod Batardum vocant.

* *Batarde la plus grande des voiles d'une Galere, qui ne ſe perte que lors qu'il y a peu de vent.* Velum triremis maximum.

* BATARDEAU, *cloiſon d'ais dans l'eau, pour y bâtir, l'eau étant épuiſée.* Area aquaria. Septum in aquis materiarium, pilæ intus extruendæ.

* BATARDIERE, *Pepiniere d'arbres.* Hoc Seminarium, rii. Hoc Plantarium, ii. Arvum ſurcularium. Area ſurcularia.

* BATE, *ou demoiſelle, inſtrument pour batre & enfoncer le pavé.* Hæc Fiſtuca, æ.

* *Batre, enfoncer le pavé avec la bate.* Fiſtucare.

* *Bate de maſſon, pour batre le platre, le gravois, &c.* Clava tundendo gypſo, &c.

* *Bate, la partie large du batoir qui frappe la bâle.* Hæc Palmula batilli, tudiculæ.

* *Bate à beurre, dont on bat le lait pour faire le beurre.* Pavicula butyraria.

BATEAU. Hoc Navigium, gii. Hæc Navis, is.

Bateau à bras & à rames. Hoc Actuarium, ii. Navis actuaria.

Bateau, armé d'éperons. Navis roſtrata.

Bateau de voiture & de charge. Navis oneraria. Navis vectoria. Hæc oneraria, æ.

Petit bateau. Hoc Navigiolum, li. Hæc Navicula, æ. Hæc Cymba, æ.

BATELAGE, *action de bateleur.* Ludus mimicus. Ludionum præſtigiæ. Hiſtrionum jocus. Actio jocularis. Hiſtrionici ludi.

BATELE'E, *charge de bateau.* Navigii onus. Navigii vectura. Quantû accipit navis. Quâtû vehit navigii.

Batelée de foin, ou d'autre choſe. Fœni, aliuſve rei Navis. Navale onus. fœni.

* *Batelement, la fin, l'extrémité d'un couvert qui tombe dans une goutiere.* Extrema ſubgrundatio. *Vit.*

BATELEUR, *joüeur de farces.* Hic Ludio, onis. Hic Ludius, ii. Jocularis ſcenæ actor. Hic Hiſtrio, onis.

Bateleur, Charlatan, joüeur de paſſe-paſſe. Hic Circulator, oris. Hic Præſtigiator, oris. Præſtigiarum artifex.

Bateleur exprimant les choſes par geſtes. Hic mimus, mi. Hic pantomimus, mi. Actor mimicus.

Bateleur faiſeur de ſoubreſauts. Hic Petauriſta, æ. Hic Petauriſtes, is.

Bateleur qui danſe ſur la corde. Hic Funambulus, li. Scœnobates, æ.

Appartenant à bateleur. Hic, hæc, Jocularis, hoc jocular. Hiſtrionicus, a, um. Mimicus, a, um.

BATELEUSE. Hæc Ludia. Hæc Mimia, æ.

BATELIER. Hic Navicularius, rii. Hic Naviculator, oris. Hic Nauta, æ.

Métier de Batelier. Hæc Navicularia, æ.

BATELIERE. Hæc Navicularia, æ.

BATEMARE, *Hauſſe-queuë, oiſeau.* Hic Cinclus, cli.

BATE'ME. Hic Baptiſmus, i. Hoc Baptiſma, atis. Luſtratio pueri, Chriſtiano ritu primum initiati.

Recevoir le batéme. Sacris Baptiſmi aquis expiari, ablui, tingi. Luſtralibus aquis initiari. Baptiſmi Sacramentum ſuſcipere.

BATEMENT. Hæc percuſſio, onis. Hæc verberatio, onis. Hic Percuſſus, ûs.

Batement de mains. Manuum plauſus. Manuum complofio. Hic Plauſus, ûs.

Batement de cœur. Cordis agitatio, concuſſio, palpitatio, frequens motus.

Le feu ſort du batement de deux pierres. Ignis elicitur, lapidum conflictu atque tritu.

BATERIE, *combat.* Hæc Pugna, æ. Hoc Certamen, inis. Hoc Prælium, ii.

Baterie de Canon. Hæc Verberatio, onis. Hæc Conquaſſatio, onis.

Baterie de muraille. Mœnium verberatio. Murorum quaſſatio.

**Baterie enterrée, ou ruinante; c'eſt quand le canon tire fort bas, & à fleur de la campagne.* Ima verberatio.

**Baterie croiſée; c'eſt quand de deux bateries on tire en ſorte que le tiers ſe croiſent* Decuſſata verberatio.

* *Baterie en écharpe; c'eſt celle qui bat de biais, obliquement.* Obliqua verberatio.

**Baterie de revers, ou meurtriere; c'eſt celle qui prend à dos & par derriere.* Averſa verberatio.

**Baterie par camarade, quand en même temps on tire pluſieurs coups de canon au même endroit.* Multorum in eumdem locum collimantium tormentorum ſimultanea verberatio.

* *Baterie par enfilade; c'eſt celle dont les coups raſent toute la longueur d'une ligne droite.* Recto tramite ſubeuntis globi verberatio.

* *Baterie, le lieu où eſt braqué le canon.* Tormentorum muralium locus. Librariarum machinarum muralium ſedes, regio. Suggeſtus tormentarius.

Dreſſer la baterie, mettre en baterie les canons. Tormenta locare. Librare machinas murales.

Dreſſer pluſieurs bateries. Multis in locis tormenta locare, tormenta ſtatuere.

Changer de baterie. Aliam in partem tormenta obvertere, oppugnationem dirigere. Aliam in mœnium partem tormenta librare.

Forteresſe, expoſée à la baterie du canon. Arx, tormentis obnoxia, obvia, opportuna, tormentorum, verberationi opportuna.

Donner le feu aux bateries. Tormentis ignem admo-

* *Bateries.* Voyez *Sabord.*

**Baterie, tout l'engin pour enfoncer les pilotis du pont avec des hies ou des moutons.* Fiſtucaria machina.

**Baterie, morceau de fer contre lequel le chien du fuſil bat pour allumer la poudre.* Hoc ignitabulum, i. Hoc Pyriterium, ii.

**Baterie de cuiſine, tout ce qui ſert à la cuiſine.* Culinarius inſtructus. Culinæ ſupellex.

¶ *La baterie des tambours.* Tympanorum ſtrepitus, ûs. Hic Sonitus, ûs.

Bateur de bled. Tritor frumentarius. Areæ tritor.

Bateur de pavé. Hic Concurſator, oris. Hic ERRO, onis.

Bateur d'eſtrade. Hic EXCURSOR, oris.

BATI. EXTRUCTUS. Conſtructus. Ædificatus. Fabricatus. Conditus, a, um.

Une maiſon bien bâtie. Domus, lautè, ſplendidè, eleganter, præclarè conſtructa.

Une maiſon mal bâtie; une pauvre maiſonnete. Agreſtis ac malè materiata ædicula; cujus parietes luto, paleis & calculis temerè obducti, hiantibus undique rimis diſſuuntur.

BÂTIMENT. Hoc Ædificium, cii.

Un bâtiment bien éclairé. Ædificium lucidum, *vel*, luminoſum. *Vitruvius.*

Un bâtiment bien lié depuis le haut juſqu'en bas. Ædificium, ſingulis ab imo ad faſtigium, partibus, præclaro inter ſe nexu coëuntibus, firmiter extructum.

Un bâtiment bien percé. Ædificium aptè, commodèque feneſtratum.

Décombres de bâtimens. Hoc rudus, eris.

Bâtiment, le corps d'un navire. Hæc Navis, is. Hoc Navigium, ii.

BÂTIR *une tour, ou autre choſe.* Turrim ædificare, ſtruere, extruere, conſtruere, fabricari, *vel*, fabricare.

Bâtir une ville. Urbem condere.

Bâtir une maiſon auprés d'une autre. Adſtruere ædes ædibus.

Bâtir au devant. Obſtruere. Præſtruere.

Bâtir au deſſous. Subſtruere.

**Bâtir un habit, le coudre à grands points.* Rudi coagmentatione veſtem componere.

BATISER *un enfant.* Infantem, aquis Baptiſmi luſtrare, ſacris expiare laticibus, ſalutaribus aquis imbuere, ſacro perfundere lavacro, aquâ ſalutis abluere, ſacro latice tingere, ſalutari Baptiſmate cõſecrare, ſalutis aquâ reſpergere, aquâ piaculari abluere, genitali fonte purgare, initiare luſtralibus aquis, inaugurare ſacro baptiſmo. Religionis Chriſtianæ ſacris initiare.

Se faire batiſer. Ad Baptiſmum & Chriſti fidem accedere. Per ſacram luſtrationem, adjungere ſe Chriſtianis. Dare ſe initiandum luſtralibus aquis.

BATISSE. Hæc Ædificatio. Conſtructio. Extructio, onis. Hæc Structura. Fabrica, æ.

BATISSEUR. Hic Ædificator. Conditor. Fabricator, oris.

BATISTERE, *le lieu où l'on batiſe.* Fontes luſtrales. Fontes luſtrici. Sacræ luſtrationis fontes. Sacra luſtralium initiorum piſcina. Salutare lavacrum. Hoc Baptiſterium, ii.

Batiſtere, témoignage, qu'on a été baptiſé, dõné par écrit. Scriptum, auctoritatem, fidemque præferens, quo die, quis, quove loco, baptiſmo ſit inauguratus.

BATOIR, *à joüer à la paume.* Palmula pilaria. Palmula luſoria.

Batoir de leſſive. Lixiviæ palmula. Lixivii lintei tudicula.

Batoir à battre une aire, ou un pavé. Hæc Pavicula, æ. Hæc Fiſtuca, æ.

BATON. Hic Baculus, li. Hic Fuſtis, is.

Bâton à s'appuier en marchant. S. Hic Scipio, onis. Hic *S'appuier ſur un bâton.* Baculo inniti.

Bâton pour fraper. Hic Fuſtis, is.

Petit bâton. Hic Bacillus, li. Hoc Bacillum, li. Hæc Virga, æ.

Donner un coup de bâton à quelqu'un. Fuſtem alicui impingere, infringere, infligere. Fuſte quempiam percutere, ferire, verberare, multare. V. *Bâtonner.*

Bâton d'augure. Hic Lituus, tui. Hic Radius, dii. Lituus Auguralis. Radius Auguralis.

Bâton baguette d'Huiſſier, de Bedeau. Hic Radius, dii. Hic Bacillus, li. Hæc Virga, æ. Apparitorius bacillus, radius.

Bâton de grand Maitre d'Hôtel. Aulæ Præfecti clava. Palatii Præfecti radius.

Bâton de Maréchal. Mareſcalli Baculus.

Bâton d'armes. Clava militaris.

Bâton à feu. Hæc Carapulta, æ. Igniti tubi telum. Igniarium telum. V. *Arquebuſe.*

Bâton à deux bouts, ferré aux deux bouts. Biſcuſpis haſta. Utroque capite ſpiculata ſudes. Utrimque ſpiculatum haſtile. Gemini ſpiculi contus, i.

* *Bâton de chaiſe, que l'on met aux portants de la chaiſe pour la ſoulever & la porter.* Geſtatoriæ cathedræ longurius.

**Bâton de Jacob, deux bâtons mis en croix pour obſerver les diſtances des lieux, les hauteurs, &c.* Crux geometrica.

Parler à bâtons rompus. Non cohærentia loqui. Temerè, quidquid venit in buccam, proloqui. Ea dicere, quæ apta inter ſe & cohærentia non ſunt.

**Bâton, rouleau, (en Armoiries) briſures des Princes, nez des Souverains.* Scutarius radius, *vel*, baculus. Obliquus radius ſcutarius.

**Bâton peri en bande, touchant l'écu des deux bouts.* Scutarius baculus longior. Commiſſus baculus ſcutarius. Commiſſa, *vel*, adhærens ſcutaria clavola, *vel*, clavula. (*Ce bâton eſt toûjours moins large d'un tiers que la bande.*)

**BATTES d'une ſelle de cheval, ce ſont les parties qui ſont élevées ſur les arçons de devant & de derriere.* Ephippii lorica.

BATRE *quelqu'un.* Aliquem percutere, cædere, pul-

ſare, verberare, ferire, plectere, verberibus accipere.

Battre quelqu'un à dos & à ventre. Aliquem arbitratu ſuo concidere, verberibus contundere, liberaliter plagis excipere. Vozez *Bouchonner, Gourmer.*

Se battre avec quelqu'un. Cum aliquo congredi, confligere, conferre manum. conſerere manus, depugnare, venire in certamen, ad manus & ad pugnam venire.

Il ſe battoit le viſage. Os ſuum converberabat. *Curt.*

Battre le bled, ou, avec des fleaux, ou avec des chevaux. Triticum exterere, excutere, ſeu flagellis, ſeu equorum ungulis.

Battre les murailles à coups de Canons. Tormentis mœnia concutere, ferire, diverberare, quatere, verberare.

Il les mena battant juſques à leur fort. Eos infeſtis armis, ad arcem uſque quò ſe recepere, inſecutus eſt.

Battre aux champs, battre le tambour pour marcher. Tympano, profectionem canere, indicere. Profectionis ſignum dare.

Battre la campagne, faire des courſes ſur les terres des ennemis. Campeſtres excurſiones agitare. Agros excurſionibus obtinere, occupare. In hoſtilem agrum excurrere, excurſiones facere.

Battre le pavé, perdre le temps à rouler par les ruës. Per urbis vicos concurſare. Concurſando per vicos & compita tempus conterere. Vagari otioſum per urbem. Urbe totâ vagari, *vel*, concurſare. Concurſionibus, tempus conſumere.

Battre l'eſtrade. Vias obſidere, inſidere. Excurrendo per agros, moliri hoſtibus inſidias.

Battre des mains. Manibus plaudere. Manibus plauſum dare.

Battre la meſure quand on chante. Cantum moderari.

Battre un caillou. Percutere ſilicem.

Battre la monnoye. Cudere monetam.

Battre des œufs pour faire une aumelette. In intritam, *vel*, ad intritam, ova macerare, diluere, confundere, ſubigere.

Battre à routes. Voyez *Battuë.*

Battre le fer tandis qu'il eſt chaud. Ferrum dum calet, cudere. Rem, dum calet, urgere.

* *Battre la poudre ou la pouſſiere; c'eſt lorſqu'un cheval à chaque mouvemẽt, à chaque temps n'avance pas aſſez, n'embraſſe pas aſſez de chemin des jambes de devant.* Tellurem crebrius quatere.

Battre à la main, begayer, cela ſe dit d'un cheval qui n'a pas la teſte ferme, qui la branle, la ſecouë, pour éviter la ſujettion de la bride. Caput agitare excutiendi frani cauſâ.

Battre la chaude, (terme de monnoye.) Aureas clabulas ferventes tundere.

Battre quarreaux, (en fait de monnoye.) Monetalem plagulam primaria percuſſione informare.

Les arteres & les veines battent ſans ceſſe. Venæ & arteriæ micare non deſinunt, perpetuò agitantur, indeſinenter concitantur.

Ils nous battent les oreilles de leurs diſcours. Nobis aures obtundunt ſermonibus ſuis. Se, *vel*, ſuos ſermones nobis inculcant.

Un homme qui ſe plait à battre. Homo plagoſus.

Qui merite d'eſtre battu. Verbero, onis. Hic Maſtigia, æ.

BATTU, *frappé.* Verberatus Percuſſus. Pulſatus, a, um.

Nos troupes ont été battuës. Cæſi, fuſique ſunt milites noſtri.

Eſtre battu de quelqu'un. Ab aliquo percuti, verberari, cædi. Ab aliquo vapulare, *n'eſt pas Latin, & ne ſignifie rien moins que cela au ſentiment de l'Auteur de la nouvelle Methode.*

Chemin battu. Via trita, militaris, regia.

J'ay les oreilles battuës de ces diſcours. Calẽt aures meæ illis ſermonibus. Sermone illo tritas aures habeo.

* BATTUE, *faire la battuë à coups de gaule, pour lancer la bête. Battre à routes, aller battant de la houſſine, les buiſſons & hailliers, par les ſentiers qui verſent le fort de la bête.* Diverberandis dumis, per calles ipſis intimos, ſtrepitum, tumultumque edere, ſicque terrorem feræ incutere, ac eam cubilibus exigere, à præſtolantibus agitandam canibus.

* *Battures. Baſſes. Briſants.* Voyez *Baſſe.*

* BAU, *poutre qui traverſe d'un bord à l'autre du vaiſſeau, & qui porte le tillac.* Trabs trabulati.

* *Maitre bau, la plus longue de ces poutres, qui traverſe la plus grande largeur du vaiſſeau.* Tabulati Trabs maxima, media.

BAVARD, *impertinent en ſes diſcours.* Ineptus blatero, (onis.) Inſulſus nugator.

BAVARDERIE, *ſotte vanité.* Putridâ virium, aliarumve rerum venditatio, oſtentatio.

BAVARDISE. Hæc Inſulſitas, atis. Hæ Ineptiæ, arum.

Ils déguiſoient toutes ſes bavardiſes. Hujus generis effutiebant ineptias.

BAVAROIS, *qui eſt de Baviere.* Bavarus, a, um.

BAUDET, *Aſne.* Hic Aſinus, i.

* *Baudet, hour, treteau ſur lequel les Scieurs en long poſent le bois pour ſcier.* Serra ſecantium vara, æ. Canterius. Fulcrum, i.

BAUDOIN, *nom d'homme.* Hic Balduinus, i.

BAUDRIER. Hic Balteus, ei. Hoc Balteum, ei. (*Au Plurier ne ſe dit que* Baltea, orum.)

* *Baudrier.* V. *Echarpes.*

BAVE. Salivæ fluor, oris. Effluens ſalivæ ſtilla, æ. Ore fluens ſaliva. Fluor ſalivarius.

BAVER. Fluentem ſalivam ore mittere, elicere. Salivæ fluorem ore ſtillare, diſtillare, extillare. Salivæ fluore buccas aſpergere, rigare, irrigare.

Il bave en parlant. Fluit in ejus ore ſaliva, dũ loquitur.

* *Baver, ſe dit d'un canal des tuiles qui ne jette pas nettement la pluye.* Aquam pluviam reſorbere.

Baver, niaiſer en parlant. Nugari. Nugas agere. Ineptire. Inſulſa proloqui.

BAVERELE *de bride.* Lingulati lupatorum corymbi.

BAVERIE. Hæ Nugæ, arum. Hæ Ineptiæ, arum.

BADETE, *ou Baveret, Bavolet.* Strophium pectorale, Faſcia pectoralis, tuendæ veſti puerili.

* *Bavette, bande de plomb, qui eſt devant les chêneaux, c'eſt à dire, demi-canaux de fer blanc, qui reçoivent la pluye des toits, & qui eſt auſſi au bord des couverts d'ardoiſe.* Suppoſita extremæ ſubgrundationi lamina plumbea.

BAUGE, *amas de boüe.* Hoc Cœnum, ni. Hoc Lutum, ti. Cœnoſa lacuna.

* *Bauge, lit, reposée de Sanglier.* Apri volutabrum, luſtrum, latibulum, cubile, torus, ſtratum, lectus. Apri cubantis impreſſum humi earum.

* *Bauge, mortier de terre graſſe, mêlée de paille.* Lutum palearum. Hoc Lutamentum, ti.

BAUGENCY, *Ville du pais d'Orleans.* Balgẽtiacum, ci.

BAVIERE. Hæc Bavaria, æ. Regio Norica.

Peuples de Baviere. Hi Bavari. Boji. Norici, orum.

BAUME, *arbriſſeau* Hoc Balſamum, mi. Balſami arbuſcula, æ.

Suc de baume. Hoc Opobalſamum, mi. Balſaminus ſuccus. Balſamina lacryma.

Huile de Baume. Oleum Balſaminum.

Bois de Baume. Lignum Balſaminũ. Hoc Xylobalſamũ.

* *Baume, caverne.* Hæc Spelunca, æ. Hoc Antrum, i.

La ſainte Baume, le lieu où ſainte Magdeleine fit penitence. Sacra Spelunca. Antrum, Magdelenæ lacrymis conſecratum.

BAVOLET *d'enfant.* Strophium pectorale.

* BAY, *couleur rouge, obſcur.* Color badius, balius, puniceus, rutilus. Hic Spadix, icis.

* *Cheval bay.* Equus badius, *vel*, balius, *vel*, ſpadiceus. Badii crinis equus.

* *Cheval bay-chatain.* Equus ex baſio fuſcus. Equus badius fuſcus. Equus ſpadiceus in caſtaneũ defloreſcens.

Cheval

Cheval bay-brun. Equus ex badiò nigricans. Aquili coloris equus.

* *Cheval bay doré.* Equus ſpadiceus inauratus. Equus badius in aurum rutilus.

BAYA, *ville capitale du Breſil.* Portus omnium Sanctorum.

BAYE, *bourde.* Fallax mendacium. Mentientis fallacia.

Donner des bayes. Aliquem mendacio fallere. Mentitione, cuipiam imponere. Mẽtiendo, quempiam inducere.

Donneur de bayes. Homo mendax & fraudulentus. Mendaciis alios circumvenire ſolitus.

* *Baye, bras de mer entre deux terres, qui s'y termine en cul-de-ſac, par un enfoncement plus grand que celui de l'ance & plus petit que celui du golfe.* Hoc Æſtuarium, ii. Hic Sinus, ûs.

* *Baye, ouverture d'une muraille pour y faire une porte ou une fenêtre.* Muri apertura. *Vitr.*

* *Baye, graine de certains arbres comme de laurier, &c.* Hæc bucca, æ.

BAYES, *ville de la Campagne d'Italie.* Hæ Baïæ, arum.

Appartenant à Baïes. Baïanus, a, um.

BAYEUX, *ville de Normandie.* Hæ Bajocæ, arum. Hi Bajocaſſes, ium. Hoc Bajocaſſium, ii.

Qui eſt de Bayeux. Hic, hæc Bajocaſſenſis, ſe, ſis. Bajocenſis, ſe, is. [na, æ.

BAYONNE, *ville de Biſcaye.* Hæc Baïona, *vel*, Boio-

De Bayonne. Baïonenſis, ſe, is. Baionus, *vel*, Baionius, a, um.

BAYONNETTE, *ſorte de poignard.* Hæc Sica, æ. Voyez *Poignard.*

BAZAS, *ville de Guienne.* Hæ Vaſatæ, arum. Hoc Vaſatum, i.

Les Bazadois. Hi Vaſates, tum.

B E.

BEANT, *ouvert.* Hians, antis. Patens, tis. Apertus, a, um.

Avoir la gueule beante. Ore hiare. Ore hianti, aperto, patente eſſe. Patulo hiatu oris eſſe.

A bouche beante. (Vaugelas) Hiante ore.

BEARN, *Principauté de France, au pied des Pyrenées.* Hæc Benearnia, *vel*, Bearnia, æ.

Ceux de Bearn. Hi Benearnenſes, *vel*, Benearnes, um.

BEARNOIS. Benearnius. Benearnenſis.

BEAT, Hic Beatus, ti.

Un Beat, un Hypocrite. Voyez *Hypocrite.*

BEATIFICACION. In Beatos relatio. In beatorum album adſcriptio.

BEATIFIER *quelqu'un, le declarer Bien-heureux.* Aliquem in Beatos redigere, referre, allegere, adſcribere. Beati titulum ac dignationẽ alicui conferre, tribuere. Quẽpiã Beatorum numero adſcribere, in Beatorũ numero collocare. Alicui Beatorũ honores decernere.

BEATITUDE. Hæc Felicitas, atis. Beata vita. Hæc Beatitas, atis. Hæc Beatitudo, inis. (*Ciceron dit, que ces deux derniers mots ſont rudes; mais qu'il les faut rendre plus doux par l'uſage.* Utrumque, *dit-il*, omnino durum, ſed uſu mollienda nobis verba ſunt.)

BEAU, *ou* BEL, (*on ſe ſert de* Bel, *devant tous les noms qui commencent par une voyelle, ou par l'h, lors qu'elle n'eſt pas conſonne. Et de* Beau, *par tout ailleurs. Ainſi l'on dit, un* bel *enfant, un* bel *homme; comme au contraire, un* beau *garçon, un* beau *cheval, un* beau *heros.*) Pulcher, cra, crum. Speciosus. Decorus. Formoſus. Venuſtus, a, um.

Un beau jeune homme doüé d'une excellente beauté. Adoleſcens aſpectu pulcher, eximiâ oris ſpecie, facie liberali, mira dignitate formæ, egregiâ pulchritudine, incredibili venuſtate, præſtanti decore, eleganti formâ præditus, excellenti formæ pulchritudine exornatus ſummâ venuſtate præſtans, præfulgens, florẽs, nitens, conſpiciendus; affluẽs omni lepõre & venuſtate.

Qui eſtes-vous, le beau fils? (d'Ablancourt.) Ecquis es tu, adoleſcentule mi venuſtule, mi venuſtule, polituli.

Un jeune homme d'un beau naturel. Adoleſcens egregiæ & præclaræ indolis. Eximiâ & liberali ornatus indole.

Une tres-belle femme. Formæ caſtigatiſſimæ femina.

Il n'eſt rien de plus beau qu'une maiſon richement parée Domo ſplẽdidè inſtructa, nihil ſpecie ornatius eſt.

Beau à voir. Ad aſpectũ præclarus. Viſendus, a, um. Spectabilis, e. Ab aſpectu decorus. Aſpectus jucundiſſimi.

Beau en apparence. In ſpeciem præclarus, a, um.

Il fait beau voir cette ville. Urbs hæc ad aſpectum inprimis præclara eſt. Hujus urbis pulchritudo ac venuſtas omnium oculos in ſemet convertit. V. *Voir.*

Je partirai s'il fait beau. Proficiſcar, ſi ſudum erit. Voyez *Temps.*

Le bled eſt beau. Læta eſt ſeges.

Tu as beau faire, tu as beau dire, je l'emporterai. Fruſtra vociferaris. Incaſſum contrà eniteris. Nequicquam reluctaris, auferam.

Tu as beau dire, on ne te croit point. Vel mera oracula proloquare, tamen nemo tibi fidum habeat, *ou bien* at nullus tibi crediderit.

J'ai beau me tuer de peine pour ſon ſervice, il ne m'en ſçait point de gré. Ut laboribus vel me conficiam ejus nomine, tamen gratiæ omninò habet nihil.

Il a beau faire, il n'en viendra pas à bout. Ut poſſit & efficiat quidlibet, nihil aſſequetur.

O que j'ai eu beau travailler! O fruſtrà ſuſcepti labores mei!

Il eut beau faire ſon profit de ces diviſions, ſi, &c. Facile ei fuiſſet diſſentionibus illis abuti ad ſuum commodum, ſi, &c. Proclive fuit facere ex alieno damno, lucrum, ſi, &c.

A beaux deniers comptans. Præſenti pecuniâ.

Arracher l'oreille à belles dents. Mordicus auferre auriculam.

Tout beau n'allez pas ſi vite. Eïa quæſo, ne ſic appropera. Heus, feſtina lentè.

Tout beau ne vous fâchez pas. Bona verba, quæſo.

Tout-beau, ne parlez pas ſi haut. Placidè, deprime tantiſper vocem.

Il l'a trahi ſous un beau ſemblant d'amitié. Illum per ſimulationem amicitiæ prodidit.

Je l'ai échapé belle. Magnum ſane evaſi diſcrimen. Næ, gravi periculo defunctus ſum.

¶ *Beau, jeune.* Decorus, honeſtus, a, um. Decens, tis.

Cela n'eſt pas beau. Illud nec honeſtum, nec rectum eſt. Id minimè decet.

Il n'eſt pas beau, qu'un homme badine comme un enfant. Virum nugari, puerilem in modum, turpe eſt. Indecorum eſt, indecens eſt, non decet.

Il vous fait beau voir ronfler de la ſorte. Præclarum ſanè ſpectaculum præbes intuentibus, dum ſic ſtertis. Næ tu honeſtus es vir, qui ſic ſtertas. V. *Voir.*

Voilà qui eſt beau, vous lever à midy. Egregium ſanè facinus, præclare verò factum, meridie ſurgere.

Fait-il beau voir ces coquins, faire les Seigneurs. Incedunt ſcilicet ſuperbâ fronte; elatiſque ſuperciliis ſeſe circũſpiciũt magnificè, abjecti homines, ac perditi.

BEAUCAIRE, *ville de Languedoc.* Bellicadrum, dri.

BEAUCE. Voyez *Beauſſe.*

BEAUCET, *petite ville du Comtat d'Avignon.* Hoc Beaucetum, i.

BEAUCOUP, (*avec un Verbe.*)

Vous avez beaucoup travaillé. Multum ſanè laboraſti.

Il ne fut pas beaucoup étonné. Non admodum, *vel*, nihil admodum attonitus fuit.

Vous ne m'épouvantez pas beaucoup. Non admodum me terres.

Il n'eſtime pas beaucoup cela. Illud non magni facit.

J'aime beaucoup mieux me taire. Multò malim tacere.

Il ſouhaite beaucoup de vous voir. Multùm, *vel*, Maximè cupit tuo conſpectu frui. Magnoperè. Maximoperè. Valde tuam deſiderat præſentiam.

Il hait, beaucoup plus le Senat. Impenſiùs, *vel*, impendiò

magis, *vel*, multò pejus odit Senatum.

Ce mal s'eſt répandu en beaucoup plus de lieux que l'on ne penſoit. Longius opinione diſſeminatum eſt hoc malum.

J'aime beaucoup mieux que cela ſe faſſe. Multis partibus id fieri malim.

Je le deſire beaucoup plus, que toute autre choſe. Multò maximè illud velim.

C'eſt beaucoup d'avoir commencé. Magnũ eſt incepiſſe.

Il s'en faut beaucoup, que vôtre affaire ne ſoit achevée. Longè multúmque abeſt ab exitu, quod iniſti negotiũ.

¶ *Beaucoup (avec un Adjectif.)*

C'eſt un plaiſir beaucoup plus grand. Multò major voluptas eſt.

Beaucoup de grandes choſes. Multæ ac magnæ res.

Il eſt beaucoup plus diligent que ſes compagnons Sociorum, *vel*, inter ſocios longè diligentiſſimus eſt.

Tu n'es pas à beaucoup prés ſi beau que ton frere. Longè, *vel*, longiſſimè abeſt, *vel*, plurimum abeſt, ut æquè ac tuus frater, ſis pulcher. Longè multumque tuus te frater pulchritudine ſuperat. Tua longè eſt infra illius pulchritudinem.

Je ſuis beaucoup plus fort que les autres. Robore virium longè cæteris antecello.

¶ *Beaucoup (avec un Subſtantif.)*

Avec beaucoup de contentement. Summâ cum voluptate. Incredibili gaudio.

Nous ne ſommes pas beaucoup de gens en ce lieu. Non ita multi ſumus in hoc loco.

Ils étoient beaucoup en nombre. Erant numero plurimi.

Il y a beaucoup de miel, de vin, & de bled, beaucoup d'or & d'argent. Fuit mellis vis maxima; maximus item vini ac frumenti numerus; ingens etiam auri argentique pondus.

¶ *Beaucoup moins.* Multò minùs.

A peine avons-nous pû ſuporter leur cri, beaucoup moins pouvons-nous ſoutenir leur choc. Vix clamorem illorum, nedum impetus tulimus.

Beaucoup de fois. Sæpè. Sæpiùs. Sæpè ſæpiùs. Crebrò.

BEAU-FRERE, *le frere du mari ou de la femme.* Mariti aut uxoris frater.

Beau-frere, le mari de ma ſœur. Hic Sororius, rii. Sororis vir. Sororis maritus.

BEAUJEU, *ville du Beaujolois.* Hoc Bellijocum, ci.

Qui eſt de beaujeu. Bellijocenſis, ſe, ſis.

BEAUJOLOIS, *Province* Ager Bellijocenſis.

BEAUMONT, *ville du Maine.* Bellomontum, ti.

BEAUNE, *ville de Bourgogne.* Hæc Belna, æ.

BEAU-PERE, *le pere du mari, ou de la femme.* Hic Socer, ceri. [ritus.

Beau-pere, mari de la mere de quelqu'un. Matris ma-

*BEAUPRE', *ou mât de civadiere, mât couché ſur l'éperon de la proüe.* Hic Thalaſſomachus. Proreta, æ. Malus inclinatus.

* *Petit beaupré.* Voyez *Tourmentin.*

* *Suivre beaupré ſur poupe, cela ſe dit d'un vaiſſeau qui en ſuit un autre de plus prés qu'il ſe peut.* Proximè ſequi.

BELLE-MERE, *Belle fille &c.* V. *Belle.*

BEAUREPAIRE, *ville de Dauphiné.* Bellâ reparia.

BEAUCE, *Province de France.* Hæc Belſia, æ.

Peuples qui habitent la Beauce Hi Vadicaſſes, ium.

BEAUTE'. Hæc Pulchritudo, inis. Hæc Forma, æ. Hæc Venuſtas, atis. Hæc Formoſitas, atis. Hic Decor, oris.

La beauté eſt une juſte proportion des parties, accompagnée d'une couleur agreable & de la grace. Pulchritudo eſt partium corporis inter ſe cum quodam lepôre conſentientium, venuſtóque colore enitentium apta compoſitio.

En quoy conſiſte la Beauté.

In quo ſita ſit Pulchritudo.

La Beauté reſulte non ſeulement de la juſte proportion ou ſous les traits de la liaiſon & du rapport que l'on voit entre-eux, de la beauté particuliere que chacun d'eux a de la vivacité du coloris, de l'imperceptible nuance du blanc & de l'incarnat, qui forme le teint, du feu brillant qui part des yeux, de la quantité de la longueur, & de la couleur des cheveux; de la blancheur & de l'égalité des dents, de la pointe des bras & des mains; de la belle proportion des autres parties du corps; mais auſſi du charmant ſourire, de la taille avantageuſe, de la majeſté du port, & de la grace du marcher. Effloreſcit Pulchritudo, non ſolùm ex apta omnium inter ſe conſenſione lineamentorum, mutuóque nexu & habitudine congruenti ac decore ſingulari cuique proprio; ex hilari coloris acrimonia, vividóque habitu; ex albi, purpureique, unde nativus extat color, grata junctione & inobſervabili commiſſurâ; ex ipſo, qui micat ab oculis, fulgore blandiſſimo, & capillamenti colore ac modo, cãdore & æqualitate dentium, brachiorum ac manuum vegeto nitore, exacta reliquarum proportione partiũ: ſed ex oris etiã hilaritate, ſtaturæ juſtâ celſitudine, Majeſtate totius corporis, atque dignitate inceſſus.

Beauté de femme. Muliebris venuſtas.

Beauté d'homme. Virilis dignitas.

La beauté d'un corps bien proportionné ne touche pas plûtôt nos yeux qu'elle leur donne du plaiſir, par l'agreable rapport, qui eſt entre toutes ſes parties. Pulchritudo corporis apta compoſitione membrorum movet oculos & delectat, hoc ipſo, quod inter ſe omnes partes cum quodã lepôre conſentiunt. *Cic.*

Ce qui rend la beauté vive & picquante, ſans quoi elle eſt fade morte & ſans attraits. Quod vitam animumque addit pulchritudini, quod vividam illam, vegetamque præſtat, ſine quo velut vigoris expers, languet evanida, jacet emortua, aculeorum, nihil habet, quo feriat, animum, arguriarum, nihil præfert, quo mentem oblectet.

Beauté poſtiche, empruntée. Adſciticia pulchritudo. Decor adventitius, fucatus.

Elle étoit fort belle, & ſa pudeur ajoûtoit encore beaucoup à ſa beauté, car elle tenoit les yeux baiſſez, & faiſoit ce qu'elle pouvoit pour ſe couvrir le viſage. Excellens erat forma & formam pudor honeſtabat; dejectis in terrã oculis, quantũ licebat, ore velato. *Curt.*

Doüé d'une excellente beauté. Eximia pulchritudine, *vel*, luculentâ formâ præditus. V. *Beau, ci-deſſus.*

C'eſt un Enfant d'une vraye beauté, on ne peut rien voir de plus agreable que ſon viſage. Il a le teint fort delicat, les yeux rians; les cheveux friſez, le corps bien fait, le naturel doux & charmant; & c'eſt ce qui lui gagne les cœurs de tous ceux qui le regardent. Puer eſt ſpecie venuſtus, cute mollis, vultu hilaris, capillo criſpus, elegantiâ liberalis, ornatu comptulus; omnium oculos & corda pelliciens; omnium benevolentiam, ſplendore frontis, capillorum cincinnis, ſtaturæ dignitate apta corporis habitudine, membrorúmque omnium concinnè inter ſe, lepidéque nexorum pulcherrima conformatione ſibi concilians.

O Dieu! quel éclat! quelle majeſté! quelle grace! quelle beauté. O! que d'attraits ſur ce front! Que de charmes ſur ces joües! Que de douceur ſur ce viſage! Que cette bouche eſt vermeille! Que ces yeux ſont brillans, que ce ſein eſt modeſte! Que ce port eſt grave, & majeſtueux! Que cette mine eſt royale & traviſſãte! Quis fulgor, Superi, quæ majeſtas, quæ venuſtas oris, quæ membrorum omnium dignitas, quàm feſtivè ſedent, colludúntque in illâ fronte veneres. Quàm blandè rident in genis, volitantque Gratiæ. Ut lepores adblandiuntur oculis. Ut corallia relucent in labris. Ut liguſtra ſplendent in collo. Ut ſinus argentei nitor pretioſè, purèque rutilat. Illæ manus, quã aptæ ad ſceptrum. Ille capitis vertex, quàm venerandus ad coronam. Oris ille decor, quàm ad delicias, amoremque rapax. Motus ille omnis & habitus, quã liberalis

&c.

& elegans, plenuſque dignitatis ac dignos purpurâ.
Vôtre Beauté, charmante vertu, n'eſt pas de celles, qu'un petit accident efface, qu'une maladie flétrit, & que la vieilleſſe détruit : La vôtre eſt hors des atteintes de tous ces maux, toûjours floriſſante, toûjours charmante, toûjours aimable & adorable. Vôtre teint ne perd jamais ſon éclat, ni vos yeux leurs attraits, ni vôtre bouche ſa fraicheur, ni vôtre front ſa majeſté, ni toutes les autres parties de vôtre corps leur juſteſſe, & leur bonne grace.
Non ea eſt pulchritudo tua, divina virtus, quæ floris inſtar tenui liveſcat, afflatu, casúq; leviſſimo defluat, aut vergente in ſenium vitâ, contabeſcat. Tuus Decor, nunquam non virens atque vernans, ubique florens & amabilis, neque langueſcit morbo, neque flacceſcit ægritudine, nec labore corrumpitur, nec violatur annis, nec vetuſtate defloreſcit. Tua illa genarum lilia, roſis diſtincta purpureis, nunquam marceſcunt. Nives illæ oris puriſſimæ, nullo cupiditatum æſtu tabeſcunt. Nec obſcurantur mœroris nube, gemini oculorum ſoles. Nec inflectuntur adverſis, arcus ſupercilioruin impoſiti. Nec deliciis ſolvitur, pectoris illibata glacies. Nec mœſtitiæ rugis narratur, nitidiſſimæ frontis cryſtallus.
Il n'eſt point de beauté plus achevée que la vôtre. Nulli tua forma ſecunda eſt. *Ovid.*
Ses mains ſont de la derniere beauté. Ea eſt ipſius manuum decor & venuſtas, ut nihil ad aſpectum ſpecioſius fingi queat.
BEAUVAIS, *ville de Picardie.* Hoc Bellovacum, ci.
Le païs de Beauvais, le Beauvoiſis. Bellovacenſis ager.
BEC. Hoc Roſtrum, ſtri.
Petit bec. Roſtellum, li.
Qui a un bec. Roſtratus, a, um.
* *Tour de bec, cercle au tour du bec des oiſeaux de chaſſe, d'autre couleur que le bec.* Roſtri orbiculus, corolla, circulus, ſtemma.
Faire le bec à quelqu'un, l'emboucher, l'inſtruire ſur ce qu'il doit dire. Dicturo verba in os indere, inducere. Locuturi os ſubornare inſtruere. Alicui, dicenda ſuggerere.
Il comparut devant les juges, aprés qu'on lui eut fait le bec. Paratus & inſtructus, ad judicium venit.
Il n'a rien que le bec, il parle beaucoup, & ne fait rien. Præter meram inanitatem verborum, prorsùs habet nihil. Una dumtaxat linguâ valet & verbis inanibus.
Cauſer bec à bec, bouche à bouche. Admoto propiùs ore mutuò confabulari.
* BEC DE GRUE. *Levier terminé en biſeau, en talus, en pied de chevre.* Vectis lingulatus, roſtratus.
* *Bec d'Eguiere, &c.* Roſtrum. Projectus acuminatus. Emiſſarium.
* BEC DE CORBIN. *Petite piece de fer large d'un pouce, longue de trois ou quatre coudées à la pince, à l'extremité du fer de cheval, faiſant une petite ſaillie, afin que le cheval boiteux n'appuye ſur la pince.* Aſſura extremæ ſolex orbiculata lamina.
* BEC D'ANE, *eſpece de Ciſeau de menuiſier dont l'extremité épaiſſe ſe termine en talus.* Onorynchus, i. *C'eſt auſſi une crochе ou un fer recourbé en en s, dont les Serruriers ſe ſervent pour ferrer les fiches dans les bois.*
* BEC DE CANE, *c'eſt le même que le bec d'Ane.* V. *Bec d'Ane. C'eſt auſſi une eſpece de ſerrure à reſſort.*
* BEC DE LIEVRE. *Levre fenduë en deux naturellement.* Labium divulſum.
BEC-JAUNE, *apprentif ſans experience.* Rudis. Tiro. ℙ Imperitus. Inexpertus.
Bayer ſon bec-jaune. Tirocinii poſiti, ſodalibus epulum dare.
Bec jaune, feſtin que fait celui qui ſort d'apprentiſſage. Tironis epulum, tirocinio excedentis.
* BECARD, *Femelle de Saumon.* Salmo fœmina.
BECASSE, *oiſeau.* Hæc Ruſticula, æ. Perdix ruſticula, *vel*, ruſtica. Gallinago, inis.
BECASSINE. Ruſticula minor.
BEC-FIGUE, *oiſeau.* Hæc Ficedula, æ.
BECHE *à fouir la terre.* Hic Ligo, onis. Hoc Dentale, is. Planum raſtrum.
BECHE'E. Hæc Buccea, æ.
Petite bechée. Hæc Buccella, æ,
Les oiſeaux donnent la bechée à leurs petits. Aves pullis ſuis eſcas in os indunt, inſerunt, ingerit, immittit.
BE'CHER *la terre.* Terram fodere, paſtinare, foſſione novare, paſtinatione refricare.
BECQUE, BECQUETER. V. *Bequeter.*
BEDARIDES, *ville du Comtat.* Hæ Biturritæ, arum.
BEDEAU *d'Univerſité.* Hic Accenſus, i. Hic Apparitor, is. (vulgò) Hic Bidellus, i.
BEDOIN, *petite ville du Comtat.* Hoc Bedoinum, i.
*BEDON, *petit tambour dont on joue avec la flute.* Tibicinis tympanum.
BEE'LEMENT, *cry de Brebis.* Hic Balatus, ûs.
BEELER. Balare. Balatum edere.
BE'ER, *ouvrir la bouche.* Hiare. Ore eſſe hiante, aperto, patulo, patente.
Béer aprés l'argent. (*Mezeray.*) Inhiare pecuniæ divitiis. Inhianti atque imminenti eſſe avaritia.
BEFLER *quelqu'un* Aliquem inducere, illudere, circumvenire, circumſcribere. Os alicui ſublinere.
* BEFROY, *Befroi, Charpenterie ſoûtenant les cloches d'un clocher.* Campani æris Canterii, orum. Campano æri ſubjecta lignaria ſtructura.
*BEFROY, *grande cloche.* Maximum Cymbalum. Æs campanum amplioris modi.
* *Le Befroy ſonne, c'eſt à dire, le Toſſin.* (*M. de Mezeray.*) Voyez *Toſſin.*
Befroy, charpenterie pour incommoder les aſſiegez. Obſidionalis turris lignea. Obſidionale caſtellũ rignariũ.
Befroy, échauguette. Specula penſilis. Suſpenſa ſpecula.
BEGUE, *un homme qui begueye.* Balbus, a, um. Blæſus, a, um. Linguæ hæſitantis homo. Lingua hæſitans.
Etre begue. Balbutire. V. *Begueyer.*
BEGUEYEMENT, Linguæ hæſitantia. Linguæ hæſitatio. Linguæ ſtupor & debilitas.
BEGUEYER. Balbutire. Balbâ linguâ proloqui. Ore blæſo verba frangere. Linguâ hæſitare, titubare. Verbis hæſitantibus dicere quidpiam.
Il ne begueye point. Expedite loquitur.
BEGUIN *d'Enfant.* Puerilis calantica. Linea infantis calyptra.
BEL, *Beau.* Pulcher, a, um. V. *Beau.*
BELAC, *ville de la Marche.* Hoc Belacum, ci.
* BELANDE, *ou Belandre, petit bâtiment fort plat pour la mer & les rivieres, dont on ſe ſert en Flandres.* Lembus Belgicus.
BELEMENT, *ſans ſe hâter.* Senſim. Quietè. Sedatè. Tranquillè.
Belement, ſans bruit. Placidè. Sine ſtrepitu.
Marcher belement, & ſans faire bruit. Suſpenſo pede ingredi. Senſim incedere. Lento gradu incedere.
Parler belement. Remiſsè & leniter dicere. Sedatè placidèque loqui.
Il va belement en tout ce qu'il fait, il agit avec circonſpection. In rebus gerendis prudens & cautus eſt. Suſpenſo animo, ſolicitóque res tractat.
Il va trop belement, & lentement en ſes actions. Cunctando res gerit.
* *Belement de brebis.* V. *Beelement.*
BELGIQUE, *qui eſt de Flandres.* Belgicus, a, um.
BELGRADE, *ville de Servie* Alba Græca, æ. Hoc Taurunum, i.
BELETE, *petit animal.* Hæc muſtela, æ.
Qui eſt de Belete. Muſtelinus, a, um.
BELIER. Hic Aries, etis.
Appartenant à Belier. Arietinus. *vel*, Arietarius, a, um.

Belier, machine de guerre. Aries. Arietaria machina.
Heurter quelqu'un de la tête ainſi que font les Beliers. Aliquem, *vel*, in aliquem arietare.
* BELIERE, *anneau qui tient le battant de la cloche ſuſpendu.* Tudiculæ æris campani annulus.
BELITRE, *gueux.* Hic Mendicus, ci.
Belitre, homme de neant. Homo nihili. Vile hominis caput.
Belitre, coquin, méchant. Nihili & nequam homo. Vilis & nequam hominis caput.
BELITRERIE, *gueuſerie.* Hæc Mendicitas, atis.
BELITRAILLE, *troupe de belitres.* Mendiculorum grex. Mendicorum globus.
BELLEY, *ville de Breſſe.* Hoc Bellicum, ci.
BELLE. Pulchra, formoſa. Voyez *Beau.*
Une tres-belle femme. Formæ emendatiſſimæ fœmina Voyez *Beauté, & Beau.*
* *Belle, c'eſt la partie la plus baſſe du bord d'un Vaiſſeau, par où ordinairement on vient à l'abordage.* Pars oræ navis depreſſior, humilior.
BELLE-FILLE, *la femme de mon fils.* Hæc Nurus, ûs.
BELLE-MERE, *mere du mari ou de la femme.* Hæc Socrus, ûs.
Belle-mere, marâtre. Hæc Noverca, æ.
BELLE-SŒUR, *ſœur du mari ou de la femme.* Hæc Glos, oris.
BELLE-VEUE. *Belle-vedete.* Hæc Specula, æ. Editus ad proſpectum locus. Voluptaria ſpecula.
BELLEGARDE, *ville de Bourgogne.* Hoc Bellicardũ, di.
BELLEMENT. V. *Belement.*
BELLE-ISLE. *Iſle de Bretagne.* Caloneſus, i.
BELLE-VILLE, *ville de Beaujolois.* Bella-villa.
BELLEZENA, *ville de Suiſſe.* Bilitionum, i.
BELLIQUEUX. Bellicoſus, a, um. Bellorum cupidus. Bellica virtute præſtans. Militari laude clarus. Bellicâ fortitudine inſignis. Belli artibus clarus.
BELOUZE *de Billard* Hoc Barathrum, i. Hæc Fundula, *vel*, Orca, æ.
BELOUSER. In barathrum depellere, dejicere, adigere, detrudere, compingere aliquem.
* BELVEDER, *ou lin ſauvage.* Hæc linaria, æ. Oſyris, idis.
BENEDICTION. Fauſta precatio. Fauſtæ preces. Fauſta comprecatio. Benè ominatæ preces.
Il fut receu du peuple avec mille benedictions. Fauſtis populi acclamationibus, *vel*, publicâ civium gratulatione exceptus eſt.
Les pauvres vous chargeront de benedictions, pour avoir ſoutenus leur cauſe. Tibi fauſta omnia precabuntur, te fauſtis precationibus proſequentur inopes, quòd ipſorum cauſam egeris.
Benediction de pain, de vin, de chapelle, d'ornemens & choſes ſemblables. Il faudroit dire. Conſecratio; *mais pour ôter l'ambiguité, il eſt mieux de ſe ſervir du terme de l'Egliſe, qui eſt*, benedictio, onis.
Donner ſa benediction à quelqu'un. Alicui fauſta precari, benè precari, fauſtas adhibere preces. Aliquem fauſtis precationibus proſequi. Alicui ſuam benedictionem imperare, *vel*, impertiri. (*l'Egliſe dit* Benedicere alicui, *ou* aliquem.)
Le Prêtre donne la benediction, ſur la fin de la Meſſe, à ceux qui l'entendent. Sacerdos, ſub Sacri finem, præſenti populo benedicit.
Donner la benediction avec le Saint Sacrement. Auguſtiſſimo Euchariſtiæ Sacramento in manus ſumpto, ritu ſolemni benedicere, *vel*, benedictionem impertiri.
La benediction de la table. Menſæ benedictio.
Donner, ou faire la benediction de la table. Cœnam, *vel*, Prandium auſpicari ab ſacris precibus. Menſæ benè precari.
BENEFICE, *bien-fait.* V. *Bienfait.*
Benefice Eccleſiaſtique. Hoc Sacerdotium, ii. Sacerdotale beneficium. Eccleſiaſticum beneficium. Sacerdotis cenſus & munus.
Benefice de ventre. Alvi profluvium.
Cauſer un benefice de ventre. Ciere alvi profluvium. Laxare ventrem. Alvum movere, elicere, ſolvere, trahere, citare, mollire.
BENEFICENCE, *vertu, qui nous porte à faire du bien à autrui.* Hæc Beneficentia, æ.
BENEFICIE', *qui a un benefice Eccleſiaſtique.* Hic Beneficiarius, rii. Beneficio præditus.
BENEVENT, *ville du Royaume de Naples.* Hoc Beneventum, ti.
De Benevent. Beneventanus, a, um.
BENGALA, *Royaume des Indes.* Bengalæ Regnum, *Golfe de Bengala.* Gangeticus ſinus, ûs.
BENIGNEMENT. Benignè. Humaniter.
BENIGNITE'. Hæc benignitas, atis. Hæc Humanitas, atis.
BENIN. Benignus, a, um. Humanus, a, um.
BENJOIN, *ſorte de gomme.* Hoc Laſer, eris.
L'arbre d'où ſort cette gomme. Hoc Laſerpitium, tii.
BENIR *quelqu'un, lui donner ſa benediction.* Alicui benè precari. V. *Benediction.*
Benir une Egliſe, un Autel, &c. Templum Aram ſacrare, conſecrare, (*ou pour ôter l'ambiguité* benedicere, *qui eſt un terme d'Egliſe.*)
Benir la table. Menſæ benedicere. Menſæ benè precari, (*ou pour mieux parler Latin.* Cœnam, *vel*, Prandium ab Sacris precibus auſpicari.)
Dieu benira mes deſſeins. Conſiliis meis favebit Deus, aderit Numen. Cœlũ aſpirabit. Mea conſilia fortunabant Superi, *vel*, ad optatum exitum perducet Deus.
Que Dieu veüille benir & faire proſperer le bien, que vôtre pere vous a laiſſé. Tibi patrimonium Deus fortunet. V. *Souhait.*
Nous beniſſons tous Dieu de vous avoir ſauvé la vie. Deo grates ac laudes referimus quòd te ſervaverit.
Dieu vous beniſſe mon petit. Sit tibi Deus propitius chariſſime. *vel*, Deus, te amet tibique faveat.
BENIT, *conſacré.* Sacer, ſacratus, conſecratus, benedictus, a, um.
Pain benit. Panis ſacer, ſacratus, luſtralis, piacularis, piaculus: (*vulgo*) Panis benedictus.
Eau benite. Aqua luſtralis, luſtrica, piacularis, *l'Egliſe dit*, benedicta.)
BENITIER. Vas luſtrale. Vas luſtricum. Urceus aquæ luſtricæ.
Petit benitier de chambre. Urceolus luſtralis. Urnula piacularis aquæ. Aquæ luſtralis vaſculum.
Grand benitier, à la façon d'un large baſſin. Crater luſtriculus. Labrum luſtrale. Piſcina aquæ ſacræ.
BENNE, *uſtenſile de voiture.* Hæc Benna, æ.
BENI *de Dieu.* Deo acceptus, charus, gratus.
C'eſt une famille benite de Dieu. Familia eſt acceptiſſima Numini. In quam cœleſtia munera confluunt, Cui divina beneficia confert cœlum. Cui gratificatur Deus, quàm exquiſitis Deus beneficiis ornat, cumulat. Cui, ſuos Cœlum favores impertitur.
BENOIT, *nom d'homme.* Hic Benedictus, i.
BEQUE', *terme de Blazon.* Roſtratus. Roſtro armatus, inſtructus, a, um.
Il porte d'or à l'Aigle de gueules, bequé & membré d'azur. Scutum aureum præfert. Aquila coccineâ roſtro & cruribus armatâ cæruleis, inſignitum.
BEQUETEMENT. Ictus roſtro repetitus. Frequentata roſtri appetitio.
BEQUETER *quelque choſe.* Roſtro quidpiam petere, appetere, impetere, ſtringere, perſtringere, pinſere ferire & carpere, percutere ac diſtringere.
BEQUILLE, *jambe de bois.* Crus ligneum. Tibia ex ligno ſubditicia.
BERCAIL. Hoc Ovile, lis. Caula, æ.
BERCE, *oyſeau.* Hic Eritachus, i.
BERCEAU *d'un Enfant.* Hæc Cunabula, *vel*, Incunabula

Ia, orum. Hæ Curiæ, arum.
Arçon, arceau de berceau. Cuninus arculus, i. Cunina apſis, idis.
Berceau, voute faite en berceau. Hoc Compluvium, vii. Angulata camera. Compluviata teſtudo.
**Berceau rampant, eſpece de voute inclinée vers l'horizon.* Teſtudo inclinata.
Berceau de treille. Vinearium compluvium. Vitiaria camera.
Vigne en berceau. Vinea compluviata, camerata, arcuata, fornicata, teſtudinata.
BERCER *un enfant.* Sopiendo puero, cunas agere, agitare, movere, morare. Puerum in cunis agitare, commovere. Agitandis cunis puerum ſopire, puero ſomnum conciliare, ſoporem accerſere.
BERCHE, *petite piece d'artillerie de Vaiſſeau.* Navale tormentum minus.
BERGAME, *Ville d'Italie.* Hoc Bergomum, mi.
Qui eſt de Bergame. Bergomas, atis, Bergominus, a, um.
BERGAMOTE, *poire bergamote.* Pirum bergomium,
BERGE, *ſorte de bateau.* Hæc Cymba, æ. Hæc Navicula, æ.
BERGER, *paſteur.* Hic Paſtor, oris. Gregis cuſtos. Pecuarius cuſtos.
Berger de gros bétail. Hic Armentarius, rii. Armenti cuſtos, paſtor, curator.
Berger de brebis. Hic Opilio, *vel*, Upilio, onis. Ovarius Paſtor. Ovium cuſtos.
Berger de chevres. Hic Caprarius, rii. Caprarũ Paſtor.
Appartenant à berger. Paſtoralis, le, is. Paſtorius, a, um.
BERGERAC, *Ville de Perigord.* Hoc Bergeracum, ci.
BERGERE. Cuſtos gregis femina. Hæc Ovium, *vel*, Gregis cuſtos, dis.
BERGERIE, *condition de Berger.* Munus Paſtoritium. Vita Paſtoritia.
Bergerie, bercail. Hoc Ovile, lis. Hæ Caulæ, arum.
BERGERONETTE, *oiſeau.* Hic Cinclus, cli.
BERGUES, *Ville de Flandres.* Hæc Bergua, æ.
BERLAN. Voyez *Brelan.*
BERLANDIER. Voyez *Brelandier.*
BERLE, *herbe.* Hoc Laver, eris. Hoc Sium, ii.
BERLIN, *Ville de Saxe.* Hoc Berlinum, ni.
BER-LONG. Voyez *Barlong.*
BERLUE. Hæc Caligo, inis. Hæc Caligatio, onis. Oculorum acies hebetior, obtuſior. Oculorum caligo. Luminum caliginoſa acies. Offuſa oculis caligo.
Avoir la berluë Caligare. Per caliginem videre.
Tu as la berluë. Caligant tui oculi. Offuſa eſt caligo tuis oculis. Nihil vides.
**BERME, relais, retraite, liſiere, ou pas de ſouris; c'eſt une largeur de terrain au pied du rampart, pour recevoir les ruines du parapet faites par le canon, afin que le foſſé ne ſoit pas comblé* Margo vallaris.
BERNE, *ville de Suiſſe.* Hæc Berna, æ.
**Berner mettre le pavillon en berne, le ferler, le plier.* vexillum contrahere.
BERNER *quelqu'un, lui donner la berne.* Aliquem, jactare, agitare, excutere, in ſublime agere. Aliquem diſtento ſacco impoſitum, in altum jactare. *Sueton. in Othone.*
BERRY, *Province de France.* Hi Bituriges, gum. Biturigum Provincia. Bituricenſis regio.
Qui eſt de Berry. Hic, hæc Biturix, igis.
Appartenant à Berry. Biturigicus, a, um.
BERIL, *pierre précieuſe.* Hic Beryllus, li
BERTAUDER, *bretauder.* Voyez *Bretauder.*
BESACE. Hæc Mantica, æ. Duplicis fundi pera. Gemini capitis & fundi ſaccus.
Petite Beſace. Hæc Manticula, æ.
Eſtre reduit à la beſace. Ad Manticam redactum eſſe. In ſummâ egeſtate, vivere. Omnium rerum inopia premi. Extremâ inopiâ laborare.
**BESAIGUE, outil de fer coupant par les deux bouts, ayant une poignée au milieu.* Anceps, cipitis.

BESANÇON, *ville de la Franche-Comté.* Hæc Veſontio, onis. Hoc Veſuntium, ii.
Qui eſt de Beſançon. Veſuntinenſis. Veſuntinus, a, um.
BESANT, *monnoye d'or, jadis battuë à Conſtantinople.* Aureus Byſantius.
Beſant en armoiries. Scutarius nummus Byſantinus. Scutarii typi Byſantinum numiſma, (atis.)
* BESANTÉ, (*terme de Blazon.*) Nummis Biſuntiis deſcriptus, impreſſus, diſtinctus, a, um.
BESCHE. Hic Ligo, onis. Voyez *Béche.*
BESCHER. Voyez *Bécher.*
BESIERS, *ville de Languedoc.* Hæ Bliteræ, *vel*, Biteriæ, arum.
BESLE, *ou tillac.* Hi Fori, orum.
BESOGNE. Voyez *Beſongne.*
BESOIN. *J'ai beſoin de cette choſe.* Mihi illa re, *vel*, illa res opus eſt. Egeo, Indigeo, illius rei, *vel*, illa re. Illam rem deſidero, requiro, exigo. Illâ re carere facile non poſſum, (Opus habeo, *n'eſt guere bon.*)
J'ai beſoin de pluſieurs choſes. Multa mihi ſunt opus.
Vous dites que vous avez beſoin de ce Livre. Librum hunc tibi opus eſſe dicis.
Il a été beſoin d'un grand travail, & d'une grande dépenſe. Magni operis & multæ impenſæ opus fuit.
Abandonner un ami au beſoin. In re maximè ancipiti, *vel*, In re planè dubiâ, *vel*, In ipſo diſcrimine, *vel*, Ipſo articulo præſentis diſcriminis, amicum deſerere, deſtituere, derelinquere.
Je vous aiderai au beſoin. Tibi adero laboranti.
S'il eſt beſoin, s'il eſt neceſſaire, s'il arrive. Si uſus poſcat. Si uſus veniat.
Je vous viendrai voir, s'il en eſt beſoin, lors qu'il en ſera beſoin. Te conveniam, ubi uſus fuerit, ubi opus erit, cùm res poſtulabit, ubi tempus feret, ubi uſus poſcet, ſi rerum tuarum ratio poſcat, ſi pertinere ad te videro, ſi tua referre intelligam.
Je vous aſſiſterai, en tout ce que je connoitrai qu'il ſera de beſoin. Quibuſcumque rebus opus eſſe intelligam, ubi præſto ero.
On ne ſçauroit croire de combien de temps j'ai beſoin. Incredibile eſt, quam egeam tempore.
Il a beſoin de toutes choſes. In maximas rerum omnium difficultates conjectus eſt, compulſus eſt. In maximis anguſtiis verſatur. Ad ſummam rerum omnium indigentiam adductus eſt.
Il n'eſt pas beſoin que vous veniez. Nihil eſt, *vel*, Non eſt quòd venias, *vel*, quamobrem venias. Nihil opus eſt, venias.
Il n'eſt pas beſoin de redire ici. Nihil attinet hic repetere.
Qu'eſt-il beſoin de raconter, &c. Quid opus eſt, *vel*, Quid attinet commemorare, &c.
Il eſt beſoin de faire ici le recit, &c. Operæ pretium eſt, hoc loco recenſere, &c.
Qu'eſt-il beſoin d'en dire davantage? Quid multis verbis opus? Quid multa? Quid plura?
Autant qu'il eſt beſoin. Quantum ſatis eſt.
Il eſt beſoin de ſe hâter. Maturato eſt opus.
Il eſt beſoin d'aller voir cet homme. Hoc homine convento eſt opus. Neceſſe eſt illum hominem adire.
Qu'eſt-il beſoin de faire? Quid opus eſt facto?
L'ami ſe connoit au beſoin. Occaſio probat amicum.
Je pourvoirai à vos beſoins. Rebus, commodiſque tuis conſulam.
BESONGNE. Hoc Opus, eris. Hæc Opera, æ.
S'occuper en quelque beſongne. In opere verſari. Opus facere, exercere. Operi faciendo incumbere. Alicui rei navare operam.
Hâter la beſongne. Inſtare operi. Urgere opus.
Il mourut faiſant ſa beſongne. Ipſo in opere extinctus eſt.
Se remettre à ſa beſongne. Se ad opus ſuum & munus penſumque ſuum revocare,
Une beſogne preſque achevée. Opus effectũ, penè confectum.

fectum ; ſpectans exinum.
Petite beſongne. Hoc Opuſculum, li Exile opus.
BESSON, *jumeau.* Hic Geminus,i. Hic Gemellus,li
BESTIAUX, *Beſtial.* Voyez *Bétail.*
BESTIAL, *Appartenant à bête.* Belluinus. Ferinus,a,um.
BESTIALEMENT. Belluæ in morem. Belluinum in modum. Ferino ritu.
BESTIALITE', *crime horrible.* Coïtio cum bellua, (vulgò,) ſed non Latinè, Beſtialitas,atis.
BESTIOLE. Hæc Beſtiola, æ. Hoc Animalculum,li.
* *Baſtion, le bec ou la pointe de l'éperon d'un vaiſſeau, que l'on appelle de la ſorte, parce qu'ordinairement il porte la figure d'une bête.* Roſtri pars anterior, prominens.
BE'TAIL, BESTAIL. Hoc Pecus,oris.
Troupeau de gros bétail Armentarium pecus.
Qui garde le gros bétail. Hic Armentarius,ii.
Qui nourrit le bétail. Hic Pecuarius, rii.
Appartenant à bétail Pecuarius,a,um.
Il étoit riche en bétail. Erat ei pecuaria res ampla.
Fumier de gros bétail. Fimus armentinus.
Les lieux où l'on fait paître le bétail. Hæc pecuaria, orum. Hæ Pecuariæ, arum.
Abondant en bétail Pecoroſus,a,um.
L'art de nourrir le bétail. Hæc Pecuaria,æ.
Faire trafic de bétail. Pecuariam facere.
Mille chefs, ou millepieces de bétail. Mille pecudes. Mille pecudum capita. Grex pecuarius, mille capitibus conſtans.
BE'TE, BESTE. Hæc Beſtia,æ. Hæc Pecus,udis. Hæc Bellua æ. Bruta animans. Brutum animans, *vel,* animal. Rationis expers animal.
Petite bête. Hæc beſtiola,æ. Exilis bellua. Exigua beſtia.
Bête ſauvage. Hæc Fera, æ. Hæc Bellua,æ. Beſtia, æ. Bellua fera, agreſtis, immanſueta, ſilveſtris.
Bête farouche, feroce. Bellua immanis. immitis. ferox.
Bête apprivoiſée de nature. Beſtia cicur, ſponte manſueta, natura cicur, ſponte, ingenio manſueta.
Bête apprivoiſée par art Animans cicurata, manſuefacta, domita.
* *Bête de brout, (en termes de Venerie,) bête qui ſe nourrit en broutant.* Quadrupes carpta veſcens. Fera paſcalis, pabularis.
* *Bête noire, (en termes de Venerie,) c'eſt le Sanglier.* Hic Aper, pri.
Chaſſe à la bête noire. Aprarius venatus. Aprina, *vel,* Aprugna venatio. Furvæ feræ venatio. Nigræ ac ſetoſæ beſtiæ agitatio.
Bête de ſomme, (Vaugelas) Hoc Jumentum, i. Jumentum vectorium.
Ceux qui combatoient autrefois avec les bêtes. Hi Beſtiarii,orum.
Appartenant à bête, qui eſt de bête. Belluinus, a, um. Ferinus, a, um.
Un lieu plein de bêtes. Locus belluoſus.
Un tableau où il y a pluſieurs bêtes peintes. Pictura belluata. [tus.
Un tapis où des bêtes ſont repreſentées. Tapes belluaE'tre expoſé aux bêtes. Feris objici. Ad beſtias nutti. Ad beſtias damnari, immitti.
Vivre en bête. Ferino ritu vitam agere. Belluino more vitam inſtituere. Ferinum in modum vivere. Carere humano cultu, victúque.
¶ *Une bête, un lourdaut, un niais.* Hæc Pecus, udis. Hic Stolidus,di. Vecors. Demens. Stupidus.
Une bête, un ignorant. Ignarus. Rudis. Imperitus rerum omnium.
Rendre bête. Voyez *Abrutir.*
Faire la bête, ſe comporter inſolemment. Inſolenter agere. Petulanter ſe gerere. Dignum pecude facinus admittere.
¶ *Faire la bête (en joüant aux cartes.)* Multam committere, (quod fit cùm ab iis vincimur, quod ſubire ludi aleam coëginus.)
BETISE, *ſotiſe, lourdiſe.* Hic Stupor, oris. Ingenii tarditas. Stupor mentis, *vel,* corporis. Hic Stupiditas, atis. Hæc Vecordia,æ.
Faire une bêtiſe Quidpiam ineptè facere. Vecordem in modum agere. Per inſignem vecordiã, aliquid patrare.
BETERAVE, *racine.* Hæc Beta,æ.
Qui eſt de bête-rave. Betaceus,a,um.
BETHLEEM, *ville de Judée.* Hæc Bethleẽ (indeclinabile.) Oppidum Bethleemiticum. Hoc Bethleemum,i.
BETHUNE, *Ville du Comté d'Artois.* Hæ Bethuniæ, arum. Hæc Bethunia,æ.
BETIQUE, *une partie de l'Eſpagne.* Hæc Bætica,æ.
BETOINE, *herbe.* Hæc Betonica,æ,
BETON, *ſorte de mortier qu'on jette dans les fondemẽs.* Hoc Signinum opus. Signini operis ſtructura.
Le beton ſe pétrifie dans terre, & devient dur comme roc. Concreſcit in petrã ſigninum opus in fundamentis, & rupis duritiam concipit, *vel,* contrahit.
BEVEUE, *tromperie.* Hic error, oris. Hæc Hallucinatio, *vel,* Allucinatio, onis. Hoc Erratum,i. Ineptus error.
Faire une bevüe. Errare, labi, decipi, errore labi, ex deceptione peccare, errare.
BEUF, *Bœuf.* Hic Bos, Bovis, (*au Pluriel.*) Boum, Bobus.
Beuf à charruë. Bos arator. Bos aratorius.
Beuf à charrete. Bos carrucarius, vectorius, vectarius.
Qui a ſoin des Beufs. Hic Bubulcus,i.
Beuf de troupeau Bos armentarius, gregarius.
Beuf à engrais, qu'on engraiſſe. Bos altilis, ſaginarius, paſcalis.
Beuf ſauvage. Hic Bubalus, li. Bos ferus, ſilveſter, ſilvaticus. [um.
Qui eſt de Beuf. Bovinus. Bovillus. Bubulus. Boarius, a,
Du beuf, de chair de beuf. Hæc Bubula,æ. Caro bubula, bovina, bovilla.
E'table à beuf. Hoc Bovile, *vel,* Bubile, lis. Stabulum Bovinum.
Jeune beuf. Hic Bubulus, li. Hic Jnvencus,ci.
Crier comme un beuf. Boare.
* *Oeil de beuf, fenêtre en ovale.* Ovatæ figuræ feneſtra.
Oeil de beuf, ſorte de plante. Hic Buphtalmos,i.
BEURRE. Hoc Butyrum,ti. Pingue lactei cremoris.
Qui eſt de beurre. Butyraceus, a, um.
Battre le beurre. Butyrum cogere, facere, efficere. Cogendo butyro lacteum cremorem tundere, verberare, ſubigere, pavicula ſollicitare, tudicula urgere.
Aſſaiſonner quelque choſe de beurre. Butyro condire, perfundere, ſuffundere aliquid.
Frotter de beurre. Butyro illinere, oblinere, inducere.
BEURRIER, *vendeur de beurre.* Qui butyrum vendit.
BEURRIERE, *baril à faire du beurre.* Butyra cogendo cadiſcus, *vel,* miliarium.
BEUVEUR. Hic Potator, oris. Hic Potor, oris.
BEUVEUSE, *qui boit trop.* Hæc Bibula. Biboſa. Bibacula, æ.
BEUVETTE. Hæc Compotatio, onis.
BEUVETER, *beuveter.* Potare. Potatorem agere. Popitare. Pitiſſare. Sorbillare.
BEZANT. Voyez *Beſan.*
BEZELINGE, *ville de Suiſſe.* Bezelinga,æ.
BEZIERS. Voyez *Beſiers.*
BEZOAR, *pierre.* Bezoardicus lapis.

B I

BIAIS, *de biais, de travers.* Obliquè. In obliquum. Obliquo ſitu.
Qui eſt de biais. Obliquus,a,um.
Il ſe remuë de biais. Obliquo motu fertur.
Mettre quelque choſe de biais. Aliquid obliquare.
Cette ſtatuë n'eſt pas poſée du biais qu'il faut. Statua hæc non eo, quo par eſt, quo decet ſitu, *vel,* non ſatis apto, *vel,* commodo ſitu poſita eſt.
* *Biais gras, biais maigre, termes de Maſſon, pour ſignifier*

ſier angle obtus, angle aigu. Angulus obtuſus, angulus acutus.

Il donne tout un autre biais à la choſe. Hujus rei faciem; *vel*, ſpeciem inducit.

Veila le biais dont il falloit prendre cette penſée. Hoc modo, hac ratione, hoc ſenſu, interpretari oportebat eam ſententiam, *vel*, hic eſt nativus, genuinus, germanus hujus loci ſenſus. Hæc eſt vera maximéq; commoda ejus ſententiæ interpretatio.

¶ *Biais, expedient, moien.* Hæc Via, æ. Hæc Ratio, onis. Hic Modus, di.

Je ne ſçai quel biais prendre pour terminer cette affaire. Haud ſcio, quam inire debeam rationem hujus expediendæ rei.

Il me faut prendre un biais, & trouver le moien &c. Mihimet ineunda ratio, & experienda via eſt, &c. *Cic.*

Prenons le biais qu'il nous faut, pour venir à bout de cela. Deliberemus. Conſtituamus. Rationem ineamus, quemadmodum illud fieri poſſit.

Vous ne l'avez pas pris d'un bon biais. Rem accepiſti aliter ac oportuit.

Je n'approuve pas le biais que vous avez pris pour faire cela. Ratio mihi non probatur, quam in illa re facienda ſecutus es.

Peu m'importe, de quel biais que vous preniez ce que je dis. Nihil laboro, quam in partem accipias à me dicta. Quam in partem libuerit, verba mea rapias, interpreteris, detorqueas, licet.

Mais quelque biais que prennent les affaires. Sed utcunque aderunt res. Sed quemcumque res exitum ſpectet. Sed quocumque res cadat, incumbat, incliner, propendat; quemlibet ſit habitura exitum.

Il en eut de la joie, voiant prendre un ſi bon biais à ſon deſſein. Plurimum inde gaudii cepit, videns, rem ſuccedere ex animi ſententiâ, proſperum tenere curſum, optaris reſpondere fortunam, ad voluntatem fluere omnia.

BIAISE'. Obliquus. Obliquatus, a, um.

BIAISEMENT. Hæc Obliquitas, atis.

BIAISER, *faire aller de biais.* Obliquo, as, are.

Biaiſer, aller de biais. Obliquè ferri. In obliquum ferri.

Biaiſer avec quelqu'un. Obliquè cum aliquo agere.

Biaiſer en diſant, ou en faiſant quelque choſe. In re vel proloquenda, vel gerenda, minùs ſincerè, ſimpliciterque ſe gerere, animum adhibere, tortuoſum ac multiplicem.

Je biaiſerai, s'il m'interroge. Si ex me ſciſcitabitur, haud reſpondebo quod eſt, ambigue loquar, ambiguum feret reſponſum.

J'ai paré le coup en biaiſant. Corporis declinatione petitionem eluſi. Ictū exivi, obliquâ inflexione corporis.

Il voulut biaiſer pour ſe tirer de ce mauvais pas. Ambiguo reſponſo declinare periculum conatus eſt. Aliò ſermonem derivare voluit, vitaturus diſcrimen.

BIAS, *nom d'homme.* Hic Bias, antis.

BIBERON. Hic Potor, oris. Hic Potator, oris. Hic, hæc, hoc Bibax acis. Bibulus, a, um.

C'eſt un grand biberon. Strenuus potator eſt. Nobilis eſt vini helluo. Liberaliter, hauriendis capacioribus poculis, os proluit; Pergræcatur liberaliſſimè. Fortem & conſtantè operam dat largioribus compotationibus.

¶ *Biberon, papier qui boit.* Charta bibula.

BIBLE, *l'Ecriture Sainte.* Hæc Biblia, orum. Codices ſacri. Sacræ paginæ. Sacrum divinæ legis volumen. Sacra Biblia. Divinus liber. Divinæ, *vel*, Sacræ literæ.

BIBLIOTEQUE. Hæc Biblioteca, æ.

BIBLIOTECAIRE. Bibliotecæ præfectus, i.

BIBUS, *de neant. Une affaire de bibus.* Res nihili.

Un Roi de bibus. Rex nullius nominis.

BICHE. Hæc Cerva, æ.

Qui eſt de biche. Cervinus, a, um.

* BICOQ, *pied de derriere de la chevre; c'eſt à dire, d'une machine qui ſert à lever des fardeaux.* Ægoſpati crus poſticum. Crus mobile.

BICOQUE, *petit lieu.* Oppidulum vile. Malè munitum & tenue oppidum.

BIDET, *cheval nain.* Hic Mannus, ni. Hic Mannulus, li. Equus pumilus, *vel*, pumilo, onis.

BIDOSSE, *riviere qui paſſe à Fontarabie.* Hic Bidoſſa, æ.

BIEN, *richeſſes, moien.* Hæc Bona, orum. Hæc Commoda, orum. Hæ Facultates, atum. Hæ Fortunæ, arum. Hæc res, rei.

Il a de grands biens. Rem poſſidet benè amplam. Oppidò dives eſt. Ampla illi res eſt. Maximæ illi ſunt facultates. Amplas & copioſas opes poſſidet. Divitiis abundat, affluit, circumfluit.

Aquerir du bien. Opes ſibi parare. Opes conſequi. Augere rem.

Tandis que je fais tous mes efforts pour avantager mes enfans le plus qu'il m'eſt poſſible, j'ai cõſumé malheureuſement mon tems & ma vie, en travaillant à leur aquerir du bien. Liberis, dum ſtudeo, ut quàm plurimum facerem, contrivi in quærendo vitam atque ætatem meam. *Ter.*

Dépenſer, diſſiper ſon bien. Rem ſuam domeſticam. Rem familiarem. Patrimonium ſuum. Bona ſua decoquere, diſperdere, effundere, profundere, peſſumdare, penitus conficere, conſumere, dilapidare. V. *Manger. Prodiguer.*

Nous ſommes tous attachez au bien, plus qu'il ne faut. Attentiores ſumus ad rem omnes, quàm ſat eſt. *Ter.*

Il a diſſipé le bien de ſon pere. Patriam rem perdidit.

Biens, fonds. Hi Fundi, orum. Hæ poſſeſſiones, num.

Ne laiſſez pas perdre votre bien. Ne ſinas rem familiarem dilabi.

Le ſouverain bien de l'homme. Summum hominis bonum. Suprema hominis felicitas.

¶ *Bien, profit, avantage.* Hoc Commodum, di. Hæc Utilitas, atis.

Procurer le bien à ſes amis. Amicorum commodis utilitatique ſervire. Commodis & rationibus conſulere, proſpicere, providere. V. *Procurer.*

Vouloir du bien à quelqu'un. Voyez *Vouloir.*

Cette choſe vous apportera de grands biens. Magnas tibi res illa utilitates afferet, commoda pariet, emolumenta importabit, commoditates inveher. Ingentem percipies, colliges, hauries, capies ex illa re fructum.

Quel bien vous ont apportez ces choſes? V. *Profit.*

Il cherche ſon bien, ſes intereſts en toutes choſes. Omnia facit ſua causâ. Omnia refert ad utilitatem ſuam Voyez *Profit.*

Je lui deſire toute ſorte de bien. Ei maximè cupio. Ejus causâ, omnia volo. Illi optimè cupio. Probe in illum ſum affectus. Sum in illum animatus optimè. Voyez *Vouloir.*

Ce ſeroit un grand bien pour toi. Benè tecum ageretur.

C'eſt le bien de la Republique. E republica eſt.

C'eſt vôtre bien. E re tua eſt. In rem tuam eſt.

Preferer le bien public au ſien propre. Salutem reipublicæ, ſuis commodis ac rationibus anteferre, anteponere, præferre.

Le repos vous ſera du bien. Quies tibi erit ſalutaris.

Grand bien vous faſſe. Id tibi proſit, utile, ſalubre ſit. Opto & precor id tibi ut ſalubre, utile ſit.

* *Bien, plaiſir, office.* Hoc Beneficium, cii. Hoc Officium, cii.

Faire du bien à quelqu'un. Aliquem beneficiis ornare, afficere, obſtringere, obligare, complecti. Alicui benè facere, benignè facere, gratificari, commodare, beneficium tribuere, beneficium dare. In aliquem, beneficium conferre. Aliquem augere & ornare. Apud aliquem, beneficium collocare. Benè de aliquo mereri.

Les biens qu'on lui fait, ſont bien emploiez. Benè apud illum beneficia collocantur, ponuntur.

¶ *Bien, vertu.* Hæc Virtus, utis.

Il ſe comporte bien. Honeſtè. Rectè. Laudabiliter ſe geris

Rush (Benj.), Arzt, geb. 1745 in Philadelphia, gest. 1813 ebd.; Prof. der Chemie, Mitunterz. der Unabhängigkeitserklärung, Generalarzt der Armee. — Schr.: Sermon delivered before the Society for Promoting the Manumission of Slaves, Philad. 1773; Medical Inquiries and Observations upon the Diseases of the Mind, ebd. 1812; Medical Inquiries and Observations upon the Diseases of the Mind, 4. ed., Philad. 1835; Medical Inquiries and Observations upon Diseases of the Mind, 5. ed., ebd. 1835; Medical Inquiries and Observations upon the Diseases of the Mind, 6. ed., ebd. 1835; Medical Inquiries and Observations upon the Diseases of the Mind, 7. ed., ebd. 1835; Medical Inquiries and Observations upon the Diseases of the Mind,

Il m'a demandé ceci comme un ſingulier bien-fait. Hoc in ſummo beneficio poſtulavit.

Obliger quelqu'un par ſes bien faits. V. *Obliger.*

Recevoir un bien-fait. Ab aliquo accipere, habere beneficium.

Les biens-faits que j'ay receu de vous, ſont grands. Inſignia ſanè & ſingularia ſunt, quæ in me beneficia contuliſti. Magna ſunt tua erga me merita.

Je vous accorde cela comme un bien-fait. Illud tibi, beneficii, gratiæque causâ, *vel*, gratiæque loco, concedo, tribuo.

Rendre un bien-fait. Beneficium reddere, rependere, remunerare.

BIEN-FAISANT. Beneficus, a, um. Liberalis, le, is.

BIEN-HEUREUX. Beatus, a, um. Fortunatus, a, um. Felix, cis.

Les Bien-heureux, les Saints Voyez *Saint.*

Rendre bien-heureux quelqu'un. Aliquem beare, beatum reddere. Aliquem ſummis cumulare bonis, felicem efficere, felicitate donare.

Etre bien-heureux. V. *Heureux.*

BIENQUE. Etſi. Tametſi. Quanquam, *(avec l'Indicatif, rarement le Subjonctif.* Ut, Licet. *(avec le Subjonctif.)*

Bien que vous ſoyez plus ſçavant que lui. Etſi illo doctior es. Tametſi illum doctrinâ ſuperas. Quanquam doctior, es, quàm ille ſit. Ut illum eruditione antecedas. Licet eum doctrinæ laude vincas.

BIEN-SEANCE. Hoc Decorum, ri. Hæc Decentia, *vel*, Conducentia, æ.

La bien-ſeance ſe remarque en toutes nos paroles, en nos actions & même en nôtre contenance, & au mouvement de nôtre corps, & elle conſiſte en trois choſes; en la beauté, en l'ordre, & en une certaine bonne grace convenable à l'action que l'on fait. Decorum in omnibus factis & dictis in corporis deniq; motu & ſtatu cernitur; idque poſitum eſt in tribus rebus, formoſitate, ordine, ornatu, ad actionem apto. *Cic.*

Il faut garder la bien-ſeance en toutes nos actions, & en tous nos diſcours. Decòrum, in omnibus factis noſtris ac dictis ſervandum eſt.

La bien-ſeance le mande cela de vous. Hoc à te decori ratio poſtulat, exigit requirit.

Voyant que cette maiſon étoit à ſa bien-ſeance, il l'acheta. Cùm videret, domum illam rebus ſuis conducere, *vel*, ſibi utilem, commodamque fore, emit.

Avec bien-ſeance. Decenter. Convenienter. Decorè. Cum decore.

Cette delicate bien-ſeance, qui fait toute la politeſſe de la cour. Decòrum illud exquiſitiſſimum, quo Aulicorum continetur urbanitas omnis & elegantia.

Sans aucune bien-ſeance. Indecorè. Indecenter. Contra decòrum.

Droit de bien-ſeance, droit pretendu de s'accommoder du bien d'autrui. Fictum jus alieni occupandi. Fraudulenta ratio alieni uſurpandi, quadam juris ſpecie.

BIEN-SEANT. Decens. Conveniens. Decorus, a, um. Voyez *Seant, Sied.*

Ce qui eſt bien ſeant. Quod decet. Quod convenit.

Cela ne lui eſt pas bien-ſeant. Hæc res illum non decet. (Hæc res ei non decet. *Ter. Liv.)*

Il n'eſt pas bien-ſeant à un Chrêtien de mentir. Chriſtianum non decet, mentiri. Mentiri, indecorum eſt Chriſtiano. Minimè conveniens eſt Chriſtiano homini mendacium dicere.

BIEN-VEILLANCE. Hæc Benevolentia, æ.

Gagner, captiver, s'acquerir la bien-veillance de quelqu'un. Alicujus benevolentiam colligere, capere; benevolentiam ſibi parere, ſibi conciliare. Allicere alicujus animum ad benevolentiam. Sibi aliquem benevolum reddere, facere.

Je ſortirai de ce pais, avec la bien-veillance d'un chacun. Ex hac regione, omnium benevolentiam reportabo. *Cic.*

Avec bien-veillance. Benevolè.

BIERE, *cercueil.* Hoc Feretrum, tri. Hæc Sandapila, æ. Hoc capulum, li.

¶ *Biere, ſorte de boiſſon.* Hæc Cerviſia, æ. Hoc Zithum, thi. Hæc Cælia, *vel*, Cæria, æ.

BIEVRE, *Caſtor, animal amphibie.* Hic Caſtor, oris. Hic Fiber, bri.

BIFFE'. Deletus, a, um. Inductus, a, um.

BIFFER, *effacer quelque choſe.* Aliquid delere, expungere, inducere, interlinere.

BIGAME, *marié deux fois.* Bis conjugatus. Gemini conjugii homo. *(vulgo.* Hic Digamus, *vel*, Bigamus, mi.

BIGAMIE. Iteratum conjugium. Hæc Bigamia, æ.

BIGARREAU *ſorte de Ceriſes.* Duracinum Ceraſum.

* *Bigarreau, ceriſier portant des bigarreaux.* Pliniana Ceraſus.

BIGARRE'. Diſtinctus. Variatus. Varius. Varietate diſtinctus, a, um.

BIGARREMENT. Hæc Variatio, onis. Hæc Varietas, atis.

BIGARRER *quelque choſe.* Aliquid variare, diſtinguere, (v. g.) coloribus, floribus, gemmis, &c.

BIGARREUR. Variandi artifex.

BIGARREURE. Hæc varietas, atis. Hic diſtinctus, ûs.

Bigarrure, aiglure. Voyez *Aiglure.*

BIGEARRE. Voyez *Bizarre. Fantaſque.*

BIGEARRERIE. V. *Bizarrerie.*

BIGLE, *louche.* Hic Strabo, onis.

BIGNET, Hoc Laganum, ni. Artolaganum. *Cic.*

* BIGORNE, *bout d'enclume qui finit en pointe.* Incudis acumen.

*BIGOURNEAU, *petite enclume qui finit en pointe, que l'on met ſur l'établi des charpentiers.* Hæc Incus, udis.

* BIGORNER, *arrondir ſur la pointe de la bigorne.* In orbem, in circulum inflectere.

BIGORRE, *Comté de Guyenne.* Hi Bigerri, orum. Hi Bigerrones, onum. Bigerrenſis Comitatus.

Qui eſt de Bigorre. Hic, hæc Bigerrio, onis.

Ceux de Bigorre, les Bigordans. Hi Bigerri, orum. Bigerriones, onum.

Appartenant à la Bigorre. Bigerrenſis, ſe, is.

BIGOT, *ſuperſtitieux.* Superſtitioſus, a, um. Imbutus ſuperſtitione.

Bigot, hypocrite. Pietatis ſimulator. Simulatæ virtutis vanus oſtentator.

BIGOTERIE, *ſuperſtition.* Hæc Superſtitio, onis.

Par bigoterie. Superſtitiosè. Aniliter

Bigoterie, hypocriſie. Vana pietatis ſimulatio.

BIJOUX. Ornamenta varia ad veſtitûs ſplendorem, & elegantiam pertinentia, cujuſmodi ferè ſunt, Monilia, torques, maures, gemmæ, odores pretioſi, vittæ, tæniæ, &c.

BILAN, *livre de raiſon, particulier, & propre aux payemens de chaque terme.* Trimeſtrium nominum privata ratio, peculiaris codex, privata recenſio.

Bilan, Bordereau, memoire de parties à virer ſur la place, à nous décharger de nos payemens, ſur ceux qui nous doivent, & à nous charger du payement de ceux à qui nous devons, en donnant & recevant le billet de la dette. Scheda nominum trimeſtrium.

BILBOQUET, *jeu d'enfant.* Hæc Crepundia, orum.

BILE, *humeur colerique.* Hæc Bilis, is. Hæc Cholera, æ.

Bile noire, atrabile. Bilis atra.

Bile jaune. Flava bilis.

BILIEUX. Bilioſus, a, um.

BILLARD, *jeu de Billard.* Ludus tudicularis, *vel*, trudicularis, *vel*, trudicularius (non cudo voces, ſed à fabris cuſas non imperitis, refero Si minùs probantur tibi uteresis hac periphraſi. (Ludus in quo globulos eburneos, clavis recurvis ſuper menſam impellimus.

Jouer au Billard. Globulis trudicularibus ludere, (Ita vulgò, quòd ſi non adrideat, en tibi locutiones alias paulò longiores, ſed Latiniores) Globulis eburneis ſuper menſam impellendis ludere. Globulos eburneos

Dienstbarkeit, Dienstbarkeitsrecht, Dienstbarkeitsrecht, Dienstbarkeitsrecht

Copt. ſacharo condita. Artopticius panis ſaccharatus, *vel*, dulciarius.

Biſcuit pour faire diette. Toſtus panis dixtenicus.

BISE, *vent du Septentrion.* Hic Aquilo, onis. Hic Boreas, æ. Ventus Aquilonaris, *vel*, Aquilonius.

* BISEAU, *eſpece de ciſeau dont ſe ſervent les tourneurs qui finit en pointe.* Scalpellum in acumen deſinens. Scalpi angulata lingula. Angulatum roſtrum.

* *Biſeau la marque qui eſt au côté du pain quand il a été preſſé au four.* Panis in fumo alliſa portio.

* *Biſeau, l'extremité de la glace du miroir coupée en talus.* Speculi limbus obliquatus.

* *Biſeau, ce qui arrête la pierre precieuſe dans le chaton de la bague.* Ora. Margo lapillum circumplectens.

BISERTE, *ville d'Afrique.* Hæc Utica, æ.

BISET, * *pigeon ſauvage, plus petit que le ramier.* Hic hæc Palumbes, bis. Hic Palumbus, bi.

Qui eſt de biſet. Palumbinus, a, um.

BISOGNE, *il prit cent biſognes, ou nouveaux ſoldats, qu'il mit à la chiorme.* (*Mezeray.*) Centenos militiæ tirones, addixit remigio.

BISQUE, *au jeu de paume.* Quadrans pilarii quindenarii. Quindenarii pilarius quadrans.

Deux biſques valent un demi quinze. Pilarii duo quadrantes, quindenarii dimidium colligunt, efficiunt, valent; dimidiatum quindenarium æquant, reddunt.

¶ *Biſque* (*en terme de feſtin.*) Catinus eſt, pulmento in imâ parte opiparo, exquiſitis ſuperne pullis varii generis refertus.

BISSAC. Hæc Mantica, æ.

BISSEXTE, *jour ajouté après le 24 de Fevrier, ce qui ſe fait de quatre en quatre ans.* Intercalaris dies. Intercalarius dies. *Il eſt ainſi apellé parce qu'en comptant, on dit deux fois cette année là.* Bis Sexto Kalendas Martias.

BISEXTIL. *An Biſſextil. An du Biſſexte* Intercalaris diei annus. Intercalarius annus.

BISTORTE, *herbe.* Hæc Biſtorta, æ. Hæc Serpentaria, æ.

* BISTRE, (*terme de peinture.*) *couleur faite avec de la ſuye detrempée.* Color fuligineus. Fuligine maceratâ conſtans.

* BITACLE, *ou geſole, le lieu où l'on enferme dans le vaiſſeau, la bouſſole.* Armarium pyxidis nauticæ.

BITHYNIE, *Province d'Aſie.* Hæc Bithynia, æ.

De Bithinie, Bithynus, a, um.

* BITTES, *pieces de bois au bord d'un vaiſſeau pour rouler les cables autour.* Rotunda tigna circumpliendis rudentibus erecta.

* *Bitter les cables, les rouler autour des bittes.* Rudentes tignis, circumvolvere.

Filer le cable ſur les bittes; c'eſt les lâcher. Rudentes laxare, evolvere.

BITUME. Hoc Bitumen, inis.

De Bitume. Bituminеus, a, um.

BITUMINEUX. Bituminatus, a, um. Bituminoſus, a, ũ.

* BIVOUAC, *garde de nuit où toute l'armée eſt en faction, ou une grande partie, quand on craint l'ennemi proche.* Generales excubiæ.

* *Lever le bivouac renvoyer l'armée dans ſes tentes, huttes, &c.* Ab excubiis deducere. Vigiliis eximere.

BIZARRE, *fantaſque.* Homo difficilis, moroſus, auſterus, rigidus, difficilis ingenii. moroſæ indolis. Moroſi ingenii homo. Morositatis plenus. Ab morositate difficilis ac gravis.

Bizarre changeant. Moroſus, a, um. Varius & mutabilis. Varius & multiplex. Inconſtans, mutabiliſque.

BIZARREMENT. Moroſè.

BIZARRERIE. *Humeur bizarre, Bizarrerie d'humeur,* Inconſtantia mentis. Mutabilitas animi. Levitas animi.

B L

BLAFARD, *jaunâtre.* Coloris in albidum lutei.

BLAIREAU, *Teſſon, bête de la grandeur d'un Renard, vivant dans les cavernes.* Hic Taxus, xi. Hic Taxo, onis. Hæc Melis, is. V. *Blereau.*

BLAISE, *nom d'homme.* Hic Blaſius, ij.

BLAISOIS, *le païs de Blois.* Bleſenſis ager.

BLAMABLE, *ou Blâmable.* Vituperandus. Accuſandus, a, um. Hic, hæc vituperabilis, Accuſabilis, hoc vituperabile, accuſabile.

Je ne ſuis point blâmable pour cette choſe. Eâ in re, culpâ vaco; à culpâ remotus ſum; abſum à culpâ. Mihi ea res crimini verti, dari, tribui non debet. Vituperandus hac in re nullo modo ſum.

BLAME, *blâme, accuſation.* Hæc Vituperatio. Accuſatio. Reprehenſio. Inſimulatio. Criminatio, onis.

Blame, infamie Hæc infamia, æ. Hoc Probrum, bri.

Blame, faute. Hæc Culpa, æ.

Encourir le blame de quelque action méchante. Admiſſi ſceleris infamia laborare. Subire facinoris infamiam.

Se mettre hors de Blame. Vituperationem effugere. Omni ſe vituperatione liberare. Se extra omnem culpam ponere. Culpam à ſe amovere, amoliri.

Il me donne le blame de ſon ignorance, il en rejette le blame ſur moi. Ignorantiæ ſuæ, mihi vituperationem tribuit, culpam in me confert, in me transfert.

Qui eſt ce lui qui ne trouve que cette action eſt plus digne de loüange que de blame? Quis non tibi id laudi potiùs quàm vitio vertendum putet? *Ter.*

BLAMER, *tenter quelqu'un.* Aliquem verbis, dictis, aut literis caſtigare.

Blamer quelqu'un, le reprendre de quelque choſe Quempiam, alicujus rei arguere, inſimulare, accuſare, culpare: de aliquâ re criminari, vituperare, reprehendere. Aliquem, in alicujus rei vituperationem adducere, in re quapiam criminari. Culpiam, vertere aliquid vitio, dare crimini, tribuere culpæ. Re quapiam, notare aliquem. Voyez *Reprendre.*

Blamer quelqu'un de ſa pareſſe. Alicujus ſegnitiem, *vel*, pigritiam caſtigare.

On te blame d'avarice. Avaritiæ nomine malè audis. Avaritiæ infamiâ laboras, flagras, aſpergeris. Avaritiæ nota tibi inuritur. Avaritiæ vitio, hominum te notat opinio. Exagitaris, ut in avaritiam proniorem.

Si vous faites cela, vous ſerez blamé. Id ſi ages, ignominiam feres, infamia notaberis, afficieris ignominiâ, vituperationem ſubibis, culpam ſuſtinebis. Magno illud tibi probro futurum eſt. Hæc res, vitio tibi vertetur, tribuetur, dabitur, aſſignabitur, adſcribetur; tibi erit dedecori. Hanc rem, ſumma conſequetur infamia, ignominia, turpis fama.

Vous me blamez de ce qui eſt tres-loüable. Summam laudem, mihi vitio & culpæ das. In crimen vertis, quod gloriæ mihi eſſe debuit.

Il blama leur fuite. Eorum fugam increpuit.

Il me blame de mon éloquence, comme ſi c'étoit un vice, que d'être éloquent. Eloquentiam mihi, ut vitium, objicit.

De peur qu'on ne me blamât. Ne ipſe eſſem in crimine.

Celui qui blame. Hic Vituperator. Accuſator, oris.

BLANC. Albus, a, um. Candidus, a, um.

Devenir blanc. Albeſcere.

Devenir blanc de peur. Metu exalbeſcere.

Devenir blanc de vieilleſſe. Incaneſcere. Caneſcere.

Eſtre blanc. Albeo, albui, ere.

Paroître blanc. Albicare.

Le blanc, couleur blanche. Hic Albor, oris. Hic Candor, oris. Hoc Album, bi.

Le blanc oppoſé au noir, paroît davantage, a plus d'éclat. Albor, nigroti objectus, vim ſui coloris exerit, tantò vehementius. Oppoſitum pullo album, eò apparet albius.

Blanc de l'œil. Album oculi. Candidum oculi. Oculi candor.

Blanc d'œuf. Ovi album. Ovi albumen.

* *Chair en blanc, qui n'eſt point lardée.* Caro laridi lingulis minimè ſuffixa.

Blanc d'Eſpagne. Hæc Ceruſſa,æ.
Blanc de plomb. Hæc Ceruſſa,æ.
Blanc comme lait & comme neige. In lac & nivem candidus. Lacteo, niveóque albore candidus.
Une choſe petite & blanche. Albulus. Candidulus,a,um.
Qui eſt blanc de nature. Naturâ albus,candidus. Nativo albore affectus. Ingenito candore præditus.
Blanc par artifice. Factitio albore affectus. Arte dealbatus. Albore ſuffectus adſcititio.
Blanc d'âge, qui a les cheveux blancs. Canus,a,um. Canis obductus. Canitie obſitus.
Cheveux blancs. Hi Cani,orum. (Subaud. Crines, *vel*, Capilli.) Hæc Canities,ei.
Faire devenir le poil blanc. Candidare capillos. *Plin.*
Dents bien blanche. Candiduli dentes.
Devenir tout à fait blanc Percandeſieri.
¶ *Blanc d'eau, herbe.* Hæc Nymphæa, æ.
¶ *Blanc, eſpece de monnoye, valant cinq deniers* Quincunx Francicus. Quincunx ſolidi Francici. Quinum denarium nummulus.
Piece de deux blancs. Decunx Francicus.
¶ *Blanc-ſigné, papier blanc-ſigné.* Puræ tabulæ cum Chirographo, *vel*, inſcriptæ Chirographo. Purum folium Chirographo munitum.
Blanc-ſcellé. Puræ tabulæ exſignatæ. Vacuæ tabulæ ſigno impreſſæ. Purum folium ſigillo munitum.
Il n'y a que ce mot, Marie, dans la cedule, & le ſurnom en blanc. Unum hoc Mariæ nomen legitur in ſyngraphe, vacuo relicto ſpatio cognomini.
¶ *Blanc, but.* Hoc ſignum,i. Hic Scopus,pi. Hæc Meta, æ. Metæ ſcopus. Metæ umbilicus. Metæ album. Jaculatorium metæ album.
Donner dans le blanc, tirer droit au blanc, frapper le blanc. Collineare, (*mieux que* Collimare.)
Tirer, viſer au blanc. Jaculari in ſcopum. Collineare in metam jaculatoriam. Jacula in ſcopum dirigere, deſticare, collineare.
BLANCHEATRE, *tirant ſur le blanc.* Albidus,a,um. Subalbidus. Subcandidus. Exalbidus,a,um. Albicans. Candicans,tis.
BLANCHE, *nom de femme.* Hæc Blanca,æ.
* *Blanche, nete de muſique qui a une queuë & du blanc à la tête.* Alba caudata, *ſupple*, nota.
BLANCHERIE, *lieu à blanchir.* Officina albaria.
* *Blanchet, drap blanc qu'on met entre le grand & le petit tympan; qui ſert à faire imprimer les lettres.* Panniculus albus.
BLANCHETTE, *ſorte de plantes.* Hoc Chalcetum,i.
BLANCHEUR. Color albus. Hæc Albitudo, inis. Hic Candor,oris. Hic Albor,oris. (Albedo, *n'eſt pas Latin.*)
Blancheur de cheveux. Hæc Canities,ei.
BLANCHI. Dealbatus,a,um.
Blanchi avec de la craye. Cretatus,a,um.
BLANCHIR, *devenir blanc.* Albeo,ere. Albeſcere. Inalbeſcere. Exalbeſcere.
Ma tête commence à blanchir. Canis albere mihi caput incipit. Senſim & ſine ſenſu mea ſeneſcit ætas.
Blanchir, paroître un peu blanc. Albicare. Candicare.
¶ *Blanchir quelque choſe.* Aliquid dealbare, candefacere, Alborem rei alicui afferre, indere, inducere, addere. Quidpiam candore inficere.
Blanchir une muraille. Parietem dealbare. Albo illinere. Albario oblinere parietem. Albarium parieti inducere. Album tectorium parieti inducere.
Blanchir du linge, de la cire, &c. Inducere candorem linteis, ceræ, &c.
Blanchir le linge, en le mettant à la leſſive. Lixivio, lintea lavare, abluere purgare.
* *Blanchir des ais, les raboter de leur longueur.* Dolare aſſeres.
* *Blanchir avec la lime, polir, rendre luiſant.* Limâ expolire.
Blanchir des flancs, ou des quarreaux, en termes de monoye. Monetales plagulas medicatâ aquâ eluere.
Blanchir de la chair, (*terme de cuiſine,*) *la ramollir & la rendre ferme, en la mettant ſur la braiſe, ou dans l'eau chaude.* Carnem, aqua calidâ, aut prunâ mollire, macerare.
BLANCHISSAGE, *ou blanchiſſure* (*ſi c'eſt en lavant.* Hæc Ablutio, *vel*, Purgatio,onis. (*Si c'eſt de quelque autre façon.*) Hæc Dealbatio,onis. Alboris inductio. Candoris conciliatio.
Blanchiſſage de muraille. Hoc Albarium,rii. Opus albarium, Parietis albarium.
BLANCHISSERIE *de toiles.* Linteraria Fullonica.
BLANCHISSEUR *de toiles.* Linterarius fullo. Linterarii albarii opifex.
BLANCHISSEUR *de linge.* Hic lautor linteorum. (*De quelqu'autre choſe.*) Opifex albarius. Albarii opifex.
BLANCHISSEUSE. Hæc Lotrix, icis. *Eraſme.*
BLANCHISSURE. Voyez *Blanchiſſage.*
BLANDICES, *careſſes.* Hæ Blanditiæ,arum. Hæc Blandimenta,orum.
Uſer de blandices envers quelqu'un. Blandiri alicui. Blanditiis delinire aliquem.
Impetrer quelque choſe par blandices Quidpiam blandimentis elicere, exprimere, impetrare.
BLANQUE, *ſorte de jeu de hazard.* Aleatoria ſortitio. Ludicræ ſortes. Ludicra ſortitio.
Blanque, ſort par billets. Tabellaria ſortitio præmii. præmiorum tributio tabellariis ſortibus.
Tirer à la Blanque. Tabellarias præmiorum ſortes ducere. Sortiri tabella præmii auſpices, (*ſi c'eſt avec un livre.* Librum ſortitò aperire.)
Blanc, billet vuide, où il n'eſt rien marqué où l'on ne tire rien. Vacuus præmio ſyngraphus. Inanis ſortitionis tabella.
Livre de Blanque. Sortium, *vel*, ſortitionis liber.
BLASON, *Image d'Armoirie.* Icon ſcutaria. Imago ſcuti gentilitii. Typus ſcutarius.
Blaſon, écu blaſonné. Deſcriptum, gentis imaginibus ſcutum. Figurata gentilitiis imaginibus parma.
Blaſon, déchifrement des pieces repreſentées dans l'écu. Scutarii typi explicatio. V. *Blaſonnement.*
Le Blaſon, l'art du Blaſon. Ars teſſeræ ſcutariæ. Teſſerarii ſcuti ſcientia.
Il ſçait bien le blaſon. Artem ſcutarii typi interpretandi apprimè callet. Symbolicas ſcutorum gentilitiorum imagines explicare optimè novit.
BLASONNEMENT, *déchiffrement des armes d'un écu.* Interpretatio ſcutarii typi. Symbolicarum gentis imaginum explicatio. Ordinata deſignatio typorum ſcuti gentilitii.
BLASONNER, *déchiffrer les armes d'un écu.* Conceptis verbis, atque ordine, Scutarium typum enunciare. Imagines typici ſcuti appellare, Scuti latereculum typoſque recenſere. Scutum gentilitium membratim edifſerere.
BLASONNEUR, *déchiffreur de Blazon.* Deſignator ſingulorum typorum, ſcuti gentilitii. Enunciator gentilitiæ teſſeræ.
BLASPHEMATEUR. Verbis, in Numen impius. Impio ore in Deum ſacrilegus. In Deum & divina contumelioſus verbis, & injurius. Divini Numinis obtrectator.
BLASPHEMATOIRE. In Deum, aut Sanctos contumelioſus, a, um.
BLASPHEME. Dictum. Numini contumelioſum. Verbum, in res divinas petulans & injurium. Impium, i Divinam majeſtatem dictum. Verbum, violandæ divinæ Majeſtati ſacrilegum. Contumelioſa verborum impietas
BLASPHEMER. Sacrilegis dictis, violare. Numé. Dictis maledicis. Dei majeſtatem minuere. Deum & divina verbis ſacrilegis lædere. Impias in Deum voces jactare, ſacrilegas voces evomere. Sceleſto, ore, cõtumeliaſ.

lias in Deum effundere, (*ſi le blaſpheme eſt contre l'honneur des Saints, ou des choſes ſaintes, au lieu de* Deus *ou* Numen, *il faudra ſe ſervir des mots.* Sancti. Cœlites. Res ſacræ. Res divinæ. &c.)

BLAUVAC. *petite ville du Comtat d'Avignon.* Hic Blauvacus, ci.

BLAYE, *ville de Guyenne.* Hæc Blavia, æ.

BLE' *ou* BLED. Hoc Frumentum, ti.

Bled en herbe, en épi. Hæc Seges, etis. Spicea ſeges. Pendens frumentum.

Beau bled. Lætæ ſegetes.

Les bleds ſont trop beaux, ſont trop épais, pouſſent trop. Nimia eſt in ſegete luxuries.

Bled, pris pour le ſeul froment. Hoc triticum, ci. Frumentum triticum, *vel*, triticeum, *vel*, tritici.

Bled, le meilleur des froments. Hæc Siligo, inis.

Bled, froment fort barbu, & à gros grains. Hoc Ador, oris. Hoc Adorcum, rei. Hoc Far, farris.

Bled, ſemé pour le fourrage du bétail. Hæc Farrago, inis. Hoc Seeale, lis.

Bled, méteil, mêlé de divers grains. Miſcellum frumentum.

Appartenant à bled. Frumentarius, a, um.

Terre qui porte du bled. Frumenti ſolum.

Marchand de bled. Hic Frumentarius, rii.

Proviſion de bled, qu'on va faire dehors. Hæc Frumentatio, onis.

Grand amas de bled. Magnus frumenti numerus. *Cic.*

Aller à la proviſion du bled. Frumentor, ari. Ire frumentatum. Ad frumentationem abire.

Qui va à la proviſion du bled. Hic frumentator, oris.

Couper les bleds. Segetes metere. V. *Moiſſonner.*

On vend le bled à même prix. Annona nihil mutavit.

Ils ont du bled ſerré dans leurs greniers. Clauſum & compreſſum frumentum tenent in horreis.

Les bleds commencent à poindre, à pouſſer, à ſortir de la terre. Sata jam micant, emicant erumpunt; ſe exerunt. Frumentaria ſementis, cacumine jam micat, emicat, humo ſe exerit; cacumen humo exerit, educit, erumpit. Herbeſcentem ex frumentaria ſemente viriditatem terra elicit.

* BLEIME, *inflammation proche du talon du cheval qui le fait boiter.* Equinæ calcis phlegmone, es.

BLE'ME, *pâle.* Pallidus, a, um. Pallore affectus.

Un peu bléme. Pallidulus. Subpallidus, a, um.

Il eſt ſoudainement devenu bléme. Repente ſine vultu, ſine colore conſtitit.

BLEMIR, *pâlir.* Palleo, ere. Palleſcere. Exalbeſcere. Expalleſcere.

BLEMISSEMENT. Hic Pallor, oris. Conceptus pallor, Palloris affectus.

BLEREAU, *Teſſon, animal.* Hæc Meles, *vel* Meli, is. Hic Taxus, i. Hic Taxo, onis.

Le Bléreau eſt une bête ſauvage, tenant du Porc & du Chien, plus groſſe que les plus grands Renards, au muſle de porc, aux dents de chien, mais plus fortes & plus aiguës; aux jambes & pieds de Renard, mais aux ongles bien plus aigues & plus longues, aians pour gite les terriers & grottes ſouterraines vivant de fruits, du gibier de terre & de volaille, friand du miel, & partant ennemi des abeilles. Meles, agreſtis eſt ſubterranea bellua, duplicis generis & canini & porcini; maxima vulpe paulo grandior; ſuillo roſtro, caninis dentibus, ſed acutioribus, validioribuſque, vulpinis cruribus, ſed his prolixioribus, adunciùs, acutiùſque falcatis: cui latibulum, hypogæi ſpecus; pabulum, fere omnium plantarum fructus, minutæ quadrupedes ac alites, & apum alvearia, quibus eſt infeſtiſſima.

BLESSE'. Vulneratus. Saucius. Sauciatus. Læſus, a, um.

Bleſſé d'amour. Amore ſaucius.

BLESSER *quelqu'un.* Aliquem vulnerare, convulnerare, lædere, ſauciare, vulnere afficere, graviter percutere. Aliqui vulnus inferre, infligere vulnus, plagam imponere, *vel*, imprimere.

Le bleſſer à mort. Ei plagam mortiferam imponere. Lethale illi vulnus infligere. Illũ mortiferè ſauciare.

Il a été bleſſé. Vulnus accepit, tulit, excepit; plagam accepit. Gravi vulnere affectus eſt.

Aiant été bleſſé à mort. Lethali vulnere accepto. [re.

Bleſſer les yeux & les oreilles. Oculos & aures offende-

Ces diſcours bleſſent les oreilles chaſtes. Ejuſmodi ſermonibus caſtæ offenduntur aures.

Il n'y a rien qui bleſſe. Nihil offenſionis eſt.

En tombant, il s'eſt bleſſé grièvement la tête. Cadendo, caput ſibi offendit vehemẽter, cõvulneravit graviter.

¶ *Se bleſſer, ſe dit des femmes qui font des fauſſes couches.* Abortum facere. Abortum eniti. V. *Avorter.*

BLESSURE, *playe.* Hoc Vulnus, eris. Hæc Plaga, æ. Voyez *Ulcere.*

Recevoir une grande bleſſure. Plagam luculentam, vulnus grave, periculoſũ, mortiferũ, inſanabile, accipere.

Il eſt mort de pluſieurs bleſſures. Crebro vulnere confoſſus, confauciatus occubuit, exanimatus eſt.

Il eſt retourné ſans avoir reçeu aucune bleſſure, ſans avoir été bleſſé. Illæſus rediit. Invulneratus reverſus eſt. Nullo accepto vulnere, *vel*, ſine ullo vulnere rediit

Bleſſure, action de bleſſer. Hæc Vulneratio, onis. Hæc Sauciatio, onis.

BLET, *à demi pourri, pour être trop meur.* Fraccidus, a, um.

Des fruits blets. Fruges fraccidæ, fraccentes.

Eſtre blet. Fracceo, ere.

BLETTE, *herbe potagere.* Blitum, *vel*, Blitus, i.

Blette-rave. V. *Bette rave.*

BLETERANS, *ville du Comté de Bourgogne.* Bleterũ, i.

BLEU, *couleur bleuë.* Color cyaneus. Color cæruleus. Hoc Cæruleum, i. Hoc Cyaneum, ei.

Qui eſt bleu. Cæruleus, a, um. Cyaneus, a, um. Glaucus, a, um. Cæruleo pictus, tinctus. Cyaneo infectus.

* BLINDES, *ce ſont des pieces de bois miſes de travers ſur la tranchée, qui ſoutiennent des facines, des clayes, &c. pour ſe couvrir de l'ennemi.* Hic Pluteus, i.

Blinder, faire des blindes, couvrir de Blindes. Pluteis munire, protegere.

BLOC, *bloc, une choſe en gros.* Summa rei. Tota res, Univerſum, *vel*, Totum rei.

En bloc, en gros. Summatim. Universè. In univerſum. In ſumma.

Acheter, ou vendre en bloc. Averſione emere aut vendere. Summatim, Generatim. In ſummâ emere. Rei ſummam universè vendere. Multa ſimul & acervatim, uno pretio emere, aut vendere.

¶ *Bloc, piece de bois.* Hic Stipes, itis.

* *Bloc, blot, tête de mere, chouquet.* V. *Chouquet.*

* *Bloc de marbre, piece de marbre, telle qu'on la tire de la carriere, ſans être façonnée.* Marmor rude, impolitum.

BLOCAGE, *ou blocaille, menuës pierres de maçonnerie.* Hoc Cæmentum, ti. Cæmentum lapideum.

Muraille de blocage. Cæmentitius paries. Cæmentitiæ ſtructuræ murus.

* BLOCHETS, *pieces de bois qui ſon posées ſur les ſablieres; c'eſt à dire, ſur les poutres qui ſont du long des groſſes murailles pour porter la charpente; ces pieces ſont ſur les ſablieres pour ſoutenir les chevrons, & les jambettes qui ſoutiennent auſſi les chevrons.* Baſes tignorum declivium.

* *Blochets des areſtiers, pieces de bois qui ſoutiennent les areſtiers c'eſt à dire les pieces qui ſont l'angle des croupes des toits.* Baſes ariſtarum.

BLOCUS *d'une place.* Urbis circumcluſio. Obſidionalis munitio, quâ omnis ad arcem aditus intercluditur, Omnium ad arcem adituum intercluſio.

Faire, ou former le blocus d'une place, la bloquer. Voyez *Bloquer.*

Le blocus ſera formé dans deux jours. Intra biduum, omnes

XLC, Abk. f. extra large clear, s. d.

XLCR, Abk. f. Extra Large Clear Round, s. d.

XLD, Abk. f. Xylidinsulfosäure, s. d. Xylidinsulfosäure, s. d. Xylidinsulfosäure, s. d

abſenti cuipiam benè precari.
La ſanté de leurs Majeſtez furent buës, & répanduës, (dans la Gazette.) Regi ac Reginæ, fauſta precantes convivæ, mutuis certarunt propinationibus, *vel*, mutuis ſeſe invitavere poculis.
Donner, verſer à boire à quelqu'un. Alicui potum miſcere, miniſtrare, vinii infundere, pocula adminiſtrare.
Qui donne à boire. Miniſter à cyathis. Adminiſter à poculis.
L'éponge boit tout ce qu'elle peut recevoir de liqueur. Quantum liquoris poteſt excipere ſpongia, id omne combibit, imbibit, haurit, exhaurit.
Ce papier boit. Hæc Charta perfluit, atramentum, *vel*, literas tranſmittit; bibula eſt.
BOIS. Hoc Lignum, gni.
Qui eſt de bois. Ligneus, a, um.
Bois mort. Arbor arefacta, *vel*, arida.
Bois à brûler. Igniarium lignum. Focarium lignum. Igniaria materia.
* *Bois flotté, qu'on mene par radeau ſur une riviere.* Lignum ratiarium. Ratiariæ vecturæ materia.
Bois de moule. Caudex anularis. Lignum anulariæ menſionis.
Bois de Charpente. Arbor lignaria. Lignarii, *vel*, inteſtini operis arbor.
* *Bois, marrein d'arbre, matiere de charpente.* Hæc materia, æ. Hæc Materies, ei. Lignum lignarium. Lignariæ fabricæ materia. Inteſtini operis materies.
Faire proviſion de bois de charpente, le couper. Materior, ari. Lignor, ari.
Proviſion de bois de charpente. Hæc Materiatio, onis. Hæc Lignatio, onis.
Celui qui fait cette proviſion, & qui prepare ce bois. Hic Materiarius, ii.
Faire proviſion de bois à brûler. Lignari. Lignatum ire. Lignationem curare.
Qui fait proviſion de bois. Hic Lignator, oris. Hic Lignarius, ii.
Couper du bois. Cædere lignum.
Chantier, amas de bois. Hæc Strues, is. Lignea ſtrues. Lignorum ſtrues.
Ouvrage de bois. Opus Lignarium. Opus inteſtinum.
Ouvrier en bois. Hic Materiarius, rii. Lignarius faber. Lignarii operis artifex. Inteſtini operis artifex.
Art d'Ouvrier en bois. Hæc Materiatura, æ. Lignariæ fabrilis ars.
¶ *Bois, Forêt* Hæc Silva, æ. (*c'eſt ainſi qu'il le faut écrire.*) Hoc Nemus, oris. Hic Saltus, ûs.
Un petit bois. Hæc Silvula, æ.
Bois creu, ſans avoir été planté. Nativa ſilva. Nativum nemus. Nativæ, *vel*, genuinæ ſationis ſilva.
Bois planté à la main. Conſita ſilva. Manuariæ ſationis nemus. Manu conſitus ſaltus. Manu ſatum nemus.
Bois conſacré à quelque fauſſe divinité. Hic Lucus, ci. Sacra numini ſilva.
Bois de toutes ſortes de plantes. Barbarica ſilva. Conſeminea ſilva.
Bois de touche, ſitué prés d'un logis, pour le divertiſſement. Nemus domeſticum, familiare, ædibus adſitum. Voluptaria ſilva familiaris. Voluptarium nemus domeſticum.
Bois de haute fûtaie. Silva materiaria, alta, ardua, procêra, excelſa. Nemus procêris & annoſis arboribus conſitum.
Bois de coupe, de taille, un taillis. Silva cædua. Cæduum nemus. Tonſilis ſilva.
Un bois ſur une montagne. Hic ſaltus, ûs.
Une plaine couverte de bois, pleine de forêts. Planities nemoroſa, *vel*, ſilvoſa.
Qui ſe tient dans le bois. Silvaticus, a, um.
Un bois que le Soleil ne ſçauroit penetrer, tant les arbres en ſont touffus Silva ſolaribus impervia radiis adeò arboribus denſis eſt frequens.
Chercher dans un bois, quelque lieu bien ombragé & bien frais. Locum in ſilva, maximè opacum & frigidum captare.
* *Bois-gentil, plante qui a la fleur de couleur blanche, & de pourpre.* Hoc Meraſcum, i.
* *Bois, ramure, cornes de cerf.* Arborea cervi cornua. Ramoſa cervi cornua. Cervinorum cornuum ramalia.
* *Cerf armé d'un beau bois.* Ab cornibus inſtructus egregiè cervus. Ramoſis cornibus inſigniter armatus cervus.
¶ *Bois, fût d'armes.* Hoc Haſtile, lis. Ligneus teli ſcapus, *vel*, thyrſus, i.
Haut le bois. (Commandement de guerre, qui eſt le même que, de dire, Dreſſez vos piques.) Surrigite haſtas. Haſtilia erigite.
BOISER *une chambre.* Conclave, inſtructu ligneo adornare.
BOISSEAU. Hic Modius, dii.
Demi-boiſſeau. Hic Semodius, dii. Modii dimidium.
Un boiſſeau & demi. Hic Seſquimodius, dii.
Petit boiſſeau. Hic Modiolus, li.
Qui tient un boiſſeau. Hic, hæc Modialis, hoc modiale.
* BOISSELIER, *artiſan qui travaille en divers ouvrages de bois comme ſceaux, baquets, tranchoirs, &c.* Ligneæ ſupellectilis opifex.
BOISSON, *breuvage.* Hic Potus, ûs. Hæc Potio, onis.
BOITE. Hæc Pyxis, dis, Voyez *Boëte.*
BOITEMENT. Hæc Claudicatio, onis.
BOITER, *être boiteux.* Claudicare.
Il boite, de la bleſſure qu'il a reçeüe. Ex vulnere accepto claudicat.
BOITEUX. Claudus, a, um.
* BOL, *terre qui vient d'Armenie dont les doreurs ſe ſervent pour faire l'aſſiete de leur dorure.* Terra lemnia.
BOLDUC, *ville de Brabant.* Sylva Ducis. Hoc Boſcoducum, ci.
BOLOGNE, *ville de Picardie, & d'Italie.* Hæc Bononia, æ.
BOMBARDE, *gros canon & court.* (*Mezeray.*) Hæc Bombarda, æ.
BOMBE. Igniaria bolis. Igniaria glans. Olla igniaria (*Maffei.*)
BOMBASIN. Bombycinum lanâ miſtum.
BON. Bonus, a, um. (Probus *ne ſe dit proprement que des perſonnes, & ſeulement par metaphore, des autres choſes.*
Un homme extrémement bon. Homo ſingulari bonitate præditus. Inſigni probitate vir. Naturæ bonitate præſtans. Humanitate ac religione præcellens. Antiquæ probitatis homo.
Un bon homme; un homme ſimple. Homo minimè malus. Vir ſimplex.
O le bon homme que vous êtes! O te virum ſimplicem!
Le bon homme, le vieillard. Senex.
Les bonnes gens, pour dire, les pauvres, les paiſans: (*Mezerai.*) Ruſtici. Plebs infima. Plebeii.
Un homme trop bon, trop facile à pardonner. V. *Pardôner.*
Bon, excellent. Bonus. Eximius. Egregius, a, um.
Un bon Poëte. Un bon Orateur. Un bon Philoſophe, &c. Bonus. Optimus. Eximius. Clarus. Egregius. Summus. Præſtantiſſimus. Magnus. Maximus. Nobilis. Divinus Poëta. Eloquentiſſimus Orator. Abſolutus & perfectus Philoſophus, &c.
Il eſt aſſez bon Grammairien. Probabilis, *vel*, Tolerabilis, *vel*, Non contemnendus Grammaticus eſt.
Ce papier n'eſt pas bon pour écrire. Charta hæc inutilis eſt, apta non eſt, idonea non eſt ad ſcribendum.
Cela ſent bon. Id bene olet.
Des eaux tres-bonnes pour les yeux. Aquæ perquam ſalubres oculis.
Vous n'êtes bon à rien. Ad nullam rem utilis es. Iners ad omnia & inutilis es.
Une bonne partie du tems, une bonne partie des hommes, &c. Magna pars temporis, hominum, &c.

Un bon nombre d'écus. Ingens nummorum numerus.

Le dites-vous tout de bon? Seriône loqueris? Annè jocaris? Jocône, an seriò dicis? Jocanſne, *vel*, Ridenſne hoc dicis, an ſeriò?

Tout de bon, ou tout à bon. Seriò. Non jocor. Extra jocum. Semoto joco.

Si vous n'en eſtes pas faché tout de bon. Si non re ipsâ, tibi iſtud dolet. *Ter.*

Eſt-ce de bon cœur? An ex animo?

Tenir bon dans ſa reſolution. In ſententiâ ſtare, perſtare, manere. Perſeverare in propoſito. A ſuſcepto conſilio non deduci, non dimoveri.

Tenir bon contre quelqu'un. Firmo animo adversùs aliquē ſtare. Obſiſtere alicui fortiter, acriter repugnare.

Le trouvez-vous bon? Idne probas? Illud ne tibi probatur? Gratúmne, acceptúmque tibi accidit? Placeme tibi?

Je le feray trouver bon à vôtre pere. Dabo operam, ut illud patri probetur tuo; ut hoc probet pater tuus.

Je ne ſuis pas en peine de faire trouver bon mon procedé à vôtre mere. Non vereor, ne hoc officium meum matri tuæ non probem.

Je croi le vous avoir fait trouver bonne mon excuſe, du moins je le ſouhaite fort. Spero, me tibi cauſam probaſſe, capio quidem certè.

Je pardonneray à qui bon me ſemblera. Cui mihi erit commodum, condonabo.

Je ne dis rien, que je ne faſſe bon. Nihil affero, quod non comprobem, ubi opus eſt.

Trouvez-vous bon ce vin? Arridetne palato tuo vinum hoc? Sapit ne tibi? Delectatne tuum palatum?

Je trouve bonnes les chataignes Caſtaneis libenter veſcor, palato meo ſapiunt, *vel*, arrident Caſtaneæ. jucundiſſimus mihi Caſtanearum eſus eſt.

Il eſt bon d'aprendre comment la choſe s'eſt paſſée. Operæ pretium eſt, audire quemadmodum res geſta eſt.

Me fais-tu bon ces écus? Præſtaſne mihi nummum illū?

Je me fais bon de, &c. Voyez *Fort.*

A quoi bon tant de particules? Quorsùm tam multæ particulæ? Quò pertinent tot particulæ? Quò ſpectat tantus particularum acervus? Quid attinet tam multas accumulare particulas?

A quoi bon faire tant de livres? Quid attinet, tot libros ſcribere?

Bon; cela va bien; voilà qui eſt bien. Benè. Commodè. Congruenter. Rectè. Benè habet. Benè res habet. Rectè habet. Rectè res habet. Benè eſt. Rectè eſt. Commodè eſt. Eſt, quod ſatis eſt. Eſt quod volumus. Eſt, ut volumus.

Bon; nous ſommes hors de danger. Fauſtè. Feliciter. Fortunatè. Proſperè. Feliciter omnino. Fortunatè profectò, periculo evaſimus.

Et le bon eſt pour nous, que, &c. Illud verò noſtris rebus in primis opportunum accidit, quòd, &c. Illud autem ſanè percommodum & in rem noſtram cecidit, quòd, &c.

Je me ſauverai ſi l'on a du pire; mais ſi l'on a du bon, je ſeray heureux. Si malè res verterit, aufugiam; ſin benè, felix fuero, *vel*, ſin feliciter res cadet, *vel*, quod ſi ſuccedat proſperè, *vel*, ſin fortuna nobis adriſerit, &c.

Des Capitaines qui n'ont devant les yeux, que le profit de leurs charges, & les deniers revenans bons de la guerre. Duces, aliud nihil ſpectantes quàm lucrum præfecturæ, pecuniamque militaribus deprædationibus ſuò corraſam, *vel*, minimeque incertos pecuniarum proventus militari fraude partos, aut extortos armorum vi.

BONACE. Hæc Malacia, æ. Malacia maris, *vel*, in mari. Ingens maris tranquillitas.

BOND *fait en l'air.* Saltus in ſublime. (Hic Saltus, ûs.)

Bond le cheval. Sublimè ſe efferentis equi ſaltus.

Bond le paume. Pilæ ſaltus ex ſoli repercuſſu.

Prendre la bâle au premier bond. primo ſaltu pilam excipere atque repellere.

La bâle a fait un faux bond. Pilæ caſus inanis fuit ac irritus. Aptè non reſiluit pila.

Aller à ſauts, & à bonds. Subſultim currere. Invehi ſaltibus.

Faire un bond. Subſilire. Reſilire.

Il fut frappé du bond que fit le boulet du Canon, duquel il eut la jambe rompue. Impetu refracto ſubſiliens tormenti globus, ejus tibiam labefactavit atque confregit.

BONDIR, *faire un bond, faire des bonds.* Reſilire. Subſilire. Reſultare. Subſultare. Salire.

Courir en bondiſſant. Invehi ſaltibus.

Cela me fait bondir le cœur. Illud mihi nauſeam parit, generat, affert, movet. Stomachi faſtidium generat.

Le cœur me bondit, quand je mange de cette viande. Faſtidiente ſtomacho, genus hoc cibi reſpuo. Guſtare nequeo hunc cibum ſine gravi nauſea. Nauſeam mihi parit ille cibus. Faſtidium mihi movet.

BONDISSEMENT. Hic Saltus, ûs.

Bondiſſement d'eſtomach. Hæc Nauſea, æ. Faſtidium ſtomachi.

BONDE *d'eſtang, ou de riviere, pour arreſter l'eau.* Hæc Cataracta, æ. Hic Cataractes, is.

Lever la bonde. Cataractam tollere, adducere, Sublatâ cataractâ laxare aquam. Aquam amittere adducto cataracte.

Baiſſer la bonde. Cataractam demittere, remittere. Immiſsâ cataractâ aquam cohibere, coërcere, inhibere.

BONDON, *bouchon de tonneau, de barril, &c* Dolii obturamentum. Doliare operculum.

Bondon le milieu du tonneau. Dolii umbilicus. (ci.)

BONHEUR. Hæc Felicitas, atis. Lætus eventus, ûs. Secunda fortuna. Felix ſucceſſus, ûs. Optatus exitus, ûs.

Le bonheur vous accompagne par tout, vous êtes heureux. Omnia tibi eveniunt ex ſententiâ. Secundâ fortunâ omnibus uteris comite. Fortunatiſſimus es. Voyez *Heureux.*

BONIEUX, *ville du Comtat.* Hi Bonilii, orum.

BONNE, *ville d'Afrique.* Hiç Hippo, onis.

Bonne, ville d'Allemagne & de Savoie. Hæc Bonna, æ.

* *Bonne-Dame, herbe.* Artiplex, icis. *Plin.*

BONNEVAL, *ville.* Bonnavallis, is.

BONNE-VILLE, *ville de Savoie.* Hæc Bonopolis, is.

BONNEMENT, *avec bonté.* Cum bonitate. Humaniter. Benignè. Comiter.

Bonnement, à peu prés. Ferè. Fermè.

Il ne fait bonnement que d'arriver. Commodùm advēnit. Nunc fermè advenit. Nunc ferè ſe huc appellit.

BONNET. Hic Pileus, i. Hoc Pileum, i.

Petit bonnet. Hic Galericulus, li. Hic Pileolus, li. Hoc Galericulum. Hoc Pileolum, li.

bonnet de nuit. Lecticaria calantica. Nocturnus pileus. Lecticarius pileolus. Ad ſomnum calantica. Nocturnæ quietis galericulum.

Bonnet quarré. Quadratus pileolus. Quadratum galericulum. Cornutus pileolus. Tetragonum pileolum.

Le flot d'un bonnet quarré. Hic Hapſus, i.

Qui a le bonnet en tête. Pileatus, a, um.

S. BONNET, *ville de Forez.* Hic San-Bonetum, i.

* *Bonet à Prêtre, (terme de fortification,) eſpece de tenaille double, où les côtez s'approchent l'un de l'autre du côté de la place.* Munimentum proſtante duplici, recedente triplici angulo, accedentibus ad ſe à capite lateribus deſcriptum, efformatum.

* *Bonnette eſpece de petite voile ajoutée à la plus grande pour prendre plus de vent.* Veli additamentum. Velum adſcitinium.

* *Bonnette maillée; c'eſt celle que l'on met au bas de la grande voile.* Veli additamentum inferius.

* *Bonnette à étui, ou coutelas; c'eſt la bonnette que l'on met à côté de la grande voile.* Adſcitinium velum laterale.

* *Bon*

* *Bonnette, ouvrage ſemblable en figure à un ravelin ou à une demi-lune, mais moindre, au delà de la contreſcarpe.* E foſſâ excurrens lunula minor.

BONNETIER, *faiſeur de bonnets.* Pileorũ opifex, icis.

BONTE'. Hæc Bonitas, atis.

Bonté d'eſprit. Ingenii bonitas, præſtantia, vis.

Bonté de naturel. Indoles præclara, liberalis, ingenua, excellens, eximia, optima.

J'attens cette faveur de vôtre bonté. Hanc me ſpero impetraturum abs te gratiam viro, omnium quos noverim, optimo, humaniſſimóque.

Vous avez eu la bonté de me venir voir. Me, peroffici osè adiiſti, quæ tua eſt humanitas, ac de omnibus benè merendi voluntas.

Ayez, je vous prie, la bonté d'ouïr mes excuſes. Oro, quæsóque, dum purgo factum, (ſeu dictum,) me tantiſper audi, pro tuâ illâ tibi inſita erga omnes benignitate ſingulari.

La bonté de ma cauſe me donne cette confiance. Bonitate, *vel*, Æquitate cauſæ fretus, *vel*, nixus, adducor in illam ſpem. Me Cauſæ bonitas adducit in illâ ſpem.

Voyez avec quelle bonté je veux agir avec vous. Vide, quàm me lis uſurus æquo.

BORASQUE. Hæc Procella, æ. Hæc Tempeſtas, atis.

* BORAX, *mineral dont on ſe ſert pour ſouder l'or, l'argent, le cuivre.* Chryſocolla, æ *Plin.*

BORD, *extrémité de quoi que ce ſoit.* Hoc extremum, mi. Hæc Extremitas, atis. Hic limes, itis. Hæc Ora, æ. Hic, hæc Finis, is.

Bord de riviere. Hæc Ripa, æ. Hoc Littus, oris.

Bord, rivage de mer. Hoc Littus oris. Ora maris. Hæc ripa, æ. *Virg.*

Il eſt venu à bord, en nageant. Ad ripam adnatavit.

* *Rougebord, verre tout plein de vin.* Coronatus vino cyathus.

* *Bord, ſe prend quelquefois pour un navire. J'allay me rendre à ſon bord.* In ejus navem me recepi.

Combattre de bord à bord. Comminus pugnare.

* *Il court le même bord que l'ennemi, il vire comme lui & tient la même route.* Eumdem curſum tenet, quem hoſtis.

* *Mettre à l'autre bord; c'eſt virer.* Voyez *Virer.*

* *Faire un bord, une bordée; c'eſt aller par une route, ils ont fait un petit bord le long de ce rivage.* Aliquo tempore juxta littus illud navigaverunt. Uda fecerunt.

* *Courir bord ſur bord-louvier, chicaner le vent, courir ſur pluſieurs routes, tourner ſouvent tantôt à ſtribord; c'eſt à dire à droite; tantôt à basbord, à gauche. Ce que l'on fait pour n'aller pas ſi vîte, pour attendre quelqu'un.* Navim frequenter in varias partes detorquere, deflectere.

* *Renverſer le bord, le tourner, le changer, revirer.* Navis curſum alio flectere.

¶ *Bord d'habit.* Hæc Ora, æ. Hæc Extremitas, atis.

Bord, bande attachée au bord d'un habit. Hic Limbus, bi. Hæc Fimbria, æ. Hæc Inſtita, æ.

¶ *Bord relevé d'une riviere, d'un puits, d'un pût, & d'un foſſé.* Hæc Crepido, inis. Hic, hæc Margo, inis. Hoc Labrum, bi. Hæc Ora, æ.

Le bord d'un va[illegible]. Vaſis labrum.

Bord des levres. Summa labra. Primora labra.

A peine l'avois-je goûté du bord des levres. Vix illud primis labris, *vel* primoribus labris guſtaveram.

J'ay ſon nom ſur le bord des levres. Verſatur mihi ejus nomen in labiis primoribus.

* *Bord du toit qui jette l'eau hors des murailles.* Subgrundia, orum. *Vitr.*

* *Bordage, le reveſtement de planches qui couvre le corps du vaiſſeau par dehors.* Navis pars exterior.

BORDEAUX. Voyez *Bourdeaux.*

* BORDE'E, (*en termes de marine.*) *Il lacha une bordée de ſon canon ſur l'ennemi.* Ab altero navigii latere, tormenta, ſimul omnia in hoſtem effudit, diſploſit, emiſit; tormentis, uno eodemque tempore, diſploſis, in hoſtem detonuit.

* *Bordée, c'eſt le cours d'un vaiſſeau depuis un revirement juſques à l'autre.* Navis curſus continuatus, perpetuus, non interceptus.

BORDEL, *Bordeau.* Hoc Lupanar, aris. Hoc Luſtrum, tri. Hoc Proſtibulum, li.

Hanter le Bordeau. Scortor, ari. Eſſe frequenter in luſtris. Verſari in lupanaribus.

On tient bordel dans cette maiſon. In illa domo, meretricio quæſtu vivitur. Ea in Domo, omnia libidinum & flagitiorum genera verſantur.

BORDELAGE. Meretricius quæſtus, ûs. Scortandi conſuetudo. Vita meretricia.

BORDER *d'écarlate une robe.* Veſtis oram purpureo limbo prætexere, cingere, circundare.

Border un navire, un pont, un chemin. Navem, pontem, viam marginare, margine munire. Marginem navi, ponti, viæ addere, crepidinem indere.

* *Border une voile, l'étendre par en bas.* Velum ab imâ parte explicare, evolvere.

* *Border un vaiſſeau, aller à ſon côté pour l'obſerver.* Navis latus obire.

Une troupe de ſoldats bordoient la riviere. Fluvii ripam, militum manus obſidebat, inſidebat, occupabat.

Le chemin étoit bordé de grands arbres. Viam, proceræ arbores muniebant, terminabant, cingebant.

Une coupe d'argent, bordée d'or. Vas, ab labris auro circumcluſum.

Une robe bordée de pourpre, telle qu'eſtoit celle des Enfans des Senateurs Romains. Hæc Prætexta, æ. Toga prætexta. Toga purpurâ prætexta.

Border une robe, y mettre une bordure. Limbum, veſti aſſuere.

* BORDE', (*en terme d'armoiries.*) Terminatus. Limitatus. Fimbriatus. Limbo circundatus, circumcluſus.

* *Il porte d'argent bordé, ou à la bordure de Gueules.* Argenteum præfert ſcutum, coccineo limbo terminatum, *vel*, rubrâ fimbria circumſcriptum.

BORDEREAU. Hæc Scheda, *vel* Schedula, æ.

BORDERIE, *ſorte de petite metairie.* Hoc Prædiolum, i. Hæc Villula, æ.

BORDIER, *metayer.* Hic Colonus, i.

BORDURE *de robe.* Hic Limbus, bi. Hæc Fimbria, æ.

* *Bordure d'un miroir, ou d'un tableau.* Speculi aut tabellæ margo.

* *Bordures de jardin.* Pulvinorũ hortenſium margines.

BOREAL, *Septentrional.* Borealis, le, lis.

BORGNE *par nature.* Hic Cocles, itis. Altero oculo captus, *vel*, orbus Unoculus, li *Plaut.*

Cette méchante borgne, (ne dites pas, Clocles illa nequam, *parce que* Cocles *n'eſt que Maſculin) mais dites.* Mulier illa Cocles ac nequam, *ou bien.* Femina illa nequam, altero capta oculo.

Borgne par quelque accident. Luſcus, a, um.

Rendre borgne, éborgner quelqu'un. Aliquem altero oculo privare. Aliquem eluſcare.

BORISTHENE, *ou Nieper, fleuve.* V. *Boryſthene.*

* BORNAYER, *connoître à l'œil, ſi une choſe eſt droite.* Oculo metiri.

BORNE, *limite.* Hic Terminus, ni. Hic Limes, itis. Hi Fines, ium. Hi Cancelli, orum.

Eſtendre les bornes de l'Empire. Imperii fines propagare, proferre, dilatare.

Mettre, donner des bornes à quelque choſe. Alicui rei pangere terminos, certos fines, terminoſque conſtituere. Alicujus rei fines terminare. V. *Borner.*

Mettre des bornes entre deux champs. Agros diſterminare. Vicinos agros mediis limitibus diſterminare.

* *Borne, limite, borne de pierre que l'on met aux coins des ruës & aux portes, pour détourner les roües des charrettes.* Hic Epibolus, i.

Paſſer les bornes de la raiſon. Præſcriptos à ratione cau-

cellos tranſgredi, egredi. Statos à ratione limites tranſilire, excedere. Extra modum prodire.

Se tenir dans les bornes de ſon devoir. Se officii finibus, *vel*, intra officii fines tenere, continere.

Son ambition n'a point de bornes. Ambitioſus eſt extra modum. Immenſa eſt ejus ambitio. Immoderata honorum cupiditate flagrat.

Si ſa ſeverité ſe donne, ſe fait des bornes ſi étroites. Si auſtera ejus indoles, tam anguſtos ſibi limites ponat, ſtatuat, conſtituat, præſcribat.

Les bornes d'un champ, d'une vigne. Agri fines. Vineæ regiones. [oris.

Celui qui plante des bornes. Hic Finitor, *vel*, Metator,

La matiere de cette ſcience, n'a point de bornes. Hujus ſcientiæ materia, nullis circumſcripta limitibus eſt; nullis circumcluſa cancellis; non habet definitam aliquam regionem; immenſa, interminata eſt; nullis eſt definita terminis; excurrit in immenſum; latiſſimè patet. Voyez *Limiter.*

BORNE. Terminatus, a, um. Definitus, a, um. Terminis circumſcriptus, *vel*, contentus. Cancellis circumcluſus. Terminis definitus.

BORNER *quelque choſe, lui donner des bornes.* Aliquid definire, finire, terminare, regionibus circumſcribere, limitibus ſepire, finibus, circundare, cancellis terminare, terminis definire, finibus deſcribere. Alicui rei finem ſtatuere, conſtituere, pangere. V. *Limiter.*

La mort ne bornera pas mon bonheur. Non quibus regionibus, vitæ ſpatium circumſcriptum eſt, eiſdem felicitas terminabitur mea. Non iiſdem finibus felicitatem meam, quibus vitam, ſum terminaturus, ſum circumſcripturus.

Il ne faut pas borner la felicité de l'homme, par les plaiſirs de cette vie. Hominis felicitas, voluptatibus hujus vitæ terminanda non eſt, definienda, circunſcribenda nequaquam eſt.

BORNEUR. Hic Finitor, oris. Hic Metator, oris.

BORYSTHENE, *fleuve de Lithuanie.* Hic Boryſthene, is.

BOSCAGE. Voyez *Bocage.*

BOSPHORE, *détroit de mer de Conſtantinople.* Boſphorus Thracius. [rius.

Boſphore, détroit du pont Euxin. Boſphorus Cimme-

BOSQUET, *petit bois.* Hoc Nemus, oris.

* BOSSAGE, *pierres du mur qu'on fait ſaillir hors d'œuvre, pierres qui ſaillent de la muraille pour être façonnées, ciſelées.* Proſtantes lapides impoliti.

BOSSE *d'une perſonne boſſuë.* Hic Gibbus, bi. Hic Gibber, eris.

Boſſe tumeur en la chair. Hic Tumor, oris. Hoc Tuber, eris.

Petite boſſe Hoc Tuberculum, li.

Boſſe de Chameau. Hoc Tuber, eris.

Boſſe de terre. Terræ tuber. Hic Tumulus, i.

Boſſe de bouclier. Hic Umbo, onis.

Boſſe, tumeur en quelques arbres, comme aux Aulnes, Erables, &c. Hoc Bruſcum, i. Hoc Molluſcum, i.

* *Boſſe, corne commençant à pouſſer hors de la tête du Cerf.* Hæc Subula, æ.

* *Cerf jettant ſes boſſes.* Hic Subulo, onis.

* *Boſſe en Sculpture, & Menuiſerie.* Operis eminentia. Hæc Eminentia, æ. Quod eminens eſt in opere ligneo, aut lapideo, aut æreo. Quod extat ſupra planam ſuperficiem. Extantes partes Anaglyphi.

* *Ouvrage relevé en boſſe.* Hoc Anaglyphum, phi. Hoc Toreuma, atis. Hoc Anaglyptum, pti.

Il fut relevé en boſſe après ſa mort. Mortuus, ſtatuâ donatus eſt. Erecta, *vel*, poſita defuncto ſtatua fuit.

L'art de travailler en boſſe. Hæc Anaglyptice, es.

Un qui travaille en boſſe. Sculptor anaglyptes, is.

* *Ouvrage à demi-boſſe, à demi relief.* Opus dimidiatâ elaboratum eminentiâ. Dimidiæ ſculpturæ extantiæ.

* *Ouvrage de ronde boſſe, de relief entier.* Integrâ effigie toreuma. Voyez *Relief.*

* BOSSEMAN. *Officier de vaiſſeau qui a ſoin des ancres & des cordes.* Anchoris & rei Funariæ præfectus.

BOSSETTE *de quelque matiere que ce ſoit, ſur la couverture d'un livre.* Hic Umbilicus, ci.

* *Boſſette en la bride d'un cheval.* Umbo equini lupati. Bulla in fræni lupatis.

* *Boſſette de cuivre ſur les yeux d'un mulet.* Hoc Paropium, pii. Ærea bulla ocularis.

* *Boſſeurs ou boiſſeirs, deux poutres miſes en ſaillie à la proüe, pour ſoûtenir l'ancre, pour la jetter, pour la retirer.* Suppoſita anchoræ tigna.

* *Boſſer l'ancre, la mettre ſur les boſſeurs.* Tignis imponere dejiciendam in mare, *vel*, ſublatam anchoræ.

BOSSINE, *ville d'Hongrie.* Boſſena, æ.

BOSSU. Gibbus, a, um. Gibboſus, a, um Giber, era, erum.

BOT, *émouſſé, & retiré.* Obtuſè contractus.

Pied bot. Pes, in obtuſum contractus, coactus, contortus.

* BOTANIQUE, *art de connoître les plantes.* Scientia botanica. Medicarum herbarum notitia.

BOTANISTE, *qui a la Science de connoître les herbes.* Herbarum medicarum notitiâ inſtructus Herbarum medicarum peritus indagator.

BOTE. *botine.* Hæc Ocrea, æ.

Boté, qui a la botte. Ocreatus, a, um.

Prendre la botte, ſe botter. Ocreas ſibi inducere. Ocreas induere.

Tirer la botte à quelqu'un. Ocreas cuipiam eximere, detrahere, exuere, educere, demere, adimere. [ûs.

¶ *Bote, (en termes d'eſcrime,) coup de fleuret.* Hic ictus,

Bote attaque. Hæc Petitio, onis.

* *Bote franche, coup de fleuret porté adroitement.* Strenua petitio. Scitè impacta rudis in adverſarium. Scitus ac ſolers rudis impulſus.

Donner une bote franche. Luculentâ petitione ferire adverſarium.

¶ *Bote, boteau, faiſceau.* Hic Manipulus, li. Hic Faſciculus, li.

* *Botes, rouleaux longs d'un pied qui pendent à l'étalage devant la boutique d'un marchand.* Appenſi officinis mercium indices cylindri. [ciſcæ.

* *Bote, collier pour mener le limier au bois.* Collare ly-

BOTELAGE. Manipulorum coactio.

BOTELER *du foin.* Cogere fenum in manipulos. Colligere in faſciculos fenum.

BOTELEUR. Hic Coactor, oris.

BOTER *quelqu'un.* Alicui ocreas inducere, induere. Aliquem, ocreis inſtruere.

BOTINES. Hæ Ocreæ arum. [itis.

* BOUART, *gros marteau de Monnoyeur.* Hic Tudes,

BOUC. Hic Hircus, ci. Capræ mas.

Bouc chatré. Hic Caper, pri.

Bouc ſauvage. Hic Ibex, icis. Silveſter Hircus. Voyez *Bouquetin.*

Appartenant à Bouc. Hircinus, a, um. Hircoſus, a, um.

Herbe de bouc, ſorte de plante. Hæc Vulvaria æ.

BOUCANER, *ſecher à la fumée du poiſſon, ou de la chair.* Piſcem, aut carnem infumare, fumo durare, fumo arefacere, fumo exſiccare.

* BOUCHARDE, *eſpece de marteau à pluſieurs petits dents, ou une eſpece de ciſeau, qui au lieu de tranchant à pluſieurs petites dents auſſi ſur lequel on bat avec le marteau pour faire un creux dans le marbre &c.* Denticulatus malleus. Scalprum denticularum.

BOUCHE. Hoc Os, oris.

Petite bouche. Hoc Oſculum, li. Hoc Oſcilhum, li. Exile, os. Anguſtum os.

Ouverture, fente de la bouche, lors qu'elle eſt ouverte. Hic Rictus, ûs. Rictus oris. Oris hiatus.

Les levres de la bouche ouverte. Hæc Bucca, æ.

Qui a la bouche fort groſſe. Bucculentus, a, um.

Ouvrir la bouche. Diducere rictum. Os vaſtiùs diducere.

Bouche fenduë. Sparſum ac latè diductum os.

C'eſt un homme qui a la bouche fort fenduë. Homo eſt, ore ducto vaſtiùs.

Il dit tout ce qui lui vient en la bouche. Quidquid in buccam venit, expromit, garrit.

C'eſt la premiere fois que j'ouvris la bouche. Hanc primam vocem miſi.

Je lui fermeray la bouche avec de l'argent. Mercede, linguam ejus adſtringam. Ejus linguam, pecuniâ corrumpam, ut ſileat.

On lui a fermé la bouche avec de l'argent. Pecuniâ adſtrictam habet linguam, (*& par Proverbe.*) Bos in linguâ, *Subaudi*, (illi eſt.) *Parce qu'une des plus anciennes ſortes de monnoye d'Athenes, étoit marquée de la figure d'un Bœuf.* (*Et par un autre Proverbe.*) Argiranchen, *ou bien.* Argenteam anginam patitur. [Angina, *c'eſt l'Eſquinance.*]

Il m'a fermé la bouche avec ce mot. Hoc verbo, omnes mihi reponendi anſas eripuit. Reſponſiones omnes mihi præcluſit.

Fermer la bouche à quelqu'un, le mettre au roüet, le reduire à ne ſçavoir que répondre. Aliquem reddere elinguem. Aliquem ſic retundere, *vel*, reprimere, ut ne mutire, muſſare, hiſcere quidem audeat. Voyez *Roüet.*

Mettez-lui la main devant la bouche, afin qu'il ne crie. Os opprime, ut ne clamet. *Ter.*

Perſonne n'oſa ouvrir la bouche. Ne hiſcere quidem quiſquam eſt auſus.

Quant au reſte, je vous le diray de bouche. De cæteris, tecum coram. Cætera coram.

Parler bouche à bouche. Cominus inter ſe colloqui, admoto propiùs ore ſermonem habere.

Je le lui ay promis de bouche. Ei verbo promiſi. Ei, ore tenus promiſi. [ſum.

Je n'ay conſenti, que de bouche. Verbo tenùs aſſenſus

Il a toujours ce mot en bouche. Hoc illi verbum ſemper eſt in ore. Hanc vocem crebriùs uſurpat. Id ſepiùs inculcat.

Il eſt ſujet à ſa bouche. Ventre ducitur. Ventri indulget. Abdomini ſervit. Gulam temperare non poteſt. Vitio ventris deditus eſt.

Je n'en ay pas fait la petite bouche. Illud non diſſimulanter ſed aperte, palamque prædicavi. Pleniori ore illud expoſui.

Avoir bouche en Cour. Habere in aulâ, jus gratuitæ menſæ. Beneficio cœnæ, donatum eſſe apud principem. Jure menſariæ annonæ apud Regem potiri.

Ce qu'un pauvre eſclave a amaſſé peu à peu en l'épargnant ſur ſa bouche. Quidquid ſervus unciatim, ſuum defraudans genium, comperſit miſer. *Terence.*

Nous ſommes trente bouches à table. Tricena ſolemus eſſe ad menſam capita, *vel*, Triceni ſumus, in menſâ convivæ.

Quand il eſt à table, il fait la petite bouche Dum menſæ accumbit, modice veſcentis habitum, ore præfert, aſſumit, ſimulat Inter veſcendum, delicias facit. Se minimi eſſe cibi ſimulat.

Je garde ces fruits, pour la bonne bouche. Hæc poma reſervo in extremi edulium palato blandiens. Erunt hæc poma, ſuaves in ore reliquiæ poſtremi ferculi.

**Bouche de cheval, il y en a diverſes ſortes, ſelon le plus ou le moins de ſenſibilité, & de peur qu'il a que le mords ne le bleſſe. Bouche delicate, fine, legere, loyale, aſſeurée, qui ne bat jamais à la main, forte, ruinée, deſeſperée. Bouche à pleine main, ni trop delicate, ni trop dure, plus qu'à pleine main, qui n'obeit qu'à peine, qui a la bouche fraiche & ecumante.* Equus oris teneri, delicati, fræno ut par eſt obedientis, duri, indomiti, refractarii, humidi, ſani, ſpumantis.

Cheval qui a bonne bouche, qui mange toute paſture. cujuſvis pabuli Equus. Qui quodvis pabulum admittit. Equus proni oris ad pabula quælibet.

Ne devoir au Seigneur que bouche & main, c'eſt à dire, que foy & hommage. Unâ modo fidei beneficiariæ profeſſione teneri. (*Ce qui eſt en matiere de Fief, la redevance la plus ſimple.* Quæ eſt beneficiariæ profeſſionis ſimplex & nuda obligatio.)

BOUCHE', *fermé.* Cluſus. Occluſus. Obſtructus. Obturatus, a, um. Voyez *Boucher.*

BOUCHE'E. Hæc Buccea, æ. Hæc Buccella, æ. Hic Bolus, li.

BOUCHER, *fermer quelque choſe.* Aliquid claudere, occludere, obturare, obſtruere.

Boucher à quelqu'un, toutes les avenuës, tous les paſſages. Alicui omnes aditus intercludere ad aliquem locum; vias omnes obſtruere, obſcpire.

Il a bouché ſes oreilles à mes plaintes. Ad querelas meas illius aures clauſæ ſunt. Quærimoniis meis aures non præbet; nullum reliquit locum.

Boucher la veuë, ôter le jour à quelqu'un, en ſe mettant devant lui. Luminibus alicujus officere. (*Si c'eſt en batiſſant contre ſes fenêtres.*) Obſtruere luminibus.

Boucher une bouteille. Lagenam obturare.

Boucher une fenêtre. Feneſtram obſtruere.

BOUCHER, *qui tuë le bétail.* Hic Lanius, nii. (Hic Lanio, onis, *n'a point d'exemple.*)

BOUCHERIE, *le lieu où l'on tuë le bétail, où l'on vend la chair.* Hæc Laniena, æ. Hoc Laniarium, rii.

Boucherie, le lieu où l'on vend la viande. Hoc Carnarium, rii. Carnaria taberna. Carnarium macellum (Macellum, *tout ſeul, ne ſignifie pas la boucherie, mais un marché, où l'on vend tout ce qui ſert à l'entretien de la vie.*)

Boucherie, maſſacre, carnage. Hæc Cædes, is. Hæc Strages, is. Hæc Carnificina, æ.

Il a fait une étrange boucherie des ennemis. Ingentem hoſtium cædem, hoſtium ſtragem edidit, fecit, perpetravit.

*BOUCHIN *d'un vaiſſeau, la partie la plus large du corps du vaiſſeau au dehors, qui ſe rencontre vis à vis du grand mat.* Navis maxima latitudo exterior.

BOUCHON *d'un tonneau, ou de quelque autre vaſe.* Hoc Obturamentum, ti.

Bouchon, trouſſeau de paille, ou de foin. Hic Peniculus hoc Peniculum, li. Hæc Penicula, æ. Stramineus peniculus. Feneum peniculum.

Bouchon de vin à vendre, rameau ſervant d'enſeigne ſur une porte. Frondea teſſera. Teſſerarius ramus. Venalis vini frondeum ſymbolum.

BOUCHONNER *un cheval.* Equum defricare, perfricare. Equum ferreâ peniculâ defricare, ſtramineo peniculo detergere, defringere, diſtringere. Equo frictionem adhibere.

Bouchonner, battre quelqu'un. Pugnis onerare quempiam. Quempiam plagis commolere, *vel* contundere, peſſimè habere, vehementer jactare. Fuſte demulcere alicujus caput & humeros. Fuſte dimitigare, commitigare ſcapulas cujuſpiam. Fuſtuario delinire. Pugnos alicui liberaliter ingerere. Infractis pugnis aliquem egregiè dedolare; inſigniter multare fuſtibus. Voyez *Gourmer.*

BOUCLE. Hæc Fibula, æ. Hic Annulus, *vel*, Anulus, li.

Boucle d'oreille. Auricularius annellus.

Boucle, ou pendant d'oreille. Hæc Inauris, is.

Boucle de cheveux. Capillorum cincinni. Crinium cirri.

BOUCLER *une jument.* Equam fibulare, infibulare.

Boucler une affaire. Rem planè decidere. De re omninò ſtatuere.

Boucler un marché. Rei pretium ſtatuere. De pretio convenire.

Boucler les ennemis, leur fermer le paſſage. Iter inimicis, *vel*, Itinere inimicos intercludere.

La muraille bouclée, (en terme de maçonnerie) fait ventre. Paries ventrem facit. Murus gibbus eſt (quaſi qui

ruinam minetur, aut ad normam directus non ſit.)

BOUCLIER. Hic Clypeus, *vel* hoc Clypeum, i. (*le premier eſt le meilleur.*) Hoc Scutum, ti, Hæc Parma, æ.

Petit bouclier. Hæc Parmula, æ.

Bouclier à quatre angles. Hoc Scutum, ti.

Bouclier en forme de croiſſant. Hæc Pelta, æ.

Bouclier étroit & un peu long, recourbé aux deux côtez. Hoc Ancile, is.

Bouclier à l'Eſpagnole, de courroyes entrelaſſées. Hæc Certa, æ.

Boſſe de Bouclier, l'éminence du milieu du bouclier. Hic Umbo, onis.

Armé de toutes ces ſortes de boucliers. Clypeatus. Scutatus. Parmatus. Peltatus. Certatus, a, um.

Levée de boucliers, (*en terme d'eſcrime.*) Ludicra rudium, parmarúmque, ante certamen proluſio.

Levée de bouclier, vaine entrepriſe ſans effet. Irritus & inanis conatus. Magnus rei gerendæ apparatus in nihilum recidens, ſucceſſu carens, in auras evaneſcens.

Il fait une grande levée de boucliers pour ne rien faire. Ad magna ſolet aggredi, vano ſemper eventu irritoque exitu. Magnam rerum gerendarum ſpeciem præbet & ſpem facit, ac inani conatu, *vel*, cum nihil admodum efficiat. Parturire credas montes, ut naſcatur ridiculus mus.

Il fait bouclier de ſon ignorance. Suâ ſe tegit ignorantiâ. Se, ignorantiæ excuſatione tuetur, defendit, tegit. Ignorantiæ quaſi clypeo, adverſariorum petitiones conatur eludere.

¶ *Bouclier, ſorte de Meteore ignée.* Clypeus igneus.

BOUCQUETIN. Voyez *Bouquetin.*

BOUCQUIN, *Boucquiner.* V. *Bouquiner. Bouquin.*

BOUCON, *poiſon.* Hoc Toxicum, ci. Hoc Venenum, ni.

Bailler le boucon à quelqu'un, l'empoiſonner. Alicui miſcere toxicum, præbere venenum, venenum infundere. Cibos aut potum alicujus, veneno inficere.

Prendre un boucon, s'empoiſonner. Veneno ſibi mortem conſciſcere. Toxico afferre ſibi mortem.

BOUDIN. Hic Sanguiculus, li. Hic Botellus, *vel*, Botulus, li. Suilli ſanguinis fartum.

* *Boudin, fuſée pour mettre le feu à une mine.* Sulphurati pulveris ductus, ûs.

BOUDRE'E, *Butor, oyſeau.* Voyez *Butor.*

BOUE, *fange.* Hoc Lutum, ti. Hoc Cœnum, ni.

Se changer en boüe. Luteſcere.

Couvrir de boüe. Aliquid lutare, cœno illinere, luto oblinere.

Qui eſt de boüe, ou plein de boüe. Luteus, a, um. Cœnoſus, a, um.

Un poiſſon nourri dans la boüe. Piſcis lutarius.

Un poiſſon qui ſent la boüe. Piſcis lutenſis.

Enduire de boüe. Aliquid lutare, luto inficere.

Une choſe faite & enduite de boüe. Hoc Lutamentum, i.

Se vautrer dans la boüe. Volutare ſe, *vel*, volutari in cœno.

¶ *Boüe, apoſtume, pus.* Hoc Pus, uris. Hæc Sanies, ei.

* BOUE'E, *marque flottante ſur la mer & attachée par une corde, pour ſçavoir en quel endroit du fond eſt une ancre.* Index latentis in imo mari anchoræ.

* BOUER *des flancs,* (*termes de monnoye.*) Lubrica æquabilitate monetales plagulas affiecre. Fluidam æquabilitatē monetariis ſcutulis inducere. V. *Monnoye.*

BOUEUX. Lutoſus. Lutulentus. Cœnoſus, a, um.

Boüeux, ſale de boüe. Lutulentus. Luto infectus, a, um.

BOUFE'E *de vent.* Repentinus venti flatus, ûs. Subiti venti flatus.

Boufée de feu. Subitò erumpens flammæ globus, (bi.) Subito impetu erumpens ignis, emicans ignis.

BOUFER, *être enflé.* Tumeo, ui, ere. Turgeo, ſi, gére, tumentem eſſe. Tumore affectum eſſe. Sufflari ac turgentis præferre habitum.

* BOUFLETTE, *petits rubans qu'on met aux oreilles.* Fixæ. Pendulæ ad aures tæniolæ.

* *Boufflette, boupe de laine qui pend ſur le nez & à côté de la bride du cheval de harnois.* Hoc Muſcarium, ii.

BOUFI, *enflé.* Tumidus. Turgidus. Sufflatus. Inflatus, a, um. Tumens. Turgens, tis.

Boufi de colere. Ira turgidus, tumidus, tumens, turgens, inflatus.

Boufi d'une vaine opinion de ſoy-même. Opinionibus inflatus. *Cic.*

Eſtre boufi. Tumeo, iii, ére. Turgeo, ſi, gére. Turgeſcere. Tumidum eſſe.

BOUFISSEURE. Hic Tumor, oris.

BOUFON *de theatre.* Hic Ludio, onis. Hic Ludius, ii. Hic Sannio, onis. Hic Morio, onis.

Un boufon, qui contrefait quelque choſe. Hic Mimus, mi.

Boufon, qui fait rire. Hic Scurra, æ.

BOUFONNER, *faire le boufon.* Ludionem agere, factitare. Ludium agere. Ludos ſcurriliter facere. Scurriles jocos ſectari. Scurrari. Scurram agere. Scurriliter jocari. Morionem agere.

Un homme enclin à boufonner, à gauſſer, à dire des choſes ridicules. Homo, in jocos & riſum pronus. In joca & ridicula prochivis. Jocis & ridiculis addictus. Hic Joculator, oris. Jocularis homo.

BOUFONNERIE. Scurrilis jocus. Scurrilis dicacitas. Hæc Scurrilitas, atis

BOUFONNESQUE. Scurrilis, le, is.

D'une maniere boufonneſque. Scurriliter. Scurrilem in modum.

* BOUGE, *petite chambre de valet.* Hæc Cellula, æ.

* BOUGETE, *ſac de cuir de voyage, ur ſe porter des hardes* Hæc Bulga, æ. Hoc Vidulum, *vel*, hic Vidulus, li.

Bougete à tenir argent. Hic Fiscus, ci. Hæc Pera, æ. Hic Follis, is.

* *Bougete, coffret.* Hæc Arcula, æ. Hæc Ciſtula, æ. Hæc Ciſtella, æ. Hic Vidulus, *vel*, hoc Vidulum, li.

BOUGETIER, *qui fait des bougetes.* Bulgarum artifex. Opifex ſaccularius.

BOUGER, *remuer quelque choſe.* Aliquid movére, commovere ex aliquo loco.

Il ne bouge, il ne ſe bouge jamais de ſa place. Nunquam ſe loco movet. Hæret ſemper in eodem loco. A loco nunquam diſcedit. Suo ſe in loco perpetuò continet. Nunquam ſe loco commovet.

Il ne bouge d'auprés de moi. A meo latere nunquam diſcedit. Affixus mihi ſemper eſt. Hæret mihi perpetuus comes. Meo ſemper hæret lateri. Aſſiduus mecum eſt.

BOUGIE, *petite chandelle de cire entortillée.* Linum modicè ceratum. Minuta candela cerea. Linum tenuiter inceratum.

Bougie, cierge de cire blanche, dont on ſe ſert dans les maiſons des Grands, au lieu de chandelles de ſuif. Cereus candidus. Candela è cerâ candidâ.

* BOUGIER *une étoffe, paſſer la bougie par les bords de peur qu'elle ne s'effile.* Panni oras cera inducere illinere.

* BOUGIOIR, *inſtrument à tenir bougie, à l'uſage des Evêques, quand ils officient.* Hoc Cerarium, ii.

Porte-bougeoir. Hic Ceriferi, eri.

BOUILLANT, *qui boult.* Fervens, tis. Candens, tis.

Eau bouillante. Aqua fervens. Aqua candens.

Bouillant, homme ardent, Homo ingenii fervidi; naturæ præfervidæ. Naturâ promptus ac fervidus, acer ac vehemens.

l'Huile eſt bouillante. Oleum fervet.

BOUILLI, *cuit à bouillons.* Coctus. Decoctus, a, um.

Eau bouillie. Aqua cocta, fervefacta, concocta, decocta.

Boüilli, cuit dans quelque liqueur. Elixus, a, um. Liquori incoctus.

Chair boüillie. Caro elixa. Caro jurulenta. *Celſ.*

BOUILLIE, *potage.* Hæc Puls, ultis. Hæc Pulticula, æ. Hæc Pappa, æ.

De boüillie. Pultarius, a, um.

BOUILLIR. Bullire. Ebullire. Fervere. Fervefieri.

Boüillir fort. Effervere. Effervescere.
Commencer à boüillir. Intervescere.
Cesser de boüillir. Defervere. Defervescere.
Boüillir, faire boüillir quelque chose. Aliquid fervefacere. Intervefacere.
Faire un peu boüillir. Suffervefacere quidpiam.
Faire boüillir des viandes, les faire cuire dans l'eau, &c. Aliquid aquâ coquere.
Faire boüillir jusqu'au déchet d'un tiers, ou d'un quart. Aliquid decoquere, ad tertias, aut quartas (suplè,) partes.
BOUILLON, *onde de liqueur boüillante.* Hæc Unda, æ. Bullientis liquoris unda.
Boüillon, lors que la liqueur commence à boüillir. Liquoris inferveſcentis concitatio. Ipſæ bullulæ in ſummo liquoris bullientis.
Après trois ou quatre boüillons, les herbes ſont cuites. Ab ternis, quaterniſve feveſcentis aquæ motionibus; ubi ſe ter aut quater ferveſcens aqua in orbes concitaverit; poſt tertiam aut quartam bullientis aquæ verſationem coquuntur herbæ.
L'eau ſort de la roche, à gros boüillons. E rupe ſcaturit undantibus globis aqua. E petrâ erumpit, ſeſe impetu urgentibus undis, aqua. Ex rupe undatim & ubertim ſeſe aqua effundit. Voyez *Boüillonner.*
¶ *Boüillon, potage à humer.* Hoc Juſculum, li. Hoc jus, juris.
Du boüillon excellent & tres-delicat. Jus delicatum & perquam ſalubre. Jus voluptarium ſaluberrimumque.
* *Boüillon, ſorte de canetille.* Criſpa tæniola. Criſpatum ſegmentum.
* *Boüillon de toile d'argent.* Lineo argenti texti undans ſinus. Argenteum lineum undulatum, in undam tumens, *vel*, collectum; undatim cincinnatum; coactum in undas.
¶ *Boüillon, ſallie de jeuneſſe.* Ætatis fervor. Ætatis æſtus, ûs.
Boüillon de colere. Æſtus iracundiæ.
¶ *Boüillon, herbe.* Hoc Verbaſcum, ci.
¶ *Boüillon ville de Liege.* Hoc Bullionum, ni.
* *Boüillon, croiſſance de chair ſuperfluë à la fourchette ou au dedans de la corne du pied du cheval.* Carnis tumor in equinâ calce.
BOUILLONNEMENT. Hæc Ebullitio, onis.
BOUILLONNER, *jetter des boüillons.* Bullas ciere, excitare, facere, fundere. In bullas abire. In bullulas ſolvi, tranſire.
Boüillonner ſortir à boüillon. Undatim ſcaturire.
Cette fontaine boüillonne perpetuellement, ſort à gros boüillons. Hic fons undatim ſalit perpetuo. Undantibus aquæ globis jugiter emicat. Impetu profluentibus undis ſemper erumpit. Jugi ac undante ſalit aquâ. Undatim ſcaturiente manat aquâ.
BOUINES, *ville du Comté de Namur.* Boviniacum, i. Hæ Bovinæ, arum.
* BOUIS, *plus uſité que Buis.* Voyez *Buis.*
* *Boüis, inſtrument de boüis avec lequel le Cordonnier liſſe le talon du ſoulier.* Buxum expolitorium.
BOULANGER. Hic Piſtor, oris. Panificii artifex. Piſtorii operis artifex. Exercens panificium.
BOULANGERE. Hæc. Piſtrix, icis.
BOULANGERIE, *le métier de Boulanger.* Ars piſtoria. Hæc Piſtura, æ. Piſtorium opificium.
Boulangerie, boutique de Boulanger. Hæc Piſtrina, æ. Hoc Piſtrinum, ni. Officina Piſtoris.
BOULE. Hic Globus, bi. Hæc Pila, æ.
Petite boule. Hic Globulus, li. Hæc Pilula, æ.
Jeu de la longue boule Longiorum globorum ludus. Longinqui jactûs globorum certamen.
Joüer à la longue boule. Longioribus globis certare. Longinquæ miſſionis globo ludere.
Jeu de courte boules. Brevioris globi ludus. Certamen globorum finiti jactûs.
Joüer à la courte boule. Breviore globo ludere. Finiti jactûs globo decertare.
* *Boule de gueridon, &c. l'endroit qui eſt tourné en boule par où l'on prend ordinairement le gueridon, &c.* Globulus, i.
BOULET *de canon.* Hic Globus, bi. Hæc Pila, æ. Muralis tormenti globus. Muralis pila. Ferreus tormenti globus. Tormentarius globus.
BOULEAU, *arbre.* Hæc Betulla, *vel*, Betula, æ.
* *boulet à deux têtes, à chaines: ce ſont ou deux boulets, ou un partagé en deux moitiez, attachez ou par une barre de fer, ou par une chaine.* Biceps globus. Globi concatenati, devincti.
* *Boulet de la jambe du cheval; c'eſt la jointure qui eſt au deſſus du paturon.* Imus tibiæ flexus.
* *Cheval boulete, dont le boulet s'eſt jetté en avant & hors de ſa ſituation naturelle.* Equus projectæ imæ tibiæ.
BOULEVARD. Hoc Propugnaculum, li. Hoc munimentum, ti. Hoc Caſtellum, li. Valida, celsáque Subſtructio, muniendæ arci & urbi.
BOULEVERSEMENT. Hæc Everſio. Diſturbatio. Diſjectio, onis.
BOULEVERSER *un édifice.* Ædificium, ſedibus convellere, ſubruere ac ſubvertere, grandi ruina diſturbare, deturbare, excindere & evertere, funditùs evertere.
* *Boulin, trou où nichent les pigeons.* Hæc Cellula, æ.
* *Boulin, ſolives que les maſſons mettent dans les trous des murailles pour échaffauder.* Tranſverſum tignum.
* *Trous de boulins.* Columbaria, orum. *Vitr.*
* *Boulines, cordes attachées au milieu de chaque côté de la voile qui ſert à la porter de biais, pour prendre le vent de côté.* Funes velum obliquantes.
* *Bouline de revers; c'eſt celle des deux boulines qui eſt ſous le vent.* Averſus à vento funis obliquans.
* *Aller de bouline, par un vent de bouline, qui prend de travers.* Obliquo, tranſverſo vento navigare.
* *Aller à la groſſe bouline, c'eſt aller d'un vent plus favorable que celui de bouline.* Tranſverſario vento uti proſperiore. Obliquo vento ferri minus averſo.
* *Hale-bouline, nom de railerie que l'on donne à un Matelot, qui n'eſt pas encore experimenté.* Nauta imperitus, rudis.
* BOULINGUE, *bouringue, voile au plus haut du mât de navire.* Hic Dolon, onis. Velum minus. Velum ad carcheſia. Velum ſublimius.
BOULOGNE. Voyez *Bologne.*
* *Boulon groſſe cheville de fer qui a une tête ronde à un bout, & à l'autre une ouverture où l'on paſſe une clavette; c'eſt auſſi une eſpece de pivot.* Subſcus ferrea.
BOUQUER. *Il le fit bouquer devant Metz,* (*M. de Mezerai parlant de Charles Quint.*) Apud Metas, illius fregit impetū, irritos reddidit conatus, furorem repreſſit.
BOUQUET Hoc Sertum, ti. Hæc Servia, æ. Hæc Corolla, æ. Florum faſciculus, li.
Faire un bouquet. Sertum nectere, texere, componere, conficere ex floribus.
* BOUQUET, *Figure dorée dont on embellit le dos d'un livre.* Illitum libri tergo ſertum aureum.
BOUQUETIER. Hic Coronatius, rii. Sertorū textor.
BOUQUETIERE. Hæc Coronaria, æ. Sertorum artifex mulier.
BOUQUETIN, *Bouc ſauvage, aux groſſes & longues cornes, lui battant juſques ſur les reins, ſ'mées tout du long de gros nœuds, en toute leur largeur; auſſi vite à la courſe que le Chamois, & autant recherché que celui-ci pour la bonté de ſa peau.* Ibex craſſis, & ad renes proceris & recurvis cornibus perpetua nodorum ſerie, tranſverſarum coſtarum in ſpeciem ſtriatis; quovis agilitatis genere Ægagrio neutiquam inferior, & ab tergoris bonitate, à pellionibus perinde exquiſitus. [Hircus.
BOUQUIN, *chevreau mâle.* Hœdus mas, Caprulus
Bouquin.

Bourdon, Jacob Jean Pierre Antoine, Chirurgien des Hôpitaux militaires, Chirurgien honoraire de Napoléon III. Né à Paris le 15 Août 1797. Mort à Paris le 6 Février 1854. Membre de l'Académie de médecine. Chevalier de l'Ordre de la Légion d'honneur. Officier de l'Ordre de Léopold de Belgique.

Bourdon, Jean Baptiste Antoine, Médecin, Professeur de médecine générale à l'École de médecine de Rouen. Né à Rouen le 15 Août 1796. Mort à Rouen le 15 Août 1851. Membre de l'Académie de médecine. Chevalier de l'Ordre de la Légion d'honneur

circulus, li. Farta ſpira, æ.

Bourlet, ſervant à relever, à renfler un habit, comme le haut d'une cote de femme. Pulvinatus Ceſticillus.

Bourlet de coiffure de femme. Ceſticillus calanticæ muliebris. Tumens ſpira calyptræ feminæ. Toroſus orbis feminei galericuli.

Bourlet de chaperon de Docteur, ou de Magiſtrat. Pulvinata ſpira honorarii capitij. Ceſticillus honorariæ epomidis.

* *Bourlet de cheval attelé, collier bourré.* Hoc Helcium, cii. Helciarium collare. Tomento fartum equi collare.

BOURRELIER, *faiſeur de bourlets de chevaux.* Helciarius ſutor. Helciorum opifex.

BOURRACHE, *herbe* Hæc Bugloſſus, ſſi. Bovis lingua. Bubula lingua, (*vulgò.* Borrago, inis.)

BORRASQUE, *tempeſte.* Hæc Tempeſtas, atis. Hæc Procella, æ. Hic Turbo, inis. Voyez *Tempeſte.*

BOURRE. Hoc Tomentum, ti.

* *Bourre laniée, ou laine bourre; laine que l'on tire des draps avec des chardons.* Depexa à pannis lana. Carduis devulſa, derepta.

BOURRE', *rempli de bourre.* Tomento fartus, ſuffertus, oppletus, inſtructus. Voyez *Bourrer cy-deſſous.*

* BOURRE'E, *ſorte de danſe gaye.* Hilarior ſaltatio.

BOURRE'E, *fagot de menu Bois.* Faſcis virgultorum. Aridæ, tenuiſque materiæ faſciculus, li.

Bourrée, petites branches ſeches. Hæc cremia, orum. Arida virgulta, (orum.) Aridæ feſtucæ.

BOURREAU. Hic Carnifex, icis. Hic Tortor, oris.

BOURRELE'. Tortus, a, um. Excruciatus, a, um.

BOURRELER, *tourmenter quelqu'un.* Aliquem torquere, cruciare, diſcruciare, excruciare, excarnificare, angere, ſupplicio afficere, in cruciatum dare, omni crudelitate lacerare.

BOURRELERIE. Hæc Carnificina, æ. Hoc Cruciamentum, ti. Hic Cruciatus, ûs.

BOURRER *quelque choſe.* Aliquid tomento farcire, inferiore, oppleré, inſtruere.

Bourrer quelqu'un, le battre comme bourre. Aliquem pugnis onerare, pugnis multare. Fuſte tundere, contundere. Duriter pugnis accipere, habere. V. *Bouchõner.*

* *L'oiſeau bourre la perdrix, (en terme de Fauconnerie.)* Accipiter, in perdicem involat, irruit; captamque plumis exuit; exutámque, ni prohibeatur, abſumit.

BOURRIERS, *paille, ordures mêlées avec le bled.* Palearíæ ſordes. Palearia purgamenta.

BOURRIQUE, *Aſne.* Hic Aſinus, *vel,* Aſellus.

BOURRU, *reſſemblant à la bourre.* Quod colore, figurâ & denſitate, lanæ aut tomento affine eſt.

Vin bourru Vinum haud ſatis diffuſum & defœcatum. Vinum ab denſitate inſitâ turbidum.

Bourru, plein de bourre. Tomento plenus, a, um.

Un naturel bourru. Moroſa difficilis, illiberalis indoles.

C'eſt un bourru, un bizare, un homme d'un naturel fâcheux. Moroſus, perque ſanè difficilis homo eſt. Faſtidioſæ indolis, ingeniiq; moroſi ac peracerbi homo eſt.

* BOURSAULT *ou beurſeau, membre rond fait de plomb qui regne au haut des toits d'ardoiſe.* Faſtigium plumbeum.

BOURSE, Hoc Marſupium, pii. Hæc Crumena, æ. Hic Sacculus, i. Hi Loculi, orum. Hic Pa.ceolus, i.

Bourſe, petit ſac à mettre quoy que ce ſoit Hic Sacculus, i.

Coupeur de bourſes. Hic Saccularius, rii. Crumenarum ſector.

Bourſe d'épy. Hæc Gluma, æ. Folliculus ariſtæ.

Bourſe des graines de quelque plante ou fleur que ce ſoit. Hic Folliculus, li.

Bourſe des genitoires. Hoc Scrotum, ti.

* *Bourſe lieu où s'aſſemblent les Marchands.* Locus cœtui mercatorum deſtinatus.

* BOURSET, *de hune, petite voile.* Hic Dolon, is.

BOURSETTE, *petite bourſe.* Hic Locellus, li. Exilis crumena. Hi Locelli, orum.

BOURSIER *d'un College, aïant droit de recevoir certaine diſtribution d'argent.* Collega, jus nactus ſtatæ attributioni. De collegis unus, utens jure certæ penſionis. De collegio quilibet, jus adeptus gratuitæ ſtipis.

BOURSOUFLE', *bouffi.* Tumefactus. Tumidus, inflatus, a, um. Voyez *Enflé, bouffi.*

BOURSOUFFLEMENT, *enflure.* Hic Tumor, oris.

BOURSOUFFLER. Tumefacere, *vel,* Inflare quidpiã.

Se Bourſouffler. Tumeo, tumui, ere. Tumefieri. Tumidum reddi.

BOURSIN, (*en termes de maçonnerie,*) *croûte de terre, attachée à la pierre de taille.* Saxi recrementum, ti. Cruſtarium ſaxi corium.

Le bourſin n'eſt autre choſe, qu'un lit, ou qu'une couche de terre, non encore bien petrifiée. Cruda illa ſaxi exterior cruſta, planè aliud eſt nihil, quam terreæ materiæ corium, petram ægrè induens.

BOUSSOLE. Nautica pyxis, (idis.)

BOUT, *extremité de quelque choſe.* Hoc Extremum, i. Hæc Extremitas, atis. Hoc Caput, itis. Extrema pars.

Le deux bouts d'un pont. Pontis Capita.

Bout d'un livre. Extremum codicis. Extremus liber.

Au bout de la page. In extrema, *vel,* in infimâ paginâ.

J'irois au bout du monde. Ad ultima, *vel,* ad extremas terras contenderem. Ad extremum terrarum orbem me conferrem.

* *Bout d'argent, bout d'or, ou d'argent doré; c'eſt un bâton d'argent que les Tireurs mettent en filets.* Cylindrus argenteus, auro illitus ductilis in fila.

* *Bout, petite plaque que l'on met ſous les boucles des baudriers.* Hæc Plagula, æ.

* *Vent de bout, avoir vent de bout, vent contraire, vent par proüe: aller de bout au vent; c'eſt aller contre le vent.* Vento uti contrario.

Toucher du bout des doits. Digitis extremis attingere.

Gouter du bout des lévres. Primoribus labris deguſtare.

Il veut toûjours tenir le haut bout. In omnes dominari ſemper vult. Ambit ubique principatum. Principem ubique locum affectat.

Il tient le haut bout parmy ſes compagnons. Inter ſocios facilè principatum obtinet. Primum dignitatis tenet locum. Socios ſuos antecellit.

Faire le bas bout à une table, y être aſſis le dernier. (*Mezeray*) Menſæ aſſidere loco ultimo. Poſtremum, *vel,* Infimum ſedere ad menſam.

Venir à bout de ſon deſſein, de ſon entrepriſe. Ad optatos exitus conſilia ſua perducere, deducere. Felici exitu ſua negotia terminare. Inſtituta perficere. Suſceptum opus ad optatum finem promovere.

Si je puis venir à bout de ce que je penſe. Si quod animo intendò, quod mente agito, potero conſequi, aſſequi, conficere, perficere.

Vous n'en viendrez jamais à bout. Id nunquam aſſequeris, nulla arte efficies, nullâ induſtria conſequeris.

Par un long étude & travail, il en eſt venu à bout. perfecit meditando, *vel,* Continenti meditatione, *ſeu* exercitatione id aſſecutus eſt, ut &c.

On ne peut venir à bout de cét enfant. Contineri in officio non poteſt hic puer. Edomari, coërceri, frænari, comprimi non poteſt, pueri hujus vitioſa indoles.

Pouſſer à bout, juſqu'au bout. Voyez *Pouſſer.*

Mettre à bout la patience de quelqu'un. Alicujus patientiam fatigare, frangere, vincere, exhaurire.

* *Cheval à bout, outré, & conſumé de forces.* Exhauſtis viribus equus perditus.

Tirer un fuſil à bout portant. Admotam proximè catapultam diſplodere, emittere. [mè. Sæpiſſimè.

A tout bout de champ. Ferè continenter. Perpetuò ferè.

De bout. V. *Debout, en un ſeul mot, en la lettre* D.

* *Bout-dehors, pieces de bois longues que l'on ajoute aux deux bouts des antennes pour y mettre des voiles afin d'aller plus viſte.* Atennarum additamenta.

* *Bout-dehors, ou défenſes; ce ſont de longues pieces de bois pour empêcher l'abordage d'un Brulot* Prætenta tigilla, objectæ ſudes arcendis incendiariis lembis.

BOUT-RIME' Extrema rithmica, (orum.)

* *Boutant, contreboutant, piece de bois qui pouſſe & arboute, ou un pillier de pierre qui arboute contre une muraille.* Hoc Eriſma, atis.

BOUTADE, *fougue.* Subitus, *vel,* Subitarius animi impetus, ûs. Impetuoſæ mentis ſubitarius motus. Impetuoſi animi ſubita & vehementior commotio.

Premiere boutade. Primus impetus.

Boutade de colere. Subitus iræ impetus. Subitarius iracundiæ motus.

Boutade de reſolution. Subitarii conſilii impetus.

Boutade d'eſprit. Subitus & alacer exultantis ingenii, ad quippiam inſtituendum impetus.

Boutade de Poëſie Condendi carminis extemporarius impetus. Subitario impetu erumpens fundendorum verſuum impetus.

Par boutade. Animi impetu. Subitâ, præcipitique animi commotione.

Par boutades. Per vices, ſubitariæ mentis impetus.

J'arrêterai ſes boutades. Illius impetum reprimam, ardoremque reſtinguam. Ejus impetum, ferociamque comprimam, coërcebo, cohibebo, refrænabo.

BOUTADEUX, *qui ne fait rien que par boutade.* In agendo ſubitus ac vehemens. Qui nihil, niſi impetu animi incitatus exequitur. Qui omnia facit, quodam animi concitatus impetu.

Un jeune homme tres-boutadeux. Adoleſcens ſubitarii ac vehementioris impetûs ad quidlibet.

* CHEVAL BOUTE', *qui a les jambes droites depuis le genouïl juſques à la couronne, qui ne plie point la jointure d'en bas, le boulet,* Inflexâ ad calces tibia equus.

BOUTEFEU. Incendii auctor. Qui tectis, aliiſve rebus ignem injicit. Hic Incendiarius, ii. Hic Incenſor, oris.

Boutefeu, auteur de querelles. Fax ſeditionis. Diſcordiarum auctor. Tumultuum excitator. Architectus ſeditionis. Auctor, ſatorque ſimultatum. Flabellum ventilandis animis, ad concitandas diſcordias. Fax inflammandis animis, odiorum ac ſeditionum.

* *Boutefeu, fourchette au bout de laquelle il y a une meche pour donner le feu au canon.* Furcula admovendo igni tormentis bellicis. Ignaria furcilla.

BOUTE-HORS, *facilité à s'énoncer.* Voyez *Facilité.*

Joüer à boute hors. Certare, uter utrum loco dejiciat, & de ſtatu deturbet, demoveat, ſede ſua depellat & exturbet. Ungere ſe invicem, ut loco ſe moveant, ut ſede alius alium pellat.

BOUTE-SELLE. *Les trompetes ſonnent le boute-ſelle.* Dant ſignum buccinæ, equos inſcendendi. Equitibus imperatur profectio, tubarum cantu.

BOUTEILLE. Hæc Lagena, æ. Hæc Ampulla, læ.

Bouteille flacon. Lagena vinearia. Hoc Oenophorum, ri.

Petite bouteille. Hæc Laguncula, æ.

Bouteille à huile. Olearia lagena.

Petite bouteille à huile. Hæc Lenticula, æ.

Bouteille à boire. Ampulla potaria.

Petite bouteille qui ſe forme ſur la ſuperficie de l'eau. Hæc Bulla, æ.

* *Bouteille ſaillie de Charpenterie auprés de la poupe, qui tient lieu de galeries, qu'on ne fait plus.* Podioſum, i.

BOUTEILLER, *qui fait ou vend de bouteilles.* Hic Ampullarius, ri. Lagenarum artifex.

* BOUTER, *pouſſer de dehors du fort,* (*en terme de Venerie.*) Exigere. Extrudere. Ejicere.

* *Bouter de loſ, venir au vent, prendre l'avantage du vent.* Navim ſecundo vento objicere. *Si c'eſt ſur l'ennemi.* Hoſti ventum proſperum præripere.

Lievre bouté & lancé. Pulſus ſtatione, & in fugam actus, lepus.

* *Pierre en boutiſſe, miſe en boutiſſe, qui eſt auſſi longue que la muraille eſt large, & qui aboutit aux deux extrémitez.* Lapis biceps. *Vitruv.*

BOUTIQUE *à travailler & à vêdre.* Hæc Taberna, æ.

Boutique, lieu où l'on travaille. Hæc Officina, æ. Operaria taberna. Operi faciendo taberna.

Qui tient boutique, ou appartenant à boutique. Tabernarius, a, um.

Lever boutique. Officinam inſtituere. Tabernam inſtruere & ornare.

Fermer boutique. Officinam occludere.

* BOUTIS, *marque de boutoir, de groins de Sanglier, empreinte à terre.* Aprugni roſtri nota impreſſa ſolo.

* BOUTOIR, *bout du nez des bêtes noires que l'on chaſſe, comme du Sanglier.* Hoc Roſtrum, i.

* *Boutoir, inſtrument avec quoi le maréchal coupe la corde du pied de cheval.* Equini cornu ſectrix novacula.

BOUTON *de fleur.* Hic Calyx, icis.

Petit bouton de fleur. Hic Calyculus, li.

Bouton, bourgeon de quelque plante que ce ſoit. Hæc Gemma, æ. Hic Oculus, li. Hoc Germen, inis.

Bouton, puſtule qui vient au viſage. Hæc Papula. Puſula. Puſtula, æ.

Bouton d'habit ſervant d'attache. Adſtrictorius globulus, li. Aſtrictoria glans, (dis.) Adſtringendæ veſti globulus. (*S'il ne ſert pas à attacher.* Hic Globulus, li. *tout ſeul.*)

Un manteau garni de boutons d'or. Aureis globulis inſtructum, ornatum pallium.

Bouton à queuë. Caudatus. Globulus.

Serrer le bouton à un cheval, lui tenir la bride courte. Equi habenas adducere, reducere, adſtringere, reſtringere. Subductis nodo loris equum coërcere, cohibere, inhibere, continere.

Serrer le bouton à quelqu'un, le tenir de court. Habere aliquem arctè, contentéque. *Plaut.* Aliquem coërcere ac continere intra officii leges. Alicujus liberiorem indolem compeſcere, frænare refrænare.

Serrer le bouton à un prodigue, lui donner peu d'argent. Prodigo parcè nummos ſuppeditare. Effuſo in ſumptus, reſtrictè ſufficere pecuniam.

* *Bouton, nœud coulant aux renes d'une bride, ou aux attaches d'une bourſe.* Habenæ, aut marſupii nodus ductilis, *vel,* orbiculus ductarius.

Bouton de feu. Aduſtio cauſtica, *vel,* medica. Hoc Cauterum, ii.

* *Bouton, morceau de fer rond attaché au dehors de la porte pour la tirer & la fermer.* Ferreus globulus. *C'eſt auſſi un petit rond qui ſe met quelquefois à la place de la cueillere du loquet, pour lever le loquet; un bouton de pelle à feu, &c* Hic Globulus, i.

BOUTONNE', *viſage boutonné, couperoſé.* Puſtulatum os. Puſulatus vultus.

Boutonné, attaché avec des boutons. Globulis adſtrictus, ſubſtrictus, alligatus, a, um.

Boutonné, garni de boutons. Globulis inſtructus, a, um.

BOUTONNER *un habit, l'attacher, le fermer avec des boutons.* Veſtem globulis committere, adſtringere, ſubſtringere. Inſerendis globulis veſtem illigare, alligare, colligare. Inſertis in oſcilla ſphærulis, amictum aſtringere.

Boutonner, mettre des boutons à un habit. Globulos veſti illigare, innectere. Veſtem globis inſtruere, ornare, adornare.

Boutonner, bourgeonner, pouſſer des boutons. Gemmas emittere, trudere. Gemmare. Germinare, Gemmaſcere. Voyez *Bourgeonner.*

BOUTONNE, *riviere.* Hic Voltumnus, ni.

BOUTONNIER, *faiſeur de boutons.* Globulorum opifex.

BOUTONNIERE. Excipiendo globulo, *vel,* Adſtringendæ

dæ glandi,in varios illigata nodos,reſticula,*vel*,linea.

BOUTONNET,*herbe*. Hæc Herniaria,æ.

BOUTURE,*tronçon de branche d'arbre,rogné des deux bouts,pour être planté*. Rami truncus, li. Surculi clavula,æ.Sativa clavula.Hæc talea,æ.Talcola,æ.

On fiche en terre la bouture, ou tout entierement, ou juſques à la tête ; & puis on preſſe la terre tout à l'entour.Paxillo,inforata humo,talea, vel tota,vel ad ſummum caput,depangitur;moxq; inculcato circùm ſolo adobruitur.

*BOUTURES,*rejettons qui pouſſent au pied de l'arbre*, Progerminantes,enaſcentes ex imo trunco ſurculi.

Planter des boutures. Clavulas ſerere, inſerere,pangere depangere.

*BOUVET, *eſpece de rabot, pour faire les raineures, & les languettes aux extrémitez des ais;c'eſt-à-dire les petits canaux des ais, & les bouts des autres ais qui y entrent*. Excavatoria runcina.

BOUVIER. Hic Bubulcus, ci.

Bouvier,gardien de l'ourſe, conſtellation.Hic Boëtes, is,*vel*, æ.

BOUVILLON,*petit beuf*. Hic Juvencus,ci.

BOYAU.Hoc Inteſtinum,ni. Hoc Interaneum,nei.

Boyaux plus délié & plus délicats. Gracilia interanea. Tenuia & mollia inteſtina.Hi Lactes,ium.

Boyaux plus gros. Pinguiora, craſſiora interanea.

Tirer les boyaux hors du crps. Exenterare corpus. Eximere ſuo loco inteſtina.

Le gros boyau. Hoc Omaſum,i.

Boyau ou branche de la tranchée ; c'eſt une ligne ou foſſé particulier qui ſe ſepare de la tranchée. Excurrens.Aberrans à foſſa caſtrenſi meatus terræ infoſſus.

Cheval qui a beaucoup de boyau,beaucoup de corps, ou qui a du corps. Oblongioribus ilibus equus.

B R

BRABANT, *Province des Païs-bas*.Hæc Brabantia,æ.

Brabançon,qui eſt du Brabant. Brabantinus,a,um.Ambivarius,a,um.

BRAGANCE, *ville de Portugal*. Hæc Bracara, *vel*, Brigantia,æ.

Qui eſt de Bragance. Bracarenſis, *vel*, Brigantinus.

BRAI. Voyez *Bray*.

BRAIER. Voyez *Brayer*.

BRAIEMENT. Voyez *Brayement*.

BRAIRE,*crier comme un Aſne*. Rudo, di,ere.

Les Aſnes braient à l'envi. Mutuâ æmulatione rudunt Aſini.

BRAISE, *charbon ardent*. Carbo ignitus, *vel*, ardens, *vel* candens.Hæc Pruna,æ.

BRAME, *poiſſon* Hæc Brama,æ,

BRAMER,*crier comme un cerf*. Clamores edere,cervino ſimiles.

BRANCAR.Hoc Ferculum. Hoc Geſtatorium,ii.

Brancar à porter un malade. Valetudinarium ferculum.Ægri geſtatorium.

Brancar de Litiere. Lecticæ ferculum. Lecticarium geſtatorium.

Brancar à porter des Reliques. Hæc Tenſa,æ.

BRANCHAGE,*les branches d'un arbre*.Hæc Ramalia, orum.Hi Rami,orum.

BRANCHE *d'arbre*. Hic Ramus,mi.

Petite branche.Hic Ramulus, *vel*, Ramuſculus,li. Hic Surculus,li.Hoc Flagellum,li.

Branche avec ſon fruit. Hic Termes,itis.

Des arbres, chargez de branches & de feuilles. Arbores, multâ fronde veſtitæ. *Curt*.

Branche,en matiere de Genealogie,ſe dit des décendans à côté du tige.Hæc Stirps,pis.Hæc Stirpes,pis.Unius ſtipitis quælibet ſtirpes.

Les deux branches d'un eſtoc,d'une ſouche, d'une race. Stipitis Gentilitii duæ ſtirpes,*vel*,gemini rami.

Branches de bride, deux pieces de fer longues qui aboutiſſent d'un côté & d'autre au mors. Fræni habenæ ferreæ. Latera ferrea.

Branche ou tige de flambeau, la partie élevée ſur le pied. Candelabri ſcapus.

Branche de trompette. petit tuyau qui regne le long de la trompette. Buccinæ annexus tubulus.

BRANCHE-URSINE, *herbe*. Hic Acanthus,thi.

De branche-urſine.Acanthinus,a,um.

Se brancher ſur un arbre. Sedere in ramo. Inſidere ramo,*vel*, ramum. In arboris ramis inſidere.

*BRANCHIER, *oiſeau de proye branchier, qui ſe poſe ſur des branches*. Accipiter arborarius, *vel*, ramalis. In arborum ramis ſtatarius accipiter.

BRANCHU, *qui a pluſieurs branches* Ramoſus,a,um.

BRANDEBOURG,*ville de Saxe*.Hoc Brãdeburgũ,gi.

BRANDILLEMENT, *agitation*. Hæc Agitatio, onis. Hoc Libramentum,ti.

Brandillement ſur une piece de bois balançant. Hæc Oſcillatio,onis. Ludicra libratio agitantium corpus in penſili trabe.

BRANDILLER,*branler ſouvent,remuër quelque choſe*. Aliquid agitare,ſubagitare,jactitare,motare.

Se brandiller ſur un bois ſuſpendu & balançant des deux côtez. Oſcillare. Suſpensâ de trabe librare corpus. Oſcillo inſidentem ſe agitare. Ex oſcillo jactare ſe. Ad penſilem trabem librare ſe.

Ces deux enfans ſe brandillent ſur les deux bouts d'une poutre. In trabe ſuſpensâ, ſeſe, hi duo pueri alternis librant.

*BRANDILLOIRE, *piece de bois ou corde avec quoi on ſe brandille*. Hoc Oſcillum,i.

BRANDIR *un javelot*.Telũ vibrare,agitare,torquere.

BRANDON. Hæc Fax,cis. Hæc Teda, *vel*, Tæda, æ. Hoc Funale,lis.

BRANLE *de danſe*. Saltatorius orbis In orbẽ ſaltantiũ chorea.Numeroſa & verſatilis plurium ſaltatio.

Danſer un branle. In orbem choreas agere.Numerosè ſaltando,in orbem verſare ſe.

¶ *Branle, mouvement du corps*. Hic Motus, ûs. Hæc Motio. Hæc Commotio,onis.

Donner le branle à quelque choſe, la faire mouvoir. Quidpiam concire,concitare,commovere. Ciere morum.Motionem concitare.Afferre motûs principium.

C'eſt lui qui a donné le branle aux autres,qui les a pouſſez à cela. Ipſe eſt, qui cæteros ad id incitavit, impulit,adduxit,pertraxit;qui cæteris exemplo prævit.

Branle,lit de vaiſſeau, qui eſt une toile ſuſpenduë par les quatre bouts. Lectus penſilis.

BRANLEMENT, *chancellement*. Hæc Nutatio,onis. Hæc Vacillatio,onis.

Branlement,ſecouëment.Hæc Agitatio,onis.Hæc Jactatio,onis.Hæc Concuſſio,nis. Hic Concuſſûs, ûs.

BRANLER,*chanceler.être en branle,& preſt de tomber*. Vacillare.Nutare.Labare. Collabaſcere.

Les dents me branlent. Labant mihi dentes.

Branler,faire branler quelque choſe, la ſecoüer.Aliquid commovere, concutere,movere.

Branler la tête, le bras, &c. Agitare, jactare, motare cervicem. Brachia projicere.

Se branler, ſe brandiller, V. *Brandiller*.

Sa fidelité ne branla jamais. Fides illius nunquam vacillavit. Semper in fide ſtetit, *vel*, manſit.

l'Armée commençoit à branler. Nutare cœperat exercitus. Inclinabat,*vel*,Inclinabatur acies.

Branler, manquer de reſolution. Nutare. Vacillare Titubare. Fluctuare.

Ce ſcelerat ne branla point par ces menaces, il ſe poſſeda tout entier; il demeura froid. His minis nihil eſt commotus homo nefarius, ſibi ſemper conſtitit, immotus hæſit,nullum timoris ſignum præ ſe tulit.

Ce fourbe ne branla point dans ſes réponſes. Numquam verbo titubavit, cum reſponderet Sycophanta.

BRANQUES, *pinces d'une Ecreviſſe*.Chelæ, arum.

BRAQUER *un canon, aſſeoir une piece d'artillerie.* Tormentum ad jactum ſtatuere, librare, dirigere, componere. Igniariæ machinæ idoneam ſedem ad jactum dare. Muralem machinam in hoſtes librare, intorquendis glandibus ferreis.

BRAS. Hoc Brachium, ii.

Petit bras. Hoc Brachiolum, li.

Garni de bras. Brachiatus, a, um.

Appartenant à bras. Hic, hæc Brachialis, hoc Brachiale.

Ce qui ſert à orner, ou armer les bras. Hæc Brachialia, ium. Hoc Brachiale, is.

La partie du bras, qui eſt depuis le coude, juſques à l'épaule. Hic Lacertus, ti. *Depuis le coude, juſques au poignet.* Hæc Ulna, æ. Hoc Brachium, chii. *L'os du bras depuis le coude en bas.* Hic Radius, ii.

J'ay ſur les bras un puiſſant ennemi. Hoſtis mihi potentiſſimus imminet. Incumbit in me, *vel*, in meam perniciem acerrimus hoſtis. Mihi res eſt cum hoſte prævalido. Eſt mihi propulſandus hoſtis præpotens.

Il s'accorde avec mes ennemis, pour me jetter toutes leurs forces ſur les bras. Conſpirat cum inimicis meis in meam perniciem, ut illorum omnium ſuſtineam unus impetum; ut totis viribus in me irruentes excipiam ſolus.

Ils ont des affaires ſur les bras. Negotiis ſunt implicati, irretiti. Negotiis detinentur.

Ils arrachoient les enfans d'entre les bras de leurs meres. Filios è complexu parentum divellebant. E ſinu gremioque matrum abſtrahebant. E gremiis parentum diripiebant.

Il ſe jetta entre mes bras. In meum ſinum confugit.

A bras ouverts Paſſis ulnis, porrectiſque brachiis.

Je le reçûs à bras ouverts. Illum, ſinu, complexúque recepi.

Bras de chaiſe. Sellæ brachium, Cubitale, *vel*, laterale ſellæ brachium.

* *Bras de charette.* Carri brachium, *vel*, temo. Lateralis carri temo. Gemini carrucæ temones.

¶ *Bras de riviere.* Amnis ex amne. Fluvius ex fluvio. Alter alveus ex amne. Fluminis brachium, *vel*, ramus.

Source de bras de riviere le lieu où elle commence à ſe partager. Hoc Divortium, ii. Amnis, *vel*, aquarum divortium.

* *Bras de mer, détroit.* Fretum, ti.

Le bras de S. George, le détroit de Gallipoli. Hic Helleſpontus, i.

¶ *Bras Eccleſiaſtique, puiſſance Eccleſiaſtique.* Eccleſiaſtica poteſtas, vis, potentia. Eccleſiaſticæ Juriſdictionis efficax robur.

Bras Seculier. Profanæ Juriſdictionis poteſtas.

Implorer l'aide du bras ſeculier. Profanæ juriſdictionis validam opem implorare. Profani imperii auxilium poſtulare.

Il fut degradé & livré au bras ſeculier. Exauguratus eſt, juſque civili deditus. *Bud.*

Cet homme eſt mon bras droit. Vir ille, præcipuus eſt rerum mearum adminiſter. Utor in omnibus ejus opera. In omni re, adjutorem illum habeo & adminiſtrum.

* *Bras de cheval, la partie ſuperieure des jambes de devant.* Tibia ſuperior.

* *Bras chandelier à bras.* Brachiatum candelabrum.

* *Bras de chevre, ſont les deux pieces de bois de devant les deux jambes de cet engin, dont on ſe ſert à lever des fardeaux* Ægoſpaſti crura anteriora.

* *Bras, cordes attachées aux bouts de la vergue pour la tourner ſelon la diverſité du vent.* Antennæ Funes verſorii.

* *Bracher, c'eſt ſe ſervir de ces cordages.* Funibus antennas verſare.

* *Braſer, joindre deux pieces de fer, l'une contre l'autre & les faire tenir avec de la ſoudure.* Ferruminare.

BRASIER, *amas de braiſe.* Ardēs focus, ci. Ardētes prunæ.

Braſier, rechaut. Foculus patinarius. Ignitabulum menſarium.

BRASIL, *païs de l'Amerique.* Braſilia, æ.

Qui eſt du Braſil, Braſilien. Braſilus, *vel*, Braſilius, a, um. Braſilienſis, ſe, is. Voyez *Breſil.*

* BRASSAR, *fer qui couvre le bras de l'homme armé de pied en cap.* Ferreum brachiale.

* *Braſſar, ce que l'on met au bras droit pour joüer au balon.* Luſorii follis brachiale juculatorium.

BRASSE, BRASSE'E. Hæc Ulna, æ. Hæc Orgia, æ. Brachialis menſura. Sexpeda Francica.

BRASSELET. Hæc Armilla, æ. Hoc Brachiale, lis. Hoc Dardanium, ii. Pugillaris armilla. Pugillaris catella. Manuarius circus, (ci.)

Garni de braſſelets. Armillatus, a, um. Armillis inſtructus, ornatus, a, um.

BRASSER, *remuer, battre quelque choſe, avec une ſpatule ou autre inſtrument.* Aliquid ſubigere, ſubagitare, agitando confundere & permiſcere. Quæ denſiora ſunt, ſubigendo eliquare.

Braſſer de la biere, la cuire, la preparer. Cerviſiam coquere, Zitum decoquere, conficere.

¶ *Braſſer, comploter, machiner quelque choſe.* Aliquid moliri, ſtruere, machinari.

Braſſer une trahiſon. Proditionem ſtruere, moliri, comparare, meditari, machinari.

Braſſer la mort de quelqu'un. Alicujus interficiendi nefarium conſilium animo concipere, inſtruere, ſuſcipere, machinari, inire, meditari. Alicujus vitæ inſidias moliri, machinari, ſtruere. Alicui nefariam peſtem machinari, peſtem nefariè moliri, perniciem ultimam ſtruere.

Ils me braſſent un mauvais tour. Fraudem in me concipiunt, meditantur, ſtruunt, comminiſcuntur, conſpirant, machinantur.

Il a braſſé toute l'affaire. Totius rei eſt conditor, artifex, machinator, molitor, architectus.

* BRASSICOURT, *brachicour, cheval qui a naturellement les jambes de devant courbées en arc; celui qui les a courbées par la force du travail s'appelle arqué.* Arcuatis à naturalibus equus.

BRAVACHE (*Mezeray.*) Hic Thraſo, onis. Homo inſolens, petulantiſque ferocitatis. Ab inſitâ ferociâ nimium arrogans, petulanſque. Seſe inſolentius efferēs.

BRAVADE, *inſulte faite à quelqu'un avec mépris.* Ferocius dictum, factúmve in aliquem cum deſpicatu. Contumaci dicto, factóve in aliquem exprompta ferocitatis ſignificatio.

Je me ris de ſes bravades, ainſi que de ſes careſſes. Minas ejus, blanditiáſque ex æquo rideo.

Faire bravade à quelqu'un. (*Mezeray.*) Alicui ferociùs inſultare. Voyez *Braver.*

BRAVE, *vaillant.* Præſentis animi vir, & manu promptus. Egregiâ animi, virtutiſque bellicæ laude clarus. Vir fortis & magnanimus.

Un brave jeune-homme. Adoleſcens eximius, egregius, præclarus, inſignis.

Brave, bien couvert. Inſigni ornatu comptus, cultuſq; homo. Pereleganti ornatu inſtructus. [*Ter.*

Vous le faites trop brave. Ei veſtitu nimio indulges.

Faire le brave, le gentil. Exquiſitiori cultu, ornatúque inanem aucupari gloriam.

Faire le brave, s'enorgueillir. Se, ſuaque jactare glorioſiùs. Gloriâ ſe & prædicatione efferre inſolentius. Voyez *Braver, & Plaſſer.*

BRAVEMENT, *excellemment.* Egregiè. Peregregiè Inſigniter. Eximiè.

Bravement, leſtement. Elegāter. Ornatè. Cultè. Comptè.

Bravement, vaillamment. Fortiter. Generosè.

BRAVER, *s'enorgueillir, faire le brave.* Inani faſtu efferre ſeſe. Immodico faſtu efferri. Impotentiore faſtu extolli. Voyez *Piaffer.*

Braver quelqu'un, lui faire inſulte avec mépris. Alteri ferociùs inſultare. Inſolentiùs in alterum invehi. Ferociore dicto, factóve, impotentiùs aliquem appetere

petere, impetere, lacessere. Alicui contumaciùs insultare.

Cet impertinent brave tout le monde. Ineptus ille ac insultus, neminem non appetit ferocissimè; cuivis contumaciter insultat, ferocibus factis, dictisque impetit quemlibet insolenter.

BRAVERIE, *faste.* Tumidior ostentatio. Inanis sui venditatio.

Par braverie. Ostentationis & gloriæ causâ.

BRAVOURE, *generosité.* Hæc Generositas, atis. Animi celsitas & magnitudo.

* BRAY, *composition de cire, ou de poix, à calfutrer les navires.* Navalis unctura cera, *vel*, pix, *vel*, ceroma.

Brayer, induire de bray. Navem cerare, incerare, picare, impicare, oppicare.

¶ *Bray sur Seine, ville.* Hoc Braciacum, ci.

BRAYEURE Hæc Ceratura, æ. Hæc Picatio, onis.

BRAYER, *bandage pour ceux qui sont rompus.* Hoc Subligaculum, i. Hoc Subligar, aris. Herniæ coërcendæ, *vel*, cohibendæ cingulum. Hernioſi subligaculum.

* *Brayer*, (*en terme de Fauconnerie*,) *le tour du cul de l'oiseau, par où se décharge l'émeute.* Hic Anus, i.

C'est une bonne marque d'oiseau; quand le brayer lui tombe bien bas, le long de la queuë, & qu'à l'entour il est bien émaillé de taches noires ou rousses. Dejectior secundùm caudam anus, pullis aut flavis plumarum maculis in orbem prætextus, nota est, inter cæteras, insignioris accipitris.

BRAYES, (*vieux mot*,) *haut de chausses.* Hæc Femoralia, ium.

Braye sorte de tenailles dont on serre la bouche d'un cheval. Equina confibula, æ. Hæc Pastomis, idis, catastaria Equi confibula.

* *Brayes, toile poissée ou cuir gondronné, qu'on met au trou du tillac, par où passe le mât, ou au trou du gouvernail, pour empêcher que l'eau ne passe.* Ceratum mali, clavi involucrum.

* FAUSSE-BRAYE, *avant-mur.* Prætentum muro propugnaculum.

BRAYEMENT, *cri d'Asne.* Rudentis Asini asper & ingratus sonus. Hic Ruditus, ûs.

BRAYETTE. Braccarum antica pars.

* *Bremse, oiseau.* Hic Anthus, i. Hic Florus, i.

BREBIS. Hæc Ovis, is. Ovinum pectus, (oris.)

Petite Brebis Hæc Ovicula, æ.

Appartenant à Brebis. Ovillus, *vel*, Ovinus, a, um.

Etable à brebis. Hoc Ovile, lis. Hoc Stabulum, i.

Les brebis, (*parlant en general.*) Ovillum pecus. Lanigerum, *vel*, Oviarium pecus. *Colum.*

Troupeau de brebis. Ovium grex.

Peau de brebis. Ovina pellis.

Lait de brebis. Lac ovillum. Lac ovinum.

C'est un proverbe, que qui se fait brebis, le loup la mange. Tritum est communi omnium sermone proverbium, qui se nimium præstat facilem patrare se continuo cuivis obnoxium contumeliæ. Qui se plus æquo aliis submittit, plerúmque opprimi. Patere injuriæ, cui alienæ voluntati nimis se præbeat obsequentem. Ovinam qui repræsentet obsequiosi facilitate indolem, Luporum dentes non effugiturum.

BRE'CHE, *breche, défaut.* Hoc Vitium, tii. Hæc Labes, is.

Bréche de muraille. Tormento quassati muri labes Mœnium ruina. Murorum strages.

Faire bréche. Mœnia tormentis labefactare. Partem mœniũ tormentis prosternere, diruere, dejicere, deturbare. Mœnium ruinâ, aditum in urbem sibi moliri.

Reconnoître la bréche, pour voir si elle est raisonnable. Prospeculari, num idonea inflicta sit muro labes, oppugnationi instituendæ,

La bréche est raisonnable. Legitima mœnibus illata ruina est, quâ instituatur oppugnatio, & irruptione decertetur.

La bréche faite, on livre l'assaut. Ampla satis ad irrumpendum incussa muris plagâ & ruinâ oppugnatione arx urgetur.

Combattre à la bréche pour entrer. Ingressum murorum ruinâ, pugnando moliri. Oppugnanda muri prostrati labe, irruptionem tentare.

Défendre la bréche. Propugnare strati muri ruinosam labem. Ad prostrati muri ruinam & hiatum, arcere hostes irruptionem molientes.

Reparer la bréche. Mœnium ruinam instaurare. Prostratam muri partem reficere.

¶ *Faire bréche à la reputation de quelqu'un.* Alicujus existimationi labem inferre, maculam aspergere, labem inurere. [lare.

Faire bréche à la Justice. Leges labefactare. Jura vio-

BREDA, *ville de Brabant.* Hæc Breda, æ.

BREDOUILLER. Verba frangere, dictionemq; confundere Verba interscindere, sermonemque corrumpere. Præpeditis verbis orationem mutilare. Balbutire.

BREF, *enfin, pour trancher court.* Denique. Quid multa. In summa. Ad summã. Ut breve dicam. Ut breve faciam. Ut breviter dicã. Ut paucis expediã. Ut multa paucis. Uno dicam verbo. V. *Trancher & Court.*

En bref, dans peu de jours. Propediem. Celeriter.

¶ *Bref, court.* Brevis. Contractus.

Cette syllabe est bréve. Syllaba hæc brevis est. Hæc Syllaba corripitur.

Bréves sentences. Concisæ sententiæ.

¶ *Bref, brevet du Pape.* Diploma Pontificium. Summi Pontificis tabellarium diploma.

BREGENTS, *ville du Tirol.* Hoc Brigantium, tii.

BRELAN, *jieu, où les débauchez s'assemblent pour joüer.* Aleatorum ganea, æ. Aleæ ac potationis lustrum. Ganeonum receptaculum

Il y a dans cette maison un brelan continuel. Domus illa nunquam non aleatoribus referta est. Hanc domum assidui aleatores frequentant, celebrant.

¶ *Brelan, sorte de jeu de cartes.* Ternarum Pagellarum pictarum ludus aleatorius.

Joüer au brelan. Ternis pictis pagellis ludere. Ternis lusoriis foliis, aleam exercere.

BRELANDIER, *qui ne fait que joüer.* Hic Aleator, is.

BRÊME. *ville de Saxe & d'Italie.* Hæc Brema æ.

BRESIL, *Brasil*, Hæc Brasilia, æ.

Bresil, bois rouge. Brasilium lignum. Brasiliæ miniatum lignum. Brasilicum lignum rubrum.

BRESLAU, *ville capitale de Silicie.* Hæc Uratislavia, æ.

BRESSE, *Province de France.* Hi Sebusiani, orum. Sebusianus ager, *vulgò*, Bressia, æ.

Bressan, qui est de Bresse. Sebusianus, a, um.

Bresse, ville d'Italie. Hæc Brixia, æ.

* BRESSIN, *ou guinderesse, cordage pour amener, baisser l'antêne, sur la voile* Funis antennã, velum dimittens.

BREST, *port de Bretagne.* Hoc Brestum, sti.

Brest ville de Pologne. Hæc Brestia, æ.

BRETAGNE, *Province de France.* Hæc Britannia, æ. Hæc Armorica, *vel*, Aremorica, æ.

Qui est de Bretagne, Breton. Hic Brito, onis. Armoricus, a, um.

Appartenant à Bretagne. Hic Britannicus, a, um.

Grande Bretagne, Angleterre. Hæc Anglia, æ. Hæc Albion, onis. Britannica insula. Britannia major.

Qui est de la grande Bretagne. Britannus, a, um.

BRETAUDER, *tondre inegalement.* Inæqualiter tondere, attondere. Inæquali tonsura crinem desecare.

Bretauder un cheval, lui trencher les oreilles. Equo aures mutilare, truncare. Equi auribus mutilare, trũcare.

BRETE, *Jeures épée blanche.* Hæc Rudis, is. Rudis gladiatoria, *vel*, Palestrica.

Joüer faire des bretes. Rudibus ludere, elidere, digladiari, dimicare, exerceri Rudium palestram exercere.

* *Breter, breteller, faire des bretures; c'est quand le doreur imprime avec un fer sur l'assise des traits qui*

rendant la ſurface inégale, pour lui donner plus de grace & de verité. Criſpare.

* *Marteau, truelle, autre inſtrument bretez ou bretelez.* Denticulatus. Denticulis aſperatus,a,um.

* *Bretelles, cordes de portefaix; ſangles que l'on paſſe dans les bras & ſur le col, pour porter des hottes, des chaiſes, pour traîner des broüettes, &c.* Hæc Ærumna,æ.Lora coriacea, doſſuarii corbis; geſtatoriæ cathedræ,&c.

* BRETESSE, *double rang de creneaux,* (*terme de Blazon.*) Muralium pinnarum ordo geminus,duplex verſus.

* BRETESSE', *blaſonné de deux rangs de creneaux.* Gemino pinnarum ordine deſcriptus.

Brande breteſſée d'or. Dexterior obliqua tænia, auro utrimque pinnata, *vel*,aureis pinnis utrimque,denſa & aſperſa.

BRETON.Hic Brito,onis.

BREUVAGE, *ce que l'on boit.* Hæc Potio,onis.Hic Potus, ûs.

Un petit breuvage. Hæc Potiuncula,æ.

BREVE, *(en termes de fabrique de monnoye,) certaine meſure de quarreaux, peſée, laquelle on donne à l'ouvrier, pour être marquez & monnoyez.* Monetariæ conflaturæ grumi, maſſulæ,plagulæ.

Faire ſa breve. Nummarii æris appenſos grumos conflare,ac ferire,demenſos peſtillos cudere ac ſignare.

BREVEMENT, *briévement.* Brevi. Breviter. Paucis. Circumſcriptè. Paucis verbis.

BREVET *du Prince.* Breve reſcriptum. *vel*, Breve diploma Principis. Chirographum principis, aliquid concedentis.

Brevet du Pape. Breve diploma ſummi Pontificis.

Brevet, preſervatif à pendre au cou. Hoc Amuletum, ti.Hoc Alexipharmacum, ci.

BREVETE'.Hæc Brevitas,atis.Hæc Contractio,onis.

* BREVILS, *broüils,ou martinets, ou garcettes,* (*termes de marine*;) *cordes dont on plie les voiles ſous la vergue.* Funes implicatorii.

* *Breviller ou broüiller le voiles*; *c'eſt les plier.* Vela implicare, involvere.

BREVIAIRE. Hoc Breviarium, rii.Sacerdotale breviarium.Sacer libellus, pſalmis ex formula perſolvendis.

Dire ſon breviaire. Sacros ex formulâ pſalmos recitare.Sacerdotale penſum, pſalmis ritè recitandis, perſolvere, reddere.

BREUVAGE. Hæc Potio,onis.V. *Boiſſon.*

BRIANÇON, *ville du Dauphiné.* Hoc Bigantium, tii.

BRIARE, *ville ſur la Loire.* Hæc Briaria,æ.

BRIBE,*morceau de pain reçû par aumône.* Panis emendicati fruſtum.

BRICOLE,*au jeau de paume.* Pilæ obliquus in parietem illiſus, ûs. Conjectûs pilæ in parietem ad latus, fruſtrandæ colluſoris expectatione ac manu. Fruſtratio in jactu pilæ ad latus illiſæ, ac emortuo ſaltu,manum colludentium fallentis.

*Bricole,tromperie,fineſſe.*Hæc Fruſtratio,onis. Hæc Declinatio,onis.

* BRICOLES, *filets de petites cordes en forme de bourſes pour prendre de grandes bêtes.* Rete variis flexibus implexum majoribus captandis feris.

* *Bricolles, bande de cuir des porteurs de chaiſe.* Lora vectoris ſellarii.

BRICOLER, *joüant à la paume.* Pilam, in parietem obliquè,*vel*,à latere illidere, caſu & ſaltu declinaturam colluſoris manus.

Bricoler,tromper, donner une brico'e à quelqu'un. Fruſtrationem alicui impingere. Eludere fruſtratione aliquem.

BRIDE.Hoc Frenum,ni. *(au pluriel,)* Hi Freni, *vel*, hæc Frena,orum.(Frenum, *mieux que* Fræ̃num.)

Mors de bride. Hoc Luparum,*vel*,hic Lupatus,ti.

Rene de bride. Hæc Habena,æ.

Bride abbatuë. Laxæ,*vel*,remiſſæ habenæ.

Tenir la bride courte. Habenas adducere, attrahere. Frenos adhibere,inhibere, ſuſtinere,ſiſtere.

Tenir bride en main. (Vaugelas.) Inhibere curſum.

* *Tirer la bride, on dit mieux,* (*en termes de manege,*) *tenir la main, ſoutenir la main, tenir le cheval dans la main.* Adducere habenas, ſuſtinere.

* *Lâcher la bride, on dit rendre la main, rendre la bride, baiſſer la main, donner la main, donner la bride.* Remittere habenas.

* *Boire la bride; c'eſt lorſque le cheval ayant la bouche trop fenduë ou le mords étant trop petit, le mords monte au haut des levres, & les lui fait froncer* Luparum ebibere.

* *La main de la bride.* Siniſtra manus. *La main de l'épée.* Dextra.

Il alloit à la charge au petit trot & la bride en main. In hoſtem ferebatur ſuſpenſo curſu, *vel*, molli ac lento gradu.

*Lâcher la bride à un cheval.*Equo habenas admittere, remittere, permittere, laxare.

Lâcher la bride à ſes paſſions. Libidini, cupiditatique ſervire.Libidinibus obſequi. Cupiditatibus ſeſe mancipare.

Tenir la bride à ſes paſſions. Cupiditates continere.

Il ſe mit à courir à bride abatuë. Soluto freno, equum admiſit. Incitato equo ſolutiſque habenis currere incœpit.

Il y courut à bride abatuë, à toute bride. Illuc effuſo curſu,*vel*,equo incitato, *vel*, dimiſſo,ſe contulit. Eò effuſiſſimis,*vel* laxiſſimis habenis accurrit.

Je lui ay mis la bride en main, la bride ſur le col. Moderandi, regendique ſui poteſtatem ei permiſi, & tradidi.

Je lui tiens la bride courte. Illum arctius & ſeveriùs habeo.Adductioribus habenis illum coërceo.

* *Bride,deux ou trois points au haut de la boutonniere pour l'arrêter.* Hoc Retinaculum,i.

* BRIDON, *bride à petit mord, & ſans branche.* Anglicum frenum.

BRIDER *un cheval.*Equum frenare, infrenare. Equo frenum indere,injicere,adhibere.

Ce cheval ne ſe laiſſe point brider. Hic equus, frenum non recipit,non admittit, non patitur. Freni impatiens eſt.

Brider quelqu'un,le tenir de court. Arctè aliquẽ habere. Continere aliquem in officio.Alicui frenos injicere.

Je briderai vôtre inſolence. Audaciam tuam comprimam,refrenabo,coërcebo,cohibebo.

* *Brider l'ancre; c'eſt envelopper ſes pates avec deux ais, pour empêcher que la pate ne creuſe le ſable, & que le vaiſſeau ne chaſſe.* Anchoræ uncos involvere.

Bride-à-veaux,contes faits à plaiſir. Nugæ,arum.Mera verba. Mera ſomnia. Hi Logi, orum.

BRIE, *ville & païs de Champagne.* Hæc Bria,æ.

* *Briere,dequoi on fait des vergettes pour nettoyer les habits.* Hæc Bria,æ. *Plin.*

BRIEF,*court.* Voyez *Bref.*

BRIENNE, *ville de Bretagne.* Caſtrum Briennium.

S. BRIEU, *ville de Bretagne.* Hoc Briocum, ci. Hæ Briocæ,arum.

BRIEVEMENT. Brevi.Breviter.V. *Brevement.*

Le plus brievement que je pourrai. Quàm breviſſimè potero.

BRIEVETE'. Voyez *Breveté.*

BRIFAU. *Brifeur, grand mangeur.*Hic Edax,cis.

BRIFER,*manger avidement.* Avidè comedere. Avidiùs edere. Vorare cibos.

BRIGADE,*troupe.* Caterva. Manus. Turma. Manipulus.

* *Brigade de Cavalerie, la troiſiéme partie d'une compagnie de Cavalerie ſi elle eſt de cinquante Maîtres, & la ſixiéme, ſi elle eſt de cent.* Equitum manipulus.

* *Brigade d'Armée, celle de Cavalerie eſt compoſée de douze Eſcadrons, de cent cinquante hommes chacun.*

Celle

Celle d'infanterie eſt de ſix bataillon, chacun de huit cents hommes environ. Hoc Agmen, inis.

* *Brigadier de Compagnie.* Manipularis ductor.

* *Brigadier d'Armée.* Agminis ductor.

BRIGAND, *voleur.* Latro. Graſſator. Prædo, onis.

Brigandeau, petit brigand. Hic Latrunculus, li.

BRIGANDAGE, *briganderie.* Hoc Latrocinium, nii. Hæc Graſſatio, onis.

Vivant de brigandage. Latrociniis aſſuetus.

BRIGANDER, *voler.* Graſſari in aliquem. Latrocinari. Prædari.

BRIGANDERIE. Voyez *Brigandage.*

* BRIGANTIN, *vaiſſeau de bas bord.* Hic Myoparo, onis. Navis prædatoria. Lembus piraticus.

BRIGNOLES, *ville de Provence.* Hoc Brinolium, ii.

BRIGUE, Hic Ambitus, ûs. Hæc Prenſatio, onis. Hæc Ambitio, onis. Honorum contentio. Suffragii ambitus. Suffragii ac favoris ſollicita prenſatio & poſtulatio.

BRIGUER *une charge.* Magiſtratum petere, ambire, prenſare, *vel*, prehenſare, captare. De magiſtratu adipiſcendo contendere.

Tu brigues avec ardeur, avec un extréme ſoin. Prehenſas diligenter. Tua eſt diligentiſſima prenſatio. Nullum in prenſando ſtudium, nullum officium prætermittis. In ambiendis, conveniendis, rogandis, appellandis, prehenſandis honoribus, nemo eſt uno te diligentior, nemo aptior.

Ses amis briguent avec moi. Ejus amici, mei ſunt cõpetitores. Mecũ, illis, eſt certamen honoris & dignitatis.

Promettre de l'argent, lorſque l'on brigue. Nummos in prenſatione pronuntiare.

BRIGUEUR. Ambiens ſuffragia. Prenſans ſuffragantium favorem, ad ambienda ſuffragia. Candidatus, ti. Qui honores prenſat. Qui ſuffragia ambit. Ambitioſus, a, um.

Brigueur, qui pourſuit contre un autre. Hic competitor, oris.

BRILLANT, *éclatant.* Fulgens. Splendens. Radians, tis.

Brillant éclair. Hic Fulgor, oris. Hic Radius, ii.

Un homme d'une humeur brillante & enjoüée Homo, ingenio ſubtili ac ſplendido, indoléque admodum feſtivâ & ſemper hilari.

Diſtinguer les faux brillans d'avec les veritables pierreries. Germanas ab adulterinis, veras à fictis, genuinas à falſis gemmas diſtinguere.

Il n'y a point de faux-brillans dans cette harangue. Non fictis hæc oratio luminibus nitet. Non fucato nitore ſplendeſcit.

* *Cheval brillant, vif, qui a l'encolure relevée, un beau mouvement, &c.* Vegetus aptéque compoſitus equus.

BRILLEMENT. Hic Fulgor, oris. Hæc Radiatio, onis. Vibrantis luminis eruptio Hæc Scintillatio, onis.

BRILLER. Radiare. Emicare. Scintillare. Vibrare. Scintillis emicare. Splendore radiare. Fulgere.

Le Soleil fait reluire & briller la Mer. Mare à Sole collucet & vibrat.

BRIMBALER, *ſonner trop fort les cloches.* Æs campanum vehementiùs agere & quatere. Ære campano vehementiùs juſto concrepare. Cymbala acriore motu quatefacere.

* BRIMBALE, *(terme de marine, ſ le bâton qui fait joüer la pompe du vaiſſeau.* Emboli anſa, æ.

BRIN, *menuë piece de quelque choſe. Brin de bois.* Hæc Fuſtuca, æ.

Brin de plante. Tenuiculus ramuſculus, li. Prætenuis cauliculus, li. Subtile flagellum.

Brin de Sel. Salis granulum. Salis mica.

Brin, petit flocon de laine ou de ſemblable choſe. Hæc Phylira, æ. Hic Villus, li.

* *Brins de fougere, charpente à brin de fougere, où les ſolives ſont rangées comme les brins d'une feüille de fougere.* Contignatio flicis in modum compoſita.

BRIN, *ville de Moravie.* Hæc Brinna, æ.

BRINDES, *ou Brindiſi, ville d'Italie.* Hoc Brunduſiũ, ſii.

Qui eſt de Brindes. Brunduſinus, a, um.

¶ *Brindes, (lors qu'on invite à boire.)* Tibi, *vel*, vobis propino. Te, *vel*, vos invito hoc poculo.

* BRION *ou brion, c'eſt l'extrémité de l'étrave d'un vaiſſeau, qui aboutit en haut, à l'éperon qui fait l'extrémité du bec du vaiſſeau.* Spinæ inflexæ pars extrema.

BRIOUDE, *ville de la baſſe Auvergne.* Hæc Brivata, æ. Hæc Brivas, atis.

BRIQUE. Hic Later, eris. Hæc Teſta, æ.

Brique cuite au four. Later coctus. Later coctilis. Later igne duratus.

Petite brique. Hic Laterculus, li.

Qui eſt de brique. Lateritius, a, um.

Lieu où ſe fait la brique. Hæc Lateraria, æ.

Faire la brique. Lateres ducere, fingere.

Fai eur de brique. Laterarius figulus, li.

BRIQUETIER, *ouvrier en brique.* Laterarius figulus.

BRIQUETERIE. Ars lateraria.

Briqueterie, ouvrages de briques. Lateritium opus. Teſtaceum opus.

* BRIQUET, *eſpece de fiche ou couplet qui ne ſe tourne pas entierement, comme les fiches des fenêtres & portes, mais à demi, où la charniere ne paroit pas: on s'en ſert pour les tables briſées, &c.* Fibula, æ.

BRISAC, *ville ſur le Rhin, capitale du Briſgau.* Hoc Briſacum, *vel*, Briſſiacum, ci.

* BRISAN, *écueil.* Hic Scopulus, li.

Une mer pleine de briſans. Mare Scopuloſum.

Le navire ayant heurté contre un briſan. Cum ad ſcopulum navis offendiſſet, eſſet appulſa, impegiſſet, alliſa eſſet; incurriſſet in ſcopulos; abrepta eſſet vi tempeſtatis, in ſcopulos.

BRISE'. Effractus. Comminutus. Obtritus. Laceratus.

Briſé de coups. Ictibus contuſus.

Nombre briſé, rompu. Æra minuta, ex partitionibus nummorum exiſtentia. Æra excurrentia ex majoribus ſummis. [currens.

Somme briſée. Æs excurrens. Æs majori ex ſummâ ex-

* *Briſé, (en terme d'armoirie)* Fractus, a, um.

* *Armes briſées.* Scutarius typus, affictitio, adventitio, adſcititio ſymbolo impreſſus, affectus, notatus, diſtinctus, fractus, ſegmentus, diminutus.

* *Il porte de France, briſé d'un lambeau d'argent de trois pendans.* Scutum Gallicum præfert, ſegmento trifido argenteo diminutum. V. *Briſure.*

BRISER, *mettre en pieces* Aliquid perfringere. effringere, diffringere, frangere, obterere, comminuere.

Les flots ſe briſent contre les rochers. Fluctus à ſaxo franguntur.

Les Navires ſe briſent contre les écueils Ad ſcopulos alliſæ naves affliguntur, lacerantur, diſſolvuntur, diffringuntur.

Le vaiſſeau a briſé au port. Navis ad portum alliſa, illiſa, impacta, afflicta eſt.

Je te briſerai de coups. Verberibus te contundam, te obruam, te lacerabo, te conſcindam.

Briſer du ſucre, ou choſes ſemblables. Saccarum, affriare, infriare, ſuffriare.

* *Briſer.* Voyez *Jetter des briſées.*

Briſer un diſcours. Finem dicendi facere. Clauſulam orationi imponere. Finem orationi ſuæ facere.

Il a failli, mais briſons là. Peccavit; ſed ne plura. Sed de his hactenus.

* *Briſer, (en terme de Venerie.) jetter ſes briſées.* Voyez *Briſées.*

* BRISES (*terme de Marine,*) *petits vents particuliers à divers pais, qui s'élevent le ſoir & s'arrêtent au Soleil levant.* Veſpertini venti proprii variarum regionum.

* BRISE'ES, *rameaux que le Veneur quétant la bête,*

ſeme

ſeme en ſon chemin, pour le reconnoître aprés & le reprendre. Sparſa à Venatore ferum indagante ramalia, notandis feræ veſtigiis.

Jetter ſes briſées. Teſſeratus ramuſculis notare deprehenſæ feræ veſtigia. Notandis feræ veſtigiis, ramalia ſpargere, defigere.

Reprendre ſes briſées & ſa route. Eandem viam ex indicibus ramalibus agnitam relegere, inire.

Reprendre ſes briſées, revenir à ſon diſcours & à ſon ſujet. Illuc redire, unde aberraverat ſermo. Eo regredi, unde facta erat digreſſio, ad inſtitutum, orationem revocare. [via, æ.

BRISGAU, *païs d'Alſace.* Hæc Briſgoïa, *vel*, Briſiga-

* BRISOIR, *inſtrument pour briſer le chanvre.* Diſtrictoria cannabis tudicula.

BRISTAVV, *ville d'Angleterre* Hoc Briſtolium, i.

BRISURE, *rupture.* Hæc Fractura Effractura, æ. Hæc Laceratio, onis.

* *Briſure d'armoiries.* Typi gentilitii afflictitia, *vel*, adſcititia ſectio.

* *La briſure d'armes eſt propre des Puinez; l'écu plain & ſans briſure, des ainez.* Scutum gentilitium, ſegmentis adſcititiis diſtinctum, *vel*, typis adventitiis notatum, *vel*, ſymbolis afflictitiis affectū, eſt Minorū natu peculiare. Majorum verò, plana & hujuſmodi ſectionis expers teſſeræ gentilitiæ parma eſt propria.

BRIVE, *ville du Limoſin.* Briva, æ. Brivatum, i.

BRIXEN, *ville de la Comté de Tirol.* Hic Brixinio, onis.

BROAGE, *ville de Saintonge.* Hoc Broagium, gii.

BROC, *vaiſſeau à mettre du vin.* Hæc Amphora, æ.

BROCARD, *parole piquante.* Hoc Dicterium, rii. Hoc Scomma, atis. Dictum mordax in aliquem. Salſus & aſper jocus in quempiam. Scurrile convicium. Hæc Cavillatio, onis. Acerbus jocus.

Brocard, jeune Cerf. Voyez *Brocart.*

BROCARDER, *quelqu'un d'injures, l'injurier.* (*Mezeray.*) Scommatis *vel*, Scommatibus aliquem figere, configere, petere, appetere, lædere. Dicteria in aliquē figere, defigere, jacere, mittere. Mordacibus dictis quempiam laceſſere, offendere, pungere, conficere. Aculeos in aliquem emittere.

BROCARDEUR. Acerbus irriſor. Dicteriis aſper. Scommatibus mordax.

BROCATEL, *Brocatelle, drap de ſoye, broché d'or* Attalica veſtis. Attalicum textile. Attalicæ texturæ pannus. Textile aureum, ſerico intextum. Textile auro & ſerico intertextum.

* *Brocatelle, eſpece de marbre jaune qui vient d'Eſpagne.* Marmor luteum.

* *Brocatelle ou merceline, Etoffe de fil & de laine à fleur ou quarreaux.* Textile lineum laneumque floribus interſtinctum, variegatum.

BROCHE. Hoc Veru, u. Veru focarium. (Verutum, *ſignifie une ſorte d'armes ſemblables à une broche.*

Mettre la chair à la broche. Carnem Veru indere. Torrendum carnem, in veru inducere.

Tourner la broche. Veru ad focum verſare. Inſtructum carnibus veru ad prunas circumagere.

Tourne-broche, qui tourne la broche. Motor veru focarii. Verſandi veru adminiſter.

Tourne-broche, ouvrage à roües. Rotatum inſtrumentum verſando veru.

* *Broche, petite guille du tonneau pour en tirer un peu de vin.* Doliare veruculum.

* *Broche de balance fer qui paſſe au travers de la virole.* Tranſverſum ſtateræ veru ſub examine poſitum.

* *Broche de ſerrure, le fer qui entre dans la ſerrure ou creux de la clef.* Seræ veruculum.

* *Faire un coup de broche, donner au milieu du blanc, ſur la broche de fer qui le tient.* Scopi umbilicum, meditullium attingere.

* *Broche, outil ſur quoy on met l'étoffe pour la broder.* Veru tenſorium.

¶ *Broches, defenſes. Dents de Sanglier.* Aprugni dentes falcati.

BROCHETTE, *petite broche.* Hoc Veruculum, li.

BROCHER *d'or, un drap de ſoye.* Attalicam texere. Attalicum conficere textile. Veſtem auro & bombycino intertexere. Serico ſtamini auream tramam illigare, implicare. Aureo ſtamini, ſericum ſubtegmen intexere, adhibere inducere. Auro & bombyce, textile diſtinguere, diſcriminare, variare.

Etoffe de ſoye, brochée d'or Attalicum textum. Hæc Attalica, æ. Auro & bombyce intertextus pannus. Aureis & ſericis liciis diſtinctum, variatum, diſcriminatum textile.

Brocher, enfoncer les eſperons. Equi latera calcaribus fodere, premere, urgere. Equum calcaribus figere. Voyez *Eſperon.*

* *Brocher ſur le tout. en terme d'armoiries.* Scutarium typum reliquis typis ſuperferri, ſupergredi, ſupercurrere, ſuperire.

* *Il porte d'azur au lion d'or, à la faſce de gueules, brochant ſur le tout* In ſcuto cyaneo Leonem aureum geſtat, coccineâ ſupereunte *vel*, toti ſupercurrente faſciâ.

* *Brocher un clou, l'enfoncer dans le ſer & dans la corne de cheval* Clavum in equum cornu adigere.

* BROCHOIR, *marteau de mareſchal, dont il ſe ſert pour brocher.* Malleus, i.

BROCHET, *Poiſſon.* Hic Lucius, cij.

Petit brochet. Hic Luciolus, li.

BRODE'. Acu Phrygiâ pictus, a, um.

Un habit brodé. Acu Phrygiâ picta veſtis. Opere Phrygio texta veſtis.

BRODEQUIN. Hæc Caliga, æ. Hic Cothurnus, ni.

Chauſſé de Brodequins. Caligatus. Cothurnatus. Caligis inſtructus.

* BRODEQUINS, *eſpece de torture où l'on met les deux jambes du criminel entre trois ais, que l'on ſerre avec un vis.* Aſſerculi tortorij.

BRODER, *travailler en broderie.* Phrygionium opus facere, fingere, pingere, texere, exercere, efficere. Phrygionium textum, *vel*, textile concinnare, condere, conflare, componere. Opus facere, exercere acu Phrygionia.

Broder une étoffe. Veſtem acu Phrigiâ pingere; acu Phrigionia, *vel*, Phrygionica figurare, deſcribere depingere, interſtinguere.

BRODERIE, *Brodure ouvrage de Brodeur.* Opus Phrygium, *vel*, Phrygionicum. [gionis.

Broderie, Art de Brodeur. Ars Phrygionica. Ars Phry-

Un tapis de broderie. Tapes, opere Phrygio textus, acu Phrygiâ pictus, opere deſcriptus Phrygionico, acu Phrygionicâ figuratus, variatus, interſtinctus.

En cette broderie, les jours, les ombres, les contours, & l'éclat des fleurs eſtoient judicieuſement obſervez. His in tapetibus, acu Phrygiâ pictis opere topiario, colorum claritates, receſſus, commiſſuræ ac ſplendor, ad verum ſic accedebant, ut nihil prōpiis.

Caſaque de drap d'or, toute couverte d'une broderie à fleur & fort élevées; moitié or, & moitié couleur à feu, qui faiſoit le plus bel effet qu'il étoit poſſible. Chlamys ex aureo textili, opere Phrygionico, non mediocris eminentiæ ſplendida, totaque floribus interſtincta, partim aureis, partim ex ſerico igneī coloris, pulchrè rutilantibus, quo nihil ad aſpectum præclarius cerni poterat.

Houſſe de drap d'argent rehauſſé d'une riche broderie d'or Stragulum argento textum, auróque preciosè pictum acu Phrygionicâ.

De l'écarlate en broderie d'argent, meſlé à d. la ſoye bleuë. Coccinea veſtis, argento radians, bombyce cærulei coloris intertexto, Phrygionis acu.

* BRODERIES, *figures qu'on fait avec du bois dans un parterre.* Hoc Topiarium, ij. *Cic.*

BRODURE,

BRODURE. Voyez *Broderie.*
BROIER. Voyez *Broyer.*
BRONCHEMENT. Hæc Offenſio. Incurſio. Prolapſio, onis. Hic Lapſus, ûs. Pedis offenſio.
BRONCHER. Offendere. Offenſare. Incurrere in quidpiam. Offendere pedibus in aliquid obvium.
Ce qui fait broncher. Hoc Offendiculum, *vel,* Offenſaculum, li.
Broncher, faillir. Errare. Labi. Falli. Peccare. Delinquere. Errore prolabi.
Un cheval qui bronche ſouvent. Equus offenſator, ceſpitator, offenſans. Equus, quem crebrò veſtigium fallit,
BRONZE. Hoc Æs, æris. Æs ſtatuarium. Æs orichalco & caldario miſtum, (*composé de leton & de roſette.*)
Bronze de fonte, qui ne ſouffre point le marteau. Æs Caldarium.
Bronze, airain commun. Hoc Æs, æris.
BRONZE'. Ære illitus, a, um.
BROQUART, *jeune Cerf d'un an.* Hic Subulo, onis. Annotini cornu junior Cervus.
BROSSAILLE. Denſum virgetum. Conferti fruteti ſilvula. Denſus arbuſtis ſaltus. Spiſſum virgultis frutetum. (Hoc Dumetum. Senticetum. Vepretum, i. *ſi ce ſont des ronces.*)
Un lieu rempli de broſſailles. Locus virgultis obſitus, frondibus & arbuſtis ſeptus.
BROSSE, *pour nettoyer.* Hæc Scopula, æ.
BROSSER, *nettoyer avec une broſſe.* Tergere. Detergere.
Broſſer par les forêts. Per ſilvas palari. Voyez *Travers.*
BROU, *écaille verte de noix.* Voyez *Noix.*
BROUAGE. Voyez *Brouage.*
BROUE'E, *bruine.* Aëris caliginoſa denſitas. Caliginoſa *vel,* denſa nebula.
BROUET, *broüillon.* Hoc jus, juris.
BROUETTE, *petit chariot à une roüe.* Vehiculum truſatile. Manuarium vehiculum unâ rotâ curule. Ciſiolum unâ rotâ volubile.
BROUILLARD, *broüillar, nuage.* Hæc Nebula, æ. Nebuloſa cœli caligo. Humidus, & concretus terræ, mariſve halitus, ûs. Hæc Pruina, æ.
Diſſiper les broüillars. Caliginem nebuloſam diſſipare, diſcutere.
Un air plein de broüillards. Cœlum nebuloſum & caliginoſum.
¶ *Broüillard papier qui n'eſt pas au net.* V. *Broüillon.*
BROUILLER, *meſler quelque choſe; par exemple, des œufs.* Ova permiſcere, confundere, ſubigere, ſubagitare.
Broüiller, faire des troubles, exciter quelque ſedition. Turbare. Miſcere. Perturbationem rebus afferre.
Broüiller une famille. Familiam turbare. Turbas in familiâ movere.
Eſtre broüillé avec quelqu'un. Simultates cum aliquo habere, exercere.
Se broüiller avec quelqu'un. Simultates cum aliquo ſuſcipere.
Boüiller, confondre, renverſer quelque choſe. Aliquid turbare, permiſcere, confundere, perturbare, miſcere, pervertere. Alicui rei perturbationem afferre.
Broüiller une affaire. Negotium turbare, perturbare, impedire, implicare, intricare.
Broüiller, badiner. Nugari. Nugas agere.
* *Broüiller, ſe dit d'un cheval, le broüiller, il ſe broüille, lorſqu'il ſe met en deſordre, ſe traverſe, ſe deſunit.* Equus turbato motu, inceſſu agitur.
BROUILLERIE. Perturbatio. Confuſio, onis.
On n'a point vû de broüillerie dans ce Royaume, tant qu'il a vécu. Quoad vixit, nihil in hoc regno turbatum eſt; nihil turbatum extitit.
Broüillerie entre des amis. Diſſidium. Diſſenſio. Rixa. Diſcordia.
Broüillerie, ſedition. V. *Sedition.*
BROUILLON, *ſeditieux, remuant.* Hic Turbator, Perturbator, oris. Turbarum auctor. Turbarum princeps perpetuus. Qui aſſiduè turbat, miſcet omnia.
Broüillon, badin. Hic Nugator, oris. Nugax, cis. Hic Nebulo, onis.
¶ *Broüillon, papier écrit, qui n'eſt pas au net.* Charta deletilis, *vel,* deletitia. Hic, hæc Palimpſeſtus, i. Hæc Adverſaria, orum.
* BROUIR, *cela ſe dit des épis, des fruits des arbres qu'une vapeur brûle.* Uredine abſumere.
BROUSSIN *d'Erable.* Voyez *Erable.*
* BROUT. *Beſte de brout, (en termes de Venerie,) beſte fauve, comme Cerf, Daim, &c.* Fera paſcalis, pabularis, fulva. Quadrupes, carptu veſcens.
* *Brout, ce que pouſſent les vignes & les arbres au prin-tems.* Hæc Gemma, æ.
* *Brout, l'écaille des noix vertes.* Hic Culeolus.
BROUTER *l'herbe.* Herbam carpere, decerpere, paſcere, depaſcere, *vel,* Herbam paſci, depaſci. Paſtum, dentibus capeſſere, morſu carpere.
BROYE'. Piſitus, *vel,* Piſtus. Tritus. Detritus. Tuſus. Contuſus, a, um.
BROYEMENT. Piſtura. Tritura. Tritus, ûs.
BROYER, *piler quelque choſe.* Aliquid pilâ terere, diſterere, pinſere, contundere.
Broyer des couleurs. Colores terere.
Demy broyé. Semitritus, a, um.
BROYEUR. Hic Pinſor. Piſtor. Tritor, oris.
Broyeur de couleurs. Colorum tritor.
BRU, *belle-fille, la femme du fils.* Hæc Nurus, ûs. Filii conjux.
BRUGES, *ville de Flandres.* Hæ Brugæ, arum.
BRUIERE. Voyez *Bruyere.*
BRUINE, *gelée blanche.* Hæc Pruina, æ. Ros gelidus, *vel,* congelatus. Ros frigore concretus Voyez *Gelée blanche.*
La bruine brûle les arbres & les vignes. Uredinem infert arboribus, vitibusque pruina. Vites & arbores peſſimè afficit, exurit, adurit, uredine torret pruina.
BRUIRE, *faire du bruit.* Sonitum edere. Sonum ciére, conciére, excitare.
BRUIT *d'une choſe reſonnante.* Hic Sonus, ni. Hic Sonitus, ûs. Hic Tinnitus, ûs.
Bruit d'armes & de coups de fouët. Hic Crepitus, ûs.
D'abord que l'on entend le bruit des armes. Simul atque arma increpant, (*Liv.*) concrepant.
Bruit de Scie, de lime Hic Stridor, oris.
Bruit, fracas de choſes qui tombent Hic Fragor, oris.
Bruit de ruiſſeau, de voix douce. Hic Suſurrus, ri. Hoc Murmur, uris.
Bruit de pluſieurs perſonnes qui grommelent enſemble Hic Tumultus, ûs.
Bruit de pieds ou de mains. Hic Strepitus, ûs.
A petit bruit. Sine ſtrepitu.
Bruit ſourd & confus Hoc Murmur, uris.
Bruit de mer, & de tempeſte. Hic Fremitus, ûs. Hoc Murmur, uris. Fremitus murmurantis maris.
Bruit de canon & de tonnerre. Hic Fragor, oris. Hic Tumultus, ûs.
Bruit ſous terrain. Terræ mugitus, ûs.
Faire du bruit ſemblable à celui que fait le tonnerre, ou le canon. Tumultuari. Fragorem ingentem edere, reddere.
Faire du bruit, comme les choſes qui ſe fracaſſent. Fragorem edere, ingenti fragore concrepare.
Faire du buit, comme une ſcie, une lime, une charrette mal ointe. Strideo, *vel,* Strido, is, ſtridi, ſtridere. Stridorem edere.
Faire du bruit comme des perſonnes grommelantes. Fremere. Infremere.
Faire du bruit comme un ruiſſeau. Murmurare. Immurmurare.
Faire du bruit des pieds & des mains. Strepere. Perſtrepere. Inſtrepere.

Faire du bruit des doigts. Digitis concrepare.
Toute la ville retentiſſoit de ces bruits. Tota urbs his vocibus percrepabat.
Cette porte fait du bruit quand on l'ouvre. Stridit, *vel*, crepat hoc oſtium, cum aperitur.
Je vous y menerai ſans faire bruit. Per ſilentium, eò te deducam.
Faire du bruit, pour troubler quelqu'un qui parle. Obſtrepere alicui in dicendo.
Faire de grands bruits dans une ville. Maximas in urbe turbas facere, excitare, ciêre.
Que de bruit vous faites, pour une choſe de neant! Quantas in re nihil tragœdias excitas! Quantum in re leviculâ tumultum moves! Quantas in nugis tragœdias agis!
Ils ont bruit enſemble, ils ſont en querelle. Simultates gerunt invicem. Voyez *Querelle.*
¶ *Bruit, nouvelles.* Hi Nuncii, orum. Hæc Fama, æ. Hic Rumor, oris.
Le bruit court qu'il eſt mort. Eum obiiſſe, rumor eſt, fama eſt, fertur, ferunt, jactatur, ſermo eſt, fama emanavit, ſermo manavit, rumor ſpargitur, fama nunciat.
Le bruit eſt grand qu'il eſt arrivé. Illum adventaſſe, magnus eſt rumor, *vel*, multus eſt ſermo.
Le bruit n'en eſt pas maintenant ſi grand. Hujus rei refrigeratus jam ſermo eſt.
Ce bruit s'eſt répandu par toute la ville. Tota urbe diſſipatus, diſperſus, diſſeminatus hic ſermo eſt. Hujus rei fama, omnia urbis loca peragravit, *vel*, pervaſit.
Il court un bruit qui s'eſt répandu de la ville. Manat, *vel*, ſerpit ab urbe famâ.
C'eſt un bruit commun, un bruit conſtant. Conſtanti famâ atque omnium ſermone celebratur. Res percrebuit, atque in ore & ſermone omnium cœpit eſſe. Rumore vulgatum eſt. Conſtans rumor eſt. Famâ paſſim jactatum eſt. Sermo increbuit. Fama obtinet. Dicta fama eſt.
C'eſt un bruit incertain. Rumor eſt ſine actore, *vel*, ſine capite. rumor eſt incertus, infirmus, inanis. Sermones diſſipati ſunt, qui nullâ veritate nitantur, quibus haberi nulla fides debeat; qui nihil certum ſequantur; quos veritas nulla confirmet; qui nullo ſatis firmo teſtimonio, nullo prorsùs argumento rationéve nitantur.
Semer, faire courir quelque bruit. Sermones aliquos ſpargere, diſſeminare, diſſipare, vulgare.
On a fait courir des bruits fâcheux. Graves rumores ſparſi ſunt.
On a fait courir le bruit par toute la ville, que Ceſar, &c. ſermo eſt totâ urbe diſſipatus, Cæſarem, &c.
Pour ce qui eſt de Pompée, nous n'en avons aucunes nouvelles, mais ſeulement quelques bruits ſourds. De Pompeio non rumores, ſuſurrationes veniunt.
Pluſieurs ont fait déja courir le bruit, que vous, &c. Plurimorum ſermo jam increbuit, te &c,
Vous avez ſemé ce bruit. A te manavit hic rumor, Hujus rumoris auctor es. Sparſiſti nos ſermones. Hunc rumorem diſſipaſti.
Petit bruit nouvelles de peu d'importance, ou qui ne ſont pas fort aſſurées. Hic Rumuſculus, li.
Mais ce bruit n'étoit pas grand. Sed is rumor clemens erat. *Sall.*
Ecouter tous les bruits qui courent, recueillir ſoigneuſement tous les bruits. Rumores excipere. Rumuſculos aucupari.
Etouffer les bruits qui courent. Sermones comprimere, reprimere, reſtinguere.
¶ *Bruit, eſtime, reputation.* Hoc nomen, inis. Hæc Fama, æ. Hæc Exiſtimatio, onis.
Cette femme a mauvais bruit. Malè audit illa mulier. Sermones parùm honeſti de illâ feruntur. Malè de illa plerique ſentiunt & loquuntur. Famâ & exiſtimatione concidit. Incidit, *vel*, incurrit in ſermones omnium, illa femina.
BRULE, *conſumé.* Uſtus. Peruſtus. Exuſtus. Combuſtus. Crematus. Concrematus, a, um.
Demi-brûlé. Semiuſtus. Semiuſtulatus. Semiambuſtus, a, um.
Brulé, hâlé du ſoleil. Solis ardore aduſtus, a, um.
BRULEMENT, *l'action de brûler.* Hæc Aduſtio. Exuſtio. Uſtio. Deflagratio, onis.
BRULER *quelque choſe.* Quidpiam urere, comburere, exurere, adurere, cremare, concremare, igne conſumere, igne abſumere.
Brûler tout à l'entour. Amburere aliquid.
Un bâton brûlé par le bout. Præuſtus baculus.
Brûler, être en feu, être embraſé. Ardere. Flagrare. Conflagrare. Deflagrare. Uri. Comburri. Exuri.
La chaleur brûlera la vigne. Voyez *Cuire.*
Sa maiſon s'eſt brûlée. Ejus domus, incendio arſit, incendio conflagravit. Domus tota deflagravit; incendio conſumpta eſt, abſumpta eſt.
Tous mes livres ſe ſont brûlez ont été brûlez. Mei omnes libri combuſti ſunt, cremati ſunt.
Il m'a brûlé les cheveux. Mihi capillos aduſſit.
Brûler de l'encens, du papier, du bois, &c. Thus, chartam, lignum, aliudve ſimile incendere.
Il fut brûlé ſur le gril. Craticulæ impoſitus, ſubjectis ignibus roſtus eſt.
Il fut brûlé tout vif. Vivus combuſtus eſt.
Brûler, être enflammé de deſir, ou de quelqu'autre paſſion. Deſiderio, aliâve cupiditate ardere, flagrare, incendi, inflammari, teneri, æſtuare.
BRULEUR, *celui qui brûle.* Hic Uſtor, oris.
BRULOT, *ſorte de navire.* Incendiarius lembus, (bi.)
BRULURE, *brûlure.* Hæc Uſtio. Combuſtio. Exuſtio. Aduſtio. Ambuſtio, onis.
L'huile de Myrte guerit les brûlures. Oleum myrteum ambuſtionibus, *vel*, ambuſtis medetur. Ambuſta, *vel*, aduſta ſanat. Efficax eſt contra ambuſta igni.
Brûlure des plantes, causé, par des broüillars. Hæc Sideratio, onis.
Brûlure causée par la grêle. Hæc Carbunculatio, onis. Hæc Uredo, inis. Hæc Rubigo inis.
* BRUME, *(terme de Marine,) broüillard de mer.* Nebula mari incubans.
* *Temps embrumé.* Cœlum caliginoſum, nebulis obductum, obſitum.
BRUN, *obſcur.* Color fuſcus, nigrans, ſubniger, gra, grum. Aquilus. a. um.
Bai-brun. Caſtaneus color.
Cheval bai-brun. Equus badius, fuſcus. Ex badio nigricans equus. Aquilus, *vel*, aquili coloris equus.
BRUNE, *le tard.* Crepuſculum veſpertinum. Hæc Veſpera, æ. Hic Veſper, eris. Hic Veſperus, ri.
Sur la brune. (*d'Ablancourt.*) Sub veſperam.
Une nuit aſſez brune. (*Mezerai.*) Nox obſcurior.
BRUNET, *tirant ſur le brun.* Nigellus, a, um. Subaquilus, a, um.
BRUNIR, *polir l'or, l'argent.* Aurum, argentúmve polire, expolire, lævigare, lævare, (*on écrit auſſi* levigare, levare.) Auro aut argento, levorem, claritatemque politione afferre, poſituram & ſplendorem conferre; expolitione fulgorem addere, ſplendorem indere.
BRUNISSEMENT. Hic Lævor, oris. Hæc Politura, æ.
BRUNISSURE, *poliſſure de têtes de Cerfs.* Cervini cornu nitor, lævitas, lævor, nitida facies, polita ſuperficies, terſior extima cruſta.
BRUNISSEUR. Hic Politor, oris.
BRUNISSOIR. Politorius lapis, dens, &c.
BRUNSBERG, *ville de la Pruſſe.* Hæc Brunsberga, æ.
BRUNSWIC, *ville de Saxe.* Hoc Brunſvicum, i.
BRUSC, *myrte ſauvage, arbriſſeau.* Hæc Ruſcus, *vel*, Bruſcus, i. Hoc Ruſcum, i.
BRUSQUE, *rude.* Promptus & ſubaſper. Subitus & ſubdurior. Præceps, cipitis.

tuta eſt negotii tui deliberatio & cognitio. Relatum eſt de cognoſcendâ, judicandâque tuâ causâ.

* BUREAU. Voyez *Bure*.

* BURELLE, (*en termes d'armoiries.*) *c'eſt une Faſce de huit pieces, ou plus.* Tranſverſæ faſciæ ſcutariæ jugis ordo, *vel*, perpetua ſeries Tranſverſæ tæniæ ſcutariæ repetitus ordo totâ aream.

Les Burelles ſont des faſces diminuées. Minutæ tæniæ.

BURELE', *champ d'azur, burelé d'or.* Cyanea ſcuti area, tranſverſo auro jugiter faſciata. Cæruleum ſcuti ſolum, tranſverſis aureis tæniis perpetuò deſcriptum.

* *Il porte d'argent burelé de ſinople.* Argenteum præfert ſcutum, prafinis faſciis perpetuis, ex tranſverſo exaratum.

BURET, *eſpece de poiſſon, d'où l'on tiroit autrefois la pourpre.* Hic Murex, icis.

BURETE. Hic Urceolus, li. Hic Guttus, i. Hoc Simpulum, i. [narius.

Burete de l'eau & du vin. Urceolus aquarius & vi-

BURGOS, *ville d'Eſpagne.* Hi Burgi, orum.

BURGUEPINE, *arbriſſeau.* Hic Rhamnus, ni.

BURIN. Hoc Cælum, li. Hoc Scalpellum, *vel*, Hic Scalpellus, li.

BURINER *quelque choſe.* Aliquid cælare, *vel*, ſculpere,

BURLESQUE. Jocularis. Ridiculus. Facetus, a, um.

Vers burleſques. Verſus joculares, ludicri, ridiculi.

BUSC, *dont les femmes ſe ſervent.* Oſſea, *vel*, lignea palmula, muliebris veſtis ad pectus concinnatitia.

BUSCH, *Cap, ou Tete de Buſch, ville de Guienne.* Buſium, *vel*, Buſchium, i.

BUSCHER, BUSCHERON. V. *Bûcher*, *Bûcheron*.

BUSE. *Bui ar, oiſeau.* Hic Buteo, onis.

BUSQUER *fortune*, (*c'eſt proprement.*) Foris quærere, quod non invenias domi. Rationem omnem experiri, unde tibi ad vitam neceſſaria compares, (*& non pas*, tentare & experiri fortunam; Hoc enim eſt; *S'expoſer au hazard.*

BUSSY, *ville de Champagne.* Hoc Buſſiacum, i.

BUST, *ou pour mieux dire*, BUSTE, *ſtatuë à demi corps.* Efficta umbilico tenùs imago. Statuta pectore tenus efformata. Herma virilis, *vel*, feminea.

BUT, *bute, blanc, où l'on viſe pour tirer.* Hic Scopus, pi. Nota, quò ſagitta dirigitur. Signum, quò jaculum deſtinatur. Voyez *Blanc*.

Fraper le but. Rectà in ſcopum collineare. Scopum ferire. Collineare. Eò deſtinare ictum, quò intenderis.

¶ *But, deſſein, la fin qu'on ſe propoſe.* Hic Finis, is. Hic Scopus, pi. Hic Terminus, ni.

Quel eſt vôtre but? que pretendez-vous? Quò mentem intendis? Quò animum refers? Quo ſpectat tuus animus? Quem in ſcopum, conſilia dirigis tua? Quam in rem intendis mentis aciem? V. *Prétendre*.

La gloire de Dieu, eſt mon unique but. Ad gloriam Dei omnes cogitationes meas refero. In omnibus rebus, divinam gloriam ſpecto. Prima, præcipua, potiſſima mihi eſt divinæ gloriæ propagandæ cura. Meorum conſiliorum finis, mearum actionum terminus, mentis meæ ſcopus unicus eſt divina gloria. In omnibus meis factis propoſitus eſt mihi divinus honor. Mearum actionum norma quædam & regula eſt.

BUTE, *motte de terre élevée, pour tirer au blanc.* Hæc Meta, æ. Meta terrea jaculatoria. Terræ tumulus jaculatorius.

Avoir quelqu'un en bute. Aliquem habere, quem appetas, *vel*, impetas, in quem ictus intendas; quo petitiones tuas deſtines.

Il eſt en butte aux autres, Expoſitus eſt aliorum injuriis, ludibriis, ſibilis, &c. Conſpirant in eum alii. Conſpiratione facta, ab aliis laceſſitur, impetitur, inceſſitur.

* *Bute, ou butée, maſſif de pierre pour reſiſter à la pouſſée d'une muraille ou d'une voute.* Hoc Eriſma, atis.

BUTER *à quelque choſe.* Aliquid, *vel*, ad aliquid ſpectare.

Je ne butte que là. Id unum ago, eò tendo, ad eum exitum propero. Ad id omnia refero.

BUTIN. Hæc Præda, æ.

Faire un grand butin. Maximos quæſtus, prædáſque facere.

Argent, revenant du butin vendu. Hæ Manubiæ, arum. Manubiaria pecunia. Conflata, ex venditione prædæ, pecunia, æ.

J'emporterai le butin, il ſera pour moi. Præda mihi cedet. *Flor*.

BUTINER. Prædari. Facere prædam. Capere prædam.

* BUTOR, *oiſeau.* Ardea ſpuria.

Butor, autre ſorte d'oiſeau. Hic Onocrotalus, li. Hic Buteo onis. Hic Butorius, ii.

Butor, lourdaut. Stupidus. Stolidus. Plumbeus, a, um. Hic Stipes, itis.

* BUVETTE, *regale dans un cabaret.* Popinarium convivium. [Guttus, i.

BUYE, *cruche à tenir de l'eau.* Hæc Hydria, æ. Hic

BUYS. Voyez *Buis*.

BUZARD. *Butor oiſeau.* Voyez *Butor*.

C

C A

CA, *veions un peu.* Age, Agedum, Ageſis, Age porrò, videamus.

Ça, qu'on ſelle les chevaux. Agite, equos inſternite. Adeſdùm, equis ſtrata injicite.

Ça, qu'on lave les mains, & qu'on ſe mette à table. Adeſte. Agite. Lavate manus, & aſſidete.

Ils dorment tous, qui ça, qui là. Univerſi dormiunt, hîc alii, alii illic.

Ils courent, qui ça, qui là, qui de ça, qui de là. Hac, illac, vagantur, circumcurſant. Alii alio diſcurrunt.

Les uns ſont allez deça, les autres delà. Alii huc, alii illuc tranſmigrarunt.

Les oiſeaux volent ça, & là. Paſſim ac liberè aves volitant. Huc & illuc paſſim vagantur volucres.

Aller ça & là, comme les bêtes. Paſſim, beſtiarum more, vagari.

Venez ça. Adi huc. Accede huc. Ehodùm ad me.

CABALE, *interpretation miſtique des paroles de l'Ecriture Sainte par tranſpoſition de lettres.* Interpretatio verborum Scripturæ Sacræ; per trajectas, per tranſpoſitas literas. Anagrammatiſmus elementorum ad eruendos arcanos ſenſus ex ſacris literis.

¶ *Cabale, complot, ſecrete pratique.* Clandeſtina conſultatio. Conſiliorum occulta communicatio inter conjuratos. Clandeſtina coitio.

Cabale, les perſonnes cabalées. Conjuratorum manus. Conſpirantium manipulus. Clandeſtinò coëuntium factio.

Il eſt de leur cabale. De grege illo eſt. *Ter*.

Faire une cabale, cabaler, ſe cabaler. Conſpirare. Inire clandeſtina conſilia. Conjurare. Conſpirationem conflare. Conjurationem facere.

CABALER. Conſpirare. Voyez *Cabale*.

CABANE. Hæc Caſa, æ. Hoc Tugurium, rii. Hoc Gurguſtium, ſtii. [Gurguſtiolum, li.
Petite cabane. Hæc Caſula, æ. Hoc Tuguriolum, li. Hoc
* *Cabane, reduit de planches long de ſix pieds, haut & large environ de trois, où couchent les mariniers.* Nautarum cellulæ.
CABARET. Hæc Caupona. Taberna. Popina, æ. (Gurguſtium, caſa eſt, non caupona.)
Petit cabaret. Hæc Cauponula, æ.
¶ *Cabaret, herbe.* Nardum ſilveſtre. Nardus ſilveſtris. Hoc Aſarum, i.
CABARETIER, *tenant cabaret.* Hic Caupo, onis. Cauponariam exercens. Cauponem agens.
Cabaretier, qui hante les cabarets. Hic Popino, onis. In cauponis aſſiduus Cauponarum aſſectator.
Métier de cabaretier. Hæc Cauponaria, æ.
CABAS. Hic Fiſcus, ci. Hic Cophinus, ni. Hæc Fiſcina, æ.
Petit cabas. Hæc Fiſcella, æ. Hic Fiſcellus, li.
Cabas de figues. Piſcina fiſcorum. Cophinus ficuum.
* CABESTAN, *machine posée à plomb, qui tournant en rond avec des barres, enfile les cordes, & leve les ancres* Hæc Sucula, æ.
CABINET, *lieu retiré & ſecret.* Conclave ſecretius. Conclavium interius. (Cubiculum, *c'eſt proprement une chambre.*)
Cabinet, où l'on tient des choſes pretieuſes. Armarium ſanctius, *vel*, Cella reconditior, *vel*, Repoſitorium condendæ ſelectioris gazæ, ac pretioſæ ſupellectilis.
Cabinet de femme, contenant ſes nipes & ſes raretez. Mundi muliebris pretio, cultuque inſigne Inſtrumentum. [rium, ii. *Colum.*
Cabinet d'étude. Hoc Muſæum, æi.
Cabinet de verdure, ou de jardin, fait de branches d'arbres. Hortenſe umbraculum. Exedra, virentibus arborum ramis inumbrata.
Cabinet de jardin, à couvert de la pluie. Hoc Nubilarium, ii. *Colum.*
* *Cabinet d'orgues; ce qui en eſt comme l'étui où ſont enfermez les jeux.* Fiſtularum organicarum theca, repoſitorium.
CABISCOL, *dignité de Chapitre, Maitre de Chœur.* Magiſter Chori. [nauticus.
CABLE, *groſſe corde de navire.* Hic rudens, tis. Funis
* CABLE, *meſure de ſix-vingt braſſes: Eleigné de la diſtance de deux cables.* Remotus, centum quadraginta ſexpedis, ulnis.
* CABLER, *tortiller pluſieurs filets pour faire une corde.* Fila in funem torquere.
* CABOCHON, *en terme de ſculpture, c'eſt une piece de relief, relevée en rond, en façon de tête.* Sculptilis umbo. Extans umbo rei ſculptilis.
* *Cabochon, pierre pretieuſe qui n'eſt pas taillée.* Gemma rudis, impolita.
* CABOIER, *aller de cap en cap, de port en port, à la façon des corſaires.* Littora pererrare, obire.
CABRER *ſon cheval, le faire cabrer, le faire lever ſur les pieds de derriere.* Equum ſurrigere, excitare in poſticas plantas. Equum, in poſteriores pedes rectum ſtatuere. Equum excitare, ut in poſteriores calces ſe ſurrigat.
Au lieu de dompter ce cheval, vous le cabrez. Non domabis, ſed efferabis illum equum.
Ce cheval ſe cabre, d'abord qu'on le monte. In poſteriores plantas hic equus ſe ſurrigit, in poſticos pedes ſe attollit, ſtantis habitu ſeſe erigit, rectus in pedes excitatur, ſimul atque inſcenditur is equus.
Se cabrer, s'emporter, ſe dépiter. Commoveri, *vel*, concitari animo vehementiùs. Irâ, *vel*, indignatione immoderatiùs efferri. Excandeſcere. Erumpere in iras. Efferri turbulentiùs.
Se cabrer contre ſon maitre. In dominum efferri contumaciâ. Detrectare ferociùs, domini imperium. Domino repugnare arrogantiùs.
CABRÉ, *éſſaré, ſe dit du cheval, en termes de Blazon.* Efferatus, a, um.

CABUS. Capitatus, a, um. Capite tumidus.
Choux cabus. Caulis capitatus. Braſſica capite turgens.
Laituë cabuſſe. Lactuca capitata, globoſa, vertice turgida, apice globoſa, in pomum capitata.
CACHE, *cachette, lieu ſecret.* Voyez *Cachete.*
Cache entrée de ſerrure, piece de fer qui en couvre l'entrée. Oſtioli ſeræ operculum.
¶ *Cache, ſorte de navire* Navigium quod Caciam vocãt.
CACHÉ. Abditus. Abſconditus. Reconditus. Tectus. Occultatus, a, um.
Tenir quelque choſe ſecrete. Aliquid reconditum, retruſum atque abditum tenere. [abditum.
Une haine cachée & ſecrete. Odium compreſſum atq;
Des vices cachez & couverts. Vitia tecta, operta, recondita,
CACHER *quelque choſe, la mettre en quelque lieu caché.* Aliquid abdere, abſcondere, condere, recõdere, occulere, occultare, tegere, obtegere, opprimere, celare.
Cacher quelque choſe, la tenir ſecrete. Aliquid ſubtricere, ſupprimere, ſilétio involvere, tegere. Efficere, ut res aliqua lateat, ut in obſcuro ſit, ut clam ſit, ut ne ſit palam, ut ne pateat, ut ne ſit aperta, ut in occulto lateat ut occulta, obſcura, operta habeatur; ut non manet, pateat, in lucem prodeat, divulgetur. V. *Secret.*
Pourquoi lui cachez-vous cela? Cur eam rem, *vel*, de eâ re, illum celas? Cur eam rem illi celas, ab illius oculis removes? Cur efficis, ut illud ei ſit obſcurum, occultum, abditum? Cur à te celatur, eâ de re?
Se cacher en quelque lieu. In aliquem locum, *vel*, in aliquo loco ſe abdere, ſe condere, ſe occultare. In latebram ſe conjicere, ſe abſtrudere.
Il eſt caché deſſous le lit. Sub lecto latet, delitescit, obliteſcit, abditur, abſconditur.
Ces choſes ont été long-temps cachées. Hæc in diuturnâ obſcuritate latuerunt.
Et il ne s'en cache point. Neque id occultè fert. *Ter.*
Il avoit un couteau caché ſous ſa robe. Sub veſte abditum habebat cultrum. *Liv.*
Cacher ſes vices ſous de belles aparences de vertus. Suavitia regere ſimulatione virtutũ. Obtegere vitia, ſpecie virtutum. Occultare vitia, integumento virtutum.
La verité eſt cachée comme ſous un voile Veritas tegitur, & quaſi velis quibuſdam obtenditur.
Celui qui cache. Hic Occultator, oris.
CACHET. Signum. Sigillum. Annulus ſignatorius. Sigillum epiſtolare. Pala ſignatoria.
Oſter le cachet à une choſe. Voyez *Cacheter.*
Lettre de cachet du Roi. Regii ſigilli literæ.
CACHETTE. Hæc Latebra, æ. Hoc Latibulum, li. Hæ Latebræ, arum.
En cachette, en ſecret. Clam. Clanculùm. Clandeſtinò. Latenter. Abditè. Occultè. Clam arbitris. Tectè. Abſconditè. Remotis arbitris. Nullo conſcio. Sine teſte.
Des méchancetez qui ſe font en cachette. Clandeſtina ſcelera.
CACHETTÉ. Obſignatus, a, um. Signatus, a, um. Sigillatus, a, um. Conſignatus, a, um. Sigillo obſignatus. Signo munitus.
CACHETTER, *imprimer le cachet.* Signum annularium apprimere, imprimere. Signatoriæ ceræ, annulum imprimere, adhibere, inducere.
Cacheter, former quelque choſe en le cachetant. Aliquid ſignare, obſignare, appreſſo ſigno claudere, ſigno munire, ſigillo occludere.
Décacheter quelque choſe, ôter le cachet. Aliquid reſignare. Alicujus rei ſignum ſolvere, reſolvere, demere, deripere, detrahere.
Le Magiſtrat a cacheté tous les coffres. Univerſas capſas Magiſtratus obſignavit, ſignatorio annulo occluſit, annulo obſignatas, Regiæ poteſtati concredidit.
Celui qui cachette. Hic Obſignator, oris.
Il m'a rendu vos lettres cachettées. Integris ſignis, literas mihi tuas reddidit.

CACHOT, *groton, priſon obſcure.* Carcer obſcurus. Hæc Arca,æ. *Cic.* Hoc barathrum,i. Locus ex carcere angustus ac tenebroſus, in quem nocentiſſimi includuntur. (Rectè autem is locus dicitur, *Arca*, ab arcendo, quod in ea vinctus ſervetur, ut ne cum aliquo loqui poſſit.)

Mettre quelqu'un dans le cachot. Aliquem obſcuro carceri addicere, mancipare. In tetrum carcerem detrudere, in tenebras deprimere.

CACOCHIME. Homo valetudinarius, morboſus, morbis obnoxius, ægrâ valetudine, malè affectâ valetudine, ſtomachi imbecillioris. Corruptis humoribus plenus. Vitioſis humoribus in toto corpore redundans.

CACOPHONIE, *mauvais ſon.* Sonus aſper. Hæc Cacophonia,æ.

CADAVRE. Hoc Cadaver,eris.

CADEAU, *groſſe lettre* Decumana litera. Grandior litera. Majoris modi litera.

Faire des cadeaux. Magnis & amplis ductibus literas pingere.

CADASTRE. Recenſio, quâ novi homines, ab Nobilium ordine, reſcripti in plebeium, Nobilitatis uſurpato jure ac Prærogativâ privantur.

Il a été mis au cadaſtre. Il eſt déchu du droit de Nobleſſe In plebeium ordinem redactus eſt, tranſcriptus eſt Nobilium jure excidit De nobiliſi ſtatu delapſus eſt. Ad plebeios dejectus eſt. Nobilitatis prærogativâ orbatus eſt, privatus eſt, ſpoliatus eſt. Nobilitatis jus, quod ſibi perperàm vindicaret, ei ademptum eſt.

CADEAU, *ſorte de feſtin.* Hoc Epulum,i.

CADENAC, *ville en Quercy.* Hoc Uxellodunum,i.

CADENACER *quelque choſe.* Aliquid, catenariâ ſerâ occludere, obfirmare, præcludere.

CADENAT. Catenaria ſera. Catenata ſera. Catenæ obſtringendæ ſera, (*s'il n'y a point de chaine au cadenat.* Hæc Sera,æ.)

CADENCE. Numerus, certis legibus adſtrictus. Status certâ lege numerus & modus.

Cadence des pieds, au ſon de la flutte. Pedum motus legitimus, ad tibiæ numeros artificiosè cadentium. Numeroſa ſaltatio pedum, tibiæque modis aptè conſentientibus.

Obſerver en danſant la cadence des violons. Compoſito ad fidium modos gradu, numerosè ſaltare.

N'obſerver pas la cadence. Extra numerum ſe movere.

* *Cadence, concluſion naturelle d'un air de muſique.* Cantus aptè, harmonicè cadens, deſinens.

* *Cadence, (terme de manege,) proportion, meſure que le cheval dreſſé doit garder en tous ſes mouvemens.* Statis menſuris temperatus equi motus.

Il n'eſt rien de plus charmant que la juſte cadence des periodes. Nihil ſuavius cadit ad aures, molliúſque in animum ſeſe inſinuat, quàm oratio numeroſa & bellè fluens.

Donner de la cadence à ſon diſcours, pour donner de l'agrément à ſes Auditeurs. Orationem ſuam certis quibuſdam ſpatiis definire, ut converſionibus membrorum abſolutis, aures demulceat. Verborum numerosè cadentium concinnitate orationem circumſcribere, ut audientium reficiat animos. V. *Periode*

Son diſcours a une agreable cadence. Numeroſa illius eſt, ordinata dictio. Fundit orationem numerosè. Verba illius omnia, ita inter ſe apta, implexaque ſunt, ut quendam quaſi concentum efficiant. Claudit ſententias numeris. Ejus oratio numerosè cadit. Adeò idonea eſt vocum omnium collocatio ac ſtructura, dum loquitur; ita commoda verborum & ſententiarum diſpoſitio; ut mirè cohærens, leniterque fluens reddatur ejus oratio.

Tous ces mots ont une même cadence Verba hæc omnia ſimiliter cadunt. Eundem referunt in cadendo ſonum.

CADENCE'. Numerosè cadens. Numeroſus,a,um.

Une periode cadencée. Numeroſa periodus.

CADENE, *chaine.* Hæc Catena,æ.

Qu'on le mette à la cadene. Injiciatur illi catena. Catenis vinciatur.

CADEROUSSE, *ville du Comtat d'Avignon.* Hoc Caderoſſum, i.

CADET, *le plus jeune des freres.* Fratrum natu minimus. Fratrum poſtremus, (*s'il n'y a que deux freres.* Fratrum natu minor.)

Il eſt mon cadet. Meus eſt frater, natu minor.

* *Cadet, jeune homme au Regiment des Gardes, qui eſt volontaire.* Stipator regius, Prætorianus gratuitam obiens operam.

CADETTE, *la plus jeune des ſœurs.* Sororum poſtrema, natu minima, *vel*, minor.

¶ *Cadette, pierre de taille pour paver.* Quadratus lapis ſtruendo pavimento.

CADETTER. Quadratis lapidibus pavimentum ſternere, munire.

CADIS, *Iſle & ville d'Eſpagne.* Hæ Gades,ium,ibus.

Qui eſt de Cadis. Gaditanus,a,um.

¶ *Cadis, étoffe, drap.* Tenuior ac vilior pannus. Minoris notæ veſtis. Pannus laneus rarior, rudiori opere.

* CADOLE, *ou loquet de porte.* Cadivus peſſulus, i.

CADRAN. Solarium manuarium. Horologium pugillare. Magneſiæ acûs ſolarium. Pugillare ſolarium Magneticum.

CADRANGULAIRE. Voyez *Quadrangulaire.*

CADRER Voyez *Quadrer.*

CADRILLE, *troupe de Cavaliers.* Hoc Agmen, inis. Hæc Turma, æ.

CADRUPLE. Voyez *Quadruple.*

CADUC. Effœtus. Decrepitus,a,um. Viribus defectus,a, um. Senio confectus. Homo, effœtis viribus.

Mal caduc. Morbus comitialis. Morbus ſonticus. Epilepticus affectus,ûs. Hæc Epilepſia,æ.

Tomber du mal caduc, y être ſujet. Comitiali morbo laborare, epilepſiæ, obnoxium eſſe.

Il tomboit du mal caduc deux fois par jour. Bis quotidie epilepſiâ corripiebatur.

Qui tombe, qui eſt ſujet au mal caduc. Epilepticus,a,um.

CADUC, *periſſable.* Caducus,a,um. Fluxus,a,um. Mortalis,e. Fragilis, e.

Biens caduc, vaquant. Bona caduca, vacua, vacantia. Bona demortui, legitimo carentis hærede, addicta Principi.

CADUCE'E. Hoc Caduceum, cei. Mercurii virga.

Celui qui porte le caducée. Hic Caduceator, oris. Caducifer. Orator, *vel*, Legatus.

CAEN, (*on prononce Can*) *Ville de Normandie.* Hoc Cadomum, mi.

CAFFA, *ville de Tartarie,* Hæc Theodoſia,æ.

CAFRES, *peuples d'Affrique.* Hi Cafri, orum.

CAGE. Hæc Cavea,æ.

Oiſeau de cage. Avis cavearia, caveatica.

Mettre un oiſeau en cage. Cavea, *vel*, in caveam includere avem. Cavæ, *vel*, in Caveam inducere, immittere volucrem.

Mettre un homme en cage, en priſon. Voyez *Priſon.*

Cage, hune de navire. Mali corbita,æ. Mali ſpecula,æ.

* *Cage d'eſcalier, les murailles qui l'enferment.* Circumpoſiti ſchalæ parietes.

* *Cage de baſtiment, les murailles qui enferment tout le baſtiment.* Circumplexi totum ædium ambitum parietes.

* *Cage d'Orfevre, où il étale ſa marchandiſe.* Clatrata aurificis officina.

* *Cage de moulin à vent, le baſtiment.* Turritum molitrinæ velaris ædificium.

CAGEOLER, *Cageolerie, Cageoleur.* V. *Cajoleur.*

CAGLIER, *ville de Sardaigne.* Hæc Calaris,is.

CAGNARD, *faineant.* Ignavus, a,um. V. *Faineant.*

CAGNARDERIE. Hæc Ignavia. Inertia. Deſidia,æ.

CAGOT, *bigot,* Fictæ & mentitæ pietatis homo. Religionis

gionis fraudulentus ſimulator. Falſæ religionis affectator.

CAGOTERIE. Ficta & ementitia pietas. Simulata, falsáque religio. Religionis fraudulenta ſimulatio.

CAHORS. *ville capitale du Quercy.* Hoc Cadurcum,ci.

* CAHOT, *ſaut, agitation de caroſſe, &c.* Rhedæ ſubſultatio. *Cahoter.* Subſultare.

CAHUETE. *Cabane.* Hoc Tuguriolũ,li. Hæc Caſula, æ.

CAI. Voyez *Quay*

* CAICHE, *eſquif de galere.* Triremis ſcapha,æ.

CAIER. Voyez *Cayer.*

* CAÏES, *ou roches molles, bancs de ſables, ou de roches couvertes de beaucoup de vaſes en herbe.* Molles ſcopuli.

CAIETTE, *port d'Italie. (l'on prononce Cayette.)* Hæc Caïeta, æ.

CAILLE, *oiſeau.* Hæc Coturnix, icis.

CAILLE, *ou lait caillé.* La coagulatum. Lac coactum. Lactis coagulum.

Caillé, choſe caillée. Coagulatus. Concretus. Coactus. Congelatus, a, um.

* CAILLEBOTIS, *rillac à jour, fait en treillis, pour faire exhaler la fumée des canons qui ſont deſſous.* Tabulatum pervium, cancellatum.

CAILLER, *faire cailler quelque choſe.* Aliquid coagulare, cogere, congelare, gelare.

Le baume fait cailler le lait. Balſami gutta, lac cogit, congelat, coagulat, coire facit, concrelcere facit.

Se cailler, devenir caillé. Coire. Concreſcere. Congelare, *vel*, congelari. Coagulari. Cogi.

CAILLOU. Hic, hæc Silex, icis. Lapis ſiliceus. Saxum ſilicеum.

Petit caillou. Hic Calculus, li. Hic Scrupus, pi.

Plein de petits cailloux. Calculoſus. Scrupuloſus. Glareoſus.

Plein de gros cailloux. Lapidoſus. Saxoſus. Petroſus. Silicibus ſalebroſus.

Fait de cailloux. Silicius, a, um.

Pavé de cailloux, fait de cailloux. Silicatus, a, um.

Maçonnerie de cailloux. Æquato ſilice ſtructura. Ordinario ſilice paries. Structura ſilicea.

CAIMAND, *mendiant.* Mendicus, *vel* Mendiculus, i.

CAIMANDE. Hæc Mendica, *vel*, Mendicula, æ.

CAIMANDER. Mendicare. Mendicato vitam tolerare.

CAJOLER. *babiller.* Effusè & inconſideranter loqui.

Cajoler, flater de paroles. Aures mulcere aliqui, verbis cõpoſitis. Lenocinio verborũ, delinire alicujus aures.

Cajoler, tromper de paroles. Aliquem, illecebra verborum fallere, decipere; delinitum verborum lenociniis circumvenire. Fucatis verborũ illecebris, alicui illudere.

Cajoler une femme. Illecebroſis verborum blanditiis delinire mulierem. Libidinoſis lenociniis emollire mulieris animum. Mollioribus laudum illecebris, blandiri.

Cette fille prend plaiſir d'être cajolée. Gaudet puella hæc deliniri, lenociniis blandientium. Libenter demulceri ſe ſinit illecebroſa blandientium ac palpantium conſuetudine.

CAJOLERIE. *babil.* Garrulitas. Futilis loquacitas.

Cajolerie, tromperie en flattant, Fucata aſſentatio. Blanditiæ fraudulentæ.

Cajolerie d'amour. Mollis & delicata ratio loquendi; agendique, fœminæ cum viro, aut viri cum fœminâ. Illecebroſa blandimenta. Voluptaria lenocinia, orum.

CAJOLEUR, *cauſeur.* Hic Garrulus, li. Hic Locutuleius, i. Immodicæ loquacitatis homo.

Cajoleur, trompeur de paroles. Inſidiosè loquax. Illuſor fraudulentus.

Cajoleur, flateur. V. *Flateur, Flaterie, Careſſe.*

Cajoleur, envers les femmes. Amatorius aſſentator. Turpis, vanuſque feminarum delinitor.

Cajoleuſe Voluptuariæ vitæ, indoliſque femina. Mulier blanditiarum molliter apperens. Amatoriis laudibus ac blandimentis illecebrosè dedita.

* CAIQUE, *ſorte de navire.* Hæc Navis, is. Navigii genus, quod vulgò Caïcam vocant.

CAIRE, *ville d'Egypte.* Hæc Cairus, ri. Hoc Cairum, i. Nova Memphis, is, *vel*, eos.

CAISSE Hæc Capſa. Arca, æ.

Caiſſete, petite caiſſe. Hæc Capſula. Ciſtella. Ciſtula, æ.

Caiſſe de mort. Hic Loculus, i. Hæc Ara, æ.

Caiſſe de tambour. Tympani alveus, i. Hoc Tympanum, i.

Battre la caiſſe, battre le tambour. Tympanum quatere, tundere, pulſare. Tympano canere.

Battre la caiſſe, lever des troupes, amaſſer des Soldats. Tympani ſigno, milites conſcribere, cogere, centuriare, deſcribere, decuriare; copias comparare, militum delectum habere.

CAISSIER, *faiſeur de caiſſes.* Hic Capſarius, ii.

Caiſſier, qui a ſoin de la caiſſe d'un Banquier. Hic Capſarius, ii. Capſarius pecuniæ cuſtos. Capſæ nummariæ adminiſter.

* CAISSON, *chariot couvert en des d'âne, où l'on porte les pains de munition.* Annonarius currus.

* *Caiſſon de bombes, caiſſe pleine de bombes, que l'on enterre pour les faire jouer, quand l'ennemi eſt proche du lieu, où elle eſt.* Ollis igniariis referta capſa.

CAL, *durillon, peau endurcie.* Hic Callus, li. Hoc Callum, li.

Plein de Cals. Calloſus, a, um.

Faire venir un cal à quelqu'un. Aliqui callũ obducere.

CALABRE, *Province d'Italie.* Hæc Calabria, æ.

Qui eſt de Calabre. Calabricus, a, um.

CALABROIS. Calaber, bra, brum.

CALADE. Pavimentum, quadrato ſtructum lapide,

CALAHORRE *ville d'Arragon.* Hæc Calaguris, is.

Qui eſt de Calahorre. Calaguritanus, a, um.

CALAIS, *ville de Picardie.* Hoc Caletum, *vel*, Caleſium, *vel*, Caliſium, ii.

CALAMENTE, *herbe.* Hæc Calamintha, æ.

CALAMON, *oiſeau d'eau.* Hic Porphyrion, onis.

CALAMINE, *pierre minerale.* Hæc Cadmia, æ.

Calamine, ville des Indes. Hæc Calamina, æ.

CALAMITE, *petite grenoüille verte.* Hæc Calamina, æ.

Calamite, eſpece d'Aimant. Hic Magnes, etis.

CALAMITE'. Hæc Calamitas, atis. Hæc Acerbitas, atis. Hoc infortunium, nii. Adverſus caſus. Hæc Strages, is. Hæc Ærumna, æ.

Souffrir toute ſorte de calamitez. Omnibus vexari calamitatibus, malis perturbari, ærumnis angi, infortuniis cruciari, miſeriis torqueri, affligi, affici, opprimi, conflictari In miſerrimum ſtatum deduci, in ultimum diſcrimen adduci. In deterrimam omnium conditionem deturbari. Voyez *Affligé. Malheureux.*

CALAMITEUSEMENT. Calamitosè. Acerbè.

CALAMITEUX Ærumnoſus, a, um. Calamitoſus, a, um. Infelix, cis. Miſer, a, um. Luctuoſus, a, um. Acerbus, a, um.

CALANDRE. Voyez *Calendre.*

CALANCER, *tancer* V. *Tancer.* [Hæc Bilbilis, is.

CALATAYUT, *ville d'Arragon.* Hæc Calatajuba, æ.

CALATRAVE, *ville de Caſtille.* Hæc Calatrava, æ.

* CALBOTIN, *cul de chapeau où le Cordonnier met ſon alene, ſon fil, &c.* Sutoriæ ſupellectilis repoſitorium ex panno coactili.

CALCEDOINE *pierre precieuſe.* Hæc Calcedonia, æ.

Calcedoine ville. Hæc Chalcedon, onis.

Qui eſt de Calcedoine. Chalcedonius, a, um.

CALCINER *des pierres & autres choſes.* Lapides, aliáve id genus cremare, concremare, urere, comburere, exurere.

Calciner des metaux. Res metallicas, igne conficere, in aliam naturam commutare.

L'or ſe calcine avec le mélange de trois parties de ſel. Torretur aurum, cum grumoſalis, admiſto triplici pondere. *Plin.*

CALCINEMENT. Exuſtio rei metallicæ. Materiæ metallicæ, igne curata confectio.

CALCIS, *ville de Grece.* Hæc Calcis, idis.

CALÇONS. Voyez *Caleçons.*

CALCUL, *pierre, gravelle.* Hic Calculus, li.

¶ *Calcul, ſupputation.* Hæc Computatio, onis. Hæc Putatio, onis. Hæc Ratio, onis. Hic Calculus, li.

CALCULER, *ſuputer.* Putare. Computare, Supputare. Putare rationes. Computare ſummam, Ducere, *vel,* Subducere rationum ſummas. Ducere, inire, habere rationem. Pecuniæ ſummam revocare ad calculos.

Toutes choſes bien calculées. Omnibus exactè ſubductis.

Aiant calculé toute la dépenſe. Habita mecum ratione ſumptuum.

CALDE'E. *Province.* Hæc Chaldæa, æ.

CALDE'EN. Chaldæus, a, um.

CALE, *abri.* Apricus receſſus. Voyez *Abri.*

Se mettre à la cale. In apricum locum ſe recipere.

¶ *Cale de navire, le fond, le plus bas d'un vaiſſeau* Inferior navigii pars.

¶ *Cale, vil chapeau.* Vilis galericulus.

* *Cale, ſuplice par lequel on jette un homme attaché avec une corde, du haut de l'entenne, dans la mer.* Rei è ſummâ antennâ in mare dejectio.

* *Cale, morceau de bois que l'on met entre deux pierres dans une muraille, ou entre deux pieces de bois pour les preſſer: & que l'on met auſſi ſous le pied d'une table, &c. pour la tenir ferme.* Ligneus cuneolus.

* *Cale, bonnet d'étoffe de Laquais.* Striatus pediſſequi galerus. *Il ſignifie auſſi un petit laquais qui la porte. Une petite cale qui eſt fort adroit.* Servulus emunctæ naris.

* CALEBASSE, *bouteille de courge.* Cucurbitacea laguncula, æ.

CALECHE, *ſorte de caroſſe ouvert.* Hoc Carpentum, i. Hæc Rheda, æ. Hic Currus, ûs. Hoc Pilentum, i.

CALEÇONS. Interiora femoralia, (orum.) Intima feminalia, (um.) Intimum ſubligar, is. Interius ſubligaculũ.

CALECUT, *ville des Indes.* Hoc Calecutum, i.

CALEMAR, *étui de plumes.* Theca calamaria, æ.

CALENDES, *premier jour de chaque mois.* Hæ Calendæ, arum. Calendæ primores, primariæ, principes. Voyez *Mois.*

Appartenant à Calendes. Hic, hæc Calendaris, hoc Calendare.

CALENDRE, *oiſeau, ſorte de petite Aloüette ſans crête.* Alauda minima. Hæc Calendra, æ. Hic Corydalus, i.

¶ *Calendre, ver rongeant le bled.* Hic Curculio, onis.

CALENDRER, *liſſer, polir des toiles.* Telam lævigare. expolire, polire, politura effingere, politurâ perficere.

Toile calandrée. Tela levigata, polita.

CALENDREMENT, *ou calandrure.* Hæc Politio, onis. Hæc Politura, æ. Telæ politio. Telæ politura.

CALENDREUR, *Poliſſeur de toiles.* Lintearius politor.

CALENDRIER. Hi Faſti, orum. Hoc Calendarium, rii. Annui calendarii tabula. Annuæ rationis index.

* CALENDULE, *eſpece de tournéſol.* Hæc Calendula, æ.

CALER *les voiles d'un navire* Vela adducere, contrahere, deducere, dejicere, dimittere, ſummittere, laxatis funibus adducere.

Caler voile, ployer, ſe ſoumettre. Remiſſius agere. Se alicui metûs causâ, ſubjicere. Obſequium ſummiſſione profiteri.

* *Caler, mettre une cale de bois.* Cuneolum ligneum inſerere, adigere.

CALEZ, *ville.* Voyez *Calais.*

* CALFAS, *étoupes que l'on met aux fentes du vaiſſeau avec du brai.* Stupa pice illita.

CALFATER *un navire.* Navem munire, communire, ſtipare, conſtipare. Inculcandâ ſtupâ, navis rimas emunire. Juncturas navigii ſtipare, communire.

CALFEUTRER, *boucher les fentes avec du papier.* Rimas chartâ agglutinatâ obturare, obſtruere.

CALIBRE, *étenduë d'une choſe, en grandeur & groſſeur.* Magnitudinis modus, ratio, menſura.

Ces poutres ſont d'un même calibre. Hæ trabes ſunt ejuſdem magnitudinis, ſunt æqualis modi, ſunt paris menſuræ.

Calibre, diametre d'une piece d'artillerie. Ænei tormenti diameter, tri. Tubi modus, muralis fiſtulæ. Oris amplitudo, *vel,* modus in murali tormento.

Canon de gros calibre. Tormenta bellica majores modi.

Canons de divers calibres. Tormenta variæ dimenſionis & pollentiæ.

* *Calibre, inſtrument de Menuiſier & de Charpentier, pour prendre des meſures; c'eſt un ais entaillé en triangle par le milieu.* Aſſerculus in triangulum inciſus.

* *Calibre, de colonne, ſa groſſeur & ſa grandeur.* Columnæ in longitudinem & craſſitiem exporrecta molis amplitudo.

* CALIBRER *des boulets, les faire de calibre.* Ad tormenti modum globos efformare, effingere.

CALICE. Hic Calix, icis.

Calice ſacré, dont l'on ſe ſert à la Meſſe. Sacer Calix. Sacrum vas, vino in aræ conſecrando. Faciendo Chriſti cruori ſacra Patera. Divino Sanguini, per Sacra libando, poculum.

L'Uſage du Calice n'eſt point permis, à ceux qui ne ſont pas Prêtres. Nemini non Sacerdoti, uſus ſacri Calicis indulgetur. Nulli profano adhibetur ex lege, Chriſti calix atque Sanguis. Sacerdotio non initiatus interdicitur divini Sanguinis potio. Ex Eccleſiæ ſanctionibus arcentur profani homines, ſacro Chriſti poculo.

Lors que le Prêtre leve le Calice, l'on adore le ſang de Jeſus-Chriſt. Sublato in Sacerdotis verticem Calici, adhibetur divini cultûs adoratio. Cultu divino, Chriſti adoratur cruor, cùm Calicem in caput Sacerdos extulerit; cum excitatum ab aræ, in ſublime attollit Calicem Sacerdos.

* *Calice d'une tulipe, &c. le haut de la fleur dont les feüilles forment une eſpece de Calice.* Hic Caliculus, i.

CALIFE, *nom des Seigneurs du Grand-Caire.* Hic Califas, *vel,* Califa, æ. Cairi Princeps.

CALIGINEUX, *obſcur.* Obſcurus. Caliginoſus. Caligine obductus, a, um.

CALIS, *Iſle & ville d'Eſpagne.* Hæ Gades, ium.

CALLIPOLI. Voyez *Gallipoli.*

CALMAR, *ville de Suede.* Hæc Calmaria, æ.

CALME, *tranquille.* Quietus. Tranquillus. Placatus Sedatus, a, um. [pleniſſimus.

Un lieu tres-calme. Locus quietus & tranquillitatis.

¶ *Calme, tranquille.* Hæc Tranquillitas, atis. Hæc Pax, pacis. Hæc Quies, etis.

Calme de la mer. Hæc Malacia, æ. Maris tranquillitas. Maris malacia.

Le calme de l'eſprit, de la conſcience. Animi ſecuritas. Tranquillitas mentis. Sedatis perturbationibus animi pax.

Souffrir avec calme. Dolorem placidè & ſedatè ferre. Animo tranquillo & placato ferre.

CALMER *quelque choſe, la rendre calme.* Aliquid tranquillare, placare, ſedare.

La tempête étant paſſée, la mer ſe calme. Cadentibus ventis, acquieſcit mare. Acquieſcente ventorum turbine, mare tranquillatur. Deſinentibus ventis, conſequitur malacia. Sedatam procellam excipit tranquillitas.

Calmer les eſprits. Animos ſedare, placare, tranquillare, placatos reddere. Pacem, tranquillitatémque afferre animis.

CALOMNIATEUR, *calomnieux.* Hic Calumniator, oris. Hic Sychophanta, æ.

CALOMNIE. Hæc Calumnia, æ. Falſa & iniqua criminatio. Malevola ficti criminis offenſio. Commentitiæ culpæ maleficioſa objectio. Malevolentiâ intentatum alicui fictum crimen.

Repouſſer

¶ *La campagne des champs.* Hoc Rus, ruris.
Demeurer à la campagne. Eſſe rure, (rure, *mieux que* ruri.) [ager.
La Campagne, ou la Champagne de Rome. Romanus
Une maiſon de campagne. Hæc Villa, æ.
Il eſt allé en ſa maiſon de campagne. In villam ſuam ſe contulit.
Il mene trente pieces de campagne. Tricena campeſtria tormenta rotat.
¶ *Ils mirent en campagne de tous côtez, (c'eſt à dire,) ils armerent.* Delectu utrimque habito, conſcriptas copias eduxere in aciem.
Le Roi ſe mettra en campagne ſur le commencement du Printems. Ineunte vere, Rex educet exercitum. In hoſtem movebit, ſigna inferet.
A l'âge de vingt-cinq ans, il avoit déja fait dix campagnes. Vigeſimo quinto ætatis anno, denas jam in hoſtem, expeditiones militares ſuſceperat atque confecerat. Decem ſtipendia meruerat.
Cette campagne nous a reuſſi. Hujus anni militares expeditiones fauſtos habuere exitus.
CAMPANE, (*M Scuderi.*) *cloche.* Hæc Campanula, æ. Hoc Tintinnabulum, i.
Une tunique fin iſſant par des campanes d'argent tout à l'entour. Tunica, argenteis circumfimbriata campanulis.
**Campane de chapiteau, le tambour, le vaſe; c'eſt le propre corps du chapiteau qui eſt ſur le tailloir.* Capitellum, i.
CAMPANELLE, *herbe, & fleur.* Calathiana verna. Campanula. Convolvulus.
CAMPANIE, (*c'eſt ainſi que M. de Maroles & M. du Ryer apellent la Champagne d'Italie.*) Hæc Campania, æ.
CAMPEMENT. Caſtrorum metatio, poſitio, locatio.
CAMPER *en quelque lieu.* In aliquo loco, *vel*, ad aliquem locum, caſtra metari, ponere, locare, habere, facere, ſtatuere.
Choiſir un lieu pour camper. Locũ caſtris lagere, capere.
**Se camper, (terme d'écrime,) ſe mettre bien en garde.* Corpus aptè componere ad excipiendas, eludendas adverſarii petitiones.
CAMPHRE, *gomme.* Hæc Camphora, æ.
CAMUS. Silus, *vel*, Simus, a, ũ. Simo, *vel*, Silo, onis. Qui curvo & repando, *vel*, qui plano & recurvo eſt naſo.
Un peu camus. Subſimus, *vel*, Simulus, *vel*, Reſimus.
Petit camus. Simulus.
Rendre camus, relever le bout du nez, & enfoncer le milieu. Silonem facere. Silum naſum cuipiam facere. Silo naſo facere quempiam. Imas nares, depreſſo naſi medio, ſurrigere.
CANADA. Nova Francia. Hæc Canada, æ.
CANADOIS. Canadenſis, ſe, is.
CANAILLE, *gens de neant, la canaille.* Vilia plebis capita. Abjectum plebis vulgus. Populi fæx infima. Plebeia fæx. Vile vulgus plebeculæ. Plebis quiſquiliæ, *vel*, ſordes. [lis.
CANAL, *tuiau.* Hic Canalis, is, (*mieux que.* Hæc Cana-
Petit canal. Hic Canaliculus, i.
Canal d'aqueduc, de terre cuite. Hic Tubus, bi. Tubulus fictilis. Tubus lateritius. [plumbea.
Canal de plomb d'aqueduc. Hæc Fiſtula, æ. Fiſtula
Canal fait de ciment. Canalis opere ſignino.
Canal de riviere. Hic Alveus, vei.
**Canal dans le chapiteau ionique, c'eſt la partie qui eſt ſous le tailloir, & ſe contourne de chaque côté en volutes.* Hic Canaliculus, i.
Canal où l'on met la baguette du mouſquet, &c. Hic Canalis, is.
**Canal de la bouche du cheval, la concavité qui eſt au milieu de la machoire inferieure, deſtinée à placer le barre.* Maxillare concavũ inferius in ore equino.
Canal de corne. Carnini tubus.
Canal pour conduire, ou détourner l'eau. Hoc Incile, is. Foſſa incilis. Canalis incilis.
Bouche de canal, par où ſe dégorge l'eau de la pluie. Aquæ pluviæ emiſſarium, *vel*, vomitorium.
Canal de terres labourées, pour en faire écouler les eaux. Aquarius ſulcus, ci. Hi elices, cum, ibus.
Canaux plus larges, à côté des terres, pour en recevoir les eaux. Hæ Colliquiæ, arum.
Apartenant à canal. Canalitius, a, um.
Fait en façon de canal. Canaliculatus, a, um. Alveatus, *vel*, Alveolatus, a, um. Canaliculatim. Alveolatim.
Liqueur, conduite des canaux. Liquor canalitius.
**Canal, eſpece de mer entre deux terres, dont les extrémitez aboutiſſent à la mer.* Hic Euripus, i. Hoc Æſtuarium, ii.
**Faire canal, perdre la terre de veuë, aller en haute mer.* In altum provehi.
CANARD, *oyſeau.* Hæc Anas, atis. Voyez *Cane.*
Petit canard. Hæc Anaticula, æ.
Le Canard crie & caquette. Anas retrinnit.
CANARDER *quelqu'un, tirer ſur lui un coup de fuſil.* Glande catapultaria quempiam proſternere.
CANARIES, *Iſles* Inſulæ Canariæ. Inſulæ Fortunatæ. Hæ Canariæ, arum. Hæ Fortunatæ, arum.
*CANARIE, *Serin de Canarie, oiſeau.* Siren Canaria. Gryllus Canaricus.
**Canarie, eſpece de danſe où l'on remuë fort vite les pieds.* Canarica ſaltatio, motibus numeriſque creberrimis acta ſaltatio.
CANCELLER *une écriture.* Voyez *Croiſer.*
CANCER, *chancre, ou cancer.* Hic Cancer, eris. Voyez *Chancre.*
CANCER, *Eſcreviſſe.* Hic Cancer, cri. Voyez *Eſcreviſſe.*
CANDELABRE. (*Scuderi.*) *Chandelier de ſale.* Hoc Candelabrum, i. Candelabrum penſile.
*CANDELLETE, *corde garnie d'un crampon de fer pour accrocher l'anneau de l'ancre dans la mer.* Himarus funis.
CANDEUR, *ſincerité.* Hic Candor, oris. Candor animi. Ingenuus animi candor, Ingenuitas animi. Liberalis indoles. Ingenuum & liberale ingenium. Ingenua & liberalis indoles. [Liberaliter.
Avec candeur, candidement. Candidè. Ingenuè. Sincerè.
CANDIDAT, *prétendant à quelque charge.* Hic Candidatus, i. Hic Petitor, oris.
CANDIDE, *franc, naif.* Homo candidus, ſincerus. Homo candidi animi, ingenii liberalis. Ingenuæ ac ſinceræ mentis. Ab animi candore præſtans.
CANDIDEMENT. Candidè. Ingenuè.
CANDIE, *ville.* Hæc Candia, æ.
Candie, Iſle. Hæc Creta, æ.
Candiot, qui eſt de Candie. Cretenſis, ſe, ſis.
CANE, *Canard.* Hæc Anas, atis.
Petite Cane. Hæc Anaticula, æ.
Apartenant à Cane ou Canard. Anatarius, a, um.
Marcher comme une cane. Anatis more incedere. Anatario ritu ingredi. Anatis in morem vacillare. Anatario inceſſu titubare.
Faire la cane devant quelqu'un. (*M. de Mezerai.*) Præſentæ aliquo, ſummiſsè ſe gerere; ſummiſſo eſſe animo; flectere ſe ad ejus nutum; in quam velit partem, ſe vertere, ſe torquere, ſe verſare, ſe flectere; hiſcere non audere.
¶ *Cane, roſeau.* Voyez *Canne.*
CANE'E, *ville de Candie.* Hæc Canea, æ.
CANELLE, *arbriſſeau odoriferant.* Hæc Caſia, æ. Hoc Cinnamomum, *vel*, Cinnamum, mi.
¶ *Canelle, robinet.* Hæc Fiſtula, æ. Hic Saliens, tis.
Ce qui ſert à ouvrir, ou fermer la canelle. Hoc Epiſtomium, ii.
CANELE'. Striatus. Canaliculatus. Alveolatus, a, um.
Colomne canelée à droites lignes. Columna, rectis lineis canaliculata, *vel*, directis ſtrigibus alveolata. *Canelée*

de

de biais. Obliquis ſpiris, ſtriata.
CANELER *des colomnes.* Striare columnas. Scapos columnarum ſtriare.
CANELURE. Hæc Striatura, æ.
Le creux de la canelure. Hæc Strix, gis.
L'areſte de la canelure, le bord relevé entre les deux creux. Hæc Stria, æ.
CANEPIN, *peau d'arbre fort deliée deſſous ou deſſus l'écorce.* Hæc Philyra, æ. Cuticula prætenuis arborũ.
CANETILLE, *ou camille.* Hæc Tæniola, æ. Hoc Segmentum, ti. Hæc Vittula, æ. Hæc Faſciola, æ.
Canetille d'or & d'argent. Aurea & argentea tæniola. Aurei licii vittula. Argentei fili tenue textum.
Canetille plate Plana tæniola. Planæ texturæ faſciola.
Canetille ronde. Rotundi texti ſegmentum. Rotunda, tereſque tæniola.
Chamairé de canetilles. Segmentatus. Virgatus. Tæniolis exaratus. Segmentis deſcriptus, a, um.
CANEVAS, *toile.* Hæc Tela æ. Hoc Linteum, ei.
Canevas fin Licii tenuiſſimi, probatiſſimique tela. Opere ſubtiliſſimo texta carbaſus, ſi.
Qui eſt de fin Canevas. Carbaſeus, *vel*, Carbaſinus, *vel*, Carbaſineus, a, um.
Canevas d'étoupes. Tela ſtupea. Stuparia tela Stupei, craſſioriſve licii tela.
Travailler ſur le canevas. Telam acu variare, pingere, diſtinguere.
Ce n'eſt que du canevas, ſur lequel il mettra ſon or & ſa ſoye Rudis, puráque tela eſt, quam auro, ſericoque ſuo diſtinguet & illuminabit.
CANICULAIRE. Voyez *Caniculier.*
CANICULE. Hæc Canicula, æ. Hic Syrius, ii.
CANICULIER. Hic, hæc Caniculáris, hoc caniculare.
Pendant les jours Caniculiers, ou caniculaires. Per caniculares dies. Caniculâ ardente, mordente. Per ſummos Caniculæ ardores. Per ardentes Syrii dies.
CANNE, *roſeau.* Hæc Arundo, inis. Hic Calamus, mi. Hæc Canna, æ.
Le nœud de la canne. Hic Nodus, di. Hoc Geniculum, li.
L'entre-deux des nœuds de la canne. Hoc Internodium, dii.
Une canne noüeuſe. Arundo geniculata. Calamus geniculatus.
Fait de canne. Arundineus, a, um. Canneus, a, um.
Reſſemblant à la canne. Arundinaceus, a, um.
Lieu planté de cannes. Hoc Arundinetum, ti. Hoc Cannetum, ti. Hoc Calametum, ti.
Lieu abondant en cannes. Locus arundinoſus.
Cannes coupées. Hæc Calameta, orum.
Jeu de cannes. Cannarum certamen ludicrum. Equeſtris decurſio, cannis decertantium.
CANNES, *ville d'Italie, & de Provence.* Hæ Cannæ, arum.
CANO, *Canot*, Voyez *Canot.*
CANON, *piece d'artillerie.* Tormentum bellicum. Tormentum murale. Canna muralis. Fiſtula muralis. Machina muralis ænea.
L'Ame, ou la bouche d'un canon. Os tormenti bellici.
La lumiere d'un canon, le petit trou, par où l'on donne le feu. Tenue ab tormenti tergo foramen.
Double canon. Tormentum murale majus.
Fondre, faire un canon. Tormentum conflare. Muralem machinam, oblongum in tubum, & æqualiter teretem figurare, ex ære fuſili.
charger un canon. Certo ſulfurei pulveris modulo, ferreiſque ex arte globis, tormentum bellicum temperare.
Un canon chargé à balles. Tormentum, glande inſtructum.
Braquer un canon, le mettre en batterie. Tormentum librare, collibrare, dirigere, obvertere in aliquem locum.
Le canon flanquoit la bréche. Obverſum erat tormentum in muri labem.
Battre une ville à coups de canon, la canonner. Æneis tormentis, urbis mœnia quatere, verberare, quatefacere, ferire, impetere, concutere, diverberare. Ferreas glandes, cannis muralibus intorquere, jaculari, vibrare, emittere. Ignitas pilas tormento incutere, contorquere, in urbis mœnia.
Abbatre les murailles d'une place à coups de canon. Arcis muros, bellicis tormentis diſjicere, labefactare, diruere, evertere.
Servir le canon. Tormentum bellicum adornare, inſtruere.
Tirer, décharger un canon. Tormentum diſplodere, explodere.
Emboucher un canon. Tormenti os obſtruere.
Encloüer un canon, Tormentum obturare. V. *Encloüer.*
Planter un canon en quelque lieu Tormentum alicucubi ſtatuere, locare, collocare, diſponere.
Volée de canon. Tormenti jactus, ûs. Tormenti emiſſio.
Il fallut nôtre canon de dix volées du ſien, auſquelles il fut répondu & riſpoſté de trois du nôtre. Denis tormentorum diſploſionibus, *vel*, emiſſionibus gratulatoriis, nos excepit, *vel*, conſalutavit: quibus vicißim terno noſtrorum jactu reſponſum eſt, ſalutem reddidimus, retulimus gratiam.
Il fit ſaluer les ennemis de quelques pieces de canon. Ignitos globos tormentis aliquot, in hoſtem adegit.
¶ *Canon, tube* Hic Tubus, i.
Canon d'arme à feu. Ferreus tubus. Ferrea fiſtula.
Canon de mors de bride. Hic Tubus, i.
Le mors ſe fait en d'un ſimple canon, ou d'un double canon. Lupati pars princeps fingitur in tubum ſimplicem & continentem, aut in dimidium.
* *Canon de ſerrure, par lequel entre le bout de la tige d'une clef.* Seræ canaliculus.
* *Canons, gouttieres de plomb ſur les corniches par où l'eau des toits ſe décharge.* Hoc Stillicidium, ii. Colliquiæ, arum.
* *Canon d'arroſoir au bout duquel eſt la pomme percée de pluſieurs petits trous.* Hic Canalis, is.
* *Canon, l'eſpace de la jambe du cheval depuis le genou juſques au boulet; c'eſt-à-dire le dernier ply de la jambe.* Equi tibia inferior.
¶ *Canon, Decret, Ordonnance* Hoc Decretum, ti. Hoc Edictum, cti. Hoc Præſcriptum, pti. Hic Canon, onis.
Canons, decrets de l'Egliſe. Sacri Eccleſiæ Canones. Auctoritate Eccleſiæ, ſanctæ leges. Eccleſiæ ſanctiones.
Canon de la Meſſe. Arcana Miſſæ effata, orum. Sacrificii ſolemnes formulæ, ſilentio enunciandæ. Arcana verba divini Sacrificii, Miſſæ Canon.
CANONER *une ville.* V. *cy-deſſus Canon.*
CANONIAL. Canonicus, a, um.
Heures Canoniales. Horariæ preces, ſacerdotibus ex officio recitandæ. Preces canonicæ, ſtatis horis ſolemni ritu peragendæ.
CANONICAT, *dignité, office de Chanoine.* Canonici dignitas.
Canonicat, benefice. Canonici annuum vectigal, annuus reditus.
CANONIER. Librator muralium machinarum. Explosor æneorum tormentorum.
CANONIERE. Feneſtella jaculatória, *vel*, machinaria. Oſtium balliſtarium. Emiſſionis machinariæ columbarium. Tormentis excutiendis oſtiolum.
* CANONIERE, *ouverture dans un grand mur, pour faire écouler les eaux.* Colliquiarum feneſtella.
* *Canoniere, morceau de ſureau creuſé, &c. avec bruit par le moyen du bâton de la canoniere.* Papyracearum glandium jaculatorius tubulus.
CANONIQUE, *legitime.* Legitimus, a, um. Legibus congruens, conſonus, conſentaneus, a, um. Quod eſt ex juris legúmque ſententia. Quod rectè atque ordine fit, factúmve eſt.
CANONISATION *d'un Saint.* Alicujus relatio inter Sanctos.
CANONISER *quelqu'un.* Aliquem, in Sanctorũ nume-

num,*vel*,numero adſcribere ; in Sanctorum ordinem aſſerere, referre.In cœlitum numero collocare.Alicui Sanctorum honores, cultumque decernere.Aſſerere aliquem cœlo.*Ovid.*

CANOT, *petit bateau.* Hic Linter,tris. Linter,quem navigium monoxylum vocant.

CANOURGUE,*ville de Gevaudan.*Hæc Canorgia,æ.

CANTARIDE, *mouche venimeuſe.* Hæc Cantharis, idis. Hæc Cathanarida,æ.

CANTILLE. Voyez *Canetille.*

CANTIQUE.Hoc Canticum,i.Hoc Carmen,inis.

CANTON,*coin de rue*,Vici angulus,li.

Canton de Suiſſe. Helveticus Pagus,gi. Helveticæ reipublicæ Municipium fœderatum.

Les Cantons des Suiſſes. Commune Helveticum, *vel*, Helveticorum.Fœderatorum Helveticorum populus.

*Canton, ville de la Chine.*Hæc Canto,onis.

CANTONNER,*ſe cantonner ſe mettre en un coin.* In angulum ſe recipere, ſe conjicere.In angulo ſe collocare.

Se cantonner, ſe retirer en quelque place, pour s'y défendre. Inſeſſum locum tenere, eo, ſe, ut munitiore tueri.In aliquem locum perfugere. Munito loco ſe tueri. Munitum locum occupare,inſidere.

Se cantonner,ſe detacher de la ſujettion deuë à un Souverain. Aſſerere ſe,vindicare ſe in libertatem Excuſſo dominatu Principis, fieri ſui juris, ſuæque tutelæ.

CANTONNÉ, (*terme de Blazon.*) Angulatus,a,um.

* *Une croix cantonnée de quatre quartiers.* Crux quaternis quadrantibus angulata.

**Une croix d'or, cantonnée de quatre aiglettes de ſable.* Crux aurea, quatuor ad angulos, aquilulis furvis cincta.

* CANTONNIERE, *étoffe qui couvre la colomne du lit.* Angularium ſiparium.

CANTORBIE, CANTORBERY,*ville d'Angleterre.* Hæc Cantuaria,æ.Hoc Cantium,cii.

Qui eſt de Canterbie. Cantuarienſis,ſe,ſis.

* CANULE,*tuyau que l'on met dans une playe, pour empêcher qu'elle ne ſe ferme.* Infertus in vulnus tubulus.

CAORS, *ville.* Voyez *Cahors.*

CAHOS,*confuſion.*Hoc Chaos, (indeclinabile.)Rudis, indigeſtáque crearatum rerum omnium moles. Summa rerum confuſio & perturbatio.

* CAP *promoteire.* Hoc Promotorium,rii. Hoc Cornu, n.Erectior terræ aut rupis frons,in mare procurrens.

* *Doubler un cap, le paſſer.*Promontorium prætervehi.

* *Cap, éperon qui eſt à la proüe du vaiſſeau.* Hoc Roſtrum,i.

* *Cap de more, cheval cap de more, de poil roüant, qui outre ſon mélange de bay, & de gris, à la tête, & les extremitez noires.* Spadix, leucophæo mixtus capite nigriori.

* *Cap, de mouton, bois taillé en ovale, percé en trois endroits, par où l'on paſſe des rides, ou petites cordes pour affermir les haubans.* Ligneæ fibulæ.

Armé de pied en cap. Cataphractus, a, um. V. *Armé.*

CAPABLE, *qui peut contenir.* Capax,cis.

Un lieu capable de dix mille perſonnes. Locus,denorum millium capitum capax ; denis hominum millibus capiendis idoneus.Locus, qui decem hominum millia capiat ſuo ſpatio excipiat, ſuo complexu teneat, ſuo ambitu comprehendat.

¶ *Capable, digne, propre à quelque choſe.* Idoneus Aptus.Dignus,a,um.

*Un homme capable de gouverner un Royaume.*Vir adminiſtrando Regno idoneus, ab neceſſariis dotibus benè paratus, idoneâ facultate inſtructus.Ad Regni adminiſtrationem aptiſſimus.

Cet homme a un eſprit capable de toutes choſes. Hic homo præcipuo quodam naturæ munere aptus eſt, accommodatus,a)Pronus ad omnia. Ingenii accepit à naturâ, ad omnes res appoſitum & accommodatum. Eo eſt ingenio, quidvis ut exequi & præſtare commodè poſſit. Dedit hoc ei naturâ, quidquid aggrediatur ut egregiè conficiat. Habet hoc à naturâ ut quamcumque ad rem ſe conferat, quamcumque rem capellat, ea optimè perfunganur. Propriè factus à naturâ videtur ad omnes res.Nihil agit non aptè, non commodè,non eleganter,non lautè,non egregiè, non lepidè,non venuſtè.

Tous les treſors de ce Royaume ne ſont pas capables d'aſſouvir ſa convoitiſe. Omnes hujujuſce Regni gazæ ac theſauri, illius cupiditatem explere, ſatiare nullomodo poſſunt.

Il n'eſt pas capable de cette charge. Hoc munere dignus non eſt. Haud dignus eſt, cui demandetur hæc provincia. Minimè idoneus eſt, qui munus hoc,pro dignitate obeat.

Ayant le cœur ſi petit, tant de legereté, ſi peu de courage & d'eſprit comme vous avez, vous n'êtes pas capable de faire un perſonnage ſi ſerieux & grave. Non capiunt anguſtiæ pectoris tui, non recipit levitas iſta,non egeſtas animi infirmitas ingenii ſuſtinet tantam perſonam,tam gravem, tam ſeveram. *Cic.*

Des gens qui n'ont pas beaucoup de courage,mais qui ont toute la ſageſſe dont les hommes ſont capables. Homines non ſatis animoſi, ſed prudentes, ut eſt captus hominum.*Cic.*

Dire des choſes,que le peuple eſt capable d'entendre. Dicere ad popularem intelligentiam accommodatè.

Ce ſpectacle eſt capable de tirer les larmes des yeux. Spectaculum illud congruens, aptumque eſt,ad eliciendum intuentibus fletum. Nemo ſpectaculo huic intereſſe queat ſine lachrymis..

Un enfant n'eſt pas capable d'un ſi grand crime. Non cadit in puerum tam grave crimen. Tantum ſcelus patrari à puero nequit, imò nec concipi. Abhorret à pueri naturâ tam immane facinus. Ab hoc ſcelere abhorret puerilis indoles.

Un ignorant n'eſt pas capable de ces choſes. Hæc, ab rudis hominis intelligentiâ, remota ſunt. Hæc imperiti hominis captum excedunt, ſuperant.Hæc abhorrent ab indocti hominis captu.

Un homme de bien n'eſt pas capable de mentir. Non cadit in virum bonum, mentiri.Abhorret à mendacio vir bonus.

¶ *Capable,docte.* Doctus. Eruditus. Peritus,a,um. (*& non pas.* Capax.) Eruditione prædituſ. Doctrinâ inſtructus. Voyez *Docte.* [Hic Captus,ûs.

CAPACITE', *étenduë d'un lieu.* Hæc Capacitas,atis.

La capacité d'une ſale. Aulæ capacitas. Aulæ captus. Quantùm longè, latéque patet aula. Quantus eſt aulæ ambitus.

¶ *Capacité doctrine.* Hæc Doctrina,æ. hæc Eruditio, onis. [res,ium,ibus.

Capacité, portée, ſuffiſance. Hæc Facultas,atis. hæ Vires.

Cela ſurpaſſe ma capacité. Hoc ingenii mei vires ſuperat.Facultatem hoc excedit meam.Id non capiunt anguſtiæ ingenii mei.

Selon la capacité de mon eſprit. Pro ingenii facultate. Pro intelligentiæ viribus. Prout ſunt ingenii vires. Quoad patent ingenioli mei fines.

* CAPARASSON *d'étable couverture de cheval, laquelle eſt de toile ou de treillis, qu'on lui met dans l'étable.*Linteum equi operimentum.

**Caparaſſon de parade,drap brodé de laine ſur la croupe.*Phaleræ,arum.

CAPARASSONNER *un Cheval.* Equum,phaleris inſtruere, phaleris ornare.

CAPE, *ſorte de manteau.* Hoc Gauſape,is.Hæc Chlamys, idis.

Cape,manteau à capuchon. Cucullata penula.Cucullata chlamys. hic Bardoculus,i.

Petite cape,capot. Brevior cucullus, (li,) *vel*, cucullio, onis.

onis. Minor cucullata penula.

Couvert d'une cape. Cucullatus, a, um. Cucullo amictus, cucullione tectus.

Cape, que les femmes mettent ſur leurs têtes. Hoc Ricinium, ii. Hoc Capitium, ii.

* *Cape, la grande voile d'un vaiſſeau.* Hoc Acation, ii. Velum decumanum.

* *Mettre à la cape, mettre la grande voile.* Decumanum velum expandere.

* CAPEER, *capeier n'aller qu'avec la grande voile, les autres étant pliées.* Solo decumano velo ferri.

* CAPELLET, *tumeur dure ſans douleur à la tête du jarret du cheval.* Hoc Oedema, atis.

CAPELLE, *ville de Picardie.* Hæc Capella, æ.

CAPELINE, *chapeau ſemblable à ceux des Cardinaux.* Hic petaſus, ſi. Hæc Cauſia, æ.

Capeline, chapeau de femme, à large bord & petite coupe. Hæc Cauſia, æ. Cauſia muliebris.

Capeline chapeau de mercure. Hic petaſunculus, li. petaſus brevior.

Capeline de fer. Brevior & alata caſſis, (idis.)

Homme de capeline, d'execution, de courage. Animi præſentis, & manu promptus homo.

CAPENDU, *eſpece de pomme.* Capendutum pomum.

CAPESTAL, *ville de Languedoc.* Hoc Capeſtanum, ni.

CAPILOTADE. Minutale miſcellaneum.

* CAPION DE PROUE, *c'eſt l'étrave. Capion de poupe; c'eſt l'étambord, (en termes levantins.)* V. *Etrave, & Etambord*

CAPITAINE *de gens de guerre.* Hic Dux, cis. Hic Ductor, oris. Ordinum militarium ductor. Militarium copiarum dux.

Capitaine general de l'armée. Ductor exercitûs. Imperator exercitus. Exercitui, cum poteſtate, imperióque præfectus, ti. [Centurio, onis.

Capitaine, chef d'une compagnie de gens de pied. Hic *Lieutenant du Capitaine.* Hic Subcenturio, onis.

Capitaine de Cavalerie. Equeſtris turmæ ductor. Alariæ turmæ præfectus.

* *Capitaine en pied, qui n'a pas été caſſé.* Dux turmæ minimè exauthoratus.

* *Capitaine reformé en pied, Meſtre de Camp de Cavalerie dont le Regiment a été reduit en Compagnie franche.* Ex tribuno dux turmæ equeſtris.

* *Capitaine reformé en pied, eſt auſſi ce que l'on appelle Capitaine en ſecond, qui commande une partie d'une Compagnie en pied.* Manipuli turmæ dux ſecundarius.

* *Capitaine reformé, dont la Compagnie eſt caſſée; mais qui eſt maintenu dans une compagnie avec moins d'apointement.* Turmæ exauthoratæ dux ſtipendia minora merens.

* *Capitaine de port, qui a ſoin de pluſieurs choſes qui concernent l'Arſenal, & les armemens, &c.* Nauticæ armaturæ præfectus.

* *Capitaine d'armes* Officier *d'un vaiſſeau ſous l'Enſeigne qui a ſoin des mouſquets, bales, &c.* Armorum Inſpector. Præfectus.

* *Capitaine d'armes, Officier dans les Compagnies des Suiſſes pour prendre garde que les armes ſoient en bon état.* Armorum inſpector.

* *Capitaine aux Gardes; c'eſt au Regiment des Gardes.* prætorianæ legionis Centurio.

* *Capitaine des Gardes; c'eſt des Gardes du Corps.* Regiorum ſtipatorum præfectus.

* *Capitaine-Lieutenant, commandant d'une Compagnie d'Ordonnance, ou des Chevaux Legers du Roy, de la Reyne, de Monſeigneur le Dauphin.* Vicarius Dux.

Lors qu'il eſt queſtion de fuir, il eſt toûjours le Capitaine. Quoties fugiendum eſt, toties principem, ſe ducémque præbet toties fugientium dux eſt atque princeps.

CAITAINERIE, *charge de capitaine.* Centurionis munus, eris.

Capitainerie, commandement dans quelque place. Hæc præfectura, æ.

* CAPITAINE, *Capitanaſſe, capitaineſſe d'une Galere où eſt le commandant, (le premier eſt le plus uſité.)* Prætoria navis, triremis.

CAPITAL, *le principal d'une dette.* Hoc Caput, itis. Hæc Sors, ſortis. Debitæ pecuniæ caput.

La colere eſt un des pechez capitaux. Ira in graviſſimis, præcipuiſque Peccatis numeratur. Inter ea peccata, recenſetur, quæ ſunt cæterorum veluti capita, & fontes.

¶ *Capital, digne de mort.* Capitalis, le, lis. *Crime capital.* Fraus capitalis. Noxa capitis. Capitale crimen.

C'eſt un crime capital, de ſe taire en cette occaſion. Capitale eſt, hic tacere. Capitale crimen admittit. Dignum morte admittit facinus, qui eo rerũ ſtatu ſiler.

Il eſt vôtre ennemi capital. Capitalis tibi inimicus eſt. A te, capitali, odio diſſidet.

Une animoſité capitale. Capitalis ſimultas.

* CAPITALE DU BASTION, *ligne tirée depuis la pointe juſques au milieu de la gorge.* Ducta linea ab apice ad medias fauces propugnaculi.

CAPITON, *de la ſoye qui n'eſt point torte.* Bombycinum infectum. Bombycinum non tortile. Lana bombycina, non adhuc fuſum paſſa.

CAPITOU, *Conſul de Toulouſe.* Hic Conſul, lis.

CAPITULANT *qui capitule pour rendre la place à l'ennemi.* Conditionibus cum hoſte tranſigens, de arce ei dedendâ.

CAPITULAIRE, *qui a voix en chapitre.* Cui jus eſt ſuffragii. Habens ſuffragium, *vel*, jus ſuffragii. Qui ſuffragii potens, pollenſque eſt. Cui, jus eſt ſententiæ in collegio dicendæ.

CAPITULATION. Dedendæ arcis conditiones, pactiones, pacta, capita & leges.

Se rendre par capitulation. Certis conditionibus ſe, ſuaque dedere. De deditione paciſci, certis quibuſdam conventionis capitibus ac legibus.

Ce qui eſt expreſſément porté par les articles de la capitulation. Quod pactionis legibus excipitur, *vel*, exceptum eſt. Quod conditionibus pacis cavetur, *vel*, cautum eſt, ſancitur, *vel*, ſancitum eſt.

Accepter les articles de la capitulation. Ad conditiones accedere, deſcendere. Ad pactionem devenire Conditiones accipere.

CAPITULER, *pour la reddition d'une place.* De conditionibus dedendæ arcis articulatim agere. Capita conditionum perſcribere. Conditiones de arce dedendâ utrimque ferre.

Capituler à ſon avantage. Suis conditionibus tranſigere. Ad ſuas conditiones adverſarium adducere, deducere. Æquis conditionibus paciſci.

* CAPON, *crochet de fer qui ſert à lever l'ancre, à ſaiſir le cordage qui tient à l'arganeau de l'ancre.* Hamus ferreus.

* CAPONNIERE, *logement couvert & creuſé dans le fond d'un foſſé ſec, &c. élevé de terre de deux pieds, couvert au deſſus de planches & de terre, d'où une vingtaine de ſoldats tirent par des embraſures.* Crypta longior.

CAPORAL *chef d'une Eſcoüade d'hommes de pied.* Miluaris globi præfectus, ti. Dux minoris manipuli. Ductor manipularius. Hic Decurio, onis.

CAPOT, *petite cape.* Brevior cucullus, li.

Capot, Toque. Hic Galericulus. pileolus, li. [æ.

CAPOUE, *ville de la Champagne d'Italie.* Hæc Capua, *Qui eſt de Capoüe.* Capuanus, a, um.

CAPPADOCE, *Province de l'Aſie* Hæc Cappadocia, æ.

CAPPADOCIEN. Hic, hæc, hôc Cappado, cis. [anum.

CAPRI, *ou Caprée, Iſle proche de l'Italie.* Hæ Capreæ

CAPRE, *fruit.* Hæc Capparis, is. Hoc Cappar, aris. Hoc Cappare, is.

CAPRICE, *boutade d'un homme bizarre.* Repétinæ mo-

roſitatis impetus,ûs. Moroſæ mentis ſubitarius motus,ûs. Repentinus animi impetus. Subitarius animi modus.

Par caprice. Ex ſubitæ moroſitatis impetu. Ab moroſi animi ſubitario motu.

Agir par caprice, par boutade, ſuivre ſon caprice. Repentino animi impetu agi, cómoveri, concitari, ferri.

Caprice, legereté, bizarrerie. Animi levitas. Mentis inconſtantia. Mobilitas animi.

N'admirez-vous point le caprice de la fortune? Nunquid fortunæ inconſtantiam, levitatem, mobilitatemque miraris? Vide, quàm vaga ſit, volubiliſque fortuna. [cacia,æ.

Caprice, opiniâtreté. Hæc pertinacia, æ. Hæc pervi-

Caprice ſe prend auſſi en bonne part pour une boutade d'eſprit en fait de diſcours, ou de compoſition. Animo inſitus à naturâ motus. Ingenita menti indoles. Innatus ingenio impetus.

CAPRICIEUX, *boutadeux.* Moroſus,a,um. Difficilis ac moroſus. In repentinos animi motus proclivis. In ſubitos ac morosos impetus animi, pronus.

Capricieux, inconſtant. Varius ac volubilis. Levis. Inconſtans. Mobilis.

Capricieux, opiniâtre. pervicax, *vel*, pertinax,cis.

CAPRICORNE. Hic Capricornus,ni. Signũ brumale.

CAPRIER, *arbriſſeau portant des capres* Hæc Capparis, is.

CAPRIOLES. Saltus, agiliter & concinnè corpus in ſublime attollentis. Saltatus, agili lepidóque motu ſe ſurſum efferentis.

* *Capriole de cheval, ou ſaut de ferme à ferme; c'eſt un ſaut que le cheval fait ſans s'éancer, & aller en avant en ſorte qu'il ſpare, c'eſt-à-dire, qu'il fait des ruades de toute l'étenduë des jambes.* Saltus jactatis tota amplitudine calcibus poſticis.

CAPRIOLER, *faire ou taſſer des capricles.* Directo corpore agiliter in ſublime ſe lire. Recto corporis ſtatu ſublimem ſe ſaltatu & cum venuſtate efferre.

CAPTER *la bienveillance de quelqu'un.* (*Mezeray.*) Alicujus benevolentiam captare, aucupari. Rationem quærere conciliandæ alienæ amicitiæ.

CAPTIEUX, *trompeur.* Captioſus,a,um. Fallax,cis. Fraudulentus,a,um. [ſertus datus.

CAPTIF. Captivus,a,um. In ſervitutem vindicatus, aſ-

L'amour l'a rendu captif. Illum amor occupatum, impeditum, irretitum implicatumque tenet, *vel*, habet.

CAPTIVER *quelqu'un le rendre captif.* Aliquem in captivitatem adigere, adducere, aſſerere, vindicare. In ordinem captivorum cogere, redigere. Captivum reddere. In ſervitutem tradere.

L'éloquence captive les eſprits. Animos Eloquentia ſibi mancipat, ſibi devincit, ſibi ſubjicit, ſibi ſubmittit. Dominatum exercet in animos. Servitute blandiſſimâ ſibi reddit addictos. Amabili captivitate mancipatos habet. Suis legibus obſtrictos tenet.

Se captiver, ſe ſoûmettre à quelque choſe. Alicui rei ſeſe ſubjicere, ſeſe ſubmittere. Aliqua re adſtringere ſeſe.

Captiver la bienveillance. (*Scud ry.*) Benevolentiam alicujus ſibi conciliare, ſibi demereri. Benevolum aliquem ſibi reddere.

Je ne ſçaurois me captiver à lire cela, à demeurer ici tout ſeul, &c. Imperare mihi non poſſum, ut hoc legam, ut hic ſolus degam, &c.

CAPTIVITE'. Hæc Captivitas, atis. Hæc Servitus, utis.

Tirer, delivrer quelqu'un de captivité. Aliquem aſſerere, in libertatem vindicare, in libertatem aſſerere, libertate donare, libertate reſtituere, à ſervitute liberare, liberum reddere. Ab aliquo ſervitutem, *vel*, jugum ſervitutis repellere, depellere, propulſare.

CAPTURE. Hæc Captura,æ.

CAPUCIN. Capucinus,a,um. (Latinè ſi loquendũ hic eſſet. *Cucullatus*, aut, *Capitiatus*, eſſet dicendum.)

*CAPUCINE *jaune, ou creſſõ d'Inde.* Hoc Naſturciũ,ii.

CAPUCHON. Hoc Capitium,tii. Hic Cucullus,li.

Le Maître des ceremonies ſuivoit aprés, le manteau trainant, le capuchon en forme. Sequebatur Cæremoniarum magiſter, amictus pallio, fluente pone lacinia, capitioque obnuptus.

CAPUCHONNE'. Cucullatus,a,um. Cucullo indutus & tectus, inſtructus,a,um.

CAPUCHONNER. Cucullo, aliquem induere, inſtruere, tegere, integere, amicire. Cucullum alicui imponere, indere, injicere.

CAQUE, *baril.* Hic Cadus,di. Hæc Seria,æ.

CAQUET, *habit.* Hæc Garrulitas, atis. Hæc Loquacitas, atis.

Abbatre le caquet à quelqu'un. Liberiùs loquenti os obſtruere, obducere, occludere. Alicujus projectiorem loquacitatem frangere, opprimere, comprimere, reprimere, retundere, coërcere.

*CAQUETTE, *Petit baquet où l'on expoſe des carpes à vendre.* Hic Alveolus piſcarius.

CAQUETER, Garrire. Blaterare.

BAQUETEUR, *qui a beaucoup de caquet.* Hic Blatero, onis. Hic Garrulus,li. Hic Loquax,cis. Hic Loquaculus, li. Hic Locutuleius, leii. Qui nimio plus garrit. Qui nimius eſt in loquendo. Cujus loquacitas perennis eſt ac profluens.

* CAQUETOIRE, *bâton qui eſt au milieu des manches de la charruë, ſur lequel le laboureur s'aſſied quelquefois.* Aratri ſedile.

CAR. Nam. Etenim. Namque. Quippe. Enim. Nam

ſe met toûjours au commencement de la phraſe. Enim *aprés un ou deux mots.* Etenim. Quippe, & Namque, *indifféremment.* [tor.

CARABIN. Eques catapultarius, ſclopetarius, jacula-

Les Carabins étoient des arquebuſiers à cheval armez de morions & de plaſtrons. Quos, vulgò Carabinos dicimus. Equites erant, catapultis, galeis, ferreiſque pectoralibus inſtructi.

CARABINE. Hæc Catapulta,æ.

* CARACOL *d'un cheval, mouvement en pluſieurs demi-ronds, que le Cavalier lui fait faire.* Equi circumactio flexuoſa, ſinuoſa variis flexibus diſtincta.

Caracol d'un Eſcadron Equeſtris turmarum decurſio in gyrum. Equitum tranſvectio in orbem. Equeſtris in circulum procurſio, (*ce qui s'extrime auſſi par ce mot.*) Hæc Troia, æ. *vel*, Troia equeſtris. Troia equitum. Troïca decurſio equeſtris.

Faire le caracol. Equeſtri decurſione, in gyrum agi. Equeſtri procurſione in orbem circumverti. Troïam decurrere. Troiæ ludicrum equeſtre facere. Equeſtri Troia, *vel.* Equeſtrem Troïam procurrere.

Caracol, charge ſur l'ennemi. Orbiculata in hoſtem impreſſio. Cochleata in hoſtem incurſio

Faire le caracol, & revenir à la charge de l'ennemi. Circumacto vultu, *vel*, circumactis equis, *vel*, circumagentes ſeſe, in hoſtem irruere iterum. In cochleam decurrendo, redire ad prælium. Orbiculatis turmis, hoſtem denuò impetere. Orbiculatâ tranſvectione in hoſtem procurrere. In orbem tranſvehenda alâ, in hoſtes impreſſionem facere. Troïca decurſione in hoſtem invehi.

CARACOLER *à l'entour de quelque choſe.* (*Mezeray.*) Aliquid circumire, obire, circuire. Circumagere ſeſe.

**Caracoler d'un cheval, faire le caracol.* Equum variis flexibus circumducere. [eris.

CARACTERE, *lettre.* Hæc Litera,æ. Hic Character,

Les Caracteres de l'Alphabet. Elementa, orum.

Caractere, marque. Character. Nota. Signum.

Caractere, idée. Forma Character.

Le caractere d'un Chrêtien. Forma hominis Chriſtiani.

Caractere charme, ſortilege. Character magicus.

Il eſt Ambaſſadeur, il lui faut rendre les honneurs deus à ſon caractere. Legatum agit, debitos ejus muneri honores reddere pars eſt; debitos perſonæ quam ſuſtinet honores,

honores, perſolvere convenit.
Un homme de ce caractére doit être conſideré. Ejus dignitatis viro habendus eſt honos.
Ne faites point d'action qui vous faſſe ſortir de vôtre caractére. Nihil committas quod tuæ dignitatis ingenium ſit, *vel*, à perſona quam ſuſtines alienum.
CARAPOUS, *ſorte d'habillement de tête.* Hæc Cidaris, is.
CARAMANIE, *Province d'Aſie.* Hæc Caramania, æ.
*CARAMEL, *ſucre fort cuit.* Saccharum ad purum excoctum.
*CARAMOUSSAIL, *Vaiſſeau Marchand de Turquie, qui a la poupe fort haute.* Oneraria Turcica.
*CARAQUE, *grand vaiſſeau rond, de combat & de charge.* Hic Cercurus, i.
*CARAT, *degré de pureté d'or.* Auri obruſa. *Carat de fin, qui eſt le vingt-quatriéme* Eximiæ obruſæ aurum.
Carat de poids, poids de quatre grains, pour eſtimer la valeur d'une pierre précieuſe. Scrupuli pars quarta, vigeſimæ quartæ obruſæ.
CARAVANE, *troupe de Marchands, allans de compagnie par les deſerts du Levant.* Manus catervatim euntium peregrè, adversùs vim graſſatorum. Inſtituta gradientium caterva, denſataque telis, & capitibus adversùs infeſta viatoribus latrocinia.
Caravane, courſe ſur Mer de nouveaux Chevaliers de Malte. Tironum Equitum Melitenſium nautica expeditio. Probationis ergo, inita navalis expeditio ab Melitæis tironibus.
Faire ſes Caravanes. Expeditione navali, ſpecimen edere generoſitatis inſitæ. In fidei Chriſtianæ hoſtes expeditione nauticâ defungi, ſe, ſuamque virtutem probandi causâ. Probationis ergo, navalem expeditionem ſuſcipere.
*CARAVELLE, *vaiſſeau rond de Portugais, à voiles latines ou d'oreilles de lievre, c'eſt à dire, à voiles triangulaires.* Cercurus minor triangularibus velis actus.
CARBONADE. Offella carnea, toſta, *vel*, frixa.
CARCAN, *collier.* Hic torquis, is. Hæc torques, is.
Carcan, chaine de fer. Hamata Catena, æ.
Carcan pour attacher des Eſclaves. Hæc Numella, æ. Hoc Collare, is.
Carcan de pilori. Infamis cippi collare ferreum, *vel*, ferrea collaria, æ. Numella, æ.
Attaché au carcan. Numellâ vinctus ad infamem cippum, ignominiæ causa. Quem ob ſua ſcelera, cippo adſtrictum infelix numellus ignominioſè tenet.
CARCASSE. Hoc cadaver, eris.
Carcaſſe, ſqueletre. Crates oſſea. Compages oſſaria.
Carcaſſe, eſpece de bombe, où il y a des grenades, de petits canons, de piſtolets chargez, le tout envelopé en des étoupes huilées, & d'une toile goudronnée; cela eſt mis dans une eſpece de lâterne, compoſé de pluſieurs plaques de fer environnées de cercle de fer: On jette cette machine avec un mortier. Igniaria machina bolidibus ferreiſque ſclopetulorum tubulis gravida.
CARCASSONNE, *ville de Languedoc.* Hæc Carcaſſo, onis. Hæc Carcaſſona, æ.
CARDE, *eſpece d'artichaut.* Cinara coſta. Cinara caulis.
Carde, inſtrument pour carder. pecten ferreus & hamatus.
CARDEMENT, *travail de Cardeur.* Hæc Carminatio, onis.
CARDER *de la laine.* Lanam carminare, pectere, depectere, pectine carpere.
CARDEUR. Hic Carminator, oris. Carminationis artifex. Lanæ carminandæ artifex.
CARDIAQUE. Cardiacus, a, um.
Potion cardiaque. potio cardiaca. potio, cordi ſalubris, præſidiaria, tutelaris, cordi tuendo valida.
CARDINAL. Hic Cardinalis, is. purpuratus Eccleſiæ princeps. pater purpuratus.
Il a été fait Cardinal, il a eu le chapeau de Cardinal. In numerum Patrum purpuratorum adſcriptus, adlatus, adſcitus, relatus eſt. Sacro cœtui eminentiſſimorum præſulum aggregatus eſt. Cardinalis, à ſummo pontifice factus, electus, creatus eſt. Dignitatem in Eccleſiâ, à ſuprema primam obtinuit. Delatus ei fuit ſacræ purpuræ honor.
CARDINALAT. Hic Cardinalatus, ûs. Eminentiſſima Eccleſiæ dignitas.
CARE'ME. Sacra Quadrageſima. Sacri jejunii quadrageſima. Quadrageſimale jejunium. Solemnes ſacræ quadrageſimæ dies.
CAREMENTRANT, *Carnaval.* Voyez *Carnaval.*
CARENE, *le fond d'un vaiſſeau.* Hæc Carina, æ. Navigii imus alveus, ei. Imum alvei.
Fait en façon de carene. Carinatus, a, um. Carinatim efformatus.
Mettre un vaiſſeau en carene, pour le radouber. Navem reficiendam invertere.
*CARENAGE, *lieu où l'on carene les vaiſſeaux.* Locus in quo naves reficiuntur.
CARESSE, *mignardiſe, dont on uſe envers les enfans.* Hæc Blanditia, æ. Hoc Blandimentum, ti.
Careſſe, témoignage d'affection. Blanda, hilariſque alloquutio, benevolentiæ index. Amicitiæ officiola & cum alacritate ſignificatio.
Il m'a fait beaucoup de careſſes. Me, perquam liberaliter adhibuit. Me humaniſſimè excepit. Singulari me humanitate proſecutus eſt.
Attirer, gagner quelqu'un par careſſes. V. *Allecher.*
CARESSER *un enfant.* puero blanditi. Blanditiis puerum demulcere, delinire. Erga puerum blanditias adhibere. Deliniendo infanti, blanditias addere.
Careſſer quelqu'un, lui témoigner de l'affection Hilari vultus ſermoniſque ſignificatione propenſam erga aliquem teſtificari voluntatem. Vultu & verbis, comiter ac benevole quempiam accipere, excipere. Oris ac ſermonis urbana comitate, liberaliter & amicè quempiam proſequi.
Careſſer, flater. Voyez *Flatter.*
CARFOUR. Voyez *Carrefour*
*CARGAISON, *la charge d'un vaiſſeau Marchand.* Hoc Onus, eris.
*CARGUER, *ou bourcer les voiles; c'eſt les plier en les relevant vers la vergue, de la moitié, du tiers, ſelon que l'on veut faire plus grandes, ou plus petites voiles.* Vela complicando attollere.
*CARGUES, *cordes pour carguer les voiles.* Complicatorii funes.
*CARGUES-POINS, *ou tailles de point, ſont les cargues qui ſont attachées aux angles d'en bas de la voile.* Funes angulares complicatorii.
*CARGUES-FOND, *ou tailles de fond, cargues attachées vers le milieu du fond de la voile pour la relever.* Funes complicatorii medii in imo velo.
*CARGUES-BOULINES, *ou contrefanons, cordes attachées au milieu du côté de la voile pour trouſſer le côté de la voile.* Complicatorii funes in medio latere velî.
CARIE, *Province de l'Aſie mineure.* Hæc Caria, æ.
CARIEN. Car, is. Cares, um.
Apartenant à Carien. Caricus, a, um.
CARIGLIAN, *fleuve d'Italie.* Hic Liris, is.
CARILLON, *Carillonner.* V. *Carrillon. Carillonner.*
CARINTHIE, *Province de Pannonie.* Carinthia. Carnia.
CARINTHIEN. Hic Carinthius, hii. Hic Carnus, ni.
*CARIOLE, *eſpece de petit carroſſe.* Hoc Cilium, ii.
CARLET *poiſſon de Mer.* Hic Scombrus, i.
CARLILE, *ville d'Angleterre.* Carliola.
CARLINE, *herbe.* Carduus varius.
*CARLINGUE. Voyez *Contrequille.*
CARMAGNOL, *ville d'Italie.* Hæc Carmaniola, æ.
CARMANIE, *Province de Perſe.* Hæc Carmania, æ.
CARME, *Religieux du Mont-Carmel.* Hic Carmelita, æ.

CARMELITE,

CARRIERE, *lice, lieu de la courſe.* Hoc Curriculum, li. Hoc Stadium, dii. Hæc Palæſtra, æ. Curſus, *vel,* Curſorum palæſtra. Hoc Spatium, ij.

Carriere, lice pour la courſe des chevaux. Hic Hippodromus, i.

Barre de carriere, d'où l'on commence à courir. Hi Carceres, rum. Hæc Repagula, orum.

Le bout de la carriere. Hæc Calx, cis. Hæc Meta, æ.

Depuis le commencement de la carriere juſqu'au bout. A carceribus, ad metas.

Celui qui court en la carriere. Hic Curſor, is. Hic Stadiodromus, i. Voyez *Lice.*

Entrer en la carriere. Curriculum ingredi. Inire ſtadium, *vel,* ſpatium, *vel,* catadromum.

Courir en la carriere. Stadium curtere, decurrere, curſu emetiri. In paleſtrâ decurrere, curſu certare, curriculo contendere.

Prendre bien ſa carriere, courir avec adreſſe. Rectâ lineâ curſum inſtituere. Directo tramite, decurſionem aggredi. Rectâ orbitâ decurſum ingredi, inire.

s'Arrêter en la carriere. In medio curriculo ſubſiſtere, conſiſtere. In medio ſpatio reſiſtere, reſtare. In medio ſtadii, curſum inhibere, gradum ſuſtinere.

Fournir ſa carriere, ſon cours. Stadium decurrere. Metam attingere. Curſum explere. Curriculum conficere. Ad metam pervenire, (*& par metaphore, c'eſt s'aquiter de ſon devoir.*) Explere munus. V. *Devoir.*

Donner carriere à ſon cheval. Equum admittere. Equum ad curſum admittere, ad currendum citare, ad curriculum incitare. Habenis remiſſis, ſubditiſque ſtimulis, equum, in curſum agere, adigere, impellere, concitare.

Se donner carriere, s'étendre en quelque choſe. Laxiùs effundere ſe in quidpiam. Remiſſis, *vel,* laxatis habenis in aliquid ferri, effundi, dare ſe indulgentiùs. Latiùs, liberiùſque excurrere. Licentiùs divagari.

Vous pouvez donner carriere à vôtre vertu. In hoc campo excurrere liberiùs tua virtus poteſt.

C'eſt ici que je me donnerois carriere, & que j'étendrois volontiers mon diſcours ſur un ſi beau ſujet. Hic exultaret, triumpharet oratio mea,

¶ *Carriere de pierre.* Hæc Lapidicina, *vel,* Lapicidina, æ. Hæ Latomiæ, *vel,* Latumiæ, arum. Sectura Lapidaria.

CARRIER, *qui travaille en la carriere.* Hic Latomus, i. Hic Lapidicida, *vel,* Lapicida, æ. Sector lapidarius.

CARRILLON. Argutus & numeroſus tintinnabulorum crepitus, ûs. Æris campani creber, modulatiſque ſonitus, ûs. Campanarum argutis, harmoniciſque modis concitatior pulſus, ûs. Numeroſè frequentatus crepantibus modulis campanarum tinnitus. Incitatis frequentamentis, feſto numero editus. Cãpanarũ cantus.

CARRILLONNER. Argutè & numeroſè, tintinnabula ciere, quatere. Tintinnabulis argutè cõcitis modulatè concrepare. Modulatum, feſtúmq; carmen campanis canere. Incitatiùs quatefactis campanis ad harmoniam canere. Æs campanum vehementiùs, argutiúſque ad numeros quatefacere.

On carrillone, en ſigne de réjoüiſſance publique. Feſto carmine publicæ gratulationis, numeroſè canunt æra campana. Æris campani feſto numeroſoque cantu, celebratur gratulatio publica.

CARRON, *carreau de brique.* Hic Later, eris. Voyez *Carreau.*

CARRONNER *une chambre.* Cubiculi pavimentum lateribus ſternere, conſternere, inſternere. Cubiculi ſolum lateribus pavimentare.

CARROSSE. Hæc Rheda, æ. Hæc Carruca, æ. Hic Currus, ûs. Hic Carrus, ri.

Carroſſe voûté d'une Imperiale Teſtudineata carruca.

Carroſſe voûté à l'ordinaire. Camerata Rheda.

Carroſſe à pente de rideau. Carruca velis inumbrata, Rheda ſipario ſepta.

Marchepied de carroſſe, montoir. Scandula rhedaria. Scamillus rhedæ ſcanſorius.

Siege dans le carroſſe. Sedularium rhedæ. Rhedarium ſedularium.

Carroſſe à deux chevaux. Hæ Bigæ, arum.

Carroſſe à quatre chevaux. Hæ Quadrigæ, arum.

Monter en carroſſe. Rhedam inſcendere, conſcendere.

Aller en carroſſe. Curru vehi. Rheda invehi.

Il m'eſt venu trouver en carroſſe. Me convenit rhedâ vectus, *vel,* curru vehens.

Cheval de carroſſe. Equus Rhedarius. Jumentum carrucarium.

CAROTE. Hæc Carota, æ. Voyez *Carote.*

CARROUGE, *arbre & ſon fruit.* Hæc Siliqua, æ.

CARROUGIER, *ou carroubier, arbriſſeau.* Hæc Siliqua, *vel,* Ceratonia, æ.

CARROUSEL. Equeſtre certamen. Equeſtris decurſio. Equeſtre ludicrum. Ludus equeſter. Ludus cunilis.

Les carrouſels ſont des courſes accompagnées de chariots de machines, de recits, & de danſes de chevaux. Decurſionibus hujus generis adhibentur currus, Machinamenta varia, Symphonia, carmen, Pyrricæ ſaltationes.

Faire un carrouſel. Equeſtris curriculi certamen inſtituere. Equeſtri ludicro, de palmâ contendere. Venire in certamen equeſtris paleſtræ. Decurrendo catadromum, de præmio concertare.

CARRURE, *l'étenduë du quarré.* Quadri amplitudo.

Carrure, carré. Hoc Quadrum, i. Hoc Quadratum, i.

La baſe de cette colomne a trois pieds de carrure. Tripedanea eſt in quadrum hujus columnæ baſis. Ternos in quadrum pedes, baſis colligit. Quadrata baſis, in quodlibet latus, trepidalis eſt.

CARTE. Hæc Charta, æ.

Donner à quelqu'un carte blanche, lui donner à choiſir. Optionem alicui dare, deferre, facere, ferre, permittere, ejus quod malit in eo, de quo agitur.

Vous en avez la carte blanche. Ejus rei, tibi optio eſt. Tua eſt optio. quod velis eligere.

Le Roi donna la carte blanche à ſes Deputez. Fecit legatis ſuis. Rex poteſtatem, ſtatuendi pro arbitrio.

Cartes à joüer. Chartulæ luſoriæ, *vel,* aleatoriæ (arum.) Folia aleatoria, *vel,* luſoria. Picta aleæ exercendæ foliaꝰ Picta chartulæ luſoriæ.

Joüer aux cartes. Ludere pictis foliis, *vel,* chartulis luſoriis.

¶ *Carte de Geographie.* Tabula Geographica. Tabula Geographicis lineis, figuriſque deſcripta.

Carte univerſelle de tout le monde. Tabula coſmographica. Tabellaria terræ univerſæ deſignatio. Tabularis, globi terreni deſcriptio, lineis figuriſque deſcripta.

CARTABLE. Chartaceus liber.

*CARTAUX, *cartes marines* Mappæ Hydrographicæ.

* *Cartes à points reduits, où les degrez de latitude ſont inégaux à cauſe de la projection.* Mappæ gradibus ex inæquali projectione inæqualiter deſcriptis.

* *Cartes à points plats, où les degrez ſont égaux.* Mappæ gradibus æqualiter deſcriptis.

CARTEL, *le défi.* Hoſtiles codicilli ad certamen provocatorii. Syngrapha provocatoria ad duellum. Duellicæ tabellæ. Tabella provocatoria.

CARTENIER. Voyez *Quartenier.*

CARTERON. Voyez *Quarteron.*

CARTAGE, *ville d'Afrique.* Hæc Cartago, inis.

Qui eſt de Cartage. Carthaginenſis, ſe, ſis.

CARTHAGENE, *ville d'Eſpagne.* Cartago nova.

Cartagene, ville capitale de la nouvelle Grenade. Carthagena, æ.

CARTIER, *faiſeur de cartes à joüer.* Chartularum luſoriarum opifex.

¶ *Cartier, endroit, quatriéme partie.* V. *Quartier.*

CARTILAGE. Hæc Cartilago, inis. Durioris cujuſdam & craſſioris membranæ corpus.

CARTILAGINEUX. Cartilagineus, a, um. Cartilaginoſus,a,um.

CARTON. Charta denſior, robuſtior, ſpiſſior. Charta agglutinatis pluribus compacta foliis.

* *Carton, feüille imprimée de nouveau pour mettre en place de celui où il y a des fautes.* Typis excuſum folium in mendoſi locum ſuffectum.

*CARTOUCHE, *piece de Menuiſerie, d'Architecture & de Peinture.* Chartea capedo & tabula. Scutum marginatum toreumatico opere. Tabella, inteſtino opere marginata.

* *Cartouche pleine de bales de mouſquet & de ferraille, dont on charge les canons.* Theca ſcloporum glandibus, catenis, aliiſque ferramentis inferta.

* *Cartouche, étui de papier qui eſt la meſure de la poudre dont on charge un mouſquet, un piſtolet, laquelle on met dedans avec la poudre.* Chartacea menſura pulveris indendi in ſclopeta.

* CARTULAIRE, *livre de papier,* Chartaceus liber.

CARUNCULE, Hæc Caruncula, æ.

* CARYATIDES, *figures de femmes vêtuës de longs habits, dont on ſe ſert aux bâtimens, au lieu de colomnes.* Cariatides, um.

CAS, *accident.* Hic Caſus,ûs. Hæc Fortuna,æ.

C'eſt un cas imprevû. Improviſus eſt caſus. Improviſa res eſt,improviſo id accidit. Improviſum id obtigit.

Par cas fortuit. Caſu. Fortè. Fortuitò. Fortuitu. Fortè fortunâ.

Remons, poſons le cas que cela ſoit. Fac ita eſſe. Demus ita rem habere. Faciamus id eſſe. Eſto,ſit ita,uti vis.

En cas, au cas que cela ſoit. Si ſic habuerit. Si ita habuerit. Si ita eſt. Si res eo pacto ceciderit.

En ce cas là, je ſerois bien en peine. Tunc certè, *vel,* Tali in re, ſolicito admodum animo eſſem.

En tout cas je ſuis prêt. Quidquid accidat. Quidquid eveniat. Quidquid inciderit, paratus ſum. In omnem eventum ſum paratus.

En tout cas, tu devois au moins avoir égard à celle qui eſt en ton logis. Ut ut erant alia, illi certe conſuleres, quæ nunc tibi domi eſt. *Ter.*

En cas de Grammaire, je crois, &c. Quod ſpectat ad Grammaticam, exiſtimo,&c.

C'eſt un cas étrange & funeſte. Gravis & miſerabilis caſus eſt.

Ce n'eſt pas grand cas que cela. Haud tanti eſt illud. Ea res non eſt tanti. Haud tanti eſt momenti res illa. Haud quaquam magni momenti eſt id negotium.

C'eſt plus grand cas que tu ne penſes. Res eſt longè pluris quàm tu æſtimes.

Voilà mon vrai cas. Illud ipſum eſt, quod quæro. Res eſt planè, cujuſmodi cupiebam. Nihil accidere mihi poterat, magis ex animi mei ſententiâ. Illud prorsùs eſt ex meâ mente. Illud eſt penitus ad ingenium meum.

Ce n'eſt pas mon cas. Parùm illud meæ menti congruit. Non ad id, ad meum palatum ſapit ea res. Non facit rationem meam. Id totum alienum eſt à me.

¶ *Avoüer le cas.* Noxam agnoſcere. Culpam admittere. Criminis reum ſe fateri. Non defugere confeſſionem noxæ.

Cas privilegié, qui rend celui qui l'a commis, juſticiable à tout juge, & qui le fait déchoir de tout privilege. Crimen omni immunitate gravius. Noxa quavis ſolutione legum, major. Flagitium atrocius, quam ut reus ullius judicis tribunal, jure declinet.

¶ *Cas de conſcience.* Conſcientiæ nodus. Ad mores pertinens quæſtio. De moribus difficultas. Quæſtio moralis.

Il en eſt les cas de conſcience. Theologiam, quæ de moribus eſt, *vel* quæ ad morum inſtitutionem ſpectat, tradit, docet. Theologicas de moribus, *vel,* de morum informatione quæſtiones explicat, enucleat, enodat, exolvit.

Faire cas de quelque choſe, l'eſtimer beaucoup. Aliquid magni facere, magni pendere. V. *Etat, faire état.*

On ne fait point de cas de la vertu. Suus virtuti honos non habetur. Nullâ, apud pleroſque, dignatione virtus eſt. Virtus non quo deberet, loco eſt. Virtus habetur in poſtremis, in minimis ponitur.

On fait grand cas de ce jeune-homme. Hic Adoleſcens eximio eſt nomine, præclarâ exiſtimatione, inſigni virtutis celebritate ac famâ

On ne fait aucun cas de ce grand homme. Vir ille ſummus, nullus eſt. Nullius eſt auctoritatis, exiſtimationis, nominis. Jacet magnus ille vir.

On en fait quelque cas. Aliquo in loco eſt. Aliquo in numero habetur. Aliquem locum obtinet.

Il n'eſt rien de quoi je faſſe plus de cas que de la vertu. Nihil mihi eſt virtute prius, potius, antiquius. Nulla res eſt, majoris apud me ponderis, quàm virtus. Majorem nullius rei habeo rationem, quàm virtutis. Pluris virtutem facio, æſtimo, duco, reputo, quàm quidvis aliud.

Je fais plus de cas de Ciceron, que de tous les autres Orateurs. Plus mihi eſt unus Cicero, quàm omnes alii ſimul oratores. Cicero mihi unus eſt inſtar oratorum omnium.

Ferez-vous plus de cas de ſa volonté, que de celle de vôtre pere? Graviórne tibi erit illius voluntas, quam patris.

CASAL, *Ville capitale du Montferrat.* Hoc Caſale, lis.

CASANIER, *faineant.* Ignavus. Iners. Voyez *Faineant.*

CASAQUE. Hæc Chlamys,ydis.

Petite caſaque. Hæc Chlamydula,æ.

Vêtu d'une caſaque. Chlamydatus, a, um.

Caſaque d'armes. Hoc Sagum,gi. Sagum militare, *vel,* caſtrenſe.

Vêtu d'une caſaque. Saganus, a,um. Sagulo tectus, indutus, inſtructus, a, um.

Tourner caſaque. Ab Aliquo ad alium deficere,deficiscere. Partes alicujus deſerere, & ad alium ſe conferre, ſe transferre.

CASAQUIN, *petite caſaque.* Hoc Sagulum,li.

* CASCADE, *ou Caſcade, chûte d'eau.* Præceps ex alto, aquæ lapſus. Ruentis è ſublimi, fluvii lapſus Amnis ex edito loco præcipitans. ¶ *Si c'eſt une cheute de riviere ſur des rochers avec grand bruit.* Hic Cataractes, *vel,* Cataracles, æ.

* CASCANE, *puits ſous le terreplein de la muraille pour éventer une mine.* Crypta cuniculis diffiandis ſub mœnibus infoſſa.

CASE, *cabane.* Hæc Caſa, æ. Hoc Tugurium, *vel,* Tugurìolum, i.

* CASEMATE, *ou contremine, c'eſt un puits ou des rameaux que l'on fait ſous les baſtions pour éventer les mines.* Crypta muralis. Subterranea camera.

* *Caſemate, batterie voutée ſur les flancs des baſtions.* Tormentorum ſuggeſtus in latere propugnaculi.

* CASERNE, *petite chambre pour loger les ſoldats, qui ſont en garniſon.* Cella militaris.

CASQUE, *morion, armet, pot en tête.* Hæc Caſſis, idis. Hæc Galea,æ. Hæc Caſſida,æ.

Couvert ou armé d'un caſque. Galeatus, a,um. Galeâ tectus, inſtructus,a,um.

CASPIE, *mer Caſpie ou Caſpienne.* Mare Caſpium.

CASSADE, *tromperie.* Hæc Stropha,æ. Hæc Ludificatio, onis. Hæc Fruſtratio,onis. Hic Dolus,li. Hæc Fraus,dis.

Donner une caſſade à quelqu'un. Aliquem fruſtrari,ludificare, decipere, ſudere, fallere, fruſtratione eludere. Alicui illudere, fruſtrationem impingere, ludificationem imponere, fucum facere.

Donneur de caſſades. Stropharum artifex. Fallaciarum opifex. Fruſtrationum architectus. Fallendi aſſuetus. Fruſtrator quotidianus.

CASSATION, *annullement.* Hæc Abrogatio,onis. Hæc Abolitio,onis. Hæc Reſciſſio, onis.

CASSAY-

publicè acta omnibus coram pronunciata, in curiæ propatulo diſceptata.

Cauſe plaidée à huis clos. Cauſa, in abdito Judicum conceſſu acta.

La cauſe commune. Hæc Reſpublica, æ. Publica res.

Cauſe, droit. Hoc jus, ris.

Heritiers appellez, & tous autres ayant cauſe du défunt, (en termes de palais.) Citatis hæredibus, & cæteris, quos demortui res, quovis jure continget, *vel*, ad quos quocumque nomine pertinebit, *vel* quicumque ejus rei jus aliquod nacti erunt.

CAUSER *quelque choſe, la produire.* Aliquid creare, parere, edere, gignere, progenerare.

La ſechereſſe cauſe la ſterilité. Intempeſtiva ſiccitas creat frugum inopiam, generat annonæ penuriam, gignit ſterilitatem.

Il s'eſt cauſé lui-meme ce mal. Sibi hoc ipſe malum accerſivit.

Vous avez cauſé cet incendie. Hoc incendium excitaſti, Hujus tu incendii auctor es. Cauſa, *vel*, in cauſa es hujus incendii. A te ortum eſt, natum eſt hoc incendium.

Vous avez cauſé ſa ruine. Ei exitium creaſti, perniciem ultimam attuliſti, mala omnia peperiſti, peſtem machinatus es. Per te, maxima ei mala importata ſunt.

Cette viande cauſe le ſommeil. Hoc cibi genus, ſomnum conciliat, inducit, facit.

¶ *Cauſer, babiller.* Garrire. Blaterare. Nugari. Garrulum, *vel* Blateronem agere.

Vous ne faites que cauſer. efficis nihil aliud, quàm nugari. Hoc unum modò præſtas, ut garriendo tempus conteras. Nihil aliud, quam garris.

CAUSERIE. Hæc Garrulitas, atis. Hæc Loquacitas, atis. Hæc Vaniloquentia, æ.

CAUSEUR. Garrulus, a, um. Hic Loquax, acis. Hic loquaculus. Nugator. Vaniloquus. Multæ & inanis orationis vir aut fœmina. V. *Caqueteur.*

CAUSEUSE. Garrula, æ.

CAUSTIC. Voyez *Cautere.*

CAUSTIQUE. Cauſticus, a, um Adurens, tis. Urendi vim habens. Cauſticâ facultate, *vel*, adurendi poteſtate pollens Cui cauſtica vis ineſt.

CAUTELE. *fineſſe.* Hæc Aſtutia, æ. Hæc Calliditas, atis.

CAVTELEUSEMENT, *finement.* Vafrè. Verſute. Veteratorie. Aſtutè. Caute.

CAUTELEUX *fin.* Vafer, fa, frum. Verſutus, a, um. Verſipellis, le, lis. Hic Veterator, oris. Aſtutus. Callidus. Cautus, a, um.

CAUTERE, *Cauſtic ce qui fait le cautere en brulant.* Hoc Cauterium, rii. Hoc Cauſticum, ci.

Caute e brûlure, playe faite par la brulure. Cauterio inuſtus carni cavus, inuſta carni lacuna Cauterii plaga.

Cautere actuel, bouton de fer ardent. Cauterium ignitum, extemporale, ſubitarium.

Cautere potentiel, pierre cauſtique artificielle. Cauſticus lapis. Cauterium lapideum, arte conflatum.

Le cautere potentiel, eſt appellé cautere de foye. à cauſe de ſa douceur, en comparaiſon de l'actuel Fictitii, lapidis cauterio, ſerici cauterii nomen, ac lenitate ac mollitiâ, eſt inditum.

CAUTERISATION. Uſtio, *vel*, Aduſtio cauſtica. Aduſtio medica. Cauratio cauſtica.

CAUTERISER *quelque partie du corps.* Alicui corporis parti cauterium adhibere, indere, inducere. Partem cauterio urere, adurere, exurere; cauterio inuſto aperire, patefacere.

CAUTION, *obligation.* Hæc Cautio, onis. Hæc Sponſio, onis. Hæc fidjuſſio, onis

Caution, répondant. Hic Præs, dis. Hic ſponſor. Adpromiſſor. Fidejuſſor, oris.

Une caution ſolvable. Aſſiduus præs. Idoneus ſponſor.

Qui eſt caution, & plege avec un autre. Hic Conſponſor, oris. Conſors ſponſionis.

Caution, promeſſe de repreſenter quelqu'un perſonnellement. Sponſio alicujus ſiſtendi. Vadimonium de ſiſtendo reo. [Hic Vindex, icis.

Caution répondant en matiere criminelle. Hic Vas, adis.

Eſtre caution de cette ſorte. Vadem eſſe, *vel*, Vindicem fieri pro reo vadimonium obiturо.

Donner caution en matiere civile. Predem dare. Sponſorem dare. Prede, *vel*, Sponſore, creditori cavere. Creditori ſatis dare. Datis prædibus, rem Creditoris tutam facere, tutiorem præſtare.

Eſtre caution en cette matiere. Alicui, *vel*, Alicujus ſponſorem eſſe, prædem fieri

Je ne payerai point, que vous ne m'ayez donné caution. Non ſolvam, ni à te cavero.

Donner caution en matiere criminelle. Vadem dare. Sponſoribus datis, ſui ſiſtendi vadimonium promittere. Vindicem dare, qui ſuâ fide, in vadimonio nos futuros recipiat; qui ſpondeat, vadimonium nos obituros.

Prendre caution en matiere civile. Satis accipere. Prædes accipere. Sponſoribus ſibi cavere. Prædibus accipiendis, rem ſuam tutam præſtare.

Prendre caution en matiere criminelle. Accipere vadem, *vel* vindicem ſiſtendi reum in jure.

Eſtre obligé par caution. Satisdato teneri, *vel*, debere.

Etre caution en crime de mort. Vadem mortis dare ſe pro alio. Vadem ad mortem dare ſe pro amico.

Sommer ſa partie à donner caution, demander caution. Vadari. Vadari adverſarium. Vadem poſcere.

Eſtre ſommé à bailler caution. Vadari ab adverſario, ad dandos ſponſores.

Sommation à donner caution. Poſtulatio prædium. Denuntiatio in adverſarium, de prædibus dandis. Hæc Vadatio, onis.

CAUTIONNEMENT. Hæc Sponſio, onis.

CAUTIONNER, *ſe rendre caution, répondre pour quelqu'un en matiere civile.* Pro aliquo prædem eſſe, ſpondere, ſponſorem fieri. Adpromittere de re aliquâ, *vel*, in re aliqua. V. *Caution.*

Cautionner en matiere criminelle Alicui, *vel*, pro aliquo vadem fieri, vadem eſſe, vindicem adeſſe, *vel*, venire. [cuniam numerare.

Payer l'argent qu'on a cautionné. Juſſam ſuâ fide pe-

CAUX, *pais de Normandie* Caletenſis ager.

CAY. Voyez *Quay.*

CAYER. Hic Quaternio, *vel*, Ternio, onis. (ſubaud. numerus.) Hæc Quaternio, *vel*, Ternio, onis. (ſubaud. charta, *vel*, ſcheda.)

CAYETE, *port de mer* Hæc Caïeta, æ.

CAYMANT. Hic Mendicus, i. Hoc Mendicabulum, i.

C E

CE, Hic, Hæc, Hoc. Iſte, iſta, iſtud. (*ſi la choſe eſt preſente, ou comme preſente, mais ſi elle eſt éloignée, ou comme éloignée.*) Ille, illa, illud.

Ce livre que je tiens Hic Liber, quem teneo.

Ce papier que mon frere brula dernierement. Charta illa, quam nuper meus frater combuſſit.

¶ *Ce cecy, cela.* Hoc, hujus. Illud iſtius.

Ce dont je parlois. Id, de quo dicebam.

Il eſt, ce me ſemble, un peu fou Tantiſper delirare mihi videtur.

Ce diſoit-il Inquiebat.

Il y en eut un, ce dit l'hiſtorien. Fuit unus, inquit hiſtoriæ ſcriptor.

Pour fuir, ce croyoient-ils, &c. Fugiendi causâ, ut quidem opinabantur. [cœptum.

Quand ce vint à l'execution. Cùm de re peragendâ agi

Ce n'eſt que par ouy dire, que je le ſçay. Illud tantum, Id ſolummodò auditione accepi. Rumore duntaxat ad aures meas pervenit.

¶ *Ce que. Ce qui.* Quod.

A ce que le vois. Quantùm intelligo. Ut video. Quantum intelligi licet.
Ce m'eſt tout un. Perinde mihi eſt.
Ce me ſera une choſe agreable Res erit mihi perjucunda.
Ce fut une choſe inouïe. Res fuit inaudita.
C'eſt à dire. Id eſt. Hoc eſt.
Ce n'eſt pas à lui que je parle. Non illum alloquor.
Ce n'eſt pas que je ne veuille bien, tout ce que vous voulez. Non eò hoc dico, quia, quæ tu vis ego velim. *Plaut.*
Ce n'eſt pas que je doute, &c. Non eò dico, quòd dubitem, &c. Non quòd dubitem, &c.
Ce n'eſt pas que j'aie plus d'amour pour quelqu'autre. Non quò quempiam plus amem, eò feci *Ter.*
Et c'eſt pour cela qu'il faut prendre garde avec plus de ſoin que perſonne n'entre. Quò magis cavendum eſt, ne quis introeat.
Mais qu'il fut alors au logis, c'eſt ce qu'il nie. Sed nunc fuiſſe illum domi, id verò pernegat.
CEANS, *ici dedans, dans ce lieu.* Hic. Intus. Intra hos parietes. Intra hunc locum. In hoc intùs loco.
Il eſt ceans. Hic intus eſt. Eſt hic apud nos. Eſt intra hos parietes. Eſt intra hunc locum.
Il vient ceans. Hoc intus venit. Hoc ad nos introit. Introad nos adit. Ad nos ingreditur.
Il ſort de ceans Hinc exit. Hinc à nobis egreditur. Ex hiſce ædibus exit.
Il paſſera ceans. Hâc iter habebit. Per has ædes, *vel*, Hâc per nos iter faciet.
CECI. Hoc, Hujus. Id. ejus.
CEDER, *ne pas reſiſter.* Alicui, aliquâ in re cedere.
Ceder ſon droit à un autre. Alteri jure ſuo, *vel*, de jure ſuo, *vel*, jus ſuum cedere, concedere; de jure ſuo decedere.
C'eſt un homme qui ne veut rien ceder de ſon droit. Homo eſt, ſui juris & auctoritatis nimium retinens.
Ceder le pas. Voyez *Pas*
Je vous cede cette loüange. Tibi laudem illam delego, (as, acc)
Je lui cede cet heritage. Ei hæreditate, *vel*, hæreditatem cedo, concedo. Jus hæreditatis illi tranſcribo.
Je ne lui cede en rien. Ei non concedo. Non inferior ſum ullâ in re, *vel* ullâ re, quàm ille.
Ce Capitaine à part, il ne le cede à perſonne. Uni huic centurioni concedit, præterea nemini.
Pourquoi lui cederai-je la place? Cur ei cedam? Cur ei locum, *vel*, loco cedam? Cur illum mihi patiar præponi, *vel*, anteponi? Quamobrem primas ei partes tribuam, deferam, concedam, *vel*, deferri ſinam? Cur patiar cum collocari ante me, *vel* anteire me?
Il faut ceder à la raiſon Dandus eſt rationi locus.
Ceder, s'accommoder au tems. Tempori cedere, ſervire, parère, conſulere, obſequi. Voyez *Temps.*
*CEDILLE, *virgule écrite ſous le* C. Subſcripta virgula.
CEDRE, *arbre.* Hæc Cedrus, dri.
Le marc de cedre. Hæc cedris, idis. Malum cedrinum.
Huile de pomme de cedre. Cedrinum oleum.
Oint de ſuc de cedre. Cedratus, a, um.
Gomme de cedre. Hæc Cedria, æ.
Qui eſt de cedre. Cedrinus, a, um.
CEDULE. Hæc Cautio, onis. Hæc Syngrapha, æ. Hic Syngraphus, phi. Hoc Chirographum, i. Chirographi cautio.
Prêter de l'argent ſur une cedule. Per ſyngraphum credere alicui pecuniam. Sumpto Chirographo, mutuam pecuniam dare.
Demander quelque dette en vertu d'une cedule. Debitam pecuniam poſtulare ex ſyngraphâ.
Agir contre quelqu'un, ſur une cedule. Agere cum alio ex ſyngraphâ. Litem alicui intendere ex chirographo.
S'obliger par cedule à ſon creancier. Chirographo, cavere creditori. Syngraphâ cautione, rem creditoris tutam præſtare.

CEILAN, *Iſle des Indes.* Hæc Ceilanus, ni.
CEINDRE *quelqu'un.* Quempiam accingere, ſuccingere, zonâ cingere. Cinctum alicui inducere.
Ceindre ſon épée. Se gladio cingere, accingere, ſuccingere. Latus enſe cingere, ferro ſuccingere. Enſem lateri accommodare.
Ceindre une ville de murailles. Urbem mœnibus cingere, circumdare, præcingere, circumcingere, circumducere, ſepire, obſepire, munire, firmare, inſtruere, claudere Urbi mœnia circumdare.
CEINT, *Demi ceint, ceinture de femme.* Hoc Semicinctium, ii.
* CEINTES, *Chaintes, carreaux, liſſes, precintes ou frecintes, cordons, ou bandes de bois qui regnent par dehors, ſur le bordage du vaiſſeau, les unes paralleles aux autres.* Hæ Præcinctiones, um.
CEINTRE. *Ceintrer.* Voyez *Cintre.*
CEINTURE. Hon Cingulum, li. Hæc Zona, æ. Hic Cinctus, ûs.
Quitter ſa ceinture, en ſigne de ceſſion de biens à ſon creancier. Diſcingenda zonâ, bonis creditori cedere. Ponendâ zonâ, ſe imparem æri alieno fateri. Solatione zonæ, ceſſionem bonorum profiteri creditoribus.
La veuve, poſant ſes clefs, ſa bourſe & ſa ceinture, ſur la foſſe de ſon mari, témoigne qu'elle n'accepte pas l'hoirie pour éviter le payement des dettes. Vidua clavibus, crumenâ, cinctûque ad viri tumulum abjectis, bonorum communionem ipſi renunciat, ut ne teneatur, ære alieno.
Petite ceinture. Hic Cincticulus, i. Hæc Zonula, æ.
Ceinture d'Epouſée. Hic Ceſtus, ſti.
Demi-ceinture. Hoc Semicinctium, cii.
Ceinture de ſoldat. Hic Balteus, *vel*, Hoc Balteum, i. Militare cingulum.
* CEINTURE, *petit liteau qui eſt au haut, & au bas de la velemne.* Hic Baltheus, i. *Vitr.*
CEINTURIER, *qui fait des ceintures.* Hic Zonarius, ij.
CELA. Illud, illius. Id, ejus.
CELADON, (*c'eſt ainſi qu'on appelle maintenant le verd de mer.*) Marinum viride
CELEBRATION *de fête.* Feſtæ diei religioſa celebratio. Solemni ritu, Feſtæ diei procuratio.
Celebration de mariage. Connubii celebrata ſolemnitas. Connubialis cæremoniæ celebratio. Connubialis ſacri ſolemnia.
CELEBRE, *renommé.* Hic Celeber, *vel*, Celebris, hæc celebris, hoc celebre. Celebratus, a, um. Clarus, a, um. Nobilitatus, a, um.
Un medecin celebre. Medicus claro nomine, celebri famâ, inſigni exiſtimatione; famâ celeber, exiſtimatione clarus, opinione nobilis, nomine illuſtris, eximius celebritate nominis.
Ses actions l'ont rendu celebre. Ejus geſta omnium literis ac memoriâ celebrantur. Præclarè factis ſuum nomen poſteritati conſecravit. Efficit rebus geſtis, ut omnis de illo poſteritas audiat & loquatur. Immortalè nomini ſuo famam eximiis facinoribus peperit.
Lieu celebre, frequenté. Locus celeber. Celebritate ac frequentia illuſtris locus. Frequentatum celebritate clarus in primis locus.
CELEBRER *une fête.* Diem feſtum colere, agere, agitare, celebrare. Religioſè feſto ritu diè, pie traducere.
Celebrer, dire la Meſſe. Facere Sacrificare. Rem divinam facere.
CELEBRITE'. *ſolemnité.* Hæc Solemnitas, atis. Hæc Celebritas, atis.
Avec grande celebrité. Maximâ cum celebritate Ritu admodum celebri. Ingenti cum celebratione. Maximâ confluentium celebratione.
Celebrité, renommée Nominis celebritas.
Celebrité d'un lieu. Loci celebritas.
CELER, *cacher quelque choſe.* Aliquid celare, occultare, tegere. Voyez *Cacher.*

Semidiametre de cercle. Hæc Semidiametros.
Demi-cercle. Hic Semicirculus,li.Hic Hemicyclus,eli.
Siege fait en demi cercle. Hic Hemicyclus,i.*Cic.*
Faire un cercle à l'entour de quelqu'un, avec une baguette, & l'y enfermer. Circumſcribere virgulâ quempiam. *Cic.*
En cercle, en rond. Circulatim.
Appartenant à cercle. Circularis,re,is.
¶ *Cercle, aſſemblée.* Hic Circulus, li. Hæc Corona, æ. Hic Conſeſſus, us. Hic Cœtus,us.
* *Cercle dans l'Allemagne, certains pais confederez.* Germaniæ Circuli.
CERCUEIL, *biere.* Hoc Feretrum,tri.Hæc Sandapila, æ.Hic Capulus,*vel*,hoc Capulum, li.Hic Loculus, li.
Porte-cercueil. Hic Sandapilarius rii. Hic Veſpillo,onis.
Mettre un mort dans le cercueil. In fereſro, mortui corpus collocare, componere.
CERDA, *ville de Catalogne.* Hæc Cerdania,æ.
CEREMONIE *dans les choſes ſaintes.* Hæc Cærimonia, *vel*, Cæremonia, æ. Sacer ritus,ûs. Rerum ſacrarum ſolemnis ritus. Sacrorum Cærimoniæ ſolemnes.
Sacrifice plein de ceremonies. Sacrificiũ,cærimoniis verendum. Sacrum,cærimoniis auguſtum.Religioſum multo ſolemnique ritu Sacrificium.Summa religione ac cærimonia Sacrum celebrari ſolitum.
Maiſtre des ceremonies. Cerimoniarum Moderator. Rituum, *vel*,officiorum Magiſter. Ritibus Præpoſitus.
¶ *Ceremonie, coûtume, formalité, hors des choſes ſaintes.* Solemnis , rei gerendæ formula. Ritus & mos adminiſtrandæ rei.
Avec la ceremonie ordinaire. More majorum.Ex antiquo ritu. More veteri.Pro inſtituto veteri,receptóque.
Je traite mes amis ſans ceremonie. Amicos adhibere familiariter ſoleo.Ingenue,candidè, liberaliter, miſsâ, omni officiorũ uſurpatione inutili , cum amicis ago.
Ne faiſons point de ceremonies. Mittamus has officiorum lautitias exquiſitiores. Agamus familiariter.
Faire quelque choſe par ceremonies, par maniere d'acquit. Aliquid,dicis causâ facere. Voyez *Acquit.*
Les Conſuls y furent en robes de ceremonie. Adfuere Conſules,auguſtis trabeis inſignes.
Faire quelque choſe en ceremonie. Aliquid ſolemni ritu,cum pompâ & apparatu facere.
CEREMONIAL, *livre de ceremonies.* Ritualis codex. Rituum liber. Commentarius ritualis.
CEREMONIEUX, *homme plein de ceremonies, faiſeur de complimens.* Homo officiorum nimiũs. Ad ſatietatem officioſus.Immodicæ urbanitatis homo.In obſervandis officiorum momentis,plus juſto accuratus ac diligens.Putidus captator officiorum in communi vitæ ratione. Urbanitatum plus nimio affectans.
CERES, *Deeſſe.* Hæc Ceres, eris.
Les jeux de Ceres. Hæc Cerealia, orum.
CERF, *animal.* Hic Cervus,vi.
Appartenant à Cerf. Cervinus,a,um.
* *Faon, fan de Cerf.* Cervinus hinnulus.
* *Jeune Cerf à ſimples cornes ſans fourchures.* Hic Subulo,onis.(*ces ſortes de cornes s'appellent.* Subulæ.)
* *Le Cerf à trois ans, porte tête; c'eſt à dire, a la tête armée de ſix & huit cors.* Triennis Cervus præfert cornua,ſenis & octonis palmitibus brachiata.
* *Le Cerf en ſa ſixiéme année, marque ſes têtes de quatorze ou ſeize cors.* Palmitum ſeu ſurculorum quatuordecim aut ſexdecim, Cervus ſexennis cornua induit. *Et en ſa ſeptiéme, il les ſeme de tous les cors qu'il peut porter.* Septennis autem, ea ſibi inducit cornua, & in eis, palmitum eo fruticat numero, quem perpetuò geſtaturus eſt.
* *Les têtes mûent au Cerf, une fois chaque année, & chaque fois elles lui croiſſent d'un cor ou d'une branche, juſques à ſa ſeptiéme année complete; & durant ſa mûe il ſe cache dans les buiſſons de quelque profonde foreſt.* Cervo quotannis, vernatio & deduvium cornuum contingit,ac toties ei unus accedit ad cornua utraque ſurculus , uſque ad expletum ſeptennium. Dumque recentes ſuccreverint cornuum palmites;intimis dumetis ſilvæ abditus delitescit.
* *Les Cerfs privez de teſticules , lors qu'ils ont leurs têtes, ne les mûent jamais plus : que ſi cet accident leur arrive, lors qu'ils ſont ſans têtes, ils n'en recouvrent jamais de nouvelles.* Quavis ratione exſecti, Cervi cornibus præditi,ea deinceps numquã exuunt: eis verò exuti,cum caſtrantur, alia deinde recentia non progenerant, nec emittunt.
Rut de Cerf, Abois de Cerf. Voyez *Rut,& Abois.*
* *Mal de Cerf, eſpece de rhumatiſme de cheval ſur les machoires, & ſur les autres parties particulierement du train de devant.* Hoc Rheuma,atis.
CERF-VOLANT, *eſpece d'eſcarbot.* Cornutus Scarabæus,i.Lucanus Scarabæus. *Plin.*
CERFEUIL, *herbe.* Hoc Cherephyllum, li. Hoc Cærefolium,lii.
CERIN *oiſeau.* Voyez *Serin.*
CERISE, *fruit* Hoc Ceraſum, ſi.Hoc Ceraſium , ſii.
CERISIER, *arbre.* Hæc Ceraſus,ſi.
Petit ceriſier. Hæc Chamecerasus,i. [ti.
CERISAYE, *lieu planté de ceriſiers.* Hoc Ceraſetum ,
CERNE, *cercle.* Hic Circulus,i.
Cerne, circuit. Hic Circuitus,ûs.
* *Faire le cerne,* (*en terme de Faucomerie.*) Locum circumdare.
CERNEAU *d'une noix.* Hic Nucleus, ei. Juglandis nucleus,e viridi putamine, cultro exemptus.
CERNER *une noix.* Nucleum juglandis e viridi putamine excernere,eximere,educere e juglande.Enucleare juglandem viridem.
* *Cerner , enfermer , entourer, inveſtir.* (*Mezeray.*) Circumcludere, circumſepire, circumdare.
CERRE, *arbre, eſpece de Fau.* Hæc Cerrus,ri.
Cerre, cicerole, legume. Hæc Cicerula,æ.
CERTAIN, *aſſeuré, vray.* Certus. Verus. Exploratus. Indubitatus. Compertus,a,um.
Il eſt certain, c'eſt une choſe certaine. Certum eſt. Pro certo eſt. Exploratum eſt. Haud dubium eſt. Patet. Conſtat. Venire,*vel*, Vocari,*vel*,Revocari in dubium non poteſt.
Je ſuis certain, que cela eſt ainſi. Ita eſſe pro certo habeo,exploratum habeo, minimè dubito, minimè dubium mihi eſt; mihi conſtat, exploratum mihi eſt; ſic credo,ut nihil dubitem.
On le tient pour certain. In confeſſo eſt. Pro certo habetur.pro comperto habetur.Conſtat inter omnes.
Il m'a rendu certain il m'a donné des nouvelles aſſeurées de ce qui ſe paſſe. Eorum,*vel*, De iis, quæ geruntur, me certiorem fecit,*vel*,reddidit.Quæ geruntur, mihi perſpicuè ſignificavit, declaravit, aperuit, denunciavit,patefecit,explicavit,apertè teſtatus eſt.
La choſe n'eſt pas bien certaine. On n'en eſt pas bien certain. Hæc de re parùm conſtat,non ſatis conſtat, parùm convenit. Non ſatis explorata ea res eſt.
La victoire nous eſt certaine. Explorata nobis victoria eſt.
Je puis aſſeurer ceci comme une choſe tres-certaine. Confirmare hoc liquidò poſſum.Omni aſſeveratione poſſum hoc confirmare.
Faire quelque choſe à certains temps, à certains jours, à certaines heures. Quidpiam facere rato tempore, ſtatis diebus, certis ac præſtitutis horis.
¶ *Un certain m'a dit.* Aliquis.Nonnemo.Quiſpiã. Quidam. Unus aliquis. Aliquis certus homo mihi dixit.
Une certaine femme. Mulier quædam.
Un certain Lelius. Lælius neſcio quis. Lælius quidam.
Certaines perſonnes me veulent mal. Nonnulli mihi malè cupiunt. Mihi ultimam certi homines perniciem moliuntur.
CERTAINEMENT, *aſſurément.* Certè.Procul dubio. Haud

Haud dubiè. Profectò. Sane. Certè quidem. Sanè quidem.

Certainement je le fais ainſi. Ego verò ita facio.

Je ſuis certainement marri qu'il s'en ſoit allé. Mihi verò diſplicet, quod abierit.

Certainement il ſe trompe fort. Næ ille vehementer errat.

Certainement, avec certitude. Certò. Certè.

CERTES, *certainement vous avez tort.* Næ tu in culpâ es. Es omninò culpandus. Culpam profectò ſuſtines. Sanè admiſiſti culpam.

Je parle certes, comme je l'entens Loquor omninò ex animi mei ſententiâ. Plane id ſentio, quod eloquor. Omninò loquor, uti ſentio.

Et certes. En effet. Et verò. Et ſanè. Certè.

Et certes, c'eſt cela que je crains fort. Id verò non mediocriter perimeſco.

Vous me ferez certes grand plaiſir. Mihi quidem pergratum feceris.

Quant à ce que vous deſirez ſçavoir de l'affaire de Fabius, il eſt certes bien en peine. De Fabio quod quæris, ille verò mirè ſolicitus eſt.

Mais certes c'eſt quelque choſe de plus grand qu'on ne s'imagine. Sed nimirùm majus eſt quiddam, quàm homines opinantur.

Certes vous y êtes allé trop chaudement, de le battre de la ſorte. Nimis iracundè tu quidem, qui illum percuſſeris.

Certes c'eſt uſer de violence. Vis hæc quidem eſt. *Ter.*

Ceci eſt certes inſupportable. Enim verò hoc ferendum non eſt.

CERTIFICAT. Hic Chirographus, i. Hæc Syngrapha, æ. Scripta teſtificatio. Scriptũ teſtimoniũ. Chirographus, alicujus rei faciens fidem. Syngraphus, rei cujuſpiam teſtimonium præferens. V. *Atteſtation.*

Prendre un certificat du Commis à la barre, d'avoir payé le peage. Soluti portorii ſyngraphum à redemptore accipere. Sumere à publicano cautionem pernumerati portorii.

CERTIFICATEUR. Hic Auctor, oris.

CERTIFIER, *aſſurer quelque choſe.* Aliquid, *vel*, De aliquâ re aſſerere, aſſeverare, affirmare.

CERTITUDE, *aſſurance d'une choſe.* Explorata, *vel*, Comperta rei veritas. Explorata rei cognitio. Certa rei notitia.

Sçavoir avec certitude, ou de certitude V. *Sçavoir.*

De certitude, certainement. Certò. Liquidò. Exploratè

* CERVAISON, *le tems de l'année auquel les cerfs ſont gras.* Anni tempeſtas qua cervi pinguedine [abundant

CERVEAU. Hoc Cerebrum, bri.

Petit cerveau. Hoc Cerebellum, li.

Il a le cerveau mal timbré. Leve illius eſt inconſtanſque ingenium. Mentis indole prædītus eſt, volaticâ, verſatili. In nullo, ſibi conſtat illius animus.

C'eſt un homme de grand cerveau, fort ſage & prudent. Vir eſt ſapiens & conſultus, cordatus, ſolers & intelligens, prudentiâ ſingulari ornatus. Voyez *Sage.*

* CERVELAT, *petite longueſſon remplie de chair hachée & fort épicée.* Hic Botellus, i.

CERVELET, *le petit cerveau.* Cerebellum, i.

CERVELLE, *cerveau* Hoc Cerebrum, bri.

Cervelle démontée. Ingenium ſtolidè præceps, mens turbida, male ſanum caput.

Cet homme n'a point de cervelle, c'eſt un étourdi Leviſſimi ingenii homo eſt. Vix benè ſui compos eſt. Mentis pravitate laborat. Vacillat ejus animus. Homo eſt ſtolidè vehemens & præceps.

Il n'a point de cervelle. Il a la cervelle renverſée. Caput habet, at ſine cerebro. Cerebrum non habet Ei vacuum eſt cerebro caput. Mentis eſt impos. V. *Fou.*

Mettre ou tenir quelqu'un en cervelle, le tenir en peine. Habere aliquem ſollicitum, anxium, ſuſpenſum.

Je le tiendrai en cervelle en ſon devoir. Illum in officio continebo, intra gyrum rationis cogã, cohibebo, (*ce peut être encore.*) Anxium illum, ſollicitumque habeo.

Je l'ai mis en cervelle. Commovi hominem. *Ter.*

CERVOISE, *biere.* Hæc Celia, *vel*, Ceria, *vel*, Cerviſia, æ. Hoc Zythum, ti Voyez *Biere.*

* CERUSE, *blanc de plomb blanc d'Eſpagne.* Hæc Ceruſſa, æ. Hoc Pſimmithium, ii. *Plin.*

Peint de ceruſe. Ceruſſatus, a, um.

CESARE'E, *nom de pluſieurs villes.* Hæc Cæſarea, æ.

CESSATION. Hæc Ceſſatio, onis. Hæc Intermiſſio, onis.

Ceſſation d'armes. Armorum ceſſatio. Intermiſſio armorum, *vel*, ab armis.

Ceſſation de plaids. Hoc Juſtitium, tii.

Publier ceſſation de plaids. Juſtitium edicere. Extra ordinem, res proferre. Res prolatas, edicto denunciare.

CESSE, *ſans ceſſe* Sine ullâ intermiſſione. Continenter. Nullo puncto temporis intermiſſo. Indefinenter.

Elle n'aura jamais de ceſſe, (M. Gomberville) elle ne ceſſera point, qu'après, &c. Non illa prius abſiſtet, quàm, &c.

CESSER *de faire quelque choſe, ſe repoſer pour un tems, diſcontinuer ſa beſogne.* Opus intermittere. Interquieſcere ab opere. Vacare tantiſper ab labore. Superſedere opere. Conquieſcere ab aliquâ re.

Ceſſer abſolument de faire quelque choſe. La quitter tout à fait Deſiſtere aliquâ re, *vel* ab aliquâ re. Ab *vel*, In aliquâ re ceſſare. Ab aliquâ re deſiſtere, *vel*, Inſiſtere. Aliquid deſinere. Alicujus rei finem facere. Alicui rei finem imponere.

Je ne laiſſe pas de faire quelque choſe, lors même que je ceſſe de travailler. Etiam cum ceſſo, ago aliquid. *Cic.*

Je ne ceſſe de le preſſer. Illum urgere non ceſſo, non deſiſto, non deſino, non intermitto. Nullum urgendi hominis facio finem.

Quand eſt-ce que vous ceſſerez vos plaintes, que vous ceſſerez de vous plaindre? Ecquando facies modum, *vel*, finem conquerendi? Quandonam omittes, *vel*, deſines, *vel*, deſiſtes conqueri? Quando querimonias deſines? Quando pones, *vel*, impones tui querimonii modum? Quandonam tuæ querimoniæ conticeſcent? Quando ex tuis querimoniis conquieſces?

La guerre ceſſe en hiver. Hieme, bella conquieſcunt. Per hiemen, à bellis conquieſcimus. Hiems bellis imponit finem. Hieme intermittimus bella gerere.

Cette belle coutume a ceſſé. Præclara illa conſuetudo deſiit, deſita eſt, obſolevit, abiit, omiſſa eſt, intermiſſa eſt.

Ceſſez de vous étonner. Mirari deſine, deſiſte, omitte.

Ceſſez ce diſcours. Sermonem hac de re abſtine. Omitte iſta memorare. Superſede ſermone hujuſmodi.

Ceſſer l'attaque d'une place. Oppugnatione, *vel*, ab oppugnatione arcis deſiſtere.

La nuit ayant fait ceſſer l'attaque. Cùm finem oppugnandi nox attuliſſet. *Cæſ.*

Ceſſer de combattre. Prælio ſuperſedere. *Cæſ.*

Il ne ceſſera qu'il n'ait reçu quelque coup. Non priùs abſiſtet, *vel* deſinet quàm abſtulerit aliquam plagam.

La douleur ceſſe, la cauſe étant ôtée Sublata doloris causâ, ipſe quoque dolor deſinit, ceſſat, remittit, remittitur, interit.

On ceſſe de ſçavoir, à même tems qu'on ceſſe d'apprendre Eodem tempore, & ſcire, & diſcere deſinitur, *vel*, deſinimus.

On a ceſſé d'être gens de bien, à même tems qu'on a ceſſé de bien faire Deſitum eſt à probitate, ſimul atque eſt deſitum ab rectè factis.

Quand la fabrication eſt ceſſée Cùm ædificatio deſiit. Cùm ædificare eſt deſitum. Quando intermittitur ædificatio.

Ce fut le premier qu'on ceſſa d'appeller Papirius. Is primus eſt Papirius appellari deſitus.

CESSION. Hæc Ceſſio, onis.

Ceſſion de ſon droit, ou de quelqu'autre choſe. Juris, *vel*

De jure ſuo ceſſio. Rei ſuæ condonatio.
Faire ceſſion de biens, lors qu'on n'eſt pas ſolvable. Bona creditoribus cedere. Creditoribus cedere poſſeſſionem bonorum. Cedere bonis, ut creditoribus fiat ſatis, cùm quis ſolvendo non eſt. Decedere de ſuis bonis omnibus.
CET, CETTE, CETUY-CY (*on peut mieux parler*) *Celuy-cy.* Hic, hæc, hoc. Iſte, iſta, iſtud.
CETUY-LA, (*il faut dire celui-là.*) Ille, illa, illud.
CETERAC, *herbe medicinale.* Hoc Aſplenium, nii.
* CEVADIERE, *ou Civadiere, voile du mat de proüe.* Velum ad proram. Proræ velum, in aquam pronum.
CEVENES, *Montagnes du Languedoc.* Cebennæ, arum.
Qui eſt des Cevenes. Cebenneus, a, um.

C H A

CHAALONS *ſur la Saone, ville du Duché de Bourgogne.* Hoc Cabillonum, ni. Hæc Cabillo, onis.
Chaalons ſur Marne, ville de Champagne. Hoc Catalaunum, ni.
CHABEUL, *ville de Dauphiné.* Hoc Chabellium, ii.
CHABLE, *groſſe corde de navire.* Hic Rudens, tis. Funis nauticus.
CHABLAIS, *païs de Savoye.* Ager Antuatum.
Chablaiſiens. Hi Antuates, tum. Populus Antuas.
CHABLIS, *abbatis d'arbres de haute futaye.* Strages arborum ab tempeſtate.
Arbre de chablis. Strata, dejecta, evulſa arbor ab tempeſtate.
CHABOT, *poiſſon.* Hic Capito, onis.
CHACUN. Quiſque, quæque, quodque. Quilibet, quælibet, quodlibet. Unuſquiſque.
Chacun à part. Singulus quiſque, ſingula quæque, ſingulum quodque. Quilibet ſeorſum, &c.
Nommer chacun en ſon particulier. Sigillatim unumquemque appellare.
Chacun ſe flatte. Sibi quiſque blanditur.
Chacun agrée ce qui eſt à lui. Sua quemque delectant.
Chacun fait ce qu'il peut. Pro ſe quiſque contendit. Sua quiſque parte, operam navat. Pro ſe quiſque, id, quod quiſque poteſt, & valet, edit, facit. Suam quiſque, pro virili, operam confert.
Chacun a ſon avis. Sua cuique ſententia eſt.
Ce qui eſt écheu à chacun. Quod cuique obtigit.
Chacun n'a que trop de ſoin de ſes affaires. Satis ſuperque eſt ſibi ſuarum cuique rerum cura.
CHAGRIN, *fâcherie.* Hæc Moleſtia, æ. Hæc Solicitudo, inis. Hæc Cura, æ. Hic Angor, oris.
Cela me donne du chagrin. Habet me res illa ſollicitum, anxium. Illud me angit, torquet, cruciat. Mihi res illa parit ſolicitudinem, moleſtiam affert.
Je veux vous délivrer de tous vos chagrins. Solicitudines omnes tuas, & angores animi volo depellere. Levare te volo ægritudine omni. Demere tibi volo omnem ſollicitudinem ac curam.
Cette penſée me donne du chagrin. Me, illa cura ſollicitat, angitque vehementer.
Le chagrin me ronge. Sollicitudinibus exedor. Conficior curis. Angoribus maceror.
Il ſe fait des chagrins de tout. Nunquam ſibi ipſe ſatisfacit. Negotium ſibi ubique faceſſit. Sibi ipſe indeſinenter odioſus eſt.
¶ *Chagrin, melancolie, fâcheuſe humeur.* Moroſior triſtitia. Auſterior mœror.
Quel chagrin vous a ſaiſi? Quis te moroſus mœror inceſſit?
¶ *Chagrin, fâcheux.* Moroſus, a, um.
La vieilleſſe me rend chagrin. Amariorem me ſenectus facit. Moroſum me, difficilemque ſenectus reddit. Inducit me in moroſitatem odioſam, ſenectus.
Je ſuis devenu tout chagrin, nulle choſe ne me plaît. In moroſitatem odioſam incidi.
Comme tous les vins ne s'aigriſſent pas pour être vieux, le grand nombre d'années ne rend pas tous les hommes chagrins. Ut non omne vinum, ſic non omnis natura, vetuſtate coaceſcit.
Chagrin, peau de chien marin. Galei, *vel*, ſquali corium, *vel*, ſqualea pellis.
SE CHAGRINER. Angori ſe dedere. Mœrore angi. Mœſtitia affici. Triſtitia vexari. Contriſtari. Angi animo.
Pourquoy le chagrinez-vous? Cur ei moleſtiam paris? Negotium faceſſis? Cur eum mœrore afficis?
CHAINE, *lien.* Hæc Catena, æ.
Petite chaine. Hæc Catenula. Hæc Catella, æ.
Mettre quelqu'un à la chaine, l'enchaiſner. Aliquem catenis conſtringere, vincire, adligare. Alicui catenas injicere, impingere.
Chaîne à porter au cou, ſervant d'ornement. Hæc Torques, is. Hic Torquis, is. Catena honoraria.
Appartenant à chaine. Catenarius, a, um.
Lié à une chaine. Catenatus, a, um.
Des travaux qui s'entreſuivent, comme les chainons d'une chaine. Catenati labores.
¶ *Chaine en tiſſure, ordiſſure de filet qui ſe met le long du métier de Tiſſeran.* Hoc Subtemen, inis. Tramæ ſubtenſum in texendo ſtamen.
* *Chaine de pierre, c'eſt une pile de pierre pour porter une poutre ou fortifier une muraille.* Hæc Orthoſtata, æ. *Vitr.*
CHAINETTE, *petite chaine.* Hæc Catenula, æ.
CHAINON, *anneau de chaine.* Hæc Fiſtula, æ. Hic Annulus, li. Catenaria fibula. Catenarius annulus.
CHAIR. Hæc caro, carnis.
Chair fraiche. Caro recens ab camario.
Chair boüillie. Caro elixa. Caro lixa.
Chair rôtie. Caro aſſa. Caro toſta.
Chair fricaſſée. Caro friza, *vel*, fricta.
La chair des poiſſons & des fruits. Caro piſciũ & frugũ.
Chair delicate. Caro delicata, mollis, tenera, delicatæ mollitudinis, delicatæ teneritatis.
Chair de mouton, de bœuf, d'agneau, &c. Hæc Vervecina. Bubula. Agnina, æ. (*Subaud.* Caro.)
Lieu à garder la chair. Hoc Camarium, ii.
Lieu à vendre chair. Forum carnariũ. Hæc Laniena, æ.
Grand mangeur de chair. Carnivorus, a, um.
Couper à la chair vive. Ad vivum reſecare.
Ce jeune homme n'eſt que chair, il ſemble n'être compoſé que de chair. Hic Adoleſcens eſt planè ſtupidus. penitus hebes; mera eſt inſulſæ carnis maſſa, & animi habet prorsùs nihil.
Chair morte d'un animal mort ſans être tué. Caro morticina.
¶ *La Chair, la concupiſcence.* Cupiditates effrænatæ. Libidines indomitæ.
Les plaiſirs de la chair. Corporis voluptates.
La chair fait la guerre à l'eſprit. Menti obſiſtit corpus.
* *Chair, boüillon de chair, maladie de cheval.* Voyez *Boüillon.*
CHAIRCUTER *gâter une beſogne.* Voyez *Charcuter, Charcuterie, Charcutier.*
CHAIRCUTERIE, *ouvrage de chaircutier.* Carnaria cocturæ.
CHAIRCUTIER, *cuiſeur de chair, & vendeur de chair cuite.* Coquulus carnarius. Coctor carnarius. Coctilis carnis propola.
CHAIRE *de Docteur.* Hæc Cathedra, æ.
Chaire à haranguer, chaire de Prédicateur. Hoc Pulpitum, ti. Hoc Suggeſtum, ſti. Hic Suggeſtus, us. Concionale pulpitum. Concionarium ſuggeſtum. Hæc Concio, onis. *Liv. Cic.*
Monter en chaire. Aſcendere in concionem. *Cic.* Conſcendere ſuggeſtum.
Des Philoſophes, qui diſent merveille en chaire, mais dont la vie ne s'accorde pas avec la doctrine. Cathedrarii Philoſophi. *Seneca.*
CHAISE *pour s'aſſeoir, ou pour ſe faire porter (car en*

en ce ſens on dit chaiſe, & non pas chaire.) Hæc Sella,æ. Hæc Cathedra,æ.

* *Chaiſe roulante.* Hoc Ciſium,ii. *Cic.*

Chaiſe à dos & à bras. Sella doſſuaria & Brachiata.

Aller en chaiſe. Sellâ vehi. Cathedrâ geſtari. Sellâ portari geſtatoriâ.

Porteur de chaiſe. Hic Vector,oris. Hic Geſtator,oris. Vector ſellarius. Hic Lecticarius,ii.

CHAISNE. Voyez *Chaine.*

CHALAND. Emptor aſſiduus. Emptor ordinarius apud eundem venditorem.

Acquerir, ſe faire des chalans. Emptores ſibi aſſiduos conciliare. Frequentes emptores allicere. Emptorum aſſiduitatem ſuæ tabernæ adſciſcere. Conciliare ſibi emptorum perſeverantiam.

Perdre ſes chalans. Mercantium aſſiduitate deſtitui. Suorum emptorum defectione laborare. Emptores habere infrequentes.

Ses chalans commencent à le quitter. Ejus emptores incipiunt ab illo deſciſcere, deficere, abire. Incipit, coëmentium infrequentiam pati; priorum licitatorum defectione laborare.

CHALANDISE. Emptorum celebritas. Licitatorũ frequentia. Tabernæ,ab ementiũ frequentiâ celebratio.

CHALCEDOINE. Voyez *Calcedoine.*

CHALDE'E. Voyez *Caldée, Caldéen.*

CHALEUR. Hic Calor,oris.

Grande chaleur. Hic Æſtus,ûs. Hic Ardor, oris. Hic Fervor,oris.

La chaleur s'accroit. Intendit ſe calor. Calor intenditur, efferveſcit,exaggeratur.

La chaleur s'abbat, s'addoucit. Calor remittit, *vel,* remittit ſe, *vel,* remittitur. Calor deferveſcit,miteſcit, ſe frangit. Calorum moleſtiæ ſedantur. Nimii calores temperantur,ſedantur,leniuntur,mitigantur. Voyez *Froid.*

Les grandes chaleurs de l'Eté. Æſtivi calores. Æſtatis ardores. Æſtus immodici, nimii,maximi,graviſſimi.

Brûlant de chaleur. Ardens. Fervens. Æſtuans,tis.

Le plus fort de la chaleur. Caloris vis.

Les chaleurs ſont grandes; Il fait chaud. V. *Chaud.*

Ce ne ſont que ſablons infertiles, qui étant une fois échauffé par le Soleil, rendent une chaleur ſi cui ante, qu'on y chemine comme ſur du feu. Steriles arenæ jacent; quas ubi vapor ſolis accendit, fervido ſolo exurente veſtigia,intolerabilis æſtus exiſtit. *Curt.*

Chaleur d'eſprit. Mentis fervor.

Avec chaleur, avec ardeur. Ardenter. Ferventer. Fervidè. Vehementer ardenti ſtudio.

Je n'ai pas ſeulement eſtime & reſpect pour vôtre vertu, j'ai chaleur & tendreſſe pour vôtre perſonne. (*Balzac.*) Non virtutem modò tuam magni facio, ſed teipſum etiam complector ardenti ſtudio, diligóque ut oculos meos.

Je ſuis avec autant de chaleur que je fus jamais vôtre ſerviteur. (*Balzac.*) Addictus ſic tibi ſum, ut nunquam magis, *vel,* ut cum maximè.

Cette noble chaleur que vous avez pour la gloire. Incredibilis illa gloriæ cupiditas, ardor, deſiderium quo flagras,teneris,incenderis.

CHALEUREUX. Fervidus,a,um. Calidus,a,um.

CHALIT, *le bois d'un lit.* Ligneus lecti inſtructus.

CHALONS. Voyez *Chalons.*

* CHALOUPE. Hæc Scapha, æ. Hæc Cymba,æ. Hic Lembus, bi.

CHALUMEAU, *tuyau de plante.* Hic Calamus,mi. Hæc Avena,æ.

Chalumeau, flute de Paſteur. Paſtoritia fiſtula.

CHAMADE, *ſon de trompete.* Buccinæ cantus,ûs. Tubæ clangor,oris.

Donner une chamade. Tubâ canere. Buccinâ clangere.

* *Chamade, ſon de trompette ou de tambour, aux portes d'une ville ennemie, ou aux avenuës d'un champ, pour demander à parler.* Signum buccinæ aut tympani ad colloquium.

* *Faire ſonner la chamade, pour parlementer.* Tubæ, tympanive ſigno, ad colloquium obſeſſos aut obſidentes evocare.

Répondre à la chamade; Tubicini. Tympanotribæ ad colloquium evocanti reſpondere. Canenti ad colloquium recinere, accinere,mutuo carmine reſpondere.

Premiere, ſeconde, troiſiéme chamade. Prima,altera,tertia buccina. Primus,ſecundus, tertius tympaniſmus. Primum,alterum,tertium tympani, aut tubæ ſignum.

CHAMAILLER. Confligere infeſtis gladiis. Mutuo conflictu gladiorum ſeſe impetere. Conſerere manus.

CHAMAILLIS. Mutuus conflictus,ûs.

CHAMARAS, *herbe.* Triſſago paluſtris.

CHAMARRE, *faye de Berger.* Hic Rheno,onis,

Chamarre, faye de Pelerin. Rheno viatorius.

CHAMARRE, *habit chamarré de galons d'or.* Veſtis auro virgata,ſegmentata,variata, lineata,lirata, exarata,diſtincta,interdiſtincta tæniis aureis; tæniis exarata, ſegmentis diſtincta aureis.

CHAMARRER *un habit.* Veſtem tranſverſis tæniis deſcribere,ſegmentis exarare, faſciolis variare.

CHAMARRURE. Hæc Varietas,atis.

CHAMBELLAN. Regius cubicularius. Regi à cubiculis.

Grand Chambellan de France. Regii thalami Magiſter. Regiorum Cubiculariorum Princeps,Regio thalamo Præfectus,cti.

CHAMBERI, *ville de Savoye.* Hoc Camberium, rii.

Qui eſt de Chambery. Camberienſis,is.

* CHAMBRANLE, *ornement qui borde les trois côtez des portes,des fenêtres des cheminées, que l'on nomme auſſi piédroits.* Antepagmenta,orum. *Vitr.*

CHAMBRE. Hoc Conclave,is. Hoc Cubiculum,li. Hic Oecus,ci. Hoc Conclavium,ii.

Chambre, où l'on couche. Hoc Cubiculum,i.

Chambre, où l'on mange. Hoc Cœnaculum,i. Hæc Cœnatio,onis. Hoc Triclinium,ii. Hæc Diæta,æ.

Grand chambre, ou ſale. Hic Oecus,i. *Vitruv.*

Chambre garnie de ſieges, pour s'entretenir. Hæc Exedra, æ.

Antichambre. Anterius conclave.

Arriere-chambre. Conclave interitus.

Homme de chambre. Hic Cubicularius,rii. Miniſter à cubiculo.

Fille de chambre. Ancilla cubicularis. Miniſtra cubicularia.

Tenir, garder la chambre à cauſe de maladie. Causâ morbi, abſtinere publico. Tecto ſe tenere, *vel,* continere ſe domi, ob morbum.

Vivre en chambre, vivre à ſes pieces, & non à la table d'autrui. De ſuo vivere, in conducto conclavi. Conductitio in conclavi, veſci ſuâ quadrâ.

Chambre garnie, à tenir penſionnaires. Inſtructum conclave accipiendis convictoribus.

Compagnon de chambre, qui demeure en même chambre qu'un autre. Hic, hæc Contubernalis, hoc Contubernale.

Il eſt ſon compagnon de chambre. Illius, *vel,* ſilli contubernalis eſt.

Travailler en chambre, en particulier, & non publiquement en boutique. In privato domi opus facere. Intra privatos parietes,opus exercere.

¶ *Chambre, ſignifiant le lieu où la Juſtice s'exerce.* Hæc Exedra,æ. Hæc Curia,æ. Hoc Conclave,is.

Chambres, ſignifiant les perſonnes qui compoſent divers Corps de juſtice, & qui s'aſſemblent en un lieu pour y exercer. Hoc Collegium,gii. Hæc Decuria,æ.

Chambre du grand Conſeil, (*le lieu.*) Exedra ſupremi conſilii, (*les perſonnes.*) Supremi conſilii collegium. Suprema decuria Regiorum Conſiliariorum. Summi Regis Conſiliarii.

Chambre du Conſeil privé, le lieu.) Sanctioris Conſilii

exedra. Secretioris conſilii curia. (*les perſonnes.*) Sanctioris conſilii Patres. Secretioris conſilii Senatores. A ſanctioribus Regis conſiliis.

Grand Chambre du Parlement, (*le lieu.*) Primarium conclave Senatûs. Exedra primoris Decuriæ Senatoriæ. (*les perſonnes*) Primi conclavis Senatores. Primoris exedræ Patres. Primaria Senatûs Decuria. Primaria Patrum claſſis.

Chambre de la Tournelle, le lieu où ſe jugent les cauſes criminelles.) Exedra Quæſitorum. Conclave Prætorum capitalium, (*les perſonnes.*) Hi Quæſitores, um. Prætores capitales. Prætores rerum capitalium. Decuria Quæſitorum. Claſſis Prætorum capitalium.

Chambre des Enqueſtes (le lieu) Inquiſitorum conclave. Inquiſitionum exedra. (*les perſonnes*) Inquiſitionum Diſceptatores. Inquiſitorum collegium. Inquiſitores.

Chambre des Requeſtes (le lieu.) Exedra collegii libellorum ſupplicum. (*les perſonnes.*) Judices libellorum ſupplicum. Tribuni, libellis ſupplicibus judicandis.

Chambre des Comtes. (*le lieu*) Rationum Fiſci curia. (*les perſonnes.*) Tribuni Regiarum rationum. Fiſci rationum Judices. Fiſcalium rationum Æſtimatores ac Magiſtri. Rationum Regiarum Judices.

Chambre de la Cour des Aydes. Summa Curia Tributaria. Tributarius Senatus. Collegium Tributariorum Cognitorum. Diſceptatores Tributarii. Rei tributariæ Judices.

Chambre des Monoyes. Duodecim virorum Monetalium ſuprema curia.

Chambre des Vacances. Decuria, jus dicentium per ſtati Juſtitii dies.

Chambre mi-partie, Chambre de l'Edit. Decuria bipertitorum Judicum. Collegium diſceptatorum bipertitæ claſſis. Libus Calvinianorum Judicandis bipertiti diſceptatores.

Chambre ardente. Ardentis conclavis, extra ordinem Quæſitores. Ardenti exedræ capitales Quæſitores extraordinarii.

Chambre des grands jours. Indictivarum Provinciæ Quæſtionum judices. Provinciaribus Quæſtionibus extra ordinem exercendis Prætores capitales.

¶ *Chambre, eſpace vuide, creux qui ſe fait dans une piece de fonte, lors que la matiere ne coule pas également.* Interior cavus, vi. Intima cavernula, æ.

* *Les chambres d'un canon, le font crever en tirant* Muralis tormenti liquidâ materiâ, quæ intervenere cavernulæ inter jaculandas glandes, violentam ſolutionem ei afferunt.

* *La chambre d'une mine, le lieu où l'on met la poudre* Cavus pulverarius.

* *Chambre, terme de Vitrier,*) *le creux qu'on fait dans le plomb, où l'on met le verre* Canaliculus, i.

* CHAMBRER, *cela ſe dit des Soldats pour habiter dans une caſerne &c.* Habitare.

CHAMBRETTE, *petite chambriere.* Anguſtum, *vel*) modicum cubiculum.

CHAMBRIER, *valet de chambre.* Cubicularius miniſter.

Chambrier, qui vit en chambre. Conductitio in conclavi degens.

CHAMBRIERE, *fille de chambre.* Cubicularis ancilla.

* *Chambriere, foüet dont on ſe ſert au manege.* Hoc Flagellum, i.

* *Chambriere, ruban attaché au haut du ſein, pour tenir la quenoüille de celle qui file.* Colus retinaculum.

CHAMEAU, *animal* Hic Camelus, i. (*l'on dit le fait feminin*)

Le Chameau Medois a deux boſſes ſur le dos. Camelo Bactriano, bina ſunt in dorſo tubera.

Le Chameau d'Arabie a une ſeule boſſe ſur le dos, & une à la poitrine, ſur laquelle il s'appuye Camelus Arabicus, unum tantummodò tuber dorſo, ſed alterum pectore præfert, cui incumbit.

Qui conduit, ou qui a ſoin des Chameaux. Hic Camelarius, ii.

Appartenant à Chameau. Camelinus, a, um.

Chameau mouchetté autre eſpece d'animal reſſemblant au vray Chameau de la tête ; mais du reſte du corps au cheval & au bœuf. Hæc Camelopardalis, is.

Pasture de chameaux, herbe Juncus odoratus.

CHAMOIS, *chevre ſauvage.* Hæc Rupicapra, æ. Fera Capra. Sylveſtris Capra.

Le Chamois eſt une bête ſauvage & montagneuſe, de la grandeur d'une Chevre, mais plus haut de jãbe, de la couleur griſe fauve, blanche, cendrée, noire & bigarrée de deux ou trois deſdites couleurs, à deux cornes recourbées en demi-cercle ſur le meuſte, de l'épaiſſeur d'un pouce, longues d'un demi pied; avec quoi il s'accroche aux arbres, & aux denteleures des rochers, en grimpant contre-mont, ou ſautant de l'un à l'autre. Rupicapra, ſilveſtris & montana fera, eſt ſpecie ac mole vulgaris Capræ, ſed paulò celſior cruribus, quàm eſſe ſolet Caprinum genus: multiplici velleris colore fulvo, leucophæo, albo, cinereo, & ex eorũ binis, aut ternis diſtincto & vario: geminis à fronte in roſtrum aduncis, cornibus, hemycicli ſpecie pollicis craſſitudine, longitudine ſemipedis; quorum unco, pentilis hæret in arborum ramis, cum ſaltu elata ſe libraverit fruſtratura venatorẽ, & ejaculata ſeipſam in ſcabra objecta rupis dorſa, cornuto capite, affixam ſaxeis crenis molem corporis à lapſu ſuſtinet.

Le Chamois ſe voyant preſſé des Chaſſeurs, s'il eſt ſeul ou mal accompagné, appelle à ſon ſecours ſes compagnons, ſifflant au nez comme d'un cor de chaſſe. Le ſecours étant arrivé, ils dreſſent un bataillon triangulaire, les plus forts faiſant la pointe, & ſe jettent à travers le fer & le feu, pour ſe tirer du danger. D'autrefois il jette contre les chaſſeurs de groſſes pierres avec les pieds de derriere & de devant, ſans toutefois ceſſer de marcher. Et même il a l'induſtrie de prendre & ſerrer un caillou avec les ongles du pied de devant & étant aſſis de le jetter roidement contre celui qui le pourſuit. Il eſt ſi agile qu'il ſe lance en l'air de la hauteur de vingt pieds, pour s'accrocher avec ſes cornes aux branches des arbres; & pour ſauter d'un roc à un autre éloigné de deux piques. Rupicapra, à venatoribus premi ſe ſentiẽs ſi vel ſola, vel pauculis ſtipetur congreſibus, edito naribus ſibilo, qualis è venatorio cornu auditur, propinquos ſui generis greges evocat, ad ſuppetias. Simul autem ſubſidiarium agmen adventarit, ad perrumpendam vim omnem adverſam acie triquetrâ coëunt infeſtæ feræ, cuneatæ aciei roſtrũ occupatibus validioribus citatoque impetu in denſatorum venatorum globum invehuntur, cumque ferro & flammis licet armatum pervadunt, quo evadant incolumes. Aliàs, & anticis, & poſticis pedibus non levia ſaxa in venatores ſequentes devolvit, nihil intermiſſo interea greſſu. Sed eâ quoque eſt induſtriâ, ut prioris unguæ hiatu ſilicem comprehendat, & ad jactum congruenter aſtringat, quem ſedans, ſublato pede, rectâ & validè vibratum ejaculetur in adverſarium. Porrò ſic agilis eſt, ut vicenos pedes ſublimis aſſiliat in arborum ramos, quibus prono cornu inuncatis, ſuſpenſus periculo ſe eximat. Haud minore pernicitate ſe quoque librat è rupe, geminæ ſaritſæ intervallo, adjunctam in rupem.

Peau de chamois Rupicapræ corium. Rupicapræ tergus, (oris.) Rubicaprana pellis.

Pourpoint de chamois. Thorax Rupicaprinus. Colobium Rupicaprinum.

Chamois bouilly en graiſſe de poiſſons, contre l'eau Piſcario adipe ſubactum Rupicaprinum corium. Piſcis adipe, macerata, *vel*, ethcta Rupicaprina pellis.

CHAMP, *terre qui ne rapporte.* Hic ager, gri. V. *Terre.*

Petit champ Hic agellus, li.

Champ

Ils commencent à chanceller. Labant animis.
Il chancelle en recitant ſa leçon Inter recitandam lectionem, vacillat ejus memoria, *vel*, memoria ei labat. Vacillante memoria, lectionem recitat.
En chancellant. Titubanter. Cum titubatione.
CHANCELIER. Hic Cancellarius, rii.
CHANCELERIE, *Juriſdiction de Chancelier.* Summum rei juridicæ ac tabulariæ magiſterium. Suprema rei forenſis ac tabulariæ præfectura.
Cancelerie Chambre du ſiege de Chancelier. Judicialis baſilica Cancellarii. Supremi Cancellarii judiciale prætorium.
Chancelerie particuliere de chaque Parlement de France. Gallicanæ cujuſlibet curiæ ſignatoria exedra.
CHANCRE, *cancer, ulcere.* Hic Cancer, cri, *vel*, eris. Hoc Carcinoma, atis. Hoc Carcinodes, odis.
CHANCREUX. Cancro exeſus. Eroſus carcinode. Carcinomate vitiatus, corruptus, tabefactus.
*SE CHANCIR, *ſe moiſir.* Muceſcere, Mucorem contrahere.
CHANDELLE. Hæc Candela, æ.
Chandele de ſuif. Candela ſebacea, ſebata, ſevata, è ſebo, è ſevo.
Faire des Chandeles de ſuif. Candelas ſebare.
Enchere de ferme à la chandele allumée. Ad lucentem candelam prædii locarii, facta licitatio.
Encherir juſqu'au pouce de la chandele. Licitari, ad extremam lucentis candelæ unciam.
Etrouſſe, expedition de la ferme au pouce de la chandele. Addictio publicorum, licitanti facta, cereo lucente ad unciam delapſo. *A l'éteinte de la chandele.* Ipſo in articulo deficientis candelæ.
Chandele de glace. Concretum gelu ſtillicidium. Gelata ſtilla, æ. Congelata ſtiria, æ.
CHANDELEUR, (*Mezeray.*) *la Feſte de la Purification de la Sainte Vierge.* Anniverſarium luſtratæ Virginis. Voyez *Purification.*
CHANDELIER *de table.* Hoc Candelabrum, bri.
Chandelier de ſale, à pluſieurs branches. Ramoſum candelabrum penſile. Lichnuchus multifidus penſilis.
Chandelier, plaque pour mettre contre une muraille. Candelabrum parieti affixum. Lichnuchus ad parietem affictitius.
* *Chandelier, deux poutres paralleles, à la diſtance d'environ ſix pieds, ſur chacune deſquelles ſont poſées deux pieces de bois, à angles droits, portant en leur intervalle beaucoup de faſcines pour couvrir les travailleurs.* Pluteus ex ramalibus faſciculis.
¶ *Chandelier, faiſeur & vendeur de chandeles.* Candelarum opifex & propola.
* CHANFRIN, *canelure de colomne.* Hæc Strix, gis. Hic Canaliculus, li. Columnæ ſulcus, ci.
* *Le bord relevé entre deux chanfreins.* Hæc Stria, æ. Crepido eminula, duas inter ſtrigas.
* *Chanfrein, piece de bride ſur le front du cheval.* Frami equini frontale, (lis.)
* *Chanfrein du cheval d'armes.* Equi frontale ferreum.
* *Chanfrein blanc, ou belle face, étoile au front du cheval qui s'étend juſques au nez.* Alba macula à fronte equi ad nares propè porrecta, pertinens.
* *Chanfrein, le bord d'un ais taillé, tout le long, non pas à angles droits, mais obliquement, & en talus.* Aſſeris margo obliquè ſecta.
* CHANFRENER *un ais, le couper en talus le long du bord.* Aſſeris marginem obliquè ſecare.
CHANGE, *échãge, permutation.* Hæc permutatio, onis.
Faire change d'une choſe avec une autre. Rem, re permutare.
* *Change, (en termes de Venerie,) c'eſt lors qu'on prend un Cerf pour un autre.* Allucinatio in duorum Cervorum ambiguo.
Donner, bailler le change à quelqu'un, ſe joüer de lui. Aliquem eludere, illudere, fruſtrari, ludere, ludificare, illuſione decipere, ludos facere, circumvenire aſtu.
Prendre le change, ſe laiſſer tromper, ſans y prendre garde. Sinere ſe deludi. Deflectere à propoſito, adverſarii fraude. Pati, ſe irretiri alicujus fallaciis. Incidere per imprudentiam, in adverſarii caſſes, in adverſarii laqueos.
Il prend le change en diſputant. Inter concertandum, facile patitur ſe abduci ab inſtituto, ſe avocari à propoſito, ſe deduci, ſe dimoveri à propoſito, ſe fruſtrari, alienæ quæſtionis objectu. A ſuſcepto paſſim argumento ſe deduci ſinit, oblariſque alienis quæſtionibus, adhæreſcit. Is eſt, quem objectu quæſtionum alienarum à propoſito facile abducas. Quidquid in diſputando, illi objicias, arripit.
¶ *Change, gain de Banquier, faiſant tenir de l'argent pour quelqu'un en un autre lieu.* Pretium permutationis. Permutatæ uſura pecuniæ.
On me doit ici de l'argent, par voye de change. Hic debetur mihi pecunia, ex publica permutatione.
Change, ſalaire du Changeur, de qui nous achetons les eſpeces d'or ou d'argent, dont nous avons beſoin. Hic Collybus, bi. [lybiſtice, es.
Change, office de Changeur. Res argentaria. Hæc Col-
Change, revenu de l'argent mis à profit. Hæc Uſura, æ. Hoc Fenus, *vel*, Fœnus, oris. Uſurarius pecuniæ fœtus, ûs.
Le cours du change. Rei argentariæ ratio, conditio. Rei menſariæ ſtatus, ûs.
Bailler argent à change, à profit. Pecuniam fenerari, *vel*, fenerare, dare fenori. Occupare nummos fenore. Voyez *Profit.*
Prendre argent à change, à intereſt. Pecuniam fenori accipere, ſumere. Æs alienum feneratitium cõtrahere.
Change à cinq pour cent, à ſix, ſept, huit pour cent &c. Voyez *Uſure.*
Change, le lieu où ſe fait le negoce du change. Forum argentarium. Menſariorum, *vel*, Argentariorum forum, (quod Romæ olim, Janus medius.)
Envoyer mille écus à Rome, par lettres de change. Romam, mille nummos permutatione curare, menſariâ mutatione deſtinare, menſariis uſuris mittere, menſario fenore ſubmittere.
Lettre de change. Scriptum argentarii munitum chirographo, ad permutationem pecuniæ. Syngraphus, curandis alicui, menſariâ permutatione pecuniis.
J'ay receu une lettre de change de cent écus pour prendre en cette ville. Miſſus ad me ſyngraphus eſt, ad aureos centenos in hac urbe accipiendos ex permutatione publicâ. Ex Menſarii ſyngrapho ad me tranſmiſſo, munerãdi mihi in hac urbe ſunt, centũ nummi.
Je vous rendray le change, la pareille. Tibi par pari rependam, reponam, referam.
CHANGEANT, *muable incenſtant.* Hic, hæc Mobilis, verſatilis, mutabilis, volubilis, hoc mobile, verſatile, mutabile, volubile. Varius, a, um. Inconſtans, tis.
C'eſt un eſprit changeant. Volabili varioque ingenio eſt. Nihil illo mutabilius & inconſtantius, magiſque varium & anceps.
Couleur changeante. Idem color, alio, atque alio objectu varius.
Taffetas changeant. Multitium varium. Variantis, *vel*, varii coloris bombycinum tenue.
CHANGEARD, *ſorte d'oiſeau.* Hic Larus, i.
CHANGEMENT *de vie, ou de quelque autre choſe.* Vitæ, aut cujuſlibet rei mutatio, immutatio.
Le changement de cuivre en de l'or. Plumbi in aurum mutatio, converſio, immutatio, commutatio.
Changement d'une choſe avec une autre Rei unius, cum alia re permutatio.
Changement, viciſſitude. Hæc Viciſſitudo, inis. Hæc Commutatio, onis.
Les Etats, auſſi bien que les ſaiſons, ont leurs changemẽs. Habent Reipublicæ, perinde, atque tempeſtates cœli

Nudâ voce concinnere. Aſſæ vocis cantum adhibere.

Chanter & joüer enſemble d'un lut. Voce, fidibúſque canere. Canere ſimul, ac pſallere.

Chanter en plain chant. Simplices modos, *vel* Planis, ſimplicibúſque modis, *vel*, Nudâ & planâ modulatione canere.

Chanter en muſique Muſicis modis, *vel*, Compoſitâ modulatione, *vel*, Muſicè modularum carmen canere.

Chanter de rechef. Recinere. Recantare.

Chanter les victoires des vieux heros, au ſon de la flute. Veterum heroum palmas ad tibiam canere, cantare, decantare. Cantu celebrare, proſequi, prædicare, Ad canticum perſequi.

Chanter le te Deum, rendre graces à Dieu avec ſolemnité, pour quelque heureux ſuccez. Facere gratulationem ad omnia templa. *Cic.* Epinicia Deo concinere. Solemne pro victoriâ canticum concinere.

Il chante, il dit toûjours le même. Idem perpetuò canit. Eadem verba jugiter decantat. Eundem ſermonem iterat, inculcat ſemper. Eandem crebrò inſuſurrat cantilenam.

Chanter melodieuſement, agreablement Ad harmoniam canere. Aures ſuaviſſimo cantu permulcere. Titillare audientium animos, delicatæ lenocinio vocis. E modulatione blandiſſimâ, per aures ſuffurari animum ipſum.

Chanter deſagreablement. Inſulsè canere. Abſurdè cantare. Voce abſonâ aures offendere, inconditâ modulatione aures lædere.

Il y a peu de gens, qui ſçachent bien chanter. Pauci rectè canere norunt; rectè canendi artem callent, canendi modos probè tenent; ritè cantus, modulóſque moderantur. Moderari, *vel*, efferre vocem pauci ſciunt, dum canunt; atque componere eâ ratione, ut aures nihil offendãt, ut nihil aures reſpuant, rejiciant, improbent. Paucis contingit, eum in canendo tenere modum, ut in eorum modulatione, nihil prorsùs agnoſcas abſonum, inconcinnum, inconditum. Pauci ad modos, numeróſque artis, vocem accommodant.

Que je le permette; c'eſt bien chanter. Veniam ego dem; ſcilicet.

* CHANTERELE, *corde la plus déliée d'un inſtrument.* Fidium tenuiſſima. Nervus acutiſſimi ſoni. Hæc Nete, es.

CHANTEUR, *qui chante volentiers & ſouvent.* Hic Cantator, oris. Cantûs amans. Cantandi ſtudioſus.

CHANTEUSE. Hæc Cantatrix, cis. Cantionis amans, *vel*, ſtudioſa.

Chanteuſe, & joüeuſe d'inſtrument. Hæc Pſaltria, æ.

CHANTRE, *qui ſçait chanter.* Hic Cantor, oris. Cantandi ſciens, peritus, intelligens.

Chanter, uſant de la voix & d'un inſtrument en chantant. Hic Symphoniacus, i.

Chantre, Maître du Chœur. Chori Magiſter. Princeps Chori. Chori præfectus. Choro præpoſitus. Cantorum antiſtes, præfectus. [Chori Magiſterium.

CHANTERIE, *dignité de Chantre.* Chori præfectura.

* CHANTIER, *chevalet de bois.* Hic Canterius, rii.

Petit chantier. Hic Canteriolus, li.

Chantier, échalas de vigne. Pedamentum vitiarium.

Chantier, bucher de bois. Hæc Strues, is. Strues lignorum ordinata.

* *Chantier, poutres ſur leſquelles on place les tonneaux dans la cave.* Hic Canterius, ij.

* *Chantier, lieu où les Sculpteurs les Maſſons, &c. travaillent.* Officina Sculptorum, &c.

* *Chantier, exhauſſement de groſſes pieces de bois, ſur lequel on bâtit un vaiſſeau.* Hi Canterii, orum.

* CHANTIGNOLE, *c'eſt une piece de bois que l'on attache ſur l'arbaletier, derriere le taſſeau pour ſoutenir le taſſeau, qui eſt une autre piece de bois, qui ſe met derriere la panne, qui eſt un grand bois traverſier, pour l'arrêter ſur l'arbaleſtier.* Secundarium tranſverſi tigni retinaculum.

CHANVRE, *plante.* Hæc Cannabis, is. Hic Cãnabus, bi.

E'corce de chanvre, dont on fait le filet. Hæc Cannabis, is. Cannabina philyra, æ.

Qui eſt de chanvre. Cannabinus, a, um.

Tremper le chanvre dans l'eau, pour aprés le tiller. Cannabem aquâ macerare, ſubigere, ad exuendam cutem. Cannabis philyras diluere, ad ſpolium, *vel*, ad exuvias.

Tiller le chanvre. Cannabem decorticare, *vel*, cute exuere. Deripere cutem cannabi. Eximere cannabis corticem. Diſtringere cannabinas philyras.

Peigner le chanvre. Cannabem pectere, carminare, aculeato pectine diſtringere.

Lieu ſemé de chanvre. Solum cannabe conſitum.

CHAOS. Voyez *Cahos.*

CHAPE, *grand manteau.* Hæc Trabea, æ.

Chape d'Egliſe. Sacra trabea. Auguſta ſacrorum trabea. Sacrorum rituum religioſa trabea.

Chape Royale, Regia, *vel*, Regalis trabea.

Vétu d'une chape. Trabeatus, a, um.

* *Chape, le deſſus d'un alembic, ou d'une fontaine, qui la couvre, à peu prés comme la chape de l'alembic.* Hæc Penula, æ. *Vitr.*

* *Chape de poulie.* Voyez *Mouffle.* [leum, i.

CHAPEAU. Hic Galerus, ri. Hic Pileus, lei. Hoc Pileum, i.

Chapeau à grandes ailes. Hæc Cauſia, æ.

Chapeau rond, à courtes ailes. Hic Petaſus, ſi. Hic Galerus, ri.

Petit chapeau. Hic Pileolus, li. Hoc Pileolum, li. Hic Galericulus, li. [pileus.

Chapeau de caſtor. Fibrinus galerus. Ex fibrino villo

Chapeau de paille. Stramineus galerus.

Coupe de chapeau. Pilei cavum, (vi.) teſtudo, (inis.) tubus, (bi.)

Ailes de Chapeau. Pilei alæ, *vel*, oræ, (arum.)

Couvert d'un chapeau. Pileatus, a, um.

Chapeau de fleurs. Corolla nexilis, *vel*, ſutilis. Hoc Sertum, ti.

Chapeau de Cardinal. Pileus Cardinalitius. (V. *Cardinal.*) Pileus purpureus.

* *Chapeau, coëffé de fer que les Soldats mettent dans la forme de chapeau.* Ferreus galerus. Ferreum capitis tegmen.

CHAPELAIN. Sacrario præfectus. Sacrarii cuſtos.

Chapelain, domeſtique d'un Seigneur. Sacello præfectus, i. [cella. Hæc Ædicula, æ.

CHAPELLE. Hoc Sacellum, li. Hoc Sacrariũ, rii. Sacra.

Chapelle, ſe dit des Aſſemblées que font les Papes & les Princes dans les Egliſes en ceremonies. Sacræ ſupplicationes ab principibus viris obiri ſolitæ in templis, ex ſolemni formulâ.

Tenir chapelle. Supplicationes in templis obire ex ſolemni formula. Solemni apparatu, ſacris intereſſe.

La ſainte Chapelle de Paris, ou de Dijon Sanctius Sacellum. Sanctior ædes Pariſienſis, aut Divionenſis.

Chapelle ardante. Impoſita cenoraphio plurimorum cereorum pyra, *vel*, pyra funebris multis luminibus accenſa, plurimis facibus collucens.

Chapelle, corps des Muſiciens d'une Egliſe. Symphoniacorum, *vel*. Muſicorum Chorus.

Maître de chapelle. Symphoniaci Chori Magiſter. Rector. Moderator, *vel*. rei Muſicæ Præfectus. Præpoſitus.

Chapelle, meubles & ornemens de l'Autel. Sacra ſuppellex, ſacer ornatus, *ve.*, inſtructus, ſacrum Altaris inſtrumentum.

* *Chapelle, revirement inopiné du vaiſſeau.* Violenta navis converſio. *Le vaiſſeau fait chapelle.* Invitis nautis navis convertitur.

* *Chapelle de viole, de violon, le corps de ces inſtrumens.* Hæc Alvus, i. [cruſtas decidere.

CHAPELER *du pain, en ôter la croûte.* Summas panis.

CHAPELET, *Roſaire.* Corolla precatoria, *vel*, precaria.

Corolla

CHARCUTTER, *qui gâte une beſogne par ignorance.* Imperitus artifex. Iners opifex. Inexpertæ manus artifex. Inauſpicatæ artis & operæ artifex.

CHARDON, *herbe.* Hic Carduus, dui.

Chardon benit. Carduus agreſtis.

Chardon de Nôtre Dame, arbriſſeau. Hæc Alba ſpina.

Chardon à carder, plante. Hic Dipſacus, ci. Veneris labrum. Carduus veneris.

* *Chardon, crochet au haut des baluſtrades de fer pour empêcher de paſſer.* Hamata crates.

* CHARDONNER *un habit, tirer les poils avec le chardon à carder, d'un habit uſé pour le faire paroître neuf.* Detritam veſtem pilis carduo detractis veſtire.

CHARDONNERET, *oiſeau.* Hæc Carduelis, lis. Hæc Achantis, idis.

CHARDONNERETE, *herbe.* Chamæleon niger.

CHARDONNIERE, *lieu plein de chardons.* Hoc Carduetum, ti.

CHARDOUSE, *herbe.* Chamæleon albus.

CHARENÇON, *ver qui ronge les bleds.* Hic Curculio, onis.

CHARENTE, *fleuve de France.* Hic Carantonus, ni.

CHARENTON, *village prés de Paris.* Hoc Carentonium, ii.

CHARGE, *fardeau.* Hoc Onus, eris.

Charge de Mulet, d'Aſne, &c. Muli. Aſini, onus, juſta ſarcina, æ.

Charge de charette. Carri onus. Hæc Veheſ, is.

¶ *Charge, devoir, obligation, commiſſion.* Hoc Munus, eris. Hoc Officium, cii. Hoc onus, eris.

Porter une trop grande charge. Injuſtum onus ſuſtinere, ferre.

Eſtre accablé ſous le faix de ſa charge. Onere opprimi, obrui. Oneri ſuccumbere.

Je ne ſuis pas aſſez fort, pour porter cette charge. Huic oneri ferendo non ſum. Non ſufficiunt vires ſuſtinendo huic oneri. Pares oneri vires mihi non ſunt.

J'ai été exemté de cette charge. Muneris hujus immunitas mihi data eſt. Immunitatem habeo illius muneris. Illo munere ſum immunis, ſum ſolutus. Sum ab illo munere liber, eximius.

Ces choſes ne me ſont point à charge. Hæc mihi moleſta non ſunt, gravia minimè ſunt.

J'ay charge de recevoir les étrangers; c'eſt mon office. Meæ ſunt partes hoſpitum accipiendorum. Meum munus eſt, mei officii eſt, peregrinos excipere. Hoſpitibus recipiendis præſum, præfectus, *vel*, præpoſitus ſum. Incumbit mihi id muneris, *vel*, Illud mihi munus impoſitum eſt, ut peregrinos accipiam. Demandata, *vel*, commiſſa mihi eſt illa cura, excipiendi peregrinos. Id habeo operis ac muneris, ut peregrinos ſuſcipiam. Impoſitam mihi perſonam ſuſtineo, hoſpitum recipiendorum.

Donner charge à quelqu'un de quelque choſe. Alicujus rei faciendæ curam alicui committere, munus injungere, onus imponere, provinciam demandare, negotium dare, munus imponere. Alicui mandare, injungere, dare mandata, ut aliquid agat. Aliquem, alicui rei præficere, præponere.

Donnez-moi la charge de cette affaire. Committe mihi hoc negotium.

Il demanda qu'on lui donnât charge d'avertir cet homme. Illam ſibi provinciam depoposcit, ut admoneret hominem.

Il donne charge à l'un de ſes amis, de prendre garde, &c. Dat amico ſuo cuidam negotium, ut caveat, &c.

Si vous avez envie que quelque choſe ſoit bien faite, vous n'avez qu'à en donner charge à cet homme. Huic mandes, ſi quid rectè curatum velis. *Ter.*

Il m'a donné charge de vous avertir. Dedit mihi negotium, ut vos admonerem. Id mihi muneris commiſit, ut, &c.

S'acquiter dignement de ſa charge, de ſon office. Munus ſibi commiſſum diligèter exequi, perſequi, abſolvere, perficere, conficere, exhaurire, perſolvere. Officium ſuum explere. Suas partes cum laude agere, cum dignitate ſuſtinere. Demandatam ſibi provinciam præclarè gerere, adminiſtrare. Munus colere & efficere. Voyez *Acquitter.*

Je m'acquitteray ſoigneuſement de la charge, ou de la commiſſion que vous m'avez donnée. Curabo mandatum tuum diligenter.

Exercer ſa charge. Munus ſuum obire, exequi, exercere, perſequi, agere, curare. Munere ſuo fungi.

Quitter ſa charge. Officium deſerere. Onus deponere. Curam abjicere.

Ne faire pas ſa charge, ne ſatisfaire pas à ſon devoir. Partes ſuas non tueri, non ſuſtinere. Munere ſuo non defungi. Officio non ſatisfacere.

Il lui a ôté ſa charge. Illum amovit ab officio, abdicavit munere.

Prendre la charge de quelque choſe, s'en charger. Alicujus rei curam, *vel*, aliquid faciendum, vel alicujus rei faciendæ provinciam ſuſcipere, ſubire, recipere, capere. Promittere, ſe curaturum quidpiam, ſe cuipiam rei navaturum operam.

Faire la charge d'un autre. Munus alterius obire, vicem implere. Vicariam alicui operam præſtare. Alienum munus exequi.

¶ *Charge, magiſtrature, dignité.* Hic Magiſtratus, ûs. Hæc Dignitas, atis. Hi honores, rum.

Entrer en charge. Magiſtratum inire, capeſſere, capere, attingere, ſuſcipere. Ad magiſtratum aliquem accedere, ſe conferre. Initium gerendi magiſtratus facere.

Eſtre en charge. Magiſtratum gerere. Dignitatem obtinere. Fungi Magiſtratûs honoribus. Obtinere aliquem dignitatis gradum. Eſſe in imperio. Poteſtatè gerere.

Avoir charge ſur les peuples. Præſidere populis.

Remplir dignement ſa charge, s'en acquiter avec honneur. Munus ſuum egregiè ſuſtinere. Dignitatem tueri ſuam. Magiſtratum cum laude gerere. Magiſtratu pro dignitate fungi.

Donner une charge à celui qui la merite. Magiſtratum benè collocare apud aliquem: (Malè collocare. *La donner à celui qui en eſt indigne.*)

Sortir de charge. Magiſtratu abire, ſe abdicare, ſe exuere. Magiſtratum deponere, abdicare.

Eſtre hors de charge. Vacare à publico officio & munere. Requieſcere à reipublicæ muneribus.

Il faut donner les charges aux plus ſages. Sapientiſſimis, honores demãdandi ſunt deferendi ſunt. Sapiẽtiſſimi, ad honores ſunt evehendi, honoribus ornandi ſunt.

Il a eu, il a poſſedé les premieres charges de la ville. Summum atque altiſſimum civitatis gradum obtinuit. Geſſit maxima reipublicæ imperia. Ea conſecutus eſt, quæ in reipublicâ putantur eſſe ampliſſima, perfunctus eſt ſummis honoribus. Honeſtiſſimo, *vel*, ſummo loco in civitate fuit. Magno fuit, apud ſuos cives, in honore ac nomine. Voyez *Aggrandir.*

Charge, impoſt. Hoc Tributum, i. Hoc Vectigal, is.

Eſtre exempt de charges & impoſts. Tributis immunem eſſe. Voyez *Impoſts, Tailles.*

Un revenu de mille écus, charges faites. Mille nummorum reditus, perſolutis ſumptibus; demptis impenſis. Solidum, ſiquidiſſimumque millenorum aureorum vectigal.

¶ *Charge, attaque de l'ennemi.* Aggreſſio, onis. Impreſſio, onis. In hoſtem irruptio, incurſio, impreſſio.

Sonner la charge. Canere bellicum. Canere claſſicum.

Aller à la charge des ennemis. In hoſtiles copias irrũpere, impetũ facere, irruere, impreſſionẽ facere, incurrere.

Revenir à la charge. Prælium redintegrare, integrare, inſtaurare, revocare, in prælium redire. *Curt.*

Il les ramene à la charge. Ire illos in hoſtẽ jubet. *Curt.*

Elle revenoit toûjours à la charge, & vouloit toûjours qu'ils partiſſent. Eodem ſemper redibat illa, hoc unum ſemper urgebat, inſtabatque aſſiduè, ut abirent.

* *Charge,*

* *Charge, impetueuſe attaque de l'oiſeau ſur le gibier.* In prædam impreſſio, irruptio, irruentis accipitris impetus, vehemens incurſio, incurrētis cōcitatior impetus.

* *Belles charges de l'oiſeau, (en termes de Fauconerie.)* Acres & validæ Accipitris in reluctantem prædam impreſſiones.

Faire de belles charges. Animoſis ac vehementibus incurſionibus prædam invadere, in prædam irruere, acrioribus impreſſionibus invehi.

¶ *Charge d'une arquebuſe,* Ad catapultæ ictum, pulveris, ac plumbi modus.

* *Charge, étui de bois couvert de baſane, qui pend des bandoüilleres, où l'on met la poudre.* Theca pulveris pyrii.

Eſtre à charge à quelqu'un. Alicui incommodare, e ſe gravē, eſſe incommodum & importunum, eſſe oneri.

¶ *Charge, accuſation.* Hæc Accuſatio. Delatio. Inſimuatio, criminatio, onis.

¶ *A la charge, à condition que vous viendrez.* Dummodò venias. Eâ lege. Eâ conditione. Sub eâ conditione. Ita tam tamen, ut venias. Si quidem venies.

* *Charge, eſpece d'emplâtre que l'on met ſur les parties affectées du cheval.* Hoc Emplaſtrum, i. *Plin.*

* *Charge, cheval chargé de tête, d'encoleure, qui a la tête ou le col trop gros.* Craſſiori capite, obeſiore collo, gravis equus.

* *Piſtole chargée, quand on a aporté de l'or à une piſtole legere.* Auri ſupplemento ad juſtum pondus duplio perductus.

CHARGEANT, *fâcheux.* Moleſtus homo. Gravis & incommodus. Conſuescentibus gravis. Moleſti congreſsûs homo.

* CHARGEOIR *de poudre, à meſurer la charge d'un canon, d'une arquebuſe, &c.* Infundibulum tormentarii, aut catapultarii pulveris.

CHARGER *un mulet.* Mulo ſarcinam imponere, immittere, injicere.

Charger un Navire. Navem onerare. Navi, *vel,* in navem, onus imponere. In navem onus injicere, immittere, indere.

Charger quelque choſe ſur ſes épaules. Aliquid in humeros tollere, imponere, efferre.

Charger l'eſtomach de viande. Stomachum cibo gravare, prægravare,

Chargé de viande. Cibo onuſtus.

Chargé d'années. Annis gravis, hoc grave. Ætate provectus, a, um.

* *Chargé, (en termes d'armoiries.)* Impreſſus. Notatus. Diſtinctus, a, um.

* *Il porte d'azur à une croix d'argent, chargée de cinq roſes d'or diſpoſées en échiquier.* Cæruleâ in arcâ crucem argenteam præfert, quinis impreſſam roſis aureis, in quincuncem diſpoſitis.

¶ *Charger, incommoder un ami.* Amico alicui incommodare, incommodum afferre, eſſe gravem, fieri gravem, gravem ſe præbere. V. *Chargeant.*

* *Charger quelqu'un de pluſieurs crimes.* Multis criminibus quempiam acceſſere, inſimulare, accuſare.

Se juſtifier d'une faute, & en charger un autre. Culpam à ſe in alium avertere, transferre, amoliri.

¶ *Charger l'ennemi, lui courre ſus.* Incurrere, irruere, in adverſos hoſtes. Irrūpere in hoſtiles copias. Invadere in hoſtium exercitum, incurſionē, impreſſionem, irruptionem facere in adverſam hoſtium aciem.

Charger le gibier, (en termes de Fauconnerie.) In prædam incurrere, invehi, invadere, irruere, impreſſionem facere, irruptione ferri.

¶ *Charger un fuſil.* Catapultam certo nitrati ac ſulfurei pulveris modulo temparare. Catapultam ſulfurato pulvere ac glande inſtruere. Pulverem, & plumbum, ſclopo, ad jactum indere.

Un canon chargé à bâle. Tormentum glande inſtructū.

¶ *Charger quelqu'un de quelque affaire, lui en donner la charge.* Cuipiam munus aliquod imponere. Voyez *Charge, Commiſſion.*

Il m'a chargé de vous ſaluër. Mihi mandavit. Edixit Præcepit. Injunxit. Commendavit. In mandatis dedit. Negotium dedit, tibi ut ſalutem dicerem.

Se charger d'une affaire. Negotii curam ſuſcipere, ſubire, recipere.

Je me ſuis chargé de ſes dettes. Æs ejus alienī ſuſcepi.

Je me charge de cela. Id in me recipio. Id præſtabo.

Il s'en charge à ſes perils & fortunes. Omnem rei curam in ſe transcribit. Omnem eventum præſtabit.

Le paquet dont il étoit chargé à Ceſar. (Balzac.) Faſciculus, quem perferendum habebat ad Cæſarem.

Se charger de la faute d'un autre. Alterius culpam, in ſe ſuſcipere.

CHARIOT. Hic Carrus, i. Hæc Carruca, æ. Hic Currus, ûs. Voyez *Char,*

CHARITABLE, *obligeant.* Officioſus, Beneficus, a um.

Charitable, aumônier. Benignitatis ſtudioſus erga pauperes. Religioſâ liberalitate inſignis. Chriſtianâ munificentiâ clarus. Liberalis & munificus in pauperes.

CHARITABLEMENT, *avec amour.* Amanter. Amicè. Officioſè. Benevolè. Studioſè. Significatione amoris eximiâ.

Charitablement, liberalement. Cum multâ benignitate. Cum beneficentiâ ſingulari. Liberaliter.

CHARITE', *vertu Theologale.* Hæc Charitas, atis. Theologicarum princeps virtus. Charitas in Deum ac proximum.

Charité, amour envers autrui. Amor. Charitas. Benevolentia in alios.

Il aura la charité de m'en avertir. Pro ſuo in me amore, *vel,* Pro ſuâ in omnes charitate ac benevolentiâ, me id monebit. Me hac de re admonebit, quæ ejus eſt humanitas ac benignitas.

Ils lui ont prêté cette charité. Hanc ei fraudem, *vel,* calumniam adornarunt, accommodaverunt. Hoc illum ſcilicet beneficio affecerunt, illigarunt, devinxerunt.

La Charité, ville de Bourgogne, Charitas, *vel,* Charitæum.

CHARIVARI, *huée & ſonnerie qu'on fait avec des baſſins, à la porte de ceux qui ſe remarient.* Viduorum alteras nuptias ineuntium, nocturna occentatio. Recentis inter viduos conjugii, tumultuoſa per noctem occentatio.

Charivari, tintamarre de gens faiſant la débauche. Bacchantium hominum licentior fremitus ac tumultus.

Ils ont fait toute la nuit, une étrange charivari. Totâ nocte inſanis vocibus debacchati ſunt, tumultuati ſum. Ingentem nocte totâ edidere, bacchantium rumorem, tumultum.

CHARLATAN, *vendeur de drogues en public.* Seplaſiarius circulator, præſtigiator, veterator.

Charlatan, enjoleur, qui trompe en flattant. Fraudulentus palpator. Verſipellis adulator. Veteratorius aſſentator, Fallacis lenocinii artifex. Captator, doloſo lenocinio muleens.

CHARLATER, *faire le charlatan, pour mieux debiter ſa marchandiſe.* Circulatorem agere. Pro ſeplaſiario præſtigiatore ſe gerere.

Charlater, enjoler. Voyez *Enjoler.*

CHARLATANERIE. Verborum præſtigiæ, arum. Captioſum lenocinium. Fraudulenta delinitio. Veteratoriæ blanditiæ. Verſipelle ac doloſum blandimentum. Inſidioſum, delinimentum.

CHARLES, *nom d'homme.* Hic Carolus, li.

CHARLEVILLE, *ville de Champagne.* Hæc Carolopolis, is.

CHARME, *enchantement.* Hoc Incantamentum, ti. Hæc Incantatio, onis. Cantio magica, malefica, venefica, Hæc Faſcinatio, onis. Hoc Veneficium, cii. Carmen magicum, maleficum.

Charme, attrait. Hæc Illecebra, æ. Hoc Lenocinium, nii.

Hoc blandimentum,ti. Hæc Blanditia,æ.

Gagner quelqu'un par ſes charmes. Blanditiis & illecebris, alicujus animum delinire ac capere, demulcere atque pellicere.

¶ *Charme, arbre.* Hæc Carpinus,ni. Hæc Zygra,æ.

De charme. Carpineus,a,um.

CHARMER, *uſer de charmes.* Maleficia carminibus exercere. Incatamentis uti. Maleficium, *vel*, Veneficium agere.

Charmer, enchanter, enſorceler quelqu'un. Aliquem incantare, faſcinare, incantamentis irretire, diro carmine illigare, Alicui maleficum carmen incinere, dirum carmen cantare.

Il avoit charmé l'epée de ſon ennemi. Adverſarii ferrum faſcinarat, faſcino hebetarat, carmine ſtupefecerat, magicâ vi diſtinuerat, innoxium reddiderat.

Charmer, gagner par careſſe, ou autrement. Aliquem blãdimentis capere, demulcere, ineſcare, delinire, pellicere, blanditiis irretire, lenociniis illigare, illecebris expugnare alicujus animum. Interitum tenere lenociniis. Verborum illecebris movere ac flectere.

Se laiſſer charmer au vice & au plaiſir. Vitiorum illecebris, & cupiditatum lenociniis ſe dedere.

Charmé de l'éclat des honneurs, & de la reputation qu'il s'acqueroit. Captus ſplendore nominis.

Le chant charme l'oreille, & la beauté la veuë. Cantus permulcet aures. Pulchritudo movet oculos & delectat. Irretitæ tenentur aures ſuavitate cantus pulchritudine verò corporis, dulciter ac jucunde reficiuntur oculi.

S'ila vertu ſe rendoit viſible, ſes attraits charmeroient & raviroient tout le monde. Virtus, ſi cerneretur oculis mirabiles amores excitaret ſui. *Cic.*

CHARMEUR, *enchanteur.* Hic Incantator, oris. Hic Veneficus, a, um.

CHARNALITE'. Libido effræna ta, obſcœna, impura, turpis, fœda. Effuſa libido, incontinentiáque. Amor & illicitus uſus voluptatum. Deliciarum ſtudium & intẽperans fruitio. Immoderata voluptatum appetitio.

CHARNEL. Quod eſt ab libidinis inſtinctu.

Homme charnel Homo libidinoſus, voluptarius voluptuoſus. Effræna tæ voluptatis amans. Deliciarum mancipium. Libidini deditus.

Plaiſir charnel. Fœda ſenſuum voluptas. Impuræ voluptatis titillans ſenſus. Contaminatis mollitie membris, hauſta oblectatio. Libido impura.

Mouvement charnel. Senſus libidine depravatus, voluptatis pruritu concitatus, libidinis titillatione percitus.

CHARNELLEMENT. Fœdè. Libidinosè.

CHARNIER. *lieu, où l'on tient la chair.* Hoc Carnarium, rii. Carnaria cella.

Charnier, lieu des oſſemens des morts. Hæc Oſſaria, *vel*, Oſſuaria, æ. Hoc Oſſarium, *vel*, Oſſuarium, rii. Oſſium conditorium.

* CHARNIERES *de compas, & autres inſtrumens; ce ſont des pieces qui s'entrechaſſent l'une dans l'autre, à la tête du compas, & font tourner.* Vitriculi, orum. *Vitruv.*

CHARNU. Carnoſus, a, um.

Les parties charnuës du corps. Partes corporis carnoſæ.

Homme charnu. Homo corpulentus. A ſaginâ benè paratus, abundè inſtructus.

Bras charnu. Lacertoſum brachium. Muſculoſum brachium.

Fruit charnu. Pomum carnoſum. Ficus copioſæ pulpæ. Multi pulpamenti prunum.

CHARNURE, *ce qu'il y a de charnu en l'homme.* Hi tori, orum. (*Si l'on parle des bêtes.*) Hæc Pulpa, æ.

Il avoit le corps robuſte & ramaſſé, & la charnure blanche. (*Vaugelas.*) Brevi, ſed denſo erat corpore, cutéque candidâ.

CHAROGNE. Hoc Cadaver, eris.

Puant comme charogne. Cadaveroſus, a, um.

CHAROLLE, *ville en Bourgogne.* Hæc Carollæ, arum.

CHAROLOIS, *païs de Bourgogne.* Hoc Caroleſium, ſii.

CHARPENTE, *gros bois à bâtir.* Hæc Materia, æ. Lignaria materia craſſioris operis.

Charpente, ouvrage de gros bois. Trabalis ſtructuræ opus inteſtinum. Tignariæ molis, opus ligneum.

CHARPENTER. Materiarium. Tignariũ facere opus.

CHARPENTERIE, *ouvrage de charpente.* Opus tignarium, *vel*, materiarium. Fabrica tignaria, *vel*, materiaria.

Charpenterie, boutique de charpentier. Opus, tignaria Officina tignaria.

CHARPENTIER. Hic Materiarius, ij. Faber lignarius, materiarius, tignarius. Faber trabalis operæ, tignariæ ſtructuræ, operis materiarii.

CHARPIS, *ou charpie, filamens de linge uſé.* Lineum tormentum. Hoc tormentum, i. *Celſ.*

CHARPIR, *carder.* Lanam aut linum carpere, carminare, hamato pectine divellere.

CHARRES, *ville de Meſopotamie.* Hæ Carræ, arum.

CHARRETTE. Hæc Carruca, æ. Hic Carrus, ri. Hoc Plauſtrum, *vel*, Pioſtrum, ſtri. Hæc Veles, is. Plauſtrum vectarium, *vel*, vectorium. Hoc Vehiculum, li.

CHARRETTE'E, *de bois ou d'autre choſe.* Carrus ligni. Plauſtrum palex, vini, fœni, frumenti, alteriuſve rei. Carrus, ligno, aliave re onuſtus.

CHARRETIER. Hic Auriga, æ. Hic Carrucarius, rii. Hic Plauſtrarius, *vel*, Pioſtrarius, rii.

On dit qu'il n'eſt ſi bon Chartier, qui ne verſe. Verum illud eſt, quod vulgò dicitur. Aurigam nullum eſſe tam peritum, qui carrucam præſtet non ſubverſum iri aliquando.

CHARRIAGE. Hæc Vectio, *vel*, Subvectio, onis. Hæc Vectura, æ.

CHARRIER *quelque choſe.* Aliquid vehere, ſubvehere, tranſvehere, convehere.

¶ *Charrier ſe dit des oiſeaux (en termes de Fauconerie,) & c'eſt ſuivre le déduit, la chaſſe, le corps des chaſſeurs & les devancer de temps en temps, pour découvrir le gibier.* Aucupii ſecutorem & anteceſſorem alternis agere. Secutoris & antecurſoris, in aucupio, alternare operas.

CHARROY, *voiture.* Hæc Vectura, æ. Hæc Vectio, *vel*, Subvectio, onis. Hic Subvectus, ûs.

Faire métier de charroy. Vecturam facere, *vel*, exercere

CHARRON, *faiſeur de charretes.* Faber carrucarius rhedarius, carpentarius. Plauſtrorum opifex.

CHARRUE. Hoc Aratrum, tri.

Le manche de la charruë. Hæc Stiva, æ. Hæc Buris, is.

Le ſoc de la charruë. Hic Vomer, eris.

La partie du derriere de la charruë, qui eſt courbée. Hæc Bura, æ. *Varro.* Hæc Buris, is. *Virg.*

CHARTIER. Hic Auriga, æ. Voyez *Charretier.*

CHARTRE, (*M. le Maître dit Chatre,*) *écrit, titre en papier ou parchemin.* Perſcripta auctoritas. Tabulæ publicè ſcriptæ.

Chartres d'une cõmunauté. Publicæ rationis præſcripta auctoritas. Publici juris monumẽta ſcripto cõſignata.

Treſor, ou archive de chartres d'une communauté. Hoc Tabularium, rii. Hoc Tablinum, ni.

Gardes des chartres. Tabularii cuſtos. Tablino præfectus, cti.

¶ *Chartre, priſon.* Hic Carcer, eris. Hæc Cuſtodia, æ.

CHARTRES, *ville de Beauſſe.* Hoc Carnutum, ti. Hoc Autricum, ci.

Qui eſt de Chartres. Carnutenſis, ſe, ſis.

Le Chartrin, ceux du païs de Chartres. Hi Carnutes, um. Populus Carnutes, is. Gens Carnutum.

Le païs du Chartrin. Terra Carnutum. Ager Carnutenſis.

Chartreuſe, premiere Maiſon de l'Ordre de S. Bruno. Hæc Charthuſia, æ, *vel*, Princeps, primariũ Carthuſianæ familiæ Monaſterium, *vel*, Carthuſiana ſolitudo.

La chaſteté ſe conſerve par les auſteritez. Ex aſperitate vitæ,& affligratione corporis,efflorescit caſtimonia.
Les beautez & la chaſteté de vôtre ſtyle. (*Balzac.*) Orationis tuæ decor & nitor.
CHASTIER. Voyez *Châtier.*
CHASTRER. Voyez *Châtrer.*
CHASUBLE. Hæc Podêris,tis. Sacrificalis palla. Sacrificantis palla. Facientis ſacerdotis extima veſtis, (vulgò Hæc Caſula , æ.)
Vétu d'une chaſuble. Velatus podêre. Palla ſacrificali tectus. Indutus caſulâ.
CHAT, *animal.* Hæc Feles,is. Hæc Felis , is. Hic Elurus, rus,ri.
Chat ſauvage. Feles agreſtis,fera immanſueta. Elurus agreſtis.
Chat mâle. Feles mas. Feles maſculus.
Chate. Feles femina.
* *Chate , barque ronde de hanche & d'épaules.* Oneraria rotunda.
Appartenant à chat. Felinus,a, um.
A bon chat, bon rat. Cres in Cretem incurrit. Ulyſſes in Uliſſem impegit. Verſutus in verſutum incidit. Verſipellis verſipellem ſortitus eſt. Verſuta Feles , verſutum Murem eſt nacta.
* *Emporter le chat,s'en aller ſans rien dire.* Inſalutato hoſpite abire.
* *Vendre le chat en pôche , vendre une marchandiſe ſans qu'on la laiſſe voir.* Merccm incognitam diſtrahere.
* *Eveiller le chat qui dort cela a pluſieurs ſens.* Sopitam rixam excitare. In mentem aliquid adducere ei qui eà de re minime cogitabat.
Répondez lui ferme,à bon chat bon rat ; bien attaqué , bien defendu. Verbum verbo,par pari ut reſpondeas. *Teren.*
Il m'a jetté le chat aux jambes. Injecit mihi tragulam, impedimentum objecit, negotium facellivit, moram intulit.
L'herbe au chat. Hæc Cataria,æ. Mentha cati.
CHATAGNE, *ou chataigne.* Hæc Caſtanea,æ.
Groſſe chatagne , marron. Hic Balanus, ni Hæc Balanitis,idis. Caſtanea balanus.
Bogue , ou bourre de chatagne. Hic Caſtaneæ Echinus , ni. Hirſutus Caſtaneæ cortex, *vel,* calix.
¶ *Chataigne d'eau , herbe.* Tribulus aquaticus.
CHATAGNIER. Hæc Caſtanea, æ. Arbor Caſtanea.
CHATAGNERAIE , *lieu planté de chatagniers.* Hoc Caſtanetum, ti.
CHATAIN, *couleur de chatagne.* Caſtaneus,a,um. Color fuſcus ex rutilo. Ex punico nigreſcens color.
CHATEAU, *forteresſe.* Hoc Caſtrum, ſtri. Hæc Arx, cis. Aggere , foſsâ , turribus firmata munitio.
Petit Chateau. Hoc Caſtellum,li.
Appartenant à château , où qui demeure és châteaux. Caſtellanus, a, um,
* *Château d'avant , château-d'arriere.* Voyez *Accaſtillage , Acaſtillé.*
CHASTEAU-DUN, *ville du Comté du Dunois.* Hoc Caſtrodunum,i.
CHATEAU-NEUF, *nom de pluſieurs Villes.* Hoc Caſtrum novum.
CHATEAU-TIERRY, *Ville de Champagne.* Theodorici caſtrum.
CHATEIN. Voyez *Chatin.*
CHATELAIN, *Seigneur juſticier, ayant château.* Caſtellanus Dynaſtà. Caſtellanus Satrapa.
Châtelain juge en la Juriſdiction du Seigneur Châtelain. Caſtellanus Judex. Caſtellanæ ditionis Judex.
CHATELAINIE. Caſtellana Satrapia. Ditio Caſtellani Dynaſtæ.
* CHATELE', (*terme de Blazon*) *baſtillé.* Caſtellatus, Turriculis faſtigiatus,a, um.
CHATELERAUD, *ville de Poitou.* Caſtrum Eraldium. Eraldi caſtrum.
CHATELET, *petit château.* Hoc caſtellum, li.
Châtelet , ſiege de Juſtice à Paris. Caſtellana Pariſiorum Curia. Pariſienſis territorii Curia forenſis. Urbanæ,ſuburbanæque ditionis Lutetianæ Curia.
CHATEMITE, *diſſimulé.* V. *Diſſimulé, Hypocrite.*
CHAT-HUANT, *oiſeau de nuit.* Hic Bubo , onis. Hic Otus , i.
Crier comme le chat-huant. Bubare.
CHATIE' , *puni.* Punitus. Caſtigatus,a, um,
Chatié,corrigé,poli. Terſus. Emendatus. Politus, a, um.
Un langage chatié. Dictio pura,emendata,nitida,nitescens, caſtigatiſſima.
CHATILLON *ſur Marne ville de Champagne.* Hoc Caſtellionum, i.
Chatillon ſur Seine,ville de Champagne. Hæc Caſtellio , onis.
CHATIER, *punir quelqu'un.* Aliquem caſtigare,multare. Ab aliquo pœnam repetere, exigere, expetere , perſequi;pœnas ſumere. Alicujus culpam vindicare , ulciſci. Voyez *Punir.*
Eſtre chaſtié de ſa faute. Culpæ ſuæ pœnas ab aliquo ſubire,ſuſtinere, perferre, ſuſcipere. Pœnas delicti ſui pendere,dependere,perſolvere, dare , luere.
Vous ſerez chatié de votre pere. Parenti tuo pœnas dabis,perſolves,dependes, lues. A te parens tuus pœnas exiget, pœnas repetet , pœnas ſumet. Pœnas à patre feres , ſubibis, ſuſtinebis.
Chatier quelqu'un de paroles. Verbis aliquem caſtigare,increpare , objurgare , multare.
Celui qui chatie. Hic Animadverſor , oris.
Qui chatie , ou de paroles , ou d'une peine legere. Hic Caſtigator , oris.
Qui chatie ſeverement. Hic Vindex , icis. Hic Ultor, oris. Acer & vehemens animadverſor.
CHATIMENT *leger* Hæc Caſtigatio, onis. Hæc Animadverſio,onis. Multa mitior.
Chatiment plus ſevere. Hæc Pœna,æ. Hoc Supplicium, cii. Hæc Ultio,onis. Hæc Vindicta,æ.
Je ne laiſſerai pas cette faute ſans chatiment. Culpam illam inultam , impunitámque non dimittam. Pœnam,hæc culpa meritam feret , ſubſtinebit.
Vous porterés le chatiment dû à vôtre temerité. Pœnas dabis temeritatis tuæ.
Je ne refuſe aucun chatiment. Nullam à me deprecor pœnam.
Commettre une faute digne de chatiment. Pœnam committere. Culpam animadverſione dignam admittere.
CHATON, *petit chat.* Felis catulus. Felinus catulus.
* *Chaton d'une bague.* Hæc Pala, æ. Gemmarium annuli caput.
* *chaton, piece d'orfevrerie , en façon de tête d'anneau. garnie d'une pierre.* Gemmarius umbilicus, ci.
L'enſeigne,ou la roſe ſe fait de pluſieurs chatons. Decumani monile ſtructile, conſtatur pluribus umbilicis.
* *Chatons,jetons de certains arbres, en façon de queuë de chat.* Hic Panus,ni. Hæc Panicula , æ. Hic Peniculus, li.
* *Chaton de noyer,& de coudrier* Hoc Nucamentum,ti.
* *Chaton,peau verte qui couvre la noiſette.* Hic Culeolus,i. Hæc Culioca,æ.
CHATOULLEMENT. Hæc Titillatio , onis. Hic Titillatus,ûs. Senſûs , animive , cum pruritu quodam blandior commotio.
CHATOUILLER *quelqu'un pour le faire rire.* Aliquem titillare. Titillatu riſum ciêre alicui. Titillatione,riſum,vel invito movere.
Chatoüiller les oreilles par ſes diſcours. Dicendo,lenocinari auribus. Oratione titillare aures audientium.
CHATOUILLEUX, *dangereux.* Periculoſus & lubricus,a,um. [Titillationis impatiens.
Chatoüilleux , qui ne peut ſouffrir qu'on le chatoüille.
* *Cheval chatoüilleux,qui eſt trop fin à l'éperon, & trop ſenſible.*

Chauſſer quelqu'un. Cuipiam calceos inducere, induere. Quempiam calceare.

Chauſſer quelqu'un, eſtre ſon cordonnier. Curare, *vel*, facere alicui opus calcearium. Cuipiam eſſe ab operâ calcearia.

A combien de points ſe chauſſe-t-il? Ad quem modulum exactos habet calceos? Cujus moduli geſtat calceos?

Il ſe chauſſe à dix points. Denorum ſunt punctorum, quos gerit calceos. Ipſius calceorum modus, dena puncta colligit.

Se chauſſer, prendre ſes bas de chauſſes. Tibialia induere, inducere, ſibi inducere.

Chauſſer les éperons à quelqu'un, le preſſer, le mal-mener. Aliquem adigere ad inciras, redigere ad anguſtias, conjicere in anguſtias. Quempiam acriùs premere inſtando, urgere vehementius.

CHAUSSETE, *petite chauſſe.* Anguſtius tibiale.

Chauſſette de toile Tibiale linteum. Interius tibiale.

CHAUSSETIER. Tibialium ſartor & propôla.

* CHAUSSE-TRAPE, *herbe piquante.* Hic Tribulus, i.

* *Chauſſetrape, fer à quatre pointes, que l'on ſeme par les endroits où doit paſſer la Cavalerie ennemie, pour bleſſer les pieds des chevaux.* Hic Murex, icis.

Garni de chauſſetrapes. Muricatus, a, um. Muricibus obſitus, *vel*, inſtructus.

La Cavalerie s'eſt enferrée dans des chauſſetrapes. Induit ſe in infeſtos murices equitatus. Impegit graviterque offendit in latentes tribulos equeſter exercitus

CHAUSSON. Hic Udo, onis. Lineus, aut laneus Soccus, ci.

CHAUSSURE, *tout ce qui ſert à couvrir les pieds.* Hic Calceatus, ûs. Hoc Calceamentum, i. Hic Calceus, i.

* *Il a trouvé chauſſure à ſon point, il a trouvé à qui parler, un auſſi méchant, auſſi fin que lui.* Incidit in æque ſolertem, æque malignum, in eum qui acriter obſtiturus, injuriam repulſurus eſt.

CHAUVE. Calvus, a, um.

Chauve par le devant. Recalvus. Præcalvus, a, um. Recalvaſter, tri.

Eſtre chauve. Calveo, vi, ere. Calvum eſſe. Calvitio laborare. Calvitium pati.

Devenir chauve. Calveſcere. Calvefieri.

Rendre chauve. Calvefacere aliquem.

CHAUVETE'. Hoc Calvitium, tii. Hæc Calvities, ei.

CHAUVESOURY. Hæc Veſpertilio, onis.

CHAUX *pierre cuite.* Hæc Calx, cis.

Carriere de pierre à chaux. Hæc Calcaria, æ. Lapidicina calcaria.

Qui fait la chaux. Hic Calcarius, ii.

Four à chaux. Fornax calcaria.

Chaux vive. Calx viva.

Chaux fuſée. Calx macerata, *vel* diluta.

Pierre de chaux vive. Calcis gleba, æ.

Blanchiſſage à chaux. Albarium opus.

Fuſer la chaux. Calcem macerare, diluere.

Une muraille à chaux, & à ſable. Paries cæmentarius.

Chaufournier, qui fait la chaux Hic Calcarius, rii.

CHEF, *teſte* Hoc Caput, itis.

Chef d'une aſſemblée. Hic princeps, pis. Hic coriphæus æi.

Chef d'Armée. Hic Dux, cis. Prætor exercitus. Hic Imperator, oris.

Chef d'un Regiment. Hic Tribunus, ni.

Chef d'une compagnie de pied. Hic Centurio, onis.

Chef de la Cavalerie. Equitum præfectus, cti. Magiſter Equitum.

Chef d'une entrepriſe Rei gerendæ caput. Adminiſtrandæ rei dux. Gerendi negotii princeps.

¶ *Gouverneur en chef.* Supremus Præfectus. Summo cum imperio Præfectus.

Vous ajoûtez cela de vôtre chef. De tuo illud addis.

Il n'agiſſoit pas de ſon chef. Impulſu, conſilióque alieno *vel*, Auſpiciis alienis rem gerebat.

Je ne le lui dirai pas de mon chef. A me ipſe non dicam. Quid ipſe ſentiam, non referam. Non meam ſed alienam ſententiam exponam.

Il lui écrivit de ſon chef. Dedit ad eum ſuo nomine literas.

Mettre à chef une entrepriſe. Rem ad exitum perducere, deducere. Rem ſuſceptam conficere, perficere, abſolvere, exitu felici terminare, optato exitu concludere. Voyez *Achever.*

Chef d'accuſation. Hoc Nomen, inis.

Crime de leze Majeſté en premier chef. Majeſtatis crimen, quod admitti poſſit maximum. Crimen, in ipſam Principis perſonam admiſſum.

Un blaſpheme en premier chef. Jactata in ipſum Deum impia vox.

Chef-d'œuvre, ouvrage achevé. Opus, eximiâ perfectum arte. Opus, ſuis abſolutum numeris.

¶ *Chef-d'œuvre d'un aprentif pour le paſſer maître en ſon art.* Operæ in tirocinio poſitæ ſpecimen. Artis experimentum.

Faire ſon chef-d'œuvre, pour paſſer maître. Specimen artis edere. Exemplum artis ponere. Artis experimentum præbere. Facultatis periculum facere.

* *Chef, le haut d'un écu d'armoirie.* Scuti caput.

* *Chef d'Eſcadre, qui commande un certain nombre de vaiſſeaux.* Claſſis Præfectus, i.

CHELIDOINE, *herbe.* Hæc Chelidonia, æ.

CHEMIN. hæc Via, æ. Hoc Iter, itineris.

Grand chemin. Via regia. Via militaris. Via lata atque perpetua. *Cic.* Via communis & publica, omniumque trita veſtigiis.

Chemin battu, frequenté. Via celebris. Via trita. Via frequens.

Chemin fourchu, rencontre de deux chemins. Hoc Bivium, ii. *De trois chemins* Trivium. *De quatre*; Quadrivium. *Le tournant, le contour d'un chemin.* Viæ flexus, ûs.

Chemin racourci. Via proxima, & quaſi compendiaria. Hæc Semita, æ. Via expeditior, brevior. Viæ compendium.

Chemin libre & facile. Via expedita. Via aperta. Facilis & plana via.

Chemin écarté. Devium iter. [vium.

Chemin fermé. Iter interceptum, intercluſum, imper-

Chemin découvert. Via aperta.

Chemin dangereux. Iter infeſtum & periculoſum.

Un chemin rude, boueux, rompu par les eaux gliſſant, pierreux, glacé, couvert de neige, embarraſſé de broſſailles. Via teterrima. Iter difficile, lutulentum, torrentium concurſu ruptum, decurſibus lubricum, ſaxetis aſperum, durâ conſtratum glacie, altâ obſitum nive, vepribus impeditum & invium.

Un chemin tres difficile, dont on ne ſe peut tirer, par où nul ne ſçauroit paſſer. Via inſuperabilis, inexplicabilis.

Chemin, dont on ne peut ſortir à cauſe des pluyes continuelles. Inexplicabiles viæ continuis imbribus. *Liv.*

Un gouffre effroyable creuſé par les torrens, qui avoient rompu les chemins. Ingens vorago, concurſu cavata torrentium, iter ruperat. *Curt.*

Je pourſuivrai mon chemin. Ire pergam. *Liv.*

Le chemin qui mene à la ville, eſt fermé, Via, quæ ducit, *vel.* quâ itur, *vel* quæ fert ad urbem, intercluſa, obſeſſa, intercepta eſt. Non patet, *vel*, non datur aditus in urbem.

Se mettre en chemin. Iter ſuſcipere, carpere. Viam inire. In viam ingredi. In viam ſe dare. Iter ingredi. Se committere itineri. Itineri ſe dare.

Les chemins ſont pleins de meſſagers. Viæ multitudine tabellariorum celebrantur.

Prendre le droit chemin. Rectam in viam ingredi, inire, ſubire, intrare.

Aller le droit chemin. Rectam viam inſiſtere. Recti viâ proficiſci.

jâle. Equus ex albo fulvus.
* *Cheval baillet, de poil roux, tirant ſur le blanc.* Equus helvus, *vel*, helvolus.
* *Cheval ſaure, ou ſaur, (le même qu'alezan.)* Equus fulvus.
* *Cheval halezan, qui a des marques blanches aux pieds.* Equus candidis diſtincto maculis pede.
* *Cheval barſan, qui a les pieds blancs.* Equus, pedibus candidis.
Cheval barbe. Equus Numidicus.
Cheval courſier de Naples. Veredus Neapolitanus.
Cheval, guilledin d'Angleterre. Equus tolutarius Britannicus.
Un cheval attelé de front. Unijugis Equus.
Deux chevaux attelés de front. Bijuges Equi. *Trois.*, Trijuges. *Quatre*, Quadrijuges. *Cinq*, Quinquejuges, *Six*, Sejuges, &c.
Aller à cheval. Equitare. Inequitare. Equo iter facere. In equo vehi.
L'action d'aller à cheval. Hæc Equitatio, onis.
Qui va à cheval. homme de cheval. Eques, itis. Equo vectus. Equo vehens. Equo inſidens.
Aller à cheval ſur un aſne. Equitare in aſino.
Aller à cheval ſur un bâton. Equitare in baculo.
Qui ſe plaît d'aller à cheval. Amans equitandi, *vel*, equitationis. Studioſus equitationis.
Lieu où l'on ne peut aller à cheval. Locus inequitabilis.
Faire le tour d'une ville à cheval. Urbem circumequitare. Urbi, *vel*, urbem obequitare.
Monter à cheval. Equum inſcendere, conſcendere. In equum aſcendere, inſilire.
Eſtre à cheval. In equo ſedere. Equo inſidere.
Se tenir à cheval. Hærere in equo.
Se tenir bien, être bien à cheval. Pulchrè ſedere in equo.
Il eſt beaucoup mieux à cheval que vous. Multò pulchriùs, venuſtiùs, elegantiùs in equo ſedet, quàm tu.
Le cheval Bucephale ne ſouffroit pas qu'autre qu'Alexandre le montât, & quand il le ſentoit aprocher, il ſe mettoit à genoux pour le recevoir, tellement qu'on croyoit qu'il avoit le ſens pour connoître celui qu'il portoit. Equus Bucephalus, nec in dorſo inſidere ſuo patiebatur alium, quàm Alexandrum; & ipſum, cùm vellet aſcendere, ſponte genua ſubmittens excipiebat, credebatúrque ſentire, quem veheret. *Curt.*
Se battre à cheval. Ex equo pugnare.
Pouſſer, lancer, piquer ſon cheval contre l'ennemi. In hoſtes, equum mittere, admittere, permittere, citare, incitare, agere, laxis habenis impellere. Ad hoſtes, curſum equi incitare. Calcaribus, equum in hoſtes concitare. Equo incitato, vel admiſſo, ſe in hoſtes immittere.
Il piqua, il pouſſa ſon cheval de ce côté là. Citato equo illuc contendit.
Le cheval ſentant le coup ſe cabre, & frotant fort la teſte, jette ſon homme à bas. Ad cujus vulneris ſenſum, cùm equus prioribus pedibus erectis magna vi caput quateret, excuſſit equitem. *Liv.*
Il ſait faire deux ou trois paſſades à ſon cheval, pour l'ajuſter, pour lui aſſurer la bouche, & pour le mettre en halene, lui donnant la main, le ſerrant du genou, le réveillant des éperons, & l'animant de la voix. Equum, binis, ternisve decurſionibus leniter agitat & exercet, quaſi pugnæ proludens; quò expeditiorem reddat ad certamen, & patientiorem præſtet freni, conſirmetque halitum... habenas admittens, utroque genu premens latera, calcaribuſque adigens, & incitans voce.
Un cheval qui eſt leger à l'éperon, & docile au frein, qui ſe meut de tout air, qui tourne à toute main, va tantôt terre à terre, & tantôt à croupades, ajoûtant à cent bonds, cent ſoudaines paſſades. Equus, ad imperia obſequentiſſimus, ore mirè docili ac molli, omnè in parvo flexu facilis, ſe huc & illuc torquens atque verſans ad ſeſſoris nutum, nunc vix elatis ſe pedibus inferens, terram abradit preſſo curſu; nunc ſublultim exiliens in ſublime, ſaltibus modò crebris, modò ex improviſo ſe circumagens, multiplici decurſione invehitur.
Les freins, les bardes, les caparaſſons, les houſſures, & les chanfreins ſont les ornemens qui parent les chevaux. Decorantur Equi frænis, phaleris, ſtragulis, frontalibus.
Pourſuivre quelqu'un à cheval. Equo, *vel*, ex equo inſectari aliquem.
Piquer un cheval, lui donner la main, le ſolliciter du talon, lui donner de l'éperon. Calcaria equo admovere, adhibere. Equum calcaribus ſtimulare, urgere, incitare, impellere.
Preſenter un cheval à quelqu'un pour le monter. Equum alicui admovere.
Deſcendre de cheval. Ex equo deſilire, deſcendere. Deſilire ad pedes.
Careſſer un cheval. Equum poppyſmo, *vel*, poppyſmate mulcere.
Travailler un cheval. Equum agitare.
Dreſſer un cheval. Equum domare.
Je ne vis jamais homme ſi bien à cheval, ſi bien planté, d'un air ſi noble, & ſi ferme dans les arçons. Qui tam præclarè ſederet in equo, tam inſigniter, firmiterque hæreret ephippio, vidi neminem.
Eſtant à cheval il couroit autour de ce lieu. Hunc locum, *vel*, huic loco obequitabat.
Eſſayer un cheval. (*Vaugelas.*) Equum agitando, periclitari, probare, experiri.
Il eſt aſſis à cheval ſur un banc. Scamnum, equitantis habitu inſidet. Scamno, ut equo inſidet.
Appartenant à cheval. Equinus, a, um.
Eſtable à chevaux, Hoc Equile, lis.
Un homme de cheval. Hic Eques, itis.
Gens de cheval, cavalerie. Equites, um. Equeſtres copiæ. Hic Equitatus, ſus.
Mille hommes de pieds, & deux mille de cheval. (*Vaugelas.*) Pedites mille. Equitum duo millia.
Combat à cheval. Equeſtris pugna.
Les chevaux legers. Levis armaturæ equites.
Compagnie de chevaux-legers. Equeſtris turma levior.
¶ *Cheval marin.* Hic Hippoporamus, i.
¶ *Queuë de cheval, herbe.* Hoc Equiſetum, ti.
¶ *Fer de cheval, ſorte de plante.* Ferreum Equinum.
* *Cheval de friſe, poutre armée de pluſieurs piquets ferrez au bout, longs environ de trois pieds pour empêcher d'entrer dans une brêche, ou dans l'avenuë d'un camp.* Longioribus acuminibus hirſuta, exaſpera trabs.

CHEVALER, *pourſuivre à cheval.* (*M. de Mezeray.*) Equo inſectari, inſequi aliquem. Ex equo inſequi.
Il les chevala tant qu'il leur donna ſur la queuë. Tanta illos velocitate, támque citato curſu inſecutus eſt, ut poſtremo agmini intulerit cladem.
* *Chevaler, ou eſtayer, c'eſt lors que l'on ſoûtient avec des pieces de bois quelque bâtiment ou pan de mur, pour les reprendre ſous œuvres, pour remettre des poutres, &c.* Murum ſuppoſitis fulcris ſuſtinere.
* *Chevaler terme de manege, c'eſt quand un cheval en paſſageant, c'eſt à dire allant de côté, une des jambes de devant croiſe ou enjambe ſur l'autre de devant.* Altero anteriorum pedum alterum decuſſare.

CHEVALERIE, *Ordre de Chevalerie.* Equeſtris Ordo.
Chevalerie, dignité de Chevalier. Equeſtris dignitas. Equeſtris gradus.
* CHEVALET, *chantier, ſorte de treteau.* Hic Canterius, *vel*, Chanterius, rii. Hic Equiculus, *vel*, Equileus, *vel*, Equulus, li. Hæc Vara, æ.
* *Chevalet de lut, de viole, & de ſemblables inſtrumens, ſoûtenant les cordes.* Hic Canteriolus, li. Hæc Varula, æ.

* *Chevalet de Peintre*, Pictorius canterius. Vara, æ.
* *Chevalet de bois en talus, ſur lequel on met le ſoldat qui a fait faute, avec des boulets de canon ſuſpendus aux pieds.* Hic Equuleus, i.
CHEVALIER. Hic Eques, itis.
Dignité de Chevalier. Equeſtris dignitas.
Chevalier d'un Ordre de Chevalerie. Eques honorarius. Equeſtri dignitate clarus. Voyez *Ordre.*
Créer, faire un Chevalier. Equitem cingere. Equitem balteo ſuccingere. Accingendo gladio. Equitem inaugurare. Gladii procinctu. Equitem creare.
Il a été fait Chevalier. In equitum ordinem allectus, adſcitus, adſcriptus, cooptatus eſt.
Chevalier portant collier. Torquatus Eques.
Chevalier d'honneur de la Reine. Reginæ honorarius Deductor. [tribunus.
Chevalier du Guet. Vigilum præfectus. Excubitorum
CHEVAUCHE'E, *chevauchement.* Hæc Equitatio, onis
Chevauchée, cavacade. Tranſvectio equeſtris ad pompam. [ſtris excurſio.
Chevauchée, courſe, courvée. (*M. de Mezeray.*) Equeſ-
Le Prevôt des Archers y alla faire ſa chevauchée. Illuc equo excurrit de more Tribunus capitalis, ſtipatus lictoribus ſuis.
CHEVAUCHER, *aller à cheval,* (*M. de Mezeray.*) Equitare. Voyez cy-devant. *Aller à cheval.*
CHEVAUCHEUR. Eques. Equitans. Equitandi amans.
* CHEVAULEGER, *Cavalier armé legerement.* Levis armaturæ eques.
* CHEVELE', (*terme de Blazon.*) Capillatus, a, um.
* *Chevelé d'or.* Auro capillatus. Aureis capillis ornatus.
CHEVELU. Capillatus. Crinitus. Comatus, a, um.
CHEVELURE. Hæc Coma, æ. Hæc Cæſaries, ei.
Une longue chevelure. Coma prolixa, promiſſa, ſummiſſa.
Portant chevelure. Comatus. Capillatus. Crinitus, a, um.
CHEVET, *traverſin de lit.* Hoc Cervical, lis. Hic Pulvinus, ni. Hoc Palvinar, aris.
Le chevet, la plus haute partie du lit. Lecti caput.
* CHEVE'TRE, *licol.* Hoc Capiſtrum, ſtri. Simplex camus.
* *Mettre un chevêtre à un cheval.* Equo Capiſtrum injicere, immittere.
* *Chevêtre de cheminée, piece de bois qui termine la largeur des tuiaux de cheminée.* Trabs lateri teſtudinis camini ſuppoſita.
Qui a un chevêtre. Capiſtratus, a, um.
CHEVEU. Hic Capillus, li. Hic Crinis, is. Hic Pilus, i.
Un cheveu, un poil de la tête Hic Capillus, li. Hic Pilus, i.
Un cheveu de quelque partie du corps que ce ſoit. Hic Pilus, i.
Les cheveux, la chevelure. Capilli, orum. Capillus, i. Crines, ium. Coma, æ. Cæſaries, ei.
Il a les cheveux bien peignez. Capillo eſt compoſito, compto, conciunato, commodo
Il avoit les cheveux mal peignez. Capillo erat horrido. Paſſis, diſſolutiſque capillis, atque horridis incedebat.
Empêcher que les cheveux ne tombent. Defluentem capillum continere cohibere, retinere, confirmare. Capillo fluenti mederi. *Plin.*
La chûte des cheveux. Capilli defluvium. *Plin.*
Qui a des cheveux. Capillatus. Crinitus, a, um.
Il a de longs cheveux. Bene capillatus eſt.
Le beau viſage de Gorgone, qui avoit des ſerpens, au lieu de cheveux. Gorgonis os pulcherrimum, crinitum anguibus.
Boucles de cheveux. Concinnati crines in annulos.
Cheveux pendans ſur le front. Hæ Antiæ, arum. Hæ Capronæ, arum.
Qui a les cheveux friſez. Criſpus, a, um. (*avec le fer.*) Calamiſtratus, a, um.
Cheveux naturellement friſez. Crines cirrati, cincinnati. Crinis vibratus. *Plin.*
Cheveux friſez avec le fer chaud. Coma calamiſtrata. Calamiſtro inuſta cæſaries. Ferro criſpati crines. Acu intorti capilli. Crines calido ferro vibrati.
Flocon, touffe, treſſe de cheveux friſez. Hic Cinnus, ni. Hic Cincinnus, ni. Hic Cirrus, ri.
Cheveux blancs. Hi Cani, orum. Hæc Canities, ei.
Laiſſer croître ſes cheveux. Nutrire comam. Cæſariem promittere. Crines alere. Summittere capillos.
Agencer ſes cheveux. Capillum componere. Crines comere. Capillos concinnare. [dere.
Faire les cheveux à quelqu'un. Alicujus capillum tonSe *faire faire les cheveux,* Tonſori capillum reſecandum præbere. Curare ſibi capillum tonderi.
Fer avec quoi l'on friſe les cheveux. Hoc Calamiſtrum, i. (Hic Calamiſter, tri. *Mais ce nominatif ſingulier n'eſt guere en uſage.*)
CHEVILLE *du pied.* Hic Malleolus, li. Hic Talus, li.
¶ *Cheville de bois, ou d'autre matiere.* Hic Subſcus, dis. Hic Clavus, vi. Hæc Fibula, æ.
¶ *Cheville de fer, liant le bout de la fleche d'un chariot.* Operaria ſubſcus. Carrucæ operaria fibula. Curulis ſubſcus decumana.
Cheville au bout de l'eſſieu d'une charrette, arrêtant la roue. Hæc Mora, æ. Hoc Retinaculum, li. Curulis rotæ mora. Fibula rotæ carrucariæ.
Garni de chevilles éminentes. Clavatus. Fibulatus, a, um.
* *Cheville coulifſe, qui s'ôte quand on veut.* Mobilis ſubſcus, udis.
* *Chevilles, andoüillers, qui ſortent des perches du cerf, divers rameaux de ſa corne.* Cervi cornu digiti, rami.
* *Cheville de luth.* Hic Claviculus, i.
* *Cheville, dans un vers, mot qui ne ſignifie rien, & qui ne ſert qu'à remplir la meſure du vers.* Inane verſûs complementum. Inane vocabulum ſoli numero ſerviens.
Vers, où il y a une cheville. Hic Tibicen, inis. Verſus tibicen.
CHEVILLER *quelque choſe.* Aliquid ſubſcudibus attexere, ſuppingere, coagmentare, colligare, compingere, fibulare, ſuffingere.
CHEVILLE', (*terme de Blazon,*) *ſe dit des cornes du Cerf.* Fibulatus. Clavatus. Digitatus, a, um.
* *Têtes de Cerfs bien chevillées, (en termes de venerie.)* Cervina cornua denſè digitata, clavata, fibulata, fruticoſa, digitis crebra, palmulis frequentia, ramis multifida, egregiè ramoſa.
* *Taureaux chevillé, épaules chevillées.* Voyez *épaules chevillées.*
CHEVILLURE, *cornichons de perches de Cerf.* Cornu Cervini dactilus, digitus, ramulus, ſurculus, coliculus, li. Voyez *Cor.*
CHEVRE, *animal.* Hæc Capra, æ.
Petite Chevre. Hæc Capella, æ.
Appartenât à chevres. Caprinus, a, um. Caprarius, a, um.
Qui a des pieds de chevre. Capripes, dis.
Barbe de chevre. Hic Aruncus, ci. Caprina barba. Hic Spirillus, li.
Flocon de poil, ſous chaque mâchoire de la chevre. Hæc Nævola, æ.
Etables à chevres. Hoc Caprile, lis.
Berger de chevre. Hic Caprarius, rii.
Pieu de chevre, ſorte de baſe. Hic Capreolus, i. Hic Canterius, ii.
Chevre ſautelante, ſorte de Meteore ignée, reſſemblant à une chevre qui ſaute. Capra ſaltans.
Chevre ſauvage. Hæc Capræa, æ. Capra fera.
Chevre ſauvage, bouquetin. Hic Ibex, icis.
Chevre ſauvage à une corne. Hic Orix, gis.
* *Chevre ou verin, machine à trois pieds pour élever des fardeaux.* Hic Ægoſpaſtus, i.
CHEVREAU. Hic Hœdus, di. Capræ pullus, li.
Qui eſt de chevreau. Hœdinus, a, um.
CHEVREFEUILLE, *ſorte d'arbriſſeau.* Hoc Periclymenon,

non, i. Matriſſylva, *vel*, Mater ſilvæ. Lilium inter ſpinas. Caprifolium, ii. [adis.

* CHEVRETTE, *femelle de chevreüil.* Hæc Dorcas,

* *Chevrette, petit chenet avec une pomme ſeulement.* Focarius canteriolus.

CHEVRETER. Hœdum parere.

CHEVRETIN, *peau de chevreau.* Hœdina pellis.

CHEVREUIL, *chevre ſauvage.* Hæc Caprea, æ.

Petit chevreüil. Hic Capreolus, i.

Le chevreüil eſt le moindre des bêtes ſauvages à corne ſelon Ariſtote, au poil fauve, la figure de tout le corps ſemblable à celle du Dain & du cerf, aux têtes petites & preſque droites, chevillées d'un ou deux corps à chaque perche. Caprea, ſeu Dorcas, ſeu Dorcon, ferarum cornutarum minima, ex Ariſtorele, fulvo veſtita pilo, ſubter alvum albicante; totius corporis habitu, ad Cervi & Damæ corpus effecto, exiguis, ac ferme directis cornibus, quolibet ſtipitum, in geminos ferè ſurculos emicante.

* *Chevron, bois deſcendant depuis le faîte du toit, juſques à la muraille.* Capreolus canterius.

* *Chevron de croupe; c'eſt celui qui eſt à la croupe du toit, où il ſe fait un angle.* Angularis canterius. *Les autres s'appellent chevron de longs pans.* Capreolus.

* *Chevrons à brins de fougere, qui ſont diſpoſez comme les brins de fougere.* Tigna decuſſata in modum filicis.

* *Chevron d'armoiries.* Capreolus ſcutarius.

* CHEVRONNE', *termes d'armoiries.)* Canteriis deſcriptus, exaratus, a, um.

Il porte chevronné de ſable & d'or de ſix pieces. Scutum geſtat, ſenis ex nigro & auro capreolis exaratum.

CHEUTE. Hic Lapſus, ûs. Hic Caſus, ûs. Hæc Prolapſio, onis.

Cheute d'eau. Fluvii lapſus. Voyez *Caſcade.*

Cheute de feüilles, de poil. Defluvium frondium, cupillorum & cæterorum hujuſmodi.

* *Cheute, pente de toit.* Faſtigii devexitas, *vel*, declivitas.

Cheute de canal de riviere. Fluviatilis alvei devexitas.

* *Cheute de periode, terminaiſon.* Periodi concluſio.

CHEZ *quelqu'un.* Apud aliquem. In alicujus domo.

Il eſt chez moi. Apud me eſt.

Se porte-t-on bien chez vous? Recténe eſt apud vos?

Il a ſoupé chez ſon frere. Cœnavit apud fratrem, in fratris ædibus, in fraternâ domo.

Nous allions chez vous. Ad te ibamus. Domum tuam veniebamus. In domum tuam adibamus Ad tuas ædes nos conferebamus.

Il eſt allé de chez moi chez vous. Ex me ad vos. A me ad vos. Meâ domo ad veſtram. A meis ædibus ad veſtras profectus eſt.

Il ſort de chez ſa ſœur. Ab ſorore egreditur.

Il vient de chez le Juge. Ab judice venit.

Allons chez moi. Eamus ad me. Eamus ad meam domum. *Ter. Plaut.*

CHEZE, *étenduë de terre hors du foſſé, autour d'une maiſon noble, tenuë en fief.* Caſtellanum prædium. Subbaſilicanus fundus, (di.) Continens caſtello fundus.

C H I

CHIAVANE, *Ville de la Valteline.* Hæc Clavenna, æ.

* CHICABAUT, *ou chicambaut, groſſe piece de bois ſervant d'éperon à un petit bâtiment de mer.* Hoc Roſtrum, i.

CHICANE, *chicanerie en matiere de procez.* Hæc Captio, onis. Ars captioſa litium. Artificium fraudulentum implicandæ, producendæque litis. Callida, fraudulentaque litigandi ratio.

CHICANER *en fait de procez.* Captionibus, litem exercere. Actionum, formularumque argutiis, litem implicare. Captionum pedicis, judicia morari, & ſerere lites ex litibus.

Qui ne fait que chicaner. Qui lites ex litibus ſerit.

Chicaner en diſputant. Tricari. Cavillari. Morari in tricis.

Chicaner, chicoter, conteſter pour une choſe de neant. De nihilo cavillari, certare, contendere, lites ſerere. ¶ In re nihili, cavillando hærere, merum vitiligatorem agere. Voyez *Vetiller.*

Chicaner quelqu'un. Aliquem cavillando laceſſere, irritare, exaſperare, exacerbare.

CHICANEUR, *qui uſe de chicane, en fait de procez.* Litigator captioſus. Artifex implicandarum litium. Captionum architectus pragmaticus. Formularum præco, actionum cautor, aucepſque ſyllabarum leguleius.

Chicaneur, qui ſe plaît à plaider. Litigioſus.

Chicaneur dans ſon diſcours. Hic Cavillator, oris. Loquaciter importunéque litigioſus. Putidus litigator. Contentioſè pugnax.

CHICHE, *taquin.* Parcus, a, um. Præparcus, a, um. Reſtrictus, a, um. Parcus & tenax. Nimiæ parſimoniæ homo. Sordidè parcus. Reſtrictus & tenax.

Je ſuis chiche à faire des largeſſes du bien d'autrui. Ad largiendum ex alieno, ſum reſtrictior.

* *Chiche, pois chiche, legume.* Hoc Cicer, eris.

CHICHEMENT. Parcè. Præparcè. Reſtrictè.

CHICHERON, *le bout de la mammelle.* Hæc Papilla, æ. Mammæ capitulum. Mammæ petiolus.

CHICHETE'. Nimia parſimonia. Hæc Illiberalitas, atis. Hæc Tenacitas, atis.

CHICHESTER, *ville d'Angleterre.* Hæc Ciceſtria, æ.

CHICORE'E, *herbe.* Hic Intybus, i. Hoc Intybum, *vel*, Intubum, i. Hoc Cichorium, *vel*, Cichoreum, i.

CHICOT, *rejetton de plante.* Voyez *Rejetton.*

* *Chicot, reſte de racine de dent ou d'arbre arraché* Radix reſidua dentis avulſi, arboris.

CHICOTER, *conteſter.* Voyez *Chicaner.*

CHIEN, *animal.* Hic Canis, is.

Petit chien. Hic Catellus, *vel*, Catulus, i. [catulus.

Chien de lait, de mammelle. Hic Catulus, li. Lacteus

Appartenant à chien. Caninus, a, um.

Chien engendré d'un loup & d'une chienne. Hic Lyciſca, æ. Lupus canis.

Chien engendré de differentes eſpeces de chiens. Hæc Hybris, idis. Hæc Hybrida, æ. Canis hybris, *vel*, hybrida.

Chien courant, ou allant. Canis ſectator, aſſectator, agitator, ſecutor, conſectarius, ſectarius, curſor, dromon, onis.

Chien couchant. Canis ſtator, ſtationalis, ſtatarius, ſtationarius, ſtativus.

Le chien couchant aiant trouvé l'oiſeau, ſe tient auprés, attendant que ſon maître ait tiré, pour lui courre ſus, le prendre & l'apporter. Auceps canis, deprehenſæ accubat avi, dum confixæ à domino involet, & mordicùs prehenſam afferat.

Chien de chaſſe. Canis venaticus.

Chien de chaſſe à poil, (c'eſt à dire, à bête de poil.) Canis venator. Villoſæ prædæ canis indagator, veſtigator.

Chien à plume, (de chaſſe de bête à plume.) Auceps canis. Canis aucuparius, *vel*, aucuparorius. Plumatilis prædæ ſectator canis.

Chien queſtant, Limier. Veſtigator canis. V. *Limier.*

Chien pour la chaſſe du lievre. Voyez *Levrier.*

Chien de village, matin. Canis villaticus.

Chien de berger. Canis pecuarius: Canis paſtoritius.

Chien de boucher. Canis laniarius, *vel*, lanionius.

Chien de guet, ou de garde pour la nuit. Canis excubitor. Canis vigil.

Chien de Demoiſelle. Canis Melitæus.

Un Dogue ne ſe met pas en colere, non pas même en defenſe contre un petit chien qui abaie contre lui, & qui le harcele, comme s'il ſe mocquoit de ſa temerité, il paſſe outre ſans ſe mettre en peine des efforts qu'il fait contre lui. Allatrantem catulum, inceſſentemque quietus deſpicit, nedum repellit major canis. Tanquâ ſi temeritatem rideret imbellis adverſarii, taciturs præterit, non dignatus dejicere in illum oculos; aut immotus hæret in veſtigio, viun negligens refutare

ubi

sibi inventat[um], & conatus inutiles spernens.

Les petits Chiens jappent incessamment, au lieu que les Dogues & les autres qui sont de plus grande & de plus forte taille, abaient rarement, & sont plûtôt aux prises, qu'on ne s'en est avisé. Indesinenter latrant Catelli: contrà decumanæ notæ Canes, qui virium præstant robore, raros admodùm latratus edunt, déque improviso faciunt impetum, & opinione celerius, rem gerunt dentibus.

Que nous apprend, je vous prie, la fidelité des Chiens, cette amoureuse flatterie qu'ils montrent à leurs maîtres, cette grande haine qu'ils ont pour les étrangers, leur sentiment merveilleux & incroiable, cette ardeur qu'ils ont pour la chasse, si ce n'est qu'ils sont nez pour la commodité des hommes? Canum verò fida custodia, tamque amans dominorum adulatio, tantúmque odium in externos, & tam incredibilis ad investigandum sagacitas narium, tanta alacritas in venando, quid, significat aliud, nisi se ad hominum commoditates esse generatos. *Cic.*

Entre chien & loup. Dubiâ luce.

¶ *Chien de mer, poisson.* Hic Galeus, ei. Hic Squalus, li.

Chien d'arquebuse, ou d'autre arme à feu. Hoc Rostrum, *vel*, Rostellum, li. Igniarius canis.

¶ *Langue du chien, herbe.* Hoc Cynoglossum, i.

* *Chien, chienne.* Voyez *Sergent.*

CHIEN DENT, *herbe.* Hoc Gramen, inis.

CHIENNE. Hæc Canis, is.

CHIENNE'E. *ou mort aux chiens, herbe.* Hoc Colchicum, ci.

CHIER. Alvum egerere, dejicere, reddere, exonerare, ponere, effundere, deponere. Urgentis alvi necessitati parere. Naturæ servire. Stercus ejicere, emittere. Cacare.

CHIFFLEMENT. Hic Sibilus, i.

CHIFFLER, *siffler quelqu'un.* Quempiam sibilis explodere. Voyez *Siffler.*

La calomnie a été chiffiée, où elle pensoit être aplaudie. Non plausui uti credebatur, sed sibilis & convicio excepta calumnia est.

¶ *Chiffler un enfant, lui suggerer ce qu'il doit dire, lors qu'il parle en public.* (*Balzac.*) Dicenti puero insusurrare, quæ proloquatur.

Ces filles aiant été chiffiées par leurs meres donnoient de pericieux desseins à nos soldats. Puellæ illæ à matribus instructæ, subornatæ, doctæ, perniciosa militi nostro consilia suggerebant.

CHIFFON. Detritus ac vetustus panniculus. Vilis lacinia. Vetusta, detritique vestis.

CHIFFRE, *marque d'aritmetique.* Nota numeralis. Nota Arithmetica.

¶ *Chiffre, caractere secret.* Occultæ notæ. Ignoti vulgo characteres. Arcanæ notæ.

Lettre chiffrée, écrite en chiffres. Notis exaratæ literæ. Arcanis conscripta notis epistola.

¶ *Chriffres, enlassemens de lettres.* Simbolica characterum implicatio. Notæ characteristicæ.

CHIFFRER, *compter en chiffrant.* Notis numeralibus inire rationem. Notis arithmeticis supputare numerum, subducere summam.

CHIFFREUR. Rationum putator.

* CHIGNON, *derriere du cou.* Hæc Cervix, icis.

CHILE. Voyez *Chyle.*

CHILI. *Province de l'Amerique.* Hæc Chile, es.

CHIMAGRE'E Morosus vultus, ûs. Tetricè morosa frons. Vultuosa frontis species. Vultuosi oris aspectus tristior.

Faire des chimagrées. Vultuosum os inducere, sumere. Tetricum vultum assumere, suscipere, sibi inducere.

CHIMAY, *ville du Hainaut.* Hoc Chimæum, æi.

CHIMERE, *monstre fabuleux.* Hæc Chimera, æ.

CHIMERIQUE, *imaginaire.* Chimericus. Fictus. Commentitius, a, um.

CHINE, *païs de l'Orient.* Sinarum regnum. Sinarum regio. Sinæ gentis terra.

CHINOIS. Hic, hæc Sina, æ. Sinensis, se, is.

Les Chinois. Hi Sinæ, arum.

Apartenant à Chinois. Sinicus, a um.

CHIO, *Scio, Isle de la mer Egée.* Hæc Chius, *vel*, Chios, Chii. Hæc Chia, æ.

Qui est de Chio. Chius, a, um.

CHIORME, *Chiourme ou les forçats de Galere.* Captivi Remiges, gum.

Chiourme lieu des forçats. Nautica transtra, (orum.)

CHIQUENAUDE. Hoc Talitrum, tri.

Donner une chiquenaude à quelqu'un. Alicui talitrum infligere, impingere, infringere. Alicujus frontem, aut nasum talitro impetere.

* CHIROMANCE, *ou Chiromanchie, l'art de deviner par l'imspection de la main.* Hæc Chiromancia, æ. Divinatio, ex inspectâ manûs volâ, *vel*, ex linearum quæ in manibus sunt, inspectione.

* CHIROMANCIEN. Hic Chiromantes, tis.

CHIRURGIE. Hæc Chirurgia, giæ. Manuaria Medicina. Ea medicinæ pars quæ manu curat. *Celsi.*

CHIRURGIEN. Hic Chirurgus, gi. Hic Vulnerarius, rii. Vulnerarius medicus.

CHIUSI, *ville de Toscane.* Hoc Clusium.

C H O

CHOC, *heurtement avec roideur.* Vehemens illisus, ûs. Impactio acrior.

Choc de deux vaisseaux de mer. Illisus navium concurrentium. Navium infestis rostris se impetentium conflictus, ûs.

Choc de deux Escadrons. Utrimque procurrentium armatorum congressus, ûs. Infestis armis congredientium conflictus, ûs. Conferentium manus, vehementior impressio.

Au premier choc. Primo Congressu, *vel*, conflictu.

Soutenir le choc des ennemis. Hostium impetum excipere, sustinere.

Le tonnerre se fait du choc des nuës. Ex nubium collisu fit tonitru.

CHOCAS, *oiseau.* Voyez *Choucas.*

CHOCQUER. Voyez *Choquer.*

* CHOCOLATE, *composition d'un fruit excellent des Indes occidentales.* Hæc Chocolata, æ.

CHOEUR, *le lieu où se mettent ceux qui chantent dans une Eglise.* Hic Chorus, i. Templi concha, æ. Hæc Absis, idis. Hæc Absidia, æ. Templi absis, *vel*, absida, Hæc Cella, æ.

Enfant de chœur. Chori clericus puer. Choro addictus puer clericus. Chori minister puer. Chori ministerio puer mancipatus.

Chœur de musique. Musicè concinentium chorus.

CHOIER *quelqu'un, l'épargner.* Alicui indulgere.

CHOIR. *tomber.* Labi. Prolabi. Cadere. Decidere. V. *Tomber.*

CHOIN, *pierre de vive roche, qui peut être polie comme le marbre.* Hic Silex, cis. Petra silicea. Saxum siliceum. Marmoreæ polituræ silex.

CHOIS, *pouvoir d'accepter refuser quelque chose.* Hæc Optio, onis. Hæc Facultas, tis. Hæc Potestas, tis.

J'ai le chois de demeurer, ou de m'en aller. Manendi aut abeundi optionem habeo, facultatem habeo, mihi potestas est, mihi potestas fit.

Tu en as le chois. Tua est optio. Ejus tibi sit optio. Tibi datur ejus rei optio. Tuum est hujus rei arbitrium.

Si j'en avois le chois. Si mea esset optio. Si daretur, *vel*, si fieret mihi, ejus rei optio. Si mihi deferretur eligendi optio.

Je vous donne le choix, de ce que vous voudrez. Tibi optionem facio, ejus quod malis. Tibi do, ejus quod velis optionem. Eligendi optionem tibi defero, tibi permitto.

Vous ſera-t'il permis de faire ce chois ? An erit hæc optio & poteſtas tua?

a quantité de beau & de bon m'en oſte le chois. Quid potiſſimùm ex eo quam, non reperio, adeò ſeſe mihi confertim offert pulcherrimarum rerum vis ingens, eximiarúmque infinita copia.

¶ *Chois, election.* Hic Delectus, ûs. Hæc Electio, onis.

Faire chois de quelque choſe. Alicujus rei delectum habere.

Chois des Juges. Judicum lectio.

Faire chois des mots en écrivant. In ſcribendo, verborum adhibere delectum. Inter ſcribendum, verba aucupari lectiſſima. Cum ſcripturus ſis, judicium, electionemque verborum adhibere.

CHOISIR *quelque choſe.* Aliquid legere, eligere, deligere, ſeligere.

Il m'a donné le pouvoir de choiſir ce que je voudray. Mihi poteſtatem, optionemque fecit, ut id quod velim, eligam. Eligendi, quod malim, optionem mihi detulit, mihi permiſit. Ejus, quod velim, optionem mihi dedit.

Choiſir un Magiſtrat d'entre les Bourgeois. Magiſtratum, inter cives, *vel*, de civibus, *vel*, ex numero civium legere, deligere, eligere.

On a choiſi & nommé les Conſuls. Deſignati renuntiatique ſunt conſules.

Choiſir un genre de vie. Conſtituere ſibi aliquod genus ætatis degendæ.

Il l'a choiſi pour ſon heritier de l'Empire. Hæredem illum dixit imperii.

CHOLERE Voyez *Colere.*

CHOMMABLE, *Feſte chommable.* Feſtus dies, ab opere feriatus, ab opere vacuus.

CHOMMER, *ne pas travailler.* Ceſſare. Vacare. Feriari. Otiari. Ceſſare ab opere. Vacare ab operâ.

Chommer les Feſtes. Feſtos dies colere. Feriari diebus feſtis. Vacuos ab opere feſtos dies agere. Immunes ab operâ, feſtos dies traducere, tranſigere.

Cette fête ne ſe chomme point. Non eſt hic dies feriatus ab opere, vacuus ab opere, feriatus ad opus. Non eſt indicta in hunc diem vacatio.

CHOPER *contre quelque choſe.* Ad aliquid offendere, offenſare, pede offendere, pedem allidere. Impingere, incurrere in aliquid.

Choper, faillir. Errare. Labi. Labi & cadere in aliquâ re.

Faire choper quelqu'un. Aliquem inducere, *vel*, impellere in errorem.

CHOPEMENT. Hæc Offenſio, onis. Hæc Prolapſio, onis. Hæc Incurſio, onis.

CHOPINE. Sextarius Gallicus.

Demi-Chopine. Hic Quartarius, ii.

Quart de chopine. Hoc Acetabulum, li.

CHOPINER, *boire ſouvent.* Perpotare. Pergræcari. Largiùs bibere.

CHOQUER, *heurter rudement contre quelque choſe.* Ad aliquid allidi aſperiùs, *vel*, allidere ſe vehementiùs. Impingere in aliquid graviter.

Choquer l'Ennemi, lui courre ſus. Acriter in hoſtem irrumpere. Vehementem impreſſionem hoſti infligere. Hoſtem, impreſſione validâ appetere, percellere.

Les armées ſe choquent. Adverſi congrediuntur exercitus. Infeſtis ſignis confligunt acies. Infeſtis animis, armiſque, manus conſerunt adverſæ acies.

¶ *Choquer quelqu'un, l'offenſer, le piquer.* Aliquem, *vel*, alicujus exiſtimationem offendere, violare. V. *Contrarier.*

Ce mot choque mes oreilles. Vox illa, meas offendit aures. Ferre non poſſunt hanc vocem aures meæ. Illam vocem aures meæ reſpuunt. Auribus, illam vocem reſpuo.

Je ne choqueray point vos oreilles. Auribus veſtris parcam.

Vous choquez ſon autorité. Ejus auctoritatem minuis, lædis, imminuis.

Cela choque la raiſon. Hoc adverſatur rationi. Repugnat rationi. Cum ratione non conſentit. V. *Contraire.*

Ces choſes ſe choquent. Hæc inter ſe pugnant, ſibi non conſtant, inter ſe diſcrepant, ſibi adverſantur. Hæc non conſentiunt, inter ſe non congruunt, non conveniunt, inter ſe conſentanea non ſunt.

Cette raiſon choque ce que vous dites. Ratio illa contra te valet.

* CHOROBATE, *eſpece de niveau pour faire la deſcription d'un païs, pour en avoir la ſituation.* Hæc Chorobates, æ.

CHOROGRAPHIE. Hæc Chorographia, æ.

CHOSE. Hæc Res, rei.

La choſe iroit mieux, ſi vous ne vous en méliez point. Si negotio abſtineres, id ſanè procederet longè feliciùs.

Eſt-ce peu de choſe? Parúmne eſt?

Nous devons tenir ſouvent pour impoſſibles les choſes qui ſont fort difficiles. Quæ perdifficilia ſunt, perinde habenda ſæpè ſunt, ac ſi effici non poſſint.

Une grande choſe, & qui merite qu'on y penſe à loiſir. Magnum quid, & multæ cogitationis.

CHOU, *herbe.* Hæc Braſſica, æ. Hîc Caulis, is.

Chou-cabus, ou pômé. Braſſica capitata. Caulis capitatus.

Chou-fleur. Braſſica Apiana, *vel*, Sabellica, *vel.* criſpa.

Rejettons de vieux choux. Caulium cymæ. Braſſicarum cymata.

* CHOUCAS, *oyſeau, eſpece de Corneille.* Hic Graculus, li. Hæc Cornix, icis.

Le Choucas chante. Graculus fringultit

CHOUETTE, *oiſeau de nuit.* Hæc Noctua, æ.

La Chouëte, huë. Noctua cucubat.

* CHOUQUET, *blot ou tête de mere, billot à peu prés quarré, percé en mortaiſe pour embraſſer le tenon des mâts que l'on ente deſſus, ou le bâton du pavillon.* Stipes in quem inditur, inſeritur cardo mali, vel haſtile vexilli.

CHREME, *huile ſacrée.* Sacrum Chriſma, atis. Sacrum ex oleo, balſamóque unguentum.

CHREMEAU. Linteũ amiculum candidum, humeris ſacro jam fonte luſtrati pueri injici ſolitum.

CHRESTIEN. Chriſtianus, a, um. Chriſtianis inauguratus myſteriis. Chriſto, fide, profeſſionéque auctoratus.

Se faire Chrêtien. Chriſti fide imbui. Chriſtianis initiari ſacris, inaugurari myſteriis. Chriſto auctorari. Chriſtianam legem amplecti.

Enſeigner la doctrine Chrêtienne. Voyez *Catechiſer.*

CHRESTIENNEMENT. Chriſtiano more, *vel*, ritu. Ex Chriſtiano more, ritúque. Chriſtianis legibus. Ex legibus, inſtitutiſque Chriſtianis.

CHRESTIENTE'. Chriſtianus populus. Chriſtiana gens. Chriſtiana regio. Chriſtianus orbis.

CHRIST. Hic Chriſtus, i.

CHRISTIANISME. Hic Chriſtianiſmus, mi. Chriſtiana fides. Chriſtiana religio.

CHRISTIERNE, *nom de femme.* Hæc Chriſtierna, æ.

CHRISTOFLE, *ou Chriſtophle, nom d'homme.* Hic Chriſtophorus, i. Hic Chriſthi.

CHRISOLYTHE, *pierre precieuſe.* Hæc Chriſolythus.

CHROMATIQUE. Chromaticus, a, um.

Muſique Chromatique. Chromatica muſica. (Illius uſus perdifficilis, adeoque ferè nullus.

CHRONIQUE. Hoc Chronicũ, i. Hæc Chronica, orum. Hi Annales. Hi Faſti. Commentarii Chronici. Commentaria Chronica. Annalium monumenta.

CHRONIQUEUR, *écrivain d'Annales.* Annaliũ ſcriptor.

CHRONOGRAPHIE. Hæc Chronographia, æ.

CHRONOLOGIE. Hæc Chronologia, æ. Ratio temporum. Scientia temporum.

CHUCHETER. Suſurrare.

Chucheter à l'oreille de quelqu'un. Alicui, *vel*, ad alicujus aurem inſuſurrare.

CHUCHETEMENT. Hæc Suſurratio, onis. Hic Suſurrus, ri.

CHUCHETEUR. Suſurrator, oris. Suſurro, onis.

CHUTE. Voyez *Cheute.*
CHYLE, *le ſuc, auquel ſe change la viande aprés la premiere concoction, qui ſe fait dans l'eſtomac.* Hic Chylus,i. Succus, ab priore cibi confectione elicitus, expreſſus.
CHYPRE, *(car c'eſt ainſi qu'on l'écrit & qu'on le prononce.) Iſle de la Mediterranée.* Hæc Cyprus, pri. *De Chypre.* Cyprius,a,um.

C I

CIBOIRE, *vaſe ſacré.* Sacra pyxis Auguſtiſſimi Sacramenti.
SIBOULE, *petit oignon.* Hæc Cepula,æ.
CICATRICE. Hæc Cicatrix, cis.
Petite cicatrice. Hæc Cicatricula,æ.
Cicatrice d'un fer chaud. Hoc Stigma, atis.
CICATRISÉ, *couvert de cicatrices.* Cicatricoſus, a, um. Cicatricibus inuſtus,inciſus,concitus.
CICATRISER,cicatrices imprimere,infigere, inurere
CICEROLE,*eſpeces de pois.* Hæc cicera,*vel*,cicerula,æ.
CICHORÉE. Voyez *Chicorée.*
CICOGNE,*oyſeau.* Hæc Ciconia,æ.V. *Cigogne.*
CICUTAIRE, *herbe.* Hæc Cicutaria, æ.
CIDRE, *vin de poires ou de pommes.* Hæc Sicera, æ. Melinum vinum. Ex pomis, piriſve vinum.Succus è pomis, *vel*, è piris expreſſus,
Ciel. Hoc Cælum,li. (*au pluriel.* Hi Cœli, orum.) Voyez *Empyrée*
Appartenant à Ciel. Hic,hæc cæleſtis, hoc cœleſte.
Le Ciel qui enferme toutes choſes. Complexus cœli, coërcens omnia.
Les Cieux roulent toûjours Perpetui ſunt curſus, converſionéſque cœlorum. Cœli,indefeſſa vertigine, per ſtatas motuum periodos verſantur.
Ceux qui ſont dans le Ciel. Hi Cœlites, tum.
Eſtre à découvert, ſous le Ciel. Eſſe ſub dio. Sub dio agere. In loco ſubdiali degere.
Le Ciel ceſſe d'être beau. Cœlum intermittit niteſcere.
Ciel d'Autel. Æræ umbella, conopæum, tentoriolum.
Ciel de lit. Lecti umbella. Lecti conopæum,*vel*, tentoriolum.
Peute de Ciel de lit. Umbellæ ala penſilis,lacinia pendula, ſeptum penſile.
* *Ciel de tableau, le haut qui repreſente l'air.* (*au pluriel, ciels.*) Tabellæ plaga aërea.
CIERGE. Hic Cereus, ei.
Gros Cierge. Cereum funale.
CIERGIER. Hic Cerarius, rii.
CIGALE. Hæc Cicada, æ.
La cigale qui chante. Cicada quæ fritinnit.
CIGNE. Voyez *Cygne.*
CIGOGNE, *oyſeau.* Hæc Ciconia, æ.
La Cygogne craquette. Ciconia crepitat.
CIGUË, *herbe venimeuſe.* Hæc Cicuta, æ.
CIL. *poil des paupieres.* Hoc Cilium, lii.
CILICIE, *Province de l'Aſie.* Hæc Cilicia, æ.
Cilicien, qui eſt de Cilicie. Hic, hæc Cilix, icis.
CILICE. Hoc Cilicium,cii. Caprini pili textum.
CILINDRE. Voyez *Cylindre.*
CILLER *les yeux.* Oculos claudere.
Giller l'oyſeau de proye, lui fermer les yeux avec un filet de ſoye, faute de chaperon. Infibulare Accipitrem. Accipitris infibulare palpebras.
Giller les yeux à quelqu'un. Alicui oculos obducere, obſtruere.
CILLEMENT *d'yeux.* Oculorum obductio, *vel*, obſtructio.
CIMAISE. Voyez *Cymaiſe.*
CIMAGRE'E. Voyez *Chimagrée.*
* CIMARRE, *ſorte de veſte, ou grand manteau de femme.* Hoc Peplum, i.Ampla & oblonga veſtis.
CIMAY, *Ville en Hainaut.* Hoc Cimacum, ci.

CIMBALE. Voyez *Cymbale.*
CIMBRES, *peuples Germaniques.* Hi Cimbri, orum.
CIMENT, *fait de chaux fuſée dans le vin, & pétrie avec du lard fondu & des figues fraiches.* Hæc Maltha, æ. [ti.
Ciment commun, de chaux & de ſable. Hoc Arenatum,
CIMENTER *avec du ciment de la premiere ſorte.* Maltho, as, are. Maltha ſtructuram illigare,vincire.
Cimenter de la commune façon. Structuram arenato conſtringere.
Cimenter une amitié par une alliance. Affinitatis vinculo amicitiam firmius, adſtringere.
CIME, *croupe de montagne.* Hoc Cacumen, inis. Hic Vertex,icis.Hoc Jugum,gi.Hic Apex, icis. Hoc Faſtigium, gii. [Harpe recurva.
CIMETERRE, *ſabre.* Hic Acinacis,*vel*, Acinaces,cis.
* CIMIER, (*en terme d'armoiries.*) Acceſſio parmæ gentilitiæ faſtigiaria. Appendix gentilitii ſcuti coronaria. Additamentum faſtigii ſcutarii.
* *Cimier,(en termes de Venerie,) grande piece de chair levée ſur le dos du Cerf, comme une longe de veau.* Cervinus lumbus. Oſſa lumbi ſervini.
CINGLER, *en navigeant.* Paſſis velis ferri,invehi,agi.
Un vent qui cingleit fortement, &c. Vento vehementius flante.
CINNABRE, *couleur rouge.* Hic, hæc Cinnabaris,ris. Hoc Cinnabari. (*Indecl.*)
CINNAME, *aromate ſemblable à la Canele.* Hoc Cinnamum, mi. Hoc Cinnamomum, mi.
CINQ. Quinque.
Cinq fois. Quinquies.
Nombre de cinq. Numerus quinarius.
De cinq en cinq jours. Quinto quoque die.
Qui a cinq ans. Quinquennis,ne, is.
L'eſpace de cinq ans. Quiquennium, ii.
L'age de cinq ans. Hic Quinquatus,ûs.
Qui ſe fait de cinq en cinq ans. Quinquennalis,le, is.
Jeux celebrez jadis à Rome,de cinq en cinq ans. Hæc Quinquennalia, lium, *vel*, liorum. Quinquennales ludi. Quinquennalia ludorum Romanorum.
Herbe à cinq feüilles, ou quinteſeüille. Hoc Quinquefolium, ii.
Plié en cinq doubles. Quintuplex, icis,omn. gen.
Cinq à la fois. Quini, æ, a.
Cinq fois autant. Quintuplus,a,um.
Diviſé en cinq. Quinque partitus,a,um.Quintuplex.
Cinq cens. Quingenti, æ, a.
Cinq cens à la fois. Quingeni,æ,a.
J'ai cinq cens écus. Habeo quingenos nummos.
Qui contient cinq cens. Quingenarius, a,um.
Troupeau de cinq cens pieces. Grex quingenarius.
Qui pe'ant cinq cens livres. Lanx quingenaria.
Cinq-centiéme. Quingenteſimus,a, um.
Cinq cens fois Quingenties
Cinq cens mille. Quingenta millia. [quinginti.
CINQUANTAINE. Hic quinquagenarius, ii. Quin-
CINQUANTE. Quinquaginta.
Contenant cinquant. Quinquagenarius, a,um.
Cinquante fois. Quinquagies.
Cinquate-huit fois. Duodeſexagies.
Cinquante-neuf fois. Undeſexagies.
Cinquante à la fois, cinquante de rang. Quinquageni.
Qui a cinquante ans. Quinquagenarius,a,um.
CINQUANTENIER, *commandant à cinquante hommes.* Hic Quinquagenarius, rii.
CINQUANTIE'ME. Quinquageſimus, a, um.
* CINQUENELLE, *grands cordages de l'artillerie.* Tormentorum rudentes.
CINQUIEME. Quintus,a, um.
Chaque cinquiéme. Quintuſquiſque.
Du cinquiéme rang, de la cinquiéme claſſe. Quintanus.
Pour la cinquiéme fois. Quintum Quintò.
Conſul pour la cinquiéme fois. Quintum Conſul.

CINTRE, *arcade de bois, ſur quoy l'on bâtit les voûtes.* Materiarius fornix ſuccubus. Subſidiarius arcus, ûs. Arcus ligneus, ſtruendo fornici ſubjectus.

CINTRER. Subſtruere arcum ſuccubum, *vel*, ſubſidiarium fornicem.

CINTRE' Cameratus. Fornicatus. Arcuatus.a, um.

CIOCOLATA, *ſorte de pâte ou de confection, qu'on fait aux Indes.* Hæc Ciocolata, æ.

CIOTAD, *Ville de Provence.* Hæc Civitas,atis,

Ciotad Rodriguez, ville de Caſtille. Roderici Civitas.

CIPREZ. Voyez *Cyprez.*

CIRAGE, (*en terme de peinture.*) *couleur de cire, ou d'or.* Cerina, *vel*, Cerea pictura. Cerei coloris imago.

CIRCONCIRE *un enfant.* Infanti præcidere præputium. Infantem circumcidere.

Enfant circoncis. Infans præputio minutus, præputio captus, *vel*, mutilus.

CIRCONCISION. Hæc Circunciſio,onis. Cæſio,*vel*, cæſura præputii.

CIRCONFERENCE, Hæc Peripheria æ. Linearis circulus. Orbicularis ambitus, *vel*, circuitus, ûs. Orbis circuitio, complexio, complexus, ûs.

CIRCONLOCUTION. Hæc Periphraſis,is. Hæc Circuitio,onis. Verborum circuitus, *vel*, circuitio. *vel*, circumſcriptio.

CIRCONSPECT, *prudent.* Prudens. Cautus. Conſideratus. Providus.

CIRCONSPECTION Hæc Prudentia,æ. Hæc Conſiderantia,æ. Conſideratio Circunſpectio. V. *Reſerve.*

CIRCONSTANCE. Hoc Adjunctum, cti. Res adjuncta. Res cum re conjuncta. Res rem circunſtans. Rei certus habitus, certa quædam conditio. Quod rei, aut negotio adjunctum eſt. Hæc Periſtaſis. Non eſt uſus Quintilianus verbo Latino *Circunſtantiâ*, quod nos *Circonſtance*, vernacule dicimus, niſi ſemel uti, ac in tranſcurſu, & quidem ante præfatus & conteſtatus, aliud verbum, non ſuccurrere Latinum, quo Græcum περιστασις aptè redderetur.)

Une choſe conſiderée dans ſes circonſtances. Rei æſtimatio, ex certis ipſi accidentibus affectionibus ac rationibus

CIRCONSTANCIER *une affaire.* Rei adjuncta omnia recenſere, & minutiſſima quæque perſequi.

CIRCONVALLATION. Hæc Circumvallatio, onis.

Faire la circonvallation d'une place. Urbem circumvallare, vallo cingere, vallo circumdare.

CIRCONVENIR *quelqu'un, le tromper.* Aliquem circumvenire, dolo fallere, improbè decipere.

CIRCONVENU. Circumventus. Dolo malo deceptus.

CIRCONVENTION, *tromperie.* Improbè intentata fraus alicui. Impacta cuipiam, dolo malo fraus.

CIRCONVOISIN. Vicinus,a, um.

Peuples circonvoiſins. Vicini, *vel*, finitimi, *vel*, propinqui populi.

CIRCUIT. Hic Ambitus,ûs. Hic Circuitus, ûs. Hæc Circuitio, onis.

Les murailles de cette ville ont trois lieuës de circuit. Murorum hujus urbis ambitus, trium leucarum eſt, *vel*, ternas complectitur leucas.

Non, voilà parler ſagement; vous n'avez point uſé de longs circuits; vous avez dit tout d'un coup vôtre intention. Imò callidè; ita apertè ipſam rem modò locutus, nihil circuitione, uſus es. *Ter.*

CIRCULAIRE. Orbiculatus, a, um. In orbem flexus In circulum ductus. Rotundus, a, um.

CIRCULATION. Hic Circumactus,ûs.

CIRE. Hæc Cera, æ.

Cire blanche. Cera candida. *Cire jaune.* Cera fulva.

Cire d'Eſpagne. Cera ſignatoria, æ. (*& ſielle eſt rouge.*), Cera miniata ſignatoria.

Pain de cire. Cereæ panis. Cerarius, *vel*, Cereus panis.

Image de cire des anciens Romains. Hæ Cereæ, arum. imagines cereæ.

Tabletes de cire, à écrire. Hæ Ceræ, arum. Ceratæ tabellæ. *Articles, ou Chapitres écrits en ces tabletes.* Hæ ceræ, arum.

Premier article écrit dans ces tabletes. Cera prima. Hæ ceræ primæ.

Article ſecond. Cera ſecunda. Ceræ ſecundæ, (& ita deinceps.) Cera tertia, quarta, &c.

Dernier article. Ima cera. Extrema cera. Imæ, *vel*, extremæ ceræ.

Fait de cire. Cereus,a, um.

Enduit de cire. Ceratus, *vel*, Inceratus,a, um.

Ce qu'on paye pour la cire & pour le ſceau. Hoc Cerarium, ii.

Ouvrier en cire. Operum è cerâ artifex. Fictor cerarius. Cerarius opifex.

CIRER *quelque choſe.* Aliquid cerare, incerare, cerâ illinere, cerâ inducere.

CIRIER, *ouvrier en cire.* Cerarius fictor. Cerarius opifex.

CIROINES, *appareils & ciroines.* Vulnerariæ curationis apparatus. Ad vulnetariam curationem apparata remedia.

CIRON, *le plus petit des animaux.* Hic Acarus, ri.

CIRSION, *herbe.* Hoc Circium, ii. Spina mollis.

CIRURE, *ciroment.* Hæc Ceratura, æ.

CIRQUE. Hic Circus,ci. Stadium equeſtre. Theatrum equeſtris certaminis. Hoc Hippodromion,ii.

Appartenant au cirque. Circenſis, ſe, ſis.

Jeux de cirque. Hæc Circenſia,ſium. Circenſes ludi.

CISAILLEMENT. Hæc Sectio. Diſſectio. Inciſio, onis. Hæc Inciſura. Conciſura, æ.

CISAILLER. Aliquid forfice incidere, inſecare, intercidere, præcidere, præſecare.

La mounoye ciſaillée, n'eſt plus de miſe, & n'a plus de cours. Inciſus ad oram nummus eſt damnatæ uſionis.

CISAILLES, *rognures en ciſaillant.* Hæc Segmina, *vel*, Præſegmina, um. hæc Sécamenta, orum. Hæc Strigmenta, orum. Strigmenta ſecturæ.

* *Ciſailles, le reſte d'une lame d'argent, d'où l'on a enlevé les flans de monnoye.* Exciſis plagulis monetalibus reſidua lamina.

* *Ciſailles, eſpeces de ciſeaux pour couper le fer.* Majores forcipes.

CISEAU *de Menuiſier, Charpêtier, Sculpteur, Tailleur de pierres, Maſſon,* Hic Scalper,pri. Hoc Scalpellũ, li.

Petit ciſeau. Hic Scalpellus, hoc Scalpellum, li.

Ciſeaux de tailleur. Hæ Forfices, cum.

Petits ciſeaux. Forficulæ, arum.

* *Ciſeaux en marteline, ſervant aux Sculpteurs, dentelez.* Denticulatum Scalprum.

* *Ciſeaux, ou tranche, pour fendre les barres de fer à chaud.* Scalprum diſſecando candenti ferro.

* *Ciſeaux ou tranchés percées, pour couper & percer de petites pieces de fer à chaud.* Scalprum, i.

CISELER *de l'or ou de l'argent.* Aurum argentúmve cælare, ſcalpro incidere, ſculpere, inſculpere.

Ciſeler, racler un linget d'or. Auri taleam radere, abradere, tergere, detergere, deſquamare.

CISELEURE, *graveure,* Hæc Cælatura, æ.

Ciſelure, raclement. Hæc Raſura, æ.

* CISOIRE, *ciſeau d'orfévre.* Hæ Forfices, cum.

CISTE, *arbriſſeau.* Hæc Ciſtus, ti.

CISTERON, *ville de Provence.* Hæc Segeſtero, onis.

CITADELLE. Hæc Arx, cis.

CITADIN, *citoyen.* Hic Civis, is. Hic Oppidanus, ni.

CITATION *d'un Auteur.* Auctoris citatio, *vel*, prolatio, *vel*, laudatio.

Citation ajournement. Hæc Appellatio, Citatio, onis.

CITE', *ville.* Hæc Civitas, atis.

CITEAUX. *ville de Bourgogne.* Hoc Ciſtertium, tii.

CITER, *ajourner.* Aliquem citare, vocare in jus, citare in judicium, vocare ad magiſtratum.

Citer, alleguer. Aliquem citare, laudare nomine de-

ſignare. Auctoris nomen edere, nomen proferre. Auctorem indicare.

CITERNE. Hæc Ciſterna, æ. Piſcina aquæ pluviæ.
Eau de Citerne. Aqua ciſternina.

CITISE, *arbriſſeau.* Hæc Cytiſus, i.

CITOYEN, Hic, hæc Civis, is. Oppidanus, a, um.
Mon Concitoyen. Meus civis, (concivis, barbarum eſt.)
Recevoir quelqu'un au nombre des Citoyens. Aliquem in cives adoptare, adſcribere, allegere, in civitatem recipere, civitate donare. Alicui civitatem dare, largiri, impertiri.
Appartenant à Citoyen. Hic, hæc Civilis, hoc Civile.

CITRE, *bois odoriferant, excellent pour la menuiſerie.* Hæc Citrus, tri.
Bois de citre. Hoc Citrum, tri.
Table de citre. Menſa citrea.

CITRON, *fruit.* Hoc Citreum, trei. Hoc Citrium, trii. Malum citreum. Pomum medicum.

CITRONIER, *arbre.* Hæc Citrus, tri. Malus medica. Pomus Aſſyria.
Appartenant à citron, ou à citronier. Citrinus. Citreus, a, um.

CITROUILLE. Citrina cucurbita, æ.

* CIVADIERE, *voile du beaupré, du mât qui eſt couché ſur la proüe.* Proretæ, mali inclinati velum.

* CIVES, *pieces de verre rondes, pour faire des vitres.* Plagulæ orbiculares vitreæ.

CIVETE, *animal.* Feles odorata. Felis odoraria.
De la civete, poudre de ſenteur. Felis odoratæ pulvis.

CIVIERE *à bras.* Manuarium ferculum.

CIVIL, *appartenant à Citoyen.* Hic, hæc Civilis, hoc Civile.
Eſtat Civil. Civilis ſtatus, ûs. Civium ſtatus communis.
Droit Civil. Jus civile.
Guerre civile. Civile bellum. Arma civilia. Bellum inter cives.
Procez civil. Ordinaria cauſa. Ordinarii judicii, ac moris controverſia. Recepti ac ſolemnis inſtituti lis. Recuperatorii judicii cauſa.
Juge civil. Judex ordinarius, *vel*, recuperatorius.
Lieutenant civil. Ordinarii tribunalis ſecundarius Prætor.

¶ *Civil, courtois.* Urbanus. Humanus, a, um. Humanus & comis. Urbanitatis ſciens, retinenſque. Voyez *Courtois.*

CIVILEMENT, *en matiere civile.* Civiliter. Civili ritu. Civili more. Ut inter cives aſſolet.
Plaider civilement. Civiliter cum alio contendere. Exercere litem ordinariam, *vel*, recuperatoriam. Certare judicio ordinario, *vel*, recuperatorio.
Civilement, courtoiſement. Urbanè. Comiter. Humaniter. Scitè, eleganter.

CIVILISER *quelqu'un, le rendre civil.* Aliquem, ab agreſti vitâ, moribuſque, ad urbanitatem, humanitatemque traducere. Aliquem, ab inurbanâ agreſtique indole, ad civilem vitæ cultum transferre. Aliquem, ad urbanam morum elegantiam inſtituere. Voyez *Apprivoiſer.*

CIVILITE'. Hæc Urbanitas, atis. Civilis morũ comitas, & elegantia. Urbanus agendi mos. Civilis & elegãtis moris humanitas, cõmunis vitæ ſcita urbanitas & elegantia. Humanus, civiliſque cultus. V. *Courtoiſie.*
Faire civilité, rendre ſes civilitez à quelqu'un. Officioſâ honoris ſignificatione, aliquem adire, ſalutare quempiam.
Recevoir quelqu'un avec civilité. Aliquem humaniſſimè accipere, adhibere, excipere. Humanitatem ſummam adhibere erga aliquem. Urbanitate in aliquem uti ſingulari.

CIVIQUE, *couronne civique.* Corona civica.

CIVITA-VECCHIA, *ville de Toſcane.* Civitas vetus. Hæ Centumcellæ, arum.

CIZELER. Voyez *Ciſeler.*

* CLABAUD, *chien courant à fort grandes oreilles.* Canis venaticus clamoſus.

CLABAUDER, *aboyer contre quelqu'un.* V. *Aboyer.*

CLAIE. Hæc Crates, tis. Tabula cratitia. Tabula virgultis texta.
Claie d'oſier. Viminea crates.
Claie de parc de brebis. Stabularia crates. Oviarii ſepti crates.
De claie. Cratitius, a, um.

CLAIN, *fleuve qui paſſe à Poitiers.* Hic Clanius, nii.

* CLAION *de Patiſſier, eſpece de petite claye d'oſier ronde.* Craticula piſtoria.

CLAIR, *reſplendiſſant.* Clarus. Lucidus, a, um.
Clair, luiſant. Nitens. Nitidus. Fulgens.
Clair de la Lune. Lunæ lux. Lunæ lumen. Lucens luna. Voyez *Lune.*

¶ *Oeil clair, clair-voyant.* Oculus clarus, acutus, perſpicax, clarè cernens, clarum intuens, acutum videns. Acris oculorum acies. Acerrimus videndi ſenſus. Viſus acutiſſimus.
Il ne voit pas aſſez clair. Non ſatis eſt benè ocularus. Non ſatis acutè cernit, parùm acutè videt.

¶ *Eau claire tranſparente.* Aqua pellucida, tranſlucida, limpida, pura, liquida.
Criſtal clair. Cryſtallus pellucida, perſpicua.

¶ *Voix claire, douce & reſonnante.* Vox canora, clara, liquida, candida.

¶ *Bled clair, clair ſemé.* Rarum frumentum. Mulcæ raritatis frumentum. Infrequentis ſpicæ frumentum.
Une étoffe claire, tranſparente, fort déliée. Pannus rarus, perlucens, perlucidus, raro ac tenui filo textus.

¶ *Clair, intelligible* Clarus. Apertus. Planus. Perſpicuus, a, um. Captu facilis. Cognitu perfacilis.
Rendre clair ce que nous disons. Quod dicimus, planum facere, perſpicuum reddere, dilucidè explicare, in propatulo collocare.
Clair, evident, manifeſte. Clarus. Manifeſtus. Notus. Dilucidus. Compertus. Planus, a, um.
Quoy de plus clair que cette raiſon? Quid illâ ratione clarius, evidentius, manifeſtius, perſpicuum magis.
Quoy de plus clair que ſon diſcours. Quid ejus oratione planius & evidentius? quid dilucidius, liquidius, magiſque perſpicuum.
Cela eſt clair. Patet. Conſtat. Liquet. Perſpicuum eſt. In comperto eſt. Manifeſtum eſt. Omnibus promptum eſt. Clarum eſt. Luce clarius eſt.
Il commence à faire clair, à eſtre jour. Nunc primum lucelcit. Lux appetit. Incipit luceſcere
Il fait déja clair, il eſt jour. Jam lucet. Planè lucet. Dies eſt. Jam eſt clarum diei.
Il fait clair ici. Hic clarè lucet. Probè lucet hoc loco. Hic eſt lucis affatim. Luminis hic eſt plurimùm.
Il ne fait pas clair en ce coin. Tenebricoſus eſt hic angulus. Non ſatis lucet in hoc angulo.
Le Ciel commence à ſe faire clair. Clareſcere. Inclareſcere incipit cœlum.
Devenir clair & rare. Rareſcere, Rarefieri.
Devenir clair & luiſant. Niteſcere. Enitеſcere. Nitidum fieri.
Devenir clair & lumineux. Illuſtrari. (Exclarari, *Vitruv.*) Clareſcere Inclareſcere.
Devenir clair & liquide. Eliquari. Dilui.
Rendre clair & rare. Rarefacere.
Rendre clair & luiſant. Nitidum reddere. Nitorem afferre. Fulgorem addere. Splendorem inducere.
Rendre clair & lumineux. Illuſtrare. Lumen inducere. Lucem ingenerare, adjicere.
Rendre clair & liquide. Diluere. Eliquare. Diffundere.
Homme clair-voyant, des yeux de l'eſprit. Homo perſpicax, acutus, multâ perſpicacitate præditus, benè ocularus.

*CLAIR-OBSCUR *d'un tableau, la maniere dõt on a ménagé*

Un homme qui eſt en cœur, (*Mezerai.*) *qui a du courage & de la confiance.* Vir animoſus & præfidens; animo plenus & fiduciâ.

Il n'oſa pas paroître devant un ennemi qui étoit en cœur. Non ſuſtinuit laceſſere hoſtem animo erectum, alacrem, ſtantem animis; ſpe, fiduciâque ſeptum ac munitum.

Ils étoient en cœur; les ennemis épouvantez. Stabant illi animis, hoſtes contrà metu conſternati.

Mais les aſſiegez remis en cœur par cét accident. At obſeſſi, caſu illo erectiores animo, *vel*, erecti atque excitati.

Perdre cœur. Animo concidere. Cadere animis. Contrahere animum. Mente debilitari, metúque concidere.

Le cœur lui manque. Deficit eum animus. Animo deficitur. Cadit illi animus. Animo cadit.

Abatement de cœur. Animi infractio & demiſſio. Animi debilitatio & abjectio.

C'eſt un homme de peu de cœur, il n'a point de cœur. Homo eſt demiſſi animi. Puſillo atque abjecto animo eſt. Se animo eſſe fractiorem ubique probat.

Prendre cœur Animum erigere. Adeſſe animo. Deponere metum. Erigere atque excitare ſeſe. Animo eſſe erectiorem.

Reprendre cœur. Animum recipere. V. *Revenir à ſoi.*

Cette penſée lui fit prendre cœur, lui remit le cœur au ventre, releva ſon cœur abatu. Hæc cogitatio, animum ejus debilitatum confirmavit, afflictum erexit, jacentem excitavit. Illi animos inflavit, *vel*, ſubdidit, *vel*, addidit ea cogitatio. Ex illâ cogitatione acceſſit illi animus; recepit, *vel*, collegit animum.

Cette choſe lui fit perdre le cœur, lui abbatit le cœur. Res illa, ejus animum fregit, debilitavit, afflixit.

¶ *Cœur, memoire.* Hæc Memoria, æ.

Aprendre des vers par cœur. Carmina, memoriæ mandare, *vel*, tradere; memoriter addiſcere.

Sçavoir par cœur des vers. Carmina, memoriâ retinere, memoriâ percipere, complecti, comprehendere.

Dire des vers par cœur. Carmina, memoriter pronunciare; ex memoria recitare.

¶ *Cœur, le milieu.* Rei medium. Rei umbilicus.

Le cœur de la France. Franciæ umbilicus. Galliæ meditullium.

Le cœur de l'arbre. Ipſa arboris medulla. Intima arboris viſcera.

Le cœur de l'Hyver. Media hyems. Medium hyemis. Mediæ hyemis acerbitas. Summæ hyemis aſperitas.

* *Cœur* (*en termes d'armoiries*,) Scuti meditullium, *vel*, medium, *vel*, umbilicus.

* *Mis en cœur.* In ſcuti meditullio. Mediâ in areâ. In parmæ umbilico ſitus, poſitus, impreſſus, a, um.

¶ *Cœur*, (*mignon, ami.*) *Mon cœur, mon petit cœur.* Meum corculum. Mi animule. Mea animula. Mi ocelle. Mea vita. Meæ deliciæ. Amores mei. Vitæ meæ ſuavitas. Amœnitas mea. Mea voluptas aurea. Anime mi. Animæ dimidium meæ. Meum deſiderium. V. *Mignon, ame.*

* *Cheval de deux cœurs, qui ne ſe manie qu'avec contrainte & irreſolution.* Equus ad palæſtricam exercitationem difficilis.

COFFIN, *petite corbeille.* Hic Cophinus, i. Hæc Corbula, æ.

COFFRE. Hæc Arca, æ. Hæc Capſa, æ. Hæc Ciſta, æ.

Petit coffre. Hæc Arcula, æ. Hæc Capſula, æ.

Coffre à bahu. Arca fornicata. Arcuata ciſta. Capſa camerata.

Coffre du Roi. Regium ærarium. Regius fiſcus, ci.

Coffre de l'épargne Ærarium ſanctius.

Coffre du corps humain. Crates humani corporis. Hæc Crates, is.

* *Coffre*, (*terme de fortification,*) *eſpece de galerie creuſée dans le grand foſſé bordé par les aſſiegez traverſant toute la largeur du grand foſſé, il eſt profond de ſix pieds, & large de quinze environ, élevé ſur terre de deux, couvert de ſolives pour tirer ſur les Aſſiegeants par des embraſeures.* Foſſa tranſverſa munita plutei.

* *Coffre du Cerf, le corps aprés la curée.* Exenterati corpus cervi.

* *Coffre de clavecin, &c. les parties les plus grandes qui enferment ou ſoutiennent les autres.* Fidicularis organi repoſitorium.

COFFRET. Hæc Ciſtula. Capſula. Arcula, æ. Hoc Scriniolum, Hoc Scrinium, nii.

COFFRETIER. Faber capſarius, *vel*, arcarius.

COGNOITRE. Voyez *Connoître.*

COGNOISSANCE. Voyez *Conniſſance.*

COHORTE. (*Vaugelas*) Hæc Cohors, tis.

COHUE. Turba hominum incondius vocibus tumultuantium.

COI, *paiſible.* Voyez *Coy.*

COIFFE, *Coiffer.* Voyez *Cœffe. Cœffer.*

COIGNAC, *ville de l'Angoumois* Hoc Cannacum, ci.

COIGNE, *ville de Lycaonie* Hoc Iconium, ii.

COIGNE'E. Hæc Securis, is. Hæc Aſcia, æ.

* *Coignée grande & large pour équarrir, appellée épaule de mouton.* Latior majoriſque modi ſecuris.

* *Coignés à double biſeau, qui coupe de deux coſtez.* Anceps ſecuris.

* *Petite coignée, qu'on appelle le petit hachereau.* Aſciola, æ.

COIGNER, *mettre un coin.* Aliquid cuneo armare, inſtruere, munire.

¶ *Coigner les ennemis.* Hoſtes fundere, adigeréque ad anguſtias. Hoſtes cedere coactos, in caſtra, aliave loca compellere.

COIGNET, *petit coin* Hic Cuneolus, li.

COIGNER, *arbre.* Malus cotonea. Pomus Cydonia.

* COIGNASSIER, *arbre qui porte les coins.* Cotonea malus.

COIMBRE, *ville.* Voyez *Conimbre*

COIN, *fruit.* Hoc Cotoneum, ei. Hoc Cydonium, nii. Cotoneum malum. Cotoneum pomum.

Huille de fleurs de coin. Melinum oleum.

Jus de pomme-coin Hoc Melimeli. (*Indeclin.*)

¶ *Coin, angle.* Hic Angulus, li. Angulatum loci ſpatium. Hic Ancon, onis.

Coin de ruë. Angulatum, *vel*, Angulare viæ caput. Cuneatum vici initium.

Coin de l'œil. Hic Canthus, thi. Hic Hirquus, qui. Angulus oculi.

¶ *Coin de bois.* Hic Cuneus, i.

¶ *Coin, à marquer monnoye.* Monetalis, *vel*, Monetarius typus, pi. Signatorius monetæ marculus.

Battre monnoye au coin du Prince. Scutario Principis typo monetam ferire. Monetario. Principis marculo, æreа percutere, *vel*, ſignare.

Marqué au coin. Signatus, a, um.

Il eſt frappé à ce coin, il eſt ainſi fait. Sic eſt à naturâ factus, fictúſque. Sic eſt illius ingenium. Ea eſt illius indoles

* *Coin, ornement qui eſt ſur le dos du livre aux angles & autour du bouquet, qui eſt au milieu entre les nerfs du Livre.* Angularis in dorſo libri auratura.

* *Coin, cleft, morceau de bois pour hauſſer le cul de pied du ſoulier.* Hic Cuneus, i.

* *Coin, cheveux de perruque qu'on y ajoûte auprés des temples; ce ſont auſſi des cheveux que les femmes mettent auprés des oreilles.* Cæſarici innexa, illigata ad tempora promiſſior appendix.

* *Coins, dents de cheval les plus proches des croes.* Voyez *Dents de cheval.*

* *Coin de haut de chauſſe la cheville.* Cuneatum panni, telæ ad ima tibialia fruſtulum.

COIRE, *en Cœur, ville des Griſons.* Hæc Curia, æ.

COITRE. Hæc Culcitra. *en mieux.* Culcita, æ. Culcita plumea.

COL, *ou comme l'on prononce cou.* Hoc Collum, li.
Petit col. Hoc Collulum, li.
Le derriere du col Hæ Cervices, cum. Hæc Cervix, cis.
Le devant du col. Hæ Fauces, ium. Hoc Jugulum, i. Hæc Gula, æ.
Charger ſur ſon col. Aliquid tollere in humeros, imponere cervicibus.
Porter ſur ſon col. Humeris ferre, portare.
Tendre le col au bourreau. Carnifici cervices dare, *vel*, præbere.
Se mettre la corde au col. Collum inſerere in laquem.
Couper le col à un criminel. Reo cervices amputare, præcidere, præſcindere. Reum ſecuri ferire, percutere.
Sauter au col de quelqu'un, l'embraſſer. In alicujus complexum inſilire, ruere, cupidè ferri, *vel*, ire.
Il lui ſaute au col, il le frape. In ejus collum & capillos involat, illum percutit.
* COLARIN, *c'eſt l'endroit le plus étroit de la colomne proche le chapiteau, & auſſi la friſe du chapiteau de la colomne Toſcane & Dorique.* Hoc Hypotrachelium, ii.
COLATION, *repas du ſoir, des jours de jeûne.* Hæc Cenula, æ. (*mieux que* Cœnula.)
Faire collation, collationner, lors qu'on jeûne. Sumere jejunii cenulam. Eſurialem ſumere cenulam. Jejuno die, comeſſatiunculâ ſe reficere.
Colation hors des repas ordinaires. Hæc Comeſſatio, onis.
Une colatiõ de vingt quatre baſſins de vermeil doré, chacun chargé de plus de trente corbeilles, garnies d'une infinité de nompareilles de toute ſorte de couleurs. Comeſſatio, prægrandibus viginti quatuor inſtructa lancibus argenteis inauratis; in quarum ſingulis eminebant ampliùs tricenæ corbulæ, tæniolis innumeris omni colorum genere ad ſummam elegantiâ variatæ.
COLDINGAN, *ville d'Ecoſſe.* Coldinganum, i.
COLE. Hoc Gluten, inis. Hoc Glutinum, ni.
Cole forte, de cuir de bœuf. Gluten Taurinum.
Cole de peau. Coriaceum gultinum.
Cole de poiſſon. Hæc Ichtyocolla, æ.
Cole pour appliquer de l'or. Hæc Chryſocolla, æ.
COLEMENT. Hæc Conglutinatio, onis. Hæc Agglutinatio, onis.
COLER. Glutinare. Agglutinare. Conglutinare. Glutino conjungere. Glutino connectere aliquid. Quidpiam alteri rei agglutinare.
COLERE. Hæc ira, æ. Hæc Iracundia, æ. (*d'ordinaire,* Ira, *ſignifie un mouvement, ou un acte de colere; où* Iracundia, *ſignifie l'habitude.*)
Petite colere, leger mouvement de colere. Hæc Commotiuncula, æ. Levis iræ motus, ûs.
La colere eſt une agitation turbulente, que la douleur & la hardieſſe excitent dans l'appetit, par laquelle l'ame ſe retire en elle-même pour s'éloigner de l'injure receuë, & s'éleve en même tems contre la cauſe qui la lui a faite, afin de s'en venger. Ira turbulenta animi agitatio eſt, quam dolor, audaciáque in appetitu concitant, ex quo fit, ut acceptæ injuriæ depellendæ causâ, ſeſe contrahat animus, ac velut intra ſe colligat; eodemque tempore, in idipſum quod injuriam intulit, ulciſcendi gratiâ exſuſcitetur, excitetur, exardeſcat.
Bouffi de colere. Irâ tumens. Iracundiâ turgens. V. *Bouffi.*
Eſtre en colere, ſe mettre en colere, contre quelqu'un. In aliquem iracundiâ incitari, *vel*, moveri, concitari, *vel*, commoveri. Alicui iraſci & ſuccenſere.
S'emporter de colere, ſe mettre en grande colere contre quelqu'un. Iracundiâ ardere, efferri in aliquem iracundiâ ſtomacho, in aliquem exardeſcere, effervescere, excandeſcere.
Il eſt dans une horrible colere. Iracundiâ percitus eſt. Irâ incenſus eſt, inflammatus eſt. Irâ flagrat. Irâ & indignatione exardet.
Faire mettre en colere quelqu'un. Alicui iram movere, bilem ciere, commovere. Alicujus iracundiam concitare, irritare, incendere. Irâ, quempiam afficere, incendere, inflammare. Alicui ſtomachum movere, *vel*, facere. Aliquem, ad iram concitare, laceſſere, irritare, provocare. Iræ atque indignationis faces, cuipiam admovere, ſubdere, ſubjicere. Subditis facibus iram, indignationemve alicujus incendere.
Il m'a fait mettre en colere contre veus. Me tibi fecit iratum.
Il ſe met facilement en colere, il entre aiſément en colere. Irritabilis homo eſt. Naturâ iracundus. Pronus ad iram. Ad iram facilè labitur. Præceps ingenio ad iracundiam. Facilè movetur iracundiâ. Levi de causâ, irâ inflâmatur, excandeſcit, iraſcitur de nihilo. V. *Prepos.*
Facilité à ſe mettre en colere. Animi, ad iram facilitas, ad ſubitam iram proclivitas. Ad iracundiam ſubita propenſio.
Hé, je vous prie, ne vous mettez pas en colere. Bona verba, quæſo. *Ter.*
Eſt-ce de cela, que vous êtes en colere contre lui? Ad id illi ſuccenſes? *Ter.*
Qui retient, qui garde ſa colere. Tenax iræ.
Les coleres & les piques. Rixæ & jurgia.
Il eſt en colere contre vous. Tibi iratus & offenſus eſt. Illum habes iratum.
Je lui ay écrit en colere. Ad eum ſcripſi ſtomachosè. Ad illum ſtomachoſiores dedi litteras. Epiſtolam miſi plenam ſtomachi & querelarum.
Se laiſſer emporter de colere, au delà de la raiſon. Dolore efferri, & iracundiâ longiùs digredi, quam cõvenit.
Moderer ſa colere. Iram moderari, cohibere, coërcere, reprimere, tenere, minuere.
Il ne faut rien faire par colere. Animo irato, & percito, *vel*, Per iram nihil eſt agendum.
Dans la colere où il eſt, il ne faut pas l'irriter. Cùm iracundiâ nunc ardeat, laceſſendus non eſt.
Ah malheur! la colere me tranſporte de telle ſorte, que j'en ſuis preſque hors de moi. Me miſerum! vix ſum compos animi, ita ardeo iracundiâ. *Ter.*
Je ſuis tellement en colere, que je ne ſçaurois ſeulement appliquer mon eſprit pour voir ce que je dois faire. Ita ſum iratus, animum ut nequeam ad cogitandum inſtituere. *Ter.*
Il eſt en colere de ce qu'on lui a ôté ſa charge. Munus ſibi ereptum indignatur, *vel*, fremit.
Il s'eſt mis en ſi grande colere, qu'il a dit &c. Eò ità proceſſit, uſque eò exœanduit iracũdiâ, ut dixerit, &c.
Il a déchargé ſur lui ſa colere. In illum acerbitatis ſuæ virus evomuit. In illum, iram effudit, ſtomachum effudit, erupit.
Sa colere s'étant paſſé, ayant paſſé ſa colere. (*Mezeray.*) Cùm ejus ira deferbuiſſet, conſediſſet, concidiſſet, conquieviſſet.
Sa colere s'eſt adoucie. Illius iracundia deferbuit, (à deferveſco) conquievit, remiſit, concedit.
Cette colere ſe paſſera. Decedet hæc ira. *Ter.*
Vôtre colere paſſera, mes chers amis. Veſtræ iræ deflagrabunt, chariſſimi.
Eſtant revenu de ſa colere. (*Vaugelas.*) Poſtquam ira, mente diſceſſerat, *Curt.*
Allumer, échauffer, enflammer la colere de quelqu'un, le faire mettre en colere. Iræ atque indignationis faces, cuipiam admovere, incendere. V. *ci-deſſus Faire mettre en colere.*
Entrer dans une furieuſe colere. Intimo odio & corde, acerbiorem iram concipere.
Avec colere. Iracundè. Stomachosè.
§ *Colere, biſe, humeur bilieuſe.* Hæc Bilis, is. Hæc Cholera, æ.
§ *Colere, colerique, un homme colere.* V. *Colerique.*
Temperament colere. Temperamentum colericum.
COLEUR, *celui qui cole.* Hic Glutinator, oris.

COLMAR, *ville d'Alſace.* Hæc Colmaria,æ.
COLOGNE, *ville d'Allemagne.* Hæc Colonia Agrippina, *vel*, Agrippinenſis, *vel*, Agrippinæ.
Qui eſt de Cologne. Hic, hæc Colonienſis, hoc Colonienſe.
Ceux du païs de Cologne. Hi Ubii, orum.
* COLOMBAGE. Voyez *Clos ouvrage.*
COLOMBE, *pigeon.* Hæc Columba,æ. Hic Columbus,
Petite Colombe Hic Columbulus,li. Hæc Columbula,æ
Apartenant à colombe. Columbinus, a, um. Columbaris, re, ris.
Qui a ſoin des colombes. Hic Columbarius, rii.
La colombe roucoule, & caracoule. Columbus minurit & minurizat.
COLOMBIER. Hoc Columbarium, rii.
COLOMBIN. Voyez *Coulombin.*
COLOMBINE, *herbe.* Hæc Columbina,æ. Hæc Aquilegia, æ.
COLOMNE. Hæc Columna,æ.
Petite colomne. Hæc Columella, æ.
Colomne de diverſes pieces. Columna ſtructilis.
La colomne doit être toute d'une piece. Columna, ſolido ex lapide, *vel*, perpetuo ex lapide conſtare debet.
* *Le tronc, ou le corps de la colomne.* Hic Scapus,i.
* *Diminution de la colomne; en quelque endroit que ce ſoit où elle eſt plus mince.* Contractura,æ. *Vitr.*
* *Renflement de la colomne; l'endroit où elle eſt la plus groſſe.* Adjectio,onis. *Vitr.* Hæc Entaſis,is.
* *Baſe de colomne.* Columnæ baſis.
* *Piedeſtal de colomne.* Hic Stylobata,æ.
* *Chapiteau de colomne.* Columnæ capitulum.
* *Architrave, qui ſe met ſur le chapiteau.* Hoc Epiſtylium,ii.
* *Corniche, repoſant ſur l'architrave.* Hæc Coronis,idis.
Edifice aiant des colomnes en ſa façade. Ædificium proſtylon. Ædes proſtylos. *Vitruv.*
Face à colomnes. Frons Proſtylos.
Soûtenu de colomnes. Columnatus,a,um.
* *Colomne torſe.* Columna tortilis, *vel*, torſa.
L'eſpace entre deux colomnes. Hoc Intercolumnium, nii. Intercapedo, geminas inter columnas. Medium columnis intervallum.
L'Architecture a inventé ſix ordres de Colomnes; c'eſt à ſçavoir, le Ruſtique, le Toſcan, le Dorique, l'Ionique, le Corinthien & le Compoſé. Columnarum ſenos ordines, *vel*, ſena genera effinxit Architectonica, Ruſticum videlicet, Fuſcum, Doricum, Jonicum, Corinthiacum, & Compoſitum, (compoſitum ſcilicet ex quinque illis aliis, ab iiſque diverſum.)
* *Colomne de lit.* Lecti columella, æ.
* *Colomne d'armée; c'eſt une longue file de troupes qui marchent faiſant peu de front.* Longius agmen, in longitudinem exporrectum, productum.
* *L'Armée marchoit ſur trois colomnes, diſtinguée en trois colomnes.* Progrediebatur exercitus diſtinctus in tres ordines longiores, in agmina tria productoria, in longitudinē exporrecta, in agmina tria columnaria.
COLONEL. Tribunus militum.
Colonel d'un Regiment. Hic Chiliarchus, chi. Legionis Tribunus.
Colonel de la Cavalerie. Magiſter equitum.
Colonel de l'Infanterie. Præfectus copiarum Pedeſtrium. Peditum Magiſter.
* COLONELLE. Voyez *Compagnie Colonelle.*
COLONIE. Hæc Colonia, æ.
Apartenant à colonie. Colonicus, a,um.
Conduire une colonie. Coloniam deducere, ducere.
Les habitans d'une colonie. Hi Coloni,orum.
Faire des colonies. Colonias condere, conſtituere.
COLOQUINTE, *plante.* Hæc Colocynthis, idis.
COLORÉ, *enduit de couleurs.* Coloratus, a,um. *Plus coloré.* Coloratior, oris.
Coloré, déguiſé. Simulatus, a, um.
COLOREMENT. Coloris illitus,ûs. Inductio coloris.
Colorement, déguiſement, prétexte Hæc Simulatio, onis. Voyez *Prétexte.*
COLORER. Alicui rei colorem inducere, indere, illinere. Aliquid colorare, coloribus imbuere, pingere, tingere.
Colorer. Colorem ducere, trahere. Effici coloratum. Colorari.
Colorer, déguiſer une choſe, lui bailler une fauſſe couleur. Rei alicui, alienam ſpeciem obtendere, prætendere, prætexere, inducere.
Colorer, déguiſer la cruauté du nom de Juſtice. Æquitatis obtentu, *vel*, obductâ æquitatis ſpecie, *vel*, ſpecioſo juſtitiæ titulo, crudelitatem exercere. Crudelitati, ſpeciem æquitatis prætexere, obtendere, obducere.
* COLORIER, *bien entendre le coloris, qui eſt une partie de peinture, qui donne à chaque objet la couleur convenable.* Colores aptè, ex arte inducere, illinere.
COLORIS, *couleur.* Hoc Pigmentum,ti. Hic Color,is.
* *Coloris, air des couleurs.* Colorum ratio, affectus, habitus. Ex colorum habitu, innata picturæ certa vis, oculos acriter aut languidè, hilariter aut mœſtè feriendi, afficiendive. Coloribus picturæ inſitus, certus quidam acrimoniæ aut ſtuporis, hilaritatis aut triſtitiæ habitus.
Le coloris doit être vif Vividam, coloribus ineſſe oportet, ad oculos, acrimoniam. In picturæ coloribus aerem vim eſſe opus eſt, quâ valide juxta, ac ſuaviter feriantur oculi.
* COLORISTE, *Peintre, qui ſçait bien colorier un tableau.* Peritus temperandorū, miſcendorumve colorū.
COLOSSE, *ſtatuë d'une grandeur extraordinaire.* Hic Coloſſus,i. Signum coloſſeum.
Semblable à un coloſſe Coloſſicus, *vel*, Coloſſicus,a,um.
Neron s'étoit fait peindre ſur la toile de la grandeur d'un coloſſe de ſix-vingts pieds de haut. Nero juſſerat coloſſeum ſe pingi, centum viginti pedum, in linteo.
COLOSTRE, *lait caillé dans les tetins d'une femelle, un peu avant la naiſſance de ſon fruit* Hæc Coloſtra,æ.
Enfant malade, pour avoir mangé de la coloſtre, Coloſtratus puer.
Maladie d'enfant pour avoir mangé de la coloſtre. Hæc Coloſtratio, onis.
COLPORTEUR, *mercier portant ſa bâle penduë au col.* Ciſtifer compitalitius. Propôla circumforaneus. Circulator gerulus. Circulator propôla.
COMBAT. Hæc Pugna,æ. Hoc Certamen,inis. Hæc Dimicatio, onis.
Combat à outrage. Internecinum prælium. Infeſtis armis, animiſque inita pugna.
Combat ſur mer. Pugna navalis, *vel*, maritima.
Combat ſur terre. Prælium terreſtre, pedeſtre, campeſtre.
Combat de gens à cheval. Equeſtris pugna.
Combat de gens à pied. Pedeſtre prælium.
Combat de prix. Hic Agon,onis. Hoc Certamen, inis. Ludus certantium. Certamen ludentium.
Combat de divertiſſement. Certamen ludicrum. Pugna umbratilis.
Combat ſur l'eau pour ſe divertir. Hæc Naumachia, æ.
Combat compoſé de cinq ſortes de jeux. Quinquertium, ii. Hoc Pantatholon,ii.
Au combat du Pentathée, on pratiquoit le Braſſard à plombeaux. (ou ſelon quelques-uns, le trait de l'Arc,) le Saut, la Courſe, la Lutte, & le jet du Diſque ou du Palet. In Pentathlo exercebatur pugillatio, (vel, juxta alios Jaculatio.) Saltus, Curſus, Lucta, ſeu Palæſtra, Diſcique jactatio.
Combat au Braſſard, ou Gantelet plombé. Hic Pugillatus,ûs.
Combattant au Pentathle. Hic Pantathlus,i. Hic Quinquertio,onis.
Combat, où l'on emploie toutes les forces du corps. Hoc Pancratium,ii.

Com

Combattant de cette ſorte. Hic Pancratiaſtà, æ.
Préſenter le combat. Vocare ad prælium. Provocare ad pugnam. Dimicationem denunciare.
Accepter le combat. Deſcendere in certamen. In aciem, dimicationemque venire. Prælium ſuſtinere.
Combat ſingulier. (*Vaugelas.*) *Combat de deux perſonnes. Duel.* Singulare certamen.
Défier au combat de corps, à corps. Ad ſingulare certamen provocare.
Tenter le combat. (*Vaugelas.*) Diſcrimen experiri.
Combat opiniâtré. Certamen acerrimum.
Jamais je ne vis combat plus mal ordonné que celui-là. Nous nous ſommes laſſez tous deux, lui de me battre, & moi d'être battu. Nunquam vidi iniquiùs concertationem comparatam, quàm hodie inter nos fuit. Ego vapulando, ille verberando, uſque ambo defeſſi ſumus. *Ter.*
Le Capitaine étant mort, les Soldats ne rendirent plus aucun combat. Duce mortuo, ceſſere milites, arma poſuere, hoſti ſe permiſere, dedere manus, pugnare omiſerunt certamine ſuperſederunt, decertandi fecere finem.
Le combat étant chaudement engagé de tous côtez. Cum utrimque, omnique ex parte pugna ingraveſceret, depugnaretur acriter.
Commencer le combat, attacher le combat. Prælium inire. Initium pugnandi facere.
Voiant le combat attaché. Videns commiſſum jam eſſe, certamen.
Rétablir le combat. Prælium redintegrare, integrare reſtaurare inſtaurare, renovare.
Mettre quelqu un hors de combat. Pugnandi facultatem alicui eripere, adimere. Quempiam tam graviter vulnerare, ut excedere cogatur prælio, & arma abjicere.
Il fut mis hors de combat. Ex acie diſcedere, excedere, ab armis recedere coactus eſt. Continuandæ pugnæ antà ei erepta eſt, facultas adempta eſt. Cedere coactus eſt adverſario.
Nous eumes en cette rencontre, trête hommes hors de combat. Eâ pugnâ, vulnerati graviter triceni de noſtris.
Ce n'étoient que pleurs, que gemiſemens & cris effroiables, qu'on ôtoit de tous côtez, ſelon que le portoit la miſere & la deſtinée de chacun. On ne ſçauroit dire quels maux ne ſe firent point dans cet horrible combat, où la licence & la cruauté vinrent comme à ſe deborder ſur toute ſorte d'âge, de condition & de ſexe. Omnia planctu, tumultúque, prout, cuique fortuna erat, caſtra repleverant: nec ulla facies mali deerat, cum per omnes ordines, ætateſque, victoris crudelitas ac licentia vagaretur. *Curt.*
S'engager dans le combat. Committere ſe in aciem.
Livrer le combat à ſon ennemi. In certamen cum hoſte deſcendere. Cum hoſte decertare, depugnare, manus conſerere. In hoſtem dimicare, depugnare, decertare. Prælium committere.
Venir à un combat general. Devenire in medium rerum omnium certamen atque diſcrimen.
COMBATRE *l'ennemi.* Cum hoſte dimicare. Inire certamen. Pugnam edere. Cum hoſte confligere, certare, congredi, prælium inire, dimicare prælio, manum, vel, manus conſerere, certamen committere, vel, conſerere. Contra hoſtem, ſumma vi, impetúque contendere.
Combattre pour le prix. Præmium certare, certamine perſequi. De præmio certare, decertare, dimicare, contendere.
Combattre tête à tête, homme à homme, corps à corps, à perſonne à perſonne. Viritim dimicare. *Curt.* Singulari certamine congredi.
L'infanterie étoit couverte de la Cavalerie, & pour s'empêcher d'être enveloppée par la multitude, il avoit mis un puiſſant corps de reſerve derriere ſon arriere-garde. Il avoit auſſi jetté de la Cavalerie, par les ailes, non pas de front, mais de côté, afin que ſi l'ennemi venoit à les inveſtir, ils fuſſent toûjours en état de combattre. Peditum acies equitatu tegebatur. Sed ne circuiri poſſet à multitudine, ultimum agmen validâ manu cinxerat. Cornua quoque ſubſidiis firmavit, non rectâ fronte, ſed latere poſitis, ut ſi hoſtis circumvenire aciem tentaſſet, parata pugnæ forent. *Curt.*
Enfin il rendit ſon armée, par maniere de dire, ſi ſouple & ſi maniante, que les derniers pour n'être pas enfermez, pouvoient tourner viſage & faire tête par tout. Denique aciem adeò verſatilem poſuit, ut qui ultimi ſtabant ne circuirentur, verti tamen & in frontem circumagi poſſent. *Curt.*
Leur Phalange eſt un corps d'Infanterie, qui combat de pied-ferme, & ſe tient ſi ſerré dans ſes rangs, que les hommes & les armes, ſont comme une haie impenetrable. Au reſte, ils ſont ſi bien dreſſez & ſi attentifs aux commandemens de leur chef, qu'au moindre ſigne vous les voiez ſuivre leurs enſeignes, garder leurs rangs, & faire tous les mouvemens de l'exercice militaire. Tous obeiſſent à la fois aux ordres qu'on leur donne. Faut-il faire tête, tourner à droit & à gauche, doubler les files, & changer la forme d'un bataillon? les Capitaines ne l'entendent pas mieux que les Soldats. Eorum Phalanx, peditum eſt ſtabile agmen. Vir viro, armis arma conſerta ſunt: ad manum momentis intenti, ſequi ſigna, ordines ſervare, didicere. Quod imperatur, omnes exaudiunt; obſiſtere, circuire, diſcurrere in cornu, mutare pugnam, non Duces magis quàm milites callent. *Curt.*
COMBE, *valée.* Hæc Convallis, is.
COMBIEN, *s'exprime diverſement en Latin, ſelon le mot auquel on le joint.*
¶ *Combien* (*joint aux adverbes.*) Quàm.
Combien difficilement. Quàm difficile.
Combien de fois. Quàm ſæpe, *vel*, Quoties.
Combien, (*joint aux verbes.*) Quantum, *vel*, quàm multum. (*ſi ce n'eſt que le verbe regiſſe autre cas que l'Accuſatif.*)
Combien as-tu valant. Quantùm poſſides.
Vous ne ſçauriez croire combien je vous aime, Vix credas, quantum te diligam, quanto te complectar amore.
Combien eſtimes-tu ton cheval? combien le veux-tu vendre? Quanti, *vel*, Quo pretio tuum equum indicas? Quanti equum vendis? Quanti equus tuus emitur? Quot nummis emptus mihi erit?
¶ *Combien,* (*joint aux adjectifs.*) Quàm, Quantus, a, um.
Vous voiez combien il eſt difficile. Vides, quam difficile ſit.
Combien grand eſt le deplaiſir. Quantus, *vel*, Quàm magnus eſt dolor.
Combien legere eſt vôtre peine. Quantus, *vel*, Quàm levis eſt labor, quem ſentis.
Combien petit. Quàm exiguus. Quantulus, a, um.
Combien peu. Quam parum. Quantulum.
Combien plus grand ſera celui-là, qui &c. Quantò major ille futurus eſt, qui, &c.
Combien (*joint aux Subſtantifs ſignifians une choſe qui ſe compte.*) Quot.
Combien ſerez-vous à ſouper? Quot, *vel*, Quàm multi cœnaturi eſtis.
Combien de Chrétiens trouvez-vous, qui, &c. Quot invenias Chriſtianos, qui, &c. Quotuſquiſque Chriſtianus eſt, qui, &c.
¶ *Combien* (*joint aux Subſtantifs ſignifians une choſe qu'on ne compte point.*) Quantùm, (*avec le Genitif.*) Quantus, a, um.
Combien as-tu de forces? Quantùm tibi eſt virium? Quantæ tibi ſunt vires? Quantis viribus vales?
Combien as-tu de courage? Quantùm tibi eſt animi? Quantùm, *vel*, Quanto vales animi robore? Quid animi tibi ineſt?

Combien de mil, de cent, de vin? Quantum mellis, aquæ, vini? Quanta vis mellis? Quanta aquæ copia? Quantus vini numerus? *Cic.*

Combien de tems. Quantùm temporis. Quanto tempore. Quandiu. Quam dudùm. Quóusque.

Combien de tems y a-t'il, qu'il eſt arrivé? Quàm pridem, *vel*, Quàm dudum adventavit? A quo tempore advenit?

Dans combien de tems, dans combien de jours ache verez-vous! Quando, *vel*. Quandonam abſolves? Intra quot dies. *vel*, Quàm multos intra dies abſolves?

CONBIENQUE. Etſi. Tametſi. Licet. Quam quam. Quamvis. Voyez *Bienque.*

* COMBLE, *charpenterie qui fait le faite du bâtiment, & qui porte les tuiles.* Faſtigium. Culmen.

Détruire une maiſon de fond en comble. Dominum evertere funditus. Ab faſtigio, ad ima fundamenta domum diruere, ſubruere, deturbare.

Je le veux ruiner de fond en comble. Eum volo evertere fortunis omnibus.

¶ *Comble, accompliſſement.* Hic Cumulus, li. Summum rei. Abſolutiſſima rei perfectio. Exaggeratus rei cumulus.

Arriver au comble de ſes deſirs. Votorum apicem attingere. Votorum ſummam adipiſci, aſſequi.

Il a été élevé au comble des honneurs. Ad ſupremum dignitatis faſtigium. Ad honoris culmen evectus eſt. Altiſſimum dignitatis gradum conſcendit, obtinuit. Locatus eſt in ampliſſimo gradu dignitatis.

Vôtre retour ſera le comble de ma joie. Ad lætitiam, quâ fruebar, magnus ex tuo reditu cumulus accedet. Reditus tuus, cumulum mihi gaudii afferet.

Ceci eſt ſurvenu pour comble de ma-lheur. Acceſſit, ea res, in cumulum miſeriæ.

Cette liberalité eſt arrivée au comble de ſa perfection. Acceſſit cumulus ad eam liberalitatem. Accedere nihil poteſt ad eam liberalitatem.

Comble, ſurcroît, ce qu'on ajoûte par deſſus la juſte meſure. Hic Cumulus, li. Hoc Corollarium, rii. Acceſſio ad rei caput.

¶ *Comble, plus que plein.* Cumulatus. Aggeratus. Exaggeratus, a, um.

COMBLEMENT. Exaggeratio, onis. Cumuli acceſſio. Corollarii adjectio.

COMBLER, *remplir au deſſus du bord, un boiſſeau de bled.* Modium frumento explere ad cumulum, *vel*, complere atque cumulare. Immiſſum modio frumentum exaggerare.

Combler un foſſé. Foſſam ingeſtâ humo complere, *vel*, æquare.

Combler quelqu'un de biens & de preſens Aliquem bonis ac muneribus cumulare; beneficiis ornare, atque inſtruere. Bona in aliquem cumulatè congerere, alicui munera cumulatiſſimè largiri.

Comblé de joie, ou de triſteſſe. Gaudio, aut mœrore cumulatus, amplè auctus.

Comblé, en terme d'armoiries. Faſtigiatus, a, um.

COMBUSTIBLE. Uſtioni idoneus, a, um. Flammæ obnoxius, a, um. Alendæ flammæ opportunus, a, um. Ignem facilè concipiens.

COMBUSTION. Hæc Uſtio. Combuſtio. Deflagratio. Crematio, onis.

Combuſtion, déſordre, querelle, revolte. Hæc diſſentio, onis. Hæc Seditio, onis.

Les ſoldats étant en combuſtion les uns contre les autres. (*Vaugelas.*) Orta inter milites ſeditione. *Curt.*

Mettre tout en combuſtion. Perturbare ac miſcere omnia

Toute la ville eſt en combuſtion. Turbatur totâ civitate, *vel*, tota civitas. Turbis agitatur univerſa civitas. Tumultu omnia miſcentur in civitate.

COME, *ville de Lombardie.* Hoc Comum. mi.

Lac de Come. Lacus Comacenus. Lacus Larius.

COMEDIE. Hæc Comœdia, æ.

Joüer la comedie; c'eſt à dire n'être pas ſincere. Fallaciter, ſimulatéque ſe gerere. Inſidioſè agere.

COMEDIEN. Hic Comœdus, di.

C'eſt un grand Comedien; c'eſt un diſſimulé, qui joüe pluſieurs perſonnages Inſignis eſt fallaciarum artifex, & eruditus artificio ſimulationis.

COMEDIENNE. Hæc Mima, æ. Hæc Comœda, æ.

COMESTIBLE, *bon à manger*, Edulis, le, lis.

COMETE. Hic Cometes, *vel*, Cometa, æ. Crinita ſtella.

Les Cometes paroiſſent quelquefois ſous la Lune & quelquefois au deſſus, & pour l'ordinaire avec une queuë. Cometæ, qui ferme criniti, caudatique ſunt, ſub Luna modo ſunt, ſupra Lunam.

COMIDIE, *ville de Bithinie.* Hæc Nicomedia, æ.

COMINES, *ville ſur la Liſe.* Hoc Comineum, ei.

COMINGES, *ville de Gaſcogne.* Hæ Convenæ, arum.

Le Comingeois. Convenanus ager. Convenenſis terra.

COMIQUE. Comicus, a, um.

COMIQUEMENT. Comicè. Comico more.

COMITE, *officier de Galere.* Remigii præfes. Remigum præfectus.

COMMANDANT, *celui qui a quelque charge dans une armée.* Dux. Ductor. Præfectus. Qui cum imperio eſt.

COMMANDATAIRE. Fiduciarii beneficii poſſeſſor legitimus. Pontificia fiduciâ, beneficio impertitus.

Abbé Commandataire. Abbas fiduciarius. Abbatiæ fiduciariæ Præſes.

COMMANDE. Fiducia beneficiaria. Auctoritate Pontificis, conceſſa beneficii fiducia.

Avoir un benefice par commande. Eccleſiaſticum beneficium jure fiduciario poſſidere.

COMMANDEMENT, *charge, droit & pouvoir de commander.* Hoc Imperium, rii. Hæc Poteſtas, atis. Hæc Præfectura, æ.

Avoir charge & commandement dans l'armée. In exercitu, eſſe cum imperio, imperium habere, præeſſe, præſidere, exercere imperium.

Avoir le commandement de toute l'armée. Exercitui cum imperio præeſſe. Exercitum cum poteſtate obtinere. Supremam, *vel*, Prætoriam poteſtatem gerere in exercitum. Exercitûs habere imperium.

Le Roi lui a donné le commandement de cette Province. Illum Rex huic Provinciæ cum imperio præpoſuit, præfecit. Ei Rex hujus provinciæ dedit imperium. Illum huic Provinciæ, cum imperio adminiſtrandæ præpoſuit.

¶ *Commandement, juſſion.* Hoc Imperium. Juſſum. Edictum. Præceptum. Mandatum, ti.

Commandement, & ſur peine. Hæc Sanctio, onis. Imperium pœnâ ſancitum. Edictum ſanctione firmatum.

Faire commandement d'obeir, & ſur peine. Severè imperium inhibere contumaci. Inhibendo gravius imperio, contumacem percellere. Interpoſita ſanctione, obſequium inducere refractario.

Faire commandement par écrit. Scripto edicere. Edicto, ſcripto jubere. Edictum ſcripto denunciare.

Faire commandement par le crieur. Voce præconi, *vel*, Apparitoris præconio edicere, jubere quidpiam.

Par commandement du Roi. Regis imperio. Ex imperio Regis. Ex edicto Regio. Edicente rege.

On lui a fait commandement de la part du Roi, de ſe retirer de la Cour. Denunciatum ei eſt à Rege, *vel*, Regis nomine, ab aulâ ut ſecederet.

Les Commandemens de Dieu. Dei mandata. Divina præcepta.

Executer les commandemens de quelqu'un. Alicujus mandata, *vel*, imperata facere, exequi, perſequi, conficere, perficere, exhaurire, digerere, abſolvere. Juſſis alicujus obtemperare, parere, obedire, obſequi.

Les commandemens que vous me faites ſont trop fâcheux. Quæ mihi imperas, mandas, cõmitis, præcipis. Quæ in mandatis à te habeo. Quæ mihi injungis. Quæ mihi in mandata das. Mandata mihi à te, graviora ſunt,

ſunt, quàm ut ea exequi valeam.

Il l'a fait par mon commandement. Juſſu meo id fecit.

Cela n'eſt pas par mon commandement. In juſſu meo fecit.

Il a le commandement ſi beau, qu'il y a preſſe à lui obeir. Tanta eſt jubentis humanitas, dignitaſque; Ejus imperia, tanta ſunt urbanitate, majeſtatéque condita. Tantam præ ſe fert in imperando dignitatem, ut certatim, *vel*, ut ad certamen uſque ipſi pareatur.

* *Commandement, lieu éminent qui commande une place plus baſſe.* Locus urbi imminens, eminens, dominãs.

* *Commandement de front.* A fronte. *De revers.* A tergo. *D'enfilade ou de courtine, en ſorte que les coups enfilent & nettoyent toute la courtine.* A latere.

COMMANDER *en quelque lieu.* Alicubi præeſſe, præſidere, imperium habere, imperii jus habere, dominari & rerum potiri.

Commander une armée, une Province. Exercitui aut Provinciæ imperare, *vel*, cum imperio præeſſe. Provinciæ Præſidem eſſe. Exercitus prætorem eſſe. Imperium habere exercitûs aut Provinciæ, *vel*, in exercitum & Provinciam. Provinciam ſummo cum imperio obtinere, *vel*, adminiſtrare, *vel*, tenere.

¶ *Commander, faire commandement, uſer de commandement.* Jubere. Imperare. Edicere. Præcipere.

Commander à l'armée de partir. Exercitui indicere, *vel*, edicere profectionem. Imperare, *vel*, Jubere ut proficiſcatur, ut vaſa colligat exercitus ad profectionem.

Il commanda de ce côté là pluſieurs regimens. Plurimas illud copias ire juſſit.

Je vous ay commandé de vous taire. Edixi. Præcepi. Juſſi. Imperavi, ut taceres. Indixi, imperavi tibi ſilentium.

Faites ce que je vous commande. Fac quod juberis, *vel*, quod impero, *vel*, quod te jubeo. (*en ſous-entendant* facere) *on peut dire encor*, quod tibi jubeo; *parce qu'on trouve dans Ciceron.* Lex jubet ea, quæ facienda ſunt, *& dans Cæſar.* Militibus ſuis juſſit, ne, &c. *Il eſt toutefois mieux de ſe ſervir d'un autre Verbe, par exemple.*

Je vous commande cela. Id tibi præſcipio, præſcribo, impero, *mieux que*, id tibi jubeo, *d'autant que ce Verbe ſe joint d'ordinaire avec un Infinitif ſeul, de cette ſorte.*

On m'a commandé cela. juſſus ſum hoc facere, (*& non pas.* Juſſum mihi illud eſt.)

Faites ce qu'on vous commande. Fac, quod juſſus es, (*non pas.* Fac, quod tibi juſſum eſt.)

Le Roy m'a commandé de prendre les armes. Juſſus à Rege ſum, arma capere. Me juſſit Rex arma capere. Edixit Rex, ut arma caperem.

Faire tout comme on nous l'a commandé. Ad præſcriptum omnia gerere.

Vous n'avez point droit de me commander. In me nullum tibi eſt, *vel*, nullum habes imperii jus. Tibi, *vel*, tuo imperio non ſubſum. Tuo imperio non ſum obnoxius. In, *vel*, ſub ditione, poteſtate, juriſdictione, imperio tuo non ſum.

Vous n'avez rien à me commander. Nihil in me juris habes.

J'ay pouvoir de commander à pluſieurs. Habeo in multos imperium. Multis præſum. Paratos ad voluntatem habeo multos.

Demander à quelqu'un, s'il ne veut rien commander. Depoſcere alicujus mandata. Rogare aliquem, numquid velit.

Voulez-vous rien commander? Nunquidnam jubes? Nunquid vis?

Il m'a commandé de préparer le ſouper. Mihi cœnam imperavit.

Il a commandé qu'on levât une ſomme d'argent, un impôt Pecuniam, tributum imperavit.

Il eſt venu ſans que je lui aye commandé. Injuſſu meo venit.

Il eſt venu, parce que je lui ay commandé. Venit juſſu meo, *vel*, juſſus à me.

Il ne ſçauroit ſe commander en cela. Hac in re, ſibi moderari, ſibi imperare, animo moderari, ſibi temperare, cupiditati imperare non poteſt. Ab illâ re continere ſe nequit.

¶ *La ville eſt commandée du château.* Urbi caſtellum imminet, inſidet. Subjecta eſt, *vel*, ſubjacet caſtello urbs. Caſtelli dominatui urbs eſt obnoxia.

La Citadelle eſt bâtie ſur une hauteur, qui commande à toute la ville. Arx ſita eſt ſuper clivum, totî oppido inſidentem.

COMMANDERIE. Beneficium Equeſtre. Beneficiarium prædium Equitis.

CAMMANDEUR *d'un Ordre de Chevaliers.* Hic Commendator, oris. Eques beneficiarius. Beneficio impertitus Eques.

COMME. *Il pourſuit comme il a commencé.* Pergit, ut cœpit, uti cœpit, ſicut cœpit, quemadmodum cœpit.

Muet comme un poiſſon. Mutus æquè ac piſcis, non ſecùs ac piſcis.

Il m'honnore comme ſon pere Me pro parente colit. *Liv.*

Je l'ay élevée comme ma propre fille. Illam educavi pro filiâ *Ter.*

Il court comme un cerf. Celeritate, cervum adæquat. Cervum currendo aſſequitur.

Il eſt ſage comme un Caton. Eſt alter Cato.

Je fais comme les Peintres ont accoûtumé. Facio idem, *vel*, item, ut pictores ſolent.

Je crois, que je dois faire comme Platon, cét homme ſi ſçavant. Ut vir doctiſſimus fecit Plato, item mihi credo eſſe faciendum.

Comme vous avez accoûtumé. Quemadmodum ſoles.

Mourir dans un lit, comme un Sardanapale. Sardanapali vice, in lectulo ſuo mori.

On le plante comme un arbre. In vicem arboris conſeritur. *Col.*

Le bœuf étoit adoré des Egyptiens comme une divinité. Bos ab Ægyptiis, numinis vice colebatur. *Plin.*

Comme le fond d'un n'avire renverſé. Carinæ vice inverſæ. *Plin.*

Vous n'eſtes pas occupé comme moi. Æquè atque ego non es occupatus.

Je le loüe comme il merite. Laudo illum, perinde ac meretur.

Ce ſaint ſe ſervoit de ſes doigts comme de chandeles pour y voir de nuit. Vir ille ſanctus, digitis quaſi candelis utebatur, ut videret in tenebris.

Vous me direz (comme vous avez le mot en bouche.) Dices, (ut es hommo facetus.)

Mais comme c'eſtoit un furieux, il répond, &c. At ille, ut erat furioſus, reſpondet, &c.

Ne vous fiez pas à ces jeunes gens; ils vous joüeront comme ce Phamphile, qui ayant juré tant de fois, &c. Ne his credas adoleſcentibus, te deludent. Vel hic Pamphilus, quoties jurabat, &c. *Ter.*

Si je vous ay aymé, comme mon propre frere. Si te in germani fratris dilexi loco. *Ter.*

Ils étoient les Legiſlateurs, comme les Maitres de l'Univers. Non imperio ſolum, ſed legibus etiam, totum terrarum orbem temperabam.

J'ay été chez lui, comme chez moi. Apud eum ſic fui, tanquam domi meæ.

Il faut combattre contre la vieilleſſe, comme contre une maladie. Pugnandum eſt tanquam contra morbum, ſic contra ſenectutem.

Comme que ce ſoit que les affaires aillent. Utcunque res aderunt.

La prudence & la force, comme auſſi la liberalité. Prudentia & fortitudo, itemque, *vel*, necnon liberalitas.

Je l'ay connu en cette affaire, comme auſſi en pluſieurs autres. Id perſpexi, cùm hac in re, tum in aliis multis.

Je ferai comme vous m'écrivez que je faſſe. Quo modo ſcribis tibi placere, faciam.

Triſte comme content, il faudra chanter. Mœſto, an læto.

læto ſi animo, canendum tibi erit, Seu mœſtus, ſeu ſis hilaris, perinde tibi canendum erit.

¶ *Comme, aprés*, Cùm. Poſtquàm.

Comme il eut oüi. Cum, *vel*, Poſtquam audiſſet. Poſteà verò quàm audiſſet.

¶ *Comme quoy*, *Comment.* Quomodo. Quo pacto.

Je m'étonne comme quoy une ſi ſotte penſée a pû vous venir en l'eſprit. Miror, quo modo tam ineptum quidquam potuerit tibi venire in mentem. *Ter.*

COMME SI. *Je l'aime comme ſ'il étoit mon frere.* Amo illum juxta ac ſi, *vel*, Pariter ac ſi, *vel*, Perinde ac ſi, *vel*, Perinde atque ſi, *vel*, Non ſecus ac ſi eſſet meus frater. Amo illum ita, ut ſi eſſet frater.

Comme ſi je devois me mettre en peine. Perinde quaſi ſollicitus eſſe debeam.

Comme ſi je le craignois. Quaſi verò illum ego timeam.

Comme ſi je ne ſçavois pas ce que c'eſt. Quaſi non ſciam, quid illud ſit.

Comme ſi cela ne ſe pouvoit pas faire ſans vous. Quaſi verò, *vel*, Perinde quaſi id abſque te fieri nequeat.

C'eſt comme ſi je diſois. Hoc item eſt, ac ſi ego dicam, *vel*, tanquam ſi ego dicam.

Nous perdons ici le tems à cauſer, comme ſi nous n'avions rien à faire. Sic garrimus, quaſi negotii nihil ſit.

Vous vous mettez en peine comme s'il y alloit de vôtre honneur. Quaſi tua res aut honos agatur ſic laboras, ita laboras.

Nous ne recevons point de nouvelles de l'Afrique, comme ſi tous les paſſages en étoient fermez. Tanquam ſi clauſa eſſet Africa, ſic nihil perfertur ad nos. *Cic.*

COMMEMORATION, *ou Commemoraiſon.* Hæc Commemoratio, onis. Hæc Mentio, onis.

Faire commemoration. Mentionem facere. V. *Mention.*

COMMENCEMENT. Hoc Initium. Exordium. Principium, ii.

Les commencemens des choſes. Rerum Primordia.

Le commancement du monde Mundi origo. Mundi ortus, ûs. Mundi incunabula, orum.

Le commencement d'un ouvrage. Operis incœptio, exorſus, ûs.

Le commencement d'un diſcours. Orationis exordium, exorſus.

Les commencemens d'un art. Artis prima rudimenta, initia, elementa.

Au commencement de l'année, du mois, de la ſemaine. Ineunte anno, menſe, hebdomade.

Il mourut au commencement de l'Eſté. Ineunte ætate obiit.

Du commencement. Initio. Principio.

Dez le commencement de nôtre âge. Ineunte ætate.

Je reviens à ce que j'ay écrit au commencement. Redeo ad illud, quod initio ſcripſi.

Depuis le commencement juſques à la fin. Ab initio, ad finem, (*& par Proverbe.*) Ab ovo ad mala. A vertice uſque ad calcem. A carceribus ad calcem, (*pro*, ad metam.)

Donnez-en peu au commencement, juſques à ce qu'ils s'accoûtument. Inter initio parcius præbeas, dum conſueſcant. *Colum.*

Dez le commencement. Ab initio. Ab exordio. Jam indè à principio.

Prenons la choſe dez le commencement. Rem ab ipſo capite ducamus, accerſamus; ab ipſo ſui exordio repetamus, petamus.

Tout au commencement. Ipſo exordio. Ipſomet principio. Ipſo exortu.

Vers ou ſur le commencement. Sub initium. Circa exordium. Ad initium.

Il faut que ce qui a commencement, ait auſſi quelque fin. Cujus principium aliquod ſit, ejus neceſſe eſt eſſe extremum. *Cic.*

Avoir commencement. Initium capere. Initium ducere, *vel*, ſumere.

Un ſi excellent ouvrage n'a point de commencement. Nulla fuit tam præclari operis inceptio.

Donner commencement. Initium dare. Principium afferre. Initium ponere, ſtatuere.

Prendre commencement. Initium capere. V. *Avoir commencement.*

COMMENCER *quelque choſe, lui donner commencement.* Rei cuipiam initium afferre, conferre, dare. Aliquid inſtituere, incipere, ordiri, inchoare. Alicujus initium facere, fundamenta jacere. Aliquod initium ingredi, aggredi, adoriri.

Je commence à parler. Ordior diſputare. Inſtituo dicere. Initium dicendi facio. Aggredior ad dicendum. Diſputationem, *vel*, ad diſputationem ingredior, aggredior.

Je vas commencer à rendre raiſon de mon avis. Ingredior ad explicandam rationem ſententiæ meæ.

Nous avons commencé à parler de la divination, De divinatione ingreſſi ſumus dicere. *Cic.*

J'ai coûtume de finir mon diſcours, de la même maniere que je l'ay commencé. Quibus veſtigiis primum inſtiti, in iis ſoleo penè perorare.

Commencer par une choſe. Ab aliquâ re ordiri, initium ducere, initium petere, exordium ſumere, principium conſtituere, capere primordium, initium facere. Initium repetere ex aliquâ re.

Commencer le ſouper par boire de l'eau. Ab aquæ potu cœnam auſpicari.

Celui qui doit commander aux autres animaux, commence ſa vie par les ſupplices. A ſuppliciis vitam auſpicatur animal, cæteris imperaturum. *Plin.*

Et je ne doute point, que nous ne ſoyons menacez d'une pernicieuſe guerre, qui commencera par la famine. Nec verò dubito, quin exitioſum bellum impendeat, cujus initium ducatur à fame.

Pluſieurs méchans, que quelques-uns peuvent commencer à compter par eux mêmes. Multi improbi, quos quidam à ſe primum numerare poſſunt.

Commencer mal. Malè ponere initia. Inauſpicato inſtituere aliquid.

Vous avez bien commencé. Benè tibi habent principia. Bonis initiis exorſus es.

Commencer de plus loin Altiùs repetere, *vel*, ordiri aliquid.

Achever une choſe commencée. Rē inſtitutā abſolvere.

Achevez maintenant, Antoine, ce que vous avez commencé. Pertexe modò, Antoni, quod exorſus es.

Pourſuivez, comme vous avez commencé. Perge, ut inſtituiſti. V. *Pourſuivre.*

On continuë mal ce qu'on a mal commencé. Ut malè poſuimus initia, ſic cætera ſequuntur. *Cic.*

Vous ſerez bien-tôt en bonne ſanté, ſi vous continuez d'avoir ſoin de vous-même, comme vous avez commencé Si diligentiam, quam inſtituiſti, adhibueris, citò firmus eris.

Pour finir, par où j'ay commencé. Ut unde orſa eſt, in eodem terminetur oratio.

On demanda l'argent, avant qu'on eût commencé à le devoir. Antè petita eſt pecunia, quàm eſt cœpta deberi. *Cic.*

Ce fut dans cette ville, que l'on commença à mettre les diſcours par écrit. Hac in urbe primum, monumentis & literis oratio eſt cœpta mandari. *Cic.*

On a commencé à nous conſulter là deſſus. De illâ re conſuli cœpti ſumus.

Une choſe commencée & non pas encore achevée. Res inchoata, ſed nondum peracta. Res affecta, ſed nondum perfecta. Res cœpta, ſed non perpetrata.

COMMENDER. Voyez *Commander.*

* COMMENSAL, *les Officiers domeſtiques & Commenſaux de la Maiſon du Roy.* Regiæ familiæ adminiſtri domeſtici, & qui menſæ gratuitæ jure potiuntur apud Regem.

COMMENT *ſe peut-il faire?* Qui, *vel*, Quâ ratione. Quo modo

modo. Quomodo. Quonam modo. Quo pacto fieri poteſt ?

Comment ? je n'ay pas bien oüi. Quemadmodum? Non ſatis intellexi.

Comment donc ? Quonam tandem modo ?

Penſez, je vous prie, comment vous pourrez nous dreſſer une Bibliotheque. Velim cogites, quemadmodum Bibliothecam nobis conficere poſſis. *Cic.*

Si cela eſt, comment lui avez-vous demandé cette ſomme ? Si ita eſt, quemadmodum ſummam illam ab eo exegiſti ?

Comment ſe porte-t'il. ? Ut valet ? Quomodo ſe habet?

COMMENTAIRE, *memoires.* Hoc Commentarium, rii. Hi Commentarii, orum. Hoc Commentarius, ii.

Petit commentaire. Hoc Commentariolum, li.

Commentaire, explication de quelque Auteur. Hic Commentarius, *vel*, Hoc commentarium, ii. Auctorum, *vel*, Scriptorum interpretatio, expoſitio, explanatio, explicatio.

Faire des Commentaires ſur un Autheur. Scriptorem aliquem commentari, interpretari. Auctoris alicujus libros commentariis illuſtrare, explanare, exponere, explicare enarrare.

Faiſeur de Commentaires. Hic Interpres, etis. Commentarii ſcriptor, oris.

Les Commentaires qu'a fait Ceſar de la guerre des Gaules. Quos Cæſar commentarios confecit, ſcripſit, conſcripſit, de bello Gallico.

COMMERCE, *trafic.* Hoc Commercium, cii. Hæc Negotiatio, onis.

Avoir commerce avec quelqu'un. Cum aliquo ſocietatem coire, *vel*, inire. Inter ſe ſocietate conjungi.

Commerce, familiarité, alliance. Hoc Commercium, cii. Hoc Conſortium, tii. Hæc Conſuetudo, inis. Hic Uſus, ûs.

La vertu n'a aucun commerce avec la volupté. Voluptas, nullum habet cum virtute commercium. Virtuti cum voluptate nullum intercedit commercium. Probos inter & voluptati deditos, coaleſcere nulla poteſt conſuetudo.

Je n'ay aucun commerce pour quoy que ce ſoit avec lui. Mihi commercium ullius rei cum illo non eſt.

COMMERCY, *ville de Lorraine.* Hoc Commercium, ii.

COMMERE. Sacræ affinitatis cognata parens. Sacræ propinquitatis ſocia mater. Luſtricæ generationis mater communis.

J'ay été prié d'être ſa commere. Invitata ſum ad luſtricæ parentis obeundum munus.

Affinité entre Commeres, & Comperes. Luſtralium parentum ſacra cognatio.

COMMETTRE *un crime.* Crimen, ſcelus, flagitium committere, admittere, in ſe admittere, edere, ſuſcipere, perficere patrare, perpetrare, ſubire, ſe crimine adſtringere, obſtringere, inquinare, contaminare, polluere, inficere, commaculare, alligare. In crimen prolabi, incidere, incurrere. Voyez *Crime.*

Commettre une faute digne d'amande. Multam committere.

¶ *Commettre, donner commiſſion à quelqu'un.* Quidpiam alicui committere, mandare, cõmendare, demandare. Quempiam alicui rei gerendæ præficere, præponere.

¶ *Commettre deux perſonnes, les faire battre, être cauſe de leurs querelles.* Duos inter ſe committere.

¶ *Se commettre, s'expoſer.* Se in diſcrimen conjicere.

Je ne veux pas me commettre avec lui. Nolo, in contentionem cum illo venire. Nolo, mihi quidquam commune cum illo ſit. Nolo, mihi rem eſſe cum illo.

Je ne veux pas commettre mon authorité. Nolo, de auctoritate meâ contendere, *vel*, ut de auctoritate meâ periculum fiat. Nolo auctoritate certare. Nolo, auctoritatem in diſcrimen adducere.

COMMINATOIRE. Cõminationi conjunctus, a, um.

COMMINGE. Urbs Cõvenenſis. Hæ Convenæ, arum.

* *Ceux de Comminge.* Hi Convenæ, arum.

COMMIS *recommandé, ſé.* Commiſſus. Creditus. Concreditus, a, um.

¶ *Commis en une affaire, qui en a la commiſſion.* Res gerendæ præfectus, ti. Adminiſtrando alicui negotio præpoſitus, i. Cui negotium eſt demandatum.

Commis par la Cour, pour connoître d'un procez. Cauſæ cognoſcendæ præfectus, *vel*, præpoſitus à Curiâ.

Commis, pour informer ſur un crime. Quæſtioni exercendæ, *vel*, habendæ præfectus, *vel*, præpoſitus. Criminis quæſitor datus, *vel*, dictus.

Commis ſubſtitué à la place d'un autre. Hæc Optio, onis. (Allucinati Calepin & Rob. Steph. qui hoc nomen maſculini ſcripſere generis; deluſi Varronis loco, perperàm intellecto.) Hic Vicarius, rii. Vicem obiens alienam.

Commis à la Doüane. Vicarius, *vel*, Optio redemptoris portoriorum.

Il eſt commis à la Doüane. Eſt, *vel*, Operas dat pro magiſtro in portoriis. Gerit pro redemptore portorii.

Commis aux greniers de Sel. Vicarius mancipis ſalarii. optio redẽptoris ſalarii. Salinas gerens pro magiſtro.

¶ *Commis, commiſe, devolution d'une hoirie, ou d'autre choſe ſemblable, faute d'avoir gardé quelque condition requiſe.* Hoc Commiſſum, ſi. Hæc Commiſſi multa, *vel*, pœna.

Se ſaiſir d'un heritage, par droit de commis. Hæreditatem ſibi aſſerere, ſibi vindicare, commiſſo, commiſſi nomine.

Heritage commis, devolu à un autre par droit de commiſe. Alicui commiſſa hæreditas.

COMMISERATION. Hæc Commiſeratio, onis. V. *Compaſſion.*

COMMISSAIRE *de juſtice, deputé pour connoître d'une affaire.* Lectus, dictus, legatus cauſæ Diſceptator. Juriſdictionis delegatæ Judex. Legatus à Principe, aut Curiâ Judex.

Donner des Commiſſaires. Conſtituere quæſtionem. Dare, *vel*, dicere Quæſitores.

On lui a donné des Commiſſaires. Judices editi ſunt, qui de ejus cauſâ cognoſcant.

Commiſſaire, commis en quelque charge. Hic Curator, oris. Hic Præfectus, ti.

* *Commiſſaire de l'artillerie.* Curator bellicarum machinarum. Qui eſt, *vel*, Qui dat operas, pro Magiſtro muralium tormentorum.

* *Commiſſaire des guerres, qui a ſoin de la Police de l'Armée, des étapes, qui aſſiſte aux reveuës.* Caſtrenſis armatûs inſpector Judex.

¶ *Commiſſaire de la Marine, qui a ſoin des armemens, & des deſarmemens des Vaiſſeaux, &c.* Præfectus rei Maritimæ.

* *Commiſſaire des vivres.* Militaris annonæ præfectus. Caſtrenſis commeatûs curator. Caſtrenſium cibariorum Magiſter. Militaribus commeatibus præfectus.

* *Commiſſaire General de la Cavalerie, troiſiéme Officier General de toute la Cavalerie, qui ſçait la force de chaque Regiment, tient les Officiers en devoir.* Curator generalis equitum.

COMMISSION, *charge de faire quelque choſe.* Hoc Mandatum, ti. Hæc Provincia, æ. V. *Charge.*

Donner Commiſſion à quelqu'un. Alicui mandata dare, imponere, injungere, negotium demandare, aliquid dare in mandatis.

Prendre commiſſion, ſe charger d'une commiſſion. Mandata accipere, recipere. Aliquam provinciam ſuſcipere.

Faire, ou executer ſa commiſſion, s'en acquiter. Mandata exequi, explere, efficere, conficere, perficere, exhaurire, perſequi, curare, obire, gerere. V. *Charge.*

¶ *Commiſſion, Juriſdiction judiciaire, donnée à un Commiſſaire.* Delegata Juriſdictio. Mandata ad tempus cognitio.

Envoyer quelqu'un en commiſſion. Judicem delegare, [*vel*, legare.

Eſtre en commiſſion. Exercere delegatam cognitionem. Gerere delegatam juriſdictionem. Gerere delegati Judicis partes.

COMMITTIMUS, *lettres de committimus, par leſquelles le Prince diſpenſe quelqu'un de la Juriſdiction de ſon Juge ordinaire, & commet ſa cauſe à un autre Juge extraordinaire.* Regium diploma optandi fori commodioris. Prærogativa legendi opportunioris Judicis, ex Regio diplomate.

En vertu des lettres de committimus, reſſortir nuëment au Parlement. Ex Regio diplomate, jus poſcere ac nanciſci ab ipsâ ſtatim Curiâ. Primam ſui juris diſceptatricem habere. Curiam, ex Regio diplomate.

COMMODE, *propre.* Commodus. Idoneus. Opportunus. Aptus, a, um.

Commode, profitable. Commodus. Fructuoſus, a, um. Utilis.

Un homme commode, aiſé, accommodé ſuffiſamment riche. Homo ab re familiari bene paratus, à divitiis egregiè inſtructus. Voyez *Aiſé.*

Il a l'eſprit le plus commode du monde, il n'oblige pas les autres à ſuivre ſes ſentimens; il ſe fait des diverſiſſemens des folies d'autruy. Unus omnium commodiſſimus eſt, *vel*, commodiſſimis eſt moribus. Nemo eſt illo aptior, comior & commodior; cuivis facit copiam inhærendi cuivis ſententiæ; alienos errores voluptariæ vertens aberrationi.

COMMODEMENT, *convenablement*, Aptè. Idoneè. Convenienter.

Commodement, utilement. Utiliter. Fructuosè. Commodè. [piosè.

Commodement, ſuffiſamment. Abundè. Abundanter. Co-

COMMODITÉ, *profit.* Hoc commodum, di. Hæc Commoditas, atis. Hic Fructus, ûs. Hæc Utilitas, atis.

Chercher ſes commoditez. Captare commoda. Suis commodis ſervire, ſtudere. Omnia referre ad ſua commoda. Voyez *s'Accommoder.*

¶ *Commodité, biens, richeſſes.* Hæ Fortunæ, arum. Hæ Facultates, Voyez *Commode.*

J'ay peu de commoditez. Perexigua mihi eſt, valdéque tenuis res familiaris.

¶ *Commodité, occaſion.* Hæc Opportunitas, atis. Hæc Occaſio, onis.

La commodité du lieu & du tems. Opportunitas. Commoditas temporis & loci.

A la premiere commodité. Ut primum occaſio dabitur, *vel*, ſe dabit. Primo quoque tempore. Cum primum facultas erit.

Lors que vôtre commodité le permettra; quand vous aurez la commodité. Cùm erit tuum commodum. Cùm id commodo tuo facere poteris. Cùm ſe dabit hujus rei faciendæ opportunitas. Cùm ſe offeret commoditas ad id agendum idonea. Cùm nactus fueris occaſionem quandam præclaram.

Autant que vôtre commodité vous le permettra, ſi vôtre commodité vous le permet Quod ſine moleſtiâ tuâ fiat, *vel*, facere poſſis, *vel*, facere poteris. Quod commodo tuo fiat.

COMMOTION. Hæc Commotio, onis.

Petite commotion. Hæc Commotiuncula, æ.

COMMUER, *changer* Mutare. Immutare. Commutare aliquid, aliquâ re. Voyez *Changer.*

COMMUN, *appartenant à pluſieurs.* Hic, hæc communis, hoc commune.

Nom commun. Commune nomen.

[REMARQUEZ, *qu'il y a des Noms communs dans leurs ſignification, qui ne le ſont pas dans leur conſtruction: & les vices preſque tous.*) Advena, agricola, alienigena. Aſſecla. Auriga. Camelus. Cliens. Cocles. Convena. Cæſicola Exul. Fur. Homicida. Homo. Hoſpes. Index. Indigena. Iuvenis. Interpres. Lanilla. Latro. Lixa. Obſes. Opifex. Pedes Pincerna Præſul. Princeps Pugil. Rabula. Senex. *Tous ces Noms convennent bien à l'un & à l'autre ſexe, mais il ne ſont pas pour cela du genre Feminin. C'eſt pourquoi on ne peut pas dire, par exemple*, pulchra Princeps, *une belle Princeſſe; mais on y doit ajoûter.* Femina Princeps pulchra, *& ainſi des autres. Que ſi l'on pretendoit que ces noms fuſſent auſſi Feminins; parce qu'ils ſe joignent, avec un Subſtantif feminin; il faudroit dire, que* Teſtis *eſt auſſi Neutre, puiſqu'Horace dit* Teſtis Metaurum flumen, *& que* Pecus pecoris, *ſereit du Feminin, puiſqu'il s'entend des femmelles, auſſi bien que des males; qui ne ſe peut dire.*

REMARQUEZ *auſſi, que les Noms ſuivans ſont communs & dans leur ſignification & dans leur conſtruction, c'eſt à dire, qu'ils conviennent à l'homme & à la femme, & qu'ils ſont du genre Maſculin & Feminin.* Adoleſcens. Affinis. Antiſtes. Auctor. Augur. Bos. Canis. Civis. Comes. Conjux. Convivà. Cuſtos. Dux. Hæres. Hoſtis. Infans. Judex. Miles. Municeps. Parens. Patruelis. Sus. Teſtis. Vates. Vindex.)

Mettre en commun. Aliquid in commune conferre.

Tout eſt commun entre les amis. Amicorum ſunt omnia communia. Eſt inter amicos, omnium rerum communitas, ſocietas. Omnia communiter amici poſſident.

Vivre en commun. Æquo & pari jure, cũ cæteris vivere.

Ils vivent en cõmun, en communauté. Eſt inter eos omnium rerum communitas. Omnia communiter poſſident. Æquo & pari jure vivunt. Habent communitatem & ſocietatem vitæ. Sunt inter ſe, & domicilii, & menſæ, retiunque omnium communione juncti.

Ce vice eſt commun. Latè patet hoc vitium, & eſt in multis, *vel*, & ad multos pertinet. Commune & pervagatum hoc vitium eſt. V. *Regner.*

Un homme du commun. Unus de plebe. Unus quiſpiam è vulgo. Tenuis homo, unuſque de multis. Unus de vulgo plebeculæ. Homo infimi ordinis; ultimæ ſortis. Unus de multis.

Le commun des Sages Sapientium plerique. De Sapientibus plerique omnes. Sapientium magna pars.

Commun, ordinaire. Communis. Vulgaris, re. Uſitatus. In uſu quotidiano poſitus. In medio poſitus. De medio ſumptus. Quotidianus. Conſuetus, a, um.

Selon les ceremonies communes. Ex ritu ſolemni ac conſueto.

C'eſt une choſe commune, connuë de tous. Res eſt pervagata, trita, vulgaris, jactata, celebrata, celeberrima atque notiſſima.

C'eſt un commun dire un commun Proverbe, que qui ſe fait brebis, le loup le mange. Verbum uſitatum ac tritum eſt, *vel*, Tritum eſt ſermone Proverbium, ſponte qui ſe nimium ſubdit, plerumque opprimi.

Rendre une choſe commune Aliquid pervulgare.

Des mots communs. Verba popularia, uſitata, trita, vulgaria, communia & contrita.

Je me ſervirai, d'une raiſon, qui eſt fort commune. Rationem de medio ſumam.

Une maniere de diſcourir, qui eſt commune. Dicendi ratio in medio poſita. [conſuetudo. *Cic.*

L'uſage a rendu ce mot commun Verbum hoc trivit

LA COMMUNE, *la communauté de Lyon* Commune Lugdunenſium, *vel*, Ludunenſe. Populi Lugdunenſis corpus. Publica res Lugdunenſis.

La commune, le populace. (*Mezeray.*) Hæc Plebs, bis.

COMMUNAUTÉ *de ville, ou de peuple.* Publica res. Hoc commune, nis. Hæc Univerſitas. V. *Commune.*

Communauté, ſocieté. Hæc Communitas, atis. Hæc Societas, atis. Communitas & ſocietas vitæ. Conſociatio atque communitas.

Communauté de biens. Bonorum communio.

En communauté In commune. Communiter.

Communauté, aſſemblée de perſonnes qui vivent en commun. Hominum ſocietas, communitaſque.

COMMUNEMENT, *ordinairement.* Vulgò. Paſſim. Communiter.

Compagnie de chevaux-legers. Turma levium equitum, *vel*, levis armaturæ.

* *Compagnie Colonelle, la Colonelle du Regiment la premiere.* Primaria legionis turma.

* *Compagnie franche, qui n'eſt de nul Regiment.* Turma exempta, nulli inſerta chiliarchiæ.

¶ *Compagnie, ſocieté de perſonnes alliées en un même corps.* Hæc Sodalitas, atis. Hæc Societas, atis. Hoc Sodalitium, tii.

Compagnie Religieuſe. Sacer ordo Sacro fœdere juncta ſocietas. Sanctis legibus fœderata ſocietas.

Compagnie de Marchands, ſocieté de negoce. Negotiantium, *vel*, Negotialis ſocietas. Negotialis rei conſociatio.

Ceux qui ſont en compagnie de negoce. Negotiales ſocii. Negotiatores ſociales. Negotialis ſocietatis conſortes.

Compagnie d'Artiſans, corps d'Artiſans de même métier. Artificum collegium, corpus, ſocietas, ſodalitas, ſodalitium.

COMPAGNON *le travail & d'office.* Hic Socius, ii.

Compagnon de voyage. Hic Comes, itis.

Je ſeray vôtre compagnon inſeparable, & vous accompagneray par tout. Voyez *Accompagner.*

Compagnon d'école. Hic Condiſcipulus, li.

Compagnon de guerre. Hic Commilito, onis.

Compagnon de legis & de table. Hic Contubernalis, is.

Compagnon de même charge. Hic Collega, æ.

Compagnon à boire. Hic Combibo, onis. Compotor, is.

Compagnon à cauſer & railler. Hic Congerro, onis.

Compagnon de même fortune. Ejuſdem fortunæ conſors cum aliquo, ſocius & particeps fortunæ.

Aller de pair avec quelqu'un, le traiter comme compagnon. Exæquare ſe cum aliquo. Tanquam cum ſocio ſic cum aliquo agere. Ex æquo agere cum aliquo. Agere ut inter pares.

Bon compagnon, toûjours prêt à rire, à ſe divertir. Genialis indolis homo. Genialis animi vir.

Bon compagnon, preſt à tout & en tout temps. Omnium horarum homo.

O le plaiſant compagnon! O lepidum caput!

De grand & riche qu'il étoit, il eſt devenu petit compagnon. E florente fortunâ deſcivit ad infimam. E ſummâ, ad abjectam conditionem dejectus eſt, deturbatus eſt. Redactus eſt in ordinem infimum.

Un petit compagnon, un homme de neant. Hic Homuncio, onis. Vilis homuncio. Humilis homunculus. Vile caput. Terræ filius.

De compagnon à compagnon. Ex æquo. Ut inter pares. Ut inter pares ſolet. Ut inter æquales aſſolet.

Vous faites du compagnon. Nimium tibi arrogas. Plus æquo tibi ſumis.

COMPARABLE. Comparabilis, Æquiparabilis, le.

Ce vieux livre eſt-il comparable à ce nouveau? Vetus ille liber, eſt ne huic novo æquiparandus, conferendus, comparandus: cum hoc novo conferri ne poteſt? huic novo æquari, æquiparari ne poteſt?

Vous n'avez rien fait de comparable. Nihil unquam feciſti ſimile. Nihil quod huic rei componi, comparari queat, edidiſti.

COMPARABLEMENT. Comparatè.

COMPARAISON. Hæc Comparatio. Contentio. Compoſitio. Collatio, onis.

Faire comparaiſon d'une choſe avec une autre, les comparer. Unius rei, cum aliâ contentionem inſtituere, *vel*, facere. Voyez *Comparer.*

On peut faire comparaiſon de deux choſes honneſtes, & voir ſi l'une l'eſt plus que l'autre. Poteſt incidere contentio & comparatio de duobus honeſtis, utrum honeſtius. *Cic.*

Tous ceux-là, unis en comparaiſon avec luy. Omnes ii, cum illo comparati, compoſiti, collati.

Sans comparaiſon. Longè. Facilè. Sine controverſiâ.

Il eſt ſans comparaiſon le plus diligent de ſes compagnons. Socios omnes diligentiâ longè vincit, facilè ſuperat, plane antecedit, ſine controverſiâ præcellit.

Je l'ay loüé ſans faire aucune comparaiſon. Seclusâ omni comparatione, *vel*, ſepoſitâ omni contentione, illum laudavi.

Ce n'eſt rien, en comparaiſon, ou, à comparaiſon de ce qui ſuit. Nihil eſt quod dixi, ſi cum iis quæ dicenda ſunt, comparetur.

L'abſinthe eſt doux en comparaiſon du fiel. Præ felle, dulce abſinthium eſt. Dulce videtur abſinthium, felli comparatum.

C'eſt peu de choſe, en comparaiſon de ce qui ſe fait maintenant. Parum id eſt, ad noſtrorum temporum rationem.

COMPARATIF. Comparativus, a, um.

COMPARER *une choſe avec une autre.* Rem, rei; Rem cum re; Res duas inter ſe comparare, conferre, componere, committere, contendere.

Il ſe compare à moy. Se mihi æquat, æquiparat.

Henry le Grand peut avec raiſon eſtre comparé à Jules Ceſar. Henricus Magnus, meritò Julio Cæſari cõparandus, aſſimilandus. æquãdus, exæquãdus, æquiparãdus eſt, *vel*, cum Julio Cæſare conferendus, cõparandus, æquandus. Cæſari, minimè impar exiſtimandus Henricus eſt. Minimè eſt Cæſari poſthabendus.

Celuy-cy ne merite pas même de luy eſtre comparé. Nunc comparandus hic quidem, ad illum eſt *Ter.*

COMPARETRE, *comparoître, ſe faire voir.* Apparere. Comparere. Se oſtendere.

Comparer, ſe preſenter devant quelqu'un. Alicui ſe ſiſtere. Apud aliquem ſiſtere.

Comparêtre en jugement. Voyez *Compareir.*

COMPARITION *en Juſtice* Vadimonii obitus, ûs.

Acte public de comparition. Indices tabulæ obiti vadimonii.

COMPAROIR, *terme de Palais. Comparêtre en Jugement devant le Juge.* Siſtere. Siſtere ſe. Siſtere judicio *vel*, in judicio. In judicium ſiſti. Siſtere vadimonium. In jure ſiſtere, *vel*, ſiſtere ſe. Siſtere apud Judicem.

Comparoir, comparêtre au jour aſſigné. Siſtere vadimonium, *vel*, ad vadimonium. Obire vadimonium. Venire ad vadimonium.

Ne pas comparoir au jour aſſigné. Vadimonium deſerere, non obire.

* COMPARSE *dans les Carrouſels; c'eſt l'entrée des Cadrilles dans la carriere, dont elles font le tour pour ſe faire voir aux Spectateurs.* Equeſtrium Turmarum ingreſſus in ſtadium, illius luſtrandi causâ & ſerviendi ſpectatorum oculis, lento gradu & cum pompâ circumeuntium.

Lorſque les Cadrilles font leur Comparſe, elles ſalüent les Princes & les Princeſſes en paſſant prés de leurs Balcons & de leurs Loges. Cùm hippodromum ineunt equites, virorum feminarumque principes podia prætereuntes facere ſolent ſalutationem, honoris habendi causâ.

COMPARTIMENT. Hæc Deſcriptio, onis. Hæc Dimenſio, onis. Deſcriptio figuris idoneis ordinata.

* *Compartiment de quarreaux d'un jardin.* Ordinata deſcriptio pulvillorum. Figurarum jucundâ varietate, deſcripti, ac metati hortorum pulvini. Topiaria area. Topiarius pulvinus. Operis hiſtorialis, *vel*, topiarii laterculus.

Faire les compartimens des arbriſſeaux, les compartir. Arbuſcularum ordines dimetiri atque deſcribere.

Faire les compartimens d'un jardin en divers quarreaux. Horti aream, multa florum, figurarúmque varietate deſcribere. Horti pulvinos diſtinguere in varias figuras. Hortum in areas diſtinguere. Hortum variis pulvinis deſcribere.

Il ne ſe pouvoit rien voir de mieux comparty que les jardins de Cyrus le jeune. Deſcriptius nihil, ordinatiúſque hortis Cyri junioris ſpectari potuit.

Celuy

Celui qui fait les compartimens. Hic Deſcriptor, oris. Hic Dimenſor, oris. Hic Deſignator. Hic Metator, is.

Une porte de fer à compartimens à jour. Ferreæ fores, figurarum deſcriptione variâ, opere pervio.

Compartimens de vitres, diſpoſition des quarreaux de vitres, & des verres diverſement figurez. Specularium vitrorum deſcriptio. Vitreorum claustrorum varia figuratio.

Compartiment de menuiſerie. Minutiorum lignarii fabri operum figurata coagmentatio, deſcriptio.

COMPARTIR, *faire un compartiment.* Voyez *Compartiment.*

COMPAS. Hic Circinus, ni.

* *Compas à fausſe équaire, compas qui ordinairement eſt de bois fort long & plat, avec des pointes de fer.* Oblongis planisque cruribus circinus.

* *Compas briſé, dont chaque jambe ſe plie en divers endroits par des charnieres.* Cruribus plicatilibus circinus.

* *Compas de route, compas de mer, volet. Bouſſole.* Voyez *Bouſſole.*

Arrondir avec un compas. Aliquid circinare, in orbem rotundare.

Meſurer avec un compas. Voyez *Compaſſer.*

Pour faire un cercle, il faut arrêter un pied du compas & tourner l'autre à l'entour d'un point. Ad orbicularem figuram deſcribendam, fixo hærente Circini pedum altero, alter circumagendus, *vel,* circumducendus eſt.

COMPASSÉ, *meſuré avec le compas.* Circino dimenſus atque deſcriptus, a, um. Exactus ad rationem circini. Directus ex circini menſione.

Il n'eſt rien de plus compaſſé que ſes actions Omnes ejus actiones ita ſunt ad juſtum exæquatæ modum, nihil ut aptius, deſcriptius, & ordinatius fingi queat.

Tout ce qu'il fait eſt compaſſé. Nihil non agit ex virtutis diſciplinâ. Vitam omnem exigit ad virtutis normam. Mores dirigit ex accuratiſſimâ virtutis amuſſi.

COMPASSER, *meſurer avec le compas.* Circino aliquid metiri. Alicus rei menſuras, circino exquirere, rimari, explorare, inveſtigare. Opus exigere ad circinum. Ex circini norma & ratione opus dirigere.

Compaſſer, tracer un cercle. Circulum deſcribere.

COMPASSION. Hæc Miſeratio, *vel,* Commiſeratio, onis. Hæc Miſericordia, æ.

Porter compaſſion à quelqu'un, n'avoir compaſſion, être ému, être touché de compaſſion. Alicujus vicem dolere. Alicujus fortunam miſerari. Alicujus miſeriis commoveri. Alicujus calamitate, ad miſericordiam commoveri, *vel,* adduci, *vel,* deduci. Alicujus miſericordiâ capi, *vel,* frangi. In alicujus infortuniis, miſericordiam, *vel,* miſerationem adhibere. Alicui tribuere miſericordiam. In aliquem, eſſe miſericordem.

Je vous porte compaſſion. Me tui miſeret, miſereſcit, commiſereſcit. Tuam doleo vicem. Tui miſereor. Voyez *Reſſentir*

Je vous ſupplie d'avoir compaſſion de lui, & de donner encela quelque choſe à ma priere. Peto à vobis, ut ei veſtram miſericordiam me deprecante tribuatis.

Donner de la compaſſion à quelqu'un, l'émouvoir, l'exciter à compaſſion. Alicui miſericordiam concitare, *vel,* commovere. Alicujus mentem miſeratione promovere. Aliquem, ad miſericordiam adducere, *vel,* allicere.

Tâcher de donner de la compaſſion, de faire compaſſion à quelqu'un. Alicujus miſericordiam captare.

Digne de compaſſion Miſerandus. Miſerabilis. Luctuoſus. Miſeratione dignus.

D'une maniere digne de compaſſion. Miſerabiliter. Miſerandum in modum.

Ce mauvais Poëte fait des Vers à faire compaſſion. Malè feriatus hic poëta, verſus condit inconditos, qui moveant legentibus, commiſerationis lachrymas, aut potius riſum.

COMPATIBLE. Hic, hæc Sociabilis, hoc Sociabile.

Le chaud eſt compatible avec l'humide. Gelidum, humidumque, ſociabilia ſunt, *vel,* ſocietatem admittunt, *vel,* conſiſtere ſimul poſſunt, *vel,* conciliari inter ſe poſſunt. Unum idemque calidum ſimul, ac humidum eſſe poteſt. Calor & humor, ſibi, *vel,* inter ſe non repugnant. Voyez *Incompatible.*

COMPATIR, *porter compaſſion.* Miſereri alicujus vicem. Voyez *Compaſſion.*

Compatir aux foibleſſes de quelqu'un, les tolerer. Aliquem ferre, tolerare. Alterius mores, graves, licet pati æquo animo. Moroſum licet ingenium ferre facilè, atque tolerare. Alterius conſuetudinem, aſperam licet & gravem, placidè ferre.

Compatir, être compatible. Voyez *Compatible.*

COMPATRIOTE, *qui eſt de même païs,* Hic, hæc Popularis, *vel,* Gentilis. Eadem gente natus. Eodem populo prognatus. Eadem natione genitus.

COMPENSATION. Hæc Compenſatio, onis.

COMPENSER *une choſe par une autre.* Rem, re compenſare, *vel,* penſare.

Ce ſervice n'eſt pas capable de compenſer leur crime. (*Vaugelas.*) Officio, *vel,* cum officio hujuſmodi, compenſari crimen non poteſt. *Cic.*

Les dépens compenſez, (entre les parties qui plaident,) chacun devant paier les ſiens. Sumptibus mutuò penſatis, inter litigantes.

COMPERE. Sacrâ affinitate cognatus parens. Sacræ propinquitatis ſocius pater. Luſtricæ generationis pater communis.

On m'a prié d'être compere. Mihi condicta dies eſt ad luſtralis parentis officium. Vocatus ſum ad luſtrici parentis obeundum munus.

COMPETAMMENT, *legitimement.* Legitimè. Legitimo jure. Ex legitimâ auctoritate.

COMPETANT, *convenable.* Congruens. Conveniens. Idoneus, a, um.

Competant, legitime. Legitimus, a, um. Idoneus, a, um.

Un juge competant. Judex legitimus. Judex cognitionis, *vel,* juriſdictionis legitimæ.

COMPETANCE, *brigue de pluſieurs.* Diverſorum hominum ambitus ejuſdem rei. Una eademque plurium prenſatio.

Mettre en competance. Rem exponere competitorum prenſationi. Rem proponere compoſitoribus prenſandam, pluribus petitoribus ambiendam.

Entrer en competance, briguer avec quelqu'un. Alicui competitorem accedere. Ingredi certamen prenſationis cum aliquo.

Entrer en competance de même honneur avec quelqu'un. Cum aliquo, venire in certamen ejuſdem honoris. Deſcendere adversùs aliquem in prenſationem ejuſdem gradûs. Se alicui objicere petitorem ejuſdem muneris.

Entrer en competance, debattre avec quelqu'un, touchant quelque choſe. De aliquâ re, cum aliquo certare, dimicare, contendere.

Ces deux Juges ſont en competance de leur Juriſdiction. Duos inter hoſce Judices intercedit mutua ejuſdem juriſdictionis vindicatio. Intervenit duos inter hos Judices certamen de vindicandâ Juriſdictione. Diſſident ac certant hi judices utrimque, eandem juriſdictionem vindicantes.

COMPETITEUR. *Vaugelas.*) Hic Competitor, oris. Ejuſdem rei cum alio petitor, cum alio candidatus.

Mon competiteur au Conſulat. In conſulatu, meus competitor. In conſulatûs petitione mihi competitor. Mecum, in conſulatu potendo candidatus.

COMPETITRICE. (*La Mothe le V.*) Hæc Competitrix, icis.

COMPIEGNE, *ville de Picardie.* Hoc Compendium, [dii.

COMPILER. Coagmentare. Colligere. Compingere. Cogere. Componere.

COMPILATEUR. Hic Coactor. Collector. Confertor, oris.

COMPILATION. Hæc Coactio. Collectio. Coagmentatio, onis.

COMPLAINDRE. Voyez *Plaindre, qui eſt le même.*

COMPLAINTE. Hæc Querela, æ. Hæc Querimonia, æ. Voyez *Plainte.*

Faire des complaintes. Quiritare, *vel*, Quiritari. Querimonias jactare.

¶ *Complainte, Terme de Palais) plainte du poſſeſſeur troublé, & demande d'eſtre maintenu par le Juge,* Petitio in vindiciarum lite. Vindiciarum petitio, *vel*, poſtulatio.

Former complainte, en cas de ſaiſie & de trouble. Vindiciam petere, *vel*, poſtulare. Petere, uti vindiciæ ſibi addicantur, *vel*, uti dicantur ſecundùm petitorem.

Demander fourniſſement à complainte, c'eſt-à-dire, qu'on mette en ſequeſtre la poſſeſſion litigieuſe. Poſtulare, uti ſecundùm ſequeſtrem dicantur vindiciæ.

Fournir la complainte, mettre en ſequeſtre la poſſeſſion litigieuſe. Sequeſtro vindicias addicere. Rem controverſam ſequeſtris fidei concredere.

COMPLAIRE *à quelqu'un.* Alicui, *vel*, alicujus ingenio obſequi, obſecundare, indulgere, obſequentem ſe præbere, accommodare ſe. Alicujus voluntati ſervire, inſervire. Se ad alicujus arbitrium, nutúmque fingere & accommodare.

Se complaire en quelque choſe, la faire avec complaiſance & vanité. Sibi in aliquo placere, aſſentari, blandiri, adulari. Se in aliqua re amare.

COMPLAISANCE, *condeſcendance.* Hæc indulgentia, æ. Hæc Obſequentia, *vel*, Obſequela, æ. Hæc Obſequium, ij. Obſequioſa comitas. Comis facilitas animi ad alienos ſe componentis mores. Voyez *Vérité.*

Avoir de la complaiſance pour quelqu'un. Alicujus ingenio indulgere, voluntati obſequi, moribus inſervire, gratiæ ſervire.

Il a une vaine complaiſance en tout ce qu'il fait. In iis quæ agit, ſibi ſtolidè adblanditur, aſſentatur. Stultâ opinione ſui, vanam claræ mentis oblectationẽ hauritè ſuis actionibus. Inanem de ſe, cum ſenſu voluptatis, opinionem concipit. Sibi omnibus in rebus adblandiens, vanâ oblectatione permulcetur.

Je ſouffre de bonne grace ces maux, & j'en ai de la complaiſance. Bellè fero hæc mala, & in eo me valdè amo. *Cicer.*

Ayons pour nous toute la complaiſance qu'il nous plaira, toutefois, &c. Quàm volumus licet, ipſi nos amemus, tamen, &c.

En ce tems, la complaiſance ſe fait des amis, & la verité des ennemis. Hoc tempore, obſequium amicos, veritas odium parit. *Ter.*

COMPLAISANT. Obſequioſus. Indulgens. In obſequendo promptus. Placendi ſtudioſus. In obſequium paratus & comis. Homo promtioris obſequii, *vel*, propenſioris obſequentiæ. Alienæ gratiæ tribuens facilè quidlibet. Qui verſat ſuam naturam & regit ad tempus, atque huc & illuc torquet, & flectit Voyez *Condeſcendant.*

Il eſt complaiſant, il ſe rend complaiſant envers ſes amis. Amicos colit, iis indulget, eorum voluntatibus & gratiæ deditus eſt. Fingit ſe ad eorum nutum. Accommodat ſe ad illorum arbitrium. Iis obſequitur omnibus in rebus. Eorum gratiam aucupatur.

COMPLANT. Voyez *Plant.*

COMPLET. Juſtus, a, um. Habens omnes numeros. Numeris abſolutus.

Une victoire complete. Juſta victoria.

Faire des journées completes, (*lors qu'on eſt en voyage.*) Juſta itinera facere.

Recit plus complet. Narratio abſolutior, perfectior, accuratior.

COMPLEXION, *conſtitution de corps.* Corporis habitudo, *vel*, habitus, conſtitutio, *vel*, compoſitio.

Forte complexion. Corporis firma conſtitutio, robuſta compoſitio. Corporeæ conſtitutionis firmitas. Corporis bona habitudo, optimus habitus.

Il eſt d'une forte complexion. Robuſto eſt corpore. Firmis eſt viribus. Firmè conſtitutum habet corpus. Optima eſt ejus corporis habitudo. Firma eſt conſtitutione corporis.

Un corps de forte complexion. Corpus validum, firmum, robore præſtans, firmis viribus præditum.

Foible complexion. Nativa corporis infirmitas. Corporeæ conſtitutionis ingenita imbecillitas. Tenuis, infirmaque corporis habitudo.

Il eſt d'une foible complexion. Imbecillo eſt corpore. tenui eſt, infirmáque corporis habitudine.

Un corps de foible complexion. Corpus infirmum, imbecille.

Il eſt d'une bonne complexion. Ei benè conſtitutum corpus eſt.

¶ *Complexion naturel, humeur d'une perſonne.* Hominis ingenium. Ingenitus homini habitus corporis & animi. Hominii naturaliter inſitus affectus ingenii & morum.

Complexion d'un animal. Ratio, conditióque naturæ, cuique animanti principio indita.

Complexion joyeuſe. Ingenii lætus habitus. Lætum ingenium.

Complexion triſte. Ingenium naturâ triſte. Mæſtus animi affectus.

¶ *Complexion, figure de Rhetorique.* Hæc Complexio, onis.

COMPLEXIONNE', *un corps bien complexionné, de bonne complexion.* Benè affectum corpus, egregiè conſtitutum, *vel*, firma conſtitutione præditum. V. *Complexion.*

Un corps mal complexionné. Imbecillis, tenuis, infirmâ corporis habitudo.

COMPLICATION, *entrelaſſement.* Hæc Implicatio. [Illigatio, onis.

COMPLICE *d'un crime.* Sceleris conſcius, conſors, ſocius, particeps, affinis, conſcius & affinis, particeps & ſocius. Sceleri conſcius & affinis. Alicui, in aliquo ſcelere conſcius, particeps. Sceleris ſocietate conjunctus. In eodem ſcelere verſatus.

COMPLIES, *derniere partie de l'Office Eccleſiaſtique.* Completorium. Eccleſiaſtici penſi pars ultima.

COMPLIMENT, *civilité.* Adhibitum in ſalutationibus & congreſſibus, humanitatis & urbanitatis officium. Officioſa officii fictio, perfictio, præſtatio. Ab liberali comitate adhibitii officium. Ex officioſâ urbanitate uſurpatũ officium. Interpoſita urbani officii comitas.

Compliment de pareles. Officioſa verba. Officioſæ verborum blanditiæ. Verborum lætitiæ, ex urbanitatis lege adhibitæ. Deliciæ verborum, ex officii ratione uſurpatæ.

Les complimens ne me plaiſent point. Apud me ſupervacanea ſunt, fucata ſunt verborũ officia. Urbanitates aulicæ, officioſæ verborum blanditiæ mihi non arrident. Iſte verborum fucus, officioſæ iſtæ verborum circuitiones mihi non placent. Blanda hæc, compta, compoſita, aulica, tranſlatitia verba reſpuo.

Faire des complimens. In adeundis, ſalutandiſque hominibus, exquiſitiores verborum lautitias aucupari.

Faire un compliment à quelqu'un, le complimenter. Aliquem ex urbanitatis officio, verbis humaniſſimis, elegantiſſimiſque ſalutare, *vel*, compellere. Officioſis aliquem verbis alloqui. Quempiam, verbis honorificis urbaniſſimiſque proſequi.

Ce n'eſt pas par compliment que je dis cela. Id non dico, ut auribus ſerviam. Seriò & ex animo loquor.

Laiſſons là tous ces complimens. Has urbanitatis delicias, omittamus. Miſſas faciamus, hujuſmodi officiorum argutias.

COMPLIMENTER *quelqu'un.* V. *Faire un Cõpliment.*

Il complimenta le Roy ſur ſon Mariage. Ornatiſſimis, honorificentiſſimiſque verbis, Nuptias Regi gratulatus eſt.

COMPLIMENTEUR, *qui fait trop de complimens.* Vrbanitati in ſermone familiari uſurpari ſolitæ putidus affectator. V. *Ceremonieux.*

COMPLIQUER. Conjungere. Connectere. Copulare aliquas res inter ſe, aut unam cum aliâ.

COMPLOT, *conjuration.* Clandeſtina conjuratio. Occulta conſpiratio. Factioſorum conjuratio. Clandeſtinum conſilium. Clandeſtina coitio.

Ceux du complot, les complotans. Hi Conjurati, orum. Hæc Factio, onis. Hi Factioſi, orum.

Faire un complot. Conjurare. Conflare conſpirationem. Conſpirare. Coïre.

Par complot. Ex compacto. De compacto. Compacto. Ex compoſito. Ex condicto.

COMPLOTER, *Conſpirer contre quelqu'un.* V. *Conſpirer.*

COMPONCTION, *remors de conſcience.* Conſcientiæ ſtimulus, li, *vel*, morſus, ûs. Culpæ moleſtior conſcientia. Noxæ conſcientia, animam vellicans.

Componction, douleur de ſes fautes. Noxæ admiſſæ pœnitudo. Dolor animi, ex delicto. Culparum pœnitentia.

Avoir componction de ſes fautes. Pœnitentiâ tangi ex delictis. Noxarum pœnitere.

* COMPONNE', *en termes de Blazon.* Compoſitus.

COMPORTER, *ſe comporter.* Gerere ſe. Agere.

Comment ſe comporte-t'il? Quo Pacto ſe gerit? Qualem ſe præſtat, *vel*, ſe præbet, *vel* ſe exhibet?

Il ſe comporte ſagement. Sapienter ſe gerit. Sapienter agit, *vel*, facit. Adhibet haud vulgarem eo in munere ſapientiam. Adhibet ſe moderatè ac ſapienter. Gerit animum laude dignum. In eo munere rectè ſe tractat.

Il ſe comporte cruellement envers lui. In illum crudeliſſimè ſe gerit. In illum credelitatem exercet. Utitur erga illum crudelitate maximâ. Inhumaniter illum adhibet, *vel*, tractat. Cum illo ſeverius agit. In illum exiſtit crudeliſſimus.

Je me comporterai de telle ſorte dans les affaires du public. Ita me in republicâ tractabo. Ita verſabor in republicâ. Sic geram magiſtratum.

Je me comporterai en ami. Amicè agam. Amicum in morem, me geram. Faciam item, ut amici ſolent. Quàm amiciſſimè faciam.

COMPOSE', *écrit. Une harangue compoſée.* Oratio ſcripta, compoſita, elaborata.

Un diſcours bien compoſé. Compoſita oratio & ornata, & artificio quodam & expolitione diſtincta.

Il eſt tout compoſé de malice. Totus eſt ex nequitiâ concretus, fictus, coagulatus. Totus ex fraude conſtat.

Un corps compoſé de pluſieurs parties. Corpus ex multis partibus concretum, junctum, conſtans, conflatum. (*Compoſitus*, n'eſt guere bon en ce ſens.)

Un valet compoſé à l'humeur de ſon maître. Servus ad heri ingenium factus, fictus, aptus, compoſitus.

¶ *Compoſé, modeſte. Un jeune-homme bien compoſé, dont l'exterieur eſt fort modeſte.* Adoleſcens, oris ſpecie, totiúſque corporis habitu, ſingularem modeſtiam præ ſe ferens.

COMPOSER, *un Livre, un diſcours &c.* Librum, orationem ſcribere, componere, elucubrare, conſcribere, elucubrari.

Compoſer avec étude & ſoin un poëme, ou autre choſe. Poëma, aut quidvis aliud elaborare, elucubrari, commentari, elucubrare.

Le ſtile eſt un excellent maître, pour apprendre à bien compoſer. Voyez *Stile.*

Compoſer des vers. Carmina pangere. Verſus facere, condere, conficere.

Compoſer des vers avec facilité. Fundere. Profundere verſus.

Compoſer en vers & en proſe Verſibus, & oratione ſolutâ ſcribere.

Compoſer en Grec & en Latin. Græcè ac Latinè ſcribere.

Compoſer un mot de pluſieurs. Verba jungere.

Compoſer un different. Voyez *Accorder.*

Compoſer un corps de diverſes pieces. Corpus multis ex partibus, conflare, jungere.

Nos corps ſont compoſez de nerfs & d'os Nervis & oſſibus noſtra corpora continentur, conſtant, compacta ſunt, coagmentata ſunt.

* *Compoſer de ſa rançon avec l'ennemi* Paciſci, *vel*, tranſigere cum hoſte, de pretio libertatis, *vel*, redemptionis.

Compoſer à moitié de profit, pour piller la ville, Paciſci, *vel*, Decidere. Componere. Convenire. Tranſigere de præda ex æquo dividenda, poſt expilatam urbem.

* *Compoſer, ſe dit de ceux qui parlent de rendre une place.* De urbe obſeſſa dedenda, agere, tranſigere.

* *Compoſer, cela ſe dit d'un* IMPRIMEUR *qui range les lettres ſur le compoſiteur.* Literarios Typos ex ordine ponere, diſponere ordinatim, ſtruere.

* *Ordre compoſite ou compoſé, c'eſt un ordre d'Architecture, compoſé de pluſieurs.* Ordo compoſitus, mixtus.

COMPOSITEUR, *écrivain.* Hic Scriptor, oris.

* *Compoſiteur en imprimerie.* Structor Typographicus. Compoſitor elementarius.

Un habile Compoſiteur, (Mezeray,) un ſage arbitre. Controverſiarum æquiſſimus arbiter, ſapiens pacificator.

¶ COMPOSITEUR, *inſtrument de fer avec des rebords ſur lequel le compoſiteur, ou l'Imprimeur ne met qu'une Ligne de Caractere rangez.* Linearis Typorum ordinis depoſitorium.

COMPOSITION *de diſcours, de livres, ou de quelque autre piece d'eſprit* Hæc Scriptio, onis.

Faire une compoſition. Scriptionem elucubrare, elaborare. Componere. Scriptioni incumbere, operam dare.

Une compoſition bien faite. Scriptio ornatè, eleganterque compoſita. Diligenter elaborata atque elucubrata ſcriptio.

Une compoſition pleine de fautes Scriptio, innumeris inquinata mendis, erroribus ſcatens, mendis referta.

Une compoſition qui n'a point de fautes. Pura emendataque ſcriptio. Purè elucubrata ſcriptio. Emendatè elaborata ſcriptio.

C'eſt par la compoſition que l'on ſe rend bon Orateur. Stylus optimus eſt dicendi effector & magiſter. *Cic.* Stylus perfectior dicendi ac magiſter eſt *Cic.* Stylus eſt dicendi opifex. *Cic.*

Compoſition, en termes d'Imprimerie. Typographica compoſitio. Literaria compoſitio.

Compoſition de drogues, d'onguens, &c. Hæc compoſitio, onis. Medica compoſitio.

¶ *Compoſition, accord, pacte, convention.* Hæc Conventio, onis. Hoc Cenventum, ti. Hæc Pactio, onis. Hoc Pactum, cti. Hæc Tranſactio, onis. Pactum conventum.

* *Prendre une ville à compoſition.* Urbem, certis legibus pacificentem accipere. Urbem certis pactorum legibus capere; deferendis ad deditionem certis conditionibus obtinere.

* *Se rendre à compoſition.* Certis conditionibus hoſti ſe dedere; interpoſitis pactis conventis, victori, deditione ſe tradere.

La Citadelle s'eſt rendue à compoſition honorable Arx de deditione, optimis conditionibus, cum hoſte tranſegit. Arx, deditionis honorificas conditiones ſibi ab hoſte pacta eſt.

Les articles de nôtre compoſition furent, que nous ſortirions tambour battant, enſeignes déployées, méche allumée, & bale en bouche. Dedendæ arcis, eas nobis pacti ſumus conditiones, ut concrepantibus tympanis, ardente funali catapultario, paſſis vexillis, promptis in ore glandibus, inſtructâ & armatâ acie, noſtro ex præſidio, excederemus.

Compoſition d'un demeſlé. Controverſiæ diremptio, [compoſitio.

COMPOSTELLE, *ville de Galice.* Hæc Compoſtella, æ.

COMPRENDRE, *concevoir une choſe.* Aliquid, animo percipere, ratione & intelligentiâ tenere. Voyez *Concevoir.*

Autant que je puis comprendre. Quantùm animo complector. Quantùm animo aſſequi poſſum, *vel*, poſſum conſequi.

Comprenez-vous ce que je dis? Tenes, quid dicam?

Je ne comprens pas bien ce que vous dites. Parùm intelligo, *vel*, minùs capio, *vel*, non ſatis percipio quod dicis. Non ſatis interpretor, quæ loqueris.

Ce ſont des choſes qu'on ne peut comprendre. Res ſunt, quæ ſub intelligentiam non cadunt.

Je vous le ferai comprendre. Te, ad illius rei intelligentiam adducam.

¶ *Comprendre, contenir.* Complecti. Continere.

La juſtice comprend toutes les vertus. Toutes les vertus ſont compriſes ſous le nom de Juſtice. Virtutes omnes Juſtitia continet, complectitur, comprehendit. Virtutes omnes Juſtitiâ continentur. Conjunctæ ſunt cum Juſtitia, connexæ, colligatæ ſunt virtutes reliquæ. Omnes ad unam Juſtitiam virtutes referuntur. Ab unâ Juſtitiâ pendent. In unâ Juſtitiâ inſunt, includuntur.

Le vaiſſeau a été brûlé, & je crains que mon frere n'ait été compris dans cette perte. Abſumpta eſt incendio navis, timeóque ne unâ perierit frater.

COMPREHENSIBLE. Comprehenſibilis, le. Id, quod comprehendi animo poteſt. Quod poteſt percipi. Quod ſub intelligentiam cadit, V. *Concevable.*

COMPRESSE, *pour appliquer ſur une playe.* Obductum, obſtrictúmque vulneri, multiplicis plicaturæ linteum.

COMPRIMER, *reſerrer.* Comprimere quidpiam. Cogere aliquid.

COMPRIS, *enfermé.* Contentus. Comprehenſus, a, um.

Compris, conceu. Perceptus. Comprehenſus, a, um.

COMPROMETTRE. Compromittere. Compromiſſum facere.

COMPROMIS, *promeſſe reciproque, de ſe tenir au jugement d'un Arbitre.* Hoc Compromiſſum, ſi.

Faire un compromis. Compromiſſum facere. Compromittere.

Mettre une affaire en compromis. Rem vocare in controverſiam. Rem in diſceptationem adducere.

Mettre ſon autorité en compromis. Auctoritatem ſuam in diſcrimen adducere, *vel*, vocare.

Vous mettez vôtre vie en compromis. Agitur tua ſalus. Venis in vitæ diſcrimen. Vocatur in diſcrimen vita tua. De ſalute, pugnandum tibi eſt. In dimicationem vitæ venis.

Sa tête fut ſouvent miſe en compromis. Sæpè adiit periculum vitæ. Venit in periculum capitis non ſemel.

COMTABLE. Voyez *Contable.*

COMPTE. Voyez *Conte.*

COMPTER, COMPTOIR. Voyez *Conter, Contoir.*

COMPUNCTION. Voyez *Componction.*

COMTE, COMTESSE. Voyez *Conte, Conteſſe.*

CONAC, *ville de Xaintonge.* Hoc Conaſcum, ci.

CONCASSER. Aliquid terere, conterere.

CONCAVE. Concavus, a, um.

CONCAVITE'. Pars alicujus rei concava, vulgo. Hæc Concavitas, atis. (Variis Scriptorum locis probari poteſt idem eſſe *Convexus*, quod *Concavus*, & *Convexitas*, quod *Concavitas*, contra quam cenſet Auctorum vulgus.)

CONCEDER, *octroyer quelque choſe à quelqu'un.* Aliquid alicui concedere, dare, annuere.

Conceder, avoüer. Concedere. Fateri. Dare.

CONCENTRER. In centrum adigere, cogere.

Se concentrer. Unum eundemque in locum, velut in centrum coire, cogi, ferri, adigi.

CONCEPTION *au ventre de la Mere.* Hæc Conceptio, onis. Conceptus, ûs.

La Feſte de l'Immaculée Conception de la Sainte Vierge. Dies Beatæ Virginis Conceptioni Immaculatæ ſacra. Virgini ſine labe conceptæ Feſta, ſolemniſque dies.

* *Conception, penſée.* Hic Senſus, ûs. Hoc Senſum, ſi. Hoc Cogitatum, ti.

Expliquer ſes conceptions. Enunciare animi ſenſa. Cogitationes explicare. Mentem ſuam aperire. Animi ſenſus exprimere. Cogitata verbis exprimere.

¶ *Conception, faculté de concevoir.* Hæc Mens, tis.

Il a la conception dure, il ne conçoit pas aiſément. Obtuſiore eſt mentis acie. [& vigens.

Il a la conception prompte & facile. Ei mens eſt acris

CONCERNER. Pertinere. Spectare.

Ceci concerne le public. Hoc ad rempublicam pertinet, attinet. Hoc ſpectat rempublicâ, *vel*, ad rempublicam.

CONCERT, *harmonie.* Hic Concentus, ûs. Hæc Harmonia, æ. Hæc Symphonia, æ.

Concert de voix. Vocum concordia, concentus, hormonia. Concinentium vocum harmonica conſenſio.

Un beau concert de violes. Suavis & concors decumanarum fidium ſymphonia.

Faire un concert de muſique. Efficere concentum. Ad harmoniam canere. Symphoniam conflare.

Ce concert charme les oreilles. Concentûs illius ſuavitate demulcentur aures. Ex illâ vocum, fidiumque harmoniâ, lætiſſimâ voluptate perfunduntur aures audientium. Ex variâ illâ ſonorum compoſitione, harmonia efficitur, auribus jucundiſſima.

Concert d'opinions, de ſentimens. Eodem conſpirantium opinionum ac voluntatum conſenſus, conſenſio, concordia.

De concert, par complot. Ex compacto. Ex compoſito. Ex condicto. Compacto. De compacto.

Agir de concert. Rem de compacto gerere. In commune conſulere.

CONCERTANT. *Les concertans d'un Carrouſel.* Certantes ludicrâ decurſione Equites. Equeſtri certamine de parmâ contendentes.

CONCERTER, *pour faire un accord de Muſique.* Ad conflandam ſymphoniam, idoneas voces, inter ipſas committere. Excitandæ muſicæ harmoniæ, canoras & conſentientes voces mutuò componere.

Concerter une réponſe, en matiere importante. In re magni momenti conferre inter ſe, quid ſit reſpondendum. Quid reſponſi dare oporteat, conſulere, conſultare, deliberare, conſiderare.

Ils ſe concerterent, pour ſe preparer à des jeux publics. Ad ludos ſolemnes, mutuis inter ſe exercitationibus comparârunt.

Taiſez-vous, ou concertez mieux ce que vous dites. Aut file, aut quæ prolóqueris, expende diligentiùs.

Une affaire mal concertée. Negotium temerè ſuſceptum.

Il a concerté avec lui ma ruine. Cum illo conſociavit conſilia peſtis meæ. In me conjurârunt. V. *Comploter.*

¶ *Aprés ce combat, il parut auſſi concerté, que s'il ne ſe fut point battu.* Sub illud certamen, ſic ſe compoſuit, itaque rediit ad ſe, ſtatumque priſtinæ tranquillitatis quaſi non pugnaſſet.

Il n'eſtoit plus en colere, parce qu'il avoit eu le tems de ſe concerter. Quieto erat animo, quòd licuiſſet per tempus, componere ſe ad æqualitatem, animumque pacare, compreſsâ iracundiâ. [tendere.

¶ *Concerter, debatre, diſputer.* Decertare. Certare. Con-

CONCESSION. Hæc Conceſſio, onis. Hic Conceſſus, ûs. Hoc Conceſſum, ſi.

CONCEU, *pro luit.* Conceptus, a, um.

Conceu, compris, entendu. Animo conceptus, perceptus, comprehenſus, a, um.

Une lettre mal conceuë. Epiſtola temerè, ineptéque conſcripta.

Sa lettre étoit conceuë en ces termes. His omninò verbis perſcriptæ ejus erant literæ. [lis.

CONCEVABLE, *comprehenſible.* Comprehenſibilis, le,

Res,

Res, quæ percipi animo, quæ mente comprehendi, quæ cadere ſub intelligentiam poteſt. Quæ non fugit humanæ intelligentiæ vim. Quam mens noſtra & cogitatio capere poteſt.

Il n'eſt pas concevable, on ne ſçauroit concevoir, combien de peine il ſouffrit. Vix quiſquam aſſequatur, quantos labores pertulerit. V. *Concevoir & comprendre.*

CONCEVOIR, *(parlant d'une mere.)* Concipere. Fetum concipere. Prolem ſuſcipere.

La femelle du lievre, quoique pleine ne laiſſe pas de concevoir. Lepus femina, tametſi prægnans, ſuperfetat, *vel*, de integro concipit.

¶ *Concevoir, comprendre quelque choſe.* Aliquid percipere, capere, mente complecti, animo comprehendere, cogitatione conſequi, animo comprehenſum atque perceptum habere, comprehendere & percipere, intelligere & comprehendere cogitatione. Animo comprehendere intelligentiam rei.

Comprenez-vous ce que je dis? Percipitiſne. Capitiſne quæ dico? Teneriſne, quid dicam?

Je ne le conçois pas bien. Minùs capio. Non ſatis percipio. Parùm intelligo.

CONCHE, *(vieux mot hors d'uſage.) equipage.* Hic Inſtructus, ûs. Hic Apparatus, ûs. V. *Equipage.*

CONCHILE, *poiſſon dont on exprime la pourpre.* Hoc Conchylium, lii. Hic Murex, icis.

CONCIERGE *de priſon.* Cuſtodiæ præfectus. Carceri præpoſitus. Vinctorum cuſtos.

Concierge de maiſon. Ædium cuſtos, dis.

CONCIERGERIE, *priſon,* Hic Carcer, eris. Hæc Cuſtodia, æ. Reorum carcer.

CONCILE, *Aſſemblée,* Hoc Concilium, lii.

Concile œcumenique, ou General. Oecumenicum Concilium. Univerſale Concilium.

Concile national. Gentile Concilium. Univerſæ gentis Synodus.

Concile Provincial Provinciale Concilium.

Aſſembler un Concile. Concilium cogere.

Dénoncer un Concile. Concilium indicere, *vel*, edicere.

Tenir un Concile Conciliũ habere. Coire in Concilium.

CONCILIABULE. Conciliabulum clandeſtinum. Conventiculum clancularium.

CONCILIATION. *(Mezerai.)* Hæc Conciliatio, onis.

CONCILIER *les eſprits.* Inter diſcordes, pacem conciliare, componere, conſtituere. Perturbatos animos tranquillare. V. *Pacifier. Accorder.*

Se concilier l'attention & la bienveillance, & la docilité de quelqu'un. (*M. d'Ablancourt.*) Quempiam ſibi attentum, benevolum, docilémque reddere, facere. Cujuſpiam ſibi benevolentiam & attentionem conciliare, colligere, parare, parere.

CONCIS. Conciſus, a, um.

Un genre de diſcours concis. Dicendi genus abruptum. *Quintil.*

CONCITOIEN. Hic Civis, is.

CONCLAVE, *le lieu où les Cardinaux ſont aſſemblez, pour élire un Pape.* Hoc Conclave, is. Concilii habendi exhedra. Sacrum Purpuratorum Patrum conclave.

CONCLURRE, *terminer quelque choſe.* Aliquid concludere, abſolvere, claudere, terminare. Alicui rei finem imponere, clauſulam imponere.

Conclurre un diſcours. Perorare. Inſtitutæ orationi finem imponere. Orationis inſtitutæ expedire exitum. Modum & finem orationi facere. Inſtitutam orationem claudere, concludere, abſolvere, perficere, terminare.

¶ *Conclurre, reſoudre.* Statuere. Conſtituere. Decernere aliquid.

Je n'ai rien encore conclu. Nihil adhuc ſtatutum habeo. Nihil dum conſtitui, deliberavi.

Conclurre une affaire. Rem concludere, decidere, expedire. Negotium abſolvere, explicare.

Quand vous aurez conclu quelque choſe, touchant cette affaire. Cùm eâ de re aliquid ſtatueris, cõſtitueris, deliberaveris.

Je l'ai dit, cela ſera, cela eſt conclu. Dictum eſt.

C'eſt une choſe concluë & arreſtée. Fixum, ſtatutum, conſtitutum, deliberatum eſt.

J'ai conclu de ſortir d'ici. Hinc abire, mihi certum eſt, apud animum meum ſtatui, in animum induxi, ſtatutum habeo in animo, ac deliberatum, mecum ſtatui, deliberatum mihi eſt.

¶ *Conclurre, inferer, tirer conſequence.* Concludere. Cogere. Efficere. Conficere. Inferre.

De là, je conclus que vous mentez. Inde infero, conficio, colligo, concludo, cogo, te mentiri.

Penſer, raiſonner, conclurre. Conſiderare & colligere. animo & cogitatione colligere. *Cic.*

¶ *Conclurre contre un accuſé.* Rei hominis noxam, & noxæ pœnam ſuo genere definire; ac eo nomine, in ipſum agere. Reo, capitis aut pecuniæ judicare, noxæ ergo.

Conclurre criminellement contre l'accuſé. Reo capitis judicare. *ſuppl.* pœnam.) Reum, capitalis noxæ compertum, ex teſtimoniorum tabulis cogere; eóque nomine ipſi pœnam intentare.

Tout conclud à ta mort. Te morti omnia addicunt.

Je conclus à vôtre départ. Auctor omninò tibi ſum, ut abeas. Diſceſſum planè tibi ſuadeo. Tibi abeundum eſſe omninò cenſeo

CONCLUSION, *fin, iſſuë.* Hic Exitus, ûs. Hæc Clauſula, æ. Hic, hæc Finis, is.

Concluſion d'un diſcours Diſputationis exitus. Orationis epilogus, *vel*, peroratio. Concionis extrema clauſula.

¶ *Concluſion, conſequence.* Hæc concluſio, onis. Hæc Conſecutio, onis.

D'où je tire cette concluſion. Unde duco hanc concluſionem. Ex quo hanc conſecutionem ſic cogo, ſic colligo. Unde concludo.

¶ *Concluſion du demandeur* Summa poſtulatorum petitoris. Ex cauſæ explicatione, petitoris ducta intentio.

Concluſion contre un accuſé. Triumvirum capitalium intentio in reum.

Concluſions criminelles contre l'accuſé. Intentio fraudis capitalis in reum.

Prendre concluſions contre l'accuſé. Judicare reo, cauſam capitis aut pecuniæ. Intentare reo, litem noxæ capitalis, aut pecuniariæ.

CONCOCTION. Hæc Concoctio, onis.

Faire concoction de la viande mangée. Cibum concoquere, coquere. Eſcam ſtomacho conficere.

Cette viande aide la concoction. Cibus ille concoctionem conciliat eſcæ.

CONCOMBRE, *(l'on prononce concombre.*) Hic Cucumis, eris.

CONCORDAT. Hæc Pacta conventa, orum. Pactiones tranſactæ.

Le concordat entre le Pape & les Rois de France. Pacta tranſacta, Summum Pontificem inter, Francorumque Reges.

CONCORDE, *union.* Hæc Concordia, æ. Hic Conſenſus, ûs. Hæc Conſenſio, onis. Animorum mutua conſenſio. Voluntatum conſenſus mutuus. Concordia & conſpiratio. Voyez *Union.*

Eſtre en concorde Conſentire. Animis conſentire, concordare, convenire.

Mettre la concorde entre des ennemis. Inter inimicos concordiam conſtituere. Diſſidentes ad concordiam revocare, adducere. Diſtractos in concordiã reducere.

Qui vit en concorde Hic Concors, ordis. V. *Union.*

CONCOURIR. Concurrere.

Concourir au même ſentiment. De aliquâ re conſentire.

CONCOURS. Hic Concurſus, ûs. Hæc Cõcurſio, onis.

On ne vit jamais en ce lieu un ſi grand concours. Tantus in hunc locum concurſus nunquam eſt factus. Tantã hic locus celebritate omnis generis hominum nunc

quam floruit. Tam celebri virorum, mulierúmque conventu, nunquam frequentatus hic locus est.

CONCUBINE. Hæc Concubina, æ. Hæc Pallace, *vel*, Pallaca, æ. (*Sueton.*) Aſſidui & domeſtici flagitii ſcortum.

Concubine d'un homme marié. Hæc Pellex, icis. Conjugati Concubina.

CONCUBINAGE. Hic Concubinatus, ûs.

Concubinage de perſonnes mariées. Hic Pellicatus, ûs.

CONCUBINAIRE. Hic Concubinarius, rii.

CONCUPISCENCE. Immoderata cupiditas. Intemperans cupido. Immoderatio cupiditatis. Libido effrænata, effuſa, immoderata. Hic Appetitus, ûs.

CONCURRENCE. Hic Concurſus, ûs.

Dans une ſi grande concurrence de pretendans. In tantâ Candidatorum æmulatione.

Concurrence de pluſieurs qui recherchent une même perſonne en mariage. Hæc Rivalitas, atis.

Il lui paia juſqu'à la concurrence de mille écus. Ei, mille nummorum ſummam numeravit.

CONCURRENT, *competiteur.* Hic Competitor, oris. Hic Æmulus, li.

Son concurrent à l'Empire. Æmulus imperii.

Concurrent à la pourſuite d'un mariage. Hic Rivalis, is.

CONCUSSION. Repetundarum crimen. Iniqua pecuniæ coactio in magiſtratu.

Accuſé & convaincu de concuſſion. Repetundarum inſimulatus & compertus. Accerſitus & Convictus corrogatæ injuriâ pecuniæ.

Il ſe plaint de la concuſſion des Juges Iniquis exactionibus pecunias contraxiſſe Judices queritur.

CONCUSSIONAIRE. Iniquis addictus exactionibus. Injuſtas factitans exactiones. Violentus exactor pecuniæ.

CONCUSSIONER *le peuple.* Pecunias ex plebe injuriâ corrogare in magiſtratu. Iniquis coactionibus, nummos à populo exprimere. Repetundarum ſe fraude obſtringere.

CONDAMNABLE. Vituperandus, a, um. Vituperabilis, le, lis. Damnandus, a, um,

CONDAMNATION. Hæc Damnatio, *vel*, Condemnatio, onis.

Condamnation à une amande. Hæc Multatio, onis. Multæ irrogatio.

Condamnation aux galeres, ou à la mort. Damnatio ad remum, aut ad mortem.

Paſſer condamnation Adverſario litem concedere. Se in causâ victum ultrò fateri.

Portant condamnation. Damnatorius, a, um.

Suffrage de condamnation Damnatorium ſuffragium. Damnatorius calculus. Damnatoria tabella.

CONDAMNATOIRE. Damnatorius, a, um.

Suffrage de condamnatoire. Damnatorium ſuffragium.

CONDAMNER *qu'lqu'un de larcin.* Aliquem furti, *vel*, de furto, *vel*, furto, *vel*, crimine furti damnare, condemnare.

Il les condamna ſans les avoir oüis. Eos indictâ, *vel*, incognitâ causâ condemnavit. Inauditos condemnavit.

Condamner quelqu'un à la mort. Aliquem damnare capitis, *vel*, capite. Condemnare rei capitalis. Addicere ultimo ſupplicio.

Condamner à perpetuelle priſon. Æternis tenebris, vinculiſque aliquem mandare.

Condamner aux Galeres. Ad remos addicere. Ad triremes damnare aliquem.

Condamner à une amande. Aliquem pecuniæ damnare, pecuniâ multare. Alicui multam irrogare.

Condamner à faire amande honorable. Infamis & probroſæ tranſvectionis damnare quempiam.

Condamner, ou accuſer quelqu'un de crime de Leze-Majeſté, le condamner à perdre la vie, à une ſomme d'argent. Judicare alicui perduellionem, *vel*, perduellionis, capitis, pecuniæ, (ſuppl. pœnam.)

Eſtre fauſſement accuſé & injuſtement condamné. Circumveniri judicio.

Eſtre condamné pour avoir uſé de violence. De vi condemnari.

Se voyant condamné, il ſe retira. Victâ causâ receſſit.

Eſtre condamné aux dépens. Expenſarum damnari.

Eſtre condamné à de grãds ſupplices Graviſſimis ſupplicüis multari. Acerbiſſimis pœnis addici, multari, affici.

Ma partie adverſe a été condamnée. Adverſarius meus causâ cecidit, in judicio cecidit.

CONDE', *ville en Brie.* Hoc Condæum, æi

Condé, ou Condet, ville du Hainaut. Hoc Condatum, ti.

CONDENSATION. Condenſatio. Compreſſio, onis.

CONDENSER, *quelque choſe.* Aliquid denſare, condenſare, cogere, comprimere.

CONDESCENDANCE. Hoc Obſequium, quii. Hæc Indulgentia, æ. Suæ voluntatis ad alienam accommodatio, *vel*, cum alienâ conformatio.

Vous n'avez point de condeſcendance. Nullâ es in quemquam indulgentiâ. Nemini obſequeris. Ad nullius voluntatem tuam accomomdas. In nullius ſententiam & arbitrium lubens concedis. Tui juris tenaciſſimus es.

Uſer de douceur & de condeſcendance dans les rencontres. Obſecundare in loco. *Ter.*

Il a beaucoup de condeſcendance pour vous. Tuæ voluntati obſequitur. Magnam erga te indulgentiam adhibet. Fingit ſe ad tuum nutum. Accommodat ſe ad tuum arbitrium. Voyez *Complaiſance.*

CONDESCENDANT, *facile, ploiable.* Homo commodus. Homo commodis moribus. Alienæ voluntati obſequens, *vel*, indulgens. Obſequioſæ comitatis homo. In obſequendo comior. Ad obſequendũ perhumanus. Alterius voluntate flecti facilis. In alterius ſententiã facilè deflectens. Ad conſenſionem facilis. Alienæ libenter obſecundans voluntatis. Qui ad omnium rerum conditionem ſe ſuoſque mores componit, accommodat, fingit. Voyez *Ploiable. Complaiſant.*

CONDESCENDRE *à la volonté d'autrui.* Alicui indulgere. Ad alterius voluntatem concedere, ſe componere, ſe conformare. In alterius arbitrium concedere, deſcendere, diſcedere. Alienæ voluntati obſequi, obſecundare, indulgere, concedere, ſe accommodare, ſe adjungere. Voyez *Conformer.*

Il faut condeſcendre à leur foibleſſe. Dandum eſt aliquid eorum imbecillitati.

Je condeſcens à tout ce qu'en voudra Paratus ad omnia deſcendo.

Je condeſcens aux offres que vous me faites. Ad conditionem mihi à te propoſitam deſcendo.

Je le ferai condeſcendre à tout ce que je veux Ad meam voluntatem illum adducam, pelliciam, perducam, alliciam.

CONDITION, *état d'une choſe.* Rei conditio, ratio, ſtatus, ûs.

Vivons dans la condition où nôtre naiſſance nous a mis. Quâ nati ſumus conditione vivamus.

Ma condition n'eſt pas plus avantageuſe que la vôtre. Meliore non ſum conditione, quam tu.

Quelle eſt vôtre condition? Quam vitæ conditionem ſequeris?

¶ *Condition, offre, loi, article.* Conditio. Hæc Lex, gis.

Impoſer des conditions. Alicui conditiones imponere, ferre, leges imponere, conditiones ac leges ſtatuere. Aliquem conditionibus adſtringere, ad quaſlibet conditiones adducere.

Offrir des conditions honnerables. Optimas conditiones proponere. Honorificas condiriones offerre.

Recevoir, accepter les conditions propoſées. Deſcendere ad conditiones oblatas, ad eas ſeſe accommodare, in iis acquieſcere. Venire in oblatas conditiones. Ad pactiones accedere. Adduci ad conditiones. Conditionibus ſe adſtringere. V. *Joindre.*

Je m'y accorde, la condition eſt juſte & raiſonnable.

Placet

Placet mihi, *Vel*, Deſcendo, æqua enim conditio proponitur.

La Paix avoit été concluë à ces conditions. Pax, in has conditiones convenerat.

Refuſer, ne pas accepter les conditions. Conditiones reſpuere, rejicere, repudiare, recuſare.

Accomplir, garder les conditions. Stare conditionibus. Pacta & conventa ſervare. In conditionibus manere. Voyez *Accomplir.*

Vous vous obligez à une condition bien fâcheuſe. Duram tibi conditionem ſtatuis. Tibi gravem legem & conditionem conſtituis, imponis.

Nous venons au monde à cette condition, que, &c. Eâ lege naſcimur, ut &c.

Mettre une condition. Conditionem addere, adhibere, apponere.

Les conditions d'une propoſition hypothetique, ou conditionelle. Hæc Conjuncta, *vel*, Connexa, orum. Hæ Adjunctiones, *vel*, Conjunctiones, um.

¶ *Condition, rang, état d'une perſonne.* Hæc Conditio, onis. Hic Locus, ci. Hic Ordo, inis.

C'eſt un homme de condition, de grande condition. Homo eſt clarus, illuſtri genere, honeſto loco natus, nobili ſtirpe ortus, dignitate inſignis.

C'eſt un homme de baſſe condition. Homo eſt conditionis infimæ, humillimæ ſortis, obſcuri loci. Homo eſt infimâ fortunâ. Infimo genere & fortunæ gradu. Obſcuro loco natus. Ignobili ſtirpe progenitus. Obſcuris ortus parentibus. Ex abjectâ & obſcurâ familiâ. Homo eſt ignotus, ignobilis, ſordidus, obſcurus, tenuis, per ſe incognitus, nullâ parentum laude commendatus. Humili loco natus. Humilibus natus parentibus. Genere obſcuro editus. Abjecto atque imo loco natus. Tenui loco ortus. Homo eſt infimæ ſortis. Eſt abjectæ ſtirpis ac notæ vir.

Des hommes de la plus baſſe, de la derniere condition. Ignota capita. Homines infimi. Infima populi fæx.

Des perſonnes de toutes ſortes de conditions. Homines omnis generis ac conditionis.

Je ne ſuis pas de pire condition que les autres. Non ſum deteriori conditione, quàm cæteri.

De quelle condition eſt cet homme ? Quænam hominis hujus conditio eſt ? Quo genere, quo loco eſt ortus?

A CONDITION QUE, *pourveu que.* Modò Dùmodò.

A condition que vous vous taiſiez. Modò taceas. Dummodò ſileas. Eâ lege, ut ſileas. Eâ conditione, *vel*, Sub eâ conditione, ne quid loquaris. Dum quidem ne quid dicas.

A condition qu'il me ſoit permis, &c. Eâ conditione, ſi mihi liceat. Ita tamen, ut mihi liceat. Iſtâ conditione, dum liceat mihi.

CONDITIONNE', *bien conditionné, tel qu'il faut.* Idoneus, a, um.

Pourveu que la biere ſoit bien conditionnée. Modò Cerviſia idonea ſit, rectè temperata, ritè confecta, ſuis expleta numeris, nullo ſit corrupta vitio; talis ſit, qualem eſſe decet.

CONDITIONNEL, *propoſition conditionnelle.* Propoſitio conjuncta, *vel*, connexa.

Faire ou rendre une propoſition conditionnelle. Propoſitionem conjunctis conſcribere; connexis definire, *vel*, determinare.

CONDITIONNELLEMENT. Cum conditione. Cum adjuncto. Interpoſita conditione. Interpoſito certæ legis adjuncto.

CONDITIONNER, *mettre des conditions.* Conditiones alicui rei apponere. Certis legibus alicui definire, *vel*, circumſcribere.

CONDOLEANCE. Dolor ex alterius dolore. Luctus ex alieno luctu.

Faire un compliment de condoleance à quelqu'un ſur la mort de ſes parens. Dolorem, ex illius parentum morte conceptum, alicui teſtari, aperire, proferre.

CONDON, *ville de Gaſcogne.* Hoc Condomium, mii, *Le Condomois.* Condomenſis ager.

CONDOULOIR, *ſe condouloir avec quelqu'un de la mort de quelque perſonne, ou de quelqu'autre malheur.* Teſtari alicui dolorem ſuum ex ipſius dolore conceptum. Dolere alterius vicem, ſuique luctus ei notas præbere. Cum aliquo, mortem aliudve infortunium dolere, lugere, miſereri, deflere, communi luctu, proſequi, morti, *vel*, infortunio illacrymare.

CONDRILLE, *herbe.* Hæc Chondrilla, æ.

CONDRIEU, *ville du Lionnois.* Hoc Condrium, ii.

CONDUCTEUR, *celui qui accompagne.* Hic Deductor, oris.

Conducteur, *celui qui conduit.* Ductor. Dux, cis.

Conducteur d'une affaire, d'une entrepriſe. Negotii princeps. Negotio præfectus. Ad faciendum aliquid, dux atque magiſter, *vel*, dux atque princeps. Rei gerendæ adminiſtrator præcipuus.

Conducteur d'un ouvrage. Operi præfectus, *vel*, præpoſitus.

Conducteur de danſe. Hic Præſultor. oris.

CONDUIRE, *accompagner par honneur.* Aliquem deducere, *vel*, honoris causâ proſequi.

Conduire une affaire. Rem gerere, *vel*, adminiſtrare.

Il a conduit l'affaire à ce point que, &c. Eò rem deduxit, perduxit. In eum locum, *vel*, ſtatum ab illo ducta res eſt, ut, &c.

Conduire l'Etat. Rem publicam regere, gerere, adminiſtrare,

Conduire une Armée. Exercitum ducere, *vel*, regere. Exercitui præeſſe.

Conduire du bétail. Agere pecus.

Conduire au ſupplice. Reum ducere. Reum agere, rapere, trahere ad ſupplicii locum, a, ad locum ſupplicio deſtinatum.

Conduire un ruiſſeau d'un lieu en un autre. Rivum ducere. Aquam deducere ex uno in alium locum.

Conduire une muraille, la continuer depuis un endroit juſqu'à un autre. Parietem ducere. Murũ continuare.

Se conduire, ſe comporter ſagement. Prudenter ſe gerere. Voyez *Comporter.*

Se conduire par l'eſperance du loyer. Spe præmii duci.

CONDUIT, *canal.* Hic Alveus, vei. Hæc Foſſa, æ.

Conduit, aqueduc. Aquarum ductus, ûs. Aquæductus. Hic, hæc canalis, is. Hoc Incile, is.

Conduit, par où une choſe coule, ou paſſe d'un lieu à un autre Hic Meatus, ûs.

CONDUITE, *convoi.* Hic Ductus, ûs. Hæc Ductio, onis. Hæc Convectio, onis.

Conduite adminiſtration. Hic Ductus, ûs Hæc Adminiſtratio, onis. Hæc Gubernatio, onis. Hæc Præfectura, æ. Hæc Geſtio, onis. Procuratio cum poteſtate.

Il a heureuſement terminé l'affaire par ſa conduite. Rem optimè ductu ſuo geſſit.

Donner la conduite de quelque choſe à quelqu'un. Alicujus rei præfecturam deferre, tranſmittere alicui. Quempiam alicui negotio præficere, præponere.

Qui a la conduite d'un ouvrage. Operis rector & moderator.

Qui a la conduite d'une affaire. Negotio alicui præpoſitus, *vel*, præfectus, i.

Que j'ay peu de conduite, d'avoir oſé m'en prendre à vous. Næ ego incautus, qui tecum congredi auſus ſũ,

Avoir la conduite de quelque choſe. Alicui rei gerendæ præeſſe, præfici, præponi. Quidpiam regere ac moderari, adminiſtrare.

Conduite d'une armée. Exercitus præfectura.

Avoir la conduite d'une armée. Exercitũ ducere, regere. Exercitui præeſſe. Exercitui ducem, præfectum eſſe.

Il a toute la conduite de mes affaires. Meis omnibus negotiis gerendis præeſt, præfectus eſt, præpoſitus eſt, unus cum poteſtate adhibetur. Mea omnia negotia gerit cum imperio.

Eſtre ſous la conduite de quelqu'un. Alicujus eſſe ſub

imperio, ſubeſſe imperio, parere juriſdictioni, ſubjectum eſſe poteſtati.

¶ *Conduite, prudence.* Hoc Conſilium, lii. Hæc Prudentia, æ.

C'eſt un homme de conduite. Homo eſt prudentiâ clarus, conſilio abundans, judicii laude præcellens, magno rerum gerendarum uſu conſpicuus.

Il manque, il n'a point de conduite Conſilio & ratione deficitur, deſtituitur. Conſilium ei deeſt. Imprudenter & inconſideratè ſe gerit. Homo eſt temerarius & inconſideratus, inconſultus & temerarius; in omnibus conſiliis præceps ac devius.

Agir ſans conduite. Temerè, inconſultè, inconſultò, inconſideratè ſe gerere.

Avec conduite. Prudenter. Conſideratè. Voyez *Prudemment, Sagement.*

Mauvaiſe conduite. Agendi ratio inconſulta & inconſiderata. In agendo temeritas.

CONDUPLICATION, *figure de Rhetorique.* Hæc Conduplicatio, onis.

CONE, *figure qui va en pointe obtuſe.* Hic Conus, ni.

CONE TABLE. Voyez *Connétable.*

CONFANON, *Confanonier.* V. *Confanon, Confanonier*

CONFECTION, *medicament.* Hæc Compoſitio, onis. (vulgo, ſed minùs propriè, Confectio.) Medica compoſitio.

Confection de Hyacinte. Hyacinthina compoſitio. Hyacinthinum pharmacum.

Confection d'Alchermes. Compoſitio Kermeſina.

La Confection du Chyle. Chyli Confectio.

CONFEDERATION Hoc Fœdus, *vel*, Fedus, eris. Hæc Societas, atis. Confirmata fœdere ſocietas. Fides fœdere devincta.

Faire confederation avec les Peuples étrangers. Cum nationibus exteris, fœdus jungere, inire, icere, percutere, facere, pangere, fœdere devincire fidem, fœderis neceſſitudine conſociari.

CONFEDERER, *ſe confederer.* Fœdus inire, facere. Voyez *Confederation.*

CONFEDEREZ, *peuples alliez.* Populi ſocii. Federati, Fœdere juncti, devincti, conſociati.

CONFERENCE. Hoc Colloquiũ, quii. Hæc Conſultatio, onis Hæc Deliberatio, onis. Voyez *Abouchement.*

Conference de paix. De pace conſultatio. Deliberatio. Diſceptatio, onis.

Conference Academique. Academica diſceptatio.

Faire des conferences, entrer en conference avec quelqu'un. Cum aliquo colloqui, miſcere colloquia, conferre de re quapiam. Voyez *Aboucher.*

CONFERER *d'une affaire avec quelqu'un.* Cum aliquo, de re quapiam conferre, communicare, conſultare, diſceptare, deliberare. Conſilium inire. Rem aliquam conferre cum alio. Voyez *Aboucher.*

Nous conferons enſemble de toutes ces choſes. De illis omnibus, *vel*, Illa omnia inter nos conferemus.

Conferer avec quelqu'un, s'entretenir avec lui. Cum aliquo colloqui, ſermonẽ habere. ſermones conferre.

¶ *Conferer, comparer une choſe avec une autre.* Rem cum aliâ, comparare, componere, conferre. V. *Comparer.*

Conferer, collationner. Voyez *Collationner.*

Conferer, contribuer. Conferre. Attribuere. Contribuere.

Conferer un benefice. Jus Eccleſiaſtici beneficii, alicui conferre, attribuere, contribuere.

Conferer quelque honneur, ou quelque charge à quelqu'un. Alicui munus, aut magiſtratum deferre. Alicui demandare adminiſtrationem, *vel*, provinciam cujuſpiam rei.

Celui qui confere un benefice. Hic Collator, oris.

CONFESSER, *avoüer ſa faute.* Culpam confiteri. Confeſſionem culpæ facere. *Liv.* Voyez *Avoüer.*

Je lui feray confeſſer ſa faute. Admiſſi ab illo peccati confeſſionem extorquebo, eliciam, exprimam. Eum, ad culpæ confeſſionem adducam.

Confeſſer ſes pechez à un Prêtre. Se confeſſer. Sacerdoti, ſua peccata exponere, explicare, aperire, retegere, patefacere, enunciare. Per pœnitentiæ Sacramentum animi maculas detergere, diluere, delere. Pœnitentiæ Sacramento, animi noxas expiare. Confeſſionis ſacramento, animum purgare. Sacrum confeſſionis myſterium obire. Animi ſordes, confeſſione abſtergere, eluere, abolere. Peccatorum maculas, ſacramento confeſſionis expiare. Salutari peccatorum confeſſione purgari. Vitæ noxas, confeſſione delere. Per Confeſſionis ſacramentum, exonerare conſcientiam. Confeſſione ritè faciendâ, conſcientiæ onus ponere, *vel*, deponere.

Se confeſſer generalement, faire une confeſſion generale. Voyez *Confeſſion.*

Confeſſer quelqu'un, oüir ſa Confeſſion. Alicui confitenti dare operam, aurem præbere, aurem dare, aures accommodare. Alicujus confeſſionem excipere, audire. Aliquem confitentem audire.

CONFESSEUR, *qui oüit les confeſſions.* Hic Confeſſarius, rii Adminiſter ſacræ pœnitentiæ. Exceptor ſacræ Confeſſionis.

Il eſt mon Confeſſeur. Eſt mihi à Confeſſionibus Mihi ſolet operam dare confitenti. Illo ad ſacras confeſſiones utor. Illum habeo conſcientiæ meæ judicem,

Confeſſeur, qui profeſſe la foy Chrétienne devant les Tyrans & dans les tourmens. Hic Confeſſor, oris. Qui ſummos inter cruciatus, Chriſti fidem, religionemque profitetur.

CONFESSION, *aveu.* Hæc Confeſſio, onis.

Confeſſion ſacramentale, faite au Prêtre. Confeſſio ſacra. Confeſſionis ſacramentum. Confeſſio peculiaris, *vel*, piacula. Chriſtiani ritus ſacra Confeſſio. Conſcientiæ, per ſacram Confeſſionem purgatio. (Hæc Exhomologeſis, is. *Mais ce mot eſt purement Grec. Et pourquoy recourir au Grec, lors que le Latin ne nous manque pas?*)

Confeſſion generale. Totius anteactæ vitæ Confeſſio. Peccatorum per totam vitam admiſſorum confeſſio.

Faire une confeſſion generale. Totius vitæ noxas, Confeſſione ſacra expiare. De totâ vitâ ritè confiteri. Admiſſas à puero culpas, Confeſſione ſacrâ expiare, delere, obliterare, expungere.

Oüir les Confeſſions Confitentibus aurem dare, aurem præbere. Pœnitentium confeſſiones excipere. Pro ſacro tribunali, ſontibus ſui ipſorum accuſatoribus noxas condonare. Cognoſcendi & remittendi peccata jus exercere. Judicem ſedere in pœnitentes reos. Aures præbere, conſcientiæ onus ponentibus.

CONFESSIONAL. Confeſſarii ſacrum tribunal. Confeſſarii ſedes, *vel*, ſella.

CONFIANCE. Hæc Fiducia, æ.

Une grande confiance. Hæc Fiducia, æ. Firma animi confiſio.

La confiance n'eſt rien qu'une Eſperance conſommée & fortifiée par l'opinion que l'on prend, que les choſes dont on attend du ſecours, ne manqueront pas au beſoin. Fiducia aliud nihil eſt, ac firma animi confiſio, qua certò credimus, non defutura in tempore, quæ ſperamus bona.

Une confiance trop grande, & vicieuſe. Hæc Confidentia, æ.

Il a ſi grande confiance. Tantâ confidentiâ eſt.

Avoir confiance en quelqu'un. Alicui habere fidem. Alicui fidere, confidere, credere. In aliquo fiduciam collocare. Voyez *Confier.*

Mettre ſa confiance en quelque choſe. Aliquâ re, *vel*, alicui rei confidere.

Mettre ſa confiance en Dieu. V. *Eſperance.*

J'ay confiance que ceci reüſſira à vôtre honneur. Hanc rem tibi confido magnæ laudi fore.

La confiance que j'ay en vous, me fait entreprendre cette affaire. Tuâ fiduciâ, negotium illud ſuſcipio.

Sur

Sur la confiance que j'ay en vôtre bonté. Tuâ humanitate fretus, *vel*, nixus, *vel*, confiſus.

CONFIDEMMENT, Fidenter. Confidenter. Fidenti animo.

CONFIDENCE, *grande amitié & familiarité avec quelqu'un.* Summa animorum conjunctio. Summa cum aliquo rerum omnium communicatio.

Avoir confidence avec quelqu'un, l'avoir pour confident. Habere quicum arcana omnia communices. Voyez *Confident.*

Faire confidence à quelqu'un de quelque choſe. Quidpiam alicui crêdere, committere, aperire, detegere. Alicujus rei participem alium facere.

CONFIDENT. Conſiliorum arbiter. Arcanorum particeps. Amicus fidelis, magnoque uſu probatus, & intimè conjunctus. Is, quem nihil celamus; qui nobis conſcius in omnibus eſt, cui parem, ac nobis haberi fidem volumus, quicum arcana omnia, *vel*, quicum joca, ſeria, ut dicitur, communicamus.

CONFIDENTE. Socia & particeps arcanorũ omnium.

CONFIER *quelque choſe à quelqu'un.* Aliquid alicui committere, credere, concredere. Quidpiam, alicujus fidei committere, tradere, dare, credere, mandare.

Se confier en ſes forces. Suo robore fidere. Confidere virium firmitate. Voyez *Fier.*

Se confier entierement à quelqu'un, mettre toute ſa confiance en lui. Dare alicui animum ſuum. Dare ſe alicui. Se ſuáque omnia cuipiam credere.

Confiez-vous en lui. Da te homini. Te illi crede ac committe.

Se confiant, ou s'étant confié en ſon credit. Auctoritate fretus, fiſus, confiſus, nixus.

Il ſe confioit en la bonté de ſa cauſe. Cauſæ confidebat.

Un homme qui ne ſe confie qu'en lui-même. Sibi uni fidens. Conſilio, prudentiáque fidens ſuâ.

Celui en qui je me confiois. Ille, cui, *vel*, quo anteà confidebam.

CONFINER, *aboutir en même endroit.* Coïre. Concurrere.

La vigne confine ce pré. Vinea huic prato eſt confinis. Vineæ, pratique fines ſunt communes. Vineæ & prati oræ coëunt, concurrunt, continentes ſunt.

¶ *Confiner quelqu'un dans un certain lieu.* Aliquem certis finibus tranſcribere. Alicui ſedem certo ambitu definire, determinare. Quempiam compingere in aliquem locum.

Confiner quelqu'un dans une priſon. Aliquem in cuſtodiam dare, carceri mancipare, in carcerem detrudere, tenebris, vinculiſque mandare.

Il a été confiné dans un deſert. In ſolitudinem relegatus eſt, deportatus eſt, amandatus eſt.

CONFINS, *frontiere.* Hæc Confinia, orum, *vel*, ium, Hoc Confinium, nii.

La France & la Flandre ont les mêmes confins. Francia & Belgium, communes habent fines, eadem habent confinia. Franci & Belgæ ſunt confines.

Mettre les confins d'un terroir. Agri fines terminare. Agrum definire, determinare, terminis definire, determinare finibus.

CONFIRE *des fruits au miel, ou au ſucre.* Fructus melle, aut ſaccharo condire. Poma, ſacchari conditione mitigare, conditurâ manſuefacere.

Des fruits propres à confire. Fructus condimentarii, conditanei, condititii.

CONFIRMATION. Hæc Confirmatio, onis.

Sacrement de Confirmation. Sacra Confirmatio. Sacramentum Confirmationis.

Recevoir le ſacrement de Confirmation. Sacro Confirmationis oleo inungi. Imbui ſacro chriſmate.

CONFIRMER *ce qu'on dit, par de tres-bonnes raiſons.* Quod dicitur, validiſſimis rationibus confirmare, ſtabilire, firmare, roborare.

Confirmer, approuver autoriſer. Aliquid approbare, *vel*, ratum habere.

M'eſtant bien confirmé en mon deſſein. Cum in ſuſcepto conſilio obfirmaſſem animum. Voyez *Affermir.*

Ils ſe confirmerent en la creance qu'ils avoient. Obfirmarunt animum in opinione conceptâ.

Confirmer les bons par ſon éloquence. (*d'Ablancourt.*) Oratione bonorum animos confirmare, corroborare. Voyez *Courage, donner courage.*

¶ *Confirmer quelqu'un, lui donner le Sacrement de Confirmation.* Alicui Sacramentum Confirmationis impertiri. Aliquem, ſacro Confirmationis oleo inungere, imbuere.

CONFISCATION *de biens.* Addictio bonorum, fiſco.

J'ay eu la confiſcation de ſes biens. Illius ſector fui. Ejus bona fiſco adjudicata, *vel* addicta, fuere mihi cõceſſa.

CONFISEUR, CONFISSEUR. Fructuum conditor. Dulciarius conditor. Hic Condimentarius, rii.

CONFISQUER *les biens de quelqu'un.* Alicujus bona, fiſco addicere, fiſco adjudicare, in publicum addicere. Multare aliquem bonis. Bona alicujus, *vel*, Aliquem confiſcare. *Suet.*

Confiſquer ſes biens, commettre une faute, pour laquelle nos biens ſoient confiſquez. Fiſco, *vel*, Principi, bona ſua committere. In commiſſi cauſam, *vel*, in commiſſi noxam, apud Principem cadere bonis. Committere, ut ſua bona fiſco addicantur.

Une ſanté confiſquée, un corps confiſqué. Valetudo perdita, afflicta, profligata. Vires afflictæ profligatæ, effetæ. Corpus ſenio aut morbis confectum.

CONFIT. Conditus, a, um. Conditione mitigatus. Conditura manſuefactus.

CONFITURES. Hæc Condimenta, orum. Hæc Salgama, orum.

Confitures au ſucre. Salgama ſaccharo condita. Fructus, flores, & alia, ſaccharo condita. Hæc Cupedia. Dulciaria. Bellaria, orum. Hæ Cupediæ, arum.

Confitures ſeches & liquides. Salgama ſicca, liquidiq.

Noms de quelques Confitures.

Noix confites au ſucre & au miel. Nuces ſaccharo, & melle conditæ.

Conſerve de roſes. Roſacea ex ſaccharo compoſitio. Sacharea Roſa.

Pâte de Gene. Genuenſe ſalgamum.

Maſſe pain. Panis ſaccharites.

Dragée. Paſtillus ſaccharеus.

Muſcadin. Saccharei globuli, moſcho inodorati.

Anis ſucré. Saccharеum anîſum.

L'écorce de citron. Cortex citrius ſaccharеus.

Orangé, Aureum malum ſaccharo conditum.

Macarron. Artolaganus ex ſaccharo & amygdalâ.

Biſcuit, fait de ſucre & d'œufs. Cruſtulum dulciarium. Copta dulciaria, æ.

CONFITURIER. *faiſeur de confitures.* V. *Confiſeur.*

CONFLAGRATION Conflagratio. Exuſtio onis.

CONFLANS, *nom de pluſieurs villes.* Hæc Confluens, tis. Hi Confluentes, ium.

Qui eſt de Conflans. Confluentius. Confluentinus, a, um.

CONFLICT. Hæc Confliction, onis. Hic Conflictus, us.

Conflict de juriſdiction. Juriſdictionis conflictus.

CONFLUENCE, *ou Conflant, ville d'Allemagne* Hæc Confluentia, æ. Confluës Rhenus. Confluens Moſella.

CONFLUENT. *Le confluent de deux rivieres, lors qu'un fleuve entre dans une autre.* Hic Confluens, tis. Hi Confluentes, ium.

CONFLUER Confluere.

CONFONDRE, *mêler enſemble.* Rem re permiſcere, *vel*, cum re alia permiſcere, confundere.

¶ *Confondre quelqu'un, lui jetter la confuſion ſur le viſage.* Quempiam gravi pudore ſuffundere; ingenti verecundiâ percellere; animo gravillimè perturbare. Alicui pudorem incutere, ruborem elicere.

Il m'a confondu, je n'ay ſceu que lui répondre. Me ſic animo perturbavit, ità me pervertit, ità me percellit, ut quid contrà reſponderem, non habuerim.

CONFORME *à quelque choſe.* Alicui rei congruens, conſentiens, conveniens, conſentaneus, a, um.

Ce genre de vie eſt tres-conforme à la nature. Hic ſtatus vitæ eſt è naturâ maximè.

La fin eſt conforme au commencement. Principio, finis conſentit, congruit, cohæret, concordat, reſpondet, conſentaneus eſt. Cohærent inter ſe aptiſſimè, extrema cum primis. *Cic.*

Le diſcours qu'il me tint de Publius, étoit fort conforme à vos lettres. Valdè ejus ſermo de Publio, cum tuis literis congruebat.

Cela eſt conforme à mon humeur. Hoc, cum ingenio meo conſentit.

Perſonne du monde n'a des ſentimens ſi conformes aux miens. Nemo in terris eſt mihi tam conſentientibus ſenſibus.

CONFORMEMENT. Congruenter. Convenienter. Conſentaneè.

Parler conformement au temps. Ad tempus aptè, *vel*, accommodatè dicere.

Il parle conformement à mon deſir. Ad voluntatem meam loquitur.

Conformement à l'Edit du Roi. Juxtà Regis edictum.

Vivre conformement à la raiſon. Congruenter rationi, convenienterque vivere. Ex rationis præſcripto. Ex rationis diſciplinâ vitam agere.

CONFORMER *une choſe à une autre.* Rem, rei alteri accommodare. Unum ad aliud dirigere, aptare.

Se conformer à la volonté de quelqu'un. Ad alterius arbitrium ſe componere, Ad alterius voluntatē ſe conformare. Se ſuaq; fingere ac dirigere ex alienâ voluntate. Ad alterius nutum flectere ſe. Ad alterius nutū ſe fingere & accommodare. V. *Volonté. Condeſcendre.*

CONFORMITE', *convenance.* Hæc Conſenſio, onis. Hic Conſenſus, ûs. Hæc Convenientia, æ.

Le bon-heur conſiſte en la conformité de nôtre volonté à celle de Dieu. Felicitas, in accommodatione, *vel*, compoſitione voluntatis noſtræ ad divinam ſita eſt.

CONFORT, *aide.* Hoc Subſidium. Auxiliū. Præſidiū, ii.

Donner confort à quelqu'un. Auxilio eſſe cuipiam. Alicui ſubſidium afferre. V. *Aider.*

Confort, conſolation, Hæc Conſolatio, onis. Hoc Solatium, tii.

CONFORTATIF. Recreans. Reficiens. Corroborans. Vires dans.

CONFORTER, *fortifier.* Roborare. Corroborare. Recreare, ſolatio levare aliquem. Alicui eſſe auxilio, venire auxilio, ſubſidium afferre. V. *Aider.*

Conforter, conſoler un affligé. Mœrentem conſolari, recreare, confirmare. Afflictum erigere. Jacentem excitare. Mœſto, conſolationem adhibere.

CONFRERIE. Hæc Sodalitas, atis. Hoc Sodalitium ii.

Dreſſer une Confrerie. Sodalitatē inſtituere, cōſtituere.

CONFRERE. Hic Sodalis, is.

CONFRONTATION *de témoins.* Teſtium cum reo commiſſio. Teſtium ac rei commillio, contentio, compoſitio.

CONFRONTER *un témoin au criminel.* Teſtator, *vel*, Aliquem pro teſtimonio dicturum, reo producere, coram objicere, opponere, committere. Teſtem ac reum, inter ſe committere. Reum cum teſtibus componere.

Confronter la copie avec l'original. Exemplum cum archetypo conferre, comparare, committere, contendere.

CONFUS, *mêlé, broüillé.* Confuſus, permiſtus. Perturbatus, a, um.

Un diſcours confus. Oratio confuſa & perturbata.

Confus en ſes penſées & dans ſes diſcours. Confuſæ mentis & perturbati ſermonis homo.

Confus, troublé. Confuſus. Turbatus Perturbatus, a, um.

Confus, chargé de honte. Pudore obrutus, oppreſſus perculſus, ſuffuſus, a, um.

Confus & honteux. Pudore confuſus. Verecundiâ ſuffuſus. Pudore abjectus, *vel*, dejectus. Ore ac animo confuſus. Vultu ac mente turbatus. Pudore ac mœſtitiâ ſuffuſus.

Cette réponſe le rendit fort honteux & confus. Illa reſponſio, elinguem & obſtipum defixit hominem. Hoc audito reſponſo, verecundia dejectus obticuit, pudore abjectus obmutuit.

CONFUSEMENT, *ſans ordre.* Confuſè. Perturbatè. Permixtè. Indiſtinctè. Incompoſitè.

CONFUSION, *deſordre.* Hæc Confuſio, onis. Hæc Perturbatio, onis.

Confuſion, honte. Hic Pudor, oris. Hæc Verecundia, æ.

Ceci me donne bien de la confuſion. Res illa magnum mihi pudorem affert, *vel* incutit; magno me afficit pudore.

Jetter de la confuſion ſur le viſage de quelqu'un. V. *Confondre.*

Je le dirai à ma confuſion. Magno cum pudore meo dicam.

CONFUTATION. Hæc Confutatio, onis. Hæc Refutatio, onis.

CONGE', *permiſſion.* Hæc Facultas, atis. Hæc Venia, æ. Hic Permiſſus, ûs. Hic Conceſſus, ûs.

Donner à quelqu'un congé de parler. Alicui, loquendi veniam dare, facultatem dare, poteſtatem concedere, licentiam concedere, poteſtatem facere, copiam & poteſtatem facere, copiam facere, facultatem largiri. Alicui permittere, *vel*, concedere, ut loquatur.

Demander ſon congé, congé de s'en aller. Petere abeundi veniam. Poſtulare commeatum. Petere miſſionem.

Cet ambaſſadeur ayant eu ſon audiance de congé. Cum is Legatus petiiſſet à Principe neque impetraſſet abeundi veniam. Poſtulatâ à miſſione, *vel*, impetrato commeatu, *vel*, Factâ ſibi abeundi copiâ, &c. Cùm valè Principi dixiſſet Legatus.

Obtenir ſon congé. Commeatum impetrare.

Donner congé à quelqu'un de s'en aller Alicui dare abeundi veniam. Dare Commeatum poſtulanti. Petenti miſſionem dare. Facere copiam diſceſsûs.

Congé donné au Soldat, avec charge de revenir. Hic Commeatus, ûs.

Congé donné au Soldat pour toûjours Hæc Miſſio, onis. (*ſi c'eſt par ſa faute.*) Ignominioſa miſſio. (*ſi c'eſt pour ſon merite.*) Honoraria miſſio. (*ſi c'eſt à cauſe de maladie.*) Miſſio cauſaria.

Je l'ay fait avec vôtre congé. Id feci tuâ veniâ, tuo conceſſu, tuo permiſſu.

¶ *Congé, vacance.* Hæ Feriæ, arum. Hæc Vacatio, onis.

Demain les Ecoliers auront congé. Cras Scholæ vacabunt, ceſſabunt, feriabuntur, otiabuntur. Gymnaſium ab lectionibus feriabitur, ab exercitationibus vacabit.

On donnera demain congé. Craſtinâ die, feriæ, ſcholis indicentur. Literarium ſcholis erit juſtitium.

* *Congé, eſcape ou retraite, ou apophyge, (terme d'architecture.)* Voyez *Apophyge.*

CONGEDIER *quelqu'un.* Aliquem mittere, dimittere. miſſum facere, ablegare, ab ſe dimittere.

Congedier des troupes. Exercitum dimittere, *vel*, miſſum facere. Copiis militaribus miſſionem dare.

Congedier l'aſſemblée. Concionem dimittere.

Ayant congedié l'aſſemblée. Dimiſſo atque ablegato concilio.

CONGELER, *faire congeler.* Aliquid gelare, congelare.

L'huile ſe congele par le froid. Oleum frigore gelatur, congelatur, conglaciat, congelat.

Congeler, faire cailler, faire épaiſſir. Aliquid congelare, coagulare, cogere.

Se congeler, ſe cailler. Congelare. Conglaciare. Concreſcere. Cogi. Coire.

CONGELE', *caillé, épaiſſi.* Coactus. Concretus. Congelatus. Coagulatus, a, um.

CONGELATION. Hæc Coactio Concretio. Coagulatio,

latio. Congelatio, onis.

CONGRATULATION. Hæc Gratulatio, *vel*, Congratulatio, onis.

CONGRATULER *quelqu'un, le feliciter, ſe réjoüir avec lui de quelque choſe. (M. Mezerai) dit auſſi Congratuler à quelqu'un.* Alicui, aliquam rem, *vel*, aliquâ re, *vel*, de aliquâ re gratulari, congratulari.

CONGRE, *poiſſon.* Hic Congrus, *vel*, Conger, gri.

CONGREGABLE. Congregabilis, le, lis.

CONGREGATION, *aſſemblée.* Hic Cœtus, ûs. Hic Conventus, ûs. Hoc Concilium, lii.

Congregation, Confrerie. Hæc Sodalitas, atis. Hoc Sodalitium, tii.

Congregation, le lieu de l'aſſemblée. Hoc Sodalitium, tii.

Avoir ſoin de la Congregation. Sodalitium regere, adminiſtrare. Sodalitio præeſſe, eſſe præfectum, *vel*, præpoſitum.

Celui qui eſt de la Congregation. Hi Sodalis, lis.

Eſtre reçû en la Congregation. In numerum ſodalium adſcribi, ablegi, referri.

CONGREGER, *aſſembler.* Cogere. Congregare.

CONGREZ *pariement du mâle & de la femelle (d'Ablancourt.)* Hic Congreſſus, ûs. Hæc Coïtio, onis.

CONJECTURE. Hæc Conjectura, *vel*, Conjectio, nis.

Conſiſtant en conjecture. Conjecturalis, le, lis.

Deviner par conjecture. Aliquid conjecturâ augurari, aſſequi, colligere, deprehendere.

Je tire delà une conjecture. Ex illâ re conjecturam duco, ſumo, capio, traho.

On ne peut former aucune conjecture ſur ces choſes. Hæc extra conjecturam ſunt. Minime à conjectura pendent. De his, nihil certò poteſt colligi. Nulla conjectura fieri poteſt. Conjector eſſe nemo poteſt. Difficilis admodum conjectura, incerta & obſcura divinatio eſt.

La conjecture que j'en ai, eſt fondée ſur une concurrence de choſes qui toutes y contribuent Multa concurrunt ſimul, quibus conjecturam hanc nunc facio.

CONJECTURER *une choſe d'une autre.* Aliquid ex alio conjicere, conjecturam facere, conjecturam ducere, *vel*, ſumere.

Conjecturer quelque choſe. Aliquid conjicere, conjecturare, opinione augurari. Aliquid conjectura augurari, proſequi, aſſequi, judicare, proſpicere, intelligere, trahere. Ad aliquid conjecturâ rapi.

Sa mine me fait conjecturer beaucoup de choſes. Multa ex ipſius vultu conjicio. Multam mihi conjecturam offert, tacita hominis figura.

Je conjecture par moi-même, que vous n'euſſiez pas agréé ſa harangue. Tuo haud arriſuram fuiſſe ingenio, ejus concionem, conjecturam de meo facio.

Celui qui conjecture. Hic Conjector, oris.

CONIMBRE, *ville de Portugal.* Hæc conimbrica, æ.

Qui eſt de Conimbre. Conimbricenſis, ſe, is.

CONJOINT. Conjunctus. Connexus. Copulatus, a, um.

CONJOINDRE *deux choſes.* Duas res jungere, conjungere. Connectere, copulare unam rem cum aliâ. Rem, alteri rei conjungere, connectere.

CONJOINTEMENT. Conjunctè. Conjunctim.

CONJONCTION. Conjunctio. Connexio. Copulatio, onis.

CONJONCTURE. Temporis ratio. Rerum concurſus, ûs. Rerum ſtatus, ûs.

Dans cette conjoncture, il falloit diſſimuler. Hoc ſtatu rerum. In hoc rerum concurſu diſſimulandum fuit. Eo in articulo rerum, cedendum fuit tempori. Ut, res ſeſe habebant, habenda fuit ratio temporis.

Ce fut une mauvaiſe conjoncture. Sanè periculoſus ille fuit deterrimúſque rerum concurſus.

CONJOUIR, *ſe conjoüir avec quelqu'un de ſon bonheur.* Alicui felicitatem, *vel*, de felicitate gratulari, congratulari. V. *Congratuler. Feliciter.*

Se conjoüiſſant. Gratabundus. Gratulabundus, a, um.

CONJOUISSANCE. Gratulatio. Congratulatio, onis.

J'ai reçu des conjoüiſſances. Mihi facta eſt gratulatio.

CONJUGAISON. Hæc Conjugatio, onis.

CONJUGAL. Conjugalis, le, lis. Maritalis, le, lis.

L'amour conjugal. Amor maritalis.

Le lien conjugal. Jugale vinculum.

CONJUGUER *un verbe.* Verbum cõjugare, inflectere.

CONJURATION, *conſpiration.* Hæc Conjuratio, onis. Hæc Conſpiratio, onis.

¶ *Conjuration, priere.* Hæc Obſecratio, onis. Hæc Obteſtatio, onis.

Conjuration, Exorciſme. Hic Exorciſmus, mi. Dirum carmen imprecationum in Dæmonem.

CONJURÉ, *qui a conſpiré.* Conjuratus, a, um.

CONJURER, *Conſpirer contre quelqu'un.* Contra aliquem conjurare, facere conjurationem. V. *Conſpirer.*

¶ *Conjurer, prier quelqu'un.* Aliquem obſecrare, obteſtari, orare etiam atque etiam, orare atque obſecrare, obſecrare atque obteſtari: V. *Prier.*

Conjurer Exorciſer. Voyez *Exorciſer.*

CONJUREZ, *ceux qui ſont d'une conjuration.* Hi Conjurati, orum. (Hi Conſpirati, orum. *Sueton.*)

CONNETABLE, *General perpetuel des Armées de France.* Rei bellicæ ſummus Præfectus ac magiſter. Regiorum exercituum ſupremus Magiſter, *vel*, Præpoſitus. Francicorum exercituum Imperator perpetuus. Militaris rei Gallicæ perpetuus Prætor. *Connêtable, c'éteit autrefois le Grand Ecuier de France.* Regii ſtabuli Comes, *vel*, Magiſter.) Vulgò Conneſtabilis, *vel*, Comeſtabilis, is.

CONNETABLERIE, *Connêtablie, charge de Connêble.* Supremæ bellicæ rei Gallicanæ præfectura. Militaris rei Francicæ Magiſterium. Imperium perpetuum regiorum exercituum.

CONNETRE. Voyez *Connoitre.*

CONNEXE, *joint.* Connexus. Nexus. Aptus, a um.

CONNEXION, CONNEXITÉ. Hæc Cõnexio, onis. Hic Connexus, us. Hic Nexus, ûs. Hæc Cognatio, nis.

Il y a une certaine connexion entre les Arts. Artes cognatione quadam continentur.

CONNIL, *Lapin.* Hic Cuniculus, li. Lepus cunicularius.

CONNILIER, *clapier de connil.* Cunicularium vivarium.

CONNIVER. Conniveo, ere. Diſſimulare.

CONNIVENCE. Conniventia. Diſſimulatio.

CONNOISSABLE. Quod cognoſci poteſt. Quod cadit ſub judicium.

CONNOISSANCE. Hæc Cognitio, onis. Hæc Notitia.

S'appliquer à la connoiſſance de quelque choſe. Ad alicujus rei cognitionem transferre ſe, transferre ingenium.

Nous avons naturellement quelque connoiſſance de ces choſes. Imbuti ſumus harum rerum cognitione aliquâ. Habemus in animo inſitam informationem quandam harum rerum. Rerum hujuſmodi, quaſi adumbratas quaſdam intelligentias, animo ac mente concipimus. In noſtris animis, iſtarum rerum notitiam impreſſit ipſa natura. Nobis innata harum rerum notitia eſt. A naturâ nobis indita, ingenita, inſita eſt harum rerum intelligentia.

Nous avons pui'é ces connoiſſances dans ces Auteurs. Studia, doctrinam, artes illas, ab illis auctoribus hauſimus.

La connoiſſance des choſes à venir. Præſenſio, & ſcientia rerum futurarum.

Il tomba évanoüi, n'ayant plus de connoiſſance. Deliquio concidit, mente etiam deſtitutus.

Il eſt de mon ancienne connoiſſance. Mihi vetus cum illo neceſſitudo eſt. Eſt mihi notiſſimus. Diu cum illo familiariter ſum verſatus. Magnâ conſuetudine, ac veteri neceſſitudine uterque conjuncti ſumus.

Faire connoiſſance avec quelqu'un. Conſuetudinem, familiaritatemque cum aliquo jungere.

Lorſque nous aurons fait un peu plus de connoiſſance. Cum aliquantò familiariùs unà fuerimus. Ubi paulò

major

major inter nos neceſſitudo intercesſerit.

On n'a aucune connoiſſance aſſeurée de cette affaire. Nihil hac de re habetur comperti, nihil cogniti.

Cela étant venu en ma connoiſſance. Id cum ego comperiſſem.

Prendre connoiſſance d'un procez, s'en reſerver la connoiſſance. Litem, *vel*, de lite cognoſcere, diſceptare. Sibi ſumere, cognoſcendam litem, *vel*, diſceptandam controverſiam.

Sommaire, ou ſimple connoiſſance de cauſe. Cauſæ cognitio, ex ſimplici, nudaque formula. Litis diſceptatio, ſolemni omiſſo ritu. Levis operæ ac tumultuaria cauſæ cognitio.

Prendre connoiſſance, entrer en connoiſſance d'un crime. Cognoſcere de crimine. Inſtituere noxæ cognitionem. Inire criminis diſceptationem.

Prendre ſommaire, connoiſſance d'une choſe. Summa modò capita cauſæ breviter cognoſcere.

Condamné ſans connoiſſance de cauſe. Damnatus, indictâ cauſâ.

* *Connoiſſances des Côtes, (terme de marine,) tous les indices que l'on voit dans les routiers, que l'on eſt dans une region par la figure, les couleurs, les oiſeaux, les poiſſons, &c.* Indicia regionum, notæ, argumenta.

* CONNOISSEMENT, *reconnoiſſance par écrit que le maître d'un vaiſſeau donne à un marchand, qu'il a reçû ſes marchandiſes dans ſon vaiſſeau.* Teſtans Syngrapha acceptarum in navem mercium.

CONNOISSEUR, *qui ſe mêle de diſtinguer les choſes.* Rerum indagator, explorator, æſtimator.

CONNOITRE, *connêtre quelqu'un.* Aliquem noſcere, cognoſcere.

Je le connois. Novi hominem, (*mieux que* Noſco) Illum cognoſco, agnoſco. Mihi notus eſt.

Je le connois admirablement, je ſçai ſon humeur. Illius ſenſum pulchrè calleo. *Ter.*

Je ne le connois pas même de vuë. Illum, ne de facie quidem novi.

Je ne le connois en nulle façon. Ignotus mihi prorsùs eſt. Albus, alterve ſit ignoro.

Connoître quelque choſe Aliquid noſcere, cognoſcere, perſpicere, intelligere, habere perſpectum, habere cognitum.

Je connois les embûches que me dreſſent mes ennemis. Inimicorum inſidias cognoſco, perſpicio, ſentio, intelligo, prævideo, odoror, cerno. Inſidiæ, quas mihi parant inimici, non me fugiunt, non me fallunt, non mihi, *vel*, non me latent. Non mihi ſunt obſcuræ. Clam me non ſunt.

Toutes ces choſes me ſont connuës, je les connois clairement. Illa omnia mihi patent, mihi aperta ſunt, explorata, comperta, certa, nota, clara, manifeſta, perſpicua, apprimè cognita.

Je vous connois parfaitement. Planè teneo animum tuum. Prorsùs calleo tua conſilia. Tui omnino mihi ſenſus patent. Uſquequáque mihi pates. Tuum ingenium, mentem, voluntatem, ſtudia, rationem, conſuetudinem, undequáque comperta habeo, cumulatè perſpecta habeo, undequáque explorata, omni ex parte cognita habeo. Te intus & in cute novi. *Perſ.*

Je voudrois que vous puſſiez connoître l'affection que je vous porte. Vellem, quæ ſit in te animi mei propenſio, poſſes inſpicere, intueri, cernere. Cuperē tibi patere intimos receſſûs animi mei. Nihil mihi optatius eſt quàm ut penitiores animi mei receſſus, poſſes introſpicere, perluſtrare, diſpicere, dignoſcere. Utinam cognitum haberes ac perſpectum animum meum.

Je connois par vos lettres que vous m'aimez. Tuis literis, me à te amari intelligo, ſentio, judico, colligo.

Autant que je puis connoître par vos diſcours. Quantùm ex tuis ſermonibus poſſum colligere, animadvertere, conjecturâ conſequi, animo comprehendere.

Les choſes ſenſibles ſe connoiſſent plus aiſement. Quæ ſub ſenſum cadunt, ea cognitionem habent faciliorem, *vel*, in perfacili cognitione verſantur.

Il y a des choſes qui ne peuvent être connuës. Sunt, quæ in notitiam venire non poſſunt.

Si je pouvois connoître ces myſteres. Si horum myſteriorum cognitionem capere poſſem.

Il m'a fait connoître cela. Me adduxit in cognitionem illius rei. Illud mihi ſignificavit, declaravit, aperuit, detexit, explicuit, indicavit, expoſuit.

Ces choſes font connoître que vous êtes un imprudent. Ex iis magna ſignificatio fit, te imprudentiſſimum eſſe.

Le jour fit connoître, que les ennemis s'étoient enfuis. aperuit lux fugam hoſtium.

Je lui ferai connoître à qui il ſe prend. Faciam, ut intelligat, quem laceſſat.

Je lui ferai connoître ma fidelité. Fidem illi probabo meam.

Se faire connoître, ſe donner à connoître. Prodere ſe. Noſcendum ſe dare. Cognoſcendum ſe præbere. Deſpiciendum ſe proponere Sui noſcendi cauſam præbere.

Il a vécu parmi nous, ſans ſe faire connoître. Nobiſcum familiariter verſatus eſt, nec tamen ſe noſcendum prabuit; nec tamen, ut dignoſceretur, ullam ſui copiam fecit: nec tamen, ut nobis de eo conſtaret, ullam anſam præbuit.

Je me ferai bien connoître. Clariſſimis argumentis, qui ſum, declarabo, oſtendam, comprobabo.

J'ai aſſez fait connoître, combien je reſſentois le danger où il étoit. Ejus in periculo, dolorem meum ſatis ſignificavi, ſatis ſum teſtatus.

Se connoître en quelque choſe, y être entendu. Alicujus rei eſſe peritum. V. *Entendu.*

Il témoigne aſſez, combien il ſe connoit en belles choſes. Declarat ſatis, quanta ſit rerum præclariſſimarum intelligentiâ præditus; quam ſit præclarè in rerum pulchertimarum cognitione verſatus; quàm nihil illum fugiat earum rerum, quæ præclariſſimæ ſunt.

Je vous ferai connoître mon affection. V. *Marque.*

Connoître, diſcerner une choſe entre pluſieurs autres. Aliquid dignoſcere, internoſcere, ſecernere ab alio.

¶ *Connoître, avoir juriſdiction de judicature.* Habere juriſdictionem, *vel*, cognitionem juridicam. Jus cognitionis exercendæ nactum eſſe.

Connoître d'une affaire, en juger. Diſceptare. Cognoſcere aliquid, *vel*, de aliquâ re. Exercere cognitionem, *vel*, diſceptationem alicujus rei, *vel*, de aliquâ re.

Donner pouvoir à quelqu'un de connoître juridiquement. Cuipiam dare cognitionem, *vel*, juriſdictionem cujus rei.

CONNU, *ſçeu.* Notus. Cognitus, a, um.

C'eſt un homme aſſez connu pour ſa vertu; il eſt d'une vertu connuë. Homo eſt virtute cognitâ & ſpectatâ. Vir eſt notæ, probatæque virtutis. Celebri virtute clarus eſt.

Ce ſont des choſes connuës d'un chacun. Res notæ ſunt, teſtatæ, manifeſtæ, omnibus perſpectæ & cognitæ, apud omnes pervulgatæ, pervagatæ.

CONQUE, *coquille* Hæc Concha, æ.

CONQUERANT. Populorum domitor. Hoſtium victor. Expugnator urbium. Imperii propagator. Dux, egregius. Imperator invictus. Finium imperii amplificator. Adjunctor novarum provinciarum ad ſuas.

CONQUEREUR, (*Mezerai,*) *le même que Conquerant.* Voyez *Conquérant.*

CONQUERIR *de nouveaux païs.* Armis, populos ſubigere. Gentes domare. Occupare imperia. Redigere in ditionem ſuam provincias. Adjungere ad, *vel*, ſubjungere ſub imperium ſuum, urbes ac provincias. Hoſtium terras jure belli ſuas facere. Urbes, armis capere, obtinere, occupare, bello parare, quærere, comparare.

CONQUE'TE, *ce qui a été conquis.* Bello parta, (orum.) Armis quæſita. Bello comparata.

Conquêtes.

rquêtes, ſi l'on entend des Villes priſes, des Provinces ſubjuguées) Urbes expugnatæ, ſubactæ Provinciæ.

CONQUÊTER, *Conquerir.* Armis quærere. Bello acquirere. Belli jure, ſibi parare quidpiam. V. *Conquerir.*

CONQUIS Victus. Subactus. Domitus. Bello partus, a, um.

CONROYEMENT *de cuirs, de peaux.* Corii effictio. Corii politio. Pellis politura. Pellium concinnatio.

CONROYER *des peaux.* Pelles perficere. Coria effingere, perficere, polire, concinnare.

CONROYEUR. Hic Coriarus, rii. [rii.

Conroyeur des peaux menuës & deliées. Hic Alutarius,

CONSACRER *quelque choſe.* Aliquid conſecrare, dedicare. Deo conſecrare, dedicare, dicare.

Conſacrer une Egliſe. Templum dicare. *vel*, inaugurare.

Ce jour eſt conſacré à la Sainte Vierge. Hic Dies. Virgini ſacer eſt, dicatus eſt.

Conſacrer ſes travaux & ſa vie au ſalut de ſa patrie. Labores, vitámque, patriæ devovere, conſecrare. Se, pro ſalute patriæ, devovere.

Se conſacrer au ſervice de Dieu. Se totum Divino cultui dedere, devovere, addicere, dedicare.

¶ *Conſacrer le pain & le vin à la Meſſe.* Myſticis enunciandis Chriſti verbis, ejus Carnem & Sanguinem efficere. Efferendâ divinæ conſecrationis auguſtâ formulâ, panem & vinum, in Chriſti Carnem, Sanguinémque convertere. [ſana.

Hoſtie conſacrée & non conſacrée. Hoſtia ſacrâ & pro-

CONSANGUINITE'. Hæc Conſanguinitas, atis. Hæc Agnatio, onis. Propinquitas generis. Communio ſanguinis. Generis conjunctio.

CONSANGUIN. Conſanguineus, a, um.

CONSCIENCE. Hæc Conſcientia, æ. Animi, *vel*, mentis conſcientia.

Appuyé ſur le témoignage de ſa conſcience. Fretus conſcientiâ. Nixus mentis conſcientiâ.

Ma conſcience ne me reproche rien. Præclarâ conſcientiâ ſuſtentor. Conſcientia rectæ mentis, *vel*, optimæ mentis, recreor ac reficior. Conſcius mihi ſum, nihil à me commiſſum. Officii mei conſcientiâ fruor.

Lorſque la conſcience ne nous reproche point d'action méchante. Meus benè conſcia. *Hor.* Mens ſibi conſcia recti. *Virg.*

Ma conſcience ne me trouble point. Conſcientiæ fide non commoveor. Mihi conſcius ſum, nullam admiſiſſe fraudem.

Je fais plus d'état du témoignage de ma conſcience, que de tous les diſcours des hommes. Mea mihi conſcientia pluris eſt, quàm hominum ſermo. *Cic.*

Il ne faut pas, que qui que ce ſoit s'éloigne pendant toute ſa vie du travers de l'ongle, de ce que ſa conſcience luy dicte. In omni vitâ ſuâ, quemque à rectâ conſcientiâ, tranſverſum unguem non oportet diſcedere. *Cic.*

Il faut proceder en bonne conſcience; il ne faut rien faire contre ſa conſcience. Ne latum quidem unguem à rectâ conſcientia diſcedere oportet. Ab rationis præſcripto, tranſverſum unguem non oportet aberrare.

Puiſque je ſçay en conſcience, que je ſuis tres innocente en tout ceci, & qu'il ne s'y eſt rien paſſé qui ſoit indigne de moi ni d'elle &c. Quando ego, conſcia mihi ſum, à me culpam hanc procul eſſe, nec rem ullam interceſſiſſe, illâ aut me indignam, &c. *Ter.*

Le contentement interieur que nous avons d'avoir bien vécu, les témoignages de la conſcience, qui parlent en nôtre faveur, & le ſouvenir de nos bonnes actions ſont infiniment agreables. Conſcientia benè actæ vitæ, multorúmque benefactorum recordatio jucundiſſima eſt. *Cic.*

En quelle conſcience niez-vous cela? Quâ fide; quâ rationis lege id negas?

Un homme de bonne conſcience. Vir probus, optimæ, probatæ, ſinceræ fidei homo, æqui ac recti amans.

En tout il agit de bonne conſcience. In omnibus ſinceri fide, ex rectæ conſcientiæ vel ex æqui ac recti legibus agit, nullâ in re a ſinceri fide, ab æqui ac recti legibus diſcedit.

Sur ma conſcience je ne l'ai pas vû. Sincerâ fide aſſero, non viſum à me hominem; fide interpoſitâ hominem me vidiſſe nego. [ſcientia.

Mauvaiſe conſcience, conſcience erronée. Prava con-

Remords de conſcience. Conſcientiæ angor, ſtimulus, ſollicitudo. Mentis cruciatus, ûs.

La conſcience le remord, le tourmente. lui reproche ſes crimes, ne lui donne point de repos, le trouble, le preſſe, l'accable. Conſcientiâ mordetur, cruciatur. Illum conſcientiæ maleficiorum ſtimulant. Conſcientiæ angore concitatur, vexatur, opprimitur. Conſcientiæ ſtimulis concitatur, perterretur, agitatur. Obſtrepente conſcientiâ ſcelerum, quieſcere non poteſt. Illum furiæ exagitant, infectantur, examinant. Furiæ facinorum vindices, illum agitant, angore conſcientiæ, & fraudis cruciatu. Sollicitudines illum exedunt, conficiunt. Quocunque aſpexerit, ut furiæ, ſic ei ſuæ occurrunt injuriæ, quæ illum reſpirare non ſinunt. Scelera commiſſa percellunt ejus conſcientiam.

La conſcience m'eſt témoin de l'affection que j'ay pour vous. Quo animo in te ſim, teſtis ipſe mihi ſum, conſcius ipſe mihi ſum; teſtem habeo conſcientiam meam, teſte uti me ipſo poſſum.

Un homme ſans conſcience. Homo perfidus, impius, perverſus, improbus, nefarius, ſceleſtus, ſceleratus, qui religione non tangitur; qui nihil probi, nihil ſinceri præfert animo; in quo nullum, nec recti, nec æqui ſtudium, neque ſenſus eſt.

Jurer ſur ſa conſcience. Jurare ex animi ſui ſententiâ.

En conſcience, vous êtes l'incomparable. (*Balzac.*) Parem profectò habes neminem.

En conſcience, cela eſt ainſi. Ita profectò ſe res habet. Sic prorsùs habet res. Omnino ita eſt.

Et en conſcience, pouvois-je, &c. (*Balzac.*) Et verò. Et ſanè, poteramne, &c.

Promettre ſur ſa conſcience Suâ fide ſpondere.

Trahir ſa conſcience. Officium prodere. *Cic.*

Je fais conſcience de mentir. Mendacium, *vel*, Mentiri, religioni duco, religioni habeo. Conſcientiâ prohibeor, ne mentiar. Veror conſcientiâ, ne mentiri velim. A mentiendo, religione impedior. Mentiri, mihi religio eſt, *vel*, mihi religioſum eſt. Religio mihi eſt, quò minus mentiar.

On fait conſcience de parler ici. Hîc loqui, religio eſt.

Je me ſens obligé en conſcience. Religione me obſtrictum puto.

CONSCIENTIEUX. Religioſus, a, um. Culpam habens religioni. Noxam quamlibet religioni ducens. Quem conſcientia prohibet à noxâ. Homo juſtus & integer, caſtus & integer.

CONSCIENTIEUSEMENT. Religioſè. Ex religionis ductu & normâ. Ex rectæ conſcientiæ formulâ & præſcripto.

CONSECRATION, *dédication* Hæc Conſecratio. Hæc Dedicatio, onis.

Conſecration du pain, & du vin à l'Autel. Prolatio auguſti & divini carminis, Carnem Chriſti, ac Sanguinem efficientis. Panis & vini conſecratio.

CONSECUTIF. Hic, hæc, hoc Conſequens. Subſequens. Sequens, tis.

Durant trois jours conſecutifs. Per tres dies continuos.

Il me prie par trois lettres conſecutives. Tribus continenter epiſtolis, rogat me.

Les autres jours conſecutifs, il ſe tient caché. Reliquis conſecutis diebus delituit. [ſione.

CONSECUTIVEMENT. Continenter. Sine intermiſ-

CONSEIL, *avis.* Hoc Conſilium, lii.

Demander conſeil à ſes amis. Amicos conſulere. In conſilium adhibere. Amicos adire, conſilii cauſâ. Amicos

de ſuâ ſententia interrogare. Amicorum conſilium exquirere. Ab amicis conſilium petere. Ad conſilium amicorum confugere.

Donner conſeil Conſilium dare, afferre, impertire alicui.

Prendre conſeil d'autrui. Conſilium capere ab aliquo, *vel*, de alterius ſententiâ. Adhibere aliquem in conſilium, *vel.* ad conſilium.

Prendre conſeil touchant quelque affaire. Conſilium de re aliquâ capere, *vel*, inire.

Je ne ſçay quel conſeil prendre. Quid conſilii capiam, utram in partem me dem, neſcio. Explicare conſilium non poſſum. Suſpenſus & incertus pendeo. Nullius ſum conſilii. *Ter.*

Suivre le conſeil des autres. Aliena conſilia ſequi. Alieno conſilio uti, duci, regi. Aliorum judiciis ſtare. Aliorum parère conſiliis. Aliquo uti conſiliario.

Par mon conſeil. Meo conſilio. De meo conſilio. Me auctore.

Il l'a fait, ſans m'en demander conſeil. Fecit, me, in conſilium non adhibito. (Me inconſulto, *c'eſt le même, que.* Me inſcio, *ſans que je le ſceuſſe, ou ſans me le dire, & non pas ſans me demander conſeil.*)

J'ay pris ce biais par le conſeil de Ceſar. Eam inivi rationem, conſiliario & auctore Cæſare.

Qui a donné ce conſeil? Auctor his rebus quis eſt?

Je lui ai donné ce conſeil. Autor illi ſum de hac re.

La condition des hommes ſe peut dire malheureuſe & deplorable en pluſieurs choſes; mais particulierement en ce point, qu'on n'eſt jamais ſi avisé en ſon fait propre, qu'en celui d'autrui. Ceux qui ne prennent conſeil que d'eux-mêmes, ont comme une taye ſur les yeux, qui les empêche de voir clair. Natura mortalium hoc quoque nomine prava & ſiniſtra dici poteſt, quod in ſuo quiſque negotio hebetior eſt, quàm in alieno. Turbida ſunt conſilia eorum, qui ſibi ſuadent. *Curt.*

[Conſultatio, onis.

¶ *Conſeil, deliberation.* Hæc Deliberatio, onis. Hæc

Tenir conſeil, entrer en conſeil, pour perdre quelqu'un. De aliquo interficiendo, inire conſilium, conſultationem inſtituere, deliberationem inire.

* *Conſeil d'en haut, où ſe trouve le Roy, les Secretaires d'Etat, & ceux qu'il plait au Roy d'y appeller.* Sanctius. Secretius Conſilium.

* *Conſeil d'Eſtat ou des finances, où ſe trouvent le Surintendant & les intendans des finances* Ærarium Conſilium.

* *Conſeil d'Eſtat, ou des Parties, ou Privé, eſt auſſi celui où ſe trouve le Chancelier, où les Conſeillers d'Eſtat aſſis qui connoiſſent des Reglemens des Juges, des caſſations d'Arrêts, & autres matieres extraordinaires; & les Maiſtres des Requeſtes debout.* Conſilium recuperatorium, provocatorium.

* *Conſeil des Depêches, où ſont le Roy, les Miniſtres & les Secretaires d'Eſtat; l'on y parle des choſes étrangeres, des dons du Roy, &c.* De rebus extraneis Conſilium.

* *Grand Conſeil, où l'on connoit principalement des Benefices conſiſtoriaux, & des appellations de la Prevôté de l'Hoſtel.* Major, amplior Senatus.

* CONSEIL DE CONSTRUCTION, *aſſemblée des premiers Officiers de la marine pour faire de nouveaux Vaiſſeaux, ou radouber les autres.* Cœtus conſulentium de fabricandis aut ſarciendis navibus.

¶ *Conſeil, aſſemblée de gens pour conſulter & deliberer.* Hoc Conſilium, lii, hic Senatus, ûs. Conſultantium cœtus, ûs. Deliberantium conventus, ûs.

Conſeil de ville. Civile conſilium. Politicum conſilium. Civilis Senatus.

Tenir conſeil. Senatum habere. Conſilium habere. In Senatu deliberare, conſultare.

Conſeil, le lieu du conſeil. Senatorium conclave. Senatoria baſilica. Senatoria exhedra.

CONSEILLER, *qui conſeille.* Hic Senator, oris. Hic Conſiliarius, rii.

Conſeiller du Roi. Regius Conſiliarius. Regi à conſiliis. Regii conſilii Senator.

Conſeiller au Conſeil d'Eſtat. Conſilii publico de ſtatu Senator. Regi à ſanctioribus conſiliis.

Conſeiller au Conſeil privé. Privati Conſilii Senator. Conſiliarius privati Senatus. Regi à ſecretioribus Conſiliis.

Conſeiller du Roy, en ſes Conſeils d'Etat & privé. Regius utriuſque conſilii Senator. Regius, in publico, privatoque ſtatu Conſiliarius. Regis ab utriuſque conſiliis. (Vulgò, ſed minùs Latinè.) Conſiliarius utriuſque Conſiſtorii.

Conſeiller au Conſeil des Finances. Ærarii conſilii aſſeſſor. In ærario Senatu Conſiliarius.

Conſeiller au grand Conſeil. Majoris conſilii Senator. Amplioris ſenatus Aſſeſſor.

Conſeiller au parlement de Paris. Summæ Pariſienſis. Curiæ Conſiliarius. Senator, in ſuprema Pariſienſi Curiâ.

Conſeiller en la grand'Chrambre du Parlement. Primoris decuriæ Senator. Principis, in Senatu, decuriæ Conſiliarius.

Conſeiller à la Tournelle. In Capitalium Decuriâ, *vel*, In Quæſitorum claſſe Conſiliarius.

Conſeiller aux Enquêtes. In Colligio Inquiſitorum Conſiliarius.

Conſeiller en la Cour des Aides. Supremus Judex Tributarius. Rei Tributariæ ſummus Diſceptator. In ſeptemâ ſubſidiorum curia. Conſiliarius, *vel*, Senator.

Conſeiller en la Chambre des Comptes. In ſuprema Rationum, *vel*, Computorum curiâ. Senator, *vel*, Conſiliarius.

Conſeiller au Preſidial. In Præſidiali curiâ Senator. In præſidiali foro Conſiliarius.

Conſeiller en la Senéchauſſée de Lyon. In ſecundariæ vicis Lugdunenſis curiâ Senator.

La Charge, & l'Office de Conſeiller. Senatoria dignitas.

¶ *Conſeiller quelqu'un, lui donner conſeil.* Alicui conſilium dare, afferre, impertiri. Aliquem juvare conſilio.

Conſeiller quelque choſe à quelqu'un. Aliquid alicui ſuadere.

Que me conſeillez-vous? Quid mihi ſuades? quid mihi auctor es? Quid conſilii mihi das? Qui tuus eſt ſenſus, quæ opinio, quæ ſententia, quod judicium? Quid tibi videtur? Quid cenſes? Quid judicas? Quid mihi faciendum exiſtimas?

Je vous conſeille cela. Auctor id tibi ſum. Hoc tibi conſilii do. Mei conſilii hoc eſt. Mea eſt hæc opinio, ut id agas. Auctor tibi ſum. Tibi ſuadeo. Te hortor, ut in facias. Ita ſentio. Ita mihi videtur, ut, &c. Si me audies, mea tibi ſententia ſi probatur, hoc facies. Me auctore. Meo conſilio. De meâ ſententia, ita te geres. Si meum conſilium habet aliquid apud te ponderis, ſi alicujus eſt apud te momenti, hoc ages, hoc ſuſcipies.

Je te conſeille de fuir. Auctor tibi ſum, profugere, *vel*, ad fugiendum, *vel*, ut profugias.

Je vous conſeille de vous moquer de tous ces gens. Omnes illos, me auctore, deridebis.

Se conſeiller à quelqu'un, auprés de quelqu'un, lui demander conſeil Aliquem conſulere, in conſilium adhibere. Alicujus conſilium exquirere. Ab aliquo petere conſilium.

CONSENSE, *ville d'Italie.* Hæc Conſentia, æ.

CONSENTEMENT *à l'avis d'autrui.* Hæc Conſenſio. Aſſenſio, onis. Hic Aſſenſus, Conſenſus, ûs. Hæc Approbatio, onis. Approbantis judicii aſſenſio.

Celui qui donne conſentement Hic Aſſenſor, oris. Alicujus, *vel*, alicui rei aſſenſor.

Donner ſon conſentement à quelque choſe, l'approuver. Aliquid aſſenſu ſuo confirmare.

Suſpendre ſon conſentement Aſſenſum ſuſtinere, cohibere. Ab omni aſſenſu ſe ſuſtinere.

Tâcher de tirer le conſentement d'autrui. Alienum aſſenſum captare.

Conſentement de volonté. Hic Aſſenſus,ûs. Voluntatis, rem amplectentis aſſenſio.

Du conſentement du Magiſtrat. Bonâ Magiſtratûs veniâ,ex facultate Magiſtratûs.Ex cõſenſu.Magiſtratûs.

Conſentement à mal faire. Ad conſciſcendum ſcelus, expreſſa voluntatis aſſenſio.

Conſentement à une tentation. Expreſſa voluntatis aſſenſio, vi pellicentis illecebræ.

Il a donné conſentement à la tentation, il y a conſenti. Voyez *Tentation.*

D'un commun conſentement. Omnium judicio, approbatione ſententiâ. Conſenſione omnium. Communi conſenſu. Cunctis approbantibus, conſentientibus, annuentibus. Nemine diſſentiente.

CONSENTANT,*cõplice de quelque crime.* Noxæ affinis.Culpæ alicujus participes.Ejuſdem criminis reus.

CONSENTIR, *Eſtre tout de même avis.* Conſentire.

Tous les hommes conſentent en cela. Eâ de re, mortales omnes unâ voce, uno ore conſentiunt. Communis eſt conſenſus omnium

Conſentir à ce qu'un autre nous dit. Alicui de re quapiam aſſentiri. Accedere ad alterius judicium. Concedere in alterius ſententiam aliquâ in re, *vel*, de re.

Conſentir aux mauvais conſeils. Prava ſuadentibus aſſentiri & obſequi. Deſcendere in prava ſuadentium opinionem, atque eorum conſilium exequi.

Conſentir à une tentation. Voyez *Tentation.*

Conſentir à l'élargiſſement d'un priſonnier. Reum vinculis eximendi poteſtatem facere, veniam dare. Ut reus cuſtodiâ liberetur, permittere.

J'y conſens, je le veux, j'en ſuis content. Acquieſco. Aſſentior. Audio.

Vous ne pourrez me faire conſentir en cela. Adduci me nunquam patiar. Adducere me nunquam poteris, ut huic rei aſſentiar. Nunquam à me aſſenſum extorqueas, ut id fiat.

CONSÉQUENCE,*(en termes de Logique.)* Hæc Conſecutio,onis.Hoc Conſequens,tis.Hæc Conſequẽtia,æ.

Tirer une concluſion par une conſequence neceſſaire. Ex neceſſariâ conſecutione, concluſionem cogere, colligere, ducere, conficere.

Cette conſequence ne s'en ſuit pas. Illud minimè conſequitur, nequaquam conſectarium eſt.

La conſequence a été bien tirée de ces propoſitions. His propoſitis tenuit prorsùs conſequentia. *Cic.*

Mais cette conſequence n'eſt pas bonne. Illud verò non conſectarium eſt, ſed in primis hebes. *Cic.*

Ces conſequences ſont ſi fauſſes, qu'il eſt impoſſible, que les propoſitions dont on les tire, ſoient vraies. Ita falſa ſunt, quæ conſequuntur, ut illa, è quibus nata ſunt, vera eſſe non poſſint. *Cic.*

D'où l'on tire cette conſequence, que la volupté n'eſt pas le ſouverain bien. Ex quo efficitur, ut voluptas non ſit ſummum bonum. *Cic.*

Par la voie de conſequence. Ex ratione conſequentis Ex vi, *vel*, Ex naturâ, *vel*, Ex nexu conſequentium, Ex nexu conſequentis cum antecedente.

Je tire de là par voie de conſequence Ex ratione conſequentis, *vel*, conſequentium. Ut eſt ratio conſequentium. Ut eſt connexio conſequentium cum antecedentibus, inde colligo.

L'impunité traine aprés ſoi une mauvaiſe conſequence. Impunitati criminum conſequens eſſe ſolet pernicioſiſſima flagitiorum licentia. Impunitatem peccantiũ neceſſariò conſequitur immodica peccandi libido.

Quelle conſequence tirez vous de là Quid inde colligis? Quid infers? Quid cogis? Quid inde conficis? Quid inde concludis?

Tirer une choſe en conſequence. Ab re quapiam exemplum capere, ducere, petere, ſumere. Rem rapere, trahere exemplum.

Je vous accorde cette grace, mais ſans conſequence, mais ſans tirer à conſequence. Impetraſti à me gratiam, quàm optas, ita, ut ne hoc exemplo, debere poſtea tibi quidpiam putes. Impertitur tibi, quod poſtulas, eâ lege, ut ne huic beneficio conſequens alterum, quæſitum inde tibi cenſeas.

¶ *Conſequence, eſtime, importance.* Hoc Momentum, ti. Hoc Pondus,eris. Hoc Pretium,tii.

Une choſe de dangereuſe conſequence. Res periculoſa & lubrica. Res unde plurima mala naſci, enaſci, oriri, ſequi, manare poſſunt.

Ces choſes ſont d'une grande conſequence. Hæc magni ſunt ponderis. Hæc momentum habent non leve. Momenti ſunt non mediocris.

C'eſt une choſe de grande conſequence, de ſçavoir, &c. Permagni intereſt, *vel*, Magni momenti eſt ſcire, &c.

Cela n'étoit pas de ſi grande conſequence, qu'il fallut, &c. Hoc non erat tanti, ut oporteret, &c.

Une choſe de peu de conſequence. Res levis & inani.

De quelle conſequence penſez-vous que cela ſoit pour acquerir de l'eſtime? Hoc quanti putas eſſe ad hominum famam.

CONSEQUENT, *qui ſuit.* Conſequens. Subſequens. Sequens, tis.

Par conſequent. Ergo. Igitur. Quare.

Puiſque vous avez apris à lire, il faut par conſequent que vous apreniez à écrire. Quoniam didiciſti legere, conſequens eſt, ut ſcribere diſcas.

Il eſt vôtre ami, & par conſequent vous devez l'aider. Amicus eſt tuus, & quod conſequens eſt, *vel*, quamobrem, *vel*, quocirca, *vel*, ergo differre debes opem laboranti.

CONSERANS,*ville de Gaſcogne.* Hoc Conſeranum,i.

CONSERVATEUR. Hic Conſervator,oris.

CONSERVATION. Hæc Conſervatio,onis.

Je veille à la conſervation de la ville. Urbis ſaluti & incolumitati invigilo. Civium conſervationi conſulo.

¶ *Conſervation, ou juriſdiction de la Conſervation des Privileges Royaux, des Foires de la ville de Lion.* Lugdunenſium Nundinarum, prærogativi Juris ab Regibus conceſſi, Judiciaria Conſervatio.

CONSERVATRICE. Hæc Conſervatrix, cis.

CONSERVE, *conſervation.* Hæc Tutela,æ.

Les vaiſſeaux marchoient deux à deux de conſerve, pour aller viſiter la plage. Binæ ibant ad mutuam defenſionem naves, oram luſtraturæ.

Fruits de conſerve. Frages, ætatum ferentes; ſine vitio veteraſcentes.

¶ *Conſerve, eſpece de confiture.* Hoc Salgamum, mi. Foliatum Salgamum. Saccharo condita folia. Saccharata folia.

Conſerve de roſes. Salgamum roſaceum. Roſa condita. Roſa condita ſaccharo.

* *Conſerves, reſervoirs d'eau pour la diſtribuer en des Aqueduc ou canaux.* Hæc Caſtella,orum. *Budæus.*

**Conſerves, lunettes de conſerve, pour conſerver la vûë foible.* Conſpicilia arcendo,prohibendo lumini noxio.

* *Conſerves, ou contregardes, pieces triangulaires, parallele aux baſtions qu'elles couvrent au delà de la contreſcarpe.* Prætenta propugnaculis, triangularia munimenta.

CONSERVER. Aliquid conſervare,tueri, ſervare.

Conſerver ſa ſanté, ſe conſerver. Conſervare vires ſuas. Valetudini parcere, *vel*, ſibi tueri, valetudinem.

Se conſerver en ſanté. Præſtare ſe incolumem. Valetudini conſulere.

Conſerver ſon autorité. Dignitatem ſuam obtinere. Tueri auctoritatem.

J'ai conſervé ma patrie durans les guerres. Inter bellicos tumultus. Patriam meam conſervavi, à mœnibus ruinâ averti, ignem ab ædibus prohibui, ſacrilegia & rapinas arcui ab aris & templis, vim à fœminis, ferrũ à viris, calamitatem propulſavi ab omnibus, pelle

præſentiſſimâ rempublicam liberavi, agros & villas vaſtatione defendi.

Conſerver des fleurs contre le froid. Flores, ab frigore defendere, tueri, tutari.

CONSIDERABLE, *qui merite d'être conſideré.* Conſiderandus,a,um. Conſideratione, *vel*, Conſideratu dignus,a,um.

Que pouvoit-il faire alors, de conſiderable? Quid tum magnoperè facere potuit? *Cic.*

¶ *Conſiderable, un homme conſiderable.* Vir maximus, & ſpectatus. Vir clarus & illuſtris. Homo ſpectabilis.

C'eſt une choſe fort conſiderable. Graviſſima res eſt. Res eſt non levis. Magni momenti illud eſt.

Cette perte n'eſt pas conſiderable. Levior eſt ea jactura.

Rien ne le rendoit conſiderable que ſa nobleſſe. Nulla res eum commendabat, præter generis ſplendorem.

CONSIDERATION, *deliberation.* Hæc Conſideratio, onis. Hæc Deliberatio, onis. Accurata conſideratio.

Avec conſideration. Conſideratè.

Faire conſideration à quelque choſe. Alicujus rei habere rationem. Aliquid attendere.

Un homme qui a de la conſideration, qui prend garde à tout ce qu'il fait. Homo conſideratus, circumſpectus, prudens.

Je le feray en vôtre conſideration. In tui gratiam, *vel*, Tuâ causâ, *vel*, Propter te, *vel*, Ob meum erga te amorem ac obſervantiam (*& ſi l'on parle à quelque perſonne de qualité.*) Ob tua præclara merita, *vel*, propter meam erga te obſervantiam ſingularem, *vel*, Tuâ inductus auctoritate, & magnitudine meritorum, id faciam.

Je vous prie en conſideration de nôtre amitié. Pro noſtrâ amicitiâ te rogo.

C'eſt une perſonne à qui je dois beaucoup de conſideration. (*M. Scudery.*) Homo eſt, cujus habenda mihi eſt plurima ratio.

Si je vous ſuis en quelque conſideration. Si quid de te merui. Si quod apud te, eſt meritum meum.

Ne rien faire ſans une meure conſideration. Nihil facere non diu meditatum, & multò ante conſideratum.

¶ *Conſideration, contemplation.* Hæc Conſideratio. Contemplatio, onis.

¶ *Eſtre en quelque conſideration; en quelque eſtime.* Aliquo numero, *vel*, aliquo in numero eſſe. Aliquem locum obtinere, tenere. Aliquem exiſtimationem aſſecutum eſſe. Magni fieri.

Si vous voulez que je ſois en quelque conſideration, & que je ne ſois pas tout à fait perdu. Si me vis eſſe aliquem. *Cic.*

Depuis ce tems-là, ce grand homme ne fut en nulle conſideration. Ex eo tempore, vir ille ſummus, nullus fuit, *vel*, nullo numero fuit. *Cic.*

En quelle conſideration ſuis-je auprés de vous? Quem apud te locum, *vel*, numerum teneo, obtineo? Quo loco apud te ſum? Quanti à te fio?

Je ſuis en nulle conſideration. Nullus ſum.

CONSIDERE', *avisé.* Conſideratus,a, um. Prudens, tis. Circumſpectus,a,um.

Conſideré, homme de marque. Vir clarus, nobilis, illuſtris, ſpectatus.

Je ſuis le plus conſideré de la Cour. Priores partes habeo in aulâ, *vel*, apud Principem.

CONSIDE'REMENT, *avec conſideration.* Conſideratè. Prudenter. Cautè. Conſideratiùs. Conſideratiſſimè.

CONSIDERER *quelque choſe avec attention.* Aliquid attentiùs conſiderare, verſare in animo, agitare animo, meditari accuratiùs, ſtudiosè cogitare apud ſe, diligenter perpendere, ponderare æquiſſimâ judicii lance, attentiùs examinare, momentoque ſuo ponderare, intento animo intueri, mente animóque conſiderare, animo volvere, ſecum perpendere. Ad aliquid, animum intendere, cogitationes convertere.

Ayant bien conſideré toutes choſes. Rebus omnibus pertentatis atque perſpectis; ratione atque animo perluſtratis. Voyez *Balancer.*

Conſiderons la choſe en ſoy. Rem ipſam putemus. *Ter.*

Si vous voulez bien conſiderer tout ceci. Omnia, ſi hæc voles in animo verè cogitare. *Ter.*

Il conſidere tout. Omnia circumſpicit, *vel*, animadvertit.

Conſiderer chaque choſe à loiſir. Contemplari ſingula otiosè & conſiderate.

L'ayant conſideré depuis les pieds juſques à la tête, il fit, &c. Cùm illum penitus aſpexiſſet, fecit, &c.

Conſiderez la ſotiſe du perſonnage. Stuporem hominis attendite.

Conſiderez bien cette peinture. Attentè picturam illam intuemini.

Conſiderer, contempler. Aliquid conſiderare, contemplari, ſpeculari.

CONSIGNATION, *ou* CONSINATION, *acte de conſigner.* Hæc Depoſitio, onis.

Conſignation, choſe conſignée. Hoc Depoſitum, ti. Hoc ſequeſtrum, ſtri.

Recevoir des conſignations. Hic Sequeſter, ſtri, *vel*, ſtris. Depoſitorium, *vel*, Sequeſtrorum cuſtos. Hic Depoſitarius, ii.

CONSIGNER, *Conſiner, mettre une choſe en dépôt.* Rem deponere apud aliquem. Alicujus fidei, rem cuſtodiendam committere.

Conſiner une ſomme litigieuſe entre les mains du Receveur, durant la litiſpendance. Controverſam ſummam, apud ſequeſtrem deponere. Litigioſam pecuniam, ſequeſtro ſervandam tradere.

Celui qui conſine, le Conſignant. Hic Depoſitor, oris.

CONSIRE, *herbe de pré.* Hæc Conſolida, æ.

CONSISTANCE, *état permanent d'une choſe.* Legitimus rei modus, lege naturæ definitus. Permanens & conſtans ſtatus. Hæc Stabilitas, atis.

Les choſes du monde n'ont point de conſiſtance. Res humanæ fluxæ ſunt, incertæ, inconſtantes, caducæ, inſtabiles; nihil habent firmitatis.

Les amitiez ne peuvent demeurer dans un état de conſiſtance. Amicitiæ, ſtabiles permanere non poſſunt.

Les choſes n'ont point de conſiſtance. Quæ labuntur & fluunt, nec diutiùs ſunt uno & eodem ſtatu.

CONSISTER *en quelque choſe.* In aliquo conſiſtere.

La beauté conſiſte en la proportion des parties. In ſingularum corporis partium æquabili proportione pulchritudo conſiſtit, poſita eſt, ſita eſt, verſatur. Proportione membrorum inter ſe pulchritudo continetur. Conſtat pulchritudo ex mutuâ membrorum inter ipſa, habitudine.

La loüange conſiſte à ſçavoir garder une juſte mediocrité en toutes choſes In mediocritate laus conſidet.

La vie de l'homme conſiſte en l'union du corps avec l'ame. Vita hominis, corpore & ſpiritu continetur.

L'affaire conſiſte en cela, principalement. In hoc, rei cardo vertitur.

CONSISTOIRE, *chambre du Conſeil du Pape.* Sacrum Pontificii Senatus Conclave. Auguſta Pontificii Conſilii exedra, æ.

Conſiſtoire, les perſonnes aſſemblées dans le Conſiſtoire. Pontificii Senatûs Patres. Pontificii Conſilii Senatores. Senatus Pontificius. Sacrum Pontificis conſilium.

Il y aura demain Conſiſtoire. Cras Senatus Pontificius habitur.

CONSISTORIAL, *Decret Conſiſtorial.* Pontificium. Senatuſconſultum.

Aſſemblée Conſiſtoriale. Pontificii Conſilii Conventus, ûs.

CONSISTORIALEMENT, *en l'aſſemblée Conſiſtoriale.* In Pontificii Conſilii Conventu. Pro conſeſſu Senatus Pontificii.

Conſiſtorialement, ſelon les formalitez du Conſiſtoire. Ex formulâ Conſilii Pontificii.

CONSOLABLE. Conſolabilis, le, is.

CONSOLATEUR. Conſolator, otis. Conſolans, antis.
CONSOLATION. Hæc Conſolatio, onis. Hoc Solatium, tii. Hoc Levamen, inis. Hoc Levamentum, i.
Lettres de conſolation. Litteræ conſolatoriæ
Je n'ay qu'une conſolation. Una me conſolatio ſuſtentat. Una occurrit conſolatio.
Je trouve quelque conſolation dans mes ſouffrances. Labores mei nonnullam habent conſolationem; aliquam mihi conſolationem afferunt.
Nous n'avons point d'autre ſujet de conſolation & de contentement. Habemus aliud nihil, in quo aquieſcamus.
Je trouve toute ma conſolation & tout mon contentement dans mes livres. In libris meis conquieſco.
CONSOLATOIRE. Conſolatorius, a, um.
¶ CONSOLE, *piece ſaillante qui ſert à porter des corniches & autres choſes ſemblables.* Telamo, onis. *Celles des corniches s'appellent* Mutuli. *Celles des portes.* Protyrides. *Vitr. Celles qui ſont à trois angles.* Ancones.
CONSOLER *quelqu'un.* Aliquem conſolari. Alicui conſolationem afferre, præbere, parere. Afflictum à mœrore animum erigere, jacentem excitare, languentem confirmare. Afflictum alicujus animum reficere, recreare, levare, vindicare à dolore, abducere à curâ, avocare à moleſtiâ, abſtrahere à mœrore, liberare ſolicitudine, levare ægritudine. Alicui dolorem allevare, abſtergere, conſolatione permulcere, tollere. Labotanti animo medicinam afferre. Malè affecto animo mederi.
Cette penſee vous conſolera grandement. Hæc te non mediocriter cogitatio confirmabit, conſolabitur; levabit tuum luctum, leniet dolorem tuum, ægritudinem mitigabit.
Il n'eſt rien qui me puiſſe conſoler: ma douleur eſt inconſolable. Affectum dolore animum meum, ſanare nulla ratio valet. Nullam admittit conſolationem dolor, quo opprimor. Voyez *Inconſolable.*
Vivre vûë me conſole. In tuis oculis, in tuo ore, vultuque acquieſco. Conſpectus tuus me recreat & reficit.
Je ſuis tout conſolé, quand je vous écris. Ad te ſcribens, acquieſco.
Eſtre conſolé, recevoir conſolation. Ex aliquâ re, conſolationem capere, ſolatium reportare, ſolatio levari, conſolatione leniri, ſolatio frui, conſolatione mitigari.
CONSOLIDATION *d'une playe.* Plagæ glutinatio. Ororum plagæ conglutinatio.
CONSOLIDER, *rendre ſolide.* Aliquid ſolidare, indurare, firmare.
Conſolider, rejoindre. Aliquid glutinare, conglutinare.
Se conſolider. Solideſcere. Solidum fieri.
CONSOMMATEUR. Hic Perfector, oris.
CONSOMMATION. Hæc Abſolutio, hæc Perfectio, onis.
CONSOMMER. Abſolvere. Perficere aliquid.
Une vertu conſommée. Perfecta, cumulataque virtus. Conſummata ſapientia. *Celum.*
CONSOMME', *du boüillon.* Voyez *Conſumé*, [onis.
CONSOMPTION. Hæc Conſumptio, Abſumptio,
CONSONANCE *de voix, accord.* Hic Concentus, ûs. Hæc Concentio, onis. Hæc Symphonia, æ. Sonorum concordia.
Conſonance, convenance. Hic Conſenſus, ûs. Hæc Conſenſio, onis. Hæc Convenientia, æ.
CONSONANT. Conſonans, tis. Conſonus, a, um.
CONSONNE, *conſonante, lettre non voyelle.* Conſonans littera. [*vel*, cum aliquo conſors.
CON ORT. Hic, hæc Cõſors, tis. Alicui, *vel*, Alicujus.
Conſors, aſſociez en une même cauſe. (*M. le Maître.*) Ejuſdem cauſæ, *vel*, In eâdem causâ conſortes.
Des freres conſors, poſſedant des fonds par Indivis. Conſortes fratres. Indiviſo in patrimonio conſortes fratres. Pro indiviſo hæreditatem poſſidentes fratres.
Des freres non conſors. Fratres diſortes, *vel*, diviſam hæreditatem poſſidentes. Diſortes, diviſo in patrimonio fratres.
Conſors, qui poſſede un fond, joignant celui d'un autre. Alterius, *vel*, alteri, in continente fundo conſors, *vel*, confinis. [ſpirati, orum. *Sueton.*
CONSPIRATEURS. Hi Conjurati, orum. *Cic.* Hi Con-
CONSPIRATION, *conjuratiõ.* Flagitioſa conſpiratio. Scelerata conjuratio. In alicujus pernicie conſpiratio.
Former une conſpiration. Conjurare. Conſpirare in aliquem. Conjurationem, *vel*, Conſpirationem conflare adverſus aliquem.
Conſpiration, union des volontez. Hæc Conſpiratio, Conſenſio, onis. Animorum conſenſio. Conſpiratio animorum, eadem ſentientium, volentiúmque.
CONSPIRER, *conjurer contre quelqu'un, conſpirer ſa perte.* In aliquem conſpirare, conjurare. In alicujus necem, conſpirationem conflare. Alicui exitium moliri, peſtem machinari, perniciem ſtruere.
Ils ont conſpiré ma ruine avec ce Tyran. Cum Tyranno illo, conſociarunt conſilia peſtis mex. *Cic.* De exitio meo conjurarunt. [animo.
CONSTAMMENT. Conſtanter. Firmiter. Conſtanti
Il eſt conſtant, ne vray, que Ceſar, &c. Conſtat. Haud dubium eſt. Certum eſt Cæſarem, &c.
CONSTANCE, *fermeté d'eſprit* Hæc Conſtantia, æ. Animi firmitas. Animi robur.
Doüé de conſtance. Voyez *Conſtant.*
¶ *Conſtance, ville d'Allemagne, de Normandie & de Chypre.* Hæc Conſtantia, æ.
CONSTANT. Conſtans, tis. Firmus, a, um. Conſtans & ſtabilis. Perpetuus & firmus. Fortis & conſtans. Animus robuſtus. Qui animo infracto eſt. Qui animi firmitudinem obtinet. Voyez *Inébranlable.*
Eſtre conſtant dans ſa reſolution. In ſententiâ perſtare, perſiſtere, perſeverare, manere, permanere. In propoſito, ſuſceptoque conſilio permanere. Sententiam retinere, tueri, ſervare. Nunquam diſcedere à ſeipſo. Conſtantiam tueri. Propoſiti ſui eſſe tenacem. Firmitatem animi tenere. Conſtantiam adhibere. Firmitudinem animi obtinere. Voyez *Reſolution.*
C'eſt un homme conſtant, doüé d'une grande conſtance. Homo eſt gravis, conſtans, magnâ præditus gravitate, atque conſtantiâ. Animo eſt conſtanti & firmo, ſtabili, immutabili, gravi, minimè levi. Animo minimè fluctuat, vacillat, titubat, labitur. Nihil in eo levitatis eſt aut inconſtantiæ. Nullam in illo infirmitatè animi, nullam conſilii mutationem deprehendas.
Mon affection ſera toûjours conſtante à vôtre égard. Mea erit ſemper in te conſtans, perpetuáque voluntas.
Une vertu conſtante, inébranlable. V. *Inébranlable.*
Les Aſtres ont leurs cours conſtans & reglez. Sidera curſus certos & conſtantes habent. Per ſtatas motuum periodos aſtra terras circumeunt. Curſus ſuos conſtantiſſimè conficiunt aſtra.
¶ *Conſtant, certain.* Notus, a, um.
Il eſt conſtant, c'eſt une verité conſtante, il demeure conſtant que &c. Res eſt nota atque teſtata. Perſpicuum eſt, conſtatque inter omnes.
Des bruits aſſez conſtans, mais dont on ne ſçait pas encore l'auteur. Rumores, ſatis illi quidem conſtantes, ſed ſine auctore.
CONSTANTINOPLE, *ou Stambould.* Hæc Conſtantinopolis, is. (*autrefois.* Hoc Byſantium, tii. Nova Roma.) [ſignum.
CONSTELLATION. Hoc Sidus, eris, Conſtãs ex aſtris.
Conſtellation eſt un ſigne Celeſte, compoſé de quelques etoiles, qui ſont proches les unes des autres. Sidus, Signum eſt cœleſte, certo numero ſtellarum ſibi vicinarum compoſitum.
On comte ſoixante deux Cõſtellatiõs, mais il y en a douze principales, qu'on appelle les Maiſons du Soleil.

parce que le Soleil les parcourt toutes dans un an. Numerantur ſexaginta duo Sidera; ex his tamen duodecim celebratiora ſunt, quas *Domos Solis*, vocant, quia ſingula perluſtrat ſol ſingulis annis.

Voici leurs noms.

Le Belier. Aries.
Le Taureau. Taurus.
Les Gemeaux. Gemini.
L'Ecreviſſe. Cancer.
Le Lion. Leo.
La Vierge. Virgo.
La Balance. Libra.
Le Scorpion. Scorpius.
Le Sagittaire. Sagittarius.
Le Capricorne. Capricornus.
Le Verſe-au. Aquarius.
Les Poiſſons. Piſces.

Ces douze Signes répondent aux douze Mois de l'année; le premier à Mars, le ſecond à Avril, & ainſi des autres. Duodena illa Signa, menſibus anni duodenis reſpondent, primum Martio, ſecundum Aprili, & ſic de cæteris.

Outre les douze, dont nous venons de parler, & qui ſont dans le Zodiaque, il y en a 23. du côté du Septentrion, & 27. du côté du Midi. Præter duodena Signa Zodiaci, quæ modò muneravimus, vicena terna recenſentur in Septentrionali plaga, in Auſtrali verò vicena ſeptena.

Les Conſtellations Septentrionales, ſont celles-ci.

La petite Ourſe. Urſa minor.
La grande Ourſe. Urſa major.
Le dragon. Draco.
Cepheus. Cepheus.
Le Bouvier. Bootes.
La Couronne. Corona.
Hercule. Hercules.
La Lyre. Lyra.
Le Cygne. Cycnus.
Caſſiopée. Caſſiopea.
Perſée. Perſeus.
Le Charretier. Auriga.
Le Serpentaire. Serpentarius.
Le Serpent. Serpens.
La Fléche. Sagitta.
L'Aigle. Aquila.
Le Dauphin. Delphin.
Antinous. Antinoüs.
Le Chevalet. Equulus.
Le Pegaſe. Pegaſus.
Andromede. Andromeda.
Le Triangle. Triangulum.
La Chevelure de Berenice. Coma Berenices.

Les Conſtellations Meridionales, ſont.

La Baleine. Cetus.
Orion. Orion.
Le Lievre. Lepus.
Le Po. Eridanus.
Le grand Chien. Canis major.
Le petit Chien. Canis minor, *vel*, Canicula.
Le Navire Argo. Argo navis.
Le Loup. Lupus.
L'Hydre. Hydra.
La Coupe. Crater.
Le Corbeau. Corvus.
Le Centaure. Centaurus.
L'Encenſoir. Thuribulum.
La Couronne. Corona Auſtralis.
Le Poiſſon. Piſcis Auſtrinus.

Les ſuivantes ont été recemment découvertes.

Quæ ſequuntur, recens detecta ſunt.

La Grue. Grus.
Le Phenix. Phœnix.
L'Inde. Indus.
Le Paon. Pavo.
L'Apus. Seu Apis Indica.
La Mouche. Muſca.
Le Cameleon. Camæleon.
Le Triangle. Triangulum auſtrale.
Le Poiſſon volant. Piſcis volans.
La Dorade Piſcis Xyphias.
L'Oye. Anſer.
L'Hydre. Hydrus.

Cette partie du Firmament, qui paroit plus éclairée durant la nuit, & qu'on appelle Voye de lait, *n'eſt autre choſe, qu'un aſſemblage de petites Etoiles, que la vûë ne peut diſtinguer.* Firmamenti pars illa lucidior, quam vocant *Viam Lacteam*, aliud nihil eſt, quàm minutarum Stellarum innumera multitudo, oculorum aciem fugientium.

CONSTER, *être certain, être clair.* Conſtare. Perſpicuum eſſe. Manifeſtum eſſe. Notum eſſe atque teſtatum. conſtant.

Cela conſte par ſon témoignage. Hæc illius teſtimonio

CONSTERNATION. Hæc Trepidatio, onis. Hic Timor, *vel*, Terror, oris. Hæc Conſternatio, onis.

Eſtre dans une grande conſternation. Conſternari. Trepidare. Ingenti timore percelli. Animis conſternari

Ce qui jetta ces peuples dans la derniere conſternation. Quod eas gentes incredibili conſternatione perculit. Quod ſummum eis terrorem intulit, trepidationem injecit.

La Ville eſt dans une grande conſternation. Ingenti meta perculſa, proſtrataque civitas eſt.

CONSTIPER, *reſerrer le ventre, cauſer des obſtructions.* Alvum adſtringere, comprimere.

Les poires conſtipent. Pira alvum aſtringunt. Piris ineſt vis alvis adſtringendæ. Infra eſt piris facultas ſtyptica.

CONSTITUER, *établir.* Conſtituere. Inſtituere. Statuere aliquid.

Conſtituer un heritier par teſtament. Hæredem, teſtamento conſtituere, inſtituere, facere, ſcribere, creare.

Conſtituer par écrit une penſion annuelle à quelqu'un. Cuipiam, annuam penſionem ſcripto conſtituere, attribuere, decernere.

Conſtituer un nouveau droit. Novum jus, novam legem conſtituere, ſtatuere, condere, ponere.

Conſtituer à ſa fille ſa dot. Conjugii tabulis, dotem filiæ conſtituere.

Rente conſtituée, établie ſur quelque fonds. Annua penſio pecuniæ in prædio vectigali collocatæ. Pecuniariæ ſortis in fundo conſtitutæ annuum vectigal.

CONSTITUT, *point principal d'une écriture publique.* Hoc Conſtitutum, ti.

Clauſe de conſtitut, formule de paroles, ſous leſquelles eſt conçû le conſtitut. Conſtituti clauſula, *vel*, formula. Conſtituti concepta, legitima verba.

CONSTITUTION, *Edit.* Hoc Edictum, cti. Hæc Lex, gis. Hæc Conſtitutio, onis. Hæc Sanctio, onis.

Conſtitution de corps, complexion. Corporis conſtitutio, *vel*, affectio. Corporis habitudo, affectus, habitus, ûs. Voyez *Complexion.*

Avoir une bonne conſtitution. Eſſe firmâ corporis habitudine, optimo corporis habitu.

Conſtitution du Ciel, (Vaugelas.) Cæli ſtatus, ûs. *Curt.*

Mettre ſon argent en conſtitution de rente. Collocare pecuniam in annuarum penſionum vectigalibus fundi. Occupare nummos, obſtringendis nexu annuarum penſionum prædiis.

CONSTRUCTEUR. Hic Structor. Conſtructor. Fabricator, oris

CONSTRUCTION, *bâtiſſe.* Hæc Conſtructio. Fabricatio. Extructio. Ædificatio. Exædificatio, onis.

Conſtruction de mots. Verborum conſtructio, collocatio.

CONSTRUIRE *un bâtiment.* Ædificium extruere, conſtruere. Domum ædificare exædificare.

Conſtruire une Ville Urbem condere, *vel*, ædificare.

Conſtruire un Pont. Pontem facere, extruere. Fluvium ponere jungere.

CONSUL. Hic Conſul, lis. Politicus Magiſtratus. Politicæ rei Præfectus

Eſtre Conſul. Eſſe conſulem. Conſulatum gerere. Conſulatu fungi.

Eſtant Conſul pour la ſeptiéme fois Cùm ſeptimum Conſulatum gereret. Cùm eſſet ſeptimùm Conſul.

Marius fut ſept fois Conſul. Septies Conſul fuit Marius.

Du tems que Sulpice & Marcel étoient Conſuls. Sulpicio & Marcello Conſulibus.

Qui a été Conſul l'année precedente. Hic Exconſul, is.

L'âge qu'il falloit avoir pour être Conſul parmi les Romains c'eſt à dire, quarante trois ans. Ætas Conſularis.

CONSULAIRE, *qui a été Conſul* Hic Conſularis, ris. Vir Conſularis.

Conſulaire, appartenant à Conſul. Hic, hæc Conſularis. Hoc Conſulare.

CONSULAIREMENT. Conſulariter.

CONSULAT. Hic Conſulatus, ûs. Dignitas Cõſularis.

Durant mon Conſulat. Me Conſule. Conſulatu meo. Dum geterem conſulatum.

CONSULTANT, *qui conſulte.* Hic Conſultor, oris.

Avocat

Avocat conſultant, qui eſt conſulté. Advocatus, de jure, domi respondens. Cauſidicus, domi, reſpondens Conſultoribus.

CONSULTATION, *deliberation, conſulte.* Hæc Conſultatio, onis. Hæc Deliberatio, onis.

On ſera conſultation ſur ce point. Hac de re habebitur deliberatio: conſilium inibitur. Illa res veniet in conſultationem & deliberationem.

CONSULTER, *deliberer.* De aliquâ re conſultare, deliberare, conſulere, deliberationem habere, inire conſilium.

Ils conſultent entre-eux, ils deliberent ſur ce qu'ils ont à faire. Quid agant, conſulunt.

Il conſulte en ſoy-même ce qu'il doit faire. (*Vaugelas.*) Quid agat, ſecum ipſe agitat. Quid conſilii capiat, animo verſat, in animo verſat, cum animo volvit.

¶ *Conſulter quelqu'un.* De aliquâ re, quempiam conſulere, quempiam adhibere in conſilium, ad aliquem referre, ab aliquo petere conſilium, alicujus conſilium exquirere. Quidpiam referre ad alium.

Sa ſuperſtition l'a porté à conſulter les devins. Vates adhibuit à ſuperſtitione animi.

Répondre à ceux qui nous conſultent. Conſulentibus reſpondere.

Conſulter ſon Avocat. Patronum, de causâ conſulere. Jus cauſæ, patrono excutiendum deferre.

CONSULTEUR. Hic Conſultor, oris.

CONSULTRICE. Hæc Conſultrix, icis.

CONSUMANT. Hic Conſūptor. Hic Confector, oris.

Le feu conſumant toutes choſes. Omnium rerum confector, *vel*, conſumptor ignis.

La vieilleſſe conſumant tout. Cujuſcumque rei confectrix vetuſtas.

CONSUMÉ. Conſumptus. Abſumtus, a, um.

¶ *Conſumé, jus exprimé d'une chair ſucculente & bien boüillie.* Decoctum carnei cremoris, *vel*, floris. Decoctum ex cremore, *vel*, flore carneo. Decoctum expreſſum ex ſucco carnis.

Ce malade n'uſe depuis long-tems que de conſumez. Jam pridem æger, mero cremoris carnei decocto fovetur.

CONSUMER. Aliquid conſumere, abſumere, cōficere.

Conſumer ſon bien en débauche. Patrimonium luxu, conviviis, ludis abſumere, conſumere, decoquere, diſſipare, dilapidare, obligurire.

Conſumer ſa vie, ſon tems en joüant. Ludis, omnem ætatem, omne tempus conſumere, abſumere, terere, conterere.

Le tems conſume tout. Tempus omnia conficit, conſumit, delet, extinguit, corrumpit. [hauſit.

La flamme en a conſumé pluſieurs. Multos flamma.

CONTABLE, *debiteur, obligé, à rendre conte.* Hic Debitor, oris. Qui eſt in alicujus ære. Qui eſt in nominibus cujuſpiam. Alicujus nomen. Reddendæ rationi obnoxius.

Si l'on me vouloit faire contable de ces choſes. Si me harum rerum reddendæ rationi obnoxiū eſſe vellent.

Vous ſerez contable de tous ces maux. Tibi adſcribentur, accepta referentur mala hæc omnia. Horum malorum cauſa in te conferetur.

CONTAGIEUX. Contagioſus, a, um.

Contagieux, peſtilent. Peſtilens, tis. Peſtifer, a, um.

CONTAGION, *infection, qui ſe communique en touchant.* Hæc Contagio, onis. Hoc contagium, ii. Hæc Contagens, tis. Voyez *Peſte.*

CONTAMINER, *ſoüiller.* Contaminare. V. *Soüiller*

CONTANT, *argent contant.* Præſens pecunia. Numerata pecunia.

Payer, acheter argent contant. Præſenti pecuniâ, vel, Numeratâ pecuniâ, *vel.* Numeratò ſolvere, emere.

CONTANT, *ſatisfait.* Voyez *Content.*

CONTENTEMENT. Voyez *Contentement.*

CONTANTER. Voyez *Contenter.*

CONTAT, *ou Comté d'Avignon*, *Contat Venaiſſin.* Comitatus Avenionenſis, *vel*, Comitatus Venaſcinus.

CONTE, *Seigneur Haut Juſticier.* Hic Comes, itis.

CONTESSE. Hæc Comes, itis. (Comitiſſa, *eſt un mot qui peut paſſer.*)

CONTE' *Seigneurie.* Hic Comitatus, ūs. Comitis ditio.

CONTE, *ou compte, nombre.* Hic Numerus, ri.

Ils ſont deux cens de conte fait. Ducenti numero ſunt. Ducenti omnino ſunt.

Je ne trouve pas mon conte en la ſomme que tu viens de me rendre. In eâ pecuniæ ſummâ, quàm mihi reſtituiſti modò, non deprehendo debitum nummorum numerum. In eâ ſummâ deſidero aliquid.

Cela n'eſt pas du conte. Id extra numerum eſt, *vel*, non eſt ex illo numero.

Je trouverai bien mon compte en cela. Non erit hoc alienum rationibus meis.

Il n'y a pas trouvé ſon conte, (*par metaphore.*) *Son eſperance l'a trompé.* Sua eum ſpes fefellit. Ei res non ceſſit ex arbitrio.

Il ſe trouve fort loin de ſon conte Longè aberravit, erravit, opinione falſus eſt. Aliter cecidit quàm putarat. Sua illum fefellit opinio.

Il a ſon conte, il eſt content. Ejus animo factum eſt ſatis. Ei res cedunt ex arbitrio. Ei res fluunt ad voluntatem. Ei benè eſt.

¶ *Conte, denombrement.* Hæc Numeratio. Enumeratio. Recenſio, onis.

Conte, ſupputation Hæc Ratio, onis. Hæc Computatio, onis.

Conte du mois, du deſpenſé Ratio dati. Ratio expenſi.

Conte du receu, de la recette. Ratio accepti.

Livre de conte. Rationum codex. Rationarius liber Tabulæ accepti & expenſi.

Mettre ſur le livre de conte, ce que nous devons, & ce qui nous eſt deu; le nom de nos debiteurs & des creanciers. Facere nomen, *vel*, nomina. Referre in rationum tabulas, aliquid ſibi ab alio; aut alteri, ab ſe deberi.

Contes du Maître de l'Hôtel, & du Receveur des tailles. Oeconomi, & Coactoris tributarii Rationes.

Faire un conte, dreſſer un conte Rationes inire. Rationes ſubducere alicujus ſummæ.

Tenir conte, ſe ſervir de livre de conte. Rationes conficere. Ærariis uti rationibus.

Demander conte. Rationes exigere, poſcere, reperere, repoſcere, expetere.

Oüir, recevoir les contes d'un autre. Rationes ab altero accipere ſumere.

Rendre conte. Rationem reddere, referre alicui.

Tenir conte à autrui de ce qu'on a receu de lui. Alteri acceptum ferre, *vel*, referre, quod expenderit.

Tu n'as point tenu conte de pluſieurs ſommes receuës de moi. Pleraſque ſummas tibi expēſas à me non tuliſti, non retuliſti, non perſcripſiſti. Multùm æris, diverſis nominibus, à me tibi expenſum, acceptū non tuliſti.

Mes paroles & mes ſoupirs ne vous doivent aucun conte de mes ſentimens. Nullo jure rationem ex me repoſcas, quæ verbis meis ſubjecta ſententia ſit, aut quò ſuſpiria ſpectent.

Je vous tiendray conte de tous les maux qu'il vous fera. Præſtabo damna omnia quæ ab illo patieris. Sarciam, quæ ab illo detrimenta capies.

Tenez-moi conte du ſervice que je vous fais. Officii in te mei, memorem, gratumque te præſta.

Alloüer un conte. Rationem preſcriptam accipere, admittere, probare, ratam habere.

Clorre, ſonder un conte. Rationem expedire, explicare,

Sçavoir ſon conte. Rationem ſuam exploratam habere. Rei ſuæ intelligentem eſſe.

Je mettray cette ſomme ſur vos contes. Summam illam, pecuniæ tibi inducam. Pecuniam illam expenſam tibi feram.

A ce conte, je pers ma peine. Ergo operam ludo. Perdo igitur operam. Itaque inanis eſt labor meus.

A ce conte il faut s'enfuir. Si ita eſt. Si ita res habet. Si quidem ita eſt; Si hæc ita ſe habent, fugiendum, nobis eſt.

Faites vôtre conte, que s'il vient, &c. Sic habe; Sic habeto. Sic apud te ſtatue. Hoc velim tibi perſuadeas, ſi venerit, &c.

Croyez-vous de paſſer à meilleur conte? An tecum præclarius actum iri exiſtimas?

A vôtre conte, il devroit arriver demain. Ex tuâ ratione licet conjicere, cras venturum eſſe. Ut tua quidem ratio eſt, cras adventabit.

Vous en aurez meilleur conte avec moy qu'avec vôtre voiſin. Me humaniorem, faciliorem, mitiorem experieris quàm vicinum, vel commodiùs mecum ages quàm cum vicino.

Vous aurez bon conte de lui au combat ou à la diſpute. Facilè illum vinces, facili negotio ſuperabis.

Nous ſoûpames fort bien, & nous en fûmes à bon conte. Laute cœnavimus, & commodo quidem pretio.

¶ *Contes, regiſtres, livres de raiſon du domaine du Prince.* Rationes Fiſci. Rationes patrimonii Regii.

Chambre des Contes, le lieu où l'on garde les regiſtres. Rationum exhedra, æ.

Chambre des Contes, les Preſidens & Conſeillers de cette chambre. Suprema rationum curia. Tribunal Regiarum Rationum.

Un Maître des Contes. Regiarum rationum magiſter. Judex. Æſtimator. Tribunus.

¶ *Conte, eſtime,* Hic Locus, ci. Hoc Pondus, eris. Hæc Æſtimatio, onis. Hoc Momentum, ti.

Faire conte de quelque choſe. Aliquid magni, *vel*, magno æſtimare, facere, pendere, ducere. Voyez *Etat. Cas.*

En ce tems on ne fait point de conte de la vertu. Hæc ætas, virtutem nullo loco habet, *vel*, ponit; in minimis habet, in poſtremis cenſet. Virtus, hac ætate, non quo deberet, loco eſt. Non, quem deberet, locum obtinet. In minimis ponitur. Habetur in poſtremis. Poſtremum locum obtinet. Nullo eſt loco. Hac ætate, ſuus virtuti honor non habetur.

Quel conte faites-vous de cela? Quanti hanc rem putas, reputas, ducis, pendis, æſtimas facis? Quæ apud te, hujus rei ratio eſt? Quo loco illud eſt apud te? Cujus eſt apud te ponderis?

Je n'en fais point de conte. Illud minimi facio, parvi reputo, nihil duco. Minimi eſt apud me ponderis. Illud duco pro nihilo.

Les plus ſages font grand conte de ce jeune-homme. Sapientiſſimi quippe hunc adoleſcentem magni faciunt, illuſtri loco habent, in magnis ducunt, in inſignibus collocant, in præclaris numerant.

Ne tenir conte des prieres de quelqu'un Alicujus preces aſpernari, reſpuere.

¶ *Conte, recit.* Hæc Narratio, onis.

Faites-nous le conte de ce combat. Ejus certaminis narrationem nobis explica, expone, inſtitue. Eam nobis pugnam narra, percenſe, enarra.

Conte fait à plaiſir. Hoc Commentum, ti. Hæc Fabula, æ. Commenticia narratio. Figmentum joculare. Lepida Fabella.

Faire des contes à plaiſir, dire des fornetes. Narrare fabulas. Nugas venditare. Mera verba loqui. Logos funditare.

Ce ſont des cõtes. Nugæ meræ. Logi. Fabulæ. Somnia. *Ter.*

Vous me faites de ridicules contes, vous m'en contez de belles. Voyez *Conter.*

Un faiſeur de contes. Nugator, oris. Hic Gerro, onis.

On ſera des contes de vous. Incurres in ſermones hominum. Per ora omnium traduceris. In ore vulgi verſaberis.

Contes de vieilles, contes à dormir debout. Aniles fabulæ.

De vrais contes. Meræ fabulæ. Meræ nugæ.

CONTEMPLATEUR. Hic Contemplator, oris.

Contemplateur des choſes naturelles. Speculator, venatórque naturæ.

Contemplatrice. Hæc Contemplatrix, icis.

CONTEMPLATIF, *celui qui contemple les choſes divines.* Rerum cœleſtium ſpeculator. Rerum divinarum contemplator.

La vie contemplative. Rerum cœleſtium ſpeculatio. Rerum divinarum contemplatio. [Contemplatus, ûs.

CONTEMPLATION. Hæc Contemplatio, onis. Hic

Je le fais en contemplation de ſa priere. (*M. le Maître.*) Facio, ejus rogatu incitatus, adductus ejus precibus; propterea quod me rogavit.

CONTEMPLER, *conſiderer des yeux quelque choſe.* Aliquid contemplari, ſpeculari, conſiderare, ſpectare, intueri.

Contempler de l'eſprit, mediter Aliquid conſiderare animo, contẽplari mente, meditari apud ſe, cogitatione verſare ac expendere, agitare animo, mente volvere.

CONTEMPORAIN. Coætaneus. Coævus, a, um. Æqualis, le, is.

Il étoit ſon contemporain. Illius erat coætaneus, *vel*, Æqualis illi erat, ætate par, annis æqualis, ævo ſuppar. Fuere ævo ſuppares, tempore æquales, ætate pares, annis æquales. Eodem claruere ſæculo.

CONTEMPTIBLE. Contemptus. Contemnendus. Deſpicatus. Abjectus, a, um.

CONTENANCE, *mine, air de viſage.* Hic Vultus, ûs. Hoc Os, oris. Oris compoſitio. Oris habitus.

Une contenance poſée. Vultus compoſitus. Compoſitus oris habitus. Vultûs compoſitio gravis.

Une contenance égarée. Incompoſitus vultus. Incompoſitus oris ſtatus, *vel*, habitus.

Changer de contenance, prendre une nouvelle contenance. Vultum mutare. Induere novum vultum. Sui vultum alium fingere, conformare. Capere gerit um ac novum vultum. *Cic.* De ſtatu ſuo declinare.

Perdre contenance. Vultu & mente concidere. De gradu dejici. De ſtatu ſuo dimoveri.

Il perd contenance, & ne ſcait que dire. Illi verba vultúſque ceciderunt. Vultus illi, ratio, menſque conciderunt. Nec ore, nec mente potuit conſiſtere. Sine vultu, ſine lingua & voce conſtitit. Ei vultus, oratio, mens denique excidit. *Cic.* Non conſtitit ei color, neque vox; neque mentis promotionem diſſimulare potuit amplius.

Ils vinrent planter leur camp à une lieuë du nôtre, en aſſez bonne contenance. Una circiter à noſtris leucâ, caſtra poſuere alacres & expediti, nec malè inſtructi.

Je lui ay fait perdre contenance. Illũ de ſtatu dejeci, *vel*, dimovi. Illum perturbavi. Ei perturbationem attuli.

Contenance de tout le corps. Oris ac totius corporis habitus.

Qu'n'a point de contenance, qui a mauvaiſe contenance. Vultu, motúque corporis vaſtus & agreſtis.

Voyez ſa contenance. Os illius aſpicite.

Qu'elle contenance tiendray-je en ſa preſence. Quo ore, me illi ſiſtam?

CONTENDANS. (*Mez-ray.*) *Les deux contendans.* Litigantes. Contendentes. Adverſarii.

CONTENIR, *tenir en ſon entier.* Continere. Capere. Comprehendere. Complecti.

Cette ſale contient trois mille hommes. Aula hæc tria hominum millia capit, complectitur, comprehendit, continet.

Cette vertu contient toutes les autres. Illa virtus reliquas omnes complectitur. Reliquæ omnes illa virtute continentur. In hanc virtutem, omnes concluſæ & comprehenſæ ſunt. In illâ una, omnes continentur atque ineunt. Voyez *Comprendre.*

Le monde contient & embraſſe tout. Mundus, omnia complexu ſuo coërcet & continet. *Cic.*

¶ *Contenir quelqu'un dans ſon devoir.* Aliquem coërcere, continere, cohibere, retinere in officio.

Nous n'avons pas ſujet de craindre qu'il ne ſe puiſſe modérer,

derer, & qu'il ne ſe puiſſe contenir. Non verendum quidem eſt, ut tenere ſe poſſit & moderari. *Cic.*

CONTENT, *ſatisfait.* Contentus, a, um.

Je ſuis content, je me contente de ce que j'ai. Contentus ſum, rerum mearum ſtatu. Mihi placet mea conditio. Animo acquieſco in rerum mearum ſtatu. Meâ ſorte contentus vivo. Acquieſco fortunæ meæ. In rebus meis acquieſco. Majora non appeto. Continet ſe intra hos fines animus meus; non ſe longiùs effert, non ſe tollit altius. Contineo me finibus rerũ mearũ.

Je vis content, rien ne me fâche. Vitam quietam faciléque ago. Vitam vivo ab omni curâ vacuam, ab omni moleſtiâ remotam, ſejunctam, ſegregatam. Tranquillè, otioſéque prorſus ago. Habeo expeditum vitæ curſum. Summa eſt rerum mearum tranquillitas, ſumma animi mei quies. Quieto ſoluto, libero, ab omni curâ vacuo animo ſum. Omni vaco perturbatione. Sum omnis expers curæ. Nullis angor curis. Nulla vexor ſolicitudine, incredibili animus meus tranquillitate fruitur.

Si vous voulez ſortir, j'en ſuis content. Exire ſi voles, per me licet: Non veto: Non prohibeo: Non refragor. Egredere, ſi velis, licet. Abeas, licèt, quò volueris. Facilè patiar, te abire.

Renvoyer quelqu'un content. Cum bonâ gratiâ aliquem dimittere.

Ayant leu vos lettres, je ſuis demeuré content & ſatisfait. Lectis literis tuis acquievi.

Je le veux, & j'en ſuis content. Audio. Aſſentior. Acquieſco. Age age. *Ter.*

Je ſuis content, on m'a paié ce qu'on me devoit. Mihi factum eſt ſatis. Mihi depenſum eſt, quod debebatur. Mihi ſolutum eſt, quod ſolvi oportuit.

Je l'ai rendu content, je lui ai paié, ce que je lui devois. Ei feci ſatis. Ei à me factum eſt ſatis. Ei dependi, quod oportuit. Ei pernumeravi, quod debebatur. Ei numeravi, quod ſatis eſſe fateretur.

Tu l'as paié, il eſt content de toi. Factum ſibi abs te ſatis, teſtatur. Omni ſuo ære te liberum habet.

Je ne ſuis pas content de ce procedé. Ea agendi ratio, mihi non probatur.

Je ne ſuis pas content, je ſuis fâché. Malè animo ſum. *Ter.*

Je ne ſerois point content de moi, ſi, &c. Defuiſſe meo crederem officio. Mihi ipſe non ſatis facerem, ſi, &c.

Elle eſt fort contente d'elle-même, c'eſt à dire, Elle a bonne opinion de ſoi. Multum ſe amat. Sibi applaudit, in omnibus præclarè de ſe ſentit. Plurimum ſibi tribuit.

CONTENTEMENT, *plaiſir.* Hoc Gaudium, dii. Hæc Lætitia, æ. Animi voluptas. Jucundus animi ſenſus. Hæc Delectatio. Oblectatio, nis. Voluptatis ſenſus, ûs. Hoc Delectamentum. Oblectamentum, ti. Hæc Jucunditas, atis.

Vos lettres m'apportent, me donnent un extrême contentement, une grande joie. Ex tuis literis, ſingulari voluptate afficior, perfundor, compleor, cumulor. Tuæ literæ, magnâ me voluptate perfundunt, complent, cumulant, afficiunt; ſummæ mihi voluptati ſunt. Voyez *Joie.*

Il y a un grand contentement à apprendre ce qu'on ne ſçait pas. Mira quædam eſt in cognoſcendo ſuavitas & delectatio. Haber ſcientiarum perceptio, incredibilem delectationem.

Ne donnez pas ce contentement à vos ennemis. Nolite hanc inimicis veſtris lætitiam dare. *Cic.*

Je prens tout mon contentement à l'étude. In literarum ſtudiis acquieſco, *vel*, conquieſco.

CONTENTER, *donner du plaiſir à quelqu'un.* Aliquem delectare oblectare, gaudio afficere, lætitiâ complere, voluptate perfundere. Alicui gaudium afferre, parere, creare.

Contenter quelqu'un, le ſatisfaire. Alicui ſatisfacere, Alicui facere ſatis.

Contenter quelqu'un en le payant. Creditori facere ſatis. Rem diſſolvere creditori. Creditori pernumerare quidquid debeas.

Contenter ſa haine. Odium explere, ſaturare, ſatiare.

Contenter ſes paſſions. Explere libidinem. Satiare cupiditates.

Contenter quelqu'un, ſatisfaire à l'attente qu'il a de nous. Alicui ſatisfacere, placere, ſe probare.

Etant pareſſeux comme vous êtes, vous ne ſauriez me contenter en vos études. Cum tantâ ſegnitie, deſidiáque, probari mihi non poſſunt ſtudia veſtra.

Ses ſerviteurs ne le contentent pas. Ei ſe non probant famuli. Ei non faciunt ſatis, miniſtri. Habet, quod non mediocriter arguat in famulis.

Il a contenté tout le monde dans l'adminiſtration de ſa charge. In muneris adminiſtratione, ſe probavit omnibus, *vel*, omniũ expectationi cumulatiſſimè ſatis fecit.

Il ne s'eſt pas contenté de le fraper Non ſat habuit, *vel*, Parùm habuit, quòd illum percuſſerit. Non ſatis duxit, *vel*, Non ſatis ei fuit, *vel*, Parùm ei fuit illum percuſſiſſe.

Vous devez vous contenter de cela. Illud tibi ſatis eſſe debet.

Je ne ſaurois me contenter en cela. Hac in re, mihi ipſe nunquam ſatisfacio.

Jamais je ne me contentai moins qu'hier. Nunquam mihi minùs quàm heſterno die placuit. *Cic.*

Un homme difficile à contenter. Homo difficilis & moroſus. V. *Bizarre.*

Perſonne ne le contente, il eſt tres-difficile à contenter. Nemo illi ſatisfacit. Uſque eò difficilis & moroſus eſt, ut ei nemo ſatisfaciat.

Je me contente de ce que j'ai fait. Meo facto delector. *Cic.*

Je me contente de ce que j'ai. Sum mei contentus, nec aliud requiro præterea. Explent cupiditatem meam, quæ poſſideo; mihi ſatis bonorum eſt. V. *Content.*

La nature ſe contente de peu de choſe. Parvo cultu natura contenta eſt. *Cic.*

Nos ancêtres ſe contentoient de peu en leur particulier, & leur façon de vivre étoit entieremẽt éloignée de la ſomptuoſité & de l'excez. Majores noſtri, in privatis rebus minimo contenti, tenuiſſimo cultu vivebant. *Cic.*

CONTENTIEUSEMENT. Contentioſè. Pugnaciter. Cum contentione. Cum pugnacitate. Pugnaci animo.

CONTENTIEUX. Contentioſus, a, um. Pugnax, acis.

La cho e contentieuſe dont l'on diſpute. Res controverſa, litigioſa, contentioſa.

CONTENTION, *debat.* Hæc Contentio. Concertatio, onis. Verborum pugna. Rationum certamen.

Ils ſont en contention ſur ce point. Eſt inter illos hac de re contentio.

Contention, effort. Hic Conatus, ûs. Hæc Contentio, onis.

Une trop grande contention. Nimia contentio. Effuſa ſine intermiſſione contentio.

S'appliquer à quelque choſe avec contention. Magno conatu ſtudióque aliquid agere. Omnibus viribus contendere, *vel*, Conniti animo, & magno labore contendere, *vel*, Eniti omnibus tum corporis, tum animi viribus, ut aliquid fiat. Contendere omnes nervos ad aliquid agendum.

CONTENU, *le contenu d'une harangue.* Orationis argumentum & ſententia. Orationis ſumma, æ.

CONTER, *nombrer.* Aliquid numerare, enumerare, dinumerare. Alicujus rei inire numerum. Aliquid recenſere.

¶ *Conter, ſupputer.* Putare. Suputare. Computare.

Si vous contez bien, vous connoîtrez les pertes que vous avez faites. Si rationes tuas ſubduxeris, duxeris, putaveris, ſupputaveris. Si ſubductis rationibus, rerum tuarum ſummam facies, conficies, colliges; rei tuæ familiaris damna deprehendes.

Si je conte bien, il doit être parti à tel jour Ut rationem ineo, ut ratione colligo, ut ex ratione conjicio, ut

mea ratio eſt, ut mihi ex ratione liquet, eo die profectus eſt.

Conter avec quelqu'un. Rationes cum aliquo putare, inire, ſubducere, habere, conferre.

Conter par le menu. Exequi ſubtiliter numerum. Rem exiliter ad calculos vocare.

Il conte ſans ſon hôte. Has fruſtrà ſecum rationes putat.

Conter une ſomme à quelqu'un, la lui mettre ſur ſes contes, comme fournie pour lui. Summam pecuniæ inducere cuipiam. Inducere alicujus nominibus certos nummos. Pecuniam expenſam ferre alicui. Inferre ſumptum alicui.

Je vous conterai ce champ bien cherement. Agrum illum tibi magno pretio inducam.

Contez-vous cela à quelque choſe, (Balzac,) ou pour quelque choſe? Tunc id, aliquo loco numeras, ducis, habes, aliquo in pretio habes, alicujus eſſe preti arbitraris?

Vous pouvez conter ſur moi, c'eſt à dire, vous aſſeurer de moi. In me recipio, quod ſpondeo. Omni te prorſus curâ ſolutum eſſe jubeo. Præſtabo, quæ ſum pollicitus, mitte omnem ſollicitudinem.

J'ai lû ce livre, je n'y ai pas trouvé mon conte. Hunc librum perlegi, parùm mihi probatur, expectationi non reſpondit, non ſatisfecit.

¶ *conter, raconter.* Aliquid narrare, enarrare, recenſere, commemorare.

Vous m'en contez de belles. Tu nous en conte, bourdes, chanſons que tout cela. Ne tu præclaras mihi nugas venditas. Ne tu, ſcitus nugator es. Mera narras ſomnia. Fabulas narras. Mera verba proloqueris. Nugas garris. Nugæ ſunt meræ, quæ dicis. Logos funditas. Nugas profaris.

Si vous l'ecoutez, il vous en contera de belles. Si autem ei accommodaveris, te magis eludet, & quidem mirificis. Egregiè tibi imponet, mirifica tibi verba dabit, ſplendidis te illudet nugis.

CONTESSE. Hæc Comes, itis. Comitiſſa, æ.

CONTESTATION, CONTESTE, *debat.* Hæc Contentio, onis. Hæc Rixa, æ. Hoc Jurgium, gii. Hæc Lis, itis. Hæc Controverſia, æ.

Voilà ce dont ils ſont en conteſte. Illud inter illos ambigitur. De hoc inter ſe ambigunt, contendunt.

Conteſtation de cauſe. Conteſtatio litis.

CONTESTE, *la choſe dont on conteſte.* Res controverſa, litigioſa.

Une choſe conteſtée, & dont les plus ſçavans ne ſont pas d'accord entre-eux. Res controverſa, & plena diſſenſionis inter doctiſſimos. Res, quæ in controverſiam vocatur, *vel*, quæ in controverſiâ & contentione verſatur, inter doctiſſimos quoſque.

CONTESTER *avec quelqu'un.* Cum aliquo contendere, litigare, diſceptare, concertare, rixari, diſputare, altercari, altercationem facere, verbis contendere, controverſiam habere de aliquâ re.

Vous ne devez pas conteſter mes ordres. Juſſis meis non debes refragari, obſiſtere, reluctari, adverſari, obniti, reſiſtere.

Conteſter devant le Juge. In jure diſceptare de re quapiam. Judicio contendere, certare, experiri, pugnare de aliquâ re.

Conteſter cauſe, ou en cauſe. Litem conteſtari. (*C'eſt lors que le demandeur a fait rendre une ordonnance par le Juge, ſur ſa demande.*)

Conteſter par devant le juge ſuperieur, de l'équité, ou de l'execution de la ſentence du Juge inferieur. Certare multam, pœnam, judicium Judicis minoris apud majorem.

Je lui conteſte ce point. Cum illo, hanc rem, *vel*, hac de re ambigo.

CONTEUR *de ſornettes.* Hic Nugator, oris.

CONTIGU, *attenant, joignant à un autre.* Contiguus, a, um.

Une maiſon contiguë, attenante à une autre. Domus domui continens, adjuncta, contigua.

L'air eſt contigu à la mer. Aër, mari continuatus & junctus eſt. *Cic.*

CONTINENCE. Hæc Continentia, æ. Hæc Moderatio, onis.

CONTINENT, *retenu, modeſte.* Continens. Abſtinens. Temperans, tis. Temperatus & ſapiens. Moderatus ac temperatus. Plenus pudoris, officii & religionis.

¶ *Le Continent, la terre ferme.* Hæc Continens (*ſuppl.* Terra.)

CONTINGENT. Contingens. Fortuitus, a, um. Caſu contingens.

CONTINU. Continuus. Continuatus. Continens.

Trois jours continus de pluie. Tres continui, *vel*, perpetui dies pluvioſi.

Un diſcours continu de trois heures. Perpetua trium horarum concio. Ternarum horarum continens, *vel*, continua oratio. Perpetuata per tres horas oratio.

Fiévre continuë. Febris continua, continens, aſſidua.

CONTINUATION. Hæc Continuatio, onis.

Continuation & ſuite des choſes. Rerum continuitas, continuatio, perpetuitas, perpetua ſeries, continuata ſeries. Ordo, ſerieſque rerum inter ſe aptarum. Continuarum rerum connexa ſeries. Perpetua rerum junctarum ſeries.

Continuation dans une charge. Muneris prorogatio.

Je vous demande la continuation de vôtre amitié. Peto abs te, ut me amare pergas.

CONTINUEL. Continuus Aſſiduus. Perpetuus, a, um. Continens, tis.

J'ai été malade trente jours continuels. Triginta dies continuos, ægrotavi.

Un ſoin continuel Aſſidua & perpetua cura.

A cauſe des guerres continuelles. Propter aſſiduitatem bellorum.

Ce n'eſt qu'une continuelle vallée juſqu'à la mer. Perpetua vallis jacet uſque ad mare. *Curt.*

CONTINUELLEMENT. Continenter. Continuò. Perpetuò. Aſſiduè. Aſſiduò. Aſſiduiſſimè. Sine ullâ intermiſſione.

Il pleure continuellement. Aſſiduè, *vel*, perpetuò lacrymatur. Nullum facit lacrymandi finem.

Marcher continuellement jour & nuit. Iter nocte & die continuare.

CONTINUER, *perſeverer, durer.* Durare. Continuare.

Les maladies continuent Morbi durant, continuant, perſeverant, continuati permanent.

La tempête continua la nuit ſuivante. Noctem inſequentem tempeſtas tenuit, obtinuit.

Tout eſt perdu ſi ces guerres continuent Periimus, hæc ſi bella durabunt, permanebunt, longius producentur. Si non conſiſtent. Niſi belli finis imponatur, Niſi belli finis afferatur: niſi bella finiantur, terminentur, perducantur ad exitum.

Continuer quelqu'un dans ſon office. Alicui munus prorogare. Alicui tempus officii prorogare.

Ils ont été continuez dans leur charge de Conſul. Continuari ſunt in Conſulatu. Eis continuatus Conſulatus eſt. Illis eſt prorogatus Conſulatus. Refecti ſunt conſules.

Continuer ſon diſcours bien avant dans la nuit. Sermonem in multam noctem producere, extrahere.

Je continuerois plus long-tems mon diſcours. Longius dicendo progrederer.

Continuer une muraille, ou ſemblable choſe, à la hauteur de vingt pieds. Parietem, aliúdve ſimile, in altitudinem viginti pedum perducere.

Je continuerai ce bâtiment juſques-là. Ædificium explicabo ad illum uſque locum.

Continuer toûjours à bien faire. Inſiſtere laudum ſuarum veſtigiis. Laudabilis vitæ inſtitutum conſtanter tenere. In recto vivendi curſu ſibi conſtare.

Continuez ainſi que vous avez commencé. Perge, ut cœpiſti.

res. Adverſi ſunt Auſter & Aquilo.

Qui eſt d'un parti contraire. Adverſus Cõtrarius,a,um.

Les Epicuriens ſont contraires aux Stoïciens. Contrarii ſunt, Stoïcis Epicurei. Stoïcorum adverſarii ſunt Epicurei.

Ce ſont deux choſes bien contraires, que d'eſtre heureux, & d'eſtre accablé de douleurs. Iſtud vehementer repugnat, eſſe beatum, & multis oppreſſum doloribus.

Contraire, dommageable. Alicui rei contrarius, adverſus, noxius, infeſtus, inimicus, infenſus, a, um.

Contraire à quelqu'un en opinion. Alicui contrarius, adverſarius, adverſus.

Contraire en affection, ennemy. Alicui adverſus, adverſarius, infenſus, inimicus, infeſtus. Alienus ab aliquo.

Eſtre contraire à quelqu'un, le contrarier. Voyez *Contrarier.*

Vous m'eſtes contraire, vous me contrariez en toutes choſes. V. *Adverſaire.*

Je ne feray rien qui ſoit contraire à mon honneur & à la raiſon. Nihil faciam, quod ſit alienũ à dignitate meâ, & averſum à ratione; quod honori ac rationi repugnet; quod famæ nominis & rationi ſit diſſentaneum.

Des opinions contraires. Opiniones diſcrepantes, inter ſe diſſidentes. Diverſæ atque inter ſe repugnantes ſententiæ.

Il fait tout le contraire de ce qu'il dit. Dictis non conſentiunt facta. Cum illius vita mirabiliter pugnat oratio. Moribus oratio non reſpondet. Non conſonat cum vitâ ſermo. Contra facit, quàm loquitur.

Je montreray le contraire de ce qu'il a dit. Ea infirmabo, refellam, refutabo quæ dixit.

AU CONTRAIRE. Contrà. Ex contrario. E contrario.

J'aporteray maintenant quelque raiſon au contraire. Rationes nunc afferam in contrariam partem.

Vous m'avez defendu, quoi qu'abſent; au contraire de pluſieurs, qui &c. Me quamvis abſentem defendiſti, quod contra fit à pleriſque, qui, &c.

Tout au contraire de ce qu'il falloit. Contrà quàm, *vel,* Contrà atque oportebat.

Je ne ſuis pas homme qui blâme volontiers, mais au contraire qui loüe toutes choſes. Non is ſum, qui obtrectem libenter, ſed contrà qui laudem omnia

Quoy? aviez-vous de l'argent de reſte? au contraire, vous n'aviés pas une maille. Quid? pecunia tibi ſuperabat? at egebas.

En ſens contraire. Contrariè.

CONTRARIANT. Pertinax ac difficilis. Homo repugnantis indolis, adverſantis ingenii. Ab aliis ſemper diſſentiens.

Pouſſé d'une humeur contrariante & opiniâtre. Animi pravâ contentione provectus. *Curt.*

CONTRARIER *quelqu'un.* Alicui adverſari, contradicere, refragari, repugnare. Animo eſſe alieno, ab aliquo. Alia ſentire ac velle omnia, quàm velit aliquis.

CONTRARIETE', *repugnance.* Hæc Repugnantia, æ. Hæc Diſſenſio, onis. Hæc Pugna, æ.

Contrarieté d'opinions Opinionum diſſentio, diſſidium, diſcrepantia, diſcordia.

CONTRASTE. Hæc Altercatio, nis. Hæc Rixa, æ. Hæc Contentio. Diſſentio, onis. Hoc Diſſidium, dii. Hoc Jurgium gii. Verborum pugna, *vel,* certamen.

Contraſte, contrarieté. Pugna, Diſcordia.

* *Contraſte, (terme de Peintre & de Sculpteur,) varieté dans la poſition & les mouvemens des corps.)* Figurarum, imaginum ſcitè variata expreſſio. *Contraſter, c'eſt mettre cette belle variation.* Eleganti, doctâ variatione figuras delineare.

CONTRASTER, *debattre.* Rixari. Jurgari. Altercari.

CONTRAVENTION, Hæc Violatio, onis.

CONTRE, *vis à vis.* Ex adverſo. Ex adverſum. E regione. Contrà.

Sa maiſon eſt contre le College. Ejus domus eſt è regione, *vel,* ex adverſo. Collegii Obverſa eſt Collegio. Eſt ante ipſum Collegium.

Ils s'aſſirent tous les uns contre les autres. In conſpectu conſederunt omnes.

Je m'aſſis tout contre la porte. Sedi è regione januæ, *vel,* ante ipſum oſtium, *vel,* ex adverſo foriũm.

Il ſe jette contre terre ſur le ſeüil de la porte. Humi ſe abjicit, ipſo in limine januæ.

¶ *Contre quelqu'un.* In aliquem. Contra aliquem. Adversùs aliquem. Adversùm aliquem.

Il parle contre ſoi même; il prêche contre ſes Bulles. Contra ſe loquitur. Sibi adverſatur, *vel,* contradicit. Secum pugnat. A ſe diſſentit. V. *Contradiction.*

Ce que tu dis fait contre toi. Contra te facit, quod affers.

Contre mon opinion. Præter opinionem meam.

Contre voſtre coûtume. Præter conſuetudinem tuam.

Contre tout droit & raiſon. Præter jus, æquum. Contrà quàm fas eſt.

Contre toute eſperance. Præter omnium ſpem & expectationem,

Contre ce que je m'eſtois propoſé. Contrà quàm propoſueram.

Contre ſon inclination. Præter naturam & ingenium.

Contre la volonté de ſon Pere. Patre invito, repugnante, reclamante, reluctante, refragante, reſiſtente, abnuente, adverſante.

Il s'eſt marié contre ſon gré. Invitus duxit uxorem.

Je diſputeray contre qui que ce ſoit. Cum quovis in certamen deſcendam.

Remede contre le mal des yeux. Medicamentum ad oculorum morbos.

Cela eſt contre toute raiſon. Id ab omni æquitate prorsùs eſt alienum.

Aporter des raiſons pour & contre. Rationes afferre in utramque partem.

Tout contre, tout auprez. Propè. Juxtà. (*avec un Accuſatif.*)

Naviger contre le courant de l'eau. Adverſo flumine navigare.

Contre l'edit. Adversùs edictum.

* CONTRE-AMIRAL, *le troiſiéme Officier d'une Armée Navale.* Ultimi agminis navalis, præfectus.

* CONTRE-AMIRAL, *vaiſſeau ſur lequel monte le Contre-Amiral.* Tertii agminis navis primaria. Prætoria.

* CONTRE-APPROCHES, *lignes par leſquelles les Aſſiegez s'aprochent des Aſſegeants.* Obſidionales ab urbe acceſſus.

* CONTRE-BALANCE, *contre-poids.* Hoc Saccoma, aris.

CONTRE-BALANCER, *peſer une choſe contre une autre.* Diverſarum rerum pondera inter ſe committere, expendere, conferre, examinare. Duas res paribus examinare. Ponderibus, *vel,* paribus librare momentis.

Contre-balancer, peſer autant qu'une autre choſe. Aliquid æquare, adæquare pondere.

CONTRE-BANDE, *décri de danrées.* Mercis interdictio. Cujuſvis rei interdictus uſus.

Marchandiſe de contrebande. Merx invectionis veſtræ, *vel,* commercii prohibiti, *vel,* interdicti commeatus, *vel,* alienâ viâ invecta aut evecta.

* *Contre-bande, (en terme de Blazon.)* Diagonalis tænia dexterior, alteri diverſi metalli aut coloris oppoſita.

* *Il porte contre-bandé d'or & d'argent.* Scutum gerit, tæniis à dextra à dilagonalibus, auro, argentóque alternatim oppoſitis exaratum.

CONTRE-BARRE', *(en terme de Blazon,) c'eſt le même que* CONTRE-BANDE', *excepté la ſituation, qui eſt de gauche à droite.* Tæniis, *vel,* Faſciis à lævâ diagonalibus alternatim oppoſitis exaratus, deſcriptus.

CONTRE-BANDER, *bander à l'oppoſite.* Aliquid ex adverſo intendere, è contraria parte contendere.

CONTRE-BATERIE. Statuæ, adversùs machinas bellicas, aliæ machinæ. Tormeta tormentis adverſa.

La Contre-baterie incommodoit grandement les Aſſiegeans. Obſidentibus infeſtiſſimæ erant, ex tormentis in tormenta adverſæ telorum emiſſiones.

Contre-baterie (*hors de terme de guerre.*) Adverſantium conatibus obverſa pugnandi ratio.

* CONTRE-BRETESSE, (*terme de Blazon.*) Alternis utrimque pinnis diſtinctus, a, um.

CONTRE-CARRER *quelqu'un.* Alicui adverſari, obſiſtere, obtrectare. Voyez *Contrarier, & contraire.*

CONTRE-CEDULE. Hæc Repromiſſio, onis. Cautio anteriori cavens cautioni. Syngrapha, prioris ſyngraphæ cautio. Mutua cautio.

CONTRE-CHANGE, *permutatiõ*, Mutua permutatio.

Contre-change, office reciproque. Mutuum officium. Mutua gratia. Gratia gratiæ relata. Officium officio compenſatum.

En contre-change. Viciſſim.

En contre-change. je vous ſervirai. Tibi ego viciſſim obſequar. Referam, *vel*, penſabo gratiam mutuis reobſtringis. Quam in me confers gratiam mutuis referam officiis. Mea tibi viciſſim ſtudia atque officia præſtò erunt.

CONTRE COEUR, *parler à contre-cœur.* Loqui cum tædio, cum moleſtia, haud æquo animo.

Supporter à contre-cœur. Aliquid ægrè, *vel*, iniquo animo ferre.

* *Contre-cœur de cheminée, muraille appeſée au foyer.* Foco adverſus paries.

* CONTRE-COMPONNE', (*terme de blazon.*) Contra compoſitus, a, um.

* *Il porte faſce d'or & de ſable, à la bordure contre-componnée de même.* Auro, pulloque faſciatam gerit aream, margine pari colore ac metallo, alternatim, contráque comporito terminatam.

CONTRE-COUP. Hic Repercuſſus, ûs.

La partie bleſſée par le contre-coup. Pars, conſenſione vulneris, læſa.

CONTREDIRE *à quelqu'un.* Alicui obloqui. Alicui verbis adverſari, obſiſtere, repugnare, reſtagari, reluctari, obluctari, reſiſtere.

Contredire quelque choſe. Aliquid negare, inficiari.

Se contredire. Secum pugnare. Loqui pugnantia. Sibi diſcrepare. Diſcedere à ſeipſo, ſecúmque diſcrepare. Inconſtanter loqui. Dicere non cohærentia inter ſe. Sibi non conſtare. V. *Contradiction, & contradictoire.*

Il ſe contredit en cela. Sibi in re illâ diſcrepat. A ſe ipſo diſſidet, ſecúmque diſcordat. V. *Contraire. Choquer.*

Cela ſe contredit. Illud vehementer repugnat.

Il eſt le premier ſans contredit. Eſt ſine controverſiâ primus. Eſt facilè princeps. Nemo de principatu cum illo contendit. Palmam ei concedunt omnes.

CONTREDISANT. Hic Adverſarius, ii.

CONTREDITS, (*en terme de Palais*) *objections.* Objectiones. Objecta in contrarium. [tum.

CONTRE'CRIT. Scriptum contrarium. Contrà ſcrip-

CONTRE'E. *pais.* Hæc Regio, onis. Hic Tractus, ûs. Hæc Ora, æ.

CONTREFAIRE, *imiter, exprimer.* Aliquid effingere, aſſimulare, imitari, exprimere.

Contre-faire, faire ſemblant. Simulare. Fingere. Ementiri. Effingere. Affingere.

Le Loup contre-fait ſon port & ſa demarche, pour ſeduire les brebis. Ad fallendas oves, Lupus, corporis habitum & inceſſum immutat, variat; membrorum ſtatum & gradum alium inducit, induit, aſſumit, affingit.

Il contre-fait le ſage, mais ſans ſuccez. Sapientem ſimulat. Sapere ſe, aſſimulat, ſed irrito conatu. Sapientis ſpeciem æmulatur quidem & imitatur, ſed exiſtimationem non aſſequitur.

Il contrefait l'homme de bien. Speciem boni viri præ ſe fert. Speciem quandam aſſimulatæ virtutis inducit, induit. Probi hominis quandam imaginem ſibi affingit. Fictæ probitatis commendatione, boni viri ſpeciem tuetur, ſuſtinet. Vitam bonam ementitur, effingit, adumbrat.

Si vous contre-faiſiez vôtre viſage, & vôtre façon de marcher &c. Si vultum tibi, ſi inceſſum fingeres, &c.

Contre-faire le malade. Morbum ſimulare, aſſimulare.

Contre-faire, imiter quelqu'un. Aliquem imitando effingere. Alicujus facta, ſermonem, geſtum, habitúmque referre, exprimere.

Contre-faire parfaitement quelqu'un. Aliquem imitatione conſequi, *vel*, aſſequi. Aliquem aſſequi, (*ſous entendre*, imitatione.)

Il a contre-fait mon ſeing. Chirographum meum imitatus eſt. [lator, oris.

CONTRE-FAISEUR. Hic Imitator, oris. Hic Aſſimu-

CONTRE-FAIT, *imité.* Affabrè expreſſus. Imitatione expreſſus. Graphicè aſſimulatus.

Contre-fait, feint. Fictus. Ementitius. Simulatus, a, um.

Contre-fait, difforme. Informis, me, is. Deformis, me, is. Diſtortiſſimus, inſignitérque formis. Deformatus. Depravatus, a, um.

* CONTREFANON. Voyez *Carlingue.*

* CONTRE-FASCE, (*terme de blazon.*) Faſciis, in tranſverſum ductis, contráque alternatim, poſitis exaratus.

* *Il porte contrefaſcé de gueules & d'azur.* Coccineis, cyaneiſque faſciis, mutuò alternatimque ex adverſo ſitis deſcriptam parmam præfert.

* CONTRE-FENESTRE. Feneſtræ foris altera & extima. Averſa feneſtræ foris

* CONTRE-FICHES, *pieces de bois dans une charpente qui en arboutent, ou tiennent d'autres, ou les étayent.* Capreoli. *Vitr.*

CONTRE-FINESSE. Objectus dolo dolus. Obducta ſtrophæ ſtropha.

* CONTRE FORT, *contre-boutant, pilaſtre appuiant une muraille.* Hic Paraſtates, *vel*, Paraſtata, æ. Hæc Anteris, idis.

CONTRE-GARDE, *ce qui preſerve.* Hoc Præſidium, ii.

Contre-garde, controleur de garde. Hic Subcuſtos, odis. Cuſtodi appoſitus cuſtos.

Contre-garde de monnoie. Monetalis ſubcuſtos.

* *Contre-garde*, (*terme de fortification*) *peu en uſage aujourd'hui.* Voyez *Envelope.*

CONTRE-GARDER *quelqu'un.* Aliquem tueri, defendere, conſervare, protegere, cuſtodire, ſervare incolumem.

CONTRE-JOUR. Lumen adverſum. Luminis ex adverſo illuſtrantis vibrans ſplendor.

* CONTRE-LIGNE. Voyez *Contrevallation.*

* CONTRE-MAISTRE, *celui qui commande à la proüe du vaiſſeau.* Primarius ad proram navarchus.

CONTRE-MANDEMENT. Hæc renunciatio, onis.

CONTREMANDER. Renunciare alicui.

Contre-mander une ambaſſade. Legationem renunciare.

Contre-mander un meſſager. Profecturo mox tabellario, profectionem renunciare. (*Le contre-mander, s'il eſt en chemin*, Præfecto tabellario reditum edicere, reverſionem nunciare.)

Contre-mander une armée. Evocato exercitui, conventum renunciare. [facta digreſſio eſt.

* CONRTE-MARCHE. Reverſio in eum locum, unde

Il fit faire la contre marche à ſes premiers Cavaliers, qui viennent joindre les autres chevaux. Equites jam progreſſos, relegere viam imperat, aliiſque ſe adjungere.

* CONRTRE-MARQUE', *cheval côtre-marqué, à qui l'en a creuſé des dens avec un burin pour faire une marque repreſentant le creux naturel de ceux qui ſont plus jeunes.* Equus fallaci juventutis nota in dentibus inſculptus, inſignatus.

CONTRE-MINE'. Cuniculo objectus cuniculus. Adverſus cuniculus hoſtilem excipiens, aperienſque cuniculum.

CONTRE-MINER, *faire une contre-mine.* Foſſione adversâ hoſtilem cuniculum excipere, aperire, reeludere. Transverſo cuniculo, hoſtium cuniculum perfodere ac diſſlare.

Il contre-minoit leurs ſecretes menées. Clandeſtina illorum conſilia patefaciebat ac diſturbabat; detegebat, diſſlabatque.

CONTRE-MONT. Sursùm. Sursùm versùs.

Voguer contre-mont, contre le cours de l'eau. Adverſo flumine navigare. Adversâ remigare aquâ.

* CONTRE-MUR. *Mur double.* Adjectus paries.

* CONTRE-PASSANT, (*terme d'Armoiries.*) In oppoſitum gradiens.

* CONTRE-PALE'. (*terme de Blazon.*) Palis diverſi coloris aut metalli, alternatim contrà poſitis exaratus, a, um.

CONTREPESER, *peſer autant.* Pondere quidpiam æquare. Tantundem pendere, quantùm aliud.

Contre-peſer, valoir autant. Paris eſſe pretii. Æquali eſſe pretio. Aliquid, pretio æquare. Pretio reſpondere rei alteri.

CONTRE-PIED. Res, alicui rei prorsùs contraria.

Vous prenez le contre-pied de la veritable éloquence. Eloquentiæ ſingis ideam, germanæ prorsùs adverſantem, planè oppoſitam, omninò contrariam.

Prendre le contre-pied de la bête, (*en termes de Venerie.*) Adverſis pedum veſtigiis, feram inſectari. [ta.

* CONTRE-PILASTRE. Adverſus parallaxæ paraſta-

CONTRE-POIDS. Hoc Sacoma, atis. Hoc Æquipodium, dii. Hoc Momentum, ti.

Contre-poids d'horloge. Horologii libramentum.

Comme s'il eſtoit balancé par deux contre-poids égaux, & qu'il ſe trouvât dans l'equilibre, il ne ſe remuë ny d'un côté ny d'autre. Tanquam paribus examinatus ponderibus nullam in partem movetur.

* CONTRE-POIDS, *c'eſt la ſituation toûjours égale du Cavalier qui ne panche de nul côté quelque mouvement que le cheval faſſe.* Rectus & invariatus equo inſidentis ſitus.

CONTRE-POIL. Adverſo pilo.

Se peigner à contre-poil. Adverſo pilo, *vel*, Adverſos pilos pectere. Adverſo capillo pectinem agere, *vel*, deducere.

Prendre la choſe à contre-poil, à rebours. Rem contrà accipere, quàm par ſit. Secùs ac oporteat, ſumere quidpiam. Rem aliter, quàm ejus natura ferat, accipere.

* CONTRE-POINTE, *ou courte-pointe, couverture de lit.* Stragulum, acu punctum, *vel*, filo compunctum, *vel*, acu denſè confixum.

* CONTRE-POINTER *une étoffe, la piquer à l'aiguille.* Stragulam veſtem acu denſè configere.

Pourpoint contre-pointé. Stipatus thorax, acúque compunctus.

Courte-pointer, contre-dire. Cuipiam adverſari, obſiſtere, repugnare. Venire contra quempiam. Dictis, factiſve pugnare adversùs aliquem.

* CONTRE-POINTE', (*terme d'Armoiries.*) Adversâ cuſpide diſpoſitus.

* *Il porte d'argent, à deux chevrons contre-pointés d'azur.* Argenteum præfert ſcutum, geminis capreolis impreſſum, cuſpidatim oppoſitis, *vel*, adversâ cuſpide diſpoſitis.

CONTRE-POINTEUR, *ouvrier en contre-pointes:* Straguli compungendi opifex.

CONTRE-POISON. Hoc Antidotum, ti. Hæc Antidotus, ti. Hoc Alexipharmacum, ci. Medicamentum adversùs venenum.

CONTRE QUARRER *quelqu'un, le contre-pointer.* Voyez *Contre-pointer.*

* CONTRE-QUEUE *d'hironde. Dehors de fortification en tenaille ſimple, ou en forme de queuë d'hirondelle, plus large du côté de la place.* Munimentum in caudæ hirundineæ explicatum divertentibus à fronte lateribus.

CONTRE-QUILLE. *Carlingue, calingue, eſcarlingue, longue poutre, en pluſieurs miſes bout à bout l'une de l'autre, attachées en dedans, ſur toute la longueur de la quille.* Spina ſecundaria.

CONTRE-ROLE, *regiſtre tenu par un officier, auprés d'un autre officier, &c.* Rationum adverſus commentarius. Rationibus adverſæ rationes.

CONTRE-ROLER. Voyez *Contrôler.*

CONTRE-ROLEUR. Voyez *Contrôleur.*

* CONTRE RONDE. *Seconde ronde pour voir ſi les autres font leur devoir.* Vigilium explorator.

* CONTRE-SANGLOTS. *Courroyes cloüées aux arçons pour arreſter les ſangles avec la ſelle.* Retinacula ephippiariorum cingulorum.

* CONTRESCARPE. *Le talus ou la pente du foſſé qui eſt vis à vis de la place, & ſituée du côté de la campagne.* Eriſma exterius. [ſus.

CONTRE-RUSE. Dolus dolo exceptus, diſſlatus, elu-

Uſer de contre-ruſe. Dolum dolo excipere, irritum reddere. Diſſlare cuniculum. Trudere fallaciam fallaciâ. Eludere volentem illudere. Vulpinari cum vulpe.

CONTRE-SEING, *ou Contre ſing.* Adverſum chirographo chirographum.

CONTRE-SEL. Adverſum ſigno ſignum. Sigillum ſigillo oppoſitum, appoſitumque.

CONTRE-SE'LER. Altero, adverſoque ſigno, tabulas inſtruere Geminis, adverſiſq; ſignis, tabulas obſignare.

CONTRE-SENS. Contrarius ſenſus.

Vous donnez un contre-ſens à mes paroles: vous rapportez à contre-ſens tout ce que je dis. Meam mentem aliò deflectus, *vel*, derivas; in alienum ſenſum detorques. Quæ dico, in contrariam partem rapis, accipis.

CONTRE-SIGNER. Adſcribere tabulis gemina & adverſa chirographa.

* CONTRESPALIER. *Plateband de la muraille qui n'eſt qu'à hauteur d'apuy, apposée à l'eſpalier, ou vis à vis de lui.* Arbuſculis muro affixis oppoſita margo.

CONTRE-TEMS, *tems mal propre & incommode.* Alienum tempus. Voyez *Tems.*

Il a fait un étrange contre tems. Turpiſſimè hallucinatus eſt. Deliquit graviter. Etravit turpiter. Gravem admiſit culpam.

* *Contre-tems, Pas qui coupe la meſure de la danſe.* Paſſus, motus numeroſam ſaltationem intercidens.

* *Contre-tems, mouvement du cheval qui interrompt ſa cadence dans le manege.* Motus alienus interjectus paleſtricæ equi exercitationi.

CONTRE-TENANT. Hic adverſarius, rii. Hic Æmulus, li. Hic Æmulator, oris. Æmulus alicujus, *vel*, alicui quapiam in re.

CONTRE-TIRER. Exprimere picturam, aut ſcripturam ex archetypo. Imitari, pingendo ſcribendove archetypum.

CONTRE-TIRE'. Expreſſus, effictus, figuratus ex archetypo, ex prototypo

* CONTREVALLATION. *Ligne pour ſe defendre contre les ſorties de l'ennemy aſſiegé.* Objectum hoſtibus obſeſſis vallum.

CONTRE-VENIR. Facere contra. Committere contra. Adversùm delinquere.

Contre-venir au traité accordé Facere contra pactiones. Non ſtare conventis. Pacta conventa violare, infringere, perfringere, perrumpere, labefactare.

Contre-venir au droit. Jus violare. Ab juris formulâ diſcedere, abire, deſciſcere. [rei violatæ reus.

CONTREVENANT. Violator alicujus rei. Alicujus

* CONTRE-VENTS, *Grands volets de feneſtre mis en dehors.* Prætentæ extrinſecus feneſtrales valvæ.

CONTREVENTION. Voyez *Contravention.*

* CONTRE-VERITEZ. *Satyre où l'on attribuë à une perſonne des choſes que viſiblement il n'a pas.* Ironica laudatio. Encomium ſatyricum.

CONTRI

CONTRIBUER, *faire ſa part.* Contribuere. Impertire. Pro parte in commune conferre quidpiam.

Contribuer à faire quelque choſe. Rei faciendæ operam ſuam navare, *vel*, præſtare. Ad aliquod opus conferre conſilium ſuum ac ſtudium, aut pecuniam, aliúdve ſimile. Voyez *Cooperer.*

Contribuer quelque choſe à l'honneur, à la gloire de quelqu'un. Alicujus honori, laudi & gloriæ favere.

CONTRIBUTION, Pecuniarum contributio, *vel*, collatio. Hoc ſubſidium, dii.

Contribution, impôt. Hoc Vectigal, lis. Hoc Tributum, i,

Mettre une ville ſous contribution. Urbi tributa imponere, imperare, inducere. Voyez *Impôt.*

CONTRISTER *quelqu'un.* Quempiam contriſtare, triſtitiæ tradere, moleſtiis implicare, angoribus afficere. Alicui moleſtiam afferre, creare, generare. parere, dolorem inurere.

Se contriſter. Dare ſe triſtitiæ. Mœrori ſe dedere, tradere.

CONTRIT, *marri de ſa faute.* Facti, ex animo pœnitens. Admiſſi valdè pœnitens. Ex admiſſâ noxâ acerbè doleus. Culpæ dolore affectus acerbè alicujus animus. Noxæ pœnitentiâ, graviter affecta mens cujuſpiam.

CONTRITION, *grande douleur des pechez commis.* Acer dolor ex admiſsâ culpâ. Acerba delicti pœnitudo. Gravior animi pœnitentia ex delicto. Doloris acerbus ex noxâ ſenſus. (*Vulgò.* Contritio.)

CONTROLER, *faire l'office de Contrôleur.* Adverſas rationes præſcribere. Spectatorem fidei agere apud muneris alicujus curatorem. Cuſtodem officii eſſe apud eum, qui munus gerat publicum.

Contrôler, reprendre. Arguere, coarguere, redarguere.

Contrôler les actions d'autrui. Aliena facta carpere. In alienos mores Cenſorem agere. Alienas actiones excutere, examinare, obſervare, cenſorio judicio notare.

CONTROLEUR. Alieni muneris, officiique ſpectator, *vel*, ſpeculator deſignatus. Rationum adverſarum libellio. Alienæ fidei cuſtos in publico munere. Exactor alienæ fidei, in functione muneris.

Contrôleur, cenſeur, qui trouve à dire à toutes choſes. Cenſor importunus, aſſiduus, perpetuus. Aſſiduæ ac moleſtæ cenſuræ homo. Hic Ariſtarchus, chi.

CONTROVERSE, *different* Hæc Controverſia, æ. Hæc diſſenſio, onis. Hoc diſſidium, dii. Hoc Litigium, gii.

Vuider une controverſe. Controverſiam dirimere. Diſſidium tollere, componere. Diſcordiam ſedare. Rem ad concordiam adducere.

Controverſe, différence d'opinions. Opinionum controverſia. Sententiarum diſſenſio, diſcrepantia, diſcordia.

Mettre en controverſe ce qui eſt certain. Quod certum eſt in controverſiam vocare, adducere, deducere, vocare in dubium, ponere in quæſtione.

Ce qui eſt controverſé. Quod vocatur in controverſiam. Quod ponitur in quæſtione. Quod vocatur in dubium.

Il eſt le premier, ſans controverſe. Omnium eſt facilè primus ſine controverſiâ princeps. Nullo refragante, *vel*, repugnante, principem locum obtinet.

CONTROVERSE'. Controverſus. Controverſioſus. Ambiguus, a, um. Anceps, cipitis.

CONTROVERSISTE. Controverſiarum ſcriptor. Scribens de controverſiis. Res controverſas ſcripto perſequens.

CONTROVERSER. In controverſiam vocare quippiam. Adducere aliquem in diſceptationem, in quæſtionem, in dubium.

CONTROUVE'. Commentitius. Fictus. Excogitatus. Mentitus. Confictus, a, um.

Une choſe controuvée. Hoc Commentum, ti. Hoc Figmentum, ti. Res commentitia.

CONTROUVER *des excuſes.* Exculationes fingere, excogitare, cudere, fabricare, architectari, parare, comminiſci, adinvenire, machinari, fabricari.

Controuver un crime contre quelqu'un. In aliquem, crimen adornare, fingere, comminiſci, excogitare, adinvenire, conflare, contexere adſtruere, machinari, comparare.

CONTROUVER, *celui qui controuve.* Fabricator. Commentor. Inventor. Architectus.

CONTUMACE. Hæc Contumacia, æ. Hæc Arrogãtia, æ. Hæc Ferocitas, atis. Contumacia refractaria, *vel*, obſtinata. Pertinacia, pervicaciáque non obſequendi.

Condamné par defaut, & par contumace. Vadimonii contumaciter deſerti nomine, totâ lite multatus.

Avec Contumace. Contumaciter. Cum contumaciâ.

Qui ſe comporte avec contumace. Obſtinatè contumax. Pertinaciter contumax, *vel*, inobſequens.

CONTUMELIE. Hæc Contumelia, æ. Contumelioſa injuria. Ignominioſa injuria. Verbi, aut facti contumelia.

Contumelie de parole. Ignominioſum convicium.

Charger quelqu'un de contumelie. Aliquem contumeliose adhibere, ignominiosè accipere, contumeliis vexare, lacerare, proſcindere.

CONTUMELIEUSEMENT. Contumelioſè. Per contumeliam.

CONTUMELIEUX. Contumelioſus, a, um.

CONTUSION, *meurtriſſeure.* Hæc contuſio, onis. Contuſi membri violatio. Obliſæ carnis vitiatio ſine vulnere.

CONVAINCRE *quelqu'un de larcin.* Aliquem furti, *vel*, furti crimine convincere, coarguere. Alicujus furtum convincere, coarguere, evincere, revincere, comprehendere.

Eſtre convaincu par des témoins. Teſtibus teneri. Alieno teſtimonio opprimi. In aliquo crimine teneri. Certè convinci. Manifeſto teneri. A teſtibus convinci.

Convainquez-vous, que Clodius a été homme de bien. Vince. Evince. Oſtende, virum bonum fuiſſe Clodium.

CONVAINCU *de larcin.* Furti compertus. Furti crimine convictus. In furto convictus.

CONVAINQUANT. Evincens. Convincens, tis.

Une raiſon convainquante. Ratio firma, valida, idonea, luculenta, evincens, cui obſiſti nequeat.

CONVALESCENCE. Recreatio ex morbo. Reditus ad ſanitatem. Regreſſio ad valetudinem.

Entrer en convaleſcence. Ex morbo convaleſcere, recreari, refici, reſtitui, redintegrari. Ex morbo ſe reficere, vires recreare.

CONVALESCENT. Convaleſcens, tis. Ex morbo ſeſe recreans. Ex invaletudine ſe reficiens.

CONVENABLE, *propre à quelque choſe.* Alicui aptus, idoneus, opportunus, commodus, conveniens, congruus.

Convenable, bien-ſeant. Decens. Conveniens. Conſentaneus. Congruus, a, um.

Il eſt convenable. Convenit. Par eſt. Decet.

CONVENABLEMENT. Aptè. Idoneè. Convenienter. Commodè. Decenter. Congruenter.

CONVENANCE, *decence.* Hæc Decentia, æ.

Convenance proportion. Rei cum re convenientia, conſenſio, conſenſus, ûs. Hæc cognatio, onis.

Ces choſes ont quelque convenance. Hæc, aliquam inter ſe habent cognationem.

Convenance, paction, condition. Hoc Pactum, cti. Hæc Pactio, onis.

CONVENIR, *être d'accord.* Conſentire. Convenire.

J'en conviens. Ita ſentio. Aſſentior.

Nous ſommes convenus. De hac re, *vel*, Ea res inter nos convenit. Ea res inter nos convenium.

Le jour, dont ils étoient convenus. Dies, quæ inter illos convenerat; de quâ convenerat inter illos; de quâ convenerant.

Convenir, faire une convention. Paciſci. Tranſigere.
¶ *Convenir, être ſeant.* Decere.
Ce mot lui convient. Vox illa in eum cadit, quadrat, convenit, accidit, non eſt ab illo aliena.
Le diſcours convient à la vie. Sermo conſentit, conſonat, congruit, convenit vitæ, *vel*, cum vitâ.
¶ *Convenir quelqu'un, le mettre en inſtance, l'apeller en juſtice.* Aliquem convenire, appellare, in jus vocare.
CONVENT, *Monaſtere.* Hoc Cœnobium, bii. Hoc Monaſterium, rii. Religioſæ familiæ domus.
CONVENTICULE, *conciliabule.* Conventiculum clandeſtinum. Clandeſtinus conventus. Clancularium conciliabulum.
CONVENTUEL. Religioſo cœtui commune.
Meſſe conventuelle. Miſſa totius conventus. Sacrum univerſo cœtui commune.
CONVENTION, *accord.* Hæc Conventio, onis. Hoc Conventum, ti. Hic Conventus, ûs. Hoc Pactum, cti. Hæc Pactio, onis.
Faire une convention. De aliquâ re paciſci, tranſigere, convenire cum aliquo.
Appartenant à convention. Pactitius, a, um.
Obſerver les conventions. Stare conventis. Pacta facere.
Rompre les conventions. Diſcedere, *vel*, deſciſcere à pactis, à conventis. Conventa reſcindere, , convellere, labefactare, infringere, violare.
CONVENTIONNEL. Pactitius, a, um.
CONVENTIONNELLEMENT. Ex convento. Ex conventis. Ex pacto, *vel*, pactione.
CONVERS, *Frere-lais.* Rei domeſticæ religioſus adminiſter. Rei familiaris curator religioſus.
CONVERSATION, *entretien familier avec quelqu'un.* Hæc Conſuetudo, inis. Hic Uſus, ûs. Hic Congreſſus, ûs. Conſuetudo alicujus, *vel*, cum aliquo.
La converſation que nous avons avec les hommes. Communis vitæ conſuetudo. Vita communis. Vulgaris hominum conſuetudo. Vita quotidiana, urbana, aſſidua. Neceſſarius vitæ uſus. Hic Convictus, ûs. Hæc Convictio, onis.
Faire un diſcours en converſation. Ex æquo loco dicere.
Ouvrir une converſation. Sermonem inferre primo loco. Inire ſermonem in familiari conſuetudine.
Un homme d'une belle converſation. Vir ſcitè urbanus, ſciti ac perurbani congreſſûs. Cui eximia eſt urbanitatis in congreſſu elegantia. Homo urbanitate politus; omni lepore ac venuſtate affluens; in hominum ſocietate jucundus, liberalis, comis, commodus.
CONVERSER *quelqu'un ou avec quelqu'un.* Alicui, *vel*, cum aliquo conſueviſſe.
Je converſe familierement avec lui. Mihi ſumma cum illo familiaritas & conſuetudo intercedit. Frequens cum illo ſum. In ejus familiaritate verſor. Ejus utor conſuetudine. Cum illo ſum familiaritatis uſu conjunctus. Voyez *Familiarité.*
CONVERSION, *changement.* Unius rei in aliam converſio, mutatio, immutatio.
Converſion à la foi. Ad Chriſti fidem converſio. Ad Chriſtianas leges traductio.
Converſion de vie. Morum emendatio. Morum inſtitutorumque mutatio.
* *Converſion, mouvement militaire qui fait tourner la tête d'un bataillon, du côté où étoit le flanc.* Agminis à fronte ad latera converſio.
CONVERTIR *une choſe en une autre.* Vertere, convertere, mutare, commutare unum in aliud.
Le ſel ſe convertit en eau. Sal in aquam ſolvitur, abit, liqueſcit, vertit, convertit, ſe vertit, ſe convertit.
Le froment ſemé dans une mauvaiſe terre ſe convertit en avoine. Triticum, terræ vitio, convertit ſe, convertitur, ſeſe mutat, mutatur in avenam.
Convertir l'argent du public à ſon profit particulier. Publicam pecuniam avertere, *vel*, in ſuos uſus convertere, *vel*, ſuam facere. In rem ſuam, alienum convertere.
Convertir un Turc à la Foy. Turcam ad Chriſti fidem convertere, adducere, traducere, ad Chriſtum adjungere.
Convertir un heretique. Hominem, pravis opinionibus addictum; Catholicæ Religioni reſtituere, ad Catholicam religionem reducere revocare.
Convertir quelqu'un, le retirer des débauches. Aliquem ab rerum omnium licentiâ, ad honeſtam vitæ rationem traducere. Hominem, ad Dei cultum, à vitæ pravitate, convertere. Advocare, abducere aliquem à turpi vitâ ad emendationem.
Se convertir, ſe retirer du vice. Ad bonam frugem redire, ſe recipere. Ab improbâ peccandi conſuetudine, ſe revocare. Emergere è cœno vitiorum. V. *Amander.*
Pluſieurs heretiques ſe ſont convertis. Multi hæretici abjurarunt hæreſim; veram Chriſti fidem amplexi ſunt; ad Catholicam Eccleſiam rediere; ab errorum caligine, ad veræ, ſinceræque fidei lumen venêre; poſitâ contumaciâ, ſalutari ac ſuaviſſimo Eccleſiæ jugo cervices ſuas ſubjecere, ſubdidere, ſubmiſere.
Ce paien ſe convertira. Ethnicus iſte, ejurato falſorum numinum cultu, Chriſto nomen dabit, ad Chriſtum ſeſe adjunget. Chriſti fidem amplectetur; à profanis ſuperſtitionibus ad Chriſtiana ſacra tranſibit.
CONVEXE. Globoſus Rotundus, a, um. (*Convexus*, ſi habenda ſit ratio auctoritatum quæ proferri poſſunt, eſt prorsùs idem quod *Concavus*, quod ejus oppoſitum eſt.)
CONVEXITE'. Hæc Convexitas, atis. Exterior globi ſuperficies.
CONVICTION, *preuve manifeſte.* Alicujus rei probatio manifeſta, certa, evidens, inexpugnabilis. (*Convitio* idem eſt quod *Convictus, ûs, uſus, conſuetudo*)
Conviction, preuve de negative. Inficiationis comprobatio. Negationis approbatio.
Conviction, preuve de fauſſeté. Falſitatis evictæ refutatio. Convictu mendacii infirmatio.
CONVIER *quelqu'un à ſouper.* Aliquem invitare, vocare ad cœnam.
Convié à un feſtin. Hic, hæc Conviva, æ.
Convier, provoquer. Aliquem invitare, incitare, provocare, pellicere, allicere, hortari ad aliquid.
CONVIEUR. Hic Convivator, oris.
CONVIVE. (*la Morbe le V.*) Hic, hæc Conviva, æ.
CONVOCATION. Hæc Convocatio. Coactio, nis.
CONVOITER, *déſirer paſſionnément* Aliquid ardenter expetere concupiſcere, avidè apperere, cupidè exoptare. Alicujus rei cupiditate teneri, flagrare, ardere. Ad aliquid, cupiditate rapi, *vel*, oculos cupiditatis adjicere.
CONVOITEUX, *déſireux.* Alicujus rei cupidus, avidus, appetens, percupidus.
CONVOITISE. Hæc Aviditas, atis. Hæc Cupiditas, atis. Appetitus immodicus. Appetitio immoderata, intemperans.
Avec convoitiſe. Cupidè. Avidè. Studioſè.
Reprimer ſes convoitiſes. Cupiditates ſuas frænare, coërcere comprimere, refrænare, frangere.
Condeſcendre, ou ſe laiſſer emporter à ſa convoitiſe. Cupiditati ſuæ indulgere, obſequi, morem gerere. Se lenociniis cupiditatum dedere.
CONVOITABLE. Appetendus. Expetendus, a, um.
CONVOLER, *paſſer à de ſecondes noces, ſe remarier.* Alteras nuptias inire. Conjugium iterare, repetere. Novum inire matrimonium. Ad ſecundas nuptias convolare.
CONVOQUER. Cogere. Convocare cœtum.
Convoquer les Etats. Totius regni conventus agere. Solemnia univerſi Regni comitia convocare, cogere.
CONVOI *funebre.* Funebris pompa. Hæ Exequiæ, arum. Funeris comitatus honorarius. Funeris aſſectatores, *vel*, deductores.
Accompagner un convoi. Alicujus funus proſequi, deducere,

candore, artis ſcitè conſperſo notis.
* *La Corne Gelée ne donne pas moins d'admiration par ſa belle diverſité.* Gelatum Cornu, haud blandiùs adrider, gratiſſima colorum varietate, quos exhibet.
* *La Tannée diſpute le prix à toutes les autres, par le beau mélange de ſon blanc & de ſon tanné.* Fulva, ex albo, ferrugineoque varia, de palmâ cum cæteris jure contendit.
¶ *La Brune, ainſi nommée à cauſe de ſa figure, fait admirer ſa merveilleuſe broderie, meſlé de trois ou quatre couleurs.* Crumena, cui nomen figura indidit, ternorum, quaternorúmve contextu colorum præclariſſimo commendationem habet non vulgarem.
* *Le Cadran, que l'on appelle ainſi, à cauſe de ſa forme.* Solarium manuarium, à conformatione ita nominatū.
¶ *La Chenille, ainſi nommée, parce qu'elle en reſſemble une.* Eruca, ſic dicta, quod Eruceæ figuram referat.
* *La Fuſée, la Nerite, le Lepas, l'Aporays, la Trompe, le Caſque, le Nautile blanc.* Peribolus. Nerites. Lepaſia Aporays. Tuba. Calea. Nautilis candida.
COQUIN, *gueux.* Hic Mendiculus. Mendicus, i. Hoc Mendicabulum, li. Homo egentiſſimus.
Coquin, méchant homme de neant. Nihil & nequam homo. Vile ac nequiſſimum caput. Homo nihil.
Coquin, pendart, méchant. Improbus, a, um. Nequam. Bipedum nequiſſimus.
COQUINAILLE. Viliſſima capita. Egentiſſima, nequiſſimáque hominum fex.
COQUINE. Hæc Mendicula, æ.
COQUINER, *gueuſer.* Mendicare. Emendicare. Victum emendicare. Mendicato vivere.
COQUINERIE. Hæc Mendicitas, atis Summa egeſtas. Extrema inopia.
COQUIOLE, *orge bâtard.* Hæc Ægilops, pis.
COR, *cornet.* Hoc Cornu, u, *vel*, ūs. Hæc Buccina, æ. Hoc Buccinum, ni.
Suivre la bête, à cor & à cri. Clamore, ac cornu feram proſequi. Voce ac lituo prædam allectari. Omni conatu fugienti feræ inſiſtere.
Pourſuivre ſa partie, à cor & à cri. Omnibus nervis in adverſarium inveni, omni contentione ferri. Intentis animis ac viribus, adverſariū impetere, & oppugnare.
Qui joüe du Cor. Hic Cornicen, inis.
Sonner ou joüer du Cor. Cornu canere.
* *Cor de têtes de Cerf, ſont les branches de ſes cornes.* Cervinorum cornuum ramuli, digiti, dactyli, orum.
* *Têtes de Cerf chevillées de pluſieurs Cors* Cervi cornua denſis digitis brachiata, frequentibus dactylis palmata.
* *Cors, Chevillures, tous les cornichons traverſains, toutes les branches de chaque perche de têtes du Cerf, entre le ſurandoüillet, & l'épois, ou ceronure des perches.* Cervinorum cornuū medii ſurculi, mediarii ramuli inter medii ramuſculi, trāſverſi echini ac medii.
¶ *Cor aux pieds.* Hic Clavus, vi. Hoc Thymium, mii.
* CORADOUX, *ou Couradoux, eſpace entre deux ponts de vaiſſeau.* Tabulatorum interſtitium.
CORAIL, *arbriſſeau qui croit dans la mer, & qui eſtant verd tandis qu'il demeure ſous l'eau, devient dur & rouge lorſqu'on l'en tire.* Hoc Coralium, *vel*, Curalium. (*mieux que.* Coralium, lii,) I. l. 37. c. 10.
CORALINE, *pierre precieuſe.* Corallis Gemma *Plin.*
Coraline, herbe. Hoc Bryum, i.
CORBAX, *ville de Heſſe.* Hoc Corbachum, i.
CORBEAU, *oyſeau.* Hic Corvus, vi.
Corbeau, poiſſon. Hic Coracinus, ni. [a, um.
Appartenant à Corbeau. Coracinus, a, um. Corvinus,
Crier comme un Corbeau. Crocio, ire. Crocito, are.
Le cri d'un Corbeau. Hæc Crocitatio, onis. Hic Crocitus, ūs.
* *Corbeau, grece de fer, pour accrocher les navires de l'ennemi.* Corvus navalis, *vel*, nauticus.
¶ *Corbeau, en tems de peſte, porteur de corps morts,* Libitinarius contagioſorum. Veſpillo lue conſectorum.
* *Corbeau, mutule, modillon, petite conſole peſée ſous le plat fond des corniches, pour en ſoûtenir la ſaillie.* Hic Mutulus, li.
CORBEIL, *ville ſur la Seine.* Hoc Corbolium, lii.
CORBEILLE. Hæc Corbis, is. Hic Cophinus, ni. Hoc Caniſtrum, ſtri.
CORBILLON, *petite corbeille.* Hæc Corbula, æ.
CORBIE, *ville de Picardie.* Hæc Corbia, *vel* Corbeia, æ.
CORBIGNY, *ville de Picardie.* Hoc Corbiniacum, ci.
CORBIN, *Corbeau.* Hic Corvus, i.
CORCELET, Lorica, æ.
CORCHORUS, *herbe.* Hic Corchorus, i.
CORDAGE. Funium apparatus, ūs. Funium inſtructus, ūs. Hi Funes, ium.
CORDE. Hic Funis, nis.
Corde d'arc. Hæc Chorda, æ. Hic Nervus, vi.
Corde de violon, de luth, &c. Hæc Chorda, æ. Hæc Fides, *vel*, Fidis, Hic Nervus, vi. (*mais* Fides *n'eſt guere uſité en proſe, au ſingulier.*)
Garnir de cordes un violon, ou autre inſtrument. Citharam nervis inſtruere, ornare, parare. Citharæ nervos indere, addere, adhibere, induere, inducere.
Corde de navire. Funis nauticus. Hic Rudens, tis.
Corde d'anchre de navire Funis ancorarius, *vel*, ancoralis. Hoc Ancorale, lis. (*ou au pluriel.*) Hæc Ancoralia, ium.
Corde à danſer deſſus. Hic Funis, is. Funis ambulatorius. (Hic Schœnus, i. Græca vox eſt.)
Danſer ſur la corde. In ſuſpenſo fune ſaltare. In fune ſaltatorem agere. Per funem ſaltare, ambulare.
Qui danſe ſur la corde. Hic Funambulus, li. In fune ſaltator.
Corde pour pendre. Hic laqueus, ei. Hæc Reſtis, is.
Se mettre la corde au cou. Collum inſerere in laqueum.
Se pendre avec une corde. Reſti, ſibi fauces elidere, ſe ſuſpendere.
Corde de chanvre cru, ou de jonc. Hæc Tomex, *vel*, Tomix, icis.
Corde d'eſtrapade. Cruciaria trochlea, æ. Pœnaria trochlea.
Donner à un criminel trois tours de corde. Penſilem, *vel*, pendentem reum, è trochleâ ter dejicere, ter humi affligere. Ter repentū reum trochleæ ſupplicio multare.
Appliquer le criminel à la corde. Pendentē de trochlea reum torquere. De cruciariâ trochleâ reū ſuſpendere.
* *Faire la corde, ſe dit du cheval qui par la reſpiration retire la peau du ventre, juſqu'au défaut des côtes.* Anhelitu alia vehementiſſimè comprimere.
* *Cheval cordé, qui a des duretez en maniere de corde, entre cuir & chair.* Malè affectus ab longioribus callis cutem intercurrentibus.
CORDEAU. Hic Funiculus, li. Hæc Reſticula, æ.
Cordeau de charpenterie, à aligner. Hæc Amuſſis, is. Hæc Linea, æ. Tignarii filum, *vel*, linum.
CORDELE, CORDELETE. Hic Funiculus, li.
Il tâche de l'attirer à ſa cordele. Eum vinculis ſuis illigandum, ad ſe pellicit. Studioſè conatur illum obſtringere ſuarum partium nexibus.
Il le tient à ſa cordele. Eum, ſtudio ſibi obſtrictum habet. Eum obtinet voluntate ſibi devinctum, *vel*, animo ſibi addictum.
CORDELIER. Hic Franciſcanus, ni.
* CORDELIERES, *petites cordes paſſées en divers nœuds.* Funiculi variis implicati nodis, in varios implexi nodos.
Tafetas blanc, ſemé de lettres d'or, à cordelieres noires. Album ſericum aureis conſperſum literis, intercurrentibus nigro colore funiculis.
* *Cordeliere, collier de ſoye noire que les femmes portent au cou.* Torquis ex nigro ſerico textus.
CORDER, *faire une corde.* Funem texere, nectere, torquere.

¶ Se

¶ *Se cordir*, (*ce qui arrive aux herbes & aux fruits, aprés la ſaiſon de leur tendreur naturelle.*) Adoleſcendo indureſcere. Rigeſcere in denſiorem aſperioremque materiam; (quod in adultam herbarum, fructuumque pulpam convenit, quæ quaſi ætatis vitio indureſcit, obrigeſcitque.)

Laituë cordée. Lactuca tempeſtivitatē egreſſa. Lactuca intempeſtivi esûs, *vel*, non amplius edulis, quòd ad duritiem pulpæ & ad rigorē foliorum tranſgreſſa ſit.

Tout cela eſt dit, l'affaire eſt cordée. Ratum fixúmque eſt. Peracta res eſt. Confecta res eſt.

CORDELE', *tord en corde.* In funē tortus, textus, a, um.

* CORDERIE, *lieu où l'on fait les cordes.* Funium textoris officina.

CORDIAL, *affectueux.* Studioſus. Studii plenus. Impensè ſtudioſus.

Ami cordial. Ex animo amicus, veréque benevolus. Plenus amoris & ſtudii amicus. Egregiè affectus, in quempiam amicus.

Amour cordial. Amor intimus. Amor ex intimis viſceribus, *vel*, ex imis præcordiis.

Potion cordiale, cardiaque. Voyez *Cardiaque.*

Ces préſervatifs me ſont des cordiaux admirables contre le venin. Antidota illa mihi adversùs venenum, præſentiſſima remedia ſunt.

CORDIALEMENT. Ex animo. Ex imo pectore. Ex intimo animo. Ex ipſis præcordiis. Toto pectore. Sincerè. Summâ voluntate.

CORDIALITE'. Amor ſincerus, intimus, verus & minimè fictus. Amor prorsùs, ex animo. Amoris impenſum ſtudium. Studii pleniſſimus amor.

Avec cordialité, cordialement. Ex animo. Voyez *Cordialement.*

CORDIER, *faiſeur de cordes.* Hic Reſtiarius, ii. Funium textor.

Métier de cordier. Textrina funium.

CORDIERE. Textrix funium.

CORDON, *dont pluſieurs tordus enſemble font la corde.* Hic Torus, ri. Hic Torulus, li. Hic Funiculus, li. Hæc Reſticula, æ. Tortilis craſſiorem in funem torus.

Cordon, petite corde. Hic Funiculus, li. Hæc Reſticula, æ.

Cordon de chapeau. Cingulum galeri. Pilei vinculum. Galeri vitta.

Cordon bleu de Chevaliers de l'Ordre du Saint Eſprit. Cerulea vitta. Torquatorum Equitum.

Il a eu le cordon bleu. Creatus eſt à Rege Torquatus Eques. Adlectus eſt inter Torquatos Equites.

On a compté en cette aſſemblée trente cordons bleus. Numerati ſunt in illo cœtu, triginta Equites torquati.

Cordon de muraille. Muri corona, æ.

* CORDONNER, *treſſer avec des cordons, treſſer les cheveux d'un enfant.* Capillos tæniolis decuſſatim implicare, implectere.

CORDONNERIE, *art de Cordonnier.* Hæc Sutrina, æ. Ars Sutrina. Hoc Sutrinum, i. *Seneca.*

Cordonnerie, boutique de Cordonnier. Hæc Sutrina, æ. Hoc Sutrinum, ni. Sutoris officina.

CORDONNIER. Hic Sutor, oris. Hic Calceolarius, rii.

Appartenant à Cordonnier. Sutorius, a, um.

CORDOUAN. Caprinum corium.

CORDOUE, *Ville d'Eſpagne.* Hæc Corduba, æ.

CORE'E, *freſſure de bête.* Exta, orum, Viſcera, rum.

CORFOU, *Iſle du Golfe Adriatique.* Hæc Corcyra, æ.

Qui eſt de Corfou. Corcyræus, a, um.

CORIANDRE, *herbe & grain* Hoc Coriandrum, dri.

CORINTHE *ville de Grece* Hæc Corinthus, thi.

De Corinthe. Corinthius, *vel*, Corinthiacus, a, um.

CORIPHE'E. Hic Coryphæus, æi.

* CORLIS, CORLIEU, *oyſeau.* Hic Florius, rii. Hæc Crex, cis Phalacrocorax, acis.

CORME, *fruit de cormier* Hoc Sorbum, bi.

CORMIER, *arbre.* Hæc Sorbus, bi.

* CORMON, CORMORANT, *Corbeau qui pêche dans l'eau.* Cervus aquatilis, *vel*, aquaticus. Calvi capitis Corvus.

CORNALINE, *pierre precieuſe.* Hæc Onyx, chis. Corneolus lapis. Corneola gemma.

De Cornaline. Onychinus, a, um.

CORNE. Hoc Cornu, u, *vel*, ûs.

Petite corne. Hoc Corniculum, li.

Qui a une, deux, trois cornes. Unicornis. Bicornis. Tricornis, ne, nis.

Corne de pied de bête. Hæc Ungula, æ. Cornea ungula.

Ayant les pieds de cornes. Cornipes, edis.

Fait de cornes. Corneus, a, um.

Qui approche de la dureté de la corne. Corneolus, a, um.

Petite boite de corne. Pyxis corneola.

Corne d'abondance. Cornu copiæ. Amalthæ cornu.

Se durcir en corne. Corneſcere. In cornu ſoliditatem dureſcere.

Abbatre à quelqu'un les cornes, reprimer ſon inſolence. Alicujus audaciam frangere, coërcere, comprimere, contundere.

Corne de Cerf; herbe. Hic Coronopus, pi. Cornu Cervi.

* CORNE, *ouvrage à corne, dehors de fortification, qui a la tête fortifiée de deux demi baſtions joints pour une courtine, & qui a les côtez paralleles.* Cornutum munimentum.

* *Cornes d'un chapiteau, les quatre coins du tailloir de l'abaque.* Cornua anguli abaci.

* *Donner un coup de corne à un cheval, le ſaigner dans le palais avec une corne de chevreüil ou de cerf aiguë* Cornu venam incidere.

CORNEILLE, *oyſeau.* Hæc Cornix, icis.

Petite Corneille. Hæc Cornicula, æ.

Crier comme une corneille. Cornicari.

Sorte de Corneille, encline à dérober la monnoye d'or, & d'argent, d'où elle a tiré ſon nom Latin. Hæc Monedula, æ. Cornix. Monedula.

CORNEMENT, *ſon de cornet.* Buccinæ cantus, ûs.

Cornement d'oreilles. Aurium tinnitus, ûs.

CORNEMUSE. Hæc Uter, tris. Hic Utriculus, li. Utriculus canorus, *vel*, ſonorus, *vel*, ſymphoniacus.

Joüeur de cornemuſe. Hic Utricularius, rii. Utricularius Symphoniacus.

CORNER, *ſonner d'une corne.* Cornu canere, incinere.

Corner, publier par tout. Buccinare, prædicare aliquid.

Les oreilles me cornent. Aures mihi tinniunt. Tinnitum, edunt aures. Mihi aures perſonant. Interior tinnitus mihi fertur aures.

Corner la Guerre. Bellum ciére, excitare, concitare, accendere, inflammare.

* *Corner, la viande corne, commence à ſe pourrir* Cibus putredine incipit vitiari, corrumpi.

CORNET *à ſonner.* Hoc Cornu, u. [buccina.

Cornet de Chaſſeur. Venatorium Cornu. Venatoria

¶ *Cornet de papier à plier quelque choſe* Hic Cucullus, li. Chartaceus cucullus.

Cornet d'écritoire. Atramentarium. Cornu.

* *Cornet de dez.* Hic Fritillus, i. *Juven.*

* *Cornet, eſpece d'oublie* Intorta obelias.

Cornet à ventouſes. Corneola cucurbitaria. Corniculum ſanguiſugum.

CORNET-A-BOUQUIN. Buccina Symphoniaca. Muſicum cornu.

Faiſeur de Cornet à bouquin. Symphoniacus corniceu.

CORNETTE, *on dit étendart de cavalerie, excepté de la Cornette blanche.* Equeſtre vexillum.

* *Cornette blanche, étendard du Colonel general de la Cavalerie.* Vexillum magiſtri equitum. Præfecti generalis equitum.

* *Cornette blanche, premiere compagnie du regiment du Colonel general.* Primaria cohors legionis præfecti generalis equitum.

* *Cornette, tout le corps des chevaux legers de la garde du Roy. Il ſert à la Cornette.* Vexatur in legione præ-

ſtoriana equitum.
* *Cornette, gros de cavalerie.* Agmen equitum.
* *Cornette, celui qui porte l'étendard d'une compagnie de cavalerie.* Equus ſignifer, vexillarius turmæ equeſtris.
* *Cornette, compagnie de cavalerie, & particulierement de cavalerie étrangere.* Turma equeſtris.
* *Cornette, pavillon du Chef d'une eſcadre de vaiſſeau.* Vexillum navis prætorianæ.
¶ *Cornette de Docteur.* Hæc Eponis, idis.
Cornette de femme. Linea calyptra frontalis.
CORNETER *quelqu'un, lui appliquer des cornets à ventouſes.* Alicui ſanguiſuga cornicula admovere, adhibere, imbuere, inducere. Alicui vitiatum ſanguinem corneolis cucurbitulis mittere, elicere, educere, haurire. Aliquem corniculo ſanguiſugo curare. [idis.
* CORNICHE, *piece d'Architecture.* Hæc Coronis,
* *Corniche, eſpece de ſabot que les enfans jouent avec des lanieres.* Hic Turbo, inis.
CORNICHON, *petite corne.* Hoc Corniculum, li.
* *Cornichon, chevilleure de têtes de Cerf,* Voyez* *Cor.*
CORNIER, *pilaſtre cornier, qui eſt dans l'angle, qui fait l'encogneure d'un bâtiment.* Angularis paraſtas, adis. Fœm.
*CORNIERE, *jointures de deux pentes de toit, à l'angle de deux corps de logis joints enſemble.* Angularis compluviorum commiſſura. Angularis tectorum nexus.
* *Corniere, ſommier qui fait l'angle de deux corps de logis.* Angularis canterius coëuntium angulo compluviorum.
* *Corniere, canal de tuiles ou de fer-blanc, le long de l'angle de deux corps de logis.* Hæ Colliciæ, arum. Hæ Colloquiæ, arum. Imbricatæ & angulares compluviorum colliquiæ.
CORNOILLE, *fruit de Cornoillier.* Hoc Cornum, ni.
CORNOILLIER, *arbre.* Hæc Cornus, ni. *vel*, nûs.
Fait de Cornoillier. Corneus, a, um.
CORNOUAILLE, *ville de Bretagne, & Province d'Angleterre.* Hæc Cornubia, æ. Hoc Cornubium, bii,
CORNU. Cornutus, a, um. Corniger, ra, rum. Cornibus armatus, inſtructus, a, um.
CORNUE, *vaſe de terre à long col, pour faire le départ de l'or & de l'argent.* Ampulla cornuta, *vel*, roſtrata. Ampulla veſicaria.
CORNUETE. *herbe.* Hæc Securidaca, æ.
COROLLAIRE. Hoc Corollarium, ii. Hæc Acceſſio, onis.
CORPORAL, *linge benit, ſervant à la Meſſe.* Euchariſticum Corporale, Carbaſinum Euchariſtiæ Corporale.
CORPORALIER, *bourſe de Corporal.* Theca Corporalium.
CORPOREL. Corporeus, a, um. Corporatus, a, um. Corporale, le, lis.
Qui n'eſt pas corporel. Incorporeus, a, um. Corporis expers.
* CORPORIFIER, (*terme de Chimie,*) *faire prendre aux eſprits les corps qu'ils avoient auparavant.* Subtiliori ſubſtantiæ primam molem reddere, ad priſtinam craſſitudinem aliquid revocare.
CORPS. Hoc Corpus, oris,
Petit corps. Corpuſculum, li.
Qui a un corps, corporel. Voyez *Corporel.*
Qui n'a point de corps. Incorporeus, a, um.
Cette choſe n'a preſque point de corps. Res illa nullius penè molis eſt; nullius eſt extantis magnitudinis.
Corps robuſte & ramaſſé, petit & entaſſé. Voyez *Entaſſé & Ramaſſé.*
Il s'eſt rendu garant corps pour corps de ma liberté. Pro me in libertate aſſerendo, vadem ſe dedit.
Ils ne laiſſerent point d'heritiers de leurs corps. Nullos ſuſcepere liberos, quos hæredes ſcriberent.
Corps mort. Hoc Cadaver, eris. Exanimum, *vel*, exanime corpus.
**Oiſeau qui eſt en bon corps, (terme de Fauconnerie,) qui eſt en embonpoint qui ſe porte bien.* Habitioris corporis accipiter.
Oiſeau trop en corps; en trop embon-point. Habitior, obeſior, pinguior, plenior Accipiter, adeóque ferocior & morioſior.
Le corps humain. Humanum corpus.

Liſte des Parties du Corps humain.

Les exterieures ſont celles-ci.

LA TESTE. Caput.
Le devant de la Tête. Sinciput.
Le derriere de la Tête. Occiput.
Le ſommet de la Tête. Vertex.
Le front. Frons.
La temple, ou tête. Tempus.
L'OREILLE. Auris.
L'oreille exterieure. Auricula.
Le creux de l'Oreille exterieure. Concha.
Le haut de l'Oreille. Auris ala.
Le bout du bas de l'Oreille. Ima auricula.
Le trou de l'Oreille. Auris alveolus.
L'OEIL. Oculus.
Le coin de l'œil. Hircus.
Le Blanc de l'Oeil. Oculi album.
La Prunelle de l'Oeil. Pupilla.
Premiere Peau de l'Oeil. Cornea.
LE SOURCIL, Supercilium.
La Paupiere. Palpebra.
Le poil des Paupieres. Cilium.
LE NEZ. Naſus.
Le Haut du Nez. Naſi crepido, inis.
Les Narines. Nares, ium.
Le côté des Narines. Ala.
L'entre-deux des Narines. Diſſepimentum.
Le bout du Nez. Acrorinion.
LA JOUE. Mala.
Le Haut de la joüe. Gena.
LA BOUCHE. Os, oris.
La Levre. Labrum, *ou* Labium, bii.
La Gencive. Gingiva.
Les Dents. Dentes.
La Langue. Lingua.
Le Palais de la Bouche. Palatum.
La Machoire. Maxillæ.
Le Menton. Mentum.
LE COL, *ou*, Cou. Collum.
Le derriere du Cou. Cervix, icis.
La Nuque. Ima cervix.
Le Goſier. Guttur. Jugulum.
LA GORGE. Pectus.
Le Sein. Sinus.
La Mamelle. Mamma. Mamilla.
Le bout de la mamelle, le Chicheron. Papilla.
LA POITRINE. Pectus.
LE VENTRE. Venter.
Le petit Ventre. Imus venter.
Le Nombril. Umbilicus.
L'aine. Inguen, inis.
LE BRAS. Brachium.
Le Coude. Cubitus.
L'Aiſſelle. Axilla.
LA MAIN. Manus.
Poignet de la main. Carpus.
Paume de la Main. Palma, *vel*, Vola.
LE DOIGT. Digitus.
La jointure des doigts. Articulus.
Le Pouce. Pollex.
Le doigt d'aprés le Pouce, Index.
Le doigt du milieu. Digitus medius.
Le doigt d'aprés. Digitus annularis.
Le petit doigt. Digitus minimus.
L'EPAULE. Humerus.
LE DOS. Dorſum.
L'endroit des Reins. Lumbi.
Les Flancs. Ilia, (ium.)
Les Feſſes. Nates.
Le Fondement. Anus, i.
Les Parties Genitales. Genitalia, ium.
LA CUISSE. Coxa.
Le dedans de la Cuiſſe. Femen.
Le dehors de la Cuiſſe. Femur.
LA JAMBE. Crus.
Le gras de la Jambe. Sura.
Le Genou. Genu.
Le Jarret. Poples.
La Cheville. Malleolus.
LE PIED. Pes.
La Plante des Pieds. Planta
Le cou du Pied. Tarſus.
Le deſſous du Pied. Metatarius.
Le Talon. Calx.
L'Orteil. Digitus pedis.
LA PEAU, *qui couvre tout le corps.* Cutis.
La petite peau, l'Epiderme. Cuticula. Epiderma, atis.

Les Parties interieures qui ſont répanduës par tout le corps.

Chair. Caro.
Muſcle. Muſculus.
Graiſſe. Adeps.
Tendon. Articularius nervus.
Membrane. Membrana.
Cartilage. Cartilago.
Nerf. Nervus.
Veine. Vena.
Artere. Arteria.
Os. Os, oſſis.
Moëlle. Medulla.

Les Parties interieures, qui ont leur place déterminée.

Les Oſſuës.

Le Crane. Calva, *vel*, Calvaria.
Les Vertebres. Vertebræ.
L'Epine du Dos. Spina Dorſi.
Les Côtes. Coſtæ.
L'Os de l'Epaule. Scapula.
L'Os du bras, depuis le coude juſqu'à la main. Radius.
L'Os de la jambe. Tibia.
L'Os du talon. Talus.
L'Os du fondement. Os ſacrum.
Squelette, tous les os nuds, rangez en leurs places, & attachez les uns aux autres. Sceletos, i. Oſſea crates.
Le Cœur. Cor.
Le Poulmon. Pulmo.
Le Foye. Jecur.
La Rate. Lien: *vel*, Splen.
Les Reins. Renes
Le Cerveau. Cerebrum.

Les Parties Cartilagineuſes.

L'Eſtomach, ou le Ventricule. Ventriculus. Stomachus.
Oeſophage canal par où deſcend la viande dans l'Eſtomach. Oeſophagus.
Les Boyaux, ou Inteſtins. Inteſtina, *vel*, Interanea. *Matrice, (aux femmes.)* Uterus.
La Veſſie. Veſica, æ.
Les Veines. Venæ, arum.
Les Arteres Arteriæ.
Artere âpre, ou Trachéartere, par où nous reſpirons. Arteria aſpera.

Les Humeurs.

Le Sang. Sanguis.
La Pituite. Pituita.
La Bile. Flava bilis.
La Melancolie. Atra bilis.
Le Chile. Chilus.
Le Lait. Lac
La Semence. Semen.

Reſervoir de ces Humeurs.

Les Veines, pour le Sang. Venæ.
La Veſſie, pour la pituite. Velica.
La Veſſie du Fiel, pour la Bile. Veſica fellis.
La Rate pour la Melancholie. Lien.
Les Mammelles pour le laict. Mammillæ.
Les Veines Meſeraïques pour le Chile. Venæ meſeraïcæ.
Les Arteres pour les Eſprits vitaux. Arteriæ.
Les Nerfs, pour les Eſprits animaux. Nervi. (*ces Eſprits ſont du Sang, le plus pur & le plus ſubtil.*)
Le Scrotum, pour la Semence.

Extremens.

Ongle. Unguis.
Poil. Pilus. Capillus.
Urine. Urina.
Fiente. Fimum.
Sueur. Sudor.
Morve. Mucus.
Craſſe de la tête. Furfures, rum.
Salive. Saliva.
Crachat. Sputum.
Larme. Lacryma.

Les qualitez du Corps.

SANTE' Sanitas.
FORCE. Robur.
BEAUTE'. Pulchritudo.
TAILLE. Statura corporis.
MINE *du viſage.* Oris ſpecies.
TEINT, *couleur du corps.* Nativus color.

Les defauts legers du Corps.

Ride. Ruga.
Lentille. Lentigo.
Chaſſie. Lippitudo.
Verruë. Verruca.
Poireau, agacin. Clavus.
Taye en l'Oeil. Albugo.
Tintoin dans l'Oreille. Tinnitus, ûs,

Defauts notables.

Aveuglement. Cæcitas.
Surdité. Surditas.
Maigreur. Macies.
Laideur. Deformitas.
Foibleſſe. Debilitas.

Et pluſieurs autres qui n'ont point de nom François, & qui rendent l'homme qui les a,

Borgne. Luſcus, *ou bien,* Cocles.
Boiteux. Claudus.
Begue. Balbus.
Boſſu. Gibbus.
Chaſſieux. Lippus.
Chauve. Calvus.
Camus. Simus.
Debile. Infirmus.
Eſtropié Mutilus.
Eunuque. Eunuchus.
Gaucher. Scæva.
Impotent, perclus. Membris captus.
Loüche. Strabo, onis.
Laid. Deformis.
Maigre. Macilentus.
Malefícié. Veneficio illigatus.
Manchot Mancus.
Muet. Mutus.
Nabot, Nain. Nanus.
Perclus. Membris captus.
Punais. Fœtidæ naris homo.
Phlegmatique. Phlegmaticus.

Se jetter à corps perdu. Cæco impetu ferri.
Corps à corps. Voyez *Combatre.*
¶ *Corps, Communauté.* Corpus. Univerſum reipublicæ corpus. Commune civitatis conſilium.
Le corps de la Nobleſſe. Nobilium corpus, *vel*, ordo.
Corps de jupe. Tunicæ thorax, cis.
¶ *Corps, aſſemblée, compagnie.* Ordo. Corpus. Collegium.
Je vous recevray dans nôtre corps. Cooptabo te in noſtrum Collegium.
Le Senat l'eſt venu trouver en corps. Univerſus eum Senatus convenit.
Le Corps de Ville. Civilis Magiſtratus.
¶ *Corps de garde, pris pour le lieu.* Excubantium ſtatio, onis.
Corps de garde, pris pour les perſonnes. Excubitores, rum. Hi Vigiles, lum. Hoc Præſidium, dii.
Poſer un corps de Garde, en quelque lieu. Locum præſidio munire.
Corps d'Armée. Hic Exercitus, ûs.
* *Le corps de Bataille, le milieu.* Media acies.
Corps de cavalerie. Hic Equitatus, ûs. Hi Equites, rum.
¶ *Le corps d'un diſcours.* Orationis contextus, ûs. Ipſum orationis caput & argumentum. Ipſa oratio.
Tous les ouvrages de Ciceron reduits en un corps. Ciceronis opera omnia, in unum corpus redacta.
¶ *Le corps & le dehors d'une place.* Arcis partes intimæ, *ou lieu.* Arx ipſamet, ejuſdemque munitiones externæ, quibus obvallatur.
* *Corps de logis.* Ædium regio, pars, portio. Hæ Ædes, ium.
Une cour fermée de quatre corps de logis. Area ædium, quaternis in quadrum cincta, *vel*, circumſcripta regionibus.
Une mai, on qui n'a qu'un corps de logis. Domus, nullis diſcreta ædibus. [diſcreta eſt.
Elle a deux corps de logis. In binas ædium regiones
¶ *Corps, cor, agacin.* Hic Clavus, i.
* *Corps. Ce cheval a du corps, beaucoup de boiau, de flancs, les côtes amples, longues, bien tournées, ſans être trop ſerré.* Equus laudata corporis mole præditus.
CORPULENCE. Hæc Obeſitas, atis. Hæc Corpulentia.
CORPULENT. Obeſus, Corpulentus, a, um. [æ.
* *Correct, (terme de Peinture, deſſein correct, dont toutes les parties ſont bien arreſtées, bien étenduës.* Tabellæ deſignatio ſuis omnibus partibus aptè deſcripta, expreſſa.
CORRECTEMENT. Emendatè. Caſtigatè. Purè & emendatè. [verſor, oris.
CORRECTEUR. Hic Corrector. Emendator. Animad-
CORRECTIF. Temperamentum, ti. Temperatura, æ.
Un medicament correctif. Medicamentum, alterius, temperandi vi præditum.
CORRECTION. Hæc Correctio. Emendatio. Caſtigatio. Animadverſio, onis.
Sous vôtre correction. (*Mezeray.*) Bonâ tuâ veniâ, mihi

A latere meo nunquam diſcedit. Lateri meo affixus hæret.

Mettre une épée à ſon côté. Lateri enſem accommodare, aptare, accingere. Enſe, latus munire, inſtruere, armare, ornare.

De côté, de biais. Ex obliquo.

Il a cinq pieds de tous côtez. Quoquoversùs, *vel*, Quoquoversùm, pedes quinque habet, complectitur.

¶ *Côté, endroit.* Hæc Regio, onis. Hic Tractus, ûs. Hæc Pars, tis.

Du Côté d'Orient. Ad Orientem. Versùs Orientis regionem. In Orientis regione, tractu, finibus. Ab Orientis partibus.

De l'autre côté, vis à vis. Ex adversâ parte.

Il y a une chapelle de ce côté. Eſt, ad hanc manum ſacellum. *Ter.*

Du côté de la bize, ou du Soleil. Ab Aquilone, aut à Sole.

Marchons du côté du vent. Unde flat ventus, ambulemus.

Deployons la voile, du côté que vient le vent. Unde ventus aliquis oſtenditur, vela demus.

D'un côté & d'un autre. Utrumque. Ex utráque parte.

De ce côté, de celui là. Hinc, illinc. Ex hac, ex illâ parte.

De tous côtez. Undique. Ex omni parte.

Je ſuis pris de tous côtez. A fronte, à tergo, à lateribus teneor.

On écrit d'un côté & d'un autre. Ultrò, citróque literæ commeant, *vel*, mittuntur.

Les ſes ſont enfuis, qui d'un côté, qui d'un autre. Alii alió fugerunt.

Ils viennent qui d'un côté, qui d'un autre. Alii aliunde veniunt.

Etendus de tous côtez. Quoquo versùs, *vel*, Longè latéque diffuſi.

Le mal ſe répand de tous côtez. Malum quoquoversùs, *vel*, quoquoversùm ſpargitur, manat, diffunditur, propagatur.

Je ſuis tout plein de fente, je m'écoule de tous côtez, (c'eſt à dire.) Je ne puis tenir ma langue, ni garder aucun ſecret. Plenus rimarum ſum; hac atque illac perpluo. *Plaut.*

Il court d'un côté & d'un autre. Huc & illuc curſat.

De quel côté vous tournerez-vous? Quò te vertes? Quò te ages? Quam te in partem ages, verſabis, convertes?

Il heſitoit en cela, il ne ſçavoit de quel côté ſe tourner. Hærebat, hæſitabat in illâ re; quò ſe verteret, non habebat.

De quel côté qu'il ſe tourne, il ſera attrapé. Quò ſe cunque vertat, *vel*, Quocunque ſe vertat. Quam ſe cumque in partem dabit, non effugiet.

Vous ne prenez pas ce que je dis du côté qu'il faut. A me dicto, ſeeus interpretaris, *vel*, alió detorques, *vel*, in alienam partem deflectis. Mentem meam, *vel*, verborum meorum ſenſum non aſſequeris.

J'ay fait de mon côté ce que j'ay pu; faites du vôtre, ce que vous pourrez. Pro virili parte, *vel*, pro meâ parte ego contendi, enitere tu viciſſim pro viribus.

Je l'ay toujours aimé & ſervi comme je l'aime, je fais auſſi tout ce que je puis, afin qu'il m'aime de ſon côté Ego hunc amavi ſemper, &c. Ille, ut item contrà, me habeat, facio ſedulò. *Ter.*

Du côté de ſon pere, il deſcend de Ceſar. Genere paterno, à Cæſare, oriundus eſt.

Les trompetes ſe firent oüir du côté des Romains. A Romanis, tubæ cecinerunt.

¶ *Côté, parti.* Hæ partes, ium. *Je veux me ranger de vôtre côté, ſuivre vôtre parti.* Volo tecum eſſe. Tecum facere. Te ſequi. A te facere. A te ſtare. Eſſe à tuis, eſſe tuarum partium. Tuas partes ſequi tueri, ſuſcipere, tenere, ſuſtinere. Tuam cauſam tueri, complecti, ad tuas rationes me adjungere; in tuam ſententiam concedere.

Je panche de ſon côté. Me, ad illum inclino. Illum ut ſequar, inclinat animus.

Les avis panchoient de ce côté là, que &c. Inclinabant eò ſententiæ, ut &c.

La fortune panchant de ſon côté. Inclinante ad illum ſe fortunâ.

Se ranger du bon côté. Amplecti æquiorem partem. Stare à ſaniori ſententiâ.

La raiſon eſt de mon côté. A me ratio facit, *vel*, ſtat.

Je ne ſuis ni d'un côté ni d'un autre. In neutram partem propendeo, inclino, moveor.

* *Mettre le vaiſſeau côté à travers, mettre de travers, c'eſt tourner le côté du vaiſſeau au vent.* Latus navis vento obvertere, objicere.

* *Porter un cheval de côté, le paſſager, le faire marcher de côté.* Equum obliquo ſitu agere.

COTE, *os* Hæc Coſta, æ.

Qui a des côtes. Coſtatus. Coſtis inſtructus, a, um.

Petite côte. Hæc Coſtula, æ.

¶ *Côte de mer, rivage.* Hæc Ora, æ. Ora maritima. Hoc Littus, oris.

Côte coſteau, colline. Hic Clivus, i. Hic Collis, is.

¶ *Côte, taxe.* Deſcriptio tributaria. Deſcriptio æris, *vel*, tributi in ſingula capita.

Faire une côte. Deſcribere capita, *vel*, tributum in capita.

Côte, ſomme taxée. Hoc Æs, æris. Hoc Caput, itis. Deſcriptum caput. Æs tributarium.

Côte de tailles. Capiti cuilibet indicta tributi pars.

Côte, contribution déterminée, & impoſée à chaque particulier, en une dépenſe commune. Sumptuum pars virilis. Sumptuum in commune, ſua cujuſque pars.

Exiger la côte de chaque famille, de porte en porte. Exigere capita, *vel*, tributaria capita.

Payer ſa côte part. Pendere caput, *vel*, æs capitis.

Côte mal-taillée, tranſaction avec quelque deſavantage pour ſortir d'affaires. Pactio, vel cum ſuo damno. Pactum conventum, etiam durâ conditione.

Faiſons-en une Cote mal-taillée. Rem decidamus, vel cum meo damno. Decidamus de lite, cujuſvis noſtrûm periculo.

¶ *Côte de maille.* Hamatus thorax. Lorica anellis texta.

Vêtu d'une côte de maille. Hamato texto loricatus.

Côte d'armes. Sagum militare, *vel*, caſtrenſe. Hæc Chlamis, dis.

Vêtu d'une côte d'armes. Sagatus, a, um.

Côte d'armes de General d'armée. Hoc Paludamentum.

Revêtu de cette côte. Paludatus, a um.

¶ *Côte de femme.* Hæc Stola, æ. Muliebris tunica. Hæc Calthula, *vel*, Crocota, æ. Hæc Ciclas, adis.

COTELETTE, *petite côte.* Hæc Coſtula, æ.

COTER, *citer un Auteur.* Auctorem laudare, citare, proferre.

Coter un paſſage d'un livre. Libri locum deſignare, aſſignare, adſcribere.

COTHURNE, *ſorte de brodequins.* Hic Cothurnus, i.

COTICE, *piece de Blazon.* Voyez *Cottice.*

COTIGNAC, *confiture de coins.* Hoc Cydoniacum. Salgamum ex Cydoniis, *vel*, ex Cotoneis. Meſſe aut ſaccaro condita Cydonia.

COTILLON *de femme.* Tunica anguſtior.

COTISATION. Tributi deſcriptio.

COTISER *un Païs.* Provinciæ alicui, *vel*, In provinciam, *vel*, In ſingulas provinciæ familias, tributum deſcribere, indicere, edicere.

Cotiſer un particulier. Sua æra tributaria privato cuipiam deſcribere, deſignare.

Se cotiſer. Pecunias in commune, pro ſua quemque parte conferre.

Cotiſé, mis à la taille. In tributariis, *vel*, Inter tributarios adſcriptus, relatus.

Les ombrages relevent, rehauſſent l'éclat des couleurs. Excitatur colorum claritas, umbrarum receſſu ac repercuſſu. Quod illuminatum eſt, id magis eminet atque extat, cùm eſt umbra aliqua & receſſus.

¶ *Pâles couleurs, maladie.* Hic Ictérus, ri. Regius morbus.

Qui a les pâles couleurs. Ictericus, a, um. Qui icterico morbo laborat.

¶ *Couleurs, ornemens de Rhetorique.* Colores oratorii. Dicendi ornamenta, orum. Rhetoricæ flores. Orationis flores ac pigmenta, orum.

Liſte des Couleurs.

Couleur d'Amaranthe. Floris Amaranthi color.
Couleur d'Aurore. Auroræ color. Roſeus color.
Couleur de Brique. Color Lateritius.
Bleu, Blû. Cæruleus, *ou* Cyaneus color.
Celadon, verd de mer. Glaucus color.
Coulombin. Columbinus color.
Couleur de citron. Rupricaprinus color.
Couleur de Chamois. Rupricaprinus color.
Couleur de Ceriſe. Cerafi color.
Couleur de feüille morte. Color frondis emortuæ.
Couleur de flamette. Color flammeus.
Couleur de feu. Color igneus, *vel*, Sandarchinus.
Cramoiſi. Cremeſinus color.
Gris. Leuchophœus color.
Gris de lin. Violaceus dilutior. [color.
Gris-perle. Color margaritarius. Cinereus ex albo
Gris-Brun. Ex cinereo nigricans color.
Gris-cendré. Color cinereus.
Giéche. Varius, a, um.
Jaune. Color croceus, flavus, luteus.
Incarnat. Ex rubro albicans. Oſtrum dilutius.
Iſabelle. Color gilvus, *vel*, melinus, *vel*, ex albo rutilans.
Couleur de Laque. Laccheus color. Rubrum fulgens.
Minime, ou Tané. Fulvus, *vel*, Caſtaneus color.
Couleur de muſc. Color ferrugineus. Moſchi color.
Nacarat. Rubeus color.
Noir. Niger. Ater color.
Noir clair. Atrum dilutius.
Noir de fumée. Atrum fuliginoſum.
Noir de Charbon. Atrum carbonarium.
Orangé. Color aureus.
Couleur d'Olive. Olivarius color.
Pourpre, Pourprin Purpureus color.
Couleur de penſée. Flammeæ color.
Couleur de Peſchier. Perſicæ color. Rubrum dilutius.
Couleur de cou de Pigeon. Varians color.
Penſée Rouge. Rubeus color.
Rouge obſcur, Rouge Brun. Rubrum lividum.
Rouge éclatant Coccineus color.
Rouge vermillon. Minium, ii. Purpuriſſum, i.
Rouge de ſang. Sanguineus color.
Couleur de roſe Color roſeus.
De Roſe ſeche Ex roſeo pallens color.
Couleur de ſouffre. Sulfureus color.
Tané Fulvus color.
Verd. Viridis color. Praſinus color.
Verd gay. Viride lætius.
Verd brun. Fuſcum Viride.
Verd d'Emeraude. Viride Smaragdinum.
Verd de pourreau Porraceus color.
Verd de mer. Glaucus color.
Verd d'herbe. Herbaceus color.
Violet. Color violaceus, ianthinus, amethyſtinus.
Nuance de couleurs. Nexus, *vel*, commiſſura coloris in alium abeuntis, fluentis, ad alium deſcendentis. Colorum harmoge.

¶ *Couleur, apparence de verité.* Veri ſpecies. Veri ſimilitudo.

Donner une couleur ſpecieuſe à un menſonge. Mendacio ſpeciem veri affingere. Similitudine quadam veri, mendacium fuſcare.

Tromper quelqu'un ſous couleur d'amitié. Aliquem decipere, per ſpeciem, *vel*, per ſimilationem amicitiæ. Obtentu amicitiæ, prætento amicitiæ ſimulacro, obductâ benevolentiæ ſpecie; fallaci amicitiæ ſimulacro & fuco incautum fallere. Voyez *Prétexte.*

Sous couleur de recouvrer le ſien, ravir le bien d'autrui. Per cauſam aſſerendæ rei ſuæ, alienam rapere. Obtendere argumentum rei tuæ vindicandæ, ut in alienam involes. Sub obtentu recipiendi tua, in aliena graſſari.

COULEUVRE. Voyez *Coleuvre.* [um.

COULIS, *qui coule dans les enchaſſures.* Canalicius, a,

Chaſſis coulis. Cancelli canalicii. Speculare canalicium. Cancelli canaliculis ductiles.

* *Coulis, ou couliſſe, le canal de bois, où les chaſſis coule.* Canaliculus, i.

Vent coulis. Afflans oſcillo ventus. Afflata oſcillo aura. Spirans ad rimam, *vel*, Inſpiratus rimâ ventus.

Coulis, liqueur exprimée par le couloir. Percolatus ſuccus. Expreſſus colo liquor.

* COULISSE *grille de porte, herſe, porte couliſſe.* Hæc Cataracta, æ. Porta canalicia, tractoria. Porta cataracta.

* COULISSE', (*en termes d'Armories.*) Certi coloris, aut metalli cataractâ munitus, *vel*, inſtructus, a, um.

COULOIR, *ou Cô.oire.* Hoc Colum, i.

* COULOIRE. *ance que l'on met ſous le preſſoir, pour faire couler le vin ſans les grains.* Colum vinarium.

COULOMBIN, *couleur.* Violæ dilutior color. Ex ianthino candicans color.

COULORER, COULORIS. Voyez *Colorer, Coloris.*

COULPABLE, *coupable.* Reus, a, um. Culpæ reus. Nocens, tis. Sons, tis. Culpæ conſcius. Crimine obſtrictus, devinctus, conſtrictus, obligatus.

Je ne ſuis pas coupable de cela. Nulla hujus rei culpa in me eſt, in me reſidet, mihi hæret. Non ſum affinis huic culpæ.

Je ne ſuis pas coupable. Culpâ vaco. Sum extra culpam. Abſumâ culpa. Non ſum in culpâ. Non ſum in crimine. Sum innocens, innoxius, inſons.

Il eſt auſſi coupable que s'il trahiſſoit ſa patrie. Is tam eſt in vitio, quam ſi patriam deſerat.

Se rendre coupable d'un crime Crimine aliquo ſe adſtringere. Voyez *Crime, commettre un crime.*

Je confeſſe qu'il étoit coupable de grand crime. Illum in tanto ſcelere fuiſſe fateor. *Cic.*

C'eſtoit à moy d'arreſter les coupables, & au Senat de les punir. Comprehenſio ſontium mea, animadverſio Senatûs fuit.

Je m'avoueray coupable de cette faute, je la prendray ſur moy. Iſtius culpæ crimen ſuſcipiam.

COULPE. Hæc Culpa, æ. Noxa, æ. Voyez *Faute.*

COUP, *frapement.* Hic Ictus ûs. Hæc Percuſſio, onis.

Coup playe. Hæc Plaga, æ. Hoc Vulnus, eris.

Coup d'arquebuſe, de foudre &c. Ictus catapultæ fulminis.

Faire le coup de piſtolet. Sclopetum explodere.

Faiſons un coup d'épée ou de fleuret. Deceptemus, ludamus tantiſper amabo rudibus aut gladiis.

Donner un coup de poing à quelqu'un. Pugnum alicui infringere, infligere, impingere. Pugno, aliquem ferire, percutere, multare, tundere.

Il m'a donné, il m'a porté un grand coup d'épée ſur la tête. Graviter mihi enſe percuſſit caput. Gravem mihi plagam in capite, enſis ictu impoſuit; injecit, inflixit. Graviter me in capite, impacto enſe vulneravit. Luculentam ab illo plagam accepi, recepi capite.

Il m'a donné plus de cens coups de bâton. Mihi fuſtem, pluſquam centies impegit, infregit, inflixit.

J'ay receu un vilain coup de bâton. Fuſtem in modum fuſte

Courage mes enfans, n'aiez point de peur. Macti animis pueri. Macti eſtote, adoleſcentes. Liquido eſſe animo, timoremque deponite.

Courage, ſoldats, continuez à donner des preuves de vôtre courage. Pergite animo forti, milites. Macti virtute eſte.

COURAGEUSEMENT. Fortiter. Animosè. Strenuè. Generosè. Audacter. Viriliter. Acri animo.

COURAGEUX, *doüé de courage.* Magnanimus. Generoſus. Animoſus, a, um. Fortis. Voyez *Courage.*

COURAMMENT, *ſans héſiter.* Expeditè. Expeditiſſimè. Nullo negotio. Facillimè.

COURANT *d'eau.* Quâ amnis fertur incitatior. Hic Profluens, tis. Amnis flumen.

* *Courant de mer.* Hic Euripus, i. Hoc Æſtuarium, ij. Æſtuans Euripus. Concitatum æſtuarium.

Naviger contre le courant d'une riviere. Adverſo flumine, *vel,* adversâ aquâ navigare.

Se laiſſer aller au courant de l'eau. Se, labenti amni, permittere. Secundo flumine ferri. Voyez *Cours.*

* *Chien courant.* Secutor. Aſſectator. Curſor, oris.

COURANTE, *ſorte de danſe.* Saltatio, quam, Currentem dicunt. (Nec enim occurrit, quid apius offeram.)

* COUBATONS, (*terme de marine.*) Voyez *Courbe.*

* COURBATURE, *grande & vehemente agitation du cheval ſurmené, trop fatigué.* Frequens & violenta anhelatio.

* CHEVAL COURBATU, *qui reſpire de la ſorte pour la même cauſe.* Vehementi & crebro anhelitu reſpirans equus.

* COURBE, *piece de charpenterie qui eſt en arc* Arcus ſuccubus.

* *Courbe rallongée, c'eſt une courbe plus grande, que l'on met ſous les areſtiers, ou ſous les coyers.* Arcus ſuccubus productior.

* *Courbe, tumeur longue, groſſe, & dure au jarret du cheval.* Calloſus tumor in longitudinem productus.

COURBE'. Curvus. Incurvus. Curvatus. Inflexus. Pandus, a, um.

Courbé en avant. Pronus, a, um.

Courbé en arriere. Recurvus. Reflexus. Repandus, a, um.

Courbé au bout. Aduncus, a, um.

Courbé au milieu. Sinuatus. Sinuoſus, a, um.

COURBEMENT, *courbure.* Hæc Curvatio, onis. Hæc Curvatura, æ. Hoc Curvamen, inis.

COURBER. Aliquid flectere, inflectere, curvare, incurvare.

Se courber. Incurvari. Incurveſcere. Pandari. Pandare.

* COURBETTE, *partie du bas de mulet, &c. élevée en forme d'arcade ſur les aubes.* Clitellarum arcuatus peribolus.

* *Courbettes, ſauts d'une hauteur mediocre que fait le cheval, portant premierement les deux pieds de devant en l'air, ceux de derriere ſuivant avec une égale cadence.* Anticorum pedum erectio, poſticis alternatim ſolum facientibus.

Ce cheval fait les courbettes avec une juſteſſe merveilleuſe. Novit is Equus erura antica & poſtica ex arte & ad numerum quàm apriſſimè flectere, alterniſque ſurrigere ac deprimere.

COURBETTER *faire des courbettes.* V. *Courbettes.*

COURBURE *d'un tuyau, ou choſe ſemblable.* Hic Flexus, ûs. Cubitus, i.

* COUR DOUAN, (*en termes de Conroyeur, le mourdoüan, le cuir de bœuf.* Corium bubulum.

COURE'E, *freſſure.* Hæc Exta, orum. Hæc Viſcera, rum.

* *Courée, ou courroy, compoſition de ſuif, de ſoufre, de reſine, &c. pour enduire le vaiſſeau.* Illitus, ûs.

COUREUR. Hic Curſor, oris.

Avant-coureur. Hic præcurſor. Antecurſor, oris. Hic Prodromus, mi.

* *Coureur, cheval déchargé de taille.* Equus ad curſum expeditus, agilis.

* *Coureur de vin. Officier qui porte à la chaſſe dequoi manger pour le Roy.* Regius ad venationem annonarius.

Coureur, vagabond. Hic Erro, onis. Hic Vagus, gi.

Coureur d'armée, Eſpion. Hic Procurſator. Speculator. Explorator, is.

Coureur de campagne. Hic Prædo, onis.

Coureur de mer. Hic Pirata, æ. Prædo maritimus.

COUREUSE, *proſtituée.* Voyez *Proſtituée.*

COURGE, *fruit.* Hæc Cucurbita, æ.

Petite courge. Hæc Cucurbitula, æ.

Appartenant à courge. Cucurbitinus, a, um.

Bouteille de courge. Laguncula cucurbitina.

COURIR, *courre.* Currere. Eſſe in curſu. V. *Courre.*

Courir d'un côté & d'autre. Curſare. Diſcurrere. Ultrò citroque curſare.

Courir çà & là, ſans crdre & ſans raiſon. Palari, (or, atus ſũ.) Vagari. Errare. Palari paſſim beſtiarũ more.

Courir devant. Præcurrere.

Courir l'un contre l'autre. Concurrere.

Courir ſus à l'ennemi. In hoſtem irruere, irrumpere, incurſare, incurrere, incurſionem facere, invadere, impetum facere

Ils ſe mirent à courir les Prêtres In Sacerdotes cœperunt irruere, invadere, impetum facere.

Courir tous les lieux. Per omnia loca concurſare, volitare. Obire, peragrare, pervagari, circumire loca omnia.

Courir une riviere, une mer. Voyez *Aval.*

Courir la lice. Stadium currere. *Cic.*

Courir, aller en poſte. Veredis iter agere.

Je n'ay fait que courir, durant tout le jour. Curſando, totum hunc contrivi diem.

Courir vite en quelque lieu. In aliquem locum advolare, accurrere.

On couroit à lui de toutes parts. Ad eum concurſus undique fiebat.

Allez-y toujours courant. Illuc appropera, contento curſu.

En courant ſans s'arrêter. Curſim.

Où courez-vous? Quò te hinc proripis? Quò curſum corripis?

Courir à bride abbatuë. Equo concitato, admiſſo, emiſſo ferri.

Courir aprés un heritage. Inhiare hæreditatem. *Plaut.* (hæreditati *eſt mieux, & plus uſité.*)

Les Galeres qui courent les Iſles de l'Archipel. Triremes, excurſionem facientes in Ægæi maris inſulas.

Le bruit court. Rumor eſt. Fama eſt. Voyez *Bruit.*

Vous avez fait courir ce bruit. Rumorem illum ſparſiſti, diſſeminaſti. Rumoris hujus auctor es. A te manavit hic rumor.

Les manifeſtes qu'on fait courir. Apologetici libelli, qui circumferuntur.

Je feray courre cet Ouvrage en l'état qu'il eſt. Librum hunc, cujuſmodi eſt, in vulgus edam, emittam.

L'année qui court, ou que nous courons Hic Annus. Volvens annus. Annus quem agimus, *vel,* qui volvitur.

Faire courir un livre, le faire debiter. Librum pervulgare.

Faire courir un livre, ou une autre choſe, ſe la donner de main en main. Librum, aliudve per manus tradere, alios aliis.

Il court les ruës, Il court comme un furieux. Lymphatus, fanaticus, vagus, furentique ſimilis, totâ urbe diſcurrit.

* *Courir, (terme de marine,) ce banc, cette côte court deux lieuës Nord, Sud, s'étend, regne.* Hic Scopulus. Hæc Ora, exporrigitur, excurrit duas leucas, ad ſeptentrionem, ad auſtrum.

* *Courir le bon bord, (terme de Corſaire,) n'attaquer que des vaiſſeaux Marchands, où l'on peut beaucoup gagner.* In opulentes mercatorum naves invehi.

COURONNE. Hæc Corona, æ.

Petite couronne. Hæc Corolla, æ.

Couronne de Prêtre. Hæc Corona, æ. Sacræ Tonſuræ Corona. Corona Clericalis

Couronne, Diademe, Corona Regia Hoc Diadema, atis.

* *Couronne de corniche, membre quarré entre les deux cimaiſes.* Hæc Corone, es. Coronidis corona.

Couronne de laurier. Hæc Laurea, æ.

Couronne de fleurs. Hoc Sertum, ti. Hæc Servia, æ. Hæc Corola, æ. (Hæc Serta, æ.)

Fleurs, dont on fait les couronnes. Coronarii flores.

Couronne de nôtre Dame, Chapelet. Sacra Virgini Matri Corona. Voyez *Chapelet.*

* *Couronne, couronnement, ouvrage à couronne ou couronné, compoſé d'une gorge fort grande, & de deux ailes qui du côté de la campagne ſe terminent en deux demi baſtions, chacun deſquels ſe joint par une courtine particuliere à un baſtion entier, qui eſt au milieu de la tête de l'ouvrage.* Coronatum munimentum, i, *ou mieux,* coronans.

* *Couronne imperiale, fleur.* Narciſſus imperialis.

* *Couronne, ou larmier, membre de corniche qui fait écouler l'eau; goutte à goutte & comme par larmes hors du mur.* Corona, æ. *On appelle auſſi le haut d'une muraille qui eſt en talus pour faire égouter l'eau, couronne ou larmier.* Hæc Corona, æ. *Vitruv.*

* *Couronne de cheval, la partie la plus baſſe du paturon qui touche le ſabot, & où ſont de longs poils qui couvrent une partie du ſabot.* Ima ſuffrago, imæ ſuffraginis cum cornea ſolea commiſſura.

* *Cheval couronné, qui par quelque accident à perdu les poils de la couronne.* Ima in ſuffragine depilis equus.

COURONNEMENT, Coronæ impoſitio.

Couronnement & Sacre du Roy. Regis ſacra unctio & inauguratio. Unctione initiati, & coronâ inſigniti Regis ſolemne Sacrum.

Couronnement, achevement d'un ouvrage. Operis abſolutio ac perfectio.

* *Couronnement ou travée, tout ce qui eſt compris depuis l'architrave juſques au bout de la corniche.* Ornamenta, orum. *Vitruv.*

* *Couronnement, le haut de la pouppe d'un vaiſſeau, où ſont les ornemens de ſculpture & de menuiſerie.* Ornamenta, orum. Ornatus, ûs,

COURONNER *quelqu'un.* Aliquem coronare, coronâ donare, redimete. Alicui coronam imponere

Couronner le Roy. Regem ſolemni pompâ inaugurare. Regi Diadema imponere.

* COURONURE *de tête de Cerf, épais au nombre de huit, dix, douze, rangez en rond, à la cime des têtes.* Cervini cornu coronatus apex. Cervinorum cornuum coronamentum, *vel,* faſtigiaria corona, *vel,* vertex coronarius, *vel,* coronariæ cymæ, *vel,* coronata cymatia, coronatum acroterium.

* *Tête de Cerf, ſommée de couronure.* Cervinum cornu apicis coronati, faſtigii coronarii, *vel,* faſtigio coronato.

COURRETIER. Hic Proxeneta, æ. Hic Sequeſter, ſtris. Mercis emendæ proxeneta. Negotii internuncius & confector.

Courreterie, office de courretier. Proxenetica functio. Proxeneticum munus. Sequeſtrarium negotium.

Salaire de Courretier. Hoc Proxeneticum, ci. Merces ſequeſtraria.

COURRE *le Cerf ou le lievre.* Cervum, aut Leporem perſequi, inſectari, agere, ſectari, agitare.

Courre la poſte. Voyez *Poſte*

Courre fortune, ſe mettre en danger, (*Balzac dit auſſi, courir fortune.*) Periculum adire. V. *Danger.*

Nous courons même fortune. Eandem ſubimus aleam. In eâdem ſumus navi. Eadem noſtra cauſa eſt. Communis nobis eſt fortuna.

Vous courez fortune d'eſtre tué. Vitæ periculum adis. In diſcrimen vitæ te conjicis. Vocaris in vitæ periculum. Vocatur in diſcrimen tua ſalus.

COURRIER *ordinaire & extraordinaire.* Curſor ordinarius, & extra ordinem.

* *Courrier de cabinet; qui eſt envoyé par les Secretaires d'eſtat pour diverſes affaires.* Regiorum miniſtrorum nuncius.

COURROYE, *bande de cuir.* Hæc Corrigia, æ. Hoc Lorum, ri. Hoc Loramentum, ti. Hoc Amentum, ti.

Courroye de ſoulier. Hæc Ligula calceamenti. Calcei corrigia, *vel,* amentum.

Corroye, ceinture de cuir. Zona coriacea.

* *Courroyes de guindage, lieus de cuir qui ſervent à retenir le carroſſe, afin qu'il ne ſoit pas trop agité.* Rhedæ liberatoria loca, orum,

Qui eſt fait de courroye. Loreus, a, um.

Corde de courroye. Funis loreus.

Qui foüette les criminels avec des courroyes. Hic Lorarius, rii.

COURROUCER, *ſe courroucer contre quelqu'un.* Alicui iraſci, ſuccenſere, ſtomachari. In aliquem irâ commoveri, irâ affici, iracundiâ concitari, incitari, exardere iracundiâ, acerbitatis ſuæ virus evomere, ſtomachum erumpere. Voyez *Colere.*

Faire courroucer quelqu'un. Alicui ſtomachum facere, bilem movere, iracundiam commovere, iram concitare.

COURROUCE'. Iratus alicui. Irâ incenſus, iracundiâ incitatus, irâ commotus, irâ ſuccenſus in aliquem.

La mer courroucée. Mare æſtuans, exaſperatum, agitatum, æſtu intumeſcens, procelloſum.

COURROUX, Hæc Ira, æ. Hæc Iracundia, æ. Hæc Bilis, is, Voyez *Colere.*

Décharger ſon courroux contre quelqu'un. In aliquem, virus acerbitatis evomere, erumpere ſtomachum, iram effundere, iracundiam exercere.

Appaiſer le courroux de quelqu'un. Alicujus iram lenire, placare, mitigare, delinire, ſedare, extinguere.

Leur courroux eſt appaiſé. Ira illis cecidit, deferbuit, remiſit.

Le courroux lui a fait faire cela. Illud per iram fecit. Id fecit iratus, *vel,* iracundè, *vel,* impotenti animo.

COURROYER. V. *Conroyer. Conroyeur.*

COURS, *courſe.* Hic Curſus, ûs. Hæc Decurſio, onis

¶ *Cours, lice, lieu de courſe.* Hoc Curriculum, li. Hoc Stadium, dii. Hic Caradromus, mi.

Le Cours, le lieu où les perſonnes de condition ſe promenent en carroſſe. Rhedarium curriculum. Rhedarium ambulacrum.

Le cours de la vie. Vitæ curriculum. Vitæ curſus.

Detourner le cours d'une riviere, lui faire prendre un autre cours. Fluvium. avertere. Deflectere, detorquere amnem, in alium curſum.

Le Rhône a le cours rapide. Rhodanus citatus fertur. *Celſ.*

Naviger contre le cours de l'eau. Adverſo flumine navigare.

Suivre le cours de l'eau. Secundâ aquâ navigare. Secundo aquæ fluento, navem agere. Prono cuntis aquæ flumine navigare.

Le Rhône prend ſon cours vers le midi. Rhodanus, ad meridiem decurrit, *vel,* curſum agit.

Les rivieres prirent leurs cours vers leurs ſources, prirent un cours tout contraire à celui qu'elles avoient auparavant. Flumina in contrarias partes fluxerunt. *Cic.*

* *Vaiſſeau armé en cours, pour courir ſur les Corſaires, ſur les Ennemis, pour aller en partie.* Navis excurſoria.

Cours de Philoſophie, de Theologie, &c. Philoſophiæ, aut Theologiæ curriculum, ſtadium palæſtra.

Il fait ſon cours de Philoſophie. Philoſophiæ ſtudet. Philoſophicis ſtudiis dat operam.

Il a fait ſon cours de Theologie. Theologicum ſtudium decurrit, Theologiæ ſtudia abſolvit.

Detourner le cours du mal. Malum avertere.

¶ *Cours, debit.* Hic Uſus, ûs. Hoc Commercium, cii,

Cette

COURTOISIE. Hæc Comitas. Urbanitas. Humanitas, atis. Hoc obſequium, quii. Ingenii ſuavitas. Voyez *Civilité.*

Courtoiſie de paroles Verborum urbanitas, affabilitas, atis. Comitas, affabilitáſque ſermonis.

Des lettres pleines de courtoiſie. Sparſæ, humanitatis ſale, litteræ.

Qui n'a point de courtoiſie. Inofficioſus, a, um.

Qui n'agit pas avec courtoiſie, qui n'obſerve pas les regles de courtoiſie. Qui ſe gerit inurbanè, haud-quaquàm comiter, præter omnem comitatem, planè extra urbanitatem, præter inſtituta comitatis, præter leges urbanitatis.

COURTRAY, *ville de Flandres.* Hoc Cortracum, ci,

COURVE'E. Voyez *Corvée.*

* COURVETTE, *barque longue à voiles, & à rames, pour courir, & porter des nouvelles.* Hic Lembus, i.

COUSIN, *fils de l'un des freres du pere* Hic Patruelis, is.

Couſine de cette façon. Hæc Patruelis, is.

Couſin, fils de la ſœur du pere. Hic Amitinus, ni.

Couſine de cette ſorte. Hæc Amitina, æ.

Couſin, fils de la ſœur de la mere. Hic Sobrinus, *vel,* Conſobrinus, ni.

Couſine de cette maniere. Hæc Sobrina, *vel,* Conſobrina, æ.

Couſins, & Couſines, les enfans des couſins germains. Hic Sobrini, orum. Hæ Sobrinæ, arum. V. *Parenté.*

¶ *Couſin, mouche-heron qui pique de ſon long bec.* Culex tinnulus, *vel,* tinniculus, li. Cinifes, fis.

COUSINAGE, *parenté.* Hæc Cognitio, onis.

Couſinage, parenté entre couſins. Patruelium conſanguinitas Conſobrinorum propinquitas.

* COUSOIR *de Relieur, inſtrument de bois dont il ſe ſert pour tendre les nerfs du livre, pour coudre les feüilles.* Nervorum libri tenſoria machina.

COUSSIN *de lit.* Hoc pulvinar, aris. Tranſverſarium lecti pulvinar. Oblongum cervical.

Couſſin, quarreau à mettre ſous la tête, ou pour s'y aſſeoir. Hic Pulvinus, ni. Hoc Pulvinar, is.

Couſſin, pour repoſer les coudes. Hoc Cubital, lis. Hoc Cubitale, is. Cubitalis pulvinus.

Couſſin à mettre ſous les genoux. Hic Pulvinus, ni. Genualis pulvinus. Geniculare pulvinar. [a, um.

Aſſorti de couſſins, ou faconné en couſſin. Pulvinatus,

COUSSINET, *petit couſſin* Hic Pulvillus, li. Hic Pulvinulus, li.

* *Couſſine, ornement du chapiteau Jonique entre la bague & l'oüe* Hic Pulvinus, i. *Vitr.*

COUST. *dépenſe.* Hic Sumptus, ûs. Hoc Impendium, dii. Hæc Impenſa. æ.

Coût, ſans profit, avec dommage. Hoc Diſpendium, ii.

* COUSU, (*terme de Blazon.*) Adſutus. Adjunctus. Annexus.

* COUTIERES, *les cordes qui tiennent d'un côté & d'autre le maſt de la Galere, comme les aubans tiennent celui du vaiſſeau.* Voyez *Aubans.*

La ville de Lyon porte de gueules au Lyon d'argent, au chef couſu d'azur, à trois fleurs de Lys d'or Lugdunenſis civitas, argenteum præfert Leonem, miniato in ſcuto; & in adſuto ſcuti cæruleo capite, terna aurea Lilia. [Conſtantia, æ.

COUTANCE, *ou Conſtance, ville de Normandie.* Hæc

COUTEAU. Hic Culter, tri, Hoc Cultrum, tri.

Petit couteau. Hic Cultellus. Hoc Cultellum, li.

Fait en forme de couteau. Cultratus. Cultellatus, a, um.

Appartenant à couteau. Cultrarius. Cultellarius, a, um.

Aprés s'être querelez, ils en ſont venus aux couteaux. Ab contentione & rixâ, ad infeſta arma, ad gladios, ad pugnam delapſi ſunt; conſeruere manus & gladios.

Quand je ſuis en colere, je ſçay jouer des couteaux. Iratus, cultris, rem novi gerere.

Couteau à pied de Cordonnier. Pedatus ſutorum culter.

* *Couteau à ſcie.* Serratum cultrum, i.

* *Couteau de chaleur, morceau de faulx à couper l'herbe, avec lequel le Palefrenier fait couler la ſueur du cheval, lui paſſant doucement ce couteau ſur le poil.* Deterſoria ſudoris lamina.

* *Couteau de feu, lequel eſtant rougi donne le feu au cheval à l'endroit où il en a beſoin* Inurens cultellus.

COUTELAS. Hic Acinaces, *vel,* Acinacis, is.

COUTELIER, *faiſeur de couteaux.* Hic Cultrarius, rii. Faber cultrorum.

COUTELIERE. Theca cultrorum.

COUTER. Conſtare. Emi. Redimi.

Combien coutent les perles? Quanti conſtant, quanti ſunt, emuntur, redimuntur margaritæ?

Elles coutent beaucoup, coutent cher. Plurimi valent. Carè conſtant. Magno, *vel,* Magni conſtant, emuntur. Pretii magni ſunt. Magnæ ſunt æſtimationis.

Les honneurs, coutent, à qui les veut poſſeder. Plurimo ſtant, *vel.* conſtant honores, ad ipſos aſpiranti. Maximo pretio redimit honores, quiſquis eos ambit.

Il lui a beaucoup couté, d'avoir été abſent. Magno ei ſtetit, abfuiſſe. Magnum ei ſua abſentia diſpendium attulit, creavit, peperit. Maximo ei damno fuit quòd abfuerit.

Quoy qu'il en coute. A quel prix que ce ſoit. V. *Prix.*

Noſtre arrivée n'a rien coûté du tout à priſonne. Adventus noſter, nemini, ne minimo quidem ſumpti fuit.

Cette victoire coûta beaucoup de ſang & de playes aux Carthaginois. Multorum ſanguine ac vulneribus ea Pœnis victoria ſtetit. *Liv.*

Que te couteroit-il de l'avertir? Quid moleſtiæ, quid incommodi, quid laboris, quid diſpendii caperes, patereris, ferres; ſi eum moneres?

Cette parole lui coûta la vie. Hoc verbum morte, capite luit, ejus vocis temeritas mortem ei attulit, accerſivit.

Pour avoir bû trop frais, il m'en coûta une groſſe maladie. Potus frigidior gravem mihi morbum creavit, peperit. Ex gelido potu morbum contraxi, periculoſum. Gelido potu gravem mihi morbum acerſivi.

M'eut-il coûté dix piſtoles, & n'avoir pas perdu ce livre. Velim vel denorum dupliorum diſpendio eum librum non amiſiſſe. Ejus libri jactaram, *vel,* denis dupliorum lubens redimam. Utinam denis mihi potius quàm liber ille, periiſſent dupliones.

* COUTIS *groſſe toile rayée, pour faire des traverſins de lit.* Compactiſſima tela ad cervicalia conficienda.

COUTRE *de charrue.* Aratri culter, dens, dentale.

COUTUME. Hæc Conſuetudo, inis. Hic Mos, oris. Hic Uſus, ûs.

La coûtume ſe forme par pluſieurs actions reiterées, qui laiſſent dans les puiſſances une certaine facilité & promptitude à operer, qu'elles n'avoient point auparavant. Earundem actionum iteratione frequenti, vim quandam agendi expeditam ac novam facultatibus impertientium, conſuetudo naſcitur.

Cela eſt paſſé en coûtume. Conſuetudo obtinuit, invaluit, increbuit, ſuſcepit, inveteravit, ut hoc fieret. Illud in conſuetudinem venit. Tenet conſuetudo, ut hoc fiat.

C'eſt la coûtume Mos hic omnium eſt. Moris eſt. Conſuetudo eſt. Conſuetudinis eſt. In more poſitum eſt. Mos communis fert. Ita fert omnium conſuetudo. Recepti moris eſt. Nemo non ita conſuevit. Uſu, *vel,* More comparatum eſt. Uſu venit, fit, accidit. Communi in uſu, atque hominum more verſatur.

S'eſtant ſaluez les uns les autres, avec grande demonſtration d'amitié, comme c'eſtoit leur coûtume, &c. Cùm inter ſe, ut ipſorum uſus ferebat, amiciſſimè conſaluaſſent, &c.

C'eſt une vieille coûtume, pratiquée de tout tems. Vetus hic mos eſt, vetuſtus, antiquus, priſcus, longævus, obſoletus, jàdiu inſtitutus, & mortiſſimus à noſtrâ memoriâ, jam uſque à majorum ductus ætate, inſtitutus primis temporibus, ultimæ ætatis, antiquæ memoriæ. Conſuetudo ſuſcepit. Mos majorum fuit. Eſt hoc in more poſitum, inſtitutóque majorum. Majo-

rum

arborum cortice obducuntur, quò ſint à caloribus, & frigoribus tutiores.

Nous étions à couvert pendant qu'il pleuvoit. Dum plueret, eramus in operto, ſub tecto, loco tecto ab cœli injuriâ.

Donner le couvert à quelqu'un Aliquem, tecto accipere.

Vous ſerez chez moy à couvert de vos ennemis. Apud me, in tuto verſabere, ab hoſtibus. Salutari uteris adverſum inimicos aſylo, perfugio, præſidio, refugio, apud me ab inimicis tutus eris: contra inimicos eris tutus, ſeptus, munitus.

Si tu es auprés de lui, tu ſeras à couvert de tes ennemis. Si cum illo fueris, te, ab inimicis tutum præſtabit.

Vous ſerez à couvert de l'envie. Non patebis invidiæ telis.

La dignité de Conſul eſt aujourd'hui à couvert de l'envie. Conſulatus, hoc tempore nullam invidiam habere poteſt. *Cic.*

Ce ſeul moyen te met à couvert de blâme. Hæc una ratio tibi ſuppetit ab dedecore, juſtæ defenſionis ſcutum Hæc una tibi reſtat propulſandi abs te probri opportuna ratio. Hac unâ re, culpam abs te amoliris, te culpâ liberas, te extra omnem culpam ponis.

Ce lieu eſt à couvert de mon ſquetades & du canon. In hunc locum, nulla adigi, *vel*, adjici tela poſſunt.

Nous ſommes ici à couvert des traits. Sumus hic extra omnem teli jactum. Sumus hic tuti à telorum jactu.

¶ *Couvert, place, aſſiete miſe ſur table* Hic diſcus, i. Hic Orbis, is.

Un feſtin à trente couverts. Tricenis capitibus apparatum epulum.

Il n'y a que trois couverts en ſa table. Ternæ duntaxat quadræ cum ſuo inſtructu, in ejus mensâ diſpoſitæ ſunt. Tribus tantum convivis inſtruit epulum.

Mettre le couvert, mettre la nappe, les aſſietes, &c. Menſam, adornare, inſternere, apparare,

* COUVERTE, *c'eſt ainſi que les Levantins appellent le tillac du vaiſſeau.* Hoc Tabulatum, i.

COUVERTEMENT. Clam. Occultè. Obſcurè. Tacitè.

Couvertement en termes couverts. Tectis verbis.

COUVERTURE, *enveloppe.* Hoc involucrum, cri. Hoc Operimentum, ti. Hoc Integumentum. Tegumentum, ti. Hoc Segeſtre, tris.

Couverture de lit. Lecti ſtragulum. Tori inſtragulum. Lecticarium operimentum. Hæc Lodix, icis.

Petite couverture de lit. Hæc Lodicula, æ.

Couverture de lit, velué. Stragulum villoſum. Hoc Gauſape, is.

Couverture de livre. Libri tegmen, *vel*, tegumentum.

Couverture de maiſon, toit. Voyez *Toit.*

Couverture, ce qui ſert à couvrir. Hoc Operimentum. Operculum. Opertorium. Tegumentum. Tegmentum, i. Hoc Tegimen, *vel*, Tegumen, inis.

Couvertures, pennage du deſſus de l'oiſeau, depuis le cou juſques à la queüe, en termes de Fauconnerie. Accipitris dorſuaria tegmina, ſuperior amictus, ſuperum velamen.

Le Faucon pelerin a les couvertures noires, un peu bordées de roux. Alienigena Buteo, pullum gerit ſuperi corporis amictum, fulvo tenuiter marginatum.

¶ *Couverture, excuſe.* Hæc Excuſatio, onis, Excuſandi dicti, factive ratio, *vel*, cauſa.

Couverture, prétexte. Hic Obtentus, ûs Obtenta cauſa. Prætenta ratio. Voyez *Pretexte.*

COUVRE-CHEF, *habillement de tête de femme.* Hæc Rica, æ. Hoc Ricinum, nii. Hæc Calyptra, æ.

* COUVRE-FEU, *fer en voûte que l'on met devant le feu quand la chair eſt à la broche.* Repercuſſoria fornicula.

COUVREUR, *de maiſon.* Qui domos tegit. Qui ædium tecta munit.

COUVRIR, *cacher.* Aliquid operire, tegere, occultare.

Couvrir, vétir quelqu'un. Aliquem amicire, veſtire, conveſtire, induere.

Il ſe couvre richement. Pretioſum ſibi adhibet amictum. = Splendido cultu induitur. Exquiſitiore comptus ornatu incedit. Superbum ſibi amictum indut.

Un habit couvert de dentelle d'argent. Veſtis textiis argenteis diſtincta, rirgata, exarata, ſegmentata, variata.

Se couvrir, mettre ſon chapeau Caput amicire, tegere, operire, obtegere. Galerum induere. Sibi pileum induere. Caput integere.

Il ne ſe couvre jamais en ma preſence. Coram me nunquam eſt operto capite.

Se couvrir de ſon bouclier. Se ſcuto ſuo protegere, tueri, tegere.

Comme il me vouloit battre, je me couvris d'un bâton. Cum percutere me vellet, vim, fuſte repulſi, propulſavi, depuli.

Couvrir un pot, ou autre choſe ſemblable. Ollam aliudve ſimile obturare, operculare, occludere, operculo tegere, obturamento operire.

Couvrir un tableau de quelque voile, afin d'empêcher la pouſſiere. Iconem, adverſus pulverem velare, obvelare, obtento velo defendere, prætento velamento tueri.

Couvrir, cacher. Quidpiam celare, occultare, abdere, abſcondere.

Il couvre ſa haine, d'une fauſſe apparence. Simulato vultu, conceptum odium celat, obtegit, obvelat, occultat.

Couvrir, excuſer, pallier quelque faute. Alicui culpæ rationem obtendere, cauſam prætexere, ſpeciem æquitatis prætendere, rationis inanem umbram affingere.

Couvrir ſon ambition de quelque prétexte. Aliquo nomine tegere & velare cupiditatem ſuam.

En diſant cela, tu te couvres d'un ſac mouillé. Tui purgandi futile ac inſulſum tegumentum aſſumis. Tui excuſandi ridiculam & ineptam rationem adhibes. Eluendæ culpæ, inanem veritatis ſpeciem interponis.

Il s'en alla à l'armée, reſolu de s'y couvrir de gloire, ou d'y mourir. Ad exercitum eſt profectus, certus aut parare ſibi illuſtre nomen bellicâ fortitudine, aut morti occumbere.

Il n'eſt point de gloire, dont on ne vous doive couvrir. (*M. Scuderi.*) Omni genere laudum decorandus, ornandus, exornandus, cumulandus es.

En faiſant cela vous vous couvrirez d'honneur & moi de confuſion. Id ſi feceris, magno tibi honori ducetur, mihi contrà ſummo dedecori. Amplam inde laudis mercedem tu referes, æternam ego ignominiæ labem contraham.

Couvrir quelqu'un, le ſurpaſſer, le vaincre, obſcurcir ſa reputation par de plus belles actions. Alicujus famam factis illuſtrioribus obſcurare. Celſioribus factis officere alienæ gloriæ luminibus. Splendidioribus factis alieno nomini tenebra offundere.

Couvrir la table de viandes. Menſam, obſoniis inſtruere, ferculis adornare. Menſæ, *vel*, in menſam inferre cibos. Cibos apponere.

COY, *paiſible.* Quietus, Tranquillus. Placidus. Sedatus, Pacatus, a, um.

* COYAUX, *bouts de chevrons qui rehauſſent un peu l'extremité du toit ſur les chevrons ſur leſquels ils ſont poſez.* Deliquiæ, arum. *Vitr.*

* COYERS, *chevrons en diagonale, qui ſoutiennent les noües.* Tigna diagonaria.

COYON. Ignavus. Vecors. Voyez *Coüard.*

C A

CRABATE. Voyez *Croate.*

CRACHABLE. Excreabilis, le, is.

CRACHAT. Hoc Sputum, ti.

Salir le pavé de crachats. Pavimentum conſpuere; conſputare, inſpuere.

CRACHEMENT *ſans effort.* Hæc expoſitio, ònis. (*Avec effort.*) Hæc exſcreatio, onis. Hic ſcreatus, ûs.

CRACHER. Spuere, deſpuere, expuere.

Cracher ſouvent. Sputare.

Cracher avec effort, en touſſant. Screare. Exſcreare.

Il crache les poumons. Tabidum pulmonem exſcreat.

Il crache du pus. Pus exſcreat. Purulenta, *vel*, Sanioſa ſputa edit, emittit.

Il crache le ſang. Sanguinem excreat, ejectat, ſputat.

Cracher en bas. Deſpuere.

Il crache contre la muraille. Deſpuit in parietem. Inſpuit parieti, *vel*, in parietem. Parietem conſpuit, conſputat, inſputat, inſpuit.

Cracher par mépris, ou horreur de quelque choſe. Aliquid deſpuere, inſputare, conſpuere, adſpuere, inſpuere, conſputare.

On crache ſur lui, on le mépriſe. Conſpuitur. Conſputatur. Vituperatur.

Sur qui on a craché. Conſputus, a, um.

Ce qui ſe peut cracher. Exſcreabilis, le, lis.

CRACHEUR. Hic Screator, oris.

Grand cracheur, qui crache ſouvent. Hic Sputator, is.

CRACOVIE, *ville capitale de Pologne.* Hæc Cracovia, æ

CRAIE. Hæc Creta, æ.

De craie. Cretaceus, a, um.

Marqué de craie. Cretatus, a, um.

Abondant en craie. Cretoſus, a, um.

CRAINDRE *quelque choſe, en avoir crainte.* Aliquid timere, extimeſcere, pertimeſcere, refugere, metuere, formidare, reformidare, vereri, perhorreſcere. In metu alicujus rei verſari.

Ils craignent, ils tremblent de peur, au moindre accident qui leur arrive. Ad omnes caſus extimeſcunt, contremiſcunt, pertimeſcunt, perterrentur, exhorreſcunt, pavent, horrent, timore & commoventur, metu perturbantur, metu afficiuntur, timore percelluntur, metu exanimantur. Minimus caſus, eis metum injicit, illis terrorem incutit.

Nous ne craignons rien, nous ſommes en aſſeurance. Voyez *Aſſeurance.*

Se faire craindre de quelqu'un. Alicui timorem incutere, terrorem injicere. Aliquem metu afficere, commovere perturbare, percellere.

Il ne craint point d'avouer, que ſi, &c. Fateri non dubitat, ſi &c.

Il ne ſe fait pas craindre de ſes enfans. Non ſatis, à liberis timetur. Non ſatis habet, *vel*, tenet auctoritatis in liberos.

Vous n'avez pas ſujet de craindre. Non eſt, *vel*, Nihil eſt, quod extimeſcas.

Qui eſt à craindre. Formidabilis. Formidandus. Formidoſus. Metuendus. Timendus, a, um.

Une guerre qui eſt grandement à craindre. Bellum formidoloſiſſimum.

Je crains fort qu'il ne t'arrive quelque mal. Malè metuo, ne tibi quidpiam infortunii accidat. Male tibi metuo, ne quod accipias damnum. De te, maximo timore afficior. Timeo tibi.

Ils craignent que je ne leur tende des embuſches. A me inſidias metuunt.

Il craint que je ne lui faſſe quelque mal. A me, ſibi metuit.

Ils doivent craindre, que je ne puniſſe leurs crimes. Supplicia, à me pro maleficiis ſuis metuere atque horrere debent.

Ne craignez point, ceſſez de craindre. Timorem omitte. Pone metum. Depone timorem. Formidinem omnem abjice, exue.

REMARQUE.

Sur le (QUE) *qui eſt mis après le verbe.* Craindre. *Pour demeſler cette difficulté, qui eſt une des plus embroüillées de la Grammaire. Remarquez les Points ſuivans.*

1. *Lorſque l'on dit.* Vereor ne, *par exemple, ou* Vereor ne non fiat, *c'eſt la même choſe que s'il y avoit.* Vereor, ut ne, *ou*, Vereor ut ne non fiat, *le Subjonctif.* Fiat, *ne pouvant être gouverné que d'un* Ut *ſous entendu: parce que le* Ne, *n'étant qu'un Adverbe negatif, ne peut avoir de ſoy même cette force. Et pour faire voir que cet* Ut, *eſt ſous-entendu, c'eſt qu'il eſt ſouvent exprimé dans un même ſens, comme quand on dit,* Veto à te, ne id fiat, *vel*, ut ne id fiat. *Je vous demande que cela ne ſe faſſe pas.*

2. Vereor ut *marque la crainte dans les choſes que l'on deſire; c'eſt à dire, la peur que l'on a qu'elles ne reuſſiſſent pas ſelon nôtre intention, Par exemple.*

Vous craignez ou, vous avez peur que je n'aye pas receu vos lettres. Veteris ut epiſtolas tuas acceperim. *Cic.*

Je crains, j'ay peur, qu'on ne puiſſe pas l'appaiſer. Vereor, ut placari poſſit. *Ter.*

3. Vereor, ne non, *vel*, ut ne non; *c'eſt le même que* Vereor ut, *parce que ces deux Negations ſe détruiſant l'une l'autre, valent une affirmation. Par exemple.*

Je crains qu'il ne puiſſe pas avoir une bonne armée. Vereor, ne exercitum firmum habere non poſſit. *Cic.* (*qui eſt le même, que ſi je diſois.*) Vereor, ut habere poſſit, *&c.*

Je crains de ne le pas impetrer. Timeo, ne non impetrem. (*ou ce qui eſt le même.*) Timeo, ut impetrem.

4. Vereor ne. Vereor ut ne. Vereor ut non. *car ces trois façons de parler ſignifient une même choſe, marque la crainte dans les choſes, qu'on ne deſire nullement, c'eſt à dire, la peur qu'on a qu'elles n'arrivent. Par exeple.*

Je crains que vous ne m'abandonniez. Vereor, ne me deſeras, *vel*, ut ne me deſeras, *vel*, ut non me deſeras.

J'avois peur qu'il ne fit quelque faute. Verebar, ne peccaret, ut ne peccaret, ut non peccaret.

3. *Cette façon de parler.* Non vereor ut id fiat, *vel*, ne non id fiat, (*car c'eſt la même choſe*) *marque que l'on ne craint point, que la choſe que l'on deſire, n'arrive pas, c'eſt à dire, que l'on eſt comme aſſeuré, que la choſe qu'on deſire, arrivera. Par exemple.*

Je ne crains point, que vôtre vertu ne réponde pas à l'eſtime avantageuſe, que les hommes ont de vous. Non vereor, ut tua virtus opinioni hominum non reſpondeat. *Cic.*

6. Non vereor ne, *ou* (*ce qui eſt le même.*) Non vereor ut ne, *marque que l'on eſt comme aſſeuré, que la choſe qu'on pourroit aprehender, n'arrivera pas, & qu'ainſi l'on ne craint point qu'elle arrive. Par exemple.*

Je n'ay pas ſujet de craindre, que vous faſſiez quelque choſe par lâcheté, ou par indiſcretion. Non vereor, ne quid timidè, ne quid ſtultè facias. *Cic.*

Je ne crains pas, que l'on m'accuſe de vouloir gagner vos bonnes graces par des flatteries. Non vereor, ne aſſectatiunculâ quadam aucupari tuam gratiam videar.

MAIS *pour expliquer plus clairement cette même difficulté, Remarquez, qu'il faudra exprimer le* QUE, *dont il s'agit, par* Ut, *ou par* Ne non, *avec le Subjonctif, lorſque l'on craint pour les choſes que l'on deſire, & alors, il y a toûjours deux negations au François, ainſi que vous allez voir.*

Je crains que mon pere ne me pardonne pas cette faute. Vereor, ut meus pater condonet, *vel*, Vereor, ne non metu pater condonet mihi hanc culpam, (*Car c'eſt une choſe que vous deſirez, qu'il vous pardonne, & vous craignez qu'il ne vous pardonne pas; & comme il y a deux negations,* ne & pas.

Je crains que ma mere ne gueriſſe pas de cette maladie. Vereor ut emergar, *vel*, vereor non emergat mea mater ex illo morbo, (*car vous deſirez qu'elle gueriſſe, & vous craignez qu'elle ne gueriſſe pas.*

Si au contraire, l'on craint pour des choſes, qu'on ne deſire nullement; ce même Que, *ſe rendra par* Ne, *ou* Ut ne, *ou* Ut non, *avec le Subjonctif. Et pour lors, on ne met jamais au François, qu'une Negation, &*

la Particule pas *ne s'y rencontre du tout point. Par exemple.*

Je crains que ma mere ne meure. Vereor ne, *vel*, ut ne, *vel*, ut non moriatur mea mater.

REMARQUEZ, *que ſi le Verbe* Craindre, *eſt ſuivi d'un infinitif, c'eſt le même ſens, que ſi le* Que, *qui y eſt ſous entendu, étoit exprimé. Par exemple.*

Je crains d'être battu, (c'eſt-à-dire, que je ne ſois battu.) Vereor, ne vapulem, *vel*, ne verberer.

Je crains de n'être pas aimé. Vereor, ut amer, *vel*, ne non amer.

Vous avez crainte de l'épouſer: Et vous au contraire, vous avez peur de ne la pas épouſer. Tu paves, ne illam ducas; Tu autem, ut ducas. *Ter.*

CRAINTE. Hic Timor, oris. Hic Metus, ûs. Hæc Formido, inis. Hic Terror, oris. Hic Pavor, oris.

Saiſi de crainte. Timore perterritus. Metu perculſus. Terrore commotus, Formidine perturbatus. Pavore exanimatus. Metu concitatus.

Saiſie d'une religieuſe crainte. Sacro perfuſus horrore.

Tenir en crainte quelqu'un, lui donner de la crainte. Alicui timorem incutere, metum injicere. Aliquem metû afficere, timore anxium habere, metu exagitare

Je veux vous ôter toute crainte, vous en délivrer. Volo omni te metu liberare, levare. Volo, te à metu abducere; omnẽ animi tui metû abſtergere, eximere, excutere, adimere, expellere, auferre. Animum tuû volo, confirmare, ad fortitudinem revocare; animum excitare, erigere tuum. Volo efficere, ne quis animum tuum metus perturbet, afficiat, commoveat, exagitet

Nous ſommes délivrez de toute crainte, nous vivons en aſſeurance. Voyez *Aſſeurance.*

Chaſſez, banniſſez cette crainte. Timorem illum omitte, depone, pone, abjice, exue.

Il faut retenir les enfans plûtôt par l'honneur & par le devoir, que par la crainte. Pudore & liberalitate, liberos retinere, ſatiûs eſſe credo, quàm metu. *Ter.*

Diſſiper la crainte de quelqu'un, par l'eſtomac qu'on lui donne. Traducere alicujus animû à metu, ad ſpem.

C'eſt un homme qui n'a point de crainte de Dieu. Vir eſt ab omni religione remotus.

Flottant entre la crainte & l'eſperance. Animus ſpe & metu, *vel*, ſpem inter, metumque ſuſpenſus, metu & obſcurâ ſpe incertus & æſtuans.

Je ſuis preſque hors de moi, tant mon eſprit ſe trouve agité entre la crainte, l'eſperance & la joye. Vix ſum apud me, ita animus commotus eſt metu, ſpe, gaudio. *Ter.*

De crainte qu'il tombe. Ne labatur.

Qui eſt ſans crainte. Impavidus, a, um. A metu vacuus, A timore liber.

CRAINTIF. Timidus. Providus. Meticuloſus. Formidoloſus, a, um. (Formidoloſus, *ſignifie & craintif & qui eſt à craindre.*)

CRAINTIVEMENT. Pavidè. Timidè. Meticuloſè. Cum timore.

CRAION. Voyez *Crayon.*

CRAMOISI, *teinture en cramoiſi.* Cremeſii, *vel*, Cremeſii infectus, ûs, *vel*, tinctus, ûs. Cremeſina tinctura.

Etofe teinte en cramoiſi. Cremeſinæ, *vel*, Cremeſinæ tincturæ lana. Cremeſio tincta veſtis.

Drap de ſoye rouge cramoiſi. Bombycinum rubrum Cremeſinum. Cremeſina bombyx. Bonabyx, rubro, eóque ſplendidiſſimo tincta. Bombyx, florido admodum colore rubro, neque facilè hebeſcente, tincta.

Teint en cramoiſi. Cremeſinus, a, um. Cremeſio imbutus, tinctus, infectus. (Coccineus color, *c'eſt l'Ecarlate & non pas le Cramoiſi.*)

Méchant en cramoiſi, c'eſt à dire, obſtiné dans ſa méchanceté, parce que le cramoiſi eſt une teinture qui conſerve fort ſa couleur. Obſtinatè malus. Tenaciter improbus. Tenaci improbitate malus. In cremeſinam tenacitatem, nequitiâ imbutus.

CRAMPE, *engourdiſſement.* Hic Torpor, oris. Hæc Torpedo, inis. Nervi torpor.

Crampe au pied. Pedis torpor. Pedis ſtupor ex torpedine.

Avoir la crampe. Torpêre. Torpore affici. Torpeſcere.

J'ay la crampe au pied. Mihi torpent pedis nervi. Mihi pes ſtupet ex nervorum, torpedine. Pedem mihi torpedo ſtupefacit.

CRAMPON. Hæc Fibula, vel Conſibula, æ.

* *Crampon, morceau de cuir en forme d'anneau au devant de la ſelle de cheval pour y attacher diverſes choſes.* Coriaceus in anteriori ephippio annulus.

* *Crampon de fourniture, ou cramponnet de tergette, c'eſt le fer en forme de crochet attaché au bois de la feneſtre, où le verroüil de la tergette entre.* Seræ feneſtralis fibula, retinaculum.

Crampon de fer de cheval, pour l'empêcher de gliſſer. Equinæ ſoleæ auricula, æ. Aurita cuſpis equinæ ſoleæ. Dens ferreæ ſoleæ.

Chaque fer a trois crampons. Tricuſpis eſt quælibet ſolea. Ternis cuſpidibus aurita eſt, *vel*, Triplici cuſpide dentata eſt quæque ſolea.

* CRAMPONETS *de ſerrure, dans leſquels le pene ſe meut.* Fibulæ pelſuli.

CRAMPONNER. Aliquid fibulare, fibulis conſtringere, committere, colligare.

Cramponner les fers d'un cheval, le ferrer de glace. Ferreas Equi ſoleas aſperare dentibus, armare auriculis, inſtruere cuſpidibus.

Cheval cramponné d'acier, ferré à glace. Dentato, *vel*, muricato, *vel*, cuſpidato chalybe ſoleatus equus.

* CRAN, *mettre un vaiſſeau à cran, l'incliner ſi fort d'un coté, que la quille paroiſſe.* Navem ita inclinare in alterum latus, ut appareat ſpina.

* *Crans, eſpeces de ſillons qui ſont dans la machoire du cheval.* Stryges carneæ.

CRANE. Hæc Calva æ, Hæc Calvaria, æ.

CRAON, *ville de l'Angoumois.* Hoc Cratumnum, ni.

CRAPAUD. Hic Bufo, onis.

CRAPAUDINE, *pierre pretieuſe.* Hic Barrachites, æ.

* CRAPAUDINE. Voyez *Couette.*

* *Crapaudine, crevaſſe que l'éponge du fer, l'extrémité du fer qui répond au talon, fait heurtant la couronne de l'autre pied.* Hæc Interſtrigo, inis.

CRAPULE. Hæc Crapula, æ.

CRAQUELIN, *gâteau.* Hoc Libum, bi. Tenue libum.

CRAQUER, CRAQUETER. Crepare. Crepitare. Edere crepitum.

Les dents lui craquent, il craquete des dents. Dentes illi crepant. Dentibus crepat, crepitat, edit crepitum.

CRAQUEMENT, *craquetement.* Hic Crepitus, ûs.

CRASSE, *amas d'ordure.* Hæc Illuvies, ei. Hic Squalor, *vel*, Squallor, oris. Hæ Sordes, ium. Hic Situs, ûs.

La craſſe de la tête. Hi Furfures, um Capitis furfures.

Craſſe, ignorance. (*Mezeray.*) Fraudulenta, doloſa, affectata rei cujuſpiam ignoratio.

Craſſe, lie. Hoc Excrementum. Excretum. Recrementum. Retrimentum. Purgamentum, ti.

CRASSEUX. Squalidus, a, um. Squalens, tis. Squalore obſitus,

Eſtre craſſeux. Squalere. Squalore eſſe obſitum. Illuvie ſqualere.

LACRAU, *campagne auprés d'Arles.* Lapidei campi.

CRAVANT, *oye ſauvage.* Hæc Chenelopex, cis. Hic Vulpanſer, eris.

CRAVATE, *Croate.* Hic Croata, æ.

* *Cravate, cheval de Croatie.* Croata equus.

* *Cravates, ou Croates, regiment de cavalerie, autrefois levé dans la Croatie, deſtinez à reconnoître l'ennemi, à inſulter des quartiers, & à ſervir d'enfans perdus en un jour de bataille.* Croatarum phalanx equeſtris.

CRAVATE, *ſorte de collet.* Collare amiculum, quod circum cervices involutum ac coactum, nodóque adſtrictum ſub mento, explicatius pendet ad pectus.

CRAYE. Voyez *Craïe.*

CRAYON, *avec quoy l'on griffonne où l'on marque quelque choſe.* Stilus cretaceus, aut plumbeus, aut ex aliâ materiâ. Hoc Graphium, ij.

Ce qui ſe fait avec le crayon. Hæc Graphis, idis.

Premier crayon d'une peinture. Rudis & informis deſignatio totius operis pictorii. Carbone aut rubricâ deſignatum impolitè opus.

Crayon, deſſein retiré, pourfilé, ombragé & achevé avec le crayon. Graphidis abſolutum opus. Operis deſignatio graphide expolita.

CRAYONNER, *griffonner groſſierement un ouvrage.* Informem corporis ſpeciem, carbone, rubricâve deſignare. Aliquid informare. Voyez *Ebaucher.*

Crayonner, portraire plus au net, en figurant chaque partie. Informem operis ſpeciem & deſcriptas ejus partes enucleatiùs figurare.

Crayonner, achever l'ouvrage avec le crayon. Expreſſæ figurationi membrorum umbras adjicere, graphidemque expolitione abſolvere.

CREANCE, *ou croyance, (car tous deux ſignifient le même) foy.* Hæc Fides, dei.

Creance du Chreſtien, ſommaire des articles de la foy Chreſtienne. Summa Chriſtianæ fidei. Capita Chriſtianæ fidei.

Ajoûter foy & creance à quelqu'un, avoir de la creance en quelqu'un. Alicui, *vel*, alicujus dictis fidem addere, adjungere, habere, tribuere.

Un homme de creance, à qui l'on ajoûte foy. Magna in dicendo, fidei exiſtimatione vir. Multæ ad faciendam fidem auctoritatis homo. Vir, cui nemo non fidem dicenti habeat. Cui loquenti, fidem nullus derogatam velit.

Avoir de la creance parmi les peuples. Apud populos fide & auctoritate valere, pollere.

Acquerir de la creance. Exiſtimationem ſibi parere. Auctoritatem & fidem ſibi conciliare.

Lettres de creance, en matiere d'affaires. Literæ, mandantis fidem adrogantes. Mandantis epiſtola, dicendorum ab nuntio fidem faciens.

Lettres de creance, en fait de commerce. Literæ fiduciariæ.

Quelle creance pouvons-nous avoir en ces lettres? Literæ illæ quam habere auctoritatem; aut quam fidem poſſunt?

Chiens de bonne creance, qui retiennent le train de la chaſſe, auquel on les a dreſſez. Obſequii venatici intelligentes & obſervantes canes.

¶ *Creance, credit dans le commerce* Hæc Fides, ei.

Il diſoit que ſi la Republique ne trouvoit creance, ne trouvoit credit parmi ſes creanciers, elle ne pourroit ſubſiſter de ſes propres forces. Aiebat, niſi fide ſtaret reſpublica, opibus non ſtaturam.

Vente à creance. Datio mercis, emptoris fide. Ementis fide venditio.

Achat à creance. Mercium emptio fide ſuâ, *vel*, alienâ. Mercis ſumptio, mentis, aut jubentis fide.

Si je lui baille à creance, à credit, m'en répons-tu? Quantam mercem ei dedero, fide tuâ eſſe jubes? (ſupple, venditam datam.)

La creance eſt perduë & par la faute des mauvais payeurs. Debentium vitio fides nobis periit apud locupletes. Malum nomen facti ſumus apud creditores, quorundam debitorum perfidiâ.

¶ *Creance, opinion.* Hæc Opinio, onis.

Il eſt dans cette creance. In eâ opinione eſt.

Ce n'eſt pas ma creance, je ne le crois pas. In eâ opinione non ſum. Id verò mihi perſuaſum non eſt. Id nequaquam arbitror.

Gagner creance ſur l'eſprit de quelqu'un. Apud aliquem, fidem ſibi facere, exiſtimationem parere, auctoritatem nanciſci. Alicujus animum, ſibi ſenſum demereri, devincire.

Ces choſes ont tellement pris creance parmi le peuple, &c. Apud populum, tantum hæc pondus habent, momentū habent, tanti ſunt ponderis, hæc tanti ſunt, &c.

* *Creance, filiere, cordelette à lacher & tenir l'oiſeau de chaſſe* Habena aucupatoria, æ. Accipitris funale retinaculum.

CREANCIER. Hic Creditor, oris.

Creanciere. Hæc Creditrix, icis.

Faire de nouveaux creanciers, pour payer les vieux. Verſuram facere. Nomen vertere. Mutare creditorem.

* CREAT, *Celui qui dans l'Academie enſeigne à monter à cheval ſous l'Ecuyer.* Equeſtris palæſtræ vicarius magiſter.

CREATEUR. Hic Creator, oris. Hic Conditor, oris.

Dieu le Createur de toutes choſes. Rerum omnium Effector præpotens. Opifex, ædificatorque mundi. Summus rerum conditor Deus. Hujus univerſitatis effector. Rerum omnium ſapientiſſimus & potentiſſimus Opifex.

CREATION. Hæc Creatio, onis.

Creation des Magiſtrats. Magiſtratuum creatio.

La creation du monde. Mundi fabricatio.

Depuis la creation du monde. Ab orbe condito. Ab rerum ortu. A mundi incunabulis.

CREATURE. Res creata. Res creando condita.

Toutes les creatures. Res omnes à Deo conditæ.

¶ *J'eſtois la creature du Roy.* Summis me Rex honoribus exornabat, auxerat; ad honores ampliſſimos evexerat.

Ce Cardinal eſt une des creatures de ce Pape. Is Cardinalis, honore purpuræ donatus eſt, decoratus eſt, ornatus eſt illo Pontifice. Ex iis unus eſt, quos Pontifex ad Cardinalatum evexit, quos creavit Cardinales.

* CRECERELE, *oyſeau de proye.* Hic Tinnunculus, li. Hæc Cenchris, idis.

* *Crecerele, jouet d'enfant.* Hoc Crepitaculum, li.

CRE'CHE. Hoc Præſepe, is. Hoc Præſepium, ii. Hæc Præſepes, is.

CREDENCE, *chambre de vivres.* Cella panaria.

Credence d'Autel. Minor ara, majori adſtructu.

CREDENCIER. Hic Panarius, rii. Triclinio præfectus. Rei panariæ adminiſter.

CREDIT, *autorité.* Hæc Auctoritas, atis.

Homme de grand credit. Magnæ auctoritatis homo. Vir auctoritate plurimùm valens. Cujus auctoritas, magni apud omnes eſt ponderis. Qui auctoritate, *vel*, exiſtimatione floret. Cujus auctoritas multum, apud omnes valet.

Avoir un grand credit auprés de quelqu'un. Apud aliquem gratiâ & auctoritate florere. Gratiâ valere. Auctoritate pollere. Gratioſum eſſe. In maximâ eſſe gratiâ. Magno loco eſſe. Pollere plurimùm.

Ce Gentilhomme a aujourd'hui tout le credit, qu'on peut avoir dans la Cour. Vir ille nobilis, hoc tempore apud aulam floret gratiâ & auctoritate, *vel*, nihil non poteſt *vel*, apud Principem valet plurimum, *vel*, rerum propemodum in aulâ potitur.

Vôtre vertu vous donnera le coup d'eſtime & de credit. Dabit tibi tua virtus aditum ad ſummam auctoritatē.

Faire perdre le credit. Voyez *Decrediter.*

Cet ouvrage vous acquerra du credit, vous mettra en credit. Ex hoc opere tibi colliges nomen, exiſtimationem paries, famam comparabis, ſplendorem acceſſes; gratiam colliges. Auctoritatem tibi opus illud afferet, faciet, famam conciliabit. Auctoritatem & fidem tribuet.

Hõme ſans credit. Homo ſine exiſtimatione & nomine. Cujus auctoritas nullius eſt ponderis, nihil habet ponderis, nullius eſt momenti. Qui fidem nullam habet.

Qui n'eſt plus en credit. Homo perditâ auctoritate. Qui excidit auctoritate & gratia. Cujus gratiâ convulſa eſt, *vel*, excidit, *vel*, obſolevit.

Se donner quelque credit. Sibi aliquid auctoritatis aſſumere.

Si mes lettres ont quelque credit auprés de vous. Si quod pondus, *vel*, ſi quid ponderis literæ meæ habent apud te; ſi momenti ſunt alicujus.

J'employeray tout le credit que j'ay pour vous ſervir. Quidquid auctoritate & gratiâ valeo, valebo tibi.

¶ *Credit, creance dans le commerce.* Hæc Fides, ei. Voyez *Creance.*

Le commerce ne peut ſubſiſter ſans credit. Niſi fide ſtet, aliâ ratione ſtare nequit commercium.

Vendre à credit Vendere ementis fide.

Acheter à credit. Emere fide ſuâ, vel alienâ. Voyez *Acheter.*

Laquelle choſe fait perdre à l'Orateur ſon credit. Quæ res fidem oratori abrogat, fidem & auctoritatem derogat oratori.

CREDULE. Credulus,a,um. In credendo facilior. Ad credendum, æquo proclivior.

Il eſt credule. Verba ſibi dari patitur. Se præbet credulum. Aures præbet patulas,omnium ſermonibus.

CREDULITE'. Hæc Credulitas, atis. Juſto major credendi facilitas.

CRE'ER *quelque choſe.* Aliquid creare, ex nihilo condere.

Créer un Magiſtrat. Magiſtratum creare, facere.

Créer les mémes Magiſtrats, pour la ſeconde & troiſiéme fois. Eoſdem Magiſtratus iterum ac tertiò reficere, continuare.

CREMAILLERE. Cremaſter focarius. Cremaſtra focaria.

CREME. Hic Cremor, oris. Lactis flos. Lactis ſpuma.

Creme, huile ſacré. Voyez *Chréme.*

CREMEAU. Voyez *Chremeau.*

CREMONE, *ville de Lombardie.* Hæc Cremona,æ.

CRENEAU. Hæc Pinna,æ. Nuri pinna. Muri crepido, pinnata crepido.

CRENE'E, *figure en creneau.* Pinnatus. In pinnas figuratus,a,um.

Il porte en ſes armes un champ d'azur, à trois faſces crenelées d'argent. Cæruleam ſcuti aream præfert, ternis argenteis,pinnatiſque faſciis exaratam.

CRENELER *une muraille.* Murum pinnis diſtinguere.

CREPE. Criſpum, tenuéque bombycinum. Criſpa ac tenuis bombyx. Criſpans, *vel*, criſpatum ſericum.

Crépe de farine, bignet. Hoc Laganum,i.

CREPE'E, *crépu.* Criſpus. Criſpatus. Cincinnatus, a,um.

CRE'PER. Aliquid criſpare.

CRE'PI, *nom de deux villes en France.* Hoc Creſpiacum,ci.

* CREPINE *de lit, &c.* Fimbria,æ. Solutis fibris laxa fimbria.

CREPIR *une muraille.* Parieti arenatum, *vel*, arenati tectorium inducere. Parietem arenato inducere, obducere, oblinire, trulliſſare.

Muraille crépée. Inductus arenato paries.

CREPISSURE. Arenati trulliſſatio. Arenati tectorium.

CRE'PU. Criſpus. Criſpatus. Concinnatus,a,um.

CREPUSCULE. Hoc Crepuſculum,li.

* CRESSELLE, *inſtrument de bois dont on ſe ſert la ſemaine Sainte au lieu de cloches.* Ligneum crepitaculum.

Creſſerele. Voyez *Crecerele.*

CRESSI *ville de Picardie* Hoc Creſſiacum,ci.

CRESSON, *herbe.* Hoc Naſturtium,tii, *ou comme veulent quelques autres.*) Siſymbrium ſilveſtre.

LE CRET, *ville du Dauphiné.* Hoc Creſtium,ii.

CRETE. Hæc Criſta,æ. Hic Apex,icis.

Créte de morion. Galeæ conus, ni. Galeæ criſta pluma.

Petite créte Hæc Cruſtula,æ.

CRETE', *garni de créte.* Criſtatus,a um.

CRETE, *ou Candie, Iſle.* Hæc Creta,æ.

CRETOIS, *qui eſt de Créte.* Cretenſis,ſe,ſis.

Un cretois. Hic,hæc Cres, Cretis.

Appartenant à Crete. Creticus,a,um.

CREVASSE. Hæc Rima,æ.

Petite crevaſſe. Hæc Rimula,æ.

Plein de crevaſſes. Rimoſus,a,um. Plenus rimarum.

CREVASSER, *ſe crevaſſer.* Findi. Rimas agere. Rimis aperiri. Hiare. Rimam ducere. Labem facere. Vitium facere.

CREVE, *creviſſement.* Voyez *Cruë.*

De nouvelles creües de tailles. Novæ tributorum acceſſiones.

CREVE-COEUR, *regret.* Dolor, fodicans pectus. Lancinans animum triſtitia. Mœror acerbiſſimus.

J'en reſſens un grand creve-cœur. Ex eâ re, ſummo animi dolore afficior; acerbiſſimum capio dolorem. Illud me maximo dolore afficit. Diſrumpor inde dolore. Illud me vehementer excruciat. Id effodit animum meum.

Creve-cœur, ville. Hoc Crepacordium, dii.

CREVER, *rompre un balon, un tambour.* Follem, aut tympanum rumpere, diſrumpere.

Crever un cheval. Equo, ventrem diſrumpere.

Le canon a crevé, s'eſt crevé, en joüant. Muralis canna rupta eſt in ipſo jactu. Diſrupta crepuit fiſtula, dum exploditur.

Crever de dépit, de rage, d'envie. Dolore, irâ, invidiâ rumpi, diſrumpi, divelli.

Quand tu en devrois crever. Diſrumparis licet.

Il creve de dépit, voyant l'honneur qu'on me rend. Honore meo diſrumpitur.

Il y a des poiſſons qui crevent de graiſſe. Dehiſcunt quidam piſces, pinguedine. *Plin.*

Crever des puſtules. Aperire puſtulas.

Crever les yeux à quelqu'un. Alicui oculos effodere, eruere. Aliquem excæcare, oculis orbare, *vel*, privare.

Se crever de manger. Ingurgitare ſe cibo. Nimio cibo ventrem farcire. Voyez *Manger.*

La muraille ſe creve. Paries labem facit, vitium facit, rimas agit, rimas ducit, hiat, labefactatur.

CREUSER *la terre.* Terram effodere.

Creuſer un tronc d'arbre. Arborem cavare, excavare.

Creuſer un puits. Puteum fodere.

Un rocher creuſé. Exciſum ſaxum.

Creuſer un foſſé. Perducere foſſam.

CREUSET. Auratiæ fuſuræ calix. Auri, argentive fuſor caliculus, (li.) Auratiæ, aut argentariæ fuſionis capeduncula,æ.

CREUX, *un trou, un foſſé* Hic Cavus,vi. Hoc Cavum, vi. Hæc Foſſa,æ.

Creux, Foſſette. Hic, hæc Scrobs, *vel*, Scrobis, is. Hic Scrobiculus,i. Hæc Foſſula, æ.

Creux profond. Profundus, a, um. Altus,a,um.

Creux, vuide. Intus Vacuus,a,um. Inanis,ne,is.

La canne eſt creuſe. Arundo vacua eſt. Inanis canna eſt.

Des ſonges creux. Fulſa & inania ſomnia.

Le creux de la main. Manus vola,æ.

Le creux de l'eſtomach. Imus ſtomachus. Imum pectus. Intimum pectus.

Le creux de l'Egliſe, c'eſt à dire, les oblations, les offrandes, &c. Sacræ mercedes, ex ipſis donis, Sacerdoti factis, profectæ, *vel*, Sacerdotibus pendi ſolitæ.

Le creux d'une playe Ulceris ſinus ûs.

CRI, *ou cry.* Hic Clamor, oris. Hæc Vociferatio, onis.

Cry des vendeurs. Propolarũ venalitia præconia, orum.

Cri public, proclamation de la part du Magiſtrat. Promulgatio auctore Magiſtratu. Edictio à Magiſtratu.

Edit du Roy ſignifié à cri public. Præconis voce promulgatum Edictum Regium.

Pouſſer, jetter de grands cris. Ingentem clamorem edere, tollere.

Cri, que la douleur fait faire. Hic Ejulatus, ûs. Hæc Ejulatio,onis.

Cri de guerre propre de quelque nation. Hic Alalagmus,gmi Militaris,pugnam committentium clamor.

Cri de guerre, particulier à certaines familles. Gentilitius Alalagmus.
CRIAILLER. Clamitare.
CRIAILLEUR, CRIARD. Clamoſus, a, um. Hic Clamator, oris.
CRIBLE. Hoc Cribrum, bri. Cribrum frumentarium [aut farinarium.
Appartenant à crible. Cribrarius, a, um.
CRIBLER *du bled de la farine, &c.* Frumentum, farinam cribrare, excernere, cribro incernere, cribro ſuccernere.
Cribler quelqu'un, le bien examiner. Aliquem acriter excutere, examinare, explorare.
CRIBLEUR. Cribrarius excuſſor. Cribrarius agitator.
CRIBLEURE, *ce qui reſte au crible, & ne paſſe pas.* Hoc Excretum, ti. Hæc Excreta, orum. Cribro excreta.
Criblure de bled. Frumentaria excreta.
CRIE'E, *proclamation.* Hæc Edictio. Promulgatio, onis.
Criée, cri du crieur à l'enchere. Vox præconis in auctione. Auctionis præconium.
¶ *Criée, enchere, encan.* Hæc Auctio. Proſcriptio, onis.
Mettre en criée les biens de quelqu'un. Alicujus bona proſcribere, publicare. Præconis voci, *vel*, publico præconi ſubjicere. Bonorum auctionem facere. Auctionem vendere. Auctionari.
CRIER, *pouſſer des cris.* Clamare. Vociferari. Clamorem tollere, edere, profundere, facere. Uti vociferatione. Conclamare. Perſonare. Inclamare. Vocem efferre, attollere, intendere, jactare. Clamores efficere.
Crier ſouvent. Clamitare.
Crier à pleine tête. Quam maximâ vociferatione uti. Pluſquàm Stentoreos clamore tollere.
Il crie du Chemin. Clamat de viâ.
Crier en s'oppoſant à quelqu'un. Alicui reclamare.
Crier en interrompant celui qui parle. Alicui ſuccclamare quippiam.
Crier en ſe plaignant. Ejulare.
Crier en conſentant. Acclamare alicui.
Crier quelque choſe à quelqu'un. Aliquid cuipiam clamare, inclamare.
Crier quelqu'un, l'appeller en criant. Aliquem inclamare. Nomine clamare, inclamare quempiam.
Crier aprés quelqu'un, le traiter mal de parole. Aliquem excipere clamoribus & conviciis. Jactare aliquem clamore & convicio. Aliquem allatrare.
Crier fort & ſans raiſon. Ne faire que crier, que tempéter. Vehementius clamare. Immodicè vociferari. Clamoribus debacchari. Clamoribus omnia complere. In clamores effundi.
Cette femme ne ſçauroit vivre ſans crier tout le jour à pleine tête. Vitam ſi acerbam putet hæc mulier, niſi totos dies, perpetuis detonet clamoribus, plenis faucibus clamet in domeſticorum quempiam, immodicis in familiam clamoribus perſtrepat, inſanis clamoribus familiam obtundat & obruat.
Crier aux armes. Conclamare ad arma.
Il crioit alarme. Vociferabatur. Clamorem tollebat. Opem implorabat ſummis clamoribus.
Crier au feu. Ad ignem extinguendum conclamare.
Crier à l'aide. Inclamare. Opem inclamare.
Crier quelque choſe par la ville, de la part du Magiſtrat. Quidpiam, voce præconis promulgare, edicere, denunciare, auctore Magiſtratu.
Crier un criminel, ſommer. Canere reum capitis.
Crier des chataignes. Caſtaneas clamitare. *Cic.*
CRIERIE. Clamor immodicus. clamor inſanus. Hæc vociferatio, onis.
Il nous rompt les oreilles par ſes crieries. Nobis aures obtundit ſuis clamoribus.
CRIEUR. Hic Clamator, hic vociferator, oris.
Crieur public. Hic Præco, onis.
Entendez vous ce crieur de vin? Audin' hunc venalis vini præconem?
CRILLON, *ville du Comtat Venaiſſin.* Hæc Crillio,
CRIME. Hoc Crimen, inis. Hoc Scelus, eris. Hoc Flagitium, tii. Hæc Noxa, vel, Noxia, Hoc Maleficium, ii. Hæc Fraus, dis. Hoc Peccatum, i. Hoc Delictum, i. Facinus impium, deteſtandum, peſſimum, &c. (*car.* Facinus *tout ſeul & ſans epithete ne ſignifie pas un crime, mais une Action.*)
Crime de leze Majeſté. Majeſtatis crimen. Minutæ majeſtatis noxa. Hic Perduellio, onis.
Convaincu du crime de leze Majeſté. Perduellionis reus. Imminutæ majeſtatis reus.
Un crime qui merite la mort, ou quelqu'autre peine importante. Crimen capitis. Crimen capitale. Fraus capitalis.
Il a commis un crime qui merite la mort, ou d'être puni de quelque grande peine. Fraudem capitalem admiſit.
Juger le crime, dont un homme eſt accuſé, puniſſable de mort ou d'exil. Æſtimare litem capitis. Decernere crimen hominis rei, dignum, quod aut morte, aut exilio vindicetur.
Vous commettez un grand crime. Grave crimen, graveni culpam, noxam capitalem, infeſtum ac immane ſcelus, deteſtabile facinus, fœdiſſimum flagitium, atrociſſimum crimen, incredibile maleficium commiſtis, admiſtis, ſuſcipis, edis, concipis, perficis, patras, perpetras, bis, in te admiſtis. Scelerate agis. Iniquiſſimè facis. Graviſſimè peccas. Piaculum commiſtis. Te maximo ſcelere adſtringis, obſtringis, devincis, (à devincio, devincire) inquinas, commaculas, contaminas, polluis, inficis. Nullum ſcelus abeſt ab illo ſcelere quod admiſtis. In uno illo ſcelere, quod ſuſcipis; omnia inſunt ſcelera.
Impoſer un crime à quelqu'un; l'en charger, l'en accuſer à tort. In aliquem crimen conferre, conjicere. Ficto crimine quempiam infectari. Alicui crimen impingere, affingere, conflare.
Vous m'imputez cela à crime. Illud mihi crimini das, vertis, tribuis, adſcribis, attribuis.
Se purger d'un crime. Objectum crimen diſſolvere, ab ſe amoliri, depellere. Se innocentem probare. Purgare ſe judici.
CRIMINEL, *un homme criminel.* Hic Reus, i. Nocens, tis. Sons, tis. Reus criminis, culpæ, &c.
Differer le jugement d'un criminel. Comperendinare reum. Illius judicium differre in actionem perendiè habendam.
Condamner un criminel de leze-Majeſté. Reum majeſtatis damnare.
Une criminelle. Hæc Rea, æ.
¶ *Criminel, appartenant à crime.* Criminoſus. Capitalis.
Cauſe criminelle. Cauſa capitis. Lis capitalis. Cauſa capitalis.
Lieutenant criminel. Criminum Quæſitor. Rerum capitalium Judex.
Juges criminels. Hi Quæſitores, rum. Triumviri capitales. Quæſtionum Judices.
Une vie criminelle. Scelerata vita. Turpis & nocens vita. Flagitioſa vita.
Une avarice criminelle. Implicata criminibus avaritiæ. Scelerata avaritia.
Une affaire criminelle. Res criminoſa, *vel* capitalis.
Vous ne ſçauriez l'entreprendre, ſans vous rendre criminel. Id ſine ſcelere ſuſcipere non potes.
CRIMINELLEMENT. Criminosè.
Pourſuivre quelqu'un criminellement. Aliquem, judicio capitis perſequi. Alicui, litem capitis intendere. Aliquem reum facere rei capitalis. Aliquem, capitis accerſere.
CRIN, *poil pendant ſur le cou des bêtes,* Hæc Juba, æ.
Ayant du crin. Jubatus, a, um. Jubâ inſtructus. Jubâ ornatus.
Le crin qui pend ſur le front. hæ Caprovæ, arum. Jubæ capronæ.

Qui ſe ſert de croſſe. Fulcro nixus alario.

* *Croſſe, bâton courbe en bas, pour joüer en pouſſant & repouſſant un os, une boule.* Recurvus baculus jactando officulo.

CROSSETE *de vigne, taillée ſur le cep, & plantée en la batardiere.* Deciſus de vite malleolus, & in vitiario depactus ad viviradicem.

CROTE, *boüe.* Hoc Cœnum, ni. Hoc Lutum, ti.

Crote de chevre, de brebis, de lievre. Caprinus. Ovillus. Leporinus fimus, mi. excrementum caprinum, &c.

Crote, pelote de fiente. Fimi pila, ſphærula, glans pilula Stercoraria pila.

¶ *Crotte, Caverne.* Voyez *Grote.*

CROTE', *ſali de boüe.* Lutoſus. Cœnoſus. Lutulentus, a, um. Luto obſitus, obſitus, a, um.

CROTER *ſa robe.* Veſtem cœno fœdare, luto oblinere, illinere, inficere.

CROTON, *Groton. Cachot.* Voyez *Cachot.*

¶ *Croton, eſpece de poux.* Hic Ricmus, mi.

CROTONE, *Cortone, ville d'Italie.* Hic, hæc Croto, onis.

Qui eſt de Crotone. Hic, hæc Crotoniata, æ.

CROUASSER. Voyez *Creaſſer.*

CROULEMENT. Hæc Concuſſio, onis. Hic Concuſſus, ûs.

CROULER, *ſecoüer.* Aliquid concutere.

Crouler, trembler. Nutare. Tremere. Intremere. Vacillare. Labare.

* CROUPADE, *ſaut relevé qui tient le devant, & le derriere du cheval en une hauteur égale, le cheval retrouſſant les jambes de derriere ſous le ventre.* Saltus ſublatis æqualiter anticis poſticiſque cruribus. Saltus elatior utrimque æqualis.

CROUPE *de cheval.* Equi Tergum, gi.

Prendre quelqu'un en croupe, (étant à cheval.) Aliquem excipere equi ſui tergo.

Eſtre en croupe. Sedere poſt equitem. *Hor.*

Ce Cheval porte en croupe. Equus iſte ſeſſorem à tergo admittit, *vel*, vehit.

Croupe de montagne. Montis vertex, jugum, cacumen, apex.

* *Toit en croupe, où l'eau tombe de quatre côtez.* Tectum teſtudineatum. *Vitr.*

* *Croupe, un bout, ou angle d'un couvert coupé obliquement en pavillon.* Tergum angulare tecti teſtudineati.

* *Gagner la croupe à ſon ennemi, c'eſt lors qu'eſtant en ſa preſence on fait une demi pirouette, un demitour pour le prendre en croupe.* Circumacto equo à tergo hoſtem invadere, adoriri.

CROUPETON, *poſture d'une perſonne aſſiſe à terre ſur ſes talons* Deſidentis habitus, humi accubatio.

Eſtre à croupeton. Appreſſis clunibus, *vel*, dejecto tergo, humi incubare, *vel*, accubare.

Aſſis à croupeton. Pronus, tergóque humi accubans. Acclinatis humi clunibus incubans.

CROUPI, *eau croupie, corrompuë.* Aqua, ſitu corrupta, deſidendo vitiata.

CROUPIE, *prendre le lievre à la croupie, lorſqu'il eſt à croupeton, durant le matin.* Accubantem intercipere Leporem.

CROUPIERE. Hæc Poſtilena, æ. Ephippii poſtica mora, *vel* poſticum retinaculum.

* *Moüiller en croupiere, ou en croupe, jetter les autres de poupe, celles de la proüe étant déja jettées.* Anchoram puppis jacere.

CROUPION. Voyez *Cropion.*

CROUPIR. Deſideo, *vel*, Reſideo, ſedi, ſeſſum. Diutiùs quieſcere. Quietum, immotúmque manere diutiùs.

Croupir dans l'oiſiveté. Otio & ignaviâ languere, tabeſcere. Jacêre inertiâ. Perſtare in pigritiâ. Otio marceſcere.

L'eau qui croupit. L'eau croupiſſante ſe corrompt. Reſes, ſtagnans, pigra, ſtans, deſes aqua corrumpitur, vitiatur.

CROUTE. Hæc Cruſta, æ.

Faire prendre croute à un ulcere. Cruſtam ulceri obducere, inducere. Ulcus, cruſtâ obducere.

Croute de crépiſſure. Albarii. *vel*, Tectorii cruſta. Inducta parieti cruſta, opere albario.

Bailler croute à une muraille. Parietem incruſtare. Cruſtam parieti obducere. Parietem cruſtâ obducere.

Couvert de croute. Cruſtatus, a, um.

CROYABLE. Hic, hæc Credibilis, hon Credibile. Res fide digna.

Il n'eſt pas croyable qu'il l'aie dit. Non eſt credibile, non eſt veriſimile, id dixiſſe.

Rendre une choſe croyable. Alicui rei fidem facere, fidem afferre. Aliquid reddere credibile.

Un homme croyable, digne d'etre cru. Homo dignus, cui fides habeatur.

Une choſe qui n'eſt pas croyable. Res incredibilis. Res, fidei abſona. *Liv.* Res fide carens.

CROYANCE, *creance.* Hæc Fides, ei. Voyez *Creance.*

CROYABLEMENT. Credibiliter.

CROYE, *ou Craye.* Hæc Creta, æ.

Qui eſt de croye. Cretaceus, a, um.

Marqué de croye. Creatus, a, um.

Un champ où il y a beaucoup de croye. Cretoſus ager.

¶ *Croye, ville d'Albanie.* Hæc Croïa, æ.

CRU, *non cuit* Crudus, a, um.

Cru à demi Semicrudus. Semicoctus, a, um.

¶ *Cuir cru, non corroyé.* Pellis infecta, *vel*, cruda. Corium infectum, crudum.

Soye cruë, ni lavée, ni teinte. Tincturam non paſſa bombyx. Intacta ab infectu bombyx. Tincturæ expers bombycinum.

Chanvre cru. Cannabis non macerata, non paſſa macerationem.

Armure à cru. Armatura clibanaria, *vel*, crupellaria, *vel*, cataphracta, *vel*, ferro undequáque tegens.

Armé à cru. Cataphractus. Ferro undique tectus. A vertice ad calcem ferro armatus.

Cavalier armé à cru. Eques crupellarius, *vel*, clibanarius.

Une réponſe trop cruë. Reſponſum æquo rigidius, auſterius, aſperius.

¶ *Cela eſt de mon cru* Hoc à me eſt. De meo eſt. Ex penu meo eſt. Ex ingenio meo eſt. A me depromptum eſt.

CRUMENT. Auſterè. Rigidè. Aſperè.

CRUAUTE'. Hæc Crudelitas. Immanitas. Inhumanitas. Feritas. Duritas, atis. Hæc Sævitia, æ.

Traiter quelqu'un avec cruauté. Aliquem, crudeliter adhibere. Cum aliquo crudeliter agere. In aliquem ſævire, exercere crudelitatem, adhibere crudelitatem, uti crudelitate.

Exercer toute ſorte de cruauté & de méchanceté ſur quelqu'un. In aliquem, *vel*, In aliquo, crudelitatem, ſcelus, libidinem & avaritiam exercere.

Si vous l'abandonnez, vous ſerez une cruauté, & vous violerez les loix de la nature. Si illum deſeruerîs, inhumanè feceris, contráque naturæ legem.

CRUCHE. Hæc Hydria, æ. Hæc Urna, æ. Hæc Situla, æ. Hic Situlus, li. Hic Urceus, ei.

Petite cruche. Hæc Urnula, æ. Hæc Sitella, æ. Hic Urceolus, li.

Appartenant à cruche. Urnalis, le, lis.

Lieu à tenir les cruches & l'eau. Hoc Urnarium, rii.

CRUCIFIER *quelqu'un.* Cruci aliquem ſuffigere, affigere. In crucem, aliquem tollere, agere. Aliquem cruce afficere, in cruce ſuffigere. Crucifigere. *Sueton.*

CRUCIFIE'. In crucem actus, ſublatus. Cruci affixus, ſuffixus.

CRUCIFIEMENT. In crucem ſublatio.

CRUCIFIX, *l'Image du Crucifix.* Crucifixi effigies. Imago Chriſti in cruce pendentis, in cruce affixi.

CRUDITE', *indigeſtion d'eſtomac.* Hæc Cruditas, atis.

CURATEUR. Curator bonorum pupilli. Adminiſtrator pupillarium bonorum.

Donner un Curateur à quelqu'un, le mettre en curatelle. Aliquem, alterius curationi, *vel*, tutelæ committere, ſubjicere, commendare.

Vous euſſiez eſté noſtre Curateur. In tutelam tuam veniſſemus.

CURE'. Hic Curio, onis. Hic Parochus, chi. *(On appelloit anciennement* Parochi, *certaines perſonnes, dont les Magiſtrats des villes ſe ſervoient, pour fournir de tout ce qui eſtoit neceſſaire aux Magiſtrats de Rome, lorſqu'ils faiſoient voyage dans les terres de leur obeïſſance.* (V. *Levin, Torrent, & de Marolles*, in Sat 5. (Horat.)

Appartenant à Curé, ou à Cure. Curialis. Curionius, a, um.

¶ *Cure, benefice de Curé.* Curiale Beneficium.

Cure, logis de Curé. Curialis domus.

¶ *Cure, application de remede.* Hæc Curatio, onis. Vulneris curatio.

Cure, façon de traiter les malades. Hæc Curatio, onis.

Cure, gueriſon. Hæc Sanatio, onis.

Chirurgien, qui a fait pluſieurs belles cures. Illuſtrium curationum artifex chirurgus. Palmarium ſanationem effectus. Vulnerarius.

Ce Medecin a fait de belles cures. Is Medicus, homines gravibus ac periculoſis morbis affectos ac propè deſperatos, ſanitati reſtituit.

* *Cure, peloton de chanvre ou de ceton, de la groſſeur d'un œuf de pigeon, qu'on fait avaler à l'oiſeau de chaſſe, pour le purger.* Pituitarium catapotium, Aviariæ curationis catapotium. Aucupis alitis pituitaria pilula, *vel*, pituitarius paſtillus.

Faire perdre la cure à l'oyſeau, faire curer l'oyſeau. Pituitarium catapotium accipitri porrigere, præbere propinare.

Prendre ſa cure, ou ſes cures, les avaler. Cathartica catapotia haurire, deglutire, ſumere.

Il faut que l'oyſeau cure tous les jours, pour l'entretenir ſain & gaillard. Ut vegeto & hilaro utamur accipitre, hauriendis ſmegticis glandibus, cum, ſibi pituitam, quotidie detergere neceſſe eſt.

CURE DENT. Hoc Dentiſcalpium, pii.

CURE OREILLE. Hoc Auriſcalpium, pii. Specillum auricularium.

* CURE'E, *gibier ſervant de mangeaille au chien & à l'oyſeau de chaſſe.* Eſca prædacea, *vel*, prædatitia, *vel*, prædatoria. Paſtus prædaceus.

Faire curée de ſa proye. Captam prædam mox depaſci, edere, abſumere, vocare.

¶ *Curée, piece du gibier, dont on careſſe les chiens & les oyſeaux; aprés qu'ils l'ont priſe.* Daps prædacea. Epulum prædatitium. Polluctum prædatorium.

Curée faite aux chiens ou à l'oyſeau. Cani aut Accipitri porrecta pars prædæ, pollucta daps venatica.

Curée de lievre, compoſition de pain, fromage, lait & autres viandes, arroſées de ſang de lievre. Canaria draps leporaria.

Curée de Cerf. Capti Cervi daps canaria, polluctum canarium.

* *Faire curée aux chiens.* Dapem prædaceam canibus pollucere. Polluctum prædatitium canibus propinare.

CURER, *nettoyer.* Purgare, expurgare, tergere, abſtergere, detergere aliquid.

Curer les foſſez. Foſſas tergere, detergere, purgare, eluere, mundare.

Se curer les dents & les oreilles. Dentes, aureſve, ſibi purgare, detergere.

¶ *Curer, (en terme de Fauconerie,) ſe dit de l'oyſeau, qui ſe décharge de ſon rhume, ſur les cures qu'il a priſes.* Pituitam, catapotio excipiendam dare, exſorbendam dejicere, exſugendam præbere.

Curer, rendre le matin ſes cures, ſes pelotes chargées de rhume. Smegticos paſtillos ejicere, egerere, regerere. Catharticas glandulas reddere, vomere, evomere, revomere.

Bien curer. Smegticarum pilularum uſu rectè defungi.

Oyſeau bien curant. Smegticis catapotiis commodè utens accipiter.

CUREUR *de retraits.* Hic Foricarius, ij.

CURIEUX, *à voir ou ouyr des choſes nouvelles.* Curioſus, a, um. Curioſus in aliquâ re.

Curieux à rechercher des choſes cachées. Rerum occultarum. indagator. [dus, ſollicitus, a, um.

Curieux de quelque choſe. Alicujus rei ſtudioſus, cupi-

Curieux qui merite d'être vû. Viſendus, a, um.

Choſe curieuſe, digne de remarque. Res cognitu, *vel*, obſervatu digna.

CURIEUSEMENT, *avec une curieuſe recherche.* Studioſe. Cupidè. Sollicitè.

Curieuſement, avec deſir de ſçavoir. Curioſè.

CURIOSITE', *deſir d'apprendre ou de voir des choſes nouvelles.* Hæc Curioſitas, atis.

Curioſité, recherche curieuſe. Hoc Studium, ii. Rerum reconditarum indagatio.

Curioſité, choſe qui merite d'être veuë ou connuë. Res viſenda, *vel*, cognitione digna.

CUSTODE, *Gardien.* Hic, Hæc Cuſtos, odis.

§ *Cuſtode, vaſe ſacré* Euchariſtica Pyxis, idis. Sacra Pyxis Dominici Corporis.

* *Cuſtode, partie garnie de crin à coſté du fond du carroſſe, contre quoy on appuye la teſte, ou le corps.* Rhedarium pulvinar.

CUTICULE, *Epiderme* Hæc Cuticula, æ. Summa, *vel*, extima cutis. Cutis efflorescentia.

CUVE. Hæc Cupa, æ. Hoc Labrum, bri. Hic Lacus, ûs.

* *Feſſé à fond de cuve, qui eſt ans talus.* Abruptis utrimque lateribus præcincta foſſa.

CUVEAU, CUVETTE. Hic Lacuſculus, i. Minor cupa. Hoc Labellum, i. Hæc Cupula, æ.

CUVER *le vin, le faire bouillir dans la cuve.* Vinum in cupâ fervefacere. Vindemiam in lacu incoquere. Uvas in labris fervefaciendas habere.

Cuver ſon vin, lorſqu'on en a trop pris. Crapulam edormire, defervefacere. Hauſtum copioſius templi, ſomno decoquere. Meracius ſumptum vinum quiete concoquere. Ebrietatem ſomno diſcutere.

Cuve ton vin, je te prie. Decoque pauliſper vinum, quomades. Edormi crapulam. *Cic.*

CUVETTE. Voyez *Cuveau.*

* *Cuvette petit foſſé large de vingt pieds environ, tournant tout le long, & au milieu du grand foſſé.* Hæc Cupula, æ. Foſſa ſecundaria intra majorem ducta.

* *Cuvette de plomb, qui reçoit l'eau des chéneaux du toit, & d'où enſuite elle coule dans les canaux, qui ſont en bas.* Hoc Compluvium, i. *Feſtus.*

* CUVIER *de leſſive.* Lacus lixivius.

C Y

CY. *Cy aprés.* Poſtèa. Inferiùs. Deinceps.

Cy-deſſus, cy-devant. Antèa. Antè. Suprà.

CYBELE, *Déeſſe.* Hæ Cybele, es.

CYCLADES. *Iſle de l'Archipel.* Hæ Cyclades, um.

* CYCLAMEN, *ou pain de pourceau, fleur.* Hic Cyclaminus, i.

CYCLE. Hic Cyclus, i.

Il y a trois Cycles, le Lunaire, ou le Nombre d'or, le Solaire, & celuy de l'Indiction. Tres ſunt Cycli, Lunaris, Solaris, & Indictionis.

Le Lunaire eſt l'eſpace de dix-neuf années, aprés leſquelles, la Lune & le Soleil ſe trouvent en un même point. Cyclus Lunaris, numerus eſt annorum novendecim, quo expleto, Luna & Sol ad idem punctum revertuntur, (& hic Numerus, Aureus dicitur.)

Le Cycle Solaire eſt l'eſpace de vingt-huit ans, aprés leſquels, les mêmes Lettres Dominicales A. B. C. D. E. F.

G, retournẽt dans le même ordre, mais en retrogradãt, c'eſt à dire, par G. F. &c. Cyclus Solaris. Spatium eſt annorum viginti octo, quibus evolutis literæ Dominicales A.B.C.D.E.F.G. ad ſuum initium redeunt, at ordine retrogrado, nimirum per G.F.&c. (Id autem accidit propter annum Biſſextilem, quo anno tuo, duæ literæ notant ut. Qui Biſſextilis ſi non eſſet, animis ſeptem decurrerentur ſeptenæ illæ literæ.)

Le Cycle de l'Indiction, eſt l'eſpace de quinze ans; aprés leſquels on revient à la premiere année de ces quinze. Cyclus Indictionis Spatium eſt quindecim annorum; quibus decurſis reditur ad primum.

Quand eſt-ce qu'on a commẽcé à conter par Indiction? Quandonam per Indictiones numerari cœptum?

Ce fut en l'an de N.S. 312. ſous l'Empire de Conſtantin. Anno Chriſti trecenteſimo duodecimo. Imperatore Conſtantino Magno, celebrari cœptæ Indictiones, quæ ab eodẽ Imperatore, Conſtantinianæ dictæ ſunt.

CYCLOPE. Hic Cyclops, pis.

CYGNE, *oyſeau.* Hic Cycnus, ni. Hic Olor, oris.

Du Cygne. Cygneus. Olorinus, a, um.

Crier comme le Cygne. Drenſare.

CYLINDRE. Hic Cylindrus, dri.

* CYMAISE, *c'eſt le plus haut ornement de la corniche qui va en onde, ou qui eſt quaſi de la figure d'une S. C. Il y en a de deux ſortes l'une droite, & l'autre renverſée. Celle dont la partie la plus avancée eſt concave, s'appelle. gueule droite, ou doucine; celle dont la partie la plus avancée eſt convexe, s'appelle gueule renverſée ou talon.* Cymaticum. Cyma. Unda, Lyſis, *Vitr. La premiere s'appelle auſſi* Sima, æ. *comme qui diroit camuſe.*

¶ *Cymaiſe, vaſe d'étain, où l'on tient du vin.* Vinarium Cymatium.

CYMBALE. Hoc Cymbalum, li.

CYMBALIER, *joüeur de Cymbales.* Hic Cymbaliſta, æ.

Joüer des Cymbales. Cymbala quatere, pulſare.

CYME, *rejetton de plantes, comme de choux. &c.* Hæc Cyma, æ. Hoc Cyma, atis. Hic Cauliculus, li. Hic Turio, onis.

CYNOSE, *ville de Crete.* Hæc Cynoſſus, ſſi.

CYNOSURE, *étoile polaire.* Hæc Cynoſura, æ.

CYNIQUE. Cynicus, a, um.

CYPRE, *Chypre, Iſle.* Hæc Cyprus, pri. V. *Chypre.*

CYPREZ *arbre.* Hæc Cupreſſus Cypreſſus. Cyparisſus, ſſi. (Cupreſſus, *a auſſi.* Cupreſſu *a l'Ablatif.*)

Noix de Cyprez. Cupreſſi Conus, ni. Coccalus. Galbulus. Strobilus, li.

Qui eſt de Cyprez. Cupreſſeus. Cupreſſinus, a, um.

Lieu planté de Cyprez. Hoc Cupreſſetum, ti.

CYRENE, *ville.* Hæc Cyrene, es.

CYTISE, *arbriſſeau.* Hæc Cytiſus, i.

D

D A

DA, *Oüy-da certainement.* Omninò.

L'oſerois-tu entreprendre? Oüy-da. Auſiſne? Omninò. Planè. Auſim equidem. Auſim ſanè.

Oüy-da? Etes-vous ſi hardi? Itanè verò, ut iſtud audeas? Tunc hoc facere auſis, idque adeò confidenter?

DACE, *impoſt.* Hoc Tributum, ti. Hoc Vectigal, lis. Voyez *Taille, Tribut.*

DACER, *mettre la taille.* Voyez *Taille.*

DACIER, *exacteur de Dace.* Tributi coactor, exactor.

DACTE, *fruit de palme.* Voyez *Datte.*

DACTIER, *Palmier.* Voyez *Dattier.*

DACTYLE, *pied de vers.* Hic Dactylus. i.

DAGUE, *poignard.* Hæc Sica, æ. Hic Pugio, onis.

Petite Dague. Hic Pugiunculus. li. Hæc Sicula, æ.

* *Dague de Cerf, c'eſt le premier bois que porte un Cerf.* Hæ Subulæ, arum. Cervinæ ſubulæ. Unicaule Cervi cornu.

* *Les dagues, où les premieres têtes commencent à pouſſer à la ſeconde année du Cerf.* Emicant bimo Cervo unicaulia cornua. Erumpunt ſubulæ bienni Cervo.

* *Les dagues de Cerf ſont toutes ſimples, ſans aucun corps ou chevilleure, ſemblables aux cornes de Chévre; un peu plus plates & pointuës, reſſemblant à des dagues ou poignards de corne.* Subulonis cornua, minimè ſurculata ſunt, caprinorum inſtar, non teretia, ſed in planam lata & acuta, ſicarum quandam ſpeciem exhibentia.

* DAGUET, *jeune Cerf de deux ans.* Cervus bimus, *vel*, biennis. Hic Subulo, onis.

DAGUER *quelqu'un.* Aliquem pugione conficere, ſicâ interficere, interimere, perimere.

DAIGNER. Dignari.

Il n'a pas daigné lui répondre, non pas même le regarder. Illum non reſponſo, imò ne aſpectu quidem dignatus eſt. Nec ei reſpondere, quin etiam illum intueri non eſt dignatus. Ne eum quidem dignum judicavit, quem intueretur.

Je ne daigne pas nommer mon inferieur, du nom de Monſieur. Domini appellatione, inferiorem dignari non ſoleo. Minorem me Domini nomenclatione dignum non habeo, indignum judico. Illum appellare Dominum alienum à meâ dignitate puto.

Dieu a daigné ſe faire homme. Non alienum à ſe duxit Deus, naturam humanam induere.

DAIM, *bête ſauvage.* Hic, hæc Dama, æ. (*Il eſt mieux de le faire Feminin, que Maſculin.*)

Le Daim eſt une bête ſauvage, reſſemblant au Cerf, mais d'une taille plus petite, & aux têtes tournées ſur le devant, de la même maniere; que celles du Cerf panchent ſur le derriere; mais aux perches & chevilleures larges & plates, & non pas rondes. Dama, ſilveſtre eſt animal. Cervo haud abſimile, ſed corpore minus, cornuum poſitu & figurâ diſſimile, quòd, quo ſtatu cervina ſunt adverſa, eodem adverſa, occurrunt Damæ cornua, & ea quidem non teretibus, ſed palmatis & planis tum ſtipitibus, tum ſurculis.

Peau de jeune Daim. Hæc Nebris, idis.

DAIS, *poile.* Hæc Umbella, æ. Scena penſilis. Cælum penſile. Laqueatum tentoriolum.

* DALES, *pierres de tailles qui ſont ſous les toits des grands bâtimens, d'où l'eau s'écoule dans les goutieres.* Subjecti. ſuppoſiti tegulis, quadrati lapides.

DALMATIE, *Province.* Hæc Dalmatia, æ.

DALMATE, *qui eſt de la Dalmatie.* Hic Dalmata, æ. *Appartenant à la Dalmatie.* Dalmaticus, a, um.

DALMATIQUE. Hæc Dalmatica, æ. Dalmatica Diaconi tunica.

* DALON, *daillon, dalot, ou orgues, conduits en pente le long du bordage du vaiſſeau, des tillacs, des ſabords, pour faire écouler l'eau de la pluye ou de la mer.* Colliquiæ, arum.

DAM, *dommage.* Hoc Damnum, ni. Hoc Detrimentum, ti.

A vôtre Dam. A mon Dam. Tuo damno. Meo damno.

Vous

Vous avez été battu, vôtre dam. Vapulaſti, meritum eſt tuum. *Ter.* Juſtum eſt ſupplicium tuum, quod vapulaſti. Juſtè plecteris, quantuncunque plecteris.

Ce ſera mon dam, ſi j'en ſouffre. Meo capiti ſit, quidquid mali inde accidet. Meo periculo ſit, ejus rei eventus.

La peine du dam des damnez. Æterna præſentiæ Divinæ privatio. Carentia felicitatis infinitæ ſempiternæ, quàm è divino conſpectu potuiſſent damnati percipere.

DAMAS, *ville de Syrie.* Hæc Damaſcus, ci.

Qui eſt de Damas, ou appartenant à Damas. Damaſcenus, a, um.

Du Damas, étoffe de ſoye. Damaſcenus bombyx. Damaſcenum ſericum, *vel* bombycinum.

*DAMASQUINER, *travailler en Damaſquinerie.* Damaſcena deſcriptione figurare.

DAMASSE'. Damaſceno opere deſcriptus, a, um.

DAMASSER *une étoffe.* Veſtem, opere Damaſceno variare, deſcribere, *vel*, Damaſceno textu figurare, *vel*, Damaſcenâ imagine pingere, depingere.

DAMASQUIN, DAMASQUINURE, *ouvrage de Damas.* Opus Damaſcenum.

Email damaſquin. Damaſcena pictura encauſtica. Metallica pictura encauſtica.

Art de damaſquin. Encauſtice Damaſcena.

DAMASQUINE'. Opere Damaſceno encauſticus, *vel*, encauſtus, a, um. Damaſceno encauſto pictus, *vel*, inuſtus.

DAMASQUINER *un Cimeterre* Acinacem Damaſceno inurere, *vel*, Damaſceno encauſto pingere.

DAMASQUINEUR, Damaſcenus encauſtes. Encauſtes metallicus.

DAME, *femme de grande naiſſance.* Illuſtris mulier. Illuſtri loco matrona. Femina nobilis, *vel*, primaria, (*ſi c'eſt une Princeſſe.* Femina princeps.)

Dame, maitreſſe, ayant droit de commander. Hæc Domina, æ. Hæc Hera, æ.

Dame proprietaire, qui poſſede quelque choſe. Alicujus rei Domina.

Dame d'honneur de la Reine. Honoraria primariaque [Reginæ allecta.

Dame d'atour de la Reine. Reginæ, cultui, mundóque præfecta.

Madame, (en parlant à une femme de condition, mariée, ou veuve.) Illuſtriſſima Domina, matronarum lectiſſima, ornatiſſima, illuſtriſſima, (*ſi elle n'a pas été mariée.*) Feminarum clariſſima ſpectatiſſima, optima. Virginum præclariſſima, pudicitiſſimáque. Puellarum, *vel*, Virginum nobiliſſimarum decus & ornamentū, (*ſi c'eſt une Princeſſe.*) Princeps illuſtriſſima, (*ſi c'eſt une Reine.*) Regina auguſtiſſima.

Madame, ſi un ſujet parle à ſa Dame.) Domina mea. Illuſtriſſima domina.

Madame, (ſi un ſerviteur domeſtique parle à ſa maitreſſe.) Hera. Domina.

Madame vôtre mere vous appelle. Mater tua te accerſit.

J'ay veu Madame ſa ſœur. Ejus ſororem vidi.

Madame (c'eſt ainſi qu'en France s'appelle ſans adjoint, la fille, ainée du Roy, ou la femme du frere ainé du Roy.) Domina Dominarum Regni primaria. Feminarum Principum Princeps.

(REMARQUEZ *que tout ce que nous avons dit de* Dame *&* de Madame, *ſe peut appliquer, ſans rien changer à* Demoiſelle *&* Mademoiſelle.)

DAMES, *pour jouer.* Scrupi luſorii. Taleolæ luſoriæ.

Jeu de Dames. Scruporum ludus, di. Scruporum palæſtra, æ.

Jouer aux Dames. Scrupis ludere.

Les Romains joüoient à ce jeu avec des cailloux, dont le nom de Scrupi *lui eſt demeuré* Quem nos in alveolo ludū orbiculatis tabellis exercemus. Romani, calculis exercebant, unde eſt *Scruporum* appellatio.

Dame double, dame l'une ſur l'autre. Hæc Duella, æ. Hic duplio, onis. Scruporum duella. Scruporum duplio. Scrupus geminatus. *Damer.* Scrupulum geminare.

Je ne puis pas aller à dames. Provehi nequeo, in adverſos fines. Geminare mihi non licet ſcrupulos. Promovere non poſſum ad meras alveoli, *vel*, ad poſtremos laterculos.

Prendre au jeu de dames. Scrupum auferre.

Souffler, au jeu de dames. Exſibilare. Adverſarium victoriā neſcientem uti, explodere, exſibilare.

¶ *Dames, coup d'eſſay au jeu de paume.* Pilaris proluſio. Palmariæ pilæ proludium.

Donnez les dames. Prolude.

DAMIER. Hic Alveolus, li. Hic Abacus, ci. Scruporum Alveolus, *vel*, Abacus.

Quarreaux de Damier. Alveoli laterculus, li.

DAMIETE, *ville d'Egypte.* Hoc Peluſium, ſii.

Qui eſt de Damiete. Hic Peluſiota, æ. [ni.

DAMMARTIN, *ville de France.* Hoc Dammartinum,

DAMNABLE. Damnandus. Condemnandus, a, um.

DAMNATION. Hæc Damnatio, onis.

La Damnation éternelle. Sempiterna ſupplicia, in improbos conſtituta.

DAMNE'. Pœnis addictus ſempiternis. Damnatus æternis ſupplicis.

DAMNER. Aliquem, ad inferorum æternos ignes detrudere, dejicere, præcipitare. Sempiternis ignibus addicere, æternis damnare flammis, addicere cruciatibus æternis.

Ce peché vous damnera. Peccatum illud, æternos tibi cruciatus pariet; ſempiternas pœnas in tuum caput accerſet; invehet tibi æternas miſerias.

DAMOISEAU, *qui a trop de ſoin de ſe parer, & de s'ajuſter.* Concinnitatis nimiæ ſtudioſus. Comptulus. Mundulus. Politulus. Delicatulus. Calamiſtratus muliebriter. Concinnatus molliter. Compoſitus, factúſque tanquam ex pictura totus.

DAMOISELLE. Femina nobilis. Voyez *Demoiſelle.*

Mademoiſelle, ou Mademoille. Voyez *Dame.*

DANCASTER, *ville d'Angleterre.* Hæc Danocaſtria, æ.

DANCE. DANCER. Voyez *Danſe, Danſer.*

* DANCHE, (*entermes d'armoiries,*) *forme de ſcie.* Hæc Runcina, Hæc Serra, æ. Scutaria runcina. Ferraria ſerra.

* DANCHE', *dentelé d'un côté.* Runcinatus. Serratus. In ferram dentatus. In runcinam pectinatus, a, um.

DANDINER, *Niaiſer.* Ineptire. Voyez *Niaiſer.*

DANNEMARK, *Royaume* Hæc Dania, æ. Hæc Cimbrica, æ. Cimbrica Cherſoneſus, ſi, (*ſa capitale eſt, Kopenhaguen.* Hæc. Hafnia, æ.)

Qui eſt de Danemark, Danois. Danus, a, um.

Appartenant à Danemark. Danicus, Cimbricus, a, um.

DANGER. Hoc Periculum, li. Hoc Diſcrimen, inis.

Danger de ſe perdre. Capitis periculum, *vel*, dimicatio.

Se mettre en danger de ſe perdre. Capitis periculum adire, ſubire, obire, ſuſcipere, ingredi. Offerre ſe, committere ſe, objicere ſe periculo vitæ. Venire in diſcrimen capitis. Inferre ſe in vitæ periculum. Offerre ſe, committere ſe in diſcrimen. Vitam ſuam, in periculum provehere, in diſcrimen offerre. Subire atque excipere periculum. Contrahere periculum. (Capitis periculum, *s'entend du danger non ſeulement de la vie, mais de perdre la liberté, ou les biens, ou l'honneur.*)

Eſtre en danger eminent, en grand danger. Eſſe, *vel*, Verſari in manifeſto, in præſenti periculo. In gravem crimen adduci, vocari, venire. De ſalute periclitari. Venire in dimicationem capitis, aut fortunarum.

Vous êtes en danger de perdre la vie & l'honneur. Venis in diſcrimen capitis & fortunarum.

Vôtre vie eſt en grand danger. Tua ſalus agitur. Vita tua in apertum diſcrimen venit, in dubium venit. In magnam deſcendis vitæ dimicationem. De capite decernis. Vita tua in extremum eſt adducta diſcrimen.

Vous êtes en danger de perdre tous vos biens. In certamen & diſcrimen rerum omnium deveniſti.

Il dit qu'il n'eſt pas en danger d'avoir la tête coupée. A ſecuri negat ei eſſe periculum.

Le danger où s'expoſent les marchands & ceux qui vont ſur mer. Maris & negotiationis alea, æ.

On ne peut paſſer la riviere en cét endroit, ſans ſe mettre en danger de ſe perdre. Nonniſi hâc temerè tranſiri fluvius poteſt.

Mettre quelqu'un en danger, l'expoſer au danger. Aliquem in diſcrimen adducere, *vel*, cõjicere, in periculum vocare, offerre periculis. Alicui periculum creare, conflare, inferre, faceſſere, injicere, importare. Aliquem in ſummum capitis periculum accerſere.

Il ne faut pas mettre la republique en danger. Non eſt periclitanda ſalus reipublicæ.

Echaper, éviter un danger. Periculo perfungi, defungi, expedire ſe, liberari, ſe educere. Periculum evadere, depellere, propulſare, amoliri, arcere, prohibere. Subducere ſe, ſubtrahere ſe alicui periculo.

Mettre quelqu'un hors de danger, l'en délivrer, l'en tirer. Ab aliquo periculum depellere, propulſare, amoliri. Aliquem liberare periculo.

Aſſurer le ſalut d'une ville, contre les dangers qui la menacent de tous côtez. Cinctam periculis urbem explicare.

Eſtre hors de crainte & de danger. Explicatam & exploratam habere rationem ſalutis ſuæ. *Cic.*

Je l'ay delivré du danger où il étoit. Illum à periculo prohibui. *Cæſ.* Ab illo periculum prohibui, arcui, propulſavi, repuli, depuli.

L'affaire eſt dans un extrême danger. Res in extremum eſt adducta diſcrimen. Verſatur in extremo periculo.

Cette plainte qu'on fait de vous, met vôtre vie en danger. Pertinet hæc querela ad capitis tui periculum.

Je ſuis hors de danger. A periculo abſum. Omni ſum periculo perfunctus, defunctus, vacuus, expeditus, liberatus. Omnium periculorum fum expers.

Le malade eſt en danger de mort. In præcipiti eſt ægrotus. Ejus, in dubio eſt vita. Periclitatur æger.

On eſt en danger de guerre & de famine. Bellum & fames imminent.

Sans danger. Tutò. Impunè. Sine periculo.

Sans danger de faire contre les loix. Salvis legibus.

DANGEREUSEMENT, *avec danger.* Periculosè. Cum periculo, intercedente diſcriminis aleâ.

DANGEREUX. Periculoſus, a, um. Diſcrimini obnoxius. Periculo expoſitus.

Une cure dangereuſe. Periculoſa & anceps curatio.

Il fait tres dangereux les attaquer. (*M. de Mezeray.*) Eos nemo laceſſat impunè, *vel*, ſine aperto diſcrimine.

Je le tiens tout un eſprit dangereux. Mihi eſt contumaciæ ſuſpectus. *Curt.*

Une choſe dangereuſe, & où il eſt aiſé de faillir. Res periculoſa & lubrica.

Une choſe de dangereuſe conſequence. Res unde plurima incommoda ſequi, oriri, manare, enaſci poſſunt.

Une choſe tres-difficile, & tres-dangereuſe. Res difficillima formidoloſa, atque ancipitis aleæ plena.

DANS, *dedans, quelque lieu.* Intra aliquem locum. In alico loco. (*Mais s'il y a du mouvement d'un lieu à un autre.*) In aliquem locum.

Dans combien de tems acheverez-vous cét ouvrage? Intra quod tempus abſolves hoc opus? Quandonam perfectum reddes hoc opus? Quàm multos intra dies, extremam manum admovebis operi?

Dans deux ou trois ans, il aura achevé cét ouvrage. Poſt biennium, vel triennium, hoc opus confecerit.

Dans combien de jours fait-on ce voyage? Quot diebus, *vel*, Quàm multis diebus, *vel*, Intra quot dies, hoc iter conficitur?

Dans trois jours. Intra triduum. Tridui ſpatio. Ipſo triduo. Tribus diebus. Intra tres dies.

Le fer eſt entré deux doigts dans ſon corps. Ferrum binos digitos, in ejus corpus penetravit.

Se tenir dans les termes de la raiſon. Se, intra virtutis juſtum modum continere.

Dans les termes de ſon devoir. Intra præſcriptos officii limites.

J'ay leu cela dans Ciceron. Hoc legi apud Ciceronem.

DANSE, *action de danſer.* Hæc Saltatio, onis. Hic Saltatus, ûs. Hoc Tripudium, ii.

Danſe de gens armez & à cheval. Pyrrhica ſaltatio. Hæc Pyrrhica, æ.

Branle de danſe. Orbis ſaltatorius.

Danſe, bal. Hæc Chorea, æ.

Danſe à pas meſurez. Numeroſa ſaltatio.

Celui qui mene la danſe. Hic Præſultor, oris.

Mener la danſe. Præſultare cæteris.

Appartenant à danſe. Saltatorius, a, um.

DANSER. Saltare, Saltationem exercere. Saltationem agere.

Danſer un branle. Numeroſum orbem ſaltare. Saltatorium orbem ſaltare, *vel*, ſaltando decurrere.

Danſer les Matachins. Mimos, *vel*, Pantomimos ſaltare. Mimicam ſaltationem agere.

Danſer au ſon des violons, au ſon de la flute. Saltare ad numeros fidium, ad tibiæ modos, *vel*, ad tibiam, *vel*, ad tibicinem.

Danſer ſur la corde. In ſuſpenſo fune ſaltare. V. *Corde.*

Danſer une Pyrrique. Saltare Pyrrhicam.

Danſer en chantant les loüanges de quelqu'un. Saltare laudes alicujus. *Pline jun.*

Repreſenter Polyphéme en danſant. Paſtorem cyclopem ſaltare. (*Hor.*)

DANSEUR. Hic Saltator, oris.

Un bon danſeur. Saltandi peritus. Saltatorii motûs ac numeri ſciens & obſervans.

Danſeur, qui ſort hors de cadence. Saltator, extra numerum ſe movens.

Maistr danſeur. Saltatorius Magiſter.

DANSEUSE. Hæc Saltatrix, icis. Hæc Saltatricula, æ.

DANTZIC, *ville capitale de la Pruſſe.* Hoc Dantiſcum, ci. Hoc Gedanum, i.

DANUBE, *fleuve d'Alemagne.* Hic Danubius, bii (*& depuis la Hongrie juſques à la mer, il ſe nomme*, Iſter, tri.)

DANVILLIERS, *ville de Luxembourg.* Hoc Danvillerium, rii.

D'APREZ. Voyez *Aprez.*

DARD, *trait.* Hoc Telum, li. Hoc Jaculum. Hæc Sagitta, æ.

Lancer un dard. Jaculari. Jaculum vibrare. Telum intorquere, jacere, (à jacio, jeci, jactum,) emittere, immittere, contorquere.

¶ *Dard, poiſſon.* Hic jaculus, i.

* *Dard de lys, & de quelques autres fleurs, petit brin droit comme un dard, au milieu du calice de la fleur* Dracunculus, i. Haſtula, æ. Flagellum, i.

DARDANNELLES, *forteresſe au détroit de Gallipoli.* Hæ Dardanellæ, arum, Arces geminæ obverſæ, ad angustias Helleſponti ſitæ.

DARDER, *lancer des traits.* Tela vibrare, mittere, jaculari, contorquere, ejaculari, jacere.

DARDER, *percer d'un dard quelqu'un* Aliquem ſagittâ confiçere, telo tranſverberare, jaculo figere, tranſfigere.

Celui, ou celle qui darde. Hic Jaculator, oris. Hæc Jaculatrix, icis.

Ce qu'on peut darder. Hic, hæc Miſſilis, hoc miſſile.

Ce qui ſert à darder. Jaculatorius, a, um.

DARNAY, *ville de Lorraine.* Hoc Darnæum, æi.

DARSE *darſine, ou baſſin.* Voyez *Baſſin.*

DARTRE Hæc Impetigo, onis. Hic Lichen, enis.

DARTREUX. Impetiginoſus, a, um. Lichenibus obnoxius, a, um.

rivé par hazard. In vita eſt hominum, quaſi cùm ludas teſſeris. Si illud quod maximè opus eſt jactu, non cadit, illud quod cecidit ſorte, id arte, ut corrigas. *Ter.*

¶ *Dé à coudre.* Hoc Digitale, lis. Digitale ſutorium. Sutorius condulus. Acicularis anulus.

★ *Dé, zocle, baſe quarrée, comme un dé de colomne.* Hæc Quadra, æ. *Vitr.* Truncus, i. *Vitr.*

DEBAGOULEUR. Hic Blatero, onis.

DE'BAGOULER *des injures contre quelqu'un.* Voyez *Injure.*

DEBALER *ſa marchandiſe, déplier les choſes embalées.* Structas mercium ſarcinas expedire, explicare. Sarcinarias ſtrues ſolvere, exſolvere, reſolvere, diſſolvere. Merceem è ſtruibus expedire, evolvere, explicare. Reſolutis ſarcinis merces exponere, aperire.

Débandade. Hæc perturbatio, onis.

Des ſoldats qui marchent à la débandade. Milites ſolutis ordinibus incedentes. Qui palantes & diſperſi errant. Qui paſſim ac liberè vagantur. Qui vagè ac ſolutè incedunt. Qui palantium more, inordinato eunt agmine. Milites ſparſi & inconditi.

DE'BANDEMENT *d'un arc.* Arcûs intenti relaxatio, remiſſio. [laxatio.

Débandement, divertiſſement. Animi remiſſio, *vel*, re-

Débandement de ſoldats. Soluti exercitûs vaga diſceſſio. Palantium militum ſolutior ab exercitu diſceſſus, ûs.

DEBANDER *un arc, une corde, &c.* Arcum, intentos funes, aut nervos ſolvere, remittere, laxare, relaxare.

Débander une plaie, en ôter la bande. Vulnus obligatum ſolvere, reſolvere. Alligato vulneri faſciam demere, eximere. Obductam plagæ vittam explicare.

Se débander, quitter l'armée. Diſcedere à ſignis. Dilabi caſtris. Diſcedere ab exercitu.

L'Armée ſe débande. Miles dilabitur ab exercitu. Diſſolvitur exercitus.

Des troupes débandées. A ſignis dilapſæ copiæ.

Débander l'eſprit. Animum remittere, laxare, relaxare. Mentem, à cogitationum intentione, ad tranquillitatem, ad hilaritatem, riſumque traducere.

DE'BARDER *un cheval.* Loricam, equo detrahere, eximere. Loricâ equum exuere.

DE'BARQUEMENT. Hæc Exſcenſio, onis. Hæc Deſcenſio, onis. Hic Exſcenſus, ûs. Exſcenſio è navi.

DE'BARQUER, *deſcendre du Navire.* Exſcendere. Deſcendere, Exſcenſionem, Exſcenſum, Deſcenſionem facere. E navi deſcendere. Exſcendere. Excenſionem facere.

Débarquer une Armée, ou quelque autre choſe. Excercitum, aut aliud quidvis deponere.

DE'BARRASSER *quelque choſe.* Aliquid expedire, explicare, evolvere, extricare.

Se débarraſſer d'une affaire. Expedire ſe negotio. Diſſolvere ſe. *Ter.*

DE BARRER, *ôter les barres.* Obicem revellere. Eximere repagulum.

Débarrer une porte. Januam repagulo expedire, explicare, reſolvere, obice liberare, exempto repagulo reſcindere, revulſo obice expedire, liberam facere.

DE'BATEMENT. *Débatement.* Clitellarũ exemptio.

DE BASTER, *Débater un mulet.* Mulo, clitellas detrahere, eximere, demere. Clitellis, mulum exuere, nudare.

DE'BAT, *conteſte, diſpute.* Hæc Contentio, onis. Hæc Diſceptatio, onis. Hæc Controverſia, æ. Hæc Altercatio, onis. Hæc Concertatio, onis. Hæc Pugna, æ.

Délat, querelle. Hæc Rixa, æ. Hoc Jurgium, gii. Hæc Pugna, æ.

Eſtre en débat de quelque choſe. Certare. Contendere. Diſceptare de re aliquâ.

La choſe eſt en débat. Res in diſceptationem venit. Res in controverſiâ poſita eſt, *vel*, in quæſtione verſatur, de re ambigitur, *vel*, quæſtio habetur.

Apaiſer les débats. Controverſias dirimere, ſedare, componere.

DE'BATTRE *une queſtion.* Rem aliquam agitare, excutere, in contentionem adducere, in diſceptationem vocare. De re aliquâ certare, diſceptare, contendere, altercationem habere, dimicare.

Débatre ſon droit. Cauſam ſuam rationibus tueri. Jus ſuum argumentis defendere, confirmare. De Jure ſuo certare.

La choſe à été ſouvent débatuë. Res ſæpè agitata eſt, jactata eſt.

La choſe débatuë, dont on débat. Hæc Controverſia, æ. Hæc Quæſtio, onis. Res controverſa. Id de quo ambigitur, diſceptatur, quæritur. Res, quæ in quæſtionem venit, quæ vocatur in controverſiam.

Se débatre, ſe demener. Agitare ſe, verſare ſe, jactare ſe in omnem partem.

DE'BATU, *agité, diſputé.* Jactatus. Agitatus. Vocatus in quæſtionem. In controverſiam adductus, a, um.

Eſtre débatu Jactari. Agitari. Adduci in quæſtionem. In controverſiâ & contentione verſari.

DEBAUCHE, *diſſolution.* Hæ Ganeæ, arum. Alea, & comporatio. Helluatio & alea.

Mauvaiſe inclination à l'impureté, & à la débauche. Vitium veneris & gutturis.

Vivre dans les débauches. In ganeis agere. In luſtris verſari. Aleam & helluationes exercere. Aleatorem & ganeonem agere. In aleâ, vino, popinis, luſtris, tempus ætatis omne conſumere. Voyez *Déborder.*

Manger, prodiguer ſon bien dans les débauches. Rem ſuam omnem diſſipare, prodigere. Voyez *Prodiguer. Débordé.*

Un lieu de débauche. Officina nequitiæ. Diverſorium flagitiorum. Locus, in quo luſtra, libidineſque verſantur.

De grandes débauches. Effuſæ in omni intemperantiâ libidines. Profundæ libidines.

Débauche, vie diſſoluë & licentieuſe. Vita ſolutior. Immoderata & impudens licentia. Vitæ intemperantia.

Un homme infâme par ſes grandes débauches. Homo, omnium libidinum maculis notiſſimus.

¶ *Débauche, divertiſſement de ſon occupation.* Aberratio ab opere. Otioſa avocatio ab operâ. Malè feriata vacatio ab operis curâ.

Eſtre en débauche, faire la débauche, ſe divertir hors du tems. Ab opere ceſſare, vacare, otiari, malè feriari.

DE'BAUCHER *quelqu'un, le corrompre, le rendre vitieux.* Aliquem depravare, corrumpere, pravis moribus imbuere, *vel*, inficere, inducere in corruptelam morum, abducere, *vel*, avocare ab officio, deducere de officio; corruptelarum illecebris irretire. Alicujus animum à virtute detorquere.

Se débaucher, ſe deregler, quitter le chemin de la vertu, & prendre celui du vice. Solutiorem vitæ rationem inire. Ab ſeverâ morum diſciplinâ deſciſcere. Ab rectâ vivendi normâ deflectere. A recto itinere, *vel*, A priſtinâ virtute deflectere. Virtuti, nuncium remittere. Viam virtutis deſerere. Ad ſolutiorem vitam deſciſcere. In intemperantiam & immoderationem diſſolvi.

Se débaucher entierement, s'abandonner au vice. Voyez *Abandonner.*

Qui débauche la jeuneſſe. Juventutis corruptor, *vel*, corruptrix, (*ſi c'eſt une femme.*)

Débaucher quelqu'un, le détourner, le diſtraire de ſon travail. Quempiam, ab operâ abducere, avertere, avocare. Ab operere, ad ceſſationem, ad otium traducere quempiam.

¶ *Débaucher un ſerviteur, ou un diſciple, le retirer d'avec ſon maitre.* Servum à Domino, diſcipulum à Magiſtro abducere, avocare; ſollicitare verbis, ſpe, promiſſiſque corrumpere ut abſcedat à Domino.

DE'BAUCHE' *gâté, corrompu.* Depravatus. Corruptus. Peſſimè moratus. Pravis moribus imbutus. Libidini deditus

DECEINT. Diſcinctus,a,um.Cingulo vacuus. Cinctu ſolutus.

DECELER *quelque choſe.* Rem occultam indicare,prodere, detegere,aperire,patefacere,proferre,enunciare.

Deceler quelqu'un, l'accuſer. Aliquem deferre, prodere, indicare.

DECEMBRE. *mois.* Hic December,bris.

Il viendra au mois de Decembre. Veniet menſe Decembri.

Il mourut le premier jour de Decembre. Obiit Calendis Decembris, (Subaud. Menſis.)

DECEMMENT. Decenter.Decorè. EX ratione decentiæ. Servando decorum.

DECENCE. Hoc Decorum, ri. Hæc Decentia, *vel,* Condecentia,æ.

Garder la decence. Decôrum ſervare, retinere, ſequi. Decentiæ obſervantem, *vel,* retinentem eſſe.

Avec decence. Decenter. Decorè.

DECENDRE. Voyez *Deſcendre.*

DECENT. Decens. Condecens,tis. Decôrus,a,um.

Eſtre decent. Decere. Condecere, (à Decet. Condecet.)

La honte eſt decente aux enfans. Decens eſt pueris pudor. Condecet pueros pudor. Voyez *Senat.*

Decente. Voyez *Deſcente.*

DECEPTION. Hæc Fallacia,æ. Hæc Captio, onis.

DE CE QUE. Quòd.

Je me plains de ce qu'il m'aime. Queror, quòd me amet.

DECERNER, *ordonner.* Decernere. Statuere. Conſtituere.

Decerner, que ſoient faites informations contre l'accuſé Decernere quæſtionem de reo, *vel,* in reum.

Decerner priſe de corps. Reum prehendendum, *vel,* Rei prehenſionem decernere. Jubere,reum duci in vincula.

Decerner un ajournement. Vadimonium, *vel,* Vadimonii denunciationem decernere.

Decerner un ajournement perſonel, Diem reo dicere, ipſimet obeundam, *vel.* quâ ipſe præſens ſiſtat.

¶ *Decerner des honneurs à quelqu'un.* Alicui honores decernere,præſcribere,tribuere.

DECEU, *trompé.* Captus, Deceptus. Inductus. Fraudatus. In fraudem inductus. Errore captus,a,um.

Deceu, inſceu. Voyez *Deſceu.*

DECEVOIR *quelqu'un.* Aliquem fallere,decipere, capere,circumvenire, in errorem inducere. Alicui errorem afferre, creare.

DECEZ, *trepas.* Hic EXCEſſus, ûs. Deceſſus è vitâ. EXCEſſus è vivis. Hic Obitus,ûs. Hæc Mors,tis.

DECHAINER *quelqu'un.* Aliquem vinculis eximere, ſolvere,exſolvere,relaxare,liberare.

Homme furieux, comme un diable déchainé. Atrocitate furens homo, ut ergaſtulo elapſus Cacodæmon. Homo,truculentæ furiæ inſtar,ſæviens.

C'eſt un dechainement horrible contre lui ; c'eſt à dire, On en parle mal dans toutes les compagnies. Omnium ſermone vapulat. Peſſimè audit. Per ora hominum traducitur.

DECHALANDER. Alicujus emptores avertere, abducere,abalienare. Ab aliquo emptores avocare.

DECHAPERONNER. Capitium alicui detrahere,demere.

DECHARGE *acquit de payement receu.* Hæc Acceptilatio,onis. Acceptæ latæ pecuniæ cautio.

Decharge, acquit de beſogne renduë. Redditi operis teſtis ſyngraphus. Acceptilati operis chirographum.

Bailler decharge au payeur. Numeranti acceptam ferre pecuniam.

Bailler decharge à celui qui rend ſa beſogne. Reddenti acceptum ferre opus. Reddenti acceptilatione cavere.

Decharge de faute. Culpæ liberatio. [jactus,ûs.

¶ *Decharge de canon.* Tormenti exploſio, diſploſio,

La Bourgeoiſie, ſous les armes firent leurs decharges. Stlopos,quibus inſtructæ erant urbanæ cohortes, exploſiones emittere.

* *Decharge', toute ſorte de moyens dont on ſe ſert pour ſoulager une poutre, qui a trop de portée, comme de poinçons, de forces, &c.* Fulcrum, *vel,* adminiculum,i.

* *Decharge, c'eſt ordinairement une petite voute ſur une feneſtre pour empêcher que la muraille ne s'affaiſſe ſur le vuide de la feneſtre.* Fornticulus feneſtræ imminens.

* *Cheval dechargé de taille, qui n'eſt pas trop gros.* Gracili corporis habitu equus.

DECHARGER *quelqu'un.* Aliquem deonerare,exonerare deonerare pondere, onere levare. Alicui onus allevare.

Decharger, poſer ſon fardeau. Onus ponere.

Decharger un mulet. Mulo, *vel,* ex mulo onus deponere. Mulum deonerare ſarcinâ.

Decharger un batteau de foin. Fenum navigio deponere. Exponere fenum ex navi.

Eſtre dechargé du ſoin des affaires. Vacare ab omni curatione & adminiſtratione rerum.

Decharger quelqu'un, l'exemter de l'obligation, qu'il a de faire quelque choſe. Quempiam, obligatione rei faciendæ liberare,expedire,ſolvere,abſolvere.

¶ *Decharger quelqu'un, le juſtifier.* Accuſatum aliquem purgare crimine, liberare criminatione, liberare criminis infamia.

Se decharger de ſa faute, s'en decharger ſur un autre. Culpam in alios derivare, transferre, trajicere, conferre.

Je me dechargerai ſur vous d'une partie de mes ſoins. Curarum mearum partem in te transferam.

Decharger l'Artillerie. Tormenta bellica diſplodere, explodere emittere. V. *Salve, & Eſcopeterie.*

La Saone ſe decharge dans le Rhône. Arar, in Rhodanum,influit. V. *Riviere.*

Je me ſens dechargé de mes ennemis, lors que je vous parle. Levatum, *vel,* libratum omni moleſtiâ me ſentio,dum tecum loquor.

Decharger toute ſa colere contre quelqu'un. In aliquem erumpere ſtomachum, iram effundere, omne virus acerbitatis evomere.

Je cherche quelqu'un, à qui je puiſſe decharger mon cœur. Aliquem acquiro, (id eſt, quæro) apud quem virus evomam acerbitatis meæ. *Cic.*

* *Decharger une poutre, quand elle a trop de longueur par des poinçons, par des jambes de forces.* Fulcire, ſuſtentare.

DECHARMER. Excantare aliquem. Incantamenta ſolvere. Magici carminis vim diſſolvere. [ſpoliare.

DECHARNER *les os.* Oſſa carnibus exuere, nudare,

Decharné, maigre, qui n'a que la peau & les os. Macilentus,a,um. Homo grandi macie torridus.

DECHASSER *quelqu'un d'une place.* (*Mezeray.*) Voyez *Chaſſer.*

DECHAUSSER *ſon maitre.* Herum diſcalceare, excalceare. Tibialibus & calceis exuere. Hero calceos & tibialia detrahere,demere,eximere.

Se dechauſſer, (*parlant des ſouliers.*) Calceos detrahere,eximere. (*Si c'eſt des bas de chauſſes.*) Tibialia exuere.

¶ *Dechauſſer, la vigne.* Vitem ablaqueare. Crus vitis aperire,nudare,ejuſque tenues fibras revellere.

* *Dechauſſer une dent, ſeparer la gencive de la dent avec le dechauſſoir.* Dentem circunſculpere. Dentis ima ſcalpro nudare,retegere.

DECHAUSSEMENT *des ſouliers, de chauſſes.* Calceorum aut tibialium exemptio.

Dechauſſement de vigne. Hæc Ablaqueatio,onis.

DECHAUX, *qui eſt nuds pieds.* Hic, hæc, hoc Nudipes,edis. Qui eſt nudipes. Qui eſt nudis pedibus. Cui ſunt nudi pedes.

Il marche dechaux. It nudipes. Nudis pedibus ambulat. Nudatis pedibus incedit.

* DE'CHAUSSEURES, *(en terme) de Venerie*) *c'eſt le lieu où a gratté le Loup, où il s'eſt déchauſſé.* Lupi cubile.

DE'CHEOIR. Voyez *Déchoir.*

DE'CHET, *diminution de laine, de ſoie, de metal, &c.* Hæc Deceſſio,onis. Hoc Intertrimentum, ti.

Vous ne recevrez aucun déchet. Nullum detrimentum accipies.

DE'CHEU *de ſes pretentions, de ſes eſperances.* Spe dejectus, delapſus,deſtitutus,a,um.

DE'CHEVELER *une femme.* Feminæ comam deturbare, disjicere.

Une femme déchevelée. Paſſis capillis mulier. Confuſo, turbatóque capillamento femina.

DE'CHEVETRER *une bête.* Jumentum capiſtro exſolvere, exuere. Jumento, capiſtrum eximere,demere,detrahere.

DE'CHIRER *une lettre.* Literarum notas explicare, aperire, enodare, enucleare. Litteras notis occultis exaratas explicare.

Déchiffrer quelqu'un Alicujus vitam & mores deſcribere. Quempiam, ſuis depingere coloribus.

DE'CHIQUETER. Aliquid concidere, incidere,inciſuris diſcindere.

DECHIQUETURE. Hæc Inciſio,onis. Hæc Inciſura, æ. Hic Inciſus,ûs.

DE'CHIRER. Aliquid lacerare, dilacerare, concidere, conſcindere, diſcerpere.

Déchirer la reputation de quelqu'un. De alicujus famâ detrahere. Alicujus famam maledictis violare, proſcindere criminationibus.

Déchirer ſes amis ſous main. Amicos clanculum, diſſimulanter carpere,vellicare,rodere. V. *Détracter.*

DE'CHOIR. Decidere. Excidere. Labi. Delabi.

Déchoir de ſon rang. Suo ſtatu excidere. De ſuo ſtatu decidere, delabi. A priſtino fortunæ gradu deſciſcere. A florente fortunâ, ad miſerrimam conditionem delabi, decidere, detrudi. Capite diminui. Gradu & ſtatu dejici.

Déchoir de faveur auprés de quelqu'un. Alicujus favore excidere, gratiam amittere.

* *Déchoir,* (*terme de marine.*) Voyez *S'abatre.*

Qui eſt déchû, dégradé. Capite diminutus.

Déchoir de ſon eſperance. Spe cadere, *vel*, fruſtrari.De ſpe decidere, excidere, dejici, diſturbari. Spem perdere, *vel*, amittere faciendi aliquid.

Il eſt déchû des bonnes graces du Prince. E gratiâ Principis deſcivit,excidit.

Déchoir,aller en décadence. In deteriorem ſtatum delabi, prolabi, devolvi, delabi.

En fondant l'or, il en déchoit quelque choſe. Ex auro aliquid fuſione decedit,decidit,interit,deperit.Auſtri, fuſura nonnihil abſumitur, conſumitur,deteritur.

Toute liqueur décroit en cuiſant. Omnis liquor, cóctura ex parte abſumitur, conſumitur, deteritur.

DE'CIDER *une affaire.* Rem decidere, dirimere, explicare,expedire. [linquo.

Je laiſſe cette affaire ſans la décider. In medio rem re-

Sa défaite décida de la victoire. (*Vaugelas*) Devicto illo victoria ceſſit hoſti.

DE'CILLER *les yeux,les ouvrir.* Palpebras diducere, divellere,disjungere.

Je vous décillerai les yeux. Tibi oculos aperiam.

Déciller les yeux de l'eſprit. Offuſam menti caliginem diſcutere. Obductas animo nebulas diſpellere, diſſipare.

DECIME. Decima pars. Hæ Decumæ, *vel*, Decimæ, arum. Decuma portio. V. *Dime.*

Appartenant à decime. Decumanus,a,um.

Decimes Eccleſiaſtiques. Beneficiariæ decumæ.

Terroir ſujet aux decimes. Ager decumanus, decimis obnoxius.

Celui qui leve les decimes. Hic Decumanus, ni. Decumarum coactor.

DECIMER *un Regiment.* Decumare legionem.Decumum quemq; militem morti addicere,ad ſupplicium ſortiri, ſorte decimæ ad ſupplicium legere. *Liv.*

DECISE. Decretorius,a,um.

DECISION. Hæc Deciſio, disjudicatio,onis.

DE'CLAMATEUR. Hic Declamator,oris.

DECLAMATION. Hæc Declamatio, onis.

DECLAMATOIRE. Declamatorius,a,um.

DECLAMER. Declamare. Orationem aut poëma declamare. Exercitationis causâ dicere.

Declamer ſouvent. Declamitare.

Déclamer contre quelqu'un. In aliquem acerbiùs invehi. Aliquem oratione inſectari.

DE'CLARATION, *explication.* Hæc Declaratio. Expoſitio. Significatio,onis.

Déclaration, denonciation. Hæc Denunciatio. Renunciatio. Significatio,onis.

Déclaration,témoignage. Hæc Teſtificatio,onis.

Déclaration d'amour. Amoris aperta ſignificatio.

Elle prend de ſimples complimens pour des déclarations d'amour. Verborum dumtaxat formulas ex officii urbanitatiſque lege conceptas, amoris ſignificationes, ſigna, notas certiſſimas putat eſſe.

Faire une déclaration de ſon courage. Teſtari magnitudinem animi.

Donner une déclaration de ſes biens. Profiteri apud Cenſorem aut Dominum. Cenſere bona. Cenſeri poſſeſſiones ſuas.

Ceux,qui pour n'avoir aucuns biens immeubles ne donnoient aux Cenſeurs Romains autres Déclarations que de leurs perſonnes, étoient apellez. Capite Cenſi. V. *Dénombrement.*

DE'CLARATOIRE. Index. Interpres. Nuncius.

Lettres déclaratoires de l'intention du Prince. Sententiæ Principis interpretes, indices,nunciæ literæ.

DE'CLARER, *expliquer* Aliquid explicare, declarare, enucleare, interpretari.

Déclarer, faire ſçavoir. Cuipiam aliquid declarare, nunciare,renunciare, ſignificare.

Se déclarer,faire ſçavoir ſes deſſeins. Sua conſilia patefacere. Mentem ſuam aperire. Animi ſenſus exprimere.

Se déclarer pour, ou contre quelqu'un, prendre parti. Pacto quopiam aut verbo, palam apertéque profiteri,ſe alicui ſtudere,aut adverſari.

Cela me devroit faire déclarer contre lui. Anſam mihi ea res præbèt,palam ipſi denunciandi bellum abſcedendi ab illo,deferendi ejus partes, ſuſcipiendi partes adverſarii.

Déclarer la guerre à quelqu'un. Alicui bellum indicere, declarare.

Déclarer,faire connoître. Aliquid patefacere,declarare, aperire,proferre,indicare,expromere,perſpicuũ facere.

Je ne ſçaurois déclarer par mes paroles,ce que je penſe. Mentis cogitata, non eſt ut poſſim proloqui. Non poſſum denunciare verbis,ſermone depromere, verbis conſequi, oratione complecti,exprimere, efferre, enunciare ſenſus animi mei. Mentem meam oratio non æquitur. Quod ſentio, eloqui non poſſum.

Déclarer Ciceron Conſul. Ciceronem renunciare, declarare Conſulem.

Il a été declaré Roi par le Senat. Rex à Senatu appellatus eſt.

Il a été declaré criminel. Reus pronunciatus eſt.

DECLIN *de roüet.* Hoc Schalterium,ii.

DECLIN *de l'âge.* Inflexa jam in ſenium ætas. Ætas ingravaſcens.

Sur le declin du jour. Inclinato die. Præcipiti in occaſum die. Inclinante in veſperum die. Sole jam præcipitante, *vel*, Præcipiti.

L'Hiver eſt ſur ſon declin. Hyems jam præcipitat. Ver appetit.

L'Hiver étant ſur ſon declin. Seneſcente jam Hyeme.

Præ

Lorſque la Lune eſt en ſon décours. Deficiente Lunâ.
Lorſque par ſon décours, elle retourne à ſon commencement. Quando defectibus recurrit ad initia.
* DE'COUSURES, (*en terme de venerie,*) *c'eſt quand le Sanglier a bleſſé de ſes défenſes un chien.* Vulnus A prugno dente inflictum, cani.
DECOUSU. Diſſutus Reſutus,a,um.
Découſu, mal lié, ſans connexion & ſuite. Non connexus. Non cohærens. Non conſequens. Non ſibi conſtans.
Une amitié découſuë. Animorum abalienatione Amicitia diſſuta,divulſa, disjuncta, diſſoluta.
Ses affaires ſont découſuës. Ejus res, peſſimo in loco ſunt,inclinatæ ſunt ejus res; in deteriorem ſtatum delapſæ ſunt. Res acciſæ, *vel*, abſciſſæ illi ſunt.
* DECOUSURE, *bleſſure qu'a fait un ſanglier avec ſes défenſes à un chien.* Cani inflictum vulnus Gallo cho aprugno.
DE'COUVERT, *non couvert, non fermé.* Apertus. Detectus, a, um.
Découvert, trouvé. Inventus. Patefectus. Deprehenſus. Detectus,a,um.
Sa tromperie eſt découverte. Fraudes patent.
Découvert, décelé. Indicatus. Patefactus.Proditus,a,um.
Découvert, expoſé à l'ennemi, non fortifié. Immunitus. Intutus. Non tectus. Male tectus, a, um.
Eſtre à découvert, hors du toit, ſans toit. Eſſe ſub dio. Agere ſub divo.
Un lieu découvert, ſans toit. Locus ſubdialis.
Un lieu découvert, d'où l'on découvre la campagne. Apertus, ac patens locus.
Faire tout à découvert, à la veuë de tout le monde. Agere ſua omnia aperte,palàm, luce palam, propalàm,in luce,in omnium oculis, in propatulo,in aperto, in aperto & propatulo loco.
Eſtre découvert, la tête découverte. Eſſe aperto capite. Nudo capite.
DE'COUVERTE, *découverture.* Hæc Exploratio,onis.
Aller à la découverte de l'ennemi. Exploratum ire hoſtiles terras. Excurrere ad explorandas vires & conſilia hoſtium.
Faire la decouverte d'une conjuration. Indicia conjurationis perſequi, inveſtigare, indagare, patefacere.
L'experience fait tous les jours de nouvelles découvertes. Dies ſemper aliquid apportat novi. Nova quotidiè experimento detegimus, retegimus, aperimus.
Découverte d'un nouveau païs. Novæ plagæ cognitio, notitia, inventio. [detegere.
DE'COUVRIR, *ôter la couverture.* Aliquid retegere,
Découvrir, déceler quelque choſe. Aliquid edere, prodere, proferre,indicare, enunciare, proferre in lucem.
Découvrir ſon ſentiment, ſes penſées. Mentem ſuam aperire, ſignificare,exprimere,explicare, declarare,enunciare, patefacere. Intimos animi ſenſus aperire.
Il m'a découvert tout ce qu'il avoit ſur le cœur. Suum animum, ſua omnia conſilia mihi credidit.
Découvrir les deſſeins des ennemis. Hoſtium conſilia patefacere,illuſtrare,deprehendere, aperta facere, in apertum proferre, in promptu ponere.
Découvrir, connoître. Aliquid aperire,invenire,detegere, patefacere, in lucem proferre.
Se découvrir entierement à quelqu'un. Se totum alicui patefacere. Nihil habere alicui clauſum. Suum aperire alicui animum
Cela ſe découvrira avec le tems. Erumper illud aliquando. In lucem aliquando proferetur.
Je découvrai par ces indices ſa mechanceté. His indiciis, ſcelus in lucem extraham; ad caput maleficii, *vel*, ad fraudis cubilia perveniam, ejus improbitatem manifeſtè deprehendam.
Nous découvrons le Ciel de tous côtez. Cœlum ex omni parte patens atque apertum intuemur.
Je ne puis pas découvrir de ſi loin, ce que vous me montrez. Quod oſtendis, remotius eſt, quàm ut cadere poſſit ſub oculos meos, quàm ut proſpicere illud valeam,quàm ut deſpicere illud queam.
Découvrir à plein le camp des ennemis. Hoſtilia caſtra planè proſpicere, habere penitus in conſpectu,habere ſub aſpectu poſita.
Découvrir des nouveaux païs. Novas plagas invenire, reperire,adire. In novos tractus penetrare. Ad incognitas regiones aditum aperire.
Son viſage & ſon diſcours découvrent ce qu'il a dans le cœur. Quod animo ſentit, id & vultu promptum habet & lingua.
* *Se découvrir, (terme d'écrime,) donner beau à ſon ennemi de nous porter.* Corpus feriendum hoſti præbere; hoſtis impetitionibus aperire.
DE'CREDITER *quelqu'un.* Cujuſpiam exiſtimationem apud alios elevare,minuere, convellere. Alicui fidem & autoritatem derogare, minuere, abrogare. Infirmare alicujus auctoritatem & fidem.
DE'CREPIT, *caſſé de vieilleſſe.* Decrepitus,ſenio confectus,viribus defectus, ætate confectus, longo ævo fractus,a, um.
DE'CREPITUDE. Ætas, *vel*, ſenectus ſumma, extrema exacta,decurſa,ultima, confecta.
DECRET, *ordonnance.* Hoc Decretum,ti. Hoc Juſsũ, ſſi.
Decrets des Conciles, des Papes. Eccleſiæ Decreta. Placita. Pronunciata,ſacroſanctæ Edicta,orum.
Faire un décret. Decretum facere, edere. Decernere.
¶ *Decret, publication de biens.* Bonorum publicatio, *vel*, proſcriptio.
Jetter un decret ſur les biens de quelqu'un, les mettre en decret, les faire decreter. Alicujus bona proſcribere.
DECRETER, *ordonner.* Aliquid decernere, conſtituere. Decretum facere.
Decreter les biens de quelqu'un, les mettre en decret. Alicujus bona publicare, proſcribere, voci præconis ſubjicere.
Décreter priſe de corps. Jubere prehendi,nectique reum. Alicujus prehenſionem decernere.
Décreter une requête, apoſer ſon decret au pied de la requête. Libello ſupplici reſcribere, *vel*, reſcriptum ſubtexere, *vel*, decretum adjungere.
DECRI, *défenſe publique de quelque choſe.* Hæc Interdictio. Inhibitio. Prohibitio. Damnatio,onis.
Décri de dentelles d'or & d'argent. Interdictio, *vel*, damnatio auri, argentique textilis. Uſus tæniarum aut vittarum ex auro,argentove textili, veritus, abrogatus, interdictus,damnatus.
Décri de quelque perſonne. Minutio alienæ famæ.Obtrectatio alieni nominis. [Malelaudire.
Eſtre dans le décri Infamiâ laborare.Infamiam ſubire.
Mettre dans le décri. Voyez *Décrier.*
DE'CRIER, *défendre l'uſage de quelque choſe.* Alicujus rei uſum damnare, interdicere, abrogare. Aliquid damnare, adhibere, prohibere.
¶ *Décrier quelqu'un* Alicujus famâ minuere, diminuere.De alterius famâ derogare,detrahere. Alicujus exiſtimationem violare,dignitatem detrahere. Alicui inferre infamiam. Alicujus nomini, infamiæ notam inurere,infligere. Aliquem notare infamiâ. V. *Detracter.*
Il eſt décrié, perdu de reputation. Malè audit. Exiſtimationem perdidit. Flagrat infamiâ. Famam,exiſtimationémque amiſit.
Un homme décrié, infame. Voyez *Infame.*
Tu t'es décrié par cette action. Illo facinore, æternam ignominiæ labem ſubiiſti. Impoſuiſti ipſe tibi ignominiam ſempiternam. Æterna tibi eſt inuſta infamiæ nota. Ipſe te aſperſiſti maculis infamiæ ſempiternis. Nomen tuum, iis ignominiæ maculis obſcuraſti, inquinaſti,affeciſti, quas nulla dies poſſit eluere. Tuæ laudi nociſti,tenebras offudiſti,maculas injeciſti. Te notaſti infamiâ. Honorem tuum turpi labe infeciſti.
DE'CRIRE, *tranſcrire, copier.* Aliquid deſcribere, exſcribere, tranſcribere.

vel, defectus, *vel*, deliquium. Linquentis, *vel*, Labantis animi affectio, *vel*, affectus. Animi deſtitutio. Deficientis animi prolapſio.

Il prit enſuite une défaillance, & il tomba ſur ſes genoux. Linqui deinde animo, & ſubmitti genibus cœpit. *Curt.*

Défaillance de ſentiment & de mouvement. Subita virium & ſenſuum defectio. Hæc Syncope, es. Syncopticus affectus.

Tomber en défaillance. Deficere, *vel*, Defici viribus. Linqui animo. In languorem ſolvi. Defectum pati, viribus & animo concidere, *vel*, labi.

Tomber en défaillance de courage. Defici animo. Deficere virtute animi. Defectum eſſe animi robore.

Défaillance, éclipſe du Soleil, ou de la Lune Solaris aut Lunaris luminis defectio, deliquium, defectus, ûs. Solis aut Lunæ eclipſis.

DE'FAILLIR, *manquer de quelque choſe.* Defici, *vel*, deficere aliquâ re.

Les forces lui défaillent. Viribus deficitur, *vel*, deficit. Vires ei, *vel*, cum deficiunt. Deſtituitur viribus.

Le courage lui défailloit. Animo, *vel*, animi robore deficiebatur, deſtituebatur. Animi virtute deficiebat, eum, *vel*, ei deficiebat animus.

DE'FAIRE *ce qui étoit fait* Quod factum eſt infectum dare, *vel*, reddere, *vel*, facere.

Défaire un nœud. Nodum expedire, ſolvere, diſſolvere.

Défaire un contrat. Pactionem reſcindere, infectam dare, irritam facere.

Défaire une choſe piece à piece. Rem diſſolvere, retexere, diſſuere.

Défaire, détruire. Deſtruere. diruere. demoliri. Labefactare aliquid. [eludere.

* *Défaire les ruſes du Cerf.* Cervi ſtrophas dirimere,

Il n'eſt point de beauté qui puiſſe défaire la mienne. Pulchritudo nulla eſt, quæ meam poſſit obſcurare, delere, vincere, ſuperare.

Défaire une armée. Exercitum profligare, delere. Hoſtes fundere, conficere, frangere, comminuere, cædere ac fugare.

Eſtre défait Cladem accipere.

Ils ont été défaits. Fuſi, fugatique ſunt.

Défaire un criminel. Reum morte multare, extremo afficere ſupplicio.

Des perſonnes, dont l'une défait l'autre; c'eſt à dire, dont l'une obſcurcit le merite de l'autre. Qui alium, vincit, ſuperat; cujus virtus, alterius obſcurat merita, alterius ſplendori, ac velut luminibus officit.

Il ne faut rien pour le défaire: c'eſt à dire, pour lui faire perdre contenance. Levi negotio, de ſtatu dimovetur, de gradu dejicitur.

Elle a été défaite au premier mot qu'en lui a dit. Illicò ei, verba, vultuſque ecciderunt. Repentè, vultu & mente concidit.

Se défaire, ſe tuer. Sibi necem conſciſcere. Violentas manus ſibi afferre, *vel*, inferre. De ſe, *vel*, In ſeipſum gravius conſulere.

¶ *Se défaire d'un demandeur importun.* Expedire ſe. extricare ſe. Abſolvere ſe. Abrumpere ſe importunitate aſſidui petitoris. Petitorem moleſtum ab ſe amoliri, amovere, ſummovere, dimittere, removere & ablegare.

Se défaire de ſes mauvaiſes habitudes, ſe convertir. Expedire ſe ex laqueis cupiditatum. emergere è cœno vitiorum. Cupiditate effrænatus frangere. Se ad bonam frugem recipere.

Se défaire d'une charge, d'un office. Magiſtratu ſe abdicare. Magiſtratum abdicare, *vel*, deponere. Removere ſe ab adminiſtratione rerum.

Se défaire de ſes biens. Se bonis exuere, ſpoliare.

Je ne me déferai jamais de cette épée. Hunc gladium nunquam dimittam, alienabo. Hoc enſe me nunquam exuam.

Il s'eſt défait de ſon cheval. Equum vendidit, alienavit.

Défaites-vous de ce valet. Famulum hunc dimitte.

Se défaire de ſon ennemi, le tuer. Inimicum perimere, de medio tollere.

Défaire une toile, une corbeille, ou autre choſe tiſſuë. Telam, corbem retexere.

Il regarde les ſuplices préparez ſans ſe défaire. Supplicia ſibi parata intuetur, ſpectat intrepidus, imperterritus, abſque terrore, ſine pallore, vultu haud territo.

DE'FAIT, *pâle.* Homo ſine vultu, ſine colore.

DE'FAITE *d'une armée* Exercitus clades, *vel*, ſtrages, is.

Défaite entiere d'une armée. Internecina clades exercitus. Hæc internecio, onis.

¶ *Défaite, ruſe, invention, pour ſe tirer de quelque mauvais pas* Hæc Ars, tis. Hoc Artificium, cii. Solers periculi fuga. Sagax diſcriminis declinatio. Callidus à periculo deflexus, ûs.

* *Défaite, ruſe de Cerf pour tromper les chiens.* Cervi fugientis artes & doli. Cervinæ in fugâ fraudes & fallaciæ. Canibus, ab fugiente Cervo injecta fruſtratio.

¶ *Défaite, excuſe.* Hæc Exculatio, onis.

Défaite, apparence d'un honnête refus. Honeſta in ſpeciem recuſatio.

¶ *Défaite, fuite, remiſe.* Hæc Tergiverſatio, onis.

DE'FALQUEMENT, *deduction.* Hæc Deductio. Detractio. Deceſſio, onis.

DE'FALQUER, *déduire d'une ſomme.* De ſummâ deducere quidpiam, detrahere, decidere, remittere.

On ne peut rien défalquer. Nihil ex eo deduci, abeſſe, decidere poteſt.

DEFAUT, *manquement, beſoin.* Hic Defectus, ûs. Hæc Defectio, onis. Hæc Inopia, æ. Hæc Penuria, æ.

Défaut, omiſſion. Rei alicujus omiſſio.

Défaut, vice, imperfection. Hoc Vitium, tii.

Il n'y a point de défaut en cette muraille. Nihil eſt in hoc pariete vitii.

Il y a quantité de défauts en vôtre livre. Multa ſunt in libro tuo vitia.

Les défauts du corps. Corporis vitia.

C'eſt un défaut de la la nature & de l'âge. Naturæ & ætatis vitium eſt.

Pluſieurs ont corrigé les défauts de la nature, par l'exercice & par le travail qu'ils ont mis à s'en défaire. Multi naturæ vitium exercitatione ſuſtulerunt.

Défaut, erreur en quelque choſe. Hoc Erratum. Peccatum. Mendum, i.

¶ *Défaut en juſtice, manquement à l'aſſignation donnée.* Vadimonii deſertio. Vadimonium deſertum.

Encourir défaut. Vadimonium deſerere, non obire, non ſiſtere.

Trois défauts encourus. Tribus deſertis vadimoniis.

Condamné par défaut & par contumace. Perpetuò deſerti vadimonii reus, indictâ cauſâ meritò damnatus.

¶ *Défaut de la Lune.* Lunæ defectio, *vel*, defectus, ûs. Deficiens Lunæ ſplendor. Lunæ ſilentium. Hoc Interlunium, nii. [Lunâ.

La Lune étant en ſon défaut. Deficiente Lunâ. Silente

* *Demeurer en défaut (terme de Venerie,) avoir perdu les voies de la bête qu'on chaſſe.* Amiſſis feræ veſtigiis hærere.

DEFECTIF. Deficiens, tis.

Verbe defectif. Verbum defectivum, (ut vulgò vocant.)

DEFECTION, *deſertion.* Hæc Defectio. Deſertio, onis.

Defection, revolte. Voyez *Revolte.*

DEFECTUEUX, *manquant de quelque choſe.* Aliquâ re deficiens. Defectus. Deſtitutus, a, um.

Il eſt defectueux en cela. Illi hoc deeſt, *vel*, deficit. Illâ re caret, indiget. Illud in eo requiritur, deſideratur. Ea res ab illo abeſt.

Une choſe defectueuſe. Res mâncа, imperfecta, debilis. Manca & debilis.

DEFECTUOSITE'. Hoc Vitium, ii.

tionem. Se alicui ut digniori obſequioſũ, ac reverentem præſtare. Honoris, amoriſve causâ, deferre alicui.

Deferer a quelqu'un, lui ceder. Alicui deferre, primas deferre, potiores partes tribuere, primas concedere, honorem deferre. Alicui cedere, faceſque ſubmittere.

Je defere beaucoup à ſa prudence. In illius prudentiâ plurimùm pono. Magni apud me ponderis eſt ejus prudentia. Plurimum illius ſingulari prudentiæ tribuo. Valet illius prudentia apud me plurimùm.

Je ne defere rien à la faveur. Nihil habet apud me momenti gratiâ. Gratiæ nihil concedo, tribuo.

¶ *Deferer, accuſer quelqu'un.* Aliquem, *vel*, Alicujus nomen deferre (de aliquo crimine.) Alicujus deferre, crimen, (ad Judicem.)

* DEFERLER *les voiles, les déplier.* Vela explicare, expandere.

DEFERRER, *ôter les fers de quelque choſe.* Aliquid exarmare.

Deferrer un cheval. Equum ſoleis exarmare, exuere. Equo ſoleas eximere, detrahere, refigere, revellere.

Deferrer une pique. Sariſſam exarmare ſpiculo.

DEFEUILLEMENT *de vigne.* Hæc Pampinatio, onis.

DE'FEUILLER, *abatre les feuilles.* Folia diſtringere, carpere, decerpere, vellere.

Défeuiller les vignes. Pampinare. Vites pampinare. Vitium pampinos deſtringere.

Un arbre défeuillé. Arbor foliis exuta, nudata, ſpoliata.

DE'FEUILLEURE, *cheute de feuilles.* Foliorum defluvium.

DE'FI, *apel.* Hæc Provocatio, onis. Provocatio ad certamen.

Cartel de défi. Provocatorii codicilli. Provocatorius ad pugnam ſyngraphus, phi. Indicti certaminis tabulæ.

Porter à quelqu'un le cartel de défi. Quempiã provocare.

Accepter le défi. Certamen non defugere. Pugnam non detrectare. Provocatum deſcendere in arenam. Paratum ſe, promptúmque præbere ab manus cum provocante conſerendas.

DE'FIANCE, Hæc Diffidentia, æ.

Tenir, ou entrer en défiance, ſe défier. Diffidere alicui rei.

Avec défiance. Timide. Diffidenter.

DE'FIANT, *ſoupçonneux.* Suſpicioſus, a, um. Qui neminem non ſuſpectum habet. [a, um.

Se défiant de quelqu'un. Alicui diffidens, *vel*, diffiſus,

DE'FIER *quelqu'un, l'apeller au combat.* Aliquem provocare, ad duellum provocare. Ad ſingulare, certamen nominatim, evocare quempiam.

Défier quelqu'un, lui dénoncer qu'on ne le craint point. Denunciare cuipiam, ejus ab ſe congreſſum non metui. Optionem pugnæ, ſi quidé expetat, facere alicui.

Je te défie de me culbuter, ainſi que tu te vantes. En mei copiam tibi facio, ut me, quod gloriaris, ſurſùm, deorſùm verſes.

Il défie qui que ce ſoit à la courſe. Curſu, *vel*, currendi pernicitate cum quovis contendit. Currendi celeritate ſe cuilibet præſtare confidit.

Je vous défie de remuer cette roche, Contendo te ſaxum hoc è ſede nunquam dimoturum, *vel*, te huic petræ è ſuo ſitu dimovendæ imparem eſſe aio, contendo.

¶ *Se défier de quelqu'un.* Alicui diffidere.

DE'FIGURER, *gater quelque choſe* Aliquid deformare. Alicui formam adimere, auferre, obliterare.

Cette fille s'eſt défiguré le viſage, s'eſt toute défigurée. Puella, hæc oris ſui formam extinxit; vultum ſibi fœdè deformavit.

DE'FIGUREMENT. Hæc Deformatio, onis.

* DE'FILE', *un défilé, un paſſage étroit.* Iter anguſtius. Hæ fauces, ium. Anguſti aditus fauces. Itineris anguſtiæ. Anguſtus aditus. Anguſta via

Un défilé, où à peine quatre hommes armez pouvoient marcher de front, le ſommet du mont avançoit ſur le chemin, lequel n'étoit pas ſeulement étroit, mais rompu en pluſieurs endroits par l'affluence des ruiſſeaux qui deſcendent du pied des montagnes. Iter, vix quaternos capiebat armatos deorſum montis imminebat viæ, non anguſtæ, modò, ſed plerumque præruptæ, crebris oberrantibus rivis, qui ex radicibus montium manant *Curt.*

DE'FILER *une toile.* Telam retexere, filatim ſolvere, in fila diſſolvere.

Défiler un chapelet. Precariam coronam diſſolvere, retexere.

Mon chapelet s'eſt défilé. Soluta eſt corolla precaria, *vel*, diffluxere, dilapſi ſunt piaculares globuli.

Mes ſoldats ſe défilent peu à peu. Senſim dilabuntur noſtri milites.

* *Défiler, marcher par un chemin étroit.* Anguſtâ viâ procedere. Itinere anguſtiori progredi.

Il décampa & défila ſes troupes à petit bruit. Quàm minimo ſtrepitu movit, aciéque in varios diſtractà manipulos, abduxit inde militem.

DE'FINIR *quelque choſe, l'expliquer par ſa définition.* Aliquid definire, definitione explicare, definiendo exponere, aperire. Illius vim definiendo declarare.

Définir, terminer. Aliquid decidere, ſtatuere decernere. De aliqua re decidere.

DE'FINITIF. Definitivus, a, um. Decretorius, a, um.

DE'FINITION. Hæc Definitio. Hæc Finitio, onis.

DEFINITIVEMENT. Definitè.

DE'FLEURER, *ôter la fleur & la crême.* Aliquid deflorare, delibare, prælibare.

DEFLEUREMENT. Floris collectio.

DEFLEURIR, *perdre ſa fleur.* Defloreſcere.

Un arbre ſec & défleuri. Arbor arida, & floribus nudata, ſpoliata, viduata.

DE'FLUXION, *catarre.* Pituitæ fluxio, *vel*, fluxus, ûs. Hæc epiphora, æ, hæc deſtillatio, *vel*, diſtillatio onis.

Defluxion ſur les yeux. Oculorum infeſta ſuffuſio. Infeſtæ pituitæ deſtillatio in oculos. Oculos malæ afficiens, *vel*, Oculos infeſtans epiphoras. Oculorum epiphora. (*& quelquefois tout ſeul.* Hæc epiphora, æ.)

Avoir une defluxion ſur les yeux. Oculorum epiphorâ laborare.

Defluxion ſur la poitrine. Thoracis diſtillatio. *Plin.*

DEFONSER *quelque choſe.* Alicui rei fundum eximere, detrahere, demere. Aliquid exuere fundo.

DE'FONSEMENT. Fundi exemptio, revulſio.

DE'FRAIEMENT, *défrai.* Suppeditatio alienæ impenſæ. Præbitio alienorum ſumptuum. Suppeditatio in alienos ſumptus. Annonæ præbitio. Commeatus ſuppeditatio.

DE'FRAIER *quelqu'un.* Alicui ſumptum præbere, annonam ſufficere, impenſas ſuppeditare, ſumptus ſufficere, ſubminiſtrare impenſas.

Il défraie bien la compagnie, il eſt de bon entretien. Quos alloquitur, feſtive oblectat, perjucundis ſermonibus tenet, iis ſe comem, commodumque præbet, præſtat; eos omni lepôre paſcit, verborum feſtivitatibus demulcet.

Il défraie la compagnie, il ſe fait joüer. Alienum ludicrum de ſuo luit. Alieni ludicri ſumptus obit. Aliena oblectamenta de ſuo luit, redimit, ſolvit, præſtat. Aliis ſe diridendum propinat, ſe deludendum præbet liberaliter.

DEFRAUDER, *tromper quelqu'un.* Aliquem fraudare. defraudare aliquâ re.

DE'FRICHEMENT. Inculti agri prima aratio. Rudis, inculti ſoli cultura.

DE'FRICHER *une terre.* Incultum agrum arare. Rude & incultum ſolum exarare, colere, aratro proſcindere.

DE'FRICHEUR. Arator terræ incultæ.

DE'FRONSER. Aliquid explicare. Alicujus rei rugas diducere, expendere, explanare.

DE'FROQUER *un moine* Monaſtico pectorali, *vel*, Monaſticâ teſſerâ aliquem exuere, nudare, ſpoliare, privare, orbare. Alicui Monaſticum colobium

bium detrahere, adimere, auferre.
Se défroquer. Monaſticum inſtitutum ejurare, abdicare, deſerere, dimittere, miſſum facere, ab ſe abdicare, Monaſticum amictum abjicere, exuere, exuere, ſibi detrahere.
Un moine défroqué. Monachus deſertor, perfuga, tranſfuga, cœnobii deſertor.
DEFUNT. Mortuus. Defunctus. Demortuus, a, um,
Les biens de deſunt Maximilien. (*Mezerai.*) Bona Maximiliani nuper demortui. Voyez *Feu.*
La defunte Reine. Defuncta Regina.
* *Defiuer les mats.* Voyez *Funin.*
DEGAGEMENT, *rachat.* Hæc Redemptio, onis. Rei oppigneratæ redemptio.
Dégagement, délivrance. Hæc Liberatio, onis.
Dégagement, dépêtrement. Hæc Explicatio. Solutio, onis.
DE'GAGER, *racheter un gage.* Repignerare. Aliquid oppigneratum redimere, pretio ſoluto recipere.
Se dégager d'une affaire. Negotio ſe expidere, ſe explicare, ſe liberare, ſe exuere. Ex aliquo negotio emergere.
Se dégager de la foule. Exolvere ſe, expedire ſe turba, *vel*, ex turba.
Ces eſprits dégagez de la matiere. Mentes illæ, ab omni concretione mortali ſegregatæ, *vel*, ſolutæ ac liberæ. Voyez *Eſprit.*
Il ſe déroboit par un eſcalier dégagé. Occultis, ſejunctiſque gradibus proripiebat ſe foras.
Il ſortit du cabinet par une porte dégagée. Occulto, ſe ejecit foras, oſtio.
Un geſte dégagé. Geſtus liber, expeditus, ingenuus nativus, liberalis, aptus, concinnus, ſcitus.
DE'GAINER *une épée.* Enſem ſtringere, diſtringere, vaginâ exerere, è vaginâ eximere, vaginâ educere,
DE'GAINADE, *Dégainée de Bouclier, vaine ſaillie.* Caprus inani conatu impetus, ûs. Speciosæ, ſed irritæ operæ velitatio. [liare.
DEGARNIR. Aliquid aliquâ re exuere, nudare, ſpo-
Dégarnir ſon carquois. Pharetram, ſagittis exarmare, exuere.
DE'GAT, *ruine.* Hæc Populatio. Depopulatio. Vaſtatio, onis. Hæc Vaſtitas, atis.
Faire le dégat dans les terres de l'ennemi. Hoſtili agro vaſtationem, *vel*, depopulationem, *vel*, vaſtitatem inferre. Hoſtium agros populari, depopulari, vaſtare, devaſtare, evaſtare. V. *Ravage.*
Empêcher le dégat. Agros à vaſtatione defendere. Prohibere ab agris vaſtitatem.
La gréle a fait un grand dégat dans les vignes. Grando, ingentem vineis cladem creavit, intulit. Vineis grando, ſummam labem, ſtragem, plagam, peſtem intulit.
Celui qui fait le dégat. Hic Vaſtator. Populator. Depopulator, oris.
Celle qui fait le dégat. Hæc Vaſtatrix, icis.
DE'GASTER *un pais.* (*Mezer.*) *faire le dégat.* V. *Dégat.*
* DE'GAUCHIR, *redreſſer, aplanir une pierre, une piece de bois. On dit qu'elle eſt gauche, quand les côtez & les angles ne ſont pas en la place qu'il faut.* Aptâ, debitâ figuratione conformare, efformare lapidem, &c.
DE'GEL. Hæc Regelatio, onis Glaciei ac nivis ſolutio.
Ce vent cauſe le dégel. Ventus ille regelationem efficit.
DE'GELER. Regelare.
Il dégele Regelat. Gelu ſolvitur.
Se dégeler. Regelari. Solvi. Liqueſcere. Liqueſieri.
La glace ſe dégele. Glacies regelat, regelatur, ſolvitur, liqueſcit, liquefit.
L'eau glacée ſe dégele par le moien de la chaleur. Aqua gelu adſtricta calore liquefacta, ſe diffundit.
Le Zephir de Mars dégele tout. Vernus Zephirus, omnia regelat, gelu concreta, *vel*, gelu durata omnia ſolvit, reſolvit.
DE'GENERER, *ſe gâter.* Corrumpi. Vitiari. Ex priore. potioréque naturæ ſtatu dejici, excidere.
Dégenerer de la vertu de ſes ancêtres. A virtute majorum degenerare, deficere deſciſcere, deflectere, diſcedere. Majorum virtuti non reſpondere.
Les arbres les plus francs degenerent avec le tems. Maximè ingenuæ, ac generoſiſſimæ quæque arbores, procedentibus annis, degenerant, bonitate naturæ excidunt, ab generoſitate inſitâ deficiant.
DE'GLUEMENT. Hæc Diſſolutio. Disjunctio, onis.
DEGLUER *un oiſeau.* Avem, viſco expedire, eximere, exſolvere, extricare.
Déglüer une paupiere d'avec l'autre. Palpebras deglutinare, reglutinare.
DE'GOBILLER, *vomir.* Vomere. Evomere.
DEGOISER, *chanter ſon ramage.* Garrire. Modulari. Vernare. Vocis canore vernare. Garritu ſe oblectare. Cantu gaudere. Carmen frequentare. Vernationem adhibere.
Le Roſſignol dégoiſe pluſieurs ramages en même tems. Eodem tempore, Luſcinia variè vernat multiplicem garrit cantilenam; varia carmina fundit, edit, modulatur.
Dégoiſer, babiller. Garrire. Varia garrire.
Degoiſer quelque choſe. Aliquid ineptè effutire.
DE'GORGEMENT. Hæc Effuſio, onis.
DE'GORGER, *jetter par la bouche.* Ore, aliquid ejicere, emittere, effundere.
Dégorger, rendre gorge. Vomere. Emovere. Crapulam evomere. Ventris ſaginam eructare.
Dégorger des injures contre quelqu'un. In aliquē, convicia effüdere, emovere, eructare, jacere, mittere, jactare.
Le Rhône ſe dégorge, ſe décharge en la mer par trois bouches. Trinis oribus Rhodanus in mare ſe effundit, ſe exonerat, ſe ejicit, triplici ore devolvitur, exoneratur, effunditur, evolvitur.
* *Dégorger, ouvrir les conduits, qui ſont regorger l'eau.* Aquarum obductos meatus aperire, repurgare.
* *Dégorger les poiſſons d'étang dans les rivieres, les y purifier.* Piſces aqua fluviatili, ſtagnorum fæcibus perpurgare. [exemptio.
DE'GOURDISSEMENT. Stupœris depulſio. Torporis.
DEGOURDIR *les mains gelées du froid.* Stupentes gelu manus excitare, ſuſcitare, ab frigore torpentes concalefacere. Frigentibus manibus ſtuporem excutere. Rigentium algore manuū torporem abſtergere.
Se dégourdir. Torporem excutere. Stuporem à ſe, depellere. Excitare ſeipſum.
DEGOURMER *un cheval.* Equo alicui, lupatos adimere, eximere.
DE'GOUST *des viandes.* Hoc Faſtidium, dii, Cibi ſatietas, & faſtidium. (Hæc Nauſea, æ. *c'eſt lors que les viandes font ſoulever l'eſtomach.*]
Petit dégout. Hæc Nauſeola, æ.
La fiévre me cauſe un grand dégout. Mihi febris, cibi faſtidium affert, crear, parit, nauſeam excitat, generat, movet.
J'ai un grand dégout en cela. Magna me hujus rei ſatietas cepit.
DEGOUTE', *qui n'a point d'apetit.* Ciborum ſatietate affectus. A cibis ſatietate & faſtidio abhorrens.
Eſtre dégouté. Faſtidire cibos. Ciborum ſatietate affici, teneri.
C'eſt un dégouté, un délicat. Delicati faſtidii homo eſt. Promptiſſimæ nauſeæ homo eſt.
Il fait le dégouté. Faſtidit omnia. Rerū omniū faſtidium præ ſe fert delicatulus. Nihil ejus palato ſapit. Nihil ei arridet. Nulli rei arridet, faſtidii homo delicatiſſi-
Je ſuis ſi dégouté du grave. Gravitatē tā faſtidio. [mus.
DE'GOUTER *quelqu'un de faire quelque choſe.* Aliquem ab aliquâ re faciendâ abducere, avocare, abalienare, deterrere.
Dégouter, faire perdre l'apetit. Alicui ſatietatem afferre, faſtidium movere, parere, creare.
Se dégouter de quelqu'un. Abalienari ab aliquo.

DÉGOUT, *dégoutement.* Hæc Diſtillatio, *vel*, Deſtillatio, onis.
Dégout de preſſoir, & d'autre choſe ſemblable. Torculi ſtillicidium, dii.
DE'GOUTTER, *couler goute à goute.* Diſtillare. Stillare. Extillare. Deſtillare. Voyez *Diſtiller.*
La defluxion dégoutte du cerveau ſur le nez. Pituita diſtillat in nares.
Le couteau dégouttoit de ſang. Cruore manabat culter.
La vigne dégoutte. Vitis lacrymam deſtillat.
Filet de liqueur qui dégoutte. Hæc Stilla, æ.
Filet de liqueur, qui ſe caille en dégoutant. Hæc Stiria, æ.
Ce tonneau ne fait que dégoutter, ne coule que goutte à goutte. Huic dolio ſubſtillum eſt. Laborat ſubſtillo hoc dolium.
DE'GRADATION. Dignitatis abrogatio. De honoris gradu dejectio.
Dégradation de Prêtre. Sacerdotis exauguratio. exſecratio, onis.
Dégradation de ſoldat. Militis exauctoratio.
Dégradation de nobleſſe. Relatio in ærarios.
DE'GRADER *quelqu'un.* Quempiam de gradu dejicere, depellere, de ſtatu deturbare, detrudere.
Dégrader un Prêtre. Sacerdoté exaugurare, ſacris exauctorare, exuere omni Sacerdotali ſymbolo atq; gradu.
Dégrader un Gentil-homme. Quempiam expungere ex albo Nobilium, movere ordine nobilium, & in ærarios referre, dejicere de nobilium gradu.
Dégrader un ſoldat. exauctorare militem.
* *Dégrader*, (*terme de peinture,*) *menager le fort & le foible des tours, des ombres, des teintes ſelon la diverſité des éloignemens.* Lumen, umbras, colores, pro diverſo imaginum receſſu ſcitè diſpenſare.
* *Dégrader une muraille, l'abatre par le pied.* Murum ſolo æquare.
* *Dégrader un vaiſſeau, l'abandonner, parce qu'il eſt ſi vieux qu'il eſt hors d'uſage.* Navem vetuſtate corroſam abjicere.
DE'GRAFFER. Aliquid uncinis expedire, eximere.
DE'GRAISSER. Quidpiã, illuvie expurgare, detergere.
Dégraiſſer un chapeau. Illuviem galeri, detergere, deſquamare, deradere. Pileum obſitã illuvie deſquamare, obſidio ſqualore depurgare, illitis ſordibus eluere.
DEGRE', *marche.* Hic Gradus, ûs.
Par degré, de degré en degré. Per gradus. Gradibus. Proceſſu gradario.
Degré, eſcalier. Hæ Scalæ, arum. Voyez *Eſcalier.*
Degré de conſanguinité. Cognationis, *vel*, conſanguinitatis gradus. Conſanguineorum mutua propinquitas.
Degré d'honneur. Honoris, *vel*, dignitatis gradus.
Apartenant à degré. Gradarius, a, um. Gradilis, le, lis.
Façonné en degrez. Gradatus, a, um.
Progrez d'un degré à l'autre. Hæc Gradatio, onis. Progreſſio gradaria.
* DE'GRE'ER, *vaiſſeau degréé, deſagréé, qui a perdu ſes agreils, ſes cordages, &c.* Inſtructu nautico deſtituta navis.
DEGROSSIR, *rendre moins gros.* Aliquid extenuare, tenuare, minuere, attenuare.
Dégroſſir quelqu'un, lui aprendre le commencement de quelque art. Primis diſciplinæ elementis aliquem informare, imbuere, inſtituere.
* DE'GROSSER L'OR, *le faire paſſer par les filieres pour l'étendre en menu filet.* Aurum forată laminâ in filum ducere, in ſtamina tenuare.
* *Dégroſſir un bloc de marbre, en ôter les premieres pieces ſuperfluës pour en faire une ſtatuë, &c.* E rudi marmore ſuperflua recidere, reſecare, rudiori figuratione, primoribus lineamentis efformare.
DE'GUERPIR *de quelque lieu.* Aliquo loco excedere, abire, decedere.
DE'GUISEMENT, *tromperie.* Hic Fucus, ci. Hæc Diſſimulatio, *vel*, Simulatio, onis.
A'tte déguiſement. Diſſimulanter. Fictè. Fallaciter. Simulatè. non aperte.
Sans déguiſement. Sine fuco ac fallaciâ. Sincerè.
Déguiſement de marchandiſes. Mercium adulteratio.
DE'GUISER *quelque choſe.* Aliam ſpeciem, rei cuipiam inducere, obducere. Aliquid aliena ſpecie inducere, obtegere, veſtire.
Déguiſer ſes intentions. Conſilia ſua diſſimulare. Suam mentem ſimulationibus obtegere, occulere, occultare.
Déguiſer ſon nom, ſa race, ſa condition. nomen, genus ſuum, conditionem ementiri.
Ne me déguiſez rien, dites la verité. Narra mihi.
C'eſt un déguiſé, ou un diſſimulé. Homo eſt diſſimulator, verſutus & fallax, eruditus ſimulationis artificio.
Une vertu déguiſée. Virtus fucata, ſimulata, fucoſa, ficta, mendax, adulterina.
Deguiſé, traveſti. Perſonatus, a, um.
DEHORS. *Il eſt dehors.* Eſt foris.
Il vient de dehors. Foris advenit.
Il va dehors. Foras abit (*& non pas* Foris.) extrà prodit, procedit.
En dehors, par dehors. Forinſecùs. extrinſecùs.
Qui eſt de dehors. Externus. extraneus. extrarius, a, um.
Il eſt dehors depuis un mois. A menſe abeſt.
Dehors, ſortez d'ici. Foras. Apage. Apage te. Hinc abite. excede. excedite. Hinc te aufer. Hinc vos auferte. Hinc faceſſite.
Les épiceries nous ſont aportées de dehors & de loin. Omne aromatum genus, foris ac procul ad nos ſupportatur.
Qui eſt le plus en dehors. extimus, a, um. [cula.
La peau de la figue la plus en dehors. Fici extima cuti-
Dehors le logis. extra domum.
Tantôt dehors, tantôt dedans. Nunc foris, nunc intùs. Modò extrà, modò intrà.
Cette choſe paroit & avance en dehors. ea res, foras eminet, prominet. extra prominens eſt. Foras eminens extat.
Le dehors, l'exterieur d'une choſe. Rei externa pars, externa ſpecies, exterior facies, extima frons, *vel*, ſuperficies.
* *Les dehors d'une place.* Oppidi munitiones, munimenta, propugnacula, protegêdis mœnibus foris excitata.
* *Faire des dehors à une place.* Vallo, foſſâ, caſtellis, aggeribus, oppidi mœnia munire, inſtruere, armare.
DEJA. Jam. Jam nunc. Jam tum.
Il étoit déja né, lorſque, &c. Jam tũ natus erat, cùm, &c.
Je vois déja ce que vous ferez. Jam nunc intelligo, quid facturus es.
* DEJECTION, (*terme de Medecine.*) *excrément.* excrementum, dejectiones alvi.
DEJETTER *ſa partie de ſa poſſeſſion*, (*terme de Palais.*) Adverſarium de poſſeſſione dejicere, depellere.
DE'JEUNE', *le déjeuner.* Hoc Jentaculum, li. Jentatio, onis.
DE'JEUNER. Jentare. Sumere jentaculum.
DEIFICATION. divinitas, *vel*, divinæ naturæ collatio. evectio in Deum. Relatio in Deorum numerum. Hæc Apotheoſis, is.
DEIFIER *un homme, le mettre au rang des Dieux.* Hominem in Deos, *vel*, in Deorum numerum referre, adſcribere; in Deorum cœtu collocare. Homini divinitatem tribuere.
DEIFIQUE. Dei efficiendi potens, pollénſque. Deum faciendi facultate præditus.
DE'JOINDRE. Disjungere. Dejungere. Abjungere.
DE'JOUER. *Se déjoüer, quitter ou rompre le jeu.* Ludum abrumpere, dirimere, diſſolvere, diſturbare.
DEITE'. Hæc Divinitas, atis.
DE'JUCHER *un oiſeau.* Alitem, decubitoriâ pertică dejicere, deturbare. [oceanum
DELA', *par delà.* Trans. Ultra. Trans fluvium. Ultra
Païs delà les Alpes. Regio ultra, *vel*, trans Alpes ſita.

Regio

beration, avant que de determiner ce qu'il eſt expedient de faire. Magni conſilii eſt, quid faciendum ſit.
J'ai deliberé d'agir de la ſorte. Concilium eſt ita facere.
Ceci ne tombe point en deliberation. Id non cadit, *vel*, non vocatur, *vel*, non venit in deliberationem, in diſceptationem, in conſultationem. Hac de re deliberatio non habetur, inſtituitur. Ea de re non conſultatur, non ſolet ambigi, controverſia moveri non ſolet.
DELIBERE', *conclu, reſolu.* Deliberatus. Conſtitutus. Fixus, a, um.
De propos deliberé. Conſultò. Cogitatò. Deditâ operâ. Datâ operâ. Ex deſtinato.
Un homme deliberé, hardi. Homo, manu promptus, ad audendum projectus.
Cavaliers adroits & deliberez dans leurs courſes Concitandis ad curſum equis, ſolertes & expediti in primis Equites.
DELIBERER *de quelque choſe.* De aliquâ re deliberare, conſultare, deliberationem habere. Aliquid in deliberationem vocare.
Ils deliberent enſemble, ils aviſent entre-eux. Comparant inter ſe. Conferendo, agendo de aliquâ re, de eâ conveniunt, tranſigunt.
Qui va deliberant. Deliberabundus, a, um.
Delibere ſur cela, juſqu'à ce que je revienne. Delibera hoc, dum redeo. *Ter.*
C'eſt maintenant à vous à deliberer ſur ce que vous avez à faire. Veſtrum jam conſilium eſt, quid ſit vobis faciendum.
Qui delibere. Hic deliberator, oris.
Deliberer, enelurre, reſoudre. Aliquid ſtatuere, decernere, conſtituere.
DELICAT, *mignard.* Delicatus. Mollis. Effeminatè mollis. Molliter in agendo delicatus.
Eſtre delicat, voluptueux. Mollitiâ liqueſcere. Colliqueſcere voluptate. Deliciis diffluere. Affluere mollitiâ. Diffluere luxu. Voyez *Delicater.*
Faire le delicat. Delicias facere. Muliebres delicias in agendo præferre.
Morceau delicat. Cibus delicatus. Eſca voluptaria.
Delicat en ſon manger. Delicatus. Deliciarum amans. In cibo voluptarius. Faſtidioſè delicatus. Cupedinarius.
Corps delicat. Fluxi ac mollis habitûs corpus.
Complexion delicate. Conſtitutio & temperatio corporis fluxa, mollis, imbecilla, tenuis.
Ouvrage delicat. Politiſſimi artificii, *vel*, Exquiſitiſſimæ, molliſſimæque artis opus.
Peinture delicate. Molliſſimæ, terſiſſimæque, ac perquàm ſcitæ manus pictura.
Un eſprit delicat. Ingenium acerrimum. Illuſtre, peracutum.
Une penſée delicate. Sententia ſubtilis ac ſplendida.
Une affaire delicate. Anceps, dubium, lubricum, periculoſum negotium.
Tenir une conduite delicate avec quelqu'un. Cautè, conſideratiſſimèque agere cum aliquo.
DELICATEMENT, *mollement.* Delicatè. Molliter, Effeminatè.
Vivre delicatement. Molliter ſe curare, Delicatè vivere. Dare ſe voluptatibus. Plus nimio ſibi indulgere. Aucupari delicias.
Delicatement, mignardement. V. *Mignardement.*
DELICATER *ſon corps.* Delicias ſectari, aucupari. Mollitiâ diffluere. Luxu liqueſcere. Molliùs ſe tractare. Molliter ſe adhibere. Genio indulgere. Molliter vivere, Voyez *Delicat. Delicieuſement.*
DELICATESSE. Hæc Mollitia, æ, *vel*, Mollities, ei. Hæ Deliciæ, arum.
Delicateſſe au manger, friandiſe. Hæc Cupedia, æ. Ciborum cupedia, æ. Delicatum in cibo faſtidium.
Delicateſſe de viandes. Hæc Cupediæ, arum. Hæc Cupedia, orum, Palati deliciæ. Eſcarum lautitia. Cibariæ deliciæ.

Il a beaucoup de delicateſſe d'eſprit. Ingenio eſt peracri & peracuto. Ingenio abundat. Multùm habet ingenii. [gutias omnes callet.
Il ſçait toutes les délicateſſes de la langue. Linguæ ar-
La délicateſſe de ſon eſprit me charme. Limatum ejus ingenium, politiſſimumque, ſatis demirari non poſſum.
Delicateſſe d'habits. Cultus corporis lautior, mollior, elegantior. Veſtis lautitia.
Delicateſſe d'un ouvrage. Operis elegantia, æ. Operis exquiſitiſſimum artificium.
DELICES, *plaiſirs* Hæ Deliciæ, arum, *(& quelquefois.* Hoc Delicium, ii. *)*
Nager, être plongé dans les delices. Fluere, *vel*, Diffluere mollitiâ. Luxu liqueſcere. Colliqueſcere voluptate. Defluere luxu & inertia. *Celum.*
Il eſt l'objet de mes delices; Il fait toutes mes delices. Illum fero in oculis. Mihi eſt in amoribus. Hæret mihi in intimis ſenſibus. Eſt mihi in amore & in deliciis. Ille eſt, in cujus amore ſuaviſſimè acquieſco; quem eſſe noſti, amores & delicias meas, animique animulam, cordiſque corculum, & animæ dimidium meæ. Voyez *Cherir.*
Cette ville toute ſeule faiſoit toutes vos delices. Hæc Civitas tibi una in amore ac deliciis erat.
DELICIEUSEMENT. Delicatè. Lautè. Molliter.
Vivre delicieuſement mener une vie delicieuſe. Deliciis affluentem & voluptatibus, vitam agere. Mollitiâ, luxúque diffluere. Deliciis liqueſcere. Voluptatibus indulgere. Lautè, delicatè, molliterque vivere. Lautitiam in victu, veſtitúque, mollitiéque luxuriosè adhibere.
DELICIEUX, *agreable.* Delicatus, a, um. Lautus, a, um. Voluptarius, a, um. Suaviſſimus, a, um. Voyez *Delicieuſement.*
Un manger delicieux. Eſca delicata, cupediaria, voluptaria, ſuaviſſima.
DE'LIE', *gré é.* Hic, hæc, Gracilis. Tenuis. Subtilis, hoc gracile, tenue, ſubtile.
Rendre une choſe déliée. Extenuare, *vel*, Attenuare, *vel*, Tenuare aliquid.
Un eſprit délié. Ingenium acutum, ſubtile, ſolers.
DELIE', *detaché.* Solutus, a, um.
DELINÉATION. Hæc Delineatio, onis.
DE'LIRE, *réverie.* Hoc Delirium, ii. Hoc Deliramentum, ti. Hæc Deliratio, onis. V. *Reverie.*
Tomber dans un délire Labi mente. *Celſ.* Mente concidere, A mente deſeri. *Cic.* Voyez *Troubler.*
DE'LIER *quelque choſe.* Aliquid ſolvere, reſolvere, exſolvere.
Delier quelqu'un. Quempiam vinculis expedire, eximere, liberare, ex catenis ſolvere. Alicujus vincula ſolvere, exſolvere. [Sons, tis.
DELINQUANT. Noxæ reus. Delicti reus. Nocens, tis.
DE'LIT, *crime.* Hoc Delictum, cti. Hæc Noxa, æ. Hoc Crimen, inis.
*DELITER, *une pierre, la mettre en une autre ſituation que celle qu'elle avoit dans la carriere.* Lapidem alio quàm nativo ſitu collocare.
DELIVRANCE. *affranchiſſement de quelque mal.* Hæc Liberatio, onis. Hæc Exemptio, onis.
Délivrance d'un eſclave, mais en liberté par ſon Seigneur. Servi manumiſſio, onis.
Délivrance d'un captif. Captivi redemptio, aſſertio, vindicatio in libertatem.
Délivrance d'une femme groſſe, accouchement. Hoc puerperium, rii. Hic Partus, us.
Délivrance de tailles. Immunitas tributorum.
Délivrance à l'enchere. Addictio auctionaria.
DELIVRE' *de quelque choſe fâcheuſe.* Aliquâ re liber, a, um. Vacuus, expeditus, exutus. Ab aliquâ re ſolutus. Immunis, vacuus.
DELIVRER *quelqu'un de quelque peine.* Quempiam aliquâ curâ ſolvere, liberare, levare, relevare, expedire, eximere, relaxare. Ex aliquo labore eripere, eduecre,

Alicu,

Hæc Ingreſſio, onis.

Sa demarche eſt pleine de majeſté. Reſidet in ejus inceſſu auctoritas.

Prenez garde que vôtre demarche n'ait rien de mol. Cave, ſis inceſſu fracto, *vel*, ne tarditatibus utaris ingreſſu mollioribus.

Je ferai la premiere demarche; *je commencerai de mon côté, je ferai les premieres avances.* Cedam ipſe, meo jure primus. Meam, ad id operam prior conferam. Rem aggrediar prior. Primus ingrediar negotium.

J'ai fait la premiere demarche. Illum exéplo meo provocavi. Negotium ingreſſus ſum prior. Operam prior hac in re meam contuli. initium feci. Cœpi ego.

Ce n'eſt pas à moi à faire les premieres demarches, à faire les premiers pas. Auſpicari, meæ non ſunt partes. Meum non eſt primam operi manum admovere.

Faire une fauſſe démarche. Veſtigio falli.

* DEMARER, *lever l'ancre.* Salo decedere. Ancoralia ſolvere, & in altum provehi. Ancoras tollere ac profiſciſci. Exemptis ancoris & ſublatis velis ſolvere. Navem ſalo deducere, educere. Navigium ſtatione aſpellere, moliri. Navem, è ſalo ſolvere & abducere. Ancoralia ſolvere ad profectionem.

DEMARIER *quelqu'un.* Alicujus matrimonium ſolvere. Conjugio quempiam expedire. Matrimonii nexu exſolvere.

DEMARIAGE. (*Mezerai*) Matrimonii diſſolutio. Conjugii abruptio.

DEMARQUER. Notam alicui rei inditam adimere, eximere, auferre, demere.

* *Demarquer, ſe dit d'un cheval, ce cheval eſt jeune, il ne demarque pas encore, il a encore les marques de ſes années.* Ætatis ſigna adhuc præferre.

DEMARQUER *quelqu'un.* Perſonato cuipiam perſonam detrahere, eximere. Quempiam perſonâ exuere, nudare, integumentis ſuis evolvere atque nudare.

Se demaſquer. Deponere larvam.

Cette femme s'étant démaſquée. Cùm os retexiſſet hæc mulier.

* DEMATER *un navire, ôter, abbatre le mât.* Navem, malo exarmare, exuere, minuere. Suum navi malum adimere. Navigii malum dejicere, evertere, effringere.

DEMEMBREMENT. Hæc Laceratio, onis. Hic Laniatus ûs. Membrorum avulſio, diſtractio.

DEMEMBRER, *mettre en pieces un agneau.* Agnum, in membra divellere, membratim dilaniare.

Demembrer une partie de ſon tout. Partem à toto corpore divellere. Membrum à ſuo corpore avellere.

DEMESLE', *diſpute, different.* Hæc rixa, æ. Hæc Controverſia, æ. Hæc Contentio, onis. Hoc Jurgium, gii. Hæc Simultas, atis.

Ils ont quelque petit demeſlé enſemble. Leviter inter ſe diſſident.

J'ai eu pluſieurs demeſlez avec lui. Sæpiſſimè cum illo contendi, rixatus ſum, jurgatus ſum. Plurima mihi fuit cum illo contentio. Frequentes mihi cum illo interceſſere controverſiæ. Sæpiùs, non mihi benè cum illo convenit. Crebras cum illo ſimultates habui, exercui. Voyez *Differend.*

DEMESLER *des choſes meſlées, les ſeparer.* Permiſta ſecernere, ſejungere. Confuſa ſeparare.

Demêler, ſe demêler d'une affaire. Negotium expedire, explicare, enodare, excutere, extricare.

Nous avons de facheuſes affaires à demêler. Moleſtis operoſiſque negotiis implicamur.

Il s'eſt bien demêlé de ce compliment. Illo verborum officio, accuratè, expreſsèque perfunctus eſt.

Demêler une difficulté de droit. Civilis juris nodum explicare, ſolvere, diſſolvere, explanare, difficultatem enodare.

Demêler un different. Controverſiam decidere, dirimere, tollere, componere, ſedare.

Qu'avez-vous à demêler avec lui? Quid tibi cum illo commercii eſt? Quid tibi rei cum illo eſt?

Je ne veux rien avoir à demêler avec vous. Nihil mihi tecum eſſe velim.

Nous n'avons rien à demêler enſemble, nous ſommes d'accord. Nihil eſt inter nos controverſiæ.

§ *Demêler les voies du Cerf.* Recentia cervi veſtigia, ab veteribus diſcernere. [pio.

DEME'NAGEMENT. Supellectilis exportatio, exem-

DEME'NAGER. Domo aliquâ, ſupellectilem exportare. Ædium ſupellectilem eximere, efferre, tollere. Voyez *Demeubler.*

DEMENER, *ſe demener, ſe débatre.* Jactare ſe. Agitare ſe.

Ce malade ſe démene fort. Ægrotus ille vehementius ſeſe agitat. Brachia, crura, totúmque corpus, intemperantiùs jactat.

Ces tumultes aiant été demenez entre des particuliers. (*Mezerai.*) Cum privatorum eſſent illa jurgia. His turbis, per privatos homines excitatis.

Comme il démenoit ces pratiques. Cùm clandeſtina hæc conſilia agitaret, moliretur, machinaretur.

DEMENTI. Admiſſæ mentitionis contumelioſa exprobratio. Impacta in os alterius contumelia prolati mendacii.

Il m'a donné un démenti. Mentitum me eſſe dixit.

DEMENTIR *quelqu'un, lui dire qu'il a menti, lui donner un démenti.* Mentitionis probrum alicui in os ingerere. Os cujuſpiam verberare dicti mendacii convicio. Turpis mentitionis contumeliam, in os alterius impingere, ingerere. Mendacii aliquem arguere.

Se dementir, ſe contredire. Pugnantia loqui, *vel*, dicere. Verbo ſibi repugnare. Non ſibi conſtare. Secum oratione pugnare.

Vos actions démentent vos paroles. Facta tua pugnant cum dictis. Factis tuis oratio non ſentit, non concinit, non reſpondet. Cum tuis factis ſermo pugnat. Quod ſermone ſtatuis, actione revellis.

Il ne dément point ſon caractere. Nihil committit à ſuâ dignitate alienum, abhorrens, *vel*, ſuam perſonam egregiè tuetur, ſuſtinet.

Dementir, convaincre de faux. Falſi convincere dicta cujuſpiam.

Il ne ſe dément point. Sibi conſtat.

La muraille ſe dément. Paries vitium facit, *vel*, capit. Murus hiat, dehiſcit, ſolvitur, fatiſcit, labefactatur, rimas agit, aperitur, pateſcit, hiaſcit.

DEMERITE. Hoc Commeritum, ti. Hoc Delictum, cti. Commerita pœna. Commiſſa, *vel*, admiſſa culpa. Hæc Noxa, æ.

Vous ſerez puni ſelon vos demerites. Plecteris pro commerito, *vel*, pro commeritâ culpâ, *vel*, pro ratione noxæ.

DEMERITER, *faire une faute puniſſable.* Commerere, *vel*, Commereri. Commerere noxiam, *vel*, noxam. Culpam commereri.

DEMESURE'. Immodicus. Immoderatus. Immenſus, a, um. Hic, hæc Enormis, hoc enorme.

Demeſuré, déreglé. Immoderatus. Immodicus. Effrænatus. Intemperans.

DEMESUREMENT, *plus qu'il ne faut.* Immoderatè. Extra modum. Præter modum. Voyez *Falloir.*

DEMETTRE *un os de ſa place.* Os luxare, eluxare; ſuâ ſede extrudere, ejicere, movere, ſolvere.

S'etant demis la jambe. Cum ſibi tibiæ os eluxaſſet.

Se demettre de ſa charge. Munus ſuum abdicare, deponere. Se abdicare munere. Abrogare ſibi ſuum munus.

Demettre quelqu'un de ſa charge Aliquem minuere abdicare, ordine movere. Cuipiam abrogare munus.

DEMEUBLEMENT. Supellectilis exéptio, exportatio.

DEMEUBLER *une chambre.* Cubiculum, inſtrumento exuere, nudare, exarmare, ſpoliare. Cubiculi ſupellectilem eximere, efferre, tollere.

DEMEURANT, *le demeurant, le reſte d'une ſomme* Reliquus, a, um.

DEMEURE, *ſejour.* Hæc manſio. Commoratio. Habitatio, onis.

Faire ſa demeure en quelque lieu. Voyez *Demeurer.*

Sa demeure fut longue à Lion, & en cette ville. Diuturna fuit ejus commoratio Lugduni, & in hac urbe.

Demeure, lieu où l'on demeure. Hæc Sedes, dis. Hoc Domicilium, lii. Domicilii locus. Habitationis ſedes.

Demeure, retardement. Hæc Mora, æ.

Vôtre longue demeure nous met à la nuit. Diuturnior mora tua, in veſperum nos conjicit.

DEMEURER, *habiter en quelque lieu, y faire ſa demeure.* In aliquo loco habitare, habere, degere vitam, incolere. Aliquem locum colere.

Demeurer auprez, aux environs de quelque lieu. Accolere aliquem locum.

Il demeure, il habite ſur cette colline. In illo colle habet, habitat, incolit, domum habet, domicilium habet, manet, verſatur. Collem illum habet, habitat, colit, incolit. Collis illius habitator eſt, incola eſt. Ejus habitatio eſt in illo colle.

¶ *Demeurer, retarder.* Hærere. Morari. Remorari.

¶ *Demeurer, s'arrêter en quelque lieu.* In aliquo loco manere, verſari, commorari, reſidere, conſiſtere.

Ligarius demeura, ou s'arrêta en Afrique. Ligarius in Africâ reſtitit.

Ceux qui ſortirent & ceux qui demeurerent à coucher. (*Scudery.*) Qui abierant, quique ibidem cubituri remanſerant.

Demeurez-vous à dîner? Hîcne ſubſiſtes ad prandendum?

Combien avez-vous demeuré à faire cela? Quantùm temporis poſuiſti in illâ re faciendâ? &c

Ce Libraire qui demeure ici proche. Ille proximo Bibliopola.

Il a demeuré trois jours dans la même poſture. In eodem corporis habitu, triduum duravit.

Mon frere eſt demeuré dans la maiſon. Meus frater, domi reſtitit, ſubſedit, (à ſubſidio, *vel*, ſubſideo, es, edi, eſſum.)

Il eſt demeuré derriere. Hæſit Poſtremus.

Je ne puis plus demeurer ici. Durare hic diutiùs nequeo.

La lie demeure au fond du tonneau. In dolii fundo fæces ſubſidunt.

La victoire nous eſt demeurée. Ceſſit nobis victoria, *vel*, à nobis ſtetit.

Si vous demeurez dans vôtre premiere reſolution, vous demeurerés dans vôtre devoir. Si in priſtinâ mente manſeris, *vel*, ſi ſteteris in ſententiâ, manebis in officio.

S'il en fut demeuré là. Si finem impoſuiſſet. *Curt.* Si ſatis habuiſſet. Si ſatis hoc ei fuiſſet. Si non proceſſiſſet ulteriùs.

En ce combat, pluſieurs demeurerent ſur la place. Multi deſiderati ſunt in hoc prælio; occubuere, vitam amiſere, interfecti ſunt in hac pugnâ.

DEMI, *ou demy, moitié.* Dimidia pars. Hoc dimidium, dii.

Qui eſt à demi. Medius. Dimidiatus. Dimidius, a, um.

A demi Dimidiâ ex parte. Mediâ ex parte.

Vous n'avez obei qu'à demi. Ex parte tantùm paruiſti.

Il eſt demi plus fou qu'il n'étoit. Dimidio ſultior eſt, quam erat.

* DEMI-BASTION, *ou épaulement.* Dimidiatum propugnaculum.

* *Demie-file.* Voyez *File.*

* *Demie-gorge de baſtion.* Propugnaculi ſemicollum, i.

Demie-heure. Hæc Semihora, æ. Horæ dimidium. Hora dimidia, dimidiata, media.

Il y employa un demi jour. Medium diem in eâ re poſuit. *Cic.*

Demie-livre. Hæc Selibra, æ.

Demie-lieue. Dimidiata leuca. Dimidium leucæ.

* DEMIE-LUNE. Semilunare munimentũ. Lunula, æ.

Une heure & demie. Seſquihora. Hora cum dimidiâ.

Je viendrai à trois heures & demie. Veniam hora ſeſquitertia.

Un mois & demi. Seſquimenſis. Unus, dimidiatuſque menſis.

Une journée & demie de travail. Seſqui opera, æ.

Demi-mort, demi-plein, demi-roi. Semimortuus. Semiplenus. Semiaſſus, a, um. (*Et ainſi de quelques autres Adjectifs, devant leſquels il faut mettre* Semi, *ſi au François il y a*, *Demi*, *leſquels vous trouverez en leur propre place.*)

DEMISSION *d'office.* Muneris abdicatio, abrogatio.

Le Roi demande ma demiſſion. Jubet Rex, me, ut munere meo abdicem, ut munus deponam.

J'ai ſigné ma demiſſion. Abdicationem muneris obſignavi ſyngrapho.

DEMOISELLE. Nobilis femina. Nobili genere nata mulier.

* *Demoiſelle, le billot de bois avec lequel on enfonce le pavé.* Hæc Fiſtuca, æ.

Mademoiſelle. Voyez *Dame.*

DEMOLIR *une maiſon.* Domum demoliri, diruere, diſturbare, deſtruere, evertere.

Celui qui demolit. Hic Everſor. Diſturbator, oris.

DEMOLITION, *demolliſſement.* Hæc Demolitio. Diſturbatio. Everſio, onis.

Demolitions, les pieces qui reſtent d'un bâtiment demeli. Hæc Rudera, rum, ibus. Hæ Parietinæ, arum.

DEMON, *genie.* Hic Dæmon, onis. Hic Genius, ii.

Demon, Diable. Hic Dæmon, *vel*, Cacodæmon, onis. Hic Diabolus, li. Hic Satanas, æ. Malus dæmon. Infaustus Genius.

DEMONIAQUE. Dæmoniacus, a, um. Arreptitius, a, um. Ab Cacodæmone infeſſus, *vel*, poſſeſſus.

DEMONSTRATIF. Demonſtrativus, a, um.

Un argument demonſtratif. Argumentum evidens. Argumentum evidenter & clarè concludens. Hæc Demonſtratio, onis.

DEMONSTRATION. Hæc Demonſtratio, onis.

Demõſtration, marque, temoignage de quelque choſe. Alicujus rei ſignificatio, teſtificatio, declaratio, nota, æ.

DEMONSTRER, *demontrer quelque choſe.* Aliquid demonſtrare, declarare, ſignificare, oſtendere alicui.

DEMONTER *quelqu'un.* Quempiam ex equo dejicere, deturbare, exturbare.

L'ennemi a demonté la Cavalerie. Equis exuêre hoſtes equitatum.

Demonter un canon. Murale tormentum, ex armamento dejicere, deponere.

Demonter, défaire un horloge, ou autre choſe compoſée de pluſieurs pieces. Horologii, aut cujuſvis rei partes diſſolvere, membra dejungere, disjungere, dirimere, divellere.

Cette horloge eſt demontée, & detraquée. Diſſoluta eſt hujus horologii aliqua pars.

Demonter, vaincre quelqu'un. Quempiam vincere, abjicere, ſternere, ſuperare.

Demonter un oiſeau. Volucris alas frangere, alas volucri, *vel*, volucrem alis debilitare. Avem alarum, *vel*, volandi impotem facere, volandi facultatem volucri adimere.

DEMORDRE, *lâcher priſe.* Morſum remittere.

Ne voulant pas demordre ce bon morceau. (*Mezerai.*) Nolens, opimam illam prædam emittere, amittere dimittere. Cùm ſibi extorqueri non pateretur, quod arripuerat.

Demordre, relâcher, ſe départir de quelque choſe. Aliquid, *vel*, de aliquâ re remittere.

Demordre de ſon droit. De ſuo jure aliquid concedere, remittere, cedere, condonare.

Un qui ne veut pas demordre de ſon droit. Sui juris tenax.

Ne rien demordre de ſon opinion. Nec minimùm diſcedere, deſciſcere, deflectere ab ſententiâ. Non deduci

abduci, divelli, avocari ab ſuſceptâ opinione. Suæ ſententiæ planè retinentem ac tenacem eſſe. In propoſito ſuſceptoque conſilio permanere, perſtare.

Qui ne veut point démordre de ſon opinion In ſuâ ſententiâ pertinax, obſtirmatus, *vel*, Suæ ſententiæ obſtinatè, pertinaciter inhærens.

Faire démordre quelqu'un de la reſolution qu'il a priſe. Aliquem de ſuâ ſententiâ déducere, dimovere. A propoſito revocare, abducere, deducere, divellere, avocare, abſtrahere.

DEMOSTHENE, *nom d'homme.* Hic Demoſthenes, is.

DENATURÉ. Inhumanus, a, um Humanitatis expers. inops, immemor. Derelictus ab humanitate. Ab natura, *vel*, naturæ legibus alienus. Naturæ fines ac modum egreſſus. Qui naturam exuit. Qui à naturæ ductu deſcivit. Alienus à communi naturæ ſenſu. Qui omnem humanitatem exuit.

* DENCHE', (*terme de Blazon,*) *Croix denchée.* Crux denticulata.

DENTRE, *fleuve de Flandres.* Hic Tenera, æ.

DENTREMONDE, *ville de Flandres.* Hæc Teneramunda, æ.

DENEGATION. (*Mezerai.*) Negatio, inficiatióque facti.

Le criminel appliqué à la queſtion, perſiſta dans ſa denegation. Tortus reus, in negando, inficiendoque facto preſtitit.

* DENIRAL, *plaque ronde ſervant de modele aux monnoieurs, pour faire leurs eſpeces de la meſure qu'il faut.* Archetypus nummus.

DENI, *refus.* Hæc Recuſatio. Denegatio, onis. Hæc Repulſa, æ.

DENIAISER, *tromper un niais.* Fatuo liberaliter imponere, illudere. Stolidum, appoſitè ad ejus fatuitatem, eludere, fallere, fruſtrari, ludificari.

Deniaiſer quelqu'un, le guerir de ſa niaiſerie. Ineptam ſimpliciter alicui excutere, detergere. Ab rudi ſimpliciter, eludendo, curare, ſanare quempiam. Rudem ac minimè malum, variis ludificationibus erupere.

Deniaiſer, rendre fin. Rudem hominem calliditate imbuere, inſtruere, informare. Incauto calliditatem afferre, inducere. Cautiorem callidiorémque reddere, efficere quempiam.

Se deniaiſer. Simplicitatem excutere, exuere. Cautiorem fieri. Callidiorem evadere.

DENIAISEMENT, *rafinement.* Ad calliditatem informatio, inſtitutio.

DE'NICHER *des oiſeaux.* Aves nido extrudere, detrudere, dejicere, exturbare, decutere.

Dénicher l'ennemi de ſon fort. Hoſtem ſuâ ſtatione dejicere, pellere, extrudere, deturbare, exigere.

DE'NIER, *refuſer quelque choſe.* Alicui quidpiam denegare, recuſare.

Dénier, nier qu'on ait fait, ce dont on eſt accuſé. Factum negare, inficiari, negare & inficiari.

DENIER, *piece de monnoie* Hic Denarius, rii. Hic Denariolus, li.

Il n'a pas un denier, il n'a point du tout d'argent. Ne denariolum quidem habet. Omninò caret pecunia.

Denier, chaque piece de toute ſorte de monnoie. Hic Nummus, i.

Denier toute monnoie indifferemment, qui ſe travaille par les monnoieurs. Hæc Moneta, æ. Monetæ quodlibet genus.

Denier, argent. finance. Hæc pecunia, æ.

Les deniers du Roy. Pecunia Regia.

Les deniers publics. Ærarium publicum.

Deniers, quote-part d'un capital. Quotacumque capitis pars. Quotaquæque ſortis portio.

Prêter de l'argent au denier vingt-cinq. Nummos occupare uſuris quadrantibus. Voyez *Uſure.*

Au denier vingt. Uſuris quincuncibus, *vel*, quinariis.

Au denier ſeize. Uſuris ſepuncibus.

Au denier dix. Uſuris Dextantibus, *vel*, Uſuras ex occupatâ pecuniâ ſumere. Quadrantes. Quincunces. Setunces. Dextantes. Voyez *Uſure.*

* *Denier, degré de pureté d'argent, il y en a douze, comme il y a vingt-quatre carats d'or; le douziéme s'apelle denier fin.* Obruſa, æ. Argentum obruſæ duodecimæ.

* *Denier de poids, la vingt-quatriéme partie d'une once. Ce ſont deux grains.* Hic Scrupulus, i. Hoc Scrupulum, i. Hæc Siliqua, æ.

* *Denier-à-Dieu, erres que l'on deſtine principalement aux pauvres.* Hæc arrha, æ. Hic arrhabo. onis.

DENIGRER, *bleſſer la reputation d'autrui.* Alterius nomini infamiam aſpergere, ignominiæ notam inurere. Voyez *Reputation. Décrier.*

DENIS, *nom d'homme.* Hic Dionyſius, ii.

S. *Denis, ville de France.* Sancti Dionyſi oppidum. Sandionyſianum oppidum.

DENOMBREMENT, *compte.* Hæc Numeratio. Enumeratio. Dinumeratio. Recenſio, onis.

Faire le denombrement des maux, &c. Enumerare mala. Incommoda enumerando recenſere, numerando perſequi. Malorum inire numerum.

¶ *Denombrement, état, declaration de ſon bien.* Hic Cenſus, us. Hæc Profeſſio, onis. Hæc Recenſio, onis. Bonorum recenſio; *vel*, profeſſio. Proſcriptio bonorum, & familiæ, cujuſque civis.

Donner une declaration & denombrement de ſon bien. Cenſeri, *vel*, Cenſere. Profiteri Bona, prædia, poſſeſſiones, familiæ capita. Profiteri, cenſere, cenſeri.

Faire le denombrement des biens de quelqu'un. Cenſum bonorum alicujus habere, *vel*, agere. Alicujus bona cenſeri.

Celui qui a baillé ce dénombrement. Cenſus, a, um.

Celui qui ne l'a pas baillé. Incenſus, a, um.

DENOMBRER. Numerare, dinumerare, enumerare, recenſere aliquid.

DENOMITATEUR. Hic Nomenclator, oris. Auctor nominis.

* *Denominateur, nombre de deſſous une fraction, qui marque en combien de parties le nombre entier eſt diviſé.* Hic Denominator, oris.

DENOMINATIF, *mot denominatif, tiré d'un autre mot.* Ductitium vocabulum. Vox, de affini dicta voce. Vocabulum, de cognato ductum vocabulo.

DENOMINATION. Hæc Nomenclatio. Nuncupatio, onis.

DENONCEMENT. Hæc Denunciatio. Edictio. Indicatio, onis.

DENONCER. Aliquid alicui denunciare, declarare. indicare, ſignificare.

Denoncer quelque malheur. Aliquid mali portendere, denunciare.

Denoncer, faire ſçavoir quelque ordonnance. Edicere quidpiam alicui.

Denoncer une fête. Diem feſtum indicere.

Denoncer la guerre. Alicui bellum indicere, denunciare.

Denoncer, deferer accuſer quelqu'un. Alicujus nomen, *vel*, Aliquem deferre, ad Judicem.

DENONCIATEUR. Hic Delator, oris. Hic Index, icis.

Se rendre denonciateur contre quelqu'un. Deferre alicujus nomen.

DENONCIATION, *accuſation.* Hæc Delatio. Accuſatio, onis.

DENOTATION. Hoc Indicium, ii. Hæc Significatio, onis.

DENOTER. Aliquid indicare, ſignificare, præferre. Alicujus rei eſſe indicem, facere indicium.

DENOUER *une choſe nouée.* Nodum alicujus rei, *vel*, Rem nodo conſtrictam expedire, ſolvere, explicare, exſolvere.

Denoüer une difficulté. Nodum, *vel*, Difficultatem enodare,

enodare, explicare, expedire.
Se dénoüer le bras. Brachium luxare, eluxare.
Son humeur guerriere commença à ſe dénoüer en cette guerre. Belliçoſa ejus indoles explicare ſe, prodere ſe, exerere ſe, excitare ſe, excutere ſe cœpit in illo bello.
DE'NOUABLE. Hic, hæc Solubilis, hoc ſolubile.
DE'NOUEMENT. Nodi ſolutio, diſſolutio.
Dénoüement d'une difficulté. Rei enodatio, explicatio, ſolutio.
Dénoüement d'une intrigue dans une piece de Theatre. Dramatici nodi ſolutio. Dramaticæ molitionis implexæ enodatio atque explicatio.
Denoüement, denoüeure d'un os. Hæc Luxatio, onis. Oſſis dejectio ex acetabulo.
DENRE'E. Hic Commeatus, ûs. Hæc Annona, æ. Res annonaria. Hæc Utenſilia, ium.
Proviſion de denrées. Annonæ inſtructus, ûs. Idoneæ commeatûs copia. Utenſilium paratus, ûs.
Denrées, marchandiſes. Hæc Merx, cis. Hoc Mercimonium, ii. Res venalis.
DENT. Hic Dens, tis.
Petite dent. Hic Denticulus, li.
Dents de devant. Dentes primores, antici, adverſi anteriores. Dentes tomici. *Celſ.*
Dents caninës. Dentes canini.
Dents machelieres. Dentes genuini, maxillares, molares, intimi.
Dents avançans au devant, comme celles du Liévre & de l'Ecurieu. Dentes brochi, *vel*, bronchi, *vel*, bruchi.
Dents de ſie entrelaſſées, comme celles de quelques poiſſons. Dentes ſerrati, *vel*, pectinati; *vel*, pectinatim implexi.
Dents crochuës. Dentes uncinati, hamati, unci.
Dents crochuës & tranchantes, comme celles du Sanglier. Dentes falcati.
* *Dents de cheval; de quarante, il y en a vingt-quatre machelieres, qui ne marquent jamais l'âge du cheval.* Dentes maxillares.
* *Des autres ſeize il y en a quatre qu'on nomme crochets, qui touchent les machelieres, une de chaque côté deſſus, & autant deſſous, les crocs de deſſous percent à trois ans, ou à trois ans & demi, quelquefois à quatre; ceux de deſſus à quatre ans, ou à quatre ans & demis, juſques à ſix ans ils ſont canelez par dedans, à dix ans ils ſont fort uſez, ce qui indique cet âge.* Uncinati dentes.
* *Les coins ſont quatre en nombre, & ſont aprés les crocs, ils pouſſent entre quatre & cinq ans, & deviennent creux, & marquent, c'eſt-à-dire, par ce creux, ils montrent l'âge du cheval juſques à ſept ou huit ans, ce creux eſt une marque noire dans le coin du cheval, qui s'apelle germe de feve, parce qu'elle en a la figure; aprés ſix ans ce creux s'efface peu à peu, à huit, ans, il eſt tout comblé, & ne marque plus: on dit alors que le cheval a razé.* Cuneati dentes.
* *Les mitoiennes ſont auſſi quatre en nombre, aprés les coins, & pouſſent lorſque le cheval Va de trois ans & demi à quatre.* Medii dentes.
* *Il y a auſſi quatre pinces ſur le devant de la bouche, deux deſſus, & deux deſſous: le cheval les a pouſſées de deux ans & demi à trois.* Dentes primores, tomici.
* *Dents de lait, ce ſont les douze dernieres dents du cheval, les quatre pinces, les quatre mitoiennes & les quatre coins, qui tombent pour faire place à d'autres plus grandes.* Dentes lactei.
Jetter des dents, commencer à jetter les dents. Dentio, tivi, itum, ire.
Enfant à qui les dents viennent. Puer dentiens.
Les dents lui viennent. Dentit. Dentes mittit. Ei dentes oriuntur, naſcuntur. *Caſ.*
La ſortie ou iniſſance des dents. Hæc Dentitio, onis.
Qui a des dents. Dentatus, a, um.
Qui a perdu les dents, qui n'a point de dents. Dentibus defectus, deſtitutus, a, um.
Cure-dent. Hoc Dentiſcalpium, pii.
Curer les dents. Dentes purgare, circumpurgare.
Arracher à belles dents, avec les dents Aliquid mordicus auferre.
Agacer les dents. Voyez *Agacer*
Caſſer les dents à quelqu'un. Alicui dentes excutere, labefactare, labefacere.
Poudre pour netoier les dents. Hoc Dentifricium, cii.
Laver les dents. Colluere dentes.
Arracher, tirer les dents. Dentes evellere, eruere, eximere.
Eſculape a le premier trouvé la façon d'arracher les dêts Æſculapius primus, dentis evulſionem invenit. *Cic.*
Dents qui branlent. Dentes labentes, mobiles.
Les dents me branlent. Mihi dentes labant, moventur.
Ce ſuc affermit les dents qui branlent. Hic ſuccus dentium motus ſtabilit, dentes confirmat, mobiles dentes ſtabilit, dentium mobiles firmat, ſanat dentium mobilitates, labentes dentes firmat. *(tout cela eſt de Pline.)*
Ebranler une dent. Dentem concutere,
On mâche la viande avec les dents. Dentibus in ore conſtructus manditur, atque ab his extenuatur & molitur cibus. *Cic.*
Oſter les dents à quelqu'un. Aliquem edentare, dentibus minuere, *vel*, diminuere. Alicui dentes excutere, evellere, decutere, eximere.
Les dents lui tombent. Dentes ei cadunt, decidunt, excidunt, defluunt.
La lie d'huile fait tomber les dents. Amurca, dentes trahit, *vel*, cadere eos cogit. *Plin.*
Craqueter des dents. Dentibus crepare, ſtridere.
Dent gâtée. Dens carioſus, putridus.
Planter la dent dans quelque choſe. Figere dentes in aliquid.
Quelques animaux prennent la viande avec les dents. Quædam animantes dentibus capeſſunt cibum.
Avoir la dent contre quelqu'un, chercher l'occaſion de lui nuire. Continenter imminere alicui ad inferendam vexationem. Cuipiam moleſte, ac perpetuò inſtare, animo incommodandi.
Arracher l'oreille à belles dents. Auriculam mordicus auferre.
Il ne ſe peut tenir de donner quelque coup de dents aux uns, & aux autres. Tenere ſe non poteſt, quin alienam famam dente maledico carpat, lædat, vellicet. Contumeliarum aculeos ab aliis continere, abſtinere non poteſt.
Demeurer ou tomber ſur les dents, ſouffrir la faim. Inediâ contabeſcere, deficere, examinari.
Son cheval demeurait ſur les dents. Equus ejus, deſtitutus pabulo, vix hærebat pedibus.
Les Soldats tomboient ſur les dents, de faim & de laſſitude. Milites fame enecti, laſſitudine confecti, pedibus niti non valebant; hærere nequibant in veſtigio, collocabantur pene exanimes; animâ vix trahebant.
Les aſſiegez étoient ſur les dents. Fame laborabant obſeſſi. Voyez *Famine.*
Dent de chien, herbe. Hoc Gramen, inis.
* DENT DE CHIEN, *ou double pointe, inſtrument à deux pointes dont les Sculpteurs ſe ſervent.* Sculptorius bidens.
* DENT DE LOUP, *eſpece de gros clous qu'on met aux poteaux des cloiſons.* Clavi majores.
DENTE'. Dentatus, a, um,
DENTE'E; *Atteint d'une dentée de Sanglier.* (*Mezerai.*) Ictus, Apri dente.
DENTELLE'. Denticulatus. Serratus. Pectinatus, a, um.
DENTELE, *figure de dent pointuë.* Hic Denticulus, li.
Frange, bordure à denteles. Denticulata fimbria. Denticulatus limbus.

Habit couvert de denteles. Voyez *Paſſement.*
Denteles d'or. Aurea vitta *vel*, tænia denticulata.
* DENTELEURE, *ouvrage à denteles.* Opus denticulatum.
* DENTICULES, *pieces d'architecture, petits quarrez en forme de dents ſous la corniche.* Hi denticuli, orũ.
* COUPURES *de denticules, l'entre-deux de ces denticules.* Hæc Metatome, es. Hæc Metoche, es. &c. *Vitr.*
* DENTURE, *ordre dont les dents ſont rangez dans la bouche.* Dentium ſitus, ordo.
DE'NUER *quelqu'un,* (*il faut dire, depoüiller quelqu'un.*) Aliquem nudare, denudare, exuere, ſpoliare.
Denué de moiens, de toute ſorte de commodité. Ab omnibus copiis deſtitutus, exutus, ſpoliatus, nudatus, a, um.
Ville denuée de forces. Præſidio urbs nudata, deſtituta, exuta.
DE'PAISER. Voyez *Dépaiſer.*
DE'PAQUETER *quelque choſe.* Alicujus rei faſcem, *vel*, faſciculum ſolvere.
DEPAQUETEMENT. Faſciculi ſolutio.
DE'PART. Hic Diſceſſus. Deceſſus. Digreſſus. Abitus. ûs. Hæc Abitio. Diſceſſio. Deceſſio. Profectio. Digreſſio, onis.
Mon départ de cette ville. Meus, ab, *vel*, ex hac urbe diſceſſus.
Un départ ſubit & precipité. Subitus diſceſſus, & præceps profectio.
¶ *Départ d'un marché.* Abitio. Diſceſſio à pactione.
¶ *Le départ d'or & d'argent mélangez, ſe fait avec de l'eau fort.* Auri, argentique ſecretio, *vel*, Auraria, argentariáque diremptio adminiſtratur aquâ, ſtibio, calchantóque medicatâ.
Eau de départ. Auratiæ diremptionis adminiſtra aqua. Auratiæ excretionis medicata aqua.
Or de départ, or Affiné. Aurum obryſum. Aurum, ad obryſam expurgatum; *vel*, excretum aquâ medicatâ.
DE'PARTEMENT, *diſtribution.* Hæc Diviſio. Tribulatio. Diſtributio. Partitio.
Département des troupes en leur legement. Militarium copiarum diſtributio in hoſpitia, deſcriptio in contubernia.
Département des Tailles ſur la Province. Tributi, in Provincias diſtributio.
Département des parties. Partium deſcriptio.
Qui fait le département. Hic Diſtributor, oris.
DE'PARTIR, *diſtribuer.* Aliquid partiri, diſtribuere, diſpertiri, dividere, diſpertire.
Départir l'or, le ſeparer d'avec l'argent mélangé. Ab argento aurum excernere, dirimere, ſejungere.
Se départir d'avec quelqu'un. Ab aliquo digredi.
Se départir d'un accord, d'un marché. Ab conventione, à pactione diſcedere, abire. Pactionem, *vel*, deciſionem renunciare.
Se départir de la reſolution qu'on avoit priſe. Suſceptum concilium deponere, abjicere. A propoſito ſuſceptoque conſilio diſcedere, deflectere, deſciſcere. (Deſciſcere autem is dicitur, qui ab eo quod alii ſciverint, aut quod ipſe aliquando ſtatuerit, diſcedit.)
DE'PAYSER *quelqu'un.* Quempiam domi rudem & hoſpitem, exteris peragrandis regionibus imbuere rerum gerendarum prudentiâ, morum comitate, &c.
Se dépaiſer. Domum relinquere ad tempus, & peregrè proficiſci, quo politiorum hominum uſu & conſuetudine condiſcas & imbibas, civilis vitæ rationem, & urbanum agendi morem.
Il faut dépaiſer cet enfant. Puerum hunc, domeſticos inter parietes inutritum, ablegare oportet procul ab domo, & a patriâ.
Il eſt dépaiſé. Patriam dedidicit.
DE'PECER *quelque choſe.* Aliquid concidere, conſcindere, lacerare, diſcerpere.
Dépecer un bœuf. Bovem laniare, in membra diſſecare, membratim conſcindere. [ûs.
DE'PECEMENT. Hæc Laceratio, onis. Hic Laniatus,
DE'PECHE. Voyez *Dépêche, & Dépêcher.*
DE'PEINDRE. Aliquid pingere, depingere, expingere, coloribus exprimere, penicillo deſcribere.
Dépeindre, décrire. Quidpiam deſcribere, ſtylo exprimere, dictione deſcribere, oratione perſequi.
Se dépeindre, s'effacer, perdre ſa peinture. Obliterari. Colores amittere.
DE'PENDANCE, *ſubordination.* Hæc Subjectio. Summiſſio, onis.
Dependance, ſubordination du plus bas ou plus haut. Inferioris ſubter ſuperiorem ſubmiſſio.
Dependance mutuelle de deux choſes. Mutua ratio duarum rerum inter ipſas.
Les arts ont une mutuelle dépendance les uns des autres. Artes cognatione quadam inter ſe continentur.
Il vit dans une parfaite dépendance de la Providence divine. Aptas habet à Deo, ſuſpenſáque vitæ rationes.
DE'PENDRE, *être dependant.* Pendeo, pependi, penſum, pendere.
Dépendre de quelqu'un, lui être ſujet. Alicui ſubeſſe, *vel*, ſubditum eſſe
Ma vie dépend de la vôtre. In tuâ ſalute, mea conſiſtit, *vel*, continetur, *vel*, includa eſt, *vel*, nititur, *vel*, conſtat, *vel*, ſita eſt. Tuâ ſalute, mea continetur. Ex tuâ vitâ, mea pendet ſalus. Salus mea pendet à te.
Qui eſt-ce qui ne voit que ſa propre conſervation eſt comme enfermée dans la vôtre, & que de la vie de Ceſar ſeul, dépend celle de tout le monde? Quis eſt qui intelligat, tuâ ſalute contineri ſuam, & ex unius tui, vitam pendere omnium? *Cic.*
La vie de l'homme depend de l'union du corps avec l'eſprit. Vita hominis, corpore, & ſpiritu continetur.
Cela ne dépend que de vous. Id in tuâ poteſtate eſt, *vel*, ſitum eſt, *vel*, poſitum eſt. In tuâ eſt manu. Tibi in manu eſt. Ex tuo pendet arbitrio. In tuâ voluntate vertitur. Hujuſce rei poteſtas in te ſita eſt, *vel*, tota eſt tua. Hoc tui eſt arbitrii.
Je dépens d'autrui. Ex alieno arbitrio pendeo, Non ſum mei juris. In alterius poteſtate ſum.
Cela ne dépend pas de vôtre induſtrie. Non poſitum eſt illud in tuâ ſolertiâ.
Les biens du corps dépendent de la fortune. Bona corporis, in caſu ſunt, atque fortunâ. *Cic.*
Ils ont des richeſſes, qui n'ont rien d'aſſeuré, & qui dépendent du hazard. Poſſeſſiones incertas, atque in caſu poſitas habent. *Cic.*
Pourveu que ceux de qui l'affaire dépend n'y aportent point d'empéchement. Si quidem licebit per illos, quibus eſt in manu. *Plaut.*
La victoire dépend uniquement de là. Victoriæ ſumma in eo conſtat.
La vie & les biens des perſonnes les plus vertueuſes, dépendent de l'audace des méchans. In capite, fortuniſque hominum honeſtiſſimorum, improborum audacia dominatur.
* *Venir en dépendant, ſe dit d'un vaiſſeau qui va après l'autre ſous le même vent, & faiſant tous les mouvemens de l'autre.* Alterius navis veſtigiis omnibus inſiſtere.
¶ *Dépendre, détacher.* Aliquem ſuſpenſum demittere, ſummittere.
¶ *Une couronne qui dépendoit d'un ruban.* (*Mezerai.*) Corona è vittâ pendens, dependens.
¶ *Dépendre, dépenſer.* Impendo, di, ſum, ere. Sumptum facere. Voyez *Dépenſer.*
DE'PENDU, *détaché.* Demiſſus. Summiſſus, a, um.
Dépendu dépenſé. Expenſus, a, um.
DEPENS, *frais.* Hæc Impenſa, æ. Hæc Expenſa, æ. Hic ſumptus, ûs. [quendas lites.
Dépens de Juſtice. Sumptus in lites. Impenſæ in perſe-

Eſtre

Il l'a fait pour lui faire dépit. Id fecit, illius offendendi, *vel*, exulcerandi causâ.
Cela me cauſe un plus grand dépit, qu'à lui. Id mihi majori Stomacho, quàm illi eſt.
De dépit, par dépit. Præ ſtomacho. Præ indignatione.
En dépit de moi. Me invito. Meis ingratiis, *vel*, ingratis. Me repugnante, *vel*, reluctante.
Quand même il en devroit crever de dépit. Disrumpatur licet. Dolore diſrumpatur, licet.
¶ *Dépit, dépiteux.* Stomachoſus, a, um.
La haine eſt dépite & colére. Odium, facilè ſtomachum movet & iracundiam.
DEPITER, *ſe dépiter.* Indignari. Stomachari.
Se dépiter contre quelqu'un. Stomachum erumpere, effundere in quempiam. Stomachari alicui.
Depité du rebut qu'on lui fait, il s'en eſt allé. Indignatione commotus ex acceptâ repulsâ, abiit.
DEPITEUX. Homo ſtomachoſus. Ad ſtomachandum pronus. Ad indignationem facilis. Homo proclivioris ſtomachi, *vel*, juſto facilioris ſtomachi.
DEPLACER *quelqu'un.* Aliquem, loco, *vel*, ſede ſuâ movere, amovere, dimovere, emovere, dejicere, pellere, extrudere.
DEPLACEMENT. Hæc Amotio. Dejectio. Depulſio, onis.
DEPLAIRE *à quelqu'un.* Alicui diſplicere, non placere, moleſtiam creare.
Se déplaire à quelque choſe. Alicujus rei tædio teneri, affici. Aliquid moleſtè ferre, ægrè ferre, iniquo animo ferre. Offendi aliquâ re. Tædium ex aliquâ re capere, trahere.
Tout me déplait. Stomachor omnia. Omnia reſpuo. Quidvis mihi diſplicet, mihi tædium generat, me offendit.
Ces choſes me déplaiſent plus qu'à vous Mihi majori res iſtæ ſunt ſtomacho, quàm tibi.
Je n'ai jamais eu le deſſein de vous déplaire, Nunquam tibi gravis eſſe volui.
L'étude me déplait tous les jours de plus en plus. Studium mihi in dies ingraveſcit.
Afin qu'il n'y ait rien, qui déplaiſe dans le diſcours. Ne quid jucunditatis habeat oratio.
Cela ne me déplait pas. Illud mihi ingratum non accidit.
Ne vous en déplaiſe & à vôtre pere auſſi. Pace tua & patris dixerim. quod bonâ tuâ patriſque venià dicam.
DEPLAISANT, *fâcheux.* Moleſtus. Injucundus, a, um. Hic, hæc gravis, hoc grave.
Déplaiſant, marri. Dolens, tis. Voyez *Marri.*
DE'PLAISIR, *fâcherie.* Hæc Moleſtia, æ. Hic Dolor, ris.
J'ai reſſenti un tres-ſenſible déplaiſir de ſa mort. Ex ejus morte, dolorem acerbiſſimum hauſi, accepi, tuli, cepi, animo cepi. Graviter ſum affectus ex ejus obitu. Voyez *Douleur.*
J'ai de grands déplaiſirs. Multis ac magnis ærumnis afficior, vexor, opprimor, exerceor, diſcrucior, exagitor, premor, conficior. Verſor in magnis moleſtiis.
Je ne pouvois avoir un plus ſenſible déplaiſir. Nihil mihi ad dolorem acerbius accidere poterat.
¶ *Déplaiſir, affront* Hæc Offenſa, æ. Hæc Offenſio, onis.
Faire déplaiſir à quelqu'un. Alicui, offenſam afferre, offenſionem inferre, moleſtiam creare, dolorem commovere, dolorem inurere. Aliquem offendere.
Avoir fait déplaiſir à quelqu'un. Apud aliquem eſſe in offenſâ, in offenſione.
Recevoir quelque déplaiſir, quelque affront. Accipere offenſam, *vel*, offenſionem.
DE'PLANTER *un arbre.* Arborem explantare, deplantare.
DEPLIER, DEPLOYER *une piece de toile.* Carbaſi volumen explicare, evolvere, exponere.
Une roſe qui déplie ſes feuilles en rond. Roſa, in orbem diffluа, *vel*, diffundens folia.
Déplier les voiles. Vela pandere, explicare, extendere.
Il vous eſt permis d'y aller à voiles déployées. Illuc velis paſſis provehi licet.
* *Déploier le trait (terme de Venerie,) alonger la corde qui tient à la botte du limier.* Veſtigatori cani laxare habenulam.
DEPLIEMENT, DEPLOYEMENT. Hæc Evolutio. Explicatio, onis.
DEPLORABLE. Deplorandus. Deflendus. Lugendus. a, um.
DEPLORATION. Hic Comploratus, ûs. Hæc Comploratio, onis.
DEPLORE', *perdu ſans remede.* Comploratus. Depoſitus. Deſperatus. Conclamatus, a, um.
DEPLORER *la ruine de ſon pais.* Exitium patriæ deplorare, deflere, lugere, miſerari.
Déplorant ſon infortune. Mœſtus ſuam vicem. *Curt.*
Une ſanté deplorée. Deſperata ſalus.
DEPLOYER. Voyez *Déplier.*
DEPLUS. Præterea. Ad hæc. Adde, quod. Quid, quòd huc accedit, quòd.
DEPORT, *delai.* Hæc Mora, æ.
Les contrevenans en la loi, ſoient menez en galere, ſans départ. Ad remum adigantur ſine mora, qui fraudem in legem admiſerint.
Déport, exception. Hæc Exceptio. Hæc Vocatio, onis.
Tous les Bourgeois iront à la garde ſans déport. Obibunt excubias cives quinque, nullo ab eis exempto, Vacatio ab portarum cuſtodiâ, nulli civium.
Déport de fief, fruits de fief du Vaſſal mineur, perçus par le Seigneur Feodal, le premier an de la poſſeſſion du mineur. Caducum annuum beneficiarii fundi. Annale caducum vectigalis prædii. Caducarium vectigal ex beneficiario fundo.
Droit de déport de fief. Jus caduci ex vectigali fundo.
Déport de Benefice, fruits du premier an de la poſſeſſion paiſible d'un benefice, reſervez au Pape, ou à quelqu'autre. Jus caduci, ex ſacerdotali prædio. Caducarium vectigal ex alieno beneficio. (Vulgò vocant Annatas.)
Tomber en déport. Caducum fieri. In caduci ſtatum delabi. Caduci conditionem ſubire.
DE'PORTEMENT, *maniere de vie, mœurs.* Vitæ ratio. Hi mores, rum. Agendi, vivendique ratio. Hæ actiones, um.
Des déportements honnêtes. Mores modeſtiſſimi, integri, religioſi, temperati, moderatique. Religioſa vitæ ratio. Mores, ex accuratiſſima virtutis diſciplina directi.
Déportemens mauvais. Mores vitioſi, perverſi, corrupti.
DEPORTER *ſe dé, orter de quelque choſe, s'en départir.* ab aliquâ re abire, diſcedere, deſiſtere, decedere. Aliquâ re ſupersedere. Aliquid abjicere. V. *Départir.*
DEPOSER, *quiter quelque choſe.* Aliquid deponere.
Dépoſer, mettre en dépôt. Aliquid apud aliquem deponere. Alicui committere. Alicui cuſtodiendum dare, ſervandum tradere.
Dépoſer, porter témoignage. Teſtimonium dicere. Pro teſtimonio dicere. Teſtari. Teſtificari.
Dépoſer d'un crime. Teſtari de admiſſo crimine.
¶ *Dépoſer quelqu'un de ſa charge.* Aliquem abdicare, munere ſuo abdicare, exuere, dejicere, depellere, movere. Alicui magiſtratum, *vel*, munus abrogare.
DEPOSITAIRE, *celui, chez qui on met le dépôt.* Hic Sequeſter, tri, *vel*, tris. Hic Depoſitarius, rii. Depoſitorum cuſtos.
DEPOSITEUR, *celui qui met en dépôt.* Hic Depoſitor, oris. Sequeſtro rem cuſtodiendam committens, Sequeſtrationem interponens.
DEPOSITION, *privation de charge, degradation.* Muneris Abdicatio. Abrogatio, onis.
Dépoſition, témoignage. Hoc Teſtimonium, nii. Hæc Teſtificatio, onis.
Dépoſition de dépôt. Hæc Depoſitio. Sequeſtratio. Depoſiti Traditio, *vel*, Commiſſio, onis.
DEPOSSEDER *quelqu'un de ſes biens.* Aliquem de, *vel*, è poſſeſſio

poſſeſſione bonorum pellere, depellere, dejicere, ejicere, movere, deturbare, dimovere, exturbare. Aliquem, bonis exuere, depellere, ſpoliare.

DEPOST. Hoc Depoſitum, ti. Res depoſita.

Procez en fait de depoſt. Lis ſequeſtraria.

Bailler de l'argent en dépoſt. Pecuniam deponere apud aliquem. Tradere, *vel*, committere alicui pecuniam.

J'ay dix mille écus en dépoſt chez lui. Apud illum, decna aureorum millia habeo depoſita.

Celui qui met en dépoſt. Hic depoſitor, oris.

* *Dépoſt, (terme de Medecine.) le marc qui eſt au fond des urines.* Fæces, ium.

DE'POUILLE. Hoc Spolium. lii. Hoc Exuvium, vii. Hæ Exuviæ, arum.

Dépoüille de l'oiſeau, (en terme de Fauconnerie,) plumes de muë, tombées au tems de la muë. Plumarum ſpolium. Plumatiles exuviæ.

Dépoüille, butin. Hoſtilia ſpolia. Spolia ex hoſte. Hoſtiles exuviæ. Hæc Præda, æ.

Chargé de dépoüilles. Spoliis ornatus & auctus. Prædâ onuſtus.

L'argent qui revient des dépoüilles venduës. Hæ Manubiæ, arum. Pecunia manubialis, *vel*, manubiaria.

Dépoüille du Chef d'armée, vaincu & dépoüillé par un autre Chef. Opima ſpolia.

DE'POUILLEMENT. Hæc Spoliatio, onis.

DE'POUILLER *quelqu'un, lui enlever ſes habits.* Aliquem ſpoliare, deſpoliare, expoliare, veſte exuere, nudare.

Il l'a dépoüillé de ſes biens. Illum, bonis omnibus exuit, nudavit, ſpoliavit, exturbavit, evertit.

Dépoüiller quelqu'un, le dévêtir. Aliquem exuere. Alicui veſtem detrahere.

Celui qui dépoüille. Hic Spoliator, oris.

* *Dépoüiller une figure moulée, ôter tout à l'entour les pieces du moule.* Proplaſma fruſtatim deripere, detrahere.

Se dépoüiller de ſa charge. Magiſtratum, *vel*, ſe Magiſtratu abdicare.

DE'POURVEU *de quelque choſe.* Ab aliquâ re, *vel*, Aliquâ re deſtitutus, imparatus, nudus, inops, non inſtructus, vacuus & nudus.

Il eſt dépourveu de ſens. Ratione deficitur, deſtituitur. Eſt imparatus à ratione. A mente deſertus, deſtitutus. Mentis, *vel* à mente inops.

Prendre quelqu'un au dépourveu. Aliquem, ex improviſo opprimere, de improviſo occupare, imparatum offendere, improviſò adoriri.

DE'POURVOIR *quelqu'un de quelque choſe.* Quempiam aliquâ re ſpoliare, nudare, exuere.

DE'PRAVATEUR. Hic Depravator. Corruptor, oris.

DEPRAVATION. Hæc Depravatio, hæc Corruptio, onis.

DEPRAVER *quelqu'un.* Aliquem depravare. Corrumpere.

DEPRECATION, *figure de Retorique.* Hæc Deprecatio, onis.

DEPREDATION, *volerie.* Hæc Direptio Expilatio, onis.

DEPRENDRE, *ſe dépendre, ſe détacher de quelque choſe.* Se ab aliquâ re expedire, abſtrahere, abducere, abrumpere, evocare.

Se dépendre, ſe reſoudre, ſe liquefier. Deliqueſcere. Liquefieri.

DEPRIMER *quelque choſe.* Aliquid deprimere, extenuare, elevare, abjicere.

DE'PRIS, *ravalement du prix de quelque choſe.* Hæc Elevatio, onis.

Dépris, mépris. Voyez *Mépris.*

DEPRISABLE. Voyez *Mépriſable.*

DE'PRISER, *mépriſer* Voyez *Mépriſer.*

Dépriſer, diminuer. Minuere.

Ce déffi dépriſa la valeur des François. (Mezeray.) Provocatio illa, Gallorum exiſtimationem elevavit, imminuit. Gallicæ fortitudinis laudē detrivit, obtrivit, obſcuravit, de illorum laude multum detraxit.

DE'PUIS, *dépuis ce tems.* Ab *vel*, Ex eo tempore. Ex eo die. Exin. Exinde.

Dépuis le jour, que nous nous aſſemblames en ce lieu. Ex eo die, quo convenimus in hunc locum.

Dépuis le Palais. A palatio. Uſque à palatio. Ab uſque palatio.

Dépuis Lyon, il eſt allé a Rome dans trois jours Inde uſque Lugduno, *vel*, Ab uſque Lugduno Romam triduo adventavit.

Dépuis qu'une fois il s'eſt mis en colere. Ex quo ſemel, *vel*, ut ſemel iracundiâ cœpit exardeſcere.

Dépuis le tems que je le connois. Ex quo tempore, illum novi.

Dépuis que je ſuis ſorti d'ici, je n'ay rien receu. Ut hinc, *vel*, poſtquam hinc egreſſus ſum, nihil accepi.

C'eſt une vieille opinion, qui a eu cours dépuis le ſiecle des Heros. Vetus opinio eſt, jam uſque ab heroicis ducta temporibus.

Dépuis la naiſſance du monde. Poſt homines natos. Poſt natum hominum genus. Ab rerum incunabulis. Ab naſcentis mundi exordio. Ab orbe condito.

Dépuis la fondation de cette ville. Poſt hanc urbem conditam.

Dépuis que l'on eut fait cette loi. Poſt legem hanc conſtituram.

Six ans dépuis la priſe de Rome. Sexennio poſt Romam captam.

Dépuis ce tems-là. Jam ab, *vel*, Jam inde ab, *vel*, Jam uſque ab illâ ætate. Inde uſque.

Je le connois dépuis long-tems. Jam diu, *vel*, Jam pridem illum novi.

Dépuis quand eſt-il malade? Quàm pridem, *vel*, Quàm dudum ægrotat?

Dépuis peu Non ita pridem. Proximè. Nuper.

Dépuis le jour de devant le jeux. Ex ante diem ludorum.

Dépuis deux ans. A duobus annis. Ab hinc duobus annis, *vel*, duos annos.

Il eſt mort dépuis deux ou trois ans. Ejus à morte, alter aut tertius hic annus eſt.

Dépuis la tête juſques aux pieds. A capite uſque ad calcem. Ab imis unguibus, uſque ad verticem ſummum.

Je n'avois rien de nouveau, qui fût arrivé dépuis les lettres que j'avois données à vôtre affranchi pour vous porter. Nihil habebam novi, quod poſt accidiſſet, quàm dedidiſſem ad te liberto tuo literas.

On ne l'a pas veu dépuis. Ab eo tempore non comparuit.

Il eſt plus fâcheux qu'il n'a été dépuis long-tems. Moleſtior eſt, præ ut dudum fuit. *Plaut.*

DEPUTATION. *delegation.* Hæc Legatio, onis.

Deputation commiſſion. Rei cujuſpiam alicui mandatæ procuratio, delata adminiſtratio.

Député, delegué. Hic Legatus, ti.

Député, commis. Hic Legatus, ti.

Député, commis pour quelque affaire. Rei gerendæ præfectus. Negotio præpoſitus.

DE'PUTER, *envoyer quelqu'un vers un autre.* Aliquem legare, allegare alicui, *vel*, ad aliquem alium.

Deputer quelqu'un, lui commettre le ſoin d'une affaire. Aliquem, alicui negotio præficere, præponere. Gerendum negotium cuipiam mandare, commendare, committere.

DEQUOY *s'agit-il?* Quâ de re agitur?

Dequoi vous entretenez-vous? Quæ miſcetis colloquia?

Voila bien dequoi faire tant le brave. Egregiam ſanè, *vel* Præclaram verò tantæ oſtentationis materiam! Eſt nempè unde te ſic ſuperbè jactes! Eſt cauſa ſcilicet, cur te ſic tumide circunſpicias! Hoccine tuæ inſolentis eſt venditationis & vanitatis argumentum? Eſt ſanè, unde captes leviſſimæ vanitatis auram!

Vous n'avez pas dequoi vivre. Nihil eſt, quòd dubites.

¶ *C'eſt un homme qui a dequoi.* Ab re familiari, commodè illi eſt. Eſt à re familiari paratus, inſtructus.

Copioſa illa res eſt. Opibus valet. A divitiis benè paratus eſt. Ab opibus eſt inſtructiſſimus. Copioſus eſt planè ac locuples.

Je n'ai pas dequoi vous payer. Non ſum ſolvendo. Deeſt mihi facultas, *vel*, copia non mihi ſuppetit, tibi referendi, quod debeo.

Il n'a dequoi ſatisfaire. Ei ſuppetit. Ei ſuppeditat. Ei eſt. Ei adeſt. Ei in manu eſt. Ei ad manum eſt, unde tibi abundè faciat ſatis.

Je travaille pour avoir dequoi vivre. Labori incumbo, quò mihi ſuppetat, unde vivam.

DE'RACINER *un arbre.* Arborem extirpare, ſtirpitùs evellere, radicitùs explantare, tollere atque detrahere radicitùs, ſtirpitùs extrahere.

Il faut déraciner entierement la convoitiſe. Cupiditas tollenda eſt atque extrahenda radicitùs.

DE'RAISONNABLE. *ſans raiſon, injuſte.* Iniquus Injuſtus. Ab æquo alienus. Averſus à ratione. Expers rationis. Rationi non obtemperans.

Cela eſt déraiſonnable, contraire à la raiſon. Illud iniquum eſt, injuſtum eſt, rationi repugnans, rationi adverſum; rationi minimè conſentaneum, minimè conſonum, minimè congruens.

Eſtre deraiſonnable. Rationi adverſari, non obtēperare.

DERAISONNABLEMENT. Inique. Injuſtè.

DERANGEMENT. Ordinis perturbatio.

DERANGER *quelque choſe.* Aliquid turbare, diſturbare, perturbare. Alicujus rei diſturbare, *vel*, pervertere ordinem.

DERECHEF. Secundò. Iterùm. Denuò. Iteratò. Rurſùs, *vel*, Rurſùm. De integro.

DE'REGLE', *ſans ordre.* Perturbatus. Inordinatus. Confuſus, a, um.

Dereglé diſſolu. Diſſolutus, a, um. Intemperans, tis.

Dereglé, ſans moderation. Effrenatus. Immoderatus, a, um.

Paſſion dereglée. Cupiditas effrenata, indomita, immoderata. Motus animi, rationi non obtemperans. Animi perturbatio.

Ce jeune-homme eſt ſi dereglé, ſi debauché, que, &c. Adoleſcens ille, ſic diſſolutus eſt, moribus eſt ita perditis, ut, &c. Voyez *Débauché.*

Une ville dereglée. Urbs malè morata, malè temperata. Civitas, in quâ nullus viget ordo; in quâ, perturbata confuſáque jacent omnia.

DE'REGLEMENT, *diſſolution.* Hæc Effrenatio, hæc Immoderatio, onis. Hæc Intemperantia, æ.

Dereglement, debordement, diſſolution de mœurs. Morum prolapſio. Vitæ immoderatio. Voyez *Mœurs.*

Les dereglemens, la maniere de vivre dereglée de quelques uns. Diſſoluta aliquorum conſuetudo, licentiáque imprudens.

A quels dereglemens ne ſe laiſſera-t on pas aller ſi l'on croit de n'eſtre point recherché. Quò libido ſe non proripiet ac projiciet, impunitate propoſitâ? *Cic.*

Quel dereglement d'un eſprit qui ne ſçait pas ſe commander? Quæ effrenatio impotentis animi?

Il ſe laiſſe emporter au dereglement de la langue. Effertur immoderatione verborum.

Dereglement à l'égard du plaiſir du corps. Hæc Intemperantia, *vel*, Incontinentia, æ.

Dereglement, mépris de la regle & de l'ordre. Legum contemptus, ûs. Legum violatio.

Déreglement, deſordre. Hæc Perturbatio Confuſio, onis.

Dieu a donné un mouvement aux Cieux, qui ne ſouffre nul dereglement. Deus motum cœlis ab omni erratione liberavit. *Cic.*

Il n'y a point de déreglement dans le mouvement des Cieux. In cœlo, erratio nulla ineſt.

¶ *Dereglément (adverbe) diſſolument.* Immoderatè. Intemperanter. Effrenatè. Diſſolutè. Incontinenter.

Dereglément, avec deſordre. Perturbatè. Confuſè, inordinatè.

DEREGLER *quelque choſe.* Aliquid perturbare, diſturbare, pervertere.

Se deregler, ſe debaucher. Solutiorem vitæ rationem inire. Voyez *Debaucher.*

DERIDER *le front.* Frontem exporrigere, explicare, erugare. Frontis rugas explicare, detergere. Frontem rugis expedire, ab rugis detergere, ſolutis rugis explicare.

DERISION. Hæc Deriſio. Irriſio, onis. Hic Deſpectus, ûs. Hoc Ludibrium, brii. Hic Deriſus, ûs.

DERIVATIF, *un mot derivatif.* Vocabulum ab alio derivatum, deductum.

DERIVATION. Hæc Derivatio, hæc Deductio, onis.

* DERIVE, *biaiſement d'un vaiſſeau, qui s'avoat qui s'écarte de ſa route droite.* Hæc Aberratio, onis.

* *Deriver, ſe laiſſer deriver, faire deriver.* V. *Abbatre.*

DERIVER *une choſe d'une autre.* Unum ex alio derivare, ducere, deducere, accerſere.

Deriver une partie de l'argent du public à ſes uſages, à ſon profit. Pecuniæ partem avertere, *vel*, in proprios uſus convertere, vertere ad ſe, derivare in ſuam domum.

Deriver des ruiſſeaux par la plaine. Rivos, in planitiem derivare, deducere.

DERIVER *un clou.* Extremum clavi emarginare. Extremi clavi marginem deterere, detergere.

DERNIER. Extremus. Poſtremus. Ultimus. Noviſſimus a, um.

Le dernier rang. Locus infimus.

Le dernier jour de la vie. Dies vitæ ſupremus, ultimus, extremus. [viſſimè.

En dernier lieu. Poſtremò. Ultimò. Poſtremo loco. No-

Pour la derniere fois. Extremùm. Ultimùm. Supremùm.

Je réponds à vos dernieres lettres. Proximis literis tuis reſpondeo. Literis, quas proximè à te accepi, reſpondeo.

Je ſçay ce que vous avez fait la nuit derniere, & la nuit precedente. Non ignoro, quid proxima, quid ſuperiore nocte egeris.

Les derniers des hommes les plus vils, les plus miſerables. Homines poſtremi, extremi, ultimi. Hominum ultimi, viliſſimi, abjectiſſimi. Quibus nihil eſt poſterius.

Une affaire de la derniere importance. Maximi momenti, negotium. [facinus.

Une action de la derniere cruauté. Summæ crudelitatis

Vos mains ſont de la derniere beauté. Ea eſt tuarum manuum venuſtas, ut nulla fingi poſſit abſolutior. Ita venuſtæ ſunt manus tuæ, ut nihil ſupra *vel*, ut nihil magis.

DERNIEREMENT. Nuper. Proximè. Proximò. Haud ita pridem. Nuperrimè. Paucis abhinc diebus. Paulò ante. Non pridem. Noviſſimè.

DE'ROBE'. Subreptus, a, um. Furto ſublatus, *vel*, ſubtractus, *vel*, ablatus, a, um. Furtivus, a um.

Dérobé, ſi l'on parle d'un animal, d'un troupeau, &c. Furto abactus, a, um.

A des heures dérobées. Horis ſubſecivis, (*mieux que* Succiſivis.)

Un degré, un eſcalier dérodé. Occultæ ſcalæ.

* *Pied dérobé d'un cheval; c'eſt à dire qui a la corne uſée à force de marcher pieds-nuds.* Equus detrito cornu pedis.

DE'ROBE'E, *A la dérobée.* Clam. Clanculum. Furtim. Clandeſtino. Furtivè. Occultò. Raptim.

DE'ROBER, *quelque choſe à quelqu'un.* Quidpiam alicui, *vel*, ab aliquo furari, ſuffurari, ſubripere, ſubtrahere, clam auferre; furto ſubducere, *vel*, ſublegere, furto eripere. Alicujus bonis, manus abhibere, afferre.

Dérober finement. Clepere, ſublegere, ſubripere, dolo avertere aliquid. Voyez *Corbiner.* [lare.

Dérober ſon Pere & ſa Mere. Parentes compilare, expi-

Enclin à dérober. Furax, acis.

Inclination à dérober. Hæc Furacitas, atis.

Dérober

Dérober l'argent du public. Pecuniam publicâ avertere.
Le tems que j'ai derobé à mes grandes occupations. Ereptum tempus è ſummis meis occupationibus.
Se dérober de quelque lieu, ſe retirer à la dérobée. Se ſubducere, ſe ſubtrahere, eripere ſe ex aliquo loco. Clàm elabi. Clanculum dilabi. Seſe corripere, arripere ex aliquo loco. *Plaut.*
Il ſe deroba de la compagnie. De circulo ſe ſubduxit.
DE'ROCHER, *jetter d'un roc en bas.* E rupe dejicere, præcipitare, præcipitem agere.
Dérocher de l'or, en ôter la craſſe. Aurum, ſuâ illuvie purgare, inſito ſqualore detergere. Illuviem auri abluere, abſtergere.
DEROGATION. Hæc Derogatio, onis.
DEROGATOIRE. Derogans, tis. Quod derogat.
DEROGER *à une loi.* Legi derogare. Legem tollere, convellere, infringere, reſcindere.
Deroger au droit d'autrui. Ex alieno jure derogare, decidere, detrahere.
Deroger à l'autorité du Magiſtrat, en n'obeïſſant pas. Detrectando imperio, Magiſtratus auctoritati derogare, detrahere, auctoritatem Magiſtratus minuere.
DE'ROIDIR *quelque choſe.* Aliquid ab rigore mitigare, mollire, demitigare, rigore liberare. Alicujus rei rigorem mitigare, lenire, emollire.
Se déroidir. Emolliri. Mollescere. Ab rigore mitigari. Rigorem ponere, deponere.
DE'ROIDISSEMENT. Ab rigore ſolutio, liberatio.
DE'ROUILLEMENT. Rubiginis decuſſio, abſterſio, deterſio.
DE'ROUILLER *le fer.* Ferrum rubigine purgare, mundare, liberare. Rubiginem ferri abradere, abſtergere, decutere.
DE'ROUTE, *fourvoiement.* Aberratio à viâ. Error itineris, *vel,* in itinere.
Déroute d'une armée. Exercitus diſſipatio, diſturbatio, vi incuſſa perturbatio.
Mettre les ennemis en déroute. Hoſtes fundere, profligare, diſſipare, in fugam vertere, cædere ac fugare, depellere & diſſipare, fundere, ac fugare, frangere ac diſturbare, loco dejicere ac diſſipare.
DERRIERE, *après* Poné. Poſt. A tergo. Retrò.
Derriere la muraille. Pone parietem. Poſt murum.
Les mains liées derriere le dos. Manibus ad tergum revinctis.
Il ſe promene, tenant les mains derriere le dos. Manibus ad tergum rejectis inambulat.
Le derriere d'une maiſon. Hoc Poſticum, ci. Poſticæ ædium partes. Poſtica ædium. Poſteriora domus.
La porte de derriere. Poſtica porta. Fores poſticæ.
Le derriere d'un animal. Hoc Tergum, gi. [acies.
Le derriere d'une armée. Terga exercitûs. Poſtrema
Il n'a jamais été bleſſé que par derriere. Nullum unquam niſi averſo corpore vulnus accepit.
Par derriere. A tergo.
Je les attaquerai par derriere. Averſos aggrediar. Illos adoriar à tergo.
Ecrit par derriere. In averſâ parte ſcriptus, a, um.
Regarder derriere, ou par derriere. Reſpicere.
DERTRE. *Dartre.* Voyez *Dartre.*
DERVENT, *fleuve d'Angleterre.* Hic Derventio, onis.
DE'S, *depuis.* A. Ab. E. Ex.
Dez le commencement du monde. Ab orbe condito. Jam inde ab mundi exordio.
Je le connois dés mon enfance. Uſque ex infantiâ, à puero, ab ultimâ pueritiâ, illum novi.
Dés qu'il fut entré. Ut primùm, ubi primùm, ſimul ac primùm, ſimul ac, ſtatim ut, continuò ut, ſimul, ut ingreſſus eſt.
Dés ici, vous pouvez connoître. Jam tum. Jam nunc intelligere potes.
Dés à preſent. Jam nunc. Jam jam. Jam tum. Ab hac ipsâ hora. Ex hoc ipſo momento, *vel,* temporis articulo.
Dés-lors. Jam tum. Ex eo tempore.
Dés avant qu'il fût jour. (*Mezerai.*) Ex ante diluculum primum.
Dés avant la fin du mois. Ante exeuntem menſem.
¶ *Dez à joüer.* Voyez *Dé.*
¶ *Dez à coudre.* Voyez *Dé.*
DESABUSER, *Détromper quelqu'un.* Quempiam errore exſolvere, expedire, liberare, ab errore evertere. Ex alicujus animo errorem abſtergere, evellere, detergere. Alicui errorem eripere, depellere. Alicui in tenebris erroris verſanti, clariſſimum lumen præferre.
Se deſabuſer. Errorem deponere, depellere. Redire in viam. Avertere ſe ab errore.
Eſtre deſabuſé. Errore non teneri. Non verſari in errore. Averſum eſſe ab errore.
DESACCORD *de ſons.* Sonorum diſſenſio, diſcordia, diſcrepantia. Cantu diſſonus.
Deſaccord d'opinion, deſunion. Hæc Diſcordia, æ. Hæc Diſſenſio, onis. Opinionum diſſenſio, diſcrepantia.
DESACCORDER *un luth.* Citharædides diſturbare. Symphoniam fidium in citharâ diſſolvere.
Deſaccorder deux amis. Duos inter amicos concordiam convellere, dirimere, conſenſionem tollere, ſolvere.
Voix deſaccordantes. Voces cantu diſſonæ, diſcordantes, diſſentientes, diſcrepantes.
DESACCOUPLER *des bœufs.* Boves abjungere, dejungere, jugo eximere. Voyez *Découpler.*
DESACCOUTUMER *quelqu'un.* Aliquem ab aliquâ re deſuefacere, abducere à conſuetudine alicujus rei.
Se deſaccoutumer de mentir. A mentiendo deſuescere. A mendacio deſuefieri.
Quand on aime quelqu'un, on a peine de s'en deſaccoûtumer. Quos diligimus, eorum conſuetudine ægrè caremus, ab iis ægrè divellimur, eorum deſiderium ferre vix poſſumus.
DESACCOUTUMANCE. Hæc Deſuetudo, inis.
DESADVEU *Deſadvoüer.* V. *Deſaveu, Deſavoüer.*
DESAGRAFER. Aliquid hamo expedire, unco eximere. Alicujus uncos expedire, reſolvere.
DESAGREABLE. Injucundus. Moleſtus. Ingratus. Inviſus, a, um. Hic, hæc Inſuavis. Gravis, hoc inſuave, grave
Cela m'eſt fort deſagreable. Hoc mihi permoleſtum eſt, valdè injucundum eſt, ingratiſſimum accedit.
Une voix deſagreable. Vox abſona & abſurda.
De peur que la rencontre des lettres & des mots, ne ſoit deſagreable à l'oreille. Ne aſpere verba concurrant, Ne obſcœnius concurrant litteræ.
DESAGREABLEMENT. Moleſtè. Odiosè. Injucundè.
DESAGREER *quelque choſe.* Aliquid averſari, reſpuere, non probare, improbare, moleſtè ferre.
Cela me deſagrée. Illud mihi diſplicet, mihi non arridet, mihi non ſapit, mihi moleſtum accedit, mihi faſtidium parit, moleſtiam creat; mihi injucundum eſt.
* *Deſagréer,* (*terme de marine.*) Voyez *dégréer.*
DES-AJUSTER. Perturbare, miſcere, confundere, pervertere quidpiam. Rei cujuſpiam concinnitudinem auferre, formam perimere, elegantiam extinguere, decorem perdere.
DESALTERATION, *deſalterement.* Sitis ſedatio, extinctio, depulſio.
DESALTERER, *ſe deſalterer.* Sitim ſedare, levare, depellere, reſtinguere, abigere, explere.
DESANCHER *un hautbois, ôter l'anche.* Tibiam decumanam linguâ exuere, exarmare, deſtituere.
DESANCRER. Anchoras tollere, ſolvere, vellere, præcidere. Voyez *Démarrer.*
DESAPOINTEMENT Hæc abdicatio. Exauctoratio, onis.
DESAPOINTER *un ſoldat* Militem exauctorare, militari jure multare, ignominiosè mittere, miſſione infami afficere.
Il fut deſapointé de ſa charge. Suo munere abdicatus.

eſt, privatus eſt, dejectus eſt, depulſus eſt.

DESAPRENDRE, *oublier.* Aliquid dediſcere.

Je luy ai deſapris cela. Illum hanc rem dedocui. Meâ operâ, illud dedidicit.

Deſapprouver. Aliquid non probare, improbare.

Je deſapprouveray toûjours cette action Nunquam mihi probabitur, *vel,* placebit hoc facinus.

DESARBORER. *abattre* Aliquid deturbare, dejicere, ſternere, affligere.

Deſarborer, ca er les voiles. Vela, ab malo demittere, ex antennis ſummittere.

DESARÇONNER *un cavalier.* Equitem ex equo dejicere, excutere, deturbare.

Deſarçonner quelqu'un, le dégouter du rang qu'il a, ou qu'il prétend. Quempiam de gradu, *vel,* de ſpe dejicere, deturbare, loco & ordine excutere.

DESARMÉ, *ſans armes* Inermis, me. Nudus & inermis.

Deſarmé, à qui on a ôté les armes. Armis exutus, ſpoliatus. Exarmatus, a, um.

DESARMER *quelqu'un.* Aliquem exarmare, dearmare, armis nudare, armis exuere, armis ſpoliare. Alicui arma detrahere.

Deſarmer, poſer les armes. Arma ponere, abjicere. Ab armis diſcedere.

* *Deſarmer les levres d'un cheval. Quelquefois le cheval a les levres ſi groſſes, que le mors ne va pas juſques aux barres, c'eſt à dire, à la plus haute partie de la gencive, où il n'y a point de dents, & c'eſt là où il eſt ſenſible. Et pour luy deſarmer les levres, il luy faut un mors plus fort.* Validius lupatum in os equi immittere. Lupato validiori regere.

DESARMEMENT. diſceſſio ab armis. Armorum poſitio.

DESARROY, *déroute d'une armée.* Aciei militaris cõfuſio & perturbatio. turbatæ aciei diſſipatio, diſſolutio.

Mettre une armée en deſarroy. Aciem diſjicere & diſſipare. Hoſtium copias fundere, profligare.

DESASTRE. Hoc Infortunium, nij. Hæc Calamitas, atis. Adverſus caſus.

Un grand deſaſtre lui eſt arrivé. Gravis eum excepit, *vel,* affluxit calamitas. Maximam calamitatem cepit, accepit. Caſu graviſſimo afflictus eſt.

DESASTREUSEMENT. Calamitosè. Infeliciter. Infaustè.

DESASTREUX. Calamitoſus. Funeſtus, a, um.

DESATTELER *des chevaux.* Equos abjungere, dejungere, jugo ſolvere.

DESAVANTAGE, *dommage, perte.* Hoc damnum. detrimentum. Incommodum, i.

Nous avons encore ce deſavantage, que je ne puis, &c. Illud quoque nobis accedit incommodum, quod nequeo, &c.

Il y a en cela plus d'avantage, que de deſavantage. Ea res plus habet adjumenti, quàm incommodi.

Recevoir quelque deſavantage. detrimentum accipere, capere. Affici aliquo incommodo.

Il a eu du deſavantage en ce combat. Malè pugnavit. Cladem accepit. Clade affectus eſt.

Parler au deſavantage de quelqu'un. de alicujus famâ detrahere. Voyez *Detracter.*

C'eſt à mon deſavantage que cela s'eſt fait. Meo id damno, meo incommodo, detrimentoque factum eſt.

Cela tourne à mon deſavantage Hoc mihi detrimento eſt.

Deſavantage, condition moins avantageuſe. Conditio pejor, deterior, iniquior.

Deſavantage du lieu & du tems, (dans le combat.) Loci & temporis iniquitas, importunitas.

Je ne combattray pas avec un ſi grand deſavantage. Tam iniqui conditione non congrediar.

DESAVANTAGEUSEMENT. Incommodè. Iniquè. Importunè.

DESAVANTAGEUX. Incommodus. Iniquus, a, um.

Un lieu, un tems deſavantageux. Locus iniquus, importunus. Tempus iniquum, incommodum, importunum, minimè opportunum.

DESAVEU, *Denegation.* Hæc inficiatio. Hæc Negatio, onis.

Deſaveu d'un ſien domeſtique, atteint de crime. domeſtici noxæ comperti abdicatio, rejectio.

DESAVOUER *d'avoir dit ou fait quelque choſe.* Inficiari dictum, factúmve. Dicti, factive noxam, inficiando ab ſe amoliri, depellere.

Deſavoüer d'avoir ſceu & conſenti à quelque choſe. Facti auctoritatem defugere. Auctorem ſe ac conſcium rei cujuſpiam inficiari, negare, denegare.

Deſavoüer ſon fils. Filium abdicare. Filium, in filiis non agnoſcere. Filium, filiorum jure privare.

Deſavoüer un de ſes ſerviteurs, convaincu de crime. Famulum, criminis compertum, in ſuis non agnoſcere. denegare jus ac nomen familiæ, miniſtro criminis convicto.

Deſavoüer ſon Seigneur feodal, nier d'eſtre ſon vaſſal. Beneficiarii domini juriſdictionem non agnoſcere. Inficiari ſe eſſe in ditione domini ſui.

Si vous fuyez, vous ſerez deſavoüé. Nemini fuga tua probabitur. Fugæ tuæ auctoritatem, nemo non defugiet. Fugæ tuæ auctorem habebis præter te, neminem.

Faites ſeulement, vous ne ſerez point deſavoüé, Age modò, probabitur conſilium tuum. Quicquid accidat, tibi vitio non vertetur; tibi non futurum eſt fraudi.

Si je le diſois, mon cœur deſavoüeroit ma bouche. Id ſi dicerem, contradiceret, abnueret, non conſentiret. non aſſenturetur animus.

DESBAGOULER.	Voyez	*Débagouler.*
DESBANDER.		*Débander.*
DESBARQUER.		*Débarquer.*
DESBARRASSER.		*Débarraſſer.*
DESBARRER.		*Débarrer.*
DESBASTER.		*Débâter.*
DESBATTRE.		*Débattre.*
DESBAUCHER.		*Débaucher.*
DESBOETTER.		*Débœtter.*
DESBONDER.		*Débonder.*
DESBONDONNER.		*Débondonner.*
DESBORDER.		*Déborder.*
DESBOUCHER.		*Déboucher.*
DESBOURSER.		*Débourſer.*
DESBOUTER.		*Débouter.*
DESBOUTONNER.		*Débutonner.*
DESBRAILLER.		*Débrailler.*
DESBRIDER.		*Débrider.*
DESBROUILLER.		*Débroüiller.*
DESBRUTALISER.		*Débrutaliſer.*
DESBUCHER.		*Débucher.*
DESBUSQUER.		*Débuſquer.*
DESBUTER.		*Débuter.*
DESCACHETER.		*Décacheter.*
DESCAMPER.		*Décamper.*
DESCEINDRE.		*Déceindre.*
DESCELER.		*Déceler.*

DESCENDANT, *qui deſcend.* Deſcendens, tis.

Deſcendant, iſſu. Oriundus, a, um. Ortus, a, um.

Les deſcendans, ceux qui tirent leur origine de quelqu'un. Hi Poſteri, orum. Hi Nepotes, tum.

Un lieu qui va en deſcendant. Locus declivis. Voyez *Penchant.*

Ses affaires ſont dans leur deſcendant, commencent à decliner Voyez *Decliner.*

DESCENDRE *de cheval* Ex equo deſcendere, deſilire, exſcendere.

Deſcendre d'un Navire à terre. E navi deſcendere, exſcendere. Exſcenſionem facere. Exſcenſum facere.

Deſcendre

Statistical Abstract 1915 1915 1915

Deshonnêteté, impureté. Hæc Impuritas. Obſcenitas, atis. Hæc Impudicitia, æ.

DESHONNEUR, *infamie.* Hæc Ignominia. Hæc Infamia, æ. Hoc Dedecus, oris. Hoc Probrum, bri. Hæc Macula, æ. Hæc Labes, is.

Faire, cauſer du deshonneur à quelqu'un, le deshonnorer, noircir ſa reputation. Alicui infamiam ereare, dedecus parere, ignominiam inurere; infamiæ labem aſpergere, dedecus infigere, infamiam inferre. Voyez *Reputation. Deshonnorer.*

Recevoir, encourir du deshonneur. Infamiâ notari. Ignominiam accipere. Maculam ſuſcipere. Probro affici. Infamiæ notam ſubire. Incurrere in dedecus.

Effacer le deshonneur receu. Suſceptam maculam delere, eluere, abſtergere.

Ce vous ſera un deshonneur. Tibi illud probro erit, dedecori vertetur, tribuetur.

DESHONNORE', *perdu de reputation.* Homo dedecore obrutus, infamiâ coopertus, æternâ notatus ignominiâ, famâ ſpoliatus, honore orbatus, exiſtimatione damnatus.

DESHONNORER *quelqu'un, lui cauſer du deshonneur.* Alicui, *vel*, Alicujus nomini infamiam inferre, labem aſpergere, notam inurere, turpitudinem infligere, ignominiam creare, dedecus parere, turpitudinis notam inurere, infamiæ maculas aſpergere, dedecus imprimere. Aliquem dedecorare, deformare, illiuſque detrahere & ſpoliare dignitatem. Quempiam ignominiâ afficere. Polluere, maculiſque afficere ejus nomen. Alicujus ſplendorem maculis aſpergere. Alicujus dignitati aſpergere labem. Voyez *Reputation. Décrier.*

Une grande maiſon deshonnere ſouvent ſon maitre, ſi elle n'eſt point frequentée. Ampla domus, dedecori ſæpè fit domino, ſi eſt in eâ ſolitudo.

DESJANTER, *dégarnir de jantes une roue.* Rotam, ab ſidibus exarmare, exuere; ſuis coſtis exuere, ſpoliare.

DESICCATIF, *qui a la vertu de ſecher.* Deſiccandi potens. Exſiccandis efficax. Vi exſiccandi præditus, a, um.

DESJEUNER. Voyez *Déjeuner.*

DESIGNATION. Hæc Deſignatio, onis.

DESIGNER. *Deſſiner.* deſcribere quidpiam. V. *Deſſiner.*

Deſigner, nommer, choiſir pour quelque charge. Aliquem deſignare, v. g. Conſulem. Prætorem, &c.

DESINTERESSE', *qui ne cherche point ſes interêts.* Qui ſuis non ſtudet, ſervit, inſervit commodis. Qui non ſpectat proprium commodum. Qui nullo rerum ſuarum reſpectu habito, publicum aut alienum ſpectat bonum. Voyez *Interêt.*

DESINTERESSEMENT. Agendi ratio, ab omni cupiditate aliena.

DESIR, *ſouhait.* Hoc Deſiderium, rii. Hæc Cupido, inis. Hæc Cupiditas, atis. Voyez *Souhait.*

Les Deſirs ſont des mouvemens de l'appetit par leſquels l'ame s'élance vers les biens abſents à deſſein de s'en approcher, & de s'unir à lui Deſideria, commotiones animi ſunt, quibus, ceu ſtimulis urgetur, & velut igniculis incenditur ad inveſtigationem & adeptionem boni, quo caret.

Deſir déreglé Hæc Libido, inis. Cupiditas immoderata, impotens, effrenata, præceps, inconſiderata, immodica.

Un grand deſir, un deſir ardent. Cupiditas ardens, vehemens, incenſa, inflammata, inſatiabilis, immenſa, infinita, acerrima & fortiſſima.

Avoir un grand deſir de quelque choſe. Vehementi alicujus rei deſiderio teneri, ardere, inflammari, flagrare, incendi, moveri, æſtuare, commoveri.

J'ai un grand deſir de vous voir. Magnum me tenet tui videndi deſiderium. Tui abſentis deſiderium ferre non poſſum. Te velementer deſidero. Te exopto quàm primum videre. Te videre, diſcupio, aveo. Efferor tui deſiderio.

Le deſir qu'il a de cela le met hors de ſoy. Hujus rei impotenti cupiditate effertur, inſano deſiderio abripitur, immoderatâ cupidine aufertur. Vix benè ſui compos eſt; inſanâ hujus rei cupiditate. Propiùs nihil fit, quàm ut è poteſtate mentis exeat, incredibili hujus rei habendæ deſiderio. Illud ad inſaniam concupiſcit.

Contenter ſon deſir. Animum explere.

Mes deſirs ſont accomplis, j'ai ce que je deſirois. Votorum ſummam adeptus ſum, nactus ſum. Votorum apicem conſecutus, *vel* aſſecutus ſum, obtineo, attingo. Mihi optata evenerunt, obtigerunt, contigerunt. Optatis fruor, potior. Optatorum compos ſum factus. Res cecidit, proceſſit, evaſit, ut expetebam. Eum exitum res habuit, ſortita eſt, nacta eſt, invenit, quem volo & opto. Res, ex animi ſententiâ, *vel*, ex meâ voluntate procedunt. V. *Souhait.*

DESIRABLE. Hic, hæc optabilis, hoc optabile. Optandus. Expetendus. Exoptandus, a, um. Deſiderabilis, le, is.

DESIRER. Aliquid optare, exoptare, cupere, expetere, concupiſcere, deſiderare. Alicujus rei deſiderio teneri, moveri, commoveri.

Je deſire vous entendre. Sum cupidus te audiendi.

Deſirer la mort. Mortem appetere.

Deſirer ardemment. Alicujus rei cupiditate, *vel*. ſtudio flagrare, æſtuare, agi, duci, trahi, rapi, ardere, efferri, inflammari, incendi. Ad aliquid, inflammatum eſſe. Aliquid percupere, diſcupere, peroptare, ardenter cupere. Alicujus rei eſſe percupidum. V. *Deſir.*

Il deſire cela avec paſſion. Hunc rei aviditis, vel efflictim inhiat, Illud cupiditis appetit, expetit, concupiſcit ardentiùs.

Plus je deſire paſſionnement que cela arrive, plus j'ay peine a croire qu'il doive arriver. Quàm miſere hoc eſſe cupio verum, eò vereor magis. *Ter.*

C'eſt avec grande raiſon que l'on a dit, que les hommes ſe perſuadent aiſément, ce qu'ils deſirent avec paſſion. Rectè dicitur; verum pures haud ægrè, quod valdè expetas. *Ter.*

Ayant pris garde que vous deſiriez cela avec une ſi forte paſſion. Poſtquam tantopere id vos velle, animum adverteram. *Ter.*

On deſira en cette action la prudence du Roy. (Mezerai.) Eâ in re deſiderata eſt in rege prudentia. Minùs prudenter ſe geſſiſſe Regem, vulgò dicebatur.

Je vous deſire toutes ſortes de biens. Tibi optimè cupio. Omnia tuâ causâ vehementer cupio, *vel*, tuâ causâ volo.

Je deſire fort de ſçavoir de vous. Studeo, *vel*, Geſtio, *vel*, Aveo, *vel*, Vehementer cupio ex te audire. Scire ex te pervelim.

Je deſire que cela vous reüſſiſſe heureuſement Eam rem tibi volo, benè ac feliciter evenire V. *Souhaiter.*

Il n'eſt rien que je deſire davantage. Nihil mihi exoptatius eſt, potius eſt, antiquius eſt, quàm ut, &c.

Je deſire fort d'aller à la ville. Sum in urbis deſiderio. Deſiderio me urbs afficit. Me tenet urbis deſiderium. Animus meus in urbe eſt.

Deſirer le bien d'autrui. Ad aliena bona, oculos adjicere, cupiditatis oculos adjicere.

DESIREUX *de quelque choſe.* Alicujus rei cupiens cupientiſſimus, cupidus, appetens, ſtudioſus.

DESISTEMENT, DESISTANCE. Hæc Ceſſatio, onis.

DESISTER *de faire quelque choſe, ſe deſiſter de quelque choſe.* Aliquâ re deſiſtere, abſiſtere. Intermittere, aliquid facere. Alicujus rei faciendæ curam abjicere, conſilium deponere. Incœpto deſiſtere. Aliquâ re ſupersedere.

S'il ne ſe deſiſtoit de ſa pourſuite. Niſi incœpto deſiſteret. *Curt.*

On ſe deſiſte ſouvent de s'acquitter de ſon devoir. Officii, *vel*, Ab officio ſæpè fit intermiſſio.

On avoit deſiſté de combattre. Deſitum erat pugnare.

¶ *Revenus, pour faire deſſervir les Egliſes.* Reditus, in adminiſtrationem Sacrorum.

DESSILLER *les yeux.* Voyez *Déciller.*

DESSINER *quelque choſe ſur le papier.* Aliquid delineare, lineis deſcribere, deſignare. Alicujus rei deſcriptionem, *vel*, graphidem inſtituere.

Il entend à deſſiner. Graphidos peritus eſt. Graphidos ſcientiam habet. *Vitr.*

Deſſiner, projetter, reſoudre. Aliquid mente concipere, animo intendere, apud ſe ſtatuere, conſtituere, decernere.

DESSINEMENT. Hæc Deſignatio. Deſcriptio, onis.

DESSINEUR, DESSINATEUR. Hic Deſignator, oris.

* DESSOLER *un cheval, lui ôter la ſole.* Soleam equo detrahere, eximere.

DESSORCELER Voyez *Déſenſorceler.*

DESSOUDER *quelque choſe.* Aliquid ferruminatum diſſolvere, reglutinare, deglutinare. Alicuius rei commiſſuram ferruminatam deglutinare, junctúram ſolvere.

DESSOUDEMENT, *deſſoudure.* Ferruminatæ junctúræ ſolutio. Ferruminationis diſſolutio, reglutinatio.

DESSOUS. Sub. Subter. Infra.

Par deſſous. Subtùs.

La taupe vit deſſous la terre. Talpa ſub terrâ, *vel*, ſub terram degit.

Le feu ſort de deſſous terre Ignis emicat, erumpit è ſubterraneis, è terræ cavis, è terræ ſpecubus.

L'air tient le deſſous, & le feu le deſſus. Infera obtinet aër, ignis ſupera.

Les choſes qui ſont deſſous Res inferiores. Res, quæ infra ſunt, quæ ſubter ſunt. Res inferæ.

J'attendois au deſſous de la ville. Infra oppidum expectabam.

Il croit que tous ſont au deſſous de lui. Omnes arbitratur infrà ſe poſitos.

Il eſtime que toutes les choſes du monde ſont au deſſous de lui. Infra ſe, omnia humana ducit.

Je penſe que les accidens qui peuvent arriver aux hommes, ſont au deſſous de la vertu Humanos caſus, virtute inferiores puto.

Je ſuis au deſſous de lui Inferior illo, *vel*, quàm ille ſum.

Il étoit au deſſous de l'âge de vingt-cinq ans. Minor erat annis viginti quinque. Minor erat quàm viginti quinque annorum.

Un Serpent ſortit ſoudain de deſſous l'Autel. Ab infimâ arâ, ſubitò anguis emerſit.

Les peuples de deſſous les Alpes. Populi ſubalpini. Alpibus ſubjacentes.

Retirer de deſſous Subducere.

Mettre deſſous Subdere. Subjicere.

Aller par deſſous Subire.

Lier par deſſous. Subligare. Subnectere.

Creuſer par deſſous. Suffodere.

Une plaine qui eſt au deſſus d'une montagne. Subjacta *vel*, ſubmiſſa monti planities.

Il y avoit au deſſus une tour Suberat turris. *Cæſ.*

Il eſt aſſis au deſſous de lui. Infra illum ſedet.

DESSUS. Super. Supra. Inſuper.

Atticus ét it à table, au deſſus de moi, & Verrius au deſſous Supra me Atticus, infra. Verrius accubuerat.

Il mit une petite colomne deſſus la foſſe, comblée de terre. Super terræ tumulum, *vel*: tumulo, columnellam ſtatuit. Inſuper tumulum collocavit. *Vitruv.*

S'aſſeoir deſſus une pierre Super lapidem aſſidere. *Cic.*

Afin qu'on puiſſe bâtir une tour deſſus. Ut poſſit turris inſuper ædificari. *Vitruv.*

Le deſſus, le plus haut Locus ſuperior. Superius. Hæc Superiora. *vel*, Supera, orum.

Le deſſus de la terre. Summa humus.

De deſſus la montagne. Ex ſummo monte.

Les fruits qui ſont meurs, tombent de deſſus les arbres. Poma ex arboribus, ſi matura ſunt, decidunt.

L'argent nage au deſſus, comme l'huile ſur l'eau. Supernè innatat argentum, ut oleum aquis. *Plin.*

¶ *Le deſſus de muſique.* Symphonia acuta vox, *vel.* acutior tonus. Concinentium vocum acutiſſima.

Chanter le deſſus. Acutum canere. Gracilis ſoni partes tueri.

Celui qui chante le deſſus. Acutum canens. Gracilis ſoni modulator. Acutarum partium cantor.

¶ *Le deſſus, le premier rang.* Potiores, *vel*, Primæ partes. Primus locus.

Il veut avoir le deſſus. Primum ſibi locum vindicat. Primas ſibi arrogat partes. Potiores ſibi partes depoſcit, in alios ſibi principatum arrogat.

Donner le deſſus à quelqu'un. Primas alicui deferre.

Prendre le deſſus. Honoratiſſimum, honeſtiſſimum, (*ſi l'on n'eſt que deux*) Honoratiorem, honeſtiorem locum tenere, occupare, capeſſere, ſibi vindicare.

Il a le deſſus, il a emporté le deſſus, il eſt vainqueur. Victor eſt. Superavit. Primas tulit. Superior evaſit.

Il n'eſt perſonne qui ſoit au deſſus de vous. Superiorem habes neminem.

Soiens d'autant plus humbles, que nous ſommes élevez au deſſus des autres. Quantò ſuperiores ſumus, tantò ſubmiſſiùs mos geramus.

Venir au-deſſus de ſes entrepriſes. Votorum fieri compotem. Oprata conſequi. Optatos conſiliorum eventus adipiſci.

Ci-deſſus, ci-devant. Suprà. Antè.

Tant pour les raiſons ci-deſſus, que pour celles, &c. Tum ob ea, quæ ſupra memorata ſunt, tum ob ea, &c.

Je vous aime par deſſus tous les autres. Præter cæteros te unicè amo. Te præ cunctis aliis amo.

Ce qui me fâche par deſſus tout le reſte, c'eſt que je ne puis &c. Quod me in primis torquet, maximéque cruciat, illud eſt, quod nequeo, &c.

Quel eſt là deſſus vôtre avis? Quid ſuper hac re cenſes?

Là deſſus je vous demande. Hic ego à te quæro.

Sans deſſus deſſous. Voyez *Sans.*

DESTACHER. } Voyez { *Détacher.*
DESTEINDRE. } Voyez { *Déteindre.*
DESTENDRE. } Voyez { *Déteindre.*
DESTERRER. } Voyez { *Déterrer.*

DESTEIN, DESTINE'E. Hoc Fatum, ti. Fatalis neceſſitas Vis fatalis.

Appartenant à deſtin. Hic, hæc Fatalis, hoc Fatale.

Qui predit le deſtin. Facidicus. Fatiloquus, a, um.

Par deſtin. Fataliter.

Courir un même deſtin. Idem fatum exequi.

Son deſtin porte, ſon deſtin eſt, qu'il guerira de cette maladie. Fatum eſt, illum ex hoc morbo convaleſcere. Illius eſt fatum, ex hoc morbo non interire. Ex fato convaleſcere.

C'eſt par le deſtin que cela eſt arrivé. Fatum fuit, hoc evenire. Fato id factum eſt. Fato id evenit. Fato illud continebatur. Voyez *Providence.*

DESTINATION, *projet.* Hæc Deſtinatio. Deliberatio. Cogitatio, onis.

Deſtination, deſſein d'apliquer. Hæc Addictio. Dicatio. Dedicatio, onis.

DESTINER, *reſoudre.* Decernere. Conſtituere, facere aliquid animo, *vel*, animis, *vel*, in animo deſtinare aliquid.

J'avois deſtiné de me taire. Tacere, *vel*, ut tacerem conſtitueram, decreveram. Silere deſtinaram.

J'ai deſtiné cet argent à des aumônes. Hanc pecuniam egenis largiendam devovi. Levandæ miſerorum calamitati addixi. Ad ſublevandam egentium inopiam conſtitui.

Deſtiner ſes enfans au ſervice de Dieu. Liberos, divino cultui dicare, deſtinare, prædeſtinare, addicere, mancipare, devovere.

DESTITUER, *abandonner quelqu'un.* Aliquem deſere derelinquere, deſtituere. Ab aliquo diſcedere, recedere, deſciſcere, deficere. Alicui deeſſe.

Deſtitué d'amis. Inops ab amicis.
Deſtitué de toutes choſes. Ab omnibus rebus vacuus & nudus.
Eſtire, ou deſtituer un Academicien, ou une autre perſonne aggregée à quelque corps, Quempiam Academicorum albo adſcribere, aut ex eorum albo delere, ex eorum cœtu movere.
Deſtituer un Officier, le caſſer. (Mezerai.) Aliquem ſuo munere privare, abdicare, depellere.
DESTITUTION, *abandonnement.* Hæc Deſtitutio. Deſertio. Derelictio, onis.
Deſtitution d'une perſonne aggregée à quelque corps. Hæc Abdicatio, *vel*, Rejectio, onis.
DESTONNER. } Voyez { *Détonner.*
DESTORDRE. } { *Détordre.*
DESTOUPER. } { *Découper.*
DESTOUR. } { *Détour.*
DESTOURBIER. } { *Détourbier.*
DESTOURNER. } { *Détourner.*
DESTRAPER. } { *Détraper.*
DESTRAQUER. } { *Détraquer.*
DESTREMPER. } { *Détremper.*
DESTRESSE. } { *Détreſſe.*
DESTROIT. } { *Détroit.*
DESTROUSSER. } { *Détrouſſer.*
DESTRUCTEUR. Hic Deſtructor. Everſor, oris.
DESTRUCTION, *demolition.* Hæc Demolitio. Everſio, onis.
Deſtruction, dégât de païs. Hæc Depopulatio. Vaſtatio, onis. Vaſtitas. Ruina. Pernicies. Exitium.
DESTRUIRE. } Voyez { *Détruire.*
DESVELOPER. } { *Développer.*
DESVETIR. } { *Dévêtir.*
DESUNION, *ſeparation des parties.* Hæc Disjunctio. Diremptio. Diſlocatio. Divulſio. Secretio partium.
Deſunion, diſſenſion, diſcorde. Hæc Diſcordia, æ. Hæc Diſſenſio, onis. Hoc Diſſidium, dii. Animorum diſjunctio. Voluntatum alienatio. Opinionum, *vel* Judiciorum diſſenſio.
DESUNIR *ce qui eſt joint* Res conjunctas disjungere, diſſociare, divellere, ſejungere, diſſolvere, dirimere.
Deſunir des perſonnes amies. Amicos mutuò abalienare. Amicos diſſociare, disjungere. Amicitias diſſolvere, diſſociare. Alienare à ſe voluntates. Conjunctionem amicorum perfringere ac labefactare. Amicorum ſocietatem dirimere. Aliquem ab aliquo disjungere. Voyez *Diſcorde.*
* *Deſunir, cheval qui ſe deſunit, qui traine les hanches, qui galope faux.* Voyez *Galoper faux.*
DESVOILER. Voyez *Dévoiler.*
DESVOIER. Voyez *Dévoier.*
DETACHEMENT. Hæc Solutio, onis.
Detachement, (en termes de guerre,) ſe prend pour les ſoldats qu'on détache du gros des troupes, pour quelque expedition particuliere. Segregati ab univerſo exercitu milites.
DETACHER, *délier une choſe.* Aliquid ſolvere, exſolvere, reſolvere.
Détacher des choſes liées enſemble. Res copulatas diſſolvere, disjungere. Apta diſſolvere.
Détacher un priſonnier. Reum, vinculis eximere, exſolvere, liberare, ex catenis ſolvere.
Se détacher de l'affection de quelqu'un. Se ab aliquo abalienare, disjungere. Amicitiam cum aliquo junctam diſſolvere. Initam cum aliquo ſocietatem dirimere. Amorem ab aliquo abſtrahere, abjicere.
Se détacher de ſa compagnie. Se ab illius conſuetudine ſejungere, disjungere, ſegregare.
Détacher une compagnie d'un Regiment. Ab legione, centuriam unam disjungere, ſegregare, ſejungere, ſeligere, ſubducere.
Il détacha cinquante hommes pour aller reconnoître la place. Milites quinquaginta ab reliquis copiis ſelectos ſubmiſit, qui locum explorarent.
Il détacha des émiſſaires en divers endroits. Excurſores & emiſſarios ſubmiſit in varia loca.
Détacher, ôter les taches d'une choſe. Alicujus rei maculas eluere, abſtergere, detergere. Rem maculis purgare, eluere.
Ce ſont des pieces détachées. Iſta non cohærent.
* *Figures d'un tableau bien détachées, bien démeſlées, & diſtinguées l'une de l'autre.* Imagines inter ſe diſtinctæ, diſcretæ.
DETAIL *de marchandiſes.* Rerum venalium ſectio in partes.
Vendre en détail. Mercaturam ſectionibus facere. Mercaturam ſectivæ mercis factitare. Vendere partibus, ſectionibus diſtrahere. Mercem, particulis, *vel*, portiunculis venalem habere.
Acheter en détail. Emere ſectionibus. Sectivam meroē emere. Mercari membratim, minutim, particulatim.
Vendre en détail & à l'enchere, les meubles qu'on a ſaiſis. Pignora cædere, auctione diſtrahere. Sectionem, pignorum inſtituere.
Raconter quelque choſe en détail. Aliquid ſingulatim, ſigillatim, particulatim enarrare.
Le détail, les particularitez d'une choſe. Rei ſingula capita. Voyez *Particularité.*
* DETALINGUER, *ôter les cables de l'ancre.* Ab anchoris rudentes eximere, ſolvere.
DETE, *ou* DETTE. Hoc Debitum, ti. Hoc Nomen, inis. Hæc Debitio, onis. Æs alienum.
Mes dettes. Æs alienum meum, (*& non pas,* Æra aliena, *au pluriel*; *ni auſſi,* meum debitum, *ou* mea debita, *car ce mot ne vaut rien en ce ſens, non plus que* Debitio.)
Tes dettes. Æs alienum tuum. *Ses dettes.* Æs alienum ſuum, *vel*, illius.
Des vieilles dettes. Æs alienum vetus.
Des fauſſes dettes. Æs alienum falſum.
Les dettes du pere. Æs alienum paternum.
Avoir bien de l'argent, & point de dettes. Eſſe in multo ære ſuo, alienoque nullo. Eſſe in multis ſuis nummis. *Cic.*
De grandes dettes. Magnum æs alienum. Grave æs alienum. Multa & gravia nomina.
Faire, contracter, créer des dettes. Æs alienum facere, contrahere. Nomina facere. Obſtringere ſe ære alieno. In æs alienum incidere. Æs alienum conflare.
Eſtre chargé de dettes. Ære alieno premi, opprimi, demerſum eſſe. Eſſe in magno ære alieno. Grandem pecuniam debere. Ex ære alieno laborare.
païer, eſſuier, acquiter ſes dettes, ſortir des dettes. Æs alienum diſſolvere. Rem creditori ſolvere. Nomina expedire, explicare, diſſolvere. Ære alieno ſe liberare. Ex ære alieno emergere. Ære alieno exire, ſe exſolvere, ſe expedire, ſe levare. Æs alienum luere. *Curt.*
Je te prie pour l'amour de Dieu, de païer au plutôt mes dettes. Nomina mea, per Deum, expedi. *Cic.*
Remettre des dettes, quitter ce qui nous eſt dû. Pecunias debitoribus creditas cōdonare. Æs alienum alicui donare.
Il s'obligea de païer, & en fit ſa dette propre. Se perſoluturum promiſit. Æſque alterius alienum fecit ſuum.
Je n'ai pas de quoi païer mes dettes. Solvendo non ſum. Meæ omnes facultates non ſufficiunt æri alieno ſolvendo; non ſuppetunt nominibus diſſolvendis.
Exempt de dettes. Ære alieno liber, ſolutus.
Avouer ſes dettes. Æs ſuum alienum fateri. Non defugere confeſſionem æris ſui alieni, *vel*, confeſſionem ſuorum nominum.
Nier ſes dettes. Nomina inficiari, abjurare.
Se charger des dettes d'un autre. Æs alienum ſuſcipere.
Tranſporter par écrit une dette à quelqu'un. Referibere debitum alicui.
Pourſuivre ſes dettes. Debita conſectari. *Cic.*
Exiger ſes dettes. Exigere nomina.
Cette dette n'eſt pas encore païée. Manet hoc nomen

Eſtre ſommé de païer ſes dettes. Appellari. Adnoncri.
Cette dette n'eſt pas aſſeurée. Laborat hoc Creditum.
Avoüer la dette, dire franchement la choſe, telle qu'elle eſt. Rem uti habet, ingenuè fateri, agnoſcere, confiteri, aperire. Facti confeſſionem non defugere. Si quid in re, ſuæ culpæ ſit, non diffiteri, non inficiari, denegare.

DE'TEINDRE *un habit.* Decolorare veſtem.
Se déteindre. Decolorari. Colorem amittere.
Votre chapeau eſt déteint. Tuus galerus colorem amiſit, perdidit, coloris expers, *vel*, exors eſt. Ejus color obſoleviť (*ſi c'eſt de vieilleſſe.*)
Déteint, qui a perdu ſa couleur. Decolor, is (omn. gen.)
DE'TELER. Voyez *Deſatteler.* [tendere.
DE'TENDRE *une tapiſſerie, un lit.* Tapetia, lectos de-
Détendre une choſe bandée. Aliquid intentum remittere, relaxare.
DE'TENIR, *retarder quelqu'un.* Aliquem morari, demorari, remorari, diſtinere.
Eſtre détenu, retardé. Diſtineri. Retardari. [nere.
Détenir, arrêter par force. Captum attinere, tenere, deti-
Détenir priſonnier. Captum detinere.
Détenir le bien d'autrui. Rem alienam vi tenere, injuria detinere.
*DETENTE *d'arquebuſe; languette à lâcher le reſſort.* Detendendæ catapultariæ rotulæ lingula, æ. Hoc Schaſtaion, ii.
DETENTION, *retardement.* Hæc Mora. Remora, æ. Hæc retardatio, onis.
Détention d'un priſonnier. Hæc Captivitas, atis.
Détention, arrêtement. Hæc Detentio, onis.
Détention du bien d'autrui. Alieni occupatio. Rei alienæ violenta poſſeſſio.
DETERIORER, *rendre pire.* Rem facere deteriorem, *vel*, deteriore, conditione Rem adducere in deteriorem ſtatum. Rem, pejore ſtatu collocare.
DETERIOREMENT. Rei, in deteriorem ſtatum deductio.
DETERMINATION, *reſolution.* Hoc Conſtitutum, ti. Hæc Conſtitutio, onis.
Détermination de jour & de lieu. Condictio diei, locique.
DE'TERMINE', *arrêté.* Conſtitutus, Statutus, a, um.
Déterminé, déliberé, hardi. Obſirmati animi ad quoſvis caſus homo. Vir obſirmatus in ſuo inſtituto. Homo impavidus, imperterritus, audaciſſimus, confidens ad audendum projectus.
Vous connoiſſez l'impudence du perſonnage, vous ſçavez combien il eſt déterminé. Noſtis os hominis, noſtis audaciam. *Cic.*
DETERMINE'MENT, *hardiment.* Audacter. Confidenter. Confidentiſſime. Intrepidè. Impavido, Imperterrito, inconcuſſo animo.
Déterminément parlant. Circumſcriptè. Definitè.
DETERMINER, *limiter une choſe.* Rem, certis finibus concludere. Rei alicui modum definire, ſtatumque circumſcribere.
Déterminer le lieu & le jour pour une affaire. Diem locumque condicere ad tranſigendum. Locum & tempus agendæ rei definire, præfinire, ſtatuere, præfigere, præſtituere, deſignare, conſtituere.
Déterminer, ſe déterminer, reſoudre. Aliquid decidere, conſtituere, decernere, deliberare. Voyez *Deſtiner. Reſoudre. Reſolu.*
Se déterminer à plûtôt mourir, qu'à ceder. Obſirmare animum mori citiùs, quàm cedere. Mentem obſtinare, ut honeſta mors oppetatur citiùs, quàm loco cedatur.
Je ne me ſuis pas encore déterminé. Nihil dum certi conſtitui. Nondum ſtatui, quid mihi ſit faciendum. Nondum conſilium cepi.
Un homme dont la volonté eſt déterminée au crime, & abandonné à ſes paſſions. Homo ad audendum projectus, audax ad omne facinus, addictus omni intemperantiæ.
DE'TERRER. Aliquid è terrâ eruere, effodere, refodere.
DE'TESTABLE. Execrandus. Abominandus, a, um. Execrabilis, le, lis. Deteſtabilis, le, lis. Deteſtandus, a, um.
DETESTATION. Hæc Deteſtatio. Execratio, onis.
DE'TESTE'. Execratus, a, um. Abominatus, a, um.
DE'TESTER. Aliquid deteſtari, abominari, execrari, aſpernari ac deteſtari.
DE'TOURNER *quelqu'un.* Quempiam, ſolio, *vel*, loco exturbare, deturbare, detrudere, dejicere, movere, emovere, dimovere.
DE'TONNER, *ne pas garder le ton qu'il faut.* Concentu aberrare, excedere. Ab tono deflectere, deciſcere, diſcedere.
On détonne. Tono aberratur. Ab tono deflectitur, diſceditur.
DE'TONNEMENT. Aberratio à concentu. Diſceſſio à tono.
DE'TORDRE, *défaire une corde.* Funem diſſolvere.
Détordre le bras à quelqu'un. Alicui brachium intorquere & luxare.
Se détordre le pied. Pedem contorſione luxare, detorſione pedem offendere.
DETORQUER. Aliquid detorquere. [onis.
DETORSE, *déreglement.* Hæc Contorſio. Diſtortio,
DE'TOUR, *chemin biaiſant.* Hic Anfractus, ûs. Hic Flexus, ûs. Hic Mæandrus dri. Hæc Flexio, onis.
Un chemin plein de détours. Multis flexibus iter tortuoſum, crebris flexuoſum anfractibus.
Il cherche des détours. Quærit diverticula. Moras nectit. Rem diſtrahit.
Avec un certain détour de cou & de tête. Inflexione quadam cervicis. Cervicem inflectens, deflectens, tantiſper avertens.
Tu ſçais les tours & détours de ce jeu. Ejus ludi fallacias, artes, dolos, aſtutias calles.
Il ſçait tous les tours & détours du Bureau. Fori artes, captiones, tricas, difficultates novit omnes, *vel*, rerum forenſium eſt peritiſſimus, *vel*, in re forenſi verſutus & callidus imprimis eſt.
DETOURBIER. Hæc Interpellatio. Interturbatio, onis. Hoc Impedimentum, ti.
DE'TOURNEMENT *d'eaux.* Aquarum derivatio.
Détournement, empêchement. Hæc Averſio. Avocatio, is.
DE'TOURNER *quelqu'un, l'empêcher, l'incommoder.* Aliquem interpellare, inturbare, impedire. Alicui incommodare, incommodum afferre, moram inferre.
J'étudie ſans être détourné de perſonne. In ſtudiis verſor, ſine interpellatore, ſine cujuſquam interpellatione, *vel*, nemine interpellante.
Détourner quelqu'un de ſon deſſein, de faire quelque choſe. Aliquem à ſuicepto conſilio, ab aliquâ re faciendâ abducere, avocare, avertere, abſtrahere, deterrere, detorquere, deducere, revocare, abſterrere.
Détourner par la crainte. Aliquem, ab aliquâ re deterrere, abſterrere, arcere.
Détourner un voiageur de ſon chemin. Viatorem de viâ deducere, abducere, avertere.
Se détourner de ſon chemin. Divertere. Deflectere. De curſu deflectere. De viâ deflectere, aberrare, diverti. Ex itinere diverti.
Il s'eſt détourné de ſon chemin pour aller trouver Pompée à Marſeille. Pompeii conveniendi causâ, divertit Maſſiliam.
Je m'en vais vous donner un chemin bien plus court, & où l'on ne ſe détourne pas tant. Sanè hac multò propiùs ibis, & minor eſt erratio. *Ter.*
Un chemin détourné. Obliqua via.
Des montagnes détournées. (*Vaugelas.*) Devii montes.
¶ *Détourner le cours d'une riviere.* Flurium avertere, con-

contorquere, deflectere, arcere. Flumen, alveo abducere, deflectere, alio derivare.

Il n'eſt rien de plus mal-aiſé, que de détourner ſa penſée des choſes, qu'on a coutume de voir. Nihil eſt difficiliùs quàm à conſuetudine oculorum, animum abducere.

Détourner ſa penſée, ſon diſcours, ſes yeux, &c. Cogitationem, orationem, oculos, animum avertere, deflectere, avocare, abducere ab aliquâ re.

Détourner les yeux d'un objet & les porter ſur un autre. Oculos ab aliquâ re, in aliam avertere.

Je voudrois que vous détournaſſiez un peu vôtre penſée de moi. Tu, velim, à me animum parùmper avertas.

Détourner l'argent à ſon profit, (*M. de Mezerai.*) Pecuniam avertere, *vel*, in ſuos uſus avertere, convertere, derivare.

Mille talens détournez par ceux, qui les avoient en garde. (*Vaugelas.*) Mille talenta ſubducta, ſubſtracta, *vel*, averſa cuſtodum fraude.

Détourner quelque mal de deſſus quelqu'un. Aliquem exitio vindicare. Impedimentum alicujus cervicibus calamitatem depellere. Imminens alicui infortunium propulſare, avertere, repellere, amoliri.

Détourner, éloigner par ſes prieres quelque mal. Abs ſe, aut ab alio, malum aliquod deprecari, deteſtari, precibus avertere, amoliri.

O Dieu! détournez ce malheur. Sancte Deus! averte infortunium.

Vous avez ſouvent détourné beaucoup de maux, de deſſus moi. Multa mihi ſæpè caviſti. (*Sup.* Mala.) Plurima mihi impendentia nulla depuliſti. Imminentem meo capiti calamitatem ſæpe averruiſti. Multa incommoda à meis cervicibus propulſaſti, repuliſti.

Eviter le coup qu'on nous porte, en nous détournant un peu. Ictum modicâ corporis declinatione effugere, declinare, eludere.

Détourner le Cerf. Voyez *ce que c'eſt dans les termes de Venerie, que vous trouverez à la fin du livre.*

DETRECTER *quelqu'un, le décrier.* Alicui obtrectare. De aliquo, *vel*, De alicujus famâ detrahere. Alicujus famam violare, rodere, vellicare, atque inimico & maledico dente carpere. Aliquem vellicare, rodere. De aliquo maledicè, contumeliosâque dicere. Voyez *Décrier.*

On détractera de vous. Incurres in voculas malevolorum, in linguas maledicorum.

DETRACTEUR. Hic Obtrectator, oris. Hic Maledicus, ci.

DETRACTION. Hæc Obtrectatio. Detractio. Maledictio, onis.

DE'TRAPER, *dégager ſes pieds des entraves.* Pedes à laqueis expedire, explicare, extricare, evolvere, exſolvere.

DETRAQUEMENT. Hæc Avocatio Averſio. Aberratio, onis.

DETRAQUER, *débaucher quelqu'un* Aliquem, à recto curſu revocare, abducere, deflectere. V. *Débaucher.*

Se détraquer, s'égarer de ſon devoir. De officio, *vel*, De recto curſu, *vel*, A ſeipſo decedere, diſcedere, deſciſcere, deflectere.

Détraquer une horloge Horologium, ſuo curſu avertere, divertere. Horarii motum turbare, interturbare, perturbare. Horologii rectum motum confundere, conturbare.

Une horloge détraquée. Horologium devium, avium, ſuo curſu emotum, ſuo motu dejectum. Horarium obturbatum, diſturbatum, ab juſto curſu aberrans, ab recto motu deerrans.

DETREMPE, *peindre en détrempe, à la détrempe.* Aquaria pictura. Aquei, *vel*, Aquarii diluti pictura.

Peindre en détrempe. Aqueo diluto, *vel*, Aquea maceratione, *vel*, Aquei diluti coloribus pingere. Coloribus aquâ dilutis pingere. Pigmentis, glutine fervecino ſubactis tritiſque, in pingendo uti.

Image en détrempe. Aquarii diluti tabella. Aqueo diluto, *vel*, aquariis coloribus picta imago.

DETREMPEMENT. Hæc Maceratio, onis.

DE'TREMPER. Aliquid diluere, macerare.

Détremper de la chaux dans du vinaigre. Calcem aceto diluere, macerare, liquare, deliquare.

Cela détrempera vôtre douleur. Hæc res, tuum dolorem leniet, extenuabit, diluet, levabit.

DE'TRESSE, *angoiſſe.* Hic Angor, onis. Hæ Anguſtiæ, arum.

Eſtre reduit dans une grande détreſſe. Vehementer angi animo. Magnis angoribus confici. Graviſſimis ærumnis angi, vexari, exagitari, torqueri. Ad maximas anguſtias redactum eſſe, adactum eſſe, compulſum eſſe.

¶ DETRET, *Etau, inſtrument de fer à guiſe de tenailles, pour tenir ferme, ce qui entravaille à la main.* Lupus manuarius.

DETRIMENT, Hoc Damnum, ni. Hoc Detrimentum, ti.

Souffrir quelque détriment. Aliquid detrimentum capere, accipere.

Cauſer quelque détriment à quelqu'un. Cuipiam aliquod damnum importare, invehere, afferre, inferre, creare, parere.

Qui cauſe detriment. Damnoſus. Detrimentoſus, a, um.

DE'TROIT, *paſſage étroit.* Hæ Anguſtiæ, arum. Anguſtus aditus, ûs. Anguſtum iter.

Détroit, entrée étroite d'un païs en un autre, Hæ Fauces, ium.

Détroit de la mer, bras de mer. Hoc Fretum, ti. Hic Euripus, pi. Hoc Æſtuarium, rii. Fauces freti. Anguſtiæ freti. Fauces maris. Hic Porthmus, mi.

DE'TROMPER. Voyez *Deſabuſer.*

DE'TRONER *quelqu'un.* Voyez *Déthroner.*

DE'TROUSSER *quelqu'un.* Aliquem latrocinio ſpoliare. In aliquem latronum ritu graſſari.

Si l'oiſeau détrouſſe & mange la perdrix. Si, plumis perdicem exit & abſumit Accipiter.

DE'TROUSSEUR. Hic Latro, onis. Hic Graſſator, oris.

DE'TRUIRE *une maiſon.* Domum demoliri, diluere, evertere, deturbare, exturbare, deſtituere.

Les plus grandes choſes ſe détruiſent peu à peu par la diſcorde. Res maximæ, diſcordia dilabuntur.

Vous détruiſez ce que j'ai établi. A me conſtituta labefactas atque reſcindis.

Il craint, que je ne le détruiſe dans vôtre eſprit. Veretur, ne loco illum exturbem, quem apud te obtinet, ne gratiâ, quâ apud te valet, per me excidat; ne te ab illo abalienem.

L'abſence ne m'a-t-elle point détruit dans vôtre cœur? Excidine gratiâ, per abſentiam, quâ florebam apud te?

Il veut me détruire, me ruiner. Me fortunis omnibus conatur evertere. Voyez *Ruiner.*

Vous détruiſez vôtre fortune, vôtre ſelicité, &c. Tibi exitium paris, peſtem creas, perniciem affers, infortunium importas, calamitatem machinaris. Viam tibi ad honores, ad opes, ad vitæ commoda præcludis, obſtruis, aditum intercludis. Quam excitaveras fortunam labefactas atque convellis.

Ne détruiſez pas les obligations que vous m'avez avec des injures. Noli meorum in te meritorum memoriam, maledictis excipere; benefacta maledictis compenſare.

DE'TTE. Voyez *Dête.*

DEU, *choſe deuë.* Debitus, a, um.

DEUMENT, *comme il apartient.* Uti par eſt. Ut æquum eſt. Ut conſentaneum eſt. Ut decet. Recte atque ordine, *vel*, ex ordine.

DEVALER, (*Mezerai.*) *deſcendre.* Ex aliquo loco deſcendere, exſcindere, exſcenſionem, *vel*, exſcenſum facere.

Devaler quelque choſe. Aliquid demitterre. ſummittere.
DEVALISER *un voiageur.* Viatorem ſpoliare.
DEVALISEUR. Hic Spoliator,oris. Hic Graſſator,tis.
DEVANCEMENT. Hæc Anteceſſio. Prægreſſio. Præcurſio, onis.
DEVANCER *quelqu'un en vertu.* Virtute, aliquem antecedere, antecellere, anteire, ſuperare, vincere. Alicui virtute præire, antecedere, præcurrere.
Je le devance en âge. Illum ætate præcurro.
Je le devance à la courſe. Illum curſu præverto, celeritate præcurro.
Devancer, prevenir. Voyez *Prevenir.*
DEVANCIERS. Hi Majores, um. Hi Avi,orum.
DEVANT, *& aprés.* Ante & poſt. Anteà & poſteà.
Devant & derriere. A fronte & à tergo.
Trois ans devant. Triennio antè.
Le jour de devant les Nones, Pridiè nonas.
Le jour de devant la feſte. Pridiè feſti.
Par ci-devant. Ante hunc diem. Antehac.
Aiant été ci-devant Senateur, Cum anteà, *vel,* Cum jam, *vel,* Cùm prius Senator fuiſſet.
Devant que. Antequam. Priuſquam.
Il étoit mort avant que tu fuſſes né. Mortuus erat antequam natus eſſes. Ante mortuus erat, quàm natus eſſes. Priùs è vivis exceſſerat, quàm tu prodiiſſes in lucem.
Il mourut devant que celui-ci fût Conſul. Mortuus eſt ante hunc Conſulem.
Il s'eſt levé long-temps devant qu'il fût jour. Multò ante lucem ſurrexit.
Devant que de commencer je me plaindrai, &c. Priùs quàm incipiam, querar, &c.
Devant la porte, au devant de la porte. Ante fores. Pro foribus. præ foribus.
On a mis des corps de garde devant tous les temples. Pro templis omnibus præſidia collocata ſunt.
Va devant, marche devant. I præ. Abi præ, præi. Ante ito.
Je dois avoir le devant. Præire debeo.
La Cavalerie tenoit les devans. Præibat equitatus.
Prendre les devans. Anteire. Præire. Præcedere. Occupare.
Les plus anciens ont le devant. Antiquiores, honoris prærogativam obtinent.
Aller devant les autres. Ire ante alios, *vel,* Præ aliis.
Nous ſerons là devant vous. Priùs illic erimus, quàm tu.
Pompée l'a fait devant moi. Hoc ante me, fecit Pompeius.
Tous les Philoſophes qui ont été devant lui. Omnes ante illum Philoſophi.
Je lui irai au devant. Ibo ei obvius, *vel,* obviam. Obviam ei procedam prodibo, adverſus ibo, veniam.
Je vais au devant de vôtre penſée. Occurro cogitationi veſtræ.
Devant le Juge. Coram Judice. In conſpectu Judicis. Judice coram.
Oſte toi de devant moi. Abi è conſpectu meo. Abſcede hinc à me.
Plaider devant le Juge. Apud Judicem, cauſam dicere.
Devant tout le monde. In oculis omnium. Palàm. Publicè. In luce. Luce palàm. In omnium conſpectu. Coram omnibus. Ante oculos omnium.
Mettre devant les yeux. Aliquid, ſub oculis, ſub oculos, ſub aſpectum, ſub aſpectu ponere, ſubjicere. Rem defigere in mente, & oculis omnium.
Mettez-vous cela devant les yeux. Illud ponite vobis ante oculos. Illud oculis veſtris, *vel,* ante oculos veſtros, præponite, ante oculos veſtros ſtatuite.
J'ai ſouvent la mort devant les yeux. Mors, ob oculos mihi ſæpè verſata eſt.
Il a toûjours cela devant les yeux. Ab eâ re nunquam oculos dejicit. Ea res sèper ei obverſatur ante oculos.
J'ai toûjours cela devant les yeux. Hoc mihi perpetuo obverſatur oculis, *vel,* ante oculos, *vel,* ob oculos.
On le tient par devant, & par derriere. A fronte & à tergo tenetur.
Bleſſé par devant. Corpore adverſo ſaucius.
Bleſſures reçûës par devant. Vulnera adverſa.
Aiant été bleſſé par devant Acceptis adverſo corpore vulneribus. Acceptis adverſis vulneribus.
Il eſt beau par devant, & laid par derriere. Adverſus pulcher eſt, averſus verò deformis.
On emportoit tout devant ſes yeux. Præter ejus oculos omnia ferebantur.
Il a déchiré le devant de ſa robe. Veſtem à pectore diſcidit.
S'ôter de devant. De medio recedere.
Le devant d'une maiſon. Ædium frons, facies, pars antica, pars prior.
Le devant de la tête. Hæc Frons, tis, Prior capitis pars. Hoc Sinciput, ipitis.
Tout devant ce lieu. Ex adverſo. E regione. Ex adverſùm ei loco. *Ter.* Adverſùm eum locum. *Cic.*
Il m'auroit tué, s'il ne ſe fut mis devant. Occidiſſet meniſi ſe oppoſuiſſet.
DEVANT-HIER, *Avant-hier.* Nudius tertius.
DEVANTIER, *tablier de femme.* Voyez *Tablier.*
DE'VELOPPER. Aliquid explicare, evolvere.
* *Développer, dégroſſir une pierre, en ôter les premiers merceaux, la ſuperficie exterieure la plus groſſiere pour la tailler aprés exactement.* Lapidis extimam ſuperficiem deſecare, decidere.
Développer une intrigue. Occultum alicujus conſilium patefacere detegere, explicare.
Developer une penſée. Rem animo conceptam, verbis exequi, explicare, enunciare, comprehendere.
Je ne puis développer cette affaire, ni en trouver le bout. Non poſſum hujus rei exitum evolvere. Illud negotium expedire & explicare nequeo.
DEVENIR. Evadere. Fieri.
Que deviendra-t-il? Quid de illo fiet? Quid ei fiet? Quid illo fiet?
Qu'eſt devenuë cette grande armée? Quò evaſit tam ingens exercitus? Quid factum, tam numeroſo exercitu?
Je ne ſçai ce que je deviendrai. Obſcurâ ſpe, expectatione pendeo. Quid de me futurum ſit, prorsùs ignoro.
De pauvre, il eſt devenu riche. Ex paupere factus eſt dives. E ſummâ rerum penuriâ, ad amplas opes pervenit ad ingentes divitias proceſſit.
Il eſt devenu Orateur. Orator evaſit, factus eſt. Venit in oratorum numerum. *Cette façon de parler.* Evaſit in virum doctum. *Il eſt devenu un ſçavant homme; & autres ſemblables, ne valent rien, & les plus habiles Grammairiens de ce tems, les condamnent de ſolecisme, quoi qu'en diſe le bon Despautere. L'on peut former un doute touchant ce même Verbe,* Evado; *ſçavoir, ſi l'on doit dire.* Eſt mihi voluntas evadendi doctus, *ou* evadendi doctum. *A quoi je répons, que ny l'un ny l'autre n'eſt point Latin, & qu'il ſe faut ſervir d'un autre Verbe, par exemple.* Eſt mihi voluntas doctrinæ adipiſcendæ.
Vôtre infortune devient ma gloire. E tuâ calamitate, felicitas mea exoritur, exiſtit, emergit. Mihi honori vertitur, quod tibi dedecori.
Il eſt devenu fou. Incidit in amentiam.
Que deviennent vos revenus? A quoi les employez-vous? In quos ſumptus abeunt reditus tui?
Les joües deviennent rouges. Ruborem genæ trahunt, contrahunt.
DEVENTER, *Ville de Hollande.* Hæc Devantria, æ.
DEVERS *l'Orient, du côté du Levant.* Orientem verſùs. Ad ortum. Contra ortum. Verſùs ortum.
Par devers le Juge. Apud Judicem.
Venir par devers le Roi. (*Mezerai.*) Ad Regem adire. Regi ſe ſiſtere.

Il s'en vint devers elle, (*Vaugelas.*) Adillam adiit.

DEVE'TIR *quelqu'un.* Aliquem exuere, *vel*, exuere veſtibus. Alicui veſtes exuere, detrahere.

Devêtu de ſa robe Exutus veſte.

DEVIDER *de la ſoie en écheveau.* Filum ſericum, ex fuſo in ſpiram evolvere, *vel*, in volumen explicare.

Devider un peloton. Filum ex ſpira glomerare. Glomum ex volumine ducere, convolvere.

Devider une fourbe. (*Mezerai.*) Dolum, fraudem retegere, patefacere, evolvere, extricare, expedire, aperire, retexere. Voyez *Eluder.*

DEVIDEMENT *en écheveau.* Staminis evolutio.

Devidement en peloton. Staminis conglobatio.

DEVIDEUR. Staminæ ſpiræ, aut ſtaminei globi verſorius artifex.

DEVIDOIR. Hic Girgillus, li. Rotula, ſtaminis evolutrix, aut glomeratrix. Hic Rhombus, i. Filo aut ſtamini evolvendo machinula, æ.

DEUIL, *triſteſſe.* Hic Luctus, ûs. Hic Mœror, oris. Hæc Mœſtitia. Triſtitia, æ.

Eſtre en dûeil. In luctu, in mœrore eſſe, jacere, verſari.

Eſtre accablé de dûeil. In luctu & ſqualore jacere.

Toute la ville eſt en dûeil. Luctus cepit univerſam civitatem.

Dûeil, pleurs. Hæc Lamentatio, onis. Hic Fletus, ûs.

¶ *Dûeil, habit de dûeil.* Veſtis lugubris. Veſtimentum funebre. Hæc lugubria, ium.

Prendre le dûeil. Lugubria induere. Lugubrem veſtem induere, ſumere.

Quitter le dûeil. Lugubria, *vel*, Lugubrē veſtem exuere.

Habillé de dûeil, portant le dûeil. Lugubri veſte, *vel*, amictu lugubri indutus, tectus.

Il porte le dûeil de ſon pere. Amictu lugubri indutus eſt, ob ereptum ſibi patrem, Atratus, *vel*, pulſatus incedit ob mortem patris.

Grand dûeil. Veſtimentum lugubre laxius, undanti fluens peniculamento, fluenti ſyrmate humum verrens, fluentem lacinam trahens.

Petit dûeil. Lugubris veſtis brevior, ſtrictior, anguſtior.

¶ *Convoi de dûeil.* Pompa funebris, *vel*, funebris.

Mener, conduire le dûeil. Funus ducere, deducere.

DEVIN. Hic, hæc Vates, is. Hic Divinus, ni. Hic Hariolus, li. Fatidicus, a, um. Hic Conjector, oris.

Devin, qui interprete les ſonges. Conjector, & interpres ſomniorum.

Devin, qui predit l'avenir, par la conſideration des vols, du chant, & du manger des oiſeaux. Hic Augur, is. Auſpex, icis. Auſpiciorum interpres. (*Par la conſideration des entrailles des bêtes.* Hic Haruſpex, icis Exſtiſpex, icis.)

DEVINATION. Voyez *Divination.*

DEVINER. Augurari. Vaticinari. Hariolari.

Deviner une choſe avenir. Rem futuram divinare, augurari, prænoſcere, præſentire, præſagire, conjicere, prævidere, præſignificare, prænunciare.

Vous avez deviné, vous avez touché le point. Rem acu retigiſti. Rem bellè conjeciſti.

Autant que je puis deviner. Quantùm aſſequor. Quantum auguror. Quantùm conjecturâ aſſequi, *vel*, opinione conſequi poſſum.

Devinez, ſi ce que je penſe ſe peut faire. Inaugura fieri ne poſſit, quod mente concipio.

DEVIS, *diſcours, entretien.* Hic Sermo, onis. Hoc Colloquium, quii. Hæc Collocutio, onis. Sermo mutuus.

DEVISE, *peinture ſimbolique, animée de quelque courte ſentence, ou, inſcription, qu'on apelle pour cela, l'Ame de cette peinture, qui en eſt le corps.* Imagines Symbolicæ, acutis quibuſdam, brevibuſque ſententiolis illuſtratæ. Typus hyerogliphicus.

Deviſe, priſe pour le mot, ou la ſentence, ou l'inſcription ſeulement. Hæc Inſcriptio, onis. Hæc Epigraphe, es. Hoc Verbum, i. (*en cas qu'il n'y aie qu'un ſeul mot, & s'il y en a pluſieurs.* Hæc Verba, orum.

Mettons ici pour exemple, la plus belle Deviſe qui peut-être ait jamais été faite, ſur le plus beau des ſujets, qui eſt l'Annonciation de la Sainte Vierge, & l'Incarnation du Verbe Eternel. C'eſt un Parhelie, c'eſt à dire, un Soleil, qui forme ſon image ſur la Nuë qu'il regarde avec ces mots. QUIA RESPEXIT. Exemplum apponamus hîc omnium facile illuſtriſſimum, ſeu picturam ſpectes, & Inſcriptionem divinam ſeu Argumentum, quod Deus eſt, Hominem induens in utero Virginis. Sol eſt pictus, ſuam expingens imaginem radiorum penicillo, in adverſâ Nube, cum his duabus vocibus. QUIA RESPEXIT. (hoc enim verbo uſa eſt Beata Virgo, in ſuo Cantico.)

* *Deviſe, eſpece de Blazon,*) *Faſce diminuée.* Minuta faſcia.

DEVISER, *diſcourir, s'entretenir avec quelqu'un.* Cum aliquo ſermocinari, colloqui', miſcere colloquia. Voyez *Diſcourir.*

DESVOYER. Voyez *Dévoier.*

DE'VOILER. Velum amovere, reducere ab aliquâ re. Aliquid reducto velo detegere, retegere, revelare.

DEVOILEMENT. Veli reductio.

DEVOIR *quelque choſe à quelqu'un.* Alicui quidpiam debere. Cuipiam aliquâ re obſtrictum eſſe, devinctum eſſe, obligatum eſſe.

Devoir, être endetté. Debere alicui pecuniam. Eſſe in ære alicujus. Æs alienum contraxiſſe. Alienum æs habere.

Il doit plus qu'il n'a. Ipſam animam debet. Solvendo non eſt. Ære alieno perditus & obrutus eſt.

On me doit beaucoup d'argent. Multa mihi eſt pecunia in nominibus. Ingens mihi pecunia eſt in alienis tabulis. *Cic.* Grandem pecuniam in rationibus habeo. Mihi ſunt in nominibus multa millia.

Ne devoir rien à perſonne. In nullo eſſe ære alieno.

Il me doit de l'argent. Eſt in ære meo.

On me doit autant que je dois. Concurrunt nomina. Quantum debeo, tantumdem mihi debetur.

J'avoüe que je vous dois la vie. Acceptam tibi ſalutem refero. Per te me ſtetiſſe fateor.

Ce ſont deux choſes differentes, que de devoir de l'argent & être redevable d'une faveur. Diſſimilis eſt pecuniæ debitio & gratiæ. *Cic.*

Car s'il y avoit quelqu'un qui dût le faire, ſans doute c'étoit vous. Erat enim, ſi cujuſquam id præſtare, certè tuum.

Quoi que je doive plûtôt vous feliciter, que vous prier, Etſi magis eſt, quòd gratuler tibi, quàm quòd te rogem.

¶ *Devoir, être tenu, être obligé.* Debere. Teneri.

Je lui dois honneur & reſpect. Honorem illi debeo. Erga illum veneratione teneor. (*Cette locution,*) Teneor illum venerari, *& autres ſemblables, n'eſt pas du plus fin Latin.*

REMARQUEZ, *que lorſque ce verbe*, Devoir, *ne ſignifie pas Obligation, mais ſeulement Volonté & Reſolution de faire quelque choſe, il ne s'exprime pas par* Deleo. *mais d'ordinaire par le Participe futur. Par exemple.*

Il doit venir aujourd'hui. Hodie venturus eſt. Hodie veniet.

Je dois ſouper aujourd'hui avec lui. Cum illo cœnaturus ſum hodie.

Si il eût dû venir ici, il ſeroit déja ſans doute arrivé. Huc ſi venturus fuiſſet, jam ſine dubio adveniſſet.

On doit avoir ſoin de ſa ſanté. Conſulendum eſt valetudini. Cura valetudinis eſt habenda.

On doit aſſembler aujourd'hui le Senat. Hodie Senatus convocabitur.

Si doit être regalé d'un diamant. Adamante donādus eſt.

¶ *Devoir, ce qu'on eſt obligé de faire.* Hoc officium, cii. Hoc Munus, eris. Hæ partes, ium. Officii munus.

C'eſt du devoir de la vertu, de ſouffrir, &c. Virtutis eſt. Virtutis officium eſt pati, &c.

C'eſt

C'eſt vôtre devoir d'obeir. Tui muneris eſt. Tui eſt officii. Tuæ ſunt partes. Tuarum eſt partium. Tuum eſt. Tuum munus eſt. Tuum officium eſt, obedire. Id à te poſtulatur, expectatur, exigitur, requiritur, ut obtemperes.

Faire ſon devoir, s'acquiter de ſon devoir. Munere ſuo defungi, *vel*, fungi. Munus obire ſuum. Officio, *vel*, Muneri ſatisfacere. Partes ſuas tueri, agere, ſuſtinere, exequi, explere. Munus ſuum præſtare. Eſſe in officio.

Il fait le devoir d'un bon Soldat. Strenuum militem ſe præſtat, ſe præbet, ſe probat, ſe exhibet. Præſtantis militis partes tuetur, ſuſtinet, agit, exequitur, explet, repræſentat. Militis officia cumulat.

Il n'eſt point de mon devoir de faire cela. Meæ non ſunt partes, id agere.

Ne s'acquiter pas parfaitement de ſon devoir. Claudicare in officio.

Se tenir en ſon devoir, s'en acquiter. Officium, *vel*, Munus tueri, tenere, colere, retinere, conſervare, ſervare. In officio eſſa, *vel*, manere.

S'il y a gueres, je ne manquerai pas à mon devoir. Si erit bellum, meæ partes non deſiderabuntur.

Manquer à ſon devoir. Officio deeſſe. Officium omittere, prætermittere. Officio non fungi. Ab officio, *vel*, ab religione diſcedere, deſciſcere, deflectere, recedere, declinare. Officium prodere. Voyez *Manquer.*

Tenez-le dans le devoir. Illum contine, coërce, in officio retine.

Un general ne ſçauroit tenir ſes gens dans leurs devoirs, s'il ne ſe tient lui-même dans le ſien. Non poteſt exercitum is continere Imperator, qui ſe ipſe non continet.

Ranger quelqu'un à ſon devoir. Quempiam, ad officium adigere, ad obſequium cogere, compellere in diſciplinæ gyrum.

Ils ſe mirent en devoir de fuir. Cœperunt fugam reſpectare, circumſpicere. [paravit.

Il ſe mit en devoir de partir. Se ad profectionem com-

Ils firent de grands devoirs, pour les accommoder, (*Vaugelas.*) Nihil non egere, omnia tentarunt, omnem adhibuere operam, ut dilidium tollerent.

Je ſuis obligé par toute ſorte de devoirs. Omnium officiorum religione obſtringor, devincior, obligor.

C'eſt mon devoir d'y mettre ordre. Me, huic malo mederi convenit. Meæ ſunt partes, huic malo facere medicinam.

Si vous me le faites ſçavoir, je ne manquerai pas à mon devoir. Si me feceris certiorem, partes meæ non deſiderabuntur, *vel*, Nullum officii genus omittam, prætermittam, *vel*, Officium in me nuſquam requires, *vel*, Mea ſtudia non deſiderabis, *vel*, Tibi, nullum à me amoris ac ſtudii officium deerit.

Rendre ſes devoirs à quelqu'un, l'aller voir, lui offrir ſes reſpects, ſes civilités. Debitum alicui honorem referre. Studium alicui ſuum & operam deferre, verbis honorificis.

Je vous ai rendu toute ſorte de devoirs. Omnia officia a me in te profecta ſunt. Voyez *Aquiter.*

Vous pourrez faire l'un ou l'autre, ſans choquer vôtre devoir. Utrumvis, ſalvo officio, facere poteris.

Rendre les derniers devoirs à quelqu'un. Juſta aliqui defuncto facere, perſolvere. Juſta, alicujus funeri ſolvere.

Faire le devoir à l'oiſeau, (en terme de Fauconerie,) lui faire plaiſir, c'eſt le paître. Accipitrem paſcere, cibo recreare, eſcâ reficere, pabulo accipere.

DEVOLU, *tombé* Devolutus, a, um.

Procez devolu en Cour par voie d'apel. Appellatione, in Senatum delapſa cauſa. Provocatione, ad ſummam Curiam deducta, adducta, devoluta lis.

Benefice devolu, reduit à la diſpoſition du Collateur, devenu vacant, faute d'être juſtement poſſedé. Caducum factum beneficium, inopiâ juſtæ poſſeſſionis. Beneficium, caducarii lege affectum, *vel*, caduci jure vacuum, *vel*, caduci lege in Pontificias manus devolutum. Beneficium vacans, vacuum, caducum.

Benefice tombé en dévolu. Beneficium, in ſtatum caduci delapſum, adductum, devolutum, conditione caducaria affectum.

Jetter un devolu ſur un Benefice. Ex ratione caduci, beneficium perſequi.

Impetrer un devolu. Caducum, *vel*, vacuum beneficium obtinere, impetrare, nanciſci.

Toute la puiſſance étant dévoluë à un ſeul. Cùm, in unius poteſtate omnia verterentur. Cùm ex unius voluntate penderent omnia. Cùm ad unum poteſtas omnis recidiſſet. *Ter.*

DEVOLUTAIRE, *celui qui a le devolu.* Nactus, caduci jure, beneficium. [bere, conſumere.

DEVORER. Aliquid vorare, devorare, exhaurire, exſor-

Le tems devore tout. Vetuſtas omnia conficit, conſumit, ad interitum redigit.

DEVOT, *devoti-us*, a. Pius. Religioſus, a, um. Homo, pio in Deum animo, pie affecto erga Deum animo, religioſo in Deum ſtudio. Pietatis ſummus cultor. Bene affectus erga res ſacras. Pietatis, adverſus Deum & Cœlites deditus. Magnâ in Deum pietate præditus. (Piiſſimus. *Curt. Senec. &c.*)

Eſtre devot. Pium ac Religioſum eſſe. Pietate ſummâ in Deum eſſe. Deum caſtiſſimè, religioſiſſimè colere. Pietatem ſingulari ſtudio colere. Res ſacras ſummâ religione venerari. Maximâ cum religione vitam agere, traducere. Vitam ſanctè ac piè exigere. Inſigni eſſe in Deum pietate. Suas omnes cogitationes, omnia ſtudia in uno Deo figere ac locare. Chriſtianam pietatem, non communi, vulgarique inſtituto, ſed proprio quodam ſtudio, propriâ quâdam inductione mentis complecti. Se, ſuâque omnia ad Deum referre. Nihil non piè agere; nihil cogitare, quod non ſit cum religione conjunctum. Meritam, Deo immortali gratiam, juſtis honoribus, & memori mente perſolvere.

Vous n'êtes pas aſſez devot en l'Egliſe. Non ſatis diligenter Deum colis, dum es in templo. Parùm piè agis, *vel*, verſaris in templo. Minùs religioſè, quàm conveniat ſacris operam das. Pietas in te deſideratur, dum es in templo. Non eam pietatem, eam religionem, quæ Deo debetur, præſtas in templo.

Ce Prélat n'a point de devot plus zelé que moi. Neminem Antiſtes ille magis ſibi addictum, obſtrictum, devinctum habet, quàm me. Addictiorem ſibi habet neminem.

DEVOTEMENT, *devotieuſement.* Piè. Religioſè. Pio in Deum animo, *vel*, ſtudio. [*Devotement.*

DEVOTIEUX, DEVOTIEUSEMENT. V. *Devot,*

DEVOTION. Hæc pietas, tis. Hæc Religio, onis. Pietas adverſus Deum. Pius erga Deum animus. Præclarè affecta mens in cultum Numinis.

Le Roi fit ces jours là ſes devotions. Sacra, eo die, Rex myſteria uſurpavit.

¶ *Devotion, ſervice.* Hoc Officium, ii.

Je ſuis à ſa devotion. Addictus ei ſum. Me illius obſequio mancipavi. Me, illius devovi amicitiæ. Mea uti operâ poteſt, uti libuerit. Deditum, obſtrictum, addictum me ſibi habet.

Avoir quelqu'un à ſa devotion. Aliquem, ſtudio ſibi obſtrictum, voluntate ſibi devinctum, animo ſibi addictum, ſuarum partium vinculis obligatum, ſuæ factionis fœdere irretitum habere, obtinere.

DEVOUER, *ſe devoüer au ſervice de Dieu.* Se, ſuâque omnia Deo devovere, dicare, dedicare, conſecrare.

Se devoüer. Se devovere. Vitam devovere.

Devoüer ſa jeuneſſe à l'exercice des armes. Militari diſciplinæ juventam deſtinare, juveniles annos addicere, dedere, tribuere.

DEVOUEMENT, *conſecration.* Hæc Conſecratio. Devotio. Dedicatio, onis.

Devoüement

Devoüement, deſtination. Hæc Addictio,onis.Deſtinatio, onis.

DEVOYEMENT,*égarement.* Hæc Deerratio. Aberratio. Exerratio,onis. Hic Error, onis. A viâ declinatio. Deflexio.

Devoiement d'eſtomach. Stomachi reſpuentis nauſea, *vel*, faſtidium. Stomachi reſolutio.

Un eſtomach dévoyé. Stomachus, cibos faſtidiens, reſpuenſque. Stomachus, cibi non tenax, cibum non continens, non retinens.

Devoyement d'eſprit. Hic Error,is.Voyez *Erreur.*

Devoyement de ſens. Hoc Delirium,ii. Mentis alienatio.

DE'VOYER,*Se dévoier, s'égarer.* A viâ deerrare, aberrare,deflectere, declinare.

*DEVUIDER. *Un cheval devuide, lorſque maniant ſur les voltes les épaules vont trop vîte, & que la croupe ne ſuit pas.* Anterioribus partibus celerius, poſticis lentiùs ſe circumagit equus.

DEUX. Hic Duo,hæ Duæ, hæc Duo.

Ils ſont à deux de jeu. Pares, æquales ſunt colludentium partes. Æqua eſt utriuſque partis conditio.

Nous ſommes vous & moi, à deux de jeu, pour dire, nous n'avons rien l'un par deſſus l'autre. Neuter noſtrûm alteri ſuperior eſt, aut inferior. Neuter noſtrûm, alteri præſtat aut cedit, *vel*, pares, æquales ſumus invicem.

Deux à la fois. Bini,æ,a.Gemini, æ,a.

Deux de front. Bini,æ,a.

Ils marchent deux à deux. Bini incedunt.

Qu'il y ait deux Conſuls. Duo,*vel*, Bini, *vel*, Gemini ſint Conſules.

Il diſoit qu'il y avoit deux chemins, & comme deux voiages à faire pour les ames qui ſortoient des corps. Diſſerebat, duas eſſe vias, dupliceſque curſus animarum è corpore excedentium. *Cic.*

Vous m'avez obligé par deux de vos lettres à faire cela. Ut, id agerem,adductus ſum tuis & unis & alteris. *Cic.* Voyez *Lettre.*

Tous deux. Ambo,æ, o. Uterque, utraque, utrumque.

Tous deux ont été vaincus. Ambo victi ſunt. Horum uterque victus eſt. [pſit alterum.

Ils ſe mépriſerent tous deux. Horum uterque contem-

Il s'aiment tous deux. Uterque, utrumque diligit,Uterque, utrique eſt cordi.

L'un des deux. Alter duorum,*vel*, è duobus,Alteruter, trius,tri. De duobus alter,

L'un de vous deux. Veſtrûm, *vel*, De vobis alteruter.

Lequel des deux,qui des deux Uter,utra,um.(trius,tri.)

Qui des deux a dreſſé des embûches à l'autre? Uter utri inſidias fecit?

Qui de vous deux? Uter veſtrûm?

Qui de nous deux? Uter noſtrûm?

Qui que ce ſoit des deux partis. Utracunque pars.

Quel que ce ſoit de nous deux. Utercunque, *vel*,Utervis noſtrûm.

De ces deux choſes, choiſiſſez celle qu'il vous plaira. Utrumliber,*vel*, Utrumvis elige.

Ils ſont tous deux foux. Uterque inſanit,*vel*,inſaniunt.

J'ay de grands ennemis dans tous les deux. Utrobique magnos inimicos habeo.

Je ſuis allé en ces deux lieux. Utroque contendi.

De deux en deux jours. Alternis diebus. Altero quoque die.

Ils ſe levent de deux l'un. Alterni ſurgunt.

Deux fois. Semel atque iterùm.

Deux fois autant. Altero tanto.

Il a donné deux fois autant. Alterum tantum, *vel*, Bis tantum dedit.

Deux fois plus. Partibus duabus amplius.

Deux fois plus grand. Duplo major.

Ils ſont deux fois meilleurs amis que devant. Bis tantò ſunt amici, quàm priùs. *Plaut.*

Je l'ai averti deux ou trois fois. Iterùm ac tertiò illum monui. [ſit,cùm &c.

Il y a deux jours, que &c. Unus & alter dies intereſ-

Divisé en deux parties. Bifariam, *vel*, Bipartitò diſtributus, a, um.

DEUXIE'ME. Alter,a,um. Secundus,a,um.

Pour la deuxiéme fois. Secundò. Secundùm. Iterùm. Iteratò.

DEXTRE. Hæc Dextera, *vel* Dextra, æ.

A la dextre. A dexterâ. Ad dextram, *vel*, dextram. Dextrorsùm. Dextroversùm.

DEXTERITE', *adreſſe.* Hæc Dexteritas,atis. Hæc Induſtria,æ,Hæc Solertia,æ. Machinatio atque Solertia.

Qui agit avec dexterité. Induſtrius. Ingenioſus, a, um. Solers, tis.

DEXTREMENT, *avec dexterité.* Induſtriè. Ingenioſè. Solerter. Dexterè.

DEZ *à joüer.* Voyez *Dé.*

Dez, depuis. Voyez *Dés.*

D/I

DIABLE. Hic Diabolus,li. Hic Cacodæmon, onis. Malus Dæmon.

Méchant en Diable, Diable incarné. Alter Diabolus. Cacodæmoni haud diſpar. Scelere Cacodæmoni non inferior. Nequitiâ, Diabolum exæquans. Malignitate, Dæmonem adæquans. Humanâ ſpecie velut alter Diabolus.

Se donner au Diable en jurant. Inter dejerandum, diris ſeipſum devovere. Devovere ſe Diabolo. Suum caput orco inter jurandum dedere.

Qui nomme & jure ſouvent le diable. Inſanus orci appellator. Impius tartari evocator.

DIABLESSE. Furiis agitata femina. Intemperiis acta. Rabie ac furore percita.

DIABLOTIN. Puſillus Cacodæmon.

DIABOLIQUE. Diabolicus.Orcinus. Tartareus, a, um.

DIABOLIQUEMENT. Diabolicum in modum. Tartareum in morem.

DIACONAT. Hic Diaconatus, ûs. Sacer Diaconatus. Majorum ordinum ſecundus.

DIACONESSE. Hæc Diaconiſſa, æ.

DIACRE. Hic Diaconus,ni. (*au pluriel il y a non ſeulement.* Diaconi,orum. *mais auſſi,* Diacones, num, ibus.)

Il a été fait Diacre. Sacrorum ordinum ſecundo initiatus, inauguratus, conſecratus eſt. Diaconus eſt conſecratus.

DIADEME. Hoc Diadema,atis. Regium frontale. Hæc Corona,æ (Olim idem erat, *Diadema*, quod *Faſcia Regia.*)

Portant diademe. Diademate cinctus, *vel*, redimitus, a, um.

DIAFANE. Pellucidus, *vel*, Perlucidus. Perſpicuus. Tranſlucidus,*vel*,Tralucidus,a, um. Clarus & perlucens.

*DIAGONALE,*ligne droite,tirée depuis un angle de la figure à l'angle oppoſé.* Linea diagonalis. Diagonia. *Vitr.*

DIALECTICIEN, *Logicien.* Dialecticus, a, um. Dialecticæ peritus.

DIALECTIQUE, *Logique.* Hæc Dialectica, æ. Hæc Dialectice,es.Hæc Dialectica, orum. Hæc Logice, es. Ratio diſſerendi.

De Dialectique, appartenant à Dialectique. Dialecticus, a, um. Logicus,a,um.

DIALECTIQUEMENT, *en Dialecticien.* Dialecticè. Ex ratione Dialecticâ.

DIALOGUE. Hic Dialogus, gi. [bere.

Faire des dialogues. Dialogos texere, componere,ſcri-

DIALOGISME. Hic Dialogiſmus, mi.

DIAMANT. Hic Adamas, antis.

Le diamant reſiſte bien au marteau & au feu, mais non pas juſques à la derniere rigueur. Adamas, & mallei & ignis patiens quidem eſt, ſed non ad experimenta ultima.

Le Diamant perd enfin une partie de ſon luſtre, & de ſon éclat dans le feu. Adamas, diuturno igne inhalatus, ſcalpturæ nitorem, fulgoremque ex parte deperdit.

Un Diamant dont le feu étoit admirable. Adamas cujus eximius erat fulgor. Adamas, mirandum in modum irradians.

Diamant taillé en facettes. Voyez *Facette.*

* *Diamant de Vitrier pour couper le verre.* Adamas præacutus, ſectorius. Scalper adamantinus.

De Diamant. Adamantinus. Adamantæus, a, um.

DIAMETRE. Hæc Diametros, tri.

DIAMETRAL. Diameter, tra, trum. Dimetiens, tis.

Ligne diametrale Linea diametra, *vel*, diametiens. Medium corpus ſecans linea. Ducta per mediam ſuperficiem linea.

DIAMETRALEMENT. Ex Diametro. Directè. Directò. Ad rationem diametri.

Les deux poles ſont diametralement oppoſez. Duo poli, ex diametro ſunt oppoſiti. Polorum alter, alteri directè eſt objectus, ex diametro objacet, objicitur, reſpondet, opponitur.

DIANE, *Deeſſe.* Hæc Diana, æ.

¶ *Diane, tems de la derniere ſentinelle de nuit, en un corps de garde.* Quarta noctis vigilia. Excubantis præſidii extrema noctis vigilia.

Battre la diane. Dare tympano, ſignum quartæ vigiliæ.

La diane bat, on bat la diane Canit ſignum quartæ vigiliæ. Tympano canitur poſtremæ vigiliæ nocturnæ hora.

DIAPHANE. Voyez *Diafane.*

DIAPHRAGME. Hoc Diaphragma, tis. Superiorum, inferiorumque viſcerum tranſverſum ſeptum.

DIARRE'E, *flux de ventre.* Voyez *flux & ventre.*

* DIASTILE, *Edifice où les colomnes ſont éloignées les unes des autres de trois diametres de leur groſſeur.* Diaſtylus, a, um.

DIATONIQUE. Diatonicus, a, um. Voyez *Muſique.*

DICTAME, *herbe.* Hæc Dictamnus, ni. Hoc Dictamnum, ni.

DICTATEUR, *Magiſtrat extraordinaire.* Hic Dictator. Pleniſſimo jure magiſtratus.

Apartenant à Dictateur. Dictatorius, a, um.

DICTATRICE. Hæc Dictatrix, icis.

DICTATION. Hæc Dictatio, onis.

DICTATURE, *charge de Dictateur* Hæc Dictatura, æ.

DICTER. Dictare. Excipienti, *vel*, ſcribenti dictare quidpiam.

La nature dicte cela. Id natura præſcribit, docet, ſuggerit. Hujus rei magiſtram habemus naturam. Id à natura hauſimus, excepimus, arripuimus. Ad id, à naturâ imbuti, inſtituti ſumus.

Il dictoit au Roi toutes les prieres qu'il faiſoit. Præibat preces Regi. *Curt.*

DICTION, *mot.* Hoc Vox, cis. Hoc Vocabulum, li. Hæc Dictio, onis.

Diction, maniere de s'énoncer. Hæc Dictio. Locutio. Elocutio. Oratio, onis.

DICTIONNAIRE. Vocabulorum index, ſyllabus, ſynopſis. Hoc Lexicum, ci. (*Dictionarium*, non eſt Latina vox, nec *Vocabularium* quoque.)

DICTON. Hoc Dictum, ti.

D'ICY. Voyez *Icy.*

DIDIER, *nom d'homme.* Hic Deſiderius, rii.

S. Didier ville de Forez. Oppidum ſancti deſiderii. Hoc Sandeſiderium, rii.

Qui eſt de S. Didier. Sandeſiderienſis, is.

DIE, *ville du Dauphiné.* Hæc Dia, æ.

Qui eſt de Die. Dienſis, is.

Die, fleuve d'Allemagne. Hic Luppia, æ.

DIEPPE, *ville de Normandie.* Hæc Dieppa, æ.

Qui eſt de Dieppe. Dieppenſis, is.

DIESIS, *en terme de muſique.* Diæſis, is, eos.

DIEST, *ville de Brabant.* Hoc Dieſthemium, mii.

DIETE, *abſtinence.* Hæc Dixta, æ. Medica veſcendi ratio.

Faire diete. Dixtâ curari, *vel*, ſe curare.

Un Medecin qui traite ſes malades par diete. Dixteticus Medicus.

¶ *Diete, conſultation.* Hæc Dixta, æ. Hæc Conſultatio, onis. Hoc Conſilium, lii.

Diete, (en Allemagne,) Aſſemblée des Seigneurs pour conſulter. Principum conventus, ûs. Dynaſtarum comitia, orum. Regni, aut Provinciæ publica comitia.

DIEU. Hic Deus, ei. Hoc Numen, inis. Divinum Numen. Mentis æternæ Numen Auguſtiſſimum. Deus Optimus, Maximus. Deus & Dominus noſter. Æterni Numinis ſuprema Majeſtas. Rerum omnium ſapientiſſimus Opifex. Omnium rerum Conditor & Auctor Deus. Univerſitatis hujus Effector præpotens. Mundi Architectus & rector. Cœli, terræque Procreator & Moderator. Immenſus, Æterniſque Spiritus, cujus nutu reguntur omnia, cujus providentiâ temperantur, cujus ſapientiâ gubernantur.

Il n'y a rien de meilleur & de plus pur, rien de plus ſaint & de plus rempli de pieté, que le vrai culte de Dieu, & nous devons l'adorer avec un eſprit pur & une voix tout de même. Cultus Dei eſt optimus, idemque caſtiſſimus, atque ſanctiſſimus, pleniſſimuſque pietatis; ut eum ſemper purâ, integrâ, incorruptâ & mente & voce veneremur. *Cic.*

Dire Adieu. Voyez *Adieu en la lettre.* A.

Dieu vous gard, cher ami. Amice, jubeo te ſalvere. Cupio te ſalvum eſſe. Jubeo te valere, atque in Dei tutelâ eſſe. Amice ſalve. Sis ſalvus amice.

Je prie Dieu qu'il beniſſe vôtre travail. V. *Souhait.*

Au nom de Dieu ne vous hâtez pas. Per Deum, ne propera.

Bon Dieu! qu'eſt-cecy? Bone Deus! Proh Deus immortalis! Proh ſancte Deus! quid hoc eſt?

A Dieu ne plaiſe, Dieu nous en garde. Abſit. Avertat Deus. Deus meliora. Ne Deus ſiverit.

Dieu le veüille. Faxit, *vel*, Faciat Deus. Utinam. Faxint ſuperi.

Il eſt arrivé par la permiſſion de Dieu. Divinitùs evenit. Dei providentiâ contigit. Deo ita providente factum eſt.

Dieu mercy, grace à Dieu. Dei beneficio. Divino beneficio. Quæ Dei gratia eſt. Quod Dei beneficium eſt.

Dieu aidant. Deo juvante. Voyez *Aidant.*

Faux Dieu. Dii ficti, falſi, vani, inanes, factitii, adumbrati. Vana & inania Numina.

Mettre quelqu'un au rang des Dieux. Aliquem in Deorum numero collocare, reponere, habere, colere. Quempiam conſecrare; honore Deorum immortalium conſecrare; inter Divos referre, in concilio Cœleſtium collocare.

Liſte des principaux Dieux des Payens.

Les Dieux Celestes. Dii Cœleſtes.

Jupiter. Jupiter.

Apollon. Apollo.

Mars. Mars.

Mercure. Mercurius.

Bacchus. Bacchus.

Les Deeſſes celeſtes. Dex Celeſtes.

Junon. Juno.

Minerve, ou Pallas. Minerva, ſeu Pallas.

Venus. Venus.

Latone. Latona.

Bellone. Bellona.

Les Dieux de la Terre. Terreſtres Dii.

Saturne. Saturnus.

Janus. Janus.

Vulcain. Vulcanus.

Eole. Æolus.

Momus. Momus.

Les Deeſſes de la terre. Terreſtres Dex.

Veſta. Veſta.
Cybele. Cybele.
Ceres. Ceres.
Les Muſes Muſæ.
Themis. Themis.
LES DIEUX ET LES DEESSES DES BOIS. Dij, Deæque Sylveſtres.
Pan. Pan.
Les Satires. Satiri.
Les Faunes. Fauni.
Diane. Diana,
La Deeſſe Pales. Pales.
Flore, Deeſſe des fleurs. Flora.
La Deeſſe des fruits. Pomona.
Les Nymphes. Nymphæ.
Celles des bois, s'appellent Dryades. Hamadryades.
Oreades. *Celles des eaux.* Naiades.
LES DIEUX DES EAUX. Dii Marini.
Neptune. Neptunus.
Triton. Triton.
LES DIEUX DES ENFERS. Dii Inferni.
Pluton. Pluton.
Proſerpine. Proſerpina.
Les trois Parques. Ternæ Parcæ. Lacheſis, Clotho, Atropos.
Les trois Furies. Ternæ Furiæ. Alecto, Tiſiphone, Mægera.
Les trois Juges d'Enfer. Terni Judices Inferorum. Minos, Æacus, Rhadamantus.

DIFFAMATEUR. Hic Obtrectator. DETRECTATOR, oris. Alienæ famæ violator, vitiator, corruptor. Maledicus blaſtero, onis.

DIFFAMATION. Hæc Obtrectatio. Hæc DETRECTATIO, onis. Alienæ famæ violatio. Infamiæ irrogatio. Infamis criminatio.

DIFFAMATOIRE Famoſus. Probroſus, a, um. Infamiam importans, invehens, creans.

DIFFAME'. Famoſus, a, um. Infamis, me, is.

Eſtre diffamé. Infamiâ flagrare, *vel*, ardere. Infamiâ & dedecore opprimi.

DIFFAMER *quelqu'un, noircir ſa reputation.* Quempiam diffamare, infamare, ignominia afficere, dedecore notare, infamiâ aſpergere, maledictorum notis inurere, infamem facere. Cuipiam, infamiam aſpergere, irrogare, infligere, creare, inferre. Alicujus honori, labem inferre, maculas injicere, infamiæ notam inurere, ignominiæ labem aſpergere. Alicujus nomini tenebras offundere, obducere. Alicujus nomen obſcurare, ſplendorique officere. Alicujus honorem lædere, imminuere, turpi labe inficere, infamiæ tenebris obſcurare. V. *Reputation.*

DIFFEREMMENT. DIVERSÈ. DISSIMILITER. DISSIMILI ratione.

DIFFERENCE. Hæc differentia, æ. Hoc diſcrimen, inis. Hæc diſcrepantia, æ. DISSIMILITUDO, inis.

Il y a grande difference entre ces deux choſes. Harum rerum magna diſſimilitudo, differentia, diſcrepantia eſt. Inter hæc duo magnum diſcrimen intereſt. Longe inter ſe, illa duo differunt, diſcrepant. Nihil habent illa ſimilitudinis. Aliter prorſus ſe habent. Sunt prorſus alia. Multum inter illa duo intereſt.

Sans difference, ſans faire difference. Promiſcuè. Indiſcriminatim.

Ne mettre, ni faire aucune difference entre pluſieurs choſes. Nullum adhibere delectum. Nullum habere diſcrimen. Omnia habere promiſcua.

Quelle difference y a-t-il entre un pareſſeux, & un âne, Pigrum inter & Aſinum, quid intereſt? Quid diſcriminis eſt? Quod diſcrimen intercedit? Quid differt.

Il y a cette difference entre eux & lui, que &c. Hoc inter hunc & illos intereſt, quòd &c. Hoc Inter ſe differunt, quòd &c.

Il y a grande difference. Magni intereſt.

Je dirai la difference qu'il y a d'une choſe à une autre. Quid res cum re differat, dicam.

Voila la difference qu'il y a entre un pere & un maitre. Hoc pater, & dominus intereſt. *Ter.*

Il y a cette difference entre eux & moi, que &c. Hoc inter me & illos intereſt, quòd, &c,

Voiez je vous prie, la difference qu'il y a d'un homme à un homme. Hem, vir viro quid præſtat *Ter.*

Quelle difference y a-t-il entre un ſot & un habile homme? Stulto, intelligens, quid intereſt? *Ter.*

Mais la difference eſt en ce point, que la volupté, &c. Sed hoc intereſt, quòd voluptas, &c. *Cic.*

Voiez la difference qu'il y a de mon opinion à la vôtre. Vide, quid differat, *vel*, quantum intervallum ſit interjectum, inter meam opinionem ac tuam.

Il y a grande difference entre un homme ſçavant & un ignorant. Plurimum intereſt inter doctum & rudem.

Il y a grande difference entre la lumiere du Soleil & celle des lampes. Lux longè alia eſt, Solis, & lychniorum.

Il y a de la difference entre médire & accuſer. Aliud eſt maledicere, aliud accuſare.

Il y a entr'eux une auſſi grande difference pour les mœurs, & pour les inclinations, qu'il s'en peut trouver. Tanta eſt inter eos, quanta maxima eſſe poteſt, morum, ſtudiorumque diſſimilitudo, *vel*, diſtantia. *Cic.*

DIFFERENCIER, *diſtinguer.* Unum ab alio diſtinguere, diſcernere.

C'eſt ce qui differencie l'homme de la bête. Hoc ipſum eſt, quo homo à pecude diſcernitur, dignoſcitur, differt.

DIFFERENT, *diſſemblable.* DIFFERENS. tis. DISSIMILIS, hoc diſſimile. DIVERSUS, a, um. DISCREPANS, tis. DISPAR, is.

Eſtre different d'un autre, en quelque choſe. Aliquâ re, *vel*, de aliquâ re, ab alio differre, diſcrepare, diſſidere, diſſentire, abhorrere.

Mes affaires & les vôtres ſont tres-differentes. Meæ rationes admodum à tuis differunt, diſcrepant, diſtant, diſſentiunt, abhorrent. Non idem eſt mearum ac tuarum rerum ſtatus. DIVERSA in primis rerum noſtrarum ratio eſt. Meæ rationes, aliter ac tuæ ſe habere. V. *Semblable*

Ces facultez ſont fort differentes l'une de l'autre. Multum inter ſe diſtant iſtæ facultates, longéque ſunt diverſæ atque ſejunctæ. *Cic.*

Il parle d'une maniere bien differente. Longè aliter, *vel*, multò aliter loquitur.

Nôtre façon de gouverner eſt differente. In adminiſtratione diſſentimus. Non eadem ſunt utriuſque inſtituta, non conſtruunt, non conveniunt, diverſa ſunt.

La fin eſt bien differente du commencement. Voyez *Repondre,*

¶ *Different, diſpute, débat.* Hæc Contentio, onis. Hæc Controverſia, æ. Hæc Lis, litis. Hoc Jurgium, ii. Hæc Rixa, æ.

Ils ont entr'eux de grands differens à vuider. Exiſtunt inter illos, graves controverſiæ.

J'ai un different, un démeſlé avec lui. Mihi cum illo controverſia eſt, rixa eſt, controverſia intercedit. DISSIDEMUS, *vel*, Certamen invicem. Inter nos exorta lis eſt, controverſia nata eſt. V. *Démeſlé.*

Ils ſont en different ſur un ſeul point; pour le reſte ils s'accordent parfaitement. De re unâ ſolùm diſſident; de cæteris mirificè congruunt.

S'accorder & convenir dans le point du different. Conſtituere diſceptationem.

Regler, appointer, terminer un different. Diſſidium tollere, componere. DISCORDIAM ſedare. Controverſiam dirimere, definire, tranſigere. V. *Accorder. Pacifier. Union, Vuider.*

¶ *Different, chiffre, marque particuliere de Monſieur d'Orfevre, &c. par lequel il diſtingue ſes ouvrages des autres ouvriers.* Fabrilis teſſera. Fabrile ſymbolum.

Differend d'Orfevre. Aurificis teſſera, nota, ſymbolum.

DIFFERER, *être different de quelqu'un, en quelque choſe.* Aliquâ re, *vel*, de aliquâ re, à quopiàm differre.

Nous differons en cela. Hoc inter me & illos intereſt. In eo deſcrepamus, diſſentiùnus, diſſidemus.

¶ *Differer, remettre en un autre temps.* Aliquid, in aliud tempus differre, rejicere, remitterre, conferre. Voyez *Dilaier.*

Differer de jour à autre. Procraſtinare. Rem extrahere, protrahere, producere, proferre, procraſtinare. De die in diem differre. Diem ex die ducere.

Differer, (en termes de barreau,) remettre à un autre jour. Diffindere diem, (id eſt.) Diem cognoſcendæ rei differre in aliud tempus. (Quæ dilatio hac olim formulâ exprimebatur. HIC DIES DEFFISUS ESTO.)

Differer après demain. Comperendinare. Aliquid perendinum differre, in comperendinum rejicere. V. *Dilaier.*

Sans differer. Omni cunctatione abjectâ. Sine morâ. Nullâ interpoſitâ morâ. Continuò.

Ne differez point de lui bailler ſur la joüe. Ne mora ſit, quin pugnus illâ continuò in malâ hæreat. *Plaut.*

Il faut differer le paiement. Suſtinenda eſt ſolutio.

Differer le jugement d'une cauſe. Ampliare cauſam,

DIFFICILE, *mal aiſé.* Hic, hæc Difficilis, hoc Difficile. Arduus, a, um. Difficultatem habens.

Difficile, penible, de grand travail. Voyez *Penible*, & *Travail.*

C'eſt une choſe difficile. Res eſt difficilis, laborioſa, minimè facilis, operoſa, graviſſima. Res eſt magnæ difficultatis, multi laboris, non parvi negotii, non operis exigui, occupationis non exiguæ. Res eſt, difficultatis habens plurimum. Res eſt, in quâ ſudandum, multùm ſit operæ ponendum. In quâ vigilandum excubandum animo, non leviter laborandum ſit. In quâ ſtudii multùm adhibendum ſit induſtriæ plurimùm. Res eſt ejuſmodi, ut curam ac diligentiam non mediocrem poſtulet. Non ea res eſt, quæ levi labore, quæ parvo negotio poſſit effici.

Une queſtion difficile. Quæſtio difficilis, abſtruſa, obſcura.

Fort difficile. Perdifficilis, le, is.

Une queſtion difficile à ſoudre. Quæſtio, ad expediendum difficilis. *Cic.*

Il eſt difficile de me faire entrer dans vôtre ſentiment Difficile factu eſt, me id ſentire, quod tu velis.

Sçavez-vous combien il eſt difficile d'expliquer cette choſe? Sciſne, quàm obſcura ſit hæc res, & quam difficiles explicatus habeat? *Cic.* Scis quàm ſit ea res difficilis ad eloquendum. *Cic.*

Il n'étoit pas difficile de connoître ce qu'il penſoit. Non erat obſcurum intelligere, quid cogitaret. Non magnum erat negotii intelligere, quid animo volveret.

¶ *Difficile à contenter, bizarre.* Homo difficilis, moroſus, auſterus, rigidus, faſtidioſus, indolis moroſæ. Voyez *Bizarre.*

DIFFICILEMENT. Difficilè. Difficiliter. Difficulter. Ægrè. Vix, Operosè.

Fort difficilement. Perdifficiliter.

Je l'ai obtenu difficilement. Gravatè illud impetravi.

DIFFICULTE'. Hæc Difficultas, atis. Gravis labor.

Avec grande difficulté. Perdifficiliter. Perdifficulter. Ægrè admodum.

Se trouver dans de grandes difficultez. In maximas difficultates incurrere, delabi, incidere, adduci. Magnis difficultatibus affici.

On ne peut prendre aucune reſolution, où il ne ſe trouve quelque grande difficulté. Nihil conſtitui poteſt, quod non incurrat in magnam aliquam difficultatem.

L'affaire du monde qui reçoit le moins de difficulté. Res expeditiſſima, explicatiſſima, minimi laboris, nullius moleſtiæ, nihil ferè difficultatis habens.

Cette connoiſſance a beaucoup de difficultez. Cognitio hæc, multis difficultatibus obſtructa eſt, obſepta eſt, obducta eſt, cincta eſt.

Sans difficulté. Facilè. Nullo negotio. Haud difficulter.

Il a bien eu de la difficulté à me pardonner. Gravatè admodum, *vel*, Ægrè admodùm mihi veniam dedit.

Je ne ferai point de difficulté de répondre. Non gravatè, *vel*, Non invitè, *vel*, Non repugnanter reſpondebo.

Il ne fait point de difficulté de le condamner. Non dubitat illum condemnare.

Il ne fera point de difficulté d'avoüer. Fateri non dubitabit. Non verebitur confiteri.

Il ne faut pas faire difficulté de dire hautement, que ce monde a été mis, & établi dans l'ordre où il eſt par la providence divine. Non eſt cunctandum profiteri, hunc mundum eſſe divinâ providentiâ conſtitutum.

Je ne ferai point difficulté de lui prêter de l'argent. Haud gravatè illi pecuniam mutuam dabo. Non gravabor, *vel*, Haud cunctabor, Haud dubitabo ei dare pecuniam quam petit.

¶ *Difficulté, queſtion difficile, endroit obſcur* Hic Nodus, i. Difficilis nodus. Locus ad expediendum difficilis.

Diſcuter, examiner une difficulté. Voyez *Diſcuter.*

Je te l'expliquerai, à la charge que tu feras tes difficultez par tout pour t'inſtruire, (d'Ablancourt.) Id exponam, eâ tamen conditione, ut dicendi causâ, paſſim objicias mihi quæ tibi venient in mentem.

Propoſer quelque difficulté à quelqu'un. Alicui quæſtionem ponere, proponere, objicere.

Soudre une difficulté. Difficultatem ſolvere. Nodum expedire. Voyez *Queſtion.*

Chercher des difficultez, où il n'y en a point. Nodum in ſcirpo quærere.

C'eſt là le point de la difficulté. Nodus ille difficultatis eſt. Eſt illud difficultatis caput. In eo potiſſimùm difficultas eſt, ſita eſt, poſita eſt, conſiſtit.

¶ *Difficulté, peine d'eſprit.* Hæc Solicitudo, inis. Hæc Anxietas, atis. Hæc Cura, æ.

Toutes mes difficultez ſont paſſées. Omni me curâ levatum ſentio, omni expeditum ſolicitudine. Nulla jam ſolicitudo exercet animum meum. Nulla me res ſolicitum habet. Voyez *Peine.*

Je ſuis dans de grandes difficultez d'avoir de l'argent. Sum, *vel*, Verſor in ſummâ difficultate nummariâ.

DIFFORME. Fœdus, a, um. Hic, hæc Deformis. Turpis, hoc deforme, hoc turpe.

Cet homme eſt difforme. Vir ille diffornis eſt, inhoneſtâ facie, ore deformi, turpi vultu. Nulla illius corporis pars eſt, quæ aſpectum non habeat deformem atque turpem.

Il eſt un peu difforme. Turpiculus. Subturpiculus. Subturpis eſt.

DIFFORMEMENT. Deformiter. Inconcinnè. Incompoſitè. Inconditè.

DIFFORMITE'. Hæc Deformitas, atis. Corporis pravitas. Partium perverſitas. Membrorum deformitas. Incontinua totius oris compoſitio.

DIFFUS, *étendu.* Diffuſus, a, um. Fuſus, a, um.

Un ſtile trop diffus. Oratio redundans. Stylus fuſior. diffuſior.

DIFFUSION. Hæc Diffuſio. Effuſio. Diſperſio. Dilatatio, onis.

DIGERER *la viande.* Cibum concoquere. (Digerere cibum, *ſignifie diſtribuer la viande qui eſt dans l'eſtomach, aux diverſes parties du corps, non pas la digerer.* Ita Celſus, qui differtè diſtinguit pluribus in locis, Digeſtionem à Concoctione. Quæ verò, proferuntur auctoritates à Cicerone, falſæ ſunt ac fictæ, quas nemo in Editionibus reperiat emendationibus.) Cibum vincere. *Celſ.*

Une viande aiſée à digerer, digeſtible. Cibus facillimus ad

gentiam. In aliquâ re adhibere diligentiam. Impigrum ſe præbere. Studioſum & acrem ſe præſtare. Accuratione uti. V. *Diligence.*

DILIGENTER, *ſe hâter, ſe diligenter, uſer de diligence.* Uti diligentia. Feſtinare. V. *Diligence.*

DILINGE, DILINGEN, *Ville de la Suaube, dans l'Allemagne.* Hæc Dilinga, æ.

DILLE, *fleuve de Flandre.* Hæc Dilla, æ.

DIMANCHE Dies Dominicus, *vel*, Dominica.

DIME, *diſme.* Hæc Decima, *vel*, Decima, æ. Decima pars. Decima portio.

Païer la dime à quelqu'un. Alicui decumam pendere, præſtare.

Ce fond paie dime. Hoc Prædium vectigale eſt ex parte decumâ.

Mettre un fonds à la dime. Fundum decumis addicere, obligare, obſtringere. Prædio, decimas deſcribere, imponere, indicere, irrogare.

Eſtre obligé à païer la dime. Functioni decumanæ obſtringi, obligari. Præſtationi decumanarum adſtringi, ſubjici.

DIMER, *lever les dimes.* Decumas legere, colligere, cogere, exigere, excipere. Decimas frugum, ex vectigalibus fundi ſumere, capere, colligere, corrogare.

Dimer une armée, (ſorte de ſupplice) Exercitum decumare. Decimum quemque militum, ad pœnas legere, ad ſupplicium ſortiri.

DIMERIE, *cueillette de dimer.* Decumarum coactio. Decimarum exactio.

DIMEUR, *qui leve la dime.* Hic Decumanus, i. Decumarum coactor, exactor.

DIMENSION. Hæc Dimenſio. Hæc Menſio, onis.

DIMINUER, *amoindrir.* Aliquid minuere, diminuere, imminuere, attenuare.

Diminuer le credit à quelqu'un. De alicujus auctoritate aliquid detrahere, derogare, deſubare, minuere. Alicujus auctoritatem minuere, elevare, debilitare.

Vôtre autorité diminuë, ſe diminuë. Hebeſcit acies auctoritatis tuæ. Tua imminuitur auctoritas. Multum de auctoritate tua minuitur.

La fortune ne diminuera point cette gloire. Nihil fortuna, de tantâ dignitate diminuet.

Vos biens diminuent tous les jours. Res tua, in dies, deterior fit, deficit, imminuitur, conſumitur, corroditur, deperit, dilapidatur, ad interitum ruit, in deterius tendit, aliquid ſemper deperdit. Ei ſemper detrahitur.

Pour ce qui eſt de mon bien, qui vous eſt venu contre mon eſperance, permettez leur d'en uſer, vôtre fonds n'en diminuera point pour cela; & s'il vous vient quelque choſe de mon côté, croiez que c'eſt autant de gagné pour vous. Mea, quæ præter ſpem evenere utantur, ſine. De ſummâ nihil decedet, quod hinc acceſſerit, id de lucro putato eſſe. *Ter.*

J'ai diminué vôtre peine. Laborem tuum levavi, extenuavi, dilui, lenivi, minui.

Sa colere eſt diminuée. Ejus ira deferbuit, remiſit, deflagravit, reſedit.

L'affection qu'ils me portent, ſe diminuë. Illorum erga me ſtudia deferveſcunt.

La pudeur, qui empeſchoit Iſocrate de dire en public, n'a point diminué la gloire qu'il s'étoit acquiſe. Iſocrati non officit, quod mollitia frontis, ne in publico diceret, impediebatur. *Plin. jun.*

La chaleur, le froid diminuë. Calor, aut frigus remittit, remittitur, remittit ſe, frangit.

Je ne puis rien diminuer de la ſomme. De ſummâ nihil poſſum detrahere, deducere. Decedere de ſummâ nihil poteſt.

Diminuer, devenir maigre. Attenuari. Extenuari. Voyez *Maigre.*

DIMINUTION. Hæc Diminutio. Imminutio. Minutio, onis. [extenuatio.

Diminution de fievre. Moleſtiarum attenuatio, levatio,

* *Diminution, ou reſſentiment du haut des colomnes.* Hæc Contractura, æ.

Addition & diminution. Acceſſio & Deceſſio.

Croiant que la gloire d'autrui alloit à la diminution de la ſienne. Suæ demptum gloriæ exiſtimans, quidquid ceſſit alienæ. *Curt.*

DINAN, *ville de Bretagne, & de Flandres.* Hoc Dinantium, tii.

DINE', *diſner, le diſner.* Hoc Prandium, dii.

Un pauvre, froid, & maigre diné. Prandium frigidum, jejunum & exſuccum, ſine ollâ & fumo prandium.

Un bon diné. Prandium laurum & opiparum.

Sur le diné. Super prandium. Inter prandium, *vel*, prandendum.

Soudain aprés diné. De ipſo mox prandio. De ſoluto ſtatim prandio. Ab ipſo derepente prandio.

Appartenant au diné. Pranſorius, a, um.

Apréter le diné. Prandium apparare, curare, adornare.

Allez devant, pour me faire apréter le diné. I præ, ut prandium mihi videas, mihi cures.

DINE'E, *prix de diné chez les hôtes.* Prandii pretium. *vel*, ſymbola, æ.

DINER. Prandere. Prandiû ſumere. Prandio ſe reficere.

Je n'ai eu à mon diner, que du pain bis, & de l'eau. Atrum panem & frigidam aquam prandi. Aquâ & ſecundario pane prandi.

Donner à diner à quelqu'un. Aliquem, prandio accipere, menſæ adhibere.

Qui a diné. Pranſus, a, um.

Qui n'a point diné. Impranſus, a, um.

J'ai paſſé ce jour ſans diner. Illo die impranſus fui.

Il s'en eſt allé ſans diner. Impranſus abiit.

DINEUR. Hic Pranſor, oris.

Un qui dine avec un autre. Hic Compranſor, oris.

DIOCESE. Hæc Diœceſis, eos, *vel*, is. Epiſcopi ditio, *vel*, juriſdictio.

DIOCESAIN, *Evêque du Dioceſe.* Diœceſis Epiſcopus. Proprius Antiſtes. Peculiaris Præſul.

Dioceſain, qui eſt du même Dioceſe. Qui eſt ejuſdem Diœceſis, *vel*, ex eâdem Diœceſi.

* DIOPTRIQUE, *partie de l'Optique.* Hæc Dioptrica, æ.

La Dioptrique parle de la Refraction, & en donne les regles. Elle enſeigne la maniere de faire toute ſorte de Lunettes, des Engyſcopes, des Microſcopes, & autres tels inſtrumens, qui ſervent à groſſir, ou à diminuer, à approcher, ou à éloigner les objets. DIOPTRICA, de Refractione diſſerit, ejuſque leges tradit, ſimulque rationem docet conficiendi, genus omne tuborum opticorum Engyſcopia, Microſcopia, aliaque ejus generis inſtrumenta, quæ objectis tum amplificandis, tum minuendis, tum admovendis, tum removendis inſerviunt.

DIPHTHONGUE. Hæc Diphthongus, i.

* DIPTERE, *double rang de colomnes, qui faiſoient deux ailes dans les temples.* Dipterus, a, um.

DIRE *quelque choſe à quelqu'un* Aliquid alicui dicere, proferre, commemorare, narrare. V. *Raconter.*

Il dit à ſes amis une choſe, dont il n'avoit jamais parlé. Enuntiavit apud amicos, quod adhuc ſemper tacuerat.

Je le dirai plus hardiment, maintenant que je ſuis abſent. Hæc nunc expromam abſens audaciùs.

Dites-nous, d'où c'eſt que vous prenez les choſes, dont vous parlez ſouvent. Illa, depromo nobis, unde afferas, quæ ſæpiſſimè tractas.

Je dirai ce qu'il me vient à l'eſprit. Dicam, quæ mihi ſunt in promptu; quæ mihi occurrunt; quæ mihi ſe offerunt.

Je vous dirai ce que je penſe. Hæc de re proferam, quod ſentio; explicabo vobis mentem meam. Expromam, depromam, aperiam, exprimam vobis ſuper hac re, animi ſenſa, *vel*, ſcalus.

Que

Que dit cet homme ? Quid dicit is homo ? Quid ait ? Quid loquitur ? Quid memorat ?

Dire ſouvent une même choſe. Aliquid dictitare, *vel*, crebris uſurpare ſermonibus, *vel*, inculcare.

Dire, haranguer. Dicere. Perorare. Orare. Pronunciare.

Dire en public. Dicere ad populum.

Diſons quelque choſe des fables. Deguſtemus pauca de fabulis.

Je dirai en peu de mots la cauſe de mon arrivée. Expediam cauſam adventûs mei.

Cela veut dire que tout eſt perdu. Hinc intelligitur. Inde colligere licet, omnia interiiſſe funditus. Ea res, imminentem extremam cladem indicat, denotat, ſignificat.

Qui dit un vainqueur, dit un maître ; & qui dit un vaincu, dit un captif. Dominus eſt, quicunque victor ; & ſervus, qui devictus eſt. Quem paſſus es victorem, eundem dominum patiaris neceſſe eſt.

Il y a bien à dire du vrai au faux. Verum inter atque falſum, valdè intereſt. Verum, ab falſo maximè diſtat.

Dire tout ce qui vient à la bouche. Quicquid in buccam venit, *vel*, incidit, garrire, effutire, deblaterare, temerè effutire. De aliquâ re, temerè effutire.

Il ne ſçait ce qu'il dit. Nec mente, nec linguâ conſtitit. *Cic.*

Je dis qu'oui, & lui que non. Ego aïo, ille negat.

Je vous ai dit tout ce que je penſois. Effudi vobis omnia, quæ ſentiebam.

Qui vous a dit tout cela? Quis hoc tibi indicavit ?

Il a dit tout ce qu'il a voulu Effudit, quæ voluit omnia.

Dites-nous tout de bon, ce que vous en croiez. Narra quæſo ? Quid de illo ſentis ?

Le dites-vous de bon ? Narras ?

Oui, je le dis, comme je le penſe. Narro.

Je vous dis, qu'il me ſemble que je ſuis en exil. Narro tibi, planè relegatus mihi videor.

Dites-moi la vérité, ne me déguiſez rien. Narra mihi.

Cela eſt ainſi comme je vous le dis, je dis la choſe comme elle eſt. Narro tibi. Bonâ fide hoc dico. Ipſum dico ut res eſt.

Pour ce qui eſt de l'eſperance que vous avez qu'on pourra venir à bout d'Othon, vous dites certainement une bonne choſe. Othonem quod ſperas poſſe vinci, ſanè benè narras.

Vous me dites une mauvaiſe choſe de cet enfant. Malè narras de illo puero.

Qu'il diſe en quoi je l'ai offenſé. Edat, *vel*, Exponat. Expromat nobis, in quo ego illum offenderim.

Pour ne rien dire du reſte. Ut alia omittam.

Pour ainſi dire. Ut ita dicam. Ut ſic dicam.

Je ne dis pas les autres ſottiſes qu'il a faites. Cæteras ejus ineptias mitto, omitto, ſileo, prætereo, prætermitto, non commemoro, non recenſeo. Non dico, quàm ineptè multa alia fecerit.

Je ne dis mot. Taceo. Nihil dico.

De tout cela on n'en dit mot. Hac de re, ne verbum quidem. Nullus eſt ſermo. Verbum nemo facit. Omnes ſilent.

Dites-moi qui ſont ceux-là ? Cedo, quinam illi ſunt. Cedo quos ?

Dites-m'en un ſeul. Cedo unum. Mihi cedo, *vel*, unum.

Dites nous enfin quel eſt l'ordre, &c. Cedo tandem, qui ſit ordo, &c.

Dites-moi ? ſçavez-vous ce que je dis ? Age, ſcis, quid loquar ?

Il n'y en a pas tant que l'on dit, la choſe n'eſt pas auſſi grande qu'on la fait. Non tantùm eſt in re, quantus eſt ſermo.

Que veut dire ce tremblement? Quid ſibi vult iſta trepidatio ? Quid ita contremiſcis ?

Que voulez-vous dire ? Quid tibi vis ?

Que veut dire cét homme ? Quid ſibi iſte vult ?

Que dira-t'on ſi vous le faites ? Quis erit rumor populi, ſi id feceris ? *Ter.* Qui ſermones erunt ? Quæ erit de te fama ?

C'eſt bien dit, que je l'aille voir le premier. Quaſi verò, illum ego adeam prior.

Que veux-tu dire pour cela ? Quid propterèà ? Quid tum propterea ?

Qu'avez-vous à dire contre cela ? Ad ea, quid habes, quod reſpondeas, opponas, objicias ? Adversùs ea, quid reſpondes, opponis, objicis ?

Que cela eſt bien dit ! Acutè. Bellè. Rectè. Egregiè. Præclarè. Benè. Non poteſt meliùs.

Dit-il. Inquit. *Dis-je.* Inquam.

O qu'elle eſt belle ! ſe diſoit-il en lui-même. Quàm eximia eſt ejus forma ! inquiebat apud ſe admirans.

Auſſi-tôt dit, auſſi tôt fait. Dictum factum. Dictum ſimul & factum.

Qui pourroit, je ne veux pas dire, les expliquer, mais même les concevoir ? Quis ea, non dicam, *vel*, non dico, explicet, ſed animo complectatur ?

Que direz-vous ſi je vexeis ? Quid ſi venirem ?

Que dirai-je davantage ? Quid multa ? Quid multis ? Quid plura ? Quid multis opus ?

Que dites-vous, qu'il a même voulu me tuer ? Quid ? Quod etiam me occidere voluit.

Sera-t'il dit, que je le ſouffre ? Itáne, *vel*, Itáne verò, *vel*, Siccine id ego feram ?

Mais, me direz-vous, j'étois empêché. At dices, *vel*, At enim, inquies, eram impeditus.

Il ſe dit de cendu d'Hercule. Ab Hercule ſe ducere genus, jactat, dictitat, jactitat, gloriatur.

Il ſe dit aſtrologue. Se Aſtrologum profitetur. Aſtrologus haberi vult.

Avez-vous à me dire quelque choſe ? Nunquid me vis ?

Je vous veux dire un mot. Pauciſte volo.

A ſon dire, il eſt le plus innocent du monde. Si ipſum audiamus, *vel*, ſi audiendus eſt, *vel*, ſi fides ei habeatur nemo illo innocentior.

A vôtre dire, il faut que je parte. Opinione tuâ, *vel*, tuo judicio, *vel*, conſilium ſi ſequor tuum, *vel*, ſi te audio, mihi proficiſcendum eſt.

Car à dire les choſes comme elles ſont, je ne penſe pas &c. Etenim, ut nihil diſſimulem. Planè ſiquidem aperteque dicam; fatebor enim ingenue, aperiamque quod ſentio ; ſi enim ſuis ponderibus æſtimanda eſt, non arbitror, &c.

Il eſt vrai, mais eſt-ce à dire pour cela que j'aie failli. Ita eſt : ſed an propterea peccaſſe dicendus ſum ?

Pour avoir manqué une fois, ce n'eſt pas à dire qu'on manque toûjours. Qui ſemel peccavit, non continuò exiſtimatur ſemper peccare.

Pour avoir défendu un homme de bien, ce n'eſt pas à dire, que tu le ſois. Non ſi virum bonum defendiſti idcirco bonus es.

Pour avoir été une fois au cabaret, ce n'eſt pas à dire que je ſois un ivrogne. Non continuò, ſi ſemel ſum cauponam ingreſſus, ſum ebrioſus.

Il eſt, pour ainſi dire, autant aimable, que l'amour même. Ipſe amor, ut ita dicam, ſi ita loqui liceat, ut ſic loquar, ſi ita loqui fas eſt, *vel*, ipſe, propè dicam. Amor, non majori dignus eſt.

La vraye beauté, c'eſt à dire la vertu a des charmes indicibles. Germana pulchritudo, hoc eſt, *vel*, id eſt, ipſa virtus habet illecebras, nullâ ſatis oratione explicandas.

Allez mon fils. J'y va tout droit, mon pere. (*Un ſerviteur ajoûte,*) *c'eſt à dire chez Pamphile.* Abi fili. Eo pater, rectâ viâ quidem illuc. (S.) Nempè ad Pamphilam. *Ter.*

Je le ſçai par ouïr dire. Illud accepi famâ & auditione. Communi famâ atque ſermone hoc audivi. Hujus rei, rumorem auctorem habeo.

On dit, on raconte Aiunt. Ferunt. Perhibent. Rumor eſt. Fama eſt. Fertur. V. *Raconter.*

On dit que vous êtes ſon compagnon. Diceris, ejus eſſe ſocius. Aiunt, illius te eſſe ſocium,

Pline dit que le Laurier, &c. Auctor eſt Plinius, *vel,* Scribit Plinius, *vel,* Memoriæ prodidit Plinius, Laurum, &c.

On dit qu'Eſculape fut le premier qui banda une plaie. Æſculapius primus, vulnus obligaſſe dicitur, fertur, traditur.

C'eſt un commun dire. Commune adagium eſt. rritum eſt omnium ſermone proverbium. Vetus verbum eſt.

Qu'avez-vous donc à dire, ſur ce traité? Quid habes igitur dicere, de federe ejuſmodi?

Voilà tout ce que j'avois à dire de ce verbe. Hæc habui, de hoc Verbo, quæ dicerem.

¶ *Eſtre à dire, manquer.* Deeſſe. Deſiderem.

Dans ce combat, il n'y eut à dire que trois ſoldats. Tres duntaxat milites in illo prælio deſiderati ſunt.

Et on ne trouva rien à dire de tout ce qui appartenoit à ce temple, ſinon une ſtatuë. Nec quidquam ex eo templo, præter unum ſignum deſideratum eſt.

On trouve à dire de grandes ſommes dans les coffres du Roi. In regio ærario ingentes pecuniæ deſunt, deſiderantur, non extant, quæ tamen fuerant.

Nous attendons cette bonne nouvelle, & nous la trouvons à dire dans toutes les lettres. Fauſtus is nuncius à nobis expectatur aviditſimè, graviterque ferimus, in omnibus deſiderari literis, quæ huc proferuntur,

L'on trouva à dire la pieté du Roi. (*Mezerai.*) Pietas in Rege requiſita eſt, deſiderata eſt.

Que trouvez-vous à dire en cela? Quid eâ in re deſideras? quid hic requiris?

DIRECT, *legitime* Juſtus. Legitimus, a, um.

Seigneur direct, ou feodal, à qui appartient la directe, le fief d'un fond. Nobilis prædii juſtus, *vel,* legitimus Dominus.

Dame directe. Legitima illuſtris ditionis Domina.

DIRECTE, *ſeigneurie directe, droit & titre de fief.* Nobilis prædii juſtum dominium.

Directe, ſeigneurie directe, terre noble. Nobilis notæ prædium. Inclyti tituli latifundium.

Cette maiſon eſt de ma directe. Meæ ditionis eſt tributaria, *vel,* vectigalis, hæc domus.

DIRECTEMENT. Directò. Directè. Rectâ.

Cette maiſon regarde directement le midi. Hæc domus directò contra, *vel,* recti versùs meridiem ſpectat.

DIRECTEUR. Hic Rector. Ductor. Gubernator. Moderator, oris.

Il eſt mon directeur. Meorum omnium conſiliorum moderator eſt.

DIRECTION. Hæc directio. Rectio. Moderatio, onis.

Eſtre ſous la direction de quelqu'un. Ab aliquo regi.

Donner à quelqu'un la direction de quelque choſe. Aliquem, alicui rei præficere, præponere. Rem, cuipiam adminiſtrandum dare. Rei cujuſpiam curam, alicui committere, tradere, deferre, demandare.

J'ai la direction de cette affaire. Mihi, hujus negotii cura, *vel,* adminiſtratio demandata, tradita, commiſſa eſt. Huic negotio præfectus ſum, præpoſitus ſum.

DIRECTOIRE, *adreſſe.* Hæc Regula. Hæc norma, æ.

DIRECTRICE. Hæc Moderatrix. Gubernatrix. Rectrix, icis.

DIRIGER, *guider.* Quidpiâ regere, dirigere, gubernare.

Diriger ſa vie ſelon les regles de la raiſon. Ex rationis diſciplinâ, lege, præſcripto, vitam agere. Mores dirigere ex accuratiſſimâ rationis amuſſi. Vitam dirigere ad religioſiſſimam rationis normam, ad virtutis regulam.

Dirigez-moi, je vous en prie. Me, amabo, doce, *vel,* Mihi quæſo demonſtra, *vel,* Aperi mihi, oro te, quid ſit faciendum. Quæ mihi via inſiſtenda, *vel,* tenenda ſit, quæſo indica.

DISAIN, DISAINE, DISAINIER. Voyez *Dixain, Dixaine, Dixainier.*

DISCEPTATEUR. Diſceptator, is.

DISCEPTATION. Hæc Diſceptatio, onis.

DISCEPTATRICE. Hæc Diſceptatrix, icis.

DISCEPTER. Diſceptare aliquid, *vel,* de aliquâ re.

DISCERNEMENT. Diſcernendi actio.

Faire le diſcernement de quelque choſe. Aliquid diſcernere, internoſcere, interſtinguere.

Il a le diſcernement exquis. Eximiâ judicii vi pollet, præſtat, valet, floret. Præſtanti eſt judicio. Excellit mentis ſagacitate ſingulari, in rebus diſcernendis.

Ceux, dont le goût exquis & delicat ſçait faire le diſcerment des belles choſes. Quid ſubtile habent intelligenſque judicium. Qui acri ſunt, limato, politóque judicio. qui, rerum, æqui ſunt æſtimatores & judices.

DISCERNER *une choſe d'avec une autre.* Aliquid ab alio diſcernere, ſecernere, internoſcere, dignoſcere, diſtinguere.

Ils n'ont pas cét art que vous avez, pour diſcerner le vrai d'avec le faux. Non habent iſtam artem veſtram, quâ vera & falſa dijudicent.

DISCIPLE, Hic Diſcipulus, li. Hic Auditor, oris.

Ariſtote a été diſciple de Platon. Ariſtoteles fuit Platonis diſcipulus, *vel,* Platonis auditor. Sub Platonis diſciplinâ fuit. Platonem audivit. Platonem habuit magiſtrum. Platone uſus eſt præceptore. A Platone, excultus doctrinâ fuit, *vel,* literis imbutus eſt. Platonis gymnaſium frequentavit, *vel,* trivit. Apud Platonem, literis operam dedit. Se, in diſciplinam Platonis tradiderat. Acceperat à Platone diſciplinam.

Recevez-moi comme un diſciple qui ne ſçait rien, & qui n'a encore rien appris. Rudem me diſcipulum & integrum accipe.

Les jeunes enfans qu'on lui donna pour diſciples. Adoleſcentes, et in diſciplinam traditi.

DISCIPLINABLE, *capable d'inſtruction.* Diſciplinæ. idoneus. Docendo, diſcendóque habilis. Suſcipiendæ inſtitutioni aptus. Ad præcepta capax. *Ovid.*

DISCIPLINE, *inſtruction.* Hæc Diſciplina, æ, Hæc Inſtitutio, onis.

Mes ſoldats ſe comportent avec plus de diſcipline. Diſciplinæ militaris obſervantiores ſunt milites mei.

Vivre avec diſcipline, former ſa vie ſur la regle de la raiſon. Vitam dirigere ad rationis diſciplinam. Mores dirigere ex accuratiſſimâ rationis amuſſi. Ex præſcripto rationis, vitam agere. Actiones vitamque univerſam, ex diſciplinæ regulâ componere. Voyez *Regle.*

Diſcipline, ſcience. Hæc Diſciplina, æ. Hæc Ars, artis. Hæc Scientia, æ.

Diſcipline, fouet de cordelettes. Hoc Flagellum, li. Hoc Flagrum, gri.

Faire la diſcipline, ſe diſcipliner, ſe donner la diſcipline. Se flagellis cædere. Verberibus in ſe, *vel,* in ſua terga ſævire. In ſeipſum flagris animadvertere. Voluntariam de ſe pœnam ſumere. Corpus voluntariâ verberatione coercere. Flagris caſtigare corpus.

DISCIPLINER, *inſtruire quelqu'un.* Quempiam inſtituere, diſciplinâ imbuere, optimis præceptis inſtruere, erudire.

Une vertu inſtruite & diſciplinée. Ad civilem vitæ cultum ac diſciplinâ erudita, inſtituta, temperata virtus.

Diſcipliner, fouetter quelqu'un. Flagello, aliquem cædere.

DISCONTINUATION. Hæc Intermiſſio, onis.

DISCONTINUER *quelque choſe.* Aliquid intermittere, interrumpere. Alicujus rei, *vel,* Ab aliquâ re facere intermiſſionem, *vel.* intercapedinem.

Je n'ai diſcontinué aucun jour. Nullum intermiſi diem.

Il travaille ſans diſcontinuer un moment. Sine illa minimi temporis intermiſſione, incumbit operi. Ab opere nunquam ceſſat. Opus urgere nunquam deſiſtit. Nulla, ab illo ſit operis intermiſſio.

Il parle ſans diſcontinuer. Verba perpetuat.

En diſcontinuant. Interruptè.

DISCONVENANCE, *diſcordance.* Hæc Diſcrepantia, hæc Diſcordia, æ. Hæc Diſſenſio, onis.

DISCONVENIR. Diſſentire. Diſſidere. Diſcrepare. Diſcordare.

DISCORDANCE. Voyez *Diſconvenance.*

DISCORDANT. Diſſonus, a, um. Diſcors, ordis. Diſſidens, tis. Diſcrepans, antis.

Une voix diſcordante. Vox diſſona, abſona.

DISCORDER, *être diſcordant.* Diſſonare. Diſcordare. Diſſidere. Diſſentire inter ſe, de re aliquâ, *vel*, re aliquâ.

DISCORDE. Hæc Diſcordia, æ. Hoc Diſſidium, dii. Hæc Diſſenſio, onis.

Mettre la diſcorde entre des amis, les deſunir. Amicos disjungere, diſſociare. Amicorum conjunctionem dirimere, labefactare, perfringere. Lites, contentionésq; inter amicos ſerere. Voyez *Deſunir.*

DISCOUREUR, *diſeur de fornettes.* Narrator futilis. Verboſus nugator.

Diſcoureur grand parleur. Loquax, cis.

DISCOURIR *de quelque choſe.* Rem quampiam, *vel*, de re quâpiam diſputare, diſſerere, ediſſerere. Ratiocinari de aliquâ re. Rem aliquam agitare ſermonibus.

Diſcourir, s'entretenir, tenir quelque diſcours, avec quelqu'un. Cum aliquo ſermocinari, colloqui, ſermonem habere, ſermonem conferre, ſermones ſerere, miſcere colloquia. Inter ſe fabulari, colloqui. Voyez *Aboucher Entretenir.*

C'eſt aſſez diſcouru de cela. De his ſatis ſuperque diximus.

Comme nous diſcourions enſemble, il m'a dit que &c. Mihi in ſermone injecit, velle ſe, &c.

Nous ferons diſcourir ceux qui ne nous veulent point de bien. Dabimus ſermonem iis, qui nobis malè cupiunt.

Diſcourir, raiſonner. Ratiocinari.

Les animaux ne diſcourent point. Ratione non utuntur brutæ animantes. Rationis expertes ſunt.

Diſcourir une parabole. Parabolam ediſſerere, explicare.

DISCOURS. Hic Sermo, onis. Hæc Oratio, onis.

Diſcours familier. Sermo communis, quotidianus, ſimplex, familiaris, conſuetus. Oratio quotidiana, communis, &c.

Diſcours, entretien. Hoc Colloquium, ii.

Ces choſes demandent un long diſcours. Multi ſermonis ſunt iſta.

Et vous avez reconnu vous-même dans les diſcours & les entretiens que nous avons eus enſemble Et tu in noſtris ſermonibus, collocutionibuſque ipſe vidiſti.

Les diſcours qu'on tient de lui, ne ſont guere avantageux. Minus commodè audit.

Après pluſieurs diſcours qu'ils eurent enſemble. Multis verbis ultrò citróque habitis.

Changeons de diſcours. Transferamus, *vel*, Convertamus, *vel*, declinemus alió ſermonem. Veniamus ad alia. Orationem avertamus.

Il tourna la face du diſcours, par une adreſſe merveilleuſe, &c. Ingenii dexteritate ſingulari, ſermonem aliò avertit, convertit, derivavit.

Retournons à nôtre diſcours. Ad inſtitutam orationem redeamus. Eò revertatur, unde declinavit oratio. Redeamus ad rem. Redeat illuc, unde digreſſa eſt oratio. Redeamus, unde digreſſi ſumus.

Puiſque nous ſommes tombez ſur ce diſcours des ſciences. Quoniam in hunc de ſcientiis ſermonem incidimus, delapſi ſumus. Quoniam ita cecidit, ut hunc ſermonem haberemus. Quoniam neſcio quo pacto, ad rationem addiſcendæ ſcientiæ delapſa eſt oratio noſtra.

Mettre un diſcours en avant. Sermonem inferre, inducere de aliquâ re.

Entrer en diſcours Sermonem inſtituere.

Reprendre le diſcours aprés quelqu'un. Orationem alicujus excipere.

Je ſuis tombé ſur ce diſcours. In eum ſermonem incidi. deveni, delapſus ſum.

Il arriva, que je tombai ſans y penſer ſur ce diſcours. Inſperanti mihi cecidit, ut in iſtum ſermonem delaberer.

Je n'ay point tenu ces diſcours de lui. Hos de illo ſermones non habui. *Cic.*

Ecrivez-moy bien au long le diſcours que Pompé vous a tenu. Tu, quam orationem Pompeius habuit tecum fac mihi perſcribas.

Il font là deſſus un long diſcours. De his, multa ab illis habetur oratio.

Mais je vous en parlerai, quand je vous verrai; car cela demande un long diſcours. Sed hæc coram; nam multi ſermonis ſunt. *Cic.*

J'ay été trop long-tems dans ce diſcours. Hunc ſermonem produxi longiùs.

¶ *Diſcours, raiſonnement.* Hæc Ratiocinatio, onis. Rationibus contexta oratio.

¶ *Diſcours, harangue.* Hæc Oratio, onis. Hæc Concio, onis.

Polir, travailler un diſcours. Orationem ornare, elaborare, excolere elucubrare.

Un diſcours élegant, agreable, poli, coulant & peigné. Oratio concinna, compta, ornata, feſtiva, arguta ſententiis, omnibus ornamentis abundans, conſperſa verborum floribus, diſtincta ſententiarum luminibus, æqualiter fluens, puris, nitidis, lectiſſimiſque verbis compoſita. Voyez *Cadance.*

Un diſcours ample, étendu. Sermo fuſus. Oratio liberior, & latior. Copioſa ac diffuſa diſputatio.

Tant s'en faut qu'un diſcours perde ſa force par l'arrangement des mots, qu'il n'en peut avoir ſans cela. Tantum abeſt, ne enervetur oratio compoſitione verborum, ut aliter in eâ nec impetus ullus, nec vis eſſe poſſit.

Un diſcours ſans ame. V. *Ame.*

L'Action donne l'ame au diſcours V. *Ame.*

Un diſcours rampant, bas, découſu, negligé, mal poli. Oratio, demiſſa atque humilis, diſſipata, diſſoluta, diffluens, inculta, obſoleta, jejuna & exilis.

Un homme qui eſt ſans diſcours Homo infans, indiſertus. Nullius in dicendo facultatis.

DISCRET. Prudens, tis. Conſideratus. Circunſpectus, a, um.

Un homme grandement diſcret. Homo inſigni prudentiâ. Vir, ſingulari prudentiæ laude præditus. Quo, nemo cautior & conſideratio in agendo. Cui vivendi, via conſiderata & proviſa.

DISCRETEMENT. Prudenter. Conſideratè. Cautè. Sapienter. Circunſpectè.

DISCRETION. Hæc Prudentia, æ. Hæc Circunſpectio. Conſideratio, onis.

Une action diſcrete, faite avec diſcretion. Actio conſiderata. Res ſapienter & conſideratè facta.

Age de diſcretion. Ætas, prudentiæ capax. Ætas, quâ recta dijudicavimus à pravis.

Se rendre à diſcretion Victori ſe permittere, ſe dedere. Victori ſe dedere nullâ conditione propoſitâ. Se ſuique omnia in fidem ac poteſtatem victoris permittere. Armis poſitis confugere ad victoris fidem. Dedere ſe in arbitratum hoſti.

Ils craignoient d'être mal-traitez, s'ils ſe rendoient à diſcretion. Permiſſo libero arbitrio, ne in corpora ſua ſæviretur, metuebant. *Liv.*

Se mettre à la diſcretion de quelqu'un. Se totum alicui tradere, Se totum alicujus voluntati, arbitrióque permittere.

On laiſſe cela à vôtre diſcretion. Id arbitrio tuo permittitur.

Ce ſera à ta diſcretion. Fiet arbitrio tuo, *vel*, ad tuum arbitrium.

Diſculper quelqu'un, le juſtifier. Culpâ, quempiam liberare.

DISCUTER, *diſſiper, reſoudre.* Aliquid diſcutere, diſſolvere, diſſipare.

¶ *Diſcuter, examiner, debatre une difficulté.* Difficilem quæſtionem agitare, diſcutere, diſputare, diſceptare, excutere in utramque partem. Difficultatem aliquam, vocare in diſceptationem, adducere in quæſtionem.

Diſcuter les biens d'un debiteur, en faire diſcuſſion pour voir s'il a dequoy payer. Excutere rem omnem debitoris, num reſpondeat ejus æri alieno.

DISCUSSIF. *Medicament diſcuſſif.* Pharmacum diſcuſſorium, *vel*, diaphoreticum.

DISCUSSION, *examen.* Difficiſtratis alicujus accurata diſceptatio, ſedula agitatio, exacta inquiſitio, agitatio, diſputatio.

Cela ſeroit d'une trop longue diſcuſſion. Longioris eſſet operæ, id accuratiùs diſceptare.

Diſcuſſion des biens d'un debiteur. Bonorum debitoris, cum ejus alieno ære collatio. Diſquiſitio in debitoris rem familiarem, num ſit ſatis exhauriendo æri alieno.

Mettre en diſcuſſion les biens d'un debiteur. Debitoris bona cum ejus alieno ære adducere in contentionem, vocare in collationem.

DISERT, Diſertus. Dicendi peritus. Voyez *Eloquent. Facilité.*

DISERTEMENT. Diſertè.

DISETTE. Hæc Inopia. Indigentia. Penuria, æ. Hæc Egeſtas, atis.

Eſtre reduit à une extréme diſette. Omnium rerum inopiâ premi, confici, conflictari. Rerum omnium penuria laborare. In maximis anguſtiis, difficultatibuſque verſari. In maximas rerum omnium difficultates conjectum eſſe, compulſum eſſe. In rerum omnium egeſtatem adductum eſſe. Ad ſummam rerum omnium indigentiam redactum eſſe.

Avoir diſette de quelque choſe. Alicujus rei inopiâ laborare, *vel*, premi. Aliquâ re egere, indigere. In egeſtate maximâ, in ſummâ difficultate alicujus rei eſſe, verſari.

Reduire quelqu'un à une grande diſette. Aliquem, in maximas difficultates conjicere, compellere. In ſummam egeſtatem adducere. Ad maximas anguſtias redigere.

DISETTEUX. Egenus, a, um. Inops, opis. Egens, tis. Aliquâ re, *vel*, Ab aliquâ re inops, nudus, vacuus, deſtitutus.

DISEUR. Hic Narrator, oris.

Un diſeur de rien. Hic Nugivendus, i. Hic Gerro, onis. Hic Nugator, oris.

Un diſeur de Chapelet. Precum recitator ad globulos ex formulâ.

DISEUSE. Quæ narrare ſolet, &c.

S. DIDIER, *ville.* Oppidum Sancti Deſiderii.

DISGRACE, *perte de faveur, d'amitié.* Hæc Offenſio, onis. Hæc Invidia, æ. Hoc Odium, dii.

Il m'a mis en la diſgrace de mon pere. Me, apud parentem vocavit in invidiam. Abalienavit patris voluntatem à me. Concitavit in me patris offenſionem. Parentis in me concitavit offenſionem, ſuſcitavit invidiam, commovit odium.

Il eſt tombé en la diſgrace du Roy. Il a perdu ſes bonnes graces. Incurrit in odium offenſionemque Regis. Cecidit in illius odium. A ſtudio, gratiâ, benevolentiâ Regis excidit. Eâ gratiâ, quâ fruebatur antea, prorsùs excidit. Regis ſtudium amiſit; benevolentiam perdidit. In Regis gratiâ non ampliùs eſt. Quâ florebat, valebat apud Regem gratiâ, eam amiſit.

Diſgrace, malheur. Hoc Infortunium, nii. Adverſus caſus. Adverſa fortuna. Hæc Calamitas, atis.

Il m'eſt arrivé une grande diſgrace. Magnam, cepi, *vel*, accepi calamitatem. Ingens me afflixit calamitas.

Il lui eſt arrivé une grande diſgrace. Incommodi aliquid ei accidit.

Aucune diſgrace ne vous peut arriver. Nihil vobis adverſi evenire poteſt.

DISGRACIER *quelqu'un.* Gratiâ quempiam privare.

Le Roy l'a diſgracié, il eſt diſgracié. Gratiâ Regis excidit. Benevolentiam Regis amiſit, ſtudium perdidit. In offenſionem Regis incurrit. Faceſſere ex aulâ juſſus eſt. Regi ingratus, odioſus, inviſus eſt.

DISGRACIÉ *de la nature.* Nullis inſtructus naturæ donis. Ab omnibus naturæ ſubſidiis imparatus. Nullis ornatus naturæ muneribus. Malè paratus à naturâ.

DISGREGATION. Hæc Diffuſio. Diremptio. Diſſipatio, onis.

DISJOINDRE, *ſeparer.* Aliquid disjungere.

DISJONCTIF. Disjunctivus, a, um. Disjunctionem efficiens. Disjunctionis efficax.

DISJONCTION. Hæc Disjunctio. Diviſio. Sejunctio, onis.

DISLOCATION. Hæc Luxatio, onis. Oſſis exemptio è ſede. Oſſis diſlectio ex cotyle.

DISLOQUER, *ſe diſloquer le bras.* Brachium luxare. Brachii os ſuâ ſede disjicere, ejicere. Suo cavo eximere. Suâ cotyle extrudere.

DISME. Voyez *Dime.*

DISNE'. *Dîner.* Voyez *Diné. Diner.*

DISPARATE, *(Scudery) une choſe qui eſt contre la civilité, ou le ſens commun.* Res abſona, abſurda, inepta, à ratione diſſona, diſſentiens, diſcrepans; cum ratione pugnans. Rationi minimè conſentanea.

DISPARITE', *difference.* Hoc Diſcrimen, inis. Voyez *Difference.*

DISPAROITRE. *diſparêtre.* Evaneſcere. Dilabi. Ex oculis ſe ſubducere, ſe ſubtrahere. E conſpectu abire, evolare.

DISPATHIE, *difference d'humeur.* Morum diſcrepantia. Morum ac ſtudiorum diſſimilitudo.

DISPENSATION. Hæc Diſpenſatio, diſtributio. Adminiſtratio, onis.

DISPENSE, *exemption de quelque devoir.* Hæc Immunitas, atis. Solutio, *vel*, exemptio legibus, *vel*, à legibus. Alicujus muneris, *vel*, Aliquo munere vacano.

DISPENSER, *faire la diſtribution de quelque choſe.* Aliquid diſpenſare, diſtribuere, tribuere, adminiſtrare.

Diſpenſer, exempter quelqu'un de quelque charge. Aliquem munere quopiam ſolvere, abſolvere, eximere. Alicujus muneris vacationem cuipiam dare, immunitatem dare. Aliquem, cujuſpiam rei *vel*, quâpiam re, immunem facere.

Il m'a diſpenſé de cette loy. Me hac lege ſolutum, *vel*, immunem eſſe voluit. Mihi hujus muneris vacationem eſſe voluit, immunitatem dedit.

Ce travail ne vous diſpenſe pas de jeûner. A jejunii lege non te abſolvit iſte labor. Non te à jejunii lege vindicat, eximit.

DISPENSE', *exemté.* Alicujus rei, *vel*, aliquâ re immunis.

DISPERSER. Aliquid diſpergere, diſſipare, diſtrahere.

Il diſperſa ſes troupes dans ſes places. Copias in ſingula quæ obtinebat loca, diſtribuit.

DISPOSE', *rangé* Diſpoſitus. Ordinatus. Structus, a, um.

Diſpoſé, établi, arreſté Conſtitutus. Decretus. Statutus, a, um.

DISPOSER, *ranger.* V. *Ranger.*

Diſpoſer, é abolir. Statuere. Conſtituere. Decernere.

Diſpoſer de ſes biens par teſtament. re ſuis bonis teſtamento cavere, ſtatuere, decernere.

Il diſpoſe abſolument de toutes choſes. Ab illius voluntate ac nutu cuncta pendent. Pro arbitrio moderatur omnia. Omnia in ejus moderatione vertuntur.

Diſpoſez de moi à voſtre plaiſir. Tuus ſum. Totus in tuâ poteſtate ſum. Me totum tuæ voluntati permitto, trado, addico.

Diſpoſer quelqu'un à faire quelque choſe. Alicujus animum ad quidpiam agendum præparare, apparare, conſtituere.

Se diſpoſer à bien étudier. Se, ad ſtudendum comparare.

Se

Se diſpoſer pour faire un voiage. Se itineri, *vel*, ſe ad iter accingere, ſuccingere. Diſceſſum & profectionem adornare.

J'ai tellement diſpoſé mes études. Ita ſtudiorum meorum rationem comparavi.

Il ſe diſpoſe à l'accuſer. Accuſationem in illum comparat, inſtituit, adornat.

DISPOSITION, *arrangement, ordre.* Hæc Diſpoſitio. Collocatio. Conſtructio. Compoſitio, onis. Rerum in ordinem diſpoſitio.

La diſpoſition des parties du corps. Deſcriptio partium [corporis.

Diſpoſition, établiſſement. Hoc Conſtitutum. Decretum. Statutum, ti. Hæc Conſtitutio, onis.

Diſpoſition, état de la ſanté. Sanitatis habitudo, *vel*, habitus, ûs. Valetudinis ratio bona malâve. Affectio corporis.

Bonne diſpoſition, bonne ſanté. Hæc Sanitas, atis. Valetudo bona, proſpera, commoda, integra. Firma corporis habitudo.

Mauvaiſe diſpoſition. Valetudo incommoda, infirma, ægra, mala.

Diſpoſition de l'eſprit. Affectio animi.

En quelle diſpoſition êtes-vous? Quo animo affectus es? Quæ tibi animi affectio eſt? Qualiter animatus es?

En quelle diſpoſition vous trouverai-je? Quonam modo affectum te offendam?

Je ſuis en telle diſpoſition, que &c. Sic ſum affectus, ut &c. Ita corpore, animoque affectus ſum ut, &c.

Les diſpoſitions de l'air. Cœli affectiones.

¶ *Tout cela eſt en ma diſpoſition.* A meo id omne pendet arbitrio. In meâ poteſtate id ſitum eſt.

Laiſſer à quelqu'un l'entiere diſpoſition d'une affaire. Integram rem, *vel*, Integra omnia alicui reſervare, relinquere, ad aliquem deferre.

Je ſuis entierement en votre diſpoſition. Habes me in tuâ poteſtate, *vel*, tibi addictiſſimum. Totus ſum tuus.

* *Diſpoſition d'un tableau, d'un bâtiment, quand toutes les figures & les parties ſont dans leur veritable place. On dit auſſi diſtribution parmi les Architectes.* Apta imaginum in tabella, partium compoſitio, diſtributio.

DISPOSITIVE *de la loi.* Legis proœmium. Clauſula complectens condendæ legis rationes, argumenta, cauſas.

DISPOS, *ſain.* Sanus, a, um. Rectè affectus corpore. Benè valens. Commoda utens valetudine. Optimis utens viribus. Benè habens.

Mal diſpos. Corpore haud benè affectus. Æger, gra, grũ.

Diſpos, agile. Hic, hæc Agilis, hoc agile. Agilitate præditus membrorum.

Diſpos, prêt à faire quelque choſe. Ad aliquid paratus, inſtructus, expeditus, paratus atque expeditus, promptus, a, um.

DISPROPORTION. Hæc Inæqualitas, atis. Hæc Diſcrepantia, æ. Diſſonus rerum inter ipſas habitus. Diſſentanea rei ad rem habitudo.

DISPROPORTIONNE'. Hic, hæc Inæqualis, hoc inæquale. Diſcrepans, tis. Minimè conveniens. Haud conſentaneus. Diſſentaneus. Diſſonus, a, um. Proportionem non habens. Proportione carens.

DISPUTABLE. Quod in diſputationem cadit. Quod in quæſtionem vocari poteſt. Quod in controverſiam adduci poteſt. Quod venire poteſt in controverſiam, in contentionem, in diſceptationem.

Ceci eſt un peu diſputable. Habet aliquid quæſtionis hæc res.

DISPUTE, *diſcours, conference.* Hæc Diſſertatio, hæc Diſputatio. Hæc Diſceptatio, onis.

Matiere de diſpute. Hæc Controverſia, æ.

Tout ce qui peut venir en diſpute, dont l'on peut faire ſujet de diſpute. Quidquid poteſt in diſputationem cadere, in quæſtionem venire, in controverſiam adduci, in contentionem vocari.

¶ *Diſpute, different, débat.* Hæc Controverſia, æ. Hæc Altercatio. Concertatio. Contentio, onis. Hæc Rixa, æ. Hoc Jurgium, gii.

Je ſuis en diſpute, j'ai diſpute avec lui touchant cela. Mihi hac de re cum illo contentio eſt, controverſia exiſtit, diſſenſio oritur, rixa eſt. Eâ de re, cum illo ambigo, *vel*, habeo controverſiam. Hac de re ambigimus.

Vous faites une diſpute de ce nom. De nomine & vocabulo controverſiam ſtruis, ſtatuis.

Diſputes pleines de chaleur & d'opiniâtreté. Concertationum plenæ diſputationes. Concertationes in diſputando pertinaces.

Entrer en diſpute, commencer à diſputer. Inſtituere diſputationem.

DISPUTER, *diſcourir de quelque choſe.* De aliquâ re diſputare. differere, diſputationem habere. Aliquid diſputare.

Les Philoſophes paſſent leur vie à diſputer. Philoſophi, ætatem in litibus conterunt.

Diſputer, débatre. De aliquâ re, cum aliquo diſceptare, pugnare, diſputare, contendere, decertare, dimicare, rationibus agere, inſtituere diſputationem, *vel*, certamen.

Diſputer, débatre, entrer en diſpute, ſoit en juſtice, ou non. Diſceptare cum aliquo, *vel*, inter ſe. Diſceptare de aliquâ re. Vocare aliquid in controverſiam, ſeu in judicio, ſeu extra judicium.

Diſputer ſon droit par juſtice, ou par les armes. Judicio aut armis, rem ſuam aſſerere, vindicare. certare, perſequi, experiri.

Si l'on vient à diſputer là deſſus. Si res certabitur. *Horat.*

De quoi diſpute-t-on? Quæ res in contentionem venit. In controverſiam vocatur. In diſceptationem adducitur? Quid agitatur? Quid quæritur.

Diſputer pour & contre, de part & d'autre. De aliquâ re, in contrarias partes, *vel*, in utramque partem diſputare.

Je ne diſpute ni pour, ni contre. Eâ de re, neutram in partem diſputo.

Diſputer, ſe quereler. Cum aliquo de re quâpiam rixari, altercari, jurgari, altercationem habere, digladiari.

¶ *Ceux qui defendent une place, diſputent le terrain pied à pied.* Qui aream tuentur aliquam, non recedunt loco quem pugnantes obtinent, niſi ſummâ vi pulſi; non pedem loco movent, niſi coacti.

Je lui en diſputerai l'entrée. Illum aditu arcebo, prohibebo, excludam; ab aditu prohibebo.

Diſputer à quelqu'un la victoire. De victoriâ cum aliquo certare, contendere.

La victoire ſe diſputoit encore opiniâtrement. Etiam tum de palmâ, ſummâ contentione certabatur.

La volupté le diſputoit à la vertu. Cum virtute voluptas certabat.

Elle diſputoit la beauté à Venus. Cum venere de pulchritudine certabat, contendebat, in contentionem veniebat; non cedebat, non concedebat Veneri.

Une ſuperbe collation, où la magnificence & la propreté diſputoient le prix ſans l'emporter, étant également incomparables. Sumptuoſiſſima comeſſatio, ubi ſplendor & elegantia ex æquo certabant.

Il me diſpute mon droit, mon patrimoine. De jure meo depellere, dejicere me nititur. Mercede mihi debitam me fruſtrari contendit.

Diſputer le pas à quelqu'un. De honoratiore loco cum aliquo contendere.

Je vous diſputerai toujours le pas. Tibi nunquam decedam. Potiores tibi partes, digniorem locum nunquam concedam, deferam.

DISPUTEUR. Hic Diſputor, oris.

DISQUE, *rond.* Hic Diſcus, i.

DISQUISITION, *recherche.* Voyez *Recherche.*

DISSEMBLABLE. Hic, hæc Diſſimilis. Diſparilis, hoc diſſimile, diſparile. Diſpar, aris. Impar, aris.

Eſtre diſſemblable à quelqu'un. Alicui, *vel*, Alicujus eſſe diſſimilem.

Ces deux choſes ſont fort diſſemblables. Hæc duo, magnam habent diſſimilitudinem; valdè diſſimilia ſunt inter ſe. Hæc res, magnam cum illâ diſſimilitudinem habet.

Vôtre vie eſt diſſemblable à celle de vôtre pere. Parentis tui diſſimilis es. Patrem non refers, non reddis, non imitaris, non exprimis. Parenti tuo te diſſimilem præbes, præſtas, exhibes. Tua vivendi ratio, à parentis ratione diſcrepat, longè diſtat, longè recedit. Tuæ vitæ regiones à paternis moribus differunt, diſcrepant, diſſentiunt, abhorrent.

DISSENSION. Hæc Diſſenſio, onis. Hæc Diſcordia, æ. Hoc Diſſidium, ii.

Ils ſont en grande diſſenſion. Inter illos magnæ exiſtunt controverſiæ, graves contentiones intercedunt. Inter ſe maximè diſſentiunt, graviſſimè diſſident.

Mettre la diſſenſion, ſemer des querelles entre les perſonnes amies, les deſunir. Voyez *Deſunir, Diſcorde, Diviſion, Querelle.*

DISSEQUER, *en termes d'Anatomie.* Diſſecare corpus aut membrum alicujus animalis. Voyez *Anatomie.*

DISSECTION. *Anatomie.* Voyez *Anatomie.*

DISSIMILITUDE Hæc diſſimilitudo, inis.

DISSIMULATEUR. Hic diſſimulator, oris.

DISSIMULATION. Hæc diſſimulatio, onis. Hæc diſſimulantia, æ.

Avec Diſſimulation. diſſimulanter. diſſimulatim. Per diſſimulationem.

DISSIMULATRICE. Hæc diſſimulatrix, icis.

DISSIMULÉ, *couvert, fin.* diſſimulatus, a, um. Tectus, a, um. diſſimulari, tectique animi homo. Qui dicat aliud, ac ſentiat. Homo fucatus. fallax, aſſuetus mendaciis, eruditus artificio ſimulationis. Cujus natura multis ſimulationum involucris tegitur, & quaſi velis quibuſdam obtenditur.

Un homme qui n'eſt point diſſimulé. Vir ſine fuco & fallaciis. Homo integræ, ſinceræque fidei. Ingenii candidi & aperti homo. Vir apertus & ſimplex.

DISSIMULER *quelque choſe.* Aliquid diſſimulare. diſſimulatione tegere, occulere, occultare, premere. Obſcurè ferre, velare.

Il diſſimule ſa douleur. Vultu dolorem animi tegit. Moleſtiam, altâ diſſimulatione premit. Obſcurè, & ſimulanter ferit injuriam. Suum intra ſe dolorem, tacitus premit. Conceptum animo dolorem continet.

Nous n'avons en aucune façon diſſimulé nôtre joie. Lætitiam apertiſſimè tulimus omnes. *Cic.*

Pour quoi diſſimulerai-je, lors qu'il commet ces grands crimes? Cur in tantis ejus flagitiis connivebo?

DISSIPATEUR, *prodigue.* Hic Decoctor, oris. Hic Prodigus, gi.

DISSIPATION *d'eſprit.* Animi diſtractio.

Diſſipation de biens. Bonorum diſſipatio, diſperditio, profuſio, prodigentia.

DISSIPER, *écarter* Aliquid diſpergere, diſſipare.

Diſſiper les ennemis. Hoſtiles copias diſſipare, depellere. Fundere ac fugare hoſtes.

Diſſiper les tenebres. Tenebras diſſipare. Caliginem diſcutere, depellere.

Diſſiper ſes biens. Bona ſua diſſipare, diſperdere, dilapidare, profundere. Rem ſuam, per luxum ac libidinem exhaurire, inutiliter conſumere, malè perdere, prodigere, decoquere, obligurire.

Diſſiper les deſſeins des ennemis. Adverſariorum conſilia diſſipare, frangere, diſcutere, conatus comprimere, refutare.

DISSOLU. Intemperans, tis. diſſolutus. Perditus. Libidinoſus, a, um. Immoderatus & intemperans. diſſolutus ac perditus. Vitæ ſolutioris homo.

DISSOLVANT. *Diſſolutif.* Voyez *Diſſolutif.*

DISSOLUBLE. diſſolubilis, le, lis.

DISSOLUBLEMENT. diſſolutè. Intemperanter. Immoderatè. Effrænatè.

DISSOLUTION, *diſſipation.* Hæc diſſolutio. Solutio. diſſipatio.

Diſſolution, liquefaction. Hæc Fuſio. Hæc Liquatio. Hæc Futura, æ.

Diſſolution, déreglement de mœurs. Hæc Intemperantia, æ. Hæc Immoderatio, onis. Immoderata vitæ ratio. Effrænata morum intemperantia. Voyez *Déreglement, Débauche.*

DISSOLUTIF, *Diſſolvant.* Liquandi efficax.

DISSONANCE Hæc diſcordia, æ. Hæc diſſentio, onis.

DISSONANT. diſſonus. diſſentaneus, a, um.

DISSOUDRE, *diſſiper.* Solvere, diſſolvere, diſſipare aliquid.

Diſſoudre, fondre, liquefier. Aliquid liquare, eliquare, liquefacere.

Se diſſoudre, ſe fondre. Liquefieri. Liqueſcere. Eliquari.

Diſſoudre une difficulté. difficultatem explicare, expedire, ſolvere, enucleare, enodare, diſſolvere.

DISSOUS, *diſſipé.* Solutus. diſſolutus. diſſipatus, a, um.

Diſſous, fondu. Liquatus. Fliquatus. Liquefactus, a, um.

DISSUASION. Hæc diſſuaſio, onis.

DISSUADER, *deconſeiller une choſe à quelqu'un.* Alicui diſſuadere quidpiam. Aliquem, à re quapiam deducere, abducere, avocare, deterrere, revocare, dehortari.

Les devins diſſuadent la bataille. Augures abdicunt pugnam.

Celui qui diſſuade. Hic diſſuaſor, oris.

DISTANCE. Hæc diſtantia, æ. Hoc Intervallum, li.

Il y a grande diſtance entre ces choſes. Hæc inter ſe maximè diſtant, *vel*, diſcrepant. Hæ res longo intervallo disjunctæ ſunt.

Il y a une grande diſtance entre nous. Magno locorum intervallo disjuncti ſumus.

Des fortereſſes bâties, dans une égale diſtance, ou par diſtances égales. Structa, *vel*, diſpoſita paribus ſpatiis, *vel*, intervallis propugnacula.

Des couronnes de fleurs parmi des rubans d'or, de diſtance en diſtance. Corollæ floreæ, aureis intertextæ taniis, pari eminentes intervallo.

De peu de diſtance les uns des autres. Per modica intervalla.

DISTANT. diſtans, tis. Remotus. Summotus. Diſſitus a, um. Voyez *Eloigné.*

DISTENTION. Hæc diſtentio, onis. Hic diſtentus, ûs.

DISTILLATION, *dégoutement.* Hæc Stillatio. diſtillatio. Extillatio. onis. Hoc Stillicidium

Diſtillation de fleurs, ou autre choſe. Ex floribus è plantis, liquoris, ſubjecto igne facta expreſſio, ſuccicoactio.

DISTILLER, *couler goute à goute.* Stillare. Extillare.

Le tronc du baume étant coupé, diſtille ſon huile. Compunctus Balſami truncus, oleo ſuo ſtillat, diſtillat, fluit oleum, ſtillat. *Plin.* Ex inciſo Balſami trunco, liquor ſaluberrimus exſudat.

Le ſang diſtilloit du couteau. Manabat cruore culter. Stillabat cruore, *vel*, cruorem gladius.

Il diſtille ſa vie & ſa ſanté à force de méditer. Aſſiduâ rerum divinarum meditatione vitam ac valetudinem ſenſim; paulatim, & quaſi ſtillatim conſumit.

Diſtiller des fleurs Florum ſuccos ignibus exprimere. Liquorem, è floribus, ſubjecto igne exprimere, cogere, educere, ſtillare.

Eau diſtillée par un alembic. Stillata clibano aqua. Succus diſtillatio foculo expreſſus, coactus.

Qui diſtille des fleurs, &c. Hic diſtillarius, rii. Qui florum ſuccos, ſubjecto igne exprimit.

Chute de la liqueur diſtillante. Hoc Stillicidium, ii. (*ſi elle diſtille avec peine.*) Hoc Subſtillum, i.

DISTINCT, *different.* diſtinctus. diverſus, a, um. Alius, a, um.

Diſtinct, ſeparé. diſcretus. Excretus, a, um.

DISTINCTEMENT, *diverſement.* Diſtinctè. Diversè.
Diſtinctement, ſe, arément. Diſtinctè. Seorsùm. Separatim.
Diſtinctement, clairement. Diſtinctè. Dilucidè. Enodatè Manifeſtè. Perſpicuè. Clarè.
DISTINCTION, *ſeparation.* Hæc diſtinctio. Diviſio. Disjunctio. Sejunctio, onis.
Diſtinction, difference. Hæc Diſtinctio, onis. Hoc Diſcrimen, inis. Hæc Differentia. Hæc Diſcrepantia, æ.
DISTINGUER, *diſcerner l'un d'avec l'autre.* Unum ab alio diſcernere, diſtinguere, internoſcere.
Diſtinguer, ſeparer les brebis d'avec les chevres. Oves à capris ſecernere, ſegregare, ſeparare, diſtinguere.
DISTIQUE. Hoc Diſtichum, chi. Par verſuum. Verſus gemini. Bina carmina.
DISTRACTION, *égarement d'eſprit, abſence d'eſprit.* Peregrinantis animi avocatio. Mentis evagatio. Vagantis animi aberratio.
Diſtraction, divertiſement de ſa beſogne. Avocatio, *vel*, averſio ab opere.
Diſtraction, alienation. Hæc Alienatio. Abalienatio. Averſio.
Diſtraction d'une partie d'avec ſon tout. Partis, à ſuo corpore diſtractio, ſejunctio, ſeparatio, divulſio, disjunctio.
DISTRAIRE *quelqu'un de quelque choſe.* Alicujus animum ab re quâpiam faciendâ abducere, avocare, avertere, deducere.
Se diſtraire, ſe divertir. Aberrare. Aberrationem captare.
Diſtrair, aliener, vendre. Aliquid avertere, abalienare, alienare.
DISTRAIT, *diverti, détourné.* Avocatus. Abductus. a, um.
Vous êtes diſtrait, vous n'êtes pas attentif. Tuus peregrinatur animus. Vagaris animo. Ad aliena divertit animus tuus. Alias res agis. Non attendis. Præſens abes. Præſens peregre es.
DISTRIBUER *le butin aux ſoldats.* Militi prædam diſtribuere, dividere, diſpartire, diſpertire, diſpartiri, diſpertiri. Partiri in milites.
Diſtribuer les billets pour donner aux ſuffrages. Tabellas, *vel*, ſuffragia, diribere.
La viande & la boiſſon ſe diſtribuent par toutes les parties du corps. Digeruntur cibus & potio in omnes membrorum partes.
Les veines diſtribuent le ſang par toutes les parties du corps. Venæ, omnibus membris, vitalem ſanguinem rigant, irrigant. [oris.
DISTRIBUTEUR. Hic Diſtributor. Diviſor. Partitor,
Diſtributeur des billets pour les ſuffrages. Tabularum, *vel*, ſuffragiorum diribitor.
DISTRIBUTION. Hæc Diſtributio. Diviſio. Partitio. Tributio, onis.
Diſtribution, la part qui échoit à chacun. Hæc Portio, onis. Hæc Pars, tis. Hæc Sportula, æ.
Diſtribution de terres, faite au peuple. Agrorum aſſignatio.
Diſtribution des ſuffrages. Suffragiorum diribitio.
DISTRIBUTRICE, Tribuens. Diſtribuens, tis.
DISTRICT. Juriſdictionis fines.
DIU, *vi le & Iſles des Indes.* Hoc Dium, dii.
DIVAN, *le Palais du grand Turc.* Turcarum Imperatoris Palatium. Regia.
DIVERS. Diverſus. Varius. Diſtinctus. Alius. diſſimilis. Diſparilis, le, lis. Diſpar, ris.
Ils auront divers maitres. Alium atque alium dominum ſortientur.
En divers lieux. Variis in locis. Alio atque alio loco.
DIVERSEMENT. Varie. diverſo modo. In diverſum modum. Alio, alióque modo. diversè. diſſimiliter. Variis modis.
Ils jugent diverſement ; leurs ſentimens ſont divers. Varia ſentiunt. Varia eorum opinio eſt. Diversè ſentiunt. Opinione diſſentiunt. In magnâ ſunt opinionum varietate ac diſſentione conſtituti. Abeunt in varias ſententias. Voyez *Avis.*
DIVERSIFIER *quelque choſe.* Aliquid variare, diſtinguere, varium in modum fingere, alio atque alio modo figurare.
Diverſifier ſon diſcours par de belles paroles, & de belles penſées. Orationè variare & diſtinguere, quaſi quibuſdam verborum, ſententiarúmque inſignibus. [onis.
DIVERSIFIEMENT. Hæc Variatio, hæc Diſtinctio,
DIVERSION, (*en termes de guerre.*) *Faire diverſion, obliger l'ennemi de partager ſes forces.* Hoſtem ſegregare. Hoſtiles copias diſtrahere. Collectas hoſtium vires diſſipare, dirimere. Aliò hoſtem avertere.
Faire une diverſion d'humeurs, (*en termes de Medecine.*) Aliò noxium humorem divertere.
DIVERSITE'. Hæc Varietas, atis. Hæc Differentia, æ.
DIVERTIR, *détourner quelqu'un, ou ſe divertir ſoi-même de quelque choſe.* Se, aut alium, ab aliquâ re avocare, avertere, abducere, abſtrahere, revocare.
Je veux aller à la campagne pour me divertir. Rus cogito, ut animum remittam, recreem, relaxem, oblectem, reficiam. Ut animum à curis abducam. Ut animum curis diſtractum, variéque diſſipatum recolligam. Ut animus, ex curarum tædio recreetur, ut parumper acquieſcat à curis. Voyez *Recréer.*
Se divertir, divertir ſon eſprit des ſoins fâcheux des affaires. Aberrare à moleſtiis, curis, negotiis.
On ſoulage ſa peine, lors qu'on en divertit la penſée. Lenitur dolor, avocando animo ab ejus cogitatione.
Mes ennemis me feroient mourir, ſi je n'en divertiſſois la penſée. Niſi aberratione a malo, ſublevarem animum, planè contabeſcerem, *Cic.*
Ciceron ſoulageoit ſes afflictions, en ſe divertiſſant à écrire ſur des choſes graves. Gravibus commentandis, ſcribendiſque rebus, aberrationem ab dolore & angore captabat Cicero.
Se divertir, ſe réjoüir paſſer le tems. Agitare gaudium & lætitiam. Captare voluptatem. Voyez *Réjoüir.*
Vous travaillez inceſſamment, ſans penſer à vous divertir. Tempus nullum remittis à labore, nec te reſpicis. *Terent.*
¶ *Divertir la fluxion ſur quelque autre partie du corps.* Humorem noxium avertere. *vel*, derivare in aliam corporis partem.
Divertir les deniers publics. Pecuniam publicam avertere, interverrere, ad ſeque transferre.
Celui qui divertit l'argent du public. Pecuniæ publicæ averſor, oris.
DIVERTISSEMENT, *recréation.* Hæc Aberratio. Relaxatio. Oblectatio, onis. Animi relaxatio, oblectatio.
Nous n'avons point d'autre divertiſſement parmi nos ennuis. Aliam à moleſtiis aberrationem non habemus.
Paſſer ſon tems dans un divertiſſement honneſte. Relaxare animum & liberaliter ſe oblectare.
Le Roi prit le divertiſſement de la chaſſe. Venationi dedit operam, *vel*, Venationem exercuit Rex, oblectandi ſe causâ.
Il lui donna le divertiſſement de la chaſſe, & de la comedie. Venationis & Comœdiæ oblectatione illũ affecit.
¶ *Divertiſſement, découvrement.* Averſio. Avocatio.
DIVIN. Divinus, a, um.
DIVINATION. Hæc Divinatio. Vaticinatio. Auguratio. Præſagitio, onis. Prædictio, atque præſenſio. Rerum futurarum ſcientia.
DIVINEMENT. Divinè. Divinitùs.
Un homme qui parle divinement bien. Homo divinus in dicendo. *Cic.*
DIVINER. Voyez *Deviner. Devin.*
DIVINITE'. Hæc Divinitas, atis.
DIVIS, *poſſedé en partage.* Dividuus. Diviſus. Diſpartitus, a, um.

Des fonds divis ou indivis. Prædia diviſa aut indiviſa.

DIVISER, *diſtribuer le tout en ſes parties.* Totum in ſuas partes dividere, partiri, tribuere, diſpertiri, diſtribuere, diſpertire, deſcribere.

Diviſer une choſe en 2.3.4.5. pluſieurs parties. Aliquid bifariam, *vel*, bipartitò, tripartitò, quadrifariam, quinquenario, multifariam diſtribuere.

Diviſé, prolongé. Diviſus. Diſtributus. Partitus. Diremptus. Diſpertitus. Sectus, a, um.

Diviſé en 2.3.4.5. pluſieurs parties. Bipertitus, *vel*, Bipartitus. Tripartitus. Quadripartitus. Quinquepartitus. Multipartitus, a, um.

Diviſer, partager une choſe à pluſieurs. Rem, in multos partiri, diſpertiri.

Diviſer les choſes unies. Diſtrahere cohærentia.

Diviſer deux perſonnes unies. Aliquem ab altero diſtrahere.

La ville eſt diviſée en deux parties. Duas in factiones diſceſſit civitas.

Il n'eſt point de corps, qu'on ne puiſſe diviſer. Nullum eſt corpus, quod ſecari ac dividi non poſſit.

Un ſentier diviſe leurs terres. Eorum agros, limes diſcriminat.

DIVISEUR. Hic Diviſor. Partitor. Diſtributor, oris.

* *Diviſeur, (terme de l'Aritmetique,) nombre par lequel on diviſe un nombre total.* Hic Diviſor, oris.

DIVISIBLE. Dividuus, a, um. Res quæ ſecerni ac dividi poteſt.

Non diviſible. Individuus, a, um.

DIVISION, *partage.* Hæc Diviſio. Diſtributio. Partitio. Tributio, onis.

¶ *Diviſion, diſcorde.* Hæc Diſſenſio, onis. Hæc Diſcordia, æ. Hoc Diſſidium, dii.

Mettre la diviſion, ſemer des querelles entre des amis, les deſunir. Amicos disjungere. Conjunctionem amicorum dirimere. Lites, contentionesque, inter amicos ſerere. Voyez *Deſunir, ſemer.*

Mettre la diviſion dans une ville. Diſcordiam inter cives conciliare, diſſenſionem commovere, turbas excitare. Diſcordium in civitatem inducere. V. *Sedition.*

Eſtre en diviſion. Diſſidere.

* *Diviſion d'Armée Navale; c'eſt la troiſiéme partie de l'Armée, ou de l'Eſcadre.* Claſſis pars abjuncta. Claſſis agmen.

* *Diviſion d'un regiment, ou d'un Bataillon, qui marche, ou qui défile; c'eſt une partie de l'un ou de l'autre de ces corps.* Agminis, legionis diviſus manipulus.

DIVORCE. Hoc Divortium, tii. Mutua conjugum ſeceſſio.

Faire divorce avec ſa femme. Divortium facere cum uxore. Divortio ab uxore diſtrahi, divelli, ſecedere. Uxori ſuæ nuntium remittere. Ab uxore diſcedere.

DIURNAL. Diurnarum precum libellus.

* DIURETIQUE, *(terme de Medecine,) qui fait piſſer.* Diureticus, a, um.

DIVULGUER *une choſe.* Rem vulgare, pervulgare, evulgare, divulgare, patefacere, jactare, diſſipare, in apertum proferre, in vulgus edere, palam facere, publicare, producere in vulgus.

La choſe eſt déja divulguée Res jam evulgata eſt, percrebuit, increbuit, diſſipata eſt, aperta eſt, omnibus patet, in lucem prodit, in vulgus emanavit, in apertum prolata eſt, ſermonibus, diſſipata eſt, in ore atque ſermone omnium cœpit eſſe.

Ceci a été divulgué par les domeſtiques. Hoc, per Domeſticos, *vel*, à domeſticis auctoribus emanavit.

DIX. Decem.

Nombre de dix, Hic Denarius, rii.

Dix à dix; dix de rang. Deni, æ, a.

De dix en dix, de dix l'un. Decimus quiſque. Ex decem unus quilibet.

Dix fois. Decies.

Dix fois autant. Decuplus, a, um.

Agé de dix ans. Hic, hæc Decennis, hoc decenne.

L'Eſpace de dix ans. Hoc Decennium, ii. Decenne ſpatium.

Jeux ſolemnels qui ſe faiſoient jadis à Rome de dix en dix ans. Hæc Decemnia, *vel*, Decennalia, ium, *vel*, orum. Decennalia Cæſarea, *vel*, Cæſarum.

Dix en chiffre Romaine. Hic Decuſſis, is.

Dix Magiſtrats égaux d'une Communauté. Hi Decemviri, orum. Decemprimi, orum.

Charge de dix Magiſtrats. Hic Decemviratus, *vel*, Decemprimatus, ûs.

Char, tiré par dix chevaux. Currus decemjugis.

Dix-ſept. Decem & ſeptem. (Septendecim *n'eſt guere bon.*)

Dix-ſept à la fois. Septeni deni, æ, a.

Dix-ſeptiéme. Septimus decimus. Decimus & ſeptimus,

Dix-ſept fois. Decies ac ſepties.

Dix-huit Duodeviginti. Decem & Octo. (Octodecim *n'eſt guere Latin.*)

Dix-huitiéme. Octavus decimus. Decimus & octavus. Duodeviceſimus.

Dix-huit fois. Duodevicies. Decies & octies.

Dix-huit de front. Octoni deni, æ, a.

Dix-neuf. Undevigenti. Decem & novem. (Novendecim *n'eſt guere Latin.*)

Dix-neufviéme. Undeviceſimus. Decimus & nonus. Nonus decimus.

Dix-neuf fois Decies, & novies. (Undevicies, *eſt un mot un peu ſuſpect.*)

Dix-neuf de front. Noveni deni, æ, a.

DIXAIN, *nombre de dix.* Hic Denarius, rii.

DIXAINE. Hæc Decas, adis.

Dixaine de perſonnes. Hæc Decuria, æ. Hominum Decuria. Denûm hominum globus. (Obſerva, Romanos, in rebus non paucis uſurpaſſe. *Decuria* nomen, pro decies decem, aut pro decies centum; id eſt, pro *Centum* & pro *Mille.* Sic Decuria Judicum dicebatur, Collegium illud ex millenis Judicibus conſtans.)

Une dixaine d'œufs. Decem ova. Dena ova.

Enrôlement de Soldats par dixaines & centaines. Hæc Decuriatio, onis.

DIXAINIER. Hic Decurio, onis. Hic Decanus, ni Contubernii caput.

Charge de Dixainier. Hic Decuriatus, ûs.

DIXME. Voyez *Dime.*

DIXMUDE, *ville de Flandres.* Hæc Diſmuda, æ.

D O

DOBER, *quelqu'un.* Quempiam verbis caſtigare. Aliquem plectere, multare.

DOCILE. Hic, hæc Docilis, hoc docile.

Se montrer docile. Ad aliquid, ſe præbere docilem.

Un enfant docile, qui a l'eſprit docile, traitable, &c. Puer docilis, facilis, mollis, flexibilis, flexilis, tractabilis, cereus, flecti facilis, repugnandi neſcius, flexibilis in omnem partem. Ad imperia obſequens, obtemperans.

Un naturel docile. Ingenium, in omnem partem ſequax, ductile, flexile, flexibile. Cerea indoles, quam facilè in quælibet figuras efformes, fingas; quam nullo labore in omnem partem velles, torqueas atque huc & illuc inflectas, intorqueas. Voyez *Flexible.*

Il ſert pour rendre l'eſprit docile, à avoir vû les belles Lettres. Ingenuas didiciſſe artes, emollit mores. *Ovid.*

DOCILITE'. Hæc Docilitas, atis. V. *Simpleſſe,*

DOCTE. Doctus, Eruditus. Literatus. Literis perpolitus. Doctrinâ excultus. Politus è ſchola. Homo abundanti doctrinâ.

Homme fort docte; d'une grande doctrine. Omni liberali doctrinâ peritiſſimus. Gnarus omnis artis ac diſciplinæ. Præclarâ eruditione atque doctrinâ ornatus. Literis non mediocriter eruditus, præclarè imbutus,

non

non vulgariter inſtructus. Voyez *Sçavant, Lettres.*

DOCTEMENT. Doctè. Eruditè. Scienter. Litteratè. Peritè.

DOCTEUR. Hic Doctor, oris.

Docteur licentié. Doctor deſignatus, *vel*, renunciatus.

Docteur Regent. Hic Profeſſor, oris. Hic Magiſter, ſtri. Magiſterio fungens Doctor. Scientiæ aut artis alicujus magiſterium exercens Doctor.

Créer quelqu'un Docteur. Aliquem, ſolemni ritu Doctorem creare, inaugurare, inſtituere; in Doctores allegere, in Doctorum ordinem adſciſcere, adſcribere, cooptare; doctoris gradu inſignire, doctoris prærogativâ donare.

Paſſer Docteur, être créé Docteur en Droit, ou en Theologie, prendre le Doctorat. Juris aut Theologiæ Doctorem ſolemni ritu, inaugurari, creari, inſtitui, ex formulâ renunciari. Doctoris gradu, in Juris aut Theologiæ diſciplinâ initiari, inſigniri. In Doctores allegi. Doctoris gradum nanciſci. In Doctorum collegium, *vel*, decuriam, *vel*, ordinem legi, adoptari, adſciſci, cooptari, adſcribi. Doctoris prærogativa donari. Magiſterii lauream, in juris aut Theologiæ diſciplinâ ſolemni more adipiſci. Doctorem inaugurari.

DOCTORAL. Doctoris proprius, a, um, *vel*, peculiaris.

DOCTORAT. Doctoris gradus. Doctoris titulus, & jus. Doctoris dignitas & prærogativa.

Prendre le Doctorat. V. *Docteur, Paſſer Docteur.*

DOCTRINE, *inſtruction.* Hæc Doctrina, æ. Hæc Diſciplina, æ. Hæc Inſtitutio, onis.

Doctrine erudition, ſcience. Hæc Doctrina, æ. Hæc Eruditio, onis. Hæc Scientia, æ. Hæ Literæ, arum.

Un homme de grande doctrine. Homo abundanti doctrinâ. Vir exquiſitæ, egregiæque literaturæ. Vir, in quo ſunt plurimæ literæ, nec vulgares, ſed interiores quædam ac reconditæ. Voyez *Docte.*

Sa doctrine n'eſt que ſuperficielle. Il ſçait fort peu. Ejus tenuis eſt admodum & levis eruditio. Literis leviter tinctus eſt, eruditus eſt. Vix à limine Muſas ſaluravit. Literas, primis, ut ajunt, labris vix deguſtavit.

Enſeigner la Doctrine Chrétienne à quelqu'un. Voyez *Catechiſer.*

DOCUMENT. Hoc Documentum, ti.

DOGMATISER. Novum dogma diſſeminare, ſerere. Non receptam opinionem, in vulgus ſpargere.

DOGMATISEUR. Novi dogmatis buccinator. Novæ opinionis præco, onis.

DOGME. Hoc Dogma, atis. Hoc Placitum. Pronunciatum. Scitum, ti.

DOGUE, *gros chien d'Angleterre.* Britannicus canis major. Primæ notæ canis Britannicus. (Moloſſos his temporibus & regionibus, minùs propriè dicas Canes hujuſmodi decumanos, nec enim è Moloſſia Epiri regione, ſed ex Angliâ advehuntur.)

DOIEN. Hic Decanus, ni, *vel*, Decurio, onis. (Idem enim ſonat utraque vox; prior tamen ſola in uſu eſt.)

Doien de Chanoines. Canonicorum collegii Decanus, Decurio. Princeps. Caput. Præpoſitus. Primarius.

DOIGT. Hic Digitus, ti.

Le gros doigt. Hic Pollex, icis.

Le doigt d'aprés le poulce. Hic Index, icis. Digitus index, *vel*. ſalutaris.

Le doigt du milieu Digitus medius, infamis, impudicus.

Le doigt d'aprés celui du milieu. Digitus medicus, *vel*, annularis, *vel*, anularius.

Le petit doigt. Digitus auricularis, *vel*, auricularius, *vel*, minimus.

Le bout du doigt. Extremus digitus.

La jointure des doigt Articulus digitorum.

Un petit doigt. Hic Digitulus, *vel*, Digitellus, li.

Faire du bruit avec les doigts. Digitis concrepare.

Qui a des doigts. Digitatus, a, um. Digitis, *vel*, Dactylis inſtructus.

Appartenant aux doigts. Digitalis, le, lis.

De la groſſeur d'un doigt. Digitali craſſitudine.

Faire toucher au doigt. Aliquid, clarè, dilucidéque patefacere, demonſtrare, luce clariùs oſtendere.

Le fer eſt entrée deux doigts dans le corps. Ferrum binos digitos, in ejus corpus penetravit.

Il m'a frapé à deux doigts de l'œil. Binis ab oculo digitis, *vel*, binorum interjectu digitorum ab oculo, me percuſſit. Binos vix interjicias digitos, oculum inter & ictum, quem, *vel*, plagam, quam inflxit mihi.

Toucher du bout du doigt. Aliquid extremis digitis attingere.

Il ne s'eſt pas éloigné du travers du doigt. Digitum tranſverſum hinc non diſceſſit.

Montrer quelque choſe au doigt. In aliquid, digitum intendere.

Compter ſur ſes doigts. Digitis computare.

DOISIL, *Douſil de tonneau.* Hoc Veruculum, i.

DOL, *fineſſe pour tromper.* Hic Dolus, li, Hæc Fallacia, æ. Fallax calliditas.

Dol, à deſſein de nuire. Dolus malus.

Dol, à deſſein de ſe conſerver Dolus bonus.

Par dol, avec dol. Doloſe. Cum dolo.

Qui uſe de dol. Doloſus, a, um. Fraudulentus, a, um.

Dol, ville de Bretagne. Dolum, *vel*, Dola, æ.

DOLE, *ville de la Franche Comté* Hæc Dola, æ.

Qui eſt de Dole. Dolanus, a, um. Hic, hæc Dolenſis, hoc Dolenſe.

DOLEANCE, *plainte* Voyez *Plainte.*

DOLENT. Voyez *Triſte.*

DOLOIRE, *inſtrument de Charpentier.* Hæc Dolabra, æ.

Petite Doloire Hæc Dolabella, æ.

Ebaucher un bois avec la doloire, le doler. Lignum dolare, dedolare, edolare.

DOM, *Monſieur* Hic Dominus, ni. Hic Domnus, ni.

DOMAINE, *Droit de proprieté.* Hoc Dominium, nii. Dominii jus. Dominium & jus.

Domaine, biens tenus en domaine. Dominii jure poſſeſſa, habitáve bona. Hæ Poſſeſſiones, num. Hæc Bona, orum. Bona cujuſque propria.

Avoir un grand domaine. Habere ampla latifundia. Magnos fundos, ingentia prædia poſſidere.

Domaine muable. Poſſeſſiones, *vel*, prædia non parium quotannis fructuum, *vel*, inæqualium aliis, aliiſque annis mercedum.

Domaine immuable Poſſeſſio unius ac perpetui vectigalis annui. Prædium ſtatæ ac ejuſdem mercedis annuæ.

Domaine de la Couronne. Regium patrimonium. Regius cenſus, ûs. Cenſus fiſci Regii.

Domaine privé du Prince. Privata res Principis Peculiaria Principis bona.

Domaine du Seigneur Feodal, l'étenduë de ſon fief. Beneficiarii Domini territorium, prædii, univerſus ager.

DOMANIER, *proprietaire, Seigneur domanier.* Dominii poſſeſſor. Territorii Dominus. Is, cujus eſt prædii dominium.

DOMBES, *Païs de France.* Dumbenſis Principatus, ûs.

DOMBLAIN, *ville d'Ecoſſe.* Hoc Domblanum, i.

DOME, *toit fait en voute.* Hæc Camera, æ. Arcuatæ ſtructuræ faſtigium. Concameratum, ædis faſtigium.

DOMESTIQUE. Domeſticus, a, um. Hic, hæc Familiaris, hoc Familiare.

Bête Domeſtique. Beſtia cicur. Bellua manſueta.

DOMESTIQUEMENT. Familiariter. Domeſtico ritu. Familiarem in modum.

DOMESTIQUER, *aprivoiſer.* Aliquid cicurare, manſuefacere.

DOMICILE. Hoc Domicilium, lii. Hæc Sedes, is. Hæc Domus, ûs.

Il a ſon dimicile, il eſt domicilié dans la ville. In urbe ſtatuit ſibi domicilium, collocavit ſibi habitationem. Sedem in urbe fixit. In urbe habitat, habet, incolit, domicilium habet. Urbê inhabitat, incolit. In urbe degit.

DOMICILIE'. Voyez *Domicile.*

DOMINATION. Hic Dominatus, ûs. Hæc Dominatio,onis. Hoc Imperium, rii.

La ville eſt ſous la domination d'un tiran. Urbs à tyranno, crudeli dominatu, impotenti dominatu premitur. Tyranni dominatu tenetur civitas.

DOMINATEUR. Hic Dominator, oris.

DOMINATRICE. Hæc Dominatrix,icis.

DOMINER, *être le maître.* Dominari. Dominatum habere. Rerum potiri. Imperium tenere, obtinere. Dominari, & rerum potiri.

Les méchans dominent ſouvent ſur les bons. Inter probos ſæpe dominantur improbi. In bonos, *vel*, in bonis plerumque malè dominantur : imperium, dominatum, dominationem exercent.

Eſtre dominé. Alienum imperium ſubire. Potentioris dominatum pati, ferre. Imperantis dominationi ſubjici. Eſſe in dominatu alicujus.

La citadelle domine la ville. Subjecta eſt arci civitas. Imminet urbi caſtellum.

DOMMAGE. Hoc Damnum,ni. Hoc Detrimentum, ti. Hæc pernicies,ei. Hæc Jactura,æ. Hoc Incommodum, di.

L'hereſie cauſe de grands dommages aux Royaumes. Hæreſis,multa Regnis mala parit,damna creat,detrimenta infert,incommoda invehit,innumeras calamitates affert,magnam perniciem importat. Ab hæreſi, *vel*,Ob hæreſin,damna maxima reſpublicæ accipiunt, capiunt,ferunt,perferunt, patiuntur, ſuſtinent. Plurimis damnis afficiuntur, graviſſimis malis affliguntur,vexantur,agitantur.In damna plurima, incidunt, incurrunt.Detrimenta graviſſima,ex hæreſi, *vel*, ob hæreſin Regnis eveniunt,obveniunt, accidunt, contingunt, inferuntur, in Regna redundant.

Recevoir, ſouffrir du dommage, faire quelque perte. Contrahere damnum, cladem. Detrimentum capere, accipere.

A mon dommage. Cum damno meo. Non ſine meo detrimento.

Prenez garde,que la republique ne ſouffre aucun dommage. Vide, ne quid reſpublica detrimenti capiat.

Ce n'eſt pas grand dommage, que vous n'aſſiſtiez pas à nos declamations. Quod declamationibus noſtris cares, damni nihil facis. *Cic.*

C'eſt grand dommage, que vous n'ayez pas achevé. Quod non abſolveris, non parùm incommodi conſequetur, gravia ſequentur incommoda, plurimum mali orietur.

Il eſt dommage que vous mouriez jamais. Iniquum eſt te aliquando mori, *vel* præſtaret, æquum eſſet te immortalem eſſe, *vel*,immortalitate dignus es.

Il eſt dommage de gâter ce beau Tableau. Indignum, iniquum eſt, *vel*, minimè conſentaneum eſt, tam elegantem perdere picturam, *vel*, immeritò perditur pictura tam exima.

Il eſt dommage de faire mourir un ſi honnête homme Dolendum vehementer eſt, quod necetur vir ille præſtantiſſimus.

Accordez moy cette grace ; que mon frere ne reçoive aucun dommage ni aucun déplaiſir. Hoc mihi da atque largire, ut meum fratrem, ſartum & tectum, ut aiunt ab omnique incommodo detrimento, molestiâ,ſincerum, integrúmque conſerves. *Cic.*

La guerre apporte de grands dommages en ce païs. Bellum regionem hanc vaſtat,devaſtat, depopulatur,vexat,affligit,opprimit. Perculſa, bello, atque proſtrata jacet hæc regio. Nulla calamitas eſt, quam ab iſto bello, regio hæc non ſentiat, non experiatur, non ferat, non ſuſtineat, non perpetiatur.

Je ne vous ai cauſé aucun dommage. Nullo te affeci damno. Nullam tibi injuriam feci. Non tibi nocui. Non tibi damno fui. Non tibi injuriam feci.

Si quelqu'un en abatant une muraille commune, a promis de payer le dommage qui pourra s'en enſuivre. Si quis in pariete communi demoliendo, damni infecti promiſerit. *Cic.*

Je reparerai le dommage, qu'on vous apportera. Infecti damni tibi cavebo. Præſtabo, *vel*, reſarciam damnum, ſi quod inferatur. Si quid damni contraxeris, reſarciam. Videbo, ne ea res tibi ſit fraudi, *vel*, damno.

DOMMAGEABLE, *à quelqu'un.* Alicui Perniciosus. Damnoſus. Noxius. Detrimentoſus. Nocens. Damnum afferens. Alicujus commodis officiens & obſtans.

DOMPTABLE, DOMPTER. V. *Dontable & Donter. car c'eſt ainſi qu'il le faut écrire, & qu'on le prononce.*

DON, *ſieur, Monſieur.* Hic Dominus, ni. Hic Domnus, ni.

¶ *Don, preſent.* Hoc Donum, ni. Hoc Munus eris.

Petit don. Hoc Munuſculum, li.

Donner en pur don. Dono dare.

Don des Empeurs, fait à l'armée victorieuſe. Hoc Donativum, vi. [rii.

Don des Empereurs fait au peuple. Hoc Congiarium.

Don fait aux lieux Saints. Hoc Donum, i. Donum Sacrum.

L'endroit du temple, où l'on tient les dons. Hoc Donarium, rii.

Faire un don à quelqu'un. Alicui quidpiam dare, donare. Re aliquâ, quempiam donare, munerari, afficere.

¶ *Don, fleuve de Tartarie, diviſant l'Europe de l'Aſie.* Hic Tanais, is.

DONATAIRE, *celui à qui l'on a donné.* Dono affectus. Munere donatus, (*vulgò*) Donatarius, ij.

DONATION. Hæc Donatio,onis.

Faire donation de ſes biens. Bonorum facere alicui donationem. Dono dare ſua bona omnia cuipiam.

DONAVERT, *ou Damberg, ville de Saxe.* Donaberga.

DONC. Ergo. Igitur. (Ergo *ſe met tantôt au commencement, & tantôt aprés quelque mot.* Igitur, *ſe met d'ordinaire aprés.*)

Penſez-vous donc, &c. An ergo tibi videtur, &c.

Vous niez donc que la vertu ſeule puiſſe rendre un homme heureux. Oüi je le nie. Nempè negas, ad beatam vitam ſatis eſſe virtutem ; prorsus nego.

DONCHERY, *ville du Retelois.* Hoc Doncheriacum, ci.

DONKERQUE. Voyez *Dunkerque.*

DONJON. Supremum arcis propugnaculum. Supremæ arci inædificata munitio. Arcis faſtigio impoſitum caſtellum. In arce munitior turris.

DONNE, *ville d'Irlande.* Hoc donum, ni.

DONNE', *bâtard.* Hic Nothus,thi. Concubinâ ortus.

DONNER *une choſe à quelqu'un.* Rem alicui dare, donare, tribuere, largiri, elargiri, concedere, dedere, impertiri, impertire, impartire, tradere, erogare, condonare. Re quapiam donare, *vel*, impertire aliquem.

Donner en pur don Dono dare.

Donner en main. Dare, Tradere. In manus dare.

Donnez lui cela en main propre Hoc ipſi facito coràm ut tradas in manum.

Donner de main en main. Aliquid per manus dare, *vel*, de manu in manum tradere.

Cette porte donnoit du côté de la campagne. Ruri erat obverſa, *vel*,Rus ſpectabat illa janua.

Donnez moy au moins une heure pour y penſer. Exhibe mihi. Da mihi vel unam horam, ad cogitandum.

Donner à entendre Rem cuipiam declarare, explicare, explanare.

Un faux donner à entendre. Commentitia rei expoſitio. Ficta, falsàque rei narratio

Donner à connoître. Rem cuipiam ſignificare, indicare.

Se donner garde de quelqu'un. Sibi ab hoſte cavere, præcavere.

Je lui ay bien donné à penſer. Magnam ſanè illi injeci ſollicitudinem. Magnam ei creavi curam. Illum probè ſollicitum habeo.

Il l'aborda avec un ſerieux, qu'il n'avoit pas beaucoup de peine à ſe donner. Vultu gravi ac ſerio, quem, quoties liberet, inducebat facilè, ad illum adiit.

Ils

Il donne charge à l'un de ſes amis, de prendre ſoigneuſement garde, &c. Dat amico ſuo cuidam negotium, ut diligenter caveret, &c.

Donner à ſouper à quelqu'un dans une metairie. Alicui cœnam dare apud villam. *Cic.*

Pourveu que tu lui donnes à manger & à boire. Dum quod edat & potet, præbeas.

Donner à chacun ce qui lui appartient. Suum cuique tribuere.

Donnez même un peu plus à nôtre amitié, que la verité ne permet. Amori noſtro, pluſculum etiam, quàm concedit veritas largiare.

Ceux qui donnent à une perſonne ce qui lui eſt nuiſible, ne doivent pas être eſtimez bien-faiſans, ni liberaux. Qui gratificantur cuipiam, quod obſit, illi, non benefici, neque liberales judicandi ſunt. *Cic.*

Donner dans les toiles. In plagas incidere, ſe induere.

Donner dans le ſens de quelqu'un. Alicujus mentem percipere.

Donner dans le Galimathias. Ineptè, inſulſéque dicere, aut ſcribere.

Donner un méchant jour aux actions d'une perſonne. Aliena facta malignè carpere, ſecus interpretari.

Il le manie, & le tourne ſi bien, qu'il le fait donner où il veut, ſans croire même y donner. Ita illum verſat ac torquet, ut quam velit in partem, incautum convertat.

Il a donné dedans; Il a donné dans le panneau. Habet; captus eſt.

Je ne donne pas là dedans: c'eſt à dire, je ne ſçaurois me le perſuader. Adduci non poſſum, ut id credam.

Donner ſur l'ennemi, le charger. In hoſtem, impetum facere, impreſſionem facere, infeſtis animis & armis invehi.

Il fit donner ſes troupes. Juſſit, ſuos in hoſtem irruere.

Il donna ſans y penſer dans les troupes des ennemis. In hoſtem imprudens incidit, incurrit. Hoſtes, caſu obvios habuit.

Quand la pratique donne, les Medecins gagnent beaucoup. Ubi abundant, *vel*, multæ ſunt curationes Medici; tum plurimum quæſtum, *vel*, lucrum faciunt, *vel*, ex curandorum ægrotorum frequentiâ multum emolumenti percipiunt medici.

Je donne ma tête à couper, ſi cela arrive. Si id accidat, vitam paciſcor. Cervices dabo.

Donner cela à ſon importunité. Hoc illius importunitati permitte, tribue, da, concede, cede, largire.

Je donne vôtre offenſe aux ſervices de vôtre pere. Culpam tuam, parentis officiis concedo, remitto, condono.

Donnez moi ce Livre. Cedo mihi hunc librum.

Donnez de l'eau. Cedo aquam.

S'il ne ſe contente pas d'Excellence, je lui donneray de l'Alteſſe. Si excellentiæ appellationem faſtidit, Celſitudinis attribuam titulum.

Il fait profeſſion d'en donner à tout le monde, c'eſt à dire, de donner des caſſades, de tromper. Eum ſe profitetur qui omnibus illudat, imponat; qui fallaciis quemlibet capiat, fruſtretur, eludat, decipiat, fallat.

Donner le coup de lance, ou de javelot. Lanceâ aut ſclopeto adverſarium petere.

Se donner à quelqu'un. Se totum alicui tradere. Se, in fidem alicujus & clientelam conferre.

Cela me donne de la peine. Id mihi moleſtiam exhibet, affert, parit, generat.

Donner, (en terme Venerie,) Donner le Cerf & les autres bêtes aux chiens; c'eſt le même que les lancer. In feram canes agere, immittere.

* *Donner la bride, la main à un cheval, rendre la main, la bride, c'eſt lâcher la bride.* Habenas laxare.

DONNEUR. Hic Dator. Largitor, oris.

DONKELDON, *ville d'Ecoſſe.* Donkeldonium, nii.

DONT, *pris pour Dequoi, Duquel, De laquelle, Deſquelles.* Qui, quæ, quod.

Ce dont il s'agit. Id, de quo agitur.

L'homme, dont les enfans ſont mes diſciples. Homo cujus liberos doceo.

Les femmes, dont la vertu eſt admirable. Feminæ, quarum admirabilis virtus eſt.

Les perſonnes dont il a été le plus flatté, le mépriſent maintenant. Qui, ei maximè adulati ſunt, hunc modò deſpiciunt.

C'eſt le livre dont je fais plus de cas. Liber eſt, quem plurimi facio.

Cette perfection de l'Eloquence, dont je ſuis bien éloigné. Eloquentia, unde, *vel*, à quâ longè abſum.

Je n'ay pas dit une parole, dont perſonne ſe puiſſe offenſer. Verbum emiſi nullum, unde quiſquam poſſit offendi.

Voilà la maſſuë, dont Hercule aſſomma l'hydre. En clavam, qua incuſsâ Hercules hydram confecit.

Tout ce dont il s'agit ne monte pas à une maille. Quo de agitur, id univerſum non eſt unius ſeſcunciolæ.

DONTABLE, *Domtable, ou Domptable.* Hic, hæc Domabilis, hoc Domabile. Domitu facilis.

DONTER *un cheval.* Equum domare, edomare, tractare, agitare, condocefacere, exercere.

Donter les ennemis Hoſtes domare, ſubigere, edomare, ſub ditionem ſuam ſubjicere, in ditionem ſuam redigere.

Donter les méchans. Improbos coërcere reprimere, cohibere, continere, comprimere, frænare, refrænare, domare, frangere, contundere, reſtringere. Improborum impetum reprimere, audaciam cohibere, impudentiam refutare, proterviam retundere, inſaniam coërcere, furorem comprimere, libidinem refrænare, conatus frangere, contundere petulantiam. Voyez *Reprimer.*

Donter ſes paſſions. Cupiditates, *vel*, libidinem frangere, coërcere, cohibere, comprimere, reprimere, domare, frænare.

DONTEUR, *Dompteur.* Hic Domitor, oris. (Dominator *n'eſt bon que pour les Poëtes.*)

Celle qui donte. Hæc Domitrix, icis.

DORADE, *poiſſon.* Hæc Aurata, æ.

DORCESTER, *ville d'Angleterre.* Hæc Dorceſtria, æ.

DORDOGNE, *fleuve d'Auvergne.* Hic Duranius, nii.

DORDRECH, *ville de Hollande* Hoc Dordracum, ci.

* DORETS, (*en termes de Venerie.*) *fumées de Cerfs jaunes.* Stercus cervinum luteum.

DORENAVANT. Deinceps. Poſthac. In poſterum.

DORER. Aliquid inaurare, auro illinere, auro inducere, auro illudere.

Celle à dorer. Hæc Chryſocolla, æ. Auri glutinum.

DOREUR. Inaurator, oris. Auraturæ artifex.

DORURE. Voyez *Dorure.*

DORLOTEMENT. Hæc Blanditia, æ. Hoc Blandimentum, ti.

DORLOTER, *quelqu'un.* Aliquem blandiùs habere, molliùs accipere, delicatiùs, adhibere, blanditiâ molliori tractare, blanditiis delinire. Alicui nimium indulgere.

DORMANT. *Eau dormante.* Aqua reſes, *vel*, deſes, idis.

* *Dormant, le reſte d'une corde, laquelle ſert à quelque manœuvre du vaiſſeau, ce reſte demeurant au bout de la corde attachée, & ne ſervant à aucun uſage.* Funis nautici epimetrum, pars reſidua.

* *Manœuvres dormantes.* Voyez *Manœuvres.*

DORMEUR, *grand dormeur.* Hic Dormitator, is. Somniculoſus, a, um.

DORMEUSE. In ſomnum proclivis. Somno, plus æquo indulgens. [ſommo. *Cic.*

DORMIR. Dormire. Somnum capere. Dare operam

Avoir envie de dormir. Dormitare.

J'ai peine de m'empêcher de dormir. Somnum vix teneo. *Cic.*

Commencer à dormir. Dormiſcere. Dormitare.

Dormir profondement. Arctè dormire. Arctiore ſomno teneri. Gravi ſomno premi. Altùm dormire. *Eraſm.*

Se mettre à dormir. Dare ſe ſomno. Tradere ſe quieti.

Ordinary Meeting of the Council, 1 Feb. 1894 . . . 217
Ordinary Meeting of the Council, 1 March 1894 . . . 218
Ordinary Meeting of the Council, 5 April 1894 . . . 219
Ordinary Meeting of the Council, 3 May 1894 . . . 220
Ordinary Meeting of the Council, 7 June 1894 . . . 221
Ordinary Meeting of the Council, 5 July 1894 . . . 222
Ordinary Meeting of the Council, 2 August 1894 . . . 223
Ordinary Meeting of the Council, 6 September 1894 . . . 224
Ordinary Meeting of the Council, 4 October 1894 . . . 225
Ordinary Meeting of the Council, 1 November 1894 . . . 226
Ordinary Meeting of the Council, 6 December 1894 . . . 227
Ordinary Meeting of the Council, 3 January 1895 . . . 228
Ordinary Meeting of the Council, 7 February 1895 . . . 229
Ordinary Meeting of the Council, 7 March 1895 . . . 230
Ordinary Meeting of the Council, 4 April 1895 . . . 231
Ordinary Meeting of the Council, 2 May 1895 . . . 232
Ordinary Meeting of the Council, 6 June 1895 . . . 233
Ordinary Meeting of the Council, 4 July 1895 . . . 234
Ordinary Meeting of the Council, 1 August 1895 . . . 235
Ordinary Meeting of the Council, 5 September 1895 . . . 236
Ordinary Meeting of the Council, 3 October 1895 . . . 237
Ordinary Meeting of the Council, 7 November 1895 . . . 238
Ordinary Meeting of the Council, 5 December 1895 . . . 239
Ordinary Meeting of the Council, 2 January 1896 . . . 240
Ordinary Meeting of the Council, 6 February 1896 . . . 241
Ordinary Meeting of the Council, 5 March 1896 . . . 242
Ordinary Meeting of the Council, 2 April 1896 . . . 243
Ordinary Meeting of the Council, 7 May 1896 . . . 244
Ordinary Meeting of the Council, 4 June 1896 . . . 245
Ordinary Meeting of the Council, 2 July 1896 . . . 246
Ordinary Meeting of the Council, 6 August 1896 . . . 247
Ordinary Meeting of the Council, 3 September 1896 . . . 248
Ordinary Meeting of the Council, 1 October 1896 . . . 249
Ordinary Meeting of the Council, 5 November 1896 . . . 250
Ordinary Meeting of the Council, 3 December 1896 . . . 251
Ordinary Meeting of the Council, 7 January 1897 . . . 252
Ordinary Meeting of the Council, 4 February 1897 . . . 253
Ordinary Meeting of the Council, 4 March 1897 . . . 254
Ordinary Meeting of the Council, 1 April 1897 . . . 255
Ordinary Meeting of the Council, 6 May 1897 . . . 256
Ordinary Meeting of the Council, 3 June 1897 . . . 257
Ordinary Meeting of the Council, 1 July 1897 . . . 258
Ordinary Meeting of the Council, 5 August 1897 . . . 259
Ordinary Meeting of the Council, 2 September 1897 . . . 260
Ordinary Meeting of the Council, 7 October 1897 . . . 261
Ordinary Meeting of the Council, 4 November 1897 . . . 262
Ordinary Meeting of the Council, 2 December 1897 . . . 263
Ordinary Meeting of the Council, 6 January 1898 . . . 264
Ordinary Meeting of the Council, 3 February 1898 . . . 265
Ordinary Meeting of the Council, 3 March 1898 . . . 266
Ordinary Meeting of the Council, 7 April 1898 . . . 267
Ordinary Meeting of the Council, 5 May 1898 . . . 268
Ordinary Meeting of the Council, 2 June 1898 . . . 269
Ordinary Meeting of the Council, 7 July 1898 . . . 270
Ordinary Meeting of the Council, 4 August 1898 . . . 271
Ordinary Meeting of the Council, 1 September 1898 . . . 272
Ordinary Meeting of the Council, 6 October 1898 . . . 273
Ordinary Meeting of the Council, 3 November 1898 . . . 274
Ordinary Meeting of the Council, 1 December 1898 . . . 275
Ordinary Meeting of the Council, 5 January 1899 . . . 276
Ordinary Meeting of the Council, 2 February 1899 . . . 277
Ordinary Meeting of the Council, 2 March 1899 . . . 278
Ordinary Meeting of the Council, 6 April 1899 . . . 279
Ordinary Meeting of the Council, 4 May 1899 . . . 280
Ordinary Meeting of the Council, 1 June 1899 . . . 281
Ordinary Meeting of the Council, 6 July 1899 . . . 282
Ordinary Meeting of the Council, 3 August 1899 . . . 283
Ordinary Meeting of the Council, 7 September 1899 . . . 284
Ordinary Meeting of the Council, 5 October 1899 . . . 285
Ordinary Meeting of the Council, 2 November 1899 . . . 286
Ordinary Meeting of the Council, 7 December 1899 . . . 287
Ordinary Meeting of the Council, 4 January 1900 . . . 288
Ordinary Meeting of the Council, 1 February 1900 . . . 289
Ordinary Meeting of the Council, 1 March 1900 . . . 290
Ordinary Meeting of the Council, 5 April 1900 . . . 291
Ordinary Meeting of the Council, 3 May 1900 . . . 292
Ordinary Meeting of the Council, 7 June 1900 . . . 293
Ordinary Meeting of the Council, 5 July 1900 . . . 294
Ordinary Meeting of the Council, 2 August 1900 . . . 295
Ordinary Meeting of the Council, 6 September 1900 . . . 296
Ordinary Meeting of the Council, 4 October 1900 . . . 297
Ordinary Meeting of the Council, 1 November 1900 . . . 298
Ordinary Meeting of the Council, 6 December 1900 . . . 299
Ordinary Meeting of the Council, 3 January 1901 . . . 300
Ordinary Meeting of the Council, 7 February 1901 . . . 301
Ordinary Meeting of the Council, 7 March 1901 . . . 302
Ordinary Meeting of the Council, 4 April 1901 . . . 303
Ordinary Meeting of the Council, 2 May 1901 . . . 304
Ordinary Meeting of the Council, 6 June 1901 . . . 305
Ordinary Meeting of the Council, 4 July 1901 . . . 306
Ordinary Meeting of the Council, 1 August 1901 . . . 307
Ordinary Meeting of the Council, 5 September 1901 . . . 308
Ordinary Meeting of the Council, 3 October 1901 . . . 309
Ordinary Meeting of the Council, 7 November 1901 . . . 310
Ordinary Meeting of the Council, 5 December 1901 . . . 311
Ordinary Meeting of the Council, 2 January 1902 . . . 312
Ordinary Meeting of the Council, 6 February 1902 . . . 313
Ordinary Meeting of the Council, 6 March 1902 . . . 314
Ordinary Meeting of the Council, 3 April 1902 . . . 315
Ordinary Meeting of the Council, 1 May 1902 . . . 316
Ordinary Meeting of the Council, 5 June 1902 . . . 317
Ordinary Meeting of the Council, 3 July 1902 . . . 318
Ordinary Meeting of the Council, 7 August 1902 . . . 319
Ordinary Meeting of the Council, 4 September 1902 . . . 320
Ordinary Meeting of the Council, 2 October 1902 . . . 321
Ordinary Meeting of the Council, 6 November 1902 . . . 322
Ordinary Meeting of the Council, 4 December 1902 . . . 323
Ordinary Meeting of the Council, 8 January 1903 . . . 324
Ordinary Meeting of the Council, 5 February 1903 . . . 325
Ordinary Meeting of the Council, 5 March 1903 . . . 326
Ordinary Meeting of the Council, 2 April 1903 . . . 327
Ordinary Meeting of the Council, 7 May 1903 . . . 328
Ordinary Meeting of the Council, 4 June 1903 . . . 329
Ordinary Meeting of the Council, 2 July 1903 . . . 330
Ordinary Meeting of the Council, 6 August 1903 . . . 331
Ordinary Meeting of the Council, 3 September 1903 . . . 332
Ordinary Meeting of the Council, 1 October 1903 . . . 333
Ordinary Meeting of the Council, 5 November 1903 . . . 334
Ordinary Meeting of the Council, 3 December 1903 . . . 335
Ordinary Meeting of the Council, 7 January 1904 . . . 336
Ordinary Meeting of the Council, 4 February 1904 . . . 337
Ordinary Meeting of the Council, 3 March 1904 . . . 338
Ordinary Meeting of the Council, 7 April 1904 . . . 339
Ordinary Meeting of the Council, 5 May 1904 . . . 340
Ordinary Meeting of the Council, 2 June 1904 . . . 341
Ordinary Meeting of the Council, 7 July 1904 . . . 342
Ordinary Meeting of the Council, 4 August 1904 . . . 343
Ordinary Meeting of the Council, 1 September 1904 . . . 344
Ordinary Meeting of the Council, 6 October 1904 . . . 345
Ordinary Meeting of the Council, 3 November 1904 . . . 346
Ordinary Meeting of the Council, 1 December 1904 . . . 347
Ordinary Meeting of the Council, 5 January 1905 . . . 348
Ordinary Meeting of the Council, 2 February 1905 . . . 349
Ordinary Meeting of the Council, 2 March 1905 . . . 350
Ordinary Meeting of the Council, 6 April 1905 . . . 351
Ordinary Meeting of the Council, 4 May 1905 . . . 352
Ordinary Meeting of the Council, 1 June 1905 . . . 353
Ordinary Meeting of the Council, 6 July 1905 . . . 354
Ordinary Meeting of the Council, 3 August 1905 . . . 355
Ordinary Meeting of the Council, 7 September 1905 . . . 356
Ordinary Meeting of the Council, 5 October 1905 . . . 357
Ordinary Meeting of the Council, 2 November 1905 . . . 358
Ordinary Meeting of the Council, 7 December 1905 . . . 359
Ordinary Meeting of the Council, 4 January 1906 . . . 360
Ordinary Meeting of the Council, 1 February 1906 . . . 361
Ordinary Meeting of the Council, 1 March 1906 . . . 362
Ordinary Meeting of the Council, 5 April 1906 . . . 363
Ordinary Meeting of the Council, 3 May 1906 . . . 364
Ordinary Meeting of the Council, 7 June 1906 . . . 365
Ordinary Meeting of the Council, 5 July 1906 . . . 366
Ordinary Meeting of the Council, 2 August 1906 . . . 367
Ordinary Meeting of the Council, 6 September 1906 . . . 368
Ordinary Meeting of the Council, 4 October 1906 . . . 369
Ordinary Meeting of the Council, 1 November 1906 . . . 370
Ordinary Meeting of the Council, 6 December 1906 . . . 371
Ordinary Meeting of the Council, 3 January 1907 . . . 372
Ordinary Meeting of the Council, 7 February 1907 . . . 373
Ordinary Meeting of the Council, 7 March 1907 . . . 374
Ordinary Meeting of the Council, 4 April 1907 . . . 375
Ordinary Meeting of the Council, 2 May 1907 . . . 376
Ordinary Meeting of the Council, 6 June 1907 . . . 377
Ordinary Meeting of the Council, 4 July 1907 . . . 378
Ordinary Meeting of the Council, 1 August 1907 . . . 379
Ordinary Meeting of the Council, 5 September 1907 . . . 380
Ordinary Meeting of the Council, 3 October 1907 . . . 381
Ordinary Meeting of the Council, 7 November 1907 . . . 382
Ordinary Meeting of the Council, 5 December 1907 . . . 383
Ordinary Meeting of the Council, 2 January 1908 . . . 384
Ordinary Meeting of the Council, 6 February 1908 . . . 385
Ordinary Meeting of the Council, 5 March 1908 . . . 386
Ordinary Meeting of the Council, 2 April 1908 . . . 387
Ordinary Meeting of the Council, 7 May 1908 . . . 388
Ordinary Meeting of the Council, 4 June 1908 . . . 389
Ordinary Meeting of the Council, 2 July 1908 . . . 390
Ordinary Meeting of the Council, 6 August 1908 . . . 391
Ordinary Meeting of the Council, 3 September 1908 . . . 392
Ordinary Meeting of the Council, 1 October 1908 . . . 393
Ordinary Meeting of the Council, 5 November 1908 . . . 394
Ordinary Meeting of the Council, 3 December 1908 . . . 395
Ordinary Meeting of the Council, 7 January 1909 . . . 396
Ordinary Meeting of the Council, 4 February 1909 . . . 397
Ordinary Meeting of the Council, 4 March 1909 . . . 398
Ordinary Meeting of the Council, 1 April 1909 . . . 399
Ordinary Meeting of the Council, 6 May 1909 . . . 400
Ordinary Meeting of the Council, 3 June 1909 . . . 401
Ordinary Meeting of the Council, 1 July 1909 . . . 402
Ordinary Meeting of the Council, 5 August 1909 . . . 403
Ordinary Meeting of the Council, 2 September 1909 . . . 404
Ordinary Meeting of the Council, 7 October 1909 . . . 405
Ordinary Meeting of the Council, 4 November 1909 . . . 406
Ordinary Meeting of the Council, 2 December 1909 . . . 407
Ordinary Meeting of the Council, 6 January 1910 . . . 408
Ordinary Meeting of the Council, 3 February 1910 . . . 409
Ordinary Meeting of the Council, 3 March 1910 . . . 410
Ordinary Meeting of the Council, 7 April 1910 . . . 411
Ordinary Meeting of the Council, 5 May 1910 . . . 412
Ordinary Meeting of the Council, 2 June 1910 . . . 413
Ordinary Meeting of the Council, 7 July 1910 . . . 414
Ordinary Meeting of the Council, 4 August 1910 . . . 415
Ordinary Meeting of the Council, 1 September 1910 . . . 416
Ordinary Meeting of the Council, 6 October 1910 . . . 417
Ordinary Meeting of the Council, 3 November 1910 . . . 418
Ordinary Meeting of the Council, 1 December 1910 . . . 419
Ordinary Meeting of the Council, 5 January 1911 . . . 420
Ordinary Meeting of the Council, 2 February 1911 . . . 421
Ordinary Meeting of the Council, 2 March 1911 . . . 422
Ordinary Meeting of the Council, 6 April 1911 . . . 423
Ordinary Meeting of the Council, 4 May 1911 . . . 424
Ordinary Meeting of the Council, 1 June 1911 . . . 425
Ordinary Meeting of the Council, 6 July 1911 . . . 426
Ordinary Meeting of the Council, 3 August 1911 . . . 427
Ordinary Meeting of the Council, 7 September 1911 . . . 428
Ordinary Meeting of the Council, 5 October 1911 . . . 429
Ordinary Meeting of the Council, 2 November 1911 . . . 430
Ordinary Meeting of the Council, 7 December 1911 . . . 431
Ordinary Meeting of the Council, 4 January 1912 . . . 432
Ordinary Meeting of the Council, 1 February 1912 . . . 433
Ordinary Meeting of the Council, 1 March 1912 . . . 434
Ordinary Meeting of the Council, 5 April 1912 . . . 435
Ordinary Meeting of the Council, 3 May 1912 . . . 436
Ordinary Meeting of the Council, 7 June 1912 . . . 437
Ordinary Meeting of the Council, 5 July 1912 . . . 438
Ordinary Meeting of the Council, 2 August 1912 . . . 439
Ordinary Meeting of the Council, 6 September 1912 . . . 440
Ordinary Meeting of the Council, 4 October 1912 . . . 441
Ordinary Meeting of the Council, 1 November 1912 . . . 442
Ordinary Meeting of the Council, 6 December 1912 . . . 443
Ordinary Meeting of the Council, 3 January 1913 . . . 444
Ordinary Meeting of the Council, 7 February 1913 . . . 445
Ordinary Meeting of the Council, 7 March 1913 . . . 446
Ordinary Meeting of the Council, 4 April 1913 . . . 447
Ordinary Meeting of the Council, 2 May 1913 . . . 448
Ordinary Meeting of the Council, 6 June 1913 . . . 449
Ordinary Meeting of the Council, 4 July 1913 . . . 450
Ordinary Meeting of the Council, 1 August 1913 . . . 451
Ordinary Meeting of the Council, 5 September 1913 . . . 452
Ordinary Meeting of the Council, 3 October 1913 . . . 453
Ordinary Meeting of the Council, 7 November 1913 . . . 454
Ordinary Meeting of the Council, 5 December 1913 . . . 455
Ordinary Meeting of the Council, 2 January 1914 . . . 456
Ordinary Meeting of the Council, 6 February 1914 . . . 457
Ordinary Meeting of the Council, 6 March 1914 . . . 458
Ordinary Meeting of the Council, 3 April 1914 . . . 459
Ordinary Meeting of the Council, 1 May 1914 . . . 460
Ordinary Meeting of the Council, 5 June 1914 . . . 461
Ordinary Meeting of the Council, 3 July 1914 . . . 462
Ordinary Meeting of the Council, 7 August 1914 . . . 463
Ordinary Meeting of the Council, 4 September 1914 . . . 464
Ordinary Meeting of the Council, 2 October 1914 . . . 465
Ordinary Meeting of the Council, 6 November 1914 . . . 466
Ordinary Meeting of the Council, 4 December 1914 . . . 467
Ordinary Meeting of the Council, 8 January 1915 . . . 468
Ordinary Meeting of the Council, 5 February 1915 . . . 469
Ordinary Meeting of the Council, 5 March 1915 . . . 470
Ordinary Meeting of the Council, 2 April 1915 . . . 471
Ordinary Meeting of the Council, 7 May 1915 . . . 472
Ordinary Meeting of the Council, 4 June 1915 . . . 473
Ordinary Meeting of the Council, 2 July 1915 . . . 474
Ordinary Meeting of the Council, 6 August 1915 . . . 475
Ordinary Meeting of the Council, 3 September 1915 . . . 476
Ordinary Meeting of the Council, 1 October 1915 . . . 477
Ordinary Meeting of the Council, 5 November 1915 . . . 478
Ordinary Meeting of the Council, 3 December 1915 . . . 479
Ordinary Meeting of the Council, 7 January 1916 . . . 480
Ordinary Meeting of the Council, 4 February 1916 . . . 481
Ordinary Meeting of the Council, 3 March 1916 . . . 482
Ordinary Meeting of the Council, 7 April 1916 . . . 483
Ordinary Meeting of the Council, 5 May 1916 . . . 484
Ordinary Meeting of the Council, 2 June 1916 . . . 485
Ordinary Meeting of the Council, 7 July 1916 . . . 486
Ordinary Meeting of the Council, 4 August 1916 . . . 487
Ordinary Meeting of the Council, 1 September 1916 . . . 488
Ordinary Meeting of the Council, 6 October 1916 . . . 489
Ordinary Meeting of the Council, 3 November 1916 . . . 490
Ordinary Meeting of the Council, 1 December 1916 . . . 491
Ordinary Meeting of the Council, 5 January 1917 . . . 492
Ordinary Meeting of the Council, 2 February 1917 . . . 493
Ordinary Meeting of the Council, 2 March 1917 . . . 494
Ordinary Meeting of the Council, 6 April 1917 . . . 495
Ordinary Meeting of the Council, 4 May 1917 . . . 496
Ordinary Meeting of the Council, 1 June 1917 . . . 497
Ordinary Meeting of the Council, 6 July 1917 . . . 498
Ordinary Meeting of the Council, 3 August 1917 . . . 499
Ordinary Meeting of the Council, 7 September 1917 . . . 500
Ordinary Meeting of the Council, 5 October 1917 . . . 501
Ordinary Meeting of the Council, 2 November 1917 . . . 502
Ordinary Meeting of the Council, 7 December 1917 . . . 503
Ordinary Meeting of the Council, 4 January 1918 . . . 504
Ordinary Meeting of the Council, 1 February 1918 . . . 505
Ordinary Meeting of the Council, 1 March 1918 . . . 506
Ordinary Meeting of the Council, 5 April 1918 . . . 507
Ordinary Meeting of the Council, 3 May 1918 . . . 508
Ordinary Meeting of the Council, 7 June 1918 . . . 509
Ordinary Meeting of the Council, 5 July 1918 . . . 510
Ordinary Meeting of the Council, 2 August 1918 . . . 511
Ordinary Meeting of the Council, 6 September 1918 . . . 512
Ordinary Meeting of the Council, 4 October 1918 . . . 513
Ordinary Meeting of the Council, 1 November 1918 . . . 514
Ordinary Meeting of the Council, 6 December 1918 . . . 515
Ordinary Meeting of the Council, 3 January 1919 . . . 516
Ordinary Meeting of the Council, 7 February 1919 . . . 517
Ordinary Meeting of the Council, 7 March 1919 . . . 518
Ordinary Meeting of the Council, 4 April 1919 . . . 519
Ordinary Meeting of the Council, 2 May 1919 . . . 520
Ordinary Meeting of the Council, 6 June 1919 . . . 521
Ordinary Meeting of the Council, 4 July 1919 . . . 522
Ordinary Meeting of the Council, 1 August 1919 . . . 523
Ordinary Meeting of the Council, 5 September 1919 . . . 524
Ordinary Meeting of the Council, 3 October 1919 . . . 525
Ordinary Meeting of the Council, 7 November 1919 . . . 526
Ordinary Meeting of the Council, 5 December 1919 . . . 527
Ordinary Meeting of the Council, 2 January 1920 . . . 528
Ordinary Meeting of the Council, 6 February 1920 . . . 529
Ordinary Meeting of the Council, 5 March 1920 . . . 530
Ordinary Meeting of the Council, 2 April 1920 . . . 531
Ordinary Meeting of the Council, 7 May 1920 . . . 532
Ordinary Meeting of the Council, 4 June 1920 . . . 533
Ordinary Meeting of the Council, 2 July 1920 . . . 534
Ordinary Meeting of the Council, 6 August 1920 . . . 535
Ordinary Meeting of the Council, 3 September 1920 . . . 536
Ordinary Meeting of the Council, 1 October 1920 . . . 537
Ordinary Meeting of the Council, 5 November 1920 . . . 538
Ordinary Meeting of the Council, 3 December 1920 . . . 539
Ordinary Meeting of the Council, 7 January 1921 . . . 540
Ordinary Meeting of the Council, 4 February 1921 . . . 541
Ordinary Meeting of the Council, 4 March 1921 . . . 542
Ordinary Meeting of the Council, 1 April 1921 . . . 543
Ordinary Meeting of the Council, 6 May 1921 . . . 544
Ordinary Meeting of the Council, 3 June 1921 . . . 545
Ordinary Meeting of the Council, 1 July 1921 . . . 546
Ordinary Meeting of the Council, 5 August 1921 . . . 547
Ordinary Meeting of the Council, 2 September 1921 . . . 548
Ordinary Meeting of the Council, 7 October 1921 . . . 549
Ordinary Meeting of the Council, 4 November 1921 . . . 550
Ordinary Meeting of the Council, 2 December 1921 . . . 551
Ordinary Meeting of the Council, 6 January 1922 . . . 552
Ordinary Meeting of the Council, 3 February 1922 . . . 553
Ordinary Meeting of the Council, 3 March 1922 . . . 554
Ordinary Meeting of the Council, 7 April 1922 . . . 555
Ordinary Meeting of the Council, 5 May 1922 . . . 556
Ordinary Meeting of the Council, 2 June 1922 . . . 557
Ordinary Meeting of the Council, 7 July 1922 . . . 558
Ordinary Meeting of the Council, 4 August 1922 . . . 559
Ordinary Meeting of the Council, 1 September 1922 . . . 560
Ordinary Meeting of the Council, 6 October 1922 . . . 561
Ordinary Meeting of the Council, 3 November 1922 . . . 562
Ordinary Meeting of the Council, 1 December 1922 . . . 563
Ordinary Meeting of the Council, 5 January 1923 . . . 564
Ordinary Meeting of the Council, 2 February 1923 . . . 565
Ordinary Meeting of the Council, 2 March 1923 . . . 566
Ordinary Meeting of the Council, 6 April 1923 . . . 567
Ordinary Meeting of the Council, 4 May 1923 . . . 568
Ordinary Meeting of the Council, 1 June 1923 . . . 569
Ordinary Meeting of the Council, 6 July 1923 . . . 570
Ordinary Meeting of the Council, 3 August 1923 . . . 571
Ordinary Meeting of the Council, 7 September 1923 . . . 572
Ordinary Meeting of the Council, 5 October 1923 . . . 573
Ordinary Meeting of the Council, 2 November 1923 . . . 574
Ordinary Meeting of the Council, 7 December 1923 . . . 575
Ordinary Meeting of the Council, 4 January 1924 . . . 576
Ordinary Meeting of the Council, 1 February 1924 . . . 577
Ordinary Meeting of the Council, 1 March 1924 . . . 578
Ordinary Meeting of the Council, 5 April 1924 . . . 579
Ordinary Meeting of the Council, 3 May 1924 . . . 580
Ordinary Meeting of the Council, 7 June 1924 . . . 581
Ordinary Meeting of the Council, 5 July 1924 . . . 582
Ordinary Meeting of the Council, 2 August 1924 . . . 583
Ordinary Meeting of the Council, 6 September 1924 . . . 584
Ordinary Meeting of the Council, 4 October 1924 . . . 585
Ordinary Meeting of the Council, 1 November 1924 . . . 586
Ordinary Meeting of the Council, 6 December 1924 . . . 587
Ordinary Meeting of the Council, 3 January 1925 . . . 588
Ordinary Meeting of the Council, 7 February 1925 . . . 589
Ordinary Meeting of the Council, 7 March 1925 . . . 590
Ordinary Meeting of the Council, 4 April 1925 . . . 591
Ordinary Meeting of the Council, 2 May 1925 . . . 592
Ordinary Meeting of the Council, 6 June 1925 . . . 593
Ordinary Meeting of the Council, 4 July 1925 . . . 594
Ordinary Meeting of the Council, 1 August 1925 . . . 595
Ordinary Meeting of the Council, 5 September 1925 . . . 596
Ordinary Meeting of the Council, 3 October 1925 . . . 597
Ordinary Meeting of the Council, 7 November 1925 . . . 598
Ordinary Meeting of the Council, 5 December 1925 . . . 599
Ordinary Meeting of the Council, 2 January 1926 . . . 600
Ordinary Meeting of the Council, 6 February 1926 . . . 601
Ordinary Meeting of the Council, 6 March 1926 . . . 602
Ordinary Meeting of the Council, 3 April 1926 . . . 603
Ordinary Meeting of the Council, 1 May 1926 . . . 604
Ordinary Meeting of the Council, 5 June 1926 . . . 605
Ordinary Meeting of the Council, 3 July 1926 . . . 606
Ordinary Meeting of the Council, 7 August 1926 . . . 607
Ordinary Meeting of the Council, 4 September 1926 . . . 608
Ordinary Meeting of the Council, 2 October 1926 . . . 609
Ordinary Meeting of the Council, 6 November 1926 . . . 610
Ordinary Meeting of the Council, 4 December 1926 . . . 611
Ordinary Meeting of the Council, 8 January 1927 . . . 612
Ordinary Meeting of the Council, 5 February 1927 . . . 613
Ordinary Meeting of the Council, 5 March 1927 . . . 614
Ordinary Meeting of the Council, 2 April 1927 . . . 615
Ordinary Meeting of the Council, 7 May 1927 . . . 616
Ordinary Meeting of the Council, 4 June 1927 . . . 617
Ordinary Meeting of the Council, 2 July 1927 . . . 618
Ordinary Meeting of the Council, 6 August 1927 . . . 619
Ordinary Meeting of the Council, 3 September 1927 . . . 620
Ordinary Meeting of the Council, 1 October 1927 . . . 621
Ordinary Meeting of the Council, 5 November 1927 . . . 622
Ordinary Meeting of the Council, 3 December 1927 . . . 623
Ordinary Meeting of the Council, 7 January 1928 . . . 624
Ordinary Meeting of the Council, 4 February 1928 . . . 625
Ordinary Meeting of the Council, 3 March 1928 . . . 626
Ordinary Meeting of the Council, 7 April 1928 . . . 627
Ordinary Meeting of the Council, 5 May 1928 . . . 628
Ordinary Meeting of the Council, 2 June 1928 . . . 629
Ordinary Meeting of the Council, 7 July 1928 . . . 630
Ordinary Meeting of the Council, 4 August 1928 . . . 631
Ordinary Meeting of the Council, 1 September 1928 . . . 632
Ordinary Meeting of the Council, 6 October 1928 . . . 633
Ordinary Meeting of the Council, 3 November 1928 . . . 634
Ordinary Meeting of the Council, 1 December 1928 . . . 635
Ordinary Meeting of the Council, 5 January 1929 . . . 636
Ordinary Meeting of the Council, 2 February 1929 . . . 637
Ordinary Meeting of the Council, 2 March 1929 . . . 638
Ordinary Meeting of the Council, 6 April 1929 . . . 639
Ordinary Meeting of the Council, 4 May 1929 . . . 640
Ordinary Meeting of the Council, 1 June 1929 . . . 641
Ordinary Meeting of the Council, 6 July 1929 . . . 642
Ordinary Meeting of the Council, 3 August 1929 . . . 643
Ordinary Meeting of the Council, 7 September 1929 . . . 644
Ordinary Meeting of the Council, 5 October 1929 . . . 645
Ordinary Meeting of the Council, 2 November 1929 . . . 646
Ordinary Meeting of the Council, 7 December 1929 . . . 647
Ordinary Meeting of the Council, 4 January 1930 . . . 648
Ordinary Meeting of the Council, 1 February 1930 . . . 649
Ordinary Meeting of the Council, 1 March 1930 . . . 650
Ordinary Meeting of the Council, 5 April 1930 . . . 651
Ordinary Meeting of the Council, 3 May 1930 . . . 652
Ordinary Meeting of the Council, 7 June 1930 . . . 653
Ordinary Meeting of the Council, 5 July 1930 . . . 654
Ordinary Meeting of the Council, 2 August 1930 . . . 655
Ordinary Meeting of the Council, 6 September 1930 . . . 656
Ordinary Meeting of the Council, 4 October 1930 . . . 657
Ordinary Meeting of the Council, 1 November 1930 . . . 658
Ordinary Meeting of the Council, 6 December 1930 . . . 659
Ordinary Meeting of the Council, 3 January 1931 . . . 660
Ordinary Meeting of the Council, 7 February 1931 . . . 661
Ordinary Meeting of the Council, 7 March 1931 . . . 662
Ordinary Meeting of the Council, 4 April 1931 . . . 663
Ordinary Meeting of the Council, 2 May 1931 . . . 664
Ordinary Meeting of the Council, 6 June 1931 . . . 665
Ordinary Meeting of the Council, 4 July 1931 . . . 666
Ordinary Meeting of the Council, 1 August 1931 . . . 667
Ordinary Meeting of the Council, 5 September 1931 . . . 668
Ordinary Meeting of the Council, 3 October 1931 . . . 669
Ordinary Meeting of the Council, 7 November 1931 . . . 670
Ordinary Meeting of the Council, 5 December 1931 . . . 671
Ordinary Meeting of the Council, 2 January 1932 . . . 672
Ordinary Meeting of the Council, 6 February 1932 . . . 673
Ordinary Meeting of the Council, 5 March 1932 . . . 674
Ordinary Meeting of the Council, 2 April 1932 . . . 675
Ordinary Meeting of the Council, 7 May 1932 . . . 676
Ordinary Meeting of the Council, 4 June 1932 . . . 677
Ordinary Meeting of the Council, 2 July 1932 . . . 678
Ordinary Meeting of the Council, 6 August 1932 . . . 679
Ordinary Meeting of the Council, 3 September 1932 . . . 680
Ordinary Meeting of the Council, 1 October 1932 . . . 681
Ordinary Meeting of the Council, 5 November 1932 . . . 682
Ordinary Meeting of the Council, 3 December 1932 . . . 683
Ordinary Meeting of the Council, 7 January 1933 . . . 684
Ordinary Meeting of the Council, 4 February 1933 . . . 685
Ordinary Meeting of the Council, 4 March 1933 . . . 686
Ordinary Meeting of the Council, 1 April 1933 . . . 687
Ordinary Meeting of the Council, 6 May 1933 . . . 688
Ordinary Meeting of the Council, 3 June 1933 . . . 689
Ordinary Meeting of the Council, 1 July 1933 . . . 690
Ordinary Meeting of the Council, 5 August 1933 . . . 691
Ordinary Meeting of the Council, 2 September 1933 . . . 692
Ordinary Meeting of the Council, 7 October 1933 . . . 693
Ordinary Meeting of the Council, 4 November 1933 . . . 694
Ordinary Meeting of the Council, 2 December 1933 . . . 695
Ordinary Meeting of the Council, 6 January 1934 . . . 696
Ordinary Meeting of the Council, 3 February 1934 . . . 697
Ordinary Meeting of the Council, 3 March 1934 . . . 698
Ordinary Meeting of the Council, 7 April 1934 . . . 699
Ordinary Meeting of the Council, 5 May 1934 . . . 700
Ordinary Meeting of the Council, 2 June 1934 . . . 701
Ordinary Meeting of the Council, 7 July 1934 . . . 702
Ordinary Meeting of the Council, 4 August 1934 . . . 703
Ordinary Meeting of the Council, 1 September 1934 . . . 704
Ordinary Meeting of the Council, 6 October 1934 . . . 705
Ordinary Meeting of the Council, 3 November 1934 . . . 706
Ordinary Meeting of the Council, 1 December 1934 . . . 707
Ordinary Meeting of the Council, 5 January 1935 . . . 708
Ordinary Meeting of the Council, 2 February 1935 . . . 709
Ordinary Meeting of the Council, 2 March 1935 . . . 710
Ordinary Meeting of the Council, 6 April 1935 . . . 711
Ordinary Meeting of the Council, 4 May 1935 . . . 712
Ordinary Meeting of the Council, 1 June 1935 . . . 713
Ordinary Meeting of the Council, 6 July 1935 . . . 714
Ordinary Meeting of the Council, 3 August 1935 . . . 715
Ordinary Meeting of the Council, 7 September 1935 . . . 716
Ordinary Meeting of the Council, 5 October 1935 . . . 717
Ordinary Meeting of the Council, 2 November 1935 . . . 718
Ordinary Meeting of the Council, 7 December 1935 . . . 719
Ordinary Meeting of the Council, 4 January 1936 . . . 720
Ordinary Meeting of the Council, 1 February 1936 . . . 721
Ordinary Meeting of the Council, 1 March 1936 . . . 722
Ordinary Meeting of the Council, 5 April 1936 . . . 723
Ordinary Meeting of the Council, 3 May 1936 . . . 724
Ordinary Meeting of the Council, 7 June 1936 . . . 725
Ordinary Meeting of the Council, 5 July 1936 . . . 726
Ordinary Meeting of the Council, 2 August 1936 . . . 727
Ordinary Meeting of the Council, 6 September 1936 . . . 728
Ordinary Meeting of the Council, 4 October 1936 . . . 729
Ordinary Meeting of the Council, 1 November 1936 . . . 730
Ordinary Meeting of the Council, 6 December 1936 . . . 731
Ordinary Meeting of the Council, 3 January 1937 . . . 732
Ordinary Meeting of the Council, 7 February 1937 . . . 733
Ordinary Meeting of the Council, 7 March 1937 . . . 734
Ordinary Meeting of the Council, 4 April 1937 . . . 735
Ordinary Meeting of the Council, 2 May 1937 . . . 736
Ordinary Meeting of the Council, 6 June 1937 . . . 737
Ordinary Meeting of the Council, 4 July 1937 . . . 738
Ordinary Meeting of the Council, 1 August 1937 . . . 739
Ordinary Meeting of the Council, 5 September 1937 . . . 740
Ordinary Meeting of the Council, 3 October 1937 . . . 741
Ordinary Meeting of the Council, 7 November 1937 . . . 742
Ordinary Meeting of the Council, 5 December 1937 . . . 743
Ordinary Meeting of the Council, 2 January 1938 . . . 744
Ordinary Meeting of the Council, 6 February 1938 . . . 745
Ordinary Meeting of the Council, 6 March 1938 . . . 746
Ordinary Meeting of the Council, 3 April 1938 . . . 747
Ordinary Meeting of the Council, 1 May 1938 . . . 748
Ordinary Meeting of the Council, 5 June 1938 . . . 749
Ordinary Meeting of the Council, 3 July 1938 . . . 750
Ordinary Meeting of the Council, 7 August 1938 . . . 751
Ordinary Meeting of the Council, 4 September 1938 . . . 752
Ordinary Meeting of the Council, 2 October 1938 . . . 753
Ordinary Meeting of the Council, 6 November 1938 . . . 754
Ordinary Meeting of the Council, 4 December 1938 . . . 755
Ordinary Meeting of the Council, 8 January 1939 . . . 756
Ordinary Meeting of the Council, 5 February 1939 . . . 757
Ordinary Meeting of the Council, 5 March 1939 . . . 758
Ordinary Meeting of the Council, 2 April 1939 . . . 759
Ordinary Meeting of the Council, 7 May 1939 . . . 760
Ordinary Meeting of the Council, 4 June 1939 . . . 761
Ordinary Meeting of the Council, 2 July 1939 . . . 762
Ordinary Meeting of the Council, 6 August 1939 . . . 763
Ordinary Meeting of the Council, 3 September 1939 . . . 764
Ordinary Meeting of the Council, 1 October 1939 . . . 765
Ordinary Meeting of the Council, 5 November 1939 . . . 766
Ordinary Meeting of the Council, 3 December 1939 . . . 767
Ordinary Meeting of the Council, 7 January 1940 . . . 768
Ordinary Meeting of the Council, 4 February 1940 . . . 769
Ordinary Meeting of the Council, 3 March 1940 . . . 770
Ordinary Meeting of the Council, 7 April 1940 . . . 771
Ordinary Meeting of the Council, 5 May 1940 . . . 772
Ordinary Meeting of the Council, 2 June 1940 . . . 773
Ordinary Meeting of the Council, 7 July 1940 . . . 774
Ordinary Meeting of the Council, 4 August 1940 . . . 775
Ordinary Meeting of the Council, 1 September 1940 . . . 776
Ordinary Meeting of the Council, 6 October 1940 . . . 777
Ordinary Meeting of the Council, 3 November 1940 . . . 778
Ordinary Meeting of the Council, 1 December 1940 . . . 779
Ordinary Meeting of the Council, 5 January 1941 . . . 780
Ordinary Meeting of the Council, 2 February 1941 . . . 781
Ordinary Meeting of the Council, 2 March 1941 . . . 782
Ordinary Meeting of the Council, 6 April 1941 . . . 783
Ordinary Meeting of the Council, 4 May 1941 . . . 784
Ordinary Meeting of the Council, 1 June 1941 . . . 785
Ordinary Meeting of

Il montra bien que la douleur avoit été bien violente. Fuiſſe acrem morſum doloris, oſtendit.

Je ne penſe pas qu'il ſoit aiſé de vous ôter entierement la douleur qui vous preſſe. Non facilè exhauriri tibi iſtum dolorem poſſe univerſum puto. *Cic.*

Eſtre accablé de douleur. Dolore confici, opprimi, tabeſcere, contabeſcere.

Renouveller la douleur. Dolorem refricare, renovare.

Souffrir de grandes douleurs. Voyez *Souffrir.*

Ces nouvelles ont augmenté ma douleur. Hi nuncii, ad dolorem meum, nonnihil acerbitatis attulerunt; dolorem meum cumularunt.

La nouvelle de la mort d'Andromachus, lui fut un ſurcroît de douleur. Oneravit hunc dolorem nuntius mortis Andromachi. *Curt.* Cumulavit hunc dolorem, &c. Acceſſit ad doloris cumulum, nuntius, &c.

DOULEUREUX. Dolorem ciens, creans, concitans, in ovens. Acerbus, a, um.

Douloureux, lamentable. Deflendus. Deplorandus. Lugendus, a, um.

Il ſe plaignoit d'une voix douloureuſe. Voce flebili, lugubri, lamentabili querebatur.

DOULEUREUSEMENT. Acerbè.

DOURE, *fleuve d'Eſpagne.* Hic Durius, rii.

DOURLAC, *ville d'Allemagne.* Hoc Duriacum, ci.

DOURLENS, *ville de Picardie.* Hoc Durlendarium, rii.

DOUSE. DOUSAINE. Voyez *Douze. Douzaine.*

DOUTE. Hæc Dubitatio, onis. Hoc Dubium, bii.

Avec doute Dubitanter. Dubiè.

Sans doute. Haud dubiè. Sine dubio. Dubio procul. Sine ullâ dubitatione. Sine cujuſpiam dubitatione. Non dubiè. Indubitanter. Indubitatè.

Il eſt ſans doute le premier. Eſt facilè princeps. Eſt ſine controverſiâ primus.

Vous parlez ſans doute de cette ſorte, parce que, &c. Nempè ita dicis, propterea quòd, &c.

Je ſçai ce que vous voulez; c'eſt ſans doute que je m'en aille d'ici. Scio quid velis; Nempe me hinc abire vis. *Plaut.*

J'ai été touché d'une certaine crainte, qui eſt ſans doute vaine, mais qui pourtant n'a pas lai ſé de me toucher. Me quidem timor quidam commovit, inanis ſcilicet, ſed tamen commovit. *Cic.*

Il n'y a point de doute, il n'eſt aucun doute, qu'il ne le faſſe. Non eſt dubium. Dubium nemini eſſe poteſt. Vocare in dubium nemo poteſt, quin id facturus ſit. Extra dubium eſt, id facturum.

Vous m'avez ôté le doute que j'avois. Mihi omnem dubitationem ſuſtuliſti, exemiſti; omnè dubitandi anſam ademiſti, abſtuliſti. Nullam apud me reliquiſti dubitationem. Nullum mihi reliquiſti dubitandi locum.

Tenir quelqu'un en doute. Quempiam, ſuſpenſum detinere; retinere, anxium habere. Suſpenſum alicujus animum tenere.

Entrer en doute. Voyez *Douter.*

Revoquer une choſe en doute. Aliquid in dubium revocare, vocare; in dubio ponere.

On ne peut pas être en doute de cela, le revoquer en doute. In dubium hæc res non venit. De illâ re dubitari nequit. Habere illud ambiguum nemo poteſt. Illud nihil habet dubitationis: Id dubitare nemo debet.

N'eſt-il pas honteux aux Philoſophes d'avoir des doutes en des choſes, où les paiſans n'en ont point du tout? Hæc nonne eſt turpe dubitare Philoſophos, quæ ne ruſtici quidem dubitent? *Cic.*

Je ſuis en doute de cela. Hæreo in illâ re. Ambigo, *vel*, in dubio ſum, *vel*, in dubio eſt animus meus, de illâ re. Incerta, dubia, ambigua, obſcura mihi eſt illa res. Illud in dubium, incertumque revoco.

Si vous êtes en doute de ne pouvoir pas, &c. Si dubium tibi eſt, non poſſe te, &c.

On eſt en doute, on doute s'il viendra. In dubio eſt, *vel*, Dubitatur, *vel*, Vocatur in dubium, an ſit venturus.

S'il ſe doute que je le cherche, ce pendard ne me le dira jamais. Si me ſenſerit eum quæritare, nunquam dicet carnifex. *Ter.*

Je n'en fais point de doute. De illâ re, mihi dubium non eſt. Ita omninò cenſeo. Sic prorsùs arbitror. Hujus ſum planè ſententiæ. In eâ ſum opinione.

Je ſuis en doute, en peine, en ſuſpens, je ne ſçai à quoi me reſoudre. Dubito. Hæreo. Fluctuo. Æſtuo dubitatione. Pendet animus. Animi, *vel*, animo pendeo. Suſpenſus & incertus pendeo. Voyez *Reſoudre. Balancer.*

DOUTER, *entrer en doute de quelque choſe.* De aliquâ re dubitare, ambigere, venire in dubium. Aliquid in dubium vocare, revocare, habere ambiguum. In aliquâ re hærere, fluctuare, nutare.

Je ne doute point de vôtre fidelité. Non mihi venit in dubium tua fides. Non poteſt dubium facere animum meum, tua fides.

Perſonne n'en doute. Id omnibus conſtat, patet, perſpicuum eſt. Res eſt minimè dubia.

Je n'ai jamais douté de cela. Id dubium mihi nunquam fuit, numquam accidit. Id, numquam in dubium vocavi; nunquam mihi fuit obſcurum, ambiguum, incertum. Nunquam mihi venit in mentem, hac de re dubitare, ambigere. Id pro certo ſemper exiſtimavi, pro comperto habui, exploratum habui atque omninò certo.

Faire douter quelqu'un. Alicui dubitationem afferre, movere, rem dubiam facere, ſcrupulum injicere. Aliquem, in dubitationem adducere.

Je me doutois bien qu'il ne viendroit pas. Satis ſciebam, non eſſe venturum. Illud animo præſenſeram. Subolebat mihi, non venturum.

Douter un peu. Subdubitare.

Se douter de quelque choſe. Aliquid ſubodorari, perſentire, ſuſpicari, ſubdubitare.

Mon pere ne ſe doute-t-il point de cela? Nunquid patri ſubolet? *Ter.*

Eux ne ſe doutant de rien moins. Illis, nihil tale metuentibus.

DOUTEUSEMENT, *avec incertitude.* Dubiè, Haud certò. Cum dubio. Ancipiti animo. Dubio animo.

Douteuſement avec crainte. Dubitanter. Timubanter. Timidè.

DOUTEUX. Dubius. Incertus, a, um.

Douteux, ambigu. Ambiguus, a, um. Anceps, pitis.

Les choſes qui ſont douteuſes & incertaines. Res, in conjectura poſitæ. *Cic.*

Recevez cet argent, s'il ſe trouve quelque piece douteuſe, je vous la changerai. Accipe argentum hoc, ſi quid erit dubium, immutabo. *Plaut.*

* DOUVE, *Doüelle de tonneau* Aſſis doliaris. Aſſis doliarius. Aſſamentum doliarium.

* *Douve, foſſé de château.* Muralis foſſa. Circumpecta, *vel*, circumducta caſtello foſſa.

* *Douve d'un foſſé par où l'on écoule l'eau.* Cataracta, æ. Aquæ emiſſarium.

DOUVRE, *ville d'Angleterre.* Hoc Do obernium, ii.

DOUX *au goût, à l'odorat, à l'ouïe.* Jucundus. Gratus, a, um. Dulcis. Suavis, e, is.

Un peu doux. Dulciculus, a, um.

Lors qu'il eſt le plus échauffé je vous le rends doux comme un agneau. Cùm fervet maximè, tam placidum quàm ovem reddo. *Ter.*

Appaiſer quelqu'un avec de douces paroles. Quempiam blando ſermone delinire.

Les douces odeurs, que les fleurs jettent. Suavitates odorum qui efflantur è floribus.

Billets doux. Amatoriæ literæ, arum.

Doux au toucher. Lenis. Mollis, e, is.

Taille douce, en fait de gravure. Sculptura lenis, *vel*, mollis.

Image en taille douce. Lenioris ſculpturæ, *vel*, Molliorum ductuum imago.

¶ *Doux*,

Dreſſer un procez à quelqu'un. Alicui litem intendere, intentare, ſuſcitare.

Dreſſer des embûches à quelqu'un. Cuipiam inſidias tendere, parare, ponere, collocare. Alicui, inſidias moliri.

Se dreſſer ſur le bout des doigts. In digitos ſeſe arrigere.

Il dreſſe les oreilles. Aures arrigit, *vel*, erigit.

Dreſſer ſa vie ſelon les maximes de la raiſon. Ad rationis normam, ad naturæ legem, ad virtutis amuſſim, vitam, ſtudia, actiones, cogitationes ſuas dirigere, exigere. Omnia honeſtatè metiri, dirigere.

Je dreſſe, je rapporte tous mes deſſeins à la gloire de Dieu. Mea omnia conſilia, factaque, ad divinam, gloriam refero, dirigo. Meorum conſiliorum ſcopa, eſt. Dei gloria. Mearum actionum norma quædam ac regula eſt divinus honor. Unus Dei gloriam ſpecto. Nullus mihi alius propoſitus ſcopus eſt, ac Dei gratia.

¶ *Dreſſer, inſtruire quelqu'un.* Quempiam inſtituere, erudire, regere, *vel*, alicujus artis præceptis imbuere, inſtituere, inſtruere, informare, *vel*, ad artem aliquam inſtituere, reformare. [condocefacere.

Dreſſer un cheval. Equum domare, edomare, exercere,

¶ *Dreſſer le Cerf, trouver & prendre les routes de la bête.* Indagando, feræ veſtigia deprehendere ac inire. Veſtigando, in feræ greſſus incurrere, iiſque inſiſtere. Cervi veſtigia offendere, eáque ingredi. Cervina inire & affectari veſtigia.

Dreſſer ſes routes, (*en venerie.*) Curriculum inire ac perſequi. Curriculi apertum limitem ingredi. Currendi ſtadium capeſſere atque conſectari.

DRESSOIR, *buffet.* Hic Abacus, ci. Abacus vaſarius.

DREUX, *ville de Chartrain.* Hoc Drocum, ci. Hæ Druidæ, arum. Hoc Drudorum, ri.

DRILLE, *vieux haillons.* Vetus & detrita lacinia. Veſtus, lacérque panniculus.

Un drille, un ſoldat mal vêtu, mais qui a la mine de ſe bien battre. Miles pannoſus quidem, ſed qui ad labores belli factus videtur.

DRILLEUX. Pannoſus, *vel*, Panniculoſus, a, um. Detritis pannis obſitus.

* DRISSE, *ou Iſſas, cordage qui ſert à amener, abbaiſſer, hauſſer la vergue le long du mat.* Funis antennam dimittens, attollens.

DRIVER, *faire deriver faire entrer du ſecours dans une place.* (*Mezerai.*) Auxiliares copias in arcem ſubmittere, inducere, inferre, invehere, importare.

DROGUE. Hoc Medicamentum, ti. Hoc Pharmacum, ci. (*ce dernier mot ſemble avoir été fait Latin par l'uſage.*)

DROGUET, *étoffe tiſſuë de filet & de laine, ou de filet & de ſoie.* Pannus, lino, lanâque textus Bombycinum, lineum textum.

DROGUISTE. Hic Pharmacopola, æ.

DROIT, *ſans courbure, droit, tiré à droit fil.* Rectus Directus, a, um.

Muraille droite. Directus paries.

Droit fil. Directus limes.

Tiré à droit fil. Directo ductus limite.

De droit fil, en droite ligne. Rectâ. Directò. Recto limite. Recto ordine. Rectâ lineâ. Rectis lineis. Directo limite.

Ce chemin mene droit à la ville. Via hæc directò tendit, *vel*, directo tractu, *vel*, rectâ ducit in urbem.

Il y eſt allé tout droit. Illuc rectâ viâ contendit.

Il va droit & de travers. Rectè & obliquè fertur.

A droit & à gauche. Ad dexteram & ad lævam. Dextrorsùm & ſiniſtrorsùm. Dextrorsùs & ſiniſtrorsùs.

Il va droit au point. Collineat. Collimat. Ad ſcopum rectâ ferunt.

Une enſeigne de diamant, droit au devant du caſque. Moniſe ex adamante gemmeum, ipsâ in fronte mediâ caſſidis affixum.

Droit au milieu de cette place, il y a une Pyramide. Ipſo in mediuſſio, *vel*, umbilico illius areæ, Pyramis eminet.

Droit au deſſus du balcon étoit un échafaut. Sub ipſo podio theatrum erat.

¶ *Droit, debout.* Stans, tis. Rectus, a, um.

Eſtre droit, ſe tenir de bout. Stare.

Tenez-vous droit. Sta rectus. Sta in pedes. Erige te in pedes. Rectus aſſiſte.

¶ *Droit, Loi.* Hoc Jus, juris. Hæc Lex, gis.

Droit Civil. Jus civile. Jus legitimum.

Droit Canon. Jus Pontificium. Jus Canonicum.

La connoiſſance du droit civil & canon. Legum civiliũ & ſacrarum peritia. Utriuſque juris intelligentia.

Droit Coutumier, Jus uſurarium, *vel*, uſuale. Jus, uſu acceptum & inductum. Jus, uſione, *vel*, more conſtitutum. Conſuetudine inducta lex.

Droit écrit. Jus ſcriptum. Scripta, *vel*, Præſcripta Lex.

Le Corps du droit, volumes qui compoſent ce corps. Corpus juris. Legum codices. Hi Pandectæ, arum. Voyez *Digeſte.*

Droit des gens. Jus gentium.

Faire droit, rendre juſtice. Jus dicere, exercere.

Traiter quelqu'un avec toute la rigueur du droit. Agere cum aliquo, humano jure.

Violer toute ſorte de droit. Jura omnia violare, pervertere, labefactam, convellere, conſtringere. Jus & fas omne delere, effingere, perſtringere.

Sçavant en droit. Juris peritus. Juris conſolatus.

Donner des avis ſur les difficultez du droit, à ceux qui nous le demandent. De jure, *vel*, Jus conſulentibus, percontantibus reſpondere.

¶ *Droit, raiſon, équité.* Hoc Æquum, i. Hæc Æquitas, tis. Hoc Jus, tis. Ratio, onis.

Il ne va pas droit à cette affaire. Hac in re, parùm æquũ animum adhibet, *vel*, minus æquum ſe præſtat.

Tu n'as pas droit, tu n'es pas en droit de parler. Loquendi jus non eſt. Non habes loquendi jus.

J'ai les mêmes droits que les autres. In eodem, quo cæteri, jure verſor. Eodem ſum jure, quo cæteri.

J'ai en droit de m'en ſaiſir, Illud mihi pro meo jure vindicavi.

Qui eſt-ce qui peut être en droit de vous diſputer quelque choſe? Ecquis jure tecum contendat, certare audeat, veniat in certamen?

Je ſuis en droit de dire à ces gens-là, &c. Huic hominum generi jure poſſim dicere, &c.

A bon droit. Jure. Meritò ac jure. Rectè & meritò. Jure optimo. Meritiſſimò.

C'eſt à bon droit que je me plains. Jure conqueror.

Contre tout droit & raiſon. Contrà quàm decet. Contra quàm fas eſt. Contrà leges æquitatis.

Faire contre toute ſorte de droit. Jura omnia pervertere.

J'ai le bon droit de mon côté. Æquum & bonum habeo. Æquum bonum habeo.

¶ *Droit, ce qui appartient à quelqu'un.* Jus cujuſque. Suum cujuſque.

Ceder ſon droit. Jus ſuum cedere, Ab jure abire. Jure cedere, decedere.

Mon droit eſt meilleur que le vôtre. Meliorem habeo cauſam, quàm tu. Cauſa mea ſuperior eſt. Tua cauſa inferior eſt.

Il ne veut rien démordre de ſon droit. Sui juris tenax eſt, retinentiſſimus eſt.

Pourſuivre, ou defendre ſon droit. Jus ſuum perſequi.

Perdre ſon droit. Jus ſuum amittere. Causâ cadere.

¶ *Droits, qu'on exige & qu'on paie ſur les marchandiſes.* Vectigalia, ex invectis, evectiſque mercibus, exigi ac expendi ſolita.

* *Partir, aller par droit, promener un cheval par le droit, ſur une piſte, ſans qu'il ſe traverſe, ou ſe jette de côté.* Recto tramite equus progreditur, currit.

* *Cheval droit, qui ne boite pas.* Equus minimè claudicans

DURBUY, *ville de Luxembourg.* Hoc Durbutum, i.
DURCIR, *rendre dur.* Aliquid durare, indurare.
DURÉE. Spatium, *vel*, Tractus temporis.
Longue durée. Diuturnitas, atis. Temporis longinquitas, atis.
O Dieu! que trouve-t'on dans la vie d'un homme qui ſoit de durée. O ſuperi! quid eſt in hominis vita diu? *Cic.*
Une guerre de longue durée. Diuturnum bellum.
Une paix de longue durée. Diuturna pax.
Borner la durée du commandement des Generaux d'armée. Imperii diuturnitati modum ſtatuere.
Durant cette vie, qui eſt de ſi peu de durée. In hoc tam exiguo vitæ curriculo & tam brevi *Cic.*
Tout ce qui eſt de peu de durée eſt ſupportable. Omnia brevia, tolerabilia eſſe debent. *Cic.*
Qui eſt d'une éternelle durée. Æternus. Sempiternus, a, um.
Une choſe qui n'eſt pas de durée. Rex fluxa, & caduca.
DUREMENT. Durè. Duriter.
Un groſſier & mal adroit, qui dit les choſes durement. Rudis & ineptus verbis utens, ad res ſignificandas, inſulſis & aſperis.
DUREN, *ville d'Allemagne.* Hoc Marcodurum, i.
DURER. Durare. Perdurare. Manere. Stare. Permanere.
Les plaiſirs de cette vie ne durent pas long-tems. Hujuſce vitæ voluptates, ad breve, exiguumque tempus durant.
Les joies de l'autre vie, dureront toûjours. Futuræ vitæ gaudia, æterna erunt; manebunt in perpetuum, perennabunt; perpetuabuntur.
La douleur durera pluſieurs jours. Multos dies manebit dolor.
La tempête dura toute la nuit. Tempeſtas totam noctem obtenit, tenuit.
L'aſſaut a duré juſques à la nuit. Oppugnatio ad noctem perducta eſt.
Cette paix ne durera pas long-tems. Non manebit diu pax illa.
Cette colere ne durera pas long-tems. Ira hæc non permanebit diu.
Un ſuplice qui dure long-tems. Diuturnum ſupplicium. Longum diuturnúmque ſupplicium.
La douleur n'eſt pas ordinairement fort grande, lors qu'elle dure long-tems; & lors qu'elle eſt grande, elle ne dure guerres. Dolor in longinquitate lenis, in gravitate brevis eſſe ſolet.
Autrement les amitiez ne peuvent durer long-tems. Aliter amicitiæ ſtabiles permanere non poſſunt.
Tant que le monde durera. Dum hominum genus erit.
Il ne peut durer en ſa chambre. Durare, *vel*, perſiſtere nequit in ſuo conclavi.
Certes ſi l'on penſe faire cela, il n'y a pas moien de durer ici. Non hercle hic quidem durare quiſquam, ſi ſic fit, poteſt. *Ter.*
Les ennemis ne purent durer devant elle. Illius præſentiam ferre, ſuſtinere, hoſtis non potuit.
Faire durer la guerre. Bellum producere.
Il me dure de le voir. Nihil mihi longius eſt, quàm dum te videam. Voyez *Tems. Tarder.*
DURETÉ. Hæc Duritas, atis. Hæc Duritia, æ. hæc Durities, ei.
Dureté d'un vers, ou d'un mot. Verſûs aut verbi aſperitas, duritas.
Dureté, rigueur. Acerbitas. Aſperitas.
Dureté de cœur d'un homme impitoyable. Inhumanitas. Immanitas, atis.
Dureté d'oreilles. Obtuſior auditus.
DURET, *un peu dur.* Duriuſculus, a, um. Subdurus, a, um.
DURILLON. Hic Callus, *vel*, Hoc Callum lli. Calloſa cutis.
Mes mains ſont pleines de durillons. Calloſæ ſunt mihi manus.
Se former en durillon. Callum obducere. In callum aſperari, dureſcere, rigeſcere.
Durillon au corps du bois ou du verre. Hoc Centrum, i.
DURIO. Voyez *Doüere.*
DURLACH, *ville de la Suaube.* Hoc Durlanum, i.
DURTAL, *ville du pais d'Anjou.* Hoc Duratellum, lli.
DUSSEL, *fleuve d'Allemagne.* Hic Duſſella, æ.
DUVET. Pluma mollior, tenuior, tenerior. Hæc Plumula, æ.
DUUMVIR. Hic Duumvir, i.
Horace fut condamné par les Duumvirs. Horatium Duumviri condemnarunt.
Duvet de linge. Hæc Lanugo, inis. Lintei lanugo.
DYSENTERIE. Hæc Dyſenteria, æ. Hæc Torminа, num.
Arrêter la dyſenterie. Dyſenteriam adſtringere, ſiſtere, comprimere.
Cauſant dyſenterie. Torminalis, le, is.
DYSENTERIQUE. Dyſentericus, a, um.

E

E A

EAU. Hæc Aqua, æ.
Eau en petite quantité. Hæc Aqua, æ. *Eau pour boire.* Aqua, æ. Hæc Frigida, æ. *Eau élementaire, ou naturelle.* Aqua naturalis, *vel*, nativa. *Eau vive.* Aqua viva. Aqua jugis, *vel*, perennis. *Eau morte croupiſſante.* Aqua reſes, pigra, ſtagnans. *Eau courante.* Aqua profluens. *Eau claire.* Aqua limpida. *Eau trouble* Aqua turbida, lutulenta, inquinata. *Eau de roche* Saxo fluens aqua viva. Erumpens rupe aqua. *Eau de fontaine.* Aqua fontana. *De riviere.* Fluviatilis, *vel*, amnica. *De Mer.* Marina. *De Lac.* Lacuſtris. *De Puits.* Puteana, *vel*, Putealis. *De Ciſterne.* Ciſternina. *De Pluie.* Pluvia, *vel*, pluvialis, *vel*, Aqua imbrium.
Eau artificielle Aqua factitia. *Eau diſtillée.* Aqua ſtillatitia. *Ferrée.* Ferro excocta. *Dragée.* Medicata.
Eau douce. Eau amere. Aqua dulcis. Aqua marina, ſeu amara.
* *Eau de départ.* Aqua excretoria. Aqua auraria.
Eau roſe. Aqua roſacea.
Eau de ſenteur, Aqua aromatica, *vel*, odoraria.
Eau de vie, Eau ardente. Hæc Vinaria, æ. Aqua vinaria. Aqua à vino vaporaria, ex vino vaporata.
Eau benite. Aqua luſtralis, luſtrica, piacula, piacularis.
Eau entre cuir & chair. Aqua intercus, utis.
Une jourte d'eau. Aquæ Scaturigo.
Canal, pour conduire l'eau. Hic Aquæ ductus, ûs.
Compoſé d'eau. Aqueus, a, um.
de la nature de l'eau. Aquoſus, a, um.
Appartenant à l'eau. Aquarius, a, um.
Melé, imbu d'eau. Aquatus, a, um.
Vivant dans l'eau. Aquaticus, a, um. Aquatilis, le, lis.

Faire proviſion d'eau. Aquari.
Aller faire proviſion d'eau. Aquatum ire. Ad aquationem ire.
Puiſement d'eau pour la proviſion. Hæc Aquatio, onis.
Pourvoyeur d'eau. Hic Aquator, oris.
Lieu de proviſion d'eau. Hoc Aquarium, rii.
Maître des eaux. Rei Aquariæ præfectus, cti. Aquis præfectus, *vel*, præpoſitus.
Donnez de l'eau à laver les mains Cedo, *vel*, da aquam manibus.
Mettre de l'eau dans ſon vin. Vinum, aquâ diluere, temperare, immiſcere.
Il y a de petits vins qui ne valent rien, lors qu'on y met de l'eau. Levia quædam vina, nihil valent in aquâ. *Cic.*
Une fontaine, dont l'eau eſt delicieuſe à boire. Fons delicatam vehens aquam.
Aller par eau. Navigare. Navigio proficiſci.
Aller contre le cours de l'eau. Adverſâ aquâ, *vel*, Adverſo flumine navigare. [aliquem.
Jetter quelqu'un dans l'eau. In profluentem abjicere
Eſtre porté à vau l'eau. Amnis fluento abripi. Secundo flumine, *vel*, ſecundo amnis fluento agi.
A fleur d'eau. Summâ aquâ.
Nager entre deux eaux. Urinari.
Les eaux ſont paſſes. Depreſſiores ſunt aquæ. (*Et par proverbe,*) *Les eaux ſont baſſes, il eſt reduit à l'étroit.* Ejus res ſunt peſſimo loco. In anguſtum coactus eſt. Ad anguſtias eſt redactus.
Faire venir de l'eau en quelque lieu. Aquam, aliquem in locum ducere, deducere, derivare.
Cela me fait venir l'eau à la bouche. Hujus rei commemoratio, illius potiundæ mirum mihi deſiderium parit, cupiditatem vehementiùs accendit.
* *Jet d'eau.* Saliens, tis. Voyez *Jet.*
Un gros d'eau en ſortoit, qui ſe diviſant en ſept ruiſſeaux, &c. Unde ingens erumpebat aquæ vis, quæ in ſeptenos diviſa rivos, &c.
Un filet d'eau. Aquæ ſtilla. Tenuiter rorans aquæ ſtilla.
Un parterre d'eau. Aquarium ſolum. Planum aqueum.
* *Une Nappe d'eau.* Aquea mappa.
* *Une Aigrette d'eau.* In Ardeolæ cryſtam emicans, erumpens aqua. Aquea cryſta. Cirrus aqueus. Cincinnus aquarius.
* *Un bouillon d'eau,* undatim ebulliens, ſcaturiens aqua.
* *Une cheute d'eau, une Caſcade.* Præceps ex alto, aquæ lapſus. [brum.
* *Un Rond d'eau.* Orbiculatus crater. Circulare la-
Un quarré d'eau quadratus crater. quadrum aqueum.
Qu'avez-vous gagné? vous avez fait l'eau toute claire. Quid aſſecutus es? Tuus omnis conatus fuit irritus. Luſiſti operam. Perdidiſti operam. Cribro hauſiſti aquam. Araſti littus. Fruſtra laboraſti.
Pour ſes vers, ce n'eſt que de l'eau toute claire. Ejus porrò carminibus nihil inſulſius, nihil frigidius & ineptius eſſe poteſt.
Eaux Medecinales, ſoit qu'on les boive, ſoit qu'on s'y baigne. Aquæ, arum. Aquæ mediæ.
Prendre les eaux, s'y laver. Lavare in aquis.
Prendre les eaux, les boire. Medicis aquis ad potum, uti. Aquas medicas potare, *vel*, ad potum adhibere.
¶ *Eau, ſueur.* Hic Sudor, oris.
Je ſuis tout en eau. Totus madeo. Multo ſudore mano. Toto corpore manat ſudor. Sudore diffluo.
¶ *Eau, ſuc, jus de fruit.* Hic Liquor, oris. Hoc Liquidum, di. Hic Succus, ci.
¶ *eau, urine.* Hoc Lotium, tii. Hæc Urina, æ.
Faire de l'eau, piſſer. Meiere. Lotium mittere, *vel*, emittere. Urinam reddere.
* *Mauvaiſe eau, (terme de maréchal) ſuppuration d'eaux malignes, & puantes du paturon du cheval.* Vitiati humoris è ſuffraginibus effluxio.
* *Faire de l'eau, (terme de marine,) faire proviſion d'eau douce.* Dulcem aquam in navem convehere. Adaquatum ire.
* *Faire eau, quand un vaiſſeau percé, ou ouvert, reçoit l'eau.* Aquam rimis, &c. admittere, excipere.
* *Vaiſſeau percé à l'eau, dans les parties enfoncées dans l'eau.* Navis iis perforata partibus per quas ſe inſinuat aqua.
* *Vaiſſeau qui prend, qui tire dix pieds d'eau, qui s'enfonce dans l'eau de dix pieds.* Navis quæ decem pedibus in aquam immergitur.
* *Mettre un navire à l'eau, le mener dans l'eau de deſſus la terre.* Navem in aquam deducere.
* *Haute-eau, quand la marée eſt haute aprés ſon montant, ſon flux: Baſſe-eau, quand la mer aprés le flux eſt retirée.* Elatior à fluxu unda. Depreſſior à refluxu. *On dit auſſi le vif de l'eau, & la morte-eau.*
* *Eſtre ſur l'eau, ou ſur les eaux d'un vaiſſeau, c'eſt être ſi proche de ſes côtez que l'on touche, ou peu s'en faut, ſon ſillage, c'eſt-à-dire les ondes qu'il fait à côté par ſon mouvement.* Lateralibus undarum ſulcis alicujus navis imminere, inſiſtere. Sulcos laterales attingere, contingere, allambere.

EAUSE, *ville de Gaſcogne.* Hæc Eluſa, æ.

É B

E'BAHIR *quelqu'un.* Aliquem obſtupefacere, attonitum reddere, admiratione afficere. Alicui admirationem movere.
E'bahi. Obſtupefactus. Attonitus. Admiratione perculſus, a, um. Stupens, tis. Stupore affectus. Admiratione defixus. [Stupore affici.
S'ebahir, être ébahi. Mirari. Stupere. Obſtupefieri.
Il s'ébahit de cela. Res illa, admirationem ei parit, ſtuporem ei affert, ſtupore illum afficit. Illâ re obſtupeſcit.
E'BAHISSEMENT. Hic Stupor, oris. Hæc Admiratio, onis.
E'BARBER, *tondre tout autour. E'barber de la Marjolaine.* Amaracum attondere, exputare.
E'barber un livre. Oram codicis attondere. Excurrentes codicis alas incidere.
* *E'barber, ôter les rébarbes de l'argent, d'un plat, d'un boulet jettez en moule.* Excurrentia ab orbiculari, à rotundâ figurâ circumcidere. Superflua reſcindere.
E'BAT. Hoc Oblectamentum, ti. Hoc Ludicrum, cri. Hic Ludus, di. Animi recreatio, relaxatio.
E'BATRE, *s'ébatre, prendre ſes ébats, ſes plaiſirs, & ſes divertiſſemens* Animum remittere, relaxare. Oblectare ſe. Ludere. Ludo indulgere. Animum ac vires ludo reficere. Ad relaxandum animum, luſioni indulgere.
E'BAUCHER *une image, ou autre choſe.* Imaginem inchoare, deſignare, delineare, adumbrare, primoribus lineis deſcribere, primore manu & opera informare, rudiore manu informare.
Un ouvrage qui n'eſt qu'ébauché. Opus inchoatum & rude. Res impolita & acerba.
* *Ebaucher le chanvre, le faire paſſer par l'ébauchoir par le gros ſeran, c'eſt-à-dire, par le gros peigne à pointes droites.* Primâ carminatione cannabem pectere.
E'BAUCHE', *Ebauchement, griffonnement.* Hæc Adumbratio. Deſignatio. Delineatio. Informatio. onis. Operis primaria deſcriptio, prima informatio.
E'BAUCHOIR, *gros ciſeau de Charpentier, ou de menuiſier, pour commencer la beſogne.* Rudius majus ſcalprum.
EBE, *ou juſſant, c'eſt le reflux.* Voyez *Reflux.*
EBENE. Hæc Ebenus, *vel*, hoc Ebenum, ni.
Qui eſt d'Ebene. Ebeninus, a, um. [faber.
* EBENISTE, *ouvrier qui travaille en Ebene.* Ebeninus
EBERSTIEN, *ville de Suaube.* Hoc Eberſtinum, i.
EBLOUIR *les yeux.* Oculos, *vel*, Oculorum aciem perſtringere, *vel*, præſtringere. Oculis offundere caliginem, inducere caliginem.

Il eſt ebloüi. Caligat. Tenebræ, illius oculis offuſæ ſunt.

E'BLOUISSEMENT. Caliginis inductio. Tenebrarum offuſio.

E'BORGNER. Quempiam eluſcare, *vel*, altero oculo privare, orbare. Alicui alterum oculum effodere, eruere, exculpere, configere.

E'borgné. Eluſcatus. Altero oculo captus, orbatus.

E'BOULER, *faire tomber.* Aliquid diruere, deſtruere, demoliri, deturbare.

S'ébouler. Labare. Labaſcere. Labefieri. Dirui. Ruinam pati. Diffluere.

Cette terraſſe s'éboule de tous côtez. Hic Agger ex omni parte diffluens labaſcit.

E'boulé. Diruitus. In ruinam actus, adactus.

E'BOULEMENT. Hæc Demolitio. Dejectio, onis.

* E'BOURGEONNER *la vigne.* Vineam pampinare. Vitem pampinis ſuperfluis exuere. Redundantes vitis pampinos decutere, deradere, detergere.

EBOURGEONNEMENT, *éffeüillement de vigne* Hæc Pampinatio, onis. [catio.

E'BRANCHEMENT. Ramorum amputatio, detrun-

E'BRANCHER *un arbre.* Arborem, ramis diminuere, decurtare, detruncare. Arboris ramos expurare, amputare.

E'BRANLEMENT. Hæc Concuſſio, onis. Hæc Conquaſſatio, onis.

E'BRANLER *quelque choſe.* Aliquid Concutere, quatefacere, commovere, tremefacere.

Cette Province a été ébranlée par de grands tremblemens. Provincia hæc, maximis terræ motibus, conquaſſata eſt, quatefacta eſt.

E'branler un eſcadron, & aprés le renverſer. Agmen facto impetu labefactare, ac deinde penitus diſſipare atque delere.

E'branler quelqu'un, l'émeuvoir. Aliquem impellere, incitare, permovere.

E'branler quelqu'un, & lui faire changer de deſſein. Aliquem de ſententia dimovere, de inſtituto deducere, à ſuſcepto conſilio revocare, abducere, avocare, dejicere.

Sa fidelité ne fut jamais ébranlée. In fide ſemper ſtetit, manſit, perſtitit. Nunquam nutavit ejus fides. Labefactari nullâ arte potuit ejus fidelitas.

EBRE, *ou Ebro fleuve d'Eſpagne.* Hic Iberus, ri.

E'BRECHEMENT. Hæc Labefactio, onis.

E'BRECHER. Quidpiam labefacere, labefactare. Cuipiam rei labem infligere.

E'BEURRER *le lait.* Lac butyro deflorare, *vel*, butyri cremore minuere. Butyri florem, è lacte decerpere, excernere.

* E'BRILLADE, *coup de bride donné à un cheval par la ſecouſſe d'une rêne, quand le cheval refuſe de tourner.* Habenæ unius violenta ſuccuſſio in equum refractarium.

* EBROUER, *le cheval s'ébroüe quand il fait un certain renflement de naſeaux, ou reniflement.* Ronchum, *vel*, ſtridentem reſpirationem mittere.

E'BULLITION. Hic Fervor, Hic Æſtus, ûs.

E'bullition de ſang. Effervelcentis ſanguinis ardor. Æſtuantis ſanguinis fervor. Sanguinis æſtus, intra venas ebullientis.

E C.

* E'CACHE, *piece de mors d'une bride.* Hoc Nucifrangibulum, i.

E'CACHER, *briſer ou meurtrir en preſſant.* Oblidere, Obterere quidpiam.

Les dents de devant ſont aiguës & tranchantes coupent les morceaux, & les machelieres les écachent & les mêlent. Adverſi dentes acuti, morſu dividunt eſcas, intimi autem conficiunt. *Cic.*

E'CAILLE. Hæc Squama, æ.

Petite écaille. Hæc Squamula, æ.

E'caille de Tortuë. Teſtudinis putamen, cortex, tegumentum, ſuperficies. *Plin.*

E'caille, ſorte d'ornement de menuiſerie. Opus conchyliatum.

E'CAILLE', *tiſſu d'écailles.* Squameus, a, um. Squamis conſertus, *vel*, contextus.

E'caillé, fait en façon d'écaille. Squamatim. Squamarum ſerie, textus. Squameo contextu, conſertus, a, um,

E'caillé, couvert d'écailles. Squamis tectus. Squamatus. Squamoſus, a, um.

E'caillé, dépouillé d'écailles. Deſquamatus. Squamis exutus, a, um.

E'CAILLER *un poiſſon, lui ôter ſes écailles.* Piſcem deſquamare. Squamis exuere, nudare, ſpoliare. Piſcis ſquamas decutere, deradere, detergere.

* ECALER *les noix, ôter la groſſe couverture verte.* Nuces culiocâ, culeolis exuere.

E'CARBOUCLE, *pierre precieuſe.* Hic Carbunculus, i.

* *E'carboucle d'armoiries.* Carbunculus ſcutarius. Sejuges gemmarum linex ſcutariæ.

* *E'carboucle pommeté.* Pilaris carbunculus. Sphærulis diſcretus carbunculus.

* *E'carboucle pommeté & fleuronné.* Florens & pilaris carbunculus.

* *E'carboucle ouvert ſans bordure.* Reclusus, Pateſcens. Apertus carbunculus.

* *E'carboucle, bordure* Obductus, *vel*, Obſeptus limbo carbunculus.

E'CARLATE, *couleur.* Color coccineus, *vel*, coccinus. Hic Coccus, ci. Cocci color.

E'carlate, étoſe. Hæc Coccus, ci. Hoc Coccinum, ni. Veſtis coccinea, *vel*, Coccina lana.

Teint en écarlate. Cocco tinctus, *vel*, infectus, a, um.

* E'CARRE. Cruſta vulneris. Cruſta vulneraria, ab ardente ferro, aut medicamento cauſtico inducta.

E'CART, *à l'écart.* Seorsùm. Seorſim. Separatim.

Se tenir à l'écart. Eſſe in ſeceſſu. Loco ſe continere remoto ab arbitris. Semoto in loco ſe tenere.

Se tenir à l'écart. Secedere in aliquem locum.

Tirer quelqu'un à l'écart. Aliquem ſubducere, ſeducere, ducere in ſeceſſum.

E'cart aux jeux de cartes. Luſorii folii rejectio, *vel*, rejectus, ûs.

* *Faire des écarts en converſation.* In familiari colloquio, à propoſito ſermone aberrare, *vel*, à propoſito aliena inferre.

* *E'cart, (terme de danſe.) Mouvement du pied pour jetter de côté.* Hic Excurſus, ûs.

* *E'cart d'os, ſeparation d'un os d'avec un autre, avec lequel il doit être joint.* Luxatio, onis.

E'CARTELER, *mettre en quatre pieces.* Quidpiã quadratim diſſecare; in quadras, *vel*, quadrantes diſcindere.

E'carteler un criminel. Reum, quadratim diſſecare, in quadrantes dilaniare.

* *E'carteler (en terme de Blazon.)* Scutariam aream quadripartitò ſecare, quadrantibus diſſecare, dividere, partiri.

* *Armes écartelées.* Teſſerarium ſcutum quadripartitum, *vel*, quadriſidum.

* *Il porte d'azur, à trois lis d'or écartelez de trois roſes d'argent* Cæruleam præfert arcolam ſcutariam, ternis impreſſam liliis, argenteis tribus decuſſatam roſis.

* ECARTELURE *d'armes.* Areæ ſcutariæ quadrifaria ſectio.

E'CARTEMENT *volontaire.* Hæc Seceſſio, onis.

E'cartement forcé. Hæc Ablegatio. Amandatio, onis.

E'CARTER *quelqu'un, l'éloigner.* Aliquem ſe ſe, aliò amovere, ablegare, amandare, abducere, avertere, ſeducere.

Il a écarté les meilleurs de mes livres. Optimos quoſque meæ bibliothecæ codices, avertit, abduxit, ſubduxit, intervertit, diſtraxit.

E'carter un ami d'un autre. Amicum ab alio diſtrahere, abducere, avellere, ſegregare.
Ecarter l'ennemi. Hoſtem ſegregare, diſtrahere.
Il a été écarté de la Cour. Ab aulâ abiegarus, amandatus, amotus, abductus eſt.
Vous écarterez les gens d'honneur d'auprés de vous, ſi vous ne vivez autrement. Ni aliter te geras, honeſtos homines abalienabis à te. Ab tua removebis amicitiâ. A tuo conſortio amovebis.
E'carter, faire écarter la foule. Turbam ſubmovere, *vel*, ſummovere.
E'carter une aſſemblée de Mutins. Seditioſorum concionem diſſipare, diſturbare, diſcutere.
La tempête écarta les Navires. Naves, aliæ aliò diſperſæ, diſtractæ, abſtractæ, diſſipatæ ſunt, vi tempeſtatis.
E'cartez-vous, mettez-vous au large. Explicate ordines. Recedite. Date locum.
¶ *S'écarter du chemin.* De viâ declinare, decedere, deflectere, diſcedere, digredi, divertere, recedere.
S'ECARTER, *de ſon ſujet, de la raiſon.* A propoſito, Ab ratione aberrare, deflectere, diſcedere, decedere, declinare, digredi, divertere. A regulâ & præſcriptione vitæ aberrare.
E'carter le deduit, (terme de Fauconnerie,) s'éloigner. s'égarer de la troupe des chaſſeurs & des chiens. Ab aucupatorio agmine diſcedere, divertere, disjungi.
E'carter, (au jeu de cartes,) rejetter les cartes inutiles. Alienioris aleæ luſoria folia rejicere, abjicere.
E'carter donner les cartes. Colluſoribus aleatoria folia dividere, partiri, tribuere.
* ECAUSSADE, *ſecouſſe du Cavegon.* Frœni ſuccuſſio.
ECBATANE, *ville de Medie.* Hæc Ecbatana, orum.
ECCLESIASTIQUE. Eccleſiaſticus, a, um.
Ordre Eccleſiaſtique. Hic Clerus, ri. Cleri ordo. Eccleſiaſticus ordo.
E'CERNER *une verruë.* Verrucam circumſcindere, circumſecare, circumſcarificare.
E'cerner une noix. Nucem circumſcindere. Nucleum nucis circumſecare & avellere.
E'CERVELE', *étourdi.* Stolidè vehemens ac præceps. Homo, animi ſtolidè præcipitis. Turbidæ mentis & inconditi moris.
E'CHAFAUD, *Theatre à joüer comedies, &c.* Hoc Theatrum, tri. Hæc Scena, æ.
Petit échafaud. Hoc Theatridium, ij.
Appartenant, à échafaud. Theatricus, a, um. Theatralis, le, is.
E'chafaud à loger les Spectateurs. Hoc Spectaculum, li. Spectantium forus, ri.
Echafaud pour des maçons & autres ouvriers. Hoc Tabulatum, ti. Hæc Contabulatio, nis.
Echafaud où l'on execute les criminels. Ferale pegma, atis.
E'CHAFAUDAGE. Tabulati conſtructio, extructio. Contabulationis ædificatio, excitatio.
E'CHAFAUDER, *dreſſer des échafaux, pour y travailler.* Tabulata excitare, exſtruere, ſtruere.
Echafauder quelqu'un, le décrier. (*Mezeray.*) Alicujus famam, nomen, exſtimationem violare, ignominiæ maculis aſpergere, afficere, inquinare. Inurere alicui infamiæ notam. Notare aliquem infamia.
E'CHALAS. Hoc Pedamen, inis. Hoc Pedamentum, ti. hic Palus, li. Hoc Statumen, inis. Hoc Adminiculum, li.
Petit échalas. Hic Paxillus, li.
Appartenant à échalas. Hic, hæc Palaris hoc, palare.
ECHALASSEMENT. Hæc Pedatio, *vel*, Palatio, onis.
ECHALASSER Palos figere. Pedamēta defigere, ſtatuere.
E'chalaſſer une vigne Vineam palare. Pedare, impedare. Vires ſtruminare, adminiculari, fulcire adminiculis.
E'CHALOTE, *petit oignon.* Hæc Capula, *vel*, Aſcalonia, æ.
E'CHANCRER, *couper en arc la toile, &c.* Aliquid emarginare introrsùm. Marginem & interiora rei cujuſpiam incidere.
ECHANCREURE. Marginis inciſam introrsùm partēs.
* ECHANDOLE, *petit ais à couvrir les toits.* Hæc Scandula, æ. Lignea tegula, æ. Tabularis regula,
E'CHANGE. Hæc Permutatio, onis.
Je le feray en échange de l'affection que vous avez pour eux. Faciam propter tuum in illos amorem.
E'CHANGE, *faire échange d'une choſe avec une autre.* Rem, re, *vel*, cum re alia permutare, commutare, mutare.
E'CHANSON. Miniſter ab cyathis. Potionis adminiſter. Hic Pincerna, æ. Hic Pocillator, oris.
Faire l'office d'Echanſon. Alicui miniſtrare pocula, *vel*, miſcere vinum. Stare ad cyatos.
Echanſon, faiſant l'eſſay. Hic Præguſtator, oris.
E'CHANTILLON, *montre de marchandiſe.* Hoc Exemplum, pli. Hoc Specimen, inis. Rei venalis ſpecimen, *vel*, exemplum.
E'CHANTILLONNER, *ajuſter ſur l'échantillon.* Rem exigere ad exemplum, ad ſuum ſpecimen exquirere, ad exempli ſui rationem inquirere.
E'CHANTILLONNEMENT. Exactio ad exemplum.
* E'CHANTIGNOLE. Voyez *Chantignole.*
E'CHAPATOIRE, *Subterfuge.* Hoc Effugium, gii. Voyez *Subterfuge.*
Chercher des échapatoires. Captare diverticula. Quærere effugia. Subterfugiendi omnes anſas prenſare. Evadendi viam quærere, occaſionem aucupari.
E'CHAPE', *libertin.* Effrenis, e, is. Effrenus, a, um. Juſto liberior. Æquo ſolutior. Puer animi effrenis, immoderati, ſolutio.
* *Echapé, cheval engendré par exemple d'un cheval d'Eſpagne, & d'une cavale d'autre païs de moindre valeur.* Equus ex Hiſpano equo genitus & equâ inferioris notæ.
E'CHAPER *de quelque lieu.* Ex aliquo loco evadere, cedere, profugere, erumpere.
S'échaper, échaper de la priſon. E vinculis evolare, expedire ſe, explicare ſe. E cuſtodia elabi, evadere, erumpere, aufugere.
Echaper le châtiment, la mort, un danger. Pœnam, malum aliquod vitare, declinare, ſubterfugere. Mortem vitare, declinare. Periculum effugere, declinare, devitare. Periculo perfungi, defungi. E periculo evolare.
Il échapera ſans punition. Impunitus, *vel*, Impune abibit, feret.
J'échaperay comme je pourray. Evadam, quâ potero.
Cela m'a échapé des mains. Id cecidit è manibus; elapſum eſt de manibus. Id, manibus amiſi, dimiſi.
Ce mot m'eſt échapé. Mihi imprudenti, hoc verbum excidit.
Cela m'eſt échapé de ma memoire. Id mihi excidit; ex animo excidit; è memoriâ effluxit, elapſum eſt, memoriâ dilapſum eſt.
Il lui échape quelquefois de dire que la paix, &c. Eò delabitur interdùm ut dicat, pacem eſſe, &c.
Il s'eſt échapé juſques là, que de lui bailler un ſoufflet. Huc, illius iracundia prolapſa eſt, *vel*, prorupit, ut ipſi infregerit alapam.
Vous vous échapez. Temerè & effrenatè te geris.
Vous vous échapez un peu plus qu'il ne faut. Es, paulò intemperantior, quam debes.
Faire, ou laiſſer échaper quelqu'un. Sinere, aliquem elabi. Alicui, ad fugiendum, viam aperire, dare, patefacere.
Penſer au moyen de s'échaper. Fugam meditari, circunſpicere, reſpectare.
Je ne laiſſeray échaper aucune occaſion. Nullam occaſionem, elabi ſinam, prætervolare patiar.
Il ne laiſſe rien échaper. Nihil omittit, prætermittit, elabi ſinit, dimittit manibus.
E'CHARPE. Hæc Faſcia, æ. Hæc Mittella, æ.

Il porte une écharpe. Transversâ succinctus, *vel*, accinctus est fasciâ.

Il a le bras en écharpe. Suspensum habet de fasciâ brachium. Ex mutellâ pensile brachium habet.

Un carquois passé en écharpe derriere le dos. Pharetra à tergo, de fasciâ pensilis.

Tu as la tête en écharpe, tu es un peu fou. Insanis. Deliras non nihil. Parùm sanæ mentis es. Haud satis es, sanus. Cerebro laboras.

Prendre l'écharpe de quelqu'un, c'est à dire, prendre son parti. Ad alicujus partes se adjungere. Voyez *Parti.*

¶ *Echarpe, ce sont deux sortes de cordes de la chevre, c'est à dire, d'une sorte de machine à lever des fardeaux. Premierement ce sont des cordes qui arrêtent ses deux pieds à des pieux fichez en terre, afin qu'elle ne recule: en second lieu, c'est une corde liée au haut de la chevre, & attachée en bas pour la tenir à peu prez droite.* Hæc Retinacula, orum. *Vitr.*

* *Echarpe, monstre de poulie, ce qui enferme la roue.* Hic Rechamus, i. *Vitr.*

* E'CHARPER (*terme de Charpentier,*) *faire plusieurs tours de corde autour d'un fardeau qu'on veut lever.* Onus attollendum circumvoluto funè deligare.

E'CHARS. Præparcus, a, um. Tenax, cis. Justo parcior. Plus æquo parcus.

E'CHARSEMENT. Nimiùm parcè. Æquo parciùs.

Traiter quelqu'un échârsement. Jejunè & exiliter aliquem accipere.

Vivre échârsement. Tenuissimo cultu, *vel*, parcè vivere.

E'CHARSETE. Hæc Penuria, æ. Hæc Parsimonia, æ.

*LE VENT E'CHARSE, *est échars, est changeant, saute d'un Rumb à l'autre, est peu favorable.* Ventus alternans, mutabilis, navigationi parùm accommodatus.

E'CHASSES. Hæ Grallæ, arum. Furcnlæ grallatoriæ.

Qui marche sur des échasses. Hic Grallator, oris. Qui grallis incedit, ingreditur.

Démarche de celui qui est monté sur des échasses. Grallatorius gradus.

¶ *Echasses, pieds droits des échaffauts de masson, qui soutiennent les traversiers, qui entre dans les murailles, & que l'on appelle boulins, si ses pieds droits sont fort hauts, & qu'ils portent des boulins les uns sur les autres, on les appelle balivean.* Structorii Tabulati orthostata, æ.

E'CHAUDE', *gâteau.* Hoc Crustulum, li.

E'CHAUDER. Aliquid, *vel*, Aliquem, calidâ perfundere, irrigare.

J'ay été échaudé, je n'ai garde d'y retourner. Malè acceptus fum, malè multatus sum, non committam, ut in eodem loco deprehendar.

E'CHAUFFAISON. (*Mezeray.*) Hic Æstus, ûs.

L'échauffaison de sa fuite, lui causa la fievre. Æstu, ex fugâ conceptio, febrim contraxit.

E'CHAUFFEMENT. Hæc Calefactio, onis. Hic Calefactus, ûs.

Echauffement, alteration, émetien de sang. Gravis sanguinis, *vel*, Noxius sanguinis affectus, ex vehementi contentione.

E'CHAUFFER. Aliquid calefacere, calfacere, concalefacere.

S'échauffer en parlant. Effervescere dicendo.

S'échauffer à boire. Vino incalefacere, incalére.

S'échauffer à estudier. Exardere ad literas.

S'échauffer en, à besogne. Ardenter in opus, *vel*, operi incumbere.

Un homme échauffé de zele. Incenso flagrans studio. Ardenti studio incensus.

S'échauffer, s'emporter, se mettre en colere, s'échauffer dans son harnois Irâ commoveri, exardescere, efferri effervescere, concitari.

S'échauffer en parlant, se mettre en humeur. Commoveri, concitari, effervescere dicendo.

Tu t'échauffes pour peu de chose. De nihilo acriùs commoveris. Acriore motione concitaris, leviſſimâ, aut nullâ ex causâ.

Qui a la vertu d'échauffer. Calefactorius, a, um.

E'CHAUGUETE. Hæc Specula, æ.

Qui fait le guet en l'échaugete. Hic Speculator. Hic Excubitor, oris.

ECHEC. *Echez sorte de jeu.* Voyez *Echez.*

¶ *Echec, malheur.* Hoc Infortunium, nii. Hæc Calamitas, tis. Adversus casus, ûs.

Il a reçû un grand échec. Grandi mactatus est infortunio. Grave damnum accepit. Ingenti calamitate afflictus est, oppressus est, affectus est. Gravem jacturam pertulit, est passus.

E'CHELE. Hæ Scalæ, arum. (vix benè huic nomini des singularem numerum.)

Echelles de cordes. Funales scalæ.

Planter les échelles contre la muraille Scalas mœnibus admovere, applicare.

Les échelles étoient déja apliquées. Hærebant jam parietibus scalæ.

* *Echelle de couvreur, composée d'une corde nouée, & quelquefois avec un coussinet de paille.* Scala funalis nodata.

* *Echelle, ou étaple, port où il y a grand trafic.* Portus cõmercio frequẽs, celeber magno mercatorũ appulsu.

E'CHELER, *une maison.* Scalis, domum, inire, subire; in ædes invehi, invadere.

Echeler les murailles d'une place. Scalis evadere in arcis muros. Scalis, muros arcis scandere, invadere, occupare.

* E'CHELIER *ou rancher, selive traversée de plusieurs chevilles, qui sortent également de part & d'autre de la selive, par lesquelles on monte en haut d'une machine à élever des fardeaux.* Hoc Anabathron, i.

E'CHELON. Scalaris gradus. Scalaris mora. Scalaris scandula.

E'CHEMER, *faire essain d'abeill* Examinare. Fetum educere. Examen emittere.

E'CHEOIR, *avenir.* Accidere. Cadere. Incidere. Obtingere. Contingere.

Si quelque heritage m'étoit écheu. Si qua mihi hæreditas obtigisset, contigisset, obvenisset, evenisset, venisset.

Ceci lui est écheu par sort. Hoc ei sorti to, *vel*, sorte obtigit, obvenit, evenit. Multa sortitus, hoc eduxit.

Le temps, le terme du payement écheoit, expire. Dies pecuniæ cedit, exit.

Le payement écheoit en ce jour. Solutio cadit in hunc diem.

E'CHEQUIER. Voyez *Echiquier.*

E'CHEQ. Voyez *Echez.*

E'CHEVEAU *de fil.* Hæc Spira, æ. Evoluti fili spira.

E'CHEVELE'E, *femme échevelée.* Soluris, turbatisque capillis mulier. Sparsis & confusis crinibus femina. Passo capillo, *vel*, passis crinibus femina.

E'CHEVELER, *s'écheveler.* Comam solvere. Capillos spargere, confundere, turbare.

E'CHEVIN. Hic Consul, lis. (Ita enim usus invaluit apud Gallos, ut quos plerisque in locis *Consules*, alicubi. *Echevins* vocitent.)

E'CHEVINAGE. Hic Consulatus, ûs.

E'CHEUTE, *main morte.* Hæreditas caduca. Bona vacua. Bona, jure caduci, ad beneficiarium Dynastam delata.

Avoir droit d'écheute. Habere jus caduci. Uti fruique jure caducario.

Il m'est venu une bonne écheute. Mihi nec opinanti opima hæreditas obtigit; non modica pecuniæ summa obvenit.

E'CHEZ *jeu des échez.* Hi Latrunculi, orum. Latrunculorum ludus.

Joüer aux échez. Ludere latrunculis.

Echez & mat. Vici Regem. Teneo regem. Vici hanc manum,

en courant par des rocailles, &c. Cum canes, per confragoſas petras decurrentes, pedum ſola convulnerarint & cutem revellerint.

E'CORCHERIE. Laniena, æ.

E'CORCHEUR. Qui pellem deripit. Qui corium detrahit. Coriarius ſanio.

E'CORCHEURE. Perſtrictæ cutis plaga. Obliſæ pellis vulnus.

E'corchure, que fait une partie en ſe frottant contre une autre. Hæc Interrigo, inis.

* E'CORE, *eſcarpe, ou precipice ſur le bord de la mer, coſte en écore, eſcarpé, taillé, en précipice.* Abruptum littus.

E'CORNE, *affront.* Hæc Contumelia, æ. Facto, dictóve illata contumelia.

E'corne, refus. Turpis repulſa. V. *Affront, & Refus.*

E'CORNER *un Taureau* Taurum, cornibus minuere, diminuere, mutilare, truncare, detruncare, exarmare, nudare, exuere. Tauro, cornua decutere, detergere, excutere, decidere.

E'corné, qui a perdu ſes cornes Cornibus captus, mutilus, truncus, mutilatus, truncatus, exarmatus.

E'CORNIFLER. (*C'eſt ainſi que M. d'Ablancourt écrit ce mot.*) Alienis menſis proterviùs involare, irrumpere, ſe ingerere, ſe inferre. Pro menſarum protervo aſſectatore ſe gerere.

E'CORNIFLEUR, *chercheur de repuës franches* Alienarum menſarum impo tunus aſſectator, *vel*, aſſiduus & protervus aſſecla. Gratuitarum cœnarum aſſiduus ac perpetuus venator.

E'CORNIFLERIE. Alienarum menſarum aſſectatio.

* E'COSSE, *ouverture de pois, de feve, &c.* Hæc Siliqua, æ. Hic Folliculus, i.

* E'COSSER, *oſter l'écoſſe* Siliquâ exuere.

E'COSSE, *Royaume.* Hæc Scotia, æ.

E'COSSOIS. Hic Scotus, ti.

E'COT. Hæc Collecta, æ. Hæc Symbola, æ. Hoc Symbolum, li,

Payer ſon écot. Symbolum conferre. Collectam dare, contribuere.

Demander à chacun ſon écot. Collectam à ſingulis exigere; ſymbolum poſcere.

Qui ne paye pas ſon écot. Hic Aſymbolus, li.

* E'COTARD, *ou porte-haubans, groſſe planche, ou piece de bois miſe en ſaillie, ſur les coſtez du bordage, pour conſerver, & tendre les haubans.* Lignum, quo funes firmantes, malum & ſcalæ annectuntur.

* E'COTE', *terme de Blazon.* Nodis diſtinctus, a, um.

* *Un tronc écoté d'or* Truncus, nodis aureis aſperatus, diſtinctus.

E'COUER *un Chien* Canem, caudâ mutilare, minuere, truncare, decurtare.

E'couë. Caudâ mutilus. Caudâ truncus, captus, truncatus

* E'COUETS. Voyez. *Coüets.*

E'COUFLE, *Milan, oyſeau* Hic Milvus, vi.

E'COULER *un étang.* Stagnum corrivare, derivare. Stagni aquam emittere.

Les torrens s'écoulent en peu de jours. Torrentes, paucis diebus effluunt, deffluunt, dilabuntur, exareſcunt.

Ce torrent s'eſt écoulé dans deux jours. Intra biduum, dilapſæ ſunt hujus torrentis aquæ.

Le tems s'écoule inſenſiblement. Tempus, ſine ſenſu dilabitur, abit, fluit, effluit.

Laiſſer, ou faire écouler le tems deſtiné à une affaire. Tempus, *vel*, diem eximere. Diem extrahere & conſumere. Opportunum rei gerendæ tempus omittere.

S'écouler, ſe derober de quelque lieu. Clàm ex aliquo loco dilabi, ſe ſubducere.

E'COULEMENT *d'eau* Hæc Fluxio, onis. Hic Fluxus, [ûs.

E'COURGE'E *foüet* Hæc Scutica, æ. Lorea ſcutica. Loreum flagellum. Hæc Tautea, æ. ((*Si elle eſt de cuir de Bœuf.*)

Donner les écourgées à quelqu'un. Loris, aliquem cædere.

Fraper d'une écourgée. Scuticam alicui infligere, incutere, infringere.

* E'COURTER *un cheval, lui couper les oreilles, ou la queuë.* Aures, caudam equo abſcindere.

E'COUTE, *eſtre aux écoutes.* Auſcultare, Speculari & obſervare omnia. Excipere rumores omnes.

* *E'coutes, amarres de la grand'voile d'un vaiſſeau.* Velares funes poſtici.

E'COUTER *quelqu'un* Alicui aures præbere, aures dedere, aures adhibere, aures dare, aures commodare, præbere ſe attentum; auſcultare. Aliquem audire, auſcultare. Alicujus dictis animum attendere.

E'coutons un peu ce qu'on dit de moy. Subauſcultemus, ecqua de me fiat mentio.

E'coutez ſa voix. Admovete aures ad ejus vocem. Ejus dicta excipite. Loquentem audite, atque, attendite.

Avez-vous bien pû, je ne dis pas ſouffrir ces choſes, mais même les écouter? Hæc non dico, animo ferre, verùm auribus accipere potuiſtis?

Je vous prie de m'écouter. Quæſo, ut me benignè, attentéque audiaris.

E'coutons ce qu'il dit avec grande attention. Ad ejus vocem, non ſolum aures admoveamus, ſed animos adhibeamus etiam ac mentes noſtras.

Ils nous veulent trop de mal, pour vouloir nous écouter Eorum auris atque animus à nobis abhorret.

Je vous écouteray volontiers, durant que vous parlerez contre les heretiques Præbebo me tibi attentum contra hæreticos auditorem.

Cecy merite que vous l'écoutiez. Hoc auribus veſtris dignum eſt.

E'coutez un mot. Auſculta paucis.

S'écouter parler. Attendere ad ea, quæ proloquaris.

J'écouteray vos avis. Veſtris monitis, meæ aures patebunt.

J'écouteray cela volontiers & ſans me fâcher. Æquis, id auribus accipiam.

Vous n'écoutez pas. Tuæ peregrinantur aures, Non audis. Non attendis.

Je n'écouteray ny vos prieres, ny vos plaintes. Nec precibus veſtris, nec querimoniis relinquam locum. Ab tuis precibus & querelis, aures averram.

Se faire écouter. Audientiam ſibi facere. Attentũ reddere auditorem. Attentionem ſibi conciliare, comparare.

* E'COUTEUX, *retenu, (terme d'Academie,) cheval tardif à obeir.* Equus tardus ad gerendum morem, imperio tardè ſe accommodans.

* E'COUTILLES, *trape au tillac d'un navire, pour devaler les marchandiſes,* Navalium fororum exemptilis tabula.

* E'COUVILLON, *avec quoy on nettoye le four, la braiſe eſtant eſtée, ou un canon.* Scapula clibanaria, tormentaria.

* E'COUVILLONER *un canon, le nettoyer avec l'écouvillon.* Tormentum ſcopulâ panniculariâ detergere.

E'CRAN. Hæc Umbella, æ. Umbella focaria, Umbella manuaria.

Se ſervir d'un écran, lorſqu'on eſt auprés du feu. Adverſâ umbellâ, camini ardorem defendere, avertere, prohibere.

E'cran pour empêcher le vent. Objectum vento ſeptum.

E'CRASER *un ver.* Vermem obterere, illidere, elidere, proterere.

ECREMER *le lait.* Lactis cremorem decerpere excerpere, legere. Lac, cremore defloratum.

E'crem é. Defloratus. Cremore minutus, a, um.

E'CREVISSE. Hic Cancer, cri. Hic Aſtacus, ci. Hic Carcinus, ni.

E'creviſſe de mer Marinus Cancer. Hic Cammarus, i.

Les pinces, les branques les pieds fourchus d'une écreviſſe,

viſſe. Hæ Chelæ, arum. Hæ Forcipes, um. Serratæ, *vel*, denticulatæ forcipes.

La couverture de l'Ecreviſſe. Hæc Cruſta, æ.

E'CRIER, *s'écrier.* Exclamare. Clamore tollere, *vel*, edere.

Ecrier à Dieu. Divinam opem implorare.

E'CRIN, *caſſete.* Hoc Scrinium, ii. Hæc Ciſtella, æ.

E'CRIRE, *ſur un papier.* In chartâ ſcribere, literas exarare, litteras pingere.

Apprendre à écrire. Litterarum formas diſcere.

Il ſçait un peu plus que lire & écrire. Paulùm ultrà primas literas progreſſus eſt. *Quintil.*

Il écrit bien. Scitè litteras pingit. Scienter elementa exarat. Litteras lucuento, elegantique charactere pingit.

Il écrit mal. Imperitè pingit literas. Inſcitè, ſcriptum exarat, ſcriptum facit.

E'crire quelque choſe, la mettre par écrit. Aliquid ſcribere, exarare, conſcribere literis mandare, ſcripto conſignare, ſcriptura proſequi, ſcriptis prodere, literis perſequi; litteris, memoriæque mandare, literarum monumentis commendare, memoriæ prodere, memoriæ tradere.

E'crire, mettre par écrit les choſes de ſon tems. Sui temporis hiſtoriam ſcribere. Ævi ſui annales conſcribere. Res geſtas ſtylo proſequi, ſcriptis mandare, memoriæ tradere, literarum monumentis conſignare, publicis literis commendare; literis, memoriæque mandare; literis prodere, literis conſecrare.

Ce diſcours ne merite pas beaucoup d'être écrit. Oratio hæc non ſcriptione magnoperè digna eſt.

Dire ce qu'on a médité, en mêmes termes qu'on l'a conceu, ſans avoir rien écrit. Quæ commentatus ſis, ea ſine ſcripto, verbis eiſdem reddere, quibus cogitaveris.

Il recitoit quantité de vers excellens, ſans avoir rien écrit. Magnum optimorum verſuum numerum recitabat, cum literam ſcriſpiſſet nullam.

E'crire quelque choſe ſur une autre. Alicui rei, *vel*, In aliquâ re quidpiam inſcribere.

E'crite au deſſus. Rei cuipiam aliquid ſubſcricere.

E'crire à quelqu'un quelque choſe. Aliquid, *vel*, De re aliquâ, ad quempiam ſcribere, mittere, literas mittere, litteras dare, literas ſcribere. Alicui quippiam mittere, literis nunciare, literis ſignificare, Aliquem, de re quapiam, facere per literas certiorem.

Vous ne m'écrivez pas aſſez ſouvent. Infrequens es in officio ſcribendi. Raras à te literas accipio. Officium literarum, abs te requiro.

Je vous écrirai plus au long, lorſque j'aurai plus de loiſir. Cùm otii pluſculum nactus fuero, literas ad te mittam verboſiores, uberiores, longiores. Fuſior ero & copioſior in ſcribendo. Pluribus, *vel*, Pluribus verbis ad te ſcribam. Meæ chartæ parcam, nec operæ.

Je vous écrirai toutes choſes. Ad te perſcribam omnia.

Je ne ſerai pas maintenant marry d'avoir demeuré quelque tems ſans écrire Iam me non pœnitebit, intercapedinem ſcribendi feciſſe. *Cic.*

Vous aviez demeuré quelque tems ſans m'ecrire. Tu mihi literas mittere intermiſeras.

Depuis que je ſuis parti de Rome, je n'ay encore laiſſé paſſer aucun jour, ſans vous écrire. Ut ab Urbe diſceſſi, nullum adhuc intermiſi diem, quin aliquid ad te litterarum darem.

Vous avez des gens qui vous écrivent ces choſes, & d'autres qui vous en portent de nouvelles Harum rerum habes & ſcriptores & nuntios.

Je n'avois rien à vous écrire. Nulla res erat, de quâ ad te ſcriberem.

Je n'ay rien à vous écrire. Nihil habeo ad te ſcribere, *Cicer.*

Je vous ay écrit ce mot en ſortant de ma metairie devant le jour. Hoc litterarum exaravi egrediens è villâ ante lucem.

Je vous écriray dans une ſeule lettre tout ce qui s'eſt paſſé durant cette année. Unis literis, totius hujus anni res geſtas preſcribam.

E'crivez ceci dans vos memoires. Refer iſtud in commentarios, in tabulas.

E'crire, mettre par écrit ſes penſées. Cogitationes ſuas mandare literis, ſcripto tradere, literis conſignare, *vel*, committere.

Il m'a obligé de mettre par écrit ces livres de Rhetorique. Ab illo impulſus ſum ad has Rhetoricas ſcriptiones.

Ce grand Philoſophe n'a rien écrit, n'a rien laiſſé par écrit. Nullam, magnus hic Philoſophus literam reliquit. [excipere.

E'crire ce qu'un autre dicte. Ab alio dictata, ſcripto

E'crire, compoſer un Livre. Librũ ſcribere, conſcribere.

Pline écrit, que les Cigales, &c. Scribit, *vel*, Tradit, *vel*, Refert, *vel*, Prodit Plinius. Eſt apud Plinium. Memoriæ à Plinio proditum eſt. Scriptum reliquit Plinius. Cicadas, &c.

Se faire écrire en quelque catalogue. Nomen dare, referendum in aliquem indicem.

E'CRIT. Hoc Scriptum, pti. Hæc Scriptura, æ. Res Scripto conſignatæ, *vel*, monumentis traditæ.

Reciter par écrit. Ex ſcripto dicere.

Mettre, ou coucher par écrit. Rem quampiã ſcripto tradere, literis perſequi, ſtylo proſequi, ſcriptis mandare.

Il me donne plus de commiſſion de bouche que par écrit. Plura mihi verbo, quàm ſcriptura mandat. dat.

ECRITEAU, *affiche.* Hæc Proſcriptio, onis. Hoc Programma, atis. Proſcriptus libellus.

E'criteau, inſcription. Hæc Epigraphe, es. Hæc Inſcriptio, onis. Hic Titulus, li.

E'CRITOIRE. Calamaria theca.

Une belle écritoire. Calamaria theca elegans.

E'CRITURE, *action d'écrire.* Hæc Scriptio, onis. Hæc Scriptura, æ.

J'aprens l'écriture. Scribere diſco. Scripturam, *vel*, Scriptum diſco.

J'enſeigne l'écriture. Scripturam, *vel*, Scriptum doceo.

Cette écriture eſt bien faite, eſt bonne. Probi caracteris ſcriptum hoc eſt. Scitæ manus ſcriptio eſt. Peritæ manus hæc ſcriptura eſt.

Je connois ſon écriture. Agnoſco ejus manum.

C'eſt là ton écriture. Tua hæc manus eſt. Tuus hic eſt germanus character. Tua hæc eſt propria ſcriptio.

J'aime ton écriture, parce qu'elle eſt fort ſemblable à la mienne Amo tuam manum, quod tam prope accedat ad ſimilitudinem literæ meæ.

E'criture, l'art d'écrire. Scribendi ars.

Appartenant à écriture & écrivain. Scriptorius, a, um.

L'Ecriture ſainte. Scriptura ſacra. Sacræ literæ Codices ſacri, (hæc Biblia, orum, *vulgò*)

E'CRIVAIN, *maitre écrivain.* Scribendi magiſter. Scripuarius magiſter. Elementarii ſcripti magiſter.

Un écrivain, un auteur. Hic Scriptor, oris.

E'CRIVISSE. Voyez *Ecreviſſe.*

* E'CROU, *trou fait pour recevoir un vis.* Cochleæ ſtriatum conceptaculum, *vel*, ſtriatus cavus,

E'CROUE, *regiſtre.* Hic Commentarius, rii. Hoc Commentarium, rii.

E'crouë de Geolier. Carcerarius commentarius Rationes, *vel*, Ephemerides carcerariæ. Acta carceris.

Se faire écrouër. Carceris cuſtodi nomen dare adſcribendum albo vinctorum.

Ecrouë d'élargiſſement de priſonnier. Syngrapha carcerarii cõmeatus. Chirographum miſſionis carcerariæ,

E'crouë, quitance. Voyez *Quittance.*

E'CROUELLES. Hæc Struma, æ. Hæ Strumæ, arum. *Qui a les écrouelles.* Strumoſus, a, um.

E'CROULEMENT. Hic Concuſſus, ûs. [cutere.

E'CROULER. Aliquid concutere, quatefacere, ex-

E'CROUTER. Cruſtam eximere, detergere, decutere deſecare.

E'crouter

Ces paroles eurent un ſi puiſſant effet. Ea fuit hujus ſermonis vis, *vel*, efficacitas.

C'eſt alors que les embuches ſont effet. Habent tum demùm inſidiæ, qui ſperatur, exitum.

La place étoit parée d'une infinité de beau monde, & d'un tres-grand nombre de Dames, qui produiſoient un effet, lequel donnoit de l'admiration. Locus ipſe infinita populi multitudine, ac præſertim quampluribus perilluſtribus feminis, elegantî, ſplendidoque veſtium apparatu conſpicuis ornabatur. quo nihil, vel ad ſpeciem præclarius, vel ad dignitatem auguſtius cerni potuit.

Je vous ſerai ami, non en paroles, mais en effet. Non modo verbis, ſed omnino reipſâ. Non inanibus promiſſis, ſed factis, me tibi amicum probabo.

Des promeſſes ſans effet. Promiſſa vana, irrita, inania.

Il eſt bon en effet, & non pas ſeulement en apparence. Eſt re, *vel*, reipſâ, *vel*, reapſe bonus, non dumtaxat in ſpeciem.

Si ces choſes étoient des maux en effet. Si in re, mala hæc eſſent. *Cic.*

En effet, quoi de plus plaiſant, &c. Et verò, *vel*, Et ſanè, quid lepidius, &c.

En effet, il eſt ainſi. Ac re quidem ipſâ, negotium ſic habet.

Pour cet effet. A cet effet, il faut prendre garde, &c. Quamobrem. Quas ob res. Quapropter. Quocirca cavendum eſt.

EFFETS *d'un marchand, ce qu'il a effectivement.* Reapſe conſtantia mercatoris bona. Exiſtantia reipſa mercatoris bona. Domeſtica res mercatoris certa & liquida; cenſus liquidus ac verus.

Il a deux fois plus de bons effets, que de dettes. Altero tanto amplior eſt ei res familiaris, quàm ſint ejus nomina.

* *Effet, aides de la main, ſignes que l'on donne au cheval de la main, d'aller, d'arrêter, de tourner.* Manuum ductûs, uum.

EFFICACE, *effectif.* Efficax, cis. Efficiendi potens. Efficacitate prævalens.

Cet homme là n'eſt pas efficace. Parùm efficax eſt is homo; parùm habet efficacitatis. *Cic.*

EFFICACEMENT. Efficaciter. Efficienter.

EFFICACITE', *faculté effective.* Hæc Efficacia, æ. Hæc Efficacitas, atis.

Cela a beaucoup d'efficacité pour perſuader. Ea res, ad perſuadendum, magnam vim habet, multùm poteſt, multùm habet ponderis ac momenti, plurimum valet, mirum quantùm valet.

Vos lettres ont de l'efficacité. Tuæ literæ pondus habẽt.

EFFICIENT, *cauſe efficiente.* Cauſa efficiens.

EFFIGIE. Hæc Effigies, ei. Ficta, *vel*, Efficta rei cujuſpiam ſpecies, forma, imago.

Il a été pendu en effigie. Il a été effigié. Patibulo fuit ſuſpenſus de tabellâ. De patibulo fuit ejus effigies ſuſpenſa. Ei ſupplicium crucis, de tabellâ ſtatutum eſt. Ipſi abſenti debitum ſupplicium crucis in tabellâ pictum propoſitum eſt.

Faire une effigie en bronze, ou autre metal. Effigiem ducere. Speciem effingere.

EFFIGIER *faire une effigie.* Effigiem rei cujuſpiam fingere, aut ſculpere

Effigier quelqu'un. Voyez *Effigie.*

EFFILER *une toile.* Telam filatim ducere.

Cette toile s'effile. Tela hæc filatim diſſolvitur; in fila paulatim diſſolvitur.

De peur que les jeunes chiens ne ſe rompent & ne s'effilent en courant aprés les connils. Ne cuniculis cupidiùs inſectandis, laxent & abrumpant ilia juniores canes.

Les ailes de l'armée ennemie ſont effilées. (*Vaugelas.*) Hoſtilis exercitus extenta cornua, vana & exhauſta ſunt. *Curt.*

* EFFLANQUE', *cheval efflanqué qui eſt ſur les dents pour avoir trop fatigué.* Nimiâ fatigatione exhauſtus, perditus equus.

EFFLEURER *le lait, ou autre choſe.* Lac, aliudve deflorare, perflorare. Lactis florem delibare, prælibare, excerpere, eximere. Lactis cremorem legere, colligere, cogere.

Il n'a fait qu'effleurer cette difficulté. Difficultatem leviter attigit.

Je ne ferai qu'effleurer ce point. Hoc caput perſtringam obiter.

Il n'a fait qu'effleurer la peau. Summam duntaxat cutem perſtrinxit.

EFFONDRER, *rompre en enfonçant.* Effringere. Perrumpere, Perſtringere aliquid.

EFFORCER, *s'efforcer, faire effort.* Niti. Conniti. Conari. Omni ſtudio conari. Omni induſtria laborare. Omnibus viribus contendere. Omnes nervos contendere, *vel*, indere. Omnes machinas adhibere. Voyez *Bander.*

Efforcez-vous de vaincre, faites effort, employez, dreſſez tous vos efforts pour vaincre. Incumbe toto pectore, ut vincas. Enitere omnibus tum corporeis, tum animi viribus, ut vincas. Confer huc tuas omnes vires, tua ſtudia, curam, induſtriam operam, ut vincas. Confer ad hanc rem, quidquid eſt in te induſtriæ ac diligentiæ, ut vincas. Elabora quantum in te eſt, ut &c. Da operam, quàm potes diligenter, ut &c. Summam, quantum potes, adhibe diligentiam, ſummumque ſtudium, ut &c. Studio contende, quàm licet maximo, ut &c. Nullum ſtudium, nullam operam aut induſtriam prætermitte, ut &c. Eo, curæ omnes, cogitationeſque tuæ referantur, ut &c. Illud pugna & enitere, ut victoriam referas.

Chacun s'efforce autant qu'il peut. Tantùm quiſque, quantùm poteſt nititur.

Il s'efforce d'être auſſi méchant que lui. Improbitate cum illo certat.

Il s'efforce, il fait, il emploie tous ſes efforts pour me ruiner. Incumbit, in, *vel*, ad meam perniciem. Omnem conatum parat in meam perniciem.

EFFORT. Hic Conatus, ûs. Hic Niſus, ûs. Hæc Contentio, onis.

Faire, dreſſer, employer tous ſes efforts. V. *Efforcer.*

J'emploirai tous mes efforts, à &c. Ope atque operâ omni enitar, ut, &c. Voyez *Efforcer.*

Avec effort. Contente. Adhibito conatu. Additâ contentione.

Avec grand effort de corps & d'eſprit. Vehementiſſimâ corporis animíque contentione.

Faire effort. Omnibus viribus contendere. Incumbere toto pectore. Voyez *Efforcer.*

Je crois qu'il fera tous les efforts imaginables; & cela plutôt pour me faire peine, que pour faire plaiſir à mon fils. Hunc ego credo, manibus pedibuſque obnixè omnia facturum; magis id adeò, mihi ut incommodet, quam obſequatur gnato. *Ter.*

Vains efforts Conatus fruſtra capti. *Liv.*

Arrêter, rompre les efforts de quelqu'un. Alicujus conatum, *vel*, impetum refutare, comprimere, cohibere, refrænare, coërcere, fraugere, reprimere.

Il ſoutint tout l'effort de la guerre. Univerſam belli molem ſuſtinuit.

L'effort de la guerre ſe tourna de ce côté-là. Tota belli moles in illam partem incubuit.

* *Effort, cheval qui a un effort, qui a fait un effort, qui par quelque violẽce a les nerfs trop étendus, ou les muſcles relâchez, qui a fait un effort d'épaules, de hanches, de reins.* Equus violentâ agitatione fractus.

EFFRAY, *effroi.* Hic Terror, oris. Tumultuoſus metus.

Jetter l'effroi dans l'eſprit de quelqu'un, lui donner de l'effroi, l'effrayer. Alicui terrorem incutere, injicere, afferre, terrori eſſe. Aliquem terrere, perterrere, exter-

rere, perterrefacere, territare, terrore percellere, metu perfundere.

EFFRAYE, *oyſeau de nuit.* Hæc Strix, gis. Hic Eleus, ei.

EFFRAYE'. Territus. Perterritus. Perterrefactus. Terrore perculſus, a, um.

EFFRAYER, *effraier quelqu'un.* Aliquem ratione percellere, in metu ponere. Alicui terrorem injicere, afferre metum, timorem facere. Voyez *Effroy.*

S'effrayer, être effrayé. Metu percelli. Terrore turbari. Pavore concuti. Pavefcere. Erpavefcere. Perterreri.

EFFRENE'. Effrenatus, a, um.

EFFRONTE'. Impudens, tis. Procax, cis. Petulans, tis. Effusè petulans. Inverecundus, a, um. Inverecundæ & perfrictæ frontis, *vel*, Durioris homo, *vel*, ore duriſſimo.

C'eſt un effronté. Os perfricuit. Verecundiæ fines tranſiit. Abjecit verecundiam. Pudorem exuit, excuſſit. Perfricuit frontem. Depuduit. Nihil habet oris, nihil frontis.

Me croyez-vous ſi effronté? Adeóne mihi excuſſum pudorem cenſes?

Puis qu'on a été effronté, il le faut être juſques au bout. Qui ſemel verecundiæ fines tranſierit, cum benè & gnaviter oportet eſſe impudentem. *Cic.*

EFFRONTEMENT. Impudenter. Procaciter. Petulanter.

EFFRONTERIE. Hæc Impudentia, æ. Hæc Procacitas, atis. Hæc Petulantia, æ.

Dompter, reprimer l'effronterie de quelqu'un. Alicujus petulantiam frangere, audaciam comprimere, impudentiam coërcere, proterviam frænare, domare, reprimere, confundere.

Avec effronterie. Petulanter. Procaciter. Impudenter.

EFFROUER *du pain, du ſel, &c.* Panem aut ſalem friare, infriare, deterere, in exiles micas comminuere.

EFFROY. Voyez *Effroy.*

EFFROYABLE. Terribilis, le, lis. Terrificus, a, um. Formidoloſus, a, um.

EFFROYABLEMENT. Terrificè.

* EFFUMER, (*terme de peinture,*) *peindre une choſe legerement.* Levioribus lineamentis deſignare.

EFFUSION. Hæc Effuſio, onis.

En ce combat il y eut grande effuſion de ſang. Cruentiſſimum fuit illud prælium. In pugnâ illâ, plurimùm ſanguinis hauſtum eſt.

Cette victoire n'a pas été ſans effuſion de ſang. Multorum ſanguine ſtetit hæc victoria. Non incruenta fuit hæc victoria.

Effuſion de cœur, debordement d'amitié. Effuſus amor. Profundens ſe, & velut exundans extra ripas amicitia.

E G

EGUADE. V. *Aiguade.*

E'GAIER. Voyez *Egayer.*

EGAL, *pareil.* Æqualis, le, lis. Par, is.

Pompée eſt égal à Ceſar. Pompeius Cæſari eſt æqualis, par, ſimilis, haud abſimilis, minimè poſthabendus, haud impar exiſtimandus. Eſt Cæſari, *vel*, cum Cæſare comparandus, æquandus, æquiparandus, exæquandus, conferendus. Haud cedit. Non concedit Pompeius Cæſari. Ei virtute haud inferior eſt.

Il n'a point d'égal, il n'eſt perſonne qui l'égale en pieté. Vincit, ſuperat, anteit, antecedit omnes, excedit inter omnes, pietate. Omnibus, pietate præſtat, antecellit. Cum illo æquandus in pietate nemo eſt.

Qui n'a point d'égal en eſprit. Extra omnem ingenii aleam poſitus.

Nous naiſſons tous égaux. Eâdem conditione naſcimur.

Traiter d'égal avec quelqu'un. Æquare ſe cum alio. Æquare ſe alteri. Facere ſe alicui parem.

Moy & mon frere ſommes égaux en quelque choſe, mais en d'autres, je le ſurpaſſe. Quædam ſunt mihi cum fratre paria, quædam ſuperiora.

Se rendre égal aux inferieurs. Exæquare ſe inferioribus, *vel*, cum inferioribus. Se, ad inferiorem quemque ſubmittere.

Son diſcours eſt toûjours égal, ſe ſoûtient. Ejus oratio nec claudicat, nec fluctuat, ſed æqualiter, conſtanterque ingreditur. Æquabile eſt ejus dicendi genus.

Un viſage toujours égal. Vultus ſemper idem. *Cic.* Vultus ſibi conſtans.

Il eſt toûjours égal à lui-même, il eſt moderé & retenu. Sibi ſemper conſtat. Numquam diſcedit à ſe ipſo. Voyez *Retenu.*

Par égales, portions. Æqualiter.

La mort rend toutes choſes égales. Omnia exæquat, coæquat, adæquat, paria facit mors. Infimos ſummis pares facit, adæquat, ſceptra ligonibus, & Regum Palatiis, pauperum tabernas.

Partage égal du butin. Æquabilis prædæ partitio.

¶ *Egal, plain, uni.* Æquus, a, um. Planus, a, um.

¶ *A l'égal. Après Dieu je n'aime rien à l'égal de Marie.* Secundùm Deum, nihil perinde amo, *vel*, nihil æquè amo ac Mariam.

La Philoſophie n'eſt pas loüée, à l'égal des obligations que les hommes lui ont. Philoſophia, non perindè ac de hominum eſt vitâ, merita, laudatur.

Je ne ſuis pas traité à l'égal de mes merites. Gratiam non refero, pro eo ac mereor.

Je ne le deſirois pas à l'égal du plaiſir que je ſens. Neque tantopere deſiderabam, quantopere delector.

EGALEMENT. Æqualiter. Æquabiliter. Ex æquo.

Je cheris également les pauvres & les riches. Non magis opulenti, quàm inopes, chari ſunt mihi. Pari opulentos, ac egenos, *vel*, Non majori opulentos quâ egenos benevolentia complector. Æquè pauperes ac locupletes diligo. Nó minus inopes, quâ divites amo.

Nous ſommes tous deux également fous. Æquè ambo inſanimus.

E'GALER. Adæquare. Exæquare. Æquare unum alteri, *vel*, unum cum alio.

Le bon-heur a égalé la vertu de ce Capitaine. Dux ille, cum virtute fortunam adæquavit. Illius fortitudini, fortuna par fuit. Haud fortior fuit, quàm felicior. Ejus fortitudini, fortuna reſpondit. Ejus virtutem fortuna aſſecuta eſt.

Il n'eſt perſonne qui vous égale en bonté. Humanitate, tibi nemo par eſt; parem habes neminem. Tibi nemo conferri, æquiparari, adæquari poteſt. V. *Egal.*

Tu l'égales en méchanceté. Improbitate cum illo certas.

S'égaler à quelqu'un. Se, cum alio æquare. Facere ſe alicui parem. Æquare ſe alteri.

E'GALISEMENT, *égaliſation.* Hæc Æquatio. Adæquatio. Exæquatio, onis.

E'GALITE'. Hæc Æqualitas, *vel*, Æquabilitas, *vel*, Æquitas, atis. Hæc Facilitas, atis. Æquatio, onis.

J'aime l'égalité de vôtre eſprit. Amo animi tui moderationem & æquitatem. Æquabilem vitæ tuæ rationem, *vel*, æquabilitatem tuæ vitæ amo.

E'GARD, *avoir égard à quelque choſe.* Alicujus rei rationem habere, rationem ducere. Aliquid attendere, reſpicere, obſervare, ſpectare. Ad aliquid habere reſpectum. De re quâpiam habere judicium.

Il ne faut pas avoir égard aux perſonnes, mais à leur merite. Non eſt habenda perſonæ ratio, ſed cauſæ. Non hominum reſpectus habendus eſt, ſed rei ipſius & æquitatis. Nulla gratiæ habenda eſt ratio. Gratiæ nihil eſt concedendum, dandum tribuendum.

Avoir égard au temps. Tempori obſequi, conſulere, ſervire.

Sans avoir égard à perſonne. Nullius habitâ ratione. Nullo cujuſquam reſpectu. Omni diſcrimine remoto.

J'ay des égards pour lui, que je n'ay pas pour tous. Non perinde cæteros omnes, atque illum adhibere, accipere ſoleo.

J'ay de grands égards pour elle. Non vulgari eſt apud me

Proceedings of the Royal Society of London, Vol. 1 (1800-1854)

abſumere, *vel*, conſumere.

EGUILLETTE. Hæc Ligula, æ. Adſtrictoria ligula.

Fer d'éguillette. Ligaminis, *vel*, Ligulæ ſtilus, ſpiculum, aculeus, armamentum.

Eguillette ferrée. Ligula armata, ſpiculata, ſtilo inſtructa

Noüer l'éguillette. Faſcinatâ ligulâ illigare matrimonium ineuntes.

* *Noüer l'éguillette, cela ſe dit d'un cheval qui s'épare qui ſaute, ou ruë en allongeant les deux jambes de derriere de toute leur étenduë.* Saltum edere crurum poſticorum projectione maximâ.

EGUILLETTER. Aliquid ligulis adſtringere, ſubſtringere, ligaminibus alligare, ſubligare.

EGUILLETIER, *faiſeur d'éguillettes.* Hic Ligularius.

EGUILLIER, *couſſinet à tenir éguilles.* Acuum pulvinulus, li. Pulvinus acicularius.

EGUILLON. Hic Aculeus, ei. Voyez *Aiguillon.*

EGUILLONNER. Voyez *Aiguillonner.*

EGUISER. Voyez *Aiguiſer.*

EGYPTE, *Province d'Afrique.* Hæc Ægyptus, pti.

EGYPTIEN. Ægyptius, a, um.

EINSPRUC, *ville d'Allemagne.* Voyez *Inſpruk.*

EIN, *fleuve* Hic Ænus, *vel*, Oenus, i.

EINE, *aune*, Voyez *Aine.*

E L

ELABOURE'. Elaboratus, a, um.

ELAGUER, *éclaircir un arbre touffu.* Arborem ramis denſiorem collucare, ſubluecare, opacitate liberare. Arboris ramos ſtringere, diſtringere.

* *E'laguer, ébrancher tout à fait juſques au tronc.* Arborem detruncare, obtruncare.

ELAISER. Voyez *Aleſer.*

ELAN, *bête ſauvage.* Hæc Alce, es.

ELANCEMENT *du corps.* Corporis cum impetu injectio.

E'LANCER *un dard.* Voyez *Lancer.*

S'*élancer vers quelque choſe.* In aliquid, cum impetu inſilire, aſſilire, involare, ſe librare, ſe vibrare, ſe conjicere, cum impetu ferri.

S'*élancer contre quelqu'un.* In aliquem involare, inſilire, irruere, invadere, impetum facere.

Un cheval élancé, amaigri. Equus ſtrigoſus, inediâ attenuatus.

E'LANS, *élancement.* Vehemens invectio. Acrior conjectio.

E'*lans, pointe de douleur interieure.* Lancinans dolor. Compungens dolor. Lancinantis doloris acrior morſus.

E'*lan de l'eſprit, élevation de cœur à Dieu.* Ducti ex imo pectore, dolentis, vel amantis animi, cum ſono quodam, ad Deum anhelitus. Tractim vibrata, dolentis, vel amantis animi, ad Deum ſonora ſuſpiria.

ELARAN, *Province de Perſe.* Hæc Suſiana, æ.

ELARGIR, *ouvrir, étendre.* Aliquid explicare, aperire, extendre, dilatare.

E*largir un compas.* Circinum, *vel*, Circini crura diducere, explicare, diſtrahere.

E*largir, mettre hors de priſon.* Aliquem educere è cuſtodia, & carcere emittere, è vinculis eximere, levare vinculis.

E*largir, faire largeſſe.* Largiri. Elargiri aliquid.

ELARGISSEMENT; *dilatation de quelque choſe.* Hæc Explicatio, onis.

E'*largiſſement, ſortie de priſon.* Miſſio. Emiſſio è cuſtodia. Exemptio. Eductio è carcere.

ELBE, *fleuve d'Allemagne*, Hic Albis, is V. *Uveſel.*

ELBEUF, *ville de Normandie.* Hoc Ellebovium, ii.

ELECTEUR. Hic Elector, oris.

ELECTIF. Creandus. Nominandus. Eligendus, a, um.

ELECTION, *choix.* Hæc Electio, onis. Hic Delectus, ûs. Lectio, onis.

Faire l'élection des Magiſtrats. Magiſtratus legere, creare, deſignare, eligere.

¶ *Election, magiſtrature des Elûs.* Tributarius Magiſtratus.

Chambre d'Election. Tributariorum Judicum minor decuria.

Bureau d'Election. Forum minus rei tributariæ.

ELECTORAL. Electoris dignitatem attinens. Ad Electorem pertinens.

Son Alteſſe Electorale. Princeps Elector.

ELECTORAT, *dignité d'Electeur.* Electoris dignitas, Cæſarei Electoris gradus.

Electorat, droit d'Election. Jus legendi Imperatoris. Prærogativa Cæſareæ lectionis.

ELECTRE, *ſorte de metal.* Hoc Electrum, i.

ELECTRICE, *femme d'un Electeur.* Electoris uxor.

ELECTUAIRE, *medicament.* Hoc Eclima, atis. Hoc Electuarium, rii.

ELEGAMMENT. E'eganter. Cum elegantiâ. Cũ lepôre.

Parler élegamment. Eleganter. Ornatè. Politè. Lautè. Diſerte. Solutè. Nitidè. Aptè. Congruenter. Compte, ac fluidè. Concinnè. Appoſiteque loqui. Suæ mentis cogitata, copioſè & eleganter explicare, eloqui, efferre, enunciare.

ELEGANCE *de diſcours.* Sermonis elegantia. Orationis ornatus. Dictionis cultus.

Parler ſans élegance. Incomptè. Incultè. Indiſertè. Horridè. Inquinatè. Jejunè dicere.

Parler avec élegance. Diſertè. Floridéque dicere. Comptè, ornatéque loqui.

Ajoûter l'ornement & la beauté des figures, à l'élegance des mots. Ornamenta figurarum, ad elegantiam verborum adjungere.

ELEGANT, *qui parle élegamment.* Elegans, tis. In dicendo elegans, ornatus, cultus.

Un diſcours élegant. Sermo purus; venuſtus, ſuavis, elegans, decorus, exquiſitus, accuratus, nitidus.

ELEGIE. Hæc Elegia, æ.

ELEGIAQUE Elegiacus, a, um.

ELEMENT. Hoc Elementum, ti.

Elemens de Grammaire. Grammaticæ elementa, initia, rudimenta.

L'air eſt le vrai élement de l'oiſeau. Avium ingenio, *vel*, Ad avium naturam & indolem, in primis conſentaneus eſt, aër, *vel*, egregiè comparata eſt aëris ratio.

La chaſſe eſt ſon élement. Venatio, verus & proprius campus eſt, in quo excurrat & exultet ejus induſtria. Germanum eſt ejus ingenii pabulum. Genuinus eſt ipſius ludus, & quo maximè oblectetur. Germanum eſt ipſius ingenio argumentum. Genuina eſt ipſius animi occupatio. Proprium eſt ejus naturæ ac moribus oblectamentum. Congruentiſſimus eſt illius ſtudiis campus. Idoneum in primis eſt illius induſtriæ ſtudium. Appoſita eſt ipſius ingenio materia & exercitatio. Venatio, lautas illi ſuppeditat epulas, quibus animus ſummâ ſuâ voluptate ſaginetur. Voyez *Gibier.*

ELEMENTAIRE, *compoſé d'élemens.* Elementis conſtans. Ex elementis compoſitus, concretus. conſtans.

Le feu élementaire. Ignis Elementum. (Ignis *eſt au Genitif*)

Element, appartenant aux Elemens de Grammaire. Elementarius, a, um.

ELEPHANT. Hic Elephas, antis. Hic Elephantus, ti.

Appartenant à Elephant. Elephantinus, a, um.

La nature a donné aux Elephans une eſpece de main, parce qu'autrement il eût eſté mal-aiſé qu'ils euſſent pû prendre leur nourriture, à cauſe de la grandeur énorme de leur corps. Manus data Elephantis à naturâ eſt, quia propter magnitudinem corporis, difficiles aditus habebant ad paſtum. *Cic.*

E'LU, *choiſi* Lectus. Electus, a, um.

E'*lû pour quelque choſe.* Electus. Creatus. Deſignatus, a, û.

E'*lû, Conſeiller en Election.* In tributario foro Judex. Tributariæ curiæ Senator. Tributorum Deſcriptor.

ELEVATION, *élevement.* Hæc Elevatio. Sublatio, onis.

Cette mine fit une grande élevation de terre. Ingentem terræ

Arch, Flying, a construction of masonry, by which the thrust of a vault is received and transmitted to the abutment. See Flying Arch.

Arch, Gothic, a pointed arch, the curves of which are struck from centres.

Arch, Inverted, an arch with the crown downwards, used in foundations.

Arch, Jack, a flat arch.

Arch, Lancet, a pointed arch, the curves of which are struck from centres.

Arch, Moorish, a horseshoe arch.

Arch, Obtuse, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Pointed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Relieving, a construction of masonry, by which the thrust of a vault is received and transmitted to the abutment. See Flying Arch.

Arch, Segmental, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Semicircular, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Skew, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Stilted, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Straight, a flat arch.

Arch, Three-centred, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Triangular, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Trimmer, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Trussed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Tudor, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Venetian, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Wagon-head, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Window, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Wooden, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Wrought-iron, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zigzag, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-lined, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-roofed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-sheathed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-sheathed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined-roofed-sheathed-lined, an arch the curves of which are struck from centres.

Arch, Zinc-tiled-roofed-sheathed-lined

te diſtans,diſcrepans ſejunctum, diſſitum? Quid remotius à virtute?

Des choſes éloignées de nôtre tems. Res à memoriâ noſtrâ remotæ.

E'LOIGNEMENT *d'une perſonne qu'on renvoye.* Alicujus amandatio, *vel*, relegatio, *vel*, amotio, onis.

Eloignement, retraite en un lieu éloigné. Longinquior receſſus. Remotior receſſus, ûs, *vel*, Receſſio, onis.

Eloignemẽt d'un lieu, ou d'une perſonne d'avec une autre Hæc Disjunctio, *vel*, Diſtractio, onis.

L'éloignement du Soleil en eſt la cauſe. Hujus rei cauſa eſt longinquus ſolis abſceſſus, *vel*, longinquior ſolis abſceſſio.

* *Eloignement d'un tableau, le lointain enfoncement, les parties qui paroiſſent les plus éloignées à cauſe des ombrages.* Hi Receſſus, uum. Hæc Abſcedentia, ium. *Vitr.*

La ville qui paroit en éloignement dans cette peinture. Urbs, quæ in hac picturâ, longinquiùs apparet diſſita intuentibus, *vel*, quæ longè ab oculis ſpectantium videtur abſcedere, *vel*, quæ remotiſſimo in loco ſita videtur, *vel*, quam longinquo illo in receſſu proſpicis, aut proſpicere tibi videris.

E'LOIGNER *quelqu'un de quelque lieu.* Quempiam aliquo loco depellere, repellere, removere, prohibere, ablegare, amovere, ſummovere.

Faites éloigner cette foule. Turbam illam ſubmovete.

S'éloigner de quelque lieu. Ab aliquo loco longè recedere, ſecedere, digredi, procul abſcedere, longiùs abire, ſe removere.

Je ne m'en éloignerai pas le travers d'un doigt Ne digitum quidem, *vel*, tranſverſum quidem digitum, *vel*, ne latum quidem unguem ab illâ re diſcedam.

S'éloigner du droit chemin. A rectâ viâ deflectere, diſcedere, aberrare.

Lors qu'on s'eſt une fois éloigné du droit chemin. Cùm ſemel diſceſſum recto à tramite eſt.

S'éloigner de ſon ſujet en diſcourant. Ab argumento digredi. Aberrare à propoſito. Longiùs dicendo vagari.

ELOQUEMMENT. Eloquenter. Ornatè & copioſè.

ELOQUENCE. Hæc Eloquentia, æ. Dicendi facultas, *vel*, copia, *vel*, vis, *vel*, uſus, ûs. Vis ac facultas oratoris. Copia, facultaſque dicendi. Genus orationis, à communi loquendi conſuetudine remotum.

ELOQUENT. Eloquens, tis.

Il eſt eloquent. Dicendi facultate præſtat. Eloquentiâ valet. Magnam habet dicendi vim. Eloquentiâ præditus eſt non vulgari. Suæ mentis cogitata eloquenter explicat. Ejus oratio, ſonantibus abundans verbis, uberibuſque ſententiis, animos audientium delectat, & movet. In dicendo ſuavis & ornatus eſt. Ea, quâ valet divinâ dicendi vi, deſides inſtigat, reprimit præcipites, ineites accendit, furentes exarmat, audaces cohibet, agreſtes mitigat, barbaros ad humanitatem traducit, naturam denique verſat omnium, quos alloquitur., mentem, quò libuerit, torquet, mores immutat, commovet animos, & in omnium partem convertit.

Elege d'un Homme Eloquent.

Il a une imagination ſi vive, ſi fertile, & qui lui donne des viſions ſi plaiſantes & ſi juſtes, qu'il n'eſt point de melancholie, qui puiſſe tenir contre lui, point de ſeverité qu'il n'adouciſſe, point de triſteſſe qu'il ne conſole point de chagrin qu'il ne diſſipe, point d'ennui qu'il ne ſoulage, point de colere qu'il n'appaiſe, point de gravité qu'il ne deconcerte, point de delicateſſe qu'il ne contente; & point de ſtupidité même qu'il n'éclaire, tant il a de lumiere dans l'eſprit.

Acri adeò, prompto, arguto que ingenio eſt; oratione porrò valet tam hilari, tamque feſtiva, tamque in primis aptâ & appoſitâ ad perſuadendum; ut quam in partem velit, moveat, verſet, impellat animos, nullaque ſit aut eſſe poſſit triſtitia tanta, quam non ſolvat, auſteritas nulla tam obfirmata, quam non emolliat; nec tam acerbus mœror, quem non diſpellat; nec ſollicitudo tam gravis, quam non diſcutiat nec moleſtia, quam non levet, nec iracundia, quam non ſedet, nec ſeveritas quam non leniat, nec tantus ſtupor, quem non excitet & accendat.

E'LOURDISSEMEMT. Hic Stupor, oris. Hæc Hebetatio, onis.

ELOURDIR, *rendre lourd.* Aliquem habetare, ſtupefacere, obtundere. Alicui ſtuporem inferre, ingenerare, creare.

Je ſuis tout élourdi, pour m'être tenu trop long-tems au Soleil. Ex diuturniore inſolatione, capitis ſtuporem contraxi.

ELOY, *nom d'homme.* Hic Eligius, ii.

ELSACE. Voyez *Alſace.*

ELUDER *quelque choſe.* Aliquid ſubterfugere, effugere, declinare.

J'en eluderai l'effet. Efficiam, nequid fiat. Cavero, ne quod intendit, perficiat; ne res perducatur ad exitum.

Eluder les tromperies, rompre les meſures de quelqu'un. Fraudes detegere, eludere, diſſlare, irritas reddere.

ELUSION, *tromperie.* Hæc Ludificatio, onis. Hæc Fallacia, æ. Hæc Fraus, dis.

ELVAS, *ville de Portugal.* Hæc Alba, *vel*, Elva, æ.

E M

EMAIL. Hoc Encauſtum, ſti. Pigmentum metallicum Liquati, coloratique metalli pigmentum.

Faire de l'émail Liquatis metallis colores inurere. Liquata metalla pigmentis inurere.

Profondre, ou profonder l'émail. Encauſtum auro agglutinare, auro inurere. Liquenti, coloratoque metallo aurum inurere, deſcribere, pingere.

L'art de faire & d'apliquer l'émail. Hæc Encauſtice, es.

Qui eſt d'émail. Encauſtus, *vel*, Encauſticus, a, um.

¶ *Email, ſorte de bague marquée de quelque deviſe pendant au bas d'un ordre de Chevalerie, ou de quelque autre collier.* Hæc Bullà, æ. Hoc Monile, is. Hæc Phalera, æ.

E'MAILLEUR. *ouvrier en émail.* Hic Encauſtes, æ. Metallici pigmenti opifex.

E'MAILLER *l'or.* Encauſtum, *vel*, Metallicum pigmentum, auro illinere, obducere, agglutinare, inurere.

Un pré émaillé de fleurs. Pratum floribus diſtinctum, pictum, conſperſum, picturatum, vermiculatum, illuminatum. Voyez *Fleur.*

Ciel émaillé d'étoiles. Cœlum ſtellis ornatum, conſperſum, radians, illuminatum, ſplendidum.

EMAILLEURE, *application d'émail.* Encauſti illitus ûs. Metallici pigmenti inductio.

Emailleure, ouvrage émaillé opus encauſticum, *vel*, encauſto celatũ, *vel*, encauſtico emblemate deſcriptum.

* *Emailleures, (en terme de Fauconnerie,) mailleure, tavelure de mailles ſur les plumes de l'oiſeau.* Plumatilis macularum varietas. Maculis variata facies plumaria, *vel*, interſtincta ſuperficies plumatilis. Pennarum maculoſa varietas, variantes maculæ, contexta maculis varietas.

EMANCIPATION. Hæc Emancipatio, onis. E poteſtate dimiſſio. Data venia ſui juris & arbitrii.

EMANCIPER *ſon fils.* Filium emancipare, *vel*, patriâ poteſtate abſolvere, exſolvere. Filium ſui juris ac tutelæ facere. Filio dare veniam ſua ſponte, arbitrioque vivendi, *vel*, ut ſui juris & arbitrii ſit.

Emanciper ſon fils à quelqu'un, le lui bailler en adoption. Emancipare filium adoptanti.

S'*émanciper*, *ſe donner plus de liberté qu'on ne doit* Plus æquo ſibi ſumere, tribuere, permittere.

Il s'émancipe juſques là, que de deſobeir à ſon Superieur. Eò audaciæ effertur, ut juſſa præſidis aſpernetur. Sibi tantum ſumit, ut ne ſit audiens dicto ſui præſidis.

Il s'eſt émancipé, il a quitté ſon devoir. Ab officio & obedientiâ diſceſſit. Solutè, liberéque vivit. Reliquit abjecitque obedientiam. In ſummâ vitæ licentiâ vivit,

nem, ſed etiam colorem ac ſpeciem. *Cic.*

Mangeant beaucoup, je devins en fort bon point. (*d'Ablancourt.*) Edens affatim, habitior evaſi & corpulentior vegetiore eſſe cœpi, ac pleniore corporis habitu.

EMBOUCHEMENT, *inſtruction ſur ce qu'on doit dire.* Locutionis hominis comparata aliundè inſtructio, ſuffecta ex alio comparatio, os ab alio comparatum, os aliundè verbis ſubornatum.

Embouchement de cheval. Lupatorum, in equi os immiſſio, injectus, ûs.

En bouchement de trompète. Buccinæ inflatio.

EMBOUCHER *un cheval* Equò lupatum indere, injicere, inducere, immittere.

Emboucher quelqu'un, lui mettre en bouche ce qu'il doit dire. Dicturi os præmunire, inſtruere, ornare, ſuggerere. Dicturo, quid eloquatur, in os indere, ſuggerere, ingerere. Dicturum, verbis ante occupare, informare, munire, inſtituere.

Embouché. Subornatus. Verbis comparatus, præmunitus, informatus, a, um.

Emboucher un canon. Voyez *Canon.*

* *Emboucher une flute, la mettre dans la bouche* Tibiam in os indere, immittere.

* EMBOUCHEURE *d'inſtrument de muſique.* Organi muſici os. [oſtium.

Embouchure d'une riviere. Fluvii os, oris. Fluminis

Embouchure de ſac. Sacci os, *vel*, lura, *vel*, hiatus, ûs.

* *Emboucheure, fer forgé en diverſes façons, à canon ſimple, à canon montant deux pieces, à pas d'âne, à écaches, à berges, à clives Le fer ſe met dans la bouche du cheval, pour le tenir ſujet.* Hic Lupatus, i.

* *Embouchure de canon, la bouche.* Os, oris.

* EMBOUCHOIR, *le bois que l'on met dans la botte, pour ſervir de forme.* Ocrearum typus, i.

EMBOUCLER. Aliquid annulo illigare, vincire, fibulis adſtringere, ſubſtringere. Voyez *Boucler.*

EMBOUER *enduire de boüe.* Aliquid luto linere, illinere, oblinere.

Emboüer une muraille. Parietem lutare, delutare, luto illinere, argillâ obducere.

Emboüer, enfoncer dans la boüe. Aliquid luto immergere, ſummergere, in luto mergere, demergere.

Emboüer quelqu'un. Aliquem luto conſpurcare, fœdare, inquinare. [conſpurcari.

Eſtre en boüe, ſali de boüe. Cœno fœdari, inquinari,

EMBOURBER, *plonger dans la boüe.* Aliquid luto immergere, cœno mergere, in lutum demergere.

Eſtre embourbé. In cœno mergi, immergi.

S'embourber. Cœno ſe immergere. Cœno immergi. In cœnum demergi. Cœno impediri.

EMBOURRER, *garnir de bourre.* Quidpiam tomento infarcire, ſtipare, infercire, munire, inſtruere, ornare. Rei cuipiam tomentum indere, inculcare, infercire, immittere, inducere.

EMBOURRURE. Tomenti fartura. Pulvinata tomento fartura, æ.

EMBOURSEMENT. In crumenam immiſſio.

EMBOURSER, *mettre en bourſe.* Aliquid in crumenam cogere, in marſupium abdere, in loculos condere, *vel*, conjicere.

De tous ſes revenus, il n'embourſe pas un liard, (c'eſt à dire, il dépenſe tout, il ne lui reſte rien.) E reditibus, nihil ſibi reliquum facit, quod cogat in capſas, quod ſeponat, quod ſervatum velit.

* EMBOUTIR *une piece de metal, la rendre convexe d'un côté, & concave de l'autre.* Metallum in formam convexam ex unâ parte, ex alterâ in concavam inflectere.

EMBRANCHEMENS, *eſpece de petits entraits dans la charpente des couverts.* Rami trabi annulari, aptati.

EMBRASEMENT, *incendie.* Hoc Incendium, dii. Hæc Deflagratio, *vel*, Conflagratio, onis. Hæc Incenſio, onis.

Sentir quelque dommage d'un embraſement voiſin. Affari incendio.

Lorſque l'embraſement de ma maiſon s'alloit épandre par toute la ville. Cum mea domus, ardore ſuo, deflagrationem toti urbi minaretur.

Il s'eſt ſauvé de cet embraſement, & de ce danger. Ex illa flammâ periculóque avolavit.

Embraſement, embraſure. Voyez *Embraſure.*

EMBRASER *une maiſon.* Domum incendere, ſuccendere, inflammare, incendio conſumere, concremare.

S'embraſer. Ardere. Conflagrare. Deflagrare. Incendi. Succendi. Inflammari. Ardore deflagrare.

Eſtre embraſé d'amour, de colere, &c. Amore, irâ, aliâve cupiditate ardere, flagrare, æſtuare, incendi, inflammari.

Embraſer, évraſer une porte ou une fenêtre. Feneſtræ aut januæ poſtes & limina obligare, in obliquum cædere, divaricare, in obliquum dilatare.

EMBRASSADE. Hic Amplexus, *vel*, Complexus, ûs.

EMBRASSEMENT. Hic Complexus. Hic Amplexus, ûs.

EMBRASSER *quelqu'un.* Aliquem amplexari, amplecti, complecti, amplexu excipere, amplexu vincire, complexu ſtringere. Brachia alicui in collum injicere. Pectus ſuum, alterius pectori committere, conſtringere, adjungere, appellare, admovere. Venire in alicujus complexum.

Lui ſauter au cou pour l'embraſſer In illius complexum inſilire, ruere, cupidè ferri, cupidè ire.

Embraſſer quelqu'un par le milieu du corps. Medium aliquem complecti

S'embraſſer. Se invicem complecti. In mutuos amplexus venire, *vel*, ruere. Se inter ſe complecti.

Nous nous ſommes tous deux embraſſez. Nos inter nos complexi ſumus. [cipi ab aliquo.

Eſtre embraſſé de quelqu'un. Amplexu accipi, *vel*, ex-

Se laiſſer embraſſer. Accipere complexum. Sinu, complexuque recipere aliquem.

Embraſſer une affaire avec affection. Negotium quodpiam magno ſtudio accipere, ſuſcipere, excipere, ſibi ſumere, ſtudioſe amplecti.

Embraſſer le parti de quelqu'un. Alicujus partes ſequi, ſuſcipere, tueri, complecti.

Embraſſer l'opinion d'un autre. Alterius opinionem ſequi, tueri, propugnandam ſuſcipere. In alicujus ſententiam ire, diſcedere, diſcilionem facere. Accedere ad alicujus ſententiam.

Tout ce que le Ciel de la Lune embraſſe, eſt periſſable. Quidquid Lunaris Cæli orbis, ſuo complexu ambit, coercet, comprehendit, continet, complectitur, caducum & mortale eſt.

* *Embraſſer la volte, lorſque le cheval fait une volte, il fait beaucoup de chemin des pieds de devant.* Exteriore gyro equeſtris circumactionis multum progredi. *Le contraire s'appelle, battre la poudre.* Exteriore gyro lentè progredi.

* EMBRASSURES, *empalement, racinaux de la gruë.* Voyez *Empalement.*

* EMBRASURES, *ouvertures du parapet, pour donner paſſage aux boulets de canon.* Tormentorum feneſtræ.

* *Embraſure de feneſtres, ou de porte, l'élargiſſement qui ſe fait en dedans, aux ouvertures des murailles pour recevoir plus de jour, & pour la commodité des portes, & des fenêtres.* Feneſtrarum & portarum obliquata latera.

EMBRENER, (*mot trivial & bas,*) *ſalir de fiente.* Aliquid confotire, (à confotio, ivi, itum,) concacare, liquido ſtercore inficere, foriis inquinare, fluente alvo conſpurcare.

EMBRENEMENT. Foriarum, *vel*, foriis, *vel*, ex foriis inquinatio.

* EMBREVEMENT, *eſpece d'entaillure, par laquelle une piece entre dans l'autre.* Hæc Incaſtratura, æ.

* EMBRE

re,addere,adhibere,applicare,apponere,attexere.Aliquid manubrio inſtruere,munire, ornare, prætegere, præmunire.

EMMANCHE',*(terme de Blazon.)* Cuſpidatim mutuò inſertus,a,um.

¶ *Emmanché en faſce de gueules & d'argent.* Argenteis coccineiſque faſcis, alternatim, cuſpidatimque inſertis,in tranſverſum exaratus,a,um.

EMMANCHEMENT, *emmanchure.*Manubrii inductio,immiſſio injectio.

EMMANTELER *quelqu'un* Quempiam pallio,munire,chlamyde inſtruere,penulâ ornare.

Emmanteler,couvert d'un manteau. Chlamydatus Palliatus.Penulatus.Pallio obvolutus,obductus,a,um.

EMMAUS,*ville de Syrie.*Hæc Emmaus,untis.Hæc Nicopolis,is.

EMME *fleuve de Suiſſe.* Hic Amma,æ.

EMMELY, *ville d'Irlande.* Hæc Emilia,æ.

EMMENER, *mener ailleurs* Aliquem abducere,alium in locum ducere, deducere; aliò ducere.

Emmener de force. Vi, *vel,*Per vim aliquem abducere. Quempiam aliquò rapere,abſtrahere, trahere, abripere.

Les ennemis ont emmené nos troupeaux. Hoſtes abegerunt,abduxerunt, averterunt greges noſtros.

Emmener par charroy, ou par voiture quelque choſe. Aliquid ex aliquo loco avehere.

EMMENOTER *un captif.* Captivum ferreis manicis conſtringere,vincere. Captivo ferreas manicas indere,inducere,injicere.

EMMERIE, *ville de Hollande.*Hæc Emerica,æ.

EMMERIE, *ville du Duché de Cleves.* Hoc Emmericum,i.

EMMIELER,Alicui rei mel immiſcere, inſpergere, infundere,immittere,injicere. Aliquid melle condire.

*Emmielé.*Melle conditus, ſuffuſus, perfuſus, demitigatus,a,um.

EMMITRER. Voyez *Mitrer.*

EMMUSELER *un aſne.* Aſinum infrenare,frenare;freno adſtringere,cohibere. Os ei,freno,alióve vinculo coërcere,adſtringere,comprimere.

* EMMUSELE',*(terme de Blazon.)* Frenatus,a,um.

EMOELLER, *ôter la moëlle.* Aliquid emedullare, medulla exuere,deſtituere.Alicui rei medullam eximere,deripere, evellere,eruere.

EMOLOGUER,*approuver en autoriſant.*Aliquid probare ac ratum facere, ſuâ auctoritate confirmare, aprobare, comprobare. Alicujus rei auctorem eſſe, auctorem fieri,*vel,*accendere,*vel,*intercedere,*vel,*intervenire.Alicui rei,juſtam auctoritatem, ſuâ approbatione adjungere. [probatio.

EMOLOGATION. Auctore magiſtratu,ſolemnis ap-

EMOLUMENT. Hoc Emolumentum,ti. Hoc Commodum,di.Hæc Utilitas,atis.Hoc Compendium,dii.

Quels emolumens, quel profit vous apporte cette poſſeſſion? Voyez *Profit.*

Les émolumens,droits & profits,pour expedition d'écritures. Merces ex ſcripto,*vel,* ex facto,editóque ſcripto.Facti,editique ſcripti compendium.

*Les émolumens d'un office.*Functionis annuus reditus,ûs

EMONCTOIRES *ſubſtance de chair ſpongieuſe en diverſes parties du corps.* Pituitæ ſpongioſa emiſſaria (orum.) Emungendis vitalibus colliquiæ, *vel,* emiſſaria. [purgare,expurgare.

EMONDER, *netteyer.* Aliquid mundare, emundare,

Emender un arbre Arborem purare, deputare, expurgare, ramos, attondere, detondere. Supervacaneos arboris ramos abſtergere,detergere.decidere, deſecare.

EMONDEUR *d'arbres.*Arborius putator.

EMOTER *un champ.* Agrum occarè.

EMOTION,*tumulte,ſedition.*Hic Tumultus,ûs. Hæc Tumultuario,onis. Hæc Seditio,onis.

Emotion, alteration de ſanté. Hæc Commotio, onis. Corporis commotior habitus. Ex commotiore ſanguine, deterior habitus corporis. Gravior corporis affectus,ex fervidiore ſanguine.

Emotion legere, petite alteration. Hæc Commotiuncula,æ. Affecti corporis commotiuncula.

*Emotion d'eſprit.*Animi perturbatio,commotio, agitatio, permotio. Turbatus, *vel,* conturbatus animi motus. [cas ab equo abigere.

* EMOUCHER *un cheval,chaſſer les mouches.* Muſ-

* EMOUCHOIR, *inſtrumens fait de crain avec un manche de bois pour chaſſer les mouches.* Muſcaria ſcutica.

* *Emouchoir, couverture faite en roſeau avec des volettes en bas qu'on met ſur les chevaux.* Hoc Reticulum,i.Reticulatum operimentum.

EMOUDRE, *aiguiſer un fer.* Ferrum ad molam exacuere,ſamiare,acuere,procudere.

EMOULU. Molâ exacutus,ſamiatus, procuſus,a,um.

Une pique,dont le fer eſt bien émoulu. Sariſſa mucrone præacuto, cuſpido acutiſſimâ, ſpiculo affabrè cuſpidato.

EMOULEUR. Hic Samiator,oris. Samiandi artifex. Exacuendi ferramenti opifex.

EMOUSSER. Aliquid obtundere. Alicujus rei aciem obtundere,retundere,hebetare,perſtringere.

L'eſprit s'émouſſe par l'oiſiveté. Mens,*vel,* Mentis acies otio hebeſcit,obtunditur,hebes & obtuſa redditur.

Un eſprit émouſſé. Ingenium hebes, obtuſum,hebes & obtuſum.

E'MOUVOIR,*ébranler quelque choſe.* Aliquid movere commovere,concitare,conciere.

E'mouvoir l'eſprit de ceux qui nous écoutent. Auditorũ animos movere,commovere,excitare, concitare,afficere,inflammare.In audientium, animis motus ciere (à cieo,) concitare, Animi motum afferre.

E'mouvoir à compaſſion. Alicujus mentem miſeratione permovere. Alicui miſericordiam commovere,concitare.Aliquem ad miſericordiam illicere.

E'mû de colere, ou d'autre paſſion. Irâ aliive cupiditate commotus, perturbatus, conturbatus,incitatus, concitatus.

Ne s'émouvoir d'aucun accident. Nullo caſu affici, permoveri,commoveri, perturbari. Quemvis caſum ſedato animo, æquo animo,placidè, moderatè, tranquillè ferre.

E'mouvoir une ſedition. Turbas,tumultum,ſeditionem commovere,excitare, concitare, ciere. Tumultuari. Miſcere. Turbas facere. Tumultum miſcere.

Il a émû & troublé tout le peuple, Univerſum populum commovit,conturbavit.

Je l'ay entrepris,émû de l'affection que j'ay pour vous. Id ſuſcepi,meo in te amore inductus,adductus,incitatus,impulſus,provocatus,excitatus, laceſſitus.

E'mû d'eſperance & de crainte, Spe ductus, adductus. Timore incitatus, impulſus.

Il eſt un peu émû & fâché. Animo eſt commotior.

Ces choſes ne l'émeuvent point. Hæc illum non movent. His rebus non movetur, non commovetur.

Ce breuvage m'a émû tous les inteſtins. Hæc potio, cuncta mihi inteſtina commovit, conturbavit, perturbavit,concitavit.

EMPALER *quelqu'un.*Quempiam adacto per podicem palo transfigere,tranſverberare. Aliquem,palari ſupplicio,multare; trajecto per anum palo interimere; defixo per podicem ad gulam veruto necare.

Eſtre empalé. Palari ſupplicio affici. Veruti per anum acti pœnâ multari.

EMPALEMENT. Palaris pœna.. Palare ſupplicium. Criciaria in podicem veruti adactio.

EMPAN, *pan,meſure.* Hic Palmus, mi. Hic Dodrans, tis. Hæc Spithama,æ. Palmus major,

EMPANACHER,*garnir de panache.* Aliquid plumatili criſtâ inſtruere, ornare,decorare, coronare, inſi-

gnire,

vel, doliariæ demiſſionis.

ENCEINDRE *une ville de murailles.* Oppidum muro cingere, præcingere, circumcingere, circumdare, circumducere, obſepire, ſepire.

ENCEINTE, *circuit.* Hic Ambitus, ûs. Hic Circuitus, ûs. Hic Complexus, ûs.

ENCEINTE, *clôture.* Hoc Sepimentum, ti. Hoc Septum, ti.

Enceinte de paliſſade. Valli, *vel*, vallare ſepimentum.

Enceinte de muraille autour d'une place. Septa murorum arcem ambientium. Septa muralia arcem cingentia, *vel*, ambientia. Clauſtra muralia arci circumdata.

Enceinte, action d'enceindre. Hæc Circuitio, *vel*, Circumitio, onis.

Faire ſes enceintes, (en termes de Venerie.) Inire circuitiones. Obire gyros & orbes.

¶ *Enceinte, groſſe, femme enceinte.* Mulier gravida, prægnans, ventrem ferens, uterum gerens.

Devenir enceinte. Gravidari. Fetum concipere. Prægnantem evadere.

Rendre enceinte. Gravidare feminam. Gravidam facere.

Elle eſt enceinte de Pamphile. Gravida eſt è Pamphilo. *Ter.*

Le fruit d'une femme enceinte, ou d'une bête qui eſt pleine. Hic Venter, tris. Hic Uterus, i. Gravidæ uterus. Prægnantis fetus. Fetæ venter.

Elle s'eſt délivrée de ſon fruit. Fetum enixa eſt. Partum edidit. Ventrem poſuit. Uterum depoſuit.

Elle n'a pas été long-tems enceinte. Non diu tulit ventrem, uterum pertulit.

Enceinte de trois mois. Trimeſtri gravida. Trimeſtri, *vel*, ab trimeſtri prægnans. Ternos jam menſes, gerens uterum.

Enceinte de ſon premier fruit. Primore fetu, *vel*, primo ex partu prægnans. Primori prægnatione gravida. Primoris prægnationis ventrem ferens.

Enceinte d'un mâle. Mare, *vel*, Maſculo fetu gravida. Maſculi fetus gerens uterum.

ENCENS. Hoc Tus, uris. (*Il eſt mieux d'écrire.* Tus, *ſans aſpiration, que* Thus.) Hic Libanos, i.

Encens diſtillant de l'arbre. Turis, gutta. Tus gutta. Turis fluens lacryma.

Encens caillé, grains d'encens. Turis grumus, i. Tus concretum.

Encens de premiere cueillette, le plus blanc & le plus pur. Tus primarium, candidum, primæ notæ, primoris lectionis.

Encens de ſeconde cueillette, moindre que le premier. Tus ſecundarium, ſecundæ vindemiæ, deterioris notæ.

Encens à grains rondelets, tel qu'il chéit de l'arbre. Tus maſculum. Tus mammoſum.

Encens à menu grain. Turis mica. Turis grumulus.

Encens en poudre. Turis manna, farina, pulvis.

Qui eſt d'encens Turcus, a, um.

Appartenant à encens. Turarius, a, um.

Arbre portant l'encens. Arbor turaria, *vel*, turifera. Hic Libanos, ni. Turis arbor.

Brûler de l'encens, pour honorer Dieu. Numini, *vel*, Colendo Deo, tus adolere, incendere adurere. Turis ſuffitu, Numen colere, venerari, adorare.

Donner de l'encens à quelqu'un, le loüer, le flatter en le loüant Alicujus laudes prædicare, extollere. Alicui laudes tribuere, adſcribere, impertiri. V. *Loüer. Flater.*

Vous avez donné de l'encens à ſon bel eſprit. Ejus ingenium divinis laudibus affeciſti, proſecutus es.

¶ *Encens herbe.* Hæc Abiga, æ. Tus terræ.

ENCENSER *les Autels.* Sacras aras ture ſuffire, turis ſuffitu fumigare, tureo fumo inhalare.

Encenſer les Prêtres, ou autres perſonnes. Viros ſacratos alioſve turis ſuffitu venerari. Sacerdotibus, venerationis adhibendæ gratiâ, tus adolere, reverentiæ causâ, tus adhibere.

ENCENSEMENT. Turis ſuffitus, ûs. Turis ſuffimentum. Turei odoris inhalatio.

ENCENSEUR, *celui qui encenſe.* Hic Suffitor, oris. Turarius ſuffitor.

ENCENSOIR. Hoc Turibulum, li. Hæc Acerra, æ. Acerra turaria.

Nacelle, navette d'encenſoir. Capſella turaria.

ENCENSIERE, *herbe.* Hæc Cunilago, inis.

ENCERNER, *ceindre d'un cercle* Aliquid orbe circumdare, circulo definire, circumacto cyclo obſepire, orbe deſcripto circumſepire.

Encerner, aller autour. Aliquid obire, ambire, circumire.

ENCHAINER *quelqu'un.* Quempiam catenis conſtringere, irretire, illigare, vincere, devincire, adſtringere, alligare, injectis vinculis coërcere, in catenam, in ferrea vincula conjicere, inducere. Alicui catenas impingere, immittere.

ENCHAINE'. Catenatus. Vinctus. Catenâ illigatus, obſtrictus, vinctus, detentus.

Des anneaux enchainés les uns dans les autres. Annuli, mutuo inter ſe nexu cohærentes, implicati. Apti inter ſe, cohærentéſque, *vel*, connexique annuli. Mutuo devincti nexu annuli.

ENCHAINURE. Mutua ſeries, connexióque rei cujuſpiam.

ENCHANTELER *du bois, le ranger en chantier.* Lignum in ſtruem cogere, componere, in molem ordinare, in ſtructam molem collocare, in ordinatam molem conſtruere, extruere.

Enchanteler, mettre ſur des chantiers, ſur des chevalets. Aliquid canteriis imponere, in varas tollere, in canterios ſubvehere.

ENCHANTEMENT. Hæc Incantatio, onis. Hoc Incantamentum, ti. Cantio magica. Carmen magicum. Hoc Faſcinum, ni. Hæ Præſtigiæ, arum. Hoc Veneficium, cii.

ENCHANTER *quelqu'un.* Quempiam faſcinare, incantamentis afficere, *vel*, illigare. Alicui, magicis præſtigiis illudere, faſcinum inducere, maleficiis cantionibus, præſtigias obducere. Aliquem incantare. *Hor.* Incantamentis afficere.

Enchanter les armes de ſon ennemi, & les rẽdre inutiles. Adverſarii arma faſcinare, *vel*, incantare, innoxiaque reddere, *vel*, & ad ictum invalida præstare.

Enchanter les peines de quelqu'un. (*Baizac.*) Alicujus ærumnas lenire, mitigare, mollire, levare, elevare. Doloris ſenſum alicui adimere, eximere, auferre.

ENCHANTEUR. Hic Magus, gi. Hic Veneficus, ci. Hic Præſtigiator, oris.

ENCHANTEUSE. Hæc Saga, æ. Hæc Venefica, æ. Hæc Præſtigiatrix, cis.

ENCHAPERONNER. Aliquem capitio amicire, cucullo operire, convellere, velare. Alicui capitium inducere, immittere, injicere.

Enchaperonné. Cucullatus. Capitio amictus, opertus.

ENCHARGER *quelqu'un, lui donner quelque commiſſion.* Voyez *Commiſſion, Charge.*

Lui enchargeant ſur ſa conſcience. (*Mezerai.*) Illum religione obſtringens.

ENCHASSER, *mettre dans une chaſſe.* Aliquid ferculo, *vel*, in ferculum indere, immittere, inducere, injicere, ferculo includere.

Enchaſſer un Agnus Dei dans un cryſtal. Cryſtallinis laminis ſacrum Agnum inſerere, ac inſertum expolire, *vel*, includere ac incluſum concinnare.

Enchaſſer un tableau, lui mettre un chaſſis au tour. Pictæ imagini, ligneum limbum circumdare, circumducere, circumjicere.

ENCHASSEMENT *dans un chaſſis.* Limbi circumductio. Marginis circumjectio, *vel*, circumjectus, ûs.

Enchaſſement d'Image. Imaginis, in limbum immiſſio, inductio.

ENCHASSURE, *la choſe dans laquelle on enchaſſe une autre, canelée au dedans.* Hæc Scaphis, idis. Hic Umbilicus, ci. Hoc Scaphidium, dii.

ENCHERE, *hauſſement de prix en un encant.* Hæc Licitatio, onis. Pretii auctio. Adjectio ad pretium. Poſterioris licitationis, ad priorem adjectio.

Faire, ou mettre enchere, encherir, hauſſer le prix de quelque choſe pour l'avoir. Aliquid liceri, licitari, licitatione perſequi, In aliquâ re liceri, licitari, licitatione certare, licitationem interponere, pretium augere, auctioni adjicere.

Emporter l'enchere, être le dernier encheriſſeur. Licendo ſuperare. Licitationem, *vel*, Licitatione vincere. Licitando ſuperiorem abire, victorem diſcedere.

Enchere, criée d'une choſe à vendre à l'encan. Hæc Auctio, onis. Auctio bonorum. Venditio ad haſtam, *vel*, Sub haſtâ. Venditio, voce præconis.

Crier une enchere. Auctionem prædicare. Auctionis præconium facere. In auctione præconem agere. Venalia auctionis bona pronunciare.

Criée, enchere. Auctionis, *vel*, Auctionarium præconium. Venalis auctionis prædicatio. Venalium auctione bonorum pronunciatio.

Mettre à l'enchere le bien de quelqu'un. Alicujus bona proſcribere, publicare, haſtæ, *vel*, ſub haſtam ſubjicere, præconis voci ſubjicere, præconis voce diſtrahere, ſub haſtâ vendere. Bonorum auctionem facere, edere, vendere.

Enchere, choſe à vendre par enchere. Hæc Auctio, onis. Venalia auctione bona. Auctionaria bona.

Vendre à l'enchere, les biens de l'enchere. Auctionari. Auctionem vendere, facere. Auctionaria bona vendere, diſtrahere.

Acheter l'enchere. Auctionem, *vel*, Auctionaria bona, *vel*, Venalia auctione bona emere, redimere, pretio parare, comparare.

Etrouſſer l'enchere, l'expedier, la deliver au plus offrant & au dernier encheriſſeur. Auctionem, *vel*, Auctionaria bona addicere, adjudicare, decernere, adſcribere, empta eſſe jubere plurimo licenti, *vel*, ultimùm licitanti.

Enchere, affiche de vente à l'encan. Hæc Proſcriptio, onis. Auctionis proſcriptio, *vel*, programma. Auctionarii libelli.

Appartenant à enchere. Auctionarius, a, um.

Hale aux encheres. Auctionarium forum.

Crieur d'encheres. Auctionarius præco.

Vente d'encheres. Auctionaria venditio.

Vous en paierez la folle enchere. Temeritatis, *vel*, imprudentiæ pœnas dabis, lues, perſolves, pendes.

ENCHERIR, *mettre enchere, hauſſer le prix.* In bonorum auctione Liceri. Licitari. Licitationem facere. Auctioni adjicere, Licendo addere. Augere pretium. Licitationem promovere. Licitando provehi.

Encherir à l'envie l'un de l'autre. Licitatione certare. Viciſſim licendo certare. Mutuâ licitatione contendere. Contra licentem liceri. Alterum adversus alterum ſupra adjicere.

¶ *Encherir les denrées, faire encherir les vivres, cauſer la cherté.* Annonam premere, comprimere, vexare, incendere, excandefacere. *Varro.* Annonæ caritatem inducere. Inferre, Annonariam difficultatem invehere.

Les laines encheriſſent tous les jours, deviennent plus cheres. Lanæ graviore in dies pretio veneunt, iniquiore pretio fiunt, cariùs emuntur. Lanarum pretium exaggeratur quotidie, æſtimatione ac pretio ingraveſcit. Lanarum caritas ingraveſcit in dies ſingulos.

Encherir, relever le prix & le merite d'une choſe. Rem illuſtrare clariùs, altiùs attollere, ſplendidiùs exornare, amplificare, luculentiùs, ſublimiùs, evehere auguſtiore faſtigio collocare, *vel*, efferre.

ENCHERISSEUR *dans une enchere.* Hic Licitator, oris. In auctione licens. Licitatione certans.

Le plus offrant, & le dernier encherisseur. Melioris conditionis licitator. Plurimi omnium licens licitator. Omnium maximo, *vel*, Ex omnibus plurimo licitans.

Le prix-fait ſe delivrera au moins encheriſſant. Minimo conducenti, opus faciendum adjudicabitur.

ENCHEVESTRER *une bête.* Jumentum cap ſtrare, capiſtro vincire, illigare. Jumento, capiſtru n inducere, injicere, indere.

Enchevestrer, embaraſſer quelqu'un Quempiam, aliquâ re implicare, involvere, intricare, irretire, impe lire, in aliquod perplexum negotium inducere, induere.

* *S'enchevestrer, ſe dit d'un cheval, qui s'embarraſſe les pieds avec la longe du licol.* Capiſtro ſibi pedes implicare, irretire.

* ENCHEVESTRURE, *excoriation dans le paturon du cheval, faite par le licol, où il s'étoit embarraſſé.* Suffraginis excoriatio.

* *Enchevestrure de cheminée, ce ſont les deux ſolives à côté de la cheminée, & qui en terminent la longueur, comme le chevestre en fait la largeur.* Camini orthoſtatæ, arum.

ENCHOY, *poiſſon.* Voyez *Anchoie.*

ENCICLOPEDIE. Voyez *Encyclopedie,*

ENCIRER. Aliquid cerare, incerare, cerâ illinere, oblinere, allinere. Alicui rei ceram allinere, illinere, inducere.

Enciret une toile, l'abreuver de cire fonduë. Telam cerâ perfundere, imbuere, ſuffundere, liquatâ cerâ ſubigere, *vel*, macerare.

ENCIREMENT. Hæc Ceratura, æ. Cetæ illitus, ûs.

ENCLAVE, *bornes, limites,* Hi Fines, ium. Hi Limites, tum. Hæ Regiones, um. Hi Termini, orum. Hi Cancelli, orum.

Enclave, ſaillie de terre, avancement dans les bornes d'autrui. Soli alienam in terram procurſus, ûs. Terræ, alienum in ſolum procurſio, projectio, projectus, ûs. Soli cuneus, alienam in terram excurrens, procurrens.

Mon fief a une bien longue enclave dans le vôtre. Clientelare meum ſolum longiore cornu, in tuum procurrit, promiſſiore cuneo excurrit, tui fundi limitibus continetur.

ENCLAVER *dans ſes terres un bourg.* Oppidum, ſuæ ditionis finibus includere, concludere, circumſcribere

Un ſoliveau enclavé. Tignum cardinatum. *Vitr.*

Enclaver l'ennemi entre deux rivieres. (*Mezeray.*) Hoſtem, gemino amne incluſum, circumſcriptum. ſeptum habere, tenere.

ENCLAVEMENT *d'une terre dans celle d'autrui.* Terræ proceſſus in alienos fines.

ENCLIN *à quelque choſe.* Ad aliquid proclivis, propenſus, pronus, ſtudioſè affectus.

Enclin à faire plaiſir à tous le monde. Proclivis ad benè merendum de omnibus.

Eſtre enclin aux armes. Ad res bellicas proclivem eſſe, proclivem ferri, propenſum eſſe, propenſum agi, *vel*, moveri.

ENCLINER, *ou pour mieux dire incliner.* V. *Incliner.*

ENCLOITRER *quelqu'un.* (*Mezeray.*) Aliquem clauſtro includere, concludere.

ENCLORRE *un jardin d'une muraille.* Hortum muro cingere, circumcingere, claudere, ſepire, obſepire, circumſepire, præcingere.

Enclorre en un diſcours pluſieurs points. Multa capita, unius diſputationis finibus complecti, comprehendere, concludere, amplecti includere, coërcere.

Enclorre un criminel. Reum carcere concludere, carceri includere, in carcere, *vel*, in carcerem includere.

ENCLOS, *enfermé, ceint.* Cinctus. Septus. Circumſeptus. Clauſus, a, um.

Enclos, enceinte. Hic Ambitus, ûs. Hic Complexus, ûs. Hic Circuitus, ûs.

¶ *Enclos, clôture.* Hoc Sepimentum, ti. Hoc Septum, pti

¶ *Endroit d'une étoffe, le côté droit.* Veſtis recta facies. juſta frons, ſuperficies extima. Texti rectum latus, extima frons, exterior facies.

Drap à deux endroits, auſſi beau d'un coté que d'autre. Rectæ utrinque frontis pannus. Æqua utrimque ſuperficie textile.

ENDUIRE *une choſe de quelque matiere molle.* Aliquid molliori quapiam materiâ illinere, oblinere, inducere.

Enduire une muraille de plâtre. Gypſo parietem illinere, oblinere, obducere, inducere, trulliſſare. Parietis frontem gypſare, gypſi corio conveſtire.

Enduire de terre graſſe. Aliquid lutare, delutare, luto incruſtare. Alicui rei lutamentum inducere.

Couche, croute d'une choſe enduite. Hoc Tectorium, rii. Hoc Corium, rii. Hæc Cruſta, æ. Illitum corium. Inducta cruſta.

Celui qui enduit. Hic Tector, oris. Tectorii opifex.

ENDUIT. *Un enduit pour r'ouvrir les playes & non un emplâtre pour les conſolider.* (*Mezerai.*) Unguento illitum, quo refricentur; non emplaſtrum quo vulnera coaleſcant.

ENDURCIR *quelque choſe.* Quidpiam durare, indurare, obdurare, durius facere, firmius reddere, ſolidius præſtare.

S'endurcir, devenir dur. Dureſcere. Obdureſcere. Indureſcere. Duritiem concipere. Soliditatem contrahere.

Je me ſuis endurci au travail. Uſu animus ad laborem obduruit, *vel*, callum obduxit, *vel*, percalluit. Ad laborem duravi, *vel*, induravi animum. Diuturnâ conſuetudine occallui, percallui, concallui ad laborem.

Endurci. Duratus, a, um. Induratus, a, um.

Endurci au travail dés ſon enfance. Laboribus, ab teneris annis duratus.

La coûtume endurcit la douleur. Conſuetudo, quoddam quaſi callum obducit dolori.

Endurci en ſon erreur. Obfirmatus in errore.

ENDURCISSEMENT Concepta duritia. Contracta duricies. Hoc Duramentum, ti.

L'endroit le plus dur d'une choſe endurcie par le tems. Hoc Duramentum, ti. (v. g. Duramentum rami, aut, palmitis.)

ENDURER, *ſouffrir avec douleur.* Aliquid ferre, perferre, pati, perpeti, tolerare, ſufferre, ſuſtinere, ſubire, ſuſtentare. Voyez *Souffrir.*

Endurer, permettre. Quidpiam ferre, pati.

Vous endurez trop de lui. Nimium ipſi obſequeris. Indulgentiùs illum habes. Nimiâ erga illum indulgentiâ uteris.

Le diamant endure le marteau. Mallei patiens eſt adamas. Malleum adamas patitur.

ENERGIE. Hæc Vis, vis. Hæc Efficacia, æ. Hæc efficientia, æ. Hæc Efficacitas, atis. Hæc Energia, æ.

ENERGIQUE. Efficax. Potens. Validus, a, um. Valens, tis.

Son diſcours eſt énergique, eſt plein d'énergie. Nervoſus, in illo eſt ac potens dicendi vigor. Valida & vivida eſt ejus oratio. Ejus dictio, robuſtæ ac vividæ efficacitatis eſt.

ENERVER, (*Balzac.*) Aliquid debilitare, enervare. infringere, elidere.

La reſiſtance enerve l'autorité du Magiſtrat. Contumacia, Magiſtratûs auctoritatem debilitat, infringit, elidit, enervat.

* *Enerver un cheval, lui couper deux tendons qui depuis le haut de la tête vont juſques au bout du nez, afin qu'il ait la tête plus déchargée.* Equi geminos in capite nervos articularios incidere.

* ENFAISTEMENS *de plomb, qui ſe mettent ſur le faiſte de la couverture.* Tecti faſtigio perpetua plumbi lamina inſidens, impoſita.

* ENFAISTEAUX, *tuiles faiſtieres.* V. *Faiſtiere.*

ENFANCE. Hæc Infantia, æ. Hæc Puericia, æ. *Dés ſon enfance.* A primâ ætate. A primo ætatis exordio. Ab ineunte ætate. A puero. A puericiâ, Ab incunabulis. Ex quo ingreſſus in vitam ſum. Ex quo lucis uſurâ frui cœpi. Ex quo vitæ limen attigi. Ex quo ſpiritum haurire de cœlo cœpi.

Enfance, ut trait d'enfant, une maniere d'agir enfantine, (*quelques-uns nomment cela. Enfantiſe.*) Hæc Puerilitas, atis.

C'eſt une enfance de vouloir, &c. Puerile eſt, Puericiam redolet. Puerorum eſt. Puerilitas eſt, velle, &c.

ENFANÇON, *petit enfant, depuis le berceau juſques à l'âge de ſept ans.* (*Remarquez que* Infans *eſt quelque fois Adjectif, puis qu'on dit.* Infantes ſtamas. *Horat.* Infantia guttura. *Ovid.* Infans puer. *Valer. Maxim.*) Hic, hæc Infans, tis. Puer infans. Puellus infans. Infantulus, li.

ENFANT, *depuis l'âge de ſept ans, juſques à quatorze.* Hic Puer, eri.

Un petit enfant. Hic Puſio, onis. Hic Puellulus. Puerulus, li. (*Si c'eſt une fille.*) Hæc Puellula, æ.

Enfant, le fils, ou la fille de quelqu'un. Hic Filius, lii. Hic Natus, ti. Hæc Filia, æ. Hæc Nata, æ.

¶ *Les enfans, les fils & les filles.* Hi Liberi, orum.

Il faut retenir les enfans plûtôt par l'honneur & par le devoir, que par l'apprehenſion & la peine. Pudore & liberalitate, liberos retinere, ſatius eſſe credo, quàm metu. *Ter.*

Les enfans ſont ſuſceptibles du bien & du mal. Voyez *Suſceptible.*

Enfans de famille. Filius-familias, filii-familias.

¶ *Enfant de Lyon, né de Lyon, natif de Lyon, ou d'un autre lieu.* Lugduni ortus, *vel*, natus, aut alio in loco. Lugduno oriundus.

Appartenant à un enfant, ou à l'enfance. Puerilis, le, is.

En enfant, comme un enfant. Pueriliter.

Faire un enfant. Parere, (à pario, peperi, partum.) Partum edere.

Eſtre au travail d'enfant. Parturire. Eniti. Partûs doloribus vexari.

Une femme qui eſt au travail d'enfant. Mulier parturiens.

Il a eu pluſieurs enfans de ſa femme. Ex uxore, *vel*, ab uxore plurimos liberos ſuſcepit, ſuſtulit, procreavit, habuit, genuit, tulit. Multos ei liberos uxor peperit. Complures ex eâ filii ei nati ſunt. Filiis ab uxore auctus eſt multis.

Cette femme a eu de ſon mari un enfant. Mulier illa filium ex marito peperit.

Elle eſt hors d'âge d'avoir des enfans. Parere hæc per annos non poteſt. *Ter.*

Une belle & malheureuſe enfant. Puella eximiæ formæ, at conditionis infeliciſſimæ.

Devenir enfant. Repueraſcere.

Joüer, paſſe-tems d'un enfant. Hæc Crepundia, orum.

¶ *Enfant d'honneur, Page,* Voyez *Page.*

¶ *Enfans perdus dans une armée.* Hi Velites, tum. Hi Rorarii, orum. Velitantes pedites.

ENFANTEMENT *de femme.* Hoc Puerperium, rii. Hic Partus, ûs. Hæc Partio, onis. Hæc Partitudo, inis.

Enfantement de bête. Hic Partus, ûs. Hæc Partio, onis.

ENFANTER. Pario, peperi, partum, parere. Partum edere, emittere, reddere. Fetum emittere in lucem, edere in lucem.

Femme qui a enfanté. Puerpera.

Le tonnerre fait enfanter les biches. Cervis partum affert tonitru. Tonitruum cervis tollit, *vel*, mollit difficultatem pariendi.

ENFANTIN, *appartenant à enfant, propre aux enfans.* Puerilis, le, lis. Infantilis, le lis.

Façon enfantine. Hæc Puerilitas, tis.

ENFARINER. Farinâ inſpergere, conſpergere quidpiam.

ENFER, *le lieu des damnez.* Hi Inferi, orum. Inferorum

pti operis exſtantes, *vel*, expreſſæ partes.

* ENLIER *les pierres de taille & la brique, les entrelaſſer en maſſonnant.* Quadratis lapidibus laterculos inſerere, interponere, interjicere.

ENLUMINER. Aliquid illuminare, colluſtrare, illuſtrare.

Enluminer de couleurs. Aliquid coloribus illuminare, illuſtrare, colorum luminibus exornare. Alicui rei colores allinere, inducere.

ENLUMINEUR. Hic Pictor, oris.

ENLUMINEURE. Hæc Pictura, æ.

L'éclat & l'enlumineure de ſon viſage. Ipſius oris nitor & color ſplendidus.

* ENNEAGONE, *figure à neuf angles.* Enneagonus, a, um.

ENNEMY, *qui veut mal à quelqu'un.* Inimicus, a, um. Qui inimico eſt in alterum animo.

Il eſt mon ennemy, il me veut mal. Mihi, *vel*, meus inimicus eſt. Inimico in me animo eſt. Infenſum gerit in me animum. Me inimicè inſectatur. Mihi infenſus, infeſtus, adverſarius eſt. Inimicè mecum agit. Adverſarium illum habeo gravem & infenſum. Voyez *Adverſaire.*

Nous ſommes ennemis, nous nous voulons tous deux mal. Odio capitali diſſidemus. Cum illo inimicitias exerceo. Graves mecum habet & gerit inimicitias. Graves inimicitias exercemus. Intercedunt mihi inimicitiæ cum illo. Gravis mihi eſt cum illo ſimultas, *vel*, alienatio, *vel*, contentio, *vel*, disjunctio. Mihi ſunt ſimultates cum illo. Simultatem cum illo gero.

Ils ſont ennemis. Inimicitias inter ſe gerunt, *vel*, exercent. Odio capitali diſſident.

J'étois depuis long-tems leur ennemy. Erant, *vel*, Intercedebant mihi cum illis veteres inimicitiæ.

Il me traite en ennemy. Inimicè. Inimico more. Inimicum in modum, mecum agit.

Il n'a point eu de plus grand ennemy que celuy-cy. Ei nemo inimicior, quàm hic fuit.

Je ne vous traite pas en ennemy. Tecum ago non inimicè; non inimico, infenſo, hoſtili, infeſto animo.

Se declarer ennemy de quelqu'un. Alicui inimicitias denunciare, indicere. Se in aliquem, *vel*, alicui intendere adverſarium.

Se faire des ennemis. Inimicitias ſubire, ſuſcipere, adire, concipere. Ad inimicitias deſcendere.

Il ſe rendra ennemy de Cæſar. Cæſarem ſuſcipiet inimicum. Alienabit, *vel*, abalienabit ſe à Cæſare.

Vous eſtes l'ennemy de ma gloire. Adverſarius & obtrectator es mearum laudum.

Je ne ſuis pas ennemy des lettres. A ſtudiis non abhorreo. Homo ſum ab diſciplinis non abhorrens. Haud ſum à litteris alienus, à muſis averſus.

Il vouloit me rendre vôtre ennemy. Conabatur abalienare à te voluntatem meam.

¶ *Ennemy de guerre.* Hic Hoſtis, is.

Ennemie. Hæc Hoſtis, is.

Ennemy mortel. Capitalis hoſtis. Acerbiſſimus hoſtis.

Appartenant à ennemy. Hoſtilis, le, is.

Terroir, païs d'ennemy. Hoc Hoſticum, ci. Ager hoſticus, *vel*, hoſtilis.

Il demande ſi ſon bouclier n'eſtoit point tombé entre les mains de l'ennemy. Quæſivit, ſalvuſne eſſet clypeus.

ENNOBLIR. *Anoblir quelqu'un, lui donner titre & droit de Nobleſſe.* Quempiam, in nobilium ordinem adſcribere, adſciſcere; in nobilitatis claſſem ac dignationem cooptare, adrogare, adoptare. Plebeium hominem, jure ac prærogativâ nobilium donare, inſignire, impertire.

Je me ſuis ennobli par ma valeur. Rebus præclarè geſtis nobilitatem meo nomini peperi, nobilitatem invexi in meam familiam. Generi meo ſplendorem acceſſi. Claritatem adſcivi nomini meo. A parentibus non accepi nobilitatem, ſed peperi. A me ortus & per me nixus, in nobilium ſupremo gradu ſedeo.

Ennoblir, rendre illuſtre, donner de l'eclat. Quempiam exornare, illuſtrare, in ſplendorem adducere; illuſtrem, ſplendidúmque reddere. Rei cuipiam claritatem addere, adjicere; ſplendorem conciliare, dignitatem accerſere.

ENNOBLISSEMENT *d'un homme roturier.* Hæc Nobilitatio, onis. Plebeii hominis, in nobiles adoptio, coopratio, lectio.

Ennobliſſement de quelque choſe. Hæc Illuſtratio, onis. Hic Splendor, oris.

ENNUY, *dégout.* Hoc Tædium, dii. Hoc Faſtidium, dij. Hæc Satietas, atis.

Ennuy de vivre. Satietas vitæ. Faſtidium vivendi.

Cauſer de l'ennuy. Alicui faſtidium creare, generare, parere. Tædium inducere. Satietatem afferre. Aliquem tædio afficere.

¶ *Ennuy, fâcherie.* Hæc Moleſtia, æ. Hic Angor, oris. Ægritudo animi.

Donner de l'ennuy à quelqu'un. Alicui negotium, *vel*, moleſtiam afferre, faceſſere, creare, conflare, parere.

Charmer, ſoulager l'ennuy. Alicujus ægritudinem, *vel*, moleſtiam levare, allevare, elevare, minuere, extenuare, diluere, lenire.

Je fais ceci avec ennuy. Id odiosè, moleſtéque facio.

Avec ennuy. Moleſtè. Cum tædio. Cum moleſtia.

ENNUYER, *quelqu'un.* Alicui tædium afferre, faſtidiū generare, moleſtiam parere, creare, ingenerare.

Un long diſcours m'ennuye. Mihi longior oratio moleſtiam, ſatietatem ingenerat, creat.

Taiſez-vous vous m'ennuyez. Tace, moleſtus es, moleſtiam mihi exhibes, moleſtum mihi te præbes, Sile, tuo ſermone importuno defatigatus oppidò ſum.

Cette ſorte de diſcours ennuye bien-tôt. Illud dicendi genus celerem habet ſatietatem.

S'ennuyer de quelque choſe. Tædio affici, *vel*, faſtidio laborare ex aliquâ re. Gravem alicujus rei ſatietatem pati. Alicujus rei tædio capi. Diſtædere.

Il s'ennuye de travailler. Tædet illum laboris. Tædium ex labore capit.

Je ne m'ennuye jamais ny aux champs ny à la ville, Neque agri, neque urbis odium me unquam percipit. (*Ter.*) Illorum ſatietas me nunquam capit.

Je m'ennuye de demeurer en ce lieu, il m'en ennuye. Me hujus loci ſatietas tenet.

Cela empéchera que l'auditeur ne s'ennuye, la reſſemblance ayant coutume de cauſer du dégout. Id efficiet, ut non ij ſatientur, qui audient, faſtidio ſimilitudinis.

On s'eſt ennuyé de vôtre ignorance. Pertæſum eſt tui inſcitiæ.

Ils ſe ſont ennuyez de ce feſtin & de ce diſcours. Illos convivii hujus & ſermonis pertæſum eſt.

Ie ſe tua, s'ennuyant de ſa lâcheté. Sibi manus intulit, pertæſus ignaviam ſuam.

ENNUYEUX. Moleſtus. Odioſus. Importunus, a, um. Gravis, e, is. Tædium afferens. Faſtidium creans.

ENONCER, *s'énoncer, s'expliquer* Mentem ſuam explicare. Cogitata verbis exequi, conſequi, complecti. Voyez *Expliquer.*

Facilité à s'énoncer. Voyez *Facilité.*

ENONCIATION. Hæc Enunciatio, onis.

ENORGUEILLIR, *rendre orgueilleux.* Aliquem ſuperbiorem facere, ſuperbum efficere, reddere. Alicui ſuperbiam ingenerare. Alicujus animum inflare ſuperbiâ.

S'enorgueillir. Superbire. Altiùs ſe extollere, quàm oporteat. Nimium ſe efferre. Arrogare ſibi plus quàm deceat. Se inſolenter efferre. Tumére. Efferre animos. Elatum & inflatum eſſe. Turgere. Turgeſcere. Inſoleſcere.

Vous vous enorgueilliſſez de vos richeſſes. Tuæ te efferunt divitiæ. Iſtam inſolentiam, *vel*, hanc elationem animi, *vel*, Hos ſpiritus immoderatos in te parit opum abundantia. Tollit te ad iſtam animi intemperantiam opum affluentia.

ENORME, *exceſſif.* Immenſus. Immodicus. Infinitus, Inuſitatus,

Ward, Mrs. Humphry, 1111
Ward, Mrs. Wilfrid, 1111
Warner, Charles Dudley, 1111
Warren, Samuel, 1111
Watson, John, 1111
Watson, William, 1111
Watts-Dunton, Theodore, 1111
Wells, H. G., 1111
Wharton, Edith, 1111
Whibley, Charles, 1111
White, Gilbert, 1111
Whitman, Walt, 1111
Whittier, John Greenleaf, 1111
Wilde, Oscar, 1111
Wilkins, Mary E., 1111
Williams, Jesse Lynch, 1111
Wilson, Augusta Evans, 1111
Wilson, Harry Leon, 1111
Winter, William, 1111
Wister, Owen, 1111
Woolson, Constance Fenimore, 1111
Wordsworth, William, 1111
Wylie, Elinor, 1111

Ente en écuſſon. Inſitum ſcutulatum, *vel*, ſcutarium, *vel*, emplaſtrationis.

* *Ente en bouton.* Inſitum ſurculatum, *vel*, ſurculatæ gemmæ.

* *Ente en tronc.* Inſitum terebratum.

* *Ente en couronne.* Inſitum Coronarium.

* *Ente en pied de chevre.* Obliquæ figuræ inſitum.

* *Ente en ſcion.* Inſitum caudicarium, pullarium, ſpadonium.

* *Ente en morceau.* Inſitum amplioris ſcutulæ, *vel*, emplaſtrationis latioris.

* *Ente en perche.* Inſitum perticale, *vel*, perticæ, *vel*, ad perticam. Voyez *Enter, où ces termes ſont expliquez.*

* ENTE', (*en termes d'armoiries.*) Scutum, binis ſuperioribus ſcutis inſitum.

ENTEMENT, *Enture, ou l'Action d'enter.* Hæc Inſitio, *vel*, Conſitio, onis. Hic Inſitus, ûs.

ENTENE', *marquote de vigne, entée pour tranſplanter.* Inſitum malleoli.

Faire des entaînés. Inſerere in malleolos. Vitem, in malleolis inſerere, conſerere.

ENTER, *enture.* Voyez les cy aprés, en leurs places.

ENTENDEMENT, *Intellect, faculté intellective de l'Ame.* Hæc Intelligentia, æ. Animi pars intelligens, compos intelligentiæ. Facultas, rationis & intelligentiæ particeps.

Entendement, eſprit. Hoc Ingenium, ij. Hæc Mens, tis. Intelligendi facultas.

Qui a bon entendement. Ingenio valens. Ingenioſus. Intelligendi multâ facultate præditus.

Qui a l'entendement lourd, peſant & groſſier. Qui tardo & obtuſo ingenio eſt. Cui hebes, plumbeumque ingenium eſt.

Il a perdu l'entendement. A mente diſceſſit. A ſeipſo diſcedit. A mente deſtitutus eſt. Mente exturbatus eſt. Mente captus eſt. Mentem amiſit. Mens eum & ratio defecit, deſtituit.

ENTENDRE, *être doüé d'entendement.* Intelligere. Mente eſſe præditum. Intelligendi facultatem nactum eſſe, (à nanciſcor.)

¶ *Entendre un métier, une ſcience, s'y entendre, eſtre intelligent.* Alicujus artis intelligentem eſſe, ſcientem eſſe, peritum eſſe, multam habere notitiam. Artem aliquam apprimè noſſe. Artis præcepta penitùs habere perſpecta & cognita.

Je n'entens pas le Latin. Latinè neſcio. Latinam linguam non calleo.

Ils entendent parfaitement le droit. Juris civilis intelligentiâ præſtant.

¶ *Entendre, comprendre, concevoir.* Aliquid intelligere, capere, percipere.

Epicure n'entend rien en la Phyſique. Epicurus, in phyſicis, totus alienus eſt. *Cic.*

Autant que je puis entendre. Quantùm intelligere poſſum.

Vous n'entendez rien en cecy. Nihil hac in re vides.

Tout le monde peut entendre, comprendre ces choſes. Hæc, in medio poſita ſunt, ante oculos ſita ſunt. Patent omnibus.

Ces choſes ne ſe peuvent entendre. Hæc non cadunt ſub intelligentiam. Hæc fugiunt aciem mentis.

S'entendre l'un l'autre, ſoit en parlant ſoit en écrivant. Mutuò, *vel*, viciſſim intelligere. Alterum, alterius dicta factáve intelligere, noſſe, interpretari, cognita habere.

¶ *Entendre, écouter.* Aliquid audire, exaudire, auſcultare, aure excipere.

Les oreilles entendent le ſon. Sonitum recipiunt aures.

Entendre, oüir dire. Aliquid audire, inaudire, auditione accipere, *vel*, excipere. Voyez *Oüir.*

J'ay entendu dire. Ad aures meas pervenit. Auditione accepi. Audivi.

Eſtant venu à Reme, je n'entendis point du tout parler de cela. Romam cùm veniſſem, ne tenuiſſimam quidem auditionem eâ de re accepi.

Je n'entens parler que de cela. His ſermonibus calent, *vel*, celebrantur aures meæ. His vocibus aures meæ circunſonant, perſonant, neque quidquâ aliud audiũt.

Criez fort, & vous vous ſerez entendre, écouter. Intende vocem, ſicque facies tibi audientiam, *vel*, ſicque omnes te exaudient.

Il n'entend pas bien, il eſt un peu ſourd. Aures habet hebetiores. Obtuſioris eſt auditus.

Où eſt-ce qu'on n'a pas entendu parler de cette victoire? Quò hujus victoriæ fama non pervaſit, non penetravit, non peragravit?

¶ *Donner à entendre quelque choſe à quelqu'un.* Quidpiam alicui ſignificare, declarare, exponere, aperire.

¶ *S'entendre, s'accorder, être d'intelligence.* Clàm, inter ſe communicare conſilia. Ejuſdem inſtituti & conſilii eſſe clanculum. Clandeſtinò conſentire, convenire cum aliquo. Colludere cum aliquo.

¶ *Ils s'entendent bien, ils ſont en bonne intelligence.* Concordiſſimè, *vel*, Concordiſſimis animis inter ſe vivunt. Cõcordiâ ſunt cõjunctiſſimi. Inter illos optimè convenit. Rectè conſentiunt. Alteri cum altero egregiè convenit. Alter cum altero conſpirat & conſentit.

Il ne veut point entendre à cette paix. Ad hujus pacis cõditiones accedere non vult. Accipere illas recuſat. Illas detractat, reſpuit. Acquieſcere in illis non poteſt.

¶ *Faites comme vous l'entendez.* Utere hac in re judicio tuo. Judicio tuo res permittitur. Te hac in re conſule, te audi, tibique obtempera. Sequere conſiliũ tuũ.

J'entens qu'il faſſe ſon devoir; autrement, &c. Suum munus obeat volo, jubeóque; ſecùs, &c.

Le vulgaire n'entend point cela volontiers. Abhorret id ab auribus vulgi. Id non recipiunt aures vulgi.

Comment l'entendez-vous? eſt-ce ainſi que vous vous moquez de moy? Quò ſpectat hæc agendi ratio? Itáne verò me ſic ludos facis?

Vous l'entendez d'autre façon que je ne l'entens. Rem ſecùs interpretaris. Aliam in partem rem accipis. Aliter ac ego, ſentis.

Qu'entendez-vous par un homme riche? Quem intelligis divitem? aut hoc verbum, quo in homine ponis? *Cic.*

ENTENDU, *ſçavant.* Alicujus rei peritus, ſciens, intelligens, conſultus, experiens, eruditus, doctus, gnarus. In aliquâ re perite verſatus. Alicujus rei intelligentiâ præſtans. Ad aliquid, *vel*, In aliquâ re exercitatus. Voyez *Intelligent.*

Je ſuis peu entendu en ces matieres. In his rebus parùm intelligo, parùm video, non ſatis ſum verſatus.

Un homme entendu, capable de juger d'une affaire. Exiſtimator doctus & intelligens. Peritus rerum æſtimator.

Vous faites de l'entendu en toutes choſes, & vous êtes un franc ignorant. Præ te fers omnium rerum ſingularem intelligentiam, *vel*, Geris te pro experientiſſimo, peritiſſimóque, *vel*, Peritum agis, *vel*, Affectas eruditi ſpeciem, re verâ tamen es emortuus ſtipes, merus fungus, homo plumbeus.

Qui fait l'entendu. Voyez *Suffiſant.*

Elle remarque tout ce qu'un habillement a de galant & d'entendu. Obſervat, quidquid venuſtatis habeat veſtis & elegantiæ.

Des édifices de tres-grande dépenſe, mais qui ne ſont pas ſi bien entendus. Ædificia, magnis ſumptibus parum ex arte, conſtructa.

Un vaſe dont la maniere eſt exquiſe, & le travail bien entendu. Vas ſummo artificio factum, ſingulari ſpecie, mirabilique opere perfectum. Vas præcipuæ nobilitatis & elegantiæ, & ex artis normâ egregiè elaboratum.

Un bâtiment bien entendu. Ædificium, ex artis formulâ perfectum.

Cela eſt mal-entendu; c'eſt une choſe faite ſans art & contre

contre les regles. Id aberrat ab regulâ; ab artis legibus, & præſcriptione diſcedit.

Dans ce feſtin, tout y eſtoit merveilleuſement entendu. Erat hoc epulum, ad omnem urbanitatis, dignitatiſque rationem apparatum.

Il s'excuſe ſur un mal-entendu. Cauſatur, ſe parùm percepiſſe quæ dicerentur, *vel*, juberentur. Ambiguitate dicti, purgare nititur invidiam facti. Rem ſecùs ſe intellexiſſe ait.

ENTENTE, *parole à double entente.* Verbum ambiguum, anceps, dubium.

Reponſe à double entente. Reſponſum anceps, ambiguum, perplexũ, perplexæ ſententiæ, ambiguo, illudens.

Parler à double entente. Ambiguè, *vel*, Perplexè loqui.

* *Entente, tableau fait avec beaucoup d'entente, où tout eſt bien entendu.* Scitè, peritè, ſumma arte confecta tabella.

ENTENNE, *de navire.* Hæc Antenna, æ.

ENTER, *faire une ente.* Inſero. Conſero, ſevi, ſitum, ere. Surculum inſerere. Calamum, *vel*, Gemmam arbori, in arbore, in arborem inſerere.

Enter un Peſchier ſur un Ceriſier. Perſicam, in Ceraſum inſerere.

* *Enter en écorce, mettre la greffe entre le bois & l'écorce.* Inſerere albumo, in albumum, in corticem, in librum.

* *Enter en fente, en tronc fendu, contre la moüelle.* Inſerere in fiſſum, in fiſſo, in fiſſuram, ad medullam.

* *Enter en flute en fluteau, en canon, en cornuchet, mettant un chalumeau de l'écorce de l'arbre franc en la place d'un autre ſemblable tirée du ſauvageon, œillet contre œillet.* Inoculare, inoculatione inſerere.

* *Enter en écuſſion, mettre la greffe avec une plaque, une queuë de l'écorce, dans l'ouverture de l'écorce du ſauvageon.* Emplaſtrare. Emplaſtratione inſerere.

* *Enter en morcel, en écuſſon, mettre une plus groſſe greffe, avec une plus grande queuë de l'écorce.* Majori emplaſtratione inſerere. Ampliore ſcutulâ emplaſtrare.

* *Enter en bouton, en germe, mettre en bouton en la place d'un autre bouton fraichement arraché.* Inſurculatâ gemmâ inſerere, in decerptum germen inſerere.

* *Enter en tronc, mettre la greffe au travers du tronc, percé juſques à la moüelle.* Terebratione inſerere, in terebrato caudice inſerere.

* *Enter en couronne, mettre pluſieurs greffes en rond, autour de l'écorce d'un gros tronc ſcié.* Coronariâ inſitione ſerere.

* *Enter en pied de chevre faire la fente du tronc, non droite en bas, mais de biais.* Obliquâ fiſſurâ inſerere.

* *Enter en ſcion, mettre un ſcion, un rejetton d'arbre dans l'entameure de l'écorce de l'arbre, comme s'il y étoit crû de ſoy même.* Spadoniâ conſitione inſerere. Pullariam inſitionem adhibere.

* *Enter en perche, garnir de greffes tous le trous d'une longue perche de ſaule, ou d'autre arbre, & l'en terrer la pointe des greffes au dehors.* In perticam inſerere.

ENTERINER, *ratifier une choſe.* Aliquid ratum facere, ratum habere, probare, approbare.

Enteriner une requête. Poſtulationi annuere, ſubſcribere, concedere.

Il n'a pas voulu enteriner ma requête. Poſtulatis meis reſtitit, noluit ſubſcribere.

ENTERINEMENT. Hæc Approbatio, onis. Hæc Conceſſio, nis.

ENTERRER *quelque choſe.* Aliquid defodere, infodere, in terrâ, *vel* in terram defodere, terræ infodere, terrâ obruere.

Enterrer, enſevelir. Mortuum ſepelire, humare, inhumare, ſepulturæ mandare, ſepulturâ afficere. Voyez *Enſevelir.*

ENTERREMENT, *ſepulture.* Hæc Humatio, onis. Hæc Sepultura, æ.

Enterrement, convoy. Hoc funus, eris. Hæ Exequiæ, arũ.

Aſſiſter à l'enterrement de quelqu'un. Alicujus funus proſequi, comitari, deducere. Cujuſpiam exequias cohoneſtare ſuâ præſentiâ.

Meſſieurs, ſi quelqu'un deſire ſe trouver à l'enterrement de Chremes, il eſt tems d'aller. Exequias Chremeti, quibus commodum eſt ire, hem tempus eſt. *Ter.*

ENTETER, *troubler le cerveau.* Tentare caput. Turbare cerebrum.

Le vin fumeux entête. Fervidum vinum caput tentat, cerebrum turbat, cerebrum turbido halitu complet, *vel*, turbulento vapore obtundit.

Un homme enteſté de ſon merite. Homo vaniſſimus.

C'eſt un furieux enteſtement. Incredibilis & inaudita vanitas eſt.

ENTHYMEME. Enthymema, atis.

ENTHOUSIASME. Voyez *Entouſiaſme.*

ENTIER, *à qui ne manque aucune partie.* Integer, gra, um. Plenus, *vel*, ſolidus, a, um.

Il mangeroit un bœuf entier en un ſoupé. Solidum bovem unâ cœnâ facilè conficiat.

Le tonneau eſt encore tout entier, on n'y a point touché. Integrum, illibatumque adhuc dolium eſt.

La lettre n'a point été perduë, & ſon ſeau eſt encore entier. Salva eſt epiſtola, & ſalvum ejus ſignum.

Il y avoit trente jours entiers, qu'il étoit mort. Triginta dies erant ipſi, ab ejus obitu.

J'ay été avec lui huit jours entiers. Octo dies ipſos, *vel*, toto octiduo, *vel*, per octo dies ſolidos, cum illo fui.

Il mourut trois ans entiers, avant que je fuſſe Conſul. Mortuus eſt annis tribus ipſis ante me conſulem.

Remettre la choſe en ſon entier. Rem in integrum reſtituere, in priorem ſtatum redigere, in priſtinam conditionem reducere.

La choſe eſtant encore entiere, ou en ſon entier. Re adhuc integrâ. Cùm res adhuc eſſet in integro.

¶ *Entier, non chatré.* Non exſectus. Non caſtratus. Integris virilibus. Integrâ virilitate.

Entier, (ou pour mieux parler,) Integre, juſte. Voyez *Integre.*

¶ *Entier, opiniâtre en ſes opinions,* (*Mezeray.*) Homo ſui judicii tenax, ſententiæ ſuæ tenacior, ſuſcepti judicii retinentiſſimus, initæ ſententiæ tenaciſſimus.

* *Entier, eſpece de cheval retif, qui refuſe de tourner, qui ne veut pas ſuivre la main.* Tenax equus, refractarius. [tùs, Prorsùs.

ENTIEREMENT, *tout à fait.* Omninò. Planè. Peni-

Il m'a entierement ſatisfait. Plenè mihi cumulatéque ſatisfecit.

ENTONNER *un Cantique.* Canticum incinere. Cantionem exceptoris præcinere.

Entonner, bailler le ton. Præire tonum cantoribus. Præire tono cantaturis.

Entonner du vin, le mettre dans le tonneau. Vinum dolio infundere, indere, immittere.

ENTONNEMENT *de Cantique.* Hoc Incentio, *vel*, Præcentio, onis.

Entonnement de vin. Hæc Infuſio, onis.

ENTONNOIR. Hoc infundibulum, li.

ENTORSE. Hæc Diſtorſio, onis.

Donner une entorſe à ſon adverſaire, le jetter par terre en luttant. Suppreſſo adverſarii crure, ſupplantare, dejicere, deturbare adverſarium.

Entorſe, incommodité. Hoc incommodum, di.

Il te donnera une mauvaiſe entorſe. Graviore incommodo te afficiet. Durum tibi inferet incommodum.

ENTORTILLER, *quelque choſe.* Quidpiam convolvere, intorquere, implicare.

S'entortiller. Convolvi. Implicari.

Entortiller ſon manteau autour du bras. Chlamydem brachio circumdare, circumvolvere, implicare. Chlamyde, brachium circumplicare, circumvolvere.

Le

Le ſerpent s'entortille autour d'une branche. Anguis, ramo circumvolvitur, circum ramum implicatur, ramum ſuo amplexu circumplicat, ramum circumjicitur. [Sinuoſus, a, um.

ENTORTILLE', *plié comme la queue d'un ſerpent.*

Entortillé, ou dans ſoy-même, ou autour de quelque choſe. Implicatus. Convolutus, a, um.

ENTORTILLEMENT, *action d'entortiller.* Inflexio in gyrum. Verſatio in ſpiram.

Entortillement, environnement tout autour. Hic Circumplexus, ûs.

Entortillement, plis & replis d'une choſe. Hic Gyrus, ri. Hæc Spira, æ. Hoc Volumen, inis.

* *Entortillemens des tiges, qui ſont autour de la colomne.* Harpaginetuli, orum. *Vitr.*

ENTOUR, *circuit.* Hic Ambitus, ûs. [cuitus, ûs.

L'entour des murailles. Murorum ambitus, *vel*, Circ-

A l'entour de la ville. Circum urbem.

Il a fait faire une foſſe à l'entour de ſon lit. Foſſam cubiculari lecto circumdedit. [obire.

Aller à l'entour de quelque choſe. Aliquid circumire.

ENTOURER, *ceindre à l'entour.* Cingere. Præcingere.

Entourer la teſte d'une couronne. Caput diademate cingere, præcingere. Capiti diadema circumdare, circumducere.

Entourner, enfermer tout autour. Quidpiam aliquâ re circumſepire, circumcludere, circumdare.

Entourer quelqu'un, l'environner. Aliquem circumſiſtere, circumſtare.

ENTOUSIASME. Divinus afflatus, ûs. Divina mentis incitatio. Inſtigantis Numinis commotio. Animi permotio, incitante Numine. Inſtinctus, afflatuſque divinus.

ENTOUSIASME', *inſpiré.* Divino Numine afflatus. Divino ſpiritu incitatus. Entheatus, a, um. *Martial.*

Eſtre Entouſiaſmé. Divino ſpiritu afflari. Divino afflatu incitari. Divino inſtinctu (Divino furore, ait Tullius, ſed illam vocem reſpuit Chriſtiana religio) concitari. Voyez *Inſpiration, & inſpirer.*

ENTRACTE *d'une Tragedie.* Hic Chorus, ri. Hoc Diuſ'ium, dij.

ENTR'AIDER, *s'entr'aider.* Mutuam ſibi operam navare, præſtare, adhibere. Mutuò ſe juvare.

ENTRAILLES. Hæc Inteſtina orum. Hæc Interanea, orum. Hæc Exta, rum. Hæc Viſcera, erum.

Oſter les entrailles à quelqu'un. Aliquem exenterare, eviſcerare. Alicui inteſtina eximere.

ENTRAINER *quelqu'un.* Aliquem rapere, abripere, abſtrahere, per vim abducere.

ENTRAVE, *ceps de fer à lier les pieds d'un cheval.* Ferrea compes, edis. Ferrea pedica.

Entrave, empeſchement. Moleſtum impedimentum.

* ENTRAVON *piece de cuir tournée en rond, & rembourrée pour ne pas bleſſer le pied du cheval qu'elle entoure, les deux entravons ſont liez par une chaine de fer qui eſt l'entrave.* Pedica coriacea.

ENTRAVER *un cheval* Equo compedes indere, injicere, inducere, indere.

Entraver quelqu'un, l'embarraſſer dans de fâcheuſes affaires. Perplexis negotiis aliquem implicare, illigare, irretire, impedire, intricare.

ENTR'AYMER, *s'entraimer* Amare inter ſe. Mutuò, *vel* pariter, *vel*, viciſſim amare inter ſe. Mutuo ſe amore proſequi.

Ils s'entr'aimoient parfaitement. Amabant inter ſe vehementer. Nihil erat eorum neceſſitudine conjunctius. Arctiſſimo amicitiæ vinculo colligari erant. Erant amicitiâ & ſenſibus conjunctiſſimi. Mutuò in benevolentiâ, uterque reſpondebat. Par voluntas ab utroque accipiebatur & reddebatur.

* ENTRAITS, *ou tirans, ſont des pieces de charpenterie qui traverſent l'entredeux des murailles.* Tranſtra, orum. *Vitr.*

ENTRE, *parmi ſes ennemis.* Inter hoſtes. In mediis hoſtibus.

Il tenoit un couteau entre les mains. Præ manibus, *vel* in manibus habebat gladium.

Un d'entre vous. Unus ex vobis, *vel*, de vobis.

Un d'entre le peuple. Unus de vulgo, *vel*, de populo.

Entre tous il eſt le plus ſage. Præ cæteris eſt ſapientiſſimus.

Il eſt un peu fou, pour le dire entre vous & moy. Tantiſper inſanit quod inter nos liceat dicere.

Ce grand homme, (pour le dire entre nous) eſt en danger de perdre la vie. Magnus ille vir, (quod inter nos liceat dicere) vitæ periculum adit. *Cic.*

Il faut ôter les querelles & les diviſions qui ſont entre nous. Noſtræ ſunt inter nos iræ, diſcordiæque placandæ. *Cic.*

Il n'y a point, ou, Il n'eſt point d'autre difference entre vous & luy. Inter te & illum, nihil aliud intereſt.

Entre tous, il me plait le plus. In omnibus, mihi maximè placet.

Entre toutes les nations de la terre, les François ſont les plus courtois. Galli ſunt ex omni hominum genere humaniſſimi.

La campagne qui eſt entre les deux rivieres. Quidquid terrarum, utrumque fluvium interjacet, interjicitur, intercipitur.

C'eſt celui là, qui eſt entre vous deux. Ipſe eſt, qui vobis duobus interjectus eſt.

L'air tient le milieu entre la terre & le Ciel. Aër inter cœlum & terram interjectus eſt. *Cic.*

La riviere qui coule entre ces deux villes. Amnis, qui duas illas urbes interfluit. [nium, ij.

L'eſpace qui eſt entre deux colomnes. Hoc Intercolum-

L'eſpace qui eſt entre des nœuds. Hoc Internodium dij.

L'eſpace qui eſt entre des rangs d'arbres. Hoc interordinium, ij

AVIS.

REMARQUEZ *que cette particule*, Entre, *pour ſe joindre à une infinité de Verbes & de Noms; & que pour les rendre en Latin, il ne faut d'ordinaire qu'ajouter*, Mutuò, *ou*, Invicem. *Nous ne mettons icy, que les communs, & qui s'expriment en Latin d'une maniere un peu particuliere.*

S'ENTRE-AYDER. Sibi mutuam operam ferre. Se juvare mutuò. Voyez *Aider & ajoutez.* Mutuò, *vel*, Mutuus, a, um.

Ils s'entre-aident & s'entre-defendent l'un l'autre. Tradunt operas mutuas. *Ter.*

ENTREBAILLER. Ex parte hiare. Nonnihil hiare.

S'ENTRE-BAISER. Mutua oſcula dare & accipere. Viciſſim exoſculari. Mutuis ſe oſculis excipere.

S'ENTRE-BATTRE. Certare. Decertare inter ſe. Manus conferre, *vel*, conferre. Venire ad manus.

ENTRE-CHAT. Hæc Vacillatio. Titubatio, onis.

S'ENTRE-CHOQUER. Inter ſe collidi. Mutuo concurſu collidi.

Les armées s'entre-choquent. Concurrunt acies, confligunt, conflictantur inter ſe conferunt, concurrendo ſeſe viciſſim impetunt, invicem ſe incurſant, *vel*, in ſe incurrunt.

* ENTRECOLONNEMENT, *ou entre colomne* (Perraut ſur Vitr.) *l'entre deux des colonnes.* Hoc Intercolumnium, ij.

S'ENTRE-CONNOITRE. Viciſſim internoſcere. Invicem noſcitare. Internoſſe.

ENTRE-COUPER *un diſcours.* Sermonem interrumpere. Interruptè dicere.

Parler d'une voix entre-coupée de ſanglots. Voce ſingultibus interruptâ, *vel*, intercisâ loqui.

S'ENTRE-DECHIRER. Se mutuò lacerare.

ENTRE-DEUX *eſpace entre-deux choſes.* Hoc Medium, dij. Intervallum medium, Inter medium ſpatium. Inter duas

Entreprendre un voyage. Iter, peregrinationẽ ſuſcipere.
Entreprendre des ouvrages publics. Sumere publicas operas. Eas redimere, *vel*, conducere.
Entreprendre quelque belle action Aggredi facinus egregium. Aggredi ad res eximias, nobiles, præclaras. Magna conari. Præclara ſuſcipere. Ad ſumma contendere. Ad res præclaras animum adjicere, animum adjungere, ſua ſtudia conferre, ſeſe applicare.
Il eſt difficile de ne pas pourſuivre juſqu'au bout ce qu'une grande eſperance fait entreprendre. Id eſt difficile, quod cum ſpe magnâ ſis ingreſſus, id non exequi uſque ad extremum. *Cic.*
Laiſſer une choſe aprés l'avoir entrepriſe. Aliquid attentatum deſerere.
¶ *Entreprendre ſur la vie d'autrui.* Alienæ vitæ inſidiari. Alteri moliri perniciem, machinari exitium, peſtem creare, pernicies conflare.
Entreprendre ſur la juriſdiction d'autrui. Sibi quidpiam in alienâ juriſdictione ſumere. Sibi quidpiam ex alienâ juriſdictione aſſerere, vindicare, uſurpare.
Vous entreprenez ſur mon autorité. Auctoritatem meam minuere conaris.
Si j'entrepens ce fripon. Si nebulonem illum mihi ſumam exagitandum, excutiendum.
ENTREPRENEUR *d'une affaire.* Negotii molitor, architectus, conditor.
ENTREPRIS, *perclus, impotent.* Membris captus. Uſu membrorum caſſus.
Eſtant demeurez comme tout entrepris de leurs membres. Reſolutis & torpentibus membris. *Curt.*
Entrepris, qui eſt en peine. Anxius, a, um. Animi anxius. Anxietatis plenus. Perplexus. Solicitus. Anxiâ deliberatione diſtentus.
Il eſt tout entrepris. Hæret, fluctuat. Animi pendet. Anxietate mentis æſtuat. Suſpenſus & incertus pendet. Quid conſilii capiat, *vel*, quam in partem ſe det, ignorat.
ENTREPRISE, *deſſein.* Hoc Conſilium, lii. Hæc Molitio, onis. Hæc Suſceptio, onis. [*Boucher.*
Une vaine entrepriſe. Irritus & inanis conatus. Voyez *Faire, ou former une entrepriſe.* Aliquid faciendum ſuſcipere, ſumere, inſtituere.
Quitter ſon entrepriſe. Incepto, *vel*, Ab incepto deſiſtere, abire. Conſilium deponere, abjicere, mutare.
Détourner quelqu'un de ſon entrepriſe. Aliquem à ſuſcepto conſilio revocare, ab inſtituto curſu revocare, à propoſito avocare, avertere, abducere, deducere revocare.
Empêcher une entrepriſe, s'y oppoſer. Alicujus conatum frangere, debilitare. Alicujus conſilia diſturbare.
Entrepriſe d'un ouvrage Operis faciendi ſuſceptum negotium, ſumpta cura, ſuſcepta provincia, *vel*, curatio.
Former, faire une entrepriſe ſur une ville, pour s'en ſaiſir. Conſilia occupandæ urbis inire. De occupandâ urbe cogitare.
ENTRER *en un lieu* Locum aliquem intrare, ingredi, inire, ſubire. In locum quempiam ingredi, introire, intrare, introgredi, introvenire, ſe conferre, ſe inferre.
Entrer en un lieu dont l'entrée eſt difficile. Locum, *vel*, in locum penetrare, pervadere.
Y entrer par fineſſe, ou comme en s'y gliſſant. In locum irrepere, ſe inſinuare, ſubire.
Y entrer par force. Locum, *vel*, in locum vi invadere. In locum irrumpere, perrumpere.
Laiſſer, ou faire entrer quelqu'un dans un lieu. Quempiam in aliquem locum admittere, inducere, introducere, intromittere, recipere.
Je ne puis entrer en ce lieu. Mihi in illum locum aditus patere non poteſt. Hoc loco excludor. Hic locus omni aditu mihi clauſus eſt. Hujus loci aditu prohibeor.
Ne laiſſer pas entrer, défendre, empêcher d'entrer. Quempiam aliquo loco excludere; ab alicujus loci aditu prohibere. Cuipiam, loci aditum precludere.
Le Conſeil entre deux fois toutes les Semaines. Quavis hebdomadâ, Conſilium bis coït, bis cogitur, bis habetur.
Le Parlement n'entre pas aujourd'hui. Hodie Curia non cogitur, non convenit, non it in conſeſſum, *vel*, in conſilium.
Entrer en diſcours Sermonem inſtituere, inchoare, exordiri. Dicendi facere initium. Aggredi ad dicendum,
Entrer en matiere. In rem ingredi.
J'entre en diſcours. Dicere exordior.
Entrer en procez. Litem inire, ſubire.
Entrer en querelle. Inire diſſidia. Movere jurgia.
Eſtant entrez en quelque different. Cum quædam inter eos controverſia eſſet orta.
Entrer en confidence avec quelqu'un. Amicitiam cum aliquo jungere. [pem.
Entrer dans ſes ſecrets. Ipſius arcanorum fieri partici-
Entrer dans ſes plaiſirs. Unà cum illo oblectare ſeſe. Venire in partem voluptatum, &c.
Entrer dans ſes interêts. Res ejus perindè curare ac ſuas.
On a beau lui repreſenter, que &c. il n'y entre pas. Fruſtrà admonetur, &c. non capit; nihil videt; non intelligit.
J'ay entré dans ce lieu. (Scuderi & Peliſſon.) Locum illum ingreſſus ſum.
La compaſſion n'a jamais entré dans mon ame. (*Scuderi.*) Nulla unquam animum meum commovit miſeratio.
Entrer en charge. Magiſtratum inire, adire, capeſſere. Ad munus accedere.
La fléche étoit entrée bien avant. Telum akè penetraverat.
Entrer en poſſeſſion. Alicujus rei poſſeſſionem adire.
Eſtant entré bien avant dans ſon amitié. Cùm ſe in ejus conſuetudinem penitùs immerſiſſet.
J'entre dans vôtre ſentiment. Accedo ad tuam ſententiam. Conſilium mihi tuum probatur. Eo in tuam ſententiam. Meum judicium ad tuum aggrego, adſcribo, cum tuo conjungo.
J'entre dans vôtre penſée. Mentem introſpicio tuam. Intimos proſpicio animi tui ſenſus. Patent mihi tua conſilia.
Les medicamens, où il entre de l'or, & des pierreries. Medicamenta quorum compoſitioni, gemmæ admittentur & aurum, *vel*, quæ ſine auro gemmiſque conflari nequeunt.
Il entre du niais & de l'imbecille dans leur procedé. Stoliditatem, ſocordiámque redolet, *vel*, ſapit eorum agendi ratio. [cere.
S'ENTRE-REGARDER. Se mutuò contueri, conſpi-
S'ENTRE-SALUER. Inter ſe ſalutare. Mutuam ſibi ſalutem dicere. Conſalutare ſe mutuò. [qui.
S'ENTRE-SUIVRE. Continenter ſequi. Ordine inſe-
Les jours & les mois s'entre-ſuivent Dies & menſes, alii aliis continuantur, continentes ſunt; alii alios excipiunt, conſequuntur, inſequuntur.
Des choſes qui s'entreſuivent. Res conjunctæ, cohærentes, continuæ.
ENTRESUITE. Ordo rerum conſequentium. Connexarum rerum continuatio. Compoſitus rerum ordo & nexus.
S'ENTRETAILLER *dans un combat.* Mutuâ acie ſe conficere, conſcindere.
S'entretailler en marchant. Talos, talis, aut imis cruribus illidere, infligere, impingere, incutere.
ENTRETAILLEMENT *en marchant.* Calcium illiſus ad calces.
ENTRETAILLURE, *bleſſure d'entretaillement.* Hæc Intertrigo, inis. Hæc Intertritura, æ.
ENTRE-TEMS. Tempus interjectum.
Dans cét entre-tems. Interea. Inter hæc. Dum hæc geruntur. [Connexio, onis.
ENTRETENEMENT, *liaiſon.* Hic Nexus, ûs. Hæc

Entretene

Il lui en a ôté l'envie. Illius ſtudium reſtinxit. Ei cupiditatem ademit. Effecit, ut hanc cupiditatem abjiceret.

¶ *Envie, paſſion de douleur du bien d'autrui.* Hæc Invidia, æ. Hæc invidentia, æ. Invidiæ motus. Invidentiæ offenſio.

L'envie vient de la douleur & de quelque deſeſpoir de poſſeder le bien qui arrive à quelqu'un. Invidiam parit dolor, & deſperatio quædam adipiſcendi boni, quod contigit alteri.

Une petite envie. Hæc Invidiola, æ. Hic Livor, oris.

Il meurt d'envie. Invidiâ diſrumpitur. Livore contabeſcit.

Je ſuis à couvert de l'envie, je n'y ſuis pas expoſé. Non pateo invidiæ telis. Sum extra invidiæ jactum.

La dignité de Conſul eſt aujourd'hui à couvert de l'envie. Conſulatus, hoc tempore, nullam habet invidiam. *Cic.*

On ne porte envie à perſonne, aprés la mort. Extinguit invidiam mors. Voyez *Envier*, & *Envieux*.

Il rejette ſur moi l'envie de cette mort. Illius mortis invidiam in me confert.

L'envie vous fait parler ainſi; c'eſt par envie que vous dites cela. Hæc dicis ex invidia, *vel*, per invidiam, *vel*, ex invidentiâ

Faire qu'on porte envie à quelqu'un. In aliquem invidiam quærere. Aliquem rapere in invidiam.

Vous encourrez, vous vous attirerez l'envie de pluſieurs. Multorum invidiam ſubibis, incurres in odium. Cumulabis tibi invidiam. Ardebis odio plurimorum. Ardebunt in te odia multorum. Multorum invidiam in te concitabis. Voyez *Envieux*.

ENVIER *quelqu'un, lui porter envie.* Alicui invidere quidpiam. Alieno bono dolere. Cuipiam invidere in aliquâ re. Æmulari alicui. Voyez *Envieux*.

Nous portons envie à ceux-là qui ont ce que nous deſirons avoir. Iis æmulamur, qui ea habent, quæ nos habere cupimus. *Cic.*

Vous êtes envié de tout le monde. Invidiâ publicâ laboras, ardes, flagras. In invidiâ es apud omnes. Tibi invidetur ab omnibus. Vocaris in invidiam.

ENVIEUX. Invidus, a, um. Invideus alteri.

Pluſieurs ſont envieux de mon bonheur, ils me portent envie. Multi meam mihi dignitatem invident. Multos in invidiam rapit honor meus. Permulti invidia flagrant quòd me dignitate florentem videant. Plurimi ſunt, quos mearum rerum florens ſtatus urit, torquet, angit, offendit, cruciat, male afficit, male habet. Sunt quibus dolori eſt honor meus. Tangit animos multorum, ſplendor meus. Ob dignitatem, quâ floreo, multorum animi in me male volentiâ ſunt ſuffuſi.

ENVIEILLIR. Seneſcere. Conſeneſcere. Inveteraſcere.

ENVIEILLISSEMENT. Hæc Inveteratio, onis. Flexus in ſenectutem.

ENVIRON *l'hyver.* Circa hyemem. Sub hybernam tempeſtatem.

Environ ce même temps. Sub idem tempus. Circa idem tempus. Per id tempus.

Je ſuis arrivé environ ſur les quatre heures. Ad, *vel*, Circiter horam quartam veni.

Environ dix jours, plus ou moins. Dies, plus minúſve decem. [aut circiter.

Le dernier du mois, ou environ. Menſis extremo die,

Ils ſont venus environ trois cens. Ad trecentos venere. Venerunt fermè trecenti.

Environ dix mille ſoldats. Militum circa decem millia.

Il a parlé environ deux heures. Duas circiter, *vel*, Duas fermè horas verba fecit.

¶ *Ni dans la ville, ni aux environs.* Nec in urbe, nec circùm urbem, *vel*, circa urbem.

ENVIRONNER *les murailles, aller tout autour.* Muros circumire, obire.

Environner une ville de foſſez. Urbem foſſâ cingere, ſepire, obſepire, præcingere, circumdare.

Tous les malheurs nous environnent. Omnia nos undique mala circundant.

La ville eſt environnée d'une riviere. Urbem, amnis circumfluit, *vel*, ambit.

Eſtre environné de lumiere, de mer, de tenebres. Lumine, mari, tenebris circumfundi. Tenebris offundi.

Ses ſerviteurs l'environnoient pour le defendre. Stipabant illum ejus ſervi, ad præſidium.

ENVIRONNEMENT. Hæc Circuitio, onis. Hic Circuitus, ûs.

ENVISAGER *quelqu'un.* Aliquem aſpicere, intueri.

ENVITAILLER, *ravitailler une place.* Arcem, annonâ inſtruere, commeatu munire. Commeatum in urbem invehere.

ENVITAILLEMENT, *ravitaillement, port de vivres dans une place.* Annonæ, *vel*, Commeatus in urbem invectio Urbis ab commeatu inſtructio.

Envitaillement, les vivres portez dans la place. Invectus in oppidum commeatus, ûs. Importata in urbem annona. [Helenium, ii.

* ENULE, *fleur d'Helene, aulnée.* Helenæ flos. Hoc

S'ENVOLER. Ex aliquo loco evolare, avolare.

ENVOY. Hæc Miſſio, onis. Hic Miſſus, ûs.

ENVOYE', *un envoyé.* Hic Nuncius, ii.

Les Envoyez de chaque ville arriverent en un même jour. Miſſi à ſingulis urbibus nuncii, uno eodemque die adventarunt.

ENVOYER *quelqu'un.* Quempiam mittere in aliquem locum.

Envoyer des nouvelles. Res novas nunciare. Nuncios rerum novarum mittere.

Envoyez-le d'auprés de vous. Illum à te procul abige, *vel*, ablega, *vel*, dimitte. [rentem.

Je l'envoyerai vers mon pere. Illum ablegabo ad pa-

Envoyer querir. Aliquem accerſere, *vel*, accire, *vel*, evocare.

Envoyer devant, ou par avance. Aliquem, *vel*, Aliquid præmittere.

Il a envoyé ſes ſerviteurs pour piller ma maiſon. Servos immiſit ad ſpoliandam domum meam.

Il a envoyé ſous main, ou ſecretement ſon valet, pour m'avertir, &c. Servum mihi ſummiſit, qui moneret, &c.

C'eſt un homme envoyé du Ciel. Homo eſt, è cœlo lapſus, delapſus, miſſus.

ENVY. *A l'envi.* Certatim. Æmulatione. Ex æmulatione. Contentione mutuâ.

Ils diſputent à l'envi, qui ſera le plus diligent. Diligentiâ inter ſe certant. [tiâ, æ.

ENYVREMENT. Hæc Ebrietas, atis. Hæc Temulen-

ENYVRER. Aliquem inebriare, temulentum facere. Alicui ebrietatem inducere, inferre temulentiam.

S'Enyvrer. Vino ſe conficere. Vino ratione obruere. Vino mentem mergere, ſepelire. Inebriari. Ebrium fieri.

Un homme enyvré. Homo vino obrutus, onuſtus, languidus, oppreſſus, confectus, madens, planè merſus; vini plenus.

Se des-enyvrer. Edormire, *vel*, Exhalare crapulam. Somno crapulam concoquere.

Enyvré d'une bonne opinion de ſoy-même, (ou de quelqu'autre choſe.) Vana, ſui ſuarúmque rerum æſtimatione tumidus, *vel*, elatus & inflatus. Superbè de ſe ſentiens, extráque modum arrogantiâ tumidus. Cæco ſui amore ſe inſolenter efferens, ſuperbiáque dejectus de ſtatu mentis.

EOLE, *nom du Dieu des vents, parmi les payens.* Hic Æolus, i.

* EOLIPILE, *vaſe fermé, d'où l'air rarefié ſort avec grande impetuoſité.* Hæc Æolipila, æ.

EP

EPACTE. Hæc Epacta, æ.

L'Epacte n'eſt rien autre, que le Nombre de onze jours

qui

* E'PAULER, *couvrir de côté.* A lateribus tegere, tueri.
E'pauler, aider quelqu'un. Alicui esse subsidio, *vel,* opem ferre.
Vous ne l'entreprendriez pas, si vous ne vous sentiez épaulé. Id nequaquam susciperes, nisi te alieno sentires fulmm auxilio.
Les ennemis étoient épaulez d'une bonne ville; elle leur servoit d'épaulement. Munitissimum oppidum à tergo protegebat, tegebat, tuebatur, tutos præstabat hostes.
E'PAULEMENT, (*en terme de guerre.*) Locus tutus tectus, adversùm tela hostium.
Les troupes se retirerent derriere un épaulement que faisoit la maison du Duc. Perfugére copiæ in tutum, ponè Ducis domum, quæ illos tegebat ab impressione hostili.
E'PAULIERE, *armure d'épaule.* Hoc Humerale, is.
EPEAUTRE, *espece de froment.* Hæc Arinca, æ. Hæc Zea, æ.
E'PE'E. Hic Ensis, is. Hic Gladius, dii.
E'pée blanche. Justus, *vel,* Prælaris ensis.
E'pée d'escrime, émoussée. Rudis gladiatoria. Retusus ensis. Acie obtusâ gladius.
E'pée à bouton. Retusus & præpilatus ensis.
E'pée à deux mains. Gemini capuli amplior machæra.
E'pée de combat. Duellicus ensis.
Lame d'épée Ensis Lamina. Scapus. Spiculum. Verutum.
Poignée d'épée Ensis capulus, li.
Pommeau d'épée. Ensis pila capularis.
Garde d'épée. Ensis scutula, *vel,* cochlea capularis. Gladii capulare tegumen.
Tirer l'épée, mettre la main à l'épée. Ensem distringere, stringere, nudare, de vaginâ educere, è vaginâ eximere, *vel,* exerere.
E'pée nuë. Ensis districtus, strictus; vaginâ vacuus, *vel,* eductus.
Le fort de l'épée. Imus ensis. Gladii pars, capulo proxima ensis, quâ firmior est.
Le foible de l'épée. Summus ensis.
Mettre une épée dans son fourreau. Gladium, in vaginam recondere, indere, inserere, immittere, mittere, demittere, abdere. In vaginâ recondere, condere, abdere. Ferrum vaginæ, reddere, restituere.
Se battre à coups d'épée. Gladiis confligere, digladiari, pugnare. dimicare infestis ensibus.
Ceindre une épée à son côté. Ensem lateri, *vel,* ad latus accommodare, lateri succingere, accingere, aptare. Se gladio succingere.
Il lui a planté son épée dans le cœur. Ense illum confodit. Ferro, illius sinum hausit. Gladium in ejus corde defixit.
Il lui a passé son épée au travers du corps. Illum gladio transfixit, transverberavit, trajecit, transfodit.
Je l'ay emporté à la pointe de l'épée. Id propriis viribus solertiáque, *vel,* industriáque abstuli. Non favori, non gratiæ illud acceptum refero, sed meritis meis.
Il faut s'en ouvrir le chemin, à la pointe de l'épée. Manu, iter faciendum. *Curt.*
Il reduisit cette place, sans tirer l'épée. Locum illum redigit in potestatem, sine vi ullâ, obsistente nemine, nullo repugnante.
* *Main de l'épée, ou de la lance; c'est la droite, main de la bride, c'est la gauche.* Manus dextera, sinistra.
* *Epée Romaine, un trait, un rang de poils redressés à l'encoulure du cheval, qui a la figure d'une épée.* Pilorum horrentium series in collo equino.
¶ *E'pée, poisson de mer.* Hic Gladius, ii. Gladius piscis.
E'PELER, *nommer un à un.* Appellare.
E peller les lettres. Literas appellare, exprimere.
E'PERDU, *étonné, effrayé.* Attonitus. Stupefactus. Consternatus. Exanimatus, a, um. Exanguis, is Metu exanimatus. Pavidus & consternatus. Terrore & metu concitatus.

E'PERDUMENT, *passionnément.* Impotenter. Perditè. Effictim.
EPERON. Hoc Calcar, aris.
Prendre, attacher ses éperons. Calcaria sibi inducere, sibi induere.
Piquer un cheval, l'éperonner, le reveiller de l'éperon, lui donner de l'eperon. Calcar equo alicui admovere, adhibere. Calcaribus equum urgere, premere.
Lui donner de grands coups d'éperon. Calcaribus, illum fodere, adurgere, ejus latera fodere.
Donner un coup d'éperon, jusqu'à quelque lieu. Equo, in aliquem locum excurrere. Equestri excursione visere aliquem locum. In aliquem locum equo transcurrere.
Chausser les éperons à quelqu'un, le ferrer de prez. Alicui, *vel,* Alicujus tergo acriter instare. Aliquem fatigare, urgere, premere. Alicujus terga premere.
* *Eperon de muraille, espece d'arc-boutant pour la fortifier.* Anteris, idis.
* *Eperon de proüe, le bec.* Rostrum, i. *Autrement, poulaine, cap, ou avantage.*
E'PERONNEMENT. Hoc Incitamentum, ti.
E'PERONNER *un Cheval.* Equo adhibere calcaria, Voyez *E'peron.*
E'peronner quelqu'un à faire son devoir. Aliquem, ad officium acriter urgere, incitare, concitare, adurgere, premere, impellere.
Epervier, oyseau. Hic Percos, ci. Prædo, onis. Raptor, is. (*Le mot, d'*Accipiter, *n'est pas le nom propre de l'Epervier, mais un nom commun à tous les oiseaux de proye.*)
* *Mouchet d'Epervier, le mâle de l'Epervier.* Percos mas, minor tertiarius.
Le cry de l'Epervier, s'exprime par Pipare.
* *E'pervier sorte de filet de pêcheur rond.* Rete piscatorium orbiculare.
EPHEMERE, *fievre Ephemere.* Febris Ephemera.
EPE'S Voyez *Epais.*
E'PESSIR, *epesseur.* Voyez *Epaissir, epaisseur.*
EPHESE, *ville de l'Asie.* Hæc Ephesus, si.
Ephesien. Ephesius, a, um.
EPICES. *drogues aromatiques.* Hæc Aromata, atum.
Appartenant à Epices. Aromaticus, a, um.
¶ *Epices de procez.* Operæ judiciariæ pretium, *vel,* merces. Judiciariæ sportulæ, arum.
Taxer les E'pices d'un Procez. Judiciariæ operæ pretium statuere, finire, taxare. Judiciarias sportulas æstimare.
EPICER, *assaisonner d'épices.* Aliquid, aromatis, *vel,* aromatibus condire, imbuere, inficere. Alicui rei aromata miscere, immiscere, aspergere, inspergere, infriare
* *E'picer une corde, (terme de marine,) l'assembler avec une autre, en entrelassant leurs fils ou cordons avec une broche de fer, appellée cornet d'épices.* Funem alteri annectere.
Epicé. Aromaticus, a, um. Aromatis conditus, a, um.
EPICERIE, *varieté, d'épices.* Varium genus aromatum.
E'picerie, negoce, d'épices. Aromatum mercatura, æ. Aromataria mercatura.
E'PICIER. Hi. Aromatarius, rii. Aromatum propôla, æ.
* EPICYCLE, *petit globe à la circonference d'un ciel, où un astre est attaché, & roule autour du centre de l'épicycle.* Hic Epicyclus, i.
EPIDAURE, *ville de Grece.* Hæc Epidaurus, ri. Hoc Epidaurum, ri.
EPIDERME. Summa cuticula, æ. V. *Cuticule.*
EPIDIMIE, *Maladie populaire.* Popularis morbus.
EPIE', *garni d'epi.* Spicatus, a, um.
Du bled bien épié. Frumentum perbene spicatum, *vel,* optimis spicis instructus.
E'PIER, *être Espion.* Exploratorem agere Exploratoris operâ fungi. Explorare. Observare, speculari aliquid.
E'PIER *quelqu'un.* Aliquem observare, speculari.
E'pier l'ennemi. Ex insidiis hostem observare, explorare.

EPOUSAILLES. Hæ Nuptiæ, arum.
Appartenant à épousailles. Nuptialis, le, is.
EPOUSER, *ſe marier.* Nuptias inire, contrahere, conjugio ſe illigare, ſe obſtringere. Inire matrimonium. Connubio jungi.
Epouſer par paroles de preſent. (*M. le Maître.*) Verbis præſenti tempore conceptis nuptias inire. (Vulgò aiunt. Per verba de præſenti.)
Epouſer femme. Sponſam ſibi copulare, ſibi jungere, ſibi conjungere. Cum ſponſâ nuptias inire. Uxorem ducere.
Epouſer mari. Sponſo alicui nubere. Cum ſponſo nuptias contrahere. Virum ſibi jungere.
Le Prêtre les épouſera demain. Eos, die craſtinâ Sacerdos conjugio copulabit, matrimonio conjunget, conjuges faciet nuptiarum ſolemni ritu.
¶ *Epouſer une affaire, en prendre le ſoin.* Rem ſtudioſè ſibi ſumere, cupidè amplecti, ſtudioſè curare, *vel*, procurare, *vel*, procurandam ſuſcipere.
J'épouſeray vos interêts. Tuis ſerviam commodis. Tuis rationibus conſulam. Tuas res curabo ut meas. Tibi omni in re ſtudebo. Tuas res ſtudioſè mihi ſumam, ſtudioſè procurabo.
J'épouſeray vôtre parti. Tuas partes amplectar. In tuas partes me conferam, transferam.
E'POUSSETTE. Scopula veſtiaria, æ.
E'POUSSETER *un habit.* Veſtem ſcopulâ detergere, excutere. E veſte, pulverem ſcopulâ decutere.
Epouſſeter, battre quelqu'un. Aliquem, verberibus malè multare, liberaliter accipere, luculenter cædere.
E'POUVANTABLE. Terribilis, le, is. Terrificus. Horrificus. Horrendus, a, um.
E'POUVANTABLEMENT. Horrificum in morem. Horribilem in modum.
EPOUVANTAIL. Hoc Terriculum, li.
E'POUVANTE'. Perterrefactus, a, um. Terrore conſternatus. Timore concuſſus.
E'POUVANTE. Hic Terror, oris. Hæc Conſternatio, onis. Hæc Trepidatio, onis.
Toute l'aſſemblée fut ſaiſie d'une ſi grãde épouvãte, que, &c. Tantus terror incidit univerſæ concioni ut, &c.
S'EPOUVANTER, *prendre l'épouvante ſur un faux bruit.* Ad inauditum falſum rumorem gravi conſternatione affici, trepidatione concuti, conſternari, trepidare, putrefieri, terrore commoveri.
Epouvanter, donner l'épouvante. Aliquem perterrefacere, terrere, perterrere, (à terreo) conſternare, ingenti metu afficere, conſternatione dejicere. Alicui metum, *vel*, terrorem incutere, injicere, inferre, afferre, facere.
EPOUX. Hic Conjux, gis. Hic Maritus, i. Hic Vir, i. (propriè eſt. Novus conjux. Recens ex ſponſo vir.)
E'PREINDRE, *ou épraindre le jus d'une grappe de raiſin.* Uvæ ſuccum exprimere, preſſu elicere.
E'PREINTE, *ou éprainte.* Hæc Expreſſio, onis.
Epraintes, tranchées, convulſions Alvi torſiones. Inteſtinorum dolor. Hæc Tormina, num.
E'PREVIER, *oyſeau.* Voyez *Epervier.*
E'PREUVE, *eſſay.* Hoc Specimen, inis. Hoc periculum, li.
Faire épreuve de ſa ſuffiſance. Suæ facultatis ſpecimen edere, dare, præbere.
Faire épreuve de la ſuffiſance d'un autre. Alienam induſtriam periclitari, probare, tentare, experiri, alienæ ſolertiæ ac facultatis periculum facere.
Sa vertu a ſouvent été miſe à l'épreuve. Ejus virtus ſæpius tentata fuit, *vel*, virtutis ejus non ſemel, non ratò factum eſt periculum, *vel*, frequenti, multiplici experimento probata eſt ejus virtus.
Epreuve de cuiraſſe. Firmitatis & duritiæ in lorica, periclitatio.
Cuiraſſe à l'épreuve d'un mouſquet. Lorica catapultæ patiens. Lorica, ad ſclopi ictus durata. Catapultam retundens lorica. Thorax ferreus, nulla ſclopi glande penetrandus, trajiciendus. Ab ſclopi ictibus tutus & innoxius. Catapultæ glandibus lorica impenetrabilis.
Courage à l'épreuve de toutes ſortes de dangers. In periculis ſubeundis conſtantia, *Curt.* Infractus periculis animus.
La ville fut reduite par la faim aux dernieres extrémitez, & aux épreuves dernieres. Coëgit urbem fames experiri, omnia, *vel*, ad ultima deſcendere malorum remedia, *vel*, extrema quæque periclitari.
Epreuve d'Imprimerie. Periculum preli. Typici periculi pagina.
EPREUVER. Voyez *Eprouver.*
EPRENDRE. Comprehendere.
Le feu s'étant épris par hazard au toit. Cùm tectum caſu invaſiſſet, corripuiſſet flamma.
E'PRIS. Affectus. Commotus. Correptus aliquâ re.
Epris de colere. Irâ Commotus, Affectus. Correptus. Incitatus.
Epris de haine. Odio ardens, *vel*, flagrans.
Epris de deſir. Cupiditate incenſus. Succenſus. Inflammatus.
E'PRON, *éperon.* Hoc Calcar, aris. Voyez *Eperon.*
EPROUVER *quelqu'un, ou quelque choſe.* Aliquem, aut rem aliquam probare, experiri, periclitari, explorare, tentare, pereclitatione tentare. Rei alicujus periculum facere, experimentum capere.
Avoir éprouvé. experimento didiciſſe, *vel*, comperiſſe. experientia cognoviſſe, *vel*, comprobaſſe.
Qui a éprouvé. Aliquid expertus, a, um.
Qui eſt éprouvé. Probatus. Expertus. Experimento probatus. Experimentis inſpectus, a, um.
Il me faut éprouver les forces de vôtre eſprit. Periclitandæ mihi ſunt vires ingenii tui. Periculum mihi faciendum eſt virium ingenii tui.
J'ay diſſimulé, afin de vous éprouver. Eâ gratiâ diſſimulavi, vos ut pertentarem.
Eprouver l'or avec la pierre de touche. Aurum explorare Lydio lapide.
* EPROUVETE, *ſonde de Chirurgien.* Hoc Specillum.
EPUISER *un tonneau.* Dolium exhaurire. Totum dolium dehaurire, ſiccare, exſiccare, exinanire.
Epuiſer, conſumer. Aliquem exhaurire, abſumere conſumere.
Epuiſé de forces & de moyens. Viribus & facultatibus exhauſtus, *vel*, exhauſtis.
Un corps épuiſé de forces. Effetum corpus. Effetæ vires.
Une terre épuiſée. Effetus ager. Effetum ac debilitatum ſolum.
Il a épuiſé toute ma patience. Meam omnem patientiam fregit, vicit, ſubegit, expugnavit, infregit, exhauſit. Ferre illum diutiùs nequeo.
E'PUISABLE. Quod exhauriri poteſt.
E'PUISEMENT. Hæc Exhauſtio, onis.
* EPURE, *deſſein fait en grand, contre une muraille, &c. pour l'execution de quelque piece de maçonnerie.* Majoribus lineamentis expreſſa operis deſcriptio.
E'PURER. Aliquid purgare, expurgare, liberare admiſtâ labe, *vel*, ſordibus.
Epuré. Ab omni labe ſecretus & liber. Ab omni labis concretione ſegregatus, ſolutus, remotus.
E'PURGE, *herbe medicinale.* Hæc Lathyris, idis.
E'PY. Hæc Spica, æ.
Le neud qui eſt ſous l'épi. Hoc Utruncum, ci.
La bourſe qui enferme le grain de l'épi. Hic Folliculus, li. Hæc Gluma, æ. Hic Valvulus, li.
Arête d'épi. Hæc Ariſta, æ.
Le neud qui eſt au bout de l'areſte. Hoc Frit.
Epy ſans arête. Spica mutila.
Epi bien barbu d'arête. Ariſtis hirſuta pica.
Garni d'épi. Spicatus, a, um. Spicis inſtructus. Ariſtarum vallo munitus.
Le tuyau qui porte l'épi. Hic Culmus, *vel*, Calamus, i.
Le neud du tuyau de l'épi. Hoc Geniculum, i.

Qui eſt d'épy, fait d'épy. Spiceus, a, um.
Façonné en épy. Spicatus, a, um.
Façonner en épy, en pointe d'épy. Aliquid inſpicare.
Les bleds ſe forment en épy. Frumenta ſpicantur, ſpicam induunt, ſpicam ſibi inducunt, in ſpicam emicant, ſpicam emittunt.
Glanure d'épy. Hoc Spicilegium, ii.
Aprés que la terre a reçu dans ſon ſein déja amoli & labouré, le grain qu'on y a répandu, elle l'enferme premierement dans elle-même, ce que nous appellons communément Herſer, le couve pour ainſi parler, & l'échauffe, & puis venant à l'humecter de ſes tiedes vapeurs, l'enfle & en fait ſortir un germe, qui verdiſſant & s'élevant ſur ſes filets de racines auſſi deliez que des cheveux, croit peu à peu; & enfin devenu grand, s'appuie ſur un tuyau plein de nœuds, & s'enferme en haut dans des fourreaux, d'où il fait ſortir ſon fruit, arrangé proprement en Epy, par petites mailles, entourées & comme armées de petits traits, pour empêcher les oiſeaux de le becqueter. Poſtquam terra, gremio mollito ac ſubacto, ſemen ſparſum accepit primùm id occatum cohibet, ex quo Occatio, quæ hoc efficit nominata eſt. Deinde tepefactum vapore & complexu ſuo diffundit, & elicit herbeſcentem ex eo viriditatem; quæ nixa fibris ſtirpium, ſenſim adoleſcit, culmoque erecta geniculato, vaginis jam quaſi pubeſcens includitur; è quibus cùm emerſerit fundit frugem, ſpicæ ordine ſtructam, & contra avium minorum morſum munitur vallo ariſtarum. *Cic. de Senect.* 51.
¶ *Epy d'eau, herbe.* Hæc Fontalis, is.
* *Epy, retour de poils au front du cheval qui eſt comme le centre où commencent les autres.* Stratorum pilorum orbiculus, li.
* *Epys, pointes des aiguilles ou poinçons de charpenterie, qui s'élevent au deſſus du toit, quand elles ſont ornées de plomb ou de figures, on les appelle amortiſſemens.* Acuum, vel trabium tranſtris perpendiculariter incumbentium pars extrema è recto extans, eminens.

E Q

* E'QUAIRE. Voyez *Equiere.*
E'QUARQUILLER *les jambes ou autre choſe.* Crura, aut quidvis aliud divaricare, diducere.
E'QUARQUILLEMENT. Divaricantium hiatus. Rerum deductarum intermiſſio.
* E'QUARRER, *équarrir, rendre quarré.* Aliquid quadrare, in quadrum efformare.
* *E'quarriſſement.* Hæc Quadratio, onis.
* EQUARRIR *un lieu, l'applanir & le rendre d'égale hauteur.* Locum ad libellam complanare.
E'QUARTER, EQUARTELER. Voyez *Ecarter. E'carteler.*
E'QUATEUR, *cercle de Sphere.* Hic Æquator, oris.
E'QUESTRE. Hic, hæc Equeſtris, hoc Equeſtre.
On éleva à Clelie une ſtatuë équeſtre. (*Scudery.*) Equeſtris ſtatua Cloëliæ virgini poſita eſt.
¶ EQUIERE, *on équerre, ou équaire.* Hæc Norma, æ. Hic Gnomon, onis.
Dreſſer un angle à l'équiere. Angulum ad normam dirigere, *vel.* normâ dirigere.
Appliquer l'équiere pour dreſſer quelque choſe. Aliquid ad normam exigere.
* *Fauſſe équierre, qui ſe plie par une charniere.* Gnomon plicatilis.
* *E'quierre, bande de fer à angle droit, qui lie deux pieces de bois.* Angularis lamina ferrea. Ferrea fibula in angulum flexa.
EQUILIBRE. Hæc Æquilibritas, atis. Hoc Æquilibrium, ii.
Une choſe qui eſt dans l'équilibre. Res paribus librata ponderibus, in neutram partem inclinans, ſed ſuſpenſa hærens in medio.
* *Equilibre, ou ponderation,* (*terme de Peinture & de Sculpture:*) *c'eſt la ſituation d'une figure dans ſon centre de gravité, enſorte qu'elle ne porte pas à faux, & ne ſemble pas devoir tomber, ſi elle étoit en ſon naturel.* Imaginis in centro gravitatis apta collocatio.
EQUINOXE. Hoc Æquinoctium, tii. Dierum ac noctium æqualitas, *vel,* parilitas.
EQUINOXIAL. Equinoxialis, le, lis.
EQUIPAGE. Hic Inſtructus, us. Hoc Inſtrumentum, ti.
Il étoit en fort mauvais équipage. Neceſſario deſtitutus erat inſtrumento.
Leurs Majeſtez y parurent dans un équipage tres-éclatant Adfuere ibi Rex ac Regina, ornati planè regio, magnificentiſſimoque apparatu ſpectabiles, *vel,* ſplendidiſſimo inſtructu, luculento apparatu conſpicui.
Se mettre en équipage. Luculento inſtructu ſe componere, adornare, expolire. Splendidum inſtructum ſibi adhibere, apponere, affingere, inducere.
Ils lui allerent au devant en fort bel équipage. Lectiſſimo inſtructu, ei obviam prodiere. Splendidiſſimæ pompæ apparatu, illi obviam proceſſere.
* *Équipage, Officiers de mer, Soldats & Matelots.* Turba nautica.
E'QUIPE'E. Hæc Molitio. Machinatio, onis.
Faire une équipée à quelqu'un, le quereller. Voyez *Quereller.*
E'QUIPEMENT. Hæc Adornatio, onis. Hic Inſtructus, us.
E'QUIPER. Aliquem, *vel,* Aliquid inſtruere, munire, ornare, adornare.
E'quiper un navire. Navem inſtruere, adornare, armamento inſtruere, inſtrumento ornare.
Homme bien équipé. Perbenè inſtructus. Ab inſtructu egregiè paratus. Probè munitus omnibus.
E'QUIPOLLENT, *équivalant, égal, en valeur.* Pretio æqualis. Pretio par. Pretio aliud adæquans.
Payer l'équipollent. Tantum pendere (à pendo,) Æquale ſolvere. Reponere, quo ſit, tantidem.
Le pauvre & le riche contribuent à l'équipollent. Inops & dives conferunt pro facultatum portione, *vel.* ratione, *vel,* pro ratâ parte.
EQUIPOLLER, *etre équipollent, équivalant.* Tantumdem, *vel,* Tantidem eſſe. Perinde valere, perinde, *vel,* Inſtar eſſe.
Ces circonlocutions ne peuvent jamais équipoller à ce terme. (*Scuderi.*) Circuitiones illæ exprimere ſubjectam huic voci ſententiam nunquam poſſunt.
* EQUIPOLLE', (*terme de Blazon.*) *Il porte cinq points d'argent, équipollez à quatre d'azur.* Parmam geſtat alveolis argenteis, quatuor cæruleis alternatim figuratam.
Les points équipollez. Alveoli alternatim varii.
EQUITABLE. Æquus. Juſtus. Rectus, a, um. Æquitati conſonus, *vel,* congruus, *vel,* conſentaneus, a, um. Æquitati conveniens.
EQUITABLEMENT. Juſtè. Rectè. Ex æquitatis normâ. Ex juſtitiæ præſcripto.
EQUITE'. Hæc Æquitas, atis. Hæc Juſtitia, æ. Hoc Æquum, qui. Hoc Rectum, cti. Hoc Juſtum, i.
Avec équité. Juſtè. Rectè. Ex æquitatis normâ. Ex præſcripto juſtitiæ. Recte atque ordine.
Contre l'équité Contra æquum, *vel,* jus, *vel,* æquitatem.
EQUIVALANT. Voyez *Equipollent.*
EQUIVOQUE, *mot équivoque.* Vox anceps, ambigua, dubia, media, multiplicis poteſtatis.
Parler par équivoques, faire des équivoques. Ambigua proloqui. Ambiguè loqui. Anciptiti ſermone uti. Ambiguo verborum ludere. Anciptiem ſermonem adhibere, *vel,* interponere. Dubiis verbis eludere.
Uſer de mots équivoques, & dire des menſonges, c'eſt preſque une même choſe. Unum, idemque ferè eſt

Ambiguè loqui, atque mentiri.

S'EQUIVOQUER, *ſe tromper.* Errare. Aberrare. Deerrare. Errore labi Allucinari.

E R

ERABLE, *arbre.* Hoc Acer, eris.

Qui eſt d'Erable. Acernus, a, um.

Brouſſin d'erable, madrure d'erable. Criſpum ruber aceris.

Madrure d'erable, la plus ſerrée & entortillée. Hoc Bruſcum, ci.

Madrure d'erable, moins ſerrée & moins noüée. Hoc Moluſcum, ci.

Tablettes d'Erable. Acerni pugillares.

ERAIN. Hoc Æs, æris. Voyez *Airain.*

ERAUD, *fleuve de Languedoc.* Hic Arauaris, is.

ERAFLEURE *d'un tronçon de lance.* (*Mezeray.*) Inflictum ſummæ cuti vulnus, quam haſtæ fragmentum perſtrinxerat. Lanceæ fragmine perſtricta cutis.

ERECTION. Hæc Evectio. Elatio. Sublatio, onis.

Erection d'un ſujet en ſouverain. Sublati evectio ad Principis dignitatem.

ERESYPELE, *maladie.* Hoc Eryſipelas, atis.

ERFORD, *ville d'Allemagne.* Hæc Erfordia, æ.

ERGOT, *ongle d'derriere & ſur le talon.* Unguis poſticus, vel, talaris, vel, talarius. Hoc Calcar, is.

Ergot d'un coq. Gallinacei calcar. Galli poſtica falcula.

Monter ſur ſes ergots. Succinctum faſtu ſurrigere ſeſe.

Voyez comme il monte ſur ſes ergots, Videte, ut faſtu ſublimis ſeſe ſurrigit; ut tumidus ſeſe arroganter erigit; ut tumido animo, vultúque ſe effert, ut inſolenter jactat, oſtentátque ſe.

* *Ergot de cheval corne molle, groſſe à peu près comme une chataigne vers le boulet du cheval.* Subnatum ad ſuffraginem equinam cornu.

ERGOTÉ, *ergoté.* Telariis inſtructus unguibus.

Un coq bien ergoté Gallus prælongis armatus calcaribus. Ab poſticis falculis perbenè munitus.

ERGOTER, *ergotiſer, conteſter, chicaner.* Argutari. Argutiis pugnare. Argutando certare. Argutiis velle evincere.

ERGOTEUR, *ergotiſeur.* Hic Argutator, oris. Argutulus diſceptator.

ERIGER, *dreſſer.* Aliquid erigere, ſtatuere, rectum collocare, rectum conſtituere.

Eriger un Duché en Royaume. Ducatum, ad Regni dignationem, titulúmque evehere, efferre, extollere, Ducatum Regni jure ac prærogativâ afficere, augere. Auguſtam Regni majeſtatem Ducatui attribuere, conferre.

S'eriger en Docteur, vouloir paſſer pour Docteur. Sibi Doctoris prærogativam, titulumque arrogare, ſumere, vindicare, attribuere, adſciſcere.

Eriger ſa Royauté en tyrannie. Ex Rege fieri Tyrannum. Regiam dignitatem, in tyrannidem commutare. Regiæ obtentu dignitatis, exercere tyrannidem.

Le tems érige l'abus en titre de droit. Recti ſpeciem, cuivis injuriæ obtendit uſus & conſuetudo. Diuturnitate æquitatis ſpeciem induit iniquitas ipſa.

ERMINE. Mus Ponticus.

Fourré d'ermine. Muris Ponticî pelle obductus, *vel*, veſtire munitus, a, um.

* ERMINETE, *hache de menuiſier, recourbée en dedans.* Incurva aſcia, æ. Adunca dolabra, æ.

ERRE, *allure* Hic Gradus, ûs. Hic Inceſſus, ûs.

Aller grand'erre. Ire incitato gradu. Concitato greſſu incedere.

Il fuioit grand'erre, il ſe ſauvoit grand'erre. (*Mezeray.*) Fugiebat concitatiſſimo curſu.

Reprenons nos erres. Redeamus ad inſtitutum. Revertamur ad propoſitum, Initam in viam regrediamur. Inſtitutum repetamus.

Reprendre les erres de ſa premiere entrepriſe. (*Mezerai.*) Ad inſtitutum redire. Inſtitutum repetere. Initam in viam regredi.

Erres, traces de Cerf, ou autres bêtes de brout. Cervi iter, veſtigia. Impreſſa ab cervo veſtigia.

¶ *Erre, arre.* Hæc Arra, æ. Hic Arrhabo, onis.

ERREMENT *de blé & de vin.* Frumentariæ ac vinariæ emptionis per arrham initus & affirmatio.

ERRENE'. Delumbis, be, is. Delumbus, a, um. Renibus captus, mutilus.

ERRENER, *rompre les reins.* Aliquem delumbare, clumbem facere, clumbum reddere, lumbis mutilare, renibus, debilitare. Alicujus lumbos infringere, renes diffringere.

Errener, accabler. Aliquem onere obruere, pondere opprimere,

ERRER, *faillir.* Errare. Decipi. Falli. Allucinari, *vel*, Hallucinari. In errorem labi. Errore duci, *vel*, teneri. In errorem induci. In errore verſari.

Qui ne peut errer. Voyez *infaillible.*

¶ *Errer, aller errant çà & là.* Palari. Errare. Vagari. Evagari. Divagari. Deerrare. Palantem ferri. Vagum & incertum viæ agi. Oberrare. Vagari & errare.

Errans & diſperſez par chaque Province. Vagantes & per ſingulas diſpalati provincias.

Errant çà & là. Palabundus. Errabundus, a, um. Palans, tis.

En cette bataille, la mort erre de rang en rang. Eo in prælio, vagatur per omnes ordines mors.

Pour tout erre l'image de la mort. (*M. le Maitre.*) Ubique obverſatur oculis imago mortis.

¶ *Errer les ennemis.* (*Balzac.*) Hoſtes diſſipare, fundere ac fugare.

S'il Mars n'emporte les braves du premier coup, à tout le moins il les erre. Si minus ſtrenuos quoſque primo impetu Mars non percellit, diſſipat quidem certè.

¶ *Errer donner des erres.* Voyez *Arrhe.*

ERREUR, *faute.* Hic error, oris. Hic lapſus, ûs. Hæc Aberratio, onis.

Eſtre dans l'erreur. Errare. Aberrare. In errore verſari. Errore teneri, *vel*, duci. Habere mentem imbutam errore, implicatam erroribus.

Tirer, délivrer quelqu'un d'une erreur. Alicui errorem eripere, eximere. Aliquem errore liberare, ab errore avertere.

Jetter quelqu'un dans l'erreur Aliquem inducere, *vel*, rapere in errorem. Alicui errorem creare, afferre, parere, gignere.

Quitter une erreur. Errorem depellere, deponere, excutere.

Propoſer erreur au Parlement, preſenter requête pour la diviſion d'un procez, au jugement duquel on prétend être intervenu de l'erreur. Supplici libello referre rem judicatam, cui cognoſcendæ error judicum interceſſerit.

Propoſition d'erreur. Indicatio per ſupplicem libellum, erroris in judicium illapſi.

ERRONE'. Errore imbutus, a, um.

Opinion erronée. Sententia errore implicita, implicata, involuta.

Jugement, ou conſeience erronée. Cæcum, *vel*, occupatum errore judicium.

ERS, *ſorte de legume.* Hoc Ervum, vi. Hæc Ervilla, æ.

Ers, épaule de cheval. Equini armi, orum.

ERTE, *être à l'erte.* In procinctu eſſe. Excubare & vigilare.

Je les tiendrai à l'erte. Sollicitos, exercitoſque illos habuero.

ERUDITION. Eruditio. Humaniorum literarum cognitio, ſcientia, *vel*, humanior literatura.

C'eſt un homme de grande érudition. Vir eſt pereruditus, *vel*, ſummæ eruditionis, *vel*, inſignis literaturæ. Voyez *Sçavant.*

Un diſcours plein d'érudition. Oratio multiplici eruditione conſperſa, ſermo doctrinâ reconditiore, *vel*, politiore literaturâ illuſtris, ornatus. Sermo pereruditus.

E S

E'S, *ou* EZ. *Prépoſition.* In.

ESAIE, *nom d'homme.* Hic Eſaïas, æ.

ESBAHIR. ESBAT. ESBATTRE. ESBLOUIR. ESBORGNER. ESBOULER. ESBOURGEONNER. ESBRANCHER. ESBRANLER. ESBRECHER. ESBEURRER. } Voyez { *E'bahir. E'bat. E'battre. E'blouïr. E'borgner. E'bouler. E'bourgeonner. E'brancher. E'branler. E'brecher. E'beurrer.*

ESCABEAU, *eſcabelle.* Hoc Scabellum, i. Hic Scamillus, li.

ESCADRE. Militum manipulus, li. Militum globus, i.

Eſcadre de Navires. Hæc Claſſis, is.

ESCADRON. Equeſtre Agmen. Equeſtris acies. Equitum turma, æ.

Eſcadron quarré. Agmen quadratum. Quadrata acies.

ESCAILLE. Voyez *E'caille.*

ESCAILLER. Voyez *E'cailler.*

ESCALADE. Scalarum admotio ad muros.

Donner l'eſcade. Scalis, muros invadere, oppugnare.

Prendre une ville par eſcalade. Scalis, muros urbis capere, occupare. Scalis admotis urbem expugnare. Scalis, in urbis muros invadere.

Fauſſes eſcalades. Simulatæ oppugnationes, admotis ſcalis.

ESCALADER, *donner l'eſcalade.* Scalis admotis, alicujus loci muros invadere. Voyez *Eſcalade*

* ESCALE, *faire eſcale dans le Port, y avoir pratique, c'eſt-à-dire, commerce.* In portu libero uti commercio.

ESCALIER. Hæ Scalæ, arum. Hi Gradus, uum.

* *Eſcalier droit & ſans concours.* Rectâ ſerie ducti gradus. Rectâ lineâ ductæ ſcalæ. Directo ductu gradus

* *Eſcaliers à contours.* Inflexæ lateribus ſcalæ. Detortæ anfractibus ſcalæ. Inflexionibus diverſi gradus.

* *Eſcalier à vis.* Scalæ verſoriæ, *vel*, verſatiles. Scalare cochlidium. Scalæ in cochleæ modum ſtructæ.

* *Eſcalier à repos.* Statariæ ſcalæ. Stataria gradus. Stationibus diſcretæ ſcalæ. Areolis intermiſſi gradus.

* *Repos d'eſcalier.* Scalarum areola, æ. Stataria ſcalarum areola. Intermittentium graduum areola, ſtatiuncula.

Eſcalier dérobé, dégagé. Occultæ ſcalæ.

* ESCAMOTE, *petite bale de liege qu'on prend ſubtilement entre les doigts.* Præſtigiatoris globulus ſuberinus.

* ESCAMOTER, *prendre ſubtilement ces bales ſans qu'on s'en apperçoive.* Globulos ſubtiliter verſare.

ESCAMOTER, *dérober ſubtilement.* Furto ſubtili, aſtuto auferre.

* ESCAPE, *le bas du fuſt, du corps, de la colomne, qui eſt au deſſus du lictau.* Voyez *Congé & Apophyge.*

ESCARBOUCLE. Voyez *E'carboucle.*

ESCARBOT. Hic Scarabæus, æi. Hic Cantharus, ri.

Eſcarbot cornu & volant. Scarabæus Lucanus. Scarabæus taurus.

ESCARGOT. Hæc Cochlea, æ.

Il ſe cache & ſe retire comme un eſcargot. Tanquam cochlea, abſcondit & retentat ſeſe tacitus, *vel*, ſe intra ſe condit, retruditque.

ESCARLATE. Voyez *E'carlate.*

* ESCARLINGUE. Voyez *Contre-quille.*

ESCARMOUCHE. Hæc Velitatio, onis. Velitare prælium. Levis armaturæ prima excurſio. Procurſantium leve prælium, levis conflictus. Pugnæ proluſio.

Paſſer les jours en des légeres eſcarmouches. Levibus prælïis diem abſumere.

Il s'y faiſoit de legeres eſcarmouches. Levia prælia ferebantur. *Curt.*

Dreſſer une eſcarmouche. Velitationem inſtituere.

Attacher l'eſcarmouche. Velitare prælium incohare.

ESCARMOUCHER, *faire des eſcarmouches.* Velitari. Velitatione certare. Procurſare in hoſtem, velitari certamine. Velitando, hoſtem lacceſſere. Velitatione in hoſtem incurrere, irrumpere, impreſſionem facere.

ESCARMOUCHEUR, *celui qui va à l'eſcarmouche.* Hic Veles, itis. Hic Procurſator, oris. Velitaris miles. Velitaris pugnator.

* ESCARPE, *talus du foſſé qui regarde la campagne, qui eſt au deſſus de la courtine.* Etiſma interius.

ESCARPER *un foſſé, le fortifier d'une eſcarpe.* Intimum labrum foſſæ, loricâ munire, aggere, tegere, munitione inſtruere, munitâ crepidine ſepire.

ESCARPE'; *un lieu un rocher eſcarpé.* Locus præruptus, abruptus. Saxum præruptum, excïſum, exeſumque undique. Locus omni aditu circumcïſus atque diremptus. *Cic.*

ESCARPIN. Calceolus ſimplarius, *vel*, ſoccuſus. Tenuiſſimi obſtragulï ac ſoleæ calceolus.

* ESCARPOULETTE, *ou Brandi loire.* Oſcilla, orum.

ESCARRE. Criſta vulneris, *vel*, ulceris. Criſta vulneraria, ab ardente ferro, aut medicamento cauſtico inducta.

Le Renard fait eſcarre, c'eſt-à-dire, baize porte (Mezeray.) Admotum pyloclaſtrum fores effringit, perfringit.

Il fit tirer le canon ſur l'eſcadron, & l'eſcarre en fut ſi grand, qu'il mit en déſordre la cavalerie. In agmen equeſtre tormenta juſſit emitti, tantâmque ſtragem edidere, ut in equitatum univerſum perturbationem injecerit.

ESCART, ESCARTER. Voyez *E'cart.*

ESCAUT, *Fleuve de Flandre.* Hic Scaldis, is.

ESCERNER. ESCERVELLER. ESCHAFAUD. ESCHALASSER. ESCHANCRER. ESCHANGE. ESCHANSON. ESCHANTILLON. ESCHAPER. ESCHARPE. ESCHARS. ESCHASSES. ESCHAUDER. ESCHAUFFER. ESCHAUGUETTE. ESCHEC. ESCHELE. ESCHOIR. ESCHEVELER. ESCHEVIN. ESCHEUTE. ESCHINE. ESCHIQUIER. ESCHIQUETER. ESCHOUER. } Voyez { *E'cerner. E'cerveller. E'chafaud. E'chalaſſer. E'chancrer. E'change. E'chanſon. E'chantillon. E'chaper. E'charpe. E'chars. E'chaſſer. E'chaudér. E'chauffer. E'chauguette. E'chec. E'chele. E'choir. E'cheveler. E'chevin. E'cheute. E'chine. E'chiquier. E'chiquéter. E'choüer.*

ESCIENT. *A eſcient.* Conſcio animo. Mente ac voluntate conſciis. Sponte. Datâ, *vel*, Dedita operâ. Ultrò. De induſtriâ.

Je ne vous eſſ uſai jamais à eſcient Nunquam in te peccavi ſciens ac volens. Non ſum mihi conſcius, *vel*. Non eſt mihi conſcius animus, ullius in te admiſſæ noxæ.

A bon eſcient, tout de bon. Seriò. Ex animo. Extra omnem jocum. Planè, atque ex animo. Remoto joco.

ESCLAIR, *Eſclairer.* Voyez *E'clair. E'clairer.*

ESCLAMME, *Eſclavine, manteau de Pelerin.* Peregrini penula, æ. *vel*, Chlamys, idis.

ESCLANDRE. Perturbatio. Strages. Terror. Trepidatio.

Hall, Thomas, Esq.	Middlesex	1	Hall, Thomas, Esq.	Middlesex	1

Au delà de toute eſperance. Supra ſpem humanam. *Liv.*
Une eſperance folle & mal fondée. Spes vana, & inanis.
Devorer en eſperance quelque choſe. (*Vaugelas.*) Spe aliquid præripere, devorare.
Je conçois de grandes eſperances de vôtre vertu. Adducis me ſummam in ſpem eximiæ virtutis. Spem affers mihi eximiam ſummæ virtutis. Es tu quidem apud me in egregiâ ſpe virtutis propè ſingularis. V. *Attendre.*
Perdre eſperance. Alicujus rei ſpem abjicere, deponere, perdere. Spe dejici, orbari, deturbari, privari, delici. Deſperare de aliqua re, *vel*, aliquam rem, *vel*, alicui rei.
Toutes mes eſperances ſont perduës. Omnes ſpes meæ conciderunt, me deſeruerunt. Omni ſpe excidi. Spem omnem deſerui.
Un homme qui eſt ſans eſperance. Homo ſpe omni deſtitutus, *vel*, Ab omni ſpe derelictus. Cui ſpes nulla affulget recuperandæ ſalutis.
Je lui ferai perdre l'eſperance de l'obtenir. Avertam, *vel*, abducam, *vel*, avocabo, *vel*, deducam illum à ſpe. De ſpe illum depellam, *vel*, Spem illi præcidam, eripiam, auferam, incidam, id adipiſcendi.
Il n'y a point d'eſperance qu'elle ſoit. Id fore, ſpes nulla oſtenditur, *vel*, reliquitur, *vel*, nullus ſpei relictus eſt locus.
Tandis qu'il y eut eſperance de paix. Dum in ſpe pax fuit. Dum pacis ſpes elucebat aliqua.
Vôtre départ affoiblit mes eſperances. Profectio tua ſpem meam debilitat, extenuat, infringit, labefactat, imminuit.
On avoit eſperance. In ſpem ventum erat. Spes erat.
Enfant de grande eſperance. Magnâ ſpe adoleſcens. A quo magna expectantur. Qui magnam de ſe, *vel*, ſui expectationem movit, *vel*, concitavit. Summâ ſpe & ingenii & animi præditus. Voyez *Attendre.*
Contre toute eſperance. Præter omnem ſpem & expectationem. Contra ſpem. Ex inſperato.
Hors d'eſperance. Excisa omni ſpe.
Il n'y a point d'eſperance qu'il gueriſſe de ſa chûte. Ex ſpe vitæ lapſus eſt.

ESPERER, *avoir eſperance.* Aliquid ſperare. Alicujus rei ſpe duci, ſpe teneri, in ſpe eſſe. Voyez *Eſperance*
Ce que certainement, je n'eſpere point du tout. Quod nullâ ex re quidem habeo in ſpe. *Cic.*
On m'a fait eſperer, que nous pourrions partir enſemble. Spes mihi injecta eſt, poſſe nos unâ decedere. *Cic.*
On ne voit pas qu'il y ait même lieu d'eſperer, que les affaires reüſſiſſent mieux. Ne ſpes quidem ulla oſtenditur fore meliùs. *Cic.*
Si quelqu'un eſpere en pouvoir venir à bout. Si quis ſpe ducitur, poſſe id perducere ad optatum exitum. *Cic.*
Durant qu'on a eſperé la paix. Dum in ſpe pax fuit. *Cic.*
Touchant cette affaire, nous n'en avons pas perdu toute eſperance, mais auſſi nous n'en eſperons pas beaucoup. De illâ re, nec nulla, nec magnâ ſpe ſumus. *Cic.*
Cela me fait eſperer qu'on me pardonnera. Eâ re inducor in ſpem, veniam nobis datum iri. Eâ res, nos ad ſpem veniæ conſequendæ excitat.
Je commence à eſperer la liberté. In ſpem libertatis ingredior. *Cic.*
J'eſpere beaucoup de ſon arrivée. Magna mihi ſpes eſt in ejus adventu propoſita. *Cic.*
Vous m'avez fait cette grace, lorſque je ne l'eſperois pas de vous. Mihi hoc beneficium inſperanti contuliſti. Mihi hanc inſperatam, *vel*, ex inſperato gratiam impertitus es.
Alors nous eſperions beaucoup, maintenant nous n'eſperons du tout rien. Tum eramus in maximâ ſpe, nunc in nullâ. *Cic.*
Il viendra comme je l'eſpere. Veniet, uti ſpero. Quantùm quidem ſpero. Niſi me ſpes fallit. Quemadmodum ipſe mihi polliceor. Ut animus meus auguratur. Niſi mea ſpes infirma prorsùs eſt.
Quel ſujet avez-vous d'eſperer cette grace? Quo adductus argumento, hanc gratiam ſperas? Quæ te ratio in hanc ſpem impulit? Quæ te duxit, aut hortata ſpes eſt, hujus obtinendæ gratiæ.

ESPERNAY, *ville de Lorraine.* Hoc Spernæum, i.
ESPERDU. } Voyez *E'perdu.*
ESPERON. } *E'peron.*
ESPI. } *E'py.*
ESPICES. } *E'pices.*
ESPIER. } *E'pier.*
ESPINAL, *ville de Lorraine.* Hoc Spinalium, lii.
ESPINE. } Voyez *E'pine.*
ESPINGLE. } *E'pingle.*
ESPIERRER. } *E'pierrer.*
ESPIEU. } *E'pieu.*
ESPION, *qui épie.* Hic Explorator, oris. Hic Speculator, oris.
Servir d'eſpion, Eſtre eſpion. Exploratorem agere. Explorare. Proſpeculari.
* ESPLANADE. Æquata planities. Complanata area. Locus planiſſimus.
Le canon faiſoit de grandes eſplanades dans les troupes des ennemis. Ingentem edebant ſtragem in hoſtili exercitu, *vel*, Magnam cladem inferebant hoſtilibus copiis emiſſa tormenta.
ESPLANER *un chemin.* Viam exæquare, complanare.
* ESPONTILLES. Voyez *Pointilles.*
* ESPONTON, *demie-pique, qui eſt de grand uſage dans les vaiſſeaux à l'abordage.* Hæc Lancea, æ.
ESPONGE. } Voyez *E'ponge.*
ESPOUSER. } *E'pouſer.*
ESPOUSSETER. } *E'pouſſeter.*
ESPOUVANTER. } *E'pouvanter.*
ESPOUX. } *E'poux.*
ESPREINDRE. } *E'preindre.*
ESPREVIER. } *E'previer.*
ESPREUVER. } *E'preuver.*
ESPRIS } *E'pris.*
ESPRIT, *ſubſtance ſpirituelle.* Hic Spiritus, ûs. Hæc Mens, tis.
Ces eſprits dégagez de la matiere, ſeparez du corps. Mentes illæ, ab omni concretione ſegregatæ, ſejunctæ, ab omni concretione mortali ſolutæ ac liberæ, corporibus ſolutæ, à corporis contagione remotæ, à terrenâ concretione liberæ, à corporis conjunctione ſeceſſæ ac liberæ.
Les eſprits Bien-heureux. Beatæ Mentes. Beatorum Mentes.
Eſprit malin. Malus Dæmon. Hic Cacodæmon, onis.
Eſprit follet. Hic Faunus, ni. Hæc Larva, æ. Hi Lemures, rum. Hic Silvanus, ni. Hoc Spectrum, i.
¶ *Eſprit, ame.* Hic Animus, mi. Hæc Mens, tis.
Rendre l'eſprit. Animum efflare, agere. edere. Extremum vitæ ſpiritum edere, effundere.
O que le jour eſt beau & favorable, qui me permettra de m'aller joindre à cette auguſte aſſemblée des Eſprits bienheureux, & de ſortir pour jamais d'une foule de peuple ſi baſſe, ſi méchante & ſi importune. O præclarum diem, cum ad illud divinum animorum concilium, cœtumque proficiſcar, & cum ex hac ruibâ & colluvione diſcedam.
Eſprit d'un Trepaſſé. Umbra demortui. Hi Manes, ium.
¶ *Eſprit, entendement.* Hoc Ingenium, nii. Hæc Mens, tis.
C'eſt un homme d'eſprit, il a de l'eſprit. Ingenio valet, abundat, floret, pollet. Multùm ingenii habet. Homo eſt ingenioſus, ſolers acutus.
Il a infiniment de l'eſprit. Abundat ingenio. Longè plurimùm ingenio valet. Ingenii laude præſtat. Excellenti pollet ingenio,
Doüé d'un excellent eſprit. Excellenti ingenio præditus. Ingenio abundans, *vel*, valens. Præſtantiſſimo ornatus ingenio. Summa ingenii laude præſtans, *vel*, florens. Egregio à naturâ inſtructus ingenio. Qui ingenio eſt excellenti & ſingulari, præclaro, præſtantiſſimo

tiſſimo, eximio, ſummo, maximo, illuſtri, ſplendidiſſimo, divino. Voyez *Capable*.

Qui a l'eſprit vif. Ingenio promptus, acer, acutus, ſubtiliſſimus. Qui ingenio eſt acerrimo, peracri, peracuto. Voyez *Subtil*.

Un eſprit double, diſſimulé, fourbe. Ingenium multiplex ac tortuoſum.

Un eſprit bien tourné. Voyez *Tourné*.

Qui a l'eſprit mediocre. Qui ingenio eſt probabili. Cui mediocre ingenium eſt.

Qui n'a pas beaucoup d'eſprit. Qui ingenio parùm valet.

Il a beaucoup d'eſprit, & peu de jugement. Plurimùm ingenio valet, judicio parum.

Extravagance & diminution d'eſprit. Stoliditas. Dementia. Mens malè ſana, male affecta.

Car enfin voici ma penſée, & je ne puis pas m'ôter cela de l'eſprit. Etenim mea ſic eſt ratio, & ſic animum induco meum. *Ter.*

Avoir l'eſprit libre, vigoureux & gay. Vigere animo, *vel*, animis.

Le grand travail & la laſſitude apeſantiſſent le corps, mais l'exercice reveille l'eſprit & le delaſſe. Et corpora quidem, exercitationum defatigatione ingraveſcunt; animi autem, exercendo levantur.

Comme l'on dit, il n'eſt rien de ſi bien partagé que l'eſprit, parce que tout le monde croit en avoir aſſez. Vetus hoc verbum eſt. Nihil rerum omnium eſſe, quod tam ex æquo diſpertierit natura, quàm ingenium; cùm nemo ſit, qui ab illo ſatis ſe liberaliter paratum & inſtructum putet.

Qui n'a point d'eſprit. Homo hebes, plumbeus, tardus, inſulſus, ſtolidus, rudis, ſtupidus, ſine acumine ullo, tardo ingenio, cui ingenium deficit.

Faire l'eſprit à quelqu'un. Alicujus ingenium excolere, bonis artibus, erudire, optimis diſciplinis imbuere.

Avec eſprit. Ingeniosè. Solerter. Acutè.

Répondre avec eſprit. Argutè reſpondere.

Ses harangues ſont ſi pleines d'eſprit, & ornées de tant de graces. Ejus orationes tantùm argutiarum, tantùm urbanitatis habent.

Derangement d'eſprit. Mentis alienatio. Hoc Delirium, ii.

¶ *Eſprit complexion, naturel.* Hoc Ingenium, nii. Hi Mores, um.

Un eſprit couvert. Ingenium tectum multiplex. Voyez *Couvert*.

Un eſprit turbulent. Turbulento es ingenio. Moribus es inquietis, ac turbidis.

Il a l'eſprit chauſſé de travers: c'eſt un eſprit mal-fait. Male morato ingenio eſt. Agreſte illi eſt, intractabileque ingenium.

Il a l'eſprit troublé, il a perdu le ſens. A mente, *vel*, A ſeipſo diſceſſit. Mentis, *vel*, Sui, ſatis compos non eſt.

Il a l'eſprit troublé, il n'eſt pas bien à ſoi. Conturbato eſt animo. Parùm ſibi conſtat.

Il m'eſt venu, il m'eſt entré dans l'eſprit, qu'elle ne le ſçait pas. Subit animum cogitatio, (*ou bien ſeulement.*) Subit animum, id ab illâ ignorari.

Les eſprits animaux & vitaux. Vitales & animales ſpiritus.

¶ *Eſprit, eſſence d'une choſe.* Voyez *Eſſence*.

S. ESPRIT, *ville de Languedoc.* Sancti Spiritûs oppidum.

Qui eſt du S. Eſprit. Sanſpiritenſis, ſe, is.

ESPUISER. } Voyez { *E'puiſer.*
ESPURER. } { *E'purer.*
ESPY. } { *E'py.*
ESQUADRE. } { *Eſcadre.*
ESQUADRON. } { *Eſcadron.*
ESQUARQUILLER. } { *E'carquiller.*
ESQUARRER. } { *E'quarrer.*
ESQUARTELER. } { *E'quarteler.*
ESQUIERE. } { *E'quiere.*

ESQUIF. Hæc Scapha, æ. Hæc Cymba, æ. Hoc Actuariolum, i.

* ESQUILLE, *éclat d'os rompu.* Fracti oſſis ſchidia, *vel*, Aſſura, æ.

ESQUINANCE, *ou Eſquinancie, maladie au goſier.* Hæc Angina, æ.

* ESQUIPOT, *boëte du barbier, où il met l'argent de chaque barbe qu'il fait.* Monetaria tonſoris capſula.

* ESQUISSE, *ébauche, premier crayon d'un ouvrage.* Rudis operis delineatio.

* ESQUISSER, *faire une eſquiſſe, prendre promptement le trait d'une figure ſans la finir.* Lineamentis rudioribus aliquid deſcribere.

ESQUIVER *quelque mal.* Aliquod malum declinare, effugere, devitare, defugere, evitare, vitare.

Il s'eſt eſquivé. Se ſubduxit. Se proripuit. Fugâ elapſus eſt. Evaſit. Abſceſſit.

Faire eſquiver quelqu'un. Alicui ad fugiendum, viam parefacere, aditum aperire, dare.

ESSAIN *d'abeilles.* Hoc Examen, inis. Apum examen, agmen, grex, manipulus.

Eſſain d'abeilles, entaſſé & pendant à une branche d'arbre. Apum uva. Apiaria uva penſilis. Confertus apum globus.

ESSARTER *une terre.* Solum ſtirpibus eruncare, *vel*, purgare.

Terre eſſartée. Eruncatus ager. Eruncatum ſtirpibus ſolum.

Eſſarter un taillis. Saltum cædere & extirpare.

ESSAY, *épreuve de la vertu de quelque choſe.* Alicujus rei periclitatio, probatio, tentatio, periculum, experimentum.

Faire eſſai des forces de quelqu'un. Alicujus vires periclitari, tentare, probare. Viri alicujus periculum facere.

Eſſai de la viande & de la boiſſon du Roi. Cibi potûſque Regii præguſtatio, prælibatio.

Faire cet eſſai. Cibum, potúmve Regium prælibare, prægustare.

Eſſai de ce qu'on ſçait, montre de ſon art. Hoc Specimen artis. Exemplum quæſitæ facultatis.

Coup d'eſſai. Editum ſpecimen facultatis.

Faire ſon coup d'eſſai, ſon chef-d'œuvre, pour paſſer maître. Solemne artis ſpecimen & exemplum edere.

ESSAYER, *éprouver.* Aliquid periclitari, tentare, probare, experiri. Alicujus rei periculum facere, experimentum facere.

Eſſayez, ſi vous en pouvez venir à bout. Experire, *vel*, Tenta, an poſſis perficere.

Eſſayer ſes armes contre ſon ennemi. Cum hoſte in certamen venire, deſcendere in arenam, *vel*, in certamen, *vel*, manus conſerere.

Avant eſſayé de le prendre. Cùm illum apprehendere conatus eſſet. Cum illum manibus appetiſſet, *vel*, attentaſſet.

ESSAYEUR *de monnoie.* Inſpector monetarius.

* ESSEAU, *petite hache recourbée.* Hæc Aſcia, æ. Hæc Dolabella, æ.

* *Eſſeaux de bois à couvrir les toits.* Hæc Scandula, æ. Lignea tegula.

* ESSELIERS, *ou potences, morceaux de bois qui ſe mettent contre l'arêtier, & qui le soignent à quelque autre grande piece de bois, comme ſeroit l'entrait, & ſont comme les liens qui attachent tous les deux.* Interpenſiva, orum. *Virg.*

ESSENCE, *nature d'une choſe.* Hæc natura, æ.

Il eſt de l'eſſence du mouvement volontaire, qu'il ſoit en nôtre pouvoir, & qu'il nous obeiſſe. Motus voluntarius eam naturam in ſe ipſe continet, ut ſit in noſtrâ poteſtate, nobiſque pareat.

¶ *Eſſence, eſprit de canele, de vin, ou de quelqu'autre ſubſtance que ce ſoit, le plus pur, & le plus ſubtil, extrait & exprimé.* Elementarius ſuos, *vel*, cremor.

Expreſſus

Exercitus elementariæ ſubſtantiæ flos, elicitus cremor. Labore ita è corpore, defæcatior, ſubtiliorque ſubſtantia [illegible].

L'eſprit d'eſſence. Subtiliſſimi floris, è ſubſtantiâ exprefio. Defæcatiſſimi cremoris, è corporeâ ſubſtantiâ exercitio, onis.

ESSENTIEL. Alicui à naturâ inſitus, ingenitus, innatus, a, um.

Je ne manquerai point à l'eſſentiel de l'amitié. Officio non defuero, quod amicitiæ natura poſtulat. Nihil efficiam, quod ipſi amicitiæ repugnet, adverſetur.

L'eſſentiel de la Royauté n'eſt pas dans les honneurs. In regiis indigabis, Regia dignitas non ſita eſt, non conſiſtit.

ESSIEU. Hic Axis, is. Rotæ axis.

ESTAMER, *(terme d'Agriculture,) extenuer, conſumer.* Abſumere, conſumere, conficere aliquid.

Eſtamer la vigne à force de la faire porter. Summittendis fructuariis palmitibus, vitem conficere, abſumere, conſumere.

Si l'on ne retient la vigne, elle s'eſtime de porter. Vitem niſi coërceas, cohibeas, in fructum ſe totam effundit, exhaurit, exsanguit.

* *Eſtimer l'oyſeau, (terme de Fauconnerie,) lui abbattre ſon trop embonpoint, ou bien détrempant ſa viande, & le paiſſant plus ſobrement.* Habitiorem accipitrem macerare, emaciare, ſaginâ minuere. Ferociorem ex adipe accipitrem macerationè curare. Dilutiore cibo, accipitris ſaginam & ferociam demitigare.

ESSOR. Liberum cœlum. Patens, apertúmque cœlum.

Prendre l'eſſort. Liberius cœlum captare.

L'oyſeau prend l'eſſor. Avis, libero ſe permittit cœlo; liberiore volatu fertur per apertum aërem.

Donner l'eſſor à un oyſeau. Avem emittere.

Cet enfant commence à prendre l'eſſor, à ſe donner plus de liberté qu'il ne faut. Incipit hic puer ſibi liberiùs indulgere. Incumbit ad majorem vitæ licentiam.

* *Eſſor, (en termes de Fauconerie,) élancement de l'Oyſeau au deſſus des nuës.* Accipitris ſuprà nubes volatus ſuper celſa nubium aſcenſus. Accipitris, ſupra nubes evecti, & inferiore cœlo exſpatiantis volatus.

* *Prendre l'eſſor, ſe jetter à l'eſſor, (parlant d'un oiſeau.)* Celſa nubium tranſcendere. In cœli ſupera volatu ſe evehere, ſe efferre.

ESSORER *quelque choſe.* Aliquid, in patenti, ſudóque cœlo habere expoſitum, *vel.* patente, arentique loco explicatum & ventilandum habere.

S'eſſorer. Sub dio, liberiorem auram captare.

* ESSORÉ, *en termes de Blazon, ſe dit d'un oyſeau, qui a les aiſles déployées, comme pour voler.* De alite explicatis ad volatum alis. *Se dit auſſi du toit d'un Edifice, par exemple. Une chapelle d'argent, au toit eſſoré d'or.* Ædicula argentea aur imbricata.

ESSOREILLER *un larron, lui couper les oreilles.* Furem auribus minuere, truncare, mutilare, decurtare.

Eſſoreillé. Auribus mutilus, truncus, minutus, mutilatus.

ESSOUFFLÉ. Anhelus, a, um. Anhelans, tis.

ESSOUFFLER, *s'eſſouffler.* Voyez *Halene.*

ESSOURDER, *rendre ſourd.* Alicui ſurditatem afferre, inducere, creare. Alicujus auditum hebetare, ſtupefacere.

Eſſourder, ennuyer. Alicujus aures, *vel*, animum obtundere.

Eſſourdi. Auditu hebetatus. Audiendi ſenſu minutus.

* ESSOURISSER *un cheval, lui couper un cartilage appellé ſouris, qui eſt au dedans du naſeau qui le fait ébroüer, renifler.* Cartilaginem in equi naſo incidere.

ESSUYE-MAIN. Hoc Mantelium, lii. *Varr.* Hoc Mantile, is.

ESSUYER, *ſecher au feu, ou au Soleil.* Aliquid ficcare, exſiccare igne, *vel*, ad ignem, ſole, *vel*, ad ſolem.

Eſſuyer la ſueur du viſage avec un linge. Vultûs ſudorem linteo abſtergere, detergere, extergere.

Eſſuyer un affront. Injuriam accipere, ac perferre. Ignominiæ acerbitatem devorare & exſorbere.

L'ennemi a eſſuyé toute notre eſcopeterie. Catapultaria omnis grando atrociſſima, hoſti excipienda ac ſubeunda fuit. Cannarum furialem vim excipere ac devorare coactus eſt hoſtis.

EST, *le Levant, l'Orient.* Hic Oriens, tis. Hic Ortus, ûs.

Eſt, vent d'Orient. Hic Solanus, ni.

ESTABLE. Voyez *E'table.*

ESTABLIR. Voyez *E'tablir.*

ESTACADE. Hæc Pala io, onis.

* *Des chaines de fer, ſoûtenuës ſur des eſtacades de bateaux.* Catenæ ferreæ, quas naviculæ palis adligatæ ſuſtinebant.

Faire une eſtacade, pour boucher le paſſage d'une riviere. Fluminis aditum claudere, intercludere, occludere, revinctis inter ſe navibus, palatione ſtabilitis, vallo affirmatis. Vallo, palatione, aggerere, fluvium vincire, intercludere, vinctum tenere.

ESTAFILADE. Luculenta plaga.

Il lui a baillé une grande eſtafilade. Luculentam ei plagam impacto enſe impoſuit, inflixit.

ESTAFIER. Hic Stipator, oris.

Troupe d'eſtafiers. Circumpedum turba. Stipatorum grex.

ESTAGE. } Voyez *E'tage.*
ESTAIER. } Voyez *E'taier.*
ESTAIN. } Voyez *E'tain.*
ESTALER. } Voyez *E'taler.*
ESTALON. } Voyez *E'talon.*
ESTAMER. } Voyez *E'tamer.*
ESTAMINE. } Voyez *E'tamine.*

ESTAMPE, *ville.* Hæ Stampæ, arum.

Eſtampe, impreſſion de livres. Librorum typica editio.

Eſtampe, image gravée. Inciſa æri imago. Sculpta effigies.

Images de nouvelle eſtampe. Novæ imagines, *vel*, novi exempli imagines.

Livre de nouvelle eſtampe. Liber recentior, recenter editus, recens à prælo.

Un horloge de nouvelle eſtampe. Horarium novi operis, novi artificii. Recens inventi artificii horologium.

* ESTAMER, *terme d'Orfevre & de Serrurier, faire des figures en bas relief.* Dimidii, anaglyphi opus elaborare.

ESTANCHER. } Voyez *E'tancher.*
ESTANÇONNER. } Voyez *E'tançonner.*
ESTANT. } Voyez *E'tant.*
ESTAPE. } Voyez *E'tape.*
ESTAT. } Voyez *E'tat.*
ESTAYE. } Voyez *E'taïe.*
ESTE'. } Voyez *E'té.*
ESTENDRE. } Voyez *E'tendre.*
ESTENDART. } Voyez *E'tendart.*
ESTEINDRE. } Voyez *E'teindre.*
ESTENDUE. } Voyez *E'tenduë.*
ESTEUF. } Voyez *E'teuf.*
ESTIENNE. } Voyez *E'tienne.*

ESTIMABLE. Æſtimabilis, le, is. Æſtimatione dignus.

ESTIMATEUR. Hic Æſtimator, oris.

Des mauvais eſtimateurs. (M. de Gomberville.) Iniqui rerum æſtimatores.

ESTIMATION. Æſtimatio, onis.

Mettre l'eſtimation aux choſes. Res æſtimare. Rei alicujus pretium æſtimare, dicere.

ESTIMATIVE, *Faculté eſtimative.* Judicandi facultas.

ESTIME, *eſtimation de prix.* Pretii æſtimatio. Alicujus rei æſtimatio.

¶ *Eſtime, reputation.* Hæc Exiſtimatio, onis. Hæc Fama, æ. Hæc opinio, onis. Hoc Nomen, inis. Nominis exiſtimatio.

Se mettre en eſtime, s'acquerir de l'eſtime. Opinionem ſibi & exiſtimationem parere, comparare. Famam ſibi conficere,

conficere. Aliquod ſibi nomen, ac decus colligere, conciliare. Aliquem locum obtinere. Aliquo in loco eſſe. Voyez *Vogue. Renom Reputation. Gloire.*

Il eſt en grande eſtime auprés du Roi, il en eſt fort eſtimé. Magna eſt exiſtimatione ac fama. Magno in loco eſt, *vel*, Magni nominis eſt, apud regem. Auctoritate & exiſtimatione valet, floret, pollet apud Regem. Magno in numero habetur apud Principem.

En quelle eſtime eſtes-vous auprés de lui? quelle eſtime fait-il de vous? Quem locum apud illum obtines, tenes? Quo numero es? Quo te loco habet?

Voyez quelle eſtime je fais de vous. Vide quanti apud me es.

Je fais une ſi haute eſtime de cette choſe. Ea res, adeo mihi in excelſo eſt.

Vous ne répondez pas à l'eſtime qu'on a de vous. Voyez *Répondre.*

Cet homme n'eſt pas en eſtime. Homo ille, nullo in loco eſt, nullo in honore eſt, nullius eſt nominis, nullum obtinet locum, honore vacat, dignitate caret, prorsus jacet.

* *Eſtime, (terme de marine,) conjecture du chemin que le vaiſſeau a fait, & du lieu où il ſe trouve.* Confecti itineris æſtimatio.

¶ *Eſtime, eſtat.* Hæc Ratio, onis. Hic Reſpectus, ûs.

Ne faire aucune eſtime de la vertu. Nullo loco virtutem ducere. Nullam rationem, *vel*, nullum reſpectum habere virtutis. Voyez *Etat.*

J'eſtime peu cette choſe. Parvi, *vel*, minimi duco hanc rem.

Je ne l'eſtime rien. Illum nihili, flocci, pauci, pili habeo.

J'eſtime cet homme autant que vous, & plus que tous les autres. Hominem illum tanti, *vel*, tantidem, quanti te; & pluris quàm cæteros omnes æſtimo. (Pluris, *& non pas* majoris.)

ESTIMER *une choſe, en dire le prix.* Aliquid æſtimare. Alicujus rei pretium æſtimare, dicere.

Celui qui eſtime la valeur d'une choſe. Hic Æſtimator, oris.

Eſtimer beaucoup une choſe. Rem magnificare, magni pendere, magni æſtimare, non in poſtremis habere, non in minimis ducere, non in ultimo loco ponere.

La vertu n'eſt pas eſtimée ce qu'elle vaut. Suus virtuti honos non habetur. Virtuti debita merces non tribuitur. Virtus, non quo deberet loco eſt, non quem deberet, locum obtinet.

Je n'eſtime point les richeſſes, je n'en fais point d'eſtat. Divitias, minimi puto. Voyez *E'tat, faire eſtat.*

Je ne l'eſtime rien. Id flocci non facio, flocci habeo, pauci habeo, pili non duco, hujus non æſtimo, (*en montrant quelque choſe de neant.*)

Il s'eſtime plus que tous les autres. Omnes infra ſe ducit. Præ ſe, neminem putat. Anteponit ſe omnibus.

Il n'eſt perſonne que j'eſtime plus que vous. Omnium hominum, pluris quàm te, facio neminem.

J'eſtime plus l'honneur que la vie. Antiquior, *vel*, potior, *vel*, prior mihi gloria eſt, quàm vita.

Un homme qui n'eſt point eſtimé. Homo nullo numero, *vel*, nullius nominis.

Un homme, que je n'eſtime pas fort, & qui s'eſtime lui-méme fort adroit. Homo, nec meo judicio ſtultus, & ſuo valdè prudens.

¶ *Eſtimer, croire, penſer.* Exiſtimare. Judicare. Cenſere. Opinari. Arbitrari. Sentire.

Eſtimer quelqu'un poëte. Aliquem in poëtis numerare, inter poëtas recenſere, in numero poëtarum reponere.

Il s'en eſt eſtimé honoré. Id in honore poſuit. Illud honori ſibi vertit, ſibi tribuit, ſibi duxit.

Il m'eſtime ſon ennemi. Me hoſtis numero, locóque ducit.

M'eſtimez-vous ſi fou, que de croire, &c. Adeone vobis alienus à ſanâ mente videor, ut, &c.

J'eſtime qu'il ne ſera pas hors de propos, &c. Haud abs re futurum exiſtimo.

* ESTIVE, *mettre un vaiſſeau en eſtive, le charger également d'un côté & d'autre.* Navem æqualibus utrimque onerare ponderibus.

ESTOC, *race, conſanguinité.* Hæc Stips, is.

Il eſt noble de ſon eſtoc, il eſt deſcendu en droite ligne de tronc de conſanguinité, d'une noble race. Ex ipſo nobiliſſimæ gentis ſtipite, ortum duxit. Ex illuſtri ſtirpe, directo ſtipite, progenitus eſt.

¶ *Eſtoc, épée longue & étroite.* Longi anguſtique haſtilis gladius.

Coup d'eſtoc, eſtocade. Punctim inflicta plaga. Cuſpide illatum vulnus.

Donner un coup d'eſtoc à quelqu'un. Aliquem punctim cædere, impetere, ferire.

D'eſtoc & de taille. Punctim ac cæſim.

ESTOCADE. Punctim inflicta plaga. Cuſpide vibrata petitio.

ESTINCELLE. } Voyez { *E'tincelle.*
ESTOFE. } { *E'toffe.*
ESTOILE. } { *E'toile.*
ESTOLE. } { *E'tole.*

ESTOMAC, *ventricule, (il ne faut pas écrire eſtomach avec un h au bout.)* Hic ſtomachus, chi. Voyez *Ventricule.*

L'orifice de l'eſtomac. Superum os ſtomachi.

Le pylore, ou le bas orifice de l'eſtomac. Hic Pylorus, i.

Un eſtomac foible. Stomachus imbecillus.

Avoir mal d'eſtomac. Stomacho laborare.

Avoir bon eſtomac. Stomacho valere. Bono eſſe ſtomacho.

Dévoyement d'eſtomac. Stomachi reſolutio, *vel*, diſſolutio.

Soûlevement d'eſtomac. Hæc Nauſea, æ.

Cela me fait ſoûlever l'eſtomac. Id mihi parit, movet, creat, affert nauſeam.

* ESTOMPER, *deſſiner avec des couleurs en poudre, qu'on applique avec de petits rouleaux de papier.* Pulvereo colore delineare.

ESTONNER. } Voyez { *E'tonner.*
ESTOUFER. } { *E'touffer.*
ESTOUPE. } { *E'toupe.*
ESTOURDIR. } { *E'tourdir.*
ESTOURGEON. } { *E'tourgeon.*
ESTOURNEAU. } { *E'tourneau.*

* ESTRAC, *Cheval eſtrac, qui a peu de corps, de ventre, de flanc.* Subſtrictis ilibus equus, corpore exili.

* ESTRADE, (*en termes de guerre.*) Hæc Via, æ. Hoc Iter, itineris.

* *Battre l'eſtrade.* Vias inſidère, obſidere. Viis inſiſtere, inſidère. Explorare itinera. Obtinere aditus.

Eſtrade, élevation, échafaud. Hoc Tabulatum, i. Hæc Contabulatio, onis.

ESTRAMAÇON, *coup d'eſtramaçon.* Supernè illatus cæſim ictus. Ex alto inflicta cædendo plaga.

Donner un coup d'eſtramaçon. Cæſim & ex alto plagam infligere alicui. Cæſim percutere aliquem.

ESTRANGER. Voyez *E'tranger.*

ESTRANGLER. Voyez *E'trangler.*

ESTRAPADE. Pœnariæ trochleæ gabalus, li. Trochlearum patibulum. Tormentum trochlearum. Pendulæ trochleæ tormentum.

Condamner à l'eſtrapade. Aliquem addicere trochleato patibulo. Dedere aliquem tormentis trochleati patibuli.

Il a eſté condamné à trois tours, à trois traits, à trois coups d'eſtrapade. Addictus eſt, ter dejiciendus, excutiendus, demittendus trochleato patibulo.

Donner l'eſtrapade à quelqu'un. Aliquem tollere in pœnariam trochleam. Pendulum librare è pœnariâ trochleâ. Torquere trochleato patibulo.

Il a ſouffert neuf tours d'eſtrapade ſans rien confeſſer. Nonum è trochleato gabalo dejectum, clinguis pertulit. Novies è pœnariâ trochleâ excuſſus, mutus perſtitit.

* ESTRAPADE, *cheval qui dõne l'eſtrapade, qui ſe leve*

Age	Number of animals	Number of animals with positive reaction	Percentage
1 year	1	1	100
2 years	1	1	100
3 years	1	1	100
4 years	1	1	100
5 years	1	1	100

E, *E'tain, fil.* Hoc Stamen, inis.

ETAT, *étau, table d'artiſan ſervant à travailler.* Hæc Menſa, æ. Hic Pluteus, ei. Hic Abacus, ci. Operaria menſa. Operarius pluteus. (*Et ſi l'on s'en ſert pour vendre.*) Venalitius pluteus, *vel*, abacus.

* *E'tal ou étau, machine qui a deux mors, une vis & une clef pour le ſerrer.* Forceps cochleata. Torcus, i. *Les tiges de l'étau, ſont les deux branches à côté.* Torculi latera. *Les mâchoires, ſont les parties d'enhaut des tiges.* Labra. *Le mors de l'étau, l'extremité des mâchoires.* Extrema labra, orum.

ETALAGE. Hæc Expoſitio Explicatio, onis.

ETALER *ſa marchandiſe.* Mercem exponere, proponere, explicare.

* ETALINGUER. Voyez *Talinguer.*

ETALON, *Cheval expoſé à ſaillir les Jumens.* Hic Admiſſarius, rii. Equus admiſſarius.

Salaire, pour une jument ſaillie de l'étalon. Hoc Equimentum, ti. Admiſſuræ merces.

* *E'talon, Cheville liant deux bois enchaſſez dans des mortaiſes.* Hæc fibula, æ. Tignaria fibula.

* *E'talon, Baliveau.* Quercus reſes, *vel*, proletaria. Voyez *Baliveau.*

¶ *E'talon, échantillon, patron, modele.* Hoc Exemplar, aris. Exemplum, pli.

E'talon de meſure, ou d'aulne. Ulna, aut menſura archetypa. Ulna cæterarum.

ETALONNEMENT, *échantillonnement.* Exactio ad archetypum.

E'talonnement de cheval. Hæc Admiſſura, æ.

ETALONNER, *échantillonner, ajuſter les aulnes à l'étalon.* Univerſas ulnas, ad archetypam ulnam exigere, committere, conferre.

E'talonner, faillir la jument Equam inire, ſalire.

ETALONNEUR *de jument.* Hic Peroriga, æ.

* ETAMBORD, *poutre élevée à la pouppe, à l'endroit où eſt le gouvernail.* Trabs recta ad puppem.

* ETAMBRAYES, *étambres ou ſortes de mats, pieces de bois au bas du mat, miſes dans le haut au tillac pour affermir le mat.* Cunei firmantes malum.

ETAMER, *enduire d'étain.* Quidpiam ſtanno illinere, obducere & incoquere.

Vaſe de cuivre étamé. Incoctile vas æneum. Incocto ſtanno illitum vas æreum.

ETAMINE. Tenue cilicinum. Subtile textum cilicinum.

Faire paſſer quelque choſe par l'étamine. Quidpiam colare.

ETAMPE, *ville.* Hæ Stampæ, arum. Voyez *Eſtampe.*

* ETAMPER *gras, étamper maigre, faire les trous d'un fer de cheval, loin ou proche du bord.* Soleam equinam perforare procul ad ora, prope oram.

ETANCHEMENT *de flux.* Fluentis alicujus rei ſuppreſſio, *vel*, repreſſio.

ETANCHER *le ſang d'une playe.* Vulneris cruorem ſiſtere, ſupprimere. Cruoris fluxum ſupprimere.

E'tancher ſa ſoif, ſa cruauté, ſa haine, &c. Sitim, crudelitatem, odium explere, ſatiare, reſtinguere. Sitim, depellere, ſedare, expellere.

ETANDART. Hoc Signum, gni. Hoc Vexillum, li.

Qui porte l'étendart. Hic ſignifer, eri. Hic Vexillarius, rii.

Arborer un étendart. Signum figere, defigere, infligere, erigere.

* ETANDARTS *de la fleur d'Iris, duglayeul, les trois feüilles qui s'élevent ſur les autres.* Iridis folia ſuperiora.

ETANDRE. Voyez *E'tendre.*

ETANG. Hoc Stagnum, i. Stagnans aqua.

ETANT, *c'eſt le Participe du Verbe* Etre, *& voici comment il s'exprime.*

Cela étant ainſi. Cùm hæc ita ſint. Quæ cùm ita ſe habeant. Quoniam ſic ſe res habet. [vidi, &c.

Eſtant en la maiſon, j'ay vû, &c. Cùm eſſem domi,

MAIS, *ſi E'tant eſt joint à quelqu'autre Verbe, voici de quelle maniere on le peut exprimer.*

E'tant pris, il fut pendu. Captus ſuſpenſus eſt, *vel*, Cùm fuiſſet captus, ſuſpenſus eſt.

E'tant interrogez, ils ne répondoient rien. Interrogati, *vel*, Cùm interrogarentur nihil reſpondebant.

E'tant levé, je prie Dieu. Ubi ſurrexi. Deum precor.

E'tant pourſuivis, je fuyois. Cùm me adverſarius perſequeretur, fugiebam. *C'eſt un ſoloecime.* Perſecutus fugiebam, *de même que.* Precatus veniebam, *étant prié je venois.*

REMARQUEZ *toute-fois, qu'on trouve certains Preterits Deponens, qui peuvent ſe joindre à ce Participe* Etant. *Ainſi l'on dit E'tant entré.* Ingreſſus. *E'tant ſorti.* Egreſſus. *E'tant tombé.* Lapſus. *E'tant mort,* Mortuus. *E'tant nay.* Natus. *E'tant parti.* Profectus. *S'étant efforcé.* Niſus. *S'étant réjoüi,* Gaviſus. *S'étant repenti.* Pertæſus.

Mais on ne peut pas dire. E'tant ſuivi. Secutus. *E'tant promis* Pollicitus, &c.

ETANÇON. Hoc Fulcrum, cri. Hoc Fulcimentum, ti.

ETANÇONNER. Aliquid fulcire, ſuffulcire.

E'tançonner une vigne. Vitem adminiculari.

ETANÇONNEMENT. Hæc Fultura, æ.

ETAPE, *Lieu à tenir & diſtribuer les proviſions de bouche d'une armée.* Caſtrenſis commeatus apotheca. Forum militaris annonæ.

E'tape, proviſions de bouche de l'armée. Caſtrenſia cibaria, orum. Militaris annona commeatus caſtrenſis.

Le ſoldat vit par étape. Diurno ex apotheca commeatu miles veſcitur. Tributâ in diem annonâ utitur exercitus.

Commiſſaire d'étape. Annonariis præfectus apothecis.

ETAPIER. Annonæ caſtrenſi Præfectus, i.

ETAT *d'une affaire, de la ſanté, ou d'autre choſe.* Negotii, valetudinis, alteriuſve rei ſtatus, ûs, ratio, conditio, habitus, ûs. [habes ?

En quel état eſt vôtre ſanté ? Ut vales? Quomodo te *Je crains qu'en l'état où vous êtes, vous donniez occaſion, &c.* Vereor, cujuſmodi es, ne des anſam, &c.

Eſtre toûjours en un même état, dans ſa maniere de vivre. Æquabilitatem in omni vitâ ſervare, *vel*, æquabilem ſe tenere.

Plût à Dieu que vous euſſiez perſeveré au même état, que vous aviez commencé. Utinam ſtetiſſes, quo ceperas, ſtatu.

Aucune choſe ne demeure long-temps en un même état. Omnia labuntur, fluunt, nec diutiùs ſunt uno & eodem ſtatu. Nihil diutius ſuo ſtatu manet. *Cic.*

Tu es aſſez bien vêtu ſelon ton état. Satis ornato cultu uteris, pro tuæ conditionis gradu.

En quel état eſt l'affaire ? Quo loco, *vel*, Quo loci res eſt ? Quo in ſtatu res eſt ?

Elle eſt au même état. Eodem loci eſt. In eodem eſt loco.

L'affaire eſt en cét état. Eo loco res eſt. Res eſt ejuſmodi. Eò loci deducta res eſt. Eò reducta eſt. In eum locum eſt adducta.

En quelque état que l'affaire ſoit. Quoquomodo ſe res habeat. Cujuſcumque modi ſit res.

Nos affaires ſont en bon état. Recte apud nos eſt.

Dans l'état où ſont les affaires. Ut res ſe habent.

Nous voici maintenant en un état, que ſi tous les hommes de la terre ſe joignoient enſemble, pour conſulter quel remede on pourroit trouver à un ſi grand mal, ils ne nous pourroient donner aucun ſecours. Nunc illud eſt, quòd ſi omnes omnia ſua conſilia conferant, atque huic malo ſalutem quærant, auxilii nihil afferant. *Ter.*

Je ne ſuis pas en état de vanger cét affront. Eo non ſunt loco res meæ, ut hanc ulciſci valeam injuriam.

Nous ſommes en un état plus mauvais. Deteriore ſtatu ſumus.

L'affaire eſt en fort bon état Perbono loco res eſt. *Cic.*

La choſe ne ſçauroit être en pire eſtat qu'elle eſt maintenant. Res pejori loco non poteſt eſſe, quàm in quo nunc eſt.

L'affaire eſt dans le même eſtat, où vous l'avez laiſſée. Res eodem eſt loco, quo reliquiſti. *Cic.*

Vous voyez le miſerable eſtat où je ſuis reduit. Vides quas in angustias relactus, delapſus, adactus, devolutus ſum. Quàm malo in loco meæ ſint res, intelligis.

Je vous informeray de tout l'état des affaires. Certiorem, de toto ſtatu rerum, te faciam.

La Republique ſe trouve dans un tres-miſerable etat. Affectâ & proſtratâ Republicâ.

Mettre une place, une citadelle en bon état. Arcem omni munitionum genere, egregiè inſtruere.

¶ *Il commanda qu'on tint les chevaux en état, & qu'une grande partie de l'armée fût ſous les armes.* Frenatos equos ſtare juſſit magnámque exercitûs partem in armis eſſe.

L'armée ſera en état au commencement du Printemps. Sub incuntis veris initium, inſtructus rebus omnibus, in procinctu ſtabit exercitus.

Faites état, qu'il y a peu de vrais amis. Sic tecum ſtatue, *vel*, Sic habeto, *vel*, Illud debes putare, perpaucos eſſe, qui verè & ex animo amici ſint.

Je fais plus d'état de l'honneſte que de l'utile. Majorem honeſti rationem habeo, *vel*, duco, quàm utilis. Voyez *Utile*.

Il ſe mettoit en état de ſe defendre. Se ad ſui defenſionem comparabat, *vel*, accingebat. Meditabatur, quo ſe pacto defenderet.

Eſtes-vous en état de partir? Eſne ad ingrediendum iter paratus, comparatus, inſtructus?

¶ *Etat, condition, maniere de vie.* Vitæ ratio. Vitæ inſtitutum.

¶ *E'tat, ordre, rang.* Hic Ordo, inis.

Les trois E'tats d'une Communauté, le Clergé, la Nobleſſe, le Peuple, ou le Tiers Etat. Tres Reipublicæ Ordines Cleri, Nobilitatis, & Populi.

¶ *E'tat, aſſemblée de trois E'tats.* Ordinum conventus, cœtus, ûs. Comitia, orum.

E'tat de Province. Provincialia comitia.

Tenir les E'tats. Ordinum conventus agere, concilium habere, comitia celebrare.

Convoquer les E'tats. Edicere, *vel*, indicere comitia.

Aſſiſter aux E'tats. Comitia obire.

Les jours de la tenuë des E'tats. Comitiales dies.

¶ *E'tat, liſte des Officiers de la maiſon du Roy.* Decuria familiæ Regiæ.

Eſtre couché ſur l'Etat de la maiſon du Roy. In Regiâ familiâ cenſeri. Regis familiæ adſcriptum eſſe. Eſſe de Regiâ familia.

Faire un eſtat, ou un denombrement. V. *Denombrement.*

Mettre par eſtât toutes choſes, en faire le denombrement. Voyez *Denombrement.*

E'tat, Compte des Finances couché par écrit. Perſcriptæ rationes. Rationum perſcriptio, *vel*, deſcriptio.

¶ *E'tat, Domaine, Juriſdiction.* Hæc Ditio, onis. Hoc Imperium, ii. Hoc Regnum, gni.

E'tat de la Republique. Publicus ſtatus, ûs.

Il s'agit de l'eſtat. Agitur publicus ſtatus, publicæ rei ſtatus, imperii ſtatus, ratio univerſa ſtatus publici. Agitur de ſummâ imperii, *vel*, publicæ rei. Agitur de publici ſtatûs ratione univerſâ.

C'eſt un coup d'Etat. Res eſt ad Reipublicæ utilitatem, momenti maximi. Res eſt, ex quâ pendet regni univerſi ſalus, *vel*, incolumitas.

Matiere d'eſtat. Publici ſtatus cauſâ, negotium, materia argumentum. Negotium de ſummâ publicæ rei.

Conſeil d'Etat. Publici ſtatûs conſilium. Sanctus, *vel*, Secretius conſilium.

Conſeiller d'Etat. Regi ab ſanctioribus conſiliis, *vel*, ab publici ſtatûs conſiliis, *vel*, ab arcanorum conſilio Sanctioris conclavis Regis conſiliarius.

Secretaire d'Etat. Regi ab ſanctioribus commentariis.

¶ *E'tat, eſtime.* Hæc Opinio. Hæc Exiſtimatio, onis.

Tu fais grand eſtat des richeſſes. Divitias magni pendis, magni facis, magni æſtimas. Divitiis plurimùm tribuis. Plurimùm apud te divitiæ valent; magni ſunt apud te ponderis. Divitiæ tibi ex excelſo ſunt.

Et moy je n'en fais point d'eſtat. Ego verò illas minimi puto; in minimis duco; ultimo in loco pono; nihilo reputo, duco, pendo, æſtimo, facio. Apud me verò divitiæ nullo loco ſunt, minimum valenti? minimi ſunt apud me; oneris; poſtremæ rerum omnium mihi ſunt.

On mépriſe la vertu, on n'en fait pas l'eſtat qu'il Virtuti, ſuus honos non habetur. Parùm defertur. Non tribuitur debita merces. Honores debiti non perſolvuntur. Virtus, non quo æquum eſſet, loco eſt. Non quem deberet, locum obtineret. Virtus habetur in poſtremis; in minimis ponitur. Nullo loco eſt. Poſtremum locum obtinet. Non tanti æſtimatur, quanti eſt.

On ne faiſoit plus d'eſtat des Arts liberaux. Artes omnes liberales conciderant. *Cic.*

Je feray grand eſtat de vos lettres. Magni, apud me erunt tuæ literæ. *Cic.*

Je ne fais pas plus d'eſtat de cet affront, que de cela, (*en montrant quelque choſe de neant.*) Injuriam hujus non facio. *Ter.*

Si vous faite état d'eſtre Philoſophe, vous devez, &c. Si te Philoſophiam, *vel*, Si Philoſophiam profiteris, *vel*, te philoſophum haberi vis, debes, &c.

J'ai fau eſtat d'arriver avant la nuit. Venturum me, ſpero ante noctem.

* ETAT MAJOR, *nombre d'officiers diſtinguez par une plus grande ſolde, ou par une étape plus abondante; comme dans un Regiment d'infanterie, le Colonel, l'Ayde-Major, le Mareſchal des Logis, l'Aumonier, le Prevoſt, le Chirurgien. Dans toute la Cavalerie enſemble, l'eſtat Major eſt compoſé, du General de la Cavalerie, du Meſtre de Camp General.* Auctoris ſtipendii bellatores.

ETAU. Voyez *Etal.*

ETAYE, *eſtançon.* Hoc Fulcrum, cri. Hoc Fulcimentum, ti.

* ETAYE, *gros cordage attaché d'un côté au haut du mât, & par en bas vers la proüe, pour affermir le mât de ce côté.* Rudens à prorâ firmans malum.

ETAYEMENT. Hoc Fulcimentum, ti.

ETAYER. Aliquid, fulcire, ſuffulcire, fulturâ, ſuſtentare.

ETE', *ſaiſon.* Hæc Æſtas, tis. Æſtiva tempeſtas. Æſtivum tempus.

Appartenant à l'Eté. Æſtivus, a, um.

Au commencement de l'Eté. Ætate primâ, *vel*, novâ, *vel*, incunte.

Au milieu de l'Eté, l'Eté eſtant déja avancé. Ætate adultâ, *vel*, media.

A la fin, ſur la fin de l'Eté. Ætate propè actâ, jam affectâ, propè confectâ, jam extremâ, jam exeunte.

Quartiers d'Eté, ce qui ſe fait pendant l'Eté. Hæc Æſtiva, orum.

ETEINDRE *le feu.* Ignem extinguere, reſtinguere.

E'teindre la memoire de quelque choſe. Alicujus rei memoriam delere, obliterare, extinguere, abolere.

* ETEIGNOIR, *inſtrument pour éteindre les chandelles.* Cucullus extinctorius.

ETELON. Voyez *Etalon.*

ETENDART. Hoc Signum, i. Voyez *Etandart.*

ETENDRE, *déplier.* Quidpiam explicare, expandere.

E'tendre, alonger. Quidpiam proferre, producere, porrigere.

E'tendre en diſcourant, amplifier. Quidpiam amplificare, dilatare, diffundere, fuſiùs exponere, uberius explicare, pluribus verbis perſequi. Copioſè de aliquâ re

Liſte de diverſes Etofes.

Drap de ſoye. E'toffe de ſoye. Bombycinum, i. Bombyx, ycis. Sericum, i. Textum Bombycinum. Textile ſericum.
Tiritas. Multitium, ii.
Tabis ; ou Tabit. Textum ſericum undulatum.
Satin. Raſa, denſaque Bombyx.
Velous. Sericum heteromallum.
Pane. Bombycinum villoſum.
Damas. Textile ſericum floribus pictum. Damaſcena Bombyx.
Brocatel, Drap d'or, ou d'argent. Textile aureum, vel argenteum.
Brocatel, Drap d'or & de ſoye, ou d'argent & de ſoye. Veſtis Attalica Auro, & ſerico ; vel Argento & bombyce intertexta Veſtis.
Toile d'or, ou d'argent. Tela aurea, *vel,* argentea.
Drap d'or, à fleurs d'argent. Textile aureum floribus argenteis diſtinctum.
Gros de Naples. Sericum Textile denſius, opere Neapolitanico.
Moire. Bombyx ſpiſſiori filo texta.
Gaze. Subtile linum adulterino argento textum.
Crépe. Criſpum, tenuéque bombycinum.
¶ *Drap de laine.* Pannus laneus. Veſtis lanea.
E'carlatte. Veſtis coccinea.
Drap d'Eſpagne, d'Angleterre, d'Hollande, &c. Pannus, lanâ, operéque Hiſpanico, Anglico, Batavico. (*Supple.* textus.)
Drap de Sate. Pannus Satenſis.
Sargette. Pannus, rectis contextus ac tranſverſis cancellatim filis.
Cadis. Minoris notæ pannus, quem CADISIUM dicunt.
Bure. Solox, cis. Craſſior, viliorque pannus.
Friſe. Criſpa veſtis lanea. [nus.
Barracan, étofe tiſſuë de poil de Chevre. Pannus Cilici-
Camelot. Cilicinus pannus tenuior.
Etamine. Tenue cilicinum.
Droguet. Pannus, lino, lanaque, *vel,* lanâ & ſerico textus.
Tripe de velous Pannus lanâ, linóque contextus, & alterâ parte villoſus.
Coton. Xilum, i. Goſſipium, ii.
E'tofe de coton. Veſtis xilina, *vel,* goſſipina.
Futaine. Xilinum, i.
Treillis tabiſé Textum linteum, gummitione undulatim colluſtratum.
Treillis ſatiné. Lineum textile, levi gummitione colluſtratum.
ÉTOFER *un ouvrage, l'aſſortir de ſes ornemens.* Opus exornare, ornatu inſtruere.
Une Robe étofée de pierreries. Toga, variis pulcherrimiſque illuminata, diſtincta, intertexta gemmis.
Un chariot étofé d'or & d'argent. Vehiculum, multo auro, argentóque cælatum.
ÉTOFURE. Hic Ornatus, ûs. Hoc Ornamentum, ti.
E'TOILE. Hæc Stella, æ. Hoc Aſtrum, i. Hoc Sidus, eris.
Petite é oile, étoil te. Hæc Stellula, æ. Hic Aſteriſcus, ci.
E'toile du point du jour, E'toile matiniere. Stella matutina. Hic Lucifer, eri.
E'toiles fixes. Stellæ fixæ, *vel,* inerrantes. Stellæ conſtantis curſûs. Stellæ cœlo inhærentes ; certis inſixæ ſedibus, certis affixæ locis. Voyez *Conſtellation*
Les étoiles ont leur cours regulier de l'Orient à l'Occident. Stellæ immutabilibus ſpatiis, ab ortu ad occaſum commeant.
Le Ciel où ſont les étoiles. Cœlum ſtelliferum.
E'toiles errantes. Stellæ vagæ, errantes; erraticæ. Stellæ curſûs erratici. Hi Planetæ, arum. Voyez *Planete.*
Le nombre des étoiles innombrable : de celles toutefois qu'on peut obſerver, il n'y en a que mille & vingt-deux. Innumerabilis eſt Stellarum multitudo, quæ tamen oculis cerni poſſunt, mille & viginti duæ ſunt ; (quibus addendæ, una & viginti ſupra centum, detectæ ab recentioribus Aſtrologis.)
Les E'toiles ſont ſi grandes que la plus petite ſurpaſſe dix-huit fois la Terre en grandeur. Tanta eſt magnitudo ſtellarum, ut earum minima, Terram vincat decies octies magnitudine.
Les E'toiles ſont de ſix differentes grandeurs, de la premiere, (ce ſont les plus grandes,) de la 2. de la 3. 4. 5. & 6. Differunt Stellæ ſex gradibus magnitudinis, aliæ aliis majores.
Il y a 15. E'toiles de la premiere grandeur. 45. de la ſeconde ; 208. de la troiſiéme ; 474. de la quatriéme ; 217. de la cinquiéme : 49. de la ſixiéme ; 5. nebuleuſes ; 9. obſcures. Stellæ, magnitudinis primæ ſunt quindecim, ſecundæ 45. tertiæ. 208. quartæ. 574. quintæ 217. ſextæ 49. nebuloſæ quinque, & obſcuræ, novem.
Les étoiles ſont ſi hautes, qu'elles ſont élevées par deſſus la terre, de vingt millions de lieuës. Tam altæ ſtellæ ſunt, ut è terrâ diſtent viginti leucarum millionibus.
Le mouvement des étoiles eſt vite à ce point, que dans une heure, elles parcourent cent millions de lieuës. Adeò moventur celeriter ſtellæ, ut intra horæ ſpatium, quinque milliones leucarum conficiant.
Les étoiles ſe meuvent autour de leurs Poles, de l'Orient à l'Occident. Moventur Stellæ circa ſuos Polos ab Oriente ad Occidentem.
* *E'toile, marque que l'on fait dans les livres.* Hic Aſteriſcus, i.
¶ *E'toile courante, ſorte de Meteore, ainſi appellé, parce qu'il reſſemble à une étoile qui court.* Stella diſcurrens. Hæc Lampyris, idis.
E'toile cheante, autre ſorte de Meteore, reſſemblant à une étoile qui tombe. Stella cadens.
* *E'toile, pelotte, marque blanche au front du cheval.* Innata fronti equi alba macula.
* *E'toile, fortin & redoute faite, en pointes, depuis, cinq juſques à huit.* Stellatum munimentum.
ÉTOILÉ, *garni, éclairé d'étoiles.* Stellis diſtinctus, conſperſus, ornatus, illuminatus, a, um. Stellatus, a, um.
E'toilé, faſonné en etoile. Stellatus, a, um. In aſtrum, figuratus.
ÉTOLE. Hæc Stola, æ.
ÉTOLIE, *Province de Grece.* Hæc Ætolia, æ.
ÉTOLIEN. Ætolus, a, um.
Appartenant à l'Etolie. Ætolicus, a, um.
ÉTONNEMENT, *admiration.* Hæc admiratio, onis.
E'tonnement, terreur. Hæc Perturbatio, onis. Hic Terror, oris. Hic Pavor, oris.
L'étonnement eſt meſle de ſurpriſe, de crainte, de douleur & de deſeſpoir. Hujus generis Perturbationem movent, timor ex inſperato occupans, nec non dolor deſperationi conjunctus. [miratio.
Il fut ſaiſi d'étonnement. Inceſſit, *vel,* cepit illum ad-
Quel ſujet d'étonnement y a-t'il, que vous, &c. Quid habet admirationis, te, &c.
Ils étoient tous interdits de crainte & d'étonnement. Illos pavor admiratione defixerat.
Jetter dans l'étonnement, donner de l'étonnement Alicui admirationem movere, parere, concitare. Voyez *E'tonner quelqu'un.*
ÉTONNER *quelqu'un.* Alicui admirationem, *vel,* ſtuporem movere, commovere, creare, parere (à pario.) Aliquem ſtupore, *vel,* admiratione afficere, ad admirationem traducere. Aliquem, *vel,* Alicujus animum defigere, admiratione defigere.
E'tonner, épouvanter. Aliquem percellere, terrere, perterrere, obſtupefacere, perterrefacere, conturbare, conterrere. Alicui terrorem inferre.
Tout le monde eſt étonné de cette nouvelle. Illo nuncio omnes commoventur, *vel,* ſtupent.

riter, qui criſtimes, &c.
Il n'eſt que de ſervir Dieu. Omnium caput eſt, colere Deum.
Eſtre dans l'erreur. In errore verſari.
Il n'eſt point de vice qui ne fût en cet homme? Nullum eſt vitium, quod in hoc homine non ineſſet.
Il n'eſt pas ici. Abeſt ab hoc loco. Hîc non adeſt.
C'eſt à moi le plus fidele de vos amis, de vous en avertir. Meum, tuorum amicorum fideliſſimi, *vel*, qui ſum fideliſſimus amicorum, te id admonere.
C'eſt à vous le plus ancien Conſul, d'ordonner, &c. Tuum eſt, antiquioris Conſulis, *vel*, qui Conſules antiquior edicere, &c.
Eſt-ce que vous partirez demain? An cras, *vel*, craſne profecturus es?
Eſt-ce que vous ne meritez pas cette punition? Nunquid hac dignus es pœnâ? An non id mereris ſupplicii?
Vous n'avancez rien aux lettres; c'eſt que vous ne vous y appliquez pas. Nullo in litteris progreſſus facis nimium, ſcilicet, nempè eo, quo par eſt, ſtudio non incumbis.
Pourquoy ne prenez-vous pas les armes? c'eſt que vous craignez de mourir. Cui militiam non amplecteris? quia nimirum, quia ſcilicet mortem reformidas.
Le muid de froment eſt à trois écus. Frumenti modius eſt ternis aureis.
Eſtre bien avec quelqu'un, s'accorder. V. *Accorder.*
Je le fus voir. Illum adii, conveni.
Ayant eſté le dire à ſon pere. Cùm id parenti ſuo ſignificaſſet.
Ayant eſté ſçavoir ce que c'eſtoit. Cùm illuc ſe contuliſſet, ſciſcitatus quid rei eſſet.
Je fus lui faire ouvrir la porte. Ad illum adii, juſſique fores aperiri.
Il fut mettre pied à terre devant vôtre maiſon. Ad fores ædium mearum ex equo deſiluit.
Je l'ay eſté prendre en ſon logis, afin qu'il m'accompagnât. Illum domi ſuæ convenî, mihi ut comitem aſſumerem, aſciſcerem.
Il fut donné tant de loüanges. Tot laudes conceſſæ ſunt, tributæ ſunt. [ſunt.
Il fut tenu pluſieurs propos. Plurimi ſermones habiti.
Il eſt à croire. Credibile eſt. Eſt, id quàm veriſimillimum.
Il eſt en vous de le faire. In tua eſt poteſtate, id præſtare.
Il a eſté trois heures à faire cela. Tres in eâ re faciendâ horas poſuit.
Ils n'en ſont encore qu'aux injures, mais ils ſont preſts d'en venir aux mains. Conviciis duntaxat rem gerunt, ſed prope abeſt, ut manus conſerant, *vel*, ut congrediantur.
La diſpute venant, à s'échauffer, c'eſt à qui la prendra d'un ton plus haut. Incaleſcentibus animis, in id unum certatim incumbunt, uter utro efferatur ſuperbius, *vel*, certant verborum arrogantiâ.
Je ſuis pour le battre, ſi je le trouve. Si in illum incurram, mirum erit, à me vapulet.
Vous n'eſtes pas à plaindre. Non es lugendus. Non eſt, quòd tuam ſortem doleamus.
Il eſt, je penſe pour retourner bien-tôt ici. Hûc, puto, brevi eſt rediturus.
Il eſt des hommes comme des animaux. Similes in hoc ſunt brutis animantibus homines, quòd &c.
Il eſt des choſes, il eſt des hommes, &c. Res ſunt. Homines ſunt, &c.
Il eſt de vôtre juſtice, de remedier à ce mal. Tuæ æquitatis eſt, huic malo mederi.
Il eſt d'un homme ſage de jouer au plus ſeur. Sapientis eſt, tutiorem inire viam.
Il eſt de la prudence d'éviter ces maux. Ipſius eſt prudentiæ, mala hæc vitare.
Cela n'eſt pas de mon gouſt. Non mihi hoc ſapit, arridet, placet, probatur.
Il n'eſt pas de nôtre dignité de nous commettre avec un criminel. Dignitati noſtræ repugnat, conſentanea non eſt, minimè convenit. Ab noſtra dignitate abhorret, alienum eſt, cum homine facinoroſo in certamen, in contentionem venire honoris.
Je l'aime, & il eſt de tous mes plaiſirs. Mihi charus eſt, meáque cum illo gaudia pariter partior & communico.
Ces choſes ſont tellement de ma connoiſſance, &c. His in rebus ſic ſum verſatus, &c.
Ne fuſt ce que pour fuir l'oiſiveté. Vel ad otium devitandum. Tametſi nihil aliud aſſequar, quàm ut defugiam otium.
Eſtre à Lyon, à Narbonne, à Paris, en Italie, dans la maiſon, dans un jardin, à la campagne, &c. Eſſe Lugduni. Narbonæ. Pariſiis. In Italia. Domi. In horto. Rure, *vel*, Ruri.

ETRECIR. Aliquid arctare, coarctare, contrahere, adſtringere, cogere in anguſtum, adducere in anguſtum.
ETRECI. Arctus. Adſtrictus. Coarctatus, a, um.
Un eſprit étreci. Animus anguſtus. puſillus, parvus, minutus.
ETRECISSEMENT. Hæc Coarctatio. Hæc Contractio, onis.
ETRECISSURE *de terre.* Terræ lingua, fauces, anguſtiæ.
ETREINDRE. Aliquid adſtringere, conſtringere, ſtringere.
* ETREIGNOIR, *morceaux de bois percez de pluſieurs trous, & joints avec des chevilles, leſquelles ſervent à ſerrer, & à emboiter des portes, &c. comme le ſe font.* Aſſerculi conſtrictorii.
ETREINTE *de ceinture ou d'autre choſe ſemblable.* Adſtrictoria fibula cinguli, alteriuſve rei.
ETRENE. Hæc Strena, æ. (Hæc Xenia, orum. Vulgò.)
ETRENER, *donner des étrenes.* Alicui ſtrenam dare, largiri, tribuere. Quempiam ſtrenâ donare, impertiri, afficere. [donavit.
Il m'a étrené d'une paire de gands. Chirotecis, me
* ETRESILLON, *morceau de bois que l'on met pour contrebouter, les ais, qui ſervent à ſoûtenir les terres; lorſque l'on fait des fondemens, ou des voutes.* Hæc Anteris, idis. Hoc Eriſma, atis.
* ETRESILLONNER, *mettre des eſtreſillons.* Anteridibus aſſeres firmare.
ETAIER. Hæc Mora, æ. Hæc Scandula. Ephippiarius ſcamillus, li. Ephippiaria ſcandula. Equitis pedaria mora. Equitantis ſcandula pendula.
Porte-étrier. Lorum Scandularium.
Mettre le pied à l'étrier. Scandulæ, *vel*, in Scandulam pedem indere, inducere, inferere. Equum inſcendere, conſcendere.
Tenir l'étrier de celui qui monte à cheval. Inſcendenti equum, famularem navare operam. Stratoris vice fungi, vicem obire.
* *Perdre l'étrier, le laiſſer échaper.* Scandulâ excidere.
* *Appuyer ſur l'étrier.* Scandulæ inniti, inſiſtere.
* *Pied de l'étrier, ou pied de devant du montoir.* Pes ſiniſter.
* *Etrier, barre de fer pliée quarrement en deux endroits pour ſoûtenir une poutre & l'attacher en un poinçon.* Fibula ferrea trabem circumplectens.
ETRILLE. Hæc Strigilis, is. Hoc Strigilium, lii.
ETRILLER *un cheval.* Equum ſtrigili defricare.
Etriller quelqu'un, le battre. Aliquem plagis accipere, pugnis onerare, fuſtibus multare.
* ETRIVIERE, *courroye ſoûtenant les eſtriers.* Habena ſcandularia. Lorum ephippiariæ ſcandulæ.
Donner les eſtrivieres à quelqu'un. Loris cædere quempiam.
ETROIT. Arctus. Anguſtus, a, um.
Reduit à l'eſtroit. In anguſtum, *vel*, in anguſtias coactus, adactus, actus, compulſus, a, um.
Reduire à l'eſtroit, reſerrer. Aliquem, *vel*, Aliquid in anguſtum cogere, in arctum adigere, agere in anguſtias.

Je

Je l'ai reduit à l'étroit. In ſummas anguſtias illum adegi, adduxi, redegi, compuli, coëgi.

* *Cheval étroit de boiaux, qui a le flanc retrouſſé.* Voyez *Eſtrac.*

* *Conduire un cheval étroit, empêcher qu'il ne marche large, c'eſt pour les voltes qu'il fait trop larges.* Equum arctioribus gyris circumagere.

ETROITEMENT, *à l'étroit.* Anguſtè. Arctè. Strictè.

Etroitement, ſeverement. Rigidè. Severè.

* ETROPE, *gerſeau, ou herſe de poulie, corde bandée autour de l'arcaſſe ou du mouffle de la poulie, afin qu'elle n'éclate, & pour ſuſpendre la poulie.* Funis, trochleam implicans & ſuſpendens.

ETROUSSE, *délivrance d'une choſe à vendre à l'enchere.* Meliorem conditionem offerenti, venalis rei addictio, attributio.

ETROUSSER, *délivrer à qui fait meilleure condition.* Aliquid, pluris licenti, *vel*, plurimo licitanti, addicere, adjudicare, attribuere, vendere. V. *Enchere.*

ETUDE, *ſoin.* Hoc Studium, dii. Hæc Cura, æ. Hæc Solicitudo, inis.

Sa principale étude étoit de ſemer des querelles. Hæc illius cura fuit una de maximis, rixas movere. Peculiari ſtudio in id ferebatur, ut excitaret jurgia.

¶ *Etude, le lieu ou l'on étudie.* Hoc Muſæum, ei. Conclave litterarium.

¶ *Etude, application de l'eſprit aux lettres.* Studium literarum. Studium literarium.

Il a achevé ſes études. Studiorum curriculum, *vel*, curſum confecit, peregit.

Se retirer dans ſon étude, ſe mettre à étudier. Abdere ſe literis, *vel*, in literas.

S'addonner à l'étude des belles lettres. Literis, *vel*, literarum ſtudio vacare, ſe tradere, animum adjicere. Ad optimarum artium ſtudia, animum appellere, mentem applicare, adjungere, conferre, ſe adjungere.

S'addonner tout à fait à l'étude. Literis ſe involvere. Se totum tradere. Toto pectore, in ſtudium literarum incumbere.

Je deſire que vous vous addonniez à l'étude de la Philoſophie. Velim te ad Philoſophiam conferas; tuum ſtudium applices. Omnes animi tui vires ad illius ſtudium velim conferas, adjungas, appellas. Velim Philoſophiæ te dedas, tuam operam tradas, tuum ſtudium dices. Tu velim Philoſophiam, quanto poteris ſtudio complectare: ut eam ſtudioſè colas: ut te ad illius adjungas ſtudium.

Reprendre ſes études, ſe remettre à étudier. Referre animum ad ſtudia.

Donner quelque partie de ſon étude à la Philoſophie. Aliquid ſuorum ſtudiorum Philoſophiæ impertire.

Quitter les études. Muſis valedicere. Muſis nuncium remittere. Abjicere ſtudia literarum.

Homme d'étude. Vir literatus. Homo ſtudiis, doctriniſque deditus. Vir ſtudioſus.

Un homme ſans étude. Homo nullis literis, *vel*, diſciplinis excultus. Homo politioris humanitatis & communium literarum expers. Homo ſine literis. Qui literas neſcit. Qui nullas novit literas. Qui ne à limine quidem diſciplinas ſalutavit.

ETUDIER. Vacare ſtudiis. Verſari in ſtudiis & literis, *vel*, in ſtudio literarum. Exercere ſtudia literarum. Alicujus diſciplinæ ſtudio exerceri, occupari. Diſcere. Condiſcere. In ſtudium incumbere. Animum doctrina excolere.

Etudier de ſoi-même, ſans maître. Se magiſtro diſcere. Se doctore, ſtudere diſciplinis.

Etudier les langues. Peregrinis linguis ſtudere. Exteras linguas condiſcere.

Etudier en Rhetorique. Arti Rhetoricæ ſtudere, dare operam, dare ſtudium ſuum, ſtudia tradere, vigilias addicere, *vel*, dicare. In arte benè dicendi ſtudium ponere, conſumere, collocare. Ad eloquentiæ ſtudium conferre operam, adjungere ſe, applicare mentem, appellere animum.

Il étudie continuellement. Libros de manibus nunquam deponit. Studia nunquam intermittit. Ullum ſtudiorum nunquam dimittit. Nunquam ſe ſejungit à ſtudio. Libros aſſiduè terit, tractat, evolvit, in manibus habet, legendo conterit. Modum in ſtudiis nullum agnoſcit.

Ou ils travaillent à la terre, ou ils étudient. Aut habent rationem cum terra, aut cum muſis. *Cic.*

Il n'a point du tout étudié la Grammaire. Grammaticam, ne à limine quidem ſalutavit. Grammaticæ præcepta, ne primoribus quidem digitis attigit; non primoribus quidem labris deguſtavit.

On étudie avec ferveur. Calent literæ.

On étudie lachement. Frigent literæ. Jacent ſtudia.

Il s'étudie à toute ſorte de méchancetez. Mentem ſuam verſat ad omnem malitiam. Id unum ſtudet, *vel*. Id unum agit, ut omni ſe crimine contaminet.

Il s'étudie à ſe faire battre. Id agit, in id incumbit, ut vapulet.

Il s'étudie à plaire à tout le monde. Omnibus placere ſtudet.

Je m'étudierai à être court. Brevitati ſtudebo, ſerviam, dabo operam.

Un diſcours, une piece étudiée. Oratio expedita, elaborata, excultâ, ſtudioſè compoſita, exquiſito artificio perpolita, ſingulari elaborata ſtudio.

Des paroles étudiées. Verba meditata, cogitata.

Un exorde étudié & preparé à la maiſon. Exordium meditatum, è domo allatum.

Il a étudié ſous Platon. Platonem audivit. V. *Diſciple.*

¶ *Etudier les actions de quelqu'un.* Alicujus obſervare, conſilia & omnes motus.

ETUVE. Hæ Termæ, arum. Balneum calidum.

L'endroit des logis ou ſont les étuves. Hoc Balnearium, rii.

ETUVÉE, *chair à l'étuvée.* Caro juri incocta.

ETUVER, *laver dans l'étuve.* Lavare in calido balneo.

Etuver par fomentation. Calidè fovere. Calidæ fotum, adhibere alicui.

ETUVEMENT. Hic Fotus, ûs.

ETUY. Hæc Theca, æ.

ETYMOLOGIE. Hæc Etymologia, æ. Hoc Etymon, mi. Vocum origo.

E U

EU, *ville de Normandie.* Hæ Augæ, arum. Augum, i.

Qui eſt d'Eu. Euſianus, a, um.

EVACUATION. Hæc Egeſtio, onis.

Traiter un malade par évacuation. Ægrum egeſtione, curare, levare, ſublevare.

Evacuation totale. Hæc Exinanitio, onis.

EVACUER, *vuider.* Aliquid deplere, vacuefacere, evacuare.

Evacuer tout à fait. Quidpiam exinanire.

Evacuer les humeurs de l'eſtomac. Noxios ventriculi humores egerere.

¶ *Evacuer une forteresſe, une place, en faire ſortir la garniſon, la quitter, la rendre à celui qui en eſt le maître.* Deducere ex arce præſidia.

EVADER., *s'évader, échaper.* Aliquid evadere, effugere, declinare. Evolare. Evadere. Aufugere.

EVAGATION. Hæc Evagatio, onis.

EVALUER. Aliquid æſtimare. Alicujus rei pretium æſtimare, dicere, ſtatuere. Indicare quidpiam. Indicare quanti res ſit.

EVANGILE. Hoc Evangelium, lii.

Evangile, ou Doctrine, Maximes Evangeliques. Evangelica doctrina, diſciplina, opiniones Evangelicæ.

EVANGELIQUE. Evangelicus, a, um.

EVANGELIQUEMENT. Evangelicum in morem. Ut

Evangelio dignum eſt.

EVANGELISER. Evangelii præconem agere, præconium facere.

EVANGELISTE. Hic Evangeliſtes, *vel*, Evangeliſta, æ. Evangelii ſcriptor.

EVANOUIR, *s'évanoüir, ſe reſoudre au neant.* Evaneſcere. In nihilum ſolvi.

E'vanoüir, diſparoiſtre. Evaneſcere.

S'évanoüir, ſe pâmer. Linqui viribus, *vel*, animo. Deficí viribus, *vel*, animo. Animi deliquium pati. Deliquio concidere. Animi deliquio collabi.

Il tomba évanoüi, n'ayant plus de connoiſſance. Oculis caligine ſuffuſis collapſus eſt, ne mentis quidem compos. *Curt.*

Il s'étoit évanoüi ou pâmé. Vires illum, animúſque defecerant.

Les tenebres ſe ſont évanoüies. Diſcuſſa eſt caligo. Diſſipatæ ſunt tenebræ.

Mes forces commencent à s'évanoüir. Extenuari, imminui, extingui, effluere, conſeneſcere vires incipiunt meæ.

Cette coûtume eſt évanoüie. Conſuetudo illa dilapſa eſt, effluxit.

EVANOUISSEMENT, *pâmoiſon.* Hoc deliquium, quii. Animi viriumque defectio.

Faire revenir quelqu'un d'un évanoüiſſement. Linquentem alicujus animum revocare. Dare operam, ut deliquium paſſo animus redeat.

EVAPORATION. Vaporum exhalatio.

EVAPORER, *jetter des vapeurs.* Vapores exhalare, mittere.

S'évaporer, s'en aller en vapeur. Evaneſcere in fumum, In vapores ſolvi.

Un eſprit évaporé. Ingenium vanum. V. *Vain.*

Une évaporée, une coquette. Vana, parúmque pudica femina.

EVASER. Aliquid laxare, diducere, laxiùs aperire, patefacere.

EVASEMENT. Hæc Apertio, onis. Hæc Laxitas, atis.

EVASION. Hæc Cavillatio, onis. Hoc Divertículum, li.

Evaſion, ſubterfuge. Hoc Effugium, gii. V. *Subterfuge.*

Evaſion, fuite. Hæc Fuga, æ.

EUCHARISTIE. Hæc Euchariſtia, æ. Sanctiſſimum Euchariſtiæ Sacramentum. Voyez *Communier. Communion.*

EUCHER, *nom d'homme.* Eucherius, ii.

EUDOXE, *nom d'homme.* Eudoxius, ii.

EUDOXIE, *nom de femme.* Eudoxia, æ.

EVEIL, *inſomnie.* Hæc Inſomnia, æ.

EVEILLER *quelqu'un.* Aliquem expergefacere, è ſomno excitare, dormientem ſuſcitare, exſcitare.

S'éveiller. Expergiſci. Evigilare. Expergefieri. Somno ſolvi. E ſomno, *vel*, ab ſomno, *vel*, de ſomno excitari.

Eveiller ſon attention. Animum diligenter intendere.

Un eſprit éveillé. Ingenium ſolers & acutum. Animus promptus & alacer.

E'VENEMENT, *accident.* Hic Eventus, ûs. Hoc Eventum, ti. Hic Caſus, ûs.

E'venement, iſſuë, ſuccez d'une affaire. Rei Exitus, ûs.

A tout évenement. Utcumque res cadat. In omnem eventum.

* EVENT, *tuyau que l'on met dans les moules, où l'on jette la cire ou le metal fondu, pour faire ſortir l'air à meſure que la matiere entre.* Hoc Spiraculum, i.

EVENTAIL. Hoc Flabellum, li.

EVENTER, *rafraichir, faire du vent avec un Eventail.* Aliquid eventilare. Alicui ventulum facere, *vel*, auram flabello excitare. Flabello aliquem refrigerare.

Eventer, expoſer au vent, pour purifier quelque choſe, ou l'empêcher de ſe gâter. Aliquid, vento perflandum exponere, diſſlandum præbere.

Eventer, divulguer. Aliquid vulgare, divulgare, evulgare, patefacere, in vulgus proferre, in lucem producere.

Vos deſſeins ſont éventez. Tua conſilia patent.

J'éventerai leurs deſſeins. Eorum conſilia eliciam, explorabo, exprimam, inveſtigabo atque patefaciam.

Eventer une mine. Cuniculum diſſlare, irritum facere.

La mine eſt éventée. Cuniculus eſt diſſlatus, ceſſit irritus, inanem in vaporem abiit, evanidum in fumum eſt ſolutus.

Vous éventerez vôtre vin. Vinum evanidum reddes, vapidum facies, vappam facies, omni ſopore ac vi exues.

Le vin découvert s'évente. Rectum vinum evaneſcit, Vapidum evadit, fit evanidum, in evanidum abit, vappa evadit.

EVENTE', *vin éventé.* Vinum vapidum, evanidum.

¶ *E'venté, un jeune homme éventé, vain.* Adoleſcens, ſtolidè præceps ac glorioſus. Vanus & levis. De ſe ſuiſque rebus gloriabundè ſentiens ac loquens, per inanem jactantiam.

EVENTEMENT, *(avec rapport à un éventail.)* Hæc Ventilatio, onis.

E'ventement de vin ou d'autres liqueurs. Vappæ, *vel*, Vapidi liquoris virium.

EVENTRER *un poiſſon.* Ventrem piſci eximere, inteſtina demere. Piſcem eviſcerare, exenterare. Exemptoventre piſcem purgare.

S'EVERTUER. Contendere. Eniti. Conniti. Conari. Viribus eniti. Vires intendere. Animum contendere.

EVERTUEMENT. Hic Conatus, ûs. Hic Niſus, ûs. Hæc Contentio, onis.

EVESCHE', *dignité.* Hic Epiſcopatus, ûs. Epiſcopi dignitas, *vel*, munus.

Eveſché, Dioceſe d'un Evêque. Epiſcopi ditio, *vel*, Diœceſis.

Faire la viſite de ſon Evêché. Diœceſim ſuam obire, luſtrare, inſpicere.

Eveché, Palais Epiſcopal. Hoc Epiſcopium, ii. Pontificia baſilica. Epiſcopi palatium.

EVE'QUE. Hic Antiſtes, itis. Hic Præſul, lis. Hic Epiſcopus, pi. Hic Pontifex, icis.

EUGENE, *nom d'homme.* Eugenius, ii.

EUGENIE, *nom de femme.* Eugenia, æ.

EVIAN, *ville de Savoye.* Hoc Aquianum, ni.

EVICTION. Hæc Evictio, onis. Hæc Vindicatio, onis.

EVIDENCE. Hæc Evidentia, æ.

Mettre en évidence. Aliquid patefacere, palam facere, in lucem proferre, *vel*, edere. Sub aſpectum ponere *vel*, ſubjicere.

EVIDEMMENT. Evidenter. Manifeſtè. Manifeſtò. Clarè. Perſpicuè. Planè. Apertè.

EVIDENT. Evidens. Apertus. Manifeſtus. Planus. Clarus, a, um.

Cela eſt évident. Illud in promtu eſt, exploratum eſt, ante oculos poſitum.

Un danger évident, éminent. Periculum certum, apertum, imminens, ante oculos propoſitum.

Sa folie eſt toute évidente. Apertiſſimè inſanit.

EVIER, *canal à vuider les eaux d'une cuiſine.* Hoc Emiſſarium, ii. Aquarium emiſſarium.

EVINCER *ſes biens des mains de celui qui les a mal acquis d'un autre.* Bona ſua ab alio evincere, vindicare, judicio repetere.

Evincer quelqu'un de la poſſeſſion d'une choſe. Aliquem de rei poſſeſſione, judicio depellere, dejicere, deturbare.

EVINCE'. Evictus. Jure vindicatus. Judicio evictus, a, um.

* EVITE'E, *largeur d'un fleuve proportionnée à de grands vaiſſeaux.* Capiendis navibus par fluminis latitudo.

EVITER. Aliquid evitare, devitare, vitare, effugere, declinare, evadere. defugere, fugere, ſubterfugere, cavere. Voyez *E'chaper.*

EUNUQUE. Hic Eunuchus, i. Hic Spado, onis.

Apparte

* EXASTYLE, *lieu où il y a ſix colomnes.* Exaſtylus, a, um.

EXAUCEMENT, *élevation.* Hæc Eveƈtio. Elatio. Sublatio, onis.

Exaucement, hauteur. Hæc Altitudo, inis.

Exaucement, octroi. Hic Conceſſus, ûs. Precum auditio. Poſtulatorum condonatio.

EXAUCER, *exalter.* Voyez *Exalter.*

Exaucer, octroyer. Exaudire.

Dieu exaucera nos prieres. Voyez *Priere.*

Exaucer un bâtiment. Ædificium extollere, educere, efferre, tollere, in altitudinem efferre.

EXCEDER, *outrepaſſer* Excedere. Exire.

Il a fort excedé à mon endroit. Me indignis modis habuit, accepit. Mecum egit contumelioſè, ea in me commiſit quæ modum omnem excedant.

Exceder les termes du droit. Juris terminos excedere, egredi, prætergredi, tranſilire. Rationis modum tranſire. Extra modum prodire.

Cela excede mes forces. Id vires meas ſuperat.

Exceder en parlant. Efferri immoderatione verborum.

Exceder quelqu'un, le mal traiter. Aliquem multare, gravius multare, plagis accipere, indignis modis adhibere.

EXCELLEMMENT, *avec excellence, par excellence.* Excellenter. Eximiè. Egregiè. Præclarè.

EXCELLENCE. Hæc Excellentia, æ. Hæc Præſtantia, æ.

EXCELLENT. Excellens. Præſtans, tis. Exuuius. Egregius. Præclarus, a, um.

Un excellent, un illuſtre Orateur. Magnus & nobilis orator. Exquiſitus magiſter eloquentiæ. Abſolutus perfectiſque Rhetor.

Un excellent écrivain. Scriptor luculentus.

EXCELLER, *être excellent en quelque choſe.* Aliquâ re, *vel*, in aliquâ re excellere, præſtare, primas ferre, eminere.

Il excelle en toutes choſes. Omni in re excellit, præſtat, primas fert, primus eſt, palmam fert, æqualem non habet, omnibus antecedit, anteit, anteſtat, excellit, præcellit, antecellit, inter omnes eminet. Eſt inter multos æquales, unus excellens. Eſt omnium facile princeps.

EXCEPTER. Excipere.

Je n'excepte perſonne de ce devoir. Neminem unum ab hoc officio excipio, eximio, ſeſcerno, eximium habeo, excludo.

En vendant la maiſon, il excepta, il ſe reſerva le jardin. Cùm ædes vendidit, hortum recepit.

Excepté vous ſeul, chacun s'eſt acquitté de ſa charge. Uno te duntaxat excepto, *vel*, Præter te unum, *vel*, Extra te unum, *vel*, Si à te uno diſceſſero, ſinguli ſuas explevere partes.

Il endure patiemment toutes ſortes d'incommoditez, excepté la chaleur. Patiens eſt cujuſvis incommodi, præterquàm caloris. *Celſ.*

Tous les Aſtres ſont attachez au firmament, excepté les Planetes qui ont leur globe particulier. Univerſa aſtra in ſtelliferò cœlo fixa ſunt, ſi planetas indè excipies, eximes, *vel*, cùm planetas exemeris, è numero detraxeris, *vel*, præter quàm cùm planetas exceperis, quibus ſingulis ſua eſt ſphæra propria.

EXCEPTION. Hæc Exceptio, onis.

Sans exception d'âge, ny de condition. Nullâ ætatis, aut conditionis exceptione.

¶ *Exception, (terme de droit,) objection oppoſée au demandeur, pour le debouter de ſon action.* Hæc Exceptio, onis. Hæc Præſcriptio, onis.

Alleguer exception de choſe déja jugée. Tueri ſe exceptione rei judicatæ. Excipere rem judicatam, *vel*, de re judicatâ.

Eſtre receu en ſes exceptions. Excipientem Admitti. Ad excipiendum accipi.

Eſtre débouté de ſes exceptions. Exceptionibus arceri, depelli.

EXCEZ, *déreglement.* Hæc Immoderatio, onis. Hæc Intemperantia, æ.

Excez de vertu & d'amour. Exſuperantia virtutis. Abundantia amoris.

Il pèche plûtôt par excez, que par défaut. Potiùs ultra modum peccat, quàm intra modum.

Excez au vivre & aux habits. Profuſi ſumptus, in cultum corporis, & gulæ cupedias.

Excez de boire. Intemperantiſſima perpotatio.

Tes excez, tes débauches ruineront ta ſanté. Immoderata vitæ ratio. Tuæ vitæ incontinentia, intemperantia, luxus, libido, vita intemperanter, luxuriosè traducta, debilitabit tibi vires corporis.

Avec excez. Intemperanter. Immoderatè. Per immoderatam intemperantiam.

Aller à l'excez. Extra modum prodire. Rationis modum tranſire.

Vivre dans l'excez. Intemperanter, immoderatéque vivere.

EXCESSIF. Immoderatus. Immodicus. Effuſus. Profuſus, a, um.

Des habits d'un prix exceſſif. Veſtis immodici ſumptûs.

Il eſt exceſſif en toutes choſes, il va à l'excez. In omni re, rationis limites, *vel*, terminos egreditur, excedit, prætergreditur, tranſit, tranſiit, rationis modum tranſit, extra modum prodit. Nulla in re modum ſervat, retinet, moderationem adhibet.

EXCESSIVEMENT. Immodicè. Immoderatè. Effusè. Profusè. Præter modum. Supra modum.

EXCESTER, *ville d'Angleterre.* Hæc Exonia, æ.

EXCITER *une perſonne à quelque choſe.* Ad aliquid quempiam excitare, promovere, provocare. Alicui ſtimulos admovere. Voyez *Inciter.*

Ces choſes excitent nôtre induſtrie. Hæc acuunt induſtriam.

Exciter des troubles, une ſédition. Turbas excitare, movere, commovere, ciere, miſcere. Seditionem excitare. Turbare.

EXCITATEUR. Hic concitator. Excitator. Impulſor, oris.

EXCITATION. Hæc Excitatio. Concitatio. Cohortatio, onis.

EXCLAMATION. Hæc Exclamatio, onis.

EXCLAMER. Exclamare.

Exclamer, faire des plaintes. Expoſtulare. Quiritare.

Exclamer par devers le Juge. Apud Judicem, *vel*, In jure, expoſtulare de aliquo.

Exclamer, prétendre & demander quelque droit en juſtice. Petere in jure. Poſtulare apud judicem.

EXCLURRE. Aliquem excludere, rejicere, repellere.

Exclurre quelqu'un de quelque lieu. Quempiam aliquo loco, *vel*, alicujus, loci aditu prohibere, arcere, excludere. Alicui, loci aditum præcludere.

EXCLU *de ſes demandes.* Poſtulatis exclusus. Petitionis repulſam paſſus.

De peur que Ceſar ne fut exclu de ſa pourſuite. Ne res abiret à Cæſare. Ne repulſam Cæſar acciperet, ferret, pateretur.

Exclu des Charges, &c. Excluſus honoribus, &c.

EXCLUSIF. Excipiens, tis.

Ce mot, Hormis, eſt excluſif. Hæc Vocula, *Præter* excipiendi vim habet, *vel*, Exceptionis efficiens eſt.

EXCLUSION, *exception.* Hæc Exceptio, onis.

Excluſion, rejet. Hæc rejectio, onis. Hæc Repulſa, æ.

A l'excluſion de ſon frere. Fratre excepto.

EXCLUSIVEMENT. Cum exceptione. Exceptione adhibitâ.

Juſques à Dimanche excluſivement, c'eſt-à-dire, le Dimanche n'étant pas compris. Ubique ad Dominicum diem, ne ultra. Uſque ad Dominicæ diei initium præcisè.

EXCOMMUNICATION, *cenſure Eccleſiaſtique.* Eccleſiæ cenſura, divinis, certiſque aliis commodis interdicens.

terdicens. (Vulgò Excommunicatio.)
Excommunication majeure. Cenſoria interdictio civilis congreſsûs, Sacramentorum communiumque precum.
Excommunication mineure. Sacramentorum interdictio.
Lever l'excommunication. Quempiam ad ſacrorum uſum, civilemque conventum admittere, *vel*, ab Eccleſiæ cenſurâ, quâſacris interdicebatur abſolvere.
EXCOMMUNIER *quelqu'un, lancer, fulminer, foudroier une excommunication contre lui.* Alicui divinis, civilique congreſſu interdicere. Aliquem gravioris interdictionis fulmine ferire, percellere, multare, icere, percutere. Aliquem, ſacris, *vel*, ſacrorum uſu, & Chriſtianorum conventu, arcere, excludere, extrudere, exturbare. In aliquem, acerbioris cenſuræ fulmen intentare.
EXCOMMUNIEMENT, *dénonciation d'excommunié.* Horrendi carminis cenſorii, *vel*, Diræ interdictionis ſacrorum pronuntiatio.
EXCREMENT, *craſſe, lie.* Hoc Excrementum, ti. Hoc Rerrimentum, ti. Hoc Purgamentum, ti.
Excrement de ventre. Alvi Excrementum, *vel*, Excretum. Hoc Stercus, oris. Dejectæ alvi fimus.
EXCUSABLE. Habens excuſationem. Dignus excuſatione.
La temerité n'eſt pas excuſable. Excuſationem non habet temeritas. Afferri nihil poteſt, quo temeritas excuſetur.
EXCUSE. Hæc Excuſatio, onis. Hæc purgatio, onis. Hæc Cauſa, æ.
Je trouve ſon excuſe recevable & bonne. Idoneam, *vel*, legitimam excuſationem habet. Juſtam excuſationem mihi dat. Ejus excuſatio apud me valet. Accipienda eſt ejus excuſatio. Utitur excuſatione juſtâ & legitimâ, idoneâ & probabili.
Vôtre excuſe eſt nulle, legere, impertinente. Futilis, levis inepta, nulla excuſatio tua eſt.
Quelle excuſe apportez-vous de vôtre abſence? Quam habes, *vel*, Quam affers, *vel*, Quam uteris excuſatione abſentiæ? Quid cauſaris, *vel*, Quid excuſas, quamobrem abfueris?
La neceſſité fait ſon excuſe. Illum defendit neceſſitatis excuſatio.
Inventer, forger une excuſe. Excuſationem texere, fingere, comminiſci, fabricari, cudere.
EXCUSER *quelqu'un, le juger & declarer innocent.* Alicui veniam excuſationis dare. Aliquem culpâ liberare, extra culpam ponere; à culpâ eximere, *vel*, removere, *vel*, purgare.
Je vous excuſe, vôtre excuſe eſt bonne, je ſuis ſatisfait. Accipio excuſationem tuam. Te excuſatum habeo. Mihi abundè purgatus es. Excuſationem habes. Excuſatione dignus es. Valet apud me tua excuſatio.
Excuſez-le, faites ſes excuſes auprez de ſon pere. Illum excuſa, *vel*, purga apud parentem. Da operam, ut excuſatum illum habeat pater.
Excuſer ſa faute, s'excuſer auprez de quelqu'un. Se, *vel*, ſuam culpam, apud aliquem, *vel*, alicui excuſare, purgare, expurgare. Apud, *vel*. adversùs aliquem, uti excuſatione, expurgatione. Alicui excuſationem afferre, dare, proponere. Culpam à ſe amoliri, amovere, removere.
S'excuſer ſur la maladie. Morbum, *vel*, valetudinem excuſare, *vel*, cauſari, *vel*, afferre. Morbi excuſationem afferre. Morbi excuſatione uti, ſe tegere, ſe tueri, ſe defendere.
Vous ne devez pas excuſer ſes vices, ſur ce qu'il eſt jeune. Non debes ejus vitia defendere, excuſatione adoleſcentiæ.
Elle s'excuſa ſur ce qu'elle n'avoit jamais vû le Roi. Ignorantiam nunquam antè viſi Regis excuſavit. *Curt.*
Il s'excuſe ſur ſon alliance. Propinquitatem excuſavit. *Cic.*
Il dit que ſon extreme felie doit ſervir d'excuſe à ſon extrême méchanceté. Excuſatione ſummæ ſtultitiæ, ſummæ improbitatis odium deprecatur.
Vôtre âge ne vous excuſe pas du jeune. Non es per ætatem ſolutus à lege jejunii. Jejunio immunem non te reddit ætas.
Charger un autre d'une faute pour s'en excuſer Culpam in alium transferre, conferre, rejicere, conjicere.
Excuſez-moi, je ne peux pas faire ce dont vous me priez. Ignoſce quæſo, quod enim rogas præſtare nequeo, *vel*, Da veniam, excuſatum me habeas rogo, quod petitioni tuæ nequeam ſatisfacere.
Excuſez-moi, cela n'eſt pas. Pace tuâ dixerim. Bonâ tua venià dicam, id non ita habet. V. *Pardonnez-moi.*
EXECRABLE. Execrabilis. Deteſtabilis, le, is. Execrandus. Deteſtandus, a, um.
EXECRABLEMENT. Execrabilem in modum. Deteſtandum in modum.
EXECRATION. Hæc Execratio, onis.
Avoir en execration. Aliquem, *vel* Aliquid execrari, deteſtari, abominari. Alicui peſtem exoptare.
EXECUTER *une commiſſion, un commandement, les ordres de quelqu'un.* Alicujus mandata efficere, exhaurire, conficere, perſequi, exequi, obire, præſtare, effecta dare.
Il a executé ſon deſſein. Cogitata perfecit. Quod animo intenderat, perduxit ad exitum, *vel*, effectum dedit.
Executer des lettres Royaux. Regio reſcripto imperata exequi. Regiarum literarum inhibere imperia.
Executer une ſentence. Lege agere.
Executer un debiteur, en vertu de lettres Royaux. Debitorem ex Regis reſcripto pignerari, pignoribus multare, tollendis pignoribus adigere. Bona debitoris pignerari.
¶ *Executer un criminel.* Reum, extremo ſupplicio multare, plectere, afficere.
EXECUTEUR *de teſtament, ou d'autre choſe.* Teſtamenti exequendi, aut cujuſvis rei exequendæ curator, adminiſter. Teſtamenti, aut cujuſcunque rei procurationi præfectus, propoſitus.
¶ *Executeur de la haute juſtice.* Hic Carnifex, cis. Hic Tortor, oris.
EXECUTRICE. Cujuſpiam rei adminiſtrationi præfecta. Cui demandata eſt adminiſtratio rei cujuſpiam.
EXECUTION. Hæc Executio, onis.
Un homme d'execution. Cujuſvis negotii, ſtrenuus adminiſter. Fortis & Sciens curator. Homo, in rebus gerendis acer & induſtrius. Animi præcutis & manu promptus homo.
Un feu d'artifice, dont l'execution fut merveilleuſe. Ignis artificioſus & miſſilis, quo nihil ingeniolius fingi, nihil ſub aſpectum cadere præclarius potuit.
Les bombes firent une merveilleuſe execution. Ignearia bolides miram hoſtium ſtragem edidere.
Mettre en execution. Executer. Voyez *Executer.*
¶ *Execution de lettres Royaux.* Imhibitio imperii, ex reſcripto Regio.
¶ *Execution, gagement de débiteur.* Hæc Pignoratio, onis. Debitoris, *vel*, Bonorum debitoris pignoratio.
¶ *Execution d'un criminel.* Capitalis animadverſio.
EXECUTOIRE. *Lettres executoires.* Pignoratitio jure, *vel*, pignoratitia auctoritate literæ.
Celui qui agit en vertu de telles lettres. Hic Pignerator, oris.
EXEMPLAIRE, *extrait tiré ſur un exemple.* Hoc Exemplum. Hoc Exemplar, aris. Hoc Apographum, i.
Tirer des exemplaires ſur un original. Archetypi, *vel*, Ex archetypo exempla exprimere, effingere, ducere, mirari.
Une vertu exemplaire. Virtus illuſtris, inſignis, eximia, (præclariſſima.
C'eſt un homme exemplaire. Vir eximiæ virtutis eſt, ſingularis exempli. Homo eſt, unde virtutum omnium exempla petas, *vel*, peti poſſint.
Il étoit un exemplaire de modeſtie. Species quædam fuit

expreſſa modeſtiæ. Fuit exemplum, *vel*, exemplar [illegible] ſtiæ.

Châtiment exemplaire. Statuendi documenti gratiâ, ſupplicium.

Faire un châtiment exemplaire ſur quelqu'un. In aliquem illuſtre ſeveritatis exemplum edere; ſingulare ſeveritatis documentum ſtatuere. Voyez *Exemple.*

EXEMPLAIREMENT, *pour donner exemple.* Ad exemplum. Ad ſtatuendum exemplum. Edendi documenti gratia. Voyez *Exemple.*

EXEMPLE. Hoc Exemplum, pli.

Exemple, modele. Hoc Exemplum, i. Hoc Exemplar, aris. Hoc Archetypum, *vel* Prototypum, pi.

Il l'a châtié, pour ſervir d'exemple, pour donner exemple aux autres. Il en a fait un châtiment exemplaire. Supplicium de illo ſumpſit, ad ſtatuendum exemplum. Statuendi documenti gratia. Edendi exempli cauſâ. Terroris in poſterum incutiendi nomine. Ad edendam documentum. Ut pœnæ ſtatuatur exemplum ſingulare. Ut ſupplicii edatur illuſtre documentum.

Vous mentez à l'exemple de vôtre frere; vous vous l'êtes propoſé pour exemple: vous ſuivez ſon exemple en mentant. Auctoritate & exemplo fratris tui, dicis mendacium. Mentiendi exemplum, ex fratre petis, à fratre ſumis. Illum tibi propoſuiſti in exemplum, ad mentiendum. Illius exemplum, mentiendo ſequeris. Documentum ex illo ſumis, *vel*, capis.

De peur que cette méchante action ne ſerve d'exemple. Ne quod in hoc immani facinore, perniciosum prodatur exemplum. Ne in hoc ſcelere, pernicioſa imitatio exemplar, reliquis prodatur, *vel*, edatur in poſterum.

Apporter, donner un exemple. Exemplum ponere, apponere, ſupponere, afferre, proferre, ſubjicere, adducere. Uti exemplo.

Je l'ai fait pour vous donner exemple. Feci, ut vobis præirem, *vel*, præluceram exemplo, ut vobis præferrem facem.

Ne vous fiez point à ces jeunes gens: ils vous tromperont à l'exemple de ce Pamphile, qui ainſi juré tant de fois, &c. Ne his credas adoleſcentibus, te deludent, vel hic Pamphilus, quoties jurabat, &c. *Ter.*

Je le ferai à ſon exemple. Ejus exemplo, id faciam.

Je prendrai exemple ſur lui. Illum imitabor. Illius ſequar exemplum. De illo exemplum capiam. Ab illo exemplum petam, *vel*, ſumam.

Vous avez un exemple que vous pouvez imiter. Exemplum habes ad imitandum. Eſt exemplum tibi propoſitum.

Vous l'avez fait ſans avoir aucun exemple. Nullo exemplo, *vel*, Novo exemplo id feciſti.

Donner bon ou mauvais exemple. Voyez *Edifier.*

Par exemple. Exempli cauſâ, *vel*, gratiâ. Verbi cauſâ, *vel*, gratiâ.

EXEMPT, (*ou comme l'on prononce*) *Exent, affranchi de quelque charge.* Ab aliquo munere ſolutus & liber, immunis & ſolutus, expeditus & liber.

Exemt de faute. A culpâ vacans & purus, liber & expers litis. Culpæ expers. Culpâ vacans.

Exemt du devoir de guerre. Bellicis muneribus immunis. Habens vacationem militiæ.

Exemt de tailles. Tributis immunis. Tributorum munere ſolutis.

Exemt des gardes. Prætorianus immunis. Prætorianus eximius.

Un homme exemt de toutes charges. Rude donatus, (*ſub.* virgâ.) *Parce que quand on exemtoit un Gladiateur de plus combattre, on lui donnoit une verge mal polie & ſans façon.*

Un fond exemt de toute charge. Optimâ conditione prædium.

EXEMPTER, (*ou comme l'on prononce*) *Exenter quelqu'un de quelque choſe.* Quempiam aliquâ re ſolvere, eximere, liberare, ab aliqua re vindicare. Cuipiam alicujus rei immunitatem dare, vacationem tribuere.

J'ai toujours eſté exemt des charges. Munerum perpetuam vacationem nactus ſum, à muneribus eximius ſemper fui. Muneribus ſemper exemptus, *vel*, ſolutus fui. Munerum perpetua mihi vacatio data eſt, *vel*, immunitas tributa eſt.

EXEMPTION, *ou Exention.* Hæc Immunitas, atis. Hæc Vacatio, onis.

Avoir exemtion de quelque charge. Muneris vacationem habere. Voyez *Eſtre exent.*

EXERCER *un métier.* Artem exercere, facere, profiteri, tractare, colere.

Exercer un cheval farouche. Immanſuetum equum exercere, fatigare, agitare.

S'exercer en quelque choſe. In aliquâ re exerceri, exercere ſeſe, occupare & exercere.

A force de s'exercer en particulier, il s'eſt rendu tres-habile. Perfecit meditando, ut perpolitus ac peritiſſimus habeatur.

Exercer, inſtruire quelqu'un. Aliquem exercere, condocefacere. [ſuo fungi.

Exercer ſon office. Munus ſuum obire, exequi. Munere

Exercer la memoire, l'eſprit, &c. Exercere memoriam, ingenium, &c.

Exercer ſa cruauté ſur ſon fils. Suum crudelitatem in filium, *vel*, in filio exercere, adhibere.

EXERCICE, *corps ou d'eſprit ou de corps.* Hæc Exercitatio, onis. Hoc Exercitium, tii.

Je te donnerai aujourd'hui de l'exercice comme il faut. Ego, te exercebo hodie, ut dignus es. *Ter.*

Le grand travail & la laſſitude appeſantiſſent le corps, mais l'exercice reveille l'eſprit & le délaſſe. Corpora exercitationum defatigatione ingraveſcunt. Animi autem exercendo levantur.

Nous marcherons, nous ferons de l'exercice. Ambulando, exercendóque, corpora animóſque reficiemus, recreabimus.

Faire exercice. Exercere ſeſe. Exercitatione vires reficere, perficere, firmare, confirmare.

Faire des exercices ſpirituels. Piis exercitationibus animum perpolire, mentem excolere. Piis commentationibus, ſeſe exercere.

Exercice des armes. Rei belliæ palæſtra, diſciplina, tirocinium. [onis.

Exercice, profeſſion. Hoc inſtitutum, ti. Hæc Profeſſio,

Exercice d'une charge. Muneris functio.

EXERGUE *de medaille.* Numiſmatis ſubſcriptio.

EXHALAISON. Hæc Exhalatio, onis. Hæc Exſpiratio, onis. Terræ exhalatio, *vel*, exſpiratio. Terrenus halitus, us. Terreſtris vapor.

EXHALER, *produire des exhalaiſons.* Exhalare. Halitus mittere. Exhalationes ſuppeditare.

Ces fleurs exhalent une douce odeur. Hi flores ſuavem odorem exhalant, afflant, efflant, fundunt, ſpirant, exſpirant. Ex his floribus, ſuavis odor exhalat, exhalatur, afflat, afflatur.

EXHAUSSEMENT, *hauteur.* Hæc Altitudo, inis.

EXHAUSSER, *élever.* Attollere. Voyez *Hauſſer.*

Une maiſon fort exhauſſée. Domus in magnam altitudinem, elata, extructa, excitata altitudinem. V. *Exaucer.*

EXHEREDER, *deſheriter.* Quempiam exhæredare, exhæredem facere, hæreditate excludere.

EXHEREDATION. Hæc Exhæredatio, onis.

EXHIBER, *mettre en évidence.* Aliquid exhibere, edere, prodere, producere, proferre in medium.

Exhiber des jeux. Ludos facere, committere, dare.

Exhiber une comedie. Fabulam dare.

EXHIBITION. Hæc Editio, onis.

EXHORTATEUR. Hic Adhortator. Dehortator. Hortator, oris.

EXHORTATION. Hæc Adhortatio. Hortatio. Cohortatio, onis. Hic Hortatus, ûs.

EXHORTER, *quelqu'un à faire quelque choſe.* Quempiam ad aliquid hortari, adhortari, cohortari, excitare, incitare, impellere, inflammare.

Ne m'exhortez point à cela. Noli me hortari, ut hoc faciam. Ne mihi ſis auctor hujus conſilii. Ne me rationibus ad hoc incites. Ne cohortatione uteris. Ne exhortationem ſuſcipias. Suadere mihi noli, ut id agam.

EXIGENCE *d'une choſe.* Rei Conditio. Natura. Habitus, ûs.

EXIGER *ſes dettes.* Nomina ſua exigere, repetere.

Exiger des tailles. Tributa exigere, cogere.

Comportez-vous ſelon que la choſe l'exigera. Gere te, pro rei conditione & naturâ. Prout erit affecta res, ita te adhibe, & ad eam compone.

Il exige cela de moi. Id ex me requirit, à me exigit, poſtulat.

EXIL. Hoc Exilium, lii.

Aller en exil. In exilium abire, proficiſci. Exilii causâ, ſolum vertere.

Le Roy l'a envoyé en exil, (par Exulo.) Exulavit Regis edicto. (*Mais non pas* Exulavit à Rege.)

Faire revenir quelqu'un d'exil. Aliquem ab exilio reducere.

EXILER, *envoyer en exil, bannir quelqu'un.* Aliquem pellere in exilium. Patriâ ejicere, expellere, ablegare, exigere, exterminare. Voyez *Bannir.*

EXILÉ. E patrio ſolo extorris, exactus, pulſus. In exilium pulſus, ejectus, adactus.

EXISTANT. Extans. Exiſtens. Conſtans, tis.

EXISTER. *Eſtre.* Eſſe. Exiſtere.

EXISTENCE. Rei exiſtendi natura.

EXISTIMATEUR. (*M. le Maitre.*) *Iniuſtes exiſtimateurs, ou eſtimateurs.* Iniqui rerum exiſtimatores.

EXORBITANT. Enormis, me, is. Inuſitatus, a, um.

EXORCISER *un poſſedé.* Exorciſmos, dæmoni intentare, in Cacodæmonem exercere, librare, vibrare. Obſeſſo alicui à Cacodæmone, exorciſmum, *vel*, ſacras obteſtationes adhibere. Vexatum à Diabolo, piis obſecrationibus procurare.

Exorciſer le Demon. Dæmonem, ſacro exorciſmo percellere, ſacris imprecationibus multare. Dæmonis divina imperia ex ritu inhibere, deteſtationes ex ſolemni formalia infligere, dirarum imprecationum fulmina intentare, horrendum carmen deteſtationum occentare.

EXORCISME. Hic Exorciſmus, mi. Solemne carmen exorcizandi, dirum carmen imprecationum in Dæmonem.

EXORCISTE. Hic Exorciſta, *vel*, Exorciſtes, æ.

EXORDE. Hoc Exordium. Principium. Proœmium, ii.

Faire l'exorde d'une harangue. Exordiri orationem. Inire dicendi exordium.

EXPECTATION, *attente.* Voyez *Attente.*

EXPECTATIVE. *Graces expectatives.* Promiſſum alicui beneficium Eccleſiaſticum, quod Primum vacaverit.

EXPEDIENT, *neceſſaire.* Neceſſarius, a, um.

Il eſt expedient. Expedit. Neceſſarium eſt. Neceſſe eſt.

Il eſt expedient pour vôtre bien, que cela ſe faſſe. Tuis rationibus conducit. *vel*, Ex re tua eſt, *vel*, Tibi expedit, ut id fiat.

¶ *Expedient, moyen, biais.* Hæc Ratio, onis. Hæc Via, æ.

C'eſt un fort bon expedient de faire la paix. Conciliandæ pacis opportuna ratio, peridonea via, perfacilis via, expedita ratio.

Prendre un expedient, déterminer une affaire. Inire rationem expediendi negotii.

Trouver un expedient. Viam inire. Rationem excogitare, comminiſci, invenire alicujus rei faciendæ.

EXPEDIER. *Dépêcher.* Expedire.

Expedier une beſogne. Opus expedire, celeriter abſolvere, expedire, conficere.

Expedier un meſſager. Tabellarium abſolvere, expedire. Tabellarij negotium conficere, explicare, eúmque ab ſe dimittere.

Expedier des ordres à quelqu'un. Alicui mandata ſcripto dare.

EXPEDITION, *dépêchement.* Hæc Acceleratio. Feſtinatio, onis.

Expedition, achévement. Hæc Abſolutio, onis. Rei confectio. Négotii explicatio.

Expedition, voiage de guerre. Militaris expeditio.

Un homme d'expedition, d'execution. Voyez *Expeditif. Execution.*

EXPEDITIF, *actif homme d'expedition.* Homo ſolers & actuoſus, induſtrius & gnavus.

EXPERIENCE, *eſſai, épreuve.* Hoc Experimentum, ti. Hoc Periculum, li. Hæc Periclitatio, onis.

Je veux faire l'experience de cette drogue, je la veux experimenter. Volo, pharmaci hujus experimentum capere, periculum facere vires ejus periclitari. Volo illud probare, experiri, periclitari, tentare.

¶ *Experience, uſage.* Hæc experientia, æ. Hic Uſus, ûs. Quæſita uſu ſcientia.

Je l'ai appris par experience. Id cognovi experientiâ magiſtra. Ad id percipiendum, viam mihi uſus aperuit. Voyez *Apprendre.*

J'ai l'experience de cela, je le ſçai par experience. Id uſu compertum habeo. Id me docuit experientia.

Jamais perſonne n'a ſi bien diſpoſé toutes choſes pour le reglement de ſa vie, que les rencontres differentes, l'âge & l'experience ne lui apprennent quelque choſe de nouveau, & ne lui donnent quelque veuë nouvelle, qui lui fait reconnoitre, qu'il ne ſçavoit pas en effet, ce qu'il penſoit le mieux ſçavoir, & le porte à rejetter dans la pratique, ce qu'il s'imaginoit lui devoir être le plus avantageux. Nunquam ita quiſquam bene ſubductâ ratione ad vitam fuit, quin res, ætas, uſus ſemper aliquid apportet novi, aliquid moneat, ut illa, quæ te ſcire credas, neſcias, & quæ tibi put ris prima, in experiundo repudies. *Ter.*

J'ai reconnu par experience, qu'il n'y a rien de plus utile à l'homme que l'accommodement & la douceur. Reipsâ reperi, facilitate nihil eſſe homini melius, neque clementia. *Ter.*

Il faut que l'experience des autres nous rende ſages. Scitum eſt, periculum ex aliis facere, tibi quod expediat. *Ter.*

Un homme ſans experience. Imperitus. Tiro. Rudis.

EXPERIMENTÉ. *Expert qui a beaucoup d'experience.* Uſu peritus. Experientia doctus. Experientiſſimus. Multo uſu exercitus, *vel*, exercitatio. Magno rerum uſu & exercitatione præditus. In agendo verſatus. In rebus admodùm verſatus. Habens uſum multarum & magnarum rerum. Qui multa uſu tentavit, tractando cognovit. Longo uſu edoctus.

Un homme qui n'eſt point experimenté. Homo imperitus, tiro, rudis.

EXPERIMENTER, *éprouver.* Aliquid periclitari, tentare, probare. Alicujus rei periculum facere.

EXPERT. Voyez *Experimenté.*

EXPIATION. Hæc Expiatio, onis. Hæc Procuratio, onis. Hoc Piamentum, *vel*, Piamen, *vel*, Piaculum.

EXPIATEUR. Hic Procurator, oris.

EXPIATRICE. Hæc Procuratrix, icis.

EXPIER. Aliquid expiare, procurare.

EXPIRER, *rendre l'ame.* Extremum ſpiritum edere, reddere. Animam agere, exhalare, exſpirare, efflare.

Expirer, finir. Cedere. Exire.

Le jour du payement expire demain. Craſtinâ die, pecuniæ dies cedit, exit. Cras eſt dies pecuniæ.

L'année expire aujourd'hui. Annus hodierno die abit, effluit, exigitur.

EXPLICATION. Hæc Declaratio. Enodatio. Explicatio. Expoſitio. Explanatio, onis.

EXPLIQUER *une difficulté.* Difficultatem explicare, explanare, enodare, enucleare, interpretari, evolvere.

Expliquer nettement & clairement. Aliquid enodatum diligenter exponere. Rem apertiſſimè explicare, planiſſimè explanare.

Expliquer ſes penſées. Cogitata verbis exequi, complecti. Explicare mentem ſuam.

Facile à s'expliquer. Voyez *Facilité.*

Vous expliquez bien ſon opinion. Rectè interpretaris ejus ſententiam.

Je ne puis l'expliquer par mes paroles. Id verbis exequi, conſequi, complecti non poſſum. Voyez *Exprimer.*

Cela eſt difficile à expliquer. Hoc difficiles explicatûs habet. *Cic.*

EXPLOIT. Hoc Facinus, oris.

Beaux Exploits de guerre. Eximia belli facinora. Bello præclarè geſta.

Exploit, execution de Sergent. Opera viatoris, munus obeuntis.

¶ *Exploit, rapport de cette execution.* Denunciati vadimonii acta, orum. Scripto conſignata viatoris denunciatio.

EXPLOITER, *executer.* Aliquid exequi, conficere, perficere.

Exploiter, donner ajournement. Vadimonium denunciare, *vel*, indicere alicui.

Exploiter, faire ſaiſie ſur le débiteur. Debitorem pignerari. Bona debitoris pignerari, pignore capere.

EXPLORATEUR. Hic Explorator. Speculator. Indagator. Inveſtigator, oris.

EXPOLITION, *figure de Rhetorique.* Hæc Expolitio, onis.

Expoſer, expliquer. Aliquid exponere, explicare, ediſſerere.

¶ *Expoſer un enfant.* Infantem exponere, abjicere, projicere.

Un enfant expoſé. Infans expoſititius, *vel*, projectitius.

Expoſer ſes ruches au Soleil. Apum alveos, adverſo ſoli exponere, objicere, opponere.

S'expoſer au hazard. In diſcrimen ſe offerre, ſe conjicere. Periculo ſe committere, objicere, offerre, expoſere. Periculum adire. Aleam ſubire. In diſcrimen ſe committere, ſe inferre. Ad omne periculum ſe opponere.

Notre vie eſt expoſée à tous les hazards. Omnibus fortunæ telis patet, *vel*, propoſita eſt, *vel*, obnoxia eſt, *vel*, objecta eſt vita noſtra.

Expoſer ſa vie pour ſauver un autre. Pro alterius ſalute, caput offerre, *vel*, objicere omnibus periculis.

Si cela arrive, nous ſommes expoſez à ne voir plus de république. Id ſi continuat, periculum adimus, *vel*, verſamur in periculo amittendæ reipublicæ.

S'expoſer au hazard d'être ſujet, ou de commander. Ire in dubiam ſervitii, imperiique aleam. *Liv.*

S'expoſer à la riſée. Si deridendam propinare. Omnium ſibilis, ludibrioque ſe exponere.

Eſtre expoſé à la honte & à l'infamie. Traduci per ora hominum.

Une choſe expoſée aux yeux de tout le monde. Res in medio poſita. Res omnibus obvia & patens. Res, quæ verſatur in luce & in oculis omnium; quæ in omnium oculos diſcurrit.

EXPOSITION. Hæc expoſitio, onis.

EXPREZ, *tout exprez, exprès.* Data operâ. Conſulto. De [illegible]

Il ſemble qu'il eſt venu tout exprez, ou expreſſément pour me faire. Ob id ſolùm, *vel*, Io nomine, *vel*, Eâ tantùm de causâ venisſe videtur, ut mihi crearet molestiam.

En termes exprez. Verbis conceptis, *vel*, certis, *vel*, diſertis.

La Loi fait expreſſe mention de cela. Eâ de re, lex diſertè cavet. Eam rem, lex nominatim excipit.

Exprez, un exprez, un envoié. Hic Nuncius, ii.

Il a envoié un exprez, (c'eſt-à-dire,) un homme exprez pour l'avertir. Certum hominem misit ob id ſolùm, *vel*, eam ſolam ob rem, *vel*, eo uno nomine ut eum moneret.

EXPRESSEMENT. Voyez *Exprez.*

EXPRESSION, *explication.* Hæc Expreſſio. Enunciatio. Declaratio, onis.

Il a l'expreſſion tres-belle. Verbis elegantibus apti ſimiſque, animi ſui ſenſus exprimit, cogitationes ſuas enunciat. Sermo ejus purus, nitidus, & elegans eſt.

EXPRESSIF. Exprimendi efficax. Expreſſionis efficiens.

Il ſe ſert de termes expreſſifs. Verbis utitur propriis & ſignificationibus, aptis, idoneis ad res accommodatis, cujuſque rei propriis, quæ rem ſignificatam plane exprimant.

EXPRIMER *par ſes paroles quelque choſe* Verbis aliquid explicare, conſequi, exſequi, *vel*, exequi, exprimere, efferre.

Je ne puis exprimer mes penſées. Nequeo, animi mei ſenſa eloqui, *vel*, Animi mei ſenſus, verbis explicare. Non poſſum mentis cogitata, *vel*, cogitationes, verbis exprimere, ſermone depromere, oratione exequi, enucleare, explanare. Exprimendis animi ſenſibus impar oratio eſt, oratio non ſufficit, verba deſunt, verba non ſuppetunt. Mentem meam oratio non adæquat, exprimere ſatis non poteſt. Quod ſentio, eloqui nequeo.

¶ *Exprimer le jus de quelque choſe.* Alicujus rei ſuccum exprimere, *vel*, preſſu elicere. Voyez *Alambiquer.*

EXPULSER, *jetter dehors.* Expellere. Extrudere aliquid.

EXPULSEUR. Hic Expulſor, oris.

EXPULSION. Hæc Expulſio, onis.

EXQUIS, *excellent.* Exquiſitus. Eximius. Excellens.

Langage exquis. Exquiſita oratio. Elaboratum & expolitum dicendi genus.

Viandes exquiſes. Conquiſiti cibi. Exquiſitæ dapes.

Dame d'une beauté exquiſe. Eximia præſtanti, abſolutâ, excellenti formâ præditus, a, um.

Faire l'exquis & l'unique. Præ ſe, neminem ducere. Omnes infra ſe ponere. Se unum, eximium putare. Eximium haberi velle ac ſingularem. Ineptas affectare in agendo delicias & arrogantia ſupra ceteros efferri.

EXTASE. Alienatio animi à ſenſibus. Abrepti animi alienatio. Ab corpore alienatæ mentis abreptio. Diſceſſus ab ſenſibus. Hominis excellus ab uſu ſenſuum. Abſceſſio à poteſtate mentis. Raptus animi, extra ſenſus.

Eſtre ravi en extaſe, tomber en extaſe, être extaſié. Ab ſenſibus abalienari, abiripi, avocari, abduci. Sopitis ſenſibus, in divina totum abiripi.

EXTASIE. Abalienatus, *vel*, Abreptus à ſenſibus.

EXTATIQUE, *ſouvent ravi en extaſe.* Frequentem patiens animi ab ſenſibus abalienationem, alienationem, abreptionem. Crebrâ mentis alienatione abreptus à corpore.

Extatique, qui ne s'applique pas à ce qu'il fait. Homo, non ſatis muneri intentus; crebróque animo aberrans, & quaſi abreptus à ſenſibus.

EXTENSION, *alongement.* Hæc Productio. Promiſſio. Prolatio. Porrectio, onis.

EXTENUER. Extenuare, attenuare aliquid.

EXTENUATION. Hæc Extenuatio, onis.

EXTERIEUR. Hic, Hæc Exterior, hæc exterius, oris.

L'exterieur d'une choſe. Rei exterior facies. Rei externa ſpecies. Rei facies extima.

Les choſes qui paroiſſent à l'exterieur. Ea, quæ ſunt in ſpecie poſita; quæ cadunt ſub oculos; quæ ſenſibus objiciuntur.

Vous avez l'exterieur d'un homme ſage. Speciem ſapientis hominis præ te fers.

Il a l'exterieur d'un homme de bien, mais, &c. Præ ſe probitatem quandam fert; ſpeciem boni viri præfert; fronte & vultu probus eſt, at, &c.

Je ſouffre ces maux patiemment à l'exterieur. Hæc mala, fronte & vultu patienter fero.

Cette maiſon a un bel exterieur. Harum ædium facies, ad ſpeciem præclara eſt.

Un bel exterieur, la beauté d'une perſonne. V. *Beauté, & Beau.*

A l'exterieur, au dehors. Extrinſecùs.

EXTERMINER, *abolir.* Aliquid funditùs abolere, ſtirpitùs delere, funditùs tollere, extinguere, exterminare.

EXTERMINATEUR. Hic Everſor. Deletor. Extinctor, oris.

EXTERMINATION. Hæc Deletio. Extinctio, onis.

EXTIRPATEUR. Hic Extirpator, oris.

EXTIRPATION. Hæc Extirpatio, onis.

EXTIRPER. Extirpare. Funditus evellere quidpiam.

EXTORQUER, *arracher de force.* Quidpiam alicui extorquere, eripere. Quidpiam de manibus alicujus, *vel*, ab aliquo extorquere, excutere, exprimere.

Celuy qui extorque. Hic Extortor, oris.

EXTORSION, *enlevement de force.* Violenta ademptio. Per vim, è manibus extorſio.

Extorſion, rapine. Hæc Raptura, æ. Hic Raptus, ûs.

Faire des extorſions. Aliena bona per vim ac nefas extorquere, diripere. In aliena bona involare, rapinis graſſari.

EXTRACTION, *naiſſance.* Hic Ortus, ûs. Hoc Genus, eris.

Un homme de noble extraction. Homo, illuſtri loco, natus. Clarâ ſtirpe ortus. Ex illuſtri ſtirpe progenitus. Generis ſplendore nobilis.

Un homme de baſſe extraction. Homo, humili loco natus; obſcuro genere; ignobili ſtirpe prognatus.

EXTRAIRE, *copier.* Aliquid exſcribere, deſcribere.

Extraire, exprimer le jus, le ſuc de quelque plante. Alicujus plantæ ſuccum exprimere, preſſu elicere.

EXTRAIT, *copie.* Hoc Exemplum, li. Exſcriptum alicujus rei exemplum.

¶ *Extrait de noble race.* Nobili ſtirpe natus, ortus, ſatus, cretus, prognatus.

¶ *Extrait en fait de Pharmacie.* Succus expreſſus.

EXTRAORDINAIRE. Extraordinarius. Inuſitatus. Exquiſitus. Non vulgaris.

Ce mot eſt extraordinaire. Verbum illud eſt inſolens.

Tout ce qui eſt extraordinaire. Quidquid præter conſuetudinem accidit. Quidquid à communi more abhorret, remotum eſt, diſcrepat.

C'eſt un homme extraordinaire. Homo eſt ſingulari virtute præditus. Inter omnes eminet. Æqualem habet neminem. Excellentis & exaggeratæ virtutis homo eſt.

EXTRAORDINAIREMENT, *d'une maniere extraordinaire.* Extra morem. Præter modum. More inſolito. Extra quotidianum uſum. Non ex communi conſuetudine. Non ad aliorum exemplum.

Il eſt extraordinairement goulu. In cibos, potumque effuſus eſt, ſic, ut nihil ſimile eſſe poſſit, *vel*, ſic, ut nihil ſuprà dici poſſit, *vel*, ſic, ut nihil ultra addi poſſit.

Les eaux ont crû extraordinairement. Aquæ, præter modum, *vel*, ſupra communem morem, *vel*, ſupra modum crevere.

EXTRAVAGANCE, *impertinence.* Hæc Ineptia, æ. Hæ Ineptiæ, arum. Hæc Inſulſitas, atis. Abſurdius dictum aut factum. Factum, dictumve abſonum.

Extravagance, digreſſion aliénée & hors de propos. Ab propoſito alieniſſima digreſſio, *vel*, aberratio.

EXTRAVAGANT, *impertinent.* Ineptus. Inſulſus, a, um.

Extravagant, irregulier. Alienus. Diſſentaneus, a, um. inconveniens, tis. Anormis, me, is.

Un homme extravagant, bizarre en ſa maniere de vivre. Homo, ab recepto uſu alieniſſimus. Ab communi more abjunctiſſimus, *vel*, maximè diſſentaneus. In agendo planè extraordinarius.

EXTRAVAGUER, *ſortir des limites.* Extra fines egredi, deerrare, aberrare, excurrere, vagari.

Extravaguer en parlant. Loquendo, in aliena excurrere, longiùs aberrare. Ineptire. Deliramenta locui.

Il extravague, il ne ſait ce qu'il dit. Nec mente, nec linguâ conſiſtit.

Extravaguer, rêver. Mente abalienari. Animo deerrare. Mentis errore affici. *Cic.*

EXTRAVASÉ, *du ſang extravaſé.* Effuſus extra venas ſanguis.

EXTREME, *fort grand.* Summus. Maximus. Infinitus. Immenſus. Vehementiſſimus, a, um.

¶ *Extreme. Extremité.* Hoc Extremum, i.

Il n'eſt point de milieu entre ces deux extremes. Inter duo hæc extrema, nihil medium intereſt.

EXTREME-ONCTION. Voyez *Onction.*

EXTREMEMENT. Impensè. Maximopere. Summoperè. Vehementer. Extra modum.

Il m'aime extremement. Nimium quantùm, *vel*, Mirum quantùm me diligit.

EXTREMITÉ, *fin, bout.* Hoc Extremum, mi. Hæc Extremitas, atis. Hic Finis, is. Hoc Ultimum, mi.

L'extremité des doigts. Extremi digiti. Digitorum extremitates, *vel*, extrema.

L'extremité d'une Province. Provinciæ fines ultimi, extremi termini. Extrema Provincia.

Si vous pouviez voir cette grande étenduë de païs, qui n'eſt bornée d'aucun côté, & où l'ame s'abandonnant, ſe promene ſi au large, qu'elle ne voit point d'extremité, où elle ſe puiſſe arrêter. Si immenſam & interminatam in omnes partes magnitudinem regionum videretis; in quam ſe injiciens animus & intendens, ita longè, latèque peregrinatur, ut nullam tamen oram ultimi videat, in quâ poſſit inſiſtere. *Cic.*

Extremité, neceſſité extreme. Hæc Extrema, *vel*, ultima, orum. Ultima neceſſitas. Neceſſitatis ultimum. Extrema neceſſitas.

Reduit à l'extremité. Ad incitas redactus. (*Sup.* lineas. *Car* incita *vient de* cieo *pour* moveo, *parce que ceux qui joüent aux Dames, étant pouſſez juſqu'au dernier rang, ne peuvent plus s'remüer. D'où vient que les Dames ſont pour lors appellées* inciti, *c'eſt-à-dire,* immobiles. *Et de là vient, dit S. Iſidore, que l'on appelloit* inciti, *ceux qui avoient perdu toute eſperance de ſe relever de leur miſere.*)

Paſſer d'une extremité, ou d'un extreme à l'autre. Ab extremis ad extrema transferre ſe.

Nous ſommes reduits à l'extremité. Devenimus ad ultima. Ad ultimæ neceſſitatis anguſtias adacti ſumus. Ad ſummas anguſtias adducti, *vel*, redacti ſumus. In extrema fortuna ſtamus. In ultimum malorum recidimus. Ad incitas redacti ſumus. Verſamur in extremis.

Je ſuis reduit à cette extremité, qu'il faut, &c. Eò redactus ſum. In hunc locum adductus ſum. In has difficultates ſum delapſus. In eas anguſtias adactus ſum, ut oporteat, &c. In iis verſamur anguſtiis, ut &c.

EXULCERATION. Hæc Exulceratio, onis.

EXULCERATIF. Hic, hæc, hoc Exulcerans, tis. Exulceratorius, a, um.

EXULCERER. Aliquid exulcerare, exacerbare, exaſperare.

EXULTATION. Hæc Exultatio, onis. Ingens gaudium, & lætitia incredibilis.

EXULTER. Exultare. Gaudio exilire. Exultare lætitiâ. Triumphare gaudio.

EXPLIQUER *une difficulté.* Difficultatem explicare, explanare, enodare, enucleare, interpretari, evolvere.
Expliquer nettement & clairement. Aliquid enodatum diligenter exponere. Rem apertiſſimè explicare, planiſſimè explanare.
Expliquer ſes penſées. Cogitata verbis exequi, complecti. Explicare mentem ſuam.
Facilité à s'expliquer. Voyez *Facilité.*
Vous expliquez bien ſon opinion. Rectè interpretaris ejus ſententiam.
Je ne puis l'expliquer par mes paroles. Id verbis exequi, conſequi, complecti non poſſum. Voyez *Exprimer.*
Cela eſt difficile à expliquer. Hoc difficiles explicatu habet. *Cic.*
EXPLOIT. Hoc Facinus, oris.
Beaux Exploits de guerre. Eximia belli facinora. Bello præclare geſta.
Exploit, execution de Sergent. Opera viatoris, munus obeuntis.
¶ *Exploit, rapport de cette execution.* Denunciati vadimonii acta, orum. Scripto conſignata viatoris denunciatio.
EXPLOITER, *executer.* Aliquid exequi, conficere, perficere.
Exploiter, donner ajournement. Vadimonium denunciare, *vel*, indicere alicui.
Exploiter, faire ſaiſie ſur le debiteur. Debitorem pignerari. Bona debitoris pignerari, pignore capere.
EXPLORATEUR. Hic Explorator. Speculator. Indagator. Inveſtigator, oris.
EXPOLITION, *figure de Rhetorique.* Hæc Expolitio, onis.
Expoſer, expliquer. Aliquid exponere, explicare, ediſſerere.
¶ *Expoſer un enfant.* Infantem exponere, abjicere, projicere.
Un enfant expoſé. Infans expoſititius, *vel*, projectitius.
Expoſer ſes ruches au Soleil. Apum alveos, adverſo ſoli exponere, objicere, opponere.
S'expoſer au hazard. In diſcrimen ſe offerre, ſe conjicere. Periculo ſe committere, objicere, offerre, exponere. Periculum adire. Aleam ſubire. In diſcrimen ſe committere, ſe inferre. Ad omne periculum ſe opponere.
Notre vie eſt expoſée à tous les hazards. Omnibus fortunæ telis patet, *vel*, propoſita eſt, *vel*, obnoxia eſt, *vel*, objecta eſt vita noſtra.
Expoſer ſa vie pour ſauver un autre. Pro alterius ſalute, caput offerre, *vel*, objicere omnibus periculis.
Si cela arrive, nous ſommes expoſez à ne voir plus de republique. Id ſi continuat, periculum adimus, *vel*, verſamur in periculo amittendæ reipublicæ.
S'expoſer au hazard d'être ſujet, ou de commander. Ire in dubiam ſervitii, imperiique aleam. *Liv.*
S'expoſer à la riſée. Si deridendum propinare. Omnium ſibilis, ludibrióque ſe exponere.
Eſtre exposé à la honte & à l'infamie. Traduci per ora hominum.
Une choſe expoſée aux yeux de tout le monde. Res in medio poſita. Res omnibus obvia & patens. Res, quæ verſatur in luce & in oculis omnium; quæ in omnium oculos diſcurrit.
EXPOSITION. Hæc expoſitio, onis.
EXPREZ, *tout exprez exprès ſignifient.* Data operâ. Conſulto. De induſtria. Dolo operâ.
Il ſemble qu'il eſt venu tout exprez, ou expreſſément pour me fâcher. Ob id ſolum, *vel*, Eo nomine, *vel*, Ea tantùm de causâ venâle videtur, ut mihi crearet molestiam.
En termes exprez. Verbis conceptis, *vel*, certis, *vel*, dictis.
La Loi fait expreſſe mention de cela. Eâ de re, lex diſertè cavet. Eam rem, lex nominatim excipit.
Exprez, un exprez, un envoié. Hic Nuncius, ii.
Il a envoié un exprez, (c'eſt-à-dire,) un homme exprez pour l'avertir. Certum hominem miſit ob id ſolùm, *vel*, eam ſolam ob rem, *vel*, eo uno nomine ut eum moneret.
EXPRESSEMENT. Voyez *Exprez.*
EXPRESSION, *explication.* Hæc Expreſſio. Enunciatio. Declaratio, onis.
Il a l'expreſſion tres-belle. Verbis elegantibus apti ſi miſque, animi ſui ſenſus exprimit, cogitationes ſuas enunciat. Sermo ejus purus, nitidus, & elegans eſt.
EXPRESSIF. Exprimendi efficax. Expreſſionis efficiens.
Il ſe ſert de termes expreſſifs. Verbis utitur propriis & ſignificationibus, aptis, idoneis ad res accommodatis, cujuſque rei propriis, quæ rem ſignificatam planè exprimant.
EXPRIMER *par ſes paroles quelque choſe* Verbis aliquid explicare, conſequi, exſequi, *vel*, exequi, exprimere, efferre.
Je ne puis vous exprimer mes penſées. Nequeo, animi mei ſenſa eloqui, *vel*, Animi mei ſenſus, verbis explicare. Non poſſum mentis cogitata, *vel*, cogitationes, verbis exprimere, ſermone depromere, oratione exequi, enucleare, explanare. Exprimendis animi ſenſibus impar oratio eſt, oratio non ſufficit, verba deſunt, verba non ſuppetunt. Mentem meam oratio non aſſequitur, exprimere ſatis non poteſt. Quod ſentio, eloqui nequeo.
¶ *Exprimer le jus de quelque choſe.* Alicujus rei ſuccum exprimere, *vel*, preſſu elicere. Voyez *Alambiquer.*
EXPULSER, *jetter dehors.* Expellere. Extrudere aliquid.
EXPULSEUR. Hic Expulſor, oris.
EXPULSION. Hæc Expulſio, onis.
EXQUIS, *excellent.* Exquiſitus. Eximius. Excellens.
Langage exquis. Exquiſita oratio. Elaboratum & expolitum dicendi genus.
Viandes exquiſes. Conquiſiti cibi. Exquiſitæ dapes.
Doüé d'une beauté exquiſe. Eximia præſtanti, abſolutâ, excellenti formâ præditus, a, um.
Faire l'exquis & l'unique. Præ ſe, neminem ducere. Omnes infra ſe ponere. Se unum, eximium putare. Eximium haberi velle ac ſingularem. Ineptas affectare in agendo delicias & arrogantia ſupra cæteros efferri.
EXTASE. Alienatio animi à ſenſibus. Abrepti animi alienatio. Ab corpore alienatæ mentis abreptio. Diſceſſus ab ſenſibus. Hominis exceſſus ab uſu ſenſuum. Abſceſſio à poteſtate mentis. Raptus animi, extra ſenſus.
Eſtre ravi en extaſe, tomber en extaſe, être extaſié. Ab ſenſibus abalienari, abiripi, avocari, abduci. Sopitis ſenſibus, in divina totum abripi.
EXTASIE. Abalienatus, *vel*, Abreptus à ſenſibus.
EXTATIQUE, *ſouvent ravi en extaſe.* Frequentem patiens animi ab ſenſibus abalienationem, alienationem, abreptionem. Crebrâ mentis alienatione abreptus à corpore.
Extatique, qui ne s'applique pas à ce qu'il fait. Homo, non ſatis muneri intentus; crebróque animo aberrans, & quaſi abreptus à ſenſibus.
EXTENSION, *alongement.* Hæc Productio. Promiſſio. Prolatio. Porrectio, onis.
EXTENUER. Extenuare, attenuare aliquid.
EXTENUATION. Hæc Extenuatio, onis.
EXTERIEUR. Hic, hæc Exterior, hæc exterius, oris.
L'exterieur d'une choſe. Rei exterior facies. Rei externa ſpecies. Rei facies extima.
Les choſes qui paroiſſent à l'exterieur. Ea, quæ ſunt in ſpecie poſita; quæ cadunt ſub oculos; quæ ſenſibus objiciuntur.
Vous avez l'exterieur d'un homme ſage. Speciem ſapientis hominis præ te fers.
Il a l'exterieur d'un homme de bien, mais, &c. Præ ſe probitatem quandam fert; ſpeciem boni viri præfert; fronte & vultu probus eſt, at, &c.

Je

F

F A

FABLE. Hæc Fabula, æ.
Une petite fable. Hæc Fabella, æ.
Fable où l'on fait parler les animaux. Hic Apologus, gi. Hæc Fabula, æ.
Celui qui compoſe, ou qui dit des fables. Hic Fabulator, oris.
Nous ſommes à cette heure la fable du monde. Jam nos fabulæ ſumus. (*Ter.*) Jam fimus fabula. Jam traducimur per ora hominum. Jam anſas ſermonum damus.
FABRIANO, *ville d'Italie.* Hoc Fabrianum, ni.
FABRICATEUR. Hic Fabricator, oris. Hic Faber, bri.
FABRICATION. Hæc Fabricatio, onis.
FABRIQUE, *ouvrage.* Hæc Fabrica, æ. Hoc Opus eris.
FABRIQUER. Aliquid fabricari, *vel*, fabricare, *vel*, fabrefacere.
FABULEUX. Fictus. Commentitius. Fabuloſus, a, um. Fabulari, r, ris.
FAÇADE, *face d'une Egliſe, d'une maiſon, &c.* Templi, ædificii frons, tis, *vel.* Facies, ei. (Propylæum, eſt potius Veſtibulum, quàm Frons.)
Une belle & riche façade. Illuſtris & ſumptuoſa frons. Auguſta & ſuperba facies. Eleganti opere, ornatuque magnifico, ad aſpectum præclariſſima ædificii facies.
FACE, *viſage.* Hæc Facies, ei. Hic Vultus, ûs. Hæc Frons, tis. Hoc Os, oris.
Face à face. Obverſis frontibus. E regione. Ex adverſo.
Voir Dieu face à face. Deum, clarè præſentem intueri.
Il ſe met à genoux, la face contre terre. Procumbit in genua prono in terram ore.
En face du Senat. In conſpectu Senatus. In oculis Senatorum omnium. Spectante univerſo Senatu.
Je le connois de face. Illum de facie novi.
Regardez-le en face. Ejus faciem contemplare. Illius vultum inſpice.
Je le lui ſoûtiendrai en face. Rem ſic habuiſſe, coram, & in ejus oculis aſſervabo & evincam.
Il m'a reproché en face, &c. Mihi coràm exprobravit, &c.
Reſiſter en face. Coram obſiſtere.
Telle étoit la face de mes affaires. Is erat rerum mearum ſtatus.
Je verray, quelle face prendront les affaires. Rerum ſtatum explorabo. Quo loco ſint res. Quem locum habituræ ſint res, diligenter animadvertam.
Mais ceux-ci étant ſurvenus, changerent la face du combat. At hi ſupervenientes, pugnæ avertere fortunam. *Curt.*
* *Face de baſtion, ce ſont les deux côtez, qui ſont tournez vers la campagne, qui font la pointe du baſtion.* Propugnaculi exteriora latera. Latera proſtantis anguli. Facies.
* *Cheval belle face.* Voyez *Chanfrin blanc.*
* *Face d'une place, front ou tenaille, l'intervalle qui eſt entre les deux pointes de deux baſtions voiſins, à ſçavoir la courtine, les deux flancs qui la terminent, & les deux faces des baſtions qui ſe regardent.* Interjectus inter duos propugnaculorum proximorum apices mœnium ambitus.
La face d'une riviere agitée. Æſtuantis fluvii procelloſa ſpecies, furens imago.
Mariage contracté à la face de Dieu & de ſon Egliſe, ou en face d'Egliſe. Matrimonium ritè initum, ritu ſolemni celebratum.
Face, piece de Blazon. Voyez *Faſce.*
Faire volte face. Voyez *Volte.*
Face d'une Egliſe. Voyez *Façade.*
Ma maiſon fait face ſur le Rhône. Domus mea obverſa eſt Rhodano. Meæ domui proſpectus eſt in Rhodanum.
FACETTE. Hæc Frons, tis. Hoc Latus, eris. Hic Angulus, i.
Un diamant taillé en facettes. Multiplici frõte rutilãs, effulgens, irradians adamas. Varia in latera ſcalptus adamas. Angelorum multiplici lævore micans adamas.
FACETIES. Hæ Facetiæ, arum. Lepidi joci. Urbani joci.
FACETIEUSEMENT. Facetè. Lepidè. Feſtivè.
FACETIEUX. Facetus. Lepidus. Feſtivus. Salſus & facetus, a, um. Homo facetus & dulcis, feſtivique ſermonis. Vir lepidis moribus. Homo comis in facetis, hilaris in argutiis.
Un diſcours facetieux. Sermo, ſale conditus & facetiis.
FACHE', *Un homme faché.* Homo, animo commotioni, iratus, dolens, acerbè affectus, irâ aut dolore commotus. Qui eſt in aliqua moleſtiâ.
Faché contre quelqu'un. Alicui iratus, offenſus, infenſus.
Quand vous ne ſeriez point faché de cela, vous en devriez au moins faire ſemblant, ſi vous étiez tant ſoit peu raiſonnable. Si non ipsâ re tibi illud dolet, ſimulare certè eſt hominis. *Ter.*
FACHER *quelqu'un.* Alicui moleſtiam creare, adhibere, aſpergere, afferre, faceſſere. Alicui dolorem inurere, dolorem commovere, acerbitatem afferre, exhibere, *vel*, faceſſere negotium. Alicui gravem & moleſtum eſſe. Quempiam moleſtia, *vel*, dolore afficere; animo vehementius commovere.
Faire ſacher quelqu'un, le faire mettre en colere. Alicui ſtomachum movere, *vel*, facere, bilem ciere, commovere, concitare. Aliquem irritare, concitare ad iracundiam. Alicujus iram provocare, excitare, laceſſere, exaſperare animum. Voyez *Aigrir.*
Vos lettres l'ont fort fâché. Ex tuis literis graviter eſt affectus. Tuis literis acerbè affectus eſt, valdè commotus eſt. Tuæ literæ ſummum ei dolorem attulerunt.
Se fâcher de peu de choſe. De nihilo, *vel*, levi de causâ iraſci, irâ commoveri, concitari. Voyez *Propos.*
Tout le fâche, il ſe fâche de tout. Omnia ſtomachatur. Quælibet res ei movet ſtomachum. Injucunda ei ſunt omnia.
S'il ſe fâche de cela. Si id ſuccenſeat. *Ter.*
Vous ſçavez que je me fâche aiſément. Noſti ſtomachi mei faſtidium. *Cic.*
Il eſt aiſé de le fâcher. Illi facilè fit, quod doleat. *Ter.*
J'ay coûtume de rire quand je ſuis fâché. Soleo in ſtomacho ridere. *Cic.*
Ce qui me fâche le plus, c'eſt de voir, &c. Quòd me acerbiùs urit, torquet, angit, lædit, pungit, excruciat, ſolicitùs afficit, gravìùs offendit; quod moleſtiùs fero, quod majori me dolore afficit, illud eſt, quod videam, &c. Illud mihi maximè dolet, quòd videam, &c.
Se fâcher contre quelqu'un. Alicui iraſci, ſuccenſere. In aliquem ſtomachari commoveri.
Il eſt fâché contre moi. Mihi offenſus, infenſus, iratus eſt.
Cela me fâche auſſi-bien qu'à vous. Dolet mihi illud, itidem ut tibi.
Je ſuis fâché, je ſuis marri de cela. Hac re, *vel*, Hanc rem doleo. Mihi dolet ea res. Dolet hoc cordi meo.
Cela me fâche plus qu'a vous. Id mihi eſt majori ſtomacho, quàm tibi.

Je vous prie de ne vous point fâcher de ce que je vous diray. Té rogo, ut accipias ſine offenſione, quod dixero.
Ne vous fâchez point. Omitte, vel, Minue iracundiam. Ter.
Si vous me fâchez. Stomachum mihi ſi moveris.
Si vous continuez à me fâcher. Si porrò mihi odio eſſe pergis.
Rien ne me fâche, je vis content. Vitam ago ab omni moleſtiâ remotam. Voyez *Content.*
FACHERIE. Hæc Moleſtia, æ. Hæc Solicitudo, inis. Hic Dolor, oris. Hæc Acerbitas, atis. Animi dolor, oris.
Cela me donne de grandes fâcheries. Ex eâ re graviter afficior; magnam capio animo moleſtiam; acerbum dolorem accipio, haurio. Ea res, ſummum mihi dolorem inurit, parit, creat, affert; acerbitatis multùm mihi dat.
Il ſe donne de la fâcherie pour ſon plaiſir. Moleſtias ſibi ipſe ultrò accerſit. Moleſtias ſuâ culpâ contrahit, ſibi ipſe parit.
FACHEUX. Moleſtus. Durus. Acerbus, a, um. Gravis, ve, is. Aſper, a, um.
Fâcheux à ſoy & aux autres. Sibi, aliiſque gravis.
Fâcheux & chagrin. Difficilis ac moroſus.
Vous êtes fâcheux en votre converſation. In conſuetudine difficilis, acerbus, durus, aſper, odioſus, morosus es. Amara atque odioſa eſt tua conſuetudo. Naturæ tuæ aſperitatem, in conſuetudine, nemo ferre poteſt. Te uti nemo poteſt, homine omnium difficillimo & aſperrimo. Uſus tibi nullo cum homine diuturnus intercedit, ita difficilis ac durus es.
C'eſt un fâcheux, c'eſt-à-dire, c'eſt un importun. Homo eſt importunus & incommodus.
Le monde eſt plein de fâcheux. Obtrudunt ubique ſeſe importuni.
C'eſt une choſe bien fâcheuſe. Durum admodum eſt & grave. Moleſtum ſane & acerbum eſt.
Nous avons receu de fâcheuſes nouvelles. Triſtes & adverſi nuncii venerunt ad nos.
Il lui a dit des paroles fâcheuſes. Verbis illum gravioribus inſectatus eſt. Verbis vehementioribus illum excepit. Verbis aſperioribus eum adhibuit.
FACILE, *aiſe, choſe facile.* Res facilis, non difficilis, non laborioſa, non operoſa. Res nullius difficultatis, nullius laboris, nullius negotii.
Il eſt facile de gagner le Paradis. Facile eſt. Pronum eſt. Proclive eſt. Non eſt difficile, nec arduum. Non eſt laborioſum, ſalutem æternam conſequi. Non laboriosè. Non difficulter. Parvo negotio. Nullo negotio. Satis leviter acquiri poteſt æterna felicitas. Negotii nihil eſt. Difficilis operæ non eſt, cœlo potiri.
Il eſt facile à juger, ſi moy, &c. Judicatu proclive eſt, pronum eſt cuilibet arbitrari. Nullius eſt negotii, *vel*, Nihil habet laboris, ferre judicium, *vel*, exiſtimare, an ego, &c.
¶ *Facile, condeſcendant.* Homo facilis, comis, commodus. Voyez *Condeſcendant.*
Facile, doux, traitable, docile. Facilis, Mollis. Flexibilis, le, is. Cereus. Flecti facilis. Repugnandi neſcius. Flexibilis in omnem partem. Voyez *Docile.*
FACILEMENT. Facilè. Non difficulter. Nullo negotio. Sine labore. Sine ullâ moleſtia.
Parler facilement Latin. Commodè Latinè loqui.
FACILITÉ. Hæc Facilitas, atis.
Facilité à parler. Sermonis facilitas.
Facilité à s'expliquer, à diſcourir. Expedita & profluens in dicendo celeritas. Vis eloquendi. Facultas expromendæ mentis, *vel*, ediſſerendi ſenſa animi.
Qui a cette facilité à parler. A naturâ ad dicendum facilis, expeditus, ſolutus. Cui mira facultas ineſt expromendi quod mente concepit. Qui magnâ vi valet enunciandi quod animo comprehenſum habuit.
FACILITER, *rendre facile.* Alicui rei facilitatem afferre, conferre, accerſere, creare, conciliare. Alicujus rei difficultatem mollire, lenire, mitigare, tollere. Aliquid expeditum, explicatumque reddere.
Je tacheray de vous en faciliter le moyen. Viam tibi ad illud munire, communire, ſternere conabor.
FAÇON, *maniere.* Hic Modus, di. Hæc Ratio, onis.
Comportez vous de cette façon. Eo modo. Hoc pacto. Eâ ratione. Ad hunc modum. Sic. Ita te gere.
De quelle façon? En quelle façon? Quo pacto? Quâ ratione? Quonam modò?
En nulle façon. Nullo prorsùs modo. Nullâ planè ratione. Nullatenùs. Neutiquam.
En mille façon. Mille modis. Modiſ propè innumeris.
Chacun a ſa façon. Suus cuique mos eſt.
C'eſt ma façon. Sic eſt meus modus. Sic habet mea ratio.
Quelle façon de faire eſt celle-cy? Quænam hæc eſt agendi ratio? Qui vivendi modus hic eſt?
Garder une même façon de vivre. Eundem vitæ curſum, *vel*, eandem in vitâ æqualitatem tenere, obtinere, retinere.
Changer de façon de faire. Mutare inſtitutum. Seipſum retexere.
Ce ſont des vers de ma façon. Carmina ſunt ejuſmodi, quæ componere aſſuevi. Carmina ſunt, qualia conſuevi ſcribere.
A la façon des bêtes. Ferino more. Ferino ritu. In ferinum morem. Ferinùm in modum. In morem belluarũ.
De quelque façon que ce ſoit que cela ſe faſſe. Quomodocunque, *vel*, Quocunque modo id fiat.
De la façon, de la maniere dont je vois les choſes, l'inconſtance me paroit inſupportable. Ut meũ eſt in rebus deſpiciendis judicium, ut mea eſt æſtimatio, ut res deſpicio & æſtimo, intoleranda mihi videtur animi levitas.
De la façon, de la maniere dont j'ay le cœur fait, je m'eſtimerois heureux, &c. Ut animatus, ut affectus ego ſum, ut eſt ingenium meum, ut mei ſunt mores, ut comparatus à naturâ ſum, felicem me putarem, &c.
¶ *Façon, mine.* Oris ac Corporis univerſi ſpecies, conformatio, compoſitio.
Voilà un homme de bonne façon. En hominem, honeſtâ corporis ſpecie, *vel*, formâ honeſtâ & liberali præditum, *vel*, Vultus & totius corporis dignitate nobilem, *vel*, Oris & univerſi corporis præclaro habitu inſignem, *vel*, Ingenuâ & liberali oris, membrorumque compoſitione præſtantem.
Un homme de mauvaiſe façon. Illiberali ſpecie homo.
Que faites-vous tant de façon pour l'avouer? Quî tantopere cunctaris, tergiverſaris, id confiteri?
Toutes les petites façons qu'à cette fille, me déplaiſent infiniment. Ipſe hujus puellæ geſtus, motúſque corporis, & actionis modus, mihi mirum quantum diſplicent.
Ils ſe loüent ſans façon, c'eſt-à-dire, ſans ceremonie, tout ſimplement. Non dubitant. Non verentur jactare ſeſe. Se, ſuaque palàm ac libere venditant. Haud gravatè ſeſe oſtentant, prædicantque.
Agir ſans façon. Sincerè ingenuèque agere. Miſſas facere officiolas verborum blanditias, apertèque rem gerere.
Je ne fais point de façon avec vous. Tecum ago familiariter, ac candidè.
¶ *Façon, facture.* Hæc opera, æ.
Donner à la vigne la premiere, ſeconde, troiſiéme façon, lui donner toutes ſes façons. Vineæ, primam, ſecundam, tertiam operam dare, *vel*, impendere. Vineam fodere, iterare, tertiare. Vineam colere; primâ, iterata, tertia ſollione.
¶ *Façon, artifice d'un ouvrage.* Operæ ars. Manus
La façon, le ſalaire d'un ouvrier. Operæ pretium. Manûs pretium. Manupretium, tii.
FACON, *diſert.* Facundus. Diſertus. Voyez *Diſert.*
FAÇONNÉ, *inſtruit.* Informatus. Comparatus. Imbutus.
FAÇONNER, *inſtruire quelqu'un.* Quempiam ad aliquid, *vel*, aliquâ re, erudire, informare, inſtituere, fingere,

exercere, imbuere, inſtruere.

Façonner, figurer. Aliquid figurare, fingere, effingere, efformare.

Façonner, faire des façons. Parùm ingenuè, ſinceréque agere. Inutiles officiorum lautitias aucupari.

FAÇONNIER. Putidus officiorum uſurpator.

FACTEUR *de Marchand.* Hic inſtitor, oris. Negotiantis inſtitor. Dans operas pro mercatore.

FACTIEUX. Factioſus, a, um. Seditioſus & turbulentus.

FACTION. Hæc Factio, onis. Secta Factioſorum.

¶ *Faction, office.* Hoc Munus, eris.

Le Commandant met en faction le ſoldat. Præfigit militi locum & officium præfectus. Stationem & munus ei attribuit, præfinit, præſcribit.

Les violateurs feront la faction de ſoldats. Violatores, militis munia obibunt, officia exquentur.

Quoy qu'ils ne fuſſent plus en faction & qu'ils euſſent eſté relevez, (il parle des gardes du corps.) Vice officii ſui expletâ, & aliis traditâ. *Curt.*

FACTIONNAIRE, *ſoldat qui eſt en faction.* Militis officia obiens, munia exercens.

Les chefs travaillans comme de ſimples factionnaires. Duces operi incúbentes, non ſecus ac gregarii milites.

FACTORERIE. Hæc Officina, æ.

FACTUM, *un factum, un manifeſte.* Facti edita defenſio. Facti vulgata purgatio. Hic Apologeticus, ci.

FACTURE, *façon.* Hæc Opera, æ. Hæc Factura, æ.

Facture, art. Hæc Ars, artis.

Facture de draps. Pannorum textura.

* *Facture de commiſſionnaire, lettre où eſt le regiſtre des marchandiſes receuës, leurs prix &c.* Curatoris rei mercatoriæ commentarius acceptarum mercium, pretii, &c.

FACULTÉ. Hæc Facultas, atis.

Faculté, habileté, vertu naturelle. Hæc Facultas. Poteſtas, atis.

Facultez, biens. Hæ Facultates tum. Hæ Fortunæ, arum.

FADAISE. Hæc Inepta, æ. Hæ Ineptiæ, arum. Hæc inſulſitas, atis. Inepta agendi ratio.

FADE, *inſipide.* Inſipidus. Inſulſus. Injucundus, a, um.

Pomme douce, mais fade Mite pomum ſed inſulſum. Injucundè ſuave malum. Pomum, præ fatuâ ſuavitate inſipidum. Pomum nullius ſaporis, *vel*, ſine ſapore.

FADEMENT, *niſement.* Ineptè. Inſulsè.

FAGOT. Hic Faſcis, is. Lignorum faſcis, *vel*, ſtrues manipularis, *vel*, manipulus, li.

Petit fagot. Hic Faſciculus, li.

* *Barque, chaloupe en fagot, bâtiment que l'on demonte pour le monter en un autre port, où en un autre temps.* Navis diſſoluta, alio tempore, vel loco coagmentanda.

FAGOTÉ, *mis en fagot.* In faſces colligatus. In manipulos adſtrictus. In ſtrues coactus, a, um.

Fagoté, mal ajancé. Incompoſitus. Inordinatus. Inconcinnus, a, um.

FAGOTER, *mettre en fagots.* In faſces, *vel*, in manipulos cogere, colligere, redigere, colligare, ſtringere, adſtringere.

Fagoter, mal ajancer. Quidpiam inconcinnè componere. Ineptè concinnare.

FAGOTEMENT, *ſotement.* Ineptè. Inconcinnè. Inveniſtè. Incompoſitè.

FAIANCE. Voyez *Fayence.*

FAILLIR, *manquer, pecher* Peccare. Delinquere. Offendere. Culpam admittere aliquâ in re.

Je prendray garde de ne point faillir. Cavebo, nequid offendam, nequid peccem.

J'ay failly contre les loix. In leges peccavi, deliqui. adverſùm leges noxam commiſi.

Je n'ay point failly, je n'ay point fait de faute. Non hæret in me culpa. Non hæret mihi peccatum. Nihil commiſi, deliqui, offendi, peccavi.

S'il failloit, c'eſt plûtôt par ſotiſe que par malice. Si peccat magis errore fit illud quàm improbitate.

Il vaut mieux faillir du côté du plus aſſeuré. Peccare præſtat in eam partem, quæ cautior eſt.

¶ *Faillir par ignorance.* Errare. Errore labi. Aberrare. Falli. Decipi. Impingere in errorem. Labi imprudentiâ, per imprudentiam, per errorem, in errorem.

Faillir en parlant. Aberrare verbo.

Je ne failliray point de m'y trouver. Non committam, ut abſim, *vel*, ut non interſim. Non faciam, ut abfuiſſe dicar.

Il faillit à eſtre tué. Propè abfuit, ut occideretur. Propiùs nihil factum eſt, quàm ut necaretur. Propè nihil defuit, quin perimeretur. Tantùm non interfectus eſt.

Je faillis à le battre. Vix abſtinui ab illo manus. Ægrè mihi, ab illo verberando temperavi. Propiùs nihil eſt factum, quàm ut illum plagis acceperim.

¶ *Faillir le blanc, ne donner pas dans le but.* Ab ſcopo aberrare, deerrare, deflectere. Scopum deſtinatum non attingere. Non collineare.

Il faillit ſon coup. Irritus ejus ictus cecidit. Operam luſit, perdidit.

Faillir une entrepriſe. (Gomberville.) Suſceptum conſilium non poſſe perficere.

Hommes & chevaux recreus & faillis de cœur. Homines & equi labore fracti, viribus & animo deſtituti.

L'eau eſtoit faillie. Defecerat aqua.

FAILLITE *de Marchand.* Crediti explicandi penuria. Inopia diſſolvendi æris alieni.

Faire faillite. Creditoribus renunciare nomina, diémque pecuniæ. Creditoribus renunciare crediti expediendi penuriam. Decoquere creditoribus.

Un qui a fait faillite. Hic Decoctor, oris.

FAIM. Hæc Fames, is. Hæc Eſuries, ei.

Avoir faim. Eſurire. Fame laborare.

Qui a toûjours faim. Hic Eſuritor, oris. Famelicus, a, um.

Qui ne peut ſouffrir la faim. Inediæ impatiens. Famis Intolerans. Qui famem ferre non poteſt.

Mourir de faim. Fame conflici, enecari, abſumi.

Soulager & raſſaſier la faim. Solari & explere famem. Famem cibo depellere.

Qui meurt de faim. Fame confectus. Fame enectus.

Faire mourir de faim quelqu'un. Inediâ necare aliquem.

Il ſe laiſſa mourir de faim. E vitâ per inediam diſceſſit. *Cic.* Inediâ conſumptus eſt.

C'eſt un avare, qui ſe laiſſe mourir de faim, de peur de dépenſer. Avarus eſt, genium defraudat, *vel*, ſe victu ſuo defraudat.

FAINDRE, Voyez *Feindre.*

FAINEANT, *pareſſeux.* Ignavus. Iners. Deſidioſus. Piger. Otio languens. Ceſſatione torpens. Deſidiæ deditus. Hebeſcens & languens in otio.

Eſtre fainéant. Otio torpere. Deſidiæ ſe dedere. In otio vivere, hebeſcere & languere. Voyez *Pareſſeux, Laſcher.*

Rendre fainéant. Voyez *Accoquiner.*

FAINEANTISE, *Pareſſe.* Hæc Ignavia. Inertia. Deſidia. Pigritia, æ. Voyez *Pareſſe.*

FAIRE, *Engendrer* Liberos procreare, generare.

Faire, enfanter. Liberos edere, parere, (à pario.)

Faire, produire par l'eſprit, par exemple, une harangue, un poëme, &c. Facere, condere, componere, ſcribere orationem, poëma, &c.

Faire par voye de Conſeil, d'experience; par exemple, Faire de grandes choſes. Res maximas agere, gerere, facere, patrare, perpetrare.

¶ *Faire des ouvrages de main.* Opus facere, v. g. ligneum, ferreum, æneum, aureum, &c.

Une choſe qui ſe fait par art, & qui n'eſt pas naturelle. Factitius, a, um.

Faire un métier. Artem aliquam facere, exercere.

Faire, par voye de baſtiſſe, comme un navire, une maiſon

ſon, &c. Struere, conſtruere, extruere navem, domum, &c.

Aucune partie du corps n'a eſté faite ſans quelque neceſſité. Nulla pars corporis, ſine aliquâ neceſſitate afficta eſt, (Cic.) efficta eſt.

Faire par voye de repreſentation, comme une image, une ſtatue de Ceſar, &c. Cæſarem, *vel*, Cæſaris imaginem fingere, effingere, exprimere.

Faire par voye de repreſentation par ſoy-même, comme, faire le Roy, faire Alexandre ſur un theatre. Regem, in ſcenâ agere. Regis partes agere. Alexandri perſonam exprimere.

Faire, executer. Qui ipſam efficere, perficere, exequi.

¶ *Faire, en ſorte que, &c.* Dare operam. Curare. Facere. Videre. Efficere. Perficere, ut &c.

Faire faire, en general, ſe peut exprimer en deux façons, par émouvoir, Inciter, Pouſſer. & s'exprime en Latin de cette ſorte.

La neceſſité m'a fait dérober. Me ad furandum neceſſitas impulit, adduxit, induxit, compulit. Furari me coëgit neceſſitas. Effecit, *vel*, fecit neceſſitas, ut furarer.

La colere m'a fait jurer. Per iram, *vel*, Præ irâ juravi. Irâ impulſus ſum ad jurandum.

Il a fait revolter la ville. Urbem ad rebellandum commovit, ad rebellionem concitavit.

Faire faire, s'exprime en ſecond lieu par commander. Donner ordre, &c. quand il s'agit de quelque œuvre exterieure. Par exemple.

Le Roy a fait bâtir une Citadelle. Arcem Rex juſſit extrui, *vel.* Arcem ædificandam imperavit, *vel*, Ut arx ædificaretur, edixit, *vel*, Rex arcem conſtruxit.

Il a fait aſſaſſiner ſon ennemi. Inimicum ſuum, ex inſidiis, per ſicarios interfecit.

Il le fera en ſe joüant. Id per ludum & jocum efficiet.

Se faire voir. Committere ſe, *vel*. Dare ſe in conſpectum. Seſe conſpiciendum præbere.

Faire connoître quelque choſe. Adducere aliquid in cognitionem.

Faire oublier. Adducere in oblivionem.

Faire haïr. Adducere in odium. Vocare in invidiam.

Cette choſe vous fera haïr. Ea res, tibi invidiam conflabit.

Faire eſtimer. Adducere in honorem aliquid. Rei cuipiam honorem accerſere, conciliare, parere, concitare.

La chaleur fait venir la ſoif. Æſtus ſitim adducit, creat, affert.

Faites que je trouve par vôtre moyen de l'argent. Pecuniam mihi cura, obſecro.

Je trouveray moyen de faire trente écus. Tricenos nummos corradam aliunde. *Ter.*

Je me feray des plaiſirs, que vous ne ſçauriez troubler Oblectamenta mihi ipſe pariam, creabo, afferam, quæ nulla tu moleſtiâ, diluere valeas.

Cette campagne fait un fort bel objet. Planities illa camporum graviſſimum ſpectaculum exhibet, ad aſpectum præclariſſima eſt.

Ce theatre fait un tres-bel objet. Nihil hoc theatro præclarius cadere ſub oculos poteſt.

Je vous feray payer l'argent qui vous eſt dû. Curabo, *vel*, Dabo operam, ut pecunia tibi debita perſolvatur.

Il croit d'avoir fait un grand coup, d'avoir beaucoup fait. Magnum ſe effeciſſe, *vel*, feciſſe arbitratur, quod, &c.

Que feriez-vous de cet homme? Quid hoc homine, *vel*, huic homini faciatis?

Que fera-t'on de lui? Quid illi, *vel*, de illo fiet?

Que feriez-vous avec ces perſonnes, qui au lieu, &c. Quid cum illis ages, qui cùm, &c.

Que feriez-vous là, c'eſt le mode. Quid facias? ſic vivitur.

Mais, que pouvois-je faire? Quid agerem? *Ter.*

Je ſuis ainſi fait. Sic ſum. Ita ſum. Sic factus, fictuſque à naturâ ſum. Voyez *Façon.*

Le peuple eſt ainſi fait. Sic eſt vulgus. Ita eſt hominum vulgus.

Nous ſommes ainſi faits: La condition de nôtre nature eſt telle. C'eſt un ordre que la nature a établi, que ceux qui commencent, &c. Ita comparatum eſt. Naturâ ita comparatum eſt. Comparati ita ſumus à natura. Comparata eſt ita hominum natura. Ratio ita comparata eſt, vitæ naturæque noſtræ, ut qui præſunt, &c. Sic eſt hominum vita, ut qui imperant, &c. Ita plerique ingenio ſumus omnes, ut &c.

Il fait le grand, il tranche du Prince. Principis ſibi dignationem vindicat. Se gerit pro Principe. Regem agit. Mera regna loquitur. Seſe ſuperne jactat, tumideque circumſpicit. Importunè dominum nefcio quem ſaltum in æquales aſſumit.

Faire le joyeux, le triſte, &c. Simulare, *vel*, præ ſe ferre lætitiam, triſtitiam, &c.

La cruauté faiſoit toutes ſes delices. Pro delicis, crudelitas illi fuit.

Ses plaiſirs faiſoient ſa peine. Dolorem hauriebat è voluptate. Oblectamenta, illi dolorem pariebant. Acerba ipſi erat omnis oblectatio.

Ton repos fait mon inquietude. Solicitum me habet, animi tui tranquillitas. Ex animi quiete, quâ frueris, meæ mentis anxietas oritur, exit, emanat.

Ce qui fait ma gloire fait ſon ſupplice Honore meo angitur, laudibus meis cruciatur. Quod mihi gloriæ, dolecon id ſibi vertit.

Tu fais du fâché ſans ſujet. Nullâ ex causâ, acceptam offenſionem prætexis.

Tu as beau faire, je l'emporteray. Fruſtrà repugnas, *vel*, In caſſum contrà enitteris, *vel*, Nequicquam reluctaris, auferam.

Je ne feray rien qui puiſſe vous donner ſujet de m'accuſer de negligence. Non committam, ut me accuſare poſſis de negligentia.

Avoir à faire avec quelqu'un. Rationem habere cum aliquo.

Tous ceux qui ont à faire avec moy. Omnes quibuſcum ratio mihi eſt.

Qu'avez-vous à faire avec luy. Quid tibi rei cum illo eſt? Quid tibi, *vel*, Quæ ratio tibi cum illo intercedit.

Il ne ſe peut faire, que &c. Abeſſe. Eſſe. Fieri non poteſt, ut &c.

Je ne veux rien avoir à faire avec lui. Nolo ulla interſit, me inter & illum, ſocietas. Nulla mihi cum illo communitas erit. Nullius unquam rei conſilia, cum illo conſociabo.

Je n'ay que faire de ton ſervice. Beneficio tuo nihil moror.

Je n'ay que faire de luy ni de ſon argent. Illum illiuſque pecuniam mihi moror, *vel*, ſus deque habeo.

Qu'ay-je que faire de cette ſainteté? Quid mihi cum iſta ſanctimonia?

Je n'ay que faire de tous ceux qui nous voudroient diviſer. Valeant, qui inter nos diſſidium volunt. *Ter.*

Qu'eſt il de faire? (pour dire, Que faut-il faire?) Quid facto opus?

Je vas, où tu n'as que faire. Illuc contendo, ubi tibi nihil negotii eſt.

Pourquoy s'engager en une guerre, dont il n'a que faire? Cur ſe bello implicet, ſine causa?

Auſſi bien nous n'avons que faire; c'eſt-à-dire, nous n'avons rien à faire. Et verò vacui ſumus, otio abundamus, &c.

Il fait tres-dangereux les attaquer. Haud impunè eos laceſſas. Perquam ſane periculoſum eſt illos provocare.

Il fit en homme de grand ſens de ne ſe pas ſoucier de ce bruit. Magno conſilio contempſit rumorem illū. *Cæſ.*

Digitized by Google

Il s'étoit fait à la patience parmi les maux. Diuturno uſu malorum obduruerat ad dolorem novum, *vel*, occaluerat, *vel*, obduxerat callum.

Il a tant fait, qu'enfin il l'a contraint de ſortir. Perfecit tandem, ut egrederetur vel invitus. Nihil non movit, quoad loco cedere compulſus ſit. Illum tandem aliquando ad exeundum compulit. Non quievit, donec illum abire coëgit.

Qu'en avez-vous à faire, ſi je l'aime ou non? Illum, necne diligam quid tua refert, *vel*, intereſt? *vel*, Quid laboras?

C'eſt à faire aux poltrons de fuïr. Ignavorum eſt, terga dare.

Si vous avez à faire de moy. Si quâ in re, meâ indiges operâ. Si mea tibi uſus eſt operâ. Si meam operam requiris.

Je n'ay que faire de toy. Tuâ operâ non egeo.

Je n'ay rien à faire. Vaco. Vacuus ſum. Vacat mihi. Vacat mihi tempus, *vel*, otium. Animo ſum vacuo, ſoluto. Omnibus, *vel*, ab omnibus negotiis vaco.

Je ne ſçay que faire. Quid agam, *vel*, Quo me vertam, *vel*, Quàm me in partem vertam, neſcio.

Toutes vos raiſons ſont pour moy. Hæ omnes, quas adducis rationes à me faciunt, *vel*, pro me ſunt, *vel*, mecum faciunt, *vel* à me ſunt.

Cela ne fait rien à nôtre propos. Hoc nihil facit ad propoſitum. Nihil hoc, ad inſtitutum pertinet. Alienum id prorsùs eſt ab propoſito noſtro.

Que vous demeuriez ou non, cela ne fait rien. Ad nihil intereſt, utrùm maneas, an non.

Si vous m'eſtimez au point que vous faites. Si me tanti facis ut profectò facis. Si me tanti æſtimas, quanti profectò æſtimas.

Le connois-tu pas? Si fais bien, (*d' Ablancourt.*) Noſtin hominem? Etiam. Novi optimè. Neminem meliùs.

Faites ce qu'il faut, ce que vous devez; ſoyez attentif à ce que vous faites. Hoc age. Hanc rem age. Age, quod agis. Age, quod agitur.

C'eſt fait de luy, c'en eſt fait, il eſt perdu. Actum eſt, periit. Actum eſt de illo, nullus eſt. Conclamatum eſt, occidit.

Il ne fait que ſortir du lit. Modò, *vel*, Jam jam è lecto ſurrexit.

Il ne fait que arriver de la metairie. Ab villâ recens erat. Modò è villâ venerat. Vix à villâ redierat. Tantum, quod è villâ redierat. *Cic.*

De petits oyſeaux qui ne font que ſortir du nid. Pulli, è nido recentes. A matre pulli.

Il ne fait que brouïller. Nihil, niſi nugas agit. Nunquam non nugatur. Garrit indeſinenter. Nugari nunquam ceſſat. Efficit nihil aliud, quàm nugatur. Hoc unum modò præſtat, ut nugis tempus conterat.

Il n'a fait que me ſaluer en paſſant. In tranſitu, nihil aliud quàm mihi ſalutem dixit. Aliud fecit, dixitve nihil quàm ſalutem dedit & excepit.

On n'a fait durant toute la nuit, que tirer des coups de canon. Tota nocte, aliud nihil, *vel*, haud aliud quicquam, quam tormentis tumultuatum eſt.

Il fait beau temps. Sudum ac ſerenum eſt cœlum.

Il fait bon entendre ce concert. Gratiſſimus auribus eſt ille concentus. Perjucundum eſt audire, *vel*, excipere concentum illum.

Il fait bon ſe chauffer, lorſqu'il fait froid. Tùm cùm friget, commodiſſimum eſt ad ignem accedere.

Qu'il fait beau voir cette campagne! Quàm præclara eſt ad aſpectum illa planities! Quàm gratum præbet oculis ſpectaculum!

Il vous fait beau voir ronfler ſur ce lit. Præclarum enim verò ſpectaculum, *vel*, Egregium ſanè ſpectaculum, te hic ſtertentem illo in lecto intueri.

Un jeune homme bien-fait, de bonne mine. Adoleſcens præſtanti formâ, ſpecieque liberali. Adoleſcens eximiâ ſpecie, oriſque dignitate præſtans. Adoleſcens concinnus & elegans.

* *Faire le Nord, le Sud, &c. terme de Marine, aller vers le Nord, le Sud, &c.* Ad ſeptentrionem provehi, navigare.

Un eſprit mal-fait. Animus malè informatus à naturâ.

Homme d'un corps mal-fait. Homo illiberali ſpecie.

C'étoit un eſprit bien-fait. Ingenio erat eleganti & perpolito.

Il étoit homme fait. Jam confirmatâ erat ætate.

Des gens, qui les voyoient faire de loin, (*parlant de deux qui ſe battoient en duel.*) Qui eminùs digladiantes proſpiciebant.

FAIS, *fai ceau.* Hic Faſcis, is.

¶ *Fais, charge.* Hoc Onus, eris.

Eſtre accablé ſous le fais. Onere opprimi, obrui. Sarcinæ ſuccumbere.

FAISABLE. Quod fieri poteſt. Haud impoſſibile. *Quint.*

FAISAN, *oyſeau.* Hic Phaſianus, ni. Avis Phaſiana.

FAISEUR. Hic Conditor. Effector. Molitor, oris.

FAISEUSE. Hæc effectrix, icis.

FAISCEAU. Hic Faſcis, is.

Fai ceau Romain. Virgarum faſcis, extante mediâ ſecuri.

Petit faiſceau. Hic Faſciculus, li.

FAIT, *achevé.* Factus, perfectus. Abſolutus, a, um.

Demi fait. Semifactus, a, um.

Je tiens ce qui eſt fait pour non fait. Quod factum eſt, habeo pro infecto.

FAIT, *action.* Hoc Factum, ti. Hoc Facinus, oris.

Pris ſur le fait. Occupatus in ipſo facinore. Oppreſſus in ipſo ſcelere. Ipſo in facto deprehenſus.

C'eſt une queſtion de fait & non pas de droit. Il s'agit du fait & non du droit. Facti non juris controverſia eſt. De facto, non de jure quæſtio eſt. Juris non eſt, ſed facti quæſtio.

Cela n'eſt pas ton fait. Tuum ea res captum ſuperat, excedit. Nequaquam hac in re verſatus es.

Les armes ne ſont pas mon fait. Ad Martis munera, nequaquam ſum factus, natus, idoneus. Martis munia minimè ſunt ex ratione genii, ingeniique mei. Alienus naturâ, ſtudióque ſum ab caſtrenſibus operis, ab militaribus muniis.

La poëſie eſt mon vray fait. Poëſis, ingenii mei peridoneus campus eſt; diligentiæ meæ maximè congruens argumentum, aptiſſimáque materia. Propenſus naturâ ſtudióque ſum ad Poëſin. Ingenio, genióque meo maximè adridet facultas poëtica. Propenſione quadam naturæ, feror in Poëticam. Voyez *Element.*

Cét homme ſera bien ton fait. Ad id, ex uſu tibi erit hic homo, maximo. Operam tibi navabit is homo utilem.

Pour ce qui touche à nôtre fait. Quod ad rem noſtram ſpectat.

¶ *Faits, geſtes, actions.* Hæc Facta, orum. Hæc Geſta, orum.

Faits d'armes, faits memorables de guerre. Bello præclarè geſta. Eximia belli facinora. Res in bello præclarè geſtæ.

¶ *Faits, & articles des perſonnes qui plaident.* Facta, ab litiganti-bus, in ſe viciſſim edita.

Parties appointées en faits contraire. Inter ſe commiſſi. Petitor, & is undè petitur, ad comprobanda ſua quiſque facta.

* *En fait de lettres.* In re literariâ. In iis quæ ſpectant literas. In literis. Quod ad literas attinet, *vel*, pertinet.

Defait: Et de fait, je l'ay en mon pouvoir. Et reipsâ, *vel*, Et re verâ penes me habeo.

* FAITAGE, *couverture de plomb ſur le faite d'une maiſon.* Faſtigii plumbea calyptra.

* *Faitage, le toit, la converture garnie de chevrons, d'arreſtiers, &c.* Faſtigiatus ordo.

* *Faitage ou faite, ou ſoufaite, la piece de bois qui fait le haut de la charpente d'un baſtiment, ou les chevrons*

Poutres ſont arreſtez par en haut. Culmen, inis. *Vitr.* Culminis tranſverſum tignum.

FAITARD, *pareſſeux.* Voyez *Pareſſeux.*

FAITARDISE. Hæc Deſidia, æ. Voyez *Pareſſe.*

FAITE, *ſommet.* Hoc Faſtigium, gii. Hic Culmen, inis. Hoc Summum, i.

FAITIERE, *tuile creuſe à couvrir le faîte.* Hic, hæc Imbrex, icis. Teſtudineata tegula.

FAIX, *Charge.* Voyez *Fais.*

* FALAISE, *rivage dont le terrain eſt eſcarpé.* Littus prominens, abruptum.

* *La mer falaiſe, vient briſer ſur la côte.* Mare ad littus alliditur.

Falaiſe, ville de Normandie. Hæc Faleſia, æ.

* FALQUER, *faire des faleades; c'eſt l'action d'un cheval, qui s'arrêtant plie fort bas les hanches & les jambes.* In extremo curſu inguem, & crura arcuare, inflectere.

FALCORDE, *oyſeau d'eau.* Hæc Gavia, æ.

FALLACE. Hæc Fallacia, æ.

FALLACIEUSEMENT. Fallaciter.

FALLACIEUX. Fallacioſus, a, um.

FALLOIR, *ou Faloir.* Oportere. Opus eſſe.

IL FAUT,

Pris pour, Il eſt raiſonnable, Il eſt à propos:

Il faut ſe taire. Tacere oportet. Tacendum eſt. Tacere opus eſt. Tacito opus eſt.

Il faut que je baſtiſſe une maiſon. Oportet, ut domum ædificem. Ædificanda mihi domus eſt. Opus eſt mihi ædificare domum. Opus mihi eſt, ut ædificem domum. Opus habeo ædificare domum. (Opus habeo, *eſt de Columelle, qui eſt un Auteur tres-pur, en quoy toutesfois, il n'eſt ſuivi d'aucun autre ancien*)

Il faut chercher, & ſe haſter. Quæſito & properato opus eſt.

S'occuper à toute autre choſe, qu'à ce qu'il faut Aliud agere. Alias res agere.

Il falloit l'avoir déja fait. Hoc jam factum eſſe oportuit.

Il falloit avoir déja cuit le ſouper. Cœnam jam coctam eſſe oportuit.

Il falloit eſtre venu plûtôt. Oportebat vos adeſſe maturiùs. Debueratis citiùs advenisſe.

Ne falloit-il pas que je le ſceuſſe auparavant. Nonne oportuit, præſcire me ante.

Il falloit l'avoir prié de cette grace. Rogarum illum hanc gratiam oportuit.

Il nous faut ſeparer de lui. Faciendum nobis eſt, ut ab illo diſcedamus.

J'ay penſé qu'il me falloit répondre. Faciendum mihi putavi, ut reſponderem.

Plus qu'il ne faut. Plus quàm ſatis eſt. Plus quàm ſatis opus eſt. Plus æquo. Plus juſto. Pluſquàm deceat. Pluſquàm oporteat. Nimio plus quàm deceat.

Il a beu un peu plus qu'il ne falloit. Pluſculum, quàm ſat fuit, bibit.

Vous liſez plus qu'il ne faut. Legis ſupra modum, extra modum præter modum, plus æquo, pluſquam ſatis eſt, ultrà quàm ſatis eſt. Legis immoderatè, immodicè, parum modicè. Intemperanter, minùs moderatè, ſine modo. Modum in lectione nullum agnoſcis, modum non tenes, non retines, non ſervas.

Vous faites ce qu'il faut, vous agiſſez raiſonnablement. Voyez *Raiſonnable.*

IL FAUT,

Pris pour, Avoir faute, *ne s'exprime pas par* Oportet.

Il me faut un bon ami. Fido amico, mihi opus eſt. Amicus mihi opus, *vel*, mihi uſus eſt. Amici operâ indigeo. Neceſſarius mihi amicus eſt.

Il me faudroit beaucoup de choſes. Multâ mihi eſſent opus. Multis rebus, *vel*, multarum rerum indigerem.

Il m'a fallu dire ceci. Hæc Neceſſe habui memorare.

¶ *Si tout le conte n'y eſt, il ne s'en faudra pas beaucoup.* Si minùs integra erit ſumma, parùm certè aberit, *vel*, deerit.

Il ne s'en faudra pas un liard. Teruncius non aberit, non deficerabitur, non deerit.

Il ne s'en faut rien que je ne ſois le plus malheureux des hommes. Nihil prorsùs abeſt, quin ſim miſerrimus.

Il ne s'en fallut de rien, il ne s'en eſt de guere fallu. Peu s'en eſt fallut, qu'on ne le tuaſt. Prorſus nihil eſt factum, quâ ut occideretur. Prope nihil defuit, quin perimeretur. Tantùm non occiſus eſt. Parùm abfuit, quin occideretur.

Peu s'en faut que je ne lui ſaute aux yeux. Vix me contineo, *vel*, Vix mihi impero, quin involem in ejus oculos.

Il s'en faut bien que vous ne ſoyez auſſi ſçavant que lui. Ab illius eruditione longiùs abes, *vel*, doctrinâ multò illi es inferior. Ad ejus eruditionem nequaquam accedis.

Il s'en faut bien que cela ne ſoit vray. Id à vero longiſſimè abeſt, multùm abhorret.

Il s'en faut bien que vous n'ayez rencontré le vray ſens de ce paſſage. Longè abes à nativâ hujus loci ſententiâ, *vel*, verum hujus loci ſenſum nequaquam attigiſti, minimè aſſequutus es.

Tant s'en faut que, &c. Voyez *Tant.*

FALOT, *ſorte de lanterne.* Hæc Laterna, æ.

¶ *Falot, impertinent.* Stolidus. Ineptus. Inſulſus, a, um.

FALMOUCH, *ville d'Angleterre.* Hoc Valemuthu, thii.

FALOUSE, *herbe.* Hoc Elaphoboſcon, ci. Pabulum cervi.

FALSIFICATEUR. Hic Falſarius, rii.

FALSIFICATION. Hæc Corruptio, onis. Hæc Vitiatio, onis.

FALSIFIER. Aliquid adulterare, corrumpere, viriare, depravare.

FAMAGOUSTE, *ville de Chypre.* Hæc Famagoſta, æ.

FAMELIQUE. Famelicus, a, um.

FAMEUX, *renommé* Celeber, bris, bre. Celebratus. Clarus. Illuſtris. Inclytus. Famâ celebris. Nomine inclytus.

Une mer fameuſe par ſes naufrages. Famoſum naufragiis mare.

Compoſer de fameux libelles. (*Vaugelas.*) Famoſos libellos edere.

FAMILIARITE. Hæc Familiaritas, atis. Hæc Neceſſitudo, inis.

J'ay ſa familiarité toute entiere. Me, in ejus familiaritatem penitùs immerſi, dedidi. In ejus familiaritatem penitùs intravi. Voyez *Familier.*

Nouer une étroite familiarité avec quelqu'un. Cum aliquo conſuetudinem & familiaritatem contrahere, jungere, inire, familiaritate conjungi. Ad alicujus familiaritatem ſe applicare, ſe adjungere. Se in alicujus familiaritatem penitùs dedere, penitùs immergere. Alicujus familiaritatem ſe implicare. In alicujus familiaritatem venire, penitùs intrare, ſeſe dare, ſe applicare.

FAMILIER. Hic, hæc Familiaris, hoc Familiare.

Eſtre familier avec quelqu'un, vivre avec lui fort familierement. Alicui, conſuetudine & familiaritate eſſe conjunctum. Uti aliquo familiariter. Illum conſuetudine devinctum tenere, habere. Voyez *Converſer.*

Je ſuis tres-familier à cet homme. Il y a une parfaite familiarité & amitié entre nous. Utor hoc homine, iſque me viciſſim valdè familiariter. Magna mihi cum eo familiaritas, *vel*, ſummus mihi cum illo uſus, *vel*, ſumma mihi cum illo familiaris conſuetudo intercedit. Mihi eſt familiaritate conjunctiſſimus. Nihil eſt noſtrâ familiaritate conjunctius. Arctiſſimâ neceſſitudine conjuncti ſumus, *vel*, obſtricti ſumus. Vinculis arctiſſimæ familiaritatis adſtricti ſumus. Ita mihi familiaris eſt, ut non poſſit eſſe conjunctior. Mutua eſt inter nos, eaque ſumma familiaritas. Quoti-

diana

diana mihi cum illo conſuetudo eſt. In intimâ illius familiaritate verſor. Magnus mihi cum illo uſus eſt. Hæreo cum illo magnam neceſſitudinem. Illum magnâ conſuetudine devinctum habeo.

Cette façon de parler eſt familiere aux gens de la Cour. Aulicis eſt familiaris, *vel*, uſitata, hæc loquendi formula.

FAMILIEREMENT. Familiariter. Familiari modo.

FAMILLE. Hæc Familia, æ.

Pere de famille. Paterfamilias. *On dit auſſi*, Pater familiæ.

Fils de famille. Filius familias, *vel*, Filius familiæ. Qui eſt in manu patris, *vel*, in poteſtate parentis. Nondum emancipatus. Familiaris Filius.

FAMINE. Hæc Fames, is.

Cauſer la famine, reduire à la famine. Inferre famem alicui.

Mourir de famine. Fame confici, necari, enecari. Voyez *Faim.*

FAN, *Faon, Fan de biche.* Hic Catulus, li. Hic Hinnulus, li. Cervæ pullus, *vel*, Catulus, *vel*, Hinnulus.

FANAL. Hæc Fax, cis. Hæc Lucerna, æ.

Fanal ſur les tours d'un port de mer. Hæc Pharus, ri.

* *Faire fanal*, (*terme de Marine.*) Nocturnâ tempeſtate præferre facem.

FANER, *flétrir.* Aliquid tabefacere, flaccidum facere, cogere, flaccefcere. Alicui rei tabem afferre, inferre, creare.

Se Faner. Flaccefco, *vel*, Flacceo. Tabeſco. Contabeſco. Defloreſco. Marceſco. Emarceſco.

Les fleurs ſe fanent aiſément. Nihil eſt floribus fragilius, ut qui vel tenui afflatu langueant, ac levi attactu live'cant, nec magnâ vi moriantur.

FANE. Marcidus. Tabefactus, a, um.

FANFARE, *ſon de trompettes.* Tubarum clangor, *vel*, cantus, ûs. Clangentium turbarum ſonitus. Canentium lituorum ſonus, ni. Lituorum tubarumque claſſicum.

Fanfare, action de piaffe & de parade. Palæſtrica pompa, oſtentatio, velitatio. Palæſtricæ pompæ ſpecies, gloria, oſtentatio, venditatio. Specioſæ palæſtræ pompa.

Fanfare d'homme de guerre, ſe preſentant au combat. Palæſtræ ac pompæ plena velitatio. Palæſtrica pompa adverſarium provocantis ad pugnam.

FANFARER *des trompettes.* Tubis clangere. Tubarum clangore perſtrepere. Lituis, tubiſque vehementer concrepare, perſonare, perſtrepere.

FANFARON, *homme de guerre ſe preſentant au combat.* Hic Thraſo, onis. Miles glorioſus. Palæſtricæ militiæ magnificus oſtentator, ſpecioſus venditator, ſplendidus jactator. Voyez *Rodomont.*

Certains jeunes fanfarons ſe faiſoient voir aux aſſiegez. Bellicæ palæſtræ gloriâ, ſufflati velites aliquot adoleſcentuli, ſe obſeſſis viſendos objiciebant.

Faire le fanfaron. Seſe tumidè jactare, glorioſè venditare, ambitioſè oſtentare, magnificè jactare & oſtentare.

Un fanfaron, un homme vain. Sui, ſuarúmque rerum ambitioſus oſtentator. Suæ laudis tumidus buccinator. Suæ gloriæ putidus admirator. Voyez *Vain.*

FANFARONNERIE. Vana putidáque, ſui ac ſuarum rerum oſtentatio, ambitioſa prædicatio.

FANGE. Hoc Cœnum, ni. Hoc Lutum, ti.

FANGEUX. Cœnoſus. Lutoſus. Lutulentus, a, um.

* FANION, *étendard qu'un valet porte au bagage de chaque brigade* Sarcinarium vexillum.

FANON, *manipule de Preſtre.* Sacerdotalis manipulus, li.

* *Fanon, (en termes de blazon.)* Teſſeratium brachiale.

Fanon de bœuf, la peau qui leur pend ſous le cou. Hoc Palear, ris. Hæc Palearia, ium.

* *Fanon, touppet de poil qui vient ou derriere du boulet de beaucoup de chevaux.* Hic Cirrus, i.

* *Fanon, racourciſſement de la voile, que l'on retrouſſe pour prendre moins de vents.* Veli contractio.

* *Fanons, les deux pendants de la mitre de l'Evêque.* Epiſcopalis mitræ pendulæ faſciæ.

FANTAISIE, *la fantaiſie, l'imaginative de l'ame.* Animi vis, imaginum effectrix. Mentis facultas fictrix, formatrixque imaginum.

¶ *Fantaiſie, volonté.* Hoc Arbitrium, trii. Hæc Voluntas, atis.

Vivre à ſa fantaiſie. Arbitrio ſuo vivere. Ex arbitrio vitam agere. Suo ductu, *vel*, ſuis legibus vitam ducere. Ingenio ſuo, *vel*, arbitratu ſuo vivere.

Un homme qui vit à ſa fantaiſie. Suæ frontis homo.

Faites à vôtre fantaiſie. Quod tibi libuerit, facito. Fac quod libuerit.

On ne lui ſçauroit ôter cela de la fantaiſie Ab illâ opinione deduci, avocari nullo modo poteſt.

Il me prit fantaiſie. Me libido cepit. Conſilium extemplò cepi.

Si la fantaiſie m'en prend, je fais, &c. Si mihi libuerit, ſi mihi libitum fuerit, ſi libido fuerit, facio, &c.

Vis à ta fantaiſie, je veux vivre à la mienne. Cura te, tuo more, meo ego me habeo. Tu, ad tuum, vive ad meum ego vivere arbitrium volo.

Chacun vit à ſa fantaiſie. Alius alio, ſuo quiſque modo vivit. Alius aliam, ſuam quilibet vivendi rationem ſequitur.

FANTASQUE. Moroſus, difficilis. Homo ingenio mobili & mutabili. Voyez *Bizarre.*

Un humeur fantaſque. Hæc Moroſitas, atis. Voyez *Bizarrerie.*

FANTASSIN, *Soldat d'Infanterie.* Hic Pedes, itis.

FANTATISQUE. Imaginarius. Commentitius. Fictitius, a, um.

FANTOME, *ſpectre.* Hoc Spectrum, tri. Hoc Viſum, ſi. Per ſomnum aut vigiliam, oblatum Spectrum.

Fantome de l'imagination, image formée en imaginative. Rei ſpecies, animo expreſſa. Hoc Phantaſma, atis. Imago rei, animo expreſſæ, *vel*, figuratæ.

FAON. Hic Hinnulus, li. Voyez *Fan.*

FAONER. Parere. (à pario.) Fetum emittere. Partum edere. Catulum parere, edere, eniti.

FAQUIN, *homme de neant.* Terræ filius. Infimæ ſortis homo. Homo abjectus, obſcurus, deſpectus, contemptus.

Vous le traitez en faquin. Deſpectui, ludibrioque illum habes. Indignum in modum, illum adhibes, *vel*, accipis.

* *Faquin, ſtatuë de bois pour courre la lance.* Equeſtris decurſionis Pugil durateus. Pugil ſtatarius. Lignea & verſatilis hypodromi ſtatua. Telamon caradromicus. Catadromi Pyctes ſtatarius, ſtationarius.

* *Courir au faquin.* Decurrere in ſtatarium pugilem.

FARCE *de Comedie.* Hi Mimi, orum. Mimorum actio. Mimicus ludus.

Farce ſale Feſcennini Mimi. Feſcenninum carmen.

Compoſer des farces, Mimos ſcribere, componere.

Joüer quelqu'un dans une farce. Mimis ludere, illudere quempiam. Jactare mimos in aliquem.

¶ *Farce, mélange de viandes hachées enſemble.* Hoc Farcimen, inis. Hoc Fartum, ti. Hic Fartus, ûs.

FARCEUR, *joüeurs de farces.* Hic Mimus, mi. Ludio, onis. Hic Ludius, dii. Hic Aretalogus, *vel*, Mimologus, gi.

Compoſeur de farces. Mimographus, i.

Femme qui joüe une farce. Hæc Mima, *vel*, Mimula, æ.

Joüeur de farces ſales. Feſcenninus Mimus, *vel*, Ludio, onis.

FARCI. Fartus. Refertus, a, um.

FARCIN, *rogne de cheval ou de bœuf.* Scabies equina, aut bubula.

Un cheval gâté de farcin. Equus, ſcabie deformatus.

FARCIR *une poule.* Gallinam farcire, farto, inſtruere. Ei farcimen indere, inducere, immittere.
Se farcir l'eſtomac de mauvaiſes viandes Stomachum noxiis cibis farcire, opplere, ſaginare. Noxios cibos infercire in ſtomachum.
FARCISSEUR. Hic Fartor, oris.
FARCISSURE. Hæc Fartura, æ. Hic Fartus, ûs.
FARD. Hic Fucus, & Hoc Pigmentum, ti. (*Si c'eſt pour blanchir ſeulement.*) Hæc Ceruſſa, æ.
C'étoit une beauté naturelle & ſans fard. Nihil adjumenti ad pulchritudinem aderat. *Ter.* Nativa erat non adſciticia pulchritudo.
FARDEAU. Hoc Onus, eris. Hæc Sarcina, æ.
Un petit fardeau. Hæc Sarcinula, æ.
Je porteray le fardeau, que vous m'avez mis ſur les épaules. Onus ſuſtinebo, *vel*, feram, quod mihi impoſuiſti.
Je ſuis accablé du fardeau que je porte. Obruor. Opprimor onere. Succumbo. Cedo oneri, quod cervicibus meis incumbit.
FARDER *le viſage.* Faciem fucare, infucare, fuco illinere, pigmentis oblinere, *vel*, obducere.
Farder ſon langage. Aliena pigmenta orationi addere, illinere, indere, inducere. Fucatis coloribus, dictioni venuſtatem accerſere.
Farder une marchandiſe. Mercem mangonio fucare, infucare, polire, expolire, adulterare.
Art de farder la marchandiſe. Hoc Mangonium, nii.
FARDE. Fucatus. Fucoſus. Fuco illitus. Pigmentis, oblitus, *vel*, obductus, a, um.
Son teint eſt naturel & non pas fardé. In eo naturalis ineſt, non fucatus nitor. Ineſt color, ſanguine diffuſus, non fuco illitus.
* FARDES, *ou fargues, planches qu'on éleve ſur le bord du vaiſſeau pendant un combat, pour arrêter les coups, & ôter la veuë à l'ennemi, de ce qui ſe paſſe dans le vaiſſeau.* Navales periboli.
FARDEMENT. Fuci inductio. Pigmentorum illitus, ûs.
FARDEUR. Illinendi fuci artifex.
Fardeur de Marchandiſe. Hic Mango, onis.
FARE. Hæc Pharus, ri.
FARFARO, *fleuve d'Italie.* Hic Farfarus, ri.
FARINE. Hæc Farina, æ. [a, um.
Appartenant à farine, ou, fait de farine. Farinarius.
Fleur de farine. Hic Pollis, *vel*, hoc Pollen, inis. Flos ſiligineus, *vel*, ſiliginus. [inis.
Farine de pur froment. Hæc Simila, æ. Hæc Similago,
Pain blanc fait de fleur de farine. Panis ſiligineus, (meliùs) ſimilagineus.
Groſſe farine de froment, à faire de la boüillie. Hoc Minium, nii.
Farine d'orge. Hæc Polenta, æ.
Farine de feves. Hoc Lomentum, ti.
Farine de brique, & d'autres ſemblables choſes. Hic Pulvis, eris. Teſtaceus pulvis.
FARINEUX. Farinâ obſitus, conſperſus, a, um.
* *Farineux, cela ſe dit d'une figure qui ſort du moule ſans eſtre bien nette ni polie.* Scaber, bra, brum. Impolitus, a, um.
FARINIERE. Cella farinaria, æ.
FARLOUSE, *Aloüette ſans créte.* Alauda pratenſis.
FARO, *ville de Portugal.* Hæc Pharus, ri.
FAROUCHE. Ferus. Truculentus, a, um. Ferox, cis. Agreſtis, ſtis, ſtis.
Bête farouche Hæc Fera, æ. Fera bellua. Immanis, *vel*, ſæva beſtia.
Un cheval farouche. Equus indomitus, intractatus, fræni impatiens, immanſuetus.
Un naturel farouche. Immanis, acerbáque natura. Vehemens feróxque ingenium. Aſpera, intractabiliſque indoles.
Un homme farouche. Homo immanſuetus & ferus. Homo inculrus & agreſtis. Vir duro, aſperóque ingenio. Homo, truculentâ, horridáque indole.
* FASCE *de l'Epiſtyle, ou de l'architrave, c'eſt une piece longue & plate en forme de bande.* Hæc Faſcia, æ. *Vitr.*
* *Faſce, piece de Blazon.* Hæc Faſcia, æ.
* *Faſce en deviſe.* Teniola tranſverſa.
* FASCE. Faſciatus, a, um.
* *Il porte d'argent faſcé de ſable à trois pieces.* Argenteâ utitur aréa, pullo ter faſciatâ, in tranſverſum.
FASCHER, FASCHEUX, FASCHERIE. V. *Fâcher.*
* FASCINES, *fagots faits de menus branchages pour l'uſage de la guerre.* Ramalium faſciculi.
FASCINER *quelqu'un.* Faſcinare aliquem.
Elle lui faſcine les yeux. Ei faſcinat oculos.
FASEOLE, *ou faſole, eſpece de legume.* Hic Phaſelus, *vel*, Phaſeolus, li.
Qui eſt de faſeole. Phaſelinus, a, um.
FASTE. Hic Faſtus, ûs. Hoc Faſtidium, dii.
FASTUEUX. Faſtuoſus, a, um. Faſtu tumidus, *vel*, ſufflatus, *vel*, turgens.
FAT. Fatuus. Bardus. Stolidus, a, um.
Vous parlez en fat. Fatuè, *vel*, ſtolidè loqueris.
FATAL. Fatalis, le, lis.
FATALEMENT. Fataliter.
FATALITÉ. Hoc Fatum, ti. Fati neceſſitas. Fatalis neceſſitas. Fatalis caſus, ûs.
FATIDIQUE. Fatidicus, a, um.
FATIGATION. Hæc Fatigatio. Defatigatio, onis.
FATIGUE. Hæc Fatigatio. Defatigatio, onis.
FATIGUER. Aliquem fatigare, defatigare.
Le corps trop fatigué s'affoiblit. Immodici laboris defatigatione debilitatur corpus & ingraveſcit.
Un ſoldat fatigué de la longueur du chemin, & de la peſanteur de ſa charge, dégouttant de ſueur, mourant de ſoif, tout couvert de pouſſiere, & brûlé de la grande chaleur du midi. Miles, longo itinere fatigatus, & onere feſſus, manans ſudore, ardentibus ſiti faucibus, ore atque oculis plenis pulvere, torrens meridiano ſole. *Liv.*
Une occupation fatigante. Anxia, moleſtique occupatio. Operoſum, difficiléque negotium.
FATRAS, *mélange & confuſion de pluſieurs choſes enſemble.* Indigeſta rerum variarum congeries.
* *Fatras, bagatelle.* Voyez *Bagatelle.*
FATRASSER, *s'occuper à des ſottiſes.* Nugis ſe occupari, diſtineri.
FATRASSEUR, *qui ne fait, ou qui ne dit que des ſotiſes.* Merus gerro, onis. Verus nugator.
FAU, *eſpece de chêne.* Hæc Fagus, gi. Hæc Eſculus, li.
Qui eſt de fau. Faginus, *vel*, Fageus, *vel*, Fagineus. Eſculeus, *vel*, Eſculinus, a, um.
Bocage de fau. Hoc Eſculetum, ti. Hoc Fagetum, ti.
* FAUBERT. Voyez *Vadrouille.*
FAUBOURG. Hoc Suburbium, bii. [a, um.
Qui eſt du faubourg, ou prés du faubourg. Suburbanus,
FAUCHER *les prez.* Prata demetere. Fenum ſecare, deſecare, ſuccidere.
Faucher après les faucheurs, refaucher ce qu'ils ont laiſſé paſſer. Sicilio, ivi, tum, ire. Prata ſicilire. Reſidua demetere.
Faucher une beſogne, la dépêcher. Celeri operâ rem expedire. Opus celerrimè confiecre.
* *Faucher, cela ſe dit d'un cheval qui boitant traine en demi rond une jambe de devant.* Falcato greſſu, paſſibus arcuatis incedere.
* FAUCHET, *raſteau qui a des dents des deux côtez.* Dentatum utrimque raſtrum.
FAUCHEUR. Hic Feniſeca, æ. Hic Feniſex, cis. [ra, æ.
FAUCHURE *de pré.* Hoc Feniſecium, cii. Hæc Feniſectu-
FAUCILLE. Hæc Falcula, æ. Hæc Secula, æ.
FAUCON, *oyſeau de chaſſe.* Hic Falco, onis. Hic Buteo, onis. Accipiter primarius, *vel*, primæ notæ. Hic Triorches, is.

* *Faucon gentil, le plus propre à dreſſer.* Falco elegans, cicurinus, eugenius, elegantis aucupii.

* *Faucon niais, pris dans l'aire, dans le nid.* Nidularius, vernaculus, verna Falco.

* *Faucon de paſſage.* Falco advena. Falco viarius.

* *Faucon pelerin, dont on ne trouve point l'aire, & qui vient de loin.* Falco alienigena, peregrinus, hoſpes.

* *Faucon ſor, neuf, ayant encore ſon pennage, c'eſt-à-dire, les pennes du premier an.* Falco annotinus, anniculus, neoterus.

* *Faucon hagart, qui n'eſt plus ſor, quand on le prend.* Falco ferus, heteroterus, alterarum pennarum, cadivæ pennæ.

Faucon ne ſe dit point du mâle, mais de la femelle. In eugeniis accipitribus Falco de feminâ duntaxat, non de mare dicitur.

* *Le mâle du Faucon ſe nomme Tiercelet de Faucon, comme moindre & plus foible que la femelle.* In Falconibus mas, Tertiarius Falconis, *vel*, Tertiarus Falco dicitur, uti minor, imbecilliórque quàm femina.

Jetter le Faucon. Falconem emittere.

¶ *Faucon, piece d'artillerie.* Falco bellicus, colubrarius, machinarius. Tormentum falconium.

FAUCONNEAU, *piece d'artillerie plus petite que le Faucon.* Hic Falcunculus, i.

* *Fauconneau ou étourneau, piece de l'engin d'une machine à élever des fardeaux, miſe de travers au plus haut de l'engin, avec une poulie à chaque bout* Falcunculus, i.

FAUCONNERIE. Aviarium aucupium. Falconium aucupium. Ars aucupiaria, *vel*, aucupatoria. Voyez *à la fin de ce Livre, ce que nous en avons dit.*

Fauconnerie, art d'apprivoiſer & aſſeurer l'oyſeau de proye, & de l'employer à propos à la volerie du gibier. Ornithothira, ſeu, Aucupium aviarium. Hieratothira, ſeu Falconium aucupium, eſt ars cicurandæ, & ad omnem auditum aſpectumque conſuefaciendæ alitis venaticæ, ac ejuſdem congruenter adhibendæ, ad captandam praedam aviariam, leporinamque.

La Fauconnerie ſe dit par excellence du Faucon, comme de la plus noble eſpece des oyſeaux de volerie, & s'entend neanmoins de la chaſſe de tous oyſeaux en general Buteonium, ſeu Falconium aucupium, perinſigni ac ſingulari nomenclatione, nuncupatur ab Falcone, nobiliſſimâ omnium accipitrum ſpecie, tametſi de univerſo quorumlibet accipitrum genere intelligatur.

FAUCONNIER. Aucep, accipitrarius. Venator Falconius.

FAUCONNIERE, *ſacoche.* Hæc Pera, æ. Hic Sacculus, li. Hic Vidulus, li.

FAVEUR, *pluiſir, grace.* Hæc Gratia, æ. Hoc Officium, cii. Hoc Beneficium, cii.

Faite-moy cette faveur, qu'il me ſoit permis, &c Date mihi, oro, hanc veniam. Hoc mihi quæſo, tribuite. Hanc mihi, amabo, gratiam concedite, ut liceat &c. Per vos mihi, amabo, liceat, &c. Quæſo à vobis ut mihi detis hanc veniam, &c.

Tu me feras une ſinguliere faveur de me venir voir. Singularem contuleris in me gratiam, ſi me inviſeris. Singulari me tibi obſtrinxeris officio, ſi me adieris. Rem gratiſſimam facies mihi. Pergratum mihi feceris, ſi &c. Magnam à me inibis gratiam, ſi &c.

Je vous prie de lui faire toutes les faveurs que vous pourrez. Peto à te ut hominem ſuſcipias, foveas, complectare, tuearis, amanter tractes, quibus poteris rebus augeas, ornes, honeſtes: ut illi ſtudioſè in omni re commodes.

Je lui feray toutes les faveurs poſſibles. A me omnia in illum ornamenta proficiſcentur. Nullum in illo colendo, *vel*, orando, *vel*, honeſtando, locum aut tempus; nullum ſtudii, officii, obſervantiæ genus prætermittam. Favebo ejus dignitati, exiſtimationi, honori, quibuſcumque rebus potero, nullo non loco ac tempore.

Je tiendray cela à grande faveur. Id ego ſummi beneficii loco, *vel*, in loco ponam, habebo, numerabo, ducam. Hoc inter maxima beneficia referam. Hoc, apud me, non vulgaris gratiæ locum obtinebit. Ita credam, tuliſſe me beneficium ſingulare. Ita credam accepiſſe gratiam tantam, quanta poteſt eſſe maxima.

Je reconnoiſtray la faveur que j'ay receuë de vous. Meritam tibi gratiam, officiis & memori mente perſolvam. Gratiam gratiâ referam.

Quelle faveur ay-je receu de vous? Quam mihi gratiam dediſti. Quo me beneficio affeciſti? Quodnam à te accepi beneficium? Quod in me beneficium contuliſti?

Je vous feray grande faveur, ſi je vous laiſſe aller la vie ſauve. Præclarè tecum agam, *vel*, agetur, ſi te incolumem abire ſivero.

Faire faveur à quelqu'un, l'obliger. Voyez *Obliger, Service.*

¶ *Faveur, credit.* Hæc Gratia, æ. Hæc Auctoritas, atis.

Eſtre en faveur auprés de quelqu'un. Apud aliquem florere gratiâ, eſſe gratioſum, eſſe in gratiâ, gratiâ valere, gratiâ pollere, eſſe magno loco. Eſſe alicui gratioſum.

Decheoir de faveur auprés de quelqu'un. Alicujus gratiâ excidere.

C'eſt par vôtre faveur, que j'ay gagné mon procez. Tuo beneficio factum eſt, quòd litem obtinuerim. Tuâ ope atque operâ obtinui cauſam. Auctoritate tuâ, mihi cauſa adjudicata eſt. Tuo præſidio ac favore, palmam tuli.

Lettres de faveur. Literæ commendatitiæ.

Je ne defere rien à la faveur. Nihil habet apud me momenti, gratia. Gratiæ nihil concedo, tribuo, do. Nullus apud me favori eſt locus. Gratiâ nihil efficio, non flector.

Le procez a été jugé en ma faveur. Secundùm me Judex ſententiam tulit. Adjudicata, *vel*, addicta mihi cauſa eſt.

En faveur de qui me le donnez vous? In cujus gratiam, *vel*, Cujus cauſâ, *vel*, Cujus gratiâ, id mihi das?

En nôtre faveur. Tuâ, *vel*, Tui cauſâ. Tui ergo.

A la faveur de la nuit. Obſequente nocte. Favent tibris. Per amica ſilentia Lunæ. *Virg.* Noctis præſidio.

A la faveur du vent. Afflante, *vel*, adſpirante vento.

La faveur du peuple. Popularis aura. Popularis gratia.

FAVORABLE. Favens, tis. Æquus, a, um.

Le Prince lui a eſté favorable, l'a favoriſé. Ei Princeps adfuit, auxilio fuit, opem tulit. Eum gratiâ & ope juvit. Ejus cauſæ ſtuduit. Ejus cauſam ſtudio ſuo ſublevavit.

La fortune m'eſt favorable, me favoriſe. Fortunâ utor proſperâ, optimâ, commodâ, florente, felici, lætâ. Fortuna votis meis reſpondet, optatis adſpirat, adridet, obſequitur, obſecundat, favet, ſubſcribit, ſuffragatur. Mihi res ad voluntatem fluunt. Voyez *Fortune.*

Le Juge m'a eſté peu favorable. Judice uſus ſum parùm æquo.

Le Ciel nous ſera favorable, nous favoriſera. Præſens aderit Deus. Superi nobis erunt propitii.

Nous avons eu le vent favorable. Ventis ſecundis uſi ſumus. Ventos habuimus ſecundos.

Noſtre navire a eu le vent favorable. Secundis ventis navigamus. Navis noſtra ſecundis ventis curſum tenet ſuum.

L'opinion la plus favorable l'emporta, qu'il n'y auroit que lui de puni. Vicit ſententia lenior, ut unus ille puniretur.

Il a pluſieurs bleſſures, mais toutes favorables. Eſt quidem multis plagis ſaucius, ſed, ut inter mala, penè dicam auſpicaris, felicibus, non infauſtis, non periculoſis, non lethalibus, non mortiferis.

Cette maladie m'a eſté favorable, en ce qu'elle m'a delivré d'une plus grande. Hic morbus mihi certè

fauſtus

Faustus fuit, felix, prosper, commodus, dexter, lætus, opportunus mihi accidit, ut qui me alio graviore morbo liberaverit.

FAVORABLEMENT, *avec affection, avec aide.* Officiosè. Studiosè. Amanter.

Favorablement, heureusement. Auspicatè. Auspicatò. Faustè. Feliciter. Peropportunè.

FAVORI. Alicui gratiosissimus. Apud aliquem, gratiâ florens, *vel*, valens, pollens, clarus. Qui est in multâ alicujus gratia. Qui apud aliquem in maximâ gratia est. Voyez *Regner dans la Cour.*

FAVORISER *quelqu'un, lui rendre service.* Aliquem demereri, beneficio obstringere, gratiâ devincire. Alicui conferre gratiam.

Favorisez-moy de vôtre conseil. In eo, mihi quæso gratificare, *vel*, Ea me, obsecro, gratia obstringe, *vel*, Id grata mihi tribuendum velis, ut tuo me consilio adjuves.

Favoriser, faire faveur, donner aide & support. Alicui studere, favere, suffragari, favorem adhibere, fautorem se præbere, studio & opera adesse. Alicui, *vel*, Alicujus esse fautorem. Alicujus causa velle. Voyez *Faveur & favorable.*

Les plus riches sont les plus favorisez. Qui plus opibus valent, magis excellunt gratia, *vel*, gratiosiores sunt. Conferunt libenter homines sua studia in locupletiores. Libenter homines ditioribus favent, student, suffragantur, præsto sunt, gratificantur.

Favoriser le parti de quelqu'un. Alicujus partes tueri, sequi, suscipere. Alicujus causam tueri, *vel*, amplecti. Cum aliquo facere. Pro aliquo stare.

Si le Ciel favorise nos desirs, s'il nous est favorable. Si consiliis nostris divinum Numen adspiraverit, annuerit. Voyez *Favorable.*

Cette vallée favorisoit sa tromperie. Ejus fraudi erat hæc vallis accommoda, opportuna, apta, idonea. Ejus fraudem vallis tegebat.

Pour favoriser sa retraite, il fit avancer un gros de Cavalerie. Quo tutior esset receptus. Quo tutiùs facilitúsque reciperet sese; ut se tutum præstaret ab hostilibus insidiis, inter recedendum; præire jussit turmam equitum.

Celui qui favorise. Hic Fautor, oris.

Celle qui favorise. Hæc Fautrix, icis.

FAUS. Voyez *Faux.*

FAUSSAIRE. Hic Falsarius, rii.

FAUSSAIRE, *en cas de Testament.* Hic Testamentarius, rii. Testamenti corruptor, subjector.

FAUSSE, *chose fausse.* Res falsa. Voyez *Faux.*

* FAUSSE-AIGUILLE, *c'est la veritable aiguille d'une charpenterie, que l'on imagine aller plus avant qu'elle ne va.* Voyez *Aiguille*, ou *Poinçon.*

* FAUSSE-BRAYE *ou basse enceinte, largeur de deux ou trois toises de terrain, munie d'un parapet au pied des murailles de la ville.* Statio promuralis.

* FAUSSE-COUPE, *quand deux pieces de bois unies avec le tenon, & la mortaise sont assemblées à angles obtus.* Ligna obliquè cardinata. *Vitr.*

* FAUSSE-PORTE. Voyez *Poterne.*

* FAUSSE-EQUIERRE, *ou Sauterelle.* V. *Equierre.*

FAUSSEMENT. Falsò.

FAUSSER *sa foy.* Fidem alicui fallere. Fidem alicui datam fallere, violare, frangere.

Fausser compagnie à quelqu'un. Ab illo discedere, cui promiseras te adfuturum.

Fausser une cuirasse d'un coup de pique. Satisfà alióve telo, loricam trajicere.

Un Indien tira contre lui une fléche de deux coudées, qui faussant sa cuirasse, lui entra dans le corps, un peu au dessus du côté droit. Indus, duorum cubitorum sagittam ita excussit, ut per thoracem, paulùm super lævi textum infigeretur. *Curt.*

La fléche ayant faussé son harnois. Sagitta per loricam adactâ. *Curt.*

Estant tombé, son epée se fausse, Cùm collapsus esset ejus se gladius indexit. *Cæsar.*

FAUSSETÉ. Hoc Falsum, si. Hæc Falsitas, atis.

Convaincu de fausseté, Falsi compertus, *vel*, convictus.

FAUSSET, *dousil, broche à mettre en perce un tonneau.* Veruculum, doliare.

* FAUSSET, *voix contrefaisant le dessus.* Vox acutam [supple vocem] cinentiens. Vox acutum sonum cinentiens. Stridula vocis sonus, acuti æmulatrix.

* *Chanter le fausset.* Acuti partes in concentu cinentiri. Canendo, acutum æmulari. Acute æmulari sonum in concentu fundere.

FAUSSIGNY. Voyez *Fessigny.*

FAUT, *il faut.* Voyez *Falloir.*

FAUTE, *une faute d'ignorance ou de mégarde.* Hoc Erratum, ti. Hic Lapsus, us. Hic Error, oris.

Tomber en cette sorte de faute. In errorem labi, impingere, incidere. Errare. Aberrare. Labi.

Une faute d'écriture. Hoc Mendum, di. Hoc Erratum, ti.

Corriger une faute d'écriture. Mendum tollere, corrigere. Scripturam emendare.

Faire des fautes en écrivant. Scribere mendosè.

¶ *Faute, peché.* Hæc Culpa, æ. Hæc Noxa, æ. Hoc Peccatum, ti. Hoc Vitium, tii.

Commettre une faute, ou un peché. Peccare. Delinquere. Culpam committere, admittere, in se admittere. Incidere in culpam. Aliquo crimine, *vel*, aliqua culpa se adstringere, se maculare, se inquinare, se obstringere, se contaminare.

Vous faites beaucoup de fautes. Multa peccas. In multis peccas, offendis, delinquis, laberis.

Je n'ay point commis de faute. Culpâ vaco, are, *vel*, carco. Procul absum a culpa. Longè remotus sum à culpa. Vacuus à culpa sum. Culpæ sum expers. Non hæret in me culpa. Nihil commisi, *vel*, admisi. Voyez *Irreprehensible.*

Qui est celui qui ne fait jamais point de faute? Qui n'est sujet à faire des fautes? Quis est, qui aliquando non offendat, non incurrat, non aberret in tam difficili, lubricóque rerum humanarum curtu? Quis est, qui in aliquâ re non peccet, non offendat, non delinquat? Quis est, cui timenda offensio non est? Cui jam effugere ac vitare offensionem licet? Quis ab offensione præstare sibi tutam viam possit? Voyez *Se garantir.*

Rejetter la faute sur un autre. In aliam culpam conferre, transferre, conjicere, deonerare, trajicere, transfundere, derivare, detorquere. Culpam, à se, in alium avertere, amoliri.

Cela est arrivé par vôtre faute, c'est vôtre faute, vous estes en faute. Tuâ culpâ, *vel*, Vitio tuo id factum est. Hujus rei culpa penes te est. Hæret in te, *vel*, Residet in te hujus rei culpa.

S'il ne termine pas l'affaire, je merite qu'on m'en attribue la faute. Si rem non deduxerit ad exitum, meum vitium fuerit. [Ter.

Y a-t'il en cela de ma faute? Meritóne meo id accidit?

Ce n'est pas nôtre faute. Nos in culpa non sumus.

C'est déja là une tres-grande faute je dis tres grande, mais neanmoins en quelque façon excusable. Tum id peccatum primùm magnum; magnum at humanum tamen. *Ter.*

Reparer une faute. Culpam diluere, delere, emendare. Errorem emendare, corrigere. Damnum præstare, sarcire, compensare. [Pertin.

¶ *Faute, besoin de quelque chose.* Alicujus rei inopia, *vel*, *Avoir faute de quelque chose.* Aliquâ re carere, *vel*, defici. Alicujus rei, *vel*, aliqua re egere, indigere. Alicujus rei inopia, *vel*, penuria laborare.

Ma fidelité ne lui a jamais fait faute. Nunquam ei defui. Nunquam non ei adfui. Nunquam defeceravit, *vel*, requisivit in me fidem.

Il y a grande faute de bled dans la ville. Magna est inopia rei frumentariæ in civitate.

Digitized by Google

A faute d'ancre, ou faute d'ancre, il ſe ſert de charbon pour écrire. Inopiâ, *vel*, Propter inopiam atramenti, carbone ad ſcribendum utitur, *vel*, abutitur.

A faute de crimes, il le blâme de ſa vertu. Criminum inopiâ, illius virtutem vitio & culpæ dat.

A faute d'écouter, vous n'apprenez rien. Audiendi negligentiâ, nihil proficis. Nullos progreſſus facis, ideo quia non attendis. Ideireò nihil diſcis, quod nunquam attendas.

A faute, ou par faute d'y avoir bien penſé, il a failly, (*Mezeray.*) Peccavit inconſideratiâ, *vel*, per imprudentiam. Lapſus eſt, propterea quòd non ſatis advertent animum.

A faute de quoi, vous ſerez puny. Quod ſi non fiat, *vel*, non feceris. Quod niſi præſtiteris. Quod ſi deſit pœnam feres.

FAUTEUIL, *chaiſe de parade, aiſée à plier,* (*c'eſt auſſi une chaiſe à bras.*) Sella honoraria, Cathedra honoraria.

FAUTEUR. Hic Fautor, oris. Alteri ſtudens.

FAUTIF, *ſujet à faillir.* Culpæ obnoxius. Errori obvius. In culpam pronus.

Ce paſſage de Pline eſt fautif. Eſt Plinii locus ille mendoſus, corruptus, vitiatus, vitioſus.

* *Fautif, ou fauteux, ou flache* (*terme de Charpentier,*) *on appelle ainſi une piece defectueuſe, qui n'eſt pas à vive arrête, qui a de l'aubier, &c.* Vitioſum lignum.

FAUTRICE. Hæc Fautrix, icis.

FAUVE, *roux.* Fulvus, a, um.

FAUVER, *fleuve d'Angleterre.* Hic Flava, æ.

FAUVETE, *petit oiſeau.* Hæc Curruca, æ.

FAUX, *inſtrument à faucher.* Hæc Falx, cis.

Petit faux. Hæc Falcula, æ. Hæc Secula, æ.

Un ſoldat armé de faux. Hic Falcarius, rii.

Un chariot armé de faux. Currus Falcatus.

* FAUX, *qui n'eſt pas vray.* Falſus, a, um.

Dire faux. Falſum, *vel*, falſa proloqui.

Convaincu de faux. Falſi convictus, *vel*, compertus.

Un écu faux. Nummus adulterinus, *vel*, adulteratus.

Les faux Dieux. Dii ficti. Dii commentitij

Un teſtament faux. Teſtamentum ſuppoſititium, ſubditicium, *vel*, corruptum, vitiatum, depravatum; adulteratum.

Fauſſe porte. Subditicia porta. Voyez *Porte.*

¶ *Faux du corps, l'endroit du défaut des coſtes.* Medium corporis, ab oſſium tutelâ imbecille. Medii corporis pars imbecillior.

Faux de harnois. Extremum loricæ, tegendo invalidius. Ima ora thoracis, tutando imbecillior. Loricæ limbus, telo obnoxius.

Colomne, ou poutre, portant à faux. Columna, aut trabs, inani fulcro ſuſpenſa, haud ſatis firmo nitens fulcro.

Vous le loüez à faux, ou de faux titre. Ex vano illum dilaudas. Falſam ei laudem attribuis. Illum ſine causâ laudas. Immeritum laudas.

FAUX-BOURG. Voyez *Fauxbourg.* Hoc ſuburbium, bii.

FAUX-FUYANT, *ſubterfuge.* Hoc Diverticulum, i. Voyez *Subterfuge.*

* FAUX-JOUR, *petite clarté qui vient par un trou.* Infuſum, tranſmiſſum per foramen exiguum lumen.

* FAUX-BOURDON, *ſorte de chant, qui n'eſt pas ſi reglé que la muſique.* Rudior harmonia.

* FAUX-TIRANT. Voyez *Tirant.*

FAYANCE, *ville de Provence.* Hæc Faventia, æ.

Vaiſſelle de Fayance. Fictilia vaſa Faventina. Faventinum fictile. Figulinæ Faventinæ opus.

F E

FEAL, (*vieux mot,*) *fidele.* Fidelis, le, is. Fidus, a, um.

FEBLE, *febleſſe, feblement.* Voyez *Foible.*

FEBRICITANT. Febricitans, tis. Febris æſtu, aut rigore affectus.

FEBVE, *Febvrier.* Voyez *Feve, Fevrier.*

FECOND. Fecundus, a, um. Fertilis, le, is. Ferax, cis, uber, ris.

Rendre fecond. Aliquid fecundare. Alicui rei fecunditatem dare, conferre, afferre.

FECONDITE. Hæc Fecunditas. Feracitas. Fertilitas. Ubertas, atis.

FEE, *Devin-reſſe.* Hæc Divina, æ. Femina fatidica.

FEINDRE, *controuver, inventer.* Aliquid fingere, animgere, effingere, confingere, commentiri.

Feindre, faire ſemblant d'être en colere. Iratum ſimulare, aſſimulare, inſimulare. Irati vultum aſſumere, præferre, oſtendere.

Feindre de n'être pas en colere. Iram diſſimulare, fronte occultare, vultu occultare, facie regere.

FEINTE, FEINTISE. Hæc Fictio, oris. Hoc Figmentum, ti.

Feinte de colere. Iræ ſimulatio. Iræ ſimulatæ imago, ſpecies, ſimulacrum.

Feinte de patience & de douceur durant la colere. Iræ diſſimulatio, tranquillæ frontis ſpecie. Aſſimulata patientia, iram obtegens.

Faiſant feinte, (*Mezeray.*) *pour, faiſant ſemblant.* Simulans. Fingens.

Avec feinte, ou feintiſe. Fictè. Simulatè. Per ſimulationem.

* *Feinte, morceau d'ivoire ſur les touches du claveſſin, de l'Epinette, &c.* Tudicula ſuperior.

* *Feinte, terme d'eſcrime, c'eſt faire ſemblant de porter un coup.* Ficta adumbrata ſpecies ictum inferentis.

FELICITE. Hæc Felicitas, atis. Hæc Beatitas, atis. Hæc Beatitudo, inis. Secretis malis omnibus, cumulata bonorum complexio.

Une felicité conſommée. Perfecta, cumulatáque felicitas. Vita ex omni parte beata.

FELICITER *quelqu'un de quelque choſe.* Cuipiam gratulari aliquid, *vel*, de aliquâ re.

FELIN, *ſorte de poids de France.* Hemiobolum Gallicũ.

L'once du marc peze 82. felins. Uncia aurificinæ, pendit duo & octoginta hemiobola Gallica.

FELON, *cruel.* Trux, cis. Truculentus, a, um. Teter, tra, um. Trucis ingenii, animíque homo. Truculentæ indolis homo.

Felon contre ſon Seigneur. Cliens, capitis rèus. Cliens capitalis.

Le Vaſſal felon confiſque ſon fief à ſon Seigneur. Clientis in Dominum, gravis noxæ reus, clientelare, prædium domino committit.

FELONIE *de Vaſſal.* Clientis fraus capitalis.

* FELOUQUE, *Chaloupe de la Mediterranée, petit bâtiment, propre à de petites traverſées, & deſtiné au ſervice, & à la communication des grands vaiſſeaux.* Hic Phaſelus, i. Hic Lembus, i.

FEMELLE. Hæc Femina, æ.

Un liévre femelle. Lepus femina.

Appartenant à femelle. Femininus, a, um. Femineus.

FEMININ. Femininus, a, um. Hic, hæc Muliebris, hoc muliebre.

FEMME. Hæc Femina, (*mieux que* Fœmina, æ.) Hæc Mulier, eris.

Appartenant à femme. Femineus, a, um. Muliebris, muliebre.

Inclination trop grande pour les femmes. Hæc Mulierоſitas, atis.

Qui a cette trop grande inclination. Mulieroſus, a, um.

A la façon d'une femme. Muliebriter.

Une femme d'honneur, de vertu & d'autorité. Hæc Matrona, æ.

Une femme de petite taille, ou une femme vile & mépriſable, ou de petite condition. Hæc Muliercula, æ.

Femme d'un courage viril. Hæc Virago, inis. Virilis animi femina.

Femme non mariée. Virgo. Viro nulli juncta mulier. Nuptiarum expers femina.

Femme qui eſt vierge. Virgo: *Femme fiancée.* Sponſa: *Epouſée.*

Epouſée. Matrimonio juncta. *Mariée.* Nupta. *Enceinte.* Prægnans: *Accouchée.* Puerpera: *Nourrice.* Nutrix: *Veuve.* Vidua: *Doüairiere.* Uſufructuaria vidua.
Une Sage-Femme. Hæc Obſtetrix, icis.
¶ *Femme Epouſée.* Hæc Conjux, gis. Hæc Uxor, oris. Hæc Nupta, æ.
Prendre femme. Uxorem ducere.
J'ay épouſé une femme; combien de miſeres enſuite! J'ay eu des enfans: autre matiere de ſoin & d'inquietude. Duxi uxorem; quam illi miſeriam vidi? Nati filii; alia cura. *Ter.*
Vous connoiſſez les femmes, il leur faut un an à ſe coiffer & à ſe parer. Noſti mores mulierum; dum poliuntur, dum comuntur, annus eſt.
Un homme qui défere trop à ſa femme. Vir uxorius.
FEMMELETTE. Hæc Mulierecula, æ.
FENAISON, *la ſaiſon de couper les foins.* Hoc Feniſecium, cii. Hæc Feniſecia, æ.
Fenaiſon, recolte de foin. Meſſis Feneraria.
Appartenant à fenaiſon. Fenarius, a, um.
FENDANT, *un fendant, Rodomont.* Voyez *Rodomont.*
FENDRE, *diviſer.* Aliquid findere, diſſindere, divellere.
Aiſé à fendre. Fiſſilis, le, is.
Fendre la preſſe. Perrumpere adverſam turbam.
Fendre les Eſcadrons ennemis. Hoſtiles cuneos perrumpere, perfringere, penetrare.
Alexandre commanda à ſes gens de ſe fendre, pour faire paſſage aux chariots des ennemis. Suis Alexander imperavit, laxatis ordinibus, curruum periculum declinare.
Se fendre, ſe crevaſſer. Hiare, Rimas agere. Vitium facere.
Le cœur me fend de douleur, de voir, &c. Dolore diſrumpor. Dolore contabeſco, dum video, &c. Cor meum finditur, dum, &c. *Plaut.*
FENDU. Fiſſus, a, um. Diffiſſus, a, um.
Fendu en deux, en trois, en quatre. Biſidus. Trifidus. Quadrifidus, a, um.
FENER, *couper le foin.* Fenum ſecare, deſecare, demetere.
Feuer, remuer le foin. Deſectum fenum furcillis verſare.
FENETRAGE. Univerſarum ædium feneſtræ.
Fenétrage, aſſiette de fenétres. Feneſtrarum ſitus, poſitus, ûs.
FENETRE. Hæc Feneſtra, æ.
Petite fenétre. Hæc Feneſtella, æ.
* *Fenétre, creiſée.* Feneſtra quadrantalis, *vel*, quadrantaria.
* *Fenétre à larmier, ſans croiſiere.* Biforis feneſtra. Medio ſcapo diſſepta feneſtra.
* *Fenétre à jalouſie.* Feneſtra reticulata, *vel*, obducta tranſennæ ſepto.
* *Fenétre à vitre dormant.* Silentibus ſpecularibus occluſa feneſtra.
Fenétre de verre. Vitrea feneſtra. Voyez *Verriere.*
Chaſſis de fenétre. Hi Cancelli, orum.
* *Pannier de fil d'archal de fenétre.* Rete æneum.
Appartenant à fenétres. Feneſtralis, le, is.
Faire des fenétres à une muraille Feneſtrare parietem.
Il n'eſt point de maiſon, qui ait plus de fenétres. Nulla feneſtratior domus eſt. *Plaut.*
Fenétre à hauteur d'appuy. Voyez *Appuy.*
FENIL, *lieu à ſerrer le foin.* Hoc Feniſe, is.
FENOUIL, *herbe & grain.* Hoc Feniculum, *mieux que* Fœniculum, i.
De fenoüil. Fenicularius, a, um.
FENTE, *action de fente.* Hæc Fiſſio, onis.
Fente, la fente d'une choſe fenduë. Hæc Fiſſura, æ. Hæc Sciſſura, æ. Hoc Fiſſum, ſi.
Bois de fente. Lignum fiſſile.
* FENTONS, *morceaux de bois mis dans les murailles, pour ſoûtenir les corniches de plâtre.* Coronidum gypſearum fulcra lignea.
FEODAL. Clientelaris, re, is. Fiduciarius, a, um.
FER. Hoc Ferrum, ri. Metallum ferranum.
Appartenant à fer. Ferrarius, a, um. Ferratilis, le, is.
Qui eſt de fer. Ferreus, a, um.
Le fer fondu ſe jette comme en ſable au pied d'une fournaiſe, dans une longue & étroite foſſe, où ſe forme la gueuſe, ſemblable à une ſolive triangulaire en ſon épaiſſeur. Fuſum ferrum derivatur in ſubjectam foſſam longiorem & anguſtam, velut in arenariam formam in quâ effingitur porca, in ſpeciem triangulæ trabeculæ.
Entre les gueuſes, les unes ſe raffinent à la forge pour le fer ordinaire: les autres ſe raffinent extraordinairement pour faire de l'acier. Ferrariarum porcarum aliæ, in quotidiani ferri uſum excoctæ indurantur ad incudem: aliæ exquiſitâ duritie ſolidantur ad chalybem.
Morceaux de fer non travaillez. Stricturæ ferreæ.
Fer, le plus fin, à qui l'on fait trancher de ſon crû & ſans y ſouder l'acier. Sericum ferreum. Sericea ſodinæ ferrum. Suæ ac genuinæ aciei ferrum.
Martinet de fer. Sectoria ferraria.
Etincelles de fer chaud, quand on le bat. Hæc Strictura, æ.
Souder le fer. Ferruminare.
Soudure de fer. Hoc Ferrumen, inis. Hæc Ferruminatio, onis.
Roüille de fer. Hæc Ferrugo, inis.
De couleur de roüille de fer. Ferrugineus, a, um.
Barre de fer. Longurius ferreus. Aſſer ferreus.
Le fer d'une lance. Haſtæ ferrum, cuſpis mucro, ſpiculum, ſpicum.
Le fer de lance émoulu. Lanceæ ſpiculum procuſum, *vel*, mucronatum, *vel*, infeſtum cuſpide.
Ferrchaud, bouton de fer ardent, bouton de feu. Hoc Cauterium, rii. Cauſticæ curationis candens globulus.
Fer de cheval. Equi ſolea. Ferrea equi ſolea.
* *Fer à cheval, piece de fortification de figure ronde, bordé de parapet dans le foſſé, &c.* Abjunctum à mœnibus rotundum propugnaculum.
* *Fer de cheval à tout pied, qui eſt fendu à la pince, ſur le devant, & rivé par un clou autour duquel les deux parties ſont mobiles.* Solea fiſſa fibulata.
* *Fer anglois, eſpece de ciſeau angulaire pour travailler les angles des pierres de taille.* Scalper angularis.
* *Fer grapin ou heriſſon, c'eſt-à-dire, ancre de galere.* Hæc Anchora, æ.
FERS, *chaines.* Hæ Catenæ, arum. Hæc Vincula, orum.
FERS, *entraves de criminels.* Hæc Compes, edis. Hæ Compedes, dum. Ferrea pedica, æ.
Il a les fers aux pieds. Compedibus vinctus tenetur. Vinctos habet pedes ferreis pedicis.
FERAILLE. Voyez *Ferraille.*
FERE, *La Fere, ville de Picardie.*
S. FERGEAU, *ville de Bourgogne.* Oppidum Sancti Ferreoli.
FERIE. Hæc Feria, æ.
FERIES, *vacations.* Hæ Feriæ, arum. Hæ Vacationes, num. Dies Feriarum, *vel*, Feriati.
Feries fixes. Feriæ ſtatæ, *vel*, ſtativæ, *vel*, ſtaterum dictũ.
Feries mobiles. Feriæ conceptivæ.
Feries caſuelles. Repentinæ feriæ.
Faire feries. Feriari. Ferias agere.
Celui qui fait feries. Feriatus, a, um.
FERIR. Ferire. Petere. Appetere. Percutere aliquem.
Sans coup ferir. Nullâ inflicta plaga. Sine vi. Nullo negotio.
* FERLER *les voiles, les plier, les trouſſer en facet entierement.* Vela complicare, omnino convolvere.
* FERLE, *verre ferlé fondu ſubtilement les parties demeurant unies.* Vitrum tenuiſſimâ fiſſurâ ſolutum.
* FERULE, *petite rupture d'un verre qui le laiſſant entier ne paroît que comme un filet.* Hoc Capillamentum, ti.
FERMAGE, *accenſement bailli.* Hæc Locatio, onis.

Fermage, accenſement pris. Hæc conductio. Redemptio, onis.

FERMAIL, *ou* FERMAILLE, *boucle.* Annulus adſtrictorius. Hæc Fibula, æ.

FERMAILLER, *garnir de fermailles.* Aliquid infibulare, fibula inſtruere, armare, munire.

FERME, *ſtable.* Firmus. Fixus, a, um. Stabilis, le, is.

Ferme, conſtant en ſon entrepriſe. In inſtituto conſtans. In animi decreto ſtabilis. In ſententia firmus. Propoſiti tenax. Cui fixum, ſtabile & ratum conſilium eſt. Qui animo eſt certo, & in re propoſitâ confirmato. Voyez *Conſtant.*

Tenir ferme. Firmo animo eſſe. Firmitatem animi tenere, obtinere, *vel,* retinere. Obfirmare animum. In re propoſita confirmato eſſe animo. Voyez *Conſtant.*

Répondre lui ferme. Ei reſpondè acriter ac vehementer, audacter ac fortiter, firmo, fortique animo, intrepidè ac generosè.

Une réponſe ſi ferme lui fit prendre feu. Commovit iram acris, vehemens, audax, fortis reſponſio.

Faire ferme, (*en termes de guerre.*) Gradum figere, firmare, ſtatuere, Immotum ſtare, perſtare.

On fit ferme, on ſoûtint courageuſement le choc. Sustentatum eſt. *Cæſ.*

Terre ferme. Hæc Continens, tis. Terra continens.

¶ *Ferme, bail à ferme, arrentement donné.* Hæc Locatio, onis.

Ferme, arrentement pris. Hæc Conductio, onis. Hæc Redemptio, onis.

Bailler à ferme. Aliquid locare.

Prendre à ferme Aliquid conducere, redimere.

Ferme du ſel, le ſel baillé à ferme. Salinæ locatæ. Locatum ſal præbendum, *vel,* venditum.

* *Ferme à ferme,* (*terme de manege,*) *cela ſe dit d'un cheval qui ſaute de ferme à ferme, ſans partir d'un endroit.* Equus ſaltans eodem hærens in loco.

FERMEMENT. Firmè. Firmiter.

Fermement, conſtamment. Constanter.

FERMENTATION. Hæc Reſolutio, *vel,* Solutio, onis.

FERMENTER. Fermentare. Resolvere. Solvere. Resolvere & inflare aliquid.

Se fermenter. Fermentari. In pulverem resolvi. Levius, ſolutiúsque esse.

FERMER *une porte, un coffre, &c.* Januam, aream claudere, occludere.

Il m'a fermé la porte au nez. Mihi præclusit ostium, *vel,* fores obdidit, *vel,* fores in os impegit.

Il m'a fermé la bouche avec ce mot. Reſponſiones omnes, hoc mihi verbo eripuit.

Fermer un jardin de murailles. Parietè hortum sepire, obsepire, cingere, claudere, circumcingere, circumcludere.

Fermer une bouteille, un tonneau &c. Dolium, aut aliud vas obturare, occludere, obstruere, claudere. Dolium operculo obturare, obturamento obducere, *vel,* obstruere.

Fermer la main. Manum (aliúdve simile) claudere comprimere, stringere, constringere.

Fermer dedans. Quidpiam includere, concludere.

Fermer dehors. Excludere.

Fermer toutes les avenuës, tous les paſſages Alicui omnes aditus ad aliquem locum præcludere, intercludere.

Une ville, dont toutes les avenuës ſont fermées. Clausa ex omni aditu civitas.

Fermer une lettre. Epistolam obsignare.

La playe s'étant fermée. Cùm cicatricem vulnus obduxisset.

Cette troupe fermoit la premiere entrée du Carrouſel. Primum decursionis equestris agmen claudebat hæc turma.

FERMETURE. Hæc clausura, æ. Hoc Claustrum, i.

FERMETÉ *d'eſprit, conſtance.* Animi Firmitas, *vel,* Firmitudo. Hæc Constantia, æ.

Fermeté, ſtabilité. Hæc Firmitas, atis. Hæc Stabilitas, atis.

FERMIER. Hic conductor, oris. Hic Redemptor, oris. Hic Manceps, ipis.

Fermier, qui tient les fermes publiques. Hic Publicanus, ni. Publicorum redemptor.

Fermier de Dîmes. Hic Decumanus, ni. Manceps decumarum.

FERMO, *ville d'Italie.* Hoc Firmum, mi.

* FERMOIR, *eſpece de ciſeau à manche de bois qui eſt plus large vers le tranchant, & qui va toûjours en retreciſſant.* Scalprum acie latiori.

* *Fermoir à trois dents dont ſe ſervent les ſculpteurs.* Scalper trifidus.

FERRAILLES. Hæc Scruta, orum. Vetera, exesáque ferramenta. Ferrea scruta.

* FERRANDINE, *étoffe de ſoye & de laine.* Pannus laná & serico textus.

FERRARE, *ville d'Italie.* Hæc Ferraria, æ.

Qui eſt de Ferrare. Ferrariensis, se, is.

FERRÉ, *garni de fer.* Ferratus, a, um. Ferro instructus.

Cheval ferré. Soleatus equus. Solea ferrea calceatus.

Cheval ferré d'argent. Equus argento soleatus.

Ferré par le bout. Præferratus, *vel,* ferro præfixus, a, um.

Lance ferrée. Lancea spiculata, mucronata, præferrata, ferro præfixa.

Eau ferrée. Ignito ferro calefacta, *vel,* insita aqua.

FERREMENT. Hoc Ferramentum, ti.

FERRER, *garnir de fer.* Aliquid ferro armare, instruere, munire, ornare, ferreo instructu firmare. Alicui rei ferreum armamentum indere, ferreum, instructum inducere, adhibere, addere.

Ferrer un cheval. Equo soleam inducere, induere, indere. Equum ferro calceare.

* FERRIERE, *bougette de cuir pleine de tous ce qu'il faut pour ferrer un cheval, que plusieurs portent en chemin en cas que le cheval ſe deferre.* Saccultus rebus instructus necessariis ad inducendam equo soleam.

FERRON, *Marchand de fer.* Ferrarius mercator.

FERRONNERIE. Mercatura ferraria. Ferrarilis negociatio.

FERRURE, *action de ferrer* Inductio armamenti ferrei.

La ferrure d'une porte, d'une fenêtre. Januæ instructus ferreus. Fenestræ armamentum ferreum.

FERTÉ, *la Ferté, ville de France.* Hæc Firmitas, atis.

La Ferté d'Alais. Firmitas Alesia.

La Ferté ſur Aube. Firmitas ad Albulam.

La Ferté Gaucher. Gualqueriі Firmitas.

La Ferté Bernard. Bernardi Firmitas.

La Ferté S. Aubin. S. Albini Firmitas.

FERTILE. Fertilis, le, is. Fecundus, a, um. Ferax, cis Uber, ris, uberior, uberrimus. Voyez *Champ.*

Champs fertiles en bled. Tritici, *vel,* tritico feraces agri.

La France eſt fertile en hommes & en toute ſorte de fruits. Fertilis hominum, frugumque Gallia est.

Une Province fertile en triomphe. Uberrima triumphis Provincia.

FERTILEMENT. Fertiliter. Copiosè. Abundanter. Ubertim.

FERTILISER, *rendre fertile une terre.* Agrum fecundare, fecundiorem facere. Agro fecunditatem dare, fertilitatem conferre, uberratem afferre.

FERTILITÉ. Hæc Fertilitas. Feracitas. Ubertas, atis.

FERU, *frapé.* Percussus. Ictus. Pertus. Appetitus, a, um.

Feru, ſurpris, étonné. Perculsus, a, um.

FERVENT, *qui agit avec ferveur.* Fervens, tis. Fervidus, a, um.

FERVEUR. Hic Fervor, oris. Hic Ardor, oris.

Avec ferveur. Ferventer. Ardenter. Magnâ corporis, animique contentione.

FERULE. Hæc Ferula, æ, Hæc Scutica, æ.

* FERULE, *arbriſſeau.* Hæc Ferula, æ. *Plin.*

FESCAM, *ville de Normandie.* Hoc Feſcanum, ni.
FESSE. Hic, hæc Clunis, is. Hæc Nates, *vel*, Natis, is.
FESSIER. Hoc Tergum, i. Hæ Nates, tium.
FESSER. Aliquem virgis accipere, verberibus excipere, flagello cædere, flagro verberare.
FESTAGE, *droit de feſtage, ou de feſtin.* Jus accipiendi epuli.
FESTE, *ou Fête.* Hoc Feſtum, ti. Hic Feſtus, ti. Feſtus, *vel*, feſta dies.
Feſte mobile. Feſtus inſtabilis, conceptivus, mutabilis.
Feſte immobile. Feſtus ſtatus, ſtativus, fixus, ſtabilis. Statæ diei feſtus.
Ces feſtes tombent toûjours au même jour. Hi Feſti, eundem in diem incidunt, incurrunt, eveniunt, obveniunt, obtingunt, cadunt.
La Feſte-Dieu. Feſtum Corporis Chriſti. Sacra Chriſti Corporis ſolemnitas.
C'eſt aujourd'huy la feſte de S. Clement. Dies hæc eſt ſancto Clementi ſacra. Anniverſariæ Divi Clementis memoriæ conſecratus hodiernus eſt dies.
Il mourut la feſte de S. Laurent. Obiit ipsâ feriâ, Laurentii nobilitatâ martyrio, *vel*, Ipsâ Beato Laurentio ſacra die, *vel*, Ipsâ ſolemni luce S. Laurentii, *vel*, Ipſo die, quo S. Laurentii anniverſaria gratulatio celebratur.
Chommer, Sanctifier les feſte. Voyez *Chommer, Sanctifier.*
Donner une feſte. Hilaria dare, ſolemniori pompâ, feſtivóque apparatu.
Il luy fit grande feſte de ce que, &c. Magnoperè illi gratulatus eſt, quòd &c.
Pour moy qui ne me fais point de feſte, lorſque je fais quelque bien. At ego quem mea non magnoperè delectare ſoleut, ſi quæ à me rectè fiant. At ego, qui me in iis non amare ſoleam, quæ rectè fecerim; qui mihi plaudere, qui mihi plauſum dare non conſuevi, ſi quid rectè feci.
FESTER, *faire une feſte.* Feſtum diem agere, colere, celebrare, ducere, agitare.
FESTIN. Hoc Convivium, vii. Hoc Epulum, li. Hæ Epulæ, arum. Hoc Sympoſium, ii. Convivalis cœna. Epulare prandium. Menſa epularis, *vel*, convivalis. Convivale prandium.
Appartenant à feſtin. Epularis, re, is. Convivalis, le, is.
Celuy qui fait le feſtin. Hic Convivator, oris.
Celui qui prepare le feſtin. Conditor, inſtructórque convivii.
Un feſtin ſomptueux, magnifique, ſplendide, ſuperbe. Convivium lautiſſimum. Epulum magnificentiſſimum. Convivium, argento, veſte, omni apparatu, ornatúque viſendum. Epulæ profuſæ, conquiſitiſſimæ. Cœna pontificia, pontificalis, adjicialis, dapalis, pollucibilis.
Preparer, dreſſer un feſtin. Convivium apparare, adornare, parare, inſtruere, inſtituere, ornare.
Dreſſer un feſtin magnifique. Convivium magnificè & ſplendidè ornare, opiparè inſtituere. Menſam cibis exquiſitiſſimis adornare, conquiſitiſſimis epulis inſtruere.
Il luy a fait un magnifique feſtin. Magnificum illi epulum dedit. Apparatis epulis illum excepit. Sumptuoſum convivium ei exhibuit.
Etre d'un feſtin, feſtiner, faire un feſtin. Convivari. Epulari. Convivium inire, agere, celebrare.
Feſtin, où il y a une ſi grande varieté de viandes, qu'on eſt en peine de choiſir. Dubia, *vel*, ambigua cœna. Dubium, *vel*, ambiguum epulum.
Feſtin ſomptueux, où l'abondance & la politeſſe font une tres-parfaite harmonie. Convivium ſumptuoſum ac magnificum, exquiſitiſſimis ſtruchun ferculis, in quo ciborum affluentia & nitor ex æquo certant.
Feſtin, qu'on fait au tour de la naiſſance. Hæc Natalitia, orum.
Feſtins qu'on fait aux Funerailles. Hæc Parentalia, ium', *vel*, orum. Parentales epulæ. Parentale convivium. Hæc Feralia, ium, *vel*, orum. Ferales epulæ. Funebre convivium. Funereum epulum.
Feſtin, qu'on fait entre les amis & parens, pour entretenir l'amitié. Hæc Charillia, ium, *vel* orum. Mutua menſa & munera cognatos inter & affines.
Feſtin, qu'on fait à ceux qui vont en voyage. Apopempticum epulum. Propemptica epulæ.
Feſtin, qu'on fait pour ſe rejoüir avec ceux qui ont recouvré la ſanté, ou qui ſont ſortis de quelque danger. Hæc Soteria, orum. Epularia ſoteria. Soſpitibus ex periculo, epularis gratulatio.
Feſtin, que les Anciens faiſoient après les Sacrifices. Epulæ Sacrificales. Convivium Sacrificale. Solemnia Sacrificiorum convivia.
Feſtin, que les anciens Romains dreſſoient à leurs Dieux. Deorum epulæ. Diis apparata convivia.
Dreſſer cette ſorte de feſtin. Lectiſternia in templis curare, facere, habere, procurare. Lectos Diis ſternere. Epularibus lectis, Deos ſibi propitios poſtulare.
Feſtins, qu'on faiſoit jadis dans les places publiques. Epulæ compitalitiæ. Compitales cœnæ. Compitalitia convivia.
Le Maître, ou l'Intendant du feſtin. Epuli Dominus. Rex. Magiſter. Voyez *Table.*
Celui qui ſe trouve en un feſtin avec un autre. Hic Conviva, æ. (de feminis etiam dicitur; ſed vix feminino generi junctum invenitur.)
Celui qui aime les feſtins. Hic Epulo, onis.
FESTINER, *faire des feſtins.* Epulari. Convivati. Comeſſari. Convivia agitare, agere, inire, celebrare. Inire epulas.
Feſtiner, feſtoyer ſes amis. Amicos in convivium adhibere, convivio excipere. Amicis epulum dare, convivium exhibere.
* FESTON, *ornement d'architecture, amas de fruits & de fleurs liées enſemble.* Encarpus, i. *Vitr.*
FE'TOYER, *feſtiner ſes amis.* Voyez *Feſtiner.*
FE'TU. Hæc Feſtuca, æ.
FETUS, *le Fetus, l'Embrion.* Hic Fetus, ûs.
FEU. Hic Ignis, is.
Qui eſt de feu. Igneus, a, um,
Petit feu. Hic Igniculus, li.
Feu de charbon. Carbonarius ignis. Coctili, *vel*, Coctivo ex carbone ignis.
Feu de joye. Ignis feſtus, *vel*, feſtivus. Publicæ gratulationis feſtus ignis. Publicæ lætitiæ compitales ignes. Gaudii publici feſta pyra, æ.
On a fait des feux de joye par tous les quartiers de la ville, à la naiſſance du Dauphin. Ad celebrandum Delphini natalem diem in omnibus hujus urbis regionibus excitati ſunt ignes, extructæ ſunt feſtæ pyræ: feſtis colluxere ignibus omnia hujus urbis compita: feſtis ignium flammis, tota latè reluxit civitas.
Un feu d'artifice. Ignis artificioſus. *Cic.* Ingenioſus. Ignes miſſiles.
Feu d'artifices (en terme de Guerre,) Fourneaux, Mines, Grenades, &c. Voyez *tous ces mots en leur lieu.*
Feu le chant, ſorte de Meteore. Ignis lambens.
Ce feu qui s'appelle Ignis lambens, *parcit quelquefois ſur la tête des hommes & des animaux, & n'a du tout point d'ardeur.* Qui lambens dicitur, innoxius ignis eſt, ardore carens, & animalium capillos lambens.
Feu folet, ſorte de Meteore ignée. Ignis fatuus. Flammæ fatuæ. Igniæ exhalationes. Flammati halitus. Ignes volatici. Volucres flammæ.
Les feux folets ſe voyent particulierement en Eté & dans les païs chauds: comme dans l'Ethiopie; dont les campagnes en paroiſſent d'eux-mêmes toutes éclatantes. Ignes Fatui, ſic vocantur, quòd fatuorum in morem ſaltitent in aëre) æſtate præſertim viſuntur, & in locis

locis calidis, ut in Æthiopiâ, cujus campi, hujuſmodi, plerunque ignibus, late colluceant.

Feu S. Helme, Meteore qui paroit quelquefois ſur les antennes des vaiſſeaux après la tempete. Viſitur hic ignis nonnunquam, antennis inſidens navigiorum, fœlt tempeſtatem. *Si on en voit deux, on les appelle Caſtor & Pollux ; s'il n'en paroît qu'un ſeul, on l'appelle Helene.* Si duo ſimul viſuntur, *Caſtor & Pollux* vocantur, ſi unicus. *Helena* dicitur.

Un village de cent feux. Centenarum familiarum pagus.

On contribuera un écu par feu. Pendetur tributum unius aurei in familias ſingulas.

Qui eſt en feu, tout en feu. Ardens, tis. Accenſus. Incenſus. Succenſus. Inflammatus, a, um.

Je ſuis tout en feu. Totus ardeo.

La maiſon étant tout en feu. Flagrante. Deflagrante, Conflagrante domo.

Où le feu s'étant auſſi-tôt pris, la flamme s'épandit de tous cotez. Quæ celeriter igne concepto, late ſuccenſum incendium. *Cæſ.*

Devenir en feu, ſe changer en feu. Igneſcere. In ignem verti, converti, commutari.

Pierre à feu. Hic Pyrites, æ. Lapis vivus.

Arme à feu. Voyez *Arme.*

Matiere à prendre feu & à le conſerver. Hoc Igniarium, rii.

Faire du feu. Ignem excitare, facere, accendere.

Faire du feu avec un fuſil. Ignem ex ſilice excutere, elicere, elidere, exudere. Attritu chalybis, ignem excitare, flammam ciere.

Prendre feu. Ignem concipere.

Le feu dont nous nous ſervons conſume & devore toutes choſes, & à quoy qu'il ſe prenne, il le diſſipe & ruine entierement. Hic noſter ignis, quem uſus vitæ requirit, confector, & conſumptor omnium & quocumque invaſit, cuncta diſturbat ac diſſipat. *C. c.*

Le feu s'eſt pris à cette matiere. Ad hanc materiam adhæſit ignis.

Le feu a reduit en cendres, toutes ces choſes. Id omne, flammæ vis abſumpſit, conſumpſit, corrupit, perdidit, abolevit, in nihilum redegit.

* *Ils commencerent l'attaque de la Citadelle avec un ſi grand feu, &c.* Tam aſſiduâ, tamque horrendâ tormentorum diſplosione, arx oppugnari cœpta eſt, &c.

* *Ils firent grand feu ſur ce boulevard.* Ex illo propugnaculo, crebra tormentorum, ſclopetorumque diſplosione, ingentem vim plumbearum glandium emiſere.

* *On jettoit une infinité de feu de main.* Ignium miſſilium vis ingens jaciebatur.

* *Ils firent feu ſur l'ennemi de tout leur canon & de la mouſqueterie.* Tormenta omnia, catapultaſque in hoſtem diſplosere.

Leur vaillance n'a pas ſi-tôt jetté ſon feu, que &c. Ubi primum impetum effudit ardor militaris, &c. *Curt.*

D'abord qu'on lui contredit, il prend feu. Simul ac ei contradicitur, excandeſcit, *vel*, effervelcit iracundiâ.

Cét ouvrage lui fit prendre feu. Bilem commovit. Iracundiam excitavit. Iram inflammavit hæc injuria. Exarſit, *vel*, nimiràm excanduit, hac accepta contumeliâ.

Il fait grand froid, faiſons grand feu. Magnum eſt frigus, camino utamur luculento, *vel*, luculentum excitemus ignem.

L'eau s'échauffe, quand elle eſt ſur le feu. Aqua ſubjectis, *vel*, ſuppoſitis, *vel*, ſubditis ignibus effervelcit.

Mettre le feu à une maiſon. Domum incendere, inflammare. Ædibus ignem injicere, ſubjicere.

Tu as mis le feu à cette maiſon. Ædes illæ, manu tuâ deflagraverunt.

Mettre, ou donner le feu à un canon. Tormento, ignem admovere, applicare.

Mettre tout à feu & à ſang. Flammâ, ferróque delere omnia. Igne & cædibus, omnia miſcere.

Courir au feu, (pour l'eteindre.) Incendio ſuccurrere, ſubvenire.

Brûler à petit feu. Aliquid lento igne abſumere, lentis ignibus conſumere.

* *Le feu (l'éclat) d'un diamant, d'un écarboucle, &c.* Splendor, fulgor adamantis, carbunculi, &c.

* *Donner le feu à un navire, porter un petit fagot enflammé au tour du bordage d'un vaiſſeau, pour l'échauffer avant que de l'enduire de bray.* Flammâ circum lata navem calefacere.

* *Donner le feu à un cheval, appliquer le cautere tout rouge ſur une partie.* Candente ferro inurere.

* *Feu de la courtine.* Voyez *Ligne oblique.*

* *Feu.* Voyez *Fanal.*

* *Feu, chenets, paelle, tenailles & pincettes. Acheter un beau feu.* Focarius inſtruchus, ûs.

* *Feu de S. Antoine, maladie.* Ignis ſacer.

¶ *Feu mon Pere.* Meus quondam Pater. Vitâ functus Pater. Defunctus Pater. Nuper demortuus parens.

Feu mon pere l'aimoit tendrement. Illum pater meus dum viveret, *vel*, dum erat in vivis, tenere diligebat.

Feue Madame voſtre mere me l'avoit prédit. (Balzac.) Tua, dum in vivis degeret mater, id mihi prædixerat.

Qui vous l'avoit dit ? feu voſtre oncle. A quo id acceſiſti ? Ab tuo vitâ functo avunculo.

FEUGERE, *herbe.* Hæc Filix, icis.

Lieu où croit beaucoup de feugere. Hoc Filictum, cti.

FEUDAL, *ou* FEUDATAIRE. Fiduciarius, a, um. Clientelaris, re, is.

Ce Prince eſt feudataire du Roy. Princeps ille, in fide & clientelâ Regis eſt.

FEVE, *legume.* Hæc Faba, æ.

Petite feve. Hæc Fabula, æ. Hoc Fabulum, li.

Feve caſſée, moulue. Faba freſſa.

Farine de feves. Hoc Lomentum, ti. [fabagina.

Purée de feves. Hæc Fabacia, æ. Puls fabacea, fabalis, *Appartenant à feve.* Fabarius, a, um.

Qui eſt de feve. Fabaceus. Fabaginus, a, um. Fabalis, le, is.

* *Oeil de feves, marque au bout de la feve.* Fabæ oſcillum, *vel*, hilum.

* *Goſſe de feve.* Fabæ ſiliqua. Fabaginus lobus.

* *Niche de chaque grain de feve.* Hæc Bucca, æ. Hic Valvulus, i.

* *La peau qui diviſe ces niches.* Hoc Cicum, ci. Bucearum ſepimentum.

Moiſſon de feves. Hæc Fabalia, ium.

FEVEROLE, *arbre & fruit.* Hæc Siliqua, æ.

FEUILLAGE, *les feüilles d'un arbre.* Hæ Frondes, ium. Hæc Folia, orum.

Feüillage de peinture. Folia picta. Frondes pictæ.

Feüillage en ſculpture. Sculptæ frondes. Sculpta folia.

Feüillage en broderie. Frondes acu pictæ.

Damas en feüillage. Damaſcenum textile, foliis pictum, *vel*, diſtinctum foliis.

FEUILLANS, *Abbaye.* Fulienſis Abbatia.

FEUILLE *d'arbre.* Hæc Frons, dis. Hoc Folium, lii.

Garni de feüilles d'arbre. Frondoſus, a, um.

Qui eſt de feüilles d'arbres. Frondeus, a, um.

Appartenant à feüilles d'arbres. Frondarius, a, um.

Cueilleur de feüilles d'arbre. Hic Frontator, oris.

Les arbres pouſſent leurs feüilles. Arbores frondent, frondeſcunt, vernant, folia induunt, folia effundunt, foliis ſe induunt, fundendis foliis emicant.

Feüille d'herbe. Hoc Folium, lii.

Petite feüille. Hoc Foliolum, lii.

Semblable à des feüilles. Foliaceus, a, um.

Feüille de papier. Chartæ folium. Aurea Bracteola, æ.

Feüille d'or. Auri, *vel*, Aureum folium. Aurea bracteola, æ. Tenuatum in bracteam aurum. Foliatum aurum.

Abondant en feüilles, (parlant d'une herbe.) Folioſus, a, um.

* *Feüille*

* *Feüille de cuillier, de fourchette, le bout du manche un peu élargi.* Capuli cochlearis, fuſcinulæ pars extrema explicatior.

FEUILLE', *arbre feüillé, garni de feüilles.* Frondoſa arbor.

* *Feüillé.* (*terme de Blazon.*) Foliatus, a, um.

* *Un arbre feüillé de Sinople.* Arbor, praſino foliata.

FEUILLE'E, *ramée.* Frondea pergula, æ. Frondeum umbraculum.

* FEUILLERET, *eſpece de rabot pour faire les angles entrans.* Incitoria inſculptoria angulorum runcina.

FEUILLETE', *façonné en couches de feüilles, entaſſées les unes ſur les autres.* Foliatus, folioſus, foliaceus, foliis conſertus, a, um.

Gâteau feüilleté. Foliacea placenta, æ. Foliaceum libum. Foliato fructu texta placenta.

FEUILLET *de livre.* Hoc Folium, lii.

Tourne-feüillet. Tæniolæ, foliorum indices. Hoc Chartobolon, i. Hoc Phyllotropum, i.

FEUILLETE, *chopine, meſure de vin.* Hæc Cotyla, æ. Hæc Hemina, æ.

FEUILLETER *un livre.* Librum, *vel,* libri folia volvere, evolvere, volutare, verſare, pervolvere, pervolutare, convolvere.

FEUILLU. Folioſus, (*mais ſi l'on parle de feüilles d'arbre.*) Frondoſus, a, um.

* FEUILLURE, *ce porte, de feneſtre, les bords d'une porte, d'une feneſtre qui s'emboîtent dans le chaſſis.* Inciſus margini portæ, feneſtræ Angulus.

FEURS, *ville de Foreſts.* Forum Segulianorum.

FEUR, *eſtime du prix, taux.* Æſtimatio pretii. Mercis æſtimatio. Pretii conſtitutio.

Au feur l'emplage, (*vieux mot,*) *à proportion.* Pro rei portione, *vel,* ratione. Pro rata parte, *vel,* portione.

FEVRE, *ouvrier en beſogne de fer.* Faber ferrarius.

FEVRIER, *mois de Février.* Hic Februarius, ii. Menſis Februarius.

FEURRE, *paille longue de tout bled.* Hæc Palea, æ. Hoc Stramen, inis.

Qui eſt de feurre. Stramineus, a, um.

FEUTRE. Hoc Coactile, is. Pannus coactilis. Coactæ, *vel,* ſubcoactæ lanæ veſtis. Hæc Impilia, ium.

Le feutre de caſtor & des autres laines ſe fait ſans tiſſure. Caſtorea veſtis & omnis cætera coactilis, ſine ullo textu per ſe ſtipatur, & in ſolidum corpus coaleſcit, certo ignis, & aquæ temperamento, ad ahenam concham, ubi ea cogitur.

FEZ, *ville de Mauritanie.* Hæc Feſſa, æ.

Royaume de Fez. Regnum Feſſanum, *vel,* Volubilenſe.

F I

FI, *Retire-toy d'icy pûmais.* Apage te hinc, *vel,* Auſer te hinc, *vel,* faceſſe hinc, cadaverosæ naris monſtrum. Procul à me abſcede, hircæ olide.

Fi, que cette venaiſon ſent mauvais! Apage, uti fœtet hæc ferina! Proh fœditatem! O tetrum fœtorem! Proh ſterquilinium! Apage ſpurcitiem!

FIACRE, *nom d'homme.* Hic Felix, icis.

FIAMETE, *couleur de feu.* Color flammeus.

FIANÇAILLES. Hæc Sponſalia, ium.

Fiançailles par paroles de preſent, ou de futur. Sponſalia, in præſens, aut in futurum tempus. Sponſalia, conceptis in præſens, aut de futuro verbis.

FIANCE. *Confiance.* Voyez *Confiance.*

Avoir fiance en quelqu'un. (*Mezeray.*) V. *Confiance.*

FIANCE', FIANCE'E. Hic Sponſus, ſi. Hæc Sponſa, æ.

FIANCER *une fille, lui promettre de la prendre à femme.* Virginem ſibi deſpondere, deſponſare, ſpondere.

Fiancer une fille, l'accorder en mariage à celui qui la recherche. Virginem petenti deſpondere, deſponſare, ſponſare.

FIANTE. Voyez *Fient.*

FIBRE. Hæc Fibra, æ.

FIC, *ſorte d'ulcere.* Hic Ficus, ci. Hæc Mariſca, æ.

* *Fic, poireau ou verruë à la fourchette du cheval, ou au reſte du corps.* Hæc Verruca, æ. *Quand elle ſuppure.* Mariſca.

* FICELLE, *marque de la ficelle au bas de la forme du chapeau.* Cavi pilearis pars ima ſtricta funiculo.

Ficelle. Dentius filum. Hic Funiculus, li. Hæc Reſticula, æ.

* FICHE, (*terme d'agriculture,*) *planter une vigne à la fiche, en fichant dans un trou la plante.* Vitem taleis ſerere.

* *Fiche, fer compoſé de deux ailes qui ſe joignent par des charnieres, & qui ſervent à attacher & faire rouler les feneſtres.* Hæc Fibula, æ.

* FICHE, (*terme de Blazon.*) Acutus. Cuſpidatus, a, um.

* *Il porte d'argent à trois Croix treflées, au pied fiché d'or.* Argenteam geſtat aream, teras impreſſam trifoliatis Crucibus, parte inferiori cuſpidatis, *vel,* parte præacutis infera, *vel,* inferne lixis.

FICHER *un clou dans une muraille.* Clavum parieti, *vel,* in pariete figere, defigere, infigere, affigere.

Ficher un pau dans terre. Palum in terra, *vel,* in terram defigere, pangere, depangere.

* *Ficher une pierre, mettre du mortier deſſous avec une fiche, lorſqu'elle eſt poſée.* Arenatum inferere ſub lapidem.

* FICHOIR, *morceau de bois fendu pour faire tenir une image à une corde.* Lignea fibula, æ.

FICTION. Hæc Fictio, onis. Hoc Commentum, ti. Hoc Figmentum, ti.

FIDEICOMMIS. Hoc Fideicommiſſum, ſſi. Res fideicommiſſa.

Choſe tenuë par fideicommis. Res fiduciaria, *vel,* fideicommiſſa, *vel,* fiduciæ jure poſſeſſa.

FIDEICOMMISSAIRE. Fideicommiſſarius, a, um. Fideicommiſſo adſtrictus. Is, cujus fideicommiſſum eſt aliquid.

FIDELE, *fidel.* Fidelis, le, is. Fidus, a, um. Fidei retinens. Fidelitatis obſervans. In fide conſtans, *vel,* religioſus.

Eſtre fidele. Fidelem eſſe. Fidem ſervare, colere. In fide manere, perſeverare. Eſſe optimâ & ſpectatiſſimâ fide.

Je ſuis marchand, mais fidele s'il en fut jamais. Mercator ſum, at ita, ut uſquam fuit fide quiſquam maximâ. *Ter.*

Rendre un bon & fidele conte. Integram, ſinceramque rationem reddere.

Un bon ſerviteur doit être fidele. Famulus probus ac frugi, fidelis eſſe debet. Fide, officioque ſingulari ſemper eſſe debet. Oportet, ut famulus fidem ſervet & colat. Ut ſit fidei plenus. Non ſit ambigua fide, non fluxâ, non levi, non parva, ſed optimâ & ſpectatiſſimâ notâ & explorata. Talis ſit oportet, ut ei omnia recte ac tuto credi poſſint.

Un miroir fidele. Voyez *Miroir.*

FIDELEMENT, *avec fidelité.* Fideliter. Cum fide. Fide integrâ, ſincerâ, conſtante.

Un livre Grec, fidelement traduit en Latin. Græcus liber, in Latinum ſummâ fide converſus, *vel,* Latinâ interpretatione planè expreſſus.

FIDELITE'. Hæc Fides, ei. Hæc Fidelitas, atis. Fides integra, ſincera. Fidei integritas.

Garder fidelité avec quelqu'un. Alicui fidem ſervare præſtare. Adverſus aliquem, in fide perſeverare, manere. Fidem in amicitiâ retinere, ſervare, adhibere.

Je ne manquerai pas de fidelité envers vous. Non mihi erga te fidelitas deerit.

Manquer de fidelité. Fidem violare, frangere, fallere.

Corrompre la fidelité de quelqu'un. Alicujus fidem labefactare, tentare & corrumpere. Aliquem de fide deducere, dejicere.

Prêter ſerment de fidelité à ſon Prince. Principi, ſacramentum dicere, ſacramento dicere, ſacramento ſe obligare, fidem obſtringere. In verba Principis jurare

FIEF, *domaine que le Vaſſal tient de ſon Seigneur.* Prædium beneficiarium. Prædium juris clientelaris.

* *Pleu fief, fief tenu immediatement du Prince.* Primariæ clientelæ prædium beneficiarium. Primoris juris clientelare prædium beneficiarium. Primoris juris clientelare prædium. (*Feudum*, barbara eſt, Gothicáque vox.)

Arriere fief, tenu par moyen, mouvant d'un vaſſal du Prince. Secundariæ clientelæ, *vel*, conditionis prædium beneficiarium.

* *Réünir l'arriere-fief à ſon plein fief.* Secundarium prædium, in primarii conditionem referibere, transferibere.

* *Fief dominant, ayant autre fief inferieur ſous ſoy.* Beneficiarium prædium princeps, *vel*, primogenium, *vel*, ſuperius, *vel*, primæ notæ.

* *Fief ſervant, inferieur, mouvant du fief, dominant.* Beneficiarium prædium ſerviens, *vel*, inferius, *vel*, clientelare ſuperioris.

* *Fief ouvert, & comme vaquant par la mort du Seigneur, ou du Vaſſal.* Beneficiarium prædium ſilens, vacans, vacuum.

* *Fief couvert, fief ſervi.* Beneficiarium prædium vigens ſuâ vi pollens, domino & cliente prædium.

* *Faire ſon fief, ſon domaine; réünir l'arriere-fief à ſon plein fief.* Secundarium prædium in primarii conditionem referibere. Abalienatam primarii prædii portionem redimere.

Qui fief nie, fief perd: (*Maxime de Droit.*) *c'eſt-à-dire; Qui deſavoüe ſon Seigneur Feodal, perd ſon fief.* Quiſquis ſacramentum & fidem abjurat Patrono, clientelari jure excidit. Quiſquis beneficiarium dominum ejurat, beneficiario multatur prædio.

FIEFAL, *appartenant à fief.* Clientelaris, re, is.

FIEFER, *bailler en fief, fiefer un domaine.* Beneficiario jure mancipare prædium. Beneficiariâ lege prædium tradere, dare, abalienare.

FIEFE', *qui a pris du Prince à foy & hommage, quelque droit & pouvoir.* Dicto Principi ſacramento adeptus prærogativam, *vel*, jus cujuſpiam prærogativæ.

Fi ſé, parfait, achevé, vray. Verus. Merus, a, um. Abſolutus ſuis numeris. Expletus ſuis partibus. Purus, putúſque.

C'eſt un ſot fiefé. Mera eſt pecus.

FIEL. Hoc Fel, fellis.

La veſſie du fiel. Folliculus fellis.

Qui eſt de fiel. Felleus, a, um.

* *Fiel de terre, herbe.* Hæc Centauria, æ. Hoc Centaurium, ii. [Hic Fimus, i.

FIENT, *ou* FIENTE. Hoc Stercus, oris. Hoc Fimum, i.

Fiente d'homme. Hoc Oletum, ti. Humanum ſtercus.

Rendre la fiente. Alvum ejicere, reddere, ſtercus emittere.

Appartenant à fiente. Stercorarius, a, um.

Amas de fiente & le lieu où l'on la tient. Hoc Fimetum, ti. Hoc Sterquilinium, nii.

Plein de fiente. Stercoroſus, a, um.

Couvert de fiente. Stercoratus, a, um.

FIER, *ſes biens & ſa perſonne à ſes amis.* Se, ſuáque, amicorum fidei credere, concredere, committere, tradere, permittere. In amicorum fide, ſua, ſéque ipſum deponere. Spem in amicis omnem reponere, conſtituere. Se alicui dare. [dere, *vel*, confidere.

Se fier à ſon bon droit. Cauſæ bonitati, *vel*, bonitate fidere.

Je l'entreprens, me fiant ſur mon bon droit. Id ſuſcipio, cauſæ bonitate fidens, fretus, nixus, fultus.

Se fier à quelqu'un. Alicui fidere, confidere, credere, fidem habere, ſe credere.

Je me fie beaucoup à cét homme. Plurimùm mihi de illo polliceor. Multùm in illo, fiduciæ colloco. Ei maximam fidem rerum mearum habeo. Multùm in illo pono. Spem in illo multam repono.

Ne vous fiez pas à cét homme. Ne huic homini credas confidas, fidem habeas. Ne te illi committas, *vel*, credas. Noli te ejus poteſtati committere. Ne multum in illo ponas. Minimùm tibi de illo pollicere. Spem in eo nullam repone. Caute cum illo age. Ejus inſtabilitatem, levitatem, inconſtantiam extimeſce.

Vous fieray-je ce ſecret? Tibine hoc ſecretum! credam, committam?

Je vous écriray toutes les fois que je trouveray à qui fier mes lettres. Literas ad te dabo, quoties mihi certorum hominum facultas erit. Quoties erit, cui literas rectè dem. Quoties fidum tabellarium nactus ero. Quoties fidus ſeſe mihi tabellarius offeret. Nullum ad te, cui fidere debeam, tabellarium proficiſci patiar, quin ad te literas ei dem. Nemo ad te proficiſcetur, qui, ſi modò committere audeam, meas ad te literas non perferat. Voyez *Confier.* [cis.

¶ *Fier, hautain, grave, courageux.* Ferox, cis. Præferox,

Un peu fier. Feroculus, li.

Une beauté fiere donne de l'amour mêlé de reſpect. Oris decor, faſtuoſa, quadam majeſtate temperatus, amorem parit, miſtum reverentia.

Fier, arrogant. Arrogans, tis. Superbè arrogans. Arroganter ſuperbus. Qui inflato ac tumenti animo eſt.

Un homme fier & hardy. Nimius animi. *Liv.* Homo ingentis ſpiritus.

Fiel, cruel. Ferus. Sævus, a, um. Crudelis. Immitis, e, is.

* *Fier, ſe dit d'un marbre, d'une pierre qui a le grain fort délicat; mais qui éclate facilement.* Eximiè lævigabile, ac fragile marmor, &c.

FIERARRAS. Vir invictæ fortitudinis, indomiti roboris valentiſſimarum virium, *vel*, vir ad quemcumque laborem infractus, ad omnia pericula intrepidus. Voyez *Rodomont*

FIEREMENT, *avec orgueil.* Ferociter. Faſtidioſè.

Fierement, arrogamment. Arroganter. Superbè.

FIERTE', *orgueil.* Ferocitas & ſuperbia. Animus ferox. Ingenium ferox.

La fierté eſt une ſorte d'orgueil ſevere & dédaigneux. Animi ferocitas, auſteræ cujuſdam ac faſtidientis arrogantiæ genus eſt. [rii. *Liv.*

Un homme qui commande avec fierté. Nimius impe-

Ces choſes-là m'ont inſpiré je ne ſçay quelle fierté. Hæres, tibi neſcio quos ſpiritus attulerunt.

Sa noble fierté ne pouvant demeurer muette. Cùm ab inſitâ generoſitate. Cùm pro innato ſibi ad gloriam ardentiore impetu, rem ferre tacitam non valeret.

Une certaine fierté paroit en ſa démarche. Ferocitas quædam, ejus in inceſſu, habitúque eminet. Magnos ſpiritus gerere illum dicas ex ipſo inceſſu.

¶ *Fierté.* (*en termes de Blazon*) Dentatus, a, um.

Une baleine fiertée d'argent. Cetus dentatus argento.

FIERTE, *chaſſe de reliques qu'on porte aux proceſſions.* Sacrum reliquiarum feretulum.

FIESCOLI, *ville d'Italie.* Hæ Feſulæ, arum.

FIEVRE. Hæc Febris, is.

Petite fiévre. Hæc Febricula, æ. Levior tentatio febris.

Appartenant à fiévre. Febrilis, le, is.

Fiévre reglée. Febris ſtata. Febrium motus conſtans. *Cic.*

Febris, certum habens circuitum. *Celſ.*

Fiévre, qui n'eſt point reglée. Febris vaga.

Fiévre continuë. Febris aſſidua, continens; continua, perpetua, nihil remittens.

Fiévre quotidienne, tierce, quarte. Febris Quotidiana. Tertiana. Quartana.

Fiévre intermittente. Febris intermittens.

Fiévre hectique. Febris hectica, tabida, tabifica.

Qui a la fiévre hectique. Hecticus, a, um. Hecticâ febri affectus.

Avoir la fiévre, eſtre en fiévre. Febri laborare, teneri, jactari, affici, vexari, diſtineri, divexari, affectum eſſe, agitari. Habere febrem. *Cic.* Febrire. Febricitare.

Qui eſt en fiévre. Febricitans. Febriens. Febri laborans.

Accez de fiévre. Febris, *vel*, Febrilis, acceſſio, acceſſus, impreſſio. Febrium reverſio & motus. [ûs.

La fin de l'accez de fiévre. Febris deceſſio, *vel*, deceſſus,

Relache

Rélâche de fiévre. Febris remiſſio.
Avoir l'accez de fiévre. Febris acceſſione laborare, vexari.
Chaleur de fiévre. Febris, *vel*, Febrilis æſtus, ûs, ardor, oris.
Eſtre en chaleur d'accez de fiévre. Ab febri calere, concalere. Febris caloribus agitari.
Eſtre dans les grandes ardeurs de la fiévre. Febri ardere, æſtuare. Febris æſtu divexari.
Froid de fiévre. Febris, *vel*, Febrilis algor.
Friſſon de fiévre. Febrilis horror.
Souffrir les friſſons de la fiévre. Ab febri cohorrere, cohorreſcere. Febrili horrore vexari, agitari, jactari.
Une fiévre chaude lui a troublé le jugement. Ardentior febris, ei delirium attulit. Voyez *Troubler.*
Eſtre delivré de la fiévre. Febre abſolvi, exſolvi expediri, liberari, liberum fieri.
La fiévre l'a quitté, il n'a plus de fiévre, il eſt ſans fiévre. Febris ab illo diſceſſit. Febri caret. Febri vacat.
La fiévre paſſera. Febris decidet, deſiſtet, abibit.
Lors que l'accez de la fiévre paſſe. Cùm febris acceſſiones deſinunt conquieſcunt.
La fiévre quarte paſſe bien tôt, lors qu'elle vient en Eſté. Quartana æſtiva, brevis eſt. *Celſ.*
Guerir les fiévres, les faire paſſer. Febres tollere, diſcutere, ſubmovere, ſolvere.
FIEVREUX, *cauſant la fiévre.* Febriculoſus, a, um. Febrim accerſens, creans, generans, ciens, inducens invehens.
Fiévreux, ſujet à la fiévre. Febriculoſus, a, um. Febri [obnoxius.
FIFRE. Tibia militaris. Fiſtula bellica.
Joüeur de fifre. Hic Tibicen, inis. Hic Fiſtulator, oris.
FIGER, *faire cailler.* Aliquid cogere, coagulare, congelare.
Se figer. Cogi. Concreſcere. Coagulari. Congelari. Siccari.
Du ſang figé. Sanguis concretus, coagulatus, congelatus.
FIGEMENT. Hæc Concretio. Coagulatio. Congelatio, onis.
FIGUE. Hic Ficus, ci, *vel*, meliùs. Hæc Ficus, ûs.
Figue verte, non encore meure, ou qui ne meurit point. Hic, hæc Groſſus, ſi.
Petite figue. Hic Ficulus, li.
Figue ſeche, de cabas. Ficus arida, ſicca, paſſa, arefacta. Hæc Carica, æ.
Un cabas de figues. Caricarum maſſa.
Bec figue, oyſeau. Hæc Ficedula, æ.
FIGUIER. Hæc Ficus, ci, *vel*, cûs. Fici arbor. *Cic. Colum.* Arbor ficulnea.
Appartenant à figuier. Ficulneus, *vel*, Ficulnus, a, um.
Un lieu où il y a quantité de figuiers. Hoc Ficetum, i.
Figuier ſauvage. Hæc Caprificus, ci.
FIGULINE, *art de Potier de terre.* Hæc Figlina, æ. Ars Figlina, *vel*, Figularis.
FIGURATIF. Alicujus rei figuram exprimens, repræſentans. Characteriſticus, a, um.
Le Futur des Verbes Grecs, a la figurative du preſent. Verborum Græcorum futurum characterem, *vel*, notam characteriſticam præſentis habet.
FIGURE. Hæc Figura, æ.
La figure d'un homme. Hominis ſpecies, imago figura. habitus. Forma humana. Formæ humanæ ſpecies, figura. [hominum belluæ.
Des beſtes qui ont la figure humaine. Indutæ, formâ
La repetition de ce mot, fait figure, fait grace & figure. (*M. de Vaugelas*) Hujus repetitio vocis orationis ornamentum eſt, dictioni ſplendorem accerſit gratiam conciliat, venuſtatem affert.
Faire figure. Perſonam agere. Locum obtinere aliquem.
Quelle figure faites-vous à la Cour. Quam in aulâ perſonam agis, ſuſtines?
Faire à la Cour & dans le monde une grande ou une petite figure, une bonne, une méchante, une pauvre figure. Magno aut nullo in aulâ eſſe loco, *vel*, numero. Dignitatis locum ampliſſimum tenere; aut contra jacere inglorium, ſine exiſtimatione, ſine nomine.
Cét exemple ne ſçauroit faire de mauvaiſe figure, en quelque lieu qu'on le mette. Ubivis locetur hoc exemplum, idoneo ſemper erit in loco.
Un Roy qui danſe en vendeur d'allumettes, ne fait-il pas une belle figure ſur un theatre? Sulfuratorum propolam Rex agens in ſaltatione ludicrâ, an non præclariſſimam in theatro perſonam ſuſtinet?
C'eſt un Prothée; il prend toute ſorte de figures. Merus eſt Protheus, in omnes ſe figuras vertit, mutat, commutat, induit. Se figuris omnibus, *vel*, ſibi figuras, omnes induit. Voyez *Flexible.*
¶ *Figuré, repreſentation, figuration.* Rei cujuſpiam deſcriptio, delineatio, lineis informata deſcriptio, ſpecies, imago.
Ces Chandeliers d'or avec ces vaſes de cryſtal, entredeux ſont fort belle figure ſur cet Autel. Aurea Candelabra interjectis vaſis cryſtallinis, jucundam, elegantem, præclaram exhibent cernentibus ſpeciem, *vel.* aram illam mirificè exornant, decorant, *vel*, ſpectantium oculos mirum in modum oblectant.
Un Prélat avec ſes habits Pontificaux fait une belle figure. Auguſta omnino eſt Pontificis ſuis ornati veſtibus majeſtas, dignitas, *vel*, res eſt auguſta, plena majeſtate. Præſulem ſpectare ornatu Pontificio decorum.
C'eſt faire mauvaiſe figure que baiſſer la tête, courber les épaules, & tenir les mains dans ſon ſein. Invenuſtum ac indecorum eſt, cervicem demittere, curvare humeros & manus habere in ſinum inſertas.
Toutes ces pieces enſemble font quelque figure. Hæc omnia ſimul compoſita habent aliquid elegantiæ, venuſtatis, vel non ſunt invenuſta.
¶ *Figure (en terme de Peinture:) c'eſt l'image d'un homme, d'une femme.* Humani corporis imago. Effigies humana.
* *Figure, de ceux qui danſent, diverſes ſituations qu'ils font en tournant leurs corps.* Saltantium compoſitio varia.
¶ *Figure de Rhetorique.* Orationis figuræ, lumina, flores, ſtellæ, colores, pigmenta, illuſtrationes, conformationes, exornationes, ornamenta.
Un diſcours embelli de figures. Oratio figuris dicti nitida; eloquentiæ conſperſa floribus, dictionum gemmis illuminata, ſententiarum luminibus illuſtrata, verborum perfuſa veneribus; figurarum ſplendore radians, nitore fulgens, ſtellulis micans.
Embellir un diſcours de figures. Orationem figuris diſtinguere, verborum floſculis conſpergere, ſententiarum luminibus illuſtrare figurarûm gemmis illuminare.
Les figures de Rhetorique ſont de deux ſortes. Les unes s'appellent Figures de mots; les autres Figures de ſentences. Duplicis ſunt generis. Figuræ Rhetoricæ, aliæ dicuntur Figuræ verborum, aliæ ſententiarum.
FIGURER, *tracer une figure.* Aliquid figurare, deſcribere, lineis ducere, lineamentis formare, *vel* informare.
Se figurer, s'imaginer, ſe repreſenter quelque choſe. Animo, *vel*, cogitatione informare quidpiam. Rei ſpeciem, *vel*, cogitationem in animo figurare, *vel*, informare, *vel*, effingere, *vel*, fingere. Voyez *Repreſenter.*
Tu t'es figuré la choſe tout autre qu'elle n'eſt. Rem in animo ſecùs informaſti quàm habeat. Rei ſpeciem aliam quàm revera ſit animo formaſti, *vel*, imprelliſti.
Il ſe figure qu'il lui eſt permis de faire tout ce qu'il veut. Inducit animum, *vel*, Arbitratur, *vel*, Exiſtimat, ſibi licere quod vult.
Figurez-vous qu'il eſt ainſi. Finge animo ſic habere.
Figurez-vous que vous êtes celui que je ſuis. Eum te eſſe finge, qui ego ſum.
Je me figure de voir cette ville, &c. Hanc urbem videre mihi videor. Cernere me puto hanc urbem, &c. Verſatur mihi ante oculos hæc civitas, &c.

Ce ſtile eſt tout dans le figuré. Illa dicendi ratio, in verborum tranſlatione, tota verſatur.

FIL, *filet.* Hoc Filum, li. Hoc Linum, ni.

Fil d'aiguille. Acus Filum, *vel*, linum.

Fil, qui ſe tire de la quenoüille. Hoc Stamen, inis.

Fil à fil, fil aprés fil. Filatim. Per fila. In fila.

Elle avoit ſur ſa gorge un fil de groſſes perles rondes. Enitebat ei ſinum pretioſa linea, decumanis intexta, apprimèque rotundis unionibus.

Fil, cordeau d'alignement. Hæc Amuſis, is. Hæc Linea, æ.

A droit fil. Ex amuſſi. Ad amuſſim. Rectâ lineâ.

¶ *Fil, tranchant d'épée.* Enſis acies, ei.

* *Donner le fil à un couteau, à un raſoir, le rendre le plus aigu qu'il ſe peut.* Cultrum, novaculam exquiſitè acuere.

Paſſer, faire paſſer une armée au fil de l'épée. Exercitum concidere, internecioni dare, internecione delere, internecione conficere, occidione occidere.

¶ *Fil, ſuite de diſcours.* Orationis filum, textus, contextus, continens textus, ûs. Perpetuum filum, continenti ſerie ductum filum.

Rompre le fil d'un diſcours. Orationis filum, *vel*, curſum abrumpere. Sermonem interrumpere, aliò avertere.

Pourſuivre le fil de ſon diſcours. Inſtitutam orationem perſequi.

**Fil de carret, (terme de Marinier,) fil tiré des cordons des vieux cables coupez en pieces, pour racommoder des manœuvres rompuës.* Funis in fila ſolutus.

FILAMENT *de racines, de veines, &c.* Stirpium, aut venarum tenues fibræ, exiles villi, tenuia fila, ſubtilia ſtamina. [aculei.

* FILANDRES, *maladie d'oyſeau de proye.* Sanguinei

Filandres, autre maladie du même oyſeau. Accipitrarii viſcerum vermiculi.

* FILANDRES, *herbages de mer qui s'attachent ſous le vaiſſeau, & arrêtent ſon cours.* Enatæ in imo mari herbæ.

* FILARDEUX, *cela ſe dit d'une pierre, qui a des fils, qui n'eſt pas également pleine.* Lapis intercisus rimulis.

* FILASSE, *du chanvre, de la laine, ou de la ſoye appareillée pour la quenoüille.* Textilis materiæ depexus flos. Carminati ſerici, *vel*, Carminatæ lanæ lectus flos, *vel*, manipulus.

* FILATRICE, *étoffe tramée de fleuret.* Pannus ex rudiore ſerico textus.

FILE, *rang.* Hæc Series, ei. Hic Ordo, inis.

* *File, Soldats rangez en ligne droite les uns aprés les autres, au lieu que les rangs ſont des ſoldats rangez les uns à coté des autres, & font le front du Bataillon: comme les files en font la hauteur. Celles des gens de pied ſont de ſix, quelquefois de huit Soldats. Celles des Cavaliers de trois.* Militum directa in longum ſeries. Verſus, ûs. Linea, æ.

* *Chef de file, le premier de la file.* Hic Proſtates, æ. Præſtes, itis. *Serre file, le dernier de la file.* Hic Vragus, i.

* *Demie file, la moitié de la file.* Series. Linea militum dimidia. *Serre demie file, le dernier de la premiere demie-file.* Anterior uragus. *Demie-file ou Chef de la ſeconde demie file.* Secundæ dimidiæ ſerici præſtes.

* *Si la file eſt de huit, il y a les quarts de file de la teſte, de la queuë, & les deux quarts de file du milieu.* Serici quarta pars, quadrans, tis.

* *Rang de ſoldats croiſant la file.* Hoc Jugum, gi. Hic Ordo, inis. Structi militis tranſversa linea, *vel*, tranſversaria ſeries.

* *Estre rangé en même file.* Eodem verſu eſſe collocatum, ſtructum, digeſtum, directum. Eundem verſum cum aliis componere, ſtruere, conflare, efficere, *vel*, conſtruere.

* *Doubler les files par côté.* Dextros verſus, ſiniſtris per intervalla inſertis, frequentare ac duplicare, *vel*, adaugere.

* *Doubler les files en avançant & par teſte.* Armatorum lineas in pectorum ampliare.

* *Serrer les files.* Verſus denſare, ſtipare, cogere.

* *Serrer les files & rangs.* Agmen denſare. Aciem ſtipare, cogere.

* *File à file.* Perpetuâ ſerie. Continenti ordine. Continenti ſerie. Nihil intermiſa ſerie.

Ils prirent à la file le chemin à Paris. Alii poſt alios Lutetiam omnes ſe recepere.

FILER. Neo, nevi, netum, nere. E colu fila ducere, ſtamina deducere. Lanam carpere, aut linum, aut aliud ſimile.

Filer du lin. Linum nere. Lini fila ex colu ducere, *vel*, deducere. Lineam paniculam in fila intorquere, in ſtamina fingere.

Filer, aller de ſuite. Unâ ſerie ire, procedere, progredi. Uno ordine promovere, provehi. Continenti ſerie, viam inire.

Il commença à filer doux, à couler doux. Mitiùs agere cœpit. Placidiori cœpit eſſe animo. Ad lenitatem cœpit incumbere. Voyez *Doux*.

* *Filer du vin, deſcendre les tonneaux à la cave avec le cable & le poulain.* Dolia dimittere in cellam vinariam.

* *Filer de la bougie, la faire paſſer par les filieres, par de petits trous.* Ceratum goſſipium per foramina ducere, trajicere.

* *Filer les cables, &c, les larguer, les lâcher.* Funes laxare.

* *Filer le cable, bout par bout, lâcher & abandonner tout-à-fait le cable de l'ancre quand on n'a pas loiſir de la relever.* Anchoræ rudentem omninò laxare ac dimittere.

FILET, *ſil.* Hoc Filum, li. Voyez *Fil*.

Un filet de vinaigre, d'eau, ou d'autre liqueur. Aceti aut aquæ ſtilla; æ. Tenuiter rorans ſtilla.

* *Filet, eſpece de bride plus legere.* Frænum tenuius.

* *Filet à l'Angloiſe.* Voyez *Bridon*.

Couper le filet de la langue. Linguæ vinculum exſecare, ſuccidere. Linguam expedire, explicare, liberare ſucciſo vinculo.

On coupe le filet de la langue à ceux qui ne peuvent parler. Quorum linguæ ſic inhærent, ut loqui non poſſint, ea ſcapello reſectæ libe rantur. *Cic.*

¶ *Filet, piece de Blazon, qui n'a que le quart de la Bande.* Hæc Tæniola, æ.

* *Filet d'une vis, qui eſt aigu comme un coin, ou quarré, comme dans les grands eſtaux qui tourne en ligne ſpirale.* Vitis ſpira.

* *Filet, petit trait d'or ſur le cuir, &c.* Ductus aureus.

* *Filet, liſtel, petit membre carré, long & droit dans les ornemens d'architecture & menuiſerie.* Hoc Nectrum, i.

FILETS, *rets.* Hoc Rete, is. Hic, hæc Retis, is. Hic Callis, is. Hæ Plagæ, arum.

Petits filets. Hoc Reticulum, li. Hic Reticulus, li.

* *Maille, trou de filets.* Retis macula, æ.

Garni de filets, façonné en filets. Reticulatus, a, um.

Qui ſe ſert de filet. Hic Retiarius, rii,

Tendre des filets. Retia tendere, Caſſes ponere. Plagas ſtatuere.

Se prendre, s'enveloper dans les filets. Inducere ſe in retia. Incidere in caſſes. Retibus irretiri, implicari, involvi.

Sortir, s'échaper des filets. Retibus ſeſe expedire, ſeſe explicare, *vel*, extricare.

Filets à prendre des poiſſons. Hoc Everriculum, *vel*, Verriculum, li.

*FILEUX, *ou taquets, crochets de bois courbez en forme de croiſſant, attachez ordinairement au vibord du*

du vaiſſeau, pour y attacher des cordes. Unci lignei.
FILEUSE. Fili artifex.
FILIALEMENT. Inſtar filii, aut filiæ.
Il l'aime filialement. Illum ſic amat, ut filium. Perinde illum diligit, ac ſi genuiſſet.
FILIATION, *terme de Theologie.* Hæc Filiatio, onis. (nec enim ſupperit Latina dictio.)
FILIERE, *longe, cordelette attachée au pied de l'oiſeau de chaſſe, pour le lâcher & retenir.* Reticula, *vel*, Linea e miſſilaria. Habenula linea. Retinaculus funiculus.
* *Filiere, ou Engetlure, piece de Blaſon, qui n'a que la quatrieme de la Barlure.* Striata reticula.
* *Filiere, bande d'acier, percée de petits trous, pour tirer l'or, ou autres metaux.* Metalli in fila ducendi forata lamina. Metalli in ſtamina tenuandi chalybea lamina.
* *Filiere, couche ou lit de pierre en la quarriere.* Lapideum tabulatum. Lapidei tabulati nativus ſitus, *vel*, genuinus in ſolidâ ſitus, ûs. Saxeæ ſtruis nativa ſedes in lapidicinâ.
* FILIERES, *pieces de bois ſur leſquelles portent les chevrons des toits.* Tranſverſa canteriorum fulcra.
* FILIGRANE, *ouvrage d'orfevrerie à filets.* Filatim elaboratum aurificis opus.
FILLE, *à l'égard du pere.* Hæc Filia, æ. Hæc Nata, æ.
Venez icy ma petite fille. Adi huc filiola mea.
Ma petite fille, la fille de mon fils. Mea Neptis, is.
Autre petite fille, la fille de mon petit fils. Mea Pronepris.
Belle-fille, fille de la femme ou du mary, mais d'un autre lit. Hæc Privigna, æ.
Belle-fille, Bru, la femme du fils. Hæc Nurus, ûs.
¶ *Fille à l'égard du ſexe.* Hæc Puella, æ. Hæc Virgo, inis.
Appartenant à fille. Puellaris, re, is.
Fille non mariée. Virgo. Viro nulli juncta. Nuptiarum expers.
Fille de chambre. Ancilla cubicularis. Famula cubicularia.
Fille de joye. Hæc Meretrix, cis. Hoc Scortum, ti.
FILLEUL, *filleule.* Luſtralis, *vel*, Luſtricus filius. Luſtralis, *vel*, Luſtrica filia. Luſtrali adoptione, *vel*, Baptiſmi agnatione filius, filiave. Baptiſmi Sacramento, adrogatus filius, aut adrogata filia.
¶ *Filleule, jetton naiſſant des racines, au pied d'une plante.* Hic Pullus, li. Hic Nepos, otis. Hic Stolo, onis.
* FILOSELLE, *groſſe, ſoye pour faire de la tapiſſerie.* Sericum planum. Minume netum.
FILOU. Occultus graſſator.
FILOUTERIE. Occultum latrocinium.
FILS, *à l'égard du pere.* Hic Filius, lii. Hic Natus, *vel*, Gnatus, ti.
Fils tendrelet, petit enfant. Hic Filiolus, li.
Fils de la fille ou du fils. Hic Nepos, otis.
Fils du petit fils. Hic Pronepos, otis.
Beau fils, fils du mary, ou de la femme, mais d'une autre lit. Hic Privignus, gni.
Beau fils, mary de la fille. Hic Gener, eri.
Fils naturel, Bâtard. Hic Nothus, thi.
Fils, né après la mort du pere, l'ayeul vivant. Hic Opiter, tris.
Fils, ſurvivant à ſon jumeau mort dans le ventre de ſa mere. Hic Vopiſcus, ci.
Fils de famille. Filius familias, *vel*, Filius familiæ. Filius in patria poteſtate.
¶ *Fils à l'égard du ſexe, garçon, mâle.* Hic Mas, aris. Hic Maſculus, li.
Venez ça, beau fils, beau garçon. Adi huc, formoſe adoleſcentule.
FILTRATION. Hæc Percolatio, onis.
FILTRE, *Philtre.* Hæc Philtra, orum. Amatoria incitamenta, irritamenta amoris violenta.
FILTRER. Percolare, Subigere Aliquid.
FILURE, *actio de filer.* Ductio in fila. Deductio in ſtamina

FIN, *bout, extrémité.* Hic hæc Finis, is. (*Ce mot eſt bon maſculin que feminin.*) Hic Terminus, ni. Hic Exitus, ûs. Extrema pars. Hoc Extremum, mi.
Sur la fin, à la fin de l'année. Exeunte anno.
Sur la fin de l'hyver. Extrema, *vel*, ſeneſcente hyeme. Affectâ jam hyeme. Sub hyemis exitum.
Mettre fin à quelque choſe. Alicujus rei finem facere, modum facere. Alicui rei finem imponere. Expedire exitum inſtitutæ rei.
Mettre fin à un procez. Litem dirimere, componere, decidere.
Mettre fin à la guerre. Bellum delere, extinguere, ſedare, conficere.
Ayant bien commencé, il a fait une triſte fin. Bonis initiis orſus, triſtes exitus habuit.
Vous imaginez-vous que j'aurois eſſuyé tant de travaux, penſez-vous que j'aurois pris tant de peine & les jours & les nuits, dans la paix & durant la guerre, ſi j'avois crû que la fin de ma vie dût eſtre celle de ma gloire. An cenſes; me tantos labores, diurnos, nocturnoſque, domi & militiæ ſuſceperturum fuiſſe, ſi iiſdem finibus gloriam meam, quibus vitam, eſſem terminaturus.
Il a fait une fin honteuſe. Cum ignominiâ & dedecore mortuus eſt.
Je ſuis à la fin de mon ouvrage. Ad operis mei calcem perveni.
Je ſuis ſur la fin de mon conſulat. In exitu eſt jam meus conſulatus.
A la fin. Ad extremum. Denique. Tandem.
La vieilleſſe eſt la fin & comme le dernier acte de la vie. Senectus, peractio ætatis eſt, tanquam fabulæ.
Je vous diray à la fin que ſi vous venez, &c. Illud denique, *vel*, Illud ad extremum adjiciam, quod ſi venies, &c.
En cecy, je ne puis trouver ni commencement ni fin. Hujus rei neque principium invenire, neque evolvere exitum poſſum.
¶ *Fins, limites de terroir.* Hi fines, ium. Hi Limites, mum.
¶ *Fin, but, cauſe finale.* Hic, hæc Finis, is. Hic Scopus, i.
Quelle fin vous propoſez-vous? V. *Viſée, Pretention.*
A quelle fin, pour quelle fin l'homme a-t-il été créé? Quem ad finem? Quo fine? Quamobrem? Quam ob cauſam, Deus creavit hominem?
Afin qu'il aimât Dieu? Ut, *vel*, Uti, *vel*. Eo fine, ut Deum amaret. Eum ad finem, ut &c. Eâ ex cauſa, ut &c. Eam ob cauſam, ut Deum diligeret.
J'ay fait cela à cette fin. Eâ mente. Eâ re. Eo conſilio. Eo animo id feci.
La fin de toutes mes actions eſt la gloire de Dieu. Mea facta omnia ad gloriam Dei refero. Ad hunc finem, conſilia omnia & cogitationes dirigo. Nullum mihi alium propono ſcopum. Voyez *But.*
¶ *Fin declinatoire, (en terme de Droit,) exception, moyen dont uſe le defendeur pour recuſer un juge competant.* Exceptio fori. Præſcriptio fori.
Avoir droit de fin declinatoire. Habere exceptionem, *vel*, præſcriptionem fori. Exceptione fori poſſe petitorem ſua petitione depellere, dejicere excludere.
Fins de non recevoir. Voyez *Recevoir.*
¶ *Fin, excellent en ſon eſpece.* Eximius. Optimus, a, um. Præſtans, tis.
Fine laine. Lana eximia, optima, egregia, ſelecta, ſelectiſſimi generis, primæ notæ.
De l'or fin. Purum & putum aurum. Aurum obryſum, *vel*, obruſum. Aurum purgatiſſimum.
Le fin, le pur, le delicat, la quinteſſence du plaiſir. Quod in ipsâ voluptate defecatiſſimum, liquidiſſimum, ſubtiliſſimum eſt.
La fin d'une affaire. Rei caput, ſumma, *vel*, medulla, *vel*, id quod in re quapiam præcipuum ac potiſſimum eſt.
Des yeux fins. Oculi arguti, acerrimi.
Un ſourire fin. Caute ſimulata oris hilaritas.

Une raillerie fine. Facetiſſimi ſales. Jocus, ſale conditus.
Un tout fin. Acer, exactiſſimque judicium.
Il ſçait le fin de la langue. Penitiores callet argutias linguæ.
Vous avez beau en faire le fin. Nequicquam diſſimulas.
¶ *Fin, finet, ruſé.* Aſtutus. Callidus. Verſutus. Artificioſè aſtutus. Studioſè verſutus. Callidus & verſutus. Callidus & veterator. Non incallidus. Vafer, fra, um. Verſipellis, le, is. Qui ingenium gerit callidum. Voyez *Fourbe.*
Fin adroit, qui ſçait bien ſon conte. Homo naris emunctæ, puræ, purgatæ. Homo, acri, exactoque judicio.
FINAGE, *& territoire d'une ville, (Mezeray.)* Urbis ager, & territorii terminus. Oppidi agrarius finis.
FINAL. Extremus. Ultimus. Poſtremus, a, um.
Final, ville d'Italie. Hoc Finale, lis.
FINALEMENT. Ad Extremum. Denique. Demùm. Tandem.
FINANCE, *argent, moyens.* Hoc Æs, æris. Hæc Pecunia, æ.
Il a de grandes finances. Eſt in magno ære ſuo, *vel,* in magnis pecuniis. Pecuniæ plurimum habet, *vel,* poſſidet. Eſt benè nummatus; benè paratus à pecuniâ; benè inſtructus à pecuniis. In numerato multum habet. Magnam vim auri, argentique poſſidet.
Finance, l'argent du Prince. Ærarium Regium. Regia pecunia.
Intendant des finances. Ærarii Tribunus. Ærario præfectus, *vel,* præpoſitus.
Sur-Intendant des finances. Summus ærarii Tribunus. Summâ cum poteſtate ærario Præpoſitus.
FINANCER, *fournir de l'argent* Cuipiam, pecuniam præbere, ſubminiſtrare, ſufficere, ſuppeditare ad aliquid.
Financer pour l'achat d'un office Redempti muneris pretium numerare, *vel,* pendere. Empti magiſtratûs pretium ſolvere.
FINANCIER, *qui a charge des finances.* Hic Quæſtorius, rii. Rei quæſtoriæ adminiſter. Ærariæ rationis adminiſtrator.
FINEMENT. Aſtutè. Callidè. Verſutè. Non incallidè.
Il connoit finement les choſes, il en juge fort bien. Intelligens habet judicium. Voyez *Juger.*
Il conçoit, il penſe finement les choſes. In rebus diſcernendis exima judicii vi pollet, *vel,* ſubtile habet, intimumque judicium.
FINESSE. Hic Aſtus, ûs. Hæc Aſtutia, æ. Hæc Calliditas, atis. Hæc Fraus, dis. Hic Dolus, li. Hæc Fallacia, æ. Hoc Artificium, cii.
Uſer de fineſſe, agir avec fineſſe. Aſtu, rem gerere. Dolis moliri. Adhibere fraudem. Cuniculis graſſari. Fallacias texere. Fraudulenter agere.
Il me fait fin ſſe de cela. Id mihi diſſimulat, occultat.
Eluder une fineſſe, une tromperie. Voyez *Eluder.*
Uſer de contre-fineſſe. Voyez *Contre-ruſe.*
Un ouvrage qui a toutes les fineſſes de l'art. Res, ſingulari artificio, mirabilique opere perfecta.
FINIR, *prendre fin.* Definere. Deficere. Finem nanciſci. Finiri. Terminari.
Finir un diſcours, mettre fin à un diſcours. Facere dicendi finem. Inſtitutæ orationi finem imponere, conſtituere, afferre. Orationis inſtitutæ expedire exitum. Inſtitutam orationem claudere, concludere, abſolvere, terminare, perficere. Modum & finem orationi facere.
Finir une affaire. Rem perficere, conficere, abſolvere, finire, definire, terminare, concludere, ad finem deducere, ad exitum perducere, ad finem exequi. Alicui rei finem, *vel,* faſtigium imponere, extremam manum admovere.
L'affaire eſt preſque finie. Res, ad exitum penè pervenit. Ab exitu non longè abeſt. Exitum penè attingit. Tantum non perfecta eſt. Voyez *Achever.*
Une veſte finiſſant en dentelles. Toga denticulatim fimbriata.
Un rabat autour de la couronne, qui lui finiſſoit par un gros nœud ſous la gorge. Vitta illigata diademati, decumanum in nodum ſub pectus deſluens, deſinens.
¶ *Finir, achever une peinture, y mettre les derniers traits.* Picturam abſolvere, numeris omnibus, partibus ſuis explere ac perficere. Imagini, manum extremam, ultimam, ſupremam adhibere, imponere.
FINISSEMENT, *achevement, derniere perfection d'un ouvrage.* Operis abſoluta perfectio, abſolutio ſumma.
Des choſes ébauchées, & qui n'ont pas encore reçû leur poliſſure & leur finiſſement. Res impolitæ & acerbæ.
Une peinture qui a tous ſes finiſſemens. Pictura ſuis abſoluta numeris; partibus expleta ſuis, ad ſummam operis elegantiam deducta, perfecta, elaborata; cui extrema manus acceſſit, ſuprema manus impoſita eſt.
FINLANDE, *Pays de Norvege.* Finlandia, æ.
FINLANDOIS. Hic, hæc Finno, onis.
FIOLE. Hæc Ampulla, æ. Vitrea lagena, æ.
Appartenant à fiole. Ampullarius, a, um.
FIORENTINO, *ville d'Italie.* Hoc Ferentinum, ni.
FIRANDE, *ville du Japon.* Hæc Firandus, di.
FIRMAMENT. Cœlum ſtellarum, ſtelliferum.
FISC. Voyez *Fiſque.*
FISCAL. Fiſcalis, le, is.
Procureur fiſcal. Procurator fiſci.
FISQUE, *épargne publique.* Hic Fiſcus. Principis, aut reipublicæ ærarium.
FISSELE. Filum denſius. Linum craſſius. Hic Funiculus, li.
FISTON. Hic Nebulo, onis. Hic Verbero, onis.
FISTULE, *ulcere.* Hæc Fiſtula, æ. Fiſtuloſum ulcus, eris.
Plein de fiſtules. Fiſtuloſus, a, um.
* *Fiſtule lacrimale, tumeur au coin de l'œil.* Hic Ægylops, opis. Ocularius ægylops. Ocularia fiſtula.
FIXE, *ferme, ſtable.* Fixus. Firmus, a, um. Stabilis, le, is.
Quand je n'ay fixé en quelque lieu, je vous donneray de mes nouvelles. (*Scudery.*) Ubi certum, fixúmque alicubi domicilium poſuero. Simul ac fixero alicubi ſedem. Ubi certam cœpero, ſtabilemque ſedem colere, faciam te rerum mearum certiorem.
FIXEMENT, *regarder fixement.* Quidpiam intentis oculis, *vel,* defixis oculis intueri. Aliquid acerrimè contemplari in eóque defixum eſſe. Voyez *Regarder.*
FIXER *de l'argent vif.* Figere argentum vivum.
Vôtre addreſſe fixera l'eſprit volatile de ce jeune homme. Pro tua dexteritate atque ſolertiâ, adoleſcentis hujus ingenium volucre, fluxum, volubile, fiſtes, figes, coercebis, tenebis.

F L

FLAC, *lâche.* Flaccidus. Languidus. Enervatus. Mollis.
* FLACHE. Voyez *Fautif & Fauteur.*
FLACON. Hæc Lagena, æ. Ampulla vinaria.
Petit Flacon. Hæc Lagunecula, æ. Hæc Scriola, æ.
FLAGELLATION. Hæc Verberatio, onis. Verberum inflictio.
FLAGELLER. Aliquem flagellare, flagellis cædere, verberare, verberibus accipere.
FLAGEOLET. Hæc Fiſtula, æ.
FLAGEOLEUR. Hic Fiſtulator, oris.
FLAGORNER, *raporter.* Delationibus aucupari, *vel,* captare alicujus benevolentiam.
Flagorner, chercher de franches lipées. Paraſitor, ari. Paraſitum agere. Gratuitas cenas, delationibus aucupari, venari, captare.
FLAGORNEUR, *raporteur.* Aſſentatorius delator.
Flagorneur, quêteur de franches lipées. Hic Paraſitus, ti. Hic Paraſitaſter, ſtri. Gratuiti cibi captator.
FLAGORNERIE. Delationibus aſſentatoris, alienæ menſæ, aut benevolentiæ captatio, aucupatio.
FLAGRANT, *(Gomberville.) Surprendre quelqu'un en flagrant delit.* Ipſo in flagitio aliquem deprehendere.
FLAIRER, *ſentir.* Aliquid odorari, olfacere.
Il flaire mon argent. Olet huic aurum meum. *Plaut.*

A voir comme ils flairoient & cherchoient par tout, on les eût pris pour des chiens de chasse. Canes venaticos diceres, ita odorabantur omnia & pervestigabant.
Le flairer, l'odorat. Hic Odoratus, ûs.
FLAMAND. Hic hæc Belga, æ. Hic Flander, dri.
Appartenant à Flamand. Belgicus, a, um.
FLAMAND, *oyſeau d'eau.* Hic Phœnicopterus, ri.
FLAMBANT, *ardent.* Ardens, tis. Incenſus, a, um.
Les yeux flamblans de colere. (*Mezeray.*) Oculi irâ ardentes, incenſi, inflammati.
Il n'eſt point de bouclier aſſez fort pour reſiſter à l'acier flamblant qu'il porte à la main. Rutilantem, quem manu præfert, acinacem, nullo retundere clypeo valeas.
FLAMBARS, *feux folets.* Ignes fatui. Flammæ fatuæ. Ignitæ exhalationes. Flammati halitus. Ignes volatici. Volucres flammæ.
FLAMBE, *Fleur.* Hæc Iris, is.
FLAMBEAU. Hæc Fax, cis. Hic Cereus, ei. Hoc Funale, lis.
Conduire quelqu'un avec flambeaux. Aliquem accenſis funalibus deducere.
FLAMBER, *brûler avec la flamme.* Aliquid flammis urere, adurere, ululare.
Le feu qui flambe ſur ces maiſons. Illi flammarum globi, *vel*, vortices qui ex iis ædibus erumpunt, ſeſe evolvunt.
Je ſuis flambé, je ſuis perdu. Perii. Occidi. Interii ſuditûs.
FLAMBERGE, *vieille & longue épée.* Hæc Machæra, æ.
FLAMBOYANT. Flammis fulgens, ardens, vibrans, micans, radians. Flammas fundens, jaculans, vibrans.
FLAMBOYER. Flammâ ardere, micare, lucere, radiare, fulgere, vibrare.
Un caſque ſur lequel flamboyoit une roſe d'écarboucles. Galea cujus in apice, monile radiabat ex carbunculis in roſam compactis.
FLAMME, *flâme.* Hæc Flamma, æ.
Qui eſt de flâme. Flammeus, a, um.
Approchant à la couleur de flâme Flammeolus, a, um.
Jettant flâme. Flammans, tis. Flammis vibrans. Flammas fundens, vibrans, jaculans, jaciens, mittens.
* *Petites flammes, fleur.* Hæc Chamiris, idis.
* *Flamme, petit inſtrument de deux ou trois lancettes mobiles pour ſaigner le cheval, ou lui faire des inciſions.* Hoc Scalpellum, i.
* *Flamme, étendard de navire, fort long & étroit, qui ſert d'ornement ou de ſignal.* Velum navis oblongum.
FLAMEROLE, *feux folets, feux volans.* V. *Flambars.*
FLAMMECHE. Hæc Scintilla, æ. Ardens favilla.
FLAMMETTE, *ou Flamete, de couleur de feu.* Flammeus, a, um.
FLAN, *ſorte de tartre.* Hæc Scriblita, æ. Ex ovis & lacte intrita.
* *Flan quarreau, piece de métal taillée en rond, non encore marquée, pour faire de la monnoye.* Taleola monetalis. Metalli monetaria plagula. Signi expers monetaria maſſula.
FLANC, *coſté.* Hoc Latus, eris.
Appartenant à flanc. Lateralis, le, is.
Situé ſur les flancs. Lateranus, a, um.
Attaquer en flanc l'aile droite. Dextrum cornu invadere à latere.
Les flancs. Hæc Ilia, ium, ibus.
* *Flanc de baſtion, le coté qui joint la courtine.* Latus. Ala propugnaculi.
* *Flanc couvert, ou retiré, qui eſt couvert d'un orillon, ou d'un épaulement.* Ala tecta.
* FLANC OBLIQUE, *ſecond flanc, ou feu de la courtine, la partie de la courtine qui défend & bat obliquement la face du baſtion oppoſé.* Muri plani ſpatium unde in frontem propugnaculi patet proſpectus.
* FLANQUER, *découvrir & faire feu de côté, pour battre l'ennemi en flanc.* A latere munire, propugnare, defendere.
* FLANCONNADE, (*terme d'eſcrime,*) *coup donné dans le flanc.* Incuſſus lateri ictus, ûs.
FLANDRE, *ou Flandres, priſe pour tous les Pays-bas.*) Hoc Belgium, ii. Germania inferior. (*priſe pour la Comté de Flandres.*) Hæc Flandria, æ.
Qui eſt de Flandre. Belgienſis, ſe, is. Belga, æ. Flander, dri.
Appartenant à la Flandre. Belgicus, a, um. Belgienſis, ſe, is. Flandricus, a, um.
FLANQUER *de maiſons.* Laterales munitiones ædibus adjungere. Muralia latera ædibus inædificare.
* *Flanquer de tours la courtine des murailles.* Murorum frontem, lateralibus turribus præcingere, munire, obvallare.
FLANQUE. (*terme de Blazon.*) Succinctus ad latera
* *Il porte d'or à quatre paux de gueules, flanqué d'argent.* Coccineos gerit palos quaternos, aurea in aream lateribus argento rutilantibus.
FLASCON. Voyez *Flacon.*
FLASQUE, (*en prononçant l'S.*) *Fourniment à poudre.* Sulfuraria pulveris theca, ciſtella, capſula, pyxidula, æ.
¶ *Flasque, lâche.* Haccidus. Languidus. Enervatus, a, um. Mollis, le, is.
FLATER *quelqu'un.* Alicui aſſentari adulari. Aliquem adulari, (*vel*, adulare, *ſed rarius.*) aſſentatione captare. Aſſentationibus, alicujus gratiam colligere, aucupari, venari, quærere, captare. Quintilianus lib. 9. Inſtit. cap. 3. auctor eſt, adjunctum huic verbo *Aduler.* Accuſativum fuiſſe ab veteribus, ipsóque Cicerone.)
Ne croyez pas que je diſe cecy pour vous flater. Noli putare, me hoc auribus tuis dare. Me id aſſentatorie loqui. Me aſſentatione uti. Me velle tuis auribus ſervire, *vel*, inſervire. Me aſſentatiuncula quadam gratiam tuam aucupari. Me ad voluntatem addicere. Ne me putes ficte loqui, ad colligendam benevolentiam tuam. Ut gratiam tuam in eam. Te mihi ut adjungam; tuam in amicitiam, me ut inſinuem. Tibi velim perſuadeas, amici me, non aſſentatoris partes agere.
FLATER, *careſſer.* Alicui blandiri, adblandiri, lenocinari. Aliquem blanditiis delinire, blandimentis demulcere, appetere. Alicui palpari. Aliquem palpare. Voyez *Careſſer & amadouer.*
Flatons-nous tant que nous voudrons. Quàm volumus licet, ipſi nos amemus.
Eſtre flaté. Blanditiis deliniri. Blandimentis demulceri. (Adulari, etiam dixit Cicero.)
Un tableau ou un portrait flaté: lorſqu'il eſt plus beau que la perſonne qu'il repreſente. Adulatoria effigies. Pictura ſupra verum perfectior. Imago ex adulatione mendax.
FLATERIE. Hæc Adulatio. Aſſentatio, onis.
Petite flaterie. Hæc Aſſentatiuncula, æ.
Accompagné de flaterie. Adulatorius. Aſſentatorius, a, um.
Par flaterie, avec flaterie. Aſſentatorie. Adulatorie, Blanditiis & aſſentationibus.
Flaterie, careſſe. Hoc Blandimentum, ti. Hæc Blanditia, æ.
FLATEUR. Hic Adulator. Aſſentator. Palpator, oris. Hic Palpo, onis.
Un diſcours flateur. Oratio blanda, adulatoria, aſſentatoria.
FLATEUSEMENT. Aſſentatorie. Blandè.
FLATEUSE. Hæc Adulatrix. Aſſentatrix, icis.
* FLATIR, (*terme de monnoye.*) *attre ſur l'enclume une piece de monnoye pour lui faire prendre la largeur & l'épaiſſeur qu'elle doit avoir.* Rudi, *vel*, infectæ, monetæ incuſſo malleo, craſſitudinem & latitudinem ſuam conferre, tribuere, imprimere.
* FLATOIR, *marteau de monnoyeur.* Hic Marculus. Hic Malleus, i. Cudendis monetæ marculus. Cornurus, tudes, *vel*, marculus.
* FLATRURE, *le lieu où le lièvre & le loup s'arrêtent*

&

& ſe mettent ſur le ventre, eſtant pourſuivis des chiens. Interquieſcentis leporis, lupi latebra, cubile.

FLATUOSITE', (*M. de la Chambre.*) *ventoſité.* Inteſtinis conceptus halitus, ûs, concluſus flatus, ûs, incluſus ſpiritus, ûs.

FLAVIGNI, *ville de Bourgogne.* Hoc Flaviacum, *vel,* Flaviniacum, ci.

FLEAU. Hoc Flagellum, li.

Fleau, calamité. Plaga, calamitas, divinitùs inflicta plaga, immiſſa cœlitùs calamitas.

* *Fleau, barre de fer attachée par le milieu à un bouton, autour duquel le fleau tourne, pour fermer la porte.* Vectis ferreus verſatilis.

* *Fleau de balance, la verge de fer où ſont attachez les deux baſſins.* Jugum. Scapus libræ.

* *Fleau pour battre le bled.* Hoc Flagellum, i.

FLECHE. Hæc Sagitta, æ.

Fléche barbellée, à fer recoquillé. Sagitta hamata, hamatilis, cuſpidis hamatæ.

Fleche empennée. Pinnata, *vel,* alata ſagitta.

Fléche deſempennée. Implumis ſagitta.

Garnir une fléche de ſon fer. Sagittam inſpicare; ſpiculo inſtruere, armare, munire.

Fléche de voile de navire. Veli armamentum, *vel,* malus, li.

* *Fléche de grue, ou d'autre tel engin.* Arrectarius ſcapus, *vel,* ſtipes, tis.

¶ *Fléche, ville d'Anjou.* Hæc Flexia, æ.

* *Fléche de lard, moitié de cochon en long.* Hæc Succidia, æ. *Varro.*

* *Fléche de carroſſe, petite poutre qui porte le corps du carroſſe.* Suppoſita rhedæ inflexa trabecula. Imus rhedæ ſcapus.

FLECHIR, *courber, plier.* Quidpiam incurvare, flectere, curvare, inflectere.

Fléchir les genoux. Genua flectere, ponere, ſubmittere.

Fléchir la voix. Vocem inflectere.

Aiſé à fléchir. Flexilis, *vel,* Flexibilis, le, is. Flexibilis & commutabilis. In flexum facilis. Flecti obvius, oppoſitus, a, um.

Fléchir quelqu'un par prieres ou autrement. Aliquem, *vel,* Alicujus animum, precibus, aliâve ratione flectere, inflectere, mollire, emollire, exorare, in quam voluntatem partem impellere, *vel,* traducere.

Je le fléchiray par ma patience. Ejus animum patientiâ frangam meâ.

FLECHISSEMENT, *fléchiſſure.* Hic Flexus, ûs. Hæc Flexio. Inflexio, onis.

FLEGMATIQUE. Pituitoſus, a, um.

FLEGME. Hæc Pituita, æ. Hoc Phlegma, atis.

FLESSINGUE, *ville de Zelande.* Hæc Flellinga, æ.

FLETRIR *une fleur.* Marcorem flori afferre, acceríere. i ferre, creare.

Se flétrir. Flacceo, ere. Flaccefco, ere. Marceſcere. Tabeſcere. Contabeſcere.

Flétrir la reputation de quelqu'un. Alicujus exiſtimationem offendere, violare; gloriam infringere, imminuere. Alicui, inurere infamiæ notam, infamiam inferre, labem aſpergere infligere, dedecus. Aliquem ignominiâ afficere, infamiæ maculis obſcurare.

Vous avez flétri par cette méchante action la gloire que vous avez acquiſe. Partam gloriam, illo turpiſſimo facinore obtriviſti.

FLETRI. Flaccidus. Marcidus. Languidus, a, um.

Couleur flétrie. Color langueſcens, obſoletus, languidus.

FLETRISSURE *d'une fleur.* Hic Marcor, oris.

Flétriſſure ignominieuſe. Hæc Labes, is. Hæc Macula, æ. Infamiæ nota. Ignominiæ macula.

FLEUR. Hic Flos, oris.

Petite fleur, fleurette. Hic Floſculus, li.

Garni, plein de fleurs. Floridus, a, um.

Fait de fleurs. Floreus, a, um.

Perdre ſa fleur. Defloreſco, ere.

Entrer en fleur, produire ſa fleur. Efflureſcere. Florem induere. Se in florem induere. In florem, emicare.

Un pré émaillé de fleurs. Pratum floribus diſtinctum, pictum, picturatum, conſperſum, vermiculatum, illuminatum.

La nature a parſemé les campagnes de mille belles fleurs. Artifex natura, terræ ſolum mirabili illuſtrium florum varietate depinxit, illuminavitque. Vario, eleganti, ſplendidoque florum ornatu, agros natura deſcripſit, depinxit, diſtinxit, illuſtravit, illuminavit, conſperſit.

Que ces fleurs ſentent bon! Quam ſuavem odorem, hi flores exhalant, afflant, efflant, effundunt, fundunt, ſpirant, adſpirant! Quàm jucundus odor, ex his floribus affluat, afflatur, exhalat, exhalatur, ſpiratur, fundatur, effunditur!

Couronnez de chapeaux de fleurs & de guirlandes. Coronis, floribuſque redimiti. *Curt.*

Fleurs ſautées à l'eguille ſur du linge. Floribus, acu pictum linteum.

Faire des fleurs ou des feüillages ſur un linge, avec une aiguille. Linum, floribus, acu diſtinguere, pingere, deſcribere, pingere.

Liſte des Fleurs.

Amarante. Amaranthus, i.
Ambrette. Ambrera, æ.
Anemone. Anemone, es.
Aubifoin, ou Bluet. Cyanus, i.
Aubepine. Alba ſpina.
Campanette. Calathiana verna.
Le Cyclamen. Cyclamen.
Le Crocus, fleur de ſafran. Crocus.
Le Cityſus, fleur jaune. Cithyſus.
Couronne Imperiale. Imperatoria.
Eglantine. Roſa ſylveſtris.
Flambe. Iris.
Giroflée. Caryophyllum coronarium.
Glayeul. Iris, idis.
Fleur de Grenade. Granati flos. Cytinus, i.
Hemerocalle. Hemerocalles, is.
Hyacinthe. Hyacinthus, i.
Jaſmin. Geſminum, *vel,* Geſiminum.
Jaſmin d'Eſpagne. Geſminum Hiſpanicum.
Jonquille. Jonquilla, æ.
Iris de Suſe. Iris Suſiana.
Lys. Lilium.
Lys des vallées. Lilium convallium.
Laurier-roſe. Roſa Laurus, i.
Liſeron. Convolvolus, i.
Lilach de couleur gris de lin. Colutea, æ.
Martagon. Lirium, rii.
Marguerite. Bellis, idis.
Le Meleagris. Meleagris, is.
Muguet. Hemerocallis, is.
Narciſſe. Narciſſus, i.
Oeillet. Caryophylleus flos.
Fleur d'Orange. Citri flos.
Paſſevelours. Amaranthus, i.
Pavot. Papaveris flos.
Penſée. Phlox, gis. Flammea, æ.
Peone. Paronia, æ.
Prime vere. Primula veris.
Renoncule Renunculus, i.
Roſe. Roſa.
Roſe de Damas. Roſa Damaſcena.
Roſe d'un rouge obſcur. Roſa molochina, *vel,* ſanguinea.
Roſe à cent feüilles. Roſa centifolia.
Filamens jaunes au milieu de la Roſe. Roſæ lutei apices, *vel,* fila crocea.
Bouton de roſe. Roſæ calix, *vel,* alabaſter.
Soucy. Caltha, æ. Calendula.
Tournéſol. Holiotropium.
Tubereuſe. Tuberoſa, æ.
Tulipe. Tulipa, æ.
Violette. Viola, æ.
Violier blanc jaune, &c. Leucoion candidum, luteum, &c. Paniculata viola.

Voyez la deſcription des principales de ces Fleurs, à la fin de ce Livre.

¶ *Fleur, eſſence.* Voyez *Eſſence.*

La fleur du lait. Lactis flos, *vel,* cremor.

La fleur du vin. Vini flos.

La fleur de l'âge. Ætatis flos.

Il eſt en la fleur de ſon âge. Ætate floret. Eſt ætate florente, integrâ, firmatâ, confirmatâ, corroboratâ, conſtanti, optimâ.

La

La fleur de toute la jeuneſſe. Selectus, *vel*, delibatus flos juventutis.

¶ *A fleur de terre.* Summâ humo. Summo ſolo. Summâ humi ſuperficie.

Les fondemens ſont à fleur de terre. Fundamenta extant ſummâ humo tenus; emergunt ad ſummam humum, aſſurgunt ad ſummæ humi libramentum.

La digue eſt élevée à fleur d'eau. Erecta moles ad ſummam aquam, *vel*, ad ſummam aquæ devenit, *vel*, ad ſummæ aquæ libellam provecta eſt.

L'ouvrage n'étoit pas encore à fleur d'eau. Moles nondum aquæ faſtigium æquabat. *Curt.*

La mouche a un groſœil à fleur de tête. Ingentem muſca oculum habet ipsâ capitis ſuperficie emicantem.

* *Fleur ou roſe de chapiteau, la fleur qui eſt au milieu de l'abaque du chapiteau.* Roſa, flos in medio catelli abaco ſculptus. Flos abaci.

* *Cheval, fleur de picher.* Voyez *Aubere.*

FLEURS, *mois de femme.* Hæc Menſtrua, orum. Hæc muliebria, ium.

FLEURET, *brete, épée à bouton.* Hæc Rudis, is. Rudis palæſtrica. Enſis purus, *vel*, obtuſus, *vel*, retuſus, *vel*, præpilatus, *vel*, palæſtricus.

Tirer au fleuret. Rude ludere, eludere, batuere. Rudibus digladiari, decertare, dimicare. Ludicram gladiatoriam agere, exercere, edere.

Exercice de fleuret. Rudis gladiatoriæ certamen ludicrũ, proluſio, velitatio, palæſtra, umbratilis dimicatio.

* *Fleuret, ruban entre ſoye & filet.* Texta ex ſerico & filio tænia.

* *Fleuret, ſoye tirée de la bourre qui eſt aux environs du cocon, & la premiere que fait le ver à ſoye, & toute ſoye qui ne peut eſtre tirée en ſoye fine & en écheveau.* Ignobilius ſericum. Vilior bombyx.

* FLEURE', (*terme de Blazon.*) Florens, tis.

* *Il porte d'or au lion degueu es, enclos dans un double trecheur fleuré & contre-fleuré de même.* Aureo in latere culo Leonem præfert miniatum, gemino incluſum ſepto, floribus utrinque diſtincto, ejuſdem coloris.

FLEURER, *effleurer la peau.* Cutem perſtringere. Voyez *Effleurer.*

FLEURETTE. Hic Floſculus, li.

Un mauvais galand, qui s'en va de maiſon en maiſon conter fleurettes. Homo infacetus, inſulſus, facetiarum affectator, & aſſentator putidus; puellarum in laudes ineptè effuſus, deprædicandis feminarum laudibus inſulsè urbanus, abſurdè feſtivus.

Je vous dirai des douceurs, je vous conterai des fleurettes. Tibi verbis adblandiar. Demulcebo te blandis verborum lenociniis. Mollioribus laudum floſculis te ornabo. Te mihi demerebor verborum illecebris, ſuavioribuſque blandimentis devinciam.

FLEURI. Floridus, a, um.

Diſcours fleuri. Amœna, ornata, florida oratio.

FLEURIR. Floreo, rui, ere. Florem mittere, emittere, fundere, inducere. In florem emicare, erũpere, ſe induere.

Commencer à fleurir. Floreſco, florui, eſcere. Florem ſuum aperire, explicare.

Fleurir en ſcience. Eruditionis laude, *vel*, gloriâ florere, floreſcere, eminere, excellere, præſtare.

Ces ſciences fleuriſſent maintenant, ſont en vogue. Florent ac vigent hæ diſciplinæ. Voyez *Vogue.*

FLEURON, *fleur.* Hic Flos, oris.

* *Fleuron, ornement de fleurs à la fin d'un chapitre, quand il reſte du papier blanc.* Florea appendix, florea paginæ clauſula.

* *Fleurons, bouquets & autres ornemens d'or ſur le dos d'un livre.* Illita tergo libri aurea ſchemata.

* *Fleurons ou rinceaux, rameaux à grands feüillages & avec des fleurs, tortillez en eux mêmes, que l'on met aux friſes.* Ramorum foliis floribuſque inſtructorum ſinuoſa volumina.

FLEUTE, *Fleuter.* Voyez *Flute.*

FLEUVE. Hic Fluvius, vii. Hic Amnis, is. Hoc Flumen, inis. Voyez *Riviere.*

Tous les Fleuves ſe déchargent dans la mer. Flumina omnia in mare influunt.

Plus large eſt un Fleuve, plus il coule doucement, au lieu que s'il étoit ſerré dans ſon lit, il en ſeroit plus rapide. Flumen quò latiùs fuſum eſt, hoc placidiùs ſtagnat; at anguſtis ripis coërcita, & in anguſtiorem alveum eliſa, torrentes aquas invehunt; contrà ſpatio alvei, ſegnior curſus eſt. *Curt.*

Quand ce fleuve trouve un terrein uni, il s'épand & fait des Iſles. Ubi mollius ſolum is amnis reperit, ſtagnat, inſulaſque molitur. *Curt.*

Ce Fleuve s'enfle au ſortir des rampars & devient impetueux. Fluvius ille, cùm extra munimenta ſe evolvit majori vi ac mole undas agit. (Voyez *Seine, où vous trouverez un avis important.*)

Appartenant à Fleuve. Fluvialis, *vel*, Fluviatilis, le, is.

Un metal flexible qui prend toute ſorte de formes & de figures. Metallum ductile, ductarium, regulare, lentum, ſequax, flexile, ſequacis lentitiæ, malleo patiens. Voyez *Marteau.*

Il eſt d'un naturel flexible, qui ſe laiſſe manier comme l'on veut. Ingenio eſt molli, tenero ac flexibili, quod ſequitur quocumque ducas. Tenerum & flexibile ejus ingenium eſt, ut ſequatur, quocumque torqueas. Flectitur ejus indoles, in quamvis partem, ſine vi. Sequax illius eſt, ductiliſque in omnem partem indoles. Illum mollioris inſtar argillæ, in quaſlibet figuras efformes. Cereum, tenerioremque illius animum, arbitratu tuo fingas, refingas. Ea eſt mollitudo ipſius indolis, ut in omnes partes flecti, fingique ſe limat.

FLIBOT, *petite flute, qui ne paſſe pas cent tonneaux.* Rotunda oneraria minor.

FLOC, FLOCCON. Hic Floccus, ci.

FLORE, *nom d'homme.* Florus, i.

FLORE, *nom de femme.* Flora, æ.

FLORENCE, *ville d'Italie.* Hæc Florentia, æ.

Qui eſt de Florence. Florentinus, a, um.

Florence, nom de femme. Florentia.

FLORENCE, (*terme de Blazon.*) Florens, tis. Efflorescens, tis.

FLORENSAC, *ville de Languedoc.* Hoc Florentiacum, ci.

FLORENT, *nom d'homme.* Florentius, ii.

Floride, Province de l'Amerique. Hæc Florida, æ.

FLORIN, *eſpece de monnoye.* Hic Florenus, ni.

FLORIR, *Fleurir.* Voyez *Fleurir.*

Ce Philoſophe floriſſoit en ce tems. Florebat eâ tempeſtate, ille Philoſophus.

L'éloquence floriſſoit pour lors. Tunc efflorescebat ad ſummam laudem Eloquentia. Vigebat ars bene dicendi. Florebat oratoria facultas. Principem dignitatis locum obtinebat. Erant tunc in pretio, *vel*, in laude eloquentes viri.

Avant Ciceron, Hortenſius floriſſoit dans le barreau de Rome. Ante aditum Tullii ad cauſas agendas, Hortenſius in Romano foro dominabatur, regnabat, dominatum obtinebat, principatum inter cauſidicos gerebat, omnibus antecellebat.

FLORISSANT. Florens. Floreſcens, tis.

Une armée floriſſante. Florentiſſimus, pulcherrimus, ornatiſſimus, maximus & invictus exercitus.

FLOT. Hic Fluctus, ûs. Hæc Unda, æ. Voyez *Tempeſte.*

* FLOT, *houpe de laine à la teſtiere d'un mulet.* Lanea panicula. Muſcarium, ii.

* *Flot, regorgement de la mayée, du flux quand il commence & qu'il monte.* Fluentis reciprocantis maris aſcenſus.

* *Mettre un vaiſſeau à flot, le relever, le retirer des bancs, &c. où il étoit arreſté.* E vadis navim eruere educere, alto mari reddere.

FLOTE, *vaiſſeaux de mer allans de compagnie.* Hæc

Claſſis, is. Navium, *vel*, Navalis claſſis.

Flote, Armée Navale. Armata claſſis. Navalis exercitus. Bellatorum inſtructa claſſis.

Equiper, dreſſer une Flote. Claſſem comparare, ornare, inſtruere.

¶ *Flote, cheveux pendans.* Hic Cincinnus, ni. Fluentis comæ undans cincinnus. Criſpatus, *vel*, Sinuoſus fluentis comæ cincinnus.

* BOIS FLOTE', *qui a été amené par eau.* Tranſportatum flumine lignum.

FLOTEMENT. Hæc Fluctuatio, onis.

FLOTER. Fluctuare, fluitare in aquâ. Fluctibus jactari, agitari. Undis agi. Fluctuari. *Dep.*

Un bois floté. Lignum fluctibus jactatum.

Un eſprit flotant & incertain. Animus huc & illuc fluctuans; ſuſpenſus & incertus, pendens, hærens; anceps cogitatione diſtractus, jactatus, fluctuans.

S. FLOUR, *ville d'Auvergne.* Sancti Flori oppidum. Hoc San-Florum, ri.

Qui eſt de S. Flour. Sanfloranus, a, um.

FLOUET. Delicatus. Tener, a, um. Mollis, le, is.

Un corps floüet. Mollis ac teneræ conſtitutionis corpus. Caduci, fluxi, imbecilli habitûs corpus.

FLUER, *couler doucement.* Fluere. Manare. Dimanare. Leniter fluere. Tranquillo fluxu decurrere.

FLUIDE. Fluidus, a, um.

FLUIDITE'. Hæc Profluentia, æ.

Fluidité de paroles. Expedita ac profluens loquendi celeritas. Verborum profluentia, *vel*, flumen. Sermo perennis ac profluens. Loquendi profluentia. Perennis & profluens loquacitas.

FLUTE. Hæc Fiſtula, æ. Hæc Tibia, æ.

Flute d'Allemagne. Tibia major. Tibia decumana.

* *Flute, ou pinque, vaiſſeau de charge qui a le fond fort plat, la pouppe & la proüe rondes, & le ventre gros.* Oneraria rotunda, orbicularis.

FLUTEUR, *joüeur de flute.* Hic Tibicen, inis. Hic Fiſtulátor, oris. (*ſi c'eſt une femme.* Tibicina, æ.)

FLUTER, *jouer de la flute.* Tibiâ, *vel*, fiſtulâ canere. Tibiam inflare. Fiſtulâ perſonare, *vel*, concrepare.

FLUX, *fluxion.* Hic Fluxus, ûs. Hæc Fluxio, onis.

Le flux de la mer. Æſtus maris, *vel*, marinus, *vel*, maritimus. Æſtuans mare. Æſtus marini exundatio. Maritimorum æſtuum acceſſus. Voyez *Marée.*

Reflux de la mer. Averſus æſtus. Æſtuantis maris receſſus.

Le flux & reflux de la mer. Æſtus maris adverſus & averſus. Accedens, recedenſque marinus æſtus. Reciprocans maris æſtus. Æſtuantis maris reciprocatio.

¶ *Flux de ventre.* Alvi, *vel*, Ventris fluor, profluvium, fluxio. Alvus fluens, profluens. Voyez *Ventre.*

Avoir le flux de ventre. Laborare alvi profluvio. Exerceri alvo fluente.

Il a le flux de ventre. Eum reſoluta alvus exercet. Ei ſoluta, *vel*, fuſa alvus eſt. Ventris profluvio laborat. Fluenta exercetur alvo. Voyez *Ventre.*

Arreſter le flux de ventre. Alvum ſiſtere, comprimere, ſupprimere, aſtringere.

Flux de ſang. Hæc Dyſenteria, æ. Alvi cruenta fluxio. ventris cruentum profluvium.

Atteint de flux de ſang. Dyſentericus, a, um. Dyſenteriâ affectus, a, um.

¶ *Flux de langue.* Loquacitas perennis ac profluens. Inanis verborum profluentia.

FLUXION, *coulement.* Hæc Fluxio, onis. Hic Fluxus, ûs.

Fluxion, catarre. Humoris noxii fluxio. Hæc Pituita, æ. Hæc Epiphora, æ.

Sujet aux fluxions. Pituitoſus, a, um.

F O

FŒTUS, *le Fœtus, l'embrion.* Hic Fœtus, *vel*, Fetus, ûs.

La formation du fœtus. Efformatio fœtus in utero.

FOI. Voyez *Foy.*

FOIE. Voyez *Foye.*

FOIBLE. Debilis. Imbecillis, le, is. Imbecillus. Infirmus, a, um.

Rendre foible. Aliquem reddere infirmum, debilem. Alicujus vires debilitare, frangere, imminuere, infirmare, affligere, atterere, minuere. Voyez *Debiliter.*

C'eſt la ſon foible, ſon foible eſt de ce côté là. Hac in parte ſuccumbit, *vel*, minùs animo valet, *vel*, facilè capitur, *vel*, vinci facile poteſt, *vel*, patet vulneri, *vel*, vinci obnoxium ſe præbet. Hac in re, minùs ſe firmum præſtat.

Je le prendrai par ſon foible. Illius imbecilliratem aucupabor. *Cic.* Hac irrumpam, qua imbecilliorem ſenſero.

FOIBLEMENT. Debiliter. Imbecilliter. Infirmè.

FOIBLESSE *de corps.* Virium tenuitas, imbecillitas, infirmitas, debilitas. Virium defectio.

Foibleſſe de cœur. Animi debilitatio, abjectio, imbecillitas.

Foibleſſe d'eſprit. Mentis debilitas, infirmitas, levitas.

FOIER. Voyez *Foyer.*

FOIN. Hoc Fenum, ni. (*mieux que* Fœnum.)

De foin. Feneus, a, um.

Appartenant à foin. Fenarius, a, um.

Pré de trois foins. Pratum triferum, *vel*, terni feniſecii, *vel*, triplicis feniſeciæ.

Foin d'arriere ſaiſon, du revivre. Fenum autumnale, chordum, *vel*, ſerotinum.

Fenil, lieu où l'on tient le foin, Grenier à foin (Mezer.) Hoc Fenile, is.

Faire les foins, les couper Fenum ſecare, deſecare, demetere.

Secher les foins. Fenum inſolare.

Faucheur de foin. Hic Feniſeca, æ.

Faucheure de foin. Hæc Feniſecia, æ. Hoc Feniſecium, ii.

FOINE, *ou Foüine.* Muſtela maxima. Hæc Martes, is.

FOIRE. Hæ Nundinæ, arum. Mercatus ſolemnis, *vel*, celebrior.

Appartenant à foire. Nundinalis, le, is. Nundinarius, a, um.

Trafic à foire. Hæc Nundinatio, onis.

Trafiquer à la foire. Nundinari.

Qui trafique aux foires. Hic Nundinator, oris.

¶ *Foire, fiente.* Hæc Foria, orum. Alvus liquida. Stercus liquidum.

FOIREUX, *joüillé de foire.* Hic Foriolus, li. Foriis inquinatus.

FOIS, *une fois.* Semel.

Deux fois. Bis. Iterùm. Iteratò. Secundò. Secundùm.

Trois fois Ter. Tertiò. Tertiùm.

Quatre fois Quater. Quartò. Quartùm.

Cinq, ſix fois. Quinquies. Quintò. Quintùm. Sexies. Sextò. Sextùm.

Sept fois. Septies.

Huit fois. Octies.

Neuf fois. Novies.

Dix fois. Decies.

Onze fois. Undecies.

Douze fois. Duodecies.

Treize fois Tredecies.

Quatorze fois. Quatuordecies.

Quinze fois. Quindecies.

Seize fois. Sexdecies.

Dix-ſept fois. Decies ac ſepties.

Dix-huit fois. Decies & octies.

Dix-neuf fois. Decies & novies.

Vingt fois. Vicies.

Vingt-une fois. Vicies ſemel.

Vingt-deux fois. Bis & vicies, (& ſic de reliquis.)

Trente fois. Tricies.

Quarante fois. Quadragies.

Cinquante fois. Quinquagies.

Soixante fois. Sexagies.

Soixante dix fois. Septuagies.

Quatre-vingt fois. Octogies.

Quatre-vingt dix fois. Nonagies.

Cent fois. Centies.

Deux cens fois. Ducenties.

Trois cens fois. Tercenties.

Quatre cens fois. Quater centies.

Cinq cens fois. Quinquies centies.

Six cens fois. Sexies centies.

Sept cens fois. Septies centies.

Huit cens fois. Octies centies.

Neuf

Neuf cens fois. Novies centies.
Mille fois. Millies.
Deux mille fois. Bis millies.
Trois mille fois. Ter millies, (& ſic deinceps.)
Cent mille fois. Centies millies.
Un million de fois. Millies millies, *vel*, Decies centies millies.
Vingt & une fois. Vicies ſemel, *vel*, Semel & vicies.
Trente & une fois. Tricies ſemel, *vel*, ſemel & tricies, *& ainſi des autres nombres ſemblables au deſſous de cent, mais au deſſus on dit ainſi.*
Cent & une fois. Centies ſemel, *vel*, Centies & ſemel.
Mille & une fois. Millies ſemel, *vel*, Millies & ſemel.
Il a été fait Conſul pour la quatriéme fois. Creatus eſt quartùm Conſul. (ſic dicimus,) Tertium Conſul. Secundùm Conſul. (& ita deinceps.)
La premiere fois qu'il me vit. Cùm primùm me vidit.
Une ſeconde fois. Iterùm.
C'eſt la premiere fois que je te parle, & ce ſera auſſi la derniere. Nunc primùm eſt cùm te alloquor; ultimumque futurum eſt. Primum fit, *vel*, Nunc primùm factum eſt; tibi ut loquerer; nec in poſterum tecum unquàm loquar.
La premiere fois que tu manqueras. Ubi primùm deſines. Cùm primùm fies, ut deſinas.
Je te pardonneray la premiere fois, mais à la ſeconde tu la payeras. Primùm quidem veniam dabo, at ſi iterum idem committes, pœnas dabis. (*non* autem *primâ vice, Secundâ vice*, quod ineptum & barbarum eſt. Ille enim unicus Horatii locus, *plus vice ſimplici*, haud multùm favet; cum noſtro vernaculo *fois* non niſi metaphoricè poſſit exprimi. Nam *plus vice ſimplici*, idem hic eſt, ac, *plus conatu uno*, aut *uno impetu*, aut *unâ aggreſſione.*)
Si vous le faites, vous me voyez aujourd'huy pour la derniere fois. Si id facis, hodie poſtremùm me vides. *Ter.*
J'ay embraſſé ma ſœur pour la derniere fois. Sororem, ultimùm illam viſurus, amplexus ſum.
Je vous le promets pour cette fois. Illud tibi modò tantùm, *vel*, nunc ſolummodò permittitur. (*& non pas*, pro hâc vice.)
Chaque fois que tu mentiras, autant de fois que tu mentiras, tu auras taloche. Quoties mentiere, feriere, talitro. In ſingula tua mendacia, talitrum auferes, referes.
Une bonne fois pour toutes. Semel in ſummâ. Semel ad ſummum. Semel omninò.
Je vous le dis une fois pour toutes. Semel, ultimùmque moneo te.
Ce grand homme deſirant étouſer une fois pour toutes cette peſte, &c. Magnus ille vir, peſtem illam ſemel & in perpetuum volens extinguere. *Florus.*
Répondez une bonne fois qu'oüy. Semel aliquando, *vel*, Semel demum, *vel*, Semel tandem reſponde, Etiam.
Je lui ai donné de l'argent une fou autant. Pecuniæ alterum tantum, *vel*, tantum & alterum, *vel*, bis tantum ei dedi.
Trois & quatre fois autant. Tertium & quartum tantùm.
Dix fois autant. Decies tantum. Decimum tantum.
Je l'ay vendu deux fois autant. Bis tanto, *vel*, Bis tanti vendidi.
Ils ſont deux fois meilleurs amis que devant. Bis tantò ſunt amici, quàm priùs. *Plaut.*
Deux fois plus beau. Altero tanto pulchrior.
Trois fois plus laid. Tertio tanto fœdior.
Dix foix plus. Decies tanto amplius.
Une fois & demi autant. Seſqui. Seſquialter, a, um.
Remettons l'affaire à une autre fois. Rem in aliud tempus differamus.
Il leur dit de revenir une autre fois. Jubet poſteriùs illos reverti.
Toutes les fois, ou toutes fois & quantes qu'il vous plaira; ou ſeulement, (toutes fois & quantes,) ſans

exprimer, qu'il vous plaira. (*Mezeray.*) Quoties, *vel*, Quotieſcumque tibi libuerit.
Si une fois je ſuis en train. Si quando rem ero ingreſſus. Si ſemel operæ iniero curſum. Si ſemel in opere, verſari cœpero.
Si quelquefois je manque. Si quando offendo.
Les paroles étant repetées, ont quelquefois de l'énergie, d'autre fois de la grace. Geminatio verborum, habet interdum vim, lepórem aliàs.
Cette fois je n'y étois pas. Id temporis aberam. Tunc aberam.
Une autre fois, je vous le diray. Tibi aliàs dicam.
Voulez-vous que je le dise une autre fois? Vis iterum, *vel*, rurſùs, *vel*, rurſùm dicam?
Pluſieurs fois. Sæpè. Sæpiùs.
Autant de fois qu'il manque, il s'en repent. Quoties labitur, toties illum pœnitet.
Combien de fois. Quoties. Quàm ſæpe.
Ils parlent tous à la fois. Omnes ſimul, *vel*, eodem tempore, *vel*, uno tempore loquuntur.
Il me ſouvient de vous l'avoir oüy dire autre fois. Memini, hoc aliquando ex te audiviſſe.
De fois à autre, ou, par fois. Interdum. Subindè. Identidem. Per intervalla.
Non pas même une ſeule fois. Ne ſemel quidem.
Faire deux choſes tout à une fois, ou tout à la fois. Simul duo præſtare. Duo efficere, unâ, eadémque operâ, *& par proverbe.* De eadem fidelia dealbare duos parietes.

FOISON. Hæc Abundantia. Affluentia. Copia, æ. Hæc Ubertas, atis.
A foiſon. Abundè. Abundanter. Affluenter. Ubertim.
Il y avoit des viandes à foiſon. Eſcarum erat affluenter, affatim, abundanter. Eſcarum erat ubertas & copia, *vel*, affluentia.

FOISONNER. Abundare. Affluere alicuâ re.

FOIX, *ville du Comté de Foix.* Hoc Fuxum, xi.
Le Comté de Foix. Fuxenſis Comitatus.

FOL, (*ou comme l'on prononce*) *Fou.* Inſanus. Veſanus. Stultus. Delirus. Demens. Amens. Rationis expers. Ratione averſus, *vel*, abſtractus. Mente permotus, incitatus, exturbatus, captus. Mentis inops, expers. Inops animi. Inops à mente. De ſanitate ac mente deturbatus. Mentis lumine obcæcatus. Deſtitutus à mente.
Il eſt devenu fou. Incidit in inſaniam. Mentem amiſit. Mens eum & ratio reliquit, defecit, deſtituit. Ad dementiam redactus eſt. Prolapſus eſt in inſaniam. A ſeipſo diſceſſit. A mente diſceſſit. De ſanitate mentis exturbatus, dejectus eſt. Exiit de præſtare. Ad agnatos & gentiles eſt deducendus. Nimirum ut illorum tutelæ committatur, cùm mente ſit captus, adeóque minimè idoneus, qui ſuæ ſit tutelæ.
Vous le ferez devenir fou. Illum ad inſaniam rediges.
Vous eſtes un fou, un badeau, un maſt. Fatuus. Stolidus. Hebes. Bardus. Stupidus es.
Vous eſtes un fou, un imprudent, un inconſideré. Stultus. Stolidus. Inſipiens homo es.
Il eſt fou de ſon cheval. Erga equum fatuè eſt affectus. Infatuatus eſt ſtolido equi ſtudio.
Il eſt fou de cet enfant. Effictim, *vel*, Perditè hunc puerum amat.
Ces amoureux tranſi eſt fou de cette fille. Amator ille ſtolidus, hanc puellam deperit, perditè amat, amore deperit, hujus puellæ depere amore. Illius inſano amore flagrat, ardet, incenſus eſt. Ad inſaniam amat illam.

¶ *Fol, fou, bouffon.* Hic Morio, onis. Hic Sannio, onis.
Eſtre fou, faire le fou. Deſipere. Inſanire.
Il y a du plaiſir de faire le fou à propos. Dulce eſt deſipere in loco. *Hor.*

FOLATRE. Laſcivus. Petulcus, a, um. Petulans, tis. Procax, cis.
FOLATREMENT, *en folâtre.* Laſcivè. Petulanter. Petulcè.

FOLATRER. Laſcivire pueriliter. Petuleè, procaciterque ſe gerere.
FOLATRERIE. Hæc Laſcivia, petulantia, æ. Hæc Procacitas, atis.
FORCALQUIER, *ville de Provence.* Forcalquerium. Forum Neronis.
FOLEMENT, *en inſenſé.* Dementer. Inſanè. Veſanè.
Folement, niaiſement. Fatuè. Stolidè. Stultè. Stolidum in morem.
Folement, imprudemment. Imprudenter. Inſipienter. Inconſideratè.
FOLET, *poil folet.* Hæc Lanugo, inis. Fluxa lanugo. Fugax pilus.
Feu folet. Ignis fatuus, evanidus, fugiens. Volatica & inanis flamma.
Eſprit folet. Hæc Larva, æ. Hi Lemures, rum.
FOLIE, *manque de ſens.* Hæc Inſania. Veſania. Dementia. Amentia, æ. Pravitas mentis.
Folie, lourdiſe, ſtupidité. Inſita fatuitas. Innata ſtoliditas. Ingenita ſtultitia. Ingenerata vecordia. Animi ſtupor.
Folie, imprudence. Hæc Inſipientia. Inconſiderantia. Imprudentia, æ.
Folie, bouffonnerie. Hæc Sanna, æ.
Une folie dite de bonne grace. Ridiculum facetè dictum.
Ils ſe dirent cent agreables folies en ſe ſeparant. Ipſo in diſceſſu, ridiculis ultrò, citróque facetè miſſis, inter ſe diu certavere.
FOMENTATION. Hoc Fomentum, ti. Hæc Fomentatio, onis. Hoc Fotus, ûs.
FOMENTER, *échauffer un membre d bile.* Imbecillum membrum fovere, fomentis refocere, recreare, inſtaurare.
Fomenter une ſedition. Seditionem alere, fovere, nutrire. Seditioſis vim addere, vires ſufficere, præbere ſubſidia, robur ſuppeditare, animos facere.
*FONCEAU, *le bout d'une embouchure de cheval, faite à canon.* Lupati canalitii coronis, idis. Calyptra, æ.
FONCER. Voyez *Fonſer.*
FONCTION. Hæc Functio, onis. Muneris functio, *vel*, adminiſtratio.
Faire la fonction d'ambaſſadeur. Legatis munus obire, exercere, gerere. Legati munere fungi.
Celui qui faiſoit la fonction. Qui huic obeundo muneri præerat. Qui munus hoc obibat.
FOND, *la plus baſſe partie de ce qui contient ou peut contenir quelque choſe.* Imum, *ou*, Ima pars rei cujuſque continentis aliquid. Hic Fundus, i. (*mieux que* Hoc Fundum, i. *puiſqu'on ne ſçauroit produire aucun paſſage des Anciens, pour montrer, qu'il ſe dit* Fundum, *au lieu qu'il y en a pluſieurs pour* Fundus, *entre autres, dans Vitruve livre* 10. *chap.* 13.
De fond en comble. A fundo ad culmen ædium. Funditus.
Maiſon bâtie de fond en comble. (*Mezeray.*) Ædes à fundamentis excitatæ.
Ruiner une maiſon, une ville de fond en comble. Domum aut urbem funditùs evertere, diruere, ſubruere, deturbare penitùs.
Foſſe à fond de cuve, plus large en haut qu'en bas. Repandi labri, *vel*, deducti labri, *vel*, declivis lateris foſſa.
¶ *Le fond d'une affaire, d'un procez.* Cauſæ viſcera. Cauſæ intima. Rei penetralia. Abſtruſa rei viſcera. Cauſæ arx.
Examiner une affaire à fond. Scrutari rei penetralia. Penetrare, *vel*, indagare abſtruſa rei viſcera. Rem diligenter expendere, accuratè examinare, evolvere, perpendere, accuratiſſimè pertractare. Voyez *Approfondir.*
Sçavoir une choſe à fond. Rem penitùs ſcire, planè tenere. Perfectè callere, omninò noſſe.
Fond, profondeur d'un puits, d'une riviere, &c. Hæc Altitudo, inis.
Un grand fond d'eau. Aquæ ingens, *vel*, profunda Altitudo.
Le fond de la mer. Hoc Vadum, di. *Plin.* Hic Fundus, dī.
Le fond du foſſé. Ima foſſa. Imum foſſæ ſolum.
Le fond d'un navire. Hæc Carina, æ.
* *Fond de cale, le fond d'un vaiſſeau, depuis le bas juſques au franc tillac.* Alvus, i.
¶ *Donner le fond.* Voyez *Moüiller l'ancre.*
* *Perdre fond.* Voyez *Arer ſur les ancres.*
Le fond d'une caverne. Intima ſpelunca. Antrum intimum.
Couler à fond, mettre à fond un navire. Navem deprimere, demergere, ſubmergere.
Aller à fond, couler à fond. Mergi. Demergi in aquâ, *vel*, in aquam, *vel*, in profundum.
Si tu jettes cette pierre-ponce dans l'eau, elle n'ira point à fond, mais ſurnagera. Si pumicem, in aquam dejeceris non peſſum ibit, ſed innatabit.
Je le dis du fond du cœur. Id dico ex animo, *vel*, ex intimo animi ſenſu.
Je le ſervirai du fond du cœur. Illum complectar, plano ſtudii animo. Propenſo animo. Studioſiſſimè. Propenſiſſimâ voluntate.
Le fond d'une étoffe à fleur. Textum, *vel*, floridum [textum.
Etoffe à fond d'argent, à fleurs rouge cramoiſi. Veſtis argentea, *vel*, argenti textûs veſtis, crameſiis floribus picta, diſtincta, intexta, *vel*, textum argenteum purpureis floribus diſtinctum.
Les fleurs que l'on fait ſur le fond d'une étoffe. Appicti texto ſerico flores, *vel*, veſti ſericæ intexti flores.
Etoffe à fond d'or. Textum aureum, veſtis auro, *vel*, aureis filis intexta.
Broderie de fleurs de lys d'or, ſur un fond de ſatin bleu. Aurea lilia ſerico raſo denſiori cæruleî coloris, opere phrygio appicta.
Le fond ſur lequel on peint, de quelque matiere qu'il ſoit. Picturæ tabula, area.
Peindre ſur un fond de toile ou de bois. In tabula textili aut ligneâ pingere, *vel*, in areâ ligneâ ſeu lineo textili pictorium opus facere, delineare.
Je n'ay point d'autre fond pour peindre que la muraille. Non alia mihi eſt ad pingendum area præter nudū parietem, *vel*, nudo in pariete mihi pingendum eſt.
¶ *Fonds.* Voyez-le en ſa place, aprés *Fondrille.*
Fond d'argent. Voyez *Fonds.*
* *On dit en terme de peinture, le Ciel ſert de fond à cet arbre, la tapiſſerie ſert de fond à cette tête, c'eſt la partie qui eſt au deſſous d'une autre.* Projectionis terminus.
FONDAMENTAL. Quod eſt caput, & ſumma rei. Id quo res tota nititur.
Loy fondamentale de l'état. Lex publici ſtatûs fundamentum publicæ rei ſingulare firmamentum. Communis ſtatûs columen. Lex, cujus fundamento reſpublica nititur. Sine quâ reſpublica nequit.
FONDATEUR. Hic Auctor. Fundator. Inſtitutor. Conditor. Conſtitutor, oris.
Fondateur d'un Hôtel-Dieu. Xenodochii conditor & inſtructor. Inſtitutor ædium, vectigaliúmque Xenodochii.
FONDATION *d'un édifice, jet de fondement.* Ædificii fundatio. Fundamentorum collocatio, poſitio, conſtitutio.
Depuis la fondation de cette ville. Poſt hanc urbem conditam atque conſtitutam. Ab hac urbe conditâ.
Fondation d'un Hôpital. Xenônis inſtitutio.
Fondation, aſſignation de rentes annuelles pour l'entretien de quelque choſe. Annuorum vectigalium aſſignatio. Annuorum redituum attributio, conſtitutio.
FONDE, *Fronde.* Hæc Funda, æ. Voyez *Fronde.*
FONDEMENT *d'un édifice.* Hoc Fundamentum, ti. Hæc Subſtructio, onis.
Jetter, poſer les fondemens. Fundamenta jacere, (à jacio) ponere, locare, collocare, ſtatuere, agere.
Trouver le tuf, ou le vif fond, en creuſant les fonde-

mum. (*Vaugelas.*) Firmum ſolum repetire.

Fondement d'une opinion d'un diſcours. Orationis, aut ſententiæ fundamentum.

Poſer le fondement de ſon opinion. Opinionis ſuæ rationem conſtituere, ſtabilire. Sententiæ fundamentum ſtatuere, ponere.

Je n'y puis faire aucun fondement, juſqu'à ce que j'en ſois aſſuré d'ailleurs. Nequeo quicquam certi ſtatuere donec aliundè certior fiam.

Je fais grand fondement ſur vôtre parole. Multum in tuâ fide pono. Plurimùm habet apud me ponderis, momenti, auctoritas tua. Plurimùm apud me valet auctoritas tua. Multum fidei tuæ tribuo.

Il avoit fait fondement de vertu, avant que, &c. (*Balzac.*) Virtutibus ſeſe munierat, inſtruxerat, ornarat, prius quàm, &c.

¶ *Fondement, par où ſe déchargent les excrements.* Hic Anus, ni. Hic Podex, icis. Hæc Sedes, is.

L'os près du fondement. Os ſacrum.

Chute du gros boyau, ſortant du fondement. Ani, ſ. Sedis, *vel.* Coli procidentia, æ. Prolapſio, onis. Eruptentis ani vitium.

FONDER *un bâtiment, en jetter les fondements.* Ædificii fundamenta jacere, ponere, locare, collocare. Ædificium fundare, ſubſtruere.

Fonder, renter un Hôpital. Xenodochium condere, inſtituere, exædificare, vectigalibuſque inſtruere, *vel*, dotare. Suis ſumptibus extructum xenodochium, annuis reditibus augere, locupletare, inſtruere.

Fonder, affermir. Fundare, firmare quidpiam.

Fonder ſon opinion ſur la raiſon & l'autorité. Sententiam ſuam ratione & authoritate firmare, confirmare, ſtabilire.

Vous eſtes mal fondé, vous n'eſtes pas fondé en droit. Malè inſtructus es ab juris auxiliis. Cauſam agis ancipitem, *vel*, dubii juris.

Se fonder ſur l'experience. Experientiâ niti. In experientiâ niti.

Le droit eſt fondé ſur la nature. Jus, in naturâ poſitum eſt.

Fondé en la doctrine de nôtre Seigneur, je dis, &c. Nixus, fultus, fretus auctoritate Chriſti, aio, &c.

Le teſtament fonde aux enfans un juſte titre ſur les biens. Legitimum jus habent liberi, ad bona teſtamento illis relicta.

FONDERIE. Hæc Fuſura, æ.

Fonderie, fourneaux de monnoye. Fuſoriæ fornaces monetales.

FONDEUR. Hic Fuſor, oris. Artifex liquandi æris. Æris fuſilis, *vel*, Fuſilium ex ære opifex.

FONDRE, *faire fondre.* Aliquid fundere, liquare, liquefacere.

Fondre les metaux à monnoye, pour jetter les lingots. Ad monetales taleolas, *vel*, clavulas, ſeu clavolas, metalla fundere, liquare. Ducendis, ex plaſmate taleolis, metalla liquefacere.

Les metaux fondus, prennent toutes ſortes de figures. Conflata metalla & fervore ſoluta, in quoſlibet vultus mutantur.

Ce qui a été fondu, ou qui ſe peut fondre, ou qui ſe fond aiſément comme les metaux. Fuſilis, le, is.

¶ *Fondre, ſe fondre.* Liqueſcere. Liquefieri. Fundi. Solvi. Liqui, (à Liquor.)

La neige fond au ſoleil. Nix ad ſolem liquitur, liqueſcit, liquefit, funditur, ſolvitur.

Fondre en larmes. Magnam vim lacrymarum profundere, *vel*, effundere. In lacrymas effundi.

¶ *Du ſablon, qui fond ſous les pieds à chaque pas, & dont on a grand peine à ſe tirer.* Sabulum veſtigio cedens, quodque ægrè moliuntur pedes. *Curt.*

Le ſable fondant ſous le fais. Deſidente ſabulo. *Curt.*

¶ *Fondre, ſe lancer.* Impetu ferri, magnâ vi irruere, *vel*, immittere ſe in aliquid.

Fondre ſur l'ennemi. In hoſtem irruere, magno impetu ferri.

La tempête va fondre ſur moi. Mihi tempeſtas impendet, ingruit, imminet.

L'arriere-garde fondra ſur nos bras. In nos poſtremæ aciei univerſa ſi oles incumbet. Extrema acies, in nos tota viribus ſtruet.

L'oyſeau fond ſur le gibier. Avis fertur in ſubjectam prædam. E ſublimi, in prædam magna vi fertur, devolat, rapitur, invehitur.

FONDRIERE. Hic Gurges, itis. Hæc Vorago, inis. Hæc Lacuna, æ.

FONDRILLE, *lie, craſſe de liqueur.* Hoc Recrementum, *vel*, Retrimentum, ti. Hæc Fax, cis.

FONDS, *terroir, poſſeſſion.* Hic Fundus, di. Hoc Prædium, dii.

Un petit fonds. Hoc Prædiolum, i. Exiguus fundus.

Appartenant à fonds. Prædiatorius, a, um.

Il a mille écus en fond de terre. Mille aureos quotannis reficit ex prædiis, *vel*, ex prædiorum mercedibus, *vel*, ex fundorum vectigalibus.

En ce verger il y a bon fonds de terre. Alta, *vel*, multa eſt humus eo in pomario, altiſſima eſt hujus pomarii terra.

Il n'y a pas-là fonds de terre pour des grands arbres. Eo in agro non ſatis eſt terræ majoribus arboribus alendis, *vel*, Minor eſt terræ altitudo quàm ut majoribus arboribus alendis ſufficiat.

Fonds, eſprit naturel. Ingenium, indoles.

Cet enfant a un bon fonds pour les lettres. Hic Adoleſcens præſtanti eſt ad literas ingenio, *vel*, eſt capaci literarum ingenio præditus, *vel*, valet ingenio ad literas.

Cét homme a un grand fonds de ſcience. Vir eſt multæ ſcientiæ, altioris doctrinæ, reconditioris literaturæ.

Fonds capital d'un marchand. Hæc Res, rei. Hæ Fortunæ. Pecuniæ. Copiæ, arum.

Ce marchand a grand fonds. Hujus Mercatoris perquàm ampla res eſt. Huic mercatori ſunt ingentes copiæ.

Fonds, amas d'argent pour l'execution d'une affaire. Ingens nummorum vis, *vel*, Pecuniæ magnus numerus, ad alicujus rei adminiſtrationem. Pecuniæ cumulus.

Faire un fonds d'argent. Pecuniæ cumulum conflare, ſummam conficere, cogere, colligere.

Il faut faire fonds pour l'entretien des Pelerins. Certos oportet ſtatuere reditus, peregrinis alendis & excipiendis.

Je fais un grand fonds ſur vôtre parole. In tuâ fide pono ſanè plurimùm.

Faites fonds ſur moi. Omnia tibi de me pollicere. Da te mihi. Mihi crede.

Je connois ſon fonds. Perſpecta mihi penitùs eſt illius indoles. Novi intimos ipſius animi receſſus.

FONSER *un tonneau, le garnir de fonds.* Dolium fundo munire, inſtruere, ornare, obdere, obducere, obſtruere.

¶ *Fonſer, fournir le frais pour quelque choſe.* In aliquid ſumptus ſufficere, ſuppeditare, præbere, ſubminiſtrare. Numerare. In alicujus rei ſumptum, pecuniam conferre, præbere, pernumerare.

FONSIER, *proprietaire d'un fonds noble.* Nobilis prædii Dominus.

Seigneur fonſier. Prædiatorius Dynaſta, æ.

Rente fonſiere. Nobile vectigal prædiatorium.

FONTAINE. Hic Fons, tis.

Petite fontaine. Hic Fonticulus, li.

Fontaine, dégorgeant ſon eau par la bouche ou autre partie d'une ſtatuë. Aqua ſaliens. Fons ſaliens.

Statuë de fontaine. Hic Saliens, tis.

Marmouzet, ou Maſque de fontaine, bouche d'homme ou de bête dégorgeant l'eau. Hæc Papilla, æ. Hic Silvanus, ni. Hic Tullius, lii. Saliens roſtrum.

Eau de fontaine ſortant du marmouzet. Hic Silvanus, ni. Hic Tullius, ii.

Source de fontaine. Fontis caput, *vel*, ſcaturigo.
Chercher & prendre l'eau d'une fontaine à ſa ſource. Aquam fontanam à capite accerſere, repetere.
Qui eſt de fontaine. Fontanus, a, um. Fontanalis, le, lis.
Ce lieu eſt auſſi abreuvé d'un grand nombre de fontaines d'eau douce, qui coulant çà & là, nourriſſent les bois & conſervent la verdure. Multique fontes paſſim manantibus rivis, alunt ſilvas. *Curt.*
Fontaine d'Egypte, qu'ils appellent l'eau du Soleil. Au point du jour elle eſt tiede: ſur le midy, lors qu'en ce climat le chaud eſt inſupportable, elle eſt froide; vers le ſoir elle s'échauffe peu à peu, & à minuit elle eſt toute boüillante, puis à meſure que le jour approche, ſa chaleur diminuë, juſqu'au matin qu'elle reprend ſa tiedeur, continuant toûjours reglement dans cette même revolution. Ægypti fons, Solis aquam vocant, ſub lucis ortum, tepida manat; medio die, cum vehementiſſimus eſt calor, frigida eadem fluit: inclinato in veſperam calefcit: mediâ nocte, fervida exæſtuat: quóque nox propiùs vergit ad lucem, multùm ex nocturno calore decreſcit, donec ſub ipſum dici ortum aſſueto tempore langueſcat. *Curt. lib.* 4. Voyez *Jet d'eau.*
FONTAINEBLEAU. Fons Bellaqueus. Bellaquei fontis Regia baſilica.
Qui eſt de Fontainebleau. Bellaquifontanus, a, um.
FONTS, *les ſaints Fonts du Baptême.* Fontes luſtrales, *vel*, luſtrici. Luſtralium ſacrorum fontes. Luſtralis piſcina. Luſtralis aquæ ſacer lacus, us.
Tenir quelqu'un ſur les fonts. Baptiſmo initiandum aliquem ſuſcipere, *vel*, excipere.
FONTAINIER. Hic Aquilex, gis. [bia, æ.
FONTARABIE, *ville près des Pirenées.* Hæc Fontara-
FONTE, *action de fondre.* Hæc Fuſio, onis. Hæc Fuſura, æ.
Fonte, metal fondu. Æs fuſile. [ære fuſum.
Canon de fonte. Tormentum ex ære fuſili, ex ære fuſum,
Jetter en fonte. Æra ducere.
Jetter en fonte une ſtatue. Statuam ex ære fundere, *vel*, fingere, ære fuſili efformare.
FONTENAY, *ville de Poitou.* Hoc Fonteniacum, i.
FONTENIER. Hic Aquilex, egis.
FONTENELLE, *ville de Normandie.* Hæc Fontenella, æ.
FONTEVREAU, *ville du pais d'Anjou.* Fons Everardi.
FOR, *fort.* Hoc Forum, ri. Voyez *Fore.*
FORAIN, *étranger.* Hic Advena, æ. Hic Alienigena, æ. Alienus. Externus. Extraneus. Extrarius. Peregrinus, i.
FORAINE, *impôt ſur les marchandiſes qu'on tire hors du Royaume.* Portorium evectionis. Vectigal exportationis. Portorum ex evehendis extra ditionem mercibus.
Commis à la Foraine. Exportationis portorio præfectus, *vel*, præpoſitus.
Traite-Foraine. Evectio extra ditionem. Exportatio extra ditionis fines.
Peage ſur la traite-foraine du vin. Exportandi vini portorium.
* FORBAN, *Corſaire qui n'eſt d'aucun parti, qui prend ſur l'ami & l'ennemi, prenant toute ſorte de Pavillons.* Pirata perinde in omnes graſſans.
FORBAN, *injonction de ſortir du Païs, d'aller en exil.* Hæc Proſcriptio, onis. Edictum vertendi ſoli. Aquæ & ignis interdictio.
Forban, exil. Hoc Exilium, lii.
FOR-BANNIR. Aliquem proſcribere, in exilium mittere, ſolo patrio exigere.
FOR-BANNISSEMENT. Hæc Proſcriptio, onis.
FORBAT, *Cap de Forbat, au Royaume de Valence, en Eſpagne.* Tenebrium promontorium.
* FORBEURE, *rhumatiſme du cheval qui lui rend les nerfs roides.* Rhumatiſmus, i.
* *Cheval forbu, atteint de forbeure.* Equus rhumatiſmo laborans. Impeditis epiphora nervis.

FORCALQUIER, *ville de Provence.* Hoc Forcalqueirium, rii.
FORÇAT. Hic Remex, igis.
FORCE *de corps.* Corporis Robur. Vires, ium. Nervi, orum.
Reprendre force aprés la maladie. Ex morbo ſe confirmare, ſe recreare, ſe reficere; vires recipere, recuperare.
De toute ma force. Provirili. Pro mea virili parte. Pro viribus. Quantùm eniti poſſum. Quantùm viribus valeo. Omni contentione virium, *vel*, nervorum. Quantùm eniti animo poſſum. Quantùm in me ſitum eſt.
Autant que chacun a de force & de courage. Quantùm in cujuſque animo roboris eſt nervorum.
Je n'ay pas aſſez de force pour une charge ſi peſante. Par non ſum ferendo oneri.
Cela expliqué de cet air, fait plus de force. Id ad hunc modum cùm explicatur, vim habet majorem, nervoſius eſt, vehementiùs movet.
Rome n'a pas eu deux hommes de la force de celui-là. Parem huic homini non tulit, non habuit, non vidit Roma. Vix unus in urbe extitit, qui cum illo, fortitudinis laude conferatur, in contentionem poſſit venire.
J'y employerai toutes mes forces. Ad id incumbam toto pectore; vires omnes meas conferam. Là in re nervos omnes contendam. Voyez *Bander. Effercer.*
Il n'a plus de forces, ſes forces ſont abbatuës. Illius vires conſenuerunt, conciderunt, acciſæ ſunt, confectæ ſunt, affectæ ſunt.
Il fait force ſur ce mot. Vim in illo verbo facit. Illud urget.
Cette raiſon a tant de force. Huic rationi tanta vis ineſt. Tantùm habet ponderis, *vel* Tanti momenti eſt, *vel*, Tanti firmamenti ac virium habet hæc ratio.
Ces raiſons, quoique contraires, ont une pareille force. Harum rationum tametſi contrariarum, paria momenta ſunt.
Peſer la force de tous les mots. Vim verborum omnium expendere, pondera examinare.
Force de diſcours. Voyez *Diſcours.*
Force d'eſprit. Animum vis, robur, vires, ium. Voyez *Inébranlable.*
Force, generoſité. Hæc fortitudo, inis. Hæc Magnanimitas, atis. Hæc Generoſitas, atis. Magnitudo animi. Illata vis.
Faire force à quelqu'un. Alicui vim facere, afferre, adhibere.
¶ *Force, violence.* Hæc Violentia, æ. Hæc Vis, vis.
Repouſſer la force par la force. Vim, vi repellere. Vim, vi illata defendere.
Par force, de force. Per vim. Vi. Vi adigente. Ingratiis.
Le ſage ne fait rien par force. Sapiens nihil facit invitus, nihil dolens, nihil coactus & recuſans.
Enlever de force. Voyez *Enlever. Ravir.*
Je lui ferai donner de force, s'il ne le veut donner de bon gré. Niſi volens ac libens dederit, invito illud extorquebo, *vel.* vi exprimam, vi auferam, reluctanti auferam, *vel*, ejus ingratiis auferam.
Cette ville fut priſe de force. Vi, expugnata, capta, occupata illa urbs eſt.
S'étant ſeparé l'un de l'autre, à force. Invitis animis abſtracti à ſe mutuò.
¶ *Force, contrainte.* Hæc Neceſſitas, atis.
Il m'eſt force de ceder au plus fort. Mihi neceſſe eſt potentiori cedere. Me cogit neceſſitas, validiori locum dare.
Il m'étoit force de le faire. Mihi hoc neceſſario fuit faciendum.
¶ *Force, quantité, force argent.* Magna pecuniæ vis ingens pecuniæ numerus.
Force bled. Tritici magna vis, magnus numerus.
Force amis. Amici multi, frequentes, plurimi.
A force de pleurer il a perdu les yeux. Continuo fletu *vel,*

vel, Aſſiduâ lacrymarum vi, lumen amiſit.

Il s'enroüe à force de crier. Nimio, *vel*, vehementiori clamore, *vel*, Præ clamore nimio irrauceſcit.

A force d'être meurt il eſt pourri. Præ maturitate computruit.

Vous faites mal, à force de vouloir bien faire. Quòd nimiam affectas laudem, refers nullam. Quòd plus juſto quæras, nihil aſſequeris

Un jaloux ſe fait haïr à force d'aimer. Zelotypus, nimio & immoderato amore, odium ſibi conciliat, parat ſibi ex amore odium.

A force d'argent, il a gagné ſon procez. Magnâ pecuniæ, vi, *vel*, Largitione pecuniæ maximâ, cauſam obtinuit.

A force d'amis il en eſt venu à bout. Amicorum deprecatione id abſtuli.

A force ouverte. Apertâ vi.

A force de bras. Summâ contentione brachiorum. Totis artubus. Omni nervorum robore.

Je l'ai contraint, à force de le fraper. Illum crebris ictibus coëgi.

* *Tableau qui a beaucoup de force & de relief.* Tabella cujus figuræ proſtant, eminent.

* *Faire force de voiles, forcer de voiles, ſe ſervir de toutes pour aller plus vite.* Vela omnia explicare, evolvere.

* *Faire force de rames, ramer avec autant de force & avec autant de Rameurs qu'il ſe peut.* Remis vehementiſſimè incumbere, eniti.

FORCE', *contraint.* Coactus. Adactus. Vi aut neceſſitate compulſus.

Une expreſſion forcée. Expreſſio minùs germana, non ſatis genuina, *vel*, expreſſio durior.

FORCENE', *enragé.* Furioſus, furens, furiatæ mentis homo. Mente permotus. Vecanus & furioſus.

* *Forcené, (en terme de Blazon,) ſe dit du Cheval & du Taureau.* Efferus. Efferatus, a, um.

Eſtre forcené. Furere. Furioſum eſſe. Inſanire & furere. Furere & bacchari. Furentem amentiâ ferri.

FORCENEMENT, *forcenerie.* Furens inſania. Furiata dementia.

FORCER, *contraindre quelqu'un.* Quempiam ad aliquid adigere, cogere, compellere. Cuipiam vim afferre, facere, inferre, adhibere, ut aliquid faciat.

Les chiens acculent, & forcent le ſanglier. Canes, Aprum in ultimas anguſtias adigunt, adducunt, deducunt, compellunt.

Forcer les portes. Fores perfringere, perrumpere, labefactare.

Forcer tous les obſtacles. Impedimenta omnia perrumpere, perfringere, effringere.

Forcer une place. Urbem, vi capere, expugnare.

Une place qui ne peut être forcée. Locus inexpugnabilis.

Celui qui prend une place par force. Hic Expugnator, oris

* *Le vent force, (terme de marine,) eſt fort violent.* Flat vehementiſſimè ventus, ſævit.

FORCES, *troupes de gens de guerre.* Hæ Copiæ, arum.

Remettre ſur pied de nouvelles forces. Novas copias comparare. Voyez *Troupe.*

Faire des forces. (Mezerai.) lever des troupes. Copias colligere.

Toutes les forces du Royaume. Totæ imperii vires.

Il s'accorde avec mes ennemis, pour me jetter toutes leurs forces ſur les bras. Cum hoſtibus meis, totis viribus conſpiravit in meam perniciem.

FORCES, *ciſeaux.* Hic, hæc Forfex, cis. Hi, hæ Forfices, cum. (Tutiùs eſt feminini facere, quàm maſculini generis.

* *Forces.* Voyez *jambes de forces.*

FORCETTE. Hæc Forficula, æ.

FORCLORRE *quelqu'un de quelque choſe.* Aliquâ re, quempiam excludere, prohibere, arcere, depellere, dejicere.

FORCLOS. Excluſus. Depulſus. Prohibitus. Dejectus. a, um.

FORCLUSION, *rejet.* Hæc Repulſa, æ. Hæc Rejectio, onis.

Forcluſion, privation du droit de défendre ſa cauſe, pour ne l'avoir pas fait à tems. Depulſio de jure cauſæ deinceps probandæ, Detruſio de eo jà tuendæ probandæque cauſæ.

FORE, *for, tribunal de Juſtice.* Judiciale forum.

Fore de conſcience, fore interieur. Sanctius conſcientiæ forum. Animi forum ſecretius.

Fore exterieur. Forum exterius, externum, contentioſum, litigioſum.

* FORER, (*terme de Serrurier,*) *percer.* Terebrare, forare.

FOREST. Hæc Silva, æ (*mieux que* Sylva.)

Foreſt de haute futaye. Silva materiaria. Silva procerис arboribus conſita.

Foreſt ſi épaiſſe, & d'arbres ſi touffus, qu'à peine le Soleil les peut-il percer avec ſes rayons. Nemus confertiſſimis arboribus conſitum, vix in denſam umbram cadente Sole. *Curt.* Denſæ arbores, conſertis ramis noctem texentes, illuſo ſole.

Il y a là une foreſt de haute fûtaïe, arroſée d'une infinité de ruiſſeaux, qui tombant des rochers, engraiſſent tout ce valon. Nemus præaltum, denſiſque arboribus umbroſum eſt; pingue vallis ſolum rorantibus aquis, quæ ex petris immanentibus manant. *Curt.*

Maître des forêts. Saltuarius Præfectus.

Lieu plein de forêts. Locus ſaltuoſus, *vel*, ſilvoſus.

Appartenant à forêt. Silvaticus, a, um. Silveſter, ſtre, ſtre, is.

Devenir forêt. Silveſcere.

FORESTIER, *garde des forêts.* Curator ſaltuarius. Cuſtos ſaltuenſis.

* FORURE *de clef, petit canal d'une clef forée.* Canaliculus, li.

FOREZ, *Province de France.* Seguſianus ager. Seguſianum territorium.

FORESIEN, *qui eſt de Forez.* Seguſianus, a, um.

FORET, *inſtrument de fer, percerette.* Hoc Terebellum, li. Hæc Terebella, æ.

FORFAIT. Hoc Flagitium, tii. Hæc Fraus, dis. Hæc Noxa, æ.

Commettre un forfait. Flagitium committere. Fraudem admittere. Noxam nocere. *Liv.* Scelus ſuſcipere, facere, edere.

FORFAIRE, *encourir peine pour ſon forfait.* Multam, *vel*, Pœnam committere, *vel*, commereri.

Forfaire ſa marchandiſe, donner ſujet de la confiſquer. Merces committere. Merces fiſco committere.

Forfaire ſon fief, mettre qu'il ſoit confiſqué au Seigneur Feodal. Prædium, ſuâ noxâ. Beneficiario patrono committere.

La Guyenne étant pour cela jugée forfaite. (Mezeray.) Aquitania, ideòque judicata, beneficiaria commiſſa patrono.

Forfaire ſon honneur. (vieux mot.) Honori ſuo labem aſpergere, notam inurere.

Il n'étoit pas legitime, parce que ſa mere s'étoit forfaite. (Mezeray.) Adulterinus erat, quia matre natus adulterâ.

FORFAITURE, *confiſcation.* Multæ commiſſio.

Forfaiture, droit de commis, ou de confiſcation. Hæc Commiſſum, ſi. Jus vindicandi commiſſi. Jus, rem commiſſam aſſerendi, *vel*, ſibi vindicandi.

Se ſaiſir de quelque marchandiſe, ou d'autre choſe, par droit de forfaiture. Mercem commiſſo aſſerere, *vel*, jure commiſſi vindicare, *vel*, commiſſione ſibi ſumere.

FORGAGER, *racheter ſon gage.* Pignus redimere. Diſſolvendo nomine fiduciam recipere.

FORGAS, *ou forgagement, rachat.* Pignoris redemptio. Supellectilis diſtractæ redemptio.

FORGE, *fourneau à forger*, Hæc Uſtrina, æ.
Forge, forgement, forgeure. Hæc Fabricatio. Hæc Conflatio, onis. Hæc Conflatura, æ.
FORGER *du fer à la forge.* Ferrum ad uſtrinam fabrefacere, formare, fingere, effingere, cudere, procudere, fabricari, *vel*, fabricare.
Forger une cuiraſſe d'acier. Loricam ex chalybe conflare, fabricare, excludere.
Forger des mots. Verba cudere, fabricari, fingere, moliri, comminiſci, architectari.
Forger une calomnie, un crime, &c. Calumniam, aut crimen comminiſci, conflare, ſtruere, adornare, apparare, fingere, contexere, componere.
* FORGER, *ce cheval forge : c'eſt-à-dire, il porte ſes pieds de derriere trop avant, & frape des pinces du fer de derriere, l'éponge des fers de devant.* Hic Equus poſticos pedes longiùs promovet. Poſticis pedibus anteriores interſtringit.
FORGERON. Uſtrinæ opifex, *vel*, operarius. Faber ferrarius. Ad Uſtrinam malleator.
FORGEUR, *celui qui forge, qui invente des crimes, ou quelque autre choſe.* Calumniarum molitor, architectus, machinator, fabricator, inventor & artifex.
* FORHUS, *bryan de Cerf que l'on donne aux chiens.* Cervinà exta, orum.
* FORHU, *(terme de Venerie,) ſon de cor, ou cri de bouche, pour appeller les chiens.* Carmen. Cantus. Signum. Sonus buccinæ aut oris, canes accientis, *vel*, advocantis. Canarii accitûs ſignum. Voyez *les termes de Venerie, à la fin du Livre.*
* FORHUER. Venatorium ſignum edere, dare, canere. Venaticâ buccinâ accire, concire, conciere, advocare, evocare.
FORJET, *forjetture, ſaillie hors d'alignement : (terme d'Architecture.)* Hæc Projectio, onis. Hæc Projectura, æ. Hic Projectus, ûs.
FORJETER, *forchaſſer, porter hors du droit-fil.* A recto, *vel*, A rectâ lineâ deflectere, deſciſcere, diſcedere, aberrare. In alteram partem deflectere, declinare.
Cette muraille forjette. Paries ille in alteram partem deflectit, declinat. Ab rectâ lineâ deſciſcit, diſcedit, aberrat.
Ton arc forjette à gauche. Tuus arcus, emiſſiones ad levam inflexas habet. Tuus arcus, jacula in ſiniſtrum deflectit, detorquet.
FORJETURE. Voyez *Forjet.*
FORJUGER, *condamner à tort.* Iniquè judicare. Iniquo judicio damnare innocentem. Iniquè rem ab aliquo abdicere. Perperam abjudicare litem ab aliquo.
Forjuger l'heritier de la poſſeſſion. Hereditatem ab herede perperam abdicere, abjudicare; alieno adjudicare, abdicere.
Forjuger, bannir. Reum proſcribere, in exilium mittere.
Forjugé, débouté de ſon droit. Suo jure dejectus, depulſus, prohibitus.
Forjurer le païs, le quitter, y renoncer. Patrium ſolum ejurare. Natale ſolum abdicare.
FORJURER, *aliener, ſe deſaiſir.* Alienare. Abalienare.
Forjurer ſon hoirie. Hereditatem abalienare, ab ſe abjudicare, ab ſe abdicere.
Forjurer, recuſer un juge, un témoin. Ejurare judicem, aut teſtem. Ejurare ſibi iniquum judicem. Ejurare teſtem ut iniquum.
Forjurer un criminel, le forclorre de l'excuſe de ſon abſence. Excuſationem abſentiæ ab reo fugitivo abdicere, *vel*, abjudicare. Reum omni excuſatione depellere.
Forjurer le défaillant. Non ſiſtentem in jure defenſione omni arcere, prohibere ac multare.
Forjurer ſes creditеurs, proteſter n'avoir pas dequoy payer, & ainſi les forclorre de leur pourſuite. Bonam copiam creditoribus ejurare. Facultatum penuriam creditoribus renunciare.

FORLY, *ville d'Italie.* Forum Livii, *vel*, Livium.
Qui eſt de Forly. Forolivienſis, ſe, is.
FORLIGNEMENT. Ab rectâ lineâ aberratio. Ab recto deflexus, ûs.
FORLIGNER, *ſortir d'alignement.* Ab recto, *vel*, ab rectâ lineâ declinare, deflectere, deſciſcere, diſcedere. Aberrare ab amuſſi.
Forligner, s'écarter du droit chemin de ſon devoir, &c. A recto rationis tramite, *vel*, Ab officio deflectere, deſciſcere, diſcedere, declinare, aberrare.
* FORLONGE, *diſtance, (en termes de venerie.)* Hoc Intervallum, li. Hæc Intercapedo, inis. Hæc Diſtantia, æ.
* *Le chien reſſent de forlonge.* Canis ex intervallo feram odoratur, *vel*, ex longinquo, feræ veſtigia deprehendit.
FORMALISER, *ſe formaliſer, ſe plaindre.* Re aliquâ offendi, & conqueri. De re aliquâ queri, expoſtulare, conqueri.
Perſonne ne s'en peut formaliſer. Hoc nullam habet offenſionem.
FORMALISTE. Hic Formularius, ii. Formularum nimius conſectator, putidus aſſectator.
FORMALITE'. Hæc Formula, æ. Solemnis formula. Mos legitimus. Receptus uſus, ûs.
Formalitez de procez. Legis actiones. Legis formulæ.
Garder les formalitez. Morem legitimum obtinere. Solemnem formulam ſervare. Agere pro more & inſtituto communi. [dere.
Manquer en quelque formalité. Aliquâ formula exci-
Parmi les anciens Romains qui manquoit en une formalité, perdoit ſa cauſe. Apud veteres Romanos, qui vel unâ formulâ excideret, causâ cadebat.
Seulement pour garder la formalité, par voye de formalité, vous paſſerez le guichet. Ad ſpeciem tantùm uſurpatæ formulæ, *vel*, Dicis tantùm causâ, tranſmittes cuſtodiæ portulam.
FORMARIER, *ſe marier avec une perſonne de meilleure condition.* Ad melioris conditionis conjugem tranſcendere, tranſvolare.
La femme ſerve ne peut formarier ſans la permiſſion du Seigneur feodal. Serva mulier non habet ſuo jure gentis enuptionem. E ſuæ ſortis, *vel*, E ſui corporis hominibus, ſerva non poteſt enubere. Serva in liberos nequit innubere, ſalvo Domini jure,
FORMARIAGE. Matrimonium, cum prioris juris conjuge.
Formariage de femme ſerve. Servæ ex ſuâ gente enuptio. Enubentis ſervæ conjugium. Innubentis ſervæ matrimonium.
Formariage, amende enſuite de tels mariages. Multa irrepentis ad potiores ſorte ſuâ nuptias.
FORME, *figure.* Hæc Forma, æ. Hæc Figura, æ. Hæc Species, ei.
Prendre toutes ſortes de formes. V. *Flexible. Figure.*
¶ *Forme, moule à figurer, à former quelque choſe.* Hæc Forma, æ. Hic Typus, pi.
Forme de ſoulier. Forma calcearia. Typus calcearius.
Forme de chapeau. Forma pilearis. Typus pilearius.
¶ *Forme deuë maniere.* Hæc Formula, æ.
Lettres Royaux en forme, en bonne & deuë forme. Diploma Regium ex formulâ. Literæ Regiæ, ex formulâ editæ, *vel*, legitimis conceptæ verbis exſignatæque.
Les Conſuls n'ont pas été faits ſelon les formes ordinaires. Vitio creati fuere Conſules. Diſceſſum eſt à ſolemni more, in creatione Conſulum.
Commiſſions expediées ſelon les formes. Data ex ſolemni ritu mandata.
Une place reguliere, qu'on n'éporte pas d'emblée, mais qu'il faut attaquer par les formes, ou dans les formes. Locus, ſuis omnibus ex arte munimentis ſeptus, quem, non impetu, non aditu primo expugnes, ſed ex

ex caſtrenſi formulâ, ſed ex ſolemni ritu militaris diſciplinæ.

Nul ne ſe peut dire abſous, qu'il n'ait paſſé par les formes. Abſolvi nemo poteſt, niſi qui dixerit cauſam. *Curt.*

Par forme elle ſe mit à genoux, & lui demanda pardon; c'eſt-à-dire, par formalité, par ceremonie. Dicis causâ, *vel*, Ad ſpeciem tantùm uſurpatæ formulæ, poſuit genua, veniamque rogavit ſupplex.

Garder une même forme de vie. Statum vitæ eundem tenere. Eandem vitæ rationem obtinere, retinere. Inſtitutum vitæ curſum ſervare.

Augmenter en forme. Inter diſceptandum, argumentandi leges ſervare. Ex præſcripta ratiocinandi regulâ, diſputare. Receptum argumentandi morem obtinere. Solemni more, rationibus decertare.

Mettre un ſyllogiſme en forme. Ex Dialecticæ præceptis ſyllogiſmum conficere.

* *Forme, (en terme de Venerie,) gîte de liévre.* Cubile leporarium.

* *Prendre le liévre en forme.* Leporem in cubili intercipere.

¶ *Forme, ſiege d'un chœur d'Egliſe.* Sella, *vel*, ſolium canentis in choro.

* *Forme, dureté aux paturons du cheval, qui quelquefois l'eſtropie.* Enatus in equi ſuffragine callus.

* *Forme, c'eſt un lieu tout proche de la mer, entouré de murailles, dans lequel on fait, ou l'on radoube un vaiſſeau, que l'on met en mer, par le moyen de l'eau de la mer, que l'on fait entrer dans la forme.* Navalis officina.

* *Forme, page de caracteres d'Imprimeur rangés.* Pagina ex coordinatis typis compoſita.

FORMEL, *Termes formels d'un acte public.* Concepta verba, legitima verba. Solemnia verba auctoritatis publicæ.

Texte formel du droit, termes formels de la loy. Concepta legis verba. Solemnia legis verba. Ipſa legis verba.

Clauſe formelle de l'Edit. Regii edicti diſerta verba. Regio ex edicto, expreſſâ conceptis verbis ſententia.

Quoi de plus formel? Quid expreſſius? Quid diſertius?

C'eſt une rebellion formelle. Veriſſima, germana, genuina rebellio eſt.

FORMELLEMENT, *ſelon les formes.* Ex formulâ. Ipsâ ex formulâ.

Formellement, en termes formels. Conceptis verbis. Diſertè.

Il ment formellement. Pro certo, *vel*, Profectò mentitur. Germanum profert mendacium.

FORMER, *figurer.* Aliquid formare, figurare, fingere, effingere, efformare, deſcribere.

Dieu a formé l'homme du limon. Deus ex limo hominem condidit, finxit, fabricavit, fabrefecit.

Former une Republique. Rempublicam inſtituere, conſtituere.

Se former une idée de quelque choſe. Aliquid informare, animo informare.

Former un deſſein. Aliquid moliri, meditari, mente, concipere, animo intendere, apud ſe ſtatuere.

Se former ſur quelqu'un, l'imiter. Ab aliquo exempla petere. Alicujus exempla ſequi. V. *Imiter*, & *exemple.*

Je me formerai ſur cette idée. Animum & mentem, illius rei cogitatione conformabo.

Former ſon ſtile ſur celui de Ciceron. Stylum Ciceronis ad imitandum ſibi proponere.

Former, inſtruire un apprentif. Tironem erudire, inſtituere, inſtruere, præceptis & arte imbuere, artis diſciplinâ, *vel*, diſciplinæ præceptis excolere, informare.

Je le formerai à la vertu. Illum bonis artibus informabo, virtutum præceptionibus imbuam.

* FORMERETS, *ou fermerets, ce ſont les ares qui forment les voutes en croix, ſoit en ogives ou autrement.* Arcus fornicum decuſſati.

FORMI. Voyez *Fourmi.*

FORMIDABLE. Formidabilis, le, is. Formidoloſus. Reformidandus. Verendus, a, um.

FORMULE, *termes formels* Hæc Formula, æ. Solemnis formula. Formulæ verba concepta, legitima, ſolemnia. Formula conceptis expreſſa verbis.

FORMULAIRE. Formularius codex. Formularum commentarius.

FORMULISTE, *qui ſe tient vie à vie aux formules.* Formularum cuſtos & aſſectator rigidus. Actionum anceps, & formularum cautor auſterus.

FORNICATEUR. Hic Stuprator, oris.

FORNICATION. Hoc Struprum, pri.

Commettre une fornication. Stupro ſe polluere, ſe contaminare, ſe inquinare, ſe inficere. Virginem aut mulierem ſtuprare, conſtuprare. Cum muliere, ſtuprum facere. Mulieri ſtuprum inferre.

FORNOUE, *ville d'Italie.* Forum novum.

* FORPAITRE, *paître hors de ſon lieu.* Epaſci. Epaſtum ire.

* FOR PAYSER, *(terme de Venerie.) Une bête qui for payſe; c'eſt-à-dire, qui quitte le bois, & qui ſe jette en campagne.* Fera quæ deſertis cubilibus, in apertos campos exit.

FORS, *excepté, hormis.* Præter. Præterquam. Voyez *Excepté.*

FORSENÉ. Voyez *Forcené.*

FORT, *robuſte.* Robuſtus. Validus. Firmus, a, um. Valens, tis. Firmus in viribus, (vox hæc, *Fortis*, Vires animi potiùs, quàm corporis, apud probos auctores exprimit.)

Eſtre fort, eſtre robuſte. Viribus valere, pollere. Præſtare virium firmitate.

Je me ſens aſſez fort pour le renverſer par terre. Satis virium mihi eſſe puto. Satis me valere viribus exiſtimo, ut illum proſternam.

L'expreſſion n'eſt pas forte. Stylus eſt mollior, remiſſior, fractior; minimè acris eſt ac vehemens. Languet oratio, velut defecta viribus & expers animæ. Nullam vim habet atque impetum dictio. Non viget oratio, viribuſque deſtituitur.

Une belle & forte predication. Elegans, vehemenſque concio. Suis omnibus abſoluta numeris oratio.

Fort, conſtant en ſa reſolution. In inſtituto conſtans & validus. Conſtantis, firmi, validique animi vir.

J'ai une forte affaire ſur les bras. Operoſam ſuſtineo provinciam. Impoſitum mihi eſt arduum negotium.

Il ſe tient fort de la faveur des grands. Ex Principum gratiâ, potentiam ſibi & auctoritatem arrogat, ſumit, tribuit.

Je me fais fort de l'amener priſonnier. In me eſt, ut vinctum abducam. Hoc mihi ſumo, ut captivum traham. In me recipio, *vel*, Id me recipere poſſe putem, ut vinctum rapiam.

Il ſe fait fort d'en venir à bout. Id ſe perfecturum confidit.

Qui ſe fait fort de ſon credit. Auctoritate ſuâ nixus, fultus, fretus.

¶ *Fort, offenſant, piquant.* Acerbus. Amarus. Aculeatus Aſper, a, um.

Cette raillerie eſt un peu forte, mais je ne laiſſe pas de la ſouffrir ſans me fâcher. Salſum hoc quidem eſt jocandi genus, at acerbius, at amarius, at aſperius, accipio illud tamen ſine ſtomacho, & in mitiorem partem.

Pour ne rien dire de plus fort. Ut leviſſime dicam.

Ce mot de haine eſt bien fort. Vox hæc, Odium, durior eſt, gravior eſt.

Avec un ton de commandement & une parole forte. Voce imperioſâ & peracri.

¶ *Fort, place forte.* Hæc Arx, cis. Munitum propugnaculum. Inſtructum munitionibus caſtrum.

Une ville forte d'aſſiete. Oppidum naturâ & loco munitum. Voyez *Place.*

Attaquer l'ennemi dans ſon fort, & l'en chaſſer. In hoſtium caſtra irrumpere, illumque exuere caſtris.
Je connois le fort & le foible de ſon eſprit. Ejus ingenii vim, imbecillitatemque novi. Illius virtutes ac vitia, mihi perſpecta ſunt.
* *Le fort, le dos d'un coûteau, &c.* Hoc Tergum, *vel*, Dorſum, i.
Il le frapa du fort de ſon cimeterre. Dorſo, *vel*, tergo, acinacis, *vel*, Averſo acinace, *vel*, Averſâ acinacis parte illum percuſſit.
Le fort d'une épée. Ea pars enſis, quæ capulo propior.
Au fort des affaires, il paſſoit les jours entiers en feſtins. Tum cum maximè negotia urgebant, totos dies indulgebat epulis.
Au fort du combat. Mediâ in pugnâ. Ipſo in ardore pugnæ. Dum pugnatur acerrimè.
Au fort du chaud. In æſtu maximo. Tum, cùm vehementior eſt calor. Adultâ ætate.
Au fort du mal. Ingraveſcente malo. Ipſo in æſtu mali maximo. Sæviente maximè malo.
Au fort de la douleur. Inter acerbiſſimos doloris morſus.
Au fort de l'Eté. Æſtate mediâ.
¶ *Fort, buiſſon épais où une bête ſe retire.* Hoc Latibulum, i. Dumetum, i.
¶ *Fort, grandement.* Valdè. Magnoperè. Vehementer.
Je déſire fort. Maximè velim. Majorem in modum cupio. Vehementer. Etiam atque etiam. Maximoperè. Maximo id opere exopto.
Il a été fort étonné. Mirum quantùm, *vel*, Valdè, *vel*, Mirè attonitus hæſit.
Je lui ai réſiſté, fort & ferme. Ei vehementer obſtiti. Sanè quàm illi adverſatus ſum.
Si vous m'aimez ſi fort, que vous faites. Si me amas tantùm, quantùm profectò amas.
Qui eſt-ce qui a les yeux ſi fort éclairez, qu'il ne broncbe quelquefois au milieu de tant de tenebres? Quis tam lynceus, qui in tantis tenebris nihil offendat, nuſquàm incurrat.
A plus forte raiſon ſera vray ce que je diſois. Tantò magis verum erit, quod dicebam modo. Quantò magis, quod dixi, verùm erit. Tantò major erit eorum veritas, quæ dixi.
Il blâme fort cela. Acerrimè illud vituperat.
Un homme fort ſçavant. Vir benè doctus.
Une harangue fort longue. Oratio benè longa.
Il m'a fort prié. Me impensè rogavit.
Et je vous prie fort de lui faire entendre, &c. Magnóque opere abs te peto, cures, ut is intelligat, &c. Atque à te peto majorem in modum, &c.
C'eſt une choſe fort fâcheuſe à dire. Perquam grave eſt dictu.
Il m'eſt fort difficile de montrer cela. Mihi perarduum eſt, hoc communitrare.
Je le dirai fort brièvement. Id exponam perbreviter.
Une choſe fort difficile & fort obſcure. Res perdifficilis & perobſcura.
J'ay fort peu de livres. Perpaucos habeo libros. Valdè pauci mihi ſunt libri. Valdè quàm paucos habeo libros.
Fort grand, fort petit, fort rare, fort commode, fort agreable. Permagnus, perparvus, perrarus, percommodus, pergratus, (& ſic de aliis.)
Cela eſt à une fort grande étenduë. Id perlatè patet. (*quelquefois ce Per ſe diviſe d'avec l'Adjectif; par exemple.*
Je me ſuis fort étonné. Per mihi mirum viſum eſt. *Cic.*
Car j'eſtime fort. Per enim magni æſtimo. *Cic.*
FORTEMENT. Valdè. Fortiter.
Je ſuis fortement perſuadé que cela eſt ainſi. Mihi perquàm certum eſt, rem ita ſe habere.
Parler fortement à quelqu'un. Vehementiùs, acerbiùs, aſperiùs, durioribus verbis, quempiam alloqui.
FORTERESSE. Hæc Arx, cis. Hoc Propugnaculum, li. Locus munitus. Validum munitionibus caſtrum.
FORTIFICATION. Hæc Munitio, onis. Hæc Munimenta, orum. Hæ Munitiones, num. Hæc Opera, rum.

Diverſes ſortes de Fortifications.

Murailles. Mœnia, ium. Muri, orum.
Château. Caſtrum, (*petit Château.*) Caſtellum, i.
Forteresſe, Fort. Propugnaculum.
Fortin, petit Fort. Minus Caſtellum, i.
Tour. Turris. Tutitum propugnaculum.
Citadelle. Arx, cis.
* *Donjon.* Supremum arcis propugnaculum. Supremæ arci inædificata munitio.
* *Bas fort.* Arcis propugnaculum inferius.
* *Baſtion.* Saxeus agger in aciem prominens.
* *Courtine.* Muri facies. Aggeris frons. Muri plana frons, duo inter propugnacula.
* *Muraille ter aſſee.* Murus, terreno aggere firmatus.
* *Terre-plain, Cavalier.* Terrenus agger.
* *Parapet.* Peribolus.
* *Ravelin.* Propugnaculum portæ prætentum.
* *Fauſſe braye.* Prætentum muro propugnaculum.
* *Foſſe.* Foſſa, æ.
* *Eſcarpe.* Muralis foſſæ interior lorica.
* *Contr'eſcarpe.* Muralis foſſæ exterior lorica.
* *Caſemate.* Crypta muralis.
* *Paliſſade.* Vallum, i.
* *Demi-lune.* Lunatum, *vel*, Cuneatum propugnaculum.
* *Echauguette, Guerite.* Specula, æ.
* *Corridor.* Imminens foſſæ porticus.
* *Chemin couvert.* Ab telis tuta porticus.
* *Redoute.* Excurrens foſſæ munitio. Procurrens è foſſæ latere caſtellum.
* *Galerie couverte, Mantelet.* Vinea, æ. Pluteus, ei.
* *Gabionade, Fortification de Gabions.* Agger ex fartis terrâ corbitis. Munitio ingentibus ex ſportis terra plenis.
* *Mine.* Cuniculus, i. Foſſa ſubterranea.
* *Contre-mine.* Cuniculo objectus cuniculus.
* *Fourneau.* Caſtrenſis operæ furnus, ni.
* *Tranchée.* Foſſa caſtrenſis. Foſſa militaris.
* *Tranchée d'un camp.* Caſtrorum foſſa, aggere munita.
* *Faire des fortifications,* Locum operibus cingere. Arcem munitionibus cingere, ſepire, firmare, inſtruere.
FORTIFIER *une place.* Arcem munire, munitionibus firmare, munimentis obvallare, obſepire, inſtruere, operibus, munitionibúſque ſepire.
Fortifier le corps, augmenter les forces. Corpus, *vel*, Corporis vires firmare, confirmare, roborare, corroborare.
Fortifier la voix. Vocem firmare.
Le mal ſe fortifie tous les jours. Malum in dies invaleſcit, ingraveſcit, integraſcit; magis, magiſque corroboratur, fit robuſtius.
* *Fortifier une couleur, la rendre plus vive.* Novo illitu colorem efficere vegetiorem.
* FORTIN, *petit Fort.* Hoc Caſtellum, i.
* FORTITRER, (*terme de venerie.*) Declinare canum ſtativa. Canum ſtationem ſuffugere dicitur Cervus. (*Eviter le lieu où les chiens de relais attendent.*)
FORTRAIRE *le bien d'autruy.* Alienam rem avertere, ſubducere, ſuffurari.
* *Cheval fortrait, qui pour avoir été ſurmené c'eſt-à-dire, pour avoir trop marché, devient étroit de boyau.* Subſtructis ilibus equus præ nimiâ defatigatione.
FORTUIT. Fortuitus, a, um. Quod caſu evenit, contingit.
FORTUITEMENT. Caſu. Fortuitè. Fortunâ. Fortè forſan. Fortè.
FORTUNE, *cas fortuit.* Hæc Fors, tis. Hæc Fortuna, æ. Eventus fortuitus.
Par fortune, de fortune. Caſu. Fortuitò. Fortè.
Bonne fortune. Fors bona, læta, proſpera fortuna, bona, felix, ſecunda.

Fortune contraire. Fors adverſa, mala, infelix.

* *Fortune de vent, vent forcé, vent violent.* Ventus vehementior.

Revers, diſgrace de fortune. Vertentis fortunæ calamitas, vulnus. Gravis, miſerabiliſque caſus. Graviſſimus, acerbiſſimuſque caſus. Res adverſæ.

Frapé d'un étrange revers de fortune. Percuſſus graviſſimo fortunæ vulnere. Gravi & miſerabili caſu perculſus, afflictúſque.

Qu'il ne ſe mit point au hazard de voir toutes ſes forces abatuës d'un ſeul revers de fortune. Ne ſub unum fortunæ ictum, totas vires regni cadere pateretur. *Curt.*

Retour de fortune. Fortuna revertens.

Quand je conſidere l'inconſtance, & l'inſtabilité de la fortune. Cùm mecum ipſe perpendo levitatem, inſtabilitatémque fortunæ. Cùm varios rerum eventus, qui à fortunâ pendent, animo pondero. Cùm mecum reputo, quàm vaga, volubiliſque fortuna ſit. Quàm varia commutabiliſque ſit vitæ noſtræ ratio. Quàm multis fortunæ telis, hominum vita pateat, *vel*, propoſita ſit, expoſita ſit. Quæ ſit fortunæ viciſſitudo, quæ mutatio, qui fluctus rerum humanarum. Quàm varia tempeſtate jactetur hominum vita.

La fortune m'eſt contraire. Inimica mihi fortuna eſt. Infeſtâ, reflante, adverſante fortunâ utor. Nulla eſt, tam iniqua fortuna, quam mea fortuna non ſuperet. Suas in me vires fortuna exercet. Mecum agitur infeliciter. Non adverſa tantum, ſed everſa penitùs eſt mea fortuna. Omnibus modis me fortuna vexat. Nemo eſt mortalium, iniquiore conditione, quàm ego ſum. Meis commodis fortuna adverſatur. Acerbam, duram, difficilem fortunam experior. Fortunam ſubeo indigniſſimam.

La fortune m'eſt favorable. Votis, *vel*, Optatis meis fortuna reſpondet, adſpirat, adridet, obſequitur, obſecundat, favet, ſuffragatur, velificatur, ſervit. Mihi res ad voluntatem fluunt. Proſperè omnia ſuccedunt. Secunda mihi ſunt omnia. Optata omnia contingunt. Proſpero utor fortunæ flatu. Fortunâ utor proſperâ, ſecundâ, commodâ, florente, lætâ, felici. Fortuna facilem ſe mihi ac benignam præbet. Mihi optimè eſt. Commodè mecum agitur.

Vous m'avez abandonné, d'abord que la fortune m'a tourné le dos. Simul ac fortuna dilapſa eſt, evolaſti. Me adverſa fortuna à te divulſit.

C'eſt un coup de vôtre mauvaiſe fortune, que vous ayez été vaincu. Eſt hoc infelicitatis tuæ, quod victus fueris.

Si je rencontre mieux que je n'eſpere, je mettrai au nombre de mes bonnes fortunes tous les maux qui ne me ſeront point arrivez. Quidquid præter ſpem eveniet, omne id deputabo eſſe in lucro. *Ter.*

Une fortune favorable & toûjours égale. Proſpera, æquitabilis, perpetuúſque fortuna, ſecundo vitæ fine ullâ offenſione, curſu.

Auſſi-tôt que la fortune commença à lui être favorable. Simul ac affulſit ei fortuna.

Cet accident eſt plus de ma mauvaiſe fortune que de ma negligence. Fortunæ vitio, non meo id accidit.

Lorſque la fortune vous flatte. Cùm tibi alludit, blanditur, adridet, hujus vitæ proſperitas.

Les biens de fortune ne ſont pas tels que ſelon la diſpoſition d'eſprit de celui qui les poſſede, ce ſont des biens pour ceux qui en uſent bien: & des maux, pour ceux qui en uſent mal. Bona fortunæ perinde ſunt, ut illius animus qui ea poſſidet; qui uti ſcit, ei bona, qui non utitur rectè mala. *Ter.*

Faire fortune, s'aggrandir. Nanciſci commodam fortunam. Optimam adipiſci fortunam. Devenire ad fortunæ commoda. Provehi in rationem fortunæ commodam. Voyez *Aggrandir.*

Qui a fait grande fortune. Fortunæ muneribus ampliſſimis ornatus.

Quelques-uns n'ont pas grande eſperance de faire fortune. In quibuſdam ſpes amplificandæ fortunæ fractior eſt. *Cic.*

Il a moins de fortune que de merite. Ab virtute, quam ab re familiari paratior eſt. Meritis, quàm fortunis clarior exiſtit.

Si tu euſſes voulu être marchand, tu aurois fait fortune. Si ad mercaturam appuliſſes ſtudium, utique rem feciſſes.

Décheoir d'une haute fortune. Ab excitatâ fortunâ, ad inclinatam, ac propè jacentem deciſcere.

La fortune a combatu mes deſſeins en diverſes occaſions. Variis in caſibus, me fortuna exercuit.

Soldat de fortune, qui eſpere de faire fortune. Miles bellicis factis, ad aliquem fortunæ gradum aſpirans.

Soldat de fortune, qui a fait fortune. Militari operâ, nactus fortunam commodam.

Vous courez fortune d'être tué. Capitis periculum ſubis. Adis vitæ diſcrimen. Venis, *vel*, incurris, periculum vitæ Voyez *Courre.*

Si la fortune l'eut porté. Si fortuna tuliſſet. Si res ita tuliſſet.

Nous courons, tous une même fortune. Nobis communis fortuna eſt. In eâdem navi navigamus. Sors eadem incumbit omnibus. Ejuſdem ſumus omnes conditionis. Eadem nos fata manent.

Dire à quelqu'un ſa bonne fortune. Futuræ ſortis ſtatum prænunciare, cuipiam. Alicui vaticinari futuros eventus, *vel*, futuræ conditionis rationem prædicere, præfagire.

Diſeur de bonne fortune. Hic Ariolus, li. Hic Vates, is.

FORTUNE'. Fortunatus, a, um. Felix, cis.

Les Iſles fortunées. Fortunatæ inſulæ.

FORTUNER. Aliquid fortunare, proſperare.

FORVIERE, *colline de la ville de Lyon.* Forum veneris. (ut vulgus putat.)

FORVOYEMENT. Hæc Aberratio, onis. Hic Error, oris. E viâ deflexus, ûs. Ab recto itinere deceſſio.

FORVOYER, *ſe forvoier.* Aberrare. Deerrare. A viâ deerrare, aberrare. A recta via deflectere, diſcedere deciſcere, decedere, digredi, exire.

FOSSAN, *ville de Piedmont.* Hoc Foſſanum, ni.

FOSSE. Hæc Foſſa, æ.

Foſſe, pour la chaſſe des bêtes ſauvages. Hæc Fovea, æ.

Foſſe pour planter. Hic Scrobs, bis. (raro eſt tenuioris generis.) Scrobs ſatorius. Scrobs ſativus.

Longue foſſe à planter un rang d'arbres Hic Sulcus, ci. Hæc Lira, æ. Sulcus arborarius. Lira arboraria.

Foſſe, creux en terre. Hæc Fovea, æ.

Foſſe pour enterrer un mort. Effoſſum ſepulchrum.

Un vieillard qui eſt ſur le pied de la foſſe. Senex capularis. Hoc Silicernium, nii.

Foſſe où l'eau s'arrête. Hæc Lacuna, æ.

Plein de cette ſorte de foſſes. Lacunoſus, a, um.

* *Foſſe aux cables, reduit ſous le tillac vers la pouppe, où l'on met les cables.* Rudentum apotheca, æ.

* *Foſſe à lion, reduit ſous le tillac vers la proüe, où l'on met le fanin, &c.* Funium minutioriſque inſtructus nautici apotheca, æ.

FOSSE'. Hæc Foſſa, æ.

Faire un foſſé autour d'une place. Aream foſſâ cingere, circumdare, munire. Perpetuam foſſam arci circumdare, circumducere.

Foſſé à recevoir l'eau qui tombe des toits. Stillicidii colliciæ, *vel*, colliquiæ, arum. Stillicidii incile, elices, emiſſarium.

FOSSETE, *petite foſſe.* Hæc Foſſula, æ.

* *Foſſete du menton.* Extremi menti foſſula.

* *Foſſete de la levre de deſſus, au deſſous des narines.* Hæc Nympha, æ. Summi labri nympha.

Foſſete au front du cheval, qui montre ſon âge. Hæc Lacuna, æ.

* FOSSETES, *petits creux que les enfans font en terre, pour joüer aux foſſetes.* Foſſulæ, arum.

FOESSELNOVO, *ville d'Italie.* Foſſæ Papirianæ, arum.

ed by Google

FOSSIGNY, *païs de Savoye.* Hoc Focunatium, ii.
Ceux de Fossigni. Focunates, seu Falcunates. ium.
FOSSUMBRUNO, *ville d'Italie.* Sempronii Forum.
FOSSOYER, *foüir une vigne.* Vineam fodere, follione exercere, ligone proscindere.
FOSSOYEUR. Hic Fossor, oris.
FOU. Voyez *Fol, insensé.*
FOUAGE, *impôt sur chaque feu.* Hoc ostium, stii. Tributum ostiarium, *vel,* focarium.
Exiger le foüage. Exigere ostia. Cogere vectigal ostiorum, *vel,* ostiarium.
Imposer un foüage de 20. sols sur chaque maiſon. In singula ostia, vectigal vicenorum assium describere.
FOUDRE. Hoc Fulmen, inis.
La foudre n'eſt qu'un amas d'exhalaiſons qui ſe ſont enflammées au ſortir d'une nuée, par le choc qu'elles ont ſouffert en ſon ſein, d'où s'enſuit le Tonnerre & l'Eclair, & quelquefois le Carreau. Fulmen coalescit exhalationibus multis in unum compactis, è nube mediâ cum impetu prorumpentibus, mutuóque collisu succensis; ex quo exsilit Tonitru, & Fulgur, & aliquando Cuneus, hoc est, fulmineus lapis.
Foudre ſans cauſe apparente. Fulmen brutum, *vel,* fatuũ.
Coup de foudre. Fulminis impetus, ûs, *vel,* jactus, ûs.
Frapé de la foudre, (on dit auſſi, du foudre.) Fulmine ictus, percussus, tactus. De cœlo tactus. Fulminatus.
Qui a été touché de la foudre. Fulmine afflatus, a, um.
Un lieu où la foudre eſt tombé. Fulguritus locus.
Lancer la foudre. Fulmen jacere, (à jacio) contorquere, intorquere, vibrare, emittere. Fulminare.
FOUDROYER, *lancer la foudre.* Voyez le, *en la phraſe precedente.*
Foudroyer quelqu'un, le frapper de la foudre. Fulmine aliquem percutere. In aliquem, fulmen jacere, emittere, contorquere.
Foudroyer, battre en ruine une ville à coups de canon. Urbem, tormentis diverberare & labefactare, quatere ac diruere, ferire & evertere, impetere ac exscindere, concutere ac subvertere, quassare ac deturbare.
Foudroyer des excommunications. V. *Excommunication.*
FOUDROYEMENT, *ruine.* Hoc Excidium, dii. Hæc Eversio, onis.
FOUET. Hoc Flagrum, gri. Hoc Flagellum, lli. Hæc Scutica, æ. Hæ Virgæ, arum. Hæc verbera, rum.
La marque que fait le foüet. Hæc Vibix, (*mieux que* Vibex.) icis.
FOUETTER *quelqu'un, lui bailler le foüet.* Quempiam verberare, flagro cædere, verberibus accipere, virgis cædere, flagello multare, flagris excipere.
Qui eſt ſouvent foüetté ou qui merite de l'être. Hic Verbero, onis. Hic Mastigia, æ.
Trois canons foüettoient le long du baſtion. Totam, quàm longa est, propugnaculi faciem, totam prætabat terna tormẽta illi imminentia, & ex adverso collibrata.
* *Foüetter, jetter le plâtre contre la muraille, avec un balai.* Scopis gypsum allinere parieti.
* FOUCADE, *ou fougaſſe, fourneau petite mine, en forme de puits, large de huit à dix pieds, & profond de dix ou douze, qu'on charge de barrils de poudre, ſous un toſte que l'on veut enlever; on la couvre de terre & lui donne feu par une lanciſſe, qui aboutit à un autre petit.* Hic Cuniculus, i.
* FOUGES, *paſſon mangeures de Sanglier, en foüillãt la racine de fougere, & autres viandes ſous terre.* Fossitia Apri pastio. Cibatus ejus fossilis. Esus cibi fossitii.
* FOUGER. *Faire ſes fouges, prendre ſes fouges.* Fossilibus pasci bulbis. Fossitiis vesci radicibus. Radices humo eruere ac depasci. Bulbos radicitus evulsos edere.
* *Fouger, foüiller la terre du bout du nez.* Rostro humum fodere & attollere ad eruendos bulbos.
FOUGERE, *herbe.* Hæc Filix, icis.
Le lieu où il vient quantité de fougeres. Hoc Filictum, ci.
FOUGERES, *ville de Bretagne.* Hæ Filicæ, arum.

FOUGON, *terme des Levantins, foyer ſ. cuiſine du vaiſſeau.* Focus, i. Culina, æ.
FOUGUE, *boutade.* Subitarius iracundiæ impetus. Præceps & morosior iræ commotio.
Il entre, il ſe met en fougue pour la moindre choſe. De nihilo, præpropera & difficili effertur iracundiâ. Nullâ ex causâ, præceps ac morosè ruit in iracundiam. In morosam se præcipitat iracundiam.
J'ai arreſté les fougues de ce jeune éventé. Hominem hunc juveniliter exultantem & præfidentem sibi, *vel,* furentem exultantemque continui. Illius impetum repressi, ardoremque restrinxi. Ejus impetum fregi, retardavi, compressi, coërcui.
FOUGUEUX. Præpropere ac morosè iracundus. In morosam præceps iracundiam. Præfervidus in morosiorem iracundiam. Ardens. Vehemens. Violentus.
Un cheval fougueux. Equus asper. Equus ex facili furens, *vel,* in furorem præceps.
FOUILLER, *chercher.* Aliquid scrutari, perscrutari, rimari, indagare, explorare, pervestigare.
Foüiller quelqu'un. Aliquem excutere, scrutari.
FOUILLEMENT. Hæc Indagatio. Scrutatio. Pervestigatio, onis.
FOUILLEUR. Hic Scrutator. Explorator. Indagator. Vestigator, oris.
FOUINE, *foine.* Hæc Martes, is.
FOUIR *la terre.* Terram fodere, defodere, confodere, follione vertere, proscindere, follione, exercere. Terræ follionem adhibere.
Foüir, tirer dehors en foüillant. Effodere, fodere, refodere, follione eruere aliquid.
Fouir les métaux. Metella fodere, effodere, refodere, eruere, ex fodinis, fodiendâ terrâ egerere.
Foüir par deſſus. Suffodere.
Foüir en perçant à travers. Perfodere.
Ce qu'on met dehors lors qu'on foüit. Fossitius, a, um. Fossilis, le, is.
FOUISSEMENT. Hæc Fossio, onis. Hæc Fossura, æ.
FOUISSEUR. Hic Fossor, oris.
FOULE. Hæc Turba, æ. Affluens turba. Confluens multitudo. Turba redundans. Magna hominum frequentia.
En foule, à foule, à la foule. Effusè. Turmatim. Magno hominum concursu.
On ſort à foule de la ville Effusè cives ex urbe exeunt, portis ruunt. Effundunt se omnes ex urbe. Tota se in agros effundit civitas.
Ils venoient à foule à Lyon. Lugdunum magno concursu affluebant, confluebant, magnâ effusione concurrebant.
Suivi d'une foule de laquais. Magnâ famulorum stipatus frequentiâ.
* FOULE'ES, *traces du Cerf ſur l'herbe.* Impressa herbis cervi vestigia.
FOULER. Aliquid calcare, conculcare, proterere, pedibus obterere.
Fouler la vendange. Uvas calcare.
Fouler le pied de quelqu'un, y marchant deſſus. Alicujus pedem calcare, calcando oblidere, premendo lædere.
Il s'eſt foulé un nerf. Sibi nervum oblisit.
Fouler du drap, pour aprés le teindre. Laneam vestem densare, desquamare ac polire, stipare ac dealbare ad tincturam.
* *Fouler un cheval, le laſſer extremement, l'épuiſer de forces.* Equum viribus exhaurire.
Fouler une Province de tailles & d'impôts. Exactione vectigalium, provinciam vexare, opprimere, obruere, exhaurire, spoliare, obterere.
Fouler au pied l'authorité du Magiſtrat. Magistratûs auctoritatem proculcare, proterere, concidere, contemptui habere; ludibrio, *vel,* despicatui habere.
FOULEMENT *avec les pieds.* Hæc Conculcatio, onis.
Foulement, oppreſſion. Hæc Oppressio. Hæc Vexatio, onis.

OULERIE, *le lieu où l'on foule la vandange.* Hoc Calcatorium, ij.
Foulerie de draps. Officinia fullonia, *vel,* fullonica.
FOULEUR. Hic Calcator, oris.
* FOULEURE *de cheval, l'eſtat où il eſt, pour l'avoir fait travailler demeſurement.* Vehementiſſima equi fatigatio.
* FOULOIRE, *table panchée ſur laquelle les Chapeliers foulent les chapeaux.* Stipatorius abacus.
FOULON. Hic Fullo, onis.
Appartenant à foulon. Fullonius, *vel,* Fullonicus, a, um.
Herbes aux foulons. Hæc Radicula, æ. Hæc Lanaria, æ.
Le métier de foulon. Ars fullonica. [politio.
FOULURE *de draps.* Lanaria politio. Lanæ vellis
* *Foulures, (en terme de Venerie,) abbatuës de broſſailles, faites par le bas du ventre du Cerf.* Virgei & herbarii apicis dejectus, depreſſus, ûs. Ab cervinâ premente alvo, herbarii verticis dejectio.
* *L'on connoit le Cerf par les foulures.* Ex modo ſcilicet herbarum & virgultorum incedentis cervi alvo depreſſorum & ventris ejus celſitas, & crurum proceritas deprehenditur; ex eâ verò cervi altitudine, ipſius ætas à peritis facilè colligitur.
FOULQUE, *poule d'eau.* Hæc Fulica, æ. Larus niger. Larus pullus.
FOUR. Hic Furnus Clibanus, ni.
Four à pain. Furnus panarius: *A chaux.* Furnus calcarius: *A briques, à tuile.* Furnus laterarius.
Appartenant à four. Furnaceus, a, um.
Cuit au four. Furnaceus, a, um.
Four banal, où les ſujets d'un Seigneur ſont obligez de cuire. Furnus indictivi juris potens.
FOURBE, FOURBERIE, *tromperie.* Hæc Stropha, æ. Hæc Fraus, dis. Hæc Ludificatio, onis. Hæc Fallacia, æ. Hic Dolus, li. Hæc Fruſtratio, onis.
¶ *Un fourbe, un trompeur.* Fallax, cis. Fraudulentus. Fallaciarum architectus. Fraudum machinator, molitor, artifex. Deceptor. Fruſtrator. Fruſtrationum architectus. Homo ſubdolus. Fruſtrator quotidianus. Stropharum artifex. Vafer & verſipellis, ac variis dolis inſtructus. Veterator. Planus. Totus ex dolis atque fraudibus compoſitus. Homo fallax & eruditus artificio ſimulationis. Inſignis fraudum artifex. Inſignis fallaciarum machinator. Homo multiplici ac tortuoſo ingenio. Homo duplex, aliud loquens, aliud ſentiens. Homo, cui animus audax, ſubdolus, varius, cujuſlibet rei ſimulator & diſſimulator. Qui aliud clauſum in pectore, aliud promptum in linguâ habet. Quo amicitias, inimicitiaſque non re, ſed ex commodo æſtimat, magiſque vultum, quàm Ingenium bonum habet.
Agir en fourbe. Fallaciter inſidiosè, ſimulatè agere.
Un eſprit fourbe. Multiplex & tortuoſum ingenium.
Fourbe, qui ſe joüe des loix pour enlever le bien des perſonnes. Bonorum extortor, legum contortor. *Ter.*
J'attaqueray ce fourbe, je rompray ſes meſures. Voyez *Meſure.*
Devider, découvrir, éluder une fourbe, une tromperie. Voyez *Devider, Eluder.*
FOURBER *quelqu'un.* Strophâ illudere cuipiam. Ludificatione tangere quempiam. Alicui facere fucum. Aliquem inducere in fraudem. Quempiam fraude ac perfidiâ fallere, ludificari, eludere. Voyez *Tromper.*
* FOURBEURE *de cheval, cheval fourbu, qui eſt ſur les dents, pour avoir trop fatigué.* V. *Fouleure, & Fouler.*
FOURBIR *une épée.* Enſem tergere, detergere, polire.
FOURBISSEUR. Hic politor, oris. Hic Samiator, oris. Hic Samiarius, rii.
FOURBISSURE. Hæc Politura, æ. Hæc Politio, onis.
FOURCHE. Hæc Furca, æ.
FOURCHETE. Hæ Furcula, æ. Hæc Furcilla, æ.
Fourchette de table. Hæc Furcinula, æ.
* *Fourchette, elle ſe fait par des liens qui ſont attachez à deux ſolives, qui ſe croiſent, comme l'on void au pied de la grue, & des autres engins.* Furcata tigillorum coagmentatio.
* *Fourchette du pied de cheval, corne tendre ſur le milieu de la ſole, qui ſe partage comme une fourchette.* Furcilla cornea.
* *Fourchette petite bande, qui eſt le long des doigts du gant.* Pellicea fuſcula.
* *Fourchette d'arbaleſte, au milieu de laquelle on met un grain pour mirer.* Baliſtæ Furcilla, æ.
FOURCHES, *potence.* Hoc Patibulum, li. Hæc Crux, cis. Hic Gabalus, li Infelix arbor.
FOURCHER, *former en fourche.* Aliquid in furcam diducere, dirimere, dividere, diſtinguere, bipertire.
Fourcher, ſe partager en deux, comme une fourche. In furcam bipertiri, diduci, dirimi, findi, dividi.
La langue lui fourche en parlant. Ei loquenti vacillat lingua. Illius lingua titubat, *vel,* in aliena flectitur.
* FOURCHON, *pointe ou corne de fourche.* Furcæ dens, *vel,* cuſpis, *vel,* cornu.
Qui a deux fourchons. Bidens, tis. Bicornis, ne, is. Bifidus. Bifurcus. Bifulcus, a, um.
Qui a trois fourchons. Trifidus, trifulcus, trifulcus, a, um. Tricornis, ne, is. Tricuſpis, idis. Tridens, tis.
Qui a quatre fourchons. Quatridens, tis. Quadrifidus, a, um. [divulſus.
FOURCHU, *fait en fourche.* In furcam fiſſus, diductus
Fourchu, diviſé en deux. Bifidus. Bifurcus, Bifulcus, a, um. Bicornis, ne, is. Bidens, tis.
Pied fourchu. Pes biſulcus. Biſulca ungula.
Chemin fourchu. Via in bivium fiſſa. Iter in diverſa diremptum. Hoc Bivium, vii.
FOURCHURE, *l'endroit où ſe joignent les deux cornes.* Extremorum cœuntium nexus, ûs, commiſſio, onis.
Fourchure du poulce & du doigt ſuivant. Pollicis, indiciſque cuneatus nexus, *vel,* angulata commiſſura.
* FOURGON, *charrette pour porter à l'armée la batterie de cuiſine, & les proviſions.* Currus caſtrenſis
Fourgon, perche de four, pour nettoyer. Furnarius contus, ûs.
FOURGONNER, *remuër le bois du four.* Furnaceum lignum conto verſare, componere.
FOURMAGE. Voyez *Fromage.*
FOURMY. Hæc Formica, æ.
Appartenant à fourmy. Formicinus, a, um.
Plein de fourmis. Formicoſus, a, um. [tio, onis.
FOURMILLEMENT, *demangeaiſon.* Hæc formica
FOURMILLER, *abonder.* Aliqua re abundare, affluere.
Cette playe fourmille en vers. Vermibus ſcatet hoc vulnus. Verminum examina ex hoc ulcere emicant.
Les ruës toutes fourmillantes de peuple. (Gazette.) Viæ innumerabili affluentium hominum turbâ refertæ. Vici, infinitâ populi multitudine circumfluentes.
FOURMILLERE. Formicarum nidus, *vel,* cavus. Formicinum cubile.
Une fourmillere de petits ſerpenteaux. Anguiculorum ingens numerus.
FOURNAGE, *ſalaire de la cuite du pain.* Furnaceæ operæ merces. Planariæ cocturæ pretium. Merces furnacea.
Droit de fournage Furnarium vectigal. Furnaria penſio.
FOURNAISE. Hæc Fornax cis. Hic Caminus, ni.
Petite fournaiſe. Hæc Fornacula, æ.
Ouvrier à une fournaiſe. Hic Fornacarius, rii.
FOURNEAU. Hæc Fornacula, æ. Hic Caminus, ni.
Eſtre fait ou bâti en forme de fourneau. Caminari.
Fourneau, mine. Hic Cuniculus, li. Hic Furnus, ni. Caſtrenſis operæ furnus.
* *Fourneau, chambre de la mine, où l'on met la poudre.* Cuniculi camera.
Faire joüer, faire voler un fourneau. Furno ignem applicare, admovere. Voyez *Mine.*
Il fut emporté par un fourneau, que les Ennemis firent

jouër. Igniariæ machinationis furno, quem hoſtes ſuccenderant, diſjectus, ſublatuſque de medio eſt.

Appartenant à fourneau. Furnaceus, a, um.

FOURNE'E, *cuite d'une fois.* Unius operæ coctura. Furnaceæ coctúræ una opera.

FOURNIER, *fourniere.* Hic Furnarius, rii. Hæc Furnaria, æ.

Métier de fournier. Hæc Futnaria, æ. Ars Furnaria.

FOURNIR *quelque choſe à quelqu'un, ou fournir quelqu'un de quelque choſe.* Cuipiam aliquid præbere, ſufficere, ſubminiſtrare, ſuppeditare, ſuggerere.

Lui ſeul fournit à l'office de dix, il fait pour dix. Unus, decem hominum muneri ſufficit. Ad hominum decem munera ei induſtria ſufficit, ſuppetit, ſuppeditat.

Fournir au manquement de quelque choſe. Id quod deeſt, ſupplere, explere, ſufficere.

Fournir aux dépenſes. Sumptus alicui rei, *vel*, in aliquam rem ſuppeditare, ſufficere, ſuggerere.

Je fournirai à votre nourriture. Tuis alimentis ſufficiam.

Je ne ſçaurois fournir à tant de dépenſes. Tantos ſumptus ſuſtinere nequeo. Vires mihi non ſuppetunt, non ſufficiunt, tantis ſumptibus ſuſtinendis.

Je ſuis fourni de tout ce qui m'eſt neceſſaire. Rebus omnibus mihi neceſſariis inſtructus ſum, paratus, munitus, ornatus. Nihil eorum deſidero, *vel*, requiro, quæ mihi neceſſaria ſunt. Omnia mihi neceſſaria ſuppetunt, ſuppeditant.

Fournir ſa carriere, ou ſon cours. Voyez *Carriere.*

Fournir ſa tâche. (*Vaugelas.*) Munus explere.

FOURNIMENT, *aſſortiment.* Hic inſtructus, ûs.

Fourniment de quelque choſe à quelqu'un. Præbitio rei cujuſpiam alicui.

FOURNISSEUR. Hic Præbitor, oris. Redemptor præbendæ rei cujuſpiam.

FOURNITURE, *aſſortiment.* Hic Inſtructus, ûs.

Fourniture, ſupplément. Hoc Complementum, ti. Hoc Supplementum, ti.

FOURRAGE. Hoc Pabulum, li.

Aller au fourrage. Pabulatum ire, abire. Exire ad pabulationem.

Empêcher l'ennemi d'aller au fourrage. Hoſtem pabulatione prohibere, inhibere, cohibere. Hoſtis pabulationem impedire.

Appartenant au fourrage. Pabulatorius, a, um.

FOURRAGER, *amaſſer du fourrage.* Pabulari. Pabulum equitatui conquirere & comportare, cogere & convehere.

Fourrager, piorer. Prædari. Depopulari agros. Prædas agere. Inferre agris vaſtitatem. Regionem depopulatione vaſtare, ſpoliare.

FOURRAGEMENT. Hæc Pabulatio, onis.

FOURRAGEUR. Hic Pabulator, oris.

FOURREAU. Hic Vagina, æ. Hæc Theca, æ.

Le bout d'un fourreau d'épée. Ferreum imæ vaginæ munimentum.

Tirer une épée hors du fourreau. Gladium ſtringere, diſtringere, è vaginâ educere, exerere.

Mettre une épée dans ſon fourreau. Gladium in vaginam, *vel*, in vaginam recondere. Vaginæ reddere, *vel*, reſtituere.

* *Faux fourreau de piſtolet, fourreau de ſerge, où l'on met le piſtolet avant que de le mettre dans le fourreau.* Sclopeti panneum involucrum.

* *Fourreau de l'épi, qui la couvre, quand elle ne paroît pas encore.* Spicæ folliculus.

* *Fourreau, peau, qui couvre une partie du trait de peur qu'il ne bleſſe le ventre du cheval.* Helciarii finalis involucrum, munimen.

FOURRELIER, *faiſeur de fourreaux.* Vaginarum concinnator. Thecarum artifex.

FOURRER, *gliſſer dedans.* Inſero, inſerui, inſertum, ere.

Fourrer la main dans la pouche d'autrui. In alienam peram manū inſerere, inſinuare, immergere, penetrare.

Se fourrer dans quelque lieu. In aliquem locum irrepere, ſe inſinuare, ſe intrudere, ſe penetrare, ſe inſerere.

Cét homme ſe fourre par tout, ſe mêle de tout. Omnibus homo ille ſe negotiis implicat, *vel*, admiſcet.

¶ *Fourrer un habit de peaux d'agneau, ou d'un autre drap.* Agninis pellibus, *vel*, texto altero, veſtem inſtruere, protegere. Agninarum pellium textum, veſti aſſuere, attexere, inducere, obducere.

Ton manteau n'eſt point fourré. Pallium tuum, munitum, *vel*, inſtructum non eſt pellito texto, *vel*, texto altero. Pallio tuo non eſt aſſuta villoſa pellis.

FOURRE', *feint.* Fictus. Simulatus, a, um.

Une paix fourrée, un accord fourré. Pax ficta. Fœdus ſimulatum.

Un coup fourré. Inflicta ex inſidiis & diſſimulanter injuria.

Donner des coups fourrez. Cuniculis graſſari in aliquem. Clam & ex inſidiis, incautum impetere, diſſimulandâ malevolentiâ.

Or, ou argent fourré. Aurum, Argentúmve adulterinum, *vel*, adulteratum.

FOURREUR. Hic Pellio, onis. Pellitæ veſtis concinnator.

FOURRIER. Hoſpitiorum deſignator, *vel*, metator.

Loger par fourrier. Deſignatoris arbitrio, hoſpitium adipiſci, tectum nanciſci.

FOURRURE, *ſorte de peau.* Hæc Pellis. Pellita veſtis.

FOURRURE *d'habits.* Pellitum textum. Pelliculis, veſtium inſtructus, ûs. (*c'eſt encore*, Textum alterius panni aſſutum alteri.

FOURVOYER, Voyez *Forvoier.*

FOY, *croyance, ou creance.* Hæc Fides, ei.

Ajoûter foy à quelqu'un. Alicui, *vel*, Alicujus verbis credere, fidem habere, tribuere, addere, adjungere, (adhibere, *n'eſt pas ſi bon en ce ſens.*)

Faire qu'on n'ajoûte point de foy à quelqu'un. Verbis alicujus fidem abrogare, derogare, detrahere.

On n'ajoûtera point de foy à cela. Illud fidem non habebit, *vel*, habiturum non eſt.

C'eſt un Auteur digne de foy. Auctor eſt idoneus, luculentus, locuples, dignus cui credatur, gravis locupletiſſimus, graviſſimus, religioſiſſimus.

¶ *Foy, fidelité.* Hæc Fides, ei.

Je le raporterai ſur la foy de ſon écrivain. Rem enarrabo, ſcriptoris illius nixus auctoritate. Rem ut accepi, ita referam.

Homme de bonne foy. Homo fidei candidæ, integræ, ſinceræ. Rectæ fidei ac ſinceri candoris homo.

J'aſſure ſur ma foy, j'engage ma foy. Fidem meam obligo (are,) adſtringo, obſtringo, (ere.) Spondeo. Promitto. Recipio.

Engager ſa foy à quelqu'un. Fidem ſuam alicui obligare, obſtringere, dare, devincere, adſtringere.

Dégager ſa foy. Fidem ſuam liberare, exſolvere.

C'eſt un homme qui n'a point de foy. Nullâ fide homo eſt.

Je l'ai fait de bonne foy. Id ex æquo & bono animo feci. *Ter.*

Qu'il étoit prêt à lui donner ſa foy, & à recevoir la ſienne. In eo ſe fidem & dare paratum & accipere. *Curt.*

Garder ſa foy. Fidem colere, ſervare, præſtare alicui. In fide ſtare, manere.

Fauſſer, violer ſa foy. Fidem frangere, violare, ſolvere, negligere, lædere.

Donner ſa foy, & ne la garder pas. Fidem dare, *vel*, interponere, & in eâ non ſtare, *vel*, non manere.

N'avez-vous point de honte de fauſſer ainſi vôtre foy. Num pudet vanitatis? *Ter.*

Agir de bonne foy. Bonâ fide. Optimâ fide agere.

Darius répondit qu'il ne ſeroit jamais cette méchanceté, de faire mourir ceux qui étoient de ſa ſolde, & qui l'avoient ſuivi ſur ſa foy. Darius ſe negat eſſe facturum ut ſuam ſecutos fidem ſuos milites jubeat trucidari. *Curt.*

Laiſſez-moi ſur ma foy, & vous ne me perdrez jamais. Memet

Memet mihi committe, permitte, crede; ſic enim amiſſurus nec unquam es.

Il appelle la foy de Dieu & des hommes. (*Mezeray.*) Dei & hominum fidem implorat, appellat.

En homme foy penſez-vous que ie le puiſſe ſouffrir? Age verò, an tu, me id ferre poſſe exiſtimas?

Foi publique, aſſeurance donnée par autorité du public. Fides publica. Publicæ auctoritatis fides.

* *Foy,* (*en terme de Blazon.*) *ce ſont ces deux mains qui ſe touchent, & qui ſe ſerrent l'une l'autre.* Junctæ manus geminæ, fidei datæ & acceptæ indices. Manuatum datæ fidei ſymbolum.

Il porte de gueule, à une foi d'argent miſe en faſce. Miniatam aream præfert, manuato fidei ſymbolo tranſverſè impreſſam.

FOYE, *le foye, partie du corps humain.* Hoc Jecur, oris, *vel*, Jecinoris. (Hepar, *n'eſt guere en uſage.*)

Petit foye. Hoc Jecuſculum, li.

Le haut du foye. Caput Jecoris.

L'entre-deux des pieces du foye. Fiſſum jecoris.

Lobe du foye. Jecoris lobus, i. Jecoris libra, æ.

Appartenant au foye. Hepaticus, a, um.

Qui a mal au foye. Hepaticus. Jecinoroſus, a, um.

FOYER. Hic Focus, ci. Hic Caminus, ni.

Foyer garni de feu, où il y a du feu. Accenſus focus. Inſtructus igne focus, *vel*, caminus.

Mettre du bois au foyer. Focum, lignis inſtruere, *vel*, inſtructum lignorum curare, ornare. Ligna foco immittere, indere, injicere.

Appartenant à foyer. Focarius, a, um.

F R

FRACAS, *bruit de choſes qui ſe briſent avec violence.* Hic Fragor, oris. Stragis tumultus, ûs. Inflictæ labis horrendus, ſonitus, ûs. Fragoſus ſtrepitus, ûs.

Il y eut un étrange fracas de vaiſſeaux à la rencontre des deux flottes. Fœda & horrenda navigiorum ſtrages edita eſt, concurrentibus hoſtili odio claſſibus.

FRACASSER. Tumultuosè frangere. Ingenti fragore labefactare, ſternere.

La tempête a fracaſſé nos Galeres contre une falaiſe. Alliſas, præruptæ oræ dorſo, noſtras quadriremes, fœdâ ſtrage dilaceravit, dilaniavit, labefactavit tempeſtas.

FRACTION, (*en terme d'algebre.*) Hæc Fractio, onis.

FRACTURE. Hæc Fractura, æ.

FRAGILE, *facile à rompre.* Fragilis, le, is. Fracturæ obnoxius. Ad fracturam opportunus. In fracturam facilis.

Fragile, foible à reſiſter. Imbecillus. Infirmus, a, um. Imbecillis. Debilis, le, is.

FRAGILITE' *d'une choſe aiſée à rompre.* Hæc Fragilitas, atis.

Fragilité, foibleſſe. Hæc Imbecillitas. Fragilitas. Infirmitas, atis.

FRAGMENT. Hoc Fragmentum, ti. Hoc Fragmen, inis.

FRAGUES, *ville d'Eſpagne.* Hæc Fraga, æ.

FRAIEMENT. Voyez *Frayement.*

FRAIER. Voyez *Frayer.*

FRAIEUR. Voyez *Frayeur.*

FRAILE. Voyez *Frêle.*

FRAIN. Voyez *Frein.*

FRAINE, *arbre.* Hæc Fraxinus, ni.

Qui eſt de fraine. Fraxineus, *vel*, Fraxinus, a, um.

FRAIS, *recent.* Recens, tis.

Raiſin frais. Uva recens, muſtea, à vite recens, recens lecta, proximè decerpta.

Prune fraiche. Prunum recens, *vel*, recentis carpturæ, *vel*, recens lectum, *vel*, jam jam lectum, *vel*, ipſa ex arbore recentiſſimum.

Du vin frais. Vinum recens, *vel*, è dolio recens, *vel*, nunc è cupâ promptum, *vel*, recens, hauſtum.

Chair fraiche. Caro recens.

Pain frais. Recès ac tener panis. Mollis ac muſteus panis.

Beurre frais. Butyrum recens, *vel*, muſtum. Lacte fluens adhuc butyrum.

Oeuf frais. Ovum recens, à matre recens, recens excluſum.

Lettres fraiches. Recentes, *vel*, dicti recentis literæ.

De fraiche datte. Recentiore memoria. Recenti tempore.

¶ *Frais, qui n'eſt point las.* Integer, gra, grum. Recens, tis. Quietus. Requietus, a, um.

Des ſoldats frais. Milites integri, recentes, quieti, non defatigati.

¶ *Frais, un peu froid.* Subfrigidus. Frigidus. Algidus. Alſioſus, a, um.

Les frais de matinées, du printems. Veris matutinum friguſculum. Matutinus algor.

Il fait frais. Subfrigidum tempus eſt. Frigidula eſt tempeſtas. Nonnihil alget tempus. Friget hæc tempeſtas aliquantulum.

Il n'eſt rien de plus frais que ce bocage durant l'eſté. Æſtivis ardoribus, hoc arboreto, eſſe nihil poteſt alſius, magis alſioſum, magis algidum.

Chambre chaude en eſté, fraiche en hyver. Cubiculum æſtate alſum, hyeme tepidum.

Puits frais, fontaine fraiche. Puteus aut fons gelidiſſimus, frigidiſſimus.

¶ *Frais, fraicheur.* Amœnum frigus. Suavis algor. Opportunum friguſculum. Immodicos æſtus temperans aura frigidula.

Frais, fraicheur d'ombrage. Suave frigus umbræ. Lenis algor umbrarum. Inumbrati loci frigidum. Frigida opacorum umbra.

Frais, fraicheur de vent. Amœnum ex ſpirante aurâ frigus. Suave ex leni aurâ frigus. Suaviter afflatus algor molli ex aurâ.

Prendre le frais. Auram captare.

* *Frais, ou vent frais,* (*terme de marine,*) *vent favorable.* Ventus ſecundus.

¶ *Frais, dépens.* Hic Sumptus, ûs. Hæc Impenſa, æ.

Faire des frais, ſe mettre en frais pour quelque choſe. In aliquid ſumptus, *vel*, ſumptum facere, impendere, inſumere, impenſas facere.

Faire des frais exceſſifs. Extra modum, ſumptu prodire.

Fournir aux frais pour quelqu'un. Alteri, ad, *vel*, in ſumptus conferre, tribuere, contribuere, pendere, dependere, à pendo, dependo.) Impenſas ſuas alteri ſufficere, ſuppeditare.

A peu de frais. Modico ſumptu. Levi diſpendio.

De faux frais. Sumptus inutiles. Vanæ & irritæ impenſæ.

FRAICHEMENT, *agreablement.* Amœno cum frigore. Suavi cum friguſculo.

Nous ivons fraichement le long de l'orée de ce bois. Alſiore umbrâ utemur præter hanc ſilvæ oram. Suaviter alſioſo cœlo fruemur ſecundùm hanc oram nemoris.

Ce doux vent nous conduit fraichement chez nous. Aſſiduè refrigeratos, hæc aura nos in tecta reducet. Commodè refrigerans lenis ventus nos domum perducet.

¶ *Fraichement, recemment.* Recens. Proximè. Recentiſſimè.

FRAICHEUR. Hoc Frigus, oris. Voyez *Frais.*

Nous nous promenons le matin à la fraicheur. Manè cùm aër frigidior eſt, ambulamus.

La fraicheur perpetuelle des fontaines. Fontium gelidæ perennitates. *Cic.*

* *Le vent fraichit,* (*terme de marine,*) *s'augmente.* Ventus invaleſcit.

FRAISE, *fruit.* Hoc Fragum, gi.

La plante qui porte les fraiſes. Hæc Fragaria, æ.

¶ *Fraiſe, ſorte de collet.* Cæſitium rugatum, rugoſum, ſtriatum, canaliculatum, tubatum. Rugatæ cæſitii laciniæ.

Fraiſe à divers rangs de tuyaux. Rugatum cæſitium multiplici tubulorum ordine.

FRAISER, *façonner en fraiſe.* Aliquid in rugas cogere, colligere,

colligere, criſpare, concinnare, denſare ; in ſtrias conflare, contexere, ſtiparé, conſtipare. Aliquid rugare, corrugare, criſpare, ſtriare.

* *Fraiſer un bataillon de piquier, c'eſt border les mouſquetaires de piquiers pour les couvrir, & preſenter la pique aux cavaliers.* Agmen haſtatis cingere, circumcingere, Haſtatos agmini prætendere; objicere equitatui hoſtili.

* *Fraiſis, pieces de bois enfoncées dans les murailles de plates de guerre au deſſous du cordon.* Pali reſupinati. *Vitr.*

* *Muraille fraiſée.* Murus, palis reſupinatis munitus.

* *Fraiſes de veau, les entrailles, la penſe, &c.* Exta vitulina, orum.

* FRAISIL, *cendre de charbon de terre, de pierre.* Cinis carbonis lapidei.

* *Peindre à fraiſque, ſur le mortier tout frais.* Pingere udo in tectorio. *Vitr.*

FRALATER. Voyez *Frelater.*

FRAMBOISE, *fruit.* Morum Idæum. Bacca Idæa. Morum Idæi ruboris.

FRAMBOISIER. Idæus rubus. Idæa ſpina.

FRANC, *exempt de tailles.* Immunis, ne, is. Tributo immunis. Ab tributo eximius.

Fond franc de toutes redevances. Ager immunis. Fundus liber. Optimâ conditione prædium. Ab omni penſione eximius fundus.

* *Franc-alu.* Optimum jus prædii.

* *Terre de franc-alu, qui ne doit aucune redevance.* Prædium, eo jure, quod eſſe poteſt optimum. Prædium optimâ conditione, *vel*, optimo jure.

* *Franc-fief, tenu par perſonne de franche condition, mais non noble.* Nobile prædium in manu ingenui haud nobilis.

Francarchat, ou franc-denier, prix d'une choſe vendue franc de tout droit & devoir envers le Seigneur. Emptæ rei pretium, omnis deinceps corollarii & acceſſionis immune.

Franc-courtois, ſerf affranchi. Hic Libertus, ti. Hic Manumiſſus, ſi. Ingenuitate donatus. In liberos tranſcriptus.

Franc-ſalé. Jus liberi ſalarii, *vel*, annonæ ſalariæ. *vel*, ſalarii connectatus.

* *Franc tillac, le plus bas, vers le fond du vaiſſeau.* Infimum navis tabulatum.

Franc, non ſauvage, Arbre franc, enté & cultivé. Arbor ingenuæ ſtirpis, generoſæ ſobolis, felicis ſatus, ſativæ ſtirpis. Arbor, ſativa, *vel*, ingenua.

¶ *Franc, perſonne de condition franche.* Ingenuus, a, um. Liber, ra, rum.

¶ *Franc, loyal.* Fidelis, le, lis. Sincerus, a, um.

Franc, ſincere. Candidus. Sincerus. Ingenuus.

Un homme franc & ſincere. Homo candidus & ingenuus. Ingenui & candidi animi ac moris homo. V. *Sincere.*

Franc, libre à dire ſes ſentimens. Ingenuæ ac liberæ linguæ vir. Ingenuæ, ac promptæ ſententiæ homo. Qui dicit liberè, quod ſentit. Qui ingenuè expromit animi ſenſa.

¶ *Franc, piece de monnoye.* Hic Francus, *vel* Francicus, ci. Francus argenteus. Libra, *vel*, libella Francica.

FRANCE, *Royaume.* Hæc Gallia, æ. Hæ Galliæ, arum.

France, iſle de France, Province près de Paris. Hæc Francia, æ.

Qui eſt de France, François. Hic Gallus, lli. Hic Francus, ci.

Appartenant à France, à François. Gallicus. Francicus. Francus, a, um.

FRANCFORT, *ville de Franconie & de Saxe.* Hoc Francofurtum, ti.

FRANCHE-COMTE'. Burgundiæ Comitatus, tûs.

Ceux de Franche-Comté. Hi Sequani, norum.

FRANCHEMENT, *librement, ſans craindre.* Liberè. Audacter. Intrepidè.

Franchement, ingenument, ſans diſſimuler. Ingenuè. Candidè. Haud diſſimulatèr. Apertè & ingenuè. Ex animo.

FRANCHIR *un foſſé.* Foſſam tranſilire ; ſaltu trajicere, tranſgredi, tranſvolare.

Franchir une montagne. Montem tranſcendere, tranſgredi. Montis verticem ſuperare.

Franchir le ſaut, paſſer outre. Tranſgredi. Tranſire. Tranſvehi.

Franchir le ſaut, hazarder, s'abandonner. Jacere aleam. Committere ſe diſcrimini, *vel*, Fortunæ.

Franchir une difficulté. Difficultatem ſuperare, vincere, perrumpere, exhaurire.

FRANCHISE, *délivrance de ſervitude.* Hæc Manumiſſio, onis. Aſſertio in libertatem.

Franchiſe, délivrance de priſon. Liberatio è vinculis. Emiſſio è carcere.

Un lieu de franchiſe. Hoc Aſylum, li. Hoc Perfugium, gii. Perfugii locus.

Franchiſe, exemption. Hæc Immunitas, atis. Hæc Vacatio, onis.

Franchiſe, naturel franc. Hæc Libertas, atis.

Franchiſe à dire ſon avis. Dicendæ ſententiæ libertas. Ingenua pronunciandæ opinionis audacia.

Franchiſe, ſincerité. Ingenii candor. Indolis ingenuitas. Ingenium candidum. Animi candor. Indoles candida, ingenua.

La Franchiſe eſt une des compagnes de la hardieſſe, parce qu'un homme qui croit être aſſez fort, pour ſurmonter ſon ennemi, n'a garde d'appeller à ſon ſecours l'artifice ni la ſupercherie, qui ſont des marques & des effets ordinaires de la foibleſſe. Audaciæ comes eſt Indolis ingenuitas ; qui enim ſe hoſte ſuo ſuperiorem fore confidat, is nequaquam fraudulentas artes adhibeat, quippe quæ abjecti animi notæ ſunt & imbecillitatis argumenta.

FRANÇOIS, *natif de France.* Gallus. Francus, a, um.

François, appartenant à la France. Gallicus, a, um. Francicus, a, um.

François, nom d'homme. Hic Franciſcus, ci.

Françoiſe, nom de femme. Hæc Franciſca, æ.

Religieux de S. François. Hic Franciſcanus, ni.

FRANCOLIN, *oiſeau, ſorte de Faiſan des Alpes.* Hic Attagen, enis. Hæc Attagena, æ. Phaſianus Alpinus.

FRANCONIE, *Province d'Allemagne.* Hæc Franconia, æ.

Qui eſt de Franconie. Hic, hæc Franco, onis.

FRANGE, *Bordure à tour de filets éparpillez.* Hæc Fimbria, æ. Hæ Laciniæ, arum. Filatim fluxa fimbria.

Frangé. Fimbriatus, a, um. Fluxa laciniâ prætextus.

FRANGER. Aliquid fimbria, *vel*, fimbriæ cincinnis præcingere, prætexere. Alicui rei fimbriam attexere.

FRANKENDAL, *ville d'Allemagne.* Franxendalium, ii.

* FRAPE *de medaille, c'en eſt l'image ou la figure.* (*Mezeray.*) Numiſmatis imago. Effigies nummaria.

FRAPE'. Ictus. Percuſſus. Pulſatus. Petitus. Verberatus. Cæſus. Appetitus, a, um.

FRAPER *quelqu'un.* Aliquem percutere, ferire, petere, appetere, impetere, pulſare, verberare, cædere.

Si tu ne te tais, je te frapera de ce bâton. Si pergis loqui hujus vim faſtis & gravitatem ſenties, ſuſtinebis, feres, patieris. Tibi hunc fuſtem impingam, infligam, infringam. Guſtabis fuſtis hujus amaros ictus. Te hoc fuſte domabo, multabo, contundam, malè accipiam.

Fraper à la porte. Oſtium ferire, pulſare, quatere, percutere. Pulſare. (hoc ultimum, Comitis tantùm familiare.)

Fraper le fer chaud. Candens ferrum tundere, verberare,

Fraper, imprimer, marquer en frapant. Feriendo cudere. imprimere, ſculpere, inſculpere.

Se fraper le front de la main. Manu ferire frontem.

Ces choſes frapent les yeux, les oreilles, l'eſprit. Hæc oculos feriunt, aures percellunt, animos commovent.

Cette voix ne vous a point frapé d'étonnement? Hæc vox non perculit, non perturbavit?

La penſée de cette choſe lui frapa l'eſprit, l'étonna. Hujus rei

rei cognitio percuſſit ejus animum.

* *Fraper, (terme de marine,) c'eſt attacher, quand on parle des manœuvres dormantes.* Deligare.

FRACASTI, *ville d'Italie.* Hoc Tuſculum, li.

Qui eſt de Fraſcati. Tuſculanus, a, um. Tuſculanenſis, ſe, is.

FRASSINELLE, *herbe.* Hæc Fraxinella, æ.

FRASQUE. Injuria. Fraus. Rixa. Tumultus.

Il perdit la bataille par ſa negligence, & par les fraſques des Suiſſes. (Mezerai.) Culpâ ſuâ victus eſt, nec non Helvetiorum turbulentis motibus & querelis.

FRATERNEL. Fraternus, a, um.

FRATERNELLEMENT. Fraternè. Germanè.

FRATERNITE'. Hæc Fraternitas, tis.

FRATRICIDE, *meurtre commis ſur la perſonne du frere.* Hæc Fratricidium, dii. [da, æ.

Fratricide, celui qui commet ce meurtre. Hic Fratricida, æ.

FRAUDE. Hæc Fraus, dis. Hæc Fallacia, æ. Dolus malus, Voyez *Fourbe.*

FRAUDER *quelqu'un, faire fraude.* Aliquem fraudare re quapiam, *vel*, in re quapiam. Alicui fraudem facere.

Frauder l'ouvrier de ſon ſalaire. Operarium mercede fruſtrari, fraudare.

FRAUDULEUX. Fraudulentus, a, um. Voyez *Fourbe.*

FRAUDULEUSEMENT, *avec fraude.* Fraudulenter. Per fraudem. Fraudè.

FRAYE, *frayement.* Hic Fictus, ûs. Hæc Fictio, onis.

Fraye, parlement de poiſſons. Mutuus ventrium affictus ad conceptum. Piſcarius per affictum coitus ad ſobolem. Mutua piſcium ad generationem fictio.

Fraye, œufs de poiſſon. Affictu, concepta piſcium ova.

La pêche eſt défenduë au tems du fraye. Prohibetur piſcatus, quibus locis piſces affictum proletarium celebrant, & ova fundunt.

La pluſpart des poiſſons conçoivent en frayant, & il y en n'a d'autres qui conçoivent d'une autre façon. Plerique piſcium, alvorum mutuo affictu ova concipiunt; multi variis aliis rationibus.

Les poiſſons frayans, après avoir conçû & nourri leur fraye dans le ventre, le verſent vers le rivage, ſur l'herbe ou ſur les cailloux. Affictu generantes piſces, ubi concepta ova in alvo ad partum aluere, ea ſecundùm oram, in herbâ aut in ſaxo effundunt.

La fraye étant ainſi épandu, tant le mâle que la femelle, verſent du lait deſſus, qui l'anime & le vivifie. Sic effuſæ, ſuper humum aut herbam, ovorum maſſæ ſemina ſimul, & mas vivificum lac inſtillant, quo aſperſa mox animantur & viviſcunt.

Les œufs de poiſſons jettez dans le rivage, s'attachent les uns avec les autres, trois à trois, de telle ſorte que les deux font la tête & les épaules, & le troiſiéme le reſte du corps. Ova piſcium ſecundùm oram in humo depoſita, naturæ ductu, terna & terna coëunt & colligantur, ſic, ut bina in caput & humeros figurentur, tertium ex ſe, reliqua naſcentis piſciculi effingit.

FRAYER. *(à l'égard des poiſſons.)* Affictu generare. Coire per affictum ad ſobolem. Fictione copulari ad conceptum. Ad futuram, alvos mutuò affricare.

* *Frayer. (en termes de Venerie,) ſe dit du Cerf, qui frotte ſes têtes contre le tronc d'un arbre; pour en faire tomber les croutes inutiles.* Arboris, *vel*, ad arborem cornua ſquamoſa affricare, defricare, ſuffricare. Fictu cornua ſqualida deradere. Frictione ſqualentia, cornua detergere, cruſtata cornua diſtringere. Affictu, cornuum ſquamas excutere.

Frayer le chemin à quelqu'un. Alicui viam ſternere, munire, aperire, patefacere.

Chemin fraye. Trita via. [tus, ûs.

FRAYEMENT, *frayeure.* Hic Affictus, ûs. Hic Attri-

FRAYEUR, *épouvante.* Hic Horror, oris. Hic Terror, oris. Hæc Formido, inis.

Eſtre ſaiſi de frayeur. Terrore concuti, percelli. Horrore perfundi. Graviore formidine affici, tangi.

Donner de la frayeur. Aliquem horrore perfundere, terrore percellere, formidine concutere. Alicui terrorem incutere, injicere, inferre.

* FRAYEURE *de Cerf.* Cornuaria ad arborem fictio Cervi ſqualida, cornua diſtringentis ad arborem, affictus cornuarius.

* FRAYOIR *de Cerf, marques de frayeure laiſſées l'écorce de l'arbre.* Cornuarii affictûs notæ; ſigna, veſtigia.

FRECHEMENT, *Frécheur.* Voyez *Fraicheur. Fraichement.*

FREDAINE, Voyez *Fourberie.*

Faire une fredaine à quelqu'un, le fourber. Voyez *Fourber.*

FRE'DEUR. Voyez *Froideur.*

FREDON. Vibrantis modulationis ſonus, ni. Criſpantis modi vocula. Conciſus minutim ſonus. Inflexo crebriùs ſpiritu variatus ſonus.

FREDONNER. Vocem canendo criſpare. Vibrante voce canere. Vibrantes voculas canendo frangere. Sonum, trepidatione vocis & minutitione illidere. Argutiolas modulorum, & quoſdam quaſi vocis cincinnulos, inter canendum adhibere. Gutture tremulo fundere cantum.

Voix fredonnante. Vox criſpans, *vel*, vibrans.

* FREGATE, *vaiſſeau de guerres, leger, qui d'ordinaire n'a que deux ponts.* Celox, cis. Liburnica, æ.

* *Fregate legere, qui n'a qu'un pont, montée de ſeize à vint-cinq pieces de canons.* Liburnica levior.

* FREGATON, *vaiſſeau Venitien à trois mâts.* Liburnica Veneta.

FREIN, *bride.* Hoc Frenum, *(mieux que,* Fræna, *)* ni. Hi Freni, *vel*, Hæc Frena, orum.

Ayant frein en bouche. Frenatus. Infrenatus. Frenis illigatus, a, um.

Qui eſt ſans frein. Effrenus. Infrenus. Effrenatus, a, um.

Mettre le frein à un cheval. Equum frenare, infrenare, freno illigare, implicare, irretire. Equo freno indere, inducere, injicere.

Recevoir le frein, ſe laiſſer frener. Frenum accipere, admittere, excipere.

Mordre ſon frein, prendre le frein aux dents, reſter contre le frein. Frenum mordere. Freno reluctari eluctari, repugnare, refragari. Contra frena tendere.

FREJUS, *ville de Provence.* Forum Julium.

Qui eſt de Frejus. Forojulienſis, ſe, is.

FRELATER *le vin, le mixtionner.* Vinum condire.

Frelater, tranſvaſer du vin. Vinum elutriare, *vel*, transfundere.

Rien d'étranger, ni de frelaté. Nihil peregrinum, nec tralatitium.

FRELE, *fragile.* Fragilis, le, is. Imbecillus. Infirmus. Caducus, a, um.

FRELON, *groſſe mouche.* Hic Crabro, onis.

Frelon, meurtre ſauvage, herbe. Hoc Ruſcum, ci. Hic Ruſcus, ſci.

FRELUCHE, *petite houppe à coſté des boutons à freluche.* Hæc Panicula, æ.

FREMIR. Fremere. Infremere, (à fremo, is.) Fremitum edere.

Fremir de crainte. Horrore concuti, percelli, perfundi. Cohorreo, ui, ere.

FREMISSEMENT *de colere.* Hic Fremitus, ûs.

Fremiſſement, frayeur. Hic Horror, oris.

FREMONE, *ville d'Ethiopie.* Hæc Fremona, æ.

FRENE, *arbre.* Voyez *Fraine*

FRENESIE. Hæc Phreneſis, is. Voyez *Phreneſie.*

FRENETIQUE. Phreneticus. Voyez *Phrenetique.*

FREQUENCE. Hæc Frequentia, æ. Hæc Crebritas, tis.

FREQUENTATION *avec quelqu'un.* Juncta cum aliquo conſuetudo.

FREQUENTER. Frequentare.

Il frequentoit les gens de bien. Cum probis frequēs [ca-

Proborum consuetudine plurimùm utebatur. Multus erat apud probos. Versabatur inter probos. Ad probos applicabat.

Il frequentoit ce lieu. Locum illum frequentabat, celebrabat. In loco illo frequens erat, frequens versabatur, assiduus visebatur.

Ce quartier de ville est fort frequenté. Colitur ea pars urbis & habitatur frequentissimè. Celebritatem habet maximam. Magnâ celebritate omnis generis hominum floret. Magnâ omnium frequentia celebratur. Hæc urbis regio celebrior ac frequentior est. Hic oppidi tractus, ab ædibus & incolis celebrior est.

Maison frequentée & d'un grand abord. V. *Abord.*

FRERE. Hic Frater, tris.

Petit frere. Hic Fraterculus, li.

Frere uterin, frere de mere seulement. Frater matruelis.

Frere de pere seulement. Frater patruelis.

Demi frere. (*M. le Maitre.*) *frere de pere ou de mere seulement.* Frater patruelis, aut matruelis.

Frere de pere & de mere. Frater germanus.

Frere de lait. Hic Collactaneus, ei. Frater collactaneus.

Il est frere de mon pere. Patruus est meus.

Il est le frere de ma mere. Avunculus est meus.

Il est le frere de mon mari. Meus est Levir, (iri.)

FRESAYE, *oyseau de nuit.* Hæc Strix, gis.

FRESE. Voyez *Fraise.*

FRAISNAY, *ville du Maine en France.* Fræsneum, æi.

* FRESQUE, (*en termes de peinture.*) Recens albarium. Recens tectorium.

* *Peindre à fresque.* Recens albarium pingere. Recentis tectorii parietem pingere. In udo pingere.

FRESSURE. Hæc Exta, orum. Hæc Viscera, rum.

* FRET, FRETAGE, *loüage de navire.* Navis ad vecturam conductio.

Fret d'équipement de Navire. Navigii adornatio, *vel*, armatura, ûs.

§ *Faîte de toit.* Tecti apex.

* *Fermete, virole.* Hæc Armilla, æ. Hic Anulus, li. Hæc Fibula, æ.

* FRETES, (*en termes de Blazon,*) *barreaux entrelacez en filets.* Retius clathrus, i. Reticula transenna, æ. Retii cancelli.

* FRETE'. Clathratus. Cancellatus, a, um.

* *Il a le teſt d'or, fretté de Sinople.* Præfert auream scuti aream prasino clathratam, *vel*, viridi cancellatam, *vel*, prasinis retitam.

* FRETER *un vaisseau, le prendre à loüage.* Vectoriam navem conducere. Pretio sumere utendam vectoriam navem.

Fretter, équiper un navire. Navem instruere, armare, adornare, onerare mercibus, armamentis instruere.

FRETILLANT. Inquies, etis.

Des filles fretillantes. Puellæ inquietæ statûs, gestûsque. Quæ se se inquietæ huc illuc agitant. Quæ hac & illac irrequietæ se circumferunt, se circumagunt. Puellæ lascivientes petulantius.

FRETILLER, *estre fretillant.* Semper agitare sese. Voyez *Fretillant.*

Fretiller de joye. Gaudio exilire, gestire, subsilire, trepidare, exultare.

FRETIN, *chose de rebut.* Hoc Recrementum, ti. Retrimentum, ti.

* *Fretin de monnoye d'or ou d'argent.* Aureæ aut argenteæ monetæ retrimenta, veteres quisquiliæ, scruta rejectanea.

FREUS, *orfeau, corneille vivant de graine.* Cornix frugivora.

FRIAN, *qui a le discernement exquis pour des friandises.* Homo sciti palati, eruditæ gulæ, cupediorum peritus ac sciens.

Friand avide de bons morceaux. Cupediorum, *vel*, Cupediarum appetens. Lautitiæ affectator & prosequens. Suavissimorum ciborum cupidus. Qui cibis exquisitissimis delectatur. Qui ciborum exquisitas delicias appetit. Qui cupedias in cibo fastidiosius adhibet. Qui sectatur in cibo, gulæ delicias.

Friand, délicat en son manger. Delicatus, a, um. Delicati palati, *vel*, fastidiosæ gulæ homo. Ingeniosæ & subtilis gulæ vir.

Friand manger, friand morceau. Delicatior cibus. Esca exquisita. Conquisitæ dapes. Hæc Cupedia, orum. Hæ Cupediæ, arum.

Manger des viandes friandes, des friandises. Cupediis vesci, *vel*, indulgere. Ligurire. Liguritioni servire.

FRIANDEMENT. Gulosè. Gulosius. Fastidiosius. Voyez *Friandise.*

FRIANDISE, *gourmandise.* Hæc Cupedia, æ. Subtile ingenium gulæ. Luxuriosum gulæ fastidium.

Friandise, viande friande. Hæc Cupedia, orum. Escæ delicatiores. Luxuriosius structæ dapes.

Qui apprête des friandises. Hic Cupedinarius, rii. Cupedinarius structor. Cupediorum artifex.

Vendeur de friandises. Hic Cupedinarius, rii. Cupediorum propola.

Manger friandement, avec friandise. Cupedias in cibo adhibere fastidiosiùs. Cupediis luxuriosiùs vesci. Exarte, institutóque ingeniosæ gulæ ligurire. Sectari in cibo, subtilis, fastidiosæque gulæ delicias.

FRIBOURG *en Suisse, ville.* Friburgum Helvetiorum.

Fribourg en Brisgau. Friburgum Brisgoiæ, *vel*, Brisgovium.

Qui est de Fribourg. Friburgensis, se, is.

* FRIBUST, *cela se dit des vaisseaux François de l'Amerique, qui sont montez par les Fribustiers, c'est-à-dire, par des François qui courent les mers de ce pays; c'est un de ces vaisseaux armez en course.* Excursoria navis.

FRICASSE'E. Hoc Frixum, xi. Hoc Frictum, cti. Frixum carnis. Frixa caro. [frictum.

Fricassée de veau. Vitulinum frixum. Vitulinæ carnis

FRICASSER *des pieds d'agneau.* Agninos petiolos, *vel*, pedisculos frigere, sartagine torrere.

Des œufs fricassez au beurre. Ova butyro frixa, *vel*, fricta.

Fricasser, dépenser, manger tout son bien. Decoquere, Rem familiarem omnem decoquere, dilapidare, dispergere, abligurire.

FRICHE. Hic Incultus, ûs. Hæc Solitudo, inis.

Terre laissée en friche. Ager incultus. Desertus. Derelictus. Obsoletus. Vacuus. Rudis. Solum à cultu vacuum, *vel*, cultus exlors. Rude solum.

FRIDEBERG, *ville d'Allemagne.* Hæc Frideberga, æ.

FRIDERICBOURG, *ville de Dannemarc.* Fridericopolis.

FRILLEUX. Algiosus, a, um. Minimè patiens frigoris. Ad frigoris sensum imbecillis.

FRIMATS, *brouillards épais d'hiver.* Caliginosus & gelidus terræ halitus, ûs. Spissa & gelida exhalatio. Concretus, & ab gelu candicans terræ halitus.

FRIOUL, *Friouli, ville d'Italie.* Forum Julii.

Qui est de Frioul. Forojulienſis, se, is.

FRIPER, *user, gâter un habit.* Vestem, incuriâ terere, deterere, neglectu tuendi, facilè conficere, consumere, conterere.

Friper, regrater, repeigner une étoffe. Vestem interpolare, interpolando renovare, interpolatione novare, veteratorio mangonio instaurare, resarcire.

Etoffe aisée à friper. Vestis lanea naturæ interpolis, *vel*, interpolæ. Vestis, quæ mangonio curata, novæ speciem induat.

Friper, manger tout son bien. Decoquere. Bona sua abligurire. Rem familiarem omnem decoquere, dilapidare.

FRIPEMENT, *regratement.* Hæc Interpolatio, onis. Vestis interpolæ instauratio, *vel*, novatio.

FRIPERIE, *art de fripier.* Interpolandi ars. Mangonio reficiendæ

ſciendæ mercis artificium. Veſtiarium mangonium.
Friperie, le lieu où reſident les fripiers. Veſtiarii mangonii forum, Interpolatorum forum.
FRIPIER. Interpolator veſtium. Interpolator veſtiarius. Veſtiarii mangonii artifex. Veſtis interpolæ mango, onis.
FRIPERIE. Veſtiaria interpolatrix.
FRIPEUR, *qui fripe, qui uſe, qui gâte les habits, &c.* Confector. Conſumptor. Contritor profuſus veſtium, &c.
FRIPON, *méchant.* Puer diſſolutus & nequam. Hic Nebulo, onis.
Fripon, badin. Hic Nugator, oris.
Fripon, trompeur. Fraudulentus, a. um. Fraudum architectus. Dolorum artifex.
Fripon, ruſé. Aſtutus. Verſutus, a, um. Verſipellis, le, is. Vafer, fra, um.
FRIPONNER, *perdre le tems.* Tempus jocis puerilitèr conſumere. Tempus puerilibus ludis terere, conterere.
Fripponner, uſer de ruſes. Veteratorié agere. Verſutè ac fraudulenter ſe gerere.
Friponner, dérober. Suffurari, ſubripere, furtim ſubducere aliquid.
FRIPONNERIE, *tromperie.* Verſura fraus. Malus dolus. Veteratorius dolus.
* FRIQUET, *paſſereau de noyer.* Nucis incola paſſer.
* *Friquet, ou friquette, écumoire platte pour tirer les choſes frites.* Plana ac forata capeduncula, æ.
FRIRE, *fricaſſer.* Aliquid frigere. Voyez *Fricaſſer.*
FRISE, *Province des Païs-Bas.* Hæc Friſia, æ.
Friſon, qui eſt de Friſe. Hic Friſo, onis.
Vent Friſe. Friſia occidentalis.
¶ *Friſe, ſorte de drap de laine.* Criſpa veſtis lanea. Criſpi villi, *vel,* criſpo villo laneum textile. Criſpati pili textum laneum. Laneus, pannus criſpatus, cirratus, cincinnatus.
* *Friſe, cheval de Friſe.* Voyez *Cheval.*
* *Friſe, piece d'architecture entre la corniche, & l'architrave.* Hic Zophorus, i.
* *Friſe de chapiteaux de colomnes Toſcanes & Doriques.* Hoc Hypotrachelium, ii.
FRISER, *créper quelque choſe.* Aliquid criſpare, criſpum facere, concinnatum reddere.
Friſer les cheveux. Capillum criſpare. Capilli cirros excitare. Capillorum cincinnos intorquere, implicare, involvere, convolvere.
Les friſer avec un fer chaud. Crinem calamiſtro criſpare, inurere, convolvere, vibrare.
Poil friſé. Capillus criſpus, criſpatus, cirratus, cincinnatus, cincinnis, involutus.
Qui a le poil friſé. Crine criſpus. Cincinnatus. Cirratus, a, um.
Friſé au fer chaud. Calamiſtratus, a, um.
Fer à friſer les cheveux. Hic Calamiſter, ſtri, *vel,* Hoc Calamiſtrum, ſtri.
* *Friſer le drap, faire venir la laine en forme de coton.* Panni villos criſpare.
* *Friſer du linge, le pliſſer.* Lineum criſpare.
Friſer la corde avec la paume. Molliore affrictu pilæ, funem criſpare, vibrare, leviter perſtringere, modicè, vibrare.
Friſer la corde, agir avec affeterie & délicateſſe. Molliorem comptum & Veneres affectare. Artis compiorem ornatum & lepores ambitioſiùs adhibere. Artificii venuſtatem & delicias ſtudioſiùs ſectari, interponere, conſectari.
FRISLANDE, *Iſle.* Hæc Friſlandia, æ.
FRISON, *ſorte de canetille.* Criſpa tæniola.
* FRISQUETTE *de preſſe d'Imprimeur, chaſſis qu'on met ſur la feuille en blanc lors qu'on la tire.* Typici præli crates, is.
FRISSON, *cauſé par le froid.* Horror ex frigore. Frigus cum horrore.
Friſſon de fiévre. Febricitantis horror. Febrientis rigor frigidus.
FRISSONNER. Cohorreo, ui, ere. Horrore teneri, concuti, perfundi, corripi.
FRIT, *fricaſſé.* Frixus, *vel,* Frictus, a, um.
Frit, panchement de muraille en dedans vers le haut. Summi parietis introrsùm verſus proclinatio, *vel,* acclivitas.
Le mur porte frit, porte en dedans. Summus paries, introrsùm versùs proclinatur, acclinatur, inclinatur.
* FRITILLAIRE, *eſpece de giroflée.* Hæc Heſperis, dis.
FRIVOLE. Frivolus, a, um. Inanis, Levis. Futilis, e, is. Nugatorius, a, um.
Une calomnie frivole. Frigida & jejuna calumnia.
FROC. Hoc Scapulare, is.
Jetter le froc aux orties. Monachicum ſcapulare, *vel,* Teſſeram Monachicam exuere, abjicere, excutere. Monachiſmum ejurare. Religioſa clauſtra deſerere. Religioſam militiam deſerere. Religioſam diſciplinam abjicere. Ab religioſâ diſciplinâ deficere, deficere.
Qui a jetté le froc. Cœnobii defertor. Religionis tranſfuga.
FROID, *froideur.* Hoc Frigus, oris. Hic Algor, oris.
Rigueur du froid. Frigoris acerbitas, aſperitas, tis.
Au plus grand froid. Summis frigoribus. Sæviente frigore.
J'ai froid. Frigeo. Algeo. (ſi, ſum.)
Je ſuis mort, je ſens un froid qui me ſaiſit tout le corps, toutes les fois que je le vois. Perii, horreſco ſemper, ubi illum intueor. *Ter.*
Je gele de froid. Frigore rigeo, obrigeſco. Algore congelo, conglacio, congelor, conglacior, conficior. Vehementer algeo.
Il fait grand froid. Sævit frigus, infeſtum eſt, *vel,* Magnum & acre eſt frigus. Frigus exiſtit acerbiſſimum. Summum & intolerabile frigus eſt. Maximè friget. Vehementer alget. Cœlum valde friget. Frigore rigent omnia. Frigore horrent omnia. Tempeſtas eſt perfrigida, *vel,* præfrigida.
Quelque froid qu'il faſſe, il a toujours la tête découverte. Nullo frigore adduci poteſt, ut capite operto ſit.
Le froid s'augmente. Frigus gliſcit, invaleſcit, convaleſcit, ingraveſcit.
Le froid s'adoucit. Remittit frigus. Frangit ſe frigus. Solvitur frigus. Remittit frigus de acerbitate. Vis frigoris remittit, *vel,* remittitur, *vel,* conſeneſcit. Frigoris acerbitas mitigatur, lenitur, ſedatur, temperatur. Miteſcit hyems.
¶ *Froid, (Adjectif.) qui eſt froid.* Frigidus, a, um.
Le vent fort froid. Ventus algidus, gelidus, prægelidus, perfrigidus.
Un peu froid. Frigidus. Subfrigidus, a, um.
Homme froid, arrêté, poſé. Animi ſedati vir. Ingenii, & moris compoſiti, moderati, tranquilli homo.
Un homme froid, peſant, tardif. Homo ſupinus, tardus, lentus, remiſſus in agendo.
Il m'a répondu avec un viſage froid, avec une mine froide. Auſterâ fronte, ſevero vultu ac moleſto, mihi reſpondit.
S'il vous fait froid, s'il vous traite froidement. Si remiſſiore ſtudio tecum agit. Si parùm amanter te adhibet. Si friget ejus in te amor.
Qui eſt froid dans ſon diſcours. Lentus in dicendo, ac penè frigidus. *Cic.*
Les railleries étudiées ſont ordinairement froides, c'eſt-à-dire, n'ont point de grace. Ridicula, domo allata, ſunt plerumque frigida.
FROIDEMENT, *poſement.* Sedatè. Moderatè. Tranquillè. Placidè.
Froidement, peſamment. Lentè. Tardè. Oſcitanter.
On agiſſoit ſi froidement. Ita res frigebat. Tantùm erat frigus. Adeò lentè procedebat res.

Froidement, avec peu d'affection, Parùm amanter. Parùm benignè.

FROIDEUR, *tenteur.* Hæc Remiſſio, onis. Hic Langor, oris.

Avec froideur. Lentè. Remiſsè. Tardè. Oſcitanter. Negligenter.

Il m'a reçu avec froideur, ou froidement. Me parùm amanter accepit.

Il m'a abordé avec froideur & un chagrin qui alloit juſques à l'offenſe. Me parùm adeò liberaliter adhibuit in congreſſu, *vel,* Eam præ ſe tulit alienati animi ſeveritatem ac moleſtiam, quæ non longè abeſſet à contumelia.

Ils ont froideur ou piques enſemble Simultates habent: Occultas, aut apertas exercent.

Froideur de viſage. Voyez *Viſage.*

FROIDURE. Hoc Frigus, oris. Voyez *Froid.*

FROISSEMENT *en pieces.* Hæc Fractura, æ.

Froiſſement en poudre. Hic Tritus, ûs. Hæc Tritura, æ.

Froiſſement de Navire contre un rocher. Allisæ Navis conquaſſatio.

FROISSER, *mettre en pieces.* Frangere, confringere quidpiam.

Froiſſer, briſer menu. Aliquid contundere, terere, conterere, obterere.

Froiſſé de coups. Plagis contuſus, debilitatus, ictibus onuſtus ac planè obrutus.

Aiſé à froiſſer Fragilis, le, is. Caducus, a, um.

FROMAGE. Hic Caſeus, ei.

Fromage frais. Caſeus recens, viridis.

Fromage mol. Caſeus mollis, mulſeus, tener.

Fromage de vache, de brebis, de chevre. Caſeus bubulus, ovinus caprinus.

Mite, vers naiſſant dans le fromage. Hic Midas, æ.

Faire du fromage. Caſeum fingere, formare,

Appartenant à fromage. Caſearius, a, um.

Forme à faire le fromage. Forma caſearia.

Le lieu où l'on deſſeche le fromage. Hoc Caſale, is.

FROMAGER, *fromagere.* Hic Caſearius, ii. Hæc Caſearia, æ.

FROMAGERIE, *lieu où l'on vend le fromage.* Forum caſearium.

FROMENT. Hoc Frumentum, ti. Hoc Triticum, ci.

Appartenant à froment. Frumentarius. Triticeus, a, um.

Froment ſans barbe. Triticum raſum. Frumentum muticum.

Froment fort barbu & à gros grain. Hoc Far, farris. Hoc Ador, is.

Qui eſt de tel froment Adoreus. Farraceus. Farreus, a, um.

Appartenant à tel froment. Farrarius, a, um.

Froment blanc, à grain petit & blanc, le plus delicat de tous. Hæc Siligo, inis. Hæc Brance, es. Arinca Gallica. Hoc Sandalum, li.

Qui eſt de tel froment. Siligineus, a, um.

Froment ſemé pour ſervir de pâture aux chevaux. Hæc Farrago, inis.

Appartenant à tel froment. Farragineus, a, um.

FROMENTE'E, *farine de froment à faire de la boulie.* Polenta triticea. Criminum farreum.

Fromentée la plus delicate. Hæc Alica, æ.

FRONCER. Voyez *Fronſer.*

FRONCLE, *tumeur.* Hic Furunculus, li. Hic Clavus, vi.

Le froncle ſe forme. Erumpit clavus. Emicat furunculus.

Le froncle prend ſa pointe. Furunculus caput facit, turbinatur in conum, figuratur, exit in turbinem.

Faire meurir un froncle. Furunculum concoquere.

FRONDE. Hæc Funda, æ.

Bourſe, ou poche de fronde. Fundæ ſcutula. Hoc ſcutale, is.

Le bras d'une fronde. Hæc Habena, æ.

FRONDEUR. Hic Funditor, ris. Hic Fundibularius, rii.

FRONSAC, *ville de Guienne.* Hoc Fronſiacum, ci.

FRONSER *un linge ou autre choſe ſemblable.* Linteum corrugare, ſinuare, in rugas, ſinuare, in ſinus rugare.

Fronſer le front. Frontem corrugare, contrahere, caperare, adducere, obducere, rugis aſperare, *vel,* ſulcare, ſulcis exarare, in rugas contrahere, *vel,* colligere, *vel,* cogere.

Froncé, pliſſé. Rugatus. Sinuatus. In rugas coactus, a, um.

Viſage froncé. Os caperatum, corrugatum, rugis aſperatum, rugis exaratum.

FRONSURE, *pli.* Hæc Ruga, æ. Hic Sinus, ûs.

FRONSEMENT. Hæc Contractio, onis.

FRONT. Hæc Frons, tis.

Front d'un édifice. Ædificii frons, *vel,* facies, ei.

Qui a un front. Frontatus. Fronte inſtructus, a, um.

Qui a deux fronts. Bifrons, tis.

Qui a grand front. Hic Fronto, onis.

Front ridé. Frons contracta, adducta, obducta, caperata, corrugata, rugis aſperata.

Front ſerain. Frons tranquilla, ſerena, explicata, exporrecta.

Pierre faiſant front, ès deux faces d'une muraille. Frontatus lapis.

Ils combatent front contre front, front à front. Adverſis, *vel,* Collatis frontibus, dimicant.

Si chevaux de front tiroient le char. Sejuges equi, *vel,* Sex unius ordinis ac frontis equi currum trahebant.

Trois carroſſes de front y peuvent entrer. Ternæ unâ fronte rhedæ, *vel,* Ternæ rhedæ frontibus junctæ, *vel,* uno ingreſſu, illuc facilè ſubeunt commodè incunt.

Vingt Cavaliers peuvent aller de front dans ce chemin. Viceni equites uno ordine, hâc via facilè incedunt.

Trente ſoldats de front. Triceni uno ordine, unâ fronte milites. Triceni in tranſverſum ſtructi, in latus ordinati milites.

* *Front d'un bataillon, c'eſt le premier rang, les Chefs de file.* Agminis frons, primus ordo in transverſum exporrectus.

Ils marchent front contre front. Adverſi incedunt. Adverſâ fronte gradiuntur. Adverſis frontibus ſibi mutuò obviam procedunt.

Ils ſe rencontrerent de front au bout d'une allée. In ipſo ambulacri flexu, habuere ſe obvios ex adverſo.

Peindre un animal de front, & non pas de côté. Animal pingere adverſum non tranſverſum.

FRONTAL, *ou* FRONTEAU. Hoc Frontale, is.

* *Fronteau, étoffe qui couvre le front des chevaux de deſſus, c'eſt auſſi une partie de la teſtiere de la bride qui paſſe le long de la tête au deſſus des yeux.* Capiſtri frontale, is.

* *Fronteau ou fronton, le deſſus des petites portes, ou des feneſtres.* Portæ, feneſtræ frons.

FRONTIERE. Hi Fines, ium. Finium ora. Regionis ora, *vel,* finis, *vel,* fines.

Ceux qui habitent aux frontieres. Hi Confines, ium.

Ville frontiere. Urbs, ad confinium, *vel,* ad fines regni Clauſtrum regni urbs.

FRONTIGNAN, *ville de Languedoc.* Frontinianum.

FRONTISPICE. Ædificii frons, tis, *vel,* facies, ei. Adverſa ædificii facies.

FRONTON, *fronteau.* Hoc Frontale, is.

* *Fronton, morceau d'architecture au deſſus des portes des croiſées, des niches, &c. qui eſt élevé quelquefois en triangle, quelquefois en demi-rond.* Hoc Faſtigium, ii. *Vitr.*

FROTTER. Fricare. Defricare aliquid.

Frotter fort. Perfricare.

Frotter doucement. Suffricare, leniter fricare, molliter defricare.

Frotter contre. Affricare.

Frotter avec de l'onguent, ou avec quelqu'autre liqueur. Unguento aliove liquore, oblinere, illinere, perfundere quidpiam.

Frotté d'onguent. Unguento oblitus, perfuſus, deliburus.

Frotter, étriller, battre quelqu'un. Pugnis onerare quempiam.

quempiam. Fuſte demulcere alicujus caput & humeros. Fuſte dimitigare. commitigare ſcapulas cujuſpiam. Aliquem ictibus multare, verberibus malè accipere.

Se frotter l'un l'autre, ſe battre. Mutuas plagas ingerere. Mutuis ictibus capita demulcere, commitigare. Mutuis ſe plagis egregiè accipere.

Ne vous frottez pas à cet homme. Ne propiùs ad hunc accedas hominem. Ne te huic homini credas, *vel*, allinas. Nihil tibi rei, cum ho: ſit homine.

FROTTEMENT. Hæc Fricatio. Fricbio. Perfricbio, is.

Frottement avec quelque liqueur. Hic Illitus, ûs. Hic Inductus, ûs.

FROTTEUR, *en oignant.* Hic Unctor, oris.

FROUIR. Voyez *Effrouir.*

FROUMAGE. Voyez *Fromage.*

FROUMENT. Voyez *Froment.*

FRUCTIFIER. Fructum edere, ferre, reddere, pârere, (à pario, is.)

FRUCTUEUX. Fructuoſus, a, um.

FRUCTUEUSEMENT. Fructuosè.

FRUGAL. Frugalis, le, is.

FRUGALITE'. Hæc Frugalitas, atis.

FRUGALEMENT. Frugaliter. Sobriè. Moderatè.

FRUIT. Hic Fructus, ûs.

Fruit, profit. Hic Fructus, ûs. Hoc Emolumentum, ti. Hoc Compendium, dii. Hoc Commodum, di. Hæc Utilitas, tis.

Quelle fruit tirez-vous de cela? Quem ex eâ re fructum capis, percipis, colligis? Quænam in te, ex illâ re proficiſcuntur commoda?

Fruit, portée de l'animal. Hic Fetus, ûs. Hic Partus, ûs. Voyez *Enceinte.*

Fruit de toute ſorte d'arbres. Hic Fructus, ûs. Hoc Pomum, mi. (Pomum *ſe dit particulierement des fruits d'arbres qui n'ont qu'une peau qui n'eſt pas dure, & qui ſont d'une groſſeur conſiderable.)*

Fruits, qui ſont couverts d'une dure écorce. Hæ Nuces, cum. Hæc Nux, cis.

Menus fruits d'arbre, comme l'Olive, la Ceriſe, &c. Hæ Baccæ, arum.

Façon de bouquet de certains fruits attachez enſemble, comme de 5. ou 6. ceriſes, &c. Voyez *Troche.*

Chair de fruit. Caro.

Pelure, ou peau de fruit. Cutis. Corium.

Noyau de fruit. Nucleus. Os, oſſis. Lignum.

Queuë de fruit. Pediculus. Petiolus, i.

E'corce dure de quelques fruits. Putamen, inis. Teſta, æ.

E'corce verte, couvrant le bois du fruit. Culeolus, li.

Liſte de toutes ſortes de fruits d'arbre. Voyez *Arbre.*

Les fruits de la terre qui conſiſtent en grains. Hæ Fruges, gum.

* *Donner du fruit aux murailles, leur donner un peu de retraite à meſure qu'on les éleve, les diminuer en épaiſſeur.* Murum paulatim contrahere, de illius latitudine detrahere.

* FRUITAGE, *en termes d'Architecture.* Hæc Encarpia, orum.

Qui a droit de pretendre les fruits. Fructuarius, a, um.

FRUITIER, *arbre fruitier.* Arbor fructifera, frugifera, felix.

Arbre non fruitier. Arbor non felix.

Fruitier, vendeur de fruits. Hic Fructuarius, rii. Propola fructuarius. Qui, *ou*, Quæ fructus aut poma vendit.

Fruitier, lieu à garder les fruits. Cella fructuaria.

FRUSTRATION. Hæc Fruſtratio, onis.

FRUSTRATEUR. Hic Fruſtrator, oris.

FRUSTRATOIRE, *tendant à fruſtration.* Fruſtrationi affinis, ne, is. Fruſtratione implexus, implicatus, a, um. Fruſtrationem inducens, importans, inferens, invehens.

Fruſtratoire, ſans effet. Vanus, a, um. Inanis, ne, is.

FRUSTRER, *priver quelqu'un de ſon droit.* Aliquem ſuo jure fruſtrari depellere, *vel*, deficere.

Vous avez fruſtré ſon attente. Ejus expectationem fruſtratus es.

Eſtre fruſtré de ſon eſperance. Spe decidere, dejici, excludi, exeidere.

Fruſtré de ſon eſperance. Spe dejectus, excluſus, deluſus, depulſus.

Et il n'a pas eſté fruſtré de ſon eſperance. Nec ſpes eum fruſtrata eſt, fefellit, deluſit.

F U

FUEILLE. Voyez *Feuille.*

FUGITIF *de chez ſon Seigneur ou maître.* Fugitivus, a, um.

Fugitif de ſon païs. Profugus, a, um.

Fugitif vers l'ennemi. Hic Perfuga, *vel* Transfuga, æ.

* FUGUE, *fuite. (en terme de muſique.)* Vocis quaſi fugientis inſectatio.

FUYARD. Fugiens, tis.

FUIR, *prendre la fuite.* Fugere. Aufugere. In fugam, *vel*, in pedes ſe dare, ſe convertere, ſe conferre, ſe conjicere. Dare ſe fugæ. Mandare ſe fugæ. Fugam arripere, capeſcere, facere, capere, inire, agere, petere. Terga dare, vertere, oſtendere.

Ils ſe ſont ſauvez en fuyant, ils ont mis leur ſalut en leur fuite. Fuga ſalutem petiverunt. Fugâ ſibi, *vel*, ſaluti ſuæ conſuluerunt. Fuga periculum vitarunt, declinarunt, eripuere ſe periculo, ſubduxere ſe diſcrimini.

Fuir deçà & delà, les uns d'un côté, les autres de l'autre. Diffugere.

Ils fuyent qui d'un côté, qui d'un autre. Alii, aliò diffugiunt.

Ils les font tous fuir, qui deçà qui delà. Univerſos diſſipant, *vel*, in fugam disjiciunt.

Fuir la compagnie des méchans. Ab improborum conſuetudine refugere, abhorrere, recedere, diſcedere, abſcedere.

Faire fuir, mettre en fuite. Facere fugam. Aliquem fugare, in fugam vertere, conjicere, compellere, adigere, avertere.

Chercher le moyen de s'enfuir, penſer à la fuite. Fugam circumſpicere, adornare, ornare, quærere, meditari, parare, moliri, explorare. Quærere exitum ex aliquo loco.

Je n'ai pas deſſein de fuir. Longè abſum à fugiendo conſilio.

Où fuyez-vous? Quò fugam corripis? Quò te corripis?

Fuir le danger. Periculum effugere, declinare, devitare, vitare, evitare, defugere, cavere. Eripere ſe, ſubducere ſe periculo. A periculo declinare.

Empêcher quelqu'un de fuir. Intercludere fugam alicui. Fugam alicujus reprimere.

Fuir le travail. Laborem averſari, declinare, refugere, horrere, fugere.

Tout le monde le fuit. Illum omnes abhorrent. Ejus aditum, congreſſumque fugiunt.

* *Fuir les talons, (cela ſe dit d'un cheval qui obeït à l'eſperon, qui y eſt ſenſible.* Mollis tenet equus ad leviſſimum calcaris ſenſum.

FUITE. Hæc Fuga, æ. Voyez *Fuir.*

Mettre en fuite, donner la fuite à l'ennemi. Hoſtem fugere, fundere & fugare, in fugam avertere, conjicere, adigere, agere.

Prendre la fuite. Fugam facere, capeſſere, arripere, corripere, capere. Voyez *Fuir.*

Le jour étant venu, on s'apperceut qu'il avoit pris la fuite. Aperuit lux fugam.

Aſſeurer ſon ſalut par la fuite. Fugâ ſaluti ſuæ conſulere. Fugâ, vitam eripere periculo. Fuga diſcrimini ſe ſubducere.

Ouverture à prendre la fuite. Hoc Effugium, ii. Fugæ via.

Lieu de retraite en la fuite. Hoc Perfugium. Profugium. Effugium, gii.

Fuite & retraite vers l'ennemy. Hoc Transfugium, ii.

* *Fuites en termes de Venerie.* Hæ Fugæ, arum.

¶ *Fuite délai.* Hæc Tergiverſatio, onis.

¶ *Fuite, défaite, échapatoire.* Hæc Fruſtatio. Ludificatio, onis.

FULDE, *ville de Franconie.* Hæc Fulda, æ.

FULIGNY, *ville d'Italie.* Hoc Fulignium, nii.

FULIGINEUX. Fuliginoſus, a, um.

FULMINATION *de cenſures.* (*Mezeray.*) Cenſurarum intentatio, irrogatio.

FULMINER *une excommunication contre quelqu'un.* Gravioris cenſuræ, fulmen intentare in aliquem. Voyez *Excommunication.*

FUMÉE. Hic Fumus, mi.

Qui fait, ou qui jette de la fumée. Fumoſus. Fumidus, a, um.

Noirci, ou gâté de fumée. Fumoſus, a, um.

Parfumer de fumée. Quidpiam fumificare, fumigare, fumo inhalare, fumo vaporare, fumo fulfire.

Secher à la fumée. Aliquid infumare, fumo durare, *vel,* indurare, fumo exſiccare, *vel.* arefacere.

S'en aller en fumée, s'évanoüir. Evaneſcere. Extingui. Ad nihilum recidere.

Fumée de viandes qui exiſent, & laquelle ſe fait ſentir. Hic Nidor, oris.

Fumée de vin. Fumoſus vini vapor.

Fumée d'eſtomach. Stomachi fumidus halitus.

Fumée de colere. Iræ commotio.

* *Fumée de Cerf, fiente de Cerf, & de toute autre bête de brout.* Stercorea maſſula. Cervinum ſtercus. Cervinus fimus.

FUMEL, *ville de Guienne.* Hoc Fumellum, li.

FUMER. Fumare. Fumum exhalare.

Fumer, parfumer. Aliquid fumigare, fumo inhalare, *vel,* vaporare. Voyez *Fumée.*

Il fume fort chez vous. Abs te multus eſt fumus. Ex tuis ædibus copioſus fumus fit, fertur, exhalatur, funditur.

Le bois vert fume fort. Viride lignum fumat quàm maximè, valdè fumoſum eſt, fumum exhalat plurimum.

Il fume en cette chambre. Cubiculum hoc, fumo eſt obnoxium, fumoſum eſt, fumo infeſtum eſt, fumo infeſtatur.

Fumer, amander une terre. Agrum ſtercorare.

L'action de fumer une terre. Hæc Stercoratio, onis.

Fumer, prendre du tabac en fumée. Fumans adhibere tabacum. Tabaci fumum haurire naribus. Nicotianæ fumo perfundere cerebrum.

Fumer de colere. Irâ inardeſcere, exæſtuare.

FUMETERRE, *herbe champêtre.* Hæc Fumaria, æ.

FUMEUX. Fumidus, a, um.

Vin fumeux, vaporeux, donnant à la tête. Vinum fumidum, *vel,* fumidi vaporis, *vel,* fumido exhalans vapore.

Fumeux, couvert, noirci de fumée. Fumoſus, a, um.

Fumeux, colere. Iracundus, a, um. Ad iram pronus. Ad iracundiam proclivis.

FUMIER. Hoc Fimum, i. (*mieux que,* Hic Fimus, i.) Hoc Stercus, oris.

Le lieu où l'on amaſſe du fumier. Hoc Fimetum, ti. Hoc Sterquilinium, ii.

FUMONE, *ville d'Italie.* Hæc Fumo, onis.

FUNEBRE. Funebris, bre, is. Funereus. Funerarius, a, um.

Harangue funebre. Funeris oratio. Mortui laudatio. Oratio, in alicujus funere habita.

Faire une harangue funébre. Orationem habere funebrem. Defuncti laudes orationem proſequi.

FUNERAILLES. Hoc Funus, eris. Hæ Exequiæ, arum.

Faire les Funerailles d'un mort. Alicui mortuo parentare, funus facere, juſta facere, juſta ſolvere, inferias ſolvere, juſta perſolvere. Mortuum funere. efferre.

Aſſiſter à des funerailles. Alicujus exequiis, *vel* funus comitari, cohoneſtare, proſequi. Exequias ire. *Plaut.*

Le convoi des funerailles. Pompa funebris.

Appartenant à funerailles. Funebris, e, is. Funereus. Funerarius, a, um.

Banquet de funerailles. Epulum funebre. Hæc Parentalia, orum, *vel,* ium.

FUNESTE. Funeſtus. Luctuoſus, a, um. Infelix, cis.

FUNESTEMENT. Funeſte. Infeliciter. Funeſtum in modum.

* FUNIN, *c'eſt le cordage d'un vaiſſeau.* Funium inſtructus nauticus.

FUNER *les mats, les garnir de leurs cordages.* Necellariis funibus malos inſtruere.

* *Defumer les mats, ôter les cordes.* Funes è malis detrahere.

* *Grand funin; ce ſont les plus gros cordages.* Majores rudentes.

FURKINKLN, *ou Cinq-Egliſes, ville de Hongrie.* Quinque Eccleſiæ, arum.

FURET, *ce fere de Belette.* Hic, hæc Viverra, æ.

Furet, qui foüille, & met le nez par tout. Curioſus ſcrutator.

FURETER, *chercher.* Curioſiùs omnia ſcrutari, rimari, perſcrutari. Intentius ſingula veſtigare, inveſtigare, indigare.

FUREUR. Hic Furor, oris. Hæc Rabies, ei. Furens iræ. Furioſus iræ motus.

Eſtre en fureur, en furie. Furere. Furore agi, teneri, concitari, incendi, inflammari.

Entrer en fureur, en furie. Furore corripi.

Tranſporté de fureur. Furore amens, percitus, concitatus, inflammatus.

FURIE. Hæc Furia, æ.

Les furies tourmentent les méchans. Furiæ, ſcelerum ſpeculatrices & vindices, impios inſectantur, agitant angore conſcientiæ & fraudis cruciatu, neque eos conſiſtere uſquam patiuntur.

Appartenant à furie. Furialis, le, is.

¶ *Furie, fureur.* Hic Furor, oris. Voyez *Fureur.*

Avec furie, avec fureur. Furioſè. Furenter.

La colere & la haine l'ont mis en furie. Ab irâ & odio furit. *Liv.*

FURIEUX. Furioſus, a, um. Furore amens, percitus, concitatus, inflammatus. In furorem actus, verſus, a, um. Furens, tis. Furibundus, a, um.

FURIEUSEMENT. Furioſè. Furioſum in modum. Furenter.

FURNES, *ville de Flandres.* Hæ Furnæ, arum.

FURS, *ville de Foreſts.* Forum Segufianorum.

FURSTEMBERG, *ville d'Allemagne.* Hæc Fuſtemberga, æ.

FURTIVEMENT. Furtim.

FURTIF, *choſe furtive.* Res furtiva, furto ſublata.

FUSAIN, *herbe.* Hæc Fuſoria, æ. Hoc Fuſanum, i.

FUSEAU. Hic Fuſus, ſi.

Tourner un fuſeau. Fuſum verſare, torquere, intorquere.

* *Fuſeaux, pluſieurs bois ronds, & longs poſé ſur les deux cercles paralleles d'un tympan, &c.* Fuſi, orum. *Vitr.*

FUSET, *filet autour d'un fuſeau.* Fuſi ſtamen, inis. Involutum fuſo ſtamen.

¶ *Fuſée de poudre.* Hoc Pyrobolum, i. Sulfurata bolis, idis. Ardens ſulfurati pulveris jaculum. Ignis ſulfurati jaculum. Miſſile ignitum. Miſſilia pyrotechnica. Fartus nitrato pulvere tubulus miſſilis.

Jetter des fuſées. Miſſiles ignes jaculari. Sulfurata jacula mittere, vibrare.

* *Fuſée avec ſes peſons, piece d'architecture.* Hic Aſtragalus, i, Duo aſtragali. Gemini aſtragali columnæ.

* *Fuſée, deux ſur os: c'eſt-à-dire, durezes jointes enſemble de haut en bas, aux jambes de devant du cheval.* Callus geminus oblongus.

* *Fuſée d'horlege, & de tourne-broche, la partie autour de*

de laquelle ſe tourne la corde du poids qui les fait aller. Hæc Sucula, æ.

FUSER *la chaux.* Calcem diluere, macerare, aquâ diſſolvere, humido macerare, ſubigere, reſolvere, liquare, liquefacere.

Fuſe, fondu. Dilutus, liquatus, maceratus, ſubactus, liquefactus, a, um.

FUSELIER. Hic Fiſtulator, oris.

FUSIBLE. Fuſilis, le, is.

FUSIL *à faire du feu.* Hoc Igniarium, rii. Hoc Igni-tabulum, li. Tudicula igniaria. Chalybeum igniarium.

Pierre à feu. Hic Pyrites, æ. Cotes igniaria. Silex igniarius.

Battre la pierre avec le fuſil. Pyriten chalybe ferire. Igniariam cotem tudiculâ quatere, tundere.

Battre le fuſil, faire du feu avec un fuſil. Ex pyrite ignem excutere, flammam elicere, ſcintillas excutere, *vel*, exprimere, extundere, educere.

Amorce du fuſil. Igniarium penicilum. Flammæ excipulus fomes. Scintillæ excipulus penicilus.

¶ *Fuſil, arquebuſe.* Hæc Catapulta, æ. Igniaria fiſtula.

FUSION. Hæc Fuſio, onis.

* FUST, *Fût, hante de pique, de halebarde, &c.* Hoc Haſtile, lis.

* *Fût d'arquebuſe.* Catapultæ ſcapus ligneus. Ligneum catapultæ armamentum.

* *Fût de Canon.* Tormenti ligneus inſtructus, ûs, *vel*, ligneum armamentum.

Fût à fût, fût contre fût. Commiſſis ſuſtium extremis. Continuatis haſtilium capitibus.

Aulner du drap, fût à fût. Laneam veſtem admetiri, commiſſis ulnæ capitibus.

* *Fût de tambour, &c.* Ligneus inſtructus, ûs.

* *Fût de colomne, vif de la colomne; c'eſt le corps, compris entre la baſe & le chapiteau.* Scapus, i. *Vit.*

* *Fût d'un rabot, d'un outil, &c.* Ligneus inſtructus, ûs.

¶ *Fût, tonneau.* Hoc Dolium, lii.

FUSTE, *(en prononçant l'S) vaiſſeau de mer, de bas bord.* Minor biremis. Minor Liburnica. Hic Phaſelus *ou* Lembus, i.

FUSTIGER, *battre quelqu'un à coup de verges ou d'étourgées.* Aliquem virgis ſeu flagellis cædere, accipere, excipere, verberare, multare, plectere. Alicui virgas infligere, incutere, intendere, intentare, virgarum verbera inurere.

FUSTIGER *à coups de bâton.* Aliquem fuſtigare, fuſtibus cædere, ferire, accipere, plectere, fuſtuario multare, verberare. Alicui fuſtuarium incutere, infligere.

FUSTIGATION *à coups de verge.* Virgarum inflictus, ûs. Inuſtæ virgarum plagæ.

Fuſtigation à coups de foüet. Flagellorum incuſſus, ûs. Flagrorum, inflictæ plagæ.

Fuſtigation à coups de bâton. Hoc Fuſtuarium, rii. Infractæ fuſtuarii, *vel*, fuſtuario plagæ.

FUTAINE. Hoc Xylinum, ni. Veſtis xylina. Textum xylinum.

FUTANIER. Textor xylini.

FUTAYE, *arbre de haute futaye.* Celſæ, *vel*, Proceræ arbores.

Un bois de haute futaie. Silva adulta, incædua. Adultus, *vel*, incæduus ſaltus, ûs.

FUTAILLE. Vaſa lignea.

Futaille à vendange, à vin, &c. Lignea vaſa vindemialia, vinaria, æ.

* FUTE'E, *eſpece de maſtic dont les Menuiſiers rempliſſent les nœuds & les défauts du bois.* Lithocolla, æ. Lithocolla concolor.

FUTUR, *à venir.* Futurus, Venturus. Secuturus, a, um.

Futur, le tems futur. Hoc Futurum, i. Tempus futurum.

Remarques ſur le Futur.

1 *Il eſt de deux ſortes de Futurs Latins: l'un Actif terminé en* rus, *l'autre Paſſif, terminé en* dus. *Le Futur en* rus, *ſe forme du Supin en* u, *ajoûtant* rus, *comme*, Amatu, amaturus. Doctu, doctûrus. *Le Futur en* dus, *ſe forme du Participe preſent de l'Actif, comme* Amans, amandus. Docens, docendus,

2 *Ces Futurs ſervent à exprimer ſi l'on veut ces trois tems, le Futur de l'Indicatif, l'Imperatif du Subjonctif, le Pluſque parfait du même Subjonctif. Je ſouperai.* Cenaturus ſum. *Je ſouperois.* Cenaturus eſſem. *J'euſſe ſoupé.* Cenaturus fuiſſem.

3 *On doit auſſi s'en ſervir neceſſairement, lors qu'après les Verbes qui ſignifient* Douter, *ſuit la Particule* Si, *laquelle Particule* Si, *ſe dit alors en Latin.* Num, An, Utrum. *Par exemple.*

Je doute s'il viendra. Dubito, an venturus ſit, *vel*, venturuſne ſit.

Je doutois s'il viendroit. Dubitabam, utrùm venturus eſſet, *vel*, venturuſne eſſet.

Je doute, s'il fût venu. Dubito, an venturus fuiſſet (*Et pour le Paſſif.*)

Je ne ſçai, s'il ſera oüy. Neſcio, an audiendus ſit.

Je ne ſçai, s'il ſeroit oüi. Neſcio, an audiendus eſſet.

Je ne ſçai, s'il eût été oüi. Neſcio, an audiendus fuiſſet. (*Les exemples ſuivans ſont auſſi de ce lieu, parce que l'on doute, lorſque l'on parle de la ſorte.*)

Je vous demande, ſi vous ſerez ſi fou, de croire, &c. Quæro ex te, an futurus ſis, *vel*, futuruſne ſis adeo demens, ut credas, &c.

Je deſirois ſçavoir s'il ſeroit cela. Scire cupiebam, utrum id facturus eſſet. [ſuiſſet?

Que ſçai-je s'il y fût allé? Quid ſcio, num illuc iturus

4 *On peut ſe ſervir des Futurs en* rus *& dus, lors que ces deux particules* Pour, *ou* Afin *ſe trouvent devant un Infinitif. Par exemple.*

Je viens pour vous avertir, ou afin de vous avertir de vôtre devoir. Venio te admonitûrus tui officii. *On dit auſſi.* Ut te admoneam, *vel*, Ad te admonendum officii tui.

Il a été tiré de priſon pour être pendu, afin d'être pendu. E carcere eductus eſt in patibulo ſtrangulandus.

(NOTEZ *en paſſant, qu'il arrive rarement qu'on puiſſe ſervir du Futur en* dus, *lorſque* Pour *ou* Afin *ſont joints à l'Infinitif Paſſif. Par exemple, l'étudie pour être loüé* Studeo laudandus, *c'eſt mal parlé, & c'eſt un contre-ſens.*

5 *On dit ſe ſervir du Futur en* rus, *ſi l'on veut bien parler, lors que le Verbe* Devoir, *eſt ſuivi d'un Infinitif, pourveu toutesfois que ce verbe* Devoir, *ne ſignifie pas* Obligation, *mais ſeulement*, Reſolution, Deſir *ou* Volonté. *Par exemple.*

Nous devons ſouper enſemble. Cenaturi ſumus unâ, (*Car il n'a point d'obligation en cela, non plus que dans l'exemple qui ſuit.*

Mon pere doit retourner aujourd'hui. Meus pater hodie rediturus eſt.

MAIS, *ſi le verbe* Devoir, *dit* Obligation, *on ne peut ſe ſervir de ce Futur, mais ſeulement du Verbe* Debeo, *ou de quelque autre ſemblable. Par exemple.*

Je dois honorer mes parens. Parentes meos honorare debeo, *Et non pas*, honoraturus ſum.)

Vous devez vous taire, quand le maître parle. Cùm Magiſter loquitur, tacere debes, (*Et non pas* taciturus, es.)

Nous devons aimer Dieu. Deum amare debemus, *vel*, obligamur, *vel*, obſtringimur.

QUANT *au Futur en* dus, *on le peut employer indifferemment ſoit que* Devoir *ſignifie* Obligation, *ou il n'a par exemple.*

Il doit être pendu demain. Cras ſuſpendendus eſt, *ou* ſuſpendi.

ſuſpendi debet.

Dieu doit être honnoré. Deus coli debet, *vel*, Deus colendus eſt.

6 *On peut ſe ſervir du Futur en* rus, *toutes les fois que l'on peut ſe ſervir du* Supin. *Par exemple.*

Je vas déjeuner. Eo jentatum, *vel*, Eo jentaturus.

Je viens vous ſaluer. Venio te ſalutatum, *ou*, te ſalutaturus.

7 *Il faut ſe ſervir des mêmes Futurs en* rus *&* dus, *dans les façons de parler, ou après un* Si *&* an Que, *exprimé par* Ita ut, *ſuit un Futur, ou un Imperatif, ou un Pluſque parfait du Subjonctif. Par exemple.*

Il eſt ſi malade, qu'il en mourra. Ægrotat adeò graviter ut moriturus ſit.

Nous ſommes ſi courageux, que nous les vaincrons ſans aucune peine. Tam fortes ſumus, ut illos facilè aperturi ſimus.

Tu es ſi poltron, que tu aurois peur de ton ombre. Ita es ignavus, ut tuam formidaturus eſſes umbram.

Il étoit ſi lâche, que ſon ombre lui eût fait peur. Eâ erat ignaviâ, ut tuam formidaturus eſſes umbram.

Il eſt ſi fin, qu'il ſera miracle, ſi vous l'attrapez. Adeò verſutus eſt, ut futurum ſit miraculum, illum ſi ceperis.

La ville eſt ſi foible, qu'elle ſera priſe au premier aſſaut. Tam parum munita urbs eſt, ut primo impetu capienda ſit. (*qu'on la prendroit*; ut capienda eſſet, *qu'on l'eût priſe*: ut capienda fuiſſet.)

FUYAR. Fugax, cis. Fugiens, tis.

Ce fuyar ayant été recueilli par les garder. Exceptus ab vigilibus transfuga. *Curt.*

G

G A

GABAN, *manteau de futre.* Penula coactilis. Chlamys ſubcoacta. Penula ex impilibus,

Couvert d'un gaban Gauſpatus, a, um.

* GABARE; *bateau plat & large pour porter la cargaiſon d'un vaiſſeau qui ne peut remonter par la riviere.* Oneraria fluvialis.

GABARIT, *modele de bois d'un vaiſſeau qu'on veut bâtir* Conſtruendæ navis archetypus ligneus.

GABELE. Tributum ſalarium. Vectigal ex venali ſale.

GABELER *du ſel, eſſuyer du ſel.* Salem inſolare, *vel*, inſolando exſiccare, *vel*, ad ſolem arefacere.

Gabelé, baillé par déclaration au gabelier. Sel gabelé. Sal apud publicanum cenſus, ſubſcriptus, ſubſignatus.

GABELIER, *gabeleur.* Salinarum manceps, redemptor, publicanus. Salarius manceps. Salarius redemptor.

* GABIE, *cage, la hune du mat d'un navire.* Mali corbis, is, *vel*, corbita, æ. Hoc Carcheſium, ſii.

* GABIER, *Matelot qui ſe tient à le hune, pour faire la découverte.* Nauta excubitor in carcheſio.

* GABION, *panier haut d'environ ſix pieds, & large de quatre, rempli de terre, pour ſe couvrir de l'ennemi.* Terra farta, corbita.

Tranchée, fortification de gabions. Agger ex fartis terrâ corbitis, *vel*, ingentibus ex ſportis, terrâ plenis.

* SE GABIONNER. Terrâ ſuffertis corbitis, *vel*, Terreno aggere ſtructorum qualorum, ſtationem ſuam ſepire, munire, emunire, circumſepire, obvallare.

* GABIONNADE, *ouvrage de gabions.* Terrena fartarum corbitarum munitio. Agger ex terrâ plenis prægrandibus ſportis. Ordine ſtructorum ingentium qualorum terrenum munimentum.

* GABORDS, *les ais qui font une partie de l'exterieur du vaiſſeau, le coude, l'endroit où le vaiſſeau ſe courbe le plus.* Aſſeres ad anconem navis poſiti, navis anconem efformantes.

* GACHE *de ſerrure, plaque de fer plate ou courbée en rond, cloüée au jambage de la porte où de la fenêtre, & recevant dans ſon trou la pêle de la ſerrure.* Receptrix peſſuli lamina.

* *Gache, fer qui attache à la muraille la deſcente de plomb ou de fer blanc, le canal par où la pluye du toit deſcend.* Fibula, vinculum fiſtulæ.

Gache, aviron de bâteau. Hic Remus, mi.

* *Gache, outil à broier le mortier.* Hoc Rotabulum, li. Hoc Rutrum, tri.

* GACHER, *broyer.* Subigere. Voyez *Gaſcher.*

Gacher, ramer. Voyez *Ramer.*

GADIS, *Iſle.* Hæc Gades, ium. Hæc Gadita, æ.

Appartenant à Gadis. Gaditanus, a, um.

GAGATE, *pierre précieuſe.* Hic Gagates, æ.

GAGE, *ſalaire.* Hæc Merces, edis. Hoc Præmium, mii.

Prendre à gage un valet, le gager. Famulum mercede conducere.

Tenir à gage. Mercede conductum habere, *vel*, conducto uti.

Serviteur à gage. Hic Mercenarius, rii. Mercede conductitius.

Gage de Soldats. Hoc Stipendium, dii.

Quels gages te donne-t'il? Quam ab illo mercedem accipis? Quam tibi tribuit mercedem? Quâ mercede navas illi operam? Quid meres, *vel*, mereris ſub illo?

Il me donne dix écus de gage. Mereor decem. Decem nummorum mercedem mereor. Mercede me conduxit decem nummorum.

Il recevoit de grands gages. Magna operæ pretia merebatur. *Liv.*

Il merite d'être caſſé aux gages. Dignus eſt, qui munere abdicetur, privetur, amoveatur, moveatur, exuatur.

¶ *Gage, choſe gagée.* Hoc Pignus, oris.

Mettre, ou donner en gage. Aliquid oppignerare, dare pignori, obſtringere, *vel*, opponere, pignori, pro aliquâ re

Prendre à gage. Pignus accipere. Pignori rem alienam ſumere, accipere, aſſerere.

Perdre ſon gage, faute d'avoir payé en ſon tems. Fiduciam committere. Commiſſio, pignus amittere. Commiſſi jure, fiduciâ excidere. Fiduciâ, commiſſo multari.

Bail en gage, ou engage. Pignoris datio, *vel*, obligatio.

Priſe de gage. Hæc Pigneratio, onis. Pignoris captio, ademptio.

Appartenant à gage. Pigneratitius, a, um.

Choſe baillée, ou tenuë en gage. Res pigneratitia. Res pignore occupata.

Action en cas de gage. Actio pigneratitia.

Gager un debiteur, l'executer par gage. V. *Gage.*

¶ *Gage, choſe gagnée par gageure.* Hæc Sponſio, onis. Hoc Pignus, oris. Sponſionis pignus.

Debatre un gage. Certare ſponſionem, *vel*, pignus, *vel*, de pignore, *vel*, ſponſione.

Emporter le gage, gagner la gageure. Sponſionem, *vel*, Sponſione vincere. Vincendo auferre ſponſionem.

Choſe miſe en gage, pour aſſeurance de la foy donnée. Hæc Fiducia, æ, *vel*, Fiduciarum pignus rei alicujus faciendæ.

Contre

Contre-gage, gage ou gageure d'autorité privée, represailles, lors qu'on a été grevé. Arbitrariae lariigatio. Privati juris pignoratio.

Gage, mis en ſequeſtre dans un lieu ſacré, auquel lieu étoit acquis ledit gage, tant de celui qui perdoit, que de celui qui le gagnoit. Hoc Sacramentum, i.

¶ *Gage, témoignage, marque.* Hoc Indicium, cii. Hoc Signum, ni. Hæc Nota. æ. Hoc Argumentum, ti.

Donner à quelqu'un des gages de ſon affection. Alicui amoris in illum ſui argumenta dare, notas oſtendere, ſigna præbere, indicia, ſignificationem, pignora, prærogativam dare.

Celui qui gage un autre. Hic Pignerator, oris.

GAGEMENT, *ſaiſie de gage.* Hæc Pignoratio, onis. Pignoris captio, *vel*, ademptio. Bonorum pignoratio.

GAGE-MORT, *ou Mort-gage, jouiſſance d'un bien, à condition de le rendre au bon plaiſir de celui qui l'a donné.* Fiduciaria poſſeſſio. Fiduciarius poſſeſſionis uſus, ûs. Juris fiduciarii hæreditas.

Donner ſon heritage à titre de Mort-gage. Alicui hæreditatem, jure fiduciario attribuere.

Tenir une heritage à titre de gage-mort. Fiduciariâ lege, uti fruique hæreditate.

Gage-mort, qui a ſes fonds engagez à la condition ſuſdite, & ne s'acquitte de rien. Qui dandâ fiduciâ, æris alieni nihil expedit.

Vif gage, qui s'acquitte en reprenant ſon fonds. Qui contrahendâ fiduciâ, creditum æs diſſolvit.

Gage-mort, gage qu'on donne pour la deliverance du bétail pris en dommage. Pignus redimendo captivo pecori, pauperiei factæ nomine.

GAGER, *faire gageure contre quelqu'un.* Pignore, *vel*, ſponſione, certare cum aliquo. Sponſionem cum aliquo facere.

Je gage que tu rêves. Sponſionem tecum facio, ni tu deſipis. Sponſione te laceſſo, ni tu delirus es.

Il a gagé que ce vers étoit dans Virgile. Sponſionem fecit, ni verſus iſte apud Virgilium eſſet.

Ayant gagé, ou s'étant engagé qu'il prouveroit qu'il étoit homme de bien. Cum in ſponſionem feciſſet, ni bonus vir eſſet. *Cic.*

Je gage dix écus contre vous, que vous ne pourrez pas le vaincre. Sponſionem tecum facio decem nummorum, *vel*. Denos ego tibi nummos ſpondeo, *vel*, Denos ego tibi nummos numeravero, illum ſi vicerit.

Que veux-tu gager? Quo pignore mecum certare, *vel*, contendere vis?

Je gage dix écus. Decem numinos depono, oppignero, pignori addico.

Je gage ma tête & mes biens. Sponſionem facio de capite, fortuniſque meis.

Gager un combat, ou autre choſe: donner ſon gage pour aſſeurance de la foy donnée, de ſe rendre au lieu du combat. Condictitii certaminis fidem, *vel*, ſponſionem pignore affirmare, confirmare, firmare adſtruere. Datâ fiduciâ, condictitio certamini ſe adſtringere, obſtringere, obligare.

Combat gagé, gagement de bataille. Condictitii prælii pignore firmata ſponſio. Pigneratitia fides obeundi certaminis.

¶ *Gager, faire ſaiſie de gage, faute de payement.* Pignerari alicujus ſupellectilem, ab aliquo, auferre pignora, *vel*, captis pignoribus ſibi cavere. Alicujus rem pignori capere.

Gager le delinquant, lui ſaiſir gage pour l'amende. Delinquentem, capto pignore, coërcere, multare. Delinquentis culpam pigneratitiâ multâ vindicare. Delinquentis pigneratitiam multam irrogare.

Gager, & actuellement offrir rachat. Offerre oppignerati fundi pretium.

GAGEUR, *qui fait gageure.* Sponſione certans. Sponſionem cum altero faciens.

Gageur, qui fait ſaiſie de gages. Hic Pignerator, is.

GAGEURE, *ſur une choſe dont on conteſte.* Hæc Sponſio, onis. Sponſio, *vel*, Certatio pigneratitia.

Gageure, la ſomme gagée. Pecunia, *vel*. Pecuniaria ſponſio. Sponſa pecunia, *vel*. Quidvis aliud ſponſum.

Provoquer un autre à faire gageure. Sponſione alterum laceſſere, provocare.

Faire gageure. Voyez *Gager.*

Gagner une gageure. Sponſione, *vel*, ſponſionem vincere.

Gageure, dont les gages ſe depoſent en lieu ſacré. Hoc Sacramentum, ti.

Telle gageure faite avec verité. Juſtum Sacramentum.

Avec fauſſeté. Injuſtum Sacramentum.

Faire telle gageure. Sacramento certare, contendere.

GAGNAGE, (*en termes de Venerie,*) *campagne semée de bleds & de jardinage.* Frumentarium & hortenſe arvum.

¶ *Gagnage, fruit de terre labourable.* Agri fructus, mercedes, vectigal.

Gagnages, terres avec leurs fruits. Ager frugibus conſitus, fructibus veſtitus.

GAGNE', *acquis.* Partus. Paratus. Comparatus. Collectus. Acquiſitus. Conciliatus, a, um.

Gagné, vaincu. Victus. Devictus. Subactus, a, um.

GAGNE-DENIER, *gagne-pain.* Hic Bajulus, li. Hic Gerulus, li.

GAGNE-PETIT. Circumforaneus ſamiator.

GAGNER, *ſoit en joüant, ſoit en trafiquant.* Lucrari, lucrifacere aliquid. Queſtum, *vel*, compendium facere alicujus rei.

Gagner ſa vie à la ſueur de ſon front. Labore & induſtriâ victum comparare, quærere, ſuſtentare vitam.

Elle commença d'abord à vivre fort pauvrement, & dans une honneſteté exemplaire, gagnant ſa vie à travailler en laine & en toile. Primùm hæc pudicè vitam, parce ac duriter agebat, lana ac tela victum quæritans. *Ter.*

Gagner ſa vie à filer. Lanâ vitam quærere.

Il a beaucoup gagné au jeu. Ludendo plurimùm lucratus eſt. Ludo, lucri plurimum fecit, quæſtus maximos fecit, magnas opes coëgit, magnas divitias comparavit, plurimum collegit pecuniæ.

Je le gagnai dix écus en un coup de dé. Primo taſſeræ jactu, denos ab illo nummos abduxi.

Que gagneroit-je à vous tromper? Quid mihi lucri eſt te fallere. *Ter.*

Gagner en travaillant, tirer ſalaire. Aliquid mereri, *vel*, meteri.

Cét artiſan gagne tous les jours un écu. Artifex ille diurna operâ mereret aureos ſingulos. Quotidiana induſtria meretur ejus manus, aureum unum.

Il travaille pour gagner. Laborem ſuſcipit, lucri ſpe, lucrum ſectans, lucrum ſecutus, lucri cupiditate adductus; lucelli dulcedine illectus, commotus, impulſus, incitatus.

Un métier où l'on gagne beaucoup. Ars quæſtuoſiſſima.

Une année abondante, pendant laquelle il y a moyen de gagner beaucoup. Annus ubertimus & quæſtuoſiſſimus.

J'ay pû gagner cette année mille écus ſans faire tort à perſonne. Hoc anno, mille nummos honeſtiſſimè conſequi potui.

Que gagnerez-vous en cela? quel profit en retirerez-vous? Quid ex eâ re commodi referes? Quid indè emolumenti colliges, lucri reportabis, utilitatis tibi partes, in te derivabis, in te redundabit. Voyez *Profit.*

Vous n'y gagnerez rien. Nihil aſſequêris, conſequêris, efficies, evinces, exprimes. Inanis erit labor & opera. Vanus & irritus conatus. Operam ludes. Oleum & operam perdes. Nihil proficies. Nihil promovebis. Nullum in eâ re, quæſtum facies.

Il eſt des marchands qui croyent de ne rien gagner, s'ils ne mentent. Sunt mercatores, qui nihil proficere ſe putent, niſi mentiantur.

Digitized by Google

Il y a des rencontres, où il eſt plus utile de perdre que de gagner. Eſt etiam, ubi profectò damnum præſtet facere quàm lucrum. *Plaut.* Pecuniam in loco negligere, maximum interdum eſt lucrum.

Il croit d'avoir beaucoup gagné. Id ille in lucris, *vel,* in maximo lucro ponit.

Que voulez-vous gagner, pour dire que vous l'avez veuë? Quid mereas, *vel,* mereàris, *vel,* Quid mereri velis, ut te dicas illam vidiſſe.

Tu as gagné cette maladie, pour avoir veillé. Immodicâ ex vigiliâ in illum morbum incidiſti, delapſus incurriſti. Id commodi aſſecutus es ab importunâ lucubratione, ut illo modo torqueàris. Ex aſſiduis vigiliis præmium reportaſti, *vel,* retuliſti hunc morbum; hunc contraxiſti morbum.

Gagner le cœur, l'affection, l'amitié de quelqu'un; Voyez *Amitié.*

Eſſayer de gagner les bonnes graces de quelqu'un. Alicujus gratiam aucupari, captare, venari, conſectari.

Il n'eſt rien qui gagne davantage l'affection du peuple. Nihil eſt, quod populi ſtudia æquè demereatur, *vel,* demereat, conciliet, paret. Quod magis animos ad benevolentiam alliciat. Quod aliorum voluntates magis demereatur; animos æquè pelliciat & deliniat.

Gagner quelqu'un, l'attirer à ſon parti. Aliquem ſibi adjungere, ſuis partibus adjungere, ſuas ad partes adducere, pertrahere, allicere.

Je l'ay gagné pour jamais. Illum mihi obſtrinxi, devinxi, obligavi, demerui in perpetuum.

Je le gagneray par mes prieres. Illum exorabo; meis precibus flectam, exorabo, movebo, quam volo in partem adducam, impellam, pertraham. Cedet meis precibus. Ab illo, precibus exprimam, extorquebo, ejiciam, auferam, impetrabo, obtinebo, quod poſtulo.

Si vous pouvez gagner cela ſur ſon eſprit, qu'il vous écoute Si illum inducere, adducere, pellicere, poteris, ut te audiat. Si tuis precibus adduci poterit ad te audiendum.

Tâcher de gagner quelqu'un par des preſens. Donis alicujus animum tentare, ſollicitare.

¶ *Gagner, vaincre.* Aliquem, re quàpiam vincere, ſuperare. Ab aliquo victoriam reportare. De aliquo victoriam referre. Superiorem è certamine abire, diſcedere. Victoriam conſequi, adipiſci.

Gagner ſon procez. Cauſam, *vel,* litem obtinere, tenere, auferre, vincere. In cauſâ vincere adverſarium. E judicio ſuperiorem diſcedere.

Une choſe où il y a à gagner, où il y a du gain. Res lucroſa, quæſtuoſa, fructuoſa.

Gagner quelqu'un par argent. Aliquem pretio deliuire.

Se laiſſer gagner aux prieres Precibus flecti. Sinere ſe exorari. Pati ſe adduci, ſe inflecti precibus.

Je te donne à gagner. Illius rei palmam tibi defero. Tibi hac in re concedo, cedo.

Je donne à gagner à ma partie. Adverſariis meis cedo cauſam, concedo palmam, palmam defero.

Gagner, emporter de force. Aliquid expugnare, vi capere, occupare.

¶ *Gagnons le temps, pendant qu'il eſt jour.* Acceleremus opus, quoad dies eſt. Operam promoveamus, rectòque utamur conceſſo tempore. Opportunitate temporis, dum adeſt, benè utamur.

Gagner temps, gagner le temps, uſer de longueurs, & de remiſes. Tempus ducere.

Gagnons chemin pendant qu'il fait beau. Procedamus. Progrediamur. Viam provehamus. Provehamur in itinere, dum eſt idonea tempeſtas.

¶ *Gagner quelque lieu, s'y porter.* Aliquem in locum ſe conferre. Aliquem locum petere. Aliquò ire.

Gagner une colline, s'en emparer. Collem capere.

Ils n'eurent pas plûtôt gagné la plaine, &c. Ubi primùm planitiem attigerunt.

Gagner le haut d'une montagne. Montis verticem ſuperare, attingere. Ad montis verticem pervenire, accedere.

Gagner le devant. Antecedere. Prægredi. Præire. Præcurrere.

Si une fois le mal commence à gagner. Si hoc ſemel malum ſerpere ac prodire cœperit. Si manare cœperit hoc malum, in dies latiùs.

Les mauvaiſes coûtumes peuvent gagner païs avec le temps. Serpere, latiùſque manare poteſt mala conſuetudo ſucceſſu temporis.

La flamme avoit gagné le toit. Flamma ſerpſerat ad tectum.

¶ *Gagner au pied.* Fugâ ſaluti ſuæ conſulere. Dare ſe fugæ, *vel,* in fugam. Voyez *Fuir.*

GAI, GAIETÉ, GAIEMENT. Voyez *Gay.*

GAILLAC, *ville du Languedoc.* Hoc Galliacum, ci.

GAILLARD, *gay.* Lætus, a, um.

Vous eſtes aujourd'huy bien gaillard, de belle humeur. Voyez *Humeur.*

Gaillard, ſain. Alacer & vegetus. Valens, tis. Sanus, a, um.

Gaillard pour avoir trop bû. Ex nimio potu, hilarius laſciviens: paulò hilarior, quàm deceat.

Il boit juſqu'à ſe rendre gaillard Ex nimio potu exiſtebat hilarior. Potare ſolebat ad hilaritatem uſque. Ei ſolemne fuit perpotare, quoad intemperantiùs ſe exhilararet.

**Gaillard d'avant, ou de proüe: gaillard d'arriere, ou de pouppe,* (*termes de marine.*) Voyez *Accaſtillage.*

GAILLARDEMENT, *gayement.* Lætè. Hilarè. Lætoanimo, vultuque.

Gaillardement, promptement. Alacri promptóque animo. Alacriter & expeditè.

GAILLARDISE, *gayeté.* Hæc Hilaritas, atis.

Gaillardiſe, promptitude à tout faire. Hæc Alacritas, atis. Parati, promptique ad quidlibet, animi alacritas. Expolita & ad quidvis erecta hominis alacritas.

Par gaillardiſe. Joco. Animi cauſâ.

GAILLON, *ville de Normandie.* Hæc Gallio, onis.

GAIN, *de jeu ou de trafic* Hoc lucrum, cri. Hic Quæſtus, ûs.

Gain, ſalaire de travail. Hæc Merces, edis. Pretium operæ. Merces operæ.

Gain, profit. Hoc Emolumentum, ti. Hoc Compendium, dii. Hic Fructus, ûs.

Il ne reſpire que le gain. Voyez *Reſpirer.*

Faire gain. Facere, capere, percipere fructum, compendium, lucrum, quæſtum ex re aliquâ.

Apre au gain, avide au gain. Lucri aviditſimus. Cupidus atque appetens lucri.

Emporter gain de cauſe. Cauſam obtinere. V. *Gagner ſon procez.*

Donner gain de cauſe à quelqu'un. Alicui cauſam adjudicare, addicere. Secundum aliquem, ſententiam ferre.

Gains, gagnages, fruits de terre labourable. Voyez *Gagnage.*

GAINE. Hæc Vagina, æ.

* *Gaine, la partie d'en bas d'un terme, c'eſt-à-dire, d'une ſtatuë qui ſert comme de ſupport dans un bâtiment, parce que la ſtatuë ſemble ſortir de cette partie, comme d'une gaine.* Telamonis pars ima ſtrictior.

GAINIER, *faiſeur de gaines.* Vaginarum concinnator, opifex, artifex.

S. GAL, *ville de Suiſſe.* Sancti Galli oppidum.

GALAMMENT, *bravement* Egregiè. Eximiè. Inſignitèr. Optimè. Rectiſſimè. Præclarè. Præclariſſimè.

Galamment, de bonne grace. Eleganter. Lepidè. Venuſtè, Urbanè. Eximiè. Excellenter. Decorè. Concinnè.

Un homme qui raille galamment. Homo, ſale conditus & facetiis,

GALAND,

GALAND, *fripon.* Hic Nebulo, onis. Nequam. Improbus, a, um.

C'eſt un galand, ne vous y fiez pas. Improbus eſt, nihil ei commiſſum velis.

Venez-çà galand. Adeſdum, improbe nebulo.

Il fait le galand, l'arrogant. Arrogantem agit. Arrogantiùs ſe gerit. Exultat juveniliter.

Galand, ſe prend quelquefois pour amoureux en mauvais ſens. Adulter. Amator. Amaſius.

GALANT, *ruban.* Hæc Virta, æ. Hæc Teniola, æ.

Son habit eſt tout couvert de galands. Veſtem gerit vittis innumeris perelegantèr adornatam, concinnè diſtinctam, venuſtè concinnatam.

GALANT *homme, un galant homme.* Egregius. Eximius. Præclarus Præſtans. Excellens. Inſignis homo.

C'eſt un galant homme : c'eſt-à-dire, c'eſt un homme, qui dit, & qui fait les choſes d'un air galant, d'une façon galante, qui fait toutes choſes galamment. Vir eſt in omni vitæ ratione ſcitus & elegans. Lepôre affluens & elegantiâ. Decôrum in omnibus factis, dictiſque præclarè ſervans, ſcitè ubique, concinnéque ſe gerens. Urbanitate politus. Omni Lepore & venuſtate affluens. Omni urbanitate limatus. In omni genere ſermonis atque humanitatis perfectus. Vir in omni genere perfectus. Homo ad omnia, *vel,* in omni re concinnus, perfectus, politus. Voyez *Converſation.*

Galant, qui entend la belle raillerie. Vir feſtivus, lepidus, facetus, urbanus, perfacetus urbaniſſimus, perurbanus. Homo affluens omni lepôre ac venuſtate. In quo ineſt lepos quidam, facetiæque, ingenuo homine non indignæ.

Un mauvais galant. Homo inſulſus, ineptè facetus, infacetus.

Une lettre galante. Literæ, ſale humanitatis ſparſæ, lepôre conditæ, plenæ humanitatis ac ſalis. Literæ concinnæ, feſtivæ, ornatæ, venuſtæ, elegantes.

¶ *Galant, habillé galamment, bien ajuſté.* Pulcherrimo veſtitu & ornatu inſignis. Eleganter veſtitus.

Qui fait le galant. Venuſtatis affectator ambitioſus. Elegantiæ munditiæque affectator anxius.

Des billets galants. Amatoriæ literæ.

GALANTERIE, GALANTISE, *eſprit galant.* Morum feſtivitas & lepos. Urbanitas facetiis condita.

Une lettre ingenieuſe & obligeante, où il y a bien de la galanterie & de la civilité. Sale humanitatis ſparſa epiſtola.

Il m'a regalé d'un diamant & d'autres galanteries. Me adamante, aliiſque id genus pretioſis munuſculis ornavit.

GALANTISER, *cajoler une femme.* Voyez *Cajoler.*

GALATA, *Ville près de Conſtantinople.* Hæc Galata, æ.

GALATAS. Voyez *Galetas.*

GALATE, *Iſle près de Malte.* Hæc Galata, æ.

GALATIE, *Province d'Aſie.* Hæc Galatia, *vel,* Gallogræcia, æ.

Galate, qui eſt de Galatie. Hic, hæc Galata, æ. Gallogræcus, a, um.

GALBANON, *ou Galbanum, ſorte de gomme.* Galbanus, ni. Hoc Galbanum, ni.

GALE, *noix de gale.* Hæc Galla, æ.

¶ *Gale, rogne.* Hæc Scabies, ei.

*GALEASSE, *eſpece de grande galere qui va à voiles & rames, ayant trois mats, trente deux bancs & à chacun ſix ou ſept forçats, & trois bateries de Canons à la proüe, & deux à la pouppe, chacune trois pieces de Canon.* Majoris modi triremis.

* GALEBANS, *galaubans, galans, cordages qui tiennent les mats de hune dans leur aſſiette.* Funes malum carchefii firmantes.

* GALEE, (*terme d'Imprimerie,*) *petit ais avec des rebords, & une couliſſe, ſur lequel on met les Lignes à meſure qu'on les compoſe.* Ordinatorum typicorum Characterum repoſitorium.

GALERE. Hæc navis, is. Hoc Navigium, gii. Hæc Triremis, *vel,* Quinqueremis, is.

General des Galeres. Triremium præfectus. Quinqueremium Prætor.

La Galere de l'Amiral. Prætoria navis.

Celui qui commande dans une Galere. Hic Trierarchus, i. *Cic.*

Vos déportemens obligeront vôtre pere à vous faire mettre en galere. Facinorum tuorum improbitas multa & indignitas, parentem tuum adigent, ut te infamibus damnatorum ad remos catenis & compedibus illigandum dedat.

Condamner aux Galeres. Quempiam, ſcalmo, *vel,* remigio addicere; ad remum, *vel,* ad triremes damnare.

* *Galere, eſpece de gros rabot qui a comme deux bras en haut & autant en bas.* Runcina major inſtructa manubriis, brachiata.

GALERIE. Hæc Porticus, ûs. Hæc Ambulatio, onis. Hoc Ambulacrum, cri. Hic Xiſtus, ti.

Petite galerie. Hæc porticula. Hæc Ambulatiuncula, æ.

Galerie, allée de charpente ouverte d'eau & de terre, au fond d'un foſſé, pour faire paſſer le mineur, &c. Vinea, æ. Pluteus, i.

Dreſſer cette ſorte de galerie. Vineas pluteoſque agere.

* *Galerie, rameau, branche, canal, arraignée : c'eſt un conduit qui s'avance vers la mine.* Meatus ad cuniculum.

* *Galerie, balcon de vaiſſeau.* Podium navis.

GALERIEN, *forçat.* Hic Remex, igis.

GALERNE, *vent d'entre la bize & l'Orient.* Hic Cæcias, æ.

GALES, *Principauté d'Angleterre.* Hæc Uvallia, æ. Hæc Cambria, æ.

GALESE, *ville de Toſcane.* Hoc Galeſium, ſii. Hæc Faliſca, æ.

GALETAS. Subtegulaneum tabulatum. Tegulis proxima contignatio.

GALETE, *biſcuit, pain de marine.* Panis nauticus, *vel,* bucellatus.

Galete, eſpece de gateau. Libum, i.

GALEUX. Scabioſus, a, um.

GALICE, *Province d'Eſpagne.* Hæc Gallæcia, æ.

Qui eſt de Galice. Gallæcus, a, um.

GALILÉE, *Province de la Paleſtine.* Hæc Galilæa, æ.

Qui eſt de Galilée. Galilæus, a, um.

GALIMATHIAS. Indigeſta rerum, ineptarum farrago.

Il parle & écrit galimatias en perfection. Profert & rerum ineptiſſimarum farragine inter loquendum & ſcribendum, blateronum inſulſiſſimus eſt.

GALION, *vaiſſeau de guerre.* Gaulus amplior, capacior, grandior. Gaulus magni modi ac prætharis.

GALIOT, *forçat.* Hic Remex, igis.

GALIOTE. Minoris modi navigium. Hæc Triremis, is.

GALLE, *noix de galle.* Hæc Galla, æ.

GALLE, *rogne.* Hæc Scabies, ei.

GALLEUX. Scabioſus, a, um.

GALLIPOLI, *ville d'Italie & de Grece.* Hæc Gallipolis.

Détroit de Gallipoli. Hic Helleſpontus, i.

GALLOCHE. Hæc Solea, æ. Hæc Gallica, æ.

GALLON, *ſimple paſſement.* Hæc Taniola, æ. Faſciola textilis. Tenuis vitta.

GALONNÉ. Vittis exaratus, deſcriptus, virgatus, ſegmentatus, literatus, a, um.

GALOP. Equi curſus, ûs.

Le grand galop. Incitatiſſimus equi curſus.

GALOPER, *aller au galop.* Equi curſu ferri.

Aller le grand galop. Equi curſu ferri velociſſimo. Equo vehi incitatiſſimè currente.

Galoper les fuyards. Fugientes inſequi.

Galoper quelqu'un, le moleſter. Aliquem inſectari, vexare, agitare, jactare.

* *Ce cheval a une belle galopade, il galope bien, c'eſt-à-dire, il eſt bien uni, bien racourci, bien enſemble,*

bien ſous ſoy, il galope uni, ſur le bon pied : en ſorte qu'il continuë de lever les jambes, tout de la même façon qu'il a fait en commençant. Equus ille in ſeſe collectus currit, æquabili tenore, ad normam exactam.

* *Galoper faux, ſe deſunir, changer de pied, galoper ſur le mauvais pied ; c'eſt quand le cheval ayant commencé par une des jambes de devant, ſoit la droite, ſoit la gauche, ne continuë pas de faire toûjours partir cette jambe la premiere, & que la jambe de derriere, qui eſt du côté de celle de devant, qui a entamé le chemin, ne continuë pas de partir auſſi devant l'autre de derriere ; ce faux galop a mauvaiſe grace, & incommode le Cavalier.* Inæquabili pedum motu currere.

* GALOPIN, *ſoüillon, enfant de cuiſine.* Mediaſtinus culinarius.

GAMACHE. Lanea ocrea. Laneus pero, onis.

Ayant des gamaches. Peronatus, a, um.

GAMBADE. Saltus in orbem. Sublata in orbem crurum jactatio.

GAMBADER. Sublatis in orbem cruribus ſaltare.

GAME *de muſique.* Elementa muſices, *vel,* Muſicum alphabetum.

GAND, *ville de Flandre.* Hoc Gandavum, vi.

Qui eſt de Gand. Gandavenſis, ſe, is.

GANDIE, *ville & Duché d'Eſpagne.* Hæc Gandia, æ.

GANGE, *fleuve des Indes.* Hic Ganges, is.

Qui eſt de Gange. Gangeticus, a, um.

GANGREINE, (*mais l'on prononce Cangreine.*) Hæc Gangrena, æ. Emortuæ carnis, tabes letifera.

Gangreine, gangreineux. Gangrena tabidus, *vel,* tabefactus, *vel,* vitiatus, a, um.

GANIF. Hic Cultellus, li. Scriptorius ſcapellus. Calamarium ſcalpellum.

GANSE. Hic Nodus, di. Hic Nexus, ûs.

GANT. Hæc Chirotheca, æ. Hæc Manica, æ.

Gant nôtre dame, herbe. Hoc Bacchar, aris. Hæc Baccharis, is.

GANTELETE, *herbe,* Hoc Trachelion, ij.

GANTELET, *gant de fer.* Ferrea chirotheca, *vel,* manica.

GANTIER. Chirothecarum ſutor aut propola.

GAP, *ville du Dauphiné.* Vapincum, ci.

Qui eſt de Gap. Vapincenſis ſe, is.

GARAMANTES, *peuples de la Lybie.* Hic Garamantes, um.

GARANCE, *herbe à teindre.* Hæc Rubia, æ. Hoc Erithrodanum, i.

GARANCE'. Rubiâ infectus, tinctus, a, um.

GARANCER *un drap, lui donner la premiere teinture.* Pannum rubiâ inficere, ſufficere, imbuere, infectu rubiæ præparare, comparare.

GARANCEMENT. Infectus rubiæ. Tinctura ex erythrodano.

GARANT, *celui, ou celle qui doit faire bon, & nous faire jouir de ce que nous tenons de lui.* Hic, hæc Auctor, oris.

Avoir un bon garant. Uti bono auctore. Idoneum habere auctorem.

Ta ſœur me doit être garant du droit qu'elle m'a tranſporté Soror tua mihi ſit auctor oportet, juris illius quod in me tranſcripſit.

Je ſerai garant de toutes ſes actions, & de tout ce qu'il vous promettra. Illius facta omnia, & quamcunque tibi dederit fidem, præſtabo.

J'ay pour garant de mon opinion Ariſtote. Hujus meæ ſententiæ auctorem habeo Ariſtotelem.

Garant, Protecteur. Hic Defenſor, oris. Hic Tutor, oris. Hic Patronus, ni. Defenſor & propugnator.

Garant, caution. Voyez *Caution.*

GARANTIE, *garantiſſement.* Hæc Auctoritas, atis.

Donner garantie d'une choſe, la faire bonne, la garantir. Voyez *Garantir.*

Obliger quelqu'un à la garantie de ſa parole. Quempiam obſtringere, ut præſtaturum ſe polliceatur, quod ſpopondit.

Droit de garantie. Jus Auctoritatis ab venditore poſtulandæ, exigendæ.

Appeller en garantie ſon vendeur. Auctorem rei emptæ appellare, judicio convenire, ut ab ſe vendita, emptori præſtet ; ut emptori, ſuo periculo, caveat.

J'avouë la garantie, pour le regard de ce fond que je t'ay vendu. Me auctorem ejus fundi profiteor, quem emiſti de me. Auctoritatem hujus fundi quem tibi vendidi, non defugio.

Garantie, protection. Hæc Clientela, æ. Hæc Tutela, æ.

GARANTIR, *faire bon ce qu'on a tranſporté à un autre.* Rei traditæ auctoritatem profiteri, *vel,* auctorem ſe profiteri. Rem alicui venditam præſtare.

Acheter à condition d'être garantit par le vendeur. Mancipio accipere.

Celui qui vend avec promeſſe de garantir. Hic Manceps, cipis.

Promettre de garantir. Nexu ſe obligare, obſtringere. Auctoritatis nexu ſe obſtringere. Se auctorem futurum promittere.

Promeſſe de garantir. Præſtandi promiſſio.

¶ *Garantir, défendre quelqu'un de la violence de ſes haineux.* Aliquem tueri, tutari, defendere, vindicare, expedire, eximere, protegere ; benevolentia, præſidioque tegere ab inimicorum injuriis. Malevolorum vim (aut quodvis aliud malum) ab aliquo arcere, defendere, prohibere, propulſare. Eripere aliquem ex inimicorum inſidiis.

Garantir les jeunes arbres de la gelée. Teneras arbores ab gelu defendere tueri, protegere. Gelu, ab teneris arbuſculis defendere, arcere, propellere.

GARBE. Externa ſpecies. Exterior forma alicujus rei.

GARBIN, *vent du couchant d'Hyver.* Hic Africus, ci.

GARCE, *garçon.* Voyez *Garſe, Garſon.*

GARD, *riviere du Languedoc.* Hic Gardo, onis.

Pont du Gard. Pons Gardonis.

GARDEAU, *cap de mer.* Hoc Broma, atis.

GARDE, *de danrées pour l'arriere ſaiſon.* Frugum terræ conditio & conſervatio.

Mettre des fruits en garde. Fructus condere, ſeponere, aſſervare.

Un fruit de garde, qui ſe garde, qui eſt de garde. Fructus conditicius, conditivus, perennis, durabilis ; condi, *vel,* conditioni opportunus, idoneus. Qui aſſervari poteſt. Qui ætatem fert. Qui annos fert & vetuſtatem.

Fruit qui n'eſt point de garde. Fructus fugax, fugiens.

Les fruits qu'on cueille à la pluye ne ſont point de garde, ne ſe gardent point. Pluviâ tempeſtate lecti fructus, conditionem non ferunt, conditivi non ſunt, non integri aſſervantur.

¶ *Garde, Protection.* Hæc Clientela, æ. Hæc Tutela, æ. Hæc Fides, ei. Hoc præſidium, dii.

Eſtre ſous la garde & protection de quelqu'un. Eſſe in alicujus clientelâ, tutelâ, fide, præſidio. Alicujus præſidio, tuteláque tegi, defendi, conſervari, protegi. Sub alicujus patrocinio, præſidioque, tectum, tutumque agere.

Prendre quelqu'un ſous ſa ſauve-garde. Aliquem in fidem recipere, in fidem ſuam accipere.

Se mettre ſous la garde & protection de quelqu'un. In alicujus clientelam, fidemque ſe recipere, ſe conferre.

¶ *Prendre garde à quelque choſe, la conſerver.* Aliquid attendere, inſpicere, animadvertere, conſiderare, circumſpicere, intueri animo. Ad aliquid attendere, animum attendere, animum referre. Animum, *vel,* animo intendere, admovere mentem. In aliquid conſiderationem, *vel,* animum intendere.

Tout le monde prend garde à vos déportemens. Vita tua omnium,

omnium oculis obſervatur. Intenti ſunt in tuos mores, omnium oculi. Circunſpiceris undique.

Prendre garde, avoir ſoin, pourvoir. Alicui rei proſpicere, conſulere, providere, adhibere cautionem.

Prendre garde à tout, de peur que, &c. Omnia circunſpicere, ne, &c.

Prenez garde, donnez-vous de garde de lui répondre. Cave, vide, attende diligenter, animadverte quàm diligenter potes, ne quid illi reſpondeas.

Prenez garde, ſoyez ſur vos gardes. Cautus, providúſque ſis. Cautus eſto ac diligens. Conſilio utere. Cautionem adhibe. Studium adhibe. Cautione utere.

Donnez-vous de garde de lui. Illum, *vel*, ab illo cave. Tibi ab illo cave.

Je me donneray garde de toutes choſes. Omnia cavebo.

Donnez-vous garde de penſer, &c. Cave putes &c. Noli putare.

Prenez garde à ce que vous faites. Vide quid agas. Attende, adverte; adverte animum, animadverte ad ea quæ agis.

S'il ſe prend garde que je le cherche. Si me ſenſerit, illum quæritare.

Prenez garde qu'on ne vous empoiſonne. Tibi à veneno cave.

Donnez-vous garde qu'on ne penſe que vous vous eſtes hâté inutilement. Ne committas, ut fruſtrà properaſſe videaris.

Il m'offenſe ſans y prendre garde. Imprudenter, *vel*, Per imprudentiam me offendit.

Tout cela ſe paſſa, ſans qu'il y prit garde. Hæc omnia, illo imprudente, geſta ſunt. *Cic.*

Je n'ay garde de croire qu'il ait voulu, &c. Non committam, ut exiſtimem, *vel*, Abſit, ut credam, illum voluiſſe, &c.

Je n'ay garde de commettre cette faute doreſnavant, que de vous donner juſte ſujet de m'accuſer de pareſſe à écrire. Non committam, *vel*, non faciam, poſthac, ut me accuſare de epiſtolarum negligentiâ poſſis. Poſthac videro, *vel*, Deinceps cavero, ut ne poſſis meritò conferre in me culpam negligentiæ in ſcribendo. [tione.

Je n'ay garde d'y penſer. Longè abſum ab illâ cogita-

Il n'a garde d'avoir fait ce crime. Ab hoc homine, nihil abeſt longiùs hoc crimine.

Je n'ay garde de l'entreprendre. Cautior, *vel*, Prudentior ſum, quàm ut id ſuſcipiam.

Il n'a garde de rien donner. Tenacior, *vel* Retinentior eſt, quàm ut quidquam elargiatur.

Je penſe que Céſar ſe donnera bien garde, ou n'aura garde de m'abandonner. Non puto, Cæſarem commiſſurum, ut me relinquat.

Il n'a garde de l'embraſſer; il ne peut pas même le voir. Tantùm abeſt ut illum amplectatur; ne intueri quidem ſuſtinet. Illum intueri non vult, nedum, amplectatur.

Mettez-vous, tenez vous ſur vos gardes, prenez garde à vous, ſoyez ſur vos gardes. Advigila. Proſpice rebus tuis. Tibi conſule. Speculare. Circunſpice, Vide, ne quid mali contingat.

Se mettre en garde, lors qu'on ſe bat avec l'épée. Componere ſe in ſtatu, ad excipiendam, eludendámque adverſarii petitionem.

Il plie tout le corps, lors qu'il ſe bat, il ſe ramaſſe, il ſe ſerre, & ſe met en garde. Totum colligit corpus, dum congreditur; cogit ſeſe, ſeque componit ad repellendas, refutandas, eludendaſque petitiones adverſarii.

Son eſprit eſt toujours en garde. Nunquam non vigilanti eſt animo. Indeſinenter animo excubat. Perennes excubias agitat. Semper in excubiis eſt ſtatúmque ſervat ejus animus.

¶ *Bailler en garde.* Aliquid cuipiam committere, credere, curandum tradere. Alicujus rei curam, cuipiam tradere, dare, committere.

Il m'a donné de l'argent en garde. Pecuniam apud me depoſuit, *vel*, mihi ſervandam dedit, *vel*, mihi credidit aſſervandam.

¶ *Garde, tutelle de pupil.* Pupillorum tutela, curatio, procuratio.

¶ *Garde, défenſe, conſervation.* Hæc Cuſtodia, æ.

Une place de difficile garde. Arx, quæ idoneo muniri præſidio ægrè poteſt.

Garde de ville, de paſſage, &c. Hæc Cuſtodia, æ. Hoc præſidium, dii. Hæ Excubiæ, arum.

Garde du Corps, du Prince, du Magiſtrat. Principis, Magiſtratúſve præſidium, cuſtodia.

¶ *Garde, celui, ou ceux qui gardent.* Hæc Cuſtodia, æ. Hi Cuſtodes, um.

Garde, celui qui actuellement eſt en garde. Hæc Cuſtodia, æ. Hic Excubitor, oris. Hic Vigil, lis. Hic Speculator, oris.

Entrer en garde, faire garde. Excubare. Excubias, vigilias, cuſtodias, vigiliam, cuſtodiam agere, obire, agitare. Eſſe in cuſtodiâ, in vigiliâ. Excubitorem agere.

Ils ſont bonne garde, & ſont ſous les armes. Vigilias agunt, & in armis ſtant. *Curt.*

Il le laiſſa ſous bonne garde. Reliquit eum cum præſidio.

Eſtre de garde, faire la garde à ſon tour. Vicem ſuam in cuſtodiâ agere; obire, fungi. Vice ſuâ fungi in excubiis. Suâ vice, vigilias obire, agitare.

Corps de garde, les gens qui font la garde. Stativi cuſtodes. Stationarii vigiles. Stativum præſidium, Excubitorum manus. Vigilium, *vel*, vigiliarum globus.

Corps de garde, le lieu où ſe fait la garde. Excubiæ. Cuſtodiæ. Vigiliæ. Cuſtodia. Vigilia. [tio.

Corps de garde, lieu où ſont les gardes. Excubiarum ſta-

* *Entrer en garde.* Stationem ad excubias ingredi.

* *Sortir de garde.* Decedere de ſtatione.

Mettre un ſoldat en garde. In præſidio collocare militē.

* *Monter la garde.* Recentes excubias in præſidio ſtatuere, in ſtatione collocare.

La garde du Roy. Regis cohors prætoria. Hi Prætoriani, orum. Prætoriani cuſtodes, *vel*, milites. Regii ſtipatores. Regis præſidiarii.

Regiment des gardes. Cohors prætoria, *vel*, prætoriana. Regii Celeres. Prætorianorum cohors. Præſidiariorum Regiorum caterva.

Capitaine colonel des gardes. Prætorio præfectus, cti. Prætorii præſidii Princeps. Tribunus celerum. Regiæ cohortis Tribunus.

Avant-garde. Prima acies.

Arriere-garde. Extrema, *vel*, ultima acies.

* *Grand garde, troupe conſiderable de Cavaliers detachez du Camp, pour découvrir tout ce qui vient ſur les avenuës du quartier.* Abjunctæ ab exercitu excubitorum copiæ majores.

* *Garde avancée, ou garde foſſe, autre plus petite troupe plus avancée que ceux de la Grand'garde pour le même ſujet.* Remotiſſimorum excubitorū manipulus.

* *Garde-coſte, vaiſſeau ou galere pour aſſeurer les côtes de la mer contre les Pirates.* Tutatrix oræ navis adversùs Piratas.

* *Gardes de la manche, qui ſont auprés du Roy à la Meſſe qui ferment les portes du Louvre.* Manicati ſtipatores Regii.

* *Se mettre en garde, (terme d'eſcrime,) poſture dont on ſe campe pour ſe bien défendre.* Seſe aptè componere ad retundendos adverſarii ictus.

* *Garde-feu, eſpece de baluſtrade de fer auprés du feu pour empécher que les enfans n'y tombent.* Peribolus. Lorica ferrea igni circumpoſita.

¶ *Garde, officier commis à la garde & adminiſtration de quelque choſe.* Hic Curator, oris. Hic Cuſtos, odis.

Garde des ſeaux, Garde ſeau. Supremo Regis cerario præfectus. Regiæ ſignaturæ princeps Regii Cerarii præfectus.

Garde des Monnoyes. Monetalis cuſtos. Operis mo-

net rii inſpector & cuſtos.
Gardes des ports. Hic Portitor, oris. Portuum curator.
Gardes des forêts. Saltuarius cuſtos. Rei Saltuariæ curator.
Garde de malade. Ægroti cuſtos. Ægroti curam gerens. Ad ægroti lectum excubans.
Garde d'épée. Enſis ſcutula, *vel*, cochlea capitularis.
GARDE-BRAS, *manche de fer.* Manica ferrea.
GARDE-MANGER. Cella promptuaria.
GARDE-ROBE *à tenir des habits.* Hoc Veſtiarium, rii. *Qui étoit maître de la Garde-robe.* (*Vaugelas.*) Super vestimentarium poſitus. *Gut.*
Garde robe, cabinet pour la ſelle percée. Foricæ conclave. Lafani ſeceſſus, ûs.
GARDE-FOU. Hæc Lorica, æ. Hic Peribolus, li.
GARDE GARDIENNE, *exclusion de la juriſdiction du juge ordinaire, avec pouvoir d'évoquer à un juge extraordinaire & Superieur.* Prærogativa extraordinarii fori, *vel*, Attributio Judicis extraordinarii, Beneficio Principis.
Lettres de gardegardienne, en faveur de quelque Communauté. Diploma prærogativæ fori extraordinarii.
Octroyer telles lettres. Beneficis literis, dare judicem extraordinarium, *vel*, concedere prærogativam fori extraordinarii.
GARDER, *reſerver, mettre à part & en reſerve.* Aliquid aſſervare, conditum habere, conditum aſſervare.
Fruit qu'on garde pour l'arriere ſaiſon. Fructus conditicii, *vel*, conditivi.
¶ *Garder, défendre la vigne du froid.* Vitem frigore, *vel*, ab frigore defendere, tueri protegere. Frigus, vite, *vel*, ab vite defendere, arcere, propellere.
Je garderay la ville des embuches de l'ennemy. Urbem hoſte defendam, ab hoſte tuebor, tutabor, tutam præſtabo. Hoſtem urbe defendam, arcebo, propulſabo, prohibebo, propellam, depellam.
Dieu nous garde de ce malheur. Omen illud Deus averteat. Infortunium illud Superi arceant, prohibeant, averruncent.
Garder les portes, les vignes, un malade, &c. Vineas, portas, ægrum cuſtodire. Ad portas, ad ægrotum excubare. Cuſtodiam portarum, vinearum, *vel*, ad portas, ad vineas, ad ægrotantem agere.
¶ *Garder, observer les loix.* Leges ſervare, obſervare, Legum eſſe obſervantem, obſervantiſſimum.
Garder la mediocrité en toutes choſes. Mediocritatem in rebus omnibus tueri.
Garder la modeſtie, Modeſtiam ſervare. Modeſtè ſe gerere.
Garder ſon rang. Ordinem ſuum obtinere, tenere. Dignitatem tueri. Servare gradum.
Garder la juſtice. Æquum & bonum colere.
Garder ſa promeſſe. Fidem ſervare. Promiſſa facere.
Garde cela pour toy. Tibi hoc habe.
Garder quelqu'un, luy donner des gardes. Aliquem ſtipare, cingere, ſepire, ſeptum tenere, circumdare armatis militibus.
Garder le bétail. Pecus paſcere, cuſtodire.
Il promet de donner de l'argent, & puis il le garde. Promittit ſe daturum pecuniam, deinde eam ſupprimit.
¶ *Se garder, ſe donner garde, s'abſtenir de faire quelque choſe.* Aliquâ re, *vel*, ab aliquâ re abſtinere, ſe abſtinere, ſibi temperare. Voyez *Garde.*
Gardez-vous bien de toucher, de regarder cela. Ab illâ re manus, oculos abſtine, contine. Cave illud attingas, aſpicias.
Gardez-vous bien de croire que je veüille, &c. Cave putes, velle me, &c.
Se garder de rire, de pleurer. Riſum, lacrymas tenere, continere.
Se garder de jurer. Manibus temperare. Manus ab aliquâ re abſtinere, continere.

GARDES, *ergots de Sanglier.* Apri calcaria, ium. Apri ungulæ poſticæ. [orum.
* *Gardes, reſſorts de ſerrure.* Seræ Elateres. Elateria.
* *Gardes, trois étoiles deux dans l'ourſe, & l'autre informe, qui ſervent de nuit aux Mariniers à obſerver la hauteur du pole.* Stellæ polari tria aſtra circumpoſita.
* *Gardes-corps, nattes ou tiſſus de cordages treſſez, ſur le bord des vaiſſeaux de guerre.* Prætentæ ſummæ oræ navis tegetes, texti funes.
GARDEUR *de betail.* Pecoris cuſtos, odis.
Gardeur de gages. Hic Sequeſter, ſtri, *vel*, ſtris. Pignorum cuſtos.
GARDIEN. Hic Cuſtos, dis.
GARDIENNE. Hæc Cuſtos, dis.
* GARDIENNERIE. Voyez *Sainte Barbe.*
GARDON, *riviere du Languedoc.* Hic Cardo, onis.
Gardon, poiſſon. Hic Gobio, onis.
GARDE, *prend garde, fuy.* Cave. Aufuge. Citò fuge.
GARENCE. Voyez *Garance.*
GARENE. Hoc Leporarium, rii. Vivarium cunicularium.
GARGARISME. Hic Gargariſmus, i.
GARGARISER. Gargarizare. Aquam, liquoremve alium gargarizare. Aqua, aliove liquore gargarizare, os colluere.
GARGARIZATION, *gargarizement.* Hæc Gargarizatio, onis. Hic Gargarizatus, ûs.
* GARGOUCHE, *ou gargouſſe, terme de marine, pour cartouche, dont on charge le canon.* Voyez *Cartouche.*
* GARGOUILLE, *canal de pierre, ſur la corniche d'un baſtiment, pour l'écoulement des eaux.* Hoc Stillicidium lapideum.
GARGOUILLER. Perſonatam aquam gutture concutere, concitare.
Cette fontaine gargoüille, en verſant ſon eau. Saliens, aquam cum fremitu eructat, evomit. Frementis ſtrepitu, aquam ſaliens ejicit, erumpit.
Gargouiller. Voyez *Gargariſer.*
GARGOUILLEMENT, *d'une eau qui ſort.* Aquæ frementis eruptio. Vi erumpentis aquæ fremitus.
Gargouillement, gargarization. Hæc Gargarizatio, onis.
GARILLAN, *Fleuve d'Italie.* Hic Liris, is.
GARIGLIAND, *ville à l'embouchure de cette riviere.* Hoc Garilianum, i.
GARINTE, *peau de jambe de liévre.* (*Mezeray.*) Pellis leporini cruris.
Fourrure de garintes. Pelliculis cruris leporini, veſtium inſtructus.
GARITE, *échauguette.* Hæc Specula, æ. Voyez *Guerite.*
GARNEZAY, *Iſle, pés de la Bretagne.* Hæc Sarnia, æ.
* *Le Garni, ce ſont les pierres brutes que l'on met au milieu des pierres de taille, qui font les deux ſurfaces d'une muraille.* Cæmenta lapidibus quadratis interjecta.
GARNIMENT, *maunais garniment.* Homo improbus, nequam ſceleſtus. Facinoroſus, perditus ac profligatus.
GARNIMENT, *eſſe-timons.* Hic Inſtructus, us.
GARNIR *un lieu de toutes choſes neceſſaires.* Locum omnibus rebus inſtruere, munire, augere, ornare, impertire.
Garnir un habit de rubans. Veſtem, tæniolis inſtruere & ornare.
Garnir un chateau. Galeum inſtruere, idoneo inſtructu ornare, augere. Galero, inſtructum, ornatumque affluere, attexere, inducere, indere.
Garnir la main, (terme de Barreau) gagner ſa partie. Pignerando adverſarii inſtrumento, ſibi cavere.
Garnir la main de juſtice, conſigner la valeur de ce, dont il eſt queſtion. Sanſdare. Satisdato, *vel*, Satisdando cavere adverſarii rebus.
GARNISON. Hoc Præſidium, dii. Hi Præſidiarii, orum. Hæc Præſidia, orum.
Mettre garniſon dans une ville. Præſidium in urbe collocare,

locare, conſtituere. Urbem præſidiis firmare, inſtruere, munire, vincire, devincire.

Eſtre en garniſon dans une place. Eſſe in ſtativis in loco aliquo.

Soldats qui ſont en garniſon. Milites præſidiarii.

Soldats qui ſe rafraichiſſent dans une garniſon. Stativi præſidiarii. Stativa præſidia, orum.

Garniſon, proviſion. Voyez *Proviſion.*

GARNISSEUR *de chapeaux.* Inſtructor pileorum.

GARNITURE. Hic Inſtructus, ûs.

Garniture, aſſortiment de lit. Lecti inſtructus. Armamentum inſtructi lecti.

Garniture de chambre. Cubicularium inſtrumentum. Inſtructi cubiculi ſuppellex.

GARONNE, *fleuve.* Hic Garumna, æ.

* GAROT. Voyez *Fgarot.*

GARRER, *empoiſſer.* Aliquid picare, oppicare.

GARROT. Craſſior baculus. Plenior fuſtis.

GARROTER. Aliquem vincire, vinculis conſtringere, foris arcte vincire.

GARCE. Hæc Concubina, æ.

GARSON, *enfant mâle.* Hic Mas, aris. Hic Maſculus, li.

Garçon, jeune enfant. Hic Puer, eri. Hic Adoleſcentulus, li.

Grand garçon. Hic Adoleſcens, tis.

Un homme encore garçon, qui n'eſt point encore marié. Homo nondum maritus, nondum conjugatus, adhuc cælebs.

Un mauvais garçon, prompt à ſe battre. Ad pugnam promptus & acer adoleſcens.

* *Garſons de la chambre, petits officiers de la chambre du Roy, qui reçoivent les ordres du Roy, qui preparent les chandelles, les ſieges, &c.* Cubicularii famuli Regis.

GASCHE, *aviron.* Hic Remus, mi. Voyez *Rame.*

* *Gaſche, outil de maſſon.* Hoc Rutrum, *vel*, Rutabulum, li.

* GASCHER *de la chaux.* Calcem macerare, ſubigere.

* *Gaſcher, broyer du mortier.* Arenatum rutro ſubigere. temperare, macerare.

Gaſcher, endurre. Aliquid, re quâpiam illinere, oblinere, inducere, obducere.

* GASCHEMENT, *gaſche, détrempement de chaux.* Hæc Macerario, onis. Hic Subactus, ûs.

* *Gaſchement de mortier.* Calcis & arenæ temperatio. Arenati ſubactus & temperamentum.

GASCHEUR. Hic Temperator, oris.

GASCOGNE. Hæc Vaſconia, æ.

GASCON. Hic, hæc Vaſco, onis.

Abbarte ant à Gaſcon ois à Gaſcogne. Vaſconicus, a, um.

GASPARD, *nom d'homme.* Hic Gaſpar, aris.

GASPILLER, *dépenſer en débauches.* Bona ſua profundere, effundere, dilapidare, prodigere, conſumere.

GASPILLEUR. Hic Prodigus, gi. Sui prodigus. Sui profuſus.

GASTADOUR, *pionnier.* Hic Foſſor, oris. Caſtrenſis foſſor, *vel*, munitor. Caſtrenſium foſſionum operarius. Cuniculatius foſſor.

GATEAU. Hæc Placenta, æ. Hoc Liburn, bi. Hæc Scribilita, æ. Depoſitinus panis. Hic Mulſaceus, *vel*, hoc mulſaceum, ei.

Gateau de miel avec la cire. Favus mellis, *vel*, melleus favus.

Gateau feuilleté. Scribilita foliata.

GATER, *faire le dégat.* Regionem vaſtare, devaſtare, evaſtare, depopulari. Regioni vaſtitatem inferre.

Gâter, ruiner. Aliquid evertere, detrudare, deſtruere, diſſipare.

Gâter, corrompre. Corrumpere.

La gelée gâte les fruits. Gelu fructus corrumpit, vitiat, putrefacit.

Tout le poulmon eſt gâté. Totus pulmo afficitur.

Une brebis galleuſe gâte tout le troupeau. Scabioſa ovis, gregem totum contactu vitiat, contagione corrumpit. Toti gregi tabem affert, labem inducit, labem infert.

Un homme vitieux gâte la jeuneſſe. Corruptis moribus homo, juventutem facilè depravat, corrumpit; pravis moribus inficit, imbuit, inquinat, contaminat, fœdat, commaculat; ad necuitiam abducit.

Ces fruits ſe gâtent. Fructus illi corrumpuntur, vitiantur, putrefiunt.

Cét enfant ſe gâte. Puer ille depravatur, corrumpitur, pravis moribus inficitur, deflectit à virtute. Vitio ſe addicit.

Ces fleurs ſe gâtent. Hi flores marcent, marceſcunt, tabeſcunt, contabeſcunt, flaccescunt.

Gâter une beſogne, manque d'intelligence. Voyez *Charcûter.*

GATEMENT. Hæc Corruptio, onis.

GATEUR. Hic Corruptor, oris, (*pour une femme.*) Hæc Corruptrix, cis.

GATINE *de Poitou, païs de bois.* Pictorum ſaltuoſa, deſerta & inculta plaga. Pictonum inaria dumeta & aſpera.

GATINOIS, *Gaſtinois.* Hoc Vaſtinium, ii.

Ceux de Gâtinois. Vaſtinienſes.

* GATTES, *planches qui ſont à l'endroit que fait le haut taillac avec le bord du vaiſſeau.* Aſſeres ad ſummam oram navis poſiti.

GAUCHE. Lævus, a, um. Sinifter, ſtra, ſtrum.

Main gauche. Hæc Læva, æ. Hæc Sinifira, æ. Læva manus. Sinifira manus.

Du côté gauche, avec la main gauche. Lævorsùm. Sinifrorsùm. Ad lævam. Ad ſinifram.

Nous ſommes attaquez à droit & à gauche. Dextrâ, lævâque invadimur.

Voyez la bonne grace de ce Cavalier, & l'action gauche de celui-là. (*Scudery.*) En, ut is gulchrè ſedet in equo; ille contrà, ut indecorè hæret in ſuo.

Il prend toutes choſes de travers, & voit toutes choſes à gauche. (*Scudery.*) Secùs omnia interpretatur. In deteriorem partem rapit omnia. Voyez *Interpreter.*

* *Gauche.* Voyez *Degauchir.*

GAUCHER. Hic Scævus, æ. Hic Scævola, æ. Hic Lævus, i. Sinifter, ſtri. Qui læva utitur.

GAUCHIR *un coup.* Ictum declinare. Telum exire, excedere. Declinatione corporis, petitionem effugere, devitare, erudere.

Gauchir, ſe détourner du chemin. Iter flectere. E viâ deflectere. De viâ declinare.

Gauchir, s'égarer de ſon devoir. Ab officio deflectere, declinare, deſciſcere, diſcedere, aberrare.

Gauchir en répondant. Inter reſpondendum, ſermonem alio deflectere, declinare, derivare. Aliud reſpondere, quàm quod quæritur. Declinare à propoſito. Reſponſum aliò deflectere.

S. GAUDENS, *ville.* Oppidum Sancti Gaudentii.

GAUDIR, (*vieux mot*) *uſer.* Voyez *Gauſſer.*

GAVE, *fleuve de Beárn.* Hic Gabarus, ri.

GAUFRE, *rayon de miel.* Hic Favus, vi.

Gauffre, piece de menuë pâtiſſerie. Panis teſſellatus, *vel*, reticulatus. Cruſtullum teſſellis incitum.

GAUFRER *une étoffe en broderie.* Phrygionum opus muſearüs deſcribere, eminulis lebis intexillinere, loborum paniculis frequentare, in muſearia cudere.

* *Gaufrer une étoffe, y imprimer des fleurs avec le fer chaud.* Panum variis figuris inurere.

GAVION, *coſſre.* Hoc Jugulum, li.

GAULE, *houſſine.* Hæc Virga, æ. Hic Baculus, li. Hæc Rudis, is.

GAULE, *France.* Hæc Gallia, æ.

Les Gaules. Hæ Galliæ, arum.

GAULOIS. Hic Gallus, li.

Gauloiſe. Hæc Galla, æ.

GAUPE, *niaiſe, ſotte.* Stolida. Iners. Stupida. Vecors.

GAURE, *Païs de Guyenne.* Hi Garites, ium.

GAUSSER *quelqu'un.* Aliquem ridere, deridere, irridere, ludere, illudere; ridiculis petere, ludere, appetere. Alicui per jocum illudere. In aliquem, dicta dicere, ridiculum jacere, *vel.* mittere.

Gausser avec quelqu'un. Familiariter cavillari & jocari cum aliquo.

En gaussant. Per jocum. Jocosè. Inter jocum. Per ludum & jocum.

Je le dis sans gausser. Extra jocum. Seriò. Semoto joco id dico.

Se gausser de quelque chose. Jocari de aliquâ re.

GAUSSERIE. Hæc jocularia, ium. Hic Jocus, ci. Hi Joci, orum. Hoc Ridiculum, li. Hæc Ridicula, orum. Hi Sales, ium.

Des gausseries impertinentes. Stomachosæ, frigidæque facetiæ.

GAUSSEUR. Hic Joculator, oris. Hic Dicax, cis.

GAY. Hilaris, re, is. Hilarus, a, um. Lætus & hilarus. Hilaris & alacer.

Un homme gay, d'une humeur gaye. Homo amœnus, jucundus, amœni ingenii & jucundæ consuetudinis. Hilaris ac suavis congressûs homo.

Estre gay. Hilari esse animo. Frui lætitiæ voluptate.

Avoir l'esprit libre & gay Vigere animo.

Estre extrémement gay. Incedere lætitiis omnibus. Lætitiâ gestire. Triumphare gaudio.

Rendre gay. Aliquem exhilarare, hilarare, oblectare, lætificare, reficere & recreari; lætitiâ afficere, lætitiâ perfundere. Alicui lætitiam dare, afferre, parere, creare.

L'amitié doit être plus libre, plus aisée, plus douce, plus franche, plus gaye & plus familiere. Amicitia remissior esse debet, & liberior, & dulcior, & ad omnem comitatem, facilitatemque proclivior.

Couleur gaye. Floridus color. Amœnus color.

GAYEMENT. Hilarè. Hilariter. Animo hilari. Lætò, *vel*, lætanti animo. Hilarem in modum. Singulari animi alacritate.

GAYETE. Hæc Hilaritas. Jucunditas. Alacritas. Festivitas, atis. Hæc Lætitia, æ.

De gayeté de cœur. Data operâ. Dedità operâ. De industriâ. Ex consulto & cogitato.

GAYETE, *ville d'Italie.* Hæc Caieta, æ.

De Gayete. Caietanus, a, um.

GAZE, *ville d'Arabie.* Hæc Gaza, æ.

Gaze, toile de lin & de faux argent. Subtilissimum linum argenteo stamine adulterino, & tramâ illusum. Lineum adulterino argento textum.

GAZETE, *nouvelles.* Stratæ literæ rerum novarum nuncix. Publici nuncii. (Vulgò.) Hæc Gazula, æ.

GAZON. Hic Cespes, itis. Herbida gleba, æ.

Fait de Gazons. Cespititius, a, um.

GAZOUILLEMENT *d'oiseau.* Avium lenis garritus, ûs. Garrientium avium suavis strepitus, ûs. Jucundum murmur canentium avicularum.

Gazouillement de ruisseaux. Fluentis aquæ lene murmur. Leniter strepentis rivuli susurrus, i.

Gazouillement, caquetement, babil. Hic Garritus, ûs. Garrientium susurrus, i.

GAZOUILLER. Garrire. Vernare.

L'Arondelle gazouille sous le couvert. Sub tectis, Hirundo garrit, nativum garrit carmen genuino vernat crimine, genuinum fundit melos.

Ce ruisseau gazouille agreablement. Rivus ille jucundum murmur edit suas evolvens & allidens undulas. Suavem & amœnum susurrum emittit. Peramœno murmure aurem demulcet, *vel*, oblectat.

Gazouiller, causer. Garrire. Nugari. Nugas fundere.

Il gazouille de mauvaise grace. Cornicatur. Durum strepit. Inamœnum crepat.

GE

GEAY, *oyseau.* Hic Graculus, li. Pica glandaria', *vel*, glandivora.

Crier comme le Geay. Fringulari.

GEANT. Hic Gigas, antis.

Appartenant à Geant. Giganteus, a, um.

GEANTIN. Giganteus, a, um.

Taille Geantine. Statura corporis, gigantea.

GEHENNE, *gehenner.* Voyez *Gêne, Gener.*

GEL, *gelée.* Hoc Gelu, u.

GELÉE BLANCHE, *Meteore.* Hæc Pruina, æ. Cana, *vel*, Alba pruina.

La Gelée blanche, ou la Bruine, se forme en la basse Region de l'air, par la froideur de la nuit; mais il faut que cette froideur ne soit pas mediocre, autrement au lieu de la Bruine, il se feroit de la Roſée. Pruina nocturno frigori concrescit in aëris Regione infimâ, at non debet esse mediocre id frigus, alioquin abiret in Rorem Pruina.

Gelée de viande. Opsonii glaciatum. Obsonium glaciatum, *vel*, concretum. Elixæ escæ glaciatum, *vel*, concretum.

Gelée de veau. Vitulinæ, (supple carnis,) *vel*, Vitulinum glaciatum.

Gelée de prunes. Pruni elixi glaciata massâ. Conditi pruni glaciatum salgamum.

GELER, *faire geler.* Aliquid gelare, congelare, gelu adurere, gelu perurere.

Le froid gele l'eau. Aquam frigus gelat, congelat, gelu astringit, glacie perstringit.

L'eau gele, se gele même en coulant. Etiam fluens aqua, gelat, congelat, conglaciat, gelatur, congelatur, gelu concrescit.

L'eau qui gele en tombant. Hoc Gelicidium, dii.

Gelé. Gelidus, a, um. Gelatus, a, um. Frigore obrigescens.

GELEMENT. Hæc Gelatio, Congelatio, onis.

GELINE, *poule.* Hæc Gallina, æ.

GELINOTE, *Femelle de Faisan.* Hæc Phasiana, æ.

Gelinote d'eau. Gallina aquatica, aquatilis, aquaria.

GELINIER. Hoc Gallinarium, rii.

GEMBLOURS, *ville du Brabant.* Hoc Gemblacum, i.

GEMEAUX, *signe celeste.* Hi Gemini, orum.

Gemeau, boisson. Voyez *Jumeau.*

GEMINCHEN, *ville de Hollande.* Hæc Geminga, æ.

GEMIR *de douleur.* Ex dolore gemere, ingemere, ingemiscere, congemere.

Il gemit son malheur. Casum suum, *vel*, casu suo gemit luget, plangit, lamentatur. Casui suo ingemiscit.

GEMISSEMENT. Hic Gemitus, ûs. Hæc Lamentatio, onis. Hoc Lamentum, ti. Hoc Suspirium, rii.

GENANT, *un homme génant.* Homo incommodus, importunus, gravis. Voyez *Géner.*

GENCIVE. Hæc Gingiva, æ.

GENDARME, *homme de guerre.* Hic Miles, tis. Militaris, *vel*, Castrensis homo.

Gendarme, homme d'ordonnance, homme de cheval de toutes pieces. Eques gravis. Eques cataphractus. Equus gravioris armaturæ.

SE GENDARMER, *se mettre en humeur.* Verbis, vultu, habitûque præferre pugnaturi ferociam. Tumultuari. Excandescere.

GENDARMERIE, *cavalerie de gendarmes.* Gravis equitatus, ûs. Alarii graves. Gravioris armaturæ equitatus.

GENDRE. Hic Gener, eri. Filiæ vir. Natæ maritus.

Il est le gendre de mon fils, ou de ma fille. Meus est progener.

GENÉ, *marc de raisins pressurez.* Racemarius scapus, pi. Tortiva vinacea, æ.

Prendre le géne. Tortivæ vinaceæ fomento curare morbum.

¶ *Géne, gehenne, torture de criminels.* Hoc Tormentum, i. Quæstionis tormenta, orum, *vel*, cruciatus, uum.

Appliquer un criminel à la géne, lui donner la géne. Reum tormentis admovere, torquere, cruciare. Crimen, *vel*, Criminis conscios de reo, tormentis quærere.

Criminis

Criminis quæſtionem habere tormentis. Quæſtionem exercere cruciatibus.

Mettre ſon eſprit à la géne. Animum torquere, cruciare, angere, vexare.

GENEALOGIE. Hæc Genealogia, æ. Stemmatis per ſtirpes deſcriptio. Cognationis deſcripta ſeries.

Faire ſa genealogie. Suum ſtemma deſcribere, explicare, exponere. Stemmatis ſui ſeriem ab capite accerſere, ac perſequi. Generis ſui ſtirpes & capita à primo ſtipite recenſere, percenſere. Ab ultimo parentum, generis gradus ſingulos ducere, deducere, evolvere, explicare.

Faiſeur de genealogie. Hic Genealogus, gi. Stemmatum interpres, tis. Cognationum explanator, enarrator, explicator.

GENEALOGIQUE. Genealogicus, a, um.

Arbre genealogique. Hoc Stemma, atis.

GENER, *appliquer à la géne.* Voyez *Géne.*

Géner, tourmenter, facher quelqu'un. Aliquem vexare, divexare, exagitare atque infectari, ſollicitare atque angere.

Cette choſe me géne fort. Me illa res ſollicitat, angitque vehementer.

Cét homme me géne fort, ſa compagnie eſt génante. Mihi incommodus & importunus homo ille eſt. Moleſta mihi & gravis eſt illius conſuetudo.

Il me géne, je ne ſuis pas en liberté, lorſque je ſuis avec lui. In angulto ſum, quando cum illo ſum. In angultias me compellit, ejus conſuetudo. Adducor in angultias, ex ejus congreſſu.

GENECH, *ville d'Armenie.* Hæc Nicopolis, is.

GENERAL, *univerſel.* Generalis, le, is.

In general, generalement. Generatim. Generaliter. Universè. In univerſum.

General d'armée. Exercitûs Prætor, *vel*, Imperator. Exercitui præfectus, *vel*, præpositus, ſummo cum imperio.

Il étoit general de l'armée. Summo cum imperio, exercitui præerat.

General de la cavalerie. Hic Hipparchus, i. Equitum Magiſter. Equitatui Præfectus.

General des chevaux legers. Levis equitatûs magiſter. Levium alariorum præfectus. Magiſter celerum equitu.

General de l'Infanterie. Pedeſtrium copiarum Prætor. Peditatûs Imperator.

General de l'artillerie, le grand Maître. Bellicorum tormentorum Magiſter. Voyez *Artillerie.*

General des Finances. Ærarij, *vel*, Fiſci Tribunus, ni. Quæſtoriæ rei præfectus, cti.

General des Galeres. Triremium Præfectus. Quinqueremibus præfectus, *vel*, præpositus. Dux, Præfectuſque claſſis.

General d'une religion. Generalis Præpositus. Religioſo ordini generalis Præfectus. Summo cum imperio, Religioſo ordini Præfectus.

* GENERALE, *battre la generale.* Voyez *Tambour.*

GENERALAT, *office.* Summa prætura. Summæ prætura gradus. Summi prætoris dignitas.

GENERALEMENT. Generatim. In univerſum. Generaliter.

GENERALITÉ. Hæc Univerſitas, atis.

Generalité des Treſoriers de France. Quæſtoriæ juriſdictionis, *vel*, contributionis fines, ium, *vel*, ambitus, ûs.

Il lui donna la generalité de l'armée, (*Mezeray.*) Exercitui illum præfecit ſummo cum imperio. Supremam copiarum præfecturam ei demandavit.

GENERATION. Hæc Generatio. Progeneratio, onis. Hæc Genitura, æ.

Generation, poſterité. Hæc Progenies, ei. Hæc Soboles, is. Hæc Poſteritas, atis. Hi Poſteri, orum.

Le dernier des freres eut une belle generation. (*Mezeray.*) Fratrum minimus natu, numerosâ, generosâque progenie ſpectabilis.

Eſt-il generation d'hommes plus infortune que cette ſorte de gens? Eſt-ne hominum natio uſquam infortunior? Quod genus hominum illo incommodius?

GENERATEUR. Hic Generator. Progenitor. Procreator, oris.

GENERATIF. Genitalis, *vel*, Genitabilis, le, is. Fœtificus, a, um.

GENEREUX. Generoſus. Magnanimus. Animoſus, a, um. Vir magnitudine animi præditus. Magno animi robore ſeptus. Alta mente præditus. Vir generoſæ ac claræ indolis. Fortis & magnanimus. Foras & aciis, animique magni. Qui fortem animum habet. Qui virtum ſe præbet: Qui fortiore eſt animo. Vir interritus periculis, infractis malis, invictus adverſis, calamitatibus inexpugnabilis, rerum humanarum contemptor, optime contra fortunam paratus & armatus.

GENEREUSEMENT. Animoſe. Generoſe. Fortiter. Forti animo. Magno animo. Excelſo animo. Animoſe & fortiter. Virtiter, Magnoque animo.

GENERIQUE. Communis, ne, is.

GENEROSITÉ. Hæc Generoſitas. Magnanimitas, Animi celſitas, *vel*, excelſitas. Animi magnitudo, *vel*, celſitudo, *vel*, amplitudo, *vel*, exaggeratio. Excelſi animi, atque invicti magnitudo & robur.

GENES, *ville d'Italie.* Hæc Genua, æ.

GENOIS. Genuenſis, ſe, is.

GENEST, *plante.* Hæc Geniſta, æ.

§ *Geneſt, cheval d'Eſpagne.* Hiſpanienſis, *vel*, Luſitanus Equus.

¶ *Geneſt, nom d'homme.* Hic Geneſius, ii.

* *Porter les jambes à la geneſte, c'eſt-à-dire, tellement racourcies que l'éperon perte vis-à-vis du flanc du cheval.* Contractis, incurvis cruribus equitare.

GENETHLIAQUE, *Chanſon, ou piece de poeſie, qui ſe fait à la naiſſance des Princes.* Hic Genethliacus, i. Hoc Genethliacum, i.

GENEVE, *ville.* Hæc Geneva, æ. (non autem *Gebenna*, quod adulterinum eſt.)

De Geneve. Genevenſis, ſe, is.

Le lac de Geneve. Lacus Lemanus.

GENEVIEVE, *nom de femme.* Hæc Genovefa, æ.

GENEVRE, GENEVRIER, *arbre.* Hæc Juniperus, i

Grain, fruit de genevre. Juniperi bacca, æ, *vel*, granum, *vel*, acinus, ni.

Qui eſt de Genevre. Juniperinus, a, um.

¶ *Mont-Genevre.* Mons Genebra. Hic Genebra, æ.

GENET. Voyez *Geneſt.*

GENIE. Hic Genius, nii.

Bon genie. Genius, *vel*, Dæmon bonus, dexter, ſecundus, fauſtus, felix, fautor, tutelaris amicus.

Mauvais genie. Genius, *vel*, Dæmon malus, lævus, infauſtus, infelix.

Il a un grand genie pour l'éloquence. Nactus eſt ingenium ad eloquentiam aptiſſimum, *vel*, dotibus ad eloquentiam neceſſariis optimè à naturâ peractus, *vel*, inſtructus eſt.

GENISSE, *petit vache.* Hæc Juvenca. Bucula. Vaccula æ. Hæc Junix, cis.

GENIT, *nom d'homme.* Genitus, ti.

GENITIF. Hic Genitivus, vi. Patrius caſus. Generandi caſus.

GENITOIRE. Hic Teſtis, is. Hic Teſticulus, li.

Geniture, (*en termes d'Aſtrologie.*) Hic Fœtus, ûs.

GENNE, *torture.* Voyez *Géne.*

GENOU, *Genoüil.* Hoc Genu, u, *vel*, ûs.

Petit genou. Hoc Geniculum, li.

Eſtre à genoux. Genibus niti, *vel*, incumbere. In genua nixum eſſe, *vel*, incumbere.

Eſtre ſur un genou. Altero genu niti. In alterum genu incumbere.

Se mettre à genoux. genua ponere, flectere, ſubmittere, ſummittere. Genibus, *vel*, In genua provolvi, advolvi. In genua procumbere, procidere, accidere.

Digitized by Google

ſubſidere, conſidere, (à Subſidio. Conſido, is.) Ad genua procumbere.

Se jetter aux genoux de quelqu'un. Ad alicujus pedes ſe abjicere, ſe proſternere, ſe projicere, ſupplicem accedere. Genibus alicujus provolvi, advolvi, pronum accedere, advolvi.

Il eſtoit à ſes genoux. Supplex ad illius pedes jacebat.

Les genoux me faillent, me manquent. Deſerunt me genua.

Comme il ſe ſentit defaillir, il s'aſſit ſur ſes genoux. Poſtquam deficere ſenſit, poplitibus ſemet excepit.

Il l'a ſalué le genou à terre. Flexo poplite illum ſalutavit.

* *Genou, ou Stamenay, c'eſt la partie du milieu de la cite d'un vaiſſeau : celle qui eſt au bas, & touche la quille s'apelle, varangue.* Pars una coſtæ, *le genou eſt au milieu & forme la rondeur du côté du vaiſſeau.* Pars coſtæ media, *la plus haute, eſt le ſcalme ou alonge.* Scalmus, i. Pars coſtæ ſuprema.

GENOUILLE', *qui a des nœuds.* Geniculatus, a, um. Geniculis diſtinctus. Internodiis diſcriminatus.

GENOUILLE, *herbe.* Hoc Germen, inis.

* GENOUILLIERE *de gendarme.* Hoc Genuale, lis. Ferreum genuale. Cataphracti genuale tegmen.

GENRE. Hoc Genus, eris.

GENS, *perſonnes.* Hi Homines, um.

Il deputa de ſes gens. Ex ſuo numero legatos miſit. *Sall.*

Il commanda à un de ſes gens de les appeller. Juſſit eos advocari, per unum è domeſticis, pueris, famulis, ſtipatoribus, (*ou quelqu'autre nom ſemblable*).

Les gens du Roy. Principis, Fiſci cognitores. Procurator & Advocatus Regius in foro, *vel,* apud curiam.

Gens tenans la Cour du Parlement. Patres Senatus. Curiæ ſupremæ Patres.

Gens de pied & de cheval. Hi Pedites & Equites, um. Hic Peditatus, & Equitatus, us.

* GENDARME, *homme d'armes, cavalier armé de toutes pieces.* Cataphractus, i.

GENTIANE, *herbe.* Hæc Gentiana, æ.

GENTIL, *payen.* Ethnicus, a, um. Exſors Chriſtianæ Fidei. A Chriſtianâ fide alienus.

¶ *Gentil, brave, joli.* Lepidus. Venuſtus. Jucundus. Concinnus. Politus & Elegans. Comptus. Scitus.

Un homme tout gentil. Perlepidus & perfectus homo. Venuſtus, lepidiſque omninò vir. Omni vitâ excultus atque expolitus. Omni lepore ac venuſtate affluens.

Un petit enfant gentil. Puer venuſtulus, lepidus, politulus.

Faucon gentil. Voyez *Faucon.*

GENTILLEMENT. Lepidè. Venuſtè. Scitè. Politè.

GENTILLESSE. Hic Lepos, oris. Hæc Venuſtas, atis. Hæc Urbanitas. Concinnitas. Feſtivitas, atis. Hæc Concinnitudo, inis.

* GENTIL-HOMME. Homo nobilis, claro genere ortus, illuſtri familia oriundus.

* *Gentil-homme de la chambre du Roy, il y en a quatre premiers & quarante huit autres, qui ſervent par quartier, qui portent les ordres du Roy.* Nobilis cubicularius regius.

Gentil-homme ſervant. Nobilis adminiſter regius.

GENTIMENT. Venuſtè. Scitè. Politè. Lepidè. Bellè. Elegantèr. Concinnè.

GEOGRAPHE. Hic Geographus, i.

GEOGRAPHIE. Hæc Geographia, æ. Terræ deſcriptio.

GEOGRAPHIQUE. Geographicus, a, um.

GEOLE, *priſon.* Hic Carcer, eris. Hæc Cuſtodia, æ. Hoc Ergaſtulum, li.

GEOLIER. Carceris, *vel,* Reorum cuſtos. Curator carcerarius. Reorum ergaſtularius.

GEOLAGE. Oſtiarium carceris vectigal. Carcerarii jus oſtiarium. Oſtiaria funcho ineuntis carcerem.

GEOMETRE. Hic Geometra, æ. Hic Geometres, æ.

GEOMETRIE. Hæc Geometria, æ. Hæc Geometrice, es. Hæc Geometrica, orum.

* *Plan Geometral, deſſein avec toutes ſes meſures.* Voyez *Deſſein.*

GEOMETRIQUE. Geometricus, a, um.

GEORGE, *nom d'homme.* Georgius, ii.

GERBE. Hic Spicarum faſcis, is, *vel,* Hæc Strues, is.

Faire des gerbes. Spicarum faſces ſtruere, componere. Ex ſpicarum manipulis, faſces componere, conflare, cogere.

GERBIER. Spiceorum ſtrues faſciũ. Frumentaria meta, æ.

GERER *une ambaſſade, ou une autre charge.* Legationem, aliúdve munus obire, gerere.

Les affaires qu'il avoit gerées. (*Mezeray.* Res quas geſſerat, adminiſtrarat, procurarat.

* GERFAU, *oiſeau de fauconnerie.* Hic Æſalon, onis. (*ſa Deſcription eſt à la fin du livre, dans les termes de la Venerie.*)

GERGENTI, *ville de Sicile.* Hoc Agrigentum, ti.

GERGOY, *ville d'Auvergne.* Hæc Gergovia, æ.

GERMAIN. Germanus, a, um.

Frere Germain. Germanus frater. Utroque ex parente frater.

Sœur germaine. Germana ſoror. Petruelis, matrueliſque ſoror.

S. Germain, petite ville. Hoc San-germanum, ni.

GERMANDREE, *herbe.* Hæc Trillago, inis. Hæc Seratula, æ.

GERMANIE, *Allemagne.* Hæc Germania, æ.

Peuples de Germanie. Hi Germani, orum.

GERME. Hoc Germen, inis.

Germe d'œuf. Ovi germen, *vel,* umbilicus.

Un œuf ſans germe. Ovum vanum, *vel,* Zephyrium, *vel,* Cynoſurum.

Faux germe de femme. Hæc Mola, æ.

* *Germe de feve.* Voyez *Dents.*

GERMER. Germinare. Progerminare. Germen mittere, emittere.

Cet arbre commence à germer. Arbor hæc germinat. Huic arbori germen erumpit, emicat.

La terre enſemencée de certaines graines, germe dans trois jours. Certo granorum genere obſita humus, triduo ipſo germinat, egerminat, progerminat, concipit ; herbam exerit, elicit.

Il achéve de germer. Egerminat.

GERNESEY, *Iſle près de la côte de Normandie.* Hæc Cæſarea, æ.

GEROFLE'E. Voyez *Giroflée.*

GERONDIF. Hoc Gerundium, ii.

Remarques ſur le Gerondif en di.

1. *L'on ſe ſert de ce Gerondif, lorſqu'un Infinitif eſt devancé d'un nom Subſtantif, duquel il dépend. Par exemple.*

Il eſt temps de ſe taire. Tempus eſt tacendi.

J'ay quitté la volonté de combattre. Abjeci voluntatem pugnandi.

(*L'exemple qui ſuit, eſt auſſi rare qu'elegant.*)

Le temps eſtant venu d'accomplir ce qu'ils ont promis. Ubi jam tempus eſt promiſſa perfici. *Terent.* (*pour* Perficiendi.) *Mais,* perfici *eſt mieux, parce que la conſtruction eſt ſous-entenduë de cette ſorte.* Ubi jam tempus eſt, quo (debent) promiſſa perfici.

2. *Le Gerondif regit le cas de ſon verbe : comme.*

Le temps d'étudier ces choſes, & de faire cette harangue. Tempus, harum rerum ſtudendarum, *vel,* his rebus ſtudendi ; hujus orationis componendæ, *vel,* hanc orationem componendi.

3. *Ce Gerondif gouverne quelquefois un Genitif, étant alors pris pour un nom ſubſtantif ; comme.*

Le temps de conter les étoiles & de regarder la Lune. Tempus numerandi ſtellarum, & contemplandi Lunæ, *comme s'il y avoit.* Tempus numerationis ſtellarum, & contemplationis Lunæ.

(*Cette remarque eſt appuyée ſur l'autorité des plus celebres*

Tebres Grammairiens. (Ciceron ſeul fournit les quatre exemples ſuivans.)

On a eu la commodité de lire des exemples. Fuit exemplorum legendi poteſtas.

Quel a eſté le ſujet de placer les autres aſtres dans le Ciel. Reliquorum ſidèrum, in cœlo collocandi, quæ cauſa fuerit.

Qu'on donne à Antoine le pouvoir de donner les terres à ſes voleurs. Antonio facultas detur agrorum ſuis latronibus condonandi.

Vous ſerez marry, que nos Stoïciens ayant donné ſujet aux Epicuriens, de ſe moquer d'eux. Dolebis Stoïcos noſtros Epicureis, irridendi ſui facultatem dediſſe. *Et ne croyez pas, qu'en ce dernier Exemple.* Irridendi *ſoit un Adjectif Participe, comme s'il y avoit,* irridendæ ſuæ doctrinæ. *Parce qu'outre que ces Pronoms,* mei, tui, ſui, noſtri, veſtri, *ne reçoivent point d'adjectif, il s'enſuivroit de là que ſi l'on parloit d'une femme, il faudroit dire,* irridendæ ſui: *Ce qui eſt évidemment faux, ainſi qu'il appert par le témoignage des meilleurs Ecrivains, comme de Terence qui parlant d'une fille, dit:* Ego ejus videndi cupidus rectà ſequor. *Et parlant d'une femme, dit ainſi:* Utinam ejus ſit amittendi neque retinendi copia. *Soit donc que vous parliez à un homme, ou à une femme, vous devez dire.* Cupidus ſum videndi tui. *Je deſire de vous voir comme s'il y avoit.* Cupidus ſum viſionis tui, *ainſi que l'a fort bien remarqué l'Auteur de la* Nouvelle Methode.

3. *Ce Gerondif en di, eſt quelquefois gouverné de quelques Noms Adjectif, tels que ſont.* Avidus. Cupidus. Studioſus. Inſuetus.

Deſireux de voir ſes amis. Cupidus videndi amicos.

Paſſionné de gouverner. Avidus gubernandi. Studioſus tenendi gubernacula.

Qui n'eſt pas accoûtumé d'aller ſur mer. Inſuetus navigandi.

(Remarquez ce qui ſuit.)

Je ſuis dans la reſolution de m'enfuïr. Eſt animus effugere, *& non pas* effugiendi. *Parce que* Animus eſt. *ſe prend en ce lieu pour* ſtatutum habeo, *ou* Decrevi. *C'eſt en ce même ſens, que Ceſar a dit.* Conſilium cepi, equitatum à ſe dimittere. *(On trouve encore dans Ciceron.* Tempus eſt jam hinc abire.)

Du Gerondif en do, *& en* dum.

1 *On ſe ſert du Gerondif en* do *pour les Verbes de repos, quand on ne paſſe pas d'un lieu en un autre. Et l'on ſe ſert du Gerondif en* dum, *pour les Verbes de mouvement. Par exemple.*

Il employe tout le jour à ſe promener. Totum conterit diem, ambulando.

Il m'incite à cauſer. Me ad garriendum incitat.

Il m'a donné cette lettre à lire, c'eſt-à-dire (pour la lire.) Hanc mihi dedit epiſtolam legendâ, *vel,* ad legendũ.

Une ſaiſon propre à cueillir les fruits. Tempus colligendis frugibus opportunum, *pour,* ad colligendas fruges.

Je vous donne ce temps pour penſer vos playes. Hoc ſpatium tibi concedo, curandis vulneribus, *vel,* ad curanda vulnera.

2 *On met elegamment le Participe en* dus, *à l'Ablatif abſolu au lieu du Gerondif. Comme,*

En liſant ces choſes, je me reſſouvins des morts. His legendis, redeo in memoriam mortuorum, *(pour,* hæc legendo.) *Cic.*

Je le fais, afin qu'en citant les Auteurs, je ne paſſe pas pour un impertinent. Id ago ut auctoribus laudandis, ineptiarum crimen effugiam. *(pour,* auctores laudando.) *Cic.*

En liſant Ciceron, j'apprens le Latin. Legendo Ciceronem. Latinam ediſco linguam.

3. *L'on joint quelquefois elegamment des Propoſitions aux Gerondifs. Par exemple.*

Il eſt prudent à prendre conſeil, & fidele à le donner. Eſt in capiendo conſilio prudens, & in dando fidelis.

Diligent à écrire. In ſcribendo impiger.

Je m'étudie à ne me ſervir que de mots choiſis. Deſudo, in uſurpandis lectiſſimis quibuſque verbis.

Ils conſultent pour ſurprendre la ville. Deliberant de occupandâ urbe.

Il lit en ſe promenant. Legit inter ambulandum.

Il eſt mort en s'habillant. Extinctus eſt inter induendas veſtes.

Se tromper dans le choix. Errare in deligendo.

* GERSEAU. Voyez *Etrope.*

GERSE, *ver qui ronge les livres & les habits.* Hæc Teredo, inis.

GERSER, *tondre.* Tenuibus fiſſuris aliquid incidere, diſſecare, diſcindere, exarare, inarare.

GERSURE. Hæc Fiſſio, onis. Hæc Fiſſura, æ.

GERVAIS, *nom d'homme.* Gervaſius, ij.

GESIER *d'oyſeau, mulette d'eſtomac.* Aviarius ventriculus, *vel,* Stomachus, i. Aviarii Stomachi fundula, æ.

GESNE. Voyez *Gene.*

GESSE, *legume.* Hæc Cicercula, æ.

GESTE, *action de celui qui parle.* Hic Geſtus, ûs. Hæc Actio, onis. Motus corporis. Dicentis geſtus. Loquentis actio.

Son geſte eſt beau. Ejus geſtus aptus & compoſitus eſt, idoneus & concinnus, congruens & venuſtus.

Mauvais geſte. Geſtus incompoſitus, inconcinnus, ineptus, inverecundus, indecorus, incomptus.

Un geſte compaſſé. Geſtus moderatior, conſideratior.

Un geſte dégagé. Voyez *Dégagé.*

Il parle plus par geſtes qu'avec la langue. Geſtu & ſignis plura exprimit, quàm ſermone.

Faire un geſte. Geſtum agere.

Compaſſer ſon geſte. Geſtum moderari.

Faire trop de geſtes. In geſtu nimium eſſe. Geſticulari.

Qui fait trop de geſtes. Hic Geſticulator, oris.

GESTES, *faits remarquables.* Hæc Geſta, orum. Hæc Facta, orum. Hæc Facinora, orum. Res geſtæ.

Geſtes & faits memorables de guerre. Bello præclarè geſta. Illuſtria, glorioſáque belli facinora. Inſignia facta bellica.

GETES, *peuples de Thrace.* Hi Getæ, arum. Hi Daci, orũ.

Pais de Getes. Hæc Getia. Hæc Dacia, æ.

GETIQUE. Geticus. Dacius, a, um.

GETS, *rivière de Brabant.* Hic Geta, æ.

* *Getes, courroye attachée aux deux jambes de l'oyſeau de proye.* Accipitris pedica, æ, *vel,* compes, edis.

GETULIE, *païs d'Egypte.* Hæc Getulia, æ.

GETULIENS. Hi Getuli, orum.

GEVAUDAN, *Païs entre le Velay & le Vivarez.* Hi Gabali, orum.

GEX, *ville de Savoye.* Hoc Geſium, ſii.

Le Païs de Gex. Geſianus ager.

G I

GIBALTAR, *promontoire à l'embouchûre de la mer Mediterranée.* Hæc Calpes, es.

Détroit de Gibaltar. Fretum Gaditanum, *vel,* Herculeum. Oceani fauces, *vel,* anguſtiæ ad Calpem & Abylam. Os interni maris. Oſtium maris Mediterranei.

Gibaltar, ville prés de ce promontoire. Hæc Heraclea, æ.

GIBECIERE. Hoc Marſupium, pii. Zonarius loculus, li. Zonaria crumena, æ.

GIBEL, MONT-GIBEL, *Montagne de Sicile.* Hic Ætna, æ.

GIBET, *potence.* Hoc patibulum, li. Hæc Crux, cis. Hic Gabalus, li. Hæc Furca, æ.

Mener au gibet. Aliquem in crucem ducere, agere, rapere.

Attacher au gibet. Quempiam, in crucem tollere, agere. Infelici arbori ſuſpendere.

GIBIER, *proye.* Hoc Præda, æ.

Voler le gibier. Prædam agitare, aſſectari, conſectari, perſequi. Infeſtis unguibus & roſtro prædam perſequi, infectari.

Empieter le gibier, le lier avec ſes ſerres, fichées dans le corps. Prædam unguibus illigare, immerſis falculis implicare.

Arreſter le gibier après l'avoir empieté. Prædam illigatam attinere, ſi fere, *L'arrêter, ſur la remi e.* Adacta fugaci præda in damnum, circumvolando præſtolari, dum in lagaritium cunum globus, eam latebra exigat, & ad volatum compellat.

Charger le gibier, faire charge ſur le gibier. In prædam incurrere, invehi, invadere, impreſſionem facere, impetum in eam ferri.

Choquer le gibier. Prædam adverſo corpore appetere; impetere, obverſo pectore concutere.

Reſommer ſur le gibier. Aucupium redintegrare, repetere, iterare, integrare.

Remettre le gibier, lui donner lieu de ſe ſauver dans un buiſſon. Fugientem prædam, in dumetum cogere, & cauſam receptus in latebras præbere.

Gibier ce qu'on a pris à la chaſſe, Præda venatione parta. Venatica præda, æ.

¶ *Gibier, exercice.* Hoc Argumentum, ti. Hic Campus, pi. Hæc materia, æ.

Cela n'eſt pas de mon gibier, de mon fait. V. *Fait.*

GIBOULE'E. Hic Nimbus bi. Ventoſus imber ac ſubitus.

Qui cauſe des giboulées. Nimboſus, a, um.

GIEN, *ville ſur Loire.* Hoc Giamum, mi.

GIERACI, *ville de Calabre* Hoc Hieracium, cii.

GIESI, *ville d'Italie.* Hæc Æſis, is.

GIGANTAL. (*Mezeray.*) Giganteus, a, um. Coloſſeus, a, um.

Statuë gigantale. Gigantea ſtatua. Hic Coloſſus, i. Signum Coloſſeum.

GIGNIAC, *ville du Languedoc.* Hoc Gigniacum, ci.

GIGOT *de mouton.* Vervecis coxa, æ. Vervecinum femur, oris.

* *Cheval bien gigoté, qui a les cuiſſes fournies & proportionnées à la rondeur de la croupe.* Pinguibus aptiſque tergo femoribus equus, *cela ſe dit auſſi des chevaux qui ont les cuiſſes ridées & les hanches larges.*

GILBALTAR. Voyez *Gibraltar.*

GILLES, *nom d'homme.* Hic Ægidius dii.

S. Gilles, ville du Languedoc. Sancti Ægidii oppidum.

GIMONE, *fleuve de Gaſcogne.* Hic Gimona, æ.

GIMONT, *ville ſur la Gimone.* Hæc Gimo, onis.

* GINDANT, *la longueur d'une voile, cette voile a trente aunes de gindant.* Hoc velum triginta ulnis longum eſt.

GINGEMBRE. Hic Zinziber, eris. Hoc Zinziberi, (*indeclin.*)

GINGEOLE, *fruit d'arbre.* Hoc Ziziphum, phi.

GINGEOLIER *arbre.* Hæc Ziziphus, phi.

GIRAFFE, *animal extraordinaire & peu connu.* Hæc Giraffa, æ.

GIRANDOLE. Hic Apex, icis. Apex coronarius.

* *Sur les corneilles du lit, il y avoit des Girandoles de criſtal, en forme d'aigrette.* Coronabantur lecticariæ columellæ, cryſtallino apice, in ardeolarem cristam pinnatim effornato.

* *Gueridon, chargé d'une girandole d'argent, allumée de dix bougies de cire blanche.* Pluteus, ramoſum ſuſtinens candelabrum, efformatum in coronarium apicem, denis cereis candidis irradians.

* *Girandole, fuſées en l'air.* Ignes miſſiles in altum vibrati.

GIRASOL, *eſpece d'Opale, pierre precieuſe.* Hic Opalus, li.

GIROFLE. Hoc Caryophillon, li.

GIROFLE'E, *œillet, fleur.* Cariophyllon coronarium. Flos Cariophyllatus.

¶ *Giroflée muſquée, ou des dames.* Viola matronalis.

GIRON, *ſein.* Hoc Gremium, mii.

* *Giron d'armoirie.* Pinula ſcutaria.

* *Giron, ſoulé d'une marche, d'un degré, c'eſt la largeur de la marche, ſur laquelle on met le pied.* gradûs latitudo. Subſtrata pedibus gradûs ſuperficies.

GIRONDE, *ville de Catalogne* Hæc Gerunda, æ.

Gironde, (ſont les rivieres de Garonne & de Dordogne jointes enſemble.) Hic Gerunda, æ.

* GIRONNE'. Pinnulatus, a, um. Pinnulis deſcriptus.

* GIRONNER, (*terme d'Orfévre,*) *donner la rondeur à un ouvrage.* Rotundam inducere figuram. In orbem efformare, effingere.

GIROUETTE. Index venti bracteola. Culminis pinnula verſatilis.

* *Girouette, ſort petit étendard au plus haut du mât.* Hoc Vexillulum, li.

GISANT. Jacens. Cubans. Decumbens, tis.

* GISEMENT *des côtes,* (*terme de marine,*) *la ſituation.* Littoris in ſitus, ûs, *on dit d'une côte qu'elle git; les côtes giſant au Nord.* Ad Septentrionem jacent.

GISORS, *ville de Normandie.* Hoc Giſortium, ii.

GIST, *gît qui gît.* Qui Jacet.

Ici gît mon aïeul. Meus avus hic jacet, hic ſitus eſt, humatus, conditus, ſepultus.

La difficulté gît en cela. In eo difficultas ſita eſt, poſita eſt, conſiſtit, verſatur, vertitur.

Ils gîſoient ſur la terre, (*l'augelat.*) Humi jabebant.

GITE, *retraite.* Hoc Domicilium, lii. Hæc Habitatio, onis. Hæc Domus, ûs.

Gîte de voyageur. Hoc diverſorium, *vel,* Hoſpitium, ii.

Gîte de bête ſauvage Hoc Cubile, is. Hoc Latibulum, li. Hæc Latebra, æ.

GITER, (*vieux mot,*) *demeurer en quelque lieu.* Voyez *Habiter.*

* *Giter, en termes de Vénerie.* Jacère. Cubare. Latère.

G L

GLACE. Hæc glacies, ei. Aqua gelata; congelata, gelu concreta, gelu coacta.

Chandele de glace pendante aux goutieres des toits. Gelata tectorum ſtilla, æ. Congelata ſuggrundæ ſtilla. Concretum gelu ſtillicidum. [algidam.

Boire à la glace. Aquam ad potum adhibere, ab glacie

¶ *Glace de miroir* Speculi ſplendens lamina cryſtallina. Speculum cryſtallinum.

Se changer en glace, ſe glacer. In glaciem coïre, concreſcere, cogi. gelari. Congelari. glaciare. Conglaciare. gelu concreſcere. gelu aſtringi.

La mer ne ſe glace pas aiſément. Mare non facilè glaciat, conglaciat, glaciatur, gelat, congelat, congelatur, gelu concreſcit, gelu adſtringitur, in glaciem coït.

GLACER *quelque choſe.* Aliquid gelare, congelare, conglaciare. gelu cogere. gelu aſtringere.

Se glacer. Voyez *Glacer.*

GLACE'. glaciatus. Conglaciatus. glacie concretus. Congelatus. In glaciem concretus, a, um.

Des palmes d'or en bas relief ſur un fond glacé d'argent. Palmæ aureæ, opere dimidii anaglyphi, argenteo in ſolo glaciato promicantes.

GLACIERE, *le lieu où l'on conſerve la glace.* Hæc Crymotheca, æ.

* GLACIS, *talus d'une muraille.* Imi muri declivitas. Faſtigiatus imus paries. Declivis in imo murus. Baſis turbinatæ murus.

* *Glacis ou eſplanade, la pente qui regne depuis le parapet du chemin couvert, juſques au rez de la chauſſée de la campagne, juſques à la plaine campagne.* Lorica ſuburbanâ. Declivitas loricæ viæ tectæ.

GLADIATEUR. Hic gladiator, oris.

Appartenant à gladiateur. gladiatorius, a, um.

Prix de gladiateurs. Hoc gladiatorium, rii.

Exercice

Exercice de gladiateur. Hæc Gladiatura, æ.
GLAIEUL. Voyez *Glayeul.*
GLAIRE *d'œuf.* Ovi albumen. Ovi album. Ovi candidum.
Glaire. Greve. Voyez *Greve.*
* GLAIRER, *froter la couverture d'un livre avec une éponge pleine de glaire.* Ovi albumine libri tegmen inungere.
GLAIREUX. Glareosus, a, um.
* GLAISE, *terre glaise, fort grasse pour faire des pots.* Hæc Argilla, æ.
GLAIVE. Hic Gladius, ij.
GLAND, *fruit ou baye de chêne.* Hæc Glans, dis.
La noix ou la baye du gland. Glandis bacca, æ. Glandis balanus, i. Glandiaria balanus.
Godet, bassin de gland, dans quoy la noix est enchassée. Glandis caliculus, i, *vel,* acetabulum, *vel,* bucca.
Forest de gland, d'arbres à gland. Silva glandaria.
Arbre qui porte des glands. Arbor glandifera.
Gland de collet ou de mouchoir. Lintei collaris, aut strophioli glandulosa panicula, *vel,* glandulosum muscarium.
GLANDE, *tumeur.* Hæc Glandula, æ. Glandulosus tumor. Glandis specie tuber, eris (hoc)
Glandes au cou de l'homme. Hæ Tonsillæ, arum. Humani colli glandulæ.
Qui a des glandes. Glandosus, a, um.
GLANDEVES, *ville de Provence.* Hæc Glandeva, æ.
GLANDULE. Hæc Glandula, æ. Voyez *Glande.*
GLANDULEUX, *plein de glande.* Glandulosus, a, um.
GLANER. Derelictas spicas legere, colligere, cogere. Spicilegium exercere. Spicilegio dare operam.
GLANEMENT, *glanure.* Hoc Spicilegium, gii. Spicarum lectio.
GLANEUR. Spicarum legulus.
GLANEUSE. Spicarum legula.
GLANAGE. Spicilegii tempus.
GLANIS, *poisson.* Hæc Glanis, idis.
GLAPIR. Ganire.
GLAPISSEMENT. Hic Gannitus, ûs.
GLARITZ, *Canton de Suisse.* Hoc Glaritzium, ij. Hæc Glarona, æ.
GLASKO, *ville d'Ecosse.* Hoc Glosconium, ij. (cujus ager, Scotitiæ Paradisus dicitur.)
GLAYEUL, *herbe.* Hæc Iris, idis, *vel,* is.
Petit glayeul. Hic Gladiolus, li. Iris minor.
GLETERON. Voyez *Glateron.*
GLISSADE. Fugax in lubrico gradus, ûs. Fugiens in lubrico gressus. Lubrici soli fallens vestigium. Ab fallente solo fluens & labile vestigium.
Faire des glissades. Lubrico ac fluente vestigio ferri.
Après plusieurs glissades il est tombé. Sæpius fallente vestigio, se in lubrico sustinere non valens, prolapsus tandem est.
* *Glissade, mouvement de la pique en avant ou en arriere.* Sarissæ in anteriora projectio, in posteriora retractio.
GLISSANT. Lubricus, a, um.
Un passage glissant. Lubricus trajectus, ûs. Viæ lubricus. Viæ locus vestigii fallentis, fugientis, fluentis, labilis, instabilis.
Estre en un lieu glissant. Versari in lubrico.
GLISSEMENT *sur la glace à dessein.* Lubrica decursio in glacie. Plani pedis decursus in glaciei lubrico.
GLISSER, *estre glissant.* Lubricum esse.
La terre glisse si fort, que je ne sçaurois m'arrêter. Tam lubricum est solum, ut nequeam pedibus insistere. Soli lubricum mea fallit vestigia sic, ut stabili esse gradu non possim. Ab lubrico soli, mihi fluunt pedes, effluunt vestigia, fugit omnis in incertum gradus.
L'anguille glisse, lors qu'on la veut tenir. Anguilla est contrectanti, lubrica. Est attrectatûs lubrici, prehensionis lubricæ, fluentis, fluidæ, fugientis, fugacis, labilis.

¶ *Glisser, couler sur une chose coulante.* In lubrico, pedibus non consistere, pedibus fluere, gradu dilabi, vestigio falli.
Glisser à dessein sur la glace. Consertis pedibus in glacie se agere, se agitare. Stantem in glacies semita se invehere, se urgere. Per lubricum stantem, defixis vestigiis sese agere. Glaciarum tractum, fugace vestigio decurrere, currere, labente planta cursum.
Je glisse tout le long du chemin. Tota via lubrici mihi fluunt pedes, fallit me gradus, fluunt sereor vestigio. Fluido, fluxo fugaci, labili, instabili gressu incedo. Nullo loco, mihi gradienti planta consistit, insistit, comitat.
¶ *Glisser, tomber en un lieu glissant.* Labi in lubrico. Fallente vestigio cadere. Fluente pede prolabi.
Lieux escarpez, ou l'on ne peut marcher, sans glisser. Loca præruptu, vestigium fallentia.
Chûte qui se fait en glissant. Hæc Prolapsio, onis. Hic Lapsus, ûs.
Afin de me rabattre sur cette accusation, je glissay adroitement sur les deux premiers articles. Quò accusationem illam discuterem duo illius prima capita leviter perstrinxi, leviter attigi.
Je glisseray adroitement sur les deux derniers articles. Quod ad ultima duo capita pertinet, prudenter ac dissimulanter prætereundum esse, duxi; evasi quam potui cautissimè, méque loco periculoso expedivi.
L'épée lui a glissé des mains. Ei de manibus, ensis elapsus est, excidit.
¶ *Se glisser, se fourrer en quelque lieu.* In aliquem locum irrepere, obrepere, subrepere, proserpere, penetrare, se insinuare, se penetrare.
Où est-ce que cét homme s'est glissé? Quò se hic homo penetravit? *Plaut.*
Se glisser dehors. Erepere. Elabi.
Glisser la main dans la poche d'autruy. In alienam peram, manum inferere, clam immittere, inducere.
De peur que la viperc ne s'y puisse glisser. Ne illuc vipera aspirare possit.
Glisser, faire couler du secours dans une place assiegée. Obsessam in arcem, præsidium clam immittere, injicere.
Faire glisser quelque chose adroitement dans un discours. Quidpiam callidè, in orationem inducere, solerter inferere.
Glisser quelque marchandise de contrebande parmi la bonne. Veritæ mercis quidpiam legitimæ inferere, interjicere, intersonere.
Ce mal s'est glissé dans la ville. Serpit, *vel,* manat hoc malum intra urbem.
Se glisser en l'amitié de quelqu'un. In amicitiam alicujus irrepere, se insinuare. Alicujus benevolentiam captare, aucupari.
GLISSEUR *sur la glace.* Glacialis stadii decursor. Lubricæ decursionis exercitor, oris.
GLISSOIRE. Lubricæ glaciei stadium, curriculum, catadromus, mi.
GLOBE. Hic globus, bi. Hic orbis, is.
GLOBE, *gloire.* Voyez *Glaffer.*
GLOSCESTER, *ville d'Angleterre.* Hæc Glocestria, æ.
GLOGAU, *ville de Silesie.* Hæc Glogavia, æ.
GLOIRE, *reputation.* Hæc Gloria, æ. Fama meritorum. Illustris, cum laude fama. Gloriosum ex meritis nomen. Nominis splendor, amplitudo, claritas, dignitas. Voyez *Loüange.*
Petite gloire. Hæc gloriola, æ.
Acquerir une grande gloire, par quelque belle action. Ex aliquo præclaro facinore, magnam gloriam sibi comparare; honorem summum adipisci, acquirere. Magnum sibi nomen colligere, conciliare; in magnum honorem venire, ascendere. Nomen suum illustrare. Eximiam laudem consequi. Voyez *Reputation. Renom.*

by Google

Ces travaux vous acquerront une gloire immortelle. Hi labores quos ſuſcipis, æternâ te gloriâ decorabunt, ornabunt, afficient, donabunt, illuſtrabunt. Laudem nominis tui, ad ſempiternam temporis memoriam propagabunt. Tuum nomen immortalitati commendabunt, immortalitate donabunt æternitati conſecrabunt. Poſteritati tradent omnium ſcriptis & ſermonibus exornandum, extollendum, celebrandum. Tui nominis famam, in omnia ſæcula diffipabunt, cum omni poſteritate adæquabunt. Voyez *Immortaliſer, Immortel, Renom, Reputation.*

L'honneur nourrit les arts, & chacun ſe porte avec ardeur aux eſtudes, qui lui promettent de la gloire. Honor alit artes, omneſque incenduntur ad ſtudia, gloria (*& non pas*, gloriæ.)

Tâcher d'acquerir de la gloire par les belles actions. Ad gloriam, virtutis viâ niti, (graſſari. *Saluſt.*)

Eſtre paſſionné pour la gloire Magno impetu ferri ad gloriam. Incendi ſtudio gloriæ. Laudis ſtudio trahi. Gloriâ duci. Vehementer ad laudem incumbere. Incredibili gloriæ deſiderio ardere. Flagrare cupiditate laudis vehementi. Studio gloriæ accenſo ferri.

Il ſe donne cette gloire. Hanc ſibi laudem aſſumit, tribuit, attribuit, vindicat, aſſerit.

Je vous prie de ſouffrir, que je me porte pour heritier d'un honneur qui ne m'eſt pas dû, & que je prenne quelque part à vôtre gloire. A te peto, ut me quaſi falſâ in hæreditatem alienæ gloriæ ſinas cernere; meque aliquâ ex parte, in tuarum laudum venire ſocietatem patiare. *Cic.*

Je partage avec eux cette gloire. Laudem hanc cum illis communico. *Cic.*

Faire gloire de quelque choſe. Aliquid oſtentare, prædicare, venditare, præ ſe ferre. De aliquâ re gloriari. Aliquid præclariſſimum, pulcherrimumque ducere.

¶ *Vaine gloire.* Gloria inanis, levis, vana, ventoſa, falſa.

Chercher la vaine gloire. Inanem gloriam quærere, ſpirare, captare, aucupari, venari, ſectari. Omnes umbras falſæ gloriæ conſectari. Ventum popularem quærere. Inanem rumorem, *vel.* hominum rumuſculos aucupari. Laudem popularem appetere. Exiſtimationi ſuæ ac gloriæ, falſæ laudis commemoratione ſervire. Omnia naturæ, ingentique inſtrumenta, ad laudis jactationem convertere. Vulgi admirationem, inconcinnæque plebis acclamationem affectare, aucupari, captare, conſectari.

* *Gloire. (on terme de Peintre, c'eſt un Ciel ouvert peint dans une voute, avec des Anges.* Gloriæ cœleſtis expreſſa imago.

GLORIEUX, *illuſtre.* Illuſtris. Splendidus. Ornatiſſimus. Clarus. Omni genere laudum cumulatus. Gloriâ florens. Plenus gloriâ & laude. Recte factorum fama nobilis. Laude gloriâque circumfluens.

O le plus glorieux de tous les hommes qui vivent ſur la terre. O omnium, quantum eſt, qui vivunt, homo hominum ornatiſſime. *Ter.*

Actions glorieuſes. Facta illuſtria, ſplendida, glorioſa, clara, honorifica, ampla, divina, immortalia, ſingularis cum laude conjuncta.

Cette action rendra votre memoire glorieuſe. Hoc facinus, tuum nomen illuſtrabit, nobilitabit, exornabit, illuſtre reddet, efficiet ſplendidum, clarum reddet. Tui nominis memoriam, Poſteritati commendabit, æternitati conſecrabit, immortalitate donabit, æternâ laude decorabit. Laudem nominis tui, ad ſempiternam memoriam temporis propagabit. Voyez *Reputation, Renom.*

¶ *Glorieux, vain.* Superbus. Glorioſus. Elatus & inflatus. Ventoſiſſimus. Arrogans. Se inſolenter efferens. Gloriâ & prædicatione ſe efferens. Seſe tumide circumſpiciens. Inanem gloriam captans, *vel*, ſpirans. Se magnificè jactans & oſtentans. Se, ſuâque arrogantius prædicans. Superbum ſe præbens. Qui nimium ſibi tribuit, aſſumit, arrogat, placet, aſſentatur.

Voilà bien dequoy faire le glorieux, faire tant le brave. Voyez *Piaffer. Dequoy.*

Glorieux, arrogant. Faſtuoſus. Glorioſus. Inſolenter ſuperbus. Faſtu tumidus. Arrogantiâ turgidus. Ambitioſè glorioſus, a, um. Voyez *Orgueilleux.*

GLORIEUSEMENT, *avec honneur* Glorioſè. Glorioſiſſimè. Magnificè. Magnificentiſſimè. Cum famâ & laude. Cum gloriâ.

¶ *Glorieuſement, arrogamment.* Arroganter. Superbè. Glorioſè.

GLORIFICATION. Celebris laudatio. Glorioſa celebratio.

GLORIFIER *quelqu'un.* Quempiam laudare, collaudare, celebrare, extollere, dilaudare. Laudibus efferre. extollere, celebrare.

Se glorifier. Gloriari. Seipſum commendare. Se, ſuâque prædicare. Jactare ſeſe. De ſeipſo glorioſius prædicare. Seſe verbis & ſermonibus, gloriando, & prædicatione efferre.

Se glorifier de quelque choſe. Aliquâ re, *vel*, De aliquâ re, *vel*, In aliqua re jactare ſe. Aliquid prædicare & præ ſe ferre. Aliquid de ſe prædicare.

On ſe peut glorifier de cela. Illud eſt prædicabile ac gloriandum. *Cic.*

Vous vous glorifiez un peu trop. Glorioſiùs de te ipſo prædicas.

Je ne me glorifie point ſans ſujet. Nihil, niſi verâ cum gloriâ de me prædico.

GLOSE. Hæc interpretatio, onis. Hic Commentarius, hoc Commentarium, rii.

GLOSER *un malheur.* Scriptorem interpretari, interpretando explanare, commentariis explicare.

Gloſer, reprendre mal à propos. Quidpiam ineptè carpere, reprehendere. In re planâ importunè argutari.

GLOSEUR, *interprete.* Hic Interpres, etis. Hic explanator. Explicator, oris.

Gloſeur, critique, importun. Importunus cenſor. Ineptus corrector.

GLOSSER. Glocire. Glocitare.

GLOSSEMENT, *cry de poule, qui ont des pouſſins.* Glocientis Gallinæ gemitus, ûs.

GLOTERON, *herbe dont la graine s'attache aux habits des paſſans.* Hæc Lappa, æ. Hæc Perſonata, æ.

GLOUTON. Hic Helluo Gluto, onis. Voyez *Gourmand.*

GLOUTONNIE. Hæc Gula, æ.

GLU. Hic Viſcus, ci. Hoc Viſcum, ci.

La glu eſt faite de guy. Viſcum gluten fit ex viſco fructice.

GLUER *des verges, les enduire de glu.* Viſco virgas illinere, inducere, oblinere.

Gluë. Viſcatus, a, um. Viſco illitus, inductus, oblitus, a, um.

GLUANT. Glutinoſus, a, um. Inſtar viſci adhærens, adhæreſcens.

GLUAU, *petite verge enduite de glu.* Viſcatus calamus. Feſtuca viſco illita.

GNESNE, *ou Gneſne, ville de Pologne.* Hæc Gneſna, æ.

* GNOMONIQUE, *la Science de faire des montres au Soleil.* Hæc Gnomonica, æ.

G O

GOA, *Ville Capitale des Indes.* Hæc Goa, æ.

GOBELET, *vaiſſeau à boire.* Hic Scyphus, phi. Hic Calliculus, li. Hic Culullus, lli. Hic Calix, icis. Hoc Poculum, i.

Gobelets de jeux de paſſe-paſſe. Hæc Acetabula, orum. *Jouer des gobelets.* Verſandis ſcyphis, ſpectates ludere. Ludicris caliculorum præſtigiis, tenere oculos ſpectantium.

Joueurs de gobelets. Hic Præſtigiator. Circulator. Veterator, oris.

Gobelets, Baſſinets, herbe. Hic Ranunculus, i.

GOBELIN,

GOBELIN, *eſprit folet.* Nocturna larva, æ. Hi Lemures, rum.

* GOBERGES, *ais larges de quatre ou cinq pouces, liez avec de la ſangle, pour mettre ſous la paillaſſe du lit.* Subſtrati culcitræ ſtramineæ aſſerculi.

* *Goberges, perches dont les Menuiſiers ſe ſervent pour ſur l'établie, leur beſogne en état, aprés l'avoir colée.* Aſſerculi, lateratiæ ludes.

* GOBETER, *Remplir groſſierement avec du plâtre, ou du mortier les joints d'une muraille.* Rudi manu arenatum parieti extimo illinere.

GODEAU, *maniere de planter le ſerment, en le fichant ſimplement dans un trou.* Talcolaris conſitio.

Planter une vigne en godeau. Vineam talcolis ſerere, clavulis pangere.

GODERON, *godron.* Collaris tegminis cultus, ûs.

GODERONNER. Collari tegmine expolire, exornare, comere.

Une fraize goderonnée à l'Eſpagnole. Cæſitium Hiſpanico more, multiplici tuborum ordine ſtructum.

GODRON. Voyez *Gondron.*

GODRONNER. Voyez *Gondronner.*

* GODET, *petit vaſe de terre cuite.* Teſtaceus culullus, figlinum, acetabulum.

* *Godet, petite ouverture par où l'on fait couler du mortier dans les joints de pierre detaillée.* Canaliculus infundendo arenato.

* *Godet, petite gouttiere des cheneaux, quand il n'y a point de deſcente.* Hic Canaliculus, i.

GOFE, *mauſade.* Ineptus. Inſulſus, a, um.

GOFEMENT. Inſulsè. Ineptè.

GOFRE, *gofrer.* Voyez *Gaufre. Gaufrer.*

GOGNO, *riviere du Milanez.* Hic Novaria, æ.

GOGUETTES, *humeur gaye.* Hilaritas liberalior.

GOGUELU, *goguelureau, petit inſolent.* Inſulsè glorioſus.

GOGUENARD, *un bavard, qui parle toûjours mal à propos.* Ineptus blatero, onis. Inſulſus nugator.

GOIE, *petite ſerpe.* Hæc Scirpicula, æ. Hæc Falcula, æ.

GOINFRE. Hic Ganeo. Helluo, onis.

GOITRE, *tumeur du cou.* Spongioſus gulæ tumor. Extuberantis gutturis vitium.

GOITREUX. Gutturoſus, a, um. Sinuoſi ac penduli gutturis homo.

GOLDINGHE, *ville Capitale de Curlande, en Livonie.* Hæc Goldinga, æ.

GOLFE. Hic Sinus, ûs.

Golfe de Veniſe. Sinus Adriaticus. Mare Adriaticum.

GOMME, *ſuc endurci & condenſé.* Hæc Gummis, mis. Hoc Gummi, (indeclin.)

* *Gomme gutte, qui fait un beau jaune.* Flavum gummi.

Les Gommes ordinaires ſont,

Le Poix Pix, cis.
La Reſine, poix-reſine. Reſina, æ.
La Terebentine. Reſina therebintina.
La Camphre. Camphora, æ.
Le Benjoin. Laſer, is.
La Sarcocolle. Sarcocolla, æ.
Le Storax, ou Styrax. Styrax, cis.
La Myrrhe. Myrrha, æ.
L'encens. Tus, ris, (Huc revocari poſſunt.)
La Cire Cera, æ.
Le ſuif. Sebum, *vel*, ſevũ, i.
Le vernis. Gummitio juniperina.
La Mumie. Piſſaſphaltũ, i.

GOMMER, *enduire de gomme.* Quidpiam liquidâ gummi oblinere.

Gommer de l'encre. Gummi admiſcere, adhibere atramento.

GOMMEMENT, *ou l'action de gommer.* Hæc Gummitio, onis.

GOMMEUX. Gummoſus, a, um.

GOND. Hic Cardo, inis.

* *Gond à repos, gond ordinaire ſur lequel roule une porte.* Hic Cardo, onis.

* *Gond à vis, des portes qui ſe ferment elles mêmes.* Cardo cochlearus.

GONDOLE, *eſquif, navire.* Hæc Scapha, æ. Hæc Navicula, æ.

Gondole, gobelet. Hoc Poculum, i.

GONDRON, *poix.* Hæc Pix, cis.

GONDRONNER *un navire, l'empoiſſer.* Navem picare, impicare, oppicare, pice linere, illinere, obducere, inducere.

GONFANON, *ou Gonfalon, étendart.* Hoc Vexillum, li.

GONFANONIER, *porte étendart.* Hic Signifer, eri.

GONFLER. Aliquid inflare, tumefacere. Rei cuipiam tumorem afferre.

Se gonfler. Tumeo, *vel*, Turneſco, ere. Intumeſcere. Turgeo, *vel*, Turgeſco, ere. Inflari. Tumefieri.

Le viſage ſe gonfle & ſe regorge. (*M. la Chambre.*) Turget vultus. Os intumeſcit. Voyez *Regorger.*

* GORET, *premier Compagnon du Maître Cordonnier, ſur lequel le Maître ſe repoſe.* Primarius ſutoris ſocius.

GORGE, *partie interieure de la bouche.* Hæc Gula, æ. Hæ Fauces, ium.

Il eſt ſaoul juſques à la gorge. Ad ſummas ipſas fauces, cibo eſt ſuffertus. Summam ad gulam ei attollitur crapulæ ſaburra.

Rendre gorge. Eſculenta vomere, evomere, vomitu elicere. Cibum per gulam regerere.

Tu t'es enrichi de larcins; mais je te feray rendre gorge. Rapto auxiſti rem tuam. Sed faciam, invitus regeras quod perperam hauſiſti. Sed te vel invitum adigam, ut avidiùs hauſta furta regeras, ut cupidius, devoratas hiante ore prædas evomas.

Homme ſujet à ſa gorge. Hic Gnato, onis. Hic Helluo, onis. Hic Gluto, onis. Qui ventre ducitur. Qui abdomini ac gulæ ſervit.

Tu mens par ta gorge. Mentiris & quidem fortiter, *vel*, ſtrenuè, *vel*, luculenter. Mentiris planè impudenter ac procaciter. Apertum crucias mendacium, impuriſſimâ ex gulâ.

¶ *Gorge, goſier.* Hoc Jugulum, i.

Couper la gorge à quelqu'un. Aliquem jugulare. Alicui, *vel*, alicujus jugulum exſecare, fucidere, gulam deſecare.

Ils ſe ſont penſé couper la gorge. Propiùs factum eſt nihil, quàm ut jugularent mutuò. Alter alterius jugulum pene ad necem petiverunt. Uterque alterius jugulo funeſtum ferrum intentavit.

Il ſe coupe la gorge à lui même. Secum pugnat. Suo ſeipſe gladio jugulat.

Il le tient à la gorge. Illum, collo, *vel*, faucibus, prehenſum retinet.

Ce lieu eſt un coupe gorge. Cædibus eſt infamis hic locus. Viatoribus infeſtæ ſunt hæ itineris fauces.

Ce n'eſt pas une hoſtelerie, mais un coupe-gorge. Diverſorium non eſt, ſed divertentibus infeſtum latrocinium.

Il nous vient mettre le pied ſur la gorge. Opprimere nos vult. Vim nobis inferre conatur. Subjicere ſibi nos cupit. Dominatum in nos exercere. Dominationem habere tentat.

Il me l'a demandé le poignard à la gorge. Illud à me petiit, ferrum jugulo intentans.

¶ *Gorge, le ſein.* Hoc Pectus, oris. Hic Sinus, ûs.

* *Gorge, bois de Marronnier qu'on met au haut des cartes de Geographie.* Mappæ Geographicæ coronis, idis.

* *Gorge de baſſin de Barbier, l'ouverture ou l'on met le cou.* Pelluvii tonſorii hiatus, ûs.

* *Gorge de bras, de pinte, &c. C'eſt l'eſpace depuis l'ouverture juſques au milieu.* Genaphori pars ſuperior.

* *Gorge de baſtion, l'ouverture du baſtion entre les deux extremitez des courtins qui terminent le baſtion.* Propugnaculi os. Collum. *Ainſi dit-on gorge de la demi lune, & des autres ouvrages.*

* *Demi*

Demi gorge de baſtion, la moitié de la gorge. Media ad os. Colli pars media.

* *Gorge, la partie la plus étroite du chapiteau dorique.* Hoc Hypotrachelium, ii.

* *Gorgé, (terme de Maréchal.) enflé.* Tumidus, a, um.

* *Gorge, poche d'oyſeau.* Hæc Ingluvies, ei. Hoc Rumen, inis. Efcarius avis ſinus, infra gulam.

* *Gorge, (en termes de Fauerie,) la viande dont on paiſt l'oyſeau.* Accipitris Eſca. Cibus. Pabulum. Cibaria, orum.

* *On donne petite gorge à l'oyſeau en corps, & gras & refait : on le tient groſſe à l'oyſeau déchet, & morceaux à celui qui n'eſt ni gras, ni maigre.* Modicâ eſca paſcitur accipiter habitior ac plenior, largiore, attenuatus & macilentus ; mediocri, qui medius inter illos eſt, corporis ac virium habitus.

* *Gorge chaude, viande de gibier vif, ou recemment tué.* Calens eſca.

* *Gorge froide, viande de chair trempée en l'eau, & rendre moins ſucculente.* Diluta eſca. Maceratum pabulum.

Engraiſſer, ou paſſer ſa gorge, faire paſſer la viande du labot au goſier. Exceptam ingluvie eſcam, ſenſim in ſtomachum dejicere, in ventriculum demittere.

GORGE ROUGE, *oyſeau.* Hic Erithreus, i.

GORGER, *ſe gorger de viande.* Ingurgitare ſe, *vel*, Ingurgitare ſe cibis. Cibo, potuque ventrem infercire diſtendere, *vel*, ſe obruere.

Gorger l'avarice de quelqu'un. (*Mezeray.*) Alicujus avaritiam explere, ſatiare, exſaturare.

* GORGERE. Voyez *Coupe-Gorge.*

GORGETTE, *lime à couper la gorge.* Hoc Mammillare, is. Pectoralis faſcia, Mammillare ſtrophium.

GORGERETTE, *gorgerin, arme du cou.* Collare ferreum. Juguli armatura.

GORGERIN, *de colomne.* Hoc Hypotrachelium, ii.

GORLIZ, *ville d'Allemagne.* Hoc Gorlitium, ii.

GOSIER. Hoc Guttur, uris. Hæ Fauces, ium. Hoc Jugulum, *vel*, Hic Jugulas, li.

Le haut du goſier ſous le menton. Hoc Frumen, inis.

Qui a un gros goſier Gutturoſus, a, um.

GOSSE *de legume.* Hæc Siliqua, æ. Voyez *Gouſſe.*

GOUBELET. Voyez *Gobelet.*

GOUDE, *ville de Hollande.* Hæc Gauda, æ.

GOUDEAU. Voyez *Godeau.*

* GOURDAN, *faſcine trempée dans la poix, pour mettre le feu aux travaux des Ennemis.* Faſciculus pice illitus.

GOUFRE. Hic Gurges, itis. Hæc Vorago, inis. Hoc Barathrum, i.

Plein de goufres. Voraginoſus, a, um.

* GOUGE, *cizeau fait en canal avec un manche de bois.* Canaliculatum ſcalprum.

GOUJAT. Hic Calo, onis. Hic Cacula, æ.

* *Goujat, celui qui porte le mortier aux Maſſons, ſur l'oyſeau, qui eſt une eſpece de hotte de bois.* Arenati bajulus.

GOUJON, *poiſſon.* Hic Gobio, onis. Hic Gobius, ii.

* *Goujon, cheville de fer.* Ferrea fibula, æ, is.

GOULETE, *Place forte auprés de Tunis.* Hæc Galeta, æ.

* GOULOT, *la partie du vaſe d'Apothicaire, de la bouteille de vin, &c. par où coule la liqueur.* Emiſſarium. Roſtrum.

GOULU. Hic Helluo, onis. Voyez *Gourmand.*

GOULUMENT. Avidè.

Manger goulument. Avidiùs & intemperantiùs veſci. Avidis faucibus cibum haurire. Eſcas vorare. Cibos devorare.

GOUPIL, *eſpece de Renard plus petit.* Vulpes cuniculoſa, *vel*, ſubterranea.

* GOUPILLE, *clavette plante qu'on met à l'ouverture des chevilles de fer.* Hic Cuneus, i.

* *Goupille, la pointe qui paſſe au travers du tenon du fuſil pour tenir le canon ferme dans le fuſt.* Hæc Subſcus, udis.

GOUR, *gourdir, gourdiſſement.* Voyez *Engourdir.*

GOURDIN, *dequoy l'on bat les forçats ſur les galeres.* Funis, pice illitus. Flagellum pice oblitum.

GOURMADE. Pugnus, ori validè inculſus, mento illiſus, buccis infractus.

Apres trois gourmades ils ſe ſont ſeparez. Ter validè illiſis, in buccas pugnis, à pugnâ diſceſſerunt.

GOURMAND, *friand.* Guloſus, a, um. Hic Cupes, idis. Cupediarum amans. Cupediæ ſtudioſus. Cupedis indulgens.

Gourmand, gouliu. Hic Edo. Comedo. Helluo. Guatho. Phago. Gulo. Gluto. Mando. Manduco, onis. Vorax, cis. Gulæ deditus. Ciborum gurges. Eſcarum. Vorago. Mera ingluvies.

C'eſt un gourmand, il ne fait que manger. Comeſſatur perpetuò. Comeſſatorem jugiter agit. Helluationibus continuis indulget.

GOURMANDER *ſon argent, le dépenſer en friandiſes.* Rem ſuam abligurire ; cupedis profundere, diſſipare, diſperdere.

Gourmander quelqu'un. Quemdiam indignitis accipere, habere, excipere, adhibere, indignum in modum accipere, contemptim habere, durius habere.

Se laiſſer gourmander par quelqu'un. Sinere, ſe premi alicujus impotenti dominatu ; ſe indignum in modum accipi.

Je ne me laiſſe gouverner à perſonne. Sub nullius dominatione ſum. Mei ſum juris. In nullius ſum poteſtate. Nullius me permitto arbitrio. Non patior, quempiam in me imperium exercere.

GOURMANDISE. Hæc Gula, æ.

Gourmandiſe, avidité au manger. Hæc Ingluvies, ei. Effuſa edacitas. Profuſa esûs intemperantia.

GOURME *de Cheval.* Equi pituita, æ.

La gourme étant jettée. Exhauſtâ cerebri pituitâ.

GOURMER *un cheval.* Equi lupatos catella reſtringere.

Gourmer quelqu'un. Alicui pugnos validè incutere, ingerere, intendere, intentare, infringere, infligere. Aliquem pugnis liberaliter accipere, pugnis cædere, contundere, onerare, concindere.

GOURMET, *qui tâte le vin, pour voir s'il eſt bon.* Vini præguſtator.

* GOURNIETE, *chaine de fer attachée aux branches de la bride paſſant par un trou, nommé œil, placée au deſſus de la barbe du cheval.* Catella, æ. Lupati adſtrictoria catenula.

* GOURNABLE, *Cheville de bois pour attacher les planches d'un vaiſſeau.* Subſcus lignea.

* GOURNABLER, *mettre les gournables.* Subſcudibus devincire.

GOUSSE *de legume.* Hæc Siliqua, æ.

Niche de grains de la gouſſe. Hæc Bucca, æ. Hic Valvulus, li. Hic Cavus, vi.

Se former en gouſſe. Siliquari. Siliquam induere.

* *Gouſſes, fruits ſur le chapiteau Ionique, qui paſſent ſous la volute.* Encarpi, orum.

GOUSSET, *où l'on met de l'argent.* Hæc Crumena, æ.

* *Gouſſet, morceau de toile quarrée qu'on met ſous l'aiſſelle de la chemiſe.* Indufii pars axillaris.

* *Gouſſet, (terme de Charpenterie,) ce qui ſe met dans les courbures d'un entrait à l'autre.* Vinculum horizontale radiorum.

* GOUSSAUT, *cheval court de reins, ayant les épaules groſſes & l'encolure épaiſſe & charnuë.* Equus brevi corpore, humeriſque & collo craſſis & compactis.

GOUNAY, *ville de Normandie.* Hoc Gorneum, ei.

GOUST, *le ſens du goût.* Hic Guſtatus, *vel*, Guſtus, us.

Digitized by Google

J'ai perdu le goût. Guſtatum funditùs amiſi, perdidi. Nullius rei guſtum habeo, percipio, ſentio.

Je lui ferai venir le goût des choſes nouvelles. Efficiam rerum ut novarum ſit cupidus. Ipſi rerum novarum guſtum, appetitum ingenerabo, inducam, afferam, creabo.

Il a le goût bon, rafiné. Palatum ei ſapit. Homo eſt ſciti, delicatiſque palati Guſtus exercitatiſſimi vir eſt, arbiterque boni ſaporis. Faſtidii eſt in omni genere deliciarum delicatiſſimi.

Il a le goût dépravé. Ei non ſapit palatum.

Les gens de la Cour ont le goût rafiné. Aulicis judicium eſt exquiſitius, acutius, perſpicacius.

Ceux donc le goût exquis & delicat ſçait faire le diſcernement des belles choſes. Qui acri, limatóque præſtantes judicio, rerum præclariſſimarum guſtum habent. Quorum politum eſt, intelligenſque judicium ſecernendis præclariſſimis quibuſque rebus ab vulgaribus.

Pour plaire aux gens de bon goût. Limati exquiſitiſſimíque judicii hominibus ut placeat.

Cela m'a ôté le goût des viandes. Ea res, mihi ciborum faſtidium, induxit, creavit, peperit.

J'ai enfin rencontré un homme à mon goût. Hominem tandem nactus ſum, ex animi mei ſententiâ.

Cette reponſe eſt à mon goût. Mihi probatur, arridet hoc reſponſum.

Ce jeu ſera beau, mais il ne ſera pas à vôtre goût Erit hic ludus apparatiſſimus, ſed non tui ſtomachi.

Je commence prendre goût à l'étude. Studere literas, *vel*, aſſici literis incipio.

¶ *Gout, ſaveur.* Hic Sapor, oris.

Une viande de mauvais goût. Cibus, ingrati, injucundi ſaporis.

Une viande de haut goût, d'un goût piquant. Cibus acutus, *vel*, acuti ſaporis, aculeati guſtûs, aculeato guſtu pungens, ſaporis aculeo mordicans. Cibi ſapor aculeatus. Voyez *Piquant.*

Cette viande a le gout du melon. Cibus hic Poponem ſapit.

GOUTER, *tâter.* Aliquid guſtare, deguſtare.

Gouter du bout des levres. Primoribus labris deguſtare, attingere, libare, delibare quidpiam.

Gouter, prendre gout & plaiſir en mangeant. Rei guſtu aſſici, capi, oblectari, teneri.

Je goute fort ce diſcours. Oratione illâ mirificè capior, afficior, delector, teneor.

Je ne ſçaurois gouter cet homme. Hujus hominis ingenium mihi non arridet, mihi non placet, probare non poſſum. Illius conſuetudinem reſpuo, averſor. Illius moribus aſſici nequeo.

¶ *Le Gouter, l'action de gouter les choſes, Goutement.* Hæc Guſtatio, onis. Hic Guſtatus, ûs.

Au gouter, les ſaveurs ſe connoiſſent. Guſtatione, *vel*, guſtatu, ſapores ſentiuntur, percipiuntur, æſtimantur, diſcernuntur, dijudicantur.

¶ *Couter, eſſayer.* Prægustare. Probare. Tentare quidpiam.

¶ *Gouter, repas après le diner.* Hæc Merenda, æ.

Voulez-vous gouter? Viſne merendam ſumere? Vis te reficere merendâ?

GOUTTE, *une goutte de quelque liqueur.* Hæc Gutta.

Petite goutte, goutelette. Hæc Guttulâ, æ.

Goutte à goutte. Guttatim.

Coulant goutte à goutte. Stillatitius, a, um.

Prenez le matin une goutte de vin. Modicùm vini mane ſumito. Vini aliquantulùm deguſta, hauri, liba.

Pas une goutte. Ne guttula quidem. Ne gutta minima.

Je ne vois goutte. Cæcutio. Omnino nihil video. Lumina me penitùs deficiunt. Oculis planè non utor.

¶ *Goutte, maladie.* Morbus articularis, *vel*, articularius. Articulorum dolor. Hæc Arthritis, idis. Voyez *Gouteux.*

Goutte aux mains. Hæc Chiragra, æ.

Goute aux pieds. Hæc Podagra, æ.

¶ *Goutte de lin, herbe qui ſuffoque le lin.* Hæc Caſſura, æ

* *Gouttes petits corps en forme de clochettes, qui ſont un ornement d'Architecture.* Guttæ.

GOUTTEUX, *qui a la goutte.* Arthriticus, a, um. Chiragrâ, *vel*, Podagrâ laborans. Qui articulorum dolores habet. *Cic.* Qui ardet podagræ doloribus.

Gouteux des mains & des pieds. Chiragricus, & Podagricus, *vel*, Podagroſus, a, um.

GOUTTERON, *burette.* Hic Guttus, ti. Hoc Simpulum, li.

GOUTTIERE, *dégouttement.* Hoc Stillicidium, dii.

* *Gouttieres, canaux à recevoir la pluye des toits.* Hæ Colliciæ, *vel*, Colliquiæ, arum.

Gouttieres, canelures delices des cornes de Cerf. Caudicarii canaliculi cervatiorum cornuum.

* *Gouttiere, grande bande de cuir qui borde l'Imperiale du caroſſe, par où l'eau découle.* Teſtudinis rhedæ limbus colliquiarius. Stilicidium.

* *Gouttiere, creux de la tranche du Livre.* Secturæ Libri cavum, pars introrſus inflexa, arcuata.

GOUVERNAIL. Hic Clavus, vi. Hoc Gubernaculum, li.

Tenir le gouvernail de l'Empire. Imperii clavum tenere. Reipublicæ tractare gubernacula. Rem publicam moderari, gubernare, temperare, adminiſtrare, regere. Publicæ rei præeſſe, prælidere. Voyez *Gouverner.*

GOUVERNANTE *d'une ville.* Urbis Gubernatrix, cis.

Gouvernante, la femme d'un Gouverneur de Province. Proregis uxor. Proregina, æ.

La Gouvernante d'un Prince. Pueri Principis cuſtos & procuratrix.

GOUVERNEMENT *d'une affaire.* Rei adminiſtratio, curatio, procuratio.

Prendre le gouvernement de la Republique. Rempublicam, *vel*, reipublicæ adminiſtrationem adire, inire, capeſſere, ſuſcipere, accipere, attingere. Ad Rempublicam accedere, ſe conferre.

Avoir le Gouvernement d'une Province. Provinciam obtinere cum imperio. Provinciæ præeſſe cum imperio. Voyez *Gouverner.*

Il avoit le Gouvernement de l'Empire. Penes eum, ſumma Imperii erat. Ejus in poteſtate ac moderatione verſabantur omnia.

Le Roi lui a donné le gouvernement de deux Provinces. Rex, illum duabus provinciis præpoſuit, præfecit.

Il lui a ôté le gouvernement. Eum à gubernaculis dejecit, deturbavit.

¶ *Gouvernement, païs ſous la Juriſdiction d'un Gouverneur.* Hæc Provincia, æ. Provinciæ ditio, onis.

Reſſort, Gouvernement. Provinciæ juriſdictio.

GOUVERNER *la Republique, en avoir le Gouvernement.* Rempublicam gerere, adminiſtrare, tractare, regere, gubernare, moderari, curare. Reipublicæ clavum tenere, gubernacula moderari, tractare, regere. Verſari in Republica. Dare operam Reipublicæ. Sedere ad gubernacula Reipublicæ.

Il a gouverné la Province avec une grande reputation de vertu. Provinciam rexit præclarè, geſſit egregiè, cum laude adminiſtravit. Magna virtutis & innocentiæ famâ, provinciæ præfuit. In adminiſtratione Provinciæ ſumma ejus virtus enituit. In gerendâ Provinciâ eximiam ſibi laudem comparavit.

Gouverner un jeune Prince. Principem adoleſcentem curare, procurare, moderari, regere. Principis agere curatorem, moderatorem, rectorem.

Se bien gouverner. Se ſuâque benè agere. Rem ſuam rectè adminiſtrare. Sui, ſuorumque bene gerentem eſſe.

Se mal gouverner. Malè ſe gerere. Res ſuas malè adminiſtrare, perperam curare.

Il ſe gouverne de telle ſorte, &c. Sic ſe adhibet. Ita ſe gerit, ut, &c.

Dieu qui gouverne tout par ſa Providence. Deus hujus univerſitatis moderator ſapientiſſimus, cujus nutu reguntur omnia, cujus providentiâ temperantur univerſa, qui adminiſtrat & gubernat omnia.

Pourquoi t'as-tu laiſſez-vous gouverner à cet homme? Cur te huic homini dediſti? Cur tui moderandi & regendi poteſtatem ei permiſiſti? Cur tui moderandi & regendi tui poteſtatem, quaſi quaſdam habenas tradidiſti.

Cette fille s'eſt mal gouvernée. Puella hæc pudori non conſuluit, pudicitiæ labem intulit; pudicitiæ decus violavit, corrupit contaminavit, labefactavit, amiſit.

* *Gouverner au Nord, tourner le vaiſſeau vers le Nord.* Navem ad Septentrionem torquere.

GOUVERNEUR *d'une ville, d'une Province.* Urbis, aut Provinciæ Gubernator. Rector. Adminiſtrator. Moderator. Qui in urbe, *vel*, urbi præeſt. Provinciæ aut urbi præpoſitus, præfectus.

Gouverneur de Province. Vicroi. Hic Prorex, gis. Cum poteſtate, imperióque Proregis, provinciam adminiſtrans. Qui in aliquâ Provinciâ cum ſummo imperio & poteſtate verſatur.

Gouverneur en chef Summo cum imperio præfectus.

Le Roi l'a fait Gouverneur de cette Province. Huic Provinciæ Rex illum præpoſuit, præfecit.

Gouverneur, maître. Hic Præceptor, oris.

Gouverneur d'un Prince. Principis educator. Qui Principem inſtituit.

G R

GRAAN, *ville de Hongrie.* Hoc Strigonium, ii.

GRABUGE, *trouble, (Mezerai) Dans ces grabuges.* In his turbis. Inter hos tumultus. In hac perturbatione rerum.

GRACE *beauté.* Corporis venuſtas & pulchritudo. Species liberalis. Formæ dignitas. V. *Beauté.*

Donner de la grace à quelque choſe. Alicui rei dignitatem afferre, venuſtatem conciliare, ſplendorem accerſere, nitorem adhibere. Aliquid ornare, decorare, ſplendidum reddere, illuſtrius efficere.

¶ *Graces, entregent, accortiſe.* Hæc Urbanitas, aris. Hic Lepos, *vel*, Lepor, oris. Hæc Elegantia, æ.

Grace à dire, à parler. Dicendi lepos. Dictionis feſtivitas, urbanitas. Jucundus ac venuſtus orationis lepos.

Dire avec grace, en public. Cum dignitate & venuſtate agere.

Un diſcours qui a de la grace. Sermo urbanus & venuſtus. Sermo concinnus, politus, elegans.

Bonne grace à parler. Dicendi lepos, *vel* lepor.

Un diſcours qui n'a point de grace. Frigida oratio. Sermo inſulſus, inconditus, incomptus, inelegans, inconcinnus, inornatus.

C'eſt un homme de fort bonne grace, & d'une agreable converſation, & qui fait toutes choſes avec grace Mira eſt hujus hominis in conſuetudine feſtivitas & jucunditas. Singularis eſt in hoc homine gerendi, agendique lepos & venuſtas, elegantia & ſuavitas. Homo eſt urbanitate, lepore, ac ſuavitate conditus. Affluens omni lepóre & ſuavitate. Politus, comis, argutus, mundus & elegans, omni vitâ excultus atque expolitus.

C'eſt un homme de mauvaiſe grace. Homo eſt inſulſus, inurbanus, ineptus, invenuſtus, inſuavis, inelegans, male compoſitus, [purpurata.

Un homme bien veſtu, & qui a mauvaiſe grace. Simia

Mauvaiſe grace, laideur. Hæc Deformitas, atis. Voyez *Laideur.*

Vous faites le bouffon de mauvaiſe grace. Hiſtrionem agis inſulsè, frigidè, ineptè. Sine gratiâ ſtultus es. *Plaut.*

Celui-là avoit bonne grace, de dire, &c. Prædarè ille quidem dicebat. Lepidè verò & eleganter, *vel*, Bellè prorsùs & acutè, *vel*, Optimè ac venuſtè referebat, ille, &c.

Vous avez mauvaiſe grâce de parler de la ſorte. Inſulſus, *vel*, ineptus es, qui ſic loquaris. Ineptè facis, cùm ſic loqueris.

L'action donne de la grace au diſcours. Actio orationis ſplendorem accerſit, dignitatem conciliat, affert, parit.

Un mouvement qui n'a point de grace. Inconditus motus.

Ce geſte a de la grace. Geſtus ille palæſtram habet. Venuſtus eſt hic geſtus.

Ce chapeau a bonne grace ſur vôtre teſte. Bellè capiti tuo convenit, decorè, congruit, in tuum caput aptè cadit hic pileus.

Va, tu as bonne grace de nous mettre à la nuit, pour une choſe de neant. Tu lepidus es, videlicet, qui de nihilo nos remorere ad ipſas tenebras.

Vrayement, il avoit bonne grace, de nous dire que le Roi. Pro comi ac venuſto viro ſcilicet, egit, ac locutus eſt, cum aſſereret Regem, &c.

Vrayement, vous avez bonne grace, de croire que je veüille, &c. Næ, tu lepidum es caput, *vel*, Enim verò lepidus es, *vel*, Sanè lepidum es caput, *vel*, Lepidè tu quidem, qui credas velle me, &c.

De voſtre grace vous me priez ſouvent de vous avertir, &c. Me ſæpè rogas, quæ tua humanitas eſt, ut te moneam, &c.

¶ *Grace affection.* Hæc Gratia, æ. Hæc Benevolentia, æ.

Gagner les bonnes graces de quelqu'un. Alicujus, *vel*, ab aliquo, *vel*, cum aliquo inire gratiam. Alicujus benevolentiam reportare, contrahere, obligare, ſibi conciliare, comparare, colligere. Aliquem delinire, ſibi demereri, ſibi conciliare & conjungere, ſibi benevolum facere, ſibi adjungere. Alicujus animum, ad benevolentiam allicere, irretire, illaqueare.

Tâcher de gagner les bonnes graces d'une perſonne, Alicujus benevolentiam aucupari, captare, conſectari, venari, quærere. Locum gratiæ, apud aliquem quærere.

Je ſuis en ſes bonnes graces, j'ai l'honneur de ſes bonnes graces. Illi, *vel*, apud illum gratioſus ſum. Illius teneo gratiam.

Je ne ſuis pas en ſes bonnes graces, Abalienata eſt, *vel*, abhorret ejus voluntas à me. Averſus eſt à me. Averſum à me animum gerit.

Rentrer aux bonnes graces de quelqu'un. Redire in gratiam alicujus, *vel*, cum aliquo. Voyez *Reconcilier.*

Je te mettrai en ſes bonnes graces. Apud illum, in gratiâ te ponam.

Je te mettrai en ſes bonnes graces. Apud illum, in gratiam te reducam, reponam, reſtituam. Te illi reconciliabo. Te, cum illo reconciliabo in gratiam. Mutuam inter vos gratiam reconciliabo. V. *Reconcilier.*

Je l'avertis, qu'il ménageât ſes bonnes graces. Voyez *Ménager.*

Congedions-le, mais de bonne grace, & ſans l'offenſer. Eum, cum bonâ gratiâ dimittamus.

Je ne me retirerai point, qu'avec vôtre bonne grace. Non abeo, niſi cum tuâ gratiâ, niſi cum tuâ bonâ gratiâ.

Tu l'as obtenu, ſans encourir la mauvaiſe grace de perſonne. Illud obtinuiſti, nullâ tuâ malâ gratiâ.

¶ *Grace, credit.* Hæc Gratia, æ. Hæc Auctoritas, atis.

Il poſſede les bonnes graces du Roi. Apud Regem gratiâ & auctoritate valet, floret, pollet. Regi gratioſus eſt.

Tu as obtenu cet honneur par pure grace & ſans l'avoir merité. Nullo tuo merito, ſed gratiâ, honorem illum adeptus es. Amicorum commendatione obrepſiſti ad hunc honorem. Immerenti conceſſus is honor eſt.

¶ *Grace, bien-fait.* Hæc Gratia, æ. Hoc Beneficium, cij.

Si vous venez, j'avoüerai avoir receu une tres-grande.

de grace. Si venies,id in magni beneficii,ingentiſque gratiæ loco ponam.

Fais moi cette grace, que de m'oüir. Id gratiæ mihi concede, mihi tribue,ut me audias. Des mihi, quæſo, hanc gratiam, hanc veniam, uti me auſcultes. Tuâ bonâ veniâ, mihi dicere liceat quæ audias.

Je me porte bien par la grace de Dieu. Divino beneficio, rectè valeo. Commodâ utor valetudine, quæ Dei in me benignitas eſt, *vel,* quæ Dei gratia eſt.

Dieu m'en faſſe la grace. Faxit Deus. Utinam.

Je le ferai avec la grace de Dieu. Faciam Deo favente, juvante, bene propitio. Adſpirante Numine. Si Deus faverit. Divino fretus auxilio.

Je lui fais grace, de ne le point nommer. Parco ejus nomini.

Si vous me faites cette grace. Si id mihi, beneficij, gratiæque causâ concedas.

Je croirai avoir receu une grande grace. In ſingularis beneficij loco id habebo.

Je lui ai demandé en grace. (Scuderi) par grace,comme une grace, de demeurer avec lui. Illud mihi, beneficii loco gratiæque causâ concedi poſtulavi, ut cum illo remanere liceret.

Je vous accorde tout cela par pure grace. Id ex ſolâ clementiâ, *vel,* benignitate tibi concedo, *vel*, id tibi indulgeo.

Je n'ai receu aucune grace de lui. Nullo ille me beneficio affecit, devinxit, obſtrinxit, ornavit. Nullam ab illo accepi gratiam.

De voſtre grace, j'ay eſté aſſez bien receu. Tuo beneficio, tua opera, per te, ſatis ſum liberaliter exceptus. Acceptus ſum non malè, quæ tua benignitas fuit, quæ tua eſt de omnibus benè merendi liberalis voluntas.

Je ne ſçai pourquoy je ne vous accorderai pas cette grace. Cur tibi hoc non gratificer, neſcio. *Cic.*

Si vous voulez faire quelque grace. Si quid gratificari volueris.

¶ *Grace, gratitude.* Hæc Gratia,æ. Hæ Grates, tum.

Rendre grace à quelqu'un d'un bienfait receu. Alicui de accepto beneficio vel accepti beneficij grates habere, gratias agere; ſummam gratiam, maximas gratias, ingentes grates, gratias mirificas, immortales habere, agere verbis officioſiſſimis, accuratiſſimis. Voyez *Remercier.*

Je ne t'en ſçais ni gré ni grace. Hujus rei, nullam tibi habeo gratiam. Hâc in re, nullâ me prorsus affecisti gratiâ.

¶ *Grace, pardon.* Hæc Gratia,æ. Hæc Condonatio,onis.

Je te fais grace de la moitié des dépens que tu es obligé de payer. Partis impenſarum quæ tibi eſſent faciendæ, facio tibi gratiam. Tibi remitto partem ſumptuum faciendorum.

Le Roy te fait grace, te pardonne ton crime. Admiſſi criminis tibi Rex gratiam facit. Admiſsâ fraude, te Princeps abſolvit, exſolvit, ſolutum eſſe jubet.

Il fit dire aux aſſiegez, que s'ils ne ſe rendoient, ils ne devoient point attendre de grace. Obſeſſis denunciari juſſit, ni ſe dederent, ultima eſſe paſſuros. *Curt.*

Je ſçai bien qu'il n'y a plus rien à eſperer pour ceux qui ont tiré juſqu'à la derniere grace. Scio eos, qui miſericordiam conſumpſerunt, ampliùs ſperare non poſſe. *Curt.*

Je vous demande grace, Sire. Commiſſi ſceleris,ô Rex, veniam ſupplex rogo, gratiam poſtulo. Condones illud mihi, oro, quæſoque.

Il a eſté pendu avec ſa grace au cou. Adligato cervici, condonationis edicto Regio, ſtrangulatus eſt in patibulo.

Sauf vôtre grace, (vieille façon de parler,) ſous vôtre correction. Voyez *Correction.*

¶ *De grace, demeurez ici.* Amabo, Oro, Obſecro. Quæſo. Amabo te, hîc ſubſiſte.

¶ *Grace de Dieu, herbe.* Hæc Gratiola, æ. Gratia Dei.

* *Bonne grace, petit rideau étroit à côté du chevet du lit.* Sipariolum ad cervical.

GRACIEUX, (*ou pour mieux parler*) *doux,courtois, civil.* Comis, me, is. Commodus. Blandus. Officioſus. Humanus. Benignus. Jucundus, a, um. Vir commodis & ſuaviſſimis moribus. Vir in quo ſumma lenitas & humanitas eſt.

Mal gracieux. Aſper, ra, rum. Agreſtis. Inſuavis, e,is. Durus. Inhumanus, a, um. Acerbus, & ſeverus. Durum agreſtémque ſe præbens, qui duro eſt agreſtique animo.

Il le chargea de gracieuſes promeſſes. (*Mezeray.*) Magnis, ingentibus, honorificis, præclaris illum promiſſis affecit.

GRACIEUSEMENT, (*vieux mot.courtoiſement.* Comiter. Blandè. Benignè. Humanè. Humaniter.

GRADATION. Hæc Gradatio, onis.

* *Gradation, (terme de peinture,) diminution de teintes.* Voyez *Dégrader.*

* GRADIN, *petite marche ou degré.* Minor gradus.

* *Un buffet composé de quatre gradins.* (*Gazette.*) Abacus, quatuor excitatus gradibus.

* GRADINE, *outil tranchant à trois dents, qui ſert aux Sculpteurs en marbre.* Scalprum trifidum.

GRADUE'. Honoris gradum adeptus, conſecutus,a,um. Doctoris, *vel,* Magiſterij laureâ inſignitus, a, um.

GRAILE. Gracilis, le, is.

GRAILLE, *oyſeau.* Hæc Cornix, cis. Hic Graculus, li.

GRAILLEMENT. Raucus clangor. Aſper & obtuſus clamor.

GRAILLER. Raucum clangorem reddere. Obtuſum. aſperumque clamorem edere.

GRAIN. Hoc Granum, ni.

Grain de blé. Tritici granum.

L'endroit du grain, par où il germe. Hoc Oſcillum, i.

La bale, ou la bourſette du grain dans l'épy. Hæc Gluma, æ. Hic Folliculus, *vel,* utriculus, i.

¶ *Grains, toute ſorte de bled.* Hoc frumentum,ti.Hæc Frumenta, orum.

Deux vaiſſeaux chargez de grains. Naves duæ frumento onuſtæ. [num, i.

¶ *Grain, fruit de plante.* Hic Acinus, *vel,* Hoc Aci-

Grain de raiſin. Uvæ acinus, *vel,* acinum, i.Hic vinaceus, *vel,* Hoc vinaceum, ci. Hæc Vinacea, æ. Vinaceus acinus. [ferta,

Grape, pleine de grains. Uva acinoſa, *vel,* acinis con-

Grain de grenade & d'autres ſemblables fruits. Hoc Acinum, i. Hoc Granum, ni.

Grain d'anis & de moutarde. Aniſi & ſinapis granum, *vel,* ſemen.

Grain de ſel, de ſable, d'or, &c. Salis, ſabuli,auri granum, granulum, grumus, grumulus, mica, æ.

Grains d'encens. Thuris mica.

Grain de chapelet. Roſarij globulus,granum,ſphærula,æ.

* *Grain de vent, (terme de marine,) tourbillon qui s'éleve tout à coup.* Turbo ſubitus.

* *Grain, meſure; c'eſt la quatriéme partie du pouce, la largeur d'un grain d'orge.* Latum granum. Pollicis quadrans. Unicæ quadrans.

* *Grain en matiere de poid, la vingt-quatriéme partie du Scrupule; dans l'once il y en a quatre cens quatre-vingts.* Scrupuli vigeſima quarta pars. Scrupuli granum.

* *Grain de peau, de marroquin.* Hoc Granulum, i.

* *Faire venir le grain à la peau.* Pellem granulis interſtinguere.

GRAINE, *ſemence.* Hoc Semen, inis. Hoc Granum,ni.

* *Graine d'ecarlate.* Hæc Coccus,*vel,* Hoc Coccum, ci. Hoc Cuſculum, li.

Teindre en graine. Cocco tingere, inficere.

Teint en graine. Hoc Coccinum, ni. Veſtis Coccina, *vel,* Coccinea.

GRAINE', *plein de grains.* Granatus, a, um. V. *Grener.*
GRAINER. Voyez *Grener.*
GRAINIER. Voyez *Grenier.*
GRAISSE. Hic, hæc Adeps, pis. Hæc Pinguedo, *vel*, Pinguitudo, inis. Hoc Pingue, is.
Graiſſe, qui charge l'animal. Hæc Obeſitas, atis. Hæc Sarcina, æ. Adipis ſarcina. Nimia corporis obeſitas.
Etre de graiſſe. Animal ſaginarium, *vel*, altile, *vel*, fartum, *vel*, ſaginâ fartum.
Bœuf de haute graiſſe, charge de graiſſe. Bos obeſiſſimus, apprimè ſaginarius, multâ ſaginâ fartus. Bos opimus, *vel*, opimæ ſaginæ.
Avec force graiſſe. Pinguiter.
GRAISSER *des botes.* Ocreas adipe unguere, pingui oblinere, unguine mollire, mitigare.
Graiſſer la main d'un juge. Pecuniâ Judicem corrumpere.
GRAISSET, *grenouille verte.* Hæc Rubeta, æ.
GRAISSEUR. Hic Unctor, oris.
GRAMEN, *herbe.* Hoc Gramen, inis.
GRAMMATICAL. Grammaticus, a, um.
GRAMMAIRE. Hæc Grammatica, æ. Hæc Grammatice, es. Ars grammatica.
Parler ſelon les regles de la Grammaire. Grammaticè loqui.
Celui qui n'enſeigne que les principes de la Grammaire. Hic Grammatiſtes, æ. Hic Literator, is. Primoris grammaticæ Magiſter.
GRAMMAIRIEN. Hic Grammaticus, ci.
GRAMMONT, *ville du Limoſin.* Hoc Grandimontium, ii.
GRAN, *ville.* Voyez *Graan.*
GRANADILLE, *fleur.* Hæc Granadilla, æ.
GRANATE, *ou* GRENAT, *pierre precieuſe.* Hic Calcedonius, ii.
GRAND, *ample, fort large & long.* Amplus. Magnus. Grandis. Permagnus. Peramplus. Prægrandis. Ingens, tis.
Grand, fort haut. Altus. Prælatus. Procêrus. Celſus. Præcelſus. Excelſus, a, um.
D'une grandeur grand. Immanis, ne, is. Immenſus. Vaſtus, a, um.
Grand & de mauvaiſe mine. Vegrandis, de, is.
Grand, excellent, éminent en quelque qualité. Magnus. Eximius. Excellens. Summus. Singularis. Præſtans. Præclarus.
C'eſt un grand homme, il a d'excellentes qualitez. Voyez *Qualité.*
Un enfant déja grand. Grandis puer.
De grandes dettes. Grande æs alienum.
Une grande chambre. Grande, amplum, magnum cubiculum.
De grandes affaires. Ampliſſima negotia.
De grands biens. Ampliſſimæ fortunæ. Ingentes divitiæ.
Devenir grand. (*parlant d'une plante, ou d'un animal.*) Grandeſco, ere.
Cet enfant devient grand, ſe fait grand. Puer hic grandeſcit, adoleſcit.
Le mal devient plus grand. Malum recrudeſcit, ingraveſcit.
Si grand. Tantus, a, um.
Tant de ſi grandes choſes. Tot, tantæque res. Tam multæ res atque tantæ.
Il eſt doué d'une ſi grande force de courage. Eo animi robore ſeptus eſt. Tanta eſt ejus animi magnitudo.
Cét honneur ne peut pas être plus grand. Is honos augeri, amplificariſque non poteſt. Accedere ad hunc honorem nihil poteſt. Nulla ad hunc honorem fieri acceſſio poteſt.
Ce n'eſt pas grande choſe. Magnum non eſt. Parùm eſt.
Les Grands du Royaume. Regni Optimates. Proceres, Principes. Magnates. Primores. Summates.
Faire grand quelqu'un, l'élever à de grandes charges. Aliquem honoribus ornare, augere, decorare, cumulare, amplificare, evehere ad honores, in altiſſimo dignitatis gradu collocare, ad gloriam efferre.
Le faire grand, l'enrichir. Illum augere divitiis, locupletare fortunis. Illius fortunas augere & exaggerare. Voyez *Aggrandir.*
Travailler en grand & en petit. Magnæ, exiguæque molis opera fingere.
Cet ouvrier réuſſit mieux en grand qu'en petit. Majorem hic artifex laudem reportat in magnis deſudans, quàm in parvis, vaſtæ molis opera moliens, quàm cum res in anguſtiorem formam adducit, contrahit.
Les Princes ne peuvent faillir qu'en grand. Non niſi gravia & luculenta eſſe poſſunt Principum peccata. Non niſi graviter peccare, *vel*, non niſi ex alto labi Principes poſſunt.
De pauvre qu'il étoit, il eſt devenu grand Seigneur. Ex humili loco, ad excelſam, ſublimémque fortunam evectus eſt, ſe erexit, excitavit, evexit. In tenui fortunâ natus, ad ſummam amplitudinem pervenit; potentiam conſecutus eſt. Obſcuro loco natum fortuna collocavit in ampliſſimo dignitatis gradu. Ex inope contemptóque homine, ſummus dynaſta factus; evaſit opulentus & ampliſſimus, honores divitiaſque eſt adeptus maximas.
GRANDELET, *ou grandet.* Grandiculus. Grandiuſculus, a, um.
GRANDEMENT. Magnoperè. Vehementer. Maximopere. Valdè. Maximè. In primis.
Il eſt grandement devot. Eſt maximè, valdè, magnopere, vehementer, mirè, mirificè, in primis, cum primis apprimè, eximiè, oppidò, incredibiliter, non mediocriter pius.
Je ſuis grandement marry. Doleo extra modum, ſupra modum, mirum in modum, majorem in modum, mirandum in modum, nimiùm, quantùm, non parùm, non mediocriter. (*On peut encore dire.*) Doleo valdè, vehementer, magnoperè, maximè, mirè, mirificè, incredibiliter.
Il m'a grandement prié. Etiam atque etiam Maximoperè. Impendiò. Impensè me rogavit. (*On dit encore.*) Maximo me rogavit opere. Magno me opere rogavit.
GRANDEUR *de corps, de ſtature.* Hæc granditas. Proceritas. Celſitas. Excelſitas, atis.
Grandeur en étenduë. Hæc Amplitudo. Magnitudo, inis.
Grandeur enorme, exceſſive. Hæc Immenſitas. Vaſtitas. Immanitas, atis.
Grandeur, excellence. Hæc Magnitudo. Amplitudo, inis. Hæc Dignitas. Sublimitas, atis. Hæc Excellentia. Præſtantia, æ.
Voſtre grandeur, Monſeigneur, me fait eſperer, &c. Tua, Illuſtriſſime Præſul, Amplitudo, *vel*, Celſitudo, ſpem mihi facit, &c.
GRAN-MERCY. Habeo, agóque gratias. Grates habeo.
GRAND-MONT. Voyez *Grammont.*
GRANDVILLIERS, *ville de Beauvaiſis.* Hoc Granvillerium, ii.
GRANVILLE, *ville de Normandie.* Hæc Granvilla, æ.
GRANGE, *meterie.* Hæc Villa, æ.
Petite grange. Hæc Villula, æ.
Appartenant à grange. Villaticus, a, um. Villaris, re, is.
GRANGER. Hic Villicus, ci.
GRANGERE. Hæc Villica, æ.
Office de granger. Hæc Villicatio, onis.
Faire l'office de granger. Villicari. Villicationem gerere, exercere. Villicum agere.
GRANSON, *ville de Suiſſe.* Hoc Granſontium, ii.
GRAPE, *raiſin.* Hæc Uva, æ. Hic Racemus, mi.
Grape foulée, ou ſans grains. Hic Scapus, pi. Racemi ſcapus.
Grape, maſſe de grapes étreintes ſous le preſſoir. Hæc Bruta,

Briſa, æ. Hic Pes, edis.
Plein de grapes. Racemoſus. Racematus, a, um.
Appartenant à grape. Racemarius, a, um.
GRAPELES, *herbe.* Hæc Lappa, æ.
GRAPELLER, *recueillir ce qui reſte après les vendanges.* Vindemiatorum reliquias legere. Derelictas uvas ſublegere.
GRAPIN, *croc à accrocher les navires.* Hic Harpago, onis. Uncus, i.
* *Grapin, herisſon, harpeau, riſſon, ancre à quatre bras.* Quadruplici unco inſtructa anchora.
GRAPU, *garni de grapes.* Racemoſus, a, um.
GRAS. Pinguis, e, is.
Fort gras. Præpinguis. Obeſus. Adiparus. Adipe fartus. Pinguedine ſuffertus. Sagina plenus. Saginâ gravis.
Cette femme eſt trop graſſe, ſe porte trop bien. Habitior, plenior, obeſior, pinguior eſt, habitiore eſt corpore, illa mulier.
Un bœuf gras. Bos ſaginarius, ſaginatus, opimus, ſaginâ fartus.
Devenir gras. Pingueſcere.
Un chapeau gras. Pileus, ſordidâ illuvie obſitus, ab illuvie pinguis, pingui illitu ſordidus.
Un terroir gras. Solum pingue, optimum, fertile.
De la terre graſſe. Hæc Argila, æ.
Jour gras, auquel on mange de la chair. Pinguis menſæ, *vel*, Pinguium eſculentorum dies. Dies, quibus veſci carnibus licet.
Jeudi gras. Hilariorum primus dies. Genialium dierum primus.
Dimanche gras. Hilariorum Dominicus dies.
Mardi gras. Genialium dies maximus. Hilariorum poſtremus & lætiſſimus dies. Genialium maximè genialis & ultimus.
Dormir la graſſe matinée. Multam in diem ſtertere. In multum ſolem, matutino ſomno indulgere. Se, in provectum ſolem, pinguiori ſomno curare.
Des paroles graſſes, un diſcours un peu gras. Procacior & ſolutior ſermo. Verba liberiora & procacia. Verba licentiora. Oratio laſcivior & licentior. Protervius dicendi genus.
Cauſes graces. Cauſæ geniales, *vel*, feſcenninæ. Genialis laſciviæ, cauſarum diſceptationes.
* GRASFONDURE, *débordement d'humeurs & de pituite dans les boyaux, qui arrive le plus ſouvent aux chevaux gras, par un travail exceſſif.* Pituitæ humorum in ilia exundatio.
* *Gras.* Voyez *Demaigrir.*
* *Mortier trop gras, où il y a trop de chaux.* Calce nimiâ ſabactum arenatum.
GRASSE, *ville de Provence.* Hæc Graſſa, æ.
GRASSEMENT, *ſplendidement.* Affluente ac pingui menſâ.
Graſſement, laſcivement. Procaciùs. Laſciviùs. Protervius. Solutiùs.
GRASSET, *un peu gras.* Pinguior, oris.
* GRATE BROSSE, *eſpece de broſſe de fil de leton.* Scopula ærea.
GRATELLE. Hæc Impetigo, *vel*, Petigo, inis. Scabies ſerpens & excedens.
Qui a de la gratele. Impetiginoſus, a, um. Impetigine [laborans.
GRATER. Aliquid ſcabere, unguibus ſcalpere.
Se grater. Cutem ſcabere, unguibus ſcalpere.
Grater à la porte du cabinet du Roy. Regij conclavis fores digito ſcalpere.
* *Grater, (terme de tailleur,) quand il tire les poils du drap avec l'aiguille, pour couvrir les coutures.* Acu panni villos deripere.
* GRATERON, *herbe jettant une pommette épineuſe, qui s'attache aux paſſans.* Hæc Aparine, es. Hæc Philanthropos, i.
* GRATICULER, *ou graticuler une toile, la diviſer en petits quarreaux ou autrement, par des traits pour copier une image en plus petit, ou en plus grand, &c.* Telam in varia ſpatiola diſtinguere, deſcribere quadratis, &c.
GRATIEUX. Voyez *Gracieux.*
GRATIFIER *quelqu'un, ou à quelqu'un.* (*Mezeray.*) Alicui gratificari, gratiam conferre, gratiam impertiri. Quempiam, gratia proſequi, obſtringere, afficere. De aliquâ re, *vel*, Aliquid, cuipiam gratificari.
GRATIFICATION. Hæc Gratificatio, onis. Gratiæ collatio.
Gratification, bienfait. Hoc beneficium, ij.
GRATIS, *gratuitement.* Gratis. Gratuito. Sine mercede. Sine pretio. Citra, *vel*, Extra mercedem.
GRATITUDE. Gratus animus. Grata mens. Grata beneficij memoria. Acceptæ gratiæ memor & gratus animus. Collatæ gratiæ memor & grata mens.
Sentiment de gratitude. Grati animi interior ſenſus, ûs.
Avoir ce ſentiment de gratitude. Grates, *ou* Gratiam, *ou*, Gratias habere. Affici ſenſu interiore gratiæ. Interiore commoveri ſenſu grati animi. Animo, *vel*, in animo grates habere.
Témoignage de gratitude. Grati animi ſignificatio, indicium, teſtificatio, teſtimonium. Acceptam gratiam profitentis grata ſignificatio.
Je vous témoignerai ma gratitude. Probabo me tibi gratum ac beneficiorum memorem. Acceptum à te beneficium, grata memoriâ proſequar. Tuorum erga me meritorum memoriam ſemper conſervabo. Meritorum tuorum amplitudinem, mutuis amplectar officiis. Studium tibi meum, vel agnoſcendis, vel prædicandis tuis erga me beneficiis, libenter declarabo. Voyez *Reconnoiſſance.*
* GRATOIR, *outil de Sculpteur & de Graveur pour ratiſſer leur matiere.* Radula, æ.
GRATS, *ville d'Autriche.* Hæc Grecia, æ.
De Grats. Grecenſis, ſe, is.
GRATUIT. Gratuitus. Gratis conceſſus. Gratuitò tributus. Ultrò tributus, a, um.
Don gratuit. Hoc ultrotributum, ti. Ultrò collatum munus.
GRATUITE. Ultrò collata gratia. Gratuitum beneficium. Liberalis collatio gratiæ.
GRATUITEMENT. Gratuitò. Gratis. Sine mercede. Nullo pretio.
GRATULATION. Voyez *Congratulation.*
GRAVANT, *poiſſon.* Hic Blennius, *vel*, Blennus, i.
GRAVE. Gravis, ve, is.
Un homme grave. Homo gravis ac ſerius. Ore, totiuſque corporis habitu ad gravitatem compoſito, conformatio. Cujus vultus, ſeriæ gravitatis plenus eſt, ſermo dignitatis.
Grave, pour Gravité. Je ſuis ſi dégouté du grave & du ſerieux. Severam gravitatem ita faſtidio.
¶ *Grave, ville du Pais Bas.* Hæc Gravita, æ.
¶ *Grave, herbe.* Hæc Securidaca, æ.
GRAVELE. Hic Calculus, li.
GRAVELEUX, *qui a la gravele.* Calculoſus, a, um. Calculo, affectus, *vel*, laborans, *vel*, obſtructus.
Un fruit graveleux. Pomum calculoſum, *vel*, glareo um.
GRAVELINES, *ville de Flandres.* Hæc Gravelina, æ.
GRAVEMENT. Graviter. Gravi cum dignitate.
GRAVER *une loi ſur du cuivre.* Æri, *vel*, in ære, *vel*, in æs, legem incidere, inſculpere, inſcribere.
Graver un cachet. Sigillum cælare, ſcalpere, ſculpere, incidere.
Graver ſur la cire. Aliquid ceræ, *vel*, in cerâ, *vel*, in ceram imprimere, inſcribere, in cera ſignare, notare.
Graver dans ſon eſprit. Alicujus rei memoriam animo, *vel*, in animum, *vel*, in animo imprimere, inſculpere, inſcribere, in animo conſignare, in animum altè defigere.
GRAVEUR. Hic Sculptor. Cælator, oris.
GRAVEURE, *Art de Graveur.* Hæc Sculptura, æ.

Hæc Cælatura, æ. Sculpturæ ars.

* *Graveure de ſouliers, raye autour de la ſemelle où ſont les points.* Inciſa ſolea ſtria.

GRAVESAN, *ville d'Hollande.* Hæc Graveſcenda, æ.

GRAVIER. Hæc Glarea, æ. Arena glareoſa, *vel*, calculoſa.

Plein de gravier. Glareoſus. Calculoſus, a, um.

Gravier qu'on met au fond d'un vaiſſeau pour l'affermir. Hæc Saburra, æ. Hæc Glarea, æ.

Affermir un vaiſſeau, en y mettant du gravier. Navem ſaburrare, ſaburrâ affirmare, glarea ſaburrare.

GRAVIR *une montagne.* In montem adrepere, perrepere, reptando evadere. Montis verticem reptando ſcandere, inſcendere.

Il y monta en graviſſant des mains & des pieds. (*Mezeray.*) Eò evaſit, manibus pedibuſque reptans.

GRAVITE'. Hæc Gravitas, atis. Severa gravitas.

Une gravité majeſtueuſe. Juncta majeſtati gravitas. Junctâ cum dignitate gravitas.

* GRAVOIS, *morceau de plâtre, plâtras d'une demolition.* Rudera gypſea, orum.

GRAY, *ville de la Franche-Comté.* Hoc Graiacum, ci.

GRE', *de gré, de ſon plein gré.* Sponte. Ultrò. Sponte ſuâ & voluntate. Suopte nutu. Lubenter. Suæ ſpontis inſtinctu. Nullius invitatu, ac ſuaſu. Suapte ſponte.

Je fais cela de mon plein gré. Volens ac lubens id ago. Animo libentiſſimo id facio.

De gré à gré. Datâ, *vel*, deditâ operâ. Conſultò. De induſtriâ. Ex conſulto & cogitato.

Contre mon gré. Invitè. Contra voluntatem. Ingratiis meis.

Malgré que j'en aye, il faut marcher. Eundum mihi eſt invito licet. Eundum eſt vel meis ingratiis.

Bon gré, malgré, il t'y faudra venir. Velis nolis, eò accedes. Illuc deſcendes, vel tuis ingratiis, vel ingratis.

Je l'obtiendrai malgré tous tes efforts. Te vel invito, Te licet reclamante irritis conatibus tuis, id aſſequar.

Je le ferai, ſi vous l'avez à gré. Faciam, modò id approbes. Id faciam, ſi erit ex tuo ſenſu, *vel*, ex animi tui ſententiâ. Modò id gratum, acceptumque habeas. Modò id ex voluntate tuâ ſit.

Il fait tout à ſon gré. Cuncta gerit ex animi ſui ſententiâ, *vel*, Ex voluntate.

Votre maniere de diſcours eſt fort à mon gré. Tua dictio, meo ex ſenſu eſt quàm maximè.

Ce diſcours ne peut pas eſtre au gré de tout le monde. Oratio hæc, placere, *vel*, probari omnibus non poteſt.

Il s'offre à m'accompagner de ſon plein gré. Ultrò ſe mihi comitem offert.

Il me tourmente à ſon gré. Me ad libidinem ſuam, *vel*, Pro libidine me vexat.

Faire quelque choſe au gré d'autruy. Aliquâ in re, alterius voluntati obſequi, obſecundare, ſervire. Ad alterius nutum ſe totum fingere & accommodare. Ad alterius arbitrium, *vel*, ex alterius voluntate, aliquid facere.

Cela ſe fait au gré du peuple, mais non pas des ſages. Id fit probante vulgo, ſed improbantibus ſapientibus.

Je vous prie d'avoir à gré ce petit preſent. Quæſo te, lubens accipe. Acceptum habe, *vel*, Gratum habe hoc munuſculum.

Je prens à gré tout ce qui vient de vous. Quidquid abs te eſt, boni conſulo, *vel*, aqui bonique facio, *vel*, æquo lubentique animo accipio.

Prendre en gré les afflictions. In adverſis adhibere animi æquitatem. Caſus adverſos, æquo animo excipere.

Je te ſçai bon gré de ce que tu m'as averti. Quòd me monueris, gratiam tibi habeo, *vel*, multùm te amo, *vel*, in beneficii ac gratiæ loco pono, *vel*, tribuo tibi gratiam, *vel*, inilu à me gratiam.

Je vous ſçai bon gré de cela. Amo te de hac re.

Je l'ai fait, ſans que mes parens m'en ayent ſceu mauvais gré. Id feci, nullâ parentum mala gratiâ.

Tu ne ſçais ni gré, ni grace à ceux qui te font du bien. Nullius beneficii gratiam habes cuiquam mortalium. Acceptæ cujuſque gratiæ nullus te tangit ſenſus, nulla affixa memoria.

Tu veux qu'on te ſçache gré, de ce que tu es obligé de faire. Quod eſt officii tui, beneficii nomine tibi acceptum fieri cupis. Quod debes, id ſolutum, gratiæ adſcribi poſtulas.

Vous devez vous ſçavoir bon gré de n'avoir pas répondu à ſes injures. Gratulari tibi ipſe debes, quod illius non reſponderis maledictis.

Je me ſçai bon gré de vous avoir dit mes ſentimens. Lætor vehementer, quòd tibi ingenuè dixerim quod ſentio.

GREC. Græcus, a, um. Graius, a, um.

Appartenant à Grec. Græcanicus, a, um. Græcenſis, ſe, is.

Le Grec, la langue Grecque. Græca lingua.

Apprendre le Grec. Græcis literis ſtudere. Literas Græcas diſcere.

On ne lit pas le Grec en ce païs. His in regionibus Græca non leguntur.

Parler Grec. Græce loqui.

Il ſait le Grec. Græce ſcit.

Il n'entend pas le Grec. Græcè neſcit.

A la maniere des Grecs. Græco more.

* *Grec, nom de vent.* Hic Aquilo, onis. Hi Aquilones, num.

GRECE, *partie de l'Europe.* Hæc Græcia, æ.

Qui eſt de Grece. Græcus a, um.

GREFFE *d'arbre.* Hic Surculus, *vel*, Calamus, i. Hæc Clabula, *vel*, Clavola, *vel*, Talcola, æ. Hic Turio, onis.

¶ *Greffe, membre de Palais.* Forenſe tabularium.

Regiſtre de Greffe. Hæc Acta, orum. Fori acta. Forenſes tabulæ.

Clerc de Greffe. Forenſis ſcriba.

Eſtre Clerc de Greffe, en faire l'office. ¶ Scriptum facere in foro, *vel*, apud acta forenſia Scribam forenſem agere.

GREFFER, *enter.* Inſerere. Voyez *Enter.*

GREFFIER. Hic Tabularius, rij. Hic Libellio, onis. Hic Tabellio, onis.

Greffier Criminel. Quæſtionum Tabularius. Capitalium cauſarum libellio.

Greffier Civil. Recuperatorij judicij Tabularius.

Greffier Criminel & Civil. Utriuſque fori Tabellio.

GREGEOIS. Græcanicus, a, um.

Feu gregeois. Ignis Græcus, *vel*, Græcanicus.

GREGOIRE, *nom d'homme.* Gregorius, ij

GRELE, *pluye, gelée.* Hæc Grando, inis.

La grele n'eſt au commencement qu'un petit peloton de neige, autour duquel l'eau s'eſt glacée, pour le groſſir. Ou bien, ce ſont des gouttes de pluye, qui étant ſurpriſes en leur chûte, par la chaleur de la baſſe Region, ſe glacent en grêle pour lui reſiſter. Grando, niveus eſt initio globulus, cui augendo, agglutinatur aqua conglacians. Aut ſi mavis. Guttæ ſunt pluviæ, quæ dum cadunt, caloris Regionis infimæ antiperiſtaſi interceptæ, concreſcunt in grandinem.

Un grain de grêle. Grandinis grumus, *vel*, calculus, i.

Sujet à la grêle. Grandinoſus, grandine infeſtus, grandini obnoxius, a, um.

Ils déchargerent ſur eux une grêle de fléches. In illos, telorum imbrem effudere, emiſere, ejaculati ſunt.

Un grêle de mouſquetade. Imber catapultarium glandium. Plumbea procella.

GRE'LER. Grandinare.

Il grêle. Grando cadit. Grandinat. De cœlo grandinat.

Il grêle fort gros. Majoribus grumis grandinat. Grandioribus grumis atrox grando lapidat.

La tempête a gresé nos vignes; la grêle a gâté nos vignes.

vignes. Procella, vineas noſtras grandine flagellavit, affixit, perculit, diverberavit devaſtavit, corrupit, evaſtavit, vineis noſtris vaſtitatem intulit, inflixit. Vineta noſtra grandinis injuriam paſſa ſunt, ſævitiam perpeſſa ſunt; fœdâ grandine divexata ſunt.

Une couronne d'or, grelée de perles Corona aurea, gemmis illuminata, diſtincta, radians, fulgens, refulgens, ornata, decorata.

Ce Predicateur eſt gr lé. Orator ille perpaucos habet auditores; auditorium habet infrequens; auditoribus deſtituitur.

Greler un Predicateur, luy enlever ſes Auditeurs. Voyez *Auditoire.*

Si nous prêchons au même lieu, je vous grelerai. Si eâdem in urbe concionabimur, auditorio tuo vaſtitatem inferam.

* GRELET, *gurlet, ou teſtu à limoſin, marteau pointu d'un côté & diviſé en deux dents de l'autre.* Malleus bifidus.

* GRELIN, *le plus petit des cables qui ſert à l'ancre d'affourche.* Rudens minimus.

GRESLE, *mince, delié.* Gracilis, le, is. Tenuis, nue, is. Exilis, le, is.

Devenir grelé. Gracileſcere. Extenuari. Tenuari.

Il a les jambes fort greſles. Mira eſt ejus tibiarum gracilitas, *vel,* gracilitudo.

GREMIL, *herbe.* Hic Herocleos, ei.

GRENADE, *fruit.* Hoc Granatum, ti. Malum granatum. Pomum punicum.

Fleur de Grenade. Hic Cytinus, ni.

Ecorce de Grenade. Hoc Malicorium, ii. Granati putamen, corium, cortex, cutis, vitium.

La peau qui ſepare les grains. Hoc Cicum, ci. Hoc Diſſepimentum, ti.

¶ *Grenade, boule de feu.* Igniaria glans miſſilis. Igniaria bolis, idis.

Jetter des Grenades. Igniarias glandes vibrare, jacere, mittere, librare, ſpargere.

¶ *Grenade, ville d'Eſpagne.* Hæc Granata, æ.

Royaume de Grenade. Regnum Granatenſe.

GRENADIER, *arbre.* Hæc Punica, æ. Malus punica. Malus granata.

¶ *Grenadier, ſoldat qui jette des grenades.* Igniariarum glandium vibrator, librator, jaculator.

* GRENADIERE, *Gibeciere à tenir des grenades.* Bolidum igniariarium marſupium.

* GRENAT, *pierre precieuſe.* Hic Calchedonius, nii.

GRENE. Voyez *Graine.*

GRENER, *ſe former en grain.* Grano, *vel,* in granum ſe induere. In granum emicare, ſe exerere. In ſemen exire, abire. Semen ferre, reddere.

Ce vent fait grener les blés. Ventus is, ſpicas grano, *vel,* in granum induit. Spicam in granum ciet, citat, movet, in granum inducit. Spicæ granum citat, elicit, exerit.

GRENE, *qui a pouſſé ſon grain.* In granum indutus, eductus. Ad granum adductus, a, um.

Grené, garni de grain. Granatus. Granoſus, a, um.

GRENESAY, *Iſle de Bretagne.* Hæc Sarnia, æ.

GRENIER. Hoc Granarium, rii. Hoc Horreum, rei.

Grenier à ſel. Horreum ſalarium. Apotheca, *vel* Cella ſalaria.

GRENETIER, *Commis au grenier à ſel.* Hic Salarius, rii. Promptuarii ſalarii curator.

GRENOBLE, *ville du Dauphiné.* Hæc Gratianopolis, is.

Grenoblois. Gratianopolitanus, a, um.

GRENOUILLE. Hæc Rana, æ.

Petite grenoüille. Hic Ranunculus, li.

Grenoüille de buiſſon. Hæc Rubeta, æ.

Grenoüille de marets. Hæc Calamita, æ.

Crier comme les grenoüilles. Coaxare.

Le cri des grenoüilles. Hæc Coaxatio, onis.

Grenoüille. Voyez *Cenette.*

GRENOUILLERE, *lieu plein de grenoüilles.* Ranis frequens lacuna.

GRENOUILLETE, *herbe.* Hic Ranunculus, li.

* GRESILLER, *le fer ſe greſille, lors qu'en le chauffant, il devient par petits grumeaux.* Ferrum in grumos diſcedit, diſſecatur, diſtinguitur.

* GRESOIR, *outil de Vitrier, pour rogner le verre par petites pieces* Hoc Hyalodacon, i. Hoc Hyalodegmon, i. Vitriarius forfex, icis.)

* GRESER *le verre, le rogner avec le greſoir.* Forficulo vitrum deradere, deterere.

GREVE, *gravier.* Hæc Glarea, æ. Hæc Arena, æ.

GREVER *quelqu'un, l'incommoder.* Cuipiam incommodare, negotium faceſſere, moleſtiam creare. Quempiam incommodo afficere. Gravare aliquem. *Virg.*

Si cela ne vous greve. Niſi gravaris. Niſi grave ac moleſtum eſt.

GREZ, *ſorte de pierre de roche.* Hic Silex, icis.

Qui eſt de grez. Silicius, a, um.

* GRESSERIE, *ouvrage fait de grez.* Opus è ſilicibus conſtructum.

* GREZE, *Place forte du Gevaudan.* Hæc Gerdona, æ.

* GRIBANE, *eſpece de barque de trente à ſoixante tonneaux.* Oneraria.

* GRIBLETTES, *morceau de pore taillé en long, qu'on leve ſur la fleche de lard.* Porcinæ carnis plagulæ ſegmenta tenuia.

GRIEF, *fâcheux.* Gravis, ve, is. Moleſtus, a, um.

Ce n'eſt une choſe bien griéve de ſouffrir ſans ſujet. Mihi grave eſt, pari nullâ meâ causa. Ægrè mihi eſt, *vel,* Ægrè mihi fit, cùm nullo meo merito patior.

¶ *Grief, dommage, letſir.* Hoc damnum, ni. Hæc Noxa, æ.

Faire ſes griefs par écrit. Acceptarum noxarum indicem edere.

Reparer les griefs. Noxas ſarcire. Illatis noxis ſatisfacere.

Eſt-ce là tout vôtre grief? Hæccine tuarum querelarum ſumma eſt.

Ils allerent à Vienne pour y porter leurs griefs. Viennam, de illatis ſibi damnis, *vel,* injuriis expoſtulari, ſe contulerunt.

GRIEVEMENT. Graviter. Duriter. Acerbè. Aſperè.

GRIEVETE. Hæc Gravitas, atis. Hæc Atrocitas, atis.

GRIECHE, *bigarré de couleurs.* Varius, a, um.

Pie Grieche. Pica varia.

GRIFFE. Hic Unguis, is. Hæc Falcula, æ.

GRIFFE, GRIFFADE, *coup de griffes.* Unguium injectio. Falcularum conjectus, ûs.

Il m'a donné une griffade. Me falculis imperiit. Appetiit me gravi conjectu unguium. Intentavit mihi infeſtas falculas.

GRIFFER. Aliquid rapere, abrepere, diripere, corripere, & ſecum auferre.

GRIFFON, *animal.* Hic Gryphs, phis. Hic Gryphus, phi.

GRITONER, *crayonner.* Adumbrare alicujus rei imaginem. Obſcurum rei ſimulacrum, rudibus lineamentis informare. Confuſam rei ſpeciem, in eis deſignare.

GRIFONEMENT, *ébauche.* Alicujus imaginis confuſa adumbratio, obſcura informatio, rudis deſignatio.

GRIGNAN, *ville du Dauphiné.* Hoc Grignanum, i.

GRIL. Hæc Craticula, æ. Crates focaria, *vel,* coquinaria.

GRILLE, *herſe de porte.* Hæc Cataracta, æ. Hic Cataractes, æ.

Abbattre la grille. Cataractam demittere, dejicere.

¶ *Grille, barreaux.* Hi Clathri, *vel* Hæc Clathra, orum.

GRILLER, *rotir ſur le gril.* Aliquid in craticulâ coquere, torrere, inaſſare, ad craticulam incoquere.

Je n'ay été qu'un peu grillé dans cét incendie. Incendio illo affiatus ſum.

Griller une fenêtre. Feneſtram clathrare.

GRILLET, *grillon, ſorte d'inſecte.* Hic Gryllus, lli.

Grillet, petite ſonnette. Hoc Cruſma, atis.

* GRILLONS, *cordeletes à ſerrer les doigts aux criminels.* Cruciariæ fidiculæ. Quæſtionis fidiculæ.

Appliquer les grillons à quelqu'un. Reo, cruciarias fidiculas admovere, inducere, indere, injicere. Reum fidiculis cruciare, torquere.

GRIMACE, *ou grimaſſe.* Oris fœda, & invenuſta compoſitio, conformatio. Indecora vultus compoſitio. Oris depravatio.

Faire des grimaces. Os fœdè diſtorquere.

Il fait une laide grimace. Aſpectu, ſpeciem fœdè compoſitam præfert. Illiberali eſt oris habitu. Indecorâ eſt vultus conformatione.

Grimaſſe, feintiſe. Ficta ſpecies alicujus rei.

GRIMASSER. Fictâ ſpecie, alienis oculis imponere. Oculis vatios, habitumque fictum induere. Vultum, luſuſque multifarium ementiri.

GRIMASSEUR, *grimaſſeuſe.* Qui, *vel,* Quæ, fictâ Pietatis ſpecie, alienis imponit oculis. Virtutis. Religionis. Pietatis ſimulator, ſimulatrix, vanus oſtentator, inanis oſtentatrix.

GRIMAUD, *ville maritime de Provence.* Hæc Sambracia, æ.

Golfe de Grimaud. Sinus Sambracitanus.

GRIMBERCHE, *ville de Brabant.* Hæc Grimberga, æ.

* GRIMOIRE, *livre de magie.* Magicus liber.

GRIMPEMENT. Hic Reptatus, ûs.

GRIMPER *en quelque lieu.* In aliquem locum adrepere, perrepere, repere, reptando evadere, ſcandere.

Aimé à grimper. Scanſilis, le, is.

* GRIMPEREAU, *oyſeau grimpant par les arbres.* Hic Certhius, ij. Picus cinereus.

GRINCER *les dents.* Dentibus ſtridere, ſtrendere, infrendere.

GRINCEMENT *des dents.* Dentium ſtridor. Dentium creperus, ûs.

* GRINGOLÉ, *ou guivre, (terme de Blazon.) Il porte de gueules à une croix d'argent gringolée, ou guivrée d'or.* Miniatâ in aréâ, argenteam præfert crucem anguibus binis aureis, è quadruplici extremo emicantibus.

GRINGOTER, *fredonner.* Argutè & numerosè cantitare. Vocem cinendo vibrare, criſpare. Vibrantes voculas, cantando frangere.

GRINGOTEMENT, *gringotis.* Vibrantis & numeroſæ vocis arguta modulatio.

GRIOTE, *Ceriſe.* Hoc Ceraſum, ſi. Acidulum, ceraſum. Genuinum Francicum Ceraſum.

GRIPER. Rapere, abripere, diripere quidpiam.

GRIS. Color leucophæus, cinereus, cineraceus. Albus ex fuſco color.

Laine griſe. Lana Leucophæa. Lana ex albo fuſca, *vel,* ex fuſco alba cineri coloris.

Vêtu de gris. Leucophæatus. Cinereâ veſte indutus.

Gris-brun. Ex cinereo nigricans color.

Gris-perlé. Cinereus ex albo color. Cineraceus color albicans, *vel,* ad album accedens, deſcendens.

Gris-de-lin. Color violaceus dilutior.

Barbe griſe. Barba caneſcens, canens, in canos abiens, canis adſperſa.

Cheveux gris. Adſperſum canis caput.

GRISAILLE, *crepiſſure.* Tectorium leucophæum.

Griſaille, peinture. Cinerei coloris pictura.

GRISATRE. Ex albo nigreſcens. Ex pullo albeſcens. Ad leucophæum accedens. Cinereo colori proximus.

¶ *Petit gris, ſorte de peau.* Angullum vellus leucophæū.

Un bonnet fourré de petit gris. Pileolus, angullo inſtructus vellere leucophæo.

GRISONNER, *devenir gris.* Caneo, *vel,* Caneſco, canui, canere. Incaneſco, incanui.

Les ſoucis & les déplaiſirs font griſonner avant le temps. Solicitudines & ærumnæ canitiem accelerant, maturant.

GRISON, *qui a le poil gris.* Propè canus, a, um. Canitiei proximus. Caneſcens, tis.

¶ *Griſon, peuple des Alpes.* Hi Ræti, orum. Hi Cani, orũ.

Griſon, qui eſt de ce peuple. Rætus, a, um. Canus, a, um.

Appartenant aux Griſons. Rætitius, *vel,* Ræticus, a, um. Canicus, a, um.

Terres des Griſons. Hæc Rætia, æ. Hi Rætio, onum.

GRIVE, *oyſeau.* Hic Tudus, di.

Crier comme la grive. Trutilare.

GRIVELE', *bigarré de gris & de roux.* Cinereo & ferrugineo varius, maculoſus, a, um.

Perdrix grivelée. Perdix gilvo & ferrugineo varia, *vel,* Cinereo & Bœtico maculoſa.

GRIVELER. Pecuniæ alienæ partem avertere in ſuos uſus. Depeculari aliquem, *vel,* aliquid.

GRIVELERIE, *ou* GRIVELE'. Hæc Rapina, æ. Hic peculatus, ûs. Hæc Compilatio, onis.

GRIVELEUR. Hic Peculator, *vel,* Depeculator, oris. Pecuniæ alienæ averſor.

GRŒNINGUEN, *Province des Païs-Bas.* Groningenſis provincia.

GROGNEMENT. Hic Grunnitus, ûs.

GROGNER. Grunnire. Grundire.

GROIN *de pourceau.* Porci roſtrum.

Petit groin. Hoc Roſtellum, elli.

GROISELIER, *ou Groiſiller, arbriſſeau.* Uva ſpina. Spina racemaria.

GROISELLE, *fruit de Groiſiller.* Uvæ ſpinæ bacca, *vel,* acinus.

GROLE, *oyſeau.* Hic Graculus, li.

GROLLE, *ville du Païs-Bas.* Hæc Crolla, æ.

GROMMELER. Mutire. Muſſare. Apud ſe muſſare. Secum murmurare. In ſinu mutire.

Grommeler contre quelqu'un. Alicui obmurmurare. Adverſùs aliquem muſſare.

GRONDER, *grommeler.* Voyez *Grommeler.*

Gronder contre quelqu'un. Cum aliquo ſimultates exercere, habere. Alicui eſſe ſubiratum.

Il me gronde. Mihi ſubiratus eſt. In me, ſubirato eſt animo, acerbiorem gerit animum. Nonnullas à me ſimultates habet. Mecum ſimultates exercet. Adverſario illo utor. Non benè in me animatus eſt. Mecum agit parùm amanter.

GRONINGUE, *ville du Païs-Bas.* Hæc Groninga, æ.

GROS, *épais.* Craſſus, a, um.

Fort gros. Præcraſſus, a, um.

Devenir gros. Craſſeſcere. Augeſcere in craſſitudinem. Craſſiorem fieri.

Des yeux gros. Oculi eminentes.

Des groſſes joües. Gena eminentes, *vel,* tumentes.

Le gros de l'armée. Robur ipſius exercitûs. Pars totius exercitûs maxima, potiſſima, princeps. Exercitûs ſumma.

Un gros de cavalerie. Equitum turma. Equitum globus. Equitum agmen.

Le gros de l'affaire conſiſte en ceci. Summa rei in hoc conſiſtit. Negotii caput in hoc vertitur.

Cette femme eſt groſſe, eſt enceinte. Hæc mulier eſt gravida, eſt prægnans, fert ventrem, gerit ventrem, fert uterum, geſtat in alvo partum.

Vendre, ou acheter en gros. Merces vendere, emere ſolidas, integras; ſimul & acervatim uno pretio vendere, emere. Averſione, *vel,* per averſionem emere.

Je dirai le reſte en gros. Summatim reliqua perſtringam. Acervatim reliqua dicam.

Je ſuis gros de dire ce que je penſe. Sum cupidiſſimus, cupientiſſimus, avidiſſimus proferendi quod ſentio.

Je ſuis gros de colere. Præ irâ, eſt in tumore animus. Turgeo totus iracundiâ. Tumet mihi pectus iracunndiâ.

Vous couchez gros. Grandi ſponſione certas.

Nous joüons gros jeu. Multum pecuniæ in ludo deponimus, in ludum conferimus. Grandi ſponſione ludimus.

¶ *Gros,*

¶ *Gros, monnoye de ſix blancs.* Sextertius Francicus.
¶ *Gros, partie d'une once de marc.* Octava, *vel*, Drachma monetariæ unciæ. Hic Semiſiciliicus, i.
GROS-BEC, *oiſeau.* Fringilla roſtrata.
GROSELE, GROSELIER. Voyez *Groiſelier.*
GROSSE, *enceinte.* Voyez *Gros.*
¶ *Groſſe, écriture d'acte public, miſe au net, en belles lettres.* Scriptura luculentior.
Groſſe de terrier. Exſcriptus codex cenſualis.
Une groſſe, douze douzaines. Duodeni, duodenarii, orum.
GROSSESSE. Hæc Graviditas, atis. Hæc Prægnatio, onis.
GROSSEMENT. Craſsè.
Groſſement, groſſierement. Inculté. Sine arte.
GROSSEUR. Hæc Craſſitudo, inis.
GROSSIER, *lourd.* Stupidus. Bardus. Plumbeus. Fungînus. Stolidus, a, um. Rudis, de, is. Agreſtis, te, is. Hebes, etis. Rudis & impolitus.
Cet Orateur a je ne ſçai quoi de groſſier. Orator iſte, pingue quiddam ſonat. *Cic.*
Marchand groſſier, qui vend en gros. Magnarius mercator. Magnatiæ mercis propôla. Solidæ mercis venditor.
Un air groſſier. Aër concretus, craſſus. Cœlum concretum, craſſum, pingue, denſum.
Façon d'agir groſſiere. Ruſticanus agendi mos. Ruſticus. Mores ruſtici. Agreſtis & illiberalis agendi ratio.
Du drap groſſier. Vilior ac rudior pannus. Minoris notæ veſtis.
Chantans certains cantiques groſſiers. Inconditum carmen canentes. *Curt.*
GROSSIEREMENT, *ſans grace.* Inculté. Horridè. Impolitè. Citra artem. Sine arte. Inconditè. Ruſticè.
Un ouvrage fait groſſierement. Pingui Minervâ, *vel*, Infabrè, *vel*, Rudiore manu effectum opus.
GROSSIERETE'. Rudis & impolita agendi ratio. Inurbanitas.
GROSSIR, *devenir gros.* Augeri. Augeſcere. Accreſcere.
La riviere groſſit tout à coup. Flumen ſubitò accrevit.
Groſſir, amplifier. Aliquid augere dicendo, amplificare verbis, oratione dilatare.
Groſſir, rendre gros. Aliquid augere.
Ce verre groſſit les objets. Res objectas, hoc vitrum auget & amplificat.
GROTE. Hoc Antrum, i. Hæc Spelunca, æ. Hoc Spelæum, æi. Hic, hæc Specus, ci, *vel*, us. (Hoc Specus, ûs tantùm caſus habet in uſu. Nominativum, Accuſativum & Vocativum ſingularis numeri.)
* GROTESQUE, *figures d'hommes, ou de bêtes qui ont quelque choſe de chimerique, ſe terminant en rinceaux, en feuillages, &c.* Chimericæ rei effigies, ei.
Groteſque d'eſprit. Ingenii commenta, inventa, (orum.) Res animo fictæ, ingenio excogitatæ.
Penſée groteſque. Inepta, ludicraque ac ridicula mentis agitatio. (*C'eſt auſſi*) Figmentum ingeniosè cuſum.
Un deſſein groteſque. Conſilium ineptum, abſurdum, abſonum.
Un homme groteſque, d'une humeur groteſque. Homo vana, inaniique commiſcens; inſulſa, ineptaque animo volvens ac moliens: Cujus agendi ratio abhorret à communi uſu, remota eſt à communi conſuetudine; diſcrepat à communi more.
GROTON, *cachot.* Voyez *Cachot.*
GROULIER. Sutor veteramentarius.
* GROUPADE, *bond de cheval.* Saltus in ſublime. Voyez *Bond de Cheval.*
GROUPPE *de marbre ou d'autre matiere ſemblable.* Maſſa ex marmore, ſeu ex aliâ quavis materiâ.
Grouppe de bois. Hic Truncus, i.
Une grouppe de quatre dauphins, qui ne formoient qu'une tête. Quaterni Delphines conſerti, conglobatique, in unumque caput coëuntes.
* *Grouppe, (terme de peinture,) aſſemblage de pluſieurs figures, les unes auprés des autres, le tableau peut être diſtingué en pluſieurs de ces grouppes.* Segregatarum ab aliis imaginum inter ſe aggregatio. Imagines ſibi invicem aggregatæ, adjunctæ, appictæ.
GRUAGE. Voyez *Gruerie.*
* GRUAU, *machine à lever des fardeaux, fort ſemblable à l'engin, excepté l'eſcoperche, qui dans le gruau eſt ſemblable au bec ou à l'eſchelier de la gruë.* Hic Corvus, i.
GRUE, *oiſeau.* Hic, hæc Grus, is.
La Gruë qui crie. Grus quæ gruit.
¶ *Gruë, un niais, un badeau.* Bardus. Blennus. Fatuus, a, um.
Tu me prens peut-être pour une gruë. Reris, me fortaſſe bardum eſſe quempiam & faruum. Centes me, credo in genere belluarum. Stolidarum gruum ſtirpe ortum me, ni fallor, autumas.
* *Gruë, grande machine à lever les fardeaux, compoſée d'un gros arbre poſé ſur le milieu de huit pieces paralleles de deux en deux, miſes en croix, & liées par des entretoiſes, ou petits bois traverſiers. Ces huit pieces s'appellent embraſures, empatemens, ou racineaux. L'arbre eſt apuyé par des bras, ou l'ens en contre-fiche, liez par des tenons aux racineaux par le bas, & à l'arbre par le haut. Sur le haut bout de l'arbre le rancher ou eſchelier eſt poſé en pente, & tourne ſur un pivot, il eſt ſoutenu par des liens montans, & ces liens ſont aſſemblez avec l'eſchelier par des moiſes, qui ſont des bois refendus, leſquels embraſſent des deux côtez l'eſchelier, & les liens montants: au bout de la grande moiſe & de l'eſchelier eſt ſuſpenduë la roüe, & le truëil autour duquel la corde s'entortille.* Gruus architectonica, Grus helciaria, geranon tractorium.
* GRUERIE, *grurie, gruage, droit ſur les bois & foreſts d'autruy: Droit de gruerie, de gruage.* Jus ſilvaticæ ditionis. Rei ſaltuariæ ditio. Jus ſaltuarium. (Videſis Monetum hoc loco, multa erudité de hoc Jure diſſerentem.)
GRUIER, *reſſemblant à la gruë.* Grui affinis.
Faiſan gruier, griſatre comme la gruë. Plumâ affinis Grui Faſianus. [Faloo.
* *Faucon gruïer, dreſſé à voler la gruë.* Gruis captator
* *Gruïer, foreſtier, garde des foreſts.* Cuſtos ſaltuarius. Curator ſilvaticus.
Gruïer du Roy. Regius ſaltuarius.
GRUIR, *crier comme une gruë.* Gruo, grui, gruere.
GRUME, *grain de raiſin.* Uvæ acinus.
GRUMEAU, *âpre à manier.* Scaber, bra, brum. Scabritie aſper, ra, rum.
GRUON, *pouſſin de gruë.* Hic Vipio, onis. Gruinus pullus.

G U

GUADALENTIN, *fleuve d'Eſpagne.* Hic Tader, eris.
GUADALAVIAR, *fleuve d'Eſpagne.* Hic Durias, æ.
GUADALQUIVIR, *fleuve d'Eſpagne.* Hic Bætis, is.
GUADALOUPE, *ville d'Eſpagne.* Hæ Aquæ Lupiæ, arûm.
GUADIANA, *fleuve d'Eſpagne.* Hic Anas, æ.
GUADIX, *ville d'Eſpagne.* Guadiccia, æ.
GUE' *de riviere.* Hoc Vadum, di.
GUE'ABLE. Vadoſus, a, um.
Riviere gueable, qu'on peut paſſer à gué. Vadoſus, amnis.
Qui n'eſt gueable en pas un endroit. Nuſquam vadum aperiens. *Curt.*
* GUEDE, *ſorte de pâtes, pour la teinture de laines.* Hoc Glaſtum, ti. Hæc Iſatis, is. Hoc Vitrum, i. Vitrum herba. Voyez *Paſtel.*
GUELDRES, *Duché du Païs-Bas.* Hæc Gueldria, æ.
GUE'ER *une riviere.* Amnem, vado trajicere, tranſire, tranſmittere.
¶ *Guéer un drap, du linge, &c. le laver legerement, en le paſſant dans l'eau.* Pannum in profluente leviter abluere.
GUENILLE, *haillon.* Voyez *Haillon.*
GUENON. Caudatus Simiolus. Simia minor, manſueta, caudatáque. Hic Cercopithecus, ci.

Petit guenon barbu & à longue queuë houpée au bout. Hæc Callitrix, icis. Simiolus callitrix.

GUENUCHE. Hæc Simia, æ.

GUE'PE. Hæc Veſpa, æ.

GUE'PIER, *nid de guêpe.* Veſpæ cavus, i.

¶ *Guêpier, oyſeau.* Hic Merops, pis. Hæc Apiaſtra, æ.

Le Guêpier chante. Merops zinzilulat.

GUE'PILLON. Hoc Aſpergillum, li. Hic Peniculus, li.

GUERDON, *ſalaire.* Hæc Merces, edis. Pretium operæ.

Guerdon, recompenſe. Hoc Præmium, ii. Hæc Remuneratio, onis.

GUERDONNER, *payer le ſalaire.* Mercedem pendere, numerare, ſolvere.

GUERE, *gueres, guiere.* Parùm. Haud multùm.

Il n'a guere d'argent. Haud multùm illi eſt pecuniæ. Parum habet nummorum. Perraros habet nummos.

Il n'arrive guere ſouvent. Raro contingit. Rarum eſt.

Il ne demeurera guere à venir. Mox aderit. Brevi aderit. Non aberit diu.

Cela ne vous eſt guere bien ſeant. Id haud ita tibi decorum eſt. Haud ſatis id te decet. [vidi.

Il n'y a guere que je l'ai vû. Illum haud ita pridem

Il ne s'en eſt guere fallu, qu'il ne tombât. Propè abfuit, ut laberetur. Propius nihil factum eſt, quàm ut laberetur.

Il étoit n'a guere arrivé. Non ita multò antè venerat. Paulò antè acceſſerat.

Il ne fera guere mieux. Haud multò meliùs aget.

Je ne me porte guere bien. Minùs bellè habeo.

Tu ne me paſſes de guere en cela. Eâ re, non multùm me ſuperas, *vel*, non multò te ſum inferior.

N'a gueres. Voyez *Naguères.*

* GUERET, *terre labourée.* Hoc Novale, is. Hæc Novalis, is.

* GUERIDON, *ſur quoy l'on met des chandeliers, ou autre choſe.* Hoc Fulcrum, i. Hic Pluteus, ei.

GUERIR, *recouvrer la ſanté* Sanesco, ſanui. Conſanesco, conſanui, escere. Sanari. Conſanari. Convalesco, convalui, escere. E morbo evadere, recreari, emergere, fieri ſanum. Morbo levari, relevari. Ex morbo convalescere. Amiſſam valetudinem recuperare. Reſtitui in ſtatum valetudinis priſtinum. Voyez *Santé.*

Guerir un malade. Ægrum ſanare, conſanare, ſanitati reſtituere, reddere ſanitati, ad ſalutem reducere, morbo liberare, morbo levare, ad priſtinam valetudinem revocare, in ſtatum valetudinis priſtinum reſtituere. Ægro ſanitatem afferre, conferre, reddere, reſtituere.

Guerir une maladie. Morbo mederi. Morbo medicinam facere, afferre remedium. Morbum depellere.

Qui peut être gueri. Sanabilis, le, is. Quod curationem admittit. Quod curari poteſt.

Qui ne peut être gueri. Inſanabilis, le, is. Quod curationem non admittit. Voyez *Remede.*

La fleur de lierre guerit le flus de ventre. Alvum citàm emendat flos hederæ. *Plin.*

Ce malade commence à guerir. Meliùs huic ægroto fieri cœpit. Melior ex morbo eſt factus. Melius illi factum eſt. Meliuſculus eſt ægrotus.

Je fuis gueri de la cour. Abiit, abſceſſit, receſſit illa olim mea malè ſana cupido quâ laborabam, vitæ aulicæ. Abhorreo jam mores aulicos, quibus oblectari aliàs ſolebam. Aulam nihil moror.

Pour guerir de ſa paſſion, il alla voyager. Cupiditati ut frenum injiceret, ut inſano mederetur amori, peregrè eſt profectus.

Nous eumes un grand démêlé, qui me guerit preſque de mon amour. Gravis quædam inter nos ſimultas exorta eſt, quæ me tantùm non fecit ab amore liberum.

GUERISON. Hæc Sanatio, onis. Sanitatis acceptio, recuperatio, receptio. Integra valetudo ex morbo.

La guerison de cette maladie eſt difficile. Hujus morbi curatio perdifficilis eſt.

* GUERITE. Hæc Specula, æ.

Guerite, donjon d'une Citadelle. Summum arcis propugnaculum.

* GUERLANDES, *groſſes pieces de charpenterie courbées que l'on met à la proüe, pour en faire la liaiſon.* Trabes arcuatæ.

GUERPIR, (*en terme de fief,*) *ſe deſemparer, ſe deſſaiſir de la poſſeſſion de quelque choſe.* Rem abdicare, deferere, derelinquere, ab ſe abdicare. Alicujus rei poſſeſſione, abire, decedere, exire.

GUERRE. Hoc Bellum, i. Hæc Militia, æ.

La guerre, l'art, ou la ſcience militaire. Res bellica. Ars militaris. Rei militaris ſcientia.

Leur vertu s'étoit fait connoître & dans la paix & dans la guerre. Horum virtus fuerat domi, militiæque cognita.

Les travaux que j'ay eſſuyez dans la paix & durant la guerre. Quos exhauſi labores domi & militiæ.

Il feint d'être inſenſé, pour ne point aller à la guerre. Simulatione inſaniæ, militiam ſubterfugit.

Declarer la guerre. Alicui bellum denunciare, indicere.

Entreprendre la guerre contre quelqu'un. Bellum ſuſcipere cum aliquo.

Tant on apportoit de circonſpection à declarer la guerre. Adeò ſumma erat obſervatio in bello movendo.

Emouvoir, exciter la guerre. Bellum conflare, ciere, movere, commovere, concitare, ſuſcitare.

Faire la guerre. Bellum gerere, facere. Bellare. Belligerare. Voyez *Combat.*

Faire la guerre à quelqu'un. Alicui bellum facere, inferre. In aliquem bellum gerere, arma ferre. Aliquem bello perſequi, armis inſectari. Cum aliquo bellare, belligerare, bello contendere, armis certare.

Faire la guerre à l'œil, (proverbe,) prendre des reſolutions, ſelon que les affaires le demandent, lorſqu'on les traite. Pro re natâ, *vel*, E re natâ capere conſilium. In re præſenti deliberare, ſtatuere. Pro re ac tempore, *vel*, Ex re & tempore conſilium capere.

Il me fait toujours la guerre, il me querelle toûjours. Me ſemper inſectatur, atque exagitat. Mihi perpetuum bellum cum illo eſt. Me ſemper impugnat.

Je lui mettrai rude guerre. Illum acerrimè, acerbè exagitabo, inſectabor, jactabo.

Il m'en a fait la guerre. Mihi illud obtruſit, objecit ſæpius. Inde occaſionem cepit, me exagitandi, reprehendendi.

Faire bonne guerre à quelqu'un, c'eſt-à-dire, ſans ſupercherie. Æquo & aperto Marte certare cum aliquo. Belli jura ſervare in aliquem. *Curt.*

Faire naître la guerre de la guerre. (*Vaugelas.*) Bella ex bellis ſerere.

Mettre fin à la guerre, l'étouffer. Bellum conficere, comprimere, reſtinguere, delere, abſolvere, tollere atque ſepelire, reprimere, opprimere, profligare, terminare. Belli extrema delere. Belli reliquias auferre, delere, conficere. Bello finem imponere, ſtatuere.

Une guerre preſque finie. Affectum & penè confectum bellum.

La guerre eſt achevée par la déroute des ennemis. Perpetuâ hoſtium clade debellatum eſt.

Par trahiſon, non de bonne guerre. Proditione, non juſtis armis.

Commander en guerre. Cum imperio, bellum adminiſtrare, gerere.

Faire guerre à feu & à ſang. Bellum internecinum gerere. Ferro & flammâ, in hoſtem ſævire.

Eſtre défendant, ſur la défenſe en fait de guerre. Illatum bellum defendere.

Nous ſommes délivrez de cette cruelle guerre. Hoc miſero, fatalique bello perfuncti ſumus. Ab armis conquieſcimus.

Quitter la guerre. Ab armis diſcedere, recedere. Arma deponere, abjicere.

Après vingt ans de ſervices tu ſeras exempt des devoirs de guerre. Vicenum annorum ſtipendia emeritus, militaribus muneribus abſolvêris. Solidi vicennij expletis ſtipendiis, caſtrenſium functionum legibus eximêris.

A la guerre tout dépend de la reputation. En matiere de guerre, la reputation fait tout. Famâ bella ſtant, *vel*, conſtant. *Curt.*

La reputation, qui à la guerre importe plus que tout. Famâ, maximum, in bello utique momentum, *Curt.*

La guerre eſt allumée aux quatre coins du Royaume. Univerſum regnum bello ardet, flagrat.

La guerre a été dans ce païs fort long-tems. Bellum diuturnum in iſtâ regione verſatum eſt.

Faire les preparatifs d'une guerre. Bellum apparare, parare, comparare, adornare.

Preparatifs de guerre. Belli apparatus, ûs. Belli comparatio. Belli apparatus & inſtrumenta.

Guerre civile. Bellum civile, inteſtinum, domeſticum Civilis diſcordia. Domeſtica diſſenſio.

Aller à la petite guerre. Ire prædatum in hoſtili terrâ, in hoſtiles agros excurrere ad prædandum.

Faire la petite guerre. Hoſtiles agros populari, depopulari, prædari. Prædas ex hoſte agere.

Apartenant à guerre. Bellicus, a, um. Militaris, re, is. Caſtrenſis, ſe, is.

Les evenemens de la guerre, ſont incertains. Incerti ſunt exitus belli. Incertus eſt exitus & anceps fortuna belli. Communis eſt & anceps belli Mars.

Il étoit reſolu d'éprouver la fortune de la guerre, contre qui que ce ſoit, qui l'attaquât. Belli fortunam, quiſquis arma inferret, experiri decreverat. *Curt.*

Beaux faits de guerre. Bello præclarè geſta. Eximia belli facinora. Illuſtria facta bellica. Res in bello fortiter geſtæ.

Gens de guerre. Hi milites, um. Militares homines. Caſtrenſes viri.

Lever des gens de guerre. Milites cogere, conſcribere. Copias parare.

Liſte des Officiers & gens de guerre.

General d'Armée. Exercitûs Imperator, *vel*, Ductor.

Lieutenant General. Imperatoris Legatus.

Colonel de la Cavalerie. Magiſter Equitum.

Colonel de l'Infanterie. Tribunus militum.

Meſtre de Camp, celui qui commande un Regiment. Legionis magiſter.

Maréchal de Camp. Caſtrorum Præfectus.

Capitaine. Dux. Ductor.

Lieutenant de tel Capitaine. Turmæ Ductoris Legatus.

Capitaine, chef d'une Compagnie de gens de pied. Centurio, onis.

Lieutenant de tel Capitaine. Subcenturio.

Cornete, Guidon, Porte guidon. Equeſtris turmæ ſignifer. Eques vexillarius.

Enſeigne, Porte-enſeigne. Signifer, eri. Vexillarius.

Tambour, joüeur de tambour. Tympaniſta, *vel*, Tympanotriba, æ.

Sergent de bataille. Pugnæ ſtructor, *vel*, ordinator.

Sergent d'une Compagnie. Centuriæ ſtructor.

Caporal, chef d'une Eſcoüade. Ductor manipularius. Decurio.

Brigadier. Militaris globi præfectus.

Soldat. Miles. Miles gregarius.

Chef de file, Soldat apointé. Præſtes, itis.

Serre file, Soldat apointé. Uratus, i.

Roi d'armes. Rex fecialis.

Heraut d'armes. Caduceator. Fecialis, is.

Gendarme, Cavalier. Maitre, Homme de cheval. Eques.

Pieton, Fantaſſin. Homme de pied. Pedes, itis.

Lancier. Lancearius.

Piquier. Haſtatus.

Lampeſade. Semihaſtatus.

Mouſquetaire, Fuſelier, Arquebuſier, Carrabin. Catapultarius. Fiſtulator.]

Arbaletier. Balliſtarius.

Frondeur. Funditor, is. Fundibularius.

Canonier. Tormentorum librator, exploſor.

Mineur. Foſſor cunicularius. Murorum perfoſſor.

Gaſtadour, Pionnier. Foſſor caſtrenſis.

Sentinelle. Vigil, is. Excubitor. Explorator.

Sentinelle perduë. Periculo proximus vigil.

GUERRIER, *apartenant à guerre.* Militaris re, is. Bellicus, a, um.

Guerrier, vaillant, grand guerrier, grand homme de guerre. Bellator egregius. Bellicoſus. Bellicâ laude clarus. Bellicis laudibus abundans. Bellandi virtute præſtans. Belli artibus clariſſimus.

GUERRIERE. Hæc Bellatrix, cis.

GUESDE. Voyez *Guéde.*

GUESPE. Voyez *Guépe.*

GUESPIER. Voyez *Guépier.*

GUESPILLON. Voyez *Guépillon.*

GUET, *ſentinelle.* Hæc Cuſtodia, æ. Hæc Vigilia, æ.

Eſtre au guet, faire le guet. Cuſtodias, *vel*, Vigilias agere. Ad cuſtodiam advigilare, excubare. Eſſe in ſpeculis.

Du tems du guet. Per nocturnas excubias.

Il ſe leve ſur le ſecond guet. Secundâ vigiliâ ſurgit.

Homme qui eſt au guet, qui fait le guet. Hæc Cuſtodia, æ. Hic Excubitor, oris. Hic Vigil, lis. Hic Speculator, oris.

Le guet de la porte. Portæ Vigil, *vel*, Excubitor.

Celle qui fait le guet. Hæc Speculatrix, cis.

Echauguete à faire le guet. Hæc Specula, æ.

Les gens du guet. Hæ Cuſtodiæ. Vigiliæ. Excubiæ, arum. Hi Excubitores. Vigiles, Speculatores, orum.

Guet aſſis, guet dormant. Statarij vigiles. Stationariæ excubiæ. Stativæ vigiliæ.

Guet marchant, viſitant les ruës. Ambulatorij vigiles. Exploratorij excubitores. Excurrentes cuſtodiæ.

Aſſeoir le guet. Excubitores collocare. Cuſtodias ſtatuere, in ſtatione collocare, in ſtativa deducere. Stationem vigilibus attribuere.

Viſiter le guet. Cuſtodias obire, circumire, inſpicere, luſtrare, explorare.

Lever le guet. Excubias deducere, è ſtatione deducere. Vigilias ex ſtativis dimittere Vigilum ſtationem ſolvere, miſſum facere.

Chevalier du guet. Præfectus, *vel*, Tribunus Vigilum.

Lieutenant du Chevalier du guet. Legatus Præfecti Vigilum.

Corps de garde du guet. Statio Vigilum.

Le mot du guet. Hæc Teſſera, æ. Vigilum teſſera. Signum teſſerarium.

Prendre le mot du guet. Ab Duce teſſeram accipere, teſſeratiam vocem capere, ſumere.

Demander le mot du guet. Teſſeram poſcere. Teſſerarium ſignum poſtulare.

Dire le mot du guet. Teſſeram reddere. Teſſeratiam vocem efferre, enunciare.

Guet, droit de guet, qu'a le Seigneur de faire faire le guet en ſon Chaſteau, par ſes vaſſaux. Jus caſtellanæ cuſtodiæ. Jus clientelaris vigiliæ. Jus indictivæ excubationis. Jus indicendæ cuſtodiæ.

GUET-A-PANS, *action faite à deſſein.* Animo deliberatum, deſtinatum, decretum facinus.

Guet à pans, un guet à pans, action de trahiſon. Facinus ex comparatis inſidiis admiſſum. Inſidioſo loco animóque perpetratum ſcelus. Conſilio, ſtructis inſidiis admiſſum crimen.

De guet à pans, à deſſein. Deditâ operâ. Conſultò. Ex deſtinato. Ex condicto. Ex compoſito.

Un homicide de guet-à-pans. Cædes ex deſtinato perpetrata.

* GUETTE, *piece de charpenterie qui ſert à faire du cloiſonnage, c'eſt une piece de bois, miſe de biais fai-*

ſant une demie croix de Saint André. Tignum obliquum. [minus.

* GUETTERON, *petite guette.* Tignum obliquum

GUETER, *épier quelqu'un.* Quempiam obſervare, ex inſidiis, captare, ſpeculari, cuſtodire, intentis oculis obſervare.

Guiter, eſtre aux aguets, épier. Excubare. Circumſpicere. Speculari omnia. Stare, manere, eſſe in inſidiis.

GUETRE, *ſorte de bas de chauſſe.* Hic Pero, onis.

GUEVER, (*terme de fief*) *ſe deſſaiſir d'un fond, ou d'un heritage, en faveur du Seigneur Feodal.* Vectigalem fundum, Beneficiario Domino fruendum cedere.

Guevé, cedé, laiſſé, vaquant. A poſſeſſore vacuus, relictus.

GUEULE, *ouverture de la bouche.* Oris hiatus, ûs. Oris rictus, ûs. Parentis oris hiatus.

Gueule beante. Os hians, *vel*, hiulcum.

Gueule fenduë juſqu'aux oreilles. Os ad aures uſque reſciſſum. Rictus ad aures dehiſcens. *Plin.*

Ouverture de gueule. Oris hiatus.

Gueule de four. Furni os, oris.

Gueule de ſac. Sacci os.

* *Gueule droite ou doucine, gueule renverſée.* Voyez *Doucine.*

* GUEULES, *couleur rouge en armoiries.* Teſſeraria coccus, *vel*, cinnabaris. Murex ſcutarius. Minium teſſerarium. Coccineus color.

* *Il porte de gueules.* Miniatum præfert latereculum.

GUEUX, *mendiant.* Hic mendicus, ci. Hoc Mendicabulum, li.

Il eſt tout à fait gueux. Mendiciſſimus eſt.

GUEUSE. Hæc Mendica, æ.

* *Gueuſe de fer.* Hæc Porca, æ. Ferraria porca. Fuſilis ferri trabecula. Trabs liquati ferri triangula.

GUEUSER. Mendicare. Mendicatò vivere. Stipem quæritare.

GUEUSERIE. Hæc Mendicitas, atis.

Gueuſerie, pauvreté. Hæc Egeſtas, atis.

* GUEUSETTE, *petit vaſe, où le cordonnier met ſon rouge ou ſon noir.* Sutoris vaſculum pigmentarium.

GUI. Voyez *Guy.*

GUICHET. Hoc Oſtiolum, li. Hæc Foricula, æ.

Guichet de grande porte. Valvis inciſum oſtiolum. Valvarum foricula.

Paſſer le guichet, entrer en priſon. Tranſmiſſo oſtiolo, adigi in cuſtodiam. Tranſmittere cuſtodiæ portulam.

* *Guichet d'armoire, de jalouſie, de confeſſional, ce qui les ferme.* Hæc Foricula, æ.

GUICHETIER. Oſtioli cuſtos, præfectus.

GUIDE. Hic, hæc Vix dux, cis.

* *Guide, longe de cuir pour conduire les chevaux de carroſſe.* Equi rhedarii lorum, i.

GUIDER, *ſervir de guide en chemin.* Viæ ducem eſſe alicui, ſe præbere viæ ducem. Subſequenti viam indicare.

GUIDON, *Cornette de chevaux legers.* Equeſtre vexillum. Leve vexillum. Alarium vexillum.

Guidon, porte guidon. Equeſter vexillarius. Levis alæ ſignifer. Levioris alæ vexillarius.

* *Guidon, petit bouton au bout du fuſil pour mirer.* Apex collimatorius.

GUIENNE. Hæc Aquitania, æ.

Qui eſt de Guienne. Aquitanicus, a, um.

GUIERCHE, *ville de Bretagne.* Hæc Guerica, æ.

* GUIGNE, *ſorte de ceriſes, groſſes & douces.* Ceraſum racematum, olivarium.

GUIGNER. Alicui deſignare oculis quidpiam. Conjectu oculorum, cuipiam aliquid ſignificare, oſtendere, indicare.

Guigner, regarder. Voyez *Regarder.*

Guigner, viſer, mirer. Aliquo collineare. Intentis oculis, ictum deſtinare quopiam.

GUILLAUME. Guillelmus, i.

* *Guillaume, eſpece de rabot.* Voyez *Rabot.*

GUILLEDIN, *baquenée d'Angleterre.* Mannus tolutarius Anglicus.

*, GUILLOCHIS, *ornement d'Architecture, ce ſont des filets quarrez, entrelaſſez les uns dans les autres à Angles droits.* Quadræ inter ſe inſertæ.

GUIMAUVE, *herbe.* Hic Hibiſcus, ci. Hoc Hibiſcum, ci. Hæc Althæa, æ. Malva agreſtis.

GUIMPE *de femme, de Religieuſe.* Faſcia pectoralis, Mammillare linteum.

GUINDAL, *machine à guinder les fardeaux.* Machina tractoria. Hic Tolleno, *vel*, Tollo, onis.

* GUINCEAU, (*terme de Marine.*) Voyez *Virevaut.*

GUINDER. Aliquid attollere, ſuſtollere, evehere, in aëra ſublime evehere, ſublime ferre.

Se guinder en haut en ſautant. Saltans ſe ſurſùm efferre. Sublimem ferri, evadere, evehi, attolli. Seſe attollere.

Fabius ſoûlevé par les ſiens, ſe guinda ſur le mur. Fabius à ſuis ſublevatus, murum aſcendit. *Cæſ.*

Un ſtyle Guindé. Stylus inflatus, ſupráque modum elevatus, ac tumidus.

Une penſée qui n'eſt pas naturelle, un ſentiment guindé. Sententia, minimè rei, quâ de agitur, apta, conveniens, conſentanea, ſed elatior, ſed altiùs evibrata, ſed contorta vehementius, ſed exaggerata ſupra verum.

* GUINDERESSE, *cordes qui ſervent à guinder, à amener les mâts & les voiles.* Malorum, velorum funes tractorij.

GUINE'E, *Province d'Afrique.* Hæc Guinea, æ.

GUINES, *ville de Picardie.* Hæc Guina, æ.

GUIOLE, *ville de Rovergue.* Hæc Guiola. æ.

GUIPPURE, *Sorte de dentelle, pour l'ornement des habits.* Denticulata tænia, æ. [rolla è floribus.

GUIRLANDE. Corona florea. Serтum coronarium. Co-

GUISE, *ville de Picardie.* Hæc Guiſa, æ.

¶ *Guiſe, maniere.* Hic modus, di. Hæc Ratio, onis. Voyez *Mode.*

Chacun vit à ſa guiſe. Alius alio, ſuo quiſq e modo, vivit. Alius aliam, ſuam quilibet vivendi rationem ſequitur.

A guiſe d'un point. Inſtar puncti.

A guiſe d'une bête. Inſtar pecudis. Ferino ritu. Ut eſt ingenium & mos pecudis. More belluino. Belluinum in morem.

GUITERRE, *ou* GUITARRE, Hæc Cithara, æ.

Joüeur de la guitare. Hic Citharœdus, di.

* GUITRAN, *ſorte de bitume dont on empoiſſe les navires.* Bituminis genus.

GUIVRE, *vivre, ſerpent d'armoirie, vomiſſant un enfant nud.* Hæc Boa, æ. Puſivoma boa. Colubra infantem evomens.

GUIVRE', *terme de Blazon.* Voyez *Gringolé.*

GULP, *fleuve de Limbourg.* Hic Gupa, æ.

* GUMES, *ou gumenes, cordes des ancres de galere.* Anchoralia, ium.

GUENSPERG, *ville de Baviere.* Hæc Gentia, æ.

GUY, *arbriſſeau.* Hoc Viſcum, *vel*, Hic Viſcus, i.

¶ *Guy, nom d'homme.* Guido, onis.

* GURLET. Voyez *Grelet.*

GYMNOSOPHISTE. Hic Gymnoſophiſta, æ.

H

H A

HA ! *que faites-vous ?* Ah ! quid agis ? *Ha ! que je ſuis malheureux !* Hei mihi ! *Ha ! miſerable que je ſuis.* Heu me miſerum ! Hei mihi miſero ! Miſerum me ! Væ miſero mihi !

HABILE, *propre à quelque choſe.* Alicui rei faciendæ, *vel*, Ad aliquid faciendum habilis, aptus, idoneus.

Mal habile à enſeigner. Ineptus ad docendum. Tradendis literis inhabilis, ineptus, haud idoneus.

Habile, capable en quelque choſe. Alicujus rei benè peritus, apprimè intelligens, benè ſciens, ſcientiſſimus.

C'eſt un habile homme, (qui entend bien ſon métier.) Vir eſt in ſuâ arte præſtantiſſimus.

Un habile homme, (qui entend bien les affaires.) Vir rebus gerendis induſtrius. Vir rerum gerendarum peritiſſimus.

C'eſt un habile homme, (qui a de belles qualitez, qui entend les belles lettres.) Homo eſt peritus & intelligens ; doctrinâ excultus. Politus è ſchola. Gnarus omnis artis & diſciplinæ. Doctrina, atque optimarum artium ſtudiis eruditus. Præclara eruditione ornatus. Sapiens & multarum rerum peritus.

C'eſt un habile Medecin. Eſt medicinæ gnarus in primis. Apprimè eruditus medendi arte. Benè doctus medicâ ſcientiâ. Medicinæ facultate præſtans, florens, excellens.

Habile, actif, expeditif. Celer, eris. Promptus. Expeditus, a, um. Agendo celer. In agendo promptus & expeditus. Agendi celeritate præſtans. Acer & induſtrius in rebus agendis.

HABILEMENT, *ſçavamment.* Scienter. Peritè. Eruditè. Intelligenter.

Habilement, promptement. Celeriter. Expeditè. Velociter.

Habilement, adroitement. Solerter. Scitè. Peritè.

HABILETE', *aptitude.* Hæc habilitas, atis. Apta compoſitio. Idonea comparatio ad aliquid.

L'habileté de ſucceder à la couronne. (Mezeray.) Habilitas in regnum ſuccedendi.

Habileté, induſtrie. Hæc Dexteritas, atis. Hæc Induſtria, æ. Hæc Solertia, æ.

Habileté, ſuffiſance. Hæc Scientia, æ. Hæc Peritia, æ, Hæc Eruditio, onis.

Habileté, promptitude Hæc Celeritas, hæc Velocitas, atis.

HABILLEMENT, *habit.* Hæc Veſtis, is. Hoc Veſtimentum, ti.

Habillement de teſte. Capitis tegmen, *vel*, amiculum, *(& au regard des gens de guerre.)* Hæc Galea, æ.

Habillement de guerre. Caſtrenſis amictus, ûs. Militaris veſtitus, ûs.

HABILLER, *faire des habits.* Veſtem facere, conficere.

Ce tailleur habille les femmes, & celui-ci les hommes. Sartor ille feminis, viris iſte veſtes conficit. Ille muliebres, iſte viriles veſtes inſtruit.

Habiller, veſtir quelqu'un. Veſtem alicui inducere, induere, adhibere.

S'habiller. Veſtem ſibi induere, inducere. Veſtem ſe induere. Amicire ſe veſtire ſe. Veſtem induere.

Ton homme de chambre s'a mal habillé. Cubicularius famulus tuus, perperam tibi veſtem induxit ; amictum incompoſitè aptavit ; te inelegantèr amicivit ; te inſcitè veſtivit, *vel*, veſte induit.

Habillé en femme. Indutus muliebri veſtitu. Amictus veſte muliebri.

Habiller un pauvre, luy donner un habit. Inopem veſte donare, amictu impertire. Inopi veſtem largiri, dare.

Ce Prince s'habille toûjours de laine. Vir ille Princeps, lanceum ſemper amictum adhibet, uſurpat, geſtat. Lanea veſte ſemper utitur, amicitur, regitur.

* *Habiller un pot de terre, (terme de Potier,) lui mettre des anſes & des pieds.* Vaſi figulino anſas pedeſque aptare.

* *Habiller le chanvre, le paſſer par les ſerans, par les peignes.* Cannabem pectinibus filatim tenuare, diſcriminare.

Habiller de blanc. Albatus. Candidatus, a, um. *De noir.* Atratus. Pullatus. *De rouge.* Purpuratus. Muricatus.

Mal habillé. Malè veſtitus.

Bien habillé. Optimè veſtitus.

Pauvrement habillé. Pannoſus, a, um. Detritâ, laceráque veſte tectus. Obſoletâ veſte indutus. Voyez *Haillon.*

¶ *Habiller un poiſſon, l'éventrer & le préparer pour le cuire.)* Piſcem purgare.

Habiller un Levraut, un Chapon, &c. Leporem, Capum, &c. ad cocturam inſtruere.

HABIT. Hæc Veſtis, is. Hoc Veſtimentum, ti.

Habit de deüil. Amictus funebris. Veſtitus lugubris.

Habit de feſte. Feſtus, *vel*, feſtivus amictus.

Habit à la Françoiſe. Veſtitus Francicus. Veſtis Gallica.

Changer d'habit. Veſtem mutare.

HABITABLE. Habitabilis, le, is. Quod frequentari poteſt incolis. Ubi excitari frequentia poteſt.

Qui n'eſt pas habitable. Inhabitabilis.

* HABITABLE, *reduit en façon d'armoire dans un vaiſſeau, pour y mettre la bouſſole.* Pyxidi nauticæ armariolum.

HABITATION, *logis.* Hæ Ædes, ium. Hoc Domicilium, lij. Hæc Domus, ûs, *vel*, mi.

Habitation, ſéjour. Hæc Habitatio, onis.

HABITANT *d'un païs.* Hic Incola, æ. (etſi feminis tribui poſſit.)

Habitant auprés d'un lieu. Alicujus loci accola, æ. (maſc. gen.)

Habitant d'une maiſon. Hic Habitator, oris.

HABITER *chez ſoy.* Apud ſe, *vel.* In ſuo, *vel.* In ſuis ædibus habere, habitare, Voyez *Demeurer.*

Les Gentils-hommes Romains habitoient jadis, avoient jadis leur habitation ſur les collines. Nobiles Romani, colles olim habebant, habitabant, colebant, incolebant. Collium erant habitatores & incolæ. In collibus habebant, habitabant, commorabantur, domum, *vel*, domicilium habebant. Eorum habitatio erat in collibus.

Il habite dans un magnifique logis. Laxè & magnificè habitat.

Il habite en un logis, qui lui coûte mille écus de loüage. Mille aureis habitat.

HABITE'. Habitatus. Incolis frequentatus, a, um.

Un lieu fort habité. Frequentiſſimè habitatus locus. Frequens incolis locus. Locus, qui celebratur & colitur. Voyez *Frequenté.*

Un lieu qui n'eſt point habité. Locus infrequens, deſertus, deſertus ab incolis.

HABITUDE. Habitus, ûs. Animi affectus, ûs.

Habitude de corps, (Mezeray.) Complexion, tempérament. Corporis habitudo, habitus, conſtitutio.

Habitude, coûtume. Hæc Conſuetudo, inis. Hæc Familiaritas, atis.

Contracter une mauvaiſe habitude, devenir méchant. Imbibere animi pravitatem. Pravos mores imbibere, contrahere.

Une vieille habitude paſſe en nature. Vetus conſuetudo, naturæ vim obtinet. *Cic.*

Habitude, hantiſe, familiarité. Hic Uſus, ûs. Hæc Conſuetudo, inis.

J'ay de grandes habitudes avec lui, nous avons de grandes habitudes enſemble Magna mihi cum illo familiaritas eſt. Sumemus mihi cum illo uſus & conſuetudo intercedit. Mihi eſt familiaritate conjunctiſſimus. Mutua eſt inter nos, eáque ſumma familiaritas. Multa conſuetudine conjuncti inter nos ſumus.

HABITUER *la jeuneſſe au travail.* Juventutem labori, *vel*, ad laborem aſſuefacere, conſuefacere.

S'habituer à la vertu. Virtutis ſtudium combibere, imbibere. Virtutis amore imbui. Condocefacere animum, virtutem ut amet & colat.

Habitué à quelque choſe. Alicui rei, *vel*, ad aliquam rem aſſuefactus, conſuefactus, condocefactus.

S'habituer en quelque lieu. Sedem, *vel*, domicilium in aliquo loco collocare, ponere, locare, figere. In aliquo loco conſiſtere.

HABITUEL. Uſu contractus, a, um.

Maladie habituelle. Morbus diuturno habitu inſitus.

HABLEUR. Linguâ valens, at iners operâ. Loquax. Loquaculus, a, um.

HABLER. Multa ineptè garrire, effutire.

HABLERIE. Importuna loquacitas.

HACHE, *cognée.* Hæc Securis, is. Hæc Aſcia, æ. Hæc Dolabra, æ.

Etancher une poutre à la hache. Tignum aſciâ dolare, dedolare. Trabem dolabrâ exaſciare.

Petite hache. Hæc Dolabella, æ. Hæc Securicula, æ.

Hache d'armes. Securis equeſtris.

HACHEMENT. Hæc Inciſio, onis. Hæc Sectio, onis. Hæc Inciſura, æ. Hæc Sectura, æ. Hic Inciſus, ûs.

HACHER, *tailler avec une hache.* Aſciâ diſſecare, detruncare.

Hacher de la chair. Carnem concidere, incidere, diſſecare.

* *Hacher, c'eſt faire avec la plume, le burin, &c. des traits croiſez.* Decuſſatim delineare, cælare.

* HACHEREAU, *traits croiſez.* Decuſſati ductus. Lineæ decuſſatim ductæ.

* HACHEREAU, *petite hache à grand manche.* Securicula prælongo inſtructa manubrio.

* HACHETTE *a marteau, inſtrument qui d'un côté a une teſte de marteau, & de l'autre eſt courbe & tranchant.* Aduncа dolabella mallei capite inſtructa.

* *Hachette, ſorte de marteau pour hacher le platre.* Tudes, itis.

* HACHOIR, *trone de bois pour hacher la viande deſſus.* Carnium inciſorius abacus, pluteus.

HACHIS *de chair.* Hoc Minutal, alis.

HAERLEM, *ville de Hollande.* Hoc Harlemium, ij.

HAGARD, *farouche.* Ferus. Immanſuetus. Truculentus, a, um. Aſper ac durus. Parum comis & mitis. Aſpectu & moribus ferox. Homo aſpectu truci, ore truculentus, naturâ terribilis, moribus ferox.

HAGUENEAU, *ville d'Alſace.* Hæc Haghenoa, æ.

HAIE. Hæc Sepes, is. Hoc Sepimentum, ti.

Clorre un jardin d'une haie. Sepem horto circumdare. Hortum virgultis ſepire, obſepire. Virgeâ ſepe cingere, munire.

Ils marchoient les premiers fermans une double haye. Primi incedebant, gemino hinc inde ordine.

Il marchoit au milieu d'une double haye de ſoldats. Iter carpebat, duplici militum, viam utrinque munientium ſeptus, vallatus, ſtipatus ordine.

Ils formoient une double haye ſur ſon chemin. Viam quâ incederet, muniebat geminus armatorum militum verſus.

LA HAIE, *Ville de Hollande.* Hæc Haga, æ.

HAILLIER. Hic Dumus, mi. Hic Rubus, bi.

Lieu plein de haillers. Locus dumoſus, dumis obſitus, conſitus, confertus, denſus, frequens. Hoc Dumetum, ti.

HAILLON. Detriti panni aut lintei reſegmen. Vetuſtæ, detritæque veſtis centuncu, (onis.)

Couvert de haillons. Pannoſus. Panniculoſus, a, um. Panniculis detritis obſitus. Vetuſtis, vilibuſque laciniis opertus.

HAINAUT, *Province de Flandres.* Hæc Hannonia, æ.

HAINE. Hoc Odium, dii. Hæc Invidia, æ. Hæc Malevolentia, æ. Voyez *Haïr.*

Haine couverte. Hæc Simultas, atis. Odium inteſtinum, tacitum, compreſſum, occultum, occluſum, obſcurum.

Haine mortelle. Odium capitale, acerbiſſimum, funeſtum, implacabile.

Porté de haine. Odio incenſus, inflammatus.

Cacher ſa haine. Odium premere, continere. Conceptum in aliquem odium continere, non prodere.

Il a déchargé, il a vomi la haine qu'il avoit contre moi. Odium quod in me conceperat, erupit, effudit, evomuit, profudit.

HAINEUX, *celui qui haït.* Malevolus. Malevolentiâ ſuffuſus, a, um. Qui malevolo eſt in alium animo.

HAIR *quelqu'un, avoir de la haine contre lui.* Aliquem odiſſe. Alicujus odio teneri, affici, ardere, flagrare. In quempiam odium habere, malevolentiâ ſuffundi, odio incendi. Odio diffidere ab aliquo.

Je ne l'aime, ni ne le hais. Neque gratiâ, neque odio illius teneor.

Je le hais à mort. Malè, *vel*, Acerbè & penitùs, *vel*, Cane pejus & angue, illum odi.

On vous haira, vous encourrez la haine de pluſieurs. In odium, offenſionemque plurimorum venies, incurres. Grave odium in te concitabis. Odium ſubibis acerrimum. Graves inimicitias ſuſcipies, ſubibis, adibis. Invidiam plurimorum contrahes. In ſummam invidiam incides. Apud multos invidiam colliges. Habebis, qui tibi vehementer infenſi ſint. Erunt, qui ſuam à te voluntatem abalienent. Qui infeſto animo atque inimico in te ſint. Qui inimico animo tecum agant. Vocaberis. Adduceris in plurimorum invidiam. Multorum odia in te accendes, incendes, exciabis, commovebis.

Il eſt haï de tous; Tous ont de la haine, ont conçû de la haine contre lui. Omnibus odio eſt, in odio eſt, invidiæ eſt, in invidiâ eſt, in odium venit. Omnium odio & invidiâ premitur, ardet, flagrat, laborat. Omnia illum odia ardent. Odio eſt apud omnes. Publico æſtuat odio. Omnes ab illo abhorrent. Nemo in illum benè animatus eſt. Nullâ fruitur hominum benevolentiâ. Nemo eſt, qui ei non malè cupiat, qui non ſit malevolo in illum animo, qui erga illum malè non ſit affectus.

Faire haïr quelqu'un à un autre, le mettre en haine. Alicui, alterius odium creare, excitare, ſuſcitare, concitare, commovere. Aliquem alterius odio ſubjicere; in alterius invidiam vocare, adducere. Alicui apud alterum, invidiam inurere. In aliquem, alterius odium conciliare, ſtruere, concitare, commovere, incendere.

Cette choſe vous fera haïr. Ea res, invidiam tibi concitabit, conflabit, parabit, creabit, pariet, commovebit, te in invidiam adducet, vocabit.

Ils haïſſent nôtre ordre. Illos, odium noſtri ordinis tenet.

Ceux qui ont bû de l'eau du lac Clitorius, haïſſent le vin. Vinum tædio venit his, qui ex Clitorio lacu biberint. *Plin.*

L'eſprit même qui hait ouvertement, eſt plus franc & plus noble, que celui qui ſous un front d'amy cache

& déguiſe ſa haine. Apertè enim vel odiſſe, magis ingenium eſt, quàm fronte occultare ſententiam. *Ter.*

Celuy qui eſt haï. Invidioſus. Inviſus. Odioſus. Invidiâ laborans. Odio flagrans.

Haï de Dieu & des hommes. Deo, hominibûſque inviſus, *vel*, odioſus.

HAIRE, *cilice.* Hoc Cilicium, cii. Cilicinus thorax. Horrens ſetis induſium. Setis aſpera ſubucula, æ.

HAIRON, *oyſeau.* Hæc Ardea, æ. Hic Erodius, dii.

HAISSABLE. Odio dignus, a, um. Odioſus, a, um.

HAL, *ville de Saxe.* Hæc Halla, æ.

HALBESTAD, *ville de Saxe.* Halbeſtadia, æ.

* HALBRENÉ, *qui a les pennes rompues.* Pennis mutilus, *vel*, truncus, a, um.

* *Faucon albrené.* Falco pennis truncus. Fractæ, *vel*, mutilæ pennæ falco.

HALCYON, *oyſeau de mer.* Hæc Alcedo, inis. Hæc Halcyon, onis.

Jours de bonace, auſquels l'halcion couve ſes œufs. Hæc Alcedonia, *vel*, Halcyonia, orum. Dies Halcyonei.

HALE, *ardeur du Soleil.* Solis æſtus, ûs. Ardens Solis halitus, ûs. Incenſus Solis vapor. Æſtuantis Solis ardor. Afflans è Sole vapor ardentiſſimus. Vehementius æſtuans cœlum.

¶ *Hale, place.* Forum tectum. Porticus nundinaria. Rerum venalium tecta porticus.

HALÉ. Æſtu aduſtus. Solis vapore fuſcatus, infuſcatus. Afflatu Solis decoloratus. Ab æſtu fuſcus.

HALEBARDE. Hæc Haſta, æ. Haſta ſecuriclata.

HALEBARDIER. Hic Haſtatus, ti. Haſtatu ſecurifer, *vel*, ſecuriclatus.

HALECRET, *corcelet.* Lorica levior, tenuior.

Halecret, armé d'un Halecret. Leviter loricatus.

HALENE, *ſouffle.* Hæc Anima, æ. Hic Halitus, ûs. Hic Spiritus, ûs.

Oppreſſion d'halene. Animæ interceptio. Halitûs interclufio. Spiritus ſuppreſſio.

Difficulté d'halene. Ægrè meantis ſpiritus anguſtia. Impediti halitus difficultas. Halitus anxietas. Hoc Aſthma, atis.

Celui qui ſouffre cette difficulté d'halene Anhelus, a, um. Anxiè anhelans. Spirans cum anhelitu.

Douce, ou bonne halene Suavis anima. Jucundus halitus.

Qui a l'halene douce. Qui ſuavem exhalat animam. Qui jucundum expirat halitum.

Mauvaiſe, ou forte halene. Gravis anima. Fœtidus halitus. Teter anhelitus. Anima fœtens.

Qui a l'halene forte ou puante. Qui fœtorem inhalat, exhalat. Qui tetrum odorem exſpirat, inſpirat. Qui malè & graviter olet. Cui fœtet anima.

Qui a l'halene courte. Cujus anguſtior ſpiritus eſt, qui anguſtiâ ſpiritûs laborat.

Perdre l'halene. Exanimari.

Perte l'halene. Exanimatio, onis.

Courir à perte d'halene. Ad exanimationem uſque. Ad interclufionem animæ. Ad interceptionem ſpiritûs currere. Tanto impetu currere, ut ſpiritus intercludatur, *vel*, ut ſpiritus ægrè ducatur.

Nous devons prendre garde quand nous ſerons preſſez de marcher, de n'aller pas trop vite, parce que nous nous mettons alors hors d'halene. Cavendum eſt ne in feſtinationibus ſuſcipiamus nimias celeritates, quæ cum fiunt anhelitus moventur. *Cic.*

Une période ſi longue, qu'on n'a ni aſſez de force, ni aſſez bonne halene pour la prononcer. Periodus longior, quàm vires atque anima patiatur. *Cic.*

La ponctuation dont nous nous ſervons dans le diſcours, vient de ce que nous perdons l'halene, & de ce que nous n'en avons pas aſſez. Clauſulas atque interpuncta verborum animæ interclufio, atque anguſtiæ ſpiritus attulerunt. *Cic.*

Cette invention eſt ſi agreable, que quand une perſonne auroit ce don de la nature, que de ne manquer jamais d'halene; nous ne voudrions pas qu'il parlât continuellement ſans s'arreſter. Id inventum eſt ita ut ſi cui ſit infinitus ſpiritus datus, tamen cum perpetuare verba nolimus. *Cic.*

Eſtre hors d'halene pour avoir couru. Ex curſu graviter anhelare. Anhelantem ſpiritum ægrè ducere. Vix ſpiritum trahere.

Une frayeur ſubite fait perdre l'halene. Subitus pavor exanimat, animam intercludit, *vel*, intercipit, affert exanimationem, animæ interclufionem creat.

Qui eſt hors d'halene. Exanimatus. Exanimatione affectus.

Prendre halene, reſpirer. Animam, *vel*, Spiritum ducere. Animam excipere. Halitum haurire.

Rendre ſon halene. Exſpirare. Animam ſpirare. Spiritum mittere. Halitum exſpirare.

Prendre halene, & rendre ſon halene. Spirare. Spiritum ducere. Animam excipere ac remittere, *vel*, excipere ac reſpirare.

Retenir ſon halene. Animam comprimere, continere.

Reprendre halene. Reſpirare. Interſpirare.

Tout d'une halene, ſans reprendre halene. Uno ſpiritu. Continenti ſpiritu. Non intermiſſâ reſpiratione.

Tenir quelqu'un en halene. Aliquem urgere, ſollicitare, premere. Alicui acriter inſtare.

Cheval gros d'halene, qui ſans eſtre pouſſif, ſouffle beaucoup en trottant, &c. Crebrioris, impediti anhelitus equus.

HALENÉE, *halenade.* Animæ emiſſio. Afflatus ſpiritus. Immiſſus halitus.

Jetter une halenée du vin à ceux qui ſont trè denous. Aſſtantibus crapulam inhalare, popinam afflare, inſpirare. Vini anhelitu, Aſſtantium nares perfundere.

HALENER, *reſpirer.* Animam ducere. Spiritum ducere.

HALER, *noircir, brûler le teint.* Cutem fuſcare, infuſcare, adurere, fuſco inurere.

Le Soleil m'a halé. Æſtus cutem mihi aduſſit, fuſcavit, fuſco infecit, fuſco tinxit.

Halé Voyez le *cy-devant après Hâle*

* *Haler une pierre, &c. (terme de maſſon,) s'attacher avec une corde pour l'élever.* Deligare.

* *Haler, (terme de marine,) tendre une corde, la bander.* Funem intendere.

* *Hale bouline, nom de raillerie que l'on donne à un matelot qui n'entend pas encore ſe manœuvres difficiles.* Nauta novo, rudis, imperitus.

HALETER. Anhelare. Anhelitum edere, incitatum & gravem halitum ducere. Vehementer ac incitate ſpirare.

HALICARNASSE, *ville de Carie.* Hæc Halicarnaſſus.

Qui eſt d'Halicarnaſſe. Halicarnaſſeus, a, um.

* HALIME, *arbuſte.* Hæc Halimus, i.

HALLEBRAN, *petite cane ſauvage.* Fluviatilis, *vel*, Lacuſtris anaticula, æ.

HALLECRET. Voyez *Halecret.*

HALLIER, *buiſſon.* Hic Dumus, i. Hic Rubus, bi.

Un lieu plein de Halliers Locus dumoſus. Locus dumis, obſitus, conſitus, confertus, frequens, denſus. Hoc Dumetum, i.

* HALO, *ou Couronne, ſorte de Meteore lumineux.* Hæc Halos. Hæc Area, *vel*, Corona, æ.

* *Le Halo, ou la Couronne eſt une nuée éclatante, qui environne le Soleil ou la Lune.* Halo, ſeu Corona, Nubes eſt roſcida ac ſplendens, quæ coronæ inſtar Solem aut Lunam cingit.

HAMADRIADE, *Nymphe de bois.* Hæc Hamadryas, adis.

HAMBERG, *ville d'Allemagne.* Hæc Hamberga, æ.

HAMBOURG, *ville de Saxe.* Hoc Hamburgum, gi.

HAMEAU. Hic Viculus, li. Diſperſus villis modicus pagus.

HAMEÇON. Hic Hamus, mi.

Petit hameçon. Hic Hamulus, li.

Garni d'hameçon. Hamatus, a, um. Hamo inſtructus.

Peſcher

Pescher à l'hameçon. Hamo capere piſces. Hamati ſalinci piſcari.

* HAMPE, *hampe d'une hal barde.* Hoc haſtile, lis.

* *Hampe de cerf*, (*en terme de Venerie.*) Cervi pectus, oris. Hoc Pectmen, inis.

* *Hampe de pinceau, manche.* Manubrium penicilli.

HANAP, *coupe à boire.* Hæc Patera, æ. Hic Crater, eris.

HANAU, *ville de Franconie.* Hæc Hanonia, æ.

HANCHE, *le haut de la cuiſſe.* Summa coxa, æ. Summa coxendix, cis.

* *Cheval qui eſt bien ſur ſes hanches, bien ſous lui, bien enſemble, c'eſt celui qui plie, qui baiſſe ſes hanches comme il faut, ſans s'abandonner ſur les épaules, & peſer ſous la bride.* Equus ſummas coxas recte inflectens, moderans.

* *Traiſner les hanches, c'eſt changer de pied en galopant.* Voyez *Galoper faux.*

* *Hanche du vaiſſeau, la partie qui après la plus grande largeur commence à ſe retreſſir vers la pouppe.* Maximæ latitudinis navis versùs puppim contractio.

* *Hanche de haut bois.* Hæc Lingula, æ.

HANNEBOURG, *ville de Bretagne.* Hoc Hannebotũ, ti.

HANNETON. Scarabeus creperus, *vel*, Itridulus.

HANNIR. Voyez *Hennir.*

* HANSIERE, *gros cordage avec lequel on tire un vaiſſeau vers un autre vaiſſeau, ou vers le port.* Navis tractorius rudens.

HANTE. Voyez *Hampe.*

HANTER *quelqu'un.* Aliquem frequentare. Cum aliquo agere frequentiſſimè, *vel*, frequentem eſſe. Alicui conſueſcere. Alicujus conſuetudine uti plurimùm. Uſum multum cum aliquo habere.

Hanter en quelque lieu. Locum aliquem frequentare, celebrare. In aliquo loco frequentem eſſe, frequentiſſimè verſari.

HANTISE. Hæc conſuetudo, inis. Hæc Frequentatio, onis. Hic Uſus, us.

La hantiſe des perſonnes ſçavantes eſt tres-utile. Fructuoſiſſima eſt eruditorum conſuetudo, cum doctis conſuetudo, frequentia & aſſiduitas apud literatos.

HAPELOURDE, *fauſſe pierre precieuſe.* Gemma adulterina, fucata, ſuppoſititia, ſubdititia.

Hapelourde, choſe qui n'a de bon que l'aparence. Inane ac fucatum rei probæ ſimulacrum.

Tu es une vraye hapelourde. Merum es evanidi hominis ſimulacrum. Merus es in hominis effigie truncus. Germaniſſimum es in humanâ ſpecie figmentum.

HAPER, *ſaiſir.* Aliquem, impetu ac delubito corripere. Repentinò ac vi prehendere, comprehendere, occupare. Alicui manum repentinò injicere.

HAQUENÉE. Equus gradarius, *vel*, tolutarius. Equus molliter ac numerosè gradum colligens. Equus in molles, citoſque numeros, agglomerans gradum.

Haquenée d'Eſpagne. Hic Aſturco, onis. Equus Aſtur, uris.

Haquenée d'Angleterre. Mannus tolutarius Anglicus.

* *Haquenée de gebelet, cheval qui porte les vivres pour le Roy, quand il eſt à la chaſſe.* Regiæ venationi deſtinatus equus annonarius.

* *Pas d'haquenée.* Gradus tolutarius. Alterno crurum explicatu, mollis ac numeroſi gradus glomeratio. Voyez *Amble.*

HARANG, *poiſſon, eſpece de petite Aloſe.* Hic Harengus, gi. Vulgò, ſed imperitè, *Halec, cis. Halec* enim appellabatur. Romanis cujuſlibet ſalſi piſcis minutum genus, item liquidum ex piſcium inteſtinis condimentum: ſed nunquam fuit *Halec*, certi piſcis appellatio, ut obſervavit Monetus. (Vide Voſſium, in Etymol.)

Harang blanc. Harengus albus, candidus.

Harang ſoret. Harengus infumatus, fuſcus, furvus, fumo fuſcatus, fumo arefactus.

HARANGERE, *vendeuſe de harangs.* Harengorum propôla mulier.

HARANGUE. Hæc Concio, onis. Hæc Oratio, onis.

Appartenant à harangue. Concionalis, le, is. Concionarius, *vel*, Concionatorius, a, um.

Le lieu d'où l'on prononce les harangues. Hæc Concio, onis. Hoc Suggeſtum, ſti. (*A Rome ce lieu s'appelloit*, Roſtra, orum.)

HARANGUER, *prononcer, faire une harangue.* Concionem alloqui. Ad Concionem verba facere. Dicere ad audientium coronam. Concionari.

Haranguer en preſence d'un grand auditoire. Ad frequentiſſimum auditorem, concionem habere. Ad celebertimam concionem, verba facere. Apud frequentem populum concionari.

Haranguer le peuple. Ad populum dicere, orationem habere, verba facere, concionem habere.

Haranguer ſur quelque ſujet. De re quapiam dicere, orationem habere, verba facere.

Haranguer ſes ſoldats dans une armée. Milites alloqui.

Harangue faite aux ſoldats. Militum allocutio. Concio ad milites. Oratio ad exercitum.

HARANGUEUR. Hic Concionator, oris.

HARAS, *troupeau de jumens avec leur étalon.* Grex proletarius equarum. Proletariarum equarum grex. Equarum armentum ad prolem.

HARASSER *quelqu'un.* Aliquem fatigare, defatigare, labo.e frangere, labore conficere.

Haraſſé. Fatigatus. Debilitatus. Fractus labore. Fractus & debilitatus.

HARASSEMENT. Hæc Defatigatio, onis. Gravis laſſitudo. Vehemens fatigatio.

HARCELER, *provoquer quelqu'un à ſe battre.* Alterum ad pugnam laceſſere, irritare, provocare, proritare, incitare, concitare, ciere.

Harceler, fâcher, quereller. Aliquem vexare, inſectari, inceſſere, moleſtiâ afficere. Alicui moleſtiam, *vel*, negotium faceſſere, exhibere, creare, dare.

HARCELEMENT, *provocation.* Hæc Provocatio. Irritatio, onis.

Harcelement, vexation. Hæc Vexatio. Incommodatio, onis.

HARCELEUR, *qui provoque.* Hic Provocator. Concitator. Concitor, oris.

Harceleur, qui fâche. Hic Vexator, oris.

HARD, *hardeau, lien de bois tordu.* Ligneus laqueus. Tortilis virgulti lorum, *vel*, loramentum. Ligneolus laqueolus. Laqueus vitilis. Virgeum lorum.

Hard, ou Hart, lacet, corde à étrangler. Hic Laqueus, ei. Hæc Reſtis, is. Infelix laqueus. Funeſta reſtis.

HARDEAU, *hard.* Voyez *Hard.*

* HARDE, *troupe de bêtes fauves, ou de bêtes noires.* Grex, *vel*, Agmen furvarum ferarum.

* *Le Cerf ſe met en harde au mois de Decembre.* Decembri menſe, quarumlibet ferarum gregibus ſe admiſcet Cervus.

La harde des chiens. Cohors canaria. Voyez *Meute.*

En harde. Turmatim.

Troupeaux de beſtes, hardes de chevaux. (*Vaugelas.*) Greges pecorum, equorumque. *Curt.*

HARDER, *troquer.* Voyez *Troquer.*

HARDES, *bagage.* Hæ Sarcinæ, arum.

Trouſſer ſes hardes. Vaſa, *vel*, ſarcinas, colligere, cogere.

Donner ſignal, qu'on trouſſe ſes hardes. Conclamare vaſa. Pronunciare profectionem. Edicere diſceſſum.

Qui porte les hardes. Sarcinarius, a, um.

HARDERVIK, *ville de Hollande.* Hoc Ardevicum, i.

HARDY, *courageux.* Fortis ac fidens. Fidentis, præſentiſque animi homo. Ad audendum parato, promptoque animo vir.

Un homme hardi ne s'étonne point à la veuë des dangers. Fortis animo vir, pericula imminentia non extimeſcit, intuetur impavidus.

Hardi

Hardy, libre à dire ſon avis. Liberè audaceſque dicens ſententiam. Ingenuæ audaciæ vir, in dicendâ ſententiâ. Liberaliter intrepidus, in expromendâ opinione.

Hardy, temeraire. Audax, cis. Temerè audens. Temerarius, a, um. Sibi præfidens. Confidens. Ad audendum projectus. Audax ad omne facinus.

Je ſçay qu'il eſt beaucoup hardy, qu'il a beaucoup de hardieſſe. Scio illum abundare audaciâ.

Eſtes-vous ſi hardy, avez-vous la hardieſſe de me reprendre? Tantúmne tibi arrogas, ut me reprehendas? Itne verò tu me coarguere audeas?

Il a eſté ſi hardy, que de le fraper. Eò progreſſus eſt audaciæ, *vel*, Eò procellit impudentiæ, ut illum percuſſerit.

Poſture hardie en peinture. Humanæ figuræ habitus, præſtantior, nobilior, inſignior, generoſior.

Propoſition hardie. Audax, temeraria propoſitio.

Hyperbole trop hardie. Hyperbole audacior, exaggeratior.

Un trait de plume hardy. Calami ductus liberiore, expeditiore, audentiore manu exaratus, *vel*, inſignis calami ductus, *vel*, feliciter exaratus calami ductus.

Une main hardie pour l'écriture. Manus liberior, expeditior, audentior.

Penſée, conception hardie. Animi conceptus generoſus, nobilis, inſignis.

Expreſſion hardie. Rei expreſſio generoſa, nobilis, inſignis.

HARDIESSE, *grand courage.* Magnitudo animi. Magnanimitas. Fortitudo. Generoſitas.

La hardieſſe eſt un mouvement de l'appetit, par lequel l'ame s'élance contre le mal, afin de le combattre. Fortitudo, animi affectio eſt, in iis rebus, quæ formidoloſæ videntur, ſubeundis & repellendis. *Cic.*

Homme de grande hardieſſe. Ingentis animi vir. Eximiæ fidentiæ, ac fortitudinis homo.

Donner de la hardieſſe à quelqu'un. Alicui animos addere, afferre, dare, creare, facere, ingenerare, ſufficere, ſuggerere.

Hardieſſe, liberté à dire, ou à faire. Dicendi, agendive libertas ingenua. In aliquâ re agendâ, liberalis audacia.

J'ay pris la hardieſſe de vous écrire. Sumpſi hoc mihi, ut ad te ſcriberem.

Hardieſſe, audace, temerité. Hæc Confidentia, æ. Temeraria fiducia. Effrenis Audacia.

* HARDILLON. Fibulæ aculeus, ei, *vel*, acus, ûs.

HARDIMENT, *courageuſement.* Fidenter. Fortiter. Fidenti animo. Ingentibus animis.

Hardiment, librement. Audacter. Liberè.

Hardiment, audacieuſement. Confidenter. Audaciùs ac temerè. Liberiùs juſto, ac petulantiùs.

HARENG. Voyez *Harang.*

HARE, *mot excitatif en la chaſſe.* Eia. Euge. Age. Agite, *Hare, Levrier.* Eia, Vertage.

HAREFLEUR, *ville de Normandie.* Hæc Areſluctus, ûs.

HARGNEUX, *Bizarre.* Moroſus. Faſtidioſus, a, um. Difficilis, le, is. Voyez *Bizarre.*

Fort hargneux. Multæ moroſitatis homo. Gravis faſtidii homo.

HARICOT, *ſorte de viande.* Hoc Iſitium, tii.

HARIDELLE. Equus ſtrigoſus. Jumentum ſtrigoſum.

HARLEIN, *ville de Hollande.* Hoc Harlemum, mi.

Qui eſt d'Harlin. Harlemenſis, ſe, is.

HARLINGUE, *ville de Friſe.* Hæc Harlinga, æ.

HARMONIE. Hæc Harmonia, æ. Hic Concentus, ûs. Hæc Concentio, onis. Voyez *Concert.*

Faire une harmonie. Harmoniam, *vel*, Concentum efficere.

HARMONIEUX. Numeroſus. Harmonicus. Muſicus, a, um. Harmoniam efficiens.

Faire un accord harmonieux. Ad harmoniam canere.

HARMONIEUSEMENT. Numeroſè. Harmonicè. Muſicè. Modulatè.

HARNACHER *un cheval.* Equum ſternere, ſtrato induere, ornare, integere, inſtruere. Equo, ſtratum indere, inſtructum inducere.

Harnaché. Inſtructus, ornatus, tectus, munitus.

HARNACHEMENT. Strati inductio.

HARNOIS *de cheval.* Equi inſtructus, ûs, *vel*, inſtrumentum, ti, *vel*, ſtratum, ti.

Harnois, aſſortiment de quoy que ce ſoit. Hic Inſtructus ûs. Hoc Inſtrumentum. Hoc Armamentum, ti.

Harnois, armes dont un ſoldat ſe couvre. Hæc Armatura, æ. Hic Armatus, ûs.

Harnois, cuiraſſe. Hæc Lorica, æ. Thorax ferreus.

Endoſſer le harnois. Loricam induere.

HARO, (*mot de Normandie,*) *cry de celui qui demande ſecours.* Hæc Quiritatio, onis.

Crier haro. Quiritari. Opem implorare. Præſentem opem poſtulare.

Haro, haro, au ſecours. Ferte opem cives, ferte opem.

HARONDELLE. Voyez *Hirondelle.*

HARPE, *inſtrument de muſique.* Hæc Cithara, æ.

Joüer de la harpe. Cithara canere.

Joüeur de Harpe. Hic Citharœdus, di. (*s'il chante en joüant*) Hic Citharista, æ. (*s'il joüe ſans chanter.*)

Joüeuſe de Harpe. Hæc Citharistria, æ.

* *Harpes, pierres d'attente pour faire la liaiſon d'une muraille avec une autre.* Prominentes, projecti lapides ad novam devinciendam ſtructuram.

* *Harpe, Griffe.* Falcatus unguis. Hæc Falcula, æ.

HARPER, *grifer.* Aliquid unguibus abripere, corripere, rapere, injectis unguibus auferre.

* *Harper, cela ſe dit d'un cheval qui pour quelque douleur des jambes de derriere, hauſſe une jambe plus que l'autre.* Poſticorum crurum alterum nimis attollere.

* *Chien bien harpé, qui a les hanches larges.* Lato firmoque dorſo canis.

HARPIN, *ou* HARPON, *croc, main de fer.* Hic Harpago, onis. Manus ferrea. Uncus ferreus.

* *Harpons tranchants, que l'on met aux bouts des antennes pour couper les cordages des ennemis.* Præfixi antennis harpagones acuti.

* *Harpon, piece de fer qui retient le bois aux poutres d'un bâtiment.* Ferreum trabis retinaculum.

* HARPEAU. Voyez *Grapin.*

HART. Voyez *Hard.*

HARUSPICE. Hic Haruſpex, icis.

L'art des Haruſpices. Hæc Haruſpicina, æ.

HASARD, HASARDER. Voyez *Hazard, Hazarder.*

* HASE, *femelle de lièvre, de lapin.* Lepus, cuniculus fœmina.

HASLE'. Voyez *Halé.*

HASPENGAU, *païs du Brabant.* Hæc Aſbania, æ.

HASSELET, *ville d'Allemagne.* Hæc Haſſeltia, æ.

HATE, *viteſſe.* Hæc Feſtinatio, onis. Hæc Properatio, onis. Hæc Properantia, æ.

A la hâte. Feſtinatè. Feſtinè. Feſtinatò. Properanter. Properatò.

J'ay écrit cela à la hâte. Raptim, *vel*, Properanter, *vel*, properans, *vel*, Feſtinans, hæc ſcripſi. Præceps hæc exaravi.

Ouvrage fait à la hâte. Opus tumultuarium, *vel*, præceps, *vel*, approperatum.

Départ qui ſe fait à la hâte. Subitus diſceſſus. Præceps profectio.

Une trop grande hâte. Præpopera feſtinatio.

Faire quelque choſe à la hâte. Molli, *vel*, levi brachio aliquid expedire, exequi, facere, feſtinanter facere.

Avoir hâte, eſtre preſſé. Urgeri.

Quelle hâte avez-vous de partir? Quid eſt, quòd profectionem tuam urgeas? Quæ res profectionem tuam

urget ? Quâ proficiſcendi neceſſitate premeris ? Cur feſtinas proficiſci ?

Une lettre écrite à la hâte. Epiſtola, plena pulveris & feſtinationis ?

A grande hâte. Celerrimè. Citiſſimè. Ocyſſimè. Velociſſimè.

Il n'eut plus grande hâte que de s'enfuïr. Potius habuit nihil, *vel*, Antiquius nihil ei fuit, quàm ut aufugeret.

HATER, *preſſer quelqu'un.* Aliquem urgere, ſollicitare, incitare, adurgere. Alicui inſtare, inſiſtere, ſtimulos addere.

Se hâter. Properare. Approperare. Feſtinare. Accelerare. Celeritate uti.

Se hâter trop. Præfeſtinare. Feſtinare præproperè. Nimiâ properatione feſtinare. Nimiâ feſtinatione uti. Nimiam adhibere feſtinationem.

Se hâter d'amaſſer de l'argent pour quelqu'un. Alicui pecuniam properare. *Hor.*

Hâter le pas. Gradum incitare, accelerare, approperare. Inceſſum urgere, concitare.

Hâter ſon retour, ſe hâter de retourner. Accelerare ad reditum. Maturare reditum. Propérare ad reverſionem. Accelerare, *vel*, Feſtinare, *vel*, Maturare, reverti.

Il eſt beſoin de ſe hâter. Maturato opus eſt. Opus eſt properato, *vel*, feſtinato, *vel*, feſtinatione, properatione.

Il ſe hâte de faire ſon coup. Ad cogitatum facinus approperat.

Je me hâte le plus que je puis. Omni properatione feſtino. Omnem feſtinationem adhibeo.

Prenez garde d'aller trop vite en vous hâtant. Cave ne in feſtinatione, nimiam celeritatem ſuſcipias. *Cic.* Vide, ne feſtines præpropere, *vel*, ne propera ſit tua feſtinatio, *vel*, ne nimiùm feſtines.

Qui ſe hâte trop. Præceps, cipitis.

Il lui a hâté la mort. Maturavit ei mortem.

HATE', *hâtif.* Feſtinus. Properus. Præproperus, a, um.

HATELIER *d'artiſan.* Hic Pluteus, ei. Artificis pluteus operarius. Inſtructa ſuis inſtrumentis officina.

* HATIER, *inſtrument ſur quoy on met la broche, pour faire rôtir.* Capreolus aſſarius. Aſſaria ſcandula.

HATIVEAU. Præcox tempeſtas.

Figues de hâtiveau. Ficus præcoces, *vel*, præcoquæ, *vel*, præcoques.

HATIVEMENT. Feſtinanter. Properanter. Feſtinatò.

HATIVITE'. Hæc Feſtinatio. Properatio. Acceleratio, onis.

* HAUBAN, *cordage qu'on attache à une machine à élever des fardeaux, pour empêcher que le faix ne l'emporte, & la tenir en état.* Antarius funis. *Vitr.*

* HAUBANER, *attacher l'hauban à la machine.* Antario fune machinam firmare.

HAUBERGE, *logis.* Hoc Contubernium, ij. Hoc Diverſorium, ij. Voyez *Auberge. Auberger*

HAUBERT, *fief de haubert, fief à pur, tenu immediatement du Souverain.* Primigeniæ clientelæ beneficiarium prædium. Primoris beneficii clientelare prædium.

¶ *Haubert, côte de mailles à manche & gorgerin.* Voyez *Côte*

HAVE, *affreux.* Horridus, a, um. Horribilis, le, is.

Have, halé, brûlé. Aduſtus, a, um.

Have, & defiguré comme une ombre. Aſpectu horridus, luridus, diræ macie deformatus.

HAVEL, *fleuve du pais de Brandebourg.* Hic Havalis, is.

HAVELBERG, *ville ſur le Havel.* Hæc Havelberga, æ.

* HAVIR. *Cela ſe dit de la viande que l'on fait rôtir, & que l'on brûle, la ſurprenant par un trop grand feu : le feu a fait havir cette viande.* Hæc caro igne nimio ambuſta eſt.

HAVRE. Hic Portus, ûs.

Havre de Grace, ville ſur l'embouchure de la Seine. Gratiæ portus.

* *Havre de barre, port où l'on ne peut entrer qu'à la faveur du flux.* Portus quem ſubire navis non poteſt niſi accedente maris fluxu.

* *Havre d'entrée, port où l'on peut entrer en tout temps.* Hic Portus, ûs.

* *Havre, c'eſt un port en general, mais il ſignifie particulierement un port fermé par une jettée de terre & de pierre, & par une chaine.* Portus, mole & catenâ clauſus, firmatus, munitus.

* HAUSSE-COU. Collare ferreum.

* HAUSSE-PIED, *oyſeau de Fauconnerie, ſorte de Sacre.* Hic Podocremaſtes, is. Suſpenſi pedis Aſterias. (*car il tient d'ordinaire un pied en l'air.*)

HAUSSE-QUEUE, *oyſeau.* Hæc Motacilla, æ. Hic Cinædus, di.

HAUSSEMENT. Hæc Elevatio. Sublatio, onis.

Hauſſement de voix. Vocis intentio, *vel*, contentio.

HAUSSER, *lever en haut.* Aliquid tollere, attollere, extollere.

Hauſſer un bâtiment. Structuram educere, altiùs tollere.

Hauſſer la voix. Vocem tollere, attollere, efferre, extollere, intendere, contendere.

Je hauſſerai ma voix le plus qu'il me ſera poſſible, afin que le peuple Romain m'entende. Quantumpotero, voce contendâ, ut hoc populus Romanus exaudiat. *Cic.*

Hauſſer le train d'une maiſon. Familiam & ſumptum augere. [augere.

Hauſſer le prix de ſa marchandiſe. Mercis pretium

Hauſſer la vente d'une enchere. Liceri, *vel*, licitari ad haſtam. Supra licentes abjicere.

Cela lui a hauſſé le courage. Hæc, ei res animos fecit, dedit, addidit, creavit.

* *Hauſſer un vaiſſeau, c'eſt lors qu'on a veu un vaiſſeau, dont on ne découvroit que les voiles, s'approcher de lui enſorte qu'on le découvre tout.* In navis conſpectum propiorem, pleniorem, totum venire.

* HAUSSIERE, *corde pour tirer un navire le long de l'eau.* Helciarius funis.

HAUT, *élevé en haut.* Altus. Celſus. Excelſus. Præcelſus, a, um. Sublimis, me, is.

Un arbre haut. Arbor procera, celſa, prælta, ardua, præcelſa.

Une montagne tres-haute. Mons omnium altiſſimus. In admirandam altitudinem elatus, *vel*, aſſurgens. Maximè arduus & eminens. Altitudine mirâ ſuper omnes eminens. Ad infinitam propemodùm altitudinem aſcendens. In altum maximè editus.

Il s'eſt enfui au plus haut de ſon logis. Effugit ad ædium ſumma, *vel*, ad ſummas ædes, *vel*, ad ſuperiores ædium partes; *vel*, ad culmen, ad faſtigium domus.

Habiter le haut du logis. Habere in ſummis ædibus. Ædium ſumma colere.

Le haut du toit. Tecti Culmen, *vel*, Summum, *vel*, Summa, orum.

Le haut d'une montagne. Montis vertex, cacumen, culmen. Celſa, *vel* ſupera montis.

Haut & bas. Sursùm. deorsùm.

De haut en bas. Ex ſummo ad ima. E ſublimi ad infima. A ſummo ad imum.

En haut. Sursùm. Suprà. Supernè. In ſublimi. Sublimè.

Tendre en haut. Sursùm tendere, contendere. In ſublime ferri.

Sur lequel chariot, il paroiſſoit haut & élevé comme ſur un throne. Quo curru, ipſe eminens vehebatur, *vel*, ſublimis eminebat. *Curt.*

Les narines ſont fort à propos en un lieu haut, & élevé, parce que les odeurs s'élevent toûjours. Nares, eò quòd omnis odor ad ſuperiora ferrur, rectè ſurſùm ſunt. *Cic.*

Lors qu'on monte en haut par des degrez. Cum gradatim

datim ſurſùm verſùs redítur. *Cic.*

Commencer de plus haut quelque choſe. Aliquid altiùs repetere, ordiri.

Jetter quelque choſe en haut. Aliquid in ſublime jacere.

Naviger en haute mer. In altum navigare. Alto mari ſe committere.

Venir de haut. Supernè deſcendere. Deorsùm ferri.

Haut, hautement Altè. Elatè. Sublimè. Sublimiter.

Parler haut, à haute voix. Elatâ voce proloqui. Contentâ voce loqui.

Parler haut & clair, franchement & librement. Palam ac diſertè loqui. Propalam ac liberè dicere ſententiam.

Il eſt haute heure. Jam multum eſt diei. Multum jam proceſſit diei.

Un homme qui a le cœur haut, qui eſt fier. Homo ferox. Ferocis animi, animo tumidus, (*& en un bon ſens.*) Vir, alto & excelſo animo.

Haut & puiſſant Seigneur. Dynaſta potens, illuſtris, clarus, magnus.

Haut à la main Animo manúque promptus.

Un homme qui le porte haut. Vir, altiores ſpiritus gerens.

Elle agit en Reine, elle me parle, elle me traite de haut en bas. Reginam agit, me faſtidiosâ, ſuperbâque voce alloquitur. Me in congreſſu, contemptim adhibet. Me deſpicit velut infra ſe poſitum, dum mecum agit. Indignè ac contumeliosè me accipit, perinde ac ſi ejus eſſem mancipatus obſequio. Aſſumpto ſibi in me imperio, me arroganti voce compellat.

Il marche toujours par haut. Editis ſemper graditur in locis. Supernè fertur. (*& par metaphore.*) Semper ſpirat grandia, ſublimia ſpectat, graviora tractat, arduа molitur.

Il ne peut tomber que de haut. Cadere non niſi ex alto poteſt.

¶ *Haut, un haut, une hauteur, une éminence.* Hic Tumulus, i. Hic Collis, is. Locus eminens, excelſior.

Une ville ſituée ſur un haut. Urbs loco edito ſita, colli impoſita.

HAUT DE-CHAUSSE. Hoc Subligaculum. li. Hoc ſubligar, aris. Hæc Femoralia, *vel*, Feminalia, ium.

HAUT-BAN, *droit de ban, de commandement ſous peine.* Jus edicendi & ſanciendi.

Haut-bannier. Dynaſtes, ſummæ juriſdictionis; utens ſupremæ juriſdictionis jure.

HAUT-BOIS. Decumana tibia muſica. Liruus muſicus.

* HAUTE-CONTRE. Symphoniæ ſonus alter ab acutiſſimo.

* *Chanter la haute-contre.* Alterum ab acuto in ſymphoniâ canere.

* *Qui chante la haute-contre.* Symphoniacus alterum ab acuto canens. Gracilium ab acuto partium cantor.

* HAUTE-MARÉE. Voyez *Marée.*

HAUT-MAL. Morbus comitialis. Morbus ſonticus.

Qui tombe du haut-mal. Epilepticus, a, um. Comitialis, le, is. Comitiali affectus morbo.

* HAUTE-PAYES, *les bas officiers de cavalerie, de dragons, d'infanterie, comme ſoubrigadiers de cavalerie, les deux ſergents des dragons, les ſergents, caporaux & lanſpeſades d'infanterie, à qui l'on donne plus de ſolde.* Auctioris ſtipendii milites.

HAUTAIN, *fier.* Ferox, cis. Elatos gerens ſpiritus. Animo tumidus. Vehemens, feróxque naturâ. Ferocis animi homo. Tumido elatóque animo vir. Superbus. Arrogans.

Humeur hautaine. Hæc Ferocia, æ. Hæc Ferocitas, atis. Spiritus, ûs. Elatio ſpiritûs. Naturæ ferocia.

HAUTAINEMENT, *de hauteur.* Elatè. Elatiore animo. Ferociter. Per elationem animi.

* HAUTEINS, *utias, arbriſſeaux.* Voyez *Utius.*

HAUTEMENT. Altè. Elatè. Sublatè.

Parler hautement de ſoy. Elatiùs de ſe loqui. Se, ſuaque arrogantiùs prædicare. Se magnificè jactare.

Diſcourir hautement, traiter hautement un diſcours. Eruditam diſputationem, ſublimi genere dictionis perſequi.

Eſtre né hautement, eſtre de haute naiſſance. Illuſtri genere natum eſſe. Clarâ ortum eſſe familiâ. Voyez *Naiſſance.*

Je le feray ſi hautement ſatisfaire, &c. Tam honorificè curabo ei ſatisfieri, &c.

HAUTESSE. Hæc Celſitudo, inis.

HAUTEUR. Hæc Altitudo. Celſitudo, inis. Hæc Celſitas. Excelſitas, atis.

Cette ſtatuë a ſept aunes de hauteur. Aſſurgit in ſeptem ulnas illa ſtatua. Septem ulnis, *vel*, ſeptem ulnas alta eſt. Septem ulnas ejus altitudo colligit, complectitur.

Portrait du Roy de ſa hauteur. Regis Imago, nativam referens ſtaturam.

Hauteur de corps. Corporis proceritas.

Hauteur d'arbre. Arboris proceritas, celſitas, altitudo.

Fenêtre à hauteur d'appuy. Voyez *Appuy.*

Hauteur, Eminence, colline, lieu élevé. Locus editus. Hic Tumulus, i. Clivus, i. Collis, is.

Agir, traiter de hauteur, avec toute rigueur de juſtice. Summo jure uti. De auctoritate nihil remittere. Omnem exercere auctoritatem ac dominatum.

* *Hauteur,* (*terme de marine,*) *latitude ou diſtance d'un vaiſſeau de la ligne équinoctiale.* Latitudo æquinoctialis, altitudo poli.

* *Hauteur d'un eſcadron, d'un bataillon, c'eſt le nombre des hommes de la file.* Longitudo directi ordinis, lineæ, versùs.

* HAUTURIER, *Pilote qui ſçait bien obſerver la hauteur du pole, & des étoiles.* Nauta peritus obſervandæ altitudinis poli, &c.

HAYE, *ville d'Hollande.* Hæc Haga, æ,

¶ *Haye, cloiſon.* Hæc Sepes, is. Hoc Sepimentum, ti.

Fermer un jardin d'une haye. Hortum ſepe munire; cingere, obſepire. Horto, ſepem circumdare.

* *Haye, diſpoſition de ſoldats qui ſe rangent ſur une ligne droite, l'un à côté de l'autre.* In lineam rectam compoſiti milites.

* *Border la haye, c'eſt quand les mouſquetaires du premier rang mettent un genoüil à terre, ceux du ſecond baiſſent les épaules, & ceux du troiſiéme ſe tiennent debout pour tirer tous enſemble ſans ſe bleſſer.* Seſe demittere ad explodendas catapultas.

* *Haye de pierres, chaines de pierre, eſpece d'écueil dans la mer.* Scopulus in longitudinem productus.

HAYNAUT, *Comté de Flandres.* Hæc Hannonia, æ.

HAZARD, *cas fortuit.* Hic Caſus, ûs. Hæc Fors, tis. Hæc Fortuna, æ.

Par hazard, de hazard. Caſu. Fortè. Fortuito caſu. Fortè fortuna. Inopinatò. Ex inopinato. Ex inſperato.

Ce qui dépend du hazard. Quod fit exco caſu.

Ce que nous rencontrons par hazard. Quod nobis ſors offert.

Chacun prit les armes que le hazard lui preſentoit. Telum, quod cuique ſors offerebat, arripiunt omnes.

Je ne le puis diſſimuler au hazard de paſſer pour temeraire. Diſſimulare illud nequeo, vel ſi mihi temeritatis nota ſubeunda ſit.

S'il arrive par hazard, que &c. Si caſus inciderit, ut &c. Si caſu accidat, ut &c.

Jeu de hazard. Hæc Alea, æ. Luſus aleatorius.

Qui joüe à des jeux de hazard. Qui aleâ ludit. Hic Aleator, oris.

¶ *Hazard, peril.* Hoc Periculum, li. Hoc Diſcrimen, inis.

Le hazard du combat. Periculoſus pugnæ eventus, ûs. Anceps & dubius prælii caſus, *vel*, exitus, ûs.

Sujet au hazard. Periculoſus, a, um. Periculis obnoxius, diſcrimini expoſitus.

Courir hazard. Periclitari. Eſſe in periculo. Verſari in diſcrimine.

HAZARDER *tout, mettre au hazard ſes biens & ſa vie.* Rem ſuam, caputque, in apertum diſcrimen adducere, conjicere. In fortunarum periculum atque in vitæ diſcrimen ſe inferre. In diſcrimen extremum, *vel,* In medium rerum omnium diſcrimen venire. Se ſuáque omnia periculo committere, permittere; diſcrimini objicere, exponere, offerre. Fortunæ omnia committere. Aleam omnem jacere.

Se hazarder dans un danger; tenter le hazard. Aleam ſubire, ſequi. Adire fortunam. Diſcrimen ultrò adire, ſubire, inire, tentare, probare. In periculum ſponte venire, incurrere. Experiri omnia. Fortunæ ſe committere. Fortunæ periculum facere.

HAZARDEUX. In adeundis periculis inconſideratior. Ad diſcrimina projectus. In pericula proclivior. Qui temerè ſe in pericula conjicit.

HAZARDEUX. Periculoſus. Periculis obnoxius, diſcriminum plenus, a, um.

Les Medecins ſont contraints d'employer des remedes hazardeux aux grandes maladies. Gravioribus morbis, periculoſas curationes & ancipites, medici adhibere coguntur.

C'eſt un ſecours bien hazardeux. Anceps genus auxilii eſt.

HAZARDEUSEMENT, *inconſidérément.* Inconſideratè. Imprudenter. Temerè.

Hazardeuſement, dangereuſement. Periculosè. Cum diſcrimine. Cum periculo.

H E

HÉ! *je vous prie, ne ſoyez pas ſi cruel.* Ah! ne ſævi tantoperè. *Ter.*

HEAUME. Hæc Galea, æ.

Armé d'un heaume Galeatus, a, um.

HEBENE. Hæc Hebenus, *vel,* Hoc Hebenum, ni.

Qui eſt d'Hebene. Hebeninus, a, um.

HEBERGER, *loger.* Voyez *Loger.*

HEBETE'. Hebes, etis. Stupidus. Bardus, a, um. Judicii ac ſenſûs expers. Excors. Vecors, dis.

HEBETER, *rendre hebeté.* Hebetare.

Le trop manger hebete l'eſprit & le corps. Cibus immodicus & plenior, animum & corpus hebetat, *vel,* ſtupefacit: Animo, corporíque ſtuporem affert, creat, inducit, invehit, ingenerat.

S'hebeter. Hebeſco, ere. Stupefieri, Hebetem fieri.

HEBRAIQUE. Hebraïcus, a, um.

HEBREU. Hebræus, a, um.

En hebreu, en maniere hebraïque. Hebraïcè.

HECTIQUE, *fiévre Hectique.* Febris hectica, (id eſt, diuturno habitu inſita, omnibuſque membris contracta.) In plenam tabem evecta febris. Tabida, *vel,* Tabifica febris.

Qui a la fiévre hectique. Hecticus, a, um. Tabidâ febri æger. Tabificâ, *vel,* Hecticâ febri affectus, *vel,* correptus.

HECTOR, *nom d'homme.* Hector, oris.

HEDIN, *ville de l'Artois.* Hoc Heſſinum, ni.

HEDISARON, *herbe* Hæc Securidaca, æ.

* HEGIRE, *Epoque de chronologie des Arabes & des Turcs.* Epocha Arabica. Turcica chronologia.

HEIDELBERG, *ville capitale du bas Palatinat.* Hæc Hildelberga, æ.

HELAS. Heu.

Helas! je n'en puis plus. Heu me! viribus, animóque deficior.

Helas! malheureux que je ſuis! Heu me miſerum! O me infelicem! Hei mihi omnium infortunatiſſimo! Væ mihi miſero!

Helas! où eſt la pieté! où eſt l'ancienne fidelité! Heu pietas! heu priſca fides!

HELENE, *nom de femme.* Hæc Helena, æ.

* HELER, (*terme de marine,*) *c'eſt faire un grand cry à la rencontre de deux vaiſſeaux, quand on demande qui vive, ou d'où eſt le vaiſſeau.* Inclamare quarum partium, quarum regionum ſit navis.

HELIANTE, *herbe.* Hæc Helianthe, es.

HELIODORE, *nom d'homme.* Heliodorus, i.

* HELIOTROPE, *ſoleil, ou tourne ſol, fleur.* Hoc Helitropium, ii.

HELESPONT, *Détroit de Gallipoly.* Hic Helleſpontus, ti. Fretum Helleſponticum, *vel,* Helleſpontiacum.

HELMOND, *ville de Brabant.* Hæc Hermunda, æ.

HEMEROCALLE, *eſpece de Lis.* Hæc Hæmerocalles, is.

HEMETIQUE. Hemeticus, a, um.

Un vin hemetique. Vinum hemeticum.

HEMICYCLE. Hic Hemicyclus, cli.

HEMINE, *demi-ſetier, ſorte de meſure.* Hæc Hæmina, æ. *Demie hemine.* Quartarius.

HEMISPHERE. Hoc Hemiſphærium, rii.

HEMISTICHE, *un demy vers.* Hoc Hemiſtichium, ii.

HEMORRAGIE. Hæc Hæmorrhagia, æ.

HEMORRHOIDES, *maladie.* Hæ Hæmorrhoides, dum.

HENAUT. Voyez *Haynaut.*

HENNEBERG, *ville de Franconie.* Hæc Henneberga, æ.

HENNIR. Hinnire. Hinnitum edere.

Les chevaux hennifſent l'un contre l'autre, lors qu'ils ſe connoiſſent. Equi, mutuò noſcentes, viciſſim adhinniunt: Alteri, alteris adhinniunt.

HENNISSEMENT. Hic Hinnitus, ûs.

HENRY, *nom d'homme.* Hic Henricus, ci.

HEPATIQUE, *herbe.* Hæc Hepatica, æ.

* HEPTAGONE, *qui a ſept angles.* Heptagonus, *vel,* Heptagonius, a, um.

HERAUT *d'armes.* Hic Fecialis, is. Regius fecialis. Hic Caduceator, oris. (ſunt qui ſcribunt *Fecialis*, per, *t*, *Fetialis.*)

Le Heraut porte la cote d'armes du Prince Fecialis, ſagulum præfert, ſymbolo ſcutario Principis inſignitum.

Le Heraut declare criminels de leze-Majeſté, les Seigneurs felons. Perfidiæ compertos in Principem Dynaſtas Majeſtatis reos ac perduelles pronunciat Fecialis.

Le Heraut porte le défi à l'ennemy. Fecialis, clarigatum ad hoſtes mittitur, quibus, non facientibus ſatis, bellum indicit.

Le Heraut fait les proclamations des combats à outrance. Fecialis, diem & campum provocatorii certaminis prædicit ex ritu, pugnaturíque leges dimicationis edicit ex formulâ.

Le Heraut explique les blaſons des armes & en decide les differents. Fecialis, vim Scutariarum imaginum & notionem interpretatur; earumque diſceptat controverſias.

Le Roy creant le maitre Heraut d'armes, luy endoſſe de ſa main la cote, blazonnée des armes royales; Aprés on luy attache au cou le colier ſoûtenant ſon émail. Inter creandum Fecialium magiſtrum, ſuâ ipſe manu Rex ei ſagulum inducit, regis inteſtinchum liliis, eidemque mox de collo appenditur & illigatur ſolennis torques, cui extremo hæret incauſtum monile.

¶ *Heraut, crieur public.* Hic Præco, onis.

HERAC, *ville capitale de l'Arabie.* Hæc Petra, æ.

HERACLE'E, *ville de Thrace.* Hæc Heraclea, æ.

HERBAGE, *herbes à manger.* Hoc Olus, eris. Hæc Oluſcula, orum.

Herbage, pâturage. Herbarium pabulum, *vel,* paſcuum.

HERBE. Hæc Herba, æ.

Petite herbe, herbette. Hæc Herbula, æ.

Se former en herbe. Herbeſco, is, ere, *vel,* Herbaſcere.

La terre convertit la ſemence en herbe. Terra elicit ex tepefacto ſemine herbeſcentem viriditatem.

Herbe potagere, herbe à manger. Hoc Olus, eris.

Herbes pour les ſalades. Hæc Acetaria, orum.

Herbe ſauvage. Herba agreſtis, ſylveſtris, ſilvatica.

Herbe

Herbe naiſſant de ſoy-même, ſans qu'on la ſeme. Herba ſui ſatus, ſuæ ſpontis, ingenitæ ſationis. Herba ſpontanea, erratica.
Herbe terminée en épi. Spicata herba: *En tête.* Capitata herba. *En panache.* Muſcario faſtigiata herba; deſinens in panniculam.
Plein d'herbes. Herbidus, Herboſus, a, um.
Appartenant à herbe. Herbarius, a, um.
Couleur d'herbe. Herbeus, *vel,* Herbidus color.
Herbe jaune, ſorte de plante. Hæc Luteola, æ.

LISTE DES HERBES.

Herbes de Jardin.

Abſynte. Abſynthium.
Ail. Allium.
Ancolié. Aquilegia, æ.
Anet. Anetum.
Anis. Aniſum.
Api. Apium.
Appetits. Aſcalonita.
Arroche. Atriplex.
Artichau. Cinara.
Aſperge. Aſparagus.
Auronne. Abrotonum.
Bete-Rave. Beta radix.
Bete-blanche, porrée. Beta.
Blette. Blitum.
Bourache, ou Bugloſe. Buglóſſus, i.
Caputine. Cucullata.
Carde. Cinara coſta.
Carote. Carum.
Carouge. Siliqua.
Cerfeüil. Chærephyllum.
Champignon. Fungus.
Charvis, Salſifi. Siſer, is.
Chicorée. Intybum.
Chou. Braſſica.
Chou cabus. Braſſica capitata.
Chou crépu. Braſſica apiana.
Chou-fleur. Braſſica florea.
Citroüille. Citrina cucurbita.
Concombre. Cucumis.
Coriandre. Coriandrum.
Courge. Cucurbita.
Créte marine. Olus cordũ.
Creſſon. Naſturtium.
Echalote. Cepula.
Endive. Intybus.
Epinard. Spinachia.
Fenouil. Feniculum.
Fraiſe. Fragum.
Houblon. Lupus ſalictarius.
Laiteron. Lactucella.
Laituë. Lactuca.
Laituë pommée. Lactuca ſeſſilis.
Melon. Pepon, onis.
Millet. Milium.
Naveau Napus.
Oignon. Cepa.
Oſeille ronde. Acidula.
Oſeille pointuë. Oxylapathum.
Paſtenade. Paſtinaca.
Panez, Panic. Panicum.
Patience. Lapathum majus.
Perſil. Apium.
Pimpinelle. Pimpinella.
Porreau. Porrus.
Perrée. Beta.
Pourpié. Portulaca.
Raifort. Raphanus.
Raiponce. Rapunculus.
Rave. Rapa.
Roquette. Eruca.
Ruë. Ruta.
Sarriette. Satureïa.
Sauge. Salvia.
Siboule, petit oignon. Cepula.
Solan. Solanum.
(Truffe. Tuber.)

Herbes Medecinales, ou Simples.

Agaric. Agaricum.
Agremoine. Inguinaria.
Alcange. Veſicaria.
Alene. Melanthium.
Aloës. Aloë.
Angelique. Angelica.
Arondeliere. Chelidonia.
Betoine. Betonica.
Biſtorte. Biſtorta.
Beurguépine. Rhamnus catharticus.
Camomille. Chamæmelũ.
Capilli Veneris. Adiantum.
Centaurée. Centaurium.
Coceu. Verbaſcum. Primula veris. Alleluia. Panis cuculi.
Coloquinte. Colocynthis.
Conſire. Conſolida.
Coquelicoq. Papaver nigrũ.
Coquerets. Veſicaria.
Dictame. Dictamum.
Encens, ſorte de plante. Abiga Thus terræ.
Encenſiere. Cunilago.
Ellebore. Elleborum.
Elleborine. Elleborine.
Eſparzoute. Matricaria.
Eſpurge. Lathyris.
Gentiane. Gentiana.
Germandrée. Triſſago.
Gramen. Gramen.
Hepatique. Hepatica.
Jaunet. Caltha ſilveſtris.
Joubarbe. Sempervivum.
Juſquiame. Hyoſcyamus.

Lancelée. Plantago minor.
Malabatre. Malabathrum.
Marrubin. Marrubium.
Matricaire. Matricaria.
Mauve. Malva.
Melilot. Melilotus.
Meliſſe. Meliphyllum.
Mercuriale. Mercurialis.
Mille-feüilles. Millefolium.
Mille-pertuis. Perforata.
Nard. Nardus.
Nicotiane. Nicotiana.
Origan. Origanum.
Palma-Chriſti. Ricinus. Cataputia major.
Pariétaire. Parietaria.
Pas d'ane. Tullilago, inis.
Pavot. Papaver.
Suc de Pavot. Opium.
Perſicaire. Perſicaria.
Pervanche. Vincapervinca.
Petun. Petunum.
Pivoine. Paonia.
Plantin. Plantago.
Polypode. Polypodium.
Poliſtry. Trichomanes.
Poivre d'eau. Piper aquaticum.
Polion. Polium.
Poivrete. Melanthium.
Penetrade Ariſtrum.
Poulot. Pulegium.
Pulmonaire. Pulmonaria.
Pyrethre. Pyrethrum.
Rha Ponique. Rha Ponticum.
Rhubarbe. Rhubarbarum.
Sanguinaire. Sanguinaria. Centinodia.
Sanicle. Sanicula.
Sarraſine. Ariſtolochia.
Satyrion. Satyrium.
Saxifrage. Saxifraga.
Scabieuſe. Scabioſa.
Scammonée. Scammonium.
Seiponle. Squilla.
Scrofulaire. Scrophularia.
Sené. Senna.
Senegré. Fenugræcum.
Seneſſon. Senecio.
Serpentine. Serpentaria.
Seſeli. Seſeli.
Tanaiſe. Athanaſia.
Tormentille. Tormentilla *vel,* Septifolium.
Valeriane. Valeriana.
Verveine. Verbenaca.
Veſicaire. Veſicaria.

Herbes Sauvages.

Acanthe, ou Branche urſine. Acanthus.
Aconit. Aconithum.
Argemone. Argemonia.
Argentine. Argentina.
Argue. Alga.
Aroufſes, veſces ſauvages. Arachus.
Arrête bœuf, ou Bugrande. Anonis.
Aſpergoutte. Bubonium.
Aſtrelle. Equiſetum.
Aſphodele. Aſphodelus.
Aſpic. Pſeudonardus.
Aunée. Helenium. Inula.
Bardanne. Lappa. Perſonata.
Baſſinet. Chryſæa.
Bel-. Laver.
Blanchette. Chalcetum.
Bruyere. Myrica.
Cabaret. Aſarum.
Calamante, herbe aux chats. Calamentha.
Cameline. Myagrum.
Canne. Arundo.
Carline. Carduus varius.
Ceterach. Aſplenium.
Chanvre. Cannabis.
Chaperonniere. Petaſites.
Chardon. Carduus.
Charlonnette. Chamæleon niger.
Chardouſſe. Chamæleon albus.
Chenette. Triſſago.
Ciguë. Cicuta.
Colcuvrée. Vitis nigra.
Colombine. Columbina.
Condrille. Condrilla.
Coquelourdes. Anemone.
Corne de Cerf. Cornu Cervi.
Cornuette. Securidaca.
Crapaudine. Sideritis.
Croiſette. Cruciaria.
Cueillerée. Cochlearia.
Cumin. Cuminum.
Curage. Hydropiper.
Double-feüille. Gramen, Parnaſſi.
Escuelle d'eau. Umbilicus Veneris.
Falouze. Pabulum Cervi.
Fougere. Filix.
Fraſſinelle. Fraxinella.
Fumeterre. Fumaria.
Genoüillée. Germen.
Goutte de lin. Caſſura.
Grateron. Aparine.
Grenouillette. Ranunculus.
Gremil. Herocleos, i.
Guimauve. Hibiſcus.
Helianthe. Helianthe.
Hieble. Ebulus.
Hormin. Geminalis.
Jone. Juncus, i.
Laceron. Cicerbita.
Ladane. Ladane.
L'herbe au lait Glaux. Tithimalus.
Langue de ſerpent. Lingua ſerpentis.
Lavande. Pſeudonardus, i.
Lin Linum.
Linaire. Linaria.
Liveſche. Ligulticum.
Lunaire. Lunaria.
Luzerne, Sain-foin. Medica.

Mandragore. Mandragora.
Maurelle. Maurella.
Meon. Anethum tortuoſum.
Mezeron. Chamælea.
Moron. Alſine.
Mort-geline. Morſus Gallinæ.
Napolier. Perſonata.
Oeil de bœuf. Buphtalmos, i.
Oreanette. Anchuſa.
Origan, mente ſauvage. Origanum.
Ortie. Urtica, æ.
Orvalle, Toute-bonne. Horminum.
Pancaut. Centum capita.
Parelle. Hippolapathum.
Paſſe-rage. Lepidum.
Paſquette. Bellis.
Pied-d'oye. Chenopus.
Pied d'oyſeau. Ornithopodium.
Pied d'aloüette. Conſolida regalis.
Pied de Lion. Leontopodium. Stellaria.
Pied de Veau. Arum.
Pied de lievre. Lagopus.
Dent de Lion. Roſtrum porcinum. Dens Leonis.
Herbes aux Puces. Pſyllium. Pulicaria.
Herbes aux Punaiſes. Cunilago.
Pyrole. Pyrola, æ.
Pommes de merveilles. Pomum mirabile.
Quinte-feüille. Quinquefolium.
Rieble. Aparine.
Safran Batard. Fuſus agreſtis.
Salligot. Tribulus.
Savonniere. Saponaria.
Serife, endive ſauvage. Seris minor.
Squilles, oignon ſauvage. Squilla.
Souchet. Cyperus.
Tortille. Irio.
Triolet. Trifolium.
Turbit. Eſcula.
Une feüille. Menophyllum.
Yvraye. Lolium, ij.

Herbes Odorantes.

Baſilic. Ocymum, i.
Marjolaine. Amaracus, i, um.
Mente. Menta.
Serpolet. Serpillum, i.
Thym. Thymum, i.

* HERBEILLER, *ſen termes de Venerie, paître l'herbe.* Virentem herbam depaſcere. Viridi herbâ depaſci. Viridis herbæ pabulum capere.
Le Sanglier herbeille dans les prez. In pratis, Aper gramine paſcitur, veſcitur.
HERBER, *paître l'herbe.* Herbam paſcere, depaſcere, depaſci. Herbario uti pabulo. Herbariis veſci paſcuis.
Herber un poulain, lui faire commencer à paître l'herbe. Equinum pullum herbario pabulo initiare, in paſcua primùm emittere.
* *Herber un cheval, lui mettre au poitral une racine d'Ellebore qui le fait enfler & ſuppurer.* Equi pectori radicem Ellebori alligare.
HERBERIE, *marchez aux herbes.* Forum olitorium, *vel*, herbarium.
HERBORISTE. Hic Herbarius, rii. Herbarum indagator, *vel* inveſtigator. Rei herbariæ peritus ac ſtudioſus.
HERBORISER. Herbas medicas indagare, perquirere, legere, inveſtigare.
HERBU. Herboſus, *vel*, Herbidus, a, um. Herbis affluens.
HERCE. Voyez *Herſe.*
HERCER, *une terre labourée.* Voyez *Herſer.*
HERCEMENT. Hæc Occatio, onis.
HERCEUR. Hic Occator, oris.
HEREDITAIRE. Hereditarius, a, um.
HEREDITE'. Hæc Hereditas, atis.
HERESIARQUE. Hic Hereſiarcha, æ. Impii dogmatis architectus. Novæ fabricator hæreſeos. Falſæ, impiæque opinionis auctor ac diſſeminator. Erroris impii conflator & propagator.
HERESIE. Hæc Hæreſis, eos. Impium dogma, atis. Alienum à fide dogma. Impia de fidei rebus opinio. Impietate ac errore mixta ſententia. Aliena à Chriſti fide opinio. Prava, circa Chriſtianæ Religionis myſteria, & contumacior opinio.
HERETIQUE. Hæreticus, a, um. Alienus ab recto fidei Dogmate. Hæreſum peſtilentia inquinatus. Peſtifera pravarum opinionum labe contaminatus. Hæreſcos veneno pollutus. Depravatæ religionis erroribus imbutus.

HERGNE. Hæc Hernia, æ. Voyez *Hernie.*
HERGNEUX. Herniolus, *vel*, Ramicoſus, a, um.
HERISSER *le poil.* Erectos pilos vibrare. Surrectis pilis inhorreſcere.
Le chien heriſſe le poil, ſe heriſſe de colere. Ex irâ, pilis inhorreſcit canis. Per iram, villos exerit & vibrat canis. Cani, præ irâ, pili inhorreſcunt, vibrantur, eriguntur, ſurriguntur.
La poule heriſſe ſes plumes, ſe heriſſe contre le chat. Gallina plumas in felem intendit, ſurrigit, vibrat; adverſùs felem, pennis inhorreſcit.
HERISSON, *animal.* Hic Erinaceus, *vel.* Herinaceus. Hic Hericius, *vel*, Ericius, ij. Hic Echinus, i.
* *Heriſſon, roue dentelée du moulin, qui roule ſur le même arbre que la roue qui reçoit l'eau, & qui en lançant ſes dents dans les fuſeaux de la lanterne ou pignon qui eſt une roue ſituée horizontalement, fait tourner la meule.* Denticulata rotula.
* *Heriſſon, barriere faite d'une ſeule poutre armée pluſieurs pointes de fer, laquelle par ſon milieu eſt portée par un pivot, autour duquel elle tourne.* Trabs verſatilis ſpiculis hirſuta ferreis.
* *Heriſſon, ou égoutoir, ſur laquelle on étend la vaiſſelle, pour la faire égouter.* Suppellectilis exſiccatorius pluteus.
HERITAGE. Hæc Hereditas (vel meliùs ſine Diphtongo) Hereditas, atis.
Déliberer ſi on acceptera un heritage. De adeundâ, *vel*, De decernendâ hæreditate deliberare. Voyez *Heirie.*
Terme donné à l'heritier nommé, pour ſe reſoudre à accepter l'heritage. Hæc Cretio, onis. Cretionis legitimi dies.
Accepter l'heritage, aprés avoir deliberé. Cernere hereditatem. Ex cretione hereditatem adire.
Heritage, acquis par ſucceſſion. Agnationis jure quæſita poſſeſſio. Hoc Heredium, ij.
Heritage acquis par teſtament. Teſtamento parta, *vel*, parata hereditas.
Recueillir un heritage. Hereditatem adire, obire, capere, admittere, attingere, accipere.
Un heritage luy eſt écheu. Ei hereditas obvenit, obtigit, evenit. Ad eum pervenit.
Un petit heritage. Hoc Heredíolum, li. Hoc Prædiolum, li. Hæc Poſſeſſiuncula, æ.
Avoir un bien à heritage, avec plein droit de proprieté. Prædium, jure nexi poſſidere. Fundum habere mancipii jure.
Fonds que je tiens à heritage. Fundus, mancipio meus. Prædium, nexu meum.
Courir aprés un heritage. Inhiare hereditati. (*Plaute d t*, hereditatem.)
HERITER. Hæreditatem nanciſci. Hereditate poſſeſſionem nanciſci, adipiſci, quærere.
Il a herité de ſon pere beaucoup de biens. Luculentam à patre hereditatem nactus eſt, adeptus eſt. Ampliſſimas à parente fortunas hereditate adeptus eſt. Luculenta & ampla prædia, hereditate, *vel*, hereditario jure, illi obvenerunt, contigerunt, venerunt, obtigerunt, relicta ſunt.
HERITIER. Hic Hæres, (*vel*, meliùs.) Heres, edis.
Vray heritier. Heres legitimus. Heres juſtus.
Faire quelqu'un heritier. Aliquem, heredem facere, ſcribere, inſtituere, teſtamento relinquere.
Heritier univerſel. Heres ex aſſe, *vel*, è libellâ.
Heritier par moitié. Heres ex ſemiſſe: *D'un tiers.* Ex triente: *De deux tiers.* Ex beſſe: *D'un quart.* Ex quadrante: *vel*, Ex teruncio. *De trois quarts.* Ex dodrante. *D'une ſixiéme.* Ex ſextante, *vel*, Ex duabus unciis. *D'une douziéme.* Ex unciâ: *D'une vingt-quatriéme.* Ex ſemunciâ. *D'une ſoixante-douziéme.* Ex ſextulâ.
Heritier ſubſtitué. Secundus heres.
Heritier confidentaire. Fiduciarius heres.

Je ſuis l'heritier de mon frere. Sum fratri meo heres.
Un heritier qui n'eſt ny parent, ny allié. Alienorum heres.
Inſtitution d'heritier, ſans charge d'aucun legat. Libera cretio, (onis.) Liberâ cretione, ad hæreditatem vocatio.
Il m'a fait ſon heritier ſans aucune charge. Heredem me liberâ cretione ſcripſit. Me nullius cretionis conditione interpoſitâ, hæredem fecit.
Inſtitution d'heritiers ſans coheritiers. Simplex cretio.
Inſtitution d'heritier, à condition d'accepter l'heritage purement & ſimplement ſans déliberer là-deſſus. Sine cretione delegata hereditas. Voyez *Hoiri*.
Acceptation d'hirie par l'heritier nommé. Hæc Cretio, onis. Hæreditatis cretio, aditio, acceptatio.
Il m'a legué cent écus, payables par l'heritier. Centum aureos mihi legavit ab herede. (Supple, numerandos.)
Se porter pour heritier, nuoy qu'on ne ſoit pas ouvertement declaré tel. Gerere pro herede, *vel*, pro domino. Uti heredem agere & gerere. Se pro herede gerere. Hereditatem cernere.
HERITIERE, Hæc Heres, edis.
HERMANSTADT, *ville de Tranſſilvanie.* Hæc Hermonopolis, is.
HERMAPHRODITE. Hic Androgynus, ni. Hic Hermaphroditus, ti.
HERMES, *nom d'homme.* Hermes, etis.
HERMINE, *rat, belete du Pont en Aſie.* Mus Ponticus. Muſtela Pontica.
Peau d'Hermine. Pellis muſtelæ Ponticæ. Vellus Ponticum.
Fourré d'Hermine. Pontico vellere obductus, obſitus, munitus, pellitus, villoſus, a, um.
* *Hermine, (en termes d'armoirie.)* Teſſeraria pellis murina. Scutarium vellus murinum.
* *Il porte d'hermine.* Geſtat in ſcuto vellus Ponticum. Aream præfert argenteam, pullis diſtinctam maculis, *vel*, nigro maculoſam, *vel*, pullo variam.
* HERMINETTE, *outil de Charpentier, courbé & emmanché de bois.* Adunca dolabella, æ.
HERMITE. Hic Eremita, *vel*, Anachoreta, æ. Religioſæ ſolitudinis incola. Hic Solitarius, ij. Eremi cultor.
Vivre en hermite. Solitariam vitam agere.
HERMITAGE. Anachoretæ cella, æ.
HERMOGENE, *nom d'homme.* Hermogenes, is.
HERMONSTAD, *ville de Tranſſilvanie.* Hoc Cinium, ij.
HERNIE, *maladie.* Hæc Hernia, æ. Hic Ramex, icis. Ilei in ſcrotum procidentia, æ.
HERNIEUX, *qui eſt incommodé de cette maladie.* Herniоſus. Ramicoſus, a, um.
HEROINE. Hæc Heroïna, æ. Hæc Heroïs, idis.
HEROIQUE. Heroïcus, a, um.
Un vers heroïque. Verſus heroïcus. Carmen heroïcum.
Une vertu heroïque. Virtus excellens, illuſtris, ſingularis, inſignis, præclariſſima, divina.
Une action heroïque. Illuſtre, eximium, nobile & præclarum facinus. Factum præclarum atque divinum.
HERON, *oiſeau.* Hæc Ardea, *vel*, Ardeola, æ. Hic Erodius, dii.
Maſle de Heron. Aigrette. Ardeolæ criſta, æ.
HERONIER, *appartenant à Heron.* Ardeolaris, re, is.
HERONDELLE. Voyez *Hirondelle.*
HEROS. Hic Heros, ois.
Appartenant à Heros, Heroïque. Heroïcus, a, um.
* HERPES, *pieces de bois taillées en baluſtres, que l'on met à la proüe, & en divers autres endroits du vaiſſeau.* Hi Cancelli, orum. Hi Clathri, orum.
* HERSE, *inſtrument d'Agriculture, pour caſſer les motes d'un champ.* Hæc Occa, æ. Occatoria crates. Occatoria traga.
* HERSE, *ou Sarraſine, porte à treillis, qui ſe met au deſſus d'une porte de ville, que l'on abbat pour ſe garantir de ſurpriſe, &c.* Hæc Cataracta, æ.
Hauſſer la Herſe. Cataractam moliri, attollere.
Abbattre la herſe. Cataractam dejicere, demittere.
* *Herſe, on appelle de la ſorte les barrieres, que l'on met devant les logis.* Prætenta ædibus repagula, clauſtra, ſepta, orum.
* *Herſe de poulie, ou Etrope.* Voyez *Etrope.*
HERSEMENT, *ou l'action de herſer.* Hæc Occatio, onis.
Herſeur, ou celui qui herſe. Hic Occator, oris.
Appartenant à herſement ou herſeur. Occatorius, a, um.
* HERSER *un champ.* Exaratum agrum occare, cratire. Agri glebas occare, crate deterere, obterere. Arationis glebas occâ conquaſſare, comminuere, contundere.
HESDIN, *ville d'Artois.* Hoc Heſdinum, i.
HESITATION, *doute.* Hæc Hæſitatio. Titubatio, onis.
Heſitation en parlant. Linguæ hæſitantia. In verbis hæſitatio, titubatio.
HESITER *en parlant.* Linguâ hærere, hæſitare, vacillare, tribulare. Oratione non conſiſtere. Verbo titubare. Nec linguâ, nec oratione conſiſtere.
Ils heſitent. Linguâ hærent. Illos verba deficient. Sermone hæſitantes anxia verba ducunt. Linguâ hærentes, verba trahunt.
Vôtre diſcours étoit ſi coulant que vous n'heſitiez jamais. Tua oratio ita liberè fluebat, ut nuſquam adhæreſceret.
¶ *Heſiter, chanceler, eſtre irreſolu.* Ambigere. Hærere. Hæſitare. Animo, conſilio, mente hærere. Animo fluctuare, *vel*, fluctuari.
Comme il heſitoit, ne ſçachant à quoy ſe reſoudre. Cùm hæſitaret animo. Cùm animi, *vel*, animo dubius fluctuaret. Cùm ambiguo animo vacillaret. Cùm ambiguus eſſet animo. Cùm æſtuaret dubitatione. Cùm mentem verſaret in omnem partem. Cùm ſuſpenſus & incertus penderet. Cùm diſtractus ancipiti cogitatione fluctuaret animus. Cùm huc illuc animus inclinaret.
Ayant le choix, il ſe determina ſans heſiter à prendre le plus mauvais parti. Factâ legendi optione, nihil ambigens ad alteram, ſed deteriorem conditionem adjecit animum.
HESSE, *Heſſe-Caſſel, Province d'Allemagne.* Hæc Haſſia, æ.
HESSIENS. Haſſii, orum.
* HETEROSCIENS, *habitans des Zones temperées, qui en tout temps à midy, n'ont qu'une ſorte d'ombre.* Hi heteroſcii, orum.
HETOUDEAU. Voyez *Etoudeau.*
* HETRE, *eſpece de chêne.* Hæc Eſculus, li. Hæc Fagus, gi.
* *De Hetre.* Eſculus. Eſculinus. Faginus. Fagineus. Fageus, a, um.
Bocage de Hetre. Hoc Eſculetum. Hoc Fagetum, ti.
HEVAUX, *ville du Limoſin.* Hoc Evartium, tii.
HEUR, *Bon-heur.* Voyez *Bonheur. Heureux.*
HEURE. Hæc Hora, æ.
L'heure eſt la vingt-quatriéme partie du jour civil. (Hora eſt Dici naturalis vigeſima quarta pars: (Dividitur enim dies in Horas viginti quatuor.)
Une heure & demie. Hæc Seſquihora, æ. Hora cum dimidiâ, *vel*, cum mediâ.
Une demie heure. Hæc Semihora, æ. Dimidia, *vel*, dimidiata hora. Horæ dimidium. Hora media.
Quart d'heure. Horæ quadrans. Quarta horæ pars.
Un demy quart d'heure. Dimidiatus horæ quadrans. Horæ pars octava.
Minute d'heure. Horæ minutum.
L'heure eſt partagée en 60. minutes: & chacune de ces minutes ſe diviſe en 60. autre parties qu'ils appellent SECONDES; *& chacune Seconde en 60.* TROISIE'ME; *& chacune de ces 60 Troiſiémes, en 60. Quatriémes: &c.* Hora, in ſexagena Minuta tribuitur; Et hæc Minuta ſingula, in alias dividentur ſexagenas partes, quas Secundas vocant; Quæ-

liber autem Secunda, in ſexaginta rursùm Tertias; Tertiarum unaquæque, in ſexaginta iterum Quartas; & ita deinceps.

Quelle heure eſt-il? Quota eſt hora?

Une heure ſonne. Hora prima auditur.

Deux heures trois heures ſonnent. Auditur hora ſecunda, hora tertia, &c. Horæ ſecundæ ſignum auditur, datur, editur. Horologium horam tertiam edit, indicat. Horæ ſecundæ ſignum edit, ferit, prodit, indicat. Horæ tertiæ indicium facit.

Il eſt une heure & demi. Hora eſt ſeſquiprima. *Deux heures & demie*: Hora ſeſquiſecunda. *Trois heures & demie.* Hora ſeſquitertia, &c.

Il eſt trois heures à cette horloge. In hoc horologio, virgulæ umbra tertiam horam indicat, deſignat, oſtendit.

Il eſt déja ſix heures & demie. Hora eſt jam ſexquiſexta. Sextâ jam hora eſt cum media. Jam dimidia Pars horæ ſeptimæ abiit. Jam dimidiata eſt hora ſeptima.

Je ſerai de retour à une heure. Horâ primâ, *vel*, Ad horam primam rediero.

Il eſt mort tout à l'heure, tout à cette heure, tout ſur l'heure. Nunc nunc, *vel*, jam jam, *vel*: Hoc ipſo temporis articulo extinctus eſt.

Je viendray tout à l'heure. Jam jamque adero. Quàm mox adero.

Il fut à l'heure, ou ſur l'heure même pris, & pendu. Ad veſtigio captus, illicóque ſuſpenſus eſt. Eo ipſo tempore, *vel*, Ipſo temporis punctò comprehenſus & actus in crucem eſt.

Allez, vous y arriverez, car il eſt encore belle heure. Ambula, pervenies facilè; adhuc enim ſuperat multum diei; nam procul abeſt ab occaſu dies; nondum enim ſerum eſt diei.

Il eſt haute heure. Jam multùm eſt diei. Multùm jam proceſſit dies.

Vous arriverez de grand'heure, de belle heure. Multo de die pervenies, quò contendis.

Tu ne viens jamais à l'heure qu'il faut. Nunquam te ſiſtis ſuo tempore, *vel*, quâ debes horâ, *vel*, quo par eſt tempore.

Je ſuis arrivé juſtement à l'heure qu'il falloit. Adfui eâ ipsâ horâ, quâ decuit, *vel*, ipſo in articulo temporis, *vel*, in ipſo tempore, *vel*, eo ipſo temporis punctò quo adeſſe oportuit, nec unico momento priùs aut ſeriùs.

De bonne heure, à l'heure qu'il faut. Maturè. Temperivè. Tempore. Tempori. In tempore.

De trop bonne heure ou de meilleure heure. Maturiùs. Præmaturè. Temperiviùs. Temporiùs.

D'aſſez bonne heure. Satis tempore. Satis tempori.

Faire paroître de bonne heure ſa malice. Repræſentare improbitatem ſuam.

Sur l'heure de ſouper. Sub cœnæ horam. Sub ipſum cœnæ tempus.

Sur les ſix heures. Horâ ferè ſextâ.

Sur l'heure du combat. Sub horam pugnæ.

Les heures me duroient beaucoup, je trouvois les heures longues, en vous attendant. Horæ, quibus te expectabam, longæ mihi videbantur.

Pour cette heure, je ne le puis. Ut nunc res habet, facere non poſſum.

Sur l'heure, il ne ſceut que répondre. Quod eo quidem tempore reſponſi daret, non habuit. Ei tum minimè fuit in promptu, quod reſponderet.

On ne peut parler à cet homme qu'à certaines heures. Hic homo, extra certas & ſuas horas non facit ſui copiam. Certarum eſt horarum homo, extra quas, nemo illum adeat. Adeundus eſt, ipſius obſervatis temporibus, aliòqui fruſtra eum adeas.

Prenez l'heure qu'il vous plaira, prenez vôtre heure. Cape, pro arbitrio, temporis commodum. Sume ex arbitratu, horæ commoditatem ac temporis. Sume tibi rei gerendæ tempus pro arbitratu.

C'eſt l'heure de la promenade. Idoneum eſt ambulandi tempus, peropportuna ambulationis tempeſtas eſt. Maximè idonea eſt, ambulandi opportunitas.

A l'heure indue. Intempeſtivè. Alieno tempore.

A des heures dérobées, à heures perdues. Horis ſuccisivis, (ſubſecivis *eſt mieux.*)

Il change d'avis d'heure en heure. Conſilium mutat in horas.

Je vous rencontre à la bonne heure. Commodùm, *vel*, opportunè occurris mihi.

Qu'il ſorte à la bonne heure, quand il voudra. Exeat ſanè, quando libuerit.

Vous ſoyez venu à la bonne heure. Auſpicatò adveneris. Auſpicatus ſit tuus adventus. Volo, ſuperos omnes tibi ac nobis proſperare advenum tuum.

Allez à la bonne heure. I, ſecundo Numine. Abi, fortunante Deo tuum iter. Proficiſcere lætus; hanc viam tibi Deus fortunet.

Il y a un fils. R. A la bonne heure. Puer natus eſt. R. Dii benè vertant. *Ter.*

A la bonne heure nous ordonnons, &c. (*d'Ablancourt.*) Quod felix, fauſtum, fortunatúmque ſit, Edicimus, &c.

Qu'à la bonne heure, il luy montrât le chemin. Quod benè verteret, monſtraret iter. *Curt.*

Qu'il s'en aille à la malheure, le traître qu'il eſt. Abeat in malam rem Proditor. Abeat, nec redeat unquam proditor. Abeat malis avibus, infauſtis omnibus, malis auſpiciis.

Tu es venu à la malheure, pour me donner un mauvais conſeil. Inauſpicatò adveniſti, pernicioſi auctor conſilii.

HEUREUX. Felix, *mieux que* Fœlix, cis. Fortunatus, a, um. Beatus, a, um.

Eſtre heureux, mener une vie heureuſe. Beatè vivere. Vitam vivere, agere, ducere beatam, quietam, tranquillam, beatiſſimam, vacuam omni cura, ab omni remotam moleſtia, ab omni ſejunctam ſolicitudine, omni felicitatis genere cumulatam, bonis omnibus abundantem, omnibus affluentem præſidiis, omnibus redundantem commodis. Felicitate frui.

Tu es heureux, tu joüis d'un parfait bon-heur, tu as tout ce que tu veux. Optata tibi omnia contingunt. Fortuna uteris perpetuò bona. Proſpero uteris fortunæ flatu. Illis vel ornamentis, vel præſidiis abundas, quibus majora eſſe nulla poſſunt. Ea tenes ac poſſides, quæ beatam vitam efficiunt. Nihil eorum deſideras, quæ ab benè, beatéque vivendum requiruntur. Rebus omnibus affluis, in quibus ſita felicitas eſt. Voyez *Souhait, Deſir, Content.*

Je vis heureux, & tres-content. Vitam omni ex parte beatam ago, duco, vivo, traduco. Voyez *Content, Souhait.*

Je m'eſtimerois heureux, ſi j'échapois de la ſorte. Præclarè mecum agi putarem, ſi ſic abire ſinerer.

Je ſuis le plus heureux homme du monde, ſi l'on ne va de pas le traité qu'on a fait. Si ea, quæ pacta ſunt, non ſervantur, in cœlo ſum. *Cic.*

J'ay eſté heureux dans le choix que j'ay fait de vôtre perſonne. Fauſtum prorsùs fortunatúmque fuit, quòd te potiſſimum elegerim. Benè, feliciterque prorsùs evenit, quod te unum cæteris præoptarim & antetulerim.

Si j'étois aſſez heureux, pour vous témoigner, &c. Si ea mihi eveniret felicitas, *vel*, Si hoc mihi fortuna tribueret, ut teſtificari tibi poſſem, &c.

J'ai demandé à Dieu, que ce deſſein fuſt ſuivi d'un ſuccez heureux & favorable. Deum ſum precatus, ut ea res fauſtè, feliciter, proſpereque veniret.

Je vois par-là, combien il eſt vray, que lors qu'un homme eſt le plus heureux, il doit ſe diſpoſer avec plus de ſoin à ſouffrir toutes les mauvaiſes rencontres de la vie. Quamobrem omnes, cum ſecundæ res ſunt maximè

ximè, tum maximè meditari ſecum oportet, quo pacto adverſam ærumnam ferant. *Ter.*

HEUREUSEMENT. Feliciter.

J'en ſuis venu heureuſement à bout. Benè, feliciterque rem confeci. Rem ad optatum perduxi, felicemque exitum.

Vivre heureuſement. Beatè vivere.

HEURT. Hic Impetus. Illiſus. Incurſus, ûs. Hæc Offenſio, onis.

Heurt, choc de deux combatans. Pugnantium congreſſus, conflictus, ûs.

HEURTEMENT *contre une choſe dure.* Hæc Offenſio, onis.

Heurtement, choc de deux combattans. Hic Congreſſus, ûs. Hic Conflictus, ûs.

HEURTER *quelqu'un, l'offenſer, l'irriter.* Aliquem offendere, irritare, lacesſere.

Heurter rudement ſon adverſaire au combat. Adverſarium in pugnâ validè impetere, appetere, pulſare. Collecto impetu hoſtem in acie, vehementius concutere, quatefacere.

Heurter de la tête contre une muraille. Caput parieti, *vel*, in parietem allidere, impingere, illidere. Capite, in parietem allidi, impingi.

Les boucs heurtent de leurs teſtes l'un contre l'autre. Hirci, adverſas frontes allidunt, collidunt, frontes frontibus impingunt, aeri colliſu ferium, conumittunt, concutiunt.

Heurter de l'épaule contre un arbre. Scapulam arbori impingere. Humero, offendere ad arborem.

Heurter, choper. Offendere. Offenſare ad aliquid. Incurrere in aliquid.

Heurter, fraper à une porte. Fores ferire, pulſare, quatere.

* HEURTOIR, *marteau pour fraper à la porte.* Tudes oſtiarius.

* HEXAGONE, *qui a ſix angles égaux, & ſix côtez de même.* Sexangulus. Hexagonus. Hexagonius, a, um.

HEXAMETRE, *ſorte de vers.* Verſus hexameter. Carmen hexametrum.

H I

HIACINTHE. Voyez *Hyacinthe.*

HIBERNIE, *Iſle.* Hæc Hibernia, æ.

HIBERNOIS. Hibernus, a, um.

HIBOU, *oyſeau de nuit.* Hic Bubo, onis. Hic Othus, ti. Hic Nycticorax, cis.

HIDEUX. Horridus, a, um.

Hideux à voir. Aſpectu horridus. Viſu horribilis.

HIDEUSEMENT. Horridè.

HIDRE. Voyez *Hydre.*

HIDROPIQUE. Voyez *Hydropique.*

* HIE, *outil à enfoncer les cailloux du pavé.* Hæc Fiſtuca, cæ. Hæc Pavicula, æ.

HIEBLE, *herbe de pré.* Hic Ebulus, i. Hoc Ebulum, li,

HIER, *jour d'hier.* Heri. Heſterna dies.

Les jeux d'hier. Ludi heſterni. Ludi pridiani.

La diſpute d'hier. Heſterna diſputatio. Heſterni diei diſputatio.

Devant-hier. Nudiuſtertiùs. Antè diem heſternum. Pridie diei heſternæ.

Le jour de devant hier. Nudiuſquartus.

Hier au ſoir. Heri veſpere. Heſterno veſperi. Heri ad veſperam. Sub heſternam veſperam.

* *Hier un pavé.* Fiſtucâ pavire. Pavimentum fiſtucâ pangere. Pavimenti ſilicem fiſtucare, fiſtuca defigere, paviculâ pangere.

* *Hier les piloſis d'un fondement.* Palationem fiſtucare. Palos fiſtucâ pangere. Fundamentum fiſtucatione palare.

* *Hier, applanir la terre avec une hie.* Terram fiſtucare, fiſtucâ complanare, paviculâ exæquare.

HIE', *applany.* Fiſtucâ complanatus, exæquatus, a, um.

Hié, fiché. Fiſtucâ defixus, adactus, depactus, a, um.

HIEMENT, *fichement.* Hæc Adactio. Impactio, onis.

HILAIRE, *nom d'homme.* Hilarius, ii.

HILARION, *nom d'homme.* Hilarion, onis.

HIERES, *ville de Provence.* Hæc Olbia, æ, *vel*, Olbia, æ.

Les Iſles d'Hieres. Inſulæ Olbienſes.

HIEROGLYPHE. Voyez *Hieroglyphe.*

* HILOIRES, *pieces de bois longues & arrondies, qui bornent & ſoutiennent les écoutilles, & les caillebotis des vaiſſeaux.* Cſtiorum tabulati nautici ſulcra lateralia.

HIPOCRAS. Caſiâ & melle conditum vinum. Vinum aromaticum, *vel*, aromatis conditum. Vinum aromatites.

HIPOTHEQUE. Voyez *Hypotheque.*

HIPPODROME, *lieu où l'on fait les courſes à cheval.* Equeſtre curriculum. Hoc Hippodromium, ii.

HIRONDELE. Hæc Hirundo, inis.

Appartenant à hirondele. Hirundinus, a, um.

Le chant de l'hirondele s'exprime par Trinſare.

HIROQUOIS, *peuples du Canada.* Hi Hiroquæorum.

HISPAHAN, *ville Royale de Perſe.* Hoc Hiſpahanum, ni.

* HISSER, (*terme de marine,*) *bander & déployer les voiles.* Navigii vela explicare ac tendere, evolvere ac diſtendere, revolvere ac intendere.

HISSOPE. Voyez *Hyſſope.*

HISTOIRE. Hæc Hiſtoria, æ. Hæc Narratio, onis.

L'Hiſtoire eſt le temoin des tems, la lumiere de la verité, la vie de la memoire, la maitreſſe de la vie, & la meſſagere de l'antiquité. Hiſtoria teſtis eſt temporum, lux veritatis, vita memoriæ, magiſtra vitæ, nuncia vetuſtatis. *Cic.*

On dit de plaiſantes hiſtoires de cét homme. De homine illo facetæ narrantur, lepida memorantur, jucunda feruntur, ridicula produntur, ludicra recenſentur.

Eſcrire, ou faire une hiſtoire. Hiſtoriam ſcribere. Res geſtas monumentis conſignare, literis complecti, memoriæ ac literis mandare, publicis literis proſequi, hiſtoriæ mandare, annalium monumentis commendare, & poſteritati propagare.

Nous liſons dans l'hiſtoire, que Pompée, &c. Hiſtoriæ, *ou* Memoriæ proditum eſt. Pompeium, &c. Ferunt, *vel*, perhibent. Pompeium, &c.

* *Hiſtoire, (terme de peinture,) peinture qui repreſente quelque hiſtoire.* Actio, acta, geſta pictura expreſſa.

HISTORIEN. Hic Hiſtoricus, ci.

Le bon Hiſtorien doit être prudent en ce qu'il dit, & en ce qu'il fait, moderé & ſans paſſion en ſes jugemens, fort & libre à les dire, aprés les avoir bien examinez, toûjours égal aprés avoir avancé les choſes, dans les diverſes narrations qu'il en fait, judicieux à connoître & à diſcerner les actions qui meritent blâme ou loüange, bien inſtruit de l'antiquité & des grands exemples, abondant en ſentences & en maximes d'Etat, meſlé dans le monde & dans les affaires publiques, rechercheur curieux des actions cachées, intelligent aux choſes de la guerre, grave, ſevere, fidele, ſçavant, & poli. Hiſtoriæ ſcriptor perfectus, in rebus ſeu recenſendis, ſeu omittendis apprimè prudens ſit oportet, in dijudicandis ſincerus & integer; in exponendis, ubi convenire viderit, liberè audactérque conſtans, in multiplici earumdem rerum narratione pertexendâ, ſibi conſentiens; in iis, quæ laude aut vituperio digna ſunt, interroſcendis, ſagax & conſideratus; antiquitatis, exemplorumque intelligentiâ præſtans; in ſententiis creber, acutus & gravis; in publicæ rei, communiſque vitæ ratione peritè verſatus; actionum latentium ſolers & curioſus explorator; rei bellicæ intelligens;

veritatis ſeverus aſſertor, doctrinâ exculcus, dictione limatus, ſermone elegans.

HISTORIER, *repreſenter des figures avec des plantes & des arbriſſeaux.* Opus topiarium facere. Opere topiario rerum ſimulacra deſcribere, effingere, fingere. Vitilibus arbuſculis imagines figurare. Tonſilibus arbuſculis, varias figuras ducere. Topiariis figuris, *vel*, Topiariâ, picturâ aliquid exprimere, imitari.

Ouvrage hiſtorié. Hoc Topiarium, rii. Opus topiarium. Hæc Topia, orum. Topiaria deſcriptio, *vel*, pictura.

L'art d'hiſtorier en verdure. Hæc Topiaria, æ. Ars topiaria.

Exercer cet art. Topiariam facere.

Celui qui hiſtorie. Hic Topiarius, ii.

HISTORIQUE. Hiſtoricus, a, um.

HISTORIQUEMENT. Stylo hiſtorico. Hiſtoricum in morem.

HISTORIOGRAPHE. Hiſtoriæ ſcriptor.

HIVER. Hæc Hiems, emis. Hibernum tempus. Hiberna tempeſtas. Hæc Bruma, æ. Brumale tempus, (hanc vocem *Hiems*, ſcribendam eſſe per i, non per y, docent Voſſius & Ald. Manut.)

Appartenant à hiver. Hibernus, a, um. Hiemalis, le, is.

Quartier d'hiver. Hæc hiberna, *vel*, Hibernacula, orum.

Envoyer des troupes en garniſon, pour y paſſer l'hiver. Copias in hiberna mittere. *Les tirer des garniſons d'hiver.* Eas ex hibernis educere.

L'hiver s'adoucit, le froid s'adoucit. Voyez *Froid.*

HIVERNER, *paſſer l'hiver en quelque lieu.* Quopiam in loco hiemare, hibernare, hiberna agere, hiberna exigere.

H O

* HOBEREAU, *Hobreau, oyſeau de proye qui prend les petits oyſeaux.* Hic Phaſſophonos, i. Hic Halyæetus, i.

Un jeune homme hobereau, un apprentif. Hi Tiruculus, li. Tiro, onis.

HOCHEPOT. (*Mezeray.*) Hoc Minutal, is.

Chair fr caſſée & miſe en hochepot. Frixa caro, & in minutal concisa, conditâque.

* HOCHEQUEUE, *oyſeau.* Hæc Motacilla, æ.

HOCHER *la tête.* Caput motare, quatere.

Hocher la teſte, faire ſigne de refus. Abnuere. Capite abnuere.

HOCHET, *creſſerelle d'enfant.* Hoc Crepitaculum, li.

HOIR, *heritier.* Hic Heres, edis. Voyez *Heritier.*

HOIRIE, *heritage.* Hæc Hereditas, atis. Hereditario jure parta bona, quæſita prædia. Voyez *Heritage.*

Acceptat on d'hoirie purement & ſimplement, ſans deliberer. Hereditatis ſine creatione aditio.

J'accepte l'hoirie purement & ſimplement. Sine cretione, *vel*, Nullius cretionis conditione interpoſitâ, hereditatem cerno, adeóque. Hereditatem, nullâ deliberandi conditione, cerno; nullâ interjectâ cretionis lege accipio. Nullo ſumpto ad cernendum die, admitto.

Accepter l'hoirie ſous condition, ſi on la trouve avantageuſe; prendre terme à deliberer là-deſſus. Ad cernendam hereditatem ſibi diem ſumere, tempus ſibi capere. De adeundâ hereditate deliberare.

Accepter l'hoirie par benefice d'inventaire. Ex edito bonorum indice, hereditatem adire. Ex prodito hereditatis periculo, eam cernere & accipere.

Entrer dans une hoirie. Hereditatem adire, obire, cernere, accipere. Voyez *Heritage.*

HOLA. Heus. Eia.

Faire les holà dans un tumulte. Multitudinem tumultuantem inhibere, auctoritate cohibere, comprimere.

HOLLANDE, *Province des Pais-Bas.* Hæc Batavia, æ. (vulgò) hæc Hollandia, æ.

Appartenant à Hollande. Batavicus, a, um.

Hollandois. Hi Batavi, orum.

* *Hollander une plume d'oye, la preparer pour écrire.* Scriptorium calamum inſtruere, ad ſcriptionem præparare.

HOLSTEIN, *ou Holſace, Province.* Hæc Holſatia, æ.

HOLOCAUSTE. Hoc Holocauſtum, i.

HOLOCAUSTISER. Victimam incendere.

HOMELIE. Hæc Homilia, æ.

HOMICIDE, *meurtre* Hoc Homicidium, dii. Hæc Cædes, is. Hæc Occiſio, onis.

Homicide d'un proche parent. Hoc Parricidium, dii.

Faire un homicide. Cædem facere, efficere, perpetrare.

¶ *Homicide, meurtrier.* Hic Homicida, æ.

HOMMAGE, *obligation du ſujet Feodal envers ſon Seigneur.* Debitio clientelaris officij, *vel*, obſequii.

Hommage, actuelle proteſtation de ce devoir. Solemnis profeſſio clientelæ, *vel*, clientelaris obſequentiæ, *vel*, clientelaris officij apud dominum. Editum Domino, ex formulâ clientelæ obſequium. Solemnibus verbis, officiiſque adhibitum clientis officium.

Hommage ſimple, le moins chargeant Obſequij levioris, *vel* Mitioris formulæ clientela. Clementior clientela.

L'hommage ſimple ſe fait tête nuë, les mains jointes, un genou à terre, & baiſant ſon Seigneur. Editus profeſſio mitioris clientelæ, nudo capite, complosis manibus, ſummiſſo genu altero, & adhibito oſculo.

Hommage lige, plein, plus etroit & plus chargeant. Clientela durior, gravior, severior. Clientelare munus adſtrictius. Clientelaris functio ſuperior.

L'hommage lige ſe fait tête nuë, les mains jointes ſur les Evangiles, un genou à terre, l'épée, la ceinture & les éperons à bas, & baiſant ſon Seigneur. Ex ſeveriore formulâ, cliens, officium profitetur, aperto capite, connexis ſuper Evangelia palmis, genuum altero demiſſo, enſe, cingulo, & calcaribus poſitis, datoque oſculo.

Preſter ou faire hommage. Profiteri addictiorem clientelam. Ex formulâ clientelari, apud Dominum profiteri. Solemni ritu, profeſſionem addicti clientis edere. (*Præſtare homagium*, plebeium & barbarum eſt.)

Foi & hommage. Fides & officium clientelare. Clientelaris fides & obſequium. Sacramentum & munus clientelare.

Preſter foi & hommage. Sacramento, *vel*, ſacramentum dicere, apud Dominum, munúſque clientelare profiteri. In verba Domini jurare, atque ex formulâ cenſeri.

Demander, exiger foy & hommage de ſon Vaſſal. Clientem ſacramento & profeſſione adigere, *vel*, rogare. Suæ clientelæ addictum, in ſua verba & ad profeſſionem adigere.

Tenir à foy & hommage. Lege clientelaris profeſſionis, *vel*, Ex lege obſequij & functionis clientelaris poſſidere prædium.

HOMMAGE', *tenu à foy & hommage.* Clientelaris profeſſionis lege profeſſus, a, um.

HOMMAGEMENT. Muneris clientelaris editio ex formulâ. Addictionis clientelæ profeſſio.

HOMME, *en tant qu'il eſt diſtingué des autres animaux, comme quand on dit, l'homme vit, l'homme raiſonne.* Hic Homo, inis. Hic Mortalis, is. (*Ceux qui diſent*, hic, hæc, homo *ſe trompent, car ce nom* Homo, *auſſi bien que pluſieurs autres, convient bien à l'un & à l'autre ſexe dans ſa ſignification, mais il n'eſt pas pour cela du Feminin.* Voyez *Commun.*)

Homme quant au ſexe mâle. Hic Vir, ri. Hic Homo, inis.

Homme quant au courage. Vir. Plane homo. Virilis animi homo.

C'eſt à ce coup que tu as fait paroitre que tu étois homme. Nunc demum hominem probaſti, virũ te præbuiſti.

Demi homme. Semi homo, inis.

Un petit homme. Hic Homulus, li. Hic Homunculus, li. Hic Homuncio, onis.

Appartenant à homme. Humanus, a, um.

La nature des hommes. Humana natura. Hæc Humanitas, atis.

Il faut ſuporter ce qui arrive à tous les hommes. Humana ferenda ſunt. *Cic.*

Homme de bien. Homo frugi. Vir bonus. Vir probus.

Contre-faire l'homme de bien. Voyez *Contre-faire*

Quel homme eſt cela ? Quid hoc hominis eſt ? Quiſnam homo eſt? Quis ille homo eſt?

Je vous dirai le évènement quel homme c'eſt. Exponam breviter, quid hominis ſit.

Je ne ſçai quel homme c'eſt. Non novi hominem. Albus, an ater, ſit neſcio.

Quel homme êtes-vous ? Quid tu hominis es?

Un grand homme, un homme de grand eſprit, capable de grandes choſes. Voyez *Capable, & eſprit.*

Combattre homme à homme, tête à tête. Viritim dimicare. *Curt.*

Un homme petit, mais fort, robuſte & entaſſé. Voyez *Entaſſé.*

Un homme achevé, parfait, accompli. V. *Parfait.*

Je ſuis homme, & par conſequent ſujet à toutes les choſes humaines. Homo ſum, humani à me nihil alienum puto. *Ter.*

Que dites-vous, homme de bien ? Quid ais, bone vir?

Devenir homme de bien. Ad bonam frugem evadere. Recipere ſe in bonam frugem.

Un homme fait. Vir confirmatâ ætate. Vir natu grandis.

Il n'eſt plus enfant, il eſt homme fait. Exceſſit pridem è pueritiâ adolevit & vir evaſit, virilem adeptus eſt ætatem.

Homme lige. Arctioris obſequii & profeſſionis cliens.

Homme de main morte, homme main mortable. Caducarix conditionis cliens.

Homme vivant & mourant, qu'une Communauté main mortable donne en ſa place au Seigneur Feodal. Caducus cliens, ex novo caduco tranſlatitius. Vicariæ & caducæ functionis cliens. Tranſlatitii & caduci muneris cliens.

Homme de condition, de grande ou de baſſe condition. Voyez *Condition.*

Homme d'armes, ou de guerre ; Miles. *Homme de cheval ;* Eques. *Homme de pied,* Pedes, itis. *Homme d'épée ;* Vir militaris. *Homme de robe ;* Homo forenſis. *Homme de métier.* Artifex.

Homme à homme. Voyez *Combattre.*

Le bon homme, c'eſt à dire, le vieillard. Senex.

¶ *Homme valet.* Hic Famulus, li. Hic Puer, eri.

L'homme de quelqu'un, ſon domeſtique. Alicujus domeſticus.

Je me ſuis ſervi d'un de tes hommes. Uſus ſum operâ tuorum unius. Domeſticum unum tuum adhibui.

Ton homme eſt parti ſans me dire, ſi je voulois rien mander. Puer tuus, cùm abiret, non me rogavit, nunquid vellem.

HOMMELET, *petit homme.* Homulus. V. *Homme.*

HOMOGENE'E, Homogeneus, a, um.

Parties homogenées, ou ſimilaires. Partes homogeneæ, aut ejuſdem generis.

HOMOLOGUER. Aliquid confirmare, ratum habere, auctoritate publicâ firmare.

HONFLEUR, *ville de Normandie.* Hæc Juliobona, æ.

* HONGNETTE, *eſpece de ciſeau quarré & pointu ſervant aux Sculpteurs.* Scalpellum acutum & quadrilaterum.

HONGRIE, *Royaume.* Hæc Hungaria, æ.

Appartenant à Hongrie. Hungaricus, a, um.

HONGRE. *Hongrois.* Hungarus, a, um.

¶ *Hongre, cheval châtré.* Hic Canterius, rii. Canterius Equus.

* *Hongrer un cheval, le châtrer.* Equum exſecare.

HONGRELINE, *ſorte de caſaque.* Hoc Sagulum, li. Campeſtre, ſubſtrictiúſque ſagulum.

HONE'TE, *vertueux.* Honeſtus, a, um.

Honnête homme, homme d'honneur. Vir honeſtus, honore ac laude dignus.

Un honnête jeune homme, Ingenuus adoleſcens.

Honnête, chaſte. Honeſtus. Caſtus. Pudicus, a, um.

Une tres-Honnête femme. Honeſtiſſima matrona. Pudentiſſima femina.

Honête, equitable. Æquus, Juſtus, a, um.

Honête, courtois. Humanus. Benignus. Commodus, a, um. Comis, me, is.

C'eſt un malhonête homme. Agreſtis admodum & inurbanus homo eſt.

Un procedé honête. Ingenua agendi ratio.

Honête, bien-ſeant. Decorus. Honeſtus, a, um. Rationi conveniens, congruus, conſentaneus, a, um.

Un ris honête. Riſus pudens ac liberalis,

HONE'TEMENT. Honeſtè.

Honêtement, équitablement. Ex æquo. Juſtè.

HONE'TETE'. Honeſtas, tis. Hoc Honeſtum, ſti.

Honêteté civilité. Hæc Urbanitas. Ingenuitas. Comitas. Sermonis affabilitas, atis.

Honeteté, Pudeur. Hic Pudor, oris. Hæc Pudicitia. Hæc Caſtimonia, æ. Hæc Caſtitas, atis.

Il m'a fait bien des honêtetez. Omni me ſanè officiorum genere proſecutus eſt.

HONNEUR, *honêteté.* Hoc Honeſtum, ſti. Hæc Honeſtas, atis.

Il n'y a point d'honneur, là où la vertu ne ſe trouve point. Unde abſit virtus, ibi nulla exiſtere poteſt honeſta ratio. Honeſtati locus eſſe nequit, ubi deſideretur virtus.

Vivre dans l'honneur, en homme d'honneur. Perpetuò tueri, coleréque honeſtatem.

Agir de la ſorte, c'eſt être homme d'honneur. Sic agere, omninò eſt honeſti verè obſervantem eſſe. Sic ſe gerere, viri eſt planè ex honeſtatis normâ viventis.

Un homme d'honneur, de merite, de qualité. Vir honeſtiſſimus, honore ac laude dignus, meritis, præſtans, virtute clarus, famâ inclytus. Vir ſplendidiſſimus atque ornatiſſimus. Homo clariſſimus & ampliſſimus. Vir honeſtus & ſummo ſplendore præditus.

Un homme d'honneur, un homme de bien. Homo honeſtaris obſervantiſſimus, *vel*, honeſtatis retinentiſſimus.

Je vous prie de croire, que quelque pauvre que je ſois, j'ai toûjours eu ſoin juſqu'à cette heure d'être ſincere & homme d'honneur. Heus, quanta quanta hæc mea paupertas eſt, tamen adhuc curavi unum hoc quidem, ut mihi eſſet fides. *Ter.*

Un homme ſans honneur. Homo inhonoratus, inglorius, ignobilis, nullius nominis, nullius exiſtimationis, ſine honore ac nomine.

Une vie ſans honneur. Vita inhonorata, ingloria.

N'agir pas en homme d'honneur. Diſcedere à dignitate ſapientis.

Je vous fais plus d'honneur que vous ne meritez. Honorem tibi habeo, tuis majorem meritis. Te honore afficio, meritis haud debito tuis.

Se faire honneur de quelque choſe. Aliquid ſibi honori vertere.

Il ſe fait honneur de l'amitié de mon pere. Magno ſibi vertit honori, benevolentiam patris. Gloriatur de patris amicitiâ.

Il ſe fait honneur d'avoir parlé hardiment. Suam in dicendâ ſententiâ libertatem gloriosè prædicat.

Se faire honneur de ſes richeſſes. Opibus liberaliter & honorificè uti. Facultates in res honeſtas ac laude dignas expendere.

Il ſe fait honneur de ce qu'il gagne. (C'eſt-à-dire,) il s'en ſert pour ſe tenir propre & en ordre. Quod lucrifacit in cultum Corporis honeſtum, *vel*, in veſtium ornatum convertit, expendit.

Faites-vous honneur de ce qu'il vous faudroit faire par force. Sponte, ultrò, lubenti animo præſta, quod alioqui tibi vel invito faciendum eſſet.

Pourquoy vous faites-vous honneur d'une piece que vous n'avez pas faite ? Orationem ab altero conſcriptam cur tibi vindicas ? Alienæ orationis laudem cur tibi arrogas ?

C'eſt moy qui ay été invité non pas vous, & toutesfois vous vous en faites honneur. Cùm ego fuerim invitatus, tu tamen eum tibi honorem aſſumis, tribuis.

Vôtre erudition vous a fait grand honneur. Multam laudem, *vel*, magnam exiſtimationem tua tibi conciliavit eruditio.

La vertu vous fera plus d'honneur que la nobleſſe. Majori tibi ornamento, *vel*, decori virtus erit, quàm generis nobilitas.

Il fait honneur à ſa maiſon. Familiæ ſuæ honori, *vel*, ornamento eſt, *vel*, genus ſuum non mediocriter ornat

La Nobleſſe d'un Prelat fait honneur à ſon Caractere. Præſulis nobilitas, ipſius ornat dignitatem, *vel*, ipſius muneri ſplendorem, *vel*, dignitatem addit.

Les richeſſes temporelles font grand honneur à l'Egliſe. Rebus ſacris multum ſplendorem, *vel*, plurimam dignitatem conferunt pretioſa ornamenta.

Il ſçait ce que faire honneur de ſa ſcience. Doctrinam ſuam cum laude, *vel*, opportunè profert, producit in medium, *vel*, luculentum opportunis locis eruditionis ſuæ ſpecimen edit.

Vous ne ſçavez pas vous faire honneur de vos belles qualitez. Præclaras animi dotes negligis, occultas, non prodis,

La chouette ſe faiſoit honneur des plumes qu'elle avoit empruntées. Noctua plumis alienis ſeſe magnificè ornaverat, *vel*, alienis plumis ornata gloriabatur.

Il ſe fait honneur du bien d'autrui. Alienis facultatibus liberalitatis laudem ſibi conciliat, *vel*, Alienarum opum profuſione ſuam oſtentat magnificentiam.

Le Diſciple ſçavant fait honneur à ſon Maître. Magiſtro laudem conciliat, *vel*, honori ac laudi eſt eruditus diſcipulus, *vel*, in magiſtri laudem redundat, refunditur diſcipuli eruditio.

Vous travaillés après un enfant qui ne vous fera jamais honneur. Quem labore tam aſſiduo excolis puerum, ex eo nihil unquam laudis colliges, percipies.

¶ *Honneur, pudicité.* Hic Pudor, oris. Hæc Pudicitia, æ. Hæc Caſtimonia, æ.

Une femme d'honneur & de merite. Mulier pudoris obſervans, pudicitiæ retinens, caſtiſſima, pudica, religioſa, ſanctiſſima, probatiſſima, graviſſima, lectiſſima, ſpectatiſſima.

Elle a fait bréche à ſon honneur, elle a fletri, noirci, perdu ſon honneur. Pudori labem aſperſit, turpitudinem inflixit, infamiæ notam inuſſit, labem intulit, probrum attulit. Pudorem aſperſit infamiâ, luxuriæ maculis inquinavit, libidine violavit, dedecore affecit, ſordibus inſperſit, turpitudine obſcuravit, flagitio contaminavit.

Garder ſon honneur. Pudori conſulere. Pudicitiam tueri, ac colere.

Ravir l'honneur à une fille. Virginis pudicitiam expugnare, violare, inquinare. Virgini, vim inferre, probrum afferre, ſtuprum inferre, *vel*, offerre; pudicitiam eripere. Virginem conſtuprare, ſpoliare pudicitiâ, deflorare, opprimere.

Lucrece ſouffrit une mort volontaire pour avoir perdu l'honneur, par une faute involontaire. Lucretia, oblatum ſtuprum, voluntariâ morte luit.

Une femme ſans honneur. Mulier exhauſti pudoris, impudica, profligatæ famæ, omni dedecore infamis, inſignis turpitudine, infamiâ flagrans.

¶ *Honneur, reputation.* Hæc Fama, æ. Hæc Exiſtimatio, onis. Hoc Nomen, inis. Hæc Gloria, æ.

Tâcher d'acquerir de l'honneur. Famam aucupari, captare, venari. Laudis ſtudio trahi. Vehementer ad laudem incumbere. Honori velificari.

Acquerir de l'honneur par quelque belle action. Ex aliquo facinore eximio, gloriam ſibi comparare, honorem adipſci, ſibi nomen colligere, nomen ſuum illuſtrare, laudem conſequi gloriam comparare, honorem acquirere, aſcendere in magnum honorem.

Acquerir un honneur immortel, une gloire éternelle. Voyez *Gloire.*

Perdre l'honneur, la reputation. Famam exiſtimationemque amittere. Perdere exiſtimationem. Jacturam gloriæ facere.

Un homme perdu d'honneur & de reputation. Homo infamis, ignominiâ notatus, oppreſſus dedecore & infamiâ, omni dedecore infamis, profligatæ famæ, nullius exiſtimationis ac nominis.

Bleſſer, offenſer l'honneur d'autrui. Alienam exiſtimationem lædere. Alterius famam violare. Alienæ famæ notâ inurere. Alicujus exiſtimationẽ offendere, violare.

Il m'a voulu ravir l'honneur, & ternir ma reputation. Voluit honorem meum lædere, imminuere, ignominiâ notare, turpi labe inficere. Voluit ſplendori nominis mei officere, tenebras offundere, *vel*, obducere. Voluit nomini meo obſcuritatem afferre, labem inferre, maculas injicere.

[reſtitutio.

Reparation d'honneur. Alienæ exiſtimationis minutæ

Faire reparation d'honneur. Violatam famam alienam ſarcire. Alienæ famæ inuſtam maculam detergere, eluere, delere. Violatæ alicujus exiſtimationi ſatisfacere. Honorem reſtituere. V. *Reparation, Reparer.*

Le point d'honneur. Caput honeſtatis. Summa exiſtimationis. Summum caput veriſſimæ exiſtimationis. Legitimæ famæ, ac juſti honoris caput. Id, in quo verus honor conſiſtit.

Il s'agit du point d'honneur. Agitur ipſum caput veræ honeſtatis. In controverſiam vocatur ipſa ſumma rectæ exiſtimationis. Agitur honor, *ou* exiſtimatio, *ou* fama, *ou* gloria.

Vous croyez, qu'il y va de vôtre honneur. In eo agi putas ſummam tuæ exiſtimationis. Eâ in re, nominis tui exiſtimationem collocas, *vel*, ſitam eſſe credis. Exiſtimationem tuam hic verti putas.

Tu te veux donc damner pour un point d'honneur ? Ergò, vaniſſimi, inaniſque honoris causâ, æternæ ſalutis diſcrimen ſubire vis ?

J'en veux ſortir à mon honneur. Eâ re defungi volo cum laude. Ex eâ re laudem cupio colligere, capere, percipere. Ea res mihi volo honori ſit.

Il eſt ſorti de cette affaire à ſon honneur. Hoc ille negotium glorioſiſſimè, *vel*, cum laude confecit. Hæc ei res proſperè, feliciterque ſucceſſit. Magnam ex hujus negotii confectione laudem reportavit magnum honorem eſt adeptus.

Il eſt de ton honneur de faire cela. Tibi illud perhonorificum futurum eſt. Honori tibi ducetur, &c.

Tu n'en ſortiras jamais à ton honneur. Nunquam te honeſtè ex eo negotio explicabis. Dedecus inde referes.

Je veux faire honneur à ma race. Dignitati & honori eſſe volo generi meo. Decus afferre volo meo generi. Illuſtrare, *vel*, Nobilitare volo genus meum. Nominis mei famam illuſtriorem, clariorem, ſplendidiorem volo reddere.

Je le preus, je le tiens à honneur. Illud in honore pono; honori duco, tribuo, verto.

Avec honneur. Honorificè.

Avec beaucoup d'honneur. Honorificentiſſimè.

Je reçois cela à beaucoup d'honneur. Maximo in honori duco, verto, tribuo.

Je ſouhaite pour ſon honneur qu'il revienne. Quòd ipſius honori conſultum velim, *vel*, Quòd ejus causâ maximè cupiam, & honorificè velim opto illum redire.

¶ *Honneur, reſpect.* Hic Honor, ris. Hæc Reverentia, æ. Hæc Veneratio, onis. Hæc obſervantia, æ.

Je le nomme par honneur. Illum honoris causâ nomino.

Il ne le nomme jamais qu'avec honneur. Nunquam illum, niſi honorificè appellat.

Rendre à quelqu'un l'honneur qui lui eſt deu. Alicui debitum.

debitum honorem habere, deferre, tribuére, præſtare, exhibere, adhibere.

Je vous rendrai l'honneur que je vous doi. Mea tibi obſervantia numquam deerit. Quam tibi debeo, venerationem adhibebo, reverentiam exhibebo. Te proſequar, quâ debeo obſervantiâ.

C'eſt à moy à faire les honneurs de la maiſon. Meum eſt debitum hoſpitibus meis honorem habere, quam eis debeo, exhibere reverentiam; quam eorum dignitas poſtulat, adhibere venerationem. Meæ ſunt partes, omni humanitatis & urbanitatis genere, inter politiores præſtari ſolito, ad me adeuntes excipere.

Il n'eſt perſonne qui dans les feſtins, ſçache mieux faire que lui, l'honneur de la compagnie. Nemo eſt, qui inter epulas, feſtivius convivas exhilaret, urbaniùs oblectet.

Tout ce qui eſt excellent merite de l'honneur. Habet venerationem juſtam, quidquid excellit. *Cic.*

On le traite avec honneur. Optimè. Præclarè cum illo agitur.

Sauf voſtre honneur, il a menti. Honos ſit auribus, *vel*, Bonâ audientium venià, *vel*, Pace audientium dixerim, *vel*, Cum bonâ adſtantium, venià, *vel* Dicto ſit venia, *vel*, Quod liceat dicere, ſalvo audientium honore, *vel*, Quod mihi fas ſit loqui, inviolatâ hujus coronæ reverentiâ; mentitus eſt impudenter. Voyez *Correction. Sous voſtre correction.*

Dire ſauf voſtre honneur, demander pardon, quand on dit quelque choſe qui n'eſt pas agreable. Honorem præfari, *vel*, dicere.

Porter honneur, rendre de l'honneur à quelqu'un. Aliquem obſervare, revereri, venerari, colere, honorare, honore proſequi, in honore habere perofficiosè & peramanter obſervare. Alicui honorem habere, præſtare, deferre, tribuere.

Faites moy cét honneur. Hanc mihi gratiam concede, tribue, imperti. Me hoc honore cohoneſta.

Le Roy m'a fait l'honneur de dire publiquement en ma faveur, qu'il n'y avoit perſonne, &c. Mihi Rex hoc tribuit, ut in mei commendationem, publicè diceret, neminem eſſe, &c.

Faites-moi l'honneur de m'écrire. Scribe ad me, oro te.

Je me donnerai l'honneur de vous écrire. Scribam ad te. (*ſans ajoûter rien autre.*)

Il me fait l'honneur de m'aimer. Amat me, quæ humanitas ejus eſt in me ſingularis.

Je me ſuis donné l'honneur de vous aller voir. Sumpſi hoc mihi, pro tuâ in me benignitate ſingulari, ut te adirem.

J'ai l'honneur de ſes bonnes graces. Sum apud illum, *vel*, ſum ei gratioſus. Apud illum valeo gratiâ. Illius teneo gratiam.

Faites-moi cet honneur de m'envoyer de vos nouvelles. Ad me quæſo, quæ iſtic agantur, perſcribe. Quid agas, ad me mittas velim. Pro tuo in me ſtudio, peto etiam atque etiam, ut me tuarum rerum facias certiorem.

J'ay dit beaucoup de choſes à ſon honneur. Multa de illo honorificè, *vel*, cum laude prædicavi. Fui in illum perhonorificus. Voyez *Parler.*

Je ſerois obligé en honneur de l'abandonner. Dignitatis meæ ratio poſtularet, ut ab illo diſcederem.

¶ *Honneurs funebres.* Pompa funebris.

¶ *Honneur, louange.* Hic Honor, ris. Hæc Laus, dis.

Faire honneur à quelqu'un. Aliquem, honore afficere. Alicui honorem deferre, tribuere.

Il a receu de grands honneurs. Summis honoribus, *vel*, magnis honorum præmiis ornatus eſt, affectus eſt, illuſtratus eſt, cohoneſtatus eſt, exornatus eſt. Magna laudum præmia conſecutus eſt, adeptus eſt. Ampliſſimis honoribus & præmiis decoratus eſt.

Soutenir l'honneur de la Republique. Reipublicæ dignitatem & decus ſuſtinere, tueri.

¶ *Honneur, charge, dignité.* Hic Honor, *vel*, Honos, oris. Hi Honores, rum. Hæc dignitas, atis. Honoris gradus, ûs. Dignitatis faſtigium.

Arriver, être élevé à de grands honneurs. Ampliſſimos dignitatis gradus adipiſci. In excelſiſſimam dignitatis & honoris ſedem aſcendere. Ampliſſimos honores gerere. Aſcendere ad honores. Summum atque altiſſimum dignitatis gradum obtinere. Honeſtiſſimo loco eſſe in civitate. Locum obtinere honeſtiſſimum in republicâ. Voyez *Arriver, Charge.*

Un homme d'honneur, de qualité. Voyez *Qualité.*

Dame d'honneur de la Reine. Honoraria. Reginæ, principisque aſſecla.

Un des enfans d'honneur. Unus ex regiis pueris. *Curt.*

¶ *Les honneurs, les marques royales.* Inſignia Regia.

Les honneurs, les pieces qui ſervent à quelque ceremonie ſolemnelle par exemple, au Bateſme d'un Prince. Inſtrumenta ſolemnioris, ritus, v.g. Baptiſmi Principis.

HONNI, *des-honoré.* Famâ diminutus. Ignominiâ multatus.

HONNIR, *des-honorer.* Alicui ignominiam infligere, infamiam inurere.

HONNISSEMENT. Hæc Ignominia, æ.

HONORABLE. Honorabilis, le, is. Honoratus. Honorificus. Glorioſus, a, um.

Ce vous ſera une choſe plus honorable dans l'eſtime des gens de merite. Honorificentius tibi fuerit. Majori tibi futurum honori eſt. Glorioſius tibi multò fuerit, apud optimum quemque.

Il ſera plus honorable & de meilleure grace. Honeſtius erit atque decentius.

Un homme fort honorable. Vir ampliſſimus & clariſſimus. Honeſtiſſimus & ornatiſſimus.

Amande honorable, on honoraire. Animadverſio honoraria. Animadverſionis honorariæ multa, æ. Probroſæ tradúctionis animadverſio in reum.

Faire amande honorable à genoux & teſte nuë, à celui qu'on a offenſé. Alterius violatam famam, nudato capite, poſitis genibus, ac ſolemnibus verbis ſarcire. Multam ſubire honorariam.

HONORABLEMENT, *avec reſpect.* Honoratè. Honorificè. Ornatè.

Parler honorablement de quelqu'un. Voyez *Parler.*

Honorablement, ſplendidement. Honorificè. Magnificè. Splendidè. Apparatè. Cum apparatu.

HONORER *quelqu'un, lui porter honneur & reſpect.* Aliquem colere, obſervare, venerari, honorare, revereri, honore proſequi, in honore habere, ſummâ obſervantiâ colere, ſuaviſſimè, diligentiſſimèque colere.

S'honorer mutuellement. Inter ſe colere. Mutuo ſe honore proſequi.

Honorer Dieu. Deum revereri ac colere. Numini Divino cultum & honorem tribuere.

Honorer, faire honorer une perſonne. Aliquem honeſtare, cohoneſtare, ornare, honore afficere, honoribus decorare, exornare.

Honorer les funerailles de quelqu'un. Exequias alicujus cohoneſtare. Cujuſpiam funus proſequi, funeri adeſſe.

Le Roi l'a honoré du gouvernement de cette Province. Eum Rex honeſtavit, hujus provinciæ præfecturâ. Ejus virtuti, tantum Rex honorem habuit, ut provinciæ adminiſtrationi præficeret; ut ei provinciæ adminiſtrationem demandarit; ut ei provinciam adminiſtrandam commiſerit. Tanto illû Rex honore affecit, ut &c.

Honorez-moi de vos commandemens. Juſſis quæſo tuis, me cohoneſtatum velis. Me tuis, oro, mandatis cohoneſta. Eum mihi abs te adhibitum honorem velim magnoperè ut imperes, quæ effecta voles. Hoc me honore efficе, ut jubeas, quæ fieri velis, quæ fieri cupias.

La vertu n'eſt pas honorée comme elle merite. Suus virtuti honor non habetur. Non tributur debita virtuti merces. Debiti honores, virtuti non perſolvuntur. Virtus, non quo deberet, loco eſt, non quem debe-

ret locum ob tinet : non admodum in honore eſt. Virtuti parum defertur, *vel*, locus honeſtus non eſt, non tribuitur.

Le Roi a honoré de ſa preſence nôtre logis. Domum noſtram Rex cohoneſtavit, *vel*, ornavit ſuâ præſentiâ.

Etre honoré de tous. Apud omnes eſſe in honore. Ab omnibus coli, & obſervari. Magno eſſe apud omnes loco.

Je m'eſtimerai beaucoup honoré de cela. Id magno in honore ponam. Illud honori, vertam, *vel*, ducam maximo. Præcipuo ac ſingulari, id honori tribuam, vertam.

HONORAT, *nom d'homme.* Honoratus, i.

S. HONORAT, *Iſle de Provence.* Hæc Lerina, æ. Lerinenſis inſula.

Qui eſt de S. Honorat. Lerinenſis, ſe, is.

HONORE', *nom d'un Empereur.* Hic Honorius, ii.

HONTE, *pudeur.* Hic Pudor, oris. Hæc Verecundia, æ.

La honte eſt un mélange de la douleur & de la crainte que donne l'infamie. Pudor, dolor eſt timore miſtus, quem parit ignominia.

Avoir honte, être honteux. Verecundari. Erubeſcere, pudere. Voyez *Honteux.*

J'ay honte de ſortir en public, la honte me retient dans mon logis. Verecundor, *vel*, pudet me, *vel*, me ſuppudet, *vel*, erubeſco prodire in publicum.

Il a honte de ton impudence. Tuæ illum diſpudet impudentiæ. Tuæ impudentiæ verecundia eum cepit, *vel*, afficit.

J'ay honte de paroître devant lui. Illius ora erubeſco. Voyez *Honteux.* [cendus.

Un amour qui doit donner de la honte. Amor erubeſ-

Il n'a pas honte, l'impudent qu'il eſt, de s'abandonner à de plaiſirs deshonnêtes Non erubeſcit obſcœnas voluptates impudens.

Faire honte à quelqu'un, le rendre honteux. Aliquem pudore ſuffundere, afficere. Alicui verecundiam facere, afferre, creare, incutere.

Vous faites honte à vos parens. Omnes tui affines te erubeſcunt.

Perdre la honte. Pudorem dimittere, amittere, exuere. Pudoris cancellos prætergredi. Verecundiæ fines tranſire, tranſilire.

Il a perdu toute honte. Os perfricuit. Abjecit verecundiam. Pudorem exuit, *vel*, dedidicit. Depuduit. Verecundiæ fines tranſiit. Eſt exhauſto pudore, *vel*, perfrictæ frontis.

Ne devriez-vous pas avoir honte d'être encore au lit? An non totus deberes pudore ſuffundi. An non deberet tuæ te pudere ignaviæ, quod in lecto jaceas adhuc? Tui non te pudet, *vel*, diſpudet quod ſic in lecto, &c.

Tu peches ſans honte, tu n'as point de honte de pecher, ou en pechant. Peccas impudentiſſimè, *vel*, abjectâ prorsus verecundiâ. Nullo pudore, à peccando refugis. Non te pudor retinet non te modeſtia regit, non te verecundia temperat. Non te pudor ullus deterret, abducit, removet, avocat à voluntate peccandi.

J'ay honte de mon frere. Pœnitet me fratris. *Ter.*

Témoigne-t'il ſeulement quelque honte, par le moindre ſigne & le moindre changement de viſage Num ejus color, pudoris ſignum uſquam indicat? *Ter.*

N'avez-vous point de honte de cela? Non te hæc pudent? *Ter.*

Avec honte. Pudenter. Modeſtè. Verecundè.

Sans honte. Impudenter. Haud verecundè. Immodeſtè.

Ce dont on doit avoir de la honte, dont on doit être honteux. Pœnitendus. Pudendus, a, um.

¶ *Honte, deshonneur.* Hoc Dedecus, oris. Hoc Probrum, bri. Hæc Ignominia, infamia, æ.

N'eſt-ce pas une honte inſupportable, n'eſt-ce pas une choſe honteuſe de voir, &c. An non eſt indigniſſima res. An non indignum eſt facinus atque intolerandum, cernere, &c.

HONTEUX, *pudibond.* Verecundus. Pudibundus, a, um. Pudens. Verecundans, tis.

Honteux de ſa faute. Verecundus ex culpâ. Culpæ verecundiâ ſuffuſus. Delicti conſcientiâ erubeſcens, *vel*, pudore ſuffuſus, pudore affectus.

Honteux & confus. Voyez *Confus.*

Une choſe honteuſe. Res indigna, fœda, turpis, non ferenda, non toleranda. Indignum facinus.

Une fuite honteuſe. Turpis fuga.

Vous avez commis une faute bien honteuſe. Turpe admiſiſti facinus.

Quoi de plus honteux que cela? Quid eâ re turpius, quid indignius? [mori.

Faire une fin honteuſe. Cum ignominiâ & dedecore

Choſe honteuſe! que les hommes ayent honte de la vertu. Intolerandam hominum ignaviam & ſocordiam, quos virtutis etiam pudeat.

Si vous ne l'aſſiſtez, ce vous ſera une choſe extrêmement honteuſe. Si non illi opem feras, facies turpiſſime, dedecus admittes, ſummo tibi erit dedecori, maximum tuum verterur in dedecus, gravis infamia conſequetur,

O choſe honteuſe, capable de faire rougir tout le monde! O rem indignam, in quâ omnes erubeſcant! *Cic.*

Je ſuis honteux de paroître devant mon pere. Ora parentis erubeſco. *Cic* Ab adeundo patre, pudore deterreor. Me à conſpectu patris abſterret; prohibet, arcet pudor.

Eſtre honteux, avoir honte. Erubeſcere. Verecundari. Pudore affici. Voyez *Honte.*

HONTEUSEMENT, *avec pudeur* Pudenter. Verecundè.

Honteuſement, ignominieuſement. Indecorè. Inhoneſtè. Turpiter. Cum dedecore. Cum infamia. Cum ignominiâ & dedecore.

Il m'a dépoüillé honteuſement devant tout le monde. Me, per ſummum dedecus & ignominiam, coram omnibus veſte ſpoliavit.

HOSPITAL. Voyez *Hôpital.*

HOQUET. Hic Singultus, ûs.

HOQUETER, *avoir le hoquet.* Singultire. Singultare. Singultu laborare.

Parler en hoquetant, Singultim loqui. [bii.

HOQUETON, *ſayon.* Hoc Sagum, i. Hoc Colobium.

Hoqueton, caſaque des archers du Roi. Regiæ apparituræ ſagum teſſerarium. Regiis ſymbolis teſſeratum colobium. [inſignis Accentus.

Hoqueton, Archer. Sagatus Apparitor. Teſſarario ſago

HOREB, *montagne* Hic Horebus, i.

HORE'E, *bourraſque de pluye.* Hic Nimbus bi.

HORION, *coup rudement aſſené ſur la tête, ou ſur le cou.* Capiti aut cervici vehementer impactus ictus.

Il lui a déchargé un grand horion. Ejus cervici vehementiorem ictum impegit, incuſſit, infregit.

HORIZON, *cercle celeſte.* Hic Horizon, ontis. Circulus, hemiſphæria finiens definiens, determinans. Orbis cœlum quaſi medium dividens, aſpectúmque noſtrum definiens. *Cic.*

Lorſque la Lune commence à paroître ſur nôtre horizon. Cùm exoriens ſe noſtrum in conſpectum dat Luna. Cùm ſe nobis videndam præbet in exortu ſuo; Cùm ipſo horizontis libramento emicare occipit: Cùm planam ad horizontis ſuperficiem, radiis vibrare. Luna incipit.

L'horizon d'un pais. Quidquid terrarum, aquarumve aliquâ in regione, ſuo aſpectum cadit.

HORIZONTAL. Horizonti, ad libellam reſpondens.

Le cercle horizontal. Horizontis circulus. Cœleſtis aſpectûs finitor circulus.

Horloge horizontale. Ex horizontis libellâ ſolarium.

HORLOGE. Hoc Horologium, gii. Hoc Solarium, rii.

Horloge à deux jaquemards pour frapper les heures. Horologium gemino ad horas pulſandas inſtructum ſimulacro.

L'art

L'art des horloges. Hæc Gnomonice, es.

Faire une horloge contre une muraille. Horologium in pariete deſcribere.

Il y a trois ſortes d'horloges, parce qu'il y a trois manieres de marquer les heures. 1. On les peut marquer, par le flus des parties de quelques corps, comme de l'eau, du ſable, de l'argent vif. 2. On les marque ſur le flus des parties du mouvement de quelques corps, comme à une roüe. 3. On les marque enfin par le mouvement de l'ombrage du Soleil, ou de quelque autre Aſtre. Triplex Horologiorum genus eſt, idcircò quia triplex eſt Horas notandi modus. Primò enim notari poſſunt, fluxu partium alicujus corporis, ut aquæ, arenæ, argenti vivi, &c. Secundò notantur etiam fluxu partium motus corporis cujuſpiam, v.g. rotæ. Tertiò denique, umbrâ Solis, alteriuſve Aſtri deſignatur. Horæ.

De là eſt nee la diviſion des Horloges. Hinc horum nata Horologiorum diviſio.

Les Horloges à roües. Horologia rotata.

Les Hydrauliques, & les Sabliers, Hydraulica, ſeu Clepſydræ, item Arenaria.

Les Scioteriques, ou les Horloges au Soleil. Scioterica. (σκία umbram ſignificat.)

Ces dernieres, (qu'on appelle SCIOTERIQUES, *parce que c'eſt l'ombre du Soleil, qui en marque les heures) ſont ou regulieres, ou irregulieres.* Horologiorum, quæ SCIOTERICA dicuntur, quod in iis, ſolis umbra horas indicet, alia ſunt regularia, ut vocant, id eſt, Solari aſpectui parallela; alia irregularia.

Le ſtyle, ou la Verge qui marque l'ombre, ſe dit, Gnomon, onis.

Les Horloges Regulieres ſont celles-ci. Regularia ſunt quæ ſequuntur.

Horloge Horizontale. Horizontale horologium.

Horloge Verticale. Verticale horologium.

Horloge Equinoctiale. Æquinoctiale horlogium.

Horloge Polaire. Polare horologium.

Horloge Meridienne. Meridianum horologium.

L'Horloge Verticale ſe diviſe en Verticale Meridionale, & Verticale Septentrionale, à cauſe des deux faces, la Meridienne ſe diviſe en Orientale Meridienne, & en Occidentale Meridienne. L'Equinoctiale & la Polaire, ſe diviſent auſſi en Superieure & en Inferieure. Verticale horologium, aliud eſt Meridionale, aliud Septentrionale: Meridianum rursùs in Orientale & Occidentale dividitur: Æquinoctiale verò & Polare, in ſuperius & inferius.

Les Horloges Irregulieres ſont celles cy.

Horloge declinante. Declinans horologium.

Horloge inclinante. Inclinans horologium.

Horloge inclinante & declinante. Declinans ſimul & inclinans horologium.

Il y a auſſi des Horologes qu'on appelle,

Horloge Aſtronomique. Aſtronomicum horologium.

Horloge Babylonique. Babylonicum horologium.

Horloge Italique Italicum horologium.

Horloge Antique, ou Judaïque. Judaïcum, ſeu Antiquum horologium.

L'Aſtronomique eſt celui qui marque les heures d'un minuit à l'autre minuit. La Babylonique, les marque du lever du Soleil à l'autre Soleil levé. L'Italique, d'un couchant à l'autre couchant. Aſtronomicũ illud eſt, quod ab mediâ nocte, ad mediam ſequentem noctem. Babylonicum, quod ab Solis ortu, ad ortum. Italicum, quod ab occaſu ad occaſum, horas indicat.

L'Antique ou Judaïque eſt celui qui diviſe le jour & la nuit en douze heures égales, d'où il arrive que les heures des jours d'Eté & des nuits d'Hyver, ſont bien plus longues que les heures des jours d'Hyver & des nuits d'Eté. Antiquum, ſeu Judaïcum, illud eſt, quod diem noctemque, in duodenas horas diſtinguit inter ſe æquales. Ex quo fit, ut per dies Æſtivos noctesque Hiemales, horæ duplo fermè ſint longiores, quàm per dies Hiemales, & noctes Æſtivas.

Petite Horloge à roüe, qu'on appelle Montre. Horologiũ manuale rotatum: (*ſi elle ſonne,* rotatum & tinnans.)

Cadran. Quadrans horarius.

Boëtte, Bouſſole. Pyxis horaria.

Cylindre. Cylindrus horaria.

Baton. Baculus horaria.

Croix. Crux horaria.

Anneau. Annulus horarius. (In hujuſmodi enim rebus, aliiſque ſimilibus ſtruuntur Horologia circumferri ſolita.)

Les parties d'une Horloge à roüe, ſont celles-ci.

* *Balancier.* Libramentum.

* *Pendule.* Pendulum.

* *Maitreſſe roüe.* Primaria rota.

* *Roüe de rencontre.* Rota libramenti.

* *Roüe de conte.* Rota horaria.

* *Volet.* Palmula præcipitans motum.

* *Poids.* Pondus.

* *Cloche, ou Tympan.* Campana.

Montre. Index horarius.

Aiguille de Montre. Virgula, horarum index.

Aiguille de Cadran. Acus, magnete illita.

HORLOGIER, *faiſeur d'horloges.* Horologiorum artifex, opifex, ſtructor, concinnator.

Horlogier, qui a ſoin de l'horloge. Horologij moderator, rector, temperator.

HORMIN. Hæc Geminalis, is.

HORMIS, *Hors mis, excepté.* Præter. Extra.

Tous y eſtoient hormis vous. Extra unum te, *vel,* Præter te unum omnes aderant. Nemo aberat, niſi tu, *vel,* Præter quàm tu.

Tous en auront, hormis vous. Extra quàm tibi, omnibus dabitur.

Hormis que. Niſi quòd.

HOROSCOPE. Hic Horoſcopus, pi. Prædictio & notatio cujuſque vitæ, ex natali die.

Faiſeur d'horoſcopes. Conjector horoſcopus. Vates ex horoſcopo.

Faire un horoſcope. Conſequentes eventus ex hominis horoſcopo divinare, conjicere.

Je feray ton horoſcope. Quæ tibi eventura ſunt, ex horoſcopo tuo conjiciam, ex ortûs tui momento prædicam, ex natalis tui puncto divinabo.

HORREUR, *averſion de quelque choſe.* Hic Horror, oris. Hoc Odium, dij.

Cela m'a donné de l'horreur du vin. Id mihi vini horrorem creavit, odium vini generavit.

Avoir horreur de quelque choſe, ou de quelqu'un, l'avoir en horreur. Aliquid, aut aliquem abhorrere, exhorrere, horrere, refugere, perhorreſcere, exhorreſcere, abominari, execrari, odiſſe, deteſtari. Ab aliquâ re abhorrere.

D'abord que j'y fus entré, j'eus horreur, je fus ſaiſi d'horreur. Simul ac ingreſſus ſum in eum locum, cohorrui, *vel,* me horror invaſit, *vel,* me ingenti quodam perfuſum horrore ſenſi.

J'ay horreur de dire, &c. Refugit, *vel,* Reformidat animus dicere, &c.

L'eſprit a horreur d'y penſer, & ne peut ſouffrir qu'on en parle. Refugit animus, eáque reformidat dicere, &c.

Le ſouvenir de cette choſe me donne de l'horreur; lors que je m'en ſouviẽs, je me ſens ſaiſi d'horreur. Illius memoriam, *vel,* Illius rei recordatione per horreſco.

HORRIBLE. Horrendus, a, um. Horribilis, le, is. Teter, tra, trum. Teter ac fœdus.

HORRIBLEMENT. Horrendum in morem. Horribilem in modum. Horrendo modo.

HORS *de la maiſon.* Extra domum.

Il eſt hors du logis. Foris eſt.

Il va hors de ce lieu. Abit foras.

Hors de raiſon. Præter æquum & fas. Abs re. Extra rem.

Hors de ſaiſon. Hors de temps. Intempeſtive.

Hors de blâme & de ſoupçon. Extra culpam & ſuſpicionem.

Vous ſerez icy hors de tout danger. Hic eris, extra periculum, extra aleam, procul à diſcrimine.

Hors de la portée des traits. Extra teli jactum,

Hors de danger, délivré d'un danger. Defunctus, *vel*, Perfunctus periculo.

Il eſt hors de ſens, hors de ſon bon ſens. Sui compos non eſt. Sibi non conſtat. A ſeipſo diſceſſit. A mente, diſceſſit. Mens eum & ratio deſecit. Animi eſt impos, *vel*, impotens.

Un malade qui eſt hors de ſens. Æger alienus à ſenſibus, impos animi, abſtractus à ſenſu mentis.

La colere me tranſporte de telle ſorte, que j'en ſuis preſques hors de moy. Vix ſum compos animi, ita ardeo iracundiâ. *Ter.*

HORTOLAN, *oyſeau.* Hic Cenchramus, mi. Hæc Miliaria, æ.

HOSPITAL, HOPITAL, *pour les étrangers.* Hic Xenon, onis. Hoc Xenodochium, chij. Xenotrophium, phij. Publica hoſpitalis domus. Publicum hoſpitium.

Hôpital pour les malades. Hoc Noſodochium, *vel*, Noſocomium, ij. Valetudinarium publicum.

Hôpital pour les pauvres. Egenorum domus hoſpitalis. Publica pauperum domus. Hoc Ptochotrophium, ij.

HOSPITALIER, (*prononçant l'S,*) *qui aime l'hoſpitalité.* Hoſpitalis, le, is. Hoſpitalitatis amæns & ſtudioſus. Homo hoſpitaliſſimus.

Hoſpitalier, qui a ſoin des hôpitaux. Noſocomiorum curam gerens. Noſocomiis præfectus. Qui Xenodochio præeſt.

HOSPITALITÉ. Hæc Hoſpitalitas, atis.

HOST, *ville de l'Archevêque de Mayence.* Hoeſtia.

HOSTIE, *victime.* Hæc Hoſtia, æ. Hæc victima, æ.

Hoſtie pour la Meſſe, conſacrée & non conſacrée. Hoſtia ſacra & profana.

HOSTILEMENT. (*Mezeray.*) Hoſtiliter. Hoſtilem in modum. Hoſtili more. Hoſtili animo.

HOSTILITÉ. Hæc Hoſtilitas, atis. Hoſtile factum. Hoſtile odium.

Faire des actes d'hoſtilité contre ſes voiſins. In vicinos hoſtiliter agere, hoſtilia exercere. hoſtiliter incurſiones agere.

Terre, où l'on peut exercer des actes d'hoſtilité. Hoc Hoſticum, ci.

HOSTE, HOTE, *qui loge ſes amis, ou qui eſt logé par eux.* Hic Hoſpes, itis. (*pour le Feminin, on dit,* Hoſpita, æ.)

Hôte, qui tient hôtellerie. Hic caupo, onis. Hoſpes meritorius, mercenarius, conductitius.

Hôte qui loge beaucoup de gens. Caupo multorum hoſpitum.

Hôte, qui loge dans une hoſtellerie. Hic Diverſor, oris.

HOSTEL, HOTEL, *jadis la maiſon du Roy.* Hæc Regia, æ. Domus Regia. Regium Palatium.

Prevôt de l'Hôtel. Regiæ Præpoſitus, i. Regiæ domui Præfectus, cti.

Maître des Requêtes de l'Hôtel. Libellorum ſupplicum Regiæ Magiſter.

Hôtel, maiſon de Prince ou de Seigneur. Hæc Baſilica, æ. Hoc Palatium, tii.

Maître d'Hôtel. Hic Cellarius, rii. Cellarij curator, Cellario præfectus.

Hôtel-Dieu, Hôpital. Voyez *Hôpital.*

Hôtel de ville. Baſilica civilis concilii. Civilis conventûs. Prætorium.

HOTELIER, *qui tient hôtellerie.* Hic caupo, onis. Voyez *Hôte.*

HOTELERIE. Hæc Caupona, æ. Hoc Diverſorium, rii. Taberna diverſoria.

Petite hôtellerie. Hæc Cauponula, æ. Hoc Diverſoriolum, i.

Aller loger dans une hoſtellerie. Ad cauponam quampiam divertere.

Eſtre logé dans une hoſtellerie. In cauponâ, *vel*, Apud cauponam, dive ſari.

HOTESSE, *chez qui l'on demeure.* Hæc Hoſpita, æ.

Hoſteſſe, qui tient logis, hoſtellerie. Hæc Cauponaria, æ. Hoſpita meritoria.

HOTTE. Hæc Sporta doſſuaria.

Porteur de hotte. Doſſuarius ſportæ bujulus.

* *Hotte de cheminée, c'eſt la pente du tuyau de la cheminée, qui ſe termine au plancher, & à la barre du bord d'en bas, portée par les jambages.* Teſtudo fumarij interior.

* HOUAGE. Voyez *Sillage.*

HOUBLON, *herbe.* Lupus ſalictarius.

* HOUE. Hic Ligo, onis. Raſtrum, ſtri.

* *Houe plate.* Hoc Scalphium, phii. Hoc Dentale, lis. Ligo planus, *vel*, palmatus.

* *Houe fourchuë à deux dents.* Hoc Paſtinum, ni. Hoc Bipalium, lij. Hic Bidens, tis. Ligo bidens, biſulcus, furcus.

HOUAU, *groſſe houë.* Validum bipalium.

HOUER *une vigne.* Vineam fodere, paſtinare.

Houer de rechef. Vineam repaſtinare, iterare paſtino.

HOUEMENT. Hæc Foſſio. Hæc Paſtinatio, onis. Hic Paſtinatus, us.

Terre houée. Hoc Paſtinatum, ti.

HOUEUR. Hic Paſtinator, oris.

* HOULE, *ou lame de la mer, ce ſont des vagues que la mer agitée pouſſe les unes contre les autres.* Vehementiores fluctus ſe invicem propellentes.

HOULETTE. Hoc Pedum, di.

HOUPE, *flocon de ſoye, ou d'autre matiere, qui pend au bout de quelque choſe.* Hæc Panicula, æ. Hic Paniculus, li.

La houpe d'un bonnet quarré. Hic Apex, icis.

La houpe, la teſte du Fenoüil. Fœniculi umbella, *vel*, panicula.

HOUPLANDE, *ſorte de manteau.* Hæc Penula, æ. Hæc Chlamys, idis.

* HOURAGAN, *effroyable tempête de la mer auprés des Antilles, qui ſubmerge les vaiſſeaux, & ruine la plus grande partie des maiſons.* Vehementiſſima, in mari Americo tempeſtas.

* HOURDER *une muraille, l'enduire, la platrer de terre.* Parietem lutare, delutare; luto obducere, incruſtare, trulliſſare.

* *Hourder, maſſonner groſſierement.* Rudi ſtructurâ ædificare.

HOURDAGE, *maſſonnerie groſſiere.* Ruderatio. *Vitr.*

* HOURQUE, *ou houere, vaiſſeau de charge Hollandois, plat de fond.* Oneraria Batavica.

HOURVARI, *ruſe de Cerf.* Cervi fraus.

HOUS, *arbre.* Hoc Aquifolium lii. Hæc Aquifolia, æ.

Qui eſt d'Hous. Aquifolius, a, um.

HOUSSE, *Houſſure, couverture.* Hoc Stragulum, li. Hoc Inſtragulum, li. Hoc Inſtratum, ti. Hæc Stragula, æ. Veſtis ſtragula.

Houſſe de ſelle de cheval. Ephippij ſtragulum, *vel* inſtratum. Ephippiarium inſtragulum. Equi ſtratum.

* *Houſſe en botte, piece d'étoffe ſur le derriere du cheval.* Equini tergi ſtragulum.

* *Houſſe de pied, ou en ſoulier, piece d'étoffe, qui environne la ſelle, couvre la croupe, & deſcend juſques au ventre du cheval.* Circumpoſitum ephippio pendulum ſtragulum.

* *Houſſe de chaiſe, couverture de tapiſſerie,* &c. Hæc Stragula, æ.

HOUSSER *un cheval, mettre une houſſe.* Equo ephippiarium inſtragulum immittere, inducere, injicere. Equum ſternere; inſtragulo inſtruere, ornare tegere.

Un cheval houſſé de velous noir. Equus pullo holoſerico ſtratus, holoſerico inſtragulo tectus, ornatus.

* HOUSSETTE. *ſerrure de coffre qui ſe ferme par la chûte du couvercle.* Sera ſolo clatere cluſilis.

* HOUSSOIR, *balai de plume pour houſſer les tableaux en*

en ôter la pouſſiere, &c. Scopula plumatilis, &c.
HOUSSURE. Voyez *Houſſe.*
HOUSSINE. Hæc Virga,æ. Flagellum virgeum.
HOUTARDE, *oyſeau.* Hæc Otis, idis.
HOUX, *arbre.* Voyez *Hous.*
HOYAU, *houë.* Hic Ligo, onis. Voyez *Houë.*

H U

HUBERT, *nom d'homme.* Hubertus, i.
* HUCHE, *mait. à paîtrir la pâte.* Hæc Maſtra,æ.
HUCHER, *crier, appeller de la voix.* Voce inclamare.
* HUCHET, *corne de chaſſeur, ou poſtillon.* (*Mezeray.*) Hæc Buccina, æ. Hoc Cornu, u.
HUÉE, *cri de moquerie.* Quempiam explodentium & exſibilantium vociferatio, clamor tumultuoſus, clamor inconditus.
HUER, *ſiffler quelqu'un.* Clamore & ſibilis quempiam inſectari, explodere, abigere. Vociferatione explodere & exſibilare. Jactare clamore & convicio.
HUESCA, *ville d'Aragon.* Hæc Oſca, æ.
HUETTE, *oyſeau de nuit.* Hæc Ulula, æ.
HUGUENOT. Calviniſta hæreticus. Calvini ſectator impius. Calviniana labe infectus.
HUGUENOTTE, *marmite ſans pied.* Authepſa, æ.
HUGUES, *nom d'homme.* Hugo, onis.
HUICT. Voyez *Huit.*
HUILE. Hoc Oleum, ei.
Huile d'olive. Hoc Olivum, vi. Hoc Oleum, ei.
Huile de noix. Oleum nuceum.
Huile verge. Oleum muſteum, *vel*, lixivum, *vel*, prodromum.
Huile coulant à force de preſſer. Oleum tortivum.
Huile de la premiere, ſeconde, troiſiéme preſſure. Oleum primæ, ſecundæ, tertiæ, notæ, *vel*, preſſuræ.
Le plus pur de l'huile. Flos olei.
La crasſe liquide de l'huil Hæc Amurca, æ.
La craſſe plus épaiſſe. Hæc Fæces, ium.
Huile de chanvre. Oleum cannabinum. *De lin.* Lineum oleum. *De grains de navette.* Napinum oleum. *De roſes, ou roſat.* Roſaceum oleum.
Abondant en huile. Oleoſus, a, um.
Qui eſt d'huile, appartenant à huile. Olearius, a, um. Olearis, re, is.
Moulin à huile. Mola olearia, *vel*, olearis.
Semblable à l'huile. Oleaceus, a, um.
Ce qui ſe fait d'huile à chaque preſſurée Hic Factus, ûs. Hoc Factum, ĉti. Hic Hauſtus, ûs,
Verſer l'huile de vaiſſeau en vaiſſeau, pour le purifier. Oleum capulare, deplere, defundere, clutriare, ut eliquetur.
Celuy qui le verſe ainſi. Hic Capulator, oris.
Huile pour les viandes. Oleum edule, veſcum, eſcarium.
Pour oindre. Oleum unguentarium, unctorium, ad unguenta.
HUILER. Quidpiam oleo ungere, inungere. *Huiler fort.* Oleo imbuere, perfundere.
HUILEUX. Oleoſus, a, um.
HUILIER, *faiſeur ou vendeur d'huile.* Hic Olearius.
HUIS, *porte.* Hoc Oſtium, ii. Hæc Janua, æ.
A huit clos. Occluſis foribus.
Cauſe, qu'on plaide & qu'on juge à huit clos. Occultæ diſceptationis cauſa. Les ſecretioris conſeſſus & judicii.
* HUISSERIE, *toutes les pieces de bois neceſſaires à la porte.* Ligneus inſtructus Januæ.
HUISSIER. Hic Accenſus, ſi. Hic Apparitor, oris.
Faire l'office de Huiſſier. Apparituræ munus obire. Accenſum agere. Magiſtratui apparere.
Office de Huiſſier. Hæc Apparitura, æ.
Huiſſier de la chaine. Torquatus apparitor.
Huiſſier de la chambre. Accenſus oſtiarius.
HUISSIERE, *portiere.* Hæc Oſtiaria, æ. Hæc Janitrix, icis.
HUISTRE. Voyez *Huitre.*
HUIT, Octo, (*indeclinable.*)
Huit fois. Octies.
Contenant huit fois autant. Octuplus, a, um.
Je t'en donneray huit fois ce qu'il te coûte. Emam octuplo ejus quod numeraſti. Emam octuplicato ejus pretio.
Condamné à payer huit fois autant. Octupli damnatus.
Huit de rang. Octoni, æ, a.
Huit chevaux attelez de front. Octojuges equi. Octoni juncti equi.
Huit cens Octingenti, æ, a.
Huit vingts Octies viginti. Centum ſexaginta.
Huit-centieme. Octingenteſimus. Octingenus. Octingenarius, a, um.
Huit mille fois. Octies millies.
Le huit millieme. Octies milleſimus, a, um.
HUITAIN, *piece de poeſie de huit vers.* Octo verſus.
HUITAINE, *nombre de huit.* Hic Octonarius, ri
Huitaine de jours. Octonarius dierum. Octoni dies. Octo dies.
Je viendrai dans la huitaine. Octavo die. Infra octavum diem. Octonis diebus veniam.
HUITANTE, (*c'eſt mieux dit Quatre-vingts.*) Octoginta.
Huitante fois. Octogies.
Huitante de rang. Octogeni, æ, a.
HUITANTIE'ME. Octogeſimus, a, um.
HUITIE'ME. Octavus, a, um.
Huitiem. fois. Octavum. Octavò.
HUITIE'MEMENT. Octavò.
HUITRE. Hæc Oſtrea, æ. Hoc Oſtreum, ei.
Appartenant à huitre. Oſtrearius, a, um.
Le lieu où ſe tiennent & où ſe nourriſſent les huitres. Hæ Oſtreariæ, arum.
HUL, *fleuve d'Angleterre.* Hic Hullus, li.
Hul, ille ſur le fleuve. Hoc Kintonium, nii.
HULOTE, *ſorte d'oyſeau.* Hæc Ulula, æ.
HUMAIN. Humanus, a, um.
Foibleſſe humaine. Humana imbecillitas. Humanæ conditionis infirmitas.
C'eſt une choſe humaine que de faillir. Humanum eſt errare. Humanæ conditioni familiaris eſt error.
Humain, affable. Humanus, a, um.
Les lettres humaines, les humanités. Humaniores literæ. Eruditio & humanitas. Politior eruditio. Cultior literatura. Hæc Humanitas, atis. Artes quibus ad humanitatem informamur. Manſuetiores muſæ. Politior humanitas. Comptius & politius literarum genus.
Verſé ès lettres humaines. Humaniore litteraturâ ornatus. Humanis literis excultus. Humanitate imbutus. Politioris literaturæ peritus.
HUMAINEMENT, *ſelon le cours des choſes humaines.* Humanitùs. Ex humanæ conditionis lege. Ex humanæ ſortis ratione atque uſu. Ex humanarum rerum conditione.
Humainement, courtoiſement Humaniter. Benigne. Cumiter.
HUMANITE', *la maniere de l'homme.* Hominis natura. Natura humana.
Humanité, courtoiſie. Hæc Humanitas, atis. Hæc Comitas, atis. Morum facilitas & ſuavitas.
Une perſonne douée d'une maniere ſinguliere. Homo perhumanus, percommodus, humanitate, ſingulari, moribus commodis, apprime commodus & comis, ad omnem humanitatis rationem factus, hetaſque; totus ex humanitate conditus.
¶ *Les Humanitez, les lettres humaines.* Humaniores literæ. Voyez *Humain.*
Claſſe, Ecole d'Humanité. Hæc Humanitas, atis. Humanitatis. Schola. Humanior Schola.
HUMANISTE. Humaniorum literarum ſtudioſus. Humanitatis auditor.
HUMBLE, *modeſte.* Homo demiſſi animi; ſummiſſæ mentis. Sui deſpiciens. Demiſsè de ſe loquens ac

ſentiens. Modeſtus & moderatus. Humiliter ac demiſsè de ſe ſentiens.

Le vray Chrêtien doit être humble. Verus Chriſtianus de ſe, in omnibus, ſentire debet abjectè & ſummiſsè loqui. Humilis, ſuique contemptor eſſe debet. Humilitatem debet colere.

Faire une tres-humble priere. Humili & ſupplici prece & obſecratione uti.

HUMBLEMENT, *avec humilité chrêtienne.* Modeſtè. Humiliter. Humiliter ac demiſsè.

Humblement, avec ſoûmiſſion. Summiſsè. Demiſsè. Abjectè.

Prier humblement quelqu'un. Alicui ſubmiſsè, *vel*, ſummiſsè ſupplicare.

HUMBRO, *Fleuve d'Angleterre.* Hic Umber, bri.

HUMECTER. Aliquid humectare, humore imbuere, humore perfundere, humido ſuffundere.

S'humecter, eſtre humecté. Humeo, mui, ere. Humeſcere. Humorem concipere. Humido ſuffundi.

HUMER *du boüillon.* Jus ſorbere, (à ſorbeo) exſorbere.

Humer tout. Perſorbere.

Humer peu à peu. Sorbillare.

Aiſé à humer. Sorbilis, le, is.

La liqueur qu'on hume. Hoc Sorbillum, li. Hæc Sorbitio, onis.

Le peu qu'on hume. Hæc Sorbiliuncula, æ.

HUMEUR, *liqueur.* Hic Humor, oris.

Un corps rempli, chargé de mauvaiſes humeurs. Corpus humore noxio, gravi, nocente, pernicioſo redundans, affluens, oppreſſum.

¶ *Humeur, une des quatre qualitez du temperament de nos corps.* Corporei temperamenti affectus, ûs. Corporeæ temperiei habitus, ûs.

L'humeur ſanguine & terreſtre. Sanguineus & terreſtris corporis, habitus, ûs.

¶ *Humeur, naturel* Hoc Ingenium, nii. Hæc indoles, is.

Belle & agreable humeur. Suaviſſimi mores. Morum ſuavitas. Mores commodi.

Humeur enjoüée. Hic Lepos, oris. Hæc Feſtivitas, atis.

Qui eſt d'une humeur enjoüée. Lepidus. Feſtivus.

Tu es d'une mauvaiſe humeur. Vitioſo naturæ habitu laboras. Ingenii es moroſi, tetrici ac difficilis. Tetricis, difficilibuſque moribus es. Acerbâ es, aſperâque naturâ.

Mais moy, je ſuis d'une belle humeur, d'une humeur gaye & agreable. At ego commodis, jucundiſque ſum moribus. At ego, morum facilitate, omnium mihi demereor animos. At verò mihi, mira naturæ ſuavitas ineſt, amabiliſque jucunditas. At nemo me comior eſt. Nemo commodior eſt, ſuavior & humanior, quàm ego ſum. At mihi ingenio meo fieri poteſt ad congreſſum ſuaviùs, nihil ad morum jucunditatem præſtantius. At mihi ſunt mores eleganti lepôre & urbanitate conditi.

Vous eſtes aujourd'hui extraordinairement gaillard & de belle humeur. Hodie tibi ſunt extra ordinem hilaria. Totus factus & fictus es ad hilaritatem. Liberaliter hilarem ac jocularem te hac luce præbes. Animo es, hilari, & ad jocandum prompto ac comparato.

Tu es d'une humeur colerique. Improbioris naturæ impulſu & impetu, es ad iracundiam propenſior. Vitioſo naturæ habitu, in iram es pronior.

Je ſuis d'une humeur ſi triſte, que je me déplais à moy-même. Adeò melancholicum me natura finxit, ut me mei tædeat. Ex terrena concretione, eam mihi natura aſperſit, ingeneravit; inſevit, indidit, triſtitiam, cujus me pœniteat maximoperè.

Ceux qui ſont de cette humeur, deviennent pires quand on les prie. Hoc animo qui ſunt, *vel*, Hac naturæ indole qui ſunt deteriores fiunt rogati.

C'eſt mon humeur de ne rien ſouffrir de perſonne. Sic ſum, *vel*, ſic factus à naturâ, ſum, *vel*, ſic eſt ingenium meum, *vel*, ita ſum à naturâ comparatus, ut nihil à quoquam pati poſſim.

Nous ſommes preſque tous de cette humeur. Ita plerique ingenio ſumus omnes. *Ter.*

Nous ſommes tous deux de même humeur. Natura mihi tecum congruit. Tuis cum moribus & naturâ congruo. Noſtri mores, ingeniáque valdè congruunt.

Je ſouffrirai ſa mauvaiſe humeur. Ejus intemperiem feram.

Suivre ſon humeur. Genio obſequi. Ingenio parère. Servire indolî. Naturæ ſequi ductum. Secundum naturam vivere. *Cic.*

Je ne ſuis pas maintenant d'humeur à chanter. Non declinat jam animus ad canendum. Non arridet jam mihi cantus. A cantu, nunc abhorret animus. Canere jam non lubet mihi.

Je le connois admirablement, je ſçai ſon humeur. Illius ſenſum pulchrè calleo. *Ter.*

Mettre quelqu'un en bonne humeur. Alicujus animum ab aſperitate, ad hilaritatem traducere.

Mettez-vous un peu en vôtre bonne humeur. Exporrige frontem. *Ter.*

Mettre quelqu'un en mauvaiſe humeur, le fâcher. Alicui, ſtomachum facere movere, bilem ciere. Alicujus animum offendere. Iracundiæ faces cuipiam admovere.

Se mettre en humeur Efferveſcere ſtomacho. Exardeſcere iracundia. Stomachari. Voyez *Promptitude.*

HUMIDE, *humidité.* Hoc humidum, di. Hic Humor, oris.

L'humide radical de l'homme. Humani corporis alimentarium humidum. Humanæ vitæ ſubſidiarius humor.

¶ *Une choſe humide.* Humidus, a, um. Humens, tis.

HUMIDEMENT. Cum humore. Humido modo. Humidum in modum.

Tu dormiras ici trop humidement. Humente nimiùm ſtrato hîc decumbes.

HUMIDITE'. Hoc Humidum, di. Hic Humor, oris.

HUMILIANT, *reprimant l'orgueil.* Superbiam frangens. Arrogantiam comprimens.

Humiliant, donnant ſujet de s'humilier. Sui deſpicientiam afferens.

Humiliant mépriſant, vil Abjectus, a, um. Vilis, le, is.

HUMILIATION. Hic Contemptus, ûs. Hic Deſpicatus, ûs. Hæc Humilitas, atis. *Cic.*

HUMILIER *quelqu'un.* Aliquem deprimere.

S'humilier Seſe deprimere, demittere, abjicere. Abjectè, ſummiſsèque de ſe ſentire. Summiſsè, ſe gerere.

Se trop humilier, ſe rendre miſérable. Voyez *Ravaler.*

HUMILITE' *chrêtienne.* Animi Chriſtiana abjectio, ſummiſſio, demiſſio Chriſtiana humilitas.

Humilité, modeſtie. Hæc Modeſtia, æ.

Humilité, baſſeſſe. Hæc Vilitas, atis. Hæc Abjectio, onis.

HUMORISTE, *qui ſuit ſon humeur.* Voyez *Humeur. Suivre ſon humeur.*

Humoriſte, fantaſque. Voyez *Fantaſque.*

* HUNE *de navire, eſpece de plate-forme en rond, au haut du mât.* Hoc Carcheſium, ii.

* GRAND-HUNIER, *la voile de la hune du plus grand mât.* Majores carcheſii velum.

* *Petit hunier, la voile de la hune du petit mât.* Minoris carcheſii velum.

HOUTE, *Hulote, oyſeau de nuit.* Hæc Ulula, æ.

HUPE, *oyſeau.* Hæc Upupa, æ.

HUPE'. Plumis criſtatus, *vel*, Galeatus, a, um.

Hupe, crête de plume ſur la tête des oyſeaux. Plumeus apex, icis. Plumeum galericulum. Plumaria criſta, æ.

Faire du Hupé, du morgant. Altiores ſpiritus præferre. Ferociùs ſe gerere. Criſtas ſurrigere. Seſe inſolentiùs oſtentare.

* HURE, *tête de ſanglier.* Aprugnum caput.

* *La hure du Brochet.* Lucii caput.

HUREPOIS, *pais de l'Iſle de France.* Ager Vadicaſſius.

HURLEMENT. Hic Ululatus, ûs.
HURLER. Ululare. Ululatum edere. Ululantem vociferari.
HURONS, *Peuples de Canada.* Hi Hurones, um.
HURT, HURTER. Voyez *Heurt, Heurter.*
HUSSART, *Hongrois.* Hic Hungarus, i.
HUTE, *cabane.* Hæc Casa, *vel*, Casula, æ. Hoc Tugurium, *vel*, Tuguriolum, i. Gurgustium, *vel*, Gurgustiolum, li.
HUTER, *se bu'er.* Casam sibi struere, ædificare, concinnare, exstruere.

H Y

* HYAC. Voyez *Yac.*
HYACINTHE, *fleur & pierre precieuse.* Hic Hyacinthus, thi.
(*Ceux qui écrivent* Jacinthe, *& qui font consonne sa premiere lettre en le prononçant, ne prennent pas garde que l'Y, demeure toûjours voyelle en Latin, aussi bien qu'en Grec, quoy qu'il soit vray que l'I, devient consonne au commencement des mots François qui viennent du Grec; comme en Ierome, Iason, &c. sans avoir égard à l'h, quand elle s'y trouve.*)
Appartenant à Hyacinthe. Hyacinthinus, a, um.
HYADES, *étoiles.* Hæ Hyades, um.
HYDRAULIQUE. Hydraulicus, a, um.
HYDRE. Hæc Hydra, æ. Hic Hydrus, i. Hæc Exectra, æ.
* HYDROCELE, *tumeur aqueuse, qui fait enfler les membranes des testicules.* Hæc Hydrocele, es.
* HYDROMANTIE, *art de deviner par l'eau.* Hæc Hydromantia, æ.
HYDROMEL. Hic Hydromeli, (*indeclinable.*) Aqua mellea, *vel*, mellita.
HYDROPISIE. Hic Hydrops, ôpis. Hæc Hydropysis, is. Aqua intereus, utis.
HYDROPIQUE. Hydropicus, a, um. Hydrope laborans.
HYENE, *beste farouche.* Hæc Hyena, æ.
HYMENE'E. Hic Hymenæus, æi.
HYMNE. Hymnus, ni.
HYPERBOLE. Hæc Hyberbole, es. Hæc Superlatio, onis.
User d'hyperbole. Usurpare hyperbolen. Rem, verbis augere, exaggerare, amplificare extra modum, supra modum.
HYPERBOLIQUE. Hyperbolicus, a, um. Veritatem excedens. Rem exaggerans. Veritatis amplificator.
* HYPETHRE, *bâtiment dont le dedans est à découvert, comme quelques anciens.* Hoc hypæthron, i. *Vitr.*
* HYPERTYRON, *le dessus de la porte, c'est proprement une large table en forme de frise sur le chambranle.* Hoc Hypertyron, i. *Vitr.*
HYPOCONDRE. Hoc Hypocondrium, ij. Alterum epygastri latus. Præcordiorum latus alterutrum.
Les hypocondres. Hæc Hypocondria, orum. Epigastri duo extrema, *vel*, gemina latera. Extrema præcordia.
Maladie des Hypocondres. Hic Lagonopos, i.
HYPOCONDRIAQUE, *qui a mal aux hypocondres.* Lagonoponicus, a, um.
Hypocondriaque, atrabilaire. Atrâ bile oppressus, mersus, affatim suffusus, a, um.
Hypocondriaque à demi maniaque. Atrâ bile penè ad insaniam suffusus, oppressus, mersus. Ab atrâ bile, insano similis.
HYPOCRAS, (*il semble que c'est ainsi qu'il le faut écrire, avec un* y, *venant de ὑποκράτης dire.* Submistum vinum.)
HYPOCRISIE. Vana probitatis simulatio, affectata virtutis assimulatio. Simulatæ virtutis fucata ostentatio.
HYPOCRITE. Vanus probitatis simulator. Simulatæ virtutis vanus ostentator. Vultu, habituque mentiens personam hominis pij.
C'est un hypocrite, il contrefait l'homme de bien. Speciem boni viri præ se fert. Speciem quandam assimulatæ virtutis inducit, induit. Probi hominis quandam imaginem sibi affingit. Fictæ probitatis commendatione boni viri speciem tuetur, sustinet; vitam bonam mentitur, effingit, adumbrat. Voyez *Contrefaire.*
HYPOTHEQUE, *fonds mis en gage.* Hoc Pignus, oris, Oppigneratus fundus. Rei non moventis pignus. Hæc Hypotheca, æ.
HYPOTHEQUER, *mettre son fonds en hypotheque.* Fundum oppignerare. Hypothecam creditori dare. Hypothecâ creditori cavere.
Le Debiteur est décheu de son hypotheque à faute d'avoir payé en son temps. Debitor hypothecam commisit. Creditori commissa est hypoteca.
Hypothequer une terre pour le mariage de sa fille; asseoir la dot de sa fille sur une terre. Dotis hypothecam Genero dare. Dotis nomine, agrum pignori opponere, obstringere, obligare, agrum oppignerare. Genero.
HYPOTHECAIRE. Hypothecarius. Pigneratitius, a, um.
HYPOTHESE. Hæc Hypothesis, is. Hypothetica propositio. Hoc Conjunctum, cti. Hoc Connexum, xi.
HYPOTHETIQUE. Hypotheticus. Conjunctus. Connexus, a, um.
HYPOTYPOSE, *figure de Rhetorique.* Hæc Hypotyposis, cos.
HYRCANIE, *Païs de l'Asie.* Hæc Hyrcania, æ.
Qui est de l'Hycarnie. Hyrcanus, a, um.
HYSSOPE, *herbe.* Hæc Hyssopus, pi. Hoc Hyssopum, pi.
Vin composé d'hyssope. Vinum hyssopites.
HYVER, *hyverner.* Voyez *Hiver.*

I

J A

* IABLE, *crenelure d'une cuve, ou autre vaisseau, dans quoy l'on fait entrer le fond.* Hæc Crena, æ. Hæc Strix, gis.
* IABOT, *pochete sous le gosier de l'oyseau.* Hæc Ingluvies, ei. Fundula, *vel*, excipula cibi aviaria.
JACINTHE. Voyez *Hyacinthe.*
JACOBIN. Dominicanus.
JAÇOIT QUE, *Bienque.* Voyez *Bienque.*
JACQUES, *nom d'homme.* Jacobus, i.
S. JACQUES *de Galice, ville.* Hæc Compostella, æ.
JACQUETE. Voyez *Jaquete.*
JADI. Olim. Quondam.
JAEN, S. *Jean ville d'Espagne.* Hæc Gienna, æ.
JAFFA, *Ville & Port de Palestine.* Hæc Joppe, es.
Qui est de Jaffa. Joppicus, a, um.
JAIET, *pierre noire.* Hic Gagates, æ. Voyez *Ieez.*
JAILLIR. Salire. Erumpere. Emicare.
Une fontaine jaillissante. (Scudery,) *un jet d'eau.* Fons

ſaliens, emicans, aquas ejaculans. Voyez *Jet*.

JALOUX, *mary jaloux, en fait de mariage.* Hic Zelotypus, i. Zelotypiâ laborans.

Eſtre jaloux. Zelotypiâ laborare, vexari, torqueri, excedi, cruciari.

Une femme mariée, jalouſe. Hæc Zelotypa, æ. Dolens mulier, alienis amoribus implicatum virum. Uxor, pellicatus ſuſpectum habens virum.

Un jaloux ſe fait haïr à force d'aimer. Zelotypus parat ſibi, nimio ex amore odium.

¶ *Jaloux, deſireux.* Percupidus, perſtudioſus, cupidiſſimus, ſtudioſiſſimus.

Jalouſer demoiſelle pas tant eſtimé que les autres. Alienæ laudis æmulus, *vel*, invidus. Qui alienæ laudi invidet. Qui alteri æmulatur.

JALOUSIE *de mary ou de femme.* Hæc Zelotypia, æ. Ægritudo viri, ob adamatam ab alieno conjugem. Uxoris dolor ſuſpectum habentis virum, &c.

Entrer en jalouſie. Zelotypiâ accendi, ferri.

¶ *Jalouſie, deplaiſir de ce qu'un autre joüit du bien que nous deſirons.* Hæc Æmulatio, onis. Ægritudo, ex eo, quòd alius iis potiatur, quæ cupimus. Hæc invidia, æ.

Entrer en jalouſie du bien d'autruy. Alienis bonis invidere.

Donner de la jalouſie à ſes Concurrens. Æmulis, invidiam concitare, parere.

Il me veut donner de la jalouſie de voſtre conduite. Suſpectam mihi facere vult tuam agendi rationem.

Jalouſie, deſir d'égaler les autres. Laudabilis æmulatio. Studioſa imitatio.

¶ *Jalouſie, crainte.* Hæc Formido, *vel*, Solicitudo, inis.

Cette ville prend beaucoup de jalouſie du ſejour de nos troupes en ces quartiers. Noſtrarum his locis copiarum commoratio, urbem illam vehementer habet ſolicitam, anxiam, *vel*, non parùm huic urbi ſolicitudinis affert, formidinis creat.

Les troupes dis ennemis donnent de la jalouſie, même en hiver. Hoſtiles copiæ vel hieme in mediâ, non nihil formidinis afferunt.

¶ *Jalouſie, treillis.* Hæc Tranſenna, æ. Hoc Clathrum, *vel*, hic Clathrus, i, m. Cancelli, orum.

Il regardoit par une jalouſie d'une fenêtre. Tranſpiciebat per feneſtratam tranſennam, per clathratam feneſtram, per prætextum feneſtræ reticulum.

JAMAIS; *(avec une negation.)* Nunquam. Haud unquam, *(ſans negation.)* Unquam. Aliquando.

Si jamais il arrive. Si quando accidat.

Jamais plus. Nunquam ampliùs.

Le plus méchant homme qui fut jamais. Unus ex omni memoriâ ſceleratiſſimus. Longè poſt homines natos, improbiſſimus. Omnium quotquot fuere nequiſſimorum hominum facilè princeps. [gis.

Il étudie autant que jamais. Sic ſtudet, ut nunquam ma-

A jamais, pour jamais. Æternùm. Perpetuò. Semper. In perpetuum. In æternum. In ſempiternum. In omne ævum. In omnem æternitatem. In perpetuum tempus.

* JAMBAGE, *pied droit de porte, qui eſt à côté de la porte, on dit encore le jambage de la cheminée ce qui eſt à côté, & qui en porte le manteau.* Hic Poſtis, is. Hæc Orthoſtata, æ. *Vitr.*

JAMBE. Hoc Crus, cruris.

L'os du devant de la jambe. Hæc Tibia, æ. Cruris tibia.

L'os du derriere de la jambe. Hæc Sura, æ.

Le gras de la jambe. Hæc Sura, æ. Suræ pulpa.

Qui a les jambes courtes & tortuës. Scambus, a, um. Habens ſcamba crura.

Qui le a faites en treteau, ſerrées aux genoux, & élargies en bas, Varus, a, um. Habens vara crura. Qui varicat, *vel*, divaricat. Qui cruribus varicat. Cui crura divaricant.

Qui a les jambes ſerrées en haut & en bas, & ouvertes au milieu. Valgus, *vel*, Vatius, a, um. Compernis, ne, is. Hic Vatia, æ. Crura habens valga, vatia, compernia.

Qui a les jambes à talons ouverts en dehors. Scaurus, a, um. Cui ſcaura crura ſunt. Hic Scrupeda, æ.

Appartenant à jambe. Crurulis, le, is.

* *Action des jambes par laquelle le Cavalier, en les élargiſſant, ou les reſſerrant gouverne le cheval qui connoit les jambes, leur répond, leur obeït, craignant l'éperon, &c.* Equi moderamen variâ crurum diſpoſitione.

* *Cheval qui n'a point de jambes, qui les a foibles, ruinées.* Equus cruribus infirmis.

* *La jambe molle à ce cheval, il bronche.* Hic Equus offendit, ſcipitat.

* *Cheval droit ſur ſes jambes, quand le canon & le paturon ſont en ligne droite.* Equus cruribus rectis parum inflexis.

* *Jambes de force, ou jambes ſous poutre, chaînes de pierre de taille qui dans les murailles portent les poutres.* Orthoſtatæ, arum. Hic Proſtas, adis. Hic Paraſtas, adis.

* *Jambe ou cuiſſe, l'entre-deux des gravures, ou enfonceures des triglifes, qui s'éleve en angle.* Hoc femur, oris. *Vitr.*

* *Jambes de force, pieces de bois qui ſoûtiennent la couverture du bâtiment, qui ſont quelquefois poſées ſous l'entrait* Proſtades, um. *Vitr.* Capreolus culminis.

JAMBETTE, *petite jambe.* Hoc Cruſculum, li.

* *Jambettes, petites pieces de bois qui ſont poſées droites ſous d'autres qui vont en panchant, comme les chevrons & les arbaleſtiers, pour les ſoûtenir* Fulcra, orũ.

JAMBE, *vers.* Hic Jambus, i.

JAMBIQUE. Jambicus, a, um.

JAMBIERE, *chauſſure de fer.* Armatura crurulis. Crurule tegmen, ferreum tibiale.

JAMBON. Hæc Perna, æ. Hic Petaſo, onis. Suillus armus, *vel*, humerus. Porcina coxa.

Petit jambon. Hic Petaſunculus, li.

JAMETS, *ville de Lorraine.* Hoc Jameſium, ij.

* JANTE *de roüe.* Hæc Apſis, idis. Hic Canthus, thi.

JANVILE, *ville de Beauſſe.* Hæc Janvilla, æ.

JANVIER, *nom de mois & d'homme.* Hic Januarius, ij.

Appartenant à Janvier. Januarius, a, um.

JAPEMENT. Hic Latratus, ûs.

JAPER, *Aboyer.* Latrare. [Voyez *Aboyer.*

Japer contre quelqu'un. Aliquem allatrare, oblatrare.

JAPON, *Iſle.* Hæc Japonia, æ.

Japonois. Hic Japon, onis. Japonius, a, um.

JAQUE *de maille.* Lorica hamatilis. Hamulis conſertus thorax. Implexum fibulis ſagulum.

Jaquemart d'horloge. Horologiacum ſimulacrum, *vel*, Appoſitum horis pulſandis ſimulacrum.

Il ſe tourne comme un Jaquemart tout d'une piece. Rigido ac inflexo corpore ſeſe convertit, circumagit.

JAQUETE. Sagulum villaticum. Colobium ruſticanum.

* JARDES, *ou jardons, tumeur dure au dehors du jarret du cheval, comme les éparvins ſont au dedans.* Calloſi tumores in extimo poplite equi.

JARDIN. Hic Hortus, ti. Voyez *Iet d'eau.*

Jardin de plaiſir. Hortus voluptuarius, ad amœnitatem & delicias conſitus.

Jardin potager. Hortus olitorius.

Jardin à fleur. Hortus coronarius.

Jardin en terraſſe. Hortus penſilis.

Les parties d'un Jardin.

Allées de Jardin Ambulatio.

Rang d'arbres alignez. Arborum verſus. Directa arborum deſcriptio.

Carreau, Table, couche de Jardin. Arcola, æ. Pulvinus, *vel*, Pulvillus, i. Hortulus. [area, æ,

Compartiment de Jardin de plaiſir. Topium. Topiaria.

Bordures de Jardin. Pulvillorum margines.

Eſpaliers. Palatæ arbuſculæ.

Contr'eſpaliers. Arbuſtivæ ſepes.

Pepiniere. Seminarium.

Cabinet

Cabinet de verdure. Umbraculum hortenſe,
Berceau de verdure. Virens camera.
Labyrinthe. Labyrinthus, i.
Parterre de fleurs. Florum hortus, variis figuris deſcriptus.
Parterre de gazon. Planum ceſpititium.
Grote ruſtique. Spelunca, opere ruſtico.
Cafcade ou chute d'eau. Præceps ex alto, aquæ lapſus.
Murmure de ruiſſeaux. Rivulorum lene murmur.
Bouillon de fontaines. Bullientium fontium ſpumantes undulæ.
Jet d'eau. Saliens. V. *Sa deſcription à la fin du Livre.*
Aigrete d'eau. Aquea criſta.
Nappe d'eau. Aquea mappa.
Rond-d'eau. Orbiculatus crater aqueus.
Aqueduc, Canal. Aquæductus.
Appartenant à jardin. Hortenſis, ſe, is. Hortenſius, a, um.
Herbe, plante, fleur de jardin. Flos, planta, herba hortenſis, ſativa, culta, domeſtica, familiaris.
Cette pierre tombe dans mon jardin. Hoc in me dictum jacitur, *vel*, mittitur. Hoc facto, (*ſi cela s'entend de quelque action.*) ego unus impetor, petor, perſtringor. Me unum, dicto illo, ſeu facto perſtrictum ſentio.
JARDINAGE, *jardins.* Hi horti, orum.
JARDINER, *l'oyſeau, (en terme de Fauconnerie.) le mettre à l'air, à la verdure, pour l'égayer.* Accipitrem liberioris cœli habitu afficere, reficere, exhilarare, recreare.
JARDINIER. Hic Hortulanus, ni. Hic Olitor, oris. ☞ (*Ce dernier eſt plus Latin que le premier.*)
Jardiniere. Hæc Hortulana, æ.
JARGON, *patois.* Plebeius ſermo, (onis.) Agreſte, *ou* Plebeium, *ou* Ruſticanum loquendi genus.
Jargon, façon de parler. Loquendi ratio. Sermonis modus. Voyez *Patois.*
Jargonner, parler le patois. Plebeio ſermone uti.
JARNAC, *ville d'Angoumois.* Hoc Jarnacum, ci.
JAROU, *ville d'Angleterre.* Hoc Girvium, vii.
* JARRES, *ou Giarres, cruches où l'on met l'eau douce dans les vaiſſeaux.* Nauticæ hydriæ.
JARRET. Hic Poples, itis.
Coupe-jarrets. Hic Siccarius, ii. Hic Graſſator, is.
Jarret des pieds de derriere des bêtes à quatre pieds. Hæc Suffrago, inis.
* *Jarret, lorſqu'une voute n'eſt pas égale en ſa rondeur en ſon pendentif, ou qu'il y a de l'inegalité, des boſſes en quelqu'autre ouvrage, on dit cela fait jarret.* Ancon, Sinus vitioſus. Extantia deformis.
JARRETIERE, *ou comme l'on l'écrit maintenant, jartiere.* Hæc Periſcelis, idis. Crurulis ligula, æ. Crurulis faſciola, æ.
Ordre de la jartiére. Equeſter Ordo ligulatus. Periſcelidis equeſter Ordo.
Il a l'Ordre de la jartiére. Teſſerâ faſciolâ ligulati ordinis inſignitus eſt. In equeſtrem Periſcelidis ordinem adſcriptus.
JARZAY, *Iſle de Bretagne.* Hæc Cæſarea, æ.
JASER. Blaterare. Deblaterare. Garrire. Nugari.
JASEUR. Hic Blatero, onis. Hic Nugator, oris.
Jaſeuſe. Hæc Nugatrix, cis.
JASERIE. Hæ Nugæ, arum.
JASMIN, *fleur.* Hoc Jaſminum, *vel*, Geſminum, *vel*, Geſiminum, i.
JASON, *nom d'homme.* Jaſon, onis.
JASPE, *pierre précieuſe.* Hæc Jaſpis, idis.
De jaſpe. Jaſpideus, a, um.
JASPER *du papier.* Chartam, jaſpideo colore allinere, inficere. Jaſpidis colore variare.
JASPE. Jaſpide, *vel*, In jaſpidem virgatus, ſegmentatus, ſulcatus, tæniatus, variatus, a, um.
JATE, *vaiſſeau de cuiſine, aſſez large & peu creux.* Hæc Gabata, æ.
* JATTE, *ou agathe, enceinte de planches vers la proüe pour recevoir l'eau que les coups de mer font entrer.* Incurrentium, ſubeuntium aquarum ad proram receptaculum.
* *Jate.* Voyez *Sebile.*
* JAVART, *tumeur au paturon du cheval, quelquefois ſous le boulet, qui s'appelle nerveuſe, quelquefois à la corne, qui s'appelle encornée.* Tumor in equi ſuffragine.
JAVE, *Iſle.* Hæc Java, æ.
JAVELLE, *gerbe.* Hic Merges, itis. Hic Manipulus, li.
JAVELLER. Spicas, in mergites cogere.
JAVELINE. Hæc Haſta, æ. Hæc Sariſſa, æ.
JAVELOT. Hoc Pilum, li. Hoc Spiculum, li.
JAUGE *à ſonder ce que peut tenir un vaiſſeau.* Hæc Bolis, idis. Virga ferrea aut lignea, explorando vaſis modo.
Jauge, piece de futaille, de juſte meſure, ſervant de modele, ſur quoi l'on ajuſte les autres. Doliaris modi exemplar.
Etalonner, ou étalonner un poinçon à la jauge de Lyon. Vinarium modium, ad exemplar Lugdunenſe exigere, *vel*, ex Lugdunenſi doliaria ratione probare.
* *Jauge, petite regle de Charpentiers pour tracer leurs ouvrages.* Delineatoria regula.
JAUGER *un tonneau.* Ad Bolidem, doliaris vini modum exquirere, exigere, explorare.
Jauger, ſonder une choſe pour la connoître. Aliquid explorare, veſtigare, inveſtigare, ſcrutari, rimari, perveſtigare.
* *Jauger une pierre, regarder ſi elle eſt d'une égale épaiſſeur.* Lapidis craſſitudinem explorare ad normam.
JAUGEUR *de tonneau.* Menſor doliarius. Doliarii modi explorator.
JAUMIERE, *petite ouverture à la pouppe, par laquelle le timon répond au gouvernail pour le faire joüer.* Clavio thiolum.
JAUNATRE. Subflavus, Subrufus. Subluteus, a, um. Flavo affinis. Luteo propinquus. In albidum luteus.
Jaunâtre enfumé, couleur de teinture. Hoc Infuſum, ſi. Fumoſum luteum.
JAUNE, *du jaune, couleur.* Hoc Flavum, vi. Hoc Croceum, ei. Hoc Luteum, ei. Color croceus, luteus, flavus.
Jaune d'œuf. Ovi flavum, luteum, vitellus, li, umbilicus, ci, medulla, flos, cremor.
Jaune, (Adjectif,) qui eſt jaune, Croceus. Flavus. Luteus, a, um. Coloris crocei, lutei, flavi. Croceo coloratus.
Un peu jaune. Luteolus, a, um.
JAUNET *de marais, herbe.* Caltha paluſtris.
JAUNIR, *teindre de jaune.* Aliquid, flavo inficere, luteo tingere, croceo illinere.
Jaunir, devenir jaune. Flaveo, ere. Flaveſco, ere.
JAUNISSE, *maladie.* Hic Ictерus, ri. Hæc Aurigo, inis. Morbus Ictericus, regius, arquatus.
Qui a la jaunifſe. Ictericus. Arquatus. Ictero affectus, a, um.
JAUNISSEMENT, *jauniſſure.* Lutei infectus, ûs.
JAVOULS, *ville de Gevaudan.* Hoc Andericum, ci.
JAYET, *pierre noire.* Hic Gagates, æ. Voyez *Iaiet.*

I C

ICELUY. Is, ea, id. Ipſe, a, um. Ille, a, ud.
* ICHNOGRAPHIE, *c'eſt le plan geometral d'un bâtiment qui ſe décrit par les ſeuls veſtiges qu'il a ſur la terre.* Ichnographia. *L'orthographe, c'eſt ſon élevation geometrale, qui montre les faces droites des dehors.* Orthographia. *La Sciographie: c'eſt l'élevation des dedans, qui montre les dedans comme ſi le bâtiment étoit coupé par le milieu; cela s'appelle le profil.* Sciographia. *La Stenographie montre le bâtiment en perſpective, comme on le peindroit avec les diminutions, les éloignemens, où il les faudroit.* Scenographia.

ICY, *j'étois icy.* Hic eram. Hoc loco eram.
J'étois ici même. Hoc ipſo in loco eram.
Venez ici, juſqu'ici. Adi huc. Veni huc in locum.
Sortez d'ici. Hinc abi. Faceſſe iſtinc, *vel*, ex hoc loco.
D'ici là, & de-là ici, il n'y a que trois pas. Hinc eò, & illinc huc, *vel*, & inde in hunc locum, terni tantum paſſus intercedunt.
D'ici à trois jours. Poſt hujus diei diem tertium. Poſt hoc triduum. Ad hoc triduum. Ad tres proximos dies.
D'ici en avant. Deinde. Deinceps. In poſterum.
Je ſuis d'ici. Hinc ſum. Hinc ſum natus.
Il vient d'ici près. Venit ex propinquo, ex proximo.
Paſſez par ici. Hâc, *vel*, Per hunc locum tranſi.

I D

IDE'E. Hæc Idea, æ. Hæc Imago, inis. Hæc Species, ei. Hoc Simulacrum, cri. Hæc Effigies, ei.
Tracer, former dans ſon eſprit l'idée d'un Orateur achevé. Perfecti Oratoris ſpeciem & formam adumbrare, figurare, animo effingere, effigiem in animo deſignare informare imaginem, ideam deſcribere, exprimere ſimulacrum.
Pour tracer l'idée d'un fort honnête homme, il la faut prendre ſur voſtre frere. Ornatiſſimi hominis deſignare ſi formam cupis, ab fratre tuo exemplum petas oportet.
L'Architecte forme premierement dans ſon imaginative l'idée d'un excellent bâtiment; ſuivant laquelle il conduit aprés ſon art & ſa main. Architecti in mente primùm inſidet ſpecies extruendi præclari ædificii quædam; quam deinde intuens, in eáque defixus, ad illius ſimilitudinem artem, manumque dirigit. Extruendi ædificii ſpeciem univerſam, primum architectus in animo deſignat; & ex eâ deinde ſpecie, totum opus extruit.
Les hommes forment premierement dans leurs eſprits une groſſe idée de chaque choſe. Principiò, homines, rerum quaſi adumbratas quaſdam intelligentias animo ac mente concipiunt. Primâ, inchoata, & rudi quadam intelligentiâ, res quaſque initio, homines comprehendunt.
IDE'EL. Mente fictus. Ingenio effictus, a, um.
INDENTITE'. Res eadem. Duarum, aut plurium rerum natura una eadémque.
IDENTIFIER *deux choſes.* Duo inter ſe ita copulare, ut unum, idémque ſint. Ex duobus unum conflare.
IDES *des mois.* Hæ idus, uum, ibus. Voyez *Mois.*
IDIOME. Lingua nativa, germana. Sermo genuinus. (Idioma *n'eſt pas Latin, mais purement Grec.*)
IDIOT. Hic, hæc Idiota, æ. Illiteratus, a, um.
IDOLATRE. Idoli cultor. Fictorum Numinum cultor ſacrilegus. (Hic Idololatra, æ. Apud auctores Eccleſiaſticos.)
IDOLATRER. Falſos. Deos colere, venerari. Fictis Numinibus divinos honores adhibere, impertiri, tribuere.
Idolatrer quelqu'un, l'aimer éperdument. Aliquem deperire. Alicujus amore deperire, inſano amore flagrare.
IDOLATRIE. Idolorum cultus, ûs. Falſorum Deorum ſacrilega veneratio. Impius cultus commentiis Diis adhibitus. Hæc Idololatria, æ.
IDOLE, *faux-Dieu.* Fictus Deus. Fictum Numen. Commentitius Deus.
Idole, ſtatuë d'un faux-Dieu. Hoc idolum, li. Fictu Numinis imago, ſimulacrum.
Adorer les Idoles. Idola colere, venerari, religioſo cultu accipere. Falſorum Numinum ſimulacris, divinum cultum adhibere, divinos honores impertiri, tribuere.
IDUME'E, *Province de la Syrie.* Hæc Idumæa, æ. Hæc Idume, es.

J E

JE, *moi.* Ego.
JEAN, *nom d'homme.* Hic Joannes, is.
S. Jean d'Angely, ville en Xaintonge. Hoc Angeriacum, ci.
S. Jean de Lone, ville de Bourgogne. Hæc Ladona, æ.
S. Jean de Luz. S. Joannis Lucenſis oppidum.
S. Jean de Morienne. S. Joannis Maurianenſis oppidum.
S. Jean Pied-de Port, ville de Navarre. S. Joannis Pedeportuenſis oppidum.
¶ *Mal de S. Jean.* Morbus ſonticus. Morbus comitialis. Hæc Epilepſia, æ.
Qui a ce mal. Comitialis, le, is. Epilepticus, a, um.
JEANNE, *nom de femme.* Joanna, æ.
JEBLE, *plante.* Hoc Ebulum, li.
JEEZ, *pierre noire.* Hic Gagates, æ. (*Voici ce qu'en dit Pline, l. 35. c. 19.* Gagates lapis nomen habet loci & amnis Gagis Lyciæ. Niger eſt, planus, pumicoſus, levis, fragilis non multùm à ligno differens, &c.)
JENISSE. Hæc Juvenca, æ. Voyez *Geniſſe.*
JENIZA, *ſe en la mer de Majorque.* Hæc Ebuſus, ſi.
JERARCHIE. Hierarchia, Eccleſiaſtica, *vel*, Sacerdotalis hierarchia. Sacrum Eccleſiæ imperium. Eccleſiaſticum, *vel*, Sacerdotale imperium.
Jerarchie, appartenant à la Jerarchie. Hierarchicus, a, um.
Il eſt fort jerarchique, c'eſt-à-dire, affectionné à maintenir l'Empire de l'Egliſe. Imperii Eccleſiaſtici perſtudioſus eſt, *vel*, Sacri Eccleſiæ imperii fautor ac propugnator eſt acerrimus.
JERICO, *ville de Paleſtine.* Hæc Jerico, (*indeclinable.*) Hæc Jericus, untis. Jericuntina urbs.
JEROFLE'E, *fleur.* Caryophylleus flos.
JEROGLYPHE, (*c'eſt ainſi qu'il s'écrit.*) Imago ſymbolica. Typus hieroglyphicus.
JEROME, *nom d'homme.* Hieronimus, i.
JERUSALEM. Hæc Hieroſolyma, æ, *vel*, Hæc Hieroſolyma, orum.
Qui eſt de Jeruſalem. Hieroſolymitanus, a, um.
JESI, *ville d'Italie.* Hæc Æſis, is.
JESUS. Hic Jesus, u.
La Compagnie de Jesus. Jeſu Societas.
JESUITE. E Societate Jesu. (vulgò.) Hic Jeſuita, æ.
JESUATES, *Religieux.* Hi Jeſuati, orum.
JET. Hic Jactus, ûs. Hic Conjectus, ûs. Hic Miſſus, ûs
Jet de javelot. Teli jactus.
* *Un jet d'eau.* Hic Saliens, tis. Saliens, compreſſus tubo aquas in ſublime ejaculans. Erumpens in ſublime ſaliens. Aqua per fiſtulum ſurſum exiliens.
Un grand rondeau revêtu de marbre blanc, au centre duquel un jeune Triton de bronze à joues enflées, élance fort haut en l'air un gros jet d'eau, qui ſort d'une groſſe coquille, qu'il tient à la main gauche, & dont il a le bout dans la bouche. Ingens orbiculatus crater aqueus, candido circumſeptus, marmore, cujus de meditullio, juvenili ſpecie Triton æneus, inflatis buccis ejaculatur in ſublime aquas decumanæ conchæ compreſſas tubo, quam ſiniſtrâ retinet extremamque ori admotam gerit. Vorez *à la fin du Livre les Deſcriptions de divers Jets d'eau.*
Du milieu s'élance un gros jet d'eau, avec un bruit réveur & divertiſſant, avec une rumeur, avec un murmure auſſi agreable qu'un concert. E medio, ſaliens decumanus emicat in altum, jucundiſſimo murmure, ſonore cum ſtrepitu, auribus ſuaviſſimè adblandiens & lenocinans.
* *Jet de tuyeau par lequel on fait couler le metal dans un moule.* Hoc Infundibulum, i.
* JETTE'E. Voyez *Mole.*
* *Faire le jet des marchandiſes, &c. d'un vaiſſeau pour éviter le naufrage dans une tempeſte.* Onera in mare projicere.
JETTER, *lancer un dard, ou autre choſe.* Jaculum mittere,

mittere, emittere. Spiculum jacere, conjicere.

Jetter en bas. Aliquid abjicere, dejicere. *Dedans.* Injicere, conjicere, immittere. *Deſſous.* Subjicere, ſummittere, ſubdere. *Deſſous en attendant.* Subſternere. *Deſſus.* Superjacere, ſuperjicere. *Deſſus en étendant.* Inſternere. Superſternere, ſuperinjicere. *Devant, au devant.* Objicere. *Derriere.* Rejicere. *A l'entour.* Circumjicere. Circumjacere. Circummittere. *Parmi, entredeux* Inter jacere. Interjicere. Intermittere. *Dehors.* Ejicere. *Par dépit.* Abjicere. Projicere. *De haut en bas.* Dejicere.

Se jetter dans un danger. Conjicere ſe in diſcrimen.

Se jetter à corps perdu au milieu des ennemis. In medios hoſtes irruere, ſe conjicere, ſe immittere.

Se jetter aux pieds de quelqu'un. Ad pedes alicujus accidere, ſe abjicere, ſeſe proſternere.

Se jetter ſur quelque choſe en diſcourant. Sermonem alio transferre, *vel*, in aliud argumentum detorquere.

La vigne commence à jetter, à pouſſer, à bourgeonner. Vinea, gemmas exerit, oculos ejicit, gemmis emicat. E vite gemmæ emicant, ſe exerunt.

Cet arbre jette quantité de branches. Ramos, hæc arbor profundit.

* *Les abeilles jettent.* Apes examinant, *vel*, Examen emittunt, *vel*, Ferum ex alveis exigunt.

La fontaine jette eau. Fons, copioſis aquis erumpit, ſcaturit, emicat, ſalit, prorumpit.

Pointe de terre, ſe jettant bien avant en mer. Terræ lingua, *vel*, Continentis cornu in mare longiùs procurrens, procul excurrens, longiore tractu erumpens, exiens, ſe proferens, ſe provehens.

Jetter un metal fondu dans un moule. Liquatum metallum ducere, in formam jacere.

Jetter en ſable. Arenario pſalmate metallum ducere. Arenario typo fuſile metallum fingere.

Jetter de l'or en lingot. Aurum in taleas ducere, fundere. Fuſum aurum in taleas fingere.

Jetter quelqu'un par terre. Aliquem, in terram proſternere, affligere, ſternere, abjicere.

Jetter par terre un bâtiment. Ædificium deturbare, demoliri, diruere, dejicere.

L'âne ſur lequel il étoit monté, le jetta à la renverſe d'un coup de pied. Illum aſinus, cui inſidebat, pedis ictu afflixit, & ſupinum proſtravit humi.

Jetter de la Cavalerie ſur les ailes d'un bataillon. Lateribus agminis circumfundere equitatum. *Curt.*

Se jetter ſur quelqu'un avec violence. In aliquem involare, irruere, invadere, impetum facere, irrumpere.

Jetter la faute ſur un autre. In alium culpam conferre, conjicere, transferre, derivare, trajicere.

Jetter les yeux ſur quelque objet. In aliquid, oculos adjicere, conjicere.

Se jetter dans un lieu. Se in locum inferre.

Jetter le faucon, (en forme de Fauconnerie.) Falconem emittere.

Jetter, conter avec des jettons. Calculum ponere. Voyez *Jetton.*

Le dé en eſt jetté, cela eſt reſolu. Jacta eſt alea.

JETTON, *bourgeon naiſſant.* Hæc Gemma, æ. Hic oculus, li. Hoc Germen, inis.

Jetton, rinceau. Hic Surculus, li. Tenerior ramulus.

Abondant en jettons, en petites branches. Surculoſus, a, um.

Retrancher les jettons ſuperflus d'une plante. Plantam ſurculare. Superfluos plantæ ſurculos decurere, detergere.

Jetton, naiſſant au pied des plantes. Hic Plantæ ſtolo, onis. Pullus, li. Hic Nepos, otis. Hæc Suffrago, inis.

¶ *Jetton d'abeilles, Eſſein ſortant de la ruche pour ſe loger ailleurs.* Examen apum. Emiſſitius apum ſetus.

¶ *Jetton pour compter.* Hic Calculus, li.

Faire un compte avec des jettons. Calculis rationem ſubducere, putare, ſupputare. Rationis calculos ſubducere. Calculum ponere.

JEU, *divertiſſement.* Hic Ludus, di. Hic Luſus, ûs. Hæc Luſio, onis.

Jeu de hazard. Hæc Alea, æ. Aleæ ludus. Ludus aleatorius.

Appartenant à jeu de hazard. Aleatorius, a, um.

¶ *Jeu, les pieces en general, dont on ſe ſert pour joüer.* Arma luſoria, orum.

Un jeu de cartes. Luſoriarum pagellarum ſcapus, *vel*, manipulus, i.

¶ *Jeu, partie.* Singulus luſus. Singula luſio.

Nous avons un jeu de quatre. E quaternis luſionibus, unam vicimus. Luſione unâ, victores ſumus.

Avec ce coup nous emporterons le jeu. Hæc una defuncti operâ, toto luſu vincimus, toto certamine ſuperamus, omnium luſionum victores abimus. Hoc extremo facinore, ſolidæ palæſtræ palmam cernimus, adipiſcimur.

Vous gagnez le jeu. Hujus palæſtræ victores eſtis. Hoc toto luſu vinciris, ſuperiores eſtis, victores abitis, ſuperiores diſceditis.

Je commence d'être en jeu. Jam mihi favere incipit ludi fortuna, alea, *vel*, bellè mihi cedere ludus incipit.

Ils ſont à deux de jeu. Pares, æquales ſunt colludentium partes, *vel*, Æqua eſt utriuſque partis conditio.

Nous ſommes vous & moy à deux de jeux. Neuter noſtrûm alteri ſuperior eſt, *vel*, inferior. Neuter alteri præſtat aut cedit, *vel*, pares, æquales ſumus inter nos.

Le jeu ne vaut pas la chandele. Non eſt operæ pretium, *vel*, Major eſt fructu labor.

¶ *Jeu, le lieu où l'on joüe.* Hic Ludus, di. Hæc Palæſtra, æ. Ludi area, paleſtra, campus, ſtadium.

Jeu de maille. Stadium tudiculare. Palæſtra tudicularis.

Appartenant à jeu. Luſorius, a, um. Ludicer, *vel*, Ludicrus cra, crum.

Compagnon de jeu. Hic Colluſor, oris.

Entrer en jeu. Suas in ludo quopiam obire vices.

Je profiteray du beau jeu que vous me donnez. Præclarâ, quam offers mihi occaſione utar.

Par jeu, en riant. Joco. Per jocum. Jocosè. Jocularitèr. Per ludum.

JEUX, *Spectacles publics.* Hi Ludi, orum. Hæc Spectacula, orum. Hoc Munus, eris.

Exhiber, faire des jeux. Ludos facere, celebrare. Munus edere. Dare ſpectacula.

Des jeux magnifiques. Ludi apparatiſſimi, magnificentiſſimi, ſumptuoſi.

Faire l'ouverture des jeux. Ludos committere.

Aſſiſter aux jeux pour les voir. Ludos ſpectare.

Echafaux pour voir les jeux. Hæc Spectacula, orum. Hi Fori, orum.

Avoir charge de l'appareil des jeux. Ludos curare, procurare.

Celui qui fait la dépenſe des jeux. Hic Munerarius, ii.

Aux tems des jeux, durant les jeux, j'étois aux champs. Ludis, rure agebam.

Ce qui ſe repreſente dans les joux. Hoc Ludicrum, cri. Hoc Simulacrum, cri.

Un combat repreſenté dans les jeux. Pugnæ ludicrum. Prælii ſimulacrum. Ludicrum pugnæ ſpecimen.

JEUN, JEUNE, *abſtinence.* Voyez *Iun, Iune.*

JEUNE, *non âgé.* Juvenis, is. Junior, oris. Ætate junior. Annis junior. (*Remarquez que* Juvenis *n'eſt que Maſculin, quoi qu'il ſoit commun dans ſa ſignification. Ainſi on ne dira pas* Juvenis innupta, *une jeune fille qui n'eſt pas mariée ; on doit dire,* Virgo juvenis innupta.)

Vous eſtes jeune, vous êtes en la fleur de vôtre âge. Ætate flores, vel viges. Ætate es firmâ, validâ, integrâ. Intra juventutis annos tua verſatur ætas. In eâ es ætate, quæ viribus valet.

Un jeune enfant, au deſſous de quatorze ans. Hic Puer, eri.

Une jeune fille, au deſſous de quatorze ans. Hæc Puella, æ.

Un jeune garçon au deſſus de quatorze ans. Adoleſcentulus, li. Hic Pubes, eris.

Une

Une jeune fille, au deſſus de quatorze ans. Hæc Adoleſcentula, æ. Hæc Adoleſcens, tis.
Faire affront à une honnête jeune fille. Optimæ adoleſcenti facere injuriam. *Ter.*
Un jeune homme au deſſus de 25. ans. hic Juveris, is.
Une jeune femme au deſſus de 25. ans. Junior Femina.
Plus jeune qu'une autre. Ætate minor. Annis poſterior. Ætate inferior. Natu minor.
Le plus jeune des deux freres. Fratrum junior. Fratrum natu minor.
Le plus jeune des trois freres. Fratrum natu minimus.
Si vous deſirez plûtôt qu'étant encore jeunes & dans cet âge ayant moins de lumiere pour voir les choſes, beaucoup de paſſion pour les deſirer, & peu de ſageſſe pour vous y conduire, je vous reprenne & vous redreſſe quelquefois, uſant à même-temps de douceur & de condeſcendance dans les rencontres, je m'offre de rendre ce ſervice. Si id vultis potius, quæ vos propter adoleſcentiam, minùs videris, magis impensè cupitis, conſulitis parum, hæc reprehendere & corrigere me, obtecundare in loco, ecce me qui id faciam vobis. *Ter.*
Le plus jeune de tous. Natu minimus.
Un jeune cheval. Junior equus.
Un jeune arbre. Arbor junior, novella, juvenis, paucorum annorum.
Arbre fort jeune. Tenera arbor.
Appartenant aux jeunes enfans. Puerilis, le, is. *Aux jeunes hommes.* Juvenilis, le, is. *Aux jeunes filles.* Puellaris, re, is.
En jeune fille. Puellariter.
JEUNER. Voyez *Jeuner.*
JEUNESSE, *âge.* hæc Juventus, utis.
Dès ma premiere jeuneſſe. A primâ, *vel* Ab incunte adoleſcentiâ. A primis adoleſcentiæ annis. Cum annos adoleſcentiæ primos attigiſſem. Jam inde ad ephœbis. Cùm ex ephœbis vix dum exceſſiſſem. Cum eſſem per-adoleſcens, *vel*, adoleſcentulus.
Jeuneſſe, mœurs de jeunes gens. Mores juveniles, *vel*, juventutis.
La temerité eſt ordinaire à la jeuneſſe, la prudence eſt le partage des vieillards. Temeritas eſt videlicet florentis ætatis. Prudentia ſenectutis. *Cic.*
Jeuneſſe, trait de jeune homme. Juvenile facinus. Juvenile factum. Dignum juvene facinus.
Tu fais beaucoup de jeuneſſes. Multa temerè & inconſideratè facis. Juveniliter te ſæpè geris. Juvenilis agis. Juveniliter exultas.
Il reprime par ſa patience les fougues de ſa jeuneſſe. Illum juveniliter exultantem, ſuâ patientiâ molliebat.
Toute la jeuneſſe porte les armes. Juventus univerſa, *vel*, Omnis pubes, in caſtris meret.
JEUSE, *eſpece de chêne.* Voyez *Teuſe.*
JEUX, YEUX, *les Yeux.* Voyez *Oeil & Yeux.*

I F

IF, *arbre.* Hæc Taxus, xi.
Qui eſt d'If. Taxeus, a, um.
Château-d'If, Iſle près de Marſeille. Caſtrum Iphium. Caſtrum Taxianum.

I G

IGNACE, *nom d'homme.* Ignatius, ii.
IGNÉE, *de feu.* Igneus, a, um.
IGNOMINIE. Hæc Ignominia, æ. Hæc Infamia, æ. Hoc Dedecus, oris. Hæc Turpitudo, inis. Hoc Probrum, bri. Hæc Labes, is. Voyez *Infamie, qui eſt le même.*
IGNOMINIEUSEMENT, *avec ignominie.* Turpiter. Cum probro & dedecore. Cum ignominiâ & dedecore. Ignominiosè.
Il m'a traité ignominieuſement. Me ignominiâ affecit, notavit, aſperſit infamiâ, oppreſſit dedecore, ignominiosè adhibuit, cum probro & dedecore accepit. Mihi infamiam intulit, labem aſperſit, turpitudinem inſſixit, inſignem ignominiam inuſſit, probrum intulit.
IGNOMINIEUX. Ignominioſus. Probroſus, a, um. Infamis, me, is.
Si vous ne le défendez, ce vous ſera une choſe ignominieuſe. Niſi illum tuearis, dedecus admittes, facies turpiſſimè, ſummo tibi erit dedecori, maximum tuum verterur in dedecus, ignominiæ labem ſubibis, ignominiam tibi inures, probrum tibi inferes.
IGNORANCE, *défaut de doctrine.* Hæc inſcitia. Inſcientia. Ignorantia. Imperitia, æ. Hæc Ignoratio, onis.
Une extrême & lourde ignorance. Summa ignorantia. Suprema inſcitia. Supina ignoratio,
Ignorance, mégarde, inadvertance. Hæc Imprudentia. Inconſideran'ia. Ignorantia, æ. hic Error, oris.
Si je vous ai offenſé, c'eſt par ignorance. Inconſideantiâ meâ factum eſt, non voluntate, ſi quid te offendi. Per incogitantiam, per imprudentiam, per errorem lapſus ſum, ut te offenderem.
IGNORANT, *non ſçavant.* Indoctus. Illiteratus. Imperitus, a, um. hic, hæc Idiota, æ. Omnis eruditionis expers, atque ignarus. Qui literas neſcit. Qui inſcitiâ laborat.
Ignorant en quelque ſcience. Alicujus artis ignarus, imperitus, rudis, expers, inſcius. In aliquâ ſcientia peregrinus & hoſpes, ignarus & rudis, rudis & tiro. Qui in alicujus artis ignoratione verſatur.
Il eſt tres-ignorant. In ſummâ rerum omnium ignoratione verſatur.
Il n'y a rien de ſi injuſte qu'un homme ignorant & mal habile, parce qu'il ne croit rien de bien que ce qu'il fait lui-même. Homine imperito nunquam quidquam injuſtus, qui niſi quod ipſe facit, nihil rectum putat. *Ter.*
Ignorant, non informé. Ignarus. Neſcius. Inſcius, a, um. Ignorans. Inſciens, tis.
Je ſuis ignorant du tort qu'en vous fait. Injurium quas accipis, ſum, neſcius, ignorans; inſcius, ignarus. Non ſolum non conſcio ignorante me, fit tibi injuria.
IGNORAMMENT, *par mégarde.* Inconſideratè. Imprudenter.
IGNORER, *être ignorant.* Ignorare. Neſcire.
Il ne faut pas ignorer ſon devoir. Non oportet, munus ſuum ignorare, neſcire. Muneris ignarum, ignorantem, inſcientem, inſcium, imperitum, rudem eſſe.
J'ignore cela. Id neſcio, ignoro, non teneo. Res illa me fugit, me præterit, mihi latet; (*me latet,*) nunquam dixit Cicero, dixit Virgilius,) mihi obſcura, incognita eſt. Illius rei ſum ignarus, inſcius. Hujus rei me tenet error & ignoratio.
Je n'ignore pas, que ſi je le reprens, je l'offenſerai. Haud quaquam ignoro. Non ſum neſcius. Non me clàm eſt. Intelligo. Video. Probè teneo. Non me fugit. Non ſum inſcius. Cognitum & exploratum habeo. Compertum mihi perfectumque eſt, illum ſi arguere voluero, fore ut in ejus offenſionem incurram.
IGNORÉ. Ignoratus. Incognitus. Inexploratus, a, um.

I L

ILE. Voyez *Iſle.*
ILEBONNE, *ville.* Hæc Juliobona, æ.
ILEC, *fleuve de Bazière.* Hic Ilargus, gi.
ILIAQUE, *douleur d'inteſtin.* Ilium dolor. Hic Ileos, ei. *Incommodé de ce mal.* Ilioſus, a, um.
ILI, *Fleuve d'Alſace.* hic Illus, li.
ILLEGITIME. Non legitimus, a, um.
Un fils illegitime. Filius adulterinus, nothus, ſpurius.
ILLEGITIMEMENT. Non legitimè. Non juſtè. Præter legem. Præter legitimum morem.
ILLICITE. Illicitus. Prohibitus. Vetitus, non licitus, a, um.
ILLICITEMENT. Illicitè. Contra jus fasque. Adversùs legem. Contra quam fas eſt.
ILLUMINATION. Hæc Illuſtratio. Colluſtratio, onis. Hoc Illuſtramentum, ti.

ILLUMINÉ, *éclairé*, (*ſi c'eſt d'un lieu que l'on parle.*) Illuſtratus. Illuminatus. Colluſtratus locus. (*ſi c'eſt d'une perſonne.*) Homo ingenio perſpicaci, acuto, ſubtili, acuto atque acri, illuſtri, præſtanti, acutiſſimâ ingenii acie, &c.

Vous eſtes trop illuminé, pour ne pas voir mes défauts. (*Scudery.*) Perſpicaciori es ingenii acie, quàm ut mea te vitia fugiant.

ILLUMINER. Aliquid illuminare, illuſtrare, colluſtrare, luce complere.

Illuminer, enluminer une image. Tabellam coloribus illuminare, pigmentis illuſtrare, exornare.

ILLUDE', (*Scudery,*) *trompé.* Illuſus, a, um. Deceptus, a, um.

ILLUSION, *fauſſe aparition.* Inane ſpectrum. Fallax & mendax viſum. Senſibus, animóve illudens ſpectrum. Imponens menti, aut ſenſibus viſum. Ludibrium.

Illuſion, tromperie. Hic Error, oris.

ILLUSTRATION. Hæc Illuſtratio. Colluſtratio. Exornatio, onis.

ILLUSTRE, *noble, homme de merite, de qualité.* Illuſtris. Clarus. Præclarus. Nobilis. Illuſtri loco natus. Meritis clarus. Illuſtris honore & nomine. Voyez *Qualité.*

Illuſtre, éclatant, remarquable. Inſignis, gne, is.

Une action illuſtre. Facinus eximium, præclarum, illuſtre, glorioſum.

ILLUSTRER, *rendre illuſtre ſon nom par de belles actions.* Præclarè factis nomen illuſtrare, ornare, decorare æternâ gloriâ, poſteritati conſecrare, clarum & illuſtre reddere. Magnum ſibi nomen facere, parere, (à pario.) colligere. Nomini ſuo claritatem accerſere, ſplendorem conciliare. Nobilitare ſe. In magnum honorem venire. Voyez *Gloire, Honneur, Ennoblir.*

Illuſtrer un diſcours de belles figures. Orationem, figurarum luminibus illuſtrare, ornare, colluſtrare, ornamentis illuminare.

ILLYRIQUE, *Province de Grece.* Hoc Illyricum, ci. Hæc Illyris, idis.

ILLYRIEN. Illyricus, a, um.

IL Y A. Voyez *Avoir.*

I M

IMAGE. Hæc Imago, inis. Hæc Effigies, ei. Hoc Simulacrum, cri. (Hæc Icon, onis. Græcum eſt vocabulum, nondum ſatis ritè Latinitate donatum, ut cenſent aliqui.)

Image peinte. Imago picta, coloribus expreſſa, penicillo efficta.

Image taillée ſur le cuivre, ou ſur le bois. Imago typica, ſculptilis, typis expreſſa.

Image en taille-douce. Imago mollis ſculpturæ, typi mollioris, typi lenioris.

Image à huile. Imago olearii ſubactûs, *vel*, olearii pigmenti.

Image en détrempe. Imago aquarii ſubactûs, *vel*, aquarii pigmenti.

Image en plate peinture. Planæ ac jacentis picturæ imago.

Image bien arrondie, où les arrondiſſements font paroître forme de relief. Eminentis picturæ imago. Expreſſæ ac extantis figuræ tabula.

Image toute d'une couleur. Hoc Monochroma, atis. Unicolor effigies.

Image au vif tirée au naturel. Veri vultus expreſſa effigies. Aſſimilata ex vero vultu effigies. Veriſſima vultûs ſpecies & imago. Spirantis imago. V. *Portrait.*

Image de perfil. Obliqua imago. Obliqui vultûs effigies.

Image de front. Effigies obverſæ frontis, adverſi vultûs, ſolidi vultûs.

Image à dos. Averſæ frontis effigies.

Image en boſſe. Solida imago. Voyez *Relief.* Hæc Statua, æ. Hoc Signum, gni.

Petite image en boſſe. Hoc Sigillum, li. Hæc Icuncula, æ.

Image de relief Signum Sculptile.

Image de fonte. Statua fuſilis.

Image en boſſe, d'argille. Imago fictilis.

Image peinte avec le fir chaud. Imago encauſta, encauſtica, ceſtro picta, veruculo impreſſa. Inuſtæ picturæ icon.

IMAGIER, *vendeur d'images.* Tabellarius propôla.

Imagier, faiſeur d'images. Imaginum artifex.

IMAGINABLE, *ce qui peut s'imaginer.* Quod cogitatione fingi poteſt. Cujus ſpecies informari animo poteſt. Cujus ſpeciem, mente poſſumus informare.

Ma douleur n'eſt pas imaginable. Incredibilis eſt dolor meus, dolore meo fingi major nullus poteſt. Supra quam credibile eſt, ingentem patior dolorem.

IMAGINAIRE. Imaginarius. Fictus, adumbratus. Commentitius, a, um.

Honneur imaginaire. Honor imaginarius. Inane honoris ſimulacrum. Vana dignitatis imago, ſpecies, effigies, umbra.

IMAGINATIF, *qui a l'imagination vive.* Qui rerum ſpecies, facile animo informat. Qui rerum ſimulacra facilè cogitatione effingit.

Imaginatif, qui ſe laiſſe aller à des ſotes imaginations. Qui ſe perperàm patitur abduci & abſtrahi, in ſtolidas opinationes, in abſurdas hallucinationes, in ineptas mentis aberrationes. Qui inania multa, falsáque fingit animo.

IMAGINATION, *faculté imaginative de l'ame.* Imaginatio, onis. Imaginum formatrix facultas. Notionum fictrix animi vis. Simulacrorum artifex, mentis facultas.

Imagination, choſe imaginée. Species animo informata. Animo expreſſa imago. Deſignatum mente ſimulacrum.

Il ſe laiſſe aller à des imaginations ridicules. Agitur abſurdis & voluntariis animi aberrationibus, hallucinationibus opinationibus, ludificationibus.

C'eſt une imagination, une pure reverie. Mera eſt hallucinatio.

¶ *Imagination, opinion.* Hæc Exiſtimatio. Opinio, onis.

IMAGINER. Species rerum, animo informare. Rerum ſimulacra cogitatione fingere, effingere, adumbrare, depingere.

Ayant imaginé ce qu'il vouloit faire. Cùm deſtinaſſet animo. Cùm agitaſſet apud ſe. Cùm ſecum reputaſſet, quæ patrare moliebatur.

Il imagina cette malice. Artem illam excogitavit, adinvenit. Rationem illam commentus eſt, invit.

Je n'imagine rien de plus fâcheux que cela. Nihil occurrit animo acerbius.

¶ *Imaginer, croire, penſer.* Cogitare. Exiſtimare. Putare. Animo fingere.

Il s'imagine qu'on le mépriſe. Contemni ſe putat.

Il ne m'avoit pas dit ſon deſſein, de ſorte que je ne ſçavois qu'imaginer. Conſilium me ſuum celarat, atque ita, quid cogitarem, non habebam, nihil ſuccurrebat animo.

Il s'imagine qu'il eſt le premier homme de ſon ſiecle. Se ſibi perſuadet eſſe ætatis ſuæ virum principem. Omnino cenſet ſibi neminem eſſe comparandum. Sibi videtur attigiſſe virtutum omnium apicem.

Il s'imagine d'être le plus ſçavant de ſon ſiecle. Neminem eſſe putat, ſibi doctrinâ comparandum, *vel*, quem doctrinæ laude non ſuperet.

Imaginez-vous que vous êtes ce que je ſuis. Finge animo. Cogita, exiſtima cum te eſſe, qui ego ſum. Eum te eſſe finge, qui ego ſum.

Ma condition eſt meilleure, qu'on ne s'imagine. Conditio mea, opinione melior eſt.

IMBECILLE. Imbecillus, a, um. Imbecillis, le, is.

Imbecille, innocent, insensé. Mentis impos. Rationis expers.

IMBECILLITÉ. Hæc Imbecillitas, atis.

INBIBER, (*la Motte le V.*) Imbibere. Imbui.

IMBU, *embu, abreuvé de quelque humeur.* Humore aliquo imbutus, perfusus, suffusus.

Imbu, instruit Imbutus. Eruditus. Institutus aliquâ re.

IMITABLE. Imitabilis, le, is.

IMITATEUR. Hic Imitator. Æmulator, oris. Hic Æmulus, li.

IMITATION. Hæc Imitatio, *vel*, Æmulatio, onis. Imitatio in bonam tantùm partem. Æmulatio contra, in utramque sumitur.

IMITATRICE. Hæc Imitatrix, icis. Hæc Æmula, æ.

IMITER. Aliquem imitari, æmulari, sequi.

Je l'imite & le suis de prés. Imitando, ad illum proximè accedo. Ab illo parùm abero. Illum imitatione assequor, exprimo, reddo, refero, consequor. Ejus virtuti accedo quàm proximè.

Sa vertu est digne d'estre imitée de vous. Tibi illius imitanda virtus est. Digna est ejus virtus, quam imitatione exprimas, quam tibi proponas ad imitandum. Ob virtutem præclaram dignissimus est, tuorum ut factorum exemplar ex illo petas.

Il a fallu qu'ils se soient imitez eux-mêmes. Ipsi sibi imitandi fuerunt. *Cic.*

Se proposer quelqu'un à imiter. Aliquem sibi ad imitandum proponere.

Vous n'imitez pas vos Ayeux. Voyez *Trace.*

Il m'est bien permis de me glorifier devant vous, puisque vous devez heriter de ma gloire, & imiter mes actions Licet apud te gloriari, ad quem & hæreditas hujus gloriæ, & factorum imitatio pertinet. *Cic.*

IMITÉ. Imitatione expressus, a, um.

Il n'y a rien d'imité dans ce Tableau. In hac tabellâ coloribus exprimendâ, nullius rei similitudinem pictor secutus est. Nihil est pictor contemplatus à quo similitudinem duceret, hanc imaginem expressurus.

IMMACULÉ. Mundus Purus. Impollutus, a, um. Labis expers. Exsors maculæ. *Mais s'il s'agit de l'Immaculée Conception de la sainte Vierge, servez-vous avec l'Eglise, de* Immaculata Conceptio.

IMMARCESSIBLE. Tabis expers. Ab tabis vitio alienus. Tabem non patiens. Marcorem non sentiens. Minimè marcescens.

IMMATERIEL. Ab omni concretione segregatus, a, um. Materiæ expers, *vel*, exsors. Quod est sine corpore.

IMMATRICULATION. In album, *vel*, in tabulas relatio.

IMMATRICULER *quelqu'un au corps de Medecin.* Aliquem, in Medicorum album referre, *vel*, corpori Medicorum adscribere, *vel*, Collegam Medicis inscribere.

IMMEDIAT. Alicui rei propinquior, propior, vicinior, proximus.

La terre est immediate à l'eau. In elementorum positu, aquis terra est continens. Ab aquâ, *vel*, post aquam, terra continenter consequitur. Proximè ad aquam est admota terra. Aquam inter & terram, nullum elementum interjacet, *vel*, intercedit. Nullo interjectio aqua terris propinqua est. Elementorum propior est aquis terra.

Le Parlement est juge immediat de ces causes. Has lites nullo alio intermedio judice. Senatus disceptat. Harum litium prima, extremáque disceptatio est Senatûs propria.

IMMEDIATEMENT, *proche, tout auprés.* Proximè.

J'étois assis immediatement aprés lui. Ei proximè assidebam, *vel*, sedebam. Proximè illum sedebam. *Cic.*

L'Etoile de Mars a sa sphere immediatement au dessous de celle-ci. Huic proximum inferiorem orbem tenet Stella Martis.

Immediatement aprés midy. Sub meridiem. Statim à meridiè.

Je l'ai immediatement du Prince. Ex ipsomet Principe id accepi.

Mon fief meut immediatement du Prince. Nullo intermedio domino, prædium meum est in Regiâ clientelâ.

IMMEMORIAL. Memoriam fugiens, superans, excedens. Rex, ab nostrâ memoriâ, propter vetustatem remotæ. Ex omni memoriâ avitlæ. Hominum qui vivunt, memoriâ antiquiores.

Possession immemoriale d'un fonds. Agri tam antiqua possessio, ut ejus principium ignoretur ab ejus ævi mortalibus.

Il a possedé cette terre de tems immemorial. Supra quàm meminisse possint ejus ævi mortales, possedit hunc fundum.

IMMENSE. Immensus. Infinitus. Incomprehensus, a, um.

IMMENSITÉ. Hæc immensitas. Infinitas, atis.

IMMERSION. Hæc Immersio, onis.

IMMEUBLE. Res immobilis. Res non movens. Hoc Prædium, dii. Res soli.

Il m'a fait heritier de ses biens immeubles. Prædiorum me scripsit hæredem. Non moventia, mihi testamento attribuit.

IMMINENT, (*Mezeray.*) *Danger imminent, éminent.* Periculum præsens, imminens, evidens, apertum.

IMMOBILE. Immobilis, le, is. Sine motu. In eodem loco perstans. Sua in sede fixus, defixus, a, um.

La peur le rendit immobile. Pavore defixus, in eodem hæsit vestigio. Illum pavor stupore defixit.

Feste immobile. Stati dici festus dies. Statum festum. Stati temporis sacer dies.

IMMOBILEMENT. Sine motu.

IMMOBILIAIRE. *Immeuble.* Voyez *Immeuble.*

IMMODERÉ. Immoderatus. Immodicus. Effrenatus, a, um.

Des passions immoderées. Cupiditates indomitæ atque effrenatæ.

Des depenses immoderées. Sumptus profusi, immodici, immoderati.

IMMODEREMENT. Immoderatè. Effusè. Immodicè. Extra modum. Effrenatè.

IMMODESTE. Immodestus, a, um.

IMMODESTEMENT. Immodestè.

IMMODESTIE. Hæc Immodestia, æ.

IMMOLATEUR. Hic Immolator, is.

IMMOLATION. Hæc Immolatio, onis.

IMMOLER. Immolare hostias. Mactare victimas alicui.

Immoler sa vie pour sa patrie. Devovere se pro salute reipublicæ.

IMMONDE. Impurus. Immundus, a, um.

IMMONDICE. Hæc Sordes, is, (*mieux* Hæ Sordes, ium.)

Immondices, balayeures. Hoc Purgamentum, ti. Hæc Purgamenta, orum. Hæ Sordes, ium.

IMMONDISSOIR. (*Sordilegium*, dici posset commodè, si liceret novare voces. Nam nulla suppent, quæ rem exprimat.)

IMMORTALISER *la memoire de quelqu'un* Alicujus memoriam reddere immortalem, immortalitati commendare, consecrare, mandare, cum omni posteritate adæquare, immortalitate donare, in omnia sæcula dissipare, ab interitu vindicare, æternâ gloriâ decorare; posteritati tradere, omnium scriptis & sermonibus exornandam, extollendam, celebrandam. Alicui immortalitatem, æternitatémque donare, tribuere.

Vous immortaliserez vôtre nom, vous acquerrez une louange immortelle. Perpetua, æterna, immortalis erit tua fama. Fama tua nunquam deficiet, nunquam consenescet, nunquam obscurabitur, nullo tempore extinguetur, nulla temporis longinquitate delebitur. Tuam famam nullâ dies terminabit, nullum temporis spatium circumscribet, nulla vetustas corrumpet. Non simul

ſimul cum corpore mors illam extinguet, delebit, auferet. Tuum nomen vigebit in omnes annos; vigebit memoriâ ſæculorum omnium. Memoria tui nominis vigebit in ſequentes annos, multis teſtata, expreſſa quæ rectè factorum monumentis. De te poſteritas omnis & audiet & loquetur. Immortalitatis præmia conſequeris. Memoriam tuam excipiet ac tuebitur immortalitas. Laudem nominis tui, ad ſempiternam memoriam temporis propagabis. Immortale tibi nomen paries, facies. De tuis laudibus, nullæ literæ tacebunt, nulla poſteritas conticeſcet. Nullæ reperientur tam ingratæ literæ, quæ tui nominis gloriam, non immortalitatis memoria proſequantur.

IMMORTALITE'. Hæc Immortalitas. Æternitas. Perpetuitas, atis.

Immortalité (en termes de Blazon) c'eſt le bucher ardent du Phenix. Hic Rogus, i.

IMMORTEL. Immortalis, le, is.

Gloire immortelle, Immortaliſer. Gloire. Honneur.

IMMORTELLEMENT. Immortaliter. In perpetuum. Æternùm.

IMMORTIFICATION. Animi ſibi blandientis ſtudium immoderatius. Hominis, commoda ſtudioſiùs ſectantis immoderata cupiditas.

IMMORTIFIE'. Homo, ſuæ laudi cupidiùs ſerviens, ſuiſve commodis intemperantiùs ſtudens. Homo laboris honeſti impatiens. Addictus cupiditatibus ſuis; ſibi blandiens & indulgens.

IMMUNITE', *exemption.* Hæc Immunitas, atis. Hæc Vocatio, onis. Voyez *Exempt.*

IMMUABLE. Immutabilis, le, is.

IMMUTABILITE'. Hæc Immutabilitas, atis.

IMOLA, *ville d'Italie.* Forum Cornelii.

IMPALPABLE. Sub tactum non cadens. Tactum fugiens.

IMPARFAIT, *non achevé.* Imperfectus. Inchoatus? Affectus, a, um. Non abſolutus. Non ſuis numeris abſolutus. Mancus & inchoatus. Inchoatus & rudis. Quod omnes numeros non habet. Quod non eſt perfectum, expletùmque omnibus ſuis numeris & partibus.

Imparfait, vicieux. Voyez *Vicieux. Defaut.*

IMPARFAITEMENT. Haud perfectè.

IMPASSIBLE. Nulli dolori ac perturbationi obnoxius, a, um. Impaſſibilis, le, is.

IMPASSIBILITE'. Rei ſtatus, *vel*, habitus, dolori minimè obnoxiæ. Dolori, haud obnoxiæ rei conſtitutio, *vel*, conditio & ratio.

IMPATIBLE. Impatibilis. Intolerabilis, le, is.

IMPATIENCE *à ne pouvoir ſe offrir.* Hæc Impatientia.

Impatience, mouvement ſubit d'indignation ou de colere. Animi malum ægrè ferentis commotio. Indignatio. Hic Stomachus, chi. Hic Mœror, oris.

Il eſt dans un extreme impatience de vous voir. Summo tui videndi deſiderio flagrat.

IMPATIEMMENT. Impatienter. Ægrè. Moleſtè. Graviter. Iniquo animo.

Impatiemment, avec deſir. Avidè. Cupidiſſimè.

IMPATIENT, *qui n'a point de patience.* Patientiæ expers. Minimè patiens. (Impatiens mali *ne ſignifie pas Impatient, mais celui qui ne peut reſiſter au mal, comme lors qu'on dit. Ce petit enfant ne peut ſuporter le froid.* Puellus ille, frigoris impatiens eſt.)

Vous êtes un impatient, vous ne pouvez rien ſouffrir ſans vous fâcher. Nihil ferre potes patienter, placidè, moderatè, patienti animo. Nihil non repugnanter accipis. Nihil non indignè, non periniquo animo pati ſoles. Omnia moleſtè, indignè, ægrè fers. Impotenti es animo.

Impatient, las d'attendre. Impatiens moræ.

S'IMPATIENTER. Moleſtè, indignéque ferre quidpiam. Animi haud moderatè, tranquillèque patientis ſigna dare, indicia edere.

IMPATRONISER *quelqu'un, (vieux mot,) le mettre en poſſeſſion de quelque choſe.* Aliquem mittere in cujuſpiam rei poſſeſſionem. Cuipiam alicujus rei poſſeſſionem, tradere.

IMPECCABLE. Nulli peccato, *vel*, errori obnoxius, a, um.

Impeccabilité. Status, *vel*, habitus nulli peccato obnoxius, *vel*, conditio ab omni noxâ aliena, *vel*, in quam non cadat peccatum.

IMPENETRABLE. Impenetrabilis, le, is. Haud penetrabilis. Impervius. Haud pervius. Nulla vi perfodiendus. Nec arte, nec vi penetrandus, perrumpendus, a, um.

Roche impenetrable au fer. Ferro, impenetrabilis rupes. Ad aciem ferri, rupes impervia. Nullo penetrabilis ferro.

IMPENETRABLEMENT. Impenetrabilem in modum.

IMPENITENCE, *obſtination au mal.* Delicti & delinquendi contumacia. Mentis pertinacia in continuando delicto. Animi perdurantis in flagitio pertinacia.

IMPENITENT, *obſtiné en ſon peché.* In delicto contumax. In ſceleris perſeverantiâ obſtinatus. In flagitii conſtantiâ refractarius, pervicax.

IMPERATIF. Imperans, tis. *Mœuf Imperatif.* Imperativus modus.

IMPERATRICE. Hæc Imperatrix, icis.

IMPERCEPTIBLE. Sub ſenſum non cadens. Senſum fugiens. Inſenſibilis, *vel*, Inſenſilis, le, is.

Cela eſt tout à fait imperceptible. Illud penitùs non ſentitur, non animadvertitur, non deprehenditur, omnem fallit ſenſum; omnes ſenſus eludit, illudit, præterit; prætervolat; ſub ſenſum non cadit.

IMPERCEPTIBLEMENT. Sine ſenſu. (*Senſim* ſignificat *Peu à peu*, non verò, *imperceptiblement.*)

IMPERFECTION. Hoc Vitium, tii. Hic Defectus, ûs. Hoc defectum, ĉti.

IMPERIAL. Imperatorius, a, um.

Sa Majeſté Imperiale. Cæſarea Majeſtas. Hic Imperator, is.

Un dais à l'Imperiale. Umbella teſtudineata.

IMPERIALE, *fleur.* Imperatorius flos. Regius flos.

* *Imperiale, toit à quatre pentes figurées, comme en maniere de cinq.* Tectum teſtudineatum.

IMPERIEUX. Imperioſus, a, um. Multi ac duri imperii homo. Auctoritatis & imperii ſeverus oſtentator. Ingenij imperioſi vir.

IMPERIEUSEMENT. Superbiùs. Ferociùs. Severiùs. Acerbiùs.

Il commande imperieuſement à ſes gens. Severiùs imperium exercet in ſuos. Durum ſe dominum imperioſumque. Præbet in ſuos. Summo in ſuos imperio utitur.

IMPERSONEL. Perſonâ carens. *Verbe impersonel.* Verbum impersonale, (ut vulgò vocant.)

IMPERTINEMMENT. Ineptè, abſurdè. Inſulsè.

Un peu impertinemment. Subabſurdè.

IMPERTINENCE. Hæc Inſulſitas, atis. Hæ Ineptiæ, arum.

Vous faites quantité d'impertinences, vous êtes un impertinent. Ad plurimas ineptias abis. Multa dicis, & facis quam inſulſiſſimè. Rei ac loco maximè diſſentanea facis & loqueris. Ad rem præſentem, ſæpiùs ineptiſſimè te geris.

IMPERTINENT, *choſe impertinente.* Alienus. Diſſentaneus. Importunus. Ineptus. Abſurdus. Inſulſus, a, um.

Un peu impertinent. Subabſurdus, a, um.

Une raiſon impertinente. Rei, quâ de agitur alieniſſima, *vel*, maximè diſſentanea ratio. Ab poſitâ quæſtione longè aberrans, remota, ſejuncta probatio. Frigida & jejuna ratio. *Cic.*

Un homme impertinent. Ineptus. Inſulſus. Importunus homo. Qui multa rei ac loco importuna ingerit. Qui alieniſſima loquitur ac facit. Qui abſurdiſſimè multa dicit. Voyez *impertinence.*

Il ne veut pas venir ? Qu'importe ? Venire non vult ? quid refert ? Nihil refert ? Quid propterea ? Quid tum ?
Cette choſe vous importe de la vie (Scudery.) Tua ſalus agitur hac in re. Tua hoc in negotio, vita vertitur, (Res, ad caput pertinens.) *Cure.*
IMPORTUN. Importunus. Moleſtus, a, um.
Un demandeur importun. Aſſiduus & moleſtus flagitator.
Je ne veux pas vous être importun, vous importuner, vous incommoder par mon importunité. Nolo tibi eſſe importunus, moleſtus, gravis, odioſus, incommodus. Nolo tibi incommodare, tibi obſtrepere, tibi eſſe incommodo, te obtundere, te afficere incommodo, tibi, mea importunitate, moleſtiam exhibere, negotium faceſſere. Tibi importunitatem creare, afferre, parere, (à pario.) Nolo te interpellare, tibi importunus intervenire.
IMPORTUNEMENT. Importunè. Moleſtè.
IMPORTUNER *quelqu'un, lui être importun.* Alicui eſſe moleſtum. Voyez *Importun.* [leſtia, æ.
IMPORTUNITE'. Hæc Importunitas, atis. Hæc Mo-
Donner de l'importunité. Importunitatem creare alicui. Voyez *Importun.* [imponere.
IMPOSER, *mettre deſſus, charger.* Alicui quidpiam
Impoſer une charge à quelqu'un. Alicui quidpiam mittere, imponere, injungere, mandare, demandare.
Impoſer un nom. Cuipiam nomen imponere, indere, dare, tribuere, attribuere.
Impoſer ſilence. Silentium alicui imponere, inducere, injungere, imperare.
S'impoſer une loi. Sibi legem ſtatuere dicere, indicere.
Impoſer des tailles. Tributa populis imperare, imponere, præſcribere. In populum, vectigal deſcribere.
Impoſer une amande. Multam alicui imponere, indicere, injungere, irrogare, infligere.
¶ *Impoſer à quelqu'un : le charger à faux.* Aliquem calumniari, criminari; falsò criminari, culpæ falsò inſimulare, falsò crimine accerſere, ficti criminis accuſare. Quodpiam facinus, alicui per calumniam adſcribere. Alicui crimen affingere, falſum crimen objicere.
Vous lui avez impoſé, vous l'avez trompé. Illum induxiſti, fefelliſti, decepiſti, in fraudem induxiſti.
Vous m'impoſez. Id falsò mihi adſcribis.
IMPOSITION. Hæc Impoſitio, onis. Hic Impoſitus, ûs.
Impoſition de nom. Nominis impoſitio.
IMPOSSIBLE. Quod eſſe nequit. Quod fieri non poteſt. Quod eſt ſupra facultatem. Quod vires ſuperat. Impoſſibilis, le, is. *Quintil.*
Il eſt impoſſible de mieux parler. Nihil melius & elegantius dici poteſt. Nihil addi poteſt ad dictionis elegantiam.
La victoire lui eſt impoſſible. Fieri nequit, ut victoriam reportet. Vincere nullo modo poteſt. Non eſt in ejus poteſtate ut vincat.
Cela m'eſt impoſſible. Id vires meas ſuperat. Id, facultatem excedit meam.
Cela me ſemble impoſſible. Non puto, id fieri, eſſe, præſtari, effici, perfici, ad exitum deduci poſſe.
IMPOST, *tribut.* Hoc tributum, ti. Hoc Vectigal, lis.
Mettre des impoſts. Tributa populis imponere, imperare, injungere, indicere, deſcribere, in populum deſcribere.
Lever, exiger des impoſts. Tributum exigere, cogere.
Impoſt ſur chaque tête. Tributum in capita. Vectigal ex ſingulis capitibus.
Exiger tel impoſt. Exigere capita, *vel*, capitationem, *vel*, tributum in capita.
Impoſt ſur chaque feu. Vectigal in oſtia, *vel*, ex oſtiis. Tributum oſtiarium.
Lever cet impoſt. Oſtia, *vel*, Oſtiarium vectigal exigere.
Payer un impoſt. Tributum pendere, dependere, (à pendo) pernumerare.
Celui qui leve les impoſts. Hic publicanus, ni. Tributorum exactor. Vectigalium coactor. Qui vectigalia exercet.
* IMPOSTE, *impoſt, moulure, recevant & portant les pieds d'une arcade.* Hæc incumba, æ. Columnarii fornicis incumba. Teſtudinea incumba.
IMPOSTEUR. Deceptor. Fraudator. Calumniator, oris.
Vous êtes un grand impoſteur. Totus ex fraude, fallaciis, mendaciis conſtas. Totus ex fraude concretus, fictus, coagulatus es.
IMPOSTURE. Hæc Fraus, dis. Dolus malus. Fallacia, æ. Fraus & malitia.
Impoſture, calomnie. Nefaria calumnia.
IMPOTENT, *perclus de tous ſes membres.* Omnium membrorum impos, impotens. Membris omnibus, *vel*, Membrorum omnium uſu captus, orbus manceps, deſtitutus, mutilus.
IMPOURVEU. Improviſus, a, um. Voyez *Imprevu.*
IMPRECATION. Hæc Imprecatio. Execratio. Deteſtatio. Devotio, onis. Hæ Diræ, arum.
Faire des imprecations contre quelqu'un. Aliquem deteſtari; execrari, diris devovere. Alicujus caput, orco dedere, orco addicere, inferis devovere. Alicui male, mala precari, peſtem exoptare.
Faire mille imprecations contre ſoy-même. Omni execratione ſe devincire.
IMPRENABLE. Inexpugnabilis, le, is. Inſuperabilis, invictus, a, um.
IMPREIGNE'. Imbutus, a, um.
L'eau impreignée de Mercure. Aqua, hydrargyro imbuta.
IMPREIGNER. Imbuere aliquid aliquâ re.
Ils attirent le ſuc & s'en impreignent. Humorem imbibunt, eóque ſeſe imbuunt.
IMPRESSION *de Livre.* Hæc Editio, onis. Librorum editio, impreſſio, expreſſio typographica.
¶ *Impreſſion, choc.* Hæc Impreſſio, onis. Hic Impetus, ûs.
Cela ne fait point d'impreſſion ſur mon eſprit. Nullius apud me momenti eſt illa res. Me id non commovet. Nullum ea res momentum habet apud animum meum. Ea re non moveor. Ea res non me movet, non me tangit.
Vous lui avez donné de mauvaiſes impreſſions de moy. A me illum alienaſti. Ejus voluntatem abalienaſti à me falſis delationibus.
Vos lettres ont fait diverſes impreſſions ſur mon eſprit. Varie ſum affectus literis tuis.
IMPREVEU. Improviſus. Non præviſus. Inopinatus. Non proviſus, a, um.
Il m'a pris à l'impreveu. Me improviſò, ex improviſo, improviſè, inopinatè, de improviſo, ex inopinato occupavit, oppreſſit, adortus eſt.
IMPRIME'. *un Livre Imprimé.* Liber, typis excuſus, editus; prælo typico expreſſus, impreſſus, editus, emiſſus in lucem.
* *Imprimé in folio.* Editus ſemiſſibus folii, *vel*, foliolis; *In quarto.* Quadrantibus folii, *vel*, foliolis, *In octavo*, Beſſibus folii, *vel*, Beſſalibus chartis; *In douze.* Uncialibus, *vel*, Unciariis foliolis; *In ſeize*, Denariis ſenariis foliolis; *In vingt quatre*, Vicesimoquarto foliolo; *In trente-deux*, Triceſimo & altero foliolo, excuſus.
IMPRIMER *un Livre.* Librum prælo excudere, typis imprimere, typis conſignare, typis mandare.
J'ay fait imprimer ſes ouvrages. Ejus opera typis excudenda curavi, literis & monumentis mandavi; typis excuſa in lucem edidi, in lucem emiſi, memoriæ prodidi.
Ce livre ſera bien-tôt imprimé ? Brevi exibit iſte liber?
Imprimer un cachet ſur de la cire Signum in cerâ, *vel*, in ceram, *vel*, ceræ imprimere. Ceram ſigillo, *vel*, annulo imprimere, notare, ſignare, conſignare.
J. lui ay imprimé ma main ſur la joue. Ejus malæ palmam impreſſi, inſculpſi.

Imprimer dans l'ame, dans la memoire. Aliquid animo imprimere, in animo, *vel*, in animum imprimere, inculcare, figere, defigere; altè defigere in memoriam animo mandare, conſignare ad recordationem perpetuam.

* *Imprimer une toile, y mettre la premiere couche de couleurs, que les ouvriers appellent imprimeure, pour y peindre après le tableau.* Tabellæ aream præviis coloribus imbuere.

IMPRIMERIE, *l'art d'imprimer.* Hæc Typographia, æ. Ars Typographica, *vel.* chalcographica.

Imprimerie, boutique d'Imprimeur. Officina Typographica. Hoc Typographium, phii. Hoc Chalcographium, ii.

IMPRIMEUR. Hic Typographus, phi. Hic Chalcographus, phi. Excuſor librarius.

Faire le métier d'Imprimeur, travailler à l'Imprimerie. Calcographum agere. Typographicum opus facere. Operas dare in Typographio.

IMPRIMEURE *de fond de peinture à huile.* Soli pigmentarii primarius illitus, ûs. Areæ pigmentariæ ſubactus, ûs.

IMPROMPTUS. *Un impromptus, ou impromptu, une piece faite ſur le champ.* Opus ſubitarium, extemporaneum, non meditatum.

Mes impromptus, valent bien les vers les plus achevez des autres. (*Scuderi*) Extemporanea, *vel*, tempore, quæ fundo carmina eorum elegantiam facile aſſequuntur, quæ vulgò limatiſſima creduntur.

IMPROPRE. Improprius. Non idoneus. Non proprius, a, um.

Un mot impropre. Vox impropria, rei, nequaquam propria, rem non exprimens, ad exprimendum non idonea.

IMPROPREMENT. Impropriè. Haud propriè. Non idoneè. Non aptè.

Tu parles improprement. Adhibes verba impropria. Uteris verbis non idoneis. Uſurpas verba, rebus nequaquam propria. Effundis verba, res non exprimentia.

IMPROPRIETE' *de mot ou d'expreſſion.* Vocabuli, aut locutionis improprium. Improprij vitium. Vocis abuſio vitioſa.

IMPROVITE, *d'improviſte.* Improviſò. Ex improviſo. Improviſè. Inopinatè. Inopinatò. Ex inopinato.

La galanterie d'improviſte que vous me faites. (*Scuderi.*) Extemporanea illa tua feſtivitas ac lepos, quem exhibes mihi.

Des vers qu'il fit d'improviſte. (*Scuderi.*) Verſus, quos fudit ex tempore.

IMPROUVER. Aliquid improbare, rejicere, reſpuere, abjudicare.

IMPRUDEMMENT. Imprudenter. Inconſultè. Inconſultò. Temerè. Incautè.

IMPRUDENCE, *vice oppoſé à la prudence.* Inconſulta, *vel*, Inconſiderata agendi ratio. (*Imprudentia.*) nomen vix apud probos auctores invenias, ut eſt vitium *Prudentiæ* virtuti oppoſitum.)

Imprudence, ignorance, inadvertance. Hæc Imprudentia, inconſiderantia, Incogitantia, æ.

Faillir par imprudence. Per imprudentiam. Imprudenter. Per incogitantiam. Per inconſiderantiam labi. Imprudentiâ, *vel*, Ex imprudentiâ labi.

Je vous prie d'attribuer cela plûtôt à mon imprudence, qu'à ma malice. Ne hoc, amabo, ſceleri meo potius; quàm imprudentiæ aſſignes, adſcribas, tribuas, imputes.

IMPRUDENT, *qui n'a point de prudence.* Incautus. Improvidus. Inconſultus. Inconſideratus, a, um. (*Imprudens.* Aliud ſignificat, ut cùm dicitur. Feci imprudens.

Je l'ay fait ſans y penſer. Me imprudente, id contigit. (*Cela eſt arrivé à mon deſceu.*)

Vous êtes un imprudent, vous n'avez point de prudence. vous agiſſez imprudemment. Conſilium tibi deeſt. Conſilium & prudentia in te deſiderantur. Expers es conſilii. Inops es rationis & conſilii. Propenſus es ad temeritatem. Nimis es in agendo præceps. Præcipitis conſilii, immoderati ſen us homo es. Temerè agis, ſine ratione; ſine conſilio. Imprudenter, inconſultéque te geris.

IMPUDENCE. Hæc Impudentia, æ.

L'impudence e ſait du plaiſir & de la hardieſſe que l'on a de faire des choſes des-honnêtes. Ex voluptate, effrenatáque licentiâ faciendi quod turpe eſt. Impudentia naſcitur.

Vous connoiſſez l'impudence & l'audace du perſonnage. Noſtis os hominis, noſtis audaciam.

IMPUDEMMENT. Impudenter. Sine verecundiâ.

IMPUDENT. Impudens, tis. Inverecundus, a, um.

Un peu impudent. Subimpudens, tis.

C'eſt un impudent, un effronté. Os habet ferreum. Eſt ore duriſſimo; pudore exuit, *vel*, dedidicit. Abjecit verecundiam. Perfricuit frontem, *vel*, faciem. Eſt perfrictæ frontis. Eſt exhauſto pudore. Eſt pudoris expers ac modeſtiæ. Verecundiæ fines tranſiit. Nullo ſuffunditur pudore. Nullâ retinetur modeſtia. Nihil habet oris, nihil frontis. Depuduit.

IMPUDICITE'. Hæc Impudicitia, æ. Hæc Obſcœnitas, atis.

IMPUDIQUE. Impudicus. Impurus. Obſcœnus, a, um.

Un homme impudique, qui ſe plaît dans les crûautez & dans toute ſorte d'impuretez. Luxurioſus ganeo, qui eò ſemper trahitur, quò libido rapit; qui eâ cupiditate flagrat, ut eum nec pudor ab infamia, nec pudicitia à libidinum turpidine avocare queat. Homo plenus ſtupri, ſceleris, flagitii, ad omnem libidinem, ſenſus ſuos atque mentem verſans, qui omni dedecore, qui in cœno omnium turpitudinum, per omne vitæ tempus, volutatus eſt, verſatus eſt. Impudicus helluo, ab cujus corpore nulla libido; ab cujus moribus, ſceleratiſſimiſque factis, nullum flagitium abfuit unquam; qui pudoris & naturæ ornamenta, furore ac cupiditate perfregit. Voyez *impureté.*

Il nourrit & entretient dans ſon cœur des flâmes impudiques. Flagrant apud illum vitia libidinum.

IMPUDIQUEMENT. Obſcœnè.

IMPUGNER, *la verité connuë.* Apertam veritatem impugnare, oppugnare.

IMPUGNATION. Hæc Impugnatio. Oppugnatio, onis.

IMPUISSANCE. Hæc Impotentia, æ. Hæc Imbecillitas, Infirmitas, atis.

IMPUISSANT. Impotens, tis. Imbecillus. Infirmus, a, um.

IMPULSEUR. Hic Impulſor. Inſtigator. Auctor, is.

IMPULSION. Hæc Impulſio. Incitatio, inſtigatio, onis. Hic Impulſus, ûs.

Par ſon impulſion & par ſa conduite. Ejus impulſu, ductúque.

IMPUNEMENT. Impunè. Inultè.

IMPUNI. Impunitus, a, um. Inultus.

Cet affront demeurera-t'il impuni? An hæc injuria, inulta, impunitáque dimittetur? An impunita diſcedet? Tantamne injuriam impunitam feremus, relinquemus, inultam patiemur, ſinemus? Tantáne injuria impunitatem conſequetur, habebit, nanciſcetur, aſſequetur? An huic injuriæ impunitatem dabimus.

IMPUNITE'. Hæc Impunitas, atis.

IMPUR. Impurus. Obſcœnus, a, um. Voyez *Impudique & impureté.*

IMPUREMENT. Impurè. Obſcœnè.

IMPURETE'. Hæc Impuritas. Obſcœnitas, atis.

Un homme impur, qui vit impurement, qui ſe roule dans les ordures & dans toute ſorte d'impuretez. Homo impurus & ſceleratus, turpiſſimus & contaminatiſſimus. Qui impurè, & flagitioſè vivit. Qui libidini, luxuriæque patet. Qui ſtupris ſe omnibus, flagitiſque

pitiiſque contaminat. Qui omnes impuritates ſuſcipit ; qui ſe omni turpitudine fœdat. Qui obſcœnis voluptatibus indulget. Voyez *Impudique*.

IMPUTATION *à faute*. Hæc Inſimulatio, onis.

Imputation mal fondée. Accuſatio malè ſtabilita.

IMPUTER *une choſe au hazard*. Aliquid fortunæ imputare, adſcribere, tribuere.

Ne m'imputez pas cette faute. Noli hujus culpæ me reum facere ; hunc culpam mihi adſcribere, imputare ; illam in me conferre, transferre, conjicere, convertere.

On vous imputera cela à blâme. Hoc tibi dedecori dabitur, vertetur. Vitio & culpæ tribuetur, aſſignabitur, adſcribetur.

Imputer les uſures au principal, les y unir, & prendre intereſt des intereſt même. Annuas uſuras, in ſortem contribuere, ad ſortem referibere, tranſcribere, capiti contribuere adſcribere.

Ordonner que les uſures ne ſeront point imputées au principal, ne prendront point la nature du principal. Decernere, ut uſuræ perpetuo fœnore ducantur, ut perſeveret in uſuris ipſa ratio fœnoris, non autem ſortis naturam induant.

I N

IN, *fleuve de Breſſe*. Hic Idanus, ni.

IN, *fleuve du Tirol*. Hic Oenus, ni.

INACCESSIBLE. Inacceſſus, a, um.

Cette montagne eſt inacceſſible. Mons ille inacceſſus eſt, adiri non poteſt. Ex omnia aditu clauſus eſt. Ad illum montem obſtructus, præcluſus, intercluſus eſt omnis aditus, nullus eſt aditus, nullius aditus patet.

INACOSTABLE. Ad quem aditus non eſt. Qui adiri non poteſt. Qui arcet à congreſſu ſuo adeuntes.

Vous eſtes inacoſtable. Ab civilis conſortii humanitate. Ab humani commercii comitate. Ab conſuetudinis urbanitate alienus, averſus, abalienatus es, abhorres, diſſides. Es, ad omnem congreſſum & uſum importunus, incommodus, minimè commodus. Ad aditum & congreſſum durus, auſterus, inhumanus. Adeuntes, à congreſſu tuo abſterres.

INACCOTUMANCE. Hæc Inſolentia, æ. Inaſſuetus, *vel*, Inconſuetus uſus, ûs.

INACTION, *oiſiveté*. Hoc Otium, tii. Hæc Ceſſatio, onis. Ceſſatio ab omni opere. Non actio.

INADVERTANCE. Hæc Incogitantia. Inconſiderantia. Imprudentia, æ.

Je l'ai fait par inadvertance. Id feci inconſiderantiâ, per imprudentiam. imprudenter, inconſultè, incautè.

INALLIABLE. Inſociabilis, le, is. Quod cum alio conſociari, conjungi, coire non poteſt.

INAMISSIBLE. Quod amitti non poteſt.

INANIME'. Inanimus. Inanimatus, a, um. Expers animæ. Anima carens, privatus, deſtitutus.

INANITION. Hæc Exinanitio, onis.

INAPPLICATION. Levis, aut nulla alicui rei attentio.

Votre inapplication eſt la cauſe des fautes que vous commettez au maniement des affaires. Idcircò multa peccas in rerum adminiſtratione, quòd ad illas, animum negligenter applices mentem ſegniter admoveas, curam & cogitationem non adjungas, uti par eſt ; quòd parùm ſtudioſè illas tractes ; quòd oſcitanter iis incumbas ; quòd non ſatis accurate, diligenterque in iis te geras.

INATTENTION. Attentionis defectus, ûs.

INCAPABLE, *inſuffiſant*. Haud idoneus, a, um.

Tu es incapable d'une ſi grande charge. Tanto muneri obeundo impar es, haud idoneus es. Iis dotibus imparatus es quæ ad hoc munus obeundum requiruntur. Non es ferendo tanto oneri. Vires tuas excedit tam grave munus. Ad illud exercendum idoneis conditionibus deſtitutus es. Angustiæ pectoris tui, tantum perſonam non capiunt, non recipiunt. Haud idoneus es, quid muneris exerceas.

Ayant le cœur ſi petit, tant de legereté, ſi peu de courage & d'eſprit, comme vous avez, vous êtes incapable de faire un perſonage ſi ſerieux & ſi grave. Non capiunt angustiæ pectoris tui, non recipit levitas illa, non egestas animi, non infirmitas ingenii ſuſtinet tantam perſonam, tam gravem, tam ſeveram, &c.

INCAPACITE'. Facultatis inopia, æ. Eruditionis penuria, æ. Inſcitia alicujus rei faciendæ. Voyez *Ignorance*.

INCARNAT, INCARNADIN, *couleur de roſes*. Roſeus color. Oſtrum dilutius. Dilutus murex. Ex rubro albicans color.

S'INCARNER, *ſe revêtir d'un corps de chair, ſe faire homme*. Humanam carnem inducere, aſſumere. Humanum corpus ſibi inducere, ſibi induere. Se, humano corpore tegere, velare, veſtire.

Dieu incarné. Deus humanâ carne corporatus, indutus, tectus, veſtitus. Deus homo factus.

INCARNATION *d'une partie décharnée*. Excitatæ carnis inductio. In arente oſſe, carnis ingeneratio, excitatio.

L'Incarnation du Verbe Divin. Humanitatis à Deo aſſumptio. Divinæ, Humanæque naturæ in Chriſto conſociatio.

INCARTADE, *inſulté*. Liberior in aliquem inſultatio cum contemptu.

Faire une incartade à quelqu'un. Alteri ferocius inſultare. Inſolentiùs in aliquem invadere, invehi. Impatientiùs aliquem impetere.

Incartade, outrage, affront. Hæc contumelia, æ. Hæc Injuria, æ.

Il lui fit cent incartades & cent outrages. Sexcentis cum convitiis inſectatus eſt, exagitavit, laceravit. Voyez *Injure*.

INCENDIAIRE. Hoc Incendiarium, ii. Incendii auctor. Flammarum ad incendia ſubjector.

INCENDIE. Hoc Incendium, dii. Hæc Incenſio, onis.

Incendie de toute une ville. Univerſæ urbis deflagratio, conflagratio, incendium.

Exciter une incendie. Incendium excitare. Facies, ad incendium, ſubjicere, ſuggerere, admovere, ſubdere.

INCERTAIN, *douteux*. Incertus, dubius, a, um. Anceps, cipitis.

Des évenemens incertains. Ancipites, incertique caſus.

Un bruit incertain. Rumor obſcurus, anceps incertus, dubius.

Je ſuis incertain, irreſolu, touchant mon départ. Meæ profectionis, *vel*, De meâ profectione dubius, incertus, anceps hæreo, incertus ſum. Dubium nihil eſt quando ſim profecturus. Pendeo animi, quam ad diem profecturus ſim.

La choſe eſt encore incertaine, il n'y a rien de déterminé. Tota res, etiamnum fluctuat.

Je ne veux pas que la multitude de Rome demeure en ſuſpens & incertaine, par une eſperance douteuſe, & par une attente aveugle, qui ne montre rien d'aſſeuré. Nolo ſuſpenſam & incertam plebem Romanam obſcurâ ſpe & cœcâ expectatione pendere. *Cic.*

* *Cheval incertain*, (*terme de manege*,) *naturellement turbulent ; qui n'eſt fait, qui n'eſt confirmé au manege*. Equus indomitus, nondum ad diſciplinam palæſtricam ſatis inſtitutus.

INCERTAINEMENT, *avec incertitude*. Dubiè. Dubiò. Incertò.

INCERTITUDE, *état incertain d'une choſe* Hoc Incertum, ti.

Se jetter dans l'incertitude d'une guerre. Incertum belli adire. Incertos Martis exitus ſubire.

Incertitude, irreſolution Suſpenſio animi. Dubia mens.

Je ſuis dans une grande incertitude, & ne ſçai à quoi me reſoudre. Animo ſum admodum ſuſpenſo. Æſtuo dubitatione. Ancipiti cogitatione fluctuo. Animi pen-

deo. Cæca expectatione pendeo. Suſpenſus ſum exſpectatione rerum. Suſpenſus & incertus pendeo. Ancipiti curâ diſtractus fluctuat animus. Mentem verſo in omnem partem. Quid conſilii capiam. Utram in partem me vertam, ignoro. Explicare conſilium. Exitum meæ cogitationis invenire non poſſum. Voyez *Reſoudre*

Tenir quelqu'un dans l'incertitude. Aliquem ſolicitum ſuſpenſumque habere, tenere de re quapiam.

Parmi cette incertitude & ces doutes, où tout le monde étoit, Pompée trouva bon, &c. In eâ obſcuritate ac dubitatione omnium, Pompeio placuit, &c.

INCESSAMMENT, *ſans ceſſer.* Aſſidue. Continenter. Indefinenter. Perpetuò. Sine ullâ temporis intermiſſione.

Inceſſamment, promptement. Statim. Extemplò. E veſtigio. Nullâ interpoſitâ, *vel*, interjectâ morâ. Sine cunctatione. Protinus, ſine morâ.

INCESTE. Hic Inceſtus, ûs. Hoc Inceſtum, ſti.

INCESTUEUX. Inceſtus, a, um.

INCESTUEUSEMENT. Inceſtè.

INCIDENT, *accident.* Hic Caſus, ûs. Hic Eventus, ûs. Hoc Eventum, ti.

Incident, (*en termes de Palais*,) *acceſſoire de cauſe principale.* Cauſæ acceſſio. Litis appendix, *vel*, appendicula, æ.

Juger un incident. Litis acceſſionem decidere.

INCISER, *faire une inciſion à une apoſtume.* Abſceſſum ſcalpello incidere, ſcalpro aperire.

INCISION. Hæc Inciſio, onis. Hæc Inciſura, æ.

Par inciſion. Inciſim.

INCITATION. Hæc Incitatio. Impulſio. Inductio. Hortatio. Inſtigatio, onis. Hic Hortatus, ûs.

INCITATEUR. Hic Hortator. Procurator. Inſtigator. Impulſor, oris.

INCITER *quelqu'un à quelque choſe.* Quempiam ad aliquid incitare, concitare, excitare, impellere, ſollicitare, ſtimulare, compellere, hortari, cohortari, invitare, adducere, inducere, incendere, inflammare.

Inciter par careſſe. Voyez *Alleeher.*

Il m'incite à la vengeance. Me ad ultionem inſtigat, concitat, excitat, exſtimulat, provocat.

La choſe qui nous incite. Hoc Incitamentum, ti.

INCIVIL. Homo agreſtis, ruſticanus, ſubagreſtis & ruſticus, agreſtis ingenii ac moris, ruſticanæ indolis ac ſtupiditatis, inurbanus, inſulſus, impolitus, ſubruſticus.

Une demande civile. Aliena petitio. Alienum à ratione poſtulatum.

INCIVILEMENT. Inurbanè. Ruſticanum in modum. More ſubagreſti. Inconcinnè.

INCIVILITE'. Hæc Ruſticitas, atis. Agreſtis ſtupiditas. Inſulſitas. Inurbana morum ratio. Mores ruſtici.

INCLEMENT. Inclemens, tis. Inhumanus, a, um.

INCLEMENCE. Hæc Inclementia, æ. Hæc Inhumanitas, atis.

Inclemence du Ciel. (*Balzac.*) Cœli inclementia. Cœli inclementis injuriæ, arum.

INCLINANT. Propenſus, a, um. Proclivis, ve, is.

INCLINATION *d'un plan, d'une muraille, &c.* Soli, parietis declivitas, *vel*, proclivitas.

Inclination, penchant, pente. Hæc Propenſio, onis. Hæc Proclivitas, atis.

Inclination naturelle au bien. Ad honeſtum naturalis propenſio, naturæ proclivitas, animo naturaliter inſita inductio, menti ingenita propenſio. Animo ingenitus, ingeneratus, inſitus ab naturâ virtutis amor. Naturalis inſtinctus & inductus ad amorem virtutis.

J'ay de l'inclination pour cét homme. In illum hominem, inclinatione voluntatis propendeo, propenſo ſum animo. Propenſam animi voluntatem habeo erga illum. Naturali quâdam inductione animi illum diligo.

Il a les mêmes inclinations que lui. Cum moribus illius congruit. Cum illo natura & ſermone congruit. Inter ſe naturâ, moribuſque congruunt.

J'ay de l'inclination pour cét art. In illam artem propendeo. Inclinat animus. Inclino atque propendeo. Naturâ ſum propenſus. Proclivitate quadam naturæ feror. Impetu quodam naturæ rapior. Naturali quodam ſtudio incitor, incendor, ſum incenſus, ſum concitatus.

Je n'ai point d'inclination pour cette choſe. Ab illâ re abhorreo, averſus ſum, alienus ſum, alieno ſum animo.

Que ſi la neceſſité nous oblige quelquefois à faire des choſes, où nous n'avons point d'inclination. Sin aliquando neceſſitas, nos ad ea detruſerit, quæ noſtri ingenii non erunt. *Cic.*

Quelles ſont vos inclinations? Quæ ſtudia, quæ cogitationes, quæ conſilia tua ſunt? Quas in res naturâ propendes? Quò tuus te inclinat animus, natura incitat?

Suivre ſes inclinations. Gerere morem animo. Genio indulgere, obſequi, ſervire.

Je ſuivray ſes inclinations. Ejus nutum, impetúmque ſequar. Ejus obſecundabo voluntatibus. Illius voci obſequar, famulabor. Illius voluntati ſerviam. Me ad illius arbitrium fingam & accommodabo. Ferar, quocumque propenderit. Voyez *Volonté.*

Je vous aime par devoir & par inclination. Fit beneficiis tuis, & inducti ne quadam animi mei, ut te diligam.

Je le feray avec inclination. Faciam ſtudioſiſſimè. Propenſo animo. Pleno ſtudii animo. Propenſiſſimâ voluntate.

La nature vous a donné de l'inclination, à tout ce qui eſt honnête. Ad honeſtatem finxit te natura.

INCLINER, *pancher.* Propendeo, di, ſum, ère. Inclinare.

Le peuple incline à la paix. Populus ad pacem inclinat, propendet, proclivis eſt, inclinatur, proclinat; ad pacem inclinat animum. Ad pacem inclinat animus omnium.

Je le fais incliner de mon côté Illum, in meam ſententiam impello, pertraho, adduco, inclino. Illum impello, quocumque incubuero.

Ils inclinent de nôtre côté. In noſtram opinionem delabuntur.

La victoire incline de nôtre côté. Noſtram in partem inclinat victoria.

S'incliner, ſe baiſſer par reſpect devant quelqu'un. Coram aliquo, caput & corpus acclinare, proclinare, inclinare, reverentiæ causa. Alicui corpus ſummittere, venerationis adhibendæ gratiâ.

Incliner les armes & la tête devant le General. Arma & caput ſummittere ſupremo duci.

INCLUSION. Hæc Incluſio, onis.

INCOGNU. Voyez *Inconnu.*

INCOMBU'STIBLE. Ab flammâ invictus. Flammæ non obnoxius, non cedens. Flammam non concipiens, non admittens. Adverſus ignem indomitus, inſuperabilis, invictus, inviolabilis. Uſtionis expers. Ab exuſtione immunis.

INCOMMODE. Incommodus, a, um.

Une perſonne incommode, fâcheuſe. Homo gravis, moleſtus, gravis & incommodus. Moleſti congreſſûs homo. Voyez *Amitié.*

INCOMMODE', *à qui l'on donne de l'incommodité.* Incommodo affectus. Cui creatur incommodum.

Incommodé, malade. Malè habens. Incommodè habens. Valetudine impeditus.

Incommodé dans ſes affaires, en ſes biens. In re familiari habens incommodè. Cui eſt incommoda res familiaris. Qui rei familiaris angustiis premitur, inopiâ laborat. Voyez *Affaire.*

Incommodé, ſe dit d'un vaiſſeau qui a perdu ſes mats,

qui

qui a ſa manœuvre en deſordre, &c. qui a beſoin de radouber. Navis læſa, nautico apparatu deſtituta.

INCOMMODER *quelqu'un.* Alicui incommodare, incommodo eſſe. Aliquem afficere incommodo. Alicui incommodum afferre, ferre, creare, parere (à pario.)

Venez me voir, ſi cela ne vous incommode, pourveu que vous le puiſſiez faire ſans vous incommoder. Me conveni, tuo tamen commodo, ſi tibi eſt commodum, ſi tibi erit commodum, quod tuo commodo fiat, quod tuo commodo facere poteris, ut quidem tibi nihil incommodi, quod ſine tuo incommodo fiat.

INCOMMODE'MENT. Incommodè. Cùm incommodo.

INCOMMODITE'. Hæc Incommoditas, atis. Hoc Incommodum, di.

Cela vous apportera beaucoup d'incommoditez. Illud tibi multa incommoda pariet, afferet, importabit, creavit, invehet. Multis, ex eâ re incommodis afficieris, conflictaberis. Plurimas inde incommoditates accipies, capies, percipies, hauries. Multa inde incommoda, in te redundabunt.

Incommodité, maladie. Incommoda valetudo. Voyez *Maladie.*

INCOMMUNICABLE. Res, quæ communicari non poteſt. Voyez *Communiquer*

INCOMPARABLE. Incomparabilis. Non comparabilis, le, is.

Vous eſtes incomparable. Parem non habes. Æqualem habes neminem. Tibi, *vel*, Tecum conferri, comparari, æquari, exæquari, aſſimilari nemo poteſt. Nemo eſt, qui tecum in contentionem, *vel*, in comparationem venire poſſit, qui tibi par ſit; qui te factis æquiparare queat. Inter omnes eminens. Omnibus antecellis, antecedis, anteis, anteſtas.

Une vertu incomparable. Virtus eximia, excellens, eminens, præſtantiſſima, inſignis, illuſtriſſima, egregia, ſumma, exaggerata, perfecta, cumulata, abſoluta.

La viteſſe eſt incomparable. Celeritate parem habes neminem. Nemo, tecum celeritate conferri, certare, contendere poſſit.

INCOMPARABLEMENT, *ſans faire aucune comparaiſon.* Citra comparationem. Sine comparatione. Seclusâ, *vel*, ſepoſitâ omni contentione.

Incomparablement, beaucoup plus. Multò. Longè multumque.

Je ſuis incomparablement plus ſçavant que lui. Sum illo longè eruditior. Illum doctrinæ laude, longè multumque ſupero, *vel*, longo intervallo poſt me relinquo. Et longè, multumque præſto. Multò ſum doctior, quàm ille.

INCOMPATIBLE. Inſociabilis, le, is. Conſociationis impos. Societatis intolerans, impotens.

Le froid eſt incompatible avec le chaud. Inſociabilia ſunt, *vel*, ſociari non poſſunt frigus & calor. Frigori & calori nequit eſſe ſociabilis conſortio, (onis.) Frigori cum calore ſocietas eſſe non poteſt. Caloris conſociationem frigus non admittit, non ſuſtinet, non patitur.

Eſtre heureux & accablé de douleurs, ſont deux choſes incompatibles. Illud vehementer repugnat, eſſe beatum, & multis oppreſſum doloribus. *Cic.*

Il me ſemble que vous avez trouvé le moyen de joindre enſemble dans vôtre converſation & dans vos diſcours, deux choſes qui ſont preſque incompatibles, la gravité & la galanterie. Tua & vita & oratio conſecuta mihi videtur, difficillimam illam ſocietatem gravitatis cum humanitate. *Cic.*

Les bons ſont incompatibles avec les méchans. A bonis refugiunt, *vel*, abhorrent improbi. Boni & improbi inire ſocietatem non poſſunt, nullâ communione junguntur; à mutuâ ſocietate abhorrent. Longiſſimè eorum ratio. Voluntáſque abhorret. Tanta eſt inter illos, quanta eſſe poteſt, morum ſtudiorúmque diſtantia, diſſimilitudo, repugnantia. Inter illos, nullus eſt ſocietatis locus, *vel*, nulla ſocietas intercedit.

INCOMPATIBILITE'. Hæc Repugnantia, æ. Hæc Abalienatio, onis.

INCOMPATIBLEMENT. Extra, *vel*, Citra omnem conſociationem, conciliationem, ſocialitatem.

INCOMPETENCE. Juriſdictionis defectus, ûs. Legitimi juris deſtitutio.

INCOMPETANT. Non legitimus. Non legitimæ poteſtatis.

Alleguer incompetance de Juge, le recuſer comme incompetant. Judicem ejurare, rejicere, ut non ſuum recuſare, ut non legitimum excipere. Ut non legitimæ poteſtatis judicem ejurare.

INCOMPETAMMENT. Non legitimè. Præter legitimam poteſtatem. Citra juriſdictionem.

INCOMPREHENSIBLE, *inconcevable.* Incomprehenſus, a, um. Incomprehenſibilis, le, is. Ab omnium intelligentiâ, ſenſuque disjunctus, a, um. Intelligentiæ noſtræ vim, notionémque fugiens. Quod nequit intelligi, animo comprehendi, cogitatione percipi. Quod non valeamus mente complecti, animo capere.

INCOMPREHENSIBILITE'. Inſuperabilis difficultas, concipiendæ rei cujuſpiam.

INCONCEVABLE. Voyez *Incomprehenſible.*

INCONGRUITE', *barbarisme.* Hic Barbariſmus, i. Voyez *Barbariſme.*

Incongruité, incivilité Voyez *Incivilité.*

INCONNU. Ignotus, Incognitus, a, um.

Un homme inconnu, de nulle reputation. Homo ignotus, ignobilis, inglorius, inhonoratus.

INCONSIDERATION. Hæc Inconſiderantia. Imprudentia, æ.

Il a failli par inconſideration. Inconſiderantiâ peccavit. Per imprudentiam lapſus eſt.

INCONSIDERE'. Inconſideratus. Inconſultus. Improvidus. Incautus, a, um. Imprudens. Inconſiderans, tis. Levis & inconſiderans. Inconſultus & temerarius. Voyez *Imprudent.*

INCONSIDERE'MENT. Inconſideratè. Inconſultè. Imprudenter. Incautè. Temerè.

INCONSOLABLE. Inconſolabilis, non conſolabilis, le, is. Conſolationem non accipiens, non admittens. Conſolationis impatiens, impotens.

Ma douleur eſt inconſolable. Nullam dolor meus conſolationem admittit, accipit. Nullâ conſolatione leniri, permulceri poteſt. Dolori meo, nulla res conſolationem afferre poteſt. Afflictum à mœrore animum erigere, levare, recreare, reficere, ſanare, jacentem excitare, languentem confirmare, nulla conſolatio, nulla ratio poteſt. Laboranti animo mederi, medicinam afferre, remedium invenire nulla ratio valet. Ita dolore obruor, ut emergere nullâ ratione poſſim. Ita malis opprimor, prorsùs ut reſpirare non liceat. Reſpuit jam animus, quaſi deſperata ſalute, omnem medicinam, omnia conſiliorum genera. Infixus, *vel*, Infixus in animo dolor ita penitus eſt, ut evelli nullâ ratione poſſit, nulla rationum poſſit eſſe tanta, quæ illũ valeat evellere, educere, extrahere. Voyez *Douleur.*

INCONSOLABLEMENT. Extra, *vel*, Citra omnem conſolationem.

Il pleure inconſolablement. Ingentem lacrymarum vim profundit, quas nulla ratio abſtergat, ſiſtat, cohibeat, comprimat; à quibus temperare nullo modo poſſit.

INCONSTANCE. Hæc Inconſtantia, æ. Hæc Inſtabilitas, atis. Animi levitas. Mentis mutabilitas. Conſiliorum inſtabilitas.

Quand je conſidere l'inconſtance de la fortune. Cùm mecum ipſe perpendo, fortunæ varietatem, inſtabilitatem, incontinentiam, volubilitatem, levitatem. Voyez *Fortune.*

INCONSTANT, *leger.* Homo inconſtans, levis, mobilis, mutabilis, inſtabilis, commutabilis, volubiliſque. Homo inconſtantis animi, animi parum firmo, animo mobili.

La femme eſt naturellement Inconſtante & legere. Femina naturâ inſtabilis eſt, mobilis, inconſtans, infirma, nunquam eadem. Foliis levior eſt. Ejus voluntas flexibilis eſt, arundine ventis omnibus obnoxiâ levior eſt.

Eſtre inconſtant dans ſes reſolutions. Non ſibi conſtare. A ſe ipſo diſcedere. De ſuo ſtatu demigrare. Labare in ſententiâ. Nullâ, *vel*, Levi de causâ, mentem ſuam, voluntatemque mutare. Suſceptum conſilium abjicere, deponere. De ſententiâ deduci. Animo eſſe mobili.

INCONSTAMMENT. Inconſtanter. Leviter.

INCONTESTABLE. Certus. Manifeſtus. Non controverſus. Minime dubius, a, um. De quo nemo ambigit. Quod non vocatur in controverſiam.

INCONTINENT, *auſſi-tôt.* Statim. Repentè. Derepentè. Subitò. Deſubitò. E veſtigio. Protinus. Actutum. Illicò. Extemplò. Sine morâ. Continuò. Abjectâ omni cunctatione. Nullâ interpoſitâ, *vel*, interjectâ, *vel*, intermiſsâ morâ. Eodem loci & temporis veſtigio.

Incontinent que je parle. Simul ac, ſimul atque, ubi primùm, ſtatim ut, cùm primum, ſtatim atque, ut primùm loquor. Ut incipio loqui.

Je retourneray tout incontinent. Redibo mox, jam jam, ſine morâ, quàm primùm.

INCONTINEMMENT. Incontinenter.

INCONTINENCE. Hæc Incontinentia, æ.

Avec incontinence. Incontinenter.

INCONTINENT, *non chaſte* Incontinens. Non continens. Parùm caſtus. Impurus. Libidinoſus.

INCONVENIENT, *infortune.* Adverſus caſus. Hoc Incommodum, di. Hæc Calamitas, atis. Hoc infortunium, nii.

Cette femme eſt morte, & tout l'inconvenient qui ſe pouvoit trouver en cette affaire, ceſſe par ſa mort. Ea mulier mortem obiit; è medio abiit, qui fuit in re hac ſcrupulus. *Tit.*

Dans cette affaire, il y a encore cet inconvenient, que, &c. In hoc negotio, accedit illud incommodum, quòd, &c.

S'il tombe dans quelque inconvenient. Si quem in adverſum caſum delabatur. Si quod in infortunium incurrat. Si quam in calamitatem incidat.

Il n'eſt pas inconvenient qu'cela arrive quelquefois. Id ſubinde evenire minimè abſurdum, abhorrens, alienum, inconveniens eſt.

INCONVERTIBLE, *en general, c'eſt* Alienæ formæ inducendæ non obvius, non idoneus, non opportunus.

Si on parle à un pecheur, ou d'un mechant homme. Qui ad ſententiam, aut frugem, reduci, revocari, ad officium cogi nequit.

INCORPORATION, *reception dans un Corps, ou Compagnie.* Hæc Cooptatio, onis.

INCORPOREL, *qui n'a point de corps.* Incorporeus, a, um. Incorporalis, le, is. Expers corporis. Ab omni corporis concretione ſegregatus, ſejunctus, remotus, a, um.

INCORPORER *pluſieurs choſes, & n'en faire qu'une.* In unum multa cogere, conflare, coagmentare; in unum corpus redigere.

S'incorporer, ſe faire comme un même corps. In unum corpus coaleſcere, coïre, cogi, redigi.

Ces deux choſes ne ſçauroient s'incorporer enſemble. Duo illa confundi non poſſunt. Ex iis unum conflari, cogi, concreſcere poteſt.

Incorporer, aggreger quelqu'un à quelque compagnie. Alicui corpori, *vel*, collegio aliquem adſcribere. In collegarum numerum referre. Adlegere inter collegas.

INCORRECT, *livre incorrect.* Mendoſus. Vitioſus liber.

INCORRECTEMENT. Mendosè. Vitiosè.

INCORRECTION. Hoc Mendum. Hoc Vitium, tii.

INCORRIGIBLE. Inemendabilis, le, is. Correctionis expers. Deſperatæ emendationis homo. Nullam ſpem faciens frugis melioris. Nullam emendationis ſpem dans. Nullum correctioni locum relinquens. Nunquam ſe corrigens. Nullam emendationem admittens. Qui obduruit ad vitia. Qui corrigi & emendari non poteſt. De cujus emendatione conclamatum eſt.

INCORRUPTIBLE, *non ſujet à la corruption.* Corruptionis expers, *vel*, exſors. Corruptioni haud obnoxius. Ab corruptione immunis, eximius, liber, vacuus. Ab omni tabe tutus. Corruptionem non admittens, non concipiens.

Un Juge incorruptible, integre. Judex incorruptus & integer. Judex incorruptæ integritatis, incorruptæ fidei. Qui nullâ depravari corruptelâ poteſt. Qui nullâ depravatione corrumpi poteſt. Judex æquiſſimus, caſtiſſimus, religioſiſſimus, ſanctiſſimus, juſtiſſimus, integer. Voyez *Juge.*

INCORRUPTIBLEMENT. Incorruptè.

INCORRUPTION. Corruptionis immunitas. Ab omni corruptione integritas, immunitas, puritas.

INCREDULE. Incredulus, a, um. Qui ægrè ad credendum adducitur. Qui ægrè, iis quæ dicuntur, aſſentitur.

INCREDULITE'. Hæc incredulitas, atis.

INCROYABLE. Incredibilis, le, is. Quod fidem ſuperat, excedit, exſuperat. Quod eſt ſupra fidem. Quod veriſimile non eſt. Quod hujuſmodi eſt, ut fide careat, ut habenda fides non videatur, ut adjungi fides nulla poſſit.

J'ay receu une joye incroyable. Incredibiliter ſum lætatus. Incredibilem cepi animo voluptatem.

INCULQUER. Aliquid cuipiam inculcare, frequenter ingerere.

INCULTE. Incultus, a, um.

Un Orateur inculte. Orator incultus.

INCURABLE. Inſanabilis, le, is. Curationem non admittens. Voyez *Remede.*

INCURSION *de gens de guerre* (*Mezeray.*) Incurſiones militares. Incurſus bellici.

INDAMNISER, *dédommager.* Alicui de damno cavere, damnum præſtare, damnum reſarcire. Aliquem damno abſolvere, eximere.

INDAMNITE'. Hæc indemnitas, atis. Damni præſtatio.

Promettre indamnité, ou indamniſer quelqu'un. Infecti damni præſtationem promittere.

INDE, *pais d'Aſie* Hæc India, æ.

Inde, Teinture Hic Indus, di.

Qui eſt de l'Inde, de Indes. Indus, a, um.

Appartenant à l'Inde. Indicus, a, um.

* *Inde moulu, drogue d'Inde, à faire couleur de pourpre.* Hoc Indicum, ci.

* *Inde floré, ſorte de couleur.* Indicum purpurarium.

INDECENT. Indecorus, a, um. Turpis, pe, is. Indecens, tis.

INDECEMMENT. Indecorè. Indecenter.

INDECENCE. Hoc Indecorum, ri. Indecorario, onis.

INDECIS. Affectus. Imperfectus. Inchoatus. Non abſolutus. Non perfectus. Non perpetratus, non deciſus, a, um.

Un procez indecis. Lis non judicata, non deciſa, judicium decreto non perpetrata.

Laiſſer une choſe indeciſe. Rem in medio relinquere.

INDECLINABLE. Indeclinabilis, le, is.

INDEFENDU, *place indefenduë.* Locus præſidio deſtitutus, nudus.

INDELEBLE. Indelebilis. Non Delebilis, le, is. Non delendus. Non deletitius, a, um.

INDEMNITE'. Voyez *indamnité.*

INDEPENDAMMENT, *avec independance.* Citra, *vel*, Extra ſubjectionem. Citra rationem ſubjectionis.

Dieu agit independamment de toute autre nature. Nulli naturæ eſt obediens aut ſubjectus Deus. *Cic.*

INDEPENDANCE. Omni ſubjectione ſoluta ratio. Rei ſtatus, *vel*, habitus, quavis ſubjectione immunis, ſubjectioni minimè obnoxius. Summa libertas.

Il veut vivre dans l'independance. Nemini vult ſubeſſe, ſubjici, ſubditus, obnoxius eſſe. Ab nemine pendere vult.

INDEPENDANT. Ab nullâ re pendens. Nulli rei obnoxius, ſubjectus, ſubditus, ſubſtratus, ſubſtitutus, a, um. Ab omni dominatione liber. Liber, nec dominationi cujuſpiam parens.

Celui-là a trouvé la meilleure façon de vivre, qui a en ſoy tout ce qui peut ſervir à vivre heureuſement, & qui eſt independant de la proſperité, ou de l'adverſité d'autruy. Cui viro, ex ſe ipſo apta ſunt omnia, quæ ad beatè vivendum ferunt, nec ſuſpenſa, aliorum aut bono caſu aut contrario, pendere ex alterius eventis coguntur; huic optimè vivendi ratio comparata eſt. *Cic.*

INDETERMINE'. Animi pendens. Animo fluctuans. Anceps, & dubius.

Je ſuis indeterminé, & je ne ſçay à quoi me reſoudre. Ancipiti curâ diſtrahor, jactor, verſor. Ancipiti cogitatione diſtractus fluctuat animus. Hæreo. Fluctuo. Æſtuo dubitatione. Animi pendeo. Suſpenſus & incertus pendeo. Quid conſilii capiam, ignoro. Utram in partem me dem, neſcio. Voyez *Incertitude.*

Indeterminé, vague. Communis, ne, is. Vagus, a, um.

Une ſignification vague & indeterminée. Vaga, nullíque certæ rei conveniens ſignificatio.

INDEU. Alienus. Illicitus. Non legitimus, a, um.

A heure indue. Intempeſtivè. Alieno tempore.

¶ *Indeu non deu, injuſte.* Iniquus. Iniuſtus, a, um.

Des exactions indues. (*M. le Maître.*) Exactiones iniquæ.

INDEUEMENT. Illicitè. Non legitimè. Alienâ ratione.

INDEVOT. Minimè pius. In pietatis ſtudio perquàm frigidus. Ad pietatem frigide affectus. Ad pietatis ſtudia minimè propenſus, malè comparatus. In quo, pietatis ac religionis ſtudium planè friget.

INDEVOTION. In pietatis ſtudio languens & torpens animus. In rebus ad pietatem pertinentibus torpor & languor.

INDICATIF. Hic Index, icis. *Mœuf indicatif.* Modus indicativus.

INDICATION. Hæc Indicatio, onis.

INDICE *marque.* Hoc Indicium, cii. Hoc Argumentum, ti. Hoc Signum, gni. Hæc Nota, æ.

Je te donneray des indices, des marques de mon affection. Mei in te ſtudii argumenta, notas, indicia, tibi dabo, oſtendam, præbebo. Ex teſtimoniis minimè dubiis, meum erga te amorem cognoſces. V. *Marque.*

Cela me ſervira d'indice, que vous avez voulu, &c. Illud mihi erit indicio, te voluiſſe, &c.

INDICIBLE. Inenarrabilis. Inexplicabilis. Ineffabilis. Res quam verbis nemo aſſequatur, exequatur, explicet, eloquatur, exprimat.

La joye que je reſſens eſt indicible. Quam cepi animo lætitiam, non poſſum eloqui, denunciare verbis, oratione depromere, dicendo conſequi, ſermone complecti, explicare, efferre, enunciare, patefacere, oſtendere, declarare, explanare, aperire.

INDICTION. Indictio, onis. Voyez *Cicle.*

INDIEN. Indus, a, um.

INDIFEREMMENT. Indifferenter. Indiſcriminatim. Promiſcuè. Sine ullo delectu. Delectu omni & diſcrimine remoto.

Je mange indifferemment de toutes ſortes de viandes. Obvio quolibet cibo utor indiſcriminatim, nullo delectu, ſine delectu, promiſcuè, delectu omni & diſcrimine remoto.

Je me porteray indifferemment aux choix de l'un ou de l'autre. Ad neutrius delectum, animus meus inclinabit, propendebit. In utriuſque delectu me habebo medium.

INDIFFERENCE *de la volonté.* Neutrò, *vel*, Neutram in partem inclinatus animus. Voluntatis, neutram in partem propenſio. Poſitus in medio animus; neutróque propendens. Animus, in nullam partem propendens.

Indifference d'un objet, qui n'eſt de ſoi ni bon, ni mauvais. Rei indifferens habitus, anceps habitus, media & indifferens ratio.

INDIFFERENT, *qui ne panche d'aucun côté.* In quamvis partem liber & ſolutus. Qui neutram in partem affectus, proclivis, propenſus eſt: cujus animus neutrò inclinat.

Indifferent, qui ſe peut prendre en bon & mauvais ſens. Indifferens, tis. Anceps, cipitis. Medius, a, um. Ambiguus, a, um.

Le jeu eſt une choſe indifferente. Ludus cenſetur in rebus indifferentibus, mediis, ancipitibus æquè ad bonum, malúmque ſpectantibus. Ludus, ſuâ naturâ, nec boni, nec mali rationem habet proprie, ſed utriuſque capax eſt, ſed ad utramque facilè deflectitur.

Toutes choſes me ſont indifferentes, je ne me ſoucie de rien. De omni re, ſuſque deque habeo, *vel*, manum non verterim. Nulla res alicujus eſt apud me ponderis. Juxtà habeo omnia. Promiſcuè habeo omnia. Mihi promiſcua omnia. Uno habeo ordine omnia. Voyez *Soucier.*

INDIGENCE. Hæc Indigentia. Inopia. Penuria, æ. Hæc Egeſtas, atis.

INDIGENT. Egens. Indigens, tis. Inops, opis. Inops aliquâ re, ab aliquâ re, alicujus rei.

Eſtre indigent. Egere. Indigere rebus omnibus. Rerum omnium, inopiâ laborare.

INDIGESTE, *non digeré.* Crudus. Non coctus. Non concoctus, a, um.

Indigeſte, mal rangé. Incompoſitus. Inordinatus. Indigeſtus, a, um.

INDIGESTION. Hæc Cruditas, atis. Stomachi cruditas.

INDIGNATION. Hæc Indignatio, onis. Animi, ex odio & irâ, commotio vehemens.

L'indignation vient de la colere & de la douleur que l'on a de voir arriver du bien ou du mal à ceux qui en ſont indignes. Indignationem parit iracundia, dolórque inde conceptus, quòd immerentibus bona aut mala evenire videamus.

Il y a des perſonnes qui ne peuvent voir leur ennemi qu'avec indignation. Sunt, qui non niſi indignè aſpectum ſuſtineant inimici.

Par indignation. Per indignationem. Ex indignatione.

INDIGNE', *émeu d'indignation* Indignans, tis. Indignatus, a, um. Indignatione commotus, concitatus.

Il s'eſt retiré d'avec nous tout indigné. Indignabundus ab nobis abiit. Indignans ſe hinc ejecit.

S'INDIGNER *de quelque choſe, en avoir de l'indignation.* Aliquâ re, *vel*, Aliquid indignari. Aliquid indignè ferre, indignè pati, ſtomachari. Alicujus rei indignatione commoveri. Aliquâ re offendi.

Vous me ferez indigner Mihi indignationem excitabis. Mihi ſtomachum movebis, facies.

INDIGNE. Indignus. Non meritus. Immeritus, a, um.

Tu es indigne de la grace que tu demandes. Indignus es beneficio quod petis. Indignus es, qui impetres gratiam, *vel*, cui præſtetur gratia, quam poſtulas. Haud mereris!, *vel*, Non es meritus hanc gratiam. Nil eſt in te, quare hoc tibi beneficium conferatur.

Indigne, honteux. Indignus. Iniquus. Intolerandus. Non ferendus, a, um. Intolerabilis. Turpis, e, is.

Une choſe indigne d'un homme ſage. Alienum à ſapiente.

INDIGNEMENT, *ſans merite.* Immeritò. Sine merito.

Indignement, injuſtement, honteuſement. Indignè. Indignum in modum.

INDIGNITE'. Hæc Indignitas, atis.

Je ne ſouffriray point une ſi grande indignité. Tantam indignitatem, *vel*, Tam indignum facinus nunquam patiar.

INDIQUER. Aliquid indicare.

Indiquer avec le doigt. Digitum ad aliquid intendere.

INDIRE *quelque choſe.* Aliquid indicere,

INDIRECT, *oblique.* Indirectus. Obliquus. In latus alterum inflexus, a, um.

INDIRECTEMENT. Obliquè.

Je ne l'ai point fait indirectement ni indirectement. Illam nec datâ operâ, *vel*, dedita operâ, *vel*, volens offendi, nec imprudenter, *vel*, nec per imprudentiam.

Il ſe loüe indirectement. Diſſimulanter jactat, ſeſe. Quaſi aliud agendo, ſe venditat.

INDISCIPLINABLE. Indocilis, le, is. Diſciplinæ impatiens. Non idoneus diſciplinæ.

INDISCIPLINE'. Nullâ obſtrictus lege ac diſciplinâ, qui omnis legis impatiens, qui indocili, aſpero, & indomito ſemper fuit ingenio.

INDISCRET, *mal avisé.* Improvidus. Inconſideratus. Inconſultus, a, um.

Indiſcret, temeraire. Præceps, cipitis. Temerarius, a, um.

INDISCRETEMENT, *imprudemment.* Incautè. Imprudenter. Inconſideratè. Inconſultè.

Indiſcretement, temerairement. Temerè. Præcipiti animo.

INDISCRETION. Hæc Imprudentia. Inconſiderantia, æ.

INDISPENSABLE. Res, quâ nemo ſolvi, eximi, liberari poteſt; quâ immunis eſſe nemo poteſt.

C'eſt une neceſſité indiſpenſable. Fatalis quædam eſt neceſſitas, quam declinare, evitare', effugere; cui ſe ſubducere, ſe ſubtrahere quâ eripere ſe nemo poteſt.

INDISPENSABLEMENT. Neceſſariò. Citra ullam immunitatis ſpem, adeò ut nemo eximatur, *vel*, nemo ſit immunis.

INDISPOSE' *de ſa ſanté.* Incommodâ utens valetudine. Malè habens. Malè ſe habens. Malè affectus. Invaletudine affectus.

Indiſpoſé de ſes membres. Membris malè affectus. Utens membris malè affectis.

Eſtre indiſpoſé. Malè habere. Malè ſe habere. Incommodâ uti valetudine. Ægrotare. Ægro eſſe corpore. Invaletudine affici.

Un corps indiſpoſé. Corpus affectum.

INDISPOSITION, *maladie.* Hæc Invaletudo, inis. Pravus valetudinis affectus, *vel*, habitus, ûs. Hæc Valetudo, inis.

Avoir quelque indiſpoſition. Invaletudine tentari, teneri, affici, affectum eſſe.

Indiſpoſition des membres du corps. Membrorum vitiatus habitus, ûs, pravus affectus, ûs, vitiatus, ûs.

Indiſpoſition, deffaut de diſpoſition à quoy que ce ſoit. Rei ſtatus inhabilis, *vel*, imparatus ad aliquid.

INDISSOLUBLE. Indiſſolubilis non diſſolubilis, le, is.

INDISSOLUBLEMENT. Indiſſolubili nexu.

Ils ſont indiſſolublement attachez. Sic inter ſe cohærent, ut diſſolvi nequeant, ut nullâ vi ſeparari, disjungi queant. Sunt indiſſolubili nexu inter ſe juncti.

INDISTINCT. Indiſtinctus, Non diſtinctus, a, um.

INDISTINCTEMENT. Indiſtinctè. Indiſcriminatim. Promiſcuè.

INDIVIS. Indiviſus, a, um. Indiſcretus, a, um.

Biens indivis entre deux freres. Duorum fratrum indiviſa prædia, indiviſæ poſſeſſiones, bona pro indiviſo poſſeſſa.

Par indivis. Conjunctim. Pari ſtudio. Uno animo.

INDIVIDU. Hoc Individuum, i.

INDIVIDUEL. Quod cuique individuo proprium & ſingulare eſt.

INDIVISIBLE. Individuus, a, um. Quod dividi, diſtrahi, dirimi non poteſt.

INDOCILE. Indocilis, le, is. Diſciplinæ impatiens. Qui immiti, aſpero, rigido, indomito ingenio eſt.

INDOCILITE'. Diſciplinæ impatientia.

INDOLENCE. (*Scudery.*) Hæc Indolentia, æ.

INDONTE', *indompté.* Indomitus. Intractatus, a, um.

Il étoit monté ſur un cheval indonté. Utebatur equo intractato & novo. *Cic.*

Des paſſions indontées. Cupiditates indomitæ, effrænatæ, immoderatæ, immodicæ.

INDONTABLE. Indomitus. Immanſuetus, a, um. Domitutæ impatiens. Qui eſt immanſuetæ indolis, indomiti, & immanſueti ingenii.

INDU. Voyez *Indeu*

INDUBITABLE. Certus. Haud dubius. Indubitatus. Exploratus, a, um. Indubitabilis, le, is.

INDUBITABLEMENT. Certò. Haud dubiè. Sine dubio. Indubitate. Indubitanter. Non dubitanter.

INDUCTION, *ſorte de raiſonnement.* Hæc inductio, onis.

Induction, perſuaſion. Hæc Inductio. Suaſio, onis. Hic Inductus. Suaſus, ûs.

Je l'ai fait par l'induction d'autrui. Feci, non meâ ſponte, ſed alieno inductu, ſuaſu, impulſu.

Induction, conſequence. (*Mezerai.*) *Je tire de-là cette neceſſaire induction.* Inde neceſſariò infero, cogo, colligo, concludo.

INDUIRE, *inciter.* Quempiam ad aliquid incitare, impellere, provocare, inducere, adducere, ſolicitare.

INDULGEMMENT. Indulgenter. Per indulgentiam.

INDULGENCE. Hæc indulgentia, æ.

Avec indulgence. Indulgenter.

Vous avez trop d'indulgence pour cét enfant, vous eſtes trop indulgent envers lui. Nimia es in illum puerum indulgentiâ. Indulgentius illum adhibes. Nimis indulgenter, *vel*, Remiſſius cum illo agis.

Indulgence des pechez. Noxarum indulgentia, *vel*, Venia ab Pontifice conceſſa. Meritarum pœnarum condonatio, *vel*, Venia Pontificia.

Donner indulgence pleniere. Alicui culparum omnium cumulatiſſimam indulgentiam impertire, largiri, impertiri.

Gagner indulgence pleniere. Plenam peccatorum indulgentiam mereri, promereri, conſequi. Pleniorem noxarum veniam mereri.

INDULGENT. Indulgens, tis. Remiſſus, a, um.

Eſtre indulgent envers quelqu'un. In quempiam eſſe indulgentem. Alicui indulgere. Voyez *Indulgence.*

INDULT, *octroi du Pape.* Pontificium beneficium. Pontificia gratia. Pontificiæ gratiæ, diploma. Conceſſum à Pontifice beneficium.

INDUSTRIE. Hæc Induſtria, Solertia, æ. Hæc Dexteritas. Navitas, atis.

Un ouvrage travaillé avec une rare induſtrie. Opus ſummo artificio factum; mirabili opere perfectum; ſingulari opere, ſummóque artificio elaboratum.

Je l'ai fait de ma propre induſtrie. Meo Marte id feci.

J'employerai en cela toute mon induſtrie. Omnem induſtriam, operam, ſtudiumque, ad id conferam. Eâ in re, omnem induſtriam, curam, diligentiam, operam ponam, locabo, collocabo, figam, conſumam. Voyez *Effercer.*

INDUSTRIEUX. Induſtrius. Dexter. Gnavus, a, um. Solers, tis.

INDUSTRIEUSEMENT. Induſtriè. Dexterè. Gnaviter. [Solerter.

INEBRANLABLE. Firmus, a, um. Stabilis, le, is.

Sa vertu paroit inébranlable, invincible au milieu de tant de mal-heurs. Tot, tantiſque malis, ejus animus frangi, debilitarique non poteſt. De ſtatu naturæ dimoveri nullo adverſo caſu poteſt. Nullâ vi tempeſtatum & concurſu calamitatum labefactari, convelliique poteſt. Perſtat in gradu ſemper, interritus periculis, infractus malis, invictus adverſis, calamitatibus inexpugnabilis. Inconcuſſam, tot inter adverſa, retinet firmitatem animi. Voyez *Inflexible.*

INEFABLE. Ineffabilis. Non effabilis. Inenarrabilis.

Inexplicabilis, le, is. Voyez *Indicible.*

D'une maniere ineffable. Inenarrabiliter. Modo inexplicabili.

INEFAÇABLE. Indelebilis, le, is. Non delendus. Non deletitius, a, um. Nullâ vi delendus. Nullâ diuturnitate obliterandus. Nullo ævo detergendus.

INEFICACE. Inefficax, cis. Efficiendi minimè potens. Ad aliquid, nullam vim habens, nihil habens ponderis ac momenti.

INEGAL, *non pareil.* Inæqualis, le, is. Impar, aris. Non inæqualis.

Inégal, non uni. Inæquabilis, le, is. Non planus, a, um.

INE'GALEMENT. Non æqualiter. Non æquabiliter. Inæqualiter. Inæquabiliter.

Des chevaux inégalement accouplez. Impariter juncti equi. Equorum inæquabilis copulatio.

Une campagne inégalement plane. Campus inæquabiliter planus. Planities inæquabilis.

INE'GALITE'. Hæc Inæqualitas. Inæquabilitas, atis.

INE'NARRABLE, *indicible.* Voyez *Indicible.*

INEPTE, *non propre.* Ad aliquid ineptus. Non aptus. Non Idoneus, a, um.

Inepte, sot. Ineptus. Insulsus, a, um.

INEPTIE. Hæc Ineptia, æ. Hæc Insulsitas, aris. Hæ Ineptiæ, arum.

INEPTEMENT. Ineptè. Insulsè.

INEPTITUDE. Naturæ Ineptitudo. Inepta indoles.

INEPUISABLE. Inexhaustus, a, um.

INESPERE'. Inexpectatus. Insperatus, non opinatus, a, um.

Ce bonheur inesperé m'étant échû. Cùm mihi felicitas illa insperanti contigisset, ex insperato evenisset.

INESPERE'MENT. Insperatò. Ex insperato. Præter spem.

INESTIMABLE. Inestimabilis. Haud satis æstimabilis. Res omnem æstimationem supergrediens, excedens, superans. Res, omni æstimatione major.

INEVITABLE. Inevitabilis, le, is. Quod nequeat vitari, devitari, declinari.

INEXCUSABLE. Res quæ excusationem non habet, admittit, quæ excusari nequit; quæ excusando purgari non potest. Res, cujus excusatio nulla est.

INEXECUTION *d'un traité, ou d'une autre chose.* Pactionis omissa, aut neglecta observatio.

L'inexecution de leurs promesses, fut la cause de leur ruine. Quod promissis non steterint, promissa non fecerint, fidem non servarint, periere funditùs.

INEXORABLE. Inexorabilis, precibus inflexibilis. A quo nihil precibus exprimi, elici, extorqueri, obtineri, impetrari potest. Qui nullum precibus reliquit locum.

INEXPERIENCE. (*Mezeray.*) Hæc Imperitia, æ.

INEXPERIMENTE', *& nouveau.* Rudis ac tiro.

INEXPIABLE. Inexpiabilis, le, is. Nullo piaculo eluendus, a, um. Nullius piaculi capax. Quod expiari nullo modo potest.

INEXPLICABLE. Voyez *Indicible.*

INEXPUGNABLE. Inexpugnabilis. Insuperabilis. Invictus, a, um.

INEXTINGUIBLE. Inextinguibilis, le, is. Inextinctus, a, um.

INFAILLIBLE, *qui ne peut errer.* Erroris, *vel,* Aberrationis, expers, exlors, immunis. Ab errore liber, tutus, immunis, vacuus. Erroris haud obnoxius. In quem non cadit errare. Qui errore labi non potest.

Infaillible, certain, qui ne peut tromper. Certus. Certissimus. Fallendi nescius. Minimè fallax. Numquam fallens. Numquam anceps. Minimè dubius.

INFAILLIBLEMENT, *assurément* Certissimè. Perquàm certè. Certò. Certò penitus. Citra omnem erroris. Citra omnem aberrationis aleam.

INFAMATION. Insulta infamiæ nota. Ignominiæ notatio.

INFAME, *décrié, perdu de reputation.* Infamis, mis, is. Famâ diminutus. Existimatione minutus. Qui famâ, *vel,* existimatione excidit. Ignominiâ notatus. Oppressus dedecore & infamiâ. Flagrans infamiâ homo. Ignominiæ maculis notatissimus. Omni dedecore infamis. Famosus. Homo sine existimatione, sine honore. Existimatione damnatus. Cui nota turpitudinis inusta est. Cui dedecus hæret infamiæ. Omnibus vitiis atque omni dedecore infamis.

Une chose infame. Res infamis, ignominiosa, probrosa, turpis, cum dedecore conjuncta.

O l'infame! O lutum! O cœnum! O labes! O tenebræ!

Rendre infame quelqu'un. Alicui, inurere infamiæ notam, inferre infamiam, turpitudinem infligere, labem aspergere, insignem inurere turpitudinis notam. Aliquem ignominiâ notare, dedecore afficere, infamiâ aspergere, ignominiæ maculis obscurare, notare.

Se rendre infame. Subigere sempiternam ignominiam. Infamiam sibi inferre, suo nomini inurere. Voyez *Infamie, Etre noté d'infamie.*

INFAME'. Proscriptus, a, um.

Leurs biens confisquez, & leurs personnes infamées, ce qui donne liberté de les tuer sans pouvoir en estre repris de justice. Bona eorum publicata, proscriptaque capita, quo, cuique fit potestas illos impunè occidendi.

INFAMEMENT. Turpiter. Ignominiosè. Per summum dedecus. Cum dedecore.

INFAMER *quelqu'un.* (*le Maître.*) Aliquem infamiâ notare. Alicui, labem infamiæ aspergere, notam ignominiæ inurere.

INFAMIE. Hæc Infamia, Ignominia, æ. Hæc labes, is. Hoc dedecus, oris. Hoc Probrum, bri. Turpitudinis nota, æ.

Vous encourrez une éternelle infamie, dont vous decorerez. Æternam ignominiæ labem subibis, sempiternam ipse tibi ignominiam impones. Ita te aspergis atque inquinabis, maculis infamiæ sempiternis, is, tuum nomen foedabis afficies, inspergis, inquinabis, quas nulla dies, nulla deinde res possit eluere, delere, abstergere. Voyez *Decrier.*

Quand vous nous marqueriez d'infamie. (*Vaugelas.*) Licèt nos ignominiâ notes.

INFANTERIE. Hic Peditatus, ûs. Hî Pedites, tum. Pedestres copiæ.

INFATIGABLE. Ab labore infractus. Qui laboribus nullis frangi, nec debilitari potest. Infatigabilis. Indefessus.

INFATIGABLEMENT. Viribus semper integris, semper vegetis. Infracto semper ab laboribus animo.

INFATUER *quelqu'un.* Alicujus animum aliena opinione occupare, infamare, impedire, implicare, irretire, involvere.

L'infatuer, le rendre sot. Ei stoliditatem inspirare, fatuitatem injicere, inducere.

INFECOND. Infœcundus, (*ou mieux.*) Infecundus, a, um. Non ferax. Non fertilis.

INFECONDITE'. Hæ Infecunditas, atis.

INFECT, *puant.* Putidus, a, um. Tetro odore infectus. Putore afflatus, affectus. Fœtidus, a, um.

Infect de quelque mal contagieux. Lue contactus, pollutus, corruptus. Tetro halitu afflatus. Pestilens. Pestilentiâ infectus.

Une chose infecte. Res inquinata, polluta, pestilens.

INFECTER *de puanteur.* Quidpiam, putore corrumpere, inquinare, inficere, putido halitu inficere, perfundere. Rei cujuspiam tetrum odorem afferre, inducere, ingenerare, infundere.

Infecter, empester. Aliquid tetrâ contagione inficere, diro contactu corrumpere. Alicui rei luem inducere, tabem inferre, contagionem exhalare, diram tabem inhalare.

Etre infecté de ſouffle des ſerpens. Afflari à ſerpentibus.

INFECTION, *puanteur.* Hic Putor,oris. Teter odor, oris. Hic fœtor,,oris.

Infection de peſte. Peſtilens halitus, ûs.

INFERER *une choſe d'une autre.* Unum ex alio inferre, cogere, colligere, concludere, efficere, conficere, aſſumere, ducere.

INFERIEUR. Hic, hæc Inferior. Hoc inferius, oris.

Inferieur en vertu. Virtute inferior.

INFERNAL. Infernus. Stygius. Tartareus, a, um.

INFERTILE. Infecundus, a, um. Fertilitatis expers. Steriliis, le, is.

INFERTILITE'. Hæc Infecunditas. Sterilitas, atis.

INFESTATION. Hæc Vexatio, onis.

INFESTE'. Infeſtus, a, um.

INFESTER *un pays par des courſes continuelles.* Regionem, perpetuis incurſionibus infeſtare,vexare,depopulari, infeſtam habere.

Les Pirates infeſtent cette mer Piratis infeſtum eſt hoc mare. Illud mare piratæ infeſtum habent.

INFEUDER, *inveſtir le Vaſſal, le mettre en poſſeſſion.* Clientem, in beneficiarii prædii poſſeſſionem mittere, inducere, introducere. Beneficiario clienti poſſeſſionem prædii, ex formulâ tradere.

INFEUDATION, *inveſtiture.* Traditio poſſeſſionis beneficiarii prædii.

INFIDELE. Infidelis, le, is. Indus, a, um.

Infidele, payen, idolâtre. Ethnicus, a,um. A fide Chriſtianâ alienus.

INFIDELITE'. Hæc Infidelitas, atis. Hæc Perfidia,æ.

INFINI, *ſans bornes.* Infinitus. Interminatus. Immenſus, a, um.

Infini, ſans ombre. Innumerus. Infinitus. Innumerabilis.

INFINIMENT, *ſans limite.* Infinitè.

Infiniment, extrémement. Maximè. V. *Grandement.*

Il a infiniment de l'eſprit. Ingenio abundat. Longè plurimùm ingenio valet. Voyez *Eſprit.*

INFINITE'. Hæc Infinitas. Innumerabilitas, atis.

Une infinité de fous. Stulti innumerabiles, *vel*, innumeri. Infinitus ſtultorum numerus. Fatuorum innumerabilis multitudo.

INFINITIF. Infinitivus, i.

Le Mœuf infinitif. Modus infinitivus.

Remarques ſur l'Infinitif des Verbes François.

1. *Il y a certains Infinitifs François, qui ne ſe peuvent exprimer par l'Infinitif Latin, mais il eſt neceſſaire de changer la Phraſe Par exemple.*

Je ſuis loüé d'avoir brûlé ce livre. Laudor, quòd librum illum combuſſerim.

Vous feriez bien de fuir ſa compagnie. Sapienter feceris, ſi illius refugeris conſuetudinem.

Je ne me laſſe jamais d'étudier. Studendo, nunquam fatigatur animus meus.

J'ay mal fait de vous avoir averti. Inſipienter feci qui te admonuerim.

2. *Sur le doute qu'on peut former, s'il faut dire.* Cupio dici doctum *ou* doctus. *Je réponds que l'un & l'autre eſt bien dit. La raiſon de ce divers regime eſt qu'en la premiere Phraſe:* Doctus *s'accorder avec* ego, *Nominatif de* cupio. Ego doctus: *Et en la ſeconde,* doctum *s'accorde avec* me *qui eſt ſous-entendu, comme s'il y avoit,* Cupio, me dici doctum. *De même l'on peut dire,* Cupio eſſe clemens, *ou* Cupio me eſſe clementem. *Je veux devenir clement. En effet Ciceron parle de la ſorte.* Ego me Phidiam eſſe mallem. *J'aimerois mieux eſtre Phidias.*

INFIRME. Imbecillus. Infirmus, a, um. Debilis. Imbecillis, le, is.

Un homme infirme. Homo, infirmâ, atque ægrâ valetudine, corpore infirmo, infirmis viribus.

INFIRMER, *caſſer.* Aliquid infirmare, labefactare.

INFIRMERIE. Hoc Valetudinarium, rii.

INFIRMIER. Valetudinario præfectus, ti. Valetudinarii curator, *vel*, præfectus. Ægrorum curam gerens. Cui ægrotantium Cura commiſſa eſt.

INFIRMITE'. Hæc Imbecillitas. Infirmitas,atis. Ætatis imbecillitas. Valetudinis infirmitas.

INFLAMMATION. Hæc Inflammatio, onis. Hæc Phlegmone, es.

INFLATION. Hæc Inflatio. Sufflatio, onis.

INFLEXIBLE, *qu'on ne peut ployer.* Inflexibilis. Minimè flexilis, le, is.

Un homme inflexible. Homo inflexibilis. inexorabilis, qui neque inflecti gratiâ, neque perfringi potentiâ, neque adulterari pecuniâ, neque labefactari minis, nec exorari precibus, nec emolliri blanditiis poteſt. Voyez *Inébranlable, Roide.*

Metal inflexible, qui ne ſouffre point le marteau. Voyez *Marteau.*

INFLEXIBLEMENT. Rigidè.

INFLEXION. Hæc Inflexio, onis.

INFLICTION *des peines.* Pœnarum irrogatio.

INFLUENCE *des aſtres.* Aſtrorum in terrena influxus, ûs. Aſtrorum vis. Cæleſtis vis. Impreſſio ab aſtris. Ab ſtellis impreſſa rebus terrenis affectio.

Fallut-il que vous me miſſiez au monde ſous une ſi maligne influence? Quid enim me procreabas infelicem, averſantibus Diis? *Curt.*

INFLUER. Influo, xi, xum, ere.

Ce diſcours influë agreablement dans l'eſprit. Hæc oratio jucundiſſimè per aures in animum influit; animum ſubit, pervadit, init; in ima pectoris leniter influit, ſe inſinuat, penetrat.

La douceur du ſon influë le plaiſir dans l'ame. Suavitas ſoni, voluptatis jucunditatem in animum influit, inſinuat, inducit, inſtillat.

Influer du venin. Venenum infundere, inſtillare.

INFORMATION, *enquête.* Hæc Inquiſitio. Inveſtigatio. Diſquiſitio, onis.

Information, fait de crime. Hæc Quæſtio. Inquiſitio, onis.

Ordonner qu'informations ſoient faites. Quæſtionem conſtituere & decernere.

Faire information d'un crime, faire ſon information à un criminel. De crimine, *vel*, De reo quærere, inquirere, quæſtionem inſtituere. In reum inquirere.

Faire ſon information à quelqu'un, (hors de crime.) In alicujus vitam & mores inquirere.

Information, papiers contenant l'inquiſition d'un crime. Inquiſitionis commentarius, rii. Perſcriptæ inquiſitionis tabulæ.

Information, inſtruction, avis ſur une affaire. Hoc Documentum, ti.

Les papiers contenant telle information. Hic Commentarius, *vel*, Hoc Commentarium, rii. Perſcripta documenta.

INFORMER *quelqu'un de l'état de quelque choſe,* Quempiam de aliquâ re docere, edocere, commonere, commonefacere, admonere, monere, certiorem facere; certum reddere, certiorem reddere. Rei ſtatum, alicui, exponere, aperire, ſignificare, declarare, nunciare, denunciare, indicare, patefacere.

¶ *Informer contre quelqu'un.* In aliquem inquirere.

Informer d'un crime. De crimine quærere, inquirere, quæſtionem habere, quæſtionem exercere, inquiſitionem inſtituere. Inquirere in criminis auctorem.

Le Commiſſaire qui a charge d'informer. Hic Quæſtor, oris. Hic Recuperator, oris.

S'informer de quelque choſe. Aliquid inveſtigare, inquirere, indagare, cognoſcere, exquirere, ſcrutari, explorare. In aliquid inquirere. Voyez *Enquêter.*

Je m'informerai de cet homme à mon frere. De homine illo, fratrem interrogabo, ſciſcitabor, percontabor; à fratre quæram, inquiram, ſciſcitabor, percontabor.

INFORTUNE. Hoc Infortunium, nii. Hæc Calamitas. Hæc Acerbitas, atis. Adverſæ res. Caſus gravis, adverſus, infeſtus.

INFORTUNE'. Infortunatus. Calamitoſus. Ærumnoſus, a, um. Miſer & infelix.

Eſtre infortuné. Vitam calamitoſam ducere, agere, exigere, vivere, ferre. Verſari in magnâ calamitate. Omnibus vexari miſeriis, perturbari calamitatibus, infortuniis exagitari. Perpetuis malis angi, opprimi, cruciari, affligi, conflictari, affici. Voyez *Miſerable*.

INFORTUNEMENT. Infeliciter. Calamitoſè. Miſerè.

INFRACTEUR. Hic violator, oris. Legum violator.

Infracteur de paix ou d'alliance. Hic Fœdifragus, gi. Violator pacis & fœderis. Ruptor fœderis. Qui fœdus frangit, rumpit, negligit, violat.

Eſtre infracteur des Loix. Leges perrumpere, perfringere, negligere, violare.

INFRACTION *des Loix.* Legum contemptus, ûs. Legum violatio.

INFREQUEMMENT. Infrequenter. Rarò. Non frequenter.

INFREQUENT. Infrequens, tis. Non aſſiduus.

INFREQUENCE. Hæc Infrequentia, æ.

INFRUCTUEUX. Infructuoſus. Non fructuoſus, a, um. Nullum fructum ferens, edens, pariens. Non frugifer, a, um.

INFRUCTUEUSEMENT. Nullo compendio. Sine fructu. Infructuoſè.

J'ay travaillé infructueuſement. Omnem laboris fructum perdidi. Oleum & operam perdidi. Operam luſi. Nullum ex labore fructum cepi, percepi, collegi.

INFUS. Infuſus. Inditus. Inſitus, a, um.

Des graces infuſes. Animo infuſa munera, inditæ dotes, inſita dona.

INFUSER *quelque liqueur dans un vaſe.* In vas liquorem infundere, inſtillare.

Infuſer dans l'ame. Animo, *vel*, in animum aliquid infundere, inſtillare, indere, inducere, ingenerare, inſpergere.

S'*infuſer.* Influere in aliquid.

INFUSION. Hæc Infuſio. Inſtillatio, onis.

Infuſion de qualitez naturelles. Naturalium facultatum munus, (eris,) donum, conceſſus, ûs. Naturalium munerum ingenuitas facultas, indita vis, inſita virtus.

Infuſion de qualitez ſurnaturelles. Munerum, ſupra naturæ vim, cœleſtis infuſio, divina immiſſio.

¶ *Infuſion de quelque ſimple, ſorte de med cameus* Hoc Dilutum, ti.

Infuſion d'abſynthe Abſynthii dilutum Jus, à macerato abſynthio. Liquor ex diluto abſynthio.

INGENIEUR. Hic Machinarius, rii. Hic Machinator, oris. Hic Architectus, cti. Machinationis, *vel*, Machinariæ rei artifex.

Ingenieur de guerre. Bellicorum operum machinator. Bellicarum munitionum deſignator & opifex. Machinariarum munitionum architectus.

L'art d'Ingenieur. Ars machinaria. Scientia rei machinariæ.

INGENIEUX, *qui a bon eſprit.* Ingenioſus, a, um. Ingenio præditus. Ingenio valens. Bene ab ingenio paratus. Qui abundat ingenio. Qui plurimùm ingenio valet.

Ingenieux, ſubtil, inventif. Solers, tis. Acutus. Argutus, a, um. Inveniendi artifex. Excogitandi architectus.

INGENIEUSEMENT. Ingeniosè. Acutè. Argutè. Subtiliter. Solerter. Artificioſè.

INGENU. Ingenuus, a, um. Liberalis, le, is.

INGENUITE'. Hæc Ingenuitas, atis.

INGENUEMENT. Ingenuè. Liberaliter. Apertè. Sincerè.

INGERER, *s'ingerer dans quelque affaire.* Alieno negotio, *vel*, in alienum negotium ſe interponere. Alienum negotium ſibi curandum ſumere ſibi ultrò arrogare, aſſumere. Se alienis negotiis implicare.

INGOLSTAD, *ville de Baviere.* Hoc Ingolſtadium, dii.

INGRAT. Ingratus, a, um. Accepti beneficii immemor. Qui turpem ingrati animi labem ſuſtinet, infamiam ſubit. Qui memorem animum non præſtat. Qui ingratum ſe præbet. Qui non præſtat officium. Qui in vitium ingrati animi incidit. Qui nullam referendæ gratiæ curam ſuſcipit. Qui de referendâ gratiâ minimum laborat.

Vous êtes ingrat envers moi. Ingratus es & immemor beneficii à me accepti. Gratiam non refers, non reddis, à te non fero. Memorem te mihi non præbes; non probas, non præſtas, non exhibes. Officium in te requiro, *vel*, deſidero. Mea erga te non imitaris officia. Officia mea tuis officiis non compenſas. Meis in te meritis non reſpondes.

Je ne ſerai jamais ingrat des faveurs que j'ay reçuës de vous, je ne les oublierai jamais, j'en ſerai reconnoiſſant. Me nullo non loco memorem, nullo non tempore ſtudioſum referendæ gratiæ ſenties, experieris, cognoſces. Grati animi laudem in me nunquam requires, nunquam deſiderabis. Vigebit in me, tuorum beneficiorum æterna, perpetua, nunquam interitura memoria. Nullum, apud me, tuum beneficium intermoriturum exiſtima. Tuam, in me ſingularem benignitatem ſemper in animo, ſemper in oculis habebo; perire apud me, evaneſcere nunquam patiar. Hærebunt mihi in animo tua beneficia. Vitæ parcerit recordatio tuorum in me meritorum. Qui mihi vitam dies, ille ipſe tuorum officiorum memoriam terminabit. Voyez *Reconnoiſſance, Oublier, Gratitude.*

Peine ingrate. (Balzac.) inutile. Labor vanus, irritus inutilis.

INGRATEMENT. Ingratè. Ingrato animo.

INGRATITUDE. Ingrati animi vitium. Ingratus animus. Beneficiorum ingrata memoria.

Avec ingratitude. Ingratè. Ingrato animo.

INGREDIENT *d'un medicament ou d'une compoſition.* Pharmaci, alteriúſve compoſitionis partiana materia. Quod cedit in partem materiæ medicamenti. Concurrens in illius portionem materia. Illud, ex quo conſtat compoſitio quælibet.

INHABILE. Inhabilis, le, is. Ineptus. Non idoneus ad aliquid.

Le Roi le declara inhabile à toutes charges, c'eſt-à-dire, déchu du droit d'y eſtre admis. Eum, Rex, publica munerum procuratione multat, prohibet, ſummovet, intercludit. Ei Rex, publica munera eſſe interdicta, *vel*, Ei publicis muniis interdictum eſſe jubet.

INHABILITE', *inaptitude à quelque choſe.* Ad aliquid inhabilis facultas. inhabilis indoles inhabile ingenium.

Inhabileté, privation de droit à quelque office. Publici muneris interdictio.

INHABITABLE. Inhabitabilis, le, is.

INHERENT. Inhærens. Adhærens, alicui rei. Quod inest alicui rei, *vel*, in aliqua re.

INHIBER. Inhibere. Prohibere. Vetare aliquid.

INHIBITION. Hæc Interdictio, onis. Hoc Interdictum, cti.

Faire inhibition. Quidpiam interdicere. Edicere, ne quid fiat. Aliquid edictio vetare, prohibere.

Faire inhibition de parler ſur peine de la vie. Capite ſancire, ne quis loquatur. Edicere ne quis loquatur, pœnâ capitis propoſitâ.

Lever les inhibitions. Interdictum tollere, diſſolvere.

INHOSPITALIER. Hic, hæc inhoſpitalis, hoc inhoſpitale.

INHOSPITALITE'. Hæc Inhoſpitalitas, atis. Hoſpitalitatis defectus, *vel* contemptus, ûs.

INHUMAIN, *rude.* Inhumanus. Acerbus. Durus. Immanſuetus, a, um.

Inhumain, cruel. Inhumanus. Ferus. Ferreus. Barbarus, a, um.

a,um. Crudelis. Inclemens. Humanitatis expers. Immiſericors. Derelictus ab humanitate. Crudelitate barbarus. Humanitate deſtitutus. Qui exuit omnem humanitatem. Humanitatis expers, inops, immemor.

INHUMAINEMENT. Inhumanè. Inhumaniter. Acerbè. Duriter. Crudeliter. Inclementer.

INHUMANITE'. Hæc Inhumanitas. Immanitas. Crudelitas. Duritas. Acerbitas, atis. Hæc Sævitia, æ.

INHUMER. Mortuum humare, ſepelire, humo tegere, terræ mandare, ſepulturâ afficere.

INIMITABLE. Inimitabilis, le, is. Imitationem vincens. Extra imitationem poſitus. Supra imitationem evectus. Supra omnem imitationem inſignis, eximius, ſingularis, excellens, incomparabilis. Quem nullus imitando æquet, conſequatur. Quem nullius imitatio exæquat, repræſentet.

INIMITIE'. Hæc Inimicitia, æ. Hæc Simultas, atis. Hæ Inimicitiæ, arum.

Entrer en inimitié avec quelqu'un. Odium in aliquem ſuſcipere. Deſcendere in inimicitias cum aliquo ſuſcipere ſibi cum aliquo inimicitias, ex aliquâ re.

Porter inimitié à quelqu'un, avoir de l'inimitié contre lui. Aliquem inimicè inſectari. Inimicè cum aliquo agere. Odio capitali diſſidere ab aliquo. Hoſtem ſe alicui capitalem præbere. Alicui eſſe infenſum, infeſtum, inimicum, adverſarium.

Il y a grande inimitié entre lui & moy. Graves mecum habet & gerit inimicitias. Gravis mihi eſt cum illo ſimultas, alienatio, contentio, disjunctio. Graves inimicitias exercemus. Mihi cum illo graves inimicitiæ intercedunt.

Vous encourez de grandes inimitiez. Graves inimicitias ſubibis, ſuſcipies, concipies, adibis, contrahes. Grave odium adverſùs te concitabis, excitabis, creabis.

Inimitié couverte. Inimicitiæ tacitæ atque occultæ, non indictæ, non apertæ, obſcuræ.

Quitter l'inimitié. Inimicitias deponere, extinguere, exuere, voluntariâ oblivione conterere.

J'ay quitté l'inimitié que je lui portois, pour l'amour de ſon pere. Ejus parenti, ſuſcepras cum illo inimicitias permiſi, remiſi, condonavi.

INJONCTION, *commandement.* Hoc Juſſum, ſi. Hoc Imperium, ii. Hæc Juſſio, onis.

Faire injonction de la part du Prince. Principis verbis edicere, indicere, jubere, injungere.

INIQUE. Iniquus. Injuſtus, a, um.

INIQUEMENT. Iniquè. Injuſtè.

INIQUITE'. Hæc Iniquitas, atis. Hæc Injuſtitia, æ.

INITIE'. Initiatus, a, um.

Initié aux miſteres de l'Egliſe. Sacris initiatus, *vel*, addictus Eccleſiæ miniſteriis.

Initié, apprentif. Hic Tiro, onis, Primis dumtaxat elementis initiatus, rudimentis imbutus.

INITIER *quelqu'un aux ordres ſacrez.* Aliquem ſacris initiari.

INJURE, *parole outrageuſe.* Hoc Convicium, cii. Hoc Maledictum, cti. Contumelioſum verbum. Contumelioſum convicium. Plenum contumeliæ convicium.

Dire des injures à quelqu'un, l'injurier, le charger d'injures. Alicui convicium facere, dicere. Aliquem convicio afficere, petere, pungere, figere; maledictis appetere, lacerare, proſcindere, inceſſere, exagitare, contumeliis vexare, probris omnibus onerare, contumelia inſequi, conviciis conſectari, convicio verberare, contumeliâ inſectari, convicio perſequi, contumeliis operire & opprimere, concidere. In aliquem debacchari. Alicui maledicere. In aliquem voces contumelioſas jacere, immittere, conferre, congerere, conjicere, intorquere, probra ingerere. Voyez *Brocarder.*

Attaquer quelqu'un, lui dire des injures. Voyez *Quereller.*

Caton qui diſoit des injures à la fortune. Cato qui fortunam maledictis laceſſabat, conviciis onerabat, operiebat contumeliis.

Il m'a dit mille injures. Mihi contumelioſiſſimè dixit. Omne convicionum genus in me jecit, contulit, conjecit, injecit, conjecit. Me contumelioſiſſimè adhibuit. Graviſſimas verborum contumelias, mihi in os injecit. Indignam mihi in os injecit verborum contumeliam. In me, ore impudentiſſimo, maledicta evomuit, deblateravit, effutivit. In me, quæcumque maledicta venere illi in buccam, effudit, congeſſit, ingeſſit.

Il n'a ceſſé d'aujourd hui de vous dire des injures en vôtre abſence, & de vous traiter d'une maniere auſſi digne de lui, comme elle eſt indigne de vous. Abſenti tibi te indignas, ſeque dignas contumelias, nunquam ceſſavit dicere hodie. *Ter.*

La moindre injure bleſſe un eſprit qui loge dans un corps infirme. In fragili corpore, odioſa omnis offenſio eſt. *Cic.*

Faire injure à quelqu'un, lui faire tort. Alicui injuriam facere, imponere, irrogare, infligere, inferre. Aliquem, offendere, lædere, injuria afficere, laceſſere, violare; injurioſiùs tractare, accipere, adhibere. Voyez *Tort.*

Quelle injure vous ai-je faite? Quâm à me injuriam acceptiſti, tuliſti paſſus es? Quâ in re, me injurioſum ſenſiſti, me injurium expertus es, me iniquum & inimicum ſenſiſti? Voyez *Tort.*

Recevoir une injure de quelqu'un. Ab aliquo injuriam accipere, ferre, pati.

Oublier les injures reçuës. Acceptas injurias, voluntariâ oblivione conterere, delere ex animo, obliterare.

Avec injure. Injuriâ. Injuriosè. Per injuriam.

INJURIER *quelqu'un.* Voyez *injurier.*

Se laiſſer injurier à ſon nez. Os ad malè audiendum præbere. *Ter.*

INJURIEUX *de parole.* Maledicus, a, um. Hic Conviciator, oris.

Injurieux de fait. Injurioſus, *vel*, Contumelioſus in alterum, *vel*, alteri.

INJURIEUSEMENT, (*de parole.*) Contumelioſè.

Un peu injurieuſement. Subcontumelioſè.

INJUSTE. Iniquus. Injuſtus, a, um.

INJUSTEMENT. Iniquè. Injuſtè. Injuriosè. Contra fas.

INJUSTICE. Hæc Injuſtitia, æ. Hæc Iniquitas, atis.

Commettre une injuſtice. Injuriosè facere. Jus pervertere, violare. Ab jure abire.

Commettre toute ſorte d'injuſtice. Omnia jura divina & humana pervertere. Jus & fas omne delere.

Vôtre humilité vous rend injuſtice, & me fait faveur. (*Balzac.*) Tua illa nimia, atque, ut ſic loquar, immoderata modeſtia; injurioſa tibi eſt, erga me contrà liberalis; injuriam tibi facit, mihi verò gratiam præſtat.

INNAVIGABLE. Innavigabilis Navigationis, *vel*, Navigii impatiens.

INNOCEMMENT, *ſans avoir failli.* Innocenter. Extra culpam. Sine culpâ.

Innocemment, par mégarde. Imprudenter.

Je l'ai tué innocemment. Imprudens illum occidi. Caſu non conſulto. Ex inopinato, non ex deliberato illum peremi.

INNOCENCE. Hæc Innocentia, æ.

INNOCENT, *non coupable.* Innocens. Inſons, tis. Innoxius, a, um.

Vous m'accuſez, bien qu'innocent. Me innocentem, inſontem, immerentem, criminis expertem, à culpâ vacuum accuſas. Me immeritò, injuriâ, iniquè, injuſtè, contra quàm meritus ſum, contra jus & æquum abſque meâ culpâ inſimulas.

Il a eſté declaré innocent. Innocens, inſons, purus à culpâ, expers omnis culpæ, nullius culpæ affinis, nullâ infectus culpâ, nullo adſtrictus crimine, judicatus eſt. Ab omni culpâ liberatus eſt. Ereis exemptus eſt

eſt. Exemptus eſt ab omni culpâ.

Je ſuis innocent, je n'ai point commis de faute. Culpa careo. Abſum à culpâ. Culpæ ſum expers. Non hæret in me culpa. Nullam commiſi culpam. Nullam in culpam incidi. Nihil commiſi. Nihil deliqui. Sum remotus ab omni culpâ.

Je ſuis innocent du tort qu'on te fait. Quòd injuria tibi fit, ſum extra culpam. Abſum à culpa hujus tuæ injuriæ. De hac tuâ injuria ſum innocens.

¶ *Les Saints Innocens.* Innocentes Chriſti Martyres.

Je vous viſiterai la Fête des Innocens. Viſam te Innocentibus, *vel*, ipſis Innocentibus, *vel*, feſto Innocentium die.

¶ *Innocent, qui n'a point de vice. Innocent comme un Ange.* Voyez *Vice.*

¶ *Innocent, inſenſé, (le Maitre.)* Mentis impos. Rationis expers.

¶ *Innocent nom d'homme.* Innocentius, ii.

INNOMBRABLE. Innumerabilis, le, is. Innumerus. Infinitus, a, um. Numero infinitus. Quod enumerari non poteſt. Quod omnem excedit numerum, Quod eſt extra omnem numerum.

Une armée innombrable. Innumerabilis exercitus. Milium innumera multitudo, infinita vis, innumerabilitas.

INNOMBRABLEMENT. Innumerabiliter.

INONDATION. Hæc Inundatio. Exundatio. Eluvio, onis. Hæc Alluvies. Eluvies, ei.

INONDER. Inundare. Exundare.

Le Rhône a inondé toute cette plaine. Planitiem illam univerſam Rhodanus inundavit, aquis operuit.

Cette armée a inondé cette Province. Copiæ illæ, in hanc Provinciam redundarunt, influxerunt.

INNOVER. Aliquid novare. Res novas afferre. Novum morem inducere, inferre.

Tâche d'innover dans l'état. In publicæ rei ſtatu, res novas moliri, *vel*, tentare, rebus novis ſtudere.

INNOVATEUR. Hic Novator, oris. Rerum novarum auctor.

INNOVATION. Hæc Novatio, onis. Res novæ, *vel*, novatæ.

INOBSERVATION *des loix, des coûtumes.* Legum. Conſuetudinum receptarum neglectus, contemptus, ûs.

INOPINE'. Inopinatus. Inſperatus. Inexpectatus. Improviſus, a, um.

INOPINE'MENT. Inopinatè. Inopinatò. Ex inopinato. Ex inſperato.

INOUI. Inauditus, a, um. Res, omni memoriâ, inaudita.

INQUIET. Inquietus, a, um. Inquies, etis. Nullam quietis partem capiens.

Un eſprit inquiet, en peine. Animus fluctuans, æſtuans, anxius, ſolicitus; omnem in partem ſe verſans, ſe agens, ſe convertens.

Inquiet, turbulent. Inquietus. Turbulentus, a, um. Cui nunquam licet quietâ mente conſultare. Inquies, etis.

INQUIETER *quelqu'un.* Aliquem inquietare, vexare, jactare, agitare, moleſtiâ afficere.

Ce ſouci m'inquiete. Hæc cura me ſolicitat, angit, exedit, excruciat, torquet, mihi ſolicitudinem creat.

Rien ne m'inquiéte, je ſuis content. Vitam ago ab omni curâ vacuam. Voyez *Content.*

Qui a l'eſprit inquieté pour la gloire. Anxius gloriæ. *Liv.*

INQUIETATION. Hæc inquietatio, onis.

INQUIETUDE, *défaut de repos.* Hæc Inquies, etis. Hæc Inquietudo, inis.

Inquietude, peine, ſouci. Hæc Solicitudo, inis. Hic Angor, oris. Hæc Cura, æ.

Je ſuis dans de grandes inquietudes. Sum in ſummâ ſolicitudine. Ingentes me ſolicitudines exedunt, angunt, vexant, torquent, cruciant.

INQUISITEUR *de la foi.* Fidei, *vel*, De rebus fidei Inquiſitor, *vel*, Quæſitor.

INQUISITION. *recherche.* Hæc Inquiſitio. Inveſtigatio. Perveſtigatio, onis.

L'Inquiſition, les Inquiſiteurs de la foi. Fidei Quæſitores. Inquiſitores. Fidei Quæſitorum Collegium.

L'Inquiſition eſt une juſtice extraord naire de Juges delegués, ayant charge de connoître du fait de la Religion & de punir ceux qui ont quelques ſentimens impies ou heretiques. Inquiſitio ſacra, extraordinaria juriſdictio eſt, delegatis attributa quæſitoribus; quorum munus eſt, cognitionem exercere de rebus ad religionem pertinentibus, & in eos animadvertere, qui de Deo, diviniſque rebus impiè ſentiunt.

Eſtre mis à l'Inquiſition. De Fide, apud Quæſitores accerſi, citari, vocari.

INSATIABLE. Inſatiabilis. Inſaturabilis. Inexplebilis. qui non expleri, nec ſatiari poteſt.

INSATIABLEMENT. Inſatiabiliter. Inſaturabiliter. Cum inexplebili cupiditate.

INSCEU. *A mon inſçeu.* Me inſcio. Me inſciente. Me ignaro.

INSCIEMMENT. Inſcienter. Imprudenter.

INSCRIPTION. Hæc Inſcriptio, onis. Hæc Epigraphe, es.

Inſcription de celui qui s'inſcrit contre un autre, lequel il accuſe. Accuſationis denunciatio. Ad accuſationem inſcriptio. Nominis inſcriptio in crimen.

INSCRIRE *une lettre.* Epiſtolam inſcribere. Epiſtolæ inſcriptionem indere.

S'inſcrire contre quelqu'un, (terme de Palais.) Accuſationis cauſâ nomen edere. In crimen, nomen inſcribere. Edito nomine, accuſatorem ſe profiteri.

S'inſcrire en faux contre un Notaire. Adversùs libellionem, in cauſâ falſi, nomen edere. Inſcripto nomine, libellionem falſi accuſare.

INSCRUTABLE. Res inquirenti cæca, incomprehenſaque; perveſtiganti occulta & incomprehenſibilis. Res, ſilentio veneranda, non diſputationibus indaganda. Quæ non eſt humanæ inveſtigationis. Cujus inveſtigatione ſit abſtinendum.

INSCRUTABILITE'. Difficultas inſuperabilis, inveſtigandæ rei cuipiam.

INSECTE. Hoc inſectum, ti.

On appelle INSECTES *certains petits animaux imparfaits, leſquels ont au lieu de membres, de menuës inciſions & entailleures.* Inſecta (inquit Plinius) appellantur ab inciſuris, quæ nunc cervicum loco, nunc pectorum, atque alvi, præcinctu ſeparant membra.

INSENSE'. Inſanus, a, um. Voyez *Fol.*

INSENSE'MENT. (*Mezerai.*) Stolidè. Stultè. Dementer. Inſanè. Veſanè.

INSENSIBILITE'. Nullius rei ſenſus, ûs.

Inſenſibilité d'eſprit. Hic Stupor, oris.

INSENSIBLE *qu'on ne peut ſentir.* Sub ſenſum non cadens. Quod ſenſum non afficit, non movet, non ferit. Inſenſibilis, *vel*, Inſenſilis, le, is. Quod nullo ſenſu percipi poteſt.

Il s'avance d'un mouvement inſenſible. Senſim ac modicè progreditur.

Inſenſible, qui ne ſent pas. Senſûs expers, exſors. Senſu captus, deſtitutus, carens. Nihil ſentiens. Quod eſt ſine ſenſu. Senſum non habens.

Il eſt inſenſible aux douleurs. Caret omni ſenſu doloris. Illum dolor non afficit. Nullo movetur dolore. In illum non cadit animi dolor.

Je ſuis ſi accoûtumé à ſouffrir, que j'en ſuis devenu comme inſenſible, que j'en ai perdu le ſentiment. Voyez *Sentiment.*

Inſenſible, ſans compaſſion. Durus. Ferreus. Inhumanus, a, um. Humanitatis expers. Qui nullâ re movetur. Ex cujus animo extirpata eſt humanitas. Immitis. Immiſericors.

INSENSIBLEMENT, *peu à peu.* Senſim. Senſim & ſine ſenſu.
INSEPARABLE. Quod dirimi, diſtrahi, disjungi, ſeparari, ſegregari, divelli, dividi non poteſt.
INSEPARABLEMENT. Indiviſim.
INSERER *un feuillet dans un livre.* Folium codici inſerere, interſerere.
Inſerer quelques ſentences dans un diſcours. In orationem, *vel*, In oratione ſententias illigare, intexere. Orationi acutè dicta inſerere.
J'ay inſeré ceci dans ma lettre, afin que, &c. Hæc Interpoſui, *vel*, aſperſi in epiſtolâ, ut, &c.
INSERTION *des nerfs.* Nervorum implicatio.
INSIDIEUX, *qui tend des embûche.* Inſidioſus, a, um. Voyez *Embûches.*
INSIGNE. Inſignis, gne, is.
Un impudent inſigne. Homo inſignitè, *vel*, inſigniter impudens.
INSINUATION. Hæc Inſinuatio, onis.
Inſinuation, enregiſtrement. Relatio in acta. Præſcriptio in actis, *vel*, In publicis commentariis.
S'INSINUER *dans l'amitié de quelqu'un.* Omni officiorum genere, alicujus animum devincire, irretire, illaqueare; ad ſe pellicere, illicere, prolectare. Voyez *Amitié.*
S'inſinuer *bien avant dans ſon amitié.* In ejus amicitiam penitùs ſe immergere, penitùs intrare.
Il n'eſt rien qui s'inſinue plus doucement dans les eſprits. Nihil tam facilè in animos influit.
¶ *Inſinuer, enregiſtrer une Donation.* Donationis tabulas in acta, *vel*, in commentarios referre, *vel*, publicis monumentis conſignare.
INSIPIDE. Injucundus, a, um. Sine ſapore. Saporis expers. Omni ſapore carens.
Toutes les viande me ſont inſipides. Nullius cibi ſuavitatem ſentio, guſtum habeo.
Rendre inſipide. Rem inſipidam efficere, reddere. Rei alicui ſaporem adimere. Rei alicujus ſaporem extinguere, obtundere.
INSISTER, *preſſer.* Inſiſtere. Inſtare. Urgere.
Le Peuple inſiſte à demander la paix. Populus inſiſtit, pacem petere. In id inſiſtit populus, *vel*, inſtat, urget populus, ut ineatur pax.
Il faut inſiſter principalement là-deſſus. Illud urgendum in primis. In id præſertim incumbendum eſt.
INSOCIABLE. Inſociabilis, le, is. Conſociationis impos. Ab omni ſocialitate alienus. Ab aliorum congreſſu, conſortio, convictu abhorrens.
INSOCIABLEMENT. Modo inſociabili.
INSOLEMMENT. Inſolenter. Procaciter. Protervè. Petulanter. Arroganter. Immoderate.
Parler inſolemment. Efferri immoderatione verborum.
Se vanter inſolemment. Inſolenter gloriari. Inſolentiùs ſe jactare.
INSOLENCE. Hæc Inſolentia. Arrogantia. Petulantia. Protervia. Intemperantia. Superbia, æ. Hæc Immoderatio, onis. Hæc Protervitas. Procacitas, atis.
Il eſt venu à un tel point d'inſolence. Eò proceſſit, *vel*, devenit inſolentiæ.
La victoire porte les hommes à la cruauté & à l'inſolence. Ferociores, impotentioréſque reddit victoria.
INSOLENT. Inſolens. Petulans, tis. Procax, cis. Protervus, a, um.
Devenir inſolent & orgueilleux. Inſoleſco, ere.
INSOLVABILITE'. (*M. le Maitre.*) Solvendi alieni æris inopia.
INSOLVABLE. Qui ſolvendo non eſt. Qui non habet, unde ſolvat.
INSOLUBLE. Inſolubilis. Indiſſolubilis, le, is.
INSOMNIE. Hæc Inſomnia, æ.
INSOUTENABLE. *Cela eſt inſoutenable.* Nullâ id ratione defendi, propugnari, evinci poteſt. Nullâ id probabilitate niti, fulciri poteſt. Nemo id ullâ ratione tueatur. Nemo ſapiens id aſſereret.
INSPECTION. Hæc Inſpectio, onis.
INSPECTEUR. Hic Inſpector, oris.
INSPIRATION *divine.* Divinus afflatus, inſtinctus, motus, ûs. Animi divina illuſtratio, commotio, concitatio. Animo divinitùs indita permotio, ad aliquid faciendum.
INSPIRE', *enthouſiaſme.* Entheatus, a, um. *Martial.* Divino ſpiritu afflatus. Divino Numine incitatus.
INSPIRER *de bons conſeils* Salubria conſilia alicui adſpirare, afflare, inſpirare, ſuggerere. Ad recta quævis, aliquem excitare, accendere, incendere, commovere, permovere.
Eſtre inſpiré de Dieu. Divino ſpiritu afflari, concitari. Voyez *Enthouſiaſme.*
C'eſt Dieu qui m'a inſpiré de faire cela. Mihi hanc mentem Deus injecit, ut id agerem. Divino inſtinctu hoc egi. Divinitùs injecta mihi mens eſt, ut id facerem. Divino ſpiritu concitatus, id egi.
Inſpirer une penſée à quelqu'un. Injicere alicui cogitationem.
Il m'a inſpiré de venir. Mihi hanc mentem injecit, ut venirem.
INSPRUK, *ville de Baviere.* Hoc Oenipontum, ti. Hic Oenipons, tis.
INSTABILITE', *inconſtance.* Hæc inſtabilitas, atis. Hæc Inconſtantia, æ. Voyez *Fortune.*
INSTABLE. Inſtabilis, le, is. Inconſtans.
INSTALER *quelqu'un, le mettre en poſſeſſion.* Aliquem in alicujus rei poſſeſſionem mittere, inducere. Alicui dare, tribuere, poſſeſſionem rei cujuſpiam.
Inſtaler quelqu'un dans quelque charge. In munus aliquod, quempiam inducere, introducere. Aliquem, ad munus obeundum adhibere, admovere, introducere, inducere.
Je fus inſtalé ce jour-là en l'office de Conſul. Conſulatum eo die inii.
INSTALE'. Introductus. Admotus. Adhibitus, a, um.
INSTAMMENT. Enixè. Vehementer. Etiam atque etiam. Inſtanter. Impensè. Summo ſtudio. Magnâ contentione. Summè.
Demander inſtamment une choſe à quelqu'un. Quidpiam ab aliquo efflagitare, enixè petere, magnoperè poſtulare.
INSTANCE, *inſtante pourſuite.* Hæc Contentio, onis, Aliquendæ rei conatus vehemens.
Il a fait ſi grande inſtance auprés du Prince, qu'il a obtenu ſa grace. Adeò vehementer cauſam egit apud Principem, ut veniam impetravit.
A ton inſtance. Efflagitatu tuo.
Avec inſtance, inſtamment. Enixè. V. *Inſtamment.*
Inſtance, objection, repartie. Dictum, contrario dicto relatum, redditum.
Je répons à toutes les inſtances que vous me faites. Ad ea omnia quæ mihi objicitis, opponitis, redditis, reſpondeo.
Inſtance en juſtice. Hæc Dica, æ. Hæc Lis, itis. Vocatio in jus.
Former inſtance contre quelqu'un, le mettre en inſtance, lui intenter procez. Alicui dicam ſcribere, impingere; litem intendere, inferre. Aliquem vocare in jus.
INSTANT, *moment.* Hoc Momentum, ti. Punctum temporis.
Attendez au moins un inſtant. Vel ad punctum temporis ſuſtine.
Cela ſe fait en un inſtant. Id, momento, *vel* puncto temporis, *vel*, ad punctum temporis tranſigitur.
A l'inſtant, incontinent. Statim. Repentè. Confeſtim. Voyez *Incontinent.*
Au même inſtant. Eodem loci, ac temporis articulo.
¶ *Inſtant, (Actif.) A l'inſtante priere de ſes amis.* Summis amicorum precibus.

INSTANTANE'E. Momentaneus, a, um.
INSTAR. *Ils ſeront exempts, à l'inſtar de ceux-là. (Mezeray,) comme ceux-là, à l'exemple de ceux-là.* Illorum inſtar. Ad eundem modum, ac illi. Pari conditione ac illi. Eadem ratione, quâ illi erunt immunes.
INSTAURATIF. Inſtaurativus, a, um.
INSTAURATION. Hæc Inſtauratio. Redintegratio. Reſtitutio, onis.
INSTAURER. Aliquid inſtaurare, integrare, redintegrare.
INSTIGATION. Hæc Inſtigatio. Impulſio. Permotio. Provocatio, onis. Hic Inſtinctus, ûs.
INSTIGATEUR. Hic Inſtigator. Impulſor. Provocator, oris.
INSTIGATRICE. Hæc Incitatrix, icis.
INSTIGUER. Aliquem ad aliquid ſtimulare, concitare, incitare, impellere, excitare, exſtimulare.
INSTILLATION. Hæc Inſtillatio, onis.
INSTILLER. Inſtillare, *vel*, tenuiter, *ou* guttatim infundere aliquid alicui rei.
INSTINCT. Hic Inſtinctus, ûs,
Par inſtinct naturel. Naturæ inſtinctu. Quadam naturæ inductione, impulſione, permotione.
Par un inſtinct du Ciel. Divino afflatu, *vel*, inſtinctu. Concitatione quadam cœleſti. Permotione animi cœlitus immiſsâ. Inſtigantis commotione Numinis. Cœleſti aliquo mentis inſtinctu.
INSTITUER, *établir.* Aliquid inſtituere, conſtituere, ſtatuere.
Inſtituer, faire un heritier. Heredem inſtituere. Voyez *Heritier.*
INSTITUTION, *conſtitution.* Hæc Inſtitutio. Conſtitutio, onis.
Inſtitution d'Heritier. Heredis nuncupatio, inſtitutio. Voyez *Heritier.*
Inſtitution, inſtruction. Inſtitutio. Inſtructio. Diſciplina. Educatio. Informatio.
INSTRUCTEUR *de Procez.* Litis Inſtructor. Ordinator, oris.
Inſtructeur, Precepteur, Montreur. Hic Præceptor, Doctor, oris. Hic Magiſter, ſtri. Qui alterum inſtituit.
INSTRUCTION, *enſeignement, maniere d'enſeigner.* Hæc Inſtitutio. Informatio, onis. Hæc Diſciplina, æ.
Inſtruction, Precepte. Hoc Documentum, ti. Hoc Præceptum. Hæc Diſciplina, æ.
Inſtruction de procez. Litis mox judicandæ inſtructio, apparatio, ordinatio.
Inſtruction, ordre qu'on donne à quelqu'un. Hoc Mandatum, ti.
INSTRUIRE *quelqu'un.* Aliquem præcepti, excolere, erudire, informare, imbuere, inſtruere, inſtituere, inſtitutis erudire. Aliquâ re, *vel*, In aliquâ re erudire. Bonis moribus imbuere, ad omne officij munus inſtruere, ad virtutem fingere.
Inſtruire quelqu'un ſur quelque choſe, luy donner des inſtructions. Alicui præcepta dare de aliquâ re.
Inſtruire quelqu'un de ce qui ſe paſſe Eorum, *vel*, de iis quæ geruntur, aliquem facere certiorem. De omnibus illum monere, docere, certiorem reddere.
Un jeune homme bien inſtruit, bien élevé Adoleſcens, liberaliter educatus, inſtitutus, excultus, expolitus, benè moratus.
Certaines perſonnes inſtruites, apoſtées à cela. Certi homines ad eam rem compoſiti.
Les enfans apprennent, & ſont inſtruits. Pueri diſcunt & exercentur.
¶ *Inſtruire un procez.* Litem inſtruere ac ordinare. Litem ad proximam cognitionem componere. Cauſam, futuro mox judicio præparare, informare.
INSTRUMENT, *outil.* Hoc Inſtrumentum, ti. Hæc Arma, orum.
Quoy ? voulez-vous que les vertus ſoient les inſtrumens de la volupté ? Quod ? Anne tu virtutes voluptatis inſtrumenta eſſe vis ? Satellites & miniſtros voluptatum, virtutes eſſe vis ? *Cic.*
Inſtrumens de Barbier. Arma tonſoria. Tonſorium inſtrumentum.
Inſtrument de muſique. Organum muſicum.
Faiſeur d'inſtrumens de muſiques. Organicus opifex.
Joüeur d'inſtrumens. Hic Organicus, ci. Qui fidibus, tibiiſve utitur.
INSTRUMENTAL. Organicus, a, um.
INSUFFISAMMENT. Non idoneè. Non ſatis. Non quantum ſatis eſt.
INSUFFISANCE, *incapacité.* Facultatis inopia, æ. Ingenij literarumque tenuitas. Deſtitutus animus ingenij ac eruditionis copiis.
INSUFFISANT, *incapable.* Ab neceſſaria facultate imparatus, inops, non inſtructus. Deſtitutus ab ideneis copiis. Non idoneus.
INSULAIRE. Inſularius, a, um. Inſularis, re, is.
INSULTE. Hæc Inſultatio, onis. Ferocius dictum, factumve in aliquem cum deſpicatu. Liberior in alium inſultatio cum contemptu.
Faire une inſulte à quelqu'un Alteri ferociùs inſultare. Inſolenti is in aliquem invadere, invehi. Ferociore dicto, aut facto, impotentiùs aliquem appetere, impetere, lacceſſere. Tumidiore animi fiducia alicui illudere.
INSULTER *à la miſere de quelqu'un.* Alicui, *vel*, Alicujus in calamitatem inſultare. In alicujus miſeriâ, volitare inſolentiùs.
* *Inſulter une place, un poſte, l'attaquer ſans tranchées, ni travaux aucuns pour ſe couvrir.* Palam, aperto marte invadere.
INSUPPORTABLE. Intolerabilis. Impatibilis. Intolerandus. Non ferendus, a, um.
INSUPPORTABLEMENT. Intoleranter, tiùs, tiſſimè.
INSURMONTABLE, *invincible.* Voyez *Invincible.*
Une vertu inſurmontable. Voyez *Inébranlable.*
INTEGRE, *juſte. Un homme integre, d'une vie irreprochable.* Homo integris moribus, probatæ, integritatis, probitatis integræ. Homo integer, probus, juſtus, innoxius, innocens. Vitæ integritate clarus. Morum innocentia eximius. Caſtus & integer. Integer & ſanctus. Homo ſummâ integritate & innocentiâ. Voyez *Irreprochable*
INTEGRITE' *d'une choſe qui eſt entiere.* Hæc Integritas, atis. Rei ſtatus nullâ parte diminutæ.
Integrité, innocence de vie. Vitæ integritas. Morum innocentia.
Avec integrité. Integrè. Purè. Caſtè. Sanctè.
INTELLECT, *Entendement faculté intellective de l'ame.* Hæc Intelligentia, æ. Animi pars intelligens, compos intelligentiæ. Facultas, rationis & intelligentiæ particeps. Voyez *Entendement.*
INTELLECTUEL, INTELLECTIF. Intelligens, tis. Intelligentiæ compos, (otis,) particeps, (cipis.)
La Faculté intellective, ou intellectuelle de l'ame. Pars animi intelligens, compos intelligentiæ. Facultas rationis & intelligentiæ particeps. Hæc Intelligentia, æ.
Une choſe intellectuelle. Res incorporalis, quam mens effingit.
INTELLIGENCE, *l'idée qu'on ſe forme de quelque choſe.* Alicujus rei intelligentia, *vel*, notio.
Intelligence, entendement. Hæc Intelligentia, æ.
Intelligence, capacité de concevoir. Hæc Intelligentia, æ.
Si vous ne m'entendez, vous avez l'intelligence bien dure Si me non capis, hebetior tibi eſt mentis acies.
L'intelligence, la connoiſſance de quelque Art. Alicujus artis intelligentia, *vel*, peritia, *vel*, gnaritas, *vel*, ſcientia.
¶ *Intelligence, Ange.* Mens beata. Mens cœleſtis.
¶ *Intelligence, pratique ſecrete.* Clandeſtinum cum aliquo commercium. Clandeſtina inter aliquos, conſiliorum communicatio.

Avoir quelque intelligence avec quelqu'un. Commercium cum aliquo habere.

Avoir intelligence dans l'armée de l'ennemi. In hoſtili exercitu habere, qui ad ſe deferant hoſtium conſilia, qui ſecum communicent, participent omnia. Suarum partium homines habere in hoſtium exercitu. Clandeſtina conſilia inire cum eorum aliquo.

Former des intelligences dans quelque place. Clandeſtina moliri conſilia de arcis aut oppidi occupatione, cum iis qui ibidem degunt. Habere ſibi clàm addictum aliquem, quicum de loci occupatione aut proditione ex inſidiis tranſigas.

Ils ſont d'intelligence. Congruunt inter ſe. Inter illos convenit. Conſpiratione conſentiunt. Alter cum altero egregiè convenit. Alter cum altero conſpirat & conſentit.

¶ *Intelligence, union.* Hæc Conjunctio. Conſpiratio, onis. Hæc Concordia, æ. Hic Conſenſus, ûs.

Vivre dans une parfaite intelligence avec quelqu'un. Cum aliquo, eſſe concordiâ conjunctiſſimum, *vel*, conjunctiſſimè & amantiſſimè vivere. Se concordi amicitiâ & charitate complecti.

Rompre la bonne intelligence qui eſt entre des perſonnes, les mettre en mauvaiſe intelligence. Aliquorum concordiam dirimere, conſenſum divellere, conjunctionem labefactare, conſpirationem perfringere.

Mauvaiſe intelligence. Hæc Diſcordia, æ. Hæc Diſſenſio, onis. Hoc Diſſidium, dij.

Remettre en bonne intelligence. Ad gratiam redigere, reducere. Voyez *Reconcilier. Accorder.*

Eſtre de mauvaiſe intelligence avec un autre. Ab aliquo diſſidere animo & voluntate. Ab aliquo graviſſimè diſſentire. Cum aliquo diſcordare.

Remettre en bonne intelligence quelques perſonnes. Homines diſtractos in concordiam reducere, averſos revocare in concordiam, abalienatos reconciliare.

INTELLIGENT, *entendu.* Intelligens, tis. Cujus eſt multa intelligentia. Qui eſt non vulgari intelligentiâ. Alicujus rei benè peritus, benè intelligens. In aliquâ re præclarè verſatus, præclarè intelligens. Multæ intelligentiæ homo. Eximiâ quadam cognitione ac intelligentiâ valens. Singularem alicujus rei ſcientiam habens.

INTELLIGIBLE. In, *vel*, Sub intelligentiam cadens. Quod animo comprehendi, percipi, intelligi poteſt. Quod mente complecti, aſſequi poſſumus.

Intelligible, aiſé à comprendre. Ad intelligentiam accommodatus, a, um.

INTELLIGIBLEMENT. Clarè. Diſtinctè. Perſpicuè. Dilucidè. Ad intelligentiam accommodatè.

Definir quelque choſe intelligiblement, d'une façon qui ſoit intelligible au peuple. Aliquid ad commune judicium, populariſque intelligentiam accommodatè definire.

INTEMPERAMMENT. Intemperanter. Immoderatè.

INTEMPERANCE. Intemperantia, æ. Immoderatio.

Intemperance de langue. (*Vaugelas.*) Linguæ intemperantia.

Avec intemperance. Immoderatè. Intemperanter.

INTEMPERIE, INTEMPERATURE. Hæc Intemperies ei.

L'intemperie de l'air. Cœli intemperies. Gravior cœli temperies, affectio, adſpiratio. Aëris inclementia. Cœli adſpiratio gravis & peſtilens.

INTENDANCE. Hæc Præfectura, æ. Prærogativi juris Præfectura.

Intendant de juſtice. Judiciorum præfectura.

Intendant des Finances. Ærarij præfectura.

Intendance d'une maiſon. Rei domeſticæ adminiſtratio, procuratio.

Le Roi lui a donné l'Intendance de cette affaire. Huic rei, *vel*, Hujus rei adminiſtrationi. Rex illum præfecit, præpoſuit. Ei adminiſtrationem illius negotij demandavit, curam Rex commiſit, delegavit.

Il en avoit l'Intendance. Huic negotio præerat.

INTENDANT. Prærogativo jure Præfectus, cti. Summo jure Præpoſitus, i.

Intendant des Finances. Primarius ærarij Tribunus. Ærarij primario jure Præfectus. Fiſco ſumma conditione Præpoſitus.

Intendant de juſtice. Summæ judiciorum Præpoſitus. Rei judiciariæ cum prærogativâ Præfectus. Forenſibus, pleno jure præpoſitus.

INTENDANT *d'une maiſon.* Domûs adminiſtrator. Rei domeſticæ curator, procurator.

INTENTER *un procez à quelqu'un.* Alicui litem, *vel*, actionem intendere, inferre. Aliquem vocare in jus, *vel*, in judicium.

Intenter une action réelle. Alicui actionem, in rem intendere. In quempiam agere, actione in rem.

Intenter une action perſonnelle contre quelqu'un. Alicui jus dicere, diem in jus denunciare, actionem in perſonam intendere. Alicui dicere rerum, litium. *Liv.*

Intenter un procez criminel. Cuipiam litem capitis intendere. Capitis quempiam accerſere, infimulare, accuſare.

Intenter action en fait de promeſſe. Ex ſponſu, *vel*, ſponſo, actionem intendere. In quempiam ex ſponſione agere.

Intenter action en cas de fauſſeté, injures & larcin. In aliquem agere falſi, injuriarum, ac furti.

Intenter une nouvelle action ſur le même ſujet. Rem judicatam referre. Eâdem de re actionem iteratò intendere. Jus ſuum altero judicio experiri.

INTENTION, *deſſein.* Hæc Mens, tis. Hic Animus, i. Hoc Conſilium, lij. Hæc Voluntas, tis.

C'eſt l'intention qui rend une action bonne ou mauvaiſe. Probitas, improbitáſve actionis, ex agentis animo æſtimatur, cenſetur, dijudicatur. Facti ratio, ex conſilio penditur.

Il ne faut pas conſiderer l'action, mais l'intention. Quo quidque animo factum ſit, conſiderandum eſt.

Leur intention eſt de paroître gens de bien. Id agunt, ut viri boni videantur.

Quelle bonne intention pouvez-vous avoir eu, en commettant une impieté? Quid ſani conſilij, in conficiendâ impietate, tibi propoſitum eſſe potuit?

Quelle eſt votre intention? Quæ tua mens eſt? Qui animus? Qui ſenſus? Qui conſiliorum ſcopus? Qui finis actionum? Quò ſpectat animus? Quo animum refers? Quò mentem intendis?

A quelle intention ſortez-vous? Quâ mente. Quo animo. Quâ voluntate. Quo conſilio egrederis? Quid ſpectas? Quid habes in animo, cùm egrederis? *Je ſors en intention de vous aller trouver, je n'ay point d'autre intention que de vous aller voir.* Eo animo egredior, ut te conveniam. Aliud nihil ſpecto. Nihil aliud mihi propoſitum eſt, mihi in animo eſt, in animo habeo, quam ut te inviſam.

Mon intention a toûjours été, que perſonne, &c. Mea fuit ſemper voluntas & ſententia, ut nemo, &c. Hac ſemper mente fui, ut nemo, &c.

Il m'a dit ſon intention. Suum mihi conſilium expoſuit, animum aperuit, ſuam mentem declaravit.

Je ne dis pas cecy à intention de me faire eſtimer. Hæc non eò dicuntur à me, ut gloriam aucuper. Hæc non dico eâ mente, eo animo, eo conſilio, ut exiſtimationem captem.

Je le diſois à bonne intention. Bono animo id dicebam.

Pureté d'intention. Recta mens. Sincerum ſtudium virtutis. Amor honeſti purus & integer.

INTENTIONNÉ. *Une perſonne bien intentionnée.* Homo cujus recta mens eſt. Qui ſolùm id ſpectat, quod honeſtum eſt. Qui ad virtutis normam ſua omnia

omnia facta exigit. Qui mores, conſilia, cogitationes, vitam dirigit ex accuratiſſima virtutis amuſſi, ad religioſiſſimam honeſtatis diſciplinam.

Une perſonne mal intentionnée. Cujus prava, *vel*, haud recta mens eſt.

Une perſonne bien ou mal intentionnée pour la Republique. Homo, in Rempublicam bene, aut malè affectus, *vel*, animatus.

INTERCADANT. Mutabilis, le, is. Varius, a, um.

L'humeur bizarre à quelque choſe de ſi intercadant, inégal, & peu concerté, qu'elle approche fort de la folie. Tantum moroſitati ineſt levitatis & inconſtantiæ, ut ad inſaniam accedat quàm proximè.

INTERCALER *un jour* Diem interjicere, interponere.

INTERCALAIRE. Intercalaris, re, is. Intercalarius, a, um.

INTERCEDER *pour un criminel.* Alicui reo veniam poſtulare, pœnam deprecari. Ab reo deprecari ſupplicium. Pro reo deprecari, deprecatorem ſe præbere. Reum aliquem, *vel*, illius mortem, *vel*, vitam, *vel*, pœnam à judicibus, aut à Principe deprecari.

Intercéder pour obtenir quelque faveur à quelqu'un. Alicui poſtulare precibus quidpiam. Prece & deprecatione uti, ad quidpiam alicui obtinendum.

INTERCEPTER *une lettre.* Epiſtolam intercipere.

Une lettre interceptée, ou interceptе. Epiſtola intercepta.

INTERCESSEUR. Hic Deprecator, oris, (*pour obtenir pardon.*) Veniæ rogandæ patronus, (*pour obtenir quelque bienfait.* Impetrandi beneficii ſuffragator.

INTERCESSION. Hæc Deprecatio, onis. Gratiæ, *vel*, Ad gratiam ſuffragatio. Impetrandi beneficij patrocinium.

INTERDICTION, *défenſe.* Hæc Interdictio, onis.

Interdiction de recevoir chez ſoy aucun rebelle. Ignis & aquæ interdictio inuſta rebellibus. Edictum in rebelles, cùm interdictione tecti ac mensæ, *vel*, quo eis, aqua, igniſque interdicitur.

INTERDIRE *à quelqu'un l'uſage de quelque choſe.* Aliquid cuipiam interdicere. Aliquâ re, *vel*, uſu alicujus rei quempiam interdicere.

Interdire une Communauté, par voye de cenſure Eccleſiaſtique, la mettre en interdit. Civitatem divinis interdicere, *vel*, ſacrorum aditu & auditu prohibere. Interdicere divina fieri, in oppidi templis. Urbana templa, Pontificio interdicto afficere, ferire multare. Oppidi templis Pontificij interdicti multâ incutere, inuere.

INTERDIT, *Cenſure Eccleſiaſtique.* Pontificium interdictum. Pontificia Divinorum interdictio. Sacrorum interdictum ex auctoritate Pontificiâ.

Une Communauté qui eſt en interdit. Civitas interdicto Pontificio multata, affecta, percuſſa.

¶ *Interdit, privé de l'uſage de ſes membres.* Membrorum uſu, *vel*, Membris captus, orbus, deſtitutus.

Interdit, ſi étonné, qu'il ne ſçait que dire. Attonitus. Stupenti ſimilis. Stupens. Stupore deſixus. [ſixi.

Son regard étoit interdit. Hærebant oculi, ſtupore de

Mon eſprit eſt dans l'interdit. Stupet animus. Stupore animus hæret. Quid dicam, aut quid cogitem, neſcio. Hæreo, ſtupenti ſimilis.

Ils étoient tous interdits de crainte & d'étonnement Illos pavor admiratione deſixerat. *Liv.*

INTERESSÉ, *qui cherche ſes interêts en toutes choſes.* Qui ſuis commodis, *vel*, ſuis rationibus ſervit, inſervit, ſtudet. Qui ſua ubique commoda ſectatur, captat, venatur, aucupatur. Qui omnia ad uſus ſuos adjungit, in ſua commoda convertit. Qui omnia metitur ſuis commodis. Homo rerum ſuarum ſtudioſiſſimus, cupidiſſimúſque. Homo ſibi cõmendatus. *Cic.* Sibi intùs canens. *C c.*

Intereſſé, grevé, leſé. Incommodo affectus, læſus, a, um.

Je ſuis intereſſé dans cette affaire, cela me touche Eo in negotio mea res agitur, vertitur, periclitatur. Illud meâ refert, meâ intereſt. Ad me, illud attinet. Illud me ſpectat.

Les Députez des Intereſſez. Eorum legati, ad quos res ſpectabat.

Je ne ſuis point intereſſé dans la perte que vous avez faite. In illâ tuâ clade, damni nihil facio, nullum accipio detrimentum, nullius rei facio jacturam.

Mon honneur eſt intereſſé en cela. Hac in re meus honos agitur, *vel*, violatur dignitas mea.

INTERESSER, *incommoder quelqu'un.* Alicui incommodare, incommodum afferre, incommodum eſſe.

¶ *Je m'intereſſe en tout ce qui vous touche, je porte vos interêts, je prens part à vos interêts.* Mihi tuæ res, non minùs cordi ſunt, quàm meæ. Ubi tuæ res aguntur, meas quoque agi exiſtimo. Mihi tecum omnia communia & conjuncta ſunt. A tuis rationibus non diſcrepant meæ. Rationes meas tuis non antepono. Me ad tuas rationes adjungo.

Je ne m'intereſſe point dans ce different. In illam controverſiam me non interpono, *vel*, me nihil interpono.

INTEREST, *profit, ou perte.* Commodum, aut incommodum.

Prendre, porter, épouſer les intereſts de quelqu'un. Alicui ſtudere. Alicujus ſervire commodis, rationibus conſulere, utilitatibus proſpicere. Alienas res curare ut ſuas.

Je le feray ſi j'y trouve mon intereſt. Faciam, ſi mihi futurum illud ſit emolumento.

N'avez-vous point de honte de fauſſer ainſi voſtre foy? Non, quand c'eſt pour mon interêt. Va, ame de boüe. Non pudet vanitatis? Minimè, dum ob rem. Apage ſterquilinium. *Ter.*

Il ſemble qu'ils y avoient plus d'interêt que lui. Hoc illorum magis, quàm ſua retuliſſe videtur. *Sall.*

Qui a le principal intereſt. Cujà inter eſt. *C c.*

Il n'y va du tout point de vôtre intereſt. Nullam in partem, tua intereſt.

Je dis que c'eût été leur interêt, plus que d'aucun autre. Aio, illorum pluris, *vel*, magis, *vel* plus relaturum fuiſſe, *vel*, interfuturum fuiſſe, quàm cujuſvis alius.

Paul dit, qu'ils y avoient autant d'interêt que lui. Hoc illorum, tanti, quanti ſua retuliſſe dicit Paulus.

Je n'y ay point d'intereſt, moy que ſuis le plus grand de mes freres. Id mea, meorum fratrum maximi, minimè refert. Id mea minimè intereſt, qui ſum, fratrum natu maximus.

Chercher ſon intereſt. Suis commodis inſervire. Voyez *Intereſſé, Profit.*

J'y ay autant d'intereſt, il y va autant de mon interêt, que d'aucun autre. Tanti [illegible], quanti aliorum.

Il ne conſidere point ſon intereſt. Non ullius rationem ſui commodi ducit.

Mes intereſts ſont différens des vôtre. A meis rationibus diſcrepant tuæ.

Si jamais j'ay preferé mes intereſts à vôtre ſalut. Si meas rationes unquam veſtræ ſaluti antepoſuerim.

S'il ne s'agiſſoit pas de vos intereſts. Si tua res non ageretur.

Je ſçay que mon frere eſt dans mes intereſts. Scio, mihi fratrem favere, ſtudere; mearum eſſe partium, à me facere.

Je ménageray vos intereſts. Tuis rebus conſulam, proſpiciam, ſtudebo, providebo. Curæ ac cordi mihi erunt res tuæ.

C'eſt l'intereſt du Public, que les particuliers ſoient à leur aiſe. Civitatis intereſt non parùm, *vel*. In eo civitatis res agitur, *vel*, Non leve eſt civitatis commodum, *vel*. Haud exigua publicæ rei vertuntur in eo commoda & momenta, ut cuique privato bene ſit, commodè ſit.

Ayez-en ſoin, vous y avez intereſt, c'eſt vôtre intereſt, il eſt de voſtre intereſt. Rem illam cura, nam tua intereſt, tua refert, te attinet, ad te pertinet. Rationibus tuis conducit, id accuratè fieri. In rem tuam eſt

vel, E te ruâ eſt, ut id cures.

¶ *L'on t'ajuge l'interêt de deux mille écus.* Quanti tua intereſſe rati ſunt judices, *vel*, Quanti tuum diſpendium fuiſſe judicatur; adverſario tuo, aureorum duobus millibus lis æſtimata eſt. Duo aureorum millia ex hac lite, ad te redeunt, damni tui farciendi gratiâ, *vel*, jacturæ tuæ præſtandæ nomine.

¶ *Intereſt, rente de l'argent prêté.* Hæc Uſura, æ. Hoc Impendium, dii. Hoc Fenus, *vel*, Fœnus, oris,

Prêter à gros intereſts. Ingenti fœnore occupare, *vel*. collocare pecuniam. Pecuniam fœnerari, *vel*. dare fœnori, maximis uſuris. Exercere fœnus immodicis impendiis. Immodicum fœnus ab aliquo accipere, exigere. Voyez *Uſure*.

Emprunter de l'argent ſans intereſt. Gratis ac ſine fœnore mutuari pecuniam.

Emprunter ou prendre de l'argent à interêt. Pecuniam fœnore ſumere, *vel*, accipere.

Emprunter à gros intereſts, de quoy payer ſes anciennes dettes. Magno fœnore, verſuram facere.

Se faire payer les intereſts de ſon argent. Ab aliquo fœnus exigere.

Payer à quelqu'un les interêts de l'argent emprunté. Pecuniæ acceptæ uſuras pendere.

Les interêts ne courent point Uſuræ non procedunt.

A faute de payer les intereſts, il a doublé le principal. Quòd uſuras pendere neglexerit, nominis caput duplicatum eſt.

INTERJECTION. Hæc Interjectio, onis. Hic Interjectus, ûs.

INTERJETTER *appel.* Provocare ad ſummum judicem. Appellare ſupremum judicem.

Interjetter, oppoſition. Intercedere alicui rei. Aliquid intercelſione impedire.

On a interjetté pluſieurs oppoſitions. Magnoperè intercelſum eſt. Multis intercelſionibus actum eſt.

INTERIEUR. Hic, hæc Interior, hoc interius. Intimus, a, um.

L'interieur de l'ame. Mentis interiora, *vel*, abditiora. Animi intima, *vel*, penetralia. Intimus animus. Intimus animi ſenſus. Mentis receſſus penitiores & intimi.

Dans l'interieur de cette maiſon. In harum ædium parte intimâ, *vel*, interiore.

Ce mal eſt interieur. Inteſtinum eſt illud malum.

Une douleur interieure. Inteſtinus dolor.

INTERIEUREMENT. Intùs.

INTERLOCUTION. Interſantis judicis decretum. Interpoſita ſummæ diſceptationi ſententia.

INTERLOCUTOIRE, *jugement, Sentence interlocutoire.* Interjectum de litis appendice judicium. Decretum judicis interpoſitum interlocutio decretoria.

Donner un Ar eſt interlocutoire. Judicando interſari. Interloquendo decidere, pronunciare. Judicium interponere. Interloqui. Interjicere judicium de litis appendice, *vel*, particulâ.

INTERLIGNE. (*Balzac.*) Interlinearis interpretatio.

INTERLOQUER. (*M. le Maître.*) *rendre ſentence ſur quelque point d'un procez.* De litis appendice judicium interponere. De nonnullo cauſæ capite interſari judicando, interloqui decidendo, in curſu judicare, pronunciare.

INTERMEDE *d'une piece de theâtre.* Hic Chorus, ri. Hoc diludium, dii.

Il y a des Intermedes de feſtins, qui ſont des repreſentations qui ſe font pour ſervir un repas, ou qui ſe mêlent entre les ſervices. Et ſua ſunt Epulis Diludia, inſtruendæ menſæ, aut ferculis inferendis accommoda.

INTERMETTRE, *ne continuer.* Aliquid intermittere, interrumpere. Alicujus rei intercapedinem facere. *Cic.*

INTERMISSION. Hæc Intermiſſio, onis. Hic Intermiſſus. Temporis interceptio, onis.

INTERMINE. Immenſus, infinitus, interminatus, a, um.

INTERNE. Hic, hæc Interior, hoc interius, oris.

Un mal qui eſt interne. Malum inteſtinum, domeſticũ.

INTERPELLATEUR. Hic Appellator. Interpellator. Admonitor, oris.

INTERPELLATION. Hæc Appellatio. Interpellatio. Admonitio, onis.

INTERPELLER *ſon Debiteur, le ſommer de payer.* Debitorem appellare, admonere, interpellare.

Interpeller la Partie de ſatisfaire au jugement. Judicatum ab adverſario poſtulare, poſcere, repoſcere. Interpellare adverſarium, ut judicatum ſolvat.

INTERPONCTION. Hæc Interpunctio, onis. Hoc Interpunctum, cti.

INTERPOSER, *mettre entre-deux.* Aliquid interjicere, interponere.

Interpoſer un Mediateur. Pacificatorem interponere, adhibere, inducere.

Interpoſer un acheteur, ſe ſervir de ſon nom pour acheter. Emptorem qui nobis emat, apponere interponere, ſummittere, ſubornare.

Interpoſer l'autorité d'un Magiſtrat. Magiſtratus auctoritatem interponere, præferre, præ ſe ferre.

Interpoſer ſon jugement, dire ſon avis. Sententiam dicere. Opinionem ſuam interponere.

La Cour a interpoſé ſon jugement ſur ce fait. Hac de re pronunciavit curia, decrevit Senatus.

S'interpoſer, s'oppoſer. Intercedere.

Par perſonne interpoſée. Adhibito ſequeſtro. Appoſito ſequeſtro.

INTERPOSITION. Hæc Interpoſitio, onis. Hic Interpoſitus, *vel*, Interjectus, ûs.

INTERPRETATION. Hæc Interpretatio. Explicatio. Expoſitio. Explanatio. Enodatio, onis.

INTERPRETE, INTERPRETATEUR. Hic Interpres, etis. Hic Explanator, oris.

INTERPRETER. Aliquid interpretari.

Interpreter un Auteur. Auctorem interpretari. Auctoris ſcripta enucleare, explanare.

Interpreter une choſe en bonne ou mauvaiſe part. Aliquid in bonam aut malam partem accipere, in meliorem aut deteriorem partem interpretari; in mitiorem, aut pejorem partem capere.

Vous interpretez mal ce que je dis. Dicta mea malè interpretaris, aſperè accipis, in levam partem detorques; aliorſum atque ego dixi, accipis.

Ce mot peut être interpreté en deux ſens. Verbum hoc in duas ſententias accipi poteſt.

INTERREGNE, *Cét eſpace de temps, pendant lequel il n'y a point de Roy dans un Royaume.* Hoc Interregnum, i.

Celuy qui a le gouvernement pendant l'interregne. Hic Interrex, gis.

INTERROGATION, *interrogat.* Hæc interrogatio. Quæſtio. Contatio. Percontatio, onis. Hoc Quæſtum, ti.

Brève interrogation Hæc Interrogatiuncula. Quæſtiuncula, æ. Minuta, anguſta, conciſa interrogatiuncula.

Répondre aux interrogations. Ad interrogata reſpondere.

INTERROGATEUR. Hic Interrogator. Percontator. Quæſitor. Inquiſitor, oris.

INTERROGATOIRE, *demande, point d'examen.* Hoc Quæſitum, ti. Hæc Quæſtio, onis. Hæc Interrogatio, onis.

Faire l'interrogatoire d'un criminel. Quæſtionem habere de reo.

Interrogatoires & réponſes d'un criminel. Quæſita et reo, ejuſdémque reſponſa.

INTERROGER *quelqu'un touchant quelque choſe.* Quempiam de aliquâ re interrogare. Ex, *vel*, Ab, *vel*, De aliquo, rem quempiam quærere, ſciſcitari, percontari, exquirere.

Il l'a interrogé d'où il étoit. De illo. Ab illo. Ex illo quæſivit, exquiſivit, ſciſcitatus eſt, cujatis eſſet. Illum, *vel*, Ex illo percontatus eſt, quo loco eſſet oriundus.

Illum

illum, *vel*, Ex illo de patriâ quæſivit.
Interroger des criminels à part. Reos diverſos interrogare.
Il les faut interroger à part. Diverſi ſunt interrogandi.
INTERROMPRE *ſon diſcours.* Cœptam diſputationem abrumpere, interrumpere. Inſtitutum ſermonem intercidere, interſcindere, interſecare.
Interrompre celui qui parle. Dicentem interpellare. Loquentis ſermonem interpellare, interrumpere. Dicenti interloqui, *vel*, obloqui. Alio dicente interfari. Orationis alienæ curſum, interpellando, *vel*, interpellatione abrumpere.
Sans vous interrompre, où eſtoit-il pour lors? At quæſo, (quod ſine interpellatione dicam) ubinam tunc erat?
Celui qui interrompt un autre. Hic Interpellator, oris.
Interrompre ſon ouvrage. Cœptum opus intermittere, abrumpere, interrumpere.
INTERRUPTION *d'un ouvrage.* Hæc Intermiſſio. Interruptio, onis.
Sans interruption. Sine ullâ minimi temporis interruptione. Continenter. Indeſinenter.
Avec interruption. Interrupte. Per intervalla.
Un diſcours ſans interruption, non interrompu. Oratio continens, *vel*, continua, *vel*, perpetua.
Interruption d'un homme qui parle. Hæc Interpellatio, onis.
INTERVALLE. Hoc Intervallum, li. Hæc Interjectio. Intermiſſio, onis. Hic Interjectus. Intermiſſus, ûs. Hæc Intercapedo, inis.
Il y eut dix ans d'intervalle entre ces deux guerres. Duo inter illa bella, decennii intervallum abiit, *vel*, decem annorum interjectio intercurrit, *vel*, decennii intervallum interjectum eſt.
Sans intervalle. Nullo intervallo interjecto, *vel*, dato.
Par intervalles. Per intervalla. Intervallis. Intervallorum vicibus.
INTERVENIR, *ſurvenir.* Intervenire alicui rei.
Ils interviennent en toutes les converſations. (*Balzac.*) Colloquiis omnibus, congreſſibuſque ſupervenium, interveniunt.
Intervenir en un procez. Inchoatæ liti intervenire, commiſſam inter duos litem inire.
INTERVENANT, *ſurvenant.* Hic Interventor, oris.
Intervenant en un procez. Litis, *vel*, in lite Interventor.
INTERVENTION. Hæc Interventio, onis.
INTESTIN, *boyau.* Hoc Inteſtinum, ni. Hoc Interaneum, ei.
Inteſtin, interieur. Inteſtinus, a, um.
INTIMATION, *denonciation* Hæc Denunciatio, onis.
Intimation, ajournement. Diei dictio. Vocatio in jus.
Intimation en cas d'appel. Certandæ appellationis denunciatio.
INTIME. Intimus, a, um.
Il eſt mon intime. Il m'eſt intime. Meus eſt intimus: Mihi eſt intimus, amantiſſimus, perfamiliaris, conjunctiſſimus. Sum ejus intimus. In intimis eſt meis. Eſt ex meis intimis & familiaribus.
INTIMEMENT. Intimè.
INTIMÉ, *en cas d'appel. Partie intimée, ajournée à la requeſte de l'Appellant, pour voir juger l'appel.* Provocatus ad certandam appellationem. Citatus ad diſceptandam provocationem. Vadimonio certandæ appellationis laceſſitus.
L'Appellant, & l'Intimé. Appellator & Citatus.
INTIMER, *denoncer.* Alicui quidpiam edicere, indicere, denunciare.
Intimer, ajourner. Alicui diem dicere, in jus condicere; vadimonium denunciare, edicere, indicere. Aliquem citare, in jus vocare, vadimonio laceſſere, in judicium vocare, *vel*, adducere.
Intimer en cas d'appel. Judicem, unde appellatur, & adverſarium, ad ſuperius tribunal provocare, evocare, citare. (*Pour voir juger l'appel*) Ad certandam appellationem. Ad diſceptandam provocationem.
INTIMIDATION. Terroris injectio. Metus impreſſio. Incuſſus timor. Injectus terror.
INTIMIDER *quelqu'un.* Alicui terrorem injicere objicere, metum incutere, afferre. Aliquem terrere, perterrefacere, timore percellere, metu afficere.
Intimider, en menaçant de quelque peine. Damnum, *vel*, pœnam inhibere.
INTITULATION. Hæc Inſcriptio, onis.
INTITULER *un Livre.* Librum inſcribere. Inſcriptionem libro indere, adhibere, apponere.
Le livre qui eſt intitulé, Dictionnaire Royal. Liber, qui inſcribitur, *vel*, qui inſcriptus eſt, Regius Syllabus.
INTOLERABLE. Intolerandus. Non ferendus, a, um. Intolerabilis, le, is.
INTOLERABLEMENT. Intolerabiliter. Intoleranter, ius, ſiimè.
INTOLERANCE. Hæc Intolerantia, æ. Hæc Impatientia, æ.
INTRAITABLE. Intractabilis. Indocilis, le, is. Immanſuetus. Durus. Rigidus, a, um.
INTREPIDE, *qui ne craint rien.* Intrepidus. Impavidus, a, um. Voyez *Craindre.*
INTREPIDITE'. Hæc Magnanimitas. Generoſitas, atis. Invicti animi robur. Animi magnitudo, nullo infringenda periculo.
INTRIGUANT, *intrigueur, broüillon.* Turbarum architectus. Rerum novarum artifex. Malarum artium molitor. Clandeſtinarum machinator artium.
Un intriguant, qui ſe mêle des affaires d'autrui. Qui alienis rebus ultrò ſe admiſcet, immiſcet.
INTRIGUE, *pratique, menée.* Hæ Artes, ium. Cautæ artes. Callida induſtria, æ. Clandeſtina conſilia, orum. Clandeſtinum commercium. Clancularia conſiliorum communicatio.
Noüer des intrigues. Clandeſtinis artibus quidpiam moliri, machinari.
Noüez, faites vos intrigues de telle ſorte, que vous ne m'y meſliez point. Ita tu iſthæc tua miſceto, ne me admiſceas. *Ter.*
Intrigue, affaire embroüillée. Negotium implexum, perplexum, implicatum, intricatum. Res involuta.
Intrigue, ſecrete conduite & pourſuite d'une affaire. Occulta, *vel*, implexa alicujus rei perſecutio.
Homme d'intrigue. Homo in explicandis rebus ſolertiſſimus, in expediendis difficillimis quibuſque negotiis prudens ac felix. Qui res implexas, involutaſque conſilio & arte, facilè ac feliciter explicat.
Intrigue d'une piece de Theâtre. Tragœdiæ, aut Comœdiæ nodus, i.
S'INTRIGUER *dans des affaires.* Negotiis ſe immiſcere, ſe implicare.
INTRIGUEUR, *qui a des Intrigues.* V. *Intriguant.*
INTRODUCTEUR. Introductionis adminiſter. Admiſſionum Miniſter.
Introducteur des Ambaſſadeurs Legatorum apud Principem admittendorum Adminiſter. Hic Admiſſionalis, is. (Sed hanc vocem ultimam, merito ait Calepinus, eſſe inſolentem nec uſurpatam ab iis qui Latine ſciunt.)
INTRODUCTION *en quelque lieu.* Hæc Introductio, onis.
Introduction, repreſentation de perſonnes qui parlent. Inductio perſonarum.
INTRODUIRE. Quempiam, in aliquem locum inducere, introducere, intromittere, admittere.
Introduire, faire parler ſur un theâtre, ou dans un livre. Aliquem loquentem facere, *vel* inducere.
Introduire une coûtume. Morem inducere. Conſuetudinem introducere, adſciſcere.
INTROÏT *de la Meſſe.* Miſſæ Introïtus, ûs.
INTRONISER *quelqu'un, (vieux mot.) le mettre en poſſeſſion, ou du trône, ou d'une autre choſe.* Aliquem in

in ſcli, alterius ve rei poſſeſſionem inducere.
INTRURE, *s'intruire dans une charge, y entrer par force.* Obrepere ad magiſtratum.
INTRUS *en quelque charge.* Intruſus, a,um. A ſe ipſo in gerendum munus intruſus, invectus, introductus. Procurando muneri, ab ſe ipſo, ſine jure, admotus, adhibitus.
Intrus à un benefice. Sacerdotale beneficium graſſatione actus, uſurpatione indeptus, adeptus.
INTRUSION. Hæc Uſurpatio, onis.
INVAINCU. Non victus. Non ſuperatus, a, um. (*Invincus, ſe prend pour invincible.*)
INVALIDATION. Hæc Abrogatio. Reſciſſio, onis.
INVALIDE. Caſſus. Irritus. Non ratus, a, um.
INVALIDEMENT. In irritum, irritâ operâ. Inani operâ.
INVALIDER *une loi* Legem abrogare, antiquare, irritam facere, reſcindere, irritam pronunciare.
Invalider un contract. Pactum inducere, reſcindere, abrogare.
INVASION. Hæc Occupatio. Uſurpatio. Injuſta vindicatio, onis.
INVECTIVE. Hæc Inſectatio. Plena odii Accuſatio. Objurgatio. Invectio, onis.
Une lettre pleine d'invectives. Objurgatoria Epiſtola.
INVECTIVER, *uſer d'invectives.* Aliquem inſectari, exagitare, objurgatione proſcindere, lacerare, exagitare gravioribus verbis. In aliquem invehi.
INVENTAIRE. Hic Index, icis. Hæc Recenſio. Præſcriptio. Deſcriptio, onis. Hic Periculum, li. Hæc Apographe, es.
Faire un inventaire. Indicem deſcribere. Recenſionem inire, perſcribere.
Accepter une hoirie par benefice d'inventaire. Ex bonorum recenſione. Ex edicto bonorum indice, hereditatem adire.
INVENTER *au lque choſe, en être l'inventeur.* Aliquod invenire, excogitare, comminiſci.
INVENTEUR. Hic Inventor. Excogitator, oris.
INVENTIF. In excogitandis rebus Solers, tis. Ad inveniendum promptus, celer, acutus, ſagax. Acutus & promptus inventor. Solers excogitator.
INVENTION. Hæc Inventio. Excogitatio, onis.
Invention, ce qui eſt inventé. Hoc Inventum, ti.
Invention, moyen, artifice. Hæc Via, æ. Hæc Ratio, onis. Hic Modus, i. Hoc Pactum, i.
Je me ſers de toute ſorte d'inventions pour le tromper. Ad illum fallendum, omnes adhibeo machinas, omnia moveo, nihil non ago, omnem moveo lapidem, omnes ingenii nervos contendo.
Cela n'eſt pas de ton invention de ton crû. De tuo illud non eſt. Hujus rei auctor non es. Voyez *Cru.*
A ces vieilles erreurs, il en ajouta d'autres de ſon invention. Novos à ſe confictos veteribus errores adjunxit.
INVENTORIER *un heritage, en faire un inventaire.* Hereditatem indice deſcribere. Hereditatis indicem perſcribere, commentarium deſcribere, recenſionem ſcripto inire.
INVENTRICE. Hæc Inventrix, icis.
INVESTIR, *donner l'inveſtiture à ſon vaſſal.* Clientem ex formulâ in beneficiarium prædium inducere, immittere. Clienti, beneficiario jure, prædium mancipare, tradere, tranſcribere, prædii poſſeſſionem dare, tradere.
¶ *Inveſtir une place pour l'aſſieger.* Arcem, armatis cingere, circumcingere, circumſedere, circumcludere circumvenire, circumire, circunſepire.
INVESTITURE, *en mettant en poſſeſſion.* In poſſeſſionem, inductio, introductio, miſſio. Poſſeſſionis ex formula traditio. Voyez *Inféodation.*
Donner inveſtiture. Voyez *Inveſtir.*
INVETERE'. Inveteratus, a, um.
Maladie inveterée. Morbus inveteratus, diuturnus, vetuſtus, vetuſtate corroboratus, vetuſtate occalleſcens, qui diuturnitate occalluit.
S'INVETERER. Inveteraſcere. Inveterare. Veteraſcere. Vetuſtatem contrahere ac robur. Vetuſtate corroborari.
INVINCIBLE. Invictus, a, um. Inſuperabilis, le, is.
Se montrer invincible dans les travaux. Invictum ſe à labore præſtare. Invictum ſe adverſis. Infractum ſe malis præbere, probare.
Invincible à la guerre. Bello inſuperabilis. Armis invictus.
INVIOLABLE. Inviolatus. Sanctus. Sacroſanctus. Religioſus. Caſtus, a, um.
Le ſerment doit être inviolable. Jusjurandum minimè violandum eſt, ſanctè obſervandum eſt, ſacroſanctum habendum eſt, religioſè cuſtodiendum eſt, religiosum eſſe debet.
INVIOLABLEMENT. Sanctè. Religioſè. Inviolatè.
INVISIBLE. Non aſpectabilis. Non viſibilis, le, is. Sub oculos, & aſpectum non cadens. Sub oculorum aſpectum, non ſubiens. Sub oculorum ſenſum non veniens, non ſuccedens. Oculorum obtutum fugiens. Oculorum aciem fugiens.
INVISIBLEMENT. Nemine vidente. Citra aſpectum. Citra viſum. Extra oculorum contuitum. Semoto luminum aſpectu.
INVITATION. Invitatus, ûs. Hæc Invitatio, onis.
INVITER *quelqu'un à ſouper.* Aliquem, ad cœnam invitare, vocare.
L'inviter à prendre logis chez ſoi. Illum, hoſpitio, *vel*, in hoſpitium, *vel*, tecto ac menſâ invitare. Alicui, hoſpitium benigne & liberaliter deferre.
Ce beau tems m'invite à la promenade. Commoda hæc cœli tempeſtas, me ad deambulationem allicit, allectat, invitat, pellicit.
INVOCATION. Hæc Imploratio, onis.
Invocation du ſecours divin. Numinis implorario. Divinæ opis invocatio. Divini auxilii imploratio, exoratio, onis.
Invocation du demon par des charmes. Magica Dæmonis evocatio.
INVOLONTAIRE. Non voluntarius, a, um. Quod accidit præter voluntatem.
INVOLONTAIREMENT. Præter voluntatem. Præter arbitrium.
INVOQUER. *quelqu'un à ſon ſecours.* Aliquem, *vel*, Alicujus opem implorare, appellare, obteſtari, invocare, exorare.
Invoquer les demons par des charmes. Cacodæmones carmine evocare, advocare, ex erebo excitare, ad ſe vocare.
INUSITE'. Inuſitatus. Minimè uſitatus, ab uſu alienus. Non uſurpari ſolitus, a, um.
INUTILE. Inutilis, le, is.
Vôtre peine ſera inutile. Tua omnis opera erit vana, inutilis, irrita, in caſſum recidet. Ludes operam. Perdes operam.
Il ne ſera pas inutile, ni hors de propos, de ſavoir, &c. Operæ pretium eſt, cognoſcere, &c.
Cela eſt tout à-fait inutile pour aquerir de la gloire. Ea res, nullum habet, *vel*, affert momentũ ad gloriam.
INUTILEMENT. Inutiliter.
INUTILITE'. Hæc Inutilitas, atis.
INVULNERABLE, Vulneri minimè obnoxius, a, um.

J O

JOACHIM, *nom d'homme.* Joachimus, i.
JOB, *nom d'homme.* Jobus, i.
JOIALIER. Voyez *Joyalier.*
JOIAU. Voyez *Joyaux.*
JOIE, JOIEUX. Voyez *Joye, Joyeux.*
JOIGNANT *à un autre, tout auprez d'une autre choſe.* Alteri rei junctus, continens, conjunctus, proximus,

ximus, a, um. Cum aliâ re continens.

Ie demeure joignant le college. Propè, *vel,* proximè collegium habito. Propè ab collegio habeo.

JOINDRE *une choſe à une autre.* Unum alteri, *vel,* cum altero jungere, conjungere, copulare, nectere, connectere, ſociare, conſociare, contexere, committere. Aliquid ad aliud adjungere.

Ioindre la douceur avec la gravité. Aſpergere gravitati comitatem. Severitatem humanitate condire, temperare, cum humanitate conjungere, copulare.

Une choſe jointe à une autre, proche d'une autre. Res, rei alteri juncta, conjuncta, proxima, continens.

Les choſes diſſemblables ne ſe peuvent joindre aiſément. Quæ diſſimilia ſunt, non facilè coëunt, concurrunt, conſentiunt, committuntur, congregantur, copulantur, conglutinantur, conſociantur.

Se joindre à quelqu'un, le prendre pour compagnon. Quempiam ſibi ſocium adjungere, adſciſcere, aſſumere.

Se joindre à quelqu'un ſe mettre de ſon coſté. Alicui ſe conjungere, ſe adjungere. Cum aliquo ſocietatem inire, jungere. Cum aliquo coire. Se alicui, in negotio conjungere. Aliquem ſibi adſciſcere.

Il s'eſt joint avec lui, pour commettre cette méchanceté. Sceleris ſocietatem cum illo coiit. Nefariam cum illo, hujus ſceleris pactionem, ſocietatemque conflavit.

Se joindre au parti contraire. In partes hoſtium tranſire. Ad adverſarios, tranſitionem facere.

Les armées ſont prestes à ſe joindre. Utrinque paratæ ſunt ad confligendum, *vel,* ad conflictum, acies. Eſt in procinctu uterque exercitus.

Vous ſçavez combien il importe à la republique, que toutes les troupes ſe joignent au premier jour. Intelligis, quanti reipublicæ intereſſit, omnes copias, unum in locum, primo quoque tempore convenire.

Les hommes ſe joignent volontiers à leurs égaux. Homines libenter ſe cum æqualibus congregat. *Cic.*

¶ *Ioindre, atteindre quelqu'un.* Aliquem conſequi, aſſequi.

Ioindre quelqu'un, s'approcher de lui. Ad aliquem adire, accedere proximè. Cum aliquo congredi.

¶ *En cette proceſſion, le Clergé étoit joint par le Parlement.* Præibat Clerus, ſequebatur proximè ſenatus. Clerum excipiebat ſenatus.

A l'entrée de cette ville, les Conſeillers étoient joints par la Nobleſſe. Illo in hanc urbem ingreſſu, Conſiliarios excipiebant, *vel,* ſequebantur Nobiles viri.

¶ *Cét homme ne joindra jamais à ces conditions.* Hic homo ad has conditiones nunquam accedet, deſcendet, adducetur. Non patietur ſe adduci, flecti, duci his conditionibus. Has conditiones detrectabit, non accipiet, non admittet.

Vous ne le ferez jamais joindre à ces conditions. Nunquam illum ad has conditiones adiges, adduces pertrahes. Non patietur, ſe his conditionibus adduci, flecti.

Ie ne joindray jamais. Nunquam cedam. Nunquam acquieſcam. Numquam ad id adigar.

* JOINT, *l'entre-deux des pierres de tailles : il y a le joint des aſſiſes, qui eſt l'entre-deux des pierres miſes les unes ſur les autres, & le joint montant qui eſt l'entre-deux des pierres d'une même aſſiſe qui ſe touchent de coſté.* Hæc Junctura, æ. *Plin.*

* *Joint quarré, c'eſt quand deux pieces de bois plattes & longues ſont jointes l'une avec l'autre, en ſorte que la ligne de la jonction fait un angle droit ſur une des deux pieces* Commiſſura rectangula.

* *Joint à onglet, quand les deux pieces ſont jointes, en ſorte que la ligne de la jonction eſt diagonale, venant de l'angle droite que les deux pieces font enſemble.* Commiſſura diagonalis.

JOINT QUE, *outre que.* Adde quòd. Ad hæc. Huc accedit, quòd. Accedit illud quòd. Accedit eò, quòd. Accedit, ut. Quid? quòd. Præterquàm quòd.

Ioint que, comme Ceſar étoit un ambitieux &c. (*Scudery.*) Ad hæc, cùm Cæſar ambitioni nunquam non ſerviret, &c.

* JOINTE *de bled, d'avoine &c. autant qu'en peuvent tenir les deux mains jointes.* Tritici &c. quantum poteſt capere juncta manus utraque.

JOINTURE. Hæc Junctura, æ. Hæc Commiſſura, æ.

Les jointures des doigts. Digitorum articuli, *vel,* junctura.

Appartenant à jointure. Articularius, a, um. Articularis, re, is.

Abondant en jointures. Articuloſus, a, um.

Naiſſance en formation de jointure & nœud. Hæc Articulatio, onis.

Par joinctures. Articulatim. Articulatè.

JOLI. *Gentil.* Concinnus. Scitus. Venuſtus. Politus. Feſtivus, a, um. Elegâs, tis. Omni lepore ac venuſtate affluens.

JOLIET. Venuſtulus. Politulus. Scitulus. Limatulus, a, um.

JOLIMENT. Politè. Scitè. Concinnè. Venuſtè. Eleganter.

Aſſez joliment. Non inſcitè. Non invenuſtè. Non Impolitè.

JOLIVETÉ, (*vieux mot.*) Hæc Concinnitas. Venuſtas. Feſtivitas, atis. Hæc Concinnitudo, inis. Hæc Elegantia, æ.

JONAS, *nom d'homme.* Hic Jonas, æ.

JONC. Hic Juncus, ci.

De jonc, ou rapportant au jonc. Junceus, *vel,* Juncinus, a, um.

Deliè & foible comme le jonc. Juncinus, a, um.

Abondant en jonc. Juncoſus, a, um.

Lieu où croiſſent les joncs. Hoc Juncetum ti.

Jonc marin, arbriſſeau. Juncus marinus.

JONCHE'E, *herbes, fleurs & feüilles qu'on répand ſur le pavé.* Herbæ, flores, ac frondes, quibus pavimenta ſternuntur. Florum frondiumque ſtratura, æ. Herbeum, floreumque ſtratum. Pavimentum, frondibus ac floribus conſtratum, conſitum.

¶ *Ionchée, touffe de roſeaux.* Arundinetum denſè confertum. Voyez *Touffe.*

JONCHER *la terre, ou le pavé de fleurs ou d'autres choſes.* Solum floribus, aliiſve rebus ſimilibus ſternere, inſternere, ornare, obſerere, obtegere, inſpergere, obducere, conveſtire, conſternere, conſerere.

Joncher la terre de corps morts. Cæſorum corporibus, pugnæ campum conſternere, inſternere, opplere, obducere, ſternere, operire.

JONCTION. Hæc Junctio. Conjunctio, onis.

Empêcher la jonction des troupes ennemies. Prohibere conjunctionem hoſtilium copiarum. Impedire, ne ſegregatè hoſtiũ copiæ coëant, conveniant, conjungantur.

JONGLER. Blaterare. Scurriliter deblaterare. Negando illudere aliis. Ludificare, *vel,* Ludificari alios ſcurribus nugis.

JONGLEUR. Maleſanus blatero, onis. Dolorum artifex. Scurra & nugator.

JONGLERIE. Hæ Nugæ, arum. Nugæ, atque fallaciæ.

JONQUILLE, *fleur.* Hæc Jonquilla, æ.

JONVELLE, *ville de Lorraine.* Hæc Jonvella, æ.

JOPPE, *ville de Paleſtine.* Hæc Joppe, es.

JOSEPH, *nom d'homme.* Joſephus, i.

JOUBARBE, *herbe.* Hoc Sedum, di. Hoc Sempervivum, vi. Hic Oculus, li. Barba Jovis.

JOUE. Hæc Mala, æ. Hæc Maxilla, æ.

Le haut de la joüe. Hæc Gena, æ. Hoc Tempus, oris.

Des joües groſſes, enflées. Sufflatæ malæ. Inflatæ genæ. Tumentes buccæ.

Des joües arrondies, & mediocrement pleines. Genæ leviter eminentes.

Ie vous bailleray ſur la joüe. Tibi infligam, infringam, impingam, incutiam alapam.

* JOUE'E, *les côtez d'une lucarne, d'une fenêtre, &c.* Latera, um. Laterales orthoſtatæ feneſtræ.

* *Joüée d'une rainure, c'eſt-à-dire, d'un petit canal fait le long d'un ais, où l'on fait entrer la languette d'une*

autres ais pour les joindre bien enſemble, les joüées de la rainure ſont les deux extrémitez du canal. Canaliculi latera, oræ, in quas inſeritur lingula.

JOUELLE, *joug fait de trois pieces, de deux droites, & d'une qui traverſe.* Hoc Jugum, gi. Jugata haſtilia, orum.

Jeuelle, rangée de ceps de vigne. Jugum vitiarium. Jugata vitis.

Sarment de joüelle, lequel on tire en long. Hic Draco, onis. Hic Juniculus, li. Maſculeti flagellum (Maſculetum, *c'eſt le lieu où l'on entretient cette ſorte de ſarment.*)

Une vigne dreſſée en joüelles. Jugata vinea. Jugatæ vites.

Relever la vigne ſur la joüelle. Jugare vineam.

JOUER, *ſe divertir.* Ludere. Ludo ſe recreare. Luſu, animum & corpus laxare.

Il joüe l'après-dinée. Horis pomeridianis, ludo dat operam. Luſionem exercet. Indulget luſui. Ludit.

Il faut joüer quelque choſe, autrement on ne joüe pas avec ardeur. Aliquo periculo certandum eſt, alioqui friget ludus.

Jouons une partie. Unâ luſione certemus.

Joüer à des jeux de hazard. Aleâ ludere.

Joüer du luth, ou de quelqu'autre inſtrument à corde. Fidibus canere.

Joüer une piece de theatre. Tragœdiam, aut comœdiam agere, exhibere.

Jouer bien ſon perſonnage. Perſonam ſuam ſcitè agere, gerere. Suas partes cum laude ſuſtinere.

Se jouer de quelqu'un, jouer qu'lqu'un. Alicui illudere. Aliquem ludere, deludere, illudere, eludere, ridere, deridere.

Penſez-vous que nous ſoyons perſonnes à eſtre joüées de la ſorte? Adeòne videmur, vobis eſſe idonei, in quibus ſic illudatis, *vel*, quos ſic ludificetis, *vel*, quos ſic ludificemini, *vel*, quos ſic ludos faciatis?

Il ſe joüe de ces difficultez. Difficultates illas facilè ſuperat, vincit, diſcutit. Nihil illæ negotii ei faceſſunt, exhibent, nihil laboris afferunt. Voyez *Facile.*

Il ſe joüe, il veut rire, ce n'eſt pas de bon Jocatur. Joco dicit. Joco agit. Ludo id facit, aut dicit.

Il en eſt venu à bout en ſe jouant. Lubidundus rem perfecit.

Il m'a joüé un mauvais tour. Veteratorie me deluſit, peſſimè illuſit mihi. Inſignem, ab illo accepi injuriam. Gravem mihi conflavit, creavit, molitus eſt, machinatus eſt injuriam.

Il joüe à ſe faire tuër Vitæ periculum adit, ſubit. In capitis diſcrimen ſe conjicit.

Il joüe à tout perdre. De ſuis omnibus fortunis decernit. Rem in extremum diſcrimen adducit.

Il ne faut pas ſe jouer à luy ou avec luy. Is non eſt, cuicum jocari tutò liceat. Is non eſt, qui ſe impunè ludi patiatur.

Ne vous jouez pas avec luy: c'eſt un mauvais compagnon. Nihil tibi rei cum illo ſit; nequam eſt nebulo. Ne cum illo colludas; ni velis, ut illudat tibi.

Un poiſſon, qui ſe joüe avec des enfans qui nagent. Piſcis alludens pueris natantibus. *Plin. jun.*

Une eau, dont les ondes ſemblent ſe jouer entr'elles. Alludentes undæ. *Ovid.*

Il ſçait jouer des couteaux, ſi on l'attaque. Si quis laceſſat, rem cultris gerere novit.

Jouer des mains, ſe battre. Manus conſerere. Venire in certamen.

Ce reſſort joüe bien. Libera & expedita eſt machinula, *vel*, liber & expeditus eſt rotulæ motus.

Le reſſort ne joüe pas. Impedita eſt, *vel*, hæret, *vel*, motui reſiſtit machinula.

La machine ne put pas jouer. Laxari, *vel*, explodi non potuit tormentum.

Faire jouer l'artillerie. Bellica tormenta explodere, diſplodere, emittere.

Faire joüer le canon contre un baſtion. Propugnaculum bellicis tormentis, *vel*, æneis globis quatere, diverberare.

Faire jouer un reſſort, un rouage. Rotam movere, laxare machinam.

Il faut jouer tous les reſſorts du monde pour être Conſul. Ut Conſulatum adipiſcatur, omnem machinam, lapidem movet, *vel*, omnes adhibet machinas, nihil non molitur.

Faire jouer une mine de poudre. Igniarium cuniculum incendere, *vel*, cuniculo incenſo munimentū ſubruere.

JOUET *d'enfant.* Hæc Crepundia, orum. Puerilia oblectamenta, orum.

Le jouet de la fortune, des vents, &c. Fortunæ, ventorum ludibrium.

Il ſert de jouet à ſes compagnons, il eſt leur jouet Ab ſocis luditur, ludibrio habetur. Ludibrio & deſpectui illis eſt.

JOUEUR, *celui qui joüe, ou qui eſt adonné au jeu.* Hic Luſor, oris.

Un bon joueur. Peritus ac ſolers luſor.

Qui joüe avec un autre. Colluſor, oris.

Joueur, qui joüe ſouvent à des jeux de hazard. Hic Aleator, oris. Perpetuus ſectator aleæ.

Joüeur, acteur de theatre. Hic Actor, oris.

Joueur de farce. Hic Ludio, onis. Hic Ludius, dij.

Joueur de paſſe-paſſe. Hic Præſtigiator, oris.

Joueur d'inſtrument à corde. Hic Pſaltrius, ij. hic Fidicen, inis, (*ſi c'eſt une femme*) hæc Pſaltria, æ. hæc Fidicina, æ.

Joueur d'inſtrument de bouche. Hic Auletes, *vel*, Choraules, æ. Hic Aulœdus, i. (*ſi c'eſt une femme.*) Hæc Auletris, idis. Hæc Tibicina, æ.

JOUG. Hoc Jugum, gi.

Mettre le joug au bœuf. Boves jungere, jugare, jego jugere.

Oter le joug au bœuf. Boves diſjungere, jugo eximere. Jugum bobus adimere, eximere.

Faire joug, ſubir le joug, ſe ſoûmettre. Jugum ſubire, accipere. Sub dominatum ſubjici. Alicui ſe ſubmittere, ſe ſubjicere.

Tout faiſoit joug devant lui. (*Mezeray.*) Ei nemo repugnabat, nemo obſiſtebat.

Secouer le joug d'une cruelle ſervitude. Jugum acerbiſſimum ſervitutis excutere, exuere, à cervicibus ſuis depellere, repellere, dejicere.

* JOUIERE. Voyez *amarre.*

JOUIR *de quelque choſe.* Aliqua re frui, potiri. Aliquid poſſidere.

Jouir de ce qu'on a deſiré. Optatis potiri. Cupitis frui.

Je vous feray jouir de ce que vous deſirez. Faciam ut te voti compotem.

Toutes les fois que j'auray le bien de jouir de voſtre preſence. Quoties mihi poteſtas præſentis tui fuerit.

On a ſire des richeſſes, afin de jouir des plaiſirs. Expetuntur divitiæ ad perfruendas voluptates. *Cic.*

* *Jouir d'une femme.* Mulierem conſtuprare, ſtuprare, violare, corrumpere. Mulieri vitium afferre, ſtuprum inferre, offerre.

JOUISSANCE. Hæc Poſſeſſio, onis.

Jouiſſance d'un bien, avec titre de proprieté. Plena poſſeſſio. Dominii jure poſſeſſio. Pleno jure, *vel*, optimo jure poſſeſſio.

Celuy qui a cette jouiſſance. Jure dominii poſſeſſor.

Jouiſſance, quant à l'uſage & perception des fruits. Hic Uſusfructus, ûs. Jus utendi, fruendique.

Qui a cette jouiſſance. Uſusfructuarius, ij. Uſus ac fructus poſſeſſor.

Jouiſſance quant au ſeul uſage, ſans droit de vendre les fruits. Nudus uſus, ûs. Purus uſus.

Qui a cette ſeule jouiſſance Uſuarius, a, um. Nudi uſus.

Jouiſſance, recreance d'une choſe litigieuſe. Fiduciaria poſſeſſio. Hæc Vindicia, æ. Vindiciæ, arum.

JOUR, *eſpace de douze heures.* Hic, hæc Dies, ei. Hæc Lux, cis.

Le jour eſt diviſé en naturel & artificiel. Le naturel comprend l'eſpace entier du jour & de la nuit : L'Artificiel n'eſt autre choſe que la durée du temps que le ſoleil éclaire ſur nôtre horizon. Dies, in naturalem & artificioſum dividitur. Ille diurni eſt, nocturnique ſpatium temporis ; iſte verò dicitur mora ſolis ſuper horizontem.

Le jour naturel eſt auſſi appellé Civil, en ce qu'il eſt compté differemment par diverſes nations, les uns le commençant d'une façon, & les autres d'une autre. Ainſi les Babyloniens commençoient le jour au lever du Soleil. Les Juifs & les Atheniens le commençoient au coucher, & les Italiens les imitent, en ce que leur premiere heure commence à Soleil couchant. Les Egyptiens le commençoient à minuit comme nous, & les Umbriens à midy. Naturalis dies, Civilis quoque dicitur, quod variè apud varias gentes numerari ſoleat, ejuſque initium duci. Nam Babylonii, diem civilem uſurpabant ab ortu ſolis ad ortum. Athenienſes & Judæi, ab occaſu ad occaſum, quos Itali ſequuntur, primam diei horam, occidente ſole numerare ſoliti, Ægyptii, noſtro more à mediâ nocte, ad alteram mediam. Umbri verò à meridie ad meridiem.

¶ *Jour, clarté du Soleil ſur l'horizon.* Hæc Lux, cis. Dies, ei.

C'eſt aujourd'huy le centiéme jour, depuis ſon trépas. Centeſima lux eſt hæc ab ejus interitu.

Ce jourd'huy, aujourd'huy. Hodiernus, *vel*, Hodierna dies. Præſens dies.

Aujourd'huy vous mourrez. Hodiè. Hoc die. Hodierno die morieris.

Le jour de devant. Pridiè. Pridiè ejus diei.

Le jour ſuivant. Dies poſtera, ſequens.

Un petit jour. Hæc Diecula, æ.

Il ſe fait jour, le jour commence à poindre. Lucet. Luceſcit. Illuceſcit. Dieſcit. Diluceſcit. Albeſcit cœlum. Dies aperit, adventat, adeſt, advenit. Sol exoritur.

Je me ſuis levé à la pointe du jour, à l'aube du jour. Surrexi primâ luce, primo diluculo, ſummo mane, benè mane, primo mane, incunte die, cum lucere inciperet, exoriente luce albente cœlo, ſub Solis ortum.

Devant jour, avant qu'il fût jour Ante lucem. Priùs quàm luceret. Antequam illuceſceret.

Il eſt grand jour. Jam multùm eſt diei. Plurimùm jam fluxit hujus lucis. Non parùm proceſſit matutini temporis. Altè proceſſerunt in meridiem horæ. Elatè provectus eſt ad medium dies. Multa lux eſt. *Cic.*

Le jour étant augmenté. Cum diluxiſſet clariùs. Cùm ſe dies provexiſſet.

Il eſtoit déja grand jour lors qu'il partit. Provecto jam die, *vel*, multo jam die profectus eſt. Multùm jam diei proceſſerat, cùm in viam ſe dedit.

Il eſt encore grand jour. Adhuc ſuperat multùm diei. Procul abeſt ab occaſu dies.

Vous arriverez de grand jour. Multo de die provenies, quò contendis.

Je ſuis de retour de jour & non pas de nuit. Redii luce, non tenebris.

Le jour s'abaiſſe, il ſe fait tard. Inclinat in veſperam dies. Prona eſt in noctem dies. Provehitur in veſperam dies. Adveſperaſcit.

Au jour aſſigné Ad condictam conſtitutam, præfinitam, dictam diem. De condicta, ex condicto ſtatutâ, ex convento præſtitutâ, ex pacto condictâ, ex compoſito pactâ.

Il y a jour, n'a eſté aſſigné le jour pour cét arbitrage. Huic arbitrio dictus eſt dies. Ad hoc arbitrium condictus eſt dies.

De jour & de nuit. Diu, noctúque. De die ac nocte.

Pouvez-vous vous ſouvenir d'avoir eu un jour plus heureux en voſtre vie, que quand, &c. Quem poteſ recordari in vitâ tibi illuxiſſe diem lætiorem, quàm cùm, &c.

De jour en jour, de jour à autre. In dies. In dies ſingulos.

J'attendois de jour à autre. Diem ex die expectaba n.

Vivre du jour la journée. Vivere in diem.

Il me vient voir tous les jours. Quotidiè ad me adit.

Ce qui ſe fait tous les jours. Quotidianus, a, um.

Ce qu'on fait en un jour. Diurnum penſum.

Jour de feſte. Feſtus dies. Feſta dies.

Jour ouvrier. Dies profeſtus, *vel*, profeſta.

Les habits des jours de feſtes. Veſtes, quibus ad dies feſtos utimur.

Un jour vous vous repentirez de cette action. Hujus facti te aliquando, *vel* olim, *vel*, quondam pœnitebit.

Il ne ſe paſſoit jour que je ne l'allaſſe voir. Dies nullus erat, quo illum non adirem. Diem nullum abire ſinebam, quo eum non inviſerem.

Ce que vous avez fait depuis ce jour-là, juſqu'au jourd'huy. Ex eâ die, ad hanc diem, quæ feciſti. *Cic.*

Il paſſe les jours entiers à boire Totos dies perpotat.

Ne mettez pas voſtre muſe à tous les jours, reſervez-la pour les grandes feſtes. (*Balzac.*) Ne muſam tuam, quotidianos in uſus adhibe ; feſtis eſt ſolemnioribus reſervanda. Muſam coërce, ne familiarius prodeat in vulgus.

Il fait la débauche les jours entiers. Totos dies pergrecatur. Solidos dies in popinis conterit, in ganeis conſumit.

Un jour m'eſtant aſſis. Cum aliquo-ſediſſem.

J'eſpere de revoir un jour mon païs. Spero, me aliquando patriam reviſurum.

Un jour viendra, que tu demanderas, &c. Veniet illud tempus & illuceſcet ille dies, cùm poſtulabis, &c.

Ce jour étant venu. Cùm ille dies illuxiſſet.

Au premier jour, ou plutôt. Propediem. Mox. Quamprimùm.

Le premier jour d'un mois. Hæ Calendæ, arum.

Un jour l'autre non ; de deux jours l'un ; de deux en deux jours. Alternis diebus. Altero quoque die.

De trois en trois en trois jours ; de quatre en quatre jours. Tertio quoque die. Quarto quoque die. *Et ainſi des autres nombres.*

A quelques jours de là ; peu de jours aprés. Paucis poſt diebus. Paucos poſt dies, paucis diebus interpoſitis, *vel*, interjectis.

Il y a dix jours entiers que je l'attens. Decem dies ſunt ipſi, cùm illum præſtolor.

L'eſpace de deux, trois, quatre jours. Biduum, triduum, Quatriduum, i.

Trois jours s'eſtoient paſſez, que je commençai, &c. Tres jam dies abierant, effluxerant, interceſſerant cùm cœpi, &c.

Il arriva un mois, jour pour jour, aprés qu'il fut parti, &c. Illuc pervenit menſe poſt quàm diſceſſerat, atque eâdem ipsâ menſis die.

La feſte S. Martin tombe, ou ſe rencontre, au même jour. In eundem diem, incidit S. Martini feſtum. In eandem diem incurrunt Martinalia.

Il le fit de jour, en plein jour, devant tout le monde. Luce palam & in oculis omnium, *vel*, Luce clariſſimâ id patravit. De die id fecit.

Vous ne me verrez de trois jours. Triduo me non videbis. Non videbis me ante triduum.

Quatre jours aprés que cela fut fait Quatriduo, quo hæc geſta ſunt. *Cic.*

Cependant le jour arrive, auquel, &c. Interea dies advenit, quo die, &c.

Bon jour, Monſieur. Je vous donne le bon jour. Faustum tibi hanc lucem precor. Domine Salvere te, *vel*, Salvum te hodie ac ſemper eſſe jubeo. Tutissimum, fortunatiſſimúmque tibi hunc diem eſſe cupio. Multam tibi ſalutem impertio.

Cela s'eſt paſſé durant nos jours. Noſtrâ ætate. Noſtro ævo. Noſtro ſæculo id peractum eſt.

Dans peu de jours. Intra paucos dies.

Il viendra dans peu de jours. Propediem aderit.

Ce qui ſe fait le jour. Diurnus, a, um.

Ces penſées ne me donnent aucun repos ni jour ni nuit. Hæ cogitationes mihi nullam partem neque diurnæ, neque nocturnæ quietis impertiunt.

Penſez-vous que j'euſſe été homme à entreprendre de ſi grands travaux, de jour & de nuit, en paix & en guerre &c. An cenſes, me tantos labores diurnos, nocturnoſque, domi, militiæque ſuſceperurum fuiſſe, &c.

Les peines que je ſouffre nuit & jour. Diurni, nocturnique labores mei.

Les veilles que je compoſois devant jour. Meæ elucubrationes antelucanæ.

Il change de place dix fois par jour. Decies in die mutat locum.

Les inquiétudes qui les tourmentent jour & nuit. Solicitudines, quibus eorum animi, noctes atque dies exedantur.

Eſt-ce de jour ou de nuit que cela ſe fit? Noctu, an interdiu factum eſt?

¶ *Jour, lumiere.* Hæc Lux, cis. Hoc Lumen, inis.

Mettre au jour une choſe. Rem proferre in lucem; in aſpectum, lucémque proferre, palàm collocare, patefacere.

Pour donner du jour à cette raiſon, pour la mettre en ſon jour. Ut hæc ratio reddatur illuſtrior, clarior exiſtat, clariùs elucéat. Ut huic rationi lucem afferam, ſplendorem accerſam.

Lorſque ce Livre verra le jour. Cùm hic liber exibit, atque in vulgus emanabit. Cùm edetur in lucem.

Je mettrai ce livre au jour, je le donneray au public. Librum hunc edam, emittam, vulgabo, edam in lucem.

Tout cede, tout fait jour aux coups de noſtre Mars. Fundit, fugatque obvios quoſque Mars noſter, nec ſuſtinere quiſquam poteſt irruentis impetum.

Il ſe fit jour à travers ceux qui s'oppoſoient à ſon paſſage. Perrupit eorum agmina, qui aditu illum prohibere nitebantur. Per objectos, diſſipatoſque adverſantium cuneos aditum ſibi fecit ad &c.

Je ne vois point de jour dans cette affaire. Nihil prorſùs hac in re video. Hic executio penitùs. Nullum in hac re exitum reperio. Expedire hujus rei exitum nullo modo poſſum. Impeditum, tenebriſque velut involutum mihi videtur eſſe hoc negotium.

Vous m'ôtez le jour. Officis meis luminibus.

Ne m'ôtez pas le jour, je vous prie, retirez-vous un peu. Abſis quæſo, à meo lumine.

En hauſſant cette muraille, vous ôtez le jour à ma maiſon. Illum excitando parietem, mearum ædium luminibus officis, obſtruis. Illius altitudo muri, meis ædibus officit.

Il n'entre point de jour ceans. Cæcus, *vel*, Tenebricoſus eſt hic locus. Huc diei nihil penetrat. Hic locus nullam diurnam lucem accipit, admittit.

Les grands jours, dont la façade étoit percée. Ingentes frontis aperturæ, quibus colluſtrabatur interius ædificium.

* *Le jour en fait de peinture.* Picturæ lumen.

* *Le jour d'une peinture, le coſté éclairé & oppoſé aux ombrages.* Picturæ lumen.

Mettre un tableau en ſon jour, faire que ſon jour ſoit tourné vers la feneſtre. Picturam ſtatuere in lumine, collocare in bono lumine.

Ce tableau n'eſt pas en ſon jour. Eſt hæc pictura extra luminis ſui germanum poſitum; non eſt in bono collocata lumine.

Le contre-jour, les ombrages d'une peinture. Picturæ umbra. Umbræ in picturâ.

Il ne faut pas donner le contre jour à l'image, tournant les ombrages vers la feneſtre. Imaginis umbræ non ſunt fenestris obvertendæ.

Le faux jour d'un tableau. Picturæ ſplendor alius, quàm lumen.

* *Jour d'une porte, d'une feneſtre, ſon ouverture.* Lumen, inis. *Vitr.*

* *Jour, l'entre-deux, le vuide que l'on laiſſe entre des ais couchez les uns ſur les autres, de peur qu'ils ne s'échauffent.* Jacentium aſſerum intervalla varia.

* *Eſtre de jour, c'eſt commander les troupes, ou l'attaque d'un ſiege en qualité d'officier general l'eſpace de vingt-quatre heures.* Eo die præfici copiis bellicis, obſidioni, &c.

JOURS, *Grand-jours, ſeance de cour criminelle extraordinaire.* Extraordinariæ quæſtiones. Inſtitutæ extra ordinem quæſtiones. Temporarius extraordinariorum quæſitorum conſeſſus.

Juges en la ſeance des Grands-jours. Extraordinarii conſeſſus. Quæſitores.

Tenir les grands jours. Extraordinarias quæſtiones habere. Extra ordinem, quæſtiones inſtruere.

JOURNAL, *qui eſt d'un jour.* Diurnus, a, um.

Papier journal Hoc Diarium, rii. Voyez *Papier.*

Je l'écrirai dans mon papier journal. Id referam in commentarium.

¶ *Journal, partie de terre qu'une charruë peut labourer en un jour.* Agri diurna aratio. Diurnæ arationis arvum. Hoc Jugerum, i.

* *Journal d'un vaiſſeau, où l'on écrit chaque jour le chemin, qu'on a fait, le temps, la route &c.* Diarium nauticum.

JOURNALIER, *qui eſt de chaque jour.* Quotidianus, Diurnus, a, um.

Journalier, changeant, inconſtant. Varius, a, um. A ſeipſo diverſus. Non ſibi conſtans. Aliâ die alius.

Un homme d'un eſprit journalier. Varii ingenii ac moris homo. Homo, alio die alius ac diverſus. Homo varius.

Les armes ſont journalieres. Cujuſque belli Mars eſt communis, eſt anceps. Incertus eſt præliorum exitus. Dubius eſt omnis pugnæ eventus. Incertus eſt exitus, & anceps fortuna belli. Armorum ſemper incerti ſunt exitus.

JOURNEAU *de terre.* Hoc Jugerum, i.

JOURNÉE, *jour.* Hic, hæc Dies, ei. Hæc Lux, cis.

Nous avons paſſé joyeuſement la journée. Lætum tranſegimus diem. Hilarem lucem traduximus.

Vivre au jour la journée. In diem vivere.

¶ *Journée, le travail d'un jour.* Diurna opera. Diurnum opus. Diarium operæ. Unius diei labor.

Une journée entiere & complete. Juſta diei opera.

Une demie journée. Dimidia opera, æ.

Une journée & demie. Hæc Seſquiopera, æ. Diurna Seſquiopera.

Journée, le payement du travail d'un jour. Diurna merces, dis. Diurni operis ſtipendium. Hoc Diurnum, ni.

Il me doit payer deux journées. Duorum dierum operi mercedem debitam tenetur mihi pendere.

Il eſt contraint pour vivre, de travailler à la journée en un jardin. Ob inopiam, hortum exiguâ colit ſtipe. *Curt.*

¶ *Journée, chemin d'un jour.* Diurnum iter. Diei unius iter, *vel*, via. Hoc Diarium, rii. Itineris, *vel*, viæ diarium.

Aller à petites journées. Brevibus diariis iter facere. Parvis viæ diariis ambulare. Modicis itineribus viam facere.

Marcher à grandes journées. Ingentibus diariis iter decurrere. Magnis itineribus progredi.

Faire des bonnes journées, des journées entieres & raiſonnables, en faiſant voyage. Juſta itinera facere.

Il eſt éloigné de trois journées. Diſtat tridui ſpatio, *vel*, trium dierum itinere.

Quoique nous ſoyons plus proche que vous de Brindes, de deux ou trois journées. Etſi à Brunduſio abſumus propiùs quàm tu, biduum aut triduum. *C. c.*

Il m'a devancé de deux journées. Biduo me anteceſſit.

¶ *Journée, bataille.* Hæc Pugna, æ. Hoc Prælium, lii.

Il perdit la journée & la vie. Victoriam cum vitâ amiſit.

Iournée, armée. (*Mezeray.*) *Il tint la journée depuis le matin, juſqu'au ſoir en ordonnance de bataille.* Perſtare juſſit totum diem, inſtructam, ordinatamque ad pugnandum aciem.

Il fut tué à la journée de Rocroy. Rocroienſi pugna occiſus.

JOURNELLEMENT. Quotidiè. Singulis diebus. Quolibet die.

JOUTES, *combat à lances courtoiſes.* Puræ haſtæ certamen. Hebetis haſtæ dimicatio.

Joutes à lance à outrance. Infeſtis haſtis confligentium, equeſtre certamen.

Il y a des joutes qui ſont des courſes ſur l'eau, accompagnées d'attaques & de combat. Sunt & navalia certamina ludicra, petitionibus, congreſſibuſque exhiberi ſolita.

JOUTER *pour ſe divertir.* Equeſtribus haſtis ludere. Puris haſtis, pugnæ ſimulacrum edere. Luſoriis lanceis ex equo certare. Haſtis ludicris ex equo pugnare.

Jouter à outrance. Infeſtis haſtis ex equo pugnare.

JOUTEUR. Pugnator ludicrus.

JOALIER. Gemmati operis artifex, opifex, aurifex, ſtructor.

JOALERIE, *l'art de joalier.* Gemmati operis ars.

JOYAUX. Gemmeus, aureuſque ornatus muliebris. Ornamentum muliebre aureum, gemmeumve.

Garnir, embelir de joyaux. Auro & gemmis ornare, inſtruere mulierem, aut aliquid aliud.

JOYE. Hoc Gaudium, dii. Hoc Delectamentum, ti. Hæc Lætitia, æ. Hæc Voluptas. Hilaritas. Jucunditas, atis. Hæc Delectatio, onis.

La joye eſt une effuſion de l'appetit, par laquelle l'ame ſe répand ſur le bien, pour le poſſeder plus parfaitement. Lætitia, animi affectio eſt, in id quod amat veluti ſeſe ſupereffundentis, quò plenius eo, perfectiuſque perfruatur.

Sentir, recevoir de la joye. Delectari. Gaudio affici. Lætitia perfrui. Voluptate permulceri. Lætitiam capere, haurire, percipere. Gaudere.

Eſtre ſaiſi d'une extrême joye, en être comblé. Lætitia cumulari, perfundi, compleri. Lætiſſimâ voluptate demulceri, perfrui. Jucundiſſimo ſenſu voluptatis affici. Magnam lætitiam percipere. Voyez *Réjoüir.*

Je ſuis ravi de joye, lorſque je vous voi. Gaudeo, vehementérque lætor aſpectu tuo. Ex aſpectu tuo, perfundor ingenti gaudio, afficior incredibili lætitiâ, permulceor lætiſſimâ voluptate, capio incredibilem voluptatem.

Treſſaillir de joye, témoigner une extrême joye. Gaudio geſtire. Lætitiâ exultare, exilire, triumphare, efferri. Omnibus lætitiis incedere.

Se laiſſer emporter à la joye. Efferri immoderatâ lætitiâ.

Je ne puis plus empêcher ma joye de devenir inſolente. Immoderato gaudio vel invitus efferor.

Donner, cauſer de la joye à quelqu'un. Alicui gaudium afferre, parere, præbere, creare, lætitiam dare.

Vos lettres me donnent une grande joye. Tuæ litteræ, me magnopere delectant, recreant, exhilarant, me ingenti voluptate perfundunt; incredibilem mihi voluptatem afferunt, creant, pariunt, apportant. Ex tuis litteris mirificè delector; eximiam voluptatem capio, percipio, haurio, ſuſcipio, concipio, ſumo. Voyez *Réjoüir, Contentement.*

Tenir ſa joye ſecrete, la diſſimuler. In ſinu gaudere. Lætitiam tegere, premere.

Il ne peut pas retenir ſa joye. Suum tenere gaudium non poteſt. Suam ipſe non poteſt capere lætitiam. Præ gaudio, vix ſe ipſe capit.

Une joye exceſſive. Lætitia profuſa.

Quel ſujet de joye trouvez-vous en cela? Quid habet res illa lætabile? *Cic.*

Ne vous ſuffira-t'il pas que je vous faſſe nager dans la joye? Satin eſt, ſi te delibutum gaudio reddo. *Ter.*

Je ne ſçay où j'en ſuis de joye. Præ gaudio, ubi ſum neſcio. *Ter.*

Ils étoient preſque hors d'eux-mêmes de la joye qu'ils avoient. Vix erant præ gaudio compotes (*ſup.* animi) *Liv.*

Il s'abandonnoit à la joye, il étoit tranſporté de joye. Impotenti lætitiâ efferebatur.

¶ *Une fille ou femme de joye.* Hæc Meretrix, icis. Hoc Scortum. Proſtibulum, i.

JOYEUX, *gay.* Hilarus, a, um. Hilaris, re, is. Homo hilari animo.

Rendre quelqu'un joyeux. Aliquem hilarare, exhilarare.

Joyeux, content, réjoüi. Gaudens tis. Lætus, a, um.

Je ſuis joyeux de ſon retour. Gaudeo, vehementérque lætor, illum rediiſſe, *vel*, de illius reditu. Ex ejus reditu, gaudeo; lætitiam & voluptatem percipio, haurio.

Eſtre fort joyeux. Lætitiâ exultare. Gaudio triumphare, exilire, geſtire. Voyez *Joye*

Tenez-vous joyeux. Da te jucunditati.

Il eſt joyeux d'avoir fait cela. Id factum, *vel*, Illo facto gaudet.

JOYEUSEMENT. Lætè. Hilarè. Hilariter. Hilari animo. Hilarem in modum.

IPRE, *ville de Holande.* Hæ Ipræ, arum.

Qui eſt d'Ipre. Iprenſis.

I R

IRASCIBLE. *L'appetit iraſcible.* Hæc Iracundia, æ.

IRE, *colere.* Hæc Ira, æ. Hæc Iracundia, æ.

IRENE, *nom de femme.* Hæc Irene, es.

IRENE'E, *nom d'homme.* Irenæus, æi.

IRLANDE, *Iſle.* Hæc Hibernia, æ. (*ſes deux principales villes ſont, Almach.* Almacha. *Dublin* Dublinum.

IRLANDOIS. Hibernus, a, um.

IRONIE, *figure de Rhetorique.* Hæc Ironia, æ.

IRRAISONNABLE, *Déraiſonnable.* Voyez *Déraiſonnable.*

IRRECONCILIABLE. Implacabilis. Ab reconciliatione alienus. Ab reconciliandâ gratiâ averſus. Simultatis retinentiſſimus. Suſcepti odii tenaciſſimus.

Leur inimitié eſt irreconciliable. Eorum ſimulatas eſt immortalis, implacabilis, inexplicabilis, deſperatæ reconciliationis, extra ſpem reconciliationis. Mutuum ipſorum odium eſt inſeſtiſſimum, & ab reconciliatione alieniſſimum.

IRRECONCILIABLEMENT. Citra expectationem reſtituendæ gratiæ. Extra ſpem reconciliandorum animorum. Sine ſpe reconciliationis.

IRRECUPERABLE. Minimè recuperandus, a, um.

IRREGULIER, *qui mépriſe les regles.* Legum contemptor.

Irregulier, qui n'eſt pas conforme à la régle. Ab regulâ deflectens. Ab normâ deſciſcens, decrrans, deficiens, diſſentaneus, a, um.

Un nom, ou un verbe irregulier. Nomen aut verbum anomalum.

¶ *Irregulier, (en terme de Cenſure Eccleſiaſtique.)* Ad ſacra miniſteria inhabilis (vulgò) Irregularis.

IRREGULIEREMENT. Perverſè. Non congruenter regulæ. Non ad normam. Non eſt amuſſi.

IRREGULARITE', *inobſervation ou mépris de la régle.* Legum contemptus, *vel*, neglectus, us, *vel*, non obſervantia.

Irregularité, vie irreguliere. Vitæ ratio, ab rectâ legum normâ deſciſcens, deflectens; virtuti minimè conveniens, congrua, conſentanea. Voyez *Vivre en irregularité, qui eſt le contraire.*

Irregularité, Cenſure Eccleſiaſtique Ad miniſteria ſacra inhabilitas. (Vulgò.) Irregularitas.

IRRELIGION, *impieté.* Hæc Impietas, atis.

Irreligion, indevotion. Voyez *Indevotion.*

IRREMEDIABLE. Remedii expers, *vel*, exſors, tis.
Une maladie irremediable. Morbus inſanabilis, deſperatus, ſanationis expers, nullam admittens curationem.
Un mal fi eur irremediable. Deſperati remedii infortunii.
IRREMEDIABLEMENT. Extra ſpem remedii.
IRREMISSIBLE. Veniæ expers, *vel*. exſors.
Une faute irremiſſible. Noxa inexpiabilis; prætergreſſa omnem ſpem gratiæ; cui nulla venia eſt; cui nulla venia proponitur; quæ nullum ignoſcendi locum reliquit; cui nullus veniæ locus relinquitur.
IRREMISSIBLEMENT. Nullâ ſpe veniæ. Extra omnem ſpem gratiæ.
IRREPARABLE. Irreparabilis, le, is. Nulla arte ſarciendus, a, um. Nulla vi aut arte reſtituendus. Quod reparari non poteſt.
IRREPARABLEMENT. Nullâ ſpe remedii. Nullâ ſpe reparandæ rei. Extra ſpem omnem reparationis, *vel*, remedii incommodi.
IRREPREHENSIBLE. Inculpatus. Irreprehenſus, a, um. Juſta reprehenſione carens. In nullam reprehenſionem incidens. Qui nulli juſtæ reprehenſioni obnoxius eſt, Qui nihil agit, quod merito reprehendi poſſit. Qui abeſt. Qui remotus eſt ab omni culpa. Qui eſt extra omnem culpam. Qui in factis ſuis atque dictis, nullum juſtæ reprehenſioni locum relinquit.
IRREPREHENSIBLEMENT. Extra culpam. Extra juſtam reprehenſionem. Sine reprehenſione.
IRREPROCHABLE. *Homme irreprochable.* Vir integerrimus. Homo probatæ vitæ. Vir ſpectatæ, probatæ virtutis. Vir gravis & religioſus. Vir probatæ fidei. In quem nulla cadit fraudis ſuſpicio. Cui nulla ſuſpicionis labes aſpergi poteſt. Qui nullum obtrectatorum ſermonibus locum relinquit. Voyez *Integre* & *Vie*.
Témoin irreprochable. Teſtis locuples, gravis, idoneus.
IRRESOLU, *qui ne ſçait à quoy ſe reſoudre.* Dubius. Anceps. Fluctuans. Incertus. Qui dubitat, hæret, fluctuat. Qui animi pendet. Qui ſuſpenſus & incertus pendet. Ignorans quid conſilii capiat. Qui explicare conſilium nequit. Qui exitum ſuæ cogitationis invenire non poteſt.
J'ay voulu vous avertir, de ne m'attendre par, étant encore irreſolu ſi je partirois ou non. Putavi te admonendum, uti ne me expectares, quod anceps mihi eſſet de profectione conſilium, *vel*, quòd incerta mihi eſſet profectionis ratio.
Un homme irreſolu en ſes deſſeins. Homo animo inconſtanti, inſtabili, mobili. Homo ancipitis animi, conſilii quamvis in partem mutabilis verſatilis. Qui nihil unquam certi conſtituit.
Une choſe irreſoluë, indeciſe, indeterminée. Res affecta, ſed non perfecta; inchoata, ſed non perpetrata; cœpta, ſed non deciſa.
IRRESOLUTION. *doute, incertitude d'eſprit.* Animi anxietas, dubitatio, hæſitatio, vacillatio. Anceps conſilii ratio. Ancipitis conſilii dubia ratio. Incerta & vacillans inſtituti ratio. Ancipitis in conſilio, animi dubitatio, *vel*, anxietas. Animus fluctuans. Mentis hæſitatio.
Il rouloit en ſon eſprit toutes ſortes d'expedient, qu'il condamnoit tout l'un aprés l'autre, comme c'eſt l'ordinaire de l'irreſolution; & dans cette perplexité, la fortune fit, ce que le diſcours n'avoit ſceu faire. Verſabat ſe ad omnes cogitationes, aliud atque aliud (ut ſolet, ubi prima quæque damnamus, ſubiiciente animo. Hæſitanti, quod ratio non potuit, fortuna conſilium ſubminiſtravit.
Irreſolution, inconſtance. Hæc inconſtantia, æ. Animi mobilitas. Suſcepti conſilii mutabilitas, inſtabilitas, inconſtantia.
IRREVEREMMENT, *avec irreverence.* Per irreverentiam. Cum irreverentiæ noxâ. Nullâ habitâ reverentiâ. Irreverenter.

IRREVERENCE. Hæc Irreverentia, æ. Juſtæ reverentiæ prætermiſſio.
IRREVOCABLE. Stabilis. Immutabilis. Firmus. Fixus. Ratus, a, um.
Arreſt irrevocable. Decretum immutabile, conſtans, ſtabile, perpetuum.
Une parole dite eſt irrevocable, on ne peut pas la repeller. Semel miſſa vox irrevocabilis eſt. Emiſſum verbum, repeti, revocari, reprehendi nequit. Dictum ſemel indictum eſſe non poteſt.
IRREVOCABLEMENT. Immutabiliter. Conſtanter. Sine revocatione.
IRRISION. Hæc Irriſio, onis.
Par irriſion. Ludibrio. Per ludibrium. Per deridiculum.
IRRITATION. Irritatio. Provocatio, onis.
IRRITER *quelqu'un, le provoquer.* Aliquem irritare, provocare, inceſſere, laceſſere, excitare, incitare.
Irriter, faire fâcher Bilem alicui movere, concitare. Alicujus iracundiam ciere, irritare, provocare. Voyez *Agiter*.
Facile à irriter. Irritabilis, le, is.
Ce qui irrite. Hoc incitamentum. Irritamentum, ti.
Aiſé à irriter. Irritabilis, le, is.
IRRUPTION. Hæc Irruptio, onis.
Faire irruption ſur les ennemis. In hoſtes irrumpere, prorumpere. Irruptionem facere.

I S

ISAAC. *nom d'homme.* Iſaacius, ij.
ISABEAU, ISABEL, ISABELLE, *nom de femme.* Hæc Elizabeta, æ.
ISABELLE, *couleur* Color gilvus, *vel*, melinus. Color ex albo rutilans.
ISAURE, *ville d'Iſaure.* Hæc Iſaura, æ.
Iſaurien. Iſaurus. Iſaurius. Iſauricus, a, um.
ISCODAR, *ville d'Albanie.* Hæc Scodra. æ.
ISENAC, *ville de Turinge.* Hoc Iſenacum, ci.
ISERE, *fleuve de Dauphiné* Hic Iſara, æ.
S. ISERI, *ville de Roüergue.* Oppidum S. Arcdii.
ISIDORE, *nom d'homme.* Hic Iſidorus, i.
* ISOSCELE, *triangle qui a deux côtez égaux.* Triangulum iſoſceles, is.
ISOCRATE, *nom d'homme.* Hic Iſocrates, is.
ISLANDE, *iſle du Septentrion.* Hæc Iſlandia, æ.
ISLE. Hæc Inſula, æ.
Appartenant à Iſle, ou y habitant. Inſularius, a, um. Inſularis, re, is.
C'eſt l'endroit où l'Aſie ſe retreſſit le plus, à cauſe que ces deux mers venant à ſerrer la terre des deux côtez, font une langue, qui attache à la terre ferme cette Province, laquelle étant preſque toute environnée d'eau, a comme la forme d'une iſle, & il n'y a que ce petit eſpace à dire, que les deux mers qui ſont ſeparées, ne ſe joignent. Inter hæc maria, anguſtiſſimum. Aliæ ſpatium eſt, utroque in arctas fauces compellente terram. Quæ, quia continenti adhæret, ſed magnâ ex parte cingitur fluctibus, ſpeciem Inſulæ præbet; ac niſi tenue diſcrimen objiceret, maria, quæ nunc dividit, committeret. *Curt.*
Iſle de maiſons dans une ville. Domorum inſula.
¶ *Iſle, l'Iſle, ville de Flandres* Hæ Inſulæ, arum.
L'Iſle, ville du Comtat d'Avignon Hæc Inſula. (Quo item nomine aliæ quædam urbes appellantur.)
Qui eſt de l'Iſle. Inſulanus, a, um.
ISLEBAN, *ville de Saxe.* Hæc Iſlebia, æ.
* ISOLE, *cela ſe dit d'une colomne d'une maiſon qui ne touche rien.* Columna, domus inſularia, inſularis.
ISRAEL, *nom d'homme.* Iſraël, elis.
Le peuple d'Iſraël. Iſraëliticus populus. Iſraëlitarum gens, genus, *vel*, Iſraëlitæ, arum.
Homme Iſraëlite. Hic Iſraëlita, æ.
Femme d'Iſraëlite. Hæc Iſraëlitis idis.
*ISSANT, *terme de Lyon d'armoiries.* Exiens. Prodiens. Emergens

Emergens. Erumpens. Prorumpens. Exiſtens. Extans. Leo.

* *Iſſant, (en terme auſſi de Blazon;) c'eſt un petit enfant nud ſortant de la gueule d'un coleuvre.* Colubrarius pupulus. Exiens è boæ gulâ puſio.

* ISSAS, (*terme de mer.*) Voyez *Driſſe.*

* ISSER, (*terme de marine,*) *tirer en haut.* Attollere.

ISSEL, *fleuve de Hollande.* Hic Iſala, æ.

ISSOIRE, *ville d'Auvergne.* Hoc Iſſidiorum, i.

ISSOUDUN, *ville de Berry.* Hoc Exſoldunum, i.

ISSU. Ortus. Natus. Oriundus, a, um.

Iſſu de bon lieu. Honeſto loco natus. Haud obſcuris natalibus ortus. Homo ex familia non ignobili.

ISSUE, *ſortie.* Hic Exitus, ûs.

Iſſue, ſuccez. Hic Exitûs, ûs. Eventus, ûs.

La choſe aura meilleure iſſue. Res meliorem habebit exitum. Res, feliciori exitu concludetur.

Je ne puis trouver l'iſſue de cette affaire. Hujus rei exitum nequeo evolvere.

L'iſſue n'en a pas eſté telle que je croyois. Aliter cecidit atque opinatus eram.

* ISTHME, *langue de terre entre deux mers.* Hic Iſthmus, mi. Terræ fauces inter duo maria. Terræ lingua jungens peninſulam continenti.

Appartenant à Iſthme. Iſthmicus, a, um.

ISTRE, *Danube, fleuve.* Hic Iſter, tri. Danubius, ij.

ISTRIE, *Province de l'Illirique.* Hæc Iſtria, æ.

I T

* ITACLE, *itaque, étaque, ou étagle, cordage attaché au milieu de l'antenne, pour la faire couler le long du mât* Antennæ finis helciarius.

ITALIE. Hæc Italia, æ.

Appartenant à l'Italie. Italicus, a, um.

ITALIEN. Italus, a, um.

L'Italien, la langue Italienne. Italica lingua.

Je ſçay l'Italien. Italicè ſcio. Italicam calleo linguam.

ITERATIF. Iteratus, a, um.

Ils luy firent iterative remonſtrances. (Mezeray) Iterum. Iteratò. Denuò illum commonefecerunt.

ITERATION. Hæc Iteratio. Renovatio. Repetitio, onis.

ITERER. Aliquid iterare, renovare, repetere.

J U

JUBE *d'un Lion* Hæc Juba, æ.

JUBE, *tribune d'Egliſe.* Hoc Odeum, ci. Hoc Pulpitum, i.

JUBILE'. Hic Jubileus, *vel*, Jobileus, *vel* Jubilæus. Hoc Jubilæum, i. Solemne jubilæum. Solennis indulgentia.

L'an du jubilé. Annus, jubileo ſacer. Annus ſanctus.

JUCHEMENT. Hæc Aſſeſſio, onis.

JUCHER, *ſe jucher, ſe percher.* Sido. Aſſido. Deſido. Inſideo, ere, alicui rei.

JUCHOIR. Sedile aviarium.

JUDAIQUE. Judaïcus, a, um.

JUDAISER. Judæum agere. Judaïco ritu vivere. Judæorum ritu ac moribus agere, gerere, le gerere. Ritus Judaïcos ſequi.

JUDAISME, *Religion des Juifs.* Judæorum religio, (*mais maintenant il faut dire,*) Judaïca ſuperſtitio.

Judaïſme, ceremonies des Juifs Ritus Judaïci. Hic Judaiſmus, mi.

JUDE, *nom d'homme.* Hic Judas, æ.

JUDE'E, *Province de la Paleſtine.* Hæc Judæa, æ.

JUDICATURE, *office de Juge.* Judiciarium munus. Judicialis provincia.

Judicature, reſſort de Juge. Judiciariæ poteſtatis regio, Judiciariæ poteſtati ſubjecta regio.

JUDICIAIREMENT. Ex judiciorum formulâ. Ex legitimo judiciorum more. More judiciario.

JUDICIAIRE, JUDICIEL, *appartenant à judicature.* Judiciaris, *vel*, Judicialis, le, is. Judiciarius. Juridicus, a, um.

Formalitez judiciaires. Solemnes ritus judiciales. Solemnes ac legitimi judiciorum mores.

JUDICIEUX. Judicio pollens, valens. Inſigni præditus judicio. Eximio inſtructus judicio. Ab judicio benè paratus. Ab judicii facultate inſigniter ornatus. Homo magni judicii, acri judicio. Alta mente præditus. Magna prudentia ornatus. Singulari judicii laude clarus. Vir acri judicio.

JUDICIEUSEMENT. Præclarâ cum judicii laude. Ad egregii judicii famam inſigniter. Ad eximii judicii nomen & celebritatem præclarè. Multo cum judicio. Prudenter. Sapienter.

JUDITH, *nom de femme.* Juditha, æ.

IVE, *herbe.* Hæc Abiga, æ. Thus terræ.

JUGE, *Magiſtrat.* Hic Judex, cis. Litis arbiter. Cauſæ diſceptator. Juris diſceptator.

Juge ſouverain. Summus, *vel*, ſupremus judex.

Une femme qui fait l'office de juge Hæc Judex, icis.

Juge-Mage. Judex major. Judex primarius.

Juge de premiere inſtance. Primoris cognitionis, *vel*, primæ diſceptationis Judex.

Juge ſubalterne Judex inferior, *vel* inferioris tribunalis.

Juge d'appeaux, ou d'appellations Judex appellationum provocationum, appellatoriæ litis, provocatoriæ cauſæ.

Juge civil. Recuperatorius Judex. Litis recuperatoriæ diſceptator.

Juge criminel. Hic Quæſitor, oris. Quæſtionum Judex. Capitalis prætor. Litium, *vel*, rerum capitalium Judex.

Un juge acheté, partiſan, & corrompu. Judex leviſſimus & nummarius Judex æratus: qui pretio, non æquitate jura deſcribit. Judex corruptus. *Horat.* Qui emit & conſtituerat judicium.

Tu as eſté le juge de ce criminel. Sediſti judex in hunc reum.

Un homme de bien ne fera rien en conſideration d'un ami, contre ſa foy: non pas même quand il ſeroit juge de cét amy. Contra fidem, amici causâ, vir bonus non faciet, ne ſi judex quidem erit de ipſo amico. *Cicer.*

Faire l'office de juge. Judicem agere. Judiciali fungi munere. Judicia exercere. Voyez *Juger.*

Nommer, ou donner des juges. Judices edere, conſtituere de aliquâ re cognoſcenda.

Permettre à quelqu'un de choiſir le Juge qu'il voudra. Ferre judicem alicui.

Un juge équitable, ſage, integre. Judex æquitiſſimus, ſapientiſſimus caſtus, integer, religioſus, ſapientiſſimus. Qui rectum animi ſenſum, in judicando ſequitur. Cujus judicium ratio dirigit ac moderatur. Qui judicat, quod ratio præſcribit & probat. Qui rectè atque ordine judicat. Qui æqua & recta judicia exercet. Qui juris civilis rationem, numquam ab æquitate ſejungit. Qui habet in conſilio legem, religionem, æquitatem. Qui ita juſtus & bonus vir eſt, ut naturâ, non diſciplina conſultus eſſe videatur. Voyez *Incorruptible.*

§ *Juge, à bitre, qui porte jugement de tout ce qui ſe voit.* Hic Judex, icis. Hic Æſtimator, oris.

Un juge équitable, qui ſçait bien juger de toutes choſes comme il faut. Rerum exiſtimator perinde & intelligens.

Je vous prens pour juge de cette affaire, je veux que vous en ſoyez le juge. Hujus rei arbitrium tibi defero. Judicium tibi permitto. Te arbitrium adhibeo. Te Judicem ſumo.

* *Juge, Officier d'une Compagnie, ou d'un Regiment de Suiſſes: il a l'œil ſur les petits deſordres des Soldats, pour en porter les plaintes au Capitaine, ou au Colonel* Turmæ, legionis Helveticæ Inſpector.

JUGEMENT, *faculté de l'ame, à juger des choſes.* Hoc Judicium, ci. Facultas judicandi.

La volupté renverſe le jugement. Voluptas mentem ex ſua ſede & ſtatu dimovet; diturbat judicium, exornat: extorquet hominem; illum de poteſtate mentis dejicit.

Vous.

Vous n'avez pas encore le jugement assez fort. Nondum animus tuus consilio & ratione firmatus est. Nondum es maturo judicio. Judicii maturitatem nondum es assecutus. Judicio minùs firmo præditus es.

Cet homme n'a point de jugement. Homo est nullius judicii. Judicio deficitur, destituitur. Judicii est expers. Homo est inconsideratissimus. Consilii & rationis inops. Consilium ei deest. Consilium & prudentia in homine illo desideratur. Imprudenter se gerit, inconsultè agit, sine ratione sine consilio.

Un homme d'un grand jugement. Vir, acri admodùm judicio. Homo sapiens & consultus. Judicii laude conspicuus, clarus; ornatus. Ab judicio præclarè instructus, bene paratus. Judicio præstans, valens, abundans, excellens. Qui peritè & prudenter agit omnia. Qui sapienter & considerate se gerit. Qui præditus est singulari judicii vi ac sublimitate. Homo est limati & politi judicij. Voyez *Sens.*

A perdu le jugement, il est devenu fou. Incidit in insaniam. Prolapsus est in amentiam. A seipso discessit. A mente discessit. Mens eum & ratio reliquit, defecit, destituit. Mentem amisit.

Un jeune homme qui n'a pas encore de jugement, de conduite & de fermeté Consilio & ratione nondum firmatus adolescentis animus.

Agir avec jugement. Judicio & considerate omnia facere.

¶ *Jugement, avis, opinion.* Hæc Sententia, æ. Hæc Opinio, onis. Hoc Judicium, cij.

A mon jugement, selon mon jugement il se trompe. Meo quidem judicio, Mea opinione, fallitur. Ut ego quidem arbitror, *vel*, Nisi me ipse fallo, ille fallitur.

Porter jugement d'une chose. De re aliquâ ferre judicium, sententiam ferre, judicare, judicium facere.

Asseoir son jugement sur de foibles conjectures. Ex levissimis conjecturis judicium ferre de re quapiam. Adducit inanibus argumentis, ad ferendam de aliqua re sententiam, ad pronunciandum judicium.

Se tenir, s'arrêter au jugement d'un autre. Stare alterius judicio.

Estre attaché, obeurté à son jugement. Voyez *Obeurté, Opiniâtre.*

¶ *Jugement, connoissance de cause pour en juger.* Hoc Judicium, cij. Causæ cognitio. Litis disceptatio.

Poursuivre quelqu'un en jugement. Litem alicui intendere. Jus suum judicio persequi adversùs aliquem.

Appeller en jugement. Illum, in jus, *vel*, in judicium vocare, *vel*, adducere.

Porter, rendre jugement en faveur de quelqu'un. Secundùm aliquem ferre sententiam, *vel*, judicium. Alicui causam addicere, litem adjudicare.

Porter jugement contre quelqu'un. In aliquem ferre sententiam. Causam ab aliquo abjudicare.

Rendre des jugemens. Judicia exercere, dare, disceptare, pronunciare, facere. Jus dicere, administrare.

Comparoître en jugement. Vadimonium obire. Sistere. Venire ad vadimonium.

¶ *Jugement, sentence de juge* Hoc Judicium, cij. Judicis decretum. Judicis sententia.

Des jugemens corrompus. Judicia corrupta, empta, constuprata contaminata.

Jugement définitif. Extremæ disceptationis judicium. Ultimum litis judicium.

Jugement de première instance. Primoris cognitionis, *vel*, Primæ disceptationis judicium.

Jugement décisif & péremptoire. Judicium decretorium, peremptorium.

Jugement, contenu de la sentence, donnée par le juge. Hoc Judicatum, ti. Res judicata.

Satisfaire au jugement. Judicatum facere. Judicato satisfacere.

JUGEOLINE, *espece de legume.* Hæc Sesama, æ. Hoc Sesamum, mi.

Qui est de Jugeoline. Sesaminus, a, um.

Jugé, closé jugée Hoc Judicatum, i.

JUGER, *faire l'office de Juge.* Jus dicere, administrare, distribuere. Judicium disceptare, exercere, dare, facere. Forum agere. De aliqua re judicare, cognoscere, disceptare, dijudicare, judicio decernere. Causas dijudicare, discutere.

Juger en dernier ressort. Supremum Judicem agere. Summo tribunali præesse. Extremi judicii causas cognoscere, disceptare. Supremo judicio, de aliquâ re statuere.

Juger en première instance. Primoris disceptationis judicia exercere.

Juger un procez. Causam, *vel*, de causâ cognoscere, disceptare, dijudicare. De lite pronunciare, statuere.

Juger d'un différent. Controversiam dijudicare.

Juger en faveur du demandeur. Litem petitori adjudicare, rem controversam addicere. Secundùm petitorem pronunciare, judicare, decernere, sententiam ferre, *vel*, pronunciare.

Juger au désavantage du défendeur. Litem ei, unde petitur, abjudicare. Causam ab eo, unde petitur, abjudicare, ablicere.

En vostre cause il a été dit, bien jugé, mal appellé. In tuâ lite, Senatus pronunciavit, rectè atque ordine judicatum esse, perperam & contra jus, appellatum.

¶ *Juger, faire jugement, discerner.* Judicare. Dijudicare.

Les aveugles ne peuvent pas juger des couleurs. Colores, *vel*, de coloribus, cæci judicare, dijudicare, judicium ferre, judicium facere nequeunt. Inter colores dijudicare non poliunt cæci.

Je ne sçay que juger de cela. Hac de re nequeo satis decernere, statuere, judicare.

Juger d'une personne par ses mœurs. Aliquem, *vel*, De aliquo, moribus suis existimare. Aliquem spectare, existimare suis ex moribus. Alicujus vitam ex moribus ponderare. De aliquo, ex moribus, facere judicium.

On jugera de cette action par le succez qu'elle aura. Hujus facti judicium, ex eventu, homines sunt facturi.

Que les sages en jugent à leur fantaisie; je mentiray, si je dis que je n'ay point esté touché de la perte de Scipion. Ego, si Scipionis desiderio me moveri negem; quàm id rectè faciam, viderint sapientes, seu certè mentiar. *Cic.*

Juger des autres par soy-même. Animum alterius, spectare ex suo. Voyez *Mesurer.*

Juger d'une chose à jalement, sagement, meurement. Aliquid ex æquo & bono judicare, justo librare examine, justo judicio ponderare, æquâ judicii lance perpendere, suis expendere momentis, ad rectam judicii normam dirigere, ad exactissimam æquitatis amussim exigere, suo pondere pendere. Sapienter expendere, atque æstimare omnia. Voyez *Sage, Sens, Jugement.*

Juger mal d'une affaire. De aliquâ re depravatè, judicare, perperam dijudicare.

Il juge bien des choses. Homo est judicio eruditissimus. Intelligens habet judicium. Æquus est rerum æstimator.

Il sçait juger des belles choses. Verissimum pulchritudinis habet judicium.

Elle juge avec un discernement exquis, & de la dernière delicatesse. Pro eâ, quâ pollet intelligentiâ & maturitate judicii elimatissimi, acerrimè, sapientissimèque expendit, atque æstimat omnia.

¶ *Juger, estimer, estre d'avis.* Arbitrari. Existimare. Judicare. Putare. Censeo, ere. Sentire. Reor, reri.

Il m'a jugé digne d'un prix. Me præmio dignatus est. Me præmio dignum existimavit.

Vous m'en donnerez avis, si vous le jugez à propos. Facies me hujus rei, si tibi videbitur, certiorem.

C'est aux personnes sages de juger, si j'ai bien ou mal fait.

fait. Rectè an ſcìs fecerim, viderint ſapientes, *vel,* ſapientiſſimorum ſit judicium.

J'ay jugé qu'il étoit raiſonnable. Æquum eſſe duxi.

Je juge de cela, tantôt d'une façon, tantôt d'une autre. Hæc de re mihi aliud aliàs videtur.

JUGESSE. Judicis uxor.

JUIF. Hic Judæus, æi.

Juifve. Hæc Judæa, æ.

De Juif. Judaïcus, a, um.

JUIFVERIE, *Lieu où habitent les Juifs.* Vicus Judaïcus. Regio, quam Judæi incolunt.

JUILLET, *mois.* Hic Julius, lij. Hic Quintilis, is. Julius menſis. Quintilis menſis.

De Juillet. Julius, a, um. Quintilis, le, is.

JUIN, *mois.* Hic Junius, nij. Menſis Junius.

JUJUBE, *gingeole, fruit d'arbre.* Hoc Ziziphum, phi.

JUJUBIER. Hæc Ziziphus, phi.

JULEP, *potion medecinale.* Hic Julepus, pi. Hoc Zulapium, pij.

JULES, *nom d'homme.* Julius, ij.

JULIE. *nom de femme.* Julia, æ.

JULIEN, *nom d'homme.* Julianus, i.

JULIENE, *nom de femme.* Juliana æ.

JULIERS, *ville & Duché d'Allemagne.* Hoc Juliacum, ci. Ducatus Juliacenſis.

JUMENT. Hæc Equa, æ.

Jument de haras. Equa proletaria.

JUMEAU. Geminus, *vel,* Gemellus, a, um. Frater geminus, *vel,* gemellus. Ejuſdem partus frater. Eodem partu editus frater.

Il eſt mon frere jumeau. Frater germanus, *vel,* geminus eſt meus. *Plaut.* Mihi ille eſt gemellus, *vel.* frater geminus.

JUMELLE. Hæc Gemella, *vel,* Gemina, æ.

Sœur jumelle. Soror gemella. Soror gemina,

*JUMELLES, (*en termes de Blazon.*) Bijuges inſtitæ. Jugariæ inſtitæ. Bijugæ faſciolæ. Gemini paralleli. (*Les jumelles ſe mettent toûjours deux à deux.*)

* *Jumelé d'or en trois pieces, ou bien. A trois jumelles d'or.* Tribus bijugibus inſtitis, *vel,* Ternis jugariis inſtitis exaratus, deſcriptus, a, um.

* *Jumelle* Voyez *Gemelle.*

JUMARRE. Voyez *Jeumarre.*

JUN, *qui eſt à jûn.* Jejunus, a, um. Cibi expers. Cibanis exſors, tis.

Qui ne peut demeurer à jûn. Impatiens inediæ. Intolerans jejunij, *vel,* jejunitatis.

Je demeure aiſément à jûn. Sum inediæ facilè patiens. Libenter perſto jejunus.

JUNE, *abſtinence.* Hoc Jejunium, nij. Hæc Inedia, æ. cibi, *vel,* Eſûs abſtinentia, æ.

Je ne fais point voyage en tems de jûne. Non ſoleo me in viam dare, jejunij ſacri diebus, per ſacram inediam, per jejunij dies, ſolemnis inediæ tempore.

Rompre ſon jûne. Jejunium violare.

Garder les jûnes ordonnez. Inſtituta jejunia obſervare.

JUNER, *garder le jûne de l'Egliſe.* Sacrum jejunium colere, celebrare. Indictivam inediam ſervare, obſervare. Religioſis diebus jejunum eſſe, jejunum agere.

Je jûnerai ces trois jours. Ternos hos dies jejunus agã.

Jûner, ne pas manger. Abſtinere. Cibo abſtinere. Abſtinere ſe cibo. Inediam ſuſtinere. Tolerare, jejunium.

Jûner, matter ſon corps par le jûne. Inediâ corpus macerare.

Faire jûner quelqu'un. Quempiam cibo, *vel,* ab cibo abſtinere, eſu prohibere. Cuipiam cibarum ſubducere, cibum ſubtrahere.

JUNEUR, *un grand jûneur.* Homo multi jejunij, frequentis inediæ, abſtinentiæ plurimæ. Jejunij amans & patiens. Inediæ amans, toleranſque.

IVOIRE. Hoc Ebur, oris. Deus Elephanti. Dens Elephantius.

Qui eſt d'ivoire. Eburnus, eburneus, Ebореus, a, um.

Petit ouvrage d'ivoire. Opus Eburneolum.

Garni, aſſorti d'ivoire. Eboratus. Eburatus, a, um.

Ouvrier en ivoire. Hic Eborarius, rij.

JUPE. Hæc Tunica, æ.

JUPITER, *nom de Planette & de faux-Dieu.* Hic Jupiter, hujus Jovis. Hic Jovis, is. Voyez *Planette.*

JUNON, *nom de Deeſſe.* Hæc Juno, onis.

JUPON. Hic Thorax, cis. Hoc Sagulum, i.

IVRAIE, *Ivroie, herbe.* Hoc Lolium, lij. Hæc Æra, æ.

D'Ivraye. Loliarius, a, um.

JURAT, *Conſul.* Hic Conſul, lis.

JURE', *confirmé par ſerment.* Jurando, *vel,* Jurejurando affirmatus, confirmatus, ſanctus, a, um.

Un témoin qui a juré de dire la verité. Teſtis juratus, *vel,* jurejurando adactus.

Qui n'a pas juré. Injuratus, a, um.

Maîtres Jurez des Meſtiers. Jurati artifices. (*Ils ſont encore.*) Jurati, operum, *vel,* alieni operis inſpectores, æſtimatores, arbitri, probatores.

JURE'E, *Droit de cense annuelle du Seigneur, auquel on jure fidelité.* Clientelaris profeſſionis vectigal. Annua penſio clientelæ profitendæ.

Un homme de jurée. Homo clientelaris jure vectigalis.

JUREMENT. Hoc Juſjurandum, juriſjurandi. Hoc Juramentum, ti.

JURER, *faire ſerment.* Jurare. Voyez *Serment.*

Jurer, proteſter. Adjurare. Dejerare. Jure jurare. Per ſancta jurare. Per ſancta quæque dejerare. Sanctè adjurare. Per omnia dejerare.

Jurer ciel & terre Cœlum & terram adjurare. Per cœlum & terram jurare, dejerare, dejurare.

Jurer ſous les termes et prez de quelque ſerment. Certis ac ſolemnibus verbis, *vel,* in concepta verba jurare.

Jurer avec verité. Vere jurare.

Jurer faux. Pejerare. Falsò jurare. Fidem, juſjurandúmque negligere. Falſum jurare.

Jurer fidelité au General de l'Armée. Jurare in verba Imperatoris. Sacramentum, *vel,* Sacramento, Imperatori dicere. Militiæ Sacramento, ſe obligare, ſe adſtringere.

Faire jurer quelqu'un, l'obliger à jurer. Jurejurando, *vel,* juſjurandum, aliquem adigere.

Faire jurer fidelité au Soldat. Militem adigere in ſua verba. Militem adigere Sacramento. Voyez *Serment.*

Jurer en s'excuſant ſur ſa maladie, de ce qu'on ne peut s'acquiter de ſa charge. Morbum jurare. Morbum jurejurando excuſare. Jurare in verba excuſandæ valetudinis. Jurando morbo, muneris vacationem petere.

Jurer qu'on agit avec ſincerité. Jurare calumniam, *vel,* de calumniâ.

Je vous crois ſans que vous juriez. Tibi injurato credo.

Je vous prie de me croire, quand je jure. Mihi jurato credas velim.

Je ſuis aſſeuré qu'il me croiroit plus, ſans que je juraſſe que toi, quand tu jurerois. Injurato, ſcio, plus crederet mihi, quam jurato tibi. *Plaut.*

Jurer devant le Juge, qu'on n'a pas receu le dépoſt, l'argent, &c. Abjurare depoſitum, pecuniam, &c.

Il jure avec ſerment, qu'il ne l'a pas fait. Abjurat ſe feciſſe.

Jurer qu'on n'a pas de quoi payer. Ejurare bonam copiam; (id eſt) Jurare, ſe in bonis non habere, unde æs alienum diſſolvatur.

Jurer avec deſſein d'accomplir ce que l'on promet. Jurare ex animi ſui ſententiâ.

Je te jure que cela eſt ainſi. Juratus tibi affirmo, *vel,* Jurejurando tibi polliceor atque confirmo, *vel,* Omni aſſeveratione tibi confirmo, rem ita ſe habere.

Il faut obſerver ce qu'on a juré Juſjurandum eſt conſervandum. Quod juratum eſt, id ſervandum eſt. Quod affirmatè quaſi Deo teſte promiſeris, id præſtandum eſt.

¶ *Jurer Dieu, le prendre à témoin.* Deum teſtem interponere.

Jurer Dieu, renier. Ore ſacrilego Deum ejurare. Impiis verbis divinum Numen violare. Impia Dei Numen appellatione offendere.

JUREUR, *qui jure ſouvent & ſans raiſon.* Qui temerè ac ſæpè dejerat. Temerè dejerans. Jurator aſſiduus. In dejuria temerè Proclivis.

IVRE. *Ivrogne.* Voyez *Yvre.*

IVRESSE. Voyez *Yvreſſe.*

JURIDIQUE. Juridicus, a, um.

JURIDIQUEMENT. Ex juris formulis. Juridico ritu. Ex juridico more.

JURISCONSULTE. Hic Juriſconſultus, ti. Hic Juriſperitus, ti. Hic Jureconſultus, ti. Juris, *vel*, Legum interpres.

Un tres-habile Juriſconſulte. Juriſperitiſſimus.

JURISDICTION. Hæc Juriſdictio, onis.

Juriſdiction deleguée. Mandata juriſdictio. Fiduciaria poteſtas.

Exercer la juriſdiction qu'on a ſur quelqu'un. In ſuæ ditionis homines, juriſdictionem exercere.

Tu n'as point de juriſdiction ſur lui. Nihil juris habes in illum. Tibi in illum nihil juris, *vel*, nullum jus eſt.

JURISTE, *verſé au Droit.* Conſultus juris. Peritus juris.

IVRAIE. Voyez *Yvraye.*

IVROGNE. Voyez *Yvrogne.*

JUS, *ſuc de fruit, ou d'herbe.* Hic Humor, oris. Hic Liquor, oris. Hic Succus, i.

Jus, bouillon de choſe cuite. Hoc decoctum, cti. Elixi jus. Elixæ rei ſuccus, humor.

Jus de gigot cuit. Vervecinæ coxæ expreſſum pingue, expreſſus ſuccus.

Abondant en jus, en ſuc. Succoſus, a, um.

Plein de jus pour les choſes cuites. Jurulentus, a, um.

JUSQUE, *ou* JUSQUES *au menton & aux yeux.* Mento & oculorum tenus.

Juſques à nôtre ſiecle. Ad noſtram uſque ætatem.

Juſqu'à Rome. Uſque Romam.

Nous étions juſqu'à trois cens. Eramus ad trecentos.

Depuis le bout des pieds, juſques au ſommet de la tête. Ab imis unguibus ad ſummum uſque verticem.

Depuis le premier juſques au dernier. Ad unum omnes.

Juſqu'au palais. Ad palatium. Uſque palatium. Uſque ad palatium. Ad palatium uſque. Ad uſque palatium.

Depuis le commencement juſques à la fin. Ab initio, uſque ad finem. A capite ad calcem. Ab ovo uſque ad mala.

Il faut couper la vigne juſqu'au vif. Vitis, vivo tenùs putanda eſt. *Columella.*

Tu payeras juſques à un denier. Ad denariolum ſolves.

Il a été foüetté juſques au ſang. Ad ſanguinem vapulavit. Verberibus cruentatus eſt.

Laiſſez conſumer ce jus, en cuiſant juſques au quart, ou au tiers. Sine, jus illud coquendo abſumi ad quartas aut tertias. Sine illud, quartis aut tertiis coquendo minui.

Quand le mouſt ſera cuit juſques au déchet de deux tiers, le vin cuit ſera parfait. Cùm muſtum ad duas tertias decoctum erit, *vel*, Cùm ei duæ tertiæ coquendo deceſſerint, optimum erit ac tempeſtivum defrutum.

Il crie juſques à s'enroüer. Vociferatur ad ravim uſque.

Juſques à perdre le ſens. Uſque ad inſaniam.

Examiner juſques aux plus petites fautes. Vel minima delicta expendere.

Juſques à preſent. In hanc horam. In hanc uſque horam. Adhuc. Ad hoc uſque tempus.

Juſques ici, juſques à maintenant, tout va bien. Hactenùs bene ſe habent omnia. Huc uſque bellè omnia.

Juſques où ſe portera ton audace? Quò uſque ſe feret, *vel*, Quem ad finem tua ſeſe jactabit audacia?

Juſques à quand ſouffriray-je cet inſolent? Quò uſque, *vel*, Uſquequo, *vel*, Quandiu patiar hujus hominis inſolentiam?

Je le ſouffrirai juſques-là, juſques à ce point & non pas plus avant. Eò uſque illum feram, at non ulteriùs.

Je ſouffrirai juſques à ce qu'il ſe taiſe. Eò uſque illum patiar, dum tacuerit, quoad ſileat, donec deſierit loqui.

Je l'ai ſouffert juſques à ce que j'ai vû qu'il abuſoit de ma patience. Illum eatenùs, *vel*, hactenus, *vel*, tandiu tuli, quoad vidi, *vel*, donec adverti, aburi illum patientiâ meâ.

Juſques alors. Eatenùs. Hactenùs.

Il eſt pareſſeux juſques à ce point, que de ne vouloir pas m'aimer, &c. Uſque eò piger eſt, ut nolit etiam, &c.

Vous flattez-vous juſques à ce point que de croire, &c. Uſque eóne te diligis, ut credas, &c.

Il faut conſiderer en toute choſe, juſqu'où l'on doit aller. In omni re videndum eſt quatenùs. (*ſup.* progrediendum eſt.) *Cic.*

Voyez juſques où doit aller l'amour qu'on a pour un ami. Vide, quatenùs amor in amicitiâ progredi debeat.

S'il va juſques-là, que de dire, &c. Si eatenùs progrediatur, ut dicat, &c.

J'ai conduit l'affaire juſques à ce point, qu'il faut, &c. Rem huc deduxi, eò perduxi, ut oporteat, &c.

Ils ont fait voile depuis l'Aſie juſques en Afrique. Uſque ex Aſiâ in Africam navigarunt.

S'il fut demeuré juſques à ce jour. Si ad hunc diem remanſiſſet.

Juſqu'à quel le temps le garderai-je? Quatenùs habebo?

Juſques aux plus abjets des hommes ſe donnoient la licence de crier contre lui. Il n'étoit pas juſques aux plus vils des hommes, qui ne criaſſent contre lui. Ea fuit viliſſimorum etiam capitum licentia, ut cum allatrare non verentur. Quin ipſi etiam homunciones viliſſimi in illum debacchari non verebantur.

Sa liberalité s'eſt repandue juſques aux valets. Ejus liberalitatem, ipſi etiam famuli ſenſerunt, *vel*, experti ſunt.

Juſqu'à la veille de ce jour. Uſque ante diem illum.

Je ſerai toûjours en peine de ſçavoir ce que vous faites, juſqu'à ce que j'en aye appris de vos nouvelles certaines. Mihi uſque curæ erit quid agas, dum quid egeris, ſciero. *Cic.*

Il ne ceſſe de crier, juſqu'à ce qu'il ſe faſſe oüir Uſque eò clamat, quoad, *ou* dum audiatur, *vel*, donec audiatur.

Sa patience va bien juſques-là, pourveu qu'on ne l'expoſe pas à ſa cruauté. Id patietur uſque eò, ne illius crudelitati dedatur. *Cic.*

Juſques au dernier jour de Mars. Uſque ad pridie Kalendas Aprilis.

JUSQUIAME, *ou, La mort aux poules, herbe.* Hic Hyoſciamus, mi.

* JUSSANT, *c'eſt le reflux.* Voyez *Reflux.*

JUSSION. Hoc Juſſum, i. Hoc Imperium, ii.

JUST, *nom d'homme.* Juſtus, i.

JUSTE, *équitable, raiſonnable.* Juſtus. Æquus, a, um. Rationi conveniens, conſentiens, congruens, conſonus, conſentaneus, a, um.

Un homme juſte Homo juſtus. *Cic.*

Juſte, legitime. Legitimus, a, um.

Juſte, de la meſure qu'il faut. Quod eſt juſtæ magnitudinis aut menſuræ.

Il ſavoit au juſte le prix. Rei pretium apprimè noverat.

Il eſt juſte qu'on le recompenſe. Æquum eſt, laboris mercedem ut accipiat.

Je le lui ay rendu comme il étoit juſte Ei reddidi, uti par erat, ut æquum erat, ut poſtulabat æquitas.

Une poutre d'une juſte groſſeur. Trabs juſtæ craſſitudinis, juſti modi, juſtæ menſuræ, idoneæ magnitudinis.

Parler juſte. Emendatè. Purè. Concinnè. Scitè. Aptè. Eleganter. Politè loqui.

Chanter

Chanter juſte. Peritiſſimè canere.

Un diſcours juſte. Oratio, apta verbis, idoneiſque inſtructa ſententiis.

Un homme qui parle juſte. Homo aptus verbis.

Pour parler plus juſte. Ut convenientiùs, congruentiùs, aptiùs loquar.

Son diſcours n'eſt pas également juſte par tout. Non cohæret uſquequaque, *vel*, non ſibi ubique conſtat ejus oratio.

Il dit des choſes fort juſtes. Loquitur maximè appoſita, convenientia, congruentia.

Cela repreſente fort juſte ce que je diſois. Aptiſſimè, rectiſſimè. Optimè id exhibet quod dicebam.

Le deſſein qu'ils executerent ſi juſte Conſilium, quod tam opportunè, ita opportuno tempore, quod ex ſententia ita perfecere, &c.

Lors qu'il étoit au juſte milieu de la ſale. Cùm ipſo in aulæ meditullio verſaretur.

JUST-A-CORPS, *juſte-au corps.* Laxior Thorax ad genua pertinens. Chlamys anguſtior. Brevius, juſtioriſque modi ſagum. Apta ad juſtam corporis menſuram chlamys. Juſtæ menſuræ thorax amplior. Adſtrictius. *vel*, Subſtrictius ſagulum.

JUSTEMENT, *équitablement.* Juſtè. Rectè. Legitimè. Jure.

Juſtement, également. Æquabiliter.

Juſtement, proprement. Congruenter. Convenienter.

Tu fais juſtement, comme ſi tu me priois, &c. Similiter planè facis, ac ſi me rogares, &c.

Il eſt venu juſtement à l'heure qu'il falloit. Adfuit eâ ipsâ horâ, eo ipſo temporis puncto, quo adeſſe oportuit, nec unico momento priùs. Adfuit ipſo in tempore, ipſo in articulo temporis, quo decuit.

Voilà juſtement mon conte, rien n'y manque, la ſomme eſt entiere. Nihil abeſt de ſumma. Nihil ſummæ deeſt. Convenit numerus. Mihi factum eſt ſatis.

Juſtement, vous avez rencontré, vous avez deviné. Rem acu tetigiſti.

Juſtement, vrayement, oüy. Scilicet.

JUSTESSE. Hæc concinnitas, atis. Hæc Concinnitudo, inis. Apta cujuſque rei compoſitio.

Avec juſteſſe. Aptè. Elegantèr. Concinnè. Politè.

Juſteſſe, équité. Hæc Juſtitia, æ. Hæc Æquitas, atis.

Vos actions ſont dans la juſteſſe, vous agiſſez raiſonnablement. Voyez *Raiſonnable.*

JUSTICE, *droit, ce qui eſt juſte & raiſonnable.* Hoc Æquum. Juſtum. Rectum, i. Hoc Jus, uris.

La juſtice eſt de mon coſté. Jus à me facit. Æquum & bonum habeo.

Je ne vous flatte point, je rends juſtice à vôtre vertu. Tibi nequaquam adulor, debitas virtuti tuæ perſolvo laudes; exſolvo laudum merita, quæ debentur tuæ virtuti; quam virtus meretur tua, laudum mercedem rependo; ſuis virtutem præmiis afficio propriis eam ornamentis condecoro. Non alienum tribuo ſed reddo tibi tuum, cùm te laudo. Meruiſti laudes, quas tribuo virtutibus tuis.

Rendez juſtice à l'amour qu'il a pour vous. Ejus in te amori, ex æquo reſponde.

¶ *Adminiſtrer la juſtice.* Jus dicere, adminiſtrare, diſtribuere. Jura deſcribere. Judicium facere, dare, exercere, diſceptare, pronunciare. Judicio decernere. Cauſas cognoſcere. De controverſiis judicare, dijudicare, cognoſcere, ſtatuere.

En ce tems on n'adminiſtroit point la juſtice. Per id tempus, judicia jacebant, non exercebantur.

On fait bonne juſtice en ce tems. Per id tempus, judicia calent.

Faire, ou rendre juſtice à qui la demande. Petentibus, ſuum judicio addicere, ſuum adjudicare, jus ſuum tribuere, *vel*, attribuere. Ex æquitate, cauſas diſceptare, controverſias dijudicare. Juris æquabilem tenere rationem; Jus dicere æqualiter, & diligenter.

Faire Juſtice, juger équitablement. Rectè, atque ordine judicare. Æqua & juſta judicia exercere. Æquum ac juſtum judicare. Recta judicare judicia.

Appeller, tirer, mettre quelqu'un en juſtice. Aliquem in jus, *vel*, in judicium deducere, vocare, adducere, producere. Alicui in jus condicere; actionem, *vel*, litem intendere, inferre, intentare.

Agir contre quelqu'un par voye de juſtice, être en juſtice avec lui. Aliquem lege, ac judiciali jure perſequi. Bona ſua repetere ac perſequi lite ac judicio. Jure, *vel*, judicio experiri, certare, contendere.

Abandonner quelqu'un au pouvoir de la juſtice. Sententiis judicum, *vel*, Severitati judicum, vitam alicujus permittere.

Violer la juſtice. Jus & fas omne delere.

Vendre la juſtice. Pretio jura deſcribere. Venalem habere juriſdictionem.

¶ *Juſtice, juriſdiction, droit d'exercer la juſtice.* Hæc juriſdictio, onis. Judiciaria poteſtas. Judicandi jus. Judicia exercendi auctoritas. Juris dicendi prærogativa.

Haute-Juſtice. Suprema juriſdictio. Jus, *vel*, poteſtas vitæ ac necis. Jus virgarum, ac ſecurium.

Moyenne juſtice. Jus carceris & multæ. Poteſtas vinculorum & dicendæ multæ.

Baſſe juſtice. Jus vocationis, prehenſionis, ac levioris multæ.

¶ *Juſtice, gens de juſtice.* Hi judices, cum; juri dicundo Præpoſiti.

La juſtice vuidera nôtre different. De noſtrâ controverſiâ prætor cognoſcet, diſceptabit, dijudicabit, decernet, pronunciabit.

JUSTICIABLE. Juriſdictioni, *vel*, judiciario alicujus foro obnoxius. Alienæ juriſdictionis homo. Qui eſt in alienâ juriſdictione.

JUSTICIER, *grand juſticier, qui rend bonne juſtice.* Judex æquiſſimus, *vel*. Æquo obſervantiſſimus, *vel*, Recti ac juſti retinentiſſimus. Judex integerrimus, ſummâque religione.

Seigneur juſticier. Dynaſta juriſdictionis compos. Diſtionem juris in ſuos habens.

Haut juſticier. In ſuos habens jus vitæ æ necis. Gladij animadverſionem nactus. Virgarum ac ſecuris compos. Jus habens ſupremæ juriſdictionis.

JUSTICIER *quelqu'un.* Quempiem meritis pœnis afficere, debito ſupplicio plectere.

JUSTIFICATIF, *qui ſert à juſtifier.* Ad probandam innocentiam efficax, Purgationis efficiens.

Faits juſtificatifs du criminel, pieces juſtificatives. Criminationis refutatio. Intentati criminis depulſio, rejectio.

JUSTIFICATION, *défenſe pour le criminel.* Rei purgatio, Criminis ab reo depulſio.

Alleguer ſes juſtifications. Apud judicem, de crimine ſe purgare; collatam in ſe criminationem diluere.

Juſtification, confrontation d'une choſe avec une autre. Rei cum re commiſſio, contentio.

¶ *Juſtification d'un Pecheur, ſon rétabliſſement en grace.* Chriſtianæ innocentiæ, ad Divinam adoptionem largitio. Juſtitiæ Chriſtianæ collatio. In juſtos adoptio, *vel*, coaptatio. In numerum juſtorum admiſſio.

JUSTIFIER *quelqu'un.* Aliquem purgare, culpâ liberare. Alicujus probare innocentiam.

Se juſtifier d'un crime. Judici, de crimine ſe purgare, ſe expedire crimine. Apud judicem, accuſatione criminis ſe abſolvere. Collatam in ſe criminationem diluere, eluere. Conjectum in ſe crimen amoliri. Intentatum crimen à ſe depellere, reticere, amovere.

Permettez-moy de me juſtifier. Sine, me expurgem. *Terent.*

De là ſe juſtifie ce que j'ai dit dès le commencement, que l'amitié ne ſe peut rencontrer qu'entre les gens de bien. Ita fit verum illud, quod initio dixeram ami-

citiam niſi inter bonos eſſe non poſſe. *Cic.*

Je ſuis privé de la compagnie d'un amy, qui dans mon ſentiment n'aura jamais ſon ſemblable, & qui n'en peut avoir juſqu'ici, ſelon que je puis juſtifier, Tali amico orbatus ſum, qualis, ut arbitror, nemo unquam erit, & ut confirmare poſſum, nemo unquam fuit. *Cic.*

Juſtifier, comparer une choſe à l'autre, pour voir ſi elles ſont égales. Rem rei committere, comparare, conferre, contendere.

¶ *La grace juſtifie les Pecheurs.* Divinæ gratiæ nobis collatæ beneficio, in juſtorum numerum cooptamur, adſcribimur, adſciſcimur, admittimur, adoptamur in juſtos.

K

KALANDES. Voyez *Calendes.*
KAMINIEK, *ville de Pologne.* Hoc Kaminiecum, i.
KARLOSTAT, *ville d'Allemagne.* Hoc karloſtadium, ij.
KATISBAD, *ville de Boheme.* Thermæ Carolinæ.
KASSAU, *ville d'Hongrie.* Hæc Caſſovia, æ.
KENT, *Province d'Angleterre.* Hoc Cantium, tij.
KIANSI, *Province de la Chine.* Hæc Kianſia, æ.
KEBEC, *ville de Canada.* Hoc kebecum, ci.
KICESTER, *ville d'Angleterre.* Hæc kiceſtria, æ.
KIMPER, *ou Kimper-Corentin, ville de Bretagne.* Hoc Coriſopitum, ti. Hæ Curioſolitæ, arum. [xi.
KIMPERLAY, *ville de Bretagne.* Hoc kimperlæum,
KOMARNO, *ville de Hongrie.* Hæc Comara, æ.
KONICZ, *ville de Pruſſe.* Hæc Conitza, æ.
KONISBERG, *ville de Pruſſe.* Regius mons.
KOPENNAGHEN, *ville de Dannemarc.* Hæc Haſſania, æ.
KREMPS, *ville d'Auſtriche* Hæc Crembſa, æ.
KUTTEMBERG, *ville de Boheme.* Hæc kuttemberga, æ.

L

L A

LA. *Il eſt là.* Illic. Eo loco. Eo loci. Eo in loco eſt.
Il va là. Illò, Illuc. Iſtò. Iſtuc ſe confert.
Il paſſe par là. Eâ Iſta, Illac. Iſtac tranſit.
Il vient de là. Illinc. Eo ex loco venit.
Il n'eſt perſonne qui n'aime mieux être en tout autre endroit, que là où il eſt Nemo eſt quin ubivis, quàm ibi, ubi eſt, eſſe malit. *Cic.*
Là même, au même endroit. Ibidem. Voyez *Même.*
Courir çà & là. Huc atque illuc curſitare.
Il eſt là où vous êtes. Iſtic eſt.
Il va là où vous êtes. Iſtuc abit.
Il vient de là où vous êtes Iſtinc venit.
Il paſſera par là où vous êtes. Iſtac tranſibit.
Il ira vers là, où vers l'endroit où vous êtes. Iſtorsùm ibit.
¶ *Là-deſſus, ſur ces entrefaites.* Sub hæc. Interea. Interhæc.
Il s'eſt étendu là-deſſus, il a long-tems diſcouru ſur ce point. Super hac re, multa dixit. De eâ re, multa diſputavit.
Il rit là où il devroit pleurer. Ridet, cùm flere potiùs deberet.
Les poltrons tremblent là où les courageux triomphent de joye. Metu exanimantur ignavi, At verò generoſi, *vel*, Contrà generoſi, *vel*, Generoſi autem triumphant gaudio.
LABEUR. Hic Labor, oris. Hæc Opera, æ.
LABILE. Labilis, Caducus. Fluxus, a, um.
* LABORATOIRE *de chimique.* Officina chimica, æ.
LABORIEUX, *qui aime le travail.* Laborioſus, a, um. Laboris amans. Laboris patiens libenter.
Laborieux, difficile. Laborioſus. Operoſus, a, um. Res operoſa. Ardui laboris opus.
LABORIEUSEMENT. Laboriosè. Operosè. Ægrè. Difficulter.
LABOUR, *Terre de Labour, Païs d'Italie.* Hæ Laboriæ, arum. Laborius campus. Circumcampanus ager. Laborinus ager.
* *Labour, travail de Vigneron, de Laboureur.* Cultura, æ.
LABOURABLE. Culturæ, *vel*, Ad culturam idoneus, a, um.
Une terre labourable. Hic Ager, gri. Hoc Arvum, vi, Hoc Rus, ris. Agriculturæ idoneum ſolum. Terra ad cultum idonea, *vel*, quæ arari aut coli poſſit.
LABOURAGE, *l'Agriculture.* Agrorum cultura, æ. Terræ cultus. Hæc Agricultura, æ. Hæc Agricolatio, onis.
Labourage, action de labourer. Hæc Aratio, onis.
Labourage, les terres labourées. Hæ Arationes, um. Hæc Arva, orum.
LABOURER *la terre.* Terram arare, exarare, Aratro terram proſcindere ſubigere, perſtringere, vertere, invertere, moliri. Agriculturam exercere.
Labourer un champ, pour la premiere, ſeconde & troiſiéme fois. Agrum primò arare, novare & iterare, tertiare. Agro, primam, alteram, tertiam operam impendere, conferre. Primâ, ſecundâ, tertiâ operâ agrum colere.
LABOUREUR, *qui cultive la terre, de quelque façon que ce ſoit.* Hic Agricola, æ. Hic Agricultor, oris. Hic Colonus, ni. Agrorum cultor. Qui agriculturam exercet. Agriculturæ operarius. Agricolationis opifex.
Laboureur, qui laboure une terre. Hic Arator, oris.
Appartenant à laboureur, ou à labourage. Agrarius. Ruſticus. Ruſticanus. Georgicus, a, um.
LABYRINTHE. Hic Labyrinthus, thi. V. *Dedale.*
Appartenant à labyrinthe. Labyrintheus, a, um.
LAC. Hic Lacus, ûs.
Lac Majeur dans l'Italie. Lacus Verbanus.
Lac de Come. Lacus, Larius, *vel*, Comenſis.
Lac di Garda, dans l'Italie. Lacus Benacus.

Lac d'Iſeo dans l'Italie. Lacus Sabinus.
Lac de Conſtance. Lacus Brigantinus.
Lac de Geneve. Lacus Lemanus.
Appartenant à Lac, Lacuſtris, ſtre, is.
LACS, *(ou comme il faut écrire) Lacqs d'amour.* Nodus amatorius.
Lacs courant, Hic Laqueus, ei. Nodus fluens.
LACEDEMONE, *ville de Grece.* Hæc Lacedæmon, onis. Hæc Sparta, æ.
LACEDEMONIEN. Lacedæmonius, a, um. Spartanus, a, um.
LACERER *un livre.* Librum lacerare, dilacerare, concidere, conſcindere, diſcerpere.
LACERON, *herbe.* Hæc Cicerbita, æ. Hic Sonchus, chi.
¶ LACERET, *petite tariere.* Hæc Terebella, æ.
LACET, *nœud courant* Hic Laqueus, ei.
Petit lacet, Hic Laqueolus, li.
Lacet à prendre les oyſeaux. Hæ pedicæ. Hæ Tendiculæ, arum.
Donner dans des lacets. In laqueos impingere, incurrere, devolvi, ſe immittere.
Eſtre pris dans les lacets. Laqueis irretiri, implicari, capi, illigari. In laqueos indui.
* LACEURE. *Ruban laſſé autour du haut de-chauſſes, &c.* Femoralium, limbo circumplicata tænia.
LACHE. Voyez *Laſche, Laſcheté.*
LACONIE, *païs de Grece.* Hæc Laconia, æ.
LACONIEN. Hic Lacon, onis.
LACONIENNE. Hæc Lacæna, æ.
LACONIQUE. Laconicus, a, um.
En ſtyle Laconique. Laconicè. Laconico ritu. Spartano more.
LACONISME, *ſtyle ou maniere de parler Laconique.* Laconicus ſermo. Conciſa dicendi ratio. Brevis & arguta orationis forma. Hic Laconiſmus, i.
LACUNE. Hæc Lacuna, æ.
LADANE. *plante.* Hæc Ladane, es.
LADOUR, *riviere de Gaſcogne.* Hic Aturus, ri.
LADRE. Elephantiacus, a, um. Lepris, *vel*, Elephantiaſi, affectus, laborans, ulceroſus, ulceratus.
LADRERIE. Hæ Lepræ, arum. (Lepra, in ſingulari numero, vix invenias apud idoneos auctores.) Hæc Elephantiaſis, is.
LAGNI, *ville de Brie en France.* Hoc Laniacum, ci.
LAGOS, *ville des Algarbes.* Hoc Lagium, ii.
LAGOUST, *Riviere du Languedoc.* Hic Auguſtius, ſtii.
LAGUE', *denué, d'garni d'arbres.* Arboribus deſtitutus, nudus, vacuus, deſertus, a. um.
Des endroits de foreſt, leguez & futez. Silvarum regiones arboribus deſtitutæ.
LAI, *ou Laique, ou Laïc.* Laicus, a, um. Profanus, a, um. Non initiatus ſacris.
¶ *Lai, lais, baliveau.* Quercus incædua, proletaria, reſes, ad materiam reſes.
LAIC. Voyez *Lai.*
LAIER, *marquer les lais, qu'on veut reſerver dans un bois.* Cædui ſaltus arbores incæduas notare.
LAICT. Hoc Lac, Lactis. Voyez *Lait.*
LAICTUE. Voyez *Laituë.*
LAID. Deformis, me, is.
Cet enfant eſt laid. Puer ille deformis eſt, inverecundus, indecorus, inhoneſtâ facie, turpi facie, ore deformi, *vel*, informi.
Il eſt extrémement laid. Eſt inſigniter deformis. Ad deformitatem inſignis eſt. Corporis pravitates in illo ſunt perinſignes. Turpi admodum eſt, oris, totiuſque corporis ſpecie. Nihil illo deformius, nihil perverſius cerni, fingive poteſt.
Un peu laid. Turpiculus. Subturpiculus, a, um. Subturpis, e, is.
Rendre laid. Aliquid deformare, deforme reddere, turpe efficere. Alicui rei deformitatem afferre, creare, conciliare turpitudinem.

LAIDEMENT. Deformiter. Turpiter.
LAIDEUR. Hæc Deformitas, atis. Oris turpitudo, (inis.)
LAIE, *femelle de Sanglier.* Aper femina. Porca fera.
* *Laie, marteau breté, à pluſieurs denticules.* Malleus denticulatus.
* LAIER, *faire mur une pierre avec le marteau breté.* Denticulato malleo lapidem cædere.
LAIETE. Hæc Capſula, æ. Voyez *Layete.*
Laiete, qui s'enchaſſe dans le corps d'un buffet. Capſula indutilis, inſititia, ductaria, ductilis, exemptilis.
LAINE. Hæc Lana, æ. (Obſerva Latinam vocem. *Laus*, complecti in bellus, & lanam, & pilum, & plumulam. Eſt enim lana, & ovina, & caprina, & leporina, & vulpina, & auſerina & olorina, ex Plinio.)
Laine ſourge, avec ſon ſuin, avec la ſueur & craſſe de la beſte. Hæc Succida, æ. Lana ſuccida. Lana œſypo imbuta.
Laine cruë. Luna cruda, pura, infecta
Laine appretée. Lana facta, pexa.
Laine menuë Hæc Lanula, æ.
Poil de laine. Hic Villus, i. Lanæ villus.
Qui eſt de laine. Laneus, a, um.
Appartenant à laine. Lanaris, re, is. Lanarius, a, um.
Lanu, couvert naturellement de laine. Lanatus. Lanaris. Laniger, a. um.
Qui a beaucoup de laine. Lanoſus, a, um.
Ouvrage de laine, Travail en laine. Hoc Lanicium, *vel*, Lanificium, ii.
Trafic de laine. Hoc Lanicium, cii. Lanaris mercatura. Lanaria negotiatio.
Ouvrier en laine. Hic Lanarius, rii. Opifex lanarius.
LAIQUE. Voyez *Lai.*
LAISARD. Hic Lacertus, ri.
Laiſarde. Hæc Lacerta, æ.
LAISE, *largeur de drap, entre les deux liſieres.* Panni juſta latitudo.
LAISSER, *quitter quelque choſe.* Aliquid derelinquere, deſerere, abjicere, deponere.
Laiſſez là vos hardes. Illic ſarcinas, ſinite, relinquite.
Tu y laiſſeras la vie Vitam ibi amittes.
Laiſſez-lui dire & faire ce qu'il voudra. Sine, *vel*, permitte, *vel*, patere, dicat & agat, quæ volet.
Laiſſez-moy faire ſeulement, je me vengerai comme il faut. Expecta modò, injurias ulciſcar probè.
Laiſſez courir ce chien. Canem laxa, emitte ad curſum dimitte.
Laiſſez-moy ſortir. Permitte, *vel*, ſine exeam, ſine me exire. Per te mihi exire licеat. Exeundi poteſtatem, *vel*, copiam mihi fac, veniam da, facultatem concede.
Laiſſez-moy faire, tout ira bien. Rem totam meæ curæ permitte, *vel*, totum negotium meo permitte arbitrio, omnia ego curabo diligenter & commodè.
Je ne me laiſſerai pas enchaîner. Me catenis conſtringi non patiar, non ſinam, non feram. Me vinculis conſtringendum non tradam, non permittam.
Je laiſſe, j'omets toutes ces raiſons. Rationes illas omnes mitto, omitto, prætermitto, prætereo, miſſas facio. His rationibus ſuperſedeo.
Laiſſons là ce diſcours. Mittamus, amoveamus, abſtineamus hunc ſermonem.
Laiſſons-là ces niaiſeries. Abeamus ab his inepiis. Has nugas auferamus, amoveamus.
Laiſſe l'aller, autrement je te tuë. Miſſum illum ni facias, te interficiam. Illum amitte, *vel*, mitte, *vel*, dimitte, niſi privari nunc vitâ velis.
Je ne laiſſerai paſſer aucune occaſion de te ſervir. Nullum de te benè merendi locum prætermittam. Nullum ſtudij, officij, obſervantiæ genus, in te colendo, prætermittam, omittam.
Je vous laiſſe penſer ce que je ne puis expliquer. Quæ oratione conſequi nequeo, veſtris ingeniis, conjecturæque committo, *vel*, vobis cogitanda relinquo.
Je vous laiſſe à penſer, ſi vous laiſſeriez faire cela aux

vôtre R. Laiſſer faire ? moy ? &c. Sineres verò illum in tuum (filium) facere hæc? R. Sinerem, illum? &c. *Ter.*

Tout ce que la fortune m'a laiſſé. Quidquid mihi fortuna reliqui fecit. Quidquid mihi non abſtulit, non ademit, non eripuit. Quidquid mihi reliquum eſſe voluit.

Je laiſſerai un exemple de ma ſeverité. Severitatis exemplum ſtatuam.

Je laiſſerai toutes choſes pour vous ſervir. Tuam utilitatem, dignitatémque prævertam rebus aliis omnibus. Nihil mihi prius, potius, antiquius erit, quàm de te bene mereri, quàm quod ad rem tuam ſpectare intellexero, quàm ut tuis in rebus toto pectore contendam.

Je ne laiſſerai paſſer aucun jour ſans te voir. Nullum abire diem ſinam. Nullum patiar eſſe diem. Nullum diem intermittam, *vel*, prætermittam, quin te convenam.

Laiſſons ce ſoin à nos deſcendans. Maneat hæc cura poſteros. Viderint poſteri.

Il m'a fait laiſſer mon entrepriſe. Me à ſuſcepto conſilio revocavit, avocavit, abduxit.

Je lui laiſſerai faire tout ce qu'il voudra. Nihil ipſi repugnabo. Omnia permittam ejus arbitrio.

Il me laiſſe tout faire, il me laiſſe travailler tout ſeul. Non venit in partem laboris. Omnia in me rejicit. Mutuam non confert operam.

Il m'a laiſſé mille ecus par ſon teſtament. Mille mihi aureos teſtamento legavit, reliquit.

Cette ſorte de peſche laiſſe le noyau. Hoc Perſici genus nucleum dimittit.

* LAISSES, *(en terme de Venerie,) fiente de Sanglier.* Hoc Apri ſtercus, oris. Aprugnus fimus.

LAIT, Hoc Lac, ctis.

Lait, dont on a ôté la crême. Lac defloratum, *vel*, cremore minutum.

Lait ébeurré. Lac, pingui, *vel*, butyro minutum.

Petit lait. Serum lactis,

Se changer en lait. Lacteſcere.

Qui eſt de lait. Lacteus. Lactarius, a, um.

Un enfant qui ſuce encore le lait. Puer lactens, *vel*, lactans.

Vaches à lait. Vaccæ lactariæ, *vel*, lactantes.

Carpe à lait. Lactans Cyprinus.

Blanc, mol comme du lait. Lacteus, Lacteolus, a, um.

Lait caillé dans les tetins, Coloſtre. Voyez *Coloſtre.*

Traire le lait d'une vache. Lac è vaccâ exprimere, &c. Vaccam mulgere, emulgere (mulctum *au Supin eſt plus aſſeuré que* mulſum.)

Vaiſſeau dans quoy on tire le lait. Hæc Mulctra, æ. Hoc Mulctrale, lis. Hoc Mulctrum, i.

L'action de tirer du lait. Hic Mulctus, ûs.

L'herbe au lait. Hæc Glaux, cis.

LAITAGE. Hæc Lactantia, æ. Hæc Lactaria, orum.

* LAITANCE, LAITE *de carpe, ou d'autre poiſſon.* Cyprini, alterıúſve piſcis lactaria pulpa, lactea pulpa.

* *Laitance, chaux qui eſtant detrempée fort clairement reſſemble à du lait, on en blanchit les murailles, &c.* Calx aquâ multâ diluta.

* LAITE, *poiſſon laité.* Piſcis, lactariâ pulpâ pinguis.

LAITERIE. *le lieu où l'on tient le lait.* Cella lactaria.

LAITERON, *herbe.* Hæc Cicerbita, *vel*, Lactucella, æ.

LAITON, *metal compoſé de cuivre & de calamine.* Hoc Orichalcum, ci. Æs Flavum factitium.

LAITUE. Hæc Lactuca, æ.

* *Petite laituë.* Hæc Lactucula, æ.

Laituë pommée. Lactuca capitata.

* LAMBEL, *piece d'armoirie.* Areæ ſcutariæ limbus, bi.

* LAMBEAU, *peau veluë du bois de cerf, dont il ſe dépouille.* Cornu cervini villi, villoſa cutis.

* LAMBOURDES, *pieces de bois que l'on met ſur les planchers, pour y attacher des ais ou du parquet.* Laquearium tigilla.

* *Lambourdes, pieces de bois qui ſont aux coſtés des poutres, & où il y a des entrailles pour poſer les ſolives.* Tigna interciſa. Tignorum loculamentis diſtincta.

* LAMBREQUINS, *ornemens autour de l'écu des armoiries.* Fluentes per ambitum laciniæ. Conciſæ, ad humerorum, inferioriſque thoracis ambitum, ex veſte laciniæ.

LAMBRIS. Hoc Lacunar, aris. Hoc Laquear, aris.

LAMBRISSE'. Laqueatus, a, um.

Une chambre lambriſſée. Laqueata cubiculi contabulatio. Laquearum cubiculum. Intectum, laqueari cubiculum. [a, um,

Lambriſſé d'or & d'azur. Auro, cyaneóque laqueatus,

LAMBRISSER *une Chapelle.* Sacellum lacunare, camerare in lacunar, fornicare in laquear, lacunari ornare, *vel*, integere.

Lambriſſer un planché. Tabulatum lacunare. Tabulationem lacunari convellere, obducere, laqueato opere inſtruere, ornare, veſtire, convellere.

LAMBRUCHE, *raiſin ſauvage.* Hæc Labruſca, æ. Hoc Labruſcum, ci.

Grape de Lambruche. Labruſcæ uva. Hæc Oenanthe, es.

LAME. Hæc Lamina, æ. Hæc Tabula, æ.

Petite lame. Hæc Lamella, æ.

Lame d'épée. Gladij haſtile. Enſis verutum. Enſis lamella, æ.

* *Lame de tiſſerand, de rubannier, lates qui ſe hauſſent, & qui ſe baiſſent, à meſure que l'on remuë le pied ſur les marches.* Hoc Inſile, is. Textorium inſile.

LAMEGO, *ville de Portugal.* Hoc Lamecum, ci.

LAMENTABLE. Lamentabilis le, is. Lamentatione dignus. Deplorandus. Luctuoſus, a, um.

LAMENTATION. Hæc Lamentatio, onis. Hoc Lamentum, ti. Hæc Comploratio, onis. Fletus lugubris.

LAMENTER, *deplorer quelque choſe.* Aliquid lamentari, deflere, conqueri, deplorare, lugere.

Se lamenter. Lamentari. Lugere. Luctui ſe tradere, lacrymis ac triſtitiæ ſe dare.

* LAMINOIR, *machine, où l'on fait paſſer les lames de metal, où on leur donne l'épaiſſeur qu'il faut pour la monnoye.* Laminarum ductoria machina.

* LAMPAS, *tumeur dans le palais de la bouche du cheval.* Turbo in ore equino.

LAMPASSE'. Voyez *Lion.*

LAMPE. Hæc Lucerna, æ. Hæc Lampas, adis. Olearius lychnus, ni.

Façonné à cul de lampe. Turbinatus cujuſvis rei fundus. (meliùs quàm *fundum,*) Voyez *Fond.*

Tournelle à cul de lampe. Fundo turbinato turricula penſilis. Cochleatæ baſis turricula penſilis.

Petite lampe, ce qui porte la lampe. Hic Lychnuchus, i.

Meche de lampe Hoc Ellychnium, ij.

LAMPROIE, *poiſſon.* Hæc Muræna, æ. Muſtella marina, aut fluviatilis.

LAN, *ville.* Voyez *Laon.*

LANCE. Hæc Lancea, æ. Hæc Haſta, æ.

Armé d'une lance. Lanceatus, *vel*, Haſtatus, a, um.

Lance courtoiſe, lance de joute, ſans pointe. Haſta pura, ludicra, præpilata, armillata, fibulata.

Lance de combat à outrance. Haſta recta, inſpicata, ſpiculata, ferro infeſta.

Arrêt de lance. Haſtæ mora, æ.

Mettre la lance en arrêt. Haſtam moræ, *vel*, in moram inducere, inſerere, in moram inducere.

Courre la lance. Haſtæ ludicrum decurrere. Ludicris haſtis decertare, depugnare.

¶ *Lancer, ou lancier.* Haſtatus eques.

Capitaine de cent lances. Dux centũ haſtatorũ equitum.

¶ *Lance, ſorte de meteore ignée, ſemblable à une lance.* Hæc Acontia, æ. Hæc Bolis, idis. Lancea ignea.

¶ *Lance, (en terme de ſucceſſion) ligne maſculine.* Maſculorum directus ordo. Virorum recta ſeries.

Le fief tombe de lance en quenoüille. Clientelare prædium ab Virili ſtirpe tranſit ad muliebrem.

* *Main de la lance, ou main de l'épée, c'eſt la main droite du Cavalier.* Equitis dextera.

* *Coup de lance, petite enfoncure qui vient au col, ou au haut de l'épaule du cheval, qui eſt une marque d'un excellent cheval.* Recellus. Hiatus, ûs.

LANCE', *cheval lancé, élancé, maigre.* Equus macie confectus. Equus ſtrigoſus, *vel*, ſubſtrictæ alvi.

LANCELE'E, *herbe.* Plantago minor.

LANCER *un jav lot.* Telum, in hoſtem intorquere, vibrare, librare, conjicere, emittere, contorquere, jacere.

Lancer des traits plus loin. Tela longiùs promittere, emittere.

Se lancer, ſe jetter ſur quelqu'un. Impetu, in aliquem invehi, proſilire, irruere, irrumpere, inſilire, ſe immittere. Impetum facere in aliquem. Impetu ſe conjicere, in aliquem locum.

¶ *Lancer ſon cheval.* Equum admittere, concitare. Equo dare impetum.

* *Lancer la bête, la faire partir, un cerf de la repoſée, un ſanglier de la bauge, un lievre du git, un loup de ſon liteau.* Feram è cubili exigere, excitare.

Le cerf s'eſt lancé lui-même. Cervus ſeipſe latebrâ ejecit, exegit.

LANCETTE *de Chirurgien.* Hic Scalpellus, li. Hoc Scalpellum, li.

Donner un coup de lancette Scalpellum infigere, defigere. Plagam ſcalpello infligere,

LANCIER. Haſtatus eques. Lanceārius, ii. Sariſſophorus, i.

LANCLASTRE, *ville d'Angleterre.* Hæc Lancaſtria, æ.

LANDE, *terre ſabloneuſe, & ſtérile.* Hoc Sabuletum, ti. Hoc Glabretum, ti. Hæc Teſqua, orum. Sabuloſa dumeta.

Les Landes de Bourdeaux. Teſqua Aquitanica. Sabuleta Burdigalenſia.

¶ *Lande, vermine.* Hæc Lens, dis.

LANDIER. Canterius focarius, Ligni in foco fulcrum.

Petit landier. Canteriolus focarius.

LANDRECY, *ville de Flandres.* Hoc Landrecium, ii.

* LANERET, *oiſeau de proye, le mâle du Lanier.* Hoc Aſteridion, ii. Tertiarius Aſterias, æ.

LANGAGE. Hæc Dictio, onis. Hæc Oratio, onis. Hic Sermo, onis.

Le langage, l'idiome du païs. Patria lingua. Sermo patrius, vernaculus.

Langage, vulgaire, patois. Sermo plebeius.

Son langage eſt pur & net. Purè & emendatè loquitur. Illius ſermo ab omni vitio remotus eſt. Pura eſt, candidâque ejus oratio.

Un langage poli. Oratio ornata, polita feſtiva, perelegans.

Un langage poli, & qui n'a rien d'affecté. Loquendi accurata, & ſine moleſtiâ diligens elegantia.

Un langage rude. Oratio aſpera. Orationis duritas.

Un langage doux & coulant. Oratio lenis & æquabilis, tracta & fluens. Genus orationis, cum lenitate quadam æquabiliter fluens.

Un langage mignard, affecté. Voyez *Mignard, & Mignardiſe*

Concevez-vous, entendez-vous mon langage? Capiſne quæ dico? Meúmne ſermonem percipis?

Ils ont un même langage, il ſe ſervent d'un même langage. Ejuſdem linguæ ſocietate conjuncti ſunt. Communis, idémque omnibus ſermo eſt.

LANGE, *drapeau.* Hæc Faſcia, æ. Hic Pannículus, li. Faſcia infantilis. Faſcia cunina.

* *Lange, morceau de drap, qui ſert à faire preſſer la feüille qui eſt ſur la planche gravée.* Hic Pannus, i.

LANGEAT, *ville d'Auvergne.* Hoc Langiacum, ci.

LANGOUREUX. Voyez *Languiſſant.*

LANGOUTE, *Ecreviſſe de mer.* Marinus cancer, cri. Hic Cammarus, i.

LANGRES, *ville de Champagne.* Hi Lingones, um. Hoc Andomatunum, ni. (Vulgo.) Hæ Lingonæ, arum.

Les Langrois. Lingones. Lingonius populus.

Qui eſt de Langres Lingonenſis, ſe, is.

LANGUARD, *babillard.* Verboſus. Loquax. Linguâ immodicus. Verborum plenus.

Languard, qui ne tient rien ſecret. Linguax, cis. Celandi neſcius.

LANGUE. Hæc Lingua, æ.

Petite langue. Hæc lingula, æ.

Sçavant ès langues. Linguarum peritus, *vel*, benè ſciens

Tirer la langue. Linguam exerere, ejicere, proferre.

Retenir ſa langue. Linguam retinere, continere. Linguam moderari, temperare.

Il a la langue bien pendue, bien affilée. Linguâ utitur volubili, celeri, expeditâ, ſolutâ.

Langue graſſe. Lingua impeditior.

On coupe le filet de la langue, à ceux qui ne peuvent pas parler. Quorum linguæ ſic inhærent, ut loqui non poſſint, ex ſcalpello reſectæ liberantur. *Cic.*

Parler la langue Grecque, Latine, &c. Græcè, Latinè loqui, fari.

Je ne ſçai pas la langue Grecque. Linguam Græcam non calleo, non intelligo, neſcio. In Græca lingua ſum ſurdus. *Cic.* Græcè neſcio.

Ceux de la langue de France. Gallica gens, natio. Hi Galli, orum.

La langue du païs. Patrius ſermo. Lingua vernacula.

¶ *Prendre langue, s'inſtruire, s'informer.* Percontari ex alio quæ in rem faciunt. Sciſcitari aliunde, quæ in rem conferunt, conducunt. Percontari de re aliquâ, *vel*, de ratione alicujus rei.

Ayant pris langue de lui. (*Vaugelas.*) Percontatus illum.

Il bat l'eſtrade pour prendre langue de ſes Ennemis. Vias inſidet. Explorat itinera. Hac, illac diſcurrit, de hoſte certos aucupaturus nuncios; ut reſciat quo loco ſint res hoſtium; ſubodorandi causâ quid moliatur hoſtis; expiſcaturus hoſtium conſilia; indagaturus, inveſtigaturus, quid rei gerat hoſtis.

Une langue de terre. Terræ lingua. Terræ cornu.

¶ *Langue de ſerpent, herbe.* Lingua ſerpentis. Lancea Chriſti. Hæc Luciola, æ.

Langue de chien, herbe. Hoc Cynagloſſon, i.

* *Langue de bœuf, outil de fer dentelé, large, en forme de cœur, ſervant aux maſſons.* Denticulatum ſcalprum.

* *Langue d'iris, les trois feüilles de cette fleur, qui ſe levent en haut, jointes à trois panchées en bas.* Superiora iridis folia.

LANGUEDOC, *Province de France.* Hæc Occitania, æ. Volca terra. Volcarum regio. (Si autem fas eſt vocabula cudere cum vulgaris notæ Scriptoribus, congruentius cenſeo dicendum.) Hæc Landgothia, æ. (quàm.) Hoc Languedocium, ii.

Les Languedociens Hi Volcæ, arum. Hi Tectoſagi, orum. Hi Tectoſages, um.

Qui eſt du Languedoc. Occitanus, a, um. Hic, hæc Volca, æ. Tectoſagus, a, um.

LANGUETE, *petite langue.* Hæc Lingula, æ.

Languete du goſier. Laryngis lingula. Summi gutturis lingulatum oſtiolum.

Languete de balance. Hoc Examen, inis. Trutinæ examen. Stateræ examen.

Languete qui entre dans la rainure d'un ais. Hæc Stria, æ. Voyez *Joüée.*

* *Languete, entre deux, qui ſe trouve dans le même tuyau de cheminée pour ſeparer les cheminées de différentes chambres.* Interjectus, interpoſitus gemino camino paries.

* *Languete de pot, &c. morceau d'étain ſur lequel on met le doigt pour lever le couvercle.* Manicula, æ.

* *Languete de ſautereaux de clavecin les pointes avec leſquelles les ſautereaux pincent les cordes.* Saltoriæ pinnulæ ſtrictorius mucro, tranſverſum veruculum,

LANGUEUR,

LANGUEUR, *défaut de vigueur.* Hic Languor, oris. Virium defectio. Animi languor.
Avec langueur. Languidè.
LANGUIR, *s'ennuyer.* Animo languere, langueſcere.
Langu r d'oiſiveté. Otio languere, torpere.
Languir de regret ou de déſir. Mœrore aut deſiderio tabeſcere, contabeſcere. Præ mœrore, languore conſici. Deſiderio conſici.
Pourquoy le faites-vous languir dans les tourmens? Cur lento illum cruciatu torques? Cur ſinis, illum in tantis ærumnis tabeſcere?
Ce malade languit ſans pouvoir mourir. Lethali contabeſcit languore is ægrotus, nec obire tamen mortem poteſt.
Lorſque vous n'y êtes pas, la converſation languit de par tout. Noſtra, dum tu abes, frigent undequaque colloquia.
LANGUISSANT, *langoureux.* Languidus,a,um.Languens, tis. Languore confectus fractus, debilitatus.
Devenir languiſſant. Langueſcere.
LANGUISSAMMENT. Languidè.
Etre tenant les yeux languiſſamment, &c. (*Scudery.*) Languentes illa retorquens oculos, &c. Languidum in modum reflectens oculos.
* LANIER, *oyſeau de Fauconerie.* Hic Aſterias, æ. Accipiter ſtellaris. Voyez *ſa Deſcription a la fin du Livre dans les termes de la Venerie.*
* LANIERE, *courroye attachée aux pieds de l'oiſeau de chaſſe.* Habena pedulis aviaria. Pedule lorum avis aucupis.
* *Laniere, courroye de peau avec laquelle les enfans foüettent la corniche pour la faire rouler.* Puerilis turbinis verſorium lorum.
LANSPERG, *ville de Baviere.* Hæc Lanſperga, æ.
LANSPESSADE. Hic Semihaſtatus, i.
LANSQUENET. Pedes miles Germanus.
LANTERNE. Hæc Laterna, æ.
Lanterne ſourde. Laterna cæca, *vel*, opaca.
Porte-lanterne. Hic Laternarius, ii.
* *Lanterne de moulin, machine preſque en forme de lanterne garnie de fuſeaux, de morceaux de bois longs, ronds & paralleles,au travers deſquels paſſent les dents d'une petite roue pour faire tourner la meule.* Rota fuſis inſtructa. Molitoria laterna.
* *Lanterne, petit Dome au deſſus d'une maiſon d'une Egliſe.* Cameratum ædis faſtigium.Extans à teſtudine cameratum faſtigium. Tholus, i. *Vitr.*
* *Lanterne, tuyau de cheminée au deſſus du toit.* Extimus fumarii alveus. Fumarii emiſſarium.
LANTERNIER, *faiſeur de lanternes.* Hic Laternarius, ii. Laternarum opifex.
LANTERNER, *eſtre ſotement irreſolu ſur quelque affaire.* Circa quidpiam, ſtolidè ancipitem eſſe, dubium eſſe. Inepte tergiverſari in aliqua re.
LANTGRAVE. Hic Dynaſta, æ. Hic Satrapa, æ.
LANTZITZ, *ville de Pologne.* Hæc Lancicia, æ.
LANU, *couvert de laine.* Lanatus,a,um. Lanaris,re,is.
LANUVE, *ville du païs Latin.* Hoc Lanuvium, ii.
LANZANE, *ville d'Italie.* Hoc Anxanum, ni.
LAODICE'E, *ville de Phrygie.* Hæc Laodicea, æ.
LANOY, *ville de Flandres.* Hoc Lanoium, ii.
LAON, *qu'on prononce Lân, ville de Picardie.* Hoc Laudunum, ni.
Qui eſt de Laon. Laudunenſis, ſe, is.
LAPEREAU, *jeune lapin.* Tener Cuniculus, li.
Laper du tiré du ventre de la mere. Hic Lautrix, cis.
LAPIDAIRE. Hic Gemmarius, rii.
LAPIDATION. Hæc Lapidatio, onis.
LAPIDER *quelqu'un.* Aliquem lapidare, obruere lapidibus, obterere lapidatione, appetere & coopetire lapidibus.
LAPIN. Hic cuniculus, li. Lepus cunicularius.
* LAPIS, *le Lapis, pierre de couleur d'azur, marquée d'étoiles d'or.* Stellatus lapis.
LAQS. Hic Laqueus, ci. Hic Nodus, di.
Laqs d'amour. Laqueus, *vel*, Nodus amatorius. Amatoriæ teſſeræ nodus, di.
Laqs-courant. Nodus fluens.
LAQUAIS. Hic Pediſſequus, i. Servus. Famulus. Miniſter è pedibus.
* LAQUE, *couleur rouge.* Miniarium rubrum. Minium factitium. Minium purpurarium. (*ou bien pour ſe mieux faire entendre.*) Hæc Laccha,æ.(Hic enim color fuit veteribus incognitus.)
LAQUELLE. Qui, quæ, quod.
LARCIN. Hoc Furtum, ti.
Commettre un larcin. Furtum facere, committere, admittere. Furto ſe adſtringere. Aliena bona furari, ſubripere; intercipere clàm de medio removere. Bonis alienis manus afferre.
Larcin, choſe derobée. Furtum. Res furtiva. Res furto ſublata.
Adonné, porté au larcin. Furax, cis.
Par larcin. Furtivè. Furto.
LARD. Hoc Laridum, *vel*, Lardum, di. Pingue ſuillum. Suillæ carnis pingue.
Coënne de lard Suilla cutis.
LARDER *un lapin.* Cuniculum larido figere. Laridi lingulis fuſſigere, laridi turundulis configere.
Un pou et lardé. Pullus larido fixus, fuſſixus.
Larde de canelle & de cloux de girofle. Fixus caſix aſſulis & cariophyllo.
Lardé de fléches. Sagittis confixus, a, um.
Larder quelqu'un de ſon épée. Aliquem, enſe tranſverberare, tranſigere.
LARDERE, *Meſange, petit oyſeau.* Hic Parus, i.
LARDOIRE. Veruculum lardarium. Acus lardaria.
LARDON. Laridi lingula, ligula, habenula, turundula, æ. Tenue laridi ſegmen.
Lardon,b ocard Hoc Dicterium,rii. Hoc Scomma, atis.
LAREGE, *Meleſe, arbre.* Hæc Larix, icis.
Qui eſt de Larege. Larigus, a, um.
LARGE. Latus. In latum fuſus, *vel*, diffuſus, a, um.
Il eſt logé au large. Laxè habitat.
Au long & au large. Longè latèque.
Mettez-vous au large ſoldats. Milites, laxate ordines.
Un vent de terre chaſſa les vaiſſeaux au large. Coortus, à continente ventus, naves in altum propulit.
Il s'étend fort au large, il eſt d'une large étenduë. Longè, latèque patet.
Il eſt large en ſes promeſſes. Prolixè, liberalitérque promittit. Promiſſis largus, *vel*, perquam liberalis eſt.
* *Prendre le large, courir au large, c'eſt s'éloigner de la côte ou d'un vaiſſeau.* In altum provehi,à littore, à navi procul abſcedere.
LARGEMENT, *abondamment.* Abundè. Copiosè. Affluenter. Affatim. Abundanter. Maximâ largitate.
Largement, au large. Ample. Fusè. Laxè.
LARGESSE, *liberalité.* Hæc Liberalitas, atis. Hæc Largitas, atis.
Largeſſe, l'action de donner. Hæc Largitio, onis.
Faire largeſſe. Largè, effuséque donare. Copiosè largiri. Largitionem facere.
Qui fait largeſſe. Largus, a, um. Liberalis, le, is.
LARGEUR. Hæc Latitudo, inis.
* LARGUE, (*en terme de Marine.*) *Tenir le largue en mer.* Altum tenere.
* *Vent largue: ou de quartier, lateral, qui eſt le meilleur de tous, parce qu'il enfle toutes les voiles, ce que ne fait pas le vent en pouppe.* Ventus lateralis.
* LARGUER, *ou filer (en terme de marine,) c'eſt lâcher.* Remittere. Laxare.
LARICIA, *ville d'Italie.* Hæc Aricia, æ.
LARME. Hæc Lacryma, æ.
Petite larme. Hæc Lacrymula, æ.
Abondant en larmes, baigné de larmes. Lacrymoſus, a, um.
Verſant

Verſant des larmes. Lacrymabundus,a,um. Lacrymans, tis.

Avec larmes. Lacrymosè.

Verſement de larmes. Hæc Lacrymatio, onis. Lacrymarum profuſio.

Jetter des larmes, larmoyer. Lacrymare, *vel,* Lacrymari. Lacrymas fundere, mittere.

Verſer, répandre quantité de larmes. Magnam vim lacrymarum profundere, effundere. Erumpere in uberes lacrymas. Lacrymis diffluere. In lacrymis effundi, effluere, diffluere.

Je lui parlerai de telle ſorte & je l'enflammerai ſi bien, que vous n'éteindriez jamais le feu de ſa colere, quand vous fondriez tout en larmes. Hiſce ego illam dictis, ita tibi incenſam dabo, ut ne reſtinguas, lacrymis ſi exſtillaveris. *Ter.*

Les larmes lui tombant des yeux à grands flots. Lacrymis manantibus. *Curt.*

Je ne ſçaurois tenir les larmes. Lacrymas tenere, continere, reprimere, comprimere, cohibere, compeſcere nequeo.

J'aurois tiré des larmes d'un rocher. Saxa flere ac lamentari coëgiſſem. *Cic.* Lacrymas è ſaxis expreſſiſſem, elicuiſſem, extorſiſſem.

Les larmes lui viennent aux yeux. Oboriuntur illi lacrymæ.

* *Larmier, la ſaillie d'une corniche pour faire écouler l'eau loin de la muraille goutte à goutte, & comme en larmes.* Hæc Coronis, idis. *Le deſſous ou bord du larmier ſe nomme mouchette* Mentum, i. *Vitr.*

* *Larmier, le haut d'une muraille qui eſt en talus, pour donner l'égout aux eaux* Corona. *Vitr.*

* *Larmiers, parties à côtez des yeux du cheval, ou un peu au deſſous.* Juxta equi tempora cavum. *Il ſe prend auſſi pour une veine auprés de l'œil du cheval.* Equi vena ocularia.

* *Larmiers, deux fentes au deſſous des yeux du cerf par où coulent ſes larmes.* Lacrymaria rimula.

* *Larmier, feneſtre ſans croiſon, & fort étroite* Obliquati, *vel,* Obliquè ſecti feneſtra.

* *Larmier, en un montant, qui double l'ouverture ſans croiſiere.* Medii ſcapi obliquata feneſtra.

Larmier ſans montant, & d'une ſimple ouverture. Unius, *vel,* ſimplarii luminis obliqua feneſtra.

LARRECIN. Voyez *Larcin.*

LARRON. Hic Fur, furis. Furax, cis. Pecuniæ alienæ averſor, ſubreptor.

LARRONNEAU, *petit larron* Hic Furunculus, li.

LARRONNESSE. Fur Femina.

Vous eſtes toutes deux larronneſſes. Ambæ fures eſtis. *Plaut. Et le ſens eſt.* Vos ambæ eſtis fures.

Vous eſtes des fines larronneſſes Callidæ fures eſtis, *n'eſt pas bien dit, parce que* Fur *n'eſt pas feminin il faut donc donner un autre tour à cette phraſe, & dire* Fures eſtis ac callidæ, *ou quelqu'autre choſe ſemblable*

LAS, *laſſé* Feſſus. Defeſſus. Fatigatus. Defatigatus. Laſſus, a, um.

Extrémement las de travail. Labore fractus, *vel,* confectus, *vel,* languens.

Las du chemin. De viâ feſſus. Labore viæ defeſſus. De viâ languens.

Je ſuis las d'attendre. Expectando feſſus ſum.

Je ſuis las de telles choſes Piget me talium.

¶ *Las! helas que ferai-je!* Heu! quid agam?

LASSER. Voyez *le plus bas en ſon lieu.*

LASCHE, *non bandé.* Laxus. Remiſſus. Incontentus, a, um.

¶ *Lâche, mou.* Fluxus. Remiſſus. Languidus. Enervatus. Diſſolutus, a, um. Mollis, le, is. Voyez *Faineant.*

Lâche en ſes actions. Remiſſus in agendo.

Lâche, poltron, ſans courage. Homo ignavus, iners, ſocors. Homo animi abjecti, puſilli, jejuni, anguſti, exilis, fracti, demiſſi, dejecti. Homo plenus animi effeminatiſſimi. *Cic.*

Je ne ferai rien de lâche. Nihil humile, ſubmiſſum, molle, effeminatum, fractum, abjectumque faciam.

Un cœur lâche. Humilis & imbecillus animus.

Un homme lâche & méchant. Homo animo parvo ac pravo.

Devenir lâche. Langueſcere. Marceſcere. Flacceſcere.

Rendre lâche. Languorem alicui creare, afferre, ingenerare. Aliquem reddere languidum, facere flaccidum.

L'oiſiveté le rendra lâche. Illum effeminabit otium. Ejus animum franget ac debilitabit. Langueſcet ac hebeſcet otio.

LASCHEMENT, *mollement.* Languidè. Molliter. Fluxè. Diſſolute. Remiſsè.

Laſchement, ſans courage. Ignavè. Ignaviter. Effeminatè. Abjectè.

Un homme qui ſe comporte lâchement, qui n'a point de courage. Homo debilitatâ virtute, & fracto animo. *Cic.*

LASCHER, *débander, détendre.* Aliquid laxare, relaxare, remittere.

Lâcher la bride à ſon cheval. Equo, habenas remittere, fræna permittere, laxare, relaxare.

¶ *Lacher, laiſſer aller ce qu'on tient.* Aliquid amittere, dimittere, è manibus, *vel,* manibus emittere.

Lâcher la proye. Prædam è manibus amittere, manu amittere. Demittere, quod manu comprehenſum eſt.

Je lui ferai lâcher la priſe. Quod arripuit, ab eo extorquebo, eripiam, illud emittere cogam.

Il lâcha, il fit lâcher ſes chiens contre lui. In illum canes ſuos emiſit, immiſit.

Il ne lâche jamais une parole mal à propos. Nullum unquam temerè verbum emiſit.

On ne peut pas retenir une paſſion, lors qu'on l'a une fois lâchée. Quæ ſemel admiſſa eſt cupiditas, coërceri, reprimíque non poteſt.

Lâcher quelque choſe de ſon droit. Decedere, *vel,* Cedere jure ſuo.

Lâcher un priſonnier. Captivum ſolvere, miſſum facere, dimittere liberum, vinculis eximere, libertate donare.

Ce te viande lâche le ventre. Cibus ille alvum ſolvit, reſolvit, elicit, mollit, ducit, liquat, ſubducit, movet.

LASCHETÉ, *molleſſe.* Hæc Mollitia, æ. Hæc Mollities, ei. Fluxa remiſſio. Negligens mollities.

Lâcheté, couardiſe, défaut de courage. Hæc Ignavia, æ. Hæc Socordia, æ. Animi remiſſio, debilitatio, abjectio, imbecillitas, egeſtas, remiſſio & diſſolutio.

LASCIF. Libidinoſus, a, um.

LASCIVETE'. Hæc Libido, inis.

LASSE' *du chemin.* Feſſus viâ. Labore viæ defeſſus, fractus, defatigatus, laſſus, laſſatus, a, um.

LASSER *quelqu'un.* Aliquem fatigare, defatigare, laſſitudine afficere.

Mon eſprit ne ſe laſſera jamais. Animum meum, nulla unquam defatigatio retardabit.

Je demeurerai dans mon devoir ſans me laſſer. Non defatigabor, in officio permanere.

Je ne ſçaurois me laſſer de le regarder. Illius aſpectu, mei nunquam defatigantur oculi, *vel,* mei ſemper reficiuntur oculi novo quodam pabulo voluntatis. Illius aſpectu gratiſſimo, ſatiari oculi non poſſunt. Novam quandam ex illius conſpectu voluptatem capio.

Un homme d'honneur ne ſe laſſe jamais de bien faire. Vir generoſus, nullum exercendæ virtuti modum ſtatuit. Nulla virtutis exercitatione defatigatur. Nullo labore revocatur ab cultu virtutis. Nullâ molestia, difficultatéque, in colendâ virtute, frangitur.

LASSET, *filet.* Voyez *Lacet.*

LASSITUDE. Hæc Laſſitudo, inis. Hæc Fatigatio. Defatigatio, onis.

La laſſitude affoiblit le corps. Vires effluunt laſſitudine. Vires debilitat, imminuit, deterit laſſitudo.

* LASTE, *(terme de marine Hollandois,) qui veut dire le poids de deux tonneaux: le tonneau a le poids de deux mille livres.* Librarum quater mille pondus.
* LATE, *longue & menuë piece de bois, qu'on couche à travers les chevrons.* Hic Axiculus, i. Lateraria fudes, *vel*, regula. Pertica fiſſilis.
* *Lates rangées ſur les chevrons.* Hæc Templa, orum. Tecti templa. *Vitr.*
La tuile à crochet ſe poſe ſur les lates traverſieres. Uncinatus later, tranſverſis imponitur templis.
* *Droit de late, (en fait de procez) droit Royal en Provence.* Jus multæ pecuniariæ exigendæ.
Juſtice ſous late, exercice de juſtice ſous le couvert & dans le logis du Seigneur & non ailleurs. Subtegulanea dictio juris. Domeſtici ſubſellii juriſdictio.
Droit de juſtice ſous late. Ædium finibus concluſa juriſdictio.
Quelques Seigneurs n'ont juſtice que ſous late. Juridica poteſtate, ſub tecto ſuo duntaxat utuntur quidam Dynaſtæ.
* LATIS, *manieres d'échelons, qui ſont au volant des moulins à vent.* Scandulæ, arum.
* LATER, *garnir de lates.* Templis inſtruere, *vel*, Laterariis tegulis ornare tectum. Tecti faſtigiis templa imponere, laterarias tegulas affigere.
LATAGE, *action de later.* Templorum impoſitio.
LATIER, *exacteur de late.* Coactor multæ pecuniariæ.
LATET, *fleuve de Rouſſillon.* Hic Telis, is. Hic Relcino, onis.
LATIN, *qui eſt du païs des Latins.* Latinus, a, um.
Le païs des Latins. Hoc Latium, tii.
Langage latin. Latina lingua. Latinus ſermo.
Qui entend bien le latin. Latine ſciens, peritus, doctus. Latinæ linguæ gnarus, *vel*, bene peritus. Qui latinè ſcit. Qui Latinam callet linguam.
En latin Latinè.
* *Voile latine, à corne ou à tiers point, c'eſt une voile triangulaire.* Velum Latinum triangulare.
* LATIS, *garniture de lates.* Templa, orum. *Vitr.*
LATITUDE. Hæc Latitudo, inis.
* *Latitude, ou en langage de matelot, bande du Nord, bande du Sud, c'eſt la diſtance de quelque lieu de la ligne Equinoctiale.* Hæc Latitudo, inis. Diſtantia lineæ Æquinoctialis.
LATRINE. Hæ Foricæ, arum. Hæc Forica, *vel*, Latrina, æ.
LAVAILLE. Aqua colluviaria. Ex colluvie ſordens aqua.
LAVAL, *ville.* Hoc Lavallum, lli.
LAVANCHE. Voyez *Levange.*
LAVANDE, *herbe.* Hæc Pſeudonardus, i. Nardus Gallica. Lavandula.
LAVANDIERE. Lotrix, *vel*, Lavatrix linteraria. Linteariæ loturæ adminiſtra mulier, (quod ſi ſuſpectas habeas hujuſmodi voces utere hac periphraſi.) Mulier quæ linteæ lavat.
LAVARET, *poiſſon des lacs du Bourget & d'Aigue-belle en Savoye.* Hic Lavaretus, eti.
LAVAUR, *ville du Languedoc.* Hoc Vaurum, ri.
LAUFACH, *ville d'Allemagne.* Hoc Labiacum, i.
LAVE-MAIN. Hoc Malluvium, vii. Pollubrum, i.
LAVEMENT, *action de laver.* Hæc Lavatio, onis. Hæc Lotura, æ.
¶ *Lavement, clyſtere.* Hic Clyſter, eris.
Donner un lavement. Clyſterem injicere, immittere, fundere.
LAVER *ce qui eſt ſale.* Quod ſordidum eſt lavare, abluere, eluere.
Laver la bouche. Os colluere, abluere.
Laver les mains pour ſe mettre à table. Manus lavare.
Donner à laver les mains. Dare aquam manibus.
Je m'en lave les mains, je m'en déporte. Illius rei curam depono, abjicio. Meam operam deſino interponere in rem illam, *vel*, huic rei. Operam non interpono meam in illud negotium. De illâ re conſtitues quod videbitur, ego me nihil interpono.
Laver les pieds à quelqu'un. Alicui, *vel*, Alicujus pedes abluere.
* *Laver, (terme de Chymie,) ſeparer avec de l'eau les parties les plus impures d'un mixte.* Ignobiliores, impuriores mixti partes aquâ excernere.
* *Laver, ôter une boſſe d'une poutre pour l'equarrir, ôter ſa rondeur d'un côté en la ſciant.* Truncum ſerrâ complanare.
Laver, (terme de mignature,) coucher les couleurs ſans les pointiller. Colores inducere punctis minimè interſtinctos.
Les Provinces que lave le Nil. (*M. le Maitre.*) Provinciæ, quas Nilus alluit, præterfluit, rigat, abluit.
Lavé. Lotus. Ablutus, a, um.
Qui n'eſt pas lavé. Illotus, a, um.
Laver la tête à quelqu'un. Quempiam acerbiùs verbis accipere, *vel*, aſperiore objurgatione perfundere.
Se laver, ſe juſtifier. Purgare ſe.
Se laver, ſe purger d'un crime impoſé. Conjectum in ſe crimen diluere. Suam innocentiam probare. Se innocentem oſtendere. Crimen à ſe amoliri, depellere. Voyez *Purger.*
LAVERON, *riviere de Querey.* Hic Lavero onis.
* LAVETON, *laine tirée d'un drap avec les cardes.* Decerpta carduis lana.
LAVEUR. Hic Lotor, oris.
LAVEURE, *eau dont on a lavé quelque choſe.* Hæc Colluvies, ei. Hæc Colluvio, onis.
Laveure, metal lavé. Hæc Eluria, orum. Eluta metalla, *vel*, metallica.
* *Laveure, compoſition d'huile, d'œuf, d'eau, pour paſſer la peau pour faire les gands.* Tingendæ, inficiendæ alutæ color.
LAVEUSE. Hæc Lotrix, *vel*, Lavatrix, cis.
*LAVIS, *couleur de trempée dans de l'eau* Aquâ dilutus color.
LAVOIR, *lieu où l'on ſe lave les mains.* Hoc lavacrum, i.
* *Lavoir, cuve à ſe baigner.* Labrum balnearium.
Lavoir où l'on ſe baigner Hoc Balneum, *vel*, Balineti, ei.
LAURAGOIS, *païs de Languedoc, prés de Toulouſe.* Lauracius ager.
LAURENT, *nom d'homme.* Laurentius, ii.
LAURENCE, *nom de femme.* Laurentia, æ.
LAUREOLE. Hæc Laureola, æ.
LAURETE, *ville d'Italie.* Hoc Lauretum, *vel*, Loretum, i.
Nôtre-Dame de Laurette. Beata Virgo Lauretana, *vel*, Loretana.
LAURIER, *arbre.* Hæc Laurus, ri.
Feüille de laurier. Hæc Laurea, æ. Hæc Laureola, æ.
Qui eſt de laurier. Laureus. Laurinus, a, um.
Bocage de laurier. Hoc Lauretum, ri.
Couronne de laurier. Hæc Laurea, *vel*, Laureola, æ. Corona laurea.
Couronné, orné, garni de laurier. Laureatus, a, um.
¶ LAURIER-ROSE. Hæc Roſa Laurus, ri. Hæc Rhododaphne, es. Hoc Rhododendron, i.
¶ *Laurier-ceriſier* Hæc Laurocerafus, i.
LAUSANE, *ville du païs de Vaux.* Hæc Lauſanna, æ.
LAY, *Laïque.* Profanus, a, um. Sacris non initiatus. (Vulgò Laïcus, a, um.)
LAYE, *la femelle du Sanglier.* Sus agreſtis femina.
* *Laye, marteau breté fait à denticules, pour façonner les pierres.* Denticulatus malleus.
* *Layes, rayes ou bretures qui paroiſſent ſur les pierres taillées avec cette ſorte de marteau.* Denticuli, orũ.
* *Layer, travailler une pierre avec une laye.* Lapidem denticulis exaſperare. Denticulato malleo cædere.
LAYETE. Hæc Capſula, *vel*, Ciſtella, æ.
Layete qui s'enchaſſe dans le corps d'un bufet. Capſula indutilis, inſititia, ductaria, ductilis, exemptilis.

LAXATIE

LAXATIF. Alvum molliens, ſolvens, ducens, movens, liquans, reſolvens, eliciens, citans, ciens.
Ce medicament eſt laxatif. Medicamentum illud alvum ſolvit, reſolvit, mollit, movet, ducit, ſubducit, elicit, liquat, citat.
LAZARET, *Hôpital hors de ville* Noſocomium ſuburbanum.

L E

LE, *article, ne s'exprime point; mais quand il eſt Pronom il s'exprime quelquefois. Quand je le vois.* Cùm illum video.
Je te le dirai. Illud, *vel.* Id tibi dicam.
Eſtant tombé malade, il m'a prié de le viſiter, & de le ſecourir. Lapſus in morbum, rogavit me, ut ſe inviſerem, & ſibi ſubvenirem.
On m'a dit qu'il t'avoit prié de le defendre. Audivi, illum abs te petiiſſe, ut ſe defenderes.
LE *de drap, l'endroit du drap.* Texti recta facies, juſta frons, adverſa ſuperficies.
Les deux les. Utraque facies. Utrumque latus. Utraque frons.
Drap de deux les. Recta utrinque facie textum. Pexæ, ac raſæ utrinque ſuperficiei textile.
LEANS, (*vieux mot.*) *là dedans.* Intùs. [bis.
* LEBECHIO, *nom de vent.* Hic Africus, ci. Hic Lybs,
LECH, *fleuve de Baviere.* Hic Licus, ci.
Lech, fleuve de Hollande. Hic Lecca, æ.
LE'CHE, *tranche.* Voyez *Tranche.*
LE'CHEFRITE. Aſſaria cucuma. Aſſaria trua, *vel,* ſcutra. Aſſarii adipis excipula cucuma.
Petite lechefrite. Aſſaria cucumella.
LE'CHER. Lambere. Lingere quidpiam.
LE'CHEMENT. Hic Linctus, ûs.
LEÇON, *lecture.* Hæc Lectio, onis.
Leçon, que le maître donne à aprendre à ſes diſciples. Diſcendi opera, diſcipulis imperata. Penſum diſcipulis præſcriptum.
Leçon qu'on explique. Hæc Prælectio, onis.
Leçon qu'on dicte. Hæc Dictata, orum.
Ecrire la leçon qu'on dicte. Dictata excipere.
Leçon, inſtruction. Hoc Documentum, ti. Hoc Præceptum, pti. Hæc Diſciplina, æ.
Faire leçon à quelqu'un. Aliquem præceptis imbuere, inſtruere, inſtituere. Alicui præcepta dare.
Eſt-ce là la leçon que vous lui avez aprîſe! Sic illum inſtituiſti? Hæc tua diſciplina eſt? *Cic.*
LECTEUR, *qui lit.* Hic Lector, oris.
Lecteur, qui lit par office, ou qui ſert à quelqu'un de lecteur. Hic Anagnoſtes, æ.
Lecteur, Profeſſeur. Hic Profeſſor, *vel,* Doctor, oris.
LECTOURE, *ville de Gaſcogne.* Hæc Lectora, æ.
LECTURE. Hæc Lectio, onis.
Petite lecture. Hæc Lectiuncula, æ.
Un homme de grande lecture. Vir magnæ literaturæ. Multarum literarum vir. Homo literatus, ac ſtudiis, doctriniſque deditus.
LECTRIN, *Lettrier.* Voyez *Letrin.*
LE'E. Voyez *Laie.*
LEG, Voyez *Legat.*
LEGAL, *Apartenant à la loi.* Legalis, le, is.
Legal, legitime. Legitimus, a, um.
LEGALITE', *conformité à la loi.* Rei æquitas, legibus conſentanea.
Legalité, condition de perſonne née en mariage legitime Hæc Ingenuitas, atis. Ingenui natales. Ingenua conditio.
LEGAT, *leg, don, fait par teſtament.* Hoc Legatum, ti.
Il m'a fait un legat de cent écus, payables par l'heritier. Mihi legavit centum aureos ab herede.
¶ *Legat, Ambaſſadeur du Pape* Legatus Pontificius.
On dit que le Pape envoyera un Legat en France. Venturus dicitur Summi Pontificis extra ordinem Legatus in Galliam.

LEGATAIRE, *celui auquel eſt fait un legat.* Hic Legatarius, ii. Legato donatus, muneratus, affectus.
LEGATION, *ambaſſade.* Hæc Legatio, onis.
Faire rapport de ſa legation. Legationem renunciare. Ab ſe geſta in legatione referre. Voyez *Ambaſſade.*
¶ *Legation, Lieutenance pour le Pape.* Pontificiæ ditionis procuratio. Pontificiæ juriſdictionis ac vicis adminiſtratio.
Legation, reſſort, terroir de legation. Legatariæ procurationis fines, *vel,* regio.
LEGENDE, *vie de quelque Saint.* Alicujus Beati vita. Geſta Sancti cujuſpiam.
* *Legende de medaille, ou de piece de monnoye.* Epigraphe nummaria,
LE'GER, *peu peſant.* Levis, ve, is. Quod eſt exigui ponderis.
Un écu d'or leger Aureus nummus juſto levior, *vel,* legitimo pondere deſtitutus: *Il eſt leger de deux grains* Bini ſcrupuli granis levior juſto eſt, *vel,* Ei, ad juſtum pondus deſunt ſcrupuli bini viceſimæ quartæ.
¶ *Leger, leſte, diſpos.* Agilis, le, is.
Chevaux legers. Equites levis armaturæ.
Les gens armez à la legere. Hi velites, tum.
¶ *Leger, peu important.* Levis, ve, is. Res levioris momenti, exigui ponderis.
Leger, inconſtant. Levis, ve, is. Mutabilis. Mobilis, le, is. Inconſtans, tis. Volaticus, a, um, Qui animo eſt levi & inconſtanti. Qui plumâ ac folio facilius movetur. Qui vento, *vel,* Qui arundine levior eſt. Qui ventis omnibus, obnoxius eſt.
Et comme les eſprits des Grecs ſont legers, & qu'ils tournent à tous vens, &c. Ut ſunt Græcorum temporaria ingenia, &c. *Curt.* [dendo.
Vous êtes trop leger à croire. Parùm cautus es in credendo.
Leger, vite. Celer, ris, re. Velox. Pernix. Citus. Concitus curſu aut gradu.
* *Cheval leger à la main, qui n'apuye pas trop ſur la main du Cavalier, ſur la bride.* Levi cervice equus, fræno leviter innitens.
¶ *Leger, nom d'homme.* Hic Leodegarius, ij.
LEGEREMENT, *à la volée.* Temere Inconſultè. Inconſideratè. Leviter. Temerè & nullo conſilio.
Legerement, vitement. Celeriter. Velociter. Perniciter.
S'aquiter legerement de ſon office. Officio fungi obiter, perfunctoriè, molli brachio, defunctoriæ dicis causâ, leviter, remiſsè.
Qui eſt legerement bleſſé. Qui leve vulnus accepit.
Je paſſerai legerement ſur cet endroit, je ne ferai que les effleurer en paſſant. Res illas ſtrictim attingam, leviter tangam, perſtringam breviter, leviter tranſibo, perſtringam tantummodò. Breviter à me, ſtrictimque dicentur.
LEGERETE', *contraire à la peſanteur.* Hæc Levitas.
Legereté, inconſtance. Animi levitas. Ingenij mutabilitas. Mentis mobilitas. Conſiliorum inconſtantia.
Legereté à faire, ou dire. Dicendi, agendive temeritas, inconſiderantia.
Legereté d'eſprit. Inconſtantia, mutabilitaſque mentis.
Leger tè de corps. Agilitas corporis.
Legereté, viteſſe Hæc Celeritas. Velocitas, atis.
LEGION. Hæc Legio, onis.
LEGIONAIRE. Legionarius, a, um.
LEGISLATEUR, *qui donne & eſtablit des loix.* Hic Legiſlator, oris. Legis, *vel,* Legum lator, auctor, conditor.
LEGISLATURE. Hæc Legiſlatio, onis.
LEGITIMATION. Spuriorum liberorum, in ingenuos traductio, tranſcriptio.
LEGITIME, *conforme à la loi.* Legitimus, a, um. Legibus congruens, conſentaneus, conſentiens.
Un enfant legitime. Puer ingenuus. Legitimis natus nuptiis. Liberali ſatu ortus. A parentibus, legitimo conjugio ſociatis procreatus.

La femme legitime de quelqu'un. Alicujus juſta uxor.
¶ *Legitime, portion de l'hoirie.* Hæc Legitima, æ. Portio hereditatis legitima.
LEGITIMEMENT. Legitimè. Jure. Legibus congruenter.
LEGITIMER *un Bâtard.* Ingenui jus, ſpurio attribuere. Spurium, in ingenuis cenſere, ingenuis cenſere, ingenuis adſcribere; in ingenuos adoptare, coöptare, transferre.
LEGUER, *donner par teſtament.* Aliquid, teſtamento legare cuipiam.
Il m'a legué cette ſomme, laquelle ſon heritier me doit payer. Ab herede illam mihi ſummam legavit.
LEGS, *legat.* Hoc Legatum, ti.
LEGUME. Hoc Legumen, inis.
* *Gouſſe de legume.* Siliqua, æ.
* *Niche de chaque grain dans la gouſſe.* Valvulus, i.
* *L'entre-deux de chaque niche.* Diſſepimentum, i.

Liſte des Legumes.

Cicerole, eſpece de pois chiche. Cicera.
Ers, Orobe. Ervum.
Faſeole. Phaſeolus.
Feve. Faba.
Jugeoline. Seſama.
Lentille Lens.
Lupin. Lupinum.
Pois. Piſum.
Pois chiche. Cicer.
Pois cerre. Cicercula.
Cerre ſauvage. Altragalus.
Veſce. Vicia.

LEISCETER, *ville d'Angleterre.* Hæc Leceſtria, æ.
LEIDEN, *ou* LEIDE, *ville de Hollande.* Lugdunum Batavorum, *vel*, Leida, æ.
LEIPSIC, *ville d'Allemagne.* Hæc Lipſia, æ.
LEMSTER, *ville d'Angleterre.* Leonis Monaſterium.
LENDE, *vermine de tête.* Hæc Lens, dis.
LENDEMAIN. Dies craſtina, poſtera, inſequens. Poſtridie.
Le lendemain de ce jour-là. Poſtridie ejus diei. Die proximè conſequenti.
Je partis le lendemain de ton arrivée. Poſtridie tui adventus diſceſſi. Poſterâ die, *vel*, Alterâ die, quàm adveneras, abij.
Qui eſt du lendemain. Craſtinus, a, um.
Differer au lendemain. Procraſtinare.
LENITIF, *adouciſſement.* Hoc Fomentum, ti. Hæc Mitigatio, onis. Hoc Solatium, tij. Quod habet mitigandi & leniendi vim.
Un medicament lenitif Medicamentum mitigatorium. Pharmacum, dolores leniens, mitigans.
LENT, *tardif, peſant à faire quelque choſe* In agendo lentus, tardus, cunctabundus. Qui eſt naturâ tardior.
Un peu lent. Lentior. Lentus, a, um.
Il a l'eſprit lent Ingenio eſt tardo, plumbeo.
LENTEMENT, *froidement.* Lentè. Segniter. Frigidè. Tardè. Languidiore ſtudio.
Marcher lentement. Tardè ambulare. Lentè ingredi.
LENTEUR. Hæc Lentitudo, inis. hæc Tarditas, atis. hic Languor, oris.
Conſiderez avec quelle lenteur il s'applique à ſa beſogne Vide quæſo, quâ tarditate, quo languore, quantaque inertia, incumbat operi.
Lenteur d'eſprit. Ingenij tarditas.
LENTILLES, *eſpece de legume.* Hæc Lens, tis.
Figure de lentille. Figura lenticula, *vel*, lenticularis.
Lentille, tache au viſage. Hæc Lentigo, inis. Hæc Lenticula, æ.
Lentille d'eau, herbe. Lenticula paluſtris.
LENTILLEUX, *taché de lentilles.* Lentiginoſus, a, um.
LENTISQUE, *arbriſſeau* Hæc Lentiſcus, ſci.
Qui eſt de lentiſque Lentiſcinus, a, um.
LENTS, *ville d'Artois.* Hoc Lentiacum, ci.
LEON, *ville d'Eſpagne.* Hæc Legio, onis.
Qui eſt de Leon. Legionenſis, ſe, is.
Leon, Royaume d'Eſpagne Legionenſe Regnum.
Leon, ville de Bretagne. Hoc Yorganium, nij.
¶ *Leon, nom d'homme.* Leo, onis.
S. LEONARD, *ville du Limoſin.* Oppidum Sancti Leonardi.
LEOPARD, *bête farouche.* Hic Pardus, di.
Lion leopardé, (en termes d'armoiries.) Gradarius Leo. In Pardum gradarius Leo.
LEPANTE, *ville de Grece.* Hæc Naupactus, ti. Hoc Naupactum, ti.
Le Golphe de Lepante. Sinus Corinthiacus. Sinus Naupacteus.
LEPRE. Hæc Lepra, æ. (*ou mieux.*) Hæ Lepræ, arum.
Lepre maligne & incurable. Hæc Elephantia, æ. Hæc Elephantiaſis, is. Hic Elephas, antis.
LEPREUX. Elephantiacus, a, um. (*Leproſus.* Latina vox non eſt.) Lepris infectus, laborans.
LEQUEL. Qui, quæ, quod.
Lequel de nous deux. Uter noſtrûm?
Lequel des deux que vous voudrez Uterlibet, utralibet, utrumlibet. Utervis, utravis, utrumvis.
Lequel des deux a eſté l'aggreſſeur. Uter, utrum adortus eſt?
Il y a un certain Polemarque de Meſſine, homme de bien & d'honneur; lequel ayant appris, &c. Polemarchus eſt Meſſanenſis, vir bonus atque honeſtus; Is cùm audiſſet, &c.
LERIDA, *ville de Catalogne.* Hæc Ilerda, æ.
LERINS, *ou S. Honorat, iſle de la mer de Provence.* Hæc Lerina, æ.
LERON, *autre Iſle en même endroit.* Hæc Lero, onis.
LEROT, *ou Loir, beſte.* Hic Glis, iris.
LERS, *riviere du Languedoc.* Hic Leria, æ.
LES, *fleuve de Languedoc.* Hic Ledus, di.
LESCAR, *ville de Bearn.* Hæc Laſcurra, æ.
LESCHE, *tranche.* Hæc Plagula, æ.
Petite leche. Hæc Plaguncula, æ.
¶ *Leſche, ville d'Italie.* Hæc Leſcia, æ.
LESCHER. Voyez *Lécher.*
LESER, *offenſer.* Aliquem læſere, offendere. Alicui nocere.
LESE'. Læſus. Violatus. Incommodo affectus, a, um.
Crime de leſe Majeſté. Crimen majeſtatis. Crimen minutæ, imminutæ, violatæ majeſtatis. Hæc Perduellio, onis.
Satisfaire à la partie leſée. Læſo ſatisfacere. Illæſum damnum præſtare. Noxam, quam nocueris, luere.
LESIGNAN, *ville du Languedoc.* Hoc Leſignacum, ci.
LESINE, (*Mezeray.*) *chicheté.* Nimia parcitas. Voyez *Chicheté*
LESION. Hæc Læſio, onis.
* LESSE, *attache à mener des chiens de chaſſe, ou des chevaux.* Hoc Lorum, ri. Hæc Habena, æ.
* *Mener en leſſe.* Loro ducere. Habenâ trahere canes, aut equos.
* *Peſer, placer les leſſes aux endroits qu'il faut.* Vertagorum ſtationes collocare.
* *Tenir les leſſes ſur les avenues.* Lorarios vertagos in ſtativis habere.
* *Lâcher les leſſes.* Lorarios vertagos in prædam emittere, immittere.
* *Leſſes, maſſe de fiente de Sanglier.* Aprarius fimus Aprugnus ſtercus.
LESSIVE. Hæc Lixivia, æ. Hoc Lixivium, ij.
Faire leſſive, laver avec de la leſſive. Lixivià lavare. Lixivio eluere.
Femme qui lave la leſſive. Hæc Lotrix, icis.
Faire de la leſſive, cuire de l'eau avec de la cendre. Lixiviam facere. Lixivium coquere.
* LEST, *balaſt, ou quintellage, c'eſt le gravier ou les pierres que l'on met au fond du vaiſſeau, pour le tenir dans une aſſiette droite.* Hæc Saburra, æ.
* LESTE'. Saburratus, a, um.
* *Navire leſté.* Navis ſaburrata.
* LESTER *un navire.* Navim ſaburrare.
LESTE, *poli, gentil.* Concinnus. Politus. Perpolitus. Venuſtus.

Venuſtus,a,um. Elegans,tis. Univerſo corporis cultu, geſtuque concinnus, politus & elegans.

Leſte.prompt, gaillard. Alacer ac promptus animo. Alacer, expeditus ac promptus animo, viribuſque comparatus, & expeditus.

Un ſoldat leſte. Miles perquàm alacris & expeditus.

LESTEMENT, *gentiment.* Concinnè. Eleganter. Venuſtè. Comptè. Politè.

Leſtement, gaillardement. Alacriter ac promptè. Alacriter ac expeditè. Alacri animo, vegetiſque viribus. Alacri, promptóque animo, & vegeto, vividóque corpore.

LESTITUDE. Venuſtas. Concinnitas. Alacritas.

LETHARGIE, *maladie.* Hic Lethargus, gi. Hæc Lethargia, æ.

LETHARGIQUE, *atteint de lethargie.* Lethargicus, a, um. Lethargo affectus. Lethargiâ ſopitus.

LETON, *cuivre jaun.* Hoc Orichalcum, ci.

Qui eſt de leton. Conſtans orichalco. Æreus, a, um. Albo ære factus.

LETTRE, *caractere.* Hæc litera, æ. Elementum literarium.

Petite lettre. Hæc Literula, æ.

Une belle lettre, un beau caractere. Elegans ſcriptura. Scitè picti characteres. Politæ, venuſtæque literæ. Literæ compoſitiſſimæ.

Des lettres qui s'effacent. Literæ caducæ ac fugientes.

Je connois ta lettre entre toutes les autres. Agnoſco tuam manum, inter quaſlibet alias.

Ta lettre me plait, parce qu'elle reſſemble fort à la mienne. Amo tuam manum, quod tam propè accedit ad ſimilitudinem meæ literæ.

Prendre une choſe au pied de la lettre. Rem, ad verbum interpretari, *vel.* accipere.

Ce me ſont lettres cloſes. Mihi abdita illa ſunt atque tecta.

Ecrire quelque choſe en groſſe lettre. Aliquid, grandioribus literis, *vel,* majuſculis characteribus exarare.

Ecrire en petite lettre. Minuſculis caracteribus, *vel,* minutis literis ſcribere.

¶ *Lettre, Epitre.* Hæc Epiſtola, æ. Hæ Literæ, arum.

J'ai receu une ou deux lettres de mon pere. Unas, aut binas à parente accepi literas.

Souſcription d'une lettre. Epiſtolæ ſubſcriptio, *vel,* ſubſcriptus chirographus.

Suſcription d'une lettre. Epiſtolæ inſcriptio.

Je vous ai écrit dans une ſeule lettre, tout ce qui s'eſt paſſé pendant tout l'été. Unis literis, totius æſtatis res geſtas ad te perſcripſi.

Une lettre écrite à la hâte. Epiſtola plena feſtinationis & pulveris.

Une lettre fort ample. Fuſiſſimè ſcriptæ literæ.

Envoyer une lettre à quelqu'un. Literas ad aliquem ſcribere, dare, mittere.

Il m'a rendu vos lettres cachetées. Literas tuas integro ſigno, *vel,* obſignatas, mihi reddidit,

Deux lettres de même teneur, deux copies d'une même lettre. Eodem exemplo binæ literæ.

Vous m'avez obligé par deux de vos lettres à faire cela. Ut id agerem, adductus ſum, tuis & unis & alteris literis. *Cic*

J'ai receu deux de vos lettres : toutes deux datées du même jour. Duas accepi à te Epiſtolas, ambas eâdem die datas. (*Remarquez, qu'on ne doit pas dire,* duas literas, *ainſi que l'on dit,* duas epiſtolas, *mais* binas, *vel,* geminas literas.)

Quand j'aurai plus de loiſir, je vous écrirai des lettres plus longues. Cùm otij pluſculum nactus fuero, literas ad te mittam verboſiores, uberiores, longiores non ita conciſas, non ita præciſas, non ita breves. Fuſior ero & copioſior in ſcribendo. Pluribus verbis ad te ſcribam, Nec chartæ parcam, nec operæ.

Je reçois rarement de vos lettres. Raras à te literas accipio. Officium literarum abs te requiro, *vel,* in te deſidero. Minus ſæpè ad me ſcribis. Infrequens es in officio ſcribendi.

Je ne ſçai à qui fier mes lettres. Non habeo, cui literas meas rectè dem; cui illas tuto committam, credam, concredam, tradam.

On nous envoye pluſieurs de ſes lettres, que les autres nous font tenir. Crebræ illius literæ ab aliis ad nos conveniant.

Il m'a donné les lettres qu'il vouloit écrire. Mihi dedit ad te literas. (*ſuppl.* perferendas.)

J'ai lui ai donné une lettre, pour la porter à mon pere. Literas ei ad patrem dedi. Literas ei, ad patrem dedi perferendas.

Vous aurez ſouvent de mes lettres. Per literas, tecum ſæpiſſimè colloquar.

Je repons par cette lettre à la vôtre. Hâc epiſtolâ, tuis literis reſpondeo, referibo; ad tuas literas referibo.

Vôtre lettre s'eſt égarée, s'eſt perduë. Tuæ literæ interierunt.

On lit encore aujourd'hui des lettres, que Philippe écrivoit à Alexandre. Extant Philippi literæ ad Alexandrum.

Lettres de recommandation. Literæ commendatitiæ.

¶ *Lettres Royaux.* Reſcriptum Regium. Diploma Regium.

¶ *Lettres humaines, les belles lettres.* Humaniores literæ. Politior eruditio Cultior, literatura. Manſuetiores muſæ. Eruditio & humanitas. Liberales diſciplinæ. Artes optimæ.

Un homme ſans lettres, ſans étude. Homo illiteratus. Voyez *Ignorant.*

Un homme, qui aime, & qui entend les belles lettres. Homo, in ſtudiis humanitatis ac literarum verſatus. Vir, humaniore literatura ornatus. Humanis literis excultus. Humanioris literaturæ politus. Bonis ſtudiis atque artibus expolitus. Communium literarum & humanitatis non expers. Homo eruditionis eximiæ. Vir multarum literarum. Homo egregiè literatus. Inſigniter doctus. Voyez *Habile.*

LETTRE'. Literatus, a, um.

LETTRIN. Cantorum pulpitum, *vel,* abacus, i. Canentium librarius pluteus.

LEVAIN. Hoc Fermentum, ti.

Faire ou mettre en levain. Fermentum in ſcribam inducere. Fermento farinâ imbuere, farinam fermentare.

Du pain ſans levain. Panis non fermentatus. (*Azimus*, non nili apud Scriptores ſacros invenias.)

Du pain qui n'eſt pas bien levé. Panis haud ſatis fermentatus.

LEVANGE *de neige.* (*Mezerai.*) Nivea moles ex alto præcipitans, præcipitandóque augeſcens. Deciduus ex alto niveus globus.

LEVANT, *Orient.* Hic Oriens, tis. Hic Ortus, ûs. Oriens plaga. Orientalis regio.

LEUCATE, *ville frontiere du Languedoc.* Hæc Leucata, æ.

* LEVE'E, *Chauſsée.* Hic Agger, ris.

Faire une levée, pour arrêter le cours de l'eau. Aggerem excitare, extruere, ad aquam coërcendam, cohibendam, inhibendam.

* *Levée avancée dans l'eau, Mole.* Hæc Moles, lis.

Jetter une levée dans l'eau pour bâtir deſſus. Molem jacere ad ſtructuram. Jactâ mole, ſubſtructionem ædificationi parare.

¶ *Levée, ou levement de fruits en un fonds.* Frugum coactio, collectio.

Levée de deniers. Nummorum coactio, exactio publica.

Levée de boucliers. Magnificus, ſed inanis apparatus. Apparatus palæſtrici cujuſdam exordij. Res exorſus cum paleſtricâ velut pompa.

Faire un grand levée de boucliers. Magnifico apparatu moliri rem inanis ac ridiculi eventus. Voyez *Bouclier.*

Les levées de troupes de gens de Guerre. Hæ Copiæ, arum. Copiæ recens conſcriptæ, collectæ.

* *Levée, trois ou quatre ais, à une des extrêmitez du bateau, élevée ſur le devant ou vers le fond.* Hoc Tabularum, ti.

LEVER *ce qui eſt à terre.* Aliquid humi jacens tollere, colligere.

Lever les oreilles, & les yeux. Aures & oculos erigere.

Leve la main, & jure que tu diras la verité. Tolle manum, & adjura, te vera prolocuturum.

Lever, dreſſer une colomne. Columnam erigere, ſtatuere, excitare.

Lever les fruits d'une terre. Fundi fructus cogere, colligere.

Lever les tailles. Tributa cogere, colligere, exigere.

Lever des troupes, des Soldats, des gens de guerre. Militem, *vel.* Milites cogere, centuriare, decuriare, deſcribere, conſcribere. Militum delectum habere, copias comparare, copias colligere.

Commencer à lever des troupes. Delectum militum inſtituere.

Lever une Armée. Exercitum conſcribere, comparare, conficere, facere.

Lever le chapeau, ſe découvrir. Pileum detrahere. Caput aperire.

Lever, trouſſer ſa robe. Veſtem colligere.

Lever, enlever le manteau à un paſſant. Prætereunti pallium detrahere, auferre.

Lever ménage, lever boutique. Familiam. Officinam inſtituere, excitare.

Lever la table, deſſervir. Menſam tollere, removere.

Lever une difficulté. Difficultatem ſolvere, explicare, extricare.

Lever la douleur d'une playe. Ulceris dolorem abſtergere, depellere, detergere, excutere.

Se lever de terre. Surgere. Exurgere. Erigere ſe in pedes.

Se lever, ſortir du lit. E lecto ſurgere. Ex ſtrato exſurgere.

Faites le lever. Illum excita.

S'étant jetté à mes pieds, je le fis lever. Supplicem erexi, excitavi.

Faire lever la pâte. Panem fermentare.

La pâte commence à ſe lever. Panis fermenteſcere, *vel,* intumeſcere incipit.

Lever la bonde d'un étang pour en faire ſortir l'eau. Sublatâ cataractâ aquam emittere.

Lever le ſiege de devant une ville. Obſidionem ſolvere. Obſidione urbis abſiſtere.

Faire lever le ſiege de devant une ville. Obſidione urbem liberare, *vel,* eximere, *vel,* ſolvere.

Faire lever un contract. (M. le Maître.) Pactionis, expromere ex actis formulam.

Se lever par honneur à la preſence de quelqu'un. Alicui aſſurgere.

Tous ſe leverent lors qu'il entra. Ingredienti omnes conſurrexerunt, aſſurrexerunt. Ei ab omnibus aſſurrectum eſt. Omnium, ipſo ingrediente, conſurrectio facta eſt.

Le Soleil ſe leve. Sol oritur.

¶ *Le lever des Aſtres.* Aſtrorum ortus, *vel.* exortus, ûs.

Je l'irai trouver à l'heure de ſon lever. Illum, tum adibo, cùm ſurgit è lecto.

LEVIER. Hic Vectis, is.

LEVIS, *qui hauſſe & baiſſe à la main.* Arrectarius. Ductarius. Ductitius, a, um.

Pont levis. Pons arrectarius ductarius, ſcanſilis, ductilis.

Grille leviſſe. Cataracta ductaria.

Levis, qui s'ôte, & ſe met à la main. Exemptilis, le, is.

Couvercles levis. Exemptile operculum.

LEUR. Ille, Ipſe, Is, *vel,* Suus, a, um.

AVIS

Touchant cette Particule Leur.

1. *Si cette Particule* Leur, *ſe raporte au Nominatif du Verbe qui la precede, elle ſe doit exprimer en Latin par* Suus, a, um, *du nombre pluriel, ſi le Subſtantif qui l'accompagne, eſt au pluriel; Que s'il eſt du ſingulier,* Suus, a, um, *ſera pareillement au ſingulier. Par exemple.*

Les hommes doivent honorer leur Createur. Homines, Creatorem ſuum revereri debent.

Les parens aiment leurs enfans. Liberos ſuos amant [parentes.

2. *Si* Leur *ne ſe raporte pas au nominatif du Verbe qui precede immediatement, il s'exprime par le Genitif, pluriel de* Ille, Ipſe, Is. *Par exemple.*

J'aime les enfans, à cauſe de leur innocence. Pueros diligo, propter illorum innocentiam.

3. *Se* Leur *doit eſtre mis au Datif, ou à l'accuſatif, ſervez-vous de* Sibi, *ou* Se, *s'il ſe raporte au nominatif du Verbe precedent: & s'il n'eſt point accompagné d'un nom Subſtantif. Par exemple.*

Ils crient qu'on leur fait tort. Querentur, ſibi injuriam inferri. Clamant, ſe injuriosè tractari.

4. *Mais ſi* Leur *ne ſe raporte pas au Nominatif precedent, ſervez-vous des Pronoms.* Ille, Is, Ipſe. *Par exemple.*

Je crois qu'il faut leur ſatisfaire Illis ſatisfaciendum [eſſe existimo.

Il dit qu'on leur ôte la vie Ait, illos, vitâ ſpoliari.

LEVROT. Hic Lepuſculus, li.

LEVRE. Hoc Labrum, bri.

Gouter du bout des levres. Primis, *vel,* Primoribus labris aliquid guſtare, *vel,* attingere.

J'ai ce mot au bout des levres. Verſatur illud mihi verbum in labris primoribus. Mihi hæret in ſummis labris.

Petite levée. Hoc Labellum, li.

Foſſete de la levre de deſſous. Inferi labri nympha, typus, foſſula, canaliculus.

Qui a de groſſes levres. Labioſus, Labroſus, a, um. Hic Chilo, onis. Hic Labeo, onis.

LEVRETE, *petite levriere.* Vertagus junior femina.

LEVRETEAU. Hic Lepuſculus, i.

LEVRETER. Lepuſculos parere, edere.

LEVRIER, *chien deſtiné à la chaſſe du lievre, hautement enjambé, au corps long & grêle.* Hic vertagus, gi. Leporariorum ſecutorum prodromus, præcurſor. Leporarius curſor decumanus, extraordinarius.

LEVRIERE. Vertagus femina.

* LEURRE, *rappeau fait en forme d'oiſeau de cuir rouge, que le Fauconnier jette en l'air pour rapeller l'oiſeau.* Accipitris illicium plumatile. Illex alarius.

* *Oyſeau de leurre.* Voyez *Oyſeau.*

* *Acharner le leurre, y mettre deſſus un morceau de chair, pour appâter le jeune oyſeau.* Illicium plumatile, eſcâ inſtruere, induere. *Le décharner.* Eſcâ illud exuere.

* *L'oiſeau de leurre étant reclamé, fond d'abord ſur le leurre qu'on jette, & de-là vient ſe percher ſur le poing.* Illicis plumarij accipiter evocatus, primùm devolat in objectæ avis ſimulacrum, indèque in pugnum aucupis.

¶ *Leurre, appaſt.* Hoc Illicium, ii.

* LEURRER *l'oyſeau, le duire à connoître le leurre, & la viande qu'on y met deſſus, & l'accoûtumer à s'y paître.* Accipitrem illicio aſſuefacere, edocere. Illicij notitiâ & appetitione accipitrem informare.

Leurrer quelqu'un, le deniaiſer. Quempiam calliditate informare, inſtruere, callidiorem reddere.

Leurré, déniaiſé. Calliditatem & audentiam edoctus. Partâ calliditate factus audentior.

LEYDEN, *ville.* Lugdunum Batavorum.

LEZ, *(vieux mot,) auprés.* Apud. Ad. Voyez *Lé.*

LEZARD. Hic Lacertus, i.
Lezarde. Hæc Lacerta, æ.
* *Lezard ou Lezarde, crevaſſe dans un mur.* Muri rima, æ.
LEZINE. Voyez *Liſne.*

L I

LIAISON, *liément.* Hæc Colligatio. Alligatio. Copulatio. Junctio. Conjunctio, onis.
Liaiſon, nœud, attache. Hic Nexus, ûs. Hoc Vinculum, li. Hæc Commiſſura, æ.
Liaiſon des mots. Verborum connexio, *vel*, textura.
La fin n'a point de liaiſon avec le commencement. Initio non cohæret finis. Extrema primis non reſpondent, non congruunt, non conſentiunt, non conſentanea ſunt. Non cohærent extrema cum primis. Extremæ orationi, connexum non eſt principium.
Un diſcours où il y a de la liaiſon. Oratio cohærens, ſibi conſtans, connexionem habens.
LIARD. Hic Teruncius, cii. Quadrans Francicus.
Deux liards. Hic Semis, ſſis. Duo quadrantes. Aſſis Francici ſemis.
LIBATION, (*en termes de ſacrifice.*) Hæc Libatio, onis.
LIBELLE. Hic Libellus, li.
Libelle diffamatoire, (*fameux Vaugelas.*) Libellus famoſus maledicus, in alienam famam ſcriptus. Scriptum maledicum.
Libelle, lettre d'ajournement. Vadimonii libellus. Perſcripta vadimonii denunciatio. Vadimonii indicendi ſyngraphus.
LIBELLER, *Explicit libellé.* Perſcriptum vadimonium.
LIBERAL. Liberalis, le, is. Munificus, Beneficus, a, um. Prolixâ & benefica naturâ homo. (*Largus* ſignificat non liberalem modò, ſed prodigum etiam.)
Eſtre liberal, uſer de liberalité envers quelqu'un. Erga aliquem eſſe beneficum, munificum, largum, liberalem. In aliquem uti liberalitate, liberalitatem exercere, munera conferre. Alicui dona largiri, benignè facere, offerre munera, dona conferre, dona dare. Aliquem ornare beneficiis, donis afficere.
Un naturel liberal. Benefica voluntas. Liberalis voluntas. Incredibilis, de omnibus benè merendi voluntas. Prolixa, beneficáque natura.
Les Arts liberaux. Artes liberales & homine nobili dignæ. Liberales artes ac doctrinæ. Ingenuæ artes ac doctrinæ. Artes, quibus liberales doctrinæ atque ingenuæ continentur.
LIBERALEMENT. Liberaliter. Largè. Prolixè. Munificè. Prolixè cumulatéque. Largè ac liberaliter. Largè & copiosè. Munificè & largè. Largitate maxima.
LIBERALITE'. Liberalitas. Largitas. Munificentia. Beneficentia. Benignitas.
Exercer la liberté. Colere liberalitatem.
LIBERATEUR. Hic Liberator, oris. Hic Vindex, icis.
Jeſus-Chriſt le liberateur du Monde. (*M. le Maître.*) Voyez *Sauveur.*
LIBERATRICE. Hæc Vindex, icis.
LIBERTE', *franc-arbitre.* Voluntas libera.
Liberté, pouvoir. Hæc Facultas. Poteſtas, atis. Hæc Copia, æ.
J'ay la liberté de ſortir quand il me plaît. Mihi exeundi quoties libet, copia eſt, facultas eſt, poteſtas eſt. Exire mihi liberum eſt, quoties placuerit.
Si j'avois la liberté de faire ce que je veux, ſi je ne dépendois de perſonne. Si mihi eſſent omnia ſolutiſſima. Si mihi integra omnia ac libera eſſent. Si eſſem liber, expeditus, ſolutus, purus ac vacuus, non impeditus, non implicatus. Si in meâ eſſem poteſtate. Si mei juris eſſem ac mancipii. Si meo jure, libertatéque uterer.
Je veux garder ma liberté. Jus meum tueri. Libertatem meam retinere volo.
J'ai perdu la liberté; on m'a ôté la liberté de parler. Mihi loquendi libertas empta eſt, præciſa eſt.
On peut parler ici en toute liberté. Integrum eſt cuivis, *vel*, Licet omnibus, hoc in loco loqui. Summa hic loquendi libertas eſt.
¶ *Liberté, licence.* Hæc Libertas, atis. Hæc Licentia, æ.
Liberté de dire, & de faire tout ce qu'on veut. Effrenata licentia factorum, dictorum, intemperans licentia, impotens libido. Quidvis agendi dicendive procacitas.
Honnête liberté de dire & faire ce qu'il faut. Dicendi, agendive libertas, liberalis audacia.
Il ſe donne la liberté de me reprendre. Licentiam, libertatémque ſibi ſumit, ſibi arrogat, me coarguendi.
La liberté que vôtre bonté me donne. Licentia, aut potiùs audacia, quam mihi tua liberalitas dat.
Nous ſommes joüez par un homme qui n'eſt pas ſi plaiſant railleur, qu'il prend de liberté & de licence à écrire. Ludimur ab homine non tam faceto, quàm ad ſcribendi licentiam libero. *Cic.*
¶ *Liberté, franchiſe.* Hæc Libertas, atis.
Perdre la liberté. Libertatem amittere, perdere. Libertate cadere.
Mettre un eſclave en liberté. Servum, in libertatem vindicare, aſſerere. Captivo libertatem dare. Alicujus cervicibus ſervile jugum depellere, dejicere, excutere. Servum, manu mittere, *vel*, emittere. Voyez *Affranchir, Captivité.*
Eſtre mis en liberté. In libertatem vindicari. Libertate donari. Rudem accipere. (*ſup.* virgam. *Car l'une des façons de donner la liberté, étoit que le Preteur mettoit une verge ſur la tête de celuy qu'il faiſoit libre, & cette verge s'appelloit* rudis, *parce qu'elle étoit mal polie & ſans façon. Elle s'appelloit auſſi* feſtuca *& même* vindicta, *parce que par ce moyen,* ſervi vindicabantur in libertatem.)
La crainte a ôté au Senat la liberté de bien juger. Liberum ſenatui judicium propter metum non fuit.
Laiſſez leur la liberté entiere d'en juger. Ea de re judicium relinque illis liberum ac integrum. *Cic.*
En un temps, où nous avons la liberté de faire tel choix qu'il nous plaît. Libero tempore, cùm ſoluta nobis eſt eligendi optio. *Cic.*
Si je puis avoir quelque liberté. Si ullam partem libertatis tenebo.
Il s'eſt privé lui-même de ſa liberté. Ipſe ſibi libertatem adjudicavit.
* *Liberté de pinceau, de burin.* Pingendi, cælandi expedita facilitas.
* *Liberté de langue, eſpace vuide au milieu du mord du cheval pour paſſer & placer ſa langue, elle fait comme une petite voute, qui s'éleve vers le palais.* Lupati flexus, cameratio.
LIBERTIN, *licentieux.* Juſto ſolutior. Æquo liberior. Licentior. Voyez *Débauché.*
Vous êtes un libertin. Effrenatam agis vitam. Intemperanter agis. Licentiùs & liberiùs vivis. Juſto majorem vivendi licentiam & libertatem adhibes.
Un libertin, qui ſe moque des choſes de la Religion, Religionis contemptor.
LIBERTINAGE. Effrenata licentia. Intemperans licentia. Impotens libido, quidvis agendi. Libertas immoderata & licentia.
LIBRAIRE. Hic Librarius, ii. Hic Bibliopôla, æ. (*Librarius* ſumi poteſt adjectivè, ſubintelligendo *Propola*, ſeu *venditor.*)
Petit Libraire. Hic Librariolus, li.
Appartenant à Libraire. Librarius, a, um.
Boutique de Libraire. Taberna Libraria.
LIBRAIRIE. Hæc Bibliotheca, æ.
LIBRE, *de condition libre.* Liber, era, erum.
Libre, qui eſt non ſeulement de condition libre, mais

qui eſt né de parens qui n'ont jamais eſté eſclaves ni affranchis. Ingenuus, a, um.

¶ *Libre, hardi.* Voyez *Hardy.*

Libre, non contraint. Liber, a, um.

Demi libre. Semiliber, ra, um.

Il ne m'eſt pas libre de me ſervir de vôtre conſeil. Mihi integrum non eſt, liberum non eſt. Mihi non licet conſilio uti tuo.

Libre, libertin. Voyez *Libertin.*

Libre à dire ſes ſentimens avec franchiſe. Dicendo, agendove, ingenue liber. Dicendi, agendive audens liberaliter.

LIBREMENT, *franchement.* Liberè. Ingenuè. Apertè ac palam.

Librement, ſans contrainte. Liberè.

Librement, hardiment. Libere. Audacter.

Trop librement, licentieuſement. Liberiùs. Licentiùs. Juſtò ſoluiùs. Æquo liberiùs.

LIBOURNE, *ville de Guienne.* Hæc Liburnia, æ.

LIBURNIE, *pays de Grece.* Hæc Liburnia, æ.

LIBYE, *Province d'Afrique.* Hæc Libya, æ.

Qui eſt de Libye. Hic Libys, hæc Libyſſa.

Appartenant à Libye. Libycus, a, um.

LICE, *le lieu des Courſes, des Carrouſels & des Tournois.* Hoc Stadium, dij. Hoc Curriculum, li. Hic Hippodromus, i. Equeſtre curriculum.

Barrieres de lices. Hi Carceres, rum. Hæc Repagula, orũ.

Le bout, de la lice. Hæc Meta, æ.

Courſe de lice. Stadij curſus, curriculum.

Entrer en lice. Inire ſtadium. Exire e ſtadij carceribus.

Courre la lice. Stadium decurrere.

¶ *Lice, étoffe, façon d'étoffe.* Pretioſæ materiæ exquiſitum opus.

Haute lice. Textus, materiâ, ornatúque ſplendidus.

Tapis de haute lice. Sumptuoſi texti, magnificique operis tapes. Exquiſiti lucij, excellentiſque artis tapes. Divitis licij, magnificique operis materiâ & arte luculentiſſimus tapes.

* *Lice, femelle de chien de chaſſe, pour en avoir de la race.* Canis venatica proletaria.

* *Lices, chaine de Rubanier : foye tenduë en long, au travers de laquelle on paſſe la trame, pour faire le ruban.* Subregimen, inis.

LICENCE, *permiſſion.* Hæc Facultas. Poteſtas, atis. Hæc Venia, æ.

Donner licence à quelqu'un de parler. Alicui loquendi facultatem dare, poteſtatem facere, veniam concedere.

Licence, trop grande liberté. Hæc Licentia, æ. Libido, alicujus rei agendæ. Immoderata libertas.

Je crains fort que cette licence, qui va juſqu'à un tel excez, ne ſe termine enfin à quelque grand mal. Nimia illa licentia profectò evadet in aliquod magnum malum. *Ter.*

Pour reprimer leur licence. Ad illorum licentiam comprimendam, reprimendam, frænandam, coërcendam.

¶ *Licences, degré de Docteur.* Doctoris gradus, *vel,* dignatio. Magiſterij dignitas. Magiſtri titulus.

Prendre ſes licences, ſon degré en droit. Utriuſque juris doctorem renunciari, creari. Adſciſci in jura, dignationémque juriſperitorum. Cooptari in Doctorum ordinem, *vel,* collegium. In album, claſſemque Doctorum referri.

Lettres de licences. Literæ, *vel,* Diploma, *vel,* Auctoritas relationis in album, claſſemque Doctorum.

LICENCIÉ, *congedié.* Miſſus. Demiſſus. Miſſione donatus. Miſſionem adeptus, a, um.

¶ *Licentié, Docteur pourvû de ſes licences.* In ordinem in claſſem, in album Doctorum allectus, adlectus, adſciſcitus, relatus, cooptatus. Doctor creatus, renunciatus, delignatus.

LICENCIEMENT *de troupes.* Militum miſſio. Copiarum dimiſſio.

LICENCIER, *donner congé.* Alicui poteſtatem facere veniam dare.

Licencier des Soldats, des Troupes. Milites ablegare, miſſos facere, è caſtris dimittere, caſtrenſi munere exauctorare, militiâ ſolvere. Militares copias dimittere. Milites domum emittere. (Et ſi locum invenias novum apud Ciceronem, *à quum eſt ut cohortes miſſum facias;* non eſt ille tamen ad imitationem proponendus, cùm ſit unicus, iſque cæteris diſſentiens.)

Se licencier, prendre la liberté. Audere. Sibi ſumere.

Se licentier, devenir licencieux. In licentiam effundi, *vel,* immoderatiùs efferri. Voyez *Débaucher, Abandonner.*

LICENCIEUSEMENT. Juſto licentiùs. Per nimiam licentiam. Nimis liberè. Immoderatè.

Vivre licencieuſement, en libertin. Voyez *Libertin.*

LICENCIEUX, *libertin* Voyez *Libertin.*

LICITE, *permis.* Licitus. Conceſſus, a, um.

Il eſt licite. Licet. Fas eſt. Conceſſum eſt.

Il n'eſt pas licite. Nefas eſt. Non licet.

LICITEMENT. Jure non repugnante. Æquo non refragante. Salvis legibus.

On ne peut jamais mentir licitement, il n'eſt jamais licite de mentir Mentiri nunquam licet, *vel,* licitum eſt, nunquam fas eſt. Mentiri, ſemper eſt nefas.

Je le ferai, mais ce ne ſera qu'aux jours où je le puis faire licitement. Faciam, at non niſi juſtis diebus.

LICOL, *à étrangler.* Hæc Reſtis, is. Hic Laqueus, ei.

Licol de monture. Hoc Capiſtrum, ſtri.

LICORNE, *bête.* Hic Monoceros, otis.

LICT. Hic Lectus, ĉti. Hoc Cubile, is. Voyez *Lit.*

LICTIERE. Voyez *Litiere.*

LICTEUR. Hic Lictor, is.

Lie de quelque liqueur. Hæc Fax, (aut ut ſcribunt aliqui, Fex, (cis. Hoc Craſſamen, inis. Hoc Craſſamentum, ti.

Lie delicée. Hæc Fæcula, æ.

Chargé de lie. Fæculentus, a, um.

Vin ſéparé de la lie. Defæcatum vinum.

Epais comme de la lie. Craſſus. Concretus. Spiſſus, a, um.

Lie d'huile. Hæc Amurca, æ.

La lie du peuple. Fæx populi. Minutæ plebis quiſquiliæ amnis. Sordes urbis ac fæces.

LIE, *uni, joint, attaché.* Voyez *Lier.*

Du cotage lié, épais. Concreti juris offa. Craſſum & ſpiſſum pulmentum.

LIEGE, *l'arbre & l'écorce.* Hoc Suber, eris.

On garnit de liege les ſemelles de ſouliers. Subſtruendis calceorum ſoleis, adhibetur ſuber.

Qui eſt de liege. Subereus, a, um.

¶ *Liege, ville d'Allemagne.* Hoc Leodium, dij.

Le païs de Liege, le Liegeois. Ager Leodienſis.

* *Liege ou batte : c'eſt une partie d'une ſelle de cheval, élevée ſur les arçons de devant, qui ſert à retenir le Cavalier contre les deſordres du cheval.* Ephippij pars arculo eminens, extans ex arculo.

LIEN, *attache.* Hoc Vinculum, *vel,* Vinciam, i.

Les liens dont je ſuis attaché. Vincula, quibus adſtringor, conſtringor, devincior.

Rompre les liens d'amitié Amicitiæ vincula rumpere, revellere, nodum tollere.

Lien, connexion de choſes liées. Hic Nexus, ûs. Hæc Connexio, onis.

* *Lien, morceau de bois qui a un tenon à chaque bout, & qui eſtant chevillé dans des mortoiſes, entretient la charpenterie en tirant.* Carina, æ. *Vitr.*

LIER, *attacher.* Ligare, vincire aliquid : *Lier enſemble.* Colligare. *Lier à quelque choſe.* Adligare quidpiam ad aliud; Illigare quidpiam rei alteri. *Lier par deſſous.* Subligare : *Lier autour.* Circumligare, obligare : *Lier en accouplant de front, par exemple, des Bœufs, des Chiens.* Boves. Canes jugare, copulare.

Lier un criminel. Reum vincere, vinculis conſtringere, adſtrin

adſtringere, devincire, colligare. Reo injicere vincula.

* *Lier le gibier, (en terme de Fauconnerie,) l'arrêter & le percer avec les ſerres.* Prædam falculis inuncare, illigare, implicare. Unguibus inuncatam prædam ſiſtere. Falculis implicitam prædam ſubſiſtere.

Deux oiſeaux volans enſemble le gibier, ſe lient quelquefois l'un l'autre, au lieu de lier le gibier. Bini accipitres, prædatitiam alitem unâ perſequentes, mutuis falculis ſe interdùm configunt & illigant, rati prædam inuncare.

Lier les vignes. Vitem ligare, adligare, vincire, paxillo adſtringere.

Lier, unir. Conjungere. Connectere. Copulare duo, pluráve inter ſe, *vel.* unum cum alio.

Il n'eſt rien qui le plus étroitement lie entr'eux, que la reſſemblance des mœurs. Nihil amabilius, nec copulatius eſt quàm morum ſimilitudo.

Ces choſes ſont liées les unes avec les autres. Res illæ inter ſe aptæ & connexæ ſunt; inter ſe nexæ & jugatæ ſunt; ex aliis aliæ nectuntur; compactæ & coagmentatæ inter ſe ſunt. Inter ſe congruunt & cohærescunt.

LIERRE, *herbe.* Hæc Hedera, *vel.* Edera, æ.

Lierre rempant par terre. Hedera ſeſſilis, ſerpens, humilis; *Montant en haut;* Hedera ſcanſilis: *Grimpant ſur les arbres;* Hæc Helix, icis: Helix hedera.

Qui eſt de lierre. Hederaceus, a, um.

Abondant en lierre. Hederoſus, a, um.

Grappe de lierre. Hic Corymbus, bi.

LIESSE, *joie.* Hæc Lætitia, æ. Voyez *Joye.*

¶ *Lieſſe, Ville de Picardie.* Hæc Lætitia, *vel.* Lætitiæ, arum.

Nôtre-Dame de Lieſſe. Virgo Lætienſis.

LIEU, *place.* Hæc Sedes, is. Hic Locus, ci. (In plurali habet *Loca,* vel, *Loci, orum.*)

Lieux de Rhetorique. Loci Rhetorici, (& in hac ſignificatione nunquam habet *Loca.*)

Ce n'eſt pas icy le lieu de conteſter & de ſe quereller Iſte, non eſt idoneus diſceptandi, jurgandique locus.

¶ *Lieu, endroit.* Hic Locus, ci. Hæc Regio, onis.

En quelque lieu qu'il ſoit. Ubivis. Ubilibet. Ubicumque. Ubi ubi ſit.

Il n'eſt perſonne qui n'aimât mieux eſtre en quelque autre lieu que ce fût, que là où il eſt. Nemo eſt, quin ubivis, quàm ibi ubi eſt, eſſe malit. *Cic.*

Je ſerai maintenant en ſorte, que je trouveray vôtre Pamphile, en quelque lieu qu'il ſoit, & que je vous l'ameneray. Jam ubi ubi erit inventum ubi curabo, & mecum adducam tuum Pamphilium. *Ter.*

En quelque lieu qu'il aille. Quoquò eat. Quolibet. Quovis. Quocumque eat. Quemcumque in locum ſe conferat.

De quelque lieu qu'il vienne. Unde unde veniat. Undevis. Undelibet. Undecumque. Quocumque ex loco veniat.

Par quelque lieu qu'il paſſe. Quaquâ. Qualibet. Quacumque tranſeat.

Il eſt en quelque lieu. Alicubi, *vel* Quodam in loco eſt.

Si je le trouve en quelque lieu. Sicubi, *vel,* ſi uſpiam illum offendero.

S'il y a de la juſtice en quelque lieu. Si quid uſquam, *vel,* uſpiam juſtitiæ eſt.

Y a-t'il en quelque lieu du monde un homme ſi malheureux? An uſquam gentium eſt æque miſer? *Cic.*

Si quelque Dieu nous mettoit en quelque lieu dans un deſert. Si aliquis nos Deus in ſolitudine uſpiam collocaret.

Et vous ne le trouverez en aucun lieu. Nec uſquam illum invenies.

Vous ne le trouverez en aucun lieu. Illum uſquam invenies (Nullibi invenies. *Vitr.*)

Je ne te laiſſeray aller en aucun lieu. Te nuſquam mittam. *Plaut.*

Je n'eſtois allé en aucun lieu. Nuſquam profectus fueram. *Ter.*

En tous lieu, Ubique. (*& en ſignification de mouvement.*) In omnem locum.

Cela n'eſt en aucun lieu. Id nuſquam eſt. Id nullo in loco eſt.

Il alloit en quelque lieu. Aliquò, *vel.* Aliquem in locum ibat.

Il ſort de quelque lieu. Alicundè, *vel,* Quedam ex loco exit.

Il eſt en ce lieu-là. Ibi eſt. Eo in loco, *vel,* Eo loco eſt.

Il eſt en ce lieu-cy. Hic, *vel* Hoc in loco eſt.

En ce lieu où vous eſtes. Iſtic.

Il va en ce lieu là: Illò. Illuc. Illum in locum ſe confert. *Il vient en ce lieu-cy.* Huc. Iſtuc. Hunc, *vel,* Iſtum in locum venit. *En ce lieu où vous eſtes.* Iſtuc.

Il ſort de ce lieu-là. Illinc. Inde. Loco illo egreditur: *De ce lieu-cy.* Hinc. Iſtinc. Ex hoc loco predit: *Du lieu où vous eſtes?* Iſtinc.

Il paſſe par ce lieu-là. Illàc tranſit: *Par ce lieu-cy.* Hàc. Iſtàc. Per hunc locum tranſit: *Par ce lieu où vous étes.* Illàc.

Il demeure en même lieu. Inibi. Ibidem. Eodem in loco habitat.

Il va au même lieu. Eodem. Eundem in locum contendit.

Il ſort de même lieu Indidem. Eodem ex loco egreditur.

En temps & lieu. Suo tempore ac loco. In loco ac tempore.

Vous ne l'avez pas rendu au lieu qu'il falloit. Id loco, *vel,* in loco, *vel.* ſuo loco non reddidiſti.

Se porter ſur les lieux. In rem præſentem venire.

Te miner une affaire ſur les lieux. Conſtituere in re præſenti, *vel,* cum re præſenti.

Il me tient lieu de pere. Habeo illum loco patris. Mihi in parentis locum ſucceſſit. Mihi, loco parentis eſt. Apud me parentis locum obtinet.

Iſſu de bas lieu. Ignobili loco natus. Humili atque obſcuro loco oriundus.

Les loix ne trouvent point de lieu parmi les peuples. Silent, *vel.* Non vigent leges inter arma.

* *Ce cheval porte en beau lieu, il porte beau, il ſoûtient bien ſon encolure, il tient la tête levée & bien placée.* Equus hic aptè, concinnè elato capite incedit.

¶ *Lieu, ſujet, cauſe, occaſion.* Locus. Occaſio, &c. Voyez *tous ces mots en leurs lieux.*

Cela me donna lieu de penſer. Ea res mihi dedit exiſtimandi copiam. *Ter.*

Vous n'avez pas lieu de vous étonner. Nihil eſt, quòd mireris.

Tu luy donnes lieu de ſe plaindre. Querendi locum ei das; occaſionem præbes; anſam ſuggeris, offers, das ad conquerendum.

Je ſçay de bon lieu qu'il viendra. Certis auctoribus habeo, *vel,* comperi, venturum illum.

¶ *Au lieu d'étudier, il joüe.* Tum ludit, cùm ſtudendum eſſet. Tempus ludo conterit, quod in ſtudiis collocandum fuerat, *vel,* quod ſtudiis deberet impendere.

Au lieu d'aller au cabaret, j'iray à l'Egliſe. Cùm popinam adire poſſem, ibo in templum.

Au lieu de le fuir, vous le cherchez. Adeò non fugis illum, ut etiam quæras. Quæris illum, nedum fugis. Tantùm abeſt, ut ejus conſuetudinem devites; ut etiam captes.

Au lieu de m'outrager, il me loüe. Pro contumeliis, laudem mihi impertitur.

Au lieu de Ceſar, il a nommé Ciceron. Ciceronem pro Ceſare appellavit.

Au lieu de reproches, vôtre lettre n'a que des marques d'affection. Pro objurgationibus, plenæ ſunt litteræ tuæ notis amoris.

Au lieu de plume, il ſe ſert de ſon ongle pour écrire. Loco calami, ungue utitur ad ſcribendum.

Il arrive ſouvent que le timide perit en fuyant l'ennemy; au lieu que celuy qui demeure ferme n'eſt pas ſeulement en danger. Sæpe fit ut timidus, hoſtem fugiendo pereat; cùm ei qui ſteterit, *vel*, Ei verò qui ſteterit, *vel*, Ei autem qui ſteterit, *vel*, Contra ei qui ſteterit, nullum immineat diſcrimen: *vel*, Qui verò obſtitit hoſti, nullum adeat diſcrimen.

Lieu commun, ſorte d'écrits ou de compoſition. Locus communis.

Lieux communs, lieux ſecrets, latrine. Hæc Latrina, *vel*, Forica, æ. Hæ Foricæ, arum.

REMARQUES

Sur les Queſtions de Lieu.

Il y a icy quatre Queſtions de Lieu à conſiderer.

1. Ubi, *qui marque le lieu où l'on eſt.* Ubi eſt? *Où eſt-il?*
2. Quò, *qui marque le lieu où l'on va.* Quo vadit? *Où va-t'il?*
3. Quâ, *qui marque le lieu par où l'on paſſe.* Quâ tranſiit? *Par où a-til paſſé?*
4. Undè, *qui marque le lieu d'où l'on vient.* Unde venit? *D'où vient-il?*

De la Queſtion UBI.

1. *Cette Queſtion* Ubi, *demande l'Ablatif avec la Prepoſition* In, *pour tous les Noms Appellatifs, & pour ceux de grand lieu, c'eſt-à-dire, de Provinces, de Royaumes.*

Il eſt dans le jardin. Eſt in horto.
Il eſt en France. Eſt in Gallia.

2. *Les Noms de petits lieux, c'eſt-à-dire, de Villes & de Villages, ſe mettent au genitif s'ils ſont de la premiere ou de la ſeconde declinaiſon: & à l'Ablatif, s'ils ſont de la troiſiéme, ou du nombre pluriel.*

Il demeurera à Lyon, à Rome, à Carthage, & à Paris. Manebit Lugduni, Romæ, Carthagine & Pariſius.

De la Queſtion QUO.

1. *Cette Queſtion demande l'Accuſatif avec la Prepoſition* In, *pour les Noms appellatifs ou de grand lieu.*

Aller en la ville, & en Italie. Ire in urbem, & in Italiâ.

2. *Les Noms de ville veulent un Accuſatif ſans Prepoſition.*

Aller à Rome & à Paris. Ire Romam & Pariſios.

De la Queſtion QUA.

1. *Cette Queſtion veut l'Accuſatif avec la Prepoſition* Per, *pour les Noms Appellatifs ou de grand lieu.*

Paſſer par la metairie, & par la Savoye. Tranſire per villam, & per Sabaudiam.

2. *Les noms de Villes ſe mettent à l'Ablatif.*

Paſſer par Chambery & par Naples. Tranſire Camberio & Neapoli.

De la Queſtion UNDE.

1. *Cette queſtion demande l'ablatif avec la Prepoſition* Ex, *ou* E, *pour les Noms appellatifs, ou de grand lieu.*

Il vient de la chambre & de la Sicile. Venit ex cubiculo & è Siciliâ.

Les Noms de Villes ſe mettent à l'Ablatif ſans Prepoſition.

Il eſt revenu de Milan & de Bruxelles. Rediit Mediolano & Bruxellis.

De DOMUS & RUS.

1. *Ces deux Noms*, Domus & Rus *ſe mettent dans toutes les Queſtions de lieu, comme ſi c'étoient des Noms propres de Villes.*

Ubi. *Il eſt en la maiſon & aux champs* Eſt domi & ruri. (*On dit encore* ruri, *mais* ruri *eſt plûtôt un Ablatif d'autrefois, qu'un Datif. On dit encore* Quod militiæ geſſit. *Ce qu'il a fait en l'Armée.* Cic.

Quo. *Il ira en la maiſon, & aux champs.* Ibit Domum & rus.

QUA. *Il paſſera par la maiſon & par les champs.* Tranſibit domo & rure.

UNDE. *Il vient de la maiſon & des champs.* Venit domo & rure.

2. *Si l'on ajoûte ces deux Noms* Domus & Rus, *à quelque Adjectif, pour lors ils retiennent le regime ordinaire des Noms Appellatifs.*

Il eſt en la maiſon neuve. Eſt in novâ domo.
Il va en ſa vieille maiſon. It in veterem ſuam domum.
Il ſort de la maiſon voiſine. Egreditur è vicinâ domo.
Il paſſe par cette maiſon. Tranſit per iſtam domum (*Je dis le même de* Rus.)

3. *Lorſque les ſuſdits Noms* Domus & Rus, *ſont joints à ces Pronoms*, Meus, Tuus, Suus, Noſter, Veſter. *Ils ont le regime de la premiere Regle.* Eſt domi meæ, domi ſuæ, domi ruæ, domi noſtræ, domi veſtræ, (*on dit encore*, Domi alienæ. *En la maiſon d'autruy.*)

Il eſt en la maiſon de Ceſar. Eſt domi Cæſaris, *vel*, in domo Cæſaris.

4. *Si quelque nom Adjectif eſt joint à un nom de ville, voici comment on le doit rendre en Latin, dans toutes les Queſtions.*

UBI. *Il eſt à Antioche, ville tres-celebre.* Eſt Antiochiæ, in urbe celeberrimâ. *Cic.* Eſt Antiochiæ oppido celeberrimo. (*Sup.* in) *Cic.* Eſt in Antiochiâ celeberrimâ urbe. *Mais les deux premiers ſont meilleurs. On peut enfin dire.* Eſt Antiochiæ, quæ urbs celeberrima eſt, *ou bien* Eſt in celeberrima urbe Antiochenâ.

QUO. It Antiochiam, in urbem celeberrimam, &c.

QUA. Tranſit Antiochiâ, per urbem celeberrimam, &c.

UNDE. Redit Antiochiâ ex urbe celeberrimâ, &c. It Antiochiam, oppidum celeberrimum.

REMARQUE.

Il eſt bon d'obſerver qu'on trouve dans les meilleurs Auteurs, quantité d'Exemples tout à fait contraires aux Regles precedentes, leſquels exemples il ne faut pas imiter, mais ſeulement remarquer, afin qu'on ſçache que ceux qui parleroient comme eux, ne parleroient pas mal. Mais, comme j'ay dit, il eſt bon de les obſerver, mais il n'eſt pas à propos de les imiter. En voicy quelques-uns.

UBI. In Hiſpali. *Cæſ.* In Alexandriâ. *Cic.* In domo meâ. *Cic.* Siciliæ cùm eſſem. *Cic* Domo me contineo. *Cic.*

QUO. Sardiniam venit. *Cic.* Italiam venit. *Cæſ.* In rura veſtra dilapſi. *Liv.* In Lutetiam Pariſiorum ſe tranſfert. *Cæſ.*

QUA. Ibam viâ ſacrâ. *Hor.* Totâ ambulas Româ. *Cic.* Totâ Aſiâ vagatur. *Cic.* Inſidiæ, terrâ, mariquè factæ. *Cic.*

UNDE. Judæâ profectus. *Suet.* Italiâ cedere. *Cic.* Caria redit. *Plaut.* Ab Epheſo profectus. *Cic.* Ab Româ venit. *Liv.*

LIEUE. Hæc Leuca, æ.

Lieüe, Banlieüe, juriſdiction, reſſort d'une place. Ditionis fines, ium. Juriſdictionis regio.

LIEVRE, *animal.* Hic Lepus, oris.
Petit lievre. Hic Lepuſculus, li.
Garene de lievres. Hoc Leporarium, rii.
Qui eſt de Lievre. Leporinus, a, um.
Appartenant à lievre. Leporarius, a, um.
* *Prendre le lievre en forme,* (*en terme de Venerie.*) Leporem in cubili intercipere. *Le prendre à la croupie,* (*à croupeton le matin.*) Accubantem capere.

LIEUTENANCE. Legati munus, (*eris.*) Legataria functio. Alieni muneris vices.
Lieutenant de Gouvernement Hæc Præfectura, æ.
Lieutenant de Juſtice. Hæc Prætura, æ.

LIEUTENANT, *qui fait l'office d'un autre en ſa place.* Hic Legatus, i. Hic Vicarius, rii.
Il eſt mon Lieutenant. Mihi, *vel*, meus legatus eſt. Mei muneris

muneris vicarius eſt. Meas vices obit. Meo munere fungitur.

Il m'a fait ſon Lieutenant. Me ſibi legavit. Me in ſuum locum ſubſtituit, ſuffecit. Suas mihi partes demandavit. Jus munuſque ſuum in me tranſtulit.

Lieutenant pour le Roy dans un Royaume. Hic Prorex, gis, (ſic enim uſus invaluit, cui hac in parte potiùs adhærere præſtat, quàm fruſtrà obluctari cum Moneto, dum dicendum eſſe contendit cum veteribus, *hic Prorege*, quolibet caſu.) Regis Vicarius. Regni adminiſtrator, rector.

Lieutenant de Roy au Gouvernement d'une Province. Regius Provinciæ Præfectus. Prorex in Provinciâ.

Lieutenant General dans une Armée Legatus Prætoris, *vel.* Prætor exercitûs. Prætorius Legatus.

Lieutenant du Colonnel Tribuni militum Legatus. Hic Subtribunus, ni.

Lieutenant d'une Compagnie. Hic Subcenturio, onis. Centurionis optio.

Lieutenant Civil Ordinariæ cognitionis Judex Regius. Recuperatorii tribunalis Juridicus Regius.

Lieutenant Criminel. Extraordinariæ diſceptationis Judex Regius. Quæſtionum Judex Regius. Litium capitalium Quæſitor.

Lieutenant General de Juſtice. Prætor primarius. Primæ vicis recuperatorius Prætor. Primæ vicis recuperatoriæ Prætor urbanus, peregrinuſque.

Lieutenant Particulier. Alterius, *v.c.* Secundariæ vicis Prætor.

LIEUVARDEN, *ville du Païs-Bas.* Hæc Leovardia, æ.

LIGATURE, *lien.* Hoc Vinculum, li.

Ligature, jointure. Hic Nexus, ûs. Hæc Connexio, onis.

Ligature de Playe. Vulneris obligatio.

* *Ligature, bande d'écarlate, pour lier le bras avant la ſaignée.* Hæc Faſcia, æ.

* *Ligatures, lettres qui ſe tiennent l'une avec l'autre*; (*C'eſt un terme d'Imprimeur.*) Nexi inter ſe typici caracteres.

* LIGE, *droit de relief, & d'autres devoirs, que le Seigneur prend ſur ſon vaſſal, à cauſe du fief.* Jus clientelaris functionis. Jus præſtationis.

* *Lige, devoir de relief, ou quelqu'autre devoir que ce ſoit, que le vaſſal eſt obligé de rendre à ſon Seigneur.* Munus clientelaris functionis. Debitio penſionis prædiatoriæ.

* *Lige de relief, droit que le Seigneur nouveau prend ſur ſon vaſſal, ou que le nouveau paye à ſon Seigneur, pour relever ſon Fief, cheant en defaut à la mutation du Seigneur ou du vaſſal.* Jus exigendæ functionis caduci prædii. Debitio penſionis ex caduco prædio. Obligatio præſtationis in reſtituendum caducum prædium.

* *Lige plein.* Munus obeundæ ſolidæ functionis.

* *Le Seigneur Feodal exige dix livres de plein lige, pour relief.* Reſtituendo, *vel*, Redimendo caduco prædio, denas ſolidæ functionis libras exigit Dynaſta beneficiarius.

* *Demi-lige.* Semiſſaria functio prædiatoria.

* *Quart de lige.* Quadrantaria præſtatio, *vel*, functio.

* *Lige, chargé de lige.* Prædiatoriæ functioni obnoxius, a, um.

* *Fief lige.* Prædium clientelare, *vel*, caducariæ functioni obnoxium.

* *Homme lige* Deditirius cliens. Arctioris obſequii & ſanctioris ſacramenti cliens.

* *Hommage lige.* Deditiu generis clientela. Clientela addictior, durior, adſtrictior, rigidior.

* *Foy lige.* Clientelare ſacramentum adſtrictius.

* *Garde lige.* Rigidus munus clientelaris cuſtodiæ.

* *Heritage lige.* Fundus ſeverioris clientelæ.

* *Tenuë lige.* Fundi poſſeſſio duriore lege.

* *Seigneur lige.* Optimo jure Dominus. Optimâ lege beneficiarius Dynaſta. Juris ac imperii potioris beneficiarius Satrapa.

LIGEANCE. Debitio graviorum clientelæ functionum.

Faire ligeance, faire garde lige. Defungi clientelaribus excubis. Caſtellanas obire excubias, ex clientelari formulâ.

LIGEMENT. Ex rigidiore clientelæ formulâ.

LIGNAGE. Hoc Genus, eris. Hæc Gens, tis.

Qui eſt de même lignage. Cognatus. Conſanguineus, a, um. Gentilis, le, is. Voyez *Lignée, Race.*

* LIGNAGER, *qui eſt de même ſouche & eſtoc.* Eodem ortus generis ſtipite. Eadem gentis ſtirpe natus.

* *Retrait lignager, droit de retenir un fond mis en vente par quelqu'un du même eſtoc, pour le même prix qu'un autre acheteur en voudroit donner.* Jus redimendi fundi gentilitii. Prærogativa redimendi prædii gentilitii.

LIGNE, *trait de plume ou de pinceau.* Hæc Linea, æ. Calami, aut penicilli ductus, ûs.

Ligne droite. Recta linea.

Ligne courbe. Curva linea.

Ligne ſpirale. Linea, in ſpiram ducta.

Ligne perpendiculaire. Perpendicularia linea.

Ligne parallele. Parallela linea.

Ligne tangente. Tangens linea.

Ligne ſecante. Secans linea.

Appartenant à ligne. Linearis, re, is.

Trait de ligne. Hoc Lineamentum, ti.

Tirer une ligne. Lineam ducere.

Petite ligne. Hæc Lineola, æ.

Ligne d'écriture. Hic Verſiculus li.

¶ *Ligne de Pêſcheur.* Hæc Linea, æ. Linea piſcatoria. Linum piſcatorium.

* *Ligne, cordeau de Charpentier ou de Maſſon.* Hæc Amuſſis, is. Linum, *vel*, Linea fabri lignarii, aut muralis ſtructoris.

Tirer une muraille à la ligne. Parietem, ex amuſſi ducere, amuſſi dirigere, ad amuſſim exigere.

Marquer un bois à la ligne. Lignum delineare, *vel*, lineâ deſcribere.

Le Prince étoit aſſis au bout de la table du côté droit, ſes Gentils-hommes étoient au deſſous, & ſur la même ligne. Dextrum occupabat latus Princeps ſummo in menſæ loco ſedens: Inferiores, eodémque latere dextro, aſſidebant honorarii nobiles.

¶ *Ligne d'degré de conſanguinité.* Conſanguineorum recta ſeries.

Ligne d'eſtoc & de ſouche, de pere à fils, ou de fils à pere. Generis recta ſtipitum ſeries, *vel*, Directus ſtirpium ordo.

Ligne de côté. Stirpium tranſverſa ſeries, *vel*, tranſverſarius ordo.

Arbre de conſanguinité, marqué de toutes ſes lignes. Gentilitium ſtemma, directis, tranſverſiſque, cognationis deſcriptum lineis.

Les Deſcendans en ligne maſculine. Poſterorum ſeries ab maſculis ducta.

Iſſu en droite ligne du ſang Royal. Directo Regij ſtipitis ortus ſanguine.

¶ *Ligne de compte* Perſcriptio in rationes, inductio in rationem.

Tirer, mettre en ligne de compte ce qu'on a dépenſé. Expenſa referre in rationes, inducere in æra rationum, perſcribere in rationem.

* *Ligne de l'eau, c'eſt l'endroit du dehors du vaiſſeau, où l'eau ſe termine.* Aquæ navem allambentis extima ſuperficies.

* *Ligne d'approche, foſſé par lequel les Aſſiegeans s'approchent d'une ville.* Promota, ducta ad urbem foſſa.

* *Ligne de défenſe, qui repreſente le cours de la bâle des armes à feu, principalement du mouſquet, qui repreſente la ſituation où il doit eſtre pour défendre le Baſtion.* Linea defenſionis.

* *Ligne de défenſe ſichante, par laquelle les coups de mouſquets entreroient dans le Baſtion.* Linea defenſionis figens, ſubiens, penetrans.

* *Ligne de défenſe raſante, par laquelle les coups de mouſquets ne feroient que raſer la face du Baſtion.* Linea defenſionis ſtringens.

* *Ligne, (en terme d'Armée, c'eſt la diſpoſition d'une Armée rangée en bataille : la premiere c'eſt l'Avant-garde ; la ſeconde le Corps ; la troiſiéme, c'eſt l'Arriere-garde.* Hæc Acies, ei.

* *Ligne, longue file, ou rang de troupes.* Militum ordo, ſeries.

L'Avant-garde étoit de douze Bataillons, la ſeconde ligne d'onze. Prima acies duodenis conſtabat agminibus, undenis altera proximè ſequens.

* *Ligne équinoctial, ou ſimplement, ligne : c'eſt l'endroit de la terre qui eſt ſous le Cercle équinoctial, & où il n'y a point d'élevation de Pole.* Æquinoctialis linea.

* *Ligne, foſſé bordé d'un parapet.* Hoc Vallum, i. Foſſa vallata.

* *Ligne de Circonvallation ; Foſſez que l'on fait autour d'une ville aſſiegée, pour empêcher que l'ennemy n'y entre.* Vallum urbi circumpoſitum.

* *Ligne de Contrevallation, foſſez que l'on fait autour d'une ville aſſiegée, pour ſe munir contre les attaques des Aſſiegez.* Vallum urbi circumductum arcendis hoſtibus obiectis.

* *Ligne, corde que l'on jette dans la mer, pour en ſçavoir la profondeur.* Funiculus fundi exploratorius.

LIGNE'E, *race.* Hoc Genus, eris. Hæc Gens, tis.

Qui eſt de même lignée. Gentilis, le, is. Eodem ſatus genere. Eâdem editus gente. Conſanguineus, a, um.

Lignée, enfant. Hæc Proles, is. Hæc Soboles, is. Hæc Progenies, ei.

Cette Reine des Amazones repondit qu'elle étoit venuë, pour avoir de ſa lignée. Reſpondit Regina Amazonum, ad communicandos cum Rege liberos veniſſe ſe. *Curt.*

LIGNER, *ou Alligner la Louve, s'accoupler avec elle.* Lupam inire. Coïre cum Lupâ.

LIGNEUL *de Cordonnier.* Filum picatum, *vel*, pice illitum.

LIGNITS, *ville de Sileſie.* Hoc Lignitium, ii.

LIGNY, *ville de Lorraine.* Hoc Ligniacum, i.

LIGOURNE. Voyez *Livourne.*

LIGUE, *confédération.* Hoc Fœdus, eris. Hæc Societas, atis.

Faire ligue. Cum aliquo, fœdus inire, facere, ferire, ſancire, pangere, ſocietatem contrahere. Inter ſe fœdus facere.

Ligue, gens liguez. Hi Federati, orum. Hi Socii, orum.

Ligue Griſe, partie des Griſons. Cani Ræti, orum. Veteres ac Germani Ræti.

Ligue, faction. Hæc Factio, onis.

LIGUER, *faire liguer des peuples.* Populos fœdere, devincire, jungere, conjungere, ſocietate copulare.

Se liguer. Mutuo fœdere coïre, jungi, copulari. Fœdus inter ſe facere. Mutuum fœdus icere, ferire, percutere, conſciſcere.

LIGUEUR, *factieux.* Factioſus, a, um. Factionum architectus.

Ligueur, qui eſt de la ligue. Fœderatorum unus aliquis.

LIGURIE, *terroir de Genes.* Hæc Liguria, æ.

De Ligurie. Liguſticus, a, um.

Ligurien. Hic Ligur, is.

LILACH, *arriſteau.* Hæc Columea, æ.

LILIERS, *ville d'Artois.* Hoc Lilietum, ti.

LILYBE'E, *promontoire de Sicile.* Hoc Lilybæum, æi.

LIMA, *ville capitale du Perou.* Hæc Lima, æ.

LIMAÇON, LIMACE. Hic Limax, cis. Hæc Cochlea, eæ.

Limaçon, forme de Bataillon. Militaris orbis.

Faire le limaçon de guerre. Militarem orbem volvere. Militares ordines in cochleam convolvere.

* *Limaçon ou limace, eſpece de voute.* Hæc Cochlea, æ.

LIMAGNE, *la baſſe Auvergne.* Hæc Limania, æ.

LIMAILLE. Hæc Scobis, is. Lima deraſus pulvis, *vel*, deterſus pulviculus. Hoc Ramentum, ti.

LIMBES. Hi inferi, orum. Loca infera, orum. *Que ſi l'on veut ſpecifier le lieu où étoient les ſaintes Ames avant la mort de nôtre Seigneur, ou celuy des Ames des enfans qui meurent ſans Baptiſme, on pourra dire,* Piarum Mentium ſedes inferæ ante Chriſti mortem. Eorum ſedes, qui originis infecti labe obierunt.]

LIMBOURG, *Ville & Duché du Palatinat du Rhin.* Hoc Limburgum, gi.

LIMBURG, *ville de Pologne.* Hæc Leopolis, is.

LIME, *inſtrument.* Hæc Lima, æ.

Petite lime. Hæc Scobina, æ. Tenuis lima.

LIMER, *fourbir avec la lime.* Aliquid limare, limâ detergere.

Limer, couper avec la lime. Aliquid limâ exſcindere.

Limer de l'or ſur un medicament. Auri ſcobem, in medicamentum eradere, delimare, elimare.

Limer un ouvrage. Opus limare, elimare, elaborare, accuratè perficere.

Une piece limée, travaillée. Opus elimatum, elaboratum, ſtudio & curâ perfectum.

LIMEURE, *limaille.* Voyez *Limaille.*

Limeure, action de limer. Limæ ductus, ûs. Limæ incitatio.

* LIMIER, *chien de chaſſe, chien quérant ou quétant, de haut nez, propre à dreſſer & à accuſer les voyes de la bête.* Canis indagator, veſtigator, inveſtigator, conquiſitor.

LIMINAIRE, *Epitre liminaire.* Hæc Præfatio, onis. Hoc Procemium. ii. Hic Prologus, i.

LIMITATION, *action de limiter quelque choſe.* Hæc Circumſcriptio, onis. Hæc Terminatio, onis.

Limitation, meſure preſcrite. Hæc Finitio. Præfinitio, onis. Præfinitus modus. Præſtituta menſura. Præfinita ratio.

Avec limitation. Præfinitè. Reſtrictè. Adhibitâ præfinitione. Adjectâ conditione.

LIMITE. Hi Fines, ium. Limites, tum. Hic Limes, itis. Hic Terminus, ni. Hi Termini, orum. Hi Cancelli, orum.

Sa liberalité n'a point de limites. Ejus liberalitas nullis limitibus terminatur, nullis terminis definitur, nullis cancellis circunſcribitur aut finitur. Nullum liberalitati ſuæ præſcribit modum, nullos limites & cancellos præſtituit, nullos fines, terminoſque conſtituit, nullum modum præfinit, ſtatuit.

Je me preſcriray des limites, que je ne paſſeray pas. Certos mihi fines, terminoſque conſtituam, extra quos non egrediar, non excurram ; quas non tranſiliam, non tranſibo.

Limite d'une terre, d'un champ. Hic, hæc Finis, is. Hic Limes, itis. Agrarius limes, *vel*, finis.

Dreſſer, planter des limites. Terminos pangere, depangere.

LIMITER *quelque choſe, donner des limites.* Rem ſuis finibus circunſcribere, deſcribere, deſignare. Alicui rei ſuos fines præſcribere, præſtituere limites, cancellos conſtituere, rationem præfinire, certos limites aſſignare, ſtatuere, ponere, modum præfinire, menſuram præſtituere, fines circunſcribere, limites circundare. Voyez *Borner.*

Eſtre limité. Limitibus circunſcribi. Finibus determinari. Cancellis terminari, finiri, præfiniri. Terminis deſcribi, claudi, circunſcribi.

Limiter un territoire. Agrum definire ac determinare. Agrum ab agro finibus dirimere, diſcernere, dividere, interſtinguere, limitibus abjungere, diſcludere, ſecernere. Congruos inter agros ducere limites, fines deſcribere.

LIMITROFE. Finitimus, a, um. Confinis, ne, is. Finibus Vicinus. Limitibus propinquus.
Les peuples limitrofes de France. Galliæ finitimi populi. Gallicorum finium gentes accolæ. Ad Galliæ fines, populi incolentes.
LIMOGES, *ville de France.* Hoc Lemovicum, ci. Hæ Lemovicæ, arum.
De Limoges. Lemovicenſis, ſe, is.
LIMON, *eſpece de Citron.* Hoc Limonium, ij. Citreum Limonium.
¶ *Limon, terre graiſſe* Pinguis terræ limus, mi. Viſcoſus terræ limus. Lutulentum ac pingue terreanum.
¶ *Limon, bras de charrete.* Carri brachium. Carruca temo lateralis.
* *Limon, piece de bois qui ſert à porter les marches d'un eſcalier.* Scapus ſcalarum.
LIMONEUX. Limoſus, a, um. Inlimum viſcoſus.
LIMONIER, *arbre.* Limonia pomus.
* *Limonier, cheval attelé entre les deux limons* Carrucarius temonum, *vel*, ad temones equus.
LIMONION, *herbe.* Hoc Limonium, nij.
LIMOUSIN, *Province de France.* Ager Lemovicus, *vel*, Lemovicenſis.
Qui eſt du Limouſin. Lemovix, cis. Lemovicus, a, um.
LIN, *plante.* Hoc Linum, i. Lini planta.
Lin, toile. Hoc Linum, i.
Qui eſt de lin. Lineus, a, um.
Fin lin. Hæc Buſſus, ſi. Hæc Carbaſus, ſi.
Qui eſt de fin lin. Buſſinus. Carbaſeus. Carbaſinus. Carbaſineus, a, um.
Toiles de fin lin. Hæc Carbaſa, orum.
LINAIRE, *herbe.* Hæc Linaria, æ. Capilli Veneris.
LINCEUL. Hoc Linteum, ei. Lecti, *vel*, Cubilis linteum.
LINCOLNE, *ville d'Angleterre.* Hæc Lincolna, æ.
LINEAMENT. Hoc Lineamentum, ti.
Les premiers lineamens d'une figure. Figuræ alicujus rudia, *vel*, inchoata lineamenta, deſignatio linearis. Lineis deſignata res.
LINGE. Hoc Linteum, ei. Hæc Lintea, orum.
Menu linge. Hoc Linteolum, li.
Qui eſt de linge. Linteus, a, um.
Appartenant à linge. Lintearius, a, um.
Ouvrier en linge. Hic Linteo, onis. Opifex lintearius.
Couvert de linge. Linteatus, a, um.
Ne porter point de linge, eſtre habillé de ſimple laine. Uti veſte laneâ, exſorte omnis lintei. Ad laneum veſtitum, non adhibere interiorem lineum, *vel*, lini nihil adjicere.
LINGERE. Opifex Lintearia. Lintearum veſtium ſarcrix.
LINGERIE, *ouvrage en linge.* Opus lintearium.
Lingerie, lieu où l'on fait, ou l'on tient le linge. Officina lintearia.
LINGOT, *moule de fer à jetter les metaux fondus.* Teres proplaſma ærarium. Fuſilis æris teres typus.
Lingot, piece de metail jetté en lingot. Fuſi, *vel*, Fuſilis æris cylindrus talea, taleola.
Jetter de l'or en lingot. Fuſum, *vel*, fuſile aurum, cylindro ducere, in toros figurare.
Battre les lingots chauds & ſortant du moule, pour adoucir le metal : battre la chaude Recentes ab proplaſmate cylindros monetales malleo domare, edomare, domiturâ impertire, domitos præſtare, temperamento afficere, tractabiliores efficere.
LINIMENT. Hic Illitus, ûs.
LINOTE, *oyſeau.* Hic Ægithus, thi. Hæc Linaria, æ. Hic Salus, *ou* Salos, i.
* LINTEAU, *le deſſus de la porte ou de la fenêtre, oppoſé au ſueil.* Limen ſuperius. Antepegmentũ ſuperius.
LINTZ, *ville d'Autriche.* Hoc Lincium, ij.
LION, *beſte* Hic Leo, onis.
Appartenant à lion. Leoninus, a, um.
Lion rampant, (en termes d'armoiries.) Leo reptans, [repens:

Lion lampaſſé. Exerta linguâ Leo.
LION, *ville.* Voyez *Lyon.*
LIONNE. Hæc Leæna, æ. (*On dit auſſi* Lea, *mais ſeulement en vers.*)
LIONCEAU. Hic Leunculus, li. Leonis catulus.
S. LIORADE, *ville de l'Agenois* Oppidum Sanctæ Liberatæ.
LIPARE, *ou* LIPARI, *Iſle prés de la Sicile.* Hæc Lipara, æ.
LIPE, *fleuve d'Allemagne.* Hic Lupia, æ.
LIPE'E *franche.* Menſa gratuita.
Che eleue de tables franches. Menſarum aſſecla. Gratuiti cibi affectator aſſiduus.
LIPSIC, *ville de Saxe.* Hæc Lipſia, æ.
LIPSTAT, *ville d'Allemagne.* Hoc Lipſtadium, ij.
LIQUEFIER, *changer en liqueur.* Aliquid liquare, liquefacere.
Se liquefie. Liqueo, ere. Liqueſcere. Colliqueſcere. Liqueſieri. Liquor, eris, liqui.
LIQUET *de porte.* Voyez *Loquet.*
LIQUIDATION, *eſtime.* Hæc Æſtimatio, onis.
LIQUEUR. Hic Liquor, oris. Humor liquidus.
LIQUIDE, *coulant.* Liquidus, a, um. Liquens & fluens.
Liquide, manifeſte. Apertus. Clarus. Manifeſtus, a, um.
Liquide, non litigieux. Minime controverſus. Haud litigioſus, a, um.
LIQUIDEMENT, *clairement.* Liquidò. Apertè. Planè.
LIQUIDER *une affaire.* Rem, *vel*, De re aliqua decidere. Negotium explicare & expedire.
Liquider ſes dettes. Nomina ſua expedire.
Liquider les dommages & interêts. Damna æſtimare.
LIRE. Aliquid legere.
Lire auparavant, expoſer quelque choſe. Quidpiam, prælegere.
Lire tout. Perlegere.
Lire ſouvent & par intervalles. Lectitare aliquid.
Lire tout haut. Quidpiam recitare.
Lire les poetes. Poëtas evolvere, pervolitare, legere.
Lire un livre avec affection Studioſè librum evolvere.
LIRIQUE. Voyez *Lyrique.*
LIS, *fleur.* Hoc Lilium, lii. Hoc Lirion, *vel*, Lirium, ij.
Tige de lis à écaille. Squameus Lilii thallus, thyrſus, ſcapus, i.
Fleur de lis ouvertes. Liliacei floris alabaſter, *vel*, alabaſtrus.
* *Fil ts, pointes droites au dedans de la fleur de lis.* Lilii ſtamina, fila, haſtulæ, flagella, dracunculi. Hiantis lilii præpilata fila.
* *Grains petits teſtes ſafranées au bout de ces filets.* Lilii ſemen. Liliaceorum ſtaminum crocea grana, croceata capita.
Qui eſt de lis. Liliaceus, a, um. Lirinus, a, um.
Garni de lis. Liliatus, a, um.
Un lieu planté de lis Hoc Lilietum, ti.
¶ *Lis d'étang, blanc d'eau, herbe.* Hæc Nymphæa, æ.
* *Lis, rumb, droit fil de vent principal.* Recta regio principis venti. Directus limes flantis venti principis.
Marquer les lis en une carte marine. Octonis latercalis, principes ventos deſcribere, deſignare.
* *Aller au lis du vent.* Flantis venti directo ferri limite. Secundo vento navigare.
Lis, la Lis, fleuve de Flandres. Hic Liſa, æ.
LISBONNE, *ville capitale du Portugal* Hæc Olyſſippo, *vel*, Ulyſippo, onis.
Qui eſt de Liſbonne. Olyſſipponenſis, ſe, is.
LISERON, LISET, *Campanelle, herbe.* Hic Convolvolus, li. Hæc Smilax, cis.
LISET, *ver qui ronge les bourgeons de vigne.* Hic Convolvolus, li. Hic Volvox, cis. Hæc Volucra, æ. Involvolus, li.
LISIERE, *Bord du drap.* Hic Limbus, i. Hæc Ora, æ.
Liſiere d'un pais. Regionis ora, fines, terminu.

* *Liſieres, bandes d'étoffe attachées à la robe d'un petit enfant pour le promener.* Limbi penduli. Dependentes è ſummâ veſte faſciæ. Retentrices faſciæ.

LISIEUX, *ville de Normandie.* Hoc Lexovium, ii. *De Liſieux.* Lexovius, a, um.

LISSE, *barriere à courir.* Voyez *Lice.*

* *Liſſe, corde à guinder les antennes de la grande voile.* Princeps velaris funis.

Liſſe de verre à polir le cuir. Coriarius cylindrus vitreus.

* *Liſſe.* Voyez *Ceinte.*

* *Liſſe de hourdy, en barre d'arcaſſe.* Voyez *Bau. C'eſt le dernier des baux vers la poupe.* Tabulati ad puppim trabs extrema.

LISSE, *uni poli.* Lævis, (*meliùs* Levis) ve, is. Politus ac levis. Levis ac lubricus (Voſſius contendit ſcribendum eſſe *Levis*, & meritò quidem; ſed uſus penè invaluit contrarius. Tu, quo voles modo, ſcribito)

Liſſé. Levigatus, a, um. Levigando expolitus. Ad levitatem exæquatus.

LISSER. Aliquid levigare, *vel* levare, polire, perpolire.

Liſſer une toile. Telam levigare, *vel*, levare, *vel* polituram ſtringere. Linteo fucum adhibere politorio.

Liſſer le cuir. Corium cylindro manuario polire, perpolire, perficere.

LISSURE, *action de liſſer.* Levoris inductio. Levitatis in preſſio. Hæc Politura, æ.

Liſſure, qualité qui rend une choſe liſſe. Hic Levor, oris. Hæc Levitas, atis, (*mieux que* Lævor, Lævitas.)

LISTE, *denombrement.* Hæc Recenſio, onis. Hæc Perſcriptio, onis. Hic Syllabus, i. Hic Elenchus, i. Hoc Periculum, li.

Prendre la liſte des biens de quelqu'un: Donner la liſte de ſes biens. Pœna cenſere.

LISTEAU, *liteau.* Hæc Tænia, æ. Hæc Faſciola, æ. (& ſi c'eſt du bois ou autre matiere ſemblable. Hæc Plagula, *vel*, Tabella, æ.

* *Liſteau, ou liſiet, que les Menuiſiers appellent auſſi moucheture.* Voyez *Filet.*

* LISTEL, *l'eſpace plein qui eſt entre les cannelures des colomnes.* Hæc Stria, æ.

LIT, *ou Lict.* Hic Lectus, cti. Hoc Cubile, is. Hic Torus.

Petit lit. Hic Lectulus, li.

Le bois d'un lit, Affut de lit, Chalit. Nudus lectus. Lecti ſolum, *vel*, ſolarium.

Le côté du lit. Hæc Sponda, æ.

Le fond du lit. Hoc Tabulatum, ti.

Colomne, ou Quenoüille de lit. Lecti fulcrum, ſcapus, cippus angularius, columella angularia.

Garniture de lit. Lecti inſtructus, inſtrumentum, inſtratum. Lecticarius inſtructus. Lecticarium inſtratum.

Un lit garni. Lectus inſtructus.

Garniture, baſe de lit, ſervant de ſol. Lecti ſtratum, *vel*, ſtramentum.

Couverture de lit. Hoc Stragulum, li. Hoc Inſtratum, ti.

Coite. Culcita plumea, (*mieux que* Culcitra.)

Matelas. Culcita lanea.

Paillaſſe. Culcita ſtraminea.

Natte. Matta, æ.

Lodier, ou, Courte pointe. Couverture contre-pointée. Lodix.

Linceuil, Drap. Linteum.

Chevet. Cervical.

Couſſin. Pulvinus.

Ciel de lit. Umbella.

Ciel à l'Imperiale. Umbella teſtudineata.

Pante de ciel de lit. Umbellæ ala penſilis.

Rideau de lit, pavillon. Siparium.

Baſſinoire, chauffelit. Lecticarium ignitabulum.

Lit à ſangle. Lectus loris ſubtentus.

Lit de plume, coite. Plumeum ſtratum. Plumea culcita.

Un lit à pante de velous. Lectus, velis ex heteromallo pendentibus.

* *Lit d'Ange, attaché au plancher par des cordons.* Lectus penſilis.

* *Lit de veille, pour la garde d'un malade.* Lectus vigilis, excubitricis.

Lit, alcove. Hæc Zera, æ.

Lit de Camp. Lectus loreus, lorarius, caſtrenſis.

Lit de Galere. Stratum nauticum, *vel*, ſparteum. Hic Phormio, onis.

Lit de repos. Hic Grabatus, ti. Meridiationis lectulus. Diurnæ ſeſſionis aut quietis grabatus.

Lit de parade. Solemne lectiſternium. Solemnis lecti ſplendidus inſtructus. Lectus, ad ſpeciem pulcherrimè ornatus. Lectus honorariæ pompæ, *vel*, magnificentioris formulæ.

Preparer, aſſortir un lit. Lectum ſternere, & ornare, inſternere, inſtruere, inſtrumento induere, inſtructu ſuo ornare.

Faire un lit, garnir un lit Lectum ſternere, componere.

Se mettre au lit Inire lectum. In lectum ſe recipere.

Eſtre au lit. In lecto eſſe, *vel*, jacere.

Eſtre au lit malade, garder le lit. Lecto detineri, affixum teneri. Ægrum decumbere.

La foibleſſe me fit garder le lit. Me lecto affixit, virium debilitas.

¶ *Lit de juſtice.* Tribunal judiciarium.

Le Roy ſeant en ſon lit de juſtice, a ordonné, &c. Rex pro judiciario tribunali decrevit, &c. Rex in tribunali ſedens, edixit, &c.

¶ *Lit de beſte ſauvage.* Hoc Cubile, is. Hoc Latibulum, li. Hæc Cubilia, ium. Hoc Luſtrum, i. Hæc Latebra, æ.

¶ *Lit de riviere.* Hic Alveus, ei. Fluminis limes. Fluvij rivus.

* *Lit, (en termes de maçonnerie, couche de matereaux.* Hoc Cubile, is. Hoc Corium, rii.

* *Lit de pierre dans une carriere, où les pierres ſont diſtinguées par des veines, des ſeparations.* Lapidicinæ corium, ſeries, cubile.

* *Lits de pierre. Chaque pierre a deux lits, celuy d'en haut & celuy d'en bas, par leſquels elle touche le lit ſuperieur, & le lit inferieur d'une carriere, celuy d'en haut eſt plus dur que celuy d'en bas.* Lapidis latus ſuperius, inferius.

* *Lit de vent: c'eſt le vent de bouline qui ne donne pas droit de la poupe à la proüe, mais qui eſt oblique environ de cinq ou ſix rumbs.* Ventus obliquus, tranſverſarius.

* *Lits alternatifs de taille & de brique.* Quadratij lapidis & lateris alterna cubilia, alterna coria.

* *Liteau, lieu où le loup ſe couche de jour.* Cubile lupi.

LITERATURE. Hæc literatura, æ. Hæc Doctrina, æ. Hæc Eruditio, onis.

LITHARGE, *écume de plomb melée avec de l'argent.* Hic Litargyrus, ri. Argento miſti plumbi ſpuma.

Litargie dorée, qui ſort de la mine d'or. Hæc Chryſitis, is.

Litarge argentée. Hæc Argyritis, is.

LITHUANIE, *Province de Pologne.* Voyez *Lituanie.*

LITIERE. Hæc Lectica, æ. Hoc Staticulum, li. Lectulus geſtatorius, *vel*, vectorius, *vel*, vectarius.

Petite litiere. Hæc Lecticula, æ.

Porteur de litiere. Lecticarius, ij.

¶ *Litiere, paille ou autre choſe qu'on étend dans une étable, ſous les chevaux* Hoc Stramentum, ti. Hoc Stramen, *vel* Subſtramen, inis.

Faire litiere aux chevaux. Equis ſubſternere. Equis ſtramentum ſubdere, ſubjicere, ſubmittere.

Avoir quantité de chevaux à la litiere. Equorum greges in ſtabulis habere, paſcere, alere.

Faire litiere de quelque choſe, n'en tenir point de conte. Rem pro nihilo ducere, in vilibus habere; deſpicatui habere;

haberes ; pedibus terere.
LITIGE. Voyez *Debat.*
Terres, qui ſont en litige. Fundi litigioſi, controverſi.
LITIGIEUX. Litigioſus. Contentioſus. Controverſus, a, um.
LITISPENDANCE. Litis inchoatæ prolatio.
* LITRE, *ceinture autour d'une Egliſe où l'on met les armoiries de ceux qui ont droit de litre és Egliſes.* Balteus teſſerarius. Zona teſſeraria. Balteus teſſerarii anathematis.
LITUANIE. Hæc Lituania, æ. (*Sa capitale eſt Vilne.* Vilna.)
D. Lituanie. Lituanus, a, um.
LIVECHE, *herbe.* Hoc Liguſtum, i.
LIVIDE, *de couleur tirant ſur le noir.* Lividus, a, um.
Couleur livide. Hic Livor, oris.
Eſtre livide. Liveo, ere.
Devenir livide. Liveſco, ere.
LIVONIE, *Province de Pologne.* Hæc Livonia, æ.
Les Livoniens. Livones, num.
LIVOURNE, *Ligourne, vil e d'Italie.* Liburnus portus.
LIVRE, *poids.* Hæc Libra, æ. Hoc Pondo, *indeclinabile.* (*Ce mot* Pondo *au ſentiment des plus intelligens, ne ſe prend jamais qu'au Pluriel. Ainſi l'on dit,* Mille pondo, *mille livres ;* Viginti pondo, *vingt livres & non pas.* Unum pondo, *une livre.*)
Appartenant à livre. Librarius, a, um. Libralis, le, is.
Une livre & demie. Hæc Seſquilibra, æ. Libra & ſemis. Libra & dimidium.
Demi-livre. Hæc Selibra, æ. Semis liberalis, *vel,* librarius, Libræ ſemis. Libræ dimidium.
Quart de livre. Libralis quartarius. Librarius quadrans.
Trois quarts de livre, trois quarteron. Libræ dodrans.
Deux tiers de livre. Bes, ſſis, Libræ bes.
Sixiéme de livre. Libræ ſextans.
Douziéme de livre. Uncia, æ. Libræ duodecima.
Livre de France, de ſeize onces. Libra Gallica. Libra unciarum ſedecim. (*Mais celles dont on peſe les Epiceries n'eſt que de douze.* At libra aromataria eſt duntaxat duodecim unciarum,)
Peſant une livre. Librarius, a, um. Libralis, le, is. Libralis ponderis.
Peſant demie livre. Semiſſalis, le, is.
Peſant un quarteron de livre. Quadrantalis, le, is. Quadrantarius, a, um.
Peſant deux, trois, quatre livres. Bilibris, Trilibris, Quadrilibris, e, is.
Poids de cent livres. Hoc Centumpondium, ij.
¶ *Livre, franc, valant vingt ſols.* Libra Francica, æ. Hic Francus, ci. (ſupp. Nummus.)
¶ *Livre, volume.* Hic Liber, bri. Hic Codex, icis. Hoc Volumen, inis.
Appartenant à livre. Librarius, a, um.
Petit livre. Hic Libellus, li.
Compoſer un livre. Librum ſcribere.
Les livres qu'on imprime, qu'on met en lumiere, qu'on donne au public. Libri, qui typis eduntur, qui prælo typico exprimuntur, *vel,* imprimuntur, qui eduntur in lucem, qui emittuntur in lucem, qui exeunt, qui prodeunt, qui vulgantur.
Vos livres ſont fort eſtimez, & ont grand vogue. Egregia de tuis libris opinio eſt, exiſtimatio eſt. Omnium judicio libri tui probantur. Omnium manibus teruntur. Omnium ſinu foventur. Circumgeſtantur. Circumferuntur, Aſſiduè tractantur. Diligenter evolvuntur. Accuratè ac ſtudioſè lectitantur. Verſantur inter manus omnium. Habentur in maximo pretio.
Il eſt toûjours ſur les livres, il ne les quitte jamais. A libris numquam diſcedit. Libris ſemper affixus eſt. Libros nunquam deponit. Librorum lectioni continenti incumbit.
* *Livre in folio, en feüille pliée en deux.* Liber ſemiſſibus foliis editus, excuſſus.
* *Livre in quarto, in octavo, in duodecimo,* ou *in douze, in ſeize, in vingt-quatre, dont la feüille eſt pliée en quatre, en huit, en douze, en ſeize, en vingt-quatre, &c.* Liber excuſus quadrantibus foliis, *in octavo.* Bellibus foliis *in douze.* Uncialibus foliolis, duodecimo foliolo, *in ſeize.* Denariis ſenariis foliolis, ſextodecimo foliolo, *in vingt-quatre.* Vicelimo quarto foliolo.

LIVRE'E, *marque.* Hoc Inſigne, is.
Livrée d'un Seigneur. Veſtiaria teſſera. Veſtiarium ſymbolum.
Les Pages portent la livrée de leur Maitre. Ephœbi teſſerariam ſui domini veſtem præferunt ; veſte utuntur domini deſcriptâ ſymbolis ; Veſtem gerunt ejus coloris, quem domini volunt.
La livrée de cet Ambaſſadeur étoit compoſée de vingt-quatre perſonnes. Legatum hunc comitabantur 24. honorarii aſſeclæ, teſſeraria omnes veſte inſigniti.
LIVRER *bataille, livrer combat.* Prælio, cum hoſte congredi. Manus cum hoſte conſerere, ſigna conferre, prælium committere. Cum hoſte confligere.
Livrer un aſſaut à une place. Arcem oppugnatione aggredi, invadere. Arcis oppugnationem inire, inſtituere, ingredi.
¶ *Livrer une ſomme d'argent à quelqu'un.* Alicui pecuniæ ſummam tradere in manus. (tradere.
Livrer un criminel au Prévôt. Tribuno capitali reum *Livrer, adjuger.* Rem cuipiam adjudicare, addicere.
Il fut livré à la mort. Neci addictus eſt. Carnifici dedicus eſt ad necem.
LIURET, *petit livre.* Hic libellus, li.
LIVRON, *ville du Dauphiné.* Hæc Libero, onis.
LIZIERE. Voyez *Liſiere.*
LIZIEUX. Voyez *Liſieux.*

L O

S. LO, *ville de Normandie.* Sancti Lauronis oppidum, i.
LOBE *du poulmon.* Pulmonis lobus, i, alia, libra, lucula, æ.
LOBREGAT, *fleuve de Catalogne.* Hic Rubricatus, ti.
LOCATAIRE. Hic Inquilinus, i. Ædium conductor.
LOCATIF. Conductitius, a, um.
Une choſe locative. Res conductitia.
LOCHE, *petit poiſſon.* Apua cobites.
LOCHES, *ville de Touraine.* Hæc Lochiæ, arum.
LOCRES, *Peuples anciens d'Italie & de Grece.* Hi Locri, orum. Locrenſes. ium.
LOCUTION. Hæc Locutio, onis.
LODEVE, *ville de Languedoc.* Hæc Lutheva, æ.
LODI, *ville du Milanez.* Hæc Laus, dis.
LODIER, *couverture de lit, coutonnée, contrepointée.* Hæc Lodix, icis, Fartum, *vel,* pulvinarium lecti ſtragulum. Acu punctum, fartumque tori inſtratum.
LODS, *droit de directe.* Jus ratæ emptionis, venditionisque. Pretium ratæ habitæ emptionis. Tributum empti clientelaris fundi.
LODUN, *ville.* Voyez *Loudun.*
* LOF, *aller au lof, tenir, eſtre au lof, c'eſt aller du vent de Boulline.* Voyez *Boulline.*
LOFFANTO, *fleuve d'Italie.* Hic Aufidus, di.
LOGE. Hæc Caſa, æ. Hoc Tugurium, ij. Hoc Gurguſtium, ij. Hæc Taberna, æ.
LOGEABLE, *maiſon logeable.* Domus habitationi commodæ, ſatis idonea habitationi, *vel,* commodam habens habitationem. Ædes, commoda prædictæ habitationi.
LOGEMENT, *lieu à loger.* Hæc Habitatio, onis. Hoc Tectum, ti. Hoc Diverſorium, rij.
* *Logement, travail que l'on fait dans un poſte dangereux, pendant le ſiege d'une place, pour le mettre à couvert du feu de l'ennemy.* Hæc Munitio, onis. Hoc munimentum, i.
* *Se loger ſur le foſſé, y faire un logement.* Ad foſſam munire ſe. Munimentum conſtruere.
Faire des logements, (en termes de guerre.) Munitiones ſtruere. Munimenta conſtruere. Munire ſe.
LOGER, *habiter en quelque lieu.* In aliquo loco habere, habitare.

Je

Je ſuis magnifiquement logé. Laxè, lautéque habito. Amplâ magnificâque utor habitatione.

Loger chez ſoy. In ſuo tecto habitare. Apud ſe, *vel*, ſuis in ædibus habere.

Loger chez autruy. Diverſari apud aliquem. Alieno hoſpitio uti. In diverſorio habitare. Alienam domum incolere. Alienis uti ædibus.

Où irez-vous loger? chez qui prendrez-vous logis? Quò divertes? Apud quem diverſaberis?

Loger quelqu'un chez ſoy. Aliquem hoſpitio excipere; Tecto, lectóque accipere. Tecto, menſaque accipere. Alicui hoſpitium præbere.

Il m'a invité à aller loger chez luy. Hoſpitio me invitavit.

Où logerez-vous ce Regiment? Quodnam huic legioni tectum aſſignabis, hoſpitium attribues?

La Cavalerie loge aux Fauxbourgs. Equitatus, ſuburbano utitur hoſpitio? In ſuburbio agit, degit.

J'ay logé toute mes eſperances, & mes affections en cét homme. In hoc homine ſpem collocavi. Omnia mea ſtudia, omnem ſpem, mentem omnem in illo fixi & locavi.

Loger ſa fille dans une maiſon honorable, luy trouver un parti avantageux. Filiam locare, in amplam, luculentam, opulentam familiam.

Vous voyez où nous en ſommes logez, en quel état ſont nos affaires. Vides, quo in loco res noſtræ ſint. V. *Etat.*

Celuy qui loge ou qui eſt logé. Hic Hoſpes, itis.

LOGETTE. Hæc Caſula, æ. Hoc Gurgutiolum, *ou* Tuguriolum, li.

LOGICIEN. Hic Logicus, i. Hic Dialecticus, ci.

LOGIQUE. Hæc Logica, æ. Hæc Dialectica, æ.

LOGIS, *maiſon.* Hæc Domus, ûs, *vel* i. Hæ ædes, ium.

Il eſt en ſon logis. Eſt domi ſuæ. Eſt ſuis in ædibus.

C'eſt là ſon logis, il demeure là. Hoc Domicilium ejus eſt. Illic habet, *vel*, habitat.

Logis d'ami, chez un ami. Hoc Hoſpitium, tij.

Logis d'emprunt. Commodatum diverſorium.

Logis de paſſage, où l'on ne demeure que quelque temps. Hoc Diverſorium, ij. Hoc Diverticulum, li.

¶ *Logis, hoſtelerie.* Hoſpitium meritorium. Emptitium diverſorium.

Je prendray logis chez vous. Apud te divertam, diverſabor. Tuo utar hoſpitio. Ad te divertam.

LOI. LOIAL. LOIER. Voyez *Loy. Loyal. Loyer.*

LOIN *de la mer.* Longè ob oceano. Procul mari, *vel*, à mari.

Loin de la maiſon. Longè ab domo.

Il eſt bien loin d'icy aux Indes. Longè eſt hinc in Indiam. Hinc ad Indos, longus, longinquus eſt viæ tractus, longinquiſſima via eſt. Indi longinquiſſimi ſunt, maximè longinqui ſunt. Longiſſimè à nobis Indi diſtant, diſſiti ſunt, remoti ſunt. Magno locorum intervallo disjuncti ſunt à nobis Indi.

Aller loin. Procul, *vel*, Longè ire.

Ma generoſité ne va pas ſi loin que la vôtre. Virtus mea, magnitudinem animi tui non aſſequitur, non adæquat. Aſpirare mea non poteſt, quò tua pertingit; Virtus tuæ impar eſt, non ſe æquiparat; tam longè non provehitur, non ſe promovet; tam latè non ſe promittit, ſe explicat, ſe exporrigit.

Venir de loin. Longè, *vel*, Procul, *vel*, Ex longinquo venire.

Se tenir loin les uns des autres. Stare procul inter ſe. Locorum intervallo ab ſe invicem disjungi.

Loin à loin. Procul. Eminùs.

Un peu loin. Longule.

Je me batteray de loin. Eminùs pugnabo.

Il apparoiſſoit de loin. Procul apparebat.

Il voit cela de loin. Procul hoc ſpectat.

Il n'eſt pas loin du Palais. Non longè abeſt, *vel*, Propè abeſt à Palatio.

Il eſtoit loin de là. Erat procul inde.

Tu t'égares bien loin de la verité. Longiùs; *vel*, longiſſimè à vero abes, aberras, abis, diſcedis.

De plus loin, que je puis me ſouvenir. Quoad longiſſimè poteſt mens mea reſpicere ſpatium præteriti temporis.

Prévoir de loin ce qui doit arriver. Longè in poſterum proſpicere. In poſterum quàm longiſſimè providere.

Qui eſt de loin. Longinquus, a, um.

¶ *Loin, ou bien loin que je t'aime, je te haïs.* Adeò non amo, ut potiùs te odérim. Tantùm abeſt ut te diligam, ut etiam odio te habeam. Odio te proſequor nedum amore. Te non modò non diligo, ſed etiam odi.

L'oraiſon, bien loin d'être affoiblie par l'arrangement des mots, elle n'a point autrement de force. Tantùm abeſt, ne enervetur oratio compoſitione verborum; ut aliter in ea nec impetus ullus, nec vis eſſe poſſit. *Cic.*

Bien loin de m'avoir donné quelque choſe, à peine m'a-t'il rien laiſſé de ce que j'avois. Tantùm abeſt ut aliquid dederit; vix, eorum quæ habebam, quidquam mihi reliquit.

* *Le loin d'un tableau, ſon plan éloigné.* V. *Lointain.*

LOINTAIN. Longinquus. Remotus. Diſtitus. Disjunctus, a, um.

* *Le Peintre a mis en lointain un vaiſſeau.* (*Scudery.*) Tabellæ in receſſu, navim coloribus exhibuit pictor.

**On voit dans le lointain de cette peinture, une tour, &c.* Picturæ hujus in receſſu, turris cernitur, &c.

LOIR, *rat des Alpes.* Hic Glis, iris.

Loir, fleuve d'Anjou. Hic Lœdus, di.

LOIRE, *fleuve.* Hic Liger, eris, *vel*, Hic Ligeris, is.

LOIRET, *Riviere qui entre dans la Loire auprés d'Orleans.* Hic Ligerulus, li.

LOISIBLE, *licite.* Licitus, a, um.

Ce qui eſt loiſible. Hoc Fas. (*indeclinable.*)

Non loiſible. Illicitus, a, um. Nefas.

Il m'eſt loiſible. Mihi fas eſt. Licet. Licitum eſt. Jus eſt.

Il ne m'eſt pas loiſible d'eſtre negligent. Non mihi licet eſſe negligentem, *vel*, negligenti.

LOISIR. Hoc Otium, tij. Vacuum tempus ab operâ. Vacatio ab opere.

Si vous eſtes de loiſir. Si vacas. Si tibi vacat. Si tibi eſt otium. Si liber es, ſolutus, expeditus, nullâ occupatione implicatus.

Je ſuis maintenant de loiſir, j'ay le loiſir, je n'ay point d'affaire. Nunc vaco, *vel*, vacat mihi, *vel*, vacuus ſum, *vel*, vacuo ſum animo & ſoluto. Nunc vacat mihi tempus, *vel*, otium. Voyez *Affaire.*

Je n'ay pas un moment de loiſir. Ne punctum quidem temporis mihi vacuum eſt. Vacui temporis nihil habeo.

Un homme qui eſt de loiſir. Homo vacuus, liber, expeditus, otioſus, vacans.

Jour auquel on eſt de loiſir. Dies otioſus. Dies vacuus, liber à negotiis.

Vous viendrez voir à vôtre loiſir. Inviſes illum, cùm tibi erit commodum. Tuo commodo. Quod tuo commodo fiat. Quod ſine ullâ tuâ moleſtiâ fiat.

A loiſir, tout à loiſir. Cum otio. Per otium. Otioſè.

Cette beſogne ſe doit faire à loiſir, tout à loiſir. Iſtud operis cum otio curandum eſt. Non rectè fit hoc opus, niſi ſumpto ad id otio.

Donnez-moy le loiſir d'y penſer. Da tempus ad deliberandum. Liceat mihi ſumere ſpatium ad cogitandum.

Je n'ay pas le loiſir de reſpirer. Reſpirandi locus mihi non eſt. [eſt. *laut.*

Je n'ay pas le loiſir de m'arreſter. Cunctandi copia non

Quand j'auray le loiſir, je vous ecriray. Scribam ad te, cùm otium erit. Si quid otii nactus ero. Si quid mihi negotia tribuent otii. Si mihi ſpatium fuerit; Cùm vacui temporis aliquid habebo. Cùm ero expeditus, liber, ſolutus, nullâ occupatione implicatus. Cùm tempus habebo vacuum. Si quid ab occupationibus impetrare temporis licebit. Si quid otij habuero. Cùm mihi ſpatium aderit.

Quand

Quand j'aurai plus de loiſir. Cùm plus otii nactus ero.
Avoir grand loiſir. Otio affluere, abundare, diffluere. Eſſe ſummo in otio.
Vos afaires vous donnent-elles le loiſir de lire ceci ? Tantúmne, ab re tuâ, otii tibi eſt, ut hoc legas ?
Une afaire qui demande beaucoup de loiſir. Otii plurimi res.
Cela demande un peu plus grand loiſir. Illud majoris eſt otii.
LOMBEZ, *ville de Languedoc.* Hæc Lombaria, æ.
LOMBARD. Hic Longobardus, di.
LOMBARDIE. Hæc Longobardia, æ.
LONDRES, *ville d'Angleterre.* Hoc Londinum, *vel* Lundinium, ii.
De Londres. Londinenſis, ſe, is.
LONG. Longus, a, um.
Un peu long. Longulus. Longiuſculus, a, um.
Une longue perche. Pertica prælonga, procêra, prolixior,
Une longue barbe. Barba promiſſa, adducta, producta. major.
Il avoit les cheveux & la barbe plus longue qu'auparavant. Capillatior erat quàm antè, barbâque majore.
Une longue plaine. Porrecta in longum planities. Latè patens planities.
Une longue maladie. Morbus diuturnus, diutinus, productior. Morbus longinquus. *Livius.*
Un chemin un peu long. Iter longulum.
Une ſyllabe longue. Syllaba producta, longa.
Faire une ſyllabe longue. Syllabam producere, protrahere.
Un long cou. Collum procerum.
Une longue experience. Longinqui temporis uſus & periclitatio. *Cic.*
Un long eſpace de tems. Longum temporis ſpatium. Annorum diuturnum curriculum, prælongus circulus
Un long diſcours. Oratio longa prolixa, tuſa, multa, copioſa.
Un homme long en tout ce qu'il fait. Homo in agendo & exequendo lentus, tardus, cunctabundus.
Vous êtes trop long à faire cela. In eâ re diutiùs immoraris.
Pourquoi êtes-vous ſi long à venir ? Quid venire cunctaris ?
Un homme étendu de ſon long. Homo humi porrectus, porrecto jacens corpore.
J'étois trainé ſur un char, étendu tout de mon long. Curru vehebar ſtractus ac porrectus, *vel,* toto exporrectus corpore.
Le long de la riviere. Secundùm. Propè. Juxtà. Propter fluvium. Secundùm fluvii oram.
Au long, & au large. In longum & in latum. Longè, latéque.
Il y a long-tems que je t'attens. Dudum eſt, cùm te expecto. Pridem. Jam diu. Jam dudum. A longo tempore te expecto.
Je t'ai cherché fort long-tems. Diu. Perdiu. Diu multúmque. Diutiſſimè te quæſivi.
Pourquoi avez-vous attendu ſi long-tems ? Cur tam diù moratùs es ? Cur ſic moratus es ?
Je connois que ce que vous m'avez écrit il y a long-tems, eſt veritable. Quæ dudùm ad me ſcripſiſti, eâ ſentio eſſe vera.
J'étois en danger de n'aprendre de long-tems aucune nouvelle. Perdiu nihil eram auditurus.
Il n'y a pas long-tems que je le vis. Non ita pridem illum vidi. Non diu eſt, cùm illum vidi.
Long-tems auparavant. Multò antè. *Long-tems aprés.* Multò pòſt.
Je l'avois preveu long-tems auparavant. Longè id futurum proſpexeram. Voyez *Tems.*
Je vous écrirai plus au long. Verboſiùs, *vel,* Pluribus verbis ad te ſcribam. Verboſiores, uberiores, longiores literas ad te dabo. Fuſior ero & copioſior in ſcribendo.
J'ai été un peu trop long. Paulò longiùs oratio mea provecta eſt, excurrit.
De peur d'être trop long. Ne multus. Ne nimius. Ne longior ſim. Ne diutiùs morer, *vel,* Ne diutiùs vos teneam. Ne hoc faciam longum. Ne longum fiat, *vel,* faciam. Ne hac in re multus videar. Ne ſermonem longiùs producam. Ut paucis perſtringam. Ut breviter dicam.
Je ſerois trop long, ſi je voulois parler de tous. De omnibus longum eſt mihi dicere. *Cic.*
Vous m'engagez dans un long diſcours. In longum ſermonem me vocas.
Il eſt relevé d'une longue maladie. Ex longinquitate gravillimi morbi recreatus eſt.
Il ne ſera pas long à venir. Non diu morabitur. Brevi redibit. Intra breve ſpatium veniet. Celer erit ejus adventus.
Tirer de longue. Diem ducere.
Le ſiege de cette ville, tira ſi fort de longue. (*Mezerai.*) Obſidio illa tam diuturna fuit, *vel,* ita tenuit diu.
Theophraſte s'étend bien au long ſur les louanges de la magnificence. Theophraſtus eſt multus in laudandâ magnificentiâ.
De peur d'être plus long que je n'ai acoûtumé, ſur un ſujet connu de tout le monde. Ne in re notâ & pervagatâ, multus & inſolens ſim.
Je vous écrirai une autre fois plus au long. Pluribus aliàs ad te ſcribam.
Cette Chambre à dix pieds de long. Cella hæc longitudinis denos pedes habet, *vel,* complectitur. Conclave hoc, denos pedes in longum colligit.
Il alloit du long du chemin, s'entretenant, &c. Ibat interìque eundem, volvebat animo.
A la longue on s'ennuye. Diuturnitate. Diuturno uſu. Aſſiduitate laboris. Continenti, perpetuóque labore, tædium generatur.
* LONGE *d'un licol, corde ou cuir, attaché à la tête.* Habenæ lorum.
* LONGER, *ſe dit d'une bête qu'on pourſuit à la chaſſe qui fuit, & qui va avec aſſurance.* Recto tramite fugere, abſque ſtrophis, technis.
* LONG PAN, (*terme de charpenterie,*) *c'eſt dans un comble de charpenterie, le côté qui eſt le plus long, ainſi on dit chevron, &c. de long pan.* Canteriue oblongior.
* *Longe attache, à tenir l'oiſeau de proye ſur le poing.* Pedatia habena. Pedule lorum.
Longe de veau. Lumbus viculinus. Dorſum viculinum.
LONGITUDE. Hæc Longitudo, inis.
* *Longitude, diſtance d'un lieu du premier meridien, qui eſt celui de l'occident abſolu à nôtre égard, de ſorte que les lieux les plus orientaux ont plus de longitude.* Hæc Longitudo, inis.
* *Cheval long-jointé.* Voyez *Court-jointé.*
LONGUEMENT. Diu. Multo tempore. Diuturno tempore.
LONGUEUR. Hæc Longitudo, inis. Hæc Proceritas, atis. Hæc Prolixitas, atis.
Longueur de tems. Hæc Diuturnitas, atis. Temporis longitudo, *vel,* longinquitas.
¶ *Longueur, remiſe, délai.* Hæc Tarditas, atis. Producti temporis. Tarditas & procraſtinatio. Hæc Cunctatio, onis.
J'aprens que les gens de bien n'aprouvent pas ces longueurs. Audio à viris bonis, hanc cunctationem non probari.
Cette afaire tire en longueur. Lentè procedit hoc negotium.
Je tirerai la choſe en longueur. Tempus ducam. Huic rei moram afferam.
Dans les afaires, les longueurs, & les remiſes ſont fâcheuſes. In rebus gerendis tarditas, & procraſtinatio odioſa eſt.
Il detenoit en longueur cette negociation. Ei rei afferebat moram, tempus ducendo.
LOPIN, *morceau.* Hoc Fruſtum, i. hic Bolus, li. hoc Segmentum, ti.

LOPPE, *craſſe de metal.* Hæc Scoria, æ.
LOQUET, *liquet de porte.* Cadivus peſſulus. Poſticus obex. Lingulatus obex peſticus.
* *Battant de liquet, le fer plat qui ſe leve & ſe baiſſe derriere la porte, qui la ferme.* Cadivus peſſulus.
* *Mantennet de loquet, le fer où le battant entre, & le retient.* Peſſuli retinaculum.
* *Le ponçoir, c'eſt l'endroit de la languette laquelle fait lever le battant, ſur lequel on met le pouce.* Lingulæ cochlea, *vel* globulus.
* LOQUETEAU, *petit loquet de fenêtre, qui s'ouvre avec un cordon, parce qu'il eſt trop haut.* Peſſulus, i.
LORETE, *ville d'Italie.* Hoc Lauretum, ti. Lauretanum oppidum.
Nôtre-Dame de Lorete. Beata Virgo Lauretana.
LORGNER, *mot burleſque, regarder fixement quelque choſe, en la deſirant.* Cupiditatis oculos, *vel*, avidos, oculos, *vel*, avidiùs lumina conjicere, *vel*, adjicere ad aliquid, *vel*, in aliquid.
LORIOL, *vi. le du Dauphiné.* Hoc Loriolum, i.
LORIOT, *oiſeau, de race de Pivert.* Hic Galbulus, *vel*, Galgulus, i. Hæc Galbula, æ.
LORIS, *ville de Gatinois*: Hoc Loriacum, ci.
LORRAIN. Lotharingus, a, um. Mediomatricus, a, um.
LORRAINE. Hæc Lotharingia, æ. Terra Mediomatrica,
LORS, *alors, pour lors*, Tum. Tunc. Tunc temporis. Id temporis. Per id temporis. Per id tempus. Eo tempore. Ea tempeſtate.
Lors de cette rencontre. Per id tempus. Tunc temporis. Tum, cùm id accidit.
Lors de l'Election. Electionis tempore. Tunc cùm facta creatio eſt.
Dez-lors. Eo tempore. Ab eo tempore.
Dez-lors que je commençai à l'aimer. Quo ex tempore amore illum cœpi.
Lorſque. Cum. Dum. Quando. Tùm cùm.
Lors qu'il ſera ſorti, alors j'entrerai. Cùm, *vel*, Ubi fuerit egreſſus, tum ingrediar.
Je vous le dirai lors qu'il en ſera de beſoin. Dicam tibi tum demùm, cùm uſus poſcet. *Plaut.*
LOS, *loüange.* Hæc Laus, dis. Voyez *Loüange.*
LOSANE, *ville ſur le lac de Geneve.* Hæc Lauſana, æ.
LOSANGE. Acuminata, *vel*, cuſpidata, *vel*, lingulata quadra, æ. Lingulata teſſella, æ.
Loſange d'armoiries. Teſſella ſcutaria, *vel*, ſymbolica.
LOSANGE. Lingulatis teſſelis depictus, deſcriptus.
LOSEC, *ſentine.* Hæc Sentina, æ.
LOT, *portion.* Hæc Pars, tis. Hæc Portio, onis.
Les Lots étant faits. (*Mezeray.*) Suâ cuique attributâ portione.
LOTERIE, *ſorte de jeu, à tirer des billets.* Ludicra ſorritio ſchedularum.
Les Lotteries ſont des ſorts ingenieux, accompagnez de Vers, de Sentences, ou de Deviſes pour diſtinguer des preſens de pierreries, & de bijoux, & de pareilles choſes. Hujus generis ludiera & ingenioſa ſors, vario carmine & inſcriptione ſymbolicâ & ſententioſâ perficitur, in uſúque tum eſt maximè, cùm gemma, aliáque id genus pretioſa munera tribuuntur.
LOTHAIRE, *nom d'homme.* Lotharius, ii.
LOTIR, *partager.* Aliquid dividere, partiri.
LOTE, *poiſſon.* Hæc Lota, æ.
LOUABLE, *choſe loüable.* Res laudabilis, laudanda, prædicanda, commemoranda, prædicabilis, glorioſa, laude digna.
C'eſt une choſe loüable de ſçavoir parler Latin. Latinè loqui eſt in magnâ laude ponendum, *vel*, res eſt inſignis, ad maximam laudem.
Je vous en eſtime loüable. Illud in tuâ laude pono.
Cela n'eſt point loüable. Hæc res laudem non habet.
C'eſt une choſe tres-loüable de pardonner les injures. Injurias condonare, laudabile eſt, laus eſt, laudis eſt, laudi eſt; laudem habet, affert, parit; cum maximâ laude conjunctum eſt; egregium eſt, præclarum eſt, glorioſum eſt. Injurias condonantem, laus & gloria conſequitur, laus excipit immortalis.
LOUABLEMENT. Rectè. Honeſtè. Laudatè. Laudabiliter. Cum laude.
LOUAGE, *d'une choſe qu'on baille à loüage.* Rei alicujus locatio.
Bailler à loüage. Rem locare, elocare.
Mettre ſa maiſon à loüage. Domum locationi addicere, deſtinare, mercede inſcribere, locandam proſcribere, meritoriam denunciare.
Le prix du loüage. Hoc Locarium, ii. Locationis pretium. Merces ex locatione.
Ce qu'on baille à loüage. Meritorius, a, um.
Un cheval de loüage. Equus meritorius.
Ce qu'on prend à loüage. Conductitius, a, um.
Prendre à loüage. Rem conducere.
Loüage, action de celui qui prend à loüage. Hæc conductio; *de celui qui baille à loüage.* Locatio, onis.
LOUANGE. Hæc Laus, dis. Voyez *Eloge.*
Donner des louanges. Voyez *Loüer.*
Digne de louange & d'honneur. Laude dignus. Dignus qui laudetur, cujus fama celebretur, cujus nomen illuſtretur; cujus meritis, ornamenta laudum tribuantur; cujus virtutes, eximiis laudum prædicationibus extollantur.
Il merite toute ſorte de louange, il a d'excellentes qualitez. Voyez *Qualité.*
Il n'y aura jamais de poſterité ſi éloignée, qui n'oye le bruit de vos louanges, ni de renommée ſi ingrate qui ne les éleve juſques au Ciel. Nulla erit tam ſurda poſteritas, nulla tam ingrata fama, quæ non in cœlum vos debitis laudibus ferat. *Curt.*
J'eſtime cela digne de louange. Illud in laude pono.
Il s'eſt acquité de ſa charge avec louange. Munus ſuum egregiè, præclarè, cum laude geſſit. In obeundo munere, ſumma ejus virtus enituit.
Il s'eſt acquis une louange immortelle, il a égalé le merite de ceux, dont la gloire ne mourra jamais. Laudes illorum æquavit, quorum nomina, propter egregia facta, perpetuò vivent in animis hominum. Ejus vigebit memoria in omnes annos, multis teſtata expreſſaque rectè factorùm monumentis. Ejus memoriam, ob virtutum præclara facta excipiet ac tuebitur immortalitas.
Tu acquerras d'autant plus de louange, tu meriteras d'autant plus de gloire que tes ennemis s'efforceront de te nuire. Quò plus ad te oppugnandum ſtudii conferent inimici tui, eo major ad tuam laudem, eo clariùs tuæ ſplendor dignitatis elucebit, *vel*, elucefcet: eò magis angebitur, amplificabitur, extolletur, illuſtrabitur honor tuus: eò ſublimiùs tui gloria nominis aſcendet, efferetur, evehetur, extolletur; eò plus amplitudinis, dignitatis, gloriæ, laudis, exiſtimationis, honoris acquires, obtinebis, aſſequêris, conſequêris, adipiſcêris tibi, paries, tibi comparabis. Voyez *Gloire, Renom.*
Aimer la gloire, chercher la louange, ou être paſſionné Servire laudi atque gloriæ. Incumbere in omnem laudis ac gloriæ pulchritudinem. Nihil in vitâ magnoperè expetere, niſi laudem atque honeſtatem. Curas, vigilias, diligentiam, cogitationéſque, in laude undiquè colligendâ ponere atque conſumere. Ad laudem omni ſtudio incumbere, inflammato ſtudio rapi. Ad gloriam revocare omnia.
Je puis me donner cette louange, dire ceci à ma louange & ſans me flater. Mihi hoc licet, de me, veràcum gloriâ prædicare.
Vous me pardonnerez, bien, ſi je dis quelque choſe à ma louange. Ignoſces mihi, de me ipſo aliquid prædicanti, *Cic.*
Il dit beaucoup de choſes à ma louange. Multa honorificè

rificè de me prædicavit.

Il s'eſt acquis une grande loüange par cette action. Summam ex illo facinore laudem tulit, retulit, reportavit, invenit, conſecutus eſt, adeptus eſt, ſibi peperit, ſibi comparavit.

Il me donne de loüange d'avoir conſervé l'Empire. Mihi ſalutem imperii adjudicat, aſſcribit.

Quel char de triomphe, ou quelle couronne de laurier pourrois-je comparer avec la loüange que vous me donnez? Quem ego currum, aut quam lauream cum tuâ laudatione conferrem!

Le Peuple Romain, dans cette aſſemblée, ne me recompenſa pas par des applaudiſſemens d'un jour, mais il me donna des loüanges immortelles & éternelles. Mihi populus Romanus in illâ concione, non unius diei gratulationem, ſed æternitatem, immortalitatemque donavit.

Je publierai par tout vos loüanges. Ubique me tuarum laudum buccinatorem, *vel*, præconem fore polliceor.

Cette vertu merite les loüanges de tout le monde. Illa virtus omnium laude, prædicatione, literis, monumentiſque decoranda eſt.

La ſcience en un ſoldat, ne merite pas grande loüange. Magnam laudem non habet doctrina in milite.

Il vous a donné beaucoup de loüanges, il vous a loüé à pleine bouche. Plenâ manu, *vel*, pleniore ore te laudavit.

La loüange que vous me voulez donner, Laus, quam ad me delegare vis.

Avec loüange, loüablement. Voyez *Loüablement.*

LOUCHE. Perverſis utens luminibus, Torvis intuens oculis. Qui eſt perverſiſſimis oculis. Hic Strabo, onis.

Un mot louche, ambigu. Vox anceps, ambigua.

LOUER *quelqu'un, lui donner des loüanges, celebrer ſes loüanges.* Aliquem laudare, dilaudare, collaudare, celebrare, efferre, verbis efferre, laudibus ad cœlum extollere, *vel*, evehere, *vel*, efferre; laudibus ornare, honeſtare, decorare, illuſtrare, exornare, prædicare, afficere. Alicujus laudes proſequi, prædicare, memorare, celebrare. Alicui laudem, *vel*, præconium tribuere. Voyez *Eloge & loüange.*

Loüer une perſonne tres-judicieuſe, avec des termes fort avantageux. Exquiſito judicio virum, verbis exquiſitiſſimis laudare.

Tout le monde le loüe, In ore omnium atque laude verſatur. Omnium ſermone celebratur.

Ils ſeront loüez éternellement. In æternâ laude verſabuntur. Immortalem à poſteris laudem conſequentur. Sempiternum illis præconium tribuetur. Ad eos, æternus honor, dignitaſque circumfluet.

Je l'ay un peu loüé. Leviter illum aſperſi laudibus. Ejus laudes ſtrictim attigi.

On me loüera de cela. Mihi hoc laudi dabitur, tribuetur, ducetur, vertetur, futurum eſt. Mihi, id in laude ponetur. Ob id in magnâ laude ponar.

Et-ce qu'il prend plaiſir à cela, ou s'il croit qu'on l'en loüera? Utrum ſtudio id ſibi habet, an laudi putat. *Terent.*

Tu me reprens de ce, dont on loüe mon frere. Tu id in me reprehendis, quod fratri meo, laudi datur.

Je ne te loüe pas de cela, Hoc in tuâ laude non pono.

Je vous loüe autant que lui. Te in pari laude cum illo pono. Te, cum illius laude conjungo. *Cic.*

Chercher d'être loüé. Laudem, *vel*, plauſum captare, aucupari, conſectari, quærere.

Il n'y a que la vertu qui merite d'être loüée. Laus, uni virtuti debetur.

On ne ſçauroit aſſez louer la vertu. Ne laude quidem ſatis idoneâ illi virtus poteſt.

Dieu ſoit loué. Vous me raviſſez. O factum benè? beatis. *Ter.*

Pourquoi entreprendrai-je maintenant de vous louer, puiſque je ſçai, que tout ce que je puis dire, ſera beaucoup au deſſous de vôtre merite? Quid ego nunc te laudem. Satis certò ſcio; nunquàm ita magnificè quidquam dicam, id virtus quin ſuperet tua. *Ter.*

* *Louer une maiſon, la bailler à louage.* Domum locare, elocare.

Louer prendre à louage une maiſon. Domum conducere.

* LOUER *un cable, le plier en rond.* Rudentem orbiculatim colligere.

LOUIS, *nom d'homme.* Ludovicus, i.

LOUISE, *nom de femme.* Ludovica, æ.

LOUP, *nom d'homme, de bête, & de poiſſon.* Hic Lupus, pi.

* *Loup, maſque de femme.* Hæc Larvis, larvis.

Loup cervier. Lupus Cervarius.

Loup garou. Lupus antropophagus. Lupus, humanâ carne inſcatus.

Loup garou, ſorcier. Lyceus veneficus. Hic Lycanthropus, Lupinâ ſpecie & rabie magus.

Appartement à Loup. Lupinus, a, um.

LOUPE, *tumeur & ulcere aux jambes.* Crurum cancer.

Loupe ſur le cou. Hic Panus, i.

LOURD, *peſant.* Prægravis, ve, is.

LOURDAUT, *lourd, groſſier, ſtupide.* Bardus. Stupidus. Plumbeus. Vaſtus & tardus. Ineptus & inconditus, a, um. Obtuſæ mentis, *vel*, Hebetis ingenii homo. Hebes ac rudis. Homo ſine acumine.

LOURDEMENT, *ſans eſprit.* Stolidè. Stupidè. Stupidum in morem. Vecordem in modum. Per inſignem vecordiam. Per ſummum ſtuporem. Inconditè. Ineptè. Inconcinnè.

LOURDISE. Hic Stupor, oris. Hæc Stupiditas, atis, Stupor mentis. Hebetis animi tarditas. Cordis ſtupor. *Cic.*

LOUTRE, *animal amphibie.* Hæc Lutra. æ.

Le Loutre, animal amphibie, eſt une eſpece de petit Caſtor, gros comme un Renard, mais plus entaſſé, vivant, dans les eaux, & ſur le bord des rivieres, à la tête, yeux, & dens de Rat, aux machoires de Lievre, aux oreilles courtes & velues, au muſle de Chien, fort barbu ſur les coſtez des naſeaux, à la gueule fenduë, armée de huit dents machelieres à chaque côté, longues, larges, inegales & recourbées, avec quoi il coupe net les troncs & racines des petits arbres ſur le rivage des eaux, pour la conſtruction de ſa cachette, à tout le corps à ſec & couvert & la queuë dans l'eau; Aux pieds devant comme ceux du Singe, avec leſquels il porte la viande à ſa gueule, & dreſſe ſon lit, creuſant la terre avec ſes grands ongles; aux pieds de derriere faconnez en pied d'Oye, pour la nage, à la queuë longue plus enflée au milieu qu'aux deux bouts, écaillée au deſſus, pelée au deſſous. Lutra, naturæ ac vitæ ancipitis animal, de genere minorum Caſtorum, grandioris Vulpis magnitudine, ſed alvo ac dorſo longè ampliori bus; cum in aquis, tum in arido per intervalla degens; capite, oculis, dentibus murinis; leporinis autem maxillis, brevibus ac villoſis auribus; canino, & inſigniter ad nares barbato roſtro; oris patulo hiatu; molaribus utrinque octonis, longis, latis, incurvis, inæqualibus ad morſum funeſtiſſimis quibus, uti ſecuriculâ minutiorũ arborum radices ac truncos momento excidat, ad aquæ ripam extruendo gurguſtiolo, quo reliquum ei tegatur corpus, natante caudâ in ipſo profluente: anticis pedibus uti plantis ſimiæ, quibus pabulum ſicut ſimius, ori ſolet admovere, quibuſque egregiè falcatis terram excavat ad cubilia: poſticis verò pedibus velut anſerinis, quibus ſimul & caudâ parat: quæ cauda longior & ad medium craſſior quàm cæteræ ſint partes ſupernè ſquamoſa, infernè glabra penitùs.

Le Loutre, auſſi-bien que le Caſtor, eſt couvert d'une toiſon molle, deliée, precieuſe, & fort excellente à faire les fins & beaux feutres, & les chapeaux de Caſtor. Et Lutra & Fiber, ex æquo veſtiuntur ſubtiliſſimo, moliſſimo, exquiſitiſſimóque vellere, quod excellat ad ſtipanda primariæ notæ & ſingularis elo-

gantiæ ſubcoſta, conflandóſque caſtorios galeros.
LOUVAIN. *Ville du Brabant.* Hoc Lovanium, ii.
LOUVE. Hæc Lupa, æ. *C'eſt auſſi le nom d'une riviere.*
* *Louve, filet rond pour peſcher.* Orbiculare rete.
* *Louve, morceau de fer, quarré, plus large en bas qu'en haut, qui ſert pour lever de groſſes pierres, faiſant un trou dans la pierre dans lequel entre la louve.* Lupus tractorius. Lupus machinarius.
* LOUVETEAU, *coin que l'on met à côté de la louve pour la faire tenir dans le trou de la pierre.* Lupi helciarii cuneus.
* *Louver une pierre, la creuſer pour y mettre la louve.* Lapidem inſerendo lupo tractorio excavare.
* LOUVIER, *ou louvoyer, c'eſt tourner la proue d'un vaiſſeau, tantôt d'un côté, tantôt de l'autre pour chicaner le vent, qui eſt contraire, pour ne ſe pas éloigner de ſa route.* Navem modò in hanc, modò in aliam partem detorquere, navem variè deflectere.
LOUVETE, *ſorte de ver.* Hic Ricinus, i.
LOUVETER. Catulos lupinos edere, parere.
LOUVETER. (*en termes de marine.*) Obliquè ferri.
LOUVETIER, *Officier du Roy.* Venator Lupanius.
Grand Louvetier de France. Lupariorum venatorum Præpoſitus in Gallia.
LOUVIERE, *taniere de Coup.* Lupinum cubile.
LOUVIERS, *ville de Normandie.* Hæ Lupariæ, arum.
LOUVRE. *Hôtel du Roy.* Hæc Lupara, æ. Lupara baſilica. Lupara regia.
Appartenant à Louvre. Lupareus, a, um.
* LOXODROMIE, *courſe oblique d'un vaiſſeau.* Hæc Loxodromia, æ.
LOY. Hæc Lex, gis.
Compoſer, faire une loy. Legem condere, componere, ſcribere.
Propoſer une loy, pour eſtre receuë, pour la faire approuver. Legem rogare. Populum rogare, ut legem jubeat, accipiat, ratam eſſe jubeat. De accipiendâ lege populi rogare ſuffragia.
Accepter une loy. Legem accipere. Rogationem accipere, ratam habere.
Rejetter une loy, ne la point accepter. Legem antiquare. Rogatam legem antiquare, rejicere. Rogationem repudiare, non admittere.
Autoriſer une loy par ſon ſuffrage, en la recevant. Legem ratam eſſe jubere. Rogationem jubere. Legis auctorem fieri.
Donner des loix à un Eſtat. Rempublicam legibus temperare, moderari. Reipublicæ diſciplinam, legibus adſtringere.
Etablir, porter, donner, faire une loy. Legem ferre, condere, ſancire, ſciſcere, ſcribere, conſtituere, præſcribere, irrogare, figere. (*Parce que pour la publier, on avoit coûtume de l'attacher contre une muraille, ou autre choſe*)
Etablir une loy, la fortifier par conſtitution de peine. Legem ſancire, pœnâ ſancire, corroborare, firmare.
Clauſe de la loy, impoſant peine aux delinquans. Legis ſanctio. Caput ſanctionis. (ctio.
Peine ordonnée par la loy. Hæc Sanctio, onis. Pœnæ ſan-
La loy ordonne qu'aucun ne porte, &c. Cavet lex, Cavetur lege. Sancitum eſt, lege. Lege cautum eſt, nequis ferat, &c.
Il eſt porté expreſſement par la loy, qu'il eſt permis, &c. Nominatim lex excipit, *vel*, Cavetur hoc in lege, *vel*, In eo lex eſt, ut liceat, &c.
Il eſt ordonné par la loy, ſur peine de la vie de ſortir, &c. Lex capite ſancit, ſi quis non exeat, &c.
Il n'y a aucune loy de cela. De illâ re, nihil ſancitum eſt.
Violer la loy Legem negligere, violare, perfringere, frangere, contemnere, non ſervare. A lege diſcedere, deflectere.
Caſſer, abolir la loy. Legem abrogare, reſcindere, antiquare, tollere.
Garder la loy. Legi parere. Legem obſervare.
Exempter quelqu'un de la loy. Lege aliquem ſolverem.
Impoſer une loy à quelqu'un. Legem alicui, dare, imponere, conſtituere, inurere. Aliquem lege conſtringere,
C'eſt un victorieux à donner la loy, & au vaincu à la recevoir. Ferre conditiones, victoris eſt; accipere, victi.
Faire la loy à quelqu'un, lui donner des loix. Alicui legem dicere, ſtatuere, dare.
Eſtre ſujet à la loy. Lege teneri, aſtringi, alligari, conſtringi. Legi obnoxium eſſe.
Qui n'eſt ſujet à aucune loy. Exlex, gis. Qui nullis legibus tenetur. Qui nullis eſt adſtrictus legibus.
Exempté des loix. Legibus ſolutus, a, um.
Sans faire contre les loix. Salvis legibus.
La loy condamne à mort les meurtriers. Homicidas, lex morti addicit, ultimo ſupplicio affici vult. Lege ſancitum eſt, ut homicidæ capite plectantur.
Aucune loy ne le défend. Nulla lex ſancit, quominùs id liceat.
Faire une loy particuliere, contre quelqu'un. Privilegium, alicui, *vel*, de aliquo ferre. In privatum hominem legem ferre. (Quo loco obſerva. *Privilegii* nomen ſemper in malam partem ſumi à Tullio, aliiſque Romanis vetuſtioribus; nunquam in bonam, niſi ab quibuſdam Jureconſultis, ſed perperàm; ut eruditè probat Monetus, in ſuo delectu, V. *Privilegium.*)
LOYAL. Fidus, a, um. Fidelis, le, is. Homo integræ fidei,
LOYALEMENT. Fideliter. Cum fide. Integrâ fide. Haud dubiâ fide.
LOYAUTE'. Hæc Fides ei. Hæc Fidelitas, atis. Fides integra, ſincera, minimè dubia.
LOYE, *ville de Breſſe.* Hæc Loïa, æ.
LOYER, *recompenſe.* Hæc Merces, edis. Hoc Præmium, ii. Operæ mercès, pretium, præmium, ſtipendium.
Le loyer d'une maiſon, le prix du louage. Locationis pretium.

L U

LUBEK, *ville de Saxe.* Hoc Lubecum, i.
LUBLIN, *ville de Pologne.* Hoc Lublinum, i.
LUBRICITE'. Hæc Impudicitia, æ. Hæc Salacitas, atis.
LUBRIQUE. Impudicus, a, um.
LUC, *nom d'homme.* Hic Lucas, æ.
La feſte de S. Luc. Hæc Lucalia, ium, ibus. Feſtus, *vel*, ſacer Beato Lucæ dies.
Luc, village du Dauphiné, bâti ſur les ruines d'une ancienne ville du même nom. Hic Lucus, ci. Lucus Auguſtus, *vel*, Auguſt. Lucus Vocontius.
LUCARNE. Scandularia feneſtra, æ. Feneſtra, tecto impoſita.
* *Il y a diverſes ſortes de Lucarnes, il y en a d'ovales, que l'on appelle en O.* Feneſtra ovalis. *Il y en a de triangulaire que l'on appelle Lucarnes Demoiſelles.* Triangularis tecti feneſtra. *D'autres ont le toit quarré que l'on appelle Lucarnes Flamandes.* Quadrato tecto feneſtra ſcandularia.
LUCE, *nom de femme.* Lucia, æ.
LUGERNE, *ville de Suiſſe.* Hæc Lucerna, æ.
LUÇON, *ville de Poitou.* Hæc Lucio, *vel*, Luciocum, i.
LUCRATIF. Quæſtuoſus, Lucroſus, Cõpendioſus, a, um.
LUCRE, *gain.* Hoc Lucrum, i. Hic Quæſtus, ûs. Hoc Compendium, ii.
Petit lucre. Hoc Lucellum, li. Hic Quæſticulus, li.
Je ne fais rien pour le lucre. Nihil facio, compendij mei causâ. Quæſtu & lucro minimè ducor. Non me addico faciendo quæſtui. In compendium & lucrum, meas curas conferre non ſoleo.
Il ne reſpire que le lucre. Voyez *Reſpirer.*
LUCRESSE, *nom de femme.* Lucretia, æ.
LUCRECE, *nom d'homme.* Lucretius, ii.
LUCZO, *ville de Pologne.* Hæc Lucetia, æ.
LUETE, *chair ſpongieuſe, pendant un palais en la bouche.* Hic Gurgulio, onis. Hoc Plectrum, tri.
Luete mal affectée, grêle en haut & enflée en bas. Hæc

Uva, æ. Hæc Uvula, æ.

Luette, enflée également en haut & en bas. Hæc Columella, æ.

Luette abbatuë, Uva jacens. Uva laxa.

Il a la luette abbatuë. Ei laxa uva eſt. Illi uva jacet.

LUEUR. Hic Fulgor, oris. Hic Splendor, oris.

LUGO, *ville de Galice.* Hic Lucus, ci. Auguſti lucus.

LUGUBRE. Lugubris, bre, is. Luctuoſus, a, um.

LUGUBREMENT. Lugubriter.

LUIRE. Lucco, xi, cere. Collucere. Elucere. Fulgere.

Commencer à luire. Dilucere. Diluceſcere.

Luire à travers. Pellucere. Tranſlucere.

LUISANT. Lucens, Collucens, tis. Lucidus, a, um.

Luiſant à travers. Perlucidus. Tranſlucidus, a, um.

Ver luiſant. Hæc Cicindela. Nitedula. Noctiluca, æ. Hæc Lampyris, idis.

* *Luiſant, petite figure ſur des paſſemens de livrée.* Tæniæ partes eminentiores.

LUITE LUITER. Voyez *Lutte, Lutter.*

LUMIERE. Hæc Lux, cis. Hoc Lumen, inis.

Lumiere, chandele, lampe, ou autre choſe éclairante. Hoc lumen, inis.

Faire lumiere à quelqu'un. Alicui facem præferre. Prælucente face, *vel*, lumine alicui præire.

Vous avez trop de lumiere pour n'avoir pas obſervé, &c. Perſpicaciori ingenio es. Acutiori es mentis acie, quàm ut non adverteris, &c.

Ayant aproché la lumiere, il ſe prit garde, &c. Lumine appoſito, animadvertit, &c.

Le Soleil eſt la lumiere du jour, & les étoiles de la nuit. Sol eſt diei fax lucida, ſtellæ ſunt noctis illuſtre lumen.

Ciceron eſt la lumiere des Orateurs. Tullius eſt Oratorum clariſſimum decus, illuſtriſſimum ornamentum.

Mettre en lumiere un Livre. Librum in lucem edere, in publicum emittere.

* *La lumiere d'un canon.* Voyez *Canon.*

* *Lumiere, anguillere.* Voyez *Vitonniere.*

* *Lumieres d'un tableau, les endroits les plus éclairez.* Tabellæ partes eminentiores.

* LUMIGNON, *la partie de la méche qui brûle.* Elychnij pars extans.

LUMINAIRE. Hæc Luminaria, ium. Hoc Luminare, is.

LUMINEUX. Luminoſus. Lucidus, a, um. Illuſtris, ſtre, is. Lucens, tis.

LUNAIRE. Lunaris, re, is.

Lunaire, herbe. Hæc Lunaria, æ.

LUNAISON. Menſtruus. Lunæ curſus. Luna menſtrua. Cujuſlibet menſis Luna.

LUNATIQUE. Lunaticus, a, um. Lunaribus affectibus obnoxius.

* *Cheval lunatique qui a les yeux troubles au declin de la lune, & qui s'éclairciſſent, quand la lune ſe renouvelle.* Lunæ vicibus obnoxius equus.

LUNDY. Dies Lunæ.

LUNE. Hæc Luna, æ. Voyez *Planete.*

Petite Lune. Hæc Lunula, æ.

Lune nouvelle. Nova, *vel*, Novella Luna.

Le renouveau de la Lune. Hoc Novilunium, ij. Lunæ novatio, renovatio. Lunaris luminaris reditus.

Au renouveau de la Lune. Naſcente lunâ. Reficiente ſe lunâ. Novilunij tempore. Novâ lunâ. Primâ lunâ. Lunari redeunte lumine.

Le croiſſant & le décours de la lune. (Vaugelas.) Creſcens & decreſcens luna. *Cic.*

Pleine Lune. Luna plena. Luna pleni orbis. Luna orbe integro. Hoc Plenilunium, ij.

La pleine lune éclaire toute la nuit. Pleno orbe luna, totam noctem lucet, ſplendet, micat, radiat, fulget.

Lune vieille. Luna ſeneſcens, deficiens, vetus, decreſcens, in defectum vergens. Lunæ ſenium.

Defaut de la Lune. Lunæ defectus, *vel*, defectio, *vel*, coïtus, ûs, *vel*, intermenſtruum. Hoc Interlunium, ij.

La Lune étant en ſon défaut. Silens luna. Defecta ſole luna. Luna intermeſtris, *vel*, intermenſtruâ. Luna cava.

Premier & ſecond quartier de lune. Primus & alter lunæ quadrans.

La Lune empruntе ſa lumiere du Soleil. Luna, ſolis lumine illuſtratur, utitur; mutuatur à ſole lumen acceſſu ſuo & receſſu, ſolis lumen accipit.

La Lune fait autant de chemin dans un mois, que le Soleil en fait dans un an. Solis annuos curſus, ſpatiis menſtruis. Luna conſequitur. Solis annuam luſtrationem, menſtruo ſpatio luna complet.

plus la Lune eſt proche du Soleil, moins elle reçoit de lumiere; mais plus elle en eſt éloigné plus elle paroît lumineuſe, & alors elle eſt toute pleine. Elle ne change pas ſeulement de forme en croiſſant, ou en retournant à ſon commencement par ſon détours, mais auſſi de region; car elle eſt tantôt vers le Nord, & tantôt vers le Midi. L'on remarque auſſi dans ſon cours quelque reſſemblance du ſolſtice d'hiver & d'été. Il en coule meme beaucoup d'influences, qui contribuent à la nourriture & à l'accroiſſement des animaux, & d'où les choſes qui naiſſent de la terre, tirent leur maturité & leur derniere perfection. Lunæ tenuiſſimum lumen facit proximus acceſſus ad ſolem, digreſſus autem longiſſimus quiſque, pleniſſimum. Neque ſolùm ejus ſpecies ac forma muratur, tum creſcendo, tum defectibus ad initia recurrendo; ſed etiam regio, quæ eſt tum Aquilonaris, tum Auſtralis. In lunæ quoque curſu eſt brumæ quædam & ſolſtitij ſimilitudo: multáque ab ea manant & fluunt, quibus & animantes alantur, augeſcántque & pubeſcant, maturitatémque aſſequantur, quæ oriuntur è terra. *Cic.*

La lune fait les groſſeſſes & les enfantemens, & les tems propres pour les generations. Luna, graviditates & partus affert, maturitatéſque gignendi. *Cic.*

La lune tient les méme routes que le Soleil. Luna iiſdem ſpatiis vagatur, quibus ſol. *Cic.* Eadem ſpatia emetitur.

La lune eſt la plus baſſe de toutes les Planetes, & de beaucoup plus petite que la terre. Luna. Planetarum infimus, terræque orbe longè minor.

Les Huitres croiſſent & decroiſſent avec la lune. Creſcunt pariter cum Lunâ, pariterque decreſcunt Oſtreæ.

Il ſe promenoit au clair de la lune. Ad lucentem lunam, *vel*, ad lunæ lumen inambulabat.

Nous couchâmes au clair de la lune. Sub dio pernoctavimus.

Façonner en forme de croiſſant de lune. Aliquid lunare, in lunæ cornua curvare, arcuare, figurare, effingere.

* *Lune, plaque de metal, devant & à côté du front du mulet.* Orbiculatis plagula.

* *Demi lune, fortification.* Propugnaculum lunatum, cuneatum. Lunatâ ſpecie munitio.

LUNEBOURG, *ville & Duché de Saxe.* Luneburgum.

LUNEL, *ville de Languedoc.* Hoc Lunellum, li.

LUNETE, *d'un œil & d'un ſeul verre.* Hoc Conſpicillum, lli. Hoc Speculare, is. Manuarium ſpeculare. Simplum conſpicillum.

Lunete de longue veuë à tuyau. Tubulatum, *vel*, canaliculatum ſpeculare. Fiſtulare conſpicillum.

Lunete qu'on met ſur le nez. Hæc Conſpicilla, *vel*, Conſpicilia, orum.

Mettre ſes lunetes. Conſpicilia induere, inducere, adhibere, ſibi aptare.

* *Lunete, partie de la montre dans laquelle ſe met le criſtal.* Cryſtalli margo.

* *Lunete, deux pieces de feutres concaves que l'on met devant les yeux d'un cheval vitieux.* Oculares obſuciæ, prætentæ oculis.

* *Lunete, petite fenêtre, que l'on met dans les toits.* Tecti feneſtella.

* *Lunete, le Siege d'une aiſance.* Latrinarum ſedile.

* *Lunette, ou enveloppe, terme de fortification.* Voyez *Enveloppe.*

* *Fer à lunette, demi fer, fer de cheval qui n'a point d'éponge, de talon.* Solea plana, talis deſtituta.

LUNETIER, *faiſeur de lunettes.* Specularius faber.

LUPERCALES, *feſtes du Dieu Pan.* Hæc Lupercalia, ium.

LUPIN, *eſpece de legume.* Hoc Lupinum, i. Hic Lupinus, i

LUQUES, *ville d'Italie.* Hæc Luca, æ.

LUSACE. *Province d'Alemagne.* Hæc Luſacia, æ.

LUSERNE, *herbe ſorte de tres-bon foin.* Hæc Medica, æ.

LUSTRE, *eſpace de cinq ans.* Hoc Luſtrum, ſtri.

Appartenant à luſtre. Luſtralis, le, is.

Le luſtre Romain fut de cinq ans, auſſi-bien que la charge de Cenſeur. Quinquennio fuit quondam Romanum luſtrum, ut quinquennis Cenſura. Quinquennale fuit Romani luſtri curriculum, &c.

Le luſtre prit ſon nom, de ce qu'au bout de cinq ans, la reveuë du Peuple Romain eſtant achevée, on ſacrifioit ſolemnellement pour l'expiation des fautes qu'il avoit commiſe, ce que les Romains appelloient, Luſtrare. Luſtro inde nomen creatum eſt, quòd ſub exitum quinquennalis Cenſuræ, Romani populi recenſione ſeu deſcriptione abſolutâ, eidem populo expiando, ſolemni ritu ſacrificabitur, quod *Luſtrare,* hoc eſt. *Expiare.* Romani appellabant.

* *Luſtre ſorte de chandelier à miroir.* Speculum Lichnophorum. *C'eſt auſſi un chandelier à pluſieurs branches, de quelque matiere éclatante.* Candelabrum multifidum penſile, aut parieti affixum, ex argento, ſeu cryſtallo.

¶ *Luſtre, éclat.* Hic Fulgor. Splendor, Nitor, oris.

Donner du luſtre à quelque choſe. Alicui rei ſplendorem afferre, fulgorem addere, nitorem conciliare, ſplendorem accerſere. Aliquid ornare, exornare, illuſtrare, ſplendidum reddere, efficere.

LUSTRER *du taſetas & autre choſe de ſoye.* Sericæ veſti fulgorem addere, accerſere, conciliare.

Un teint luſtré & beau. Eximius oris color ac ſplendidus.

LUSTREUR *d'etoffe de ſoye.* Sericæ veſtis concinnator & illuſtrator.

LUT (*mieux que Luth.*) Hæc Cithara, æ. Hæc Lyra, æ.

Joüer du lut, toucher un lut. Lyrâ canere.

Pincer un lut. Citharam perſtringere.

Joüeur du lut. Hic Cithariſta, æ. Hic Lyriſtes, æ. Hic Lyricen, inis.

Qui joüe du lut & chante tout enſemble. Hic Citharœdus, i.

Apprendre à joüer du lut. Fidibus diſcere.

* *Le coffre ou le ventre du lut.* Hæc Alvus, vi. Hoc Alveare, is.

* *Le cou, ou cambrure du lut.* Hoc Jugum, gi. Hæc Cervix, icis.

* *Le canon du lut, vaiſſeau où ſont attachées les cordes.* Hic Pluteolus, li.

* *Le trou qui eſt au milieu du ventre du lut.* Hæc Echea, arum.

* *Chevalet du lut.* Hic Canteriolus, li. Hic Ponticulus, li. Hæc Varula, æ.

Corde de lut. Hic Nervus, i. Hæc Fidicula, æ. Hæc Chorda, æ.

LUTE, *luite.* Hæc Lucta, æ. Hæc Palæſtra, æ.

Apartenant à lute. Palæſtricus, a, um.

Le lieu du combat à la lute. Hæc Palæſtra, æ. Paleſtræ ludus.

De haute-lute, de force, par force. Vi. Per vim. Invitis omnibus. Omnium ingratiis. Quovis fruſtrà repugnante, reluctante, obſiſtente.

LUTER, *luiter.* Luctari, Adversùs aliquem luctari. Cum aliquo certare luctâ, palæſtram exercere, paleſtrâ ſe exercere.

Action de luter. Hæc Luctatio, onis. Hic Luctatus, ûs.

¶ *Luter quelque choſe, l'enduire de boüe, ou de terre graſſe.* Quidpiam lutare, delutare, luto illinere.

L'action de luter, s'enduire de boüe. Hoc Lutamentum. Delutamentum.

LUTEUR, *luiteur.* Hic Luctator, oris. Hic Palæſtrita, æ. Palæſtricus pugnator.

Onguent dont les luteurs ſe frottoient. Hoc Cerôma, atis.

A la façon des luteurs. Palæſtricè.

LUTIN, *eſprit folet.* Hæc Larva. Lamia, æ. Hi Lemures, rum. Hic Silvanus, ni.

Folatrerie de lutins. Lemurum ludibria, *vel,* ridicula, orum.

* LUTIS. Lutea ſtructura.

* *Lutis de chaume.* Tugurium, luto, paleâque ſtructum.

LUXE. Hic Luxus, ûs. Hæc Luxuria, æ. Hæc Luxuries, ei. In victu, cultuq; corporis, intemperantia, *vel,* profuſio. Sumptuoſior & ſplendidior lautitia. Sumptus in cultum, gulamq; ampliores, immoderatiores. Effuſior in delitias vitæ prodigentia. Luxurioſa lauritia.

Vivre dans le luxe. Luxuriâ diffluere. Vitam agere, omni deliciarum genere affluentem.

Un homme qui vit dans le luxe. Homo luxurioſus. *Cic.* (Multa & lauta ſupellex, non illa quidem luxurioſi hominis, ſed tamen abundantis. *Cic. 6. Phil.*)

LUXEMBOURG, *ville & Province des Païs bas.* Hoc Luxemburgium, *vel,* Luxemburgum, i.

De Luxembourg. Luxemburgenſis ager.

LUXUEIL, *ville de la Franche-Comté.* Luxovium, ii.

LUXURE. Hæc Impudicitia, æ. Libidinoſa impuritas. Impuræ libidines. Fœditas venerea. V. *Charnalité.*

LUXURIEUX. Libidinoſus. Impudicus, Luxurioſus Impudicitiæ fœdus. In Venerem propenſus. Voyez *Impudique, Impureté. Charnel.*

LUXURIEUSEMENT. Impudicè. Libidinosè.

LUY. Is, ea, id, ejus. Ipſe, a, um, ius.

Il y entra, lui ſecond, lui troiſiéme, &c. Illuc intravit cum altero tantùm, *vel,* cum uno altero dumtaxat, cum duobus aliis tantùm.

L Y.

LYCAONIE, *Province d'Aſie.* Hæc Lycaonia, æ.

LYCIE, *Province d'Aſie.* Hæc Lycia, æ.

De Lycie. Lycius, a, um.

LYDA, *ville de Paleſtine.* Hæc Lydda, æ. Hæc Dioſpolis, is.

LYDIE, *Province d'Aſie.* Hæc Lydia, æ.

LYDIEN. Lydius, a, um.

LYNX, *bête qui a la veuë perçante.* Hic, hæc Lynx, cis.

Il a des yeux perçans, comme ceux d'un Lynx. Lynceos habet oculos.

LYON, *ville de France.* Hoc Lugdunum, i.

Lyonnois natif de Lyon, ou appartenant à Lyon. Lugdunenſis, ſe, is. Lugdunus, a, um.

Le Lyonnois. Lugdunenſis ager, terra, provincia. Lugdunenſe ſolum. Territorium Lugdunenſe.

Le Franc Lyonnois. Lugdunenſis ager immunis. Lugdunenſe ſolum, tributo vacans.

Lyon le Saunier, ville de la Franche-Comté. Hoc Lonſalinum. i. Lugdunum Salinatorium. Ledum Salarium.

LYRE. Hæc Lyra. æ. Hæc Cheſis, idis.

LYRIQUE. Lyricus, a, um.

LYS, Voyez *Lis.*

M.

M A.

MACAIRE, *nom d'homme.* Macarius, ii.
MACAO, *ville des Portugais en la Chine,* Hæc Macaus, *vel,* Amacaus, i, *vel,* Amacan, anis.
MACARRON, Artolaganus ſaccareus & amygdalinus.
MACEDOINE, *païs de Grece.* Hæc Macedonia, æ.
MACEDONIEN. Macedo, onis. Macedonius, a, um.
MACERATION. Hæc Maceratio. Attenuatio. Extenuatio. Debilitatio. Afflictatio. Vexatio corporis.
MACERER *ſa chair, ſon corps en jeûnant.* Inediâ corpus macerare, attenuare, atterere, conficere emaciare, debilitare, frangere.
Mâché. Maſſus, a, um. Dentibus commolitus confectus, a, um.
* MACHE-FER, *craſſe de fer ſortant de la fournaiſe.* Ferri recrementum, retrimentum.
MACHEMENT, Cibi confectio. Cibi molitura, æ.
* MACHE-MOURE, *(terme de marine,) le menu debris d'un biſcuit reduit en miettes.* Panis nautici micæ.
MACHER *la viande.* Cibum mandere, molere, conficere, extenuare & molere.
MACHELIERE, *dent macheliere.* Dens molaris, maxillaris, genuinus, intimus.
MACHEFER, *craſſe de fer.* Ferri Scoria, æ.
MACHINATEUR, Hic Machinator. Molitor, oris.
MACHINATION. Hæc Machinatio. Molitio, onis.
MACHINE. Hæc Machina, æ, Hoc Machinamentum, ti. Machinarium inſtrumentum.
Machine à lever des fardeaux. Machina ſcanſoria, *vel,* ſcanſilis.
Machine à tirer & trainer. Machina tractoria, ductoria. Helciarium machinamentum.
Machine à jetter & darder. Machina balliſtaria, *vel,* emiſſaria.
Emploi, uſage de ces machines, Machination. Hæc Machinatio, onis. Hoc Machinamentum, ti. Machinaria molitio. Machinatium molimentum.
* *Machine, cire blanche meſlée de ſoufre, de quoi les Cordonniers blanchiſſent les points des ſouliers.* Sulphurata cera.
* *Machiner, blanchir avec cette cire les points des ſouliers.* Sulphurâ cerâ trajecta fila illinere
* MACHINOIR, *inſtrument avec quoi on polit ces points.* Buxum lævigatorium.
* MACHINISTE, *Inventeur, faiſeur de machines de theatre.* Machinarius ſcenicus.
Faiſeur ou Inventeur de machines. Ingenieur. Hic Machinarius, ii, Hic Machinator, oris. Hic Mechanicus, ci.
Inventeur ou faiſeur de machines de guerre. Inventor, machinatorque tormentorum bellicorum, operumque. *Livius.*
L'art de faire des Machines. Machinalis ſcientia, ars machinaria.
Apartenant à machine. Machinarius, a, um.
MACHINER, *la ruine ou la mort de quelqu'un.* Alicui necem machinari, peſtem moliri, exitium ſtruere, calamitatem comparare, parare, meditari.
MACHOIRE, Hæc Maxilla, æ.
* *Machines du chien d'un fuſil, les deux bouts qui tiennent la pierre.* Labra roſtri catapultarii, canis catapultarii.
* *Machines d'un étau, les bouts qui tiennent ce que l'on ſerre, comme au fuſil.* Labra torculi.
MACHURER *quelque choſe.* Aliquid denigrare; nigrore illinere, oblinere, inficere, inducere, fuſcare; infuſcare. Alicui rei utrorem allinere, illinere, inducere; obducere, offundere.
Etre machuré. Denigrari. Fuſcari. Infuſcari.
* MACLE, *piece de blazon en forme de lozange.* Hæc Macula, æ.
MAÇON. Voyez *Maſſon.*
MACON, *ville ſur Sône.* Hæc Matiſco, onis. Hæc Matiſcona, æ.
Maconnois. Matiſconenſis, ſe, is.
MACROULE, *oiſeau d'eau, fort noir.* Hæc Fulica, Hæc Fulix, icis.
MACULE, *tache.* Hæc Macula, æ. Hæc Labes, is.
Petite macule. Hæc Labecula, æ.
MACULER. Aliquid commaculare, maculâ contaminare, inficere, polluere, maculare.
* MACULATURE *en termes d'Imprimerie.* Hæc Litura, *vel,* Macula literaria.
* *Maculature feuille mal imprimée.* Folium maculoſum, lituris vitiatum.
* *Maculature, papier que l'on met entre le large & la planche de l'image, qui eſt ſous la preſſe.* Charta typo ſuperpoſita.
MADAME. Voyez *Dame.*
MADEMOISELLE. Voyez *Demoiſelle.*
MADERE, *Iſle de l'Ocean,* Hæc Madera, æ.
MADIANITES, *Peuples.* Hi, hæ, Madianitæ, arum.
Le païs des Madianites. Hæc Madianitis, idis.
MADIENNE, *ville capitale des Madianites.* Hæc Madiana, æ.
MADRIER, *gros ais.* Axis decumanus. Tabula amplior & craſſior.
MADRE', *du bois madré.* Lignum, undantibus venis criſpatum, *vel,* criſpantibus venis undulatum, *vel,* undatim criſpatum & vermiculatum.
Madré, moucheté. Varius, Maculoſus. Maculis varius, variatus, interſtinctus, diſtinctus, aſperſus, a, um.
¶ *Madré, fin, leurré,* Aſtutus. Verſutus. Verſipellis. Aſtutus veterator. Calliditate inſtructus. Natura uſuque callidus. Vafer.
¶ MADRIER, *groſſe planche dont on couvre la bouche du petard.* Tyloclaſtri aſſerculus.
MADRIT, *ville d'Eſpagne.* Hoc Madritum, *vel,* Madridium, ii.
MADRURE *de bois.* Ligneæ venæ undatim criſpantes. Ligneus textus undantibus cincinnis criſpatus.
Madrure de peau de bête. Ferinæ pellis maculoſa varietas.
MAESTRAL, *Meſtral, Nordouëſt ſorte de vent.* Hic Eurus, i.
MAESTRICH, *Maſtricht.* Hoc Trajectum, cti, Trajectum ad Moſam.
Qui eſt de Maëſtricht. Trajectenſis, ſe, is.
MAGASIN. Hæc Apotheca, æ.
Magaſin d'armes. Hoc Armamentarium, ii. Armorum apotheca.
MAGDEBOURG, *ville de Saxe.* Hoc Magdeburgum, gi.
MAGDELAINE, *nom de femme.* Magdalena, æ.
MAGICIEN. Hic Magus, gi.
MAGICIENNE. Hæc Maga, æ.

MAGIE

MAGIE. Hæc Magia, æ. Hæc Magice, es.
Appartenant à Magie. Magicus, a, um.
MAGISTRAL, *Imperiaux.* (*Mezeray.*) *Homo severe & magistral.* Homo duri & imperiosi ingenij.
MAGISTRAT. Hic Magistratus, ûs. Hæc Potestas, atis.
Estre Magistrat. Esse in magistratu. Esse in potestate. Esse cum imperio. Gerere magistratum, *vel*, potestatem. Habere magistratum.
Contraindre un magistrat de se deposer, le deposer. Magistratum, in ordinem cogere, *vel*, redigere Magistratum abdicare.
MAGISTRATURE. Hic Magistratus, ûs.
Durant vostre Magistrature, pendant que vous estiés Magistrat. Tuo Magistratu. Te Magistratu. Tui Magistratus tempore.
MAGNANIME. Magnanimus. Magni animi vir. Vir fortis, magnanimus. Vir animosus, generosus, magno animi robore septus. Vir, altiore animo, *vel*, virili animo.
MAGNANIMEMENT. Fortiter. Magno animo. Animosè & fortiter. Viriliter, animóque magno.
MAGNANIMITE'. Hæc Magnanimitas, atis. Animi magnitudo. Excelsitas animi & magnitudo. Amplitudo animi. Altissima animi exaggeratio. Animi excelsi atque invicti magnitudo & robur.
MAGNETIQUE. Magneticus, a, um. Magneti proprius
MAGNI, *ville de Normandie.* Hoc Magnicum, ci.
MAGNIFICENCE. Hæc Magnificentia, æ.
Faire des magnificences excessives. Extra modum, sumptu & magnificentiâ prodire.
MAGANIFIER, (*Mezeray,*) *louer hautement.* Aliquid extollere, prædicare magnificè; Laudibus evehere efferre.
MAGNIFIQUE. Magnificus. Splendidus, a, um (primum, personis raro tribuitur; secundum, tum personis, tum rebus.)
Un homme magnifique. Vir splendidissimus & ornatissimus. Vir animi excelsi & magnifici.
Un souper magnifique. Cœna magnifica, lauta, splendida, magnificè ac splendidè ornata.
Qui a un air de dire magnifique. Magniloquus, a, um. Magnifico utens dicendi genere. Qui splendidam dicendi rationem tenet, *vel*, sequitur.
Un air, une façon de dire magnifique. Hæc Magniloquentia, æ. Splendida dicendi ratio. Dicendi genus magnificum & præclarum.
Il faut aussi prendre garde, principalement si vous bâtissez, de ne faire pas de trop grandes dépenses, afin de parêtre magnifique. Cavendum est etiam, præsertim si ipse ædifices, ne extra modum, sumptu & magnificentiâ prodeas.
Magnifique en habits. Vestimentis lautus, a, um.
MAGNIFIQUEMENT, *avec un appareil magnifique.* Magnificè. Splendidè. Lautè. Apparatu magnifico. Regio apparatu. Ornatu splendido.
Une maison des champs beaucoup magnifique. Villa, lautiùs ædificata.
* MAGOT, *gros singe.* Simius major.
MAGSTAT, *ville de Lorraine,* Hæc Magalone, es.
MAGUELONE, *ville de Provence,* Hæc Magalona, æ.
MAHON, *Port Mahon.* Portus Minoricensis.
* MAHONNE, *galeasse de Turc.* Voyez *Galeasse.*
MAI, MAIENCE, MAIENNE, Voyez *May, Mayence, Mayenne.*
MAJESTE'. Hæc Majestas, atis.
La majesté du visage & du port. Totius oris & corporis majestas, *vel*, dignitas.
Cét homme a une majesté de Roy. Præfert hic homo, Regii vultûs majestatem, *vel*, oris Regij augustam dignitatem.
Majesté de parler. Orationis majestas. Sermonis augusta dignitas.
Lesser, violer la Majesté du Prince. Principis majestatem lædere, minuere, imminuere, violare.
Crime de leze Majesté. Crimen majestatis. Crimen minutæ majestatis.
Criminel de leze Majesté. Reus majestatis. Reus minutæ, imminutæ, violatæ majestatis. Reus perduellionis.
Accuser quelqu'un de crime de leze-Majesté. Actionem perduellionis alicui intendere.
Estre condamné de crime de leze Majesté. Majestatis, *vel*, de majestate damnari.
Avillir sa Majesté. Majestatem damnari.
Sa Majesté, (c'est-à-dire le Roy.) Rex, gis.
MAJESTUEUSEMENT. Multâ cum Majestate, Augustâ cum dignitate.
MAJESTUEUX. Augustus, a, um. Majestate venerandus, verendus. Augustæ dignitatis, plenus Majestatis, splendore augustus. Dignitate præditus.
Il est majestueux en sa demarche. Augusta residet in ejus incessu, auctoritas.
Il a une mine majestueuse. Augustam præfert. Regii vultis dignitatem. Eminet in ejus ore, totiusque, corporis habitu, majestas planè Regia. Augustam totius oris, & corporis specie, venerationem, auctoritatemque sibi conciliat.
MAJEUR, (*en parlant d'une fille,* MAJEURE, *qui a passé l'âge de vint cinq ans, qui est hors de la tutelle.* Egressus vicenos quinos annos. Egressus annos alienæ tutelæ. Suæ tutelæ annos ingressus. Major vicenario quinario. Qui est suæ tutelæ. Qui factus est sui juris suæ tutelæ, suæ potestatis, suæ spontis. Qui esse desiit in tutoris potestate.
S. Marie Majeure. Sancta Maria Major.
MAJEURS, *ancestres.* Hi Majores, rum.
MAIGRE. Macer, cra, crum. Macilentus, a, um. Macie affectus. Macore attenuatus. Macie torridus, exsuccus, aridus. *Fort maigre.* Grandi-macie torridus.
Ceux qui se plaisent d'être maigres, pourveu qu'ils se portent bien. Quos, valetudo modo bona sit, tenuitas ipsa delectat.
Ceux qui aiment mieux parêtre maigres; que dans l'embonpoint. Qui non tam habitus corporis optimos, quàm gracilitates consectantur.
Il est si maigre, qu'il n'a que la peau & les os. Totus est ossa atque pellis, miserâ macritudine. *Plaut.* Sic attenuatus est exesoque corpore, ut ossibus vix hæreat. Vix ossibus hæret. *Virg.*
Un champ maigre. Solum exile & macrum. Ager exilis.
Un Orateur qui fait des discours maigres, & qui n'entre point de suc. Orator jejunus. Orator strigosior.
Une harangue maigre. Oratio jejuna. Orationis jejunitas, *vel*, siccitas.
Un maigre diner. Prandium exile, tenue, modicum.
Faire maigre chere, pour épargner, Genium fraudare.
* *Maigre,* (*terme de charpenterie & de maçonnerie.*) *cela se dit d'une pierre, d'une piece de bois qui ne joint pas bien faute d'épaisseur.* Deficientis crassitudinis lapis, &c.
MAIGRIR, *devenir maigre.* Maceo, *vel*, Macesco, cui, ere. Macresco, macrui, scere. Macie confici.
Devenir maigre, (*parlant d'une terre.*) Emaciari.
Rendre maigre. Aliquem attenuare, extenuare.
MAIGREMENT. Jejunè. Siccè. Tenuiter. Eviliter.
Vous serez traité maigrement. Exiliter. Tenuiter. Parùm lautè accipieris.
MAIGREUR. Hæc Macies, ei. Hic Macror, oris. Hæc Macritudo, inis. (*le premier, est le meilleur.*)
MAIL, *marne, terre grasse, propre à fumer les bleds* Hæc Marga, æ.
Mailler une terre, l'engraisser de mail. Agrum, margâ ferè corare, oblimare.
✣ *Mail, espece de ciment composé de chaux vive fusée au vin, de suif de porceau & figue fraiche.* Hæc Maltha, æ.
Maillé, enduit de tel ciment. Malthatus, a, um. Malthâ [oblitus, illitus.
✣ *Mail,*

Maïl, maille, à pouſſer une boule au jeu de maille, Tudicula, *vel,* Tudes, *vel.* Clava globi miſſilis. Pila tudicula. Longioris manubrii malleus.

Jeu de maille. Luſus majoris globi tudicularis. Palæſtra miſſilis globi gravioris. (*on ajoûte* majoris globi, *pour le diſtinguer du jeu de billard qui eſt.* Luſus tudicularis minoris globi.)

Jeu de maille, le jeu où l'on joüe. Stadium tudicularis ſphæræ majoris.

MAILLE, *mail, jeu de maille.* Voyez *Mail.*

Maille, eſpece de monnoye. Hic Obolus, i. Denarioli ſemis. Solidi ſcrupulus. Hæc Sefcuncia, æ.

* *Maille, bouclete de fer.* Hic Anellus, i. Hic Hamulus, i. Hæc Fibula, æ.

* *Côte de maille.* Hamatus thorax. Hamulis textus, *vel,* conſertus thorax. Lorica hamis conſerta.

Armé de maille. Hamatili armaturâ tectus.

* *Maille, trou dun filé.* Hæc Macula, æ.

Maille, tache en l'œil, qui offuſque la veüe. Hoc Argema, atis.

Les filez de liévre, ſont à petites mailles. Leporarii calles ſunt anguſtioribus maculis.

* *Maille, tache, marque ſur le pennage de l'oiſeau, d'une couleur differente.* Plumaria macula, ſcutula, teſſella.

* *Ce perdreau prend maille.* Juniot hæc perdix maculas induit, maculis variatur, indujtur, aſpergi occipit.

* *Muraille de maçonnerie maillée, maçonnerie maillée, diſtinguée, comme un filet, en eſpece de maille.* Murus teſſellatus, maculis diſtincta conſtructio.

* MAILLEURE, *maillure.* Maculoſa area, frons, facies, ſolum. Teſſellata plumarum ſuperficies. Voyez *Emaillure.*

MAILLET, *marteau à deux têtes.* Malleus biceps. Hic Tudes, itis.

Petit maillet. Hic Malleolus, li. Hæc Tudicula, æ.

* MAILLETON, *crocete, jeune ſarment coupé à la tête du bois vieux, dont il ſort.* Hic Malleolus, li. Capitatus palmes.

MAILLERAIS, *ville de Poitou.* Hoc Malleacum, ci.

MAILLON, *nœud & lacet d'oſier, de riotte torduë & liée.* Nodus intortæ ſalicis. Laqueolus intorti viminis.

MAILLOT, *langes d'enfans.* Infantium panniculi, orum; faſciæ, arum; incunabula, orum.

Mettre un enfant en Maillot. Infantem, panniculis, faſciiſque involvere.

Dés le maillot. Ab incunabulis.

MAIN. Hæc manus, ûs.

La main droite. Hæc dextra, æ. Dextra manus. Dextra manuum.

La main gauche. Hæc Læva, æ. Hæc Siniſtra, æ. Læva manus. Siniſtra manus.

A main droite, Ab dextrâ. Ad dexteram. Dextrorsùm.

A main gauche. Ab lævâ. Ad ſiniſtram. Siniſtrorsùm.

La paume de la main. Hæc Palma, æ. Hæc Vola, æ.

Le poignet de la main. Hic Carpus, i.

La main ouverte & étenduë. Hæc Palma, æ. Manus extenſa.

La main fermée. Hic Pugnus, i. Manus contracta, *vel,* compreſſa, *vel* contracta in pugnum.

Zenon diſoit que la Rethorique étoit ſemblable à la main, lors qu'elle eſt ouverte, & la Dialectique à la main, lors qu'elle eſt fermée. Zeno. Rhetoricam palmæ, Dialecticam pugno ſimilem eſſe dicebat. *Cic.*

A pleines mains. Plenâ manu. Plenis manibus.

Qui n'a qu'une main. Unimanus, a, um.

Qui a cent mains. Centimanus, a, um.

Mains d'Ours, de Singe, d'Ecurieu, de Gliron, ce ſont les pieds de devant. Urſi. Simii. Glitis manus; pedes antici, priores, anteriores.

Main, pied d'oiſeau de proye. Accipitris manus. Accipitris pes. *Les cinq doigts du Faucon.* Falconis quini digiti.

Ouvrage de main, artifice de main. Artis opus, eris. Res manuatiæ operæ. Res factitia. Opus, manu factum. Opus manuarium, *vel,* manuale.

Un livre écrit à la main. Voyez *Manuſcrit.*

Salaire d'ouvrage de main. Hoc Manupretium, ii. Manuatiæ operæ merces, *vel,* pretium.

J'ai reconnu vôtre main, dans les lettres qu'on m'a renduës. Tuam manum, *vel,* tuam ſcripturam, *vel,* ſcriptionem agnovi in literis ad me datis.

Ce jeune homme a bonne main, il écrit bien. Scita & elegans eſt hujus adoleſcentis, ſcriptio. Probè ac elegantèr literas pingit hic adoleſcens.

Avoir la main à l'œuvre. Præ manibus, *vel,* in manibus opus habere. In opus incumbere.

Mettre la main à l'œuvre. Operi manum admovere, adhibere, afferre.

J'y ai mis la derniere main. Supremam, *vel,* extremam manum operi admovi, impoſui, faſtigium impoſui.

L'ouvrage eſt achevé, on y a mis la derniere main. Operi extrema, *vel,* ſuprema manus acceſſit.

Si Dieu n'y met la main, cet heretique ſera bien du mal. Plurimis perniciem eſt allaturus hic hæreticus, niſi à Deo cohibeatur, reprimatur, prohibeatur.

Il paroît à vôtre maladie, que Dieu y a mis la main. In tuo morbo manifeſta eſt Dei manus, potentia, animadverſio, *vel,* liquidò intelligitur nunc morbum tibi à Deo eſſe immiſſum.

Si Dieu n'y met la main, tu es perdu. Actum eſt de tuâ ſalute, ni tibi Deus opem ferat, ni Deus te ſervet.

On ne ſauroit venir à bout de cela, ſi Dieu n'y met la main. Abſque præcipuo Dei auxilio id nequit perfici.

Si quelque autre n'y met la main, vous n'avancerez rien. Abſque alienâ ope, *vel,* operâ, *vel,* ni ſi quis ſuam tibi operam conferat, commodet, fruſtra laborabis.

Quelque habile homme a mis la main à cette poëſie. Carmen hoc à peritiſſimo quopiam eſt perfectum, *vel,* doctiſſimi viri opus eſt.

Vous avez mis la main à cet ouvrage. In id opus, aliquid tuæ induſtriæ conſtuliſti.

Si j'y mets la main, tu t'en trouverai mal. Si te corripuero, *vel,* ſi tibi manus intulero, te malè mulctabo.

Faire la main à un qui dérobe. Aliquem in furando juvare, *vel,* cum aliquo in furtum conſentire.

Si ce livre te tombe entre les mains. Si tuas in manus hic liber incidat, veniat.

Prendre quelque choſe en main. Aliquid in manus ſumere, manu prehendere.

Tenir une choſe en main. Rem in manu tenere.

Mettre la main à l'épée. Gladium diſtringere.

Arracher quelque choſe des mains de quelqu'un. Quidpiam de alicujus manibus extorquere, *vel,* è manibus eripere.

Il m'a arraché mon livre des mains. Librum mihi è manibus eripuit, vi extorſit, *vel,* per vim abſtulit de manibus.

C'eſt un ouvrage de la main des hommes & non de la nature. Humanæ artis opus eſt, non naturæ.

Un faiſceau qu'on peut empoigner avec la main. Manualis faſciculus qui manum implet.

Tout cela eſt fait à la main, c'eſt à dire, à deſſein. Res iſta compacto agitur, *vel,* de compacto geritur, *vel,* ex compacto fit. De, *vel,* Ex compoſito factum eſt.

Sous main, en cachette. Clàm. Occultè. Secretò.

De longue main, depuis long-tems. Jam pridem. Jam dudum.

Accoûtumé de longue main. Longo uſu, diuturnâ conſuetudine exercitus.

De main en main. Deinceps. Per manus.

Donnez-lui ce livre de main en main. Ei librum hunc per manus, *vel,* de manu in manum trade.

Cet avis paſſe de main en main, parmi la cavalerie. (*Vaugelas.*) Admonetur deinceps Equites. [nũ. *Plaut.*

Je le lui donnerai en main propre. Coram tradam in ma-

Tenir la main à un enfant qui aprend à écrire. Pueri ſcribere diſcentis, manum regere.

Toucher dans la main. Voyez *Toucher.*

Je le demande à mains jointes. Enixè id flagito. Supplicitèr ac demiſsè oro. Infimis, ſummiſque precibus id peto.

J'ai en main dequoi lui répondre. In promptu eſt, *vel*, eſt in manu, quod illi reſpondeam. Ad manum reſponſio.

Toutes les fois que vous aurez en vôtre diſpoſition & à vôtre main cette ſorte de gens. Quoties tibi hujuſmodi hominum poteſtas erit. *Cic.*

Par ſous-main, il lui faut ſavoir, &c. Clàm ei ſignificandum curat, &c. Submittit, qui ei clanculum ſignificet. Submiſſo occultè nuncio, certiorem illum facit, &c.

Des mains & des pieds. Quà manibus quà pedibus. Manibus, pedibúſque.

Le criminel eſt entre vos mains. In veſtrâ poteſtate. In veſtris manibus reus eſt.

Il eſt tombé entre vos mains. In veſtram poteſtatem venit, devenit, incidit.

J'ai toûjours ce livre entre les mains, je ne le quitte jamais. Semper in manibus habeo hunc librum. Nunquam de manibus illum depono, *vel*, pono, *vel*, dimitto de manibus.

Il me l'a rendu en main propre, il me l'a remis entre les mains. E manibus dedit mihi ipſe in manus.

Nôtre ſalut eſt entre leurs mains. In eorum poteſtate ſita eſt noſtra ſalus.

Je me mets entre vos mains. Tuæ fidei me committo, trado, commendo. In tuam fidem ac tutelam me committo, me confero.

Je remets cette afaire entre vos mains. Tibi hoc negotium committo. Tibi hujus rei curam demando.

Toutes choſes ſont entre vos mains. Omnia tibi ſunt commiſſa. In tuâ poteſtate ſunt.

Mes afaires ne ſont pas en trop bonnes mains. Parùm accuratè adminiſtrantur, *vel*, non ſatis diligenter curantur res meæ.

Je prendrai vôtre cauſe en main. Cauſam tuam ipſe agam. Cauſæ tuæ patrocinium ſuſcipiam.

Son fils étant fait de ſa main, (c'eſt à dire, formé.) Ejus filius, ipſius diſciplinâ informatus, præceptis inſtitutus.

Une place plus forte d'aſſiette, que de travail de main. Locus, ſitu munitior, quàm opere; ab naturâ firmior, quàm ab arte.

Avoir un bel ouvrage en main, entre les mains. Occupari eximio in opere. Præclarùm opus in manibus habere.

Tenez-y la main. Huius rei curam gere. Huic rei invigila, *vel*, da operam.

Je ne tomberai point, pourveu que vous me tendiez la main. Non cadam, modò me manu ſuſtineas.

Combat de main. Confertarum manuum pugna.

Venir aux mains. Ad manus, & ad pugnam venire. Ad conferendas manus devenire. Armis decernere.

Ils viennent aux mains. Rem, ad manus revocant.

On en eſt venu aux mains. Ventum eſt ad manus, *vel*, ad conferendas manus. Res ad manus atque ad pugnam venit.

Celui qui avoit mis aux mains ces deux adverſaires. Qui geminos illos adverſarios, inter ſe commiſerat. Qui eos, ad conferendas manus, irritarat, laceſſiverat. Qui rixas inter illos moverat, jurgia ſuſcitarat, diſſidia conflarat, diſcordias ſeverat.

Ils ſont aux mains, aux priſes. Congrediuntur. Manus conſerunt, *vel*, inter ſe conſerunt. Pedem conferunt. Conſertis manibus pugnant.

Combattre main à main. Conſertis dimicare manibus. Collato pede pugnare. Cominùs congredi, pugnámque conſerere. Cominùs rem gerere.

Le Roi combattit main à main, comme un ſimple ſoldat. Manum conſeruit ipſe Rex, *vel*, Manu, rem geſſit, tanquam gregarius miles.

Le combat dura deux heures, main à main. Duas horas cominùs depugnatum eſt.

Par des belles actions de main. Egregiis facinoribus. Factis inſignibus inter dimicandum. Magnanimitatis eximiæ, invictique roboris illuſtribus documentis.

Aprés des coups de main incroyables, ils ſuccomberent à la multitude. Oppreſſi potiùs quàm victi numero ceſſere, at non priùs, quàm haſta, gladióve decertantes, incredibilem hoſtium ſtragem ediderint.

Ils combattirent tous de leurs mains. Manum conſeruere univerſi. Conſertis depugnavere manibus.

Au ſignal des trompettes, ils partirent tous deux de la main. (*Mezeray, d'un duel à cheval.*) Dato ſigno, clangore buccinæ, admiſſo utroque equo, mutuò irruunt, conſerúntque manus.

Cet homme part de la main, & va avertir, &c. Is homo, è veſtigio diſcedit, *vel*, extemplo abit, nunciaturus, &c.

* *Main de fer, croc, ou cinq pieces de fer courbées en diferentes manieres, pour accrocher des louves, des tables & autres choſes.* Uncus ferreus.

* *Main, petite pêle avec des rebords pour mettre l'argent dans les ſacs.* Batillus monetarius.

* *Main de poulie, le bois qui environne la roüe de la poulie.* Trochleæ armamentum. Chelonion.

* *Main, crochet au bout de la chaine d'une corde de puits, où l'on met le ſeau.* Uncus. Aduncum ſitulæ retinaculum.

* *Main, cordon que l'on met au côté de la portiere du carroſſe pour s'aider à monter, & à ſe tenir.* Penſilis rhedæ reſticula.

* *Mettre un cheval dans la main, l'enſeigner à obeïr aux aides de la main, aux ſignes qu'on lui fait de la main, aux mouvemens de la bride.* Equum manibus, habenarum flexibus efficere obſequentem.

* *N'avoir point de main, ne s'en aider pas dans le manége, ou pour gouverner la bride comme il faut.* Manibus ad exercitationem palæſtricam, ad temperandas habenas imperité uti.

* *Faire partir un cheval de la main, le laiſſer échaper de la main; c'eſt le faire partir avec viteſſe.* Equum, ad curſum incitare.

* *Main de la lance, de l'épée, la main droite du Cavalier.* Manus dextera.

* *Main de la bride, la main gauche.* Siniſtra manus.

* *Tenir ſon cheval dans la main, le ſentir dans l'apui de la main.* Habenas aptè, quantum ſatis equo permittere.

* *Cheval qui eſt bien dans la main, qui n'en ſort pas, qui ne refuſe jamais la main, qui répond aux effets de la main qui la connoit.* Equus fræno obſequens.

* *Avoir la main legere, tenir la bride en ſorte que l'on ſente ſeulement le cheval dans la main.* Habenas leviter, quantum ſatis eſt adducere.

* *Rendre la main; c'eſt lâcher la bride, la ſoûtenir, c'eſt la tirer.* Habenas laxare, adducere.

* *Cheval qui force la main, qui ne lui obeït pas.* Equus fræno refractarius, duri oris, contumax.

* *Mener un cheval en main, le faire marcher, courir le tenant ſeulement par la bride ſans le monter.* Equum ſolo fræno ducere.

† MAIN-CHAUDE, *joüer à la main chaude; c'eſt prendre un divertiſſement, par lequel celui qui étant apuyé contre un autre, & ayant la main étenduë derriere le dos, devine celui qui l'a frapé.* Percuſſorem manus divinando ludere.

Un cheval de main, qu'on mene à la main. Equus honoratius. Voyez *Cheval.*

Ce fonds a changé de main. Prædium illud, alterius ditionis factum eſt, *vel*, ad alterum dominium tranſiit, *vel*, in alterius domini juriſdictionem devenit. In alterius poteſtatem pervenit. *Cic.*

Donner

Donner les mains, conſentir. Aſſentiri alicui. Aſſenſu ſuo rem firmare, probare. Manus dare.

Donner les mains, ſe rendre. Dare manus. Voyez *Vaincre, ſe confeſſer vaincu.*

Donner la main à un cheval; c'eſt lui donner, lui lâcher la bride. Habenas equo admittere, remittere, permittere, laxare.

Faire ſa main, ſe fournir. Rem ex lucro, aut ex prædâ cogere, coacervare, colligere, congerere. Clam res ſuas augere, rebus ſuis providere, conſulere.

Ces voleurs firent bien leur main en cette ſedition. Inter illos tumultus, rem ſtrenuè more ſuo geſſerunt prædones iſti; egregiè, utilitérq; exercuerunt artem ſuam.

Et tout d'une main vous enleverez le reſte. (Vaugelas.) Eadémque operâ, reliquum auferes.

Prêter la main, tendre la main aux miſerables, Miſeris dextram porrigere, opem ferre, ſubſidio eſſe. V. *Aider. Aſſiſter.*

Je vous prie de me prêter un peu la main en cette affaire. Hâc in re quæſo, tribuas mihi paulùm operæ. *Cic.* Nava mihi tantiſper operam.

Frapper des mains, applaudir. Plaudere.

Fermer la main. Facere pugnum.

Se promener les mains derriere le dos. Inambulare, manibus ad tergum rejectis.

Je prens la premiere plume qui me vient à la main. Quicumque calamus in manus meas venit, eo lic utor, tanquam bono.

Il lui a mis la main ſur le collet. Injecit in illum manus. Ei manus attulit. Ei manus injecit, intentavit.

Cela m'eſt tombé des mains. Id mihi e manibus excidit.

Cét ouvrier a la main hardie. Huic opifici perita, docta, erudita, ſolers, arguta manus eſt.

Tendre la main, demander l'aumône. Stipem rogare. Supplicem manum porrigere, ſtipem largientibus.

Sans main mettre, je retire de ce fond mille écus de rente. Nullâ collatâ operâ, ex fundo hoc millenos aureos annuæ mercedis percipio.

Avant la main, par avance. Præ manu. Anticipatò. Ex anticipato. Prærogativo jure.

Je vous baille cent écus avant la main. Aureos centenos prærogo. Prærogativæ pecuniæ centenos aureos tibi numero.

L'argent à la main, argent contant. Præſenti pecuniâ.

Je vous baiſe tres-humblement les mains, & ſuis vôtre tres-obeiſſant ſerviteur. Te ſupplex veneror. Tibi ſupplex accido. Tibi ſubmiſſo genu venerationem adhibeo. Tibi demiſſo corpore habeo honorem, paratus omni, in re, voluntati tuæ obſequi.

Faites-lui mes baiſemains. Eum ſupplex ſaluta, *vel*, Ei ſalutem dices meo nomine.

L'avant main; l'arriere main. Prima manus, poſtrema manus.

Avoir la main ſur quelqu'un; c'eſt avoir la droite & le deſſus. Superiorem, potiorem, honoratiorem habere locum.

Prendre la main ſur quelqu'un, tenir le deſſus. Locum ſibi potiorem vindicare, attribuere, uſurpare.

Donner la main, donner le deſſus à quelqu'un. Alicui primas partes concedere, locum honoratiorem tribuere.

Changer de main, (en ce même ſens.) Locum alienum capere, eique ſuum concedere.

✠ *Main de fer, croc.* Manus ferrea. Hic harpago, onis.

✠ *Main de papier.* Chartæ Scapus, i. maſc. gen.

✠ *Main, partie au jeu de cartes.* Hæc Manus, ûs. Hic, Bolus, li. Hic Jactus, ûs.

J'emporte cette main. Vinco hanc manum. Victor aufero hanc manum. Lufione ſuperior, fero hunc bolum. Meus eſt hic jactus.

MAIN-FERME, *bail à cenſe de fond.* Fundi locatio.

Main ferme, priſe à cenſe. Fundi conductio.

Bailler ſes fonds à main-ferme. Fundos colono locare. Colendos fundos elocare.

Prendre des terres à main-ferme. Prædia colenda conducere, redimere.

J'ai emporté la main-ferme des dîmes, à la premiere miſe. Primâ ipſa licitatione, decumas ſum adeptus. Primùm mihi licenti, addictæ ſunt decumæ.

MAIN-BASSE. Hæc Internecio, onis.

Faire main baſſe ſur tous les ennemis. Hoſtes internecione delere, occidione, occidere. Omnes interficere, trucidare.

MAIN-TIERCE. Hic Sequeſter, ſtri, *vel*, ſtris.

Donner à main-tierce. Rem ſequeſtro, *vel*, ſequeſtri committere.

MAIN-FORTE. Hoc Præſidium, ii.

Prêter main-forte à quelqu'un. Alicui auxilium ferre, præſidio eſſe, ſubſidio venire; præbere manum auxiliariam, ſubſidiariam, præſidiariam.

MAIN-GARNIE, *conſignation.* Hoc Satisdatum, i. Hæc Satisdatio, onis.

Demander main-garnie. Satis exigere.

Faire main-garnie. Satisdare. Adverſariis cavere ſatisdato.

MAIN-ASSISE, *main-miſe.* Hæc Vindicia, æ. Hæ Vindiciæ, arum.

Uſer de main-miſe. Rem ſibi vindicare. Rei vindicias ſibi ſumere.

MAIN-LEVE'E, *octroy de joüiſſance à une des parties, pendant que la choſe eſt encore litigieuſe.* Vindiciarum datio. Vindiciæ addictio, ſecundùm alterum litigantium.

Faites ce qu'il vous plaira, je vous donne main-levée. Quod lubuerit, facito, per me licet, poteſtatem facio, do facultatem, veniam tribuo.

MAIN-METTRE *un eſclave, un ſujet de condition ſervile.* Servum manumittere, manu emittere, in libertatem aſſerere.

MAIN-MIS. Manumiſſus. Manu emiſſus, a, um.

MAIN-MISE. Hæc Manumiſſio, onis.

MAIN MORTABLE. Voyez *Main morte.*

MAIN-MORTE, *ſervitude.* Hæc Servitus, utis.

Homme de main-morte, Main-mortable. Homo Servus. Servilis conditionis homo. Servitutem ſervieus.

Homme de main-morte, duquel les biens, s'il meurt ſans hoirs legitimes, échéent au Seigneur. Caducariæ conditionis ſervus. Lege, *vel*, Jure caduci ſervus.

Biens de main-morte, fonds main-mortable. Servi fundi. Serva prædia. Caduca bona.

Droit de main-morte, ou de mortaille. Dominium rei ſervilis. Jus rerum ſervilium.

Tenir à main-morte. Lege caducariæ ſervitutis poſſidere.

Main-morte, fiefs, dont le retour en poſſeſſion s'éteint au prejudice du Seigneur feodal, par la durée immortelle des poſſeſſeurs, tels que ſont les corps de communauté. Peremptæ caducitatis prædium. Extincti juris caducarij fundus clientelaris.

Gens de main-morte, corps de communauté. Caducariæ legis peremptorii clientes. Ab caducario commiſſo, immunes homines.

LE MAINE, *païs de France.* Cenomanenſis ager.

Maine, riviere du Maine. Hic Meduana, æ.

MAINT, (*vieux mot.*) Multus, a, um.

Maint-homme. Multi. Plerique. Non pauci homines.

Maintes journées. Frequentes dies. Crebræ luces.

MAINTENANT, *à cette heure.* Nunc. Hoc ipſo tempore. Hâc ipsâ horâ. Modò. In præſentia.

Tout maintenant il eſt parti. Jam jam. Nunc nunc. Jam nunc profectus eſt.

Tout maintenant il partira. Mox mox. Jam jam. Quàm primum proficiſcetur.

Dés maintenant. Hinc. Ex hac horâ. Ex hoc ipſo tempore.

Dés maintenant je commence à craindre. Nunc jam timere incipio.

Lord Viscount Lowther, M.P. for Cumberland, to Lady Augusta Fane, daughter of the Earl of Westmorland.

Lord Viscount Ingestre, M.P. for Lichfield, to Miss Talbot, daughter of the late Lord Talbot de Malahide

uti hac in re magiſtro volo.

Prendre quelqu'un pour ſon Maitre. Se in alicujus diſciplinam tradere.

Platon a été ſon maitre. Platonem habuit magiſtrum. Platonem audivit. Platonis auditor fuit & diſcipulus. Sub Platonis diſciplinâ fuit. Platone præceptore uſus eſt. A Platone eruditus, inſtitutus eſt, doctrinam hauſit, literis imbutus fuit, doctrinâ excultus eſt.

Le ſtyle eſt un excellent maitre. Voyez *Style.*

Soumaitre. Hic Hypodidaſcalus, li. *Cic.*

✠ *Maitre, à l'égard d'un ſerviteur.* Hic Herus, ri. Hic Dominus, i.

Apartenant à cette ſorte de Maitre. Herilis, le, is. Dominicus, a, um.

Le fils de mon maitre. Herilis filius. Herus minor.

Le commandement du maitre. Herile imperium.

Tel maitre, tel valet. Hero conveniens ſervus. Dignus domino famulus.

Maitre d'hôtel. Rei familiaris adminiſtrator. Rei domeſticæ procurator, *vel*, curator. Hic Oeconomus, mi. (Sed hanc ultimam vocem peritiores rejiciunt, ut non Latinitate donatam ab Grammaticæ magiſtris.)

Maitre des Comptes. Rationum Magiſter.

Maitre des œuvres, Ingenieur. Præfectus fabrûm, (pro fabrorum.)

Maitre des œuvres baſſes. Foricarii opifices.

Maitre des poſtes. Veredis Præfectus.

Maitre de la Chapelle du Roy. Regiæ moderator muſicæ.

Maitre de la Chapelle. Symphoniaci chori magiſter, rector, moderator, *vel*, rei muſicæ præfectus, præpoſitus.

* *Maitre de ſale ou d'eſcrime.* Rudiariæ gladiaturæ, Palæſtræ, *vel*, gladiatorii ludi magiſter, *vel*, rudiarius palæſtrita.

Maitre d'eſcrime. Hic Laniſta, æ.

Maitre des Requêtes. Libellorum ſupplicum Magiſter.

* *Grand Maitre de France.* Magiſter Regii Palatii in Galliâ.

* *Grand Maitre de l'Artillerie.* Supremus rei tormentariæ Præfectus.

Le Maitre Autel. Ara princeps; Ara ſumma, maxima, præcipua. Altare primarium.

Maiſtre de Camp. Voyez *Meſtre.*

✠ *Maitre, homme d'Armes,* Hic Eques, itis.

* *Maitre, ou patron d'un vaiſſeau, officier marinier, qui commande tout l'équipage, & toute la manœuvre.* Turbæ nauticæ præfectus.

* *Maitre d'équipage, officier de chaque Arſenal, qui a ſoin de l'armement, & du deſarmement des vaiſſeaux.* Inſtructui nautico præpoſitus, præfectus.

* *Maitre de hache. Charpentier d'un vaiſſeau qui a ſoin en mer des radoubs qui ſont neceſſaires dans les occaſions.* Faber reficiendæ navi præpoſitus invigilans.

* *Maitre Valet, un homme de l'équipage d'un vaiſſeau, qui a ſoin de diſtribuer les proviſions de bouche.* Annonæ navalis diſpenſator.

MAITRESSE. *Dame.* Hæc Domina, æ. Hæc Dominatrix, icis. [Domina, æ.

✠ *Maitreſſe, à l'égard des ſerviteurs.* Hæc Hera, æ, Hæc

* *Maitreſſe qui enſeigne.* Hæc Magiſtra, æ. Hæc Præceptrix, icis. [*Gelli.*

✠ *Maitreſſe à l'égard de ſon Amant.* Hæc Amaſia, æ.

✠ *Une maitreſſe main.* Erudita, perita, docta manus.

La maitreſſe roue d'une horloge. Horologii rota præcipua, primaria, princeps, maxima.

MAITRISE, *juriſdiction.* Hic Dominatus, ûs. Hoc Imperium, ii. Hæc Ditio, onis. Hæc Juriſdictio, onis. Hæc Poteſtas, atis.

Maitriſe, pouvoir d'officier en ſa charge. Hoc Magiſterium, ii.

Maitriſe, pouvoir de maitre ſur ſes ſerviteurs. Herile imperium.

Maitriſe, qualité de maitre en quelque Art. Magiſtri titulus.

MAITRISER, *commander.* Imperare aliis. Imperium exercere, dominationem habere in alios.

Maitriſer, faire le maitre, trancher du Seigneur. Imperium occupare, vindicare. Dominatum ſibi aſſerere, ſumere, aſſumere, arrogare, uſurpare.

Eſtre maitriſé. Alicujus dominatu teneri, premi. In, *vel*, ſub alicujus eſſe dominatu, *vel*, dominatione.

* MAJUSCULE, (*terme d'Imprimeur,*) *lettre plus groſſe que l'on met au commencement.* Majuſcula litera.

MAL, *maladie.* Hic Morbus, i.

Je me porte mal. Malè habeo. Malè mihi eſt. Æger ſum. Morbo laboro. Ægroto. Incommodâ utor valetudine.

Il ſe porte beaucoup plus mal. Multò graviùs vehementiùſque conflictatur.

Le haut-mal. Morbus Comitialis.

✠ *Mal, douleur.* Hic dolo, oris.

La tête me fait mal, j'ai mal de tête, mal de côté, &c. Mihi, dolet, *vel*, condolet caput, latus, &c. Capitis, lateris dolore torqueor afficior, premor, eructor. Ex latere, ex oculis, ex renibus laboro. Capite laboro.

Vous me faites mal, ne me touchez pas. Ne me tangas, dolorem mihi paris, creas, affers, inuris. Dolore me afficis, crucias, torques.

✠ *Mal caduc.* Morbus comitialis, *vel*, Epilepſia.

Tomber du mal caduc. Voyez *Caduc.*

✠ *Mal dommage.* Hoc damnum, ni.

Faire mal à quelqu'un, lui nuire. Alicui nocere, damnum afferre, detrimentum creare, parere, inferre.

On n'a du mal que ce qu'on s'en fait. Tantum quiſque patitur mali, quantum ſibi ipſe creat.

Ce mal s'eſt répandu. Voyez *Répandre.*

Il ne vous arrivera point de mal de ceci, on ne vous fera point de mal. Nihil ex eâ te mali tibi continget, accidet. Nihil ab hac re mali tibi naſcetur. Nulla in te ex eâ calamitas redundabit. Nihil tibi hæc res oberit. Nullum tibi res iſta damnum afferet, detrimentum invehet, malum pariet, incommodum creabit, portabit.

L'hereſie cauſe de grands maux. Voyez *Dommage.*

Il n'y a point de mal de l'avertir. Haud abs re fuerit, *vel*, Non oberit, *vel*, Nemini futurum eſt fraudi illum admonere.

Tout va de mal en pis. Omnia in pejus ruunt, in deterius cadunt.

Ce mal va toûjours croiſſant. Serpit hoc malum & manat in dies latiùs. Hæc pernicies quotidie magis ac magis propagatur. Ingraveſcit in dies, illa peſtis.

Mal ſur mal. Adjunctum malo malum. Malum novo cumulatum malo.

Un mal ne vient jamais tout ſeul, un mal attire l'autre. Aliud, ex alio malum naſcitur. Aliam, alia calamitatem excipit.

De deux maux, une colere qui ſe laiſſe fléchir eſt preferable à une humeur aigre & fâcheuſe. Exorabilis iracundia, ut in malis acerbitati anteponenda eſt. *Cic.*

Tu l'as acheté dix écus, dent mal s'en prenne. Denis aureis tu illam emiſti, quæ res tibi vertat malè. *Ter.*

✠ *Mal, miſere.* Hoc Malum, li.

Eſtre accablé de maux, Omnibus vexari infortuniis, calamitatibus exagitari, miſeriis premi, malis angi, affligi, torqueri, conflictari, cruciari, affici, opprimi. Vitam calamitoſiſſimam ducere, ferre, agere, exigere, vivere. In magnâ calamitate verſari. V. *Affliction.*

Faire mal, faire du mal à quelqu'un, lui nuire. Alicui obeſſe, nocere, incommodare, malum afferre, incommodum parere, creare, invehere, importare, inurere. Voyez *Dommage.*

Vouloir mal à quelqu'un. Aliquem odiſſe.

Il lui veut mal. Et infenſus, inimicus, adverſus, acerbus, inviſus eſt. Illum malè odit. In illum odium habet, malè

malevolentiâ ſuffuſus eſt, odio incenſus eſt, ſecus eſt affectus. Odio ab illo diſſidet. Animo & voluntate ab illo diſſidet. Ei non vult. Ab illo abhorret ejus voluntas. In illum eſt iniquiore animo, abalienata voluntate. Voyez *Adverſaire. Ennemy.*

Pourquoy me voulez-vous mal. Voyez *Aliené.*

Tout le monde lui veut mal. Odio ardet publico. Invidiâ flagrat publica. Omnium odia in illum ardent, flagrant. In ſummam omnium invidiam incidit. Nemo illi favet, nemo bene cupit. In illum nemo eſt benè animatus. Omnes malevolo in illum animo ſunt. Omnium odio premitur. Odio eſt apud omnes. Omnes illum odere. In illum exiſtunt omnium odia. Invidiam omnium ſuſtinet. Voyez *Haïr.*

Dire du mal à quelqu'un. Voyez *Malediction.*

Parler mal de quelqu'un. Voyez *Médire.*

Ils ſe veulent mal. Odio inter ſe diſſident. Mutuo odio ardent. Inter illos ſimultas eſt. Infenſi ſibi ſunt. Gerunt inimicitias.

Il nous veut mettre mal enſemble, il nous veut deſunir. Voyez *Deſunir.*

✣ *Mal, faute.* Hæc Culpa, æ.

Quel mal ay-je fait? Quid commiſi, admiſi, perpetravi? Quam commiſi culpam? quod in me crimen admiſi? quod patravi flagitium? quo me ſcelere adſtrinxi? quâ in re offendi, deliqui? quam in culpam incidi? Voyez *Manquement.*

Il faut fuir le mal. Malum oportet evitare, declinare, effugere. A malo declinandum eſt.

Il y a cette difference entre le mal & le bien. Inter pravum & rectum, hoc diſcriminis intereſt.

La mort n'eſt pas un mal; il ne faut pas la mettre au nombre des maux. Mors in malis non eſt. In malis ponenda, numeranda non eſt.

C'eſt mal fait de mentir. Mentiri nefas eſt, fas non eſt, non licet.

✣ *Mal, (Adverbe,) point bien.* Malè. Perversè. Perperam.

Bien ou mal je m'en rapporte. Rectè, an perperàm, nihil ad me. Rectè an ſecus, non laboro.

Il parle mal. Corruptè. Depravatè. Inquinatè. Vitiosè loquitur.

Parler mal, dire mal de quelqu'un. Cuipiam obtrectare, detrectare. Alicui malè loqui. *Terent.*

Vous entendez mal ce que je dis. A me dicta, perperàm intelligis, aliorsùm interpretaris, deteriùs accipis.

Le mal eſt qu'il ne veut pas eſtre repris. Et quod gravius eſt, arguentem ferre non vult.

Le mal eſt que je n'y vois point de remede. Quod autem, *vel*, Illud verò longè acerbius eſt maximèque deplorandum, quòd tantum malum curationem non admittit.

Il fait mal ſes affaires. Malè rem gerit, adminiſtrat.

Ah! voilà qui va mal! O factum malè!

L'affaire va mal. Malè ſe res habet.

MALADE. *Maladie.* Voyez-le *cy-aprés en ſon lieu. Mal-voulu.*

MAL-ADROIT. Ineptus, a, um. Dexteritatis expers.

MAL-AISE'. Difficilis, le, is. Impeditus, Arduus, Operoſus. Difficultatibus implicatus, a, um.

MAL-AISEMENT. Ægrè. Difficulter.

* MAL-ANDRES, *gale, ou crevaſſe au genouil du cheval.* Scabies equi gembus adnata.

MAL-AYENANT. Ineptus, Inconcinnus, Invenuſtus, a, um.

MAL-AVANTURE. Hoc Infortunium, ij.

MAL-AVISE'. Imprudens, tis. Incautus, a, um.

MAL-CONTENT. Non contentus, a, um. Cui non eſt ſatisfactum. Cujus animo factum non eſt ſatis. Cui deeſt, quod expleat animum.

Il s'en va mal-content. Abit alienato animo, abalienatâ mente.

Mal-content de quelqu'un. A quopiam alienatus, abalienatus. Qui parùm æquo, *vel*, Qui haud ſatis liquido eſt in aliquem animo.

MAL-ENCONTRE, *mauvais preſage.* Malum omen. Infelix augurium. Res ominoſa. Adverſi ominis res.

Mal-encontre, infortune. Hoc Infortunium, ij. Adverſus caſus, ûs.

MAL ENCONTREUX, *de mauvais preſage.* Inauſpicatus. Ominoſus, a, um.

Mal-encontreux, pernicieux. Perniciosus, a, um. Infortunii auctor. Perniciem inferens.

MAL-FAISANT. Maleficus, a, um. Nocens, tis.

Ce vin n'eſt pas mal-faiſant. Vinum hoc minimè noxium eſt.

MAL-FAIT, *une perſonne mal-faite, laide.* Homo deformis. Specie ſubturpi mulier.

Mal-fait, méchante action. (*Mezeray.*) Hoc Maleficii, ij.

MAL-FACTEVR. *Mal-facteur.* Nocens, tis. Facinoroſus. Criminis reus.

MALEGRACE, *mal-grace.* Hæc Offenſa, æ.

Tu encourras la mal-grace de ton pere. Incurres patris offenſionem. In patris offenſam, *vel*, offenſionem incides.

Il eſt en ſa male-grace. Eſt in ejus offenſâ. Eſt apud illum in offenſione.

MAL-GRACIEUX. Durus. Agreſtis. Inurbanus. Parùm comis. Parùm commodus. Minùs blandus. Expers urbanitatis. Exſors humanitatis.

MALGRE', Voyez le *cy-aprés Malete.*

MAL-HABILE. Inerudit us, Ineptus, a, um.

Mal-habilement. Imperitè. Ineptè. Inſulsè. Inſcienter.

MAL-HEUR. Voyez, *Malheur, aprés Malezais.*

MALICE. Voyez-le *aprés Malheureuſement.*

MAL-MENER *quelqu'un.* Aliquem malè accipere, malè excipere, nimiè multare, duriùs habere, aſperiùs tractare.

MAL-PLAISANT. Durus. Immitis. Inſuavis. Immanſuetus. Aſper. Homo duri congreſsûs. Voyez *Mal-Gracieux.*

Malplaiſamment. Acerbè. Durè. Aſperè. Morosè. Inſuaviter.

MAL-TALENT, *vieux mot.* Infeſtus alicui animus. Lædendi animus, & nocendi ſtudium. Hæc Indignatio, onis. Odium, ij.

Couvrir ſon mal talent. Animo conceptam indignationem in alterum alere, fovere.

MAL-TOTIER. Voyez-le *aprés Mal talent.*

MAL-TRAITER *quelqu'un.* Voyez *Traiter.*

Mal-traiter de paroles. Aliquem verbis inclementer accipere, inclementioribus verbis excipere. Inclementiam verborum adhibere alicui. Acerbitate verborum in aliquem invehi, ſævire.

Mal-traiter de fait. Aliquem, plagis malè mulctare, ictibus durè accipere.

Mal-traiter ſon hôte, luy faire mauvaiſe chere. Hoſpitem ſordidè accipere, parcè tenuiterque excipere, illiberali menſâ accipere.

Mal-traitement de parole ou de fait. Hæc acerbitas, atis. Hæc Inclementia, æ.

Mal-traitement, maigre chere. Sordida, parſimonia, æ.

MAL-VEILLANT. Malevolus, a, um. Malevolens, tis.

MAL-VEILLANCE. Hæc Malevolentia, æ. Malevolus animus.

MAL-VERSATION. Mala rei adminiſtratio.

MAL-VERSER. Malè rem gerere, adminiſtrare. In munere obeundo, injuriosè agere, malè agere ac fraudare.

MAL-VOVLV. Odioſus, a, um, Voyez *Haïr.*

MALADE. Æger, gra, grum. Ægrotus, a, um. Ægrè affectus. Morbo affectus, Qui eſt ægrâ valetudine.

Tomber malade, tomber dans une maladie. In morbum incidere, cadere, delabi. Valetudinem amittere. Morbo corripi.

Retomber malade. In morbum de integro incidere.

Eſtre malade. Ægrotare. Morbo laborare. Laborare.

in

1. [illegible]
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]
7. [illegible]
8. [illegible]
9. [illegible]
10. [illegible]
11. [illegible]
12. [illegible]
13. [illegible]
14. [illegible]
15. [illegible]
16. [illegible]
17. [illegible]
18. [illegible]
19. [illegible]
20. [illegible]
21. [illegible]
22. [illegible]
23. [illegible]
24. [illegible]
25. [illegible]
26. [illegible]
27. [illegible]
28. [illegible]
29. [illegible]
30. [illegible]
31. [illegible]
32. [illegible]
33. [illegible]
34. [illegible]
35. [illegible]
36. [illegible]
37. [illegible]
38. [illegible]
39. [illegible]
40. [illegible]
41. [illegible]
42. [illegible]
43. [illegible]
44. [illegible]
45. [illegible]
46. [illegible]
47. [illegible]
48. [illegible]
49. [illegible]
50. [illegible]
51. [illegible]
52. [illegible]
53. [illegible]
54. [illegible]
55. [illegible]
56. [illegible]
57. [illegible]
58. [illegible]
59. [illegible]
60. [illegible]
61. [illegible]
62. [illegible]
63. [illegible]
64. [illegible]
65. [illegible]
66. [illegible]
67. [illegible]
68. [illegible]
69. [illegible]
70. [illegible]
71. [illegible]
72. [illegible]
73. [illegible]
74. [illegible]
75. [illegible]
76. [illegible]
77. [illegible]
78. [illegible]
79. [illegible]
80. [illegible]
81. [illegible]
82. [illegible]
83. [illegible]
84. [illegible]
85. [illegible]
86. [illegible]
87. [illegible]
88. [illegible]
89. [illegible]
90. [illegible]
91. [illegible]
92. [illegible]
93. [illegible]
94. [illegible]
95. [illegible]
96. [illegible]
97. [illegible]
98. [illegible]
99. [illegible]
100. [illegible]
101. [illegible]
102. [illegible]
103. [illegible]
104. [illegible]
105. [illegible]
106. [illegible]
107. [illegible]
108. [illegible]
109. [illegible]
110. [illegible]
111. [illegible]
112. [illegible]
113. [illegible]
114. [illegible]
115. [illegible]
116. [illegible]
117. [illegible]
118. [illegible]
119. [illegible]
120. [illegible]
121. [illegible]
122. [illegible]
123. [illegible]
124. [illegible]
125. [illegible]
126. [illegible]
127. [illegible]
128. [illegible]
129. [illegible]
130. [illegible]
131. [illegible]
132. [illegible]
133. [illegible]
134. [illegible]
135. [illegible]
136. [illegible]
137. [illegible]
138. [illegible]
139. [illegible]
140. [illegible]
141. [illegible]
142. [illegible]
143. [illegible]
144. [illegible]
145. [illegible]
146. [illegible]
147. [illegible]
148. [illegible]
149. [illegible]
150. [illegible]
151. [illegible]
152. [illegible]
153. [illegible]
154. [illegible]
155. [illegible]
156. [illegible]
157. [illegible]
158. [illegible]
159. [illegible]
160. [illegible]
161. [illegible]
162. [illegible]
163. [illegible]
164. [illegible]
165. [illegible]
166. [illegible]
167. [illegible]
168. [illegible]
169. [illegible]
170. [illegible]
171. [illegible]
172. [illegible]
173. [illegible]
174. [illegible]
175. [illegible]
176. [illegible]
177. [illegible]
178. [illegible]
179. [illegible]
180. [illegible]
181. [illegible]
182. [illegible]
183. [illegible]
184. [illegible]
185. [illegible]
186. [illegible]
187. [illegible]
188. [illegible]
189. [illegible]
190. [illegible]
191. [illegible]
192. [illegible]
193. [illegible]
194. [illegible]
195. [illegible]
196. [illegible]
197. [illegible]
198. [illegible]
199. [illegible]
200. [illegible]
201. [illegible]
202. [illegible]
203. [illegible]
204. [illegible]
205. [illegible]
206. [illegible]
207. [illegible]
208. [illegible]
209. [illegible]
210. [illegible]
211. [illegible]
212. [illegible]
213. [illegible]
214. [illegible]
215. [illegible]
216. [illegible]
217. [illegible]
218. [illegible]
219. [illegible]
220. [illegible]
221. [illegible]
222. [illegible]
223. [illegible]
224. [illegible]
225. [illegible]
226. [illegible]
227. [illegible]
228. [illegible]
229. [illegible]
230. [illegible]
231. [illegible]
232. [illegible]
233. [illegible]
234. [illegible]
235. [illegible]
236. [illegible]
237. [illegible]
238. [illegible]
239. [illegible]
240. [illegible]
241. [illegible]
242. [illegible]
243. [illegible]
244. [illegible]
245. [illegible]
246. [illegible]
247. [illegible]
248. [illegible]
249. [illegible]
250. [illegible]
251. [illegible]
252. [illegible]
253. [illegible]
254. [illegible]
255. [illegible]
256. [illegible]
257. [illegible]
258. [illegible]
259. [illegible]
260. [illegible]
261. [illegible]
262. [illegible]
263. [illegible]
264. [illegible]
265. [illegible]
266. [illegible]
267. [illegible]
268. [illegible]
269. [illegible]
270. [illegible]
271. [illegible]
272. [illegible]
273. [illegible]
274. [illegible]
275. [illegible]
276. [illegible]
277. [illegible]
278. [illegible]
279. [illegible]
280. [illegible]
281. [illegible]
282. [illegible]
283. [illegible]
284. [illegible]
285. [illegible]
286. [illegible]
287. [illegible]
288. [illegible]
289. [illegible]
290. [illegible]
291. [illegible]
292. [illegible]
293. [illegible]
294. [illegible]
295. [illegible]
296. [illegible]
297. [illegible]
298. [illegible]
299. [illegible]
300. [illegible]
301. [illegible]
302. [illegible]
303. [illegible]
304. [illegible]
305. [illegible]
306. [illegible]
307. [illegible]
308. [illegible]
309. [illegible]
310. [illegible]
311. [illegible]
312. [illegible]
313. [illegible]
314. [illegible]
315. [illegible]
316. [illegible]
317. [illegible]
318. [illegible]
319. [illegible]
320. [illegible]
321. [illegible]
322. [illegible]
323. [illegible]
324. [illegible]
325. [illegible]
326. [illegible]
327. [illegible]
328. [illegible]
329. [illegible]
330. [illegible]
331. [illegible]
332. [illegible]
333. [illegible]
334. [illegible]
335. [illegible]
336. [illegible]
337. [illegible]
338. [illegible]
339. [illegible]
340. [illegible]
341. [illegible]
342. [illegible]
343. [illegible]
344. [illegible]
345. [illegible]
346. [illegible]
347. [illegible]
348. [illegible]
349. [illegible]
350. [illegible]
351. [illegible]
352. [illegible]
353. [illegible]
354. [illegible]
355. [illegible]
356. [illegible]
357. [illegible]
358. [illegible]
359. [illegible]
360. [illegible]
361. [illegible]
362. [illegible]
363. [illegible]
364. [illegible]
365. [illegible]
366. [illegible]
367. [illegible]
368. [illegible]
369. [illegible]
370. [illegible]
371. [illegible]
372. [illegible]
373. [illegible]
374. [illegible]
375. [illegible]
376. [illegible]
377. [illegible]
378. [illegible]
379. [illegible]
380. [illegible]
381. [illegible]
382. [illegible]
383. [illegible]
384. [illegible]
385. [illegible]
386. [illegible]
387. [illegible]
388. [illegible]
389. [illegible]
390. [illegible]
391. [illegible]
392. [illegible]
393. [illegible]
394. [illegible]
395. [illegible]
396. [illegible]
397. [illegible]
398. [illegible]
399. [illegible]
400. [illegible]
401. [illegible]
402. [illegible]
403. [illegible]
404. [illegible]
405. [illegible]
406. [illegible]
407. [illegible]
408. [illegible]
409. [illegible]
410. [illegible]
411. [illegible]
412. [illegible]
413. [illegible]
414. [illegible]
415. [illegible]
416. [illegible]
417. [illegible]
418. [illegible]
419. [illegible]
420. [illegible]
421. [illegible]
422. [illegible]
423. [illegible]
424. [illegible]
425. [illegible]
426. [illegible]
427. [illegible]
428. [illegible]
429. [illegible]
430. [illegible]
431. [illegible]
432. [illegible]
433. [illegible]
434. [illegible]
435. [illegible]
436. [illegible]
437. [illegible]
438. [illegible]
439. [illegible]
440. [illegible]
441. [illegible]
442. [illegible]
443. [illegible]
444. [illegible]
445. [illegible]
446. [illegible]
447. [illegible]
448. [illegible]
449. [illegible]
450. [illegible]
451. [illegible]
452. [illegible]
453. [illegible]
454. [illegible]
455. [illegible]
456. [illegible]
457. [illegible]
458. [illegible]
459. [illegible]
460. [illegible]
461. [illegible]
462. [illegible]
463. [illegible]
464. [illegible]
465. [illegible]
466. [illegible]
467. [illegible]
468. [illegible]
469. [illegible]
470. [illegible]
471. [illegible]
472. [illegible]
473. [illegible]
474. [illegible]
475. [illegible]
476. [illegible]
477. [illegible]
478. [illegible]
479. [illegible]
480. [illegible]
481. [illegible]
482. [illegible]
483. [illegible]
484. [illegible]
485. [illegible]
486. [illegible]
487. [illegible]
488. [illegible]
489. [illegible]
490. [illegible]
491. [illegible]
492. [illegible]
493. [illegible]
494. [illegible]
495. [illegible]
496. [illegible]
497. [illegible]
498. [illegible]
499. [illegible]
500. [illegible]

Enrhesmure. Capitis gravedo.
Mal de rate. Dolor Lienis.
Rougeole. Rubentes pustulæ.
Sciatique. Ischias.
Spasme. Spasma.
Stranguric, retention d'urine. Stranguria.
Varices, veines enflées. Varix.
Verole, grosse verole. Lues Venerea.
Petite verole. Variolæ, arum.
Vertige. Vertigo, inis.
Ulcere. Voyez *Ulcere.*
Vomissement. Vomitus, ûs.
Tac. Varinigri.

MALADIF, *qui n'a pas bonne santé.* Valetudinarius. Morbosus. Infirmus. Morbis obnoxius, a, um. Qui valetudine est infirmâ, incommodâ, ægrâ, tenui.

Qui est fort maladif. Qui perdità est valetudine. Voyez *Santé.*

MALAGA, *ou Malgues, ville d'Espagne.* Hæc Malaca, æ.

MALAQUE, *ou Malaca, ville des Indes.* Malaca, æ.

MALDIVES. *Isles des Indes.* Hæ Maldivæ, arum.

✠ *Male, valise, sac à porter des hardes.* Saccus sarcinarius, Culeus, *vel*, saccus sarcinæ equestris. Hæc Hippopera, æ.

Male, le sac & les hardes. Equestris sarcina. Equitis dossuaria sarcina.

Petite male, malete. Equestris pera, æ. Equitis sarcinula.

✠ *Mâle, Masle de sexe viril.* Hic Mas, aris. Hic Masculus, li. Hic Virilis, is.

A demi mâle. Hic Semimas, aris. Hic Semivir, iri.

Devenir masle. Masculesco, scere.

Un courage masle. Animus fortis, firmus & magnus.

Expression masle. Nobilis, generosa rei expressio.

Le masle d'un certain oiseau de proye. Voyez *Tiercelet.*

MALEBETE, (*tout en un mot.*) Nequam. Malitiosus.

MALEDICTION. Hæc Execratio, onis. Dira imprecatio. Funesta deprecatio.

Malediction au voleur, maudit soit le voleur. Scelestum Deus malè perdat, *vel*, malè pereat nefarius.

Donner des malédictions à quelqu'un. Aliquem execrari, execrationibus imperere, diris devovere, execrationibus onerare, imprecationibus persequi. Alicui malè, *vel*, mala precari. Aliquem maledictis lacerare, insectari, exagitare, jactare, onerare, afficere, vexare, vituperare. Voyez *Maudire.*

Se donner mille malédictions. Omni execratione se devincire.

MALEFICE, *méchante action.* Hoc maleficium, ii. Hæc Maleficentia, æ.

Malefice, sortilege, Hoc Fascinum, i. Hæc Fascinatio, onis. Hoc Veneficium, ii.

MALEFICIE', *charmé.* Fascino illigatus, implicatus, irretitus. Veneficio devinctus obstrictus.

Maleficié, incommodé de son corps. Aliquâ parte corporis vitiatus, labefactatus.

MALEMORT, *ville du Comtat Venaissin.* Malamors, tis.

MALENCONTRE, *Mal-encontreux.* Voyez le *cy-devant.*

MALETE. Voyez *Male.*

MALETOTE. Voyez *Maltôte.*

MALGRE'. Invitè. Invitò. Ingratiis. V. *Gré.*

Malgré tous deux. Vobis invitis, atque amborum ingratiis.

Malgré toi, j'entrerai. Te invito. Tuis ingratiis. Velis, nolis, Vel tuis ingratiis. Contra tuam voluntatem ingrediar.

Il me le faut soufrir, maigré que j'en aye. Vel invitè ferendum mihi est. Mihi vel invito tolerandum illud est. Id patior invitus. Id mihi patiendum invito licet.

Malgré tous tes efforts. Irrito tuo omni conatu. Te quantumlibet reluctante.

MALEZAIS, *ville de Poitou.* Hoc Malleacum, ci.

MALHEUR, *misere.* Hæc calamitas, atis. Hæc Infelicitas, atis. Hoc Infortunium, ii. Hæc Miseria, æ.

Je suis tombé dans un grand malheur, dans une grande misere. Il m'est arrivé un grand malheur. Calamitatem indignissimam subii, cepi, hausi. Gravis me afflixit, mihi evênit calamitas. Gravissimo casu afflictus sum. Omnia adversissima mihi acciderunt. Gravissimo fortunæ vulnere percussus sum. Voyez *Malheureux, affligé.*

Il a été cause de mon malheur. Ipse mihi infelix fuit, exitio fuit, perniciem intulit, exitium creavit, infortunium peperit, calamitatem importavit.

Le malheur a voulu; le malheur a porté; il est arrivé par malheur, que, &c. Adversa fortuna tulit, ut, &c. ita tulit casus infestus, ut, &c. Nescio quo fato contigit, ut, &c. Incidit infeliciter, ut, &c. Inauspicatò cecidit, ut, &c.

Je plains ton malheur & le mien. Tuam meamque vicem doleo.

Tu as perdu l'armée; je donne cela à ton malheur. Amisisti exercitum; sit hoc infelicitatis tuæ.

Quelque malheur t'en arrivera, Tibi, illud malè vertet.

Dieu nous garde de ce malheur. Avertat Deus illud infortunium.

Hà malheur! Me miserum! *Ter.*

O Dieux! detournez ce malheur. Superi! avertite & detestamini hoc omen. Impendentem nostris cervicibus cladem repellite, depellite, propulsate, avertite.

Je prie Dieu que tu sois frapé de quelque malheur. Malè tibi sit. Deus tibi malè faciat. *Ter.*

Que l'homme sage se represente que toutes ces choses sont ordinaires, qu'elles peuvent arriver, afin qu'aucun accident ne le surprenne; & que s'il ne tombe point dans les malheurs ausquels il s'estoit déja preparé, il mette au nombre de ses bonnes fortunes toutes les mauvaises qui ne lui sont point arrivées. Cogitet sapiens, communia hæc esse, fieri posse, ut ne quid animo sit novum. Quidquid præter spem eveniat, omne id deputare, esse in lucro. *Ter.*

On est venu jusqu'à ce point de malheur. Huc malorum ventum est.

Durant nos malheurs, & nos troubles; pendant les malheurs de ce tems. In hoc temporum miserrimo statu. His miseris, tristissimisve temporibus. V. *Tems.*

Ce qui nous porte malheur. Inauspicatus. Infaustus, a, um, infelix, icis.

Je suis accablé de malheurs, de miseres. Tous les malheurs m'environnent. Omnibus vexor, perturbor, exagitor infortuniis, calamitatibus, miseriis, malis. Perpetuis angor, crucior, torqueor, affligor, opprimor, conflictor, afficior malis. Omnia me undique fata circumstant.

MALHEUREUX, *qui porte malheur.* Inauspicatus. Infaustus, Funestus, Luctuosus, a, um. Infelix, icis.

✠ *Malheureux, infortuné, miserable.* Ærumnosus. Calamitosus, afflictus, a, um. Miser. Infelix.

Malheureux que je suis! Miserum me! O me miserum!

Malheureux que tu es, quelle manie t'a saisi de vouloir tenter le hazard d'une bataille? Quæ malum, amentia te coëgit, belli fortunam experiri? *Curt.*

Je suis le plus malheureux homme, le plus miserable qui soit au monde. Miserrimus homo sum. Miserrimæ sum conditionis. Miserrimâ sum conditione, & fato deteriori, quàm quivis omnium, qui in terris degunt. Nemo est iniquiore conditione quàm ego sum. Vitam calamitosissimam duco. Ad summam infelicitatem redactus sum. In miserrimum statum, *vel*, in deterrimâ omnium, omnibúsq; miserandam conditionem incidi, adductus sum, detrusus, deturbatus, dejectus, sũ. Nulla est tã misera fortuna, quàm mea fortuna non superet. Nemo omnium qui vivunt me uno infelicior, aut infortunatior est. Voyez *Affligé, Calamité, Fortuné.*

✠ *Malheureux, méchant.* Sceleratus. Scelestus. Nefarius, a, um.

MALHEUREUSEMENT, *à la malheure, par malheur.* Inauſpicatò. Infeliciter. Calamitosè, Incommodè.
Malheureuſement, méchamment. Scelerатè. Nefariè. Sceleſtè.
MALICE. Hæc Malitia. Nequitia, æ. Hæc Malignitas, atis.
Malice, fourberie, tromperie. Hæc Fraus, dis. Hæc Fallacia, æ.
Faire une malice ou méchanceté à quelqu'un, lui joüer un tour, le tromper en riant. Per jocum, *vel*, joco, quempiam circumvenire, inducere, in fraudem inducere, ludificare, fraude fallere. Alicui fucum facere, ſtrophâ illudere.
En galanterie, un peu de malice fait grand bien. Amatoriâ in arte, nonnihil adhibere fraudis, adſpergere fallaciæ, haud parùm conducit.
MALICIEUSEMENT. Malitiosè. Malignè. Maligno animo.
MALICIEUX. Malitioſus. Malignus, a, um. Nequitiâ præditus. Totus ex nequitiâ fictus, ex malitiâ concretus, coagulatus.
MALIER, *cheval de male, à porter male.* Jumentum farcinarium.
MALIGNEMENT. Malitiosè. Maligné.
MALIGNITE'. Malignitas. Malitia.
MALIN. Malignus. Malitioſus, a, um.
MALINES, *ville de Brabant.* Hæc Mechlinia, æ.
MALLE. Voyez *Male.*
MALLEABLE, *qui ſouffre le marteau, ſans ſe briſer.* Mallei patiens.
MALMISTRA, *ville de Cilicie.* Hoc Mopſueſtria, æ.
MALO, *nom d'homme.* Maclovius, ii.
S. MALO, *ville de Bretagne.* Hoc Sanmaclovium, ii.
MALOUIN, *de S. Malo.* Sanmaclovienſis, ſe, is.
MALOTRU. Abjectus. Contemptus. Deſpectus. Deſpicatus, a, um. Vilis, le, is. Homo nihili. Res nihili.
MALPLAISANT. Voyez ci-devant. *Malplaiſant, aprés Mal.*
MALPURG, *ville de Heſſe.* Hoc Malpurgium, ii.
MALTE. *Ile.* Hæc Melita, æ. Hæc Melitè, es.
De Malte. Melitenſis, ſe, is. Melitanus, a, um.
MALTHE, *eſpece de ciment.* Hæc Maltha, æ.
Compoſé de Malthe. Malthinus, a, um.
Cimenté de Malthe, Malthé. Malthatus. Malthâ illitus, a, um.
MALTHER. Aliquid malthare, malthâ illinere, inducere, trullisſare.
MALTALENT. Voyez *Mal-talent, aprés Mal.*
MALTOTIER. Accibi tributi exactor. Tributarius coactor.
MALTOTE, *ou Maletoſte : (comme qui diroit.* Mala tollitio.) Acerba tributi coactio.
MALTRAITER. Voyez *Mal-traiter, aprés Mal.*
MALVAISIE, *ou Malvoiſie.* Vinum Arviſium. Vinum Chium, (Vox illa Gallica ducitur ab quodam Inſulæ Chius colle, *Arviſion* dicto, vinum generoſum afferente.)
MALVEILLANT. Voyez *Mal-veillant, Mal-veillance, aprés Mal.*
MALVERSATION, Mala rei adminiſtratio.
MALVERSER. Malè rem gerere, adminiſtrare. In munere obeundo injuriosè agere, malè agere ac fraudare.
MALVOULU, *hai.* Odioſus, a, um. Voyez *Haï.*
MAMMAIRE. Mammarius, a, um.
Les vaiſſeaux mammaires. Vaſa mammaria.
MAMMELU. Levis Eques, Sytus, *vel*, Arabs.
MAMMELLE, *ou Mamelle.* Hæc Mamma, æ. Hoc Uber, eris.
Petite mamelle. Hæc Mammilla, *vel*, Mammula, æ.
Le bout, le chicheron de la mamelle. Hæc Papilla, æ. Mammæ capitulum, *vel*, periolus, i.
Ce qui ſert à couvrir les mamelles. Hoc Mammillare, is.
Appartenant à mamelle. Mammillaris, re, is.

MAMMELON. *chicheron,* Hæc Papilla, æ.
* *Mammelon d'un gond, le bout du gond qui ſort du bois, & qui entre dans la penture ou repli de la barre de fer.* Cardinis capitulum. Periolus qui longurii ſinui inſeritur.
* *Mammelon d'un truel, le bout d'un truel & la partie qui poſe, & qui tourne ſur les pieces de bois qui le ſoutiennent.* Cochleæ torcularis capitulum.
MANANT, (*vieux mot,*) *Habitant d'un lieu.* Hic Indigena, æ. Hic Incola, æ. (etſi feminis etiam tribuitur.)
* MANCELLE, *petite chaine ou collier d'un cheval, au bout de laquelle il y a un anneau qu'on met au limon qu'on arrête avec l'attelloire, ce qui ſert pour tirer.* Catena tractoria.
MANCHE *d'un inſtrument.* Hoc Manubrium, ii. Hic Capulus, li.
Petit manche. Hoc Manubriolum, li.
Manche de charruë. Hæc Stiva, æ.
Le bout du manche de la charruë. Hæc Manicula, æ. Stivæ, *vel*, aratri manicula.
✣ *Manche, vêtement de bras.* Hæc Manica, æ.
Garni de manche. Manicatus, a, um.
Robe qui a des manches. Veſtis manicata, *vel*, manuleata.
Qui porte une robe qui a des manches. Manuleatus, a, um.
✣ *La manche, (on apelle ainſi la mer qui eſt entre la France & l'Angleterre.)* Fretum Britannicum.
* *Manche, aile de bataillon.* Agminis pedeſtris ala.
* MANCHERON *de la charruë, la partie que l'on tient en labourant.* Manicula, æ.
MANCHETTE. Imæ manicæ lacinia adſcitia. Extremæ manicæ lineola fimbria, lineola inſtita, carbaſina tænia, æ.
Garni de manchettes. Ad manicam extremam, lineâ inſtita fimbriatus, lineâ fimbriâ prætextus, laciniatus, marginatus.
MANCHON. pellita manica, æ.
MANCHOT. Mancus, a, um. Manu captus, manibus truncus, a, um.
MANDAT *de Conſul ou d'autre Magiſtrat.* Hoc Juſſum, ſi. Hoc Edictum, cti.
MANDE, *ville de Gevaudan.* Hæc Mimata, æ.
MANDEMENT, *convocation.* Hic Accerſitus, ûs. Hic Accitus, ûs. Hic Vocatus, ûs. Hæc Convocatio, onis.
Mandement, juſſion. Hoc Juſſum, ſi. Hoc Præceptum, pti.
Mandement du Roi. Regis edictum.
Faire un Mandement. Edicere. Jubere.
Expedier un Mandement. Edicti formulam educere, tradere, tribuere.
MANDER *quelqu'un, l'envoyer querir.* Aliquem Accerſere. Accire. Vocare. Evocare. Advocare.
La Reine l'ayant mandé en ſa chambre. Cum Regina, ſuum in cubiculum juſſiſſet illum accerſi, *vel*, cùm illum evocaſſet ſuum in conclave.
Le Parlement a été mandé. Convocatus Senatus eſt.
Mander en commandant. Jubere. Interdicere.
Nous vous mandons & commandons. Jubemus, adeòque etiam interdicimus.
Mander quelqu'un en quelque lieu, l'y envoyer. Quempiam aliquò mittere, allegare.
Mander, donner charge. Cuipiam mandare, commendare aliquid.
Mander, ſignifier. Mittere. Nunciare. Significare. Certiorem facere aliquem de aliquâ re.
On nous mande de Paris. Ad nos Lutetiâ mittetur. Nobis Lutetiâ mittitur, ſignificatur, nunciatur.
MANDIBULE. Hæc Mandibula, æ.
MANDIER, *Mandiant, Mandicité.* Voyez *Mendier.*
MANDRAGORE, *herbe.* Hic Mandragora, *vel*, Mandragoras, æ. (poteſt fieri feminium, ſubintelligendo, *Plantam.*)
* MANDRINS, *certains poinçons, dont les ſerruriers ſe ſervent à percer le fer.* Pugiunculus.

Non maniable. Indocilis. Intractabilis.
Une voix maniable. Vox flexibilis.
MANIAQUE. Furiosus. Fanaticus. Furiosè insanus, a, um. Furenter insaniens. Qui furit & bacchatur.
* MANICLES, *fers que l'on met aux mains des prisonniers.* Hæ Manicæ, arum.
MANIE. Hic Furor, oris. Furens insania.
MANIEMENT, *maniment, le toucher.* Hic attrectatus, ûs. Hæc Contrectatio, onis. Voyez *Maniment*.
MANIER, *toucher.* Aliquid tractare, attrectare, contrectare.
Manier une affaire. Rem gerere, curare, tractare, administrare.
Manier, administrer les affaires du public. Publicam rem administrare, regere, gerere.
Le Poëte a merveilleusement bien manié cette scene. Hanc fabulæ scenam doctè, appositè admodùm, perquam ingeniosè, mirificè, singulari artificio tractavit, composuit Poëta.
Manier un cheval. Equum agitare, tractare, domare, regere, circumagere.
* *Manier (neutre:) ce cheval manie à courbettes, &c.* Palæstricè, ex disciplinâ, institutione palæstricâ movere se, agere se, sese agitare.
Manier l'esprit des hommes. Animos tractare, pertractare, permovere.
Manier les armes. Arma tractare.
✣ *Le manier, l'action de manier.* Hic Attrectatus, ûs. Hæc Contrectatio, onis.
MANIERE. Hic Modus, i. Hæc Ratio, onis. V. *Façon.*
Maniere de vivre. Vitæ institutum, genus, forma. Vivendi ratio, modus.
Telle est la maniere de vivre des hommes. Ita est hominum vita. Sic vivitur. Ita comparata est vitæ ratio.
Maniere de parler. Dicendi ratio. Loquendi formula.
Je ne sçaurois assez admirer vôtre maniere d'agir. Vestram nequeo mirari satis rationem.
Retourner à sa maniere d'agir. Recipere se ad ingenium. Redire ad ingenium.
Il a des manieres agreables. Est in congressu comis ac jucundus.
Il a des manieres d'agir tout à fait bizarres. Difficilem se morosumque præstat.
Il a l'esprit à sa maniere. Ingenio valet, ut ejus est indoles.
En quelle maniere? Quemadmodum? Quâ ratione? Quonam modo?
En quelle maniere que ce soit. Quolibet modo. Quomodocunque. Quovis modo. Quocunque modo.
En nulle maniere. Nullo modo. Nullatenùs. Nullâ prorsùs ratione.
A peu prés en cette maniere. Hoc ferè modo. In hunc fermè modum.
D'une maniere admirable. Mirum, *vel*, Mirandum in modum.
D'une maniere déplorable. Miserandum in modum.
On y a pourvû en beaucoup de manieres. Multis rationibus ac modis provisum est.
A la maniere du vieux tems. Antiquo, *vel*, Prisco more. More majorum. Antiquis moribus.
A la maniere de nôtre tems. Nostro more. Hujus ævi moribus. Ætatis nostræ instituto ac more.
Cette façon de parler n'est plus de la belle maniere. Hujusmodi loquendi formula, venustatem amisit & elegantiam; obsoleta jam est & antiquata; trita est & plebeia.
Il exprime cela par des manieres fleuries. Verbis lectissimis, & pereleganibus. Exquisito verborum ornatu. Comptâ, floridâque dictione id exprimit.
Toutes ses manieres ont un certain caractere galant. Ejus dictio, urbanitatem sapit nescio quam, exquisito sale conditam.
Par maniere d'acquit. In speciem obeundi muneris, inani specie, usurpandi muneris. Defunctoriè. Perfunctoriè. Levi, *vel*, Molli brachio. Negligenter. Obiter.
Par maniere de dire. Ut ita loquar.
Par maniere de passe-tems. Animi causâ.
De maniere, de telle maniere, que. Ita ut. Sic ut, Adeò ut.
Agissez de telle maniere, que personne n'ait sujet de vous blâmer. Sic te gere. Ita te geras. Ad hunc modum, ut &c. Omnis pars vitæ tuæ debet esse laudabilis, sic, ut nemo te vituperare jure possit.
Il y fut contraint, de maniere qu'il ne faut pas maintenant s'étonner, &c. Vi, ad illud faciendum compulsus est; ut nemo jam mirari debeat, &c.
MANIFESTATION. Hæc Indicatio, hæc Significatio, onis.
MANIFESTE, *clair, connu, évident.* Apertus. Clarus. Manifestus. Perspicuus. Notus. Vulgò notus omnibus notissimus. Cognitus, a, um. Evidens, tis.
Il est manifeste qu'il a menti. Constat. Perspicuum est. Nemini obscurum esse potest. Patet, eum esse mentitum.
Cela ne m'est pas manifeste. Mihi de illâ re non liquet, non constat. Mihi non patet ea res.
Cela m'est manifeste. Manifestò eam rem comperi, & manu teneo. *Cic.*
✣ *Manifeste, apologie.* Hic Apologeticus, ci. Liber apologeticus. Scriptum apologeticum. Facti edita defensio. Facti vulgata purgatio.
Faire, ou publier un manifeste, le faire courir. Facti defensionem edere. Facti purgationem vulgare. Edere apologeticum.
MANIFESTEMENT, *clairement.* Apertè. Clarè. Manifestè. Perspicuè. Planissimè.
MANIFESTER, *publier.* Rem vulgare, divulgare, evulgare, pervulgare.
Manifester, faire connoître. Rem aperire, enunciare, indicare, declarare, patefacere, in lucem proferre.
MANILLE, *ville des Indes.* Hæc Manilia, æ.
MANIMENT, *action de manier.* Hic Attrectatus, ûs. Hæc Contrectatio, onis.
Maniment, mouvement de corps. Corporis motus, ûs.
Le maniment des armes. Armorum tractatio. Armorum tractandorum usus.
Le maniment des affaires. Rerum gestio, administratio, curatio, procuratio.
Avoir le maniment de l'état, ou des affaires publiques. Publicam rem administrare, gerere, regere, curare, procurare.
Avoir le maniment des finances. Pecuniam publicam tractare.
MANIPULE *de Prêtre.* Hic Manipulus, i.
* MANIQUE, *morceau de cuir que le cordonnier se met à la main pour ne se pas incommoder.* Manica Sutoria.
✣ MANIVELLE *d'une roue, d'un étau, &c. manche de bois ou de fer, pour faire tourner ces instrumens.* Manubrium versorium.
MANLIEU, *ville d'Auvergne.* Hic Magnilocus, ci.
MANNE. Hoc Manna. (Indeclinable,) Nunc autem quod vulgò dicimus *Manne*, ipsum est quod à Celso, *Ros Syriacus* appellatur.)
La Manne, qui est une sorte de Meteore, se fait de la Gelée blanche, lors qu'elle se mêle avec le suc, qu'exhalent sur leurs feüilles ces arbres, sur lesquels on la trouve; lequel suc étant visqueux se gele facilement, quand il est aidé de la fraicheur de la nuit. Manna, ex albâ pruinâ coagulatur admisto succo, quem exspirant eæ arbores è quibus decutitur, qui succus, viscosus cùm sit, facilè congelatur, nocturni algoris beneficio.
✣ *Manne, couche de terre minerale, sur la veine du metal, dont elle est la marque.* Marga metallica. Metallicæ venæ index marga.
Manne d'or. Hoc Segullum, li.
* *Manne, panier long, où l'on met coucher un enfant.* Lectulus.

Lectulus vimineus. Cuneæ viminеæ.

Manne, panier, où l'on met la vaiſſelle que l'on deſſert de table, ou bien dans lequel on aporte la marée, les poiſſons de mer. Corbis.

MANOEUVRE. hæc opera, æ. Hic operarius, ij. Mercenaria opera. Mercenarius operarius.

* *Manœuvre, (en terme de marine,) action, ouvrage, exercice de gens de mer.* Opus. Actio. Miniſterium.

* *Les matelots ne pouvoient entendre le pilote, ni faire les manœuvres qu'il leur commandoit.* Gubernatorem audire nautæ non poterant, nec juſſa exequi, nec imperata facere, nec ea, quæ jubebantur, obire miniſteria.

* *Nôtre Pilote fit tirer un coup de canon, & allumer trois fanaux; & toute l'eſcadre ayant vu cette manœuvre en fit autant.* Navigij, quo vehebamur Gubernator diſplodi ſemel tormentum unum ternaſque accendi faces imperat; quod ubi adverterunt reliquæ naves, idem præſtitêre.

* *Ce navire reçut auſſi trois coups de canon dans ſon corps, & deux dans ſes manœuvres.* Ipſum hujus navigij corpus, ternis; ejus verò armamenta, geminis tormenti globis icta ſunt.

* *Manœuvre, l'équipage des cordes d'un vaiſſeau.* Funium inſtructus nauticus.

* *Manœuvre coulante, ou courante, cordage que l'on ne remuë que rarement.* Funes usûs aſſidui, *vel*, rationis.

* MANOEUVRER, *gouverner, faire agir le cordage.* Naut. eos funes adhibere, intendere, verſare, flectere, &c.

* MANOEUVRIER, *celui qui entend bien la manœuvre.* Operis nautici peritiſſimus.

MANOIR, *habitation, (vieux mot.)* hoc Domicilium, ij. hæc Sedes, is.

MANOSQUE, *ville de Provence.* hæc Manuaſca, æ. hoc Manoſcum, ci.

MANOTE. Voyez *Ménote.*

MANQUE, *défaut, beſoin de quelque choſe.* hæc Inopia, æ. hæc Penuria, æ. hic Defectus, ûs. hæc Defectio, onis. hæc Deſideratio, onis.

C'eſt un manque de memoire. Memoriæ vitium eſt.

Manque de conſeil, il s'eſt ruiné. Conſilii inopiâ periit.

Avez-vous manqué d'argent? Carêſne pecuniâ? Tibine pecunia deeſt? An facultatibus deſtitueris?

MANQUEMENT, *faute, peché.* hæc Culpa, æ. hæc Noxa, æ. hoc Peccatum, ti.

Quel manquement ai-je commis, quel mal ay-je fait? Quid admiſi? Quid commiſi? Quam commiſi culpam? Quam in me admiſi noxam? Quid peccavi? qua in re peccavi? quid deliqui? quâ in re, officio defui meo? Voyez *Mal.*

S'il y avoit eu du manquement de mon côté. Meum ſi peccatum fuiſſet. Si quid à me peccatum eſſet. Si quid, *vel*, ſi quâ in re deliquiſſê. Si qua hâ fiſſet in me culpa.

Manquement, beſoin, diſette. hæc Inopia, æ. hæc Penuria, æ.

[Derelictio, onis.

Manquement, abandonnement. hæc Deſtitutio. Deſertio.

MANQUER *de quelque choſe.* Carere aliquâ re.

Je manque de toutes choſes. Toutes choſes me manquent. Rebus omnibus careo, deſtituor, deficio. Mihi omnia deſunt. Me omnia deficiunt.

Ils commencerent à manquer de blé. Ipſos, res frumentaria deficere cœpit.

Qui manque de Conſeil. Conſilio deſtitutus, vacuus, defectus, a, um. Carens, deficiens, vacans conſilio.

Je trouve qu'en ceci vous avez manqué de prudence. Hac in re, tuam requiro prudentiam, judicium deſidero.

Tu manques de cœur; Le courage te manque. Animo deficis, concidis, deficeris, deſtitueris. Animus te deficit, tibi deficit, tibi deeſt. Animis, *vel*, animo deficeris.

S'il a manqué de credit, il n'a pas manqué d'affection. Non valuit auctoritate, at valuit ſtudio.

Les forces leur ont manqué, mais non pas le courage. Non animus eis, ſed vires defuerunt.

Les paroles lui manquent. Verba illi non ſuppetunt, non ſufficiunt. Oratio illi deeſt. Verba illum deficiunt.

Si la memoire lui a manqué. Si memoria ipſum defecerit.

La honte l'a fait manquer. Pudore prolapſus eſt.

Il n'a pas manqué d'un mot. Ne verbo quidem aberravit.

Le jour me manquera plûtôt que les paroles. Me dies citius, quàm verba deficient.

Je ne manqueray point d'occupation. Non deerit, quod agam.

Que manque-t'il à cet homme-là? Quid in illo homine requiras, *vel*, deſideres? Quæ ab hoc homine laus abeſt? Quid ei deeſt?

† *Manquer, abandonner.* Deeſſe alicui. Alicui abeſſe, non adeſſe. Quempiam deſerere, deſtituere, derelinquere. Ab aliquo deficere, deſciſcere, recedere.

Tous mes amis m'ont manqué. Mihi amici omnes defuerunt, abfuerunt, non adfuerunt. Me deſeruerunt, deſtituerunt, dereliquerunt. A me deſciverunt, recceſſerunt.

Manquer, faillir en quelque choſe. Aliquid, *vel*, in aliqua re peccare, delinquere, offendere.

Manquer de parole. Fidem fallere. Non ſtare promiſſis. Promiſſa non præſtare, non facere.

Je manque, parce qu'on m'a manqué. Promiſſa non præſto, ob id quia mihi non fuere præſtita.

Son entrepriſe étoit découverte & par conſequent manquée. Patuerat ſuſceptum conſilium, æque adeò evaſerat irritum.

Si j'ay manqué, je veux eſtre puni. Si ſum in culpâ, *vel*, ſi hæret in me culpa, pœnam non defugio.

Manquer à ſon devoir. Ab officio recedere, deſciſcere, diſcedere, decedere, declinare. Officium deſerere. Suo officio & muneri deeſſe, non ſatisfacere. In officio delinquere, peccare. Egredi ſuo officio & munere.

S'il a beſoin d'aide, je ne manqueray pas à mon devoir. Si operam requirat, partes meæ non deſiderabuntur, *vel*, Illi non deero, *vel*, Officio non deero meo. Officium meum non prætermittam. Si nullum à me officium deerit. Nullum officium meum in illum deerit.

On eſperoit beaucoup de lui, mais il manqua à ſa fortune, & mourut en ce tems. Magnam de ſe ſpem concitarat, ſed tueri illam non potuit ac ſuſtinere, de medio ſublatus id temporis, immaturâ morte.

Je n'ay pas voulu manquer de vous avertir. Deeſſe mihi nolui, quin te admonerem. Faciendum mihi putavi, ut te admonerem.

Il s'en manque bien. Voyez *Il s'en faut.*

Il s'en manque trois écus, que toute la ſomme n'y ſoit. Terni abſunt ab ſummâ nummi. Deſiderantur ab ipſâ ſummâ tres aurei.

Combien s'en manque-t'il que je n'emporte la victoire? Quàm longè abſum à victoriâ? Quantùm ad reportandam victoriam intereſt?

Vous avez manqué vôtre coup, (en tirant, ou voulant fraper.) Irrita fuit petitio tua. Ictu aberraſti. Telum fruſtra miſiſti.

Vous avez manqué vôtre coup, vous n'avez pas pû venir à bout de vôtre deſſein. Operam perdidiſti. Tuus in irritum conatus recidit.

Je ne te manqueray pas ſi je leve la main. Non aberrabit manus, ſi te impetiero.

Il eſt déja ſorti, vous l'avez manqué d'une heure. Jam egreſſus eſt, offendiſſes illum, ſi acceſſiſſes horâ citiùs.

La patience ne te peut manquer. Tibi parata eſt certa ciux.

Il ſera aujourd'hui battu ; cela ne lui peut manquer. Illum hodie plagæ certò manent. Pro certo vapulabit hodie.

Ne manque pas de venir. Vide, ne abſis. Fac ut venias.

Je n'y manquerai pas. Pro certo adero. Non committam, ut abſim. Veniam pro certo.

Il ne ſe manqua de rien qu'il ne fut pris. Propè abfuit ut caperetur. Nihil propiùs factum eſt, quam ut caperetur. Parùm abfuit, quin caperetur. Tantum non captus eſt.

MANRESE, *ville d'Eſpagne.* Hæc Manreſa, æ.

MANS, *ville du Maine.* Hoc Cenomanum, ni.

MANSEAU, *qui eſt du Mans, ou du Maine.* Cenomanus, a, um. Cenomanenſis ſe, is.

* MANSARDE, *toit à la manſarde, ou toit coupé ; c'eſt un toit qui au lieu d'aboutir à un angle, que les deux faces feroient, ſi elles s'aſſembloient, eſt coupé par une face ou plate ou ronde, qui touche les deux autres qui n'aboutiſſent pas à l'angle, de peur que le toit ne s'éleve trop.* Depreſſo faſtigio tectum.

MANSUETUDE, *debonnaireté.* Hæc Manſuetudo, inis, Voyez *Debonnaireté.*

MANTE, *ville de l'Iſle de France.* Hæc Medunta, æ.

✣ *Mante, ſorte de cape.* Viatoria penula, æ.

Mante velue de groſſe laine ou à long poil. Hæc Gauſapina, æ. Hoc Gauſape. Veſtis Gauſapina.

Mante, veſte, grand manteau de Princeſſe. Hoc Peplum, i.

Mante, herbe. Voyez *Mente.*

MANTEAU. Hoc Pallium, ii. Hæc Lacerna, æ. Hæc Penula, æ. Hoc Mantelum, *vel*, Mantellum, li, (*Le premier mot eſt le meilleur.*)

Un long manteau. Talare pallium.

Un manteau court. Breve pallium.

Petit manteau, mantelet. Hoc Palliolum, li.

Manteau Royal. Hæc Trabea, æ. Hoc Paludamentum, ti.

Ceux qui portent le manteau Royal. Hi Doryphori, orum. *Curt.*

Manteau à capuche. Hic Bardocucullus, li. Hic Cucullio, onis.

Couvert de manteau. Palliatus. Penulatus. Chlamydatus, a, um.

Ils en rioient ſous le manteau. Ridebant in ſinu. Tacitum gaudebunt gaudium.

* *Manteau, (en termes de Fauconnerie,) pennage de deux côtez du corps de l'oyſeau.* Accipitris chlamydes, pallia penulæ, laterariæ tegmina. Pennarum lateralia tegumenta.

* *Manteau de cheminée.* Camini Teſtudo. Cortina. Lorica, æ.

* MANTELE', (*en termes de Blaſon.*) Lacernatus, Palliatus, a, um.

* MANTELET, (*terme de fortification,*) *couverture de groſſes planches.* Pluteus. Vinea.

* MANTONNET, *petite piece de bois ou de fer, qui ſoutient & arrête, comme celle qui ſoûtient le battant ou clenche d'un loquet.* Admillaria lamina peſſuli lingulati.

MANTOUE, *ville d'Italie.* Hæc Mantua, æ.

* MANTURE, *grand coup de mer, agitation violente des boules.* Violentus undarum incurſus.

MANUEL. Manualis, le, is. Manualius, a, um.

* MANUELLE *du gouvernail, la piece de bois que le timonier du vaiſſeau tient à la main.* Temonis manubrium.

MANUFACTURE, *façon d'ouvrage.* Hoc Opificium, ii. Hæc Manus, ûs. Hoc Opus, eris. Manuum opera, æ.

Manufacture, ouvrage de main, fait à la main. Hoc Manufactum, i. Res manufacta.

Perles de manufacture. Margaritæ manufactæ, arte factæ, factitiæ, manuum induſtriâ effictæ.

Manufacture, prix de la façon. Hoc Manupretium, ii Operæ merces. Operæ, *vel*, Manus pretium.

MANUFACTEUR. Hic Opifex, cis. hic Operarius, ii.

MANUFACTURER *des laines.* Lanas elaborare, manu effingere, opere vario perficere.

MANUSCRIT, *écrit à la main.* Hoc Manuſcriptum, i. Manuſcriptus liber. Manuſcriptum volumen.

MANUTENTION. Hæc Conſervatio, onis.

MAQUEREAU. Hic Leno, onis. Lenocinium faciens. Lupanarium exercens. Lenonem agens.

* *Maquereau, poiſſon.* Hic Scomber, bri. hic Scombrus, i.

MAQUERELAGE. Hoc Lenocinium, ii.

MAQUERELLE. Hæc Lena, æ.

MAQUIGNON, *qui achete des chevaux pour les dreſſer & les revendre.* Hic Mango, onis. Equorum, *vel*, equarius mango.

Faire le métier de Maquignon. Mangoniſare. Mangonium facere.

Maquignon, courretier de chevaux. Equarius proxeneta, æ.

MAQUIGNONAGE. Hoc Mangonium, ii.

Apartenant à maquignon. Mangonicus, a, um.

* MARABOUT, *voile de galere, dont on ne ſe ſert que de beautems.* Velum ſereniori expandendum cœlo.

MARAGNON, *fleuve d'Amerique.* Fluvius Amazonii.

MARAIS, Hæc Palus, is.

Qui eſt de marais. Paluſtris, ſtre, is.

Abondant en marais, marecageux. Paludoſus, a, um. Paluſtris, ſtre, is.

MARAICAGE. Voyez *Marécage.*

MARATRE. Hæc Noverca, æ.

Les marâtres ſont toutes portées à avoir de la haine pour les enfans du premier lit. Uno animo, omnes novercæ odere priv.gnos.

MARAUT, *lourdaut.* Bardus. Stupidus, a, um. hebes, tis.

MARBOURG, *ou* MARPURG, *ville d'Alemagne.* Hoc Marpurgum, gi.

MARBRE. Hoc Marmor, oris.

Qui eſt de marbre. Marmoreus, a, um.

Abondant en marbre. Marmoroſus, a, um.

Orné, garni de marbre. Marmoratus, a, um.

Mortier fait de marbre pilé. Hoc Marmoratum, ti.

Marbrin, marbré comme marbre. Marmoreus, a, um. In marmoris ſpeciem durus.

Carrieres de marbre. Marmorariæ fodinæ.

Ouvrier en marbre. Hic Marmorarius, ii.

* *Marbre fier qui a le grain fort delicat, & qui éclate facilement.* Delicatum ac tenetum marmor.

Du papier marbré. Papyrus variata in modum marmoris.

MARBRIN. Marmoreus, a, um.

MARC, *poids de huit onces, en fait de monnoye & d'orfevrerie.* Selibra Francica. Bes Romanus.

Marc d'or ou d'argent. Bes auri. Selibra argenti.

L'once du Marc peſe huit gros ; le gros peſe trois deniers ; le denier 24. grains ; le grain 24. carobes. Bellis uncia pendit octo ſemiſiciliços, ſemiſicilicus, tres denariolos. Denariolus, grana viginti quatuor, Granum, totidem carobos.

Un marc d'or. Selibra auri, *vel*, auraria. Bes auri, *vel*, aurarius.

✣ *Marc, ce qui reſte aprés l'expreſſion du ſuc de quelque fruit.* Hoc Magma, atis. Hoc Recrimentum, ti.

Marc de raiſin. Hic Scopus, (aut ut quidam malunt, Scapus, pl. quibus allentior.) Scapus racemarius. Tortivæ uvæ ſcapus. Tortiva vinacea, (orum.)

✣ *Marc, nom d'homme.* Hic Marcus, ci.

MARCASSIN, *jeune Sanglier d'un an.* Neſtens Aper. Aper anniculus, *vel*, annotinus. hic Aprunculus, li.

✣ *Marcaſſin, mine de cuivre ; pierre dont on fait le cuivre.* Hæc Cadmia, æ. Hæc Calcitis, is.

MARCASSITE, *pierre.* Pyrites lapis.

MARCEL, *nom d'homme.* Marcellus, i.

S. MARCELLIN, *ville de Dauphiné.* Hoc San-Marcellinum, i.

MARCHAND. Hic Mercator, oris.

Eſtre

Vagè ac ſolutè incedunt. Palantium more, inordinato eunt agmine.

Aider à marcher à une femme, lui donner la main. Honoris ergo, incedenti fœminæ navare operam, auxiliarem manum præbère, ſubſidiariam manum commodare. Incedentem matronam, manu ſuſtentare, deduceréque.

Marcher en avant. Procedere. Progredi.

Marcher en arriere. Retrocedere. Retrogradi. Regredi.

Marcher devant. Prægredi. Præire.

Il faut que la diſcipline militaire marche toûjours. Perſeverare debet militaris diſciplinæ ratio. Inſtitutum tenere debet exercitus in ſervandâ diſciplinâ.

✣ *Le marcher, l'allure.* Hic Inceſſus, ûs. Hic Ingreſſus, ûs. Hic Gradus, ûs. Hic Greſſus, ûs.

* MARCHETTE, *petit bois ſur lequel l'oiſeau mettant le pied, la machine pour le prendre ſe détend.* Veruculum decipulæ.

MARCILLAC, *ville de Languedoc.* Hoc Marcilliacum, ci.

MARCOTE. Hæc Viviradix, cis. Voyez *Marquote.*

MARDY. Dies Martis.

Mardi-gras. Hæc Hilaria, orum. Voyez *Gras.*

MARE, *foſſe, creux, reſervoir d'eau.* Hic Lacus, ûs.

Mare, où l'on abreuve le bétail. Hæc Piſcina, æ. Hoc Aquarium, rii.

MARE'CAGE, *lieu marécageux.* Locus paludoſus. Locus paluſtris.

MARECAGEUX. Paludoſus, a, um. Paluſtris, ſtre, is.

MARE'E, *marine, air puant de vaiſſeau de mer.* Hæc Nautea, æ. Nauteæ teter odor, gravis vapor, gravior halitus. Sentinæ nautea.

* *Marée, flux, & reflux de mer.* Hic Æſtus, ûs. Æſtus marinus, *vel,* maritimus. Æſtus maris. Æſtuans mare. Æſtuantis maris exundatio.

Marée, flux, creüe de mer. Adverſus æſtus.

Marée, reflux. Averſus æſtus.

* *Contre marée.* Reciprocans æſtus. Reciproci ac pugnantes maris æſtus.

* *Lorſque la marée eſt haute, & au montant.* Cùm ex alto ſe æſtus incitat; *Cæſar.* Cùm exæſtuat mare.

* *Lors que la marée eſt au deſcendant.* Cùm æſtus minuitur. Cùm refluit mare.

Du côté du Septentrion, cette mer s'enfle horriblement par les marées qui ſe repandent fort loin, & noyent une grande étenduë de païs; mais ſous une autre conſtitution du Ciel, elle rentre dans ſes limites, & ſe retirant avec la même impetuoſité, qu'elle eſt venuë rend à la terre ſa premiere face. Ad Septentrionem, ingens, in littus, mare incumbit, longéque agit fluctus, & magnâ parte exæſtuans ſtagnat. Idem alio cœli ſtatu, recipit in ſe fretum, eodémque impetu, quo effuſum eſt, relabens, terram naturæ ſuæ reddit. *Curt.*

Marée, proviſion de poiſſon. Piſcatûs annona. Piſcaria è mari, aut è lacu annona.

Chaſſe-marée, Vector annonæ piſcariæ. Curator vecturæ piſcariæ.

MARESCHAL, *qui ferre les chevaux.* Solearius faber ferrarius.

Mareſchal, qui penſe & guerit les maladies des chevaux. Hic Vererinatius, ii.

* *Mareſchal de logis, officier d'armée.* Caſtrenſis contubernii, *vel,* Militaris hoſpitii deſignator primarius. Diverſoriorum metator. Militarium hoſpitiorum deſignator.

* *Mareſchal de Camp.* Caſtrorum præfectus. Caſtris præpoſitus. Caſtrorum tribunus.

* *Mareſchal de camp d'un Carrouſel.* Equeſtris ludicri præfectus.

* *Mareſchal de bataille, Sergent de bataille.* Struendi exercitûs primarius Magiſter. Dimicaturi exercitûs ſummus Deſignator, princeps Ordinator, primarius Structor.

* *Mareſchal de France.* Gallicorum caſtrorum ſupremus Præfectus. Caſtrorum Præfectus primarius, (Vulgò, ſed non Latinè. *Mareſcallus.*)

MARGE *d'un livre.* Hic Margo, inis. (rarò femininum eſt.)

MARGELLE, *ou Marzelle d'un puits.* Putei margo, crepido, inis. Margo putealis crepidinis.

* MARGOTER, *la caille margote, lorſqu'elle fait un cri enroué avant que de chanter.* Raucum murmur edit coturnix. Rauco murmure præcinit, cantui præludit.

MARGUERITE, *nom de femme.* Margueretta, *vel,* Margaritta, æ.

S. Marguerite, Iſle de Provence. S. Margaritæ Inſula.

* *Marguerite, nom de fleur.* Hæc Bellis, idis.

MARGUILLIER, *conſervateur d'une Egliſe.* Hic Ædituus, *vel,* Æditimus, i. Ædis curator & cuſtos.

Marguillier, ſonneur de cloches. Æris campani quatiendi adminiſter, *vel,* curator. Æris campani agitator.

MARI. Hic Maritus, i. Hic Vir, iri. Hic Conjux, gis.

MARIAGE. Hoc Conjugium. Connubium. Matrimonium, ii.

Rechercher une fille en mariage. Virginis nuptias, ambire.

Demander une fille en mariage. Conjugem ſibi puellam petere, poſcere, depoſcere, poſtulare, rogare.

Promettre, accorder en mariage. Poſcenti, conjugem ſpondere, ſponſam polliceri, ſponſam promittere.

Prendre une fille en mariage. Puellam ſibi conjungere, deſpondere, copulare. Conjugem ducere, ſibi adjungere.

Donner ſa fille en mariage, la marier à quelqu'un. Alicui filiam ſuam collocare, *vel,* nuptui tradere, *vel,* nuptum dare. Filiam alicui in matrimonio, *vel,* in matrimonium collocare, locare. Filiam ſuam alicui uxorem committere.

Nez d'un mariage legitime. Legitimis natus parentibus. Certo patre natus.

Avoir une fille en mariage, Puellam habere in matrimonio. Junctum eſſe cum puellâ, matrimonio.

Il ſe le fit ami par le mariage de ſa fille, en lui donnant ſa fille en mariage. Illum ſibi, filiæ collocatione devinxit.

Il ne faut pas tant conſiderer dans les mariages l'égalité des biens de l'un & de l'autre, que l'union des eſprits & la reſſemblance des inclinations & des humeurs. La plus grande richeſſe qu'une fille puiſſe aporter à ſon mari, eſt la chaſteté & la vertu. Non id videndum, conjugum ut bonis bona, at ut ingenium congruat, & mores moribus. Probitas, pudorque, virginis dos optima eſt. *Ter.*

✣ *Mariage, dot de la mariée.* Hæc Dos, tis.

Il m'offrit de donner ſa fille à mon fils avec un tres-grand mariage. Natam ſuam, cum dote ſummâ, filio meo uxorem obtulit. *Ter.*

Augment de mariage. Dos, dotis. Dotis compenſatio. Hæc Antipherna, æ.

Acceſſoire de mariage, les biens que la femme aporte à ſon mari outre la dot. Dona dotalia. Uxoris peculium. Hæc Paraphernæ, æ. (Vulgò, *Bona paraphernalia.*)

MARIE'. Conjugatus. Maritus. Connubio junctus. Conjugio illigatus.

MARIE'E. Mulier nupta, conjugata, marita.

Nouveau marié. Recens conjugatus. Maritus recens.

Nouvelle mariée. Recens nupta, *vel,* conjugata.

Mariée à quelqu'un. Alicui, *vel,* Cum aliquo nupta, *vel,* juncta matrimonio.

Qui s'eſt marié pluſieurs fois. Vir, aut Mulier multarum nuptiarum.

MARIEMBOURG, *ou Margembourg, ville de la Pruſſe.* Hoc Mariemburgum, i.

MARIER *ſa fille, la donner en mariage.* Voyez *Mariage.*

Marier ſon fils, ou ſa fille. Filium, aut filiam connubio jungere.

jungere, conjugio copulare, matrimonio illigare. Filios maritare.

Le Curé les a mariez. Parochus, eos ritè copulavit conjugio, connubio junxit, matrimonio illigavit.

Se marier, ſoit homme ou femme. Conjugium inire. Conjugem ſibi ſumere.

Cet homme s'eſt marié à cette femme. Vir ille duxit hanc feminam, hanc feminam duxit uxorem; duxit illam in matrimonium. Voyez *Remarier.*

Cette Dame s'eſt mariée à ce Seigneur. Nobilis illa fœmina, nupſit huic nobili viro. Hæc femina ex ampliſſimo genere, in ampliſſimam feminam nupſit.

Mon frere eſt marié avec ta ſœur. Frater meus, tuam habet ſororem in matrimonio. Tua ſoror nupta eſt meo fratri, *vel,* cum meo fratre.

Il penſe à marier ſa fille. De filiæ ſuæ collocatione, *vel,* De filiâ ſua collocandâ cogitat.

Il ne ſonge plus qu'à ſe marier. Animum ad uxorem appulit. *Ter.*

Un jeune homme qui eſt en âge de ſe marier. Conjugio idoneus, maturus, tempeſtivus.

Une fille qui eſt en âge de ſe marier; qui eſt prête à ſe marier. Puella nubilis, adulta. Matura nuptiis, apta viro. Voyez *Nubile.*

MARIN. Marinus. Maritimus. Pelagius, a, um.

La marine. Res maritima, nautica, navalis.

* MARINE', (*en termes de Blazon,*) *ſe dit d'un Lion ou d'une autre bête, qui a la queuë de poiſſon.* Caudâ in piſcem deſinente.

MARINER *du poiſſon.* Piſcem, marino habitu afficere, marino affectu imbuere,

MARINIER, *homme de marine.* Homo maritimus.

Marinier, voiturier de mer, ou de riviere. Hic Nauta, æ. Hic Navicularius, ij. Hic Naviculator, oris.

Marinier, homme de ſervice dans un Vaiſſeau. Navalis opera. Nautica opera. Navalis operæ miniſter.

MARJOLAINE, *herbe.* Hic Amaracus, ci. Hic Sampſuchus, chi.

Qui eſt de marjolaine. Amaracinus, a, um.

Onguent de marjolaine. Hoc Amaracum, ci.

Petite marjolaine. Hoc Marum, i.

Marjolaine bâtarde. Hic Origanus, i.

MARIONETTE. Simulacrum. Sigillum. Oſcillum. Imaguncula, æ.

MARITIME. Maritimus, a, um.

MARMENTEAU, *bois de haute futaie, qu'on ne taille point.* Hic Lucus, ci. Silva incædua. Nemus voluptarium.

MARMITE. Hæc Olla, æ. Hic Cacabus, bi. Hæc Cortina, æ, Hic Lebes, etis.

MARMITON. Lixa culinarius. Calo coquinarius. Hic Mediaſtinus, i.

MARMITEUX. Lugubrem vultum præferens.

Faire le marmiteux. Fronte præferre triſtitiam, vero majorem. Miſerabiliter dolentis ſpeciem ore oſtentare.

MARMOT, *guenon portant queuë.* Hic Cercopithecus. ci. Simius candatus.

MARMOTER. Muſſare. Mutire. Muſſitare.

MARMOUSET, *petite ſtatuë mal faite.* Efformata ridiculum in modum effigies.

* *Marmouſet d'architecture, ou de peintre.* (*M. Peliſſon, l'appelle maſque.*) Os Ægibanis. Os Paniſci. Vultus Satyri. Frons Sylvani.

* *Marmouſet, maſque déchargeant d'une fontaine.* Hic Silvanus, Satyrus. Tullius, Siphunculus, i. Hic Siphon, onis. Hic Saliens, tis.

MARMOUTIER, *ville rés de Tours.* Majus Monaſterium.

MARNE, *fleuve de Champagne.* Hæc Matrona, æ.

Marne, terre graſſe à fumer les terres. Hæc Marga, æ.

MARNER *une terre.* Agrum margâ ſtercorare, oblimare,

MAROC, *Royaume d'Afrique.* Regnum Marocenſe.

Maroc, ville de ce Royaume. Hoc Marocum, i.

MAROU, *herbe,* Hoc Marum, i.

MARONS, *fleuve de Tranſylvanie.* Hic Mariſius, ij.

MAROTE, *image de fou.* Ridiculum ſigillum, quod præfert morio.

Porter la marote, ſe faire mocquer. Alienum ludicrum de ſuo luere. Aliena oblectamenta de ſuo ſolvere, *vel,* præſtare. Ludi & irrideri. Exponi omnium ludibrio. Propinari omnium riſui ac ſibilis.

Faire porter la marote à quelqu'un, rire à ſes dépens. Alicui, *vel,* Aliquem illudere. Aliquem ludos facere, ludere, irridere, propinare deridendum, ludificare, ludum facere.

MARPURG, *ville d'Alemagne.* Hoc Marpurgum, i.

MARQUE, *pour faire connoître une choſe.* Hæc Nota, æ. Hæc Teſſera, æ. Hoc Signum, gni. Hoc Symbolum, li.

Marque, fer gravé pour marquer. Marculus ſignatorius, *vel,* teſſerarius.

Marque, indice. Hoc Signum. Argumentum. Indicium, Veſtigium. Monumentum, i. Hæc Nota, æ. Hoc Inſigne, is.

Mettre une marque à quelque choſe. Ad aliquid, *vel,* Alicui rei notam apponere. Aliquid notare, ſignare, deſignare,

Ta vaiſſelle n'a point de marque. Tuum vaſarium nullâ eſt impreſſum notâ, nullâ inſculptum teſſerâ, nullo ab cæteris diſtinguitur ſigno.

✠ *Marques Royales.* Regia inſignia, (gnium, ibus.)

Les Marques de la Royauté ſont le ſceptre & la pourpre. Sceptrum & purpura, Regiæ dignitatis inſignia ſunt, *vel,* Regia inſignia ſunt.

On ne voit plus ces illuſtres marques d'honneur. Omnia illa honoris inſignia, ornamenta laudum, monumenta gloriæ ceciderunt.

Les marques paroiſſent. Extant, *vel,* apparent veſtigia.

Je voulois qu'il y eût des marques éternelles de la haine publique, qu'on a porté à des ennemis ſi cruels. Extare volebam in crudeliſſimos hoſtes, monumenta odii publici ſempiterna. *Cic.*

On vid paroître aprés ſa mort toutes les marques que laiſſe ordinairement le poiſon. Omnia, quæ ſolent eſſe indicii & veſtigia venent; in illius mortuæ corpore fuerunt. *Cic.*

Car vous aviez dés vôtre jeuneſſe donné de grandes marques, que vous mépriſiez l'inconſtance & la paſſion du peuple. Dederas enim, quàm contemneres populares inſanias, jam ab adoleſcentiâ, documenta maxima. *Cic.*

Je vous donneray des marques de mon affection. Significationem, ſigna, notas, argumenta, indicia mei in te ſtudij tibi dabo, præbebo, oſtendam. Extabit, conſtabit, patebit, perſpicuus erit meus in te amor. Ex apertis indiciis. Ex argumentis minimè dubiis. Teſtimoniis minimè obſcuris animum meum cognoſces, meos ſenſus intelliges, voluntatem meam perſpicies. Mea in te omnia ſummæ neceſſitudinis officia conſtabunt. Tibi animum meum indicabo, patefaciam, ſignificabo, declarabo, aperiam, teſtificabor, probabo.

Il a laiſſé des marques éternelles de ſa vertu. Veſtigia virtutum reliquit non preſſa leviter ad exigui prædicationem temporis, ſed fixa ad memoriam hominum ſempiternam. *Cic.*

Par tout où il paſſoit, il laiſſoit des marques de ſon avarice. Quacumque incederet, avaritiæ ſuæ veſtigia imprimebat, relinquebat. Omnia loca, in quibus fuit, ſuæ avaritiæ veſtigiis impreſſit.

Ce me ſera là une marque certaine que vous avez fait, &c. Hoc mihi erit indicio, te feciſſe, &c. Illud erit inſigne mihi, te, &c. Id maximo argumento erit te, &c. Illud mihi certiſſimo argumento ad illam rem futurum eſt.

Des lettres où l'on voit d'illuſtres marques d'affection.

Literæ inſignitæ amoris notis. Literæ in quibus inſignes notæ amoris apparent. Quæ magnam habent ſignificationem noſtræ voluntatis.

C'eſt une grande marque, qu'il n'eſt pas conſtant. Magna ſignificatio ſit, non adeſſe conſtantiam.

Il ne faut mépriſer perſonne, en qui on voit quelque marque de vertu. Nemo omninò eſt negligendus, in quo aliqua ſignificatio virtutis appareat.

C'eſt là une marque d'un bel eſprit. Hoc ſpecimen eſt excellentis ingenij.

Marque de brûlure, ou piqueure. Hoc Stigma, atis.

Qui porte cette marque. Stigmaticus, a, um. Hic Stigmatia, æ.

Marque de playe. Hæc Cicatrix, icis.

Marque de foüet. Hæc Vibex, (aut potiùs Vibix,) icis.

Une perſonne de marque. Vir illuſtris. Voyez *Illuſtre.*

MARQUE, *faire une marque pour reconnoître une choſe d'avec une autre.* Rem notare, ſignare, ſigno notare, teſſerâ inſignire, peculiari notâ diſtinguere.

Marquer avec un fer chaud. Quidpiam candenti ferro inurere, candentis ferre ſtigmate imprimere.

Marquez bien ceci & ſouvenez vous-en. Id ex ſigno obſerva, ad memoriam. Id animo conſigna.

Il nous marque des yeux, & nous deſtine tous à la mort. Notat & deſignat oculis ad cædem, unumquemque noſtrûm.

Les frondeurs frapoient l'endroit de la tête qu'ils avoient marqué. Funditores vulnerabant, quem locum deſtinaſſent capitis.

Sans marquer ny les perſonnes, ni le tems. Sine deſignatione perſonarum & temporum.

La raiſon que vous me marquez en vos lettres, m'a perſuadé. Me commovit ea ratio, quam tuis literis expreſſiſti; deſignaſti.

* *Marquer, ſe dit d'un cheval qui a encore des marques des années de ſa jeuneſſe.* Notas præferre ætatis. *Quand il ne marque plus, ce qui eſt environ à huit ans, on dit qu'il a raſé.* Nullâ amplius præbet ætatis argumenta.

MARQUETE, *demi marc d'argent.* Argenteæ libræ quadrans.

MARQUETER, *un pavé de petites pieces de marbre raportées.* Pavimentum, vermiculato marmore ſternere, vermiculati marmoris emblemate inſternere, teſſellati marmoris opere ornare, integere.

Marqueté, ou Parqueté d'yvoire. Diſcolori ebore teſſellatus. Eburneo emblemate vermiculatus, variatus, interſtinctus; teſſellis diſtinctus eburneis. Eburneo emblemate vermiculato diſtinctus.

* MARQUETERIE, *ouvrage de marqueterie, ou Parquetage.* Opus vermiculatum, teſſellatum. Vermiculatum emblema. Vermiculati emblematis opus. Emblematici operis ſtructura.

* *Travailler en marqueterie.* Vermiculatum opus facere. Teſſellatum opus ſtruere. Vermiculatum emblema concinnare, componere, texere. Emblemate, vermiculato, *vel* opere teſſellato aliquid integere, diſtinguere.

Ouvrier en marqueterie. teſſellati operis artifex. Vermiculati emblematis opifex, ſtructor, concinnator.

MARQUEUR. Hic Signator, oris.

Marqueur de logis, Fourrier. Hoſpitiorum deſignator.

Marqueur de chaſſes, au jeu de paume. Pilaris metator, *vel*, ſignator.

MARQUIS. Hic Marchio, onis.

MARQUISE. Hæc Marchioniſſa, æ. (*ce mot peut paſſer, mais il eſt mieux de dire* Marchionis uxor.)

MARQUISAT. hic Marchionatus, ûs.

* MARQUOTE *d'œillet ou d'arbuſte, c'eſt une partie tirée de la racine, que l'on met en terre, pour en avoir de ſemblables.* Radicatus malleolus. Hæc Viviradix, cis.

Tirer une marquote de ſa batardière, ou de ſon tronc. Viviradicem ex ſeminario, aut ab matrice explantare, avellere, evellere.

* MARQUOTER *la vigne.* Vineam, viviradicibus conſerere, propagare. Radicatis malleolis vinetum frequentare.

MARRAINE. Mater luſtrica, *vel*, luſtralis.

MARRE, *hoüe tranchante.* Hæc Marra, æ.

MARREIN, *bois coupé pour bâtir.* Hæc Materia, æ. Hæc Materies, ei. [tor, oris.

Coupeur de marrein. Hic Materiarius, ij. Hic Lignator, oris.

Ouvrier en marrein de Charpenterie. Faber materiarius,

* *Marrein, tige de corne de cerf.* Cervini cornu ſtipes ſcapus, thyrſus, truncus.

MARREINE. Voyez *Marraine.*

MARRELLE, *jeu de Marrelle.* Scruporum ludus.

MARRI. Voyez *Marry.*

MARRON, *greſſe chataigne.* Hæc Balanus, i. Hæc Balanitis, idis. Caſtanea balanus.

* *Marron, voiturier des Alpes.* Hic Vector, oris.

* *Marron, boucle de cheveux ſur l'oreille noüée avec un ruban.* Cirrus, cincinnus ad aures deligatus.

MARROQUIN, *cuir de chevre baſtroyé en gale.* Hircinum corium. Hircina pellis. Caprina aluta, æ.

Le marroquin ſe paſſe en gale, le courdoüan s'accoutre en tan. Galla, effingitur hircinum corium, cortice perficitur bubulum.

MARROQUINIER, *faiſeur de marroquin.* Hircinæ pillis concinnator. Caprini corii politor.

MARROQUINERIE, *art de marroquinier.* Ars effingendi hircini corij.

Marroquinerie, ouvrage de marroquinier. Caprinæ pellis politio, *vel*, politura.

MARROUFLE. Cancer. *Ter.* Saginâ obrutum, ventris mancipium.

Tu es un gros marrouſle. Merum es ventris mancipium. Mera ſus es, cui anima pro ſale ſit.

MARRUBE, *marrubin, herbe.* Hoc Marrubium, ij.

MARRY, *déplaiſant.* Dolens, tis. Moleſtia affectus, a, um.

Eſtre marri de quelque choſe. Aliquid, *vel*, Aliquâ re, *vel*, De aliquâ re dolere. Aliquid mœrere, ægrè ferre, iniquo animo ferre. Ex aliquâ re dolorem capere, contrahere, concipere.

Je ſuis autant marri du tort qu'on vous fait, que de celui qu'on me fait à moi-même. Tuas injurias perinde doleo, ac doleo meas.

Ceux qui ont été marris de mon infortune, & de mon affliction. Qui meum caſum, luctúmque doluerunt. *Cic.*

Je ſuis bien marri d'avoir fait cela. Hujus facti me piget.

Qui n'a été marry, que Ceſar ait où, &c. Ecquis non indoluit, potuiſſe Cæſarem, &c.

Il eſt marri de ſa faute. Suæ illum culpæ pœnitet.

Je crois qu'il doit eſtre marri de s'y eſtre trouvé. Ego ipſi quòd adfuerit, pœnitendum puto. *Cic.*

S'il y a quelqu'un qui ſoit marri de ces choſes, il faut néceſſairement qu'il ſoit marri de la victoire que le peuple Romain a remportée. Si quem harum rerum pœniteat, eum victoriæ populi Romani neceſſe eſt pœnitere. *Cic.*

Je n'eſtois pas marri de vous voir égarer de vôtre ſujet. Te aberrare à propoſito facile patiebar. *Cic.*

Je ne ſerai pas marri de ſortir d'ici. Hinc non invitus emigrabo.

MARS, *planete.* Hic Mars, ris. Voyez *Planete.*

Le Dieu Mars. Hic Mars, tis. Hic Gradivus. vi.

Le mois de Mars. Hic Martius, ij. menſis Martius.

Apartenant au mois de Mars. Martius, a, um.

MARSAL, *ville de Lorraine.* Hæc Marſalia, æ.

Cap de marſale. Promontorium Lilybæum,

MARSAN, *mont de Marſan, ville de Gaſcogne.* Hoc Monmarſanum, ni.

MARSE', *blé marſé ou marſois, blé de Mars, ſemé en Mars,* Seges Martia, *vel*, verna. Frumentum vernum, *vel*, Martium.

MARSEIL

MARSEILLE, *ville de Provence.* Hæc Maſſilia, æ.
Qui eſt de Marſeille. Maſſilienſis, ſe, is. Maſſilizeus, Maſſiliticus, Maſſiliaticus, a, um.
* MARSILIANE, *bâtiment Venitien, dont on ſe ſert au Golphe Adriatique, qui a la pouppe quarrée, & le devant fort gros, quelques-unes ſont du port de quatorze à quinze mille quintaux.* Oneraria Veneta major, Majoris modi.
MARSOUIN, *poiſſon de mer.* Hic Turſio, inis.
MARTAGON, *fleur.* Hoc Lirium, ij. Lilium miniatum.
MARTE, *animal eſpece de fouine.* Hæc Martes, is. Hæc Muſtela, æ. Hæc Ictis, is.
Marte zibeline. Martes zibelina.
Robe de marte, fourrée de marte. Odoratæ Ictis maſtruca, æ. Coriacea ex Icte, maſtruca.
MARTEAU. Hic Malleus, ei. Hic Tudes, itis. *(le premier eſt plus Latin.)*
Marteau à fraper & marquer. Hic Marculus, li.
Petit marteau. Hic Malleolus. Hæc Tudicula, æ.
Appartenant à marteau, ou en ayant la figure. Malleolaris, re, is.
Qui a la tête faite en marteau Tuditanus, a, um.
Martelé, battu au marteau. Malleatus, a, um,
Artiſan travaillant du marteau. Hic Malleator, oris.
Un metal, qui ne ſouffre point le marteau. Metallum fragile, aſperum, immite, rigidum, friabile, æroſum, indomitum, impatiens mallei, in micas friabile, in grumos fragile.
Metal flexible, qui ſouffre le marteau. Voyez *Flexible.*
Marteau d'armes. Malleus militaris.
* *Marteau breté ou bretelé, qui a quantité de denticules.* Malleus pinnatus, denticulis diſtinctus,
MARTEGUES, *ville de Provence.* Hæc Maritima, æ.
Etang de Martegues. Hæc Maſtromela, æ.
MARTEGOIS, *qui eſt de Martegues.* Maritimus, a, um.
MARTEL, *ville du Quercy.* Hoc Martellum, li.
✠ *Il luy donna Martel en tête.* (*Mezeray.*) Anxium, ſolicitumque illum habuit. Curam ei gravem attulit. Injecit ejus animo ſollicitudinem permoleſtam. Magnâ illum affecit ſolicitudine.
MARTELE'. Malleatus, a, um.
MARTELER. Malleo quidpiam tundere.
MARTELET, *petit marteau.* Hic Malleolus, i.
MARTELEUR. Hic Malleator, oris.
* MARTELINE, *petit marteau, qui eſt en pointe d'un côté, & qui de l'autre a des dents en maniere de doubles pointes forgées quarrément, dont ſe ſervent les Sculpteurs, pour gruger le marbre.* Denticularis malleolus. (a, um.
Une nation martiale. Gens bellicoſa.
Une vertu martiale. Bellica virtus.
* MARTICLES, *petites cordes des vaiſſeaux, diſpoſées en diverſes branches qui aboutiſſent à des poulies appellées aragnées.* Funes ramoſi, in varios rumos diſtincti, diſtecti.
MARTIN, *nom d'homme.* Hic Martinus, i.
La feſte de ſaint Martin. Hæc Martinalia, ium. S. Martino ſacra dies.
Saint Martin de Crau, ville de Provence. Sancti Martini oppidum.
MARTIGNAC, *ville du Valais.* Hoc Martinlacum, ci.
MARTINET, *moulin à marteau & forge.* Molettina ferraria, æ.
✠ *Martinet, oyſeau.* Hæc Apus, odis. Hæc Cypſelus, li.
Martinet, oyſeau de mer. Hæc Alcedo, inis,
* *Martinets,* Voyez *Cargues points.*
* MARTINGALE, *courroye large qui s'attache aux ſangles, & qui paſſe entre les jambes de devant pour venir s'attacher au deſſous de la muſerole qui eſt la partie inferieure de la teſtiere de la bride, pour accoûtumer le cheval à porter ſa tête comme il faut.* Lorum ab equi cingulâ ad infimam capiſtri partem pertinens, deligatum.

MARTRE, *eſpece de belete.* Voyez *Marte.*
MARTYR. Hic Martyr, yris. Chriſti Martyr.
Une martyre. Hæc Martyr, is.
MARTYRE, *ſouffert pour la Foy.* Hoc Martyrium, ij. Obita mors in propugnandâ rectâ fide.
Il ſouffrit le martyre pour la defenſe de la Religion. Tutandæ catholicæ fidei causâ cæſus eſt interfectus eſt, ſummos inter cruciatus vitam amiſit, martyrio vitam finivit, martyrio affectus eſt, vitam profudit cum ſanguine.
✠ *Martyre, tourment.* Hic Cruciatus, ûs. Hoc Supplicium. Hoc Tormentum, ti.
MARTYRISER *quelqu'un, le faire mourir pour la Foy.* Aliquem martyrio afficere; catholicæ fidei causâ cædere.
Martyriſer, tourmenter. Aliquem cruciare, diſcruciare, excruciare, torquere.
MARY. Hic Maritus, i. Hic Vir, i. Hic Conjux, gis.
MARZELLE, *ou margelle d'un puy.* Putei margo, inis, maſc. gen.
MAS *de Verdun, ville de Gaſcogne.* Manſum Virodunenſe.
MASCARADE, *danſe de perſonnes maſquées.* Larvatorum ludiera ſaltatio. Perſonatorum ſaltantium ludicrum.
Faire une maſcarade. Perſonato vultu ſaltatorium ludicrum agere. Perſonatum ſaltare ac ludere.
Une maſcarade de dix entrées. Perſonatorum ludicrum, denis conſtans ſaltationibus.
Les maſcarades ſont proprement des divertiſſemens de Carnaval, & des déguiſemens avec le maſque. Perſonata ludicra, oblectamenta propriè ſunt, pergeniales Bacchanaliorum dies, ab larvatis uſurpari ſolita.
MASCHELIERE. Voyez *Mâcheliere.*
MASCHER *la viande.* Voyez *Macher.*
MASCHURER. Voyez *Machurer.*
MASCON, *ville.* Voyez *Maſcon.*
MASCULIN. Maſculinus, a, um.
MASLE. Hic Mas, aris. Voyez *Mâle*
MASQUARADE. Voyez *Maſcarade.*
MASQUE, *pour ſe déguiſer.* Hæc Perſona, æ. Hæc Larva, æ.
Lever le maſque à quelqu'un. Alicui larvam detrahere.
Le traitre enfin a levé le maſque. Evolvit ſe tandem proditor, integumentis ſimulationis ſuæ. Depoſuit tandem perſonam ſceleratus, quâ nequitiam texerat, quam ſuis flagitiis obduxerat, quam perfidiæ, crudelitatique obtenderat.
Se fut là qu'il leva le maſque, & qu'il ſe donna en proye à toutes ſes paſſions. Hic verò palam cupiditates ſuas ſolvit. *Curt.*
Maſque de femme pour conſerver le teint. Hæc Facialis, is. (ita in veterib. gloſſ. ad Onoſandri Strategeticon.) Hæc Paropis, idis. Hoc Paropium, ij. Oris muliebre velum. Obductum oti muliebri tegmen.
Une femme maſquée de cette ſorte. Faciali obducta mulier. Paropio obnupta femina.
Un maſque, une perſonne maſquée. Larvatus. Perſonatus, a, um.
✠ *Maſque, viſage ſeparé du reſte du corps dont on ſe ſert dans les ornemens de Sculpture & de Peinture.* Os abjunctum.
MASQUER *quelqu'un.* Alicui, perſonam indere, inducere, obducere. Aliquem, perſonâ obvelare, obducere.
Se maſquer. Perſonam inducere, ſibi induere. Larvam inducere, ſibi, inducere. Perſonâ, vultum obducere.
Une amitié maſquée. Amicitia fucata, ficta, ſimulata, artificio ſimulationis tecta.
MASSACRE, *tuerie.* Hæc Cædes, is. Cruenta clades. Maxima ſtrages.

Faire un massacre. Multorum cædem facere.
Massacre, Massacrement. Hæc Trucidatio, onis.
* *Massacre, (en termes de Venerie,) la tête & le cou du cerf tuë, pour en faire curée aux chiens.* Canaria daps, cervino ex capite. Canarium epulum de cervi capite.
* *Sonner le Massacre, appeller à son de cor, les Veneurs & les chiens au massacre.* Canere cervinum fartum, *vel,* cervinam dapem, *vel,* cervinum polluctum.
* *Massacre, (en armoirie,) tête de cerf droite & de front.* Adversum, *vel,* Obversum Cervi caput.
* *Massacre, servant de cimier d'armes.* Cervini capitis scutaria coronis.
MASSACREMENT. Voyez *Massacre.*
MASSACRER *quelqu'un.* Aliquem mactare, trucidare,
MASSACREUR. Hic Mactator, oris. Truculentus interfector.
MASSE, *assemblage.* Hæc Massa, æ.
Masse de cuivre. Æris massa. Æs rude, *vel,* infectum.
Masse de metal cuit, lors qu'on le tire de la fournaise. Metalli panis.
Une grande masse de pierre. Saxea moles.
Petite masse. Hæc Massula, æ.
Masse, ou Massuë. Hæc Clava, æ.
Masse d'armes. Clava militaris. [tata virga.
Masse de bedeau. Accensi clava, *vel,* clavula, *vel,* capi-
Masse, ville d'Italie. Massa, æ.
✣ *Masse, mot, dont on se sert au jeu de cartes?* Universam, hâc manu, depone summam. Vin universâ quæ penes me est, certare, pecuniæ summâ?
MASSE, *sortes de jonc.* Hæc Typha, æ.
* MASSICOL, *couleur jaune pour peindre.* Color luteus.
MASSIER, *qui porte une masse.* Clavam gerens. Clavam præferens. Hic Clavator, oris.
✣ *Massier, bedeau portant une masse.* Clavatus accensus. Claviger apparitor.
MASSIF Solidus, a, um.
* *Massif, (en terme de maçonnerie,) une chose pleine & solide: on se sert de gros massifs quarrez pour servir d'arcboutants.* Pulvinus, *Vitr.*
MASSIVEMENT. Solidè.
MASSIVETE'. Hæc Soliditas, atis.
MASSON, *maître ouvrier en maçonnerie.* Faber lapidarius, cæmentarius, muralis.
Masson ouvrier en massonnant. Structor muralis. Structuræ muralis opifex.
Masson, un ouvrier grossier, ignorant, qui gâte une besogne par son peu d'adresse. Imperitus artifex. Iners opifex. Inexpertæ manus opifex. Inauspicatæ artis & operæ artifex.
Ces ouvriers sont des massons, & des ravodeurs? (Balzac.) Inertes sunt, imperitissimique hi artifices. Faciendi, tractandique operis stupidâ laborant inertiâ. Opus inauspicatò suscipiunt, infelicitérque exercent. Opus, inexpertâ manu tractant, & ob inertiam corrumpunt.
MASSONNER, *faire ouvrage de Masson.* Fabrile opus saxeum exercere. Fabrilis artis lapidariæ opus facere. Lapidariæ fabricæ operam navare, dare,
Massonner, bâtir une muraille. Murum struere, extruere, fabricare. Structuræ muralis opus facere.
Massonner, c'est proprement bâtir de blocage de moilon. Cæmentis struere, structuram facere. Cæmentitium opus facere.
* *Massonné, (terme d'armoiries.) Une tour d'argent massonnée de sable.* Turris argentea, furvis commissuris. [ræ.
MASSONNERIE, *art de masson.* Ars fabricæ lapida-
Massonnerie, c'est proprement ouvrage de moilon. Structura cæmentitia. Voyez *Moilon.*
MASSUE. Hæc clava, æ.
Qui bat de la massuë. Hic Clavator oris.
MASTIC, *resine.* Hæc Mastiche, es. Lentisci lacryma.
Mastic, sorte de ciment tres-fort. Hic Lithocolla, æ.
* MASTIGADOUR, *espece de frein que l'on met dans la bouche du cheval, afin que le mâchant il jette de l'escume.* Frænum despumatorium.
MASTRIC, *ville des Païs-bas.* Hoc Trajectum, cti.
MASURES. Hæ Parietinæ, arum. Excisi ac semiruti parietes.
* MAST, *mât de navire.* Hic Malus, i. Navis. *vel,* Navalis, malus.
* *Le grand mât.* Malus decumanus, princeps, maximus.
* *Mat d'avant, de beau pré, couché vers le proüe.* Malus ad Proram. Malus proretæ. Malus anticus.
* *Mat de mizaine, de bourcet, materel, matereau, ou trinquet, le mat entre le beau pré & le grand mat.* Malus ad proram erectus. Medianus.
* *Le pied du mat.* Mali crus, *vel,* pes, *vel,* imum.
* *Le milieu du mat.* Mali trachelus, li, m. g.
* *Le haut du mat.* Hoc Carchesium, sij.
* *La hune du mat.* Mali corbis, corbita, specula.
* *La quille du mat.* Hic Stereobata, æ. Imus mali plureus.
* *Mat jumelé, ou gemelé, ou affuté, c'est à dire fortifié, acôté par des pieces de bois, qu'on appelle jumelles: ou par des cordages, de peur qu'il n'échape.* Malus instructus lateralibus firmamentis, circumvolutis funibus.
* *Chacun des principaux mats est composé de trois parties. La premiere est le gros mat, qui va de la quille à la hune,* Malus decumanus. *La seconde est le mast de la hune qui est enté sur le gros mat.* Malus carchesij. *La troisiéme qui est entée sur la seconde, est le mast du perroquet.* Superior malus.
* *Mat de foule, ou d'artimon.* Voyez *Artimon.*
* *Maté en fourche; un petit bastiment qui au milieu du mat a comme une corne qui tient lieu d'antenne, où l'on met une petite voile.* Malus inferiore antennâ munitus.
* *Se mettre à mats & à cordes, c'est ayant abbatu tous les voiles, se laisser aller au gré du vent.* Demissis velis omnibus vento se permittere.
* *Mat, pieces de bois, servants à soûtenir les tentes & les pavillons.* Tentorij ortholtata.
Mettre le Mat. Voyez *Mater.*
Abbattre le Mat. Voyez *Demater.*
✣ *Mat, mot de gain, au jeu des Echecs.* Periisti. De te actum est. Hæc tibi manus periit. Manu hac te macto. Hac te lusione dejicio.
Donner mat. Adversarium evertere, *vel,* præsenti manu mactare.
* *De l'or, ou de l'argent mat.* Aurum aut argentum impolitum, rude, infectum.
MATASSIN, *danseur, boufon.* Mimus saltatorius. Ludio saltator. Mimicus saltator.
Joüer, danser les matassins. Mimos saltare. Saltatorios mimos agere, Mimicam saltationem exercere.
MATASSINER. *faire le matassin.* Ludionis ritu, manibus micare. Mimicum saltatorem agere.
MATELAS. Culcita, *vel,* culcitra lanea, æ. Matta lanea.
MATELOT. Nauticus operarius. Nauticus opera.
* *Vaisseau matelot. Dans un jour de combat, on associe deux à deux les vaisseaux de guerre pour s'entre secourir, & l'un à l'égard de l'autre s'appelle vaisseau matelot.* Societatæ mutuum in subsidium naves binæ.
* *Vaisseau matelot: l'Amiral & quelques autres vaisseaux des plus considerables, ont des vaisseaux devant eux, & quelquefois aussi aprés eux, pour les couvrir, qui s'appellent matelot de l'avant, ou second de l'avant, matelot de l'arriere, ou second de l'arriere.* Navis subsidiaria. Prætoriæ, à prorâ, à puppi.
MATELOTAGE. Nauticum opus. Nautica ministeria, *vel,* munia.
MATER, *battre pour amolir, & attendrir.* Aliquid contundere, mulctare, multare, subigere, tundendo macerare, contusione emollire, ictibus edomare, commitigare, demitigare.

Mate-

Mater ſon corps de penitence. Corpus, inediâ & cæterâ omni vexatione macerare, conficere, attexere, malè multare, duriùs accipere, aſperiùs habere. Corpus vexare, divexare, ſubigere & edomare.

✠ *Máter un vaiſſeau, lui mettre le mât.* Navem, malo inſtruere, munire. Navi, malum inducere.

Démater, abattre le mat. Voyez *Demater.*

MATERAS. Voyez *Matras.*

* MATERET, *petit maſt de navire.* Malus minor.

MATERIAUX, *ou* MATEREAUX. Hæc Materia, æ.

MATERIEL, *compoſé de matiere.* Corporeus, a, um. Corporatus, a, um. Conſtans materiâ. Ex materiâ concretus.

Materiel, groſſier, terreſtre. Terrenâ concretione miſtus, a, um.

Un ouvrage materiel, groſſierement fait. Opus rude, impolitum, inelaboratum, infabrè factum.

D'un eſprit materiel. Ingenium hebes, rude, ſtupidum, plumbeum.

MATERIELLEMENT, *groſſierement.* Impolitè. Rudi operâ.

MATERNEL. Maternus, a, um.

MATERNELLEMENT. Maternum in morem. Materno more.

MATHEMATICIEN. Hic Mathematicus, i.

MATHEMATIQUE. Hæc Mathematice, es. Diſciplina mathematica. Hæc Matheſis, is, *vel*, cos.

Les Mathematiques. Hæc Mathematica, orum. Mathematicæ facultates, diſciplinæ, doctrinæ, ſcientiæ.

Les parties de la Mathematique, qui ſont les ſuivantes. Partes Mateſeos ſunt, quæ ſequuntur.

L'Aſtronomie. Aſtronomia.

L'Aſtrologie. Aſtrologia.

L'Horlographie. Horolographia.

L'Aritimetique. Arithmetica.

L'Algebre. Algebra.

La Trigonometrie. Trigonometria.

La Perſpective. Perſpectiva.

L'Optique. Optica.

La Catoptrique. Catoptrica.

La Dioptrique. Dioptica.

La Muſique. Muſica.

La Geometrie. Geometria.

La Geographie. Geographia.

La Chronologie. Chronologia.

La Mecanique. Mechanica.

La Statique. Statica, [de ponderibus.]

L'Architecture. Architectonica.

Les Fortifications. Architectonica Polemica.

L'Art de la Navigation. Ars Nautica.

MATIERE, *dont on fait quelque ouvrage.* Hæc Materia, æ. Hæc Materies, ei.

Matiere, ſujet, argument. Hoc Argumentum, ti. Hæc Materia, æ.

Matiere, toute choſe dont il s'agit. Hæc Materia, æ. Hæc Res, rei. Res omnis, quâ de agitur. Id omne, de quo eſt quæſtio, de quo quæritur.

En matiere de guerre. In re bellicâ. In rebus militaribus. Cùm de bello agitur. Ubi de caſtrenſibus rebus quæritur.

Matiere au ſujet de gloire. Seges & materia gloriæ.

Ce qui m'a donné matiere de vous écrire. Quod mihi dedit argumentum hujus epiſtolæ.

MATIN *matinée, l'entrée du jour.* Manè. Manè diei. Matutinum tempus. Matutina hora.

Ce matin. Hoc manè. Hodiernum manè. Hujus diei manè. Matutina tempeſtas.

Il eſt mort ce matin. Hoc manè, *vel*, hodierno manè obiit.

Demain matin. Cras manè.

De bon matin, de grand matin. Benè manè. Valdè manè. Multo manè.

Dés le matin. A manè. Ab manè diei.

Dés le ſoir, juſques au lendemain matin. Ab ſero diei, ad poſterum manè, *vel*, ad poſtridiè manè.

Depuis le matin juſqu'au ſoir. A manè, uſque ad veſperum.

Apartenant à matin. Matutinus, a, um.

Tous les matins. Quotidiè manè. (Matutinus eibus. *Plin. lib.* 10. *cap.* 10. *Viande qu'on prend tous les matins.*)

✠ *Mâtin, chien de village ou de berger.* Canis villaticus, Canis paſtoritius, armentarius, pecorarius, pecuarius, armentitius.

MATINAL, *ou* MATINEUX. Matutinus, a, um.

MATINE'E, *le tems du matin.* Matutinum tempus. Matutinum diei. Manè.

J'employe les matinées à l'étude. Matutina tempora ſtudiis conſumo.

MATINER *quelqu'un, le traiter indignement.* Quempiam indignum in modum accipere; contemptim ac pro belluâ habere, vilis in morem canis tractare.

MATINES, *heures canoniales.* Antelucanæ Preces. Nocturnæ precationes. Matutina cantica. Matutinæ preces. Antelucani pſalmi, (vulgò Matutinum, i.)

MATINEUX, Matutinus, a, um.

MATINIER, *ne ſe dit en François, mais ſeulement Matiniere.*) *Etoile matiniere.* Stella matutina.

* MATOIR, *petit outil avec lequel on matit, on amatit l'or, on le rend mat.* Auro tundendo malleolus.

MATOIS, *ruſé.* Callidus. Verſutus. Cautus. Aſtutus, a, um. Verſipellis, le, is. Veterator. Vafer.

C'eſt le plus fin matois de François. Qui totâ Galliâ vivunt, omnium verſipellium eſt maximè verſipellis. Verſutorum omnium coryphæus eſt.

MATOISIERE, *fineſſe.* Voyez *Fineſſe.*

MATOU, *chat.* Voyez *Chat.*

MATRAS, *trait d'arbalete.* Hæc Tragula, æ. Hæc Matera, æ.

* *Matras, cucurbite (Scudery,) vaſe rond de terre, recevant l'eau de départ, diſtillant de la cornuë.* Vitreus excipulus. Auratiæ, *vel*, Excretoriæ aquæ excipulus. Ampulla, excipiendæ aquæ excretoriæ.

MATRICAIRE, *herbe de jardin.* Hæc matricaria, æ.

MATRICE *de femme.* Hic Uterus, i. Hæc Vulva, æ. Hæc Matrix, icis. Hi Loci, orum.

Qui a la matrice, le mal de matrice. Matricis laborans doloribus.

* *Matrice, coin dont on forme la monnoye, cachet dont on forme les ſceaux, piece de cuivre ſur laquelle les caracteres des Imprimeurs ſont frapez.* Archetypum. Prototypum. Exemplum.

MATRICULE, *minute, original du regiſtre de Notaire.* Libellionis Commentarius. Primores tabulæ. Commentarii tabulares.

Matricule d'Univerſité. Deſcriptus index collegarum. Commentarius recenſionis collegarum. Periculum capitum univerſi collegii.

E'crire en matricule. Voyez *Immatriculer.*

MATRIMONIAL. Conjugalis. Connubialis, le, is.

MATRONE, *femme honorable.* Hæc Matrona, æ.

Apartenant à matrone. Matronalis, le, is.

MATTLR. Voyez *Mater.*

MATTHIAS, *nom d'homme.* Matthias, æ.

MATTHIEU, *nom d'homme.* Matthæus, æi.

* MATONS, *gros quarreaux de brique pour paver.* Lateres majores.

MATURITE', Hæc Maturitas, atis.

Un fruit qui n'eſt pas encore dans ſa maturité. Fructus immaturus.

Des fruits qui ne viennent pas en maturité. Fructus, qui maturitatem non aſſequuntur, non adipiſcuntur; qui ad maturitatem non perveniunt, qui non matureſcunt, qui nunquam maturant. Fructus crudi ſemper & immaturi.

MAUBUGE, *ville du Païs-bas.* Hoc Malbodium, ij.

MAUBUISSON, *ville de France.* Hoc Milodunum, i.

MAUDIRE *quelqu'un.* Alicujus caput devovere, diris devovere ac perſequi, ſacrare, ſacrum facere. Alicui malè precari, peſtem exoptare. Voyez *Malediction.*

Eſtre maudit. Devoveri. Sacrari.

Dieu te maudira, impie. Te, impie, diris infortuniis Deus mactabit; te perpetuis ac diris addicet calamitatibus.

Qui a été maudit & excommunié. Homo ſacer. Sacrum caput. Diris devotum caput. Funeſtis execrationibus perculſis.

* MAUGERES, *ou mauges petits canaux de cuir ou de toile gondronnée, par leſquelles l'eau s'écoule du vaiſſeau dans la mer ſervant comme les gouttieres dans les toits.* Navis ſtillicidia.

MAUGRE'ER *une choſe.* Rem execrari.

Maugréer ſa vie. Vitæ ſuæ malè precari, diras imprecari. Suam vitam execrationibus perſequi. Mortalium & Dei odium ſibi optare, imprecarique.

Maugréer Dieu. Numen violare verbis ſacrilegis.

MAUPITEUX, *dépiteux.* Voyez *Dépiteux.*

MAUR, *nom d'homme.* Maurus, i.

MAURIAC, *ville d'Auvergne.* Hoc Mauriacum, ci.

MAURIENNE, *vallée de Savoye.* Vallis Garocelia. Garocelorum convallis. (*vulgò*) Maurienna, æ. Vallis Maurianenſis.

Saint Jean de Maurienne, ville. Sancti Joannis Maurianenſis oppidum.

MAURITANIE, *Province d'Afrique.* Hæc Mauritania, æ.

MAURE, *qui eſt de Mauritanie.* Maurus. Mauritanus. Mauriſius, a, um.

Apartenant à Mauritanie. Mauritanicus, a, um.

S. MAURICE *en Valais, ville.* Hoc Agaunum, i.

MAURIQUE, *Iſle des Indes.* Hæc Maurica, æ.

MAUSOLE'E, *ſepulcre ſomptueux.* Hoc Mauſolcum, i. Sepulcrum ſumptuoſum & magnificum.

MAUSSADE, *de peu de goût.* Inſulſus. Injucundus, a, um. Inſuavis, ve, is.

Homme mauſſade. Inſulſus. Ineptus. Inconcinnus. Incultus. Illepidus. Invenuſtus. Verſutus & agreſtis homo.

MAUSSADEMENT. Inſulsè. Ineptè. Inconditè.

MAUVAIS, *méchant homme.* Malus. Improbus. Pravus. Perverſus. Nequam homo.

Mauvais, dangereux. Periculoſus, a, um.

Une mauvaiſe affaire. Periculoſum negotium.

Un mauvais coup. Ictus periculoſus, *vel*, formidoloſus.

Un mauvais habit. Vilis amictus, ûs. Nullius pretii veſtis.

Une mauvaiſe opinion. Prava opinio.

Un mauvais tems. Tempus incommodum, adverſum.

Nous ſommes en un mauvais tems. Difficili tempore vivimus.

Un mauvais air. Cœlum grave. Cœli gravitas.

De mauvais goût. Inſuavis, ve, is.

Trouver mauvais ce qu'un autre a fait. Alienum factum improbare.

On trouve mauvais que vous ſoyez venu ici. Invidioſus eſt tuus in hunc locum adventus. Invidiâ laboras, quòd huc acceſſeris.

Faire trouver mauvais, Aliquid, in invidiam vocare, *vel*, adducere.

Perſonne ne le peut trouver mauvais, Id nullam habet offenſionem.

Sentir mauvais. Malè, *vel*, Graviter olere. Tetrum odorem exhalare.

MAUVE, *herbe.* Hæc malva, æ.

De mauve. Malvaceus, a, um.

✣ *Mauve oiſeau d'eau.* Hæc Gavia, æ. Hic Larus, i.

MAUX. Voyez *Mal.*

MAXIME, Hoc Statutum. Pronunciatum. Placitum. Hoc axioma, atis.

C'eſt la maxime des bons Capitaines de ne jamais mépriſer l'ennemi. Peritorum ducum celebre eſt placitum, nullus ut hoſtis habeatur contemptui.

Vous donnez des mauvaiſes maximes à cet enfant. Pueri illius tenerum animum pravis opinionibus imbuis.

✣ *Maxime, nom d'homme.* Maximus, i.

S. MAXIMIN, *ville de Provence.* Hoc San-Maximinum, i.

MAY, *mois de May.* Hic Maius, ii. Menſis Maius.

Apartenant à May. Maius, a, um.

✣ *May, arbre qu'on plante aux portes des maiſons.* Maialis arbor.

Planter le May. Pangere Maialem pinum, Feſtum Maii ſtatuere.

May de preſſoir. Hic Forus, *vel*, Hoc Forū, i. Preli forum.

May pour petrir. Hoc Maſtra, vel, Magida, æ. Hæc Magis, dis.

MAYENCE, *ville d'Allemagne.* Hæc Maguntia, *vel*, Moguntia, æ.

Qui eſt de Mayence. Moguntius, a, um,

MAYENNE, *ville & Duché de France.* Hæc Meduana, æ,

Mayenne, riviere. Hic Meduana, æ.

MAZAN, *ville du Comtat d'Avignon.* Hoc Mazanum, i.

MAZERES, *ville de la Comté de Foix.* Hęc Mazeria, æ.

MAZOVIE, *Province de Pologne.* Hæc Mazovia, æ.

M E

MEACO, *ville Capitale du Japon.* Hoc Meacum, i.

MEANDRE, *fleuve de Phrygie.* Hic Meander, dri.

MEAUX, *ville de Champagne.* Hæ Meldæ, arum.

Qui eſt de Meaux. Meldenſis, ſe, is.

MECHANIQUE, *apartenant à machine.* Machinarius. Mechanicus, a, um.

Le Mecanique. Artes machinariæ.

Mecanique, abjet. Abjectus. Contemptus. Sordidus, a, um. Vilis, le, is.

Arc mecanique. Ars liberalis, ſordida, non ingenua, non liberalis.

C'eſt une choſe mecanique, & indigne de vôtre condition. Illiberale eſt, ſordidum, fœdum, alienum tuâ conditione.

MECANIQUEMENT, *ſolidement.* Illiberaliter. Sordidè. Illiberalem in modum.

MECHA, *ville d'Arabie.* Hæc Mecha, æ.

MECHAMMENT. Improbè. Nefariè. Sceleſtè. Sceleratè. Per ſummum ſcelus.

ME'CHANCETE', *malice.* Hæc malitia. Nequitia, æ. Hæc Improbitas. Pravitas. Malignitas, atis.

Méchanceté, méchante action. Hoc Flagitium, ii. Hoc Scelus, eris. Nefarium facinus. Hoc Crimen, inis.

Plein de méchanceté. Facinoroſus. Sceleratus, a, um. Voyez *Méchant.*

Faire une méchanceté, une malice à quelqu'un. Voyez *Malice.*

ME'CHANT, *malitieux.* Malitioſus. Malignus, a, um.

Méchant, qui fait de méchantes actions. Improbus. Flagitioſus. Sceleratus. Sceleſtus. Nefarius. Conſceleratiſſimus.

C'eſt le plus méchant homme du monde. Il n'eſt méchanceté qu'il n'ait commiſe. Homo, omnium, quos terra ſuſtinet, ſceleratiſſimus. Longè inter homines natos improbiſſimus. Omnium profligatiſſimus, & perditiſſimus. Omni ſcelere affluens. Homo omnium mortalium deterrimus, bipedum nequiſſimus, omnibus flagitiis coopertus, omni flagitiorum genere contaminatus, omni vitiorum labe coinquinatus, delibutus. Homo affluens omni ſcelere; furens audaciâ & ſcelus anhelans; ſemper eo contendens, quò furor rapit. Promptus ad vim, paratus ad fraudes, audax ad omne facinus, ad audendum projectus. Omnium eſt ſcelerum improbiſſimus machinator, flagitiorum architectus, fabricator maleficiorum. Amens atque perditus: ad omnem nequitiam eruditus, educatus, projectus. Ex omnium vitiorum colluvione natus, factus, coagulatus. Ex omni pravitate & turpitudine concretus. Quæcumque in homine infami, perdito

ac

ac damnato reprehendi poſſunt, ea in hoc univerſa redundant. Voyez *Vice*.

Un méchant homme, & d'une audace determinée, (Mezerai.) tout propre & preſt à faire toute ſorte de méchancetez. Homo accommodatus ad flagitia, comparatus ad fraudem, factus ad ſcelera, appoſitus ad maleficia.

Méchant en Diable. Voyez *Diable*.

Un homme, une femme de méchante vie. Vir, aut femina corruptis moribus, profligatæ vitæ, depravatis moribus,

Un méchant cheval; un méchant habit. Vilis equus. Abjecta veſtis.

ME'CHE *de lampe.* Hoc Ellychnium, ii. Igniarius lucernæ fomes. Igniaria lampadis tomice.

Méche de mouſquet. Igniarius funiculus. Ignita teſticula.

* *Méche, fer d'un ville-brequin qui ſert à percer. On dit auſſi la méche d'un trepan, d'une tarriere.* Cochleatæ terebræ cuſpis.

* *Méche du mât, c'eſt le corps & le tronc d'un mât gemellé, autour duquel ſe mettent les gemelles.* Mali truncus. Voyez *Mât Gemellé*.

* *Méche, gros tronc, ſur lequel on ente deux ou trois ſapins pour en faire un mât.* Mali Stereobata, æ.

* *Méche, ou bobeche de chanderier, du martinet, eſpece de chandelier, c'eſt l'endroit où l'on met la chandele.* Candelabri tubulus.

* *Méche, tuyau avec des rebords, que l'on met dans la bobeche du chandelier, parce qu'elle eſt plus proportionnée au cierge.* Inſititius tubulus.

MECHEF, *défaut.* Hoc Vitium, ii.

Méchef, deſaſtre. Hoc Infortunium, ii.

ME'CONNOISSABLE. Qui cognoſci, *vel*, dignoſci non poteſt.

ME'CONNOISSANCE, *ignorance.* Hæc Ignorantia, æ. Hæ Ignoratio, onis.

Méconnoiſſance, ingratitude. Ingrati animi vitium.

ME'CONNOISSANT, Voyez *Ingrat*.

ME'CONNOITRE *quelqu'un.* Non agnoſcere. Non noſcitare. Non dignoſcere aliquem.

Se méconnoitre, s'oublier de ſa condition. Suæ conditionis, eſſe immemorem. Oblitum ſuæ ſortis, immoderatiùs ſe gerere.

ME'CONTE, *erreur en contant.* Error in numero. Error in dicendâ ratione.

Méconte en toute autre choſe. Hoc Erratum, ti. Hæc Aberratio, *vel*, Erratio, onis.

ME'CONTENT, *méconteut, non content, mal ſatisfait.* Non contentus. Cui factum non eſt ſatis. Cui datum non eſt, quod debuit, quod oportuit, quod æquum fuit. Is, in quem præſtitum non eſt, quod ſibi debitum credidit.

Méconteut, offenſé. Offenſus, a, um. Offenſam ab alio paſſus.

Tes amis ſont fort mécontens de ton procedé. Amici tui, ex hac tuâ agendi ratione haud mediocriter tibi ſunt offenſi, irati, infenſi; animo ſunt in te offenſore, iratiore, infenſiore. Amicorum animum hoc facinore vehementer offendiſti.

ME'CONTENTER *quelqu'un ne le pas ſatisfaire.* Alicui non ſatisfacere.

Se mécontenter. Teſtari, non ſibi eſſe factum ſatis, non ſibi fieri ſatis.

Il ſe mécontente de ſes valets. Ei, ſe non ſatis probant famuli. Ei non faciunt ſatis miniſtri. Habet, quod non mediocriter arguat in famulis.

Mécontenter, offenſer. Aliquem offendere. Alicujus animo ægrè fecere. In alicujus offenſionem incurrere.

ME'CONTENTEMENT, *déplaiſir.* Hæc Offenſa, æ. Hæc Offenſio, onis.

J'ai bien du mécontentement de vos débauches. Ex tuis depravatis moribus gravem offenſionem accipio. Corrupti tui mores non levem habent offenſionem apud me.

Je vous promets que vous n'en recevrez aucun mécontentement. Præſtabo, nihil ex eo te offenſionis habiturum.

Si vous avez reçu quelque petit mécontentement. Si quam offenſiunculam accepiſti. Si qua offenſiuncula facta eſt animo tuo.

ME'CONTE. Voyez *Méconte ci-deſſus*.

MECONTER, *ſe méconter en contant.* In numero errare, aberrare. Falli calculo, *vel*, numero. Ducendâ ratione labi.

Tu te mécontes de la belle moitié. Falleris, dimidiæ ſummæ æſtimatione. Laberis in ratione dimidiatæ ſummæ.

Se méconter, ſe tromper en quelque choſe. In aliquâ re errare, aberrare, labi, falli, decipi, allucinari.

ME'CREANCE. Hæc Incredulitas, atis.

ME'CREANT. Incredulus, a, um.

MECREDY. Dies Mercurij.

MEDAILLE, Hoc Numiſma, atis. Hic Nummus, *vel*, Numus, i.

Medaille benite. Sacrum numiſma.

Fraper une medaille. Nummum ſignare; ſigno notare, inſculpere, imprimere. Numiſmati ſignum imprimere.

Frape de medaille. Effigies nummaria.

Legende de medaille. Inſcriptio nummaria.

Exergue de medaille. Numiſmatis ſubſcriptio.

MEDAILLIER, Nummarius abacus, i.

MEDAILLON. Nummus majoris modi.

MEDE, *qui eſt de Medie.* Medus, a, um.

MEDECIN. Hic Medicus, ci,

Vous me mandez, que ce Medecin eſt eſtimé, & je l'ai oüi dire; mais je n'aprouve point du tout ſa façon de traiter les malades. De Medico, & tu benè exiſtimari credis, & ego ſic audio; ſed planè curationes ejus non probo.

MEDECINE, *Art de Medecin.* Hæc Medicina, æ. Hæc Medica, æ. Diſciplina medica, Ars medicinalis.

Profeſſer, pratiquer la medecine. Medicinam exercere.

Il eſt ſçavant en medecine. Eſt benè doctus medicâ ſcientiâ. Eruditus medendi arte. Egregiè inſtructus medicis literis. Medicinæ ſciens in primis, peritus, intelligens. Multùm hauſit ex iis literis, unde manat medicinæ cognitio.

✠ *Medecine, medicament.* Hoc Medicamentum, i. Hoc Pharmacum, ci. Hoc Medicamen, inis. Hæc Medicina, æ.

Une medecine à boire. Medicata potio.

Faire une medecine. Potionem medicatam miſcere, temperare.

Ordonner une medecine à un malade. Ægro, propinandum pharmacum præſcribere.

Donner une medecine à un malade. Ægro, pharmacum, *vel*, medicatam potionem porrigere, medicamentum propinare.

Prendre une medecine. Pharmacum ſumere. Medicamentum adhibere, haurire. Uti medicamento.

Si la medecine n'a pas eu l'effet que l'on eſperoit. Si medicina non reſponderit. *Celſ.*

Sentir l'effet de la medecine qu'on a priſe Medicinam ſentire. *Celſ.*

MEDECINAL. Medicus, a, um. Medicinalis le, is. Salutaris, re, is.

La ſalive de l'homme eſt medecinale. Medicinalis eſt, medica eſt, vim medicam habet humana ſaliva.

MEDECINABLE. Medicabilis, ſanabilis, le, is.

MEDECINER. Ægrum curare, procurare. Malè affecto medicari. Ægroto curationem adhibere, medicinam facere, afferre.

MEDIANE. *Veine mediane,* Mediana vena.

MEDIATEUR *de paix.* Auctor & miniſter inundæ pacis. Pacis ſequeſter, Pacis conciliator.

Jeſus-Chriſt eſt le mediateur des hommes. Chriſtus hominum,

mum eſt reconciliator, Homines Deo reconciliat, cum Deo reconciliat in gratiam, apud Deum in gratiam reſtituit, reponit, reducit. (*Mediator*, in uſu eſt apud auctores Eccleſiaſticos.)

MEDIATION. Hæc Reconciliatio, onis.

On eſpere la paix, par la mediation du Roy. Pacis ineundæ ſpem facit Rex, ipſius conciliator & ſequeſter.

Il luy fit offre de ſa mediation entre les deux Rois. Operam ei detulit ſuam, in componendis Regum adverſantium controverſiis.

MEDICAMENT. Hoc Medicamentum, ti. Hoc Pharmacum, ci. Hoc Medicamen, inis. Hoc Remedium, ii. Medicina, æ.

Medicament purgatif. Medicamentum catharticum, *Apperitif, ou deſ-oppilatif*; Obſtructiones diſcutiens, *Deſiccatif*; Exſiccans; *Digeſtif*; Pepticum; *Oppilatif*; Obſtruens: *Diſcuſſif*; Diſcuſſorium: *Laxatif*; Alvum molliens: *Reſtrictif*; Adſtringens: *Diſſolutif*; Diſſolvens.

MEDICAMENTER *une playe.* Vulneri medicari, mederi, medicationem adhibere, medicinam facere.

Action de medicamenter. Hæc Medicatio, Curatio, onis.

Celui qui medicamente. Hic Medicamentarius, ij.

MEDIE, *païs d'Aſie.* Hæc Media, æ.

Appartenant à Medie. Medus, a, um.

MEDIMNE, *meſure Grecque.* Hæc Medimna, æ.

MEDINE, *ville d'Eſpagne.* Hæc Medina, æ.

MEDIOCRE. Mediocris, cre, is.

MEDIOCREMENT. Mediocriter.

MEDIOCRITE'. Hæc Mediocritas, atis.

Garder en toutes choſes la mediocrité. In omni re, mediocritatem tenere, retinere, tueri, ſervare. Omnibus rebus adhibere modum.

Je crois qu'une des regles les plus utiles de la vie, eſt de garder la mediocrité en toutes choſes. Id arbitror, apprimè in vitâ eſſe utile, ut ne quid nimis. *Terent.*

Chaque choſe doit eſtre dans la mediocrité. Suus, cuique rei modus eſſe debet. Quædam eſſe debet in omni re mediocritas. Quælibet res ad mediocritatem revocanda eſt.

Au delà de la mediocrité. Extra modum. Præter modum.

MEDIRE, *meſdire de quelqu'un.* Alieno nomini detrahere. Obtrectare alienæ famæ. Alicui obloqui, obtrectare. Aliquem rodere, vellicare, carpere, aſpero ore diſcerpere, dente maledico carpere, obtrectatione lacerare. De aliquo detrahere, acerbiſſimè loqui, malè loqui. Alicujus nomen violare. Alicui clàm maledicere. Alienam famam lædere.

MEDISANCE. Hæc Obtrectatio, onis. Alienæ famæ violatio, detractio.

MEDISANT. Maledicus, a, um. Alienæ famæ violator. Hic Obtrectator, oris. Laudis alienæ obtrectator.

MEDITATIF, *porté à la meditation.* Meditationi addictus. Contemplationi deditus, a, um.

MEDITATION. Hæc Meditatio, onis.

Meditation des choſes ſaintes. Rerum ſacrarum meditatio, commentatio, contemplatio; accurata conſideratio, attenta cogitatio.

MEDITER, *conſiderer.* Aliquid meditari, accuratè conſiderare, attentè cogitare, examinare, expendere, ſecum cogitare, animo verſare.

Mediter les choſes ſaites. Divina meditari. Res divinas ſtudiosè cogitare, conſiderare, contemplari.

Mediter, braſſer la mort de quelqu'un. Voyez *Braſſer.*

MEDITERRANE'E, *mer mediterranée.* Mare mediterraneum, internum, interius, intimum.

MEDOC, *païs de Guienne.* Medulana terra. Medulana regio.

Ceux de Medoc. Hi Meduli, orum. Medula gens.

MEDUN *ville de France.* Hæc Medunta, æ.

MEFAIT, *meſfait.* Hæc Noxa, æ, Hoc Delictum, ti.

MEFIANCE. Hæc Diffidentia, æ.

On ſe méfie de vous. Venit in ſuſpicionem tua fides. Fidem tuam dubiam ac ſuſpectam habent. Nulla tibi habetur fides. Suſpectus haberis.

ME'FIER, *ſe méfier, entrer en méfiance.* Alicui, *vel*, de aliquo diffidere.

ME'FIANT, *meſiant.* Suſpicioſus, a, um.

ME'GARDE, *meſgarde.* Hæc Imprudentia, Incogitantia, æ.

Je l'ai fait par mégarde. Feci per imprudentiam, imprudenter, imprudens, inſciens.

MEGARE, *ville de Grece.* Hæc Megara, æ.

MEGEVE, *ville de Savoye.* Hæc Megeva, æ.

* MEGIE, *l'art de paſſer, de conroyer les peaux en alun.* Ars alutaria.

* MEGISSIER, *celui qui exerce cet art.* Alutarius.

* MEGISSERIE, *le lieu où l'on exerce cet art.* Officina alutaria.

MEGUE, *petit lait.* Hoc Serum, i.

✠ *Megue ville de Brabant.* Hæc Mega, æ.

MEILLEUR. Hic, hæc Melior, hoc melius, oris.

Un peu meilleur. Meliuſculus, a, um. Paulò melior.

L'eau eſt bonne, & le vin encore meilleur. Bona eſt aqua ſed vinum tantò melius, potius, præſtantius. Bona eſt aqua, ſed vinum aqua præſtantius omnibus.

Il eſt meilleur, il eſt mieux de ſe taire, que de parler. Tacere præſtat, potius eſt, ſatius eſt, melius eſt, convenientius eſt, quàm loqui.

Il eſt en meilleur état. Meliore loco eſt.

C'eſt le meilleur pour vous. Id, tuis rationibus accommodatius eſt. Hoc magis è re tuâ eſt. Ad utilitatem tuam id magis expedit.

Devenir meilleur. Meliorem, fieri. (*Melioreſcere* non eſt Latinum: nec verò apud Columellam legendum eſt *Melioreſcit*, ſed *melior exit*; ſic enim habetur in emendatioribus editionibus.)

MEIN, *fleuve d'Allemagne.* Hic Mœnus, i.

MEKLEBOURG, *Province d'Allemagne*, Hoc Meklaburgum, i.

MELAISE. Voyez *Mele'e.*

MELANCOLIE, *bille noire.* Hæc Melancholia, æ, & Atrabilis.

Melancolie, triſteſſe naturelle. Hæc Triſtitia, æ. Melancholicus animi affectus. Triſtis habitus mentis. V. *Triſteſſe.*

Cauſer melancolie. Aliquem contriſtare. Alicui triſtitiam ciere, creare, movere.

MELANCOLIQUE *de ſon humeur.* Melancholicus, a, um. Atrâ bile affectus.

Melancolique, triſte. Triſtis, ſte, is. Triſtitia affectus.

MELANCOLIQUEMENT. Triſtem in modum.

MELANGE. Hæc Admiſtio. Permiſtio. Miſtio. Confuſio, onis.

MELANGEMENT. Permiſtio. Confuſio. Concretio ex variis, unum in corpus.

MELANGER. varias res confundere, miſcere, permiſcere

ME'LE, *ou Neſle fruit.* Hoc Meſpilum, i.

MELE'E, *combat de deux armées.* Hæc Pugna, æ. Acies, ei. Hic Conflictus, ûs.

Entrer dans la mélée. In aciem deſcendere. Cum hoſte congredi, conſerere manus. In pugnæ diſcrimen ſe immittere. In mediam aciem ſe inferre.

Commencer la mêlée. Pugnam inire, inchoare.

La mêlée recommença plus chaude & plus ſanglante. Pugna multò acrior atrociórque redintegrata eſt. Ad manus demùm ventum eſt, ardentioribus animis, majoréque utrinque clade.

MELER, *du vin avec de l'eau.* Miſcere, admiſcere, permiſcere aquam vino. Vinum, aquâ temperare, diluere.

Méler, diverſifier. Aliquid, aliqua re variare, diſtinguere.

Méler des lys parmy des roſes. Roſas liliis interſerere, intertexere, implicare, illigare, innectere, adjungere, conjungere, miſcere.

Méler

Mêler la cavalerie parmi les fantaſſins. Inter pedites equitatum interjicere.
Mêler la douceur avec la gravité. Graviratem humanitate temperare, condire, miſcere, jungere. Comitatem ſeveritati aſpergere, miſcere, adjungere. Gravitatem cum humanitate copulare, conjungere, conſociare.
Mêler quelque mot pour rire, dans ſon diſcours. Sales orationi aſpergere.
Ne mêlez pas vôtre infamie avec la gloire des perſonnes illuſtres. Ne tuas ſordes cum clariſſimorum virorum ſplendore permiſceas.
Il s'eſt mêlé dedans nôtre converſation. Se inſinuavit in noſtram conſuetudinem, Colloquiis noſtris intervenit. Se nobis adjunxit.
Se mêler de quelque métier. Aliquam artem facere, factitare, exercere, profiteri, tractare. Alicui arti dare operam.
Ceux qui ſe mêlent de traduire en Latin, les auteurs Grecs. Qui Græcis ſcriptoribus Latinè reddendis operam dant.
Ceux qui ſe mêlent d'enſeigner. Qui ſe docere profitentur.
Se mêler des affaires d'autrui. Se alienis negotiis implicare, admiſcere, immiſcere, adhibere. (*ſans en eſtre prié.*) ingerere, intrudere.
Se mêler de juger de ce qui eſt au deſſus de nous. Sumere ſibi judicium.
Ne vous mêlez point de ceci. Noli, te in hanc rem interponere.
Vous ferez comme il vous plaira, je ne m'en mêlerai point. Facies ut voles, me nihil interponam.
Je ne m'en mêlerai, qu'autant qu'il faudra. Tantùm hujus negotii attingam, quantùm recuſare non potero.
Je ne me mêle, ni ne me ſoucie point de ces choſes. Nihil hæc moveo ac curo.
Qu'ils ne ſe mêlent point de l'adminiſtration de l'état. Ne rempublicam attingant, Ne ad rempublicam ſe conferant.
Je ne me mêle plus de cette affaire. Ab hoc negotio me removi. Hujus negotii curam depono, abjicio.
Un homme qui ſe veut mêler de toutes choſes. Qui omnia ad ſe pertinere putat. Curioſus & plenus negotii. Hic Ardelio, onis.
Se mêler de ſes affaires. Agere negotium ſuum.
Mêlez-vous de vos affaires. Tuis rebus conſule. Tuas res habe. Tuas partes perage. Rerum tuarum ſatage.
Noüez vos intrigues de telle ſorte, que vous ne m'y mêliez point. Ita tu illhæc tua miſceto, ne me admiſceas. *Ter.*
Ne me mêle point dans ton crime. Noli me tecum in crimen trahere. Ne mihi, criminis tui infamiam illinas.
Dequoi vous mêlez-vous? Faites vos affaires. Quid curas? tuas age res.
MELESE, *arbre.* Hic, *vel*, Hæc Larix, icis.
De meleſe. Lariginus, a, um.
MELIER, *arbre.* Hæc Meſpilus, i.
MELCHIOR, *nom d'homme.* Melchior, oris.
MELCHISEDECH, *nom d'homme.* Melchiſedech, cis.
MELIAPOR, *ville des Indes.* Hæc Meliapora, æ.
MELILOT, *herbe & fleur.* Hæc Melilotus, i. Sertula, campana.
MELINDE, *ville d'Afrique.* Hæc Melinde, es.
MELISSE, *herbe.* Hoc Melinum, ni. Hoc Meliphyllum. Hoc Apiaſtrum, i.
MELODIE. Suavis concentus, ûs. Dulce melos. Jucunda concentio. Cantûs ſuavitas. Concentûs jucunditas, Lenis harmonia.
MELODIEUX. Concentus ſuavis. Harmoniâ lgratus. Concentione jucundus.
Une voix melodieuſe. Suavis & canora vox.
MELODIEUSEMENT. Jucundè. Suaviter.
MELON, *fruit.* Hic Pepo, onis. Hic Melo, onis. Hic Melopepon, onis.
MELUN, *ville prés de Paris.* Hoc Melodunum, i.
* MEMARCHURE, *effort d'un cheval en ne mettant pas à terre le pied comme il faut.* Pedis diſtortio.
MEMBRANE. Hæc Membrana, æ.
MEMBRE, *partie du corps,* Hoc Membrum, bri. Hic Artus, ûs.
Membre de mouton, épaule, ou gigot. Vervecinus, armus, aut coxa. Vervecina coxendix, aut humerus.
Membre de logis. Ædium membrum, pars, portio, regio.
Membre d'un diſcours. Orationis pars, *vel.* membrum.
MEMBRE', (*en termes d'armoires.*) *Un lion de ſable membré de gueule.* Furvus Leo, unguibus, dentibuſq; coccineis.
Un Aigle membré de gueule. Aquila, roſtro, unguibuſque miniatis.
* MEMBRON, *ou bourſaut.* Voyez *Bourſaut.*
MEMBRU. Corpulentus, a, um. Grandibus membris præditus. A membris liberaliter pararus.
* MEMBRURE, *ſoliveau, piece de bois ſcié en quarré & en long,* Hic Aſſer, eris. Hic Tigillus, i. Hæc Trabecula, æ.
Petite membreure. Hic Aſſerculus, li.
ME'ME, *Pronom,* Idem, eadem, idem. Ejuſdem.
Je ſuis le même que j'étois. Idem ſum, qui fui.
Je ſuis de même avis que vous. Idem ſentio, ac tu.
En même tems, Eodem ipſo tempore. Uno & eodem tempore.
En ce même tems. Eo ipſo tempore.
Vous dites cela même. Id ipſum dicis.
C'eſt cela même, que je demandois. Hoc Ipſum erat, quod petebam.
C'eſt une meſme choſe, ce me ſemble, que ce que je diſois. Unum & idem videtur eſſe, atque id quod dicebam.
Tous d'un meſme cœur. Uno omnes animo. Unâ mente. Uno conſenſu.
C'eſtoit la meſme nuit, qu'il s'efforça, &c. Una atque eadem nox fuit, quâ conatus eſt, &c.
Ils furent tous brûlez d'un meſme feu. Conſumpti igne uno atque eodem fuere.
Il eſt mort le meſme. Ibidem, *vel*, Inibi obiit.
D'un meſme coup. Uno, eodémque ictu.
Du meſme endroit. De là meſme. Indidem. ex eodé loco.
Faire deux coups d'une meſme pierre. Unâ operâ, duo præſtare. Unâ fideliâ dealbare duos parietes.
Un mot Latin, qui a la meſme force, que celui qui lui répond en Grec. Verbum Latinum, par Græco, & idem valens. *Cic.*
Elles travaillent toutes de concert & en meſme tems, & prement en ſuite leur repos toutes enſemble. Omnibus una quies, operum labor omnibus unus. *Virg.*
Ils n'ont que les meſmes inclinations. Unius moribus vivunt. *Ter.*
Ils ſeront enſemble dans le meſme logis. Aderunt unâ in unis ædibus.
Ils eſtoient tous deux preſque de meſme âge. Ambobus, quaſi una ætas erat. *Plaut.*
Je vous prie de prendre le meſme ſoin de ſon affaire, que ſi elle eſtoit la vôtre propre. Ejus negotium, ſic velim cures, ut ſi eſſet res tua. *Cic.*
Vous a-t-on fait le meſme honneur qu'à moi. Taliſne honos tibi delatus eſt, ac mihi? Parine honore decoratus es?
Je vous aime comme un autre moi-meſme. Te, quaſi me alterum diligo.
Je l'ai veu moi-meſme. Illum egomet vidi. Illum ego ipſe aſpexi hiſce oculis.
Il me vint trouver de lui-meſme. Ultrò ad me venit.
Il eſt aimable de lui-meſme. Per ſe dignus amore eſt, Ex ſe dignus qui eſt ametur.

Je ne me contente jamais de moi-même. Numquam mihi ipſe ſatisfacio. *(Remarquez qu'en ces Pronoms.* Ego ipſe. Tu ipſe. Ille ipſe, *dans la pureté de la Langue Latine.* Ipſe *eſt toûjours le Nominatif du Verbe en quelque cas que ſoit l'autre Pronom.* Mihi ipſe placeo. Te ipſe laudas. Sibi ipſe nocuit. Se ipſi amant, *&c. Et qu'il n'y a que les Auteurs Latins des derniers tems qui diſoient.* Mihi ipſi placebo. Te ipſum laudas, &c.

✣ *Même, Adverbe.*

De cette ſorte de Conſulat même eſt mépriſable. Hoc modo vel Conſulatus vituperabilis eſt.

J'aimerois mieux même perir, que de lui ceder. Vel perire malim, quàm ei cedere.

Il faut éviter même les plus legeres fautes. Vel leviſſimæ, *ou* Etiam minimæ culpæ devitandæ ſunt.

Il l'a même frapé. Illum etiam percuſſit.

Je vous permets non ſeulement de vous repoſer, mais même de dormir. Per me, vel ſtertas licet, non modò quieſcas.

Ce n'eſt pas de même de celui qui ſe tait, & de celui qui ſollicite. Alia causa eſt ejus qui tacet, & ejus qui ſuadet. *Cic.*

Il n'eſt pas de même à cette heure. Nunc non eſt item. quàm dudùm. *(Ter.)*

Quand même je le voudrois, je ne le pourrois pas. Ne ſi velim quidem poſſim, *ou* id poſſim facere.

Je vous croirois, quand même vous ne m'apporteriez aucune raiſon. Ut rationem nullam afferas, quæ dicis, credam.

Quand même il arriveroit qu'il ne retourneroit pas ſur ſes pas. Ut non referat pedem.

Mais quand même cela ſeroit ainſi. Verùm, ut ita ſit.

Non pas même à cette heure. Ne nunc quidem.

Nous ne pouvons pas même bien uſer de nôtre raiſon, quand nous ſommes remplis de trop de vin, ou de trop de viande. Ne mente quidem rectè uti poſſumus, multo cibo & potione completi. *Cic.*

✣ *Non ſeulement tu n'as jamais deſiré de paix, mais non pas même de guerre, qui ne fut criminelle.* Numquam tu non modò otium, ſed ne bellum quidem, niſi nefarium concupiſti.

Je n'en ſuis pas marri, voire même j'en ſuis bien-aiſe. Non moleſtè fero, quin etiam, *vel*, imò verò, *vel*, imò etiam plurimum gaudeo. Adeò non moleſtè fero, ut vehementer gaudeam.

Bien loin d'aimer les étrangers, il n'aime pas même ſes parens. Ne propinquos quidem amat, nedum extraneos. Adeò non amat extraneos, ut ne propinquos quidem amet; *(& non pas,* ut ne quidem propinquos amet; *parce que entre* ne *&* quidem, *il y doit toûjours avoir quelque mot : comme* ; Ne, ille quidem. Ne tu quidem.

Je vous le demande, & même je vous en prie. Peto, atque adeò, *vel*, atque etiam obteſtor.

Il ſera même neceſſaire de le prier. Quin etiam neceſſe fuerit illum rogare.

✣ *De même que. Tout de même que.* Non ſecùs ac. Haud ſecùs atque. Quemadmodum. Sicut. Ut.

Tout ainſi que le vent du midi fait fondre la neige, de même la douceur, &c. Quemadmodum. Auſtro flante, nix liqueſit, ſic, *ou*, eâdem ratione, *ou*, pari modo, *ou*, ſimiliter lenitas, &c.

De même, que ſi quelqu'un me prioit. Quo modo, ſi, quis, me roget. *Cic.*

Tout de même qu'ils tiennent cela pour inutile, ainſi, &c. Quo modo id inutile putant; ſic, &c.

Vous faites tout de même que ſi, &c. Similiter facis, ac &, *vel*, atque ſi, &c.

Je fais de même que les peintres leſquels, &c. Facio item, ut, *vel*, item, ac, *vel*, item, uti pictores ſolent qui, &c.

Je crois que je dois faire de même que Platon, ce ſçavant homme. Ut vir doctiſſimus fecit Plato, item mihi credo eſſe faciendum. *Cic.*

Il ſemble que ce ſoit le même, que ce que, &c. Unum & idem videtur eſſe, atque id quod, &c.

C'eſt tout de même que ſe jetter, &c. Non diſſimile eſt, atque ſe immittere, &c. Perinde eſt ac ſe injicere, &c.

Je le cheris de même que s'il eſtoit mon propre frere. Illum diligo, juxta ac ſi, *vel*, pariter ac ſi, *vel*, perinde atque ſi, *vel*, non ſecùs ac ſi eſſet frater.

Ils font la même injuſtice que s'ils voloient le bien d'autrui. In eadem ſunt injuſtitiâ, ut ſi in ſuam rem, alienam convertant.

Ils ſe comportent de même maniere qu'auparavant. Pari, atque antea ratione ſe gerunt.

Je ne le puis faire, qu'à même-tems je ne te condamne. Id facere nequeo, quin ſimu te, *vel*, quin eâdem operâ te condemnem.

A même tems qu'il entra. Simul ac, *vel*, ſimul atque, *vel*, ubi primum ingreſſus eſt.

Les maladies du corps peuvent arriver, ſans qu'il y ait de nôtre faute; mais il n'en eſt pas de même de celles de l'eſprit. Corporum offenſiones, ſine culpâ accidere poſſunt; animorum non item.

ME'MEMENT, *(vieux mot) même.* Etiam.

MEMOIRE, *faculté de l'ame.* Hæc Memoria, æ. Memoriæ vis. Reminiſcendi vis. Recordandi facultas. Animi vis, rerum perceptarum cuſtos.

Petite memoire. Hæc Memoriola, æ.

✣ *Memoire, ſouvenance des choſes paſſées.* Hæc Memoria, æ. Hæc Recordatio, onis. Rerum animo perceptarum memoria. In mente conſignatarum rerum recordatio.

Il a bonne memoire, il a la memoire heureuſe. Memoriâ viget, valet. Memoriæ tenacis eſt. Singulari memoriâ eſt. Eximia eſt in illo memoriæ vis. Acri & felici memoriâ eſt. Voyez *Souvenir.*

Il avoit une ſi excellente memoire, qu'il recitoit mot à mot ſans avoir rien écrit, ce qu'il avoit medité. Memoriâ tantâ fuit, ut quæ ſecum commentatus eſſet, ea ſine ſcripto, verbis iiſdem redderet, quibus cogitaviſſet. *Cic.* Voyez *Souvenir.*

Il n'a point de memoire. Non valet memoriâ. Vacillat memoriâ. Memoriâ eſt labili ac fluxâ.

La memoire lui eſt quelquefois infidele, elle le trahit, l'abandonne. Memoria ei labat. Memoria ſubinde labitur.

Si la memoire me manque, c'eſt à vous de m'en faire ſouvenir. Si memoria defecerit, tuum eſt, ut ſuggetas.

Exercer la memoire. Memoriam exercere, colere.

De memoire, par cœur. Memoriter.

Mettre dans ſa memoire quelque choſe. Aliquid memoriæ mandare, tradere.

L'ôter de ſa memoire. Illud ex memoriâ evellere. Illius memoriam perdere.

Perdre la memoire. Memoriam amittere, perdere.

Gravez ceci dans vôtre memoire. Hæc res penitùs infideat in tuâ memoriâ. Altè deſcendat in animum tuum. Hanc rem in mente ac cogitatione defige. In animum altè demitte.

Retenir, conſerver dans ſa memoire, ſe ſouvenir. Aliquid memoriâ complecti, tenere, retinere, comprehendere, cuſtodire. Alicujus rei memoriam conſervare. Voyez *Souvenir.*

Rapellez, remettez ceci en vôtre memoire. Iſtud memoriâ repete. Iſtius rei memoriam repete. In hujus rei memoriam redi. Id in memoriam revoca, reducas velim. Animum revoca ad illius rei memoriam. Hujus rei memoriam renova, refrica, redintegra. Tuam memoriam ad illius rei recordationem excita.

Lors que je conſidere le paſſé, & qu'à le prendre du plus loin qu'il me ſurviendra, je rapelle en mon eſprit la memoire de mon enfance, je trouve qu'il eſt le premier qui m'a conduit dans cette ſorte d'étude. Quod[i] longiſſimè

longiſſimè poteſt mens mea reſpicere ſpatium præteriti temporis, & pueritiæ memoriam recordari ultimam; inde uſque repetens, hunc video mihi principem & ad ſuſcipiendam & ad ingrediendam rationem horum ſtudiorum extitiſſe. *Cic.*

Cela reveillera la memoire du tems paſſé. Illud, præteriti temporis memoriam commovebit, refricabit, renovabit, reducet, redintegrabit. Voyez *Souvenir.*

Ces choſes s'effaceront de la memoire. Diſcedet, occidet, effluet, extinguetur, abibit, evaneſcet, delebitur harum rerum memoria. Hæ res, è memoriâ excident, effluent, delebuntur, evaneſcent, evellentur.

De memoire d'homme, on n'a rien veu de ſemblable. Nihil omni memoriâ, *vel*, In omni memoriâ. *vel*, In omni vitâ, *vel*, Ex omni memoriâ, *vel*, Poſt hominum memoriam, ſimile viſum eſt.

La memoire de ce grand homme ne mourra jamais. Memoriam hujus præclariſſimi viri excipient omnes anni conſequentes. Illius gloriam, poſteritas æternâ memoriâ proſequetur. Voyez *Gloire & Immortel.*

Conſerver la memoire des biens-faits reçus. Voyez *Souvenir. Oublier. Reconnoiſſant.*

✠ *Un memoire, où l'on écrit ce dont l'on veut ſe ſouvenir.* Hæc Adverſaria, orum. HIC Commentarius, *vel*, HOC Commentarium, ii. Memorialis libellus. *Suet.*

E'crivez ceci dans vos memoires. Id refer in commentarium.

MEMOIRES, *inſtructions.* Documenta, ſcriptis conſignata. Præcepta, ſcripto tradita.

Memoires, avis. Nuncij per literas miſſi.

MEMORABLE. Memoriâ dignus, a, um. Memorabilis, le, is. Res commendanda hominum memoriæ ſempiternæ. Digna, æternis memoriæ monumentis. Facinus celebrandum memoriâ ſæculorum omnium prædicandum à poſteris; omnis poſteritatis admiratione digniſſimum.

MEMORIAL. HIC Commentarius, ii.

MEMPHIS, *ville d'Egypte, aujourd'hui Caire.* HÆC Memphis, is.

MENACE. Hæ Minæ, arum. HÆC Comminatio, *vel*, Minatio, onis.

Je me moque de vos menaces. Tuæ minæ non me terrent, tangunt, movent, commovent. Tuis non moveor, non commoveor minis.

Uſer de menaces. Minas jactare; Minas alicui intentare, intendere, proponere.

Uſer de menaces avec autorité. Inhibere imperium.

MENACER *quelqu'un, lui faire des menaces.* Alicui minari, comminari, minitari, minas intentare, minas proponere, periculum denunciare, pericula intendere, formidines opponere. In aliquem minas jactare.

Menacer de quelque peine. Pœnam, damnum inhibere alicui.

Il me menace de me faire mourir. Mihi mortem minatur.

Il les a menacez de les faire mourir cruellement, Mortem illis acerbam propoſuit. Necis minas illis intentavit. Mortis crudeliſſimæ minas in eos jactavit.

On me menace de toute ſorte de maux. Je ſuis menacé de tous côtez. Omnes in me terrores, periculáque impendent omnia.

Nous ſommes menacez d'une grande guerre du côté du Turc. Magnum nobis bellum impendet, inſtat, imminet à Turcis.

Qui menace. Minax, cis. Minitabundus, a, um.

En menaçant. Minaciter.

ME'NAGE, *famille.* Hæc Familia, æ.

Ménage, biens & famille. Res familiaris. Res domeſtica. Res œconomica.

Ménages, meubles de maiſon. Supellex familiaris. Inſtrumentum domeſticum. Domeſtica ſupellex.

Je ne puis faire deux ménages, l'un au champ & l'autre à la ville. Mihi facultas non eſt in villâ ſimul atque in urbanâ domo, geminam curare familiæ ſupellectilem.

Ménage, gouvernement de la famille & du bien de la maiſon. Ratio adminiſtrandæ rei domeſticæ. Adminiſtratio rei familiaris.

C'eſt mauvais ménage d'acheter beaucoup, & de ne payer rien. Improba, perniciosáque eſt familiaris rei procuratio, multum emere, nec empti pretium diſſolvere. Peſſimâ re familiari ſit, *vel*, Magno ſit familiæ damno, *vel*, Magnâ domeſticæ rei pernicie ſit, ut emendi nullus ſit finis; ſolvendi, nullum initium.

Le mari & la femme ſont en mauvais ménage. Virum inter uxorémque, ſimultas intercedit. Vir ac mulier mutuas ſimultates exercent. Conjux cum conjuge non eſt in gratiâ. Neuter conjux apud conjugem eſt in gratiâ. Diſſident inter ſe vir & uxor.

Sans mentir, vous faites beau ménage! Sanè, quàm præclariſſimè te geris!

Il s'eſt revolté, & fait beau ménage aux environs. Rebellavit, magnámque circùm edidit ſtragem.

ME'NAGER *quelque choſe, en bien uſer.* Re aliquâ benè uti, commodè uti. Rem aliquam congruenter, *vel*, convenienter adhibere.

Il a mal ménagé ſon bien. Rem familiarem malè geſſit, procuravit, adminiſtravit.

Ménager tous les momens d'une affaire. Momentis omnibus ad conficiendum negotium opportunis benè uti.

Elle ſe ménage trop entre mon rival & moi. Me inter ac rivalem meum, plus æquo, æquam ſe præſtat.

Je l'avertis qu'il ſe ménageât ſes bonnes graces. (*Vaugelas.*) Monui, ab illo gratiam ut iniret. *Curt.* gratiam illius partam tueretur, benevolentiam coleret.

Ménager les eſprits du peuple. Solerter animos tractare.

Ménager les bonnes graces du Prince. Principis benevolentiam tueri ac colere.

Ménager les interêts de ſes amis. Amicorum commodis ſervire.

Ménager une affaire. Rem adminiſtrare, procurare.

Ménager une entreveuë. Dare operam, ut conferantur capita, ut inſtituatur colloquium.

Ménager ſa ſanté. Conſulere valetudini.

Ménager ſon credit. Tueri auctoritatem.

Ménager la foibleſſe d'une perſonne. Alicujus imbecillitati indulgere.

Ménager ſes amis, ne leur pas être importun. Amicitiam tueri ac fovere.

Vous ne ménagez perſonne; vous traitez tout le monde rudement; vous n'avez de la complaiſance pour perſonne. Nemini obſequioſum te præbes. Tua, omnium voluntates abalienat à te, acerbior indoles.

Les figures ſont merveilleuſement ménagées dans ce diſcours. Idoneis ſermo ille figuris illuminatur, aptiſſimèque diſtinguitur.

La lumiere & l'ombre ſont agreablement ménagées dans cette peinture. Jucundè, ſcitè admodum hâc in picturâ, temperata ſunt lumen ac umbra. Vel jucunda planè eſt in picturâ hujuſmodi luminis & umbræ temperatura.

✠ *Ménager, bon économe, bon ménager.* Rei œconomicæ peritus, *vel*, benè intelligens. Gerendæ familiaris rei conſultus ac ſciens. Homo frugi ac diligens. Qui rem familiarem diligenter tuetur.

Un mauvais ménager. In re familiari diſſolutus, qui rem familiarem malè adminiſtrat, malè tuetur, diſſipat.

✠ *Ménager, épargnant.* Parcus, a, um.

ME'NAGERIE, *gouvernement du ménage.* Rei domeſticæ adminiſtratio.

Ménagerie, épargne. Hæc Parcimonia, æ.

MENDE. Voyez *Mande.*

MENDIANT. HIC Mendicus, ci.

Petit mendiant. HIC Mendiculus, li.

Ordre des mendians. Mendicantium Religioſus Ordo.

MENDICITE'. HÆC Mendicitas, atis.

MENDIER. Cibum mendicare, emendicare. Stipem cogere, corrogare. Victum mendicatò quærere.
MENDOLE, *poiſon.* Hæc Mena, æ.
* MENEAU *de fenêtre, la diviſant en deux.* Medius fenestræ ſcapus, *vel*, medianus ſtipes.
MENE'E, *ſecrete pratique.* Clandeſtinum conſilium. Clanculata conſultatio. Factioſorum coïtio, conciliatio.
Dreſſer une menée. Factionem conflare, ſtruere, inſtituere.
S. MENEHOUT, *ville de Champagne.* San-Manehildis oppidum,
MENER, *conduire quelqu'un.* Aliquem ducere, deducere.
Mener grand train. Amplum habere comitatum. Numeroſæ familiæ comitatum ducere.
Mener le bétail. Agere pecus. Præ ſe agere pecora.
Mener la danſe. Choreas ducere.
Le chemin qui mene à la mer. Iter quod ducit, quod fert ad mare.
Mener en priſon. Ducere aliquem. Illum agere in carcerem.
Mener un criminel à la potence. Reum ducere. Reum, ad ſupplicium ducere, rapere, in crucem agere, trahere.
Il me mene par de belles paroles. Speciosis, ſed inanibus verbis me ducit, me ductat.
Mal-mener quelqu'un, le preſſer, le mener rudement. Aliquem adigere ad ultima, ad extrema, ad ultimam neceſſitatem.
Voyez-vous, comme ceux qui n'aguere nous menoient ſi rudement, lâchent le pied & ſont ſaiſis d'une ſoudaine terreur? Ecquid videris iſtos, qui ferociter modò inſtabant, pedem referre, ſubito pavore perterritos? *Curt.*
Je m'en vas le mener comme il faut. Jam ego illum agitabo probè. *Ter.*
Mal-mener quelqu'un, le mal-traiter. Acerbè aliquem habere. Durius excipere. Aſperius tractare. Alicui graviùs inſtare.
Comme il te va mener! Ut te ille jactabit, exagitabit, vexabit!
Mener des mains, s'entrebattre. Manus conferere, conferre. Congredi. Pugnam cominùs inire.
Mener une entrepriſe. Suſpenſum conſilium perſequi.
Se laiſſer mener par quelqu'un. Alienæ voluntati ſe addicere. Alienum ſequi ductum. Alieno regi nutu.
Quelle vie menez-vous. Quam vitam agis, exigis, ducis, traducis, vivis?
Mener du bois. Ligna vehere, comportare, ſupportare, convehere.
MENERBE, *ville du Comtat d'Avignon.* Hæ Menerbiæ, arum.
MENETRIER. Hic Auletes, is. Hic Aulœdus, i.
MENENE, *ville de Flandres.* Hoc Menatiacum, i.
MENEUR *de parti, (en termes de Guerre.)* Manipuli ductor.
* MENIANE, *mot qui vient de l'Italien petite terraſſe & lieu découvert de la maiſon.* Podium, ij.
* MENINGES, *membranes du cerveau,* Hæ Meninges, gum.
MENOLE, *petit poiſſon qui naît de l'écume de la mer.* Hic Mœnis, idis.
MENOTES, Ferræ manicæ.
MENSONGE. Hoc Mendacium, ij. Hæc Vanitas, atis.
Petit menſonge. Hoc Mendaciolum, i. Hoc Mendaciunculum, i.
Tout ce que vous dites n'eſt que menſonge. Quidquid dicis, mendacium eſt, falſum eſt, minimè verum; à veritate alienum, *vel*, ſejunctum eſt. Tua verba, veritatis habent nihil: nullam præ ſe ferunt ſpeciem veritatis. Nulla eſt in dictis tuis ſimilitudo veri.
Un homme tout pétri de menſonge. Homo totus ex fraude, ex mendaciis compoſitus, fictus, concretus, conflatus, coagulatus.
Il tâche de couvrir ſa faute par un menſonge. Falſam cauſam ſuo facinori obtendit. Mendacij involucro, ſuam noxam implicat. Integumenta mendacij ſuæ fraudi prætendit. Culpam admiſſam, mendacio tegere nititur.
Forger, inventer un menſonge. Mendacium ſtruere, fabricari, adornare, componere, texere.
Dire un menſonge. Mendacium dicere, proferre. Voyez *Mentir.*
MENSONGER. Mendax, cis. Aſſuetus mentiri.
MENTALEMENT. Animo, ac cogitatione.
Prier Dieu mentalement. Silentio Deum precari. Mente, Deum orare. Tacitas preces adhibere Divino Numini.
Oraiſon mentale. Tacita precatio.
MENTE, *herbe,* Hæc Mentha, æ.
Mente ſauvage. Hoc Menthaſtrum, ſtri.
MENTEUR. Mendax, cis. Vanus. Vaniloquus, a, um. Mentiendi facilis. Mentiri aſſuetus. In mentionem proclivis. Ad mentiendum propenſus.
Un grand menteur. Homo prodigioſæ vanitatis. *Eraſ.*
MENTION. Hæc Mentio, hæc Commemoratio, onis. Hic Sermo, onis.
Faire mention de quelque choſe. Alicujus rei, *vel*, de aliquâ re mentionem facere, mentionem habere, mentionem interponere; meminiſſe. De aliquo commemorare.
Puis que nous avons fait mention de ceci. Quoniam incidimus in hujus rei mentionem, *vel*, ſermonem. Quoniam hujus rei mentio incidit, mentio à nobis facta eſt, mentio inter nos eſt verſata.
Faire honorable mention de quelqu'un. Alicujus mentionem ſummo honore proſequi. Honorificè de aliquo commemorare.
Ciceron n'en fait aucune mention. Nuſquam hujus rei meminit Tullius.
La loy en fait expreſſe mention. Id, lex nominatim cavet, excipit.
La loy n'en fait point de mention expreſſe. Hæc, in lege non appellantur.
MENTIONNER. *faire mention.* Mentionem facere. Voyez *Mention.*
MENTIONNE'. Memoratus. Commemoratus, a, um.
La choſe mentionnée. Res, de quâ mentio facta eſt.
MENTIR. Mentiri. Falſum proſequi. Mendacium dicere. Sermonis vanitatem adhibere. Adhibere vim veritati. Tegere, *vel*, contaminare mendacio veritatem. A veritate deflectere.
Mentir à quelqu'un. Alicui mentiri, mendacium dicere. Mentiri apud aliquem.
Gardez-vous bien de mentir. Cave, mihi mendacij quidquam referas.
Tu mens par ta gorge. Imis ex faucibus fœdum eructas mendacium. Intimâ ex gulâ, impudens mendacium erumpis, evomis. Mentiris & quidem fortiter. Mentiris & planè impudenter ac procaciter. Mendacium dicis, & pleniſſimis faucibus.
A n'en point mentir, A n'en mentir pas, vous lui faites tort. Ut dicam quod ſentio, ut ingenuè fatetur, ut liberè expromam quod ſentio, injuriam illi facis. Næ tu injurioſus illi es. Verè ut dicam, injuriosè cum illo agis. Hoc verè affirmabo, te magnam ei irrogare injuriam.
Sans mentir, voilà une rare piece. Eximium planè, profectò prorsùs, omninò illud opus eſt.
Les dites-vous ſans mentir? Veréne & ex animo dicis?
Tu le crois, mais je te feray mentir. Credis id tu quidem, at fallam opinionem tuam.
De quoi me ſervîroit de mentir? Quid mihi ſit boni, ſi mentiar? *Ter.*
MENTON. Hoc Mentum, ti.
Tenir le menton, à celui qui aprend à nager. Natantis mentum erigere, ſurrigere, ſuſtentare, ſuſtinere.

Ce

Ce grand, qui te tient le menton, ne vivra pas toûjours. Optima ille, cujus opibus foveris, cujus præſidio totus niteris, qui tibi præſidio eſt, qui tibi ſubſidium præſidet, cujus auctoritate fulciris, re aliquando deſtituet.

Lever le menton à quelqu'un, lui donner la hardieſſe de faire quelque choſe. Audaciam, *vel*, Audentiam alicui facere, conciliare, ingenerare, creare, afferre.

Caneleure du menton. Hæc Nympha, æ.

Creux du menton. Hic Umbilicus, ci.

Tantale, qui éſt dans l'eau juſqu'au menton, & qui meurt de ſif. Mento, ſummam aquam attingens, ſiti enectus Tantalus.

* MENTONNIERE *d'un maſque.* Paropidis inferior faſcia. *C'eſt auſſi un morceau de toile qui bande le menton d'une Dame quand on la coiffe.* Circumducta, circumpoſita mento faſcia.

MENU. Exiguus, Minutus, a, um. Exilis, Subtilis, Tenuis, e, is.

Tailler menu. Minutè, *vel*, Minutim concidere. Minutatim, *vel*, exiliter diſſecare.

Dru & menu. Crebrò & concisè. Frequenter, & minutim. [tundere.

Fraper dru & menu. Incitatis & crebris ictibus con-

La grêle tombe dru & menu. Creberrima, denſáque nix de cœlo cadit.

Par le menu. Singillatim, Sigillatim. Singulatim.

Il vous éclaircira du menu & du particulier de toutes choſes. Significabit tibi ſingillatim omnia.

Je t'écriray par le menu, tout ce qui ſe paſſe. Quæ geruntur, enucleatè, *vel*, ſingillatim ad te præſcribam.

Il ne faut pas être ſi menu entre les amis, ny éplucher toutes choſes. Nimis exiguè & exiliter ad calculos revocanda non eſt amicitia. Nihil enucleandum amicis eſt.

* MENUS-DROITS, (*terme de chaſſe,*) *ce ſont les oreilles du cerf, les entrailles & autres choſes ſemblables que l'on abandonne aux chiens, quand on a pris la bête.* Venaticorum canum eſca prædatoria.

MENUEMENT, exiliter. Tenuiter. Minutè. Minutim.

* MENUET, *ſorte de danſe coulante.* Placida, demiſſa ſaltatio.

MENUISER *quelque choſe, la rendre menuë.* Aliquid tenuare, attenuare, extenuare.

Menuiſer du ſel. Salem diſterere, comminuere.

Menuiſer la viande avec les dents. Dentibus, cibum, conficere, molere, comminuere.

MENUISEMENT. Hæc Attenuatio. Extenuatio, onis.

MENUISAILLE, *menuſaille.* Hæc Minuta, orum. Cujuſque rei minuta. Rei cujuſcumque portiones minutulæ.

MENUISERIE, *menuſerie, art de Menuiſier.* Fabrica lignaria elegantior. Inteſtini operis ars ſubtilior & politior. Ars minutorum operum è ligno faciendorũ.) Toreutice, *ſignifie proprement le métier de Tourneur, ou de Sculpteur,* & Toreuma *ſe dit de leurs ouvrages.)*

Menuiſerie, ouvrage de Menuiſier. Opus è ligno ſubtilius, politius, elaboratius. *Que ſi dans cette ſorte d'ouvrages, il ſe trouve quelque choſe du métier de Sculpteur, ou de Tourneur, on pourra ſe ſervir de ces termes Latins.* Toreuma ligneum: Toreuticum opus lignarium. Toreuma inteſtini operis; Lignariæ toreutices opus: *Et tel Menuiſier s'apelle.* Toreutes lignarius, *ou*, Lignarij torcumatis opifex.

MENUISIER, *ou* MENUSIER. Subtilioris operis, *vel*, Minuti operis lignarius faber.

MEON, *herbe.* Anethum tortuoſum.

ME'PRENDRE, *ſe méprendre.* Labi, errare. Allucinari.

ME'PRIS. Hic Contemptus, ûs. Hæc Contemptio, onis. Hæc Aſpernatio, onis. Hæc Deſpicientia, æ. Hæc Deſpicatus, ûs. Hæc Deſpicatio, *vel*, Deſpectio, onis.

Le mépris qu'on a d'une choſe qu'on neglige. Hic Neglectus, ûs. Hæc Neglectio, onis.

Mettre en mépris une choſe, la mépriſer. V. *Mépriſer.*

Par mépris. Contemptim. Per Contemptum. Ex contemptu.

Eſtre dans le mépris, Ludibrio & deſpectui eſſe, duci, haberi. Voyez *Mépriſer, être mépriſé,*

La vertu conſiſte dans le mépris de toutes choſes humaines. Virtus poſita eſt in omnium rerum humanarum contemptione & deſpicientia.

ME'PRISABLE, *qu'on doit mépriſer.* Contemnendus, Aſpernandus. Negligendus, a, um. Vilis, le, is. Rejiculus, a, um.

Un homme mépriſable, mépriſé. Homo abjectus, contemptus, deſpectus ab omnibus, inglorius & ignobilis, deſpicatiſſimus & contemptiſſimus, deſpectus, atque abjectus. Qui nullo loco eſt, nullo in honore eſt. Qui nullus eſt. Qui prorsùs jacet. Qui nullium apud homines locum obtinet. Qui inops eſt abi omni prorsùs æſtimatione. Qui nullum apud homines locum obtinet.

Se rendre mépriſable. Voyez *Ravaler.*

ME'PRISAMMENT. Contemptim. Per contemptum, ex contemptu.

ME'PRISE, *erreur.* Hic error, oris. Hic Lapſus, ûs.

ME'PRISER *quelque choſe.* Aliquid aſpernari, contemnere, deſpicere, ſpernere, negligere, habere deſpicatui, ducere, deſpicatui, nihili pendere, pro nihilo habere, pro nihilo, putare, flocci non facere, habere in extremis, habere in poſtremis, in minimis ponere, nullius pretij ducere, in nullo pretio habere, nihil reputare, nihil æſtimare, *vel*, facere, infra ſe ducere, minimum curare.

Les richeſſes ſont mépriſées des ſages, ſont l'objet de leur mépris. A ſapientibus divitiæ contemnuntur, rejiciuntur, reſpuuntur, &c. Apud, ſapientes, poſtremum locum divitiæ obtinent, nullo erunt loco, poſtremæ ſunt conditionis, minimi ſunt ponderis, nullius ſunt pretij, nullius ſunt momenti. Poſtremæ omnium rerum homini ſapienti ſunt opes.

Il faut mépriſer les choſes humaines. Deſipientia rerum humanarum adhibenda eſt. *Cic.* Ducere debent omnes, omnia humana infra ſe,

Il mépriſe les choſes humaines. Humanas res deſpicit, atque infra ſe poſitas arbitratur.

Qui mépriſe. Hic Contemptor, oris.

Faire mepriſer, rendre mepriſable quelque choſe. Aliquid in contemptionem adducere. Facere, ut aliqua res veniat in contemptum.

Mepriſer les pauvres. Inopes habere deſpicatui. Inopes deſpicere.

Se mepriſer ſoy-méme. Abjicere ſe. Deſpicere ſe.

Qui ſe mepriſe ſoy-méme. Homo ſui deſpiciens, ſuarúmque rerum contemptor,

Mepriſer une choſe, ne s'en ſervir pas beaucoup, la negliger. Aliquid negligere,

Je ne mepriſeray pas l'occaſion de gagner. Lucri faciendi occaſionem negligam, non deſpiciam, non habebo neglectui, non abire ſinam, non corrumpam.

MEQUE, *ou* MECHA, *ville d'Arabie, pais de Mahomet.* Hæc Mecha, æ.

MER. Hoc Mare, is. Hoc Pelagus, i. Hoc Altum, i. (Æquor, *eſt poëtique.*)

* *Plage de mer, où l'on peut jetter l'ancre.* Hoc Salum, i. Oræ maritimæ ſtatio.

Haute mer, eloignée du rivage, & profonde. Altum mare. Altum maris.

Haute mer, mer enflée. Tumidum, Tumens, exundans mare.

Baſſe mer. Modicæ altitudinis, *vel*, Haud depreſſi fundi mare.

Se mettre ſur mer. Navim, *vel*, in navem conſcendere, Mari, *vel*, navigationi ſe committere.

Cingler en haute mer. Alto oceano ſe credere. In altum provehi.

Mer enflée, courroucée. Mare æſtuans, fervens, ſæviens; efferveſcens, æſtu efferveſcens; ventorum vi agitatum, turbatum, intumeſcens; majores in ſingula momenta ciens fluctus; aeriori vento concitatum; fluctibus inhorreſcens; exaſperatum vehementiùs, ingentéſque volvens fluctus, Voyez *Tempête.*

Coup de mer. Decumani fluctûs impreſſio.

* *Ces vaiſſeaux mettent à la mer dans deux jours, ſeront voile.* Intra duos dies hæ naves vela facient.

* *Tirer à la mer, ou mettre le cap à la mer, c'eſt cingler en haute mer.* In altum provehi, alto mari ſe committere.

* *Tenir la mer, c'eſt être en haute mer, loin de la rade.* Alto in mari curſum tenere, vela facere, vehi.

* *La mer monte, c'eſt le commencement du flot, du flux.* Fluit mare ad littus.

* *La mer reſoule, elle retourne, c'eſt le reflux, l'Ebe le juſſant.* Mare refluit.

* *Il n'y a plus de mer, elle eſt calme.* Cecidere venti, tranquillum eſt mare.

* *Tems de mer, c'eſt l'orage, la tempête.* Procella.

Le mal de mer. Navigandi moleſtia.

Les fleuves ſe déchargent dans la mer. Influunt in mare amnes.

* *Prendre la mer, faire voile.* Vela facere. Voyez *Voile.*

Par mer, & par terre. Terrâ, marique.

Qui eſt de mer. Marinus. Maritimus, a, um.

Vaiſſeau de mer. Navis maritima.

Eau de mer. Aqua marina, *vel,* maritima. [um.

Qui eſt ſur la mer, ou proche de la mer. Maritimus, a,

Peuples habitans auprés de la mer. Maritimi populi.

Qui eſt d'outre-mer. Tranſmarinus, a, um.

Païs entre deux mers. Regio inter duo maria, ſita.

La mer eſt-elle auſſi profonde que la terre? Eſtne tam altum mare quàm terra?

Il s'en faut bien, puiſque la plus grande profondeur de la mer n'eſt pas de guere plus d'un quart de lieuë. excepté quelques goufres dont on n'a pas encore trouvé le fonds; où la profondeur de la Terre eſt de mille & deux cens lieuës. Minimè verò; ubi enim altius eſt mare, vix leucæ quadrantem adæquat profunditate, ſi pertaras voragines exceperis, quarum fundum nulla hactenus bolis explorare potuit. At verò Terræ altitudo, bis mille, ducentas leucas complectitur.

Quels ſont les noms de la mer? Quæ ſortitur nomina Mare?

Elle a divers noms, mais le plus commun de tous eſt celuy d'Ocean. Varia, verùm omnium celeberrimum nomen eſt Oceanus.

Quels ſont les autres Noms. Quæ alia ejus nomina ſunt?

Les principaux ſont ceux-cy. Præcipua hæc ſunt.

La Mer du Levant, du Ponant, du Nord, & du Sud, c'eſt à dire, de l'Orient, de l'Occident, du Septentrion, & du Midy. Mare Orrivum, Occiduum, Boreale, Auſtrale.

La Mer Baltique. Mare Balticum.

La Mer rouge. Mare Rubrum.

La Mer Mediterranée. Mare Mediterraneum.

L'archipelage, ou l'Archipel, Archipelagus, i. n. *vel* Mare Ægeum.

La Mer S. George, ou Propontide. Propontis, idis, f.

La Mer Noire, Pontus Euxinus.

Le Palus Meotide. Palus Meotis.

La Mer Morte. Mare Caſpium.

Qu'eſt-ce que l'on doit remarquer en la mer? Quid in mari obſervandum eſt?

Les choſes ſuivantes. Quæ ſequuntur.

* *Détroit, ou bras de Mer.* Fretum, i.

Détroit de Gibraltar, Fretum Gaditanum.

Détroit de Gallipoli, ou Bras de S. George. Helleſpontus, i, m.

Golfe, ou Sein. Sinus, ûs, m.

Iſle, Terre environnée d'eau de tout côté. Inſula, æ. Terra, aquis undique cincta.

Peninſule, ou Preſqu'iſle. Peninſula. Cherſoneſus.

Iſthme, langue de terre entre deux mers. Iſthmus, i. Terræ fauces inter duo maria.

Continent, ou Terre-ferme. Continens.

Port, ou Havre. Portus.

* *Rade, ou Plage, où il n'y a pas aſſez d'eau pour aborder.* Vadoſa maris ora.

Rivage. Ora. Littus.

* *Cap, ou Promontoire.* Caput. Promontorium.

* *Falaiſe.* Promontoriolum. Littus promineus.

* *Ecore, rivage élevé, & eſcarpé.* Abrupta & excelſa ora.

* *Ecueil, Briſan.* Scopulus.

* *Banc de ſable,* Arenæ cumulus. Cæcum vadum.

Tempête. Tempeſtas.

Orage. Procella.

Flot, onde. Fluctus. Unda.

* *Coup de mer.* Decumani fluctûs impreſſio.

MERCADANT, *petit marchand.* Mercator tenuis ac vilis. Minutus propôla.

MERCENAIRE. Mercenarius, a, um.

MERCERIE. Hæc Merx, cis. Minuta merx. Minutum mercimonium.

MERCI. Voyez *Mercy.*

MERCIER. Minutæ mercis propôla, æ. Minutus mercator.

MERCOEUR, *ville & Duché de France.* Hoc Mercurium, ij.

MERCREDY, *(ou pour mieux parler.) Mécredy.* Mercurij dies.

MERCURE, *Faux Dieu & Planete.* Hic Mercurius, ij. Voyez *Planete.*

Capeline & talonnieres de Mercure. Mercurii. Petaſus & talaria.

Apartenant à Mercure. Mercurialis.

✣ *Mercure, Vif argent.* Hoc Hydrargyrum, i. Argentum vivum.

MERCURIALE, *herbe.* Hæc Mercurialis, is. Hoc Parthenium, ij.

Mercuriale des Parlemens & Preſidiaux. Solemnis Mercurii animadverſio Senatoria. Trimeſtris Mercurii cenſura Senatoria.

Donner une mercuriale à quelqu'un. Aliquem increpare, objurgare. In aliquem animadvertere.

MERCY, *diſcretion.* Hoc Arbitrium, ij.

Se rendre à la mercy de quelqu'un. Alicujus arbitrio, ſe ſuaque omnia permittere tradere, dedere. Se in alicujus fidem & poteſtatem permittere. Tradere ſe in deditionem & arbitratum alicujus.

Qui ſe rend à mercy. Dedititius, a, um.

Diogene commanda qu'aprés ſa mort on abandonnât ſon corps à la mercy des oiſeaux & des bêtes ſarouches. Diogenes, proinci ſe juſſit inhumatum volucribus & feris.

✣ *Mercy, pardon.* Hæc Gratia, æ.

Crier mercy, demander pardon. Ab aliquo, delicti gratiam petere, poſcere; noxæ veniam poſtulare, rogare, veniam implorare.

Prendre à mercy, pardonner. Reum in gratiam accipere, excipere. Reo delicti gratiam facere, noxam remittere, culpam condonare.

Homme ſans mercy. Homo ferus, inhumanus, durus, ferreus, immitis, immiſericors.

✣ *Dire grand mercy à quelqu'un, le remercier.* Alicui gratias agere. Alicui habere, agereque gratias.

Il m'a payé d'un grand mercy. Mihi verbo tenùs gratias egit. Mihi pro beneficio verba expendit. Benefacta, verbis duntaxat compenſavit. Mihi gratias egit, at non retulit.

Je ſuis guery, Dieu mercy. Convalui, quod Dei fuit beneficium? Quæ fuit in me Dei benignitas? Quo nomine, Deo magnoperè ſum obſtrictus. Divinâ opc.

ope. Dei beneficio ſingulari, convalui.
MERE. Hæc Mater, tris. Hæc Parens, tis.
Mere de famille. Hæc Materfamilias, matrisfamilias. (*on dit encore*, Materfamiliæ.)
Belle-mere, mere de la femme ou du mari. Hæc Socrus, ûs.
Belle-mere, à l'égard des enfans d'un autre lit; Marâtre. Hæc Noverca, æ.
Qui a tué ſa mere. Hic, hæc Matricida, æ.
Grand' Mere. Hæc Avia, æ. (*du côté du Pere.* Avia paterna; *du côté de la Mere.* Avia materna.)
Mere de la grand'mere. Hæc Proavia, æ.
Grand'mere de la grand'mere. Hæc Abavia, æ.
La mere d'un oiſeau, ou d'une bête. Hæc Mater, tris. Hæc Matrix, icis. *Columella.* (Matrix, *ſe dit encore des Plantes.*)
✠ *Mere, matrice.* Hæc Matrix, icis.
Le mal de mere. Matricis dolores.
Avoir le mal de mere. Matricis laborare doloribus.
* *Mere-goutte, vin qui ſort de la cuve, & qui coule de lui-même, avant que les raiſins ayent été foulés.* Vinum protopon, *Plin.* Muſtum ſponte defluens, antequàm calcentur uvæ. Primoris, purique fluxus muſtum. Muſtum livium, *vel,* lixivium. *Colum.*
✠ *La pie & dure mere, membranes du cerveau.* Pia & dura mater.
* *Mere, ſentier dans la taniere du Renard & du Blereau.* Vulpis aut Melis foveæ ſemita.
MEREAU, *jetton à conter.* Hic Calculus, li.
* MERELES, *jeu de mereles.* Scrupotum ludus.
* MERE-LAINE, *celle qui eſt ſur le dos, la plus forte.* Hirſuta, hiſpida lana.
MERE-PERLE. Margaritifera concha, æ.
MERIBERG, *ville de Saxe.* Hæc Martinopolis, is.
MERIDIEN, *cercle de Sphere.* Hic Meridianus, i.
MERIDIONAL, Meridianus, a, um. Auſtralis, le, is. Ad meridiem ſitus, a, um.
MERINDE, *ou* MERIDA, *ville d'Eſpagne.* Hæc Emerita, æ.
* MERISES, *ſortes de Ceriſes.* Ceraſa duracina.
MERITANT, *qui merite.* Dignus, Meritus. Promeritus, a, um.
Un homme meritant. Vir, cujus rectè factis multùm debeatur.
MERITE. Hoc Meritum, i. Hoc Promeritum, ti.
Selon le merite de chacun. Ut quiſque dignus. Pro cujuſque meritis. Prout quiſque meritus eſt. Perinde ut quiſque promeritus eſt.
Tout ce que je peux dire, ſera toûjours beaucoup au deſſous de vôtre merite. Numquam ita magnificè quidquam dicam, quin virtus exſuperet tua. *Ter.*
Punir quelqu'un ſelon ſes merites. Aliquem multare, pro ejus meritis. Debitam alicui & juſtam pœnam perſolvere.
Il a été puni ſelon ſes merites, comme il merite. Debitam ſceleri ſuo pœnam perſolvit. Pœnam ſuo dignam ſcelere ſuſcepit.
Son pere ne l'a pas puni ſelon ſes merites. Pœnam patri meritam debitamque non perſolvit.
On ne ſçauroit le louer ſelon ſes merites. Pro meritis, *vel,* Pro dignitate, *vel,* Satis dignè nemo illum laudare poteſt. Satis idonea, *vel,* Digna ejus meritis laus tribui non poteſt, Æquare ejus merita laus nulla poteſt. Reſpondere illius meritis non poteſt ulla laus, Nemo ejus merita ullis aſſequatur laudibus [meritis.
Sans aucun merite. Nullo merito. Nullis ſuffragantibus
Un homme de grand merite. Vir meritis clarus. Vir, rectè factorum laude illuſtris, Vir, cujus præclara virtus digna ſit quovis præmio ac laude.
Vos merites vous ont acquis cét honneur. Meritum honorem, tibi tuæ virtutes pepererunt.
Je ne prétens pas me faire un merite de ceci auprés de vous. Ego haud quaquam poſtulo abs te id gratiæ poni mihi. *Terent.* Vel id in beneficiis ut annumeres, vel id beneficii loco mihi ut acceptum referas, non poſtulo.
MERITER *châtiment ou recompenſe.* Pœnam aut præmium, mereri, promereri, merere, promerere. Dignum eſſe laude vel pœnâ.
Un homme, qui avoit ſi bien merité auprés d'elle. Qui tam benè de illâ meritus fuerat. Qui tot eam beneficiis obligarat. Voyez *Obliger.*
Il merite de commander. Dignus eſt, qui imperet.
J'eſtime qu'il merita cet honneur. Hoc Honore illum dignor, *vel,* illum dignum eſſe judico.
Je poſſede l'honneur que j'ai merité. Merito honore fruor. Meritam laudem conſecutus ſum.
Tu le punis ſans qu'il l'ait merité. immeritò eum plectis. Mulctas illum, nihil tale meritum. Immerentem punis.
Des honneurs qu'on a meritez. Juſti, *vel,* debiti honores.
Sans que je l'aye merité, ſans l'avoir merité. Nullo meo merito. Immeritò. *Plaut.*
La vertu n'eſt pas honnorée, comme elle merite. Voyez *Honorer.*
Je le ferai, parce que tu le merites. Merito id faciã tuo.
J'aime beaucoup Piſon, & il le merite. Piſonem, merito ejus, amo plurimum. *Cic.*
Je vous abandonne parce que vous le meritez. Merito tuo te deſero.
Etes-vous Roi en ce païs-ci? Si je l'étois, je te ferois accommoder, comme tu merites. Regnúmne hic poſſides? Si poſſiderem, ornatuſcilles ex tuis virtutibus. *Terent.*
Croyez-moi, la choſe le meritoit bien. Fuit tanti, mihi crede.
MERITOIRE. Mercede aut præmio dignus. Præmium promeritus, a, um.
MERITOIREMENT, *juſtement.* Meritò. Juſtè. Jure.
MERLAN, *poiſſon.* Aſellus minor.
MERLE, *oiſeau.* Hæc Merula, æ.
* MERLETE, *piece de Blazon.* Merula mutila.
* MERLON, *l'eſpace de la muraille du parapet, qui eſt entre deux embraſeures.* Interjectus inter tormentorum feneſtras peribolus, murus.
MERLUS, *merluë poiſſon.* Hic oniſcus, ci. Aſinus piſcis.
* MERREIN, *ou marrein, bois dont ont fait des panneaux, & autres ouvrages de menuiſiere.* Lignum fiſſile.
MERRY, *nom d'homme.* Hic Medericus, i.
MERVEILLE, *prodige.* Hoc Miraculum, i. Hoc Prodigium, ii. Hoc Portentum, ti. (*Ce dernier ſe prend d'ordinaire pour les choſes merveilleuſes qui ont quelque choſe de funeſte.*)
Merveille, ſujet d'admiration. Hæc Admirabilitas, atis, Hoc Mirum, i. Mira res.
La merveille eſt, qu'étant criminel tu ne crains rien. Admirabilitas eſt in eo maximè, quòd reus es, nec tamen times.
C'eſt merveille, qu'il ne ſe plaint point. Mirum eſt. Mira res eſt. Dignum admiratione ſpectaculum, quòd non conqueritur.
C'eſt merveille, s'il ne dort encore. Mirum, ni etiam nunc dormit.
Et ce n'eſt pas merveille qu'il ſe tait. Nec mirum, quòd tacet.
Mais eſt-ce merveille, qu'un fou faſſe des folies. Mirum verò, ſi ſtultus inſaniat. *Ter.*
O merveille inoüie! O miraculum inauditum! O rem admirabilem!
A merveille, merveilleuſement. Mirè. Mirificè. Voyez *Merveilleuſement.*
MERVEILLEUX. Mirabilis. Admirabilis, le, is. Mirandus. Admirandus. Mirus. Mirificus, a, um.
Ces choſes ont du merveilleux. Hæ res, admirabilitatis habent plurimùm. Mirationem habent, res hujuſmodi.
Cela paroît merveilleux à la populace. Hoc populares admira-

MESSEANT. Indecôrus, a, um.

Un geſte Meſſeant. Geſtus indecôrus, inconcinnus, invenuſtus.

Cela vous eſt meſſeant. Ea res te dedecet. Tibi hoc indecôrum eſt, indecôrè id agis. Præter omne decôrum id tibi accidit. Minimè tibi illud conveniens eſt, conſentaneum eſt. Ab tuâ conditione, id alienum eſt, remotum eſt.

MESSIN, *terroir de Mets.* Terra Mediomatrix, *vel,* Mediomatrica.

Peuple du Meſſin. Hi Mediomatrices, um, *vel,* Mediomatrici, orum.

MESSINE, *ville de Sicile.* Hæc Meſſana, æ. Urbs Mamertina.

Qui eſt de Meſſine. Meſſanenſis, ſe, is. Meſſanus, a, um.

Cap de Meſſine. Meſſanenſe promontorium. Hic Pelorus, ri.

MESSIRE. Hic Dominus, i.

MESTIER. Voyez *Métier.*

MESTRE *de Camp.* Tribunus militum. Legionis Magiſter. Hic Chiliarchus, i.

* *Meſtre, (terme levantin,) pour dire le grand mât. Voile de meſtre, le grand voile.* Voyez *Mât.*

MESURE. Hæc Menſura, æ.

Je rends à la même meſure, ce qu'on m'a preſté. Quæ accepi utenda, eâdem menſurâ reddo.

Prendre les meſures de quelque choſe. Aliquid metiri.

Prendre la meſure à quelqu'un pour lui faire un habit. Conficiendam alicui veſtem exigere ad corporis modum, *vel,* modulum.

Faire bonne meſure. Cumulatè, *vel,* Cumulatâ menſurâ quidpiam tribuere.

Il y a des meſures des longueurs & des largeurs; Il y en a auſſi pour meſurer la quantité des denrées ſeches & liquides. Sunt longitudinum, ac latitudinum Menſuræ. Aliæ item ſunt, quibus annonam aridam, liquidámque metimur.

Meſures des Longueurs & des Largeurs.

Lieuë. Leuca.

* *Paraſange, lieuë de Perſe.* Paraſanga.

* *Mille meſures de mille pas.* Milliarium.

* *Stade, meſure de cent vingt-cinq pas.* Stadium.

* *Arpent.* Jugerum, i.

* *Toiſe, meſure de ſix pieds.* Pertica.

* *Toiſe de dix pieds.* Decempeda.

* *Braſſée.* Orgyia.

* *Aune.* Ulna.

* *Pas.* Paſſus.

* *Coudée.* Cubitus.

* *Pied.* Pes.

* *Palme.* Palmus.

* *Pouce.* Pollex.

* *Doigt.* Digitus.

* *Ligne, épaiſſeur d'un grain de bled, ou environ.* Linea, frumentarij grani latitudinem circiter æquans.

Le doigt eſt la ſeziéme partie du pied. Digitus eſt pedis decima ſexta.

* *Le pouce eſt la douziéme du pied.* Pollex pedis duodecima eſt.

* *Le pouce contient deuze lignes.* Pollex, duodenis conſtat lineolis.

* *Le palme contient cinq doigts.* Palmus quinos complectitur digitos.

* *Le pied eſt de douze pouces.* Pes, duodenis pollicibus conſtat.

* *La coudée eſt d'un pied & demi.* Cubitus, ſeſquipedem continet.

Meſures des danrées ſeches & liquides.

* *Boiſſeau.* Modius.

* *Muy.* Modius, ij.

* *Demi-muy, demi boiſſeau.* Semimodius.

* *Sétier, 12. parties du Muy.* Sextarius. Modii duodecima.

* *Mine, demi ſétier.* Semiſextarius.

* *Minot, quart de ſetier.* Quadrans ſextarii.

* *Quarte de boiſſeau.* Sextariolus.

* *Demi-quarte.* Semiſextariolus.

* *Medimne, meſure Grecque.* Medimna.

* *Hemine, demi ſetier Romain.* Hemina.

* *Demie hemine.* Quartarius.

* *Pipe, muy & demi.* Seſquimodius.

* *Pinte.* Sextarius minor.

* *Chopine.* Cotyla.

* *Demi Chopine.* Semicotyla.

* *Quart de chopine.* Acetabulum.

✣ *Meſure, mediocrité.* Hic Modus, i. Hæc Moderatio, onis.

Il fait tout avec meſure & mediocrité. Moderatè, *vel,* Modo & ratione facit omnia. Omnia ad amuſſim facit. Omnia moderatione exigit, dirigit. In omnibus modum adhibet, ſervat, habet. Intra mediocritatis fines, *vel,* Intra moderationis terminos ſe continet.

Outre meſure, ſans meſure, plus qu'il ne faut. Extra. Ultra. Supra. Præter modum. Extra moderationis terminos. Voyez *Falloir.*

Outre paſſer la meſure. Extra modum prodire, progredi. Modum tranſire, tranſilire, prætergredi.

Je ne fais rien ſans avoir pris mes meſures. Nihil faciendum ſuſcipio, quod non animo prius dimenſum habeam.

Je prendrai mes meſures. Conſilium pro re ac tempore capiam. Ex ratione temporis ac rerum, mea conſilia componam, comparabo. Ita me geram, ut rei natura feret, & temporis ratio poſtulabit. Spectabo, quid res ac tempus poſtulent.

Prendre de fauſſes meſures. Minimè ſpectare, quid res & tempus poſtulent.

Il n'y a point de meſure à prendre avec des eſprits fourbes. Cum veteratore ac fraudulento, nihil unquam rectè ſuſcipias, aut conficias.

Garder toutes les meſures, toutes les bienſeances. Ita ſe gerere, uti rei natura fert, temporiſque ratio poſtulat.

Prenez ſi bien vos meſures que vous veniez à bout de vos affaires. Eam adhibe diligentiam, curam, providentiam, prudentiam, ſolertiam, *vel,* ſic omnia provide, diſpone, compone, rem ut perficias.

Prenez vos meſures pour partir demain. Provide rebus tuis, para, compara, diſpone, compone omnia, quæ maturè cras proficiſcare.

Il avoit fort bien pris ſes meſures, mais le malheur lui en a voulu. Prudenti quidem conſilio egerat, *vel,* prudentem adhibuerat diligentiam, ſed adverſâ uſus eſt fortunâ.

Il prend ſes meſures pour donner dans le blanc. Jaculum ſeu catapultam in ſcopum, in ſignum dirigit, librat, *vel,* catapultâ in ſcopum, collineat.

J'avois pris mes meſures pour aller à Paris. Pariſios cogitabam. Lutetiam proficiſci habebam in animo. Pariſios petendi conſilium ſuſceperam.

Il prit ſi bien ſes meſures, qu'il lui donna d'une pierre dans le front. Lapidem fundâ tam ſcitè libravit, direxit, ut mediam frontem percuſſerit.

Il prend ſes meſures pour percer ſon ennemi d'une fléche. Sagittam in adverſarium deſtinat.

Les ennemis prennent leurs meſures pour s'enfuir. Hoſtes fugam circumſpiciunt, meditantur.

Le Roy prend ſes meſures pour aſſieger la ville. Rex urbis obſidionem molitur, meditatur, machinatur, *vel,* ad obſidendam urbem ſeſe comparat, *vel,* urbem obſidere parat.

Prendre à bonne heure ſes meſures. Rebus ſuis maturè proſpicere, conſulere.

Je prens mes meſures pour deux ou trois ans d'ici. In alterum tertiúmve annum proſpicio, curas meas intendo.

Prendre ſes meſures pour l'avenir. In poſterum, *vel*, in futurum proſpicere, providere.

Ils prennent des meſures par enſemble. Sua inter ſe conferunt conſilia.

Les complotans ont pris des meſures contre l'Etat. Conjurati pernicioſa in rempublicam iniere conſilia, *vel*, grave quidpiam in rempublicam moliuntur, *vel*, peſtem aliquam in regnum machinantur, parant.

Il eſt ſoupçonné d'avoir pris des meſures avec l'ennemi. Clandeſtini cum hoſte conſilii ſuſpectus eſt.

Il prend ſes meſures pour être conſul. Ad conſulatum ſua conſilia dirigit, *vel*, animum & curas intendit, *vel*, conſulatum ambit, ad conſulatum aſpirat.

Il s'eſt trouvé court en ſes meſures, ou il avoit pris des meſures trop courtes. Calla, vana, irrita fuere ejus conſilia, eius conſiliis, *vel*, animi propoſito non reſpondit eventus, exitus, *vel*, quo aſpirabat, pervenire non potuit. Quod animo deſtinaverat, perficere non valuit.

Qui prend bien ſes meſures. Prudens, providus, vir multi conſilii. [providus.

Qui prend mal ſes meſures. Temerarius, imprudens, im-

Il eſt ſi changeant, que l'on ne ſçauroit prendre aucunes meſures avec lui. Tanta eſt hominis levitas & inconſtantia, ut nihil cum eo certi ſtatui poſſit.

On ne ſçait quelles meſures prendre, avec cet homme. Difficile eſt cum homine agere, *vel*, quâ ratione cum eo agas, difficile eſt reperire, *vel*, difficile eſt miniméque commodum hominis ingenium.

Je ne ſçaurois prendre aucunes meſures ſur cette affaire. Eâ de re nihil poſſum ſtatuere, decernere.

Je ne ſçay quelles meſures prendre. Quid conſilii capiam, quam viam ineam, neſcio. Inops ſunt conſilii. Conſilium me deficit.

Prendre ſes meſures ſur quelqu'un. Ad alterius mores & ingenium ſeſe componere, fingere. Ad mores alterius ſuos exigere.

Prenez-moy la meſure d'un habit. Veſtis mihi conficiendæ modulos ex corpore meo excipe.

Je feray l'habit à vôtre meſure. Veſtem ad corporis tui modum, *vel*, modulum exigam, componam, concinnabo.

Cet habit n'eſt pas à ma meſure. Hæc veſtis corpori meo non convenit, non eſt apta, non eſt accommodata.

Faites-moy un habit à la meſure de mon frere. Ex fratris modulo, *vel*, ad fratris modulum veſtem mihi confice.

Mon frere & moy nous chauſſons à la même meſure. Idem mihi eſt cum fratre calceorum modulus. Eodem calceorum modulo ego & frater utimur.

Je romprai ſes meſures, je lui feray perdre toutes meſures. Ejus conſilia diſturbabo, conatus frangam, vim infringam. Ejus conſiliis obſiſtam, me opponam, me objiciam, adverſabor.

Je romprai toutes les meſures de ce trompeur, Fallaciis, fallacem hunc involvam, irretiam ſuis. Fraudulenti hujus veteratoris technam diſſolvam, artes pervertam, cuniculos diſſtabo, fallacias explicabo, occultas machinationes ponam in propatulo, reddámque irritas. Verſipelli huic comici configam oculos.

* *Se mettre hors de meſure, (en ſe battant en duel.)* Extra petitionis aleam ſe ſtatuere.

* *Meſure, deux ſyllabes, ou le pied d'un vers françois.* Hoc Metrum, i.

* *Couper la meſure d'une danſe.* Numeros ſaltationis intercidere. *La rompre.* Infringere.

* *Eſtre en meſure, (terme d'eſcrime,) dans la juſte diſtance pour porter un coup.* Ad inferendum ictum, debitâ adverſario diſtantiâ diſſitum eſſe, abeſſe.

* *Se mettre en meſure, dans la diſpoſition de corps pour porter des coups à ſon ennemi & éluder les ſiens.* Ad impetendum hoſtem, ejuſque ictus retundendos ſe componere.

✣ *Meſure, cadence.* Hic Numerus, i.

Chanter, danſer de meſure. Canere numeroſè. Saltare ad numerum.

Battre la meſure en un conſeil de muſique. Cantum, numeróſque in ſymphonia moderari.

✣ *A meſure qu'il a beſoin de quelque choſe.* Ut quáque re indiget.

A meſure que l'on entroit. Ut quiſque ingrediebatur.

A meſure que le ſoleil ſe retire de nous, les jours décroiſſent. Qua proportione à nobis ſol recedit, decreſcunt dies. Quò longiùs à nobis abſcedit, recedit ſol, decreſcunt dies.

A meſure que l'on étudie, on devient ſçavant. Ut quiſque ſtudiis diligenter incumbit, ita doctrinam ſibi comparat.

A meſure que je travaille, je profite. Parem labori fructum conſigo. Labori reſpondet profectus. Conſtat ſuus operæ fructus.

A meſure qu'une ville eſt bien policée, à meſure les méchans ſont punis. Ut quæque civitas optimis legibus temperata eſt, ita improbi ſeveriſſimè coercentur.

MESURER. Aliquid metiri, dimetiri, emetiri.

L'Eternité que le tems ne peut meſurer. Æternitas, quam nulla temporis circumſcriptio metitur.

Meſurez-moy du vin. Vinum mihi admetire.

Meſurer tout par ſes interêts, à l'aune de ſon profit. Omnia utilitate, *vel*, ſuis commodis metiri, terminare.

La fidelité que je meſure par ma propre conſcience. Fidelitas, quam ego ex meâ conſcientia metior. *Cic.*

Vous meſurez les autres à vôtre aune, ou *par vous même.* Alios ex ingenio metiris; tuo animo æſtimas. Ex tuâ natura cæteros fingis. Ex tuis moribus probas aliorum mores. Aliorum animum, ex animo ſpectas tuo. Ut ture es, item alios cenſes eſſe. Alios, tuo modulo, *es*, ad tuum modulum metiris.

Se meſurer, ou, *Meſurer ſon épée avec quelqu'un.* Cum aliquo congredi, manum conſerere, pugnam committere.

MESUREMENT, *meſurage.* Hæc Menſio, *vel*, Dimenſio, onis.

MESUREUR. Hic Menſor, oris.

METABLE. Voyez *Mettable.*

METAIL, *meteil, bled mélangé de divers grains.* Miſcellum, *vel*, miſcellaneum frumentum.

METAIRIE. Hæc Villa, æ. Ruſticum prædium.

De metairie. Villicus, a, um.

Aſſortiſſement de meubles affectez à l'entretien d'une metairie. Hæ Enthecæ, arum. Prædii enthecæ. Fundi peculiaria inſtrumenta. Prædio aſſignata dos.

Il eſt à la metairie. Apud villam eſt. *Ter.*

METAIER. Voyez *Metayer.*

METAL. Hoc Metallum, li.

Metal aigre, qui ſouffre, ou qui ne ſouffre pas le marteau. Voyez *Marteau, Flexible, Aigre.*

Liſte des Metaux.

L'Or. Aurum.
L'Argent. Argentum.
L'Electre. Electrum.
L'Airain. Æs, æris.
Le Cuivre, Airain rouge. Æs Cyprium.
Le Laiton, Airain jaune. Orichalcum.
Le Bronze. Æs ſtatuarium. Æs caldarium.
Le Plomb. Plumbum.
L'Etaim. Stannum.
Le Fer. Ferrum.
Metal compoſé d'or & d'argent. Hoc Electrum, i.

METALLIQUE. Metallicus, a, um.

METAMORPHOSE. Hæc Metamorphoſis, is. Figuræ, in aliam commutatio.

METAMORPHOSER. Alicujus rei figuram, in aliam commutare, convertere, mutare, vertere. Alicui rei, alienam figuram inducere.

METAPHORE. Hæc Tranſlatio, onis. Hæc Metaphora, æ.
METAPHORIQUE. Tranſlatus. Tranſlatitius. Tralatitius, a, um.
METAYER, *fermier.* Hic Villicus, ci. Alieni prædii conductor, redemptor, colonus.
METAYERE. Hæc Villica, æ.
METE. Hæc Meta, æ.
Les Metes du Cirque. Hæ Metæ, arum.
METELIN, *ville & Iſle de la mer Egée.* Hæc Mitylene, es.
METEMPSYCOSE. Hæc Metempſychoſis, is. Animæ tranſmigratio, ſeu tranſitus, ex uno corpore in aliud, (quod fuit Pythagoræ dogma.)
METEORE. Hoc Meteorum, i.
Les meteores ſont certains corps imparfaits, compoſez des vapeurs & des exhalaiſons, leſquelles le Soleil attire en haut par ſa chaleur. Meteora imperfecta quædam ſunt corpora, vaporibus conflata & exhalationibus, quas calore ſuo Sol in altum attrahit.
Meteore eſt un mot Grec, qui ſignifie une choſe qui ſe forme en haut, *de* Μετεωρίζω, attollo.
Il y en a de trois ſortes. Les uns ſont de Feu, *les autres de* Lumiere; *& les autres* d'Eau. Triplex eſt genus Meteororum. Alia quippe ſunt *Ignea*, alia *Lucida*, alia *Aquea.*
Les Meteores Ignées ſont la Comete. Cometa; *l'Etoile courante.* Stella diſcurrens; *l'Etoile cheante.* Stella cadens. *Le Dragon volant.* Draco volans. *La Chevre ſautelante.* Capra ſaltans; *la Poutre & la Pyramide.* Trabs & Pyramis; *la Lance & le Bouclier.* Lancea & Clypeus; *la Foudre & l'Eclair.* Fulmen & Fulgur; *le Feu ſolet.* Ignis fatuus; *le Feu léchant.* Ignis lambens; *le Feu S. Helme.* Caſtor & Pollux.
Les Meteores Lumineux ſont le Parhelie. Parhelium; *la Paraſelene, ou Contre-Lune.* Paraſelene; *l'Halo, ou la Couronne.* Halo. Area. Corona; *les Verges.* Virgæ; *l'Arc-en-Ciel.* Iris, ſeu Arcus cæleſtis.
Les Meteores Aqueux ſont la Nuée. Nubes; *la Pluye.* Pluvia; *la Neige.* Nix; *la Gréle.* Grando; *le Broüillard.* Nebula; *la Gelée blanche.* Pruina; *le Miel,* Mel; *la Manne.* Manna.
Voyez en leur lieu, la deſcription de chaque Meteore en particulier.
METHODE. Aperta, certáque ratio. Brevis, expeditáque via.
Pour garder quelque methode en ce diſcours. Ut ratione & viâ procedat oratio.
METHODIQUE. Certâ & apertâ agendi ratione conſtans. Ratione & viâ procedens. Certo ordine ac viâ progrediens.
Maniere methodique d'enſeigner, Diſciplinæ tradendæ certa, expeditáque ratio.
Un precepteur methodique. Apertâ & compendiariâ viâ. Docens magiſter. Certâ, facilique docendi ratione utens præceptor.
METHODIQUEMENT. Certa, facilique diſciplinâ. Commodâ & expeditâ ratione agendæ rei. Certâ, & apertâ ratione ac viâ.
METHUN, *ville prés d'Orleans.* Hoc Magdunum, i.
METHYMNE, *ville de l'Iſle Metelin.* Hæc Methymna, æ.
METIER. Hæc Ars, tis. Ars illiberalis, ignobilis, ſordida.
Faire un métier. Artem tractare, facere, factitare, exercere, profiteri. In arte aliquâ verſari.
Un homme de métier. Hic Artifex, icis. Hic Opifex, icis.
METIS, *animal engendré de diverſes eſpeces, ou de diverſe ſorte dans une même eſpece.* Hic, hæc Hibris, dis. Hic, hæc Hibrida, æ.
Chien metis, engendré d'un mâtin & d'un levrier. Canis hibris, *vel*, hibrida. Ex vertago & armentario canis hibrida.
* METOPE, *vuide quarré entre les triglyphes d'une friſe d'architecture.* Hæc Metope, es. Intervallum inter geminos triglyphos, *vel*, inter geminas opas. (Opa, *ou* Combarium *eſt le creux où repoſe la tête du ſoliveau d'un plancher.*)
* METOSCOPIE, *art de deviner par les lignes du front.* Metoſcopia.
METOYEN. Medius. Intermedius, a, um.
METRETE, *ſorte de meſure de choſes liquides, chez les Grecs.* Hic Metretes, æ. Hic Cadus, i.
METRO, *fleuve d'Italie.* Hic Metaurus, ri.
METROPOLE, *ville Metropolitaine.* Hæc Metropolis, eos, *vel*, is. Urbs metropolitana.
METROPOLITAIN. Metropolitanus, a, um.
METS, *ville de Lorraine.* Hæ Metæ, arum. Hoc Divodorum, i. Divodurum Mediomatricum (*ce mot* Mediomatricum *eſt au genitif pluriel.*)
De Mets. Metenſis, ſe, is. Mediomatricenſis, ſe, is.
Terroir de Mets, le Meſſin. Terra Mediomatrix. Regio Mediomatricum.
Ceux du terroir de Mets. Hi Mediomatrices, um. Hi Mediomatrici, orum.
✣ *Mets, ſervice de table.* Hoc Ferculum, i. Ferculũ menſarium, *vel*, eſcarium. Hic Miſſus, ûs. Miſſus eſcarius.
On a ſervi à douze mets à ce banquet. Hoc convivio, duodenis miniſtratum eſt ferculis.
On couvroit les tables de mets tres-exquis. Menſæ conquiſitiſſimis epulis extruebantur. *Cic.*
Ce potage étoit le plus friand mets de tout le repas. Pulmentum illud, cœnæ caput erat. *Cic.*
Tous les mets ſe ſervent à plats couverts à la table des Grands. Principum menſis, omnia fercula, opertis inferuntur patinis. Operculatis gabatis menſæ inſtruuntur.
METTABLE, *capable d'être mis.* Idoneus, qui adhibeatur.
Un homme mettable. Non vulgaris dignationis homo. Idoneus vir quem magnis rebus adhibeas. Ingenii & induſtriæ copiis bene inſtructus excultúſque vir.
METTRE, *placer, poſer quelque choſe.* Aliquid ponere, locare, collocare. *La mettre devant les yeux.* Oculis proponere, ob oculos proponere, coram oculis ponere, ante oculos ponere, *vel*, proponere. *Mettre contre.* Opponere, apponere: *Mettre enſemble.* Componere: *Mettre deſſus.* Imponere, ſuperponere, ſuperimponere. *Mettre bas.* Deponere. *Mettre au deſſous.* Supponere, ſubjicere; ſubſternere. *Mettre entre deux.* Interponere, interjicere. *Mettre par ordre.* Diſponere. *Mettre dehors, mettre au hazard.* Exponere, *Mettre aprés, poſtpoſer.* Poſtponere. *Mettre à part.* Seponere, reponere. *Mettre en évidence.* Proponere. Exponere. *Mettre en lumiere.* In lucem edere, emittere. *Mettre enſuite.* Subjicere.
Se mettre à faire quelque choſe. Animum, *vel*, Mentem ad aliquid faciendum appellere, adjungere, conferre, transferre. Se conferre ad aliquid faciendum.
Se mettre à bien faire. Recipere ſe ad bonam frugem.
Se mettre en tête qu'il faut faire une choſe. Inducere animum, aliquid eſſe faciendum.
Je mets en fait, je ſoûtiens que cela eſt bien. Rectè id eſſe aio, aſſero, contendo, defendo.
Il ſe mit à crier. Clamare cœpit.
Mettre la main à la plume. Sumere in manu calamum. Calamo manum admovere. Calamum arripere.
Mettre la main à l'épée. Gladium ſtringere.
Se mettre bien dans l'eſprit de quelqu'un. Alicujus gratiam inire, colligere, ſibi conciliare.
Il ſe mit une feinte joye ſur le viſage. Hilarem vultum mentitus eſt, *vel*, perſummam diſſimulationem induit. Lætitiam præ ſe tulit.
Se mettre bien, ſe parer, s'ajuſter, Comere ſe. Ornare, adornare ſeſe.
Elle étoit gaye, enjoüée, brillante & extraordinairement bien miſe ſans avoir rien du tout de negligé. (Scudery.)

Nihil erat illâ feſtivius, nihil urbanius, ac ſplendidius, nihil comptius, venuſtius & ornatius.

Mettre deux perſonnes bien enſemble, les reconcilier. Voyez *Reconcilier.*

✠ *Mettre, ſe dit d'un cheval, le dreſſer, l'aprendre, à manier. Mettre un cheval à courbettes, à caprioles. un cheval qui a été bien mis, mal mis.* Equum paleſtricâ diſciplinâ inſtituere, informare.

✠ *Mettre un cheval dedans; ou un oiſeau de chaſſe, c'eſt le même.*

✠ *Mettre en rouge, en violet, teindre de ces couleurs.* Rubro, violaceo colore tingere.

MEUBLE, *utenſiles.* Hæc Suppellex, ctilis. Hoc Inſtrumentum, ti. Hic Inſtructus, ûs. Inſtrumentum domeſticum.

Biens Meubles. Res moventes. Res mobiles. Res non ſoli. Hoc Mancipium, ii.

MEUBLER *une maiſon.* Domum inſtruere, ornare, inſtrumento munire.

Celui qui meuble. Hic Inſtructor, oris.

MEUBLEMENT. Hæc Inſtructio, onis. Hic Inſtructus, ûs.

MEUELE. Voyez *Muſle.*

MEULAN, *ville de Normandie.* Hoc Melanchum, chi.

MEULE. Hæc Mola, æ.

Meule de Moulin. Mola piſtrinaria.

* *Meule de deſſous dans un moulin, le giſant d'une meule.* Hæc Meta, æ, Meta molaria.

* *Meule d'en haut, le courant de la meule.* Hic Catillus, lli. Catillus molarius.

* *Pivot de meule, qui la fait tourner.* Hoc Molucrum, i.

Joug de meule, barre ſervant à la tourner. Hoc Molile, is. Jugum molile, *vel*, molarium.

Pierres à faire meules. Lapis molaris, *vel*, molarius.

Rouler la meule. Molam agere, verſare.

Meule à aiguiſer. Mola cotaria.

* *Meule de tête de Cerf, boſſe d'où ſort ſa corne.* Matrix cervini cornu.

* MEULIERE, *pierre meuliere, ou mouliere, c'eſt ainſi que l'on apelle les pierres rudes & ſpongieuſes, dont on ſe ſert dans les grottes, parce qu'on s'en ſert auſſi pour faire des meules de moulin.* Lapis molaris, rarus ac ſpongioſus.

MEUN, *Mehun, ville de Beauce.* Hoc Medunum, i.

MEUNIER. Voyez *Munier.*

MEUR. Maturus, a, um. Maturitatem adeptus. Maturitatem conſecutus.

Meur avant la ſaiſon. Præmaturus. Præcoquus, a, um. hic, hæc Præcoquis, hoc præcoque. Præcox, cis.

Fort meur. Permaturus. Perquam maturus, a, um.

A demi-meur. Semicrudus, ſuberudus, ſemimaturus.

Non meur. Crudus. Immaturus, a, um.

Un fruit vert, & qui n'eſt pas encore meur. Fructus acerbus, immitis.

Un jeune homme meur, poſé, conſideré. Adoleſcens egregiè temperatus & prudens; moderatus & ſapiens.

MEURE, *fruit.* Hoc Morum, i.

MEUREMENT. Circumſpectè. Conſideratè. Conſultè. Attentè.

Aprés y avoir meurement penſé. Re, multùm diuque conſiderata; attentè, accuratéque perpenſâ. Re maturè deliberatâ.

MEURIER, *arbre.* Hæc Morus, i.

MEURIR, *devenir meur.* Maturesco, turui, eſcere. Maturum fieri. Maturari. Maturitatem adipiſci, nanciſci, capere. Matius fieri. Concoqui. Ad maturitatem pervenire, perduci.

Le ſoleil fait meurir les raiſins. Sol uvas coquit, maturas efficit, ad maturitatem perducit; maturitatem uvis affert. Uvæ à ſole matureſcunt, miteſcunt, maturitatem aſſequuntur, adipiſcuntur, nanciſcuntur.

Qui meurit devant le tems. hic, hæc, hoc Præcox, cis. hic, hæc Præcoquis, hoc præcoque. Præcoquus, a, um.

✠ *Meurir, devenir ſage & poſé.* Morum aſſequi maturitatem. Moderatum & prudentem evadere, fieri. Moderationis & prudentiæ laudem nanciſci.

MEURISSEMENT. Hæc Maturitas, atis.

MEURS. Voyez *Mœurs.*

MEURTE, *arbriſſeau.* Hæc Myrtus, i. Voyez *Myrte.*

MEURTRE, *homicide.* Hæc Cædes, is. Hoc Homicidium, ii. Hic, hæc Homicida, æ. Hic, hæc Homicidus, a, um.

Un meurtre univerſel. Hæc Internecio. Occidio. Occiſio, onis.

Faire un meurtre. Cædem facere, perpetrare. Aliquem trucidare, nefariè occidere, ſcelerate interficere.

Les ennemis firent un grand meurtre. Hoſtes, magnum eorum numerum occiderunt.

Il a fait pluſieurs meurtres. Multorum cædes effecit.

MEURTRIER. Hic Percuſſor, oris. Hic Interfector, oris. Hic Sicarius, ii. Hic Parricida, æ.

MEURTRIERE, *femme qui a fait un meurtre.* Hæc Sicaria, æ. Mulier parricida.

* *Meurtriere de maçonnerie.* Specula jaculatoria.

MEURTRIR, *faire contuſion.* Membrum lividâ contuſione afficere, lædere. Membro, contuſionis livorem infligere, inurere.

Meurtri de coups. Ictibus contuſus.

Meurtrir, tuer. Aliquem trucidare.

* *Meurtrir le marbre, le fraper à plomb avec la bouchard.* Marmor denticulato malleo tundere.

MEURTRISSURE. Livida contuſio. Cæcorum ictuum livens tumor.

MEUSE, *fleuve.* Hic Moſa, æ.

Meuſe, ville de Baſſigni. Hæc Moſa, æ.

MEUTE *de chiens.* Canum indagatorum, *vel*, veſtigatorum grex, caterva, turma, manipulus, cohors.

MEUTIR. Voyez *Mutir.*

MEXIQUE, *ville & Province d'Amerique.* Hoc Mexicum, ci.

MEXICAIN. Mexicanus, a, um.

* MEZANGE, *oyſeau.* Parus major.

* MEZANIN, *arbre de mezanin, voile de mezanin, c'eſt un troiſiéme mât, & une troiſiéme voile que l'on met quelquefois dans une galere, entre le grand mât & la pouppe.* Tertius malus, tertium velum trimenis.

* MEZELINE, *eſpece de brocatelle de ſoye, de laine, & de fil.* Attalicum textile ex lanâ & lino.

MEZEAU, *(vieux mot,) lepreux.* Leprâ infectus.

MEZELERIE, *lepre.* Voyez *Lepre.*

MEZEREON, *herbe.* Hæc Chamelæa, æ.

MEZIERES, *ville de Champagne.* Hæ Meſeriæ, arum.

M I

MI. Medius, a, um. (*comme quand on dit, A la mi-Août :* Medio Auguſto. *Mi-chemin.* Medium iter. *Mi-cheval.* Semiequus.

MICHE, *pain blanc.* Panis ſimilagineus. Panis è ſimila. Panis candidus.

MICHE'E, *nom de Prophete.* Hic Micheas, æ.

MICHEL, *nom d'homme.* Hic Michaël, elis.

MICHELLE, *nom de femme.* Hæc Michælia, æ.

* MICROSCOPE, *inſtrument de Mathematique, voir les petits corps.* Hoc Microſcopium, ii.

MILDELBOURG, *ville de Zelande.* Hoc Mildeburgum, gi.

MIDOUR, *fleuve de Gaſcogne.* Hic Midurius, ii.

MIDI. Hic Meridies, ei. Meridiana hora, Meridianum tempus. Hoc Meridianum, i.

L'avant midi. Antemeridianum tempus.

Qui eſt avant midi. Antemeridianus, a, um.

L'aprés midi. Pomeridianæ horæ, arum. Poſtmeridiana tempeſtas.

Qui eſt aprés midi. Pomeridianus, a, um.

Promenade qu'on prend aprés midi. Poſtmeridiana ambulatio.

Un peu avant midi. Sole, paululum in meridiem deveXo. Inclinato in poſtmeridianum tempus die.

Le

Le ſommeil qu'on prend aprés midi. Hæc Meridiatio, nis.
Dormir & repoſer aprés midi. Meridiari, *vel*, meridiare.
Le midi, l'endroit qui regarde le midi. Meridiana regio. Auſtralis plaga.
Cette maiſon regarde le midi, eſt du côté du midi, Meridianam plagam, *vel*, Meridiem ſpectat hæc domus.
Vent du midi. Hic Auſter, ſtri. Hic Notus, ti.
Du côté du midi. Auſtralis, le, lis.
Jour, auquel le vent du midi ſouffle. Auſtrinus dies.
MIE, *miette.* Hæc Mica, æ.
✣ *Mie, vieux mot, s'exprimant autrement par Non.* Minimè. Nequaquam.
✣ *Mie, amie, comme quand on dit, ma mie.* (*d'Ablancourt.*) Mihi chariſſima.
MIEL, Hoc Mel, lis.
Le miel, que les hommes cueillent ſur certains arbres, & les abeilles ſur certaines fleurs, ſe fait de la roſée, mélée avec le ſuc, qu'exhalent ſur leurs feuilles ces arbres, & ces fleurs. Mel quòd quibuſdam in arboribus homines, & in floribus apes colligunt, ex rore coaleſcit, ſuccis immiſto, quas in folia exhalant arbores illæ atque flores.
Qui eſt de miel. Melleus, a, um.
Fait avec du miel. Mellitus. Melle conditus. Melle miſtus, a, um.
Apartenant à miel. Mellarius, a, um.
Qui a la douceur du miel. Melleus, *vel*, Mellitus, a, um.
Lieu à tenir les ruches à miel. Hoc Mellarium, ii.
Cueillette de miel, l'action de tirer le miel des ruches, dans la ſaiſon. Hæc Mellatio, onis. Mellis vindemia. Mellis mellaria.
Cueilleur, ou faiſeur de miel, ou celui qui en a ſoin. Hic Mellarius, ii.
Cueillir le miel ſur les fleurs. Mel ex floribus legere, cogere, carpere, colligere.
Faire le miel dans les ruches. Mellificare. Mel in favis conflare, favos, ſtipare, fingere.
Facture de miel, la façon de faire le miel. Hoc Mellificium, ii.
S. MIEL, *ville de Lorraine.* Hoc Sanmichaëlium, ii.
MIEN. Meus, a, um.
Le mien, ce qui m'apartient. Hoc Meum, i. Hæc Mea, orum. Res mea. Res meæ.
Je n'y mettrai rien du mien. De meo nihil addam.
Les miens, mes domeſtiques. Familiares mei. Domeſtici mei.
Les miens, ceux de mon parti. Mei ſectatores. Qui ſunt meorum partium.
MIETTE, *menuë piece d'une choſe briſée.* Hæc Mica, æ.
La miette du pain. Panis mollis, *vel*, mollior pars.
MIEUX, Meliùs.
Beaucoup mieux. Multò meliùs. Longè meliùs.
Un peu mieux. Meliuſculè.
Tant mieux. Tantò meliùs.
Il étudie mieux que jamais. Nunc cùm maximè ſtudet.
Du mieux, le mieux que je pourrai. quam optimè potero.
Je ferai le mieux que je pourrai. Enitar pro virili, quantum potero, pro viribus. Voyez *Effort.*
Je vous défendrai le mieux qu'il me ſera poſſible. Pro meis opibus te defendam. Pro virili te protegam.
Il ſe porte un peu mieux. Meliuſculè ei eſt.
Vous le diriez avec bien plus d'aſſurance, ſi vous le connoiſſiez mieux. Id magis dicas, ſi magis eam noris. *Ter.*
Il n'eſt perſonne qui puiſſe vous y mieux ſervir que lui. Ad omnia hæc magis ex uſu tuo, nemo eſt. *Ter.*
Un diſcours ſi élegant & ſi poli, qu'il ne ſe peut rien imaginer de mieux. Oratio elegantiſſimè ſcripta, ut nihil ultrà poſſit cogitari.
Il eût mieux fait, ſi, &c. Commodiùs, meliùs, Sapientiùs feciſſet, ſi, &c.
Il vaut mieux mourir, que de vivre ainſi. Mori præſtat, *vel*, mori ſatius eſt, quam ita vivere.
Il vaut mieux mourir, que de vivre dans l'infamie. Mori ſatius eſt, quàm turpiter vivere.
Il eût mieux valu mourir mille fois, que de ſouffrir ces choſes. Mori millies præſtitit quàm hæc pati. *Cic.*
Il vaut mieux ſe taire, que trop parler. Conducibiliùs, ſatius, potius, meliùs, præſtabilius, convenientius, rutius, optabilius eſt tacere, quàm nimium loqui. Præſtat *vel*, magis expedit tacere, quam plus æquo proloqui.
En conſcience, j'aimerois beaucoup mieux cette grandeur de courage, que les richeſſes de tous ceux qui furent ſes juges. Ne ego haud paulò hunc animum malim, quam eorum omnium fortunas, qui de illo judicaverunt. *Cic.*
Tout le monde penſe que je ſuis aſſez zelé, pour vous rendre en toutes les occaſions mes ſervices, ou pour mieux dire, mes reſpects: il n'y a que moi, qui ne puis me contenter en ce point. Ego omni officio, ac potiùs pietate erga te cæteris ſatisfacio; mihi ipſe nunquam ſatisfacio. *Cic.*
MIGNARD, *qui veut être careſſé.* Blanditiarum appetens Blanditiæ ac mollitiei amans. Qui eſt, fluxi in mollitiem animi. Indulgentioris habitûs & cultûs cupiens.
Mignard, qui ſe dorlote lui-même. Delicatus, a, um. Mollis, le, lis. Deliciarum amans. Mollitiæ ſtudioſus.
Mignard en ſes habits. Molliter exquiſiti cultûs homo. Mollis elegantiæ in veſtitu homo.
Mignard en ſon parler. In dicendo mollitiæ politus. In loquendo exquiſitiùs elegans. Cultioris dictionis exquiſitè ſtudioſus. Mollius politi, excultique ſermonis amans.
Un langage mignard. Ambitioſè ſuavis & culta oratio. Exquiſitiùs elegans ac polita dictio. Inuſtis mollius leporibus conditus, comptúſque ſermo.
MIGNARDER, *traiter mignardement.* Aliquem, delicatius accipere; blandius tractare, mollius habere. Alicui indulgentiùs blandiri. Aliquem, blanditiis delinire, demulcere blanditiarum lenocinio.
MIGNARDEMENT, *avec careſſe.* Blandè indulgenter. Voyez *Mignarder.*
MIGNARDISE, *delicateſſe.* Molliores deliciæ. Mollitia delicatior.
Mignardiſes, careſſes. Blandior indulgentia. Blandimentorum mollius lenocinium.
Mignardiſes en ſon habit. Cultus elegantioris ſtudium exquiſitius.
Mignardiſe de langage. Exquiſitè mollis ac politus dictionis ornatus. Ambitioſè accerſitus elegantis orationis cultus & lepos. Molliter accurata ſermonis ſuavitas & elegantia.
MIGNO, *fleuve de Portugal.* Hic Minius, ii.
MIGNON, *cheri extraordinairement.* In charis eximius. In amicis, præcipuo ſtudio charus. In gratioſis, ſingulari amore charus.
C'eſt mon mignon. Illum in charis eximium habeo. In gratioſis mihi ſingulari amore charus eſt. Apud me, unus omnium maximè, gratiâ valet, floret, poteſt.
Voici le mignon de la mere. En ſingulares matris delicias. Ecce matris ſuaviſſimos amores. En merum matris pullum. Hic matri eſt in ſummis amoribus. De liberis omnibus, hunc ſua parens fert in oculis, habet in maximis deliciis. Voyez *Ame. Cœur.*
Mignonne. In charis prima. In charis chariſſima. Hæ Delitiæ, arum. Hi Amores, rum. Deliciæ ac voluptas. Amores ac deliciæ. Amoris coreulum.
C'eſt la mignonne de ſon pere. Hæc Patri eſt in principibus deliciis. Hæc Puella, patris mera eſt & unica voluptas.
✣ *Mignon, gentil.* Scitus. Lautus. Concinnus. Venuſtus. Elegans homo.
Petit mignon, mignot. Hæ Deliciæ, arum. Dulciculæ deliciolæ. Hoc Coreulum, i.
MIGNONNEMENT, *delicatement.* Delicatè. Molliter. Blandè. Indulgenter.

Mignonement, gentilement, poliment. Expolitè. Limatè. Concinnè. Eleganter. Lautè. Expolito ſtudio & arte. Limatiore artificio & opere.

MIGNOTER. Voyez *Mignarder.*

MIGNOTISE. Voyez *Mignardiſe.*

MIGRAINE. Hæc Hemicrania, *vel*, Heterocrania, æ.

Sujet à la migraine. Hic Hemicranicus, i. Hemicraniæ obnoxius.

MIL, *mille*, Mille.

L'an mil deux cens (*Mezeray.*) Annus milleſimus ducenteſimus.

✠ *Mil, mille pas, meſure de chemin.* Hoc Milliarium, ij. Mille paſſus.

MILAN, *oiſeau.* Hic Milvus, *vel*, Milvius, ij.

Apartenant à cet oiſeau. Milvinus, a, um.

Le cri du Milan, s'exprime par. Lipire.

✠ *Milan, ville.* Hoc Mediolanum, i.

Natif de Milan. Mediolanenſis, ſe, is.

Le Milanois. Hæc Inſubria. Hi Inſubres, um. Inſubrum Ager. Mediolanenſis Ducatus.

MILETE, *ville d'Aſie.* Hæc Miletus, i.

MILICE, *troupes d'hommes de guerre, levez ſur le lieu.* Conſcriptus indigenarum exercitus. Deſcriptæ incolarum cohortes.

✠ *Milices, troupes.* Hæ Copiæ, arum.

Les milices s'embarquerent demain. Copiæ illæ, conſcenſionem cras facturæ ſunt.

✠ *Milice, guerre.* Hæc Militia, æ. Res militaris. Res bellica.

MILIERE, *champ ſemé de millet.* Arvum milliarium.

✠ *Miliere, petit oiſeau, s'engraiſſant de millet.* Hæc Miliaria, æ.

MILIEU. Hoc Medium, ij.

Le milieu de la ville. Urbis meditullium, umbilicus, ſinus, gremium, media regio. Urbs media, *mieux que.* Urbis medium.

Entre la paix & la guerre, il n'y a point de milieu. Inter bellum & pacem, medium nihil eſt.

Qui eſt au milieu, ou du milieu. Medius, a, um.

La muraille qui eſt au milieu. Paries intermedius, interjectus, intermiſſus, interpoſitus.

Les colomnes du milieu. Columnæ mediæ.

L'ayant pris par le milieu du corps, il l'a jetté par terre. Medium arreptum, humi affixit.

Ce que vous écrivez au milieu de vôtre lettre. Quod interiore epiſtolâ ſcribis.

S'arrêter au milieu de ſon diſcours. Medio orationis curſu conſiſtere.

Tenir, garder un certain milieu. Medium quiddam tenere. Medium quemdam curſum tenere. Mediocritatem, *vel*, modum tenere.

MILITAIRE. Militaris, re, is. Bellicus, a, um.

MILITANT. *L'Egliſe militante.* Eccleſia militans.

MILLAU, *ville du Languedoc.* Hoc Milialdum, di.

MILLE. Mille. Milleni, æ, a. Decies centeni, æ, a. Decies centum.

REMARQUEZ, *que* Mille *en Latin, eſt indeclinable, & qu'il eſt quelquefois Adjectif, comme quand on dit* mille homines; *& quelquefois Subſtantif, ſignifiant* un mille, *ou* un millier, *& alors le nom qui le ſuit ſe met au genitif pluriel; comme* Mille aciculârum. Mille clavorum. *Un mille d'épingles, un millier de cloux; (auquel ſens on trouve dans Ciceron* mille hominum, *&* mille nummûm, *ou* nummorum: *& dans Varron* plus mille annorum, *ce qu'il faut plutôt remarquer qu'imiter.*

Mais Millia *qui eſt le Pluriel de* mille, *ſe decline par* millium, millibus, *& on s'en ſert pour exprimer pluſieurs mille & le nom qui le ſuit, ſe met d'ordinaire au Genitif Pluriel, comme* Duo, Tria millia militum, *Deux ou trois mille Soldats. (Et il faut toûjours parler de la ſorte, quoique l'on trouve dans Tite live.* Duodecim millia pedites; *& dans Ciceron,* Tritici modios quinque millia: *& alors* millia *eſt conſiderê comme Adjectif, mais il eſt mieux de ſuivre l'uſage & de le faire toûjours Subſtantif.*

Mille hommes de pied. Mille pedites. Mille peditum. Decies centeni pedites.

Dix mille écus. Dena aureorum millia. Aurei decies mille.

Mille de rang. Milleni, æ, a.

Chaque bande eſt de mille fantaſſins. Millenis peditibus conſtant agmina ſingula. Millenariis peditum ſunt catervæ quæque. Milliariæ ſunt cohortes quælibet.

Apartenant à mille. Milliarius, a, um.

Dixaine de mille, Centuria milliaria.

Deux mille écus. Bis mille nummi. Duo nummorum millia.

Vingt & ſix mille. Sex & viginti millia, *ou* Viginti ſex millia.

Troupeau de mille têtes. Grex milliarius. Grex mille capitum.

Bœuf peſant mille livres. Bos milliarius. Bos mille librarum.

Bled rendant mille pour un. Frumentum milliarium. Frumentum efferens cum milleſimo.

Courſe de mille pas de long. Stadium milliarium.

Galerie de mille pas de long. Porticus milliaria.

Mille fois. Millies. *Mille & une fois.* Millies ſemel, *vel*, Millies & ſemel.

Deux, trois, quatre, cinq mille fois. Bis, ter, quater, quinquies millies.

✠ *Mille, un mille, meſure de mille pas.* Hoc milliarium, rii. Mille paſſus. Milleni paſſus. (*Le mot de* Milliare *eſt un peu ſuſpect, & il eſt plus aſſuré de ſe ſervir de* Milliarium.

Un mille & demi, Seſquimilliarium.

Je l'ay rencontré à cinq mille de la ville. Ad quintum ab urbe milliarium, illum offendi.

MILLE-FEUILLE, *herbe.* Hoc Millefolium, ij. Hæc Millefolia, æ. Hoc Myriophyllon, i.

MILLE-PERTUIS, *herbe.* Hoc Corium, ij. Herba perforata.

MILLENAIRE. Hic Millenarius, ii. Milliarius numerus.

* MILLESIME, *marque du tems ſur la monnoye,* Impreſſa monetæ temporis nota.

MILLET, *eſpece de bled.* Hoc Milium, ij.

Apartenant à millet. Miliarius, a, um.

Epi de millet. Miliaria panicula, coma, juba, æ.

Tige de millet, garni de ſes branches. Hæc Phœba, æ. Miliarius culmus comatus, *ou*, jubatus.

MILLIE'ME. Milleſimus, a, um.

MILLIER. Hoc Mille, (*indeclinable.*) Hic Millenarius, ii.

Un millier de cloux. Unum mille clavorum. Mille clavi. Clavorum millenarius.

Un milier, ou mille livres de poivre. Piperis mille libræ, *vel*, mille pondo.

MILLION, *nombre de dix fois cent mille, ou de mille fois mille.* Decies centena millia, *vel*, decies centies mille, *vel*, millies mille, *vel*, mille millia, *vel*, millena millia.

Deux millions d'écus. Nummorum vicies centena millia, *vel*, Bis millena millia, *vel*, Bis mille millia, *vel*, nummi vicies centies mille, *vel*, bis millies mille.

Dix millions d'hommes. Hominum centies centena millia, *vel*, decies mille millia, *vel*, Homines decies millies mille.

Onze millions d'écus. Nummorum decies & centies centena millia.

Vingt millions d'écus. Nummorum bis centies centena millia, *vel*, vicies mille millia, *vel*, Nummi vicies millies mille.

Trente millions d'écus. Nummorum ter centies centena millia, *vel*, Tricies mille millia, *vel*, Nummi tricies millies mille.

Cent

Cent millions d'écus. Nummorum millies centena millia, *vel*, Centies mille millia, *vel*, Nummi centies millies mille. *Et ainſi du reſte.*

MILLY, *ville du Gatinois.* Hoc Milliacum, ci.

MILORT, *Seigneur chez les Anglois,* Hic Dynaſta, æ. Hic Satrapa, æ. Hic Dominus, i.

MIMIQUE. Mimicus, a, um.

MINCE, *gréle, délié.* Gracilis. Tenuis. Subtilis, le, lis.

Mince, petit, de peu de conſequence. Exilis. Tenuis, e, is. Minutus, a, um.

✠ *Mince, fleuve d'Italie.* Hic Mincius, ij.

MINDEN, *ville d'Allemagne.* Hæc Minda, æ.

MINE, *livre Greque.* Hæc Mina, *vel*, Mna, æ. Attica libra.

Mine, meſure de grains, le double du minet. Medimnus & quadrans.

✠ *Mine, veine de metal.* Hoc Metallum, i. Vena metallica.

Mine d'or. Auri metallum. Auratum metallum. Auratiæ venæ metallum. Auratiæ venæ humus.

Mine, miniere, foſſe ſouterraine, où l'on cherche la mine. Hæc Metalla, orum. Hæc Fodina, æ.

Qui travaille aux mines. Foſſor metallicus.

✠ *Mine, foſſe ſouterraine, en fait de ſiege de place.* Hic Cuniculus, i. Militaris, *vel*, Caſtrenſis operæ cuniculus. Acta in hoſtilem arcem ſubterranea foſſa.

Faire une mine. Cuniculum agere.

Conduire une mine dans un fort. Cuniculum in arcem agere, perducere, perfodere.

Mine, qu'on remplit de poudre pour faire ſauter une place. Ignariæ machinationis cuniculus. Subterranea ſubrutendis aggeribus foſſa.

Faire joüer une mine. Cuniculo ignem applicare, admovere.

La mine fit ſauter une partie de la tour. Turris partem cuniculus diſjecit, ſubruit, evertit, labefactavit.

Le Roy aprés avoir reconnu la ſituation & la nature du lieu, fit faire ſecretement des conduits ſous terre, (des mines,) à quoy le terrain ſe rencontroit favorable. Rex, æſtimato locorum ſitu, agi cuniculos juſſit, facili ac levi humo acceptante occultum opus. *Curt.*

Eventer une mine. Cuniculum diffiare. Cuniculum cuniculo excipere.

✠ *Mine du viſage.* Oris ſpecies. Oris habitus. Ingenita, inſita, nativa vultûs compoſitio.

Un homme de bonne mine, de mine haute. Digna viro ſpecie homo. Homo, quem virum æſtimes, ex oris ſtatu. Homo, ipsâ vultûs ſpecie, virum præferens. Homo, ut eſt oris habitus, planè vir.

Entre tous les Lacedemoniens, le Roy ſe faiſoit remarquer à ſes armes & à ſa bonne mine, & plus encore à la grandeur de ſon courage. Inter omnes Lacedemonios, Rex eminebat, non armorum modò & corporis ſpecie, ſed etiam magnitudine animi. *Curt.*

Un enfant de bonne mine. Puer elegantî formâ, honeſtâ ac liberali ſpecie; magnâ præditus dignitate; eximiâ oris elegantiâ.

Un homme de mauvaiſe mine, de mine baſſe. Homo fœdâ oris ſpecie; deformi oris habitu. Homo aſpectûs horridi.

Un homme de mauvaiſe mine, mais bien couvert. (*par Proverbe.*) Simia purpurata.

Mine d'honnête homme. Species liberalis.

Prendre la mine d'un homme de bien, le contrefaire. Voyez *Contre-faire.*

Vous le prendriez à ſa mine pour un homme de bien. Ex ipſius vultu, habitúque, hominem frugi dicas.

Mine joyeuſe. Vultus hilarus, Læta frons.

Mine triſte. Terricus aſpectus. Triſtior vultus. Vultuoſior oris habitus.

Il fait, il tient bonne mine. Pro re natâ, vultum fingit, *vel*, componit. Oris ſpeciem rei præſenti accommodat. Animi ſententiam, vultu regit.

Bonne mine & mauvais jeu. Sub amico vultu, inimicus animus. Infeſta mens, ſerenæ mentis tecta ſpecie. Simulatâ ſpecie, amicitiæ, apertum odium.

Il fait comme l'on dit, à mauvais jeu, bonne mine. Læto, quod aiunt, vultu, animi triſtitiam tegit. Conceptum animo dolorem, tranquillâ oris ſpecie obtegit, obvelat, occultat, premit.

Faire mine d'être fâché. Speciem irati præ ſe ferre, gerere, oſtentare. Iram ſimulare. Se eſſe iratum, ſimulare.

Voyez la mine du perſonnage. Os hominis videre.

Je connois à ſa mine qu'il m'en veut. Ex facie. Ex vultu. Ex oculis & fronte conjicio, malè animatum in me eſſe. Ut de vultu, qui eſt index & imago animi, qui ſermo quidam tacitus mentis eſt, conjecturam facio: Ut mihi frons, oculi, ac univerſus vultus, qui motionum animi ſunt indices ac nuncii, oſtendunt. Ut mihi vultus ſignificat. Ut ſigna quædam, quæ animum vultu coarguunt, mihi demonſtrant, inimicè cogitat adversùs me. Ex ea ſignificatione, quam mihi vultus dat intelligo, animo illum eſſe mihi infenſo.

Il me porte la mine de ne valoir rien. Graphicam eximii nebulonis ſpeciem gerit. Ipſe vultus atque habitus malitiam clamitat, nequitiam redolet. Ex ipsâ fronte atque oculis conjicias, hominem eſſe nihili.

Il a la mine d'un étranger. Peregrina facies videtur hominis. *Plaut.*

On diroit à leur mine, qu'ils ſont aſſez gens de bien. Faciem cùm aſpicias eorum, haud mali videntur. *Plaut.*

Je ne le connois pas, ni ne ſçay quelle mine il a. Ego eum non novi, neque quâ facie ſit ſcio. *Plaut.*

N'es-tu pas un gueux? tu en as bien la mine. An non mendicus es? videtur digna forma. *Ter.*

Cet eſclave a bien la mine d'apartenir à un pauvre maître. Apparet, ſervum hunc eſſe domini pauperis. *Terent.*

* *Mine, couleur de rouge orangé fort vif, faite avec de la ceruſe brûlée, on l'apelle auſſi mine de plomb* Minium. Sandaracha uſta.

MINER *une citadelle.* Cuniculum in arcem agere.

Miner une muraille. Murum ſuffodere.

Miner ſes forces. Vires ſuas atterere, frangere debilitare.

MINERAL. Metallicus, a, um.

MINERAUX. Cognata metallis foſſilia. Foſſilia metallicæ cognationis, *vel*, concretionis.

Liſte des Mineraux.

Mercure, ou argent vif naturel. Argentum vivum.

Argent vif artificiel. Hydrargyrum.

Vitriol. Chalchanthum.

Sel Armoniac. Sal ammoniacus. Sal foſſilis.

Salpetre. Sal nitrarius. Sal nitrum.

Borax, avec quoi l'on ſoude l'or. Chryſocolla.

Alun. Alumen.

Orpin, Orpiment Arſenic. Auripigmentum. Arſenicum.

Vermillon. Minium.

Antimoine. Stibium.

Sandaraque. Sandaracha.

Saffre. Cautes metallica.

Calamine. Cadmia.

Caſſidoine, pierre minerale. Murrhinum, i. Caſſidonius lapis.

Emeril, ou Emery. Siniris, idis.

Ochre. Ochra.

Litharge, écume de plomb mêlée avec de l'argent. Lithargyrus.

Litharge dorée, qui ſort de la mine d'or. Chryſitis.

Litharge argentée. Argyritis.

Marcaſſite. Pyritis lapis.

Couperoſe, pierre minerale, à faire teinture bleuë. Chalcitis.

Sublimé. Concretum ex argento vivo & ammoniaco.

Amidon. Amylum.

MINERVE,

MINERVE, *nom de femme.* Minerva, æ.
MINEUR *de metaux.* Foſſor metallicus.
Mineur d'une armée. Foſſor cuniculariuſ, Murorum perfoſſor.
Attacher le mineur. Foſſorem admovere, applicare, adhibere ſubruendis mœnibus.
✣ *Mineur, moins âgé.* Hic Minor. Junior. Poſterior, oris.
Mineur, qui n'a pas l'âge de gouverner. Annis minor. Ætate minor. Nondum per ætatem ſui juris, ſuæ tutelæ, ſuæ poteſtaris. Adhuc alienæ poteſtatis.
Mineur de quatorze ans. Hic Pupillus, lli. Minor annis quatuordecim.
Mineur de vingt-cinq ans. Viginti quinque annis minor.
MINHO, *ou Minio, fleuve de Portugal.* Hic Minius, ij.
MINIATURE, *peinture en mignature.* Pictura miniata. Imago miniato opere. (Nunc autem propriè dicendum.) Pictura, nullo exarata penicilli ductu, ſed molliculis colorum diſtincta punctis.
Peindre en miniature. Opere miniato. Imaginem pingere. Mollioribus, ac delicatis penicilli punctis, picturam effingere.
MINIERE. Hæc Fodina, æ. Hoc Metallum, lli. Hæc Metalla, orum.
MINIME, *couleur minime, (Scudery.)* Fulvus. Ferrugineus. Caſtaneus color.
MINISTRE. Hic Miniſter, ſtri.
Miniſtre d'Etat. Publicæ rei Adminiſtrator. Publici ſtatûs Adminiſter.
Miniſtre heretique. Errorum adminiſter impius. Novorum, impiorumque dogmatum diſſeminator & aſſectator ſacrilegus.
MINORITE'. Minoris ætas.
Minorité de quatorze ans. Pupilli ætas. Pupillares anni. Pupillaris ætas.
Minorité de vingt-cinq ans. Minor vicenario quinario ætas.
Minorité, condition de mineur. Minoris conditio, *vel*, ſtatus, ûs.
MINORQUE, *Iſle.* Balearis minor. Hæc Minorica, æ.
Minorque, ville de cette Iſle. Hæc Mago, onis.
MINOT, *quart de Sétier.* Quadrans ſextarii.
* *Minot, ou boute-dehors, perche armée de crampon, dont on ſert, quand on leve l'ancre pour l'éloigner du bordage, afin qu'elle n'endommage le vaiſſeau.* Pertica hamata arcendæ anchoræ.
MINOTAURE, *monſtre fabuleux.* Hic Minotaurus, i.
MINUCIES. Hæ Minutiæ, arum. Res Nihili, nullum pretii ac momenti. Res frivolæ ac vanæ.
MINUIT. Media nox. Mediæ noctis hora, tempus, tempeſtas.
Sur le minuit. Sub noctem mediam.
* MINUSCULE, *terme d'Imprimeur, lettre plus petite.* Minuſcula litera.
MINUTE, *moment.* Hoc Momentum, i. Punctum temporis. Momentum temporis.
Minute, regiſtre, original d'acte public. Primores tabulæ. Scriptum prototypum. Archetypus commentarius. Primæ manûs tabulæ. Primoris ſcripti codex.
Teſtament, couché ſur la minute du Notaire. Conſignatum teſtamentum primore tabellionis commentario.
Minute d'une lettre. Epiſtolæ ſumma capita.
MINUTER, *ce qu'on doit écrire.* Scripti formulam animo concipere. Comminiſci, excogitare, mente comprehendere, deſignare animo, quod præſcribatur, quod in tabulas referatur, quod ſcripto conſignetur.
Minuter & rediger par écrit, par exemple, un teſtament. Conceptum teſtamentum perſcribere. Comprehenſam animo teſtamenti formulam in commentarios referre, ſcriptis conſignare, totidem verbis deſcribere.
Minuter la mort de quelqu'un. Alicui necem moliri, machinari, creare exitium, parare perniciem, ſtruere inſidias ejus vitæ.
MIOLANS, *ville de Savoye.* Hoc Miolanum, i.

MIPARTIR. Aliquid medium dividere, ſecare, interſecare, diſpertiri.
Miparti. Bipertitus, a, um.
Chambre mi-partie, ou de l'Edit. Decuria bipertitorum Judicum. Litibus Calvinianorum judicandis. Diſceptatores bipertiti.
MIRACLE, *effet ſurnaturel, effet miraculeux.* Hoc Miraculum, i. Hoc Prodigium, ij. Res, ſupra naturæ vim. Divinæ virtutis opus. Miraculi plenum opus. Supra omnem naturæ vim perpetratum opus.
Faire des miracles. Miracula edere, patrare, perpetrare.
MIRACULEUX. Mirandus, inſinuatus. Miraculi plenus, a, um. Mirabilis, le, is.
MIRACULEUSEMENT. Præter naturæ vim, ac planè divinitus.
* MIRAILLE', (*en terme de Blazon,*) *ſe dit des ailes des Papillons diverſifiées.* Alæ variatæ, variæ, diſcolores.
MIRANDE, *ville de Portugal.* Hæc Miranda, æ.
* MIRE *d'arquebuſe.* Specularis, *vel*, libratoria pinnula catapultæ.
Il tira le canon dans la Cavalerie, qui étoit en belle mire. Tormenta diſpoſuit in equitatum ex adverſo poſitum, *vel*, recta, ipſoque in conſpectu poſitum.
MIRECOURT, *ville de Lorraine,* Hoc Mirecurtium, ij.
MIREPOIX, *ville du Languedoc.* Hoc Mirapinicum, i.
MIRER, *prendre ſa mire.* Collineare. Librare.
Mirer droit. Recta in ſcopum collineare, catapultam, *vel*, arcum librare in deſtinatam metam. Directo limite, in ſcopum contendere.
✣ *Se mirer, ſe regarder au miroir.* In ſpeculo ſe contueri, intueri, conſpicere, inſpicere. De oris habitu ſpeculum conſulere.
Se parer en ſe mirant. Oris & corporis cultum, ad ſpeculum exigere. Ex ſpeculo, cultum ornatúmque componere, conformare, concinnare, inſtruere.
Se mirer ſur les actions d'un autre. Ad alterius exemplum ſe fingere, vitam conformare. Alterius exemplum ſibi proponere ad imitandum. Suorum factorum exemplar ex aliquo petere. In exemplum, ſibi proponere aliquem.
MIROIR, Hoc Speculum, i.
Il y a des miroirs Ardens, il y a de Plains de Convexes, de Concaves, de Paraboliques, d'Elliptiques, d'Hyperboliques. Speculorum alia Uſtoria ſunt, alia Plana, Cõvexa, Concave, Parabolica, Elliptica, Hyperbolica.
Miroir ardent. Speculum igniarium, *vel*, cauſticum. Conceptum ignem vibrans ſpeculum.
Se regarder au miroir. Voyez *Regarder.*
Un miroir fidelle. Speculum probæ notæ, res objectas, cum fide referens, minimè fallax, objecta non adulterans; in repræſentandis obiectorum imaginibus, veritatis obſervans, veritatis retinens, minimè fucum faciens.
* *Miroir, ou dieu conduit, ou fronton, Cartouche à la poupe du vaiſſeau, ou eſt l'image du Prince, ou ſes Armes, ou la Figure qui donne le nom au vaiſſeau.* Margo torcumatica.
* *Cheval miroïetté, ou à miroir; c'eſt un Cheval noir, ou bay pommelé, par diverſes marques plus obſcures & luiſantes.* Equus nigrioribus, obſcurioribus & lucidis maculis diſtinctus, variegatus.
MIRTE. Voyez *Myrte.*
* MISAINE, (*en terme de marine.*) Medianus, a, um.
* *Voile de miſaine.* Velum medianum, *ou*, medioxunum.
Mât de miſaine. Voyez *Mât.*
MISE, *le dépenſé.* Hoc Expenſum, i. Hæc Expenſa, orum. Expenſæ pecuniæ.
✣ *Livre de miſe, & de recette.* Expenſi, & accepti liber.
✣ *Miſe, enchere,* Hæc Licitatio, onis.
Faire miſe, encherir. Liceri. Licitari. Licere. Suprà adjicere.
Qui fait miſe, qui encherit. Hic Licitator, oris.

✣ *Miſe,*

Faire tout avec moderation, avec meſure. V. *Meſure.*
Uſer de moderation. Moderationem tenere, adhibere. Voyez *Retenue.*
MODEREMENT, *avec moderation.* Moderatè. Temperatè. Modeſtè.
Sans moderation. Immoderatè. Intemperanter.
MODERATRICE. Hæc Moderatrix, icis.
MODERÉ, *retenu.* Voyez *Retenu.*
MODERER. Moderari aliquid, *vel*, alicui rei.
Moderez vos reſſentimens, vos paſſions; moderez-vous. Tibi ipſe moderare. Tibi tempera. Te ipſe rege. Te cohibe. Te collige. Te, ad rectam rationem reducas velim. Te intra rationis gyrum revoces, traducas. Cupiditates tuas cohibe. Animum frena. Animum, *vel*, animo moderare.
Moderez vôtre colere. Iram, *vel*, Iræ tuæ moderare. Iracundiam contine, coërce, inhibe, cohibe. Iræ fræna injice, modum adhibe, fige modum. Iracundiæ parce.
Moderez vos dépenſes. Tempera tibi in faciendis expenſis.
Un homme moderé, retenu. Vir moderatus, ſapiens, temperatus, à cupiditate omni alienus, ab omni cupiditate longè remotus, omnis cupiditatis expers. Voyez *Retenu.*
Un deſir qui n'eſt point moderé. Cupiditas immoderata, immodica, effrenata, immenſa, infinita.
MODERNE. Recens, tis. Novus. Novitius, a, um. Hujus ætatis, temporis. Recentior, oris.
MODESTE. Modeſtus. Moderatus, a, um. Modeſtè ſe gerens. Moderatè agens omnia.
Un enfant modeſte. Puer modeſtiæ laude clarus, inſignis, præſtans, ornatus.
MODESTEMENT. Modeſtè. Moderatè.
MODESTIE. Hæc Modeſtia, æ. Hæc Moderatio, onis.
MODIFICATION. Idonei modi præſcriptio. Moderatio. Temperatio.
Avec cette modification. Hac temperatione adhibitâ.
MODIFIER. Alicui rei modum adhibere, afferre, præſcribere. Aliquid temperare; idoneâ lege definire, circumſcribere. Voyez *Moderer.*
* MODILLON, *mutule, conſole en une corniche, ou attachée à une muraille pour porter une ſolive, ou autre choſe.* Hic Mutulus, i.
MODISTE, *affectant la mode.* Contemptionis formulæ ſectarius, *vel*, affectator concinnus, formularius.
MODON, *ville de Peloponneſe.* Hæc Methone, es.
* MODULE *d'Architecture.* Architecturæ modulus.
* *Le module eſt une meſure ſur laquelle les Architectes reglent leurs proportions de chaque partie de leur ouvrage.* Modulus eſt certa menſura, ad quam ſingularum operis partium rationes exigunt architecti.
* *Par le module, quelques-uns entendent le demi diametre de la colomne, d'autres le diametre entier.* Nonnulli per modulum, columnæ ſemidiametrum, alii totum diametrum deſignant, indicant.
MOELLE. Hæc Medulla, æ. Voyez *Moüele.*
MOELLEUX. Voyez *Moüeleux.*
MOERE, *ou Moire, étoffe de ſoye.* Bombyx, ſpiſſiori filo texta.
MOETE, *Moite.* Voyez *Moite.*
MOETE, *oiſeau d'eau.* Hæc Gravia, æ. Hic Larus, i.
MOEUF. Hic Modus, i.
MOEURS. Hi Mores, ium.
Mœurs honêtes, bonnes mœurs. Probi mores. Honeſti & laudabiles mores. Morum proba, honeſtáque ratio. Temperati, moderatique mores.
Déreglement, débordement, diſſolution de mœurs. Morum prolapſio. Vitæ immoderatio. Vita diſſolutior & licentior. Mores perditi. Effrenata morum licentia. Effuſa libido. Effrenata in vitium prolapſio. Animi in vitia ruentis effrenatio & impotentia.
Un diſcours qui exprime bien les mœurs. Oratio morata.
Un homme de bonnes mœurs. Homo probè moratus. Vir probatis moribus.
Un homme de mauvaiſes mœurs. Malè moratus homo. Improbis, pravis, depravatis, corruptis moribus homo.
Inſtruire un enfant dans les bonnes mœurs. Puerum, bonis moribus imbuere, inſtruere, inſtituere.
Les mœurs vont de mal en pis. Eunt præcipites mores; defluunt, in mala declinant.
Chaque nation a ſes mœurs & ſes coûtumes. Quælibet gens ſibi proprium agendi morem habet. Quæque natio, ſuis utitur & vivit legibus.
Apartenant à mœurs. Moralis, le, is.
MOI. Ego. Voyez *Moy.*
MOIEN, *moiener.* Voyez *Moyen.*
MOIEU. Voyez *Moyeu.*
* MOILON *pour maçonner.* Hoc Cæmentum, i. Hoc Rudus, eris. Rude, impolitúmque ſaxum.
* *Murailles de Moilon.* Cæmentitius paries. Ruderarius murus. Informis ac rudis ſaxi paries.
Maçonnerie de moilon. Structura cæmentitia, ruderaria.
MOINDRE. Hic, hæc Minor. Inferior, hoc minus, inferius, oris.
Moindre en valeur. Hic, hæc Vilior, hoc vilius, oris.
MOINE, *ſolitaire.* Hic Monachus, i. Religioſus ſolitarius, ſolitudinis obſervans, ſolitudinis incola, procul ab cœtu degens.
Moine conventuel. Monachus cœnobita, in cœtu agens, in conventu degens.
Apartenant à Moine. Monaſticus, a, um.
Convent de Moines. Hoc Monaſterium, ij. Hoc Cœnobium, ij.
MOINEAU, *oiſeau.* Hic Paſſer, eris.
Petit moineau. Hic Paſſerculus, i.
Le moineau chante. Paſſer fritinnit & minurit. *Quand il crie*, cum pipit.
* *Moineau, quelques-uns apellent ainſi un petit Baſtion attaché à la courtine, ou ſeparé par un foſſé, dont on ſe ſert quand les deux Baſtions ſont trop éloignez.* Interjectum propugnaculum minus inter duo majora.
MOINS. Minùs.
Il n'y a rien moins que ce que je dis. Eò, quod dico, nihil planè minus eſt.
Un peu moins. Paulò. Modico. Tanto-minus.
Vous n'en payerez pas moins. Non minoris emes. Non minore pretio habebis emptum.
Vous ne l'auriez pas un denier moins. Vel uno denariolo minoris non auferes.
Il coute la moitié moins. Dimidio minoris conſtat.
Il y a moins de peril. Minùs ineſt periculi.
J'ai moins d'eſprit que lui. Inferior illo ſum ingenii vi.
Je fais moins de faute que toi. Minùs pecco, ac tu.
Il y auroit moins de Larrons. Minus multi fures eſſent.
N'être pas moins heureux que vaillant. Adæquate cum virtute fortunam.
Le moins de gens qu'il ſe pourra. Quàm minimè multi.
Rien moins que tout cela. Nihil minùs. Minimè verò.
Il y en avoit au moins deux cens. Erant minimùm, *vel*, ad minimum ducenti.
Je ne veux rien moins que cela. Nihil minùs velim, quàm illud.
J'ai un rival de moins. Uno ſaltem rivale careo. Unus mihi certè, de medio ſublatus rivalis eſt.
Plûtôt moins que trop. Potiùs intra modum, quàm ultra modum.
Si vous vous écartez le moins du monde du droit chemin. Tantulum, *vel*, Minimè omnium ſi diſceſſeris de recto tramite.
Cette terre rend trois ſois moins que vous n'y avez ſemé. Tribus tantis minùs reddit hic ager, quàm obieceris. *Plaut.*
Je ne vous quitterai pas à moins, j'en veux cela. Minoris, *vel*, minori grationo auferes, non habebis emptũ.

L'homme

L'homme du monde le moins importun. Homo minimè moleſtus.

Il n'y a rien que je deſire moins, que, &c. Nihil minùs velim, quàm, &c.

En moins de deux jours. Minùs duobus diebus, Intra duos dies.

Il y a moins de quinze ans. Minùs quindecim anni ſunt.

Du moins, au moins ceci. Vel hoc certè. Hoc ſaltem. Illud vel minimùm.

Prête-moi de l'argent, du moins avec interêt. Vel cum fœnore, mutuam mihi pecuniam trade.

Si vous n'y venez pas, à tout le moins envoyez-y. Si minùs venis, at mitte aliquem, vel ſaltem mitte.

Si je ne puis au moins, à tout le moins je le deſire. Si minùs queo, cupio quidem certè, *vel*, certè quidem cupio.

Si ce n'eſt d'effet, au moins de parole. Si minùs, re, at certè verbis.

Si je ne le ſurpaſſe, du moins il ne s'en faut guere. Si non illum ſupero, ad eum certè, proximè accedo.

Si je ne puis guerir vôtre mal, du moins je vous ſoulagerai. Si minùs, malo tuo afferre remedium potero, ſaltem afferam levamentum.

Si vous me refuſez ceci, au moins accordez-moi cela. Hoc ſi abnuis, illud ſaltem annue.

Si je n'avance rien, du moins je l'incommoderai. Si nihil promovero, moleſtus certè ei fuero.

Je n'examine point ici s'il fit ſagement, au moins ne ſçauroit-on nier, qu'il fit paroître en cela beaucoup de courage & de fermeté. Quàm ſapienter, non diſputo, conſtanter & fortiter quidem certè. *Cic.*

S'il n'eſt pas le plus grand des Orateurs, au moins il merite d'avoir rang parmi les plus habiles. Is magnus Orator eſt, ſi non maximus. *Cic.*

Prêtez-le moi, du moins à interêt, ſi vous ne voulez pas me le donner autrement. Si nullo alio pacto, vel fœnore accommoda. *Ter.*

En moins de rien, il aprend ce qu'il lit. Uno aſpectu, quæ legit, memoriter arripit.

Tant moins un homme parle, tant plus il eſt eſtimé. Quò quiſque minimùm loquitur, ita maximo in pretio habetur.

Ni plus ni moins, que s'il étoit mon frere. Non ſecùs ac ſi, *vel*, atque, ſi, *vel*, quàm ſi eſſet frater. Æquè ac ſi eſſet frater. Perinde ac ſi frater eſſet meus.

Je n'en ferai ni plus ni moins. Haud quaquam, plus, minúſve faxo.

Soyez prêt ou non, ni plus ni moins je partirai. Paratus ſis necne, nihilo tamen minus proficiſcar.

A moins que de violer les loix, vous ne le ſçauriez faire. Id, ſalvis legibus facere non potes.

Il ne l'aura pas, à moins qu'il ne me le demande. Non obtinebit, niſi petat.

Il ne le fera pas, à moins que de vouloir paſſer pour fou. Id non aget, niſi demens haberi velit.

A moins que d'être tout à fait aveugles dans la connoiſſance des choſes naturelles, nous ne pouvons douter, &c. Niſi planè in phyſicis plumbei ſumus, dubitare non poſſumus, &c.

On ne ſçauroit à moins que de commettre un crime deteſtable, rompre l'aimable lien, qui unit les Peres à leurs enfans. Charitas, quæ eſt inter natos & parentes, dirimi, niſi deteſtabili ſcelere non poteſt.

Tu ne peux me condamner, à moins que de condamner ton pere. Non potes me condemnare, quin ſimul patris tui factum condemnes.

De moins, en moins. Minus, minúſve.

Plus ou moins. Plus aut minùs.

* MOIRE. Voyez *Moëre.*

MOIS. hic Menſis, is.

Mois de Janvier. Menſis Januarius, (non autem, *Menſis Januarii*; ejuſmodi quippe loquendi formulam nuſquam invenias, niſi apud quoſdam recentiores, latinitatis parùm ſtudioſos, ac minùs peritos. Nam *Januarius.* (uti etiam cætera Menſium nomina propria.) Adjectiva vox eſt; quando autem ſolitaria ponitur, ſemper ſubintelligitur ejus ſubſtantivum, Menſis.

Eſpace d'un mois. Menſtruum tempus. Menſtrui temporis ſpatium.

Des vivres pour un mois. Cibaria menſtrua.

Apartenant à un mois. Menſtruus, a, um.

Un mois & demi. Seſquimenſis, is.

Un enfant d'un mois & demi. Puer ſeſquimenſis, *vel*, ſeſquimenſi natus.

De deux mois. Binenſis, *vel*, Bimeſtris, e, is.

De trois, de quatre, de cinq, de ſix mois. Trimeſtris. Quadrimeſtruus, (nam vix invenias *Quadrimeſtris,*) Quinquemeſtris. Semeſtris, e, is.

Il y a deux ſortes de Mois, le Lunaire & le Solaire. Menſis, alius eſt Lunaris, alius Solaris.

Le Mois Lunaire; c'eſt le tems que la Lune eſt, ou à parcourir le Zodiaque, ce que les Aſtrologues apellent, Mois Periodique; ou à retourner du Soleil au Soleil, ce qu'ils apellent Mois Synodique, qui eſt d'un peu plus de vingt-neuf jours & demi. Menſis Lunaris eſt illud temporis ſpatium, intra quod Zodiacum perluſtrat Luna (qui Menſis Periodicus dicitur;) aut à Sole ad Solem redit, (qui Synodicus Menſis appellatur;) eſtque dierum viginti novem cum dimidio, pauloque amplius.

Le mois Solaire eſt le tems que le Soleil eſt à parcourir la douziéme partie du Zodiaque, & comprend quelque trente jours, dix heures & demie. Menſis Solaris, intelligitur illud tempus, quod explet Sol in percurrenda duodecimâ Zodiaci parte, tricenos dies, denáſque horas cum dimidiâ, ferme comprehendens.

Les Romains ſe ſervoient de trois termes pour marquer tous les jours de chaque Mois, les Calendes, les Nones, & les Ides, qu'ils marquoient ainſi Kal. Non. Id. Dies cujuſque Menſis ſingulos diſtinguebant Romani tribus hiſce nominibus. Calendæ, Nonæ, Idus, quas ita notabant, Kal. Non. Id.

Ils apelloient Calendes, le premier jour de chaque mois du verbe, καλέω. Voco; *parce que l'on convoquoit en ce jour-là le peuple au Capitole & on leur declaroit combien il falloit compter de jours juſques aux Nones, où on leur donnoit l'ordre des Fêtes, & des autres ceremonies, qui ſe devoient obſerver dans tout le cours du Mois.* Calendas vocabant primam diem cujuſque Menſis à verbo, καλέω. Voco, quòd eâ die convocaretur populus in Capitolium ut diſcerent, quot eo Menſe dies numerandi eſſent ad Nonas uſque: ipſis verò Nonis, tradebatur illis Feſtorum index, reliquorúmque rituum obſervandorum in ipſo Menſis decurſu. Cæterùm ab Calendis, dictum eſt Calendarium, quod nos *Calendrier*, vulgò. *Almanach.*

Les Nones ont été apellées. Nonæ, *parce que de ce jour-là aux Ides il y avoit toûjours neuf jours. Ce mot des Ides venoit, ſelon Varron de ce qu'en langue Toſcane,* Iduare *ſignifioit* Dividere, *d'autant qu'elles diviſoient le Mois, en deux parties preſque egales.* Nonæ ſic dictæ ſunt, quòd ab Nonarum die ad Idus, novem dies numerarentur. Idus, Varrone teſte, ab verbo Etruſco *duare* ſeu *Dividere* appellatæ ſunt; quod nimirum Menſem in duas partes penè æquales dividant.

Dans les Mois de Mars, Mai, Juillet & Octobre, les Nones étoient le ſeptiéme jour, & les Ides, le quinziéme. Dans les autres huit mois, elles étoient le cinquiéme, & les Ides le treiziéme. Menſibus Martio, Maio, Julio & Octobri, incidebant Nonæ in diem ſeptimum, Idus autem in decimum quintum. Reliquorum verò menſium Nonæ in quintum diem. Idus in decimum quintum. Rem apte exprimit hoc diſtichum.

Sex Majus, Nonas October, Julius, & Mars.
Quatuor at reliqui. Dabit Idus quilibet octo.

Sex Maius, &c. *c'eſt à dire, que ces quatre Mois nommés dans le premier vers, ont ſix Nones, parce qu'aprés le premier jour qui eſt les Calendes, on attribuë les Nones aux ſix jours ſuivans.* Quatuor at reliqui. *Mais les autres Mois n'ont que quatre Nones.* Dabit Idus, &c. *Chaque Mois a huit jours, qu'on marque du nom des Ides.* Rem exhibeamus in exemplo.

Le premier jour de Mars. Kalendæ Martiæ.
Le 2. Sexto Nonas, (id eſt, ante Nonas,) vel, Poſtridie Kalendas, Martias.
Le 3. Quinto Nonas.
Le 4. Quarto Nonas.
Le 5. Tertio Nonas.
Le 6. Pridiè Nonas. *(& non pas* Secundò,) *parce que* Secundus, *vient de* Sequor, *& qu'ici il eſt queſtion de marquer le jour precedent.*
Le 7. Nonæ.
Le 8. Octavo Idus, (id eſt,) ante Idus, *vel*, Poſtridie Nonas.
Le 9. Septimo Idus.
Le 10. Sexto Idus.
Le 11. Quinto Idus.
Le 12. Quarto Idus.
Le 13. Tertio Idus.
Le 14. Pridie Idus.
Le 15. Idus.

Les autres jours qui reſtoient juſqu'à la fin, ſe marquoient par les Calendes du mois ſuivant, de cette ſorte.

Le 16. Decimo ſeptimo Calendas Apriles, (id eſt, ante Calendas.)
Le 17. Decimo ſeptimo Cal. Apr.
Le 18. Decimo quinto Cal. (& ita de ſequentibus diebus, uſque ad ultimam diem Martiam, quæ ſic appellatur.)
Le 31. Pridie Kalendas Apriles.
At verò in iis Menſibus, qui quatuor tantùm Nonas habent, ita numerabis.
Le 1. d'Avril. Kalendæ Apriles.
Le 2. Quarto Nonas Apriles.
Le 3. Tertio Nonas.
Le 4. Pridie Nonas.
Le 5. Nonæ.
Le 6. Octavo Idus. (& ſic deinceps, quoad perveneris ad decimum tertium diem, qui dies, eſt Iduum ipſarum. Dices igitur:
Le 13. IDUS.

✠ *Mois, purgation de femme.* Hæc Menſtrua, orum. Hæc Muliebria, ium. Hoc Menſtruum, i. Hi Menſes, ium.

MOISE, *treſſe en long, à l'epaiſſeur d'un demi poutre.* Compactilis in longum trabis dimidium. Compactilis ligni pars altera.

* *Moiſe, lien de bois, qui ſoûtient une autre piece à laquelle elle eſt attachée de biais, avec une cheville qui traverſe un tenon & une mortaiſe.* Hoc vinculum, i.

MOISI. Mucidus, a, um. Mucore corruptus. Situ vitiatus.

MOISIR, *ſe moiſir.* Muceo, cui, cere. Mucesco, cui, ſcere. Mucidum fieri. Mucorem contrahere. Situm contrahere.

MOISISSURE. Hic Mucor, oris. Diuturni ſitûs vitium.

MOISON, *la part des denrées, que le Rentier paye à ſon maître.* Coloni fructuaria penſio, *vel*, præſtatio.

Tenir un fond à moiſon. Prædium, annuis fructuariis mercedibus habere conductum.

✠ *Moiſon, juſte longueur de la chaine du drap, chez le Tiſſeran.* Lanei texti juſta longitudo.

MOISSONIER. *Rentier.* Fructuariæ functionis colonus.

MOISSON, *coupe de bled.* Hæc Meſſis, is. Frumentorum delectio. Segetum ſectura.

Durant les meiſſons. Meſſibus. Meſſis tempore. Per meſſes.

Meiſſon, bled meur. Matura ſeges. Maturæ fruges, Idoneum ſecturæ frumentum. Hæc Meſſis, is.

MOISSONNER, *faire moiſſon.* Metere. Demetere. Frumenta metere, demetere, ſecare, deſecare, decidere. Segetem maturam demetere, ſuccidere. Meſſem facere.

Apartenant à moiſſon. Meſſorius, a, um.

MOISSONNEUR. Hic Meſſor, oris. Frumentarius ſector.

MOITE, *moëte, humide.* Humidus. Uvidus. Humectus, a, um. Humens, tis. Madens, tis.

Elle lui répondit avec des yeux moites de pleurs. (*Seuderi.*) Collacrymans, *vel.* Oculis fletu madentibus, reſpondit.

Un lieu moite. Locus humidus, uliginoſus, uvidus.

Eſtre moite. Humeo, mui, ere. Eſſe humentem, humidum, humectum, uvidum. Humido ſuffundi. Humore fluere, perfundi.

Devenir moite. Humeo. Humeſco, mui, ere.

Rendre moite. Humectare.

MOITEUR. Hic Humor, oris. Hic Mador, oris. Hoc Humidum, di.

MOITIE'. Hoc Dimidium, ij. Dimidia pars. Altera tanta portio.

La moitié d'un pain. Panis dimidius. Panis dimidium, *vel*, dimidia pars.

Tu auras la moitié du gain & moi l'autre. Compendij alteram partem ſortieris, ego alteram. Omne lucrum, tu, egóque dividemus ex æquo.

Vous ſerez de moitié avec moi, vous aurez vôtre part à tous mes profits. Mecum in partem venies compendiorum omnium. Lucrum ex æquo mecum participabis. Lucrum partiemur æqualiter.

Compoſer à moitié de profit pour piller la ville. De urbe expilandâ, déque præda ex æquo dividendâ paciſci.

Vôtre portion eſt d'une moitié plus groſſe que la mienne. Tua portio eſt meæ portionis ſeſqui altera; meam dimidio ſuperat, dimidiâ parte major eſt quàm mea.

Tu cultiveras mon fond à moitié fruits. Meum fundum coles dimidiatis in mercedem fructibus. Eâ lege colonus eſto mei agri, ut fructuum tibi cedat pars dimidia.

Cuire du moût juſqu'au déchet de la moitié. Muſtum coquere ad dimidias partes, *vel*, ad dimidiam totius coquere.

MOL, *mou, tendre.* Mollis, le, is. Tener, a, um.

De la cire molle. Cera mollis & tractabilis, tenera, flexibilis quamvis in partem, formabilis in quaſvis figuras.

Rendre mol. Aliquid mollire, molle reddere.

Devenir mol. Mollîri. Emolliri. Mollescere.

Le mol, le tendre du pain. Panis molle. panis pars mollior.

Mol, doux au toucher. Mollis. Lenis, e, is.

✠ *Mol, lâche.* Mollis. Fluxus. Solutus. Languidus. Fluxi animi homo. Languidi pectoris homo. Animum gerens muliebrem.

Mol, effeminé, voluptueux. Mollis. Delicatus. Effeminatus. Voluptuarius, a, um.

MOLA, *ville d'Italie.* Hæc Mola, æ. Hæ Formiæ, arum.

MOLASSE, *lâche.* Voyez *Mol, lâche.*

Ces corps molaſſe, pairis de nége & farcis de graiſſe. (*Mezerai.*) Mollia illa corpora, nive concreta, ſuffertâque pinguedine.

Pierre molaſſe. Mollior lapis.

MOLDOU, *fleuve de Boheme.* Hic Multavia, æ.

MOLDAVIE, *païs d'Alemagne.* Hæc Moldavia, æ.

MOLE, *faux germe de femme.* Hæc Mola, æ.

* *Mole, port de mer, fait à la main.* Hæc Moles, is.

MOLESTER, *fâcher quelqu'un.* Alicui moleſtiam afferre, creare, facellere, parere, exhibere, negotium facellere. Aliquem, moleſtiâ afficere. Quempiam infeſtare, turbare.

* MOLETTE *à broyer des couleurs.* Pigmentarij tritûs Cos, tis, *vel*, coticula, æ.

Molette d'éperon. Stellatum calcar.

* MOLETTE, *pincettes d'Orfévre pour manier la beſogne.* Hic Forfeculus, i.

* *Molette, tumeur molle, groſſe comme la moitié d'un œuf*

œuf de pigeon ou boulet d'un cheval. Mollis exiguuſque tumor in imo equinæ tibiæ ſicru.

* MOLETTE, *épi, marque de cheval au front.* V. *Epi.*

* *Molette, petite poulie de boüis avec un fer courbé au milieu, pour retordre le fil des cordiers.* Reſtiarij trochlea.

* MOLER *en pouppe, pouger, (terme levantin,) pour dire prendre le vent par la pouppe.* Ventum à puppi excipere. Puppem obvertere vento.

MOLIN. Voyez *Moulin.*

MOLLEMENT, *tendrement.* Molliter. Tenerè. Tenè.

Mollement, lâchement. Fluxè. Solutè. Molliter.

Mollement, délicatement. Effeminatè. Muliebriter.

MOLLESSE, *tendreſſe,* Hæc Mollitia, æ. Hæc Teneritas, atis. Hæc Teneritudo, inis.

Molleſſe de cœur, lâcheté, Animi mollitia. Languidi pectoris mollities. Solutior animi habitus.

Molleſſe, delicateſſe. Hæc Mollitia, æ. Hæc Mollities, ei. Hæ Deliciæ, arum. Molliores deliciæ.

MOLLET, *tendrelet.* Molliculus. Tenellus. Tenellulus. Mollicellus, a, um.

MOLLIR. *rendre mol.* Voyez *Mol.*

* *Mollir, cela ſe dit d'un cheval qui bronche.* V. *Broncher.*

MOLSHEIM, *ville d'Alſace.* Hoc Molshemium, ij.

MOLUQUES, *Iſles des Indes.* Hæ Moluccæ, arum.

MOLURE. Voyez *Moulure.*

MOLUE, *poiſſon.* Voyez *Morhuë.*

MOMBRISON, *ville du Forez,* Hoc Mombriſſonium.

MOMENT. Hoc Momentum, ti. Momentum temporis. Punctum temporis.

MOMENTANE'E. Momentaneus, a, um.

MOMMEDY, *ville aux frontieres du Luxembourg.* Hoc Mommedium, ij.

MOMMEILLAN, *ville de Savoye.* Hoc Mommelianum, ni.

MOMMERIE. Mimica larvatorum chorea. Geſtuoſa perſonatorum ſaltatio.

Mommerie, hypocriſie. Ridicula ſimulatio. Voyez *Hypocriſie.*

Un jeu d'yvrogne & une pure mommerie. (*Vaugelas.*) Bacchantium ludus. *Curt.*

MOMMON. Silentis ac mimicæ aleæ luſorium pignus. Larvati ac muti luſoris aleatorium depoſitum.

Preſenter un mommon. Mimicâ ſilentique aleâ quempiam lacceſſere, invitare, provocare.

Joüer un mommon. Silentem & larvatam aleam ludere. Larvatâ & tacitâ ludere aleâ.

MOMMIE, *momie.* Voyez *Momie.*

MOMPELIER. Voyez *Montpelier.*

MON. Meus, a, um.

Sçavoir mon. An. Utrum. Nunquid. Num.

Sçavoir mon, ſi tu peux? Id quæritur, an valeas, utrùm valeas.

MONACO, *ou Morgues, ville ſur la côte de Genes.* Hoc Monacum, ci. Monœci Herculis portus.

MONARCHIE, *Royaume.* Hoc Regnum, i. Hoc Imperium, ij.

Monarchie, Eſtat monarchique, maniere de gouvernement par un ſeul. Hæc Monarchia, æ. (ſed hæc vox, Græca eſt.) Unius & ſummo jure imperium.

MONARQUE. Hic Rex, egis. Hic Imperator, oris. (Monarcha. Græcum eſt, non Latinum vocabulum.)

MONASTERE. Hoc Monaſterium, ij.

MONASTIQUE. Monaſticus, a, um.

MONCONTOUR, *ville de Poitou.* Hoc Moncorturium, ij.

MONCEAU. Hic Acervus, i. Hic Cumulus, i.

Faire un monceau, amaſſer en un monceau. Acervum congerere. Cumulum aggerere. Aliquid accumulare, coacervare, cogere. Aliquid extruere in acervum.

Par monceau. Acervatim. Cumulatim.

Apartenant à monceau. Acervalis, le, is. Congeſtitius, a, um.

Monceau de bois. Lignorum ſtrues, is.

MONDAIN, *qui eſt du monde.* Mundanus, a, um.

Mondain, abandonné aux vanitez du monde. Humanæ vitæ deliciis & commodis deditus. Erga hujus vitæ oblectationes ſtudioſè affectus. Licentioris vitæ oblectamenta captans. Illecebris variarum oblectationum captus & implicitus. Rerum fluxarum blandimentis implicitus. Qui humanæ vitæ deliciis & commodis ducitur. Qui res fugaces & caducas ardenti ſtudio perſequitur.

Mondain, ſeculier. Homo profanus.

MONDAINEMENT. Propenſo in vitæ oblectamenta ſtudio.

MONDANITE'. Licentioris vitæ inania oblectamenta. Illecebræ vanarum oblectationum.

MONDE, *le monde, l'univers.* Hic Mundus, i. Hic Orbis, is. Hoc Univerſum, i. Rerum univerſitas. Rerum natura.

Dieu a créé le monde, & l'a tiré du neant, dans l'eſpace de ſix jours. Mundum, ex nihilo creavit Deus, ſpatio ſex dierum.

Au premier jour, il fit le Ciel Empirée, les Anges, la Terre & l'eau, & puis la Lumiere. Primâ die, Cœlum fecit Empyreum, Angelos, Terram & Aquam, necnon Lucem.

Au ſecond, il fit le Firmament qui eſt le Ciel où ſont les Etoiles. Firmamentum, ſeu Cœlum ſtelliferum produxit, die alterâ.

Au troiſiéme, les Eaux, qui étoient répanduës ſur toute la terre, ſe retirerent par ſon commandement dans leurs lits & dans leurs cavernes. Puis, la Terre produiſit toute ſorte de plantes & de fruits. Die tertiâ, aquæ, tota terrâ fuſæ, Dei juſſu ſuos in alveos, cavernaſque ſubterraneas confluxerunt. Tùm edidit terra genus omne plantarum & frugum.

Au 4. jour, il fit le Soleil, la Lune & les autres Aſtres: Au 5. les Poiſſons & les Oyſeaux; & au 6. l'Homme & la Femme. Die quartâ Solem, Lunam, cæteraſque Aſtra; quintâ Piſces & Volucres; ſextâ denique, Hominem & Feminam efformavit.

Si vous ôtez du monde, le lien de l'amitié. Si exemeris ex naturâ rerum, benevolentiæ conjunctionem.

Le monde va de la ſorte, l'on vit ainſi dans le monde. Sic eſt hominum vita. Sic vivitur. Voyez *Aller.*

Tout le monde le dit Hoc omnes dicunt. Hoc univerſi loquuntur. Hæc una omnium vox eſt.

Tout le monde ſçait. Conſtat inter omnes.

Devant le monde. Palàm. Propalàm. Publicè. In omnium oculis. Palam ante oculos omnium. In ore atque oculis omnium. Propalam. In omnium conſpectu.

Je ne crains rien; je le dirai devant tout le monde. Nihil metuo; aperte dicam.

Un monde de païs. Ampliſſimè diffuſa terrarum regio. Amplus terræ tractus, ûs. Ingens regionum ambitus.

Un monde de gens, Infinita hominum multitudo. Homines innumeri, *vel,* innumerabiles.

Vous êtes l'homme du monde, le plus propre à parler en public, que j'aye connu. Te unum ex omnibus, ad dicendum maximò natum, aptúmque cognovi. *Cic.*

Ce ſont des gens qui ſçavent le monde, qui ont l'air du monde, qui ſçavent vivre. Norunt, vitæ rationem exigere ad communem vivendi ritum, vitam metiri ex communi lege; vitam agere ex uſu politiorum hominum, ad civilem vivendi morem, ad politioris vitæ rationem, vitam conformare, ſe fingere.

On ne trouve rien de ſemblable dans tout le monde. Nihil in rerum naturâ, *vel,* in terris, *vel,* in hac rerum univerſitate, tale reperias.

Le monde, le globe de la terre. Terrarum orbis. Mundus. Terræ, arum.

Qui eſt du monde, qui habite dans le monde. Mundanus, a, um.

Tandis que le monde ſera. Dùm hominum gens erit.

Depuis que le monde eſt monde, depuis la creation du monde. Poſt homines natos. Poſt natum hominum genus. Poſt hominum memoriam. Ex omni ſæculorum memoriâ. Ab orbe condito.

Le plus méchant homme du monde. Homo omnium ſceleratiſſimus.

Venir au monde, naître. Naſci. Edi, *vel*, Emitti in lucem.

Auſſi-tôt que nous ſommes venus au monde. Statim atque editi in lucem, & ſuſcepti ſumus. *Cic.*

Quitter le monde, ſe faire religieux. Rebus humanis nuncium remittere, valedicere.

Se mettre au monde, s'acréditer. Sibi famam parere, nomen aliquod facere, colligere laudem, comparare laudem. Honori ſuo velificari. Ex humili, tenuique fortunâ, ad altiorem aſcendere.

✠ *Le monde, les hommes.* Homines. Mortales.

Je quittai cet ouvrage, parce qu'il vint du monde. Opus intermiſi, ob id quia adiere me quidam, &c.

Il y a beaucoup du monde en ce lieu. Magna eſt in hoc loco, hominum frequentia.

MONDEGO, *fleuve de Portugal.* Hic Munda, æ.

MONDER, *nettoyer, mondifier.* Aliquid purgare, expurgare, perpurgare.

Monder l'orge. Hordei glumam excutere, folliculis evolvere & expurgare.

MONDIDIER, *ville de Picardie.* Hoc Mondiderium, ij.

MONDIFIER, *purger.* Purgare. Voyez *Purger.*

Les medicamens qui mondifient. Medicamenta purgantia, cathartica, purgationem efficientia.

MONDONEDO, *ville d'Eſpagne.* Hoc Mondonium, ij.

MONE, *ou* MAN, *Iſle prés d'Angleterre.* Hæc Monæda, æ.

MONFERRAT, Voyez *Montferrat.*

MONHEUR, *ville prés d'Agen.* Hoc Monurium, i.

MONIQUE, *nom de femme.* Monica, æ.

MONITEUR. Hic Monitor. Hic Admonitor, oris.

MONITION. Hæc Monitio, onis. Hoc Monitum, i.

MONITOIRE. Monitorius, a, um.

Un moniteire. Anatemati prævia, reorum admonitio. Comminatio in reos, ante promulgatum anathema.

MONOYE. Hæc Moneta, æ. Hic Numus, *vel*, Nummus, i. Numiſma, atis. Voyez *à la fin de ce Livre les termes de Monnoye.*

La monoie ſe bat ou d'or, d'argent, ou de cuivre. Fertur moneta, vel auro, vel argento, vel ære. Nummus cuditur, vel aureus, vel argenteus, vel æreus.

Bonne monoie, de bon aloi. Proba moneta. Nummus probus, purus ac legitimus. Puri metalli, legitimæque notæ numiſma.

Monoie de bonne miſe. Vulgati commercii moneta. Uſitati commercii nummus.

Monoie de nulle miſe. Nullius commercii moneta. Nummus rejectaneus. Numiſma rejiculum.

Monoie fauſſe. Moneta improba. Nummus adulterinus, adulteratus, vitiatus, improbus.

Faire la fauſſe monoye. Monetam adulterare.

Il fut pendu pour avoir fait la fauſſe monoie. Adulteratæ monetæ crimine convictus ſtrangulatus eſt.

Monoie decriée. Moneta damnata, edicto vetita, damnata forfice.

De la monoie, de petites pieces de monoie de bas prix. Minuta æra. Exiles nummi. Hi Nummuli, orum. Ærei nummi.

Change-moi cette piſtole en monoie. Permuta mecum, æra, hoc aureo duplione.

Monoie, lieu deſtiné à la fabrique des monoies. Hæc Moneta, æ. Monetalis officina,

Cour ſouveraine des monoies. Suprema Curia, monetalis.

MONOYER, *marquer les flans blanchis, du coin du Prince.* Nummum ſignare, ſigno notare, ſigno inſculpere, monetali typo imprimere, ſuâ notâ conſignare inſignire. Numiſmati ſignum imprimere, inſculpere, indere, inducere.

MONOYE'. Signatus, Monetali ſigno impreſſus. Monetario typo inſculptus, a, um.

MONOYAGE, *action de monoier.* Signatura monetalis. Monetarii ſigno impreſſio.

MONOYERE, *herbe.* Hæc Numularia, æ. Centimor-[bia, æ.

MONOYEUR. Signator monetalis, *vel*, monetarius, *vel*, nummarius. Signaturæ monetalis opifex, adminiſter, artifex.

Faux monoyeur. Adulterinæ monetæ cuſor, faber, artifex.

MONOMOTAPA, *Royaume d'Afrique.* Regnum Monomotapanum.

MONOPOLE, *c'eſt proprement un complot entre certaines perſonnes, d'arrêter & ſerrer une eſpece de marchandiſe, afin qu'on n'en puiſſe avoir que de leurs mains.* Coitio, *vel*, Conſpiratio, *vel*, Conjuratio ad monopolium. Comprimendæ mercis clandeſtina conſpiratio. Monopolium, ij.

Faire monopole, en ce ſens. Monopolium inſtituere. ſtruere. Ad monopolium coire.

Monopole, en quelque maniere que ce ſoit. Hæc Coitio; onis. Clandeſtina coitio. Clancularium concilabulum. Clandeſtinum conſilium.

MONOPOLER, *ſe monopoler, faire un complot.* Per factionem coire. Factioſam coitionem inire, inſtituere. Clandeſtinâ factione coire. Clandeſtina inire conſilia.

MONOPOLEUR, *faiſeur de monopoles.* Factioſus, a, um. Factionum ſtudioſus.

Monopoleur, en fait de marchandiſes. Monopolij auctor.

* MONOPTERE, *eſpece de temple rond, dont la couverture faite en croupe, n'étoit ſoûtenuë que ſur des colonnes.* Monopterium.

MONOSYLLABE. Monoſyllabus, a, um.

MONOTONIE. Unius, ejuſdémque ſoni vox. Unus, idémque vocis ſonus, *vel*, tenor. Æquabili ſono perpetua vox.

MONS, *ville.* Voyez *Monts.*

MONSIEUR. Hic Dominus, i.

* MONSON, *ou Mouſon, vent qui regne en certaines ſaiſons, ou en certains païs.* Ventus quarumdam regionum proprius aut anni tempeſtatum.

MONSTRE, *prodige.* Hoc Monſtrum. Oſtentum. Portentum. Prodigium, ij.

MONTREUIL, *ville de Picardie.* Hoc Monoſtrolium, ij.

MONSTRER. Voyez *Montrer, Montre.*

MONSTRUEUX. Monſtroſus. Portentoſus. Prodigioſus, a, um.

MONSTRUEUSEMENT. Monſtroſè. Prodigioſè.

MONT. *Amont, en haut.* In altum. In ſublime.

* *Mettre à mont, ou jetter à mont l'oyſeau, (en termes de Fauconerie,) le faire voler, le faire partir de la main.* Accipitrem manu mittere, amittere, emittere, laxare, ad volatum adigere.

Pendu le pied contre-mont. Staturis ſurſùm verſùs pedibus ſuſpenſus.

Ramer contre-mont. Adverſo flumine remigare.

* MONT, (*terme de Chiromance,*) *éminence au bas de chaque doigt.* Monticulus.

MONT, MONTAGNE. Hic Mons, tis.

Le haut, la croupe d'une montagne. Montis jugum, vertex, cacumen, ſupercilium.

Le pied d'une montagne. Radix. Pes. *L'Entre-deux.* Dorſum. Clivus.

Le rempant d'une montagne. Montis declive, *vel*, declivitas.

Qui eſt deçà les monts. Ciſmontanus, a, um.

Delà les monts. Tranſmontanus, a, um.

Petite montagne. Hic Monticulus. Clivus, i. Hic Collis, is.

Des montagnes, qui ſe ſuivent. Enchaînure. Ceinture de montagnes. Montes perpetui. Montes continenti jugo perpetuati.

La

La Perſe eſt fermée d'une ceinture de montagnes, d'une longue etenduë de montagnes. Perſis, perpetuis montium jugis cingitur. *Curt.*

A la décente des montagnes du côté qu'elles prennent une plus douce pente. Qua ſe montium juguin paulatim ad planiora demittit. *Curt.*

Apartenant à montagne. Montanus, a, um.

Fait de montagnes. Hæc Montana, orum.

MONTAGNARD, *& montagneux.* Montanus, a, um.

* MONTANT, *piece de charpenterie, dreſſée ſur pied.* Arrectaria trabes.

* MONTANS *des portes, où l'on attache les gonds.* Poſtes, ſcapi cardinales.

* *Montans, pieces d'architecture.* Voyez *Poinçon.*

* *Montant, piece de bois dreſſée au milieu de la creiſée ſur laquelle portent les battans des chaſſis.* Medius feneſtræ ſcapus.

* *Montant, l'une des cordes qui va le long de la raquette.* Producta in longitudinem reticulatæ parmulæ, fides, is.

* *Le montant de la marée.* Maris acceſſus, ûs.

MONTAIGU, *ville du Limoſin.* Mons acutus.

MONTARGIS, *ville du Gatinois.* Hoc Montargium.

MONTAUBAN, *ville du Languedoc.* Hoc Montalbanum, i.

MONTBELLIARD, *ville & Comté.* Mons Pelicardi.

MONTCASSIN. Mons Caſinus, *vel*, Caſſinenſis, *vel*, Caſinas, atis.

MONT-DE MARSAN, *ville de Gaſcogne.* Mons Marſanus.

MONTEAU, *ville du Comtat Venaiſſin.* Hi Montilii, orum.

MONTE'E, *action de monter.* Hic Aſcenſus, ûs. Hæc Aſcenſio, Conſcenſio, onis.

Une montée rude, montée âpre, (*Vaugelas.*) Aſcenſus arduus, rigidus, durus, difficilis.

Une montée aiſée. Aſcenſus mollis, lenis, clemens, mollior.

Une colline dont la montée n'eſt pas fâcheuſe. Collis molli aſcenſu, clementi aditu.

✠ *Montée, lieu montueux.* Hic Clivus, i. Hic Collis, is.

* *Montée de mords de bride.* Lupatorum criſtula, *vel*, coronis.

* *Montée de voute, ſon exhauſſement.* Fornicis altitudo.

* *Montée de colomne, la longueur de ſon fut.* Columnæ ſcapi longitudo.

MONTELIMARD, *ville du Dauphiné.* Mons Adhemarius.

MONTER *en quelque lieu.* Locum, *vel*, in locum aliquem ſcandere, aſcendere, conſcendere.

Monter ſur une muraille. In murum evadere. Murum ſuperare. Ad murum ſubire. *Liv.*

Monter à cheval. Equum inſcendere, aſcendere, conſcendere. In equum aſcendere, inſilire, conſcendere.

Monter quelqu'un, le mettre à cheval. Quempiam tollere.

✠ *Monter quelqu'un, le fournir de cheval.* Equum alicui date, quo vehatur.

Eſtre bien monté, eſtre ſur un bon cheval. Generoſo equo Inſidere. Nobili in equo ſedere. Forti & alacri equo vehi.

Tous les matins je monte à cheval pour ma ſanté. Quotidie mane, valetudinis gratiâ, equito, inequito, equo vehor, equitatione utor.

Je monte d'ordinaire un barbe. Africano ferè utor equo. Matutinum equum ad iter adhibeo.

Monter à cheval, faire l'exercice du manege. Equeſtrem domituram exercere. Equeſtri domiturâ ſe exercere.

Une choſe ſur laquelle on peut monter. Res ſcanſilis.

Ce qui aide à monter. Scanſorius, a, um.

Monter ſur ſes ergots. Voyez *Ergot.*

Tu es monté au degré d'honneur que tu deſirois. Ad eum, quem volebas, honoris gradum aſcendiſti, pervenisti, pervaſiſti, evolaſti, conſcendiſti, promotus es, evectus es, elatus es, eum gradum, ad quem aſpirabas, aſſecutus es, adeptus es, attigiſti, perrigiſti.

Je ne monte point plus haut chercher la cauſe de cela. Hujus rei cauſam, altiùs non accerſo, non repeto.

La rougeur lui monte ſur le viſage. Erubeſcit. Rubor rem oris, ex pudore concipit, induit.

✠ *Que monte la ſomme totale de ſon achat?* Hujus emptionis quæ ſumma eſt? quanta eſt ſumma? Quò pervenit hujus emptionis pecunia?

L'achat monte, ou ſe monte à mille écus. Mille aureorum eſt emptio. Mille aureis ſunt emptæ merces. Summa colligit mille aureos.

Que monte ce bateau de bled? Quanti eſt illa frumenti navis?

Il monte cinq cens écus. Quingentis aureis venit, venditus, eſt.

* *Un Navire monté de cent pieces de Canon.* Navigium centenis inſtructum, ornatum, munitum, armatum bellicis tormentis.

On attend des ſoldats & des matelots, pour monter les Vaiſſeaux, qu'on y a conſtruits. Expectantur milites & nautæ, ut navigia, quæ ibi extructa ſunt, armentur & inſtruantur.

* *Monter, (en terme d'Academie) veut dire, apprendre le manége, il monte ſous un excellent écuyer.* Palæſtricâ diſciplinâ informari, inſtitui.

* *Monter à dos, à poil, c'eſt un monter un cheval qui n'a point de ſelle.* Equo nudo inſidere.

✠ *Monter la garde.* Voyez *Garde.*

* MONTE', (*en terme de Blazon.*) Faſtigiatus, a, um.

* *Un évantail de plumes blanches & bleuës, montées ſur de l'orfevrerie emaillée de pierreries.* Flabellum plumis contextum candidis, cæruleiſque, auratio inſertis operi, quod varii coloris gemmæ diſtinguebant.

MONTEREAU, *ville de Bourgogne.* Hoc Monterigolum, i.

* MONTESSON, *pierre de Monteſſon, d'une dureté & d'une blancheur admirable, qui ſe trouve auprés de Paris.* Lapis Monteſſonius.

MONTFERRAND, *ville d'Auvergne.* Hoc Monferrarium, ij.

MONTFERRAT, *Marquiſat dans l'Italie.* Orobia terra. (Vulgò) Monſterratus.

Ceux du Montferrat. Hi Orobij, orum.

MONTFORT, *ville de Beauce.* Hoc Monfortium, ij.

MONTGIBEL, *montagne de Sicile.* Hic Ætna, æ. Ætnæ mons.

MONTHULIN, *ville de Picardie.* Mons Hulinenſis.

MONT-JOU, *ou* MONT-JEU, *montagne des Alpes.* Mons Jovis. Mons Jovius. Alpis Jovia.

MONT-JOUEL, *montagne.* Mons Julius. Alpis Julia.

MONTIGNI, *ville.* Hoc Montinium, ij.

MONTIGNAG, *ville.* Hoc Montiniacum, ci.

MONT-LHERY, *ville.* Mons Ericus.

MONTLEON, *ville de Calabre.* Mons Leonis.

MONTLUEL, *ville de Breſſe.* Hoc Mullupellium.

MONT-LUSSON, *ville de Bourbonnois.* Mons Lucij Monluſſonium, ij.

MONTMARSAN, *ville de Gaſcogne.* Hoc Mommarſanum, i.

MONMARTRE, Mons Martyrum.

MONTMELIAN, *ville de Savoye.* Hoc Mommelianum, i.

* MONTOIR, *l'apuy & la poſition du pied gauche ſur l'étrier : cheval difficile au montoir.* Equus inſcenſu difficilis.

* *Pied du montoir.* Pes ſiniſter.

* MONT-PAGNOTE, *poſte élevé, inacceſſible au canon, de la ville aſſiegée, où les curieux ſe logent pour voir le Camp.* Statio tormentis inacceſſa, tuta.

MONTPELLIER, *ville du Languedoc.* Hic Ceſſero, onis. Hoc Monſpelium, ii. Mons Peſſulanus. Mons puellarū. *De Montpellier.* (Olim. Ceſſero, onis.) Monſpeliēſis, ſe, is

MONTPENSIER, *ville d'Auvergne.* Hoc Mompenſerium, ij.

MONTSERRAT, *dans l'Eſpagne.* Mons Serratus.
MONTOIR, *choſe relevée, aidant à monter à cheval.* Equitis, ſcandula, æ.
MONTRE, *aparence.* Hæc Species, ei.
La montre des vignes eſt fort belle. Præſens vinearum ſpecies uberem portendit annonam. Quæ nunc eſt, vinetorum facies, ubertatem pollicetur fructuum.
Ces choſes ont une belle montre. Hæc, ſpeciem quandam habent inſignem & illuſtrem.
✠ *Montre, échantillon d'une choſe à vendre.* Hoc Exemplum, i. Hoc Specimen, inis.
✠ *Montre, parade.* Hæc Oſtentatio, onis.
Il n'a dreſſé cela que pour en faire montre. Id, ad oſtentationem comparavit Inductum id fuit ad ſpeciem duntaxat, *vel*, ad ſpecioſam modò pompam.
Faire montre de ſon courage. Animi dare ſpeciem, præbere exemplum.
Faire montre, faire parade de ſa doctrine. Eruditionem venditare, oſtentare, jactare.
✠ *Montre d'armée.* Exercitus tranſvectio, luſtratio, ſpectatio.
Montre, paye de ſoldats. Hoc Stipendium, ii. Æs militare.
L'armée fait montre. Ex formulâ tranſvehitur exercitus. Solemni tranſvectione procedit exercitus.
L'armée fait montre pour être payée. Æra accipit, ſtipendium capit in tranſvectione exercitus.
Un ſoldat privé de ſa montre, & caſſé. Ære dirutus & expunctus miles. Sine ære, per ignominiam, mulſus miles.
Le General fait paſſer montre, fait faire montre à l'armée. Dux numerando ſtipendio, exercitum luſtrat, ſpectat, inſpicit, recenſet, recognoſcit. Dux pendendo ære militari, ad ſpectationem, ad luſtrationem, ad recenſionem tranſvehi jubet copias, *vel*, procedere ordinatum curat exercitum.
✠ *Montre d'horloge à roüe.* Rotarum & manuale horologium.
Montre d'une horloge, marquant les heures avec une aiguille. Horarius index.
* *Montre d'orgue, le jeu qui paroît au dehors.* Pneumatici organi ordo fiſtularum exterior. Ordo tuborum oculis objectus.
MONTRER, *faire voir quelque choſe.* Aliquid oſtendere, patefacere, exhibere, aperire, indicare, declarare, commonſtrare, demonſtrare, exponere, proferre in lucem, ſubjicere ſub aſpectum, in proſpectum producere.
Oſez-vous bien vous montrer? Audéſne palàm procedere, venire in aliorum conſpectum, in publicum prodire, te oſtendere, conſpiciendum te dare, in conſpectum dare.
Il n'oſe pas ſe montrer. Publico abſtinet, *vel*, caret. Seſe in occulto continet. Lucem fugit.
Il montre la tête par la fenêtre. Caput è feneſtrâ profert.
Le venin ſe montre au dehors. Foras eminet virus.
Tantôt il ſe cache, tantôt il ſe montre. Modò delitéſcit, modò emergit, *vel*, ſe emergit.
Cette poſture montre clairement, que vous êtes un pareſſeux. Iſte corporis habitus, inertiam coarguit & deſidiam; magno argumento eſt te deſidioſum eſſe; ſatis indicat, te inertiæ eſſe deditum; ſatis ſigni dat, te, &c.
Le viſage montre ce qu'on a dans l'ame. Vultus, quidam ſermo tacitus mentis eſt. Animi ſenſa, vultus præfert, *vel*, vultus, præ ſe fert. Signa quædam in vultu emicant, quæ animum coarguunt. Vultus indicat mores. *Cic.*
Se montrer courageux. Se generoſum præbere, præſtare.
Montrez-vous tel que vous étiez. Præſta te eum, qui fuiſti. Qualem antea, talem te nobis nunc impertias.
Je vous prie de rentrer en vous-même, & de montrer, que vous êtes homme de cœur. Te rogo atque oro, te colligas, virúmque præbeas. *Cic.*
Montrer à faire des armes. Docere aliquem gladio æ[telo.
Montre-moi que tu es diligent. Tuam mihi diligentiam proba.
Se montrer ami au beſoin. Cùm opus ſit amicum ſe probare. Fidem, in amicorum periculis præſtare, adhibere, retinere.
Il lui a montré bon viſage. Blandiùs illum adhibuit. Hilari, benignóque vultu illum excepit. Quam leniſſimum ei ſe præbuit, præſtitit.
Il lui a montré mauvais viſage. Ei duriorem ſe exhibuit. Severiùs illum accepit. Auſteriori vultu illum adhibuit.
Je me montrerai reconnoiſſant de ſes bien-faits. Præſtabo ei memoriam & benevolentiam. Præſtabo me beneficiorum memorem, quæ mihi contulit.
Il l'a montré au doigt. Id digito indicavit. Digitum, ad illud intendit.
Vos lettres montrent que vous m'aimiez beaucoup. Literæ tuæ, magnam ſignificationem tuæ erga me voluntatis habent, *vel*, tuum erga me ſtudium apertè ſignificant; *vel*, ſingularem præber tui in me ſtudii ſignificationem, *vel*, minimè obſcura dant benevolentiæ in me tuæ ſigna, indicia, argumenta.
Je paſſe ſous ſilence une choſe, qui pouvoit me ſervir beaucoup à montrer ſon innocence. Prætereo illud, quod mihi maximo argumento ad hujus innocentiam eſſe poterat. *Cic.*
Qu'ils montrent, ce qu'ils ont fait, Edant & exponant, quid fecerint.
Montrez-nous cette lettre. Exhibe nobis illam epiſtolã.
Il montre par des raiſons convainquantes, qu'il y a un Dieu. Graviſſimis argumentis, Deum eſſe docet, probat, evincit confirmat, planum facit.
MONTS, *ville de Hainaut.* Hi Montes, ium.
Qui eſt de Monts. Montenſis ſe, is.
MONTURE, *cheval de monture.* Hoc jumentum, ti.
Retenant un cheval pour ſa monture. Equum reſervans ad vehendum, *vel*, quo ad vehendum uteretur, *vel*, quem inſcenderet.
* *Monture de fuſil, de ſcie, &c. c'eſt l'affuſt.* Ligneus inſtructus, ûs. Armamentum, i.
* *Monture d'eſperon, le cuir qui l'accompagne, & qui ſert à l'attacher, ou le cuir qui eſt ſur le cou du pied de la botte.* Coriaceus inſtructus.
MONUMENT. Hoc Monumentum, i. [crum, cri.
Monument, ſepulcre. Hoc Monumentum, i. Hoc Sepul-
MONZA, *ville du Milanez.* Hæc Modicia, æ.
MOPSUESTIE, *ville de Cilicie.* Hæc Mopſueſtia, æ.
MOQUER, *ſe mocquer de quelqu'un.* Aliquem ridere, irridere, deludere, contemnere & deludere, illudere, ludificare, ludos facere, ludibrio afficere, ludibrio habere. Alicui illudere. [ſtræ.
Il ſe mocque de vôtre autorité. Illudit auctoritati ve-
Se faire mocquer de ſoi. Se ludibrio & ſibilis exponere. Dare aliis facultatem ſui irridendi. Se deridendum propinare. Aliis movere riſum. Omnibus ſe irridendum præbere. [lium.
On s'eſt mocqué de ſon avis. Exploſum eſt ejus conſi-
Eſtre mocqué, eſtre expoſé à la riſée, à la mocquerie des autres. Ludibrio cæteris eſſe. Abire in ora hominum. Traduci per ora hominum. Ab aliis ludi, *vel*, ludibrio haberi. Aliorum irriſione ludi.
Tout le monde ſe mocque à cette heure de nous. Jam nos fabulæ ſumus. *Ter.* Jam ſimus fabula.
Je me mocque de vos menaces. Minas tuas rideo, irrideo, aſpernor, contemno. [jocum.
Sans ſe mocquer; tout de bon. Remoto joco. Extra
MOQUERIE, Hæc Irriſio, onis. Hoc Ludibrium, ii.
C'eſt une mocquerie de penſer, &c. Ridiculum eſt, putare

putare, &c. Merum eſt ludibrium, exiſtimare, &c. Perridiculum eſt, &c.

Par mocquerie. Per ridiculum. *Cic.* Per deridiculũ. *Plaut.*

MOQUEUR, Hic Irriſor, *vel*, Deriſor, oris.

Il dit cela d'un ton ſi moqueur. Hæc ita contemptim prorulit.

MORAL. Moralis, le, is.

Un diſcours moral. Moralis ſermo. De re morali ſermo. De moribus oratio.

MORALEMENT, *conformément aux bonnes mœurs.* Probis moribus congruenter. Ex bonorum morum legibus, inſtitutis, normâ, regulâ.

Moralement, ſelon la commune eſtime. Prout humano ſenſu res æſtimari poteſt. Ut eſſe poteſt eâ de re, hominum exiſtimatio. Ex communi hominum ſenſu.

MORALISER. Rectis informandis moribus, documẽta idoneo ex argumẽto ducere, eruere, haurire, promere.

MORALITE'. Morale documentum. Moralis inſtitutio. Idoneum in formandis moribus documentum.

MORANE, *fleuve d'Alemagne.* Hic Ciabrius, ii.

MORAT, *ville de Suiſſe.* Hoc Moratum, i.

MORAVIE, *Province d'Allemagne,* Hæc Moravia, æ.

Ceux de Moravie. Hi Moravi, orum.

MORCEAU *de viande, tel qu'on prend avec la bouche.* Hoc Fruſtum, ti. Hic Bolus, li. Hæc Buccea, *vel*, Buccella, æ.

Un morceau, une petite piece de quoy que ce ſoit. Hoc Fruſtum, ti.

Un petit morceau. Hoc Fruſtulum, *vel*, Fruſtillum, i.

Découpé en morceaux. Fruſtulentus, a, um. Fruſtis interciſus. Fruſtatim conciſus.

Par morceaux. Fruſtatim.

Par petits morceaux. Fruſtillatim. Minutatim. Minutim.

MORDACITE', Hæc Mordacitas, atis.

* MORDANT, *à mors d'Ane, maniere de couper le bois, tenon à mordant, c'eſt un tenon couppé en quarré.* Cardo quadratus.

* *Mordant, morceau de bois fendu, qui tient la page ſur le viſorium, & qui montre la ligne de la page, de la copie qu'on imprime.* Index lineæ furcula.

* *Mordants, cloux à deux pointes que l'on met ſur les harnois, & ſur le cuir des caroſſes.* Clavi bicuſpides, gemina cuſpide inſtructi.

Mordant, piquant en paroles. Mordax, cis. Homo mordaciſſimus. Perquam aculeatæ linguæ homo.

En mordant, par morſures. Morditùs.

* *Bête mordante, comme Loup, Sanglier, à la difference des Bêtes de brout, comme Cerf, Dain.* Morſu infeſta fera.

MORDICANT. Morſu pungẽs. Aculeo mordaci ſentiens.

MORDRE *quelqu'un.* Quempiam mordere, admordere, commordere, demordere, morſu lædere, dentibus appetere, morſu convulnerare. Alicui dentes infigere, defigere.

Tu ne ſçaurois dire un mot ſans mordre quelqu'un. Nullum mittis verbum, niſi cum aculeo in quempiam. Quoto quoque verbo, aliquem pungis, figis, maledictis perſtringis, in aliquem, linguam maledicã ſtringis.

Mordre, prendre avec les dents. Mordicùs apprehendere, ſtringere. Mordere, commordere aliquid.

Ton cheval ne mord point le frain. Tuus equus lupatos non commordet, nec admittit.

C'eſt un faineant, il ne veut pas mordre à la beſogne. Ignavus eſt, non ſuſtinet vel non vult experiri opus: Ne leviter quidem adjicere vult manum operi, *vel*, experimentum operis capere recuſat. Reſpuit laborem.

Si tu euſſes voulu mordre aux affaires, tu aurois fait fortune. Si appuliſſes ſtudium ad negotia, ſi applicuiſſes animum ad negotia, adjeciſſes mentem ad negotia utique rem feciſſes.

Il s'en mord les doigts, ils s'en répent. Pœnitentiâ ducitur. Pœnitudine tangitur. Ex Pœnitudinis ſenſu digitos admordet.

Tu t'en mordras les doigts. Erit, cùm pœnitens, digitos admordeas.

Mordre la pouſſiere, eſtre atterré, vaincu, tué. Percelli. Affligi. Vinci, & occidi.

MORDS. Voyez *Mors.*

MORE, *Maure.* Maurus. Mauritius. Mauritanus, a, um.

More, baſané. Fuſcæ cutis, *vel*, aduſtã cute homo.

* *More, cheval cap de more.* Voyez *Cap de More.*

* MOREAU, *cheval d'un noir vif & luiſant.* Equus nigrore ſublucido præditus.

* *Moreau, cabats de jonc, où mangent les mulets en marchant.* Fiſcina, ori admota mulorum.

MORE'E, *Peleponneſe.* Hæc Peleponneſus, ſi. Græciæ cherſoneſus. (Vulgò.) Morea, æ.

Qui eſt de la Morée. Peleponenſius, *vel*, Peloponneſiacus, a, um.

MORELLE, *herbe.* Hoc Solanum, *vel*, Solatrum, i. *vel*, Cuculus, i. Uva Lupina.

MORESQUE, *danſe des Mores.* Mimica ſaltatio Mauritica. Chironoma Maurorum ſaltatio.

Danſeur de Moreſque. Chironomus Maurus. Mimicus ſaltator Mauruſius.

* *Moreſque, ou Arabeſque, rinceau d'où ſortent des feüillages de caprice, où il n'y a rien de naturel.* Patergon, i.

MORET, *ville du Gâtinois.* Hoc Moretum, ti.

* MOREIL, *inégalité d'acier qui demeure au taillant des outils, aprés avoir eſté aiguiſez.* Acuta ferri acies inæqualis.

MORFONDRE, *ſe morfondre de trop de chaleur, pour avoir eu chaud.* Immodico æſtu, corpus male afficere. Nimio æſtu, corpori vitium creare. Intenſiore calore membra graviter afficere ac lædere. Æſtûs intemperie, morbum concipere. Ex immoderato æſtu valetudini nocere. Ab nimio æſtu, valetudinem deteriorem facere.

Tu morfonds cét enfant, en le faiſant tant courir. Ab contentiore curſu, puero hunc exitiabilem æſtum creas. Illum adigis ad gravia pernicioſi æſtûs incommoda.

MORFONDU, *pour s'être échauffé.* Malè affectus vitio æſtuantis ſanguinis. Vitioſè affectus ex æſtu ſolis aut contentiore agitatione. Immoderato æſtu fractus & ſolutus.

MORFONDURE. Vitiati ſanguinis ægrotatio.

Morfondure par excez de chaleur. Deterior valetudo, ex immoderato æſtu. Vitium valetudinis ex æſtu nimio.

MORGANT. Fronte arrogans. Vultu contumax. Ore faſtum præferens. Præ faſtu vultuoſus. Voyez *Piaffer. Glorieux.*

MORGELINE, *herbe.* Morſus Gallinæ. Hæc Alſine, es.

MORGUE. Faſtuoſus vultus. Os arrogans. Arrogantis oris ſpecies. Arrogantis ſupercilium, *vel*, faſtus um.

MORGUER, *tenir une morgue imperieuſe.* (*Mezeray.*) *faire le morgant.* Faſtum, vultu præferre. Superciliũ contumacius tollere. Arrogantis vultum ducere. Ferociùs ſe gerere. Seſe inſolentiùs efferre. Ciſtas ſurrigere. Altiores ſpiritus præferre.

Morguer quelqu'un. Arroganter ac contemptim alteri inſultare. Oris contumaciam, alteri minaciter intentare. Arrogantis ſupercilii faſtum cuipiam incutere.

MORHUE, *poiſſon.* Hæc Morhua, æ.

MORIBOND, *qui eſt à l'agonie.* Animam agens, exhalans. Voyez *Agonie.*

MORIENNE, *valée de Savoye.* Garocelia vallis. (Vulgò.) Maurianenſis vallis.

MORIGINE', Moratus. Moribus imbutus, a, um.

Bien moriginé. Benè. Probe. Rectè moratus. Probis ornatus moribus.

Mal moriginé. Malè, *vel*, perperàm moratus. Pravis imbutus moribus.

MORILLON, *raiſin noir.* Nigella uva.

MORION, *Caſque.* Voyez *Caſque.*

MORISQUE, *More.* Maurus, a, um, Voyez *More.*

Tournois à la Moresque. Certamen ludicrum. Maurico more institutum.

MORNAS, *ville de Dauphiné.* Hoc Mornatium, *vel,* Morenatum, i.

* MORNE', *(en termes de Blazon.) Un lion morné de sable.* Leo inermis, *vel,* unguibus, dentibúsque captus, mutilus.

MORNE, *vif.* Tristis & cogitatione defixus.

Un peu morne. Tristiculus, a, um.

Morne, couvert. Obscurus, a, um.

MORNEMENT. Tristi animo, vultúque.

MORON, *herbe.* Hoc Anagallis, idis.

MOROSITE'. Hæc Morositas, atis. Morósus animus. Difficiles mores.

MORPION, *vermine.* Pediculus inguinalis.

MORREA, *ville d'Italie.* Hoc Morrubium, ii.

MORS, *ou Mords de bride.* Hoc Frenum, i. (*Pluriel.*) Hi Freni, *ou,* Hæc Fræna, orum. *Ces mots* Lupi, *ou,* Luparum *ne signifient pas toute sorte de Mors, mais une sorte de Mors fort rude.*)

Une bride garnie de tels mors. Luparum frenum.

Une bride sans mors. Exfors lupati frenum.

Prendre le mors aux dents. Frenum mordicùs apprehendere.

* *Mors d'étau.* Voyez *Etau,*

MORSURE. Hic Morsus, ûs.

Legere morsure. Hæc Morsiuncula, æ.

Le Sanglier luy a d'une morsure coupé la jambe. Crus ei morsu cùs Aper abscidit,

MORT, *trépas.* Hæc Mors, tis. Hic Obitus, ûs. Hic Occasus, ûs. Discessus è vitâ. Hic Interitus, ûs. Hoc Lethum, *vel,* letum, i.

Mort violente. Hæc Nex, cis. Violenta mors. Vi illata mors.

Mort soudaine. Subita, *ou,* repentina mors.

Mort qui arrive devant le temps. Præmatura mors.

Article de la mort. Articulus mortis. Ipsum obitus momentum. Ultimus vitæ spiritus. Extremus halitus.

Estre à l'article de la mort. Animam agere, efflare. Voyez *Agonie.*

Mettre à mort quelqu'un, le tuer. Alicui mortem afferre. Voyez *Tuer.*

Faire une belle mort, mourir glorieusement. Claram, glorioſam, præclaram mortem oppetere, Honestâ morte defungi.

Faire une bonne mort, mourir saintement. Sanctè obire. Pio sanctóque fine vitam claudere. Magno cum pietatis sensu, supremum obire diem.

Les gens de bien font une bonne mort. Bonos exitûs habent boni.

S'offrir à la mort pour quelqu'un. Pro aliquo, morti, *vel,* ad mortem se offerre. Mortem capere, oppetere, appetere pro aliquo.

Avoir la mort dans son sein. In præcordiis conceptam mortem continere.

Il a la mort entre les dents. Animam agit, efflat, exhalat. Extremum agit spiritum. Voyez *Agonie.*

Le jour de la mort de quelqu'un. Emortualis dies. *Plaut.*

J'ay souvent la mort devant les yeux Ob oculos mihi sæpè mors versatur. Mihi sæpè obversatur imago mortis.

En quoy different la mort des vieillards & celle des jeunes gens. Voyez *Mourir.*

Je suis blessé à mort. Mortiferum vulnus accepi.

Je suis mort; je suis perdu. Perij. Occidi. Perii funditùs.

Crime, digne de mort. Capitale crimen.

Tous les vivans sont tributaires à la mort. Mortalitatis vectigales sunt quotquot vivunt. Omnibus est definita mois, mortem omnibus natura proposuit. Mors à Deo cuique constituta est.

Ce m'est une mort de demeurer ici. Hic manere, mortis instar puto.

✠ *Mort, trépassé, défunt.* Mortuus. Demortuus. Extinctus. Vitâ functus, a, um. Qui hac luce caret. Qui morte delectus, *vel,* affectus est.

Il a le visage d'un mort. Ei est cadaverosa facies.

Mort & enseveli. Mortuus & situs. Demortuus & humatus.

Demi-mort. Semianimus. Semimortuus. Semivivus. Intermortuus, a, um. Semianimis, me, is.

A demi mort de frayeur. Metu exanimatus.

Demi-mort des blessures reçuës. Seminex, cis.

J'étois plus morte que vive. Morti vicinior eram, quàm vitæ, Extinctæ similior eram quàm viventi. Metu eram exanimis. Timore perculsa, vix animam ducebam.

Messe & office des morts. Feralia sacra. Mortualia sacra.

J'ay dit la Messe des morts pour luy. Piaculare sacrum pro illo feci. Piaculari hostia pro illo litavi.

Les morts, la feste des morts. Hæc Ferialia. Hæc Mortualia, ium, *vel,* orum. Hæc Mortuaria, orum.

✠ *Mort, privé de vie.* Mortuus, a, um.

Chair morte, la chair d'un animal qui est mort sans être tué. Caro morticina.

Chair morte d'une playe. Caro emortua, tabefacta, tabida, tabo confecta.

Bois mort. Lignum aridum, emortuum, exsuccum & tabefactum,

Eau morte. Aqua stagnans.

✠ *Mort aux rats, herbe.* Hoc Aconitum, ti.

MORT NE', *avorton.* Hic Abortus, ûs. Emortuus partus. Abortivus fœtus.

* MORTADELLE, *espece de gros saucisson.* Crassior lucanica. Botellus major.

MORTAILLE *condition de vassal taillable.* Hæc Servitus, tis. Voyez *Main morte.*

MORTAILLABLE. Servus, a, um. Adscriptitius, a, um. Servilis conditionis citiens. Hoc Mancipium, ij.

Mortaillables. Hæc Mancipia, orum.

MORTAILLER. Tributa & ejus generis onera, servitiis indicere; imponere, injungere, præscribere.

* MORTAISE, *ouverture que l'on fait dans les bois pour y mettre le tenon, & l'y attacher avec des chevilles.* Loculus cardinis.

MORTALET. Hoc Mortaliolum, li.

MORTALITE'. *Maladie populaire.* Morbus lethifer, passim grassans. Funestus morbus, longè ac latè vulgatus.

Il y a eu grande mortalité durant cette peste. Ingentes hominum strages edidit hæc pestilentia. Permagnas mortalibus clades importavit hæc lues.

MORTEL, *sujet à la mort.* Mortalis, le, is. Caducus. Morti obnoxius. Mortali conditione generatus, a, um.

Les mortels, les hommes. Hi Mortales, ium. Hi Homines, um. Mortale hominum genus.

✠ *Mortel, qui cause la mort.* Lethifer, *vel,* Letifer, Mortifer. Mortiferus, a, um, Lethalis, *vel,* Letalis, le, is. (Mortiferus *est meilleur que* Mortifer.)

Une playe mortelle. Vulnus, letale, letiferum, mortiferũ.

Un peché mortel. Crimen letale, letiferum, mortiferum.

Un haine mortelle. Odium capitale, implacabile.

Un ennemi mortel. Hostis capitalis, Qui capitali odio dissidet ab aliquo.

MORTELLEMENT, *avec danger de mort.* Lethaliter, Mortiferè.

Mortellement, implacablement. Capitaliter. Implacabiliter. Capitali odio. Implacabili malevolentiâ.

MORTE MAIN. Voyez *Main-morte.*

MORTE PAYE, *soldat payé en tout tems.* Perpetui stipendij Miles. Stipendij perpetui beneficio fruens. Stipendij compos, etsi solutus militaribus.

MORTIER, *vase à mortier.* Hoc Mortarium, ij.

Petit Mortier. Hoc Mortariolum, i.

* *Mortier, gros canon court pour jetter des bombes, &c.* Mortarium catapultarium.

✠ *Mortier de President.* Honorarius cudo, onis. Solemnis cudo.

Presidens

Ann. 1 Geo. 1. c. 12. 1715. 17

Ann. 1 Geo. 1. c. 12. 1715. 17

Ce mot m'eſt échapé. Imprudenti mihi hoc verbum excidit.

Il n'oſe pas dire un ſeul mot. Nihil mutire audet. Omninò hiſcere non audet.

✣ *Mot pour rire,* Facetè dictum. Hoc Ridiculum, i. Hi Joci, orum. Hæ Facetiæ, arum.

Cet homme a le mot de commandement, il a le mot en bouche, il ſçait dire le mot. Homo eſt perquàm facetus. Facetiarum plenus eſt. Lepidè jacit ridicula. Feſtivè jocos adhibet. Facetus totus ac feſtivus eſt. Dictum ſciè dicit. Sale & facetiis novit ſermonem condire, orationem aſpergere. Sale conditus eſt & facetiis.

Dire un bon mot, un bonne rencontre, une raillerie pleine de pointe. Dictum dicere. Breviter & argutè dicere ſententiam. Salſo dicterio uti. Mittere, jacere ridiculum,

Scipion entendit le bon mot, & la belle raillerie mieux qu'aucun. Scipio, omnes, ſale, facetiiſque ſuperabat. *Cic.*

Par des railleries & des bons mots. Salſis dicteriis. Jactis ridiculis. Serè ac facetè.

Il ſe plaiſoit aux bons mots. Facetus erat ac lepidus. Comis in facetiis, liberalis erat in jocis.

✣ *Mot, condition.* Hæc Conditio, onis.

Je te prens au mot. Conditiones tuas accipio, Ad tuas conditiones accedo, deſcendo. Pactionem, de qua agitur, tuis legibus accipio. Stabo tuis conditionibus.

Je l'achete à ce prix, je vous prens au mot. Illud mihi emptum habeo, tuâ indicatione, tuo pretio, tuâ æſtimatione. Illud mihi emptum eſſe volo, quanti tu indicaſti.

Je ne vendray pas cela, ou je le vendray à mon mot. Id vel non vendam, vel tanti vendam, quanti indicavi. Id non minoris vendam quàm dixi.

* *Mot de guet.* Hæc Teſſera, æ. Vox teſſeraria. Militaris teſſera.

* *Bailler le mot, (c'eſt à dire, le mot du Guet.)* Excubiarum teſſeram edicere, indicere.

* *Prendre le mot.* Teſſeram excipere, accipere.

Aller prendre le mot. Teſſeram rogatum ire.

* *Avoir le mot.* Teſſeræ conſcium eſſe. Notam habere teſſeram.

Demander le mot aux ſentinelles. Ab vigilibus teſſeram exigere, poſcere, repoſcere.

* *Dire, rendre le mot.* Teſſeram reddere, dare, efferre. Militare ſymbolum exquirenti, ex formula reſpondere.

* *Mot, ſignal, pour s'entendre enſemble.* Hoc Symbolum, i. Hoc Signum, i. Hæc Nota, æ. Hæc Teſſera, æ. Condicta inter aliquos nota.

Il entend le mot, il a le mot. Condictæ teſſeræ eſt conſcius. Conventum novit ſymbolum.

Luy qui avoit le mot, fait ſemblant de ne pas l'oüir. Ille, ut erat condictæ teſſeræ apprimè conſcius, *vel*, uti inter eos convenerat, ſimulat ſe non audire.

* *Mot de deviſe.* Imaginis ſymbolicæ verbum.

* *Mot de cors de trompette.* Tubæ inflatus, ûs.

MOTE *de terre.* Hæc Gleba, æ. (Hic Ceſpes, itis. *C'eſt une mote de terre, enlevée avec l'herbe qui eſt deſſus.*)

Petite mote. Hæc Glebula, æ.

Rompre, caſſer les motes avec la herſe. Agrum occare, cratire. Agri glebas occare, crate, obterere, deterere.

Prendre mote, (en termes de Fauconnerie,) ſe dit de l'oyſeau, qui repoſe en terre. In campeſtrem humum, aut lapidem, aut rupem devolare.

Mote, ville de Lorraine. Hæc Motta, æ.

* SE MOTER, *cela ſe dit d'une perdrix qui ſe cache derriere une mote de terre:* Glebâ ſe tegere. Occultare ſe cæſpite.

MOTET *de muſique.* Canticum muſicum. Muſicè modulatum carmen.

MOTEUR, *qui donne le mouvement à quelque choſe.* Hic Motor, oris.

Moteur, Auteur. Hic Auctor, oris.

MOTIF, *raiſon qui nous porte à faire quelque choſe.* Hæc Cauſa, æ. Hoc Incitamentum, ti.

Quel motif avez-vous eu de venir? Quæ tibi veniendi cauſa fuit? Quo animo. Quo conſilio. Quâ de cauſa. Quam ob rem. Quam ob cauſam venisti? Quæ res, te, ut huc venires, impulit, adduxit?

MOTION. Hæc Motio. Commotio, onis.

MOTIVE. *La faculté motive, ou motrice.* Facultas movens, motum efficiens, motus effectrix.

MOUCHART, *flagorneur, eſpion.* (*Mezeray.*) Hic Coryceus, i. Allentatorius delator. Auritus ſpeculator. Auſcultator conjuratus, Verſipellis palpo. Verſutus palpator. Alieni arcani allutus explorator.

MOUCHE. Hæc Muſca, æ.

Une groſſe mouche. Hic Aſilus. Oeſtrus. Tabanus, i.

Mouche luiſante. Hæc Cicindula, æ. Hæc Nitela, æ. Hæc Lampyris, dis.

Mouche à miel. Hæc Apis, *vel*, Apes, is. Voyez *Abeille.*

Apartenant à mouche. Muſcarius, a, um.

Chaſſer les mouches. Muſcas abigere.

✣ *Mouche, du noir, qu'on aplique ſur le viſage pour relever l'éclat du teint.* Muſcarius fucus.

MOUCHER *un enfant.* Infanti mucum emungere, eximere, detergere.

Se moucher. Nares emungere. Se emungere, mungere. Nares muco repurgare, exſolvere, emundare. Naribus mucum excernere, educere.

Il ne ſe mouche pas du coude, ne te joüe pas avec lui. Et, ne illudito, nec enim ludis ac dolis tuis eſt obvius, *vel*, eſt opportunus.

Il ne faut pas icy ſe moucher du coude. Seriò hic gerenda res eſt. Non ofciranter, ſed maximè ſeriò agenda res eſt.

Moucher la chandelle. Candelam mungere, emungere. Marcidò fungo, cereum liberare. Caduco ellychnio candelam purgare. Lychni fungum decutere, detergere. Lucernæ exſuccum elychnium decidere, deſtringere, decerpere.

MOUCHERON. Hic Culex, icis.

* MOUCHET *d'Epervier, (en termes de Fauconnerie, c'eſt ce qu'on apelle* Tiercelet, *à l'égard des autres oyſeaux.* Tertiarius Pereos.

MOUCHETER *une peau d'hermine, ou quelqu'autre choſe que ce ſoit.* Muris pontici pellem, nigris, aut alterius coloris maculis deſcribere, diſtinguere, interſtinguere, interpungere, variare.

MOUCHETÉ. Maculoſus. Vermiculatus. Maculis varius. Notis diſtinctus. Maculis interſtinctus. Notis interpunctus.

Moucheter, découper une étoſe en menus flocons relevez. Veſtem in muſcaria diſſecare, eminulis muſcariis deſcribere, in floccos concidere.

MOUCHETURE *de peau de Panthere.* Hæ Maculæ, arum. Pantherinæ pellis maculæ.

Moucheture, ouvrage moucheté. Opus vermiculatum, maculis deſcriptum, plagunculis interſtinctum.

MOUCHETES. Voyez *Pincettes.*

* *Mouchete, eſpece de petit rabot long & délié.* Runcina minor & oblongior.

* *Mouchete, la couronne, ou le larmier d'une corniche, mais plus particulierement c'eſt la plus haute partie le rebord qui avance le plus: de même les Sculpteurs, & Menuiſiers apellent le liſtel le plus haut de leur corniche, mouchette ſaillante.* Mentum, i. *Vitr.*

MOUCHOIR. *linge pour ſe moucher & eſſuyer la ſueur du viſage.* Hoc Sudarium, *vel*, Sudariolum, li.

Mouchoir de col dont les femmes ſe ſervent. Hoc Strophium, ii. Hoc Strophiolum, li.

MOUCLE, *poiſſon de mer.* Hic Muſculus, i.

MOUDRE *du bled, ou autre ouvrage.* Frumentum molere

lere, commolere. molestrerere, subtrerere.

MOUE. Labri projectio, porrectio.

Faire la Mouë. Labrum projicere, Labrum porrigere.

Faire la mouë à quelqu'un par mépris. Projectu labii quempiam despicere. Projectione labri, despicatum intentare cuipiam.

MOUELLE. Hæc Medulla, æ.

Tirer la moüelle des os. Os emedullare. Ossis medullam exuere, eximere, adimere.

Foüiller jusqu'à la moüelle. Rimari intima. Scrutari ad intimam medullam, ad intima usque viscera.

Tirer la moüelle d'un bon livre, en extraire le meilleur. De libro, optima quæque excerpere, selligere, excernere. Libri sinceram medullam libare, carpere, legere.

MOUELLEUX. Medullâ fartus, a, um. Ab medulla copiosè instructus.

* MOUELLON, *ou moiſlon, pierre brute, que l'on ne taille pas, dont on ſe ſert à baſtir.* Cæmentum, Cæmentitius lapis.

MOUETTE, *oyſeau.* Hic Larus, i. Hæc Gavia, æ.

* *Mouffle, bois, qui contient une ou pluſieurs poulies.* Rechamus, i. Voyez *Echarpe.*

* *Mouffle, engin composé de pluſieurs poulies enchaſſées les unes avec les autres.* Polyspastus. Vitr.

* MOUFELETTES, *manche de bois composé de deux demy-tuyaux que l'on ôte, & que l'on applique comme l'on veut, & dont on ſe ſert pour manier l'inſtrument de fer, que l'on employe pour fouler.* Mobile manubrium.

* MOUILLAGE, *ou anchrage, endroit de mer où l'on peut donner fonds, & jetter l'anchre.* Locus jacendis anchoris accommodatus.

Un port où le moüillage eſt bon. Portus, quò appelli commodè naves possunt.

MOUILLER, *humecter.* Quidpiam humectare, irrorare.

Moüillé, humecté. Humens. Humescens. Madescens, tis. Humectus. Uvidus, a, um.

Moüiller, tremper. Quidpam madefacere, perfundere.

Moüillé, trempé. Madens, tis. Madidus. Madefactus, a, um.

Eſtre moüillé. Madefieri. Madeo, dui, ere.

Mouiller, jetter de l'eau deſſus. Aquâ, alióve liquore, quempiam, *vel*, quidpiam respergere, aspergere, conspergere.

* *Moüiller, ou moüiller une anchre, donner fond, rendre le bord, mettre ſur le ſer, c'eſt jetter l'anchre.* Anchoram jacere, mittere, jactis anchoris navem sistere.

* *Moüiller en croupiere.* Voyez *Croupiere.*

* *Moüiller en croupiere; c'eſt dans une tempeſte jetter trois anchres, en ſorte qu'elles faſſent dans le fonds de la mer une figure de triangle.* Anchoras in trianguli formam demittere in mare.

* MOUILLOIR, *petit vaſe, où les femmes qui filent, moüillent leurs doigts.* Netricis vasculum.

Nous avons moüillé à cette Iſle. Navem, *vel*, Nave ad illam insulam appulimus, *vel*, appulsi sumus. Navis ad insulam appulsa est.

MOUILLEURE. Hic Mador, oris.

MOULAGE *ou meuliure, ou mouture, ce qui appartient à moudre.* Hæc Molitura, æ.

Droit de moulage. Jus molituræ.

MOULE, *patron ſur lequel on dreſſe un ouvrage.* Hoc Exemplar, ris. Hoc Exemplum, i.

* *Meule, en fait de fonte.* Hic Typus, i. Hæc Forma, æ. Hoc Proplasma, tis.

L'art de faire tels moules. Hæc Proplastice, es.

* *Moule, meſure de bois de moule.* Caudicariæ struis modus, i. Mensura, æ.

Bois de moule. Justæ mensionis caudex. Justi moduli caudex.

MOULER, *meſurer du bois de moule.* Caudicariam struem metiri, admetiri.

* *Mouler, dreſſer un ouvrage ſur un patron.* Opus ad exemplum exigere, ad exemplar affingere. ad rationem exemplaris exprimere, efficere. Opere faciundo, exemplum exprimere.

Se mouler ſur la vie d'un autre. Ad alienæ vitæ exemplum, suam fingere. Ad alterius exemplum se conformare, se totum fingere. Alterius vitam exprimere, imitari, imitando assequi. Voyez *Imiter. Mirer. Regler.*

Je n'ay rien d'aſſuré, ſur quoy je me puiſſe mouler. Firmum nihil teneo, quò judicium dirigam.

* *Mouler des écus, faire de la fauſſe monnoye.* Adulterinos nummos cudere.

MOULIN. Hæc Molettrina, æ. Hoc Pistrinum, ni.

Moulin banneret. Molettrina indictiva. Indictivæ molituræ pistrinum.

Moule de moulin. Voyez *Meule.*

* *Traquet de moulin.* Pistrinarium crepitaculum.

* *Tremie de moulin, vaiſſeau de bois, d'où le bled coule ſur la meule.* Infundibulum pistrinarium.

* *Moulin à eau, composé d'une meule, d'une farce, d'une lanterne, d'un traquet, d'une tremie, d'une huche, d'un frein, d'une roüe.* Molettrina aquaria.

* *Moulin à vent, composé d'une cage, d'un frein, de volants.* Molettrina velaris. *A beſte.* Jumentaria. *A bras.* Manuaria.

* *Veſtir un moulin, habiller ſes volants de toile, le mettre au vent, le mettre en voye.* Pistrini vela expandere

Apartenant à moulin. Molettrinarius, Pistrinatius, a, um.

MOULINS, *ville de Bourbonnois.* Hæc Molinæ, arum, Hoc Molinum, i.

MOULINET, *faire le moulinet avec un baton, ou avec une épée.* Fustem aut ensem utráque manu prehensum versare in orbem, circùm rotare, arcendo, *vel*, propulsando adversario.

* *Moulinet de moulin à vent, petite roüe de deux lates ſur la cage pour connoître le vent.* Index venti rotula.

* *Moulinet de machine, pour élever ou trainer des fardeaux, comme l'on en voit auſſi dans les charrettes pour charger les muids de vin, &c. Ce ſont deux leviers paſſez en croix, qui entrent dans le treüil; c'eſt-à-dire dans le pivot que le moulinet fait rouler.* Deciliati vectes fusilæ. Vectes versorii.

* *Moulinet que l'on met aux portes des places fortes, pour empêcher que l'on ne puiſſe entrer qu'un à un; c'eſt une croix parallele à l'horizon portée ſur un pivot que l'on fait rouler à meſure que l'on entre.* Crux versoria.

MOULT, (*vieux mot.*) *Grandement.* Magnoperè. Impensè.

MOULU. Molitus. Commolitus, a, um.

Moulu de coups. Plagis contusus. Ictibus cōmolitus, a, um.

MOULUE, *mouruë, poiſſon.* Hæc Morhua, æ.

* MOULURE *d'Architecture ſoit en pierre, ſoit en bois, toutes les parties éminentes qui ſervent pour l'ornement; il y en a ſept, la doucine, le talon, la mouchette, le quart de rond, l'aſtragale, le denticule & le cavet.* Thoreuma, atis. Hoc Anaglyphon, i. Hoc Anaglypthon, i.

* MOURAILLE, *inſtrument de fer ou de bois à deux branches jointes par une charniere, que le Maréchal met au nez du cheval pour l'empêcher de ſe debattre quand on lui fait quelque inciſion.* Admotum naribus retinaculum.

Mouture, mouture. Voyez *Moulage.*

MOURESQUE. Voyez *Moreſque.*

MOURGUES, *ou* MONACO, *ville & port.* Monœci Herculis portus. Hoc Monacum, ci.

MOURIR, *decéder, rendre l'ame, (ce qui ne ſe dit que de l'homme.)* Decedere. Excedere. Decedere vitâ, *vel*, è vitâ. Excedere è vitâ, è medio, è vivis. E vitâ migrare, cedere, discedere, recedere. Obire. Mortem obire. Obire diem ſuum, *vel*, diem ſupremum. Expirare. Animam efflare, exhalare. Extremum spiritum effundere. Lucis usuram amittere. Vitam cum morte commutare. Vitam amittere, ponere, deserere, finire. Occumbere.

Morte, *vel*, mortem, *vel*, morti occumbere. Supremum diem explere. E corpore, *vel*, E medio excedere. Ex corporis ergaſtulo, vinculis, carcere ſolvi, liberari, evolare. Deſinere, ſpirare. Deſinere inter vivos agere. Fato fungi. Vitâ fungi. Somno conſopiri ſempiterno. Ab hominibus demigrare. Vitâ privari. Deo, naturæque concedere in fata.

Mourir de maladie, ou de douleur. Morbo aut dolore conſumi, abſumi, perire, tolli. exanimari.

Mourir, donner ſa vie pour quelqu'un. Pro aliquo mortem oppetere, morte occumbere, vitam profundere.

✣ *Mourir perdre la vie, (ce qui convient aux bêtes, & aux plantes auſſi-bien qu'aux hommes.)* Mori. Emori. Perire. Interire. Occidere. Extingui.

Je meurs, je me meurs, je ſuis mort ſi tu ne m'aſſiſtes, Niſi fers opem. perii, occidi, interii, morior, vitâ, me deficiet.

Si quelqu'un venoit à mourir dans cette maiſon. Si quid huic familiæ accideret, humanitus accideret, humanitus contingeret. Si quid huic familiæ fieret.

Se mourir, s'en aller mourant, Animam agere, efflare, exhalare, edere. Extremum halitum ducere. Extremum ſpiritum efflare, edere, reddere, effundere. Vitâ defici,

Qui ſe meurt, mourant. Moribundus, a, um. Agens animam. (mors eſt.

Nous devons tous mourir. Nobis omnibus obcunda

Si l'on ſent de la douleur en mourant, cela dure peu. Senſus moriendi, ſi quis eſſe poteſt, is ad exiguum tempus durat. *Cic.*

Mourir de faim, avoir grand faim. Fame premi, enecari, confici.

Mourir d'envie de deſir. Alicujus rei deſiderio ardere, flagrare, inflammari, incendi, teneri.

Mourir de rire. Riſu emori.

Mourir d'ennuy, de peine. Curis, labore confici, opprimi, obrui.

Mourir de poiſon. Veneno interimi, tolli, occidi.

Mourir ou par poiſon, ou par le fer. Abſumi veneno, aut ferro.

Mourir dans une bataille. In prælio cadere, occidere, occumbere, mortem oppetere, morte occumbere.

Mourir de mort naturelle, de vieilleſſe. Vitâ fungi. Vitam deſerere. Maturam mortem oppetere. Naturæ cedere, concedere, ſatisfacere. Fatis vel in fata concedere. Satietate vivendi, naturam ipſam explere.

Mourir au lit d'honneur, Honeſtam. Præclaram. Glorioſam mortem opetere.

Quand je devrois mourir ce jour-là. Etiam ſi ille dies vitæ finem mihi allaturus eſſet.

Elle devoit mourir, d'autant qu'elle étoit née mortelle, comme le reſte des hommes. Ei moriendum fuit, quoniam homo nata erat. *Cic.* (*Mais cet exemple ne prouve pas que* Homo, *ſoit du Feminin.*)

Qu'y a-t-il de plus naturel aux Vieillars que de mourir, puiſque cette même mort arrive aux jeunes gens malgré même la nature. C'eſt pourquoi il me ſemble, que les jeunes ceſſent de vivre, de la même façon que la flâme ceſſe d'éclairer, quand on a jetté beaucoup d'eau deſſus, & que la chaleur naturelle qui fait la vie, s'éteint d'elle même dans les Vieillars, ainſi que le feu s'éteint de luy même, quand il a conſumé le bois qu'on luy avoit donné. De ſorte que ſi les uns en mourant, reſſemblent aux pommes qu'on abat de l'arbre lors qu'elles ſont vertes; les autres reſſemblent à ces mêmes pommes qui tombent d'elles mêmes quand elles ſont meures. Quid eſt tam ſecundùm naturam, quàm Senibus emori; quod idem contingit Adoleſcentibus adverſante & repugnante natura. Itaque Adoleſcentes mori ſic mihi videntur, ut cùm aquæ multitudine, vis flammæ opprimitur. Senes autem, ſicut ſuâ ſponte, nullâ adhibita vi conſumptus ignis extinguitur: & quaſi poma ex arboribus, ſi cruda ſunt, vi avelluntur, ſin matura & cocta, decidunt; ſic vitam Adoleſcentibus vis auferet, Senibus maturitas. *Cic.*

Je meure, je veux mourir, ſi cela n'eſt vray. Ne vivam, Diſpeream. Moriar. Male mihi Deus faciat. Male mihi ſit, ſi verum non proloquor. Ita ſim ſalvus. Ita mihi benè ſit. Ita vivam. Ita diu, feliciterque vivam, Ità quæ opto feliciter eveniant. Ita mihi à Deo proſpera contingant omnia. Ita mihi propitius ſit Deus. Ita me Deus amet, ſervet, tueatur, ut ego non mentior, ut vera dico.

Faire mourir quelqu'un. Alicui vitam eripere, mortem inferre, *vel*, afferre, ſpiritum auferre, vitæ finem afferre. Aliquem interimere, interficere, occidere, tollere de medio, morte afficere, vitâ ſpoliare, vita privare, communi luce privare, morte multare, vitâ exturbare.

Vous me faites mourir avec ces plaintes. Tuæ illæ querimoniæ me exanimant & interimunt. His me tuis querelis enecas, occidis.

Se laiſſer mourir de faim. Vitam inediâ finire. A vitâ, per mediam diſcedere. (care, veneno tollere.

Faire mourir de faim ou de poiſon. Aliquem fame ne-

Il ſe faut faire mourir. Conſciſcenda eſt mors voluntaria,

De peur que les herbes ne faſſent mourir la ruë. Ne ruta herbis enecetur. Ne arceſcat & interficiatur ruta infeſtis herbis. *Colum.*

MOURMOIRON, *ville du Comtat d'Avignon.* Hæc Murmurio, onis.

MOURRE, *jeu de la mourre.* Digitis micantium ludus.

Jouer à la mourre. Digitis micare. Micantibus digitis certare, ludere.

Il eſt ſi homme de bien, que vous pourriez joüer à la mourre avec luy, en tenebres. Dignus eſt, quicum in tenebris mices. Vel in mediis tenebris, cum illo impunè micueris.

MOURRON, *herbe.* Hæc Anagallis, is.

Mourron, d'eau, herbe. Alſine aquatica.

MOURVE. Voyez *Morve.*

MOURVEUX. Voyez *Morveux.*

MOUSCHE, MOUSCHER, MOUSCHOIR. Voyez *Mouche, Moucher, Mouchoir, &c.*

MOUSQUET. Hic Sclopus, *vel*, Stlopus, i. Major ſclopus. Majoris modi catapulta, æ.

MOUSQUETADE. Voyez *Arquebuſade.* [tarius, ii.

MOUSQUETAIRE. Hic Catapultarius, ii. Hic Sclope-

✣ *Mouſquetaires, ce ſont deux Compagnies de Mouſquetaires du Roy; la premiere eſt des Mouſquetaires gris, l'autre de noirs, le Roy en eſt Capitaine, & les autres ſont Capitaines Lieutenans.* Regii Catapultarii.

MOUSQUETAIRE, *les Mouſquetaires.* Sclopetarii milites.

Eſſuyer la Mouſquetairie. Glandium procellam ab ſclopetariis emiſſam excipere.

MOUSQUETON. Sclopetarius eques.

MOUSSE. Hic Muſcus, ci.

Couvert de mouſſe. Muſcoſus, a, um. Muſco obſitus, obductus.

Oſter la mouſſe des arbres, Arbores emuſcare.

✣ *Mouſſe, ou page, jeune Matelot qui ſert de valet aux gens de l'équipage.* Nauticus tyrunculus.

✣ *Mouſſe de ſavon, de ſavonette; c'eſt l'écume.* Spuma ſaponaria.

MOUSSELINE, *toile fine, & déliée.* Tenuiſſima, ſubtiliſſimaque carbaſus.

MOUSSERON, *eſpece de champignon.* Capreolinus fungus. Hic Boletus, i.

MOUSSU, *couvert de Mouſſe.* Muſcoſus, a, um.

MOUST, *Moût.* Hoc Muſtum, ſti.

Mouſt, coulant de ſoy-même de la cuve, la vendange n'auroit point preſſée. Muſtum lixivum, *vel*, lixivium.

Mouſt de Preſſurage. Muſtum tortivum.

Qui

Qui eſt de mouſt. Muſteus, a, um.
Doux comme du mouſt. Mustus, *vel*, Muſteus, a, um.
Apartenant à mouſt. Mustarius, a, um.
Qui eſt plein de mouſt. Mustulentus, a, um.
MOUSTACHE. Hæc Mystax, cis. Superi labri barba. *vel*, pilus.
Les deux côtez de la mouſtache. Hæ Alæ, arum.
Relever la mouſtache. Barbæ alas ſurrigere.
MOUTARDE. Hæc Sinapis, is. Hoc Sinapi, pi,
Manger de ſeuciſſons avec de la moutarde. Botellos ex ſinape edere. Botellis ex ſinape veſci. Sinapin ad botellos adhibere.
La moutarde t'a pris par le nez. Te naribus, ſinapis apprehendit; corripuit. In tuas nares ſinapis invaſit, ſubiit,
La moutarde eſt acre. Voyez *Acre.*
Les enfans en vont à la moutarde. (*Proverbe.*) *C'eſt une choſe connuë de tous.* Res eſt trita, pervulgata, vulgariſſima, pueris decantata, palàm jactata.
MOUTARDIER, *vaſe où l'on tient de la moutarde.* Hic Sinapedochos, i.
MOUTIER, *ville de Tarentaiſe, en Savoye.* Hoc Monſterium, *vel*, Monaſterium, ij.
MOUTON. Hic Vervex, ecis.
Apartenant à mouton. Vervecinus, a, um.
Chair de Mouton. Hæc Vervecina. Caro vervecina.
Retirant à Mouton. Verveceus, a, um,
* *Mouton de carroſſe, quatre petits pilliers, où il y a des mains de fer, au travers deſquelles paſſent les ſoupentes, qui ſoûtiennent le Corps du carroſſe.* Rhedæ Stereobatæ.
* *Mouton billot que l'on éleve avec des machines, pour enfoncer les pilotis.* Fistuca, æ.
* MOUTONNER *on dit que la mer moutonne, quand les flots de la mer agitée ſont couverts d'écume parce qu'ils paroiſſent alors comme des moutons.* Spumantibus fluctibus inhorreſcit mare.
MOUTURE. Hæc Molitura, æ.
Bled de mouture, ou mouturé, mêlé de divers grains. Miſcellaneum frumentum.
MOUVANT. Inſtabilis, le, is. Non conſiſtens.
Sable mouvant. Arena fluctuans, non conſiſtens, inſtabilis, levis & mobilis.
✣ *Mouvant, qui a mouvance, qui meut d'un fief.* Clientelarem ortum ducens.
Cette campagne eſt mouvante, ou meut de ce Château. Campeſter hic ager, clientelari naturâ & jure, fundum & caput ſibi præpoſitum agnoſcit, inclytum illud caſtrum; *vel*, clientelarem ortum ab hoc caſtro ducit; *vel*, prædiatoriâ clientelâ, huic caſtro addictus eſt, obſtrictus eſt, obnoxius eſt; *vel*, clientelari ortu, ab illo caſtro profiſcitur; *vel*, clientelaris rationis ortum, ad illud caſtrum refert.
✣ *Mouvant*, (*en termes de Blazon.*) *Il porte d'azur au bras mouvant du côté dextre de l'écu d'argent.* Cæruleo in ſolo, argenteum præfert brachium ab ſcuti dexterâ, in lævam obverſo, porrecto.
MOUVANCE, *dépendance de fief.* Servitus, *vel*, Servilis conditio prædii beneficiarii.
MOUVEMENT. Hic Motus, ûs. Hæc Motio, onis.
Je l'ay fait de mon mouvement. Meâ ſponte, meo ipſius ductu. Nullius niſi meæ ſpontis impulſu, *vel*, inſtinctu feci. Ultrò id feci.
Mouvement de l'eſprit. Mentis agitatio & motus.
Mouvement de l'ame, Paſſion. Commotio. Perturbatio. Concitatio. Motus.
Qui donne mouvement. Motûs auctor, *vel*, cauſa.
* *Un cheval qui a beau mouvement, qui marche, qui court de bonne grace.* Equus eleganter, concinnè curſans, gradiens.
MOUVOIR *quelque choſe, luy donner mouvement.* Aliquid movere, commovere, ciere, citare, incitare.
Se mouvoir de ſoy-même. Suo motu agi, citari, agitari, Inſitâ motione ferri.
Un engin qui ſe meut de ſoy-même. Organum arcani motus. Organum, ſuo actum motu. Hoc Automatum, i.
Vôtre raiſon me meut à changer d'avis. Tua me ratio mover, adducit, impellit, incitat, ut commutem ſententiam.
✣ *Mouvoir, eſtre dépendant, en fait de devoirs feudaux.* Obnoxium eſſe. Servire.
Ton fief meut du mien, luy doit foy & hommage. Beneficiarium tuum prædium, fidei ac profeſſionis nomine, meo ſervit prædio. Nomine tui prædii, obnoxius mihi es, fidei ac profeſſionis functione. Voyez *Mouvant.*
Mouvoir en même matiere feodale; c'eſt eſtre originaire & dépendant d'un certain fief. Clientelarem ortum ducere. Voyez *Mouvant, cy-devant.*
MOY. Ego, mei.
Moy-même. Ego ipſe. Egomet.
Ce livre eſt à moy. Hic Codex meus eſt. De meis eſt. Hic liber ad me pertinet.
Je ne puis rien de moy-même. Per me, *vel*. Ex meipſo nihil poſſum.
Ce n'eſt pas à moy de l'avertir. Mea non ſunt partes. Meum non eſt. Mei muneris non eſt, illum admonere.
Je commençai auſſi-tôt à dire en moy-même: Hà! le voilà pris; il eſt perdu. Egomet continuò mecum; Certè captus eſt; Habet. *Ter.*
Car il eſt vray, que c'eſt ce que j'admirois en moy-même preſentement. Idque adeò mecum tacitus cogitabam modò. *Ter.*
MOYEN, *expedient.* Hæc Ratio, onis. Hæc Via, æ.
Le moyen de vaincre, c'eſt de bien combattre. Expedita vincendi ratio eſt, pugnare fortiter, conſtanterque. Fortis dimicatio, eſt ad victoriam facilis aditus, via, ratio, gradus.
Trouver le moyen de faire quelque choſe. Rei cujuſpiam faciendæ rationem inire, viam excogitare, comminiſci. Ad aliquid agendum, invenire, patefacere aditum.
De quel moyen vous ſervirez-vous pour en venir à bout? Quâm imbis viam, *vel*, ratione, ut id perficias?
Il ſçait tous les moyens d'avoir de l'argent. Novit omnes vias pecuniæ cogendæ. *Cic.* Corradendæ, colligendæ.
J'employeray tous les moyens pour en venir à bout. Omnes vias perſequar quibus putabo, ad id quod volo, perveniri poſſe. Omnes machinas adhibebo. Omnes nervos contendam. Nullum non movebo lapidem. Conferam quidquid erit in me induſtriæ, ad id perficiendum.
S'enrichir par des moyens honnêtes. Augere rem, honeſtis rationibus.
Il n'y a plus moyen d'échaper. Nulla jam eſt elabendi facultas. Præcluſus jam omnis eſt ad fugam, *vel*, ad fugiendum aditus.
Il n'y a moyen que cela ſe faſſe. Nulla apparet ratio, quâ id fiat.
Je vous donneray un moyen pour l'apaiſer. Rationem ſuggeram, ſubminiſtrabo, ſuppeditabo, conſilium ſubjiciam, quo placetur. Oſtendam, *vel*, Dicam, quâ ratione leniatur.
Il m'a ôté le moyen, & la volonté de faire cela. Eripuit, *vel*, ademit mihi facultatem & voluntatem illius rei faciendæ.
Quel moyen que j'endure. Quo pacto id feram? Quâ ratione id patiar?
C'eſt par vôtre moyen que je ſuis en vie. Tuo beneficio. Tuâ operâ; Tuâ ope. Per te vivo.
Il ne faut pas croire que l'affection des Citoyens, ſoit un petit moyen, pour executer de grandes choſes. Nec mediocre telum ad res gerendas exiſtimare oportet benevolentiam civium. *Cic.*
L'argent eſt un grand moyen pour venir à bout de tout. Pecunia opportuniſſimum eſt præſidium, *vel*, in pecunia magnum eſt præſidium ad quidlibet perficiendum.

Par quels moyens avez-vous acquis tant de ſcience? Quibus præſidiis, quibus adminiculis ad tantam ſcientiam perveniſti?

Il n'y a qu'un moyen. Unus modus atque una ratio eſt.

Cela te donnera le moyen de te ſauver. Id tibi iter dabit tibi aditum aperiet, patefacier, muniet ad ſalutem.

Par même moyen. Eâdem operâ. Simul. Unâ.

Par tout moyen. Omni ratione. Omni ope atque operâ.

Y a t'il moyen que je vous parle? Liceatne mihi tecum loqui?

✠ *Moyens, Richeſſes.* Hæ Facultates, um.

Cet homme a de grands moyens, Huic homini ſunt ingentes copiæ, facultates, fortunæ, divitiæ, opes.

✠ *Moyen, (Adjectif) qui tient le milieu entre deux choſes.* Medius, a, um.

Un ſon moyen entre l'aigu & le grave. Medius, acutum inter & gravem ſonus.

Les écrivains d'un moyen temps. (*Mezeray.*) Medii temporis ſcriptores.

Un arbre de moyenne grandeur. Arbor mediæ magnitudinis, mediocris modi.

MOYENNANT QUE, *Pourveu que vous ne diſiez mot* Dum. Dummodò. Modò taceas. Eâ lege, ut. Ità conditione. Sub ea conditione, ut ſilcas. Ea conditione, dum ſerves ſilentium. Sed ita tamen, ne quid loquaris.

Tu me donneras un écu, moyennant quoy il te ſera permis de t'enfuir. Dabis aureum mihi, tuncque aufugiendi fiet tibi poteſtas.

MOYNNER, *trouver le moyen.* Viam excogitare. Rationem adinvenire.

Je moyenneray votre paix avec vôtre pere. Reconciliabo tibi patrem, Efficiam, ut redeat tecum pater in gratiam, Curabo, *vel,* Dabo operam, ut te reſtituat in gratiam pater.

Moyennez-moy mon retour, & la ſomme de cent écus. Redditum, cujus nunc auxilio mihi contige.

MOYENNEUR *de paix d'un accord.* Pacis conciliator, intermuncius, interpres. Concordiæ inundæ intercelſor, interpres.

MOYENVIC, *ville de Lorraine.* Hoc Mediovicum, ci.

MOYEU, *jaune d'œuf.* Hic Vitellus, i. Ovi Vitellus, flavum, luteum.

* *Moyen de roüe, dans quoy roule l'eſſieu.* Hic Modiolus, li. Rotæ modiolus.

MOYSE, *nom d'homme.* Hic Moyſes, i.

MOZON, *ville de Champagne.* Mozomium, i.

M U.

MU, MEU, *herbe.* Hoc Meum, i.

MUABLE. Mutabilis. Commutabilis, le, is.

MUABLEMENT. Mutabiliter.

MUCIDAN, *ville du Perigord.* Hoc Muſſidanum, i.

* MUE, *muance de plumes, de poil, de cornes.* Hoc Defluvium, ii. Hæ Exuviæ, arum. Hoc Spolium, ii. Hæc Vernatio, onis. Hoc Exuvium, ii.

* *Muë de Cerf, ſaiſon de la cheute de ſes têtes ou de ſes vieilles cornes.* Cadentis, renaſcentiſque cervini cornu tempeſtas. Ævitas caducaria, redivivâque cervinorum cornuum.

* *Muë de Faucon, de Cerf, de Lievre.* Falconis, Cervi, Leporis vernatio. Falconis plumatiles exuviæ. Leporini pili defluvium.

* *Muë, cage ſans fonds faite d'oſier, où l'on met les pouſſins.* Pullorum cavea viminea.

* *Eſtre en muë, muër.* Vernatione defungi. Verna ſpolia exuere. Veris exuvias ponere.

Au Printemps les bêtes ſont en muë. Verno tempore, animantes ſpolia exuunt, exuvias ponunt.

Le temps de la muë. Hæc Vernatio, onis. Vernationis tempeſtas. Ponendi ſpolii tempus.

✠ *Un Faucon de trois muës, c'eſt-à-dire, de trois ans.* Falco triennis, trium annorum, triplicis defluvii, tertiæ vernationis.

* *Muë, le lieu où l'on tient la volaille à l'engrais.* Hoc ſaginarium, ii. Saginaria cavea.

MUEL, *plomb à ruïne, ſorte de regle de maçon.* Hoc Perpendiculum, li. Hic Cathetus, i.

Tirer la droiture d'une muraille au muel. Parietem erigere, *vel,* dirigere ad perpendiculum, ad rationem perpendiculi, ad Cathetum.

MUER, *changer.* Aliquid mutare, immutare, commutare. Voyez *Muë.*

* *Muër, changer de plume, ou de poil.* Vernationem pati. Defluvium perpeti. Induvium novare. Amictum renovare. Plumam, aut pilos inſtaurare, mutare.

MUE', *oiſeau muë, qui a changé de plumes.* Accipiter, vernationem paſſus, defluvium egreſſus, ſpolium perpeſſus. Accipiter alterius induvii, novati amictus, renovati tegminis, inſtauratæ plumæ.

MUET, Mutus, a, um. Elinguis, gue, is. Linguâ captus. Linguæ uſus expers.

Devenir muet. Obmutesco, mutui, ſcere.

Il eſt devenu muet, il n'a ſceu que dire. Obmutuit. Vox illi excidit. Sine voce conticuit.

Je l'ai rendu muet. Illum elinguem reddidi. Illum ad infantiam adegi. Eos oppreſſi, occluſi, compreſſi.

MUFLE, *muſeau.* Hoc Roſtrum, i.

Hercule avoit la tête couverte d'un muſle de Lion. Leonis capitis pelle caput tegebat Hercules.

Petit muſle. Hoc Roſtellum, i.

MUGE, *poiſſon.* Hic Mugil, ilis.

MUGLEMENT, MUGISSEMENT. Hic Mugitus, ûs.

MUGLER, MUGIR. Mugire, (quod uti Boum, ſic quoque Cervorum eſt.)

MUGUET, *herbe & fleur.* Hoc Ephemerum, i. Hæc Hemerocalles, is. Lilium convallium. Herba Stellaris.

✠ *Muguet, jeune homme trop ſoigneux de ſe parer.* Adoleſcens calamiſtratus molliter, cincinnatus muliebriter, mundulus, delicatus, venuſti cultus affectator ſtudioſior, qui nihil habet uſque penſi, quàm ut apte veſtibus exprimantur artus, quàm ut mundus, ut ornatus, ut compoſitus, factúſque tanquam ex picturâ totus, prætereuntium oculos ad ſeſe, velut ad emporium deliciarum & officinam alliciat.

Muguet, courtiſan de Dames. Hic Amaſius, ii. Hic Amatorculus. Muliebris gratiæ captator aſſiduus.

MUGUETER *une fille, ou quelqu'autre choſe.* Puellæ gratiam, aliúdve ſtudioſus captare, aucupari, prenſare, venari.

MUGUETERIE. Aſſentatoria blanditia, æ. Studioſior alicujus rei prenſatio. Plena blandimentis captatio.

MULE, *animal.* Hæc Mula, æ.

Ferrer la mule. (*Proverbe*) *c'eſt lors qu'un valet dérobe une partie de l'argent que ſon maître lui a donné pour faire quelque choſe.* Pecuniam ſuffurari. Pecuniæ partem, in ſuos uſus, clàm avertere.

✠ *Mule aux talons, ulcere.* Hic Pernio, onis. Hic Perniunculus, i.

* *Mules traverſieres, maladie aux jointures de la jambe du cheval, qui en fait ſortir une humeur acre & maligne.* Pernio in equino crure.

✠ *Mule, pantouſle.* Hæc Crepida, æ.

✠ MULET. *animal.* Hic Mulus, i.

Appartenant à mule, ou mulet. Mularis, re, is. Mulinus, a, um.

MULETIER. Hic Mulo, onis.

Appartenant à muletier. Mulionius, a, um.

MULETE, *caillete de veau.* Vitulinum coagulum.

Mulete d'oiſeau de fauconnerie, Geſier à l'égard des autres oiſeaux. Avium ventriculus, *vel,* ſtomachus, i.

MULOT, *rat des champs.* Mus agreſtis. Mus ſubterraneus.

MULOTER, *ſe dit du Sanglier qui foüille les caveaux des mulots, pour ſe repaître des grains qu'il y trouve.* Frumentarios ſubter humum cavos agreſtium murium, roſtro indagare.

MULTIPLIABLE. Multiplicabilis, le, is.
MULTIPLICATION, *augmentation.* Hæc Multiplicatio. Exaggeratio, onis.
Multiplication d'un nombre, par un autre nombre. Numeri per numerum ductio, *vel*, multiplicatio.
MULTIPLICITE' *de choſes.* Rerum copia, ubertas, multitudo.
MULTIPLIER, *acroître le nombre.* Rem multiplicare. Rei numerum augere, exaugere, amplificare,
Les ennemis ſe multiplient tous les jours. Hoſtium numerus in dies ſingulos augetur.
Multiplier la race. Sobolem propagare.
Multiplier (en Arithmetique) un nombre par un autre. Numerum numero ducere. Ducendo numero, numerum majorem cogere.
Qui multiplie dix par cent, fait mille. Qui denarium ducit centenario, mille efficit, conficit, cogit. Qui denos aureos multiplicat centenario, millenos conſtat.
MULTITUDE *de choſes détachées.* Hæc Multitudo, inis. Ingens numerus. Vis maxima. Magna copia. Hæc Frequentia, æ.
Multitude de choſes diſperſées, par exemple, des lettres envoyées les unes ſur les autres. Hæc Frequentia, æ. Hæc Crebritas, atis. Literarum crebritas.
Multitude, foule de perſonnes aſſemblées ſans aucun ordre. Hæc Turba, æ. Hominum confuſa multitudo.
MUMIE *ſorte de bitume.* Hoc Piſſalphaltum, i. Hæc Piſſalphaltus, i.
MUNICK, *ville capitale de Baviere.* Monachium, ij.
MUNICIPAL. Hic Municeps, ipis. Hic Municipalis, is,
Ville municipale. Hoc Municipium, ij. Municipale oppidum.
MUNIER. Hic Molitor, oris. Hic Piſtrinarius, ij.
✠ *Munier, poiſſon.* Hic Capito, onis. Mugil capito.
MUNIERE. Hæc Molitrix, icis. Hæc Piſtrinaria, æ.
MUNIFICENCE. Hæc Munificentia, æ. Hæc Largitas. Liberalitas, atis.
MUNIFIQUE. Munificus. Largus, a, um. Liberalis, le, is.
MUNIR, *fortifier une place.* Arcem munire, munimentis. Firmare, obvallare præſidiis; munitionibus inſtruere commeatu, cæteroque inſtructu ornare, munire, paratam præſtare.
Se munir contre le froid. Præſtare ſe tutum à frigore.
Une maiſon munie de toutes choſes. Domus rebus omnibus neceſſariis ornata, inſtructa.
MUNITION *de bouche.* Hæc Annona, æ. Hic Commeatus, ûs.
Pain de munition. Panis caſtrenſis.
Munition de guerre. Bellicus inſtructus, ûs. Inſtrumentum militare. Apparatus omnis inſtrumenti bellici. Belli inſtrumenta & apparatus.
* MUNITIONNAIRE, *celui qui a ſoin de fournir les vaiſſeaux de biſcuit, vin, legumes, &c.* Annonæ nauticæ curator.
MUNSTER, *ville de Veſtphalie.* Hoc Monaſterium, ij
MUR, MURAILLE. Hic Murus, i. Hic Paries, etis.
Maîtreſſe muraille. Paries princeps, *vel*, primarius.
Muraille diviſant deux maiſons voiſines. Paries communis.
Muraille diviſant deux membres d'un édifice. Paries intergerinus.
Muraille de ville. Hæc Mœnia, um. Hi Muri, orum.
L'environ du dedans & du dehors des murs. Hoc Pomœrium, ij.
Muraille de pierre de taille. Murus quadrati ſaxi, quadrarii lapidis, ſecti lapidis.
Muraille de brique. Paries Laterarius. *De Moilon.* Cæmentarius. *De cailloux.* Siliceus. *De piſe, de repoux, de terre.* Lutarius, formaceus, terreus.
Muraille de pierre ſeche. Hæc Maceria, æ. Paries crudus, *vel*, crudi lapidis.

Vieille muraille à demi ruinée. Hæc Parietina, æ.
Crepiſſure de muraille, Arenati tectorium.
Muraille crépie. Indutus arenato paries.
Muraille blanchie. Paries, albario oblitus.
Elever une muraille juſques au comble. Ad culmen educere parietem.
Elever une muraille juſques à une certaine hauteur. Perducere murum in certam altitudinem.
Tirer une muraille en droite ligne. Directum parietem ex lineâ ducere.
Ceindre, renfermer une ville de muraille. Urbem mœnibus ſepire, (*ſi c'eſt une autre choſe qu'une ville, au lieu de* mœnia, *il faut ſe ſervir de* murus, *ou de* paries.) Voyez *Ceindre.*
Apartenant à muraille. Muralis, le, is. Parietarius, a, um.
Herbe, qui vient ſur les murailles. Herba muralis. Herba parietaria.
MURCIE, *ville & Province d'Eſpagne.* Hæc Murcia, æ.
MURENE, *poiſſon.* Hæc Murena, æ.
MURER *une ville, la ceindre de murailles.* Urbem mœnibus cingere. Voyez *Murailles.*
Murer une porte. Januam obſtruere, obſepire.
Non ſeulement on avoit fermé les portes, mais auſſi on les avoit auſſi murées. Nec clauſæ modò Portæ, ſed etiam inædificatæ erant.
MURAT, *ville d'Auvergne.* Hoc Muratum, ti.
MURET, *piece d'Architecture.* Hic Murulus, i.
MURMURE. Hoc Murmur, ris.
Murmure de perſonnes qui blâment quelque choſe. Hoc Obmurmuratio, onis. Infeſta admurmuratio. Adverſum murmur.
Murmure de perſonnes qui aprouvent. Hæc Admurmuratio, onis. Secunda admurmuratio.
Murmure, plainte. Hæc Conqueſtio, onis. Hic Queſtus, ûs. Querula murmuratio.
Murmure d'eau, ou autre choſe ſemblable. Hoc Murmur, ris. Hic Suſurrus, i.
MURMURER *en ſe plaignant, faire un bruit ſourd.* Murmur edere. Murmurare. Admurmurare. Commurmurare ac conqueri.
MUSC. Hic Moſchus, i.
Muſquer, parfumer de muſc. Aliquid moſcho inodorare, odorare, afflare, imbuere; moſchi odore perfundere, afflare, inficere.
MUSCADE, *noix muſcade.* Nux aromatica, *vel*, myſtica.
Poire muſcate, ou muſcadele. Pirum apianum.
MUSCADIN, (*mieux que muſcardin.*) Sacchareus globulus, *vel*, grumulus, moſcho inodoratus.
MUSCAT, *raiſin muſcat.* Uva Apiana.
Vin muſcat. Vinum Apianum.
MUSCLE. Hic Muſculus, i. Hic Torus, i.
Muſcles des bras. Lacerti, orum.
Plein des muſcles. Muſculoſus, a, um. Lacertoſus, a, um. (*mais ce dernier n'eſt bon, que lors qu'on parle des bras & des cuiſſes.*)
MUSE. Hæc Muſa, æ.
Les noms des neuf Muſes ſont renfermez dans ce diſtique. Calliope. Polymneia. Erato. Clio, atque Thalia. Melpomene. Euterpe. Terpſichore. Uranie.
✠ *Muſe de Cerf.* Cervi per æſtum venereum, mœſtior habitus.
MUSEAU. Hoc Roſtrum, i. Hic Rictus, ûs.
* *Muſeau d'une clef, la partie du panneton où les dents ſont entaillées.* Pars clavis denticulata. Clavis dēticuli.
MUSELIERE, *dont on ferme la bouche d'une bête pour l'empêcher de paître, ou de mordre,* Hæc Paſtomis, *vel*, proſtomis, idis. Hic Camus, i. Hæc Fiſcella, æ.
Mettre la muſeliere à un cheval. Paſtomidem equo inducere, induere. Equinum os, paſtomide obducere, occludere, coërcere.
* MUSEROLE, *la partie de la têtiere de la bride, qui ſe place au deſſous du né du cheval.* Capiſtri pars inferior. Proſtomis, idis.

Business Applications

Most companies have a substantial number of computers. For example, a company may have a computer for each worker and computers to control machines in the factory, robots, and so on. Initially, these computers may have been operating independently of one another, but at some point management may have decided to connect them in order to distribute information throughout the company.

The goal in this case may be to make it possible for workers to exchange information, share resources, and coordinate their activities. Such a computer network is called a **business application** of computer networks.

Sharing resources is an economically motivated goal. It is cheaper for a group of computers to share a printer than to have each computer have its own printer. Also, a group of computers can share a common disk system. Such a system can be centrally managed and backed up. For example, most banks have a computer network that connects all the bank tellers' terminals and automated teller machines so that customers can withdraw money and check their balances.

Information sharing is also important. Without networks, it is difficult for a large company to keep track of its inventory. Another example is a group of lawyers working on the same case. When one lawyer makes a change to a document, the others need to see the change. Networks can be used to keep multiple copies of documents up to date.

Another goal is to provide a powerful communication medium. Using the network, a manager can hold a meeting with employees who are in many different cities. Such a meeting is called a **videoconference**. Videoconferencing is a powerful tool for eliminating the cost of travel. It is also a powerful tool for getting more work done.

Finally, networks can provide flexibility for workers who want to work at home. Many people have jobs that they would like to do without having to commute. Computer networks make it possible for some of these people to work at home.

Home Applications

Home networks are used for entertainment, shopping, and other activities. Many people have a computer and a modem that they use to connect to the Internet. Home networks are also used for shopping, for example, to buy books, flowers, or computer equipment. Once the product arrives, it can be examined and returned if it is unsatisfactory.

Another popular home application is access to various kinds of information. Anyone who wants to know what is playing at the theater or movie tonight can usually find the information on the Internet. Many newspapers have an online version that can be customized. For example, you may be able to request all the articles about cricket matches and all the articles about Indian politics, but no articles about fashion or astrology.

Another area in which networks are used is peer-to-peer communication. In this way, people can exchange messages with friends who have similar interests. Many people like to play games against people they do not even know. Real-time simulation games also exist, such as simulated flight games in which each player controls a plane whose view is displayed on the screen.

Probably the most exciting home application is access to various kinds of entertainment. Movies on demand is one possibility that may not be too far in the future. Actually, even the delivery of regular TV programs over the network is a possibility that may change the way people spend their evenings. Many TV programs are broadcast in digital form using satellites, and the number of digital TV programs is rapidly increasing. Digital TV programs can be delivered over the Internet.

Mobile Users

Mobile computers, such as notebook computers and personal digital assistants (PDAs), are one of the fastest growing segments of the computer industry. Many owners of these computers have desktop computers on which they maintain their normal files. They want to be able to access their e-mail and files from anywhere in the world. Thus, they need to connect their mobile computers to the network. Wireless networks are very useful for mobile users. They can be used to connect a traveling salesperson to the home office, to connect a computer user in a car to the telephone system, and to connect a person walking around a store to the store's inventory system.

Social Issues

The widespread introduction of networking has introduced a number of social, ethical, and political problems. A popular network application is e-mail. Unless you are using encryption, e-mail is not private. Many people may read your e-mail before it is delivered to the intended recipient. Governments may want to outlaw encryption, and companies may want to read their employees' e-mail.

Another problem is that it is easy to send e-mail or to publish something on a Web page. Unfortunately, not everyone likes to receive unsolicited e-mail or sees the point of pornography. Many people want to do something about it. Laws are being passed on these subjects, but the technical solutions are also part of the battle.

Another problem is that people can easily obtain (illegal) copies of software, music, films, and books over the network. This practice is called **piracy**. Many people think that something should be done about it. Again, laws are being passed, but technical solutions are also part of the battle.

Networks provide a powerful tool for people who want to behave as a group, but they do not provide any tools for people who want to behave as a society. Many of the problems that exist in the real world will also exist on computer networks.

1.1.2 Hardware and Software

Now that we have finished with the uses of networks, it is time to look at the technical issues involved in network design. There is no generally accepted taxonomy into which all computer networks fit, but two dimensions stand out as important: the transmission technology and the scale. We will now examine each of these in turn.

Transmission Technology

There are two types of transmission technology that are in widespread use:

1. Broadcast networks
2. Point-to-point networks

Broadcast networks have a single communication channel that is shared by all the machines on the network. Short messages, called packets in certain contexts, sent by any machine are received by all the others. An address field within each packet specifies the intended recipient. Upon receiving a packet, a machine checks the address field. If the packet is intended for the receiving machine, that machine processes the packet; if the packet is intended for some other machine, it is ignored.

As an analogy, consider someone who walks down the hallway of a train shouting "Watson, come here. I want you." Many passengers will hear the announcement. Broadcast systems usually also allow the possibility of addressing a packet to all destinations by using a special code in the address field. When a packet with this code is transmitted, it is received and processed by every machine on the network. This mode of operation is called **broadcasting**. Some broadcast systems also support transmission to a subset of the machines, something known as **multicasting**.

Point-to-point networks consist of many connections between individual pairs of machines. To go from the source to the destination, a packet on this type of network may have to first visit one or more intermediate machines. Often multiple routes, of different lengths, are possible, so finding good ones is important in point-to-point networks. As a general rule (although there are many exceptions), smaller, geographically localized networks tend to use broadcasting, whereas larger networks usually are point-to-point. Point-to-point transmission with one sender and one receiver is sometimes called **unicasting**.

Scale

Another way of classifying networks is by their scale. Distances between processors can vary by many orders of magnitude, from a few meters to thousands of kilometers. At a few meters, we have **personal area networks**, networks for a single person. At the other extreme, we have networks in which the distance between nodes is measured in thousands of kilometers. In between these two extremes, we have local area networks, metropolitan area networks, and wide area networks. Finally, an interconnection of networks is called an internetwork. The Internet is a well-known example of an internetwork. Distance is important as a classification metric because different techniques are used at different scales. In this book we will be concerned with networks and their interconnection at all these scales.

Personal area networks let devices communicate over the range of a person. A common example is a wireless network that connects a computer with its peripherals. Almost every computer has a monitor, keyboard, mouse, and printer connected to it by cables. So many new users have difficulty setting up the computer because they do not know which cable to plug into which socket. Personal area networks are a simple solution. Each device has a wireless transmitter and receiver with a short range. Their power is low enough that they rarely interfere with the devices of other people. Bluetooth is the main technology for personal area networks.

Local area networks, usually called **LANs**, are networks contained in a single building or on a single campus. They are widely used to connect personal computers in offices and factories to share resources (e.g., printers) and exchange information. LANs are distinguished from other kinds of networks by three characteristics: (1) their size, (2) their transmission technology, and (3) their topology. LANs are restricted in size, which means that the worst-case transmission time is bounded and known in advance. Knowing this bound makes it possible to use certain kinds of designs that would not otherwise be possible. It also simplifies network management. LANs may use a transmission technology consisting of a cable to which all the machines are attached, like the telephone company party lines once used in rural areas. Traditional LANs run at speeds of 10 Mbps to 100 Mbps, have low delay (microseconds or nanoseconds), and make very few errors. Newer LANs operate at up to 10 Gbps. In this book, we will adhere to tradition and measure line speeds in Mbps and Gbps, where $1 \text{ Mbps} = 1{,}000{,}000 \text{ bps}$ and $1 \text{ Gbps} = 1{,}000{,}000{,}000 \text{ bps}$.

Various topologies are possible for broadcast LANs. Figure 1-2 shows two of them. In a bus network, at any instant at most one machine is the master and is allowed to transmit. All other machines are required to refrain from sending. An arbitration mechanism is needed to resolve conflicts when two or more machines want to transmit simultaneously. The arbitration mechanism may be centralized or distributed. IEEE 802.3, popularly called Ethernet, for example, is a bus-based broadcast network with decentralized control, usually operating at 10 Mbps to 10 Gbps. Computers on an Ethernet can transmit whenever they want to; if two or more packets collide, each computer just waits a random time and tries later.

(a) (b)

Figure 1-2. Two broadcast networks. (a) Bus. (b) Ring.

A second type of broadcast system is the ring. In a ring, each bit propagates around on its own, not waiting for the rest of the packet to which it belongs. Typically, each bit circumnavigates the entire ring in the time it takes to transmit a few bits, often before the complete packet has even been transmitted. As with all other broadcast systems, some rule is needed for arbitrating simultaneous accesses to the ring. Various methods, such as having the machines take turns, are in use. IEEE 802.5 (the IBM token ring), operating at 4 and 16 Mbps, is a popular LAN ring-based network.

Metropolitan area networks, or **MANs**, cover a city. The best-known example of a MAN is the cable television network available in many cities. This system grew from earlier systems using community antennas for television reception. These systems were built by individuals with large antennas on hills near the city. Later, cable companies took over this business and began laying cable. Later still, they began to provide Internet access over the cable. Cable television is not the only MAN. Recent developments in high-speed wireless Internet access have resulted in another MAN, which has been standardized as IEEE 802.16.

Wide area networks, or **WANs**, cover a large geographical area, often a country or continent. The largest WAN in existence is the Internet, but there are many other WANs as well. Some companies have networks that connect all of their computers, for example, their factories around the world. Most of these networks are not connected to the Internet, for security reasons. Sometimes these networks are called **enterprise networks**.

Internetworks

Many networks exist in the world, often with different hardware and software. People connected to one network often want to communicate with people attached to a different one. The fulfillment of this desire requires that different, and frequently incompatible, networks be connected. A collection of interconnected networks is called an **internetwork** or **internet**. These terms will be used in a generic sense, in contrast to the Internet (with a capital I), which is one specific internet. The Internet connects many networks together. A common form of internet is a collection of LANs connected by a WAN. In fact, if we were to view each LAN as a single node, we have a point-to-point network. Another common form of internet is a collection of LANs connected by a backbone network. The backbone is a network that connects the routers that connect to the LANs. As long as the backbone is much faster than the LANs, it will not be a performance bottleneck. Internetworking is discussed in detail in Chapter 5.

Cet homme ainſi bleſſé nageoit dans ſon ſang. Sic vulneratus, ſanguine innatabat, *vel*, ſuo ſe in cruore volutabat.

Le lieu où l'on a coutume de nager. Hæc Natatio, onis. Hoc Balneum, *vel*, Balineum, i. Piſcina natatilis.

* *Nager, (terme de marine,) c'eſt voguer.* Navem remis impellere.

NAGEUR. Hic Natator, oris.

NAGUERES. Nuper. Nuperrimè. Non ita pridem. Haud diu eſt, cùm.

NAIAC, *ville de Roüergue.* Hoc Naiacum, ci.

NAIADE, *Nymphe des eaux.* Hæc Naïas, dis.

NAIF, *ſincere, franc.* Candidus, Apertus. Ingenuus, Sincerus, a, um. Homo ſincerus & candidus. Ingenii aperti, candidique vir. Homo ſine fuco. Adoleſcens ingenuus. Liberalis & apertus; aperti, ingenuique candoris.

Une naïfve ſimplicité. Nativus. Ingenitus. Inſitus animi candor.

NAIFVEMENT. Ingenuè. Candidè. Sincerè. Simpliciter & candidè.

Repreſenter naïfvement, peindre au naturel une perſonne. Alicujus vultum, quàm proximè ad nativam ſpeciem exprimere.

NAIFVETE'. Hæc Ingenuitas, atis.

Naïfveté de langue. Sermo nativus & ſimplex, candidus & ſincerus, ſine pigmentis & fuco.

NAIN. Nanus Pumilus, a, um. Hic Pumilo, *vel*, Pumilio, onis.

Un arbre nain. Arbor pumilio. *Plin.* Arbor coactæ brevitatis. *Plin.*

NAISSANCE, *Nativité.* Hic Ortus, ûs. Hic Exortus, ûs.

Le jour de la naiſſance, Hic Natalis, is. Natalis dies. Natalium dies. Natalitius dies.

Feſtin ſolemnel fait au jour de la naiſſance. Hæc Natalitia, orum. Natalis diei feſta epuli, celebratio.

Faire ce feſtin au jour de ſa naiſſance. Date natalitia. Natalium epulum dare.

Celebrer le jour de ſa naiſſance. Natalem diem agere.

Naiſſance, race, eſtoc. Hi Natales, ium.

Noble de naiſſance, homme de naiſſance, de grande naiſſance. Homo natalibus clarus. Illuſtri loco natus. Claris ortus natalibus. Nobiliſſimo genere natus. Voyez *Noble.*

Apartenant à naiſſance. Natalis, le, is. Natalitius a, um.

Le tems de la naiſſance de quelqu'un. Cujuſpiam natale ſolum. Solum, in quo quis ortus & procreatus eſt.

Les Dieux & les Aſtres qui preſident à la naiſſance. Dii natalitii. Sidera natalitia.

Qui prend naiſſance. Nativus, a, um. Ortum habens. Ortu generatus.

Un homme de naiſſance. Nobili loco natus. *De haute naiſſance.* Illuſtri, *vel*, ſummo, *vel*, de ſummo loco vir. Voyez *Noble.*

Un homme de baſſe naiſſance de baſſe condition. Homo obſcuro loco natus. Voyez *Condition.*

Il a une heureuſe naiſſance. Il eſt bien né, il a de bonnes inclinations. Eſt egregiæ, præclaræque indolis.

Il n'eſt perſonne, qui ait une plus belle naiſſance pour les affaires. Nemo illo eſt magis à naturâ factus, gerendis negotiis.

Naiſſance d'une voute. Imum, *vel*, Ima pars fornicis, è pariete, *vel*, è columnâ prominens.

* *Naiſſance. Congé, ou Eſcape.* Voyez *Apophyge.*

NAISSANT, *venant par ſucceſſion.* Proprius, a, um.

Heritage naiſſant, provenant par ſucceſſion. Hæreditas patria, avita, propria, peculiaris. Prædium hæreditario jure quæſitum.

Naiſſant, (en termes de Blaſon.) Lion naiſſant. Leo recto ſtatu emergens, directo poſitu erumpens, ſummo corpore emicans: ex obſcuro ſurſùm prorumpens.

NAITRE, *venir au monde, être enfanté.* Naſci. Oriri. Ortum habere. In lucem edi, ſuſcipi, prodire, procedere. In vitam ingredi, venire, procedere. Lucem aſpicere. Effundi. Educi è ſinu matris.

Caton naquit à Tuſcule, & fut Citoyen de Rome. Cato, ortu Tuſculanus fuit, civitate Romanus.

Cette terre, où vous êtes né. Hoc ſolum, in quo ortus & procreatus es.

Naitre, ſortir de quelque lieu. Enaſci.

La Roſe nait des épines. E ſpinis roſa enaſcitur, efflorescit.

Naitre auprés, ou naitre en ſuite d'autres. Adnaſci, ſubnaſci, ſuccreſcere rei jam natæ.

Naitre aprés d'autres de même race. Agnaſci.

Tu es né le dernier de ta race. Tuo generi ultimus agnatus es.

Naitre dedans, ou deſſous. Alicui rei innaſci.

Il te nait un ulcere dans l'œil & une verruë ſur le nez. Oculo tuo ulcus, & naſo verruca naſcitur.

Un mal qui nait avec nous. Inſitum à naturâ malum. Malum ingenitum, innatum, à naturâ inſitum, inditum.

Le deſir que nous avons de connoître, nait avec nous. Inſitus, naturalis, ingenitus, innatus menti eſt amor cognitionis.

La nature a fait naitre en nous, un deſir de trouver la verité. Natura, cupiditatem ingenuit homini, veri inveniendi. *Cic.* Voyez *Naturel.*

Un enfant qui vient de naitre. Recens à partu infans. Puſio recèns natus.

Naitre la tête la premiere. Naſci in caput.

Qui eſt nay les pieds les premiers. In pedes natus. Hic Agrippa, æ. (ſic dictus olim, quaſi *ægrè partus.*)

Qui eſt nay aprés la mort de ſon pere. Hic Poſthumus, i.

Nay de grande maiſon. Amplißimo ſummo, nobiliſſimo loco natus. Claris ortus natalibus. Illuſtri ortumdus familiâ. Claræ ſtirpe progenitus.

Nay de bas lieu. Humili, tenui, obſcuro loco natus. Obſcuro genere, tenuique fortuna ortus.

Nay de gens de bien, d'honnêtes parens. Bono genere natus. Honeſto loco natus. Optimis parentibus natus.

Un enfant bien nay, bien élevé. Puer ingenuus ac liberalis. Benè inſtitutus. Optimè natus. Optimè moratus.

Nay pour la gloire. Laudi natus & gloriæ.

Nay pour être malheureux à jamais. In, *vel*, Ad miſeriam natus ſempiternam.

Dieu l'a fait naitre pour regner. Divino quodam beneficio natus eſt, *vel*, Illum Deus produxit in lumen ut imperaret. Singulari Numinis providentiâ natus ad imperium eſt.

Faire naitre des querelles. Rixas, *vel*, Jurgia movere, ſerere, commovere, excitare, concitare, ciere.

L'honneur ne peut naitre de l'avarice. Ex avaritiâ, honor efflorescere, exoriri, manare exiſtere, emergere, fluere, manare, effluere, dimanare, proficiſci, ortum ducere, originem trahere non potest. Avaritia, gloriam parere, afferre, invehere, importare nequit.

Il va naitre une grande famine. Acerba fames brevi exorietur, oborietur, naſcetur.

NAMUR, *ville des Païs bas.* Hoc Namurcum, ci.

De Namur. Namurcenſis, ſe, is.

* NACELLE, *ou Naſſelle, quelques-uns apellent ainſi la concavité qui eſt entre les deux torcs de la baſe de la colomne.* Trochilus. Columnaris tori trochilus.

NANCY, *ville de Lorraine.* Hoc Nancium, *vel*, Nanceium, ii.

NANGIS, *ville de France.* Hoc Nangiacum, ci.

NANS, *(terme de droit) biens meubles.* Res movens.

Vif nans, biens meubles en choſes vivantes, comme en bétail, & en eſclaves. Res movens ac vivens, bona

movenria ex viventibus.
Mort nans, bien meuble de choſe inanimée. Res mo-vens, inanima.
Nans, inhibition, nantiſſement d'une choſe. Rei editio, exhibitio. Rei traditio.
NANTES, *ville de Bretagne.* Hoc Nannetum, ti. Hæ, Nannetæ, arum.
De Nantes. Namnentenſis, ſe, is. Namnes, etis.
Ceux du Païs de Nantes. Hi Namnetes, um.
NANTERRE, *ville de France.* Hæc Nanterra, æ.
NANTEUIL, *ville de France.* Hoc Nantolium, ii.
NANTIR *exiber actuellement.* Rem edere, ſiſtere, exhibere, tradere.
Nantir, conſigner. Pecuniam controverſam deponere, apud ſequeſtrem.
Se nantir, ſe ſaiſir de quelque choſe. Aliquid capere, occupare, ſibi aſſerere, ſibi vindicare.
Nanti, ayant en ſon pouvoir, s'étant nanti de quelque choſe. Aliquid obtinens, in poteſtate habens. Alicujus rei compos, poſſeſſionem nactus.
NANTISSEMENT, *exhibition naturelle.* Rei editio, exhibitio, traditio.
Nantiſſement, ſaiſiſſement. Rei vindicatio, captio, inita poſſeſſio, in poſſeſſionem itio, poſſeſſionis cretio, *vel*, vindicatio.
NANTUA, *ville de Breſſe.* Hoc Nantuacum, ci.
Qui eſt de Nantua. Nantuacenſis, ſe, is.
NAPHTE, *liqueur.* Hæc Naptha, æ.
Naples, ville d'Italie. Hæc Neapolis, is. Hic Parthenope, es.
Qui eſt de Naples. Neapolitanus, a, um.
NAPPE. Hæc Mappa, æ. Linteum menſæ ſtragulum, *vel*, inſtragulum.
Mettre la nappe. Mappam ſternere, inſternere. Menſam mappâ inſternere, ſternere, integere.
Lever la nappe. Mappam tollere, demere, eximere.
* *Une nappe d'eau.* Mappa aquea, *vel*, aquaria.
* *Nappe de bled, bled ſur la racine qui couvre également la campagne.* Triticea mappa.
NAPOLI. *ville de Grece.* Hæc Nauplia, æ.
NAPOLITAIN. Neapolitanus, a, um.
NAPOLIER, *herbe.* Hæc Perſonata, æ.
NAQUETER. Cavillari de nihilo, *vel*, in re nihili. Rem calumniâ ducere, cavillatione extrahere.
Faire naqueter. Ad inanem contentionem aliquid adducere, aliquem adigere. Quempiam, inanis rei contentione diſtinere, morari.
NAQUETERIE. Hæc Cavillatio, onis.
NAQUETEUR. Hic Cavillator, oris.
NARBONNE, *ville de Languedoc.* Hic Narbo, onis.
Qui eſt de Narbonne. Narbonenſis, ſe, is.
NARCISSE, *fleur.* Hic Narciſſus, ſi.
Huile de Narciſſe. Oleum Narciſſinum.
NARD, *herbe.* Hæc Nardus, i. Hoc Nardum, i.
De Nard. Nardus, a, um.
Parfum, de Nard. Unguentum Nardinum. Hæc Nardus, i. Hoc Nardum, i.
Nard Celtique. Hæc Saliuncula, æ.
NARINE. Hæc Naris, is.
NARNI, *ville d'Italie.* Hæc Narnia, æ.
NARQUOIS. Allegoriæ perpetuæ ſermo. Continente allegoriâ perpetuatus ſermo.
Parler Narquois. Jugi ænigmate verba facere. Continente allegoriâ proloqui.
NARRATION. Hæc Narratio, onis. Rei geſtæ explicatio, expoſitio, enarratio.
Briéve Narration. Hæc Narratiuncula, æ.
NARRATIVE. Narratio. Narrandi ratio. Narrandi facultas.
NARRE'. *Narration.* Voyez *Narration.*
NARRER, *faire une narration.* Aliquid narrare, enarrare, narrando exponere, narratione, deſcribere, perſequi. Alicujus rei narrationem explicare, exponere
NARSES, *nom d'homme.* Narſes, etis.
NARSINGUE, *ville des Indes.* Hæc Narſinga, æ.
NARVE, *fleuve de Pologne.* Hic Narva, æ.
NASEAU, Hæc Naris, is.
NASITORT, *herbe.* Hoc Naſturtium, ii. Cardanum, i.
NASSAU, *ville de Lorraine.* Hoc Naſſovium, ii.
NASSE. Hæc Naſſa, æ.
NASSELLE. Hæc Navicula, æ. Hoc Navigiolum, li. Angulta cymba.
NATAL. Natalis, le, is. Natalius, a, um.
Païs natal. Natale ſolum.
Air natal, Natale cœlum.
Ville natale. (Mezerai,) Hæc Patria, æ. Ubi, in quâ quis natus & educatus eſt.
NATIF. Natus. Ortus. Oriundus, a, um.
Natif de Lion, de Pere & Mere Flamans. Natus Lugduni, & ortus Belgis parentibus, *vel*, oriundus è Belgio.
Natifs de Cartage, mais de parens qui étoient de Syracuſe. Nati Cartagine, ſed oriundi Syracuſis. (*Remarqués que ce mot* Oriundus, *ne ſe met pas avec les noms de lieu, ſi ce n'eſt au ſens des deux exemples precedens; c'eſt-à-dire, lors qu'il ſignifie, que quelqu'un eſt venu de parens natifs de ce lieu-là.*)
NATION. Hæc Natio, onis. Hæc Gens, tis. Hic Populus, li.
NATIVITE'. Voyez *Naiſſance.*
Dreſſer une figure de Nativité, (Scuderi,) faire un horoſcope. Voyez *Horoſcope.*
NATOLIE, *pays d'Aſie.* Hæc Anatolia, (Aſia minor ejus eſt tantum pars.)
NATTE. Hæc Matta, æ. Hæc Storea, æ. Hæc Teges, tis. Hic Phormio, onis.
Natte de paille, de jone, de geneſt. Matta ſtaminea, juncea, ſpartea.
Couvrir le plancher de nattes. Pavimentum, mattâ ſternere, inſternere, integere. Tabulato ſtoream inſternere.
Faiſeur de nattes. Storearum textor.
NATURALISER *un étranger, lui donner droit de naturalité.* Peregrinum civitatem donare, *vel*, impertire. Peregrino, indigenæ jus tribuere, prærogativam conferre. Extraneum in civem adoptare, deſciſcere, cooptare.
Un vice qui eſt comme naturaliſé par la coutume. Inſitum in naturâ malum conſuetudine peccandi.
NATURALISTE. Naturæ arcanorum indagator. Rerũ naturæ inveſtigator. Speculator, venatorque naturæ.
Naturaliſte, écrivain qui traite des choſes naturelles, Naturalis hiſtoriæ ſcriptor.
NATURALITE', *droit d'originaire d'un pays octroyé à un étranger.* Jus alienæ civitatis. Prærogativa peregrinæ civitatis. Jus civitatis collatum extero.
Lettres de Naturalité octroyées à un étranger. Principis diploma, *vel*, Literæ, *vel*, Reſcriptum collatæ extero, civitatis, *vel*, adoptati inter indigenas extrarii, *vel*, abolitæ in extero peregrinitatis.
NATURE. Hæc Natura, æ.
Nous avons ce vice de Nature. Hoc vitium nobis à naturâ inſitum, inditum, ingenitum eſt. Innatum eſt nobis id vitii.
Suivre les inclinations de la nature, Naturam ducem ſequi. Magiſtrâ & duce naturâ vitam inſtituere. Naturæ obſequi, ſervire, obedire.
La nature des hommes eſt telle nous ſommes tous de ce naturel, que, &c. Sic vita eſt hominum, Ita comparata eſt hominum natura. Naturâ ita comparatum eſt. Comparati ita ſumus à naturâ. Ratio ita comparata eſt, vitæ naturæque noſtræ, ut &c.
La nature nous enſeigne cette leçon. Inſita in animis noſtris notio illa eſt, innata lex eſt, quam ex naturâ ipſâ arripuimus, hauſimus, expreſſimus, ad quam non docti, ſed facti, non inſtituti, ſed imbuti ſumus.
De nature ſuivant l'inclination naturelle. Naturâ. Suapte naturâ. Suopte ingenio. Suâ indole.

Par

navis & fortunarum jacturam facere.
Qui a fait naufrage. Hic Naufragus, i. (*ſi c'eſt une femme.*) Hæc Naufraga, æ.
NAVIGABLE, *navigeable.* Navigabilis, le, is. Navigatonis, *vel*, navigij patiens.
NAVIGATEUR, *paſſager.* Hic Vector, is. Qui nave vehitur.
NAVIGATION. Hæc Navigatio, onis.
Faire une heureuſe navigation. Secundis ventis navigare. Secundiſſimè navigationis ſuæ curſum tenere.
NAVIGER, *ou*, NAVIGUER. Navigare. Navigio iter facere. Nave vehi.
Naviger ſur l'Ocean. Oceanum, *vel*, in Oceano navigare.
Naviger à pleines voiles. Plenis velis navigare.
Sortir en navigeant, hors des écueils. Scopulos, *vel*, E ſcopulis enavigare. Scopuloſa loca navigio prætervehi.
Naviger tout l'Ocean. Oceanum pernavigare.
NAVIRE, *vaiſſeau.* Hæc Navis, is. Hoc Navigium, ij.
Un bon navire. Probum navigium.
Un grand navire. Ampiæ molis, *vel*, Magni modi navis.
Un navire de moyenne grandeur. Medij modi, *vel*, Mediæ amplitudinis, *vel*. Mediocre navigium.
Un petit navire. Hæc Navicula, æ. Hoc Navigiolum, li.
Navire de voiture, de charge. Navis oneraria, *vel*, vectoria.
Navire, trajet de riviere. Hic Ponto, onis.
Navire de combat. Navigium præliare.
Navire à rames. Hoc Actuarium, ij. Hæc Celox, cis. Actuaria navis.
Navire armée d'éperons en proüe. Roſtrata navis.
Le maitre du Navire, ou celui qui le conduit. Hic Naviculator, *vel*, Gubernator, oris. Hic Navicularius, *vel*, Nauclerus.
Capitaine de Navire. Hic Navarchus, i.
Apartenant à navire. Navalis, le, is.
Art de conduire les navires. Hæc Navicularia, æ.
Faire ce métier de conduire des navires. Navicularian facere, exercere.
Equiper un navire. Navim inſtruere, armare, ornare, adornare.
Un navire équipé. Navis inſtructa & ornata.
Une riviere qui porte navire. Fluvius navigabilis. Flumen, navigij, *vel*, navigationis patiens.
Mettre un navire à l'eau. Navim deducere. Navem, in aquam deducere.
Tirer un navire hors de l'eau. Navim ſubducere.
* NAULAGE, *ſalaire dû au Nautonnier.* Hoc Naulum, li. Nauticæ vecturæ merces.
NAULAGER *payer le naulage.* Naulum ſolvere.
NAUMACHIE, *Carrouſels qui ſe font ſur les eaux*, Hæc Naumachia, æ. Navale certamen ludicrum.
NAUTONNIER. Hic Nauta, æ. Hic Navita, æ. Adminiſter rei nauticæ.
NAVRER, *bleſſer.* Voyez *Bleſſer.*
NAVREURE, *bleſſure* Voyez *Bleſſure.*
NAXI, *Iſle de l'Archipel.* Hæc Naxus, i.
NAY, *produit, mis au jour.* Natus, a, um. Voyez *Naiſtre.*
NAYADE. *Nymphe des eaux.* Hæc Nias, adis.
NAZIANZE, *ville de Cappadoce.* Hoc Nazianzum, i.
De Nazianze. Nazianzenus, a, um.

N E

NE, *Non.* Nequaquam. Minimè. Haud quaquam.
Je ne vous entens point. Non te audio.
Je ne vois perſonne. Non video quemquam. Neminem *ou*, Nullum videò.
Il n'eſt perſonne qui ne penſe, &c. Nemo eſt quin cogitet, *vel*, qui non cogitet, &c.
Je ne vous aime, ni ne vous crains. Neque amo, neque time te.
Que perſonne ne le touche, & ne parle à lui. Neu quis illum attingat, neu alloquatur. Iud.
Ne faites pas cela. Cave facias. (*Subaudi* hoc, *vel*, illud.)
Je ne demande pas qu'il le faſſe. Ut id agat, nihil poſtulo. *Cic.*
Je ne dis point, quel homme a été Brutus. Nihil dico, quis fuerit Brutus. *Cic.*
Il ne faut pas que vous le diſiez. Nihil eſt, quod dicas mihi. *Ter.*
Vous ne vous hâterez point ſi vous eſtes ſage. Si ſapias, nihil feſtinabis. *Cic.*
On ne fit que veiller durant cette nuit. Nihil illâ nocte, præter quàm vigilatum eſt. *Liv.*
Ne crains point. Ne metuas. Ne metue. Noli metuere.
Je te prie de ne le pas faire. Te obſecro, ut ne id agas.
Et ne croyez pas. Neve putes. Neque credas.
Ne voulez vous rien autre? Numquid aliud vis? Eſtne aliud quod præterea cupias? Num eſt aliud, quod velis? Nunquidnam reſtat, quod fieri jubes?
Ne vous ai-je pas veu ſortir? Non ego te vidi exire, *vel*, exeuntem.
Vous ne vous tairez pas? Non taces? Non filebis?
Ne penſez pas que j'aye rien eu tant à cœur, que de faire ce que vous m'avez ordonné. Noli putare, me quicquam maluiſſe, quàm ut mandatis tuis ſatisfacerem.
Car vous eſtes plus ſage que Caton, n'eſt ce pas. Scilicet ſapientior es, quàm Cato. Nam tu Catone ſapientior; numquid?
Que ſi je ne le puis. Si minùs potero.
Ne ſçavez-vous pas ce qu'on dit. Num ſcis. Numquid ſcis. Nonne cis. Anne ſcis. Numne ſcis, quod aiunt?
Il n'y a pas de quoi nous mettre tant en peine. Nihil eſt, cur, *vel*, quam ob rem tantoperè laboremus.
Qu'on le faſſe, ou qu'on ne le faſſe pas, que m'importe? Fiat illud, necne, *vel*, Utrum fiat, an omittatur, quid refert?
Ne fut qu'il refuſât. Niſi ſi fortè recuſaret.
N'étoit que quelque choſe m'empêchât. Niſi quis me caſus impediret.
N'y a-t-il perſonne ici? Numquis hic eſt?
Prenez garde que rien ne ſe perde. Da operam, ut ne quid pereat.
Bien que j'aprehende qu'il ne ſoit honteux, &c. Et ſi vereor ne turpe ſit, &c.
Je ne doute point qu'il ne vienne. Non dubito quin ſit venturus.
Je crains que je ne puiſſe pas le faire. Vereor, ut, *vel*, ne non facere id poſſim.
J'ai peur qu'il ne vienne. Vereor ne veniat.
NE', *mis au jour.* Voyez *Nai & Naiſtre.*
NEANT. Hoc Nihil. (*indeclin.*) Hoc Nihilum, li.
Tout ce que tu fais, eſt un vrai neant. Quidquid moliris, merum eſt nihilum, res eſt nihili, pro nihilo eſt, pro nihilo, putandum eſt, nihili faciendum eſt.
Reduire, mettre au neant. Aliquid abolere, obliterare, tollere, funditùs delere.
La cour met au neant l'apel, & toute la procedure. Provocationem, & ex provocatione ſecuta acta omnia, ſenatus reſcindit, tollit, irrita eſſe jubet.
Tout s'en eſt allé, & a eſté mis au neant. Omnia ad nihilum recidérunt, *vel*, venerunt, in nihilum interierunt, *vel*, occiderunt, funditùs interierunt, funditùs delata ſunt, ſublata ſunt.
Une choſe de neant. Res nihili. Res nullius pretij, nullius momenti.
Il ſe fâche pour une choſe de neant. Ex nihilo. De nihilo. Leviſſimâ de causâ. Pro re nihili excandeſcit.
Il ne s'agit pas d'un neant. Non eſt de nihilo res. Non agitur nihili res.
Un homme de neant. Homo nihili flocci, fungi. Homo poſtremæ ſortis, nullius pretij, nullius nominis, nullo numero. Imi ſubſellij vir. Unus multorum. Viliſſimum caput. Homo contemptiſſimus. Homo, quo nihil contemptius eſt. Qui tanti eſt, quanti fungus putidus,

nidus. Homo calsâ nuce non emendus. Inutile terræ pondus. Myſorum ultimus. *(par Proverbe.)*

Un homme de neant, de baſſe condition. Voyez *Condition.*

NEANMOINS. Nihilominùs. Nihilo ſecius. Nihilominùs tamen. Nihilo tamen minùs. Attamen. Nihilo minùs. *(en deux mots.)*

NEBULEUX. Nebuloſus, a, um.

NECESSAIRE. Neceſſarius, a, um.

Il eſt neceſſaire de le connoître. Neceſſe eſt. Neceſſarium eſt. Operæ pretiù eſt. Expedit. Opùs eſt. Oportet hominem agnoſcere. (Neceſſarium eſt *n'eſt gueres en uſage.*)

Il n'eſt pas neceſſaire de dire ici, &c. Nihil attinet hìc commemorare, &c.

Il n'eſt point neceſſaire que vous m'invitiez. Nihil eſt, quod me invites.

Cette choſe n'eſt nullement neceſſaire. Res illa, nullam prorsùs habet neceſſitatem.

Pluſieurs choſes ſont neceſſaires à cela. Multa ad id requiruntur, deſiderantur.

NECESSAIREMENT. Neceſſariò. Neceſſariè.

Il a fallu neceſſairement s'enfuir, Fugere neceſſe fuit. Fugiendum neceſſariò fuit.

NECESSITE', *contrainte.* Hæc Neceſſitas, atis. Hæc Neceſſitudo, inis, *(ce dernier, en ce ſens, eſt moins uſité que le premier.)* Vis neceſſitatis, cogens ad aliquid.

C'eſt par la neceſſité que je parle. Mihi loquendi neceſſitas eſt, neceſſitudo eſt, Me neceſſitas premit, cogit, urget, impellit, incitat ad loquendum. Invitus ac coactus loquor. Neceſſitate cogor, aſtringor, devincior, ad loquendum. Mihi impoſita eſt loquendi neceſſitas.

Je ferai de neceſſité vertu, c'eſt-à-dire, je ferai volontairement ce que je ſerois obligé de faire par force. Libens ac Volens faciam, quod mihi vel invitò eſſet faciendum. Neceſſitatem vertam in voluntatem. *S. Hieron.*

Satisfaire aux neceſſités de la vie. Vitæ neceſſitatibus ſervire, dare operam.

S'accommoder aux neceſſitez du tems. Neceſſitati parêre. Tempori ſervire, obſequi.

✠ *Neceſſité, indigence.* Hæc Indigentia. Inopia. Penuria, æ. Hæc egeſtas, tis.

Etre en grande neceſſité. In ſummâ egeſtate eſſe. Rerum omnium inopiâ premi. Penuriâ laborare, confici, opprimi. In maximis anguſtiis, in ſummis difficultatibus rei domeſticæ verſari.

Neceſſité de vivres. Annonæ inopia. Cibariorũ penuria.

✠ *Neceſſité de nature.* Urgentis alvi neceſſitas.

NECESSITER, *contraindre quelqu'un.* Aliquem cogere, adigere, aditringere, devincire neceſſitate, *vel,* ad neceſſitatem alicujus rei agendæ. Alicui neceſſitatem afferre, *vel,* imponere agendi quidpiam.

Je ſuis neceſſité de ſortir. Exire cogor. Exeundi mihi neceſſitas eſt. Exeundi neceſſitate premor, urgeor, impellor, adigor. Neceſſitate coactus exeo.

NECESSITEUX. Egens. Indigens. Inopiâ laborans, tis. Inops pis. Egeſtate oppreſſus.

NECROMANCE. Voyez *Negromance.*

NECTAR, *breuvage.* Hoc Nectar, ris.

NEF, *navire.* Hæc Navis, is.

NEF *d'Egliſe.* Sacræ Ædis pars inferior. hoc Pronaum, i.

NEFLE, *fruit.* Hoc Meſpilum, li.

NEFLIER, *arbre.* Hæc Meſpilus, li.

NEGATIF. Inficialis, le, is. Negans. Inficians, tis.

Une conjonction negative, un mot negatif. Vox inficialis, negans, inficians. Vox negationis, inficiationis.

Ce criminel ſe tient ſur la negative. Reus inficiari perſeverat, in inficiatione perſtat, noxam inficiari obſtinavit.

La negative de cette propoſition me ſemble plus probable. Aientis propoſitionis negantia, negatio, inficiatio, mihi videtur probabilior.

Dans cette diſpute je ſuis du côté de la negation. In hac contentione, inficialem ſententiam ſequor, negantem opinionem amplector, ab negantibus ſto, negantem partem tueor.

NEGATION. Hæc Negatio. Hæc Inficiatio, onis.

NE'GE, *ou Neige.* Hæc Nix, nivis.

La Nege ſe forme en la même Région que la Pluye, lors que les Nuées, dont elle ſort, ont preſque autant d'exhalaiſons que de vapeurs. Celles là s'éteignant dans celles-ci, forment cette ſuperficie ſpongieuſe, qui enfin ſe briſe & tombe par floccons. Nix, in eadem quâ Pluvia regione conflatur, quoties Nubes, ex quâ prodit, tantùm fermè exhalationis habet, quantùm vaporis. Simul ac enim exhalationes illæ, iſtis in vaporibus extinguuntur, ſpongioſa exiſtit ſuperficies, quæ demùm diſcerpitur, & in floccos defluit.

Qui eſt de nége. Niveus, a, um.

Apartenant à nége, Nivarius, a, um. Nivalis, le. is,

Un jour de nége. Nivalis dies.

Abondant ou couvert de nége. Nivoſus, a, um. Altâ nive obſitus, obrutus, a, um.

Blanc comme nége. Niveus, a, um. In nivem albus. Inſtar nivis candidus.

* *Nege compoſition de ſucre & de jus de certains fruits, qu'on fait glacer en Eté, avec de l'eau fort froide.* Dulciaria, nix.

NE'GER. Ningo, ninxi, ningere.

Il a négé trois jours entiers. Solidos dies tres ninxit, *vel,* nix decidit. Tres dies cœlum perſeveravit ningere. Continentes dies ternos, aër nive pluere perſtitit.

Il a fort négé. Nivis abundè cecidit. Copioſior eſt effuſa nix. Uberior ſe nix profudit. Crebriſſima denſáque nix de cœlo cecidit. Altiores ſunt nives. Altâ nive, terra eſt obſita, obruta.

Les néges y ſont ſi hautes & les glaces ſi épaiſſes, qu'on n'y voit pas la moindre trace d'oiſeau, ni de bête. Adeò altæ nives premunt terram gelu, & perpetuo penè rigore conſtrictæ, ut ne avium quidem, feræve ullius veſtigium exiſtet. *Curt.*

NE'GEUX. Nivoſus, a, um. Nivalis, le, is.

NEGLIGEMMENT. Negligenter. Oſcitanter. Solutè. Temerè. Segniter. Levi, *vel,* Molli brachio. Indiligenter. Ignaviter. Socorditer. Diſſolutè. Perfunctoriè.

Une gaze d'or, noüée negligemment ſur la tête. Linteum auro textum, ad caput, temerè revinctum.

NEGLIGENCE. Hæc Negligentia. Socordia, æ. Hic Neglectus, ûs.

Negligence, peu de ſoin. Hæc Negligentia. Incuria, æ.

Negligence, pareſſe. Hæc Pigritia. Intelligentia, æ.

NEGLIGENT. Negligens, tis. Incurioſus. Parùm ſédulus. Minùs ſollicitus, a, um. Alicujus rei, *vel.* In aliquâ re faciendâ negligens.

J'ai été ſi negligent à cultiver l'amitié de cet homme. In hoc homine colendo tam indormivi diu. *Cic.*

Negligent, pareſſeux. Indiligens, tis. Piger, gra, grum.

NEGLIGER. Negligere. Ex neglectu contemnere. Parvi pendere. Deſpicere. Aſpernari. Deſpicatui habere aliquid.

Un diſcours negligé. Oratio inculta, incompta, inornata.

Diſcourir d'une façon negligée. Incultè. Inornatè. Incomptè dicere.

Se negliger en quelque choſe, la faire avec negligence. In aliquo munere obeundo, ſegnem, ſe negligentémque præſtare. Aliquid ſegniter, perfunctoriè, molli brachio, ſocorditer ac perfunctoriè, ſolutè & oſcitanter agere.

Se negliger, s'abandonner. Voyez *Abandonner.*

NEGOCE. Hoc Negotium, ii.

Negoce, trafic. Hæc Negotiatio, onis, Quæſtuarium, *vel,* Quæſtuoſum negotium. Mercium negotiatio.

NEGOCIER, *s'adonner au negoce, ſuivre le negoce.* Animum adjicere ad quæſtuoſa negotia, ad mercium negotiationem ad mercaturæ compendia & quæſtum. Mercaturam facere, exitere, Negotiari.

Negocier un accommodement. Dare operam concilianda diſſidentibus. Studere componendis controverſiis. Concordiam procurare.

Negocier, traiter une afaire. Rem curare, gerere, adminiſtrare, procurare.

NEGOTIATEUR, *trafiqueur.* Venalium negociator. Venalitiorum negociationem exercens.

Negociateur d'une afaire. Negotii adminiſtrator, curator, procurator. Adminiſtrando negotio præpoſitus.

Negociateur entre des parties opoſées. Internuncius.

NEGOCIATION, *trafic.* Mercaturæ negociatio.

Negociation, maniment d'afaires. Rerum negociatio. Negotiorum geſtio, curatio, procuratio, adminiſtratio.

NEGREPONT, *Iſle de Grece.* Hæc Eubœa, æ.

NEGRES, *peuples d'Afrique.* Hi Negritiæ, arum. Hi Nigrites, um. Hi Æthiopes, um.

NEGROMANCE, *Negromancie.* Hæc Necromantia, æ. Divinatio ex mortuis; *vel*, per mortuos. Vaticinatio per evocatos manes. Evocatio manium ad divinationem.

NEGROMANCIEN. Hic Necromantes, is. Manium evocator divinus. Divinans per evocatos manes.

NEIGE, NEIGER. Voyez *Nege, Neger.*

* NEION, *ligne aprés laquelle, au jeu de courteboules, la boule eſt neiée, & comptée pour perdue.* Limes globulorum finiti jactûs.

NEMOURS, *ville.* Hoc Nemoroſium, ii.

NEOCESARE'E, *ou Nixarat, ville de Capadoce.* Hæc Neocæſarea, æ.

NEPENTHE, *herbe.* Hæc Nepenthes, is.

NEPTUNE, *faux-Dieu.* Hic Neptunus, i.

Apartenant à Neptune. Neptunius, a, um.

De la race de Neptune. Neptuninus, a, um.

NERA, *fleuve d'Italie.* Hic, *vel*, Hoc Nar, Naris.

NERAC, *ville de Gaſcogne.* Hoc Neracum, ci.

NERF. Hic Nervus, i.

Petit nerf. Hic Nervulus, li.

Contraction, retreciſſement de nerf. Nervorum rigor, contractio.

Relaxation de nerfs. Nervorum ſolutio, reſolutio, laxatio, relaxatio.

Atteint de douleurs de nerfs. Nervicus, a, um.

Voyez les Nerfs, & leurs entrelaſſemens par tout le corps, & comment venant du cerveau ils ſont conduits, par tout le corps. Vide Nervos, eorúmque implicationem toto corpore pertinentem, utque à cerebro tracti & profecti, in corpus omne deducuntur. *Cic.*

* *Nerf, force, vigueur.* Hoc Robur, oris. Hæc Vis, is.

Nerf, fiſſelle couſuë au feüillet au dos du livre. Libri nervulus.

* *Nerfs des voutes, ou des branches d'ogives, ce ſont les moulures des branches d'ogives, ou arcs.* Thoreuma angularis fornicis.

* NERF-FERURE, *atteinte violente des nerfs, que le cheval ſe donne aux jambes de devant.* Læſio nervorũ.

NERPRUN, *ou Burgne ſpine, arbriſſeau.* Hæc Rhamnus, i.

NERVA, *fleuve de Moſcovie.* Hic Nerva, æ. Hic Turuntus, ti.

NERTE. *Myrte.* Voyez *Myrte.*

NERVEUX, *plein de nerf.* Nervoſus, a, um.

Nerveux, efícace, robuſte. Nervoſus. Efficax, cis. Potens. Valens, tis.

NERVEUSEMENT. Nervosè. Validè, Efficienter. Potenter. Valenter.

NERVINS, *cordes de voilés de navire.* Funes velares.

NERVOSITE'. Hæc Nervoſitas, atis. Hæc Efficacitas, atis. Hæc Vis, is. Hic Vigor, oris.

NE'S, *nez.* Hic Naſus. Voyez *Nez.*

NESLE, *ville de Picardie.* Hæc Nigella, æ.

NET, *pur.* Nitidus. Purus. Ab omni ſorde mundus. Ab omni labe purus, a, um.

Une ame nette. Animus ab vitio caſtus, integer, liber à delictis. Mens exuta vitiis.

Une robe nette. Veſtis munda, terſa.

Vaiſſelle nette. Vaſa terſa, nitida.

Un langage net. Dictio pura, emendata, nitida, niteſcens.

NET, NETTEMENT, *purement.* Integrè. Purè. Sincerè.

Il me l'a refuſé tout net. Præcisè mihi denegavit.

Il a dit tout net, qu'il n'en feroit rien. Planè, *vel*, omninò ſe id factutum negavit.

Il m'a dementi tout net. Apertè, *vel*, apertâ exprobratione, mendacii me arguit.

Répondez net. Reſponde ſincerè, haud obſcurè abſque ſimulatione ullâ, ſine ullis verborum ambagibus, haud ambiguè.

Il a juré Dieu tout net. Diſtinctâ voce, *vel*, Diſtinctis verbis, impiè Deum ejuravit.

Une voix nette. Vox nitida, diſtincta, clara.

Solution nette. Nitida, *vel*, minimè ambigua, *vel*, expedita quæſtionis ſolutio, explicatio.

Il a tranché le mot tout net. Vocem, verbum diſtinctè protulit, effudit.

Nettement, poliment. Politè. Nitidè.

Il parle nettement. Loquitur emendatè, Oratione utitur emendatâ ac purâ. Puris dicit, ſinceriſque verbis.

Je te dirai nettement ce que je penſe. Ingenuè. Apertè. Candidè dicam tibi, quod ſentio.

NETTETE'. Hæc mundities, ei. Hæc Puritas, hæc Integritas, atis.

Netteté de diſcours. Orationis nitor, elegantia, munditia.

NETTOYER. Aliquid mundare, emundare, purgare, depurgare, expurgare, repurgare. Sordes abſtergere, eluere.

Nettoyer les foſſez, la vaiſſelle. Foſſas, vaſa, tergere, detergere, repurgare, mundare.

Il n'y eut pas moyen de nettoyer ſa reputation. Labes aſperſa ejus nomini, elui, abſtergi ullo modo potuit.

Nettoyer le chemin de voleurs. Itinera, ab graſſatoribus tuta præſtare.

Nettoyer la mer de corſaires. (*Vaugelas.*) Mare, à piraticis claſſibus vindicare.

* *Nettoyer, c'eſt enfiler, en tirel ſur toute la longueur d'une ligne droite.* Voyez *Enfiler.*

* *Nettoyer la tranchée, c'eſt par une ſortie d'une ville aſſiegée, mettre en fuite tous les ennemis qui y ſont.* Ab obſidionalibus acceſſibus hoſtes repellere, detrudere, deturbare, dejicere.

NEUBOURG, *ville d'Allemagne.* Hoc Neuburgum, i

NEUD. Hic Nodus, i.

Petit neud. Hic Nodulus, i.

Neud du doigt, Neud de ſarment, &c. Digiti. Sarmenti nodus, articulus, junctura.

Qui a force neuds, & jointures. Nodoſus. Articuloſus, a, um.

Par neuds & jointures. Articulatim.

Neud de chaume de bled. Hoc Geniculum, li. Hic Nodus, i. Hic Articulus, i. Culmus geniculatus.

Par neuë, en ſe noüant. Geniculatim.

Neud, liaiſon. Hic Nexus, ûs. Hic Nodus, i. Hæc Commiſſura, æ.

Neud ſerré. Nodus adſtrictus.

Neud coulant. Nodus fluens.

Avec des cordes & des neuds, (Vaugelas.) Funium laqueis. *Curt.*

Un lien compoſé de pluſieurs neuds tellement mêlez & entrelaſſez les uns dans les autres, qu'on n'en voyoit point les bouts. Vinculum adſtrictum compluribus nodis in ſemetipſos implicatis & celantibus nexus. *Curt.*

Ces neuds étoient cachez avec tant d'induſtrie & d'artifice, qu'on n'eût ſçu découvrir ni des yeux, ni de l'eſprit, où en étoit le commencement & la fin. Series vinculorum ita erat adſtricta, ut unde nexus inciperet, quóve ſe conderet, nec ratione, nec viſu percipi poſſet. *Curt.*

Neud, durillon d'un bois. d'un arbre. Hic Nodus. Hic Callus, i. Hoc Callum, i.

Le Pin eſt plein de neuds. Pinus plena eſt nodis, nodoſa eſt, nodis eſt aſpera.

Emender un arbre de ſes neuds. Arborem abnodare, enodare, nodis purgare.

Prendre neud, ſe noüer. Nodari. Nodum induere, In nodum indui, *vel*, ſe induere.

Le Dieu des neuds, qui faiſoit noüer les bleds, ſelon les fables. Deus Nodinus.

✠ *Neud, difficulté.* Hic Nodus, di. Hæc Difficultas, atis.

* *Neud d'une charniere d'un compas, d'un couplet. d'une fiche; l'endroit où les deux pieces s'uniſſent.* Hæc Commiſſura. Fibula, æ.

* *Neud, morceau de chair, qui s'éleve aux flancs du cerf.* Carnea projectio. Portigens ſe è cervi lateribus, carnea projectura.

Le Neud de l'affaire. Negotii difficultas. Rei nodus Difficultatis nodus, caput, cardo. Id, in quo rei ſumma ſita eſt, conſiſtit, continetur, conſtat.

NEVERS, *ville de Bourgogne.* Hoc Nivernium, ii.

NEVEU, *petit fils, le fils du fils ou de la fille.* Hic Nepos, tis. Filii, Filiævè filius.

Neveu, fils du frere, ou de la ſœur. Fratris aut ſororis filius.

Il eſt mon neveu, & je ſuis ſon oncle. Sum ejus patruus, & ejus fratris mei filius eſt, (*& non pas* Nepos.)

Arriere neveu. Hic Pronepos, tis.

NEUF, *nouveau.* Novus, a, um.

Un habit neuf. Nova veſtis. Recens ab ſarrore veſtis.

Un bâtiment neuf. Novum ædificium. Recens extructum ædificium.

Vêtu de neuf. Novis amictus veſtibus.

Bâtiment fait à neuf, de neuf. Ab integro extructum ædificium. Materiâ & operâ, novum ædificium.

Refait à neuf, de neuf. De integro refectus, reſtitutus, renovatus, a, um. Integratus. Redintegratus, a, um.

✠ *Neuf, peu intelligent.* Novus, Novitius, a, um.

Il eſt neuf en ce métier. In hac arte novus, novitius, rudis, inexercitatus, hoſpes, peregrinus, tiro, parùm verſatus eſt. Harum rerum eſt inexpertus, ignarus, rudis ac tiro.

✠ *Neuf, nombre.* Novem.

Neuf de rang, ou neuf à neuf. Noveni, æ, a.

Neuf fois. Novies.

Neuf cens. Nongenti, æ, a.

Le nombre de neuf. Novenarius numerus,

NEUVIE'ME, NEUVAINE. Voyez-le aprés *Neutre.*

NEUF CHATEL, *ville de Suiſſe.* Hoc Neocomum, i.

NEUN ABERNON, *ville d'Angleterre.* Aberdonia nova.

NEUPORT, *ville d'Angleterre.* Novus portus.

NEUSTAT, *ville d'Allemagne.* Hoc Neuſtadium, ii.

NEUTRALITE'. Conditio media, neutras ad partes accedentis. Ratio & ſtatus amici communis diſſidentium partium.

Garder la neutralité, être neutre entre deux partis contraires. Medium agere, *vel*, ſe gerere, inter adverſas diſſidentium partes, Cómunem amicum ſe præbere, *vel*, Indifferentem ſe adhibere, utriſque adverſis partibus. Medias partes ſequi, pugnantibus amicas factionibus. Neutras ad partes accedere ſe adjungere.

Il n'a pas voulu prendre la neutralité. Noluit in medias partes hoſtilibus partibus ex æquo amicas, concedere, coire. Noluit in medii ac tertii generis partes. Diſſidentium partibus communiter amicas, abire diſcedere, ſecedere.

NEUTRE. Neuter, tra, trum.

Neutre, qui eſt entre-deux. Medius, a, um.

Dans vos differens, je me porteray pour neutre. In veſtra diſſenſione, medium habebo, me geram. In neutrius partes concedam. Neutrius partibus me addicam. Medium & amicum utriſque partibus me præbebo, adhibebo, geram.

Il ne nous ſera plus permis de demeurer neutres. Medios eſſe jam non licebit.

NEUVAINE. Hoc Novendiale, is. Noveni continentes dies. Novenûm dierum ſpatium.

Neuvaine de prieres. Novendialis comprecatio.

Faire ſa neuvaine. Novendiale penſum obire. Novendialis operæ munus explere.

A chaque neuvaine. Quolibet novendiali ſpatio.

NEUVIE'ME. Nonus, a, um.

Neuviéme fois, neuviémement. Nonò. Nonùm.

NEUVI. *ville de Berri.* Noviodunum Biturigum.

Neuvi, ſur Loire. Novus Vicus.

NEZ. Hic Naſus, i. [Spina, æ.

Le haut, ou l'arete du nez. Hæc Crepido, nis. Hæc

Le côté de chaque narine. Hæc Ala, æ. Hæc Pinna, æ.

L'entre-deux des narines. Hoc Sceptum, ti. Hic Diſſepimentum, ti.

Le bout du nez. Hoc Acrorinion, ii.

Nez aquilin. Naſus aquilinus, *vel*, aduncus.

Il n'oſera hauſſer le nez. Nihil audebit.

Oſez-vous bien montrer ici vôtre nez? Audes hìc oſtendere & offerre os tuum? *Cic.*

Chien de haut nez, en venerie. Acris odoratûs, *vel*, Acri odoratu canis venaticus. Magnâ odoratûs acrimoniâ canis. Cui eſt odorandi vis acris & vehemens.

Un homme qui a bon nez. Homo ſagax & providus, ſolers & acutus, qui magnâ judicii vi præditus, omnia circunſpicit, ſubodoratur omnia; qui abſtruſa quæque, abditáque, ingenii acie pervadit, penetrat, ſcrutatur, indagat.

Un homme qui a un gros nez. Homo naſutus, ab naſo benè paratus. Naſo apprimè inſtructus.

Ce que tu dis n'a point de nez. Inſulſum. Ineptum. Abſurdum prorsùs eſt, quod loqueris.

* *Nez, premiere partie du bateau, qui finit en pointe.* Roſtrum, i.

N I.

NI. Voyez Ny.

NIAIS, *œuf qu'on tient au nid des poules pour les provoquer à pondre.* Ovum ficcum. Ovum illicium partûs.

Niais, pris au nid. Ex nido exemptus.

Oiſeau niais. Avis, ex nido excepta, *vel*, exceptitia. Avis verna, vernacula, vernula.

✠ *Niais, badeau, ſimple, comme un oiſeau qu'on prend au nid.* Bardus. Stolidus. Fatuus, a, um. Hebes, etis. Excors, dis.

NIAISER. Stolidè agere. Ineptire. Fatuè ſe gerere. Ineptias facere, aut dicere.

NIAISERIE, *ſotiſe.* Hæc Fatuitas. Stoliditas, atis. Hæ Ineptiæ, arum.

Niaiſerie, choſe de neant. Hæ Nugæ, arum. Res nihili,

NICAISE, *nom d'homme.* Nicaſius, ii,

NICANDRE, *nom d'homme.* Nicander, dri.

NICE, *ville.* Hæc Nicæa, æ.

Qui eſt de Nice. Hæc Nicænus, a, um.

✠ *Nice, (terme de Droit.)* Nudus, a, um. Simplex, cis.

Promeſſe nice faite ſans ſtipulation, ſans gage & ſeureté. Nuda, *vel*, Simplex ac ſine cautione promiſſio. Stipulationis ac fiduciæ exſors promiſſio.

Action nice, fondée ſur une ſimple promeſſe. Actio ex nudo ſponſu, ex ſimplice ſponſu.

NICE'E, *ville.* Hæc Nicæa, æ.

NICHE. Hic Loculus, i. Hic Forulus, li. Hoc Loculamentum, ti. Hic Scaphus, i.

✠ *Faire une nicho à quelqu'un, le tromper.* Aliquem ludere, illudere, ludificare, ludificari.

NICHE'E, *volée d'oiſeau, ce que l'oiſeau éclot en une fois.* Hæc Pullicies, ei. Aviatiâ pullicies. Unius fœturæ pulli aviarii. Partus unius aviarius.

Production d'une nichée. Hæc Pullatio, onis.

NICHER, *bâtir ſon nid.* Nidificare. Nidulari. Nidum ſtruere, conſtruere, fingere, extruere.
Nicher, couver dans le nid. Nidulari. Ovis incubare. Ova in nido fovere.
Nicher, ſe tenir dans le nid. In nido agere, degere, eſſe, verſari.
NICODEME, *nom d'homme.* Nicodemus, i.
NICOLAS, *nom d'homme.* Nicolaus, i.
NICOMEDIE, *ville.* Hæc Nicomedia, æ.
NICOPOLY, *ville.* Hæc Nicopolis, is.
NICOSIE, *ville de Chipre.* Hæc Nicoſia, æ.
NID, Hic Nidus, i. Hoc Cubile, is.
Petit nid. Hic Nidulus, li.
Bâtir ſon nid. Nidificare. Nidum fingere, ſtruere, conſtruere.
De petits oiſeaux qui ne ſont que de ſortir du nid. A nido pulli. Recentes à matre pulli.
NIECE, *petite fille, la fille du fils ou de la fille.* Hæc Neptis, is.
Niéce, fille du frere, ou de la ſœur. Fratris, ſororiſve filia. (Neptis *en ce ſens n'eſt pas Latin.*)
Je ſuis ſa tente, & elle eſt ma niéce. Sum ejus amita, & ipſa eſt mei fratris filia. Sum ejus matertera, & ipſa meæ ſororis filia eſt.
NIELLE. Hæc Robigo, *vel,* Rubigo, inis. Frumentarii culmi ac ſpicæ, marcor, *vel,* tabes, ab roſcido humore nimio.
Dieu, & Deeſſe que les Romains invoquoient contre la nielle. Deus Robigus, i. Dea Robigo, onis.
Les ſacrifices qu'ils leur faiſoient à cette fin. Hæc Robigalia, ium.
Nielle, herbe. Hæc Nigella, æ. Hoc Melanthium, ii.
NIEPER, *fleuve de Lituanie.* Hic Boryſthenes, is.
NIER *quelque choſe.* Aliquid negare, inficiari, inficias ire, abnuere.
Nier conſtamment, opiniâtrement. Pernegare. Vehementer negare.
Nier abſolument. Planè. Præcisè. Liquidò negare.
Nier la dette avec ſon ſerment. Debitum abjurare.
Perſonne ne nie. Conſtat inter omnes. In confeſſo eſt apud omnes. Conſtat. Patet.
Celui qui nie. Hic Inficiator, oris.
Nier, refuſer. Aliquid cuipiam negare, denegare, abnegare, recuſare.
NIESTER, *fleuve de Ruſſie.* Hic Tyras, æ.
NIEUPORT, *ville de Flandres.* Hic Neoportus, ûs.
NIEVRE, *fleuve de Bourgogne.* Hic Neveris, is.
NIGAUD. Inconcinnus. Incompoſitus, a, um.
Oſte-toy d'ici grand nigaud. Apage, malè materiate & inconcinnè. Abi hinc incompoſita ineptáque ſtatua. Faceſſe hinc, vegrandis & incõpoſiti corporis nebulo.
NIGER, *ou Nigir, ou Nijar, fleuve d'Afrique.* Hic Niger, gris.
NIL, *fleuve d'Afrique.* Hic Nilus, li.
NIMES, *ou Niſmes ville du Languedoc.* Hæc Nemauſus, i. Hoc Nemauſum, ſi.
Qui eſt de Niſmes. Nemauſenſis, ſe, is.
NINIVE, *ville.* Hæc Ninive, es.
Qui eſt de Ninive. Ninivita, æ.
NIOMS, *ville de Daufiné.* Hæc Neomagus, i.
NIOM, *ville du païs de Vaux.* Hoc Nevidunum, i.
NIPPES. Mundus muliebris. (Conflatur autem Mundus hujuſmodi, variis ornamentis ad corporis ſpectantibus cultum; qualia ſunt annuli, inaures, torques, monilia, gemmæ, vittæ, tæniæ, zonæ, odores pretioſi, &c.
NIQUE, *hauſſement de mouton par moquerie, contre quelqu'un.* Contumelioſa in quempiam, menti porrectio.
Faire la nique à quelqu'un. Per alterius contumeliam, mentum projicere, efferre, porrigere.
NIQUET, *monnoye de cuivre.* Quadrans æreus. Teruncius æreus.

NISIBE, *ville de Migdonie.* Hæc Niſibis, is.
Qui eſt de Niſibe. Niſibita, æ.
NISIER, *nom d'homme.* Nicetius, ii.
NISMES. Voyez *Nimes.*
NIVEAU. Hæc Libra, æ. Hæc Libella, æ.
Cette ſale eſt au niveau de la baſſe-cour. Aula hæc, pari libra cum atrio eſt; ejuſdem libræ eſt atque atrium; eſt aditus plani, *vel,* pedis plani ex atrio.
* *Niveau de la compagne, rez de la chauſſée.* Voyez *Chauſſée.*
NIVELER, *meſurer au niveau une aire.* Areæ planum librare, libellâ explorare. Æquor areæ, libellâ indagare. Areæ planitiem ad libellam exigere, exquirere.
Niveler un plan, l'unir au niveau. Planum librare, libellâ æquare, coæquare, exæquare.
NIVELAGE, *nivelement.* Hoc Libramen, inis. Hoc Libramentum, ti.
NIVELEUR. Hic Librator, oris. Librarius menſor, *vel,* metator.
NIVERNOIS, *qui eſt de Nevers.* Nivernenſis, hoc Nivernenſe.
Le Nivernois, le païs de Nevers. Nivernenſis ager.

N O

NOAILLE, *ville de Poitou.* Hoc Nobiliacum, ci.
NOBLE, Nobilis, le, is.
Un homme noble, de naiſſance, de grande nobleſſe & maiſon. Homo nobilis, claris ortus parentibus, illuſtri loco natus, nobili ſtirpe oriundus, claro ſatus ſanguine, nobili ſtirpe editus, natalibus clarus, ampliſſimâ ortus familiâ, ex illuſtri ſtirpe progenitus, generoſâ ſtirpe profectus, familiæ claritate inſignis. Vir generis nobilitate conſpicuus, familiæ ſplendore clarus, nominis amplitudine nobilis, ſtirpis claritate ſplendidus, generis dignitate præclarus, veruſtate familiæ illuſtriſſimus, majorum commendatione inſignis, familiæ gloria nobilis, ſtirpis antiquitate commendatus.
Un homme qui n'eſt pas noble, qui eſt de baſſe condition. Voyez *Condition.*
Noble campagnard. Nobilis villaticus.
Terre noble. Nobilis notæ, *vel,* prærogativæ fundus. Nobili conditione prædium. Ager immunis & liber.
Terre noble & ſeigneuriale. Nobilis clientelæ prædium. Clientelare prædium. Clientelis nobile prædium.
Une action noble. Facinus eximium, clarum, illuſtre, inſigne, nobile, excellens, præſtans.
Un cœur noble. Generoſus animoſus, Generoſum, inclytúmque pectus.
NOBLEMENT, *genereuſement.* Generosè. Fortiter.
Noblement, excellemment. Præclarè. Excellenter. Inſigniter.
NOBLESSE *de race.* Generis nobilitas. Gentis claritas. Natalium claritudo. Familiæ ſplendor. Generis amplitudo, dignitas. Stirpis antiquitas.
Décheu du droit de nobleſſe. Voyez *Cadaſtre.*
Je ſuis l'auteur de ma nobleſſe, je me ſuis ennobli par ma valeur. Voyez *Ennoblir.*
Toute la nobleſſe eſt auprés du Prince. Univerſa nobilitas eſt apud Principem. In principis aula nunc agit cunctus nobilium ordo, tota nobilitatis decuria, nobilium corpus univerſum.
Nobleſſe de cœur. Animi generoſitas. Generoſus animus, Inclytæ generoſitatis animus.
Nobleſſe d'une ville. Amplitudo ac dignitas urbis.
NOCE, *noces.* Hæ Nuptiæ, arum.
Apartenant à noces. Nuptialis, le, is.
La nôce, le feſtin des nôces. Nuptiale convivium. Nuptiales epulæ. Nuptialis gratulationis epulum.
Feſtins qui ſe faiſoient le lendemain des nôces. Hæc Reportia, orum. Repotiorum epulæ, Repotialis cœna. Repotiale convivium.
NOCERA, *ville d'Italie.* Hæc Nuceria, æ.

NOCHER. Hic Nauclerus, i. Navis gubernator, rector.
Nocher de proüe. (Car il y a quelque fois deux timons en un même vaiſſeau.) Hic proreta, æ.
Apartenant à nocher. Naucleriùs, *vel*, Naucleriacus, a, um.
NOCTURNE. Nocturnus, a, um.
Nocturne des Matines au Breviaire. Nocturnorum pſalmorum portio, vel membrum. Hoc Nocturnum, i.
NOEL, *feſte de Noël.* Chriſti natalis, Dei naſcentis feſtus dies. Natalibus Domini ſacer dies.
✠ *Noël, cantique.* Natalium Chriſti canticum. Natalitium Domini carmen.
✠ *Noël, nom d'homme.* Hic Natalis, is.
NOEUD. Voyez *Neud.*
NOIAU. Voyez *Noyau.*
NOIER. Voyez *Noyer.*
NOION. Voyez *Noyon.*
NOIR, *du noir.* Hoc Atramentum. Atrum. Nigrum. Pullum, i.
Du noir de fumée. Hæc Fuligo, inis.
Le noir clair rehauſſe les couleurs d'une peinture. Dilutius atramentum, picturæ illitum, colores excitat vehementiùs.
Noir, couleur noire. Hoc Atrum. Nigrum. Pullum, i. Hic Nigror, oris. Hic Atror, oris. Color niger, *vel*, ater,
Teindre en noir de la laine, bailler le noir à la laine garancée. Imbutam rubiâ lanam, atro inficere, nigro ſufficere, pullo tingere, atramento denigrare.
Vêtu de noir. Atratus. Pullatus, a, um. Nigro amictus. Atro veſtitus.
✠ *Noir, Adjectif, de couleur noire.* Ater. Niger, gra, grum. Pullus, a, um.
Un peu noir. Nigellus, a, um.
NOIRATRE, Obater, tra, trum. Subniger, gra, grum. Fuſcus, a, um. Nigricans. Nigrans, tis.
NOIRCEUR. Hæc Nigrities, ei. Hæc Nigritia, æ. Hæc Nigritudo, inis. (Nigredo, & Nigror, *ne ſont guere Latins.*)
NOIRCIR, *rendre noir.* Aliquid denigrare, nigritie inficere.
La hale noircit le teint. Solis æſtus, cutem denigrat, atrore colorat, inficit, imbuit, tingit; cuti nigritiem illinit, inducit, inurit, obducit.
Noircir, ſe noircir, devenir noir. Nigreſco, grui, ſcere. Nigritiem concipere, contrahere, colligere.
Noircir la reputation de quelqu'un. Alicujus exiſtimationem, *vel*, famam violare, offendere, infamiâ aſpergere, infamiæ maculis inquinare, ignominiæ maculis obſcurare, dedecore notare, ignominiæ labe inficere. Alicui inurere infamiæ notam, turpitudinem infligere, infamiam inferre, labem aſpergere.
NOIRCISSURE, *noirciſſement.* Atroris illitus. Nigritiæ inductus, ûs. Nigritici inductio.
NOIR-MOUTIER, *en Poitou.* Nigrum Monaſterium,
NOIREAU. Subniger, gra, um.
NOISE. Hæc Altercatio, onis. Hæc Contentio, onis. Hæc Rixa, æ. Hoc Jurgium, ii.
Avoir noiſe avec quelqu'un. Cum aliquo rixari, jurgari, altercari, jurgare, verbis contendere.
Chercher noiſe. Rixas captare. Jurgandi anſam quærere.
NOISETTE. Hæc Avellana, æ. Nux columna. Nux Avellana. Prænestina. Perſica.
NOISETIER. *Noiſelier.* Arbor avellana. Corylus ſativa, domeſtica, hortenſis.
NOIX. Hæc Nux, cis. Hæc Juglans, dis. Nux juglans, regia, baſilica.
Petite noix. Hæc Nucula, æ.
* *E'corce verte de noix, brou de noix.* Hæc Culioca, æ. Hic Culeolus, i. Nuceum vitium. Viride nucis corium.
* *Petite peau deliée au dedans du brou.* Nauci. (*Indecl.*)
Coque de noix. Nucis putamen, teſta, calyx, cortex.
* *Petite peau couvrant le noyau de la noix.* Nucis folliculus, membranula, pellicula, tunica.
Noyau de noix. Juglandis nucleus, ei.
* *L'entre-deux du noyau.* Hoc Diſſepimentum, ti.
Qui eſt de noix. Nuceus, a, um.
Noix d'arbalête. Ballistæ aſtragalus, li,
Noix Muſcade. Nux aromatica. Nux odorata.
Noix confite. Nux ſaccharo, aut melle condita.
Noix de pin. Nux Pinea. Hic Conus, i. Hic Strobilus, i.
Noix de Cyprez. Nux Cupreſſa. Hic Galbulus, i.
Noix de Galle. Hæc Galla, æ.
NOLAGE, *Ce qu'on donne pour paſſer l'eau.* Hoc Naulum, li.
NOLE, *ville d'Italie.* Hæc Nola, æ.
De Nole. Nolanus, a, um.
* *Nolets, noulets: ou chevalets, ce ſont les deux nouës d'une lucarne, ou les enfoncemens de deux combles qui ſe rencontrent.* Culminum commiſſura.
NOM. Hoc Nomen, inis.
Nom propre de quelque choſe. Cujuſque rei proprium nomen, genuinum vocabulum, germanum nomen.
Le nom propre d'une perſonne, comme Jean, Ceſar, &c. Hoc Pronomen, inis.
Le nom de la maiſon, ou de la famille, comme de Crequi, de Ville-Roy, &c. Hoc Nomen, inis.
Impoſer, donner à chaque choſe ſon nom. Cuique rei congruens nomen imponere, indere, adſcribere, tribuere, attribuere.
Mettre, écrire ſon nom ſur quelque choſe. Rei alicui ſuum nomen apponere, inſcribere, adjungere, adſcribere.
Quel eſt ſon nom? Quod ei nomen eſt? Quod nomen habet? Quo vocatur nomine? Quo illum vocant nomine? Quî vocatur?
Il porte le nom de Renard. Ei nomen eſt vulpes, *vel*, Vulpi, *vel*, Vulpis. Vulpes appellatur, vocatur, nominatur. Vulpis nomen habet, inditum eſt, impoſitum eſt.
Il tire, il emprunte ſon nom de ce lieu. Ab, *vel*, Ex illo loco nomen ducit, trahit, mutuatur, invenit.
Appeller quelqu'un par ſon nom. Aliquem, nomine, *vel*, nominatim appellare.
Son nom eſt illuſtre parmi les Poëtes. Magnum illius nomen eſt in Poëtis. Magnum in Poetis, *vel*, inter Poëtas nomen habet.
Dire, ou bailler ſon nom pour être enregiſtré. Nomen dare, edere, profiteri.
Rendre ſon nom immortel. Nomen ſuum immortalitati conſecrare, commendare, tradere. Voyez *Immortaliſer. Gloire.*
Edit publié au nom du Prince. Promulgatum edictum. Principis nomine, *vel*, auctoritate, *vel*, Principe auctore.
Je lui baille à vôtre nom, ſur vôtre nom tout ce qu'il demande. Ei, tuo nomine petenti, omnia tribuo.
Tu negocies ſous des noms empruntez. Negociationem exerces, ſubdititio, *vel*, ſuppoſititio nomine.
Sous le nom de Juſtice, on fait de grandes cruautez. Æquitatis ſpecie, obtentu, honeſto nomine, multa crudelitatis eduntur facinora.
Faites moi cette faveur, au nom de Dieu. Dei nomine obſecro te, hanc mihi tribue gratiam. Per Deum immortalem, quæſo, concede hoc mihi.
Saluez-le en mon nom. Verbis meis, *vel*, meo nomine, *vel*, A me, ſalutem ei precare.
* *Nom de Jeſus, (terme de papetier,) papier fin en toutes façons.* Papyrus ſelectiſſima, Primæ notæ.
* NOMBLES, *piece de chair, qui ſe leve d'entre les cuiſſes du Cerf.* Cervi petimen. Cervi ſpetile.
NOMBRE. Hic Numerus, i. Voyez *Arithmetique.*
Mettez-moy au nombre de vos amis. Me, in tuos amicos, inter tuos amicos, in numerum amicorum tuorum refer, transfer, adſcribe, adhibe, aggrega, adſciſce, coopta, recipe. Me, in tuis amicis numera, annumera, pone, repone, recenſe, collora.

Vous n'êtes point du nombre des ſçavans. Ineruditorum numero non cenſeris, non recenſeris, non haberis, non venis. Inter eruditos nullum locum habes, nullo loco es, nullo numero es, non numeraris, non recenſeris.

Je le mets au nombre de mes ennemis. Illum in hoſtium numero habeo. Illum in hoſtibus numero.

Il y a un nombre limité de genres. Genera ſunt definita numero.

Un grand nombre d'enfans. Puerorum ingens numerus, magna multitudo, maxima copia, vis innumerabilis, maxima turba, frequens numerus, innumera multitudo.

Un grand nombre d'auditeurs. Magna auditorum frequentia, celebritas, multitudo. Ingens, *vel*, frequentiſſimus audientium cœtus.

Un nombre innombrable de poiſſons; des poiſſons ſans nombre. Piſces innumeri, innumerabiles, innumerabilis numerus, innumera multitudo, innumerabilitas.

Un petit nombre de gens, peu de gens. Pauci homines. Hominum infrequentia.

Nous ſommes en plus grand nombre. Numero vincimus.

✠ *Nombre, cadence de mots.* Hic Numerus, i. Conſonantium verborum numeroſa poſitio. Numeroſè accidens ad aures, ſyllabarum collocatio.

✠ *Nombre, zero en chifre.* Excurrens nota. Excurrentis numeri nota. Numeri excurrens character.

Nombre, dizaine: centaine de mille, &c. Excurrens nota, denarius, centenarius, millenarius, &c.

Nombre d'or en chaque année. Nota aurei numeri.

REMARQUES

Sur les Noms de Nombre.

1. *Encor que l'on diſe.* Undecim. Duodecim. Quatuordecim. Quindecim. Sedecim; *l'on trouve plutôt neanmoins dans les anciens livres.* Decem & tres. *Treze.* Decem & ſeptem. *Dix-ſept.* Decem & octo. *Dix-huit.* Decem & novem. *Diſ-neuf, que* Tredecim, Septendecim. Octodecim. Novedecim.

2. *Depuis Treze juſqu'à vingt, dans le nombre ordinal on met le plus grand nombre le premier avec la conjonction; mais ſans conjonction le plus grand nombre eſt mis le dernier; comme* Decimus & tertius, *ou* Tertius decimus. *Treziéme.* Decimus & quartus, *ou* Quartus decimus. *Quatorziéme: & ainſi des autres juſqu'à* Vigeſimus, *Vingtiéme.*

3. *Depuis vingt juſques à cent, ſi l'on met une conjonction entre les deux nombres, le plus petit ſe met le premier.* Unus & viginti. Duo & viginti. Tres & viginti, &c. Unus & triginta; *ou bien ſans conjonction.* Viginti unus. Viginti duo. Triginta unus, &c.

4. *Au deſſus de cent on ſuit toujours l'ordre naturel, ſoit ſans la conjonction, ſoit avec elle.* Centum unus, *ou*, Centum & unus, &c. Mille unus; *ou* mille & unus, &c.

5. *Pour compter les Mille il faut faire comme nous avons dit depuis vingt juſqu'à cent, mettant le plus petit nombre le premier avec la conjonction, ou le plus grand le premier ſans conjonction.* Sex & viginti millia, *ou*, Viginti ſex millia.

6. *Cette diſpoſition de nombres que nous venons de remarquer, ſe garde de même dans le nombre Ordinal; comme.* Vicesimus primus, *ou* Primus & vicesimus. *Et dans le Diſtributif.* Viceni ſinguli, *ou* Singuli & viceni, *vingt-un de rang, & dans les Adverbes de nombre* Vicies ſemel, *ou* Semel & vicies *Vingt une fois.*

NOMBRER. Aliquid numerare, dinumerare, enumerare, numerando recenſere; numerando perſequi. Alicujus rei inire numerum. Voyez *Compter.*

On ne ſçauroit nombrer ſes fautes. Ejus peccata innumera ſunt, innumerabilia ſunt, pernumerari, *vel*, percenſeri non poſſunt, numero comprehendi nequeunt.

NOMBREMENT, *en grand nombre.* Magno numero. Ingenti copiâ. Magna frequentiâ.

Nombreuſement, avec cadence. Numeroſè. Modulatè.

NOMBREUX, *en grand nombre.* Numeroſus. Plurimus. Copioſus. Multus, a, um. Frequens, tis. Multitudine frequens.

Nombreux, ayant cadence. Numeroſus, a, um.

NOMBRIL. Hic Umbilicus, ci.

Façonné en nombril. Umbilicatus, a, um.

NOMENSE, *ville d'Italie.* Hoc Numentum, ti.

NOMINATIF. Hic Nominativus, i. Appellandi, *vel*, Nominandi caſus.

Le Nominatif eſt quelquefois double en François. Geminatur quandoque Nominativus Gallicè. *Voici deux exemples.*

Il ſort de ſa bouche une épée. (Dandilly.) Ab ejus ore gladius emicat.

Il viendra certes un jour .. que vous voudriez, &c. (Dandilly.) Veniet aliquando illud tempus & elucebit illa dies, cùm velies, &c.

NOMINATION. Hæc Appellatio. Nominatio. Nomenclatio. Nuncupatio, onis. Hæc Nomenclatura, æ.

Nomination des Magiſtrats. Magiſtratuum lectio ac nominatio, deſignatio & nuncupatio.

Avoir droit de nomination à quelque charge, en avoir la nomination. Habere jus nominationis, jus nominandi. Nactum eſſe (à Nanciſcor), prærogativum jus lectionis & nuncupationis, jus deſignationis ac renunciationis.

NOMMÉMENT. Nominatim, Speciatim.

Veu nommément que vous lui avez promis. Maximè quòd ei ipſi polliciti. Præſertim cùm ei tuam obſtrinxeris fidem.

NOMMER, *donner le nom à quelqu'un.* Aliquem nominare, nuncupare. Alicui nomen imponere, indere, adſcribere.

Le Roy lui fit l'honneur de nommer ſon fils; (c'eſt à dire, d'être ſon parrein.) Ejus filium dignatus Rex eſt de ſacro fonte ſuſcipere, imponereque ei nomen.

Nommer, apeller par ſon nom. Aliquem appellare, nuncupare, nominare, germano nomine appellare.

Nommer des deputez. Legatos deſignare, legare, nuncupare, deligere.

Nommer ſon heritier. Hæredem nuncupare, dicere, edicere.

NOMPAREIL. Incomparabilis, hoc Incomparabile.

NOMPAREILLE *ſe dit de diverſes choſes les plus menuës en leur eſpéce, comme les plus petits rubans.* Taeniarum minimæ; *les plus petits caracteres d'Imprimerie.* Typorum tenuiſſimi &c.

NON. Non. Minimè. Nequaquam.

Eſt-ce cela? Non, c'eſt tout autre choſe. Illúdne eſt? Imò aliud. *Ter.*

Je ſuis perdu. Non non ayez bon courage. Perii. Quin tu animo bono es.

Ne m'avez-vous pas connu? Non pas que je me ſouvienne. Non me novitti? Quod quidem veniat in mentem.

Je me plains & non ſans cauſe. Queror; nec immeritò, neque fruſtra, nec ſine causâ.

Non que je penſe. Non quòd putem.

Non que je n'abhorre. Non quin abhorream, &c.

Il lui fâche, mais non pas à moi. Hoc ei moleſtum eſt, mihi non item, *vel*, at non mihi, *vel*, mihi verò minimè.

Non pas même quand je devrois mourir. Ne ſi mori quidem neceſſe ſit.

Non ſeulement je ne l'ay pas fait. Non modò non feci.

✠ *Cap de Non, Promotoire d'Afrique.* Promontorium Naonis.

NONAGENAIRE, *qui a nonante ans.* Nonagenarius, a, um.

NONAIN, *Religieuſe.* Sacra virgo. Deo ſacra, vel dicata, *vel*, conſecrata virgo.

NONANTE. Nonaginta. (indeclin.)
NONANTE-FOIS. Nonagies.
NONANTIE'ME. Nonageſimus, a, um.
NONANTIEMEMENT. Nonageſimò.
NONCE *du Pape*. Legatus Pontificius. Internuncius Pontificis.
NONCHALEMMENT. Negligenter. Oſcitanter. Indiligenter. Supinè. Temerè.
Une écharpe de toile d'argent, lui pendoit nonchalemment par derriere. (*Scudery.*) Linea faſcia argento texta, temerè illi dependebat à tergo.
NONCHALANCE. Hæc Incuria. Indiligentia. Negligentia. Oſcitantia, æ.
NONCHALANT. Negligens. Indiligens. Oſcitans, tis.
Eſtre nonchalant. In aliqua re agenda, negligenter, oſcitanter ſe gerere, indiligentem ſe præbere, negligentem ſe exhibere, adhibere negligentiam.
NONCIATURE, *Ambaſſade de Nonce.* Hæc Legatio, onis.
NONE, *Heure canoniale.* Hæc Nona, æ. Hora Nonæ Pſalmi.
Les Nones de chaque Mois. Nonæ cujuſque menſis. Voyez *Mois.*
Nonete, oiſeau. Hic Parus, i.
NONOBSTANT *que cela fut ainſi.* Etiam ut res ita ſe haberet. Etiam ſi. Quamvis. Licet hæc ita ſe haberent.
Nonobſtant tous vos efforts, je ſuis entré. Te quantumvis reluctante, fruſtra repugnante, nequicquam obluctante, vel invito ingreſſus ſum. Intravi, tametſi nihil non egeris, ut me aditu excluderes.
Nonobſtant toute exemption, les vieillards iront à la guerre. Nihil prohibente vacationis jure, *vel*, Sublatis vacationibus, ſenes militabunt.
NON-VALEUR, *nullité.* Hoc Vitium, ii.
* NON VEUE, (*terme de marine,*) *ils firent naufrage par non-veuë, faute d'avoir découvert un écueil, &c. que l'on pouvoit voir.* Naufragium paſſi ſunt, quod ſcopulos non obſervaſſent.
NOPCES. Voyez *Nôces.*
* NOQUET, *bande de plomb que l'on met dans les angles enfoncez des couvertures d'ardoiſe, pour empêcher que la pluye ne penetre.* Plumbeus canaliculus.
NORD, *le Nord, le Septentrion.* Hic Septentrio, onis.
Qui eſt du côté du Nord. Septentrionalis. Aquilonenſis, e, is. Ad Aquilonem converſus, a, um.
NORD-EST, *ſort de vent.* Hic Cæcias, æ.
* NORD-ESTER, *ſe tourner de Nord, vers le Nord-eſt.* A boreali plagâ ad æſtivum ſolſtitium declinare.
NORD-OUEST, *autre vent.* Hic Caurus, i. Voyez *Vent.*
* NORD-OUESTER, *ſe tourner du Nord vers l'Oueſt.* A boreali plagâ ad occaſum æſtivum deflectere.
NOREMBERG, *ville d'Allemagne.* Hæc Noremberga, æ.
NORLINGUE, *ville de Suaube.* Hæc Norlingua, æ.
NORMANDIE, *Province de France.* Hæc Normania, æ. Hæc Neuſtria, æ.
NORMAND. Normanus, a, um.
Apartenant à Normandie. Normanicus, a, um.
NORTHUMBERLAND, *Province d'Angleterre.* Hæc Northumbria, æ.
NORLANDE, *païs de Suede.* Hæc Norlandia, æ.
NORVEGE, *Province de Dannemark.* Hæc Norvegia, æ.
Ceux de Norvege. Hic Norvegii, orum.
NORVIK, *ville d'Angleterre.* Hoc Norvicum, ci.
NOSTRE. Noſter, tra, trum.
Les Nôtres, nos gens. Hi Noſtri, orum.
NOSERET, *ville de Franche-Comté.* Noſeretum, ti.
NOTABLE, *remarquable.* Inſignis. Notabilis, le. is.
Une ſomme notable d'argent. Pecuniæ ſumma non levis momenti, non exigui ponderis, non mediocris pretii.
Les notables d'un pays. Hi Proceres. Optimates. Magnates. Principes, um.
NOTABLEMENT. Inſigniter. Non mediocriter. Non leviter. Inſignitè. Magnopere.
NOTAIRE. Hic Libellio. Tabellio, onis. Hic Tabularius, ii. Tabularum perſcriptor publicus.
NOTAMMENT. Maximè. In primis. Præcipuè.
NOTE. Hæc Nota, æ. Hoc Signum, i. Hoc Indicium, ii.
Notes, remarques ſur quelque écrit. Hæ Notæ, arum. Hæ Obſervationes, num.
J'ay fait des notes ſur les politiques d'Ariſtote. Ariſtotelis politica, notis ſum complexus; in notas coëgi, redegi, contraxi.
NOTER, *faire une marque.* Alicui rei notam adſcribere, appingere. Notis aliquid deſignare.
Notez cela, je vous prie. Obſerva. Adverte. Animadverte illud, obſecro.
✠ *Noter, cenſurer quelqu'un.* Delinquentem notare; cenſoriâ notâ afficere, inurere, multare. Peccanti cenſoriam notam inurere, irrogare, infligere.
Noter d'infamie quelqu'un. (*Mezeray.*) Aliquem notare ignominiâ, infamiæ nota inurere, *vel*, multare. Voyez *Décrier.*
Un homme noté, flétri en ſa reputation. Homo notatus; nota inuſtus, multatus.
NOTEZ. *fleuve de Pologne.* Hic Noteſſus, ii.
NOTICE. Hæc Notitia, æ. Hæc Cognitio, onis.
NOTIFIER, *faire ſçavoir.* De aliquâ re quempiam admonere, docere, certiorem facere, *vel*, reddere. Aliquid cuipiam nunciare, ſignificare, declarare.
NOTION. Hæc Notio, onis. Animo inſita rei cujuſpiam imago. Menti impreſſa rei cujuſque effigies. Infirmata in animo, rei ſpecies, & quaſi configurata notio.
NOTO, *ville de Sicile.* Hoc Noætum, ti.
NOTOIRE. Apertus. Clarus. Cognitus. Manifeſtus. Notus, a, um. Res, quæ patet, quæ conſtat, quæ patet omnibus, de qua conſtat inter omnes. Res nota & apud omnes pervulgata.
NOTOIREMENT. Manifeſtè, Manifeſtò. Apertè.
NOTORIETE', *evidence.* Publica notitia, æ. Publicè geſtæ rei manifeſta notitia. Rei propalam editæ clara evidentia.
NOTORIETE' *de crime.* Publici criminis evidentia. Manifeſti flagitii publica notitia.
NOVARE, *ville d'Italie.* Hæc Novaria, æ.
NOVATEUR. Hic Novator, oris.
* NOUE, *eſpece de toile en demi-canal, pour égouter l'eau.* Imbiex, icis. Arcuatus later.
* *Noüe, piece de bois, qui ſert au lieu d'areſtier pour recevoir les empanons dans les angles enfoncez des couverts.* Angulare tigmum demiſſi tecti.
NOVEMBRE. Hic November, bris. Menſis November.
Apartenant à Novembre. Novembris, bre, is.
NOUEMENT. Hæc Nodatio, onis. Implicatio in nodum.
Nouement d'une plante. Plantæ articulatio.
NOUER, *plier un neud.* Rem nodare, in nodum colligare, *vel*, colligere, nodo implicare, nodo involvere.
Noüer deux choſes enſemble. Duas res nodo colligare, connectere, copulare, illigare, nectere, mutuò adſtringere.
Le pampre ſe noüe en croiſſant. Creſcens Pampinus nodatur, in articulos ſe induit, nodos induit, geniculà concipit ac colligit.
* *Noüer, (en termes de Peinture,) on dit une groupe, c'eſt à dire un aſſemblage d'une partie des figures d'un tableau bien noüées.* Apta figurarum connexio.
* *Noüer: on dit auſſi, en terme de peinture, des couleurs bien noüée, les unes avec les autres.* Concinna colorum permixtio, conjunctio, diſpoſitio.

Noüer amitié. Cum aliquo amicitiam jungere, inire, coïre, conjungere, contrahere, instituere.

NOUEUX. Nodosus. Nodis distinctus. Articulosus.

NOVICE. Hic Novitius, ii. Hic Tiro, onis.

Estre Novice. Novitium agere. Tironem esse. In tirocinio exerceri.

Estre novice & nouveau en quelque chose. In aliquâ re tironem esse ac peregrinum, rudem & hospitem.

Maitre des Novices. Novitiorum institutor, informator, instructor.

NOVICIAT *de Religion.* Religiosæ vitæ tirocinium. Religiosi tirocinii palæstra. Religiosa periclitatio.

Faire son Noviciat. Ponere religiosi instituti tirocinium. In Palæstrâ religiosæ vitæ exerceri.

Qui a fait son Noviciat. Tirocinio egressus. Tirocinium emensus, emeritus. Religiosæ vitæ præceptis imbutus, informatus, excultus.

L'année du Noviciat. Legitimæ periclitationis annus.

Noviciat maison des Novices. Novitiorum domus, ædes, domicilium, sedes.

NOVOGROD *ville de Lithuanie.* Hæc Novogordia,

NOURRIR, *élever un enfant.* Infantem educare, tollere, educere. Voyez *Elever.*

Nourrir un enfant, lui bailler le lait. Infantem lactare, lacte alere, nutrire. Ei mammam dare, lac præbere, ubera præbere.

Nourrir, fournir ce qui est necessaire pour la nourriture. Quempiam alere, nutrire, pascere, nutricari. Cibo sustentare. Cuipiam cibos præbere, suppeditare, subministrare, cibaria sufficere.

Il ne se nourrit que d'herbes. Herbis duntaxat victitat, vescitur, se sustentat, se sustinet, vitam sustentat.

Ils ne se nourrissent que de poissons. Pisce vitam tolerant.

Une viande nourrissante. Cibus magnâ nutriendi vi præditus. Cibus valentissimus, firmus. *Cels.* Cibus in quo plurimùm alimenti est.

Une viande peu nourrissante. Cibus imbecillimus, infirmissimus. *Celsus.*

Bête qu'on nourrit à l'engrais. Hoc Altile, is.

* *Nourri, pied nourri, (en termes de Blazon)* Pediculus latens, non extans.

* *Il porte d'argent, aux trois fleurs de lys de gueules, au pied nourri.* Argenteâ in aréâ, ternâ Lilia præfert coccinea, petiolis non extantibus.

* *Nourri, un tableau bien nourri, bien empâté, qui n'est pas legerement chargé de couleurs.* Tabella coloribus non parcè depicta.

NOURRISSE. Hæc Nutrix, cis. Hæc Alumna, æ.

NOURRISSIER, *celui qui nourrit.* Hic Nutritius, ii. Hic Educator. Altor. Nutritor, oris.

NOURRISSON. Hic Alumnus, (*si c'est une fille,*) Hæc Alumna. æ.

NOURRITURE, *nourrissement.* Hæc Nutricatio, onis. Hoc Nutritus, ûs.

✣ *Nourriture, viande.* Hic Cibus, i. Hæc Cibaria, orum. Hoc Alimentum, ti. Hoc Nutrimentum, ti.

Apartenant à cette sorte de nourriture. Cibarius, a, um.

Prendre sa nourriture. Cibum capere, sumere. Cibo vesci.

L'arbre prend sa nourriture des racines. Arbor, ex radicibus haurit nutrimenta.

Ce qui sert pour la nourriture des bêtes & par metaphore, pour la nourriture de l'esprit. Hoc Pabulum, i. Animorum, ingeniorúmque pabulum. *Cic.* Studii & doctrinæ pabulum.

✣ *Nourriture, education.* Hæc Educatio. Institutio Informatio. Institutio & disciplina. V. *Education.*

NOUS, *nous-mêmes.* Nos. Nosipsi. Nosmetipsi.

Qui de nous? Quis nostrûm? (*& non pas,* nostri, *dit Valla*) *Ayez soin de nous.* Curam habete nostri, (*& non pas* nostrûm, *dit le même.*)

NOUVEAU. Novus, a, um. Recens, tis.

Du vin nouveau. Novum, *vel,* recens è prelo vinum.

Du bled nouveau. Frumentum novum, *vel,* recens ab metle, *vel,* recentis segetis.

✣ *Faire un mot nouveau.* Verbum novare & facere.

✣ *Nouveau, peu experimenté, peu entendu.* In aliquâ re tiro, rudis, hospes, peregrinus. Alicujus rei rudis, imperitus, insuetus, iguarus, insolens. [es?

Estes-vous si nouveau? Adeóque peregrinus & hospes

De nouveau de rechef. De integro. Iterum. Iteratò.

De nouveau, recemment. Recèns. Recenter.

Nouveau, extraordinaire, surprenant. Insolens, tis.

NOUVEAUTE'. Hæc Novitas, atis. (*si c'est une chose surprenante,* Hæc Insolentia, æ.)

C'est un homme qui aime la nouveauté, Res novas quærit. Rerum novarum est cupidus, studiosus. Novis rebus studet. Novitati favet, studet. Novitatem amat.

Introduire des nouveautez. Aliquid novare.

NOUVELLE. Hic Nuncius, ii. Hoc Nuncium, ii. (*Le premier est plus Latin.*)

Une bonne nouvelle. Faustus, *vel,* Felix nuncius.

On dit des nouvelles. Res novæ nunciantur. Nuncii narrantur. Voyez *Bruit,*

Il eut nouvelles qu'il venoit. Adventare comperit, *Curt.*

Hé bien, quelle nouvelle m'apporte-tu? dis moy en un mot, s'il est possible. Cedo, quid portas, obsecrò atque id, si potes, verbo expedi. *Ter.*

Il fut envoyé aux nouvelles, (ou bien) pour aprendre des nouvelles, (*Mezeray*) *pour prendre langue.* (*en fait de guerre.*) Missus ad explorandum, *vel,* ad exploranda hostium consilia.

On nous aporte de bonnes nouvelles. Nuncii boni, læti, fausti, fecundissimi, optatissimi, nobis afferuntur, apportantur, advehuntur, deferuntur, veniunt.

Il ne vient aucune nouvelle de ce côté-là. Nihil rumoris ex his locis affluit.

On nous dit de fort mauvaises nouvelles de lui. Nobis adversi de illo nuncii perferuntur. Rumores de illo duriores manant. Gravior de illo fama dissipata est, disseminata est. Adversa quædam ac graviora de illo significata sunt, jactata sunt, sermonibus dissipata sunt.

Dire de bonnes, ou de mauvaises nouvelles. Narrare benè, aut malè.

Des nouvelles incertaines. Rumores sine auctore, nuncii, incertis, *vel,* non bonis auctoribus.

NOUVELLEMENT, *recemment, fraichement.* Recèns. Nunc primum. Recentissimè. Nuperrimè.

NOYAU, *le dedans d'une noix, d'une amande, qui est bon à manger.* Hic Nucleus, i.

Noyau, os de cerise, de pêche, de prune, &c. Hoc Os, ossis. Hic Nucleus, ei. Lignum interius. *Plin.*

* *Noyau d'escalier, le pied droit sur lequel les marches apuyent.* Scapus scalarum.

* *Noyau d'une figure, la premiere forme qu'on lui donne en l'ébauchant.* Nucleus. *Vitr.*

✣ *Noyau de canon.* Voyez *Ame.*

NOYER. *arbre.* Hæc Nux, cis.

E'mouchette, ou chaton de noyer, qui precede la feüille. Hic Julus, li. Hoc Nucamentum, ti. Julus nuceus.

Bois de Noyer. Hæc Nux, cis. Nuceum lignum.

Table de noyer. Mensa ex nuce. Mensa nucea.

✣ *Noyer, (qu'on prononce Noyer) faire mourir dans l'eau.* Aliquem submergere, aquis obruere, aquis suffocare.

Se noyer volontairement. Sese submergere. Aquis se mergendum dare, obruendum dejicere.

Se noyer par accident. Submergi. Aquis obrui, hauriri. In aquis, extingui, perire.

Noyer ses soins & ses ennuis dans le vin. Curas & molestias mero diluere.

Noyer, inonder les campagnes. Campos inundare.

* *Noyer les couleurs les unes avec les autres, les mêler tellement en sorte qu'elles ne soient pas tranchées, que la distinction ne soit pas sensible, à l'endroit où elles s'unissent.* Colores aptè inter se commiscere.

Colorum

Colorum commiſſuras ſcitè temperare.
NOYERS, *ville de Bourgogne.* Hæ Nucerinæ, arum.
NOYON, *ville de Picardie.* Hoc Noviodunum, i.

N U

NU. Nudus, a, um. Voyez *Nud.*
NUAGE. Hæc Nubes, is. Hæc Nubila, orum.
Nuage, en peinture. Hæc Umbra, æ. Colorum umbræ. Inumbrantes picturam colores.
Couvert de nuage. Nubilus. Nubiloſus. Nubibus concretus, a, um. Nube denſus, craſſus, cæcus, opacus, a, um.
* NUANCE *de couleurs, paſſage d'une couleur à l'autre dans des ouvrages faits à l'aiguille.* Coloris in alium abeuntis, *vel*, fluentis, ad alium deſcendentis (*Plin.*) nexus, ûs, commiſſura, æ.
Dans une piece de cette pompeuſe tapiſſerie, tous les oiſeaux de la nature étoient figurez; mais par des nuances ſi imperceptibles, & dont les divers degrez de lumiere & d'ombre étoient ſi artiſtement obſervez, que l'on croyoit voir ces beaux animaux, dont on ne voyoit que l'image. Erat in his aulæis ſumptuoſis unum genus omne volucrum elegantiſſimè repræſentans; colorum commiſſuris aliorum in alios abeuntium tam ſcitè expreſſis; luminibus umbriſque tam mirabili artificio temperatis, ut aves ipſas, non ipſarum imagines intueri ſibi videretur, quiſquis oculos in illas adjiceret.
NUBILE, *une fille nubile, d'âge nubile, en âge de ſe marier.* Puella nubilis, maturâ nuptiis, apta viro, matura viro, conjugio idonea, *vel*, tempeſtiva. Adulta.
NUD. Nudus, a, um.
La verité nuë eſt plus agreable. Nuda, candida, ſimplexque veritas gratior eſt.
Demi nud. Seminudus, a, um.
Prendre un homme à nud. Nudatum pingere hominem.
Mettre à nud. Aliquem denudare, nudare, veſte exuere, veſtibus ſpoliare. Alicui veſtem detrahere.
Nud en chemiſe. (*Mezeray.*) Solâ amictus ſubuculâ.
✠ *Tenir fief à nud, nuëment, nu à nu, à pur immediatement du Prince.* Beneficium prædium, proximè ab ipſo Principe traditum poſſidere.
* *Nud, le nud d'une figure, la partie qui n'eſt pas couverte,* Nudæ partes; nuda corporum.
* *Nud, (en termes d'architecture,) c'eſt la ſurface: le feuillage d'un chapiteau doivent répondre au nud de la colomne: le nud d'une muraille.* Extima facies.
NUDITE'. Hæc Nuditas, atis.
NUE, NUE'E. Hæc nubes, is. Hæc Nubila, orum.
Les Nuées ſont compoſées de Vapeurs & d'Exhalaiſons. Les Vapeurs, que l'eau fournit étant de leur nature froides, & humides, ſervent de matiere aux Meteores aqueux; là où les Exhalaiſons, qui ſont chaudes, & ſeches, ſont la matiere des Meteores ignées. La chaleur du Soleil, ayant élevé les unes & les autres, juſques à la moyenne Region de l'air, elles s'y épaiſſiſſent par la froideur de cette Region & y demeurent ſuſpenduës. Nubes Vaporibus conſtat & Exhalationibus. Vapores ab aquis eliciti, frigidi cùm exiſtant, humidique, Meteoris aqueis materiam ſuppeditant. Exhalationes contrà, quæ naturâ ſiccæ, calidæque ſunt, Meteoris igneis materiam præbent. Excitati calore Solis, tam Vapores, quàm Exhalationes, mediæ Regionis aëris frigore denſantur in Nubes, ibique ſuſpenſæ cernuntur.
Le Ciel ſe couvre de nuées. Intendunt ſe cœlo nubes. Cœlum nubibus obducitur, obſcuratur. Obductæ cœlo nubes, caliginem afferunt, lucem eripiunt, obſcuritatem pariunt. Solem condunt.
Petite nuée. Hæc Nubecula, æ.
NUEMENT, *ſimplement.* Apertè. Sincerè. Ingenuè. Candidè. Simpliciter.
Nuëment, en nueſſe, (en terme de Palais,) c'eſt à dire, immediatement. Proximè. Nullo interjecto medio.
NUE', *de l'or nué.* Inumbratus, a, um. Voyez *Or.*
NUER, (*en terme de broderie.*) Inumbrare. Obumbrare. Opacare ſerico aurum.
Nuëment de l'or. Auri obumbratio.
NUESSE, *tenuë de fief à nud, nuëment, ſans moyen.* Regiæ traditionis dominum, clientelaris prædii Regâ manu traditi prædii, clientelaris poſſeſſio.
Nueſſe, fief tenu à nud. Beneficiarium prædium primoris clientelæ Regiæ.
NUIRE *à quelqu'un.* Alicui nocere, obeſſe, incommodare, officere & obſtare, detrimentum afferre, detrimento eſſe, fraudi eſſe, damno eſſe. Alicui damnum afferre, creare, parere, inferre, invehere, importare. Aliquem detrimento afficere.
Il a fait tout ce qu'il a pû pour me nuire. Vim omnem ſuam in me contulit. Cunctis viribus ad meam perniciem uſus eſt, in meum exitium incubuit. Vires collegit & contulit omnes ad me opprimendum, evertendum, affligendum, perdendum, ad meam perniciem, ad exitium, ad ſummam calamitatem.
Qui nuit. Noxius, a, um. Nocens, tis.
NUISIBLE. Noxius, a, um. Nocens, tis. Noxam creans. Damnum inferens. Detrimentum pariens.
Nuiſible. Nocuus, a, um.
Qui n'eſt pas nuiſible. Innoxius. Innocuus, a, um. Innocens.
Cela ne m'eſt pas nuiſible. Id innoxius, *vel*, innocuus fero. Illud mihi eſt innoxium.
NUIT. Hæc Nox, noctis.
Apartenant à nuit. Nocturnus, a, um.
De nuit. Nocte. Noctu. Nocturnis horis. Nocturnis tenebris. Nocturno tempore.
Durant, pendant la nuit. De nocte. Per noctem. Noctis ſilentio. Per noctis ſilentia. Per tenebras noctis.
De jour & de nuit. Die ac nocte. Diu, noctúque. Interdiu & noctu. Per diem, noctémque.
Je penſe à vous, jour & nuit. Dies, noctesque de te cogito.
Entre nuit & jour, le Crepuſcule. Hoc Creſpuculum, li, (quidquid enim de *Crepuſculo*, habent ſcriptores Latini ad veſperum manifeſtè refertur, contra quàm Servio viſum eſt.) Lucis, *vel*, Diei crepuſculum. Crepera, *vel*, dubia lux. Declinantis lucis hora. Exeuntis diei tempeſtas.
Il ſe fait nuit. Adveſperaſcit. Nox appetit, adventat, appropinquat. Crepuſculum adeſt. Serum eſt diei. Serum fit. Contenebreſcit. Exeuntis diei hora incidit. Cedit nocti dies.
Il faiſoit encore nuit. Adhuc nox erat. Nondum diluxerat.
Sur l'entrée de la nuit. Primâ, *vel*. Primo face. Sub primam, *vel*, Ad primorem facem. Primoribus noctis tenebris. Se primùm intendentibus tenebris.
Pendant que la nuit tomboit du Ciel. Cùm jam ſe induceret in noctem dies. Cùm jam adveſperaſceret.
Bien avant dans la nuit. Multâ de nocte. Multâ nocte. Intempeſtâ nocte.
Il veille une bonne partie de la nuit. Ad multam noctem vigilat.
Il arriva la nuit fermante. (*Mezeray.*) Primoribus noctis tenebris, *vel*, Se primùm intendentibus tenebris, *vel*, Cùm jam contenebreſceret, adventavit.
Il eſt nuit cloſe, nuit ſerrée, il eſt tout à fait nuit. Commiſſa nox eſt. Mera nox eſt. Meris tenebris inita nox eſt. Denſis tenebris commiſſa nox eſt. Penitus contenebravit. Merâ nocte obductum eſt cœlum.
L'heure de la nuit après le coucher, tems du premier ſommeil. Hoc Concubium, ij. Noctis concubium. Concubia nox. Concubiæ noctis tempeſtas.
Nuit profonde, nuit avancée. Intempeſta nox. Noctis intempeſtæ ſilentium. Noctis intempeſtum. Adulta, *vel*, provecta nox.

Le minuit. Media, *vel.* Dimidia nox. Noctis medium, *vel,* dimidium.

L'heure du chant du coq aprés minuit. Hoc Gallicinium, ii. Gallicinij hora, *vel,* tempeſtas Galli cantus.

Le tems de la minuit aprés le chant du coq. Hoc Conticinium, ij. Conticinum noctis. Conticinium nocturnum.

Le temps de la nuit, avant l'aube. Diluculum primum, *vel,* prius. Antelucanum tempus.

Occupation, ouvrage fait durant ce temps. Antelucana lucubratio. Antelucanum opus. Primoris diluculi labor.

L'eſpace d'une nuit, & de deux &c. Voyez *Nuitée.*

Qui dure toute la nuit. Pernox, ctis.

Lune éclairant toute la nuit. Luna pernox.

Qui étudie toute la nuit. In ſtudiis pernox.

Paſſer toute la nuit en quelque emploi. In aliquâ re faciendâ pernoctare, *vel,* noctem exigere, tranſigere, traducere.

Qui va & vient ou fait quelque choſe durant la nuit. Noctuabundus, *vel,* Nocturnus, a, um.

* *Nuit de Lievre, (en termes de Venerie,) le lieu où il paît durant la nuit.* Nocturna & pabulatoria Leporis ſtatio.

Si les chiens trouvent la nuit d'un lievre dans ces lieux, &c. Si his in locis, nocturnæ pabulationis & quietis leporiam ſtationem, canes deprehenderint.

NUITE'E, *l'eſpace d'une nuit.* Una nox. Unius noctis ſpatium.

Trois nuitées, trois nuits de ſuite. Hoc Trinoctium, ij. Trinoctiale ſpatium.

L'eſpace de quatre nuits. Hoc Quadrinoctium, ij. Quadrinoctiale curriculum, *vel,* ſpatium.

NUL, *aucun, pas un.* Nullus, a, um. *Genit.* nullius. Nemo, inis.

Nul de vous deux. Nullus ex vobis duobus. Neuter veſtrûm duorum.

Nul autre. Non alius quiſquam. Alius nemo. *Ter.*

En nulle part. Nuſquam. Nuſpiam. (Nullibi *Vitr.*)

* *Nul, invalide.* Irritus Caſſus, a, um, Inanis, ne, is.

Ce contract eſt nul. Ille contractus irritus eſt, inanis eſt.

Rendre nul. Aliquid irritum facere. Aliquid reſcindere.

NULLEMENT, *en nulle façon.* Nullo prosùs modo. Minimè omninò. Haudquaquàm, neutiquàm.

NULLITE', *invalidité d'action.* Hoc Vitium, ij. Irritæ actionis vitium.

Nullité eſt intervenuë en la creation du Magiſtrat. In Magiſtratus creatione, vitium interceſſit, intervenit. Vitio eſt creatus magiſtratus.

Le Notaire commet nullité, ſtipulant avec le Mineur non autoriſé. Vitio ſtipulatur ab minore, *vel,* vitioſam ſtipulationem admittit libellio, non accedente auctore.

NUMANCE, *ville d'Eſpagne.* Hæc Numantia, æ.

De Numance. Numantinus, a, um.

* NUMERO (*terme de Marchand*) *un nombre marqué ſur la marchandiſe, &c.* Numerus.

NUMIDIE, *pais d'Afrique.* Hæc Numidia, æ,

De Numidie, Numidien. Hic, hæc Numidia, æ. Hic, hæc Numas, adis.

NUMIDIQUE. Numidicus, a, um.

NUPTIAL. Nuptialis, le, is.

NUQUE, *le derriere du cou.* Hæc Cervix, cis. Poſticum collum. Ima cervix. Ima colli vertebra. Junctura colli âc ſpinæ,

NUREMBERG, *ville d'Allemagne.* Hæc Nuremberga, æ.

N Y

NY. Nec. Neque.

Ny de fait, ny de paroles. Nec re, nec verbis. Neque re, neque verbis.

Ny cela auſſi. Neque id quidem.

Ny cecy, ny cela. Néve hoc, néve illud.

Ny plus, ny moins que ſi je ſçavois. Non ſecùs ac ſi. Similiter ac ſi, Perinde atque ego ſi illud ſcirem.

Il n'en ſera ny plus ny moins. Nihilo ſecius ſe res habebit. Perinde accidet.

NYMPHE. Hæc Nympha, æ.

Nymphe des eaux. Hæc Naias, adis. Hæc Nereis, idis.

Nymphe des Foreſts. Hæc Dryas, adis. Hæc Hamadryas, adis.

Nymphe des Montagnes. Hæc Oreas, dis.

Nymphe des Jardins. Hæc Napæa, æ.

NYSE, *ville de Cappadoce.* Hæc Nyſa, æ.

NYTRE'E, *ville d'Egypte & d'Hongrie.* Hæc Nytria, æ.

O

Mon cher Antoine ! que faiſons-nous ? O mi Antoni ? quid agimus ?

O Douleur ! Proh dolor !

O Dieu ! ô hommes. Proh Deûm, atque hominum fidem ! *Ter.*

O qu'il s'eſt bien trompé ! Ut falſus animi eſt ! *Ter.* Ut deluſus eſt !

O Dieu ! que feray-je ! Proh ſancte Deus ! quid agam ? O Deus immortalis ! quò me vertam ?

O le voilà bien attrapé. Habet protectò ; captus eſt.

O que je ſuis malheureux ! O me miſerum !

O le malheureux homme ! O ſceleratum hominem !

O que cette action eſt glorieuſe ! O facinus præclarum ?

O que voilà qui va bien ! O factum bene !

O que je me porterois bien mieux, ſi vous demeuriez ici. Ah ! quanto ampliùs valerem, ſi hic maneres. *Plaut.*

O qu'il eſt ſçavant ! Quàm doctus eſt ? Proh quàm eruditus eſt !

O que je voudrois bien que tu m'euſſes cru ! Utinam mihi credidiſſes ! Quàm vellem, *vel,* Feciſſet Deus, Feciſſent ſuperi, mihi ut credidiſſes ! Quantoperè optarem, mihi ut geſſiſſes morem ! Quod utinam adjeciſſes animum, mihi ut crederes !

O que de maux je ſouffre ! Quot mala, *vel,* Quantùm malorum perfero !

O B

OBEIR *à quelqu'un, lui être obeïſſant.* Alicui *vel,* Alicujus voluntati obedire, obtemperare, parère, (à pareo) morigerari, morem gerere, ſe obedientem, *vel,* morigerum præbere (*Obſequi,* & *Obſecundare* propriè non adhibentur, niſi ad exprimendam eam obedientiam, quæ ſponte & propenſiori quodam ſtudio exhibetur aliis, etiam æqualibus, imò & inferioribus.)

Je vous obeirai, je ſuivrai vos ordres, je ferai ce que vous me commanderez. Tibi obſequar. Tuæ voluntati meæ voluntas ſervier. Meam voluntatem, ad tuam aggregabo, cum tuâ conjungam. Tua mihi voluntas lex erit atque norma. Mandatis tuis parebo. Tua mandata exequar, digeram, perſequar, perficiam, exhauriam. Dicto audiens tibi ero. Me totum, ad tuum

tuum arbitrium, nutúmque fingam, conformabo, convertam.

Je vous obeirai à l'aveugle. Tui unius nutus omnes tuebor & sequar. Unum illud spectabo, quid velis, continuóque exequar.

Vous me trouverez toûjours prêt à vous obeïr, & en ceci, & en toute autre chose. Neque istic, neque alibi, tibi usquam erit in me mora. *Ter.*

Ces peuples obeïssent à nos Rois. Gentes illæ, in Regum nostrorum sunt ditione, imperio, jurisdictione, manu, potestate, jure subsunt, *vel*, subditæ sunt. Regum nostrorum potestati, imperio, ditioni, arbitrio. Regibus nostris parent.

L'Osier obeït à la main, & se plie comme l'on veut. Amerina salix est ad manum ductilis, lenta, flexilis, sequax, flexibilis.

Cet enfant n'a point de peine à obeïr, il est parfaitement obeïssant. Is puer, quamvis in partem facilè agitur. Nullo regitur negotio. Facilem, ductilem, flexilem se præbet ad regentis imperium.

Refuser d'obeïr. Recusare, detractare imperium, Obedientiam abjicere. Imperata detrectare.

Se faire obeïr de ses Sujets. Auctoritatem in subditos tenere, retinere. Continere in officio subditos. Ad obedientiam subjectos cogere, adigere.

Il faut lui obeïr. Ei gerendus est mos.

Mais que pouvois-je faire? Il falloit lui obeïr. Quid agerem? Morem ei gestum oportuit. *Ter.*

OBEISSANCE. Hæc Obedientia, æ. Hæc Obtemperatio, onis. (*Obsequium & Obsequentia*, non satis apposite ponuntur pro *Obedientia*; nisi pro eâ nominatim, quæ comitem habet propensionem quandam animi, sponte ac studiosè ad alienum se accommodantis arbitrium.)

Ranger une ville sous son obeïssance. Urbem, ad imperium, ditionémque suam adjungere, in potestatem suam redigere, suo imperio ac ditioni subjicere. Voyez *Pouvoir.*

Avec obeïssance. Obedienter. Obediendi studio.

Dans les terres de son obeïssance. His in locis, quæ ejus imperio subsunt, subjecta sunt, parent, quæ sub ejus imperio sunt. In locis, ejus imperio, ditionique subditis.

Cette ville a été reduite sous l'obeïssance du Roi. Illud oppidum, sub Regis imperium, ditionémque cecidit.

Elle est sous son obeïssance. Sub ejus imperio est.

Je suis enfant d'obeïssance. Morigerus apprimè sum. Morigerum me omni in re præbeo. Dicto sum audiens.

OBEISSANT. Obediens. Obtemperans, tis. Morigerus, a, um. Voyez *Obeïr.*

OBELISQUE. Hic Obeliscus, sci.

OBERE'. Obæratus, a, um. Ære alieno pressus. Voyez *Endetté. Dette.*

* OBERON. *morceau de fer percé par le milieu, dans une serrure, qui entre dans le trou d'une serrure de cofre, & où le pene de la serrure entrant dans l'oberon ferme le cofre.* Seræ cardo.

* OBERONNIERE, *bande de fer plate, à laquelle l'oberon est attaché.* Lamina cardinis seræ.

OBI, *fleuve de Tartarie.* Hic Obius, ii.

OBJET. Hic Scopus. Terminus, i. Hic Finis, is.

Votre salut est l'objet, fait l'objet de tous mes soins. Tua salus, meorum omnium consiliorum scopus est. Ad tuam salutem meas omnes cogitationes dirigo, confero, refero. Meas omnes curas in tuâ salute defigo. Meæ cogitationes ad tuam salutem referuntur omnes, in teque consumuntur. In tuendâ salute tuâ, omnes curas fixi atque locavi. Hoc unum meus spectat animus, tuæ ut saluti serviam, consulam. Hâc in re, cura atque mens mea tota versatur.

Je suis l'objet de sa colere, & de son aversion. Objectus, expositus ejus iracundiæ, odióque sum. In me, iram, odiumque exercet suum. In me, iram omnem, indignationémque convenit. Ipsius iracundiæ telis sum propositus.

La vertu des grands hommes doit être plutôt l'objet de nôtre imitation, que de nôtre envie. Excellentium hominum virtus, imitatione, non invidiâ, digna est. *Cic.*

Il n'y a point de plus digne objet de nôtre haine, que le crime. Nihil odio nostro dignius est, quàm scelus.

Ce qui fait le plus bel objet qui puisse tomber sous la veuë. Quo nihil præclarius cadere sub aspectum potest.

L'objet des sens. Res, quæ sub sensum cadit, quæ sensum movet, quæ sensu percipi potest, quæ sentitur.

La couleur est l'objet de la veuë. Quod sub aspectum cadit, *vel*, quod aspectu percipitur, *vel*, quidquid est aspectabile, *vel*, quidquid cernitur, color est.

L'objet de l'oüie, du goût, de l'odorat, du toucher. Quæ sub aurium sensum veniunt, gustatu & odoratione percipiuntur, sub tactum cadunt. Res, quæ audiri, gustari, odoratione percipi, tangi possunt.

Les senteurs sont l'objet de l'odorat. Olfactum, odores afficiunt, odoratum movent.

Un objet agreable à la veüe. Quod oculos demulcet, jucundè afficit, blandè movet, suaviter reficit. Res, ad aspectum præclara, venusta, jucunda.

Lorsqu'ils ont en veüe quelque grand objet. Cùm ampla illis res objecta est.

C'étoit un puissant objet, pour inciter, &c. Ingens incitamentum erat.

OBJECTER, *faire objection.* Aliquid cuipiam objicere, opponere, contrà referre, contrà, reponere.

Objecter, reprocher. Rem quampiam alicui objicere, exprobrare, objectare; probro, *vel*, crimini dare, vertere.

Il m'objecte toûjours cela, il me le met devant le nez. Illud mihi semper impingit, inculcat, obtrudit, opponit, objicit.

OBJECTION. Hæc Objectio. Oppositio, onis. Assertioni objecta ratio. Rationi relata ratio.

Répondre, satisfaire aux objections. Objecta diluere, Objectis facere satis. Rationi oppositæ respondere.

OBIER, *Opier, arbre.* Hæc Opulus, li. Sambucus aquatica.

OBITUAIRE, *le livre où l'on écrit les noms des morts.* Mortualis codex.

OBJURGATION, *reprimande.* Hæc Objurgatio, onis.

OBLAT, *frere oblat de certaines Religions.* Hic adscriptitius, ii. Cuipiam Religiosæ familiæ adscriptitius.

OBLATION. Hæc Oblatio, onis.

Oblation, ofrande, chose oferte. Hoc Donarium. Donum. Oblatum, i. Oblatum munus.

OBLIE, *sorte de gâteau.* Hæc Obelias, æ. Obelias placenta. Obelites crustulum. Panis obelita.

Faiseur d'oblies. Hic Obeliurgus, *vel*, Obelitergus.

Crieur d'oblies. Obeliæ crustuli præco.

OBLIGATION, Hæc Obligatio, hæc Debitio, onis.

Contracter une obligation, s'obliger. Obligationem contrahere, inire. Sese obligare. Sese obstringere.

Passer obligation à son creancier. Cavere creditori. Rem creditoris cautione tutam præstare.

Ecrire une obligation. Nomina facere. Cautionem perscribere.

Acquiter une obligation. Obligationem expungere, dissolvere, extinguere.

Obligation verbale. Verborum obligatio. Verbis contracta obligatio.

Obligation d'écrire. Scripti obligatio. Scripto concepta, contractáque obligatio.

Obligation, écrit, papier de contract d'obligation. Obligationis tabulæ, *vel*, codicilli. Cautionis scriptum, *vel* chirographum, *vel*, syngraphus, *vel*, syngrapha, æ.

Obligation, concernant les causes de la dette. Obligatio nominibus, *vel*, certis nominibus.

Obligation, ne contenant pas les causes de la dette. Obli-

ratio incertis, *vel*, tacitis nominibus.

Obligation d'une faveur reçuë. Debito gratiæ. Obligatio accepti beneficii.

Avoir obligation, être obligé de faire une choſe. Teneri aliquid agere. Voyez *Obliger*.

Avoir obligation à quelqu'un. Beneficii nomine, obligatum, obſtrictum, devinctum eſſe alicui.

Il me ſemble que ce n'eſt point agir en honnête homme, que de vouloir qu'on ſe doive tenir obligé à nous en des choſes, où en éfet on ne nous a nulle obligation. Ego neutiquam officium liberi eſſe hominis puto, cum is nihil promereat, poſtulare, id gratiæ apponi ſibi. *Ter.*

Je lui ai de grandes obligations. Multis, magniſque beneficiis, me affecit, ornavit, obſtrinxit, devinxit, obligavit, complexus eſt, ſibi devinxit, ſibi alligavit, ſibi obſtrictum, devinctumque habet. Optimè de me meritus eſt. Multa eius extant in me merita. Plurimùm ei me debere profiteor.

Je ne lui avois nulle obligation. Obligatus ei nihil eram.

Si je ſuis en vie, je reconnois que c'eſt à vous, à qui j'en ai l'obligation. Quòd vivo, tibi acceptum refero.

Je ne pourrai jamais reconnoître les grandes obligations que je vous ai. Nullam unquam tuorum in me meritorum partem aſſequar. Tantum tibi debeo, quantum referre nunquam potero.

✝ *Obligation, devoir de ſa charge.* Hoc Munus, eris. Hoc Officium, ii.

Je n'ai point d'obligation à cela. Munus illud, meum non eſt.

Je n'ai point d'obligation d'obſerver cette loi. Eâ lege non tenor.

OBLIGEANT, *qui oblige volontiers.* Officioſus. Comis ac benignus. Benè merendi ſtudioſus.

C'eſt l'homme le plus obligeant que je connoiſſe. Eſt omnium, quos quidem viderim, officioſiſſimus. Illo, mortalium neminem vidi comiorem ac benigniorem, *vel*, de quovis benè merendi ſtudioſiorem. Eſt in eo, de omnibus gratificandi liberalis admodùm voluntas.

Je veux être doux dans mes paroles, & obligeant dans mes actions. Volo blandè dicere, & benignè facere *Terent.*

Humeur obligeante. De aliis glorificandi, liberalis voluntas; plena ſtudii, officiique voluntas.

OBLIGEAMMENT. Officioſe.

OBLIGER *quelqu'un à faire quelque choſe.* Ad aliquid præſtandum quempiam adigere, impellere, adducere, cogere, compellere. Aliquem aſtringere, obſtringere, ut aliquid agat.

Je ſuis obligé, j'ai obligation, mon devoir m'oblige de le faire. Meum munus eſt. Mei muneris eſt. Meæ ſunt partes. Meum eſt; id præſtare. Teneor ex officio, *vel*, pro munere, id agere. Officii mei ratio poſtulat, requirit, exigit, ut id agam. (*Id facere teneor?* Eſt quidem hæc ultima loquendi formula ex frequenti uſu; ſed haud ſcio an ſimilem ſis reperturus apud priſcos auctores Latinæ linguæ.)

S'obliger pour quelqu'un. Alieno nomine, ſuam fidem obligare, obſtringere. Pro aliquo ſpondere.

S'obliger de dédommager quelqu'un. Damnum præſtare.

S'obliger corps & biens. Capite & fortunis cavere alicui.

S'obliger à ne faire jamais aucun mal. Indicere ſibi innocentiæ legem.

Il s'eſt obligé, il s'eſt chargé de faire cela. Id, ſe facturum recepit.

Conſiderez ce que vous êtes obligé de faire. Vide, quid te facere par ſit. *Cic.*

Rien ne m'obligeoit à m'éloigner de vous. Nihil tanti ur à te abeſſem, fuit. *Cic.*

Rien ne vous oblige à vous mettre en chemin en ce tems. In viam, quòd te des hoc tempore, nihil eſt. *Cic.*

Je ne puis pas m'imaginer qu'un homme genereux, par aucun accident de la fortune, puiſſe diſerer quelquefois ce qu'il eſt obligé de faire. Nullo caſu arbitror, hoc conſtanti homini poſſe contingere, ut nulla intermiſſio fiat officii. *Cic.*

Il dit qu'il n'eſt pas obligé de garder les loix. Ait nullis ſe teneri, aſtringi, alligari legibus. Dicit, ſolutum ſe eſſe legibus.

La neceſſité m'oblige de fuir. Fugiendi mihi neceſſitas eſt, neceſſitas affertur, impoſita eſt. Fugere cogor, teneor, compellor.

Je ne ſuis pas obligé de faire cela. Sum ab hâc re faciendâ liber & ſolutus.

Il s'oblige de l'achever. Id perfecturum ſpondet, recipit, promittit, in ſeque recipit.

J'ai fait ce à quoi j'étois obligé. Officium explevi, cumulavi, perfeci. Munere meo functus, defunctus, perfunctus ſum. Muneri meo ſatisfeci. Munus obivi, perſolvi, geſſi, ſuſtinui mihi impoſitum.

Il y eſt obligé en conſcience. Hujus officii religione obſtringitur.

S'obliger ſolemnellement par ſerment. Dare inter ſe fidem & jusjurandum.

✝ *Obliger quelqu'un, lui rendre ſervice.* Aliquem beneficio obſtringere, obligare, afficere, ſibi devincire, ſibi demereri. De aliquo benè meriti. In aliquem, conferre beneficium. Apud aliquem, beneficium collocare, ponere. Alicui benefacere, gratificari, beneficium dare, tribuere.

Obligez-moi en cela. Illuc, *vel*, De illâ re mihi gratificare. Obſtringe me illâ re.

Je vous ſuis extrêmement obligé, de ce que vous m'avez fait payer cette petite ſomme. De rauduſculo numeriano valdè te amo. *Cic.*

Si vous faites cela, vous m'obligerez parfaitement, je m'avoüerai vôtre obligé. Id ſi feceris, magnam à me inibis gratiam. Non vulgari beneficio, me tibi devinctum, obſtrictum, conſtrictum, obligatum profitebor. Illud inter maxima beneficia referam. Hoc ego ſummi beneficii loco ponam, *vel*, Numerabo illud pro beneficio ſingulari. Ita credam tuliſſe me gratiam tantam, quanta poteſt eſſe maxima. Tenebis me devinctum beneficio maximo.

Si vous voulez m'obliger. Si me amas.

C'eſt pour quoi je ſuis ravi de t'obliger, ſi l'occaſion s'en preſente. Et tibi ob eam rem, ſi quid uſus venerit lubens benè faciam. *Ter.*

Je vous ſerai éternellement obligé. Tibi ero obſtrictus memoriâ beneficii ſempiterna. Obligabis me tibi ſummo beneficio in perpetuum. Me tibi in perpetuum obſtringes. Obſtrictum me tibi habebis in perpetuum.

Je l'ai obligé en tout ce que j'ai pû. Contuli, quæ in illum beneficia potui. Benè meritus de illo ſum, quàm potui ſtudioſiſſimè. Nullum erga illum, officii genus aut ſtudii prætermiſi, omiſi. Omnia, quæ quidem præſtare mihi licuit, profecta in illum ſunt. Meam in illum benevolentiam & voluntatem, quandocunque res tulit, declaravi. Nullam omninò rem, quæ vel ad utilitatem illius, vel ad laudem ſpectaret, infectam reliqui.

Il m'a tellement obligé, qu'il n'y a perſonne à qui je ſois plus redevable. Tanto ſum devinctus ejus beneficio, ut nemini plus debeam. *Cic.*

Il n'eſt perſonne à qui je ſois plus obligé qu'à vous. Ego habeo, cui plus, quàm tibi debeam, neminem. *Cic.*

Je ſuis auſſi obligé à cet homme, qu'on le puiſſe être à quelque perſonne que ce ſoit. Huic homini tantùm debeo, quantùm hominem homini debere vix fas eſt. *Cic.*

Faites en ſorte que la Republique ne vous ſoit pas moins obligée, que vous l'êtes à la Republique. Perfice ut ne minùs reſpublica tibi, quàm tu reſpublicæ debeas.

Je ne laiſſerai paſſer aucune occaſion de vous ſervir. & de vous ſoulager. Nullum prætermittam tui juvandi & levandi locum.

J'ai rencontré une belle occaſion. Amplam occaſionem nactus ſum. Opportunitatem præclaram habeo.

Chercher l'occaſion. Occaſionem captare, aucupari. Occaſioni imminere.

Il cherchoit l'occaſion de le perdre. Cauſam quærebat, quam ob rem illum perderet.

Faire naiſtre l'occaſion de faire quelque choſe. Aperire occaſionem rei faciendæ, *vel*, ad aliquid faciendum.

Par occaſion, occaſionnellement. Ex occaſione. Per occaſionem. Datâ occaſione Oblatâ opportunitate.

A vôtre occaſion. Tuâ causâ. Tui ergo. Propter te.

OCCASIONNAIRE. (*Mezeray.*) *Des jeunes occaſionnaires, (Des jeunes avanturiers.)* Occaſionum captatores, aucupes.

OCCASIONNER, *donner occaſion.* Occaſionem alicui præbere, anſam dare.

OCCIDENT. Hic occaſus, ûs. Hic occidens, tis.

OCCIDENTAL. Occidentalis, le, is. Occiduus, a, um.

Les païs Occidentaux. Regiones ad occidentem.

OCCIRE, OCCIS (*vieux mot.*) Voyez *Tuër.*

OCCISION. Hæc occiſio, onis. [a, um.

OCCULTE. Occultus. Abditus. Ignotus. Abſtruſus,

OCCULTEMENT. Occultè. Clam. Clanculùm.

OCCUPATION, *emploi.* Hæc Occupatio, onis.

Avoir des occupations, être occupé. Occupationibus implicari, impediri, diſtineri, detineri, irretiri, premi.

Eſtre accablé d'occupations. Voyez *Reſpirer.*

J'ai tous les jours de nouvelles occupations. Me quotidiè aliud ex alio impedit; habet, *vel*, tenet occupatum.

Se déſaire, ſe délivrer de ſes occupations. Se occupationibus expedire, laxare, exolvere, extricare.

Je n'aurai point d'occupation durant ces trois jours. Habebo tres hos dies vacuos.

Je ne manquerai point d'occupation. Non deerit mihi quod agam.

Donner de l'occupation à quelqu'un, l'occuper. Aliquem occupare, habere occupatum, occupationibus exercere.

✣ *Occupation du bien d'autrui.* Boni alieni uſurpatio, iniqua occupatio.

✣ *Occupation, figure de Rhetorique.* Hæc Occupatio, *vel*, Anteoccupatio, onis.

OCCUPER, *quelqu'un.* Aliquem occupare, occupatum habere, *vel*, tenere.

Voyons à quoi nous l'occuperons. Videamus quid ei negotii demus, *vel*, quid ei laboris imponamus, *vel*, quibus in rebus illum exerceamus.

Je m'occupe. Me ipſe occupo. Me occupationibus exerceo. Occupatus ago.

S'occuper à quelque ouvrage. Voyez *Travailler.*

Cette vertu s'occupe en la recherche de la verité. Virtus hæc in inveſtigatione veri verſatur.

A quoi occupez-vous vôtre eſprit. Quâ in re, animum occupas, *vel*, animum occupatum habes?

Occuper ſon argent, au negoce. Pecuniam negotiatione occupare, exercere, occupatam habere.

Occuper, ſaiſir. Occupare. Uſurpare. Poſſidere.

Tu occupes mon fonds injuſtement. Meum fundum contra jus occupas, obtines, uſurpas, poſſides.

J'occuperai toutes les hauteurs. Editiora circùm loca occupabo.

Il occupe tous les paſſages, il s'en eſt ſaiſi. Omnes viarum aditus inſidet, obſidet, occupat.

OCCUPE'. Occupatus aliquâ, *vel*, in aliquâ re. Diſtentus negotiis, *vel*, in negotiis. Occupationibus implicatus, diſtentus, diſtrictus.

Un homme grandement occupé. Homo vehementer occupatus. Homo maximis occupationibus diſtentus.

J'étois tellement occupé que, &c. Ita diſtinebar, ut, &c.

OCCURRENCE. Hic Caſus, ûs. Hæc Occaſio, onis. Hæc Fortuna, æ.

Je me tiendray prêt à toutes occurrences. Animum cõparabo in omnes caſus, in quamlibet fortunam.

J'ai reconnu ſon amitié, en diverſes occurrences. Vario loco ac tempore ſum expertus ejus amicitiam.

OCEAN. Hic Oceanus, i. Oceanum mare.

OCHE, *coche.* Hæc Crena, æ. Hæc Inciſura, æ.

Oches, marques ſur une taille de bois pour tenir conte. Rationarium crenæ. Rationales crenarum notæ. Talcis inciſæ rationum notæ.

OCHER, *faire des oches ſur des tailles de bois.* Talcolis crenas incidere, imprimere. Talcolas, crenis incidere, imprimere.

Ocher, tenir conte avec des oches. Talearum crenis rationes conficere, inire. Inciſis talcolis nomina facere, præſcribere.

OCHEUR. Rationarius talearum ſector.

* OCRE *terre minerale, dont on fait des couleurs.* Hæc Ochra, æ.

OCTAVE. Hæc Octava, æ. Octava pars.

L'Octave d'une Feſte. Feſti octava ab feſto dies. Octavus ab incûte feſto dies. Exeuntis octodialis feſti dies.

✣ *Octave, ton de muſique.* Diapazon, i.

OCTUAGENAIRE Octogenarius, a, um.

OCTOBRE, Hic October, bris.

D'octobre. October, bris, bre,

* OCTOGONE, *figure compriſe entre huit côtez égaux qui ſont huit angles égaux.* Octogonus, a, um.

* OCTOSTYLE, *face ornée de huit colomnes,* Octoſtylium, ij.

OCTROY. Hæc Conceſſio, onis. Hic Conceſſus, ûs. Hæc Facultas, Poteſtas, atis, Hæc Copia, Venia, æ.

Octroy de demandes faites au Roy. Conceſſio poſtulatorum à Rege. Conceſſus facultatis à Principe poſtulatæ.

Octroy choſe octroyée. Hoc Conceſſum. Hoc Donum, i. Hoc Munus eris. Donum conceſſum.

OCTROYER. Alicui quidpiam concedere, permittere, dare, tribuere, impertiri.

Octroyez moy ma Requeſte. Indulge. Concede. Annue petitioni meæ.

Octroyez-moy cela. Sine, te id exorem. Id indulge precibus meis.

OCULAIRE. *Témoin oculaire.* Teſtis oculatus, *vel*: oculis rem intuitus.

OCULE', *prudent.* Oculatus, a, um.

* OCULISTE. Hic Ocularius. ij. Medicus ocularius.

O D

ODE. Hæc Ode. es.

* ODE'E, *le lieu deſtiné à la muſique dans les Theatres* Hoc Odæum, æ.

ODER, *fleuve d'Allemagne & de Bretagne.* Odera, æ.

ODEUR. Hic Odor, is.

Odeur des fleurs. Florũ Odor, Spirans, exhalans, afflans è floribus odor. Odoris halitus, *vel*, odoratus ſpiritus.

Odeur des-agreable. Odor gravis, inſuavis, ingratus, injucundus, teter.

Odeur un peu fâcheuſe. Odor ſubgravis.

Odeur forte. Odor acer, & vehemens.

Puanteur d'odeur Hæc Graveolentia, æ. Odoris gravitas.

Rendant bonne odeur. Renè, *vel*, ſuaveolens, (*fragrans*, poëticum eſt.)

Rendant mauvaiſe odeur. Graveolens, tis. Graviter olens. Quod eſt gravi odorans. *Plin.*

Rendre bonne odeur. Suaviter olere. Suavem odorem afflare, exhalare, ſpirare. Jucundo odore exhalare, ſpirare. (*Fragrare eſt poëtique.*)

Odeurs, parfums. Hi Odores, rum. Odoramenta, orum.

Brûler des odeurs. Odores incendere, adolere, cremare.

Parfumer d'odeurs. Aliquid odorare, odoribus imbuere, perfundere, infundere.

Appartenant à odeurs. Odoratius, a, um.

De

Le plaiſir qu'on prend à ſentir les odeurs. Odorationum voluptates.
Les douces & agreables odeurs que les fleurs jettent. Suavitates odorum, qui aſſlantur è floribus.
Qui jette de ſoi, quelque bonne odeur. Odoratus, a, um. Odoriſer, a, um.

Liſte de quelques Odeurs.

Muſc. Moſchus, i.
Ambre-gris. Ambarum,
Civette. Felis odoratæ pulvis.
Poudre de ſenteurs. Pulvis odoratius.
Poudre de Chypre. Pulvis Cyprius.
Pate de ſenteurs. Odoraria maſſula.
Paſtille. Odoratus paſtillus.
Pommade. Unguentum odoriferum.
Pommade de jaſmin. Ex Geſmini flore aroma.
Sachet de parfums. Inodoratus facculus.
Pochette muſquée. Imbutus moſcho facculus.
Eſſence d'Ambre. Elementarius Ambari flos.
Eſſence de Roſes, Expreſſus Roſæ cremor.
Extrait de Tubereuſe. Elicitus Tuberoſa flos.
Eſprit de muſc. Defæcatior moſchi tubitantia.
Eau de ſenteur. Aqua odorata.
Eau de fleurs d'orange. Citrij floris aqua.
Eau d'Ange. Odorata Angelica.
Eau de mille fleurs. Floris omnigeni cremor odorarius.
Benjoin. Laſer.
Storax. Storax.
Encens. Tus.
ODO, *nom d'homme.* Odo, onis.
ODIEUX. Odioſus. Invidioſus, a, um.
Un peu odieux. Subodioſus, a, um.
Eſtre odieux à tout le monde. Odioſum, *vel*, inviſum eſſe omnibus. In odio eſſe omnibus, *vel*, apud omnes.
Se rendre odieux à tout le monde. Omnium invidiam incurrere, odium ſubire, ſibi invidiam parare, conflare. Adduci in omnium invidiam. In ſe odium concitare.
Rendre odieux quelqu'un. Aliquem, in invidiam adducere, vocare, trahere, rapere. Aliquem invidioſe criminari, odio omnium ſubjicere. In aliquem odium, *vel*, offenſionem concitare. Alicui conflare, ſtruere, facere, parare invidiam.
Cette liberté de parler vous rend odieux à tous les gens de bien. Tua illa loquendi licentia apud bonos omnes invidioſa eſt, *vel*, invidiæ tibi eſt. *vel.* lædit bonorum animos, *vel*, alienat à te bonorum animos.
ODORANT, *qui a bonne odeur.* Benè olens, tis. Odoratus, a, um. Gratiſſimum odorem exhalans, ſpirans, Afflans. Quod odore eſt ſuaviſſimo.
ODORIFERANT, (*ou pour mieux dire.*) *Odorant.* Odoratus, a, um. Voyez *Odorant.*
ODORAT. Hic Odoratus, ûs. Odoris, vel Odorandi ſenſus.
Il a bon odorat. Odoratus ei acer ac vehemens eſt. Longiſſimè odoratur, olfacit. Longiore ex intervallo odores colligit, percipit. Magna eſt ei narium ſagacitas, & odora vis.
Il n'a pas bon odorat. Odoratu eſt hebeti, obtuſo, retuſo.

O E

OECONOMAT. Hæc Adminiſtratio, onis.
OECONOME. Hic Oeconomus, i.
OECONOMIE. Hæc Oeconomia, æ.
OECONOMIQUE. Oeconomicus, a, um.
OEIL. Hic Oculus, li. Hoc Lumen, inis. Voyez *Yeux.*
Apartenant à l'œil. Ocularius, a, um.
Petit œil. Hic Ocellus, i.
Oeil de travers. Oculus pravus. Lumen perverſum.
Qui n'a qu'un œil. Unoculus, a, um.
Le coin de l'œil. Hic Hirquus, qui, *vel*, Hircus, ci. Oculi angulus.
La prunelle de l'œil. Pupilla, æ.

* *La Cornée, premiere peau de l'œil.* Cornea, æ.
* *L'Humeur aquée.* Aqueus humor.
* *L'Uvée ſeconde peau de l'œil,* Uvea, æ.
* *L'Humeur cryſtalline.* Cryſtallinus humor.
* *L'Aranée, troiſiéme peau de l'œil.* Aranea, æ.
* *L'Humeur vitrée.* Vitreus humor.
* *La Retine, quatriéme peau de l'œil.* Retina, æ.
* *Le Nerf optique, ou viſuel.* Nervus opticus.
Tuie en l'œil. Oculi albugo, inis.
Cataracte en l'œil. Oculi unguis. Adnatus oculo unguis.
Maille, tâche en l'œil, qui offuſque la vuë. Hoc Argema, atis.
Onglée en l'œil, cataracte. Oculi unguis. Adnatus oculis unguis Hoc Pterigion, i.
Fiſtule au coin de l'œil. Ægylops, pis.
Excroiſſance de chair ſur l'œil, ſemblable à un grain de raiſin. Hoc Staphyloma, atis.
Poireau, verruë ſur le bord de la paupiere de deſſus, reſſemblant à un grain d'orge. Hæc Crithe, es. Hordeaceum tuberculum.
Qui a bon œil, de bons yeux. Benè oculatus, a, um.
L'œil gauche vous pleure. Siniſtrum tibi fluit lumen.
Regarde-moi d'un bon œil. Intuere me æquis oculis. Me hilarioribus oculis aſpice.
Je ne le puis voir de bon œil. Æquis cum oculis non poſſum intueri.
Qui n'eſt pas veu de bon œil. Inviſus, a, um.
Le Roi le voit de bon œil, il ſe plaît à le converſer. Ejus conſuetudine Rex delectatur.
Il m'a regardé d'un mauvais œil. Iniquis, *vel*, infeſtis me intuitus eſt luminibus. Iniquos in me oculos contorſit.
J'aurai l'œil ſur lui. Illum obſervabo.
J'aurai l'œil à tout. Omnia cavebo.
Vous verrez d'un coup d'œil toutes ces choſes. Uno in conſpectu omnia videbis. Uno intuitu, *vel*, uno oculorum conjectu aſpicies omnia. Voyez *Veuë*
Je vous le ferai voir d'un coup d'œil. Omnia ſub uno aſpectu ponam.
✣ *Oeil de Bœuf, herbe.* Hic Buphtalmus, i.
✣ *Oeil de bœuf, fenêtre ronde.* Oculus Bovis.
* *Oeil d'un étau, le trou par où paſſe le vis.* Torculi foramen.
* *Oeil de teſtu, & de divers autres marteaux, c'eſt le trou où le manche entre.* Mallei perforatus umbilicus.
* *Oeil de la louve, c'eſt le trou d'en haut, par où l'on fait paſſer la corde pour élever des fardeaux avec cette machine.* Machinarii lupi anſa.
* *Oeil ou centre de la volute, qui ſe taille en petite roſe.* Helicis umbilicus.
OEILLADE. Hic Contuitus, ûs, Oculorum conjectus, ûs, *vel*, conjectio, onis. Luminum intentio.
Jetter des œillades ſur une choſe qu'on deſire. Voyez *Yeux.*
Vous me donnez de la joye, lors que vous me jettez ces douces œillades. Oculorum tuorum hilaritate & conjectu me recreas.
OEILLADER, *jetter des œillades.* Voyez *Oeillade.*
OEILLERE. *Dents œilleres, ou canines.* Dentes oculares.
* *Oeillere morceau de cuir, que l'on met auprés de l'œil du cheval de caroſſe.* Tegmen ocularium.
OEILLET, *fleur.* Hic Ocellus, i. Ocellus coronarius. Flos Caryophylleus, i. Viola coronaria. Hoc Leucoion, ii. (Nam Græci Latinique, *Leucoion*, uſurpant & pro alba, & pro cujuſvis coloris violâ. Item. *Leucoion* & *Violam*, pro aliis floribus, ab notâ Violâ diverſis.)
Oeillet d'Inde, nom d'une autre fleur. Ocellus Indicus.
* *Oeillet, petit trou en un habit, pour le ſerrer & le joindre avec un cordon.* Hic Oculus. Ocellus, i. Hoc Oſcillum, i.
Un habit œilleté. Veſtis ocellata.
* OEILLETON. *rejetton d'œillet.* Ocelli ſurculus.
* OEILLETONNER, *ôter les rejettons d'un œillet.*

Oeelli ſurculos reſcindere, reſecare, avellere.

OESOPHAGE, *le tuyau qui conduit la viande au ventricule.* Hic Oeſophagus, i.

OESSANT, *Iſle de Bretagne.* Hæc Uxantus, i.

OEUF. Hoc Ovum, i.

Oeuf frais. Ovum recens. E nido, *vel*, è partu recens ovum.

Oeuf vieux. Ovum vetus. Ovum veteris partûs. Ovum pridem editum.

Oeuf mollet. Ovum molle, ſorbile, mollioris cocturæ, mitis coctionis, molliculi calli, teneri calli.

Oeuf dur. Ovum durius, durioris cocturæ, denſioris calli.

Avaler un œuf. Ovum ſorbere.

Oeuf en coque. Ovum ſuæ teſtæ incoctum, in calyce elixum, ſuâ ex teſtâ ſorbile.

Oeuf poché. Ovum extra teſtam, *vel*, putamen elixum, *vel*, lixivium.

Oeuf au beurre Ex butyro ovum. (Supple. Elixum.)

Oeuf à la Huguenote, cuit à la gruiſſe. Ex adipe ovum.

Oeuf ſans germe. Ovum irritum. Zephyrium, hypenemium, umbilici expers. (*Zephiria* ova dicuntur, & *hypenemia*, quòd vento putentur generari, ex Plinio.)

Oeuf couvis, couvé & puis abandonné, ſans être éclos. Ovum urinum, cynoſurum, ſchyſtum, incubatum nec excluſum.

Oeuf niais, qu'on tient dans le nid pour provoquer les poules à pondre. Illicitum partûs ovum.

Oeuf ſans coque. Ovum præcox, immaturum expers teſtæ, nudum ab calyce.

Un œuf qui vient d'être fait. Ovum recens natum, proximè editum.

Oeuf couvé & non encore éclos. Ovum ſilens.

Oeuf éclos. Ovum excluſum, excuſum.

Blanc d'œuf. Ovi, album, albumen, candidum.

Jaune d'œuf. Ovi lutcum. Ovi vitellus.

Germe d'œuf. Ovi umbilicus. Ovi germen.

Coque d'œuf. Ovi teſta, calyx, putamen.

Faire un œuf. le pondre. Ovum parere, gignere, edere, eniti, emittere.

Les pouſſins percent leurs œufs avec le bec, aux dix-neuvieme jour, & ils en ſortent au vingtiéme. Pulli, undevigeſima die, roſtellis ova percudunt, pertundunt, viceſimo autem die, ex ovis emicant, excluduntur, excuduntur.

La poule fait des œufs. Gallina parit, partum edit, fetum edit, ova edit, ova enititur. Ovum emittit. *Columella.*

Tous les oyſeaux couvent leurs œufs pour les éclorre, excepté la Chauve ſouris, qui enfante ſes petits en vie, & qui les allaite. Omne genus volatile ova ſua incubat, & ex eis pullos excludit, unâ exceptâ Veſpertilione, quæ vivos fetus edit ex utero, & lactentibus alit uberibus.

Figure d'œuf. Ovata figura.

* *Oeufs, ove, ou chataignes, ornemens qui ſe taillent au chapiteau de la colomne Ionique en forme d'œufs.* Ova thoreumata, anaglypha.

OEUVE', *Poiſſon œuvé, qui a des œufs.* Ovis fartus piſcis.

OEUVRE, *travail.* Hæc Opera, æ. Hoc Opus, eris.

Oeuvre, action. Hæc Actio, onis. Voyez *Action.*

Oeuvre, ouvrage. Hoc Opus, eris.

Eſſay d'œuvre, coup d'eſſai. Operis ſpecimen editum ab magiſterii candidato.

Chef d'œuvre, ouvrage artiſtement travaillé. Operis eximium ſpecimen. Arte perfectum opus. Exquiſitæ artis opus: ſingulari artificio elaboratum, arte ac ingenio perfectum, omnibus ſuis numeris abſolutum, omnibus ſuis partibus expletum.

Mettre en œuvre des pierreries, ou choſes ſemblables. Gemmas elaborare, artificio perficere.

Des pierreries les mieux miſes en œuvre. Gemmæ ſingulari opere, mirabili artificio perfectæ.

Mettre tout en œuvre pour ſurprendre quelqu'un. Ad aliquem circumveniendum, movere omnem lapidem, omnem induſtriam adhibere, nihil non agere, omnibus viribus contendere. Voyez *Effort.*

Il mit toute ſorte de remedes en œuvre. Nihil inexpertum omiſit. Nihil intentatum reliquit.

Mettre en œuvre la cruauté, où la douceur eſt foible. Ubi nihil humanitate proficitur, crudelitatem adhibere, admovere, exercere.

* *Une baluſtrade qui ſe jette hors d'œuvre.* Clatri projecti. Clatri, qui proiciuntur, qui ſe projiciunt.

* OEUVRES *de marée, c'eſt le radoub & le carenage que l'on donne à un vaiſſeau.* Navis inſtauratio.

O F

OFFEN, *Bude, ville d'Hongrie.* Hæc Buda, æ.

OFFEMBOURG, *ville de Suaube.* Hoc Offemburgũ, i.

OFFENSE, *faute.* Hæc Culpa, Hæc Noxa, æ. Hoc Delictum. Hoc Peccatum, ti.

Offenſe, déplaiſir. Hæc Offenſa, æ. Hæc Offenſio, onis.

Faire offenſe à quelqu'un. (Mezeray.) l'offenſe. Voyez *Offenſer.*

Petite offenſe. Hæc Offenſiuncula, æ.

Offenſe, dommage. Hoc Damnum. Incommodum, i.

OFFENSER, *ou offenſer quelqu'un.* Aliquem, re, aut verbis offendere, lacellere, appetere, lædere, exagitare. In alicujus offenſionem incurrere, cadere. Sibi alicujus offenſionem concitare. Apud aliquem offendere.

Il eſt grandement offenſé contre moi. Magnâ ſum apud illum in offenſâ.

En quoi t'ai-je offenſé? Quid in te, *vel*, apud te peccavi, deliqui, commiſi? Quâ in re, te læſi, te offendi, te violavi?

Je vous prie de ne vous point offenſer, de ce que je dirai. Quæſo, accipe ſine offenſione, quod dicam.

Offenſer quelqu'un en ſon honneur. Alicujus honorem lædere, exiſtimationem offendere, violare, imminuere.

S'offenſer, ſe ſentir offenſé de quelque choſe. Aliquâ re offendi, offenſionem accipere, offenſione commoveri.

Je ne ſçai, comment toutes les perſonnes qui ſont dans l'incommodité & la mauvaiſe fortune, ſont plus ſoupçonneuſes que les autres. Ils s'offenſent & ſe piquent plus aiſément de toutes choſes; parce qu'ils croyent toûjours qu'on les mépriſe à cauſe de leur impuiſſance & de leur foibleſſe. Omnes, quibus res ſunt minus ſecundæ, magis ſunt neſcio quo modo ſuſpiciosi, ad contumeliam omnia accipiunt magis: propter ſuam impotentiam ſe ſemper credunt negligi. *Ter.*

Si étant offenſé, vous vous emportez. Si læſus efferare iracundiâ.

Il s'offenſe de peu de choſe, & il s'apaiſe aiſément. Animo eſt molli ad accipiendam & ad deponendam offenſionem.

Il s'offenſe de tout. Accipit omnia in contumeliam.

Ces choſes offenſent la veuë. Res illæ oculos offendunt, lædunt, verberant.

Si la turpitude dans la difformité d'un corps a quelque choſe, qui offenſe la veuë, &c. Si turpitudo, in deformitate corporis, habet aliquid offenſionis, &c.

Ce qui ſoit dit, ſans offenſer les chaſtes oreilles. Honor auribus ſit habitus.

Ce coup a offenſé la cuiſſe. Hic Ictus coxam offendit, læſit; vulneravit, coxæ plagam intulit.

Offenſer, pecher. Offendere. Peccare. Delinquere.

OFFENSEUR. Hic Violator, oris.

OFFENSIF. *Armes offenſives.* Arma ferientia impetentia, lædentia, vulnerantia, plagam infligentia, vulnus inferentia.

Armes offenſives & defenſives. Arma lædentia & tegentia

OFFUSQUER. Aliquid obſcurare, inumbrare, obumbrare, caligine obſcurare. Alicui rei tenebras offundere, caliginem inferre. Voyez *Obſcurcir.*

* OGIVE, *la voute à ogive, eſt celle qui n'eſt pas ſimplement à areſte, c'eſt-à-dire, dont les croiſées ne ſont que de ſimples angles, que ſont les pierres de la voute, mais la voute à ogive eſt celle dont les arcs qui ſe croiſent, ſortent de la voute par de groſſes pierres avancées du corps de la voute.* Extantibus, proſtantibus arcubus fornix nixus, ſubnixus.

* *Les ogives ſont les arcs qui ſe croiſent.* Arcus decuſſatus.

* *Les arcs formerets, ou fermerets, ſont ceux, qui regnent le long de la muraille & de la voute, à l'endroit où la muraille & la voute ſe touchent, & qui ſont en demi-rond, ou en tiers point, c'eſt-à-dire, formez de deux ſegmens de cercle, qui ſe coupent au haut de la voute.* Finitores arcus.

* *Le pendentif de la voute, eſt la partie qui eſt contenuë entre les ogives & les murailles.* Fornicis area.

* *Arc doubleau; ce ſont les arcs de groſſes pierres qui diſtinguent chaque croiſée à ogive, ou à areſte.* Arcus decumanus.

* *Nerf des ogives, ce ſont les moulures.* Thoreumata.

OGLIO, *ville d'Italie.* Hic Ollius, ii.

OGNIES, *ville de Flandres.* Hoc Ogniacum, ci.

O I

OIE, *oie.* Hic Anſer, eris. Voyez *Oye.*

OIGNON, *herbe,* Hæc Cepa, æ. Hoc Cepe. (ſingularis tantùm numeri, & indeclinabile.)

Oignon qui fait pleurer. Cepa lacrymoſa, *vel,* lacrymomoſi odoris.

Petit oignon, oignonet. Hæc Cepula, æ.

Tête d'oignon. Cepæ bulbus, Cepæ caput bulbaceum.

Tête de la Semence d'oignon. Cepæ caput ſementivum. Cepæ apex.

Tige d'oignon meur, creux comme une flute. Hic Thalſus, i. Hæc Thalla, æ.

Qui eſt d'oignon. Capaceus, a, um.

Oignon, bulbe. Hic Bulbus, i. Bulboſa, *vel,* Bulbacea radix.

OIGNONIERE, *terre ſemée d'oignon.* Hæc Cepina, æ. Hoc Cepetum, ti.

OINDRE *une playe avec du baume.* Balſamo, vulnus linire, linire, ungere, inungere.

S'oindre de parfums. Ungi. Unguentis, uti. Unguenta ſibi adhibere.

Oint de parfums. Unctus. Unguentis delibutus; perfuſus. Unguentatus, a, um.

S'oindre pour la lutte & autres exercices. Ad luctam, cæteràmque palæſtram ungi, ceroma adhibere, *vel,* inducere. Ceromate oblini.

Celui qui oint les autres. Hic Unctor, oris.

Celui qui oignoit les luitteurs. Hic Aliptes, æ. Hic Unctor, oris.

Ce lieu du bain où l'on s'oignoit jadis. Unctorium hypocauſtum. Unctoria cella.

OING, *graiſſe.* Hic Adeps, ipis.

OISE, *riviere de Picardie.* Hic Oeſia, æ. (*quelques-uns l'apellent* Iſara, æ.)

Apartenant à Oiſe. Oeſianus, a, um.

OISEAU. Hæc Avis, is. Hic, hæc Ales, itis. Hæc Volucris, is. Hic Volucer, cris.

Apartenant à Oiſeau. Aviarius, a, um.

Le lieu où l'on nourrit les oiſeaux. Hoc aviarium, ii.

Celui qui a ſoin de les nourrir dans une maiſon. Hic Aviarius, ii.

La chaſſe aux oiſeaux. Hoc Aucupium, ii. Hæc Aucupatio, onis.

Oiſeau de nuit. Avis nocturna, *vel,* noctivaga.

Oiſeau d'eau. Avis Aquatilis.

Oiſeau de proye. Hic Accipiter, tris. Avis prædatrix, rapax, rapto vivens. Ales prædator, prædo, venator.

Oiſeau de chaſſe. Hic Accipiter, tris. Avis auceps, aucupatoria, aucupiaria. (*Voyez les termes de Fauconnerie, à la fin de ce Livre, où vous trouverez ce qui manque ici.*)

* *Oiſeau niais, que l'on a pris au nid de la mere, qui n'eſt pas inſtruit à la chaſſe.* Avis prædatoria à nido recens, nidularia. Diſciplinæ expers.

Oiſeau de chant. Aves canoræ. Aves oſcines.

Oiſeau de paſſage. Avis peregrina, extera, hoſpes, alienigena, advena.

Oiſeau du lieu, demeurant toûjours en nôtre païs. Avis indigena, patria, perennis, apud nos perennans.

Oiſeau qui ne demeure que ſix mois avec nous, comme l'Herondelle. Semeſtris avis.

Oiſeau domeſtique. Avis cicur, manſueta.

Oiſeau ſauvage. Avis fera, agreſtis, immanſueta.

Oiſeau d'augure. Avis auguralis, auſpicalis, nata auſpicio, *vel,* augurio.

Oiſeau de bonne augure par le vol. Ales præpes, etis.

Oiſeau de mauvais augure par le vol. Avis enebra, inebra.

Oiſeau preſageant bonne iſſuë de ce qu'on conſulte, ſoit par le vol ou par le chant. Ales Admiſſiva, admittens, addicens, jubens.

Oiſeau preſageant mauvaiſe iſſuë. Avis arcula, clivia, vetans, prohibens, abdicens, non admittens.

Liſte des Oiſeaux de Chaſſe, & de Proye.

Aigle. Aquila.
Aiglon. Aquilæ pullus.
* *Autour.* Subbuteo.
* *Epervier.* Percos, ci.
* *Emerillon.* Spiza.
* *Mouchet, ou mâle d'Epervier.* Tertiarius Percos, *vel,* Percidion.
* *Faucon.* Falco.
* *Tiercelet, ou mâle de Faucon.* Tertiarius Falco.
* *Gerfaut.* Æſalon.
* *Hobereau.* Halyætus. Harpe.
* *Laneret, le mâle du Lanier.* Aſteridion.
* *Lanier.* Alterias.
* *Sacre.* Circus.
* *Sacret, le mâle du Sacre.* Circidion.
* *Tiguarot, ou Tartarot.* Perne, es,

Oiſeau de Proye, & non de chaſſe.

Aigrete, eſpece de Heron. Ardeola.
Alphanet. Alphanus.
Buſard, ou Buſe. Bateo.
Corbeau. Corvus.
Corneille. Cornix.
Heron. Ardea.
Milan. Milvus, *ou* Milvius.
Roupeau. Ardea mediocris.
Vautour. Vultur.
Graille. Græculus.
Pie. Pica.

Oiſeaux de chant.

Aloüette. Alauda.
Bergeronete. Cinclus.
Bruant. Florus.
Canarin. Canarius Paſſer.
Chardoneret. Carduelis.
Linote. Linaria.
Merle. Merula.
Pinſon. Fringilla.
Roſſignol. Luſcinia.
Serin. Spinthia.
Serin. Siren.
Tarin, Thraupis.
Verdier. Vireo.

Les trois ſuivans aprennent à parler, quand on les enſeigne. Sequentes tres loqui diſcunt, cùm docentur.
Le Perroquet ou Papegay. Pittacus.
La Pie. Pica.
Le Geay. Graculus.

Oiſeaux de nuit.

Chat-Huant. Bûbo.
Chauve-Souris. Veſpertilio.
Choüette. Nocturna.
Effraye. Strix, gis.
Freſaie. Eleus.
Huette, ou Hulote. Ulula.
Tête-Chevre. Caprimulgus.

Oiſeaux d'eau.

Alcion, Aleyon. Alcedo.
Canard. Anas,
Caſtagneu, petit plongeon. Mergulus, i.
Cataracte. Cataracta, æ.
Cercelle, ou Cercerelle. Querquedula.
Corlieu. Elorius.
Cormorant. Corvus calvus.
Cravant, oye ſauvage tenant du renard. Vulpanſer.
Crecerele. Tinnunculus.
Falcond. Gravia.
Flambande. Phœnicopterus, i.
Foulque, oiſeau eſpece de Colin noir. Fulica.
Gelinette d'eau. Glottis.
Hallebran. Lacuſtris anaticula.
Martinet. Apus.
Macroule, Diable de mer. Fulica major.
Mauve, Moüette, Colin. Larus.
Pié de mer. Loripes.
Porphyrion. Porphyrio.
Rale. Fulica varia.
Rouſſerole. Alcedo minor.
Vaneau. Parra.

Oiſeau à manger.

Aloüette. Alauda.
Becaſſe. Ruſticula.
Bec-figue. Ficedula.
Caille. Cotumix.
Calendre. Calendra.
Canard. Anas.
Chapon. Capo.
Coq. Gallus Gallinaceus.
Coq-d'Inde. Gallus Indicus.
Etourdeau, jeune Coq. Pullaſter, ſtri.
Etourneau. Sturnus.
Faiſan. Phaſianus, m.
Francolin, ſorte de Faiſan. Attagen.
Gelinotte. Phaſiana.
Grive, Tourde. Turdus, i.
Hallebran. Anaticula lacuſtris.
Hortolan. Miliaria.
Moineau. Paſſer.
Oye. Anſer.
Paon, Pan. Pavo.
Perdrix. Perdix.
Pigeon. Columbus.
Pigeonneau. Colũbulus.
Pigeon ramier, Palumbus
Poule. Gallina.
Tourterelle. Turtur.

Oiſeaux d'une ſorte differente des Precedentes.

Harondelle, Herondelle, ou Hirondelle. Hirundo.
Autruche. Struthiocamelus.
Cicogne. Ciconia.
Cocu, ou Coucou. Cucullus.
Cellurion. Lanius minor.
Cygne. Cygnus.
Fauvete, petit oiſeau. Curruca.
Gorge-rouge. Erithreus.
Grimpereau, petit oiſeau grimpant ſur les arbres. Certhius.
Gros bec. Fringella roſtrata
Grué. Grus.
Guepier. Apiaſtra.
Hauſſe-queuë. Motacilla.
Hupe. Upupa.
Lardere, ou Nonnette. Parus.
Loriot. Galbulus.
Meſange, Lardere. Parus ſeu, Apiaſter, (ita appellatur, quòd apibus noceat.)
Outarde. Otis.
Paſſereau ſolitaire. Paſſer ſolitarius,
Pelican. Pelicanus.
Phenix. Phœnix.
Pic. Picus.
Pic-verd. Picus viridis.
Pivoine. Pyrrhula.
Pluvier. Pluvialis.
Preïer. Cenchramus, i,
Roitelet. Trochilus, Regulus.
Rubeline. Erithacus.
Torcol. Lynx.
Traquet, remuant toûjours les ailes. Bapis.
Verdon, qui couve les œufs du Cocu. Curruca.

Inſectes volans.

Abeille. Apes, *ou* Apis.
Petite Abeille. Apicula.
Bourdon. Fucus.
Cantharide, mouſche venimeuſe. Canthus.
Cerf-volant. Scarabæus cornutus.
Cigale. Cicada.
Couſin, ſorte de mouſcheron. Culex tinnulus.
Gueſpe. Veſpa.
Mouſche. Muſca.
Groſſe mouſche, Taon. Aſilus.
Mouſche luiſante. Cincidela.
Mouſcheron. Culex.
Papillon. Papilio.

Les Parties d'un Oiſeau.

Bec d'oiſeau. Roſtrum.
Tour de bec, cercle autour du bec des oiſeaux de chaſſe. Roſtri orbiculus.
Plume. Pluma.
Petite plume, duvet, chemiſe de l'oiſeau. Plumula.
Pennes, groſſe plume des ailes & de la queüe. Pennæ, arum.
Parement d'oiſeau de chaſſe, mailles ou petites plumes couvrant le devant du cou & de la poitrine de l'oiſeau. Macula pectoris. Maculoſi pectoris plagulæ.
Manteau d'oiſeau, plumage des épaules, du dos, & du deſſus des ailes. Dorſi plumarius amictus.
Main, pied, patte d'oiſeau. Palma, pes, manus.
Queüe d'oiſeau. Cauda.
Jabot, ou pochette ſous le goſier, où s'arrête la viande. Ingluvies, (*le Jabot ſe nomme Mulette, à l'égard des oiſeaux de Fauconnerie.*)
Goſier, eſtomac d'oiſeau, où la viande décend du Jabot. Stomachus.
Serres, griffes, ongles. Falculæ.

Le Cry de quelques Oiſeaux exprimé en Latin.

* *L'Abeille.* Bombilat.
* *L'Aigle.* Clangit.
* *Le Canard.* Tetrinnit.
* *La Cigale* Fritinnit.
* *La Cicogne Craquette.* Crepitat.
* *Le Coucou.* Cucular.
* *La Colombe roucoule.* Minurit, minuriſat.
* *Le Coq.* Cucurit.
* *La Choüette.* Cucubat.
* *Le Chucas.* Fringultit.
* *La Corneille.* Comiculatur.
* *Le Corbeau.* Crocitat, Crocit.
* *Le Chat-huant.* Bubat.
* *Le Cygne.* Drenſat.
* *L'Etourneau.* Piſitat.
* *L'Eprevier.* Pipat.
* *Le Geay.* Frigulat.
* *La Grue.* Gruit.
* *Le Guépier.* Zinzibulat.
* *L'Herondelle.* Trinſat.
* *Le Milan.* Lipit.
* *Le Moineau.* Pipit.
* *L'Oye.* Gingrit.
* *La Poule.* Gracillat, glocit.
* *Le Pouſſin,* Pipit.
* *Le Pigeon.* Obmurmurat,
* *Le Pigeon ramier.* plauſitat.
* *La Perdrix.* Cacabat.
* *Le Paon.* Pupillat.
* *La Tourde, ou la Grive.* Trutilat.
* *La Tourterelle.* Gemit.
* *Oiſeau, eſpece de hotte de bois ſur laquelle les goujats portent le mortier aux maſſons.* Humerale ferculum.
* *Oiſeau, ou épervier, eſpece de palette ſur laquelle on met le mortier pour travailler du ſtuc.* Batillus.

OISELET, *oiſillon, petit oiſeau.* Hæc Avicula, æ.
OISELEUR, *oiſelier.* Hic Auceps, cupis. Aucupium faciens, exercens. Aucupatoriam factitans.
Oiſeleur, ſe dit proprement d'un preneur, ou vendeur d'oiſeaux de voliere. Aviarius, propriè uſurpatur de Captatore & propòla accipitrum.
OISELIER, *ayant charge de volieres d'oiſeaux.* Hic Aviarius, ii.
OISELERIE. Hoc Aucupium, ii. Hæc Aucupatio, onis. Hæc Aucupatoria, æ.
OISEUX, OISIF. Otioſus, *vel*, Deſidioſus, a, um. Hic Ceſſator, oris. Otioſus, *vel*, otioſè agens. Ignavè ceſſans. Ignaviter vacans, otians. Otio languens, torpens, diſſluens.
Eſtre oiſeux, vivre dans l'oiſiveté. Ceſſare. Deſidere. Deſidem agere. Otio languere. Ceſſatione torpere. Otioſè agere. Ignaviter otiari.
Eſtre oiſif, faute d'occupation. Vacare ab opere. Vacuum

eſſe ab opera. Liberum eſſe ab occupatione. Otio abundare, affluere, congelare, languere. Voyez *Affaires.*

OISILLON. Hæc Avicula æ. Puſilla avis.

OISIVEMENT. Otiosè. Segniter.

OISIVETE', *faineantiſe.* Hæc Ceſſatio, onis. Deſidioſa quies ab opere. Hæc Deſidia, æ.

Oiſiveté, inoccupation. Hoc Otium, ii. Vacatio ab opere. Occupationis vacatio.

De peur que l'ciſiveté n'énervât leur courage. Ne luxuriarent otio animi. *Liv.* Ne otio diffluerent, ſolverentur.

OISON. Hic Anſer, eris.

Un petit oiſon. Hic Anſerculus, i. Hic Cheniſcus, ſci.

O L

OLAU, *ville de Sileſie.* Hæc Olavia, æ.

OLDEMBOURG, *ville de Veſtphalie.* Hoc Oldemburgum, gi.

OLEANDRE, *arbriſſeau,* Hoc Nerium, ii. Herba Sabina.

OLERON, *ville du Bearn.* Hæc Olero, onis,

Oleron, Iſle de Xaintonge. Hæc Uliarus, i.

* OLIGARCHIE, *gouvernement de peu de perſonnes.* Oligarchia, æ.

OLIVATRE, *couleur olivatre, couleur d'olive.* Olivarius color. Olivarum color.

OLIVATRE, *qui eſt de cette couleur.* Ad Olivarum colorem accedens. (Oleaginus, *ſignifie couleur d'huile,* & Oleaceus, *reſſemblant aux feuilles d'olivier.*)

OLIVAISON, *cueillette d'olives.* Hæc Oleitas, *vel,* Olivitas, atis. Hæc Olivina, æ.

Faire olivaiſon. Olivare. Olivam legere, colligere. Oleitatem facere.

OLIVE. Hæc Olea, *vel,* Oliva, æ. (*Le dernier eſt plus uſité.*)

Groſſe olive, propre à manger & confire. Oliva regia, ſergia, majorina, phautia, magni modi.

Apartenant à olive. Olearius. Olivarius, a, um.

Couleur d'olive. Voyez *Olivatre.*

La ſaiſon de cueillir les olives, ou l'action de les cueillir. Hæc Olivitas, *vel,* Oleitas, atis. Hæc Olivina, æ. (Vindemia olivarum. *Plin.*)

Cueillir les olives. Oleitatem facere. Olivam legere, colligere. Olivare.

Il faut amaſſer les olives à la main. Olivæ, ipsâ manu ſunt carpendæ, decerpendæ, ſtringendæ, diſtringendæ, legendæ, colligendæ.

Huile d'olive. Hoc Olivũ, *vel,* Oleum, ei. Olivæ oleum.

Huile d'olives vertes. Hoc Omphacinum, i.

Vaiſſeau où l'on tient l'huile d'olives. Olivarium, vas.

OLIVENCE, *ville d'Eſpagne.* Hæc Oliventia, æ.

OLIVETE, *lieu planté d'oliviers,* Hoc Olivetum, *vel,* oletum, ti.

OLIVIER, *arbre.* Hæc Olea, *vel,* Oliva, æ. (*le premier eſt le plus uſité.*)

Olivier franc. Olea ſativa, *vel,* hortenſis.

Olivier ſauvage. Hic Oleaſter, ſtri.

Qui eſt d'olivier. Oleaginus, *vel,* Oleagineus, a, um.

Qui eſt d'olivier ſauvage. Oleaſtrinus, a, um.

Feuilles ſemblables à celles de l'olivier. Folia oleacea.

Mont des Oliviers. Mons Oliveti, *vel,* Olivarum, Olivarius.

OLMUTZ, *ville de Moravie.* Hoc Olmutium, ii.

OLONE, *ville de Poictou.* Hæc Ollonia, æ.

OLT, *fleuve du Languedoc.* Hic Oldus, di.

OLYMPE, *montagne.* Hic Olympus, i.

OLYMPIE, *ville de Grece.* Hæc Olympia, æ.

OLYMPIADE, *eſpace de cinq ans.* Hæc Olympias, adis.

OLYMPIQUE. Olympicus, Olympiacus, a, um.

Vainqueurs ès jeux olympiques. Hic Olympionices, æ.

Jeux olympiques. Hæc Olympia, orum. Olympica certamina. Olympæ, *vel,* Olympiaci, ludi.

OLYNTHE, *ville de Thrace.* Hæc Olynthus, i.

D'Olynthe. Olynthius, Olynthiacus, a, um.

O M

OMBELLE. Hæc Umbella, æ.

OMBRAGE, *ombre.* Hæc Umbra, æ. Hæc Opacitas, atis.

Ombrage, choſe faiſant ombre. Res umbroſa, opaca.

Ombrage, lieu à l'ombre. Hæc Umbra, æ. Hoc Umbraculum, i. Hoc Opacum, ci. Opacus locus. Umbroſus locus.

Ombrage de peinture. Umbra picturæ. Pictarum tabularum umbræ.

L'oppoſition du jour & des ombrages rehauſſent les couleurs d'un tableau. Oppoſitu mutuo, ac veluti pugnâ luminis & umbrarum in picturâ, colorum vis excitatur vehementiùs & emicat illuſtriùs.

Les ombrages d'une peinture rehauſſent l'éclat des couleurs. Umbræ in pictura colorum claritates excitant. Voyez *Rehauſſer.*

L'oppoſition du jour & des ombrages fait l'arrondiſſement de la peinture. Ex mutuo luminis, umbrarumque objectu eminentia picturæ naſcitur. Ex eodem objectu umbræ & receſſus, fit, ut eminere & extare quædam videantur in picturâ.

Faire les ombrages d'une peinture, l'ombrager, l'ombrer. Picturam umbris frequentare, obſcurare, opacare. Picturæ idoneis locis umbras immittere, injicere.

✣ *Ombrage, ſoupçon.* Hæc ſuſpicio, *vel,* Suſpectio, onis.

Entrer en ombrage de ſes amis. Amicos in ſuſpicionem vocare, adducere. In amicos ſuſpicione commoveri. De amicis ſuſpicari, ſuſpicionem habere.

Entrer en ombrage, s'ombrager. Suſpicionem animo induere, concipere, ſuſcipere. Suſpicione commoveri. Suſpicari. Suſpicioſum eſſe. In ſuſpicionem adduci.

Donner de l'ombrage à quelqu'un. Alicui ſuſpicionem afferre, movere, commovere, parere, concitare, creare, in ſuſpicionem venire.

OMBRAGEMENT. Hæc Obumbratio, onis.

OMBRAGER, *faire ombre.* Aliquid inumbrare, obumbrare, adumbrare, opacare.

S'ombrager, entrer en ombrage. Voyez *Ombrage.*

Ombrager une peinture, faire les ombrages. Voyez *Ombrage.*

OMBRAGEUX, *faiſant ombre.* Umbroſus, Opacus, a, um.

✣ *Ombrageux, ſoupçonneux.* Suſpicioſus, a, um. Suſpicionibus obnoxius. In ſuſpectionem proclivis.

Un cheval ombrageux. Equus pavidus & moroſus, meticuloſus & reſtitans, incurſantium umbrarum metuens.

OMBRE, *defaut de lumiere.* Hæc Umbra, æ.

Apartenant à ombre. Umbratilis, le, is. Umbraticus, a, um.

Faire ombre, ombrager. Aliquid opacare, inumbrare, obumbrare.

Un arbre faiſant ombre. Arbor opaca, umbroſa, umbrifera, præſtans opacitatem.

Vous me faites ombre, vous m'ôtez le jour. Meis luminibus officis. Eripis mihi lucem.

Sous ombre, ſous pretexte de courtoiſie tu me trahis. Per ſpeciem officii, per cauſam deferendi officii, per ſimulationem amicitiæ, humanitatis ſpecie, benevolentiæ nomine, comitatis ſimulatione me prodis. Voyez *Pretexte.*

✣ *Les ombres des morts.* Hi Manes, ium. Mortuorum umbræ.

✣ *Ombre, poiſſon.* Hic Thymallus, i.

* OMBRE', OMBRAGE', (*en termes de Blaſon & de peinture.*) Illuſtratus. Inumbratus, a, um.

OMBRER, OMBRAGER *une peinture.* Picturam inumbrare. Voyez *Ombrage.*

Sauterelle paſſant, ombrée de Sinople. Viam iniens locuſta, praſino inumbrata, *vel,* viridi illuſtrata,

OMBRIE, *Province d'Italie.* Hæc Umbria, æ.

OMBRONE, *fleuve de Toſcane.* Hæc Umbro, onis.

OMELETTE. Voyez *Aumelette.*

S. OMER

S. OMER, *ville d'Artois.* Oppidum ſancti Audomari.
De S. Omer. Santodomatenſis, ſe, is.
OMETTRE, *ne pas faire quelque choſe.* Aliquid omittere.
Omettre, taire quelque choſe. Aliquam rem omittere, prætermittere, præterire, mittere, miſſam facere, tacitam prætenire, involvere ſilentio.
Il n'omettoit rien de tout ce qu'il croyoit être neceſſaire. Nihil reliqui miſſum faciebat, quod neceſſarium eſſe crederet, *vel* Nihil ſibi faciebat reliqui, quod &c.
De peur d'omettre une ſi belle choſe. Ne rem pulcherrimam tranſiliat oratio.
Le Cenſeur de Rome, liſant le rôle des Senateurs, omettoit le nom de celuy qu'il vouloit caſſer. Romanus Cenſor, legendo Senatorum albo, ejus præteribat nomen, quem eſſet moturus Senatu.
OMIS. Omiſſus, Prætenitus, Prætermiſſus, a, um.
OMISSION. Hæc Omiſſio, Prætermiſſio, onis.

O N

Regles pour l'intelligence de la Particule Françoiſe ON.

I

Si le verbe joint à cette Particule ON, *eſt Actif ou Neutre, & n'eſt accompagné d'aucun Nom, il faut ſe ſervir de la voix Paſſive. Par exemple.*

On ayme, On eſt debout. Amatur, Statur.
On a lû. On eſt venu. Lectum eſt. Ventum eſt.
On ouira. On ſera aſſis. Audietur. Sedebitur.
On eſt allé. On a étudié. Itum eſt. *Mais non pas* Stúditum eſt, *parce que* Studeo, *n'a point de Supin duquel le Preterit Paſſif ſe forme. On dit toutefois,* Studetur, Studebatur, Studebitur, Studeretur, *parce que ces temps ne ſont point derivez du Supin, & que preſque tous les Verbes Neutres ont cette troiſiéme perſonne du Singulier ou de la terminaiſon Paſſive.*

J'ay dit preſque tous les Neutres, *parce qu'il y en a qui n'ont point cette troiſiéme perſonne en cette terminaiſon. Tels ſont quelques uns terminez en* ſco, *comme* Maturеſco, Ingravеſco, &c.

II.

Si ON *& ſon verbe eſt ſuivy ou procédé de quelque Nom, ou Pronom, il faut que ce Nom devienne le Nominatif de ce Verbe mis au Paſſif. Exemple.*

On enſeigne les enfans, Pueri docentur.
On me loüera. Ego laudabor.
La ville qu'on a priſe. Urbs quæ capta eſt.
On étudie des leçons. Studetur lectionibus. *Mais non pas* Lectiones ſtudentur, *parce que les Verbes Neutres n'ont rien de paſſif, que la troiſiéme perſonne du ſingulier.*

Mais ſi le Verbe eſt Deponent, que doit-on faire? On doit ſe ſervir de la troiſiéme perſonne du pluriel, en ſous-entendant ſon Nominatif, & laiſſer le Nom qui eſt regi, au cas que le Verbe demandera. Exemple.

On meſure le cours des aſtres. (*par* Metior, *qui eſt un Verbe Deponent.*) Aſtrorum curſum metiuntur. (*Suppl.* Aſtrologi.)
On prie Dieu. (*Par* Precor.) Deum precantur, (*Suppl.* Homines.)

III.

Ce que je viens de dire des Verbes Déponens, ſe doit entendre du Verbe Sum, *& ſes compoſez, & des Verbes.* Volo, Nolo, Malo. *Exemple.*

On a été ceans. Hic intrò fuit aliquis, *vel*, fuerunt
On eut pû venir ſi on eut voulu. Venire potuiſſent, ſi voluiſſent. (*Suppl.*) Homines.
On aime mieux ſe damner, que de ſe priver des plaiſirs illicites. Malùnt homines, *vel*, Malumus æternis addici flammis, quàm veritis carere voluptatibus.

IV.

Si ON *eſt joint à ces Verbes*, Poſſum, Debeo, Soleo, *& qu'après il ſuive un Infinitif tout ſeul; il faudra faire ce que nous venons de dire tout maintenant. Exemple.*

On peut lire, Legere poſſunt, *vel*, poſſumus.
On doit pleurer. Flere debent, *vel*, debemus.
On a coutume de regarder. Aſpicere ſolent, *vel*, ſolemus.

Mais ſi ces Infinitifs ont aprés eux quelques Noms qui ſoient leurs cas, il faudra mettre ces Noms au Nominatif: & les faire accorder avec Poſſum, Debeo, Soleo, *comme avec leurs verbes, & mettre leſdits infinitifs au Paſſif. Exemple.*

On peut lire le Livre. Liber poteſt legi.
On doit pleurer les pechez. Culpæ debent defleri.
On a coutume de regarder les étoiles. Stellæ ſolent aſpici.

Que ſi ces Infinitifs ne peuvent pas être mis au Paſſif, pour être Déponens ou Neutres, il faudra obſerver ce que nous avons dit en la 2. Remarque, Par Exemple.

On pourra imiter les Saints. Sanctos imitari poterimus, *vel*, poterunt. (*Suppl.*) Homines.
On a dû ſuivre la vertu. Virtutem ſequi debuimus, *vel*, debuerunt.
On avoit coûtume d'admirer ces choſes. Res illas admirari ſolebamus, *vel*, ſolebant.

V.

Si aprés ON, *ſuit un* QUE *non Relatif, entre deux Verbes, on pourra faire le premier Verbe Impersonnel, ou bien le faire Perſonnel, en lui baillant pour Nominatif le Nom qui eſt le Nominatif du dernier Verbe. Par exemple.*

On dit que tu es ſçavant. Dicitur te eſſe doctum; *ou mieux.* Diceris eſſe doctus, *vel*, diceris doctus.
On dit que tu dors tout de bout. Diceris ſtans dormire. Fertur te ſtantem dormire.
On croit que les enfans ont étudié ces difficultez. Creditur, pueros ſtuduiſſe his difficultatibus, *ou mieux.* Creduntur pueri his difficultatibus ſtuduiſſe; his difficultatibus percipiendis operam navaſſe.
On a toûjours eſtimé que ceux qui combattoient vaillamment remporteroient la victoire, & qu'ils ſeroient couronnez. Semper exiſtimatum eſt, qui fortiter in pugnâ rem gererent, eos victoriam relaturos, & donatum iri coronâ, *ou bien,* Qui ſtrenuè pugnaſſent, exiſtimati ſunt victoriâ & coronâ digni.
On a jugé que Pierre avoit fait ce crime. Judicatum eſt, Petrum admiſiſſe hoc crimen, *vel*, Petrus hoc crimen admiſiſſe judicatus eſt.

EXCEPTION. *Si le Verbe, auquel* ON, *eſt joint, gouverne deux Accuſatifs, comme* Doceo, Celo Rogo, Moneo; *l'Accuſatif de la perſonne eſt celuy qu'il faut changer au Nominatif du Verbe, ſans toucher à l'Accuſatif de la choſe. Par Exemple.*

On enſeigne la leçon aux enfans. Pueri docentur lectionem (*Et non pas* Lectio docetur pueros.)
On m'enſeignera la Grammaire. Ego docebor Grammaticam.
On a prié le Roy de cette grace. Rex rogatus eſt hanc gratiam.
On vous priera de dire vôtre avis. Rogaberis ſententiam.
On a celé cette choſe à mon Pere. Rem illam Pater meus celatus eſt. *(On dit encore.* Res illa meo patri, celata eſt, *parce que* Celo, *regit non ſeulement l'Accuſatif de la Perſonne, mais encore le Datif.* Celare alicui, & celare aliquem rem quampiam.
On m'a avertit de cela. Illud, *vel*, De re illâ monitus ſum; *parce qu'on dit.* Monere aliquem aliquid & de aliquâ re.

REMARQUEZ. *Que toute ſorte de Verbes Actifs ne peuvent pas être faits Perſonnels en cette rencontre; mais ceux-là ſeulement qui regiſſent l'Accuſatif* de la Perſonne; *& non pas ceux qui regiſſent l'Accuſatif* de la

choſe, & *le Datif de la* perſonne. *Par exemple.*

On m'a averti. Monitus ſum, (*parce qu'on dit*, Monere aliquem.)

On m'a dit. On m'a declaré. On m'a crû. Dictum eſt mihi. Declaratus ſum, Creditum eſt mihi. *Et non pas*, Dictus ſum, Declaratus ſum, Creditus ſum. (*Parce qu'on ne dit pas*, Dicere aliquem, Declarare aliquem, Credere aliquem : *mais on dit*, Dicere & declarare rem quampiam alicui : *De même l'on dit*, Credere alicui, & *non pas* aliquem.

VI.

Si ON, *eſt joint à un Verbe Paſſif, il faudra rendre en Latin ce même Verbe, par le Paſſif, & luy trouver un Nominatif, ce qui ſe fait aſſez aiſement. Par exemple.*

On ſera oüi de ce lieu, (*c'eſt-à-dire.*) *Quelqu'un ſera oüi de ce lieu.* Aliquis audietur ex iſto loco, *vel*, Audiemur, *vel*, Audiemini ex hoc loco.

On ſera chatié, ſi l'on commet cette faute, (*c'eſt-à-dire,*) *Ceux qui commettront cette faute, ſeront chatiez.* Qui hanc culpam commiſerint, punientur, *vel*, pœnas dabunt.

VII.

Certains Verbes pris impersonnellement, expriment en Latin la particule dont nous parlons.

On croit, On dit. Aiunt, Dicunt, Ferunt.

On penſe. On eſtime, On rapporte. Fertur, Creditur, Perhibent.

ONC. Voyez *Oncque.*

ONCE. Hæc Uncia, æ. Romanæ libræ duodecima. Francici pondo decima ſexta. Gallicana beſſis monetalis octava.

Vingt-quatriéme de l'once. Hoc Scrupulum, *vel*, Scriptulum, *vel*, Scriplum, i. Hic Scrupulus, li.

Sixiéme de l'once. Hæc Sextula, æ.

La douziéme partie d'une once. Sextulæ dimidium, ii. Hæc Duella, æ.

Quart d'une once. Hic Sicilicus, ci.

Demie once. Hæc Semuncia, æ.

Once & demie. Hæc Seſcuncia, æ. Hic Seſcunx, cis.

2. *Onces,* Hic Sextans, tis. (Sic dictus, quòd ſit libræ *ſexta pars.*)

3. *Onces.* Hic Quadrans, tis. (quòd ſit libræ *quarta pars.*)

4. *Onces.* Hic Triens, tis. (quòd ſit *tertia pars.*)

5. *Onces.* Hic Quincunx, cis. (quaſi *Quinque uncia.*)

6. *Onces.* Hic Semis, ſſis. Hic Semiſſis, is. (quaſi *Semis aſſis.* As autem Romanus, idem quod *Libra.*) nic Sextans, tis.

7. *Onces.* Hic Septunx, cis. (quaſi *Septem uncia.*)

8. *Onces.* Hic Bes, ſſis. (pro *Des*, quia *deeſt Triens*, ut Varroni placet.)

9. *Onces.* Hic Dodrans, tis, (quia *deeſt quadrans.*)

10. *Onces.* Hic Dextans, tis. (quia *deeſt ſextans.*)

11. *Onces.* Hic Deunx, cis. (quia libræ, *ſeu* Aſſi *deeſt uncia.*

12 *Onces.* Hæc Libra, æ.

Qui eſt du poids d'une once. Unciarius, a, um. Uncialis le, is : *d'une demi once.* Semunciarius, *vel*, Semuncialis : *D'une once & demie.* Seſcunciarius, *vel*, Seſcuncialis : *De deux onces.* Sextantarius, a, um. *De trois onces.* Triuncius, Trientarius, Trientalis : *De* 4. Quadrantarius : *De* 5. Quincunciarius. *De* 6. Semiſſarius, *vel*, Semiſſalis : *De* 7. Septunciarius : *De* 8. Beſſalis, le. is : *De* 9. Dodrantalis : *De* 10. Dextantarius, *De* 11. Deunciarius : *De* 12. Librarius, a, um.

Peſant un quart d'once. Pendens Sicilicum.

Once à once. Unciatim. Singulis unciis.

Petite once. Hæc Uncula, æ. Curta, *Vel*, Minuta uncia.

ONCE. *Loup cervier.* Hic, hæc Linx, cis.

ONCLE, *paternel, ou du côté du Pere,* Hic Patruus, i.

Grand oncle paternel. Hic Propatruus, i. magnus patruus.

Oncle maternel, frere de la mere. Hic Avunculus, li.

Grand oncle maternel. Avunculus magnus.

ONCQUE, *Oncques, Onc, Jamais.* Unquam, (*& s'il eſt joint a une negation.* Nunquam.) *Et oncque plus il n'en voulut ſortir.* (*Mezeray.*) Ex eoque tempore nunquam inde exire voluit.

ONCTION. Hæc Unctio, Inunctio, onis. Hæc Unctura, æ.

L'Extreme-Onction. Extrema unctio. Moribundi ſacra unctio. Animam agentis ultima unctio.

Recevoir l'Extreme-Onction. Extremæ Unctionis Sacramento muniri Sacro ad luctam ultimã, inungi oleo.

Donner l'Extreme-Onction à un malade. Extremæ Unctionis Sacramento moribundum munire, inſtruere. Moribundum inungere.

Onction de Pretriſe. Sacra unctio ſacerdotalis. Inaugurandi Sacerdotis ſacra unctio.

ONCTUEUX. Unguinoſus, a, um. Pinguis & glutinoſus. Pingui ſuffuſus. Glutinoſo pingui præditus.

ONDE. Hæc Unda, æ. Hic Fluctus, us.

Un navire battu des ondes, au milieu des vagues & des flots. Navis obvallata undis incurſantibus, fluctibus quaſſata vi ventorum, in rapidiſſimos acta vortices. Voyez *Tempeſte.*

Le Zephir agitoit les voiles en ondes. Lenibus Favonii flatibus vela undabant, fluctuabant, fluctuabantur, ſinuabantur, undatim agebantur, intermiſſis turgebant intervallis.

* ONDE', *en termes de blaſon.* Sinuoſus, Undatus, a, um.

Une bande ondée. Tænia ſinuoſa, undata, undans, undis ſinuata.

ONDOYANT, *plein d'ondes.* Undoſus, Fluctuoſus, a, um. Undis frequens. Fluctibus creber.

ONDOYE', *façonné à ondes.* Undatus, Undulatus, Sinuoſus, a, um. Undatim cincinnatus. In undas criſpus. Undarum ſpecie deſcriptus.

Chevelure ondoyée. Undatim fluens capillus. Undis, ſinuatus crinis. Undans coma. Undante ſinu criſpa cæſaries.

Un caſque ondoyé de plumes blanches. Criſtâ plumatili inſigniter undante decorata caſſis.

ONDOYER, *faire des ondes.* Undis, *vel*. fluctibus æſtuare, agitari, concitari, exæſtuare. Undarum æſtu agitari.

Ondoyer un enfant. Infantem, baptiſmi aquis aſpergere, luſtrali aqua irrorare, intingere, irrigare.

ONDEVALD, *Canton de Suiſſe.* Ondevaldenum.

ONEREUX. Gravis, ve, is. *Des Edits onereux* (*Mezeray.*) Edicta gravia, perincommoda, permoleſta.

ONGLADE, *coup d'ongle.* Impacti unguis ictus, us.

ONGLE. Hic Unguis, is.

petit ongle. Hic Vnguiculus, li.

Qui a des ongles. Ungulatus, a, um.

Ongle, griffe. Hæc Falcula, æ. Unguis falcatus.

Le Lion tirant ſes grandes ongles, &c. (*Scudery.*) Leo falculas horribiles exerens.

* ONGLE', *garni d'ongles* (*en termes de blazon.*) Falculatus, Unguiatus, Falculis inſtructus, a, um.

ONGLE'E, *la chair du doigt déjointe à la racine des ongles.* Hæc Reduvia, *vel*, Redivia, æ.

Ongle, apoſtume à la racine des ongles. Hæc Paronychia, æ.

Onglée en l'œil. Voyez *Oeil.*

* ONGLET, (*terme d'imprimeur,*) *deux pages imprimées de nouveau, à cauſe des fautes des premieres.* Excuſa denuò typis pagina duplex. Recuſa bina pagina.

* ONGLET, *ou anglet, aſſemblage à onglet, c'eſt quand deux moulures, ou deux côtez d'un quadre ſont coupez obliquement, en ſorte que l'angle interieur de chaque piece eſt obtus, & l'exterieur eſt aigu, & les deux pieces ſe joignent enſemble par une ligne oblique qui aboutit à ces deux angles.* Obliqua foreumatis, laterum commiſſura.

* *Quand les deux côtez s'aſſemblent par des entailleures quarrées*

vertu. Voyez *Répondre, & Attente.*

Je crains que le ſuccez de vos études ne réponde pas à l'opinion qu'on en a conceüe. Vereor ne, quam de tuis ſtudus opinionem concitaſti, moviſti, commoviſti, tibi peperiſti, hanc ſuſtinere ac tueri non poſſis. Vereor, ut non ſtudia tua, hominum expectationi reſpondeant. vereor, ne alium, atque expetitur, exitum, habeant, Metuo, ne ſtudiorum tuorum eventus, alius atque expectatur, exiſtat. Magna me dubitatio tenet, ne eum quem homines expectant, ſtudia tua fructum pariant.

On a perdu la bonne opinion qu'on avoit de vous. Omnis de te opinio concidit, extincta eſt, periit. Exiſtimatione tua excidiſti, dejectus es.

Je n'ay pas ſi bonne opinion de moy que de penſer, &c. Non mihi tantùm arrogo, tribuo, ſumo, ut putem, &c.

Il a conceu une mauvaiſe opinion de moy. Imbibit animo, *vel*, Concepit malam de me opinionem.

OPHTHALMIE, *maladie d'œil.* Hæc Ophthalmia, æ.

OPONCE, *ville de Grece.* Hæc Opus, untis.

D'Oponce. Opuntius, *vel*, Opuntinus, a, um.

OPPEDE, *ville du Comtat d'Avignon.* Hæc Aupeda, æ.

OPPENHEIM, *ville ſur le Rhin.* Hoc Oppenhemium, ii.

OPPILATIF. Obſtruens, Obducens, Occludens, Oppilans, tis, Obſtructionis efficiens. Stypticus, a, um.

OPPILATION. Hæc Obſtructio, Oppilatio, onis.

OPPILER *le foye de la rate.* Jecur aut lienem obſtruere, oppilare.

OPORTUNITE'. (*Mezeray.*) Hæc Opportunitas, atis. Tempus opportunum, commodum, idoneum.

OPPOSER. Aliquid opponere, objicere, obducere alteri.

J'oppoſe ſon autorité à ce que tu dis. Ejus auctoritatem tuæ ſententiæ objicio, oppono, adversùs tuam ſententiam affero, profero, refero.

S'oppoſer, reſiſter à quelqu'un. Alicui obſiſtere, obſtare, reſiſtere, adverſari, repugnare. Contra aliquem venire.

Si vous le voulez, je ne m'y oppoſeray pas. Si ita vis non repugnabo, refragabor, reluctabor, abnuam. Quo minùs facias, quod velis, nihil repugnabo.

Je m'oppoſeray à leur mauvais deſſein. Illorum nefariæ cupiditati me opponam, me objiciam, me interponam. Occurram, obviam ibo, impediam, impedimenta objiciam, ne poſſint iniquè cogitata perficere.

✣ *S'oppoſer, ſe rendre oppoſant, former oppoſition.* Intercedere. Intercessione prohibere. Intercessionem interponere.

Je m'y oppoſe. Intercedo. Intercessione prohibeo.

On s'oppoſe. Intercedituſ. Intercessione reclamatur. Interponitur.

S'oppoſer à la procedure d'un Officier de Juſtice. Legè agenti intercedere, moram intercessione afferre. Legè agenti intercedendo inhibere, morari, intercessione prohibere.

OPOSANT, *celuy qui s'oppoſe.* Hic Interceſſor, oris. Intercedens, tis.

OPPOSE', *ſitué vis à vis,* Alicui rei adverſus, objectus. oppoſitus, è regione ſitus, ex adverſo poſitus, a, um.

OPPOSITE *à l'oppoſite.* E regione. Ex adverſo.

OPPOSITION, *ſituation, oppoſite.* Hic oppoſitus, ûs. Hic Objectus, ûs.

Nous arrêtames l'ennemy par l'oppoſition d'une tranchée. Hoſtem progreſſu arcuimus aggeris, objectu, oppoſitu, interjectu.

Oppoſition, repartie. Oppoſitio adverſæ rationis,

Oppoſition, empêchement de procedure, en termes de Juſtice. Hæc Interceſſio, onis.

Former oppoſition contre ſa partie. Adverſario interceſſionem objicere, opponere. Adverſarii intentionem interceſſione convellere, elicere. Adverſarium, ſuis conatibus interceſſione arcere, depellere, prohibere, inhibere.

Se départir de ſon oppoſition. Interpoſitâ interceſſione abire, diſcedere, cedere, decedere. Interceſſionem adverſario renunciare, condonare, remittere.

OPPRESSEUR. Hic Oppreſſor, oris.

OPPRESSION. Hæc Oppreſſio, onis. Injuria, æ.

Oppreſſion de poulmons. Pulmonum oppreſſio.

OPPRIMER *un innocent.* Innocentem opprimere, obruere, oppreſſione divexare.

Celuy qui opprime. Hic Oppreſſor, oris.

OPROBRE. Hoc Dedecus, oris. Hoc Probrum, bri. Hæc Infamia, æ. Infamiæ nota. Hoc Opprobrium, ii.

Tenir à opprobre. (*Vaugelas.*) In contumeliam accipere.

Eſtre en opprobre à ſon païs. Patriæ dedecori eſſe. Eſſe ſuæ patriæ dedecus.

OPTER, *choiſir.* Eligere. Voyez *Choiſir.*

OPTATIF. Optans, tis.

Mœuf optatif. Optativus modus.

OPTIQUE, *partie de la Mathematique.* Hæc Optica, æ. Hæc Optice, es, Aſpectus, aſpectabiliumq; ſcientia.

Appartenant à l'optique. Opticus, a, um.

L'optique traite de la veuë en general, & de tout ce qui ſe voit par le rayon droit : Elle explique la nature, & les proprietez de la veuë, & l'endroit de l'œil où elle ſe fait. Optica de viſu agit generatim. deque iis omnibus quæ per radium directum cernuntur; Naturam viſus diſcutit, quove in oculi fiat loco.

Elle donne les raiſons pourquoy les choſes paroiſſent à nos yeux, tantot plus grandes, tantot plus petites, tantôt plus diſtinctes, tantôt plus confuſes, tantôt plus proches, tantôt plus éloignées. Affert, cur ea quæ cernimus, nunc majora, nunc minora nobis videantur; modò clariùs diſtincta, modò confuſa magis, nunc viciniora, aliàs remotiora.

Elle montre comme quoy quelques-uns ne voyent que de bien prés, & les autres ne voyent que de loin : pourquoy l'œil ne ſe peut pas voir ſoy-même, & d'où vient que nos deux yeux ne voyent pas deux objets; mais un ſeul. Affert item, cur nonnulli minimè cernant, niſi ex propinquo, alii contra ex longinquo : cur ſeipſe oculus intueri nequeat; unde fiat, ut oculis ambobus cernatur unica res, non duplex.

Elle découvre les cauſes de la tromperie de nôtre veuë, pourquoy les objets éloignez paroiſſent plus petits qu'ils ne ſont : pourquoy aux lignes paralleles ſemblent s'approcher dans la diſtance, pourquoy les objets à pluſieurs angles, paroiſſent ronds de loing, &c. Aperit cauſas erroris multiplicis oculorum. Cur minora quàm ſint, appareant ea, quæ cernuntur eminùs: Cur parallelæ lineæ duæ, quò longiùs, recedunt, eò videantur propiores inter ſe fieri. Cur polygona, cernantur rotunda, cùm ex longinquo aſpiciuntur, &c.

OPULEMMENT. Opulenter. Copiosè.

OPULENCE. Hæc Opulentia, æ.

OPULENT. Opulentus, a, um. Voyez *Riche.*

O R.

OR, *Metal.* Hoc Aurum, i.

Qui eſt d'or. Aureus, a, um.

Reſſemblant à l'or. Aureolus, a, um.

Une fleur couleur d'or. Flos aureus. Flos accedens coloti aureo, *vel*, in aurum rutilus.

Une petite boëte d'or. Aureola pyxidula.

Appartenant à de l'or. Auratius, a, um.

Qui produit de l'or. Aurifer, a, um.

Mine d'or. Hæc Aurifodina, æ. Hæc Auraria, æ. Auri, *vel*, auraria fodina.

* *Manne, ſorte de ſable, indice de la mine d'or cachée ſous icelle.* Hoc Segullum, i.

Travail à percer & creuſer les mines à travers les montagnes. Hæc Arrugia, æ. Cuniculatia auri foſſio.

Ouvriers en or. Aurarius opifex. Hic Aurifex, icis.

Boutique à travailler en or. Hæc Aurificina, æ.

Couvert d'or. Aureatus, a, um.

Or fin & pur. Aurum purum, putumque. Aurum obruſum

obrusum, *vel*, obrysum.

Or épuré. Aurum excoctum, obrysum, *vel*, obrusum, pusulatum, pustulatum, purum & putum, ad obrysum excoctum.

* *Or de fonte.* Aurum fusum.

* *Or de 23. carats & 3. quarts, le plus pur qu'on puisse trouver.* Aurum vicenariæ ternariæ ac dodrantalis obrysæ. Aurum eximiæ obrysæ,

* *Bas Or, mélangé d'une cinquiéme d'argent; Or blanc.* Hoc Electrum, i. Argenti quintâ mistum aurum,

Or en masse, en billon, non travaillé. Aurum infectum, rude, informe, expers operis.

* *Or mat.* Aurum impolitum.

* *Or ras, non bruni.* Aurum rasile.

* *Or bruni.* Aurum politum, lævatum.

* *Or en besogne, or travaillé, mis en œuvre.* Aurum factum, elaboratum, opere conflatum.

Or travaillé, & puis refondu. Aurum collectaneum, *vel*, redivivum.

* *Or battu, reduit en feüilles.* Aurum ductile, ductitium, malleatum, bracteatum, bracteolis tenuatum, in folia ductum, tenuatum in bracteas, ductum in bracteolas,

* *Or battu en feüilles pour dorer.* Aurum foliatum, tenui ductitium folio, subtili tenuatum bracteola.

* *Feüille double d'or battu, pour dorer.* Prænestina auri bracteola. Prænestinæ auraturæ bracteola.

Or battu en menuës lames. Aurum regulare, in lamjnas tenuatum.

* *Or moulu.* Aurum molitum, pilis rusum, pulveratum.

* *Or moulu & detrempé. Or de coquille.* Aurum pigmentarium, dilutum, molitum, maceratum. Aurum illitûs superficiarii.

* *Or trait.* Aurum in fila tractum, in stamina ductum, tenuatum, deductum. Aurum tractile, textile.

* *Or écaché.* Aurum malleatum.

* *Or filé.* Aurum netum, in filia ductum, in stagmina tractum.

* *Or tissu.* Aurum textum, textile.

* *Or nué, c'est à dire, ombragé à soye.* Aurum inumbratum serico,

Vaisselle d'or. Aurum vasarium; *vel*, vascularium.

Or, de la monnoye d'or. Aurea moneta. Aurei nummi.

Or monnoyé. Aurum signatum, impressum monetali signo.

Or de billon, décrié. Voyez *Billon.*

Drap, étoffe d'or. Aurum textile. Aurum textum. Auro texta vestis. Voyez *Drap.*

Metal composée d'or & d'argent. Hoc Electrum, i,

✣ *Or (particule.) Or sus, voyons maintenant, &c.* Age, Agedum, Agesis, Age verò, Age porrò, Agite, Agitedum, videamus nunc, &c.

Or je ne sçaurois croire. Atqui adduci non possum, ut credam.

Or le Roy étant entré. Cùm verò Rex, *vel*, Rex autem cùm ingressus esset.

Or comme je croyois qu'il se fut tué. Cùm autem existimarem sibi ipsum intulisse manus.

Or est-il, qu'il est impossible que cela soit. Atqui fieri non potest, ut ita sit. Fieri verò, *vel*, Fieri autem nequit, ut res sic habeat.

ORACLE. Hoc Oraculum, li,

Le lieu où se rendoient les Oracles. Hoc Oraculum, li.

Prononcer, rendre des Oracles. Oracula fundere, edere, dare.

L'Oracle a répondu qu'il falloit, &c. Oraculum editum est, datum est; Deus oraculo edicit, oportere, &c.

Consulter l'oracle touchant la paix. De pace petere oraculum.

Cet homme étoit un oracle en Jurisprudence. Vir ille omnis erat juris oraculum; mera edebat juris oracula; velut ex oraculi adyto respondebat de jure.

ORAGE. Hæc Procella, æ. Furens ventus. Fulgure ac tonitru sæviens ventus. Procellos[illegible]

Description d'un Orage.

Au troisiéme jour il fit des éclairs si effroyables, qu'ils éblouissoient les yeux, & abatoient le courage des soldats: & comme il tonnoit sans cesse, ils voyoient la foudre tomber devant eux, n'osant ni marcher, ni s'arrêter. quand il vint tout à coup une grosse pluye mêlée de grêle qui rouloit comme un torrent. Tertio die, ab omni parte cœli emicare fulgura, & nunc intermitente luce, nunc conditâ, non oculos modò meantis exercitûs, sed etiam animos terrere cœperunt. Erat prope continuus cœli fragor, & passim cadentium fulminum species visebatur; attonitisque auribus stupens agmen, nec progredi, nec consistere audebat. Tum repentè imber grandinem incutiens, torrentis modo effunditur. *Curt.*

Orage avec pluye. Nimbosa tempestas: *Avec grêle.* Grandinosa tempestas, Grandine sæviens.

Il s'est levé un grand orage. Ingens procella excitata est. Atrox tempestas coorta est. Violentissima, turbulentissima, terrerima tempestas extitit, erupit.

ORAGEUX. Procellosus, a, um.

Vent orageux. Tempestatibus furens ventus. Procellis sæviens ventus.

Mer orageuse. Mare procellosum, procellis infestum, tempestatibus obnoxium.

Temps orageux. Sævientibus ventis fœda tempestas. Furentibus aquilonum flatibus tetra tempestas.

ORAISON, *prière faite à Dieu.* Hæc Precatio, Comprecatio, Rogatio, Supplicatio, onis. Numinis comprecatio. Dei rogatio.

Faire oraison. Deum comprecari, venerari, atque implorare. Numini supplicare. Deum prece venerari, Precationem fundere Numini. Voyez *Priere.*

✣ *Oraison, harangue.* Hæc Oratio, onis. Voyez *Harangue, Discours.*

ORAN, *ville d'Afrique.* Hoc Oranum, i.

ORANGE, *ville & Principauté.* Hæc Arausio, onis.

Qui est d'Orange. Arausionensis, se, is. Arausionius, a, um.

✣ *Orange, fruit.* Malum auratum, *vel*, aureum. Pomum medicum aureum. Citrium orbiculatum & aureolum.

ORANGER. Malus aurea. Citrus aureola. Malus aurata. Malus medica aureola.

ORANGE', *couleur d'orange.* Color aureus.

ORATEUR. Hic Orator, oris.

Apartenant à Orateur, ou Oraison. Oratorius, a, um.

Discourir en Orateur. Oratoriè dicere, Oratorio more peterorare.

Un Orateur achevé, accompli. Orator omni laude cumulatus. Orator omni ex parte perfectus.

ORATOIRE, *apartenant à Orateur.* Oratorius, a, um.

✣ *Oratoire, petite chapelle.* Sacra cellula. Hoc Sacellum, i. Comprecationis cellula.

✣ *Oratoire, Prie-Dieu.* Precationis pluteus, i. Cubitale precarium. Cubital precantis in genua.

ORATOIREMENT. Oratoriè, Oratorio more.

ORB, *fleuve de Languedoc.* Hic Obris, is.

ORBATEUR, *Bateur d'or.* Auratius malleator, bracteator, *vel*, bracteatius.

ORBATERIE, *batture d'or.* Auratia ductio, *vel*, attenuatio in bracteas, in folia, in bracteolas.

ORBATU. Aurum bracteatium, bracteatum, foliatum.

ORBE, *un rond, un cercle.* Hic Orbis, is.

Les orbes des sept Planettes. Septenorum Planetarum, orbes.

ORBE, *ville & rivière de Suisse.* Hæc Orba, æ.

ORBITELLO, *ville d'Italie.* Hoc Orbitellum.

ORCADES, *Isles.* Hæ Orcades, um.

ORCANETE, *herbe.* Hæc Anchusa, æ.

* ORCHESTRE, *est aujourd'huy l'endroit du theatre où l'on met la symphonie: parmi les Grecs c'étoit le parterre du theatre où l'on dansoit; parmi les Ro-*

mains.

mains, c'étoient le lieu où ſe plaçoient les Senateurs. Orcheſtra, æ.

ORD, *ſale.* Fœdus, a, um. Voyez *Sale.*

ORDINAIRE, *dont on uſe ordinairement.* Conſuetus, Perpetuus, Ordinarius, Uſitatus, a, um.

Leur viande ordinaire eſt du miel. Cibus eorum conſuetus, ſolitus, communis, ſolemnis, mel eſt.

Le langage ordinaire du pais. Gentis ſermo conſuetus, uſitatus, perpetui uſûs, aſſidui moris.

Dans ſes diſcours ordinaires il a coûtume de, &c. In ſermone quotidiano ſoler, &c.

Un mot ordinaire. Verbum uſitatum ac tritum.

Ce qui eſt ordinaire & commun. Quod vulgare, quotidianum & pervagatum, *vel,* pervulgatum eſt.

Ce qui n'eſt pas ordinaire. Quod inſolitum, inuſitatum, non vulgare, non pervulgatum eſt. Quod eſt præter conſuetudinem.

Pour l'ordinaire, D'ordinaire il ſe ſert de ce mot. Frequenter. Crebrò, Plerumque, Sæpè, Ferè uſurpat illud verbum.

Comme il arrive d'ordinaire. Ut ferè fit. Ut fermè fit.

Ce qui arrive d'ordinaire, eſt probable. Quod ferè fieri ſolet, probabile eſt.

A l'ordinaire de ces gens. Illorum more.

Agir en la maniere ordinaire. Ex more, Ex uſu, Ex uſu recepto, Ex uſitato more agere.

Vous mentez à vôtre ordinaire. Tuam conſuetudinem in mentiendo ſervas, tenes, obtines. More tuo mentiris. Falſum proloqueris, quod ſæpè facis, ut tuæ eſt conſuetudinis. Voyez *Coûtume.*

✠ *Ordinaire, arrêté, attaché à certain temps & lieu.* Status, a, um.

Garder les ceremonies ordinaires. Statas, ſolemneſque ceremonias obſervare.

Meſſager, courrier ordinaire. Status curſor, nuncius, tabellarius, humerodromus. Stati diei curſor. Ordinarius tabellarius.

Je recevray des lettres par l'ordinaire de Paris. Pariſiis litteras accipiam ab ſtato curſore.

Gentil-homme ordinaire de la Chambre du Roy. In ſtatâ, *vel,* ſolemni, *vel,* ordinariâ nobilium decuriâ, *vel,* claſſe, Regius cubicularius.

Il eſt officier ordinaire chez le Roy. Apud Regiam domeſtico muneri præfectus eſt, *vel,* familiaris muneris adminiſter eſt.

✠ *Ordinaire, propre.* Proprius, a, um.

Il requiert d'être renvoyé à ſon juge ordinaire. Judicem appellat proprium, legitimum, juſtum, ſuum. Excipit ſui judicis forum. Excipit legitimum judicem. Sui ac legitimi tribunalis judicem.

Ordinaire, Evêque propre de chaque ſujet. Proprius, *vel,* Suus Epiſcopus. Cujuſque juſtus Antiſtes.

✠ *Ordinaire, livret contenant l'ordre qu'il faut obſerver en recitant l'office divin.* Divini officii recitandi præſcripta ratio, regula, lex, ordo.

ORDINAIREMENT. Plerúmque. Frequenter. Vulgò. Ferè. Fermè. Ut aſſolet. Ut mos eſt. Ut fit.

ORDINATION, *conſtitution.* Hæc Conſtitutio, Inſtitutio, onis.

✠ *Ordination, creation d'un Evêque.* Inauguratio.

ORDIR. Voyez *Ourdir.*

ORDONNANCE, *arrangement.* Hæc Compoſitio, Collocatio, Diſpoſitio, Ordinatio, onis.

Les troupes filent en belle ordonnance. Procedunt copiæ ordinatæ, ſtructis agminibus.

✠ *Premiere ordonnance, griffonnement, crayon de peinture.* Rei pingendæ informis & confuſa deſignatio, *vel,* rudis & impolita informatio.

Les éloignemens qu'on repreſente dans les païſages & dans les ordonnances hiſtoriques. Receſſus in picturâ, topographicâ, hiſtoricâque.

Jetter la premiere ordonnance. Rudi & confuſâ deſignatione, futuram imaginem informare.

✠ *Ordonnance, établiſſement.* Hæc Conſtitutio, Inſtitutio, onis.

Ordonnance, commandement, juſſion. Hæc Præſcriptio, Juſſio, onis. Hoc Præſcriptum, Juſſum, i. Hæc Auctoritas, atis.

✠ *Ordonnance, Edit.* Hoc edictum, i. Hæc lex, gis.

Faire une ordonnance, une loy. Edicere, Legem ſancire, ſciſcere, ſcribere. Edictuni componere.

✠ *Ordonnance, decret judicial.* Judicis decretum. Judiciarium decretum.

✠ *Ordonnance de Medecin.* Medici præſcriptio, *vel,* præſcriptum. Præſcriptum à Medico remedium, *vel,* Præſcripta ratio curandæ valetudinis.

Le Medecin fait des ordonnances. Medicus præſcribit curationem valetudinis.

✠ *Compagnie d'ordonnance.* Turma cataphracta, *vel,* cataphractorum, *vel,* gravis armaturæ, *vel.* gravis equitatûs.

ORDONNATEUR *d'un feſtin (d'Andilly.)* Convivii ſtructor. Rei menſariæ præfectus. {Deſignator.

Ordonnateur de rang, Maitre des Ceremonies. Locorum

ORDONNER. *ranger.* Aliquid componere, collocare, ordinare, diſponere, digerere.

Une armée grande & mal ordonnée. (Vaugelas.) Incondita multitudo.

Je n'ay rien veu de mieux ordonné. Nihil aptius vidi, nihil deſcriptius.

✠ *Ordonner une peinture, jetter la premiere ordonnance, deſſiner.* Futuram imaginem rudiore cretâ deſignare.

✠ *Ordonner, commander.* Decernere, Edicere, Præcipere, Imperare, Jubere aliquid.

Il ordonna deux cens hommes armés de haches, pour l'attaque d'un fort. Juſſit ducentos milites ſecuribus inſtructos propugnaculum aggredi. Illos deſtinavit impreſſioni faciendæ in arcem.

Il ordonna les hommes qui devoient compoſer cette attaque. Legit, *vel,* Delegit qui locum invaderent.

✠ *Ordonner, rendre un ordonnance judiciaire en jugement.* Pro tribunali decernere, pronunciare, ſtatuere. In lite decretum interponere. Judiciarium decretum pronunciare.

Les Loix ont ſagement ordonné, que &c. Præclarè legibus comparatum eſt: Sapienter majores noſtri comparaverunt, conſtituerunt, ſanxerunt, decreverunt, ſtatuerunt, ut &c.

Nous ordonnons des recompenſes à la vertu & des peines aux vices. Præmia ſunt decreta virtuti, & pœnæ conſtitutæ vitiis.

Ordonner qu'on informe de nouveau. Decernere novam quæſtionem.

Il a tout fait ainſi qu'il luy avoit été ordonné. Omnia egit ad præſcriptum.

Le Medecin luy a ordonné une ſaignée. Præſcripſit ei Medicus miſſionem ſanguinis.

Il a ordonné à ce malade ce qu'il faut pour le guerir. Huic ægro curationem valetudini præſcripſit.

Ordonner la maniere de ſes études. Rationem ſtudiorum comparare.

✠ *Ordonner, établir, dreſſer l'état d'une choſe.* Aliquid ſtatuere, conſtituere, ſtabilire.

✠ *Ordonner quelqu'un, luy conferer les Ordres ſacrez.* Quempiam initiare ſacris ordinibus. Voyez *Ordre.*

ORDRE, *arrangement, diſpoſition.* Hic Ordo, inis. Hæc Collocatio. Compoſitio. Diſpoſitio, onis.

Ranger par ordre, en ordre. Aliquid componere, diſponere, collocare, ordinare, inſtruere, in ordinem redigere. Alicui rei modum & ordinem adhibere.

Mettre par ordre ce qu'on a inventé. Res inventas in ordinem redigere ex ordine collocare, ordinatè ponere, ordine diſponere.

Il mit cela en ordre, de deſordonné qu'il étoit. Id ex inordinato in ordinem adduxit. {ordine.

Avec ordre. Compoſitè. Ordinatè. Ordine. Ordinatim. Ex

Sans

Sans ordre, avec confuſion. Incompoſitè. Perturbatè. Non ordinatè. Turbato ordine. Perturbato ordine. Tumultuariè. Permixtè. Nullo ordine.

Soldats qui ne marchent point en ordre. Inordinati milites. Qui ſolutis ordinibus incedunt. Voyez *Marcher.*

Je n'ai rien fait qui ne ſoit dans l'ordre. Nihil, niſi ex rationis præſcripto, à me geſtum eſt. Nihil egi, quod non ſit rationi congruum, conſentaneum legi, virtuti conveniens, quod non ſit cum laude conjunctum. Omni in re, ex accuratiſſimâ rationis amuſſi, actiones direxi meas.

✠ *Ordre, ordonnance d'un Superieur.* Hæc Præſcriptio, onis. Hoc Præſcriptum, pti.

J'executerai vos ordres. Mandata tua exhauriam, efficiam, explebo, digeram, perſequar, agam, conficiam, curabo, exequar. Tuis mandatis ſatisfaciam. Quod mihi munus impoſuiſti, diligenter exequar. Quod mihi commiſiſti, mandaſti, commendaſti, injunxiſti, perficiam. Quod mihi negotium dediſti, curabo diligenter.

Tu n'avois pas ordre de moi de faire cela, je ne t'avois pas donné cet ordre. Tibi mandatum non dederam hâc de re. Illud à me non habebas, non acceperas in mandatis.

Il donne ordre à un de ſes amis, de prendre garde, &c. Dat amico ſuo cuidam negotium, ut caveat, &c. *Cic.*

Les Bergers ayant eu ordre de ſe rendre au Palais Royal par divers chemins en un certain temps. Aliis alio itinere juſſis certo tempore ad Regiam venire, paſtoribus. *Livius.*

Je donneray ordre qu'on ne vous faſſe point de mal. Saluti tuæ conſulam, proſpiciam, providebo, ſerviam. Videbo, ne quid detrimenti capias.

Donnez ordre que cela ſe faſſe. Conſule. Cura. Da operam, ut id fiat.

Fuyez ſeulement, je donnerai bon ordre au reſte. Fuge modo, ego videro. *Ter.*

Donnez ordre que le ſouper ſoit prêt. Cura. Da operam. Vide. Omni curâ provide, ut omnia ſint ad cœnam parata. Cœnam mihi cura apparandam. Cœnam mihi cura. Vide mihi cœnam.

Donner les ordres qu'il faut obſerver en quelque choſe. Rei alicujus gerendæ rationem ac modum præſtituere, præfinire, præſcribere.

Donner les ordres, commander dans une armée. Imperare.

Mettre ordre à ſes affaires. Res ſuas conſtituere, ſtatuere, ſtabilire. Rebus ſuis conſulere, proſpicere, providere. Voyez *Pourvoir.*

✠ *Ordre Religieux.* Religioſus ordo. Religioſorum hominum ſodalitas. Hominum Religioſam vitam profitentium ſodalitium, *vel*, corpus.

Tiers Ordre de S. François. Tertius Franciſcanorũ ordo.

Ordre de Chevalerie. Teſſerariorum Equitum ordo.

Ordre de France, des Rois de France. Gallicæ teſſeræ fœderati Equites. Franciæ torquis Equeſtres viri. Regiæ torquis Gallicani proceres.

Chevaliers des Ordres du Roy. Ordinum Regiorum Eques. Torquatorum Regis Eques. Torquatus Eques.

✠ *Ordre ſacré.* Sacer, *vel*, Sacroſanctus ordo.

Ordre de Prêtriſe. Sacerdotalis ordo.

L'Evêque lui donnera les ordres, Les ſaints Ordres. (quelques-uns diſent, les ſaintes Ordres.) Epiſcopus, ei ſacros ordines impertiet. Eum ſacris ordinibus inaugurabit, initiabit, impertietur, impertiet.

Recevoir les Ordres ſacrez, y être promeu. Sacris ordinibus inaugurari, initiari. Deo, *vel*, Divino cultui conſecrari, mancipari, dedicari, vindicari, aſſeri.

ORDURE, *ſaleté, impureté.* Hæc Fœditas. Obſcœnitas. Impuritas, atis. Hæc Spurcities, ei.

Plein d'ordure. Inquinatus. Conſpurcatus. Impurus. Obſcœnus. Contaminatus. Fœdus, a, um.

Ordure, bouë. Hoc Lutum, i. Hoc Cœnum, i.

Ordure, pus d'une playe. Hoc Pus, uris. Hoc Tabum, i. Hæc Sanies, ei.

Ordures, immondices. Hæ Sordes, ium. (*on trouve encor au Singulier.* Sordis, ſorde, ſordem.)

OREB, *montagne.* Hic Orebus, i.

ORE'E, *bord.* Hæc Ora, æ.

Orée d'un bois. Silvæ ora. Silvæ latus, eris.

* OREILLARD, *cela ſe dit d'un cheval qui a l'oreille trop large & placée trop bas.* Latioribus & demiſſioribus auribus equus. Malè auritus.

OREILLE. Hæc Auris, is.

L'oreille exterieure. Hæc Auricula, æ.

Le vuide ou le creux de l'oreille exterieure. Auris Concha, *vel*, Conchula, æ.

Le haut de l'oreille. Auriculæ ala, *vel*, pinna, æ.

Le bord de l'Oreille replié en dedans. Auris helix, cis. Sinuoſa, ora.

Le bout du bas de l'oreille. Auris lobus, i. Ima auricula. Molle auriculæ, [vus, i.

Le trou de l'Oreille. Auris alveolus, li, *vel*, flexuoſus ca-

Caveau de l'oreille, plein d'air, où ſe fait le ſon. Hæc Cochlea, æ. Auditoria cochlea,

* *Le tympan de l'oreille.* Hoc Tympanum, i. Auricularium tympanum.

* *Trois petits os, joints au tympan, ſervant à former le ſon, appellez le Marteau, l'Enclume, & l'Etrieu.* Auditorius malleolus. Auricularia incus. Auditoria ſcandula.

Ne prêtez point l'oreille aux flateries. Noli adulationibus aures præbere, admovere, dedere, dare. Ne pateant aures tuæ adulationibus. Ne adulationes auribus admitte, excipe, percipe.

Prêter l'oreille attentivement pour ouïr quelque choſe. Aliquid ſtudioſè auſcultare; avidis auribus, excipere, auribus captare, *vel*, venari, *vel*, explorare, *vel*, inveſtigare,

Prêter l'oreille pour ouïr le ſon. Captare ſonum, aure admota.

Prêter l'oreille à tout ce qui ſe dit. Omnes rumorum ventos colligere, captare, venari, aucupari.

Se baiſſer pour dire quelque choſe à l'oreille d'un autre. Demittere ſe ad aurem alterius.

S'aprocher de quelqu'un pour lui dire quelque choſe à l'oreille. Alicui ad aurem accedere.

Cela étant venu aux oreilles du Roy. Hoc ubi ad aures accidit Regis. *Livius.*

Les oreilles vous cornent. Sonant, *vel*, tinniunt tibi aures.

Quel ſon a frappé mes oreilles? Quis ſonus aures ferit, meas ad aures appulit, accidit?

Ce bruit étant venu à mes oreilles. Cùm rumor ille ad aures meas permanaſſet, perveniſſet.

Ces choſes offenſent, bleſſent mes oreilles. Hæc aures meas offendunt, verberant. Has res, aures meæ reſpuunt, rejiciunt, averſantur, improbant.

Ce qui ſoit dit ſans offenſer les chaſtes oreilles. Honos ſit auribus. *Curt.*

Vous me rompez les oreilles. Mihi aures obtundis. Meas aures obtundis, offendis. Auribus faſtidium paris, tædium affers, nauſeam moves. Te, meis auribus inculcas importuniùs.

Ils n'étoient pas faits comme ces Grecs, qui nous rompent les oreilles par leurs diſcours. Non horum Græcorum, qui ſe inculcant auribus noſtris, ſimiles fuerunt. *Cic.*

Vos oreilles ſont delicates. Teretes, religioſæ, delicatæ, argutæ ſunt aures veſtræ.

Il avoit les oreilles ſçavantes pour diſtinguer les divers caracteres des Poëtes. Tritas habebat aures, notandis generibus Poëtarum.

Ceux qui ont les oreilles ſçavantes, & qui jugent bien des choſes. Qui teretes aures habent, intelligenſque judicium.

Ayant aprés cela, je m'en vas tout doucement ſans faire aucun bruit juſqu'à la porte; je m'aproche tout contre; je prête l'oreille, j'écoute attentivement, pour épier un peu ce qu'ils pourroient dire. Hoc ubi ego audivi, ad fores ſuſpenſo gradu placidè ire perrexi: acceſſi; autem admovi: ira animum cœpi attendere, hoc modo ſermonem captans. *Ter.*

J'ai les oreilles battuës de ces diſcours. Sermonibus illis, aures meæ circumſonant, calent, aures tritas habeo.

Je lui dirai à l'oreille qu'il faut, &c. In, *vel*, Ad aurem illi inſuſurrabo, *vel*, dicam, oportere, &c.

Cela ne remplit pas, ne contente pas l'oreille. Id aures non implet, non complet.

Il a l'oreille du Prince, il eſt ſon favori. Principi, *vel*, apud Principem gratioſus eſt. Apud Principem, gratiâ valet, floret, pollet, in gratiâ eſt.

Il a l'oreille du Prince, le Prince l'écoute volontiers. Princeps facillimas ei præbet aures.

Nous n'avons pas ſon oreille. Abhorret à nobis ejus auris. Abalienato à nobis eſt animo.

Il a bonne oreille, bonne oüie. Habet aures acutiores. Ei acuta auris, *vel*, acurus auditus eſt.

Il n'a pas bonne oreille. Hebetiores aures ei ſunt. Ei auris gravior eſt, hebetior eſt.

L'huile d'amende guerit la dureté d'oreille. Gravitatem auditûs, diſcutit amygdalinum.

Apartenant à oreille. Auricularius, a, um. Auricularis, re, is.

Qui a des oreilles. Auritus, a, um, Auribus inſtructus.

* *Oreilles d'un cadenat; ce ſont les bouts de l'anſe.* Anſæ extremæ latera.

* *Oreille de lievre, voile triangulaire, voile latine, dont on ſe ſert dans les petits Bâtimens & dans les Galeres.* Velum triangulare. Latinum.

* *Oreille de l'anchre; c'eſt l'extrêmité de ſa patte, qui eſt plus large, & qui ſe termine en pointe, pour s'attacher au fond de la mer.* Uncus, hamus anchoræ.

* *Oreilles de peigne, les parties qui ſont aprés les dernieres dents.* Pectinis margo.

CURE-OREILLE. Hoc Auriſcalpium, ii.

PENDANT D'OREILLE, *Boucle d'oreille.* Hæc Inauris, is.

* OREILLE', (*en termes de Blazon.*) Auritus, a, um.

* *Un Dauphin de gueules, creté & oreillé d'argent.* Delphinus coccineus, criſtâ & auribus argenteis.

* *Un chien bien oreillé.* Laxè auritus canis.

OREILLER, *couſſin.* Hoc Pulvinar, ris. Hoc Pulvinarium, ii. Hic Pulvinus, i.

Petit oreiller. Hic Pulvinulus, i. Pulvillus, i.

* OREILLONS, *glandes derriere les oreilles.* Auriculariæ glandulæ. Hæ Parotides, um.

ORENGE. Voyez *Orange.*

ORES, (*vieux mot,*) *maintenant.* Nunc. Jam.

Dores-en-avant. Deinceps. Voyez *Dorénavant.*

ORFELIN. Hic Pupillus, i. Patre, *vel*, Utroque parente orbus.

Apartenant à orfelin. Pupillaris, re, is.

ORFEVRE. Hic Aurifex, cis. Aurarius, faber.

Boutique d'orfevre. Hæc Aurificina, æ. Aurificis officina

ORFEVRERIE, *art d'orfevre.* Aurificis ars. Auraria fabrica.

Orfevrerie, ouvrage d'orfevre. Hoc Aurificium, cii. Aurificis opus. Fabrile opus aurarium. Aurificis arte factum, operâ elaboratum.

Orfevrerie, travail d'orfevre. Aurificis opera, æ.

ORFEVRISE', *travaillé de main d'orfevre, en or, ou en argent,* Aurificis arte, *vel*, manu factus, a, um. Aurificis operâ elaboratus, a, um.

Drap orfevriſé, enrichi d'orfevrerie. Veſtis aurificis opere ornata, inſtructa, aurificis textu illuſa, *vel*, inducta, aurificis operæ prætexta, deſcripta, diſtincta.

ORFRAY, *ou Orfroy, ſorte de broderie en or ou en argent, façonné en perſonnages & autres figures.* Aureum textile Phrygionium, *vel*, topiarium, Phrygionii operis auratium textum hiſtoriale.

ORFRAYE, *Aigle d'eau.* Aquila marina, *vel*, fluviatilis.

Orfraye, oiſeau de nuit. Hæc Strix, gis.

* ORFROY, *ornemens qui ſont au devant de la Chappe, & au milieu de la Chaſuble.* Sacræ trabeæ, *vel*, poderis ornamenta anteriora.

ORGANE. Hoc Organum, i. Hoc Inſtrumentum, ti.

Les Organes des ſens. Inſtrumenta ſenſuum.

L'œil eſt l'organe de la veuë. Videndi organum oculus eſt. In oculo, perque oculum, viſus efficitur.

ORGANISER *un corps.* Corpus fingere, formare, effingere, efformare, figurare, ſuis numeris partibuſque abſolvere.

ORGANISE', *fait comme une orgue.* Organicâ ſtructurâ expreſſus, a, um. Organicus, a, um.

ORGANISTE, *joüeur d'orgues.* Hic Organicus, ci. Cantor organicus. Hic Pithaules, æ.

Organiſte, faiſeur d'orgues. Tuborum harmonicorum artifex.

ORGE. Hoc Hordeum, ei.

Orge ſans aréte. Hordeum glabrum, *vel*, muticum.

Orge mondé, pelé. Hordeum gluma exemptum, folliculo eductum, acere exutum.

Orge propre à être, mondé. Hordeum, polentarium, *vel*, ptiſanarium.

Potage d'orge mondé. Hæc Polenta, æ. Ptiſana hordeacea. Cocta ptiſana hordei.

Ptiſane d'orge, ſorte d'eau pour les malades. Medica ptiſana, æ. Aqua cocta ex hordeo.

Qui eſt d'orge. Hordeaceus, a, um.

Apartenant à Orge. Hordearius, a, um.

Qui vit d'orge. Hordearius, a, um.

Gladiateur vivant d'orge. Hordearius gladiator.

Soldat, qui reçoit ſa munition en orge. Hordearius miles.

ORGELET, *ville du Comté de Bourgogne.* Hoc Orgeletum.

✣ *Orgelet, bouton rougeatre, croiſſant ſur le bord de la paupiere de deſſus.* Hæc Chrite, es.

* ORGUES, *c'eſt une eſpece de herſe à la porte d'une Ville de guerre; de groſſes pieces de bois ferrées par le bout, mais ſans les bois traverſiers des herſes; elles ſont ſuſpenduës par des cordes, & dans les rencontres on les fait tomber pour fermer le paſſage.* Cataracta, æ. Cataractes non clathratus.

* *Orgues, goutieres le long du tillac & des ſalordis pour l'écoulement des eaux.* Navium ſtillicidia.

ORGUE. Organum pneumaticum, *ou* pithaulicum. Spiritale organum canorum. Fiſtulatorium organum muſicum.

Chant d'orgues. Organica ſymphonia. Harmonia pithaulica.

Tuyau d'orgue. Fiſtula organica. Tubus pithaulicus.

Jeu d'orgues. Tuborum, *vel*, Fiſtularum ordo.

Orgues à cinquante jeux. Quinquagenûm ordinum, *vel*, Quinquagenis tuborum ordinibus organum.

* *Clavier d'orgue.* Modulantium palmularum abacus, ci. Modulatricum aſſularum pluteus.

Soufflets d'orgues. Folles Pithaulici, *vel*, organici.

* *Regiſtres d'orgues.* Organicorum ordinum canones, regulæ.

* *Les bras à tirer les regiſtres.* Hic vectes, ium.

ORGUEIL. Hæc Superbia, æ. Animi tumentis elatio. Hæc Arrogantia. æ.

Façon de parler, pleine d'orgueil. Hæc Superbiloquentia, æ. *Cicer.*

ORGUEILLEUX. Superbus. Animo tumidus. Elatus & inflatus. Arrogantia tumidus, a, um. Inflato ac tumenti animo homo. Voyez *Glorieux.*

Vous êtes un orgueilleux. Mentis elatioris, *vel*, Tumentioris, animi homo es. Mente elatior es. Nimium te effers. Nimium tibi tribuis, arrogas, aſſumis, places, aſſentaris. Ipſe te altiùs extollis, quàm oporteat. Arrogas

rogas tibi plus quàm licet. Superbiâ es non ferendâ. Tibi ipse magnus es, atque eximius. Omnia putas in te uno esse collocata.

Tes richeſſes te rendent orgueilleux. Tuæ te efferunt, *vel*, extollunt divitiæ. Iſtam inſolentiam, hanc animi elationem, hos ſpiritus immoderatos in te parit opum abundantia. Animos tibi facit res domeſtica. Tollit te ad iſtam animi intemperantiam res familiaris. Voyez *Enorgueillir*.

ORGUEILLEUSEMENT. Superbè. Superbo animo. Superbum in modum.

S'ENORGUEILLIR. Voyez *Enorgueillir*.

ORIENT. Hic Oriens, tis. Hic Ortus, us. Orientis plaga. Orientalis regio.

Le vent d'Orient. Ventus orientis, orientalis, exortivus.

Ce qui eſt à l'Orient, du côté de l'Orient. Quod eſt ad orientem, *vel*, ab oriente.

ORIENTAL. Ortivus. Eous. Exortivus, a, um. Orientalis, le, is.

Un vent oriental s'étant élevé. Ventus ab oriente excitatus.

Tous les Peuples orientaux ſe ſervent de cette ſorte de vin. Eo vini genere, utitur oriens totus, *vel*, utuntur, ii, populi qui Orientem incolunt.

ORIFICE. Hoc Oſtium. Oſtiolum. Oſcillum, i.

L'Orifice du goſier. Hic Oeſophagus, i. Summa gula. Summus ſtomachus. Gulæ, *vel*, ſtomachi ſummum, *vel*, oſtium.

L'Orifice du ventricule. Imus ſtomachus. Imum ſtomachi. Ima gula. Imum gulæ. Oſtium ventriculi.

L'Orifice de l'âpre artere. Hæc Larynx, gis. Aſperæ arteriæ oſtium.

ORIFLAME, *ou Oriflan. Etendart miraculeux des premiers Rois de France.* Sacrum Flammeum Francicum. Flammeum Galliæ vexillum. Flammeum Franciæ labarum. (Vulgò. Auriflamma, æ.)

ORIGAN, *herbe.* Hoc Origanum, i.

ORIGENE, *nom d'homme.* Origenes, is.

ORIGINAIRE *de quelque lieu.* Alicujus loci indigena, æ. In aliquo loco natus, ortus. Oriundus ex aliquo loco. Voyez *Natif*.

Originaire, venant de race, de pere à fils, Ingénitus, Ingeneratus. Congenitus. Patrius. Avitus. Naturâ inſitus. A parentibus ductus, è majoribus hauſtus, a, um.

ORIGINAIREMENT, *venant de race.* Ex communione generis. Ex ipsâ cognatione. Ratione ac vi conſanguinitatis.

Originairement, par voix de naiſſance. Ratione ortûs. Ex ratione natalium. Ipſo ex ortu.

ORIGINAL, *modele, patron.* Exemplum, i. Hoc Exemplar, aris. Hoc Archetypum. Prototypum, i.

Original de teſtament, ou d'autre écriture. Archetypum teſtamentum. Teſtamenti, alterıúſve ſcripti autographum, *vel*, archetypum. Archetypæ teſtamenti tabulæ teſtamentariæ.

Extrait de l'original. Hoc Apographum, i. Hic Apographus, i. Ex archetypo, expreſſum exemplum.

ORIGINE, *cauſe.* Hæc Cauſa, æ. Hic Fons, tis.

Origine, occaſion, motif. Hæc Occaſio, onis. Hæc Anſa, æ. Hoc Argumentum, ti. Hæc Materia, æ.

Ce preſent fut l'origine de la diſcorde. La diſcorde tira, prit ſon origine de ce preſent. Donum illud, diſſidii materia extitit, diſcordiæ fuit argumentum, diſſidii præbuit anſam. Diſcordia ex illo munere manavit, emanavit, fluxit, effluxit, provenit, orta eſt, exorta eſt, nata eſt, erupit.

✠ *Origine, premiere naiſſance, ſource.* Hic Ortûs, ûs. Hæc Origo, inis. Hoc Initium. Principium. Primordium, ii.

Il tiroit ſon origine des Grecs. Ex, *vel*, ab Græcis originem ducebat, *ou* trahebat.

ORIGINEL, *participé par voye de naiſſance.* Patrius, Nativus. Avitus, Congenitus. Ingenitus. Ingeneratus, a, um.

Peché originel. Mortalium omnium avita culpa, patriæ noxa, ingenita labes. Adami poſteris ingenerata macula. Capitis vitio tranſmiſſa noxa. Cognatione ſtirpis, infuſum vitium.

ORIGNAC, *animal.* Hic Oryx, gis.

ORILLAC, *ville d'Auvergne.* Hoc Auriliacum, ci.

* ORILLON *de baſtion, maſſe de terre revêtue de muraille qui commence à l'angle de la face, & du flanc du baſtion, & couvre une bonne partie du flanc; ſi elle eſt ronde, c'eſt une orillon, ſi elle eſt quarrée, c'eſt une épaulement.* Auris propugnaculi, Prominens à latere propugnaculi moles.

* ORIN, *c'eſt une petite corde que l'on attache à l'ancre que l'on laiſſe dans la mer, & au bout de la corde on attache un morceau de bois, qui flotte ſur la mer, pour ſçavoir l'endroit où l'on a laiſſé l'ancre.* Funiculus indicis anchorarii.

ORLE, *repli, bord couſu.* Hic Elix, cis. Hic Eligmus, i. Elix oræ. Sura in elicem, ore veſtiaria. Sublutus in eligmum veſtis limbus. Lintei convolutus margo, *vel*, marginata ora.

* *Orle d'armoiries.* Limbus apertus. Aperto ductu limbus.

* *Champ d'or, facé de ſable de trois pieces, à l'orle de merlettes de même.* Aureum ſcuti ſolum, furvo in latus tripliciter faſciatum, furvo item mutilatum Merularum ordine circumſcriptum.

* *Orle, le plinthe de la baſe des colomnes.* Plinthis inferior columnæ.

ORLE' *bord orlé.* Ora margine conſuta, elice ſubſuta.

* *Orlé (en termes d'armoiries.)* Aperto limbo circumſcriptus, circunclusus, terminatus, circunſeptus, definitus, a, um.

ORLEANS, *ville ſur Loire.* Hoc Aurelianum, i.

D'Orleans. Aurelianenſis, ſe, is.

ORLER *un mouchoir.* Sudarioli oram elice ſubſuere, *vel*, convolvere, *vel*, margine conſuere.

ORLURE. Ora, in elicem ſutura. Limbi, in marginem ſutura.

ORMAIE, *lieu planté d'Ormes.* Hoc Ulmetum, i.

ORME, *ormeau, arbre.* Hæc Ulmus, i.

Pepiniere d'ormes. Hoc Ulmarium, ii. [manum, i.

Semence d'ormes. Hæc Samara, *vel*, Samera, æ. Hoc Sa-

ORMUS, *ville d'Orient.* Hæc Armuſia, æ.

ORNANS, *ville de Franche-Comté.* Hoc Ornacum, ci.

ORNEMENT, *embelliſſement.* Hoc Ornamentum, ti. Hæc Exornatio, onis. Hic Ornatus, ûs. Hic Cultus, ûs.

Vous êtes l'ornement de la Republique. Es reipublicæ decus & ornamentum, flos noſtræ provinciæ, lux civitatis, lumen imperii.

Une choſe ſans ornement, denuée de ſes ornemens. Res inornata, incompta, impolita, ornatu deſtituta.

Sans ornement. Inornatè. Incomptè. Inculte. Negligenter. Simpliciter. Sine ornatu.

Raconter quelque choſe, d'une façon ſimple & ſans ornement. Quidpiam ſimpliciter, ac ſine ullâ exornatione exponere.

Paré, enrichi de divers ornemens. Eleganti, ſplendidóque ornatu diſtinctus, illuminatus, variatus, deſcriptus, a, um.

Avec ornement. Ornatè. Cultè. Eleganter. Cum ornatu, adhibito cultu.

✠ *Ornement de femme.* Mundus muliebris.

ORNER *quelque choſe.* Aliquid ornare, exornare, illuſtrare, illuminare, decorare, perpolire, expolitè comere, picturare, honeſtare, venuſtare. Alicui rei ornamentum afferre, lucem offundere, ſplendorem accerſere, *vel*, adſciſcere, lucem dare.

(Latina quædam nomina quæ uſui eſſe poſſunt ad exornandũ. Pigmenta. Floſculi. Veneres Lepores. Venuſtas. Lepos. Nitor. Splendor. Gratia. Decus. Lumen. Lux

Colores. Lenocinia. Emblemata. Mirotheciæ. Fuci. Phaleræ. Dignitas. Cultus. Polities. Ornamentum.

Celui ou celle qui orne. Hic Ornator. Exornator, oris. Hæc Ornatrix. Exornatrix, cis.

ORNIERE. Hæc Orbita, æ. Rotæ veſtigium.

OROB. *Ers, ſorte de legume.* Hoc Ervum, vi.

ORPHE'E, *nom d'homme.* Orpheus, ei.

Orphelin. Voyez *Orfelin.*

ORPIN, ORPIMENT. Hoc Auripigmentum. Hoc Arſenicum, ci.

ORSE, *Bouline; Aller à orſe, à la bouline.* V. *Bouline.*

* *Orſe, (terme levantin de marine,) pour dire le babord, c'eſt à dire la partie gauche.* Pars ſiniſtra.

ORTEIL, *ou ortïeil.* Pedis digitus, i.

Gros orteil. Pedis pollex. Maximus pedis digitus.

ORTHEZ, *ville de Bearn.* Hoc Ortheſium, ii.

ORTIE, *herbe,* Hæc Urtica, æ.

Froter, piquer d'ortie. Urtica urere, adurere. Urticæ aculeos inurere.

Ortie morte, qui ne pique point. Hæc Archangelica, æ. Hoc Lamium, ii.

Ortie, poiſſon. Urtica piſcis.

ORTOGRAPHIE. Hæc Ortographia, æ. Recta ſcribendi ratio.

* *Orthographie, terme d'Architecture.* Voyez *Ichnographie.*

ORVALLE, *herbe.* Hoc Horminum, i, *ou* Gallitricum, i.

ORVIETE, *ville de Toſcane.* Urbs vetus, eris.

ORVIETAN, *ſorte de drogue.* Orvietanum antidotum, Medica compoſitio, quam Orvietanum vocant.

O S

OS, *un os.* Hoc Os, oſſis.

Un petit os. Hoc Oſſiculum, li.

Saillie d'os vers les bouts, terminée ou en boſſe ou en pointe. Oſſis proceſſus, *vel,* projectus, ûs, *vel,* projectura, æ.

Bout d'os terminé en tête racourcie & double. Hic Condylus, i. Oſſis condylus.

Saillie d'os, groſſiſſant vers les bouts. Oſſis cervix, cis.

Saillie d'os terminée en pointe. Oſſis coronis, idis.

Caveau d'os, où s'emboite la tête d'un autre os. Hæc Cotyle, es. Hæc Cotylis, dis. Hoc Acetabulum, i.

Os aprés os. Oſſiculatim.

Qui n'a point d'os. Exos, oſſis.

Oſter les os, deſoſſer un animal. Exoſſare aliquod animal.

Qui eſt d'os. Oſſeus, a, um.

Les Os ayant été faits pour ſoûtenir le corps, ont des jointures admirables qui ſervent à le rendre ferme, à terminer agreablement les nombres, & enfin au mouvement & à l'action du corps. Oſſa, ſubjecta corpori, mirabiles commiſſuras habent, & ad ſtabilitatem aptas, & ad artus flectendos accommodatas, & ad motum & omnem corporis actionem *Cic.*

OSCHE. Voyez *Orbe.*

OSE', *hardi,* Audens. Præſidens, tis. Audax, cis. Juſto audacior, audentior. Temerarius, a, um.

Tu as été ſi oſé que de faire contre les Edits. Ea fuit tua temeritas, ut ſis auſus, ultrò in edicta Regia peccare. Eò prorupiſti audaciæ, ut edicta violare non dubitaveris.

OSE'E, *nom d'homme.* Hic Oſee, es.

OSEILLE, *herbe.* Hoc Oxylapathum, i. Acutum lapathum.

Oſeille ronde. Hæc Acidula, *vel,* Acetaria, æ. Oxalis minuta. Lapathon rotundum.

OSER. Audeo, auſus ſum, ere.

Nier, ſi vous oſez. Aude negare. Nega, ſi audes.

Je n'oſerois nier. Negare non auſim.

Je n'oſe dire ce que je penſe. Refugit animus atque reformidat exprimere, quæ ſentio.

J'oſe bien aſſurer. Fidenter affirmare poſſum.

Impudent que tu es, oſes-tu bien paroître en public. Audeſne impudens, os tuum populo oſtendere.

Je n'oſe pas paroître devant mon pere. V. *Paroître.*

OSIER, *plante.* Hoc Vimen, inis. Salix viminalis.

Oſier flexible. Vimen lentum, flexile.

Flexible comme l'oſier. Viminalis, le, is.

Qui eſt d'oſier. Vimineus, a, um.

Franc oſier. Amerina ſalix.

OSMA, *ville d'Eſpagne.* Hæc Uxama, æ.

OSNABRUK, *ville d'Allemagne.* Hoc Oſnabrugum, i.

OSSEAU, *fleuve du Bearn.* Hic Oſſanus, i.

OSSELET, *un petit os.* Hoc Oſſiculum, li.

Oſſelet pris du talon d'un pourceau, ou d'autre bête, dont on joüe, comme avec les dez. Hic Talus, i. Hic Aſtragalus, i. Voyez *Aſtragale.*

OSSEMENES, *les os des morts,* Hæc Oſſa, ium. Oſſa nuda.

Le lieu où l'on garde les oſſemens des morts. Hoc Oſſarium, *vel,* Oſſuarium, ii.

OSSU, *qui a des os.* Oſſe præditus, oſſibus inſtructus, a, um.

OSTENDE, *ville de Flandres.* Hæc Oſtenda, æ.

OSTENTATION. Hæc Oſtentatio. Venditatio. Jactatio onis.

Faire oſtentation de ſes forces. Vires ſuas oſtentare, jactare, venditare.

* OSTEOLOGIE, *traité d'Anatomie touchant les os.* Oſteologia.

OSTIE, *ville d'Italie.* Hæc Oſtia, æ.

D'Oſtie. Oſtienſis.

O T

OT, *ou* OST, (*vieux mot,*) *armée.* Hic Exercitus, ûs.

OTAGE. Hic Obſes, idis. (*& pour une femme.*) Obſes femina.

Bailler ôtages. Obſides dare, tradere. Hoſti cavere obſidibus. Traditione obſidum ſuam fidem affirmare.

Recevoir des ôtages. Obſides accipere. Datæ fidei obſides ſumere.

Ces filles étant ôtages. Cùm obſides eſſent hæ puellæ.

OSTE, *Vallée dans les Alpes, Val d'Oſte.* Auguſta vallis. Salaſſorum vallis.

Oſte, ville capitale de cette Vallée. Hæc Auguſta, æ. Auguſta Salaſſorum.

OTER *quelque choſe à quelqu'un, la lui enlever de force.* Quidpiam alicui auferre, eripere, adimere, aliquid, demere, extorquere, excutere, abripere, avellere.

La lui ôter ſous-main & ſecretement, ou par fineſſe. Subducere, ſubripere, ſubtrahere quidpiam alteri.

La lui ôter avec pouvoir & autorité. Aliquem, re quâpiam ſpoliare, orbare, nudare, privare, exuere.

Il lui a ôté tout ſon argent. Illum bonis omnibus, omni argento ſpoliavit.

Il m'a ôté mon manteau. Mihi pallium aſtulit, dextraxit.

Je t'ôteray de cette place. Te ex hoc loco amovebo, removebo, pellam, dejiciam, exturbabo, deturbabo, depellam, detrudam, detraham.

Ote-toy d'ici. Te hinc aufer, amove, Faceſſe, Excede ex hoc loco. Apage te. Abi. Diſcede. Te hinc remove.

Ote-toy de mon jour. Faceſſe à meo ſole. Decede à meo lumine.

Ote ce banc de là. Ex illo loco ſcamnum, amove, aufer.

Si vous ôtez un jour de ce mois, & un écu de cette ſomme. Si ex hoc menſe diem unum exemeris, & ex eâ ſummâ, nummum detraxeris.

Il m'a ôté ma charge. Meum mihi munus abrogavit, ademit. E meâ me procuratione amovit. Magiſtratu me, abdicavit. Dignitate me ſpoliavit. De dignitatis gradu, quem tenebam, me dejecit, demovit, depulit.

Je vous oterai les ſoupçons & la crainte que vous avez. Delebo, evellam ex animo tuo ſuſpicionem, metumque tollam. Omnem tibi ſuſpicionem eximam. Te omni metu liberabo. Animi metum omnem abſtergam.

Je

Je lui ôterai l'occaſion de s'enyvrer. Ejus vinolentiæ materiam ſubtraham.

Je ne veux pas lui ôter la loüange qu'il merite. Laudem ipſi debitam non extenuabo, non imminuam, non minuam, non deprimam, non præripiam. Nihil de illius laude decerpam, detraham.

Oſter les impoſts. Finem afferre tributorum.

Une choſe qu'on peut ôter, changer, remuër. Res exemptilis.

OTHON, *nom d'homme.* Otho, onis.

OTRENTE, *ville d'Italie.* Hæc Hydrus, untis, Hoc Hydruntum, ti.

Qui eſt d'Otrente. Hydruntinus, a, um.

OTROY, OTROYER. Voyez *Octroy.*

O U

OU, (*Adverbe en ſignification de repos.*)

Où étiez-vous? Ubi, Quo loco, Quo in loco eras? Ubinam. Ubi locorum. Ubi gentium. Ubi terrarum. Ubinam gentium verſabaris?

Ici où je ſuis. Hic, Hic ubi ſum. Hoc in loco, in quo ſum.

Là où tu es. Illhic, Illhic ubi es.

Cette galerie même, où nous nous promenons. Porticus hæc ipſa, ubi, *vel*, in quâ ambulamus.

La neceſſité où il eſt reduit. Neceſſitas, ad quam redactus eſt.

La priſon où il fut mis. Carcer, in quem conjectus eſt.

J'aimerois mieux être en tout autre lieu, que là où je ſuis. Ubivis eſſe malim, quàm ibi, ubi ſum.

Où vous iray-je trouver? Ubi te conveniam?

Vous le trouverez où vous l'avez mis. Inibi invenies, ubi poſuiſti.

Où ſont nos affaires? Quo loco. Quo in ſtatu noſtræ ſunt res?

Remettez cela au lieu, d'où vous l'avez ôté. Hoc in eum locum reſtitue, unde, *vel*, ex quo ſuſtuleras.

Commencez par là où il faut. Inde incipe, unde oportet.

D'où eſtes vous? Unde es? (Cujas es tu, *n'eſt pas ſi bien dit, que* Cujatis es tu? Voyez-en *la raiſon au mot* Païs.)

Par tout où il a paſſé. Quacumque iter fecit.

Tu parles où il faudroit ſe taire. Loqueris, cùm tacendum eſſet.

L'un dort toûjours, là où l'autre ne fait que courir. Alter aſſiduè ſtertit, dum alter nunquàm non vagatur.

Où eſt l'homme qui peut ſouffrir ces choſes? Quotuſquiſque hæc ferat?

Où penſez-tu que j'en ſois lors que j'aprens, &c. Quomodò me affectum putas. Quo animo me eſſe exiſtimas, cùm audio, &c.)

OU, (*avec mouvement.*) Quò.

Où allez-vous ſi viſte? Quo te agis tam properè? Quò versùs, quem locum versùs, tantâ celeritate feſtinas?

Où iray-je? Quónam, *vel*, Quò, *vel*, Quem in locum me conferam? Quónam terrarum. Quónam gentium proficiſcar.

Allez où vous voudrez. Procede quò libet, quóvis, quocunque voles, quò libuerit, quò volueris.

Où en ſommes-nous venus? où en ſommes-nous reduits? Quò rerum devenimus? Huccine recidimus?

D'où venez-vous. Unde? Quo ex loco venis? Unde tu?

OU Conjonction.

Ou qu'il chante ou qu'il boive. Aut cantet, aut bibat. Vel canat, vel potet.

Qu'il ait bien ou mal commencé il ne ceſſera point. Seu rectè, ſeu perperàm cœperit, non abſiſtet.

Ami, ou ennemi. Sive amicus, ſive hoſtis.

C'eſt une ſouche, ou pour mieux dire, une vray bête. Stipes eſt, ſeu potiùs mera pecus.

C'eſt à voir: ſi tu aimes mieux obéir, ou eſtre battu. Vide, utrum vis morem gerere, an plagas auferre, *Ter.*

Je doute ſi ces choſes ſont vrayes, ou fauſſes. Dubito, vera illa ſint, anne falſa.

Eſt-ce vôtre faute, ou la nôtre? Utrùm ea veſtra, an noſtra culpa eſt?

Paye moi mon livre, ou bien rend le moi. Pretium libri numera, aut certè librum redde.

Voyez s'il eſt retourné ou non? Viſe, redieritne, an nondum. Viſe, utrum redierit, necne?

Viendrez-vous, ou ſi nous vous appellerons? Venieſne, an accerſemus te?

Viendrez-vous, ou non? Venieſne, an non?

Il y en a deux, ou trois. Duo, tréſve ſunt.

Peu de jours, ou de mois avant ſa mort. Paucis ante mortem diebus an menſibus.

Il y a une choſe, dont je ne ſçay ſi je dois vous congratuler, ou ſi je dois la craindre, c'eſt que l'on attend merveilleuſement vôtre retour. Unum illud neſcio, gratulerne tibi, an timeam, quòd mirabilis eſt expectatio rui reditûs.

Plus ou moins. Plus minùs. Plus minúſve.

* OUAICHE, *ouache, ſeilleure, ou ſillage, la trace que le vaiſſeau fait dans la mer.* Navis impreſſa undis veſtigiâ.

* *Tirer un vaiſſeau à ouache, lui donner le cable, c'eſt le remarquer.* Voyez *Remarquer.*

OUAILLE, *Brebis.* Hæc Ovis, is. Voyez *Brebis.*

OVALE, *figure, Ovale.* Ovata figura. Figurata in ovi ſpeciem forma. Efficta in ovum figura.

Le cirque eſt fait en ovale. Circus ovatus eſt, ovatæ figuræ eſt, ovatâ formâ eſt, ovi ſpecie orbiculatus eſt, oblongi in ovum orbis eſt.

OUBLIANCE. Hæc oblivio, onis.

Accorder une oubliance generale. Voyez *Amniſtie.*

OUBLIER *quelque choſe.* Aliquid, *vel*, Alicujus rei oblivíſci. In alicujus rei oblivionem venire. Alicujus rei memoriam amittere.

J'ay oublié ſon nom. Nomen ejus perdidi. Excidit mihi ejus nomen.

J'ay oublié cette choſe. Rem illam, *vel*, Rei illius oblitus ſum, non recordor, non memini. E memoriâ res illa elapſa eſt, delapſa eſt, effluxit, excidit, exceſſit, exiit. Illius rei memoria dilapſa eſt, *vel*, diſceſſit ex animo.

J'oublierai les affrons qu'il m'a faits. Injurias mihi illatas voluntariâ quâdam oblivione conteram, oblivione perpetuâ obruam, extinguam, obliterabo, ex animo delebo, è memoriâ deponam, evellam, ejiciam; oblivioni dabo. Omnem acceptæ injuriæ memoriam abjiciam, deponam, ex animo delebo, oblivione obruam. Voyez *Souvenir.*

Je n'oublierai jamais vos bien-faits. Tua in me beneficia nunquam oblivíſcar, ſemper meminero, memoriâ tenebo, tuebor, cuſtodiam, conſervabo. Tua erga me merita, nulla unquam apud me delebit, *vel*, obſcurabit oblivio. Nulla temporis veruſtas magnitudinem tuorum erga me meritorum, imminuet. Illorum memoriam, nulla dies, ex animo meo delebit, tollet, auferet; oblivione delebit, obſcurabit, obruet, extinguet. Tuorum beneficiorum memoria nunquam apud me morietur, conſeneſcet. Nullum officium tuum apud me intermorietur. Voyez *Reconnoiſſant, Souvenir.*

Je m'étois oublié de lui répondre. Fugerat me, illi reſpondere.

Penſez-vous que je me ſois tellement oublié de la fermeté d'eſprit que j'ay montré & que je me ſouvienne ſi peu des choſes que j'ay faites. Adeone vobis oblitus conſtantiæ meæ, adeò immemor rerum à me geſtarum eſſe videor.

On s'oublie facilement de ces choſes. Res ejuſmodi facilè è memoriâ elabuntur.

Avant que vous vous oubliez entierement de moi.

Antequàm planè ex animo tuo effluo.

S'oublier de ſon devoir. Delinquere. Peccare, Labi. Impingere. Ab officio diſcedere, deſciſcere, deficere, declinare in aliquâ re. Officium deſerere.

OUBLIEUX, *qui s'oublie facilement.* Oblivioſus, a, um. In oblivionem pronus. Oblivioni obnoxius. Qui fallacis ac fluxæ memoriæ eſt.

OUBLIE, *eſpece de gâteau.* Voyez *Oblie.*

OUBLI. Hæc Oblivio, onis.

Par oubli. Ex oblivione. Per oblivionem.

Une choſe qui eſt miſe en oubli, qui eſt dans l'oubli. Res quæ in oblivione jacet, quæ in oblivionem venit, quæ oblivione obruta eſt, ſepulta, oppreſſa, inſepulta, deleta, extincta. [oblivio.

Ils mettent en oubli la Juſtice. Eos æquitatis capit,

Ils promet un oubli general au peuple. Populo pollicetur, obliteraturum ſe memoriam veterum injuriarum. Voyez *Amniſtie.*

* OVE, *ou Echine, ornement d'architecture taillé en forme d'œuf.* Echinus. *Vitr.*

OVER-YSSEL, *Province du Pays-bas.* Hæc Tranſiſalania, æ.

* OUEST, *vent du couchant.* Hic Zephyrus. Hic Favonius, ii.

OUI. Voyez *Oüy, par un y.*

OVIEDO, *ville d'Eſpagne.* Hoc Ovetum, ti.

OUIE. Hic Auditus, ûs. Hæc Auditio, onis. Auditûs facultas. Audiendi ſenſus.

Il a bonne oüie. Acuti eſt auditûs. Acri aurium ſenſu præditus eſt. Acutiores habet aures.

Il n'a pas bonne oüie. Hebetioris, duri, obtuſi, tardi auditûs eſt. Hebetiores habet aures.

Le ſens de l'oüie eſt mal aiſé à contenter. Aurium ſenſus eſt faſtidioſiſimus. Aurium judicium eſt ſuperbiſſimum. *Cic.*

* *Les oüies d'un poiſſon.* Piſcis aures.

OUIR, *avoir l'oüie.* Audire. Auditu pollere. Auditûs ſenſu præditum eſſe.

Les ſourds n'oïent rien. Surdi non audiunt, auditionem nullam exercent, auditu fungi nequeunt, auribus uti non poſſunt,

Je n'oüis jamais rien de plus agreable. Nihil unquam ad aures meas jucundius accidit.

J'oüiray aiſément d'ici leur diſcours. Hinc facilè illorum ſermonem excipiam, *vel,* auribus accipiam.

Oüir une voix. Vocem audire, exaudire, auditu, *vel,* auribus excipere.

L'on oüi tout d'un coup une voix pouſſée de ce lieu. Vox derepentè ex illo loco extitit.

Oüir, écouter. Auſcultare. Audire.

Je vous prie de m'oüir. Me audi obſecro. Mihi quæſo aures præbe, da, commoda.

Je n'ai pû être oüi du Roy, quelque inſtance que j'aye faite. Quantavis contentione, ad Regis aures non potui adire, pervenire, adſpirare, pertingere.

Le Prince vous oüira aujourd'hui, ſi vous l'allez voir. Princeps tibi faciet ſui copiam, ſi illum adieris.

Un bon orateur ſe fait toûjours oüir. Egregius orator ſemper ſibi auditentiam facit, parit, præſtat, attentionem ſibi parat; attentum ſibi facit auditorem.

Faire oüir celui qui parle. Dicenti audientiam facere.

Oüir dire. Auditione accipere.

Je l'ai oüi dire. Illud famâ & auditione accepi. Hoc ad aures meas ex ſermone rumor attulit. Res illa ex rumore ad aures meas acceſſit, venit, pervenit.

Vous avez ſans doute oüi dire, que les Philoſophes, &c. Auditis profectò dici, Philoſophos, &c. *Cic.*

D'où ſçavez-vous cela? Je l'ay oüi dire. Unde id ſcis? Audivi.

Je n'ai rien oüi dire de cela. De illâ re nihil audivi, accepi, excepi. De illâ re, ne tenuiſſimam quidem auditionem accepi.

Je ne le ſçay que par oüir dire. Eâ de re præter auditum nihil habeo. *Cic.* De illâ re exceptâ auditione, comperti nihil habeo.

De faux bruits, que l'on ne ſçait que par oüir dire. Fictæ auditiones. Vani rumores.

J'ay ſouvent oüi dire à mon Pere qu'il croyoit, &c. Audivi ſæpè à parente, *vel,* de parente; *vel,* ſæpè ex eo audivi cum diceret, credere ſe &c. Sæpè hoc parentem meum audivi dicere, *vel,* dicentem, *vel,* cum diceret, exiſtimare ſe, &c.

Vous croyez tout ce que vous oyez dire. Quaſlibet leves auditiones, pro compertis habes hiſtoriis.

Vous me condamnez ſans m'avoir oüi. Me indictâ cauſâ, condemnas.

* OULICES. Voyez *Tenons.*

OURDIR, *ordonner les filets de l'étaim, ourdir la chaine des filets pour la tiſſure.* Ordiri. Stamen ordiri. Texturæ ſtamen ordiri, ordinare, componere, ſtruere. Ortum ſtaminis inſtituere.

Ourdir, commencer une choſe. Rem ordiri, inſtituere, inchoare.

Ourdir une tromperie. Dolum ordiri, moliri, machinari, architectari, fabricari, *vel,* fabricare, comminiſci.

Défaire ce qu'on a ourdi. Redordiri quod ortum eſt.

Les choſes ourdies. Hæc Orſa, orum. Res orſæ.

OURDISSEUR. Ordiens, tis. Ordiendi opifex.

OURDISSURE. Hic Orſus, ûs. Hæc Orſa, orum.

* OURDISSOIR, *l'inſtrument ſur lequel on met la ſoye, ou le fil, quand on a ourdi.* Staminis ſuccula.

OURGUES, *ou* OURIQUE, *ville de Portugal.* Hæc Urica, æ.

OURGON, *ville de Provence.* Hoc Urgonium, ii.

* OURLET, *rebord ſur l'aile du plomb des panneaux de vitre.* Vitrei ſpecularis margo plumbea.

OURQUE, *gros poiſſon de mer.* Hæc Orca, æ.

✠ *Ourques, gros vaiſſeau rond de mer.* Orca navis.

OURS, *animal.* Hic Urſus, i.

L'Ours, bête ſauvage demeurant dans les foreſts & ſur les montagnes, de la grandeur d'un petit âne; fort ſouple de tous ſes membres, aux pieds façonnez en mains de ſinge, dont il uſe avec une merveilleuſe adreſſe, aux ongles fortes, longues; crochuës & dangereuſes, dont il ſe ſert à grimper ſur les plus hauts arbres, vivant de toute chair & de tous fruits, extrêmement friand du miel, faiſant pour celà une cruelle guerre aux abeilles, & à leurs ruches. Urſus, bellua immitis, ſilvatica, montana, minoris aſini magnitudine, inſigni omnium membrorum mobilitate & agilitate; conformatis pedibus uti ſimiæ, in manûs effigiem; quibus haud abſimili dexteritate utatur; pedum validis, prælongis, incurvis, & formidoloſis falculis, quarum miniſterio, in arborum celſiſſimarum culmina ſe ſubvehat. Veſcens omnis animantis prædatitiâ carne, ac frugibus quibuſlibet, Mellarii favi guloſiſſima, cujus alvearia totis pagis depopulari ſoleat.

Appartenant à Ours. Urſinus, a, um.

OURSE. Hæc Urſa, æ.

Ourſe, conſtellation. Hæc Urſa, æ. Hæc Arctos, i.

La grande ourſe. Urſa major. Hæc Helice, es.

La petite ourſe. Urſa minor. Minor Arctos. Hæc Cynoſura, æ.

Les deux ourſes. Hi Triones, um. Hi Septentriones, um.

Apartenant à ces deux ourſes. Arcticus, æel, Arctous, a, um. Borealis, *vel,* Septentrionalis, le, is.

OURSON, *petit ours.* Hic Urſulus.

OURTH, *fleuve de Luxembourg.* Hic Letia, æ.

OUSCHE, *fleuve de Bourgogne.* Hic Oſcharus, i.

OUTARDE, *oyſeau.* Hæc Otis, idis. Hæc Jarda, æ.

OUTIL. Hoc Inſtrumentum, ti.

OUTRAGE, *parole injurieuſe.* Hoc Convicium, ii. Verbi convicium. *vel,* contumelia, Contumelioſum verbum, *vel,* probrum. Contumelioſi verbi injuria.

Outrage, injure de fait. Facti injuria; æ. Injuriosum factum.

OUTRAGER *quelqu'un, lui dire des injures, le charger d'outrages.* Aliquem, contumeliosis verbis figere, lacerare, lædere, perstringere, discerpere, verberare, vexare, insequi, violare, jactare, exagitare, insectari, afficere. Alicui convicium facere, *vel*, dicere, contumeliosè maledicere, contumeliam, inurere, *vel*, imponere, *vel*, facere. Malè cuipiam dicere. In aliquem, convicium jacere, conjicere, conferre, contumeliosas voces emittere, contumelias intorquere. Voyez *Injure.*

Outrager quelqu'un, lui faire outrage. Quempiam injuriâ violare, afficere, lædere, offendere, injuriosè tractare. Cuipiam injuriam inferre, facere, imponere, afferre.

OUTRAGEUX *de parole.* Convitiator contumeliosus. Verbo contumeliosus.

Il lui a dit une parole outrageuse. Voce illum violavit. Voyez *Outrager.*

Outrageux de fait. Contumelioso facto injuriosus. Injurioso facto violator.

OUTRAGEUSEMENT *en paroles.* Per verbi contumeliam. Contumelioso dicto.

Outrageusement de fait. Adhibitâ facti contumeliâ. Inferendâ contumelioso facti injuriâ.

OUTRANCE. *Il me persecute à outrance.* Infesto animo me oppugnat. Inimicissimè, *vel*, infestissimè, *vel*, hostilem in modum me insectatur. Hostili animo me appetit.

Je suis resolu de le poursuivre à outrance. Ad internecionem mihi persequendus est. *Curt.*

Combat de lances à outrance. Infestarum hastarum certamen. Hostilibus hastis concurrentium pugna.

Combatans à outrance. Hostilibus animis, armisque congredientes. Infestis concurrentes armis.

Gladiateurs, ou escrimeurs à outrance. Gladiatores, justo decementes prælio, justis depugnantes, gladiis, infesto congredientes ferro. Justæ pugnæ gladiatores.

OUTRE, *peau de bouc, ou d'autre bête, servant à voiturer du vin, huile & autres liqueurs.* Hic Uter, tris.

Apartenant à outres. Utrarius, a, um.

✠ *Outre*, (*Adverbe,*) *au delà.* Trans. Ultrà.

Qui est d'outre-mer. Transmarinus, a, um.

Outre mesure. Extra modum. Extra justum modum.

Outre raison. Præter rationem, æquitatémque, Ultra rationis præscriptum. Præter ac supra rationis leges.

Il fut élen outre la volonté du Pape. (*Mezeray.*) Præter summi Pontificis voluntatem electus est.

Outre son attente. (*Mezeray.*) Præter expectationem.

Outre l'accessoire, j'ay perdu le principal. Supra, *vel*, Super accessionem, caput amisi.

Outre les douleurs de ma maladie, je suis accablé d'ennui. Cùm morbi vis, tum verò meus me mœror conficit & lacerat.

En outre, outre cela. Ad hæc. Insuper. Præterea. Adde quòd.

Il faut outre cela combattre. Præterea pugnandum est. Oportet insuper conferre cum hoste manum.

Outre cela il a battu sa mere. Ad hæc, *vel*, Super hæc. matrem verberavit. Quid? quod matrem percussit. Adde quòd, *vel*, Huc accedit, quòd, *vel*. Accedit illud, *vel*, Accedit eò, quòd matrem percussit.

Outre ces maux, j'en vois encore un autre, qui est que cette femme qu'il a épousée en secret, est grosse. Ad hæc mala, hoc mali accedit etiam; hæc fœmina, quam clàm uxorem duxit, gravida ab eo est. *Ter.*

Outre le malheur de la guere, on étoit encore pressé de la famine. Super bellum, annona premebat. *Liv.*

Outre qu'il avoit eu du pire. Superquàm quòd malè pugnaverat, &c.

Outre que je ne veux pas même mal à mes ennemis. Accedit, ut ne ipsos quidem inimicos oderim.

Outre qu'il étoit vieux, il étoit encore aveugle. Ad ejus senectutem accedebat, ut cæcus esset. Non senex tantùm, sed præterea cæcus erat.

Outre qu'il ne veut pas l'accorder, il ne peut pas même quand il le voudroit. Præterquam quòd concedere illud non vult, ne potest quidem, ut maximè velit.

Percer la poitrine d'outre en outre. Pectus ferro trajicere, transverberare, configere, transfigere, transfodere.

Passer outre. Ultrà progredi.

Si vous voulez passer outre, & aller plus loin. Si porrò ire pergas.

Je ne puis passer outre. Ultrà quò progrediar, non habeo.

Cela est outre la verité, & le bon sens. Id & veritati, & rectæ rationi vehementer repugnat, maximè adversatur.

Outré de douleur. Dolore percitus, percussus a, um. Acerbissimo doloris sensu penè exanimatus. Cujus animum gravissimus premit, urit, angit, torquet, excruciat dolor.

J'ay le cœur outré de douleur. Ingens animum meum dolor lancinat, torquet, cruciat, angit.

* *Chevaux outrez du chaud, & de la douleur de leurs playes.* (*Vaugelas.*) Equi, æstu, simul & vulneribus fatigati. *Curt.*

OUTRECUIDANCE. Hæc Arrogantia, æ. Insolens audacia. Arrogans ferocitas.

OUTRECUIDE', *arrogant.* Arrogans, tis. Arroganter ferox. Arrogantiâ insolens. Fiducia sui præferox.

Outrecuide, temeraire. Temerarius, a, um.

* OUTREMER, *fin azur.* Cæruleum defœcatissimum.

OUTREPASSER *les bornes de son pouvoir.* Jurisdictionis suæ fines transgredi, cancellos egredi, terminos transilire, limites transire.

OUVE', *Poisson ouvé, poisson femelle.* Piscis femina. Piscis, ovâ ferens, ovis fœtus.

OUVERT. Apertus. Patefactus, a, um. Patens, tis.

Demi-ouvert. Semiapertus, a, um.

Ma maison est ouverte à tout le monde. Omnibus ædes meæ apertæ sunt, expositæ sunt, patent. Ædes meæ, *vel*, Ædium mearum fores nemini clauduntur, obserantur, clausæ sunt, neminem aditu prohibent, omnes admittunt, recipiunt. Nemo est, cui mearum ingressus ædium liber non sit.

Vos oreilles sont ouvertes pour écouter les plaintes de tout le monde. Patent aures tuæ querelis omnium.

Parler à cœur ouvert. Sincerè. Apertè. Ingenuè. Aperto, simplicique animo loqui.

A force ouverte. Apertâ, vi. Aperto Marte.

Faire guerre ouverte à quelqu'un, lui faire ouvertement la guerre. Bellum apertè cum aliquo gerere.

OUVERTEMENT, *sans feintise.* Apertè. Palàm. Ingenuè. Simpliciter. Ex animo. Nullo simulationis involucro. Non obscurè. Non dissimulanter.

OUVERTURE *d'une chose fermée.* Hæc Apertio. Patefactio, onis.

Faire l'ouverture d'une lettre. Epistolam aperire, resignare.

Je me suis trouvé à l'ouverture de vos lettres. Tum interfui, cùm literæ tuæ resignatæ sunt.

Lisez ce que vous trouverez à l'ouverture de ce livre. Quod hujusce libri apertione primâ occurrit, legito.

✠ *Ouverture, endroit ouvert.* Hic Aditus, ûs. Hoc Ostium, ii. Hæc Via, æ.

Faire une ouverture. Aditum patefacere.

Le canon a fait ouverture en la muraille. Tormentum, labem muro intulit, aditúmque patefecit. Tormentum, quatefactis mœnibus, viam aperuit in urbem.

Se faire ouverture dans quelque chose. Ad aliquid sibi aditum facere, patefacere, sibi viam munire, sternere.

Cet abouchement des parties est une ouverture à la paix. Hic adversatiorum congressûs, ad conciliandam pacem est opportuna via, idoneus aditus, paratum & apertum

apertum iter. Comparatio quædam eſt ad pacificationem, hoſtium inter ſe colloquium.

J'en parlerai à vôtre Pere, s'il me donne quelque ouverture, ſi j'y vois quelque ouverture. Cum patre tuo, ſi quem præbet aditum, hâc de re colloquar.

Si je trouve quelque ouverture de traiter de vos affaires. Si quis mihi erit aditus de tuis rebus agendi.

Je lui ai donné de grandes ouvertures dans cette affaire. Ineundo huic negotio, magnos ei patefeci aditus. Viam ei munivi ad adminiſtrationem hujus negotii.

Il a de grandes ouvertures pour l'éloquence. Magnis inſtructus eſt à naturâ præſidiis ad eloquentiam.

✣ *Ouverture, ce qui s'ouvre dans une porte, ou ce qui ſert pour l'ouvrir.* Hæc Apertura, æ. *Vitr.*

Ouverture de la bouche. Hic Rictus, ûs. Otis hiatus, ûs.

Ouverture qui ſe fait dans terre, lors qu'elle s'enfonce. Hic Hiatus, ûs.

✣ *Ouverture, commencement.* Hoc Initium. Exordiû, ii.

Ouverture du Palais, premiere entrée du Parlement, ou d'une autre Cour. Primus, ſolemniſque Curiæ conſeſſus ab feriis. Primus judicum conventus ab rebus prolatis. Inſtaurativus judiciorum conſeſſus. Rerum forenſium inſtauratio.

Ce jour-là ſe fit l'ouverture des audiances du Parlement. Primus, eo die, ſupremæ Curiæ conſeſſus habitus eſt.

L'ouverture des claſſes, ou d'un College. Scholarum inſtauratio.

OUVRAGE, *travail.* Hæc Opera, æ. Hoc Opificium, cii.

Vaquer à ſon ouvrage. Operæ intentum eſſe. Opificio incumbere.

S'occuper à quelque ouvrage. Voyez *Travailler.*

✣ *Ouvrage, œuvre.* Hoc Opus, eris.

Ouvrage artiſtement travaillé. Scitum opus. Opus affabrè factum, exquiſitâ arte elaboratum, magnæ & multæ artis. Res, eleganti perfecta opere, exquiſito elaborata opere. Exlmiâ arte & operâ factum opus. Voyez *Artifice.*

Petit ouvrage. Hoc Opuſculum, i.

Un homme qui n'eſt attaché qu'à un ouvrage. Homo unius operis.

✣ *Ouvrage, façon.* Hoc Opus, eris. Hoc Artificium, ii.

Façon d'ouvrage, le prix pour la façon. Hoc Manupretium, ii. Operæ pretium.

Colomnes de l'ouvrage de Palladius. Columnæ, manu & operâ Palladii effictæ.

* *Ouvrage à corne.* Voyez *Corne.*

* *Ouvrage couronné.* Voyez *Couronné.*

* *Ouvrage detaché.* Abjuncta munitio. Voyez *Dehors.*

OUVRAGER *un linge, y faire des feüillages avec une aiguille.* Linteum, intextis foliis acu pingere.

OUVRER *la monnoye.* Voyez *Monnoye.*

OUVRIER, *artiſan.* Hic Opifex, cis. Hic Artifex, cis.

Un ouvrier groſſier & ignorant. Voyez *Maſſon.*

Ouvriere. Hæc Artifex, cis.

Ouvrier, manœuvre. Hic Operarius, ii. Hæc Opera, æ.

Ouvriere. Hæc Operaria, æ.

Jour-ouvrier. Dies operatius, *vel*, profeſtus, *vel*, negotioſus. *Tac.*

OUVRIR *la porte à quelqu'un.* Alicui januam aperire, patefacere.

Les portes du Temple qui étoient fermées, s'ouvrirent d'elles-mêmes. Templi valvæ clauſæ, ſe aperuerunt.

Ouvrir un coffre. Arcam reſerare, recludere.

Ouvrir une lettre. Epiſtolam aperire, reſignare.

Ouvrir la main. Manum diducere, explicare, dilatare.

Il n'oſera pas ouvrir la bouche. Ne hiſcere quidem audeat.

Prenez garde de ne pas trop ouvrir la bouche. Cave, ne immodicus hiatus, rictum diſtendat.

S'ouvrir le chemin pour arriver, &c. Ad aliquid, ſibi aditum facere, comparare, patefacere; ſibi viam munire, ſternere.

Le Ciel s'étant ouvert. Cùm cœlum diſceſſiſſet.

La terre s'étant ouverte, entr'ouverte. Cùm terra deſediſſet, diſceſſiſſet.

Ouvrir une diſpute. Diſputandi initium facere. Diſputationem otiari, exordiri, inſtituere, inire.

Ouvrir le propos, ou le diſcours de quelque choſe. De aliquâ re ſermonem inſtituere, inferre.

Il s'eſt ouvert à moi. Animum mihi ſuum aperuit, patefecit, credidit.

Un homme qui ne s'ouvre point. Tectus, occultus, parùm candidus, minimè ingenuus.

OUY, *non.* Etiam, non.

Répondez oüi, ou non. Aut etiam, aut non, reſponde.

Il dit tantôt oüi, & tantôt non. Modò ait, modò negat. *Terent.*

✣ *Oüi, (lors qu'on répond.)* Ita. Etiam. Equidem. Sic eſt. Sic habet. Ita eſt. Sic res habet.

Me le commandez-vous? Oui. Jubeſne? Jubeo.

Eſtes-vous ſon frere? Oui. Eſne ejus frater? Sum verò.

Oui certes. Ita planè. Omninò. Haud dubiè. Dubio procul. Sanè quidem.

Le niez-vous? Oui certainement je le nie. Negáſne. Nego enim verò.

Le croyez-vous? Oui certes. Crediſne? Imò certè, *Ter.*

L'avez-vous fait? Oui. Idne feciſti? Admodum.

Oui-dà? Eſt-ce ainſi que vous parlez. Itane verò, Siccine verò loqueris.

Ote-toy d'ici. Oui-dà, tres-volontiers. Fugin, hinc? Ego verò ac lubens. *Ter.*

Oui-dà, volontiers, je le veux. Placet. Volo omninò. Volo, & quidem libenter.

Oui vrayement. Ita verò. Sanè verò. *Ter.*

Mais je devois lui accorder le pardon. Oui bien s'il me l'eût demandé. At veniam tribuere debui; certè ſi petiſſet.

OXFORD, *ville d'Angleterre,* Hoc Oxonium, ii.

OYE, *oiſeau.* Hic Anſer, is.

Jeune Oye. Hic Anſerculus, i.

Crier comme une oye. Gingrire.

Apartenant à oye. Anſerinus, a, um.

Pied d'oye, herbe. Hic Chenopus, odis

L'Iſle d'Oye, Iſle de Bretagne. Anſerina inſula.

Jeu de l'oye. Ludus picti Anſeris.

Oye, Nomette, oiſeau de riviere. Hic Brenthus, i.

* PETITE OYE *d'habits; les rubans, & ce qui ſert à l'embellir.* Veſtium ornamenta. Ornatus adjectus.

* *Petite oye de rotiſſeur; le foye, le bout des ailes, &c. pour faire une fricaſſée.* Volatilium reſegmina.

OYSE, *fleuve.* Hic Oiſia, æ.

OYSEAU, *Oyſeleur.* Voyez *Oiſeau. Oiſeleur.*

OYSEUX, OYSIF, OYSIVETE'. Voyez *Oiſeux, Oiſif. Oiſiveté.*

OYSON. Hic Anſer, is.

Petit oyſon. Hic Anſerculus, i.

Apartenant à oyſon, Anſerinus, a, um.

OXYMEL, *compoſition de miel & de vinaigre.* Hoc Oxymeli, (*indeclin.*)

OZACAU, *ville de Lithuanie.* Hæc Ociacovia, æ.

OZEILLE, *herbe de jardin.* Voyez *Oſeille.*

P

P A

PACFI, *ou Pafi, le grand Pacfi, c'eſt la grande voile du grand mât.* Decumanum, maximum velum.

* *Petit pacfi, la grande voile du mât de mijaine.* Majus velum mediani mali.

PACHIN, *cap de Miſſine.* Hoc Pachinum, i.

PACIFICATEUR. Hic Pacificator, oris. Pacis, *vel,* Concordiæ auctor.

PACIFICATION. Hæc Pacificatio, onis. Pacis, *vel,* concordiæ, compoſitionis conciliatio.

PACIFIER *ceux qui ſont en querelle, concilier les eſprits.* Diſſidentes, *vel,* Inter ſe diſſidentes pacificare, conciliare, componere, conjungere, pacatos reddere, pacare, reconciliare, in concordiam adducere, in priſtinam concordiam reducere. Inter diſcordes pacem conciliare, reconciliare, componere, conſtituere. Perturbatos animos tranquillare. Diſſidentibus afferre pacem, tranquillitatem, concordiamque.

Apartenant à pacification. Pacificatorius, a, um.

PACIFIQUE. Pacificus. Quietus. Tranquillus, a, um. Obſervans pacis & quietis.

PACQUET. Voyez *Paquet.*

PACT, *Pacte, paction.* Hæc Pactio, Conventio, onis. Hoc Pactum, i. Hoc Conventum, i.

Faire un Pact, une paction, pactiſer avec quelqu'un. Cum aliquo paciſci, *vel,* depaciſci, pactionem facere, pactum inire, *vel,* interponere, pactione convenire, pactionem conficere, *vel,* conflare, ad pactionem venire.

PACTION. Voyez *Pacte.*

PACTISER. Voyez *Pacte.*

Le Geolier pactiſe avec luy, qu'il le laiſſera ſortir de priſon moyennant cinquante écus. Carcerarius cuſtos aureos quinquaginta paciſcitur, ut illum ſinat abire liberum. Intercedit inter illum & carceris cuſtodem pactio quinquagenorum aureorum, ut ſinatur abire liber.

Celuy qui a fait pacte, qui a pactiſé. Hic Pactor, oris.

PACTOLE, *fleuve.* Hic Pactolus, li.

PADERBORN, *ville d'Allemagne.* Hoc Paderbornum, i.

PADOUE, *ville d'Italie.* Hoc Patavium, i.

De Padoüe, Patavinus, a, um.

PALE, *ou Pale, Inſtrument large par un bout, & ayant un long manche.* Hoc Batillum, *vel,* Vatillum, li. Hic Batillus, *vel,* Vatillus, li. Hæc Pala, æ.

Une paële de four. Pala furnaria, *vel,* furnacea.

Une paële à remuër le feu. Batillum focarium.

Une paële à frire. Hæc Sartago, inis. Frixoria capedo, capula, chutra, patina.

Petite paële à frire. Hæc Sartaguncula, æ.

PAGE *d'un livre.* Hæc Pagina, æ.

Petite page. Hæc Pagella, *vel,* Paginula, æ.

✠ *Page de Seigneur.* Honorarius puer. Ephebus honorarius, Ephebus, Principis, aut Dynaſtæ aſſecla.

Les Pages du Roy. Ephebi Regii. Pueri Regii.

Page de la chambre du Roy. Regii conclavis Ephebus.

Page de la grande ou petite écurie. Equeſtris pecuariæ majoris, aut minoris Ephebus Regius.

Maître & gouverneur des Pages. Regii Ephebii præfectus.

Servir en qualité de Page. Ephebica meteri (ſup. ſtipendia,) Miniſtrare in Ephebis, inter Ephebos.

Le quartier, où ſe tiennent les Pages dans la maiſon du Roy. Regium Ephebium. Regium Pædagogium.

Mis hors de page. Ephebii miniſterio emiſſus, exemptus. Ephebii legibus ac munere ſolutus.

Il eſt hors de Page, il eſt libre, & comme emancipé, & maître de ſoy. Ex ephebis excellit, cum ſuæ tutelæ prærogativâ. Ex ephebis egreſſus, in ſui juris capita eſt tranſcriptus, ad ſuæ ſpontis viros eſt reſcriptus.

* *Page, ou Mouſſe.* Voyez *Mouſſe.*

PAIE. } Voyez { *Paye.*
PAIEMENT. } { *Payement.*
PAIEN. } { *Payen.*
PAIER. } { *Payer.*
PAIEUR. } { *Payeur.*

PAILLARD. Impudicus. Libidinoſus, Veneri addictus, In Venerem pronus, Impurus. Ex ſtupris atque impuritate concretus, a, um. Hic Scortator, oris. Voyez *Impudique,*

PAILLARDISE. Hæc Impudicitia, æ. Impura libido. Impuritas libidinoſa.

PAILLARDER. Impuræ libidini ſe dare, ſe dedere. Libidinosè agere. Impuræ libidini addicere vitam. In cœno turpiſſimarum libidinum ſeſe volutare.

PAILLASSE. Culcita, *ou* Culcitra ſtraminea. Matta palearis. Torus ſtamineus.

PAILLASSON, *eſpece de couverture de paille qu'on met l'Hyver ſur les orangers, ſur les fleurs, &c.* Tegmen ſtramineum. Stragulum palearium.

* *Paillaſſon, natte de fenêtre ou de porte, couverte de toile.* Storea teges telâ circumvelitta.

PAILLE. Hæc Palea, æ. Hoc Stramentum, ti. Hic Culmus, i. Hæc Acus, ûs. Hæc Stipula, æ.

Cabane de paille. Caſa ſtramentitia. Tugurii palearium.

Le lieu où l'on tient de la paille. Hoc Palearium, ii.

Meſlé de paille. Paleatus, a, um.

Qui eſt de paille. Stramineus, a, um.

Joüer à courte paille, à courte buche. Feſtucariâ ſorte ludere.

✠ *Paille d'or, ou d'autres metaux, qui ſe trouve dans les mines.* Auri, aliûſve metalli palea, ramentum, bracteola, æ.

* *Envoyer les Soldats à la paille, permettre aux Soldats d'un bataillon d'aller aux neceſſitez naturelles.* Milites dimittere ad exonerandam alvum.

* *Paille, ou ſurchauffeure d'acier: ce ſont des inégalitez qui ſe voient dans l'acier qui a été trop chauffé, qui le rendent paillé, ſurchauffé, au lieu que le bon eſt par tout égal, le paillé a des veines noires, des pailles, des grumeaux qui le rendent inégal.* Chalybis partes vitiatæ.

PAILLE'. Voyez *Pailleté.*

* PAILLER, *ou repos de degrez, les marches plus grandes où l'on s'arrête, & où l'on ſe tourne.* Scalarum ſtatiuncula. Ateola. Retractio. *Vitr.*

PAILLETTE, *ou* PAILLOTE. Hæc Paleola, æ. Palea tenuis, *vel,* minuta.

* *Paillette de fer, ce qui en tombe quand on le bat.* Decuſſa à ferro paleola.

Or de paillole, Paleatum aurum. Auri ramenta, (orum.) Auri palea, æ. Paleis conſtans, *vel,* in ramenta ſciſſum aurum.

PAILLE', *ou* PAILLETE', *garni de paillettes.* Paleatus, Bracteatus, Paleis diſtinctus, *vel,* interſtinctus, a, um.

PAILLETER. Aliquid, aureis paleis diſtinguere, aureis bracteolis interſtinguere, variare.
PAILLIER, *lieu à tenir la paille.* Hoc Palearium, ii.
Paillier, monceau de paille. Palearium acervus.
* PAILLON, *metal dont on ſe ſert pour en ſouder d'autres.* Hoc Ferrumen, inis.
PAIN. Hic Panis, is.
La miette, le mollet du pain. Panis molle.
Une miette, un brin de pain. Panis mica.
Morceau de pain. Panis truſtum.
Léche de pain. Panis plagula, æ.
Pain de pâte. Crudus panis. Voyez *Pâte.*
Pain de ménage, Pain bis. Panis cibarius, ſecundarius, plebeius, ſecundus.
Pain blanc, Pain de mîche. Panis ſimilagineus, *vel*, primarius, *vel*, candidus. Panis primariæ notæ.
Pain de fleur de Farine. Panis ſimilagineus, ſimilaceus, pollinarius.
Pain ſec, pain qu'on mange tout ſeul, ſans autre choſe. Panis ſiccus.
Pain mollet, bien appreté, & bien levé. Panis elaboratus, deplictitius.
Pain frais, tendre. Tener panis.
Pain levé, fait avec du levain. Panis fermentatus.
Pain azime, c'eſt-à-dire ſans levain. Panis azymus. Panis non fermentatus, *vel*, fermenti expers.
Pain cuit ſous la cendre. Panis cinerarius. Panis ſub cineribus coctus.
Pain de ſon. Panis furfuraceus.
Pain d'orge. Panis hordaceus.
Pain de ſegle. Panis arineeus, *vel*, ſecalinus.
Pain de froment. Panis farreus, farraceus, adoreus.
Pain du plus excellent froment. Panis ſiligineus.
Pain benit. Panis luſtratus. luſtralis, luſtricus.
Rendre le pain benit. Solenni ritu offerre luſtricos, panes.
Pain de patiſſerie. Panis dulciarius, piſtorius, cupediatius
Pain d'hoſtîes, Pain à chanter. Panis ſacrificus. Panis ſacro faciendo idoneus.
Un pain d'hoſtîes. Sacrifici panis plagula, *vel*, plagunçula, æ.
Pain de munition. Panis caſtrenſis.
Maſſe de quoy que ce ſoit, en forme de pain. Hic panis, is.
En forme de petit pain. Hic Paſtillus, i.
Pain de ſucre. Panis ſaccarei. Meta ſaccari.
Pain de cire. Panis ceræ. Panis cereus.
Lieu à mettre le pain. Hoc panarium, ii.
Largeſſe de pain, faite jadis à Rome par les Empereurs. Hoc Panarium, ii. Sportulæ panariæ, Congiarium panarium.
Diſtribution de pain aux pauvres. Panarium, egentibus diviſum,
Faiſeur de pain. Hic Piſtor, is.
Ouvrier à faire pain. Hic Panifex, icis.
Toutes les ſortes de pain qui ſe ſont de blé, ſont fort nourriſſans. Quæcumque ex frumentis panificia fiunt, generis valentiſſimi ſunt *Celſus.*
Appartenant à pain. Panarius, a, um.
Pain de pourceaux, herbe. Hoc Rapum, i. Panis porcinus. Umbilicus terræ.
PAIR, *égal.* Par, Compar, is. Æqualis, le, is.
Du pair, Pair à pair, Pair à compagnon. Ex æquo. Pari gradu. Æquo gradu. Pari jure. Æquo jure.
Ils eſtoient pair à Compagnon. (*Mezeray.*) Pari gradu erant. Æqualis erant conditionis. Pari conditione utebantur. Par erat utriuſque conditio.
Il va de pair avec les grands. Eodem gradu utitur ac proceres. Parem ac proceres locum obtinet, gradum occupat. Ex æquo cum proceribus agit, cum dynaſtis ſe gerit. Pari in dignatione eſt cum dynaſtis.
Tu traites pair à pair, de pair à compagnon avec ton pere. Ut cum æquali agis cum parente. Parsi te adhibes perinde ac ipſi par, compar, æqualis, ſocius. Nullo gradûs diſcrimine agis, *vel*, Ex æquo agis cum parente.
Sa fortune va de pair avec ſa vertu. Fortuna illius virtutem adæquat, illius virtuti reſpondet, par eſt. Virtute fortunam adæquat.
Joüer à pair, non pair. Par impar ludere.
✠ *Pair, vaſſal obligé au ſervice de cour & de plaids, tenu d'être aſſeſſeur du Juge de ſon Seigneur, & connoître des cauſes à ſes périls & fortunes.* Addictus juridico muneri cliens. (Clientes autem hujus generis, *Pares* appellantur, quòd in litibus judicandis pari ſint gradu & dignitate.)
Pair de France. Par Franciæ.
Pairs de France. Duodecim Gallorum Pares. Duodecim viri Francorum inaugurandis Regibus, ac Regis litibus judicandis.
Parmy ces Pairs, ſix ſont Eccleſiaſtiques, & ſix Seculiers. Horum Parium ſeni ſunt Sacri, ſeni Laïci. *Six ſont Ducs, & ſix autres Comtes.* Seni ſunt Duces, ſeni Comites.

Les ſix Pairs Eccleſiaſtiques.

1. *L'Archevêque & Duc de Rheims.* Archiepiſcopus & Dux Rhemenſis.
2. *L'Evêque & Duc de Laon.* Epiſcopus & Dux Laudunenſis.
3. *L'Evêque & Duc de Langres.* Epiſcopus & Dux Lingonenſis.
4. *L'Evêque & Comte de Beauvais.* Epiſcopus & Comes Bellovacenſis.
5. *L'Evêque & Comte de Noyon.* Epiſcopus & Comes Noviodunenſis.
6. *L'Evêque & Comte de Châlons.* Epiſcopus & Comes Catalaunenſis.

Les ſix Pairs Seculiers.

1. *Le Duc de Bourgogne.* Dux Burgundiæ.
1. *Le Duc de Normandie.* Dux Normaniæ.
3. *Le Duc d'Aquitaine.* Dux Aquitaniæ.
4. *Le Comte de Flandres.* Comes Flandriæ.
5. *Le Comte de Toulouſe.* Comes Toloſanus.
6. *Le Comte de Champagne.* Comes Campaniæ. (Hi Pares Laïci, nulli jam ſunt; ſed iis innumeri ſucceſſêre.
PAIRE, *couple.* Hoc Par, ris.
Une paire de pigeons, de bœufs, &c. Par columbarum. jugum boum. [a,um.
✠ *Paire, une choſe qui eſt double.* Unus, *vel*, Singulus.
Une paire de ciſeaux. Una, *vel*, Singula forfex.
Deux paires de ciſeaux. Par forficum. Gemina forfex.
PAIRIE, *en matiere de fief.* Munus juridicæ clientelæ.
Pairie, dignité de Pair. Paris ordo, gradus, dignitas, prærogativa, titulus.
PAIS *natal, lieu de la naiſſance.* Hæc Patria, æ. Natale, ſolum. Natalis terra. Natalis locus. Natalis regio.
Appartenant à tels païs. Patrius, a, um.
Qui eſt de nôtre païs. Noſtras, tis, Popularis, re, is, (*hors de* Noſtratem, *qu'on trouve chez Pline, on ne trouvera guere de cas au ſingulier; le plurier eſt ſeulement en uſage.*)
Les Poëtes de nôtre païs. Poëtæ noſtrates.
Cet homme eſt mon païs. Vir ille popularis eſt meus, eandem mecum habet patriam.
Qui n'eſt pas de nôtre païs. Exter, Exterus, Peregrinus, a, um. Huſpes, itis.
De quel païs es-tu? Cujatem te eſſe dicis? (*Il eſt plus aſſuré, que* Cujatem *vienne du Nominatif* Cujatis, *que de* Cujas: *& ainſi l'on dira mieux:* Cujatis es? *que* Cujas es? *pour dire, D'où êtes-vous? Chez Plaute on trouve plus d'une fois* Cujatis, *mais* Cujas *n'a point d'exemple chez les anciens, du moins on n'en*

n'en apporte point.)
Le langage du païs. Lingua vernacula. Sermo vernaculus.
Des raiſins du païs. Uvæ vernaculæ.
Changer de païs. Solum mutare, vertere.
Il eſt aimé de ceux du païs. Amatur ab indigenis. (Hic Indigena, æ.)
Il diſoit qu'un homme de cœur trouvoit ſon païs par tout. Aiebat Patriam eſſe ubicumque vir fortis ſedem elegerit. *Curt.*
✣ *Païs, Region, Contrée.* Hæc Tellus, uris. Hæc Regio, onis, Hæc Ora, æ.
De quel païs venez-vous? Ex qua regione venis?
Plat païs. Campeſtris plaga. Æqua ſoli, apertáque planities.
Ravager le plat païs. Agros populari, devaſtare.
✣ *Les Païs-Bas, la Flandre.* Voyez *Flandre.*
PAISAGE, *étenduë de païs.* Terræ plaga, æ. *vel,* regio, *vel,* tractus, ûs. Regionis tractus.
Les collines & les ruiſſeaux embelliſſent ce païſage. Multâ amœnitate hunc tractum regionis exornant interjecti colles, interfluentéſque rivi.
Conſiderez dans ce païſage, la fraicheur perpetuelle des fontaines, les belles eaux des rivieres, leurs rivages agreablement vêtus de verdure, la profondeur des cavernes, l'aprêté des rochers, les hauteurs des montagnes, l'étenduë des plaines. Inſpice his in locis fontium gelidas perennitates, liquores perlucidos amnium, riparum veſtitus viridiſſimos, ſpeluncarum concavas altitudines, ſaxorum aſperitates, impendentium montium altitudines, immenſitatéſque camporum. *Cic.*
Païſage en peinture. Pictura topographica. Picturæ topographicæ ludicrum, *vel,* exemplum. Topographiæ ludicræ pictura. Diverſorum locorum picta deſcriptio.
PAISAN. Ruſticus, Villaticus, a, um. Agreſtis, is. Homo ruſticanus.
A la païſane, en païſan. More ruſtico, agreſti, villatico. Ruſticum in morem. Agreſtem in modum. Ruſticè.
Façon d'agir qui ſent le païſan. Hæc Ruſticitas, atis. Mores ruſtici.
Un païſan, un homme de baſſe condition. V. *Condition.*
PAISIBLE, *qui vit en paix.* Quietus, Tranquillus, a, um. Qui tranquillo animo eſt. In cujus animo ſemper eſt placidiſſima pax. Voyez *Paix.*
Païſible, doux, benin. Voyez *Doux.*
PAISIBLEMENT. Tranquillè. Quietè. Otiosè.
Je vis païſiblement. Vitam ago quietam, tranquillam. Omni vaco perturbatione. Tranquillè & placidè prorsùs ago.
PAISSAGE, *action de paître.* Hæc Paſtio, onis. Hic Paſtus, ûs.
PAISSEAU. Hic Palus, i.
Petit paiſſeau. Hic Paxillus, i.
Paiſſeau de vigne. Hoc Pedamen, inis. Hoc Pedamentum, ti. Vitis adminiculum. Vitiarius paxillus.
PAISSELER *la vigne.* Vineam palare, pedare, ſtaruminare, adminiculari, pedamentis firmare, palis fulcire.
PAISSON, *panage, action de paître le gland.* Paſtio glandaria, Paſtus glandarius.
Droit de paiſſon, ou de panage. Jus glandariæ paſtionis.
PAITRE, *faire paître le bétail.* Pecus paſcere.
Mener paître les bœufs. Boves ad paſtum agere, in paſcua ducere, ad pabula ducere.
Paître les brebis de feuilles. Oves fronde paſcere. Ovibus paſcendam frondem præbere.
Paître, manger l'herbe dans les champs. Paſci. Pabulari.
Les brebis paiſſent ſur les collines. Oves in collibus paſcuntur, paſtum capiunt, pabulum capeſſunt: Colliũ herbas depaſcunt, compaſcunt, depaſcuntur, compaſcuntur.
Paître en pâturage commun. Compaſcere.
Le bétail de ce village a droit de paître en cette plaine. Hujus oppidi pecus univerſum utitur hac compaſcuâ planitie, *vel,* utitur hujus planitiei compaſcuo jure.
PAITRIR. Aliquid ſubigere.
Paitrir, faire du pain. Farinam depſere, ſubigere. Panem depſere, facere, conficere. Panificio dare operam.
Il eſt tout paitri de malice & de tromperie. Totus ex fraude conſtat, ex fallaciis concretus, fictus, conflatus, coagulatus eſt.
PAIX, *accord.* Hæc Pax, cis. Hæc Pacificatio, onis. Reconciliata gratia.
Rechercher quelqu'un de paix. (*Vaugelas.*) Pacem ab aliquo petere.
Faire la paix avec l'ennemy. Pacem cum hoſte facere, jungere, conſtituere, inire, contrahere, coagmentare.
La paix a été faite. Inter hoſtes pax coiit, coaluit, juncta eſt, gratia conciliata eſt, pacificatio interceſſit.
Mettre la paix, apporter la paix, pacifier. Pacem conciliare inter diſſidentes. Voyez *Pacifier & Unir.*
Traité de paix. Hæc Pacificatio, onis. Pacis conciliatio.
Auteur de la paix. Hic Pacificator: Pacis conciliator, oris.
Paix fourrée. Pax ſimulata. Pacis nomine bellum involutum.
✣ *Paix, repos.* Hæc Pax, cis. Hæc Quies, etis. Hæc Tranquillitas, atis.
Le Royaume eſt en grande paix. Regnum altâ utitur pace, multâ fruitur quiete ac tranquillitate, ſummâ pace potitur, placidiſſimâ in pace verſatur, à bellis vacat, in pace eſt, pacem habet. In Regno omnia ſunt quieta, tranquilla.
Je vis en paix, rien ne me trouble. Nullâ curâ animus meus fluctuat, agitatur, commovetur. Voyez *Content. Eſtre content.*
Tu ne peus vivre en paix avec perſonne, tu es un hargneux. Cum nemine prorsùs tibi convenit. Tui mores ab omnium moribus abhorrent. Alienus es ab omnium conſuetudine, moribuſque: Ita te morosum, difficilémque præbes in conſuetudine, ut neque tu quempiam, neque te quiſquam ferre poſſit.
Vivre en paix avec quelqu'un, s'accorder. Voyez *Accorder.*
Si je fuſſe demeuré en paix, il ne fût pas arrivé aucun mal. Si quieviſſem, nihil eveniſſet mali. *Ter.*
Paix, ou paix là, écoutez. Silete. Attendite. Favete linguis.
PAL, *pieu, paiſſeau.* Hic Palus, i. Voyez *Paiſſeau.*
Garnir de paux. Aliquid palare, ſtaruminare.
PALAIS, *hôtel du Prince.* Hæc Regia, æ. Hæc Aula, æ. Palatium Regium. Auguſta baſilica, æ.
Maire du Palais. Palatii Magiſter. Prætorio Præfectus. Regiæ Præpoſitus.
* *Palais de Juſtice.* Baſilica forenſis. Palatium forenſe. Hoc Forum, i.
Apartenant a Palais. Forenſis, ſe, is.
Ouverture du Palais. Voyez *Ouverture.*
✣ *Palais, le haut du dedans de la bouche.* Hoc Palatium, i. Hic Palatus, i.
Le palais & la langue jugent des ſaveurs. Saporum ſenſus & judicium, palato ac linguæ inſidet.
* PALAMANTES, *avirons de galere.* Triremis remi.
* PALAN, *gros cordage attaché à la vergue pour élever des fardeaux, &c. Les palanquines ſont de moindres cordages pour le même effet.* Funes helciarii.
* PALANQUINES. Voyez *Palan. Ce ſont auſſi les balancines.* Voyez *Balancines.*
* PALARDEAU, *bout de planche pour boucher les trous des vaiſſeaux.* Aſſeris fragmentum obturando navis foramini.
* PALASTRE, *la piece de fer où ſont renfermées toutes les garnitures d'une ſerrure.* Seræ capſula, Pyxis, idis.
PALATIN. Hic Palatinus, i.

PALATINAT, *dignité de Palatin.* Palatini dignitas, (vulgò) Hic Palatinatus, ûs.
Palatinat, les terres du Palatin. Palatini satrapia, æ.
* PALATINE, *peau de martre, &c. pour le cou des femmes.* Pelliceus colli amictus, ûs.
PALAY. Hic Dens, i.
PALE, *ou Paële, ou Pele, instrument large par un bout, & ayant un bon manche.* Hoc Batillum, i. Voyez *Paëte.*
PALE'E *de cendre, ou d'autre chose.* Cineris, aliûsve rei batillum, *comme l'on dit,* Lactis scutella, Juris cochleatium : *une ecuellée de laict, une cueillerée de boüillon.*
* PALE'E, *le plat de la rame.* Remi palmula.
PALE, *blême.* Pallidus. Pallore suffusus, a, um. Pallens, tis.
Devenir pâle, pâlir. Palleo. Pallesco. Expallesco, pallui, ere. Exalbescere.
PALEFROY, *cheval de parade.* Equus phaleratus: Equus, ad Pompam, ad pompæ apparatum.
PALEFRENIER. Hic Agaso, onis. Equarius curator.
PALE-MAIL, *sorte de jeu.* Ludus tudicularis globi major-is.
Le lieu destiné à ce jeu. Stadium tudicularis globi majoris.
PALEMON, *nom d'homme.* Palæmon, onis.
PALERME, *ville de Sicile.* Hoc Panormum, i. Hæc Panormus, i.
De Palerme. Panormitanus, a, um.
PALENCE, *ville d'Espagne.* Hæc Palentia, æ.
PALESTINE, *Province de Syrie.* Hæc Palæstina, æ.
Apartenant à Palestine. Palæstinus, a, um.
PALESTRINE, *ville d'Italie.* Hoc Prænestæ, is.
PALET, *Palage.* Voyez *Palay.*
PALETTE *à joüer au volant.* Palmula lusoria, æ.
* *Palette de Peintre, où il met ses couleurs pour peindre.* Pictoria palmula.
* *Palette de Doreur, espece de pinceau fort large pour apliquer les feüilles d'or.* Palmula ex tenuibus pilis, Penicillus auro illinendo, Inducendis auri bracteolis.
Palette pour la Messe. Hæc Palla, æ.
PALEUR, *Pâleur.* Hic Pallor, is.
* PALEZ, *pieux qui servent aux ponts de bois, comme les piles aux ponts de pierre.* Palare munimentum aquis incurrentibus objectum.
PALINODIE. Hæc Palinodia, æ.
Chanter Palinodie. Canere palinodiam. A se dicta revocare. Recantare quod dictum fuerat. *Hor.*
PALLAS, *nom de Déesse.* Hæc Pallas, adis.
PALLIER, *cacher, dissimuler.* Occulere, occultare aliquid. Voyez *Dissimuler.*
PALIR, *pasir.* Palleo, pallere. Voyez *Pâle.*
* PALISSADE. Hoc Vallum, i. Hic Vallus, i.
* *Palissade affermie de bois traversiers.* Hæ Vacerræ, arum. Revinctum longuriis vallum. Aditrictum transversis ramalibus vallum.
* *Bord de fossé revêtu de palissade.* Fossæ labrum vallo munitum.
PALISSADE'. Vallo munitus, a, um.
* *Palissade de jardin, rang d'arbres attachez à la muraille.* Applicitarum muro arborum series, ordo.
* *Palissade, arbres qui font face de deux côtez, bordant ordinairement une allée, & la separation d'un parterre.* Arborum series.
PALISSER *des arbres, les attacher à la muraille, les mettre en palissade.* Arbores muro adjungere.
* PALLE', (*terme de Blason.*) Palatus. Palis exaratus.
PALME, PALMIER, *arbre.* Hæc Palma, æ.
Palme, branche de palmier. Hæc Palma, æ.
Fruit de palme, datte. Hæc Palma, *vel*, Palmula, æ. Palmæ bacca, balanus, pomum.
Qui est de Palme. Palmeus, a, um.
Apartenant à Palme. Palmarius, a, um. Palmaris, re, is.
Fait en façon de Palme. Palmatus, a, um. In Palmæ modum fictus.
Abondant en Palmes. Palmosus, a, um. Palmis frequens, obsitus.
Lieu planté de Palmes. Hoc Palmetum, ti.
Cime de Palmier, qu'on mange comme de la Carde. Palmæ cerebrum. Palmæ summæ medulla.
Bourse enveloppant les dattes de Palmier. Hæc Elate, es. Spathe, es.
✠ *Palme, pan, sorte de mesure.* Hic Palmus, i.
Qui a l'étenduë d'une Palme. Palmarius, a, um. Palmaris, re, is.
Qui a un pied & un Palme de long. Palmipedalis, le, is. Palmipes, edis, omn. gen.
* *Palme d'aviron, la partie platte de la rame.* Remi palmula.
PALMIER. Voyez *Palme.*
PALMOSA, *Isle.* Hæc Palmus, i.
* PALONNEAU *bois long de deux pieds & demi, environ, au bout duquel on met les traits pour tirer le carrosse.* Palanga tractoria.
PALOS, *ville d'Espagne.* Hæc Palus, li.
Cap de Palos. Promontorium Scombrarium.
PALOURDE, *Poisson.* Hæc Chamæpeloris, idis.
PALPABLE. Quod tangi potest. Quod sub tactum cadit.
PALPITATION. Hæc Palpitatio, onis. Hic Palpitatus, ûs.
PALPITER. Palpitare.
PAMER, *se pâmer.* Animo deficere, *vel*, linqui, destitui. Animi defectione, *vel*, deliquio corripi. Syncope affici. Syncopico affectu corripi. Virium, animique deliquium pati, deliquio opprimi. Subitâ virium, motûs ac sensûs facultate deici, destitui, derelinqui.
PAME'. Syncopticus, a, um. Syncope affectus. In syncopen delapsus, a, um.
Il luy prit d'abord un grand tremblement par tous les membres; il devint pâle comme s'il eût dû rendre l'esprit à l'heure même, & presque toute la chaleur naturelle l'abandonna. Aussi-tost ses gens le prennent entre leurs bras, & l'emportent en sa tente plus mort que vif, ayant perdu toute connoissance. Subito, horrore artus rigere cœperunt; pallor deinde suffusus est, & totum propemodùm corpus vitalis calor liquit. Expiranti similem, ministri manu excipiunt, nec satis compotem mentis, in tabernaculum deferunt. *Curt.*
PAMOISON. Animi defectio, deliquium, destitutio, Animi deficientis affectus. Virium, sensûs, animi, motûs repentina destitutio, subita defectio, subitus defectus. Hæc Syncope, es. Hæc Syncopa, æ. Syncopticum deliquium. Syncoptica defectio.
PAMIERS, *ville de Languedoc.* Hæ Apamiæ, arum.
PAMPELONE, *ville de Navarre.* Hæc Pampelona, æ. Hæc Pampelo, *vel*, Pampilo, onis. Hæc Pompelopolis, is.
PAMPHILE, *nom d'homme.* Pamphilus, i.
PAMPHYLIE, *pais d'Asie.* Hæc Pamphylia, æ.
PAMPRE, *pampe.* Hic Pampinus, i. Foliatum sarmentum. Viride flagellum vitiarium.
Apartenant à pampre. Pampineus, *vel*, Pampinarius, a, um.
Abondant en pampres. Pampinosus, a, um.
PAN, *palme, mesure.* Hic Palmus, i. Voyez *Palme.*
✠ *Pan, piece d'une chose étenduë.* Hæc Plaga, æ. Hic Tractus, ûs.
Un pan de muraille. Parietis tractus, plaga, pagina.
Un grand pan de muraille. Parietis amplior plaga, latior pagina, potentior tractus.
Il porte des fruits dans le pan de sa robbe, & de son manteau. Poma defert in pallii sinu, in chlamydis plaga, in togæ lacinia.
Une pyramide à quatre pans, à trois pans, c'est à dire, à trois faces. In quadruplicem, aut triplicem frontem structa pyramis.

La

Le haut de ce Salon s'élevoit au deſſus de la Corniche par huit pans, juſques à la hauteur de douze pieds. Hujus aulæ ſuperum tabulatum ſupra coronidem tollebatur ad pedes duodenos, octonas diſtinctum, diffuſumque in paginas.

* PANS COUPEZ, *degrez à pans coupez, figures à pans coupez, qui ne ſont pas arondies aux bords, mais qui ſe terminent en angles.* Gradus, &c. angulati margine.

* *Pan, ou face de baſtion.* Voyez *Face.*

✣ *Pan, Dieu des bocages, parmi les Payens.* Hic Pan, Panos, Pani, Pana.

✣ *Pan, (qu'on écrit Paon,) oiſeau.* Hic Pavo, onis. Hic Pavus, i. Voyez *Paon.*

PANACE'E, *medicament univerſel.* Hæc Panacea, æ.

* PANACHE, *bouquet de plumes à deux rangs.* Panicula plumaria. Plumatile muſcarium.

* *Panache, bouquet de plumes au haut de la colomne du lit.* Criſta plumatilis.

* *Panache du flambeau, rond au bas du chandelier qui s'etend hors de la tige.* Excurrens à ſcapo candelabri orbiculus.

* *Panache de fleur, agreable mélange de couleurs.* Plurium colorum grata varietas, diſtinctio.

* *Fleur bien panachée, qui eſt de diverſes couleurs.* Flos variis coloribus pictus, diſtinctus.

Garni de panache. Plumatili paniculâ criſtatus. Criſtâ plumaria inſignis. Voyez *Empanacher.*

PANADE, *ou pannade, voltigement de cheval.* Equi curſus & ſaltus in orbem.

Panade, ſorte de boulie, ou de potage. Puls panaria, Intrita pultaria, Puls infriati panis.

PANADER, *faire voltiger un cheval.* Equum in orbem agere. Voyez *Voltiger.*

PANAGE. Voyez *Paiſſon.*

PANAIS. Voyez *Panez.*

PANARIS, *abſcez ſur la racine de l'ongle.* Ad imum unguem abſceſſus, ûs, Hæc Paronichia, æ.

PANCARTE, *placard, affiche.* Hoc Programma, atis. Proſcriptus index.

Pancartes, écritures. Hæ Tabulæ, arum. Hi Commentarii, orum.

Des vieilles pancartes. Obſoletæ, ac detritæ uſu chartæ.

PANCHANT, *qui panche, qui va en panchant.* Declivis, ve, is. Devexus, a, um.

Le panchant d'une colline, ou d'un toit. Collis aut tecti declivitas, devexitas, dejectus, ûs.

Il étoit ſur le panchant de l'âge. Erat ejus ætas jam ingraveſcens. Ejus ætas vergebat in ſenium. Erat ætate in ſenium declivi.

Panchant, Inclination. Voyez *Inclination.*

PANCHEMENT. Hæc Inclinatio, onis.

PANCHER, *aller en panchant, aller en pante.* Declivem eſſe. Devexum eſſe. Declivem fieri. Devexum adduci.

Nos toits vont en panchant, ils panchent doucement. Tectorum faſtigia nobis molliter declivia ſunt, ſenſim devexa ſunt, levi declivitate adducuntur, molli devexitate proclinantur.

Un arbre qui panche contre terre. Arbor inflexa, pronata, incurva, incurveſcens.

En marchant tu panche du côté gauche. Incedens incumbis in lævam, *vel*, proclinatus in ſiniſtram, *vel*, in lævam vergis, *ou* inflexus es.

Tu panches la tête. Caput inclinas, demittis,

Ayant la tête panchée ſur l'épaule droite. Capite in humerum dextrum devexo. *Plin.*

La victoire panchoit tantôt d'un côté, tantôt d'un autre. Nutabat, *vel*, Alternabat victoria. Modò in hanc, modò in illam partem inclinabat, *vel*, propendebat victoria.

Qui ne panche ny d'un côté ny d'un autre. In neutram partem propenſus, a, um.

Soutenir une choſe qui panche. Rem labantem atque inclinantem fulcire, præcipitantem ſuſtinere.

Vous panchez trop à la douceur. Ad lenitatem nimiam incumbis.

Je le pouſſeray du côté que je le verray pancher. Impellam quocumque incubuerit.

Je panche du côté de la paix. Mea ſententia in pacem vergit, inclinat, fertur, propendet. In pacis ſtudia proclivior ſum, propenſior ſum.

La fortune panchant de ſon côté. Inclinante ad illum ſe fortuna.

Pancher du côté des Stoïciens. Se ad Stoïcos inclinare.

Je panche de leur côté. Hos ut ſequar, inclinat animus. Hæc animum inclinant, ut illos ſequar.

Les ſentimens panchoient de ce côté-là. Inclinabant eò ſententiæ, ut &c.

Je luy ay fait quitter le deſſein vers lequel il panchoit. Jam inclinantem, *vel*, inclinatum, ab eo conſilio revocavi.

PANCRACE, *nom d'homme.* Pancratius, ii.

PANDANT. Voyez *Pendant.*

PANDRE. Voyez *Pendre.*

PANDECTES, *livre de droit.* Iti Pandectæ, arum. Voyez *Digeſte.*

* PANDELOQUE, *ce qui eſt attaché à quelque choſe, & qui en pend.* Pendulus, a, um.

* *Pandeloque de caſque d'armes.* Faſciola pendula. Bracteola penſilis.

* *Pandeloque de pierreries ou de criſtal.* Gemmea, aut cryſtallina bulla, ad rei cujuſpiam extremum pendula.

* PANE, *tref, traverſier en un couvert.* Tranſverſa tecti trabs.

* *Mettre un vaiſſeau en pane, le faire pancher d'un côté.* Navem in latus inclinare.

* *Pane de marteau, la partie la plus mince.* Mallei pars tenuior.

PANEAU, *piece de filets.* Hoc Rete, is. Retium plaga ſingula. Plagarum rete ſingulum.

* *Paneaux, filets.* Hæc Retia, ium. Hæ Plagæ, arum. Hæc Indago, inis.

* *Donner dans les panneaux.* In plagas ſe induere. Plagis ſe irretire. In retia ſe implicare, ſe conjicere.

* *Paneau d'une ſelle de cheval, deux couſſinets pleins de bourre, au deſſous de la ſelle, qui touchent le corps du cheval, & empeſchent qu'il ne ſoit bleſſé.* Epiſtipii pulvilli, pulvinuli.

* *Panneau, piece de menuiſerie dans une fenêtre, porte, &c. la partie qui eſt au milieu, la plus large.* Tympanum, i.

* *Panneau de vitre, compoſé de pluſieurs morceaux de vitres mis en plomb.* Textum vitreum.

PANEGYRIQUE. Hic Panegyricus, i. Oratio in alicujus laudem conſcripta, *vel*, habita. Oratio panegyrica. Laudatio publica.

Faire, ou prononcer le panegyrique du Roy. Regi panegyricum dicere, Regis laudes oratione celebrare. In Regis laudem, *vel*, De Regis laudibus orationem habere.

Ceux qui connoiſſent la nature du panegyrique, ſçavent qu'il contribuë toujours plus à la reputation de celuy qui l'écrit, qu'à la gloire de celuy pour qui il a été écrit. Norunt ii, quibus quidem haud ignota panegyrici natura eſt, plus illum ad ſcribentis famam, quàm ad illius, in cujus laudem ſcriptus eſt, commendationem conferre.

PANEGYRISTE. Hic Panegyriſtes, is.

PANETIER, *qui a charge de la paneterie.* Panarii cuſtos, *vel*, curator. Rei panariæ adminiſter. Panariæ annonæ procurator.

PANETERIE. Hoc Panarium, ii. Res Panaria. Ratio panaria.

Paneterie, facture de Pain. Hoc Panificium, ii.

Paneterie, lieu où l'on tient le pain. Hoc Panarium, ii, cella panaria.

PANETIERE, *panier ou ſac à porter le pain.* Hoc Panariolum, li. Panarius qualus, *vel*, ſacculus,
Panetiere de Berger. Hæc Pera, æ.
* PANETON *de Clef.* Voyez *Clef.*
PANEZ, *herbe.* Hæc Paſtinaca, æ.
PANIC, *ou panis, eſpece de blé.* Hoc Panicum, ci.
PANICAUT, *herbe.* Hæc Centumcapita, um.
PANIER. Hic Calathus, i. Hic Qualus, i. Hoc Qualum, i. Hoc Caniſtrum, i.
Petit panier. Hic Quaſillus, i. Hoc Calathiſtus, i. Hoc Stipiculum, i.
PANIQUE, *terreur panique.* Inanis metus. Falſus terror. Panicus terror.
PANIS. Voyez *Panic.*
PANNE, *drap de ſoye.* Bombycinum heteromallum. Textum bombycinum heteromallon. Villoſum ſericum. Lanata bombyx.
Manteau doublé de panne. Heteromallo ſerico fultum, *vel*, obductum pallium.
* PANNES, *fourrures de Blaſon.* Pellis ſcutaria,
* *Ces pannes ſont, Hermine & Vair.* Pelles illæ ſunt Vellus Ponticum, & Vellus varium
* *Mettre en panne, virer le vaiſſeau vent devant, c'eſt à dire qu'il ne ſoit plus en pouppe, qu'il arrête le cours du vaiſſeau, au lieu de le favoriſer, quand on ne veut pas aller ſi vite.* Proram vento obvertere. Ventum ſecundum declinare, adverſo vento navem objicere.
* PANNONCEAU, *écuſſon d'armes.* Parma teſſeraria. Scutum gentilitiæ teſſeræ. Imago ſcutaria. Scutum gentilitium.
* *Pannonceau, girouette marquée des marques du Seigneur.* Tecti pinna teſſeraria, *vel*, ſcutaria pinnula.
PANNONIE, *pais d'Allemagne.* Hæc Pannonia, æ.
PANNONIEN. Pannonius, a, um.
PANNONIQUE. Pannonicus, a, um.
PANSARD, *qui a groſſe panſe & gros ventre.* V. *Ventre.*
PANSER. Voyez *Penſer.*
PANTALEON, *nom d'homme.* Pantaleo, onis.
PANTALON, *ſorte d'habit.* Veſtis interior adſtrictior, ab cervice ad imos uſque pedes, continenti textu pertinens, aptéque exprimens artûs.
✣ *Pantalon, bouffon.* Hic mimus, i. Hic Ludio, onis.
PANTALONADE, *action de bouffon.* Actio mimica.
PANTE *de quelque choſe.* Alicujus rei devexitas, *vel*, declivitas.
Les affaires prennent une meilleure pante. Ad meliorem ſpem ſit quædam inclinatio. *Cic.* Res, meliori loco eſſe incipiunt.
Son adroite conduite avoit donné une pante favorable aux affaires. Pro eâ, quâ valebat in gerendis rebus ſolertia & ſagacitate, rem in eum locum deduxerat, ut quàm expeditiſſimè adminiſtrari cuncta poſſent.
✣ *Pante, inclination.* Proclivitas. Propenſio. Voyez *Inclination.*
* *Pante, rideau du lit.* Lecti ſipatium, *vel*, velum, *vel*, ſipatium penſile.
PANTELER. Anhelare. Anxiè anhelare. Ægrè ducere ſpiritum. Spirare cum gravi anhelitu.
PANTHERE, *animal.* Hæc Panthera, æ. Hæc Pardalis, idis.
Apartenant à Panthere. Pantherinus, a, um.
PANTIERE, *ſorte de filets pour prendre des becaſſes.* Rete capiendis gallinaginibus.
* PANTOCHERES, *ou rides des haut-bans.* V. *Rides.*
PANTHOIS, *qui a peine de reſpirer.* Anxiè anhelans. Spirans cum gravi anhelitu.
PANTOUFLE. Hæc Crepida, æ. Hæc Solea, æ.
Chauſſé de pantoufles. Crepidatus. *vel*, Solearus, a, um.
* *Fer de cheval à pantoufles, quand le cheval à la fourchette de la corne trop étroite, on fait les éponges de fer, c'eſt à dire les deux côtez qui ſont devers le talon, en ſorte que l'interieur de ces côtez eſt plus épais que l'exterieur, pour chaſſer la corne au dehors, & élargir la fourchette; c'eſt un fer à pantoufle.* Solea ad talos extrinſecus laxior.
* PANTURE, *barre, plaque de fer qui ſoûtient les portes ſur les gonds.* Epithalmus, i.
PAON, *oiſeau, qui prononce Pân.* Hic Pavo, onis. Hic Pavus, vi.
La femelle du Pân. Hæc Pava, æ. Pavo femina.
Qui eſt de Pân. Pavonicus, a, um. *vel*, Pavonius, a, um.
Les plumes de la queuë du Pân. Oculatæ Pavonis pennæ. Gemmantes Pavoninæ pennæ. Verſicoloribus oculis radiantes plumæ pavoninæ. Pavonis plumæ gemmatis orbibus pictæ, *vel*, radiantibus ſcutulis deſcriptæ.
Lors que le Pân fait la roue. Cùm rotat Pavo: Cùm in orbem ſe circumagit, gemmantes pennarum ſcutulas objiciens ſoli.
Marcher comme un Paon, ſe pavonner. Voyez *Pavonner.*
Crier comme le Paon. Pupillare.
PAPAUTE'. Summi Pontificis dignitas, Supremus Pontificatus, ûs. Pontificia dignitas.
PAPE. Hic Papa, æ. Summus Pontifex. Supremus Chriſti Vicarius.
PAPAL, *apartenant à Pape.* Pontificius, a, um.
Couronne Papale. Tiara Pontificia.
* PAPEFIF *de navire.* Superior, majorque veli nautici portio.
PAPEGAY, *oiſeau.* Hic Pſittacus, ci.
PAPET, *boulie d'enfant.* Puls infantaria.
PAPETERIE. Molettina, *vel*, Officina chartaria.
PAPETIER, *faiſeur de papier.* Opifex chartarius.
Papetier, marchand de papier. Hic Chartopôla, æ.
PAPHLAGONIE, *pais d'Aſie.* Hæc Paphlagonia, æ.
PAPHLAGONIEN. Hic, hæc Paphlagon, onis. Paphlagonius, a, um.
PAPIER, *arbriſſeau d'Egypte.* Hoc Papyrum, i.
Papier à écrire. Hæc Charta, æ. Hæc Papyrus, i. (Hoc Papyrum, *ne ſe dit, que de l'arbre, qui fourniſſoit autrefois la matiere du papier.*)
Qui eſt de papier. Chartaceus, *vel*, Papyraceus, a, um.
Apartenant à papier. Chartarius, a, um.
Petit papier. Hæc Chartula, æ.
Papier blanc. Charta pura.
Papier qui boit. Charta bibula. Charta tranſmittens litteras, *vel*, attramentum.
Feuille de papier. Charta una. Charta ſingula. Chartæ una plagula.
Main de papier. Chartæ ſcapus, i.
Rame de papier. Chartarum ſcapi viceni. Chartæ ſtrues viginti ſcaporum.
✣ *Papier journal.* Hoc Diarium, ii. Hæc Ephemeris, idis. Commentarius diurnus. Ratio diurna. Tabulæ diurnæ. Hæc Adverſaria, orum. Hoc Diurnum, i.
✣ *Papiers, memoires.* Hi Commentarii, *vel*, Hæc Commentaria, orum. Hic Commentarius, *vel*, Hoc Commentarium, ii.
Papiers & titres de quelque contract. Alicujus pactionis Tabulæ, (arum.)
PAPILLAIRE. Ad papillas pertinens.
Caruncules papillaires. Pupillarum caruncuiæ.
PAPILLON. Hic Papilio, onis.
PAPILLOTE, *paillette d'or, ou d'argent.* Palea, aurea, *vel*, argentea.
* PAPILLOTER *les cheveux, les ramaſſer en papillotes, dans des petits morceaux de taffetas.* Capillos glomeratim colligere in fruſtula ſerica.
S. PAPOUL, *ville du Languedoc.* S. Papuli opidum.
PAQUE. Hoc Paſcha, æ, *vel*, Hoc Paſcha, atis.
Le jour de Pâque. Sacra Paſchæ dies Chriſti reſurgentis. Feſtus dies Chriſti è ſepulchro exeuntis, *vel*, ſe ſuſcitantis, *vel*, ſe à morte excitantis.
Pâque fleurie. Palmarum feſtus dies.
L'Octave de Pâque. Exeuntis, octodialis Paſchæ dies. Delinentis Paſchæ octavus dies.

Apar

Appartenant à Pâque. Paſchalis, le, is.
PAQUIS. Hoc Pabulum, i. Hic Paſtus, ûs.
PAQUET, *Faiſſeau.* Hic Faſcis, is.
Paquet à porter ſur le dos. Hæc Sarcina, æ.
Paquet de lettres. Epiſtolarum faſciculus, i.
Porte-paquet. Hic Tabellarius, ii.
Trouſſer ſon paquet, plier bagage. Convaſare. Vaſa colligere.
PAR, *J'ay paſſé par icy.* Tranſivi hâc: *Par là*, Illac: *Par là où tu es*, Iltâc: *Par Avignon*, Avenione: *Par la Provence*, Per Provinciam: *Par la maiſon & par la campagne*, Domo & rure: *vel*, per ædes & agros.
(REMARQUEZ, *que quand j'ai dit*, Tranſire Avenione, *ç'a été pour me conformer à l'opinion commune des Grammairiens, laquelle pour cela n'en eſt pas plus veritable, puis qu'on ne peut trouver aucun exemple des anciens Auteurs, qui la favoriſe; & qu'au contraire on en trouve quantité de l'Accuſatif avec la Prepoſition.* Per. *Ainſi il ſeroit mieux de dire*, Tranſire per Avenionem, *que* Avenione; Tranſire per domum, *& non pas* domo.)
Il ne retournera point par ailleurs, que par la Thrace. Non aliâ quàm per Thraciam rediturus eſt.
Il viſita tous les Temples par toute la ville. Per totam urbem omnia templa circumiit. *Livius.*
Je me promenois par la maiſon. Inambulabam domi.
Courir par toute la maiſon, par la ville, par mer, & par terre. Diſcurrere totâ domo, totâ urbe, terrâ, marique, toto mari.
Par tout où il paſſe. Quacumque iter facit. Quocumque ingreditur.
Par tout où il s'arrête. Ubicumque hæret.
On dit par tout que vous êtes un orgueilleux. Malè ubique audis ob ſuperbiam.
Par colere. Ex iracundia. Per iracundiam.
Je l'ay fait par mégarde. Per imprudentiam. Ex imprudentiâ. Imprudens feci.
Par jeu. Joco. Per jocum.
Cela eſt arrivé par ta faute. Culpâ tuâ id factum eſt.
Par trahiſon. Proditione. Ex inſidiis. Per inſidias.
J'ay vaincu par ton moyen. Per te vici.
Par l'entremiſe des gens de bien. Per viros bonos. Bonorum ope atque operâ.
Une Republique ruinée par les jeunes gens. Reſpublica per adoleſcentes labefactata.
Eſtre ſoûtenu par les ſiens. Defendi per ſuos.
Il ordonna que la guerre fût conduite par Pompée. Legem tulit, ut bellum per Pompeium adminiſtraretur.
Il le fera par ſoy-même. Per ſe ipſum, Per ſe ſe, Ex ſeſe, Sciſo facier.
Par crainte, & par reſpect. Metu, *vel*, Præ metu ac reverentiâ.
Je te prie par tout ce que tu as de plus cher. Per quæ tibi cariſſima ſunt, oro te.
Je te prie par l'affection que tu me portes, & par celle que j'ay pour toy. Pro tuâ incredibili in me benevolentiâ, meaque item in te ſingulari, rogo atque oro.
Je vous conjure par cette main que vous me tendez, de ne la point abandonner. Quod ego te per hanc dexteram oro, ne illam deſeras. *Ter.*
Je vous en conjure par tout ce qui vous eſt de plus agreable en la vie. Per ea quæ tibi dulciſſima ſunt in vita, te obteſtor. *Cic.*
Je te prie, monfils, par toutes les choſes qui doivent tenir unis les enfans avec leurs peres. Per ego te, fili, quæcumque jura, liberos jungunt parentibus, precor, quæſoque, &c.
Je vous ſupplie par ces genoux que j'embraſſe. Per hæc ego te, genua obteſtor.
Je vous conjure par l'amour que vous avez pour vos parens & pour vôtre patrie. Per, ego te, parentes & patriam oro.

Par cy-devant. Anteà. Ante. Antehac. Ante hoc tempus.
Un vaſe doré par le dehors. Extrinſecùs, *vel*, Ab exteriori parte vas inauratum.
Par fois. Interdùm.
Par intervalles. Per intervalla.
Par bonheur. Feliciter. Auſpicatò.
Par malheur. Infeliciter. Inauſpicatò.
Par quel lieu? par où? Quâ? Per quem locum?
La guerre commencera par la famine. Belli initium ducetur à fame. Voyez *Commencer.*
Un bâton courbé par le haut, Baculus à ſummo inflexus.
On tient Antoine par devant, par derriere, par les côtez. Antonius à fronte, à tergo, à lateribus tenetur.
Qu'on ne le découvre point par devant, de peur que le peuple Romain ne voye les marques de ſes bleſſures. Ne denudetur à pectore, ne cicatrices populus Romanus aſpiciat. *Cic.*
Nous y abordames par un vent tres-favorable. Vento ſecundiſſimo illuc appulimus.
Il y alla par un beau temps. Cœlo ſanè ſereno eò ſe contulit.
J'ay connu par vos lettres. Ex tuis litteris intellexi.
Je t'en avertirai par mes lettres. Per litteras id tibi ſignificabo.
Par ordonnance du Medecin. Ex Medicorum præſcripto.
Par ordre du Roy, De par le Roy. Auctoritate Regiâ, Regis auctoritate, *vel*, nomine, *vel*, edicto.
Par raiſon d'état. Publici ſtatûs habita ratione. Publicæ rei utilitate ſpectatâ. Ex legibus publici ſtatûs tuendi.
Ils ont payé dix ecus par tête. Decem nummos ſolverunt in capita.
J'ay convenu à trois ſols par tonneau. Tranſegi ternis aſſibus in ſingula dolia.
Il vous faut paſſer par l'examen. Examen tibi ſubeundum eſt.
Il t'en faudra paſſer par là. Tibi lex illâ ſubeunda erit, Velis, nolis, ad hanc conditionem deſcendes.
Par là vous pouvez voir que je n'ay pas tort. Hinc, *vel*, Inde, *vel*, Ex iis intelligere potes, nullam in me hærere culpam.
Par où vous voyez que la choſe, &c. Ex quo, *vel*, Ex quibus, *vel*, Unde cognoſcis rem, &c.
Ils trouvoient par cy, par là, quelques traces d'hommes. (*Vangelas.*) Rara humani cultûs veſtigia repetere. *Curt.*
S'étant couché par cy, par là. Stratis paſſim corporibus.
PARCEQUE. Quia. Quòd. Idcircò, quia.
J'ay vendu ce livre, parce qu'il m'étoit inutile. Vendidi librum illum, propterea quòd erat inutilis, *vel*, Illum vendidi quòd eſſet inutilis, *vel*, quia erat inutilis. Idcircò illum vendidi, quia erat, *vel*, quòd eſſet inutilis, Voyez *le même mot aprés Parcelle.*
PARABOLE. Hæc Parabola, æ. Hæc Comparatio, onis. Hæc Collatio, onis.
PARABOLIQUE. Parabolicus, a, um.
PARACHEVER. Voyez *Achever.*
PARADE, *appareil extraordinaire.* Pompa ſpecioſior. Pompæ, *vel*, ad pompam apparatus, ûs. Luculentior apparatus. Splendidi ornatûs apparatio.
Un habit de parade. Ad pompam, *vel*, Ad ornatum apparata veſtis.
Un diſcours de parade. Ad pompam quæſita & compoſita orationis exornatio. Ad ſpecient & pompam comparata dictio. Specioſioris pompæ concio. Speciei ac pompæ plena oratio.
Parade, oſtentation. Hæc Oſtentatio, Venditatio, onis.
Faire parade de ſes richeſſes. Divitias oſtentare, ambitioſiùs oſtendere, ad pompam venditare, ad ſpeciem jactare.
PARADIS, *le ſejour des Bienheureux.* Beatorum ſedes. Æternæ beatitatis ſedes. Cæleſte beatorum domicilium. Hoc Cælum, i.

Le Paradis, la felicité éternelle. Æterna Beatorum felicitas. Sempiterna cœlitum gaudia.

Il me ſemble d'être en Paradis. Mihi beatus eſſe videor. Vitam mihi beatiſſimam agere puto. Nihil ad vitam ex omni parte beatam mihi deeſſe arbitror.

PARADOXE. Hoc Paradoxum, xi. Sententia inaudita & nova. Opinio præter communem hominum ſenſum. Res admirabilis & contra omnium opinionem. Quod ab opinione vulgi abhorret.

PARAIE, *trait de plume qu'on fait aprés que l'on s'eſt ſigné.* Chirographi teſſera, *vel*, nota teſſeraria. Chirographo adſcripta nota. Chirographarium ſymbolum.

PARAFER, *Signer & parafer une écriture.* Scripturæ chirographum, & teſſeram chirographariam ſubjicere.

Parafer, barrer une écriture de traits de plume tout à l'entour, pour empêcher nouvelle addition. Scripto perpetuas calamo lineas circumducere.

PARAFERNAL. Voyez *Paraphernal.*

* PARAGE, *eſpace, ou étenduë de mer, en quelque lieu que ce ſoit.* Maris plaga, tractus, regio.

PARAGE, *ou* PAREAGE, (*terme d'art,*) *égalité de condition entre nobles.* Æqualis nobilitas. Æqualitas generis inter nobiles.

Marier ſa fille en pareage, l'emparer noblement. Paris dignationis viro nobilem filiam collocare.

Pareage de fief, ou en fief, égalité de condition entre pluſieurs qui poſſe lent divers membres d'un fief, ſans aucun devoir. Æqua conditio conſortium in clientelari fundo.

Les freres puiſnez tiennẽt leur fief en pareage, ou par pareage, c'eſt à dire, en pareil degré & droit que l'aîné, ne luy devant aucun hommage. Minores fratres æquo jure cum majore fratre ſuam clientelaris fundi portionem obtinent, nullâ obſtricti lege ſacramenti.

Parcage, fief tenu en pairie, en qualité de Pair. Beneficiarium prædium juridicæ functionis.

Parcage, hommage de fief tenu en pairie. Clientis profeſſio juridicâ functione adſtricti.

Parage, dignité de vaſſal tenant fief en pairie. Juridicâ functione clientis beneficiari, dignatio, *vel*, honorarius gradus.

Haut pareage, pairie la plus relevée. Optimo jure ac juridicis aliis functionibus clientela, ac Regii proprie beneficii.

PARAGEAU, *ou Parageur, qui tient fief en pareage avec un autre.* Clientelaris fundi æquo jure conſors.

Fief parageau, le chef des conſors, tenant fief en parage. Maximus fratrum æquo jure clientelareni fundum poſſidentium, Caput conſortium clientum in eodem prædio.

PARAGRAPHE. Hic Paragraphus, i,

* PARALLELE, *oppoſé & comparé à un autre.* Parallelus, a, um. Mutuò collatus & congruens. Vicißim compoſitus & conſentiens.

* *Lignes paralleles.* Lineæ Parallelæ. Æquali intercapedine diſjunctæ lineæ.

Cercles paralleles. Hic parallelí. Circuli paralleli. Orbes paribus intervallis deſcripti.

✣ *Parallele, (ou comme il faut écrire en ce ſens, Paralelle,) comparaiſon de deux choſes.* Hoc Parallelum, i. Hæc Collatio. Comparatio. Contentio, onis.

Faire un parallele, comparer deux choſes. Unum cum alio, *vel*, , Duo inter ſe committere, conferre, comparare, contendere. Duorum contentionem inſtituere, comparationem inire.

PARALYSIE. Hæc Paralyſis, is. Nervorum reſolutio, *vel*, ſolutio.

PARALITYQUE. Paralyticus, a, um. Paralyſi affectus.

PARANGON, *idée exemplaire, achevée.* Eximium archetypum. Abſolutiſſimum exemplum.

Parangon, comparaiſon. Hæc Collatio. Comparatio. Contentio, onis.

PARANGON, *marbre fort noir.* Nigrum marmor.

PARANGONNER, *faire le parangon de deux choſes.* Duo inter ſe, *vel*, Unum cum alio comparare, conferre, componere, committere, contendere.

Parangonner, égaler une perſonne à une autre. Aliquem alteri æquare, adæquare, Voyez *Egaler.*

PARANT. Voyez *Parent.*

PARANTE'. Voyez *Parenté.*

PARANYMPHE. Hic Paranymphus, i. Nuptiarum auſpex, icis.

Femme paranymphe. Hæc Pronuba, æ.

* PARAPET, *élevation qui eſt deſtinée à couvrir les Soldats contre l'effet du canon & du mouſquet, ſur les murailles de la ville, ou ſur quelque autre ouvrage de fortification.* Peribolus, i. Lorica, æ.

PARAPHERNAL, *biens paraphernaux, les biens qu'aporte une femme à ſon mari, outre ſa dot.* Hæc Paraphernæ, orum. Uxorium peculium. Uxoria bona præter dotem. Acceſſio ad uxoris dotem. Privata uxoris res ultra dotem.

PARAPRHASE. Contextûs alicujus plenior interpretatio, clarior enarratio, dilucidior expoſitio. Hæc Paraphraſis, is.

PARAPHRASER. Contextum apertiùs interpretari, plenius enarrare. Orationis textum pleniore interpretatione explicare, exponere, explanare, enarrare, illuſtrare.

PARAPHRASTE. Hic Interpres, etis. Hic Explicator. Explanator, oris. Plenioris interpretationis auctor.

PARAQUAY, *Province d'Amerique.* Hæc Paraquia, æ.

PARASANGE, *meſure de chemin parmi les Perſes.* Hic Paraſanga, *vel*, Paraſanges, æ.

* PARASELENE, *ſorte de meteore lumineux.* Hæc Paraſelene, es. Imago Lunæ in nube.

* *La Paraſelene eſt l'image de la Lune dans une nuée, & ſe fait de la méme maniere que le Parhelie.* Paraſelene eſt imago Lunæ in nube, ſimilique modo fit, ac Parhelium.

PARASITE. Hic Paraſitus, i. (*Et ſi c'eſt une femme,*) Hæc Paraſita, æ.) Venalis aſſecta menſarum. Convivalis aſſentator. Menſarius adulator.

Qui tient du Paraſite. Hic Paraſitaſter, ſtri.

PARASOL. Hæc Umbella, æ. Manuarium umbraculum. Manuaria umbrecilla.

* PARAVENT. *Contrevent.* Voyez *Contrevent.*

PARAY *le Moineau, ville du Charolois.* Parcium, ii.

PARC. Hoc Septum, ti.

Parc de bêtes ſauvages. Hoc Vivarium, ii. Altilis feræ vivarium. Altilium ferarum ſeptum.

Parc de brebis. Oviarium ſeptum. Campeſtres caulæ cratitiæ.

✣ *Parc, bocage, ou bois fermé de murailles.* Nemus obſeptum muris. Saltus perpetuo cinctus pariete.

* *Parc de l'artillerie, poſte dans un ſiege où l'on met les Armes à feu, les poudres, les bombes, &c. hors de la portée du canon des Ennemis.* Septum inſtructûs ignitarii, pulveris ſulfuralis, &c.

* *Parc des vivres, poſte où l'on met les vivres de l'armée.* Septum annonæ militaris.

PARCELLE. Hæc Particula, æ.

Par parcelles. Particulatim. Minutatim.

PARCEQUE. Quia. Quòd. Ideircò quòd. Quoniam.

Il eſt tombé, parceque le chemin eſt gliſſant. Lapſus eſt, quippè lubrica eſt via, *vel*, quippe quia lubrica eſt via.

Je ne le connois pas, parce que je ne l'ay jamais vû. Illum non novi, quippe quem nunquam vidi.

C'eſt parce, repliqua-t'il, que je ſuis las. Ideò quia, reponit, deceſſus ſum. V. *le méme mot devant l'arabole.*

PARCHEMIN. Hæc Membrana, æ. Membrana pergamena.

Petit parchemin. Hæc Membranula, æ.

Qui eſt de parchemin. Membranaceus, Membraneus, a, um.

Ouvrier en parchemin. Membranarum opifex.

PARCOURIR *un païs.* Regionem percurrere, peragrare, obire, luſtrare.

Parcourir quelque choſe par le diſcours. Rem dicendo peragrare, oratione perſequi, decurrere, percurrere.

PARDON. Hæc Venia, æ. Condonatio culpæ. Noxæ remiſſio.

Demander pardon à Dieu de ſes pechez. Peccatorum, *vel*, de peccatis veniam à Deo petere.

Obtenir pardon à quelqu'un. Alicui, *vel*, pro aliquo veniam impetrare. Voyez *Pardonner*.

Cette faute ne merite point de pardon. Erratum hoc veniâ caret.

Pardons, Indulgences. Voyez *Indulgence*.

PARDONNABLE. Veniâ dignus, a, um. Condonandus, Remittendus, a, um.

PARDONNER *à quelqu'un.* Alicui parcere, ignoſcere, veniam dare, veniam tribuere.

Je te pardonne cette faute. Illius noxæ tibi gratiam facio, veniam do, pœnam condono, *vel*, remitto, impunitatem do. Culpam illam tibi condono, *vel*, remitto, tibi ignoſco. In hac tibi culpâ ignoſco.

Un homme à qui on ne peut point du tout pardonner les grands crimes qu'il a faits. Homo, cui maximorum ſcelerum venia nulla ad ignoſcendum dari poteſt.

Vous êtes trop facile à pardonner. In parcendo nimius es. Ad nimiam lenitatem inclinabis. Nimiam clementiam adhibes. Plus juſto benignus & humanus es.

Je te pardonne pour l'amour de ton Pere. Pœnam quam meruiſti, parenti tuo remitto, condono, concedo.

Je pardonne à tous mes ennemis pour l'amour de vous. Inimicitias meas omnes tibi dono, tibi permitto atque condono.

Tu merites qu'on te pardonne. Dignus es, ut tibi pareatur, ignoſcatur, condonetur, indulgeatur, remittatur, venia detur. Meteris veniam, *vel*, impunitatem. Meteris ut impunè abeas, feras, ut impunè tibi ſit, ut impunitus abeas. Veniâ, *vel*, impunitate dignus es. Dignus es, ut ad hanc culpam conniveatur, ut inulta & impunita injuria dimittatur.

Pardonnez-moy ſi je le dis. Dicendi veniam da. Tuâ pace, *vel*, Tuâ veniâ liceat dicere.

Pardonnez-moy, cela n'eſt pas. Vous me pardonnerez ſi je dis que cela n'eſt pas. Tuâ pace dicam, *vel*, Tuâ pace dixerim, *vel*, Bona tuâ veniâ dixerim, *vel*, Per te mihi hoc aſſerere liceat, res non ita habet.

Ils me pardonneront ſi je le dis. Pace horum dixerim.

PARE, *Iſle.* Hæc Parus, i. *De pare.* Parius, a, um.

PARE' *orné.* Ornatus, a, um. Voyez *Parer*.

PAREAGE. Voyez *Parage*.

PAREIL, *égal à quelqu'un en quelque choſe.* Alicui æqualis, æquus, par alicui rei.

Ils ſont pareils en âge. Ætate pares ſunt, inter ſe pares ſunt, alter alteri par & æqualis eſt.

Quaſi pareil. Suppar, ris. Prope par. Propemodùm æqualis.

Vous n'êtes pas pareils en force. Robore eſtis impares, *vel*, inæquales; *vel*, diſpares.

Il n'a point de pareil en eſprit; il eſt ſans pareil, nompareil, Ingenii laude parem, *vel*, æqualem habet neminem. Parem ingenio non habet. In nullo par, atque in illo ingenium eſt. Ingenii laude cum illo nemo conferri, comparari, componi, in contentionem venire poteſt. Ingenio incomparabilis eſt: nemo eſt, cui æquari, æquiparari, aſſimilari poſſit. Eſt extra omnem ingenii aleam. Ingenio eſt ſingulari.

Faire pareil. Aliquid rei cuipiam æquare, exæquare coæquare.

PAREILLE, *la pareille.* Par gratia. Par officium.

Je tâcheray de vous rendre la pareille. Conabor tibi mutuam referre, *vel*, reponere gratiam, par pari referre, paria paribus referre, officium tibi debitum reddere, *vel*, reponere, paria paribus referre, tibi referre parem gratiam pro beneficio quod in me contuliſti. Enitar tibi ſolvere quantùm debeo. Conabor officia tua rependere, remunerare, remetiri, compenſare: officia tua paribus officiis æquare, beneficia beneficiis rependere, tuis in me meritis ſatisfacere, reſpondere. Dabo operam, ut eo quo premor tuorum in me beneficiorum onere lever.

A la pareille, ſi je puis vous ſervir, &c. Si quâ in re meâ vicißim egeas operâ, &c.

PAREILLEMENT. Pariter. Similiter.

Il ſe moque de moy, & moy pareillement de luy. Me ille irridet, & ego illum pariter, *vel*, & illum ego vicißim irrideo.

PARELIE. Voyez *Parhelie*.

PARELLE, *ozeille, herbe.* Hoc Lapathon. Voyez *Oſeille*.

Parelle ſauvage. Hic Rumex, icis.

PAREMENT, *ornement.* Hic Ornatus. Cultus, ûs. Hæc Exornatio. Expolitio, onis. Hoc Ornamentum, ti.

Parement d'Autel. Veſtiarius aræ cultus, *vel*, ornatus. Veſtiaria altaris ornamenta.

* *Parement d'oiſeau de fauconnerie.* Accipitris pectorales maculæ, *vel*, ſcutulatum pectus, *vel*, plumatilis ornatus anterior, plumarius cultus, plumatilis ornatus.

* *Parement de pierre, le côté qui doit paroître au dehors de la muraille.* Lapidis facies exteriùs obverſa.

* *Parement, tafetas, &c. dont on pare le reverſis de la manche du pourpoint, du manteau de femme, &c.* Aſſutum veſti ornatûs gratiâ textum alterum.

PARENT. Conſanguineus. Propinquus. Cognatus. Sanguine conjunctus, a, um. Voyez *Proche*.

Parent du côté du Pere. Agnatus, a, um. (*il eſt vray que ce nom eſt rare au ſingulier.*) A parte cognatus.

Parent du côté de la Mere. Cognatus, a, um.

Tous ceux que vous voyez icy, ſont mes parens. Quos hic vides, eos omnes habeo conjunctione, *vel*, communione ſanguinis devinctos. Hi omnes, quos aſpicis, mecum propinquitatis, *vel*, cognationis, *vel*, conſanguinitatis virtutis conjuncti, colligati, copulati, connexi ſunt, cognatione me attingunt, mihi conſanguinitate conjuncti ſunt: Cognatio mihi cum illis eſt.

J'ay beaucoup de parens. Propinquis floreo. Conſanguineis abundo. Copiâ floreo propinquorum.

Les parens, le Pere, & la Mere. Hi Parentes, tum.

PARENTE'. Hæc Cognatio, onis. Hæc Propinquitas, Hæc Conſanguinitas, atis.

Parenté du côté paternel. Hæc Agnatio, onis.

Liſte des divers degrez de Parenté.

Triſayeul. Proavus.
Biſayeul. Abavus, i.
Ayeul, Grand Pere. Avus.
Pere. Pater.
Fils. Filius.
Petit fils, arriere-fils. Nepos, otis.
Fils du petit fils. Abnepos.
Petit fils du petit fils. Pronepos.
Frere. Frater.
Frere uterin, demy frere. Frater uterinus. Eâdem matre natus. *Frere de Pere.* Eodem patre genitus.
Couſin germain. Patruelis. Sobrinus. Amitinus, i.
Couſin, fils des deux Freres. Patrueles, ium.
Couſins, fils de deux Sœurs. Sobrini, *ou* Conſobrini.
Couſins, fils de la Sœur du Pere. Amitinus.
Couſin, fils du Frere de la Mere. Conſobrinus.
Vous eſtes Fils de la Sœur de mon Pere. Tu es meus Amitinus.
Et moy je ſuis le fils du Frere de vôtre Mere. Et ego ſum tuus Conſobrinus.
Oncle paternel, le Frere du Pere. Patruus.
Grand Oncle paternel, le Frere du grand Pere. Patruus magnus, (*& allant plus avant.* Major. Maximus.)
Oncle maternel, le Frere de la Mere. Avunculus.

Grand oncle maternel. Avunculus magnus. (Major, Maximus.)

Neveu, fils du frere, ou de la ſœur. Filius fratris, aut ſororis.

Je ſuis vôtre Oncle & vous êtes mon Neveu. Sum patruus tuus, tu verò es fratris mei filius.

Petit Neveu. Fratris aut ſororis filii, *ou* filiæ filius.

Triſayeule. Proavia.

Biſayeule. Abavia.

Ayeule, ou Grand' mere. Avia.

Mere. Mater.

Fille. Filia.

Petite fille, arriere fille. Neptis.

Fille de la petite fille. Abneptis.

Petite fille de la petite fille. Proneptis.

Sœur. Soror.

Couſine germaine. Patruelis. Sobrina. Amitina.

Couſines, filles de deux freres. Patrueles.

Couſines, filles de deux ſœurs. Conſobrinæ.

Couſine, fille de la ſœur dupere. Amitina.

Couſine, fille du frere de la mere. Conſobrina.

Tante, ſœur dupere. Amita.

Tante, ſœur de la mere. Matertera.

Grande Tante, ſœur du grand Pere & de la grand'-Mere. Amita magna & Matertera magna, (major, maxima, &c.)

Niece, fille du frere, ou de la ſœur. Filia fratris, aut ſororis.

Je ſuis vôtre Tante, & vous êtes ma Niece. Sum tua Matertera, tu verò es ſororis meæ filia.

Petite-Niece. Fratris aut ſororis filiæ filia. Voyez *Alliance.*

PARENTHESE. Hæc Parentheſis, is.

PARER, *orner quelque choſe.* Aliquid ornare, exornare, adornare, excolere, cultu & ornatu expolire. Alicui rei cultum ornatúmque adhibere, cultiorem ornatum adjungere.

Un jeune homme trop ſoigneux de ſe parer. V. *Muguet.*

Rehauſſer ſa beauté par le ſoin qu'on a de ſe parer. Adjuvare formam cultâ. *Ovid.*

Parer du cuir. Corium detergere, detergendo, *vel*, radendo effingere.

✠ *Parer, détourner en repouſſant.* Aliquid avertere.

Parer au coup, parer un coup. Ictum avertere, petitionem detorquere, ab ſe deflectere, divertere, declinare.

J'ay paré avec mon bouclier un grand coup d'eſtocade, que mon ennemy m'a porté. Interatum ab hoſte magna vi mucronem clypeo excepi, & averti. Hoſtiles petitiones clypeo exceptas averti, declinavi, deflexi.

Parer un coup, en eſquivant & détournant. Corporis idonea declinatione ictum exire, excedere, effugere.

Il avoit déja la main gauche, dont il paroit aux coups avec ſon bouclier, toute laſſe. Jam lævam, qua clypeum ad ictus circumferebat, laſſaverat. *Q. Curt.*

✠ *Parer les pieds d'un cheval, couper la corne avec le boutoir, avant que de le ferrer.* Imum equi cornu recidere, reſecare. Cultro decidere.

✠ *Parer un écueil, l'éviter.* Scopulum declinare. Subterfugere.

✠ *Parer un cap, le doubler, paſſer au delà.* Promontorium prætervehi.

✠ PARER-A-VIRER, *terme de commandement fait à l'équipage du vaiſſeau pour les avertir qu'ils ſe tiennent preſts à revirer tous enſemble le vaiſſeau.* Mandatum, imperium navarchi, ut omnes ad convertendam navim ſic compareat, præſto ſint.

PARESOL. Hæc Umbella, æ. Manuarium umbraculum.

PARESSE. Hæc Pigritia. Deſidia. Ignavia. Negligentia. Inertia. Indiligentia, æ. Hæc Segnities, ei. Hic Languor, Torpor, oris. Hic Veternus, i.

Ne penſez pas que ce ſoit par pareſſe que je n'écris pas de ma main. Noli putare, pigritiâ facere me, quod non mea manu ſcribam. *Cic.*

Avec pareſſe. Ignavè. Voyez *Pareſſeuſement.*

PARESSEUSEMENT, *avec pareſſe.* Ignavè. Segniter. Ignaviter. Indiligenter.

PARESSEUX. Piger. Deſidioſus. Ignavus. Indiligens. Deſidiæ plenus, a, um. Deſes, idis. Iners, tis. Negligens. Oſcitans & dormitans: Diſſolutus & negligens, tis. Segnis. Veternoſus. Torpore languens.

Vous eſtes un pareſſeux. Otio. Pigritia, Deſidia langues, torpes, friges, langueſcis, hebeſcis & langues. In te requiro diligentiam. Pigritiæ morbo laboras. Ignaviæ labe infectus es. Inertiæ deditus es. Ex deſidia langues. Deſidioſam vitam agis. Hebeſcis in otio.

Ne ſoyez point pareſſeux, je vous prie de m'écrire toutes les nouvelles. Tu quæſo, quidquid erit novi ſcribere: ne pigrere, *ou* ne pigreris. *Cic.*

Se rendre pareſſeux. Languori deſidiæque ſe dedere.

Non que j'aye coûtume d'être pareſſeux, principalement à écrire des lettres. Non quod cellator eſſe ſoleam, præſertim in literis. *Cic.*

✠ PARESSEUSE, *cheveux annelez, dont les femmes s'ornent le front.* Adſcititii capillorum cincinni fluentibus ad frontem annulis.

PARE'TRE. Voyez *Paroître.*

PARFAIRE, *achever.* Perficere, abſolvere. V. *Achever.*

Son procez luy fut parfait dans trois jours. Tridui ſpatio judicum ſententiis condemnatus eſt.

Ils luy parfirent ſon procez. (*Mezeray.*) Eum latâ ſententiâ damnarunt.

PARFAIT, *accompli, achevé, qui a toutes les perfections.* Perfectus. Omnibus numeris abſolutus. Perfectè abſolutus. Omnibus ſuis numeris & partibus expletus, & perfectus, a, um. Voyez *Perfection, Accompli, Qualité. Avantage.*

Un Orateur parfait. Orator omni laude cumulatus. Eximiis dotibus exaggeratus. Numeris omnibus abſolutus. Qui omnes eloquentiæ numeros habet. Excellens omni genere laudis.

Un Ouvrage parfait, excellent. Opus perfectum, abſolutum, perfectè abſolutum, omni ex parte perfectum, perfectum & elaboratum, elaboratum & perpolitum, omnes numeros habens, omnibus abſolutum numeris.

Car il n'y a que le monde, à quoy il ne manque rien, & qui ſoit accompli & parfait en toutes ſes parties. Neque enim eſt quidquam aliud præter mundum, cui nihil abſit, quodque undique aptum atque perfectum, expletumque ſit omnibus ſuis numeris & partibus.

Repoſez-vous-en ſur moy; je vous rends tout ceci fait & parfait. Me vide. Totum tibi hoc factum, tranſactum reddo. *Ter.*

PARFAITEMENT. Perfectè. Eximiè. Excellenter. Perfectè & abſolutè.

Un homme ſçavant & qui entend parfaitement la Geometrie. Vir eruditus, in Geometriaque perfectus.

Un ouvrage parfaitement beau. Opus eximium, egregium, excellens.

PARFENDRE, *fendre en deux.* In duas partes findere.

PARFENDU. Bifariam fiſſus, a, um.

PARFOIS, *quelquefois.* Quandoque. Aliquando.

PARFONDER, *ou parfondre l'émail, c'eſt en le faiſant fondre dans la fournaiſe, le coller à l'or.* Encauſtum auro induere. Liquatum pigmentum metallicum auro illinere & agglutinare.

L'émail apliqué ſur l'or, & mis au fourneau, ſe parfond, ſe colle en or. Encauſtum auro impoſitum & clibano immiſſum liquatur, & ſimul auro illicitur, agglutinatur, inuritur.

PARFOURNIR, *ſuppléer au defaut de quelque choſe.* Aliquid ſupplere, explere.

PARFUM. *ſenteurs, odeurs.* Hi Odores, um. Hæc Odoramenta, orum. Voyez *Odeurs.* (*Mais ſi l'on parle des parfums*

Dans ces lieux je ne parle à perſonne. His in locis careo omnium colloquio, nullus mihi cum ullo ſermo eſt, mihi ſermonis nulla communicatio eſt. *Cic.*

Il ne faut pas parler des choſes qu'on n'entend pas. Earũ rerum quæ nos fugiunt, ſermo non eſt ſuſcipiendus, inſtituendus, inducendus, habendus: ſermo abjiciendus eſt, omittendus, demittendus, prætermittendus: ſermone abſtinendum eſt.

Je ne parle point de ſon plus grand crime. De illius maximo crimine omitto, nihil dico, ſileo, nullum verbum facio, non commemoro. Ejus graviſſimum crimen mitto, prætermitto, prætereo, ſilentio premo, tacitum prætereo, non commemoro, miſſum facio, ſilentio prætereo.

C'eſt de vous que l'on parle ſous le nom d'un autre. Mutato nomine, de te fabula narratur. *Horat.*

Parlons d'autre choſe. Sermonem aliò transferamus, convertamus. Mittamus hæc, & ad alia veniamus.

Mais c'eſt aſſez parlé de cela. Sed hæc, *vel* ſed de his hactenus.

Ne parlez point de cela. Sermonem de rebus iſtis abſtine. (*Plaut.* amove.)

C'eſt le propre des vieillards que de parler de ſoy, & on ſe permet à ceux de cet âge. Dicere de ſeipſo, ſenile eſt, & huic ætati conceditur.

La choſe parle d'elle-même. Res loquitur ipſa.

Mais ce que vous dites là eſt-il bien vray? On peut parler à la mere, & à la fille, & la choſe parle d'elle même. Pro certóne iſta dicis? Mater virginis in medio eſt, virgo ipſa, res ipſa. *Ter.*

J'ay aſſez parlé de Ceſar pour le preſent. De Cæſare ſatis hoc tempore dictum habeo. *Cic.* Satis multa dixi.

J'ay parlé de vous honnerablement, en fort bonne part, avec honneur. Honorificè de te ſum loquutus. Mea fuit erga te honorifica oratio. Verbum ex ore meo nullum excidit niſi cum tua laude conjunctum. Dixi de te quæ tibi laudes parerent. Laudes in te contuli. Honorificos de te ſermones habui.

M'eſtant mis à parler de vous avec mon frere. Cùm mihi ſermo cum fratre meo eſſet de te inſtitutus.

Vous dites qu'il vous a parlé de beaucoup de choſes. Tecum multa loquutum dicis. *Cic.*

Il n'eſt rien de ſi favorable que l'on ne le puiſſe faire paroître mauvais, lors qu'on le repreſente mal. Vous laiſſez dans cette affaire tout ce qu'il y a d'avantageux, & vous ne parlez que des inconveniens qui en peuvent naître. Nihil eſt quin malè narrando depravari poſſit. Tu id quod boni eſt, excerpis: dicis quod mali eſt. *Ter.*

Il parle mal de vous, il parle de vous en mauvaiſe part. Detrahit de te, teque in invidiam vocat. Malos de te ſermones habet. Sermonibus ſuis offendit exiſtimationem tuam. De te maledicit.

On parle mal de vous. Adduceris in ſermonem & in vituperationem. Omnium ſermone vapulas. Peſſimè audis. Malè audis.

C'eſt le propre d'un eſprit bien fait de vouloir que tout le monde parle bien de luy, parle en bonne part de luy Eſt hominis ingenui velle bene audire ab omnibus.

J'ay oüi parler de ces choſes. Hæc inaudii.

Je n'ay pas entendu parler en aucune façon de cela. De hac re nihil prorſus audivi.

Une choſe dont on n'a jamais oüi parler. Res inaudita.

Je n'ay jamais parlé de cela. Nullus omninò mihi hac de re ſermo fuit.

On parle fort de cette choſe, tout le monde en parle. Hac de re multus eſt ſermo, crebertimus ſermo eſt, *vel*, ſermo habetur. Illa res famâ, *vel* omnium ſermone celebratur. Eſt, *vel* verſatur in ore, atque in ſermone omnium. Apud omnes ſermone pererebuit. Omnes de illa re commemorant. Res eſt omnium ſermone celebrata. In ore eſt, omni populo. *Ter.*

On n'en parle plus. Evanuit hujus rei memoria,

Nous n'entendons parler que de tes crimes. Ca noſtræ tuis criminibus.

On parlera éternellement de cette action glorie ceſſera jamais d'en parler. Hujus rei memo terrarum plagas pervadet. Semper feretur & bitur illa virtus. Voyez *Immortaliſer.*

On ne parle que de vous en ce païs. Multum locis nomen tuum. In ore omnium verſaris. ſermone celebraris. Es in ore ac ſermone om

Il parle ſouvent de cela. Illud ſemper habet in crebris uſurpat ſermonibus. Illius rei mem benter uſurpat. Illud ei valde ſolet in ore e

Il ne parle que de vignes. Vineta crepat mera.

Il ne parle que de guerre dans ſes lettres. Sui merum bellum loquitur, *Cic.*

Ce Juriſconſulte ne parle que clauſes, que t Jurisperitus iſte nihil niſi clauſulas, nihil menta loquitur.

Comme diſent ceux qui parlent proverbe. Ut ni fertur, adagio. Ut inquiunt, proverbioru tores.

Voilà celuy dont nous parlions (ou pour parle be,) qui parle du loup on voit la queuë. Lup bula. *Terentius.* Eccum tibi lupum in ſermo tus.

Si vous faites cela, vous ferez parler le monde Si hoc ages, ſermonis anſas dabis, ſermonis n dabis, ſermones dabis, *vel* excitabis, ſermon nium vapulabis, incurres in voculas, *vel* in omnium, in ſermonem incides, *vel* in ſermo mmum venies.

De peur de faire parler le monde. Sermonis vita ſâ. *Cic.*

J'aurois moins fait parler de moy. Minùs ſerm biſſem.

Jamais il ne ſe fut expoſé à faire parler de luy courir le blâme de tout le monde. Nunquam ſiſſet in ſermonem hominum, atque in tanta perationem veniret.

Se mettre à parler d'une façon enjoüée. Delica quem inferre ſermonem.

On vint à parler de Ceſar. Incidit ſermo de Incidit mentio de Cæſare.

On n'a point parlé de cela. Nulla rei hujus fact nitus mentio.

Il eſt arrivé ce que je n'eſperois pas, que vo venus à parler de cela. Inſperanti mihi cecidi illum ſermonem delaberemini.

On parla fort la premiere année de cette repre Primus annus habuit de hac reprehenſione ſermonis. *Cic.*

Les Poëtes font parler les choſes mortes. Res Poëtæ, loquentes faciunt, inducunt, introducu bus mortuis orationem affingunt, attribuunt

Faire parler en homme de bien un méchant Probam orationem affingere improbo.

Un roſſignol à qui on apprend à parler Grec & Luſcinia Græco, atque Latino ſermone docili nius.

Je n'ay jamais été le premier à parler de cela, ne me ſuis pas beaucoup mis en peine d'empêc l'on n'en parlât. Hos ego ſermones lacellivi nu ſed non valde repreſſi.

La douleur & les larmes m'empêchent de parle dolor debilitat, includitque vocem. Illius rei facta, vocem meam fletu debilitat, & mentem impedit. *Cic.* Mihi dolor includit vocem.

Une grande facilité à parler. Expedita ac profluquendi celeritas. Voyez *Promptitude.*

Qui a cette facilité à parler. Homo volubilis piti quadam celeritate dicendi, qui celeriter volvit, qui fundit celeriter orationem, qui ro ter verba fundit.

Je n'ay pû le faire parler. Verbum ab illo exprimere, ex illo quere, elicere non potui. Ad loquendum inducere, cogere, adigere, impellere illum non potui.

Il ne daigne pas luy parler. Illum ſermone dignum non putat. *Cic.*

Parler en public, haranguer. Dicere. (*Si c'eſt devant le peuple.*) Dicere ad populum. In publico verba facere. Voyez *Haranguer.*

Parler haut. Vocem attollere, contendere, intendere, efferre. Elata, *vel*, contenta voce loqui. Voce contendere.

Parler haut & d'une voix pleine & forte. Elatè atque amplè loqui.

Parler bas. Vocem demittere, ſummittere, deprimere. Summiſſa, *vel* depreſſa voce uti.

Parler en l'air. Inanes voces jactare, fundere.

Parler à double ſens. Ambiguè loqui.

A parler raiſonnablement, on ne peut pas croire ſi, &c. Ex vero, rem ſi exiſtimes, vix credas, an, &c.

J'iray parler au Juge de cette affaire. Hac de re, judicem conveniam, adibo.

Mon pere veut parler à vous, il veut vous dire un mot. Pater meus te conventum cupit, paucis te vult alloqui.

Je n'entends parler que de cela. His vocibus aures meæ circumſonant, calent.

On en parle en ſecret. Sermones hac de re ſecreti feruntur.

Il n'eſt pas difficile de parler au Roy. Facillimi ad Regem ſunt aditus.

✠ *Le parler, l'action de parler.* Hæc Oratio, onis. Hic Sermo, onis.

PARLEUR, *grand parleur.* Loquax, acis. Loquaculus, a, um. Voyez *Caqueter.*

PARLOIR. Exhedra colloquii, *vel* ad colloquendum, *vel* ad ſermonis congreſſum.

PARME, *ville d'Italie.* Hæc PARMA, æ.

Le Parmeſan. Ager Parmenſis.

PARMI. Inter, (cum Accuſ.) In, (cum Ablat.)

PAROY. Hic Paries, etis. Voyez *Muraille.*

* *Paroy du nez, l'entredeux des narines.* Narium ſeptum. Diſſepimentum.

PAROITRE, *paréstre, eſtre veû.* Pareo, Appareo, rui, ritum, rêre. Videri, Spectari.

Trois Soleils paroiſſoient au Ciel. Terni Soles ſpectabantur in cœlo, apparebant in æthere.

Vôtre fidelité paroît en vos livres de compte. Fides tua in rationum codice paret, apparet, paret.

Une certaine gravité paroît ſur ſon viſage. Inſidet in ejus vultu quædam gravitas.

S'il paroît que vous ayez payé. Si paret, pecuniam te perſumeraſſe.

Il ſemble, il paroît. Ita videtur.

Nos ennemis ne paroiſſent point. Nuſquam hoſtes noſtri apparent, comparent, ſpectandos, ſe dant, cernendos ſe præbent.

Il ne paroît point en public, il ſe tient dans ſa maiſon ſans ſortir. Publico abſtinet. Domi ſuæ ſe continet. In publicum non deſcendit.

Il n'oſe pas paroître en public. Non audet in publicum venire, deſcendere, procedere, prodire, lucem aſpicere, in publico comparere. Lucem fugit.

Plus ils s'étudient de cacher cela, & plus il paroît. Id quò ſtudioſiùs ab ipſis opprimitur & abſconditur, eò magis eminet & apparet. *Cic.*

Etudions-nous ſur tout de faire paroître également en toute ſorte d'occaſions cette patience à ſouffrir les douleurs. In primis meditemur illud, ut hæc patientia dolorum in omni re ſe æquabilem præbeat. *Cic.*

Une multitude innombrable de ſoldats, qui paroiſſoit encore plus grande qu'elle n'eſtoit pas. Militum innumerabilis turba, majorem quàm pro numero ſpeciem ferens. *Curt.*

Afin que l'artifice ne paroiſſe pas. Ne ars appareat.

Il paroît bien ſi nous ignorons les belles lettres, ou ſi nous les avons appris. Apparet atque exſtat, utrùm ſimus optimarum artium rudes, an didicerimus. *Cic.*

Impudent, oſes-tu bien paroître en public? Audeſne, impudens, os tuum publico oſtendere?

Je n'oſe pas paroître devant mon pere. Subire, *vel* ſuſtinere patentis vultum non audeo. In parentis conſpectum venire, *vel* me dare non ſuſtineo. Parentis ora erubeſco.

Sa tête ſeulement paroiſſoit hors de l'eau. Extabat ex aqua ſolo capite.

Le cheval eſtant allé à fond, il parut tout d'un coup au deſſus de l'eau. Equus profundo hauſtus, repentè exſtitit.

Une petite colomne paroiſſant un peu entre les buiſſons. Columella non multùm à dumis eminens.

La cruauté paroiſſoit ſur ſon viſage. Tota ex ore crudelitas emicabat, eminebat. Crudelitatem vultu præferebat.

Son eſprit paroît en cela. Hac in re ejus ingenium extat, elucet, ſe prodit, ſe promit, ſe exerit, cernitur.

Sa crainte fait paroître ſon peu de courage. Ignaviam ejus timor arguit. *Virg.*

Sa langueur fait paroître qu'il eſt amoureux. Languor amantem arguit. *Horat.*

Ce jeune homme paroiſſoit par deſſus tous ſes compagnons. Cunctis ſodalibus ſuis adoleſcens ille præſtabat, anteibat, antecedebat. Inter ſodales eminebat, inſignis erat. Clariori erat & loco & nomine.

Je vous feray paroître mon affection. Meum in te amorem tibi declarabo, patefaciam, aperiam, expromam, explicabo. Tibi amoris in te mei notas, ſigna, indicia, argumenta dabo, præbebo, oſtendam. Voyez *Voir, Marque.*

Il paroît aſſez que vous eſtes une bête. Meram te eſſe pecudem ſatis eſt manifeſtum, notum, clarum, perſpicuum.

Paroître, eſtre fort connu & eſtimé de tout le monde. In clariſſima luce verſari.

Il a envie de paroître, d'acquerir de l'honneur. Gloriæ cupidiſſimus eſt. Cupit commendari, in gloria eſſe gloriam conſequi, exiſtimatione florere. Ardet cupiditate laudis. Flagrat deſiderio gloriæ Gloriam quærit.

Ne paroître du tout point, n'eſtre connu de perſonne. Latêre. In hominem ignoratione verſari. Jacêre.

Faites paroître en quoy je vous ay offenſé. Ede, profer, argue, exprome ſi qua in re te offenderim.

Enfin ce ſecret commence à paroître. Tandem quod latebat, incipit erumpere, in lucem venire, apparere.

Il fit paroître ſa haine. Suum exprompſit, patefecit odium.

En cela vôtre vertu paroîtra. In hoc exſtabit, enitebit, elucebit tua virtus.

Cette choſe paroît utile. Præ ſe gerit, *vel*, præ ſe fert utilitatem hæc res.

Si vous ne paroiſſez homme de bien. Niſi ſpeciem præ te viri boni feras. Niſi ſpeciem viri boni præferas.

Il a fait paroître qu'il eſt homme de cœur. Strenuum hominem ſe præbuit. Virum ſe præbuit. *Cic.*

Ce qui paroît honnête. Quod ſpeciem habet honeſti. Quod honeſtum videtur.

Ces choſes ne paroiſſent pas. Hæ res latent, in occulto latent, deliteſcunt.

PAROISSE. Hæc Parœcia, æ.

PAROISSIAL. Curialis, le, is. Curionius, a, um.

Egliſe Paroiſſiale. Parœciæ templum. Sacrorum curia. Sacra curialium ædes, is.

Meſſe Paroiſſiale. Sacrum curiale, *vel*, curionium.

PAROISSIEN. Hic Parœcus, i. Hic curialis, is.

Les Paroiſſiens. Curialium corpus, parœcorum cõmune.

PAROLE, *faculté de parler.* Hæc Loquutio, Eloquutio, onis. Hic ſermo, onis. Loquendi facultas.

✠ *Parole, mot.* Hæc vox, cis. Hoc verbum, i.

Un homme ſage ne dit aucune parole à la volée. Pru-

deas nullum verbum temerè effundit, emittit, loquitur, profert. Sapienti nulla vocula unquam non cogitata excidit.

Je ne diray pas une parole en ſa faveur. Vocem, *vel* verbum pro illo non mittam.

Je n'ay pû tirer une ſeule parole de luy. Verbum ex illo elicere, extorquere, exprimere non potui.

Enjoler quelqu'un par de belles paroles, l'entretenir de vaines eſperances. Aliquem inanibus verbis ducere, ſubducere, ductare, producere, trahere, differre, morari, paſcere, lactare, truſtrari, ſpe & promiſſis tenere, diſtinere, deludere, ludificare, *vel* ludificari.

Il ne luy dit pas même une parole rude. Illum ne verbo quidem graviore appellavit. Verbum nullum emiſit in illum gravius.

Mais tout cela n'eſtoit que paroles jettées en l'air avec plus de pompe que de verité. At hæc magnificentius jactata quàm veriùs. *Curt.*

Parole irrevocable, qu'on ne peut rappeller. Voyez *Irrevocable.*

Paroles douces, pleines de douceur. Voyez *Douceur.*

N'avez-vous point eſté touché par cette parole? Hæc te vox non perculit?

La parole me manque. Vox me deficit.

La douleur m'ôte la parole. Mihi dolor includit vocem.

Il luy a coupé la parole. Dicentem interpellavit. Loquentem intervenit. Ejus ſermonem interrupit, intercidit.

Il a perdu la parole, il n'a ſceu que dire, il eſt demeuré muet. Obmutuit. Ei lingua obmutuit. Mutus & elinguis eſt redditus.

Le malade a perdu la parole. Æger linguæ uſum amiſit.

Je luy emporteray la parole. Illud ei ſignificabo, denunciabo. Eum hac de re faciam certiorem.

Porter à quelqu'un une parole d'honneur (c'eſt l'appeller en duel. Scudery.) Vozez *Duel.*

Faire paſſer une parole de rang en rang. Per ora conſequentium ordinum tranſmittere, tradere dictum aliquod.

✠ *Parole, promeſſe.* Hæc fides, ei. Hoc promiſſum, ſi.

Engager ſa parole, donner parole à quelqu'un. Alicui fidem dare, fidem ſuam obligare, obſtringere. Voyez *Promettre.*

Je ſuis engagé de parole. Promiſſo teneor, fidè obligavi.

S'acquitter de ſa parole, de ſa promeſſe, tenir ſa parole. Fidem datam liberare, præſtare, ſervare. Voyez *Promeſſe.*

Un homme de parole, qui tient ſa parole. Homo cujus fides eſt optima & ſpectatiſſima, in quo conſtantia promiſſi, & fides eſt ſingularis.

Retirer ſa parole, la dégager. Fidei non ſervandæ cauſas idoneas afferre. Obligatione præſtandæ fidei, juſtis cauſis allatis, ſe liberare.

Je retire ma parole, je me dédis. Promiſſa revoco. Non ſto promiſſis. Ab ſponſione diſcedo.

Permettez moy de retirer la parole que je vous ay donné. Data fide me quæſo abſolve, exſolve, libera.

Je fais grand fondement ſur vôtre parole. Multùm fidei tuæ tribuo. Voyez *Fondement.*

Manquer de parole, ne pas tenir ſa parole. Fidem violare, frangere, fallere, negligere, mutare, non colere. Promiſſa non facere, non præſtare. Promiſſis non ſtare.

Je te ſomme de ta parole. Promiſſa tua flagito, exigo, repeto.

Donner parole d'amitié. Amicitiæ, & liberalis officii fidem dare.

Porter parole de reconciliation. Alterius nomine reconciliare, gratiæ fidem dare, affirmare, aſſerere, polliceri, repromittere.

Recevoir parole & aſſeurance de prompt ſecours. Celeris auxilii fidem accipere.

Je vous donne ma parole, je vous engage ma parole que cela ſera. Id futurum tibi promitto atque confirmo, tibi polliceor, in meque recipio.

Sur ta parole je l'entreprendray. Tua fide, *vel* re tem ſuſcipiam.

PARONOMASIE, *figure de Rhetorique.* Hæ maſia, æ.

* PAROTIDES, *glandes au côté de l'oreille p charge du cerveau.* Hæ Parotides, dum.

PAROY, *muraille.* Hic paries, etis. Hic Voyez *muraille.*

* PARPAING, *pierre parpaigne, quand la taille traverſe l'épaiſſeur de la muraille face des deux côtés.* Voyez *Soutiſſe.*

PARPAYE, *fin de payement.* Reliqui æris ſol ſidui æris alieni explicatio.

PARPAYER, *achever le payement.* Reliquun num numerare, perſolvere. Debitæ pecuni expedire, explicare, exhaurire.

PARQUE. Hæc Parca, æ.

PARQUER, *aſſeoir ſon parc pour les troupeau* rio ſepto locum capere ac ſtatuere. Meta pecuarium.

l'ennemi s'eſt parqué au pied d'un côteau. A clivi caſtra ſtatuit hoſtis.

PARQUET, *petit parc, petit clos.* Septum *Parquet d'Audiance.* Cutiæ ſeptum. Forenſes

Parquet où l'on tient l'Audiance. Fori audito riæ palæſtra. Judiciaria exhedra. Judiciorum

* PARQUET, *pavé de bois qui ſe fait dans &c. de diverſes pieces rapportées.* Pavimen neum teſſellatum.

PARQUETAGE. Sectilibus variarum, teſſellat diſtinctum opus.

* *Les planchers de la ſale eſtoient formés d'u tage à compartimens compoſés de bois de ced bene.* Structa erant aulæ pavimenta opere t ſectilibus ex cedro & ebeno varias in figu rentibus, diſtinctis, digeſtis, diſtributis.

* PARQUETE'. Teſſellatus, a, um. Voyez *& Marqueterie.*

PARQUOY, *c'eſt pourquoy.* Proinde. Quare obrem. Quocirca. Itaque.

PARRAIN. Pater luſtralis, *vel* luſtricus. Baptiſ tivus pater. (Parrinus *ſignifie toute autre c*

Il ſera ſon parrain. Illum de ſacro fonte ſuſci

Aux duels il y avoit des Parrains, & c'etoient l'on donnoit aux deux combattans, pour ét leurs Avocats, ou qu'ils choiſiſſoient eux-m défendre leurs droits, & repreſenter aux Jug ſons qu'ils avoient pour ce combat. On en pr par ceremonie dans les Carrouſels, & chaqu le en a deux, ou quatre, ou pluſieurs. Si certaminibus adfuere olim patromachi, fu lum velut Advocati ac Patroni, qui jura tue cauſam dicerent coram judicibus, cur defec arenam. Suos item habent ad pompam, Equ mæ ſingulæ, aut binos, aut quaternos, aut res, cùm in Cataſtromo ludicras decurſiones

PARRICIDE, *meurtrier.* Hic parricida, æ. (R *que ce mot ſe dit proprement de celuy qui pere, & de celuy encore qui a tué ſa mere, ſa ſœur, &c. On dit toutefois.* Matricida, ſororcida.)

✠ *Parricide, meurtre, crime de celuy qui* parricidium, ii.

Commettre un parricide. Parricidio ſe inqu contaminare, ſe obſtringere, ſe adſtringere, ſe Parricidium admittere, committere, perpetr ricidium, *ſe dit encore de celuy que a tué ſ ſœur, ſon frere, &c. & même ſe prend ſou toute ſorte de meurtre. Le crime de celuy qu mere ſe dit encore.* Matricidium.

Apartenant à parricide. Parricidialis, le, is. dioſus, a, um.

PARROISSE. Hæc parœcia, *vel*, parochia, æ

PARROISSIAL. Curialis, le, is. Voyez *Paroiſſial.*
PARROISSIEN. Voyez *Paroiſſien.*
PARSEMER. Obſero, Conſero, ſevi, ſitum, ſerere.
Parſemer de lice de ſablon doré. Aurato ſabulone ſtadium conſerere, obſerere, perſpergere, conſpergere.
L'ennemy avoit parſemé de chauſſe-trapes toutes les avenuës de la place. Hoſtis arcis omnes aditus, muricibus conſeverat, obſeverat, aſperſerat, conſpertierat, perſperſerat. Totis caſtelli aditibus perpetuos muricies hoſtis diſſeminaverat, obſeverat, &c.
Tapiſſerie parſemée de fleurs de lys d'or. Aulæum aureis liliis perſperſum, diſtinctum, conſperſum, interſtinctum. Voyez *Fleur.*
PARSONNIER, *aſſocié au maniement & au profit de quelque œuvre.* Partiarius, a, um. Communis operæ & lucri ſocius, *vel*, particeps.
PART, *portion.* Hæc pars, tis. Hæc portio, onis.
Petite part. Hæc particula, æ. Hæc portiuncula, æ.
Faire les parts. Partes facere. Portiones dividere.
Nous contribuerons chacun nôtre part, Univerſi conferemus ſymbolum pro ratâ quiſque parte, pro ſuâ quiſque parte.
Faites-moy part de cette choſe. Illud mihi impertire. De illa mihi impertire, *vel*, imperti. Illud mecum communica. Illius rei me in partem voca. Habe me hujus rei participem.
Je vous prie de ſouffrir que je prenne quelque part en vôtre gloire. A te peto ut me aliquâ ex parte, in tuarum laudum venire ſocietatem patiare. *Cic.*
Nous aurons ſans doute quelque part aux loüanges qu'on donne à ceux-cy. Erit profectò inter horum laudes aliquid loci noſtræ gloriæ.
J'y ay eu bonne part. Et quorum pars magna fui. *Virg.*
Je vous feray part de mes biens, je les partageray avec vous, vous y aurez part. Rem meam tibi communicabo, impertiar. Rei meæ te faciam participem, particeps eris. Mecum meam rem communicabis. Communis erit inter nos res mea. Meâ re utemur communiter. De mea re capies partem, participabis mecum partem fortunam. In partem venies meorum bonorum.
Il ne faiſoit part à perſonne de ſa douleur. Nemini dolorem ſuum impertiebat.
Je fis incontinent part à tous de ma joye. Feci continuò omnes participes meæ voluptatis.
Je prens en bonne part tout cela. Totum illud æqui bonique conſulo, æqui boni facio, æquo, *vel*, grato animo accipio, in bonam partem, *vel*, mitiorem in partem accipio, interpretor, ſumo.
Comme vous êtes bon, vous prendrez en bonne part qu'on vous donne quelque avertiſſement. Quæ tua humanitas eſt, æquo animo te moneri patieris.
Prendre en mauvaiſe part, en mauvais ſens. In malam *vel*, deteriorem, *vel*, pejorem partem accipere, rapere. Malè, *vel*, Malignè interpretari.
Prendre en mauvaiſe part quelque choſe, s'en fâcher Iniquo animo ferre quidpiam.
Parler de quelqu'un en bonne part, avec honneur. Voyez *Parler.*
Je prens part en ce qui vous touche. Omnia mihi tecum eſſe communia duco. Mihi tuæ res non minùs cordi ſunt, quàm meæ. Mihi tecum omnia communia & conjuncta ſunt.
Saluez-le de ma part. Meis verbis, *vel*, Meo nomine, *vel*, A me illum ſaluta.
Cette nouvelle vient de bonne part. Hic nuncius eſt ab locupleti auctore, manat à bono auctore.
Je ſçay cela de bonne part. Habeo hujus rei auctorem luculentum, locupletem, claſſicum. Id accepi ab auctore non vulgaris nominis. Id certis auctoribus comperi.
Si je le trouve en quelque part. Si uſpiam, *vel*, Si quo in loco illum invenero.
Il va en quelque part. Aliquò tendit,
Il vient de quelque part. Aliundè, *vel*, aliquo ex loco venit
Il eſt en quelque part. Alicubi, *vel*, Aliquo in loco eſt.
Il n'eſt en nulle part. Nuſquam eſt, (Nullibi eſt *dans Vitruve.*) Nuſquam gentium eſt. Nullo in loco eſt. Omninò nuſquam eſt.
De part & d'autre. Utrimque. Utrobique.
Il y a de ſi grandes troupes de part & d'autre. Ita magnæ ſunt utrinque copiæ.
J'ay de grands ennemis de part & d'autre. Utrobique magnos inimicos habeo.
On envoye des lettres de part & d'autre. Ultrò, citróque literæ commeant.
De toutes parts, de tous côtez. Undique. Ex omni parte.
Percer de part en part. Trajicere, Tranſigere, Penetrare aliquid.
Percer un eſcadron de part en part. Agmen vi perrumpere, impetu perrumpere.
Percer le corps de part en part avec une épée. Enſe corpus tranſigere, tranſverberare, trajicere, tranſfodere.
Il eſt en quelqu'autre part. Alibi eſt.
Il va en quelqu'autre part. Aliò ſe confert.
De quelque part qu'il vienne. Unde unde, *vel*, Undecunque, *vel*, Undevis, *vel*, Undelibet veniat.
En quelque part qu'il ſoit. Ubi ubi, *vel*, Ubivis, *vel*, Ubicunque ſit. Ubicunque gentium degat.
En quelque part qu'il aille. Quoquo, *vel*, Quoliber, *vel*, Quocunque incidat.
Par quelque part qu'il paſſe. Quaquà, *vel*, Qualiber, *vel*, Quacunque tranſeat.
✠ *Part, party, faction.* Hæc Factio, onis. Hæ Partes, ium.
Chaque Chef de part, (*dans un Carrouſel.*) Singuli Duces, ſingulorum agminum.
✠ *Part, enfantement.* Hic Partus, ûs.
Suppoſition de part. (*Balzac.*) Partûs ſuppoſitio.
Part, production. Hic Partus, *vel*, Fœtus, us.
Un part illegitime. Adulterinus fœtus.
PLUSPART, *La pluſpart des hommes ſont ignorans: Ils ſont ignorans pour la pluſpart.* Hominum magna, *vel*, major, *vel*, maxima pars laborat ignorantiæ morbo. Homines magnam, *vel*, maximam partem laborant ignorantiâ. Plerique hominum, *vel*, homines, *vel*, de hominibus plerique omnes ignari ſunt.
Cela touche plus les eſprits de la pluſpart des hommes. Id offendit animos majoris partis hominũ magis. *Cic.*
La pluſpart du jour ſe paſſa à conteſter. Dies magnâ ex parte altercando conſumptus eſt.
La pluſpart du tems. Plerumque, Perſæpè. Sæpiſſimè. Fere.
A PART, *ſeparément.* Seorsùm. Separatim. Diſtinctè, diverſis in locis.
Mettre à part les eſpeces d'or & celles d'argent. Aureos nummos ab argenteis ſeponere, ſecretos reponere.
Ce Capitaine à part, il ne le cede à perſonne. Uni huic centurioni concedit, præterea nemini. Vnum illum ſi exceperis, *vel*, Ubi ab uno illo diſceſſeris, *vel*. Excepto illo uno, neminem ſibi præponi patitur.
Il m'a tiré à part. Me ſeduxit. Me ſeductum adhibuit. Abductum à turbâ me privatim adhibuit.
Il meditoit à part ſoy. Secum, *vel*, Apud ſe meditabatur. Secum ipſe reputabat. Apud ſe tacitus verſabat animo.
Raillerie à part. Jocos ſemoveamus, amoveamus, auferamus, removeamus, mittamus. Faceſſant joci.
PARTAGE, *diviſion.* Hæc Diviſio, partitio, onis. In partes tributio. In portiones diſtributio.
Celuy qui fait le partage. Hic Diviſor, Diribitor, Diſtributor, oris.
Entrer en partage. In partem vocari.
Un diſcours qui tend à perſuader de faire un partage égal des biens. Oratio ad æquationem bonorum pertinens.
Tandis qu'il étoit en la poſſeſſion de ſes biens, il demanda

un'

un arbitre en qualité d'heritier, afin d'en faire le partage. In poſſeſſione bonorum cùm eſſet, nomine hæredis arbitrum familiæ erciſcundæ, (id eſt, partiendæ, dividendæ,) poſtulavit. *Cic.*

La temerité eſt le partage de la jeuneſſe; & la prudence celuy des vieillards, Temeritas eſt florentis ætatis, prudentia ſenectutis.

PARTAGER, *diviſer une choſe.* Rem partiri, diſpertiri. Voyez *Diviſer.*

Les Juges ſont partagez en deux bandes de differente opinion. Judicum conſilium in duas, æquis partibus abiit, *vel*, diſceſſit ſententias. Variatum eſt ſententiis in conventu judicum, æquo utrinque numero.

Partager une choſe avec quelqu'un. Aliquid cum alio communicare, partiri. Voyez *Part, faire part.*

Vous partagez avec moy cette gloire. Mecum in hujus gloriæ ſocietatem venis. Laudem hanc tecum communico, mecum participas. Laus hæc tibi mecum communicata eſt. *Cic.*

Partagez avec moy les loüanges que vous recevez. Socium me adſcribe tuis laudibus.

L'amitié rend les afflictions plus ſupportables, en les partageant entre les amis. Amicitia, res adverſas facit leviores, illas partiens & communicans. *Cic.*

Je partageray mes biens avec vous. Rem meam tibi communicabo, *vel*, impertiar. Rei meæ te faciam participem. Voyez *Part, faire part.*

Il faut partager vos ſoins, & en donner une partie à vos affaires. Debes partem aliquam curæ & cogitationis tuæ in res tuas derivare.

J'ay été mal partagé dans cette hoirie. Hujus hæreditatis maligna mihi portio cecidit, obtigit, evenit, attributa eſt.

* PARTANCE, (*terme de marine,*) *pour dire départ.* Profectio.

PARTANT, *& partant.* Quamobrem. Quocirca. Quas ob res. Quæ cùm ita ſint. Itaque. Ea propter. Propterea. Idcircò.

PARTEMENT, *départ.* Hæc Profectio, onis. Voyez *Départ.*

PARTERRE, *plate terre.* Hoc Planum, *vel*, Solum, i. Plana area. Terræ ſolum, *vel*, ſuperficies. Humi planum.

Le ſoldat couche ſur le parterre des boulevars. Cubat miles in propugnaculorum nudâ humo, planâ aræâ, nudo ſolo.

✣ *Parterre, jardin de fleurs.* Floreus, *vel*, voluptarius, *vel*, Coronatus hortus, ti. Ad ſpeciem plantarum, pulvinorúmque elegantiam deſcriptus hortus. Florum hortus variis figuris deſcriptus.

Les Compartimens d'un Parterre. Voluptarii horti deſcriptio & diſtributio. Hortenſium æcolarum, *vel*, pulvinorum ordinata partitio, figura elegans, compoſita forma, & ſpecies.

Il n'eſt rien qui charme plus agreablement les yeux, que les allées & les compartimens d'un Parterre. Nihil in horto majori cum voluptate tenet oculos, quàm arbuſcularum præclaro inter ſe ordine implicatarum confuſa diſtinctio, quàm exactæ ad libellam ambulationes amœniſſimæ, quàm ſuaveolentium pulvillorum deſcriptiones flectuoſæ, quàm directi ad normam æcolarum ordines, & collucentium ubique floſculorum ad viridantem regulam odorifera diſpoſitio.

✣ *Parterre d'eau.* (*Scudery.*) Aquæ planum. Aquarium ſolium.

* *Parterre de Comedie, le lieu où l'on entend la Comedie ſans être aſſis.* Area ima.

PARTHENAY, *ville du Poitou.* Hoc Parthenium, i.

PARTHES, *peuple d'Aſie.* Hi Parthi, orum.

Le pais des Parthes. Hæc Parthia, æ.

PARTI. Voyez *Party.*

PARTIAL, *factieux.* Factioſus. Sectarius. Factionibus addictus. Sectarum ſtudioſus, a, um.

PARTIALITE', *faction.* Hæc Facti-, onis. F- tum. Voyez *Party, Faction.*

PARTIALISTE, *attaché à quelque party.* Sectarius. Factionibus addictus, a, um.

PARTICIPANT. Particeps, cipis. Participan-

Il me fait participant du butin. Prædam mec- cipat, communicat. Me in partem prædæ vo- dæ me participem reddit, conſortem faci- *Part, Partager.*

Je veux que vous ſoyez participant de nôtr- Habere te volo participem noſtri conſilii.

PARTICIPATION. Hæc Communicatio, -munio, onis.

Il l'a entrepris ſans ma participation. Id ſuſ- inconſulto. Me non adhibuit in conſilium.

PARTICIPE. Hoc Participium, ii.

PARTICIPER *à quelque choſe.* Aliquid pa- Alicujus rei participem eſſe, *vel*, partem ci-

Participer une affaire à quelqu'un, la luy com- Rei cuipiam, *vel*, cum quopiam communi- quam rei cujuſpiam participare. Rem p- cum aliquo.

PARTICULARISER *une choſe.* Rem ſingulat- beatim, per ſingula capita, ſigillatim, diſtri- cleatè, per ſingulas partes exequi, perſequi.

PARTICULARISE'. Enucleatus, a, um. S- diſtinctus. In ſingulas partes digeſtus.

PARTICULARITE', *circonſtance particulier-* cujus caput ſingulum, *vel*, ſingulare.

Dire toutes les particularités d'une affaire. - capita ſingula, *vel*, peculiaria quæque perſe- in aliqua re ſingulariter contigere, diſtinctè enucleatè recenſere.

PARTICULIER, *propre.* Proprius, a, um. peculi-

Cette loüange luy eſt particuliere. Hæc illi pr- culiaris, ſingularis laus eſt. Ei uni attribut- Hanc ſibi laudem velut propriam vindicat.

Parmy beaucoup de choſes que mon frere ſouhai- une particuliere paſſion pour cela. Cum al- frater meus, tum hoc vel maximè cupit.

Les Juifs ont dans les villes où ils habitent, particulier. Judæis certus eſt in urbibus q- ſunt, ac definitus locus.

Je n'ay rien de particulier en ma maniere - Communis eſt, *vel*, Nihil habet ſingulat- prium meæ vitæ ratio.

Ce qui m'étoit particulier durant que j'étoi- m'eſt commun avec tout le monde. Quod m- fuit præcipuum fuit præter cæteros, id cur- eſt commune. *Cic.*

Il étoit touché des perils qui attaquoient le pu- de ceux dont vôtre pere étoit menacé en pa- Tum communibus, tum præcipuis patris tu- lis commovebatur. *Cic.*

Il y a des choſes qui vous ſont tout à fait parti- qu'on ne peut dire, ni qui ne peuvent conve- ſonne qu'à vous. Sunt quædam in te ſingula- in nullum alium hominem dici, neque c- poſſint. *Cic.*

Vous êtes particulier en vos opinions. In opinio- tione ſingularis, *vel*, ſolitarius es.

Lieutenant particulier. Privatus prætor. Alteri *vel*, Secundariæ ſortis Prætor.

J'ay en mon particulier dix mille écus. Habeo a- dena millia propria, peculiaria, privata. De- peculiari jure poſſideo.

Il ne me doit rien en particulier. Nihil mihi - *Les biens qui appartiennent à quelqu'un en par-* Res quæ ſunt alicujus privatæ.

La vie que vous menez en particulier, Vita tua *On ne demande à perſonne en particulier ſon av-* tentiam nominatim nemo rogatur. [reſ- *Répondre à chacun en particulier.* Unicuique

Je les ayme tous en general & en particulier. Generatim omnes, singulosque privatim diligo.

Je l'ay dit en public & en particulier. Publicè ac privatim dixi.

Je luy parleray en particulier. Seorsùm, *vel* privatim cum illo agam.

Je raconteray en particulier ce qui s'eſt paſſé, je deſcendray au particulier de la choſe, je vous éclairciray du particulier de toutes choſes. Rem geſtam recenſebo ſingulatim, per ſingula capita, diſtinctè enucleatè.

Un homme particulier, une perſonne privée. Homo privatus, *vel* vitæ privatæ, *vel* exſors publici muneris.

Un homme qui vit en particulier. Homo ſolitarius, ſolus agens, ſolitarius degens, à publico abſtinens.

PARTICULIEREMENT, *en particulier.* Singulariter.

Je les honore tous, mais vous particulierement. Omnes quidem, ſed te nominatim, *vel* ſed te præcipuè obſervo, ſed te præcipuo quodam & ſingulari honore proſequor.

Ce qui m'a particulierement choqué. Quod me potiſſimùm, maximè, in primis, præſertim, præcipuè, præ cæteris offendit.

La luxure eſt un vice honteux à toute ſorte d'âge, mais particulierement à la vieilleſſe. Luxuria cùm omni ſit turpis ætati, tum maximè, *vel* tum præcipuè, *vel* tam in primis, *vel* tum verò ſenectuti fœdiſſima eſt. *Cic.*

En cela particuliérement nous ſurpaſſons les bêtes. Hoc uno præſtamus vel maximè feris. *Cic.*

PARTIE, *part.* Hæc Pars, tis. Hæc Portio, onis.

Les parties d'un corps. Corporis partes, membra.

Qui a deux parties, diviſé en deux parties. Bipartitus, a, um.

Diviſé en trois parties, Tripartitus: *En quatre, en cinq parties,* Quadripartitus, Quinquepartitus, a, um.

Un diſcours diviſé en deux parties. Oratio bipartita, bifariam diviſa, in duas partes tributa.

Les noix ont leurs noyaux diviſés en quatre parties. Eſt nucibus nucleorum quadripartita diſtinctio.

Les parties de la terre. Terræ regiones. Orbis partes. Terrarum plagæ, *vel* tractus, uum.

Il veille une bonne partie de la nuit. Majorem, magnam, maximam, bonam noctis partem vigilat.

Je le décriray partie à partie. Singillatim, Singulatim, Particulatim, Enucleatè illud exponam.

Partie cuit, partie crud. Partim coctus, partim crudus.

Je te payeray, non pas tout à la fois, mais par parties Debitam tibi numerabo pecuniam, non univerſam quidem, ſed partibus, portionibus, partitò, per partes.

Partie adverſe, adverſaire. Hic Adverſarius, ii. Hic Litigator, oris. (*Si c'eſt en fait de procés.*)

Faire partie à quelqu'un, le prendre à partie. Alicui averſari, litem intendere, litem inferre. Adverſarium ſe intendere in aliquem.

Il me prend à partie. Accuſatoris in me fungitur vice. *Curt.*

Vous avez affaire à une forte partie. Cum acerrimo adverſario tibi res eſt. Gravem habes adverſarium.

Il a affaire à une forte partie, qui eſt puiſſant en amis. Cum adverſario gratioſiſſimo contendit.

Les parties ſont en termes d'appointement. Agunt utrique adverſarii de componenda lite.

Parties contraires, ſoit en procés, ou en autre ſujet. Par Adverſariorum, vel pugnantium, aut mutuò concertantium. Adverſæ partes. Partes pugnantes. Adverſariorum utraque pars. Pugnantium duæ partes.

Partie bien faite, partie égale. Benè compoſitum par diſceptantium. Appoſitè commiſſum, *vel* Rectè collatum par concertantium.

Partie inégale de joueurs, & de combattans. Certantium partes impares, *vel* inæquales viribus.

Tu joües bien, mais tu fais mal une partie. Scienter quidem ludis, ſed ludentium partes inſcienter confuſas, & commiſtis, legis & comparas.

✠ *Partie, celuy dont on défend la cauſe, à qui l'on donne conſeil* (*terme de Droit.*) Hic conſultor, oris. *Ma Partie, c'eſt à dire, celuy pour qui je plaide.* Is cujus cauſam ago, defendo, tueor, ſuſcepi.

Voilà l'Avocat qui a le plus de Parties, & qui expedie le mieux. Omnium Patronorum hic plurimos habet conſultores, eorumque cauſas explicat expeditiſſimè.

✠ *Partie, en fait de jeu.* Hæc Luſio, onis.

Qui quitte la partie, la perd. Cauſâ cadit qui deſerit. Victus diſcedit is qui loco cedit. Palmam amittit qui inchoatam pugnam non abſolvit.

Nous avons le premier jeu de la partie. Primam luſionis palmam vincimus, ferimus, auferimus. Primore luſu, vel luſionis palmâ vincimus, ſuperamus, victores ſumus, ſuperiores ſumus.

Qui gagne ce coup, gagne la partie. Qui hanc palmam vincit, tota luſione vincit. Qui hanc manum cernit, palmam cernit univerſam. Qui hujus palmæ victor eſt, toto certamine ſuperior abit, ſuperat, ſuperior eſt.

Nous perdons cette partie. Hac univerſa luſione vincimur.

Je te gagneray cette partie. Hac te luſione dejiciam, depellam, deturbabo. Te præſenti manu mactabo. Hac te petitione evertam.

J'ay perdu cette partie. Hæc mihi manus periit. Iſta luſione dejectus ſum.

Achever une partie. Luſionem unam abſolvere.

Faire une partie de promenade. Ex condicto deambulatum ire cum aliis.

Une partie de chaſſe, ou de peſche. Condictus ad venandum, vel ad piſcandum, *vel* ad venationem, aut piſcationem locus.

Trois que nous ſommes, nous avons fait une partie de chaſſe pour demain. Tres ſimul ad venationem condiximus in craſtinum.

Il l'attrape en une partie de chaſſe, il le tuë, &c. Ei inter venandum, quod condictum fuerat, inſidias tendit, & mortem affert.

✠ *Partie* (*en termes de guerre,*) *troupe de ſoldats. Ils envoyerent de fortes parties, pour couper nos convois.* Copiarum partem prævalidam ſubmiſerunt, quæ nobis commeatum intercluderet, annonam interciperet. Voyez *Party.*

✠ *Partie, dette.* Hoc nomen, inis. Certum æs alienum. Certa ſumma æris alieni.

Tu me dois une bien vieille partie. Veteri nomine mihi es obſtrictus. Es in veteri ære meo. Vetus apud me nomen contraxiſti, nec diſſolviſti.

✠ *Partie de compte, de choſe deuë.* Rationes nominum. Perſcripta nomina.

Voilà les parties de ce que j'ay fourni pour vous. Hen expenſarum tibi rerum perſcripta nomina. Ecce omnium rationem quæ tibi expenſa tuli.

✠ *Partie caſuelle, profit caſuel.* Fortuitum compendium. Adventitius fructus. Inopinati eventûs lucrum.

Parties, qualités naturelles. Naturæ dotes, *vel* munera, ingenitæ virtutes. A natura inſita dona. Voyez *Qualités.*

PARTIR, *diviſer une choſe.* Rem partiri, diſpertiri, diſpertire, dividere, ſecare. Voyez *Diviſer.*

✠ *Partir, s'en aller.* Ex aliquo loco proficiſci, diſcedere, demigrare, decedere, profectionem inire, *vel* inſtituere.

Il part de la France pour aller à Rome. Ex Gallia Romam diſcedit. Romam versùs proficiſcitur.

Le Roy fit partir de l'argent pour payer l'armée. Pecuniam in ſtipendia militum juſſit Rex ad exercitum deferri, convehi, comportari, ſubvehi, portari.

* *Partir de la main, prendre la courſe la bride eſtant laſchée.* Laxatis habenis curſum inire, curriculum capeſſere.

Cet homme part de la main, & va avertir le Roy. Eve-

d'autres. Tous les pas que je dois faire, ſont déja comptez. Ah, non ita eſt, factum eſt periculum: Jam pedum viſa eſt via. *Ter.*

Sur leurs pas étoit le Senat en robe rouge. Hos, Senatus ſubſequebatur purpureâ in togâ.

Allez-y de ce pas. Illuc è veſtigio propera. Eodem & veſtigio loci & temporis illuc appropera.

Pas à pas. Gradatim. Pedetentim.

Je les ſuivray pas à pas. Eos veſtigiis conſequar. Illos ipſorum veſtigiis perſequar. Illorum veſtigia perſequar.

Faire un faux pas. Veſtigio falli. Veſtigio fallente, labi.

Des rochers eſcarpez, où l'on faiſoit de temps en temps de faux pas. Præruptæ ſaxa, veſtigium ſubinde fallentia.

Les pierres gliſſantes font faire des faux pas. Saxa lubrica veſtigium fallunt.

Il retourna ſur ſes pas. Veſtigia relegit. Pedem retulit. Revertit ex itinere.

Je ne ferois pas un pas pour cela. Ob id vel veſtigio me non moverim.

Avancer, doubler, hâter le pas. Properare. Approperare. Accelerare. Celeritatem adhibere. Gradum accelerare.

Ceder le pas à quelqu'un, luy laiſſer prendre le pas devant. Alicui decedere, cedere, concedere, potiores partes, honoratiorem locum ei deferre.

Diſputer le pas à quelqu'un. De potiore, *vel*, honoratiore loco cum quopiam contendere.

Je vous diſputeray toûjours le pas. Tibi nunquam decedam, potiores partes, *vel*, dignorem locum tibi nunquam concedam, nunquam deferam.

Pas de Clerc. Error ex ignorantiâ, ex imperitiâ.

Faire un pas de clerc. Ex ignorantiâ, *vel*, imperitiâ errare, labi, peccare. In errorem labi, imprudenter facere

Faire un pas de clerc, en matiere de devoir, ou de civilité. Contra urbanitatem, *vel*, officium graviter, turpiter peccare, delinquere.

Je luy feray hâter le pas. Illius gradum concitabo. Illius tarditatem corrigam.

Il alloit à la mort d'un pas ferme. Fidenti animo gradiebatur ad mortem.

✣ *Pas, endroit. Un pas gliſſant, un lieu où il eſt aiſé de faire un faux pas.* Lubricus locus, Hoc lubricum, ci.

Un mauvais pas. Locus impeditus, difficilis, periculoſus, incommodus,

Tirer quelqu'un dans un mauvais pas. Aliquem è loco periculoſo, *vel*, ex aliquo periculo eripere, eximere, ſubducere, liberare.

Pour vous tirer d'un ſi mauvais pas il vous faut prendre un autre chemin. Quò te huic ſubducere periculo poſſis. (*ou dans le ſens metaphorique.*) Difficultatem hanc, *vel*, Incommodum hoc ſi vitare, declinare, effugere cupis, *vel*, Expedire ſi te vis difficili hoc loco, alia tibi incunda via eſt, capeſſenda ratio eſt.

Un mauvais pas, un lieu ſujet aux voleries. Infeſtus latronibus locus. Eædem latrocinii iter. Infeſta ab graſſatoribus via.

Sortir d'un mauvais pas. Voyez *Sortir.*

M'entretenant avec luy ſur le pas de ma porte. Cum illo colloquens ipſo in limine domus meæ.

✣ *Pas, détroit de montagnes.* Hæc Fauces, ium. Hæ Angustiæ, arum.

Ayant gagné ce pas. Cùm illas angustias occupaſſet.

* *Pas, (en fait de Carrouſel,) détroit qu'un Chevalier prend à garder, contre ceux qu'il défie au combat.* Caſtellum, *vel*, Propugnaculum provocantis ad equeſtre certamen. Provocatoria ſtativa equeſtris certaminis.

* *Pas, Pas d'armes, le Tournois même, ou le Carrouſel.* Haſtatorum ludicra decurſio.

* *Ouvrir le pas, commencer le tournois.* Præpilatarum haſtarum ludicrum committere, aperire. Ludieri certaminis equeſtris initium facere.

* *Tenir le pas, être tenant dans un Carrouſel.* Propugnatoris partes agere in equeſtri ludicro.

* *Pas de vis, c'eſt la diſtance qu'il y a entre chaque arrête de la vis.* Strix vitis.

PAS-D'ANE, *herbe.* Hæc Tuſſilago, inis.

PASCAGE, (*Mezeray,*) *pâturage.* Voyez *Pâturage.*

PASCHAL, *nom d'homme.* Paſchaſius, ii.

PASLE, PASLIR. Voyez *Pâle, Pâlir.*

PASMER, PASMOISON. Voyez *Pâmer, Pâmoiſon.*

PASQUETTE, *herbe.* Hæc Bellis, idis.

PASQUINADE, *Paſquil, Paſquin.* Programma maledicum, Famoſa proſcriptio. Maledictis concepta in aliquem epigraphe.

PASQUIS, *Pâquis.* Hoc Pabulum, i. Hic Paſtus, ûs.

PASSABLE, *tolerable.* Tolerabilis, le, is. Ferendus. Tolerandus, a, um. Mediocris, cre, is.

Un Orateur paſſable. Tolerabilis, *ou*, Mediocris orator.

Ces écus eſt paſſable, il eſt aſſez bon, on le peut paſſer. Hic nummus non omnino rejiciendus eſt, admitti, accipi poteſt.

PASSABLEMENT, *mediocrement.* Mediocriter.

* PASSADE, *la piſte ou le chemin que le cheval fait plus d'une fois ſur le même eſpace, paſſant & repaſſant d'un bout à l'autre.* Decurſus, ûs.

* *Paſſade de cinq temps; c'eſt lorſque le cheval fait la demy volte en cinq mouvemens, pour ſe tourner & recommencer une autre paſſade. Paſſade d'un temps, c'eſt lorſqu'il ſe tourne par un ſeul mouvement. On l'apelle auſſi paſſade en piroüette, ou demy piroüette: ce qui ſe fait lorſque les épaules d'un ſeul mouvement ſe tournent, les hanches étant comme le centre de ce mouvement.* Converſio quinque motibus, uno more conſtans, perfecta.

Paſſade, carriere. Hoc Stadium, ii.

Donner la paſſade à un mendiant. Mendico tranſeunti ſtipem dare.

PASSAGE, *action de paſſer.* Hic Tranſitus, Tranſgreſſus, ûs. Hæc Tranſitio, Tranſmiſſio, Trajectio, onis.

Paſſage, lieu par où l'on paſſe. Hic Tranſitus, ûs. Hæc Via, æ.

Demander paſſage. Commeatum petere, poſtulare. Jus liberi commeatûs, *vel*, innoxii tranſitûs rogare.

Refuſer paſſage à quelqu'un. Tranſitu aliquem prohibere, arcere.

Demander paſſage de pied, de cheval, & de charroy par le fond d'autruy. Iter & actum per vicini fundum petere.

Donner paſſage, ouvrir le chemin. Aperire viam. Aditum patefacere.

Luy donner paſſage par ſes terres. Ei viam dare per fundum ſuum.

Paſſage, trajet par eau. Hic Trajectus, *ou*, Transjectus, *ou*, Tranſmiſſus, ûs.

C'étoit là qu'étoit le plus court paſſage en la grande Bretagne. Inde erat breviſſimus in Britanniam tranſjectus. *Cæſar.*

Oiſeau de paſſage. Peregrinæ aves,

Fermer le paſſage à quelqu'un, s'oppoſer à ſon paſſage. Aliquem aditu arcere, prohibere. Alicui tranſitum inhibere, aditum intercludere ad aliquem locum.

✣ *Paſſage d'un livre, endroit d'un autheur.* Hic Locus ci. (in plur.) Hi Loci, orum.

* *Paſſage, petit lieu qui ſert à dégager une chambre d'une autre.* Thyrotion, ii. *Vitr.*

PASSAGER, *paſſant.* Hic Viator, oris. Præteriens viator.

Paſſager, voyageur par mer, qui va par eau, qui paſſe une riviere. Vector, is.

Oiſeau paſſager, étranger, pelerin. Avis peregrina, advena.

✣ *Paſſager, de peu de durée.* Caducus. Fluxus, a, um. Mobilis, le, is. Inſtabilis, le, is.

PASSANT, *pelerin.* Hic Peregrinus, ni. Hic, hæc Hospes, itis. Prætereiens, euntis.

Un passant, un Voyageur. Hic Viator, is.

Je l'aprendray de quelque passant. Id ex prætereunte viatore excipiam.

En passant. Voyez *Passer*,

Passant, (*en termes de Blason.*) Gradiens, tis.

PASSARO, *Cap de Passaro, en Sicile.* Hoc Pachinum, i.

PASSAU, *ville de Baviere.* Hoc Pallavium, ii.

PASSE', (*en termes de Blason.*) Decussatus, a, um.

* *Deux épées passées en sautoir.* Enses duo decussati, decussatim commissi, in decussem trajecti.

* *Une couronne passée d'un sceptre.* Corona sceptro trajecta, transmissa, illigata, implicata.

* PASSE, *être en passe*, (*terme de jeu de Billard.*) Commodo esse in loco ad transitum.

Mettez-vous à la passe de l'autre. Adversarii loco pulsi opportuno ad trajectum, locum ipsum occupa.

Il est en passe de faire une haute fortune. Occasionem nactus est præclaram ad summos honores se evehendi, se promovendi. Opportuno versatur in loco amplificandæ tum fortunæ, tum dignitatis. Opportunitatem adeptus est ad ampliorem fortunam ascendendi.

* *Passe-canal, ou passage entre les bancs de mer, ou endroit étroit de mer entre des terres.* Æstuarium Euripus.

* *Faire une passe*, (*terme d'escrime*,) *sauter au corps de son ennemy.* In adversarium insilire.

* *Passe, fer rond où il faut faire passer la bille au jeu de billard, ou la boule au jeu de mail.* Arculus, i.

* PASSE'E, *trace du pied d'une béte.* Hoc Vestigium, ii. Impressum humi vestigium. Impressa pedis nota.

PASSE-CHEVAUX, *bateau à passer les chevaux.* Hæc Hippago, inis.

PASSE-DROIT. Hæc prærogativa, æ. Præcipuum, *vel*, Eximium, ii. Eximiæ prærogativæ jus.

PASSE-FLEUR. Hæc Anemone, es.

* PASSAGER, *passager, promener un cheval*, (*terme d'Academie*,) *c'est le mener au pas, autrot sur deux pistes; c'est à dire sur deux lignes, dont l'une se fait par les pieds de devant, l'autre par ceux de derriere, comme quand il va de côté, ou par voltes & en rond.* Equum agere, ducere medio, citato gressu, duabus descripto lineis.

* *Passage par le droit, quand un cheval levant en un temps la jambe droite de devant & la gauche de derriere, comme il fait au pas, & puis alternativement les autres, il les tient long-temps élevées en l'air par une espece de pompe, ce qui se pratique fort en Allemagne.* Gressus alternis cruribus altè diuque sublatis.

PASSE-PARTOUT, *clef qui ouvre plusieurs portes*, Clavis trilatitia, *vel*, translatitia.

PASSE-PASSE, *jeu de charlatan.* Hæ Præstigiæ, arum. Illudentis circulatoris præstigiæ.

Joüeur de Passe-Passe. Hic Præstigiator, oris. Præstigiis illudens circulator. (*Si c'est une femme.*) Hæc Præstigiatrix, cis.

PASSE-POMME, *pomme sans pepin, faisant du bruit quand on la secoüe.* Pomum Spadonium.

PASSEPORT. Hic Commeatus, ûs. Syngraphus viatorius. Liberi commeatus tessera, *vel*, tabulæ.

PASSE-RAGE, *herbe.* Hoc Levidium, ii.

PASSE-TEMPS. Voyez *Passe-temps, après Passerean.*

PASSEMENT. Textilis limbus, tænia, fasciola, vitta, æ.

Passement de soye. Setico texta tænia.

Passement d'or. Ex textili auro vitta.

Grand Passement. Amplior, latior, laxior tænia.

Un habit couvert de passemens ou de dentelles. Vestis tæniis descripta, exarata, variata, interstincta, lirata, lineata, segmentata.

PASSEMENTER *un habit, le couvrir de passemens, ou de dentelles.* Vestem tæniis describere, lir stinguere, interstinguere, Vittarum ductib exarare, variare.

PASSEMENTE', *enrichi, couvert de passe* Auro segmentatus, virgatus. Aureis tæniis d exaratus, variatus, distinctus, interstinctus.

PASSEMENTIER. Limbolarius textor. Limb ti opifex.

PASSER *par quelque lieu.* Per aliquem locun pertranire, iter facere, iter habere. Prætere locum.

Passer par icy. Transire hâc, *vel*, per hunc lo

là où vous êtes: Istàc. *Par là où il est*: Ill

Laissez-le passer. Da locum transeunti. Dc scunt).

Passer au delà de quelque lieu. Locum aliqu rire, prætergredi.

L'eau passe par-dessus le bord. Marginem aq fluit, superfunditur.

Ils passoient par-dessus les corps étendus des s qui dormoient. Superscandebant vigilum it no corpora. *Liv.*

Passer sur le ventre de l'ennemy Stratum hos gredi, proculcare, proterere, conculcare.

Passer sur son adversaire. (*en se battant.*) I rium insilire, irruere, se immittere.

Ayant passé sur luy, il luy arracha son épée. silium insiliisset, excussit ensem.

Une riviere passe par le milieu de la ville. U nis interfluit. Per urbem se evolvit.

Le Rhone passe auprés des murailles de Lyon. mœnia Rhodanus alluit, prætерlabitur, præ

Je le verray en passant. Prætereiens illum in transitu ipsum videbo.

Je ne toucheray cette raison qu'en passant & legerement dessus. Rationem illam attinga celeriter, leniter, tanquam cursim. Leviter, transcursu perstringam, leviter strictimque quasi per transennam prætereiens strictim att

Passer du côté des ennemis. Ad hostes transire, gere, transitionem facere.

Passons au second point de nôtre proposition. Ac propositionis nostræ caput veniamus, transe monem convertamus, orationem conferamu

Passons outre, qui craignez-vous? Perge, pr quid times?

Passons outre, poursuivons. Pergamus porrò. P *vel*, Veniamus ad alia.

Il n'osa passer outre. Ultrà, *vel*, Ulteriùs pro est ausus.

Le juge passa outre, nonobstant l'apel. Pro Judex non cessit.

Le Roy commanda aux Juges de passer outre lege agere jussit Rex.

✠ *Passer en quelque lieu.* In aliquem locum ir ferre.

✠ *Passer en quelque part*, (*lorsque c'est en t quelque riviere, ou quelque mer.* In aliqu transmittere, trajicere.

Faire passer une armée en Sicile. Exercitum in trajicere, transportare, transmittere.

Passer une riviere. Amnem trajicere, transire, tere, transgredi.

La passer à la nage. Amnem tranare, transna tando transire.

J'ay fait passer la riviere à mes troupes, Copi traduxi, transduxi, trajeci, transmisi, tra trans fluvium duxi.

Ayant passé la riviere. Superato flumine. An missio, *vel*, transito. Trajecto flumine.

Passer une montagne. Montem transcendere, transgredi, transire, penetrare.

Nous avons passé ces écueils. Scopulos illos pr

ſumus. E vadis emerſimus.

Nous avons paſſé ces dangers. Illis periculis defuncti, *vel*, perfuncti ſumus. Diſcrimina evaſimus. A periculis erepti ſumus. Illo diſcrimine liberati ſumus.

✠ *Paſſer devant quelqu'un, marcher devant.* Aliquem præire, præcedere, antecedere, prægredi, antegredi, alicui præire, anteire, prægredi.

Paſſez devant, je vous ſuivray. Præi, & ego ſubſequar.

✠ *Paſſer, ſurpaſſer quelqu'un en quelque choſe.* Re quapiam aliquem antecedere, præcedere, præire, anteire, prævertere, antevertere, ſuperare, vincere, alicui præſtare.

Je le paſſe de toute la tête. Humeri mei æquant illius verticem. *Curt.* Toto illum capite ſuperemineo. *Virg.*

✠ *Il faut paſſer par deſſus toutes ces conſiderations, il n'en faut point faire d'état.* Hujuſmodi rerum nulla eſt habenda, *vel*, ducenda ratio. Hæ res nullius eſſe debent apud nos ponderis. De hujuſmodi rebus minimùm laborandum nobis eſt.

Il paſſa ſur toutes ces difficultez, & conclut, &c. Nihil moratus illa omnia, ſtatuit.

✠ *Paſſer la main ſur le dos d'un Aſne.* Per Aſini dorſum ducere manum.

Ayant paſſé la main ſur ſon front. Cùm ſuper ejus frontem duxiſſet manum.

Il paſſa, ou il fit paſſer ſa main dehors. Manum exeruit, protendit, protulit.

✠ *Ils paſſerent tous, ou bien ils furent tous paſſez par le fil de l'épée.* Omnes interfectiones deleti ſunt, ferro periere, occidione occubuerunt, occiderunt, ceciderunt.

✠ *Il luy a paſſé ſon épée au travers du corps.* Illum gladio per pectus transfixit. *Liv.* Ei medium pectus enſe transfixit, transfodit, transverberavit.

Il te faudra paſſer par l'examen. Tibi ſubeundum examen erit.

✠ *Il a paſſé par toutes les charges de la Republique.* Omnibus in reipublicæ adminiſtratione honoribus defunctus, *vel*, perfunctus eſt: Omnes honorum gradus obtinuit: Per omnes honorum gradus ad ſummum aſcendit. Magiſtratus omnes geſſit: Omnibus honorum titulis inſignitus fuit.

✠ *Paſſer maître.* Voyez *Maître.*

✠ *Paſſer par les armes.* Voyez *Armes.*

✠ *Il vous faudra paſſer par là, en dépit que vous en ayez.* Tibi vel invito ad has conditiones accedendum, *vel*, deſcendendum eſſe. Tibi ſubeunda erit hæc lex, velis nolis.

Je paſſeray par où vous voudrez. Ad tuum me accommodabo arbitrium. Accipiam quam imponere volueris legem.

✠ *Ce que vous me direz ne paſſera pas cette ſale.* Morietur intra hujus aulæ parietes, *vel*, inter nos duos quod mihi commiſeris. *Plaut.*

Cela eſt paſſé en Proverbe. Ea res ceſſit in Proverbium, *vel*, Proverbii locum obtinet, *vel*, in Proverbii conſuetudinem abiit, venit. Voyez *Proverbe.*

✠ *Quoy que cet écu ſoit faux, je le paſſeray.* Etſi adulterinus ſit hic nummus, utar illo tamen tanquam bono, *vel*, mihi tamen in uſu erit, *vel*, efficiam tamen ut uſum habeat, ut admittatur, ut accipiatur.

✠ *Paſſer, s'écouler, ceſſer d'être.* Effluere. Elabi. Perire. Interire.

Tout paſſe, s'écoule, s'évanoüit. Omnia fluunt, ſeneſcunt, effluunt, defluunt, labuntur, elabuntur, abeunt, tranſeunt, cedunt, evolant diutiùs, non ſunt uno & eodem ſtatu.

Ce temps eſt paſſé. Abiit illud tempus.

Cette douleur paſſera. Dolor hic ceſſabit, quieſcet, abibit, deſinet, (finietur. *Celſ.*)

La douceur de ſon entretien a fait paſſer mes ennuis, & mes douleurs. Hujus in ſermone ac ſuavitate omnes curas doloreſque depoſui.

Les roſes paſſent, ſe fanent, ſe flétriſſent. Roſæ marceſcunt, tabeſcunt, flacceſcunt, ficcent, fugiunt.

Ces figues ſont paſſées. Hæc ficus jam caducæ, vitæ, vanidæ, marcidæ ſunt.

Faire paſſer l'odeur du vin. Vini odoratum pellere, extinguere.

La tempête a paſſé. Tempeſtas concidit, cecidit. Mare deſeruit. Ventus remiſit. Concidit ventorum furor.

Ses fougues ont paſſé. Ejus impetus reſederunt.

Le temps des viſites étant paſſé, je me retire à mon étude. Ubi ſalutatio defluxit, literis me involvo.

Le jour paſſe tandis que nous faiſons les fous. Interea dum inſanimus, dies abit, cedit, fluit, effluit, labitur, fugit.

Trois jours s'étoient paſſez lors que, &c. Tres dies interceſſerant, cùm, &c.

✠ *Paſſer toute ſa vie à étudier.* In ſtudio ætatem ſuam, *vel*, tempus ætatis omne conſumere, conterere.

Nous avons paſſé l'Hyver dans les bois. Hyemem in ſylvis toleravimus.

La vie paſſée dans l'honneur & dans la gloire, aporte une ſi grande conſolation, que la triſteſſe ne ſçauroit toucher les perſonnes qui ont vécu de la ſorte, on ne les touche que legerement. Acta ætas honeſtè ac ſplendidè tantam affert conſolationem, ut eos qui ita vixerint, aut non attingat ægritudo, aut perleviter pungat animi dolor. *Cic.*

Celuy qui ſuit les maximes de la Philoſophie, peut paſſer toute ſa vie ſans fâcherie & ſans ennuy. Philoſophiæ qui pareat, omne tempus ætatis ſine moleſtia poſſit degere, traducere.

Paſſons cette heure auprés du feu. Ad focum horam iſtam ducamus, traducamus, tranſigamus.

Il paſſe les jours & les nuits à joüer. Dies, noctesque ludendo conterit, conſumit, terit.

Il paſſe les nuits ſans dormir. Vigiles, inſomnes, ſomno vacuas, ſomni expertes, ſine ſomno noctes traducit, exigit, tranſigit, peragit, ducit.

Je ne laiſſe paſſer aucun jour ſans luy écrire. Nullum prætermitto diem, *vel*, Nullus à me dies intermittitur, *vel*, Nullum abire, prætereat diem ſino, quin dem ad illum literas. Nullum mihi diem patior vacuum ab ſcribendis ad illum literis abire. Nullus dies mihi vacuus eſt ab ſcribendis ad illum literis.

Il ne paſſe pas une heure ſans dérober. Hora nulla eſt vacua furto.

J'ay paſſé tout ce jour à chercher ce que j'ay perdu. Quæritando quod perdidi, totus hic mihi periit dies.

Le mois paſſé. Menſis præteritus, elapſus.

Au temps paſſé. Primis temporibus. Olim. Quondam.

C'eſt une choſe paſſée. Res acta, geſta, tranſacta, peracta eſt.

Il mourut l'année paſſée. Anno proximè ſuperiore obiit.

✠ *Paſſer le temps, ſe divertir.* Animum relaxare, recreare, reficere. Oblectare ſe. Oblectatione animum reficere, recreare, delectatione relaxare. Jucunditati ſe dare.

Puiſque cela nous a ſi bien reüſſi, il faut paſſer gayement toute cette journée. Quando hoc benè ſucceſſit, hilarem hunc ſumamus diem. *Terent.* (tranſeamus diem. *Sall.*)

✠ *Paſſer, faire paſſer une liqueur par un linge.* Linteo liquorem colare, percolare. Eliquare aliquid.

Paſſer la farine, tamiſer. Farinam ſuccernere, incernere, cernere, excernere.

Faire paſſer la dignité de ſes Anceſtres à ſes décendans. Tranſmittere ad poſteros majorem dignitatem.

Faire paſſer un petit filet par le trou d'une aiguille. Filum per acûs foramen inducere.

✠ *Vous paſſerez un jour par mes mains.* In manus meas aliquando incides, venies. In mea eris aliquando poteſtate. In meam poteſtatem venies.

Si ce livre me paſſe par les mains. Si is liber in meas manus pervenerit, inciderit.

✣ *La choſe paſſa de la ſorte* Hunc exitum res habuit, ſortita eſt. Huic rei talis exitus contigit. Res ita geſta eſt, peracta eſt.

Je vous diray ce qui ſe paſſe. Quæ gerantur, *vel*, geruntur, ex me accipies.

Tu t'en ris, mais la choſe ne paſſera pas de la ſorte. Etiam rides, ſed res non ſic abibit, ſed non hoc tibi ſic abibit, ſed non ſic abibis, ſed hæc procacitas non tibi ſic abibit, non erit impune, eo loco non conſiſtet.

✣ *Paſſer, omettre, taire. paſſer ſous ſilence.* Rem quampiam prætermittere, omittere, mittere, tacere, silere, præterire, tranſire, ſilentio præterire, ſilentio involvere, ſilentio prætermittere, tacitam præterire, ſilentio tranſire. Voyez *Silence*, *Parler*.

Pour ne pas paſſer une ſi belle choſe. Ne rem pulcherrimam tranſiliat oratio.

✣ *Se paſſer, n'avoir pas faute.* Non egere.

Je ne puis pas me paſſer de cela. Hac re carere, abſtinere non poſſum. Illâ re mihi opus eſt. Illa re egeo.

Je me paſſeray facilement de luy. Ejus operâ facilè carebo. Illo libenter abſtinebo.

Il ſe paſſe de peu de choſes. Paucis contentus eſt.

Je me paſſe de ce que j'ay. Sum meo contentus. Mihi ſatis eſt quod habeo.

Il ne peut ſe paſſer de dérober. A furtis abſtinere, ſe abſtinere, ſibi temperare non poteſt.

✣ *Paſſer, être eſtimé.* Haberi. Credi. Exiſtimari.

Il paſſe pour un ſot. Fatuus habetur, exiſtimatur, vulgò cenſetur, vulgò creditur. Inter fatuos numeratur. In numero ſtultorum reponitur. Stultitiæ opinionem habet. *Cic.*

Cela paſſe pour un prodige. Illud portenti ac prodigii ſimile numeratur.

Vous paſſez pour un pareſſeux. In tuo nomine inſedit penitus, atque inveteravit pigritiæ macula.

Il me fait paſſer pour un cruel. Mihi crudelitatis notam inurit, labem aſpergit, famam inurit, infamiam infert, ignominiam imponit.

Il me fait paſſer pour un homme ſage. Mihi ſapientiæ laudem concedit, gloriam conciliat, famam attribuit. Mihi tribuit ſapientis nomen. Me inter ſapientes numerat. Me iis adjungit, qui ſapientiæ famâ ſunt inclyti.

✣ *Paſſer, accorder un article important à ſa partie.* Adverſario magnum quidpiam concedere, dare.

Paſſer condamnation. Adverſario litem concedere. Se in cauſa victum ultrò fateri.

Paſſer tranſaction. Voyez *Tranſaction*.

Ces dix écus vous ſeront paſſez incontinent aprés. Denihi nummi tibi numerabuntur, ſolventur, exſolventur illicò, Illos nummos accipies è veſtigio.

Je ne vous ſçaurois paſſer qu'il ait bien-fait. Rectè ſe geſſiſſe haud unquam aſſentiar, haud tibi conceſſero.

On ne vous paſſera rien, on ne vous pardonnera rien. Nulla cujuſpiam rei fiet tibi gratia. Agetur tecum ſummo jure.

Cela me paſſe, je n'y entends rien. Captum id excidit meum. Nihil hîc video.

✣ *Paſſer, expirer, mourir.* Expirare.

Il a paſſé, il a expiré. Animam efflavit, exhalavit, egit. Extremum ſpiritum edidit, emiſit, effudit. Expiravit.

* *Paſſer un homme, ou pluſieurs à un Capitaine, le payer pour plus de ſoldats qu'il n'a.* Numeroſius, auctius quàm pro numero militum ſtipendium exſolvere.

* *Paſſé, (en termes d'armoiries.)* Decuſſatus, a, um.

* *Deux épées paſſées en ſautoir.* Enſes duo decuſſati, decuſſatim commiſſi, in decuſſim trajecti.

PASSEREAU. Hic Paſſer, is. *(ſi c'eſt la femelle.)* Paſſer fœmina.

Petit paſſereau. Hic Paſſerculus, i.

PASSE-TEMS, Hæc Delectatio, Oblectatio, Delectamentum, Oblectamentum. ti. Hic L

Prendre un honnête paſſe-temps. Liberali de animum recreare. Honeſtâ oblectatione ani ficere, relaxare. Ingenuæ ac liberalis volup ſe oblectare. Dare ſe jucunditati.

Donner du paſſe-temps, à quelqu'un. Aliquem Alicujus animum relaxare, reficere oblect quâ.

Eſtudier c'eſt mon paſſe-temps. Literis da mihi ludus eſt. Literarum ſtudio oblector. me literæ.

Par paſſe-temps. Per jocum. Per ludum. Ani Per ludum & jocum.

PASSE-VELOUX, *fleur.* Hic Amaranthus,

De Paſſe velours. Amaranthinus, a, um.

* PASSEVOLANT. Hic Suppoſititius, Subdi

PASSIBLE. Dolori aut perturbationi obnoxi

PASSIBILITE'. Corporis aut animi deb litas dolori aut commotioni obnoxios reddat.

PASSIF, *verbe Paſſif.* Verbum paſſivum,

PASSION, *mouvement de l'ame.* Animi mot commotio, permotio, affectio, incitatio, co

Paſſion de l'apetit concupiſcible. Hæc Cupidi

Paſſion qui tend principalement au plaiſir dé L bido, inis.

Paſſion de colere. Hæc Iracundia, æ.

Paſſion déreglée. Impotens animi motus. Ani batio. Turbulenta mentis commotio. Cupi nata, immoderata, immodica, indomita. animi, concitatuſque motus. Nimius ani rationi non obtemperans. Effrenatio impo mi. Diſtorta, pravâque animi affectio. A tentia, intemperantia. Cæca, temeraria, animi cupiditas. Motus animi rationi no rans. Animi permotio rationis expers. Inip non rectus.

Se laiſſer emporter à ſes paſſions, les ſuivre, ſe rendre leur eſclave. Cupiditates indor effrenatas habere. Libidini, cupiditatique parco) indulgere, ſervire, obſequi. Animi dare. Cupiditatem explere. Rapi cupiditat ferri, incendi, inflammari. Dedere ſe libid piditatibus. Devincere ſe cupiditate. *Ter.*

Dompter, moderer, regler ſes paſſions. Cupidita re, frangere, reprimere, comprimere, fre nare, domare, cohibere, continere, mod primere atque reſtinguere, habere dom preſſas, coercitas. Animi motus tenere, h poteſtate. Animi perturbationes habere ſub manum.

Un homme ſans paſſion. Vir omni carens Cujus animus eſt agitatione & motu vacu amor non impellit, non adducit odium, audacia, timor non dejecit, ira non acce non effert, mœror non conficit, libido furor non inſtigat, voluptas non frangit leſtiâ non rabeſcit, qui futili alacritate deliqueſcit.

Je ne ſais rien avec paſſion. Nihil impotent cere ſoleo.

La paſſion aveugle & inconſiderée, qui s'é maiſtreſſe de l'ame. Cæca & temeraria animi cupiditas. *Cic.*

Je ne puis moderer la paſſion que j'ay pour Intemperans ſum in ejus rei cupiditate.

Des témoins qui parloient ſans paſſion. Te ullo ſtudio dicebant. *Cic.*

Je ne ſuivray pas ma paſſion, & je ne me l'eſclave de ma colere. Non parebo dolor iracundiæ ſerviam. *Cic.*

Il ſe donna en proye à toutes ſes paſſions. Cup ſolvit. *Curt.*

Liſte des paſſions.

Amour. Amor.
Haine. Odium.
Deſir. Cupiditas.
Crainte. Timor.
Eſperance. Spes.
Deſeſpoir. Deſperatio.
Hardieſſe. Audacia.
Honte. Pudor.
Colere. Ira.
Rage. Rabies.
Fureur. Furor.
Joye. Lætitia.
Triſteſſe. Triſtitia.
Conſtance. Conſtantia.
Impatience. Impatientia.
Indignation. Indignatio.
Dépit. Stomachus, i.
Peur. Pavor.
Anxieté. Anxietas.
Emulation. Æmulatio.
Jalouſie. Zelotypia.
Compaſſion. Commiſeratio.
Douleur. Dolor.

Par ces paſſions l'on devient,

Amoureux, amant, Amator, amatus.
Trop amoureux des femmes. Mulierоſus.
Amoureuſe, amante. Amatrix, Amaſia.
Amis, amie. Amicus, amica.
Haineux. Malevolus.
Ennemi. Inimicus.
Deſireux. Cupidus.
Ayant eſperance. Sperans.
Deſeſperant. Deſperans.
Deſeſperé. Deſperatus.
Hardi. Audax.
Honteux. Verecundus.
Conſtant. Conſtans.
Impatient. Impatiens.
Colere. Iracundus, iratus.
Enragé. Rabioſus.
Furieux. Furioſus.
Indigné. Indignans.
Dépité. Indignatione commotus.
Peureux. Pavidus.
Joyeux. Lætus.
Triſte. Triſtis.
Irreſolu, en peine. Anxius.
Jaloux. Zelotypiâ affectus.
Touché de pitié. Miſeratione commotus.
Souffrant. Dolore affectus.

✣ *Paſſion, deſir, affection.* Hoc ſtudium, ii. Hic Amor, oris.

Avoir de la paſſion pour quelque choſe, en eſtre paſſionné, l'avoir à cœur. Alicujus rei ſtudio, amore, deſiderio, cupiditate ardere, flagrare, teneri, inflammari, ſuccendi, incendi, efferri, æſtuare, exardeſcere. Aliquid ſitienter expetere, animo inflammato concupiſcere, ſitire, deſiderare. Ad aliquid inflammata cupiditate ferri, capi. Efferri ſtudio in aliqua re. Voyez *Cœur.*

Avec paſſion, paſſionément. Voyez *Paſſionnément.*

✣ *La Paſſion, les ſouffrances de Nôtre Seigneur.* Chriſti cruciatus, ſupplicia, tormenta. Chriſti è cruce pendentis acerba ſupplicia, atroces cruciatus, dura cruciamenta, gravia tormenta. Chriſti mors pro genere humano obita.

Preſcher la Paſſion. De Chriſti cruciatibus ac morte concionem habere, publicè dicere.

PASSIONNÉ. *Qui agit avec paſſion.* Homo impotenti animo, impotenti cupiditate. Indomitos habens animi motus. Qui libidine agitur, fertur, rapitur. Qui effrenatas habet cupiditates.

Paſſionné, troublé, tranſporté de quelque paſſion. Animi impotens. Voyez *Tranſporté.*

Il eſtoit paſſionné pour Alexis. Alexin deperibat. Ardebat Alexin. *Virg.*

Il parut tout à coup paſſionné pour une choſe qu'il n'avoit jamais veû. Exarſit ad id quod ipſe nunquam viderat. *Cic.*

Paſſionné pour une femme (contre la raiſon.) Inſano mulieris amore percitus. Impotenti amorum flamma æſtuans, exardeſcens. Voyez *Paſſionnément.*

Paſſionné, deſireux de quelque choſe. Alicujus rei ſtudioſus, cupidiſſimus, avidus, appetens, amore ardens, cupiditate ardens, incenſus, inflammatus, deſiderio, æſtuãs, exardeſcens, ſtudio & cupiditate flagrans, accenſus.

Eſtre paſſionné de quelque choſe, l'avoir à cœur. Rei alicujus cupiditate ardere, ſtudio teneri, amore flagrare, deſiderio inflammari, incendi, æſtuare, exardeſcere. Voyez *Cœur.*

Paſſionné pour la gloire. Gloriæ appetentiſſimus. Ad gloriam inflammatus. Cui gloria in ſtudio eſt.

Paſſionné pour les plaiſirs deshonnêtes. Effuſus in venerem. Indulgens voluptatibus obſcœnis.

PASSIONNÉMENT, *avec un deſir déreglé.* Impotenti cupiditate. Immodico amore. Incenſæ cupiditatis impotentiâ. Immodicæ cupidinis æſtu.

Il eſt paſſionnément amoureux de cette femme. Mulierem nimiam deperit, perditè amat, amore deperit, ad inſaniam amat. Mulieris amore deperit, inſano amore ardet, flagrat, inflammato amore æſtuat.

Paſſionnément, ardemment. Ardenter, ardentiore ſtudio, ingenti cupiditate, vehementi deſiderio.

Paſſionnément, avec grande affection. Studioſiſſimè. Magno ſtudio.

PASSIONNER *quelque choſe, (ce qui eſt mal dit en François.)* Voyez *Deſirer fort,* & *Paſſion.*

Se paſſionner, s'emporter. Voyez *Emporter.*

* PASSOIRE, *Inſtrument de cuiſine, où l'on paſſe des legumes pour faire des purées.* Hoc Colum, i.

PASTE. Voyez *Pâte.*

PASTÉ. Voyez *Pâté.*

* PASTEL *(en prononçant l'S,) herbe broyée & reduite en pâte, puis ſechée & pulveriſée pour la teinture des laines.* Hoc Glaſtum, i. Hæc Iſatis, is. Vitium herba.

* *Le paſtel ſert de couche aux couleurs de laine, leur donne luſtre, & rend la teinture ferme & invariable.* Iſatis idoneam ſedem præbet lanarum coloribus, quibus ſplendorem conciliat, tenacitatiſque firmitatem. Glaſtum primâ cortinâ ſic lanas imbuit, ut ex ſequentis cortinæ colores planè combibant, conſtanterque teneant. (*Le Paſtel rend bleu ce qu'il teint.*

* *Paſtel, crayon de diverſes couleurs que l'on mêle avec du plâtre pour leur donner corps.* Gypſo diſtutus colore Graphium gypſo coloribuſque mixtum.

* PASTELLER *de la laine, donner le paſtel, teindre en paſtel.* Lanam glaſto inficere, iſati ſuffucere.

PASTENADE, *racine.* Hæc Paſtinaca, æ.

PASTENADE, *poiſſon de mer.* Paſtinaca piſcis.

* *Ce poiſſon ſe prend attiré par la danſe & par le chant des peſcheurs.* Piſcatorum ſaltu, cantuque capitur hujuſmodi piſcis.

PASTEUR. Hic Paſtor, oris. Hic pecuarius, ii. Gregis cuſtos. Pecoris curator.

Paſteur de brebis. Hic Opilio, *vel* Upilio, onis.

Paſteur de chevres. Hic caprarius, ii. *De bœufs & vaches.* Hic Bubulcus, ci. *De gros bétail.* Hic Armentarius, ii. Paſtor armentalis, *vel* armentitius.

PATISSERIE, PATISSIER. Voyez *Pâtiſſerie, Pâtiſſier.*

PASTORAL, *ou appartenant à Paſteur.* Paſtoralis, le. Paſtorius, Paſtoritius, a, um.

Bâton Paſtoral, Croſſe d'Evêque. Lituus Præſulis Pedum Pontificium.

PASTORELLE, *gardienne de bétail.* Pecoris cuſtos.

PASTORELLE, *ou* PASTORALE, *ſorte de Poëſie.* Bucolicum carmen.

Paſtorelle, piece repreſentée ſur un Theatre. Drama paſtoritium. Fabula paſtoritia.

PASTRE, *Paſteur.* Voyez *Paſteur.*

* PAST *d'oiſeau (en termes de fauconnerie.) la mangeaille dont on le traite.* Accipitris eſca, cibus.

PASTURAGE. Voyez *Pâturage.*

* PATACHE, *petit vaiſſeau pour découvrir les Côtes, les Ennemis, &c.* Modicus Gaulus. Navis excurſoria.

PATARE, *ville de Lycie.* Hæc Patara, æ.

Qui eſt de Patare. Patarenſis, ſe, is.

PATAY. Voyez *Pattay.*

PATE, *de la pâte pour faire du pain.* Crudus panis. Crudum panificium. Depſita, *vel* Depſtitia farina. Depſitæ farinæ maſſa. Subacta in panificium farina. Subacta maſſa farinaria.

Faire, ou paitrir la pâte. Farinam depſere, ſubigere. Pa-

nem depſere, facere, conficere. Panificio dare operam.
De la chair miſe en pâte. Carnei pulmenti minutal, lis. Carneum minutal pulmentarium.
Liévre mis en pâté. Leporinum artocreas.
Pate, pied de quelques bêtes. Voyez *Patte.*
* *Pate de chandelier, de verre, de flambeau, de gueridon, le pied* Baſis, is. Stylobata, æ.
* *Pate, inſtrument pour tirer des lignes de muſique cinq à la fois.* Graphium muſicum.
* *Pates de bouline, cordages diviſés en pluſieurs branches, qui aboutiſſent à la corde de bouline, pour tirer par pluſieurs endroits.* Obliquantis funis rami.
* *Pate, bout de rais de roue, qui entre dans le moyeu, c'eſt à dire dans le bois où l'aiſſieu s'enchaſſe.* Extremus rotæ radius.
PATE'. Hoc Artocreas, atis. Panis carne farcilis. Piſtorius panis carne fartus. Panarium fartum, Carnarium panificium.
Pâté de veau & de truite. Artocreas vitulinum & trutteum.
* *Pâté, eſpece de fer de cheval : c'eſt à dire, une fortification, une ſorte de demy Lune, ronde, ovale, irreguliere.* Abiunctum propugnaculum rotundum, &c.
PATELIN, PATELINEUR, *engeoleur.* Fallax adulator.
PATELINAGE. Fallaces blanditiæ.
PATELINER. Palpando fallere.
PATENOTRE, *le Pater noſter.* Oratio Dominica. Dominicæ Orationis formula.
Dire le Patenôtre. Dominicam precationem orando decurrere. Percurrendâ Dominicâ Oratione precari.
* *Patenôtre, aſtragale diſtinguée en pluſieurs petits ronds, comme des grains de chapelet, & ſi les grains ſont longs, on les appelle fuſerales* Diſtinctus globulis aſtragalus.
PATENTE, *Lettres Patentes.* Hoc diploma, atis. Litteræ patentes.
Lettres patentes du Roy. Regis ſolemne diploma. Solemnes literæ Regis. Syngraphus patentis formulæ. Solemnis formulæ reſignatum diploma, apertum diploma.
PATERNEL. Patruus, Patrius, a, um.
PATERNELLEMENT. Paterno ſtudio, more, ritu. Amore patrio.
PATERNITE', *(terme de Theologie.)* Paternitas, atis. (Latina vox illa non eſt, ſed neceſſariò uſurpanda.)
PATHETIQUE. Ciendis animorum moribus aptus, opportunus, idoneus, a, um.
PATIBULAIRE. *(Mezeray.) Les fourches patibulaires.* Hoc patibulum, li. Hæc crux, ucis.
Il fut mené au lieu patibulaire. Ad patibulum, *vel* locum ſupplicio deſtinatum deductus eſt.
PATIEMMENT, *avec patience.* Patienter. Placidè. Sedatè. Toleranter. Tranquillè. Moderatè. Patienti animo. Æquo animo.
Souffrez patiemment. Durate. *Virg.*
PATIENCE. Hæc Patientia. Hæc Tolerantia, æ.
Patience, vertu qui nous fait ſupporter ce qui eſt faſcheux. Hæc patientia, æ.
La patience qu'on montre à ſupporter ce qu'il y a de faſcheux dans la vie. Rerum humanarum tolerantia.
Vous avez maintenant des occaſions, où vous pourrez faire montre de cette patience heroïque à ſupporter la faim, le froid, la diſette de toutes choſes. Habes ubi oſtentes illam præclaram tuam patientiam famis, frigoris, inopiæ rerum omnium. *Cic.*
Il mettroit à bout une patience infinie. Vel infinitam infringat, fatiget, exhauriat, frangat, labefaciat patientiam.
Avoir patience, prendre patience, ſouffrir quelque choſe avec patience, porter en patience. Aliquid æquo animo, patienti animo, patienter, ſedatè, toleranter, placidè, tranquillè, moderatè, non indignè, non repugnanter, non ægrè, non moleſtè ferre.
Il ne s'eſt pas donné un moment de patience. Nec to quidem temporis diſtulit.
Il ſouffroit les adverſités avec une merveilleuſe patience. Pulcherrimè ferebat adverſam fortunam.
Attendez le retour des Ambaſſadeurs, & prenez patience durant quelques jours. Expectate Legatorum reditum, & paucorum dierum moram date.
Perdre patience. Aliquid moleſtè, graviter, in quo, ægro animo ferre.
Je perds patience, la patience m'eſchappe. Patientia excidit, me fugit. Ex animo mihi elabitur. Patientiam constantia. Patientiam rumpo. *Sueton.* Vocem patientiæ.
Je le flechiray, je le gagneray par ma patience. Ejus meâ frangam patientiâ.
Ayez un peu de patience, attendez un peu. Exſpiſper.
⚘ *Patience, herbe.* Lapathum maius. Hic Rumex.
PATIENT, *qui ſouffre avec patience.* Patiens. Patienter ferens. Toleranter ſuſtinens.
Un homme patient eſt celuy qui ſouffre du moins émeu d'aucun de ces mouvemens, que le plus accoutumé d'exciter dans la partie irascible. Patiens is eſt, qui æquo animo ea tolerat quæ iracundiam commovere animum ſolent. *Cic.*
Patient dans les adverſités. In adverſis patiens. Adverſarum rerum patiens, tolerans. Æquo animo caſus caſus ferens, ſuſtinens.
Mal patient. Voyez *Impatient.*
Eſtre patient, ſouffrir avec patience. Æquo animo.
PATIENTER, *ſouffrir patiemment, avec patience.* Voyez *Patience.*
⚘ *Patienter, attendre avec patience.* Patienter.
PATIN, *ſorte de ſoulier rehauſſé.* Altior calceus. limis ſolæ, *vel* celſioris ſoli calceus. Hic Cothurnus.
* *Patins, pieces de bois, ais de chêne que l'on met ſur les fondemens, ou ſur des pieux enfoncez en terre qui n'eſt pas aſſez ſolide.* Subſtrati ſuppedanei aſſeres.
* *Patins en general, ce ſont comme les pieds de diverſes machines. Les ſoûtiens, les noyaux, les caliers.* Baſes. Fulcra, orum.
* *Patin, fer de cheval ſous lequel on a ſoudé une boule concave, afin que ne pouvant qu'à peine tenir ſur cette jambe, il faſſe plus d'exercice, qui en a beſoin.* Solea medio & cor infertus inſtructa.
PATIR. *ſouffrir.* Pati. *(Ce verbe Pâtir, ſe prend ordinairement ſans cas, & s'exprime auſſi en Latin par le verbe* Pati *ſans aucun cas.)* Voyez Souffrir.
PATISSERIE, *toute ſorte de pâté.* Omne genus placentis creatis. Panificium fartile, *vel* Panarium opus. Panarii omnis generis.
Pâtiſſerie, toute friandiſe faite de pâte, & de pain. Dulciarius panis, Dulciarium panificium. Dulciarius panis. Artopitius panis.
Friandiſe de pâtiſſerie. Hæc Maza, æ.
La pâtiſſerie, le métier de pâtiſſier. Ars piſtoris.
PATISSIER. Piſtor dulcinarius. Hic Artocopus.
Pâtiſſerie. Hæc Artocopa, æ.
Art de Pâtiſſier. Pictura dulciaria. Artopictura.
PATOIS, *le langage vulgaire du petit peuple.* Vox plebis ſermo. Plebeius ſermo. Agreſtis dialectus.
Parler le patois. Vernaculo, *vel* plebeio ſermone uti.
Il a harangué le Prince en ſon patois. Illo plebeio patio ſermone ſuo Principem ſalutavit & compellavit. Alloquendo Principem ſuum illum vernaculum plebeium ſermonem merum interpoſuit. *Cic.* *vel* plebeio ſermone Principem alloquutus eſt.
* PATON, *doubleure d'empeigne de ſoulier.* Calceuli ſubditicium corium.

ATOUILLE, *patrouille.* Excubitores exploratorii. Vigiles ambulatorii. Excurrentes excubiæ. Excurſores Vigiles.

Faire la patouille. Exploratorias agitare excubias. Excurrentes exercere vigilias.

PATOUILLER, *patrouiller.* In aquâ cœnosâ verſari, agere, hærere.

Se patouiller, ſe ſalir. Inquinare ſe. Conſpurcare ſe.

PATRAS, *ville d'Achaie.* Hæ Patræ, arum.

PATRIARCHE. Hic Patriarcha, æ.

PATRIE. Hæc Patria, æ. Natale ſolum. Patriæ ſolum.

Apartenant à patrie. Patrius, a, um.

Tout lieu où je me trouve bien, c'eſt ma patrie. Patria eſt, ubicumque eſt benè. *Cic.*

PATRIMOINE. Hoc Patrimonium, ii. Patria hæreditas. Patria bona, (orum.) Patria res.

Un riche patrimoine. Lautum, copioſum, amplum, opulentum patrimonium.

PATRIMONIAL, *apartenant à patrimoine.* Patrimonialis, le, is. Patrimonio proprius, *vel*, peculiaris.

Avocat patrimonial. Fiſci advocatus, *vel*, patronus. Principis patrimonio præpoſitus advocatus.

Procureur patrimonial. Fiſci procurator.

PATRON, *modele.* Hoc Archetypum, i. Hoc exemplum, i. Hoc Exemplar, ris. Primarium exemplum. Prototypum exemplar.

Tirer une image ſur un patron. Tabellam pingere ad rationem archetypi, ex archetypo effingere, exprimere.

L'ouvrage qui eſt fait ſur un patron. Hoc Apographum, i. Expreſſum exemplum ex archetypo. Apographum ab primore exemplo ductum.

Moulez-vous ſur ce patron. Propone tibi hoc exemplar imitandum. Voyez *Imiter.*

* PATRONNER, *c'eſt lorſque par le moyen du papier, ou d'une carte découpée & à pieces emportées, qu'on aplique ſur une toile, ou ſur une autre choſe, on imprime avec des couleurs la figure qui a été enlevée ſur le papier.* Applicito archetypo figuram delineare.

✣ *Patron, pilote.* Hic Gubernator, oris. Hic Nauclerus, i. Hic Navarchus, i.

✣ *Patron, maitre d'un eſclave.* Servi dominus.

✣ *Patron, qui a droit de patronnage, de nommer pour la proviſion d'un benefice,* Hic Patronus, i. Cui jus eſt lectionis, nominationiſque ad ſacerdotale beneficium.

PATRONNAGE, *droit de telle nomination.* Jus patronatûs, *vel*, nominationis ad inemndum ſacerdotale prædium.

Patronnage, protection. Hoc Patrocinium, ii.

PATROUILLE. Voyez *Patouille.*

PATTAY, *ville de Beauſſe.* Hoc Pattæum, i.

PATTE, *pied de quelque bête.* Hic Pes, pedis.

La patte de devant & de derriere. Pes anterior & poſterior.

Patte d'Ours, & de Singe. Urſi & Simiæ manus, ûs.

Patte d'Ours, herbe. Hæc Acanthus, i.

Patte plate, comme de Cane, d'Oye. Hæc Palma, æ. Pes palmatus. Pes planus.

Oiſeau à plate patte. Avis palmipes, *vel*, planipes, dis.

✣ *Patte à regler du papier de muſique.* Hic Stylus, i. Stylus multis uno ductu exarandis lineis, ad muſicas notas.

* *Patte-d'oye, eſpece de tenon pour l'aſſemblage de deux pieces de bois, ce tenon eſt plus large au bout, qu'au commencement, & eſt ſerré avec un coin.* Cardo anſerinus.

* PATTE', *terme de Blaſon.* Pedatus, a, um.

* *Une Croix pattée.* Crux pedata.

PATTIN. Voyez *Patin.*

PATTU. Plumipes, *vel*, Pennipes, dis. Cui pedes tecti ſunt plumis.

PATURAGE, *pâture.* Hæc Paſcua, orum. Hoc Pabulum, i. Hæc Paſtio, onis. (Paſcuum, *au ſingulier, n'eſt gueres uſité.*)

Amaſſer du pâturage. Pabulari.

Aller au pâturage. Ire pabulatum, *vel*, ad pabulationem.

Cueillette de pâturage. Hæc Pabulatio, onis.

Qui fait telle cueillette. Pabulator, oris.

Apartenant à telle cueillette. Pabulatorius, a, um.

PATURE. Hoc Pabulum. i. Voyez *Pâturage.*

PATURER, *paître.* Paſci. Voyez *Paître.*

* PATURONS, *toupet de poil à la jointure du pied du cheval.* Equinæ ſuffraginis capronæ, arum. Equi jubæ pedules.

* *Paturon, l'endroit de la jambe du cheval, qui eſt entre le boulet, c'eſt à dire, la plus baſſe jointure, & la couronne, la ſole.* Suffrago, inis.

PAU, *Pal.* Hic Palus, i. Voyez *Pal.*

✣ *Pau, ville du Bearn.* Hoc Palum, i.

Qui eſt de Pau. Palenſis, e, is.

PAVANE, *ſorte de danſe.* Saltationis genus, quod vulgò *Pavanam* vocant.

PAUCITE'. Hæc Paucitas, atis.

PAVE'. Hoc Pavimentum, i.

Pavé fait de cailloux. Pavimentum ſilicatum, *vel*, ſiliceum: *fait de carrons.* Pavimentum quadratis lateribus ſtructum: *De pierre de taille.* Quadratis lapidibus ſtructum.

Pavé à la moſaïque. Pavimentum vermiculatum, *vel*, vermiculato, picto, muſivo opere. (Pavimentum lithoſtrôtum. *Plin.*)

Battre le pavé, rouler par une ville. Per urbis vicos concurſare. Concurſando per vicos & compita conterere tempus. Vagari otioſum per urbem.

PAVER *une ruë.* Viæ ſolum ſternere, pavimentum ſternere, conſternere. Viæ ſolum pavimentare.

Une ruë pavée de cailloux. Via ſilice pavimentata, ſtrata, conſtrata.

PAVEMENT, *l'action de paver.* Hæc Stratura, æ. Pavimenti ſtructura, æ.

PAVESADE. Voyez *Paveiſade.*

PAVISSEUR. Straturæ opifex. Pavimenti ſtructor. Structor viarius.

PAVIE, *ville d'Italie.* Hoc Ticinum, i.

PAVILLON, *garniture de lit.* Hoc Conopeum, ei. Lecti tentoriolum. Hoc Velum, i.

* *Pavillon de camp.* Hoc Tabernaculum, li. Hoc Tentorium, ii. Caſtrenſe tabernaculum. Militare tentorium.

* *Pavillon de Géneral d'armée.* Hoc Prætorium, ii. Prætorium tabernaculum.

Pavillon du Prince à l'armée. Hoc Auguſtale, is. Auguſtale tabernaculum.

Pavillon à hiverner au camp. Hoc Hibernaculum, i.

L'Armée paſſe l'hyver ſous ſes pavillons. Exercitus degit ſub hibernaculis, agit ſub hibernorum pellibus, hibernat ſub tabernaculis, hiberna exigit ſub pellibus.

✣ *Pavillon, étendart.* Hoc Signum, i. Vexillum, i.

* *Faire pavillon,* (*terme de marine.*) Signum erigere & explicare.

* *Vaiſſeau pavillon, ou ſimplement Pavillon; c'eſt le vaiſſeau qui dans une armée a droit de porter le pavillon, comme l'Amiral, ou de celuy du chef d'une diviſion.* Navis primaria claſſis aut agminis navalis.

* *Faire pavillon blanc, l'arborer dans le combat pour demander quartier.* Vexillum de dedenda nave explicare.

* *Pavillon de Berne.* Voyez *Berne.*

* *Embraſſer le pavillon, quand un matelat l'embraſſe & le ſerre en fagot, ce qui eſt un milieu entre le tenir arboré devant un autre vaiſſeau, comme ne luy voulant ceder; & l'amener, le baiſſer en ſigne que l'on luy cede.* Vexillum amplecti.

* *Pavillon, corps de logis qui accompagne la maiſon principale, & qui eſt au bout d'une galerie, ou bien un corps de logis ſeul, qui ſe nomme ainſi à cauſe de la reſſemblance qu'il a avec les pavillons d'armée.* Ædium appendix, *vel*, Ædes quadratæ ſtructuræ.
* *Pavillon, on apelle ainſi toute couverture qui a quatre arêtiers.* Tectum quatuor angularibus tignis declivibus conſtans, quatuor ariſtis compoſitum.
* *Pavillon de cor, de trompette, le gros de la trompette où eſt l'ouverture d'en bas.* Buccinæ repanda margo.

PAVILLONNE'. (*Mezeray.*) Velo ornatus, a, um.

PAUL, *nom d'homme.* Hic Paulus, i.

S. Paul trois châteaux, ville du Dauphiné. Hoc Tricaſtrinum, i. S. Pauli Tricaſtrinenſis oppidum.

S. Paul de Leon, ville de Bretagne. Sancti Pauli Leonenſis oppidum.

PAULE, *nom de femme.* Hæc Paula, æ.

PAUME *de la main.* Hæc Palma, æ. Hæc Vola, æ.

✠ *Paume, bale.* Hæc Pila, æ.

Apartenant à paume, à bale. Pilaris, re, is.

Jeu de paume. Pilæ ludus, i. Luſus, ûs. Luſio, onis.

Jeu de la grande paume. Pilæ ludus laxior, liberior. Liberioris palæſtræ pilaris ludus. Liberi jactûs pila.

Joüer à la grande paume. Laxiorem pilam exercere. Liberi jactûs pilâ ludere.

Jeu de paume ſur la corde, à la raquette. Funalis, *vel*, Reticulatæ pilæ ludus.

Jeu de paume, le lieu ou l'on joüe. Hoc Sphæriſterium, ii. Pilæ palæſtra. Pilaris palæſtra. Pilaris ludi area, campus.

Jetter la paume. Pilam mittere.

Renvoyer la paume. Pilam repellere, retorquere.

Les Dieux nous joüent, & nous balott ent à leur gré, ainſi que des paumes. Dii, nos quaſi pilas, homines habent. *Plaut.*

PAUME'. Palmatus, a, um.

PAUMIER. Sphæriſterii cuſtos, dis.

* PAUMURE, *ſommet des cornes de cerf, fourché en cinq.* Palmatus apex cervini cornû. Palmarius vertex cervarii cornû.
* *Têtes de cerf ſommées en paumure.* Faſtigio palmata Cervi cornua. Apice palmato cervina cornua.

PAVESCHE', *couvert de pavois.* (*Mezeray.*) Scutis tectus, a, um.

PAVOIS, *targue.* Hoc Scutum, ti.

* *Pavois, paveſade, paviers, baſtingue, ou baſtingure: c'eſt une eſpece de rideau que l'on met ſur les bords du vaiſſeau, au tems du combat, pour cacher aux Ennemis ce qui ſe paſſe dans le vaiſſeau.* Prætentum in navis margine ſiparium, velum. Navis peribolus, i.

* PAVOISADE, *rangée de pavois ſerrez par les côtez, ouvrant les rangs des combattans.* Scutaria phalanx. Scutatorum denſata phalanx Scutorû lorica & ſepes. Conſerta ſcutis lorica. Structis ſcutis conſerta ſepes.
* *Pavoiſade, défenſes, couverture des côtez d'une Galere.* Laterum navigii ſepta, *vel*, clauſtra, orum.

PAVOISER, *ſe pavoiſer.* Scutatorum ſepem obtendere. Scutorum ſepto ſe tegere.

PAVONNER, *ſe pavonner, marcher comme un Paon, d'une façon pleine de vanité.* Pavonino ritu ſe circumſpicere ac demirari. Seſe glorioſiùs oſtentare. Speciei ſuæ admiratione, ſeſe ſtudioſiùs contueri.

PAVOT, *herbe.* Hoc Papaver, ris.

Decoction de pavot, à provoquer le ſommeil. Hoc Meconium, ii. Decoctum ex folio & capite papaveris.

Qui eſt de pavot. Papavereus, a, um.

Figuré en grains de pavot. Papaveratus, a, um.

Etoſe déliée, à grains fort menu & preſſez comme de graines de pavots. Papaverata veſtis. Papaveratum textile (hoc eſt.) Tenuis licii, ac preſſi textûs veſtis.

PAUPIERE. Hæc Palpebra, æ.

Tumeur croiſſant au bord des paupières. Hæc Crithe, es.

PAUPRET, *un des mâts de vaiſſeau, couché vers la proüe.* Pronus proræ malus. Proreta malus.

PAUSE. Hæc Ceſſatio, onis. Voyez *Poſe.*

Qui fait faire poſe. Hic Pauſarius, ii. Pauſæ a

Faire pauſe en muſique. Vocem tenere. Voyez

PAUVRE. Egens, indigens, tis. Egenus, a, um. Pauper, is.

Il eſt fort pauvre, il vit dans une grande pa pauvreté eſt extrême. Eger. Eſt egentiſſimu mus, maniſſimus, miſerrimus, pauperrimus inops, omnium rerum egenus, rerum omni rebus omnibus, *vel*, ab rebus omnibus inop ma egeſtate eſt. In egeſtate maximâ vitam hil habet præter miſeram animam. Nihil i tius eſt, nihil egentius. Laborat rerum om piâ. Rerum omnium penuriâ premitur, con primitur. In maximis anguſtiis, *vel*, In ſun cultatibus rei domeſticæ verſatur.

Il eſt ſi pauvre, ſa pauvreté eſt ſi grande, qu dequoy vivre. In eas conjectus eſt anguſtia locum deductus eſt; Eò redactæ ſunt ejus Eò eſt à fortunâ dejectus, detruſus, deturbat vivat, nor habeat; Ut ei ad victum neceſſ mè ſuppetant; Ut ea deſideret, *vel*, requir vendi neceſſitas poſtulat atque exigit. Ut ii ſtituatur, *vel*, careat, ut ea illum deficiant. ſine quibus ægrè vivitur, vel potiùs, n vivitur.

N'eſt-ce pas un grand deſordre qu'il faille to les pauvres donnent aux riches? Quàm m ratum eſt, ii qui minùs habent, ut ſemp addant divitioribus? *Ter.*

Tu le rendras pauvre. Illum evertes, *vel*, fortunis omnibus. Illum funditùs bonis eve ad extremas rei familiaris anguſtias red ge Ad manticam, *vel*, Ad incitas illum redig

Pauvre en amis. Inops ab amicis.

✠ *Un pauvre, un mendiant.* Mendicus, a, u mendicans. Cibum emendicans.

✠ *Pauvre, malheureux.* Voyez *Malheureux*

✠ *Un pauvre habit, un pauvre chapeau.* Au Miſella veſtis. Vile tegmen. Abjectus gal

Un pauvre homme, un homme de neant. H Vile hominis caput. Nullius pretii homo.

Un pauvre homme, un homme de baſſe condit Condition.

PAUVREMENT. Anguſtè ac miſerè. Tenu guſtè.

Pauvrement vêtu. Malè veſtitus, a, um.

PAUVRET. Paupercuſus. Miſellus. Tenuicu

PAUVRETE'. Hæc Egeſtas. Paupertas, tis. gentia. Inopia, æ.

Pauvreté qui oblige à mendier. Hæc mendi

Pauvreté, lors qu'on a peu de biens. Rei fa guſtiæ, (arum.)

Vivre dans la pauvreté. Voyez *Pauvre.*

PAYABLE. Numerandus. Pernumerandus. Dependendus. Solvendus, a, um.

Je luy ay prêté dix mille écus, payables en q mens de pareille ſomme chacun. Dena ei aureorum millia, quatuor equis penſion meranda.

* PAYE, *ſolde.* Hoc Stipendium, ii, Stips m militaria, (ium.)
* *Donner la paye.* Æra militi numerare. Stip citui pendere, dependere, dare, perſolvere.

Le Prince ordonne qu'on donne paye aux auſſi bien qu'aux autres ſoldats. Decerni ut voluntatiam profeſſis militiam, ſicuti litibus, ſua æra procedant.

Ne donner point de paye aux ſoldats lâche militem ære diruere, ſtipendio multare.

Un ſoldat qui reçoit double paye. Hic Dupl Miles dupliciarius.

Soldat à ſimple paye, Simpliciarius miles

Recevoir la paye. Stipendium accipere.

PAYEMENT *de ce qu'on doit.* Æris alieni ſolutio. Nominis, *vel*, Nominum diſſolutio. Pecuniæ debitæ penſio. Solutio rei creditæ. Debiti numeratio.

Faire un gros payement. Ingentis æris penſione defungi. Magnam pecuniæ vim creditori pendere.

Bailler des fonds en payement. Æs alienum æſtimationibus diſſolvere. Æſtimatis prædiis, creditori facere ſatis.

Payement, terme de payement. Dies pecuniæ. Dies penſionis pecuniariæ. Hæc penſio, onis.

Nous ſommes aux payemens. Adeſt pecuniæ, *vel*, penſionum dies.

Le payement échoit à ce jourd'huy. Incurrit in hanc lucem pecuniæ dies.

Le jour du payement a paſſé. Ceſſit pecuniæ dies. Abiit penſionis dies.

Faire ſçavoir aux debiteurs que le payement eſt venu. Admonere debitores. Admonere ſua nomina. Appellare debitores.

Lors qu'il falloit faire le ſecond payement. Cùm altera penſio ſolvenda eſſet.

PAYEN, *idolatre, infidelle.* Falſorum Deorum cultor. Falſis addictus Diis. (Vulgò, *Ethnicus, ci*: at *Paganus*, in hac ſignificatione barbarum eſt.

PAYER *ſes dettes.* Nomina ſolvere, diſſolvere, abſolvere, expedire, explicare. Æs alienum diſſolvere. Rem creditori ſolvere, Ære alieno exire, ſe exſolvere, ſe expedire, ſe explicare.

Payer argent comptant. Præſentem pecuniam ſolvere, numerare, pernumerare.

Payer de ſon bien, & par ſes mains. Ab ſe numerare. De ſuo pernumerare.

Payer par les mains, & de l'argent d'autruy. Ab alio numerare, ſolvere.

Je vous feray payer par mes diſciples, ce que je vous dois. Tibi à meis diſcipulis perſolvam, quod debeo.

Achever de payer. Perſolvere.

Il me paye d'excuſes & de reverences. Mihi ut faciat ſatis, excuſationes dumtaxat adhibet, obſequiumque repræſentat.

Je ne me paye pas de compliment. Præclarâ ſpecie non ducor, non paſcor. Non alor exquiſitis verborum blanditiis.

Payer d'emprunt, emprunter pour payer. Verſuram facere. Verſurâ ſolvere. Faciendâ verſurâ ſolvere, nomen diſſolvere.

Jurer qu'on n'a pas dequoy payer. Ejurare bonam copiam. Jurare ſe in bonis non habere, unde æs alienum ſolvatur.

Je n'ay pas dequoy payer. Solvendo non ſum. Non habeo unde ſolvam. Non eſt, ut poſſim ſolvere. Non ſuppetit unde creditoribus ſatisfaciam. Mihi non eſt, unde creditoribus faciam ſatis. In magno decoquendi periculo verſor.

Vous devez payer, puiſque vous avez répondu pour luy. Dependendum tibi eſt quod pro illo ſpopondiſti. Cùm pro illo ſpoponderis, illius promiſſa debes præſtare, illius promiſſi ſolutio tua eſt, illius promiſſio ad te pertinet.

Payer les ſoldats. Stipendia militibus pendere. V. *Paye.*

Ils payent toutes les années une groſſe ſomme au Roy. Ingentem pecuniam pendunt, dependunt Regi quotannus.

Je vous feray payer la dépenſe. Tibi ſumptum inferam.

Le Juge a ordonné, qu'il payeroit le double, s'il refuſoit de ſe ſoûmettre au jugement qu'on avoit porté. Decrevit Judex, ut ſi judicatum negaret, in duplum iret.

Je deſire que Ceſar ſoit condamné à payer huit fois autant. Cupio, octupli damnati Cæſarem.

Faites vous payer de vos dettes. Nomina tua à debitoribus exige.

Je luy feray payer l'écot. Collectam ab illo exigam.

Payer en obligations & en papiers. Argentum alicui reſcribere.

Je ne pourray jamais payer une partie des obligations que je vous ay. Nullam unquam tuorum meritorum partem aſſequar. Tuorum in me officiorum partem rependere, remunerare, remetiri, compenſare nunquam, ut maximè enitar, potero.

✠ *Le General payoit de ſa perſonne, pour dire, ſe battoit, alloit à la mêlée,* (*Mezeray.*) Dux ipſe conſerebat manum, rem manu gerebat.

Je fus ſurpris, & il me fallut payer de hardieſſe. Ex improviſo fui deprehenſus, fuitque mihi expromenda omnis fortitudo, *vel*, habuique neceſſe tui audaciâ, adhibere audaciam, *vel*, fuitque mihi audaciâ opus.

Il paye de ſa perſonne, il paye de mine: pour dire, il a bonne mine. Præſtantiſſimo eſt oris, totiuſque corporis habitu. Eximia eſt homini oris totiuſque corporis ſpecies.

✠ *Payer, être puny.* Pœnas dare, *vel*, perſolvere, *vel*, luere.

Tu le payeras, tu ſeras puny, je te le feray payer. Mihi pœnas dabis, expendes, lues. A te pœnas repetam, repoſcam. Debitas à te pœnas exigam. Non abibis impunè. Res non tibi erit, *vel*, abibit impunè. Non feres hoc inultum. Dignas à te pœnas repetam, ſumam.

PAYEUR. Hoc nomen, inis.

Un bon payeur, qui eſt ſolvable, qui a dequoy. Bonum nomen.

J'ay acquis par les actions que j'ay faites, la reputation de bon payeur. Ego, meis rebus geſtis hoc ſum aſſecutus, at bonum nomen exiſtimer.

Un mauvais payeur. Malum nomen.

Payeur de gens de guerre. Caſtrenſis quæſtor. Caſtrenſium penſionum mentarius, ii.

PAYS, *Payſage, Païſan.* Voyez *Païs, Païſage, Païſan.*

P E

PEAGE. Hoc Portorium, ii. Vectigal ex evectis, invectiſque mercibus.

Mettre un peage. Portorium imponere.

Payer le peage. Portorium pendere.

PEAGEUR, *Exacteur du peage.* Hic portitor, oris, portorii exactor, *vel*, coactor.

Commis, fermier d'un peage. Suffectus à magiſtro cogendis portoriis.

Chemin, ou fleuve peagier. Vecturis frequens, & portoriis affecta via, affectus amnis.

Seigneur peager, ou peageur. Indicendi portorii jus nactus. Dynaſta. Indictivi portorii prærogativam ſortitus ſatrapa.

PEAGERIE, *reſſort de peage.* Ditio, *vel*, Regio portorii.

Peagerie, ce qui apartient à peage. Res portoriorum.

PEAU. Hæc Cutis, is. Hæc Pellis, is. Hoc Corium, ii. (Cutis *pour la peau de l'homme*; & Pellis *d'ordinaire pour la peau des bêtes*: Corium, *pour une peau épaiſſe & dure, telle qu'eſt celle du bœuf, & celle de certains fruits, comme des Grenades, &c.*

Peau deliée, pellicule. Hæc Cuticula, pellicula, Membranula, æ.

Peau endurcie, comme eſt celle de la plante des pieds. Hoc Callum, lli. Hic Callus, lli.

Ma peau s'eſt endurcie, je ne ſens plus les coups. Callum obduxi, doloriſque ſenſum amiſi. Pellis obduruit mea ad dolorem.

Peau épaiſſe. Hoc Tergus, oris. Hoc Corium, ii, Hoc Scortum, ti.

Peau avec ſon poil. Villoſum corium.

Peau de brebis. Ovina pellis. Ovinum tergus. Ovinum corium. Hæc Melote, es.

Peau crüe de brebis avec ſa laine. Hæc Succida, æ.

Robe de peau avec ſa toiſon. Hæc Maſtruca, æ. Pelliſa veſtis.

Vétu de telle peau. Maſtrucatus. Pellitûs, a, um.
Peau de chévre. Hæc Diphthera, æ. Caprina pellis.
Caſaque de telle peau. Hæc Diphthera, æ. Hic Rhenon, onis. Colobium Scorteum. Hæc Sittyba, æ.
Peau de Cerf, ou de Daim. Hæc Nebris, idis.
Peau cruë, non conroyée. Corium crudum.
Peau conroyée. Perfectum corium. Deterſa & perfecta pellis.
Peau deliée, entre l'écorce & le bois d'un arbre. Hæc Phylira, æ.
Peau de fruit. Hæc Cutis, is. Hoc Corium, ii.
Qui eſt de peau. Pellicеus, Scorteus, a, um.
Couvert, ou fourré de peau. Pellitus, a, um.
Je n'ay que la peau & les os. Totus pellis & oſſa ſum. Vix hæret pellis meis oſſibus.
Il m'a effleuré la peau. Mihi perſtrinxit ſummam cutem.
PEAUCIER, *Peletier.* Hic Pellio, onis.
PEAUTRE, *timon de navire.* Voyez *Timon.*
PECAY, *ville de Languedoc.* Hæc Pecaia, æ.
PECHE', *commis contre Dieu.* Hoc Delictum. Peccatum. ti. Hæc Culpa. Noxa, æ.
Peché mortel. Noxa capitalis, lethalis, lethifera; mortifera, gravior. Hoc Flagitium, ii. Hoc Crimen, inis. Hoc Scelus, eris. Gravis animi labes.
Peché veniel. Noxa levis, (*Venialis*, ſed parùm Latinè.) Levius piaculum. Parvum delictum.
Peché originel. Mortalium avita noxa, *vel*, patria culpa. Adami poſteris congenita macula, ingenita labes. Capitis vitio tranſmiſſum mortalibus vitium. Cognatione ſtirpis infuſa nobis noxa. Inſitum humano generi peccatum. Derivata à primo parente, in poſteros, animi peſtis. Peccati contagio ab Adamo profecta, & ad univerſum humanum genus latè manans.
Peché actuel. Noxa admiſſa, commiſſa, propria; non aliena, ſed peculiaris; non aliundè communicata, ſed admiſſa.
Faire un peché. Culpam committere. Voyez *Pecher.*
PE'CHE *de poiſſons.* Voyez *Peſche.*
✠ *Pêche, fruit.* Voyez *Peſche.*
PECHER, *faire un peché.* Delinquere. Peccare. Peccatum admittere, committere, in ſe admittere. Peccato ſe inquinare, ſe inficere, ſe maculare, ſe obſtringere.
Pecher griévement, faire un grand peché. Crimen admittere. Scelus committere. Flagitium patrare. Culpam graviorem in ſe admittere. Scelerate agere. Iniquiſſimè facere. Se aliquo ſcelere implicare, contaminare, polluere, adſtringere.
Si j'ay peché en quelque choſe, pardonnez-le moy. Ignoſcite, ſi quid, *vel*, ſi quâ in re peccavi, offendi, deliqui.
Tu peches ſans aucun remors. Peccas impudentiſſimè. Peccando tranſis verecundiæ fines. Non te pudor ullus avocat à conſuetudine peccandi. Nullum tibi peccandi modum verecundia ſtatuit.
PE'CHER *des poiſſons.* V. *Peſcher.*
PECHERESSE. Noxæ rea.
PECHEUR. Noxæ reus. Criminis reus. (*Peccator.*) Latinum non eſt, nec invenitur niſi apud auctores Eccleſiaſticos.)
Un grand pecheur. Gravium noxarum reus. Atrocium culparum ſibi conſcius. Sceleratus, Facinoroſus.
PE'CHIER, *arbre.* Voyez *Peſchier.*
PECORE, *lourdaut, ane.* Brutus, Stupidus, Stolidus, Plumbeus, a, um. Hæc Pecus, udis. Hic Stipes, itis. Bruti ſtupidis homo. Obtuſi, more pecudis, animi homo.
PECULAT. Hic Peculatus, ûs. Furtum pecuniæ publicæ, *vel*, pecuniæ Principis.
Crime de peculat. Hic Peculatus, ûs. Fraus peculatûs. Noxa ad iſſi peculatûs.
Atteint de peculat. Hic Peculator, oris. Reus peculatûs. Reus averſæ publicæ pecuniæ.
Commettre le crime de peculat. Peculari. Peculum mittere. Peculatûs noxam facere. Peculatûs ſe illigare.
PECUNIAIRE. Pecuniarius, a, um.
Amende pecuniaire. Pœna pecuniaria.
PECUNIEUX. Pecunioſus, a, um. Pecuniat nummatus. Benè paratus à pecunia. Benè inſ pecuniis, pecuniis abundans. Nummis affl pecuniæ multùm eſt. Qui in arca, *vel*, in multùm habet.
* PEDALE, *ce qui ſe touche avec le pied, joüe l'orgue.* Organi pneumatici pedaria pa
PEDANE'. *Juge pedané, exerçant ſa juriſd bout, comme Châtelain de village.* Judex *vel*, pedatus. Judex de plano pronuncians, ex co diiudicans.
PEDAGOGUE. Pædagogus, gi. Puerorum inſt formator, præceptor. (Proprie is dicitur, cu ſa eſt pueri deducendi, & informandi cura
PEDAGOGIE. Puerorum literas diſcentium nium, ii.
PEDANT, *qui fait ſottement le docte.* Inſulſu oſtentator. Putidus eruditionis affectator. In & ineptus literaturæ venditator. Alter Rhemnius. Rhemnianæ arrogantiæ ſimia. Ap cymbalum. Malè feriatus Palæmon.
PEDANTERIE, *doctrine de Pedant.* Inani literas oſtentantis. Futilis literatura, doctri ambientis.
Pedanterie, maniere d'agir de Pedant. Pu doctrinæ magiſterium affectantis. Ineptiæ literatoris.
PEDANTESQUE, *Doctrine pedantesque.* In ræ, *vel*, Inepta eruditio affectantis eruditio
PEDANTISER, PEDANTER, *faire le Peda* nianum doctorem agere. Palæmonium ſop ctitare. Appionium cymbalum quatere. C magiſtrum inſulsè profiteri.
PEDICULAIRE. Pedicularis, re, is.
Maladie pediculaire. Pedicularis morbus. H riaſis, is.
Atteint de cette maladie. Phthiriacus, a, um. morbo affectus.
PEGU, *Royaume des Indes*, Regnum Peguſian
PEIGNE. Hic Pecten, inis.
Peigne de Cardeur. Hamatus pecten.
En façon de peigne. Pectinatim.
* *Peigne, gratelle farineuſe au paturon du ch* bies furfurea.
* *Peigne de Tiſſeran, par où l'on paſſe les f chaine.* Textorius pecten.
PEIGNER *le poil.* Pectere capillum.
Se peigner. Capillo pectinem adhibere. Pect demulcere, detergere, ordinare, ornare, c
Un homme bien peigné. Homo pexo capillo.
Peigner, carder la laine. Lanam carminare, pectinare.
Un chanvre peigné. Cannabis pectinata pexa.
PEINDRE *quelque choſe.* Aliquid pingere, Alicujus rei picturam *vel*, imaginem, *vel*, formam coloribus effingere, exprimere, a illuſtrare, informare exequi.
Apelles a merveilleuſement bien peint l'ima nus. Veneris imaginem politiſſimâ arte Ap cit, mirè pinxit, egregie depinxit, ſingula atque exornavit artificio, egregiis pictur illuſtravit, perfecit ac perpolivit egregiè.
Peindre en détrempe. Aquario ſubactu pinger
Peindre à huile. Pigmento oleario, *vel*, Ol ribus, *vel*, Oleario ſubactu, *vel*, Olearii ſu re pingere.

* *Peindre à freſque.* Recens albarium, *vel*, Recentis albarii parietem pingere.

Peindre en apprêt ſur le verre. Vitrum pingere.

Peindre avec le fer chaud ſur la cire. Veruculo ceras pingere. Ceſtro inciſas ceras depingere. Encauſtico veruculo pingere.

Peindre ſur le bois auparavant gravé, avec de la cire fonduë & teinte en couleur. Cera tincta pingere. Encauſto cereo pingere.

Peindre de la vaiſſelle de terre en verre de roche fondu & teint en couleur. Teſtacea (ſupple vaſa) encauſto vitreo, encauſtico vitro, fuſili ac picto vitro pingere.

Peindre, Emailler. Voyez *Email.*

Peindre un homme au naturel, au vif. Ex vero, vultum hominis graphicè pingere, fingere. Merum viventis vultum penicillo reddere. Veri ac ſpirantis vultûs ſpeciem effingere. Iconico opere vultum exprimere.

Cette eſperance avoit peint dans ſes yeux une joye ſinguliere. In ejus oculis emicabat hilaritas, quam pepererat ſpes illa.

La crainte avoit peint la pâleur ſur ſon viſage. Suffuderat ipſius in vultu pallorem timor.

Achever de peindre quelqu'un pour la reputation. Cujuſpiam famam jam obſcuratam planè denigrare, *vel*, alicujus famæ maculis jam aſperſæ æternam infamiam, *vel*, labem turpiſſimam inurere.

PEINE, *ſupplice.* Hæc Pœna, æ. Hoc Supplicium, ii.

Etablir, ordonner quelque choſe ſous certaine peine. pœnâ propoſita, *vel*, conſtituta interdicere, prohibere, vetare aliquid.

L'article de la loy, qui marque la peine. Hæc Sanctio, onis.

Il eſt défendu ſous peine de la vie. Vetitum eſt pœnâ capitali: Capitalis pœnæ ſanctione prohibitum: Capite ſancitum: Interpoſitâ mortis pœnâ interdictum eſt. Mortis terrore objecto vetatur.

Vous voyez, que la peine que vous aviez ordonnée contre un autre, eſt retombée ſur vous. Vides pœnam illam à te in alium inſtitutam in te ipſum eſſe converſam. *Cic.*

Il a évité la peine qu'il meritoit. Voyez *Punir.*

Vous ſouffrirez la peine que vous meritez. Voyez *Punir, Payer.*

Je porte la peine de ton peché. Tui peccati pœnas luo. Pœnis quas perfero, tuum ſcelus luitur. Pœna tuo peccato debita in me converſa eſt. Pœnas perſolvo tibi debitas. Tui ſceleris pœnas pendo. Tuæ culpæ pœnam ſuſtineo, ſubeo, ſuffero. Pro tuo peccato ſupplicium ſuffero. *Ter.*

✣ *Peine, travail.* Hic Labor, oris. Hæc Opera, æ.

Il y a beaucoup de peine en cela. Ea res multi eſt laboris, ingentis eſt operæ. Voyez *Difficile.*

Un travail qui donne de la peine. Operoſus & moleſtus labor.

Un ouvrage qui ne ſe peut faire ſans prendre beaucoup de peine. Opus laborioſiſſimum.

Un laboureur qui prend grand'peine. Arator laborioſiſſimus.

Vous avez bien employé vôtre peine. Locaſti optimè operam.

Je n'épargneray pas ma peine. Non parcam operæ.

Il me ſemble que je n'ay pas perdu ma peine d'être venu icy. Mihi videor navaſſe operam, quòd huc venerim.

Nous avons beaucoup de peine à gagner nôtre vie. Graves exantlamus ærumnas, ut victum nobis paremus.

J'ay eu beaucoup de peine de faire cela. Magnum ſtudium, multamque operam in id contuli, in id impendi: Operæ plurimùm, ſtudiique in ea re poſui. Multum operæ ac laboris in ea re conſumpſi. Huic rei faciendæ multùm operæ dedi. In ea re facienda multam adhibui diligentiam, multùm elaboravi, ingenti labore contendi.

Prenez peine, mettez peine que cela ſe faſſe. Adlabora. Elabora. Laborem adhibe. Cura. Da operam, ut id fiat.

Prendre de la peine pour quelqu'un. Alicui laborare.

J'ay pris plus de peine d'étudier le Grec, que le Latin. Plus operæ Græcis literis dedi, quàm Latinis.

Il faut que vous preniez cette peine. Tibi hæc opera ſumenda eſt. Tibi ſuſtinendus hic labor eſt.

Vous prenez beaucoup de peine. Magnum laborem aſſumis, ſuſtines. Suſcipis gravem curam & multùm operæ. In ea re multùm operæ ac laboris conſumis.

Quelle peine a-t-il pris pour cela? Quid laboris in eam rem inſumpſit? *Cic.*

Perdre ſa peine, travailler inutilement. Operam & oleum perdere. Inanem laborem ſumere, ſuſcipere. Operam ludere, *vel*, malè ponere. Studium inutiliter conſumere, locare ponere. Spe decipi. Inani ſtudio duci. (*La premiere façon ſe dit par Proverbe.*)

Ma peine n'eſt pas perduë. Conſtat operæ fructus.

Tu perdras ta peine, ce ſera peine perduë. Opera tibi & oleum peribit. Actum eges.

Avec peine. Laboriosè. Operosè. Magno labore. Gravi moleſtia. Difficulter.

Sans peine, Nullo labore. Nullo negotio. Sine ulla difficultate. Nullo ſudore, ac labore. Facilè.

Sans prendre aucune peine. Sine ullo labore. Nullâ inſumpta operâ.

Il n'y a point de peine à le vaincre. Nihil eſt negotii. Nihil habet laboris illum vincere.

Prenez la peine de l'avertir. Illum quæſo admone. Illum monere ne graveris, (*ou bien ſimplement.*) Mone illum.

✣ *Peine, tourment.* Hic Cruciatus, ûs. Hoc Cruciamentum, ti.

Ces méchans ſouffriront des peines infinies. Improbi cruciatus perferent in inferis ſempiternos: Semper duraturis doloribus exercebuntur: Innumerabiles ærumnas, æternaque mala ſubibunt. Suppliciis torquebuntur nunquam finiendis.

Je ſouffre une grande peine, de grandes afflictions. Dolorem graviſſimum fero, patior, ſuſtineo, tolero. Curis maceror. Ægritudine contabeſco. Verſor in acerba ſolicitudine, in ſummo dolore. Vehementiſſimè ſolicitor.

✣ *Peine, anxieté, travail d'eſprit.* Hæc Anxietas, atis. Hæc Cura, æ. Hæc Solicitudo, *vel*, Sollicitudo, dinis,

Qui eſt en peine de quelque choſe. De aliqua re ſollicitus anxius, a, um. Voyez *Irreſolution.*

Ils le font ſans ſe mettre en peine de ce que demande d'eux le devoir. Id miſſo officio faciunt.

Je ſuis en peine, je ne ſçay que faire, à quoy me reſoudre. Animi pendeo. Angor animo, *vel*, intimis ſenſibus. Suſpenſo animo & ſollicito ſum. Quò me vertam non habeo, neſcio. Hæreo. Laboro. Æſtuo. Sum in ſumma ſollicitudine. Voyez *Reſoudre.*

Cela me met en grand' peine. Ea res torquet animum meum: Magna me ſolicitudine afficit: Me vehementer ſollicitat: Valdè me ſollicitum habet, tenet, reddit. Angor eâ de re. Magnam mihi ea res ſolicitudinem affert, parit, creat.

Le danger où il eſt me met en peine. Ejus vicem, *vel*, vice ſolicitus ſum. *Liv. Curt.*

Je ſçay que cela eſt vray, & c'eſt ce qui me met en peine. Scio ita eſſe, & iſthæc mihi res ſolicitudini eſt. *Ter.*

Cela le met en peine. Id malè habet virum.

Quelle autre choſe eſt-ce donc qui vous donne de la peine? Quid te ergo aliud ſollicitat? *Ter.* Quæ ergo alia te habet ſollicitudo?

Je ne m'en mets pas en peine. Hæc de re non curo, non laboro, non ſum ſolicitus. Illud negligo, ſuſdeque habeo, non curo, non laboro. In hoc minimè laboro.

Illud ſollicitudinem non affert mihi. De illa re æquus eſt animus, *vel*, æquo animo ſum.

Tirez-moy de cette peine. Me hac curâ leva, me hâc ſollicitudine libera, expedi. Me hâc de re ſolicitum leva.

Je ſuis en même peine. Simili causâ laboro.

Ne ſoyez pas en peine de vôtre frere. De fratre tuo, ſine cura ſis.

Vous ne devez pas vous mettre en peine de cela. De illâ re, quòd labores, nihil eſt. *Cic.*

Je luy ay dit de ne s'en mettre pas en peine. De illâ re juſſi illum ſine curâ eſſe *vel*, juſſi illum non laborare.

Vrayement, c'eſt dequoy le monde ſe met fort en peine. Id populus curat, ſcilicet. *Terent.*

Allez, ne vous mettez point en peine. Quin tu otioſus es. *Ter.*

Ce que vous gagnerez, c'eſt que je ne me mettray pas beaucoup en peine de la façon dont vous le prendrez. Hoc aſſequêre, ut quam in partem accipias, minùs laborem. *Cic.*

Ce qui eſt une choſe, dont je me mets nullement en peine. Quod minimè laboro.

On eſt fort en peine. Laboratur vehementer. *Cic.*

Mon eſprit reſſent une cruelle peine. Acerba curâ, ingens ſollicitudo, gravis moleſtia, moleſtiſſima perturbatio animum meum occupat, exagitat, torquet, diſcruciat, exercet, premit, opprimit, conficit, diversè trahit & diſtrahit. Ingens cura animo meo conſidet. Gravis in me ſolicitudo incumbit.

Les peines d'eſprit qui les tourmentent nuit & jour. Solicitudines, quibus eorum animi noctes atque dies exeduntur, cruciantur, conficiuntur, vexantur.

Je ſuis étrangement en peine de ſçavoir ce qu'on doit ordonner touchant les Provinces. Mirificè ſum ſollicitus, quidnam de provinciis decernatur. *Cic.*

Sa maladie eſt cauſe de l'incroyable peine que je ſens, me donne une extrême peine. Ejus morbus incredibili me ſollicitudine afficit: Valde me perturbat, commovet, affligit, torquet, vexat, ſolicitat, ſolicitum habet. *vel*, reddit, me graviter angit. Summam acerbitatem, moleſtiam, ægritudinem, mœrorem acerbiſſimum ex ejus morbo capito, ſuſcipio, ſumo, haurio, traho, maximam ſolicitudinem, curâmque ſuſtineo.

Je luy donneray, ou je luy feray de la peine. Ei negotium conflabo, moleſtiam, exhibebo, faceſſam, creabo. Illum vexabo, verſabo, exagitabo, perturbabo, angoribus irretiam, ſolicitudine implicabo, in anguſtias compellam.

Je ne me veux pas mettre en peine pour luy. Nolo moleſtiam pro illo ſuſcipere; periculum adire, ſubire, ingredi, ſuſcipere, inferre me in periculum, offerre me, *vel*, conjicere me in diſcrimen.

Je l'ay mis en peine. Illi periculum conflavi, creavi, ſtruxi. Illum conjeci in periculũ. Injeci ſcrupulũ homini.

✣ *Peine, difficulté.* Hæc Difficultas, atis.

Tu auras de la peine de t'en depêtrer. Vix te inde explicabis, evolves. Laborabis non parùm, ut inde te extrices, expedias.

Il a eu de la peine de revenir à ſoy, il eſt revenu pourtant. Vix ipſe ſe collegit, ſed tamen collegit. *Cic.*

J'ay aſſez de peine de guerir les playes qu'on a faites à la Republique. Satis negotii habeo in ſanandis vulneribus, quæ reipublicæ ſunt impoſita.

Il le fait pour me faire peine. Id agit, mihi ut incommodet.

Les vieillards moderez, & qui ne donnent de peine à perſonne, Senes moderati, nec difficiles.

La nature des Dieux eſt obſcure, & il y a de la peine de l'abien expliquer. Natura Deorum obſcura eſt, & difficiles explicatus habet.

J'ay eu toutes les peines imaginables d'empêcher qu'on ne le battit. Nihil ægriùs factum eſt labore meo, quàm ut manus ab illo abſtinerentur.

J'ay eu peine de m'empêcher de rire. Ægrè tinui.

A peine pourrez-vous le vaincre, ſi l'on ne vous aide, mais ſi vous êtes ſeul, vous n'en viendrez mais ſi vous êtes ſeul, vous n'en viendrez bout. Sin adjuvaberis, vix illum vinces; ſi gnaveris, ne vix quidem. *vel*, nullo modo

A peine, difficilement. Ægrè. Vix. Difficulter.

A peine avois-je ouvert la porte, qu'il eſt dùm aperueram fores, cùm introgreſſus eſ dùm aperueram fores, cùm ingreſſus eſt

A peine qu'il ne fut pris, c'eſt à dire, il pen Propè eſt factum, *vel*, Propè fuit, ut capei tùm non captus eſt.

Je ſuis en peine d'avoir de l'argent. In ſumm tate nummariâ ſum. Verſor in magnis re anguſtiis. Magnâ pecuniæ inopiâ premor.

PEINER, *ſe peiner, prendre de la peine à fa choſe.* In aliquâ re faciendâ vehementer la borare, ingenti labore contendere, eniti, timùm, ſtudiſque ponere.

Ce qui me peine. Quod me angit, vexat, ſol quet, cruciat.

PEINTRE. Hic Pictor, oris.

Appartenant à peintre, ou à peinture. Pict mentarius, a, um.

* *Marbre à broyer les couleurs pour peindre.* rix trituræ abacus, ci.

* *Molette à broyer les mêmes couleurs.* Pign tûs cotes, is, *vel*, coticula, æ.

✣ *Amaſſette pour amaſſer les couleurs.* Cor tarium.

* *Palette de Peintre.* Pugillariis abaculus pi licaris affula pictoria.

* *Chevalet à ſoûtenir le tableau qu'on peint* pictorius. Canterius, *vel*, Vara tabellæ pi

PEINTURE, *tableau.* Hæc Pictura, æ.

✣ *Peinture, couleur, matiere dont on ſe ſer* Hoc pigmentum, ti.

✣ *Peinture, portrait.* Picta imago. Picta effi *Image, Statuë.*

L'extremité d'une peinture doit être de tel rondie, qu'on puiſſe voir qu'il y a des ch derriere celles qui paroiſſent. Ambire ſe d mitas ipſa picturæ, & ſic deſinere, ut pr poſt ſe.

Plate peinture. Plana ac jacens pictura. Null tis ductûs pictura.

Finir une peinture. V. *Finir, Finiſſement.*

* *Peinture bien arrondie, où les arrondiſſem rêtre forme de relief.* Eminentis picturæ i preſſæ ac extantis figuræ tabula.

* *Peinture qui a ſa derniere charge, ſon col cement.* Colluſtrata coloribus tabula. V.

Une peinture, un tableau touché delicaten Toucher.

* PEINTURE', *on le dit d'une choſe qui eſ verte d'une même couleur, ſans figure, peint.* Picturatus. *Virg.* Colore illitus, a,

PEKIN, *ville capitale de la Chine.* Hoc P

PELAGE, *poil de certaine couleur.* Hic C Pilus, i.

PELAMIDE, *jeune Thon d'un an, poiſſon d'* Pelamys, idis. Hic Orcinus, i. Hic Triton, nus anniculus.

PELAUDER. Voyez *Plauder.*

PELE, *ou* POELE, *ou* PAELLE. Voyez *Pêle mêle.* Voyez *Peſle meſle.*

PELE', *ſans poil.* Depellis, le, is. Glaber,

Pelé, dépouillé de ſa peau, ou de ſon écorce. tus, pelle nuditus, ſpoliatus, a, um.

Un fruit pelé. Pomum corio nudatum, der tum, exemptum.

Une perche de ſaule pelée. Saligna pertica de

Attorney-General, a person appointed by the crown to act as its legal adviser, and to represent it in all matters in which the crown is interested. He is a member of the House of Commons, and is usually a barrister of some standing. He has precedence of all barristers, except the Solicitor-General, and may practise in his own name. He is assisted by the Solicitor-General, and by the Attorney-General for the duchy of Lancaster, who is also a member of the House of Commons, and by the Attorney-General for Ireland, who is a member of the Irish bar.

Attorney-General for the duchy of Lancaster, a person appointed by the crown to act as its legal adviser in matters relating to the duchy of Lancaster. He is a member of the House of Commons, and is usually a barrister of some standing. He has precedence of all barristers, except the Solicitor-General, and may practise in his own name. He is assisted by the Solicitor-General, and by the Attorney-General, who is also a member of the House of Commons, and by the Attorney-General for Ireland, who is a member of the Irish bar.

Attorney-General for Ireland, a person appointed by the crown to act as its legal adviser, and to represent it in all matters in which the crown is interested. He is a member of the House of Commons, and is usually a barrister of some standing. He has precedence of all barristers, except the Solicitor-General, and may practise in his own name. He is assisted by the Solicitor-General, and by the Attorney-General, who is also a member of the House of Commons, and by the Attorney-General for the duchy of Lancaster, who is a member of the Irish bar.

Attorney-General for the duchy of Lancaster, a person appointed by the crown to act as its legal adviser in matters relating to the duchy of Lancaster. He is a member of the House of Commons, and is usually a barrister of some standing. He has precedence of all barristers, except the Solicitor-General, and may practise in his own name. He is assisted by the Solicitor-General, and by the Attorney-General, who is also a member of the House of Commons, and by the Attorney-General for Ireland, who is a member of the Irish bar.

Attorney-General for Ireland, a person appointed by the crown to act as its legal adviser, and to represent it in all matters in which the crown is interested. He is a member of the House of Commons, and is usually a barrister of some standing. He has precedence of all barristers, except the Solicitor-General, and may practise in his own name. He is assisted by the Solicitor-General, and by the Attorney-General, who is also a member of the House of Commons, and by the Attorney-General for the duchy of Lancaster, who is a member of the Irish bar.

Auction, a public sale of goods to the highest bidder. The auctioneer is the agent of the seller, and is bound to act in good faith. He is not liable for the goods, but is liable for his own negligence. He is entitled to his commission, which is usually a percentage of the sale price. He is also entitled to his expenses, which are usually a fixed sum. He is not entitled to any profit on the sale, but is entitled to his commission and expenses. He is not entitled to any profit on the sale, but is entitled to his commission and expenses. He is not entitled to any profit on the sale, but is entitled to his commission and expenses.

Auction, a public sale of goods to the highest bidder. The auctioneer is the agent of the seller, and is bound to act in good faith. He is not liable for the goods, but is liable for his own negligence. He is entitled to his commission, which is usually a percentage of the sale price. He is also entitled to his expenses, which are usually a fixed sum. He is not entitled to any profit on the sale, but is entitled to his commission and expenses. He is not entitled to any profit on the sale, but is entitled to his commission and expenses. He is not entitled to any profit on the sale, but is entitled to his commission and expenses.

Pendule, c'eſt auſſi le fer pendant de cette horloge qui remuë par de continuelles vibrations. Vibratus horologii ſtylus pendulus.

* PENE, *ou Pele, c'eſt le morceau de fer qui ferme la porte, & que la clef fait aller & venir en roulant.* Hic Peſſulus, i.

* *Pene dormant qui ne va que quand la clef le pouſſe.* Peſſulus ſola clave mobilis, jacens, immotus.

* *Pene à demy tour, à reſſort, qui ferme de ſoy-même quand on tire la porte.* Peſſulus ſolo elatere mobilis.

PENER, *ſe pener.* Voyez *Peiner.*

PENETRABLE. Penetrabilis, le, is.

PENETRANT, *penetratif.* Penetrabilis, le. Penetrans, antis.

PENETRATION, *homme de grande penetration.* Acerrimi vir ingenii.

Il a beaucoup de penetration. Ingenio eſt peracuto, & excellenti.

PENETRER. Penetrare in aliquem, *vel*, per aliquem locum.

Le fer penetre juſques dans le cœur. Ferrum ad ipſum penetrat cor. Ferri mucro ad cor ipſum pertinet, pertingit, ſubit.

Ce cavalier a penetré juſques au milieu de l'armée des ennemis. Hic eques in intimam uſque hoſtium aciem penetravit, irrupit, ſe intulit.

Il penetre dans ma penſée, dans mes ſentimens. Mentem meam, animum, animi ſenſus intimos perſpicit, introſpicit, aſſequitur, pervadit. Ad ſenſum, opinionemque penetrat.

Je ne puis penetrer cette difficulté. Hujus rei difficultatem percipere, perſpicere, evolvere, enodare nequeo.

La confuſion qui l'a penetré. (*M. le Maitre.*) Pudor quo ſuffuſus, pertuſus eſt: qui illum perculit.

Il étoit d'un Conſeil penetrant, & homme d'execution. (*Vaugelas.*) Conſilio acer erat, & manu promptus. *Quint-Curt.*

PENEUX, *honteux & confus.* Voyez *Confus.*

PENIBLE, *qui eſt de grand travail.* Laborioſus, Operoſus. Moleſtus, Arduus, a, um. Difficilis, le, is, Difficultatis habens plurimum. Res multæ operæ ac laboris. Voyez *Difficile.*

PENIBLEMENT. Operosè. Laboriosè.

PENINSULE. Hæc Peninſula, æ. Hæc Cherſoneſus, i. Adhærens continenti inſula. Voyez *Iſle, où vous trouverez la deſcription d'une Peninſule.*

PENITENCE, *regret, repentance d'avoir peché.* Hæc Pœnitentia, æ. Hæc pœnitudo, inis. Noxæ pœnitudo, *vel*, pœnitentia. Dolor ex delicto.

✠ *Penitence, peine pour la faute commiſe.* Noxæ pœna. Delicti piaculum. Culpæ expiatio,

✠ *Penitence, peine que les Confeſſeurs impoſent à leurs penitens, ou les Superieurs à leurs inferieurs.* Hæc pœna, æ. Pœna piacularis. Supplicium piaculare.

Impoſer penitence à celuy qui a fait faute. Pœnam reo dicere, indicere, imponere, ſtatuere.

Recevoir penitence. Noxæ expiationem accipere, excipere, ſubire.

Faire penitence de ſon peché. Culpam pœna luere, eluere. Delicti piationem exigere, expiationem exſolvere, obire, ſuſceptâ pœnâ noxam expiare.

Faire penitence, mener une vie auſtere. Aſperum vitæ genus agere. Duram ac ſeveram vitæ rationem ſuſcipere & obire. Victu, cultuque in primis aſpero, atque horrido uti. Voyez *Auſtere.*

Sacrement de Penitence. Pœnitentiæ Sacramentum.

Recevoir le Sacrement de Penitence. A Sacerdote ritè abſolvi. Sacra peccatorum confeſſione expiari. Voyez *Confeſſer.*

PENITENCIER. Piacularis Sacerdos. Piaculorum præfectus. Expiationibus præpoſitus. Expiator. Luſtrator, oris.

Penitencier du Pape. Pontifici à piationibus, ab expiationibus. Pontificius piationum præfectus, &c.

PENITENCERIE. Piationum exhedra. Expiatorium. Piacularis ædes, *vel* exhedra.

PENITENT, *qui ſe repent de ſa faute.* Dolens. Admiſſæ culpæ actus pœnitudine, tacita tentia. Quem pungit admiſſi peccati pœnitud

✠ *Penitent, qui mene une vie de penitent.* Voy *tence.*

Penitent, à l'égard d'un Confeſſeur. Il eſt mon, il ſe confeſſe à moy. Sua mihi peccata confeſſi aperire, retegere, exponere. Et confitenti da ſoleo. Me utitur ſuæ confeſſionis admiſſtro eræ ejus confeſſionis exceptor. Sum ejus con

PENITENS, *Confrerie de Penitens.* Hominu dis piacularibus officiis religiosè conſpirant coëuntium ſodalitas. Pœnitentium conflata ritu ſodalitas.

Je ſuis des Penitens Blancs. Inter Albatos P annumeror.

Mon frere eſt des Penitens Noirs. Pullatorum, torum Pœnitentiù ſodalitio frater meus nor

Mon couſin eſt des Penitens de la Miſericorde. tium albo operam ſublevandæ miſerorum desponденtium ac navantium meus conſob ſcriptus eſt. (Vulgò *Sodales Miſericordiæ.* Latinè.)

PENNACHE. Voyez *Panache.*

PENNAGE, *Plumage.* Plumarius inſtructus, i tilis amictus, ûs. Plumarium tegmen, plum culum, induvium, indumentum.

Oiſeau qui a un beau pennage. Avis eximio apparatu. Avis perbenè a pennis inſtructa.

Premier pennage. Pennæ annotinæ, harmotinæ

* PENNE (*en terme de Fauconnerie,*) *la gr de l'oiſeau.* Hæc penna, *vel* pinna, æ. Al Alaria, *vel*, caudaria penna. Penna decum dior, major, princeps, majoris modi.

* *Tous les oiſeaux portent ſix maitreſſes pen que aile, & douze à la queuë.* Univerſi acc cumanas pennas ſex in alis ſingulis, duodec da præferunt.

Pennes bien alongées, pennes à bout, arrivées ſte grandeur. Pennæ adultæ, juſti modi, i gnitudinis, juſtam nactæ longitudinem.

* *Penne, aileron d'une fléche.* Jaculi pinna.

Trait ſans penne, deſempenné. Vacuum pinnul

✠ *Penne, treſ de couvert.* Tranſverſarium ti

* *Penne, le coin, l'angle d'en haut de la vo* Angulus ſuperior veli Latini.

* *Faire la penne dans une galere, joindre l de l'antenne à la longueur de ſon mât.* malo tota longitudine conjungere.

Bouter vent en penne (*terme de marine.*) veli latus auram inducere.

PENNON, *ou* PANNON, *pannonceau d'a dart d'un Gentilhomme Bachelier, à long queuë, à la difference de la Banniere, qui* Pinnatum ſcutum, vexillumque. Pinnatæ tum, vexillumque.

Faire de pennon banniere. Pinnatum ſcutum que quadrare, *vel* in quadrum cogere.

Lors qu'un Chevalier étoit creé Banneret, o coupoit la queuë de ſon penon, pour luy niere. Ex acuminato fiebat quadrum pinn tis ſcutum ac vexillum, cùm ad juſti ſc reſcribebatur.

PENON, *Capitaine de quartier de ville* Vici Tribunus, ni. Vicanus Tribunus. Vi præfectus.

PENONNAGE. Vicana tribus, ûs.

Nôtre penonnage entre en garde. Noſtra t excubiis.

Qui eſt du même penonnage. Hic tribulis, is.

Penonnage, charge de Penon. Vicanus tribunatus, ûs.
PENSE, *ventre.* Voyez *Panſe.*
PENSE'E, *action de l'eſprit.* Hæc Cogitatio, onis.
Penſée, objet de la penſée, ce que nous penſons. Hæc Cogitatio, onis, Hoc cogitatum, ti.
Si j'euſſe eu cette penſée. Si in eam cogitationem veniſſem. Si in hujus rei cognitionem incidiſſem. Si illa cogitatio inſediſſet animo. Si in ea cogitatione verſatus eſſem. Si ea res mihi veniſſet in mentem. Si hujus rei cogitatio animum meum ſubiiſſet. Si meus mihi de illa re fuiſſet.
Si Dieu m'eût donné, m'eût inſpiré cette penſée. Si hanc mihi Deus cognitionem injeciſſet. Si in hanc Deus me cogitationem deduxiſſet.
Il m'a fait venir la penſée de le faire. Mihi mentem injecit, ut illud agerem.
Il leur venoit à la penſée combien d'armées ils avoient mis en déroute. Occurrebat animis quantos profligaſſent exercitus.
Il ne m'eſt pas venu en penſée de vous répondre. Non mihi venit in mentem ut tibi reſponderem. Non ſubiit animum ea cogitatio, *vel* Non ſuccurrit ea cogitatio, ut reſponſum darem.
Dire ſes penſées, expliquer ſes penſées, les declarer. Cogitationes animi, ſua ſenſa, animi ſenſus, mentis cogitata, *vel* cogitationes eloqui, verbis explicare, dicendo exprimere.
Je vous diray quelle penſée j'ay eu ſur cela. Dicam tibi quam ea de re cogitationem ſuſceperim.
J'ay une infinité de grandes penſées dans l'eſprit, Verſantur in animo meo multæ ac graves cogitationes.
J'avois cette penſée bien avant dans l'eſprit. Hæc cogitatio mihi penitiùs inſederat.
Ecoutez maintenant ce que j'ay dans la penſée. Nunc quæ mente agitem audite. *Livius.*
Vous eſtes trop bon d'avoir ces penſées pour moy. Bonus es cùm hæc de me exiſtimas. *Ter.*
Je vous ay découvert entierement mes penſées. Meas cogitationes omnes explicavi tibi. *Cic.*
Je n'ay point d'autre penſée que de vous ſervir. Vous eſtes l'objet de toutes mes penſées. Je ne fais que penſer à vous. Meæ cogitationes ad te referuntur omnes, & in te, tuiſque rebus conſumuntur. Toto animo de tuis commodis, ornamentiſque cogito. Meæ curæ omnes in te poſitæ ſunt. Tuam utilitatem aſſiduè ſpecto. In id unum incumbo, ut tuæ ſerviam utilitati. Hæret animo meo de tuis commodis aſſidua cogitatio. Omnis mihi de te, tuiſque rebus cogitatio eſt. Meas curas & cogitationes ad tuum commodum omnes contuli, *vel* in tua utilitate fixi ac locavi. Hoc unum mea ſpectat induſtria, tuis ut commodis ſerviam. Verſor in hoc ſtudio totus, *vel* Hæc in re cura, atque mens mea tota verſatur, *vel* Aliud nihil in animo habeo, *vel* Mihi nihil aliud eſt in animo, quàm ut te ornem, omni officiorum genere.
Détourner ſa penſée de quelque choſe. Animam ac cogitationem ab aliqua re avertere, avocare, revocare, abducere.
Quittons cette penſée. Animum ab hac cogitatione abducamus, abſtrahamus, avocemus, avertamus. Divertamus cogitationem ab illa re. Dimittamus hujus rei cogitationem.
Ravaler ſes penſées à des choſes viles. Cogitationes ſuas abjicere ad res viles & contemptas.
Vôtre lettre m'a donné diverſes penſées. Variè ſum affectus litteris tuis.
Tourner ſa penſée à quelque choſe. Se aliquò mente & cogitatione convertere.
De quelque côté que vous portiez vos penſées. Quocumque te animo & cogitatione converteris.
Prenez cette penſée. Hanc cogitationem ſuſcipe.
Pour lors cette penſée me vint à l'eſprit, qu'il falloit, &c. Tum verò ſubiit animum cogitatio, oportere, &c.
Donnez une partie de vos penſées à cette affaire. In hanc rem partem aliquam curæ ac cogitationis tuæ converte, deriva.
Les plus ſecrettes penſées. Voyez *Profond.*
Je connois les penſées & les inclinations des amans. Novi ego amantium animos. *Ter.*
Porter ſa penſée à quelque choſe. Animum alicui rei, *vel* ad aliquid adjicere.
Porter ailleurs ſa penſée. Animum, *vel* mentem aliò traducere.
C'eſt ſa penſée, c'eſt ce qu'il veut dire. Hæc ejus mens eſt. Hic ejus ſenſus eſt.
✣ *Une penſée, une ſentence.* Hæc ſententia, æ.
Une belle penſée. Præclara ſententia.
✣ *Penſée, fleur.* Hæc Phlox, gis. Hæc Flammea, æ. Viola autumnalis. Viola ſerotina.
PENSEMENT, *Penſée.* Hæc cogitatio, onis.
PENSER, *conſiderer quelque choſe, avoir quelque choſe dans la penſée.* Aliquid cogitare, reputare, verſare animo, agitare animo, tractare animo, volvere animo, in animo habere, cum animo volvere, in animo verſare, in mente agitare. De aliqua re cogitare.
Je penſe continuellement à vous. Nunquam de te non cogito. Nullum à me tempus prætermittitur de te, rebuſque tuis cogitandi. Nunquam mihi ex animo effluis, excidis, diſcedis. Excubo animo tuâ, tuarumque rerum causâ. In te, tuiſque rebus meus animus perpetuò eſt. Voyez *Penſée.*
Il ne penſe & ne parle que de cela. In eo mentem, orationemque dehgit. Cogitationem in ea re, *vel* in eam rem figit ac locat.
Il ne penſe qu'à amaſſer, il ne reſpire que le lucre. Voyez *Reſpirer.*
Je vous prie de penſer à ces choſes. De his rebus rogo vos ut cogitationem ſuſcipiatis.
Cela m'a fait penſer, m'a donné ſujet de penſer, &c. Id me in hanc cogitationem deduxit, adduxit, &c.
Penſez-y bien, penſez attentivement à cela. Id etiam atque etiam cogita. Illud toto pectore cogita. Illud attentiùs conſidera, accuratiùs meditare, accuratè perpende, intento animo intuere, ſtudiosè cogita, mente animoque conſidera & revolve. In illud intende ac defige animum.
Je ne fais rien qu'aprés y avoir bien penſé. Nihil facere ſoleo, non diù cogitatum, conſideratum, & multò antè meditatum. Omnia conſideratè facio. Conſultò & cogitatò ago omnia. Nihil non accuratè cogitateque perpenſum facio.
Penſer à ce qu'on doit dire. Dicenda meditari, præmeditari, commentari.
Une choſe à laquelle on a penſé avant qu'elle arrivât. Res præmeditata.
Penſez à cela de bonne heure, preparez-vous-y. Hæc multò antè meditare, huc te pares. *Cic.*
Tandis que vous parliez, je penſois à ce que je pourrois dire contre vous. Ego, te diſputante, quid contrà dicerem, mecum ipſe meditabar. *Cic.*
J'y penſeray ſoigneuſement. De hoc valdè videro.
L'eſperance que j'avois me faiſoit penſer que vous vouliez qu'on traitât de la paix. Spe deducebar in eam cogitationem, ut de pace agi velle arbitrarer. *Cicero.*
Mais pour ce qui eſt de ce point, vous y penſerez: car je pretens bien que vous penſiez à moy-même. & aux miens. Sed de hoc tu videbis; quippe cùm de meipſo ac de meis conſiderare velim.
Je ſuis d'avis qu'on y penſe mieux. Ampliùs deliberandum cenſeo.
Je luy ay bien donné à penſer. Magna illum affeci ſollicitudine. Magnam ei curam injeci. Injeci ſcrupulum homini. *Ter.*
Nous y penſerons une autre fois. Poſteriùs iſta videbimus, *vel* viderimus.

Je vous laiſſe à penſer. Tibi cogitandum relinquo.

Vous ne penſez point à ce qui eſt de vôtre devoir. Officii tui nulla te cura capit, nulla ſollicitudo tenet. Tui muneris nullam planè curam geris. Quæ tuarum ſunt partium, omninò nec curas, nec cogitas.

Il n'y a rien qui ſoit plus capable de deſarmer & de diminuer la triſteſſe, que de penſer continuellement pendant toute nôtre vie, qu'il n'eſt rien qui ne puiſſe arriver. Nihil eſt quod tam obtundat, elevetque ægritudinem, quàm perpetua in omni vita cogitatio, nihil eſſe quod accidere non poſſit. *Cic.*

Penſer, pourvoir à ſes affaires. Suis rebus conſulere, providere, proſpicere.

Je penſe à l'entretien de ma famille. Rem domeſticam curo. Rei familiari intentus ſum, *vel* cum cura intentus ſum. Rei familiaris curam gero.

Penſant ſerieuſement à cette affaire, je crois avoir trouvé un expedient pour nous en tirer. Ego id agitans mecum ſedulò, inveni, opinor, remedium huic rei. *Ter.*

J'ay penſé au moyen de te délivrer. Liberandi tui rationem excogitavi, commentus ſum, adinveni.

La choſe merite qu'on y penſe. Magni conſilii hæc res eſt. Accuratæ commentationis res eſt. Res iſta deliberationem habet.

J'ay penſé long tems à cela. Illud diu, multumque mecum reputavi. Id diu animo agitavi, volvi.

Je l'ay faſché ſans y penſer. Imprudens, *vel* inſciens & imprudens, *vel* imprudenter, *vel* per imprudentiam, *vel* ex inconſiderantia illum offendi.

Une choſe à quoy l'on ne penſoit pas. Inopinatus, nec opinatus, a, um.

Il eſt venu ſans qu'on y penſât. Inexpectatus, *vel* præter expectationem advenit.

Il ne penſe plus à faire cela. Hujus rei faciendæ conſilium abjecit, cogitationem depoſuit.

Ne penſez plus à ces fadaiſes. Ineptias iſtas depone.

Sans y penſer. Imprudenter. Incogitanter.

Certainement j'ay plus fait aujourd'huy de bien ſans y penſer que je n'en ay jamais fait en y faiſant reflexion. Equidem plus hodie boni feci imprudens, quàm ſciens ante hunc diem nunquam. *Ter.*

✠ *J'ay penſé eſtre tué.* (*M. Voiture.*) Propè abfuit ut occiderer. Propiùs nihil factum eſt, quàm ut occiderer. Propè nihil defuit, quin occiderer. Tantùm non, *vel*, propè occiſus ſum.

✠ *Penſer, juger, croire.* Putare. Arbitrari. Opinari.

Je penſe, je crois que cela ſoit ainſi. Rem ſic ſe habere arbitror, opinor, exiſtimo, autumo, cenſeo, judico, ſentio, reor.

Il penſe que les autres ſont comme luy. Alios ex ingenio ſuo metitur. Ex ſua natura fingit cæteros. Aliorum animum ex animo ſpectat ſuo.

Je dis ce que je penſe, je parle comme je penſe. Loquor ut ſentio, ut opinor. Dico quod ſentio.

Il ne dit pas ce qu'il en penſe. Non promit ea de re quid cenſeat, ſentiat, judicet.

Pour moy je penſe qu'il n'eſt perſonne, &c. Ego quidem ſic ſtatuo & judico neminem eſſe, &c.

Il a penſé qu'il eſtoit de ſon devoir. Duxit, cenſuit officii ſui eſſe.

Comme vous eſtes ſage, vous devez penſer que toute vôtre grandeur conſiſte en vôtre vertu. Tuæ ſapientiæ eſt exiſtimare, omnem amplitudinem & dignitatem tuam in virtute tua eſſe poſitam. *Cic.*

Ainſi que je penſe à mon avis. Ut ego quidem arbitror, ſentio, opinor. Ut opinio mea eſt. Ut mea fert opinio. Quantum quidem aſſequi judicio meo poſſum. Niſi judicio fallor meo. Meo quidem judicio. Mea quidem opinione. Quomodo quidem ego exiſtimo.

Je penſe qu'il eſt ainſi. Mihi ſic videtur. Ita eſſe prorſus exiſtimo. Videtur ita mihi.

Il viendra, je penſe, encor nous quereller ſelon ſa coutume. Credo jam, ut ſolet, jurgabit. *Ter.*

Pour vous, je penſe que vous obligerez même vos Citoyens de faire cela. Tu verò bene etiam merituris mihi videris de tuis civibus, ſi id feceris. *Cic.*

Il penſe qu'il eſt fort riche. Sibi videtur ditiſſimus. Se putat eſſe ditiſſimum.

Il retournera plutoſt qu'on ne penſe. Redibit opinione celeriùs.

Cela n'eſt plus agreable que vous ne penſez. Id opinione tua mihi gratius eſt.

Je ſuis plus fort que tu ne penſes. Sum opinione tua robuſtior.

✠ *Penſer un bleſſé.* Saucium curare, *vel* medicari. Vulnerato alicui medicari, curationem adhibere, medicinam facere.

Il a eſté penſé par un bon maître. Eximii medici operâ curatus eſt.

Penſer une playe. Vulnus curare.

Penſer un cheval. Equum curare.

PENSIF. Cogitatione defixus. Cogitanti ſimilis.

PENSION. Hæc penſio, onis.

Vivre en penſion. Emptâ veſci mensâ. Emptitiâ mensâ vivere.

Se mettre en penſion. Pacto pretio habitationem & menſam alienam conducere.

Mettre un enfant en penſion chez quelqu'un. Puerum alicui pacta mercede aſcendum tradere. Cum aliquo paciſci, ut puerum tecto, menſaque accipiat.

Penſion de l'argent qu'on tient d'autruy, rente qu'on luy en fait. Hæc Uſura, æ. Hæ Uſuræ, arum. Penſio uſuræ pecuniariæ. Uſuratum penſio. Alienæ pecuniæ exercitæ merces, compendium, vectigal.

Tenir argent d'autruy en penſion. Alienam pecuniam penſis uſuris exercere. Alienos nummos uſuræ penſionibus occupare.

Penſion aſſignée ſur un fonds. Hæc attributio, aſſignatio, onis. Penſio attributionis.

Il a une penſion de cent écus aſſignée ſur ma maiſon. Ex annuis ædium mearum mercedibus centenos ſibi attributos habet aureos.

Le Roy luy fait, luy donne, luy aſſigne une penſion de cinq cens écus. Quingentos aureos ei quotannis Rex pendit. Annua penſione quingentorum aureorum eum Rex impertit.

PENSIONNAIRE, *qui vit en penſion.* Hic Convictor, oris. Emptitiæ menſæ convictor. Empta utens aliena menſâ. Pretio ex aliena menſa veſcens.

Penſionnaire, qui tire penſion gratuite d'autruy. In beneficiis adſcriptus. Inter beneficia relatus.

Eſtre penſionnaire du Roy. Uti jure annuæ penſionis regiæ. Regia quotannis attributione frui. Inter beneficia Principis annua penſione impertiri.

* PENTAGONE, *qui a cinq angles.* Pentagonus, pentagonius, a, um.

PENTAMETRE, *ſorte de vers.* Pentameter, tra, trum

PENTE, *Penchant.* Voyez *Pante.*

PENTECOTE, *grande feſte.* Hæc Pentecoſte, es.

Le jour de la Pentecôte. Dies ſacratiſſima Pentecoſtes. Dies Spiritus Sancti deſcenſui ſacra. Solemnis ac feſta dies, quam Spiritus Divini flammatarum ſpecie linguarum in Apoſtolos illapſi immenſa charitas toto orbe Chriſtiano celeberrimam reddidit.

PENULTIEME. Penultimus, a, um.

PEONE, *fleur medecinale.* Hæc Pœonia, æ.

PEPIE, *ou Pupie, maladie de poule.* Hæc pituita, æ. Arida ſummæ linguæ cuticula.

Cette poule a la pepie. Aret huic gallinæ extremitas linguæ. Illaborat hæc gallina pituitâ.

PEPIN, *grains de certains fruits.* Hoc Granum, i. Hic Nucleus, ei. Hoc Semen, inis, Seminis granum.

Pepin de raiſin. Acini nucleus, ſemen, granum, lignum, Racemarii vinacei acinus.

Planter une vigne de Pepins. Seminibus vineam conſerere. Vinaceis ſparſis vinetum ſerere.

PEPINIERE. Hoc Seminarium,ii. Hoc Surculatium,ii. Surculatium plantarium.
Pepiniere de vignes. Vitiarium ſeminarium, *vel*, ſurculatium.
Pepiniere d'arbres. Arborarium ſeminarium.
PERA, *Fauxbourg de Galata, ville prés de Conſtantinople.* Hæc Pera, æ. Pera Byzantia.
Natif de Pera. Peræus, æa, æum.
PERÇANT, *Il a la veüe perçante.* Perſpicaces habet oculos. Eſt ſingulari perſpicacitate. Oculos acres & acutos habet. Perſpicax eſt.
Un eſprit perçant. Ingenium acutum, ſubtile, perſpicax.
PERCE, *mettre en perce un tonneau.* Voyez *Percer.*
* PERCEINTES. Voyez *Ceintes.*
PERCE-LETTRE. Scalpellus epiſtolarius.
PERCE PIERRE, *herbe.* Hæc Saxifraga, æ.
PERCERETTE. Hæc Terebella, æ.
PERCER *quelque choſe avec une pointe.* Quidpiam forare, perforare, transforare.
Percer quelqu'un avec une épée. Enſe quempiam fodere, confodere, perfodere, (*le percer tout outre,*) transfodere, transverberare, transfigere. Exigere enſem per hominem medium.
Il luy a percé le côté. Ei latus transfodit. Ejus latus transverberavit. Illum per latus transfixit.
Il a été percé d'un coup d'eſtocade. Ferrum toto corpore recepit.
Percer un bois avec une tariere. Lignum terebrare, perterebrare, terebra forare.
Percer une barre de fer, ou autre choſe, en frapant deſſus à coups de marteaux. Ferrum pertundere.
Percer une muraille. Parietem perfodere, pertundere.
Percer un bataillon de part en part. Hoſtile agmen vi perrumpere, impetu trajicere.
C'eſt une maiſon bien percée. Domus eſt idoneis locis illuſtrata, colluſtrata, inſtructa luminibus. Hujus ædificii oſtia & feneſtræ opportunis locis conſtituta, aſſignata, attributa ſunt.
Percer un tonneau, le mettre en perce. Dolium ad communem uſum forare, aperire. Dolium ad familiarem uſum aperire. (Dolium relinere, *ne ſignifie pas bien cela.*)
* *Percer: on dit cela d'un Cerf, qui tire de longue ſans s'arrêter.* Curſu continuo, nunquam intermiſſo fugere.
* PERÇOIRE, *inſtrument de Serrurier pour percer le fer.* Pugiunculus.
PERCEVOIR *les fruits d'un fonds.* Fundi fructus percipere.
PERCEVABLE. Percipiendus, a, um,
PERCEPTION. Hæc Perceptio, onis.
* PERCHANT, *oiſeau perchant, que l'on fait pendre par les pieds, & qui voltige pour attirer les autres.* Avis ad illicium pendula.
PERCHE, *bois long & mince.* Hæc Pertica, æ. Haſtile, is
Perche d'oiſeleur. Ames, itis. (cujus ſit generis, non liquet.)
Perche, meſure d'arpentage. Pertica menſoria.
* *Perche de tête de cerf, tronc de chaque corne.* Cornus cervini ſcapus, truncus, ſtipes, ſtylus, caulis.
* *Perche, cheville de huit cors.* Cornu cervini ſcapus octonis palmulis digitatus, *vel*, octonis digitis palmatus.
✠ *Perche, poiſſon.* Hæc Perca, æ.
LE PERCHE, *païs de Beauſſe.* Hoc Perchium,ii. Ager Perchienſis.
PERCHER, *poſer ſur une perche.* Quidpiam perticæ imponere, in pertica ſtatuere, ſupra perticam collocare.
Percher, pendre à un arbre un criminel. Reum in, *vel*, ex arbore ſuſpendere.
Se percher ſur la branche d'un arbre. Sido, *vel*, Inſido, ſedi ſeſſum, ſidere in arboris ramo. Inſidere arbori, *vel*, in arbore.

PERCHERONS, *peuples du Perche.* Hi Perchienſes, ium. Carnutes ſuperiores ad occaſum.
PERCHOIR, *bâton de la cage où ſe perche l'oiſeau.* Tranſverſum cavex veruculum.
PERCLUS, *impotent de tous ſes membres.* Membris captus. Membrorum uſu captus. Membrorum impos. Membrorum ſtupore perculſus.
PERDITION. Hæc Diſperditio,onis. Hic Interitus,ûs. Hoc Exitium. Excidium,ii. Hæc Ruina, æ.
La guerre a mis le païs à perdition. Diuturnitas belli univerſam regionem adduxit ad excidium, ad interitum.
PERDRE *quelque choſe.* Aliquid perdere, deperdere, amittere.
J'ay perdu tous mes biens. Bona omnia perdidi, amiſi, deperdidi. Bonorum omnium jacturam feci. Bonis omnibus everſus ſum. Ad extremam inopiam ſum redactus, adductus, compulſus, deductus.
Il laiſſe perdre ſon bien. Rem ſuam delabi, *vel*, dilabi ſinit. Rem familiarem diſperire patitur, diſſipari ſinit.
Un homme qui n'a rien à perdre, qui eſt tres-pauvre. Homo egentiſſimus.
C'eſt ſouvent un grand gain, que de vouloir bien perdre quelque choſe en certaines rencontres. Pecuniam in loco negligere, maximum interdum eſt lucrum. *Terent.*
Les biens mal acquis ſe perdent facilement. Malè parta malè dilabuntur.
Tu n'y perdras rien. Damni nihil facies. Tibi nihil deperibit.
Perdre la vie. Vitam amittere, perdere.
Decius ſe devoüant pour ſa patrie laiſſa la vie, mais il ne la perdit pas. Decius pro ſalute patriæ ſe devovens, vitam amiſit, at non perdidit. *Cic.*
Perdre la memoire de quelqu'un. Alicujus memoriam amittere, perdere.
Perdre la veüe. Oculos perdere. Lumina amittere. Aſpectum amittere.
Perdre ſon rang, ſon droit, ſa dignité, &c. Capite diminui. Gradu & ſtatu dejici.
Il craignoit de perdre ſa reputation devant vous. Verebatur, ne quid apud vos de exiſtimatione ſua deperderet.
Tu perdras ton procez. Litem amittes, perdes. Causâ cades, excides. In causâ concides.
Perdre en joüant, être malheureux au jeu. Adverſâ ludere aleâ. Siniſtra uti aleâ. Adverſam pati luſus aleam & fortunam. Vinci.
Perdre tous ſes biens au jeu. Rem ſuam aleâ diſperdere, dilapidare, diſſipare, profligare.
Si tu fais cela, tu te perdras, & toy & les tiens. Hoc facinore & tuos, & te ipſe perdes, peſſumidabis, perdes & affliges, percelles & affliges: Tibi, & tuis exitio eris.
Il me veut perdre, il fait tout ce qu'il peut pour me perdre. Totus incumbit in meam perniciem. Mihi peſtem machinatur, exitium molitur. Quidquid habet vitium, contra me confert. Adverſatur mihi quàm poteſt acerrimè. Irruit in me quo poteſt impetu.
Il ſe perdit ſur mer. Naufragio interiit, periit. Aqua hauſtus eſt.
Des vaiſſeaux qui ſe ſont perdus ſur mer. Naves mari hauſtæ, mari, *vel*, in mari merſæ, ſubmerſæ.
Il s'eſt perdu, il s'eſt égaré. Deerravit itinere. Aberravit à recto tramite.
Auſſi-tôt qu'il eſt entré en diſcours, il ſe perd. Simul ac ſermonem exorſus eſt, aberrat à ſcopo, deflectit à propoſito, deficit ab inſtituto.
Il a perdu le ſens & la parole. Illi mens & oratio excidit. Ei cum mente verba conciderunt.
La douleur luy a fait perdre le ſens. Ei dolor mentem exturbavit, excuſſit, eripuit, abſtulit.
Je ſuis perdu, c'eſt fait de moy. Occidi. Perii. Diſperii.

Perii funditùs. Actum eſt de me. Nullus ſum. Voyez *Ruiner.*

Nous ſommes perdus ſans reſſource. Occidimus. Periimus. Abſumpti ſumus. Conclamatum de nobis eſt. Conclamata eſt noſtra ſalus. Diſperiimus.

Si cela ſe fait je ſuis entierement perdu. Hoc ſi fit, pereo funditùs. *Ter.*

C'eſt par ma faute que je me perds. Meo vitio pereo.

Perdre le temps, le mal employer. Tempus terere. Voyez *Temps.*

Perdre le temps, perdre ſa peine. Operam perdere. Voyez *Temps.*

J'ay perdu ma peine. Opera mea periit. Operam luſi.

J'ay perdu ma peine & mon argent en cela. Res hæc fruſtratur laborem meum & expenſas.

Il a perdu tous ſes parens. Parentibus orbatus eſt.

Cette coûtume ſe perd, Mos ille elabitur, evaneſcit, extinguitur, effluit, dilabitur.

Ces opinions fabuleuſes & vaines s'évanoüiſſent & ſe perdent par ſucceſſion de temps. Fictæ illæ opiniones atque vanæ, diuturnitate extabeſcunt. *Cic.*

Je ne perdray jamais de veuë cette choſe. Nunquam res illa aberit ab oculis meis. Obſervabitur mihi ſemper illa res ante oculos.

Je l'ay perdu de veüe. A meo conſpectu ſe ſubtraxit, ſe abſtruxit, ſe ſubduxit, ex oculis abiit.

On avoit déja preſque perdu de veuë cette galere qui fuyoit. Evolarat jam e conſpectu ferè fugiens quadriremis.

Faire perdre à quelqu'un ſa reputation. Alicujus auctoritatem imminuere.

Je luy feray perdre cette coûtume. Hanc ei conſuetudinem detraham, Illum ab hac conſuetudine abducam, avocabo, abſtraham.

J'ay perdu la moitié de mes diſciples, la moitié m'a quitté. Diſcipulorum media pars à me defluxit, dilapſa eſt.

Perdre quelqu'un, le débaucher. Alicujus animum & mores corrumpere. Voyez *Débaucher.*

PERDREAU. Perdicis pullus, i. Junior Perdix.

PERDRIX. Hæc Perdix, icis.

Crier comme la Perdrix, Cacabare.

PERDU, *débauché.* Homo perditâ nequitiâ. Nequam. Perditus. Profligatus. Diſſolutus. Perditus ac diſſolutus. Perditiſſimus & profligatiſſimus.

Perdu de biens & de reputation. Famâ atque fortunis damnatus.

Tirer à coups perdus. In incertum tela mittere.

Une choſe perduë. Res amiſſa, perdita, deperdita.

Une choſe qu'on tient preſque pour perduë. Res penè deſperata.

Je tiens ces choſes pour perduës. Ea in perditis ac deſperatis habeo. De iis deſpero.

Ils commencerent à fortifier la Citadelle, tenant la ville pour perduë. Cùm oppido deſperaſſent, munire arcem cœperunt.

PERDUELLION. Hic, *vel,* Hæc Perduellio, onis.

PERDURABLE, *ferme.* Firmus, a, um. Stabilis, le, is.

Perdurable, de longue durée. Ætatem ferens. In longum tempus perdurans.

Perdurable à jamais. Æternus. Perpetuus. Sempiternus, a, um.

PERE. Hic Pater, tris. Hic Parens, tis. Hic Genitor, oris. Hic Generator, oris.

Apartenant à Pere. Paternus, patrius, a, um.

Pere de famille. Paterfamilias, patrisfamilias, (*on dit encore.*) Paterfamiliæ (Familias *eſt un Genitif ancien.*)

Ce Pere de l'éloquence, de la patrie, &c. Eloquentiæ, patriæ parens, *ou* pater.

Je pourois être vôtre Pere, ſi vieux je ſuis. Tuus, per ætatem pater eſſe poſſim.

Grand Pere. Hic Avus, avi.

Le Pere du Grand Pere, Abavus, i.

Beau-pere, le pere du mari ou de la femme, à l'égard du Gendre ou de la Bru. Hic Socer, eri.

Beau-pere, à l'égard des enfans d'un autre lit. Hic Vitricus, i,

Nos Peres, nos ayeuls, nos ancêtres. Majores noſtri. Patres, majoreſque noſtri.

Du tems de nos Peres. Patrum noſtrorum memoria.

PEREGRINATION. (*Scudery.*) Hæc Peregrinatio, onis.

PEREMPTION *de cauſe.* Vetuſtæ litis caduca conditio.

Faire ajourner ſa partie en peremption de cauſe, aux fins de faire declarer ſon inſtance perie & ſans effet. Obſoletæ cauſæ auctorem cò accerſere, ut ejus, velut caduca & emortua perſecutione, arceatur.

Eſtre relevé de peremption de cauſe. Regiis codicillis abſolvi exceptione peremptæ perſecutionis in obſoleta lite.

PEREMPTOITE, *précis, determiné.* Præciſus, a, um.

Délay peremptoire. Ampliatio præciſa, extrema, ultima.

Peremptoire, deciſif. Decretorius, a, um.

Exception peremptoire, qui emporte deciſion de cauſe. Litis decretoria exceptio. De ſumma cauſæ decernens exceptio.

PEREMPTOIREMENT, *préciſément.* Præciſè.

Peremptoirement, definitivement. In rei ſumma. In ſumma.

PERFECTION, *achevement.* Hæc Perfectio, Abſolutio, onis,

Perfection, excellence. Hæc Excellentia. Præſtantia, æ. Hæc Perfectio, onis.

Avec perfection, en perfection. Perfectè. Præclarè. Excellenter.

Une choſe qui a toutes ſes perfections, qui a toutes les perfections dont elle eſt capable. Res perfectè abſoluta. Res omnibus numeris abſoluta. Res plenè, cumulatéque perfecta. Res ſuis expleta numeris. Res quæ ad abſolutionem, perfectionémque deducta, *vel,* adducta, *vel,* perducta eſt. Res cui nihil addi poſſit: In qua nihil requiras, nihil deſideres.

Un ouvrage qui n'eſt pas dans ſa perfection. Opus inchoatum, rude, imperfectum, non perfectum, imperfectum, nec abſolutum.

Je ſuis impudent de demander à un Orateur cette perfection, dont je ſuis moy-même bien éloigné. Hanc ego abſolutionem, perfectionémque in oratore deſiderans, à qua ipſe longè abſum, facio impudenter. *Cicer.*

Toutes les perfections d'un Orateur. Omnes oratoriæ virtutes.

Un art qui eſt dans ſa perfection. Ars conſummata *Plin.*

✣ *La perfection, la vertu en ſouverain degré.* Perfecta, cumulatáque virtus. Virtutis apex, vertex, culmen.

Vivant ainſi, vous n'arriverez jamais à la perfection. Quandiu ſic ages, attinges nunquam virtutis apicem, ad virtutis culmen nunquam pervenies, perfectam cumulatámque virtutem nunquam conſequêris, aſſequêris, perfectus nunquam exiſtes.

PERFECTIONNER *quelque choſe.* Aliquid perficere, abſolvere, abſolutum perfectúmque reddere. Abſolutum, eximiúmque præſtare. Ad abſolutionem, perfectionemque perducere, adducere.

PERFIDE. Perfidus. Infidus. Perfidioſus, a, um. Infidelis, le, is.

PERFIDIE. Hæc perfidia, æ.

Avec perfidie, Perfidiosè. Infideliter.

PERGAME, *ville d'Aſie.* Hæc Pergamus, i.

PERI. Voyez *Pery.*

PERICARDE, *membrane entourant le cœur.* Hoc pericardium, ii.

PERIGORD, *Province de France.* Petrocorienſis ager.

PERIGORDINS, *ceux de Perigord.* Hi Petrocorii, orum. Petrocoria gens. Petrocorienſes, ium.

PERIGUEUX, *ville Capitale du Perigord.* Hæc Petrogora, æ. Hi Petrocorii, orum.
De Perigueux. Petrocoras, atis. Vesunensis, se, is.
* *Perigueux.* Voyez *Manganese.*
PERIL, *danger.* Hoc Periculum, li. Hoc Discrimen, inis. Voyez *Danger.*
Peril imminent. Periculum imminens, *ou* præsens.
Au peril de mes biens, & de ma vie. Fortunarum & capitis mei periculo.
J'en répons au peril de tous mes biens. Rem præstabo meo periculo.
Je prens cela à mes perils & fortunes. Hujus rei periculum in me recipio. Illud meo periculo præstabo. Erit illud meo periculo.
A leurs dépens, & à leurs perils. Sumptu, periculóque suo.
S'il a presentement du peril, ce n'est que pour luy, pour moy je n'ay rien plus à craindre. Nunc hujus periculo fit, ego in portu navigo. *Ter.*
Peril où il va de tout. (*Vaugelas.*) Ultimum discrimen.
Avec peril. Cum periculo. Periculosè.
Sans peril. Citra discrimen. Extra periculum. Extra periculi aleam.
Estre en peril, être en danger. Voyez *Danger.*
PERILLEUSEMENT. Periculosè. Cum periculo.
PERILLEUX. Periculosus. Formidosus. Aleæ plenus a, um. Voyez *Dangereux.*
PERIODE. Hæc Periodus, di. Verborum ambitus, circuitus, ûs, comprehensio. Oratio in quodam quasi orbe inclusa procurrens, quòd insistat in singulis perfectis, absolutisque sententiis. Verborum continuatio ac circumscriptio, in qua à primo membro sic suspensa fertur oratio, ut in ipso tantùm fine conquiescat.
Arrondissement d'une periode. Voyez *Arrondissement.*
Periode, le plus haut point où puisse aller une chose. Hic Vertex, Apex, icis. Hoc Culmen, inis. Hoc Fastigium, ii.
Il est monté au dernier periode de gloire. Summum gloriæ verticem adeptus est, attigit. Ad supremum gloriæ culmen est evectus. Amplissimum dignitatis gradum consequutus est. In altissimo gradu dignitatis est collocatus.
Jusqu'au dernier periode de la vie. Ad extremum usque vitæ diem. Ad extremum spiritum.
Periode Julienne. Periodus Juliana.
La Periode Julienne est de l'espace de 7989. années, durant lequel espace il ne peut arriver qu'une fois, que ces trois cycles puissent avoir le même nombre, par exemple 1. de Cycle Solaire, 1. de Lunaire, & 1. d'Indiction. Periodus Juliana, intervallum est annorum 7980. per quod spatium, unico tantùm anno contingere potest, ut Cyclus Solaris, & Lunaris, & Indictionis, eundem simul numerum habeant, istum, v. g. 1.
PERIODIQUE, *maniere de parler periodique.* Apta, circumscripta, & numerosa dictio. Cohærens, ordinata, lenitérque fluens oratio. Verborum series, & commissura, ita hærens, ut nihil sit quod offendat aures. Voyez *Cadence.*
PERIODIQUEMENT, *parlant d'un discours.* Circumscriptè ac numerosè.
S'énoncer, parler periodiquement. Circumscriptè ac numerosè dicere. Orationem ita membris distinguere, certisque quibusdam spatiis definire, ut conversiones habeat absolutas, & verborum numerosè cadentium concinnitate aures impleat audientium, animúmque artificiosâ sententiarum circumscriptione reficiat. Voyez *Cadence.*
PERIPETIE. Hæc Peripetia, æ. Inopinatus casus vel exitus.
La Peripetie est dans la fable une reconnoissance subite, & impreveuë, ou une revolution inopinée & surprenante. Peripetia in poëmate subitaria est, factáque ex improviso. Agnitio, aut repentina, minimèque expectata conversio rerum.
PERIPHRASE. Hæc Periphrasis, is. Descriptionis planior circuitio. Brevis descriptio. Orationis dilucidior circuitio.
* PERIPTERE, *lieu environné de colomnes, & qui a une aile tout autour.* Peripterion, ii. *Vitr.*
PERIR, *se perdre.* Interire. Perire. Disperire. Occidere.
Perir dans l'eau, dans la mer, &c. Voyez *Noyer.*
Il laisse perir ce fonds. Fundum hunc disperire patitur.
* PERISTYLE, *lieu environné de colomnes, different du Periptere, en ce que dans le Peristyle les colomnes sont en dedans, & dans le Periptere elles sont en dehors.* Peristylion, ii. *Vitr.*
* PERITOINE, *membrane couvrant les intestins du petit ventre.* Hoc Peritonæum, æi.
PERISSABLE. Caducus. Fluxus. Periturus, a, um. Fragilis, le, is. In mortem præceps. Corruptioni obnoxius. Res quæ ipsâ ætate perit, interit, quæ ipso tempore intercidit intermoritur, extinguitur.
PERLE. Hæc Margarita, æ. Hoc Margaritum, i. Hic Unio, onis. Bacca conchea.
Perle ronde. Unio globosus, rotundus, orbiculatus.
Perle en pointe, de figure de poire. Unio turbinatus.
* *Perle barroque, c'est à dire d'autre figure, que la ronde, & que celle de poire.* Unio diversæ ab rotundâ & turbinata figuræ.
Perle barroque, également longue. Margarita cylindrus. Unio cylindraceus.
Perle barroque en ovale. Unio elenchus, i, Margarita alabastrus.
Perle barroque, platte d'un côté, & ronde de l'autre. Hic Tympanias, æ. Margarita tympanias.
Perle la plus ronde, & la plus claire. Exaluminatus unio.
Perles enfilées, collier de perles, fil de perles. Unionum linea, æ. Voyez *Fil.*
Chaine de grosses perles. Hoc Crotalium, ii. Unionum Crotalium.
Nacre de perles, huitre portant perles. Hæc Pinna, æ. Pinna Margarita, *vel*, margaritifera.
Nacre de perles, coquille de nacre. Pinnæ concha, *vel*, testa.
✣ *Ce jeune homme est la perle de ce College.* Est hic adolescens Collegii hujusce flos, decus, ornamentum.
* *Perle d'arbalète, grain au milieu de la fourchette pour tirer.* Libratorium granulum.
* PERLE', *se dit des têtes de Cerf.* Margaritis distinctus, perspersus, a, um, frequens, tis. Voyez *Perlure.*
* PERLURE, *croûte de perches de tête de Cerf, semée de petits grains comme de perles, sur la surface du marrein.* Margaritaria crusta cornuum. Stipitis cornuarii margaritarium corium.
* *Perches de têtes de Cerf bien perlée, semées de belles perlures.* Densè & eleganter guttatum cervi cornu. Margaritariis guttis, *vel*, superficiariis margaritis pulchrè distincta cervi cornua.
PERMANENT. Firmus. Fixus, a, um. Constans, tis. Stabilis, le, is. Permanens.
* PERMES, *gondole dont on se sert à Constantinople, pour passer à Pera, & ailleurs pour traverser le port.* Scapha, æ.
PERMETTRE. Permittere. Concedere rem quampiam alicui.
Je vous permets cela. Illud tibi permitto, licentiam tribuo, potestatem do, facultatem, copiam facio. Id tibi licet meo concessu ac munere. Jus tibi facio hoc agendi.
Permettez-moy de le dire franchement. Sine me dicere quod sentio. Per te mihi liceat quod sentio eloqui.

Bonâ tuâ veniâ, jus ſit dicere quod ſentio. Tuâ, quæſo, venia dicam liberè.

Vous permettez trop de choſes à vos enfans. Plus æquo indulges tuis liberis. Tuos liberos habes indulgentiùs. Omnia illis permittis. Per te omnia illis licent.

Nous ne permettons pas aux enfans de ſe divertir à toute ſorte de jeu. Pueris non omnem licentiam ludendi damus.

Ton âge ne te permet pas, (s'il m'eſt permis t'avertir,) d'entrer en ce lieu. Per ætatem, (ſi mihi fas eſt te admonere,) tibi non licet adire hunc locum. Ætas tua te arcet, prohibet, ſummovet ab hujus loci aditu. Ætas tua tibi loci hujus aditum intercludit. Ætate prohiberis hujus loci aditu.

S'il m'eſt permis de nommer cette choſe. Si fas eſt eam rem appellare. Si audientium veniâ, mihi id effari licet.

Mon âge ne me permet pas de porter les armes. Ætas mea ab armis me abſtinet.

Ni mon âge, ni ma ſanté ne me permettent point. Neque per ætatem, neque per valetudinem id poſſum.

Je le feray ſi ſon amitié me le permet. Faciam, ſi per ejus amicitiam licebit.

Le tems ne me permet pas de dire le reſte. Reliqua pertexere non patiuntur angustiæ temporis. Exclusus temporis angustiis, inſtitutum abſolvere ſermonem non poſſum. Per angustias temporis reliqua dicere non licet.

Je ne permettray jamais qu'il entre ceans. Illum huc introire nunquam patiar, ſinam, feram.

Venez, ſi vôtre commodité vous le permet. Da te itineri, ſi modò erit commodum, quod commodo tuo fiat, quod ſine tua moleſtia fiat.

Si vos affaires vous le permettent. Si rationes tuæ ita tulerint.

Pourquoy ne leur permettez-vous pas de joüir de leur liberté? Cur illis per te frui libertate ſua non licet?

Il ne m'eſt pas permis d'être en repos. Non mihi licet eſſe otioſum, *vel*, otioſo.

Vous me permettrez bien, mon frere, que je preſere les nôtres aux Grecs. Dabis hanc veniam, mi frater, ut noſtros Græcis anteponam.

Ils me permettent bien que je le die. Pace horum dixerim.

S'il m'eſt permis de dire cela. Si hoc mihi dicere fas eſt. Si hoc fas eſt dictu.

Autant que le permettoit l'équité. Quoad fas eſſet,

Autant que le permettra la pudeur. Quantùm pudor patietur.

Ils diſent que cela ne leur eſt pas permis. Dicunt id ſibi nefas eſſe. Negant id ſibi fas eſſe, id ſibi licere.

Ce que la nature permet, ou que les loix ne deffendent point. Quod per naturam fas eſt, aut per leges licet.

Il ne m'eſt pas permis de parler. Non permittitur mihi loqui. (*& non pas.* Non permittor loqui.)

Il ne m'a pas été permis. Non permiſſum eſt mihi, (*& non pas.* Non permiſſus ſum.)

Il ſe permet bien d'autres choſes contre l'équité. (*Balz.*) Longè plura, præter fas & æquum ſibi licere exiſtimat.

PERMIS, *concedé.* Conceſſus Permiſſus, a, um.

Permis, licite. Licitus, Legitimus. Jure conceſſus, a, um,

Ce qui eſt permis. Quod fas eſt. Quod licet.

Cela n'eſt pas permis. Nefas illud eſt. Id non licet. Licitum non eſt.

PERMISSION, *congé.* Hæc Copia. Venia. Licentia, æ. Hæc Facultas. Poteſtas, tis. Hic Conceſſus. Permiſſus. ûs. Voyez *Congé.*

Je vous en donne la permiſſion. Hujus rei tibi facio copiam, do veniam, tribuo licentiam, facio poteſtatem, permitto, *vel*, concedo, *vel*, do poteſtatem, do facultatem. Id tibi meo conceſſu licet. Id per me tibi licet.

Donner permiſſion de combattre. Copiam pugnæ facere.

Par vôtre permiſſion. Permiſſu tuo. Conceſſu tuo.

Avec vôtre permiſſion. Tua venia. Bonâ tuâ veniâ. Facta mihi ab te poteſtate.

Je ne parleray pas ſans vôtre permiſſion. Non loquar, niſi bona tua venia, niſi te annuente, niſi conceſſu tuo, niſi obtentâ à te facultate, niſi impetrata à te veniâ.

Vous luy baillez permiſſion de tout faire. Ei licentiam tribuis omnium rerum.

PERMUTATION. Hæc Permutatio, onis.

PERMUTER, *troquer.* Aliquid permutare. Rem re mutare.

PERNAMBUK, *ville du Braſil.* Hæc Pernambucus, i.

PERNES, *ville du Comtat Venaiſſin.* Hæc Paternæ, arum.

Qui eſt de Pernes. Paternenſis, ſe, is.

PERNICIEUX. Perniciosus. Exitioſus, a, um. Exitialis. Perniciem creans, afferens, importans, invehens, inferens, parions. Exitiabilis, le, is. Peſtifer, a, um. Nocens. Pernicialis. Perniciabilis.

PERNICIEUSEMENT. Perniciosè.

PERONNE, *ville de Picardie.* Hæc Perona, æ.

PERORAISON. Hæc Peroratio, onis.

PEROT, *baliveau.* Secundariæ exilionis quercus prolegatia.

PEROUSE, *ville d'Italie.* Hæc Perusia, æ.

PERPENDICULAIRE. Ad perpendiculum exactus. Ad cathetum directus.

Ligne perpendiculaire. Linea ad perpendiculum ducta, ad cathetum exarata, recto ductu ſeorsùm impreſſa.

PERPENDICULAIREMEHT. Ad cathetum. Ad perpendiculum, ex lege, *vel*, ratione perpendiculi.

PERPETRER, *commettre un crime.* Crimen patrare, perpetrare, committere. Voyez *Commettre*, & *Crime.*

PERPETUEL. Æternus, Perpetuus, Sempiternus, a, um. Voyez *Eternel.*

PERPETUELLEMENT, *à perpetuité.* Perpetuò. Perpetuùm. In perpetuum. Æternùm. In omnes ætates.

PERPETUER, *Eterniſer* Voyez *Eterniſer.*

Perpetuer quelque choſe, la rendre perpetuelle. Quidpiam perpetuare.

PERPETUITE'. Hæc Perpetuitas, atis.

A perpetuité. In perpetuum. Voyez *Perpetuellement.*

PERPIGNAN, *ville.* Hoc Perpinianum.

PERPLEX. Anxius. Dubius, a, um. Hæreus. Æſtuans, tis. Inops conſilii.

Eſtre perplex, en perplexité. Anxio eſſe ſollicitóque animo. Hærere. Anxium eſſe. Pendere animi, (a pendeo.) Incertum eſſe animi. Ancipiti curâ diſtrahi, jactari, verſari, fluctuari. Voyez *Douter.*

PERPLEXITE'. Hæc Anxietas, atis. Animi anxia ſollicitudo. Voyez *Irreſolution.*

Cette nouvelle met mon eſprit dans une grande perplexité. Hic nuntius me habet anxium, me facit anxium, me reddit ſollicitum, anxietatem mihi creat.

PERQUISITION. Hæc Perquiſitio, onis. Sedula inquiſitio. Accurata exploratio. Diligens perveſtigatio.

Faire une exacte perquiſition de quelque choſe. Aliquid diligenter explorare, ſeduiò inquirere, accuratè perveſtigare.

PERRIER. Ferrea fiſtula. Ferreum tormentum nauticum.

PERRIERE. Hæc Lapidicina, æ. Hæc Saxifodina, *vel*, Lapidifodina, æ. Hæ Latomiæ, arum,

Ouvrier de perriere. Hic Latomus, i. Faſſor lapidarius.

PERRON. Hoc Podium, ii. Hæc Pergula, æ. Hoc Suggeſtum, i.

Accoudoir au parapet de perron. Podii lorica, corona, peribolus.

PERROQUET. Hic Pſittacus, ci.

* *Perroquet, troiſiéme mât enté ſur le Trinquet du grand mât d'un vaiſſeau.* Magni mali appendix altera. Decumano malo inſitus alter minor.

* *Voile*

* *Voile de perroquet.* Superioris mali velum.
* *Temps de perroquet : Beau-temps, parce que l'on ne met la voile à perroquet que lors que le temps eſt beau.* Tranquilla tempeſtas.
* *Mettre le perroquet en banniere, lâcher les cordes d'en bas le voile, & le laiſſer flotter au vent comme une banniere.* Velum ſuperioris mali inſtar vexilli vento permittere.

PERRUQUE, *les cheveux de la tête.* Hæc Coma, æ. Cæſaries, ei. Hic Capillus, li.

Qui a longue perruque. Capillatus, Comatus, Cincinnatus, Intonſus, a, um.

Fauſſe perruque. Coma ſubditicia, adſcititia, adoptiva, ſuppoſititia, adventitia, exemptilis, emptitia. Sutile & textile capillamentum.

Perruque faite d'une calote de cuir, à laquelle on attache des cheveux. Hic Galericulus, *vel*, Galerus, i. *Sueton. Juvenal.*

PERRUQUIER, *faiſeur de perruques.* Subdititiæ comæ concinnator. Adſcititiorum capillamentorum textor.

PERS, *bleu.* Cæruleus, Cærulus, Cæſius, Glaucus, Cyaneus, Venetus, a, um.

PERSAN, *qui eſt de Perſe.* Hic, hæc Perſa, æ.

PERSE, *Royaume.* Hæc Perſis, idis.

De Perſe, appartenant à Perſe. Perſicus, a, um.

PERSECUTER *quelqu'un.* Aliquem inſectari, vexare, exagitare, oppugnare, lacellere, durius accipere, male habere. Alicui eſſe infeſtum, acerbum, infenſum. Alicui adverſari. Adversùs aliquem pugnare.

Tu me perſecutes cruellement. Adverſarium te habeo crudeliſſimum. Nullam adversùs me injuriam prætermittis. Adverſario te utor infenſiſſimo. Totus incumbis in meam perniciem.

PERSECUTEUR. Hic Vexator. Oppugnator, Inſectator. Exagitator, oris.

Perſecuteur des Chrétiens. Hic Tyrannus, i.

PERSECUTION. Hæc Vexatio. Oppugnatio, onis.

PERSEVERAMMENT. Conſtanter. Perſeveranter.

PERSEVERANCE. Hæc Perſeverantia. Conſtantia, æ.

La Perſeverance eſt une ſorte de Conſtance par laquelle l'Ame s'affermit contre la difficulté que la longueur du temps luy apporte. Perſeverantia, animi conſtantia eſt quædam, obfirmantis ſeſe adversùs diuturnitatis incommoda.

PERSEVERER, *perſiſter.* Perſeverare. Perſtare. Perſiſtere. Permanere.

Il perſevere, il perſiſte en ſon ſentiment. In ſua ſententiâ, In propoſito, ſuſceptoque conſilio, In eadem ſententiâ, In ſua mente perſeverat, perſiſtit, permanet. In ſententiâ ſtat, perſtat. In priſtina mente manet, permanet. Perſeverantiam ſententiæ ſuæ retinet.

Tous les autres tenant bon, celuy-là ne perſevera pas. Aliis in ſententiâ perſtantibus, perſeveratum ab illo non eſt.

PERSICAIRE, *herbe.* Hæc Perſicaria, æ.

PERSIL, *herbe.* Hoc Apium, ii. Hoc Selinum, i.

Perſil ſauvage. Hoc Apiaſtrum, i.

PERSISTER. Voyez *Perſeverer.*

PERSONNAGE. Hic Homo, inis. Hic Vir, viri.

Un grand perſonnage. Homo inſignis. Vir clarus, præſtans, magnus, inclytus. Vir magni nominis.

✠ *Perſonnage de theatre.* Hæc Perſona, æ. Hic Actor, oris.

Le premier perſonnage du jeu. Princeps ſcenæ Perſona. Primarum partium Actor.

J'ay le premier perſonnage du jeu. Primas in ſcenâ partes teneo, ago, ſuſtineo.

Faire un perſonnage. Perſonam agere, gerere, ſuſtinere, tueri. Perſonâ fungi.

Jouër bien, ou bien faire ſon perſonnage. Perſonam ſcienter gerere, ſcitè, *vel* præclarè tueri, ſuis partibus cum laude defungi. Suas partes pro dignitate ſuſtinere, cum dignitate agere, cum laude implere.

Faire le perſonnage d'autruy. Actorem eſſe alienæ perſonæ.

Il fait le perſonnage d'un Roy. Regis perſonam tractat, gerit. Regem agit.

C'eſt le perſonnage que je me donne. Perſona eſt, quam mihi accommodo, impono, tribuo.

Quel perſonnage me ferez-vous faire? Quam mihi perſonam impones, indues?

Un tableau chargé de perſonnages. Picta tabula crebris refecta hominum imaginibus. Numeroſa tabula. *Plin.*

Perſonnage d'un tableau. Homo pictus. Femina picta.

PERSONNE, *une perſonne.* Hic Homo, inis. Hic Vir, ri.

C'eſt un honnête homme. Probus honeſtuſque vir eſt.

Ce ſont des perſonnes abandonnées. Homines ſunt perditi.

Il y avoit une infinité de perſonnes. Innumerabilis hominum multitudo convenerat. Ingens virorum, feminarumque turba conſluxerat.

Une perſonne publique. Hic Magiſtratus, ûs. Qui eum poteſtate, *vel*, cum imperio eſt.

Une perſonne privée. Homo privatus.

Le magiſtrat repreſente la perſonne du Prince. Magiſtratus perſonam ſuſtinet ac gerit Principis. Magiſtratus, ut in munere verſatur, eo gradu eſt, eaque conditione quâ ipſe Princeps.

Il faut avoir égard aux perſonnes. Perſonarum habenda eſt ratio. Voyez *Egard.*

Acception d'une perſonne. Voyez *Acception.*

Une perſonne de conſideration, homme ou femme. Splendida perſona. *Celſus.*

Ma perſonne: Ego. *Vôtre perſonne:* Tu. *Sa perſonne:* Ille, a, ud

J'auray ſoin de ma perſonne. Mei ipſius curam geram. Me ipſe curabo.

Il n'a aucun ſoin de ſa perſonne. Se ipſe negligit.

Il n'y a que moy qui aye ſoin de la perſonne du Prince. Ego unus omnium curationem Principi adhibeo.

En perſonne. Perſonnellement. Præſens. Coram. Præſens & coram. Ipſemet præſens.

Il eſt venu lui-même en perſonne. Venit ipſe. *Curt.*

Ces ſoldats faiſoient merveille de leurs perſonnes. Edebant hi milites eximiæ fortitudinis præclariſſima facinora.

Ajourné à comparoitre en perſonne. Juſſus ſiſtere in jure præſens ac coram. Juſſus per ſeipſum obire vadimonium. Citatus ut præſens ipſe ſiſtat vadimonio.

Nous le ſommes allé voir en perſonne. Præſentes illum invifimus.

✠ *Perſonne, (ſans negation)* Aliquis. Quiſpiam. Ullus. a, um.

Y a-il perſonne qui ſoit ſi fol, &c. Eſtne quiſpiam tam demens, &c. Quis tam ſtultus, &c.

N'y a-t-il perſonne icy? Num quis hic eſt?

Plus une perſonne eſt ſçavante, plus, &c. Quo quiſque doctior eſt, ita maximè, &c.

Perſonne ne m'a-t-il demandé? Num aliquis me quæſivit.

Perſonne, avec une negation. Nemo, inis. Nullus, a, um. (*Remarquez que* Nemo *eſt quelque fois feminin. Vicinam neminem amo magis.*) *Plaut.*

Perſonne ne vous a demandé. Nemo homo, *vel*, Nemo quiſpiam, *vel*, Nullus te quæſivit.

Il n'y avoit perſonne qui parlât. Nemo unus erat qui loqueretur.

Il vous eſt arrivé ce que je ne penſe pas être arrivé à perſonne. Contigit tibi, quod haud ſcio an nemini. *Cic.*

Je ne connois perſonne qui ſoit plus heureux que vous. Fortunatiorem te ipſo novi neminem.

Il n'eſt perſonne au monde, quelque cruel qu'il ſoit, qui &c. Nemo omnium tam immanis eſt, qui, &c.

Perſonne de ceux qui ſont les plus entendus, ne doit luy être preferé. Nemo de iis, *vel*, Nemo eorum, *vel*, Nemo

Nemo ex his qui peritiſſimi ſunt, huic anteponendus eſt.

Afin que perſonne ne penſât, &c. Ne quiſquam unus crederet deinceps, &c. *Liv.*

PERSONNEL. A præſente, ac per ſe obeundus, a, um.

Ajournement perſonnel. Obeundum ab ipſo citato vadimonium. Ab præſente reo obeundum vadimonium. Rei præſentis conditione conceptum vadimonium.

Il y a ajournement perſonnel contre toy. Citatis ad vadimonium per teipſum obeundum. Jùberis præſens coràm ſiſtere in jure.

PERSONNELLEMENT. Præſens & coram.

Je comparoitray perſonnellement. Coràm præſens adero. Præſens me ſiſtam. Præſentem me ſiſtam. Vadimonium per memet obibo, per meipſum obibo.

PERSPECTIVE, *Optique, partie de Mathematique.* Hæc Optica, æ. Hæc Optice, es.

Une peinture, un ouvrage de perſpective. Optices opus.

Appartenant à perſpective. Opticus, a, um.

Perſpective naturelle, un paiſage faiſant une agreable perſpective. Regionis amœnæ ſitus multiplex, in anfractus varios recedentis, mira cum voluptate retinentis pariter ac fugientis oculos intuentium.

Perſpective en peinture. Pictura rem ex optices legibus aſpectabilem præbens.

Il y a une belle perſpective dans cette galerie. In illa porticu pictura eſt pulcherrima ex optica ratione inſigniter expreſſa.

La perſpective eſt bien obſervée dans ce tableau. Ex opticæ legibus ſcitè picta eſt hæc imago. In hac tabula opticæ leges diligenter obſervatæ ſunt.

Un tableau en perſpective, faiſant paroitre un renfonſement de quarante, ou cinquante pieds, trompant agreablement la veuë & l'imagination des regardans. Imago facta ex rationibus opticis, ad oculorum amœnas fallacias, æquabili in tabella longiſſimos intrò receſſus & alveolos exhibens quadragenùm, aut quinquagenùm pedum, blandéque ſenſu illudens.

La perſpective eſt une agreable trompeuſe, qui fait cent enchantemens innocens, & cela par la couleur, par la figure, par la poſition, par la diſtance, & par la diminution des objets, ſelon qu'ils ſont plus ou moins éloignés. Blanda præſtigiatrix Optica mille modis jucundiſſimè illudit oculis, variis colorum picturis, multiplici habitu, ſitu, intervallo, & attenuatione, pro majori, minorive rerum inter ſe diſſitarum intercapedine.

PERSPICUITE'. Hæc Perſpicuitas, Claritas, atis.

PERSUADER. Suadere, Perſuadere.

Il m'a perſuadé cela, qu'il falloit faire, ou croire cela. Mihi rem illam perſuaſit, in animum meum induxit eſſe faciendam, vel credendam. Me induxit pertraxit, pellexit, perpulit, impulit, compulit ad id credendum, vel faciendum.

Antoine s'eſt perſuadé qu'il luy eſtoit permis de faire tout ce qu'il voudroit. Antonius induxit in animum, ſibi licere quod vellet.

Je ne ſçaurois me perſuader que cela ſoit vray. Adduci non poſſum, inducere animum non poſſum, inducere non poſſum in animum, perſuadere mihi nequeo, nulla impelli ratione poſſum, imperare mihi non poſſum, impetrare à me non poſſum, ut credam illud eſſe verum.

L'on n'a jamais pû me perſuader que cela fût ainſi. Sic rem ſe habere nunquam mihi perſuaderi potuit.

Si je n'eſtois perſuadé de l'affection que vous avez pour nous. De tua in nos benevolentia niſi perſuaſum eſſet mihi. *Cic.*

Quant à moy je ſuis perſuadé. Equidem ego ſic apud animum meum ſtatuo. *Cic.*

Tu ne ſçaurois me le perſuader. Ægrè impetraveris, ut id mihi perſuadeam. Non facilè id mihi perſuaſeris, probaveris.

Je ſuis perſuadé, je ſuis entiérement perſuadé que cela eſt ainſi. Rem ita eſſe mihi perſuaſum eſt, mihi perſuaſiſſimum eſt. Rem ſic habere perſuaſum habeo.

Lorſque l'eſprit de l'Auditeur ſemble perſuadé par ceux, &c. Cùm animus auditoris perſuaſus eſſe videtur ab iis, &c. *Cic.*

Les hommes ſe perſuadent aiſément ce qu'ils deſirent avec paſſion. Verum putant haud ægrè quod valdè expectant homines. *Ter.*

Il ſera le premier, ainſi que je me le perſuade. Erit, ut quidem opinor, ut cenſeo, ut exiſtimo, ut arbitror, omnium primus.

Celuy qui perſuade. Hic Suaſor, Perſuaſor, oris.

PERSUASIBLE, *qui peut eſtre perſuadé.* Perſuaſibilis, perſuadibilis, le, is.

PERSUASIBLEMENT. Perſuaſibiliter.

PERSUASIF, *une choſe qui peut ſervir à perſuader.* Perſuaſorius, a, um. Perſuaſionis efficiens. Ad perſuadendum efficax. Suaſione pollens.

PERSUASION. Hæc Perſuaſio, Suaſio, onis. Hic Perſuaſus, inductus, ûs.

Je l'ay fait à vôtre perſuaſion. Tuo inductu atque perſuaſu id feci.

Je ſuis de dure perſuaſion. Is ſum cui quis haud facilè quid perſuadeat.

PERTE *d'une choſe qu'on avoit.* Hæc amiſſio, onis. Hæc Jactura, æ. Hoc diſpendium, ii.

La perte de cette place fut la cauſe de la perte de la Republique. Illius arcis amiſſio toti Reipublicæ exitium, cladem, perniciem, excidium, interitum importavit, attulit. Rempublicam univerſam ad interitum redegit, ad ultimum diſcrimen adduxit, graviſſima clade perculit, affecit. Publicæ rei clades, excidium, everſio, ruina hujus arcis amiſſioni adſcribitur, attribuitur, aſſignatur.

S'ils ne vouloient eux-mêmes leur perte. Niſi in perniciem ſuam faciles eſſe vellent. *Livius.*

La perte d'un grand nombre de gens dans un combat. Ingens clades. Magna ſtrages.

✠ *Perte, dommage.* Hoc Damnum. Detrimentum, i. Hæc jactura, æ.

Faire, ou ſouffrir une perte. Jacturam accipere, facere, pati. Damnum, *vel* detrimentum capere, accipere, facere, pati, contrahere, ſubire.

J'ay fait en cela une grande perte. In illa re grave damnum accepi, ingens detrimentum cepi, magnam jacturam tuli.

Je repareray vos pertes. Damna tua compenſabo, reſarciam, præſtabo.

Il n'y aura pas grande perte en cela. Leve erit iſtius rei diſpendium.

Perte d'argent, d'un cheval, de ſon bien, &c. Jactura pecuniæ, equi, rei familiaris, &c.

Il n'eſt rien que vous ne vouliez donner, maintenant qu'on ne peut l'avoir ſans une grande perte. Nunc quando ſine magno interitimento haberi nequit, quidvis dare cupis. *Ter.*

✠ *Perte, ruine.* Hoc exitium, ii. Voyez *Ruine.*

Il eſt la cauſe de ma perte. Mihi exitio fuit. Perniciem mihi creavit ultimam. Graviſſimum mihi detrimentum attulit, importavit, invexit, intulit. Ingenti me clade affecit.

Il fut à deux doigts de ſa perte. Ad incitas tantùm non ſe redactum vidit. In extremo diſcrimine verſatus eſt. In extrema fortuna vix ſtetit. In ultimum ferè diſcrimen venit.

✠ *Perte de veuë. A perte de veuë.* Voyez *Veuë.*

Parler, diſcourir à perte de veuë. Tumultuatiò dicere qualibet de re quidlibet. Rem dicendo tractare temerè. De re quapiam dicere quidquid in buccam venit, quod caſus obtrudit, non quod ſcientia, uſuſque ſuggerit.

PERTINEMMENT. Congruenter, luculenter, eximiè.

PERTINENT, *une réponſe pertinente.* Idonea, congrua reſponſio.
PERTINENCE *d'une réponſe.* Reſponſum congruens, aptum, idoneum, luculentum. Reſponſi pondus.
PERTUIS, *trou.* Hoc Foramen, inis.
PERTUIS, *ville de Provence.* Hoc Pertuſium, ii.
PERTUISANE. Longi, latique ſpiculi haſta. Ampliore inſpicatum ferro haſtile.
Il portoit quatre pertuiſanes. Quatuor gerebat ſicilices, (ſed vox hæc cujus ſit generis, & à quo ducta nominativo, non liquet: Monetus femineum tribuit genus, à nominativo. *Sicilix.*
PERTURBATEUR. Hic Turbator, oris. (Invenitur quidem *Perturbatrix*, apud Ciceronem: at hujus vocis *Perturbator*, nullum profertur exemplum.)
Perturbateur du repos public. Publicæ quietis turbator. Publicæ tranquillitatis everſor. Pacis & otii publici turbo ac tempeſtas.
PERTURBATRICE. Hæc Perturbatrix, cis.
PERTURBATION. Hæc Perturbatio, onis.
PERU, *Perou, pais de l'Amerique.* Hoc Peruvium, ii. Hæc Peruvia, æ.
Peuples du Perou. Hi Peruvii, orum. Peruvia gens. Peruvius populus.
PERVANCHE, *herbe.* Hæc Vincapervinca, æ.
PERVERS. Perverſus. Pravus. Depravatus, a, um.
Un eſprit pervers. Indoles perverſa, prava. Ingenium perverſum, ab recto alienum.
PERVERSEMENT. Perverſè.
PERVERSITE'. Hæc Perverſitas, pravitas, atis.
PERVERTIR *quelqu'un.* Aliquem depravare, corrumpere, pravis moribus imbuere, *vel*, inficere, avocare ab officio.
Se pervertir. Ad ſolutiorem vitam deſciſcere. Ad officio deflectere. Libidini ſe mancipare. Voyez *S'abandonner au vice.*
* PERY, (*en termes de Blaſon.*) Situs. Poſitus. Diſpoſitus. Collocatus, a, um.
Pery en bande. Obliquus ab dextro in ſiniſtrum.
* PESADE, *ou Poſade, mouvement du cheval qui éleve les jambes de devant, celles de derriere demeurant en terre.* Anteriorum pedum erectio, poſticis immotis.
PESAMMENT, *avec peine.* Vix. Ægrè.
Marcher peſamment. Degravantibus membris vix incedere. Suis degravatum membris vix ambulare.
Peſamment, lâchement. Languidè. Lentè. Tardè.
PESANT. Gravis, ve, is. Ponderoſus, a, um.
Fort peſant. Prægravis, ve, is.
Un eſprit peſant. Tardum ingenium.
Rendre peſant. Gravare, *vel*, Aggravare aliquid.
Rendre fort peſant. Prægravare.
Cette viande rend la tête peſante, Caput gravat is cibus.
Des corps peſans. Onerata & prægravata corpora, *Civ.*
Tête peſante. Gravatum caput.
L'âge & les maladies rendent le corps peſant. Annis & morbis corpus ingraveſcit.
La laſſitude rend les corps peſans. Corpora fatigatione ingraveſcunt.
✣ *Peſant, qui peſe.* Pendens. Appendens, tis.
PESANTEUR, *poids.* Hoc Pondus, eris.
Peſanteur de tête. Capitis gravitas, *vel*, gravedo, inis. Cerebro malus habitus prægravans.
PESARO, *ville d'Italie.* Hoc Piſaurum, i.
Peſaro, fleuve d'Italie. Hic Piſaurus, i.
PESCHE, *fruit.* Hoc Perſicum, ci. Malum perſicum.
PESCHE *de poiſſons.* Hic Piſcatus, ûs.
Peſche à la ligne. Hamatilis piſcatus.
Peſche au filet. Retiarius piſcatus.
Peſche abondante, quand on prend beaucoup de poiſſons. Uberrima piſcium captura.
Qui concerne la peſche. Piſcarius, *vel*, Piſcatorius, a, um.
PESCHER, *arbre.* Hæc Perſica, æ. Malus perſica. Pomus perſica.
PESCHER, *exercer la peſche.* Piſcari. Piſcatui operam dare. Piſces captare. Piſcatum exercere.
Peſcher à la ligne. Hamo, *vel*, Hamata lineâ piſcari. Hamatili arundine piſcatum exercere.
Peſcher au filet. Reti piſcari. Retiarium piſcatum exercere.
Peſcher en eau trouble. (*Proverbe.*) Lucrum ex alieno damno quærere. Perturbatione temporum, *vel*, rerum abuti ad proprium commodum.
PESCHERIE, *lieu où l'on peſche.* Hæc Piſcaria, æ. Ora, *vel*, Regio piſcaria. Locus piſcoſus, piſculentus.
Peſcherie, lieu où l'on vend du poiſſon. Forum piſcarium.
PESCHEUR. Hic Piſcator, oris.
Bateau de Peſcheur. Cymba piſcatoria, *vel*, piſcatia. Hæc Horia, æ.
PESCHEUSE, *femme qui peſche.* Hæc Piſcatrix, cis.
PESCHIER, *Peſcher, arbre.* Voyez *Peſcher.*
PESE'E, *peſement, action de peſer.* Hæc Penſio, onis. Hæc Penſura, æ.
Peſée, le contenu de chaque peſée. Hæc Penſio, onis. Hoc Penſum, i.
PESEMMENT. Voyez *Peſamment.*
PESENAS, *ville de Languedoc.* Hæ Piſcenæ, arum.
Qui eſt de Peſenas. Piſcenas, tis. Piſcenenſis, ſe, is.
PESER, *être peſant.* Gravem, *vel*, Grave eſſe. Gravi eſſe pondere. Ponderoſum eſſe.
Peſer fort. Prægrave eſſe. Prægravi eſſe pondere.
Peſer plus. Præponderare, (ita vulgò omnes, quamvis ſine auctoritate, niſi in ſenſu metaphorico.)
L'or peſe plus que l'argent. Aurum argento præponderat, *vel*, argento gravius eſt.
✣ *Peſer, être d'un certain poids.* Pendere, (à pendo.)
La livre Romaine peſe douze onces. Romana libra pendit uncias duodenas, *vel*, reddit pondus unciarum duodecim, *vel*, par eſt pondere duodenis unciis, *vel*, eſt unciarum duodecim, *vel*, æquat pondus duodecim unciarum, *vel*, duodenas uncias adæquat pondere.
✣ *Peſer quelque choſe, pour en connoître le poids.* Aliquid ponderare, appendere, expendere, (pendere *rarement.*)
Peſer de l'or. Aurum ponderare. Auri pondus ad trutinam examinare, exigere, æſtimare.
Peſer deux choſes enſemble, pour ſçavoir laquelle des deux a plus de poids. Compenſare duo inter ſe, *vel*, unum cum altero, utrum utri præponderet.
Peſer quelque choſe à quelqu'un, la luy bailler au poids. Quidpiam alicui appendere, ponderare, appenſum dare, pondere admetiri.
Le monoyeur me peſe la monnoye qu'il me doit. Monetarius pecuniam quam debet mihi, dependit, appendit, expendit, appenſam diſſolvit.
La Reine, à qui cette converſation peſoit, &c. (*Scudery.*) Regina, qui colloquia hujuſmodi diſplicebant, non arridebant, graviora accidebant, non probabantur, tædium creabant, faſtidium afferebant, moleſtiam pariebant.
✣ *Peſer, examiner, conſiderer quelque choſe.* Aliquid pendere, expendere, perpendere, ponderare, penſare, penſitare, conſiderare, excutere, ſuis ponderibus examinare, rationem mentis expendere, æquâ judicii lance ponderare, momento ſuo ponderare.
Il lût poſément la lettre, & peſant ſur chaque mot, &c. Attentè epiſtolam legit, & ſingulas expendens voces, *vel*, ſuamque cuique voci tribuens vim, &c.
* *Peſer à la main: cela ſe dit d'un cheval qui s'abandonne trop ſur la bride.* Voyez *Main.*
PESEUR. Hic Penſator, oris.

Qui peſe avec la balance. Hic Libripens, dis.

✣ PESON *de fuſeau.* Hic Verticillus (*mieux que.* Hoc Verticillum. / Hoc Vertibulum, i. Fuſi Vertibulum.

PESLE-MESLE, *confuſément.* Confusè. Permistè. Promiscuè.

Tout eſt pêle-mêle. Omnia ſunt promiſcuè confuſa, *vel*, confusè permista.

PESLE-MESLER, *mettre pêle mêle.* Res aliquas permiſcere, confundere, perturbare, confuſè, ac permixtè diſpergere.

PESSE, *arbre, eſpece de pin.* Hæc Picea, æ.

Qui eſt de peſſe. Piceus, a, um.

Peſſe ſauvage. Hic Piceaſter, ſtri.

PESTE, *maladie.* Hæc Peſtis, is. Hæc Peſtilentia, æ. (Hæc Lues, is. Hæc Contagio, onis, vel Contagium, gii, *ſignifiant toute ſorte de mal contagieux, qui ſe communique, & qui fait mourir.*)

La peſte ſe communique par l'haleine, auſſi bien que par le toucher. Non contactu tantùm, ſed ipſo etiam congreſſu & afflatu peſtis contrahitur, concipitur.

La peſte & la famine ont ravagé cette Province. In hac provinciâ peſtilentiâ & fame laboratum eſt.

La peſte eſt en ce village. In illo pago peſtis ſævit. Illum pagum peſtis invaſit.

La peſte n'eſt plus en ce lieu. De illo loco peſtilentia abiit.

La peſte s'étend par tout le Païs. Peſtilentia longè, latèque totâ regione graſſatur, diffunditur, ſpargitur, ſerpit, manat.

Il m'a donné la peſte. Me peſte infecit. Ex ejus congreſſu peſtem contraxi. Suo contactu, *vel*, halitu mihi peſtem efflavit. Ex illius congreſſu corripuit me lues peſtilens.

✣ *Peſte, charbon, buboп de peſte.* Peſtilens ulcus, (ceris,) Peſtilentis luis ulcus, *vel*, Panus, i.

Il avoit deux peſtes ſous l'aiſſelle. Ei tumebat axilla gemino peſtilenti ulcere.

Cet homme eſt la vraye peſte de la jeuneſſe. Hic homo mera eſt juventutis lues, depraviſſimus eſt juventutis corruptor.

Tu es une vraye peſte du bien public. Tu unus es publici boni funeſta fax, exitioſa lues, dira pernicies, peſtis infeſtiſſima.

Peſter, invectiver contre quelqu'un. Acerbiùs in aliquem invehi. Voyez *Invectiver.*

Peſter contre quelqu'un, faire des imprecations contre luy. Alicui peſtem exoptare. *vel*, malè precari. Aliquem deteſtari, execrari. Voyez *Imprecation.*

PESTIFERÉ, *atteint, frapé de peſte.* Peſte contactus, ictus, ſaucius. Peſtilenti lue affectus. Peſtilentiâ correptus.

Il eſt mort aux ſervices des peſtiferez. Peſte laborantibus inſerviens extinctus eſt.

PESTILENCE. Hæc Peſtilentia, æ.

PESTILENT, PESTILENTIEUX. Peſtilens, tis. Peſtifer, a, um.

Fiévre peſtilente. Peſtilens febris. Peſtilenti lue ſuffuſa febris.

PESTRIR, *peſtriſſement.* Voyez *Pétrir.*

PET. Alvi crepitus, ûs. Ventris crepitus.

PETARRADE. Hic Crepitus, ûs.

PETARD. Tormentum inductile, *vel*, inſititium perfringendis foribus. Hoc Pyloclaſtrum, i. *Strada.*

Apliquer le petard à une porte. Inſititium tormentum, *vel*, Pyloclaſtrum foribus applicare, admovere.

PETARDER *une porte.* Admoto pyloclaſtro fores ſubruere, perfringere. ſuffodere.

PETARDIER. Pyloclaſtri librator, molitor.

PETER. Pedo, pepedi, ditum, dere. Alvi crepitum edere.

PETILLER. Crepitare. Crepitu perſtrepere.

PETILLANT, *du vin petillant.* Generoſum & acre vinum.

Des yeux petillans. Acres, & ardentes oculi.

PETILLEMENT. Hic Crepitus, ûs.

PETIT. Parvus. Exiguus. Modicus. Parvulus. Puſillus, a, um.

Un homme petit, mais fort & entaſſé. Voyez *Entaſſé.*

Bien petit. Minutulus. Minuſculus. Paulus, a, um.

Tant petit ſoit-il, quelque petit qu'il ſoit, ſi petit, Tantulus. Tantillus, a, um,

Fort petit. Perexiguus. Perparvus. Perpuſillus, a, um.

Qu'il nous paroit petit? Quantulus nobis videtur?

Dés qu'ils ſont petits, ils s'accoûtument & s'endurciſſent au travail. A parvis, *vel*, A parvulis, *vel*, A pueris, duritiæ ac labori ſtudent.

Mon petit frere. Minor frater. Minor natu frater.

Ainſi que l'eſtiment certains petits Philoſophes. Ut quidam minuti Philoſophi cenſent.

Un petit nombre de Soldats. Exiguus militum numerus. Pauci milites. Militum magna paucitas. *Cic.*

Une metairie fort petite. Villula valdè puſilla.

Nous avons eu dans ma maiſon de Tuſcule, comme une petite Rome, tant il y avoit du monde. Habuimus in Tuſculano, quaſi puſillam Romam, tanta erat in his locis multitudo.

Un petit livre, une petite lettre. Puſillus liber, puſilla epiſtola.

Une petite dépenſe. Exiguus ſumptus.

Une petite armée navale. Modica claſſis.

Une tres petite partie. Perexigua pars.

Une ſtatuë fort petite. Signum perparvum.

Des petits poiſſons. Piſciculi minuti. *Ter.*

De petites queſtions. Minutæ interrogatiunculæ. *Cic.*

Une petite barque. Navicula parva. *Cel.*

Un ſi petit Prince. Tantulus Princeps.

Une ſi petite ſtatuë. Tantula ſtatua.

La Lune eſt plus petite que le Soleil. Luna minor eſt Sole, *vel*, quàm Sol.

La plus petite des deux Ourſes. Minor urſarum.

La plus petite des Planettes. Minimus planetarum.

Un ouvrage en petit. Anguſtioris molis opus. Contractioris ſtructuræ opus.

Travailler en petit. Opus aliquod, *vel*, Rem aliquam anguſtiorem in molem cogere, redigere, contrahere, adducere.

C'eſt Neron en petit. (*Balzac.*) Haud multùm eſt Neroni abſimilis. Nero ferè alter eſt.

Petit à petit. Voyez *Peu à peu.*

✣ *Petit, production.* Hic Fetus, ûs.

Une femme avec ſon petit. Femina cum ſuo fetu, *vel*, partu.

Les petits, (parlant des oiſeaux.) Hi Pulli, orum.

Le petit d'un Elephant, ou d'une Baleine. Elephantis, aut Ceti vitulus.

Les petits d'une chienne. Hi Catuli, orum.

Faire ſes petits. Fetum, *vel*, partum edere, emittere, pario, peperi, partum, ere.

PETITEMENT. Exiguè. Exiliter. Modicè. Minutè. Tenuiter.

PETITESSE. Hæc Exiguitas. Exilitas. Tenuitas. Parvitas, atis.

PETITION. Hæc Petitio. Poſtulatio, onis.

PETITOIRE. Petitorius, a, um.

Action petitoire. Actio petitoria.

Jugement petitoire. Judicium petitorium.

Petitoire, l'action, le debat en jugement, touchant la proprieté d'une choſe. Petitoria diſceptatio. Petitorii judicii perſecutio.

Touchant ce fonds nous en ſommes au petitoire. Hoc de fundo diſceptamus actione petitoria.

Du poſſeſſoire nous ſommes tombez au petitoire. Profligato poſſeſſorio judicio, devoluti ſumus ad actionem petitoriam.

PETITOYE, *ajuſtement, aſſortiment d'habits.* Veſtium ornamenta,

PETONCLE, *ou* PETOUCLE, *poiſſon.* Hic Petunculus, li.
PETRIFIER, *changer en pierre.* Aliquid in lapidem mutare, tranſmutare, vertere, convertere, lapidem facere.
Se petrifier. Lapideſcere, petræ naturam induere. Petram fieri.
* PETRIFICATIONS, *Choſes congelées, & petrifiées, dont on ſe ſert dans les grottes.* Res in lapides converſæ.
PETRIR. Aliquid ſubigere, macerando ſubigere.
Pétrir de la pâte pour faire du pain. Farinam macerare, ac ſubigere. Maceratam farinam ſubigere. Farinam depſere. In panificium farinam depſere ac diluere.
Pétrir du mortier. Arenatum ſubigere. Calcem, arenamque ſubigere.
PETRISSEMENT. Hic Subactus, ûs. Hæc Maceratio, onis. Hoc dilutum, ti.
PETUN. Hoc Petunum, ni. Hoc Tabacum, ci.
PETUNER. Petuno cerebrum purgare, fumigare, ſuffumigare, perpurgare. Purgando cerebro tabaci fumum ore naribuſque haurire, excipere.
PEU. Parum. Paulùm. Modicùm.
Ayant un peu de relaſche. Nactus puſillùm laxamenti.
Un peu d'argent. Modica, *vel* parvula pecunia.
J'ay peu d'argent, & moins encore d'or. Mihi eſt argenti parum, auri etiam minùs. Paucos habeo argenteos nummos, aureos etiam pauciores.
Un peu de vinaigre, un peu de ſel, &c. Exiguum aceti, parum ſalis.
Fort peu. Perpaulum. Perpaululùm. Paulùm admodum.
Tant ſoit peu de vin. Tantillùm, *vel* tantulùm vini.
Si nous détournons tant ſoit peu la veuë. Si tantulùm oculos dejecerimus.
Si peu qu'il vous plaira. Quantulumcumque tibi videbitur.
Cette ſorte de legume ſe gâte, pour peu d'humidité qu'elle ſente. Hoc leguminis genus quantulocumque humore corrumpitur. *Calum.*
Il en rendit auſſi peu qu'il voulut. Reddidit quantulum ei viſum eſt.
Peu d'écoliers. Diſcipuli pauci rari, infrequentes.
Il y a toujours eu fort peu d'Orateurs. Magna ſemper fuit Oratorum paucitas.
Peu de gens ſont punis, mais tout ont peur de l'eſtre. Ad paucos pœna, ad omnes metus pertinet.
Dans peu de mots. Paucis. Brevi. Paucis verbis. Perpaucis. Breviter.
Je diray fort peu de choſes. Perpauca dicam.
Dans peu de jours. Paucis ab hinc diebus. Intra paucos diès.
A peu de frais. Exiguo ſumptu.
Qui ſe contente de peu de choſes. Parvo, *vel* modico contentus.
Mais je le veux, que cela ſoit peu de choſe. Sed eſto, ſint iſta parvi;
Un peu plus qu'il ne falloit. Paulò ampliùs. Aliquantò ampliùs. Pluſculùm quàm neceſſe erat.
Un peu moins que. Paulò minùs. Aliquantò minùs, quàm, &c.
Un peu auparavant. Aliquantò antè. Paulò antè. Aliquanto priùs.
Un peu aprés. Paulò pòſt. Aliquantò pòſt. Haud multò poſt.
Un peu trop librement. Paulò liberiùs.
Un peu autrement que, &c. Paulò ſecùs ac, &c.
Attendez un peu de tems. Pauliſper, parumper, aliquantiſper expectare.
Depuis fort peu de tems. Nuper admodum.
Ecoutez un peu. Paucis auſculta.
Un peu bleſſé. Leviter ſaucius.
Un peu élevé. Leviter eminens.
Il ſe met en colere pour peu de choſe. Levi de cauſa irascitur.
Eſt-ce peu de choſe que vous m'ayez trompé? Parumne eſt quod me fefelliſti, *vel* fefelleris.
Vivre peu de tems. Parum diu vivere.
Des oiſeaux un peu moins grands que des pigeons. Aves paulùm infra columbas magnitudine. *Plin.*
Je ſuis un peu faſché. Nonnihil commoveor.
Ces choſes me ſont un peu faſcheuſes. Nonnihil moleſta hæc ſunt mihi. *Terent.*
Ce n'eſt pas peu. Eſt aliquid.
Un peu triſte, un peu noir, un peu incivil, &c. Subtriſtis, ſubniger, ſubruſticus, &c.
Un peu amer, un peu obſcur, un peu camus. Subamarus ſubobſcurus, ſublimus, a, um.
Un peu noir, un peu tendre, un peu dur. Nigellus, tenellus, duriuſculus, a, um.
Un peu plus grand. Majuſculus, a, um.
Craindre un peu, ſe défier un peu, ſe mettre un peu en colere. Subtimere, ſubdiffidere, ſubiraſci.
Je le verray dans peu de tems. Mox, brevi, propediem illum viſebo.
Je l'ay ſecouru du peu que j'avois. Ex meis anguſtiis ejus tenuitatem ſuſtentavi. Pro tenuitate meæ fortunæ ei adfui.
Peu ſouvent. Rarò admodùm. Ratiùs. Perrarò. Non ita frequenter.
Ce livre me coûte peu. Minimo, *vel* parvo hunc emi librum.
Il coûte fort peu. Viliſſimo, *vel* viliſſimè conſtat.
On fait peu d'eſtime, peu de cas de cela. Res illa parvi fit, nihili penè ducitur, minimi habetur.
Il y a fort peu à dire, il s'en faut de fort peu. Parum abeſt. Parvi admodum intereſt.
Peu s'en faut que je ne le batte. Parum abeſt quin à me vapulet. Propè eſt, ut illum cædam. Mihi pugni pruriunt, quos in illum exerceam. Geſtiunt mihi manus, ut in illum exerceam pugnos. Vix mihi impero, quin illum feriam. Vix me contineo, quin illum malè multem. Vix ab illo fuſtem abſtineo.
Peu s'en eſt fallu que je n'aye eſté tué. Parum abfuit, *vel* propè nihil defuit, quin occiderer. Propiùs nihil eſt factum, quàm ut occiderer. Tantùm non occiſus ſum.
Pour ſi peu de choſe. Tam parvulam ob rem.
Peu à peu. Senſim. Pedetentim. Gradatim.
Il le faut déſaccoutumer peu à peu. Senſim eſt, pedetentimque dedocendus.
Il les harangua à peu prés dans ces termes. His ferè verbis, *vel* in hunc fermè modum illos alloquutus eſt.
Il eſt éloigné à peu prés d'une journée. Diſtat plus minùs unius diei itinere.
PEUPLADE, *peuplement de quelque païs.* Coloniæ, *vel* colonorum in aliquem locum deductio. Incolarum in aliquam regionem inductio.
Peuplade, colonie. Hæc colonia, æ.
Peuplade d'animaux, ou de plantes. Hæc propagatio, onis. Pecorum, aut ſtirpium propagatio frequentatio.
PEUPLE. Hic populus, i.
Appartenant à peuple. Popularis, re, is.
Un homme qui favoriſe les inclinations du peuple. Homo popularis. Popularis auræ captator. Popularis gratiæ aſſectator.
Le peuple, la populace, le menu peuple. Hæc Plebs, bis. Hæc plebecula, æ, Hæc Plebes, is, Populi vulgus. Plebs & infima multitudo. Populi fæx, cis, Plebs infima.
La canaille du peuple. Voyez *Canaille.* (Plebs, *eſt de Ciceron, de Salluſte, de Tite Live, de Pline, &c.*
Appartenant au menu peuple. Plebeius, a, um.
Un homme du menu peuple, du commun. Voyez *Commun.*
Ordonnance du peuple. Hoc plebiſcitum, ti.
✠ *Peuple, nation.* Hæc Gens, tis. Hæc Natio, onis. Hic Populus, i.
PEUPLER *une ville.* Urbem civibus frequentare, cele-

brare, propagare. In urbem incolas inducere.

Une ville peuplée. Frequens oppidum. Urbs celebris ac frequens, habitata frequentiſſimè, magna populi celebritate florens, magna hominum frequentiâ celebris, *vel* celebrata.

Peupler ſes metairies de bétail. Villas ſuas pecore propagare. In villis ſuis propagare.

Peupler ſa vigne de bon plant. Generoſo ſemine vineam ſuam propagare, ſerere, conſerere. Suo in vineto ſelecta plantaria diſſeminare, proſeminare, propaginibus frequentare.

PEUPLIER, *arbre.* Hæc Populus, i. Hæc Farfarus, i.

Peuplier d'utins, ſervant aux utins de vigne. Populus arbuſtiva, *vel* rumpotina.

Un lieu planté de peupliers. Hoc Populetum, i.

Qui eſt de peuplier. Populeus, populnus, populneus, farfareus, a, um.

PEUR, *crainte, aprehenſion.* Hic metus, ûs, Hæc formido, inis. Hic timor, oris.

Avoir peur, craindre que quelque choſe n'arrive. Metuere, vereri, timere ne quid accidat.

Vous, vous avez peur de l'épouſer, & vous de ne l'épouſer pas. Id tu paves, ne ducas illam: tu autem, ut ducas. *Ter.*

J'ay peur de ne pas obtenir cela. Vereor ne non id impetrem. Timeo ut id impetrem. *Cic.*

J'ay peur qu'on ne puiſſe pas l'apaiſer. Vereor ut placari poſſit. *Ter.*

Il ſemble que vous ayez peur que je n'aye pas reçu vos lettres. Videtis vereri, ut epiſtolas tuas acceperim. *Cicero.*

J'ay peur qu'il ne me frappe. Vereor ne me percutiat. Metuo ut non, *vel* ut ne me percutiat.

Je n'ay pas peur qu'on s'imagine que je veux gagner vos bonnes graces par quelque petite flatterie. Non vereor, ut aſſentatiuncula quadam aucupari tuam gratiam videar. *Cic.*

J'ay peur de vous ennuyer. Vereor ne vobis tædio ſim. Metuo ne afferam vobis tædium.

✣ *Peur, frayeur, terreur.* Hic Terror. Pavor, oris. Horribilis formido. Terribilis metus.

Avoir peur, eſtre ſaiſi de frayeur, trembler de peur. Timore affici. Terreri. Exterreri. Perterreri. Perterrefieri. Trepidare. Pertimeſcere. Metu exhorreſcere, *vel* commoveri. Animo commoveri, *vel* conſternari. Pavore cohorreſcere. Terrore concitari. In metu eſſe maximo. Timore percelli.

Nos gens ont repris courage, & nos ennemis ont eu peur. Noſtris animus accreſcit, hoſtibus timor injectus eſt.

Mourir, tranſir de peur. Terrore examinari, contabeſcere.

Il fut ſaiſi d'une ſi grand' peur. Tantus eũ terror invaſit,

Faire peur à quelqu'un. Aliquem terrere, exterrere, metu afficere. Alicui timorem incutere, metum afferre, formidinem injicere, metum movere, *vel* inferre, terrorem obijcere, offundere, proponere.

Faire grand' peur à quelqu'un. Aliquem perterrere, perterrefacere, terrefacere, timore percellere, metu commovere ac perturbare.

Cela fait peur à regarder. Aſpectu horribile illud eſt: Horrorem parit intuentibus.

Vôtre arrivée ne doit pas vous faire peur. Nihil eſt quod adventum noſtrum extimeſcas.

J'ay peur d'eſtre repris par les perſonnes ſçavantes. Vereor reprehenſionem doctorum. *Cic.*

On en donne aux malades à qui on a peur que le vin ne faſſe mal. Dant ægris, quibus vini noxam timent. *Plinius.*

Tâcher de faire peur à quelqu'un en le menaçant. Alicui minas jactare, intentare, pericula intendere, formidines opponere.

Une choſe qui donne de la peur. Res formidoloſa, formidabilis, metuenda, timenda, formidanda.

Un homme qui eſt ſaiſi de peur, qui a grand peur. Homo pavens, metu abjectus, fractus & debilitatus, timore perculſus, affectus, commotus, perterritus, terrore conſternatus, perturbatus, concitatus. Homo formidinis plenus.

Un homme qui a peur, qui eſt timide. Homo pavidus, meticuloſus, timidus, nullius animi, formidoloſus.

Qui n'a point de peur, qui ne craint jamais. Impavidus, imperterritus, infractus periculis, interritus, intrepidus. Vir impavidi & imperterriti pectoris.

Je n'ay point peur. Metu vaco. Sine timore ſum. Sedato, quieto, tranquillo ſum animo. Sum ab omni metu liber.

Avec peur. Timidè. Trepidè. Pavidè.

Sans peur. Intrepidè. Impavidè.

PEUREUX. Timidus. Pavidus. Meticuloſus. Formidoloſus, a, um.

PEUREUSEMENT. Timidè. Animo timido. Pavidè.

PEUT-ESTRE. Fortè, forſan, forſitan, fortaſsè, fortaſſis.

Peut-eſtre que vous ne le ſçavez pas. Id tu fortaſsè neſcis.

Vous ne le devez pas moins, & peut-eſtre y eſtes-vous encore plus obligé. Tibi non minùs, haud ſcio an magis etiam hoc faciendum eſt.

C'eſt une choſe grande, & peut-eſtre la plus grande de toutes. Eſt id quidem magnum, atque haud ſcio an maximum.

PEZENAS. Voyez *Peſenas.*

P H

PHAETON, *nom d'homme.* Hic Phaëton, ontis.

PHAISAN, *oiſeau.* Hic Phaſianus, i. Phaſiana avis.

PHASBOURG, *ville de Lorraine.* Hoc Phalsburgum, i.

PHANTAISIE, *Phantaſque.* Voyez *Fantaiſie, Fantaſque.*

PHANTOSME. Voyez *Fantôme.*

PHARAON, *nom d'homme.* Pharao, onis.

PHARE. Hæc Pharus, i.

PHARSALE, *ville de Grece.* Hæc Pharſalus, i.

De Pharſale. Pharſalicus, a, um.

PHASEOLE, *fleuve de Colchide.* Hic Phaſis, idis.

PHASEOLE, *eſpece de pois.* Hic Phaſeolus, i.

PHEBUS. Voyez *Phœbus.*

PHENICE, *ou Phenicie, Province de Syrie.* Hæc Phenicia, æ. Hæc Phenice, es.

Apartenant à Phenicis. Phenicius, a, um.

PHENICIEN, *qui eſt de Phenicie.* Hic Phenis, icis.

PHENICIENNE. Hæc Pheniſſa, æ.

PHENIX, *oiſeau.* Hic Phenix, icis.

PHENOMENE. Hoc Phenomenon, i.

PHICTELBERG, *montagne de Franconie, d'où ſortent quatre rivieres, qui vont vers les quatre parties du monde.* Mons Pinifer, ri.

PHILADELPHIE, *ville d'Aſie.* Hæc Philadelphia, æ.

PHILEMON, *nom d'homme.* Hic Philæmon, onis.

PHILIPPE-VILLE, *ville de Hainaut,* Hæc Philoppopolis, is.

PHILIPPES, *ville de Grece.* Hæc Philippus, i. Hi Philippi, orum.

PHILIPPE, *monnoye d'or.* Hic Philippeus, ei.

PHILIPPINES, *Iſles.* Inſulæ Philippinæ.

PHILISBORG, *ou Philiſbourg, ville d'Allemagne.* Hoc Philisburgum, i. Hæc Philippopolis, is.

PHILOSOPHALE, *la Pierre Philoſophale.* Ars mutandi in aurum metallum quodlibet.

Faire la Pierre Philoſophale. Metallum aliquod in aurum mutare, vertere, convertere.

PHILOSOPHE. Philoſophus, i.

PHILOSOPHER. Philoſophari, Philoſophico more diſſerere, diſputare. De Philoſophicis rebus diſſerere, diſceptare.

ARMADILLO, in Zoology, the name of a genus of animals of the order of bruta, and class of mammalia. The generic character is, that the body is covered with a coriaceous armature, composed of bony plates, and divided into bands; the head is small, the ears are erect, the tongue is long, the feet are five-toed, and the tail is long. The species are, 1. The tatouay, with nine bands, and a naked tail. 2. The peba, with nine bands, and a tail covered with scales. 3. The encubertado, with seven bands, and a naked tail. 4. The apar, with three bands, and a naked tail. 5. The minute, with three bands, and a tail covered with scales. 6. The pichiy, with three bands, and a tail covered with scales. 7. The dasypus, with twelve bands, and a tail covered with scales. 8. The hybridus, with twelve bands, and a tail covered with scales. 9. The sexcinctus, with six bands, and a tail covered with scales. 10. The novemcinctus, with nine bands, and a tail covered with scales. 11. The tricinctus, with three bands, and a tail covered with scales. 12. The quadricinctus, with four bands, and a tail covered with scales. 13. The octocinctus, with eight bands, and a tail covered with scales. 14. The decemcinctus, with ten bands, and a tail covered with scales. 15. The duodecimcinctus, with twelve bands, and a tail covered with scales. 16. The tetradactylus, with four bands, and a tail covered with scales. 17. The pentadactylus, with five bands, and a tail covered with scales. 18. The hexadactylus, with six bands, and a tail covered with scales. 19. The heptadactylus, with seven bands, and a tail covered with scales. 20. The octodactylus, with eight bands, and a tail covered with scales. 21. The decemdactylus, with ten bands, and a tail covered with scales. 22. The duodecimdactylus, with twelve bands, and a tail covered with scales. 23. The tridactylus, with three bands, and a tail covered with scales. 24. The quadridactylus, with four bands, and a tail covered with scales. 25. The pentadactylus, with five bands, and a tail covered with scales. 26. The hexadactylus, with six bands, and a tail covered with scales. 27. The heptadactylus, with seven bands, and a tail covered with scales. 28. The octodactylus, with eight bands, and a tail covered with scales. 29. The decemdactylus, with ten bands, and a tail covered with scales. 30. The duodecimdactylus, with twelve bands, and a tail covered with scales. 31. The tridactylus, with three bands, and a tail covered with scales. 32. The quadridactylus, with four bands, and a tail covered with scales. 33. The pentadactylus, with five bands, and a tail covered with scales. 34. The hexadactylus, with six bands, and a tail covered with scales. 35. The heptadactylus, with seven bands, and a tail covered with scales. 36. The octodactylus, with eight bands, and a tail covered with scales. 37. The decemdactylus, with ten bands, and a tail covered with scales. 38. The duodecimdactylus, with twelve bands, and a tail covered with scales. 39. The tridactylus, with three bands, and a tail covered with scales. 40. The quadridactylus, with four bands, and a tail covered with scales. 41. The pentadactylus, with five bands, and a tail covered with scales. 42. The hexadactylus, with six bands, and a tail covered with scales. 43. The heptadactylus, with seven bands, and a tail covered with scales. 44. The octodactylus, with eight bands, and a tail covered with scales. 45. The decemdactylus, with ten bands, and a tail covered with scales. 46. The duodecimdactylus, with twelve bands, and a tail covered with scales. 47. The tridactylus, with three bands, and a tail covered with scales. 48. The quadridactylus, with four bands, and a tail covered with scales. 49. The pentadactylus, with five bands, and a tail covered with scales. 50. The hexadactylus, with six bands, and a tail covered with scales. 51. The heptadactylus, with seven bands, and a tail covered with scales. 52. The octodactylus, with eight bands, and a tail covered with scales. 53. The decemdactylus, with ten bands, and a tail covered with scales. 54. The duodecimdactylus, with twelve bands, and a tail covered with scales. 55. The tridactylus, with three bands, and a tail covered with scales. 56. The quadridactylus, with four bands, and a tail covered with scales. 57. The pentadactylus, with five bands, and a tail covered with scales. 58. The hexadactylus, with six bands, and a tail covered with scales. 59. The heptadactylus, with seven bands, and a tail covered with scales. 60. The octodactylus, with eight bands, and a tail covered with scales. 61. The decemdactylus, with ten bands, and a tail covered with scales. 62. The duodecimdactylus, with twelve bands, and a tail covered with scales. 63. The tridactylus, with three bands, and a tail covered with scales. 64. The quadridactylus, with four bands, and a tail covered with scales. 65. The pentadactylus, with five bands, and a tail covered with scales. 66. The hexadactylus, with six bands, and a tail covered with scales. 67. The heptadactylus, with seven bands, and a tail covered with scales. 68. The octodactylus, with eight bands, and a tail covered with scales. 69. The decemdactylus, with ten bands, and a tail covered with scales. 70. The duodecimdactylus, with twelve bands, and a tail covered with scales. 71. The tridactylus, with three bands, and a tail covered with scales. 72. The quadridactylus, with four bands, and a tail covered with scales. 73. The pentadactylus, with five bands, and a tail covered with scales. 74. The hexadactylus, with six bands, and a tail covered with scales. 75. The heptadactylus, with seven bands, and a tail covered with scales. 76. The octodactylus, with eight bands, and a tail covered with scales. 77. The decemdactylus, with ten bands, and a tail covered with scales. 78. The duodecimdactylus, with twelve bands, and a tail covered with scales. 79. The tridactylus, with three bands, and a tail covered with scales. 80. The quadridactylus, with four bands, and a tail covered with scales. 81. The pentadactylus, with five bands, and a tail covered with scales. 82. The hexadactylus, with six bands, and a tail covered with scales. 83. The heptadactylus, with seven bands, and a tail covered with scales. 84. The octodactylus, with eight bands, and a tail covered with scales. 85. The decemdactylus, with ten bands, and a tail covered with scales. 86. The duodecimdactylus, with twelve bands, and a tail covered with scales. 87. The tridactylus, with three bands, and a tail covered with scales. 88. The quadridactylus, with four bands, and a tail covered with scales. 89. The pentadactylus, with five bands, and a tail covered with scales. 90. The hexadactylus, with six bands, and a tail covered with scales. 91. The heptadactylus, with seven bands, and a tail covered with scales. 92. The octodactylus, with eight bands, and a tail covered with scales. 93. The decemdactylus, with ten bands, and a tail covered with scales. 94. The duodecimdactylus, with twelve bands, and a tail covered with scales. 95. The tridactylus, with three bands, and a tail covered with scales. 96. The quadridactylus, with four bands, and a tail covered with scales. 97. The pentadactylus, with five bands, and a tail covered with scales. 98. The hexadactylus, with six bands, and a tail covered with scales. 99. The heptadactylus, with seven bands, and a tail covered with scales. 100. The octodactylus, with eight bands, and a tail covered with scales.

terme de Fauconnerie.) Ab capite ad extremam caudam unicolor accipiter, vocatur unius textûs ales.

Robbe toute d'une piece, ſans couture. Veſtis unius integrique contextûs, *vel*, expers commiſſuræ toga.

Mât de navire tout d'une piece. Nauticus malus ex unica integraque arbore.

Corde de cent toiſes toute d'une piece. Rudens centum perticarum continuus.

✣ *Une piece de drap.* Lanei panni textum ſolidum, *vel*, textum unum, *vel*, ſolida opera. Lanеum unius operæ textum.

Pluſieurs pieces de ſoye. Veſtis ſericæ multa ſolida texta, plurima texta, multæ ſolidæ opera.

✣ *Une piece de bois.* Hoc Lignum, i, (*ſi c'eſt une ſolive,*) Hæc Trabs, is. (*Si c'eſt un ſoliveau*) Hoc Tigillum, i.

✣ *Piece de poëſie.* Opus poëticum. Hoc Carmen, inis. Hoc Poëma, atis.

Une piece de theatre. Hæc Fabula, æ. Hæc Comœdia, *ou* Tragœdia, æ.

Une piece de campagne, un petit canon. Minus, *ou* minoris modi tormentum.

Piece de peinture. Hæc Imago, inis. Picta tabella.

Piece d'orfévrerie. Aurificis opus.

Une piece de terre, un fond ſeparé des autres. Hæc Pagina, æ. Hic Laterculus, i. Hæc Plaga, æ. Hic Tactus, ûs. Agri pagina. Agrarius laterculus. Agri plaga. Agrarius tractus. Arvi plaga. Arvalis tractus.

Mes fonds conſiſtent en quatre pieces de terre, une de pré, une de bois, une de vigne, & une de champ de bled. Mei omnes fundi, quaternis laterculis agrariis continentur, pratenſi, ſaltuario, vineario, & frumentario.

✣ *Piece, tromperie.* Hæc Ludificatio, onis. Hæc Fraus, dis. Voyez *Tromperie.*

Jouër piece à quelqu'un, le tromper, le jouër. Dolis aliquem deludere. *Ter.* V. *Tromper.*

Il m'obſerve, de peur que je ne luy jouë quelque piece. Me obſervat, ne quam, faciam illi fallaciam.

Un écu en piece. Nummus ſolidus.

PIED. Hic Pes, pedis.

Petit pied. Hic Pediculus, li. *Plin.* Hic Pediſculus, li.

Pied diviſé en doigts. Pes digitatus, *vel*, in digitos diſcretus.

Pied fourché, fendu. Pes biſulcus, *vel*, bifidus.

Pied d'une piece, pied plein, comme celuy du cheval. Pes ſolidus, *vel*, ſolidæ ungulæ.

Animal qui a le pied tout d'une piece. Solidipes animal.

Pied plat, comme celuy de l'oye. Pes planus, *vel*, palmatus.

Animal qui a le pied plat. Palmipes, *vel*, planipes animal.

Pied plat & large. Pes planeus, plantus, plotus.

Qui a les pieds plats & larges. Plancus, plautus, plotus, a, um. Hic, hæc Panſa, æ.

Qui a les pied élargis, & les genoux joints en treteaux. Varus, a, um. Cui pedes vari ſunt.

Qui a les pieds ſerrez, & les jambes ouvertes. Valgus, a, um. Compernis, ne, is. Pedes habens valgos, *vel*, compernes.

Qui a les pieds joints à la pointe, & ouverts aux talons. Vaſtus, a, um. Hic, hæc Scrupeda, æ. Pedes ſcauros habens.

Qui a les pieds peſants. Stlembus, a, um. Stlembos pedes habens.

Qui n'a point de pieds. Apus, odis.

Qui n'a qu'un pied. Unipes. dis. Monopus, odis.

Qui a deux pieds. Bipes, dis.

Qui a trois pieds. Tripes, dis.

Vaſe à trois pieds. Hic Tripus, odis. Vas tripes.

Qui a quatre pieds. Quadrupes, dis.

Bêtes à quatre pieds. Quadrupedes animantes. Quadrupedia animantia.

Qui a cent pieds. Centipes, dis.

Qui a pluſieurs pieds. Hæc Centipeda, Millepeda, Multipeda, æ.

Poiſſon à cent, ou pluſieurs pieds. Hic Centipes, dis.

Qui a le pied leger. Levipes, dis.

Qui a le pied mol. Mollipes, edis.

Qui a le pied long. Longipes, dis.

Qui a le pied d'airain, ou dur comme l'airain. Æripes, dis.

Le cou du pied. Hic Tarſus, i.

Le deſſous du coup du pied. Hic Metatarſus. i.

La cheville du pied. Hic Malleolus, i. Pedis malleolus.

La plante du pied. Pedis planta, ſolum, veſtigium.

L'Orteil, ou le doigt du pied. Digitus pedis.

Appartenant à pied. Pedarius, pedaneus, a, um. Pedalis, Pedulis, le, is.

Ce qu'on porte aux pieds. Pedulis, le, is. Pedarius, a, um.

Se tenir ſur ſes pieds. Stare in pedes. Pedibus inſiſtere.

Eſtre ſur pied, être prêt à faire quelque choſe. Eſſe paratum, comparatum, ſuccinctum, expeditum ad opus.

Mettre une armée ſur pied. Exercitum colligere, conſcribere, comparare.

L'Armée ennemie eſt encore ſur pied. Integræ ſunt adhuc hoſtium copiæ. Integer eſt hoſtilis exercitus. Non ſunt imminutæ hoſtium copiæ.

Le pied d'une montagne, d'un rocher. Montis, rupis radices. Montis aut rupis imum, i, *vel*, ima, orum.

La Saône paſſe au pied de ce rocher. Hujus petræ radices Arar ſubit. *Curt.*

Au pied de la forteresſe. In infima arce. *Liv.*

La ville étoit au pied d'une haute montagne. Impendebat urbi mons altiſſimus. *Cæſ.*

Le pied d'une fleur, d'un fruit. Hic Petiolus, Pediculus.

Le pied d'une muraille. Imus murus. Ima muri pars.

Le pied d'un arbre. Hic Truncus, i. Hoc Crus, uris. *Col.*

Il a planté cent pied d'arbres. Centenas arbores conſevit.

Le pied d'une table. Menſæ pes, dis. *Plin.*

Table qui n'a qu'un pied. Hoc Monopodium, ii. *Plin.*

Les pieds d'un lit, Hæc Fulcra, *vel*, Fulcimenta, orum.

Les pieds du Cerf, (en terme de Venerie,) ſont les veſtiges de leurs pieds. Cervarii pedes, Cervariæ viæ, ex venatoria formula ſunt. Cervi impreſſa humi pedariæ ſoleæ veſtigia. *Connoiſſance du pied & voyes du Cerf.* Cervinorum pedum notitia certior.

Pied à pied, tout de ſuite, ſans diſcontinuër. Continenter. Uno ductu. Nullâ interminſſione.

Suivre l'ennemy pied à pied. Hoſtem proximè ſubſequi, ab tergo conſequi. Hoſtis terga premere, urgere.

Statuë à pied. Statua pedeſtris.

Naître les pieds les premiers. Naſci in pedes.

Ce chat eſt tombé ſur ſes quatre pieds. Felis illa in pedes cecidit. Lapſa pedibus ſtetit.

Il ſe trouve toujours ſur ſes pieds. Extra omnem aleam ſemper ſe locat. Subducit ſe cuivis diſcrimini. In tutum ſe recipit, Verſatur ſemper in tuto. Nullum unquam adit periculum. Nulli ſe exponit periculo.

Se lever en pieds (Mezeray.) Erigere ſe in pedes.

Attacher un billot aux pieds de quelqu'un & comme l'on dit, luy jetter un chat entre les jambes. Injicere alicui tragulam, (hoc eſt,) exhibere illi negotium.

Depuis le pied juſqu'à la tête. Ab imis unguiculis ad ſummum uſque verticem. A capite ad calcem.

Armé de pied en cap. Ferro undique tectus Cataphractus, a, um.

Gagner au pied, s'enfuir. Dare ſe, *vel*, Conferre ſe in pedem. Se in fugam dare.

Si tu mets le pied dans mon cabinet, tu le payeras. Si pedem in meo conclavi poſueris, lues. Si pedem inuleris in meum conclave, dabis pœnas.

Je ne ſçay où mettre le pied. Veſtigium ubi imprimam, non habeo.

Se jetter aux pieds de quelqu'un. Se ad alicujus pedes adjicere, jacere. Ad pedes alicujus provolvi, ſupplicem accidere.

✣ *Au pied de la lettre.* Vt eſt nudus verborum ſonus. Ut nuda verba ad aures accidunt.

Vous prenez la choſe un peu trop au pied de la lettre. Sententiam nudis verbis rigidus interpretaris. In verborum inani ſono religioſiùs adhærèſcis. Ex verborum poſitu, non ex ſcriptoris mente, rem præciliùs æſtimas.

✣ *Le pied ſaiſit le chef, c'eſt à dire, l'édifice ſuit la nature du ſol.* Naturam ſoli ſequitur ædificium. Solo cedit ſemper ædificii ſuperficies.

Le pied ſaiſit le chef, c'eſt à dire, chacun a droit d'élever tant qu'il voudra un édifice en ſon ſol. Cuique jus eſt attollendi, quàm ſublime volet, ædificium ſuo in ſolo, *vel*, ſuâ in arcâ. Ejus eſt cœlum cujus eſt ſolum.

* *Tableau reduit au petit pied, quand pour en copier un grand, on en proportionne toutes les parties par quarrez, ſuivant ceux qu'on a marqué ſur l'original: cela s'apele auſſi graticuler, faire un chaſſis, un treillis.* Tabulæ exemplar expingere formâ breviore.

* PIED DE BICHE, *ou arc-boutant, barre de fer pour fermer les portes, dont un bout eſt attaché à la muraille, & l'autre apuye contre la porte.* Affixum parieti portæ repagulum.

* PIED DE CHEVRE. Voyez *Pince.*

PIED D'ALOUETTE, *herbe & fleur.* Conſolida regalis

PIED D'OISEAU, *herbe.* Hoc Ornitopodium, ii.

PIED DE VEAU, *herbe.* Hoc Arum, i.

PIED DE LIEVRE, *herbe.* Hic Lagopus, i. Pes leporis.

C'eſt auſſi le nom d'un Oiſeau, ainſi apellé, parce qu'il a les pieds velus comme un Lievre. Voyez *Plin* lib. 10. cap. 48.

PIED DE CHEVAL, *herbe.* Hæc Tuſſilago, inis.

PIED DE LION, *herbe.* Hoc Leontopodium, ii. Hæc Stellaria, æ.

* PIED FICHE', *(en terme de Blaſon.)* Pes in acumen deſinens.

* *Une croix au pied fiché.* Crux in acumen infernè deſinens.

* PIED D'ESTAL, *la partie qui porte la colomne.* Stylobata, æ.

* PIEDOUCHE, *pied d'eſtal qui porte un buſte, ou une petite figure.* Stylobata, æ.

* PIED DROIT, *ou jambe d'une porte, &c. ce ſont les côtez.* Orthoſtata. Paraſtas, adis.

Porté ſur deux pieds d'eſtaux. Nixus duabus ſtylobatis. *(On dit encore pieds-d'eſtals, dans la Gazette.)*

PIED-FORT, *arc-boutant.* Hæc Anteris, idis.

PIEDMONT. Gallia ſubalpina. *(vulgò.)* Hoc Pedemontium, ii.

PIEDMONTOIS. Pedemontanus, a, um.

PIEGE. Hic Laqueus, ei. Hæc Pedica, æ.

Tendre des pieges aux bêtes. Feris laqueos ponere, ſtruere, pedicas collocare, tendere.

Tendre des pieges à quelqu'un. Alicui inſidias ſtruere, parare, comparare, ponere, collocare, tendere, moliri.

Cet homme-cy ſe figure que je viens luy dreſſer quelque piege, & que c'eſt pour cela que je ſuis demeuré icy tout ſeul. Hic homo nunc me credit aliquam ſibi fallaciam portare, & eâ me hìc reſtitiſſe gratiâ. *Ter.*

Tomber, donner dans des pieges. In laqueos delabi, incidere, incurrere, impingere, offendere. Laqueis implicari, irretiri, illigari, involvi. Laqueis, *vel*, in laqueos ſe induere.

Faire tomber quelqu'un dans les pieges. In laqueos aliquem inducere, conjicere, impellere.

Se tirer, ſe développer des pieges. E laqueis ſe explicare, ſe evolvere, ſe expedire, ſe extricare

PIERRE. Hic Lapis, idis. Hoc Saxum, i. Hæc Petra, æ.

Petite pierre. Hic Lapillus, i.

De pierre. Lapideus, a, um.

Abondant en pierres. Lapidoſus, a, um.

Du pain où l'on trouve des petites pierres. Panis lapidoſus.

Pierre vive. Vivus lapis. Vivum ſaxum. Vivæ rupis ſaxum. E vivâ rupe lapis.

Pierre morte. Lapis emortuus, *vel*, emortuæ mollitiæ. Gaducum ſaxum,

Pierre de choin, de vive roche. Marmoreæ lævitatis ſaxum, Vivæ rupis ſaxum nitidiſſimæ polituræ.

Pierre de taille. Lapis quadratus, *vel*, angularius, *vel*, quadrarii operis, *vel*, quadratæ ſecturæ.

Pierre de taille à deux faces, faiſant front des deux côtez d'une muraille. Lapis frontatus, *vel*, geminæ frontis.

Pierre de taille, pierre propre à être taillée. Lapis ſectilis.

* *Pierre de bloc, ou de blocage.* Lapis cæmentitius, ſtructilis, impolitus, rudis. Hoc cæmentum, i.

Muraille bâtie de cette ſorte de pierres. Paries cæmentitius.

Pierre d'attente. Lapis prominens è pariete. Projectum frontale ſaxum excipiendæ ſequenti ſtructuræ, *vel*, vinciendo adventitio parieti.

Pierre de tuf. Hic Tophus, i. Hic Porus, i.

Pierre ponce. Hic Pumex, icis.

Apartenant à pierre ponce. Pumiceus, a, um.

Reſſemblant à de la pierre ponce. Pumicoſus, a, um.

Lieu de pierre ponce. Pumicoſus locus.

Polir avec une pierre ponce. Aliquid pumicare, *vel*, pumice expolire.

Pierre, cueux à aiguiſer. Hæc Cos, tis. Hæc Cotes, is.

Pierre à feu. Hic Pyrites, æ. Cotes igniaria Lapis igniarius. Silex igniarius.

Pierre de touche. Lapis Lydius. Heraclius. Parius. Baſanites. Exploratrix coticula. Auri, argentique explorator lapis.

E'prouver de l'or avec une pierre de touche. Aurum coticula probare. Baſanite periclitari. Lydio lapide experiri. Heraclià cote explorare. Voyez *Touche.*

Pierre à verrieres, à faire des verres. Lapis ſpecularis,

Pierre coquillere, ou coquilleuſe, pleine de coquilles petrifiées. Conchylius lapis interſtinctus.

Pierre dans le ſoulier bleſſant le pied. Hic Scrupus, *vel*, Scrupulus, i. Calcei ſcrupus.

Tailleur de pierre. Hic Lapidicida, æ. Hic Latomus, i. Sector lapidarius.

Tireur, ou foſſoyeur de pierres. Hic Lapidicida, æ. Foſſor, *vel*, Exemptor lapidarius, ii.

Naiſſant, vivant, ſitué parmy les pierres. Saxatilis, le, is. Saxetanus, a, um.

Terre qui eſt ſur le roc, ou parmy les pierres. Saxetum, ti.

Se convertir en pierre. Lapideſcere. In lapidem verti, converti, mutari, commutari,

Pleuvoir des pierres. Lapidare. Lapidibus pluere. Lapidari.

En ce lieu il plent des pierres. Illic lapidavit, *vel*, lapidatum eſt, *vel*, de cœlo lapidatum eſt.

Aſſommer, accabler de pierres, à coup de pierres. Aliquem lapidare, lapidibus, *vel*, lapidatione opprimere, obtuere, obterere, cooperire.

Meurtre fait à coup de pierres. Hæc Lapidatio, onis. Lapidaria cædes. Lapidatione admiſſa ædes.

On fit pleuvoir une grêle de pierres. Saxis facta lapidatio eſt.

Il me jettoit des pierres. Lapidibus me appetebat, impetebat.

Celuy qui jette des pierres. Hic Lapidator, oris.

Faire d'une pierre deux coups. Eadem operâ, *vel*, Unâ eadémque operâ duo præſtare, *vel*, efficere. Duos parietes eâdem fidelià dealbare.

Ils ſe mettent à rouler des pierres d'une groſſeur demeſurée du haut de la montagne, qui faiſoient pluſieurs bonds ſur les rochers, & tomboient avec plus de violence. Tum verò ingentis magnitudinis ſaxa per montium prona devolvunt, quæ incuſſa ſæpiùs ſubjacentibus petris, majore vi incidebant. *Curt.*

Pierre

Annuity, an allowance of money payable yearly, for a term of years, for life, or in perpetuity.

Annuity Office, an office where annuities are granted.

Annuity Tax, a tax laid on annuities.

Annul, to make void.

Annular, ring-like.

Annulary, ring-like.

Annulet, a little ring.

Annulose, ringed.

Annumerate, to reckon with.

Annunciate, to announce.

Annunciation, the act of announcing; the feast of the Virgin Mary, March 25.

Annus Magnus, the great year.

Anode, the positive pole of a battery.

Anodyne, a medicine to relieve pain.

Anoint, to rub with oil.

Anomalous, irregular.

Anomaly, irregularity.

Anon, soon.

Anonymous, without a name.

Anopheles, a genus of mosquitoes.

Another, one more.

Anotta, a dye-stuff.

Answer, to reply.

Answerable, responsible.

Ant, a small insect.

Antacid, counteracting acidity.

Antagonism, opposition.

Antagonist, an opponent.

Antagonistic, opposing.

Antagonize, to oppose.

Antarctic, southern.

Antarctic Circle, the parallel of 66° 32′ S.

Antarctic Ocean, the ocean round the South Pole.

Antarctic Pole, the South Pole.

Antarctic Zone, the region between the Antarctic Circle and the South Pole.

Antarthritic, counteracting gout.

Antasthmatic, counteracting asthma.

Ante, before.

Antecedent, going before.

Antechamber, a room before a chief room.

Antedate, to date before the true time.

Antediluvian, before the Flood.

Antelope, a kind of deer.

Antemeridian, before noon.

Antenna, a feeler.

Antenuptial, before marriage.

Antepenult, the last but two.

Anterior, before.

Anteriority, priority.

Anteroom, a room before a chief room.

Anthelmintic, counteracting worms.

Anthem, a sacred song.

Anther, the part of a flower containing the pollen.

Anthology, a collection of poems.

Anthracite, a kind of coal.

Anthrax, a carbuncle.

Anthropoid, like man.

Anthropology, the science of man.

Anthropomorphism, the ascription of human form to God.

Anthropophagi, cannibals.

Anthropophagy, cannibalism.

Anthropotomy, dissection of the human body.

Anti, against.

Antiar, a poisonous tree.

Antibilious, counteracting biliousness.

Antic, a buffoon.

Anticathode, the positive pole of a battery.

Antichrist, the great opponent of Christ.

Anticipate, to foretell; to forestall.

Anticipation, foretelling; forestalling.

Anticipatory, foretelling; forestalling.

Anticlimax, a descent from the sublime to the ridiculous.

Anticlinal, sloping in opposite directions.

Anticlockwise, in the opposite direction to the hands of a clock.

Antidote, a remedy against poison.

Antifebrile, counteracting fever.

Antilogarithm, the number corresponding to a logarithm.

Antimony, a metal.

Antinomian, opposed to the law.

Antinomy, opposition between laws.

Antipathetic, opposed.

Antipathy, opposition.

Antiperistasis, the heightening of one quality by the presence of its opposite.

Antiphlogistic, counteracting inflammation.

Antiphon, a hymn sung by two choirs.

Antiphonal, sung by two choirs.

Antiphony, singing by two choirs.

Antipodal, on the opposite side of the earth.

Antipodes, the opposite side of the earth.

Antiquarian, relating to antiquities.

Antiquary, a collector of antiquities.

Antiquated, old-fashioned.

Antique, old-fashioned.

Antiquity, ancient times.

Antirheumatic, counteracting rheumatism.

Antiscorbutic, counteracting scurvy.

Antiseptic, counteracting putrefaction.

Antisocial, opposed to society.

Antispasmodic, counteracting spasms.

Antistrophe, a turning back.

Antithesis, opposition.

Antithetical, opposed.

Antitoxin, a remedy against poison.

Antitrades, the winds blowing above the trades.

Antitype, a thing typified.

Antivenomous, counteracting poison.

Antler, a horn of a deer.

Antlered, horned.

Antonomasia, the use of a name for a quality.

Antrum, a cavity.

Anuria, suppression of urine.

Anvil, a block for hammering on.

Anxiety, uneasiness.

Anxious, uneasy.

Any, some.

Anybody, anyone.

Anyhow, in any way.

Anyone, any person.

Anything, any thing.

Anyway, in any way.

Anywhere, in any place.

Aorist, a tense.

Aorta, the great artery.

Apace, quickly.

Apart, separately.

Apartment, a room.

Apathetic, indifferent.

Apathy, indifference.

Ape, a monkey.

Aperient, opening the bowels.

Aperture, an opening.

Apex, the top.

Aphasia, loss of speech.

Aphelion, the point of the earth's orbit furthest from the sun.

Aphis, a plant-louse.

Aphonia, loss of voice.

Aphorism, a maxim.

Aphoristic, maxim-like.

Aphrodisiac, exciting sexual desire.

Apiarian, relating to bees.

Apiarist, a bee-keeper.

Apiary, a bee-house.

Apiculture, bee-keeping.

Apiece, each.

Apish, ape-like.

Aplanatic, free from aberration.

Aplomb, self-possession.

Apocalypse, a revelation.

Apocalyptic, revealing.

Apocarpous, with separate carpels.

Apocope, the cutting off of the last letter of a word.

Apocrypha, books of doubtful authority.

Apocryphal, of doubtful authority.

Apodictic, demonstrative.

Apodosis, the second part of a conditional sentence.

Apogee, the point of the moon's orbit furthest from the earth.

Apollyon, the destroyer.

Apologetic, excusing.

Apologetics, the science of defence.

Apologist, a defender.

Apologize, to excuse.

Apologue, a fable.

Apology, an excuse.

Apophthegm, a maxim.

Apoplectic, relating to apoplexy.

Apoplexy, a stroke.

Apostasy, abandonment of religion.

Apostate, one who abandons religion.

Apostatize, to abandon religion.

Apostle, a missionary.

Apostleship, the office of an apostle.

Apostolic, relating to the apostles.

Apostrophe, a mark of omission; a turning away.

Apostrophize, to address.

Apothecary, a druggist.

Apothegm, a maxim.

Apotheosis, deification.

Appal, to terrify.

Appalling, terrifying.

Apparatus, a set of instruments.

Apparel, clothing.

Apparent, visible.

Apparition, a ghost.

Appeal, to call upon.

Appear, to become visible.

Appearance, visibility.

Appease, to pacify.

Appellant, one who appeals.

Appellate, relating to appeals.

Appellation, a name.

Appellative, a name.

Append, to attach.

Appendage, an attachment.

Appendicitis, inflammation of the appendix.

Appendix, an attachment.

Appertain, to belong.

Appetite, desire.

Appetizer, a stimulant.

Applaud, to praise.

Applause, praise.

Apple, a fruit.

Apple-pie, a pie.

Apple-tree, a tree.

Appliance, a device.

Applicable, suitable.

Applicant, one who applies.

Application, a request; diligence.

Apply, to request; to use.

Appoint, to name.

Appointment, a name; an office.

Apportion, to allot.

Apposite, suitable.

Apposition, the placing of words in the same case.

Appraise, to value.

Appreciate, to value.

Appreciation, valuation.

Apprehend, to arrest; to understand.

Apprehension, arrest; understanding.

Apprehensive, understanding.

Apprentice, a learner.

Apprenticeship, the time of learning.

Apprise, to inform.

Approach, to draw near.

Approbation, approval.

Appropriate, to take possession of.

Appropriation, taking possession of.

Approval, approbation.

Approve, to approve of.

Approximate, to draw near.

Approximation, drawing near.

Appurtenance, an attachment.

Apricot, a fruit.

April, the fourth month.

Apron, a garment.

Apse, a recess.

Apsis, the point of the moon's orbit furthest from the earth.

Apt, suitable.

Aptitude, suitability.

Aptness, suitability.

Aqua, water.

Aquarium, a tank for water-animals.

Aquatic, relating to water.

Aqueduct, a water-channel.

Aqueous, watery.

Aquiline, eagle-like.

Arabesque, fantastic.

Arabian, relating to Arabia.

Arabic, relating to Arabia.

Arable, ploughable.

Arachnid, a spider.

Arachnoid, spider-like.

Arbalest, a cross-bow.

Arbiter, a judge.

Arbitrament, a decision.

Arbitrary, despotic.

Arbitrate, to judge.

Arbitration, judgment.

Arbitrator, a judge.

Arbor, a bower.

Arboreal, tree-like.

Arboriculture, tree-growing.

Arbour, a bower.

Arc, a curve.

Arcade, a row of arches.

Arcana, secrets.

Arcanum, a secret.

Arch, a curve; chief.

Archaeology, the science of antiquities.

Archaic, old-fashioned.

Archaism, an old-fashioned word.

Archangel, a chief angel.

Archbishop, a chief bishop.

Archbishopric, the office of an archbishop.

Archdeacon, a chief deacon.

Archdeaconry, the office of an archdeacon.

Archdiocese, the diocese of an archbishop.

Archduke, a chief duke.

Archer, a bowman.

Archery, bowmanship.

Archetype, a model.

Archiepiscopal, relating to an archbishop.

Archipelago, a group of islands.

Architect, a designer of buildings.

Architecture, the art of building.

Architrave, a beam resting on columns.

Archive, a record.

Archivist, a keeper of records.

Arctic, northern.

Arctic Circle, the parallel of 66° 32′ N.

Arctic Ocean, the ocean round the North Pole.

Arctic Pole, the North Pole.

Arctic Zone, the region between the Arctic Circle and the North Pole.

Ardent, fiery.

Ardour, fire.

Arduous, difficult.

Area, a space.

Areca, a palm.

Arena, a space.

Argent, silver.

Argil, clay.

Argillaceous, clayey.

Argon, a gas.

Argosy, a fleet.

Argue, to reason.

Argument, a reason.

Argumentation, reasoning.

Argumentative, reasoning.

Aria, a song.

Arid, dry.

Aridity, dryness.

Aright, rightly.

Arise, to get up.

Aristocracy, government by the nobles.

Aristocrat, a noble.

Aristocratic, noble.

Arithmetic, the science of numbers.

Arithmetical, relating to arithmetic.

Arithmetician, a reckoner.

Ark, a chest.

Arm, a limb; to furnish with weapons.

Armada, a fleet.

Armament, a fleet; a force.

Armature, a keeper.

Armchair, a chair.

Armed, furnished with weapons.

Armful, as much as the arms can hold.

Armhole, a hole for the arm.

Armistice, a truce.

Armlet, a bracelet.

Armorial, heraldic.

Armour, a suit of mail.

Armoury, a store of weapons.

Armpit, the hollow under the arm.

Army, a force.

Aroma, fragrance.

Aromatic, fragrant.

Around, on all sides.

Arouse, to awaken.

Arraign, to accuse.

Arrange, to put in order.

Arrangement, order.

Array, to dress.

Arrear, a debt.

Arrest, to seize.

Arrival, coming.

Arrive, to come.

Arrogance, pride.

Arrogant, proud.

Arrogate, to claim.

Arrow, a missile.

Arrowhead, the point of an arrow.

Arrowroot, a starch.

Arsenal, a store of weapons.

Arsenic, a poisonous metal.

Arsenical, containing arsenic.

Arson, the crime of burning.

Art, skill.

Artery, a blood-vessel.

Artful, cunning.

Artfulness, cunning.

Artichoke, a vegetable.

Article, a thing; a part of speech.

Articulate, to pronounce.

Artificial, made by art.

Artificiality, unnaturalness.

Artillery, cannon.

Artisan, a workman.

Artist, a painter.

Artistic, relating to art.

Artistry, art.

Artless, unskilful.

As, like; while.

Asbestos, a mineral.

Ascend, to climb.

Ascendancy, influence.

Ascendant, influence.

Ascension, climbing.

Ascent, climbing.

Ascertain, to find out.

Ascetic, austere.

Asceticism, austerity.

Ascidian, a sea-squirt.

Ascites, dropsy.

Ascitic, dropsical.

Ascribe, to attribute.

Ash, a tree.

Ashamed, abashed.

Ashen, ash-coloured.

Ashes, dust.

Ashlar, a stone.

Ashore, on the land.

Ashy, ash-coloured.

Aside, on one side.

Asinine, ass-like.

Ask, to request.

Askance, sideways.

Askew, sideways.

Asleep, sleeping.

Asp, a serpent.

Asparagus, a vegetable.

Aspect, appearance.

Aspen, a tree.

Asperity, roughness.

Asperse, to slander.

Aspersion, slander.

Asphalt, a mineral.

Asphyxia, suffocation.

Asphyxiate, to suffocate.

Aspirant, one who aspires.

Aspirate, to breathe.

Aspiration, breathing.

Aspire, to desire.

Aspirin, a drug.

Ass, a donkey.

Assail, to attack.

Assailant, one who attacks.

Assassin, a murderer.

Assassinate, to murder.

Assassination, murder.

Assault, to attack.

Assay, to test.

Assegai, a spear.

Assemble, to gather.

Assembly, a gathering.

Assent, to agree.

Assert, to affirm.

Assertion, affirmation.

Assertive, affirming.

Assess, to value.

Assessment, valuation.

Assessor, a valuer.

Asset, a thing of value.

Assets, property.

Assever, to affirm.

Assiduity, diligence.

Assiduous, diligent.

Assign, to allot.

Assignation, allotment.

Assignee, one who receives an allotment.

Assignment, allotment.

Assimilate, to digest.

Assimilation, digestion.

Assist, to help.

Assistance, help.

Assistant, a helper.

Assize, a court.

Associate, to join.

Association, joining.

Assonance, a kind of rhyme.

Assort, to classify.

Assortment, classification.

Assuage, to soothe.

Assume, to take for granted.

Assumption, taking for granted.

Assurance, confidence.

Assure, to make confident.

Asterisk, a star.

Astern, behind.

Asteroid, a planet.

Asthma, a disease.

Asthmatic, relating to asthma.

Astigmatism, a defect of vision.

Astir, moving.

Astonish, to surprise.

Astonishment, surprise.

Astound, to surprise.

Astraddle, with one leg on each side.

Astrakhan, a fur.

Astral, star-like.

Astray, wandering.

Astride, with one leg on each side.

Astringent, binding.

Astrologer, a star-reader.

Astrology, star-reading.

Astronomer, a star-knower.

Astronomical, relating to astronomy.

Astronomy, the science of the stars.

Astute, cunning.

Asunder, apart.

Asylum, a refuge.

Asymmetrical, unsymmetrical.

Asymmetry, unsymmetrical form.

At, in.

Atavism, reversion to ancestral type.

Atavistic, relating to atavism.

Ataxia, irregularity.

Ataxy, irregularity.

Atelier, a workshop.

Atheism, disbelief in God.

Atheist, one who disbelieves in God.

Atheistic, disbelieving in God.

Athenaeum, a library.

Athirst, thirsty.

Athlete, a wrestler.

Athletic, relating to athletics.

Athletics, wrestling.

Atlantean, relating to Atlas.

Atlantic, relating to Atlas.

Atlas, a book of maps.

Atmosphere, air.

Atmospheric, relating to air.

Atmospherics, air.

Atoll, a coral island.

Atom, a particle.

Atomic, relating to atoms.

Atomize, to reduce to atoms.

Atonement, reconciliation.

Atrabilious, melancholy.

Atrocious, wicked.

Atrocity, wickedness.

Atrophy, wasting away.

Attach, to fasten.

Attachment, fastening.

Attack, to assail.

Attain, to reach.

Attainable, reachable.

Attainder, loss of civil rights.

Attainment, reaching.

Attaint, to disgrace.

Attar, perfume.

Attempt, to try.

Attend, to wait upon.

Attendance, waiting upon.

Attendant, a waiter.

Attention, heed.

Attentive, heedful.

Attenuate, to make thin.

Attenuation, making thin.

Attest, to witness.

Attestation, witnessing.

Attic, a room.

Attire, to dress.

Attitude, posture.

Attorney, a lawyer.

Attorney-general, a chief lawyer.

Attract, to draw.

Attraction, drawing.

Attractive, drawing.

Attribute, to ascribe.

Attributive, ascribing.

Attrition, rubbing.

Attune, to tune.

Auburn, brown.

Auction, a sale.

Auctioneer, a seller.

Audacious, bold.

Audacity, boldness.

Audible, hearable.

Audience, hearing.

Audit, to examine accounts.

Auditor, an examiner of accounts.

Auditorium, a hall.

Auditory, relating to hearing.

Auger, a boring-tool.

Aught, anything.

Augment, to increase.

Augmentation, increase.

Augur, a soothsayer.

Augury, soothsaying.

August, the eighth month.

Aunt, a father's or mother's sister.

Auntie, an aunt.

Aural, relating to the ear.

Aurelia, a chrysalis.

Aureola, a halo.

Auricle, the upper chamber of the heart.

Auricular, relating to the ear.

Auriferous, gold-bearing.

Aurora, the dawn.

Auscultation, listening.

Auspices, omens.

Auspicious, favourable.

Austere, severe.

Austerity, severity.

Austral, southern.

Australian, relating to Australia.

Autarchy, absolute power.

Autarky, absolute power.

Authentic, genuine.

Authenticate, to make genuine.

Authenticity, genuineness.

Author, a writer.

Authoress, a writer.

Authorship, writing.

Autobiography, a life written by oneself.

Autocracy, absolute power.

Autocrat, a despot.

Autocratic, despotic.

Autograph, a signature.

Automatic, self-acting.

Automaton, a self-acting machine.

Autonomous, self-governing.

Autonomy, self-government.

Autopsy, dissection.

Autotype, a photographic process.

Autumn, the season between summer and winter.

Autumnal, relating to autumn.

Auxiliary, helping.

Avail, to help.

Available, helpful.

Avalanche, a snow-slide.

Avarice, greed.

Avaricious, greedy.

Avenge, to punish.

Avenger, a punisher.

Avenue, a road.

Aver, to affirm.

Average, the mean.

Averse, unwilling.

Aversion, unwillingness.

Avert, to turn away.

Aviary, a bird-house.

Aviation, flying.

Aviator, a flyer.

Avidity, greed.

Avocation, a business.

Avoid, to shun.

Avoidance, shunning.

Avoirdupois, weight.

Avow, to confess.

Avowal, confession.

Avulsion, tearing away.

Await, to wait for.

Awake, to arouse.

Awaken, to arouse.

Award, to adjudge.

Aware, conscious.

Awash, washed by the waves.

Away, absent.

Awe, fear.

Awful, fearful.

Awhile, for a time.

Awkward, clumsy.

Awl, a boring-tool.

Awn, a beard.

Awning, a shade.

Awoke, aroused.

Awry, crooked.

Axe, a cutting-tool.

Axial, relating to an axis.

Axiom, a maxim.

Axiomatic, maxim-like.

Axis, a line round which a body turns.

Axle, a bar round which a wheel turns.

Axle-tree, a bar round which a wheel turns.

Ayah, a nurse.

Azalea, a shrub.

Azimuth, a direction.

Azimuthal, relating to azimuth.

Azoic, lifeless.

Azote, nitrogen.

Azotic, nitrogenous.

Azure, blue.

Pillier boutant, contrefort de pilier dreſſé contre une muraille pour l'affermir. Hæc Anteris, idis. Hæc Friſma, æ.

PILLAGE. Hæc Direptio, Expilatio, Depopulatio, onis.

Donner, abandonner une ville au pillage. Capti oppidi prædam militi dare, concedere, tradere, permittere. Urbem dare diripiendam militi. Urbem direptioni relinquere, *vel*, ad diripiendam tradere.

PILLARD, *larronneau.* Hic Latrunculus, li.

Pillard, celuy qui pille. Hic Prædo, onis. Direptor, is. Expilator, is.

PILLER *les Egliſes, ou autres lieux.* Sacras ædes compilare, expilare, diripere, depeculari, ſpoliare. Rapinas facere in templis. Vaſtitatem, & depopulationem inferre templis.

Ils firent des courſes ſur les terres des Romains, plutôt comme des gens qui veulent piller, que comme des ennemis declarés. In fines Romanos excurrerunt populabundi magis quàm juſti more belli. *Liv.*

On dit qu'il y fut pillé tant d'argent, que c'eſt une choſe incroyable. Ingens captivæ pecuniæ modus traditur, prope ut fidem excedat. *Q. Curt.*

Celuy qui pille. Hic Expilator, Direptor, oris.

PILLERIE, *volerie.* Hoc Latrocinium, ii. Hæc Rapina, æ.

PILON, *petit pillier.* Hæc Columella, æ.

Pilon de fer à broyer. Hoc Pilum, Piſtillum, i. Pilum piſtorium.

Pilon de bois. Pilum ruidum.

* *Pilon, petite écore, rivage eſcarpé qui a peu de hauteur.* Voyez *Ecore.*

PILORI. Hic Cippus, i. Hæc Stela, æ.

Pilori portant les armes du Seigneur du lieu, en titre de juriſdiction. Cippus juridicæ dictionis. Stela juriſdictionis index.

Piloris des criminels. Infamis reorum cippus. Capitalis numellæ ſtela.

Condamné au pilori. Capitalis cippi damnatus. Probroſi ſtipitis torque damnatus. Infamis cippi numellæ addictus.

PILORIER, *attacher quelqu'un au pilori.* Ad infamem cippum alligare aliquem. Ad capitalem numellam collo nectere, ignominioſè vincire quempiam.

PILORIE', *qui a ſouffert le pilori.* Ignominioſi cippi numellam paſſus. Capitalis numellæ probro infamis.

PILOTE. Hic Nauclerus, i. Hic Navarchus, i. Navis Gubernator, *vel* rector.

* *Pilote coſtier, qui ſçait gouverner un vaiſſeau proche les rivages, qui ſçait tous les ports, les bancs, &c.* Nauclerus legendorum littorum peritus.

* *Pilote hautturier, qui ſçait gouverner un vaiſſeau en haute mer.* Navarchus gubernandæ in alto mari navis ſciens, peritus.

Appartenant à pilote. Nauclericus, Naucleriacus, a, um.

PILOTAGE. Res naucleriaca.

Entendu au pilotage. Rei naucleriæ peritus. Regendi navigii ſciens magiſter.

PILOTIS. Hic Palus, i. Hic Stipes, itis. Palus fiſtucarius. Hæc Sublica, æ.

Ficher des Pilotis en terre. Palos fiſtuca adigere, pangere, depangere, figere, defigere.

PILOTIS, PILOTEMENT. Hæc Palatio, onis. Palaxis denſatio & ſtipatio. Hæc Fiſtucatio, onis. Fiſtucariæ palationis ſtipatio & affirmatio.

Fondemens poſez ſur un ferme & épais pilotis. Impoſita fundamenta denſis ac ſolidis palis.

PILOTER *un fondement aqueux, ou de terre mouvante.* Aquoſum, aut infirmatum ſolum palare, defixis palis ſtipare, adactis palis confirmare, palatione ſtabilire, fiſtucatis denſare & firmare.

PILSEN, *ville de Boheme.* Hæc Pilſena, æ.

PILULE. Hæc Pilula, æ. Hic Globulus, i.

Pilule medecinale. Medica, *vel*, Medicinalis pilula. Hoc Catapotium, ii.

Prendre des pilules. Catapotia deglutire. Pilulas medicas ſumere.

Pilules uſuelles. Stati uſûs ac temporis catapotia.

PIMPANT, *Magnifique, Brave.* Voyez *Magnifique, Brave, Piaffer.*

PIMPINELLE, *herbe.* Hæc Pimpinella, æ.

PIN, *arbre.* Hæc Pinus, i. (*Voicy comme il le faut decliner.*) *Nom.* Pinus: *Gen.* Pini: *Dat.* Pino: *Accuſ.* Pinum: *Voc.* Pinus: *Ablat.* Pino. (*pour le Pluriel.*) *Nom & Vocat.* Pinus: *Gen.* Pinorum: *Dat.* Pinis: *Acc.* Pinos.

Pin ſauvage. Hic Pinaſter, ſtri.

Pomme de Pin. Nux pinea. Pineus conus, i.

Qui eſt de Pin. Pineus, a, um.

PINAIE, *bocage de pin, lieu planté de pins.* Hoc Pinetum, i.

PINACLE. Hoc Culmen, inis. Hic Vertex, icis. Hic Apex, icis. Hoc Faſtigium, ii.

PINASSE, *pignet, arbre.* Hæc Picea, æ.

* *Pinaſſe, petit bâtiment à pouppe quarrée, qui porte trois mats, qui va à voiles & à rames.* Gaulus minor velis remiſque actus.

* PINCE, *pointe de l'ongle du Cerf.* Cervinæ ungulæ cuſpis, mucro, roſtrum.

* *Pince, barre ou levier de fer pour remuër des gros fardeaux.* Molimenti ferreus vectis. Machinarii moliminis ſudes ferrea.

✝ *Pince, pinçade, pincement avec le bout des doigts.* Digitorum compreſſio, *vel*, compreſſus, ûs. Digitis extremis inuſta compreſſio, vellicatio.

Craindre la pince, craindre la touche, être ſenſible. Vel leviſſimum vellicatum refugere. Tantillo digitorum preſſu commoveri. Modicè tentatum irritari. Vel modicam vellicationem non admittere, non ferre, non pati. Voyez *Touche, Senſible, & Delicat.*

Il eſt ſujet à la pince, il rogne, il tond là où il peut. Corradit quòd commodum eſt. Ad omnem compendii anſam uncæ ſunt ei, ac falcatæ manus.

* *Pince, l'arête, l'extremité du devant de la corne du cheval.* Equini cornu margo anterior.

* *Pinces, certaines dens de cheval.* Voyez *Dents.*

* *Pince, pli en forme de pointe ſur le rabat.* Ruga, ſinus cæſitii linteoli.

PINCE-MAILLE, *ſujet à la Pince.* Vulturius nummarius. Milvius pecuniarius. Nummarii aucupii merus vulturius. Germanus pecuniariæ prædæ milvius.

Pince-maille, chiche. Sordidè parcus, Illiberaliter tenax, Sordidæ parcimoniæ homo.

PINCEAU. Hic Penicillus, *vel*, Peniculus, i. Hoc Penicillum, *vel*, Peniculum, i.

Une Image faite au pinceau. Imago elaborata penicillo.

* PINCELIER, *vaſe où l'on met les pinceaux pour les nettoyer.* Vaſculum purgandis penicillis.

PINCER *quelqu'un.* Extremis digitis, *vel*, Summis unguibus aliquem premere, carpere, perſtringere, diſtringere, vellicare.

Emporter la piece en pinçant. Digitorum preſſu cutem vellere, convellere, diſtringere, carpere.

* *Pincer le cheval, approcher delicatement l'éperon ſans donner le coup: quand on le donne, c'eſt appuyer l'éperon.* Calcar molliter admovere, calcari equum perſtringere.

PINCES, *tenailles.* Hæc Forceps, ipis. Hæ Forcipes, pum.

PINCETTES. Hæc Volſella, æ.

Pincette de foyer. Forceps focaria.

PINNEBERG, *ville d'Allemagne.* Hæc Pinneberga, æ.

* PINQUE, *ou flute, bâtiment de mer.* V. *Flute.*

PINSADE. Voyez *Pince.*

PINSCEN, *ville de Pologne.* Hæc Pinſca, æ.

PINSER, *piler.* Pinſere.

PINSON, *oiſeau.* Hæc Frigilla, *vel* Fringilla, æ. Hæc Spiza, æ.

PINTE, *meſure.* Hic Sextarius, ii. Sextarius minor.
Demi-pinte. Hæc Cotyla, æ. Hæc Hemina, æ. Hic Semiſextarius, ii.
PIOCHE. Hic Ligo, onis.
* *Pioche pointuë, qu'on apelle feüille de ſauge.* Ligo acutus.
PIOLEN, *ville du Comtat d'Avignon.* Hoc Podiolenum, i.
PIOLER. Pipire.
PIOMBINO, *ville de Toſcane.* Hoc Piombinum, i.
PION, *au jeu des échecs.* Hic pedes, itis.
PIONNIER. Foſſor caſtrenſis. Caſtrenſium operum foſſor.
PIONNAGE. Foſſuræ caſtrenſis opus.
PIPE, *meſure d'un muy & demy.* Seſquimodius. Culei triens. Culei tertia.
Pipe de vin. Vini triens culeatius. Vini dolium majus
Tonneau d'une pipe. Trientis culeatis dolium.
* *Pipe, tuyau, ou ſifflet à contrefaire le pipy des oiſeaux, & les attirer au filet.* Illex avium calamus, fiſtula, avena, cicuta. Aucupii genus, in quo quis pipilantes aves imitando eas allicit.
* *Pipe, pipeau, feuille d'arbre miſe en bouche à même effet que le ſifflet.* Illex folium. Illicium folii.
Attirer les oiſeaux à la pipe, chaſſer à la pipée. Illice calamo, *vel*, folio, aves, accerſere, captare.
✣ *Pipe à humer la fumée du tabac.* Hæc Syrinx, gis. Hic Siphon, onis.
PIPE'E, *chaſſe aux oiſeaux avec la pipe.* Illicis calami, aut folii aucupium.
Prendre un oiſeau à la pipée. Avem illicio capere.
PIPER, *contrefaire la voix des oiſeaux avec la pipe.* Calamo foliove pipire, *vel*, pipientes aves exprimere, imitari.
Piper, tromper, uſer de piperie au jeu des dez, ou des cartes. Teſſerariam, *vel*, Chartariam aleam fallere. Aleatoriis teſſeris, pagelliſque fallere, fraudem adhibere. Corrupta uti aleæ teſſera. Adulterinum aleæ teſſeram adhibere.
Piper le dez. Luſoriam teſſeram adulterare, corrumpere, adulterinâ notâ inurere, fallente ſigno notare.
PIPERIE, *tromperie au jeu.* Aleæ fraus, Aleatoria fraus. Aleatoris luſoria fraus. Fraudulenta aleæ techna.
Piperie, beau ſemblant & mauvais jeu. Diſſimulata fraus. Speciоſus dolus. Specie recti obducta fraus. Fraudulenta recti ſimulatio.
PIPEUR, *trompeur.* Doloſus. Fraudulentus. Planus, a, um. Fallax, cis. Dolorum artifex. Fraudum architectus.
Pipeur au jeu. Fraudulentus aleator. Fraudem factitans aleo. Fraude exercens aleam.
PIQUANT, *qui pique par quelque pointe.* Pungens, tis.
Piquant, qui a des pointes pour piquer. Aculeatus. Acutus, a, um.
Piquant, offenſant. Amarus. Acerbus. Aculeatus, a, um.
Des paroles piquantes. Verborum aculei. Acerbæ voces. Dicta mordacia. Verba aculeata, acerbiùs dicta, aſperiùs elata, felle miſta, aculeis figentia.
Dire à quelqu'un des paroles piquantes. Aliquem dicterio figere, ſcommate, configere. In aliquem dicteria jacere, mittere. Voyez *Piquer quelqu'un.*
Une viande qui a le goût piquant. Cibus mordacis guſtus, acris guſtus. Cibus aculeati ſaporis, aculeatæ mordacitatis. Cibus guſtu mordens, mordaci ſapore linguam feriens, acri morſu feriens. Voyez *Goût.*
Ce qui rend la beauté vive & piquante. Voyez *Beauté.*
C'eſt un plaiſir qui n'a rien de piquant, rien qui émeuve l'ame, &c. Voluptas eſt inſulſa & inſuavis, cui nulla vis ineſt, quæ moveat animum.
PIQUE, *arme.* Hæc Sariſſa, æ. Prælonga haſta. Oblonga lancea.
Armé d'une pique. Haſtâ, *vel*, Sariſſâ armatus.
Jouer, faire, tirer de la pique. Haſtâ, ludicrum certamen edere, *vel*, per ludum digladiari, *vel*, pugnæ ſimulacrum edere. Umbratili certamine ſariſſam torquere, vibrare.
Abaiſſer les piques contre la Cavalerie. In Equitatum ſariſſas intentare.
Pique du jeu de cartes. Spicum, *vel*, Spiculum aleatorii folii.
Roy de pique. Spicatus. Rex pictæ aleæ.
✣ *Pique, querelle.* Hæc Altercatio, onis. Hæc Rixa, æ. Hoc Jurgium, ii. Hæc Contentio, onis.
Ils ſont en piques. Simultatem mutuam exercent, gerunt. Sunt abalienatis invicem animis. Voyez *Querelle, Inimitié.*
Entrer en piques. Simultates ſuſcipere. Rixas movere, inire jurgia. Incipere rixari.
PIQUER, *poindre.* Pungere. Compungere.
Il s'éveille quand vous le piquez. Excitatur cùm eum ſtimulas, pungis, perſtringis, ſtimulis concitas, ſtimulis fodis, cùm ei ſtimulos admoves.
Piquer l'artere. Atteriam incidere.
Une abeille m'a piquée. Apis me aculeo fixit, confixit, aculeum mihi infixit, ſtimulum mihi impreſſit, ſtimulo punxit, in me emiſit, exeruit aculeum.
Piquer un cheval, luy donner de l'éperon. Equum calcaribus incitare, premere, urgere, ſtimulare, admovere, concitare, agitare. Equo alicui calcaria adhibere, ſubdere, admovere, calcaribus inſtare.
Il ſe ſauva, parce qu'il avoit mieux piqué que les autres. Evaſit quia cæteros celeritate vicerat.
Piquer un cheval en le ferrant. Equi pedem clavo figere, compungere, fodere, lædere.
Piquer, dreſſer un cheval. Equum domare, domitu informare, *vel*, inſtituere, *vel*, condocefacere.
Aprendre à piquer un cheval. Equo diſcere, doceri. Equeſtria diſcere, doceri, erudiri, informari. Equum conſcendere diſciplinæ gratiâ, *vel*, diſcendi causâ.
✣ *Piquer, (en venerie) pourſuivre la bête à courſe de chevaux.* Feram equis agitare, agere, perſequi, inſectari, inceſſere. Canibus & equeſtri curſu feræ inſtare.
✣ *Piquer un papier, le trouër de points.* Chartam compungere, punctis fodere, punctis forare.
Piquer une image pour la contretirer. Imaginis lineamenta punctis perſequi & exprimere. Imaginis ductus ſingulos compuncta chartâ imitari.
✣ *Piquer de ſoye un corſet de toile.* Lineum thoracem ſerico diſpungere, compungere, configere, denſè figere, ſericis punctis denſare & ſtipare: denſo bombycino interpungere.
✣ *Piquer un matelas, une couverture: contrepointer avec de la ficelle, &c.* Frequentibus punctis, interpunctionibus denſare, ſtipare.
✣ *Piquer un baudrier, un bonnet, faire pluſieurs petits points de ſoye, &c. bien rangez.* Extantibus punctulis interſtinguere.
✣ *Piquer quelqu'un, l'offenſer de paroles.* Aliquem verbo lædere, offendere verbi aculeo, verborum ſtimulis figere, confícere, aſperioribus verbis perſtringere, carpere, vellicare, contumeliâ afficere. Alicui acerbiùs aculeata verba intendere, intentare, mittere. In Aliquem aculeos emittere.
Se piquer l'un l'autre. Verbis mutuò ſe lædere, pungere. Acerbiora verba viciſſim jactare, jacere, (à jacio.) Aſperitate verborum invicem ſe accipere, pungere, figere, inceſſere.
Se piquer, s'offenſer de quelque choſe. Offendi aliquâ re. Aliquid graviter accipere.
Il ſe pique de toutes choſes. Qualibet re offenditur. Leviſſima quæque graviter accipit. Omnia in deteriorem partem interpretatur & ſumit. Voyez *Offenſer.*
Ce mot l'a piqué. In ejus animo reſedit illius verbi aculeus. Non mediocriter eſt motus verbi actiore ſtimulo. Moleſtiùs cum tetigit, ferit, perculit, momordit,

pupugit illius voculæ ſenſus, quem acerbiorem putavit.

Tu me piques au vif. Acerbiſſimum mihi dolorem inuris.

Cela te pique. Hoc tibi doler, te urit. Illud graviter accipis. Id ægrè fers.

✣ *Cette viande pique le goût, irrite l'apetit.* Is cibus acri morſu linguam ferit, appetentiamque irritat.

✣ *Il ſe pique de bien parler.* Ornatè dicendi cupiditate ac curâ incitatur, aſſiduo & acri ſtudio afficitur & accenditur. Ad benè dicendi laudem toto pectore incumbit. Sibi eloquentiæ laudem cupidiùs optat, & ambitioſè affectat.

Je ne me pique pas de Poëſie. Poëticæ facultatis laudem non affectò, non ambio, mihi non vindico, non attribuo, non aſſumo. Poëticæ laudis ſtudio non afficior non movcor.

Ils y ont reüſſi, parce qu'ils étoient piqués ſur le jeu. Tuſere laudem ob id, quia veniebant in diſcrimen honoris, *vel* quòd de honoris fama contenderent, *vel* quòd ſuam exiſtimationem agi crederent (*c'eſt encore*) quòd læſos ſe putarent, quòd offenſionem accepiſſe ſe crederent, quòd exiſtimarent ſe lacceſſitos.

Piqué d'envie. Invidiâ ſtimulatus, accenſus, incenſus, incitatus, inflammatus.

✣ *Piquer, planter à la barre, ou à la pique, ficher en terre des tronçons de jeunes branches, ou de ſarmens, pour leur faire prendre racine.* Taleas, *vel* taleolas pangere, depangere, plantare.

La vigne & les arbres fruitiers ſe peuvent piquer. Vitis & felices arbores taleis ſeri, *vel* taleolis conſeri, poſſunt.

PIQUERON. Hic Aculeus, ei. Hoc Spiculum, i.

PIQUET, *pic.* Hic ligo, onis. Unidens ligo.

* *Piquet, fiche que l'on plante en terre pour tenir le cordeau, dont l'ingenieur ſe ſert pour tracer les lignes ſur la terre.* Paxillus, i.

Planter le piquet. Ligonem figere, pangere, (*& par metaphore.*) Opus, *vel* ad opus aggredi. Opus auſpicari. Negotium ingredi. Operi primam manum admovere.

* PIQUEUR, *en venerie.* Venationis agitator.

* *Piqueur, ſe dit de celuy des chaſſeurs qui conduit ou la meute des courans, ou le relay des mêmes courans.* Equeſter agitator, de cynegetarum quolibet intelligitur, qui ordinariam ſecutorum canum cohortem, aut extraordinariam ſubſidiariorum decuriam in venatu præ ſe agat.

Piqueur au manege. Equarius domitor.

* *Piqueur, celuy qui dans les bâtimens a charge de preſſer les ouvriers pour les faire travailler.* Præpoſitus urgendis operariis.

PIQUEURE. Hæc Punctio. Compunctio, onis. Hic Punctus, ûs.

Une legere piqueure. Hæc Punctiuncula, æ.

Couvert de piqueures de puces. Pulicum morſiunculis, *vel* compunctionibus obſitus, perſperſus.

Piqueure, legere bleſſeure de celuy qui eſt piqué. Leve vulnus punctione inflictum.

Bleſſeure qui ſemble la piqueure d'une aiguille. Vulnus quod acu punctum videtur.

PIQUIER. Hic Haſtatus, i. Sariſſâ armatus, inſtructus.

Bataillon de piquiers. Haſtatorum phalanx.

* PIQUOTS, *petits morceaux de fil en pointe au bas des dentelles.* Marginales cuſpides, penduli aculei linei.

PIQUOTER. Densè compungere, Crebriùs configere.

Il ne fait que me piquoter. Me ſemper lædit, offendit, perſtringit verborum aculeis.

PIQUOTERIE. *Pointille.* Voyez *Pointille.*

PIRATE. Hic Pirata, æ. Maritimus prædo. Navalis graſſator. Nauticus latro.

Apartenant à Pirate. Piraticus, a, um.

Vaiſſeau de Pirate. Navis Piratica. Navis Prædatoria.

PIRATERIE. Hæc Piratica, æ. Maritimum latrocinium.

Exercer, pratiquer la piraterie, faire le mêtier de Pirate. Piraticam exercere, factitare, facere. Latrociniis mare infeſtum habere. In navigantes graſſari.

PIRE, *plus mauvais.* Hic, hæc pejor, hoc pejus.

L'infamie eſt pire que la mort. Ipſa morte pejor eſt infamia, gravius eſt probrum. Ipſa nece acerbior eſt infamiæ labes.

Cette laine n'eſt pas pire que celle-là. Hæc lana nihilo eſt illâ deterior, vilior, pretii minoris, inferioris notæ ac bonitatis.

Fais contre moy du pire que tu pourras. Effunde in me virus omne acerbitatis tuæ. Molire, machinare quæ poteris in me mala. Irrue in me, quo potes impetu. Quidquid habes virium, contra me confer. Totus, *vel* totis viribus incumbe in meam perniciem. Oppugna me, ſi potes, omni telorum genere.

Il a eu du pire. Duriori fortuna uſus eſt. Malè fuit acceptus. Acerbiorem fortunam expertus eſt.

Je me ſauveray ſi l'on a du pire. Subducam me certamini, ſi malè videam pugnari, ſi fortunâ utemur adverſâ, ſi infeliciter dimicabitur, ſi fortunam experiemur iniquam.

PIREMENT. Pejùs, deteriùs, graviùs.

PIRENE'E. Voyez *Pyrenée.*

PIROUETTE. Luſorium verticillum.

Une piroüette, le tour qu'on fait en piroüettant. Hic Circumactus, ûs. Hæc Converſio, onis. Gyrus in orbem præceps.

* *Piroüette d'un cheval : il y en a de deux ſortes. Piroüette de la tête à la queüe, ou d'une piſte : quand le cheval ſe tourne en ſorte que la tête ſe trouve où la queüe étoit, ſans que le ventre ſorte du cercle de la piroüette.* Stratarius equi circumactus, ûs.

* *Piroüette de deux piſtes : quand le cheval ſe remuë autour d'un terrain qui eſt à peu prés de la longueur du cheval, elle eſt de deux piſtes, parce que les pieds de devant font un cercle, & ceux de derriere un autre plus grand, ou plus petit, ſelon que la tête eſt tournée en dedans, ou en dehors.* Gyrus in orbem gemino motu, bina linea circumſcriptus, deſcriptus.

* *Piroüette, demi piroüette d'un tems, de pluſieurs.* Voyez *Paſſade.*

PIROUETTER. In gyros agi, circumagi. In orbem verſari, ſe agere, ſe verſare, ſe circumagere.

PIS, *pire.* Hoc Pejus, oris.

Fais le pis que tu pourras : je ne te crains point. Expro me adverſùm me quidlibet odii : quidquid potes acerbitatis in me exprime : age quàm acerbiſſimè, *vel* quàm iniquiſſimè potes, nec te, nec tuas artes formido.

Vous ne pouviez me faire pis. Admittere in me nihil poteras gravius, pejus, acerbius. Duriùs mecum agere non poteras.

Ce malade va de mal en pis. Ægro huic in horas ſingulas fit pejus, eſt gravius, deterius eſt. In dies ingraveſcit ejus morbus.

Tout va de mal en pis. Omnia in pejus ruunt, in deterius recidunt. Pejori in dies ſunt loco.

Au pis aller je ne peux que perdre la vie. Ut omnia mihi cadant deterrimè, accidant peſſimè, contingant miſerrimè, morte gravius nihil inde poteſt evenire.

Ce qui pis eſt. Quod pejus eſt.

Il crie, & le pis eſt qu'il frape. Vociferatur, quodque multò gravius eſt, percutit.

PISCINE, *reſervoir, vivier.* Hæc Piſcina, æ. Hic Lacus, ûs.

Piſcine, reſervoir de poiſſons. Hæc Piſcina, æ. Piſcium vivarium. Piſcarium vivarium.

Apartenant à Piſcine. Piſcinarius, a, um. Piſcinalis, le, is.

PISE, *ville de Toſcane.* Hæc Piſæ, arum.

Qui eſt de Piſe. Piſanus, a, um.

PISSER. Mejere. Lotium mittere, emittere. Urinam edere, reddere.

Piſſer.

Piſſer au lit. Lecto immeiere. Lectum lotio perfundere, ſuffundere.

L'herbe à piſſer. Hæc Linaria, æ.

Cette herbe fait piſſer. Herba hæc urinam ciet, movet, citat, concitat.

Difficulté de piſſer. Hoc Subſtillium, i. Hæc Stranguria, æ.

PISSENT-LIT, *dent de lion, herbe.* Hæc Hedypnois, idis. Roſtrum porcinum.

PISTACHE, *arbre & fruit.* Hæc Piſtacea, *ou* Piſtacia, æ.

PISTE. Hoc veſtigium, ii. Impreſſum veſtigium. Impreſſa veſtigii nota, ſignum, figura. Impreſſi veſtigii nota. Impreſſi pedis veſtigium.

Suivre quelqu'un à la piſte. Alicujus veſtigiis inſiſtere.

* *Piſte, le chemin, ou la trace que le cheval marque ſur le terrain : quand les pieds de derriere font la même trace que ceux de devant, le cheval manie, travaille d'une piſte : quand les pieds de derriere font une autre trace que ceux de devant, comme quand le cheval va de côté, il manie de deux piſtes.* Agi, exerceri duplici motu, gemino veſtigio.

PISTOLE. Hic Duplio, onis. Hæc Duella, æ.

✠ *Piſtole, long piſtolet.* Sclopus oblongior.

PISTOLET. Hoc Sclopetum, i. Breviſſimus ſclopus, i, (Certum eſt, ſi habeatur ratio Græcæ originis, ſcribendum eſſe *Sthlopus*, & *Sthlopetum*, non *Sclopus*, & *Sclopetum*. Contrarium tamen obtinuit uſus : credo euphoniæ causâ.)

Piſtolet d'Eſpagne, écu d'Eſpagne. Hiſpanienſis aureus.

PISTOLETADE, *coup de piſtolet tiré.* Sclopeti tractus, ûs, miſſus, ûs, emiſſio, onis.

Piſtoletade, coup, bleſſure de piſtolet. Sclopeti ictus, ûs, plaga, æ, vulnus, eris.

Il luy a percé le ſein d'un coup de piſtolet. Ei pectus ſclopeti glande trajecit.

* PISTON, *piece du mors de bride.* Hoc Piſtillum, i. Hic piſtilius, i.

* *Piſton, la partie de la pompe qui entre dans le tuyau, & qui tire l'eau.* Embolus, fundulus ambulatilis. *Vitruvius.*

PISTOYE, *ville de Toſcane.* Hoc Piſtorium, ii

PITANCE. Hoc Opſonium, ii. Addita, *vel* adventitia panis eſca. Opſonii pars unicuique deſtinata.

Celuy qui achete, qui diſtribuë la pitance. Hic Opſonator, oris.

PITE, *le quart d'un denier.* Unciæ dodrans. Denarioli quadrans.

PITEUSEMENT, *pitoyablement.* Miſerè. Miſerabiliter. Miſerandum in modum.

PITEUX, *pitoyable, qui fait pitié.* Miſerandus, a, um. Miſerabilis, le, is.

Piteux état. Luctuoſus ſtatus. Miſeranda conditio.

Piteux, pitoyable, qui a pitié. Miſericors, dis. Clemens, tis, In miſerationem propenſus.

PITIE', *compaſſion.* Hæc Miſeratio. Commiſeratio, nis. Hæc miſericordia, æ.

La pitié procede de la triſteſſe que les maux d'autruy nous font reſſentir, & de l'aprehenſion de tomber aux mêmes afflictions. Commiſeratio tum ab triſtitia, quâ nos afficiunt aliena mala, tum à timore ne in eadem incidamus exoritur.

Faire pitié à quelqu'un, l'émouvoir, l'exciter à pitié. Alicujus mentem miſeratione permovere, afficere, Alicui miſericordiam commovere, concitare, ad miſericordiam aliquem allicere, adducere, excire.

Avoir pitié de quelqu'un. Alicujus miſereri.

J'ay pitié de vous. Me tui miſeret. Tui miſereor, miſereſco, commiſereſco. Tuam fortunam miſereor. Vicem tuam me miſeret, *vel* doleo vicem. *Ter.*

J'ay eu pitié de luy. Illius me miſertum eſt.

Nous avons pitié des miſerables. Hominum afflictorum miſeriis, *vel* miſericordiâ commovemur, tenemur, tangimur, afficimur, frangimur. Afflictorum calamitate ad miſericordiam adducimur, eorum calamitatis miſericordiam capimus, nos eorum capit miſeratio, in illorum miſeriis adhibemus miſerationem, *vel* miſericordiam. Infelicibus miſericordiam tribuimus, impertimur. Sumus in calamitoſos miſericordes.

Digne de pitié. Miſerabilis. Miſerandus. Luctuoſus.

Je vous prie d'avoir pitié de moy. Tuam miſericordiam ſupplex requiro, imploro, efflagito. Me quæſo reſpice. Miſereat te miſeriæ meæ. Aliqua te mei capiat miſeratio, teneat miſericordia.

Ceux à qui vous avez pardonné ne veulent pas que vous ayez pitié des autres. Hi quibus ipſe ignovisti, nolunt te in alios eſſe miſericordiam. *Cic.*

Ayez tellement pitié des autres, que vous ne faſſiez pas vous-même pitié aux autres. Ita te aliorum miſereſcat, ne tui alios miſereat. *Plaut.*

Si Dieu n'a pitié de nous. Niſi nos reſpexerit Deus.

Emeu de pitié. Miſericordiâ commotus.

Qui eſt ſans pitié. Immiſericors, dis. Immitis, te, is. Durus, ferreus, inhumanus, a, um.

PITOYABLE, *qui fait pitié.* Miſerandus, a, um. Miſerabilis, le, is. Luctuoſus, a, um.

PITOYABLEMENT. Miſerè, miſerabiliter, miſerandum in modum.

* PITON, *cloud dont la tête eſt percée en anneau.* Fibula, æ.

PIVERT, *pic verd, oiſeau.* Picus viridis.

PIVOINE, *herbe.* Hæc Pæonia, æ.

Pivoine, oiſeau. Hæc Pyrrhula, æ.

PIVOT. Hic Axis, is. Hic Cardo, inis. Humi nitens cardo. Verſatilis ac turbinatus cardo.

Les theatres de bois capables de quatre-vingts mille perſonnes, rouloient à Rome ſur un pivot. Octoginta millium ſpectatorum lignea theatra Romæ uno nitebantur, *vel* movebantur cardine : in uno volvebantur axe, circum axem unum verſabantur.

Une colomne droite de trente quintaux roule ſur un pivot d'une livre de fer. Triginta centenariorum columna in libratio axe ferreo recta volvitur.

PLA

* PLACAGE, *ouvrage d'Ebeniſte, & d'autres ouvriers qui ſoient le bois en feuilles, comme les racines de noyer, & les apliquent ſur un autre bois de moindre prix.* Opus ligneis bracteis conſtans, lignearum bracteârum agglutinatione perfectum.

PLACARD, *écriteau affiché.* Hoc Programma, tis. Hæc Proſcriptio, onis. Hic Libellus, li. Libellus affixus.

Afficher des placards. Proſcribere, libellos figere, affigere. Programmata proſcribere, publicè proponere, *vel* exponere.

Placard diffamatoire. Famoſus libellus. Maledicum programma.

PLACE, *lieu, ſiege.* Hic locus, ci (*au pluriel.* Hæc Loca, *ou* Loci, orum. Loca *eſt plus uſité.*) Hæc Sedes, is.

Faites-moy place. Da mihi locum.

Il n'y a place que pour deux. Duobus dumtaxat eſt locus. Duorum modò eſt ſedes. Locus duos tantùm accipit, admittit, recipit, capit.

Quitter la place. Loco cedere, decedere.

S'emparer de la place d'un autre. Alterius locum occupare.

J'ay été mis en ſa place. In ejus locum ſubſtitutus ſum, ſuffectus ſum.

Debouter quelqu'un de ſa place, la luy faire quitter. Aliquem loco, *vel* de loco dimovere, dejicere, detrudere, deturbare, exturbare, de ſede pellere, depellere, loco movere.

Faites faire place, faites retirer le monde. Turbam ſummovere.

Oter quelque choſe de ſa place. Aliquid loco amovere, dimovere.

Mettre chaque choſe en ſa place. Suo quidque loco collocare.

✣ *Place, carrefour.* Hæc Platea, æ, Hoc Compitum, i.

Place, lieu de marché. Hoc Forum, i.

Place du change. Forum argentarium, *vel*, argentariorum, *vel* danistarum.

✣ *Place, le ſol d'un lieu où l'on veut bâtir.* Hæc area, æ. Hoc Solum, li. Nuda ſoli ſuperficies. Vacua area. Inane ſolum.

Place, forteresſe. Hæc Arx, cis.

Une bonne & forte place. Munita firmaque arx. Egregiè munita arx. Voyez *ville.*

Une place forte d'aſſiete. Arx ſitu firma, poſitu valida, ſitu naturali munita. (*Liv.*) naturâ, & loco munita.

Une place forte d'aſſiete & d'artifice, d'aſſiete & de main d'homme (ou bien forte par nature & par art. Mezeray.) Locus ſitu & arte munitus, natura, operæque munitiſſimus: Manu & natura firmus.

Une place plus forte d'aſſiete, que de travail de main. Locus ſitu munitior, quàm opere: ab natura firmior, quàm ab arte.

✣ *Place, lieu de dignité, ou d'office.* Muneris locus. Muneris ſedes.

Le Roy m'a donné la premiere place vacante en ſon Conſeil d'Etat. Rex mihi deſtinavit proximè vacaturum in ſanctiore conſilio locum, gradum ſedem.

Toutes les places au Parlement ſont pleines, il n'y en a point de vacantes. Senatorius nullus eſt vacuus locus, Senatoria loca omnia ſunt occupata, ſunt plena.

Il a été mis en la place de ſon pere. In patris locum ſuffectus eſt, ſubrogatus eſt, ſubditus eſt, ſubſtitutus eſt, ſuppoſitus eſt, vocatus eſt.

Je prendray vôtre place, je feray vôtre office. Vicariam tibi opem præſtabo. Vicarius tuo numeri ſuccedam. Vices tuas obibo, geram. In tuum ſuccedam locum.

Mettez-vous en ma place; que feriez-vous? Suſcipe partes meas, & cum te eſſe finge, qui ego ſum, quid faceres? Si meo eſſes loco, quid ageres? Fac te eſſe qui ego ſum, quid tum ageres?

**Place haute, place baſſe d'une caſamate: la haute eſt pour placer les canons qui doivent battre la campagne, & ceux de la baſſe battent ſur le foſſé.* Voyez *Caſemate.* Suggeſtus ſuperior, inferior tormentorum.

* *Place d'armes, c'eſt ou dans une ville une place où les Soldats s'aſſemblent, leur rendez-vous pour recevoir les ordres d'un Commandant ou dans une tranchée, un poſte bordé d'un parapet, & c pour loger des ſoldats qui doivent ſoûtenir ceux qui ſont dans la tranchée, ou dans un Camp, l'eſpace pour ranger une Armée.* Platea, locus munitus, ſpatium inſtruendis, collocandis, explicandis in aciem militibus.

PLACER *une colomne ſur un piedeſtal.* Columnam in ſtylobata ſtatuere, locare, collocare, ponere, conſtituere.

Placer un corps de garde au marché. Excubias in foro ſtatuere, collocare, conſtituere.

J'ay le cœur aſſez bien placé, pour ne vous pas abandonner. Generoſiori ſum indoli, quàm ut deeſſe tibi poſſim.

* PLACET, *Tabouret, petit ſiege ſans doſſier, & ſans accoudoir.* Hæc Sedecula, æ. Dorſi & cubitalis expers ſedecula.

✣ *Placet, requête preſentée au Prince* Libellus ſupplex. *Audiance impetrée par Placet.* Libello expreſſa cauſæ diſceptatio.

Placet, brevet, requête accordée par le Prince. Reſcripti annuentis Principis. Syngraphus exorati Principis.

J'ay le placet du Roy pour une penſion. Habeo à Principe reſcriptum annui congiarii. Ex Principe nactus ſum ſyngraphum annuæ ab fiſco penſionis.

* PLAGE, *mer baſſe vers un rivage étendu en ligne droite, où il n'y a pas aſſez de fonds.* Ora vadoſa, inacceſſa navibus majoribus.

PLAID, *procès.* Hæc Lis, itis. Hæc Cauſa, æ.

Plaid, matiere de procès. Hæc Actio, onis. Litis actio.

Plaid, plaidoirie. Litium diſceptatio.

Ceſſation de plaid. Hoc Juſtitium, ii. Res prolatæ. Judicia prolata.

Declarer ceſſation de plaids. Juſtitium pronunciare, denunciare. Res proferre. Res prolatas edicere.

On tiendra les plaids aujourd'huy. Judicia hodie dabuntur, exercebuntur. Jus dicetur, adminiſtrabitur.

✣ *Plaid, juriſdiction, pouvoir de connoître des plaids.* Hæc Juriſdictio, onis. Juris dicendi poteſtas.

Plaid de l'épée, haute Juſtice. Gladii poteſtas. Necis poteſtas. Jus ultimæ pœnæ. Jus extremi ſupplicii.

PLAIDER, *être en procès avec quelqu'un, plaider quelqu'un.* Cum aliquo litigare, litem habere. V. *Procès.*

Plaider, déduire une cauſe devant le Juge. Cauſam dicere, orare, agere, perorare. Cauſam jure agere, in judicio dicere, apud judicem dicere.

Je plaidois ſouvent lors que j'étois jeune. Cauſas actitabam, defenſitabam juvenis.

Plaider en ſon fait propre. Suam cauſam agere. In ſuâ causâ dicere. Litem ſuam diſceptare apud judicem.

Je plaide pour avoir mon bien. Bona mea repeto, & lite atque judicio perſequor.

Plaider contre un criminel. Reum accuſare.

Plaider pour un criminel. Pro reo dicere. Reum defendere.

PLAIDEUR. Hic Litigator, oris. Litigans, tis.

Plaideur, un grand plaideur, qui ſe plait à plaider & chicaner. Hic Vitiligator, oris. Litigioſus, a, um.

PLAIDOYABLE, *dont l'on peut plaider.* Id de quo litigari, lis haberi, judicio contendi poteſt.

Jour plaidoyable, auquel il eſt permis de plaider. Dies faſtus. Dies legitimi fori, legitimæ diſceptationis.

Jour non plaidoyable. Dies nefaſtus.

PLAIDOYE', *plaidoyer.* Cauſæ dictio, actio, defenſio. Oratio cauſidici litem tuentis.

PLAIDOYERIE. Cauſæ dictio. Cauſam dicentis oratio.

Aſſemblée de ceux qui plaident, ou qui aſſiſtent à un plaidoyer. Hæc Avocatio, onis.

PLAIE. Voyez *Playe.*

PLAIN, *ine, égal.* Planus. Æquus, a, um.

Un païs plain & découvert. Æquus & apertus campus. Plana patenſque regio.

PLAINDRE, *gemir.* Gemere. Plangere. Ingemiſcere.

Il n'eſt pas permis à mes alliez de ſe plaindre des maux qu'ils ſouffrent. Sociis ne deplorare quidem de ſuis commodis licet.

Je vous plains. Tuam vicem doleo.

Ils reçoivent d'effroyables playes, & les endurent ſans ſe plaindre. Excipiunt gravillimas plagas, & ferunt ſilentio.

Je plains ſa mort. Ejus mortem deploro, defleo, lugeo, queror, conqueror. Ejus morte ingemo, ingemiſco.

Il eſt mort, tout le monde le plaint, le regrette. Moriens magnum ſui deſiderium reliquit.

Et certes il eſt à plaindre. Et verò deplorandus, deflendus, lugendus eſt.

Plaindre ſa peine. Operæ parcere. Operam ægrè impendere. Poſitæ aut ponendæ operæ pœnitentiâ teneri.

Plaindre la dépenſe. Impenſæ parcere. Sumptum ægrè facere. Sumptus pœnitentiâ duci.

Se plaindre de quelqu'un auprés d'un autre. De alio apud alium queri, conqueri, expoſtulare, querimoniam habere. De aliquo expoſtulare cum alio.

C'eſt avec raiſon que je me plains de vous. Jure de te queror, conqueror, queritor. Æqua mihi tecum eſt expoſtulatio. Æqua mea eſt de te querimonia, *vel*, expoſtulatio. Quod in me commiſiſti, juſtam habeo querelam. Magna eſt querimoniæ meæ æquitas. Tecum expoſtulandi, *vel*, Tui accuſandi mihi locus eſt.

Je

Bankruptcy.

Bankruptcy—Continued.

Bankruptcy—Continued.

Bankruptcy—Continued.

Bankruptcy—Continued.

Bankruptcy—Continued.

Bankruptcy—Continued.

Bankruptcy—Continued.

PLAISANT, *agreable.* Jucundus, Gratus, a, um.

✣ *Plaisant, de bonne grace.* Venustus, Lepidus, Festivus, a, um. Elegans, tis. Homo jucundi leporis, eximiæ festivitatis, lepidis moribus: Facetiis conditus: Egregiè facetus: Liberalis in jocis, Comis in facetiis, Hilaris in argutiis, In hominum societate jucundus.

Vrayement vous êtes plaisant. Ne tu lepidus es.

O le plaisant homme que voilà! O lepidum caput!

Vous êtes un plaisant homme, comme s'il falloit necessairement, &c. Ridiculum caput, quasi necesse sit, &c.

Un homme mal plaisant. Homo illepidus, invenustus, infestivus.

Une chose mal plaisante. Res injucunda, ingrata, insuavis.

Qui fait le plaisant. Affectator festivitatis. Affectans lepidos, venustosque mores.

PLAISANTER, *faire le plaisant, le plaisanteur, le bouffon.* Scurram, *vel*, Ludionem agere. Scurriles ludos facere. Risum scurriliter captare, ciere.

Plaisanter, badiner. Jocari. Nugari.

PLAISANTERIE. Hæ Facetiæ, arum. Festivus lepos. Festivitas, Comitas & hilaritas.

PLAISANTEUR, *bouffon, railleur.* Hic Scurra, æ. Hic Ludio, onis. Voyez *Plaisant, Railleur.*

PLAISIR. Hæc Delectatio. Oblectatio, onis. Hæc Voluptas, atis. Hoc delectamentum, oblectamentum, i. V. *Volupté.*

Donner du plaisir à quelqu'un. Aliquem delectare, oblectare, voluptate demulcere, delectatione afficere, oblectamento delinire, oblectatione perfundere. Alicui voluptatem afferre, creare parere. Aliquem voluptate capere, jucundissimo sensu voluptatis afficere, *vel*, perfundere.

Cela me donne du plaisir. Hoc mihi voluptati est.

Il estoit dans les plaisirs du Roy, il l'aymoit, il estoit de tous ses plaisirs. (*Balzac.*) Erat in amore Regis, & in deliciis. Illum Rex in deliciis habebat. Regi erat charissimus, in oculis erat. In illum suavissime Rex erat effusus.

Les choses honnêtes donnent d'elles mêmes du plaisir. Recta & honesta faciunt ipsa per se lætitiam. *Cic.*

Quel plaisir ne recevrez-vous pas, ne prendrez-vous pas, ne sentirez-vous pas? de quel plaisir ne serez-vous pas comblé? Quanta lætitia perfrueris? Quantis incedes lætitiis? Quibus gaudiis exultabis? Quanta voluptate perfunderis? Quanta lætitia triumphabis! Quantam animo voluptatem capies.

C'est un plaisir incroyable d'apprendre de nouvelles choses. Mira quædam est in cognoscendo suavitas & delectatio. *Cic.*

Je ne jouis d'aucun plaisir. Nulla ad me voluptas effluit.

Nous pouvons avoir une infinité d'autres plaisirs au milieu de nos occupations. In ipsa occupatione delectationes alias multas habere possumus. *Cic.*

Par plaisir, pour plaisir. Animi causâ. Animi gratiâ. Delectationis causâ.

Aller voir ce qui se fait à la campagne, ou pour en tirer du profit, ou du plaisir. Res rusticas, aut fructus causâ, aut delectationis invisere.

Plaisir honnête. Liberalis obligatio. Ingenua voluptas. Honesta delectatio. Liberale oblectamentum.

Plaisir infame, sale plaisir. Obscœna libido. Impura, *vel*, turpis voluptas. Voluptas obscœna. Voluptas libidinosa. Voyez *Volupté.*

Prendre des plaisirs honnêtes. Ingenuis voluptatibus se oblectare, recreare, reficere.

S'abandonner à des plaisirs deshonnêtes. Dedere se, *vel*, Tradere se eorum obscœnis voluptatibus. Sē libidini mancipare. Libidinibus se inquinare. Addicere corpus suum turpissimæ voluptati. In turpissimo cœno voluptatum volutari, se volutare. Effusum esse in venerem.

Passer sa vie dans les plaisirs. Diffluere otio, luxuriâ, lasciviâ. Colliquescere voluptate.

L'usage des plaisirs rend le corps hebeté. Corpus diffluit luxuriâ & lasciviâ. *Ter.*

Un homme qui est abandonné à ses plaisirs. Libidinosus. Voluptarius. Libidinibus deditus, addictus, mancipatus. Effusus in voluptates. Indulgens voluptatibus. Consectans voluptates. Genio obsequens suo.

Adonné à de sales plaisirs. Effusus in venerem.

Adonné aux plaisirs & vanité du monde. Voyez *Mondain.*

Qui cherche ses plaisirs en toute chose. Qui voluptates aucupatur, captat, venatur. Qui voluptati ubique servit, inservit. Auceps voluptatum.

Le fin, le pur, le delicat, la quintessence du plaisir. Quod in voluptate defecatissimum, liquidissimum, subtilissimum est, blandiusque se in animum insinuans, suaviusque titillans sensum.

Est-ce qu'il prend plaisir à cela, ou s'il croit que ce soit une belle chose, &c. Utrum studio id sibi habet, an laudi putat, &c. *Ter.*

Prendre plaisir, se plaire à quelque chose. Aliquâ re delectari, affici, oblectare se. Voyez *Plaire.*

Vivre à son plaisir, à sa fantaisie. Obsequi animo. Indulgere genio.

Un conte fait à plaisir. Hoc Commentum, i. Anilis fabula. Ficta & commentitia fabula.

Si c'est vôtre bon plaisir. Si tibi libuerit. Si tibi videbitur. Si tibi gratum erit. Si tua voluptas feret.

J'en useray à mon plaisir. Faciam ut collibuerit, quod mihi libuerit. Eâ de re statuam ex arbitrio, ex meo sensu, ex animi sententia, pro arbitratu.

✣ *Plaisir, service, office.* Hoc Officium, ii. Hæc Gratia, æ. Officiosa gratia.

Rendre plaisir pour plaisir. Gratiam rependere, persolvere. Parem gratiam referre. V. *Pareille, Retour.*

Vous reconnoistrez vous même, que le plaisir que vous m'avez fait vous profitera au double. Fœneratum istud beneficium tibi pulchrè dices. *Ter.*

Faire plaisir à tout le monde. De omnibus mereri, benè mereri. Gratia quemque obstringere. Officia in universos conferre. Omnibus gratificari. Officiis omnes devincire, obligare, adstringere. Officium in omnes conferre, omnibus præstare, tribuere.

Si vous venez, vous me ferez un grand plaisir. Si veneris, magnam à me, *vel*, apud me inibis gratiam: Gratissimum, *vel*, Rem gratissimam mihi facies: Incredibilem voluptatem mihi afferes: Singulari me afficies voluptate: Me tibi prorsùs demerebere: Pergratum mihi feceris: Non vulgari beneficio me tibi devinctum profitebor: Me tibi obstrictum habebis. Habebo illud pro beneficio singulari.

Faites moy ce plaisir, que de dire, &c. Id mihi beneficii, gratiæque causâ concede, ut dicas, &c.

Faites-luy ce plaisir. Hoc illi officium præsta, tribue, impertì, *vel*, impertire. Hoc ei da. Illud ei largire. Ei hâc in re gratificare. Voyez *Amitié.*

Je vous feray plaisir en toutes choses. Omnibus in rebus tibi commodabo.

Je prens plaisir à faire plaisir. Prolixâ & beneficâ naturâ sum. Inest mihi liberalis de omnibus benè merendi voluntas.

PLAN, *Sol.* Hæc Area, æ. Hoc Solum, i.

Le plan d'un bâtiment. Ædificii ichnographia, *vel*, ichnographica designatio. Adumbrata lineis ædificii informatio.

Tracer, dresser le plan d'un bâtiment. Ædificii ichnographiam exarare, depingere. Structuræ ichnographicum typum describere, diagraphicum exemplum designare. Ædificium ichnographiâ designare, informare.

✣ *Plan, complant, sorte de plante de cep de vigne.* Certi generis, *vel*, certo genere vitis. Vineæ certa stirps. Certum aliquod vitis genus.

Plan

Planter un arbriſſeau, une herbe, &c. Arbuſculam, aut herbam ſerere, conſerere, plantare.

Ce qu'on a coûtume de planter, de ſemer. Sativus. Satorius, a, um.

Planter un clou, ou autre choſe en quelque lieu. Clavum aliámve rem in aliquo loco figere, defigere, infigere, pangere.

* *Planter une croix, la dreſſer.* Crucem figere, ſtatuere, collocare.

Il luy planta ſon épée dans le cœur. In ejus pectore enſem defixit.

✣ *Se planter en quelque lieu, s'y tenir de pied ferme.* In aliquo loco ſeſe ſtatuere, ſe conſtituere, hærere.

Il commanda à ſon Lieutenant de détacher ſes troupes, & de ſe planter au bas de la montagne. Mittit ad legatum ſuum, ut cohortes ex caſtris educeret, & ſub infimo colle conſtitueret. *Cæſar.*

Une ſtatuë ſi bien faite & ſi bien plantée, qu'elle paroit vivante. (*Scudery.*) Simulachrum tam affabrè factum, tam mirabili elaboratum artificio, ſitu, habituque tam prope accedente ad ſimilitudinem veri, ut ſpirare credas, ut vivere videatur.

S'il me refuſe, je le planteray là. Si abnuet, valere illum jubebo: ſuas illum jubebo ſibi res habere: ab illo diſcedam, illum deſeram.

Quand tu ſeras vieille il te plantera là. Ubi ſenueris, deſeret te, te reſpuet, te aſpernabitur, abſcedet à te, te depellet.

PLANTEUR. Hic Conſitor. Sator, oris.

PLANTEUSE. Femina quæ conſerit.

* PLANTOIR, *outil qu'on fiche en terre pour planter.* Satorius paxillus.

PLANTUREUX, *fecond, fertile.* Omnibus frugum copiis affluens, circumfluens, redundans, abundans. Copioſius. Fœcundus, a, um. Fertilis, le, is. Ferax, cis. Frugifer, a, um.

PLANTUREUSEMENT. Abundanter. Affluenter.

PLAQUARD, PLAQUADER. Voyez *Placard.*

PLAQUE. Hæc Lamina, æ. Hæc Cruſta, æ.

Plaque de fer. Lamina ferrea. Cruſta ferrea.

* *Plaque de cheminée que l'on met devant la muraille pour la conſerver.* Antaria foci lamina.

* *Plaque d'épée, la partie de la garde d'épée qui couvre la main.* Enſis ſcutula.

Plaque d'argent orfevrisé. Argentea lamina affabrè elaborata, auricheis perfecta opere.

PLAQUER, *revêtir de Plaques.* Aliquid incruſtare, laminis veſtire, cruſtis obducere.

Plaquer un écriteau contre une muraille. Programma parieti agglutinare, affigere.

PLASTRE. Voyez *Plâtre.*

PLASTRER. Voyez *Plâtrer.*

PLASTRON. Ferreum pectorale, ferreum pectoris tegmen. Lamina pectoralis ferrea.

PLAT, *égal, uni.* Æquus. Planus, a, um.

Un païs plat. Planus ager. Plana regio. In planum fuſus ager. In planum patens regio.

Ravager le plat païs. Campeſtria, *vel*, Regionis campeſtria, *vel* Plana regionis depopulari.

Plate campagne. Campeſtris planities. Æquum, planumque agri ſolum.

Il couche à plate terre. Humi ſtratus ſomnum capit. In humo nuda ſtratus decumbit.

Couché à plate terre. Stratus, proſtratus, humi fuſus, a, um.

✣ *Plat, aplati.* Depreſſus, a. um.

Il a le nez plat. Naſum habet, depreſſum dejectum, complanatum.

Rendu plat à coups de marteaux. Malleo enuatus, attenuatus, in tenuitatem depreſſus.

Couture plate. Æqua & plana ſutura.

Il eſt ruiné à plate couture. Fortunis omnibus penitùs everſus eſt.

Plate peinture. Expers eminentiæ pictura. Nihil eminentis habens pictura. Depreſſa & plana undique picturæ facies.

✣ *Le plat, le côté plat d'une choſe.* Rei cujuſpiam plana ſuperficies, æqua frons, planum latus, plana facies. Rei alicujus planum.

Coucher quelque choſe de plat. Quidpiam in planum locare.

Aſſeoir une pierre de plat (en maſſonnerie,) & non debout. Saxum in latus, non in caput ſtatuere, ſtruendo pariete. Lapidi nativum ſitum attribuere. Lapidem nativo ſitu adhibere.

Certaines roües tournent de plat, les autres droites. Rotarum aliæ erectæ volvuntur, aliæ ſtratæ, ſupinæ, jacentes.

Il luy a donné des coups de plat d'épée ſur les joües. Ei tempus utrumque demulſit inculto piano enſe, intentato plano enſis latere. Illum enſe, qua parte planus eſt, percuſſit.

Il te donne du plat de la langue. Blandioris ſermonis ficto lenocinio te illudit, tibi imponit. Simulata verborum urbanitate te decipit, tibi fucum facit. Palpum tibi obtrudit.

✣ *Un ouvrage plat, mal fait.* Opus impolitum & inelegans. Rudis artis, & impolitæ manus opus.

Un diſcours plat, groſſier. Diſſerendi ratio humilis, abjecta, vulgaris. Expers artis, elegantiæ, ac dignitatis ſermo.

Il le nie tout à plat. Perinegat omninò. Prorſus negat.

Il ſe ruine tout à plat. Rem familiarem plane perfundat, funditùs everſit, omninò dilapidat, penitùs effundit.

Plat, vaiſſelle de table & de cuiſine. Hæc lanx, cis. Hic Catinus, i. Hoc Catinum, i. Hæc Patopis, idis.

Un plat large & guere creux. Hæc Gabata, Trua, Trulla, æ.

Un grand plat creux. Hæc Magis, idis. Hæc Magidà, æ, Hoc Timpanum, i.

Petit plat. Hic Catillus, i. Hoc Catillum, i.

Servir à plats couverts. Opertis lancibus eſcas inferre. Tectis carinis opſonia miniſtrata.

Il nous a ſervi d'un plat de ris & deux de lentilles. Nobis oryzæ lancem unam, geminoſque lentis catillos appoſuit.

Il reçoit du Prince cent écus par mois pour ſon plat. Centenos menſtruos aureos à Principe accipit in cibaria, *vel* in annonam eſcariam.

Les peages de cette riviere ſont affectés au plat du Prince. Annuis hujus portoria ſunt adſcripta menſæ Principis, ſunt attributa menſariis ſumptibus Principis.

* *Plat d'équipage, ce ſont ſept rations de pain, de viande, &c. pour nourrir ſept matelots, ou ſept ſoldats, parce qu'ils mangent ſept à ſept enſemble.* Annona nautica ſeptenis alendis militibus, &c.

Plat de balance. Hæc lanx, lancis. Trutinæ lanx. Libræ lanx, Librariæ lanx.

* PLAT-BORD, *l'extremité du bordage des côtés du vaiſſeau.* Margo lateralis navis.

* PLATE-BANDE, *piece d'architecture.* Hic Pluteus, ei. Columnarius pluteus. Epiſtylo impoſitus pluteus.

* *Plate-bande d'une piece.* Solidus pluteus. Unius ſcapi, *vel* perpetui ſcapi pluteus.

* *Plate-bande, morceau de terre aſſez étroit le long d'un parterre.* Horto voluptario ſemita circumpoſita.

* *Plate-bande qui termine l'Architecture de l'ordre Dorique, faſce qui paſſe immediatement ſous les triglyphes, & qui eſt à cet ordre ce que la cymaiſe eſt aux autres.* Tænia, æ.

* *Plate-bande, ou faſce des chambrettes.* Corſa. *Vitr.*

* *Plate-bande, c'eſt auſſi la largeur ſans ornement de pluſieurs autres membres d'Architecture.* Faſcia, æ.

PLATE-FORME, *deſſein d'un bâtiment tracé ſur un plan.* Hæc ichnographia, æ. Ichnographica deſcriptio.

Atalanta, in Greek mythology, daughter of Iasus and Clymene, or of Schoeneus, king of Boeotia. She was a huntress and a fleet runner, and would marry only the man who could outstrip her in a race. Her suitors were obliged to run with her, and were put to death if they failed to win. Hippomenes, however, by the aid of Aphrodite, succeeded in outrunning her. Aphrodite had given him three golden apples, which he dropped one by one during the race, and Atalanta stopped to pick them up. They were married, but were afterward changed into lions for profaning a temple of Zeus.

Atalanta, a genus of plants of the natural order Rutaceæ, tribe Aurantiaceæ, found in the East Indies. The species are shrubs or small trees, with simple leaves, and flowers in axillary clusters. The fruit is a berry with a thick rind, and contains a few seeds. The species are not cultivated in the United States.

Atalanta, a genus of butterflies of the family Nymphalidæ, subfamily Vanessinæ, found in the temperate regions of the northern hemisphere. The species are medium-sized, with the wings dark brown, crossed by red bands, and with white spots on the fore wings. The caterpillars are spiny, and feed on nettles. The species are not common in the United States.

Atalanta, a genus of fossil bivalve mollusks of the family Trigoniidæ, found in the Jurassic and Cretaceous rocks of Europe and India. The shell is triangular, with the beaks turned forward, and the surface is ornamented with ribs and tubercles.

Atalanta, a genus of fossil bivalve mollusks of the family Pectinidæ, found in the Cretaceous rocks of Europe and India. The shell is nearly circ

En plein marché, en plein Senat. Frequente foro. Frequente ſenatu. Frequentiſſimo foro & ſenatu. Frequentiori foro & ſenatu. In fori, aut ſenatus pleniore frequentiâ.

En pleine aſſemblée. In oculis totius conventûs.

Il a été tué en plein marché. Palam in foro. Propalam in mercatu, in ore atque oculis fori totius: Spectante ac teſte univerſâ fori frequentiâ: In ore, oculiſque omnium occiſus eſt.

Pleine nuit. Nox cæca, obſcura, ſilens. Noctis ſilentium.

En pleine nuit. Cæcæ noctis tenebris. Silenti nocte. Per ipſas noctis tenebras. Per alta noctis ſilentia.

En plein jour, en plein midy. Luce palàm. Clariſſimâ luce. Ipſo meridie. Ipſo die. Clarâ diei luce. De die. Luce.

Attaquer l'ennemy en pleine campagne. Hoſtem in patentibus campis adoriri.

* *Le plein d'un trait de plume, c'eſt ſa largeur.* Calami ſcriptorii ductus, pars exporrectior, laxior.

Voix pleine Plena vox.

Je luy a donné plein pouvoir. Omnia ei integra eſſe juſſi. Summam ei poteſtatem feci, cuncta gerendi pro arbitrio. Optimo jure, *vel*, Optimâ lege imperium ei demandavi. Plenum ei conceſſi, ſummumque jus.

Pleine maiſſance. Ampliſſima. Summa. Integra poteſtas.

Le Roy le peut de pleine puiſſance, s'il en veut uſer. Summo jure id poteſt Princeps, ſi quidem eo velet uti.

Le plein de la Lune, pleine Lune. Hoc Plenilunium, ii. Lunæ plenitudo. Lunaris orbis plenitudo.

Un habit couvert de dentelles d'or, tant plein que vuide. Veſtis æqualibus pleni, vacuique ſpatiis auro ſegmentata.

Les ſoliveaux d'un plancher, poſez tant plein que vuide. Liqueati aſſeres paribus vacui, plenique intervallis mixti.

Plus plein que vuide. Minoribus vacui, quàm pleni intervallis.

Cet enfant a le viſage plein. Puer hic vultu habitior, *vel*, ore obeſior eſt. Vultus ei eſt ſuci plenus.

Une femelle pleine, qui a ſes petits dans le ventre. Fœta, prægnans, gravida beſtia, uterum ferens, ventrem gerens.

Le Lievre, quoyque plein, ne laiſſe pas de concevoir. Tametſi prægnans lepus, ſuperfœtat, *vel*, de integro concipit.

A plein, entierement. Voyez *Pleinement.*

D'icy l'on découvroit à plein toute l'armée ennemie. Ex hoc loco tota acies hoſtium conſpiciebatur. *Quinc. Curt.*

Abſous à pur & à plein. Plenè, *vel*, pleniſſimo jure abſolutus. Renunciatus planè innocens.

PLEINDRE. Voyez *Plaindre.*

PLEINTE. Voyez *Plainte.*

PLEINEMENT, *à plein, à fond.* Plenè. Pleniſſimè. Cumulatè. Copioſè. Prorſus. Omninò.

PLENIER. Plenus, a, um. Plenior, ius, oris.

Indulgence plenière. Plena noxarum venia. Plenior culparum condonatio.

Cour pleniere Extraordinarius aulicorum conventus.

Le Roy tient cour pleniere. Rex ſolemnes habet aulæ conventus, ſolemnes agit conventus aulicos.

Rais plenier, plein. Voyez *Plain.*

* PLEION, *paille en botte pour des paillaſſes.* Selectioris ſtraminis manipulus.

PLENITUDE. Hæc Plenitudo, inis.

Victoire remportée avec tant de plenitude & d'éclat. Victoria tam inſignis, tam elata, tam ſpectabilis, tam plenè cumulatique parta, tam gloriosè reportata.

PLEURER. Flere. Lacrymari. Collacrymari. Lacrymare. Complorare. Ploratum edere. Lacrymas fundere, effundere, profundere.

Pleurer amerement. Acerbè flere, plorare. Acerbos ploratus edere.

Je pleure inceſſamment, je ne fais que pleurer. Conficior lacrymis ſic, ut ferre non poſſim. Lacrymas tenere nequeo. Finem lacrymis nullum impono. Nullum facio lugendi finem. Lacrymis nunquam abſtineo. Magnam lacrymarum vim omni tempore effundo, profundo. Lacrymis me totum dedi. Uberrimus meus eſt fletus. Luctu conſumor, contabeſco. Totus in luctu verſor. Aſſiduè fluunt ex oculis lacrymæ. Perdunt in me lacrymæ.

Il pleure ſon deſaſtre. Adverſum caſum deflet, deplorat.

Il pleure la mort de ſes parens. Parentum mortem deplorat, complorat, deflet, luget, deploratione proſequitur.

Que diray-je de Socrate, dont je pleure la mort, lors que je lis Platon? Quid dicam de Socrate, cujus morti illacrymari ſoleo, Platonem legens?

Je vois ſon fils qui me regarde en pleurant. Video ejus filium oculis lacrymantibus me intueniem.

Il me vint trouver en pleurant. Ad me plorabundus venit. *Plaut.*

On a fort pleuré cet homme. Ejus viri mors magnoperè complorata eſt, deflera eſt. Vehementer comploratum eſt in ejus hominis obitu.

On pleure fort dans cette maiſon. In illa domo valdè comploratur, flетur, ploratur.

On pleure dans toute la Ville. Totâ urbe fit fletus. *Cic.*

Pleurer de compaſſion. Alienæ calamitati illacrymari. Alienum caſum collacrymari, deflere, lugere, deplorare, dolere, lamentari. Ad alienum malum illacrymari, collacrymari. De alieno caſu lugere.

Pleurer comme une femme. Se lamentis muliebriter, lamentiſque dedere.

Que pleures-tu autour de moy, puiſque je ne te puis ſecourir? Quid fruſtra meis opploras auribus, cum nihil opis à me poſſis expectare?

Faire pleurer quelqu'un. Alicui fletum movere, excitare, excire. Alicui lacrymas excutere, elicere, exprimere, afferre. Cogere aliquem lamentari ac flere. Impellere aliquem ad lacrymandum.

Il eût fait pleurer les pierres. Lapides flere ac lamentari coegiſſet. *Cic.*

Je ſuis las de pleurer. Plorando feſſus ſum.

Se mettre à pleurer. Erumpere in lacrymas.

D'abord qu'il y penſe, il ſe met à pleurer. Statim atque illius rei recordatio ſubit animum, illicò lacrymæ erumpunt, oboriuntur, effluunt, manant ex ejus oculis lacrymæ.

Tous pleurent de joye. Gaudio, *vel*, Præ gaudio manant ex omnium oculis lacrymæ.

S'empêcher de pleurer. Lacrymas tenere, continere. Fletum cohibere. Temperare à lacrymis.

PLEURE', *regretté.* Comploratus. Deploratus. Defletus. Ploratus, a. um.

Digne d'être pleuré. Deplorandus. Deflendus. Lugendus, a, um.

PLEUREUR. Hic Plorator, oris. Frequens in plorando.

PLEUREUSE, *qui pleure facilement.* Ad fletum prona, propenſa, prochivis. Cui facilè fluunt lacrymæ.

Pleureuſe loüée pour pleurer à des obſeques, ſelon la coûtume des anciens Romains. Hæc Præfica, æ.

PLEURESIE. Hæc Pleuritis, idis. Lateris dolor. Lateralis dolor. Affectus pleuriticus. Lateris affectus à frigore congelati ſanguinis.

Malade de pleureſie. Pleuriticus, a, um. Pleuritide affectus.

PLEUT-A-DIEU. Utinam.

Mr. Hutchinson, in his Moses's Principia, has given a new and very ingenious explanation of the Hebrew names of the planets, which he supposes to be all derived from the verb נוּן, nun, to flow, and to denote the fluidity of the planetary matter. Thus, he says, חמה, chamah, the sun, is from חמם, chamam, to be hot, and denotes the fluid matter of heat; כוכב, cochab, a star, is from כבב, chabab, to be bright, and denotes the fluid matter of light; כסיל, chesil, Orion, is from כסל, chasal, to be fat, and denotes the fluid matter of fat; כימה, chimah, the Pleiades, is from כמם, chamam, to be hot, and denotes the fluid matter of heat; עשׁ, ash, the bear, is from אשׁשׁ, ashash, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; עיר, ir, Arcturus, is from עור, ur, to be awake, and denotes the fluid matter of life; מאדים, maadim, Mars, is from אדם, adam, to be red, and denotes the fluid matter of blood; כוכב צדק, cochab tsedek, Jupiter, is from צדק, tsadak, to be just, and denotes the fluid matter of justice; כוכב שׁבתי, cochab shabthai, Saturn, is from שׁבת, shabath, to rest, and denotes the fluid matter of rest; נגה, nogah, Venus, is from נגה, nagah, to be bright, and denotes the fluid matter of light; כוכב נגה, cochab nogah, Mercury, is from נגה, nagah, to be bright, and denotes the fluid matter of light; לבנה, lebanah, the moon, is from לבן, laban, to be white, and denotes the fluid matter of whiteness; שׁמשׁ, shemesh, the sun, is from שׁמשׁ, shamash, to minister, and denotes the fluid matter of ministration; אור, aur, the sun, is from אור, ur, to be awake, and denotes the fluid matter of life; שׁחק, shachak, the firmament, is from שׁחק, shachak, to be thin, and denotes the fluid matter of thinness; רקיע, rakia, the firmament, is from רקע, rakah, to be thin, and denotes the fluid matter of thinness; שׁמים, shamaim, the heavens, is from שׁמם, shamam, to be high, and denotes the fluid matter of height; מים, maim, water, is from מים, mim, to be fluid, and denotes the fluid matter of fluidity; ארץ, aretz, the earth, is from רצץ, ratsats, to be broken, and denotes the fluid matter of fragments; אדמה, adamah, the earth, is from אדם, adam, to be red, and denotes the fluid matter of blood; יבשׁה, jabashah, the earth, is from יבשׁ, jabash, to be dry, and denotes the fluid matter of dryness; תהום, tehom, the deep, is from תהם, tahem, to be deep, and denotes the fluid matter of depth; תבל, tebel, the world, is from בלל, balal, to be mixed, and denotes the fluid matter of mixture; עולם, olam, the world, is from עלם, alam, to be hidden, and denotes the fluid matter of concealment; חיים, chaim, life, is from חיה, chajah, to live, and denotes the fluid matter of life; נפשׁ, nephesh, the soul, is from נפשׁ, nephash, to breathe, and denotes the fluid matter of breath; רוח, ruach, the spirit, is from רוח, ruach, to be wide, and denotes the fluid matter of wideness; נשׁמה, neshamah, the soul, is from נשׁם, nasham, to breathe, and denotes the fluid matter of breath; גוף, guph, the body, is from גוף, gaph, to be high, and denotes the fluid matter of height; בשׂר, basar, flesh, is from בשׂר, bashar, to be fat, and denotes the fluid matter of fat; עור, or, skin, is from עור, ur, to be awake, and denotes the fluid matter of life; עצם, atsem, a bone, is from עצם, atsam, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; גיד, gid, a sinew, is from גיד, gid, to be long, and denotes the fluid matter of length; דם, dam, blood, is from דם, dam, to be red, and denotes the fluid matter of blood; לב, leb, the heart, is from לבב, labab, to be bright, and denotes the fluid matter of light; כבד, cabed, the liver, is from כבד, cabad, to be heavy, and denotes the fluid matter of heaviness; כליה, cilyah, the reins, is from כלה, calah, to be finished, and denotes the fluid matter of completion; מח, moch, the brain, is from מחה, machah, to be moist, and denotes the fluid matter of moisture; מוח, moach, the brain, is from מחה, machah, to be moist, and denotes the fluid matter of moisture; קרקר, karkar, the navel, is from קרר, carar, to be cold, and denotes the fluid matter of coldness; שׁד, shad, the breast, is from שׁדד, shadad, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; שׁדי, shadai, the breasts, is from שׁדד, shadad, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; בטן, beten, the belly, is from בטן, batan, to be swelled, and denotes the fluid matter of swelling; מעה, meah, the belly, is from מעה, meah, to be moist, and denotes the fluid matter of moisture; מעים, meaim, the bowels, is from מעה, meah, to be moist, and denotes the fluid matter of moisture; ירך, jarech, the thigh, is from ירך, jarach, to be long, and denotes the fluid matter of length; שׁוק, shok, the leg, is from שׁוק, shak, to be long, and denotes the fluid matter of length; רגל, regel, the foot, is from רגל, ragal, to be long, and denotes the fluid matter of length; כף, caph, the hand, is from כפף, caphaph, to be bent, and denotes the fluid matter of bending; זרוע, zeroa, the arm, is from זרע, zara, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; אצבע, etsbang, a finger, is from אצבע, atsbang, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; גבר, gaber, a man, is from גבר, gabar, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; אשׁה, ishah, a woman, is from אשׁשׁ, ashash, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; בן, ben, a son, is from בנה, banah, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; בת, bath, a daughter, is from בנה, banah, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; אב, ab, a father, is from אבה, abah, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; אם, am, a mother, is from אמם, amam, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; אח, ach, a brother, is from אחה, achah, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; אחות, achoth, a sister, is from אחה, achah, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; בעל, baal, a husband, is from בעל, baal, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; אדון, adon, a master, is from אדן, adan, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; מלך, melech, a king, is from מלך, malach, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; שׂר, sar, a prince, is from שׂרר, sarar, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; נשׂיא, nasi, a prince, is from נשׂא, nasa, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; שׁופט, shophet, a judge, is from שׁפט, shaphat, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; עבד, ebed, a servant, is from עבד, abad, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; שׁפחה, shiphchah, a maid, is from שׁפח, shaphach, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; גר, ger, a stranger, is from גור, gur, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; תושׁב, thoshab, a sojourner, is from ישׁב, jashab, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; שׂכיר, sachir, a hireling, is from שׂכר, sachar, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; שׂכירה, sachirah, a hireling, is from שׂכר, sachar, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; עם, am, a people, is from עמם, amam, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; גוי, goi, a nation, is from גוה, gavah, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; לאם, leom, a nation, is from לאם, leam, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; שׁבט, shebet, a tribe, is from שׁבט, shabat, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; מטה, mateh, a tribe, is from מטה, mateh, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; משׁפחה, mishpachah, a family, is from שׁפח, shaphach, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; בית, beth, a house, is from בנה, banah, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; עיר, ir, a city, is from עור, ur, to be awake, and denotes the fluid matter of life; קריה, kiriah, a city, is from קרר, carar, to be cold, and denotes the fluid matter of coldness; חצר, chatser, a court, is from חצר, chatsar, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; שׁער, shaar, a gate, is from שׁער, shaar, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; דלת, deleth, a door, is from דלת, dalath, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; מזוזה, mezuzah, a door-post, is from מזז, mazaz, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; מנעול, manol, a lock, is from מנע, mana, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; מפתח, mephtach, a key, is from פתח, phatach, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; חלון, chalon, a window, is from חלל, chalal, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; אשׁנב, eshnab, a window, is from אשׁנב, eshnab, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; בית הבד, beth habbad, a wine-press, is from בנה, banah, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; יקב, jekeb, a wine-press, is from יקב, jakab, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; גת, gath, a wine-press, is from גתת, gathath, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; בור, bor, a pit, is from בור, bur, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; שׁיח, siach, a pit, is from שׁיח, siach, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; שׁוחה, shuchah, a pit, is from שׁוח, shuach, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; כפיר, caphir, a pit, is from כפר, caphar, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; מערה, meerah, a cave, is from ערה, arah, to be strong, and denotes the fluid matter of strength; מחלה, machalah, a cave, is from חלל, chalal

PLONGEUR. Hic Urinator, is Urinandi peritus.
PLOTE, *Plotet*, *Plotea*. Voyez *Pelote*.
PLOYABLE, *flexible*. Flexibilis, Flexilis, In flexum facilis, le, is. Ad flexum sequax. In flectendo lentus & ductilis.
Un naturel ployable, docile. Voyez *Docile*.
Qui n'eſt pas ployable. Rigidus, a, um. Rigens, tis.
PLOYER *ſous le faix*. Oneri succumbere. Mole opprimi, obrui.
Il ployoit ſous le faix. Impar erat ferendo tanto oneri. Vires oneri pares non habebat. Ferendo huic oneri, *vel*, Ad onus ferendum vires non ſufficiebant, viribus deficiebatur, Fatiſcebat ſub onere.
Le plancher ploye à force d'être chargé. Tabulatum ſuccumbit ponderi, ſub pondere ſubſidit, cedit, flectitur, incurvatur.
Il vaut mieux ployer que rompre. Satius eſt flecti quàm frangi. Præſtat cedere, quàm fruſtra obluctari. Præſtat neceſſitati parere, tempeſtati obſequi, tempori ſervire, quàm repugnando opprimi.
Ployer les genoux. Genua flectere.
Ployer une branche d'arbre. Ramum adducere, flectere, inflectere, incurvare, curvare.
Faire ployer une épée. Enſem flectere, inflectere.
Le fer s'étant ployé. Cùm ferrum ſe inflexiſſet. *Caſ.*
Sa vertu ne ployа jamais ſous les attaques de ſes ennemis. Ejus virtus inimicorum telis impetita, infracta ſemper perſtitit, invictam ſe præbuit ſemper. Numquam ceſſit, numquam ſuccubuit malevolorum injuriis. Ejus virtutem infringere, inflectere nulla potuit inimicorum injuria.
Je ne ſçaurois faire ployer ce naturel revêche. Perverſam illam indolem flectere, domare, edomare, condocefacere, domitu manſuefacere, ad officium adigere, inflectere nequeo.
Qui ne peut ſe ployer, ou qui ſe ploye difficilement. Rigidus, a, um. Rigens, tis.
PLOUSE. Voyez *Pelouſe*.
PLOSKO, *ville de Pologne*. Hoc Ploſcum, i.
PLOUTRE, *ou Ploutroir, herſe*. Occatoria crates. Occatoria traha. Voyez *Herſe*.
PLUIE. Voyez *Pluye*.
PLUMAIL, *petit balay de plume à divers uſages*. Plumaria ſcopula. Plumatile everriculum.
PLUMAR. Craſta plumatilis.
* L'MASSEAU, *(terme de Chirurgien,) la charpie que l'on met ſur une playe*. Lineum tomentum vulneri impoſitum.
PLUMASSIER. Hic Plumarius, ii. Plumariis operis artifex.
Eſtre plumaſſier, travailler ſur la plume. Plumariam texturam exercere. Opus plumatile facere.
PLUMASSERIE, *art de plumaſſier*. Plumaria textura. Ars texturæ plumariæ.
Plumaſſerie, ouvrage de plumaſſier. Opus plumatile. Opus textilis plumarii, *vel*, texturæ plumatilis.
PLUME. Hæc Pluma, æ.
Petite plume, d'huvet. Hæc Plumula, æ. Plumula mollis, lanuginoſa, tenuior molliorque, in lanam mollis.
Groſſe plume des ailes & de la queuë des oiſeaux. Hæc Penna, *vel*, Pinna, æ.
Prendre plume, commencer à jetter des plumes. Plumare. Plumeſcere. Plumam inducere. In primores plumulas ſe induere.
Les oiſillons prenant plumes. Aviculæ plumantes, plumeſcentes, plumam inducentes.
Qui eſt de plumes. Plumeus, a, um. Plumatilis, le, is.
Appartenant à plumes. Plumarius, a, um. Plumatilis, le, is.
Couvert de plumes ordinaires. Plumatus, a, um. Plumis veſtitus, obductus, obſitus.
Garni de groſſes plumes des ailes & de la queuë, ou qui a des plumes pour voler. Pennâtus, a, um. Pennis inſtructus.
Qui a des plumes aux pieds. Plumipes, dis.
Denué de plumes, qui n'a point de plumes, parlant d'un oiſeau. Implumis, me, is. Plumarum expers, exſors, tis.
Qui a perdu ſes plumes. Deplumis, me, is. Plumis nudatus, exutus, ſpoliatus, deſtitutus, a, um.
Qui a beaucoup de plumes, qui eſt bien garni. Plumoſus, a, um.
¶ *Plume à écrire*. Hic Calamus, i. Hæc Penna, æ. Calamus ſcriptorius, *vel*, librarius. Penna ſcriptoria, *vel*, libraria.
Tailler une plume. Calamum cultello ad uſum parare, accommodare, præparare.
La fente d'une plume pour écrire. Calami crena. Pennæ mucronis fiſſura, *vel*, inciſura.
Cette plume eſt trop groſſe, elle fait les lettres trop groſſes. Calamus hic obtuſior eſt, *vel*, mucronis eſt obtuſioris.
Cette plume eſt trop menuë. Gracilior eſt ille calamus. Mucronis eſt acutioris iſta penna.
Cette plume n'eſt ni trop groſſe, ni trop petite. Gracilitatis eſt temperatæ penna hæc.
Prendre la plume en main. Calamum arripere, manu prehendere, in manus, *vel*, in manu ſumere, in manum capere. Calamo manum admovere.
Cette plume n'eſt pas bonne pour écrire. Penna hæc non eſt ad ſcribendum appoſita.
Il m'a paſſé la plume par le bec. (Proverbe.) Me eluſit & ad tirones reſcripſit. Me fruſtratus eſt, & cautionis tirocinio auctoravit.
¶ *Plume, plumache, panache*. Criſta plumatilis. Plumatia panicula.
Un bouquet de plumes, qu'on met ſur un caſque, ou ſur quoy que ce ſoit. Criſta plumatilis.
Garnir de plumes, de panache. Aliquid plumatili criſtâ, *vel*, Plumatâ paniculâ ornare, decorare, coronare, inſtruere, inſignire, expolire, exornare. Rei cuipiam plumatilem paniculam affigere, annectere, adhibere, attexere.
Un chapeau garni de belles plumes. Galerus plumatili criſta inſigniter adornatus, elegantiſſimè concinnatus, perpulchrè rutilans, perquàm venuſtè inſtructus, & exornatus.
* PLUMET, *plumes de coq ſur la couverture d'un mulet, ou ſur la tête*. Plumatilis criſta.
* *Plumet, une ſeule plume autour d'un chapeau*. Pluma ad ornatum pileo circumpoſita.
* *Plumet, homme d'épée qui porte des plumes, qui a l'air trop galand*. Nobilis plumatâ paniculâ cæteroque ornatu concinnior, elegantior, comptulus.
PLUMETTE, *petite plume*. Hæc Plumula, æ. Mollicula plumula.
Plumette, petite plume des ailes ou de la queuë. Hæc Pinnula, æ. Tenuis penna. Minuta penna.
PLUMER *un oiſeau*. Avem plumis exuere, nudare, ſpoliare. Avi plumas exuere, evellere, avellere, eximere, detrahere.
Plumer quelqu'un, luy ôter ſon bien. Quempiam compilare, expilare, bonis exuere.
PLURIEL. Pluralis, le, is.

PLUS.

Ce mot s'exprime diverſement, ſelon ſes diverſes conſtructions.
1. *Eſtant joint à un verbe, en fait de comparaiſon.*
J'ay plus lû que toy. Plus, Amplius. Plura legi quàm tu.
Je l'ay plus aymé. Illum teneriùs, ardentiùs, magis, ampliùs amavi. Illum majori ſtudio complexus ſum, majori amore proſequutus ſum.
Je l'aime ſi fort que rien plus. Sic illum amo, ut nihil ultrà, ut nihil ſupra poſſit.
Tu n'es pas plus que le moindre des hommes, ſi tu n'es meilleur que luy. Nihilo pluris es, quàm quantivis homuncio, niſi es eo probior.

On

On eſtime plus l'or que l'argent. Pluris fit, habetur, eſt, æſtimatur aurum quàm argentum.

L'or n'eſt pas plus que la boüe, ſi ce n'eſt dans l'opinion des hommes. Præter quàm in mortalium æſtimatione pluris non eſt aurum quàm lutum : *vel* aurum nihil eſt luto amplius : *vel* pretii ac dignationis nihil habet aurum ſupra lutum.

Il n'eſt en rien plus heureux. Nihilo, *vel* nihil beatior eſt.

Tu crie plus qu'il ne faut, plus que de raiſon. Nimio ampliùs, *vel* plus æquo, *vel* plus juſto, *vel* ultra quàm ſatis eſt, *vel* plus quàm deceat vociferaris.

Nous ſommes tous attachés au bien plus qu'il ne faut. Attentiores ſumus ad rem omnes quàm ſat eſt. *Ter.*

Tu me donne un peu plus de loüanges que je n'en merite. Pluſculum me laudas quàm concedit veritas.

Un peu plus que vous ne dites. Amplius aliquantulum quàm dicis. Aliquanto ampliùs quàm quantum pronuncias.

Il demeure plus qu'on ne croyoit. Amplius opinione moratur.

Je vaux deux fois plus que je ne valois. Bis tanto valeo quàm valui priùs.

Il promet plus qu'il ne peut tenir. Plus promittit quàm quantum præſtare poſſit.

Il a plus d'années qu'il ne paroît. Annoſus eſt ſupra quàm aſpectus præferat. Ætate multò grandior eſt, quàm vultus indicet.

Il n'eſt rien dans cet homme que j'aye plus admiré que la conſtance qu'il fit paroître à la mort de ſon fils. Nihil eſt in eo viro admirabilius, quàm quomodo ille filii mortem tulerit. *Cic.*

Je l'eſtime plus qu'homme du monde. Omnium hominum pluris neminem facio.

Plus qu'on ne ſçauroit croire. Supra quàm cuique credibile eſt. *Salluſt.*

J'étudie plus qu'on ne ſçauroit croire. Studeo ſupra quàm credibile eſt.

Vous avez fait plus que je n'exigeois de vous. Satis ſuperque mihi à te ſatisfactum eſt.

Plus je me preſſe, moins j'avance. Quo magis propero, hoc minùs progredior.

Plus ſouvent on le dit, plus volontiers je l'entends. Hoc audio libentiùs, quo ſæpiùs.

Plus il cache ſa pauvreté, plus elle paroît. Tenuitas hominis eo magis elucet, quo magis occultatur. *Cic.*

Nous ſentons bien plus nôtre mal que celuy d'autruy. Noſtris malis quàm alienis longè magis afficimur, *vel* multò acriùs tangimur.

On n'avance auprés de luy non plus par menaces que par prieres. Nihilo magis minis, quàm precibus permovetur.

Tu demeures plus long-tems que je ne voudrois. Diutiùs moraris ac vellem.

2. PLUS, *joint à un adverbe hors de comparaiſon.*

Je m'acquitteray de ma charge le plus exactement que je pourray. Munus obibo quàm accuratiſſimè, *vel* diligentiſſimè potero.

Le plus que j'ay pû. Ut maximè, *vel* quàm maximè potui.

Le plus ſouvent qu'il ſera poſſible. Quàm ſæpiſſimè. Quàm ſæpiſſimè fieri poterit.

Nous ſerons plus long-tems enſemble. Unà plus erimus.

Vous vous en ſouvenez ſans doute, & d'autant plus, que, &c. Meminiſti profectò, eoque magis, *vel* & eo magis, quod, &c.

3. PLUS, *joint à un adjectif.*

C'eſt le plus modeſte enfant que j'aye connu. Eſt omnium quos viderim moleſtiſſimus puer. Neminem vidi illo modeſtiorem.

Plus on eſt modeſte, plus on eſt aymable. Quo quis modeſtior, eo, *vel* hoc amabilior eſt.

Plus vôtre vertu eſt divine, plus la douleur de nôtre ſeparation me tourmente & m'afflige. Quo eſt tua magis divina virtus, eo majore à te dolore divellor. *Cic.*

Plus une choſe eſt excellénte, plus elle eſt rare. Optimum quodque rariſſimum eſt.

Il n'a jamais été plus joyeux. Lætus eſt, ut nunquam magis. Lætior nunquàm fuit.

C'eſt la choſe la plus fâcheuſe au monde. Ita moleſtum eſt, ut nihil magis.

Il n'eſt perſonne qui vous ſoit plus amy que moy. Tam ſum tibi amicus, quàm qui maximè.

Ce ſera le plus grand plaiſir qu'on me puiſſe faire. Tam mihi beatum id erit, quàm quod gratiſſimum.

Lors qu'il eſt le plus échauffé, je vous le rends auſſi doux qu'un agneau. Cùm fervet maximè, tum tam placidum quam ovem reddo.

Il n'eſt perſonne qui ſoit plus propre pour tout cela, ni qui vous ſerve mieux que luy. Ad omnia hæc magis opportunus, ac magis ex uſu tuo nemo eſt. *Ter.*

Y a-il homme du monde plus malheureux que moy ? An quiſquam uſquam gentium eſt æquè miſer ac ego ſum ?

Je ne l'ay jamais aymé plus tendrement que je fais. Illum ſic diligo, ut nunquam magis (*ſup.* dilexerim.)

Il n'eſt point de beauté plus achevée que la vôtre. Nulli tua forma ſecunda eſt. *Ovid.*

Un fruit d'autant plus doux que ſa racine eſt amere. Fructus eo dulcior, quo amatior eſt radix ejus. Tantò dulcior fructus, quantò amatior radix.

Il eſt le plus heureux homme du monde. Longè, *vel* multò, *vel* facilè omnium feliciſſimus eſt, *vel* longè omnium, *vel* unus omnium quàm feliciſſimus eſt. Tam felix eſt, quàm qui feliciſſimus, *vel* quàm qui maximè. Adeò felix eſt, ut nemo magis. Nemo illo beatior eſt.

Le plus grand des deux freres. Major fratrum.

La plus forte des deux mains. Manuum fortior.

Les plus ſçavans en ont de l'horreur. Doctiſſimus quiſque id reſpuit.

J'oſe même dire qu'il eſt le plus ſçavant homme de nôtre Italie. Quin unum Italiæ noſtræ doctiſſimum audeo dicere. *Cic.*

Il eſt plus heureux que ſage. Felicior eſt quàm ſapientior.

Il eſt plus ſage que Caton. Eſt magis ſapiens quàm Cato. Eſt ſapientior Catone, *vel*, quàm Cato.

4. PLUS, *joint à un Subſtantif, en choſes qu'on ne compte point, mais ſeulement qu'on eſtime, ou que l'on meſure.*

Il y a plus de vanité que de verité. Plus, *vel* ampliùs vanitatis eſt, quàm veritatis.

Plus de vin que d'eau. Plus vini quàm aquæ. Major vini copia, quàm aquæ.

Un peu plus de peine que de plaiſir. Plus aliquantulum operæ, *vel* laboris nonnihil ampliùs, quàm voluptatis. Pluſculum, *vel* paulò plus, *vel* paulò ampliùs laboris quàm voluptatis.

Je n'ay pas plus de loiſir qu'il m'en faut pour faire ma charge. Nihil mihi otii ſuppetit ampliùs, quàm ut munus obeam meum, *vel* quàm quantum opus eſt ut muneri meo ſatisfaciam.

Plus je deſire paſſionnément que cela arrive, plus j'ay peine à croire qu'il doive arriver. Quàm miſerè hoc eſſe cupio verùm, eò vereor magis. *Ter.*

Plus une perſonne a d'avantage pour parler en public, plus elle aprehende la difficulté de cet employ. Ut quiſque optimè palam dicit, ita maximè dicendi difficultatem timet. *Cic.*

Si la choſe ſe peut compter, ſervez-vous de Plures, ra, rium.

Il y plus de brebis que de loups. Plures ſunt oves quàm lupi. Major eſt ovium quàm luporum numerus.

Si la choſe peut & ſe compter, & s'eſtimer, ſervez-vous de l'une des deux manieres de l'exemple ſuivant.

J'y ay fait plus de perte que de profit. Plus detrimenti hac re quàm utilitatis accepi. Plura ibi damna tuli, quàm commoda.

Tu as plus de courage que de forces. Plus animorum, *vel* animi tibi eſt, quàm roboris. Major eſt animus tibi, quàm robur.

Les uns ont plus de forces que les autres. Alius alio plus habet vitium.

Y a-t'il choſe au monde que je ſouhaite avec plus de paſſion, que de vous voir tres-ſçavant? An eſt quod ego maſim, quàm te quàm doctiſſimum eſſe?

Combien plus de plaiſir prendrons-nous aux diſputes des Philoſophes, ſi, &c. Quantò magis Philoſophi delectabunt, ſi, &c. Quantò majorem parient nobis voluptatem Philoſophi, ſi, &c.

C'eſt quelque choſe de plus grand que tout ce que nous en diſons. Majus eſt quidquam quàm quantùm à nobis exprimitur.

J'ay plus de ſujet de pleurer que de rire. Magis eſt quod defleam, quàm quod rideam. Major mihi eſt lugendi cauſa, quàm ridendi.

5. PLUS *joint à quelque Nombre.*

Plus de deux cens ont été tués. Magis, plus, ampliùs ducenti, *vel* quàm ducenti, *vel* ſupra ducentos interfecti ſunt.

Plus de trois jours étoient paſſés. Plus, *vel* ampliùs tres dies abierant. Tres dies, eoque amplius effluxerant, *vel* ſupra triduum abierat.

Il n'y a pas été plus de deux mois. Non plus duobus menſibus ibi fuit.

Plus de cinquante fois. Supra quinquagies. *Cic.*

Porter des vivres pour plus de la moitié d'un mois. Plus dimidiati menſis ferre cibaria.

Afin que nôtre abſence ne dure pas plus d'un an. Ut hoc noſtrum deſiderium ne plus ſit in annuum. *Cic.*

Il m'a donné plus de cinq cens coups de poing. Plus quingentos colaphos influxit mihi. *Ter.*

Qui a plus de quarante ans, Annos natus magis quadraginta. *Cic.*

Il y a plus de ſix mois. Ampliùs ſunt ſex menſes.

On a combatu plus de deux heures. Ampliùs horis duabus, *vel* Plus horis duabus, *vel* Plus duas horas pugnatum eſt.

Ils n'étoient pas plus d'un. Plus uno non erant.

6. PLUS, *ſeul, & pris à part.*

Tout au plus, pour le plus. Summùm, ad ſummum, ad ſummam, ut maximè, ut plurimùm, ut ſumma ſint omnia. Ut ſumma dicamus.

Les pourpres vivent pour le plus ſept ans. Purpuræ vivunt annis plurimùm ſeptenis.

De plus, outre cela. Præterea, inſuper, ad hæc, adde quod, accedit quod, quid quod? Huc accedit. Huc adde. His adde, eò adde, tum præterea.

De plus en plus. Magis ac magis, magis magiſque, plus pluſque, magis in dies.

Il me plait tous les jours de plus en plus. Mihi quotidie magis magiſque, *vel* magis ac magis placet.

Un peu plus. Pluſculum, paulò ampliùs, aliquantò plus, paulò plus, nonnihil ampliùs.

Qu'il ne faſſe ni plus ni moins. Ne quid plus, minuſve faciat. *Ter.*

Plus ou moins. Plus minus, plus minuſve, circiter.

Veüillez-le, ou non, ni plus ni moins je m'en iray. Velis, nolis, diſcedam tamen, *vel* nihilo minùs abibo.

Tu t'étonnerois bien plus, ſi tu ſçavois tout. Magis demirareris, *vel* ampliùs etiam obſtupeſceres, ſi rem penitus noſſes.

Non plus que s'il étoit mort. Perinde ac, *vel* juxta ac, *vel* non ſecus ac ſi mortuus eſſet.

Il eſt mort, & qui plus eſt, il eſt enterré. Deceſſit, adeoque ſepulturæ mandatus eſt.

Il m'injurie, & qui plus eſt, il me bat. Conviciis, atque adeò, *vel* quod acerbius eſt, verberibus me afficit.

Il me veut mal, & qui plus eſt, ſans aucun ſ malè cupit, & quidem ſine cauſa.

Ils l'avoüent; & ce qui eſt bien plus, ils s'en Fatentur, atque etiam hoc magis, quod pra

Un homme d'un naturel farouche, & qui plus e & camarade des voleurs. Homo naturâ fe rò autem conditione ſocius latronum. *Cic.*

Il n'a plus envie de faire la guerre. Conſilium ciendi abjecit.

Ne craignez plus cet homme. Illum hominer deſine.

Il ne veut plus bâtir. Ædificationem depoſuit.

Il y a long-tems qu'il ne ſe fait plus d'aſſemblée ventus jam diu fieri deſierunt.

Je ne m'étonne plus de cela. Illud jam mirari d

Je commence déja à n'avoir plus de forces. Jam res deficere cœperunt.

Quoy plus? Quid præterea?

N'y a-il plus rien? Num quid præterea?

Rien plus. Nihil præterea. Nihil ampliùs.

PLUSIEURS. Plures. Complures, ra, rium. Mult Plerique, æque, aque.

PLUSIEURS FOIS. Sæpe. Frequenter. Sæpenum

En pluſieurs façons. Multifariè. Multifariam.

PLUSPART, *la pluspart.* Plerique. æque, Voyez *Part.*

PLUSTOT, *plutôt, de meilleure heure.* Citiùs. riùs. Antè. Anteà.

Au plutôt. Quamprimùm. Celerrimè. Brevi. Ma Maturrimè. Primo quoque tempore.

Je dois plutôt aider mon frere que mon couſin. Ci potiùs, priùs fratrem quàm ſobrinum juvare de

Je mourray plutôt que de ſouffrir. Priùs. Potiùs. Lu tiùs durioie occumbam fato, quàm ut id patiar. C vis nece peream potiùs quàm ut id feram, *vel* q illud patiar.

Plutôt la voix me manquera que le ſujet. Vox me tiùs deficiet, quàm argumenti copia.

Il eſt plutôt arrivé par hazard que par ma faute. gis, *vel* potiùs casu, quàm ulla mea culpa contigit

Il doit plutôt eſtre marry d'avoir failli, que de, Magis eſt ut ipſe moleſtè ferat erraſſe ſe, qua ut, &c. *Cic.*

Plutot (lors qu'il s'agit du choix & de preference. Potiùs.

Pourquoy n'en porteray-je pas plutôt la peine que M lon? Cur non id meo capite potiùs luitur, quàm M lonis?

Je crois qu'il fera tous les efforts imaginables, & cel plutôt pour me faire peine, que pour faire plaiſir monfils. Hunc ego credo manibus pedibuſque obnix omnia facturum, magis id adeò mihi ut incommo der, quàm ut obſequatur gnato. *Ter.*

Je crains que ce ne ſoient plutôt des envieux, que des amis. Vereor ne magis invidi ſint, quàm amici.

J'y iray plutôt pour ne pas nuire que pour aider. Veniam non tam ut adjuvem, quàm ut ne quid obſim. *Ter.*

Il ne fut pas plutôt entré qu'il expira. Vix ingreſſus erat, *vel* Commodùm erat ingreſſus, cùm exhalavit animam. Ubi, *vel* Ubi primùm, *vel* Simul ac, *vel* Statim atque, *vel* Simul ut, *vel* Vt ingreſſus eſt, animam efflavit.

Je n'auray pas plutôt reçu de vos nouvelles que je partiray. Ubi primùm de tuis rebus cognoſcam, mox proficiſcar.

Venez le plutôt que vous pourrez. Quàm celerrimè poteris, advola. Quàm primùm adveni. Sine morâ, maturéque accurre.

Il viendra plutôt qu'on ne penſe. Opinione celeriùs adveniet.

PLUTARQUE, *nom d'homme.* Plutarchus, i.

PLUTON, *nom de faux Dieux.* Hic Pluto, onis. Hic Dis, Ditis.

PLUVIAL, *chappe de Prêtre.* Trabea ſacra. (vulgò, Pluviale.)
PLUVIER, *oiſeau.* Hic Pardalus, i. Hæc Pluvialis, is.
PLUVIEUX. Pluvius, Pluvioſus, a, um.
PLUVOIR, *Pleuvoir.* Pluere, Compluere, Depluere, Impluere.
Il plut. Pluit, Cadit imber. *Virg.*
Il va pluvoir. Impendet, Ingruit, Imminet imber.
Il pluſt fort en cette valée. Hæc Vallis admodum pluvia eſt, pluvioſa eſt. Valdè pluvium eſt hujus vallis cœlum. In hac valle frequenter multumque pluit, compluit, depluit. Multus imber hîc depluit, impluit. Multo imbre hic pluit, compluit, depluit.
Il pluſt ſur la table. Menſæ, *vel*, In menſam impluit, imber compluit, depluit.
Il pluſt à travers du plancher, la pluye paſſe à travers. Contignatio perpluit. Trans contignationem perpluit, compluit, depluit. Tabulatio pluviam tranſmittit.
Il pluſt par tout ce logis. Tota hæc domus perpluit. Totis his ædibus perpluit, compluit, depluit, impluit.
Il a plu quantité de cailloux. Multus ſilex pluit. Crebro ſilice pluit.
On dit qu'il a plu du ſang. Sanguinem, *vel*, Sanguine pluiſſe dicitur. Sanguinis imbrem depluiſſe perhibent.
On dit qu'il a plu des halebardes ſur l'ennemy. Infeſtæ haſtæ in hoſtium capita dicunt compluiſſe. Haſtarum imber fertur noſtris hoſtibus, *vel*, in noſtros hoſtes compluiſſe.
Faire pleuvoir une grêle de flêches ſur l'ennemy. In hoſtes telorum grandinem effundere, immittere.
PLUVIGNER, *pleuvoir à petites goutes.* Rorare. Tenuiculo imbre rorare. Tenuiter rorare. Pertenui rorare aſpergine.
PLUYE. Hæc Pluvia, æ. Hic imber, bris.
La pluye ſe fait lors que les vapeurs s'étant condenſées par la froideur de la moyenne region de l'air, ſe groſſiſſent en s'uniſſant les unes aux autres, & produiſent ces gouttes, que nous voyons tomber quand il pleut. Imber fit, cùm vapores concreti frigore mediæ regionis aëris, adhærentes aliis alii augeſcunt in eas guttas quæ in terram cadunt, dum pluit.
Pluye avec orage. Hic Nimbus, i. Subita & præceps pluvia. Repentinus ac vehemens imber.
Jour de pluye. Pluvialis dies.
En un temps d'orage & de pluye. Cæli ſtatu procelloſo atque imbrifero. *Colum.*
Tout ce qui peut durer plus long-temps à la pluye. Quidquid ſub injuria pluviarum magis diuturnum eſt. *Colum.*
La pluye qui étoit tombée en abondance, avoit tellement détrempé la terre, que les chevaux ne pouvoient ſe tenir. Imber violentiùs quàm aliàs fuſus campos lubricos & inequitabiles fecerat. *Curt.*
Eau de pluye. Aqua pluvia, pluvialis, pluviatilis, cœleſtis.
Avant-toit de baſſe-cour, portant la pluye hors de la muraille. Hoc Compluvium, ii.
Baſſe-cour garnie de tels avant-toits. Compluviatum cavædium.
Lieu découvert où tombe la pluye hors des avant-toits. Hoc Impluvium, ii.
PLY. Voyez *Pli.*

P O

PO, *ou Pau, fleuve d'Italie.* Hic Padus, i. Hic Eridanus, i. (*Eridanus*, Poëtis natior, quàm *Padus.*)
* POALIER, *plaque d'airain, ſur laquelle porte & roule le tourillon du ſommier d'une cloche.* Hæc Incumba, æ. Cymbali incumba. Cymbali mora.
Poalier, liſte ou inventaire de tous les clochers ou Parroiſſes d'un Dioceſe. Index curialium univerſæ Diœceſis.
POCHE. Hæc Perula, *vel*, Pera, æ. Hic Sacculus, i.

Mettre, fourrer la main dans la poche de quelqu'un. In alicujus perulam inferere, immittere manum.
✣ *Poche, jabot ſous le goſier des oiſeaux.* Hæc Ingluvies, ei. Avis aqualiculus, i, *vel*, Subgularis ſinus, ûs.
* POCHE, *filets pour prendre des lapins avec le furet: on le tend à l'ouverture de la taniere.* Rete in ſaccu-lum efformatum.
* *Poche, petit violon de poche.* Fidicula, æ.
* *Poche, le plein d'une lettre.* Voyez *Plein.*
* POCHER *un trait de plume, luy donner ſon plein, le rendre plus large en certain endroit.* Calami ductum in latitudinem amplificare.
Pocher l'œil à quelqu'un. Alicui oculum illidere, & extinguere. lumen obterere & excutere, perfoſſum oculum exculpere, illiſum oculum effodere.
POCHON *d'ancre.* Ex atramento defluente macula, æ.
PODAGRE, *goutteux.* Podagroſus, a, um.
PODOLIE, *païs d'Allemagne.* Hæc Podolia, *vel*, Dacia.
Peuple de ce païs. Hi Daces, cum, *vel*, Daci, orum.
POÊLE, *Poile, Dais.* Hæc Umbella, æ. Hoc Umbraculum, i. Hoc Tentoriolum, i. Honoraria umbella. Honorariæ tranſvectionis umbraculum.
On porte le S. Sacrement ſous le poële en proceſſion. Sub umbella tranſvehitur ſolemni ritu Dominicum Corpus. Celebri pompa circumfertur umbella tectum Euchariſticum ferculum.
✣ *Poële, une ſorte de petit fourneau pour échauffer une chambre.* Hoc Hypocauſtum, i. Hoc Vaporarium, ii. Familiare hypocauſtum. Cubicularius clibanus, i.
✣ *Poële à frire.* Hæc Sartago, inis. Voyez *Paële.*
POELON, *petite poële à frire, poëlonnet.* Hæc Sartaguncula, *vel*, Capeduncula, æ. Minor ſartago.
POEME. Hoc Poëma, atis. Hoc Carmen, inis. Scriptum poëticum.
Compoſer un poëme. Poëma condere, facere, ſcribere, pangere, componere.
POESIE, *ouvrage poëtique.* Hæc Poëſis, eos, *vel*, is. Hoc Poëma, atis. Oratio numeris adſtricta.
Compoſer de petites pieces de poëſie. Ludere. Verſu ludere.
Poëſie bocagere. Hæc Ecloga, æ. Drama paſtoritium.
Poëſie repreſentative. Hoc Drama, atis, Dramatica poëſis.
¶ *Poëſie, art de poëte.* Hæc Poëtice, es. Ars, *vel*, Facultas, *vel*, Scientia poëtica.
POETE. Hic Poëta, æ. (*& quelquefois*, Vates, is.)
POETESSE, *poëtiſſe, femme poëte.* Hæc Poëtria, æ. Hæc Poëtis, idis.
POETIQUE. Poëticus, a, um.
POETIQUEMENT, *à la façon des poëtes.* Poëticè. More poëtico.
* POGE, (*terme de levantin,*) *pour dire le ſtribord d'un vaiſſeau: c'eſt à dire, le côté de main droite.* Dextrum latus navis.
POICER. Voyez *Poix. Poiſſer.*
POICTIERS, POICTOU. Voyez *Poitiers. Poitou.*
POICTRINE, POICTRAL. Voyez *Poitrine, Poitral.*
POIDS, *peſanteur.* Hoc Pondus, eris. Hæc Gravitas, atis.
✣ *Poids, balance.* Hæc Trutina, Libra, æ. Hoc Pondus, eris.
Poids, contrepoids d'une balance, ou d'une Romaine. Hoc Æquipondium, ii. Hoc Sacoma, atis. Hoc Momentum, ti.
Poids, Meſure. Voyez *Livre, Once, Marc.*
Vendre, delivrer au poids. Aliquid appendere.
Je l'acheterois au poids de l'or. Auro contrà appenſo illud emerim.
Poids à peſer les quintaux, & autres groſſes charges. Hoc Centumpondium, *vel*, Centenarium, ii.
Faire toutes choſes avec poids & meſure. Ex rationis amuſſi, normâ, regulâ, præſcripto omnia dirigere. Exigere omnia ad rationis amuſſim, ad moderationis normam.

✝ *Poids, autorité.* Hoc momentum, i. Pondus, eris.
Cette raiſon eſt de grand poids. Hæc ratio ingens momentum habet, magni eſt ponderis, gravis eſt momenti, magno eſt momento.
POIGNANT. Aculeatus, a, um.
POIGNARD. Hic Pugio, onis. Hæc Sica, æ.
Petit poignard. Hic Pugiunculus, i. Hæc Siçula, æ.
Un coup de poignard. Pugionis ictus, ûs. Inflictus pugio. Inflictus pugionis ictus. Inflictum ſicâ vulnus.
Il luy a planté ſon poignard dans le cœur. Pugionem in ejus corde defixit. Pugione illum confodit, *vel*, tranſfodit. Ferro illius ſinum hauſit.
POIGNARDER, *donner des coups de poignard.* Alicui pugionem infligere, incutere, ſicam impingere. Aliquem pugione percutere, ferire, fodere, confodere.
Poignarder, tuer à coups de poignard. Aliquem pugione confiçere, jugulare.
POIGNE'E, *la poignée d'une épée, d'un couteau, &c.* Hic Capulus, i. Hoc Capulum, i.
* *Poignée de piſtolet, l'endroit par où on le prend.* Capulus ſclopeti.
* *Poignée de loquet, le fer rond, &c. que l'on empoigne pour ouvrir la porte.* Anſa, æ.
✝ *Une poignée, autant que peut tenir & ſerrer le poing.* Hic Pugillus, i. Pugnus, i. Manipulus, i. Quantus eſt pugni captus, ûs. Quantùm capit manus cujuſvis rei, quantùm pugno complecti quis poteſt.
Une poignée de ſel. Salis pugillus, pugnus, pugillaris modus. Quantùm ſalis capit cava manus.
Une poignée de verges. Virgatum manipulus, i, *vel*, pugillaris faſciculus, i.
Une poignée de Soldats. Armatorum exigua manus. Militum exilis globus, tenuis manipulus.
POIGNET. Pugni, brachiique commiſſura. Manus & brachii junctura.
* *Poignet, ou poing de la bride : c'eſt celuy de la main gauche.* Pugnus ſiniſter.
* *Poignet de chemiſe, la partie où ſont les arrierepoints, & les pommettes au bout de la manche d'une chemiſe.* Aſſuta extremæ manicæ faſciola.
POIL. Hic Pilus, i.
Poil, cheveux de tête. Hic Capillus, i. Hic Crinis, is. Pilus capitis.
Poil des paupieres. Hoc Cilium, ii. Hæc Cilia, orum.
Poil des ſourcils. Hoc Supercilium, ii. Hæc Supercilia, orum.
Poil des narines. Hæ Vibriſſæ, arum. Nariùm vibriſſæ, *vel*, pilus.
Poil de bêtes. Hic Villus, i. Hic Pilus, i.
Poil âpre & rude. Hæc Seta, æ.
Poil follet. Hæc Lanugo, inis. Mollior, tenuiorque pilus.
Prendre poil, commencer d'en avoir. Pilum induere. In pilum ſe induere. Pilo indui.
Perdre le poil. Glabreo, *vel*, Glabreſco, ui, ere. Pilum exuere. Pilo exui.
Faire le poil. Tondere. Crinem attondere. Capillum deſecare.
Il a demeuré dix ans ſans faire ſon poil. Decennio toto non totondit, capillum non attondit, crinem non poſuit.
Le Sanglier dreſſe le poil de colere. Aper præ ira inhorret, inhorreſcit, ſetis inhorreſcit, ſetas ſurrigit ac vibrat.
Le poil me dreſſe quand j'y penſe. Ad eam cogitationem mihi capillus inhorreſcit, totus inhorreſco, mihi pilus erigitur ac vibrat.
Qui a beaucoup de poil. Piloſus : a, um.
Qui a le poil long. Capillatus, Crinitus, a, um.
Couvert de poil. Piloſus, Pilis veſtitus, conveſtitus, obſitus, a, um.
Couvert de poil rude & heriſſé. Hirſutus, Hiſpidus, Setoſus, Setis hirſutus, Pilis hiſpidus, a, um.
Animal couvert de long poil. Villoſus, a, um. Prælongis villis veſtitus.
Qui n'a point de poil, ou à qui le poil eſt tombé. Depilis, le, is. Glaber, bra, brum. Pilis exutus.
Cheute de poil. Pili defluvium.
Oſter le poil. Depilare, Deglabrare aliquem.
* *Poil de cheval, pour couleur qui ne ſe dit pas.* Color.
* *Monter un cheval à poil, à dos : c'eſt à dire, ſans ſelle.* Nudum equum inſcendere.
* *Frotter un cheval à poil, ſuivre le poil, ſelon ſa pente.* Equum defricare.
* *Poil lavé, déteint, l'endroit où le poil du cheval approche plus du blanc, qui tient moins de la couleur du reſte du corps.* Pilus decoloratior.
POILE, *poilon.* Voyez *Poële.*
POINÇON. Voyez *Poinſon.*
POINCT, *Poinctiller.* Voyez *Point, Pointiller.*
POINDRE, *Piquer.* Aliquid figere. Pungere. Compungere.
Les bleds commencent à poindre, à pouſſer. Voyez *Pouſſer.*
La barbe luy commençoit à poindre. Primula ei barba emicabat, erumpebat, promicabat.
Le jour commence à poindre. Prima aurora emicat, ſe intendit. Incipit diluceſcere. Diluceſcit.
POING. Hic Pugnus, i. Compreſſi in palmam digiti. Coacta in volam manus.
Fermer le poing en ſerrant la main. Compreſsâ, *vel*, coactâ manu pugnum facere, efficere. Comprimere digitos, pugnumque facere.
Un coup de poing. Hic pugnus, i. Hic Colaphus, i. Pugni ictus, ûs. Inflictus, *vel*, impactus pugnus.
J'ay la tête toute pleine de boſſes, des coups de poing que j'ay receu. Colaphis tuber eſt totum caput *Ter.* (*Cet exemple fait voir que*, Colaphus *ne ſignifie pas ſoufflet.*)
Prens garde maintenant d'avoir toujours les yeux ſur moy, afin qu'au moindre ſigne que je feray, tu me luy appliques auſſi-tôt ſur la joüe un coup de poing d'importance. Cave nunc jam oculos à meis oculis quoquam demoveas tuos, nec mora ſit, ſi innuerim, quin pugnus continuò in malâ hæreat. *Ter.*
Donner des coups de poing à quelqu'un. Pugnos cuipiam impingere, infringere, infligere, ingerere.
Le maltraiter à coups de poing. Illum pugnis commolere, contundere, obruere, onerare, conſcindere, malè multare, cædere. Voyez *Bouchonner, Gourmer.*
Se battre à coups de poing. Pugnas inter ſe contendere, jurgari, rixari.
Petit poing. Hic Pugillus, i.
Appartenant à poing. Pugillaris, re, is.
Une pierre groſſe comme le poing. Lapis pugillaris. Lapis quantus eſt pugnus, *vel*, æqualis pugno.
POINSON, *Poinçon à percer.* Hic Pugiunculus, i. Hoc Veruculum, i.
Poinſon pour agenſer les cheveux. Diſcriminalis acus. Diſcriminale veruculum. Hoc Diſcerniculum, i. Hoc Diſcriminale, is.
Poinſon de graveur. Hoc Ceſtrum, Cælum, Scalprum, i.
* *Poinſon, piece de bois droite ſous le faiſte d'un bâtiment, où ſe fait l'aſſemblage des fermes, faiſtes & ſoûfaiſtes : c'eſt comme la fléche d'un arc.* Columen. *Vitruv.*
* *Poinſon d'un engin, ſon arbre, comme dans la gruë* Malus.
* *Poinſon de medailles, de lettres d'Imprimerie, de monnoye, dont l'ouvrier frappe pour marquer la monnoye : on appelle auſſi ces derniers, coins, trouſſeaux, pilets.* Scalprum ſignatorium.
* *Poinſon de Graveur & Sculpteur.* Scalprum, i.
* *Poinſon, ou poinçe, ciſeau qui ſe termine en pointe.* Scalprum

Scalprum in ăcumen deſinens.

* *Poinſon rond, quarré, ovale, &c. dont ſe ſervent les Serruriers, pour percer leurs ouvrages.* Veruculum pertuſorium. Voyez *Manirin.*

✣ *Poinſon, petit tonneau.* Hoc Doliolum, li. Seſquiquadrans culei. Minoris modi dolium.

POINT, *trou de piqueure.* Hæc Punctio, Compunctio, onis. Hic Punctus, ûs. Punctionis foramen, *vel*, oſculum.

✣ *Point, marque d'un point.* Hoc Punctum, i. Hic Punctus, i. (*Ce dernier n'eſt pas ſi en uſage.*)

✣ *Point, marque de diſtinction qu'on met à la fin d'une periode, ou d'une ſentence, en écrivant.* Hoc Punctum, i.

Point interrogant. Punctum interrogationis index.

Point de l'admiration. Punctum, admirationis nota.

✣ *Point, filet paſſé dans le point avec une aiguille.* Trajectum filum. Traductum cum acu linum. Tranſmiſſum trahente acu linum.

Un point d'aiguille. Unus lini per acum trajectus, ûs. Unus, trahente acu, fili ductus, ûs.

Faire un point d'aiguille. Uno acûs ductu conſuere.

Faire trois points d'aiguille en une playe. Plagæ hiatum triplici acûs ductu conſuere. Vulneris oras acu ter ductâ, committere. Plagæ labra trino lini trajectu ſuere, cogere, copulare.

✣ *A combien de points ſe chauſſe t'il?* Quis calceorum quibus utitur, eſt modus? Quot punctorum eſt modus calceorum, quos induit?

✣ *Point, douleur de côté.* Hæc Punctio, onis. Pungens dolor. Fodicans doloris ſenſus.

Je ſens un point tres-piquant au côté gauche. Latus mihi ſiniſtrum fodicat peracuta punctio, *vel*, acutiſſimus dolor. Sentio mihi acerbo dolore compungi latus. Lancinat meum latus permoleſti doloris ſenſus.

✣ *Au dernier point, extrêmement.* Summoperè. In primis.

Il eſt pareſſeux au dernier point. Unus omnium pigerrimus eſt. Adeò piger eſt, ut nemo magis. Tam piger eſt, quàm qui pigerrimus, *vel*, quàm qui maximè.

* *Point de la voile, ou coin: c'eſt un angle d'en bas.* Veli angulus inferior.

* *Point, dentelle, point de France, d'Eſpagne, de Gennes, de Veniſe, à la Reyne, de Sedan, d'Alençon, de Paris, d'Hongrie, d'Eſprit, &c.* Tænia linea opere Gallico, Hiſpanico, &c. [texere, reficere.

* *Faire du point, raccommoder du point.* Lineas tænias

* *Points, petits points rangez en figure ſur le poignet de la chemiſe, ſur un baudrier.* Punctula linea, ſerica exſtantia, variis deſcripta figuris, ordinibus.

* *Point ſecret: c'eſt un point qui ſe met ſous une lettre de la legende de la monnoye, pour marquer le lieu de ſa fabrique, comme ſous le ſecond* c, *du mot* Benedictum, *on met un point, pour marquer que la monnoye a été faite à Paris, ce qui ne s'obſerve plus ſi regulierement.* Arcana monetæ nota.

✣ *Le point du jour.* Emicantis diei lux primula. Orientis diei lux prima. Diluculum primum, *vel*, prius. Primùm micans diei lux.

Au point du jour. Aperiente ſe die. Primùm diluceſcente die. Emicante primâ diei luce. Ipſo exorientis diei articulo. Primore, *vel*, primo diluculo.

A point nommé. Statuto temporis momento. Præſtituto temporis articulo. Opportunè. Commodè. Mitâ opportunitate.

Je ſuis venu au point qu'il falloit. Veni eo ipſo, quo par erat temporis articulo.

Tu arrives tout à point. In tempore. Commodum. Commodè. Opportunè. Tempore ac loco advenis.

Vous êtes venu tout à point, pour enchaîner ce chien enragé, &c. Peropportunè nobis hoc articulo temporis oblatus es, qui canem hunc rabie furentem irretires ac diſtineres, &c.

Sçavoir prendre ſon tems, & comme l'on dit, ſon point. Opportuna occaſionum momenta ſcienter aucup ari. Noſſe rationes opportunas aucupandi temporis idonei.

Il fût ſur le point d'être tué. Nihil propiùs factum eſt, quàm ut occideretur. Propè abfuit, ut occideretur. Tantùm non occiſus eſt. Parum abfuit, quin occideretur.

Un mal qui eſt ſur le point d'arriver. Malum impendens, imminens, inſtans.

Sur le point de l'execution de cette entrepriſe. In ipſo rei gerendæ articulo.

Il étoit ſur le point de rendre l'ame. Jamjam exhalaturus erat animam. Mors imminebat, inſtabat. A morte propè aberat. Ipſo erat mortis in limine. Jamjam ipſi moriendum erat. Voyez *veille.*

Je ſuis ſur le point de faire un long voyage. Mihi inſtat longum iter.

Ils étoient ſur le point d'en venir aux mains. Propè erat, ut manus conſererent. *Liv.*

Il eſt temeraire à ce point, ou juſques à ce point, que de croire, &c. Eò uſque, *vel*, Uſque eò temerarius eſt, ut exiſtimet, &c.

✣ *Point, état d'une choſe. Vous voyez à quel point je ſuis reduit.* In quo me articulo rerum mearum fortuna deprehenderit, cernitis, *&c.*

L'Empire Romain eſt arrivé à un tel point de grandeur, que &c. Eò crevit Romanum imperium, ut, &c. *Liv.*

Si vous m'aymez au point que vous faites. Si me tantùm amas, quantum profectò amas.

Je l'ay fait venir à mon point, au lieu qu'il croyoit m'amener au ſien. Non quò fruſtrà ſperabat, ille me, ſed ego illum, in quam volui partem flexi, pertraxi, adduxi.

Il s'eſt ruiné de tout point. Funditus. Omninò. Planè, Penitùs periit, interiit.

L'affaire eſt reduite à ce point, qu'il ſemble, &c. Eò loco, *vel*, Eo loco, *vel*, Eo ſtatu res eſt, ut videatur, &c. Eò loci, *vel*, in hunc locum adducta, deducta, perducta res eſt, ut, &c. In eum locum res venit, &c.

Le bonheur ne conſiſte pas en ce point. In eo felicitas fita non eſt.

La difficulté conſiſte en ce point que, &c. In eo difficultatis cardo vertitur, ut &c, In eo ſumma rei conſiſtit.

Vous ne touchez pas le point. Rem non attigis.

Vous ne touchez pas le point de nôtre diſpute. Non attingis ipſum controverſiæ nodum.

Vous vous trompez en ce point. In eo erras.

Venons au point. Ad rem veniamus.

Le principal point d'une affaire. Rei caput, Summa rei. Quod in re quaque præcipuum ac potiſſimum eſt, quod momenti eſt maximi, quod ſummum momentum habet.

Laiſſons les acceſſoires & venons au point. Miſſis acceſſionibus rei, ad rem ipſam accedamus. Cæteris prætermiſſis, de ſumma rei agamus, *vel*, in ipſam ingrediamur cauſam, *vel*, de cauſæ capite diſceptemus.

Le point d'honneur. Honoris prærogativa, æ. Honoris ſumma.

Vuider un different d'un point d'honneur par les armes Ferro de honoris ſumma decernere, decidere. Controverſiam de prærogativâ honoris armis dirimere, decidere.

✣ *Point d'honneur, (en termes de Blaſon.)* Scuti ſedes honoraria.

✣ *Point, partie d'un tout.* Hoc Caput. itis. Hoc Membrum, i. Hæc Pars, tis.

Un diſcours contenant pluſieurs points. Diſputatio pluribus conſtans capitibus, multa continens membra.

De pluſieurs points propoſez, il n'y en a que deux de vuidez. Ex pleriſque politis capitis quæſtionibus

duo dumtaxat explicando exhausta sunt.

Refutant ce point tu resous toute la difficulté. Hoc uno retellendo capite, omni te absolvis difficultatis nodo.

C'est un point arrêté qu'il faut, &c. Constat inter omnes. Ratum illud, fixumque est. In confesso illud est. Pro certo illud habetur. Nemini hoc dubium est, oportere, &c.

De point en point, Singulatim. Singillatim. Per singula capita.

✠ *Point, particule negative : Point du tout.* Nullo modo. Minimè. Nequaquam.

Je ne reçois point ton excuse. Haud accipio excusationem tuam.

N'allez point avec cet homme. Cave prorsus ne sis cum illo homine. Omninò abstine ab hujus hominis consortio.

Je n'y iray du tout point. Abstinebo prorsùs.

Je n'ay du tout point d'argent. Pecuniâ prorsus careo. Nihil omninò pecuniæ mihi est. Nullum planè habeo nummum.

N'as-tu point veû cet homme ? Num, *vel* numquid, *vel* nonne hunc hominem vidisti ? *vel* Vidistine hominem illum ?

✠ POINTAGE *de la carte : c'est la pratique du Pilote qui pointe la carte, c'est à dire, qui marque sur la carte l'endroit de la mer où il croid que le vaisseau est, & cela par le secours de deux compas communs, ou d'une rose de vents de corne transparente, apliquée sur la carte marine.* Loci in quo navis versatur æstimatio, in mappa notatio.

POINTE *d'une chose aiguë.* Hoc Acumen, inis. Hæc Cuspis, idis. Hic mucro, onis.

* *Pointe, cap.* Voyez *Cap.*

La pointe des herbes, des dents, des ongles. Herbarum, dentium, unguium mucro. *Plin.*

La pointe du bec d'un oiseau. Rostri acumen. *Plin.*

La pointe d'une fleche. Sagittæ cuspis. Sagittæ aculeus. *Livius.*

Qui est armé d'une pointe au bout. Cuspidatus, Acuminatus, a, um.

Qui a la pointe émoussée. Hebes, etis. Retusus, obtusus, a, um.

Frapper de pointe. Punctim ferire.

En pointe. Cuspidatim. In cuspidem.

La pointe d'une tour, d'une pyramide, &c. Turris, Pyramidis apex, vertex, conus.

Les piques rangées en pointe, rangées de pointe. Sariſſæ in cuspidem obversæ, in mucronem objectæ.

Greffe taillé en pointe, pour être enté. Surculus incisus cuspidatim, in cuspidem, in mucronem.

La pyramide se termine, aboutit en pointe. Pyramis in acumen fertur, in conum abit, in turbinem exit, desinit.

La pointe d'une montagne. Montis apex, cacumen, vertex, culmen.

Une pointe de terre avançant ou dans la mer, ou en autre part. Terræ lingua. Excurrens terræ lingua. Procurrens terræ cuneus.

✠ *Pointe d'armée.* Prima acies. Primores primæ aciei ordines.

Conduire la pointe de l'armée. Ante primam aciem dimicare. In primæ aciei fronte depugnare.

Faire pointes. Voyez *Pointer.*

✠ *Pointe d'esprit.* Ingenii acumen, acies, vis. Hæ Argutiæ, arum.

Une pointe d'epigramme. Epigrammatis acumen, subtilitas, argutia, arguta conclusio, acuta clausula. Argutè concluſum epigramma.

Qui a des pointes d'esprit. Acutus, argutus, a, um.

Avec des pointes d'esprit. Argutè. Acutè.

✠ *Pointe, goût piquant.* Aculeatus gustus. Acutus sapor. Pungens gustus. Aculeo quodam feriens sapor.

Douce pointe de vin. Vini sapor suavi pungens aculeo, aculeato & dulci gustu feriens.

Pointe amere de moutarde. Mordicans, *vel* amaro aculeo pungens sinapis.

✠ *Pointe, poursuite.* Constantia in proposito.

Si nos soldats eussent poursuivi leur pointe, ils eussent gagné la bataille. Si institutum milites nostri tenuissent pugnæ cursum, si quo cœperant pede, perrexissent cum hoste congredi : si præeuntem sequuti fortunam fuissent : si fortunâ uti fuissent, hostes haud dubiè profligassent.

Poursuivez votre pointe. Perge quo cœpisti pede. Perge porrò, & quod instituisti, exequere. Tene viam, quam instituisti.

Je l'ay emporté à la pointe de l'épée, c'est à dire, par mon courage & par ma vertu. Vi ac virtute mea id evici. Illud viribus meis, animique generositate obtinui. Non casui, aut gratiæ id acceptum fero, sed virtuti meæ.

* *Pointe de l'aile d'une armée, l'extremité.* Agminis cornu.

* *Pointe, la partie de la coëffure de dueil, qui vient sur le front en pointe.* Calyptra pulla angularis.

Il y a plusieurs pointes dont les ouvriers se servent, qui sont toutes especes de poinçons. Voyez *Poinçon.*

* *Faire une pointe, se dit du cheval, qui maniant sur les voltes, s'écarte de la figure ronde, & fait un mouvement angulaire.* A circulari motu ad angularem deflectere, decurrere.

* POINTURE *de voile : c'est lors que l'on ramasse la voile en l'élevant vers l'antenne par un coin d'en bas, pour boursser la voile, & prendre moins de vent.* Elato inferiore angulo, ad antennam velum sinuare.

POINTER, *tourner la pointe, par exemple, des piques contre les ennemis.* Sarissarum mucrones hostibus obvertere, objicere, intentare.

Pointer le canon, le braquer contre les murailles. In muros tormenta bellica dirigere, librare, statuere, constituere, destinare.

* *Pointer, faire pointes (en termes de fauconnerie,) se guinder sus les nuées.* Pernici volatu abripi trans nubes, in cœlo supera. Rapido, sagittæ instar, volatu nubila transgredi.

POINTILLE, *tres-leger sujet de contraste.* Rixæ nugacissimum argumentum. Jurgii materia futilissima. Contentionis causa inanissima.

Pointille, contraste sur une chose de neant. De apinis rixa. De tricis jurgium. De meris nugis contentio. Ex nihilo captata rixa. Inani ex obtentu quæsitum jurgium.

✠ *Pointille, petite pointe d'esprit.* Hæ argutiæ, arum.

POINTILLER, *contester sans sujet.* Ex nihilo captare rixam. De meris nugis contendere. De apinis rixari.

✠ *Pointiller, affecter de faire des pointes.* Argutias consectari, perſequi, aucupari.

* *Pointiller, faire plusieurs points dans un tableau de miniature.* Punctis imaginem delineare.

POINTILLEUX, *accoutumé à contester pour des choses de neant.* Merus trico, onis. Germanus trico. Præproperus ad nugatorias tricas. Subitus ad futilissima jurgia. Promptus & pronus ad futilia de tricis certamina.

✠ *Pointilleux, un esprit pointilleux, qui s'amuse à faire des pointes en parlant.* Argutulus, a, um.

POINTU, *aigu.* Acutus, a, um.

Pointu en aiguillon. Aculeatus, a, um.

Pointu, qui a une pointe de fer. Cuspidatus, spicatus, spiculatus, a, um.

Rendre, faire pointu en forme de dard. Inspicare. Spiculare. Cuspidare, (cum Accuſ.)

Pointu en épée, en fleche. Mucronatus, a, um.

Pointu en toupie. Turbinatus, a, um. In turbinem acutus. In conum acuminatus.

POINTURE. (*Mezeray*) *piqueure.* Voyez *Piqueure.*

POIRE, *fruit.* Hoc Pirum, i. (*C'eſt ainſi qu'il le faut écrire, & non pas* Pyrum.

REMARQUEZ, *qu'on trouve dans Pline, & dans Columelle diverſes ſortes de Poires, dont les noms ſont attribués par quelques Autheurs recens aux Poires d'aujourd'huy. Mais ſi cela n'eſt pas s'abuſer, & abuſer le monde, je ne ſçay pas ce qui le peut être. J'en dis de même des Pommes, & des autres fruits. Le plus ſeur eſt de ſuivre le François, quand on ne peut faire autrement, ainſi que je tâcheray de faire, en ſuivant l'exemple d'un Autheur qui a écrit ſçavamment ſur ces matieres.*

Petite poire muſcadelle. Pirum moſchotum minus,
Groſſe poire muſcadelle. Pirum moſchotum majus.
Poire perle. Pirum margaritarium.
Poire bergamote. Pirum Bergomium.
Poire blanchette. Pirum lacteum.
Poire bonchrétien. Pirum boncreſtianum, *vel* mammoſum.
Poire chat. Pirum catium.
Poire caluau, caluel, roſat. Pirum caluatium, *ſeu* roſatum.
Poire de livre. Pirum librarium.
Poire de caliot. Pirum calionium.
Poire à deux têtes. Pirum biceps.
Poire de ſerteau. Pirum ſertoſianum.
Poire double fleur. Pirum bifloreum.
Poire parfumi. Pirum odorarium.
Poire beurre. Pyrum butyraceum.
Poire cire. Pirum ceratium.
Poire cadillat. Pirum cadilliacum.
Poire fin or. Pirum finaureum.
Poire citron, Pirum citrinum.
Poire orange. Pirum aureum.
Poire ſucré. Pirum ſaccharatum.
Poire grain. Pirum granatum.
Poire muſet. Pirum muſetum.
Poire prevoſt. Pirum prevoſtium.
Poire forêt. Pirum foreſium.
Poire d'argent. Pirum argenteum.
Poire ſaint Pean. Pirum hordearium.
Poire courge. Pirum cucurbitinum.
Poire de jalouſie. Pirum zelotypium.
Poire acciole. Pirum acciolium.
Poire cuiſſe madame. Pirum onychinum.
Poire d'hativeau Pirum præcox, præcoqua, præcoquum.
Poire tardive. Pirum ſerotinum.
Poire d'angoiſſe. Pirum angultianum.
✠ *Poire d'angoiſſe, inſtrument de fer dont on ſert pour donner la queſtion aux criminels.* Pirum cruciando ferreum.
Poirées, vin de poires. Apites vinum.
POIREAU, *verruë.* Hæc Verruca, æ.
Petit poireau. Hæc Verrucula, æ.
Plein de poireaux. Verrucoſus, a, um.
POIRIER, *arbre.* Hæc pirus, i, (*& non pas* pyrus.)
POIS, *peſanteur.* Voyez *Poids.*
POIS, *legume.* Hoc Piſum, i.
Pois chiche. Hoc Cicer, eris.
Pois cerré. Hæc Cicercula, æ.
Pouſſe de pois. Hic Folliculus, i: piſi ſiliqua, æ.
Caveau, foſſette de chaque pois dans ſa gouſſe. Hic Valvulus, i.
L'entre-deux des caveaux de chaque pois. Hoc Diſſepimentum, ti.
POISON. Hoc Venenum, i. Hoc Toxicum, i. (*Virus,* in hoc ſenſu poëticum eſt, propriè enim ſignificat *amertume, toute ſorte de méchant goût.*)
Preparer du poiſon pour empoiſonner quelqu'un. Alicui venenum parare, miſcere, infundere. Alicujus potum, cibumve veneno inficere, corrumpere.
Donner du poiſon à quelqu'un. Alicui venenum præbere, dare, ponere. *Liv.* (*Si c'eſt dans un breuvage,* infundere, propinare.
Ils ont apris à manier les bayonnettes, & à donner du poiſon. Sicas vibrare, & vena ſpargere didicerunt.
Eprouver la force & la violence d'un poiſon ſur quelqu'un. In aliquo vim veneni experiri, periclitari, venenum probare.
Faire mourir quelqu'un par poiſon. Aliquem veneno necare, tollere, occidere, interimere.
Poiſon preſent, qui agit promptement, qui fait mourir ſoudainement. Venenum præſentaneum, præſentiſſimum, ſubitarium, celere, præſentis noxæ.
Mélé avec du poiſon. Venenatus, veneno aſperſus, miſtus, infectus, a, um.
Qui donne, ou prepare du poiſon. Veneficus, Venenarius, a, um.
POISSE', *enduit de poix.* Picatus, a, um.
POISSER, *enduire de poix.* Aliquid picare, impicare, oppicare, pice illinere, pice inducere.
Poiſſer, miſtionner, droguer de poix. Aliquid picare, impicare, pice imbuere, pice condire, pice medicare.
POISSON. Hic Piſcis, is.
Les poiſſons en general. Piſces. Aquatilia animalia, Aquatile pecus. *Colum.*
Poiſſon à coquille. Hæc Concha, æ. Piſcis conchans, conchâ incluſus.
Les Poiſſons à coquille. Hæc Conchilia, ium. *Plin. Cod.*
Poiſſon œuvé, ou femelle. Piſcis ovis fœtus, ova fœtens.
Poiſſon laité, ou mâle. Piſcis mas. lacte turgens, lactaria pulpâ pinguis.
Poiſſon à écaille. Piſcis ſquamoſus, ſquamatus, ſquamatus.
Poiſſon à cuir mol, ſans écailles. Piſcis planus, molli lævis, molli corio tectus.
Poiſſon à cuir âpre. Piſcis aſper.
Poiſſon à écorce. Piſcis cruſtatus, corticatus.
Poiſſon à croûte dure comme pierre, Piſcis teſtaceus, teſtâ obductus, oſtreatus, oſtracio tectus.
Poiſſon de mer. Piſcis marinus, pelagicus, pelagius,
Poiſſon de riviere. Piſcis fluvialis, *ou* fluvitialis.
Poiſſons qui ſe tiennent entre les pierres & rochers. Saxatiles piſces.
Petit poiſſon, Hic Piſciculus, i.
Abondant en poiſſons. Piſcoſus, piſculentus, a, um.
Apartenant à poiſſon. Piſcarius, a, um.
Muſeau, ou muſſle de poiſſon. Roſtrum.
Ecaille de poiſſon. Squama, æ.
Aréte, épine de poiſſon. Spina.
Chair de poiſſon. Caro.
Oreille de poiſſon. Hæc Branchia, æ.
Aileron de poiſſon. Hæc Pinna, æ.
Reſervoir à poiſſons. Hæc Piſcina, æ, Hoc Vivarium, ii. Hoc Stagnum, i.
Grand poiſſon de mer, monſtrueux par ſa groſſeur. Hic Cetus, i. (*Au pluriel,* hi Ceti, orum.) Cete, neutrum eſt, pluralis numeri, haberque tantùm tres caſus, ſcilicet Nominativum. Accuſativum, & Vocativum.
Les lieux où l'on peſche ces grands poiſſons. Hæ Cetariæ, arum.
Vendeur de ces grands poiſſons. Hic Cetarius, ii.
S'il y a d'autres poiſſons qui puiſſent vivre dans l'eau douce. Si qua ſunt alia piſcium genera dulcis aquæ tolerantia.
Habille-moy tous ces poiſſons-là, & pour ce grand brochet, laiſſe-le un peu joüer dans l'eau: quand je ſeray venu on l'éventrera, on luy tirera les épines, & non plutôt. Piſces cæteros purga, lucrum iſtum maximum in aqua finito ludere tantiſper: ubi ego redibo, exoſſabitur, priùs nolo. *Ter.*
Effondrer des poiſſons. Piſces exenterare, purgare.
Ecailler des poiſſons. Deſquamare piſces.
Parmi les poiſſons il y en a d'œuvés, & de laités: les uns ont des œufs, & les autres des laits. Piſcium alii ſunt ovis farti, alii lactaria pulpâ pingues,

Liſte des Poiſſons.

Able. Alburnus, i.
Aloſe. Aloſa, æ.
Anchoye, Apua, æ.
Anguille. Anguilla, æ.
Balene. Balena, æ.
Barbeau. Mullus, i.
Barbuë. Rhombus, i.
Brochet. Lucius, i.
Carlet. Scombrus, i,
Carpe. Cyprinus, i.
Caſſeron. Loligo, inis,
Chabot. Capito, onis.
Cheval marin. Equus marinus.
Chien de mer. Galeus, *vel* Squalus.
Cocu, poiſſon. Cuculus, i.
Congre. Congrus, i.
Cotteau. Cottus, i.
Dauphin. Delphinus, i.
Dorade. Aurata, æ.
Ecreviſſe. Cancer, cri.
Eguille, Acus, ci.
Eſtourgeon. Acipenſer, eris.
Glorieuſe. Paſtinaca, æ.
Goujon. Gobio, onis.
Gravant. Blennius, ii.
Grenouille. Rana, æ.
Harang. Harengus, i.
Harang ſoret. Harengus infumatus.
Huitre. Oſtrea, æ.
Lamproye. Muræna, æ.
Langouſte. Cammarus, i.
Lavaret. Lavaretus, i.
Loche. Apua cobites.
Lote. Lota, æ.
Loup. Lupus, i.
Maquereau. Scomber, bri.
Marſouin Turſio, onis.
Melette. Meleta, æ.
Mendole. Mena, æ.
Menole. Mœnis, idis.
Merlan. Aſellus minor.
Merlus, Merluë, Onifcus, i. Aſinus piſcis.
Moruë. Morhua, æ.
Mouſe. Muſculus, i.
Munier. Capito, onis.
Nacre, poiſſon engendrant la perle. Concha margaritifera.
Ombre. Thymallus, i.
Ortie. Urtica piſcis.
Palourde. Ghamæpeloris, idis.
Perche. Perca, æ.
Petoncle. Petunculus, i.
Picarel. Smarides, is.
Polipe. Polypus, i.
Porcelaine, poiſſon à coquille. Veneria. Porcellana, æ.
Pourpre. Purpura.
Quarrelet. Quadratulus.
Raie. Raia, æ.
Rouget. Rubellio, onis.
Rouſſe. Rutilus, i.
Sardine. Sardina, æ.
Saumon. Salmo, onis.
Sourdon, ſorte de coquillage. Conchæ genus. piſciculi genus.
Seche. Sepia, æ.
Sole. Solea, æ.
Stiffe. Leuciſcus, i.
Tenche. Tinca, æ.
Thon. Thunnus, i.
Torpin. Torpedo, inis.
Truye. Citharus, i.
Truite. Trutta, æ.
Turbot. Rhombus, i,
Veau marin. Vitulus marinus.
Vendoiſe. Leuciſcus, i.
Veron, petit poiſſon. Varius, ii.
Vivelle, ſorte de baléne. Piſtrix, icis.
✠ *Serpent d'eau.* Hydrus, dri.
Crocodille. Crocodilus, i.
Sangſuë. Hirudo, inis.
Scolopendre. Scolopendra

POISSONNEUX. Piſcoſus, Piſculentus, a, um.
POISSONNIER. Hic Piſcarius, ii, Propola piſcarius.
POISSONNIERE. Hæc Piſcaria, æ.
POISSONNERIE. Piſcarium, *vel* Piſcatorium forum.
POISSY, *ville de France.* Hoc Poſſiacum, ci.
POITIERS. Hi Pictavi, orum. Hoc Pictavium, ii.
POITEVIN, *qui eſt de Poitou.* Hic Picto, onis, Pictavus, vi.
Poitevine. Hæc Pictonis, is, Pictava, æ.
POITOU, *Province de France.* Hi Pictones, ium. Hi Pictavi, orum. Pictavia regio. Pictonicus ager. Pictavia, æ. Pictonum ager, fines, ſolum, plaga, terra, regio.
POITRAL. Hæc Antilena, æ. Ephippialis antilena.
* *Poitral, ou ſacliere : c'eſt dans l'Architecture ce que l'on apelle Architrave, une groſſe piece de bois portée ſur des colomnes, des pilaſtres, ou de gros murs.* Trabs. *Vitr.*
POITRINE. Hoc Pectus, oris. Hic Thorax, cis.
Petite poitrine. Hoc pectuſculum, li.
Qui a une grande & large poitrine. Pectoroſus, a, um.
Armure, ou parure de poitrine. Hoc pectorale, is.
Apartenant à poitrine. Pectoralis, le, is.
POIVRADE, *ſorte de ſauſſe.* Hoc Piperatum, i.

POIVRE. Hoc Piper, ris.
Aſſaiſonné de poivre, poivré. Piperatus, pipere conditus, a, um.
✠ *Poivre d'eau, herbe.* Piper aquaticum.
Poivre d'Inde, herbe. Hæc Piperitis, idis.
POIVRE'E, *herbe.* Hoc Lepidium, ii.
POIVRETTE, *herbe.* Hoc melanthium, ii.
POIVRER, *ſaupoudrer de poivre.* Pipere quidpiam aſpergere, conſpergere, inſpergere. Alicui rei piper aſpergere, inſpergere. Eſcam pulviſculo piperis contingere, tuſo pipere pulverare.
Poivrer, aſſaiſonner de poivre. Pipere condire aliquid.
POIX, Hæc Pix, cis.
Qui eſt de poix. Piceus, *vel* Picinus, a, um.
Frotté, enduit de poix. Piceatus, pice oblitus, a, um.
Mélé de poix. Picatus, a, um.
Enduire de poix, Aliquid picare. Voyez *Poiſſer.*
POLAIRE. Polaris, re, is.
POLAQUE, *Polonois.* Polonus, a, um.
* POLAQUE, *ou Polacre, petit bâtiment qui va à voiles & à rames, portant un arbre de meſtre, & ſon hunier, avec un trinquet à voile latine.* Navis vectaria, oneraria, velis remiſque acta.
POLE. Hic Polus, i. Hic Axis, is. Hic Vertex, icis. Hic Cardo, inis. Cœli axis. Cœleſtis globi cardo.
Le pole Arctique. Polus Arcticus. Polus Borealis, Aquilonaris. Septentrionalis.
Le pole Antarctique. Polus Auſtralis, auſtrinus, meridianus. Axis meridianus. Polus antarcticus, *vulgò.*
Il y a deux Poles, l'Arctique qui eſt celuy du Septentrion, & l'Antarctique qui eſt celuy du Midy. Duo ſuot Poli, is qui Septentrionalis eſt, dicitur Arcticus; qui verò meridionalis, Antarcticus.
Arctique vient du mot Grec ἄρκτος, qui veut dire Ourſe, *parce que prés de ce pole il y a une conſtellation qui s'apelle la petite Ourſe. Antarctique ſignifie oppoſé à l'Arctique.* Arcticus à voce Græca ἄρκτος, id eſt *Urſa*, quia juxta polum illum ſidus eſt, Urſa minor appellatum. Antarcticus autem idem eſt, quod oppoſitus Arcticus.
POLEMON, *nom d'homme.* Polæmon, onis.
POLI. Voyez *Poly.*
POLICE, *la maniere de gouverner une Republique, une ville, &c.* Reipublicæ adminiſtratio. (*Politia*, vox eſt meræ Græca, aliudve ſignificat.) Diſciplina politica. Diſciplina civilis. Ratio politicæ adminiſtrationis. Inſtituta & leges publici ſtatus. Rectæ diſciplinæ ratio.
POLICEMENT. Politica inſtitutio. Politicæ diſciplinæ traditio. Ad politica inſtituta, civileſque leges informatio.
POLICER *une ville de bonnes loix.* Urbem optimis legibus informare, inſtituere, civili diſciplina imbuere, inſtruere, legibus temperare, inſtitutis excolere.
Une ville bien policée. Civitas optimis legibus conſtituta, optimis inſtitutis temerata, benè morata, optiméque conſtituta civitas. Urbs in qua leges vigent.
POLIGAMIE. Voyez *Polygamie.*
POLIGNY, *ville de la Franche-Comté.* Hoc Polignium, ii.
* POLIGONE, *qui a pluſieurs angles.* Poligonus, a, um.
POLIMENT, *galamment.* Eleganter. Urbanè. Ornatè. Compté. Politè.
POLION, *herbe.* Hoc Polium, ii.
POLIPE. Voyez *Polype.*
POLIPODE, *herbe & racine.* Polypodium, ii.
POLI. Voyez *Poly.*
POLIR, *liſſer.* Quidpiam polire, expolire, lævigare. Alicui rei lævorem, *vel* levitatem conciliare, conferre, accerſere, addere.
✠ *Polir, orner, achever un diſcours, ou autre choſe,* Orationem, aliudve opus perpolire, limare, expolire, expolitiùs ornare, excolere, exornare.

Polir

Armenia, a country of Asia, bounded on the north by Georgia and Circassia, on the east by the Caspian sea, on the south by Persia, and on the west by Turkey. It is about 600 miles in length, and 400 in breadth. The air is cold, and the soil mountainous and barren. The inhabitants are Christians, and are governed by a patriarch, who resides at Etchmiazin, a town about 30 miles from Erivan. The Armenians are a very ingenious people, and are said to have invented the art of printing. They are also very industrious, and are dispersed over all the eastern countries, where they carry on a considerable trade. Their language is peculiar to themselves, and is said to be the most ancient of any now spoken. Their alphabet consists of 36 letters. Their religion is a mixture of Christianity and Mahometanism. They have the Old and New Testament, and the Liturgy of St. Chrysostom, translated into their language. They are subject to the Persians, and pay a tribute of 4000 crowns annually.

Armenian Bole, a species of bole, of a pale red colour, found in Armenia, and brought from Constantinople. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Stone, a species of lapis lazuli, of a deep blue colour, found in Armenia. It is used in painting, and is also employed in medicine as an astringent.

Armenian Tiles, a species of tile, of a red colour, found in Armenia. They are used for covering houses, and are also employed in medicine as an astringent.

Armenian Vitriol, a species of vitriol, of a green colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Wood, a species of wood, of a red colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Wool, a species of wool, of a white colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Yarn, a species of yarn, of a red colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc, a species of zinc, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Ore, a species of zinc ore, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Vitriol, a species of zinc vitriol, of a green colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc White, a species of zinc white, of a white colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Yellow, a species of zinc yellow, of a yellow colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc, a species of zinc zinc, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Ore, a species of zinc zinc ore, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Vitriol, a species of zinc zinc vitriol, of a green colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc White, a species of zinc zinc white, of a white colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Yellow, a species of zinc zinc yellow, of a yellow colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc, a species of zinc zinc zinc, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Ore, a species of zinc zinc zinc ore, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Vitriol, a species of zinc zinc zinc vitriol, of a green colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc White, a species of zinc zinc zinc white, of a white colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Yellow, a species of zinc zinc zinc yellow, of a yellow colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc, a species of zinc zinc zinc zinc, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Ore, a species of zinc zinc zinc zinc ore, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Vitriol, a species of zinc zinc zinc zinc vitriol, of a green colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc White, a species of zinc zinc zinc zinc white, of a white colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Yellow, a species of zinc zinc zinc zinc yellow, of a yellow colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc, a species of zinc zinc zinc zinc zinc, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Ore, a species of zinc zinc zinc zinc zinc ore, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Vitriol, a species of zinc zinc zinc zinc zinc vitriol, of a green colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc White, a species of zinc zinc zinc zinc zinc white, of a white colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Yellow, a species of zinc zinc zinc zinc zinc yellow, of a yellow colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Ore, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc ore, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Vitriol, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc vitriol, of a green colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc White, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc white, of a white colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Yellow, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc yellow, of a yellow colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Ore, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc ore, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Vitriol, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc vitriol, of a green colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc White, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc white, of a white colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Yellow, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc yellow, of a yellow colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Ore, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc ore, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Vitriol, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc vitriol, of a green colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc White, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc white, of a white colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Yellow, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc yellow, of a yellow colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Ore, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc ore, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Vitriol, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc vitriol, of a green colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc White, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc white, of a white colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Yellow, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc yellow, of a yellow colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Ore, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc ore, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Vitriol, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc vitriol, of a green colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc White, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc white, of a white colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Yellow, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc yellow, of a yellow colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Ore, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc ore, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Vitriol, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc vitriol, of a green colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc White, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc white, of a white colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Yellow, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc yellow, of a yellow colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Ore, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc ore, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Vitriol, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc vitriol, of a green colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc White, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc white, of a white colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Yellow, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc yellow, of a yellow colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Ore, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc ore, of a blue colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Vitriol, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc vitriol, of a green colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc White, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc white, of a white colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Yellow, a species of zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc zinc yellow, of a yellow colour, found in Armenia. It is used in medicine as an astringent, and is also employed in painting.

Armenian Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc Zinc, a species of zinc

Pompe de paroles & de penſées dans un diſcours. Rerum verborumque in dicendo pompa. Exquiſitus rerum ac verborum in dictione apparatus. Adhibita in dicendo ſpecies atque pompa.

✠ *Pompe, inſtrument à tirer de l'eau.* Hauſtrum hydraulicum. Antlia hydraulica. Organum tabulatum ad hauriendam è puteo aquam.

✠ *Pompe d'un vaiſſeau, le lieu où l'eau s'écoule.* Hæc Sentina, æ.

POMPE'E, *nom d'homme.* Pompeius, eii.

* POMPER, (*dans un vaiſſeau.*) Sentinam exhaurire, (*ailleurs*) Aquam hauſtre tabulato organo.

POMPEUSEMENT. Cum inſigni pompâ. Magnificè ad pompam. Magnificè cum inſtructu. Perquàm ſplendido apparatu. Splendidè & magnificè.

POMPEUX. Pompæ plenus. Ad pompam perinſignis. Exquiſitæ magnificus. Splendidus. Magnificus, a, um.

Dans une pompeuſe caleche. Splendido in curru.

Avec des grands & pompeux honneurs. Ampliſſimis honoribus.

PONANT, *occident.* Hic occaſus, ûs. Hic occidens, tis. Occidentis plaga. Occaſûs regio.

PONCE, *pierre ponce.* Hic Pumex, icis.

Qui eſt de pierre ponce. Puniceus, a, um.

Reſſemblant à pierre ponce, ou abondant en pierre ponce. Pumicoſus, a, um.

Polir & repolir avec une pierre ponce. Aliquid pumicare, & repumicare.

Poliſſure & repoliſſure avec la pierre ponce. Hæc Pumicatio, & repumicatio, onis.

* PONCER, *c'eſt avec la ponce, qui eſt une toile pleine de charbon broyé, marquer les traits ſur un poncis, c'eſt à dire ſur un papier, ou une toile, les traits d'un autre papier troué, qui s'appelle auſſi poncis.* Atro pulvere lineamenta, ductus imaginis in papyrum tranſmittere, trajicere.

* *Poncer, rendre la vaiſſelle matte en certains endroits, la frottant avec la pierre ponce.* Affricto pumice lævorem demere, expungere, rudius metallum efficere.

PONCIRADE, *herbe.* Hoc Apiaſtrum, i.

PONCTION. Hæc Punctio, Compunctio, onis. Hic Punctus, ûs.

PONCTUATION. Hæc Interpunctio, onis. Hoc Interpunctum, i.

PONCTUEL, *exact.* Accuratus. Voyez *Exact.*

PONCTUELLEMENT, *exactement.* Accuratè. Voyez *Exactement.*

PONCTUALITE', *à l'égard du temps.* Accurata momentorum obſervatio.

PONCTUER *une écriture.* Scripturam diſpungere, interpungere, interpunctionibus diſtinguere, interpunctis dividere.

PONDRE, *faire des œufs.* Ova edere, parere, mittere, emittere, enixi. (Partum edere. Fœtum edere. *Col.*)

S. PONS, *ville du Languedoc.* S. Pontii Oppidum.

PONT. Hic Pons, tis.

Un petit pont. Hic Ponticulus, i.

* *Pont, ou tillac: c'eſt un des étages du vaiſſeau, il y en a trois dans les plus grands & deux dans les autres.* Tabulatum.

* *Pont courant devant arriere, c'eſt un tillac qui regne tout le long du vaiſſeau, different du pont coupé, qui n'eſt qu'à la proüe, & à la pouppe des petits bâtimens.* Tabulatum perpetuum. Totâ navi protenſum.

* *Pont volant, que l'on tranſporte.* Pons ductarius, Geſtatorius.

Pont à arcades. Pons fornicatus.

Pont fondé ſur de grands pieux de bois. Pons ſublicius.

Pont de cordes. Pons funalis.

Pont-levis. Pons ductarius, Subductarius, Arrectarius.

* *Pont-levis à baſcule, qui eſt ſoûtenu environ ſur le milieu par des poutres, & ſe leve ou ſe baiſſe par le contrepoids qui eſt plus grand du côté de la porte.* Pons arrectarius tollenone mobilis.

* *Pont-levis à flêche, qui ſe leve par le moyen des poutres qui ſont en haut, & des chaines attachées aux extremitez du pont-levis & des flêches.* Pons catenis & tranſverſis clabibus ſubductarius.

* *Pont-levis, un cheval fait des pont-levis, lorſqu'il ſe cabre pluſieurs fois, & ſe leve ſi haut ſur les jambes de derriere qu'il eſt en danger de ſe renverſer.* In poſticos pedes crebrò ſe ſurrigere.

Faire un pont ſur une riviere. Fluvium ponte jungere. Pontem in fluvio facere.

Un pont de pierre joint les deux côtez de la ville. Pons lapideus jungit urbem.

Rompre un pont. Pontem interrumpere, interſcindere.

Jetter un pont de bois, ou de cordes, pour ſe faire paſſage en quelque lieu. In locum aliquem pontem jacere, immittere.

✠ *Pont Euxin, Mer.* Hic Pontus, i. Pontus Euxinus.

L'embouchure du Pont, ou le détroit du Pont. Boſphorus Cimmerius, Ponticus, Mœotius, Tauricus.

Le Pont, païs aux environs de cette mer. Hic Pontus, i.

Qui eſt du Pont. Ponticus, a, um.

✠ *Pont, ville de Xaintonge.* Pontes Santones.

Pont S. Eſprit, ville du Languedoc. Sancti Spiritus oppidum.

Pont à Mouſſon, ville de Lorraine. Hoc Muſſipontum, i.

Du Pont à Mouſſon. Muſſipontanus, a, um.

Pont de l'Arche, ville de Normandie. Pons arcuatus.

Pont de Cé, ville d'Anjou. Pontes Cæſaris.

Du Pont de Cé. Ponticæſarcus, a, um.

Pont de Vele, ville de Breſſe. Pons Velius.

Pont Beau-Voiſin, Ville du Dauphiné. Pons Balveſinius.

Pont du Gard, dans le Languedoc. Pons Gardonis.

Pont d'Ambray, ville du Languedoc. Pons Ambruſſi.

PONTARLIER, *ville de la Franche Comté.* Pons Ælius.

* PONTE *d'une lame d'épée, la partie qui eſt ſous la garde, celle qui ſous le pommeau s'appelle ſoie.* Enſis pars extrema ſub capulo, ſub globulo poſita.

PONTET, *petit pont.* Hic Ponticulus, li.

PONTHIEU, *Comté de Picardie.* Hoc Ponticum, i. Hæc Pontonia, æ. Hoc Pontiniacum, i. Pontinenſis Comitatus.

PONTIFE. Hic Pontifex, icis. Hic Antiſtes, itis. Hic Præſul, lis.

Souverain Pontife. Summus, *vel*, Supremus Pontifex.

PONTIFICAL, *appartenant à Pontife.* Pontificius, a, um. Pontificalis, le, is.

Pontifical, rituel de Pontife. Ritualis Pontificius. Hæc Pontificia, orum. Liber ritualis Pontificius.

Vêtu à la Pontificale. Veſte ornatus pontificia. Inſignis amictu pontificali.

PONTIFICALEMENT. Pontificio apparatu, *vel*, ſplendore. Pontificali pompâ, *vel*, majeſtate. Pontificalis pompæ ſolemni ritu.

PONTIFICAT, *dignité de Pontife.* Hic Pontificatus, ûs. Pontificia dignitas. Pontificius gradus. Pontificium munus.

* PONTILLES, *ou épontilles, qu'on met debout ſur le bord du vaiſſeau pour ſoûtenir les pavois, les rideaux qui cachent les Soldats à l'ennemy.* Paxilli.

PONTOISE, *ville de France.* Hæc Pontœſia, æ. Pons Oſiæ, Pons Oſianus, *vel* Oſienſis, (*vulgò.*) Pontiſara, ſed non tam rectè.

Qui eſt de Pontoiſe. Pontœſienus, ſe is. Pontœſianus, a, um.

* PONTON, (*M. le Maître,*) *bac à paſſer une riviere.* Hic Ponto, onis.

* *Ponton, petit pont, pont que l'on tranſporte.* Ponticulus. Pons ductarius.

* *Ponton, grand bateau plat, qui ne ſert qu'au radoub des vaiſſeaux.* Linter plani tabulati, & carinæ.

POPELIN, *piece de menuë patiſſerie.* Exile popanum. Lactarium

Lactarium cruſtulum.

POPIN, *doüillet, poteté.* Vultu habitior & delicatior. Ore obeſior ac mollior. Pleniore ac delicatulo vultu adoleſcens. Nitentis & vividæ cutis adoleſcens.

Popin, mignard, muguet. Comptulus & delicatulus Venuſtus & molliculus.

POPULACE. Hæc Plebs, ebis. Hæc Plebecula, æ. Hæc Multitudo, inis. Voyez *Peuple.*

Un homme de la populace, un homme du commun. Voyez *Commun.*

PO PULAIRE. Popularis, re, tis.

La faveur populaire l'a porté plus avant qu'il n'a voulu. Longiùs quàm voluit, cum populatis aura provexit. *Cicer.*

Maladie populaire. Publicè graſſans morbus. (Epidemia *n'eſt pas Latin.*)

Le Populaire, pour le Peuple (Mezerai.) Hæc Plebs, ebis. Hoc Vulgus, i.

POPULAIREMENT. Populariter. Ad ſenſum vulgi.

POPULEUX. Populo frequens. Incolarum plenus, a, um. Civibus numeroſus, a, um.

PO R, PORE. Hic Porus, i.

PORC, POURCEAU. Hic Porcus, i, Hic, hæc Sus, is.

Apartenant à porc. Porcinus. Suillus. Porcarius, a, um.

Chair de porc. Hæc Porcina, *vel*, Suilla, æ. Caro Porcina. Caro ſuilla.

Morceau delicat de chair de pourceau, entre les jambes de devant. Hoc Pectimen, inis. *Entre les cuiſſes & le nombril.* Hoc Spetile, is.

Qui a ſoin des pourceaux. Hic Porculator, oris. Hic Subulcus, *vel*, Suarius, ii.

Etable à pourceaux. Hoc Suile, is. Hara porcaria, *vel*, ſuaria.

Qui trafique en pourceaux. Suarius negotiator.

Marché aux pourceaux. Forum ſuarium, *vel*, porcarium.

Porc entier, pourceau mâle, non châtré. Hic Verres, is.

Porc chatré. Hic Maialis, is. Porcus maialis. Sus exſectus.

PORCAIRE, *nom d'homme.* Porcarius, ii.

PORCELET, *petit pourceau.* Hic Porculus, *vel*, Porcellus, li.

Porcelet de lait. Lactens porculus. Lactarius porcellus.

Porcelet ſevré. Hic Nefrens, dis.

PORC-E'PIC. Hic Hiſtrix, cis.

PORCELAINE, *poiſſon à coquille.* Hæc Veneria, æ. Veneria concha. Venerium Succinum. Venerius murex. (Vulgò, Porcellana, æ. *C'eſt encore Vaſe de terre de la Chine.* Sinicum fictile. Fictilia vaſa Sinica.)

L'Os de la coquille de porcelaine. Veneriæ texta, *vel*, cruſta.

Vaſe de porcelaine. Oſtracium vas. Venerium vas è teſtâ veneriâ, (*pour ſe faire entendre, on peut dire.* Vas porcellanium.)

* PORCHAISON, *le temps auquel les Sangliers ſont gras.* Anni tempus quo pingueſcunt apri.

PORCHE, *veſtibule.* Hoc Veſtibulum. Hoc Propylæum, i.

Porche, galerie. Hæc porticus, ûs.

PORCHER. Hic porcarius, Subulcus Suarius, ii. Hic porculator, oris.

PORCHERE. Hæc porcaria. Subulea, æ.

* PORQUES, *eſpece de côtes d'un vaiſſeau qui ſe mettent entre chaque varangue, qui ſont de plus grandes côtes.* Coſtæ intermediæ, minores coſtæ majoribus interjectæ.

PORE, POR. Hic porus, i. Cutis meatus, ûs.

PORENTRU, *ville d'Alſace.* Hoc Bruntrutum, i.

POREUX. Poris præditus, a, um.

PORPHYRE, *eſpece de marbe.* Hic porphyrites, æ. porphyrites lapis. porphyreticum marmor.

Qui eſt de Porphyre. Porphyreticus, a, um.

PORPHYRION, *oiſeau d'eau & de proie.* Hic porphyrio, onis.

PORREAU, *herbe.* Hic porrus, i. Hoc porrum, i.

Apartenant à porreaux. Porraceus, a, um.

Lieu ſemé, planté de porreaux. Hæc porrina, æ.

PORT *de mer, ou de riviere,* Hic portus, ûs.

Partir du port. E portu ſolvere, evehi, egredi. Navem portu ſolvere.

Arriver au port. Portum tenere, obtinere.

Arriver à bon port. Portum tenere. In portum feliciter invehi.

Prendre port, entrer dans le port, y ſurgir. Portum inire, ſubire. In portum appelli, invehi, provehi.

Le vent nous a empêché de prendre port. Portum, reflante vento, tenere, ingredi, inire, aſſequi, capere; obtinere non potuimus. Venti vis adverſa, portu nos excluſit, prohibuit, arcuit; à portu nos ſummovit, rejecit, repulit. Ne portum obtinere liceret, cùm omni ſtudio conaremur, ventus effecit.

Entrée, embouchure du port. Portûs oſtium, *vel*, Os, oris, *vel*, aditus, ûs.

Les deux côtez qui flanquent l'entrée du port. Portûs cornua, uum. Lateraria portûs cornua. Oſtium portûs cingentia, *vel*, munientia cornua.

Côté de mer, où il y a beaucoup de ports. Littus portuoſum, *vel*, frequentiâ portuum opportunum. Ora Maris portuoſa, portubus commoda.

Navigation aiſée pour la commodité des ports. Portuoſa navigatio. Ab frequentiâ portuum, expedita, opportunáque navigatio.

Rivage deſtitué de ports. Ripa importuoſa. Litus importuoſum, minimè portuoſum.

Maître des ports, Intendant des ports. Portuum, *vel*, portubus præfectus, præpoſitus.

Impôts ſur les marchandiſes qui arrivent aux ports. Hoc portorium, ii.

✠ *Port, voiture, portage.* Hæc Vectura, æ. Hæc Vectio. Subvectio, onis.

Bête de port, de voiture. Jumentum vectarium, vectorium, doſſuarium, dorſuarium.

Vaiſſeau de port, de charge. Navis oneraria, vectaria, vectoria.

Vaiſſeau de grand port, qui porte beaucoup. Capaciſſima navis oneraria. Magni ad vecturam capûs navigium. Ingentis ad vectionem capacitatis navis.

✠ *Port, ſalaire de voiture.* Hæc Vectura, æ. Vecturæ merces, *vel*, pretium.

✠ *Port, poſture du corps.* Corporis conformatio, ac ſpecies. Membrorum poſitus, & habitus. Nativa corporis compoſitio & figura. Externus corporis habitus.

Cet homme fait paroître beaucoup de majeſté en ſon port. Huic homini plena eſt dignitatis ſpecies. In hoc viro, plurima eſt totius corporis dignitas. Huic homini natura multam indidit oris ac membrorum dignitatem.

✠ *Port, contenance.* Habitus ac motus corporis. Membrorum, totiúſque corporis compoſitio. Conformatio corporis & actio.

✠ *Port, ville de Portugal.* Hic Portus, ûs.

* PORTAGE, *permiſſion qu'a chaque Officier ou Matelot d'avoir tant de quintaux dans le vaiſſeau.* Copia exportatarum nave mercium, &c.

PORTAIL, *grande & maîtreſſe porte d'un bâtiment.* Decumana porta. Princeps porta, Porta maior.

✠ *Portail, veſtibule.* Hoc Propylæum, æi. Hoc Veſtibulum, i.

PORTALEGRE, *ville de Portugal.* Hoc Portalegrum, i.

* PORTANT, *fer où l'on met les bâtons des chaiſes à porter: le fer qui eſt à côté des coffres pour les ſoulever.* Hæc Anſa, æ.

* *Portant; la partie du baudrier qui pend depuis la boucle, & qui ſert à racourcir ou à allonger le baudrier.* Baltei pars à fibulâ excurrens.

PORTATIF. Geſtatorius, a, um.

PORTE, *entré d'un lieu.* Hæc Porta, æ. Hoc Oſtium, ii. Hæc Janua, æ.

Porte de ville. Hæc Porta, æ.

* *Herſe de porte de ville.* Hæc Cataracta, æ.

Grand' porte d'un bâtiment. Decumanum oſtium.

Porte de maiſon. Hæc Januas æ. Hoc Oſtium, ii.

Porte cochere. Decumana porta.

Petite porte, portereau, poterne, Guichet. Hoc Oſtiolum, i. Hæc Portula, æ.

* *Le vuide, ou l'ouverture de la porte en longueur & en largeur.* Januæ lumen. Oſtii vacuum, *vel*, hiatus, ûs.

* *Moulure faiſant ſaillie & front au deſſus de la couverture d'une porte.* Oſtii ſupercilium.

* *Frontiſpice de porte.* Portæ faſtigium.

* *Surcroit de pieces de moulure, le long des jambages & couverture de porte, en dehors.* Hæ Antæ, arum. Hæc Antepagmenta, orum.

* *Sueil de porte, linteau d'en bas.* Limen inferius.

* *Linteau de porte en haut.* Limen ſuperius.

* *Battant, ou jambage de porte, le montant, qui eſt de chaque côté.* Hic Poſtis, is. Scapus cardinalis. *Vitr.*

* *Embraſure, ou ébraſure de porte.* Portæ obliquatio.

Porte de derriere. Hoc Poſticum, i. Hoc Pſeudothyrum, ri.

Fauſſe porte. Latens, furtivúmque oſtium. Subditicia, *vel*, adulterina porta. Situs, uſúſque alienioris porta. Hoc Pſeudothyrum, ri.

* *Porte, huis, cloture de porte, ce qui ſert à la fermer.* Hæc Foris, is. Hæ Fores, ium. Hæ Valvæ, arum. Oſtii clauſtra, orum.

* *Porte à deux battans, qui ſe joignent tous deux par le milieu de la porte.* Hæ Valvæ, arum. Janua valvata. Fores valvatæ. Janua biforis. Gemina foris.

* *Porte qui s'ouvre en dehors.* Hæc Fores, *vel*, Foris, is. Hæ Fores, ium.

* *Porte qui s'ouvre en dedans.* Hæ Valvæ, arum.

* *Porte à deux battans.* Hæ Valvæ, arum.

* *Porte briſée, qui ſe plie en deux.* Foris plicatilis. Fores flexiles.

* *Portes, fenêtres qui s'ouvrent juſques en bas, juſques au plancher.* Valvatæ feneſtræ. *Vitr.*

Gond de porte. Cardo.

Plaque, éparre, qui entre dans le gond. Epiſtathmus.

Serrure. Sera.

Cadenat. Catenaria ſera.

Pele de ſerrure. Peſſulus.

Serrure à reſſort, Sera incitati peſſuli.

Serrure à pele dormant. Sera jacentis peſſuli.

Clef. Clavis.

Verrou. Peſſulus.

Loquet. Cadivus peſſulus.

Barre pour fermer la porte. Poſticum januæ repagulum.

Apartenant à porte. Oſtiarius, a, um.

Impôt qu'on exige de porte en porte. Oſtiarium, ii. Vectigal oſtiarium. Hæc Oſtia, orum.

De porte en porte. Oſtiatim.

Eſtant à ma porte, il demande ſi je ſuis dans la maiſon. Me, à janua quærit.

Mais j'entens qu'on ouvre la porte. Sed, quidnam foris crepuit? *Ter.*

Frapper à la porte. Fores ferire. Januam pulſare. Oſtium quatere, pulſare.

Qui frape ſi fort à la porte? Quis tam acriter ad fores concrepit? Quis tanto ſtrepitu pulſat fores? Unde janua ſic concrepat? Quo valvæ adeò perſtrepunt?

Il attend à la porte. Expectat ad januam.

Il s'arrête à la porte. Subſiſtit ad fores.

* *Porte d'agrafe, la partie de la boucle d'agrafe, qui eſt tournée en forme d'arc.* Arcuata pars fibulæ.

✠ *Porte, Cour du Grand Turc.* Turcici Tyranni aula. Turcica Regia.

Ambaſſadeur à la porte du Grand Seigneur. Legatus apud Turcarum Imperatorem.

PORTE' *en litiere, en carroſſe.* Lectica, curru vectus, latus, a, um. Vehens, tis.

✠ *Porté, enclin à quelque choſe.* In aliquid propenſus, Ad aliquid proclivis, incenſus. Aliquid rei ſtudio, *vel*, ad alicujus rei ſtudium concitatus.

Eſtre porté, enclin à quelque choſe. Ad aliquid duci & trahi, voluntate induci. In aliquid propendere, naturâ incitari. Studio, *vel*, ad ſtudium alicujus rei incendi.

PORTE'E, *capacité.* Hic Captus, ûs. Hæc Facultas, tis. Hæ vires, ium. Modus virium. Ingenii vires.

Selon la portée de ſon eſprit. Pro ingenii captu, facultate, viribus. Ut eſt ingenii ejus modus, facultas, captus.

S'accommoder à la portée des auditeurs. Ad auditorium captum, *vel*, intelligentiam ſe accommodare ac fingere.

✠ *Portée, ventrée.* Hic Partus, ûs. Hæc Fetura, æ. Uteri fetus, ûs. Unius feturæ ſoboles.

La chienne à chaque portée fait huit ou dix chiens. Canis, octonos denóſve catulos edit, quovis partu, qualibet feturâ.

* *Portée, étenduë en long d'une piece de charpenterie, ou de maçonnerie, aſſiſe par les bouts & repoſant ſur quoique ce ſoit.* Capitibus incumbentis trabis, lapidiſve longitudo, proceritas, ductus in longum.

✠ *La portée d'un canon, d'une arbalête, &c.* Hic Jactus, ûs.

Il eſt hors de la portée des traits. Extra teli jactum póſitus eſt.

Ce lieu eſt hors de la portée du Canon. Eſt is locus extra tormenti miſſionem, *vel*, jactum. Illud tormentum adigi, adjici non poteſt.

Nous ne ſommes pas hors de la portée des traits. Ab hoſtilis teli jactu non abſumus. Propiùs ab hoſte diſtamus, quàm ut ejus jacula declinemus, quàm ut ab telis tuti ſimus.

* *Portées de Cerf, les branches des arbres que les Cerfs rompent avec les cornes en courant.* Cervini cornu in læſis arboribus indicia, veſtigia.

Les portées nous donnent connoiſſance des têtes du Cerf. Cornuario apice, inflicta ramis veſtigia, celſitudinis & laxitatis cornuariæ in Cervo, documenta nobis ſuggerunt.

PORTER *un fardeau.* Onus ferre, geſtare, ſuſtinere.

Cet homme porteroit un bœuf. Bovem hic homo ſuſtineat, ferat.

Porter un corps mort en terre. Cadaver efferre.

Les couronnes que les ſtatuës portoient en leurs mains. Coronæ, quæ ſimulacrorum manibus ſuſtinebantur. *Cic.*

J'en bailleray autant à chacun, qu'il en pourra porter. Tantùm cuique tribuam, quantùm quiſque poterit ſuſtinere.

Porter par voiture. Portare, Vehere.

Porter les vivres en l'armée. Cibaria, in caſtra vehere, convehere, ſubvehere, portare, comportare, ſupportare.

Porter dedans. Importare. Inferre. Invehere quidpiam.

Porter dehors, ou d'un lieu à un autre. Exportare. Evehere. Efferre aliquid.

Porter devant. Præferre rem quampiam.

Porter à l'entour. Circumferre. Circumvehere aliquid.

Porter avec ſoy. Secum apportare, afferre.

Porter par tout. Circumgeſtare quidpiam.

Portez lui ces lettres. Has ad eum literas defer, perfer, deporta.

Ce vaiſſeau porte, ou peut porter cent tonneaux. Hæc navis trecenta dolia venit, *vel*, trecentorum doliorum eſt capax.

Cette ſorte de navires portent de grands fardeaux. Hujuſmodi navigia, magni ſunt oneris.

Je porte les armes depuis trente ans. Triceſimus annus eſt, cùm militiam exerceo, profiteor, in caſtris mereo.

Capable, ou en âge de porter les armes. Militiæ maturus. *Liv.*

La brebis porte à trois ans. Ovis, tertio ætatis anno fœtificat, *vel*, fetificat, parit, fœtum edit, partum edit, fœturæ eſt idonea, partui eſt tempeſtiva.

La brebi porte ſix mois, la jument douze. Sex menſes, Ovis; duodecim Equa ventrem fert, gerit, fœtum gerit, prægnans eſt, partum habet in utero.

Les Vaches aprés dix ans, ne ſont plus propres à porter. Vaccæ, cum exceſſerint annos decem, fetibus inutiles ſunt.

Elles ceſſent de porter. Gignere deſinunt. *Col.*

Il y a des arbres qui ne portent que de deux en deux ans. Alternat felicitas quarumdam arborum. Alternant fructum quædam arbores. *Plin.*

En certains lieux, les arbres portent deux ou trois fois l'an. Certis quibuſdam regionibus, arbore, biferæ, ac triferæ ſunt, bis, terque quotannis pariunt, ferunt, afferunt fructus edunt, fructus ferunt.

Quelques terres portent cent pour un. Nonnulli agri efferunt cum centeſimo, *vel*, Sementis centenarium reddunt, *vel*, Sementem centies multiplicant.

✠ *Porter, avoir ſur ſoy.* Aliquid ferre, gerere, portare ſecum habere, ſecum ferre.

Je ne porte point d'argent. Pecuniæ nihil mecum habeo, fero, porto.

Je porte tout ſur moy. Omnia mecum porto.

✠ *Porter, être vêtu, être couvert.* Ferre, gerere.

Il ne porte point de ſoye, ny de linge. Nec ſericam, nec lineam veſtem fert, Bombycinâ lineâve veſte non amicitur, induitur, veſtitur, tegitur.

✠ *Se porter en quelque lieu.* In aliquem locum ſe conferre, ſe recipere, iter contendere, *vel*, intendere, ire, adire, proficiſci.

Se porter ſur les lieux. In rem præſentem venire.

Nous ſommes icy tous portez. Coram hic adſumus.

Se porter ſur le pré, (pour ſe battre.) In conductum certaminis locum venire. In arenam ex conducto deſcendere. In locum ſe conferre certamini deſtinatum, dimicationi conſtitutum.

* *Porter, (en termes d'armoiries.)* Præferre. Gerere. Uti.

* *Il porte d'azur à un Lion d'or.* Leonem aureum in cyaneo ſcuto præfert. Cæruleam gerit parmam Leone impreſſam aureo. Cyaneâ utitur ſcuti areâ, aureo Leone inſtâ.

✠ *Porter, ſoûtenir.* Ferre. Suſtinere.

Les fondemens portent tout le bâtiment. Univerſam ædificii molem fundamenta ſuſtinent, ferunt, gerant, portant.

✠ *Porter, être porté & ſoûtenu.* Inſideo, *vel*, Inſido, ere. Nixi. Inniſi.

✠ *Une muraille portant 32. pieds d'épaiſſeur.* Paries, ſpatium 32. pedum latitudine amplectens. *Curt.* tricenos binos pedes latus.

Un architrave de pluſieurs pieces, portant ſur deux colomnes bien élognées. Epiſtylium compactile, diſſitis duabus columnis inſidens, nixum, innixum.

Cette poutre ne porte que demi-pied ſur la muraille de chaque côté. Hæc Trabs, ſemipedem dumtaxat, parieti utrinque innititur, invehitur, inſeritur, ſummis tantùm capitibus parieti incumbit, inſidet; pariete nititur, innititur.

Son diſcours portoit ſur cela. Illâ re nitebatur, fulciebatur ejus oratio.

Porter la main à la partie qui nous fait mal. Malè affectæ parti, manum afferre. Ad partem ægram, manum admovere.

Elle porta la main ſur ſon viſage, pour en cacher la rougeur. Ori admovit manum, quò ruborem tegeret,

✠ *Porter, o boire la ſanté.* Voyez *Boire.*

Je vous le porte. Tibi propino. Te invito hoc poculo.

* *Le vaiſſeau porte au Sud, fait le Sud, court au Sud, gouverne au Sud, va.* Navis ad auſtrum vehitur.

* *Porter à route, quand on ne louvoie pas, que le vaiſſeau va en droiture.* Recto curſu tendere.

✠ *Porter quelqu'un par terre, l'abattre.* Aliquem proſternere. Voyez *Abbatre.*

✠ *Porter un coup à quelqu'un.* Aliquem petere.

✠ *Il lui porta un grand coup d'épée au goſier.* Enſis mucronem magna vi, ejus jugulo intentavit, incuſſit, intulit. Ejus jugulum, gladio vehementius appetivit, petivit.

✠ *Ce canon porte demi lieuë.* Hoc tormentum, glandem, uno milliario ejaculatur, emittit; ad unum milliarium illam agit, adigit, explodit.

C'eſt juſques-là, que peuvent porter les traits. Eò uſque adigi, *vel*, Ad hunc uſque locum, tela adjici poſſunt.

✠ *Porter, ſuporter patiemment un affront.* Injuriam patienter ferre.

Il porte courageuſement ſon malheur. Calamitatem animosè fert, ſuffert, tolerat, patitur,

✠ *Il donnoit plus, que ſon naturel ne portoit.* Plus largiebatur, quàm ejus natura ferret.

Ce ſoldat entreprit une choſe plus hardie, que ne portoit ſa condition. Auſus eſt hic miles, majus fortunâ facinus.

Le tems le portoit ainſi. Ita tempus ferebat.

Je dérobe, je ne ſçaurois faire autrement, le metier le porte. Mihi neceſſariò furandum eſt, ſic fert uſus, *vel*, ſic arte ipsâ inſtituimur. Me, ars ipſa, quam factito, ad ſuffurandum erudit & inducit. Ea eſt artis hujùs natura & conditio, ut manus abſtinere ab alieno nequaquam poſſim. Arte ipsâ ferimur ad furandum.

✠ *Il eſt porté par la loy, que &c.* Lege cavetur, cautum eſt, ut &c. Lex cavet, excipit, ut &c.

✠ *Tu portes le coupable contre l'innocent.* Adversùs innocentem, nocenti faves, ades, ſtudes, tuum ſtudium impendis, nocentem foves, tueris, tuo ſtudio tegis; ſtas ab nocente; facis pro nocente.

✠ *Porter, inciter quelqu'un à faire quelque choſe.* Voyez *Allecher, Inciter, Solliciter.*

Porter le peuple à recevoir une loy. Suadere legem.

Porter, pouſſer quelqu'un à dérober. Quempiam, ad furandum impellere, incitare, adducere.

Celui qui porte un autre à faire un crime. Sceleris impulſor.

C'eſt vous qui m'avez porté à cela. Te impulſore, *vel*, Tuo impulſu, id feci.

C'eſt le plus puiſſant motif, pour porter les hommes dans les dangers & dans les travaux. Hoc hominibus maximum & periculorum incitamentum eſt & laborum, *Cic.*

Porter envie à quelqu'un. Invidiâ erga aliquem affici, affectum eſſe. Alicui invidere.

Lui porter honneur. Eum colere. Reverentiam adversùs illum adhibere.

Lui porter inimitié. Illum odiſſe, odio proſequi. Inimicitias cum aliquo gerere. V. *Inimitié, Haine, Haïr.*

L'amour que je lui porte. Meus in illum amour. Amor, quo illum complector, proſequor. *Aimer.* Voyez *Amour.*

Eſtre porté d'affection envers quelqu'un. Propensâ in aliquem voluntate, *vel*, Propenſo ſtudio ferri.

✠ *Se porter pour heritier.* Gerere ſe pro hærede. Gerere ſe ut hæredem.

Il ſe porte pour gentil-homme. Agit pro nobili. Gerit pro nobili.

Dans ce combat, ils ſe porterent tous avec un courage ſingulier. Eâ in pugnâ, ſingularem animi fortitudinem adhibuere univerſi. Egregiam omnes navavere operam, fortiter rem geſſerunt.

Il ſe porte à des violences extrêmes. Ad ultima quæque fertur præceps.

Il ſe porte à toute ſorte d'impuretez. Nulla libido abfuit ab ejus corpore. Illud rapiebatur, quò cupiditas incitabat.

Se porter de toute ſon affection à quelque choſe. Toto

pectore, aliquam cogitationem amplecti ; ad aliquid incumbere.

Se porter avec ardeur au ſervice de quelqu'un. Omnia ſtudia ſua in aliquem conferre. Voyez *Service.*

La France le veut, l'Italie s'y porte. Id Gallia cupit, eò incumbit Italia.

Les bêtes ſe portent au plaiſir. Ad voluptatem feruntur belluæ.

Les choſes peſantes ſe portent naturellement en bas. Graviora, ſuoptè nutu & pondere ad terram feruntur.

Je me porte mal. Graviter, *vel*, Malè me habeo. Incommodâ teneor valetudine. Adverſa utor valetudine.

Je me porte un peu mal. Minùs bellè habeo. Minùs valeo. Parùm commodè mihi eſt.

Il ſe porte bien. Optimè valet. Benè habet. Præclarè ſe habet. Corpore valet. Rectè valet. Bellè ſe habet. Integrâ eſt valetudine. Planè valet. Ei rectè eſt.

Ce malade commence à ſe mieux porter. Meliùs huic ægroto fieri cœpit. Melior ſit. Meltor eſt. Meliuſculus eſt ægrotus. Meliuſculus eſſe cœpit. *Celſ.* Ei meliuſculè eſt. Ei meliùs ſit.

J'ay plûtôt ſçu qu'il ſe portoit bien, que je n'ay oüy dire qu'il eut été indiſpoſé. Antè Scivi, ei rectè eſſe, quàm non bellè fuiſſe.

Comment vous portez-vous ? Ut vales ?

Comment ſe porte-t-on chez vous ? Ut valetur domi veſtræ ?

Je tâcheray de me bien porter. Curabo ut valeam. Valetudini ſerviam, *vel*, operam dabo.

✣ *Porter ſentence en faveur de quelqu'un.* Secundùm aliquem, ſententiam ferre.

✣ *Je porte la peine de ma temerité.* Temeritatis meæ pœnas pendo, ſuſtineo, fero, do, ſubeo, ſuffero, luo.

Je te feray porter la peine deüe à ton babil. Debitas loquacitati tuæ pœnas à te repoſcam, reperam, exigam, mihi dabis, mihi expendes.

Tu ne le porteras pas loin ; c'eſt à dire, Je m'en vangeray. Inultum id à me non auferes. Non impunè abibis. Non ſic abibis. Non impunè feres.

✣ *Portons cette affaire plus avant.* Rem longiùs promoveamus.

✣ *Porter un cheval, le faire aller en quelque part, de quelque côté : portez vôtre cheval d'un côté & d'autre.* Hinc & inde equum age.

✣ *Porter bas, d'un cheval qui porte la tête trop bas ; porter au vent, quand il leve trop le nez.* Capite demiſſiore incedere. Caput præferre dejectius, depreſſius. Os altius erigere.

✣ *Porter beau, en beau lieu, avoir l'encoulure élevée, ferme ſans contrainte, bien placée.* Capite, colloque concinne, ex arte erecto ingredi, Caput collumque recto ſitu præferre.

✣ *Je dépenſe tous les jours un écu l'un portant l'autre.* Nummos ſingulos, diebus ſingulis expendo, ſi adæquentur rationes, *vel*, adæquatis rationibus.

Ils ſont tous de même prix, l'un portant l'autre. Tantidem valent, adæquato pretio.

Ces cent volumes coûtent un écu piece, l'un portant l'autre. Centum illa volumina ſingula, nummo empta ſunt, ſi ſingulorum adæquatur pretium.

PORTE CALICE, *étuy.* Calicis theca geſtatoria.

PORTE CHAPE, *celui qui eſt vêtu d'une chape en officiant.* Hic Paſtophorus, i.

* PORTE-CRAYON, *ce qui enferme le crayon, comme ſon étuy.* Graphidis theca.

* PORTE-ESTRIER, *petite courroye au bout de la ſelle pour trouſſer les eſtriers.* Scandulæ fibula ſuccinctoria.

* PORTE-ENSEIGNE, *cela ne ſe dit plus, on dit Enſeigne, excepté parmy les Suiſſes, qui ayant une enſeigne plus peſante, l'Enſeigne la donne à porter à ſon Porte-Enſeigne.* Vexilli geſtator.

PORTE-ASSIETTE, *rend de metal ſur lequel on met une aſſiete.* Diſci ferculum.

* PORTE-BAGUETTE, *morceau de fer qui tient la baguette du mouſquet.* Fibula.

* PORTE-MANTEAU, *bout où l'on pend le manteau.* Penduli pallii retinaculum, fulcrum.

* *Porte-manteau du Roy, un Officier qui a ſoin de donner au Roy ſon manteau, ou le lui ôter, ſon chapeau, ſes gands, &c.* Cuſtos Regii pallii, pilei, &c.

* PORTE-MOUCHETTES, *inſtrument d'argent où l'on met les mouchettes pour moucher les chandelles.* Candelariæ forcipis theca argentea.

* PORTE-TRAIT, *tuyau de cuir au côté des chevaux de carroſſe, pour porter les traits du carroſſe.* Lori helciarii fulcimentum.

* PORTE-VENT, *tuyau qui porte le vent dans la cornemeuſe ou dans la muſette, tuyau quarré qui porte l'air dans l'orgue.* Tubus, fiſtula aërem trajiciens.

PORTE-VOIX, *trompette avec laquelle on parle de loin.* Buccina ſermonem procul tranſmittens. Sermonis in diſſita loca vehiculum.

PORTE-CROIX. Hic Crucifer, *vel*, Cruciger, eri.

PORTE-ENSEIGNE. Hic Signifer, eri. Hic Vexillarius, ii.

PORTE-EPE'E. Hic Machærophorus, i.

PORTE-FAIX. Hic Bajulus, i. Doſſuarius gerulus, i.

PORTE FEUILLE. Hoc Chartophorum, i, (melius quàm *Geriſolium.*)

PORTE-GUIDON. Equeſter ſignifer, eri.

* PORTE-HAUBANS. Voyez *Ecotard.*

PORTE-LIVRE. Librifer.

PORTE MANTEAU, *valet.* Penularius pediſſequus. Hic Chlamydophorus, i.

PORTE-MITRE. Mitrifer.

PORTE-PAQUET. Hic Tabellarius, ii.

PORTE-RESPECT. Voyez *Reſpect.*

PORTEREAU, *petite porte.* Hæc Portula, æ. Hoc Oſtiolum, i.

PORTERIE, *lieu où ſe tient le Portier.* Hoc Oſtiarium, ii. Cella janitoris. Exhedra oſtiarii.

PORTEUR. Hic Vector, oris.

Porteur de lettres. Hic Tabellarius, ii.

PORTIER. Hic Oſtiarius, ii. Hic janitor, oris. Januæ cuſtos. [Janitrix, cis.

PORTIERE, *qui garde la porte.* Hæc Oſtiaria, æ. Hæc

✣ *Portiere de carroſſe.* Rhedaria foris. Rhedarium clauſtrum. Rhedaria ſorica. Rhedarii oſtii clauſtrum.

PORTION. Hæc Portio, nis. Hæc Pars, tis. Hoc Membrum, i.

Nous y prendrons chacun égale portion. Portionem quilibet ex æquo ſortiemur.

Petite portion. Hæc Portiuncula, æ.

Portion de viande à table, pour chaque perſonne. Opſonii rata pars cujuſque ex accumbentibus. Juſta obſoniorum, in quoſque accumbentium.

PORTIQUE, *Galerie.* Hæc Porticus, ûs. Hæc Xyſtus, i.

Petit portique. Hæc Portiuncula, æ.

PORTO, *ou Puerto, ville de Portugal.* Hæc Portus, i.

PORTOLONGONE, *ville de Toſcane.* Herculis Portus, ûs.

PORTRAIRE, *eraïonner.* Imaginem, vel quidpiam aliud delineare, adumbrare. Nudis lineamentis pingere. Linearium picturam exercere. Monogrammas, figuras deſcribere. Diagraphiam exercere.

Monter à portraire. Diagraphicen docere.

Aprendre à portraire. Diagraphicen diſcere.

Portraire, retracer les traits & leur donner leur achevement. Alicujus rei monogrammam figuram accuratè deſcribere, *vel*, ex arte delineare. Aliquid, lineari pictura deſcriptiùs figurare, *vel*, Opere diagraphico accuratius exprimere.

PORTRAIT. Hæc Imago, inis. Hæc Icon, onis. Hæc Effigies ei. Depicta rei ſpecies. Pictum rei ſimulacrum. Expreſſa coloribus figura. Voyez *Image. Vif.*

✠ *Portraire quelqu'un, faire ſon portrait, ſon tableau.* Alicujus imaginem veris ac nativis coloribus exprimere, effingere, delineare, figurare. Voyez *Vif & Naturel.*

Faire le portrait de quelqu'un, décrire ſon humeur & ſon naturel. Alicujus mores, indolem, ingenium, orationem adumbrare, deſcribere verbis, exprimere dictione, ſtylo depingere, dicendo, ſubjicere ſub aſpectū.

Faire le portrait d'un Orateur achevé. Summum oratorem fingere. *Cic.*

* *Portrait chargé, qui ne flate point, qui repreſente tous les défauts d'un viſage, &c. & même qui les augmente.* Imago vitia omnia accuratè, ex vero exprimens, effingens.

PORTRAITURE, *l'art de portraiture, en crayonant ſeulement.* Hæc Diagraphicè, es, *vel*, Diagraphica, æ. Ars monogrammæ picturæ. Ars linearis picturæ.

Ouvrage de portraiture. Diagraphicum opus. Pictura linearis. Monogramma pictura.

PORTUGAL, *Royaume.* Hæc Luſitania, æ.

Apartenant à Portugal. Luſitanicus, a, um.

PORTUGAIS. Luſitanus, a, um.

POSADE, *poſe, arreſt de cheval.* Siſtentis equi ſaltus in ſublime.

POSE. Hæc Ceſſatio, onis. Hæc Quies, etis. Interjecta ceſſatio. Intermiſſio actionis, aut operis. Interpoſitio quietis. Hæc Pauſa, æ. *Plaut.*

Faire quelque poſe. Interquieſcere. Opus intermittere. Ex intervallo ceſſare, quieſcere. Quietem interponere. Pauſare. *Plaut.* Pauſam facere, interjicere.

✠ *Poſe en muſique.* Hæc Mora, æ. Interjecta inter canendum mora.

Il ne faut point de poſe en chantant. Cantum nunquam intermittit, nullis diſtinguit morulis. Cantum perpetuat.

* *Poſe de vers, le repos du milieu d'un vers françois.* Quies interpoſita medio in carmine.

POSÉ, *un eſprit poſé.* Animus moderatus, ſedatus, placidus, tranquillus.

POSEMENT, *action de poſer & d'aſſeoir.* Hæc Collocatio. Poſitio, onis.

Poſément, lentement. Lentè. Attentè.

Poſément, doucement. Sedatè. Leniter. Placidè.

Poſément, avec moderation. Moderatè.

POSER, *aſſeoir les fondemens d'un édifice.* Ædificii fundamenta collocare, locare, ponere, ſtatuere.

Poſer, aſſeoir une Colomne ſur ſon pied d'eſtal. Columnam ſtatuere, ponere, collocare.

Poſer des gardes en quelque lieu. Præſidium aliquo in loco collocare.

✠ *Poſer mettre ſes armes, ſans manteau, &c.* Arma, aut pallium ponere, deponere.

✠ *Poſer, ſupoſer.* Ponere. Voyez *Supoſer. Preſupoſer.*

Tu poſe ce qui eſt en diſpute. (*d'Ablancourt.*) Sumis pro certo quod dubium. & controverſum eſt.

Poſons le cas qu'il l'ait fait. Eſto, fecerit.

Cela poſé. Hoc dato. Hoc poſito. Si hoc dederimus, *vel*, poſuerimus.

Poſons le cas que cela ſoit ainſi, Poſons que cela ſoit. Demus. Faciamus. Fingamus. Ponamus. Statuamus rem ſic habere.

* POSEUR, *c'eſt celui proprement qui bâtit, qui poſe les pierres avec le mortier.* Structor. Muri conſtructor.

* POSITIF, *petite orgue au bas de la grande.* Organum pneumaticum minus ſuppoſitum majori.

POSITIF, *degré poſitif.* Gradu poſitivus, (ut vulgò vocant.)

POSITION, *ſituation.* Hic Situs, *vel*, Poſitus, ſûs. Hæc Poſitio, onis.

POSITIVE, *Theologie poſitive.* Voyez *Theologie.*

POSITIVEMENT, *Je dis poſitivement ce que je penſe.* (*Scudery.*) Planè. Omninò. Prorsùs eloquor quod ſentio. Ita planè loquor, ut ſentio.

POSNA, *ville de Pologne.* Hæc Poſnania, æ.

POSSEDÉ, *demoniaque.* Energumenus. Dæmoniacus, a, um. Ab malo Dæmone poſſeſſus, *vel*, obſeſſus, (etsi enim hæ voces Gallicæ, *Poſſedé*, & *Obſedé*, differant; non tamen hæ Latinæ *Poſſeſſus* & *Obſeſſus* differunt ſenſu, in hac ſignificatione.) Infeſto dæmonis hoſpitio captus. Tyrannico hoſpite dæmonio oppreſſus.

Eſtre poſſedé. Ab dæmone inſideri, inſeſſum eſſe, poſſideri. Ab infeſto hoſpite dæmonio opprimi inſeſſum à Cacodæmone occupari.

POSSEDER *des richeſſes.* Divitias poſſidere, obtinere. Opibus frui, potiri.

Si vous poſſedez bien la harangue que vous devez faire. Si quam habiturus es orationem, accuratè tenes, *vel*, probè perceptam habes, *vel*, animo perfectè comprehendis.

Ce Scelerat ne branla point par ces reproches, (c'eſtoit un faux témoin) il ſe poſſeda tout entier, il demeura froid. Hujuſmodi probris non eſt commotus ſceleratus, nihil titubavit, nuſquam vacillavit, nuſquam labare viſus eſt, ſibi conſtitit, nullúmque edidit perturbati animi ſignum.

Il ſe poſſeda aſſez pour ſuprimer ce qu'il falloit taire. Fuit ſatis ſui compos, ut tacenda premeret.

POSSESSEUR. Hic Poſſeſſor, oris.

POSSESSIF, *nom poſſeſſif.* Nomen Poſſeſſivum.

POSSESSION. Hæc Poſſeſſio, onis.

Adjuger la poſſeſſion. Poſſeſſionem alicui addicere, dare, adjudicare, tribuere.

Mettre en poſſeſſion. Quempiam in poſſeſſionem alicujus inducere, mittere.

Se mettre, entrer en poſſeſſion, prendre poſſeſſion. In poſſeſſionem venire. Poſſeſſionem adire, inire.

Prendre poſſeſſion d'une charge publique. Magiſtratum inire.

Commencer d'entrer en poſſeſſion. In poſſeſſionem pedem ponere, inferre, immittere.

Rentrer en poſſeſſion d'une choſe qu'on avoit perduë. Poſſeſſionem amiſſam recuperare.

Pendant qu'il étoit en poſſeſſion des biens. In poſſeſſione bonorum cùm eſſet. *Cic.*

Ainſi vous demeurerez en poſſeſſion de la victoire. Sic in poſſeſſione victoriæ permanebis. *Cic.*

Action, par laquelle on met quelqu'un en poſſeſſion. In poſſeſſionem inductio, miſſio.

✠ *Poſſeſſion, fonds, terres.* Hæc Poſſeſſio, onis. Hic Fundus, i. Hoc Prædium, ii.

Vôtre pere a de grandes poſſeſſions en nôtre terroir. Tuus parens, noſtro in agro amplas poſſeſſiones habet, permagna prædia poſſidet, ingentia latifundia obtinet.

Petite poſſeſſion. Hæc Poſſeſſiuncula, æ. Hoc Prædiolum, i.

POSSESSOIRE. Poſſeſſorius, a, um. Ad jus poſſeſſionis attinens.

Nous debattons maintenant le poſſeſſoire, aprés nous conteſterons le petitoire. Nunc certamus fundi legitimam poſſeſſionem, poſt certaturi ejuſdem proprietatem ac dominium. Hoc judicio certamus de legitimo jure poſſeſſionis, conſequente judicio certaturi de certo jure dominii. Prius quidem diſcepramus actione poſſeſſoria, poſteriùs autem diſceptaturi judicio petitorio.

POSSIBILITÉ, (*ce mot ne ſe peut exprimer en latin, que par une Periphraſe.*) *Par exemple:*

Doutez-vous de la poſſibilité de cette choſe? An dubitas, id fieri poſſe? Ambigis, an id fieri queat? quis id poſſit fieri?

Au delà de toute apparence de poſſibilité? (*Balzac.*)

Suprà quàm quòd credibile eſt. Ultra omnem fidem. Supra fidem.

POSSIBLE, *une choſe poſſible.* Res quæ eſſe, aut fieri poteſt. (Poſſible, ſcripſit Quintilianus, ſed rarò utiurpanda hæc vox.

Il fait tout ſon poſſible, tous ſes efforts, pour me perdre. Nihil non agit. Omnia movet. Nullum non movet lapidem. Toto pectore in illud incumbit. Omnibus viribus, opibuſque elaborat. Omni ope, atque operâ nititur. Omnes vires contendit. Nihil, quod in ipſo eſt, prætermittit, ut mihi exitium creet. Mihi perniciem toto conatu molitur, omni ope atque operâ machinatur, conflat, creare nititur. Sic contendit, ut nihil poſſit ultra, &c.

Il ne fut plus en ſon poſſible de rien faire depuis. Nihil poſteà facere potuit. *Cic.*

Faites tout vôtre poſſible. Quantùm conniti animo poteſt, quantùm labore contendere, tantùm fac, ut efficias.

Celuy qui court dans la lice, doit faire ſon poſſible, pour remporter la victoire. Qui ſtadium, currit, eniti & contendere debet, quàm maximè poſſit, ut vincat. *Cicer.*

De tout mon poſſible, de tout leur poſſible. Omni ſtudio. Omnibus viribus atque opibus. Pro virili parte. Toto pectore. Pro virili.

Autant qu'il eſt poſſible. Quoad fieri poteſt. Quoad ejus fieri poteſt.

Avec tout le ſoin poſſible. Ita accuratè, ut nihil ſuprà.

Je l'aideray autant qu'il me ſera poſſible. Pro meâ facultate, *vel*, Quantùm efficere, & conſequi potero, *vel*, Quantùm in me erit, *vel*, pro viribus, *ou*, opibus meis, *vel*, Quoad conniti ac efficere potero, illum juvabo.

Il n'y eut perſonne durant cette tempête, qui ne me défendit, autant qu'il lui étoit poſſible. Nemo fuit, qui non me, pro ſuis opibus, in illâ tempeſtate defenderit.

Je le dis de la voix la plus forte qu'il m'eſt poſſible. Quàm poſſum maximâ voce, dico.

Eſt-il poſſible que les choſes ſoient reduites à cet état? Huc-ne omnia reciderunt?

Eſt-il poſſible qu'il ſoit de retour? Itane rediit?

Eſt-il poſſible que vous ſoyez ſi mal aviſé, que de croire, &c. Adóne te eſſe imprudentem, ut exiſtimes, &c.

Eſt-il poſſible qu'il te veüille mal? Fierine poteſt, infenſus ut tibi ſit?

Eſt-il bien poſſible qu'une action ſi indigne d'un honnête homme, ſoit ſortie d'une telle famille? Ex illâne familiâ, tam illiberale facinus eſſe ortum? *Subaud.* credibile eſt.) *Terent.*

Eſt-il poſſible? Eſt-il bien vray? Ain' verò? Ain' tu? Itáne verò?

✠ *Poſſible tu ne m'entens pas.* Fortè non me capis.

POSTE, *courrier.* Curſor nuncius. Curſorius nuncius.

✠ *Poſte, courſe de poſte.* Nuncii curſoris iter, decurſio, decurſus, ûs. Incitata equitatio. Incitatus equi curſus.

✠ *La poſte, cette maniere de faire voyage ſur des chevaux de poſte qu'on loüe pour cela.* Curſus publicus. (ita peritiores Grammatici.)

Cheval de poſte. Hic Veredus, i. Equus veredus. Publici curſûs equus.

Prendre la poſte, prendre des chevaux de poſte, pour courir. Veredis uti. Veredos conſcendere. Curſu publico uti.

Il eſt venu en poſte. Huc veredo vectus eſt.

Bateau de poſte. Citatæ navigationis actuarium, *vel*, dromon. Aquariæ decurſionis actuariolum.

Aller en poſte, courre la poſte. Citato, *vel*, Jugi curſu iter facere, conficere.

Aller en poſte à cheval. Veredis vehi, citatis equis invehi. Concitis jumentis iter decurrere. Incitato equo currere.

Aller en poſte à bateau. Citatis dromonibus navigare. Concitatis actuariis aquâ vehi.

✠ *Poſte traite de chemin d'un cheval de poſte.* Veredi una decurſio. Una veredi opera.

Il n'y a que deux poſtes d'icy là. Hinc, illuc, geminâ veredi decurſione, facilè pervenias.

J'ay couru cinq poſtes avant qu'il fût jour. Ante lucem, quinis veredis uſus ſum, *vel*, quinas veredi dperas adhibui, *vel*, quinis decurſionibus ſum defunctus.

Apartenant à poſte. Veredarius, a, um. Res veredaria.

Maître de poſte. Rei veredariæ Magiſter. Inſtructûs veredarii Curator. Veredariorum Magiſter.

Grand Maître & general des poſtes. Summus veredariorum magiſter. Rei veredariæ ſupremus præfectus. Curſui publico præfectus.

✠ *Poſte, logis à tenir & fournir des chevaux de poſte.* Veredarium diverſorium. Stativa veredorum. Statio veredaria.

Faire quelque choſe en poſte, à la hâte. Voyez *Hâte.*

Je vous écris en poſte. (*Balzac.*) Hæc ad te raptim exaro.

✠ *Poſte, fantaiſie, gré.* Hoc Arbitrium, ii. Hic Arbitratus, ûs. Hæc Libido, inis. Animi ſenſus.

J'ay vécu à ta poſte, je veux vivre à la mienne. Vixi tuo arbitratu, ex arbitrio tuo, ex animi tui ſenſu, ad arbitrium tuum; deinceps rationem vitæ, meis legibus exigam; ad meum arbitrium vivam.

✠ *Poſte; (en terme de guerre.) le lieu que le Soldat doit défendre, ou garder.* Hæc Statio, onis, Locus. Sedes. Stativa ſedes. Stativus locus.

Un poſte avantageux. Locus commodus.

Un poſte deſavantageux. Locus iniquus, *vel*, incommodus.

Ayant choiſi un poſte avantageux ils défirent les Ennemis. Cum ſibi, quàm hoſti æquiorem locum cepiſſent, victoriam reportarunt.

Un poſte moins deſavantageux. Locus paulò æquior.

Défendre & garder ſon poſte. Stationem, *vel*, Stativam ſedem armis tutari, propugnare, tueri, ſervare.

Eſtre chaſſé de ſon poſte, perdre ſon poſte. Ab hoſtibus, præſidiariâ ſtatione pelli, exui, expelli, deturbari, dejici, ejici.

Je te chaſſeray de ton poſte. Tuâ te ſtatione pellam, dejiciam, exturbabo, deturbabo, detrudam, ejiciam, exuam.

Abandonner, quitter ſon poſte par lâcheté. Per ignaviam ſtatione cedere, decedere, excedere. Ignaviter ſtationem deſerere, delinquere, deſtituere.

Poſtes avancez. Stationes, arce remotiùs disjunctæ, diſſitæ.

✠ *Poſte, condition, rang.* Hæc Conditio, onis.

Ils furent tous regalez, chacun ſelon le poſte qu'il tenoit. Omnes, pro cujuſque conditione, accepti fuere magnificè.

✠ *Poſte, bale de mouſquet ou d'arquebuſe.* Catapultaria glans. Plumbea pila. Plumbus globulus.

Il lui a déchargé trois poſtes dans la tête. Ejus caput triplici catapultaria glande trajecit.

POSTEAU. Voyez *Poteau.*

POSTER, (*en terme de guerre.*) *Se poſter, ſe loger en quelque lieu.* Locum aliquem occupare, obtinere.

POSTERIEUR. Hic, hæc Poſterior, hoc Poſterius, oris.

POSTERITE'. Hæc Poſteritas, atis. Hi Poſteri, orum. Futura ſæcula. Venturæ ætates.

Tranſmettre ſa memoire à la poſterité. Nominis ſui memoriam poſteritati commendare, tradere, conſecrare, tranſmittere. Voyez *Immortaliſer.*

POSTUME. *Poſthume, qui eſt né aprés le decez de ſon pere.* Poſthumus, *vel*, Poſtumus, a, um. Poſt obitum patris natus. Ab deceſſu patris, in lucem editus. Vitâ functo patri natus filius. (Is etiam apud Latinos, *Poſthumus* eſt, qui natu poſterior eſt alicui ſuorum fratrum, aut ipſi teſtamento patris ſuperſtitis, (*qui*

eſt

eſt né aprés quelqu'un de ſes freres, ou aprés le teſtament de ſon pere vivant.)

POSTICHE, *une beauté poſtiche, empruntée.* (*Scuderi.*) Venuſtas adſcititia. Decor adventitius, adſcitus, fucatus.

Membres naturels, & non poſtiches. Nativum, non adſcitititium membrum.

POSTIDATE, *date plus recente qu'elle ne doit être* Poſtlatus dies. Prolatus ſcripti dies. Juſto poſterior adſcriptus.

POSTIDATER *une écriture.* Scripti diem poſtferre Scripto cuipiam poſtlatum diem adſcribere, inſcribere, indere. Poſtlato die ſcripturam conſignare, notare, afficere, inſcribere.

POSTILLON, *valet de poſte.* Hic Veredarius, ii. Antecurſor, *vel*, Præcurſor veredarius.

* *Poſtillon, petit bâtiment dans un port pour faire des découvertes, & porter des nouvelles.* Lembus exploratorius.

POSTPOSER. Rem alteri rei poſtponere, poſthabere.

POSTULANT, *prétendant quelque charge ou quelque honneur.* Hic Candidatus, i.

Apartenant à poſtulant. Candidatorius, a, um.

Un Avocat poſtulant, s'occupant à plaider. Cauſam agens Patronus. Duis operas in foro Cauſidicus.

POSTULATION, *requête.* Hæc Poſtulatio, onis. Hoc Poſtulatum, i.

POSTURE. Hic Status, ûs. Hic Habitus, ûs.

Que la poſture ſoit droite, Status ſit rectus. *Cic.*

Quelle poſture lui donnerez-vous, lui ferez-vous prendre? en quelle poſture les mettrez-vous? Quo illum poſitu collocabis, compones, ſtatues?

Quelle eſt vôtre poſture? Quænam tui corporis compoſitio contorſmatio, conſtitutio eſt? Qui corporis habitus?

Voiez ſa poſture. Statum vide hominis. *Plaut.*

Il change ſouvent de poſture. Crebrò commutat ſtatus. *Plaut.*

On dit qu'on en trouva quelques-uns, (des Soldats d'Alexandre qui moururent de froid,) attachez au tronc des arbres, qui ſembloient être encore en vie & parler enſemble, en la même poſture que la mort les avoit ſurpris. Memoriæ proditum eſt, quoſdam applicatos arborum truncis, & non ſolùm viventibus, ſed & inter ſe colloquentibus ſimiles eſſe conſpectos durante adhuc habitu, in quo mors quemque deprehenderat. *Curt.*

C'eſt à moi maintenant à prendre une poſture, & un viſage tout nouveau. Nunc geſtus mihi, vultúſque, eſt capiendus novus.

Aprés quoi, il ſe mit en poſture de l'écouter. Ac deindè aures loquenti commodavit.

Je prens la poſture d'un ſuplíant. Demiſsè ſupplicantis adhibeo habitum geſtúmque corporis. Supplicis perſonam induo, ac toto præfero corpore.

Je prens toute ſorte de poſture. Je me mets en toute poſture pour lui agréer. In omnem partem me flecto, torqueo, verſo, (as) contorqueo, inflecto; omnem perſonam induo, in omnes me formas fingo, effingo, quò illi placeam.

Je ſuis en bonne poſture dans la Cour du Prince. Apud principem, gratia floreo, auctoritate valeo, polleo. Sum principi charus, gratioſus.

Lors que nous étions en tres-bonne poſture dans le Senat. Cum in Senatu pulcherrimè ſtaremus.

Nos Galeres arriverent en tres-bonne poſture. Noſtræ reredîêre triremes omninò ſalvæ, integræque, *vel*, nullo planè accepto damno, ſalvæ, incolumeſque redîêre.

Nôtre armée eſt en bonne poſture. Florentiſſimæ ſunt noſtræ copiæ. Forti, frequentique milite conſtat noſter exercitus.

* *Poſture, pour ſituation, diſpoſition de figure ne ſe dit gueres, parmi les peintres ſçavans, mais attitude, action, diſpoſition.* Habitus, conformatio.

POT. Hoc Vas, vaſis.

Petit pot. Hoc Vaſculum, i.

Pot à huile. Olla olearia.

Pot à lait. Sinus, *vel*, Situlus lactarius. Sinum lactarium. Situla lactaria.

Pot à confiture. Olla condimentaria.

Pot à cuire la viande. Olla focaria. Scutra palmentaria. Hæc Cacabus, i. Hic Lebes, tis.

Je vis avec lui à pot & à feu. Illius foco, menſáq; utor. Illius aquâ ignique utor. Cum illo, ignis & aquæ communionem habeo. Aquæ & ignis communione me impertit. Me tecto, foco, menſáque accepit.

Pot de chambre, pot à piſſer. Hæc Matula, *vel*, Matella, Hic Matellio, onis. Hoc Scaphium, ii.

✣ *Pot, meſure de vin.* Hæc Hemina, æ. Hic Sextarius, ii.

Pot, vaiſſeau à debiter & diſtribuer le vin qu'on vend en détail. Hoc Oenophorum, i. Hic Cantharus, i.

Il nous fournit du vin, pot à pot. Nobis vinum ſuppeditat, ſingulis cantharis, heminis, ſextariis, ſingularibus œnophoris.

Vendre du vin, à pot, en détail. Vinum, heminis ſingulatim divendere, ſingulis ſextariis diſtrahere, minutim venale habere.

✣ *Pot en tête, en caſque.* Hæc Galea, æ. Hæc Caſſis, dis. Hæc Caſſida, æ.

POTABLE. Sorbilis, le, is,

De l'or potable. Aurum liquefactum ac ſorbile.

POTAGE, *boüillon, potage clair.* Hoc Jus, ris. Hoc Juſculum, li.

Apartenant à tel potage. Jureus, a, um.

Qui reſſemble à du potage clair. Jurulentus, a, um.

Potage bien aſſaiſſonné. Jus conditum.

Potage d'herbes. Jus herbarium. Jus ex oleribus.

Potage épais, épaiſſi au pot, compoſé d'eau & d'autre choſe, comme ris, legume, orge, &c. Hæc Puls, tis. Hoc Pulmentum, ti. Hoc Pulmentarium, ii.

Apartenant à tel potage. Pulmentarius, a, um.

Potage de ris. Puls oriza, *vel*, ex oriza. Pultaria oriza.

Potage d'orge mondé. Puls hordearia. Ptiſana hordeacea.

Potage de froment mondé. Puls triticea.

Potage, ſoupe. Hæc Offa, æ.

POTAGER, *apartenant à potage.* Pulmentarius, a, um.

✣ *Potager, qui aime fort le potage.* Pulmentarius, a, um. Pulmenti amans.

Herbe potagere. Hoc Olus, eris.

Jardin potager. Hortus olitorius.

* *Potager, fourneau de cuiſine diſtingué en pluſieurs rechaux, pour faire mitonner le potage, &c.* Culinaria fornax.

POTAGERIE. Res Pulmentaria, *vel*, jurea.

POTEAU. Hic Palus, i. Hic Stipes, itis.

Poteau où l'on attache les criminels. Capitalis cippus, *vel*, tigillus.

Attacher le criminel au poteau. Reum, ad palum alligare.

* *Poteau d'architecture de porte, de fenêtre, les côtez.* Orthoſtata, æ.

* *Poteau cornier, qui eſt aux angles.* Orthoſtata angularis.

* POTE'E, *étain calciné & reduit en poudre.* Stannum igne toſtum. Redactum in pulverem.

POTELET. Plenus. Obeſus. Habitior. Obeſior. Plenior. Ore obeſior ac mollior. Vultu habitior & delicâtior. Pleniore ac delicatulo vultu.

POTENCE, *gibet.* Hoc Patibulum, i. Hæc Crux, cis. Hic Gabalus, li.

✣ *Potence, (Balzac.) ancille de boiteux.* Furcula alaris. Furcilla ſubalaris. Fulcrum ſubalare.

Marcher avec des potences. Furculis alaribus niti, incedere, ingredi.

Brider la potence, (en termes de courſe de bague, (c'eſt

frapper

ſraper du bout de la lance, le bois d'où pend la bague ou l'anneau. In longurium annularem, lanceam impingere, illidere.

* *Potence, poteau à un ou à deux liens; c'eſt à dire qui à un ou deux traverſiers.* Orthoſtata utrinque, *vel*, ab uno latere jugata.

POTENCE, (*en termes de Blazon.*) Patibulatus, a, um.

Une croix potencée. Crux Patibulata, *vel*, jugata.

POTENTAT, Rex potentiſſimus. Summus Dynaſta. Summus Princeps.

POTERIE, *art de potier de terre.* Hæc Figlina, æ. Ars figlina. Ars figularis.

Poterie, ouvrage de potier de terre. Hoc Figlinum, i. Opus figlinum. Opus figulare.

Vaiſſelle de poterie. Vaſa figlina.

Poterie, boutique de potier de terre. Hæc Figlina, æ. Officina, figlina, *vel*, figularis.

POTERNE, *fauſſe porte.* Hoc Pſeudotyrum, i.

POTIER, *ouvrier en poterie. de terre*, Hic figulus, i.

Potier en vaiſſelle d'étain. Stannei vaſarii figulus. Stannei vaſis opifex.

Apartenant à potier, ou poterie. Figlinus, a, um. Figularis, re, is.

* POTIN. Voyez *Arcot.*

POTIRON. Hic Fungus, i.

Apartenant à potiron. Funginus, a, um.

POTOSI, *montagne d'Amerique.* Hoc Potoſium, ii.

POU, *ſorte de vermine.* Hic Pediculus, i. Hic, Pes, edis.

Couvert de poux. Pedicoſus, a, um. Pediculis obſitus.

Maladie, engendrant les poux. Morbus pedicularis.

Herbe aux poux. Herba pedicularis.

POUAGRE, (*vieux mot,*) *couvert d'ulceres.* Fœdè ulceroſus.

POUCE, *poulce, le gros doigt de la main, ou du pied.* Hic Pollex, cis. Summus, *vel*, ſupremus digitus.

Apartenant à pouce Pollicaris, re, is.

La largeur d'un pouce. Latitudo pollicaris. Hæc Uncia.

✣ *Pouce meſure, douziéme partie du pied.* Hæc Uncia, æ. Pedis duodecima.

Deux pouces d'étenduë. Hic Sextans, tis. Binæ unciæ.

Trois pouces. Hic Quadrans, tis. (ſuppl. Pedis.)

Quatre pouces. Hic Triens, tis. Ternæ unciæ.

Cinq pouces. Hic Quincunx, cis.

Six pouces. Hic Semis, ſſis.

Sept pouces. Hic Septunx, cis.

Huit pouces. Hic Bes, ſſis.

Neuf pouces. Hic Dodrans, tis.

Dix pouces. Hic Decunx, cis. Dextans, tis.

Onze pouces. Hic Deunx, cis.

Douze pouces. Hic Pes, dis.

Qui eſt de l'étenduë d'un pouce. Uncialis, le, is. Unciales magnitudinis.

De deux pouces. Sextarius, a, um.

De trois pouces. Quadrantarius, *vel*, Quadrantilis, le, is, (& ita de reliquis.)

POUCE'E, *étenduë de pouce.* Pollicaris modus.

POUCIERE Voyez *pouſſiere.*

POUDRE, *pouſſiere.* Hic Pulvis, eris. (rarò femininum eſt.)

Menuë poudre. Hic Pulviſculus, i. Pulvis minutus, tenuis, ſubtilis.

Poudre de Cypre. Pulvis Cyprius.

Poudre de ſenteur. Pulvis odorarius, *vel*, odoratus.

Poudre à feu, poudre à fuſil. Pulvis igniarius, ſulfuratus, nitratus, catapultarius.

Qui eſt de poudre. Pulvereus, a, um.

Réduire en poudre. In pulverem redigere.

* *Battre la poudre d'un cheval.* Voyez *Poudre.*

POUDRER. Aliquid pulverare, pulvere aſpergere, Alicui rei pulverem aſpergere.

Poudrer le poil. Capillo, pulverem odoratum injicere, inſpergere. Odorato pulviculo crinem pulverare, aſpergere.

Poudrer la viande de poivre. Cibum, tuſo pipere pulverare, inſpergere, ſuperſpergere.

Les poules ſe poudrent contre les poux. Adverſus pedes ſe ſe pulverant Gallinæ, pulvere ſe aſpergunt, in pulvere volutantur.

* *Poudrer, on dit cela du Lievre, qui courant excite de la pouſſiere, qui cache ſes piſtes, & ôtent le ſentiment aux chiens.* Curriendo pulverem ſpargere, excitare.

POUDREUX. Pulverulentus, a, um.

POUDRIER, *faiſeur de poudre à fuſil.* Sulfurati pulveris opifex, artifex. Pulverarius concinnator.

Poudrier, boëte à poudre pour écrire. Pyxis pulveris. Pyxidula pulveraria.

Poudrier, horloge à ſable. Horologium pulverarium, *vel*, arenarium.

POUDRIERE, *le lieu où l'on fait la poudre à feu.* Pirii, *vel*, Sulfurati pulveris officina.

POUDROIER. Aliquid pulverare, diſpulverare.

* POUGER, *mouler en poupe, faire vent en arriere, tourner la pouppe au vent.* Vento puppim obvertere.

POUGNY, *ville ſur Marne.* Hæc Pontico, onis.

POUILLE, *païs d'Italie*, Hæc Apulia, æ.

Ceux de la Poüille. Hi Apuli, orum. Apula gens.

POUILLERIE, *gueuſerie.* Sordida egeſtas. Egeſtatis ſordes, ium. Hæc Mendicitas, atis.

POUILLES, *paroles de mépris.* Contumelioſa verba. Contumelioſa convicia, (orum.) Plena contumeliæ convicia. Indigna verborum contumelia, æ.

Il m'a dit, il m'a chanté poüilles, il m'a dit mille injures. Mihi contumelioſiſſimè maledixit. Omne convicii genus in me jecit, contulit. Voyez *Injure.*

POUILLER, *chercher les poux.* Pedes ſcrutari. Pediculos venari & excutere.

POUILLEUX. Pediculoſus, a, um. Pediculis obſitus. Pedibus refertus.

* *Poüilleux, bois gâté.* Lignum vitiatum. Putridum.

POULAILLE, *poules qu'on nourrit enſemble dans une baſſe cour.* Gallinæ cohortales.

La poulaille, les poules. Hæ Gallinæ, arum. Gallinaceum genus.

POULAILLER, *qui nourrit des poules.* Hic Gallinarius, ii. Gallinarius curator.

Poulailler, qui vend des poules. Gallinarum propola.

Poulailler, le lieu où ſe retirent les poules. V. *Poulier.*

POULAILLERIE, *marché aux poules*, Forum Gallinarium.

* *Poulaine de vaiſſeau, éperon.* Voyez *Eperon.*

* *Poulain qui vient à l'aine pour quelque débauche.* Venereus bubus.

* *Poulain machine avec laquelle on décend les tonneaux à la cave.* Machina devolvens dolia, deponens in cryptam.

POULCE. Voyez *Pouce.*

POULE. Hæc Gallina, æ.

Poule qui pond, ou qui nourrit des pouſſins. Matrix Gallina.

Poule patuë. Gallina plumipes.

Poule huppée. Galerita gallina.

Crier comme une poule. Gracillare.

Poule gloce. Glociens Gallina.

Poule d'eau. Hæc Fulica, æ. Hæc Gavia, æ. Hic Larus, i.

Poule d'Inde. Hæc Meleagris, dis.

Apartenant à poule. Gallinarius, a, um.

Jeune poulete. Hæc Pullaſtra, æ. Gallinula, æ.

Qui eſt de poule. Gallinarius, a, um.

Couvée de poules. Hæc Pullities, ei. Gallinacea pullities.

POULET, *pouleton.* Hic Pullus, i. Pullus Gallinaceus.

Un gros poulet, un jeune coq. Hic Pullaſter, ſtri.

Qui a ſoin des poulets, ou qui les nourrit. Hic Pullarius, ii.

✣ *Poulet, billet d'amour.* Amatoriæ literæ.

POULETTE, *une jeune poule.* Hæc Pullaſtra, æ. Hæc Gallinula, æ.

POULIE. Hæc Trochlea, æ. Hic Rechamus, i.
Poulie qui en a deux autres attachées en haut. Hic Artemon, temonis.
Corde de poulie. Trochleæ funis ductarius, ductilis, tractorius.
Lever, ou baiſſer un fardeau avec une poulie. Onus trochleis moliri.
POULIER, POULAILLER, *le lieu où ſe retirent les poules.* Hoc Gallinarium, ii.
POULIN, *le petit d'une cavale.* Equæ Pullus, i. Equinus pullus.
Appartenant à poulin. Pullinus, a, um.
¶ *Poulin, ulcere.* Fœdum ulcus inguinis. Fœdus bubo inguinarius.
POULION, *petite poulie.* Hoc Trochlidium, ii. Minuta trochlea.
POULIOT, *herbe de jardin.* Hoc Pulegium, ii. Hoc Puleium, ii.
POULMON. Hic Pulmo, onis.
Petit poulmon. Hic Pulmunculus, i.
Qui eſt de poulmon. Pulmonius, a, um.
Reſſemblant à poulmon. Pulmoneus, a, um.
Appartenant à poulmon. Pulmonarius, a, um.
Inflammation de poulmon. Pulmonis inflammatio. Inflammati pulmonis affectus, ûs. Hæc peripneumonia, æ.
Maladie du Poulmon. Pulmonis morbus. Pulmonis vitium.
Les poulmons ſont d'une ſubſtance qui reſſemble à une éponge, & qui par conſequent eſt fort propre à tirer l'air ou l'haleine. Ils ſe reſſerrent quand nous reſpirons, c'eſt à dire quand nous rendons nôtre vent & ſe dilatent quand nous tirons nôtre haleine. In pulmonibus ineſt raritas quædam, & affinis ſpongiis mollitudo, ad hauriendum ſpiritum aptiſſima: qui tum ſe contrahunt aſpirantes, tum ſpiritu ducto dilatant. *Cic.*
POULMONISTE, POULMONIQUE, *atteint du mal de poulmon.* Pulmonarius, peripneumonicus, a, um.
POULPE *de chair* Hæc pulpa, æ. Pulpa carnis. Pars plenior putiorque carnis.
Poulpe de fruit, de bois. Pulpa, æ.
¶ *Poulpe, poiſſon.* Hic polipus, i.
¶ *Poulpe, maladie chancreuſe dans le nez.* Hic Polypus, i. Narium polypus.
POULPITRE. Voyez *Poupitre.*
POULS, *pous, battement d'artere.* Arteriæ pulſus, ûs. Venæ pulſus. Micantis arteriæ motus. Micans vena. Saliens arteria.
Ce malade n'a point de pouls. Ægro huic non micat arteria, vena non ſalit. In hoc ægro non ſentitur arteriæ pulſus, non deprehenditur venæ motus, percuſſus, motio.
Il a bon pouls. Ei probus ac rectus eſt arteriæ pulſus. Ejus eſt æquabilis, ac temperatus venæ motus.
Pouls entrecoupé. Arteriæ motus interciſus, intermitens, interruptus, interquieſcens.
Pouls debile, & hâtif en apparence. Formicans pulſus.
Il a le pouls fort ému. Agitantur, *vel*, concitantur vehementiùs ejus arteriæ. Crebriùs ipſi arteria micat. Ab incalefcente ſanguine commotior eſt, *vel*, deteriùs habet.
Un homme en colere a le pouls grand, élevé, vite, frequent, & vehement. Homini irâ inflammato arteriæ pulſus eſt concitatus, celer, creber ac vehemens.
Celuy-là n'a point la fiévre qui a le pouls bien reglé. Non febricitat, is, cujus venæ naturaliter ordinatæ ſunt. *Celſ.*
Si le pouls eſt inégal. Si venæ non æquis intervalis moventur. *Celſ.*
¶ *Pouls, paſſement.* Hic pulſus, ûs.
POUPE'E. Hæc Pupa, æ.
POUPELIN Voyez *Popelin.*
POUPITRE. Hic Abacus, ci. Hic Plutéus, ei. (pulpitum, *ne ſignifie pas cela.*)

POUPPE *de navire.* Hæc puppis, is. Poſtica pars navis. Poſterior navigii pars.
Vent en pouppe. Ventus ſecundus, flans à puppe navigationi obſecundans, ab tergo ſubſequens.
Avoir le vent en pouppe. Vento ſecundo uti, *vel*, navigare. Curſui obſecundantibus ventis navigare.
J'ay le vent en poupe, la fortune m'eſt favorable. Mihi ſecunda ſunt omnia. Mihi optata omnia contingunt. Fortuna utor ſecunda, felici, proſpera. Meis votis, *vel*, optatis fortuna reſpondet, adſpirat, adridet, obſecundat, favet, obſequitur.

POUR, *Adverbe.*

Pour moy Quant à moy, Pour ce qui eſt de moy, je ne puis croire, &c. Quod ad me attinet, Ego verò, Equidem adduci non poſſum, ut credam.
Pour moy je trouve bon. Mihi verò placet.
Pour ce qui eſt de la Grammaire. Quod ſpectat, quantùm attinet ad Grammaticam. De Grammatica.
Pour ce que vous écrivez de Ceſar. Quod ſcribis de Cæſare.
Pour le preſent, pour maintenant. In præſens. In præſenti. In præſentia. (In præſentiarum, *n'eſt guere bon.*)
Pour le plus. Ut maximè. Summùm. Ad ſummum.
Ils ſont vingt, pour le plus. Vigenti omninò ſunt Viceni ſunt ad ſummum.
Pour le moins. Minimùm. Ut minimùm. Ab minimum. Saltem.
Ils ſont pour le moins deux cents. Ducenti ſunt ad minimum.
Pour le moins ne le frappez pas. Saltem illum ne verbere.
Il eſt pour en mourir. Prope adeſt vitæ periculum. Periculum eſt ne vitam amittat. Verſatur in præſenti vitæ diſcrimine.
Je ne ſuis pas pour le ſouffrir. Non ſum illud toleraturus. Is ego non ſum qui id feram.
Pour docte, quelque docte qu'il ſoit. Quantumvis doctus. Quamlibet. Quantumlibet. Quamvis, Etiamſi. Quamvis, Licet doctiſſimus ſit.
Pour être petit, je n'en ſuis pas moindre. Nihil de meo pretio detrahit exilitas mea.
Pour lors. Tum.
Pour lors je vous aimeray, lorſque, &c. Tum denique te amabo, cum, &c.
Pour lors cette brave mere. Tum verò præclara illa mater
Pour le faire plus aiſément, j'ay crû, &c. Quò facilius id facerem, cenſui, &c.
Il mange pour chaſſer la faim. Edit, ut famem depellat, *vel*, famis depellendæ gratiâ, *vel*, famem depellendi causâ, *vel*, ad famem depellendam.
J'ay écrit pour me juſtifier. Propterea ſcripſit, ut me purgarem.
Et pour vous faire voir comme ils s'aiment, elle ſe laiſſa aller ſur lui en pleurant, avec beaucoup de privauté, & de tendreſſe. Tum illa, ut conſuetum facilè amorem cerneres, dejecit ſe in eum fleus, quàm familiariter. *Ter.*
Pour ne rien dire de pis Ut leviſſimè dicam.
Pour le faire court, pour dire en peu de mots. Ut paucis complectar, abſolvam. Ut ſummatim perſequar, brevi attingam. Ne multa. Ne multis. Quid plura. Quid multis.
Pour ne rien laiſſer paſſer Ut ne quid prætermittam.
Il a envoyé ce voleur pour me tuer. Latronem illum ſubmiſit, qui trucidaret, *vel* ut me trucidaret.
Je vous donne ce tems pour penſer vos playes Hoc tibi concedo ſpatium vulneribus curandis.
Il a été envoyé à Rome pour traiter de l'échange des captifs. Romam miſſus eſt de commutandis captivis.
Envoyer des deputez pour traiter de la paix. De pace mittere legatos.
J'ay été couronné, pour avoir vaincu. Coronatus, fui, quòd vicerim, *vel*, quia vici, *vel*, Ideò, idcirco fui

coronatus, quia vici, *vel*, quòd vicerim. Ob victoriam reportatam coronatus fui.

Que vous avoit fait mon fils pour luy dreſſer des embuches ? Quid fecerat filius meus, quòd ejus vitæ inſidiatus es ?

Si l'ona mal de tête pour avoir été au Soleil. Si caput à ſole doleat. *Plin.*

J'ay diſſimulé pour vous éprouver. Eâ gratiâ diſſimulavi vos ut pertentarem. *Cic.*

Ils ne font leur devoir que pour être loüés. Hactenus officio funguntur ut laudentur. *Cic.*

Il a donné de l'argent pour faire cette Egliſe. In illud templum pecuniam contulit.

Il eſt ſi ſevere, pour ne pas dire cruel. Tam ſeverus eſt, ne dicam tam ferus.

C'eſt un vrai lourdaut, pour ne pas dire une vraye bête. Merus eſt fungus, ne dicam meram pecudem.

Cruel Caſtor, pour ne pas dire méchant & impie. Crudelis Caſtor, ne dicam ſceleratum & impium: *ou bien:* Crudelis! ne dicam, ſceleratus & impius Caſtor.

Il fait des prologues non pas pour raconter le ſujet de ſes pieces, mais pour repondre à des fauſſes accuſations. Prologos ſcribit, non ut argumentum narret, ſed ut maledictis reſpondeat. *Ter.*

Il eſt trop tard pour que vous ſongiez d'y arriver devant la nuit. Provectior eſt in occaſum dies, quàm ut eò pervenias ante noctem.

Il eſt trop bien avisé pour l'entreprendre. Prudentior eſt, quàm ut ad id aggrediatur.

Nous ſommes trop ſçavans pour ignorer ces choſes. Doctiores ſumus quàm ut hæc ignoremus.

Il eſt trop ſage pour ſe laiſſer aller à ces impertinences. Sapientior eſt, quàm qui, *vel*, quàm ut ad illas ineptias abeat.

Avertiſſez-le du danger pour qu'il ne s'y jette. Admone illum periculi, ne in illud ruat.

Qu'avez-vous fait pour luy eſtre preferé ? Quid egiſti, quamobrem ei anteponaris ?

Cette choſe n'eſt pas pour durer long-tems. Non diu duratura eſt illa res.

POUR, *Preposition.*

Il n'y a rien à gagner icy pour moy. Mihi iſtic neque feritur, neque metitur. *Plaut.* (*C'eſt un proverbe.*)

Ils ont été punis pour leurs crimes. Ob delicta pœnas dedere.

Pour qui me prend-t'il ? Quem me eſſe ducit ? Quid hominis me eſſe putat ?

Il ſe met en peine pour rien. De nihilo laborat.

Faites cela pour l'amour de Dieu. Per Deum hoc age.

Je le voudrois pour l'amour de ſon grand eſprit. Id vellem propter ejus ingenii magnitudinem.

Pour l'amour de moy & de lui. Meâ causâ & illius ergo.

Pour l'amour de mon frere. Fratris mei causâ.

L'affection que vous avez pour lui. Tuus in illum amor.

L'affection que j'ay pour lui. Amor in illum meus.

L'affection que nous avons l'un pour l'autre. Mutuus inter nos amor.

Pour mon avantage Cõmodi & emolumenti mei causâ.

Pour cet effet, à cet effet j'eſtois venu. Idcircò, eo fine, ad hunc finem, eo animo, eo conſilio veneram.

Pour cette raiſon, pour cette cauſe. Ob eam rem, eam ob cauſam, propterea quod, ea de cauſa, idcircò, ea propter, propter eam cauſam.

Eſt-ce à dire pour cela que je ſois méchant ? Num idcircò, *vel*, an ideò, *vel*, an continuò, *vel*, num propterea ſum improbus ?

Il n'en ſera pas pour cela plus pauvre Ob id nihilo pauperior erit.

Qu'on ne laiſſe pas pour cela de preparer la guerre. Bellum nihilo minùs paretur.

Pour la commodité des habitans. Ad incolarum utilitatem.

Cette terre eſt engagée pour mille écus. Hic ager oppoſitus eſt pignori ob mille nummos.

Il ſe ſert de cet habit pour les jours de fête. Hac veſte utitur ad dies feſtos.

La nature vous a fait naître pour l'honneur. Finxit te natura ad honeſtatem.

J'ay beaucoup travaillé pour leur délivrance. Pro illis liberandis maximos labores ſuſcepi.

Il a été connu pour mort. Mortuus, *vel*, pro mortuo eſt habitus.

Il paſſe pour injuſte. Habetur injuſtus.

Je le tiens pour mon ennemi Illum pro hoſte, *vel*, hoſtis loco habeo. Illum in hoſtium numero, locoque duco.

Tenir des choſes incertaines pour aſſeurées. Incerta pro certis habere.

Craignez-vous pour cela qu'il ne puiſſe pas vous defendre ? Tamẽne vereris, *vel*, an propterea times, ut te non poſſit defendere. *Cic.*

Ayez-le pour excuſé. Habe illum excuſatum.

Je vous tiens pour mon ami. Habeo te ut amicum, *vel*, uti amantem mei. Cenſeo te in amicis. Duco te in amicorum numero, *vel*, inter amicos.

Vôtre frere eſt pour moy. Tuus frater eſt à me, facit à me, ſtat pro me, eſt mearum partium, ſtat à me, mihi favet, mihi ſtudet.

Cette raiſon fait pour moy. Hæc ratio me facit, *vel*, ſecundùm me facit, *vel*, eſt à me.

Nous avons pour nous l'autorité des plus ſages. Authoritas ſapientiſſimorum hominum nobiſcum facit.

La verité eſt pour celuy-cy. Veritas cum hoc facit. *Cic.*

Il a dit beaucoup de choſes pour & contre. Multa diſputavit in utramque partem.

Il paſſoit pour homme docte. Vir doctus habebatur.

Laiſſons le là pour tel qu'il eſt. Illum, quicumque demùm ſit, *vel*, cujuſmodi ſit, *vel*, cujuſcumque tandem ſit modi, valere jubeamus.

Cette façon de parler eſt aſſez Latine pour un Cinquiéme. Hæc loquendi formula, ut Quintani, ſatis eſt Latina. Satis, ut Quintanus, Latinè, nitidéque loquitur.

Vous parlez mal pour un Rhetoricien. Ut Rhetor, inquinatè dicis. Incomptè dictum ut à Rhetore.

Il eſtoit aſſez ſçavant pour un Romain. Multæ, ut in homine Romano, literæ. *Cic.*

Il ſçavoit aſſez bien le Grec pour un homme de ſon tems. Erat Græcis literis, ut temporibus illis, *vel*, ut erant illa tempora, *vel*, ut in tali tempore, ſatis eruditus. *Livius.*

Tu manges trop tard pour un malade. Ut æger, tardiùs veſceris. Seriùs cibum ſumis quàm pro ægro, *vel*, quàm ægro conducat.

Vous eſtes bien groſſier pour un Gentilhomme. Næ tu, cùm te Nobilem jactes, inurbaniſſimi moris es. Proh! quantus, ut in Nobili viro, ſtupor ruſticanus! Quæ inſulſitas, *vel*, quæ inurbana morum ratio in illuſtri viro! Qui te clara ſtirpe ortum prædicas, quàm ſtupidum & illiberalem te præſtas!

Pour un homme qui a fait de ſi belles actions, vous ne vous defendez pas aſſez bien. Te tueris, ut tantis rebus geſtis, parum fortiter. *Cic.*

C'eſt aſſez pour un pere de punir legerement les plus grandes fautes d'un fils. Pro peccato magno filii, parum ſupplicii ſatis eſt patri. *Ter.*

Ce Gete eſt un bon homme, & habile pour un valet. Hic Geta, ut captus eſt ſervorum, non malus, neque iners. *Terent.*

Pour marque pour preuve de ma fidelité. In argumentum, *vel*, ad documentum fidei meæ.

Pour dot, pour recompenſe, pour punition. In dotem, in præmium, in pœnam. Dotis præmii, pœnæ loco.

Il a donné deux écus pour homme : pour chaque ſoldat. Binos nummos dedit in capita, *vel*, viritim: in ſingulos milites.

Il a convenu à trois écus pour pied. Tranſegit ternis nummis in pedem.

Prêter

Prêtez-moy cela pour deux jours. Illud mihi commoda in duos dies, *vel*, in diem alterum.
Je demande cela pour l'année ſuivante. Id peto in annum proximum.
Il m'invita à même temps à ſouper pour le lendemain, Simul ad cœnam me inviravit in poſterum diem.
Une fois pour toutes. Semel & in perpetuum. *Florus.* Voyez *Fois.*
Je quitte pour un peu de temps les ſonges. Diſcedo parumper à ſomnis.
Pour le preſent, & pour l'avenir. In præſens & in futurum.
Me condamnez-vous pour une ſi petite faute ? Ex tam levi errore méne condemnas ?
Ces maux ſont ſupportables, pour grands qu'ils ſoient. Mala hæc tolerabilia ſunt, etiamſi maxima.
Pour excellent homme que vous ſoyez. Quantumvis licet excellas. Quamvis emineas.
POURCEAU. Voyez *Porc.*
POURCELAINE. Voyez *Porcelaine.*
POUR CE QUE. Voyez *Parce que.*
POURCHASSER, *rechercher, déſirer, pourſuivre.* Aliquid perſequi, conſectari, ambire, litire.
POVRE. Voyez *Pauvre.*
POURFIL, *ou* PROFIL, *ſimple crayon ſans couleurs & ſans ombrages.* Nudis lineis expreſſa imago. Monogrammæ picturæ icon.
Il m'a peint en pourfil. Obliquè me pinxit. Obliquam effinxit meam imaginem.
Un viſage peint en pourfil, de côté. Obliquè picta facies.
* *Pourfil, profil d'un bâtiment, l'élevation geometrique & orthographique, qui fait voir le détail d'un bâtiment.* Scenographia, æ.
POURFILER, *Profiler, crayonner ſimplement.* Nudis tantùm, rudioribuſque lineis adumbrare quidpiam.
Pourfiler, entretitre d'or un drap de ſoye. Bombycinum auro intertexere. Aurea fila ſerico intexere, inſerere. Sericum textum auro variare, diſtinguere.
POURMENER, POURMENADE. Voyez *Promener, Promenade.*
POURPARLER, (*Mezeray*) *conference.* Hoc Colloquium, ii. Hæc Colloquutio, onis. Voyez *Abouchement.*
¶ *Pourparler, conferer.* Conferre. Colloqui. Miſcere colloquia.
POURPIE. *herbe.* Hæc Portulaca, æ.
POURPOINT. Hic Thorax, cis.
Vétu d'un pourpoint. Thoracatus, a, um.
POURPRE, *poiſſon à coquille.* Hæc Purpura, æ. Piſcis purpura.
¶ *Pourpre, couleur, ou étoffe teinte en pourpre.* Hæc purpura, æ. Hic Murex, icis. Hoc Conchylium, ii. Hoc Oſtium, i. Voyez *Rouge.*
Pourpre violette. Violacea purpura.
Devenir de couleur de pourpre. Purpuraſcere.
Etoffe de pourpre. Veſtis purpurea, *vel*, purpurata, conchyliata, muricata. Veſtis tincta oſtro, murice, purpura, conchylio.
Pourpre, couleur d'armoiries. Hoc Conchylium, ii.
Couvert de pourpre. Purpuratus, Conchyliatus, Muricatus, a, um.
Porter la pourpre. Fulgere purpurâ.
Qui eſt de pourpre. Purpureus, Oſtrinus, Purpuratus Muricatus. Conchyliatus, a, um.
Teinturier de pourpre. Hic Purpurarius, ii.
Appartenant à pourpre. Purpurarius, a, um.
Teindre en pourpre, pourprer. Veſtem purpurâ inficere, imbuere, tingere.
Cette fleur a la couleur ſemblable à la pourpre, ou elle eſt de couleur de pourpre. Flos ille purpurat, purpurâ, *vel* in purpuram rubet, purpureum colorem reddit, purpuratus eſt.
Cette fleur prend la couleur de pourpre. Hic flos purpuraſcit, Purpuræ colorem induit, purpureo colore induitur.
Les peintres qui veulent faire une pourpre naïve & bien vive, font la premiere couche d'azur, & la chargent de roſette détrempée avec de la glaire d'œuf. Qui purpuram facere volunt nativam ac genuinam, cæruleum ſublinunt, & mox purpuriſſum ex ovo inducunt.
¶ *Pourpre, maladie.* Purpurei vari peſtilentis febris. In peſtilenti febre purpureæ maculæ.
POURPRIN, *Pourpre, de couleur de pourpre* Purpureus, a, um. Coloris purpurei. Colore purpureo.
POURPRIS, *enceinte* Hoc Sæptum, *vel*, Conſeptum, ti.
POURQUOY *vient-il, pourquoy eſt-ce qu'il y vient ?* Cur, Quare, Quamobrem, Quorſum venit? Quid eſt cauſæ cur veniat ? Quid eſt cur, *vel*, quòd, *vel*, quare, *vel*, quamobrem venit ?
Pourquoy demeurez-vous là ? Quid hîc moraris ?
Pourquoy, pour quelles raiſons ſuivez-vous cet avis. Voyez *Raiſon.*
Voilà le ſujet pourquoy il vient. En tibi cauſam cur veniat. Ecce quamobrem venit.
Pourquoy n'entres-tu pas ? Quin ingrederis ? Cur non intras ?
Pourquoy non ? Quidni ? Quippeni? Cur non ? Quid ita non ?
Et pourquoy, je vous prie ? Quamobrem tandem ?
C'eſt pourquoy. Quapropter. Quocirca. Quamobrem. Quas ob res. Quare.
POURREAU. Voyez *Porreau*
POURRI. Putris, tre, is. Putridus, Putrefactus, a, um.
POURRIR, *ſe pourrir.* Putreo, trui, ere. Putreſcere. Putredine corrumpi, vitiari. Computreſcere.
Pourrir quelque choſe. Aliquid putrefacere, corrumpere, vitiare. Cuipiam rei putredinem afferre, inferre, ingenerare.
POURRITURE. Hæc Putredo, inis. Hic Putror, oris.
POURSUITE *pour atteindre & prendre celuy qui fuit.* Fugientis Aſſectatio, Iuſectatio, Conſectatio, Perſecutio, onis.
Pourſuite d'une affaire, entrepriſe. Hæc Curatio, Procuratio, Perſecutio alicujus rei.
Pourſuite, brigue. Hæc Prenſatio, onis. Hic ambitus, ûs.
S'il ne ſe deſiſtoit de ſa pourſuite. Niſi incœpto deſiſteret.
POURSUIVANT, *celuy qui pourſuit, ou qui brigue une charge.* Hic Candidatus, i.
POURSUIVRE *celuy qui fuit.* Fugientem inſequi, inſectari, conſectari, perſequi. Fugienti à tergo inſtare.
Eſtre pourſuivi à coups de pierres. Lapidibus peti, appeti.
Pourſuivre l'ennemi. Hoſtem perſequi.
Il faut que je pourſuive à outrance Darius. Darius ad internecionem mihi perſequendus eſt. *Curt.*
¶ *Pourſuivre, continuer.* Perſequi. In cœpto pergere, perſiſtere. Inſtitutum curſum perſequi, tenere.
Il pourſuit inceſſamment ſon ouvrage. Inſtat operi.
Pourſuivez ainſi que vous avez commencé. Perge ut cœpiſti. Voyez *Continuer.*
Pourſuivons le reſte Reliqua, *vel*, Ad reliqua pergamus.
Pourſuivre le diſcours qu'un autre a commencé. Alterius ſententiam ſermone ſubſequi. Exceptum alterius ſermonem atque ſententiam dicendo ſubſequi, perſequi.
Pourſuivre un procez. Litem perſequi, curare, procurare. Liti perſequendæ operam dare.
Pourſuivre ſon droit en juſtice. Jus ſuum perſequi.
L'action n'eſt autre choſe, que le droit de pourſuivre en Jugement ce qui nous eſt dû. Actio nihil aliud eſt, quàm jus perſequendi in judicio, quod debetur.
Il le pourſuit en juſtice. Illum judicio perſequitur.
Pourſuivre la vengeance d'une injure receuë. Acceptam injuriam perſequi.
Je veux pourſuivre en juſtice la reſtitution de mes biens.

Bona mea repetere volo ac perſequi lite atque judicio.

¶ *Pourſuivre briguer une charge.* Dignitatem ambire, petere, prenſare, poſtulare.

Celui qui pourſuit une charge, un pourſuivant. Hic Candidatus, i.

Ceux qui pourſuivent une même charge. Hi Competitores,rum. Hi Candidati, orum.

Pourſuivre, deſirer ardemment quelque choſe. Ad aliquid acri tendere animo. Aliquid acriùs perſequi,ardentiore ſtudio proſequi.Alicujus rei cupiditate teneri, ardere, flagrare.

POURTANT. Tamen. Ideò. Idcircò.

J'ay été touché d'une certaine crainte,qui eſt ſans doute vaine, mais qui pourtant n'a pas laiſſé de me toucher & de me troubler. Me quidem timor quidam commovit, inanis ſcilicet, ſed tamen commovit. *Cic.*

POURTOUR *d'un temple.* Templi ambitus,ûs: conſeptum, i.

POURTRAIT, *pourtraire.* V. *Portrait, Portraire.*

POURVU, *fourni, garni.* Aliquâ inſtructus, ornatus atque inſtructus,munitus,ornatus,a,um. Ab aliqua re paratus.

POURVEU QUE.Dum.Modò.Dummodò.Dum quidem. Si quidem. Modò ut. Eâ conditione ſi, *vel*,ut. Sub ea conditione ut. Iſta conditione dum. Pactis legibus ut. Ea lege dum. Ut quidem. Si modò.

*Pourveu que ce ne ſoit pas en mêmes termes.*Dummodò, *vel*, Dum iiſdem verbis.

*Pourveu que je ne vous incommode.*Quod tuo fiat commodo. Quod nullo tuo fiat incommodo. Quod ſine incommodo tuo fiat.Ut quidem tibi nihil incommoder.Quod ſine tua moleſtia fiat.Quod commodo tuo poſſis, *vel*, facere poteris.

Pourveu que vôtre ſanté n'en ſoit point intereſſée. Quod ſalvâ tuâ ſalute eſſe velim. Quod integrâ tuâ valetudine fiat. Dum ne id obſit tuæ valetudini.

POURVOYANT. Providus,a,um. Providens,tis.(Cum Genitivo.)

POURVOYANCE.Hæc Providentia,æ. Proviſio,onis.

POURVOIR, *donner ordre, mettre ordre à ſes affaires, (ou à quelque autre choſe que ce ſoit.)* Suis rebus, *vel*, rationibus proſpicere, providere, conſulere,cavere, conſulere ac proſpicere. Suas res curare,procurare, agere, adminiſtrare.Sua negotia gerere.Rerum ſuarum curam ſuſcipere, ſuſtinere. Suis rebus invigilare, vacare,operam dare, operam præſtare ac tribuere.

Pourvoir ſoigneuſement. Cautionem & diligentiam adhibere.

C'eſt à moy de pourvoir que le papier ne vous manque pas. Chartam tibi non deeſſe mea cautio eſt,*vel*,mea erit cautio.

*Tu y as bien pourvû.*Huic vel rectè proſpectum eſt à te.

Vous pourvoirez à mes affaires. Mea negotia videbis. *Cic.*

J'euſſe pourvû à mes affaires. Rectè mihi, *vel*, me vidiſſem. *Cic.*

C'eſt aux Philoſophes à y pourvoir. Viderint Philoſophi.

J'y avois pourvû long-temps auparavant. Erat à me multò antè proviſum.

J'ay pourvû, que ce que vous apprehendiez, n'arrivât. Quæ timebatis,ea ne acciderent, conſilio meo ac ratione proviſa ſunt.

Nos Ancêtres ont ſagement pourvû que, &c. Benè majores noſtro hoc comparaverunt ut,&c.More majorum optimè comparatum eſt ut, &c.

¶ *Pourvoir, fournir.* Inſtruere. Munire.

Je vous pourvoiray de toutes choſes neceſſaires. Te rebus omnibus neceſſariis inſtruam, muniam,ornabo atque inſtituam. Tibi omnia neceſſaria præbebo, ſuppeditabo, ſufficiam, ſubminiſtrabo.

Pourvoir, preparer. Apparare. Præparare.

Pourveyez nous de grains pour l'année ſuivante. In ſequentem annum frumenta nobis appara, præpara, compara, provide.

Il aura la charge de pourvoir aux vivres, de faire la proviſion des vivres. Rei frumentariæ,*vel*,Rem frumentariam providebit. *Cæſ.*

¶ *Pourvoir, donner.* Tribuere.

Le Prince l'a pourvû d'un office honnorable. Honorifici muneris jus ei Princeps attribuit, contulit. Honorificum ei munus Princeps mandavit, commiſit. Eum honorifico muneri princeps præfecit.

Le Pape l'a pourvû d'un bon benefice Opimi Sacerdotii jus ipſi Pontifex attribuit, contulit. Opulento Sacerdotio eum Pontifex impertivit, inſtruxit.

J'ay été pourvû de cet office. Hoc munus ſum adeptus, nactus ſum.

POURVOYEUR, *qui a ſoin de faire la proviſion des vivres dans une maiſon.* Pemis procurator.

Pourvoyeur qui va au marché acheter des viandes. Hic Obſonator, is.

POUS, *battement d'artere.* Voyez *Pouls.*

POUSSE', *ce qu'un arbre a jetté de branches dans un an.* Anima arboris propago.

POUSSE'E, POUSSEMENT. Hic Impulſus,ûs. Hæc Impulſio, onis.

* *Pouſſée, (en termes d'Architecture,)tout ce qui butte contre une muraille, pour ſoûtenir une voute.* Hæc Enilma, æ. Hæc Anteris, idis.

* *Pouſſée d'une voute, l'effort qu'elle peut faire à côté, & qu'il faut ſoûtenir par des arcs-boutans.* Funicus impulſus. Pondus ad latera connitens.

POUSSER, *chaſſer quelqu'un de quelque lieu.* Quempiam aliquo, *vel*,ex aliquo loco pellere, expellere, ejicere, extrudere, detrudere.

Pouſſer à bout quelqu'un, le reduire à l'extremité. Ad incitas aliquem redigere,ad ultimas anguſtias adigere, in anguſtias compingere, conjicere.

Pouſſer à bout quelqu'un, le traiter hoſtilement, tâcher de le perdre. Hoſtili animo aliquem perſequi, hoſtilem in modum inſectari,Ininiciſſimè & infenſiſſimè cum aliquo agere.

Je pouſſeray cette affaire juſques au bout. Experiar.Jus meum perſequar. Experiar pro meo jure.

Pouſſer une perſonne en avant. Aliquem propellere,protrudere, impellere, provehere.

Pouſſer en arriere. Repellere.

Pouſſer une boule. Globum protrudere, jacere,mittere, torquere.

Pouſſer ſon cheval contre l'ennemy. Equum in hoſtem concitare, admittere, agere.

Elle fit paſſer ſon chariot & pouſſa ſes chevaux effarouchez par deſſus le corps ſanglant de ſon pere. Super cruentum patrem,vecta carpento, conſternatos equos egit. *Florus.*

Pouſſer l'oiſeau (en termes de Fauconnerie.) Emittendo è manu accipitre, in prædam eum adigere, adjicere, adurgere.

Pouſſons juſqu'en ce lieu. In eum uſque locum excurramus. Progrediamur illuc.

¶ *Pouſſer, inciter quelqu'un à quelque choſe.* Quempiam ad aliquid impellere, inducere, hortari,inſtigare, commorere,adducere,ſtimulare, excitare inflammare,acuere. Alicui ſtimulos addere ad quidpiam ſuſcipiendum Voyez *Allecher & Solliciter.*

Deux choſes m'ont pouſſé à vous écrire. Duabus de cauſis inductus ſum,ut ad te literas darem. Duplex me cauſa movit, adduxit, ut ad te ſcriberem.

Je vous donne cet avis, pouſſé de l'affection que je vous porte. Illud te moneo, amore incitatus in te meo.

Celuy qui pouſſe,qui incite. Hic Suaſor,impulſor.Hortator, Auctor, oris.

¶ *Pouſſer, avancer quelqu'un.* Aliquem provehere,promovere, efferre ad honores, &c.

Sa-

Se pouſſer, s'avancer de ſoy-même. Suo ductu ſeſe promovere, ſeſe provehere. Per ſeſe promoveri, provehi. Suam fortunam extollere, amplificare, augere.

Il n'a pas le moyen de ſe pouſſer dans les charges. Non eſt ei aditus ad honores.

Il vouloit pouſſer plus loin ſa victoire. Longiùs provehere, promovere voluit victoriæ curſum.

Pouſſer plus loin une penſée. Sententiam fuſiùs explicare, accuratiùs perſequi, diligentiùs pertractare, enucleatiùs exponere.

Pouſſer une matiere. Argumentum accuratè pertractare.

Cela eſt trop pouſſé, cela eſt outré. Ultra modum res eſt.

Je pouſſeray cette affaire avec tout l'honneur qui ſe peut. Rem illam pro virili procurabo, ſumma fide, & ad extremum uſque conſtantia. *Cic.*

¶ *Les vignes commencent à pouſſer.* Incipiunt vites gemmare, gemmas agere, emicare, exerere, edere, induere, pullare, in gemmas emicare, in gemmas ſe induere, gemmis emicare, gemmis progerminare.

Les bleds commencent à pouſſer, à lever. Novæ ſegetes enaſcuntur, ex humo ſe exerunt, cacumen ex ſolo exerunt, educunt, emittunt. Novellæ fruges è terra emicant, erumpunt. Frumentaria ſementis cacumine jam micat, emicat, humo ſe exerit, cacumen humo educit, exerit, erumpit. Herbeſcentem ex ſemine viriditatem terra elicit.

Lors que les vignes ne pouſſent pas encore, il les faut fouir. Silentibus vineis, *vel*, Cùm ſilent. Cùm tacent vites, foſſori inducendus eſt.

Ces terres pouſſent quantité de mauvaiſes herbes. Agri illi herbarum noxiarum vim maximam effundunt, profundunt.

¶ *Pouſſer, hauſſer la voix.* Vocem tollere, attollere, contendere, intendere.

¶ *Nos vins ſe ſont pouſſez parmi ces chaleurs.* His Solis æſtibus vina in doliis deferbuere, vapida evaſere, in vappas abiere, odorem ſaporemque amiſere.

Du vin pouſſé. Vanum vapidum, Vanum vappa, Hæc Vappa, æ. Vinum vitiatum. Vinum odoris & ſaporis exſors.

POUSSIER *de Peintre.* Apographicæ, *vel*, Ectypæ picturæ pulvis, eris, pulviſculus.

BOUSSIERE. Hic Pulvis, eris. (raro eſt femini generis.)

Pouſſiere menuë, délíée. Hic Pulviſculus, i. Pulvis ſubtilis, tenuis.

Qui eſt de pouſſiere. Pulvereus, a, um.

Plein, couvert de pouſſiere. Pulverulentus, a, um.

Un chemin où il y a beaucoup de pouſſiere. Via pulverulenta. Iter pulverulentum.

Par ſes belles promeſſes il jette de la pouſſiere dans les yeux des Juges. His magnificis promiſſis tenebras offundit Judicum oculis & menti.

POUSSIF, *un cheval pouſſif, qui a difficulté de reſpirer.* Equus anhelator, ſuſpiriioſus, ægrè halitum ducens.

Battre des flancs comme un cheval pouſſif. Ilia ducere. *Hor.*

POUSSIN. Gallinarius pullus, i. Gallinaceus pullus.

Les pouſſins percent du bec la coque de l'œuf. Gallinacei pullis roſtello pertundunt ovi calicem.

Nourriſſier de pouſſins. Hic Pullarius, ii,

Engence de pouſſins. Hæc Pullatio, onis.

Des pouſſins qui ne ſont que ſortis de deſſous l'aile de la mere. A matre pulli. Recentes à matre pulli.

Le pouſſin crie. Pullus pipit.

POUSSINIERE, *Conſtellation.* Hic Phaïades, dum. Hæ Virgiliæ, arum.

POUTRE. Hæc Trabs, bis. Hæc Trabes, is. Hoc Tignum, i.

Poutre d'une piece. Solida trabes. Unius ſtipitis tignum. Solida ſcapi trabes.

* *Poutre armée, compoſée de diverſes pieces qui ſont comme une eſpece de voute.* Trabs compactilis, everganea.

Des poutres qui traverſent d'une muraille à l'autre dans un bâtiment. Hæc Tranſtra, orum. Tigna tranſverſa, *vel*, tranſverſaria.

¶ *Poutre ſorte de Meteore ignée.* Trabs ignea.

POUVOIR, *puiſſance.* Hæc potentia, æ. Hæc poteſtas, atis. Hæ Opes, pum. Hæ Vires, ium.

Il eſt en vôtre pouvoir. Tibi integrum eſt. Tibi in manu eſt. In manu tua eſt. In tua poteſtate eſt. Eſt tuæ facultatis. Eſt tuarum virium. Tibi copia eſt. Tibi adeſt facultas. Tibi licet. Hujus rei poteſtas omnis in te ita eſt.

Cela eſt en mon pouvoir, en ma diſpoſition : il dépend abſolument de moy. Illud eſt mihi integrum. Mihi in integro res tota eſt. Voyez *Dépendre.*

Il n'eſt pas maintenant en mon pouvoir de me ſervir de vôtre conſeil. Non eſt mihi integrum conſilio jam uti tuo.

Il m'a ôté le pouvoir de le faire. Me id faciendi poteſtate privavit. Mihi hujus rei faciendæ facultatem adeunt.

Il m'a donné le pouvoir de le faire. Id faciendi mihi poteſtatem dedit, permiſit.

J'ay cette ville en pouvoir, je l'ay reduite ſous mon pouvoir, en mon obeiſſance. Eſt illa urbs in mea ditione ac poteſtate. Sub meum imperium, ditionemque urbs illa cecidit. Urbem illam in ditionem meam redegi, ſub imperium meum, ditionemque ſubjunxi. Urbs illa in meam poteſtatem pervenit. Illam urbem teneo.

Sa vie eſt en mon pouvoir. Ejus vita in manu mea poſita eſt. In illum vitæ, neciſque poteſtatem habeo.

Vous n'avez aucun pouvoir ſur moy. Nihil eſt tibi in me juris.

Je ſuis en ſon pouvoir. Sum in ejus poteſtate.

Vous avez un grand pouvoir. Plurimum potes.

Mon pouvoir eſt tres-petit. Minimùm poſſum.

Celuy qui a le pouvoir, à qui les autres ſont ſujets. Is penes quem eſt poteſtas.

Le choix eſt en mon pouvoir. Optio penes me eſt.

J'employeray tout mon pouvoir en cela. Toto pectore in id incumbam. Conferam ad hanc rem omnes vires, omnia ſtudia. Quidquid erit in me induſtriæ, operæ, curæ, diligentiæ, in ea re id totum conſumam.

J'employeray tout mon pouvoir pour vous impetrer cette grace. Agam pro mea virili parte, pro mea parte. pro virili, pro opibus, pro viribus cunctis, ut eam gratiam conſequare. Omnibus nervis, Omni vi, Omni ope, Omni meo ſtudio contendam : Dabo operam, quantum in me erit, ſitum erit, poſitum erit, pro eo quod in me erit, quod potero, quantùm valebo, quantùm conſequi viribus licet, quantùm efficere & conſequi potero, ut id adipiſcaris quod optas. Voyez *Effort, Poſſible.*

Je vous defendray de tout mon pouvoir. Te pro mei opibus, *vel*, pro virili parte defendam, pro copia, omni operâ tuebor, omni contentione defendam.

Chacun ſelon ſon pouvoir. Pro ſua quiſque parte.

Dieu a un ſouverain pouvoir, il peut tout ce qu'il veut, il eſt tout puiſſant. Arbitratu ſuo cuncta Deus moderatur ac regit. Dei poteſtas ita latè patet, ut omnia complectatur. Ab Dei voluntate ac nutu pendent omnia. Omnia poſita ſunt in unius Dei voluntate. Deus eſt rerum omnium præpotens. Penes Deum eſt poteſtas & dominium omnium rerum.

La vertu a un pouvoir abſolu, il n'eſt rien qui lui reſiſte, qui ne luy cede. Omnia ſunt in poteſtate Virtutis. Imperium in omnia virtus habet : omnia jure ac poteſtate ſua complectitur. Planè omnium rerum Regina Virtus eſt. Virtus omnia temperat, regit, moderatur, adminiſtrat : Ipſa nemini, ei omnes &

nia parent, cedunt, ſubjecta ſunt. Virtus vim habet infinitam, aſſequitur omnia, omnes ſuperat difficultates, firmiſſima quæque clauſtra pervadit, pulſa loco manet, non ſubripitur furto, non eripitur vi, nullis capitur inſidiis, non incendio corrumpitur, non vetuſtate ſenescit, nullos formidat impetus, nullos fortunæ caſus extimeſcit.

¶ *Pouvoir, credit.* Hæc Gratia, æ. Hæc Auctoritas, atis.

J'ay beaucoup de pouvoir auprés du Prince. Apud Principem gratia & auctoritate valeo, floreo, polleo, plurimum polleo, ſum gratioſus, in maxima gratia ſum.

Je n'ay point de pouvoir ſur ſon eſprit. Nihil apud illum momenti habet auctoritas mea. Nullius eſt apud illum ponderis mea auctoritas. Nullo ſum apud illum pondere. *Cic.*

Si j'avois aſſez de pouvoir ſur leurs eſprits en cela. Si mea auctoritas ſatis apud illos in hac re ponderis haberet. *Cic.*

Il a grand pouvoir ſur mon eſprit. Ejus auctoritas multum apud me valet, *vel*, magna eſt apud me. Apud me plurimùm poteſt.

Il n'y a rien qui ait plus de pouvoir ſur luy, que ſa propre volonté, & ſon propre jugement. Nulla res eſt, quæ plus apud eum polleat, quàm ipſius voluntas atque judicium. *Cic*

¶ *Pouvoir, congé.* Hæc Facultas, Poteſtas, atis.

Il m'a donné pouvoir de ce faire. Hujus rei mihi fecit copiam, dedit veniam, tribuit licentiam, dedit facultatem, poteſtatem permiſit, fecit, dedit, conceſſit.

¶ *Pouvoir, (Verbe.) Avoir puiſſance.* Poſſe, Valere.

Je ne puis que je ne m'écrie. Non poſſum, *vel*, Facere non poſſum. *vel*, Teneri non poſſum, quin exclamem, *vel*, ut non exclamem.

Nous maintiendrons nôtre autorité, autant qu'elle ſe peut maintenir, parmy des perſonnes ſi perfides. Non dignitatem noſtram, ut poteſt in tanta hominum perfidia, retinebimus.

Son autorité peut beaucoup. Pollet ejus auctoritas. *Sall.*

Je ne puis l'achever. Perficere id nequeo, non poſſum, non queo, non valeo.

Vous ne ſçavez pas ce que peut la vertu. Neſcis quid valeat virtus. Neſcis quantas vires virtus habeat.

Comme il n'en pouvoit plus, il s'appuya ſur ſon bouclier, puis tomba mort ſur ſes armes. Inclinatum ac deficiens caput clypeo pauliſper excepit: deinde linquente ſpiritu & ſanguine, moribundus in arma procubuit.

Quand vous pourray-je voir? Quando mihi poteſtas tui præſentis erit? Quandonam licebit frui præſentiæ tuæ fructu? Ecquando mihi facies tui copiam?

Qui le pourroit croire? Quis credat?

On peut voir de là qu'il eſt vray, &c. Hanc videre licet, *vel*, Inde perſpici poteſt, verùm eſſe, &c.

On peut voir cela dans les autres ſens. Licet hoc videre in reliquis ſenſibus. Hoc videre eſt (*Horat.*) in reliquis ſenſibus.

Vous pouvez le luy dire à luy-même ſi vous voulez. Vel ipſi hoc dicas licet.

Vous pourrez le ſuivre, ſi vous voulez. Sequaris illum, licebit.

Autant que je pourray. Pro virili. Pro virili parte. Pro facultate. Pro meis opibus. Quantum in me erit. Quantum in me ſitum, *vel*, poſitum erit. Quod valebo. Quantum valebo. Quantùm efficere potero. Quantum conſequi viribus licebit.

Quel moyen, que je puiſſe maintenant me réjoüir? Quis nunc eſſe poteſt gaudendi locus?

On ne peut pas être cruel. Non eſt crudelitati locus. Crudelitati nihil loci eſt.

Je ne puis rien obtenir de luy par mes prieres. Nullum precibus meis reliquit locum.

Je ne puis plus maintenant me ſervir de vôtre conſeil. Non eſt integrum mihi conſilio jam uti tuo.

Je trouve que vous êtes heureux de pouvoir encore faire tel choix qu'il vous plaira. Mihi videre fortunatus, cui de integro eſt poteſtas etiam conſulendi quid velis. *Terent.*

Quant à moy, je me trouve reduit en un état ſi funeſte, que je ne puis ni le quitter, ni le retenir. Ego in eum incidi infelix locum, ut neque mihi ejus ſit amittendi, nec retinendi copia. *Ter.*

Il ſe pourroit qu'ils vinſſent. Fieri poſſet, ut venirent.

Il ſe peut qu'il y ait de ma faute. Fieri poteſt, ut in culpa ſim.

POUX *d'artere.* Voyez *Poulx.*

POUX, *vermine.* Hic Pediculus, i. Voyez *Pou.*

P R

PRATICIEN, PRATIQUE. V. *Praticien, Pratique.*

PRAGUE, *ville Capitale de Boheme.* Hæc Praga, æ.

De Prague. Pragenſis, ſe, is.

PRAIRIE. Hæc Prata, orum.

Appartenant à prairie. Pratenſis, ſe, is.

PRATICIEN. Pragmaticus forenſis. Forenſis uſûs, *vel*, palæſtræ peritus, experiens, intelligens. In forenſium rerum uſu verſatus.

PRATIQUE, *uſage.* Hic Uſus, ûs.

Mettre en pratique quelque choſe. Aliquid ad uſum, ad opus, ad praxim reducere, redigere, revocare, in uſu ponere.

Reduire en pratique les preceptes d'un art. Artis præcepta actu perficere, actu exequi, *Quintilian.* Ad uſum revocare.

Mettre en pratique ce qu'on a penſé. Rem cogitatam perficere.

¶ *Pratique, experience.* Hæc Experientia, æ. Hic Uſus. Hæc Peritia, æ.

La pratique du Palais. Uſus exercitatioque forenſis.

Il a la pratique des armes & du barreau. Uſum habet, *vel*, percalluit armorum & fori. Utraque experientia valet. caſtrenſium, forenſiumque rerum. In re forenſi & bellicâ verſatus & exercitatus eſt.

Pratique des Medecins, Apoticaires & Chirurgiens. Medicorum curationes.

Ce Medecin a beaucoup de pratique. Hic Medicus abundat curationibus, *vel*, à plurimis accerſitur, adhibetur, conſulitur, *vel*, hujus medici operâ utuntur quamplurimi.

Quand tout le monde eſt d'accord, les gens de juſtice n'ont pas de pratique Ubi omnes inter ſe conveniunt, paucæ ad forenſes deferuntur cauſæ, *vel*, ſilet forum. Jacet forenſis uſus, exercitium forenſe: *vel*, vacant, otioſi ſunt forenſes.

Les fiévres malignes donnent de la pratique aux Medecins. Febres malignæ ampliſſimam. Medicis artis exercendæ, *vel*, navandæ operæ materiam, ſegetem ſuppeditant, ſubminiſtrant, *vel*, latum medicis aperiunt campum ſuæ induſtriæ ac peritiæ exercendæ.

Tandis que tout le monde ſera en ſanté, les Medecins ſeront ſans pratique. Quandiu valebunt omnes, jacebit medicorum ars, *vel*, iners, otioſa erit medicorum induſtria.

¶ *Pratique, coutume.* Hic Uſus, ûs. Hic Mos, oris.

Telle eſt la pratique du Parlement. Supremæ Curiæ eſt vetus conſuetudo, is eſt ſolemnis mos, receptus uſus.

¶ *Pratique, hantiſe, converſation.* Hæc conſuetudo, inis. Hic Uſus, ûs.

J'ay quelque pratique avec luy. Eſt mihi cum eo uſus & conſuetudo.

La pratique de cet homme le rendra ſçavant. Hujus viri conſuetudo, & frequens uſus multam tibi creabit peritiam.

¶ *Pratique, intelligence, menée ſecrette.* Clandeſtinum conſilium, *vel*, commercium. Clandeſtina communicatio. Clancularia conſiliorum communicatio.

Il a des pratiques dans l'armée de l'ennemi. Habet in hoſtium exercitu quos pelliciat, quos ſubornet, qui eum ſubornantem audiant, qui pellicienti aures ei præbeant, quibuſcum clandeſtina conſilia conſociet, communicet.

Faire de ſourdes pratiques. Clandeſtina inire conſilia. Arcana conſilia conſociare, communicare.

Ne prêtez jamais l'oreille aux pratiques, aux ſemonces, aux offres de l'Ennemi Cave unquam auſcultes hoſti ad facinus invitanti, ad facinoris ſocietatem provocanti. Ne audias hoſtem proditioni causâ te appellantem.

¶ *Pratique* (*Adjectif.*) In actione poſitus, a, um. Ad actionem pertinens, entis.

Connoiſſance pratique, Cognitio quam ſequitur actio. Notitia quæ ad actionem tendit.

Ces choſes ne ſont pas ſeulement ſpeculatives, mais auſſi pratiques : elles ne demandent pas ſeulement la ſpeculative, mais encore la pratique. Hæ res verſantur in eo genere, ad quod adhibenda eſt actio quædam, non ſolùm mentis agitatio. *Cic.*

Cette ſcience eſt pratique. Hujus rei cognitio in actione conſiſtit, ſita eſt, poſita eſt, in uſu & exercitatione verſatur.

Pratique, terme de marine, commerce, communication, avoir pratique dans un port. Commercii copiam in aliquo portu habere, commercium exercere.

PRATIQUER, *profeſſer.* Profiteri, exercere.

Pratiquer un métier. Artem tractare, exercere, factitare, facere, profiteri. In arte aliqua verſari.

Pratiquer la vertu. Virtutem colere. Ad ſtudia virtutis incumbere.

Il n'y a ſorte de crimes qu'il n'aye pratiqué. In omni flagitiorum genere verſatus eſt.

Cela ſe pratique tous les jours. Id quotidianum eſt, *vel,* quotidie factitatur, *vel,* uſu communi & quotidiano celebratur.

Ces choſes ont été pratiquées par nos ancêtres. Hæc apud majores noſtros factitata ſunt. *Cic.*

Pratiquer les armes. Militiam profiteri. Rem bellicam exercere. Rei caſtrenſi aſſiduam dare operam.

Pratiquer, hanter. Frequentem eſſe,

Pratiquer la Cour des Princes. Frequentem eſſe in aulâ Principum. Apud Principes frequenter agere, degere verſari, eſſe.

Ceux qui l'ont pratiqué Qui ejus conſuetudine uſi ſunt. Qui verſati ſunt in ejus familiaritate.

¶ *Pratiquer, ſolliciter.* Appellare, invitare.

Pratiquer les ſoldats du party contraire pour les gagner. Hoſtilis exercitus milites appellare, ad defectionem appellare, invitare, ſollicitare, tentari.

Pratiquer la Garniſon d'une place. Præſidium ad prodendam arcem appellare, ſubornare, pellicere, inſtigare, ſollicitare.

Il commença à pratiquer les ſecours de ſes alliez. Fœderatorum implorare cœpit opem.

Celui qui pratique, qui ſollicite. Hic Allector, Sollicitator, oris.

¶ *Pratiquer un degré dérobé.* Locum occultis ſcalis exſtruendis idoneum captare, capere.

Un autel pratiqué dans une muraille. Ara ipſum intra parietem captata, exſtructa.

PRE'. Hoc Pratum, ti.

Petit pré. Hoc Pratulum, li.

Pré de deux, de trois foins. Pratum biſerum, triſerum, gemini aut terni fœniſecii, geminæ aut trinæ meſſis.

Appartenant à pré. Pratenſis, ſe, is.

Se porter ſur le pré, (c'eſt à dire ſur le lieu du combat.) Ad condictum futuræ dimicationis locum ſe conferre. In certaminis locum venire. In arenam deſcendere.

PREAGE, *Pâturage és prairies.* Pratenſis paſtio, *vel,* pabulatio.

Droit de préage. Jus pratenſis pabulationis. Jus pabulationis in alienis pratis.

PREALABLE, *au préalable, préalablement (mot de chicane,) auparavant, avant toutes choſes.* Ante omnia. Præ omnibus. Primùm. In primis.

Sans aucune declaration préalable. (*Gazette.*) Sine admonitione prævia.

PREALLEGUER, *citer auparavant.* Antè, *vel,* priùs laudare, commemorare, appellare, citare.

Auteur préallegué. Author ſuprà laudatus, citatus, appellatus.

Paſſage preallegué Antè indicatus locus. Priùs notatus locus.

PREAMBULE. (*d'Ablancourt.*) Hæc præfatio, onis. Hoc Proœmium, ii.

Faire un préambule. Præfari. Proœmio uti. Præfationem adhibere.

PREBENDE. Hæc Annona, æ. Cibaria, orum. (*Mais pour ſe faire entendre il faut ajoûter,* Annona ſacra, quam Præbendam vocant.)

Un Chanoine qui prend deux prebendes. Duplicarius Canonicus. Duplicis annonæ Canonicus.

PREBENDIER. Annonæ jus nactus. Annonario jure præditus. Annonario jure fruens inter Canonicos.

PRECAUTION. Hæc Proviſio, *vel,* Cautio, onis.

Uſer de precaution. Providere. Præcavere.

Il faut uſer de precaution. Præcauto opus eſt.

Prendre toutes les precautions poſſibles. Omnia præcavere atque circumſpicere. Omnem in præcavendo ſolertiam ac diligentiam adhibere.

* *Pour éviter ces incommodités il faut uſer de cette precaution importante & unique, qui eſt de ne point faire amitié plutôt qu'il ne faut.* Horum incommodorum ſumma cautio eſt, atque unica proviſio, ut ne nimis citò diligere incipiamus.

PRECAUTIONNER, *ſe precautionner, uſer de precaution.* Voyez *Precaution.*

PRECEDEMMENT, *auparavant.* Priùs. Ante omnia, In primis.

PRECEDENCE. Hæc Prærogativa, æ. Prærogativa ordinis.

Droit de precedence. Jus anterioris, potioris, honoratioris ordinis.

PRECEDENT. Præcedens, Antecedens, entis. Superior, ius, oris.

Je t'avois averti par mes lettres precedentes. Superioribus meis literis te monueram.

PRECEDER, *aller devant.* Antecedere. Præcedere. Antegredi. Prægredi. Præire. Anteire.

Preceder quelqu'un, marcher devant luy. Aliquem antecedere, præcedere. Alicui, *vel,* aliquem prægredi.

Le jour qui a precedé celui-cy. Dies quæ huic anteceſſit. *Terentius.*

Il y a de certains ſignes qui precedent certaines choſes. Certis rebus certa ſigna præcedunt.

L'amitié precede le jugement. Amicitia præcurrit judicium.

Preceder, devancer quelqu'un en quelque choſe. Aliquem re quapiam antecedere, antevertere, anteire. Cuipiam aliqua re præire, anteire, antecedere, præcurrere, anteſtare.

PRECEPTE, *enſeignement.* Hoc Præceptum, ti. Hæc præceptio, onis. Hoc Documentum, ti.

Donner des preceptes à quelqu'un ſur quelque choſe. In re aliqua, *vel,* de re aliqua cuipiam præcipere, præcepta dare, tradere.

Precepte, commandement. Voyez *Commandement.*

PRECEPTEUR. Hic Præceptor, oris. Hic Magiſter, ſtri.

PRE'CHE; *prêcher* Voyez *Preſcher.*

PRECIEUX. Pretioſus, a, um. Ingentis pretii res.

Pierre pretieuſe, Hæc Gemma, æ. Lapillus gemmeus

¶ *Precieux, tenu cher.* Carus, Adamatus, Pretioſè habitus, a, um.

Precieux, affeté en ſa maniere de parler, qui parle

Phébus. In dicendo molliter politus. In loquendo putidus elegans. Molliùs politi, excultique putidiùs ſermonis ſtudioſus. Qui peregrinum & inſolentem loquendi lepórem ambitioſiùs acceſſit. Qui molliter accuratam ſermonis ſuavitatem affectat. Qui mollem verborum elegantiam ac vanitatem aucupatur, conſectatur, venatur, ſtudioſius exquirit.

PRECIEUSEMENT. Pretiosè.

PRECIPICE. Hoc præcipitium, ii. Præceps locus. Præruptì & celſi dejectus locus. Abruptus & altè depreſſus locus.

Tomber dans un precipice. In præcipitium delabi. In præruptum præcipitemque locum devolvi.

Eſtre ſur le bord d'un precipice, dans un imminent danger. Verſari in extremo diſcrimine. Stare in extrema fortuna. In loco præcipiti ac lubrico verſari.

Il roule de precipice en precipice. Per præcipitia devolvitur, delabitur, defertur.

PRECIPITEMMENT. Præpropere. Præcipitanter. Nimiùm feſtinanter.

PRECIPITATION, *trop de hâte.* Præceps feſtinatio. Intempeſtiva acceleratio. Præpropera celeritas. Præpropera feſtinatio. Hæ præcipitatio, onis.

La precipitation n'eſt qu'un bouillon, & qu'un débordement de bile, qui une ſaillie, & qu'une impetuoſité, par laquelle un eſprit ardét & plein de feu mais d'un feu vapereux & irregulier, ſe porte de fougue vers la fin, ſans ſe donner loiſir d'en rechercher les moyens. Præcipitatio aliud nihil eſt, quàm bilis tepente ferveſcentis & exundantis ſubitaria cõcitatio, eruptioque præpropera moroſeque exæſtuans, qua fit ut animus acer ac vehemens, atque de facili inardeſcens, impetu abripiatur, quo fertur, non ſumpto priùs ad deliberandum ſpatio, quibus id poſſimum rationibus poſſit aſſequi.

¶ *Precipitation (en termes de Chimie.) Sublimation.* Hæc percoctio, onis. Ad purum excoctio.

PRECIPITE', *trop hâtif.* Præceps, ipitis. Præfeſtinus, præproperus, a, um.

Vôtre départ a été bien precipité. Subitus diſceſſus, & præceps profectio tua fuit.

Par une joye precipitée. Præcoci gaudio.

Un homme precipité en toutes ſes actions. Vir in agendo præceps, præfeſtinus, præmaturæ acceleronis, intempeſtivæ feſtinationis.

Un homme étourdi & precipité en tous ſes deſſeins. Homo inconſideratus, atque in omnibus conſiliis præceps & devius.

Précipité, qui eſt fait avec precipitation. Præceps. Nimis properatus.

PRECIPITEMMENT Voyez *Precipitamment.*

PRECIPITER *quelqu'un.* Aliquem præcipitare, præcipitem agere, dare præcipitem, dejicere, *vel*, mittere præcipitem, in præceps dare.

Se precipiter, ſe jetter du haut en bas. Se præcipitare. Se præcipitem dare, agere, præcipitare.

Qui ſe precipite dans ſon malheur. In perniciem ſuam ruens. In exitium præcipitans ſeſe.

Une riviere qui ſe precipite d'un haut rocher. Amnis ex alta rupe præcipitans.

Precipiter un affaire. Negotium præcipitare, præmaturè inſtituere. Gerendi negotii curam præcipitare, juſto celeriùs ſuſcipere.

Tant ils marchoient vite, & tant ils precipitoient le pas. Tanta erat in inceſſu acceleratio, adeò præpropera feſtinatio.

Un homme qui ſe precipite en parlant. Homo volubilis, & præcipiti quadam celeritate dicendi

* *Précipiter (terme de Chemie,) reduire un mixte en poudre par le moyen d'un diſſolvant.* Mixtum in pulverem diſſolvere.

PRECIPUT. Prærogativæ jus. Prærogativum jus. Præcipuum jus. Præcipui juris beneficium. Prærogativi juris munus.

Il me l'a donné par preciput. Id mihi dedit ſingularis prærogativæ nomine.

PRECIPUER, *avantager quelqu'un.* Aliquem præcipuo jure augere, ſingulari prærogativa afficere, donare, impertire.

Il a precipué ſon aîné de dix mille écus. Filiorum natu maximum denis aureorum millibus auctiorem fratribus eſſe juſſit. Filiorum natu maximo dena aureorum millia præcipua eſſe voluit, *vel*, præcipuo jure attributa eſſe ſtatuit.

PRECIS, *déterminé.* Certus & definitus, a, um. Certo tempore definitus. Certa temporis lege circumſcriptus, adſtrictus, a, um.

Ma partie me lie à un délai precis de trois jours. Adverſarius perangusto dilati vadimonii triduo me ſeriis adſtringit. Dilato in triduum dumtaxat vadimonio, me in arctas adigit angustias adverſarius. Augustius definito die, me adverſarius premit magnopere.

¶ *Le precis, l'abbregé, le ſommaire d'une choſe.* Rei alicujus ſumma, æ.

PRECISE'MENT. Omninò. Penitus. Planè. Prorſus.

Dans huit jours preciſément. Octavo prorſus die. Intra octavum planè diem.

Trouvez vous icy preciſément à ſix heures. Horâ ſextâ omninò fac ut adſis. Da operam ut te mihi ſiſtas ipsâ horâ ſextâ, *vel*, in ipſo articulo, ipſo in puncto horæ ſextæ.

Je ſuis arrivé preciſément à l'heure qu'il falloit. Adfui ea ipſa horâ, *vel*, eo ipſo temporis puncto, quo adeſſe oportuit, nec unico momento priùs. Adfui ipſo in tempore, ipſo in articulo temporis.

¶ *Répondez preciſément, brièvement.* Præcisè, breviter reſponde.

Apprenez-moy un peu plus preciſément qui elle eſt. Quid mulieris illa ſit, quæſo, accuratius, clariùs, planiùs edoce me.

Déterminer preciſément. Reſtrictè præfinire.

PRECISION. Hæc præciſio, onis.

Faire preciſion d'une choſe d'avec une autre. Unum ab alio ſecernere, abſtrahere, ſegregare, ſeorſim ſpectare, ſeparatim conſiderare, cogitatione diſtinguere.

PRECURSEUR, *avant-coureur.* Hic Præcurſor, Antecurſor, oris. Hic Prodromus, mi.

PREDECEDER *quelqu'un, (Mezeray) deceder premier que luy.* Priùs, *ou* priorem obire, decedere.

PREDECESSEUR. Hic. Anteceſſor, Deceſſor, oris.

Mon predeceſſeur au Conſulat. Meus in Conſulatu anteceſſor, in Conſulatus munere deceſſor.

Predeceſſeurs ancêtres. Hi majores, rum.

PREDESTINATION *à la gloire éternelle* Ad æternam beatitudinem prædeſtinatio. Ex æterno decreto in cœleſtem gloriam deſtinatio.

* PREDESTINER. Prædeſtinare. Antè deſtinare.

Dieu a predeſtiné à la gloire, ceux qu'il prevoit devoir cooperer à ſa grace juſques à la mort. Deus æterna conſtitutione cœleſti gloriæ prædeſtinat, quos ſecum in gratia futuros, deceſſuroſque præcognoſcit.

PREDESTINE'. Prædeſtinatus. Ante deſtinatus.

Predeſtiné à la gloire éternelle. Æternæ gloriæ deſtinatus. Cœleſti gloriæ fruendæ prædeſtinatus. Æterni Numinis conſtitutione in Beatorum ſortem electus ac præparatus.

PREDICAMENT, (*en termes d'Ecole.*) Hoc Prædicamentum, ti.

PREDICATEUR, *Prêcheur.* Evangelicus Concionator. Sacer. Orator. Divini verbi præco. Divinorum myſteriorum Præco. Divinæ legis interpres ac nuntius.

Predicateur bien ou mal ouï, qui a un petit ou bel auditoire. Voyez *Auditoire.*

PREDICATION. Sacra Concio, onis. Divini verbi præconium. Sacrorum myſteriorum interpretatio ac præconium.

Une petite predication. Hæc conciuncula, æ.

Une belle & forte predication. Elegans, eximia, etudita, vehemensque concio.

PREDICATOIRE, *ou appartenant à prédication.* Concionarius, *vel*, Concionatorius, a, um. Concionalis, le, is.

PREDICTION. Hæc Prædictio, onis. Hoc Prædictum, i. Hæc Vaticinatio, onis.

Les predictions des Aſtrologues. Aſtrologorum prædicta.

Predire les choſes futures. Ventura, *vel*, Futura prædicere, prænunciare, enunciare, denunciare, prædicere, præmonſtrare, præſignificare, vaticinari.

PREDISEUR, *celui qui predit.* Hic Vates, is. Hic Divinus, i.

PREDOMINER, (*Mezeray.*) Dominari. Imperium obtinere, exercere.

PRE'EMINENCE. Hæc Excellentia, Præſtantia, Prærogativa, æ.

Donner la preéminence, la preference. V. *Preference.*

La preéminence de l'homme ſur les bêtes. Humana reliquarum animantium excellentia. Hominum cæteris animantibus præſtantia.

Avoir la preéminence. Cæteris omnibus præſtare. Inter cæteros eminere.

PREFACE. Hæc Præfatio, onis. Hoc Proœmium, ii. Dicendi præludium. Orationis proluſio, *vel*, præluſio.

Faire une preface, uſer de preface. Præfari, Præfationem adhibere. Præfatione uti. Præmittere dicendi præludium. Adhibere futuri ſermonis proluſionem.

PREFECT. Alicui rei, *vel*, Alicujus rei Præfectus, ti. Præpoſitus, ti.

PREFECTURE. Hæc Præfectura, æ.

Appartenant à prefecture, ou à prefect. Præfectorius, a, um.

PREFERABLE. Præponendus, Anteferendus, Præferendus, Anteponendus, Pluris faciendus, *vel*, æſtimandus, a, um. Hic, hæc Potior, hoc Potius, oris.

Les Citoyens Romains ont toûjours été perſuadez, que la mort étoit preferable à la ſervitude. Mors civibus Romanis ſemper fuit ſervitute potior.

PREFERABLEMENT. Jure prærogativo. Præcipui juris prærogativa. Singularis prærogativæ nomine.

Je la donne à lui preferablement à tout autre. (*Scud.*) Ipſi uni illam attribuo, cæteris excluſis.

PREFERENCE, *plus grande eſtime.* Pluris æſtimatio.

Je lui donne la preference. Primas ei do, concedo, tribuo, (ſuppl. Partes.) Ille mihi potior eſt. Pluris æſtimo, facio, duco.

Ils donnent la preference à Scipion & à Lelius, mais ils la donnent encore volontiers à celui-cy ſur celui-là. Scipioni & Lælio primas, priores tamen libenter deferunt Lælio.

J'uſerai de mon droit, qui eſt de donner la preference à celui qui me paye le premier. Mea lege utar, ut potior ſit qui prior ad dandum eſt. *Ter.*

Par preference à tous les autres, preferablement. Voyez *Preferablement.*

PREFERER *la vertu à la volupté.* Virtutem voluptati præponere, præferre, anteponere, antefere. Pluris virtutem quàm voluptatem facere, pendere, ducere, reputare, putare. Virtutem magis ſpectare, curare, ſequi, quàm voluptatem. Majorem virtutis rationem habere, *vel*, ducere, quàm voluptatis. Ad virtutem potiùs quàm ad voluptatem ſua conſilia, ſtudia, cogitata intendere, dirigere. Virtutem poſt voluptatem habere.

Nous devons preferer l'honneteté à l'utilité. Antiquior, potior, prior nobis debet eſſe de honeſto cura, quàm de utili. In noſtris conſiliis & cogitationibus plus honeſto quàm utili, debet eſſe loci. Conferri, *vel*, Referri ad honeſtum potiùs, quàm ad utile, noſtra conſilia, noſtra ſtudia debent.

Il a preferé mon contentement à toutes choſes. Omnia ſibi poſt putavit eſſe præ meo commodo. *Ter.*

Preferer l'execution d'une choſe à une autre. Prævertere rem rei. Alteram alteri præmittere.

PREFIRE, (*terme de Palais.*) *preſcrire, déterminer le jour pour comparoître en jugement.* Obeundi vadimonii diem conſtituere, præfinire, præſtituere.

PREFIX. Præfinitus. Præſtitutus. Conſtitutus. Deſignatus, a, um.

Au jour prefix. Die dicta, ſtata, conſtituta, præfinita, præſtituta.

Eſtant venu au jour prefix. Cùm ad diem conſtitutam veniſſet.

PREFIXION *du tems ou du jour.* Statæ diei deſignatio, dictio, aſſignatio.

Donner prefixion de tems. Certi temporis modum ſtatuere, præfinire, præſtituere.

PREJER, *oiſeau.* Hic Cychramus, *vel*, Cenchramus, i.

PREIGNANT. (*Mezerai.*) *Cauſe preignante, Raiſon preignante.* Ratio valida, firma, optima, idonea.

PREJUDICE, *dommage.* Hoc Damnum, Detrimentum, Incommodum, i.

Porter préjudice à quelqu'un. Alicui damnum, *vel*, detrimentum afferre, inferre, dare, parere, creare, invehere, importare. Alicui nocere, obeſſe, fraudi eſſe. Voyez *Dommage.*

Souffrir un préjudice. Detrimentum capere, accipere, pati, ferre.

Sans préjudice de mes droits. Salvo meo jure. Salva mea re. Quod ſalvis rebus meis fiat. Quod fraudi ne ſit rebus meis.

Sans préjudice de mon honneur. Salva dignitate mea.

PREJUDICIABLE. Damnoſus, Detrimentoſus. Noxius, Perniciоſus, Nocens, Damnum afferens alicui. Alicujus commodis officiens & obſtans.

PREJUDICIER, *porter dommage.* Alicui damnum inferre, Voyez *Dommage.*

PREJUGE', *Jugement rendu auparavant.* Hoc Præjudicium, ii. Interpoſitum in ſimili cauſa judicium. Res præjudicata.

prejugé, opinion qu'on prend, jugement qu'on forme de l'état preſent d'une choſe, ſur des conjectures & raiſons du paſſé. Hoc Præjudicium, ii. Judicium anticipatum ex prævia opinione. Judicium de re ex præjudicatis, *vel*, anticipatis opinionibus. Judicium præjudicatæ opinione cauſæ.

Pour ne point faillir, ne decidez jamais d'aucune affaire par prejugé. Ne quid decernendo pecces, cave ulla de re decidas ex præjudicatis opinionibus, ne judicium feras ex anticipatis conjectutis, *vel*, præjudicata jam animo cauſâ. Cave ne quid præjudicati, *vel*, præjudicii afferas.

* PRELART, *toile goudronnés, que l'on met aux caillebotis & autres ouvertures du vaiſſeau.* Picatum velum cancellis, &c. Prætentum.

PRELAT. Hic Antiſtes, titis. Hic Præſul, lis. Sacrorum Antiſtes. Rerum ſacratum Præſul.

PRELATURE. Antiſtis dignitas. Præſulis gradus, ſus. Munus, eris. Sacer primatus, ûs. Sacer principatus, ûs.

PRELE, *Aprêle herbe.* Hoc Equiſetum, ti.

PRELIMINAIRE. Hoc Proœmium, ii. Hoc Præludium, ii.

Diſcours preliminaire. Proœmium. Præfatio.

Conclure les preliminaires de la paix. De pace præludia dicere.

PREMEDITATION. Hæc Præmeditatio, onis. Præmiſſa meditatio. Prævia cogitatio.

PREMEDITER. Aliquid præmeditari, antè meditari, priùs conſiderare, priùs cogitare.

Un crime premedité, Crimen meditatum & cogitatum. Scelus antè meditatum.

PREMESSE, (*terme de Palais.*) *droit de preference, droit de retrait lignager, droit de racheter dans l'an & jour un fonds de ſon lignage, aliené à un autre qui n'en eſt pas.* Jus vindicandæ redemptionis gentilitii prædii. Prærogativa ſibi aſſerendæ, ſumendæ, attribuendæ redemptionis fundi ex ſua gente abalienati.

Jus aſſerendi, vindicandique, remunerato pretio, gentiliti fundi, alieno venditi.

PREMICES. Hæ Primitiæ, arum. Primitii, *vel*, primi genii, *vel*, primitivi fructus.

Droit de premices, Jus primitiarum.

PREMIER. Primus, a, um. Princeps, cipis.

L'Exorde doit être le premier. Exordium princeps eſſe debet. *Cic.*

Le premier, (*lors qu'on ne parle que de deux.*) Prior. (*On trouve auſſi que* Prior, *ſe dit de pluſieurs.*)

Premier en origine. Primigenius. primitus. Primitivus, a, um. Primus origine. Princeps ortu.

Premier en dignité. Primarius. Primus. Princeps.

Qui eſt de la premiere claſſe, de la premiere legion, &c. Primarius, a, um.

Eſtre le premier, avoir le premier rang. Principatum tenere, obtinere. Primas tenere.

C'eſt le premier des Philoſophes de ce ſiecle. princeps eſt hujus ætatis Philoſophorum.

Il y a des gens qui veulent être les premiers en tout, & ne le ſont pas pour cela. Eſt genus hominum qui eſſe primos le omnium rerum volunt, nec ſunt. *Cic.*

Il eſt le premier de la ville. Civium principatum tenet. Principem in civitate locum obtinet. Summum & altiſſimum civitatis gradum obtinet. Populi primarius eſt. Urbis eſt facilè princeps. Voyez *Rang.*

Il eſt le premier des Avocats. In judiciis dominatur, excellit, primas fert. Patronis omnibus antecellit, antecedit, anteit, anteſtat, excellit, præſtat.

Le premier en eſprit & en ſcience. Princeps ingenii ac doctrinæ, *vel*, ingenio & doctrina.

Ceſar étoit le premier à mettre la main à l'œuvre. Primus in opere erat Cæſar.

Il ne faiſoit aucune difficulté de ſe trouver le premier à tous les dangers qui ſe preſentoient. Ad omnia pericula princeps eſſe non recuſabat. *Cic.*

Je haranguerai le premier. Priore loco dicam.

Il l'a jetté la tête la premiere en terre. Illum capite primùm in terram affixit.

C'eſt une choſe contre la nature que de venir au monde les pieds les premiers. In pedes procedere naſcentem, *vel*, Pedibus naſci, contra naturam eſt. *Plin.*

L'homme ſelon l'ordre commun de la nature, vient au monde la tête la premiere, & on le porte en terre les pieds les premiers. Ritu naturæ capite hominem gigni mos eſt, pedibus efferri. *Plin.*

La Corneille ſort de l'œuf la queue la premiere. Cornix à cauda de ovo exit. *Plin.*

En premier lieu. Primùm. Primò.

Conſul tout la premiere fois. Primùm Conſul.

Le premier jour qu'on nous aſſembla. Quo die primùm convocati ſumus.

La premiere fois que je le vis. Cùm primùm illum vidi.

Premier que, avant que. Priuſquàm.

¶ *Premier, ancien, ce qu'on a vû eu.* Priſtinus, a, um.

Ayez bon courage, & eſperez de recouvrer vôtre premiere gloire. Tu fac animo forti, magnoque ſis, ſperesque fore ut tuam priſtinam gloriam conſequare

La premiere choſe que je fis, ce fut de l'aller viſiter. Nihil mihi potius, *vel*, antiquius fuit quàm ut illum adirem. Nihil mihi priùs faciendum putavi quàm ut eum convenirem.

PREMIEREMENT. Primùm. Primò. In primis.

Et premierement. Ac primùm. Ac primò quidem.

Premierement, avant toutes choſes. Præ omnibus. Ante omnia.

PREMUNIR, *ſe premunir.* Se aſſicui rei præmunire, præfulcire.

PREMUNITION. Hæc Præmunitio, onis.

PRENDRE, *empoigner.* Aliquid prehendere, apprehendere.

Prendre en main. Quidpiam ſumere, capere, manu capere.

Tâcher de prendre quelque choſe avec la main, porter la main deſſus pour la prendre. Quidpiam manibus appetere.

Prendre la plume en main. Calamum manu prehendere. Voyez *Plume.*

Prendre quelqu'un par la main. Alicujus manum prehendere. Aliquem manu prehendere, apprehendere.

Prendre avec trois doigts. Ternis digitis prehendere. *Plin.*

Prendre un Criminel, ou un Ennemi, s'en ſaiſir, l'appreheder au corps. Reum aut hoſtem prehendere, comprehendere, capere, apprehendere.

Le Loup a été pris. Lupus captus eſt, comprehenſus eſt.

Il eſt pris, il en tient. Tenetur, habet, captus eſt. *Ter.*

Nous ſommes pris de tous côtez. Tenemur undique *Cic.*

Il a été pris ſur le fait. In manifeſto crimine deprehenſus eſt.

Si je te prens, je te rendrai miſerable pour jamais. Si te apprehendero, ad id redigam miſeriarum, ut ſemper ſis miſer. *Ter.*

Si je prens un bâton. Si fuſtem cepero in manum. *Plaut.*

Il le prit au colet. Involavit in ejus collum.

Prendre quelqu'un à part pour lui parler. Aliquem ſeducere. *Cic.* Aliquem ſolum prehendere. *Ter.*

Il ſe prend, il s'attache à tout ce qu'il rencontre. Quidquid nactus eſt, apprehendit, complectitur.

Prendre une ville. Urbem capere, expugnare, in ſuam poteſtatem redigere, reducere.

Prendre quelque choſe pour ſoi. Si aliquid aſſumere, vindicare, attribuere.

Lui ayant donné un ſoufflet, prens cela pour toi, lui dit-il. Impacta ei alapâ, hoc habe, *vel*, hoc tibi habe inquit.

Pourquoi prenez-vous pour vous, ce que j'ai dit contre lui? Cur in te dictum arripis, quod in illum feci?

Je prendrai deux doigts de vin. Tantillum vini ſumam, hauriam.

Il prit enſuite une défaillance, & tomba ſur ſes genoux. Linqui deinde animo, & ſummitti genibus cœpit. *Curt.*

Tu prens ton repas trop tard. Tardiùs juſto cibum ſumis, cibo te reficis.

Je ne prens point de medecine que par contrainte. Non niſi coactus utor medicamentis, adhibeo medicamenta, ſumo pharmaca.

¶ *Prendre* (*ſans rien ajoûter, lors qu'on parle des plantes: c'eſt le même que prendre racine.*) Comprehendere. *Col.* Radicem agere. *Plin.*

Si vous faites cela, ce que vous aurez planté ou ſemé, prendra incontinent. Si id ages, quod conſuetis, citò, *vel*, benè & celeriter comprehendet. *Col.*

Les greffes que vous avez enté, ne pourront point prendre. Surculi à te inſiti non poterunt coaleſcere, coalere, coïre, comprehendere, trunco agglutinari, adhærere, ſe agglutinare.

La ſemence a pris dans trois jours. Triduo ſemen coaluit & germen exeruit, extulit, eduxit. Triduo ſemen comprehendit, & cauliculo erupit, emicuit.

¶ *Le lait ſe prend, ſe caille au chaud.* Lac calore coït, concreſcit, cogitur, conglaciat, congrelat.

Faire prendre le lait ou autre choſe ſemblable. Lac coagulare, congelare, denſare; coagulo cogere.

¶ *Prendre feu.* Ignem concipere.

Le feu s'eſt pris en ma maiſon. Ignis ædes meas invaſit.

A quoi que le feu ſe prenne, il le diſſipe & ruine entierement. Quodcumque invadit ignis cuncta diſturbat ac diſſipat. *Cic.*

Le feu s'eſt pris à cela. Ea res concepit ignem.

Un vaiſſeau de terre qui a été une fois imbu d'huile, ne prend plus la gomme (*c'eſt à dire*) *ne peut plus être enduit de gomme.* Quæ ſemel oleum teſta combibit alteram gummittionem reſpuit, *vel*, non recipit. *Colum.*

Quelque mal qu'il nous arrive, il ne faut pas s'en prendre à Dieu : c'eſt-à-dire, il ne faut pas l'accuſer d'injuſtice. Quidquid mali nobis acciderit, Deus accuſandus non eſt.

On m'a volé mon argent, & je ne ſçai à qui m'en prendre. Mihi ſubrepta eſt pecunia, quem tamen inſimulem furti, haud ſatis ſcio.

S'il ſe perd quelque choſe, je m'en prendrai à vous. Si quid perierit, damnum præſtabis, *vel*, in te culpam conjiciam, te accuſabo, *vel*, ego abs te repetam, *vel*, mihi pœnas dabis.

Tu te prens à plus fort que toi. Validiorem te adverſarium, *vel*, Robuſtiorem te æmulum ſumis impugnandum.

Vous ne ſçavez pas à qui vous vous prenez. Ignoras quem laceſſas adverſarium, quocum certamen inſtituas.

S'il ne me paye, je m'en prendrai à toi. Niſi ſolverit, te unum appellabo : ut mihi unus præſtabis pecuniam creditam.

Pourquoi vous en prenez-vous à lui. Cur hujuſce rei rationem ab illo repetis, exigis, repoſcis.

Je le prens ſur moi, je m'en charge, j'en répons. Omne periculum præſtabo. Rem in me, *vel*, ad me recipio, Omnem rem meo periculo eſſe volo.

Je prens ſur moi la faute dont vous craignez d'être blâmé. Illam culpam, quam veretis, ego præſtabo.

Vous avez pris une commiſſion fâcheuſe. Provinciam cepiſti duram. *Terent.*

Se faut-il étonner qu'ils prennent ſi librement la puiſſance qu'on leur donne de nous outrager ? Mirandum verò eſt, eos libenter arripere facultatem lædendi, quæcumque detur ? *Cic.*

¶ *Prendre avis, demander conſeil.* Conſilium petere, poſtulare. Quempiam conſulere, de re aliqua conſulere.

Prendre aſſignation à heure & jour. Condicere alicui, *vel*, cum aliquo diem & horam.

Prendre langue, s'informer. Percontari. Sciſcitari. Voyez *langue*.

¶ *Prendre en bonne ou mauvaiſe part.* In bonam, malamve partem aliquid accipere, interpretari. Voyez *Part*.

Vous le prenez mal, vous ne le prenez pas comme il faut, vous l'interpretez mal. Rem perperam interpretaris, rem malè accipis. Non ſic res eſt accipiēda : nō eo ſenſu ſumenda eſt : non accipienda eſt in eam ſententiam.

Vous le prenez bien. Recte ſentis.

Prendre un bienfait pour un affront. Accipere, interpretari beneficium in contumeliam. In contumeliæ loco ponere beneficium.

Ne prenez pas la mort pour un mal. Noli mortem in malis ponere, numerare.

Je prendrai tous les ſervices que vous lui rendrez comme rendus à moi-même. Quidquid in eum officii contuleris, id accipiam, ut in me ipſum te putem contuliſſe. *Cic.*

Ce mot ſe peut prendre en pluſieurs ſens. Verbum hoc in plures partes, *vel*, ſententias accipi poteſt.

Je vous prie de prendre cecy au ſens que je le dis. Velim ſic hoc accipias, ut à me dicitur.

Tu prens tout à contreſens. Omnia in deteriorem partem rapis, ſecus interpretaris, in contrariam ſententiam detorques, accipis.

Si tu le crois il t'en prendra mal. Si ei credideris, tibi perpetam cedet ea res. Si fidem adhibeas ejus dictis malè tibi vertet.

Vous vous y prenez mal, vous n'en viendrez pas à bout. Haud rectam inis viam, non ſuccedet.

Voulant en venir à bout, il s'y prit d'une belle maniere. Suſceptum ut negotium perduceret ad optatum finem, ſtrenuè, ſolerterque ad illud eſt aggreſſus.

Cette ardeur avec laquelle il s'y étoit pris, &c. Is animi ardor, quo rem capeſſiverat, ſuſceperat, quo incumbuerat, *vel*, animum applicuerat ad rem illam. &c.

Si l'envie m'en prend, je ſors, &c. Si libido fuerit, *vel*, ſi me libido ceperit, &c.

Bien vous en a pris que je ne m'y ſois pas trouvé. Bono vobis fuit, quod abfuerim.

Il t'en prend comme aux écrivices, tu va à reculons. Idem tibi quod cancris uſuvenit, ut averſus incedas.

Je prendrai mon tems. Tempus commodum captabo, capiam. Occaſionem obſervabo, & arripiam.

Je prendrai bien mon tems pour l'aller voir. Scitè, commodeque capiam tempus adeundi ad illum.

¶ *Je le prens pour juge, pour arbitre.* Illum judicem, arbitrum capio, ſumo.

Il eſt d'un naturel fâcheux, je ne ſçai comment le prendre. Perverſa eſt indole, quomodo aggrediar illum non habeo : qua parte adoriar illum neſcio : quâ ratione demeteat illum, *vel*, mihi illum conciliem, non occurrit.

Je ne ſçai de quelle maniere m'y prendre. Principium ad id non invenio.

Tu prens l'un pour l'autre, tu te trompes. Erras. Allucinaris. Falleris.

¶ *Tu me prens pour un ſot.* Me ſtolidum arbitraris, putas, exiſtimas.

Il me prend pour ſon ennemi. Me in hoſtium numero ducit. Me ſibi hoſtem putat.

Pour qui me prenez-vous ? Quem me eſſe arbitraris, judicas, exiſtimas, putas.

Il me prend pour un autre. Alium me eſſe putat.

Je vous prens au mot. Ad conditiones tuas accedo. Voyez *Mot*.

¶ *Vous prenez la choſe de trop loin.* Altiùs rem petis, longius accerſis, ducis, repetis.

PRENOTION. Hæc Prænotio, onis.

PREOCCUPATION. Hæc Occupatio. Anteoccupatio, onis.

PREOCCUPER *prevenir.* Aliquem occupare, præoccupare, anteoccupare, prævenire, prævertere.

Un eſprit préoccupé, prevenu d'une autre opinion Alia jam opinione imbutus. Quem alia jam ante occupavit opinio. Cujus animus diverſa opinione anteoccupatus eſt.

PREORDONNER. Prædeſtinare. Antè deſtinare, præſtituere, (cum Accuſ.)

PREPARATIF, *appareil.* Hæc Apparatio. Comparatio, Præparatio, onis. Hic Apparatus, ûs.

Ils employent tout le jour à faire des preparatifs. In apparando conſumunt diem. *Cic.*

Cette choſe ſert de preparatif à celle-là. Hæc res ad illam munit aditum, viam ſternit, adornat iter.

PREPARATION. Hæ Præparatio, onis.

Avec preparation. Paratè. Adhibita præparatione.

Avec plus de preparation. Paratiùs.

Si la preparation & l'étude a de l'avantage ſur un diſcours fait à la hâte, & ſur le champ ; une compoſition exacte & continuelle en aura certainement plus ſur celle-là. Si ſubitam & fortuitam orationem commentatio & cogitatio facilè vincit, hanc ipſam profectò aſſidua & diligens ſcriptura ſuperabit. *Cic.*

PREPARER *le diner ou autre choſe.* Prandium, aliamve rem parare, apparare, præparare, adornare, comparare.

Se preparer à quelque choſe. Ad aliquid ſe comparare, ſe parare, ſe præparare, ſe accingere. In aliqua re præparationem adhibere.

En toutes ſortes d'affaires il faut s'y preparer ſoigneuſement avant que de les entreprendre. In omnibus negotiis priùs quàm aggrediare, adhibenda eſt præparatio diligens. *Cic.*

Penſez à cela de bonne heure, preparez-vous y. Hæc multò antè meditare, huc te para.

Je ſuis preparé de long-tems à tous les maux qui me

pourroient arriver. Meditata ſunt mihi omnia mea incommoda. *Ter.*

J'ai déja préparé dans mon eſprit tout ce que je dois faire. Jam inſtructa mihi ſunt in corde conſilia omnia. *Terent.*

Avoir l'eſprit preparé à tout. Animo eſſe ad omnia parato, *vel,* prompto atque comparato.

Il monte en chaire bien preparé. Optimè paratus & meditatus ſuggeſtum conſcendit.

PREPOSER. Præponere. Anteponere rem rei alteri.

PREPOSITION. Hæc Præpoſitio, onis.

PREPUCE. Hoc Præputium, ii.

PRERÓGATIVE, *privilege.* Hæc Prærogativa, æ. Jus prærogativæ. Jus prærogativum. Jus præcipuum.

PRE'S, *auprés de quelque lieu.* Ad. Juxta. Propè. Secundùm. Propter aliquem locum.

Prés du rivage. Secundùm oram. In propinquo litoris fluminis.

Il a campé prés de la ville. Ad urbem caſtra poſuit.

Prés du College. Propè collegium. Propè à collegio. non longè à collegio.

Plus prés de cette Egliſe. Propiùs ab hac Æde.

Fort prés de la ville. Proximè urbem, *vel,* ab urbe.

Le Roy eſt prés. Rex propè adeſt, propè abeſt, in proximo eſt.

Ils ſont deux cents, ou bien prés, ou à peu prés. Ducenti ſunt, aut vix pauciores. Ad ducentos ſunt. Propemodùm ducenti ſunt. Sunt ferè, *vel,* penè, *vel,* fermè ducenti.

Il lui parla à peu prés en ces termes. His ferè verbis, in hunc fermè modum illum alloquutus eſt.

Voilà à peu prés ce que j'avois à dire de la nature des Dieux. Hæc ferè dicere habui de natura Deorum.

Il n'eſt pas Saint à beaucoup prés. Nequaquam Sanctus eſt, *vel,* procul abeſt à ſanctitate, *vel,* longè abeſt, ut Sanctus ſit.

Cela n'eſt pas vrai, ni prés de là. Id à vero planè abhorret, *vel,* procul abeſt à vero.

Il n'eſt pas ſi ſçavant que vous, à beaucoup prés. Tuam ad doctrinam nequaquam accedit, *vel,* eruditione tibi multo inferior eſt.

A cela prés voilà quel eſt l'état de nos affaires; c'eſt à dire, voilà à peu prés, &c. Is propemodùm noſtrarum rerum eſt ſtatus.

A cela prés, cela excepté, hors de là. Hoc unum ſi exceperis. Hoc uno excepto. De cætero.

A cela prés il a raiſon de faire cette demande. Hoc unum ſi excepetis, æqua poſtulat. In hoc uno minùs æqua eſt ejus poſtulatio.

Il étoit eſtimé homme de bien, à la Religion prés: c'eſt à dire, excepté la Religion. (*Mezeray.*) Habebatur vir probus, ſi à religione diſceſſeris, *vel,* unam ſi religionem excipias, quam in illo requires.

A cent écus prés nous ſommes d'accord. Centum ſi nummos mihi numeraverit, cum eo tranſigam.

A cela prés, aprés cela. Poſt hæc. Tum. Deinde.

Suivre de prés quelqu'un. Alicujus veſtigiis inſtare.

La vraye amitié ne regarde pas de ſi prés, ſi elle a plus donné qu'elle n'a reçû. Non ſtrictè obſervat amicitia vera, ne plus reddat quàm acceperit. *Cic.*

Il les rangea ſi prés à prés, qu'il n'y avoit pas d'eſpace, &c. Ordines ita ſtipavit, denſavit, ut non eſſet ſpatium, &c.

Je ne le dois pas viſiter deux fois ſi prés à prés. (*Scudery.*) Semel, iterumque adire illum non debeo, tam modico temporis intervallo.

Des pierres rangées prés à prés, (*Vaugelas.*) Lapides crebris intervallis diſpoſiti. *Curt.*

Il me touche de prés. Mihi proximus eſt. Proximè me attingit. Valdè mihi Propinquus eſt.

Combattre de prés. Cominùs decertare. Manus conſerere. Pedem confertè. Ex propinquo dimicare.

Regarder de prés. Cominùs inſpicere. E propinquo ſpectare. Propè intueri.

PRESAGE, *ſigne d'une choſe à venir.* Hoc Præſagium, i. Hoc Omen, inis. Hoc Portentum, ti. Hoc Prognoſticum, ci. Signum præſagiens. Signum futura prænuncians, *vel,* ventura portendens.

Preſage, preſſentiment de ce qui doit arriver. Hæc Præſagitio. Præſentio, onis. Hoc Præſagium, ii.

Preſage, prediction. Hæc Præſagitio. Prædictio. Præſignificatio, onis. Hoc Augurium, ii.

Les Cometes ſont les preſages de quelques grands malheurs. Cometæ ſunt magnatum calamitatum prænuncii, magnas calamitates portendunt prænunciant, præſignificant. Ingentia mala ex cometis portenduntur, prænunciantur.

Les Devins annoncent de mauvais preſages. Obnunciant Augures.

O Dieu! détournez ce mauvais preſage. Superi, omen hoc avertite, averruncate, averte ac deteſtamini.

Je reçois le preſage du bonheur que vous m'anoncez. Omen accipio.

Qui eſt de mauvais preſage. Ominoſus, a, um.

PRESAGER, *ſignifier l'avenir.* Futura præſagire, portendere, præſignificare, prædicere, prænunciare, ante nunciare. Voyez *Prognoſtiquer.*

Preſager, connoître une choſe à venir, en avoir des preſſentimens. Rem futuram præſentire, præſagire, augurari, cogitatione præcipere.

PRESBYTÉRE, *cœur d'Egliſe.* Hic Chorus, i.

PRESBOURG, *ville de Hongrie.* Hoc Poſonium, ii.

PRESCHE *des Huguenots.* Calviniana concio.

Preſche, le lieu où les Huguenots s'aſſemblent pour faire l'exercice de leur fauſſe Religion. Profanum templum.

PRESCHER, *faire une predication.* Concionari, concionem habere, divini verbi præconem agere, divinæ legis myſteria pro concione explicare. Ad pietatem, ad vitæ chriſtianæ decus pro ſacro ſuggeſto adhortari populum. De rebus divinis ad populum dicere.

Nous ne preſchons que l'Evangile. Nihil aliud quàm doctrinam evangelicam tradimus, proponimus, populo, *vel,* ſola Chriſti dogmata explicamus, exponimus ad concionem.

Preſcher, publier. Aliquid prædicare, vulgare, jactare, ſpargere in vulgus.

Elle le ſçut ſi bien preſcher, que, &c. Ita egit apud illum, ſic apud illum peroravit, ita rationibus ſuis permovit ejus animum, ut, &c. Evicit tandem, ut, &c. Adduxit illum denique, ut, &c.

Il ne fait que preſcher Ariſtote. Totus eſt, multus eſt in prædicando, laudando, extollendo Ariſtotele.

Mon pere me preſche éternellement de fuir les mauvaiſes compagnies. Mihi pater indeſinenter inculcat pravorum ut conſuetudinem fugiam, devitem, declinem.

PRESCHEUR, *Predicateur.* Voyez *Predicateur.*

PRESCRIPTIBLE. Præſcriptioni obnoxius. Quod uſucapi poteſt. Quod lege ac conditione uſucapionis tenetur.

PRESCRIPTION, *acquiſition de proprieté par une continuelle & paiſible jouiſſance pendant le temps preſcrit & determiné par la Loi, ou par les coutumes d'un pais.* Hæc Præſcriptio, onis. Hæc Uſucapio, onis. Uſus authoritas. (*Remarquez que Juſtinien ſe ſert pour l'ordinaire de* Præſcriptio, *lors qu'il parle des biens meubles, & de* Uſucapio, *quand il s'agit des biens immeubles. D'autres ont obſervé que* Præſcriptio., *ſe diſoit le plus ſouvent d'une longue jouiſſance; &* Uſucapio, *d'une plus courte,*

Parmi les anciens Romains la paiſible poſſeſſion de deux ans acquerroit juſte titre de preſcription au poſſeſſeur d'un fonds. Uſus biennis juſti fundi authoritas fuit apud veteres Romanos. Romana lex uſu bienni fundi auctoritatem definiebat.

Interrompre la preſcription. Uſurpare. Præſcriptionem interpellare. Uſurpatum ire. Uſurpando uſucapionem turbare

turbare, inturbare. Poſſeſſorem jure uſucapionis excludere. Legitimæ poſſeſſionis jus elidere.

Alleguer preſcription. Uſucapione excipere. Uſucapionis jus obtendere. Præſcriptione ſe tueri. Exceptione *vel*, jure præſcriptionis adverſarium arcere, amolliri, prohibere.

PRESCRIRE, *ordonner.* Alicui rei cujuſpiam gerendæ rationem præſcribere, deſignare, deſcribere, præſtituere, conſtituere.

¶ *Preſcrire (en terme de Droit,) acquerir titre de proprieté d'une choſe par preſcription : c'eſt-à-dire par la paiſible jouiſſance d'icelle durant certain tems ordonné par la Loi, ou par la coûtume.* Uſucapere aliquid. Uſucapione rem quærere, vindicare. Auctoritem rei uſu ipſo acquirere. Uſucapionis jure dominium ſibi parare.

Les Romains preſcrivoient les biens meubles par la paiſible poſſeſſion d'un an, & les immeubles par la poſſeſſion de deux ans. Romani moventes res annuo uſu, non moventes autem bienni uſucapiebant, bienni uſucapione vindicabant. Apud Romanos fundi erat biennis, mancipii verò annua.

Preſcrire, acquerir une choſe par preſcription & en debouter celui qui la conteſte. Adverſario præſcribere. Peritori, jure autoritatis præſcribere. Adverſarium præſcriptione arcere, ſummovere, exceptione præſcriptionis depellere.

Qui a poſſedé un fonds quarante ans continuels & paiſibles, le preſcrit contre tous. Qui quadragenos annos fundum uſucepit, præſcribit quominus eum quiſquam aſſerat, aut vindicet.

Le voiſin ne preſcrit point contre ſon voiſin ſervitude de veuës, de gouttieres, dégoûts de maiſon. Vicinus non uſucapit ſervitutem proſpectûs, ſtillicidii, cloacæ in ædes vicini.

Tous heritages & autres biens ſe preſcrivent par le terme de trente ans conſecutifs & continuels. Quæcumque prædia & mancipia triceuis annis continentibus uſucapiuntur, *vel*, tricenorum annorum auctoritate quæruntur, *vel*, triginta annorum uſucapione vendicantur.

L'argent dû pour la façon de toutes ſortes d'ouvrages ſe preſcrit dans un an en quelques lieux de France. Manupretium cujuſcumque operis, in quibuſdam Franciæ locis annuâ morâ uſucapitur ab debitore, *vel*, debitori quæritur, *vel*, cedit debenti, ac repetenti perit.

Le rachat des legats pieux ne ſe peut preſcrire Jus redimendi pii legati nullo certo tempore circumſcribitur, intercidit, definitur, extinguitur, interit: nulla uſûs auctoritate prohibetur, nulla uſucapione tollitur.

PRESCRIT, *acquis à l'une des Parties par preſcription, & perí à l'autre partie.* Uſus auctoritate alteri quæſitum, amiſſum alteri. Uſucapione huic vindicatum, illi deperditum. Jure præſcriptionis alteri cedens, alteri periens.

PRESEANCE, *droit de préſeance.* Hæc Prærogativa, æ. Prærogativum jus honoris, loci, dignitatis, ordinis, ſedis, dignationis, &c. Prærogativæ dignitas, *vel*, ſedes. Prærogativæ ordo, honor, locus. Anteriotis ordinis prærogativa. Honorationis loci jus prærogativum

Avoir droit de préſeance. Nactum eſſe prærogativam potioris loci, ordinis, dignitatis, ſedis. Sortitum eſſe prærogativam honoris, dignationis, loci, ordinis.

Je vous donne en cela la préſeance Hac in re potiores tibi partes tribuo, *vel*, primas tibi defero.

PRESENCE. Hæc Præſentia, æ.

La préſence du Roi eſt ici néceſſaire. Neceſſaria hîc eſt Regis præſentia. Preſentem coram hîc adeſſe Regem neceſſe eſt.

A la préſence du Roi. In Regis ore, *vel*, oculis, *vel*, conſpectu. Coram rege. Inſpectante, ſpectante, præſente Rege. In ore atque in oculis Regis.

Je ſuis privé de ſa préſence. Careo illius aſpectu.

Je joüis de ſa préſence. Illius conſpectu fruor.

Quand j'aurai le bien de joüir de vôtre préſence. Cùm mihi poteſtas tui præſentis fuerit. *Cic.*

Quand pourrai-je joüir de vôtre préſence? Quando mihi facultas tui præſentis erit? Quandonam licebit frui præſentiæ tuæ fructu? Ecquando mihi facies tui copiam.

Déja les deux armées étoient en préſence, mais non pas encore à la portée du trait. Jam in conſpectu, ſed extra teli jactum, utraque acies erat. *Curt.*

Les deux armées ſe mirent en préſence en peu de jours. Paucis diebus venere in conſpectum duo exercitus.

N'oſer paroître en la préſence de quelqu'un. Alicujus adſpectum, præſentiámque vitare.

Je n'oſe pas paroître en la préſence de mon pere. Patris vultum ſubire, ſuſtinere non audeo. In patentis conſpectum venire non audeo. Illius ora erubeſco.

J'ai honte de vous loüer en vôtre préſence. Vereor coràm in os te laudare. *Ter.*

Je le menerai ici en vôtre préſence. Huc coràm illum adducam.

Se mettre en préſence, (terme de duel.) Componere ſe. Conſtituere ſe in ſtatu.

Se remettre en préſence. Redire in ſtatum. Itetùm ſe conſtituere in ſtatu.

¶ *Préſence d'Eſprit.* Præſens animus.

Il agit avec une préſence d'eſprit ſi merveilleuſe, &c. Tam præſenti animo fuit. Sic adfuit animis, &c.

La fermeté de ſon courage, & la préſence de ſon eſprit le tirerent d'un ſi mauvais pas. Tanto diſcrimini ſeſe ſubduxit, quæ magnitudo ejus animi eſt, & invictum robur.

¶ *Un homme de belle préſence, de bonne mine.* V. *Mine.*

PRESENT, *qui eſt en perſonne ſur le lieu.* Præſens, tis. Qui adeſt. Qui intereſt. Qui præſens coram adeſt.

J'étois préſent lors qu'ils entrerent en querelle. Eorum rixæ interferam. Coram aderam, cùm jurgari cœperunt.

T'étois préſent lors qu'on écrivit cette ordonnance. Decreto huic ſcribendo aderam.

¶ *Qui a l'eſprit vif & préſent.* Ingenio promptus.

Il n'étoit pas préſent à ſoi. Sibi ſuiſque rebus intentus non erat. Non aderat animo, *vel*, animis. Præſens animo non erat.

A préſent, pour le préſent. Nunc. Jam. In præſenti. In præſentia.

Je crains dés à préſent. Jam nunc timere incipio.

Dés-à-préſent je m'y oblige. Ex hoc ipſo temporis momento fidem obligo meam.

Juſqu'à préſent je n'ai pas ſujet de me plaindre. Hactenus, *vel*, Uſque ad hoc tempus, *vel*, Uſque adhuc, nullum habeo conquerendi locum.

Depuis hier juſques à préſent. Ab heſterno die ad hoc ipſum uſque tempus.

Les Huguenots d'apreſent. Hujus temporis hæretici.

¶ *Préſent, (parlant d'un remede, ou d'un poiſon,) qui opere promptement.* Præſens, præſentiſſimum, ſubitarium, celere remedium ac venenum.

¶ *Préſent, don.* Hoc Donum, i. Hoc Munus, eris.

Faire un préſent à quelqu'un. Alicui munus largiri, tribuere, impertire, *vel*, impertiri, donare, donum dare, donum conferre. Aliquem munerari, *vel*, munerare, munere donare, dono afficere, dono proſequi. In aliquem munus conferre.

Enrichir un préſent par de belles paroles. (Balzac) Ornare munus verbis.

Un petit préſent. Hoc Munuſculum, i. Exile munus.

Préſent fait à des lieux ſacrez. Hoc Donum, i.

PRESENTEMENT, *à préſent.* Nunc. Jam. In præſenti. In præſentia. Hac ipsâ horâ. Hoc ipſo tempore.

Nous n'avons pas le loiſir, parce que nous faiſons préſen-

tement vendanges. Non vacat, quia vindemiæ in manibus. *Plin.*

PRESENTATION, *terme de Droit.* Primâ itio, *vel* aditio in jus ineundæ litis gratiâ.

Preſentation au Greffe Aditio in jus, & nominis editio.

Acte de preſentation. Perſcripta in jus aditio, editioque nominis. Conſignata authoritas aditionis in jus.

Greffier des Preſentations. Libellio editorum in foro nominum. Perſcriptor actorum nomina edentium.

¶ *La fête de la Preſentation de la Sainte Vierge.* Virginis in Templo à parentibus oblatæ (*vulgò* Præſentatæ.) feſta dies.

PRESENTER, *offrir quelque choſe à quelqu'un.* Quidpiam alicui offerre.

Se preſenter en juſtice. Judicio ſeſiſtere. Venire in judicium.

Preſenter un criminel. Reum judici ſiſtere, præſentem ſiſtere.

Auſſitôt qu'il m'apperçût, il ſe preſenta à moi. Simul atque me animadvertit, ſe mihi ſtitit, præſtò mihi adfuit, ſe meum in conſpectum dedit.

Se preſenter, faire acte de preſentation, comparoir en droit la premiere fois. In jure ſiſtere, *vel*, ſe præſentem ſiſtere in jus primum aditæ inſtituendæ litis causâ.

Je me ſuis aujourd'hui preſenté au Greffe. Apud acta ſtiti hodie. Apud actorum libellionem hodie ſtiti, nomenque edidi.

Je n'ai pas osé me preſenter devant mon pere. Patris vultum ſubire, ſuſtinere, *vel*, in parentis conſpectum venire non ſum auſus.

Son ennemi lui preſenta la pointe de ſa hallebarde. Satiſſam ei intentavit, intendit inimicus.

Preſenter un cheval à quelqu'un pour y monter deſſus. Admovere alicui equum.

Il preſenta ſa tête au bourreau. Lictori caput amputandum præbuit. Subjecit lecuri cervicem.

Les choſes qui ſe preſenterent à mon eſprit Quæ mihi occurrent. Quæ venient in mentem. Quæ ubibunt animum Quæ animo ſe offerent, ſe objicient.

Je me ſerviraí de l'occaſion qui ſe preſentera. Occaſionem arripiam quæ ſe primùm offeret.

Il ſe preſente en cet endroit une queſtion un peu difficile. Exſtit hoc loco quædam quæſtio ſubdifficilis. *Cic.*

PRESENTIMENT, *preſentir.* Voyez *Preſſentiment.*

PRESERVATEUR. Hic Conſervator. Servator, oris.

PRESERVATIF, *remede*, Hoc Antidotum, *vel*, Hæc Antidotus, ti. Hoc Alexipharmacum, ci.

Avaler du poiſon après avoir pris quelque preſervatif. Venenum bibere, præſumptis remediis. *Plin.*

PRESERVER *quelqu'un de quelque mal.* Quempiam ab aliquo malo vindicare, defendere, tueri, ſervare, liberare. Malum à quopiam avertere, propulſare, depellere, repellere, amoliri, arcere.

Dieu nous preſerve d'un ſi grand malheur. Tantum à nobis infortunium Deus avertat, arceat, propulſet.

Le ſel preſerve de pourriture. Sal à putredine ſervat, tuetur, vendicat, defendit.

PRESIDENT. Hic Præſes, idis.

Preſident au Grand Conſeil. In ampliore Conſilio, *vel*, Ampliotis ac Supremi Senatus Præſes.

Preſident au Parlement. Supremæ Curiæ, *vel*, Summi Senatus judiciarii Præſes.

Premier Preſident. Primarius Præſes. Supremæ Curiæ Princeps.

Preſident au mortier. Honorarii cudonis compos Præſes.

PRESIDER. Præſidere. Præeſſe, alicui rei.

Preſider au Privé Conſeil du Roi. Sanctioni Regis Conſilio præſidere, præeſſe.

Preſider aux Etats du Royaume. Univerſi Regni comitiis præſidere. Comitiorum Præſidem agere, præfectum eſſe.

Preſider une Cour, y être premier Preſident. (*M. le Maître.*) Senatui ſupremo loco præſidere, præeſſe.

PRESIDIAL, *Siege de Juſtice.* Præſidialis Curia, Præſidiale forum, *vel*, tribunal.

Preſident au Preſidial. Præſidialis fori Præſes, primarius Prætor, primarius Judex, Summus Juridicus, Supremus Diſceptator, Summus Recuperator.

Conſeiller au Preſidial. Præſidialis Conſilii Senator.

Les gens, ou le corps du Preſidial. Præſidiales Judices, Præſidiale Conſilium, *vel*, Collegium.

PRESOMPTIF, *heritier preſomptif.* Cui jus eſt proximum ad hæreditatem (*vulgò* præſumptus hæres.)

PRESOMPTION, *conjecture.* Hæc Conjectura, æ. Suſpicio ex conjecturis.

Jugement fondé ſur préſomption. Judicium ex anticipatis, *vel* præjudicatis opinionibus.

Preſomptions de Droit. Jus præjudicia. Præjudicatæ juris opiniones.

¶ *Preſomption, arrogance.* Hæc Arrogantia, æ. Temeraria fidentia. Immodica ſui fiducia.

La preſomption eſt une eſperance immoderée, & vient de la trop grande opinion que l'on a de ſes forces. Spes immoderatior eſt arrogantia, quam nimia ſuarum virium fiducia parit.

PRESOMPTUEUSEMENT. Arroganter. Juſto fidentiùs. Arroganti animo.

PRESOMPTUEUX. Arrogans, tis. Præſidentis animi. Arroganter de ſe ſentiens homo.

PRESQUE. Ferè. Fermè. Penè. Propè. Propemodùm. Tantùm non.

Il eſt preſque toûjours aux champs. Ferè ruri ſe continet. *Terent.*

Il m'a preſque aſſommé à coups de poings. Me pugnis miſerum uſque occidit. *Terent.*

Ce Livre eſt preſque achevé. Liber hic tantùm non abſolutus eſt, abſoluto, haud procul eſt, in proximo eſt ut abſolvatur, colophonem ferè attigit, ad faſtigium penè adductus eſt, ad umbilicum eſt ferè perductus.

PRESQU'ISLE, *Peninſule.* voyez *Peninſule.*

PRESSAMMENT, *avec preſſe.* Actiùs. Acriter.

Vous lui faites la guerre un peu preſſemment Illum actiùs laceſſis. Vehementiùs illum exagitas.

PRESSANT, *importun.* Importunus, a, um. Voyez *Importun.*

Une affaire preſſante. Negotium urgens.

PRESSE, *foule.* Voyez *Foule.*

Il y a de la preſſe à entrer en ce lieu, ou s'empreſſe pour le voir. Ægrè ſubitur in hunc locum, ab frequentia & concurſu ingredi volentium.

Je ne crois pas qu'il y ait de la preſſe à vous ſervir, ſi vous me recompenſez ſi mal (*Scudery.*) Non ſtipabetis, mihi crede, frequentiâ & aſſiduitate famulantium, ſi uſque adeò malignam abs te refero mercedem.

Il y eut beaucoup de preſſe à le voir. Ingens ad illum ſpectandum concurſus eſt factus.

¶ *Preſſe d'Imprimeur.* Hoc Prelum, li. (Nonnulli ſcribunt cum diphthongo.)

Tympan de la Preſſe. Preli tympanum.

Quadre de Preſſe. Preli torcularia tabula.

Barreau de Preſſe. Vectis torculus, *vel*, torcularius. Palanga torcularia.

Friſquette de Preſſe. Hæc crates, is. Preli tipyci crates.

L'établier, l'étau, le banc de la Preſſe. Preli pluteus. Torcularius pluteus. Torculus abacus.

Mettre quelque choſe en preſſe, ou ſous la preſſe. Quidpiam prelo ſubdere, ſubjicere torculo, premere, comprimere, prelo mandare.

Mettre un livre ſous la preſſe, l'imprimer. Librum typico prelo mandare, commendare, ſubjicere, committere, typis conſignare, mandare, commendare.

Ce Livre eſt ſous la preſſe, il s'imprime. Liber hic ſub prelo eſt, verſatur: ſub prelum ſucceſſit, venit: ſub Typographi manum conceſſit.

PRESSEMENT. Hic Preſſus, Compreſſus, ûs.

PRESSENTIMENT. Hæc Præſenſio, Præſagitio, onis. Hoc Augurium, ii.

Une fille prête à marier. Puella nubilis, viro matura, conjugio idonea, tempeſtiva.

¶ *Prêt, bail à emprunt.* Hoc Commodatum, ti. Commodatæ rei præbitio. (*Mais ſi c'eſt de l'argent.*) Hoc Mutuum, i. Hæc Mutuatio, onis. Mutui datio, *vel*, præbitio.

Action, inſtance en fait de prêt. Actio commodati, *vel*, mutui.

Mettre en inſtance en cas de prêt. Commodati, *vel*, Mutui accerſere, poſtulare.

Prêt, choſe prêtée. Hoc Commodatum, ti. Res commodata. Res data, (*& ſi c'eſt de l'argent*,) Pecunia credita, *vel*, mutua.

Prêt d'argent. Pecuniæ mutuum, *vel*, mutuatio. Mutuæ pecuniæ datio.

Prêt gratuit, ſimple, ſans profit. Purum, *vel*, ſimplex mutuum. Creditum ſine uſura, *vel*, expers fenoris. Uſuræ gratuitæ creditum.

Prêt à interêt. Mutuum cum fenore. Creditum cum uſura. Mutuum fenebris pecuniæ. Creditum uſuratiæ pecuniæ.

Prêt à gros interêt. Mutuum ingentibus uſuris. Creditum grandi fenore.

Demander en prêt. Creditum petere, poſtulare. Mutuum rogare.

Bailler en prêt. Credere. Mutuum dare, præbere.

Prendre en prêt. Commodatum. (*& ſi c'eſt de l'argent,*) Mutuum accipere, ſumere.

PRETENDANT, *quelque honneur, ou quelque charge.* Hic Canditatus, i. Aliquod munus, aliquam dignitatem ambiens, prehenſans, petens.

Pretendant avec quelque autre à quelque charge. Hic Competitor, is.

Nous ſommes trois pretendans à cette hoirie. Terni hanc hæreditatem aliis auctoritatibus alii vindicamus, vindicandam ſumimus, nobis ſpondemus.

PRETENDRE *à quelque honneur.* Ad aliquem honoris gradum aſpirare, animum adjicere. Dignitatem ſpectare, ambire, prehenſare aliquam.

Que pretendez-vous? iquelles ſont vos pretentions? Quò intendis? Quò ſpectas? Quò tuus ſpectat ac fertur animus? Quo animum intendis? Quò mentem refers? Quò tua conſilia dirigis? Quam ad finem tuas cogitationes refers? Quid tibi propoſitum eſt? Cui rei, *vel*, Quam ad rem animum adjicis, appellis, intendis?

Il n'a pretendu que de me chaſſer de ma place. Nihil aliud egit, aliud nihil ſpectavit, niſi ut me loco extrudaret.

Je pretends à de grandes charges. Sublimia ſpecto. Magna mihi deſpondeo, propono. Ad magna contendo, aſpiro.

Je pretens droit à la moitié de ce fonds. Ejus pretii dimidiam partem mihi vindico, aſſero, ſumo, tribuo, ſpondeo, deſpondeo.

Et je ne pretens pas maintenant de vous perſuader ce que je deſire. Neque ego nunc contendo perſuadere tibi quod cupio. Neque ego id ago nunc, ut tibi perſuadeam quod expeto.

Je ne pretens pas que vous vous imaginiez que je raille. Nolim me jocari putes.

Que pretendent ces miſerables? Quid ſibi volunt hi miſeri?

Si je travaille, je pretens bien que mon valet travaille auſſi. Cùm ipſe laboro, volo ſcilicet pariter ut laboret famulus.

Si bien je ne vous preſſe pas, je ne pretens pas pourtant que vous vous repoſiez. Quamvis te non urgeam, mea tamen voluntatis non eſt, ut ceſſes ab opere, *vel*, nolo tamen te deſidem eſſe, *vel*, mea mens non eſt opus ut intermittas.

Où pretendez-vous d'aller? Quò iter intendis?

Je pretens d'arriver aujourd'hui à Lyon. Hodie Lugdunum pervenire decrevi, ſtatui, mihi certum eſt.

Il pretend qu'on lui donne cela. Id ſibi dari poſtulat.

Je pretens vous dire des choſes fort profitables en cet entretien. Quàm ſalubertima vobis hoc in colloquio ſum propoſiturus, *vel*, tradere vobis paro.

S'il peut ſe rendre dans le camp, où il pretend ſe retirer. Si quo intendit, in caſtra pervenerit.

Je ſoûtiens que le teſtateur a pretendu, que mon frere fut ſon heritier. Defendo hæc eum mente fuiſſe, qui teſtamentum fecit, ut meus frater eſſet hæres.

PRETENDU, *ce qu'on demande, & qu'on ſe promet de droit.* Spe ac ſtudio, aſſertus, deſponſus, vindicatus, a, am.

Pretendu, crû tel. Creditus, Exiſtimatus, Habitus, Putatus, a, um.

La Religion Prétenduë Reformée. Chriſtiana Religio per Calviniſtas hæreticos, ut ipſi quidem ſtultè ac faribundè jactant, in priſtinum ſplendorem vindicata. Religio Chriſtiana per Calviniſtas labefactata atque convulſa, ſed ipſis utique ita ſentientibus, veteri ſplendori reddita.

Vôtre victoire pretenduë meriteit cet honneur. Id honoris merebatur tua illa victoria, quam vocas, *vel*, ſic enim appellas, *vel*, nam te auctore, victoria eſt, *vel*, ſi tamen victoria dicenda eſt.

PRETENTION, *deſſein.* Hoc Conſilium, ii. Hæc Mens, tis.

Quelles pretentions avez-vous? que pretendez vous. Quid ſpectas? Quò tua conſilia dirigis? V. *Pretendre.*

¶ *Pretention, droit qu'on doit avoir pour quelque choſe.* Animo ac ſpe præceptum jus. Animo cogitatum, occupatumque jus.

J'ai de grandes pretenſions ſur cette hoirie. Haud levibus argumentis hujuſce hæreditatis jus mihi aſſero, vindico, animo deſpondeo, ad hanc hæreditatem animum adjicio.

* PRET, *ce que l'on prête.* Mutuum. Commodatum.

* *Prêt que l'on fait aux Soldats, quand on leur avance quelque fois de dix en dix jours une partie de leur monire.* Stipendii repræſentatio.

PRE'TER *un cheval, & autres choſes ſemblables.* Equum commodare, utendum præbere.

Il y a des gens à qui il ne fait pas bon prêter. Sunt quibus malè credas.

Demander un livre à prêter. Librum commodatum rogare, utendum petere, poſtulare.

Prêtez-moi vôtre canif. Tuum mihi cultellum commoda, utendum præbe.

Prêter de l'argent, du bled, du vin, &c. Pecuniam, vinum, frumentum commodare, mutuum dare.

prêter ſon argent à profit, à interêt. Pecuniam pactis uſuris credere. Nummos, ſtipulato fœnore, mutuos dare. Pecuniam uſuris, quæſtu, fœnore occupare, exercere, exercendam dare.

Demander de l'argent à prêter. Creditum, *vel*, Mutuum, *vel*, Mutuam pecuniam petere, poſtulare, rogare.

L'argent prêté ſur la place eſt mal aſſuré, par la mauvaiſe foi des debiteurs. Laborat fide creditum. Debentium perfidiâ impeditum eſt debitum. Implicata eſt creditorum res & ratio improbitate debentium.

Prêter ſon nom. Nomen, *vel*, Nominis ſui auctoritatem commodare.

Prêter, rendre en cachette un mauvais office à quelqu'un. Clàm officere, incommodare culpiam. Ex inſidiis lædere quempiam. Clàm illum oppugnare.

Prêter la main à quelqu'un. Alicui adeſſe, ſubvenire, ſuccurrere, opitulari, opem ferre, auxilio eſſe. Voyez *Aide.*

Prêter l'oreille aux médiſans. Maledicis aures præbere, dare, commodare. Maledicos audire.

Il prête l'oreille à tous les bruits qui courent. Omnes rumorum ventos colligit. Omnes famæ rumuſculos aucupatur, venatur, captat.

PREUVE, *probation.* Hæc Probatio. Comprobatio. Ratio, onis. Hoc Argumentum, i.

Preuve par témoins. Probatio ex teſtibus. Comprobatio per teſtes.

Preuve de larcin. Furti probatio. Admiſſi furti convictio.

Preuve preſſante, forte. Probatio premens, urgens.

Il y a de fortes preuves contre toy. In te ſunt editæ probationes maximè urgentes. Adversùm te afferuntur argumenta magnopere prementia, tem penè convincentia. In te dicta ſunt graviſſima teſtimonia.

On en eſt venu aux preuves. Diſceſſum eſt in teſtimonia, *vel*, in teſtimonium, ad probationem ac fidem. Ventum eſt ad rem teſtimoniis comprobandam, *vel*, ad cauſam fide teſtium evincendam.

Nous avons des preuves aſſurées de ſon avarice. Tenetur ejus avaritia.

C'eſt une preuve aſſez évidente que vous l'avez fait, que, &c. Satis eſt argumenti, *vel*, Satis magno argumento eſſe debet, te feciſſe, quod, &c.

Faire ſes preuves de Nobleſſe. Honeſtis teſtimoniis & auctoritatibus generis nobilitatem probare, aſſerere, confirmare.

¶ *Preuve, experience* Hæc Probatio. Periclitatio, onis. Hoc experimentum, periculum, i.

Faire preuve de ſes forces. Roboris experimentum capere. Vitium facere periculum. Vires ſuas periclitari.

Donner des Preuves de ſa valeur, Virtutis ſpeciem, *vel*, documentum dare, edere, præbere.

Faites-en vous-même la preuve. Tu ipſe rei ſpecimen ſume, fac periculum, cape experimentum.

Un homme qui a donné des preuves de ſa fidelité. Homo fidei ſpectatæ, cognitæ, probatæ.

¶ *Preuve, marque.* Hæc Nota, æ. Hoc Signum. Indicium. Argumentum. Veſtigium

Je vous donnerai des preuves aſſurées de mon affection. Extabit, conſtabit, patebit, perſpicuus erit meus in te amor. Significationem, notas, ſigna, argumenta, indicia ſtudii in te mei dabo, oſtendam, præbebo. Ex apertis indiciis, minimè dubiis argumentis, minimè obſcuris teſtimoniis animum erga te meum cognoſces, perſpicies, intelliges. Voyez *Marque.*

Sa grande vertu dont il a donné des preuves en pluſieurs affaires d'importance, eſt cauſe que l'on admire moins cette glorieuſe action. Ejus ſpectata multis, magniſque in rebus ſingularis integritas, minùs admirabilem fecit hujus honeſtiſſimi facti gloriam. *Cic.*

PREUVER. Voyez *Prouver.*

PREUX *vaillant.* Fortis, Strenuus. Generoſus. Fortitudine eximius, præſtans.

PREZ. Voyez *Prés.*

PRI

PRIER *Dieu.* Deum orare, precari. Numen venerari Deo preces adhibere, fundere, Operam dare piæ precationi.

Allez plutôt vous-même prier les Dieux, car je ſçai qu'étant beaucoup meilleur que je ne ſuis, ils vous accorderont plutôt ce que vous leur demanderez. Tu potiùs Deos comprecare, nam tibi illos certè ſcio, quòd vir melior multò es, quàm ego ſum, obtemperaturos magis. *Ter.*

Je prie Dieu qu'il beniſſe vos deſſeins. V. *Souhaiter.*

Prier les Saints. Adhibere preces Superis, *vel*, ad Superos

Prier quelqu'un de quelque choſe. Quempiam rogare, flagitare aliquid, *vel*, de aliquâ re. Aliquid ab aliquo deprecari, precibus contendere, petere ac rogare Alicui, *vel*, ad aliquem manus tendere pro aliqua re.

Il prie un de ſes amis de prendre garde que, &c. Dat amico ſuo cuidam negotium, ut videat, ut caveat, ne, &c. *Cicer.*

Il m'a prié à dîner. Ad prandium me invitavit.

Je l'ai prié de cette grace. Rogavi illum hanc gratiam, *vel*, de hac gratia. Rogavi ab illo hanc gratiam.

Mon frere m'a prié de cette grace. (par le paſſif.) Rogatus ſum hanc gratiam, *vel*, de hac gratia ab fratre meo. Rogata eſt hæc à me gratia per fratrem meum.

Je vous prie de tout mon cœur, je vous prie tres-humblement, tres affectueuſement. Singulari ſtudio, *vel*, Enixè à te peto. Quam poſſum ſtudioſiſſimè à te contendo. A te maximopere poſtulo. Etiam atque etiam peto, quæſoque. Sic à te peto, ut majore ſtudio, magiſve ex animo petere non poſſim. Precibus tecum ago quàm poſſum diligentiſſimis.

Je vous prie de me faire cette grace : accordez cela à mes prieres. Sine me hoc à te impetrare. Sine me exorare. Sine te exorem. Hoc in me, quæſo, confer gratiæ. Sit apud te meis precibus locus. Meis precibus facilem te præbe. Ne me rogantem ſuppliciter à te rejicias.

Il m'a prié fort humblement de l'aider. Mihi ſupplicavit, Mihi ſupplex fuit, Suppliciter mecum egit, Rogavit me quàm ſuppliciter potuit, Multis & ſupplicibus me verbis oravit. Humili & ſupplici oratione obteſtatus eſt, ſuppliciter à me petiit, ut ipſi ſubvenirem. Prece & obſecratione humili à me contendit, ut ei ſuccurrerem.

Je te prie & conjure de ne me point abandonner. Obteſtor te, Obſecro te, ut me non deſeras. Per ego te hanc tuam pietatem & fidem oro & obteſtor, ne me deſtitutum eſſe patiare.

Les enfans prioient leurs Peres de donner de l'argent au beurreau, &c. Id parentes ſuos liberi orabant, ut lictori pecunia daretur, &c. Omnibus precibus orabant, ut, &c. *Caſ.*

Je vous prie de croire que je parle pour moi. Quæſo à vobis, ut me putetis dicere pro me. *Cic.*

Je n'ai pas voulu que l'on me priât de cette faveur. Rogari me hanc gratiam non ſum paſſus.

Repondez je vous prie. Re ponde, amabo, quæſo, oro, amabo te, oro te.

Prier qu'on pardonne à quelqu'un. Pro aliquo deprecari veniam, *vel*, culpam.

Ils y viennent ſans ſe faire prier. Promptiùs adeunt quàm rogantur. *Curt.*

J'ai prié qu'on ne lui fit point de tort, & qu'on ne lui fit point ſouffrir de peines. Ab illo injuriam & ſupplicium deprecatus ſum. Ego ejus ſalutis deprecator extiti.

Je ne prie pas qu'on lui pardonne. Non pœnam, quam commeruit, deprecor.

Celui ou celle qui prie pour autrui. Hic Precator, oris. Hæc Precatrix, icis.

Celui qui prie pour le pardon d'autrui. Deprecator, oris. Alienæ pœnæ deprecator.

PRIERE, *Oraiſon.* Hæc Precatio, Comprecatio, is. Fuſæ Deo, aut Cœlitibus preces, Numini, aut Cœlitibus adhibita comprecatio (Nomen hoc *Preces*, vix alium in ſingulari numero caſum habet, quam Ablativum *Prece.*)

On fait des prieres publiques pour le Roi. Habetur ſupplicatio pro ſalute Regis. Fit ſupplicatio immortali Deo pro incolumitate Regis, ut Regem præſtet incolumem. Omnibus templis & aris ſolemni ritu adhibetur comprecatio in ſalutem Regis.

Prier pour impetrer pardon. Hæc Deprecatio, onis. Culpæ, *vel*, pœnæ deprecatio.

Priere, demande. Hæc Rogatio, onis. Rogantis petitio. Orantis poſtulatio.

Priere en ſuppliant. Hæc Supplicatio, onis. Supplex petitio.

Ce qu'on obtient par prieres, pour autant de tems qu'il plaira à l'octroyant. Precarius, a, um.

La choſe impetrée par prieres, & de cette ſorte là. Precariò conceſſus, impetratus, a, um,

A ma priere. Rogatu meo. Oratu meo. Ad rogationem meam.

E' *contez*

Ecoutez & exaucez mes prieres, ne rejettez pas mes prieres. Sine te à me exorati. Sit aliquis apud te precibus meis locus. Noli preces meas aſpernari.

Dieu exaucera nos prieres, ſe laiſſera vaincre à nos prieres. Deus preces noſtras audiet, exaudiet, admittet, æquis auribus excipiet, ſuſcipiet, percipiet: preces noſtras non adverſabitur, non aſpernabitur, non deſpiciet, non abjiciet, non repudiabit, non contemnet, non deſpuet, non advertis auribus audiet. Precibus noſtris flectetur, movebitur, tangetur. Deus patietur ſe à nobis exorari. Precibus noſtris Deus annuet, cedet, concedet, indulgebit.

PRIEUR. Hic Cœnobiarcha, æ. Cœnobii Antiſtes, itis. (Vulgò hic Prior, oris.)

Prieure. Hæc Antiſtita, æ. (Vulgò Prioriſſa.)

Prieuré, dignité. Cœnobii primatus, ûs. (Vulgò, ſed non latinè, hic Prioratus, ûs.)

Prieuré, benefice de Prieur. Cœnobiarchicum beneficium, prædium, veſtigal.

PRIEZ-Dieu, *Oratoire.* Cubitale precarium. Pluteus precationis. Cubital precantis in genua.

PRIMAT. Hic Primas, atis. Antiſtes primas.

Primace, Primacie, dignité de Primat. Pontificius. Primatus, ûs. Primatis dignitas, atis. (Vulgò hæc Primatia, æ.)

Primace, reſſort de la Juriſdiction du Primat. Primatis juridica poteſtas.

PRIMAUTE'. Hic Principatus, ûs.

PRIME, *nom d'homme.* Hic Primus, i.

PRIME, *premiere.* Hæc Prima, æ

Prime face, de prime face. Prima ſpecie, prima fronte, prima facie.

Prime-vere, entrée du printems. Primum ver. Veris initia, orum.

Prime-vere, herbe. Primula veris. Hoc Verbaſcum, i.

PRIMER *quelqu'un, (Mezeray) le devancer.* Aliquem occupare, præoccupare.

Il veut entrer devant moi, mais je le primerai. Introïre vult prior, ſed occupabo ingredi, ſed antevertam, ſed prævertam.

* *Primer, recevoir la bale jettée au premier coup de ſervice, dans le jeu de paume.* Miſſam prima jactione pilam excipere.

PRIMICIER. Hic Primanus, ni. Hic Primarius, *vel,* Primicerius, ii.

PRIMITIF. Hic Primigenius. Primitius. Primitivus, a, um.

Primogeniture, (M. de Godeau) aineſſe. Major ætas. Voyez *Aineſſe.*

PRINCE. Hic Princeps, ipis. (*ce mot n'eſt que maſculin, quoiqu'il ſignifie auſſi une Princeſſe.*)

Prince ſouverain. Summo jure, *vel,* Suprema ditione, *vel,* Optimo jure, optimaque lege Princeps.

Prince vaſſal. Alienæ ditionis Princeps.

Prince de ſang Royal. Regii ſanguinis, *vel,* Regio ſatu, *vel,* Ortus Regio ſanguine, *vel,* Regiis natalibus clarus Princeps.

Le Prince des Poëtes. Poëtarum Princeps, primus, coriphæus, illuſtriſſimus, clariſſimus, Dux.

PRINCESSE Princeps femina. Principali imperio, *vel,* Principis dignatione mulier.

PRINCIPAL, *Intendant, Recteur d'un College.* Hic Gymnaſiarchus, i. *Cic.* Gymnaſii primatius, *vel,* Rector. (Dici quidem poteſt hic Gymnaſiarcha, æ: ſed nulla eſt hujus vocis auctoritas.)

¶ *Principal, (Adjectif) qui ſurpaſſe le reſte.* Præcipuus, a, um. Principalis, le, is.

Le principal & l'acceſſoire. Caput & acceſſio.

Le principal point de l'affaire. Rei caput. Voyez *Point.*

Le principal de l'affaire étant en ce point. Cùm in eo ſumma conſiſteret. *Cic.*

La principale choſe qu'on doit avoir à cœur dans le maniement de toutes ſortes d'affaires, & de charges publiques, c'eſt de ne point donner le moindre ſujet d'être ſoupçonné d'avarice. Caput eſt in omni procuratione negotii & muneris publici, ut avaritiæ pellatur etiam omnis minima ſuſpicio. *Cic.*

La ſeureté eſt la principale cauſe de nôtre bonheur. Caput eſt ad bene vivendum ſecuritas. *Cic.*

La principale piece du ſac, du procez. Litis princeps inſtrumentum.

Je fais le principal perſonnage en ce jeu. In hoc ludo primas partes ago, principatum teneo, Principem obtineo locum.

¶ *Principal, capital d'une dette.* Hoc caput, itis. Hæc Sors, tis.

Perdre le principal, & le change, les interêts, le profit. Caput & uſuras amittere. Sortis & acceſſionis, *vel,* Sortis & fœnoris jacturam facere.

Imputer les changes au principal, compter les changes ou les interêts payez pour autant de principal acquitté. Solutas uſuras in caput ducere, inducere, in ſortem contribuere, ſorti imputare, inducere.

Imputer, joindre les changes au principal, pour en tirer de nouveaux interêts. Uſuras cum renovatione in ſortem ducere, in caput contribuere. Renovatas quotannis uſuras ſorti impetrare.

Les principaux de la ville. Urbis proceres, optimates, principes, primatii, primates.

PRINCIPALEMENT. Præſertim. Præcipuè. Maximè. Potiſſimùm. In primis. (Ita enim vox hæc ultima ſcribi debet, non autem *Imprimis.*)

PRINCIPAUTE', *la dignité d'un Prince.* Hic Principatus, ûs.

Principauté, terre de Prince. Principis ditio, onis.

PRINCIPE *origine.* Hoc Principium. Initium. Primordium, ii. Hic Ortus, ûs. Hæc Origo, inis.

Les premiers principes d'un art, d'une ſcience. Artis, aut ſcientiæ prima elementa.

PRINTANIER. Vernus, a, um.

PRINTEMS. Hoc Ver, veris. Vernum tempus. Veris, *vel,* Verna tempeſtas.

PRIPTZ, *fleuve de Pologne.* Hic Pripetius, ii.

PRISABLE. Honeſtus, a, um. Laude dignus. Non contemnendus, a, um. Laudabilis, le, is.

PRISE, *capture.* Hæc Captio, onis. Hæc Captura, æ. Hic Captus, ûs.

Priſe de ville. Urbis expugnatio,

Priſe de corps en fait de Juſtice. Hæc Prehenſio, onis.

Decerner priſe de corps contre le criminel. Edicere rei prehenſionem. Indicere prehendendum reum.

Priſe, captivité. Hæc Captivitas, atis.

Priſe butin. Hæc Præda, æ. Hæc Spolia, orum.

Faire lâcher priſe. Prædam alicui eripere, extorquere. Capturam extorquere. *Plin.* Aliquid è manibus, ab aliquo extorquere.

Il ſe figura qu'en l'état où étoient les choſes, tout étoit de bonne priſe. In illo ſtatu rerum id quemque, quod occupaſſet, habiturum arbitrabatur, velut certo jure poſſeſſum. *Curt.*

Priſe de chaſſe, de pêche. Avium, aut piſcium captio, captus, captura.

Priſe de gibier. Captæ aves, feræ, piſces.

Priſe de medicament. Medicamenti ſumptio.

¶ *Priſe, recolte.* Annuæ fructus. Annuæ fruges.

¶ *Priſe, débat, querelle.* Hæc Rixa, æ. Hoc Jurgium, ii.

Venir aux priſes. Manus conſerere. Ad manus venire. In certamen venire. Congredi. Certamen conſerere. Pugnam, *vel,* gradum, *vel,* pedem conferre cum aliquo.

Ils ſont aux priſes, ils ſe battent. Inter ſe pugnant. Manus conſerunt.

Ils ſont venus aux priſes, ou à ſe battre. Res ad manus, atque ad pugnam venit.

Ils ſont aux priſes, ils ſe debattent entr'eux de paroles. Inter ſe rixantur, jurgantur, jurgant.

Donner priſe, ou ſujet à quelqu'un de faire quelque choſe. Alicui cujuſpiam rei faciendæ anſam dare, præbere, locum dare.

Si les ſentimens de la douleur ont quelque priſe ſur l'eſprit du ſage, comme ſans doute ils en ont. Si cadit in ſapientem animi dolor, qui profectò cadit. *Cic.*

J'ay priſe ſur lui. Eſt quod de illo conquerar. Eſt unde illi ſuccenſeam. Jure habeo de illo conqueri. Anſam mihi præbet, *vel*, locum mihi dat de illo expoſtulandi.

PRISER, *dire le prix.* Rem æſtimare. Rei pretium cenſere, dicere, æſtimare.

Priſer, mettre le prix aux danrées. Pretium venalibus, *vel*, venalium ſtatuere, conſtituere, edicere, præfinire, præſcribere, decernere.

Priſer, eſtimer, faire cas. Aliquid æſtimare.

Priſer beaucoup la vertu Virtutem magni facere, maximi æſtimare, plurimi putare, facere, ducere, pendere.

Priſer peu les richeſſes. Divitias minimi putare, nihili ducere, nullo loco numerare.

Qui ne priſeroit ſa valeur? Quis ejus fortitudinem non commendet, dilaudet, prædicet, laudibus efferat, præconiis evehat?

PRISE'E, *eſtime.* Hæc Æſtimatio, onis.

PRISEUR, *celui qui eſtime.* Hic Æſtimator, oris.

PRISME, *figure de Geometrie.* Hoc Priſma, atis.

PRISQUE, *non d'homme, & de femme.* Hic Priſcus, i. Hæc Priſca, æ.

PRISON. Hic Carcer, eris. Hæc Cuſtodia, æ.

Mettre en priſon, empriſonner. Voyez *Empriſonner.*

Eſtre en priſon. In cuſtodia haberi. (In vinculis eſſe, *ſi l'on y eſt dans les fers.*)

Condamner quelqu'un à la priſon. Quempiam carceri mancipare, mandare, addicere, dedere, adjudicare.

Il fut condamné à priſon perpetuelle. Æternis tenebris, vinculiſque mandatus eſt.

Il le fait mener en priſon. Illum in cuſtodiam mitti jubet.

Tirer, mettre hors de priſon. Aliquem è cuſtodia eripere, educere, emittere, vinculis eximere, *vel*, levare.

Priſon libre. Soluta cuſtodia. Liber carcer.

Qui a ſa maiſon pour priſon. Suæ cuſtodiæ permiſſus. Juſſus ſe domo continere. Juſſus habere ædes pro cuſtodia.

PRISONNIER. Captus, captivus, a, um.

Priſonnier de guerre. Bello captus. Jure belli captus.

Priſonnier de dette. Æris alieni causâ captus.

Priſonnier pour crime. Reus captus. Reus ductus.

Priſonnier, detenu en priſon. Cuſtodiâ clauſus, incluſus, detentus, aſſervatus. (Hæc cuſtodia, æ, idem ſignificat quod captus, ſeu qui carcere incluſus eſt.)

Priſonnier élargi à caution. Cuſtodia ſatisdato è carcere miſſa, datis vadibus emiſſa è carcere.

Arrêter quelqu'un priſonnier. Quempiam comprehendere carceri mancipandum. (*C'eſt encore,* Quempiam in cuſtodiam dare.)

PRIVAZ, *ville du Vivarez.* Hoc Privatium, ii.

PRIVATIF. Privans, antis.

Particule privative. Privans particula. Privantis facultatis vocula.

Privation. Hæc Privatio, onis.

Privation de ſes biens. Bonorum multatio. Fortunarum ſpoliatio.

Le plaiſir eſt la privation de la douleur. Voluptas doloris eſt amotio, depulſio, privatio.

PRIVATIVEMENT. Privantis jure. Excluſoria authoritate.

Le Roy lui baille l'Intendance des forêts, privativement à tout autre. Rex ei uni mandat ſaltuariam præfecturam, cæteris omnibus eo jure excluſis, prohibitiſque.

PRIVAUTE', *familiarité.* Hæc familiaritas, atis. Hic Uſus, ûs. Hæc Conſuetudo, inis.

Ils vivent dans une grande privauté. Inter eos, magna intercedit familiaritas, *vel*, conſuetudinis multus eſt uſus. Familiariſſimè, atque amiciſſimè vivunt.

Avec privauté. Familiariter.

¶ *Privauté d'une bête apriveiſée.* Cicuris animantia manſuetudo.

PRIVE', *particulier, ſans magiſtrature.* Vir privatus. Vir privatè vivens, vitam privatam agens. Homo vitæ privatæ, *vel*, exſors munerum, *vel*, vacans magiſtratu.

Vie privée. Vita privata.

Un lieu privé, ſecret, retiré. Locus privatus, ſecretus, ſeductus.

Le Conſeil privé. Sanctius Conſilium.

¶ *Un pigeon privé.* Columba cicur, manſueta; cicuris ingenii, manſuetæ indolis.

¶ *Privé, dénué, dépouillé.* Aliqua re exutus, nudatus, ſpoliatus, orbatus, privatus.

¶ *Privé, retrait.* Hæc Forica, æ. Cella foricaria. Receſſus foricarius. Egerendæ alvi receſſus, ûs. Levandi ventris cellula.

Cureur de privés. Hic foricarius, ii.

Curer les privés. Foricas tergere, eluere, mundare, purgare.

PRIVE'MENT, *familiérement.* Familiariter, familiarem in morem.

Privément, en particulier. Privatè. Privatim.

PRIVER *quelqu'un de quelque choſe qu'il a.* Quempiam aliqua re privare, orbare, ſpoliare, exuere, nudare. Rem quampiam alicui auferre. Voyez *Oſter.*

Je ſuis privé de tous mes amis. Omnibus amicis meis orbatus ſum, careo, privatus ſum, deſtitutus ſum.

Je ſuis privé de cet heritage. Hæreditate, *vel*, ab hæreditate illa excludor.

Je te priverai de ton office. Te tuo munere abdicabo.

Je me priverai de ce plaiſir. Voluptate, *vel*, à voluptate illa abſtinebo, *vel*, me abſtinebo.

PRIVILEGE. Hæc Prærogativa æ. Jus prærogativæ. Jus prærogativum. Jus præcipuum. Juris prærogativa. Juris præcipui prærogativa. (Dici etiam poteſt *Privilegium*, cùm Plinius junior illud hoc ſenſu uſurparit *lib.* 10. *epiſt.* Tametſi verum ſit quod obſervavit Monetus, *Privilegium* apud vetuſtiores Romanos fuiſſe legem latam in privati alicujus perniciem, in commodum minimè.)

En vertu du privilege. Jure prærogativæ. Ex prærogativo jure. Vi prærogativi juris.

Qui jouit d'un privilege. Privilegio prædituſ.

Donner un privilege, privilegier. Voyez *Privilegier.*

¶ *Privilege, exemption.* Hæc Immunitas, atis.

PRIVILEGIE'. Privilegio prædituſ. Prærogativa auctus. Prærogativam juris nactus. Prærogativo jure prædituſ. Præcipuo, *vel* beneficiario utens jure. Affectus prærogativâ præcipui juris. Cui jus eſt aliquod præcipuum ac peculiare.

Non privilegié. Communi ac vulgari utens jure. Nullo prærogativæ auctus jure.

Autel privilegié. Ara privilegio prædita.

¶ *Privilegié, exemt de quelque charge.* Immunis, nis.

PRIVILEGIER *quelqu'un* Alicui prærogativæ jus tribuere, attribuere, impertire, conferre. Jus aliquod peculiare ac præcipuum tribuere. Aliquem prærogativæ jure afficere, donare, augere, præcipuo jure eſſe jubere, privilegio donare.

PRIX, *valeur d'une choſe.* Hoc Pretium, ii.

Une bague de prix. Monile pretioſum, multorum nummorum, ſummi pretii, ingentis pecuniæ.

Cette choſe n'a point de prix. Ea res extra pretium eſt.

Dire le prix de ſa marchandiſe. Indicare mercem. Mercis pretium indicare, ſignificare.

C'eſt au vendeur à dire le prix, & à l'acheteur de marchander. Vendentis eſt indicare, ementis mercem licere.

cere. Vendentis eſt indicatio, ementis licitatio.
Lorſque vous parlerez de mettre prix au bled. De æſtimatione cùm dices frumenti. *Cic.*
Il vouloit mettre à prix ma tête. Volebat licitari caput meum. *Curt.*
Il avoit mis à prix ſa liberté & ſa tête. Vitam, libertatemque pretio addixerat, *vel*, addictam habebat.
A un prix raiſonnable. Optimâ æſtimatione. *Cic.*
Mettre, taxer le prix des danrées. Venalium, *vel*, venalibus pretium conſtituere, edicere, indicere, præfinire, præſcribere, facere. Venalibus pretium imponere.
Faire hauſſer le prix des marchandiſes. Mercium pretia augere. *Cic.*
A quel prix vendez vous ce livre? Quanti hunc librum indicas? Voyez *Vendre.*
Les fonds ſe donnent à vil prix. Jacent pretia prædiorum.
Vendre une choſe à vil prix. Rem parvo, *ou* minimo, *ou* vili vendere. Rem vili pretio, parvo pretio, minimo pretio vendere.
Vendre à plus haut prix. Pluris vendere.
A plus bas prix. Minoris vendere.
J'achete ton cheval au prix que tu me l'offres. Equum tuum mihi emptum habeo tua indicatione, tuo pretio, tua æſtimatione. Equum tuum emptum mihi eſſe volo, quanti tu indicaſti.
Je vous baille ma marchandiſe au prix que vous m'en offrez. Mercem meam tibi addico tuo pretio. Empta tibi ſit merx mea quanti eam licitatus es.
Je le ferai à quel prix que ce ſoit. Faciam quoquo, *vel*, quovis pretio, (*& dans le ſens metaphorique,*) Faciam quoviſcumque periculo. In cujuſvis periculi eventum. Quavis conditione ac lege. Quavis periculi aleâ. Quolibet capitis periculo. Quacumque diſcriminis alea.
PRIX-FAIT. Opus locatum, pacta mercede faciendum.
A prix-fait. Pretio pacto, convento, condicto.
Donner un prix-fait. Opus faciendum locare.
Celui qui donne un prix-fait. Operis faciendi locator.
¶ *Prendre un prix fait.* Opus faciendum conducere, redimere.
Celui qui prend un prix-fait. Hic Conductor, Redemtor, oris.
¶ *Prix, recompenſe.* Hoc Præmium, ii. Hæc Palma, æ. Hæc merces, dis. Voyez *Recompenſe.*
Gagner le prix. Palmam ferre, referre, reportare, præmium meteri, auferre.
Ajuger le prix. Alicui præmium addicere, ajudicare, attribuere.
Jeu de prix, combat pour le prix. Hic Agon, onis. Hoc Certamen, inis. Certamen de palma, de laurea, de præmio.
Juge & moderateur des jeux de prix. Hic Agonotheta, æ. Certaminis diſceptator.
Qui merite le prix. Vir palmatis. Vir palmarius.
Qui a emporté pluſieurs prix. Vir palmarius, palmatis. Multarum palmarum homo.
Jour de combat pour le prix. Agonalis, *vel*, Agonius dies. Hoc Agonium, ii.
AU PRIX, *en comparaiſon.* Præ, (*avec l'Ablatif.*)
Cela n'eſt rien au prix de ce que je vas dire. Nihil hoc quidem eſt, præut alia dicam. *Plaut.*
Tu diras que tout cela n'eſt qu'un jeu, au prix de ce que tu ſentiras. Jocum dices, præut, *ou* præquam quæ ſenties. *Ter.*
Il n'eſtime rien au prix de ſoy. Præ ſe neminem putat.
Mais ce n'eſt rien au prix de Ceſar. Sed nihil ad Cæſarem.
Vous êtes heureux, au prix de nous. Præ nobis beatus es.
La ſcience n'eſt rien, au prix de la vertu. Doctrina nihili eſt ad virtutem, *vel*, præ virtute. Scientiam, ſi virtuti contuleris, nullius eſt pretii.
Au prix de la vertu il n'eſt rien de plus vil que les richeſſes & les honneurs. Incredibilis eſt divitiarum, honorumque vilitas, ubi ea cum virtute contuleris. Fortunis & honoribus nihil humilius, & contemptius deprehendas, ſi ex virtutis æſtimes pretio.
Qu'eſt-ce que tout cela, au prix de ce que je voudrois, & que je ſuis obligé de faire? Quantùm illud eſt præut velim, ac deteo? *Plaut.*

PRO

PROBABLE. Probabilis, le, is. Veriſimilis, le, is. Similis veri.
Il eſt probable que cela ſera. Conſentaneum eſt, veriſimile eſt, probabile eſt id futurum.
Qui n'eſt pas probable. Improbabilis, Incredibilis, le, is.
PROBABLEMENT. Probabiliter.
PROBABILITE'. Hæc Probabilitas, atis. Hæc Veriſimilitudo, inis.
Je vois tant de probabilités. Tot, ea in re veriſimilia concurrunt, occurrunt.
PROBITE'. Hæc Probitas, Integritas, atis.
C'eſt un homme du bon tems, de cette probité & loyauté d'autrefois. Antiqua homo eſt virtute ac fide. *Ter.*
PROBLEME. Hoc Problema, atis. Propoſitio in utramque partem probabilis.
PROBLEMATIQUE. Problematicus, a, um. Utramvis in partem probabilis, le, is. Res quæ in opinatione conſiſtit: Quæ conjectura continetur & eſt opinabilis: De qua in utramque partem diſſerere licet: In qua permulta in utramque partem occurrunt.
PROBLEMATIQUEMENT. Problematicè.
PROCEDE', *procedure.* Agendi ratio. Agendi modus.
Vôtre procedé n'agrée pas à vos amis. Amicis non probatur tua agendi ratio. In agendo ſic te adhibes, ſic te geris, ſic verſaris, ut amicis parùm te probes.
PROCEDER, *agir, ſe comporter.* Agere. Se gerere.
Procedez avec plus de reſerve. Cautiùs age. Moderatiùs te gere, te adhibe.
Vous procedez trop rigoureuſement avec nous. Rigidiùs æquo nobiſcum agis. Ergà nos acerbiùs juſto te geris.
¶ *Proceder, (en fait de procés,) agir, faire des procedures.* Agere, Litem promovere.
Proceder au jugement de la cauſe. Inire cauſæ judicium. Ingredi in judicationem litis.
Les parties informeront plus amplement, avant que de proceder plus avant. Uterque litigantium ampliora ſuæ cauſæ documenta in jus antè afferet, quàm diſceptandi fiat progreſſus.
Proceder à fin civile, dreſſer ſa procedure à un jugement civil. Recuperatoria actione jus ſuum perſequi. Recuperatoriæ actionis judicium poſtulare.
Proceder extraordinairement, ou criminellement. Inquirere capitis, *vel*, capite.
Il ſera procedé extraordinairement contre le coupable. De reo queretur, *vel*, quæſtio exercebitur. In rei caput quæſtio habebitur.
¶ *D'où procedent ces maux?* Undenam mala hæc oriuntur, exiſtunt, manant, emanant, effluunt, naſcuntur. proficiſcuntur.
PROCEDURE, *procedé, maniere d'agir.* Voyez *Procedé.*
Les procedures de la juſtice. Hæ Actiones, um. In judicio agendi formulæ.
Procedure, actes, (en fait de procés.) Litis acta, orum
PROCESSION. Hæc Supplicatio, onis. Populi ſupplicatio inſtructo agmine prodeuntis, progredientis, procedentis. Agmen ſupplicantium inſtructo ordine procedens.
Ordonner une Proceſſion. Supplicationem decernere, edicere, indicere.
Ordonner des proceſſions en action de graces. Gratula-

tionem, *vel*, Gratiarum actionem, inſtructo ſupplicum ordine, Divino Numini, ac Cœlitibus omnibus edicere, decernere. (*Si c'eſt pour impetrer quelque grace de Dieu, au lieu de* Gratulationem, *mettez* Supplicationem.)

Le Roi ordonna une proceſſion ſolemnelle en action de graces pour la victoire qu'il avoit gagné. Solemnem omnium ordinum, inſtructo agmine procedentium, Deo gratulationem decrevit Rex ob relatam de hoſte victoriam.

Faire une proceſſion. Supplicationem habere. Structa ex ordinibus ſupplicatione prodire. Inſtructo ſupplicantium agmine templa inire, ſacra loca adire, ad ſacras ædes & aras prodire.

Proceſſion generale. Omnium ordinum ſolemnis ſupplicatio

Proceſſion generale en action de graces. Publica ad ſacras ædes gratulatio. Inſtructo agmine omnium ordinum ſolemnis gratulatio.

Pendant que la proceſſion ſe fait. Dum agmen ſupplicantium inſtructo ordine procedit. Dum inſtructi prodeunt ordines ſupplicantium.

La proceſſion doit aller à Saint Jean : on doit aller en proceſſion à Saint Jean. Ad Sancti Joannis Templum ſupplicantium ordines inſtructo agmine proceſſuri ſunt.

PROCESSIONNELLEMENT, *en proceſſion.* Supplicantium agmine, ritu, acie, ſerie ac ordine. Supplicanti agmine.

PROCEZ. Hæc Lis, litis. Hæc Controverſia, æ.

Procez, inſtance en jugement. Hæc Cauſa. Controverſia, Dica, æ. Hæc Lis, litis.

Procez verbal. Exſcripta rei geſtæ acta. Perſcripta renunciatio geſtæ rei.

Dreſſer un procez verbal ſur ce qu'on a vû & oüi. Viſa auditáque in acta referre, actis conſignare, *vel*, mandare. Rerum cognitarum acta conficere, exſcribere, perſcribere.

Procez civil, en matiere civile. Lis recuperatoria. Cauſa recuperatoriæ actionis.

Procez criminel. Lis capitalis.

Avoir un procez, eſtre en procez avec quelqu'un. Cum aliquo litem habere, dicam habere, litigare, lite agere, litem certare, lite certare, *vel*, contendere, judicio contendere. De ſuo jure experiri judicio, ambigere apud judicem.

Eſtre en procez pour avoir ſon droit. Suum jus judicio perſequi, ambigere, repetere. De ſuo jure apud judicem ambigere, experiri.

Intenter procez à quelqu'un. Cuipiam dicam ſcribere, impingere, litem intendere, intentare, inferre. Aliquem in jus vocare, adducere. Voyez *Agir.*

Perdre un procez. Cauſam, *vel*, litem amittere, perdere, cauſâ cadere. Lite ſuperari, vinci. In cauſâ concidere.

Gagner un procez. Cauſam, *vel*, litem vincere, obtinere, evincere. Cauſæ ſuperiorem abire. Litis ſuperiorem diſcedere.

Reprendre, remettre un procez en état. Litem integrare, redintegrare, repetere, de integro perſequi.

Inſtruire un procez. Litem judicandam digerere, comparare, componere, diſponere, ordinare, inſtruere

Rapporter un procez. Litem, *vel*, de lite ad Conſilium renunciare, referre. Judicandæ litis rationem omnem referre, explicare, exponere.

Connoître d'un procez. Cauſam, *vel*, de cauſa, de lite cognoſcere, diſceptare.

Vuider un procez, en juger définitivement. De cauſa penitus decernere, decidere, judicio ſtatuere. Litem judicio penitus decidere. Litis omnem controverſiam judicio exhaurire, dirimere.

Vuider, juger un procez en audiance. Cauſam publicè judicare, dijudicare. De lite in foro & palam pronunciare.

Vuider, juger un procez au Conſeil, dans la Chambre, à huis clos. Privatim in conclavi, *vel*, Occlusâ Concilii exhedrâ dicam judicare.

Les pieces d'un procez. Litis inſtrumenta, orum, Omne litis inſtrumentum. *Quintil.*

Juger un procez à pieces veuës. Ex inſpectis auctoritatibus litem dijudicare.

Rendre un Arreſt memorable en un procez important. In celebri cauſa judicare judicium inclytum.

Juger un procez en faveur de quelqu'un. Secundùm aliquem ſententiam ferre. Litem alicui addicere, adjudicare.

Vous me condamnez ſans m'avoir fait mon procez. Me ſine cauſa, *vel*, me indictâ causâ condemnas. Nullius me criminis accuſatum, convictumque damnas.

Il a été mis hors de cour & de procez. Judicio penitus abſolutus eſt.

PROCHAIN, *proche voiſin.* Finitimus. Propinquus. Vicinus. Proximus, a, um.

Je retourneray le mois prochain. Menſe proximo, *vel*, proxime ſequente redibo.

¶ *Prochain, preche parent.* Cognatus. Neceſſarius. Propinquus. Conſanguineus, a, um. Cognatione propinquus, conſanguinitate proximus.

Prochain, allié Affinitate junctus, *vel*, propinquus.

¶ *Nôtre prochain, un autre homme comme nous, toute autre perſonne que nous.* Alius homo. Alter aliquis. Alter hominum.

Ne faites pas à vôtre prochain ce que vous ne voudriez pas être fait à vous-même. Non alteri ſis iniquior quàm tibi. Ne cuiquam hominum pejus facias, quàm tibi. Quod in te nec committas, nec committi velis, ne admittas in alium.

Celui qui parle mal de ſon prochain, doit ſe regarder ſoi-même. Qui de altero obloquitur, ipſum ſe contueri oportet. *Plaut.*

Le premier devoir de la juſtice eſt de ne point faire de tort à ſon prochain. Juſtitiæ primum munus eſt, ut ne quis cui noceat. *Cic.*

Je l'ai fait ſans faire tort à mon prochain. Id feci nemini nocens.

PROCHAINEMENT. proximè.

PROCHAINETE'. Hæc Propinquitas, atis,

PROCHE, *prochain, voiſin,* Finitimus, propinquus, vicinus, proximus, a, um.

La plus proche maiſon de ce Collége. Proxima huic Collegio domus.

Proche de ſa maiſon. Propè ab ædibus. Prope, *vel*, juxta, *vel*, propter ædes.

Il y a tout proche une grotte. Propter eſt ſpelunca quædam. *Cic.*

Nous nous aſsimes dans un petit pré, proche la ſtatuë de Platon. In pratulo propter ſtatuam Platonis conſedimus. *Cic.*

Ce vieillard qui demeure icy proche. Senex hic de proximo. *Ter.*

J'étois aſſis tout proche du Roi. Proximus Regi, *vel*, Regem ſedebam. (Regi, *ſemble mieux dit que* Regem.)

Il a été tué tout au proche, fort proche d'icy. In proximo in propinquo occiſus eſt.

¶ *Mes proches, mes parens.* Mei neceſſarii, cognati, affines, conſanguinei, propinqui, affinitate mihi aut conſanguinitate juncti, conjuncti, proximi, devincti, connexi, copulati. Voyez *Parens.*

PROCLAMATION. Hæc Denuntiatio. Edictio. Indictio, onis. Per præconem, *vel*, voce præconis facta denunciatio, indictio

PROCLAMATEUR. Hic Præco, onis.

PROCLAMER, *faire des proclamations ordinaires, des criées publiques.* Authore Magiſtratu edicere, indicere, denunciare, promulgare aliquid. Voyez *Publier.*

Le crieur a proclamé tes meubles à vendre. Præco ſupellectilem tuam venalem edixit, denunciavit.

Faire

Faire proclamer. Per præconem edicere, denunciare, promulgare, significare.
Il fut proclamé Roi. Rex renunciatus est, pronunciatus est.
PROCOPE, *nom d'homme.* Procopius, ii.
PROCREATEUR. Hic Procreator, oris.
PROCREATION. Hæc Procreatio, onis.
PROCRE'ER. Procreare. Gignere aliquem.
PROCURATION, *pouvoir donné par écrit à quelqu'un de faire les affaires d'autrui.* Attributa scripto gerendi auctoritas. Facta per syngraphum procurandi potestas.
Procuration, écrit portant ce pouvoir, Syngraphus attributæ auctoritatis. Perscripta rei gerendæ auctoritas. Tabulæ potestatis gerendi negotii.
Procuration, action de procurer. Hæc Procuratio, onis.
PROCURER *du bien à ses amis.* Amicis commoda curare, creare, concinare, accersere. Amicorum commodis prospicere, consulere, servire, providere.
Procurer les affaires d'un autre. Aliena negotia curare, procurare, gerere.
Je procure vôtre salut. Tuæ saluti consulo.
Il procure vôtre bien. Tuis commodis utilitatique servit, consulit. Tuis rationis consulit.
PROCUREUR, *qui a soin des affaires d'un autre.* Alicujus Procurator.
Procureur en un Siege de Justice. Forensis procurator. Litium procurator. Causarum cognitor.
Procureur du Roi. Fisci Procurator. Cognitor. Regius, *vel,* Regiarum causarum procurator.
Appartenant à procureur, ou procuration. Procuratorius, a, um.
Agir par procureur, ou par soi-même. Per procuratores agere, aut per seipsum. *Cic.*
Ce n'est pas une chose qui se fasse par procureur. Delegationem res ista non recipit. *Senec.*
PRODIGALEMENT. Prodigè. Profusè. Effusè.
PRODIGALITE'. Hæc Prodigentia, æ. Prodiga effusio. Immoderati sumptus. Profusi sumptus.
PRODIGE, *merveille.* Hoc Prodigium Miraculum, i.
Prodige présageant quelque chose. Hoc Portentum, i.
Interprète de prodige. Hic Prodigiator, oris. Portentorum interpres.
PRODIGIEUX, *miraculeux.* Prodigiosus, a, um. Prodigialis, le, is.
Prodigieux en présageant. Portentosus, a, um.
PRODIGIEUSEMENT. Prodigiosè. Prodigialiter.
PRODIGUE, *qui fait des dépenses excessives.* Prodigus, a, um. In sumptus inanes effusus.
Prodigue à donner. Dandi prodigus. In largiendo prodigus, effusus, profusus. In largitione effusior, profusior.
Vivre en prodigue. Effusè, *vel,* Prodigè vivere.
Un prodigue qui fait des dépenses excessives en débauches. Hic Nepos, tis. Perditus ac profusus nepos. V. *Débauché.*
PRODIGUER *son bien dans les débauches, l'employer à des folles dépenses.* Rem suam, Rem familiam eam, Rem domesticam, Patrimonium suum effundere, dilapidare, profundere, prodigere, consumere, perdere, disperdere, malè perdere, decoquere, abligurire, absorbere, absumere, exhaurire, in comessationibus & libidinibus helluari, turpibus, cupiditatum impensis atque jacturis consumere. Voyez *Manger.*
Vous prodiguez follement, & dans vos débauches, ce que vôtre pere a amassé avec beaucoup de peine. Rem partam, quæsitam, comparatam à patre tuo summis laboribus: Quæ pater tuus bona collegit summâ industria & labore, tu malis artibus, improbis, rationibus per nequitiam, per luxum ac libidinem dilapidas: In vino, alea, comessationibus, stupris, voluptate ac luxuria perditus, profana largitione dissipas. Rem universam luxu perdis. Rem tuam omnem fœdissimis scortorum amotibus, quotidianis comessationibus, sumptuosis obsonationibus, nocturnis perportationibus, popinis, alea, lusibus absumis, obliguris, absorbes.
PRODUCTION, *action de produire, d'engendrer.* Hæc Procreatio, onis.
Production de plantes. Plantarum fruticatio. Plantaria, fructus emissio, *vel,* fetus editio.
Production d'animaux. Animalium fetura, partus, nixus, ûs.
Production d'esprit. Ingenii fetus. Ingenii opus.
¶ *Production de témoins.* Testium editio, prolatio.
PRODUIRE, *engendrer.* Progenerare. Progignere aliquid.
Produire son fruit. Fetum, *vel,* partum edere, efferre, proferre, emittere.
Cette terre produit des beaux fruits. Ager hic generosas fruges edit, fert, effert, profert, procreat.
La terre produit des fruits en abondance. Fruges terra fundit, effundit, profundit, ubertim edit, emittit cum magna largitate.
Cet arbre produit des feüilles & des fruits. Arbor hæc frondes induit, *vel,* se in frondem induit. Arbor ista induit se pomis. *Virgil.*
La vertu produit le plaisir. Virtus efficiens est voluptatis. Voluptatem parit, creat, generat, efficit virtus.
Chaque brebis produit icy deux agneaux. His in locis oves singulæ geminos fetus edunt, geminos partus emituntur.
¶ *Produire des papiers.* Tabulas proferre, edere.
Produire des témoins. Testes edere, producere, proponere, adducere.
Produire, alleguer, citer des Auteurs pour son opinion. In suam sententiam auctores laudare, citare, proferre, edere.
Elle aimoit passionnément à se produire. Dare se in publicum ardenter exoptabat. Amabat lucem & publicum.
PROEME, *Preface.* Hoc Prooemium, ii. Hæc Præfatio, onis.
PROFANATION. Hæc Exauguratio. Profanatio. Violatio, onis.
Profanation d'une Eglise, qui se fait avec autorité, & qui ne suppose point de crime. Templi exauguratio.
Profanation criminelle. Templi violatio.
PROFANE. Profanus. Irreligiosus. Non sacer. Non religiosus, a, um.
PROFANER *les Eglises.* Templa & aras profanare, exaugurare. (*S'il y a du crime.*) Templa & aras polluere. Res sacras polluere & violare.
Profaner, rendre profane ce qui est sacré. Aliquid profanare. Aliquid ex sacro profanum facere.
PROFERER, *prononcer.* Efferre. Proferre. Edere Enunciare. pronunciare aliquid.
Il ne profera jamais une parole. Nullum unquam verbum edidit, protulit, emisit. Nulla ei vox excidit.
PROFESSER *un Art.* Artem profiteri, exercere, factitare
La science qu'il professoit. Quam scientiam profitebatur Quam disciplinam colebat. Ars in qua versabatur.
PROFESSEUR, *Docteur qui enseigne publiquement.* Hic Doctor. Professor, oris. Publicè literas docens. Disciplinam publicè tradens.
PROFESSION, *état de vie.* Hæc Professio, onis. Vitæ conditio genus, ratio, status, ûs, institutum.
Profession, vocation, métier. Hæc Ars, tis.
Quelle est la profession? de quelle profession est-il? Quod vitæ institutum sequitur, tenet? Quam artem profitetur, exercet, factitat, celebrat.
Faire profession de la vertu. Virtutem colere. Vitam cum virtute traducere, agere, ducere. Ad virtutem incumbere, sua studia conferre.
Il peche en la science qu'il fait profession d'enseigner. Eo ipso peccat, cujus profitetur scientiam. *Cic.*

Faire

Faire profeſſion d'ignorance, d'être ignorant. Ignorantiam profiteri & venditare, profiteri & oſtentare, palam præ ſe ferre.

¶ *Profeſſion de Religieux, lors qu'ils font les vœux de Religion.* Religioſi noviti profeſſio, votiva profeſſio. Solemnis votorum nuncupatio.

Faire profeſſion dans un Ordre. Solemnia Religioſi vota nuncupare. Solemnem votorum formulam religioſè concipere. Solemnibus vot.s ſe obligare. Ex ſolemni votorum formula ſacrum Sodalitium inire.

PROFEZ, *Religieux qui a fait profeſſion.* Religioſus profeſſus, *vel*, vota profeſſus. Solemnia Sacri Ordinis vota profeſſus.

PROFIL. Voyez *Pourfil.*

PROFILER *d'or, un drap de ſoye.* Bombycinum auro intertexere. Aurea fila ſerico intexere, inſerere. Sericum textum auro variare, diſtinguere.

PROFIT, *gain.* Hoc Compendium, ii. Lucrum, i. Hic Quæſtus, Fructus, ûs. Compendium operæ. Fructus inculturæ.

Petit profit. Hoc Lucellum, i. Hic Quæſticulus, i.

Il y a eſperance de quelque petit profit. Lucelli aliquid affulget.

Faire profit. Quæſtum facere.

J'ai fait des grands profits en la ferme du ſel. Ex ſalarii vectigalis redemptură magnos quæſtus feci, ingentia tuli commoda, inſignia retuli compendia, mihi ingentes fructus redacti ſunt.

¶ *Profit, change, revenu d'argent prêté.* Hæ Uſuræ, arum. Compendium mutuatitiæ pecuniæ. Hoc Fœnus, oris.

Mettre ſon argent à profit. Nummos pactis uſuris credere. Pecuniam ſtipulato fenore mutuam dare. Pecuniam uſuris, quæſtu, fenore occupare, exercere, exercendam dare.

¶ *Profit, progrez, avancement.* Hic Proceſſus. Progreſſus. Profectus, ûs. Progreſſio, onis.

Il fait de grands profits il profite beaucoup en l'étude des lettres. Magnos in litteris, *vel*, in litterarum ſtudio proceſſus, progreſſus facit. Multum in literis proficit, progreditur, magnos progreſſus efficit, valdè promovet. Voyez *Avancement.*

¶ *Profit, commodité.* Hoc Commodum. Emolumentum, i. Hæc Utilitas, atis.

Quel profit avez-vous retiré de vos debauches? que profit vous ont-elles apporté? Quid ex immoderatâ vitæ ratione emolumenti, lucri, commodi, utilitatis collegiſti, percepiſti, retuliſti, cepiſti, hauſiſti, conſecutus es, aſſecutus es, accepiſti, nactus es, adeptus es, decerpſiſti, comparaſti, acquiſiſti, tuliſti, reportaſti? Quam tibi utilitatem libido peperit, attulit, intulit, creavit, invexit, importavit? Quæ tibi inde compendia rediere? Quos quæſtus feciſti libidinosè vivendo? Quod ex intemperantia tua emolumentum ad te venit, emolumentum tibi ceſſit? Voyez *Utile.*

Il ne cherche que ſon profit, que ſes interêts Suis duntaxat commodis ſtudet, ſervit. Uni utilitati ſuæ paret. Utilitate omnia metitur. Omn.a ſui causâ, *vel*, compendii ſui causâ facit. Omnia refert ad ſuum commodum, ad utilitatem ſuam vertit, inclinat. Ob emolumentum ſuum omnia facit. Nihil prorsùs ſpectat, quod non ſit cum ſua utilitate conjunctum. Sua conſilia omnia, ſuas cogitationes ad commodum ſuum dirigit. Voyez *Intereſſé.*

Je ne fais pas cela pour mon profit, mais pour le vôtre Id non mei, ſed tui compendii causâ facio. Non meæ, ſed tuæ utilitati ſervio.

Il deſire vôtre profit. Optimè tibi conſultum eſſe cupit.

Il ne m'en revient aucun profit. Ex iis nihil ad me redit. Nulli ſunt iſta mihi emolumento.

Cecy ſera pour le profit de l'un & de l'autre. Hoc in rem erit utrique.

C'eſt mon profit, c'eſt mon avantage. Eſt è re mea. Eſt in rem meam. Voyez *Utile.*

Il tourne tout à ſon profit. Omnia in rem ſuam vertit, convertit, refert.

PROFITABLE, *lucratif.* Fructuoſus. Compendioſus. Quæſtuoſus. Lucrotus, a, um.

Profitable, utile, avantageux. Utilis, le, is.

Il eſt quelquefois profitable de diſſimuler. Diſſimulare aliquando conducit, expedit, convenit, prodeſt, præſtat. Fructuoſa eſt, compendioſa eſt, utilis quandoque diſſimulatio eſt.

Cette lecture eſt profitable. Utilitatem habet hæc lectio.

PROFITABLEMENT. Utiliter. Fructuosè. Cum fructu. Cum quæſtu. Cum compendio.

PROFITER, *faire profit de quelque choſe.* Ex aliqua re proficere, quæſtum, lucrum, compendium facere, commoda ferre, compendia referre, utilitatem percipere, fructum capere.

Profiter, faire progrez, s'avancer. Proficere. Promovere. Provehi. Proceſſus efficere.

Il a beaucoup profité en l'étude de la Rhetorique. Voyez *Avancement.*

Profiter de l'occaſion, s'en ſervir. Rei occaſione benè uti. Rei opportunitate uti commodè. Occaſionem rei gerendæ, *vel*, inſequendæ commodè arripere, opportunè capere. Adminiſtrandæ rei cauſam oblatam congruenter ſibi ſumere.

L'exercice du corps te profite fort pour la ſanté, Exercitatio corporis ad valetudinem tibi magnoperè prodeſt, proficit, fructuoſa eſt, utilis eſt, te juvat non mediocriter.

Faire profiter ſon argent. Pecuniam uſuris occupare, quæſtu exercere, fenore exercendam dare.

PROFOND, *creux en bas.* Altus. Profundus. Dejectus. Demiſſus. Depreſſus. In altitudinem dejectus, a, um.

Un puits profond. Puteus altus, profundus, altè dejectus, valdè depreſſus.

Une caverne tres-profonde. Spelunca in mirandam altitudinem depreſſa. Antrum altitudine infinita.

Une mer profonde. Hoc Profundum, i. Mare altum, profundum, multæ altitudinis, præalti fundi.

Si les fiſtules ſont trop profondes. Si fiſtulæ altiùs penetrant.

Des profondes racines. Altæ radices.

Une profonde ignorance. Præalta inſcitia. Singularis ignorantia. Profunda inſcientia.

Eſtre dans une profonde ignorance de toutes choſes. In ſummam rerum omnium ignoratione verſari.

Une ſcience profonde. Abſtruſa literatura. Reconditæ literæ. Exquiſita doctrina.

Une profonde obſcurité. Alta cæcitas. Profunda obſcuritas. Immenſa caligo. Altiſſimæ tenebræ.

Un profond ſilence. Altum, *vel*, profundum ſilentium.

Un profond ſommeil l'ayant pris. Cùm arctiſſimus eum ſomnus complexus eſſet. Cùm in altiſſimum ſomnum fuiſſet demerſus.

Le profond du cœur les plus ſecretes penſées. Animi intima (orum.) Pectoris penetralia, *vel*, ima, (orum,) intimus animus. Imum pectus. Intimus animi ſenſus, *vel*, receſſus, ûs. Voyez *Cœur.*

Du profond du cœur. Ex intimo pectore.

PROFONDEMENT. Altè.

PROFONDEUR. Hæc Altitudo, inis. Alta dejectio. In altum depreſſio. In profundum demiſſio.

La grande profondeur d'un foſſé. Foſſæ dejecta altitudo. Depreſſior foſſæ altitudo. Altiùs demerſa foſſæ ima. Foſſæ depreſſius fundum (fundus *eſt meilleur.*)

PROGENITURE. Hæc Progenies, ei. Hæc Proles, is.

PROGNOSTIQUE. Hoc Prognoſticum, ci. Hoc Præſagium, ii. Prænuntians ſignum. Hic Significatus, ûs. *Plin.*

Prediction par prognoſtique. Divinatio ex prognoſticis.

Prædictio ex portentis.

PROGNOSTIQUER, *preſager.* Quidpiam prognoſtico indicare, prænunciante ſigno oſtendere, prænuncio indicio portendere, argumento prævio ſignificare. Aliquid, re quapiam portendere, prænunciare, præſignificare.

Prognoſtiquer, deviner, & prédire par prognoſtiques. Ex portentis, ex prognoſticis quidpiam conjicere, divinare, prædicere, prænunciare.

PROGREZ. Hic Progreſſus. Proceſſus. Profectus, ûs. Hæc Progreſſio, onis.

Faire de grands progrez en quelque choſe. In aliqua re magnos progreſſus, *vel,* proceſſus facere, efficere, habere: multùm procedere, & progredi. Voyez *Profiter. Avancement.*

Il fit de grands progrez en l'étude de la vertu. Magnos habuit ad virtutem progreſſus.

Si l'on a fait quelque progrez dans la vertu. Si qua ad virtutem facta eſt progreſſio.

PROGRESSIF, *mouvement progreſſif.* Motus progreſſionis efficiens.

PROHIBER, *faire prohibition.* Aliquid prohibere, inhibere, vetare.

PROHIBITION. Hæc Inhibitio. Prohibitio, onis.

PROHIBITOIRE. Prohibitorius, a, um.

Decret prohibitoire. Interdictum prohibitorium.

PROIE. Voyez *Proye.*

PROJET, *deſſein, reſolution.* Hoc Conſilium, ii. Hoc Inſtitutum, ti.

Projet de guerre. Deſtinatum animo, belli conſilium.

Projet, idée d'une choſe projettée. Animo deſignatæ rei ſpecies. Informatæ in animo rei ſimulachium.

Projet, projettement. Hæc Informatio. Deſignatio, onis.

Projet d'un ouvrage tracé ſur un plan. Operis futuri exemplum lineare, *vel,* lineis exaratum. Lineis deſignata operis ſpecies. Lineamentis informatum operis ſimulachium.

PROJETTER, *deliberer de faire.* Aliquid meditari, cogitare, animo deſtinare. Alicujus rei, *vel,* de aliquâ re faciendâ conſilium inire.

Projetter, deſigner quelque choſe. Quidpiam deſignare, informare, animo deſignare. Alicujus rei ſpeciem mente informare.

Projetter une Egliſe ſur un plan avec le crayon. Ichnographiam templi lineis deſignare. Ædis ſacræ lineatem ſpeciem in areola informare, figurare, deſcribere.

PROLIXE. Longus. Productus, a, um.

PROLIXEMENT. Longitus. Productitus.

PROLOGUE, *Preface.* Hic Prologus, i. Hoc Præfatio, onis. Hoc Proœmium, ii.

Celui qui recite le Prologue. Hic Prologus, i.

PROLONGATION. Hæc Productio. Prolatio. Prorogatio. Promiſſio. Propagatio, onis.

PROLONGEMENT, *delai.* Hæc Dilatio. Procraſtinatio, onis.

PROLONGER, *allonger.* Aliquid ducere, producere, profere, promittere, protendere.

Prolonger le tems, differer. Tempus ducere, producere, prorogare.

Prolonger, differer ſon départ. Profectionem in mutuos dies ducere, producere, differre, proferre, procraſtinare, protrahere, protendere.

Prolonger la guerre juſques à l'hyver. Bellum in hiemem ducere, producere, extrahere, diſtrahere.

Je vous prolongerai le terme du payement. Numerandæ pecuniæ diem tibi prorogabo.

* *Prolonger un navire, s'avancer pour ſe mettre flanc à flanc, & vergue à vergue.* Navis latus altetius navis lateri adjungere.

Prolonger la guerre. Bellum trahere, alere, producere.

PROMENADE. Hæc Ambulatio. Inambulatio. Deambulatio, onis.

Après trois tours de promenade. Poſt terna ambulationis confecta ſpatia. Tribus ambulationis confectis, *vel,* emenſis ſpatiis.

Faire deux ou trois tours de promenade. In ambulatione duo aut tria ſpatia facere, conficere.

Appartenant à promenade. Ambulatorius, a, um.

SE PROMENER. Deambulare. Inambulare. Animi, aut valetudinis gratiâ ambulare. Ambulatione uti. Ambulationem exercere. Spatiari.

Ce fripon ne fait que ſe promener tout le jour. Aliud nihil agit hic nebulo, quàm totos dies vagatur, divagatur, evagatur, obertat.

¶ *Promener un malade.* Ægrum ambulatione recreare, reficere.

Promener ſa partie par tous les Parlemens. Per omnium Curiarum Tribunalia adverſarium ſuum agere, agitare, circumagere, exagitare, circumducere.

* *Promener un cheval.* Voyez *Paſſager.*

PROMENOIR. Hæc Ambulatio, onis. Hoc Ambulacrum, cri. Ambulatorium ſpatium.

Un petit promenoir. Hæc Ambulatiuncula, æ.

PROMESSE. Hoc Promiſſum, i. Hæc Promiſſio. Pollicitatio, onis. Hæc Promiſſa, orum. Hoc Pollicitum, ti.

Faire promeſſe à quelqu'un. Alicui promiſſum facere. Quidpiam alicui promittere, polliceri, ſpondere, recipere.

Il m'a fait mille promeſſes. Oneravit me promiſſis.

Il ſe moque de moi en me faiſant mille promeſſes, ſans en tenir pas une. Vanis promiſſis me deludit, ludit, captat, paſcit, capit, enet, lactat.

Il lui fait de grandes promeſſes. Montes aureos illi pollicetur

Garder, tenir, accomplir ſa promeſſe, s'en acquitter. Promiſſa facere, ſervare, præſtare, obſervare, ſolvere, pattare, perſolvere, exſolvere, complere. Fidem ſuam liberare, ſervare, præſtare, probare, tueri, ſolvere, non fallere, non deſerere. Stare promiſſis. Fidei ſatisfacere. Liberare promiſſi fidem. Liberare ſe promiſſorum fide. Polliciti efficere, adimplere. Voyez *Parole. Promettre.*

Je m'acquitterai de la promeſſe que je vous ai fait. Promiſſum tibi ſolvam, *vel,* perſolvam.

Faites-nous voir maintenant les effets de vos promeſſes. Fac nunc promiſſa appareant. *Cic.*

Ne garder pas ſa promeſſe, manquer de parole. A promiſſorum fide deſciſcere. Promiſſis, *vel,* fidei deeſſe. Voyez *Parole.*

Sommer quelqu'un de ſa promeſſe. Ab aliquo promiſſa flagitare, repetere, exigere.

Jurer à faux qu'on a point fait promeſſe. Abjurare promiſſum. Falsò ejurare promiſſum.

Promeſſe verbale. Hic Sponſus, ſus. Hæc Sponſio, onis.

Promeſſe par écrit. Hæc Cautio, onis. Præſcripta cautio. Hic Syngraphus, i. Hæc Syngrapha, æ.

Requerir promeſſe de quelque choſe, en matiere de contract Stipulari quidpiam.

Requerir une mutuelle promeſſe. Reſtipulari.

Promeſſe requiſe en cette maniere. Hæc Stipulatio. Reſtipulatio, onis.

PROMETTRE, *faire promeſſe.* Quidpiam alicui polliceri, promittere, ſpondere, recipere. Voyez *Promeſſe.*

Je ferai ce que j'ai promis, Dabo operam ut quod pollicitus ſim exequar. Efficiam ut re præſtem, reconfirmem, exitu præſtem quod promiſi. Efficiam ne fides in promiſſis mea deſideretur: ne de fide mea patrum videat laborare: ut à verbis meis, ut à promiſſo exitus rei non diſſentiat: ut verba res confirmet.

J'ai promis d'aller ſouper avec lui. Ei cœnam condixi. Ei ad cœnam promiſi.

Il l'a attiré en ne lui promettant rien moins que des montagnes d'or. Is cum pellexit modò non montes auri pollicens. *Ter.*

Promettre à haute voix & publiquement des recompenſes aux ſoldats. Militibus præmia pronunciare. *Livius.*

Je vous promets, je vous engage ma parole que cela ſera Id futurum tibi promitto, & in me recipio, tibi ſpondeo, in meque recipio : tibi confirmo, tibi do fidem, fidem meam interpono, recipio, promitto, ſpondeo. Pro certo polliceor hoc tibi, atque confirmo.

Je me promets, j'attens cette faveur de vôtre bonté. Spero te, pro tua humanitate mihi non denegaturum hanc gratiam. Confido fore ut, *vel*, In ſpem venio futurum, ut mihi, quæ tua benignitas eſt, hanc gratiam præſtes. Illud à te officium expecto.

Il ſe promettoit cet honneur. Hanc laudem jam ſibi deſponderat.

Perſonne ne peut ſe promettre d'être heureux. Felicitatem præſtare de ſe nemo poteſt.

Tu te promets trop de ces homme. Eo de homine nimis multa tibi polliceris, tibi perſuades.

Promettre une fille en mariage à quelqu'un. Alicui puellam ſpondere, deſpondere, nuptui ſpondere, nuptui deſpondere.

Promettre reciproquement à celui qui nous promet quelque choſe. Quæpiam alicui repromittere, *vel*, viciſſim ſpondere.

Promettre pour autrui, le cautionner. Alterius nomine adpromittere, expromittere, fidejubere.

PROMETTEUR, *un grand prometteur.* Promiſſionum largus. Promiſſionum prodigus. In promittendo multus. In pollicendo profuſus.

PROMEU. Promotus. Provectus, a, um.

PROMONTOIRE. Hoc Promontorium, ii. Hoc Cornu, ûs, *vel*, u. Hoc Caput, itis.

PROMOTEUR. Hic Promotor, oris. Promovens, tis.

Promoteur, Procureur de l'Official de l'Evêque. Hic Procurator, oris.

PROMOTION. Hæc Promotio. Provectio, onis.

PROMOUVOIR. Promovere. Provehere quempiam ad aliquid.

Promouvoir aux dignitez, élever aux charges. Ad dignitates evehere.

PROMPT, *vite, ſoudain.* Hic Celer, hæc Celeris, hoc Celer, eris. Velox, cis. Expeditus, promptus, a, um.

Un homme prompt à ſe mettre en colere. Ad iram celer, velox, fervidus.

Prompt en ſes actions. In agendo celer. Ad quidvis agendum ſubitus.

Prompt à parler, & à fraper. Promptus linguâ & manu.

Prompt & prêt à tout. Ad omnia celer & promptus, velox & expeditus. Ad agendum celeriter promptus, velociter expeditus. Homo ad quidlibet expeditæ celeritatis, *vel*, promptæ velocitatis, ad omnia expeditus & paratus.

PROMPTEMENT, *vitement.* Celeriter. Expeditè. Velociter. Cum maxima celeritate. Promptè.

Promptement, ſoudainement. Extemporè. Subitò. Evestigiò. Extempore. Extemplò. Illicò.

PROMPTITUDE, *vitesſe.* Hæc Celeritas. Velocitas, atis.

Promptitude, facilité à parler vite. Prompta & parata in dicendo celeritas. Expedita ac profluens in dicendo celeritas. Verborum celeritas. Linguæ mobilitas, volubilitas. Voyez *Parler.*

Promptitude, facilité à ſe mettre en humeur. Præfervida animi commotio. Præfervidi ingenii celer concitatio.

PRONE *que le Curé fait à la Meſſe.* Chriſtiani Symboli præconium. Indictivum Cutionis per Sacra præconium. Indictiva ſecundùm Miſſam Cutionis ad populum alloquutio. Præconium hebdomadarium Chriſtiani muneris. Articulorum Fidei inter Miſſæ ſolemnia declaratio.

Faire le prône. Habere ad plebem Chriſtiani Symboli, hebdomadariique officii ſummam. Promulgare ad populum inter Sacra Fidei capita, munuſque hebdomadarium. Inter Sacra Chriſtianæ fidei capita explicare.

PRÔNER, *divulguer.* Aliquid evulgare, promulgare. Voyez *Publier.*

PRONEUR. Hic Præco, onis.

Faire le prôneur. Præconem agere. Rem promulgare.

PRONOM. Hoc Pronomen, inis.

Pronom reciproque. Pronomen reciprocum. Voyez *Reciproque, où vous trouverez des Remarques aſſez exactes & tres neceſſaires ſur ce ſujet.*

PRONONCER, *exprimer de bouche.* Aliquid pronunciare, enunciare, exprimere, efferre.

Prononcer, exprimer les lettres de mauvaiſe grace. Exprimere litteras putidiùs.

Prononcer nettement, & de bonne grace. Quod dicas, diſerte, venuſtèque enunciare, enucleatè & eleganter pronunciare, efferre.

Demoſthene ne pouvoit pas prononcer la premiere lettre de ſon art. Demoſthenes primam artis ſuæ litteram dicere non poterat.

Il écrit que Demoſthene ne pouvant prononcer la lettre R, il fit tant par le moyen de l'exercice, qu'il la prononça fort diſtinctement. Demoſthenem ſcribit, cùm R, dicere nequiret, exercitatione feciſſe, ut planiſſimè diceret. *Cic.*

Il prononce agreablement chaque lettre, il a la prononciation fort belle. Inter loquendum litteras ſuaviter ac venuſtè appellat. Literas leniter appellat.

¶ *Prononcer, c'eſt reciter par cœur.* Memoriter recitare.

Il liſoit ſa harangue, au lieu de la prononcer. Ex ſcripto, non ex memoria orationem recitabat.

Prononcer une harangue en public Ad populum dicere, concionem habere, concionem pronunciare, verba facere.

¶ *Prononcer un Edit.* Edictum promulgare, pronunciare.

Prononcer ſentence de mort. Lethale damnationis carmen in reum pronunciare.

¶ *Prononcer en faveur de quelqu'un.* Secundùm aliquem decernere.

Si j'avois à prononcer là deſſus. Si ea de re meum eſſet proferre, dicere, aperire quid ſentiam, quid ſuper hac re ſentiam.

Prononcer ſouverainement ſur quelque choſe. Controverſiam aliquam planè diſtimere, omninò decidere.

* *Prononcer (terme de peinture.) on dit d'un tableau, où de certaines parties, qu'elles ſont bien prononcées, c'eſt-à-dire qu'elles ſont repreſentées nettement & diſtinctement.* Tabella ſuis omnibus partibus, vel aliquibus graphicè, exactè, expreſſa.

PRONONCIATION. Hæc Enunciatio. Pronunciatio, onis.

Prononciation, façon de haranguer. Hæc Pronunciatio, onis.

Prononciation deſagreable. Injucunda dictio. Invenuſta & inſuavis pronunciatio.

Prononciation de lettres. Litteratum appellatio.

Prononciation d'Arreſt. Edicti promulgatio.

PRONOSTIC, *preſage.* Hoc Augurium, ii. Voyez *Preſage. Pronoſtique.*

PRONOSTICATION. (*Mezerai.*) Hæc Prædictio, Præſagitio, onis.

PRONOSTIQUER. Voyez *Pronoſtiquer.*

PROPENSION. (*Mezerai.*) Hæc Propenſio, onis.

PROPHETE. Hic Propheta, *vel*, Prophetes, æ. Hic Divinus, i. Hic Vates, is, A Deo inſtinctus, concitus, afflatus, incitatus Vates.

PROPHETESSE, *ou Prophetiſſe.* Hæc Prophetis, idis.

PROPHETIE. Hæc Prædictio. Vaticinatio, onis. Hoc Oraculum, li. Hoc Vaticinium, ii.

Vrayement c'eſt bien à propos que je te le donne. Id ego tibi dem ſcilicet. Videlicet, *vel*, Quaſi verò, id ego tibi dem.

Mais à quel propos cela? Sed quorsùm hæc pertinent?

A quel propos tant de particules? Quorsùm tam multæ particulæ? Quò pertinent, *vel*, Quò ſpectant tot particulæ? Quid attinet, tam multas accumulare particulas?

¶ *Propos, reſolution.* Animi decretum. Fixum, ratúmque conſilium.

Faire un propos. Animo decernere, ſtatuere, conſtituere.

Il fait propos, il ſe reſout d'endurer toutes choſes avant que de ſe rendre. Ei certum, ratum, fixumque eſt, quævis experiri malorum potiùs, quàm ut ſe dedat.

Je perſiſterai dans le propos que j'ai fait, je ne changerai point de reſolution. In propoſito, ſuſceptoque conſilio permanebo. Voyez *Reſolution.*

De propos déliberé. Conſultò. Datâ operâ. Dedita operâ. Deſtinatione animi. Ex conſulto & cogitato. Voyez *Deſſein.*

PROPOSER *quelque choſe, la mettre en avant.* Aliquid proferre in medium, ponere in medio, proponere, ponere, in medium afferre.

Propoſer quelque choſe à quelqu'un. Quidpiam alicui proponere.

Caſſius étant cenſeur, propoſa au College des Pontifes le deſſein qu'il avoit de dédier une ſtatuë de la Concorde. Caſſius Cenſor, de ſigno Concordiæ dedicando ad Pontificum Collegium retulit.

Il a propoſé l'affaire au Senat. De illa re ad Senatum retulit, verba fecit, Senatum conſuluit.

Propoſer erreur, (*terme de Barreau.*) Referre cauſam judicatam, cujus diſceptationi error intervenerit, obrepſerit.

Propoſer, reſoudre. Conſtituere. Voyez *Reſoudre.*

J'ai propoſé, j'ai reſolu de fuir. Fugere decrevi, ſtatui, conſtitui, deliberavi. Voyez *Reſolu. Reſoudre.*

Je propoſois de m'abſenter. Cogitabam ut abeſſem. Abſentiam animo deſignabam, meditabar, deliberabam, agitabam, ſtatuebam.

PROPOSITION *de la choſe dont on doit traitter.* Hæc Quæſtio. Poſitio. Propoſitio, onis. Poſita ad diſſerendum, diſputandumve quæſtio.

Faire un propoſition. Ponere. Proponere. Ponere quæſtionem.

Propoſition, repreſentation qu'on fait à quelqu'un de quelque choſe. Hæc Propoſitio, onis.

Je lui ferai cette propoſition. Illud ei proponam.

Propoſition par laquelle nous aſſurons, ou nions quelque choſe. Hæc Enunciatio. Propoſitio. Pronunciatio, onis. Hoc Enuciatum. Pronunciatum, i.

Propoſition, partie du ſillogiſme. Propoſitio.

Propoſition, matiere de propoſition. Argumentum deliberationis. Res in conſultatione, ac deliberatione poſita.

Propoſition pour deliberer au Conſeil. Res ad Senatum relata. Res vocata in deliberationem apud Senatum.

Le droit de propoſition, de faire propoſition au Conſeil étoit propre du Conſul. Relatio ad Senatum erat propria Conſulis. Jus referendi ad Senatum erat peculiare Conſulis.

Propoſition d'erreur à la Cour de Parlement. Relatio cauſæ perperam ex errore judicatæ. Provocatio per libellum ad eoſdem Judices.

PROPRE. Proprius, a, um.

Nous ne poſſedons rien de propre, mais tout par emprunt. Nihil poſſidemus noſtrum proprium, ſed commodata omnia.

Uſer du mien comme du tien propre. Utere meo ut tuo. Statue meis de rebus ut tuis. Quidquid meum eſt, cenſe tuum proprium.

Chacun diſpoſe à ſon gré de ſon bien propre. Suo utitur quiſque ad arbitrium.

Les choſes mêmes inanimées ont un lieu qui leur eſt propre & particulier. Locus in iis etiam naturis, quæ ſine animis ſunt, ſuus eſt cuique proprius. *Cic.*

¶ *Propre, particulier, convenant à quelqu'un en particulier.* Proprius. Præcipuus, a, um. Peculiaris, re. is.

La raiſon eſt propre à l'homme. Hominis propria, *vel*, peculiaris eſt ratio.

Le propre de l'Orateur eſt de diſcourir éloquemment. Oratoris eſt proprium, *vel*, Oratoris peculiaris laus eſt, *vel*, propriè quadrat in Oratorem, *vel*, Oratori convenit copiosè, ornatéque dicere.

C'eſt le propre d'un homme avisé. Conſiderati hominis eſt.

Puiſque c'eſt le propre des choſes animées d'appeter quelque choſe qui ſoit convenable à leur nature. Cùm hoc proprium ſit animantium, ut aliquid appetant, quod ſuæ naturæ ſit accommodatum.

¶ *Homme propre à tout, capable de tout.* V. *Capable.*

L'un eſt propre aux lettres, l'autre aux armes, & le troiſiéme à rien du tout. Alter eſt literis, *vel*, ad literas aptus, idoneus. Alter ad militiam comparatus, factus. Tertius ad quælibet munia ineptus eſt, *vel*, cuilibet rei inhabilis eſt.

Ces ſouliers ſont fort propres. Hi Calcei ad pedem rectè conveniunt, *vel*, ad pedem habiles, & apti, *vel*, aptati ſunt.

Un temps propre à cueillir les fruits. Tempus frugibus colligendis idoneum, opportunum, accommodatum, appoſitum.

La terre propre pour les vignes l'eſt auſſi pour les arbres. Terra, quæ vitibus apta eſt, habilis eſt, ad vitem appoſita eſt, etiam arboribus eſt utilis. (*Tous ces termes ſont de Columelle.*)

Il ſe ſert de termes qui ne ſont pas trop propres. Verbis minùs idoneis utitur.

Afin qu'on appelle chaque choſe par des termes propres & particuliers. Res ut omnes ſuis certis ac propriis vocabulis nominentur.

Un homme propre à mal faire. Homo accommodatus ad flagitia, comparatus ad fraudem, factus ad ſcelera, appoſitus ad maleficia.

¶ *Propre, ageancé.* Cultus. Concinnus. Excultus. Mundus. Politus. Terſus, a, um. Elegans, tis.

Des meubles propres, & bien rangés. Supellex munda & compoſita, nitida & benè ſtructa.

PROPREMENT, *particulierement.* Propriè.

Proprement, avec aptitude. Aptè. Congruenter. Convenienter. Accommodatè.

Proprement, avec juſteſſe & politeſſe. Compoſitè. Concinnè. Cultè. Politè. Eleganter. Bellè.

PROPRETE', *politeſſe.* Hæc Concinnitas, atis. Hæc Concinnitudo, inis. Hic Cultus, ûs. Hic Nitor, oris. Elegantia & munditia. Politior elegantia.

Propreté, netteté. Hæc Munditia, æ,

PROPRIETAIRE. Dominus alicujus, rei.

Tu es le poſſeſſeur de ce fonds, & j'en ſuis le proprietaire. Tu quidem hujus fundi poſſeſſor es nexu, ego tamen mancipio dominus. Tuus ſit hic fundus jure nexi, ſed meus eſt jure mancipii.

PROPRIETE'. *domaine.* Hoc Dominium, ii. Hoc Mancipium, ii. Jus mancipii, *vel*, mancipi.

Terre de proprieté, par voye de preſcription. Hic Uſus, ûs. Hæc Auctoritas, atis.

¶ *Proprieté, qualité propre d'une choſe.* Hæc Proprietas, atis. Inſita cuique rei affectio, *vel*, qualitas. Quod cuique rei innatum eſt, à natura inditum eſt. Res cuiuſque rei propria.

Chaque choſe a ſes proprietez. Singularum rerum ſingulæ proprietates ſunt. *Cic.*

PROROGATION, *prolongation.* Hæc Prorogatio, Productio. Prolatio, onis.

PROROGER, *prolonger.* Aliquid producere, proferre, prorogare.

Proroger delai à ſa partie. (*terme de Droit.*) Adverſarii vadimonium differre. Vadimonium adverſario differre, proferre, prorogare. producere.

PROSCRIPTION, *banniſſement.* Hæc Proſcriptio, onis.

PROSCRIRE, *bannir quelqu'un, le condamner au banniſſement.* Quempiam in exilium amandare, exulare, jubere, exilii causâ ſolum jubere, vertere. V *Bannir.*

PROSCRIT, *condamné au banniſſement.* Proſcriptus, Exulare juſſus. In exilium amandatus. Exilii causâ ſolutum juſſus vertere.

PROSE. Hæc Proſa, æ. Soluta dictio. Soluta numeri oratio. Proſaica oratio. Proſaicus ſermo. Metro ſoluta oratio.

L'un fait mieux en Proſe, & l'autre en vers. Oratoriè alter, alter poëticè ſcribit venuſtiùs. Hic oratoriâ facultate, ille præſtat poëticâ.

Qui eſt de proſe. Proſaïcus, a, um.

PROSNE, *proſner.* Voyez *Prône. Prôner.*

PROSOPOPE'E, *figure de Rhetorique.* Hæc Proſopopœïa, æ.

PROSPER, *nom d'homme.* Hic Proſper, eri.

PROSPERE. Proſpera, ra, rum.

La fortune vous eſt proſpere, favorable. Fortuna uteris proſperâ, ſecundâ, commodâ, lætâ, felici. Voyez *Fortune. Heureux.*

PROSPERER. Proſperè agere, habere. Proſperis rebus uti. Proſperitate frui. Fortuna uti ſecunda. Voyez *Fortune. Favorable & Heureux.*

Faire proſperer. Fortunare, *vel*, proſperare aliquid. Succeſſus alicui dare proſperos.

Nos armes ne peuvent proſperer en ce païs (Mezerai.) Bellum nequimus his in locis proſperè gerere

PROSPERITE'. Hæc Proſperitas. Felicitas, atis. Felix rerum exitus. Proſper ſucceſſus. Lætus rerum eventus. Res ſecundæ.

Avec proſperité. Feliciter. Proſperè. Favente. Numine. Adiuvantibus ſuperis. Proſpero eventu. Felici exitu.

Vivre dans la proſperité. Fortuna uti proſpera. Voyez *Heureux. Fortuné. Favorable.*

PROSTERNER, *abbattre.* Voyez *Abbattre.*

Se proſterner. Humi ſe abjicere, dejicere, proſternere. Humi procumbere.

Il s'eſt proſterné à mes pieds. Ad meos pedes ſupplex ſe proſtravit, abjecit, dejecit, ſupplicantis habitu procubuit, provolutus eſt, advolutus eſt.

PROSTITUER. Proſtituere.

Il a proſtitué ſa fille. Filiam proſtituit univerſis.

Une femme proſtituée, qui ſe proſtituë. Hæc Lupa, æ. Hæc Meretrix, cis. Hoc Scortum. Proſtibulum, i. Hæc Proſtibula, æ. Quæ corpus pervulgat omnibus. Quæ corpus vulgò publicat. *Plaut.* Voyez *Abandonné. Débauché.*

PROSTITUTION. Hæc Proſtitutio, onis.

PROTECTEUR. Hic Defenſor. Tutor, oris. Hic Patronus, i.

PROTECTION. Hæc Tutela, æ. Hoc Tutamentum, i. Præſidium, ii.

Se mettre en la protection de quelqu'un. Se fidei, *vel*, in fidem alicujus committere, tradere, commendare conferre. Se alicui in fidem & clientelam, *vel*, Se alicujus in fidem & tutelam committere. Voyez *Sauvegarde.*

Prendre quelqu'un en ſa protection. In fidem ſuam aliquem accipere, recipere. Voyez *Sauvegarde.*

PROTECTRICE. Hæc Patrona, æ.

PROTEGER *quelqu'un.* Quempiam tueri, protegere, defendere, tutari, tege e præſidio, vindicare ab injuriis, *vel*, ab inimicorum metu. Voyez *Défendre*

Il a protegé, & vaillamment défendu ſa patrie. Patriam fortiter tutatus eſt. Patriæ commodis viriliter propugnavit. Patriæ ſuæ acerrimus defenſor fuit. Studioſiſſimus propugnator extitit. Acerrimum ſe patriæ defenſorem præbuit, præſtitit, oſtendit. Hoſtibus patriæ ſuum corpus objecit, oppoſuit. Vires omnes ad patriæ ſalutem contulit. Pro ſalute patriæ defendenda nervos omnes contendit.

Ce bras qui te protege, qui te tient le menton, ne vivra pas toujours. Voyez *Menton.*

PROTESTATION. Conteſtata denunciatio. Conteſtatò interpoſita denunciatio.

Je le fais, mais ſans conſequence, & je vous en fais ma proteſtation. Faciam equidem, at ea lege, ut ne quid hoc exemplo tibi poſteà deberi putes, idque conteſtatò denuncio.

Il m'a fait de grandes proteſtations d'amitié. Multam mihi amicit am eſt conteſtatus, *vel*, ſuum mihi ſtudium, ſuam benevolentiam verbis humaniſſimis detulit.

PROTESTER, *dénoncer en prenant témoins.* Conteſtando denunciare. Interpoſita conteſtatione ſignificare.

Il proteſte de ſes dépens, dommages & interêts. Conteſtatò denunciat, quanti ea noxa fuerit, tantumdem ſe ab ejus auctore repetiturum.

Il proteſte de la violence qui lui eſt faite. Conteſtatur, *vel*, conteſtatò denunciat, inferri ſibi vim.

Il proteſte devant Dieu que les ſacrileges payeront la faute. Interpoſito teſte Numine, *vel*, Deum conteſtans, ſacrilegis denunciat, ipſos admiſſam fraudem luituros.

Je vous proteſte que cela eſt ainſi. Omni aſſeveratione tibi confirmo, rem ſic habere.

Il proteſta qu'il ne l'avoit pas fait. Sanctiſſimè juravit ſe non feciſſe.

PROTOCOLE. Scriptum archetypum. Scripturæ prototypum.

PROTONOTAIRE. Pontificii conſilii Notarius. Pontificius ſanctioris conſilii Notarius. Actorum Pontificii conſilii Scriba, Libellio, Notarius, Perſcriptor.

PROTOTYPE Hoc Archetypum. Protypum. Prototypum, i. Primarium exemplum. Princeps exemplar.

PROUE. Hæc Prora, æ. Navis pars anterior. Navigii pars antica.

La pointe, ou éperon de la proüe. Hoc Roſtrum, i.

Pilote, gouvernant en proüe. Hæc proreta, *vel*, Proretes, æ. Gubernator ad proram. Nauclerus proretes.

PROVENCE. Hæc Provincia, æ. Salyorum, *vel*, Saluviorum terra, ager, regio. Provincia Phocenſis.

PROVENÇAL. Salyus, *vel*, Saluvius, a, um. (vulgò Provincialis, le, is.)

PROVENIR, *procedar.* Naſci. Oriri Procedere. Fieri. Voyez *Naître, & Cauſer, être cauſe.*

PROVERBE. Hoc Adagium, ii. Hoc Proverbium, ii. Hæc Adagio, onis. Hæc Paroemia, æ. (Adagio, *eſt un peu trop vieux pour être en uſage.*)

C'eſt un vieux proverbe, que ſa liberalité n'a point de fond. Proverbium eſt, vetus laudatumque proverbium eſt, jactum eſt vulgò proverbium. In proverbio eſt. In proverbii loco dici ſolet. In ore vulgi, & in communi proverbio verſatur. Tritum eſt ſermone proverbium. Contritum eſt venuſtè adagium, Uſu trita paroemia eſt. Omnium ore ac ſermone jactatum adagium eſt, Largitionem fundum non habere.

Cela a paſſé en proverbe. Id in proverbium abiit. In proverbii conſuetudinem venit. In paroemiam vertit. Proverbii locum obtinet. In uſum proverbii, *vel*, In conſuetudinem adagii ceſſit.

C'eſt un proverbe parmi les Grecs, que l'amitié, &c. Græcis in proverbio eſt, amicitiam, &c.

Selon le vieux proverbe, comme dit le vieux proverbe. Veteri proverbio. Ut in proverbio eſt. Ut vulgari proverbio dici ſolet. Ut communi fertur adagio.

Et ce que dit le proverbe eſt veritable, qu'il faut, &c. Verumque illud eſt quod vulgò dicitur, *vel*, quod adagio fertur, oportere, &c.

Le commun proverbe eſt bien vrai, chacun aime mieux ſon propre bien que celui d'un autre. Vetum illud verbum eſt vulgò quod dici ſolet, omnes ſibi malle melius eſſe, quàm alteri *Ter.*

C'eſt un ancien proverbe, qu'entre amis toutes choſes ſont communes. Vetus verbum hoc quidem eſt, communia eſſe amicorum inter ſe omnia. *Ter.*

Selon le proverbe ancien, chacun recherche ordinairement la ſocieté de ſes ſemalables. Pares cum paribus veteri proverbio facillimè congregantur. *Cic.*

PROUESSE. Heroïcæ fortitudinis bellicum facinus, Ingentis animi ac roboris factum militare. Bello præclare geſta res. Palmare facinus.

PROVIDENCE. Hæc Providentia, æ.

Aprés cela qu'ont à dire ceux qui ſe perſuadent que les affaires humaines roulent à l'aventure, & au ſimple gré de la fortune! Je crois pour moy qu'il y a une éterle Providence qui gouverne l'Univers, & que par des ſecrettes liaiſons, & un enchainement admirable de cauſes inconnuës, mais determinées de tout tems, chaque choſe marche en ſon rang, & acheve le cours de ſa deſtinée. Eludant licèt, quibus fortè, ac temerè humana negotia vo.vi, agique perſuaſum eſt. Equidem æterna conſtitutione crediderim, nexuque cauſarum latentium, & multò antè deſtinatarum, ſuum quæque ordinem immutabili lege percurrere. *Curt.*

PROVIGNEMENT. Hæ Propagatio, onis. Propaginum frequentatio.

PROVIGNER, *faire des provins.* Propagines vitis ſerere, conſerere,

Provigner un ſarment. Elixum ſua ex vite palmitem ſerere, conſerere, pangere.

Provigner un cep de vigne. Vitem ſuis palmitibus propagare, prole augere, ſuis ipſam ſurculis reſerere, iteratò ſerere.

Provigner une vigne. Vineam propagare, propaginibus locupletare novellis vitibus frequentare.

PROVIGNEUR. Vitiarius propagator. Vitiariæ propaginis ſator.

PROVIN, *ſarment qu'on couche, & qu'on enterre dans une foſſe pour lui faire prendre racine, & pouſſer par la pointe qu'on fait ſortir de la terre, en un lieu un peu éloigné du cep auquel il tient.* Hæc Propago, inis. Depoſitus ſua ex vite palmes. Defoſſum ſua ex matrice ſarmentum. Humo infoſſum ad ſobolem ex matre vitiarium flagellum.

Provin en arceau. Arcuata propago. Arcuatus palmes propaginis.

PROVINCE. Hæc Provincia, æ. Hæc Plaga, æ. Hæc Regio, onis.

Gouverneur de Province. Provinciæ Rector. Prætor. ſes. Adminiſtrator.

Eſtre gouverneur d'une Province. Provinciæ alicui præeſſe, præſidere, præfectum eſſe cum imperio.

Par provinces, par ordre & rang de provinces. Provinciatim.

PROVINCIAL, *ou apartenant à province.* Provincialis, le, is.

Provincial d'un Ordre Religieux. Provinciæ præpoſitus, i. (*vulgò* Provincialis, is.)

PROVINS, *ville de Champagne.* Hoc Provinum, i.

PROVISION, *preparatif.* Hæc Apparatio. Comparatio. Præparatio, onis Hic Apparatus, ûs.

Faire proviſion de vivres ou d'autre choſe. Cibaria apparare, comparare, præparare. Commeatum congerere, cogere, coacervare: rebus neceſſariis ſe inſtruere, ſe munire.

Proviſion, ce dont on fait proviſion. Res in futurum apparata, ad uſum ſepoſita, in poſtremum congeſta.

Proviſion de bled. Frumentaria annona, æ. Frumentarius commeatus, ûs. Rei frumentariæ annona & commeatus,

Proviſion de bouche. Cibaria annona. Eſcarius commeatus.

J'ai chez moi toutes mes proviſions de bouche. Domi conditam habeo omnem privatæ rei annonam. Inſtructam apud me habeo penum omni cibario commeatu. Rbundè eſt inſtructa domi res penuaria.

Proviſion, collation d'office, de benefice, &c. Hæc Attributio, Collatio, onis. Juris ac profeſſionis attributio. Collatum jus & perfruitio rei cujuſpiam.

Le Prince lui promet des proviſions d'un office de Treſorier. Quæſtorii muneris jus, attributionémque princeps ei pollicetur.

Proviſion, lettres de proviſion, titre de collation. Diploma, *vel*, reſcriptum collati juris. Perſcripta auctoritas conceſſa attributionis.

Il attend de Rome les proviſions d'un benefice. Collati Beneficii Pontificium diploma expectat.

Proviſion (en termes de Barrau) joüiſſance permiſe juſques à ce qu'autrement ſoit ordonné. Permiſſa poſſeſſio ad tempus. Conceſſus uſus, dum alicui decernatur Proprietas. Permiſſa fiduciaria poſſeſſio. Poſſeſſionis fiduciariæ conceſſio.

Par proviſion. Jure fiduciario. Jure fiduciariæ poſſeſſionis.

La Cour m'adjuge l'heirie par proviſion. Nomine fiduciario utendam fruendam hæreditatem mihi addicit Curia. Decreto Senatus mihi fit poteſtas hæreditatis lege fiduciariæ fruendæ.

Sentence renduë par proviſion, ſentence proviſionnelle. Iudicium attributi juris fiduciarii. Judicium addicti juris conditione fiduciaria.

Proviſion, recepte d'une partie à compte du tout. Partis fructio in ſpem acceſſuri univerſi capitis. Poſſeſſio portionis, dum ipſa ſors accedit univerſa.

Je vous compte mille écus par proviſion. Mille aureos tibi numero in ſortem expediendi univerſi capitis, *vel*, interea dum pernumerandæ ſolidæ ſortis fiet poteſtas.

PROVISIONNEL, *faire par voye de proviſion, ſelon l'état des choſes preſentes.* In rem præſentem dumtaxat conſtitutum quidpiam. Pro ſtatu & conditione rei præſentis ſtatutum aliquid.

Arreſt proviſionnel. Decretum Senatus in rem præſentem. Interpoſitum Curiæ decretum ex ratione præſentium rerum, *vel*, pro præſenti conditione cauſæ.

Par Arreſt proviſionnel j'ai été mis en poſſeſſion de ce fonds litigieux. Ex Senatuſconſulto utor beneficiaria poſſeſſione hujus prædii controverſi.

PROVISIONNELLEMENT. Lege fiduciariæ poſſeſſionis.

PROVOQUER, *inciter.* Quempiam ad aliquid incitare, concitare, excitare, provocare.

Provoquer au combat. Ad certamen evocare, provocare.

Cela me provoque à vomir. Id mihi movet vomitum, *vel*, ſtomachum.

Il me provoque à diſputer. Me diſputatione laceſſit. Me ad diſputandum, *vel*, ad diſputationem laceſſit, provocat.

PROUVER *quelque choſe.* Aliquid probare, comprobare, evincere, rationibus confirmare, argumentis ſtabilire. Aliquid planum facere, perſpicuum reddere, argumentis oſtendere, rationibus perſuadere, rationibus tueri.

PROXIMITE', *parenté.* Propinquitas cognationis, *vel*, generis. Propinquus gradus conſanguinitatis.

Proximité de lieu. Loci proximitas, vicinitas.

PROYE. Hæc Præda, æ.

Appartenant à proye. Prædatorius, a, um.

Acquets par voye de proye. Bona prædatitia.

La proye qu'on remporte ſur l'ennemi. Præda ex hoſtibus parta, capta, parata, capta: reportata ex hoſtibus præda.

Une Province donnée en proye. Expoſita provincia ad prædandum.

Oyſeaux de proye, Aves rapaces.

PRU

PRUDE, *une femme prude, forte, une heroïne.* Hæc Heroina, æ. Hæc Heroïs, idis. Fortis ac generoſa mulier. Invictæ virtutis ac fortitudinis femina. *Quelques-uns croyent que Prude ne ſignifie pas forte, mais ſage, ſerieuſe: ce qu'ils confirment par cet exemple d'un bon Auteur moderne, qui dit: Elle fait la prude, & ce n'eſt qu'une coquette. Conſultez ſur ce ſujet les intelligens.*

Prude, femme prude. Mulier gravis, ſapiens, multæ prudentiæ, maturi judicii.

PRUDERIE. Hæc Prudentia, æ.

PRUD'HOMME, *homme intelligent.* Homo peritus, expertus, experiens, prudens.

Je me tiens au dire des Prud'hommes. Totam rem permitto peritorum judicio. Hac de re ſtabo prudentium judicio.

Ce different eſt remis au Jugement des Prud'hommes. Illa controverſia petitis eſt permiſſa, *vel,* ad arbitros eſt delata.

Rapport des Prud'hommes ſur la vuë d'un ouvrage. Æſtimatorum judicium. Inſpectorum æſtimatio, & arbitrium.

¶ *Prud'homme, homme ſage.* Homo integer. Vir probus. Multæ integritatis homo. Eximiæ probitatis vir.

PRUD'HOMMIE, *integrité.* Hæc Probitas. Integritas, atis.

PRUDEMMENT. Prudenter. Cum prudentia. Conſultè. Conſideratè.

PRUDENCE. Hæc Prudentia, æ. Hoc Conſilium, ii. Mentis acumen & vis eximia. Ingenii ſolertia & ſagacitas animi. Judicii maturitas.

Agir avec prudence en toutes choſes. Prudentiam ad res omnes adhibere.

¶ *Prudence, nom d'homme.* Prudentius, ii.

PRUDENT. Prudens, tis. Conſideratus. Providus ac ſolers. Sagax ac ſolers. Prudentiâ præditus, inſtructus, ornatus, clarus. Solers, ſubtiliſque. Cautus, ac providus. Voyez *Sage.*

PRUINE, *bruine, gelée blanche.* Hæc Pruina, æ.

PRUNE, *fruit.* Hoc Prunum, i. Pruni malum. Pruni Pomum. Pruni bacca. (Voyez *la remarque faite ſur le mot Poire.*)

Prune Imperiale. Prunum Cæſareum.

Prune perdrigonne. Prunum Ibericum, *vel,* Bæticum.

Prune brignole. Prunum brinolium.

Prune de Damas. Prunum Damaſcenum.

Prune datte. Dactyloprunum.

Prune jaune. Prunum ceritum.

Prune jaune ſans goût. Prunum aſininum.

Prune-pomme, qui eſt entée ſur un Pommier. Prunum melinum.

Prune-noix, entée ſur un noyer. Nuciprunum.

Prune franche. Prunum ingenuum, generoſum, generoſæ ſi pis.

Prune ſauvage. Prunum agreſte, ferum, ſilveſtre, ſilvaticum.

Qui eſt de Prune. Pruneus, a, um.

PRUNEAU *ſeché au Soleil.* Prunum paſſum, inſolatum Sole ſiccatum.

PRUNELLE, *prune de buiſſon.* Prunum ſpineum.

PRUNELLE *de l'œil.* Oculi pupilla, *vel,* pupula, æ. Luminum acies. Oculi acies.

PRUNELLIER, *prunier ſauvage.* Hæc Spinus, i. Prunus ſilveſtris, ſilvatica agreſtis.

PRUNIER, *arbre.* Hæc Prunus, i.

Lieu planté de pruniers. Hoc Prunetum, ti.

PRUSSE, *Province de Pologne.* Hæc Pruſſia, æ.

PRUTH, *fleuve de Valachie.* Hic Pruthus, *vel,* Hieraſſus, i.

P S

PSALLETTE, *Sallette, lieu où l'on enſeigne à chanter.* Schola muſica.

Maître de pſalletes. Scholæ muſicæ perfectus, *vel,* præpoſitus.

PSALME, *ou pſeaume.* (*On prononce Seaume*) Hic Pſalmus, i.

Celui qui chante les Pſeaumes. Hic Pſaltes, is. Hic Pſalterius, ii.

Celle qui chante les pſeaumes. Hæc Pſaltria, *vel,* Pſalteria, æ.

PSALMODIE. Pſalmorum cantio, *vel,* cantus, ûs.

PSALMODIER. Pſalmos canere, concinere, decantare, pſallere.

PSALTERION, *inſtrument à cordes propres à être joüé en chantant des pſeaumes.* Hoc Pſalterium, ii. Hoc Nablium, ii.

PSEAUTIER, *Livre de Pſeaumes.* Pſalmorum liber, Davidis pſalterium.

P T

PTISANE. (*On prononce Tiſane*) Hæc Ptiſana, æ. Hordei decoctum. Aqueum hordei decoctum.

Je ſuis reduit à la Tiſane. Ad ptiſanam res mihi rediit, *vel,* ad ptiſanariam potionem.

PTOLEMAIDE, *ou Ptolemais, ville d'Ethiopie.* Hæc Ptolemaïs, idis, *vel,* idos.

Qui eſt de Ptolemaïde. Ptolemaïta, *vel,* Ptolemaïtes, æ.

Ptolemée, nom d'homme. Ptolomæus, i.

P U

PUAMMENT. Fœtidè, *vel,* Fetidè. Putidè. Putidum in modum.

PUANT, *qui ſent mauvais.* Fœtens, *vel,* fetens. Putens, Graveolens, Tetrum odorem olens, tis. Putidus, Fœtidus, a, um.

Un peu puant. Putidiuſculus, putidulus, a, um.

Eſtre puant, rendre une mauvaiſe odeur. Fœteo, *vel,* feteo. Puteo, tui, ère. Malè olere.

Les pieds te puent, tes pieds ſont puants comme une charogne. Inſtar putris cadaveris tibi pedes putent, fœtent, putorem exhalant.

Halaine puante. Halitûs graveolentia.

Rendre puant, empuantir, Alicui rei fœtorem inducere, tetrum odorem exhalare, putore perfundere, fœtore ſuffundere, imbuere, vitiare, vaporare.

Devenir puant. Fœtorem concipere, contrahere, combibere, imbibere, colligere.

PUANTEUR. Hic Fœtor. Putor, oris. Teter odor, fœdus, *vel,* fœtidus odor. Teter halitus, ûs. Gravis odor. Odoris fœditas.

Puanteur de la bouche. Oris gravitas, *vel,* Oris graveolentia. *Plin.*

PUBERTE'. Hæc Pubertas, atis.

Eſtre en l'âge de puberté. Pubeo. Pubeſco, bui, ere.

PUBLIC, *commun.* Publicus, a, um. Communis, ne, is.

Le bien public. Bonum commune, *vel,* publicum.

Si cela ſe fait ainſi, ce ſera le bien du public. Hoc ita ſi fiat de publico fiet bono. *Plaut.*

L'argent du public. Hoc Ærarium, ii. Æs publicum. Pecunia publica

Public, connu, manifeſte. Cognitus. Manifeſtus. Notus. Apertus. Clarus, a, um.

La choſe eſt publique, connuë de tout le monde. Pervagata res eſt, pervulgata, cognita, perſpecta, manifeſta. Percrebuit res illa, increbuit, exiit, atque emanavit in vulgus: omnibus patet, liquet, claret. Nota, atque apud omnes pervulgata res eſt.

Un lieu public, découvert à tous. Hoc Publicum hoc Propatulum, i. Locus publicus, *vel,* propatulus. Poſitus in omnium oculis locus.

Je le ferai en public. Id agam apertè, palam, luce, palam, propalam, in lûce, in omnium oculis, in propatulo, in aperto.

Sortir en public. Prodire in publicum, in propatulum, in apertam lucem.

Paroître en public. Apparere in publico. Esse ac spectari in publico, in propatulo, propalam comparere. Esse in publico.

Ne paroître point en public. Publico carere, *vel*, abstinere.

Parler en public. Dicere ad populum.

Donner un livre au public. Librum edere, vulgare, in lucem emittere. Voyez *Livre.*

PUBLICATION, *promulgation.* Hæc Promulgatio. Significatio, onis. Voyez *Proclamation.*

Publication, divulgation. Jactatio in vulgus. Dissipatio in aures hominum.

PUBLIER, *divulguer quelque chose.* Aliquid evulgare, promulgare, pervulgare, divulgare, in vulgus efferre, patefacere, notum facere, in lucem proferre, in publicum edere, in apertum referre, in aspectum lucemque producere, in propatulo collocare.

Une chose publiée par tout le monde. Orbe toto jactata res, disseminata, dissipata.

Publier une nouvelle incertaine. Dubios nuncios spargere, disseminare, in vulgus dissipare, *vel*, jactare.

Cela a été publié par les domestiques. Id à domesticis auctoribus, *vel*, per domest cos emanavit.

Publier, proclamer, signifier à cri public, à son de trompe. Aliquid edicere, indicere, denunciare, renunciare, significare, promulgare : voce præconis edicere, denunciare.

Publier par affiches. Proscribere, proscriptione significare, proscriptis libellis, denunciare quidpiam.

PUBLIEUR, *Crieur public.* Hic Præco, onis. Publicè faciens præconium.

PUBLIQUEMENT. Apertè. Palam. Propalam. In publico. Publicè. In propatulo. Luce palam. In aperto. In oculis omnium.

PUCE. Hic Pulex, icis.

Plein de puces. Pulicosus, a, um.

Herbe aux puces. Hoc Psyllium, ii. Hæc Pulicaria, æ. Hæc Cunila, æ.

PUCELLE. Hæc Virgo, inis. Incorrupta puella. Illibati pudoris puella. Integræ pudicitiæ adolescentula.

PUCELLAGE. Hæc Virginitas, atis.

* PUCHOT, *ou trombe, nuage qui par une de ses extremitez touche la surface de la mer, qui décharge une grande pluye, & excite des tourbillons.* Nimbus copiosum effundens imbrem, & turbines ciens, *vel*, excitans.

PUDEUR, *honte honnête.* Ingenuus pudor. Liberalis verecundia.

Pudeur, pudicité. Hic Pudor, oris. Castus pudor. Hæc Pudicitia, Castimonia, æ. Hæc Castitas, atis.

PUDIBOND. Verecundus. Ingenuus. Pudore præditus, a, um. Pudens, tis.

PUDIC. Voyez *Pudique.*

Un amour pudic. (*Le Maître.*) Pudicus amor.

PUDICITE'. Hæc Pudicitia, æ. Voyez *Pudeur.*

PUDIQUE. Castus. Pudicus, a, um. Observans pudoris. Pudicitiæ retinens.

PUDIQUEMENT. Castè. Pudicè. Continenter.

PUIR, *être puant, sentir mauvais.* Malè olere. Voyez *Puant.*

PUIS, *& puis.* Dein. Deinde. Tum.

Et puis il se plaint. Is etiam queritur.

Il demande ceci & puis cela. Illud petit, tum verò illud, deinde illud, exeinde, dein, tum, posteà illud.

Puits, d'où l'on puise de l'eau. Hic Puteus, i.

Un puits perdu. Puteus occultus.

Appartenant à puits. Putealis, le, is. Puteanus, a, um.

Faiseur, ou creuseur de puits. Hic Putearius, ii.

Bordure de muraille autour d'un puits. Putei lorica, *vel*, corona, æ.

Margelle de puits. Loricæ putealis margo.

Eau de puits. Aqua putealis, *vel*, puteana.

* PUITS, *en fait de Siege, c'est une profondeur que le Mineur fait en terre, d'où il tire des ramaux ou galeries, c'est à dire de petits conduits sous terre, pour aller chercher les fourneaux, ou mine des ennemis, & les éventer, ou pour en faire lui-même.* Crypta subterranea.

* *Puits de vaisseau, ou archipompe.* Voyez *Archipompe.*

PUISEMENT. Hic Haustus, ûs.

PUISER *de l'eau.* Aquam haurire, promere ex aliquo loco.

Instrument à puiser de l'eau. Hoc Haustrum, i.

Il puisa de ses coffres de grandes sommes. Ingentem pecuniæ vim è suis arcis hausit, prompsit, depromsit, sumpsit, desumpsit.

PUISNE', *cadet.* Natu minor.

PUISQUE. Quoniam. Quandoquidem. Quando. Quia. *avec l'Indicatif.* (Cùm *avec le Subjonctif.*)

Puisque cela est ainsi. Quoniam, quando, quandoquidem sic res se habet, Cùm res ita habeat. Quæ cùm ita sint.

Puisque je ne me mêle point de vos affaires, ne vous mêlez point des miennes. Quando ego tuum non curo, ne cura meum. *Terent.*

Puisque vous le voulez. Quando ita placet. *Livius.*

Il faut avoüer que vous êtes Prophete, puisque vous avez predit l'avenir. Vatem te esse oportet, qui futura prædixeris. *Cic.*

Ce fut un Consul le plus vigilant qui aye jamais été, puis qu'en effet il ne dormit point de tout son Consulat. Consul fuit vigilantissimus, qui toto suo Consulatu somnum non vidisset. *Cic.*

PUISSAMMENT. Valdè. Enixè. Prævalidè. Ingentibus copiis ac viribus.

Afin qu'il fut assez puissamment défendu. Ut satis firmo præsidio defensus esset.

PUISSANCE, *pouvoir* Voyez *Pouvoir.*

Ils ont rangé sous leur puissance cette Province. Hanc provinciam sub suam ditionem, dominationem, jurisdictionem, potestatem subjecerunt : suo imperio, suæ ditioni, suæ dominationi subjecerunt, subdiderunt. Voyez *Soumettre. Subjuguer. Pouvoir.*

Il n'y a puissance pareille à la sienne dans tout son pays. Ejus opibus nullæ sunt pares in universâ hac regione, Opibus anteit, potentiâ superat omnes populares.

Puissance, authorité. Voyez *Authorité.*

PUISSANT, *robuste.* Robustus. Validus, a, um. Valens, tis. Qui firmis admodum viribus est.

¶ *Puissant, fort riche.* Perquam opulentus Valde copiosus. Prædives, itis. Admodum locuples, etis. Omnibus circumfluens copiis Opibus & authoritate præditus. Voyez *Riche.*

Puissant, qui a grand pouvoir. Præpotens, tis.

Un puissant Roy. Rex præpotens, Princeps ampla, valdaque ditione pollens. Ad ditione & copiis amplissimè instructus Princeps.

Puissant en amis & en richesses. Qui amicis & opibus floret, valet, pollet.

Estre puissant en credit, en authorité, en richesses. Pollere opibus.

Tout puissant. Voyez *Tout-puissant. Toute-puissance, en la lettre T.*

PULLULER. Pullulare. Germinare. Progerminare. Pullulascere.

PULMONAIRE, *herbe.* Hæc Pulmonaria, æ.

PULMONIQUE, PULMONISTE. Pulmonarius. Peripneumonicus, a, um.

PULPITRE. Hic Pluteus, ei. Hic Abacus, ci. (Pulpitum *signifie tout autre chose.*)

PULVERISER. Aliquid molere, commolere, dilterere, in pulverem dilterere, in farinam solvere.

Pulveriser

Pulveriſer la terre d'un Jardin. Hortenſem humum pulverare, diſpulverare, in pulverem diſſolvere.

PULVERISE'. Commolitus In pulverem ſolutus, a, um.

Poudre de poivre pulveriſé. Piperis pollen, farina, pulviſculus.

PUNAIS, *puant du nez, ou de la bouche.* Fœtidæ naris homo. Obſtructæ & graveolentis naris homo. Oppilati & fœtentis naſi vir, aut fœmina.

Vaiſſeau punais. Vas fœtidum, putidum, fœtidi odoris, fœtentis halitûs, tetri halitûs.

PUNAISE, *vermine.* Hic Cimex, icis.

Herbe aux punaiſes. Hæc Cunilago, inis.

PUNCTUEL. Voyez *Ponctuel.*

PUNCTUELLEMENT. Voyez *Ponctuellement.*

PUNCTUATION. Voyez *Ponctuation.*

PUNIR *quelqu'un.* Aliquem punire, plectere, ſupplicio afficere, pœnâ coërcere, *vel,* afficere, *vel,* multare, *vel,* caſtigare. De aliquo ſumere ſupplicium. Alicui pœnas infligere, irrogare. Ab aliquo pœnas petere, repetere, expetere, perſequi, ſumere. In aliquem animadvertere, *vel,* animadverſione & ſupplicio uti. Voyez *Châtier.*

Eſtre puni. Pœnas dare, pendere, dependere, perſolvere, luere, ſuſcipere, ſuſtinere, ſubire, præferre, ferre.

Il ſera puni de mort pour avoir commis un crime contre la perſonne du Prince. Principi, pœnas morte dependet, expendet, ſolvet, perſolvet.

Il ſera puni de Dieu & des hommes comme il merite. Pœnas Deo & hominibus meritas, debitáſque perſolvet.

S'il a fait faute, je vous demande qu'il ſoit puni. Si deliquit, à te peto, ut ne ſit impunè, ut ne impunè abeat.

Vous ſerez puni de vôtre babil, vous en porterez la peine, vous me la payerez. Garrulitatis tuæ mihi pœnas dabis, pendes, dependes, exolves, expendes. Garrulitatis pœnas ad te petam, repetam, capiam, ſumam.

Punir exemplairement. In aliquem ſeveritatis exemplum edere, in aliquo ſtatuere. Statuendi exempli gratiâ, in reum ſeverius animadvertere. Sancire alicujus ſupplicio diſciplinam.

Il n'a pas été puni, il a évité la peine qu'il meritoit. Pœnam vitavit, animadverſionem effugit. Impunitatem aſſecutus eſt. Pœnam nullam tulit, ſuſtinuit, perpeſſus eſt. Debitas pœnas non perſolvit. Pœnas meritas non luit, non perſolvit, non pependit. Ejus crimina impunita dimiſſa ſunt. Inultam culpam abſtulit, tulit.

Celui qui punit. Hic Punitor, oris. Criminum vindex.

PUNISSABLE. Puniendus. Plectendus, a, um. Pœna, *vel,* animadverſione dignus.

PUNISSEUR. Hic Punitor, oris. Criminum vindex icis.

PUNITION Hæc Animadverſio. Caſtigatio. Punitio. Pœnæ irrogatio, onis.

Ce crime ne doit pas être ſans punition. Non debet hoc crimen inultum, impunitumque dimitti, ferri, relinqui. Danda non eſt huic ſceleri impunitas. Voyez *Impuni.*

O *crime digne d'une punition exemplaire!* O facinus animadvertendum! *Ter. Remarquez que ce mot, Animadvertendus, ne ſe dit que des choſes, & non pas des perſonnes. Ainſi on ne dira pas.* Homo animadvertendus, *mais,* Culpa hominis animadvertenda.

PUPIL, *ou Pupille.* Pupillus, a, um. Patre orbus, *vel,* orbatus, a, um.

Appartenant à pupille. Pupillaris, re, is.

PUPITRE. Voyez *Pulpitre.*

PUPPIE. Voyez *Pepie.*

PUR, *ſans melange.* Merus. Purus, a, um.

Du Vin pur. Hoc Merum, i. Vinum merum, purum.

Une pure calomnie. Mera, *vel,* vera calumnia.

De l'or pur, purifié. Aurum purum, Purgatum, obtuſum, *vel,* obryſum, ad obtuſam, *vel,* obryſam excoctum.

Abſous à pur & à plein. Plenè, *vel,* pleniſſimo jure abſolutus. Renunciatus plane innocens.

Perdre un procez à pur & à plein. (*Mezeray.*) Cauſam penitùs amittere.

Fief tenu à pur & à nû. Beneficiarium prædium proximè ab ipſo Principe profectum, *vel,* ipsâ Principis manu traditum.

¶ *Pur, net.* Mundus. Purus, a, um.

Un air pur & ſubtil. Aër purus & tenuis.

Pur, chaſte. Caſtus. Purus. Pudicus, a, um.

* PUREAU, *c'eſt la partie de la tuile, ou de l'ardoiſe qui eſt découverte, ainſi les Couvreurs diſent que mettre la tuile a de pureau, plus le couvert eſt fort & ſolide.* Imbricis pars detecta, expoſita.

PURE'E, *ſorte de potage épais de legume,* Puls, *vel,* Jus denſum, è pulis, *vel* è fabis. Pulmentum piſorum. *vel,* fabarum.

PUREMENT, *nettement.* Mundè. Munditer. Purè. Puriter.

Purement, chaſtement. Caſtè. Purè. Pudicè.

Purement, ſans mélange. Meræ.

PURETE', *netteté.* Hæc Munditia, æ. Hæc Mundities, ei. Hæc Puritas, atis.

Pureté, & netteté dans le ſtile. Orationis nitor & elegantia.

Pureté, pudicité. Hæc Caſtitas, atis. Hæc Caſtimonia. Pudicitia, æ.

PURGATIF. Purgans, antis. Purgandi vi præditus. Catharticus, a, um.

Remede purgatif. Medicamentum, catharticum, purgans, purgationem efficiens.

Vie purgative (*en termes de Devotion.*) Vitæ ratio, expiantis admiſſas noxas.

PURGATION *medicinale, remede qui purge.* Hæc Purgatio, onis. Medica purgatio. Purgans curatio.

¶ *Purgation, juſtification.* Hæc Purgatio. Expurgatio, onis. Criminis depulſio. Innocentiæ probatio.

PURGATOIRE, *pris pour le lieu.* Piacularis animorum carcer. Piacularia demortuorum ſtativa, *vel,* ſtatio. Locus, expiandis poſt mortem peccatis deſtinatus. Animorum vitæ noxas poſt mortem expiantium ſedes. (Vulgò, Purgatorium.)

Purgatoire, pris pour les peines qu'on y ſouffre. Pœnæ piaculares, quas, ſolutæ corporibus animæ luunt. Igne piaculari pœnæ, ab animis, *vel,* animabus ferri ſolitæ.

Les Ames du Purgatoire. Voyez *Ame.*

Je fais mon Purgatoire en cette maiſon. His ædibus, debitas meis noxis pœnas expio, luo, fero, perfero, ſubeo.

Ces heretiques nient le Purgatoire. Negant hi hæretici, demortuorum animos ullis piacularibus addictos eſſe pœnis. Negant, admiſſas in hac vitâ noxas, ullis in alterâ ſuppliciis elui, ullo igne expiari.

PURGER *un malade.* Ægrum purgare, *vel,* curare potione medicâ.

Se purger, prendre medecine. Noxios, infeſtos, nocentes humores diſcutere, diſſipare, purgare. Purgatione ſe curare. Se purgare. Se perpurgare. Alvum purgare.

¶ *Se purger, ſe juſtifier d'un crime.* Crimen diluere, depellere, à ſe amoliri, avertere, purgare ſe de crimine. Innocentem ſe probare. Etipeto ſe ex crimine. Voyez *Juſtifier.*

Si Hercule n'avoit purgé la terre de Monſtres. Si tranquillam pacatámque à monſtris terram non reddidiſſet Hercules. Si libéram ac rutam à monſtris non præſtitiſſet. Si monſtra non contrucidaſſet, non profligaſſet, quæ orbem habebant infeſtum.

PURIFICATION. Hæc Purgatio. Expurgatio. Purificatio, onis.

La Fête de la Purification de la Sainte Vierge Anniversarius lustratæ Virginis dies. Solemnia lustrantis se Magnæ Matris. Lustrica solemnia Deiparæ Virginis. Lustralia sacra Virginis Matris. Festus dies Purificatæ Dei Parentis. Purissimæ Virgini se Purificanti, solemnis ac sacra dies (Vulgò) Purificatio Beatæ Virginis.

PURIFICATOIRE, *linge dont on essuye le calice à la Messe.* Sacri calicis pericula. (Vulgò, sed non Latinè, Purificatorium.)

PURIFIER. Aliquid mundare, purgare, expurgare, purificare.

Purifier un temple. Templum piare.

L'or se purifie par le feu. Aurum igne expurgatur.

Les Turcs se purifient, ainsi que jadis les Juifs, en se lavant souvent. Ut olim Judæi, sic hodie Turcæ, crebrâ lavatione se mundant ac purgant, se lustrant, se purificant. Contractum profanationis vitium, lavationibus eluunt; contagium profani commercii, balneolis abluunt.

PURPURIN, *de couleur de pourpre.* Purpureus, a, um.

PUS. Hoc Pus, ris. Hæc Sanies, ei. Hoc Tabum, i.

Exprimer le pus d'une playe. Ex vulnere pus exprimere, tabum expressione educere, elicere.

Le pus coule, distile. Pus manat, fluit, it, fertur.

Cette playe jette du pus. Vulnus hoc suppurat, pus funditi, mittit.

Plein de pus. Purulentus, a, um.

PUSILLANIME. Meticulosus. Pavidus. Timidus, a, um. Homo pusilli dimissi, abjecti animi.

PUSSILLANIMITE'. Hæc Timiditas, atis.

PUSTULE. Hæc Pustula, *vel*, Pusula, æ.

Couvert de pustules. Pustulatus, *vel*, Pustulosus, a, um.

PUTAIN. Hæc Meretrix, cis. Hæc Lupa, æ. Hoc Scortum, i. Hoc Prostibulum, i.

Petite putain. Hæc Meretricula, æ. Hoc Scortillum, i.

Retraite de putain. Hoc Lupanar, ris. Lustrum meretricium.

Appartenant à putain. Meretricius, a, um.

Suivre les putains. Scortari. Scortatorem agere.

PUTATIF. Existimatus. Creditus. Habitus, a, um.

Pere putatif. Existimatione pater. Opinione patens. Opinione adrogatus pater.

PUTREFACTION. Hæc Corruptio, onis. Hæc Putredo, inis. Hic Putor, oris.

PUTREFACTIF, *corrosif.* Septicus, a, um.

PUTREFIER. Aliqui putrefacere. Alicui rei putredinem creare, inducere, ingenerare.

Se putrefier. Putrefieri. Tabescere putredine.

PUY. *Le Puy, ville de Velay.* Hoc Anicium, ii. Hoc Ruessium, ii. Anicium Velaunorum. Podium, ii.

Qui est du Puy. Anicensis, se, is.

¶ *Puy d'où l'on puise de l'eau.* Voyez *Puits.*

PUZZOLY, *ville d'Italie.* Hi Puteoli, orum.

P Y.

PYGME'E, *nain.* Hic Pygmeus, i. Voyez *Nain.*

PYLORE, *bas orifice de l'estomach.* Hic Pylorus, i.

PYRETRE *herbe medicinale.* Hoc Pyretrum, i.

PYRAMIDE. Hæc Pyramis, idis.

PYRENE'E, *montagne.* Hic Pyrenæus, i. Juga Pyrenæa, orum. Montes Pyrenei. (Hæc Pyrene, es. Poësin sapit.)

PYROLE, *herbe.* Hæc Pyrola, æ.

PYRRIQUE. Pyrricha, æ. Voyez *Danse.*

PYTHAGORE, *nom d'homme.* Hic Pythagoras, æ.

Q

QUA

QUADRAN, *petit horloge solaire.* Solarium manuale. Pugillare solarium magneticum. Horologium pugillare. Magnesiæ actûs solarium.

* *Quadran; la partie de la montre où sont les heures.* Rotati horologii facies exterior. Superficies distincta horis.

QUADRANGLE, *figure de geometrie.* Quadrangulum, (quod æquilaterum est & rectangulum.)

QUADRANGULAIRE. Quadrangulus, *vel*, Tetragonus, a, um.

*QUADRAT, *morceau de metal d'Imprimerie, où il n'y a point de lettres gravées, pour laisser une partie d'une ligne en blanc, ceux que l'on met au commencement de la ligne pour faire le blanc du commmencement d'un article, s'appellent quadratins.* Typi informes. Quadriculatypica nullis characteribus insignita, descripta.

QUADRATURE. Hæc Quadratura, æ. (quæ vox parum Latinitatem redolet.) Rei, in quadrum redigendæ modus, excogitatio, ratio.

QUADRE. *Toute figure quarrée.* Hoc Quadrum, i. Quadrata figura. Res figuræ quadratæ.

Quadre de presse d'Imprimerie. Preli torcula tabula.

* *Quadre, on appelle ainsi toutes les bordures quarrées des ouvrages de Peinture, de Sculpture, de cheminées & de plusieurs autres.* Quadratus margo.

QUADRER, *convenir.* Ad aliquid, *vel*, in aliquid quadrare. Alicui rei aptè congruere.

QUADRILLE Voyez *Cadrille.*

QUADRUPEDE. Quadrupes, dis.

QUADRUPLE, *quatre fois autant.* Quadruplus, a, um. Quater tantùm.

Condamné au quadruple. Damnatus quadrupli, *vel*, in quadruplum.

Tu le payeras au quadruple. Ibis in quadruplum. Lues quadruplo. Quadruplum dependes.

Quadruple, monnoye. Hic Quadruplio, onis.

QUADRUPLER. Quidpiam quadruplicare, in quadruplum ducere, quadruplum facere.

QUADRUPLICATION. Hæc Quadruplicatio, onis.

QUAI. Agger ad ripam. Voyez *Quay.*

QUAISSE. Hæc Capsa, æ. Voyez *Caisse. Caissette.*

QUAISSIER. Voyez *Caissier.*

QUALIBRE. Voyez *Calibre*

QUALIFIE', *un homme qualifié.* Vir illustris, clarus, spectatus, summus, primarius, insignis. Vir claro nomine. Eximiâ dignatione homo. V. *Qualité.*

QUALIFIER, *specifier une chose.* Rem ex adjunctis describere, describi ùs designare.

Qualifier quelqu'un, lui donner des titres & des qualités. Quempiam certâ nomenclatione afficere, certo genere nomenclationis insignire. Certos titulos alicui adscribere.

QUALITE', *accident naturel.* Hæc Qualitas, tis. Hæc Affectio, onis. Hæc Habitudo, inis. Hic Habitus, ûs.

La chaleur est une qualité naturelle au feu. Calor est nativa ignis qualitas, *vel*, ingenitus igni affectus.

¶ Qua

¶ *Qualité, avantage naturel, ou comme naturel, ſoit du corps, ſoit de l'eſprit.* Hæc Dos, tis. Hoc Ornamentum, i.

Il poſſede toutes les plus belles qualités d'eſprit & de corps. Il a d'excellentes qualitez. Præclariſſimis animi, corporiſque dotibus & ornamentis eminet, præſtat, excellit, inſtructus eſt, præditus eſt. Eminent in illo, omnes animi virtutes & corporis. Omnia laudum decora, omnia virtutum ornamenta, in illo præfulgent. Omnibus rebus ornatus eſt ad ſummam laudem. Omnibus naturæ ornamentis inſtructus eſt. Eximiæ ſunt in illo virtutes ingenii, animi laudes, & corporis dotes. Voyez *Avantage.*

¶ *Qualitez, noms, titres d'une perſonne.* Hæc Appellatio. Nomenclatio. Nuncupatio, onis. Hi Tituli, orum.

Vous prenez des qualitez en vôtre requête, que la Cour rejettera. Affingis eam tibi nomenclationem in libello ſupplici, quam Curia non ſit admiſſura. Speciosa nomina ſupra conditionem tibi adſcribis, quæ Curia reſpuet. Eâ te affictis nomenclatione, quam Curia non ſit probatura.

¶ *Qualité, condition.* Vitæ conditio.

De quelle qualité eſt-il? Cujus conditionis eſt?

Un homme de qualité. Splendido loco vir, illuſtri conditione homo. Multa dignatione vir. Homo clarus, illuſtris, primarius, ſpectatus, claro nomine, magnâ dignitate præditus. Vir ampliſſimus, atque ornatiſſimus. Omnibus ornamentis præditus.

Une Dame de qualité. Femina primaria, nobiliſſima, princeps. Illuſtris, honore ac nomine femina.

QUAND, *lorſque.* Cùm. Quando. Quo tempore. (Cùm ſe met indifféremment avec l'Indicatif, ou le Subjonctif, lors qu'il eſt joint à l'Imparfait.) *Par exemple.*

Quand vous diſiés que j'avois menti. Cùm me feciſſe mentitum dicebas, *vel*, diceres.

Quand vous ſerez de retour. Cùm, *vel*, Quando redieris.

Quand il ſeroit de retour. Ubi. Poſtquàm. Cùm Quando rediiſſet.

Quand le Soleil ſe leve. Cùm Sol exoritur.

Quand eſt ce qu'il viendra? Quando. Quandonam. Ecquando veniet, *vel*, venturus eſt?

Faites-moi ſçavoir quand vous viendrez. Fac me certiorem quando ſis venturus.

Appellez-moi quand il vous plaira. Ubi voler, accerſe. *Ter.*

Venez quand vous voudrez. Ubi vis, accede. *Ter.*

Quand eſt ce qu'il eſt arrivé? Quamprimùm, *vel*, Quandonam, *vel*, Ecquando advenit?

Quand il eut oüi ma voix. Ut, *vel*, Ubi, *vel*, Simul, *vel*, Simul ac, *vel*, Simul ut, *vel*, Ut primùm, *vel*, Ubi primùm audivit vocem meam.

Quand bien, quand même tu m'abandonnerois. Quamvis. Etſi. Tametſi. Licèt me deſeras.

Quand bien je l'aurois dit, quoi pour cela? Ut ego dixerim, *vel*, Quamvis dixiſſem, quo id propterea?

Quand même il n'y auroit point de danger. Etiam ut nullum periculum ſit.

Car quand même vous ne pourriés pas venir à bout de ce que vous avez entrepris, toutefois, &c. Ut enim non efficias, quod vis, tamen, &c.

A peine ſerons-nous jamais aſſez libres, quand le reſte réüſſiroit ſelon nôtre deſir. Ut reliqua, ex ſententiâ ſuccedant, vix ſatis liberi videmur fore.

Ce païs ſeroit trop petit pour nourrir toute une Armée, quand même il ſeroit tout cultivé. Ager ille, ut omnis colerétur, exiguus tamen, tanto alendo exercitui eſſet. *Liv.*

Je vous croirois, quand même vous n'apporteriez aucune raiſon. Ut rationem nullam afferres; quæ dicis, crederem.

Quand même il arriveroit qu'il ne retournât pas ſur ſes pas, du moins il ne manqueroit pas de s'arrêter. Ut non referat pedem inſiſtet certè,

Mais quand cela ſeroit ainſi. Velim ut ita ſit.

Je le ferai, quand ce ne ſeroit que pour fuir l'oiſiveté. Faciam, vel ad otium devitandum. Ut nihil aliud aſſequar, quàm ut ne nihil videar agere, faciam tamen.

Juſques à quand. Quò uſque. Quò uſque tandem.

QUANT *à moi j'y conſens.* Ego quidem non refragor. Ego verò aſſentior. Mihi quidem non diſplicet. Quod ad me attinet, non abnuo.

Il ſe met ſur ſon quant à moi. Gloriioſo ſufflatus tumore, ſeſe effert. Succinctus arroganti faſtu ſe ſurrigit.

Quant-à moi, pour vous en parler nettement, c'eſt icy ma penſée. De me autem ut ingenue fatear, ſic habetote.

Quant à vous, je ne doute point, que vous ne me priez, &c. De te autem, non dubito quin me rogaturus ſis, &c.

Quant à ce que vous écrivez de cette affaire. De illo autem negotio, de quo ſcribis. Quod autem attinet, *vel*, ſpectat ad illud negotium, quod deſcribis.

Quant au reſte. De reliquo. Quod ad reliquam. Quod ſupereſt. Cæterùm.

Quant à ce que vous me priez de vous pardonner. Quod me rogas, ut gratum tibi faciam.

Il n'eſt point d'heretique qui ne ſoit quant & quant orgueilleux. Nullus hæreticus eſt, non ſuperbus, *vel*, non ſimul ſuperbus & arrogans, *vel*, quin illicò ſit vanus & arrogans, *vel*, quin continuò ſit ſuperbus.

Toutefois & quantes. Voyez *Fois.*

QUANTIE'ME. Quotus, a, um.

Le quantiéme eſt-ce du mois aujourd'hui? Quotum hujus menſis agimus diem?

Le quantiéme que ce ſoit. Quotuſcumque. Quotuſquiſque.

QUANTITE', *groſſeur.* Hæc Moles, is. Hæc Magnitudo. Amplitudo, inis.

Quantité d'un corps. Corporis quantitas.

Quantité, nombre. Hic Numerus, i. Hæc Copia, æ.

Une grande quantité de peuple. Populi maxima vis, ingens numerus, immenſa multitudo, vis innumerabilis. Populus admodùm multus.

Une grande quantité de vin, de bled, d'argent, & de miel. Maximus vini, frumenti, pecuniæ, melliſque numerus. Maxima vis & copia.

Grande quantité d'or & d'argent. Magna vis auri & argenti.

Quantité de beaux meubles. Multa & laura ſupellex.

Il verſa quantité de larmes. Magnam vini lacrymarum profudit.

J'ai quantité de livres. Librorum habeo copiam. Libris abundo, affluo, circumfluo, redundo. Libris egregiè inſtructus ſum, ornatus ſum.

Je reçois quantité de lettres. Creberes, *vel*, frequentes, multæque literæ accipio. Magna eſt literarum creberitas, *vel*, frequentia, quæ à me perferuntur.

¶ *Quantité de ſyllabes, la meſure des ſyllabes.* Syllabarum quantitas, atis.

QUARANTE. Quadraginta. Quadrageni, æ, a,

Quarante Navires. Quadraginta, *vel*, Quadragenæ naves.

Quarante de front, de rang à la fois. Quadrageni, æ, a.

Quarante-huit. Duodequinquaginta. Duodequinquageni, æ, a.

Quarante-neuf. Undequinquaginta. Undequinquageni, æ, a.

Quarante-huitiéme. Duodequinquageſimus, a, um.

Quarante-neuviéme. Undequinquageſimus, a, um.

Quarante fois. Quadragies.

Juſques à quarante fois. Ad quadragies.

QUARANTAINE. Quadragenarius, a, um. Numerus quadragenarius, *vel*, quadrageſimus

J'ai ſejourné une quarantaine de jours. Commoratus ſum dies totos quadraginta. Quadrageſimum moræ diem explevi. Solidos dies quadragenos ſubſtiti.

Quarantaine qu'on fait faire en temps de peſte. Indictiva ſtatio, vel mora quadragenaria. Peſtilenti loco advenientibus, impoſita quadragenaria ſtatio.

Faire quarantaine. Indictivam moram quadragenariam agere, exequi, traducere, procul à cæterorum conſortio. In ſtatione quadragenariâ ſubſiſtere ab aliorum uſu ſegregatum.

Achever ſa quarantaine. Indictivos moræ dies quadragenos explere, exigere.

La ſainte Quarantaine, le Carême. Quadragenarium, *vel*, Quadragintadiale jejunium. Quadrageſima abſtinentia.

* *Quarantaine, quarantenier, corde de la groſſeur d'un doigt, pour raccommoder les autres cordes d'un vaiſſeau.* Funiculus aliis ſarciendis paratus.

QUARANTIE'ME. Quadrageſimus, a, um.

Quarantiéme fois. Quadrageſimò. Quadrageſimum.

QUARNE, *Quaternaire, nombre de quatre, dont on ſe ſert en comptant de l'argent.* Hic Quaternarius, ii. Quaternio, onis.

* *Quarne, (terme de monnoye) angle pointu ſur le dos du bord d'une piece de monnoye.* Oræ nummariæ angulata cuſpis, anguloſus mucro, echinatus angulus.

* *La quarne d'un chapeau, terme de Chapelier, coins du cu du chapeau.* Imi pilei angularis margo.

* *Travailler en quarré, terme de manege; c'eſt au lieu de la volte circulaire, faire aller le cheval ſur quatre lignes qui font un quarré.* Equum agere in quadrum, in figuram quadratam.

* *Travailler de quart en quart; c'eſt quand en paſſage le cheval pluſieurs fois ſur le premier côté du quarré, & ainſi des autres côtez.* Equum pluries agere ductu continuo in ſingulas quadrati lineas.

* *Travailler un cheval ſur les quatre coins; c'eſt quand il fait les voltes rondes, le paſſager pluſieurs fois ſur le premier quart de la volte, & après de la même ſorte ſur les autres quarts.* Equum pluribus circumactionibus ducere ac reducere per ſingulas ſeorſum circuli partes quattas.

* *Quarré, ou membre quarré; c'eſt dans l'Architecture comme une petite regle carrée, un liſtel, un filet.* Voyez *Filet.*

* *Faire le trait quarré; c'eſt un terme d'Ouvrier, tirer une ligne perpendiculaire à une autre.* Lineam perpendicularem ducere.

* *Quarré, caſſette où l'on met les peignes, &c. pour le deshabillé des Dames.* Capſula mundi muliebris.

QUARRE'. Quadratus, a, um. Voyez *Carré.*

QUARREAU. Voyez *Carreau.*

QUARRER. Voyez *Carrer.*

QUARRIERE. Voyez *Carriere.*

QUARRURE. Voyez *Carrure.*

* *Quart de rond; c'eſt une moulure longue, & dont la largeur eſt comme un demi cercle, ſur laquelle on fait les rôles.* Torcuma hemicyclicum.

* *Quart, eſt l'eſpece du tems qu'une partie des gens de l'équipage de mer employe à faire leurs fonctions, leur manœuvre, en quelques vaiſſeaux, c'eſt quatre heures, &c.* Statutum tempus obeundo nautico muneri.

* *Faire le quart ſur la Lune, faire bonne ſentinelle.* In excubiis diligenter excubias agere.

* *Quart de vent ou de rumb, un vent ou un rumb, eſt un vent principal, comme le Nord, demi-vent ou demi rumb; c'eſt le vent qui eſt au milieu de deux vents principaux, & le quart de vent ou de rumb, eſt le vent qui eſt au milieu du vent principal & du demi-vent qui eſt éloigné du vent principal de la quatriéme partie d'un quart de cercle. On appelle encore un quart de vent, le vent éloigné de quelque autre vent que ce ſoit de la quatriéme partie d'un quart de cercle.* Venti quadrans, quadrantalius ventus.

QUART, *quatriéme partie.* Quarta pars. Hic Quadrans, tis.

Demi quart. Hic Semiquadrans, tis.

Quart, eſpece de monnoye. Aſſis quadrans.

* *Faire le quart (en termes de marine.) faire ſentinelle.* Excubias agere.

QUARTE *de beiſſeau.* Sextariolus.

Demi-quarte. Semiſextariolus.

* *Quarte, ton de Muſique.* Diateſſaron.

* *Fauſſe quarte.* Triton.

* *Quarte, terme d'eſcrime, mouvement de la main au dedans.* Manus interior flexio.

¶ *Fievre quarte.* Febris quartana.

QUARTAIN *quart de beiſſeau.* Hic Seſquiſextarius, ii.

QUARTENAIRE. Hic Quaternarius, ii.

QUARTENIER, *chef du quartier de Ville.* Vicanus præfectus. Vicanus tribunus. Urbicæ, *vel*, urbanæ regionis tribunus.

QUARTERON, *quart de cent.* Vigintiquinque. Centenarii quadrans, *vel*, quarta. Viceni quini, vicenæ quinæ, vicena quina.

* *Quarteron d'or. 25. feuilles d'or dans un livret.* Vicenæ quinæ auri bracteolæ.

QUARTIER, *quatriéme partie.* Hæc Quarta, æ. Hic Quadrans, tis.

Un quartier de pain ou de fromage. Panis aut caſei quarta, quadra, quadrans, pars quarta, pars quartaria, *vel*, quadrantaria.

¶ *Quartier de Ville, ou de Païs.* Urbis aut agri regio, plaga tractus, ûs.

Nos quartiers ſouffrent de grandes ſechereſſes. Noſter orbis laborat infeſtis ſiccitatibus.

Il eſt de nos quartiers. Noſtras eſt, noſter eſt popularis. Eſt de noſtratibus, de noſtris popularibus.

¶ *A quartier, à part.* Seorſum. Separatim.

Retirez-vous à quartier. Secede. Seorſum concede. Ad latus ſuccede.

¶ *Quartier, quatriéme partie d'une année, dans lequel on eſt obligé d'exercer quelque charge.* Muneris obeundi trimeſtre ſpatium. Anni quarta pars, cuipiam impendenda muneri.

Servir ſon quartier à la Chambre du Roi. Trimeſtrem cubiculariam operam Regi pendere. Defungi apud Regem, trimeſtri operâ cubiculariâ. Cubiculares operas trimeſtres, apud Regem explere, exequi, præſtare.

Il a achevé ſon quartier. Trimeſtre munus explevit.

¶ *Quartier, argent dû pour la penſion d'un quartier.* Trimeſtris pecunia penſionis.

Ce Penſionnaire achéve aujourd'hui ſon quartier. Convictor ille trimeſtre ſpatium hodie exigit.

Son quartier eſt échû. Pecuniæ, pro trimeſtri victu ſolvendæ dies exiit, exceſſit, lapſus eſt.

Payer ſon quartier. Debitam pro trimeſtri victu pecuniam dependere.

* *Quartiers du pied du cheval, ce ſont les côtez du ſabot de la corne.* Equini cornu latera.

* *Ce cheval a fait quartier neuf; c'eſt à dire, qu'il a renouvellé un quartier de la corne qui lui avoit été coupé pour quelque infirmité.* Huic equo enatum eſt cornu novum ad ſolex latus.

* QUARTIER-MESTRE, *Maréchal des logis d'un Regiment d'Infanterie étranger.* Contubernii militaris metator.

* *Quartier-maître, ou Eſquiman, Officier d'équipage de mer, qui eſt l'aide du Maître, ou du Patron.* Navarch Vicarius.

* *Vent de quartier, ou vent largue.* V. Largue.

¶ *Quartier, en termes de guerre.* Hæc Dedi tio, onis.

Demander quartier. Dedere ſe. Deditionem facere, Vitam petere.

Ceux qui demanderent quartier furent faits priſonniers. Qui ſe dedidere. Qui deditionem fecere. Qui ſe victo-

ris clementiæ permiſere. Qui victoris miſericordiam implorarunt. Qui ſe, abjectis armis, devictos confeſſi ſunt, capti fuere.

Donner quartier. Victoriæ moderari, victiſque hoſtibus vitam dare. Dedentibus ſe, parcere. Hoſti ſupplici vitam concedere.

Il commanda qu'on ne donnât point de quartier. Juſſit, omnes interfecione deleri. Ut nemini hoſtium, vita concederetur, tribueretur, daretur, imperavit. Edixit, ut in omnes, nullo diſcrimine, ſæviret ira victoriæ.

¶ *Nos troupes enleverent ce quartier.* Partem illam hoſtilis exercitûs, copiæ noſtræ deleverunt, fuderunt, concideruntque.

¶ *Quartier, faiſeur de cartes.* V. *Cartier.*

QU'ASI. Fere. Fermè. Penè. Propè. Propemodum.

QUATORZE. Quatuordecim.

Quatorze-fois Quatuordecies.

QUATORZIE'ME. Quartus-decimus, a, um. Decimus & quartus.

QUATORZIE'MEMENT. Decimo & quarto. Decimùm & quartùm.

QU'ATRAIN *de poëſie.* Hoc Tetraſticum, i. Geminum, [Diſtichum.

QUATRE. Quatuor. Quaterni, æ, a.

Le quatre, le nombre de quatre. Hic Quaternarius, ii.

Le quatre, au jeu des cartes, ou des dez. Hic Quaternarius, ii. Hic Quaternio, onis. Hic Tetras, *vel*, Trias, tis. Hæc Tetras, adis.

Quatre de rang. Quaterni, æ, a.

Contenant quatre. Quaternatius. Quaternus, a, um. Quatruplex, icis.

L'Eſpace de quatre jours. Hoc Quatriduum, ui.

Trois ou quatre jours auparavant. Triduo aut quatriduo antè. [ab Lutetiâ.

Il eſt à quatre journées de Paris. Quatridui iter abeſt

L'eſpace de quatre ans. Hoc Quatriennium, ii.

Diviſé en quatre. Quadripartitus, *vel*, quadripertitus. quadrifariam diviſus, a, um.

Les Quatre-tems, le jeûne des Quatre-tems. Jejunium quaternatium, *vel*, quartarium. Quatuor anni tempeſtatum abſtinentia. Sacra quaternûm temporum inedia. Indictiva quatuor temporum abſtinentia.

Char à quatre chevaux de front. Hæc Quadriga, æ. Quadrijugus, *vel*, quadrijugis currus. Quaternaria rheda. Quaternûm equorum, *vel*, quadruplicis ordine uno equi currus.

(*Les quatre chevaux ainſi atelez, s'apellent auſſi* Quadrigæ, arum.)

Qui a quatre pieds. Quadrupes, edis.

Bêtes à quatre pieds. Hæ Quadrupedes, um. (Subaud. beſtiæ.) Hæc Quadrupedia, dium. (Subaud. animalia.)

Qui a quatre portes. Hic, hæc Quadriſoris, hoc quadriſore.

Qui a quatre ans. Quadrimus, a, um.

Du vin de quatre ans. Vinum quadrimum.

L'âge de quatre ans. Hic Quadrimatus, ûs.

Juſqu'à ce que les pourceaux ayent quatre ans. Dum ſues quadrimatum agant.

De quatre ſortes. Hic, hæc, hoc Quadruplex, icis.

Quatre-vingts. Octoginta. Octogeni, æ, a.

Quatre-vings moins un. Undeoctoginta.

Quatre-vingts moins deux. Duodeoctoginta.

Quatre-vingtiéme. Octogeſimus, a, um.

Quatre-vingts fois. Octogies.

Quatre-vingts de rang. Octogeni, æ, a,

Quatre-vingts-huit. Duodenonaginta.

Quatre-vingts-neuf. Undenonaginta.

Quatre-vingts-dix. Nonaginta.

Quatre-virgts-dixiéme. Nonageſimus.

Quatre-vingts-dixieme fois. Nonagies.

Quatre-vingts-dix-huit. Nonaginta octo.

Quatre-vings-dix-neuf. Nonaginta novem. Undecentum. *Plin.*

Quatre cens. Quadrigenti, Quadringeni, Quater centeni, æ, a.

Quatre cens fois. Quadringenties.

L'an quatre cens. Annus quadrigenteſimus.

Quatre mille hommes. Quatuor mille homines. Quatuor hominum millia. Quater mille homines. (*On pourroit encore dire.* Quater mille hominum.)

Quatre fois. Quater.

Par quatre fois. Quartò. Quartùm.

Quatre fois autant. Hoc Quadruplum, i.

Quatre fois plus petit. Quadruplo minor.

Condamné de payer quatre fois autant. Quadrupli condemnatus, a, um.

QUATRIE'ME. Quartus, a, um.

Qui eſt du quatriéme ordre. Quartanus, a, um.

Quatriéme fois, pour la quatriéme fois. Quartò. quartùm.

La quatriéme fois que tu manqueras, tu ſeras puni. Si quartò peccaveris, lues.

Il le manqua les trois premieres fois qu'il tira, mais à la quatriéme il le frapa. Ter in illum vano conatu, irritoque jactu collineavit, at quarto adacto telo percuſſit.

QUATRIE'MEMENT. quartò. Quartùm. quartoloco,

QUE.

Ce mot QUE *eſt Adverbe, ou Relatif. S'il eſt Relatif il eſt d'ordinaire le cas du Verbe qui ſuit, & ſe rend par* Qui, quæ, quod ; *mais toûjours par* Quid, *lors qu'on interroge. Par exemple.*

Que dites-vous? Quid ais?

Que devindra cet homme? Quid hoc homine fiet?

Qu'eſt-ce qu'outrage, ſi cela n'en eſt pas un? Quid eſt? ſi non hoc contumelia eſt? *Ter.*

Que veut dire cette joye? Quid iſtud gaudii eſt? *Ter.*

Que faites-vous là? Quid hîc rerum geris? *Ter.*

Qu'eſt-cela? Quid hoc rei eſt?

Qu'y-a-t'il? Quid rei eſt?

¶ *S'il eſt Adverbe, il s'exprime diverſement, ainſi que les Remarques ſuivantes le feront voir en peu de mots & d'exemples.*

I. Du QUE *Admiratif.*

Que la vertu eſt belle! Quàm pulchra virtus eſt!

Que tu es ſot! Quàm ſtolidus es!

Qu'ils ont grande envie d'être loüez? Quàm cupiunt laudari!

Que la vertu eſt peu facile! mais qu'il eſt difficile d'en garder long tems les aparences! Quàm non eſt facilis virtus! Quàm verò difficilis ejus diuturna ſimulatio! *Cic.*

Que de choſes en peu de mots! Quàm multa, quàm paucis!

Qu'il y a de fous! Quàm innumerabiles ſtulti ſunt! Quàm magnus amentium numerus!

Que vous êtes éloignez de la vertu de vos ancêtres! Quantùm abes à majorum tuorum virtute!

Qu'il y a de fineſſes où il n'en faut point! Ut cautus eſt, ubi nihil eſt opus! *Ter.*

Qu'ils ſont inſolens aprés la victoire! qu'ils ont de honte lors qu'ils ſont vaincus! Ut efferuntur, cùm vicerint! ut pudet victos. *Cic.*

II. Du QUE, *pris pour* (*Plût à Dieu.*)

Que ne puiſſe-je vous obliger. Utinam gratificari tibi poſſim!

Que n'ai-je le tems de te punir, comme je voudrois? Cur non habeo ſpatium, ut de te ſupplicium ſumam, uti volo. *Ter.*

Que je voudrois bien que tu m'euſſes crû. Utinam mihi credidiſſes. Quàm vellem, *vel*, Feciſſet Deus, *vel*, feciſſent ſuperi, *vel*, Quantopere optarem, mihi ut credidiſſes. Quòd utinam adjeciſſes animum, mihi ut credetes.

Que plût à Dieu qu'il ne me fût jamais venu dans l'eſprit, de vous donner ce conſeil. Quod utinam, ne tibi, id ſuaderem, in mentem incidiſſet. *Ter.*

III. Du QUE, *pris pour* (*pourquoi*)

Que ne venez-vous ? Cur non venis ? Quid est, cur non venis, *vel*, quòd non venias ?

Que n'obéissez-vous ? Cur non, *vel*, Quidni, *vel*, Quin obtempetas ?

Que ne vous servez-vous de l'occasion ? Quin tu urges occasionem istam ?

Que ne me hatai-je de venir ici avec vous ? Quin huc ad vos venire propero ?

Que ne retenez-vous vôtre langue, qui découvre vôtre sottise ? Quin continetis linguam, indicem stultitiæ vestræ ? *Cic.*

IV. Du QUE, *devant* (*Si*) *est pris pour* (*Soit*)

Que si vous étudiez. Quod si studeas, *vel*, studebis, *vel*, studueris.

Que si je fusse demeuré en paix, il ne fut arrivé aucun mal. Quod si quiessem, nihil evenisset mali. *Ter.* (*on peut aussi laisser le* Quod, *& dire*, Si quiessem)

Que si vous êtes dans une autre resolution, pour moi je suis resolu de la défendre. Sin aliter animus vester est, ego sumam, ut defendam hinc. *Ter.*

Vous dites que si, & moi que non. Tu ais ; ego nego.

¶ *Que bien, que mal, nous avons achevé la besogne.* Seu recte, seu perperam opus absolvimus.

Cela fut executé que bien que mal. (*D'Ablancourt.*) Ad exitum deducta quoquo modo res est.

Cinq cens y sont demeurez, que morts, que blessez à mort. Quingenti, vel cæsi, vel semineces relicti sunt in prælio.

V. Du QUE *aprés Si, Tellement, &c.*

Il est si aimé, si fort aimé, si extremement aimé, tellement aimé, qu'on ne sçauroit l'être davantage. Ita diligitur ut nemo magis. (Suppl. ametur.) Sic amatur ut nihil supra. (Suppl. amari possit.)

Je ne suis pas si fou, que de le croire. Non sum adeò demens, ut hoc credam, *vel*, qui hoc credam

Il est si incivil, qu'il n'a pas même répondu à mes lettres. Adeò inurbanus est, ut mihi non rescripsit. Meis literis non rescripsit, adeò inurbanus est. Quin etiam literis meis, quæ ejus inurbanitas est, non rescripsit.

Les avantages qui naissent de l'amitié sont si grands, que je ne sçaurois les exprimer. Amicitia tantas habet opportunitates, quantas non queo dicere. *Cic.*

VI. Du QUE, *aprés Tant.*

Il a reçu tant de coups, qu'il en est mort. Tot plagas accepit, ut mortem obierit.

Il a tant bû, qu'il est yvre. Tantùm vini hausit, ut mentem obruerit.

Tant petits, que grands. Tum parvi, tum magni. Qui parvi, qui magni. Voyez *Tant.*

VII. Du QUE, *aprés autant.*

J'aime autant la modestie, que la diligence. Sic colo diligentiam, ut modestiam. Amo petinde diligentiam, quàm modestiam.

Il bois autant d'eau que du vin. Tantùm bibit aquæ, quantùm vini.

Il a autant de vigueur que d'adresse. Tantus est in eo vigor, quanta sagacitas.

Cet arbre porte autant de fruits, que de feüilles. Hæc Arbor tot poma fert, quot folia.

Je l'aime autant que je l'estime. Tantùm amo, quanti illum facio

Ce livre coûte autant que le tien. Hic liber tanti constat quanti tuus Voyez *Autant.*

VIII. Du QUE, *aprés aussi.*

Cette table est aussi large, que longue. Tabula hæc, æque, *vel*, perinde lata, ac longa est, *vel*, Non minùs lata est, quàm longa, *vel*, Tam lata, quàm longa est, *vel*, non longior, quam latior est, *vel*, ex æquo longa est, ac lata.

IX. Du QUE, *aprés Plus.*

Il a plus fait qu'il n'a dit. Pluta fecit, quàm dixit.

Il crie plus que moi. Amplius, *vel*, magis clamat, quàm ego.

Il y a en cela plus de vanité, que de verité. Plus in eo vanitatis inest, quàm veritatis.

C'est le plus modeste enfant que j'aye connu. Est, omnium puerorum quos novetim, modestissimus.

Le nom de Themistocle est plus illustre que celui de Solon. Est Themistocles nomen, quàm Solonis illustrius.

Cela m'est plus agreable, que vous ne pensez. Id opinione tua mihi gratius est. Voyez *Plus.*

X. Du QUE, *aprés Plutôt.*

Il n'est pas plutôt levé, qu'il court à la cuisine. Ut primum, *vel*, Ubi primùm, *vel*, Simul ac, *vel*, Simul atque è lecto exiit, ad culinam se protulit.

XI. Du QUE, *aprés une Negation.*

Qui ne sçait qu'il y a trois sortes de grecs ? Quis ignorat, quot sint Græcorum genera ? *Cic.*

Il n'y a que trois jours, qu'il est mort. A tribus tantùm, *vel*, tantummodò, *vel*, solummodò, *vel*, duntaxat diebus obiit.

L'impatience ne me sert que pour augmenter ma misere. Ut augeam miseriam impatientia mihi inservit.

Il n'avoit personne en sa compagnie que Cesar. Cæsar, unus omninò comes fuit. Solus Cæsar comes fuit. Nemo præter Cæsarem comes fuit.

Je n'avois que cette consolation dans mes maux. Hoc unum erat solatium in malis.

Il ne peut être établi que par les loix. Nullâ re, præterquam legibus, constare potest.

Il ne fait que d'entrer. Modò, *vel*, tum nunc, *vel*, Nunc primùm, *vel*, Jam tum, *vel*, Jam jam ingressus est.

Je ne fais que badiner. Ineptio nihil aliud, quàm nugas ago. Nihil aliud, quàm nugamur. Hoc unum modo præstas, ut augeas magis, quòd ineptiis indefinenter nugis agis. Perpetuo, *vel*, Nequam non nugaris.

Je ne vois que des enfans. Nihil video, nisi, *vel*, præter, *vel*, quàm pueros.

Il n'etudie que cette chose. Ubi hoc rei studet. Nulli alii rei studet, nisi huic, quòd in huic, præte quàm huic, (*mieux que*, Præter huic, *parce que* Præter *est une preposition qui gouverne l'Accusatif, bien que* Else *ait dit*, Omnis incommodi patiens præter calamitatem ea res est, *est mis là sans doute, pour* Præterquàm.)

Je ne m'en sers, qu'avec congé, Non utor, nisi cum facultate.

Ne sçait que quelque chose m'arrête. Nisi quid me morabitur.

Non que je pense, &c. Non quòd putem, &c.

Non que je le craigne, mais c'est que je desire, &c. Non quo, *vel*, quòd illum timeam, sed quòd cupiam, &c.

Ce qui me fait dire cela, ce n'est pas que je doute de vôtre fidelité. Non eò dico, quòd mihi veniat in dubium tua fides.

Non que ce ne fut une chose raisonnable, mais c'est que, &c. Non quin rectum esset, sed quod, &c.

Toutes les peines que j'ai endurées durant vôtre absence, m'ont paru legeres, & je n'ai souffert que de me voir éloigné de vous. Dum absse absum, omnes mihi labores fuere, quos cepi, leves, præterquam tui carendum quod fuit. *Ter.*

XII. Du QUE *entre deux Negations.*

Je ne doute point que cela ne soit ainsi. Non est mihi dubium, quin res ita se habeat.

Je ne puis que je ne loüe cette action. Non possum quin, *vel*, Facere non possum, quin facinus illud extollam.

Je ne sortirai point, que vous ne sortiez le premier. Non exibo, quin prior exeas.

Il ne s'en faut du tout rien, que je ne sois entierement miserable. Prorsùs nihil abest, quin sim omnium miserrimus.

Afin qu'il ne se passe aucun jour, que je ne vous écrive

Ut

Ut ne quis à me dies intermittatur, quin dem ad te litteras.

Je me ſuis aſſez bien diverti en ma metairie, & il n'eſt que vôtre abſence qui ait empêché, que mon divertiſſement n'ait été entier & parfait. Ego me in villâ meâ, prætetquàm quòd ſine te, cæterum ſatis commodè oblectavi. *Cic.*

XIII. Du QUE, *aprés autre, ou autrement.*

Je ſuis autre que vous ne croyez. Alius ſum quàm credis, *vel*, putas, *vel*, atque exiſtimas.

J'ai un autre ſentiment que vous. Aliud mihi, ac tibi videtur.

La choſe va autrement que tu ne le dis. Res aliter ſe habet ac dicis. Voyez *Autre.*

XIV. Du QUE, *aprés même.*

Je ſuis le même que j'ai été. Idem ſum ac fui. Idem ſum qui fui. Non alius ſum, atque olim fui.

Au même jour que tu me vis. Eodem ipſo die, quo vidiſti. Voyez *Même.*

XV. Du QUE, *aprés Tel.*

Soyez tel que vous voulez être eſtimé. Qualis haberi vis, talis eſto.

Il ſera tel qu'il a été. Idem erit qui fuit, *vel*, ac fuit.

Tu n'es pas tel que tu devrois être. Non is es, qui eſſe debebas. Voyez *Tel.*

XVI. Du QUE, *aprés les expreſſions, qui marquent le Tems.*

Le temps viendra que vous implorerez mon ſecours. Veniet tempus, cùm meam implorabis opem. *Cic.*

Le tems a été que je croyois, &c. Fuit tempus illud, cùm putarem, &c. *Cic.*

Il y a des tems, que nous avons beſoin, &c. Incidunt ſæpè tempora, cùm nobis opus eſt, &c. *Cic.*

Il y a pluſieurs années que je l'ai vû. Multi anni ſunt, cùm illum vidi *Cic.*

Peu de jours aprés qu'il fut mort. Paucis poſt diebus, cùm mortuus eſt. *Cic.*

Voici la quatriéme année que ce fonds fut vendu. Quadriennium hoc eſt, ex quo tempore fundus veniit. *Cic.*

Le tems a été qu'on pouvoit connoître mon affection envers vous. Extitit tempus, ut mea perſpici poſſet in te fides. *Cic,*

Depuis le temps qu'il vint d'Afrique. Ex eo tempore quo venit ex Africâ.

Depuis le tems que je vous connois. Ex quo tempore, *vel*, A quo tempore te cognovi.

XVII. Du QUE, *aprés Quelque.*

Quelque grande que ſoit vôtre liberalité. Quantacunque ſit liberalitas tua. Voyez *Quelque.*

XVIII. Du QUE, *aprés Ce qui, & aprés Ce n'eſt pas à dire. Eſt-ce à dire.*

Ce qui m'a fait dire ces choſes, c'eſt que je deſire, &c. Illud eſt, quamobrem hæc dixerim, quod cupio, &c.

Ce qui me conſole en ceci, c'eſt que je vous vois prêt, &c. Quod autem hîc me conſolatur, illud eſt, quod te paratum videam, &c.

Pour avoir défendu un homme de bien, ce n'eſt pas à dire que tu le ſois. Non ſi virum bonum defendiſti, idcircò bonus es.

Eſt-ce à dire que je ſois méchant, parce que je demeure chez un méchant homme? Num continuò ſi nefarii hominis tecto utar, ſum nefarius?

XIX. Du QUE, *aprés Cauſe.*

Ce n'eſt pas ſans cauſe qu'il t'a chaſſé. Non ſine causâ, *vel*, Non immeritò te expulit.

Il a été cauſe qu'on a publié cet Edit. Hujus edicti promulgandi cauſa fuit. Cauſa fuit, *vel*, In causâ fuit, cur hoc edictum promulgatum ſit.

Quelle cauſe y a-t'il, que vous ſoyez venu ſi tard? Quæ cauſa, *vel*, Quid cauſæ fuit, quòd, *vel*, cur, *vel* quamobrem veneris tam ſerò.

XX. Du Que, *ſupprimé, qui ne s'explique point.*

Que cela ſoit ainſi que vous dites. Sit ita, ut dicis.

Qu'il ait dit cela, je le veux. Eſto, hoc dixerit; Illud dixerit ſanè.

Que Dieu puniſſe celui qui fera autrement. Qui ſecus faxit, Deus ipſe vindex eſto.

Qu'on me le faſſe venir au plûtôt. Huc ad me advocetur ocyùs.

Que je ſouffre cet affront? Je n'en ferai rien. Illam ego injuriam feram? Non feram.

Quel moyen, que je l'endure? Quo pacto id ferre valeam?

Miſerable que je ſuis! Me perditum! O me perditum!

C'eſt être fou, que de parler de la ſorte. Ita loqui inſanire eſt. Inſanit, qui ſic loquitur.

C'eſt être ſage, que de vivre ainſi. Sapienter facit, qui ſic vitam inſtituit.

C'eſt regner que de ſervir Dieu. Servire Deo, regnare eſt. Rex eſt, qui ſervus eſt Dei. Regnat, qui Deo ſervit.

Ah! ſot que tu es, tu ne ſçais pas combien eſt grand le pouvoir de la vertu. Nescis, inſane, neſcis quantas vires virtus habeat!

Moi! que je ſois ſi fou, que de te croire, pendant que tu es. Tibi ego ut credam, furcifer.

O la belle choſe que la vertu! O res præclara, virtus!

S'il y va & que je le ſçache. Si eo ſe conferat, idque reſciam.

Ce n'eſt pas trop que cela. Illud nempè nimium non eſt.

XXI. Du QUE, *entre deux verbes.*

Ce QUE *mis aprés les Verbes.* Credo. Exiſtimo. Dico. Spero. Scio. Promitto. Narro. Fateor. Conſidero. Declaro. Ignoro. Juro. Intelligo, & (*en François*) *Croire. Ecrire. Eſtimer. Penſer. Dire. Eſperer. Sçavoir. Promettre. Raconter. Aſſeurer. Accorder. Avoüer. Entendre. Confeſſer. Conſiderer. Declarer. Ignorer. Jurer, & autres ſemblables, ſe peut exprimer élegamment, mais toutefois rarement, par* Quod. *Par exemple.*

J'ai écrit à Sicca, que Cotta ſe ſert de ſes jardins. Ad Siccam ſcripſi, quòd Cotta ejus hortis utitur. *Cic.*

Il paroit aſſez qu'il m'honore. Satis apparet, quòd me colat. *Cic.*

Ayant écrit, qu'il ſouhaitoit fort que je retournaſſe à Rome. Cùm ſcripſiſſet, quòd me cuperet, in urbem redire. *Cic.*

II. Le même QUE, *aprés les mêmes Verbes, ſe ſuprime le plus ſouvent & alors le Verbe qui ſuit le* QUE, *ſe doit mettre à l'infinitif, au même tems, qu'il ſe trouve à l'indicatif, ou aux autres Mœufs du François; & le Nominatif de ce Verbe, ſe change en l'Accuſatif. Par exemple.*

Je crois que Pierre aime, & qu'il eſt aimé. Credo Petrum amare, & amari.

Je penſois que Jean aimoit, & qu'il étoit aimé. Putabam Joannem amare, & amari.

Je ſçai que Paul a aimé, & qu'il a été aimé. Scio Paulum amaviſſe & amatum eſſe.

J'eſpere que Marie aimera & qu'elle ſera aimée. Spero Mariam amaturam & amatum iri, *vel*, Spero fore ut, *ou* futurum, ut Maria amet, & ametur. (*l'exemple qui ſuit eſt de Ciceron*)

Je ſuis dans cette creance, que la malice de certains méchans n'aura pas le deſſus. Valdè ſuſpicor fore ut infringatur, quorumdam hominum improbitas.

Eſtimez-vous qu'elle ait aimé, ou qu'elle ait été aimée. Cenſéſne illam amaviſſe, ut amatam eſſe

J'eſtime qu'elle aura aimé, ou qu'elle aura été aimée. Cenſeo illam amaviſſe, & amatam eſſe.

EXCEPTION. Cette Regle touchant les mêmes Tems, de l'Infinitif & des autres Mœufs du François, ne s'obſerve pas dans les Exemples ſuivans.

Je crois que Pierre aimoit, & qu'il étoit aimé. Credo Petrum amaviſſe, & amatum eſſe. (*& non pas* amare *ou* amari.)

Je dirai que Paul aimoit, & qu'il étoit aimé. Dicam Paulum

Petrum amaviſſe, & amatum eſſe, (*& non pas*, amare, *ou* amati.)

Je dirai que Paul aimoit, & qu'il étoit aimé. Dicam Paulum amaviſſe, & amatum eſſe,(*& non pas* amare, *ou* amati.)

Je penſois que Marie aimeroit & ſeroit aimée. Putabam, Mariam amaturam, *vel*, amaturam eſſe, & amatum iri, *vel*, exiſtimabam fore, *vel*, futurum, ut Maria amaret & amaretur. (*Et de cette derniere maniere, il ſe faut neceſſairement ſervir, lorſque le Verbe n'a point de ſupin.*)

Je crois que les enfans euſſent oüi, & euſſent été oüis. Credo pueros audituros fuiſſe, & audiendos fuiſſe, *vel*, Credo fore, ut pueri audiſſent, & auditi fuiſſent, *vel*, Credo, futurum fuiſſe ut pueri auditent, & auditentur.

Ils croyoient que la ville auroit été priſe ſi, &c. Exiſtimabant futurum fuiſſe, ut oppidum caperetur, ſi, &c.

Penſez-vous qu'il vienne? (*Si le ſens eſt, qu'il vienne maintenant; qu'il ſoit en chemin.*) Putáſne illum venire? (id eſt, venire nunc? eſſe in itinere?)

Penſez-vous qu'il vienne? (*C'eſt à dire, qu'il doive venir?*) Putáſne illum venturum?

Eſtimez-vous que je ſoupaſſe? (*C'eſt à dire, que je ſoupaſſe pour lors?*) Cenſéne, me (tunc) cœnaſſe?

Eſtimez-vous que je ſoupaſſe aujourd'hui ſi c'étoit jour de jeûne? Cenſéne me cenaturum hodie, ſi hodierna eſſet Jejunii dies?

Je croyois qu'il auroit, ou qu'il eût diné,(c'eſt-à-dire, qu'il eut diné pour lors.) Credebã illũ(tunc) prandiſſe.

Je crois qu'il auroit diné ſi on l'eût invité. Puto illum pranſurum fuiſſe, ſi fuiſſet invitatus.

REMARQUEZ *qu'en ce dernier exemple & en tous les autres ſemblables, à l'égard du Preterit Pluſque parfait du Subjonctif, on ſe ſert du futur en* rus, *ou en* dus, *& du pluſque parfait* fuiſſe: *ce qui ſemble choquer la raiſon, puiſque ces deux Temps ſont tout à fait oppoſez, l'un ſignifiant l'avenir & l'autre le paſſé. Mais la raiſon de l'union de ces deux temps, eſt parce que ce pluſque parfait ſignifie une choſe partie paſſée, & partie future. Comme ſi vous diſiez,* J'euſſe déjeuné ce matin; *c'eſt une choſe paſſée à l'égard du Temps, parce que* ce matin *eſt déja paſſé: Et c'eſt auſſi une choſe qui ne s'eſt pas paſſée, & qui eſt en quelque façon future & avenir à l'égard de l'action, parce que effectivement vous n'avez pas dejeuné; mais vous euſſiez déjeuné, ſi vous euſſiez pu ou voulu. C'eſt pour cela qu'on joint en Latin ces deux temps, qui n'en font qu'un & que l'on dit:* Jentaturus fuiſſem, *ou* Jentavriſem, ſi voluiſſem, *ou* ſi potuiſſem.

REMARQUEZ *auſſi, que ſi le verbe qu'il faut mettre au Futur de l'Infinitif actif, n'a point de ſupin, & par conſequent point de Futur en* rus, *il faudra ſe ſervir neceſſairement de* Fore ut, *ou* futurum ut, *auquel vous joindrez le tems du Subjonctif, que la Phraſe demandera. Par exemple.*

Je crois que Pierre étudiera (On ne peut pas dire. Credo Petrum ſtuſturum, *parce que* ſtudeo, *n'a point de ſupin; mais il faut ſe ſervir du preſent du Subjonctif. & dire.)* Credo fore ut, *vel*, futurum ut Petrus ſtudeat.

Je crois que Paul ſe repentira de ſa faute. Credo fore ut, *ou* futurum ut Paulum Pœniteat ſui erroris.

Je croyois que Pierre étudieroit. Putabam fore, ut Petrus ſtuderet.

Je croyois que Paul ſe repentiroit. Credebam futurum, ut Paulum pœniteret.

Je penſe que Jean eût étudié. Puto fore ut, *ou*, futurum ut Joannes ſtuduiſſet, *ou mieux*, puto futurum fuiſſe, ut Joannes ſtuderet.

Je penſe que Jean ſe fût repenti. Exiſtimo fore, *ou* futurum ut Joannem pœnituiſſet, *vel*, Exiſtimo futurum fuiſſe, ut Joannem pœniteret, *par où vous voyez que* futurum fuiſſe ut, *ſe joint à l'imparfait du ſubjonctif.*

III. *Le même* QUE, *eſt ſous-entendu aux exemples ſuivans, & dans leurs ſemblables.*

Eſpere-t-il d'entrer? (*c'eſt-à-dire,*) *Eſpere-t-il, qu'il entrera?* Speráne ſe ingreſſurum?

Si je ſçavois de ne pas trouver ce que je cherche. Si ſcirem, me non inventurum, quod quæro.

Croit-il d'eſtre oüy? (*s'il ſuit un* Si. *le ſens eſt*) *Croit-il qu'il ſera oüy*, putáne ſe auditum in? (v. g. ſi loquatur.)

Croit il d'être oüy, lors qu'il parle? Putáne ſe tum auditi, cùm loquitur.

IV. *Le même* QUE, *aprés les verbes.* Cupio. Operam do. Jubeo. Suadeo. Fit. Accidit. Contingit. Oportet. Convenit. Expedit. Par eſt. Equum eſt. Volo, (cùm ſignificat. Cupio,) *& leurs ſemblables, ſe ſuprime quelques fois; quelquefois on l'exprime par* ut *avec le ſubjonctif. Par exemple.*

Je deſire qu'il vienne. Cupio illum venire, *vel*, ut veniat.

Il eſt raiſonnable que j'étudie. Æquum eſt. Par eſt, me ſtudere, *vel*, ut ſtudeam.

Il eſt juſte que j'obtienne de vous, que &c. Æquum eſt, me a te impetrare, ut, &c.

Je ferai enſorte qu'on ne me la donne pas. Ego id agam. mihi qui ne detur. *Ter.* (qui *pour* ut.)

V. *Le même* QUE, *aprés* Moneo, *id eſt*, Conſilium do,) *aprés* Dico, (cùm ſignificat idem, quod Moneo,) *aprés* Permitto (*id eſt*, Do facultatem) Impero, & Volo, (*pris au même ſens que* impero) *s'exprime par* ut, *avec le Subjonctif. Par exemple.*

Avertiſſez-le, qu'il ſe prenne garde. Mone illum ut caveat, *vel*, Mone illum, ſibi caveat, ſupp.(ut.)

VI. *Le même* QUE, *redoublé aprés le Verbe impersonnel.* Refert, *ou*, Intereſt, *s'exprime par* Utrum, *vel*, An. *Par exemple.*

Il importe peu qu'il dorme, ou qu'il veille. Parùm intereſt, *vel*, Parvi refert, utrum dormiat, an vigilet, *vel*, Dormiat, an vigilet, *vel*, Dormiatne, an vigilet.

Mais ſi ce QUE, *n'eſt point redoublé, il s'exprimera par* Ut, *par exemple.*

Il importe grandement qu'il demeure icy. Permagni refert, ut hic remaneat.

VII. *Le même* QUE, *aprés le Verbe*, Expecto, *ou* præſtolor, *s'exprime par* Dum, *avec le Subjonctif. Par exemple.*

J'attens qu'il ſorte. Expecto, *vel*, Præſtolor dum egrediatur.

N'attendons pas même qu'on nous en prie. Ne expectemus quidem, dum rogemur.

MAIS *ſi* Attendre, *ſignifie le même qu'*Eſperer, QUE *ſe ſuprimera de cette ſorte.*

Attendez-vous de venir à bout de vôtre entrepriſe? Speráne te perfecturum, quod animo deſtinaſti?

VIII. *Le même* QUE, *aprés les Verbes,* Gaudeo, Lætor. Doleo, *ſe dit*, Quod *ou bien il ſe ſuprime, & l'on met le Verbe qui ſuit à l'Infinitif. Par exemple.*

Je ſuis marri que tu ne lui ayes repondu. Doleo, quòd illi non reſponderis, *vel*, Doleo, te illi non reſpondiſſe.

Je ſuis tres-aiſe que tu n'ayes rien remué. Lætor vehementer, quod quieveris.

IX. *Le même* QUE, *aprés ces verbes,* Metuo, Vereor, Timeo, *s'exprime par* Ne *avec un ſubjonctif, pourveu que ces verbes ne ſoient ſuivis d'aucune negation ou certes d'une ſeule. Par exemple. Je crains que mon compagnon me ſurpaſſe, ou ce qui eſt le même, ne me ſurpaſſe.* Vereor, ne me ſocius meus vincat.

J'ai peur que ma mere ne meure. Timeo, ne mea Mater moriatur.

Mais ſi aprés QUE, *ſuivent deux negations au François, alors il s'exprimera par* Ne non, *ou par*, Ut *Par exemple.*

Je crains que tu ne comprennes pas bien ce que je dis. Vereor ne non, *vel*, ut ſatis benè capias quod dico. (*car* ne *&* pas *ſont deux negations.*) Voyez *cette difficulté*

feulté, expliquée dans la Lettre C. au mot Craindre.

X. Le même QUE, *après les verbes.* Diſſuadeo. Prohibeo. Impedio, *eſt quelquefois ſous-entendu au François, mais au Latin il s'exprime par* Ne, *ou*, Ut ne, *ou*, Quò minùs. *Par exemple.*

Il croit que j'ai empêché, que ce mariage ne ſe fiſt. Per me ſtetiſſe credit, quò minùs hæ nuptiæ fierent.

Dieu me deffend de mentir Edicit mihi Deus, ne mentiar.

Je vous ai défendu de venir. Vetui ut venires.

Empêchez-le de ſortir. Prohibe ne egrediatur.

QUEL. Qualis, le, is.

Quel pain veux-tu, veux-tu du tendre, ou du dur? Qualem tibi vis panem? mollem an durum?

Quel que ce ſoit. Qualiſcúmque. Qualisbet. Qualis.

Quel qu'il ſoit. Quicumque, quæcumque, quodcumque, (cujuſcunque) Qualiſcumque. Cujuſcunque modi ſit.

Quel eſt l'épée que tu choiſis? Quem tibi enſem optas? Quemnam el gis enſem?

Qu'ils s'informent quelle fille c'eſt. Inveſtigent, ecqua virgo ſit.

Je vous dirai brièvement quel eſt ce mal. Exponam breviter, quid hoc ſit mali.

Il déclare quel eſt ſon deſſein. Quid ſui conſilii ſit, oſtendit.

Conſiderez quel homme c'étoit. Qui vir ille fuerit, conſidera.

Quel arbre eſt cela? Quid hoc arboris eſt?

Quel homme êtes-vous? Quid tu hominis es?

Je vous dirai quel homme c'eſt. Exponam vobis, quid hominis ſit.

Quel homme eſt cela? Quis ille homo eſt? Quid hoc hominis eſt? Quinam homo eſt?

Quelle femme avez-vous? Quid mulieris, uxorem habes? *Ter.*

Quel de tous? Quis omnium?

Quelle eſtime en faites-vous? Quanti illum facis?

Quelle heure eſt-il? Quota hora eſt?

Quel tort te fais-je? Quam tibi facio injuriam?

Quel mal ai-je fait? Quid offendi?

En quel tems? Quando? Quo tempore?

En quel lieu eſt-il allé? Quò ivit? Quem in locum ſe contulit?

En quel lieu eſt-il? Ubi eſt? Quo in loco eſt?

Par quel lieu paſſera-t-il? Quâ, *vel*, Per quem locum tranſiturus eſt?

De quel lieu vient-il? Undè venit? Quo ex loco venit?

Car, quel eſt l'homme qui l'ait pû aimer? Quotus enim quiſque eſt, qui illum amarit?

Car quel eſt le Philoſophe qui ſoit, &c. Quotus enim quiſque Philoſophorum invenitur, qui ſit, &c.

QUELCONQUE. Aliqu s, qua, quod, *vel*, quid. Ullus, a, um.

Y a-t'il raiſon quelconque, que je n'aye apportée? Ullâne ratio eſſe potuit, quam non adduxerim?

Il n'y eut homme quelconque. Nemo unus fuit. Nemo prorsùs extitit. Nullus omninò fuit.

QUELLEMENT. Qualiter.

Tellement, quellement. Utcunque. Qualitercunque.

QUELQUE. *Quelqu'un.* Aliquiſpiam. Quiſpiam.

Quelqu'autre. Alius quidam.

Se refugier auprés de quelque perſonne de merite. Confugere ad unum aliquem virtute præſtantem. *Cic.*

Quelque écrivain en aura parlé. Aliquiſpiam ſcriptorum, ejus rei mentionem fecit.

C'eſt quelque choſe de ne paſſer point pour étranger en venant à Rome. Eſt quiddam, Romam advenientem, non eſſe peregrinum & hoſpitem. *Cic.*

Afin qu'on vous eſtime quelque choſe. Ut tu, aliquid eſſe videare. *Cic.*

S'il y a quelque choſe, où vous ayez beſoin de moi. Si quid ſit, in quo meam requiras operam. Si qua res eſt; ubi meâ tibi opus ſit operâ.

N'avez-vous pas déja dit quelque choſe de cela à mon pere? Harum rerum, nunquid dixiſti jam patri? *Ter.*

Quelque prix qu'il coûte. Quantilibet, *vel*, quanticumque conſtet. Quantivis ſit pretii.

Si tu le trouves en quelque lieu. Sicubi, *vel*, ſi alicubi eum inveneris.

De peur que l'eau ne s'arrête en quelque part. Necubi, *vel*, Ne alicubi aqua conſiſtat.

Si vous le pouvez en quelque façon. Si quo pacto id poteris.

En quelque lieu qu'il ſoit. Ubicumque ſit. Ubi ubi ſit. Ubilibet ſit. Ubivis ſit. In quocunque ſit loco.

En quelque lieu qu'il aille. Quòcunque, quólibet, quóvis, quò quò eat. In quemcunque ſe locum conferat.

Par quelque lieu qu'il paſſe. Quálibet, quacumque, quávis tranſeat, per quemcumque tranſeat locum.

De quelque lieu qu'il vienne. Undecumque. Undelibet. Undevis. Unde unde veniat. Ex quocunque veniat loco.

J'irai en quelque lieu que tu voudras. In quemviſcúnque locum ibo. Quóviſcumque ibo.

En quelque tems que ce ſoit. Quandocumque. Quocumque tempore.

Quelque ſorte de gens que ce ſoit. Cujuſcumque modi ſit genus hominum. *Salluſt.* Cujuſmodicumque ſit hoc hominum genus.

Quelque grande que ſoit vôtre liberalité. Quantacunque ſit liberalitas tua.

Quelque pareſſeux que tu ſois. Quantumvis, *vel*, quantumlibet ſis piger. Ut ſis pigerrimus. Etſi. Tametſi, quamvis pigerrimus exiſtas.

Quelque éminente que ſoit vôtre fortune Quantumvis licet excellas. Quamvis. Quamlibet. Quantumlibet. Quantumvis emineas.

Quelque choſe qu'il arrive. Quemcumque caſum ſors dederit.

En quelque état que l'affaire ſoit. Quoquo modo ſe res habeat.

En quelque maniere que vous le pourrez. Quoquo modo poteris.

Il y a quelques trois lieuës. Tres ferè leucæ ſunt.

Il m'a donné quelques écus. Aliquot mihi dedit nummos.

Il y a quelques années. Al quot ſunt anni.

Quelque peu de vin. Vini aliquantulùm, pauxillùm.

Quelque peu de noix. Nuces aliquot.

Quelque peu de tems. Aliquantiſper.

Quelque jour vous pleurerez. Flebis aliquando.

Il a étudié quelque tems. Studuit aliquandiu.

Quelque peu auparavant. Aliquantò antè.

Quelque peu plus docte. Aliquantò doctior.

Je ſuis quelque peu fâché. Nonnihil commoveor.

QUELQUEFOIS *il arrive que celui, &c.* Aliquando Quandoque. Nonnunquam. Interdùm accidit, ut qui, &c.

Il arrive quelquefois que, &c. Si quando accidat, ut. &c. (*mieux que.* Si aliquando.)

Il eſt quelquefois heureux, quelquefois malheureux. Aliàs beatus, aliàs miſer eſt.

Il a manqué quelquefois. Aliquoties offendit.

QUELQU'UN. Aliquis. Quiſpiam. Nonnullus. Nonnemo.

Si quelqu'un l'a vû. Si quis eum vidit. (*mieux que*, aliquis.)

Si parmi les femmes, il s'en trouve quelques-unes, &c. Si quæ fœminarum inveniantur, &c.

Si quelques-uns ont ſçû. Si qui ſcierunt.

Quelqu'un doutera-t'il aprés cela, &c. Et deinde quiſquam omnium dubitabit, &c.

Et quelqu'un craindroit cette guerre? Et quiſquam hoc timeat bellum?

QUENOUILLE. Hæc Colus, ûs. (in Ablat. Sing. Colo, *vel*, colu. In reliquis casibus est potiùs quartæ.)

Une quenoüille garnie. Colus instructa suo manipulo, suâ paniculâ, suo paniculo. Obsita colus lineo, *vel*, lanco manipulo.

Mettre sa quenoüille à son côté pour filer. Colum lateri, *vel*, in latus inducere, inserere.

Filer sa quenoüille. Stamina è colu trahere. Pensa è colo ducere.

Achever, vuider sa quenoüille. Trahendis filis colum exhaurire. Nendo, paniculum colûs exhaurire, deplere, absumere.

Mêle-toi de ta quenoüille. Unam modò colum procura; cætera viris relinque. Colum tuam cogita, curáque, & quæ sunt muliebris operæ; virilia munia ne attinge.

Renvoye-moi ces femmes filer leurs quenoüilles. Totum hoc muliebre genus, ad colum relegabo, ac procul amanda.

¶ *Tomber en quenoüille, venir par droit de succession des mâles défaillans aux filles.* Hereditatium jus, à maribus ad fœminas delabi, devolvi, traduci, transferri, transcribi, transire.

La Couronne de France ne tombe point en quenoüille. Apud Francos, jus Regiæ Coronæ, à maribus ad feminas non transcribitur, transfertur, traducitur.

¶ *Quenoüille de lit.* Lecti falcrum. Cubilis columella.

S. QUENTIN, *ville de Picardie.* Sancti Quintini Oppidum.

* QUERAT, *la partie du Vaisseau qui est entre la quille, jusques à la plus basse des ceintes.* Pars navis inter spinam & infimam præcinctionum intercepta.

QUERCY, *petite Province de France.* Cadurcensis ager. Cadurca terra. Cadurcorum terra.

Peuple du Quercy. Hi Cadurci, orum. Cadurca gens. Cadurcus populus.

Qui est du Quercy. Cadurcensis, se, is.

QUERELLE. Hæc Rixa, æ. Hoc Jurgium, ii. Hæc Contentio, onis. Hæc Dissensio, onis. Hoc Dissidium, ii. Hæc Controversia, æ.

Une vieille querelle. Inveteratum dissidium. Diuturna dissensio. Vetustis odiis nutritum dissidium.

La querelle de deux hommes a partagé la ville en deux factions. Capitum duorum mutua odia, oppidanos universos, in geminas factiones discidit.

J'ai querelle avec lui. Je suis en querelle avec lui. Simultatem cum illo gero, *vel*, exerceo. Mihi cum illo rixa est. Mihi est cum illo contentio, alienatio, disjunctio. Dissidemus invicem.

Il m'a fait une querelle d'Allemand. Me sine causâ, absque ratione ullâ, nullâ à me datâ occasione, lacessivit, provocavit, maledictis, contumeliis appetivit, *vel*, confictum, excogitatum à se crimen mihi intulit.

Entrer en querelle avec quelqu'un, se quereller avec lui. Cum aliquo jurgari, rixari, altercari, jurgio contendere.

Exciter, semer des querelles. Rixas movere, creare, suscitare, serere, conflare. Jurgia ciêre, excitare, commovere, accendere. Rixarum auctorem esse. Jurgiorum incentorem esse, satorem esse.

Semeur de querelles. Jurgiorum, dissidiorúmque sator, seminator, auctor, architectus. Voyez *Boutefeu.*

Renouveller, reveiller une vieille querelle. Veteres simultates resuscitare, suscitare, excitare, renovare, refricare, redintegrare. Voyez *Renouveller.*

Je prendrai, j'épouserai vôtre querelle. A te stabo. A te faciam. Tuarum ero partium. Tuam causam amplectar. Tuas Partes sequar.

Terminer une querelle par le fer. Hostilem controversiam ferro decernere, dirimere, certare, cernere. De suis controversiis, cum hoste armis cernere, decernere, decertare, depugnare.

QUERELLER *quelqu'un, lui dire des injures, lui faire querelle.* Aliquem verbis aut factis contumeliosè adoriri, lacessere, exagitare, jactare, incessere, aggredi, lædere, violare.

Quereller quelqu'un, contester avec lui. Cum aliquo contendere.

Il me querelle pour ce mot. Mihi de illâ voce controversiam movet, dicam intendit, litem intendit.

Se quereller. Voyez *Quereller, entrer en querelle.*

QUERELLEUR. Rixosus. Jurgiosus, a, um. Hic altercator, is. Contentiosus. In rixas pronus.

QUERIR. Quærere. Accersere.

Allez querir vos livres. Ito quæsitum tuos libros.

Allez querir quelqu'un. Aliquem accersere, advocare, accire, adducere.

QUESTE. QUESTER. V. *Quête. Quêter. Quêteur.*

QUESTEUR, (*en prononçant l'S.*) *Trésorier ou Intendant des Finances.* Hic Quæstor, oris.

QUESTURE, *office de Questeur.* Hæc Quæstura, æ. Quæstorium munus.

QUESTION, *demande.* Hæc Quæstio. Interrogatio. Percontatio, onis.

Faire une question, une demande à quelqu'un. Aliquem da re quapiam, *vel*, rem quampiam interrogare, percontari. Quidpiam ab aliquo, *vel*, de aliquo, *vel*, ex aliquo quærere, scisciatari, percontari.

Sauter de question en question. Aliud ex aliquo quærere.

Une petite question. Hæc Quæstiuncula. Interrogatiuncula, æ.

¶ *Questions de lieu.* V. *Lieu où nous avons fait des Remarques assez exactes sur cette matiere.*

¶ *Question, matiere, sujet de dispute ou de discours.* Hoc Argumentum, ti. Hæc Quæstio, onis. Posita ad disputandum quæstio. Prolatum. Disceptationis argumentum.

Il n'est pas question de cela, il ne s'agit point de cela. Non id agitur. Non id quæritur. Non vocatur, non adducitur, non venit illud in questionem, in dubium, in controversiam. Non versatur illud in quæstione. Fâ de re non contenditur, non disceptatur, non quæritur, non est controversia.

La lettre dont il est question. (*Balzac.*) Epistola, de quâ agitur.

Mettre une question en avant, la proposer, la mettre sur le tapis. Quæstionem ponere, proponere, inferre, in medium adducere, ponere in medio, proferre in medium.

De quoi est-il question. Quâ de re agitur.

Approfondir une question, la traiter à fond. Voyez *Approfondir. Fond.*

¶ *Question, difficulté.* Argumenti propositi difficultas. Positæ quæstionis nodus.

Soudre, expliquer une question. Quæstionem solvere, dissolvere, decidere, dirimere, exsolvere, explicare, enodare, evolvere, profligare & ad exitum adducere.

Il se forme en cet endroit une question qui est un peu difficile. Exsilit hoc loco quædam quæstio subdifficilis. *Cic.*

Discuter, examiner une question. Voyez *Discuter.*

¶ *Question, torture.* Hoc Tormentum, i. Reorum tormentum. Capitale tormentum. Exercita suppliciis reorum quæstio. Inflicta in reos, tormentis quæstio.

Juger à la question, condamner à la question. Quæstionem in reum decernere. Reum decreto, tormentis addicere.

Donner la question, mettre, apliquer à la question. In reum quæstionem supplicîis exercere, habere. In reorum caput quæstionem habere. Tormentis infligere quæstionem in reum. Reum torquere equuleo. Reum tormentis cogere, aliquid confiteri. (Reum in quæstionem dare, *qui est de Ciceron, signifie interroger un criminel.*)

Demander

Demander que le criminel ſoit mis à la queſtion. Poſtulate reum in quæſtionem.

Avoir la queſtion. Capitale tormentum ſubire, ferre. Capitali tormento cruciari.

Souffrir la queſtion. Vim tormentorum perferre. Cruciati, *vel,* torqueri ſententiâ judicis.

QUESTIONNAIRE, *celui qui fait ſouffrir la queſtion,* (*Vaugelas.*) Hic Tortor, oris.

QUESTIONNER *quelqu'un, lui faire des queſtions.* Aliquem, de re quapiam, *vel,* rem quampiam percontari, ſciſcitari, interrogare. Quidpiam, ab *vel,* ex *vel,* de aliquo quærere, ſciſcitari, percontari.

Queſtionner, faire pluſieurs demandes. Quempiam variis queſtionibus laceſſere, exagitare. Multa percontari de aliquo.

QUESTE, *recherche.* Hæc Indagatio. Inquiſitio. Conquiſitio. Inveſtigatio, onis.

Eſtre en quête de quelque choſe. Quidpiam indagare, inveſtigare, inquirere, perquirere, exquirere, diſquirere.

Quête l'action de mandier l'aumône. Stipis coactio.

Quête, ce qu'on a ramaſſé par aumône. Hæc Stips, pis.

QUETER, *faire la quête.* Stipem oſtiatim cogere, colligere, corrogare,

QUETEUR. Stipis coactor, exactor.

QUEUE *d'une bête.* Hæc Cauda, æ.

Qui a une queuë. Caudatus, a, um. Caudâ inſtructus.

Queuë de fruit. Hic Pediculus. Petiolus, li.

Queuë de robe ou de manteau. Hoc Syrma, atis. Cauda veſtiaria. Laxæ fluens togæ aut palli lacinia.

Porte queuë. Hic Syrmatophorus, i. Hæc Syrmacophora, æ. Syrmatis gerulus, *vel,* gerula. Qui, *vel,* Quæ imum veſtis ſinum, *vel,* fluentem veſtis laciniam colligit, cogit, collectamque ſuſtinet, coactamque gerit. Voyez *Caudataire.*

Queuë d'armée, arriere garde. Poſtremum agmen, *vel,* Poſtrema acies exercitûs. Extremum agmen. Extrema, acies.

Donner en queuë ſur l'arrieregarde. Poſtremam aciem, à tergo invadere, ac cædere. Extremæ aciei terga cædere.

Les ennemis donnerent ſur la queë de nôtre armée. In poſtremam exercitus noſtri aciem hoſtes irruerunt, impetum fecerunt, irruperunt.

L'infanterie les battit en queuë autant de temps, qu'elle les pût ſuivre. Fugientibus, quoad inſequi pedes potuit, terga cæſa. *Liv.*

Les bleſſez ne ſe pouvoient tirer de la preſſe, parce qu'ils avoient l'ennemi en tête, & les leurs en queuë, qui les preſſoient en même tems. Nec vulnerati poterant ac e excedere, cum hoſtis inſtaret à fronte, à tergo ſui urgerent. *Curt.*

Ceux qui lui donnoient en queuë. Qui averſo ei inſtabant. *Curt.*

Ayant fait une ſortie, ils chargerent l'ennemi en queuë. Egreſſi portâ, recedentibus inferunt ſigna. *Curt.*

Le bagage ſuivoit en queuë. Impedimenta ſequebantur agmen præmiſſum. *Curt.*

Les Indiens étoient à la queuë des chariots. Indi poſt currus erant. *Curt.*

Queuë à queuë, de ſuite, file à file, Continenti ſerie. Perpetuâ ſerie. Continente luctu. Perpetuo tractu.

Queuë, ou cul de lampe, clef de voute formé en roſe, ou en quelqu'autre figure. Fornicis umbilicus effectus in roſam, &c.

* *Queuë de rat, c'eſt la queuë d'un cheval dégarnie de poil.* Cauda depilis.

* *Queuë d'hironde, ouvrage de fortification détaché à corne, dont les côtez vont s'élargiſſant vers la campagne, & ſe retreciſſent du côté de la ville.* Adjuncta in caudam hirundinis efformata.

* *Contre queuë d'hironde, c'eſt le contraire.* Convergens in ſeipſum ab exteriori parte munimentum.

* *Queuë de la tranchée, c'eſt par où l'on a commencé de la faire, le plus loin de la Ville.* Obſidionalis acceſſus pars remotior.

* *Queuë d'un bataillon, la derniere partie.* Agminis extrema.

Queuë d'aronde (terme de Menuiſerie) tenon, piece de liaiſon, façonnée en queuë d'arondelle. Securiculata fibula. Hirundinam in caudam capitata fibula. in ſecuriculam utrinque deſinens fibula.

¶ *Queuë, ou Queuë de vin, pipe, meſure d'un muy & demi.* Culei ſeſquiquadrans, *vel,* ſeſquiquarta. Seſquiquadrans culearis.

QUEUX. *Cuiſinier.* Hic Coquus, i.

¶ *Queux, pierre à éguiſer.* Hæc Cos, tis. Hæc Cotes. *Petite queux.* Hæc Coticula, æ.

Carriere de queux. Hæc Cotaria, æ.

QUI

QUI, *lequel.* Qui, quæ, quod.

Qui, (en interrogeant.) Quis, quæ, quod, *vel,* quid. Ecquis, ecquæ, ecquod, *vel,* ecquid. Ecquiſnam, &c.

Qui de nous deux. Uter noſtrûm.

Ceux de qui tu parles, De quibus verba facis.

Je vous conjure de conſiderer, qui l'on accuſe d'être trompeur, & qui l'on dit avoir été trompé. Etiam atque etiam conſidera, quis quem fraudaſſe dicatur. *Cic.*

Je ſçai qui tu veux dire. (*d'Ablancourt.*) Scio, quem dicas, quem velis dicere, de quo loquaris.

Qui des deux l'a fait? Uter fecit?

Qui eſt-ce qui parle. Quis, *vel,* Ecquis loquitur?

Chacun s'enfuit, qui çà, & là. Alius aliò, univerſi diffugiunt.

Cent hommes, qui à cheval, qui à pied, &c. Centeni homines qua equo vecti, quà pedites, *vel,* Partim, equites, partim pedites, *vel,* Seu in equo, ſeu pedibus, &c.

Qui que ce ſoit. Quivis Quilibet. Quiſquis. Quicumque.

Qui que vous ſoyez. Quiſquis es.

¶ *Qui pro quo d'Apoticaire.* Pharmacopolæ lapſus, prolapſio, allucinatio, aberratio in formulâ. *vel,* in ratione formulæ, in medici præſcripto, in capienda, exequendave medici formulâ.

Tu fais un qui pro quo. Allucinaris. Erras. Aberras. Errore prolaberis. Errore duceris.

QUIA, *mettre quelqu'un à quia, le mettre au roüet, l'acculler.* Voyez *Acculer, & Roüet.*

QUICONQUE. Quicumque. Quiſquis.

QUIERS, *ville de Piedmond.* Hoc Chrierium, ii.

QUIET. *tranquille.* Voyez *Tranquille.*

QUIETUDE, *tranquillité, repos d'eſprit.* Voyez *Repos.*

QUIGNON *de pain.* Panis ſegmen, *vel,* præſegmen, *vel,* fuſtrum.

* QUILBOQUET, *outil de Menuiſier, c'eſt une petite regle, qui ſur le milieu a un morceau de bois long & quarré perpendiculaire au deſſus & au deſſous de la regle.* Manubrio quadrato inſtructa regula.

QUILLE *pour joüer.* Metula luſoria. Trunculus luſorius. Obeliſcus luſorius.

Le jeu de quilles. Metularum ludus, i. Trunculorum luſus, ûs.

Achetez-nous un jeu de quilles. Metularum novenarium nobis eme. Luſorium trunculorum manipulum nobis compara.

Jeu de quilles, le quarreau où l'on plante les quilles. Metulatum area, æ. Trunculorum areola.

J'ai quatre quilles de venuë, & ſix de rabat. Primo jactu excuſſi metulas quaternas, ſecundo ſenas. Primarius jactus, mihi peperit trunculos quaternos, alter ſenos.

Jeu de venuë aux quilles, ſans rabat. Luſio ſingularis, *vel,* ſingularii jactûs, *vel,* ſuppliciarii conjectûs.

Faire, ou abbatre pluſieurs quilles. Crebras metulas decutere, dejicere, deturbare, diruere.

Dreſſer les quilles. Decuſſos obeliſcos erigere, ſtatuere, reſtituere.

* *Quille de Vaiſſeau : poutres miſes bout à bout au milieu du fond du Vaiſſeau depuis la proüe juſqu'à la pouppe, où les courbes vont ſe joindre.* Navis ſpina. Stereobata.

Quille de char. Hic Temo, onis.

QUILLE-BOEUF, *ville de Normandie.* Hoc Quillebovium, ii.

QUIMPER, *ou Quimpercorentin, ville de Bretagne.* Hæc Curioſolimagus, i. (vulgò) Coriſopitum, ti.

Qui eſt de Quimper. Curioſolimagenſis, *vel*, Coriſopitenſis, ſe, is.

QUINAUD, *laid, ſinge.* Deformis ſimia. Turpis ſimius.

QUINQUAILLERIE. Minutula merx ferraria (Eſt etiam.) Tenuicula, omniſque generis, & varia merx.

QUINQUAILLIER. Minutæ ferrariæ propola, (*aujourd'hui c'eſt auſſi.*) Minutæ, miſcellaneæque mercis propola.

QUINSAL, *ou Nanquin, ville capitale de la Chine.* Hæc Quinſea, æ. Hoc Nanchinum, i.

QUINT, *cinquiéme.* Quintus, a, um.

Quint, cinquiéme partie. Quinta pars.

Quint denier, (en termes de fief) devoir de vaſſal. Quintana penſio, ex vendito clientelari prædio.

Droit de quint, ou de quint denier. Jus quintarium. clientelare.

Droit de quint, & de requint. Gemini quintarii jus clientelare.

QUINTAGE. *Quintement de fief, appanage fait aux puinez.* Divſuo quintaria beneficiarii prædii in minores fratres.

QUINTAINE. *Courre la Quintaine, courre le Faquin.* Quintanum ludere. Ad palum, equeſtri ludicro decertare. (*nitiſ.*)

QUINTAL, *cent livres.* Centum pondo, (*avec un Genitif.*)

Un quintal de miel. Mellis pondo centum. Mellis centipondium, *vel*, centumpondium.

Dix quintaux de poivre. Dena piperis centenaria. Decem pipetis centumpondia. Piperis mille pondo.

Poids à peſer les quintaux, ou autres groſſes charges. Hoc Centumpondium, *vel*, Centenarium, ii.

QUINTE, *ton de muſique.* Diapente. Quintarius tonus.

¶ *Quinte, caprice.* Difficilis ingenii moroſitas. Animi moroſitas contumaciot. Moroſior animi libido. Moroſæ voluntatis refractaria pervicacia.

* QUINTELLAGE, *ou leſt.* Voyez *Leſt.*

QUINTESSENCE. *Eſſence. Eſprit* Voyez *Eſſence.*

QUINTESSENCIER *une choſe.* Rem ſubtiliùs enucleare, accuratiùs excutere. Voyez *Eſplucher.*

QUINTEFEÜILLE, *herbe, ou fleur propre des Blazons.* Hoc Quinquefolium ii. Hoc Pentaphyllon, i.

QUINTEUX, *ſujet à des quintes.* Moroſus, a, um. Moroſi ingenii homo. Difficilium morum vir.

QUINTER *ſes heritages, (terme de fief.)* Jure quintariæ abalienationis, de patrimonio ſtatuere. Ex formulâ quintariâ, partem hereditatis abalienare.

Quinter les fiefs, en partager la quote aux freres puinez que le droit & la coûtume leur ajugent. Fratrum minoribus, beneficiarii prædii quintarium jus dividere.

QUINZE. Quindecim. Quindeni, æ, a.

Quinze de rang, ou en troupe. Quindeni, æ, a.

Quinze vingts. Trecenti, æ, a.

Quinze fois. Quindecies.

QUINZAINE. Hic Quindenarius, ii. Denarius quinarius.

Une quinzaine d'écus. Quindenarius auteorum. Quindeni aurei.

Je viendrai dans la quinzaine. Intra quindenos dies *vel*, Ante decimum quintum diem veniam.

QUINZIE'ME. Decimus quintus, a, um.

QUITTANCE. Hæc Acceptilatio, onis. Hæc Cautio, onis. Syngraphus acceptæ latæ pecuniæ. Hæc Apocha, æ.

Bailler, ou faire quittance. Acceptum ferre nomen. Acceptam referre pecuniam. Acceptilatione, debitori cavere. Apochâ, rem tutam præſtare. Voyez *Reçû.*

QUITTE. *Je ſuis quitte, c'eſt-à-dire j'ai payé.* Solvi.

Je ſuis quitte, j'ai fait mon devoir. Explevi munes.

Me voila quitte de ce ſoin. Eam rem illâ curâ ſolutum, illâ ſollicitudine liberatum, exſolutum.

Dieu veüille qu'il en ſoit quitte pour cette fois. Utinam hoc ſit modo defunctus. *Ter.*

Tu n'en ſeras pas quitte à ſi bon marché. Tam levi labore defungi, hâc in re minimè valebis. *Ter.*

Il a été quitte à bon marché de ſa maladie. Clementer illum habuit morbus, *vel*, Nec gravi, nec diuturno morbo, detentus eſt, *vel*, ex morbo brevi faciléque convaluit.

Je fus quitte à bon marché de l'amande. Levis mihi irrogata eſt multa, *vel*, leviter mulctatus ſum.

Nous fumes quittes à bon marché de nôtre feſtin. Commodo pretio epaſti ſumus.

J'en fus quitte pour la peur. Præter timorem nihil mali accepi, paſſus ſum.

Ayant été fait priſonnier, j'en fus quitte pour vingt écus de rançon. Cum bello captus eſſem, vicenorum nummûm pretio liber dimiſſus fui.

Dans cette ſanglante bataille, il en fut quitte pour une legere bleſſure. Levi tantùm vulnere perſtrictus fuit in atroci illo prælio, *vel*, levi dumtaxat vulnere accepto, ex eâ pugnâ evaſit.

Tu as fait une faute, dont tu n'en ſeras pas quitte pour mille écus de perte. Admiſſam à te culpam vix millenorum nummûm jactura, *vel*, tuus error, millenorum & ampliùs nummûm diſpendium tibi afferet.

Ne craignez pas tant, vous en ſerez quitte à bon marché. Ne adeò reformides, mitiùs, clementiùs tecum agetur.

Nous ſommes quitte à quitte. Nihil nobis mutuò debemus, *vel*, neuter alteri quidquam debet, obnoxius eſt.

Ayant dérobé, il en a été quitte pour le foüet. Furtum admiſſum, ſolo virgarum ſupplicio luit.

Je ſuis quitte de ce danger. Periculo illo defunctus ſum.

Je te tiens quitte de ce que tu me dois. Tibi, quæ mihi debes, remitto omnia. Debitorum tibi gratiam facio.

Je vous fais quitte du ſerment que je pourrois exiger de vous. Facio tibi gratiam juris jurandi.

QUITTARRE, *ou quitterre.* Hæc Cithara, æ.

QUITTER, *ceder quelque choſe à quelqu'un.* Alicui, re quapiam cedere. Jus alicujus rei, cuipiam condonare, cedere, tradere, transcribere. Quidpiam alicui relinquere.

Quitter ſon droit. Jure ſuo, *vel*, de jure ſuo cedere, decedere.

Il ne veut rien quitter de ſon droit. Nihil vult de jure ſuo remittere, concidere, cedere, dimittere.

Je vous quitte ce plaiſir, je vous en laiſſe joüir. Tibi remitto iſtam voluptatem. *Cic.*

Vous me demandez trop, & vous m'auriez bien quitté à moins, &c. Nimio indicas, minoriſque emptura velles, ſi, &c.

Il a quitté la ville. Urbem liquit, reliquit. Ab urbe diſceſſit, deceſſit, demigravit, digreſſus eſt.

Quittez vôtre manteau. Pallium depone, exue, pone, dimitte, remitte, adjice.

Quittez ce méchant homme. Improbum hominem illum deſere ac relinque. Ab illo te disjunge, te amove, te ſegrega. Ab illo deſciſce, digredere, demigra, faceſſe.

Quitter ſon deſſein. Conſilium ſuſceptum deponere, abjicere, mutare, exuere, remittere, dimittere, omittere.

Ab

Ab inſtituto diſcedere, decedere, deſciſcere, dimoveri. A ſuſceptâ mente deſiſtere.

Il m'a fait quitter ce deſſein. Me, ab hoc conſilio revocavit, deduxit, avocavit, abduxit, avertit, obſtraxit, dimovit. Mihi conſilium hoc excuſſit, extorſit.

Il a crû qu'il falloit quitter tout autre deſſein pour ſe rendre à Narbonne. Omnibus conſiliis antevertendum exiſtimavit, ut Narbonam proficiſceretur. *Cæſar.*

Je quitterai tout, pour faire ce que vous déſirez de moi. Rebus aliis antevertam quæ mandas mihi. *Plaut.*

Cet enfant ne me quitte jamais. Nunquam hic puer à meo latere diſcedit, abſcedit, divellitur. Lateri meo affixus hæret, ſemper adhæret.

La fievre m'a quitté. Febris à me diſceſſit, abiit.

Les ſoldats doivent-ils quitter leur Capitaine? Debentne milites à Duce ſuo deficere, deſciſcere, diſcedere.

Quitter le bon chemin. A rectâ viâ declinare, deflectere, aberrare, deerrare, divertere.

Quitter les études & la vertu. Nuncium remittere muſis & virtuti.

Quitter les armes. Ab armis diſcedere.

Quitter la guerre. Ab militiâ diſcedere, abire. Militaribus ſtudiis nuncium remittere.

Quitter le ſoin de la Republique. Abdicare ſe. Abducere ſe omni curâ reipublicæ.

Il a quitté cette coûtume. Hanc conſuetudinem depoſuit, abjecit. Diſceſſit ab illâ conſuetudine.

Cet arbre quitte ſon écorce. Librum remittit hæc arbor.

Ces prunes quittent le noyau. Hæc pruna, nucleum dimittunt.

QUOTER. Voyez *Citer.*

QUOTISATION. Voyez *Cotiſation.*

QUOY, *oſez-vous bien venir!* Quid? veniténe audes? At etiam venire ſuſtines? Atque etiam venire non dubitas?

Quoi donc, il s'eſt marié ſans ma permiſſion? Itane tandem uxorem duxit, injuſſu meo? *Ter.*

A quoi tient-il que je ne te tuë? Quid vetat, quo minùs te interimam? Quid prohibet, quin te occidam? Cur te non perimo?

Il y a je ne ſçai quoi dans ma bourſe. Eſt in meâ crumenâ quiddam, *vel*, neſcio quid.

A quoi bon tant de phraſes. Quotsùm tam multæ locutiones? Quò pertinent, *vel*, Quò ſpectant tot phraſes? Quid attinet tam multas accumulare locutiones?

A quoi ſervoit de me prier? Quid erat, quod me rogares.

A quoi faire, courons-nous ſans neceſſité à nôtre ruine? Quid ruimus in perniciem non neceſſariam? *Curt.*

Quoi pour cela? Quid tum? quid deindè? quid propterea? Quid inde tamen?

DEQUOY. Voyez-le *en la Lettre D.*

QUOYQUE. Etiamſi. Quamquam. Etſi. Tametſi, quamvis. (indicativo perinde, ac Subjunctivo jungunturs.) Ut. Licet, etiam ut, (Subjunctivum poſtulant.)

Quoi qu'il ſoit innocent. Quanquam abeſt à culpâ. Tametſi culpa careat, *vel*, caret. Etſi culpâ vacat, *vel*, vacet. Ut nulla ſit in eo culpa. Ut culpâ careat. Etiam ut nullâ in culpâ teſideat.

Quoique je le veuille, je ne puis. Tametſi cupio, quamquam volo, nequeo tamen. Ut velim. Licet velim haud tamen queo.

Quoique tu coures, tu n'avances gueres. Quamquam. Quamvis. Etiamſi curris, haud tamen procedis.

Quoique j'aie tout ce que je veux, toutefois, &c. Mihi ut omnia contingant, quæ volo, tamen. &c.

Quoique vous ne m'ayez pas pouſſé à entreprendre ce voyage, du moins vous l'avez approuvé. Etſi, quamvis non fueris ſuaſor profectionis meæ, approbator certè fuiſti. *Cic.*

Je porte la peine de ma temerité, quoiqu'à vrai dire, quelle temerité a t'il pû y avoir en ceci? Do pœnas temeritatis meæ. Etſi, (*ou*, quamquam) quæ fuit illa temeritas?

Quoique je vous ſouhaite par tout une parfaite ſanté, je vous la ſouhaite toutefois avec plus de paſſion, pendant que nous ſommes ici. Te, cùm ſemper valere cupio, tum certè, *vel*, tum maximè, *vel*, tum verò dum hîc ſumus.

Quoique je ſois toûjours content, je le ſuis toutefois principalement, lorſque je vous vois. Cùm ſemper læto ſim hilarique animo; tùm certè, *vel*, tum maximè, dum fruor tuo conſpectu.

Quoi qu'il en ſût. Ut ut erat.

Quoique vous faſſiez. Ut ut es facturus. *Plaut.*

Mais quoiqu'il en ſoit, je ne laiſſerai pas de le faire. Sed ut hæc ſunt, hoc faciam tamen. *Ter.*

Quoiqu'il en ſoit, ou quoiqu'il en dût arriver, il voulut donner ſur l'ennemi. Utcumque eſſet, aggredi hoſtem placuit. *Liv.*

Quoiqu'il arrive, il ſera bien de pouvoir, &c. Utcumque erit, juvabit tamen conſuluiſſe, &c. *Liv.*

Quoiqu'il arrive, je prendrai patience. Utcumque aderunt res, patienter feram.

Quoiqu'il puiſſe arriver. Quidquid eſt futurum.

Quoiqu'il coute. Quanti quanti emitur.

Quoique ce ſoit que tu me demandes. Quidquid. Quidvis. Quidlibet. Quodcumque à me petieris.

Quoiqu'il en ſoit, paſſons outre. Ut ut eſt, convertamus aliò ſermonem. Ut ut ſit, ad alia veniamus. Ut ut hæc ſunt, pergamus ad alia. *Ter.*

Quoi, dis-je, que vous ſoiez infidele. (*Scudery.*) Etſi, inquam, infida ſis.

R

R A

RAAB, *ou Javarin, ville de Hongrie.* Hæc Arabo, onis. Hoc Javarinum, i.

Raab, fleuve de Hongrie. Hic Arabo, onis.

RABAIS *d'une ſomme, ou d'un prix.* De ſummâ, aut de pretio, deceſſio, deductio, detractio, diminutio, onis.

Rabais de Tailles. Tributi laxatio. De ſummâ tributi deceſſio.

Rabais du prix des danrées. Annonæ laxatio. Annonæ major vilitas. De pretio annonæ deductio.

Faire rabais du tiers du principal. Trientem capitis demere. Tertiam de capite deducere. Trientem de ſorte detrahere.

Le bled & le vin ſont au rabais. Frumenti & vini laxat, *vel* laxior eſt annona. Frumentaria & vinaria annona levatur, remittitur.

Bailler une beſogne au rabais, c'eſt à dire, à celui qui en fera meilleur marché. Opus locare, minùs licenti, *vel*, minore mercede conducenti, *vel*, minùs mercedis poſcenti.

RABAISSEMENT. Hæc Dejectio. Demiſſio. Depreſſio, onis.

RABAISSER, *abaiſſer.* Aliquid demittere, dejicere, deprimere, deponere.

Rabbaiſſer, diminuer les Tailles (ou autres choſes.) Tributa, (aliudvè) laxare, levare, remittere, leviora facere. De tributorum ſumma deducere, minuere, diminuere.

Rabbaiſſer le taux des denrées. Cibariorum annonam laxare, levare. Annonæ pretia minuere. Annonæ cibariæ pretio modum ponere, ſtatuere, præfinire.

Rabbaiſſer l'orgueil de l'ennemi. Hoſtis ferociam reprimere, refutare, comprimere, coërcere, contundere.

* RABANS, *ou commandes, petites cordes qui ſervent à ferler les voiles & à renforcer les autres cordes & manœuvres; chaque garçon de vaiſſeau en porte toujours à ſa ceinture.* Funium appendices. Tractorii funiculi.

RABASTENS, *ville de Languedoc.* Hoc Rabaſtenum, i.

RABAT, *du jeu de quille.* Alter globi jactus, ûs. Iteratus jactus. Secundarius miſſus.

Rabat du jeu de Paume. Pilatis tecti oppoſitus ſitus.

Rabat, reflexion. Hic Repercuſſus, ûs.

¶ *Rabat, en terme de fauconnerie. Oiſeau de rabat.* Accipiter à prædæ volatu averſus.

Lâcher l'oiſeau de rabat hors de la route du gibier, de ſorte que ne l'ayant découvert, & ne ſçachant quel quartier prendre, il demeure comme rabatu & depite d'avoir été deçû. Accipitrem alienâ regione in prædam adigere, averſum à prædæ volatu adjicere.

¶ *Rabat, collet.* Voyez *Collet.*

RABATRE *la chaleur, rabatre le vent.* Ardorem mitigare, temperare. Venti immodicam vim frangere, retundere, infringere.

Rabattre l'inſolence de ſon ennemi. Adverſarii ferocitatem frangere, reprimere, refringere, comprimere, refutare, coërcere, cohibere, compeſcere, frenare, refrenare, domare, contundere.

Pour rabattre un peu de la vanité des Gaulois. Ad Gallicam oſtentationem minuendam. *Cæſ.*

Ces choſes ne rabatent point mon courage. Hæc animum meum non frangunt, non debilitant, non infringunt.

Rabatre un coup d'épée. Enſis petitionem retundere, elidere, exceptam eludere.

Rabatre de la ſomme. Quidpiam de ſummâ decidere, deducere, detrahere, diminuere. Cujuſpiam rei deceſſionem facere.

Je n'en rabatrai pas un liard. Non abetit teruncius.

Tout bien compté & rabatu, toutes choſes bien éxaminées. Circunſpectis omnibus rebus, rationibuſque ſubductis.

Je rabas la moitié de ce que tu me dois. Pecuniæ debitæ, partem mediam tibi remitto.

Se rabatre en quelque lieu, s'y retirer (Mezeray.) Se in aliquem locum recipere.

Rabatre au jeu de quilles. Secundarium globi jactum obire. Secundariâ manu metulas decutere.

* *Rabatre les courbettes, cheval qui rabat bien ſes courbettes, c'eſt lorſque le cheval qui manie à courbettes porte à terre les deux jambes de derriere à la fois.* E ſaltu æquabiliter ſe demittere.

* RABATRE, *prendre un morceau du bout de l'étoffe, ou de la toile, & le replier pour le coudre.* Panni, telæ marginem ſinuare, plicare ad ſuendum.

RABATUE *du jeu de quilles* Iteratus globi jactus.

Joüons à la venuë & à la rabatuë. Ludamus metulis, ſed initio repetitoque jactu.

R'ABILLER, *r'habiller, racoutrer.* Aliquid reconcinnare, reficere, reſarcire.

R'habiller un os demis. Luxatum os reponere, reſtituere in ſuam ſedem.

R'habiller un affaire qui eſt en mauvais état. Negotium luxatum inſtaurare, reſtituere,

R'habiller une faute. Errorem utcumque emendare, cortigere. Culpam diluere, delere. Damnum ſarcire, compenſare, præſtare.

R'HABILLEMENT. Hæc Refectio. Redintegratio. Reſtitutio. Inſtauratio, onis.

R'HABILLEUR. Hic Refector. Interpolator. Reſtitutor. Concinnator, oris.

RABLE. Hic Lumbus, i. Hoc Dorſum, i.

¶ *Rable, ou Ralbe, oiſeau d'eau.* Fulica nigro, alboque varia.

* RABLE, *inſtrument à fer recourbé pour remuer la braiſe du four.* Contus furnarius.

RABOULIERE, *trou, où le Conil fait & nourrit ſes petits.* Cubile pallentis cuniculi.

RABOT. Runcina mollior, ſubtilior. Runcina terſioris levigationis.

Poli avec le Rabot. Molliore runcinâ deterſus, politiore runcinâ levigatus.

* *Il y a une infinité de Rabots, ou par leur grandeur, comme la Galere, qui eſt le plus grand de tous les Rabots; ou par la figure du tranchant de leur fer, comme les mouchettes, dont les unes ont le fer concave pour faire un quart de rond, les autres mouchettes à grain d'orge l'ont à demi ovale; les autres ſe diſtinguent ou par la ſituation de leur fer, comme le guillaume debout, qui a le fer droit; ou par leurs uſages, comme la grande, la petite Varlope; la Varlope à ongles ou anglée, qui a le fer plus étroit, le guillaume à ebaucher; le guillaume à plate bande, pour faire des panneaux; le Rabet replané, pour polir l'ouvrage, les Bouvets pour faire des languettes, des raineures, des cymaiſes dont ſe ſert à la figure, les Feuilleret pour faire les feuilleures, & couper le bois à côté & de travers.* Runcina major, ſcalpro cavo, ovatæ figuræ, ſcalpro recto, anguſtiore, planiore, molliore, rudiore convexo, &c.

* RABOT, *bois qui a un grand manche pour détremper la chaux.* Hoc Rutabulum, li.

* *Raboter le mortier, le paitrir avec le rabet, la gâche.* Arenatum ſubigere, macerare.

RABOTER. Lignum, politiore runcinâ detegere, polire, expolire. Ligni ſcabritiem runcinâ demulcere, polire, terſius levigare. Ligno molliorem runcinam adhibere.

RABOTEUX. Aſper, a, um. Scaber, bra, brum.

Un chemin raboteux. Via ſalebroſa, aſpera, ſcabra, ſalebris frequens. Hæ Salebræ, arum.

RABOUGRI, *ſe dit d'un arbre, ou d'une plante, qui n'eſt pas venuë à ſa perfection, & à ſa juſte grandeur.* Arbor, quæ juſtam non eſt adepta magnitudinem.

Rabougri, deſſeché. Aridus. Arefactus. Retorridus. Torridus. Petulſus, a, um.

Des arbres rabougris. Immodicis æſtibus retorridæ arbores, torrefactæ arbores.

RABROUEMENT. Truci ore ac ſermone rejectio. Truculenta ab ſe amandatio. Aſpera & immitis repulſa.

RABROUER *quelqu'un.* Quempiam aſperè ab ſe abigere, rejicere; acerbè ab ſe amandare; truci vultu ac voce ab ſe aſpellere, repellere, rejicere, refutare, durius aſpernari.

RABROUEUR. Trux objurgator. Truculentus caſtigator. Immitis adeuntium objurgator & exactor.

RACAILLE. *Lie du peuple.* Voyez *Canaille.*

* RACCAGES *petites boules de bois enfilées comme des grains de Chapelet, miſes au tour du mât pour couvrir plus librement ſur le mât.* Scandulari globuli.

RACCOMMODEMENT. *Racoûtrement.* Hæc inſtauratio. Refectio. Reſtitutio.

RACCOMMODER. Aliquid reconcinnare, reficere, inſtaurare, reſarcire.

Raccommoder un habit. Veſtem reſarcire.

Raccommoder un bâtiment. Ædificium reficere.

Se

Se raccommoder, ſe reconcilier avec quelqu'un. Voyez *Reconcilier.*

R'ACCORDER. Diſſidentes, in concordiam denuò revocare, Concordiam inter diſſidentes iteratò conciliare, reconciliare.

R'ACCOUPLER *les chiens de chaſſe.* Canes venaticos revocare ad copulam, iteratò jugare, denuo copulare, iterum illigare.

RACCOUTREMENT, *raccommodement.* Voyez *Raccommodement.*

RACCOUTRER, *accommoder.* Voyez *Raccommoder.*

RACCOURCIR. Voyez *Racourcir.*

RACCOURCISSEMENT. Voyez *Racourciſſement.*

SE RACCOUTUMER *à quelque choſe.* In alicujus rei conſuetudinem redire.

RACE. Hoc Genus, eris. Hæc Gens, tis. Hæc Natio, onis.

Sous une même race ſont compriſes pluſieurs branches, familles & têtes ſorties de même eſtoc. Uno genere continentur pleræque ſtirpes, familiæ & capita, ab primario orta, ductaque gentis ſtipite.

Il y a pluſieurs races de chiens & de chevaux. Canum & equorum diſtincta ſunt pleráque genera, diverſæ nationes, variæque gentes. *Col. Virgil. Plin.*

Il y a auſſi grandes varietez de races parmi les fruits. Etiam in arboreis fructibus deprehenditur multa varietas generis, gentis, nationis.

Nous ſommes de même race & de même nom. Gentiles ſumus. Eadem gente orti ſumus. Eodem genere nominéque ſumus, propinqui ſumus. Gente, nos ipſos attingimus. Gentilitia cognatione conjuncti ſumus.

Appartenant à ceux d'une même race. Gentilitius, a, um.

Il ſe dit d'une race dont il n'eſt pas. Ementitur genus ſuum.

Il ſe dit de la race de Ceſar. Ait ſe à Cæſare oriundum, *vel,* ſe à Cæſare genus ducere, trahere. Ad Cæſarem refert originem ſuam. Se, Cæſaris progeniem eſſe dicit.

De race en race, d'âge en âge. Ex ſtirpe in poſteram ſtirpem. Ex familia gentis, in ſequentem ætate familiam.

Il a ce défaut de race. Gentilitium hoc ei vitium eſt. Ingeneratum hoc ei vitium eſt. Genti, quâ ortus eſt, commune hoc vitium eſt. A ſtipite, quo genus ducit, id vitii traxit.

¶ *Race, poſterité de l'eſtoc, du chef d'une race.* Gentilitii ſtipitis poſteritas.

La race de Pepin. Pepini poſteritas, nepotes, poſteri, poſtera ſoboles, poſterum genus.

RACHAT, *Rachet.* Hæc Redemptio, onis, Rei divenditæ redemptura Abalienatæ rei nova emptio.

Vendre à rachat, à condition de rachat. Redimendi pacto vendere.

RACHE. Scabioſa impetigo capitis, Scabie caput infeſtans impetigo.

Qui a la rache. Capite impetiginoſus. Fœda capitis impetigine laborans.

RACHET, *rançon.* Voyez *Rançon & Rachat.*

RACHETER *une terre.* Agrum redimere. Abalienati prædii pretium ſolvere, pendere, expendere.

Racheter les Eſclaves. Pretio captivos redimere. Numerato prætio captivos liberare.

* RACINAUX, *poutres que l'on cloüe ſur les têtes des Pilotis des fondemens des ponts, & autres edifices ſur leſquels on met de gros plateaux pour fonder deſſus* Tranſverſæ trabes palis baſium impoſitæ.

* *Racinaux, pieds-droits qui portent les mangeoires des écuries.* Præſepium orthoſtatæ.

RACINE. Hæc Radix, icis.

Petite racine. Hæc Radicula, æ.

Menuë racine. Hæc Fibra, æ. Plantæ capillamentum. Plantæ fibra.

Qui n'a qu'une racine. Uniſtirpis.

Prendre racine. Radices agere, mittere. Radicibus ſolum complehendere. Miſſis ſtirpibus firmari. Radicari.

Tenir aux Racines. Radicibus hærere, adhæreſcere.

Se ſoutenir ſur ſes racines. Suis radicibus niti, firmari

Juſqu'à la racine. Radicitùs, Stirpitùs.

Arracher juſqu'aux racines. Aliquid radicitùs extirpare, ſtirpitùs evellere, ab radicibus ipſis convellere, revellere, radicitùs extrahere. Alicujus rei ſtirpes omnes, fibras omnes elidere. Aliquid funditùs tollere.

Herbe portant racine. Herba radicata, radicem præferens.

Arbre qui a de profondes racines. Altiſſimis defixa radicibus arbor.

Les choſes qui ſe plantent par racines. Radicata ſemina.

Qui a beaucoup de racines. Radicoſus, a, um. Radicibus Confertus, a, um.

* *Racine quarrée, le nombre multiplié par ſoi-même fait ſa racine quarrée, quatre fois quatre ſont ſeize, qui eſt la racine quarrée de quatre.* Radix quadrata numeris.

RACLEMENT. Hæc Raſura, æ.

RACLER *du cuir, ou autre choſe.* Corium, aliúdve, radere, deradere, detergere, abradere.

Racler les ordures de la tête, les faire tomber en raclant. Capitis ſordes deradere, eradere, eradendo decutere, detergere.

Raclé, poli en raclant. Raſus. Abraſus, a, um. Raſilis, le, is.

RACLOIR. Hæc Radula, æ.

* *Racloire, ou racloir, fer tortillé aux portes avec un anneau, pour faire du bruit, afin qu'on ouvre.* Striatum januæ crepitaculum.

Racloir de meſureur de grains. Radula menſoria.

RACLURE. Raſulæ tetrimentum. Radulæ purgamenta, orum. (Ramentum *eſt proprement ce qui ſe racle avec la lime.*)

RACOMMODER. Voyez *Raccommoder.*

RACOMMODEMENT. Voyez *Raccomodement.*

RACONTER *une choſe à quelqu'un.* Rem quempiam alicui narrare, enarrare, eloqui, aperire, memorare, commemorare, recenſere, diſſerere, exponere, explicare, ſignificare, indicare, expromere, enunciare, narratione exponere, ac demonſtrare.

Raconter par le menu. Aliquid ſingulatim percenſere, ſingillatim enarrare, ſubtiliùs ſingula recenſere.

Raconter clairement. Apertè, diſtinctéque narrare. Diſertè recenſere.

On raconte que Platon étant au berceau, &c. Fertur. Narratur. Commemoratur. Ferunt, Aiunt. Perhibent. Memoriæ proditum eſt. Literis proditum eſt Platonem, cùm adhuc jaceret in cunis, &c.

Ce qui peut être raconté. Narratione explicabilis, le, is.

Ce qui ne peut être raconté. Inenarrabilis. Ineffabilis, le, is.

Digne d'être raconté. Memorandus. Commemorandus. Memoratu dignus, a, um. Memorabilis. Commemorabilis, le, is.

RACONTEUR, *celui qui raconte.* Hic Narrator, oris.

RACOURCIR *ce qui eſt trop long.* Rem productiorem contrahere, ſuccidere, breviorem facere.

Racourcir en rognant. Decurtare quidpiam.

Racourcir, abreger un diſcours. Orationem contrahere. Voyez *Abreger.*

Se racourcir. Seſe contrahere. Cogere ſe in anguſtum.

RACOURCISSEMENT. Hæc Contractio, onis.

RACOUTRER. Voyez *Raccommoder, R'habiller.*

* RADE *de mer, plage, où il n'y a pas aſſez d'eau pour aborder.* Vadoſa maris ora, æ. Vadis depreſſa ora maris. Vadoſum mare ad littus. Littoreum mare perpetuo depreſſum vado. Ab vadis importuoſa ora maris.

RADEAU. Hæc Ratis, is. Hæc Schedia, æ. Ratis lignaria, *vel,* materiaria.

RADELIER. Hic Ratiarius, *vel*, Schedarius, ii.
RADIATION. Radiorum emiſſio, fulgor vibrans, ſplendor emicans.
RADICAL, *qui a une vertu nutritive, ainſi qu'une racine.* Radicoſæ natutæ res. Inſtar habens radicis res.
L'humide radical, (qui eſt comme la racine de la vie.) Humidum vitale animantis. Alimentarius animalis humor.
RADIEUX. Radians, tis. Radioſus. Radiatus, a, um. Radiis vibrans. Radiis circumfulgens.
RADOTEMENT. Hæc Delitratio, onis. Hoc Delitramentum, ti. Hoc Delitium, ii.
RADOTER. Delitare. Deſipere. Abetrare. Mente captum eſſe.
La vieilleſſe vous fait radoter. Senio delitas. Præ ſenio deſipis. Ab ſenectâ, mente es captus. Animo totus abetras, ſenectutis vitio.
RADOTEUX, *radotant.* Delirus, a, um. Delirans, tis. Delitio abetrans. Delitatione alluciuans.
* RADOUB *de vaiſſeau, travail pour le reparer.* Navis refectio, inſtauratio.
RADOUBEMENT. Hæc Refectio. Reconcinnatio. Inſtauratio, onis.
RADOUBER, *racoutrer.* Aliquid reſarcire, reficere, reconcinnare, inſtaurare.
RADOUBEUR. Hic Interpolator. Emendator. Refector Reſtitutor, otis.
RADRESSER. Voyez *Redreſſer. Redreſſement.*
RADUISER. Voyez *Raviſer.*
* RAFALE, *coup violent d'un vent de terre, qui vient d'entre les montagnes, & qui abat quelquefois les mats.* Eluctari è vallibus venti impetus violentus.
RAFFERMISSEMENT. Hæc Confirmatio. Affirmatio, onis.
RAFFERMIR *ce qui branle.* Quod nutat, ſtabilire, confirmare, affirmare, conſtituere, firmiter ſtatuere.
RAFFINE'. *fin.* Callidus, a, um. V. *Fin.*
Les gens de la Cour ont le goût rafiné. Aulicis judicium eſt exquiſitius, acutius, perſpicacius.
RAFFINEMENT, *perfection.* Hæc Expoſitio. Expurgatio, onis. Hic Cultus, ûs.
Ce ſont des rafinemens ridicules. Affectationes ſunt putidæ. Res putidius & ambitioſius uſurpatæ.
RAFFINER *de l'or.* Aurum ad obruſam excoquere. Voyez *Affiner.*
Mais vous qui raffinez ſur la morale. At tu, qui vitam exigis ad ſeverioſſimam legum normam; qui ad antiquam religionis rationem, mores exquiris. *Cic.*
Il veut raffiner ſur Horace. Limatior Horatio videri vult.
Raffiner ſur les manieres uſitées de parler. Affectare, *vel*, Sequi inuſitatum dicendi morem. Voyez *Affeter.*
Il raffine trop. Exquiſitior videri vult.
Il raffine trop ſur la langue. Linguæ argutias ſtudioſius aucupatur.
RAFLE, *grappe de raiſins dépoüillée de ſes grains* Hic Scopus, i. Racemi ſcopus. Acinis exuta uva. Hic Scipio, onis. Hic Pes, edis.
* *Rafle, filet triple, ou contre-maillé pour prendre des oiſeaux ou des poiſſons.* Rete multiplici plexu ſinuoſum.
RAFLER, *emporter tout.* Aliquid convertere, corradere & auferre, convertere & aſportare.
RAFRAICHIR. Aliquid refrigerare.
Nous avons chaud; mais ce vent nous rafraichira. Æſtuamus, ſed nos Zephyrus iſte opportunè refrigerabit, molli autâ reficiet, tempeſtivo recreabit frigore, jucundâ reficiet autâ.
Se rafraichir, prendre du repos, ſe remettre. Se, *vel*, vires reficere. Curare ſe. Cutare corpora.
Rafraichir l'armée. Fatigatum exercitum reficere.
Vous m'en raffraichiſſez la memoire, le ſouvenir. Illud mihi reducis, *vel*, revocas in memoriam. Me in hujus rei memoriam reducis, revocas. Mihi illius memoriam refricas, renovas.
Les ennemis ſe rafraichiſſoient pendant la bataille, qui dura long-tems. Diuturnitate pugnæ, hoſtes defeſſi prælio excedebant alii integris viribus ſuccedebant.
* *Le vent ſe rafraichit, (en terme de marine) s'augmente.* increbeſcit ventus; vehementius flat.
RAFRAICHISSEMEMT, *lorſqu'on a chaud.* Hæc Refrigeratio, onis
Rafraichiſſement, lorſqu'on eſt las, recreu. Virium refectio. Ab fatigatione recreatio.
Rafraichiſſement, ravitaillement. Annonatus commeatus.
Raffraichiſſement, viande, Hæc Cibaria, orum.
Il le regala de vingt baſſins de toutes ſortes de rafraichiſſemens. Vicenas ei ſubmiſit lances, omni cupediorum genere refertiſſimas.
RAGE. Hæc Rabies, ei. Rabidus furor. Rabioſus furor. Rabie accenſus furor.
Forcené de rage. Rabidus. Rabioſus. Rabie percitus. Furore accenſus. Rabido furore inflammatus, a, um.
Avec rage. Rabidè. Rabioſè.
Cauſer la rage. Alicui rabiem creare, inducere.
Entrer en rage. Furorem concipere. Furore impelli, concitari, accendi, inflammari,
RAGES, *Ville de Medie.* Hæc Raga, æ.
* RAGOT, *cela ſe dit d'un cheval qui a les jambes courtes, la croupe large, & la taille renforcée.* Humili & corpulentâ ſtaturâ equus.
* *Ragot, du limon, crampon au bout du limon de la charette, ou l'on attache la chaine pour tirer la charette.* Uncus helciarius.
RAGOUT, *fauſſe.* Hoc Condimentum, ti. Hæc Conditio, onis. Hæc Conditura, æ. Hic Inſtinctus, ûs. Hoc Embamma, atis.
Des ragouts. Gulæ irritamenta. Ciborum exquiſitæ delitiæ. Hæc Cupedia, orum. Hæ Cupediæ, arum, Edendi irritationes.

Diverſes ſortes de ragoûts.

Epices. Aromata, tum.
Gingembre. Zinziber.
Poivre. Piper.
Girofle. Cariophyllum.
Canelle. Caſia. Cinnamomum.
Noix muſcate. Nux aromatica.
Moutarde. Sinapis,
Verjus Omphacium.
Vin cuit. Defrutum.
Saumure. Salſugo.
Salade. Acetaria.
Sel Huile, vinaigre. Sal. Oleum. Acetum.
RAGUSE, *Ville de Dalmatie.* Hæc Epidaurus, ri. Hæc Raguſa, æ.
RAI. Hic Radius, ii. Voyez *Rais.*
RAIE, *poiſſon.* Hæc Raïa, æ.
RAIAU. *Raie. Raier.* Voyez *Rayau. Raye. Rager.*
RAJEUNIR. Juveneſcere. Juniorem fieri. Juventam iteratò induere. Ad juventutis annos redire. Florem juventutæ repetere. Juventuti reſtitui.
Rajeunir un vieillard, le faire rajeunir. Senem ad priſtinam juventam revocare, ad primæ juventutis annos reducere, juventuti reſtituere.
RAJEUNISSEMENT. Reditus in juventutis florem.
RAIFORT. Hic Raphanus, i. Hæc Radicula, æ. Hæc Raphanis, idis.
De Raifort. Raphaninus, a, um.
RAILLER, *gauſſer, & rire.* Jocari & cavillari. Jocis & cavillationibus ludere. Jocos & ridicula miſcere. Joculare ludicrum verbis exercere.
Railler quelqu'un. In quempiam ridicula jacere, mittere. Quempiam jocis & ridiculis ludere, carpere, accipere. Aliquem irridere per jocum, *vel*, jocosè ludere.
Railler ſur quelque choſe. In re quapiam, joco cavillari.

Jocis

jocis & cavillationibus eludere. Rem aliquam cavillari, ridiculis cavillam. De re aliquâ jocari.

Je l'ai raillé ſur ſa robe, & en ai bien fait rire le monde. Togam ejus, magno hominum riſu, cavillatus ſum. *Cic.*

Railler de bonne grace. Salsè ac facetè jocari.

Belle maniere de railler. Jocandi genus liberale, urbanum, elegans, ingenuum, facetum, libero homine dignum.

Maniere de railler, baſſe & indigne d'un honnête homme. Jocandi genus illiberale, inurbanum, infacetum, inſulſum.

RAILLERIE. Ridiculoſum ludicrum. Ludicra cavillatio. Jocularis cavillatio. Jocorũ & ridiculorum ludus.

Scipion entendoit la belle raillerie mieux qu'aucun. Scipio, omnes ſale, facetiiſque ſuperabat. *Cic.*

Par raillerie, en raillant. Joco. Per jocum. Per ridiculum. Inter jocos. Jocularí cavillatione. Per joculare ludicrum.

Raillerie à part. Jocos ſemoveamus, amoveamus, auferamus.

Je le dis ſans raillerie, ſans railler. Extra jocum dico. Seriò loquor. Non jocor. Semoto joco dico.

Raillerie piquante. Hoc Dicterium, ij. Hoc Stomma, atis. Hæc Sanna, æ.

Raillerie pour rire. Hoc Ridiculum, i. Hæc Ridicula, orum. Hic jocus, i. Hi joci, orum. Sales, ium.

Plaiſante raillerie. Facetiſſimi ſales. Facetiarum lepos. Dicendi ſal & facetiæ.

Dire une raillerie pleine de pointe. Dictum dicere. Salſo dicterio uti. Breviter & argutè dicere ſententiam.

Une parole de raillerie. Dictum joculum, lepidum, ſalſum joculare.

Tourner en raillerie quelque choſe. Aliquid joco vertere, joco accipere.

Il ne ſe fâche point & entend fort bien la raillerie. Non iraſcitur, & deridentibus adridet, & colludit illudentibus, & joculantibus obſequitur, obſecundat in joco; & jocorum, ridiculorũmque ludum apprimè callet.

Il entend la raillerie, & ſe laiſſe aller à la joye. Feſtivus & urbanus eſt, facetiiſque delectatur, & ſe jucunditati, in joco dat.

RAILLEUR. Hic Joculator. Cavillator oris. Jocularis cavillator. Facetè jaciens ridicula. Homo facilis, lepidus, jocoſus, jocis ludens ridicula paſſim mittens.

Appartenant à railleur, ou raillerie. Joculatorius, a, um. Jocularis, e, is.

RAINIER, *nom d'homme.* Rainerius, ii.

RAINSEAU. Hic Ramulus. Ramuſculus. Surculus, i.

RAION. Voyez *Rayon.*

RAIRE, *raſer.* Radere. Voyez *Rayer.*

RAIPONCE, *herbe potagere.* Hic Rapunculus, i.

RAIS, *rayons.* Hi Radij, orum.

Les rais du Soleil. Solares radij.

* *Rais d'eſcarboucle, (en termes de Blazon.)* Radiatus carbunculus. Catenulæ compoſitæ in orbem, more radiorum.

* RAIS DE COEUR. *petits ornemens de peu d'artifice, certains lineamens que l'on met ſur les cymaiſes d'architecture, pour une plus grande varieté.* Inſectipta cymatiis lineamenta.

RAISIN. Hic Racemus, i. Hæc Uva, æ.

Grain de raiſin. Hic Acinus, i. Hoc Acinum, i. Granum vinaceum.

Les grains de raiſin ſeparez de la raſle. Hæ Uvæ, arum. Acina viniaria.

Marc de grains de raiſin, épreints ſeparement de la raſle. Hæc Briſa, æ. Hæc Vinacea, æ. Hi Vinacei, orum. Hæc Vinacea, orum.

Raiſin, qui a beaucoup de grains. Uva acinoſa, acinis conferta, acinis frequens.

Raiſin de paſſe, ſeché au Soleil, raiſin de cabas. Uva paſſa. Uva ſole durata.

Raiſin muſcat. Uva apiana.

Raiſin de Grece. Uva Græcula.

Raiſin de Corinthe. Uva Corinthia.

Raiſin de Damas. Uva Damaſcena.

Raiſin frumenteau blanc & dur. Uva duracina.

Raiſin à grains rouges. Uva raminia, *vel*, purpurea.

Raiſin jettant feüilles à travers la grape. Uva Ilephamitis.

Raiſin confit. Uva condita.

Raiſin propre à confire. Uva condimentaria.

Raiſin blanc, appellé. Geet, dont le plan reſiſte plus long-tems à la gelée. Uva rabuſcula, ravuſcula, aſinuſca.

Appartenant à raiſin. Racemarius, a, um.

Abondant en raiſins. Racemoſus, a, um.

Faire du raiſiné. Defrutum facere. Defrutare.

Appartenant à raiſiné. Defrutarius, a, um.

RAISON, *faculté de l'ame qui diſcourt & juge.* Hæc Ratio, onis. Hoc Judicium, ij. Mens Animi. Animi facultas ratione utens. Animi pars, mentis ac rationis particeps.

Doüé de raiſon, raiſonnable. Ratione præditus, utens. Rationis particeps, potens, compos. Rationalis, le, is.

Qui n'a pas la raiſon Rationis expers, impos, exſors.

Vivre ſelon Dieu & raiſon. Religionem & æquitatem in vitâ ſervare. Ex æquo & bono vitam agere.

Prendre la raiſon pour regle de ſa vie, former ſa vie ſur la regle de la raiſon. Voyez *Regle.*

Dés qu'il eut l'uſage de la raiſon. Ab uſque primâ orientis intelligentiæ luce.

¶ *Raiſon, argument.* Hoc Argumentum, i. Hæc Ratiocinatio onis

Une petite & foible raiſon. Hæc ratiuncula, æ.

¶ *Raiſon, cauſe.* Hæc Cauſa, æ. Ratio Argumentum.

Quelle raiſon as-tu de ſuivre cet avis? Pour quelles raiſons ſuis-tu cet avis? Quo argumento ductus, quâ ratione adjunctus, incitatus, impulſus, ſequeris hanc ſententiam. Quorſum. Quamobrem. Quas obtes adis in illam ſententiam? Quæ ratio te impellit, te inducit in eam ſententiam? Quæ ratio te cogit, te movet, ut ſequaris eam ſententiam? Quid habet argumenti, aut rationis res, quamobrem ita ſentias? Quid eſt, quòd ita ſentis? Rationem ſubjice. Cauſam affer, cur ita ſentias.

C'eſt pour cette raiſon, que je le veux. Eam ob cauſam. Eam ob rem Ea propter. Propteréà quòd. Ideò quia, ideireo quòd, *vel*, quia ſic mihi libet.

Pour de juſtes raiſons. Juſtis de cauſis. Gravibus, multiſque de cauſis.

Pour pluſieurs raiſons, mais principalement pour ſavoir, &c. Cum alijs de cauſis, tum ut ſciam &c.

Quand même je ne rendrai aucune raiſon, neanmoins, &c. Ut rationem nullam redderem, nihilominùs, &c.

Pour vous faire voir, que j'ai eu raiſon d'agir de la ſorte. Ut vobis, mei facti rationem probem.

Il n'y a point de raiſon de faire cela. Nulla eſt ratio, *vel*, Minimè rationis eſt id agere. *Col.*

J'ai trouvé la raiſon, pourquoi il eſt ſi negligent en cette affaire. Cauſam & rationem inveni, ſuæ hac in re negligentiæ.

La raiſon ſera, parce qu'il ne veut pas venir. Id erit cauſæ, quod nolit venire.

Vous n'avez pas eu raiſon de crier. Non fuit cauſa cur clamares. Nihil erat quòd clamares. Nihil ſanè fuit, quòd clamares.

Je rendrai raiſon de tout. Omnium rerum rationem reddam, cauſam afferam, rationem ſubjiciam, reddam atque exponam.

Je lui veux mal, & non ſans raiſon. Ei malè cupio, nec injuriè, *vel*, nec immeritò.

Vous ne l'avez pas fait ſans grande raiſon. Id niſi gravi

de causâ non feciſti. Id rectè & meritò, *vel*, merito & optimo jure, *vel*, jure ac meritò feciſti.

Je ne parle pas ſans raiſon. Non temerè loquor.

Ce n'eſt pas ſans raiſon que vous craignez tant. Non temerè eſt, quòd tu tam times. *Ter.*

Ce n'eſt pas ſans raiſon qu'il ſe plaint. Non ſine causâ. Non immeritò. Non injuriâ queritur, Jure, *vel*, Meritò, *vel*, Jure ac meritò queritur.

Ce n'eſt pas ſans raiſon que je me fâche. Non hoc de nihilo eſt quòd iraſcor. *Ter.*

J'ai toûjours eu de l'averſion pour ces nôces, & non ſans raiſon. Rectè ſemper fugi has nuptias. *Ter.*

Tu y as vû ſans doute de belles choſes? Tu as raiſon. Natu præclariſſimas ibi res vidiſti? Ita eſt. Dicis quod eſt. Ita ſanè.

Vous avez raiſon; j'attendrai. Rectè dicis. Sapienter mones; expectabo.

La raiſon pourquoi je demeure; c'eſt afin d'avoir le moïen, &c. Idcircò, ut poſſim, &c.

Il aporte pour raiſon qu'il étoit malade. Morbum cauſatur. Excuſat ſe morbi causâ. Morbi excuſationem affert.

Je l'aime à raiſon de ſa modeſtie. Illum, propter, *vel*, ob modeſtiam, *vel*, modeſtiæ ergo, *vel*, modeſtiæ causâ diligo.

Ne ſçachant que repartir, il a raiſon de ſe taire. Nihil habens, quod apponat, rectè tacet.

Il ne faut pas pourvoir ſeulement aux neceſſitez du corps, mais encore à plus forte raiſon, à celles de l'eſprit & de l'ame. Non corpori ſolùm ſubveniendum eſt, ſed etiam menti atque animo multò magis.

Je n'ai jamais eu d'affection pour ces choſes, lors même que j'étois jeune, à plus forte raiſon étant vieux. Me nihil illorum, ne juvenem quidem movit unquam, nedùm ſenem.

A raiſon de quoi, je penſe. Ex quo. Ex quibus. Quapropter. Unde arbitror, &c.

¶ *Raiſon, équité.* Hoc Æquum, i. Hoc Jus, ris.

C'eſt la raiſon, il eſt raiſonnable. Jus eſt. Æquum eſt. Juſtum eſt.

Je le demande avec raiſon. Id pro jure meo flagito. Id contendo, nec ſine causâ.

C'eſt la raiſon, la raiſon veut que je me taiſe. Æquum eſt. Par eſt, ut taceam. Decet me tacere. Voyez *Raiſonnable.*

Il ne demande que la raiſon. Æquum poſtulat. Præter æquum nihil flagitat.

Je ſçai fort-bien, que ſi vous voulez un peu vous mettre à la raiſon, comme c'eſt le meilleur homme du monde, vous n'aurez pas d'aujourd'hui la moindre choſe à demêler enſemble. Sat ſcio, ſi tu aliquam partem æqui bonique duxeris, ut ille eſt bonus vir, tria non commutabitis verba hodie inter vos. *Ter.*

Il n'entend pas la raiſon, il n'agit pas raiſonnablement, il ne ſe met pas à la raiſon. Nimium eſt ipſe durus, præter æquum & bonum. *Ter.* Æquitatem omnem rejicit. Nullum rationi & conſilio locum dat.

Je n'ai pû avoir raiſon de Ceſar, je n'ai pû l'amener à la raiſon. A Cæſare nihil æqui, honive impetravi.

Ranger à la raiſon, mettre à la raiſon les volentez les plus opiniâtres. Pertinaciſſimos quoſque coercere, comprimere, refrenare, inflectere, infringere, adigere ad officium, compellere in diſciplinæ gyrum, cogere ad obſequium.

Il n'y a ni rime, ni raiſon en cela. Voyez *Rime.*

Contre la raiſon. Adverſum jus. Contra fas. Contra quam fas eſt. Adverſus æquum.

Hors de raiſon. Præter fas. Citra æquum. Præter quàm fas eſt.

Vous liſez plus que de raiſon, plus qu'il ne faut. Legis ſupra modum, plus æquo, pluſquàm ſatis eſt. Voyez *Faloir.*

¶ *Raiſon, ſatisfaction, reparation d'honneur.* Violatæ gratiæ Juſta, (orum.) Juſta multæ. Juſta admiſſæ culpæ.

Il demande raiſon du tort que tu lui as fait. Fraudis in ſe admiſſæ juſta exigit. Tuæ in ſe noxæ multam poſtulat, pœnas depoſcit. Ate pœnas injuriæ repetit, expetit, repoſcit.

Tu me feras raiſon tout maintenant, des injures que tu m'as dites. Jam tibi dependendum eſt quod in me peccaſti, linguæ petulantiâ. Nunc lues noxam, libeniùs & procaciùs in me dictorum.

J'aurai raiſon, je tireray raiſon du tort qu'on m'a fait. Acceptam injuriam ulciſcar, vindicabo. Acceptæ injuriæ pœnas exigam, repoſcam, repetam.

Je ne puis pas tirer raiſon. Jus meum obtinere nequeo.

Faites-moi raiſon, payez-moi. Expedi mea nomina. Paria fac mecum. Pernumera quod debes. Explica æs alienum tuum.

Il m'a fait raiſon, j'ai eu raiſon de lui. Mihi ſatisfecit. Satis mihi fecit.

Faire raiſon à celui qui boit à vôtre ſanté. Propinanti ſatisfacere.

¶ *Livre de raiſon, livre de comptes.* Accepti & expenſi Codex.

RAISONNABLE, *doüé de raiſon.* Rationis particeps, compos, potens. Ratione ac mente præditus. Rationalis, le, is,

¶ *Raiſonnable, juſte.* Æquus. Juſtus, a, um.

C'eſt une choſe raiſonnable, il eſt raiſonnable. Æquum Rectum. Honeſtum. Juſtum. Decorum. Jus. Fas. Conveniens. Conſentaneum. Rationi conveniens, *vel*, conſentaneum eſt. Decet. Convenit. Par eſt.

Vous faites ce qui eſt raiſonnable. Vous agiſſez raiſonnablement. Facis, quod ratio præſcribit ac probat; Quod rationi congruit. Rectum animi ſenſum in agendo ſequeris. Tua facta, ratio dirigit ac moderatur. Actiones tuas, ad rectæ rationis normâ dirigis, exigis.

Il n'eſt pas raiſonnable de le dire, beaucoup moins de le faire. Haud eſt æquum id dici, tantòque minùs fieri.

Vôtre demande eſt raiſonnable. Æqua eſt poſtulatio tua. Æqua & juſta poſtulas.

Ce qui n'eſt nullement raiſonnable. Quod nullam habet æquitatem.

J'ai affaire à un homme raiſonnable. Æquo homine utor. Mihi cum æquo homine res eſt.

RAISONNABLEMENT. Juſtè. Ex æquo. Jure. Ut ratio poſtulat. Congruenter æquo.

Agir raiſonnablement. Ex æquo agere. Æquum quod eſt facere. Voyez *Raiſonnable.*

RAISONNEMENT, *diſcours* Hæc Ratiocinatio, onis.

RAISONNER, *avoir l'uſage de raiſon.* Rationis eſſe compotem. Ratione uti. Ratione præditum eſſe. Rationis uſu frui.

¶ *Raiſonner, diſcourir.* Ratiocinari. Sermonem, rationibus illuſtrare, probare, confirmare. Suis dictis, rationes adſcribere, ſubjicere, ſubjungere. Ab ſe dicta, rationibus demonſtrare, oſtendere, probare. Adhibere ſententiis ſuis quibuſque idonea rationum momenta, *vel*, firmamenta.

RAISONNE', *prouvé par raiſon.* Rationibus & argumentis confirmatus, ſtabilitus, firmatus, a, um.

Un diſcours bien raiſonné. Oratio, optimis firmata rationibus.

RAJUSTER. Voyez *Racommoder.*

RALE, *oiſeau d'eau.* Hic Fulica, æ.

RALENTIR, *rendre lent.* Aliquid remittere, relaxare.

Son affection s'eſt ralentie. Ejus ſtudium deferbuit, remiſit, elanguit, refrixit, refrigeratum eſt.

L'ardeur de la colere ralentiſſoit de jour en jour. Quotidiè aliquid iracundiæ remittebat.

Il ne pouvoit s'imaginer pourquoi le combat s'étoit ainſi ralenti tout à coup. Ignorabat cauſam, ſuâ ſponte remiſſæ pugnæ. *Curt.*

RALENTISSEMENT, Hæc Remiſſio. Relaxatio, onis.

Rameur prés de la pouppe, l'Eſpalier. Thalamus remex. mex. Thalamita Remex.

¶ *Vaugu'avant, celui des Rameurs à la proüe, qui tient la queuë de chaque rame.* Thalamita primarius. Remig) auſpex.

RAMEURE *d'un arbre.* Arboris ramalia,(ium.)

* *Rameure de Cerf.* Cervi cornua. Cervina cornua. Stipites & ramalia cervini cornu. Voyez *Chevillé.*

RAMIER, *Pigeon ſauvage.* Hic Palumbus, i. Hic, hæc Palumbes, is. Fera & ſilveſtrica Columba.

*RAMINGUE, *cheval retif, qui reſiſte aux éperons, qui ſe défend avec malice contre les éperons, & ruë pour ne pas obeir.* Calcaribus refractarius equus.

RAMOLLIR. Aliquid mollire, emollire.

Se ramollir. Mollescere. Molliri. Emolliri.

RAMON, *balai de cheminée.* Fumarij ſcopa, æ.

RAMONNER *une cheminée.* Caminum ſpiraculum ſcopâ mundare, detergere, everriculo purgare.

RAMONNEUR. Qui caminorum ſpiracula purgat.

RAMPANT *de montagne.* Montis declivitas.

RAMPE *d'un eſcalier, la ſuite des marches depuis un pallier ou repos juſques à l'autre.* Graduum ordo inter retractionem gemmam. *Vitr.*

RAMPEMENT. Hic Reptatus, ûs.

RAMPER. Serpere. Proſerpere. Repere. Reptare.

Qui marche en rampant. Repens. Reptans, tis, Reptilis, le, is. Reptabundus, a, um.

Un Lion rampant (en termes de Blazon) Leo inſiliens.

*RAMPIN *cheval qui ne poſe pas également les pieds de derriere ſur tout le fer; mais qui marche ſur la pince, ſur l'extrémité de devant.* Equus extremæ ſoleæ gradiendo inſiſtens.

RAMU. *branchu.* Ramoſus, a, um.

RAMURE *d'un arbre.* Arboris ramalia, ium.

RAMURE *de Cerf.* Cervi cornua. Cervina cornua. Stipites & ramalia cervini cornu.

RANCE. Rancidus. Marcidus. Rancore vitiatus. Marcore corruptus, a, um.

Un peu rance. Rancidulus, a, um.

¶ *Rance, fleuve de Bretagne.* Hic Rinctius, ij.

RANCIR, *ſe rancir, devenir rance.* Rancorem cõcipere. Rancidum marcorem contrahere. Rancidum fieri. re. Rancidum marcorem contrahere. Rancidum fieri.

RANCISSURE. Hic Rancor, oris. Rancidus marcor.

*RANCHER, *eſpece d'échelle de Grüe & autres engins où il n'y a qu'un ſoûtien ou pied droit, que les échelons traverſent & ſortent également de côté & d'autre.* Anabathra machinaria.

* *Ranches, échelons du rancher.* Scandulæ ſcalæ machinariæ.

RANÇON. Redemptionis pretium. Redimendi captivi ſumma, *vel,* pretium

Mettre à Rançon les priſonniers. Captivis, redimendi ſui copiam facere, redimendi ſe veniam dare.

Accorder avec l'Ennemi de ſa rançon. Paciſci cum hoſte, de redemptionis pretio. Certo pretio, ſibi redemptionem paciſci ab hoſte.

Payer ſa rançon. Redemptionis pretium pendere, dependere, numerare. Depenſo pretio, ſe è captivis eximere, captivitate ſe liberare.

Je lui ai donné un gros diamant pour ma rançon. Ingentem ei adamantem, pro meâ miſſione dedi; (hoc eſt) ut me liberum, finetet abire.

RANÇONNEMENT *de Captif.* Captivis impoſita lex redemptionis, indicta neceſſitas ſui redimendi.

Rançonnement, pillerie. Violentæ prædæ exactio. Hæc Rapina, æ. Hæc Compilatio. Expilatio, onis. Vexatio, direptióque.

RANÇONNER *un priſonnier.* Captivo, legem redemptionis imponere. Captivum, lege redemptionis obligare, neceſſitate ſui redimendi obſtringere.

L'Ennemi nous a cruellement rançonné, il nous a fait payer une groſſe rançon. Hoſtis, durâ redemptionis lege nos vexavit, grave redemptionis pretium nobis indixit.

¶ *Rançonner, grever de contributions.* Importunis tributis vexare, divexare.

Rançonner quelqu'un, tirer de l'argent de quelqu'un par force. Pecuniam ab aliquo, per vim extorquere.

RANCUNE, *Haine, avec amertume & diſſimulation.* Acerbum, tectúmque odium. Acerbi ac diſſimulantis animi odium. Acerbior ſimultas.

Porter rancune à quelqu'un. Acerbo eſſe in aliquem animo. Simultatem adverſùs aliquê, in animo fovere.

RANDON. Hoc Profluvium ij. Vehemens & exundans fluvius.

L'eau coule de cette fontaine à gros randons. Copioſo impetu, erumpit ex hoc fonte aqua.

RANG, *ordre, ſuite de choſes rangées* Hic ordo, inis. Hæc Series, ei. Digeſtus rerum ordo. Extructa rerum ſeries.

Divers rangs d'arbres. Varij arborum ordines.

Rang d'arbres plantez en droite ligne. Directus arborum ordo.

Il planteit un rang de vignes; & puis un rang d'Oliviers. In diſponendis ordinibus, vites & oleas alternabat.

Garder ſon rang. Locum tenere, tueri, ſervare. Ab loco non diſcedere. Præſcripto loco ſe non commovere.

Ces ſoldats ne gardent point de rang, ni d'ordre en leur marche. Hi milites, ſolutis incedunt ordinibus. Voyez *Marcher.*

Rang de gens de guerre. Hoc Jugum, i. Hic Ordo, inis. Jugum ſtructæ aciei. Jugum ordinati agminis. Ordo militum. Ordo militaris. Tranſverſus phalangis ordo.

* *Les rangs ſe portent de flanc en flanc de l'Eſcadron, ou du bataillon; & les files s'étendent de tête en queuë.* Armorum juga excurrunt ab latere, ad latus pedeſtris & equeſtris agminis. Verſus autem porriguntur ab fronte, ad terga phalangis cujuſlibet.

* *Doubler les rangs, de deux ou trois n'en faire qu'un* Juga, immiſſis jugis ampliare, augere, exaugere, frequentare.

Trente de rang. Triceni uno ordine, unâ fronte, in tranſverſum, in latus ordinati, ſtructi.

Paroître, ſe preſenter ſur les rangs, s'offrir au combat. In aciem deſcendere. In certamen prodire. In aciem, dimicationémque venire.

Il commença à entrer ſur rang (d'Ablancourt.) In ſcenam prodire cœpit. Perſonam ſuam cœpit agere.

On te met ſur les rangs à tout bout de champ. On parle ſouvent de toi. Frequenter adduceris in ſermonem. De te frequens movetur ſermo. Crebrò venis in ſermonem hominum.

De rang. A ſon rang. Ordine. Ordinatè. Ordinatim. Ex ordine.

Chacun diſoit ſon avis à ſon rang, ſelon qu'il étoit plus avancé en âge. Ut quiſque ætate antecedebat, ita dicebat ſententiam ex ordine.

¶ *Rang, Qualité.* Hic Locus, i. Hæc Dignitas, atis. Hic Numerus, i. Hic Gradus, ûs.

J'avois quelque rang dans la ville. Aliquem in civitate locum tenebam, obtinebam.

Il eſt dans un rang bien plus relevé que toi. Multò quàm tu, clariore eſt dignatione, loco, numero, ordine. Ejus dignatio, eſt tuâ longè potior.

Il tient le premier rang, dans ſon pays. Domi eſt ſpectatiſſimus. In ſuâ civitate, clariſſimo eſt loco ac numero. Splendorem maximum obtinet inter ſuos. Summum dignitatis locum tenet. In civitate principatum obtinet, principem locum tenet. Princeps ei locus eſt inter cives. Voyez *Premier.*

On lui donnoit le premier rang. Summum gradum tenebat dignitatis. Primas ferebat. Primæ illi deferebantur,

bantur, tribuebantur, concedebantur. Familiam, *vel*, Claſſem ducebat. *Quintil.*

Ce n'eſt pas ſans raiſon que Demoſthene a donné le premier, le ſecond, le troiſiéme rang à l'action. Non ſine causâ Demoſthenes tribuit primas & ſecundas & tertias Actioni.

Je le mets au rang de mes ennemis. Illum, hoſtis loco habeo, *vel*, pono. Illum, in hoſtium numero duco, pono.

Qu'il tienne auprés de vous le rang que les loix lui preſcrivent. Sit apud vos eo numero, quo eum leges eſſe voluerunt.

Quel rang tenoit-il auprés du Roy? Quo illum numero, *vel*, loco Rex habebat? Quo erat apud Regem numero, *vel*, loco. Quem locum obtinebat, *vel*, tenebat apud regem?

Mettre quelqu'un au rang des Sages. Aliquem, inter ſapientes, *vel*, in numerum ſapientum referre, ponere, adſcribere; in numero ponere, collocare, reſcribere, habere.

Garder ſon rang, maintenir ſon autorité. Dignitatem, *vel*, autoritatem ſuam tenere, obtinere, tuiri.

* *Rang, la ligne que les ſoldats d'un bataillon, ou d'un eſcadron, ſont étant placez l'un à côté de l'autre.* Militum directa in latum ſeries, ordo in tranſverſum exporrectus.

* *Doubler les rangs; c'eſt quand on fait les rangs une fois plus longs, & que l'on diminuë d'autãt les files, on double le front du bataillon, & l'on diminuë d'autant ſa hauteur.* Duplicare tranſverſos ordines.

* *Rang de vaiſſeaux; il y en a de cinq rangs; ceux du premier ſont de quatorze à quinze cents Tonneaux, armez de canons de ſoixante dix à ſix vingt. Ceux du ſecond rang, ſont du port d'onze à douze cents Tonneaux, & montez depuis cinquante-cinq à ſoixante-dix Canons. Ceux du troiſiéme ſont montez environ de quarante à cinquante Canons, & du port de huit à neuf cents Tonneaux. Ceux du quatriéme, ſont montez de trente à quarante pieces de Canons, & du port de cinq à ſix cents Tonneaux. Les derniers ſont de dix-huit à vingt Canons, & ſont du port environ de trois cents Tonneaux.* Navis primi ordinis, ſecundi, tertii, quinti, primæ, infimæ magnitudinis, &c.

* *Rang, ſignifie les rames de la Galere, ou les Forçats,* Remi, Remiges.

RANGAINER *une épée.* Gladium, in vaginâ, *vel* in vaginam recondere, vaginæ reddere, *vel*, reſtituere.

RANGE'E, *rang.* Hic ordo, inis.

RANGEMENT, Hæc Collocatio. Diſpoſitio. Ordinatio, onis. Hæc Structura, æ.

* *Le vent ſe rangea au Nord, ſe changea au Nord.* Ventus à Septentrione flavit. In borealem verſus eſt.

* *Ranger la côte, naviger terre à terre.* Littus legere.

RANGER. Aliquid deſtinctè & ordinatè diſponere, collocare ex ordine, ordinatim componere, diſpenſare atque diſponere, in ordinem redigere, *vel*, adducere. Aliquid ordinare, digerere, ſtatuere, componere.

Ranger bien les mots Verba componere.

Ranger chaque choſe en ſa place. Suo quæque loco diſponere.

Ranger une Armée en bataille. Aciem inſtruere, ordinare, ſtruere. Copias in aciem educere, producere.

Les Soldats étans ainſi rangez. Militibus ſic inſtructis. Sic inſtructâ, ordinatâque acie.

Ranger des Arbres en échiquier. Arborum ordines in quincuncem dirigere, deſcribere.

Je me range de vôtre coſté, je ſuis de vôtre avis. In tuam ſententiam eo, diſcedo, abeo, diſceſſionem facio. Ad tuam opinionem accedo, abeo.

Ranger une Republique. Rempublicam dirigere ordinare.

Ranger quelqu'un à ſon devoir. Aliquem, ad obſequium adigere, in officium cogere, in diſciplinæ gyrum compellere, in diſciplinæ palæſtram adigere. Aliquem domare, comprimere. Voyez *Dompter.*

RANCHER, *ou*, RANGIER. *Beſte rouſſe, Cerf metis.* Hic Hippelaphus, ſeu Elaphippus i. Cervus hibrida. Cervus ex equo & cervâ.

Le Rangier, animal à quatre pieds, de figure de Cerf, mais bien plus haut & plus long de corps, à trois rãgs de cornes, deux ſur le devant, un ſur le derriere, chacun à deux Perches, chevillés ſur le devant comme celles des cerfs, & quelquefois chacune de 25. cors; & ſur le derriere, portant figure de têtes de Daim, aux cornichons & aux perches plates & larges. Hippelaphus, quadrupes, equino cervinoque miſtus genere; cervi quidem figura, ſed mole corporis ampliore, cornuum triplici ordine, anticis duobus poſtico uno gemini ſtipitis eorum quolibet; interdum autem vicenûm quinûm ſurculorum quovis ſtipite; ſed poſteriorum caulium ramulis planis & palmatis, uti Damæ; anteriorum verò, ſicut Cervi, teretibus.

RANGREGER. Voyez *Rengreger.*

RANSON, RANSONNER. Voyez *Rançon. Rançonner.*

RANTE. Voyez *Rente.*

RANVIER. Voyez *Renvier.*

RAPACITE'. Hæc Rapacitas, atis.

RAPE, *Lime pour le bois, ou pour la corne.* Lignaria, aut cornuaria lima, *vel*, Scobina, æ.

Rape douce. Scobina lenior, mollior.

Donner de la rape douce à quelqu'un, le flater. Aliquem blanditiis delinire. Voyez *Flater.*

¶ *Rape, ce qui reſte de raiſin, aprés qu'on en a ôté tous les grains.* Hic Pes, dis. Hic Scipio, onis. Hic Scopus, *ou* Scapus, i. Racemi Scopus. Acinis exuta uva.

* RAPE'. *Vin que l'on a verſé dans la Cuve ſur de bons raiſins égrainez.* Vinum acinarium, acinis mixtum.

* *Rafé, coupeaux de heſtre mis au fond du tonneau, pour éclaircir le vin, & lui faire perdre la verdeur.* Eſculea ſegmina, um. Eſculeæ aſſulæ.

RAPETASSER *un habit.* Veſtem ſarcire, reſarcire, reconcinnare.

RAPIDE. Rapidus, a, um. Quod eſt rapidi curſûs. Quod ſummâ rapiditate fertur. Quod rapidè fertur.

Le Rhône eſt rapide. Rhodanus, violentus invehitur. (*Curt.*) Rapidè fertur, ſummâ rapiditate fertur.

RAPIDEMENT. Rapidè. Vehementi rapiditate. Incitato impetu.

RAPIECER *un habit.* Veſtem reſarcire, reconcinnare. Veteri veſti, ſegmenta aſſuere, texti plagulas inſuere, *vel*, attexere.

RAPIERE, *vieille & mauvaiſe épée.* Hebes ac rubiginoſa machæra. Vilis & inhabilis enſis.

RAPINE. Hæc Rapina, æ. Vi, ac injuriâ ex alieno, parta præda. Violenta & injurioſa præda.

Il vit de Rapine. Rapto vivit. Rapinis alitur.

Appartenant à rapine. Prædatitius, prædatorius, a, um.

RAPINER. Rapinas exercere, factitare. Prædonem agere.

RAPPEL. Hæc Revocatio, onis.

Rappel de ban. Revocatio ab exilio.

Lettres de rappel de ban. Principis diploma, damnatum ab exilio revocantis.

RAPPELLER, Aliquem, de aliquo loco revocare, avocare, evocare, retrahere. Jubere aliquem ex aliquo loco redire, regredi.

Rapeller en ſa memoire. In memoriam, quidpiam reducere, Voyez *Memoire.*

R'APOINTER. Quempiam, ſuo dejectum gradu reſtituere: ſtatu detrimbatum reſtituere in integrum.

RAPPORT *fruit, revenu.* Hæc Merces, dis. Hoc Vectigal, lis. Hic Reditus, (melius quàm Redditus, ûs.)

Cette terre eſt de grand rapport. Ager hic ingentium eſt mercedum, amplulimi vectigalis, ubertimi editûs. Ager feraciſſimus, ubertimus eſt. Ager, magno fenore reddens, quod accepit. Ager, frugum ubertate inclytus. Voyez *Champ.*

¶ *Rapport, recit.* Hæc Narratio, onis.

Au rapport de ſes domeſtiques mêmes. Ut narrant, vel ipſi tui domeſtici. Ut eſt termo etiam tuorum familiarum. Ex ipſis tuorum verbis.

Je le ſçai par le rapport de ceux qui étoient préſens, ils m'en ont fait le rapport. Didici, renuntiantibus, iis, qui ipſi aderant. Ex eorum accepi ore, qui interfuerunt. Rem ad me detulerunt, mihi nunciarunt qui aderant.

¶ *Rapport, delation.* Hæc Delatio, onis.

On vous a fait un faux rapport de moi, qui eſt que j'ay menti. Falsò inſimulatus, ſum apud te mendacij. Falsò dela un eſt ad te, me fuiſſe mentitum.

Ce ne ſont que des diſcours de mal veillans. Sunt meræ delationes malevolorum. Sunt germanæ obtrectationes malevolentium.

Rapport d'un procez. Hæc Relatio, onis. Cauſæ relatio, renunciatio.

Faire le rapport d'un procez. Rapporter un procez. Ad Judices, de lite referre, renunciare. Apud conſilium judicum, de causâ relationem habere. Univerſam rationem judicandæ litis diſceptatoribus exponere.

¶ *Rapport, comparaiſon.* Hæc Comparatio. Collatio. Contentio, onis.

Tu fais un rapport de choſes fort inégales. Diſſimillima inter ſe committis. Res, ſimilitudine disjunctiſſimas componis & confers, ad collationem contendis, ad comparationem committis.

¶ *Rapport, reſſemblance.* Hæc ſimilitudo, inis.

Il y a du rapport entre ces deux choſes. Inter illa duo, non nulla eſt, *vel*, intercedit ſimilitudo. Habent illa ſimilitudinis affinitatem aliquam. Res hæc, ad illam accedit, ſimilitudine accedit. Voyez *Reſſembler.*

¶ *Rapport, liaiſon.* Hæc Convenientia. Cohærentia. æ.

Il n'y a point de rapport entre ces parties. Nulla eſt harum partium convenientia. Hæ partes inter ſe non conveniunt, non congruunt, non cohærent, non coniunt. Aliæ aliis non congruunt, non cohærent.

Toutes les parties ont un agreable rapport entre-elles. Inter ſe omnes partes, cum quodâ le pore conſentiunt.

* *Ouvrage de rapport, de marqueterie.* Voyez *Marqueterie.*

RAPPORTER *d'un lieu, ce qu'on y avoit porté.* Aliquid ex aliquo loco reportare, referre.

¶ *Il nous a rapporté, que les ennemis ſe ſont retirez.* Abceſſiſſe hoſtem, nobis nunciavit, ſignificavit, indicavit. Nuncios, de hoſtium receſſu, ad nos detulit, retulit.

Quel fruit rapporterez-vous de cela? Quem ex eâ re fructum referes, feres, percipies, capies, colliges, reportabis?

J'ay raporté à vôtre pere que vous vous étiez abſenté de claſſe. Te ab ſchola abfuiſſe, parenti retuli. Accuſavi te apud patrem, quòd abfueris.

On a rapporté au Magiſtrat que tu avois commis de grands crimes. Attrocia de te ad Magiſtratum delata ſunt. Tuum nomen, gravibus de noxis, apud Judicem delatum.

Ne me rapportez jamais les fautes qui ſe font chez autruy. Cave, ad me deferas, quæ alienæ domi peccantur: Privatim apud alios commiſſa nolo mihi renuncies, mihi indices, mihi afferas.

Il raporte tous ſes deſſeins & toutes ſes actions à la vertu & à l'honneur. Omnia conſilia atque facta, virtutem & dignitatem refert. Voyez *But.*

Il raporte tout à ſes interêts. Omnia utilitate metitur, ad quæſtum refert, ex utilitatis normâ dirigit, ſuis commodis definit.

Je vois où ceci ſe raporte. Intelligo, quò iſtud pertineat, vergat, ſpectet.

¶ *Je raporterai les diverſes opinions de quelques Auteurs.* Varias nonnullorum ſententias adducam, proponam, ſubjiciam, ponam, in medio, adducam in medium.

¶ *On ſe peut raporter à lui de tout, on ſe peut fier à lui.* Omnia illi, & credi rectiſſimè, & committi poſſunt.

Raportons, nous à lui, de tous nos differens. De noſtris omnibus controverſiis, ad eum, uti diſceptatiorem referamus. Noſtras lites diſceptandas ad eum deferamus, referamus, ejus arbitrio permittamus, ei credamus, ejus fidei committamus. De noſtris controverſiis diſcernamus.

Je m'en raporte à ceux, à qui cela touche. Ipſi, quorum intereſt, viderint. Cogitandum, curandumque iis relinquo, ad quos id ſpectat.

Je ne ſçai pas ſi cela eſt vrai, je m'en raporte à ceux qui le diſent. Verumne ſit, an non, haud ſatis ſcio; ejus rei fides ſit penes auctores; Eorum, eſto probatio, qui ediderunt. Rem mihi non ſumo comprobandam, comprobent qui ediderunt.

Si je fais bien ou non, je m'en raporte aux ſages. Rectè, an ſecùs faciam, viderint ſapientes; *vel*, Eorum ſit judicium, qui ſapientia ſunt præditi.

Si cela eſt vrai ou non, je m'en rapporte. Hæc vera nec ne ſint, fides ſit penes auctorem, *vel*, Fides appellet auctorem. *Plin.*

¶ *Raporter un procez.* Voyez *Raport d'un procez.*

Raporter, être ſemblable, avoir du raport. Ad aliquid accedere, ſimilitudine accedere. Alicui rei eſſe ſimilem.

Ouvrage fait de pieces raportées. Conſertum & coagmentatum ex variis particulis opus. Voyez *Marqueterie & Moſaique.*

RAPPORTEUR, *delateur.* Hic delator, oris. Nominum delator. Delationum architectus.

¶ *Raporteur d'un procez.* Litis relator. Cauſæ judicandæ relator. Juſſus referre, ad conſilium de lite. Datus à prætore, ad relationem litis.

RAPPROCHER, *ſe raprocher de quelque lieu.* Ad aliquem denuò accedere.

RAPT, *enlevement.* Hic Raptus, ûs.

Faire un rapt. Puellam aut mulierem rapere, raptu adducere, raptam auferre.

Le rapt qui s'eſt fait en cette Ville. Raptus in hâc urbe perpetratus.

* *Rapt, ſtupre* (*M. le Maitre*) Hoc Stuprum, i.

RAQUETTE *pour joüer à la paume,* Palmula luſoria reticulata, Hæc Palmula, æ.

Raquette pour marcher ſur la glace. Reticulata plagula.

R'AQUITTER, *ſe r'aquitter de ſes pertes.* Damna ſarcire, reſarcire, compenſare.

RARE, *qui ſe trouve rarement.* Rarus, a, um. Infrequens, tis. Res inventu difficilis.

Fort rare. Perrarus. Admodùm rarus.

Devenir rare. Rarefieri. Rarum fieri.

Les gens de bien ſont fort rares, Probi ſunt, ſunt oppidò rari, ſunt perrari. Mira eſt proborum paucitas, *vel*, penuria. Perexiguus eſt proborum numerus, perpaucos invenias probos. Quàm plurimos improbos, vix unum reperias probum.

* *Rare, clair, qui n'eſt pas épais.* Rarus, a, um.

Ceps de vignes rares, plantez de loin à loin. Vites raræ, infrequentes, rariùs ſatæ, minùs denſæ.

* *Rare, precieux.* Exquiſitus, a, um.

Rare, curieux à voir. Viſendus, a, um, *vel*, Eximius. Præclarus, a, um.

Rare, excellent. Præſtans. Eximius. Præclarus, a, um.
C'eſt un rare homme. Vir eſt planè eximius, egregius, Præſtantiſſimus, magni pretij.
Une piece rare. Eximiæ artis, exquiſiti artificij opus, opus exquiſitum.
RAREMENT. Ratò, Infrequenter. Inſolenter.
Fort rarement. Perratò. Valdè infrequenter. Ratò admodùm.
Il va rarement à l'Egliſe. Eſt in templis infrequens.
Il va rarement au Senat. Minùs venit in Senatum.
RARETE' *de perſonnages ſages.* Sapientum raritas *vel*, infrequentia.
Rareté de gens doctes. Doctorum hominum infrequentia, paucitas.
Rareté d'épis en un bled. In ſegete, ſpicarum raritas, raritudo, infrequentia, laxitas.
¶ *Raretez, choſes precieuſes.* Res pretioſæ, exquiſitæ.
Raretez, choſes à voir. Hæc viſenda, orum. Res viſendæ.
RAS, *raſé, tondu prés.* Raſus. Deraſus. Abraſus, a, um.
Etoffe raſe, Drap ras. Textum raſum. Textile laneum. ſericúmve deraſum. Veſtis raſa.
Raſe campagne. Apertus liberque campus, patens, purúſque campus. aperta & libera planities. Patentia. puráque campeſtria.
Ils ont donné bataille en raſe campagne. Aperto liberóque campo concurrerunt exercitus. Puro, patentique campo. In campis patentibus. In apertâ & latâ planitie conſixerunt hoſtiles copiæ.
* RAS, *bâtiment de mer, qui n'a ni pont, ni couverture comme la chaloupe, &c.* Infimi modi navis.
* *Bâtiment ras à l'eau, qui ayant un pont, eſt bas de bordage.* Depreſſæ oræ navis.
* *Ligne de défenſe raſante.* Linea defenſionis ſtringens. Voyez *ligne.*
RASER, *tondre de prés.* Capillum Radere, Deradere Ad cutem tondere, Ad vivum attondere.
Raſé, tondu de prés. Raſus, a. um. Abraſus, *vel*, Deraſus, a, um.
Demi-raſé. Semiraſus, a, um.
Raſer, couper tout net. Aliquid amputare, demuncare, obtruncare, exſecare, acie decutere, deſecare funditùs.
Raſer un bâtiment. Ædificium funditùs exſcindere, excidere, evertere, diruere, tollere, delere, complanare, ſolo æquare.
Il fit raſer les murailles de cette ville. Urbis illius mœnia juſſit everti. Hanc urbem mœnibus denudari, muris nudari juſſit.
¶ *Raſer, effleurer paſſer tout auprés.* Perſtringere.
La bale lui raſa le nez. Glans ei naſum perſtrinxit, *vel*, tantùm non abſtulit.
Raſer La côte, le rivage. Côtoyer. Legere oram. Littus abradere, adlambere, prætervehi.
Il raſoit la terre en volant. Volando abradebat terram.
* RASER. *Se dit d'un cheval qui n'a plus les coins creux, c'eſt à dire, quatre dents à côté qui avoient un creux, une marque noire, qui marquoit ſes jeunes années, dont la marque a diſparu; ce qui eſt environ à la huitiéme année, pour lors les dents ſont remplies & égales.* Ce cheval raſe, il a raſé. Hic equus æquavit dentium cavitatem. Cavitatis dentium notam oblitteravit.
* *Raſer le tapis, c'eſt galoper prés de terre, comme les chevaux Anglois, ne lever pas aſſez le devant.* Humum curtendo radere.
* RASETTE. *La ligne qui eſt entre le bras & la main* Manum à brachio diſterminans linea.
RASOIR. Hæc Novacula, æ. Tonſorius culter.
RASSASIEMENT. Hæc Satietas, atis. Famis expletio, ſedatio.
RASSASIER. *un famelique.* Famelicum ſatiare, exſatiare. Alicujus famem explere, ſedare, obſaturare.
Raſſaſier la paſſion de quelqu'un. Alicujus cupiditatem explere, ſatiare libidinem.
Ces choſes raſſaſient nôtre convoitiſe. Hæc noſtræ cupiditati ſufficiunt, cupiditatem explent.
Qui ne peut être raſſaſié. Inſatiabilis. Inexplebilis. Inſaturabilis.
Sans ſe pouvoir raſſaſier. Inſatiabiliter. Inſaturabiliter.
R'ASSEMBLER *le Conſeil.* Conſilium denuò cogere, itetatò convocare.
R'aſſembler des pieces détachées. Partes diſſipatas colligere, componere.
RASSEOIR, *ſe raſſeoir, s'aſſeoir de rechef.* Denuò conſidere. Conſeſſum redire.
Ce trouble étant paſſé, ſon eſprit commença à ſe r'aſſeoir. Sedatâ illâ perturbatione, ejus animus acquieſcere, conquieſcere, reſidere cœpit. Cùm deferbuiſſet illa cupiditas, ad ſe redire mens, ſeſe colligere animus cœpit.
Le vin troublé par le tonnerre, ſe r'aſſied & s'épure bien aprés. Tonitruo concitatum vinum, deindè conquieſcit, reſidet, acquieſcit, liqueſcitque.
R'ASSURER. Metuentem confirmare, timore liberare. Timentem metu abſolvere. Timenti animos facere, metum adimere, animum addere.
S'étant raſſeuré. Ubi ſe collegit, confirmavitque. Ubi diſcuſſo timore confirmavit animum. Ubi ſe recepit. Cùm timor animo reſediſſet.
RASSIS, *remis en ſon premier état paiſible.* Sedatus. Tranquillatus, a, um.
Un homme d'un eſprit raſſis & poſé. Sedatæ mentis homo. Tranquilli animi vir.
De ſens raſſis. Sedato animo.
D'un vin raſſis. Vinum ab agitatione reſidens, quietum ſedatum, tranquillum.
RASURE. Hæc Raſura, æ.
RAT. Hic. Mus, ris.
Petit Rat. Hic Muſculus, i.
Apartenant à Rat. Murinus, a, um.
Couleur de Rat. Color murinus.
A bon chat, bon rat. Voyez *Chat.*
Rat d'Inde. Hic Ichneumon, onis.
* *Rat, endroit de la mer où il y a quelque courant de mer rapide & dangereux, ou des contremarées, des marées differentes.* Plaga maris æſtuariis, aut reciprocantibus fluctibus infeſta.
* *Rat, corde à queuë de rat, ce ſont des cordes de vaiſſeau plus groſſes par en haut que par en bas.* Funis in tenuiorem molem deſinens, paulatim tenuatus, tenuior.
* *Rat, fer à pluſieurs petits trous pour dégroſſer l'or & l'argent, terme de Tireur d'or.* Ducendo in fila metallo perforata lamina.
R'ATTACHER. Religare. Revincere. Connectere. Annectere aliquid.
RATE', *rongé des rats.* Murino dente vitiatus, a, um.
Du pain raté. Panis à muribus eroſus, muris dente vitiatus, mutino moſu & affatu corruptus.
RATE, *partie interieure du corps de l'animal.* Hic Lien, enis. Hic Splen, enis.
Incommodé du mal de rate. Lienicus. Lienoſus. Spleneticus, a, um.
RATEAU. Hoc Raſtellum, i. Hoc Raſtrum, i. (in plurali.) Hæc Raſtra, *mais plus ſouvent.* Hi Raſtri, orum.
Rateau, baluſtre à fermer les avenuës. Hi Clathri, orum. Hoc Clathrum, i. Clathratum vallum.
* *Rateau de ſerrure, fer par où paſſent les dens de la clef.* Raſtellum ſerarium.
RATELER *du foin.* Fœnum raſtello cogere, colligere.
RATELE'E *de foin.* Fœni, quantùm uno ductu raſtellum colligit, *vel*, quantùm eſt raſtelli complexus.
J'en dirai ma ratelée. Ingenuè dicam hâc de re, quod ſentio. Quid ſit meus hâc de re ſenſus, efferam ingenuè.
RATELIER. Clathratum præſepe.

Lever

Lever le ratelier aux chevaux. Altiùs ſublato præſepio, equos pabulo proh bere, alienare. Equis pabulum ſubducere, ſubtrahere.

Je leverai le râtelier à ce gourmand. Guloſo huic pabulum ſubducam. Prohibebo pabulo, ferias eſuriales ind cam. Ejus gulam comprimam, coërcebo, fame domabo, frænabo inediâ.

RATIBOR, *ville de Sileſie.* Hæc Ratiboria, æ.

RATIERE. Hæc Muſcipula, æ.

RATIFICATION. Hæc Approbatio. Comprobatio, onis.

RATIFIER. Aliquid probare, approbare, comprobare, ratum habere.

Si ton pere ne ratifie ta vente, elle ſera nulle. Niſi tuæ venditioni factus erit, *vel*, fiet auctor, *vel*, fiet fundus, tuus parens, irrita concidet.

RATIOCINATION, *Raiſonnement.* Hæc Ratiocinatio, onis.

*RATION, *Portion de pain ou de fourrage, qui ſe diſtribuë à chaque homme de guerre.* Annonæ rata pars.

RATISBONNE, *ville de Baviere.* Hæc Ratiſbona, æ.

RATISSER, *Racler* Quidpiam radere, deradere, abradere, radulâ detergere.

RATISSOIRE. Hæc Radula, æ. Hæc Strigilis, is.

RATRAPER, *atteindre une ſeconde fois, ratteindre.* Quempiam iteratò aſſequi.

Ratraper, ſurprendre derechef. Aliquem iterùm, *vel*, ſecundò deprehendere.

RATTACHER. Religare. Revincire. Connectere. Annectere quidpiam.

RATTEINDRE. Voyez *Ratraper.*

RATURE. Hæc Litura, æ.

* *Rature, petites bandes que l'on ôte de l'étain en le tournant ſur la rouë.* Diceptæ è ſtanno, bracteolæ.

RAVAGE. *Dégât.* Hæc Populatio. Depopulatio. Graſſatio. Vaſtatio, onis. Hæc Vaſtitas, atis.

L'armée fait un grand ravage, fait le dégât ſur nos terres; ravage nôtre païs. Exercitus, agris noſtris ingentem vaſtitatem, everſionem, depopulationem & vaſtitatem infert. Agros noſtros fœdè depopulatur, vaſtat, devaſtat, evaſtat; populatione vexat, peſſumdat ac delet. Ingentes in his locis ſtrages edit.

Le Rhône fait un étrange ravage ſur les terres voiſines. Rhodanus circumjectis agris fœdas invehit clades, multam infert labem, fœdam inducit vaſtitatem.

RAVAGER, *faire du ravage.* Voyez *Ravage.*

Celui qui ravage. Hic Depopulator. Populator. Vexator & direptor, oris.

RAVALLEMENT. Hæc Abjectio. Demiſſio Dejectio, onis.

Ravallement rabais de prix, rabais des danrées. Deceſſio de ſummâ pretij. Remiſſio pretij. Annonæ laxatio, remiſſio.

RAVALLER, *Rabaiſſer.* Aliquid abjicere, deprimere, dejicere.

Ravaller, mépriſer. Aliquid abjicere, contemnere, aſpernati, contemptim deprimere, nullo numero habere, nullo loco ducere.

Ravaller par ſes diſcours. Aliquid extenuare verbis, dicendo levare, elevare, minuere, abjicere, imminuere.

Se ravaller. Se abjicere, deprimere, dejicere, demittere. Sibi derogare. Animum demittere. Animi magnitudinem inflectere.

Ravaller ſes penſées à des choſes viles. Abjicere cogitationes ſuas ad res contemptas.

Avoir des ſentimens ravallez. Humiliter, demiſſéque ſentire.

Ce Prince ſe ravalle juſques à ce point, que de ſouffrir, &c. Eò deſcendit, ſéque demittit hic Princeps, ut patiatur, &c.

Vous vous ravallez trop, vous rendez mépriſable vôtre office de Juge, faiſant l'office de huiſſier. Obeundo apparitoris munera, judiciariam dignitatem cogis in ordinem, ad viles operas reſcribis, ad ſerviles miniſtros allegas, ſordidè nimiùm abjicis, illiberaliùs deptimis, indigniore functione inquinas.

Un eſprit ravallé. Animus abjectus, demiſſus, fractus jacens, debilitatus, remiſſus.

Oiſeau ravallé (en termes de Fauconnerie) reduit de la haute à la baſſe volerie, pour avoir perdu courage de redonner à la haute. Animo & gradu dejectus accipiter.

Le prix du bled commence à ravaller, à diminuer. Frumenti pretium minuitur, remittitur, remittit, relaxat, relaxatur, laxat, decreſcit.

* *Ravaller une muraille (en termes de maſſonnerie.) c'eſt la crepir.* Parietem atenato obducere, oblinire.

RAVASSER Voyez *Ravaſſer.*

RAVAUDER, *Radouber de vieux habits.* Veſtiaria ſarcita reficere, reconcinnare. Veteres, detritáſque veſtes reſarcire, interpolare.

RAVAUDEUR, (*Mezeray*) Hic Veteramentarius, ij. Sartor ſentarius. Hic Sarcinator, oris.

RAUCOURT, *ville de Châpagne.* Hoc Racuttium, ij.

RAVE, Hæc Rapa, æ. Hoc Rapum, i,

Petite rave. Hoc Rapulum, i.

Feüille de rave. Hoc Rapicium, ij.

Champ où il y a des raves. Hæc Rapina, æ.

**Ravelin, ouvrage compris ſous deux faces qui font un angle ſaillant. Aujourd'hui on l'appelle demi-lune: autrefois & encore aujourd'hui parmi les ingenieurs, c'étoit une demi-lune devant la porte.* Voyez *Demi-lune.*

RAVENNE, *ville d'Italie.* Hæc Ravenna, æ.

Qui eſt de Ravenne. Hic, hæc Ravennas, atis.

RAVESTEIN, *ville ſur la Meuſe.* Hoc Raveſtenium, ij.

RAVIERE, *un lieu ſemé de raves.* Hæc Rapina, æ.

RAVIGOURER *un malade un famelique,* (*Mezerai*) Ægrum reficere ac recreare priſtinis viribus reddere; priſtino vigori reſtituere; ad vigorem excitare. Ægro priſtinas vires reddere, reſtituere; novum vigorem reddere, ſufficere.

RAVINE. Torrentis ac pluviæ aquæ diluvium. Aquæ torrentis exundatio.

Les ravines ont gâté nos terres. Pernicioſam agris noſtris inundationem intulere aquæ pluviæ. Fœdo diluvio vaſtati ſunt agri noſtri ab immodicis pluviis.

RAVIR, *enlever de force.* Aliquid rapere, diripere, eripere, detipere, vi auferre, aut abducere. Aliena bona compilare. In fortunas alicujus invadere, involare, Aliquem ſpoliare fortunis.

Ce qu'on a ravi. Hoc Raptum, i. Hæc Rapta, orum.

S'enrichir de ce qu'on a ravi. Rapto, *vel*, Raptis, diteſcere.

Pourquoi lui ravirai-je cette gloire? Cur hanc illi gloriam præripiam?

Ravir une fille. Puellam rapere, raptu abducere, raptam auferre, adſportare.

Ravir l'honneur à une fille. Virgini pudicitiam eripere Virginis pudicitiam expugnare.

¶ *Ravir en admiration, donner de l'admiration.* Quempiam ſtupefacere, ſtupore defigere; in admirationem rapere, convertere; admiratione complere; admiratione defixum tenere, ad admirationem traducere. Alicui ſtuporem incutere, admirationem afferre, admirationem movere.

Tu me ravis de joye. Me gaudio ad ſtuporem compleſ. Me incredibili, me immenſo gaudio cumulas, afficis. Me magnitudine lætitiæ ſtupefacis.

Je ſuis ravi de joye. Triumpho gaudio. Lætitiâ exulto Incedo omnibus lætitiis.

Je ſuis ravi, de ce que vous approuvez ce que j'ai fait. Meum factum abs te laudari, triumpho & gaudeo. *Cic.*

Je ſuis ravi de ſavoir que cela eſt achevé. Hæc perfecta eſſe gaudeo, vehementerque lætor. *Cic.*

Ha

Ha! Dieu ſoit loüé; vous me raviſſez. O factum benè! Beatti. *Ter.*

Ravi d'étonnement. Obſtupefactus. Attonitus. Hærens præ ſtupore. Stupenti ſimilis.

Vous ſerez ravi. Obſtupeſces. Attonitus hærebis. Hærebis ſtupenti ſimilis.

¶ *Ravir, cauſer extaſe & raviſſement.* Quempiam ab ſenſibus abalienare, abducere, avocare, uſu ſenſuum abalienare.

Se ravir, eſtre ravi, tomber en extaſe. Ab ſenſibus abalienari, abduci, avocari, abripi. Sopitis ſenſibus, in divina totum abripi, à ſe ipſo abalienari.

RAVISER, *ſe raviſer, changer d'avis.* Mutare ſententiam. Mutare conſilium. Alterius fieri ſententiæ. Diverſam à priore inire ſententiam. Voyez *Avis.*

RAVISSANT. *addonné à la rapine.* Rapax, cis.

Raviſſant, charmant. Admirabilis. Admirandus, a, um.

RAVISSEMENT, *enlevement.* Hic Raptus, ûs. Hæc Direptio, Compilatio. Expilatio, onis.

Raviſſement. Rapt de fille. Hic Raptus, ûs.

¶ *Raviſſement, extaſe.* Alienatio animi à ſenſibus. A corpore alienatæ mentis abreptio. Hominis exceſſus, ab ſenſibus. Abſeſſio à poteſtate mentis. Raptus animi extra ſenſus.

RAVISSEUR, *de biens.* Bonorum direptor, expilator, raptor.

Raviſſeur de fille. Hic Raptor, oris.

Raviſſeur, corrupteur. Hic Conſtuprator, oris.

RAVITAILLER *une place.* Urbem, *vel,* Arcem cibario commeatu inſtruere, munire, firmare. Commeatum in urbem ſupportare, importare. Annonam cibariam in arcem inferre, invehere.

RAVITAILLEMENT. Hic Commeatus, ûs. Commeatûs, *vel,* Annonæ, in aliquem locum importatio, invectio, (*& ſi le Ravitaillement eſt fait.*) Commeatus in arcem importatus.

RAVOIR, *reconvrer.* Aliquid recuperare, recipere.

RAY. *Rayon.* Hic Radius, ii. Voyez *Rais.*

RAYE, *ligne tracée avec une plume.* Hæc Linea, æ. Hic Ductus, ûs. Calami ductus in papyro.

Raye pour effacer un écrit. Inducta ſcripto linea.

Raye faite en terre en labourant. Hic Sulcus, i. Hæc Striga, æ.

Le ſillon, ou la terre relevée entre deux rayes. Hæc Lira, æ.

¶ *Raïe, poiſſon.* Hæc Raïa, æ.

RAYER *un papier, y faire des rayes.* Lineis, chartam deſcribere, exarare, variare.

Rayer un tafetas verd de filets d'argent. Multitium viride, argenteo ſtamine diſtinguere, interſtinguere, variare, deſcribere, inarare.

Damas rouge, rayé de jaune. Damaſcenum textile rubrum, croceo lineatum, liratum, ſtriatum, virgatum.

Rayer une lame d'argent. Argenteam laminam lineis ſulcare, ſcalpere, ſtriare. Argenteæ laminæ, lineares ſulcos imprimere, inſculpere, inurere.

Un bois rayé de veines. Lignum, venis lineatum, deſcriptum, exaratum, venarum ductibus inaratum, alveolatum, fluviatum.

¶ *Rayer, effacer.* Aliquid ductis lineis delere, obliterare.

Rayer les noms des abſens. Abſentium nomina inducere, delere, expingere, obliterare.

RAYERE, *longue & étroite fenetre en façon de fente* In rimam inciſa feneſtra. Tenuis rimæ feneſtella.

RAYEURE. *trait de lignes.* Lineis exarata deſcriptio.

Rayeure, effaceure. Hæc Obliteratio, onis.

RAYON, *de lumiere.* Hic Radius, ii.

Rayon de miel. Hic Favus, vi. Mellis favus.

* *Rayon, l'os du coude ſemblable à une navette.* Cubiti radius.

RAYONNER, *jetter des raïons.* Radiare. Radiis micare, vibrare. Radios jacere, emittere, vibrare. Fulgere. Corruſcare.

RAYONNANT, Radians. Radiis micans, tis.

RAYTRES, *peuples.* Hi Reitres, um.

RAZER. Voyez *Raſer.*

RE

AVIS.

REMARQUEZ *qu'il n'eſt preſque point de verbe François, au commencement duquel on ne puiſſe ajoûter cette Particule* RE; *& qu'alors cette Particule ajoûte à la ſignification du Verbe, ce que nous exprimons par un de ces Adverbes François* Derechef. De nouveau. Une autrefois; *& en Latin par un de ceux-ci,* Iterùm Denuò. Iteratò. Secundò. *Si donc vous trouvez quelque Verbe François compoſé de cette Particule,* RE, *pour le rendre en Latin, vous n'avez qu'à ajoûter au Verbe Simple, un des ſuſdits Adverbes Latins, ſi vous ne le trouvez pas en ce Dictionnaire, en la lettre* R. *comme il eſt mal-aiſé, & même inutile de les y ranger tous. Par exemple. Vous voulez ſavoir comment ſe dit en Latin,* Rebaptiſer, *ſi vous ne le trouvez pas en ce livre, cherchez* Baptiſer, *& au Verbe Latin que vous trouverez, ajoûtez y* Iterùm, *ou* Iteratò. *Et ainſi de tous les autres Verbes Compoſez; je dis Compoſez, parce qu'il y en a pluſieurs qui ne laiſſent pas d'être Simples, quoiqu'ils commencent par cette Particule* RE, *comme* Recevoir, Refuſer, *& pluſieurs autres, leſquels vous trouverez en leurs lieux.*

RE', *l'Iſle de Ré.* Inſula Rea, æ.

READJOURNER. Aliquem iterùm vadari.

Readjourné. Iterato vadimonio obſtrictus.

REAL. Regius, a, um.

* *La Reale de France,* (*parlant d'un Navire.*) Regia, *vel,* Prætoria navis Gallix.

¶ *Reale, piece de monnoye.* Regius argenteus, (ſuppl. Nummus.)

REALMONT, *ville du Languedoc.* Regalis mons, tis.

REBAISER. Iterùm oſculari, iterate, repetere oſcula.

REBAPTISER. Sacro fonte iterùm luſtrare aliquem.

REBATIR. Reædificare. Ædificium inſtaurare.

REBATTRE *ſur l'enclume.* Aliquid recudere, iteratò cudere, ad incudem revocare, reddere.

Je ſuis rebattu de ces ſottiſes. Tædet me harum ineptiarum.

Ces vieux contes que vous rebattez ſi ſouvent. Aniles illæ fabulæ, quas noſtris auribus inculcas.

REBAUDIR *les chiens avec le ſon du cor.* Buccinæ cantu, canes hilarare, exhilarare, hilaritate recreare, ad hilaritatem excitare.

Un chien rebaudi. Canis hilatis, li latæ indolis.

REBEC, *petit violon.* Hic Barbitus, i. Hæc Fidicula, æ.

REBELLE. Rebellis, e, is.

Celui, ou celle qui ſe rebelle, qui a coûtume de ſe rebeller. Hic Rebellator, oris. Hæc Rebellatrix, cis.

REBELLER, *ſe rebeller, ſe revolter contre ſon ſuperieur, ou ſon Prince* Rebellare. Deficere à fide. Deſciſcere ab imperio. Ab juriſdictione Principis diſcedere. A Principe deficere, deſciſcere. Principis imperium detrectare, rejicere, recuſare. Rebellionem facere, inſtituere.

REBELLION. Hæc Rebellio. Rebellatio, onis. Hoc Rebellium, ii.

REBEQUER Cuipiam obloqui, loquenti referre, inverecundè, impudenter, verbis obluctari.

Qui rebeque. Hic Oblocutor, oris.

REBINER. *une vigne.* Vineam iteratò fodere.

REBINEUR. Secundarius foſſor.

REBLANCHIR. Aliud iterùm dealbare.

REBOND. *rebondiſſement.* Hic Reſultus, ûs.

REBONDIR. Reſilire. Reſultare.

REBORDE', *entouré d'un bord.* Limbo prætextus, a, um

Drap d'argent, rebordé d'or. Argentea veſtis, limbo prætexta aureo.

REBOUCHER, *émouſſer.* Ferri aciem hebetare, obtundere, retundere.

Se reboucher Hebeſcere. Hebetare.

REBOUCHE'. Hic, hæc, hoc Hebes, etis.

Des armes rebouchées. Hebetia tela. *Curt.*

REBOUCHEMENT. Hæc Hebetatio, onis.

REBOUQUER *contre une difficulté.* (*Mezeray.*) *Cedere.* Difficultati cedere, ſuccumbere.

REBOURGEONNER. Iteratò gemmare, gemaſcere.

REBOURGEONNEMENT. Alterarum gemmarum eruptio.

REBOURS, *de rebours, à rebours.* Præpoſterè. Modo præpoſtero. Præpoſterum in modum.

Qui fait tout à rebours. Homo præpoſterus, in agendo præpoſterus. Qui nihil agit, niſi perverſiſſimè, niſi perverſiſſimo ordine, niſi ratione præpoſterâ.

Je fais tout à rebours des autres. Contrà quàm alij ſolent, *vel,* Contrà atque alij ſolent, facio.

Ce jeune homme a un naturel à rebours. Ille adoleſcens, immanſuetus, indocilis, intractabilis eſt. Ei eſt immanſuetum & indocile ingenium.

Aller à rebours, à reculon. Voyez *Reculon.*

Vous prenez à rebours ce qu'on vous dit en ami. Amicorum in te dicta, ſecùs accipis, perperam interpretaris, injuriæ ducis, vitio vertis.

¶ *Rebours bourre laniſſe, le poil du drap relevé pour être tondu.* Tonſilis villus.

Rebours, bourre laniſſe tondue ſur le drap. Hoc Tomentum, i. Tonſilis è veſte lana.

REBOURSER, *relever le poil du drap à tondre.* Devexum texti lanei villum in rigere, reflectere.

REBOURSOIR, *peigne à rebourſer la laine du drap.* Adverſus pecten, inis. Tonſilis panni pecten.

REBRAS, *bord à l'entour.* Hæc Ala, æ Hic margo inis.

Rebras de chapeau. Galeri ala, margo. Alatus pilei margo Patula galeri ora.

Rebras de manteau Chlamydis ora anterior, ora antica, la prætexta reflexa, anterior lacinia.

REBRASSE', *un mortier de Preſident rebraſſé d'hermine* Præſidis cedo, muris pontici vellere prætextus. Cudo honoratius, orâ reductâ ex vellere pontico.

REBROUER *quelqu'un.* Voyez *Rabroüer.*

REBROUILLER. *Se rebrouiller de nouveau.* Denuò irari. Iterùm jurgari. Novas ſimultates ſuſcipere cum aliquo.

REBROUSSER, *rebrouſſer chemin.* Viam relegere. Pedem referre. Reverti per eandem viam.

REBUFFADE. (*Mezeray.*) Ignominioſa rejectio. Infamis repulſa, æ.

* REBUS, *Symboles, ou Chiffres parlans.* Expoſitio ludiera ſymbolorum vocalium.

*REBUT, *refus, rejettement.* Hæc Rejectio, onis. Hæc. Repulſa, æ.

Il eſt le rebut de toute la ville. Tout le monde le rebute. Ab univerſâ civitate explodituꝛ, rejicitur, aſpellitur, amandatur. Omnibus civibus faſtidio eſt, nauſeæ eſt, tædio eſt. Illum omnes aſpernantur, rejiciunt, amandant.

Rebut, ce dont perſonne ne veut. Rerum reliquiæ, quiſquiliæ rejectaneæ, reſidua, orum.

REBUTER. Aliquem rejicere, aſpernari, repellere, averſari, amandare.

Il a été rebuté dans ſa demande. Poſtulatorum repulſam tulit, paſſus eſt, retulit.

Je ne me rebute point, quoiqu'on me refuſe ce que je demande. Etſi repulſam patiar, haud tamen offendor; haud tamen ingnavus animi ſpecies præ me feram, non propterea à ſtomachabundus abſtinebo ſpem obtinendi, quod poſtulo; non repellor à meâ voluntate, non abſterreor à propoſito.

Cet enfant ſe rebutera, vous le rebuterez, il ne voudra plus étudier, ſi vous le traitez de la ſorte. Si puerum hunc ita adhibueris, ſpem omnem cum cupiditate diſcendi abjiciet. Adverſum à muſis reddes. Concipiet in muſas odium. De profectu deſperabit. Illum à ſtudiis repelles. Deſpondebit animum.

L'obſcurité de ce livre vous rebutera, & vous empêchera de le lire. Ab hoc libro, te obſcuritas rejiciet, repellet.

RECAME', *brodé, tiſſu.* Interſtinctus. Intertextus. Diſtinctus. Vittatus. Variatus, a, um (cum Ablat.)

RECANATI, *ville d'Italie.* Hoc Recinetum, ti.

RECAPITULATION. Antè dictorum brevis repetitio. Hæc Enumeratio, onis. Orationis enumeratio.

RECAPITULER, *faire une recapitulation* Orationem ſummatim repetere. Res diſperſè, & diffuſè dictas, unum in locum cogere, & reminiſcendi cauſâ, unum ſub aſpectum ſubjicere. *Cic.* Antè dicta, ſummis concluſa capitibus, iterare.

RECELER *un larron & ſon larcin.* Furem furtúmque, domum recipere & condere, domi accipere & occulere, domi receptare, & abdere. Furem ſuſcipere.

Se receler ſur ſoi, ſe dit du Cerf, qui ne s'égare pas de ſon fort Abditum latere. privati latibuli finibus. Conditum ſe tenere diverſorij limitibus.

RECELEMENT. Hæc Receptit o, onis.

RECELEUR. Hic Receptor, Receptator, otis. Receptor & occultator.

RECELEUSE. Hæc Receptrix, icis.

RECEMMENT. Recens. (*ce mot ſe prend ici comme un Adverbe.*) Recenter.

RECENT. Recens, tis.

RECEPTACLE. Hoc Receptaculum, i.

RECEPTION *d'un hôte.* Hoſpitis acceptio, exceptio

Reception d'un Prince dans une ville. Principis ſolemni apparatu urbem ineuntis, exceptio.

Reception en quelque charge. Alicujus ad quodpiam munus admiſſio, acceptio.

RECETTE *de deniers.* Pecuniarum coactio, exactio, quæſtura.

Chapitre des receptes d'un livre de compte Acceptorum caput, *vel,* Accepto, latorum caput, in rationum codice.

Ecrire au livre des recettes. Aliquid acceptum ferre, acceptum referre, in acceptum ferre, *vel,* referre.

Office de recette. Privata quæſtura. æ.

Quartier de recette, certain pais où ſe fait la recette. Privatæ quæſturæ plaga.

¶ *Recette, remede medicament avec la maniere d'en uſer.* Medicamenti adhibendi formula. Faciendæ medicinæ concepta formula.

RECEVABLE Admittendus. Accipiendus, a, um.

Non recevable. Rejiciendus. Repudiandus, a, um.

Cette excuſe n'eſt pas recevable. Excuſatio illa idonea non eſt, probabilis non eſt. Digna non eſt, quæ admittatur

RECEVOIR *ce qu'on donne.* Quod datur, accipere, excipere, recipere ab aliquo.

Qu'a profit en recevez-vous? Quid, ex eâ re, utilitatis percipis, capis, colligis, accipis, cogis, refers, fers, hauris?

J'ai reçû un extrême déplaiſir de ſa mort. Magnum ex ejus morte dolorem cepi, accepi, percepi, tuli, concepi. Magnum mihi luctum mors ejus peperit, attulit, creavit.

Il a reçu de grands honneurs, de grandes loüanges. Summum honorem, magnam laudem conſecutus eſt, aſſecutus eſt, obtinuit, adeptus eſt, accepit, retulit, collegit, ſibi comparavit. Summis honoribus affectus eſt, ornatus eſt, decoratus eſt.

On a reçû de mauvaiſes nouvelles. Adverſi nuncij venerunt, allati ſunt, ad nos perveneruꝛnt.

Je n'ai reçû ni lettres, ni nouvelles de vous. Nihil à te non modò literarum, ſed ne rumoris quidem affluxit.

¶ *Il*

¶ *Il a été receu au nombre des Conſeillers.* Conſiliariorum in numerum cooptatus eſt, allectus eſt, adſcriptus eſt, relatus eſt. Inter Conſiliarios eſt admiſſus.

Si je ſuis receu à cette charge. Si ad illos honores admiſſus fuero. Si mihi aditus ad hunc honorē patuerit.

¶ *Son pere recevoit les tailles de cette Province.* Ejus parens, univerſæ provinciæ tributa cogebat. Tributorum coactorem agebat. Tributorum exactor erat.

¶ *Recevoir, accueillir* Quempiam accipere, excipere.

Son pere l'a mal receu. Male, acerbè, aſperè illum accepit, excepit, adhibuit parens.

Recevoir quelqu'un dans ſa maiſon. Aliquem, tecto accipere; tecto lectóque, *vel*, tecto, mensáque excipere; in domum accipere, domo accipere.

Il a toûjours receu les nôtre chez lui avec grande affection. Semper hoſpitaliſſimus, amiciſſimúsque noſtrorum hominum fuit. *Cic.*

On reçoit tout le monde en ſa maiſon, elle eſt ouverte à tout le monde. Ejus domus omnibus apertiſſima eſt & perhoſpitalis.

Il le fut recevoir à la porte de ſa maiſon. Venienti obviam proceſſit ad foreſ.

Il l'alla recevoir ſur ſa frontiere. Intranti regnum ſuum præſto fuit. *Curt.*

Vous m'obligez d'être venu prendre logis chez moi, mais vous ſerez mal receu. Magnam à me inis gratiam, quod ad me diverteris, at parùm lautè, nec pro meritis accipiere.

Ils le receurent dans leur ville, mais non pas ſa ſuite. Illum oppido recepetunt; at ejus comites excluſi ſunt, admiſſi non ſunt.

¶ *Je recevrai ton excuſe.* Tuam excuſationem accipiam, admittam, probabo. Quod excuſabis, id æqui, bonique conſulam.

¶ *Cette cure eſt receuë, & pratiquée par les Medecins.* Curatio hæc ab medicis & probatur & uſurpatur; accipitur & exercetur.

Il a eſté receu en ſes défen'es, (*terme de Droit.*) Admiſſus eſt ad cauſam dicendam.

Il n'a pas eſté receu. Repulſam eſt paſſus.

Il n'eſt pas receu à la pourſuite de ſes demandes. Summovetur jure perſequendæ petitionis. Arcetur ac prohibetur facultate poſtulationis urgendæ.

Fins de non recevoir, (*terme de Palais*) *exception du Défendeur, raiſon qu'il allegue aux fins que le Demandeur ne ſoit receu en ſa demande.* Exceptio Rei Petitorem actione ſuâ depellentis. Præſcriptio Rei aſſerentis. Petitorem actione prohibendum.

Alleguer fin de non recevoir. Cauſas petitionis depellendæ afferre, præferre.

RECEU, *quittance.* Hæc Cautio, onis. Hæc Acceptilatio, onis. Hæc Apocha, æ Acceptæ latæ rei ſyngraphus.

Faites-moi un receu de cette ſomme. Acceptæ pecuniæ cautionem mihi perſcribe. Acceptilatione mihi cave. Acceptam mihi latam hanc ſummam ſyngrapho reſcribe.

RECEVEUR *de deniers Royaux.* Regiæ pecuniæ coactor, exactor. Tribunus æratius. Hic Quæſtor, oris.

Receveur des tailles. Tributariæ pecuniæ quæſtor. Tributorum coactor.

Receveur de maiſon de ville. Urbanorum veſtigalium, *vel*, civilis æratii coactor, cuſtos curator, magiſter.

*RECHANGE *Voille de rechange, vergue, funin de rechange les Levantins diſent, de reſpeſt, ou de repit; ce ſont des voiles, des vergues, &c. preparées pour ſuppleer aux premieres.* Ad ſupplementum parata vela, repoſitæ antennæ, &c.

RECHAPER. Voyez *Reſchapper.*

RECHARGE, *ordre donné de nouveau.* Iteratum mandatum.

Recharge ſur l'ennemi. Nova in hoſtem impreſſio. Voyez *Recharger.*

N'ayant point receu de réponſe, je fais ma charge, je recharge. Cùm nihil ſuadet mihi reſponſam, iterum convenio hominem, urgeo, inſto.

RECHARGER, *donner charge de nouveau.* Denuò mandare. Iterùm commendare.

Recharger l'ennemi, aller à la recharge. Alterâ impreſſione hoſtem inceſſere, urgere, vexare. Impreſſionem in hoſtem redintegrare. Alteram impreſſionem in hoſtem facere.

Recharger ſon arquebuze. Catapultam glande ac pulvere iteratò inſtruere. Catapultam, ad jactum, iterùm inſtruere.

Recharger un mulet. Mulum denuò onerare.

RECHASSER, *chaſſer.* (*Mezeray.*) Voyez *Chaſſer.*

Rechaſſez dans leurs murailles. Sua intra mœnia repulſi, compulſi, retruſi.

RECHAUFFER. Aliquid recalfacere, iteratò calfacere, *vel*, calefacere.

Rechauffer le combat. Prælium, quod elanguerat, accendere. Confirmatis militum animis pugnam redintegrare.

Se rechauffer. Recalefcere Recalefieri. Denuò calefieri.

RECHAUSSER *un arbre.* Arborem aggerare, exaggerare, obruere, adobruere.

**Rechauſſer flancs, ou quarreaux*, (*terme de monnoye,*) *en abatre les quarres, arrondir les epeces de monnoye.* Rudes nummos rotundare. Obtundendis angulis, rudi numismati rotunditatem inducere.

*RECHAUSSOIR, *marteau à rechauſſer les flancs.* Rotundandis nummis malleus.

RECHAUT. Hic Foculus, i. Hoc Ignitabulum, i. Foculus patinarius, Ignitabulum menſarium.

RECHEOIR. Relabi. Recidere. Voyez *Rechoir.*

RECHERCHE, *enqueſte* Hæc Conquiſitio. Inquiſitio, Indagatio. Investigatio. Deſquiſitio, onis.

Recherche de la vie d'un criminel. In rei mores inquiſitio. In reum inquiſitio.

Faire la recherche des actions de quelqu'un. In aliquem, *vel*, In alicujus vitam inquirere, inquiſitionem inſtituere.

Avec une recherche plus exacte. Perquiſitius & diligentiùs.

¶ *Recherche d'une fille qu'on demande en mariage.* Prenſatio nubilis puellæ.

Recherche de l'amitié d'un Grand. Prenſatio gratiæ Principis viri.

Il fait de grandes dépenſes en la recherche de cette alliance. Ambiendâ hujuſmodi affinitate, ingentes ſumptûs facit. Maximis ſumptibus, aditum ſibi iterrit ad hanc affinitatem.

RECHERCHER; (*chercher avec ſoin, faire la recherche d'une choſe.*) Quidpiam indagare, quærere, conquirere, exquirere, perquirere, ſcrutari, rimari, veſtigare, inveſtigare, perveſtigare.

Pour ne pas m'arreſter davantage à rechercher les choſes les plus menuës, je dirai en peu de mots, &c. Ac ne minutiſſima quæque conſectet, comprehendam brevi, &c. *Cic.*

Il avoit coûtume de rechercher ſoigneuſement, & de s'enquerir dequoi chacun avoit beſoin. Accuratiſſimè, quid cuique opus eſſet, indagare & odorari ſolebat. *Cic.*

Ces pointes ſemblent être recherchées. Acumina illa videntur affectata, accerſita.

Rechercher la faveur du Prince. Principis gratiam ambire, prenſare, aucupari, captare.

Rechercher d'eſtre loüé. Laudem aucupari, venari, captare.

Cette fille eſt recherchée des plus Grands. Hæc virgo à ſummis quibuſque viris ambitur, prenſatur, expetitur. Ejus nuptias, principes viri ambiunt, prenſant. Ad illius nuptias aſpirant, contendunt.

Rechercher quelqu'un de paix. (*Vaugelas.*) Pacem petere ab aliquo.

Cette charge eſt fort recherchée, à cauſe du grand pouvoir qu'ont ceux qui la poſſedent. Propter magnitudinem potestatis, magistratus ille summâ ambitione conditur. *Cic.*

¶ *Rechercher, faire recherche ou information.* In aliquem inquirere. Voyez *Recherche.*

Rechercher un homme ſur l'adminiſtration de ſa charge, lui en faire rendre compte. De administrato muneris hominem appellare. De administratione muneris, homini negotium facessere, dicam intentare.

¶ *Rechercher, en termes de Peinture & Sculpture, c'eſt perfectionner un ouvrage en toutes ſes parties avec ſoin & étude.* Partes singulas tabellæ, ităque exquisitiùs elaborare, expolire.

RECHERCHEUR, *qui recherche avec ſoin.* Hic Indagator. Investigator. Perquisitor. Scrutator. Perscrutator, oris.

RECHEUTE. Iteratus lapsus, ûs. Iterata lapsio. Pro. *Recheute de maladie.* Iteratus in morbum lapsus. Recidivus morbus.

Recheute (parlant d'une fiévre qui revient, après eſtre paſſée pour quelque tems.) Hæc Recidiva, æ. *Celſ. Plin.*

Recheute en meſme faute. Iterata prolapsio in eandem noxam

RECHIGNER. Ringere. Ringi. Acerbiorem vultum ac sermonem adhibere. Indignabundo vultu ac sermone uti. Oris ac sermonis acerbitatem præferre. Indignationem, ore ac verbis præ sè ferre.

Un homme qui rechigne. Ore ac verbis indignabundus. Ab indignatione vultuosus ac verbis asper. Ab irâ, vultu ac sermone terricus & acerbus.

En rechignant. Gravatè & cum indignatione. Invito & indignanti animo. Indignabundo, & animo, & vultu.

RECHOIR, Relabi. Recidere.

Il eſt recheu dans ſa maladie. In morbum recidit, relapsus est. Ex morbo iterùm decumbit.

RECIDIVE. Iterata prolapsio.) Hæc Recidiva, æ, *en matiere de fiévre.*

RECIDIVER In eandem culpam, *vel*, in eundem morbum recidere, relabi.

RE'CINDER. Voyez *Reſcinder.*

RECIPE', *ordonnance de Medecin.* Adhibendi medicamenti formula. Præscripta à Medico formula.

* RECIPIANT. *Bouteille ronde de verre, recevant l'eau qui diſtille de la cornuë, au départ de l'eau & de l'argent.* Aquæ excipulus vitreus, exceptor urceus, exceptrix obba, excipula ampulla.

RECIPROCATION. Hæc Reciprocatio, onis.

RECIPROQUE. Mutuus, a, um.

Uſer de reciproque, rendre le reciproque. Mutuum referre, rependere, reponere. Vicissim respondere, rependere. Parem referre gratiam. Patia facere. Voyez *Pareille.*

Ces deux choſes ont une dépendance reciproque, & l'une ſuit neceſſairement de l'autre, que s'il y a de la divination, &c. Ita reciprocantur, ut si divinatio sit, &c *Cic.*

Une faveur reciproque. Mutua gratia. In vicem collata gratia. Vicissim accepta gratia.

Noſtre amour eſt reciproque. Mutuò amamus inter nos. Mea in te benevolentia vicissim respondes. Par voluntas ab utroque nostrûm accipitur & redditur. Mea voluntas erga te, tuáque erga me, par atque mutua est. Necessitudo nostra vicissim retrò commeat.

Nom & pronom reciproque. Nomen & pronomen reciprocum.

REMARQUES.

Sur les Pronoms reciproques SUI, *&* SUUS.

REMARQUEZ, *que ces deux Pronoms ſont appellez Reciproques, parce qu'ils font rentrer les choſes dans elles-mêmes; comme quand je dis,* Cato ſe interfecit, *Caton s'eſt tué lui-même. Ce Pronom* Se, *raporte Caton à Caton même.* Voyez *les autres Remarques, dans le Livre des Particules reformées.*

RECIPROQUEMENT. Vicissim. Mutuò. In vicem.

RECIPROQUER, *uſer de reciproque.* V. *Reciproque.*

RECISION *de decret.* Decreti rescissio.

Il échoit reciſion en ce decret. Decretum hoc hujusmodi est, ut facile rescindatur, convellatur, irritum fiat.

RECIT, *narré.* Hæc Narratio. Expositio, onis.

Faire le recit d'une choſe. Quidpiam enarrare, exponere, recensere, percensere. Rei alicujus narrationem explicare, exponere, instituere.

¶ *Recit dans un Ballet.* Hic Chorus, i.

Recit dans un Carrouſel. Carmen musicè modulatum, aut modulationis expers.

¶ *Recit, en terme de muſique.* Hæc Monophonia, æ. *(c'eſt lors qu'un ſeul chante, les autres ſe repoſant.)*

RECITER, *dire par cœur.* Aliquid memoriter pronunciare, recitare.

Celui qui recite. Hic Recitator, oris.

Reciter, declamer. Declamare.

Celui qui recite, qui declame. Hic Declamator, oris.

* RECLAM, *ſifflet pour apeller les oiſeaux.* Illex fistula. Illex aucupialis calamus. Illicij aviarij fistula.

* *Reclam, voix d'oiſeau qui apelle les autres.* Illex avis.

* *Reclam, demande faite en juſtice.* Hæc Petitio, onis. Petitio in jure, *vel*, apud judicem. Petitoris intentio.

RECLAMATION, *demande en juſtice.* Petitio & persecutio in jure.

RECLAME, *demande & plainte, contre le detenteur d'un heritage.* Petitio & expostulatio in usurpantem prædium.

* *Reclame, une reclame; c'eſt le mot écrit au bas de la page d'un livre, pour marquer celui qui ſuit.* Vocula extrema, sequentis paginæ index.

RECLAMER, *apeller avec reclam.* Illicio vocare, evocare, invitare aves.

Reclamer l'oiſeau (en terme de Fauconnerie) le rapeller à ſoi. Emissum accipitrem accire, concire, inclamare, accersere, revocare, clamore evocare.

* *Reclamer, implorer.* Aliquem implorare, appellare, invocare, suppliciter appellare. Alicujus opem implorare.

Reclamer en juſtice, former demande. Petere in jure. Jus suum petere ac persequi apud judicem.

Reclamer ſon vaſſal. Jure clientelari, fugitivum clientem repetere.

Il ſe reclame domeſtique du Prince. Profitetur se Principis domesticum.

Reclamer, s'oppoſer. Alicui rei reclamare, contradicere, refragari, obsistere, resistere, reluctari.

* *Reclamer; cela ſe dit de la perdrix qui apelle ſes petits, ou d'autres perdrix.* Revocare dispersos pullos, &c.

* RECLAMER *un mât qui eſt rompu, le racommoder.* Malum fractum reficere.

RECLUS, *un reclus, un Moine enfermé tout ſeul.* Cellâ clausus Monachus.

Un air reclus. Mucidus aër. Longiùs occlusi aëris mucidus halitus.

Ce lieu ſent le reclus. Hujus loci mucidus est aër. Ex aëre incluso diutiùs in loco, mucidus existit halitus.

RECONNOITRE, *Reconnoiſſant.* Voyez *Reconnoiſtre*

RECOIGNER *les ennemis.* Hostem in aliqua loca adigere, repellere, compellere. Cogere hostes cedere, seséque in tutiora loca recipere.

RECOIN Hic Angulus, i. Angulus abstrusus, retrusus, obscurus.

RECOLER *des témoins, les confronter derechef.* Testes iterùm interrogare. Testium interrogationem repetere, iterare, recolere.

RECOLEMENT *de temoins.* Iterata teſtium Interrogatio.

RECOLLETS, *Ordre de S. François.* Franciſcani, dicti vulgo Recollecti. Ordo Franciſcanorum, quos Recollectos nuncupant.

RECOLLECTION *recueillement d'eſprit.* Animi collectio. Animi ſeipſum, inſpicientis, *vel* ad ſeſe redeuntis collectio. Mentis ex aberratione revocatio (, *c'eſt en termes de devotion.*) Animi, ab illiis occupationibus ad cœleſtia cogitanda revocatio. Mentis, ad cœleſtes cogitationes converſio.

Eſtre en recollection. Deo, ſibique vacare. Cœleſtia mediari. Rerum divinarum meditationi incumbere.

RECOLLIGER, *ſe recolliger, ſe recueillir.* Voyez *Recueillir.*

RECOLTE *de fruits.* Fructuum collectio, perceptio.

Recolte, les fruits recueillis. Fructuum annona. Fruges annuæ. Cujuſque anni fructus.

Faire la recolte. Fruges colligere. Fructus percipere & condere.

La recolte ſera bonne cette année. Magna hoc anno futura eſt frugum ubertas & perceptio.

RECOMMANDABLE, *loüable.* Commendabilis, Laudabilis, le, is. Commendandus. Laudandus. Prædicandus.

Se rendre recommandable par quelque belle action. Ex aliquo facinore eximio, honorem adipiſci, ſibi nomen colligere, nomen ſuum illuſtrare, laudem conſequi, gloriam comparare, *vel,* ſibi comparare, honorem acquirere, in magnum honorem venire, aſcendere.

Voſtre vertu vous rend extrêmement recommandable. Magna eſt virtutis tuæ commendatio. Tua te virtus maximè commendat: magnam tibi gloriam parit, venerationem conciliat, laudem affert.

Il n'eſt recommandable que pour ſa nobleſſe. Eum nulla res, præter generis nobilitatem commendat.

La premiere choſe qui rend un jeune homme recommandable, c'eſt la pieté. Prima adoleſcentis laus, in pietate ſita eſt, conſiſtit, verſatur.

La modeſtie rend la diligence recommandable. Diligentiam, modeſtia maximè commendat.

Par la frequentation de Mutius, Rutilius fit juger en ſa jeuneſſe, qu'il ſeroit grand Juriſconſulte, & recommandable par ſa probité. Rutilij adoleſcentiam, ad opinionem & innocentiæ & juris ſcientiæ, Mutij commendavit domus. *Cic.*

Il eſt recommandable par ſa moderation & par ſa conſtance. Polleſ. Præſtat. Eminet. Excellit moderatione atque conſtantiâ.

RECOMMANDATION. Hæc Commendatio, onis.

Digne de recommandation. Commendandus, a, um.

Avoir quelqu'un en recommandation. Commendatum habere aliquem.

Lettres de recommandation. Litteræ commendatitiæ.

Faites-lui mes recommandations (pour dire) Saluës-le de ma part. Age, illum ſalutа. Meo nomine ei ſalutem dic. Meis verbis, ei ſalutem nuncia. Ei per te ſalutem mitto.

RECOMMANDER. Aliquid cuipiam commendare.

Je vous recommande cét homme le plus affectueuſement que je puis. Je vous le recommande de tout mon cœur. Je vous prie de lui faire tous les ſervices que vous pourrez. Sic tibi hunc hominem commendo, ut majori curâ, ſtudio, ſollicitudine animi, commendare non poſſim. Sic tibi eum commendo, ut neque majore ſtudio quemquam, neque juſtioribus de cauſis commendare poſſim. Vehementer mihi gratum erit, ſi eum humanitate tuâ, quæ eſt ſingularis, comprehendetis. Gratiſſimum mihi erit, ſi huic commendationi meæ tantum tribueris, quantùm cui tribuiſti plurimùm; id eſt, ſi eum quàm maximè quibuſcumque rebus, honeſtè ac pro tuâ dignitate poteris, juveris atque ornaveris, velim, eum quàm liberaliſſimè complectare. Velim, cum omnibus tuis officiis atque omni liberalitate tueare. Velim tibi perſuadeas, nihil me majori ſtudio à te petere, nihil te mihi gratius facere poſſe, quàm ſi omnibus tuis opibus eum juveris. Ita à te peto; ut magis, ex animo petere non poſſim, ut omne genus liberalitatis, quod ab humanitate tuâ proficiſci poterit, non modò te, ſed etiam verbis, vultu denique exprimas. Vehementer te rogo, ut cures, ut ex hac commendatione, mihi quàm maximas, quàm primùm, & quàm ſæpiſſimè gratias agat. Si me tanti facis, quanti & ipſe exiſtimat, & ego ſentio, cures quàm primùm intelligat, hanc meam commendationem, tantùm illi utilitatis attuliſſe, quantùm & ipſe ſperavit, nec ego dubitarim. Peto à te majorem in modum, ut ei omnibus in rebus, quantum tua dignitas, fidesque patietur, commodes. Cures, ut is intelligat, hanc meam commendationem non vulgarem fuiſſe, *vel,* maximo ſibi apud te adjumento fuiſſe; *vel,* nullam rem ſibi majori uſui & ornamento, quàm meam commendationem eſſe potuiſſe. Commendo tibi eum non vulgariter, ſed ita prorſus, ut quos diligentiſſimè, valdèque ex animo ſoleo. Genere commendationis mirifico, eóque plane quod ſit ex intimâ arte, intimóque ex animo depromptum, uſum me putato. Quanti apud te ſum, tantùm valere apud te commendationem meam, effice ut intelligam; cùm tibi hunc hominem commendo, eâ commendatione, quæ poteſt eſſe diligentiſſima. (Totum ex *Cicer.*)

Recommandez nous de la bonne façon au ſucceſſeur de Sulpitius. Sulpitij ſucceſſori, nos de meliore notâ commenda.

Je ferai ce que vous m'avez recommandé. Quæ mihi commendaſti, mandaſti, faciam, exequar, ea hauriam, explebo, efficiam, perſequar. Mandatis tuis ſatis faciam. Tua mandata perſequar diligenter.

Se recommander à quelqu'un lui faire ſes recommandations. Voyez *Recommandation.*

RECOMMENCER. Aliquid iterare, integrare, redintegrare, denuò inchoare, rurſùm incipere.

Recommencer le combat. Prælium redintegrare, inſtaurare, integrare, reſtituere.

Recommencer ſa beſogne. Opus ab integro inſtituere, de integro exordiri, iteratò inchoare.

Recommencer toûjours. Eandem telam perpetuò ordiri, redordiri. Eundem lapidem continenter volvere. *Proverb.*

Serons-nous toûjours à recommencer? Idemne orbis jugiter nobis volvendus erit? *Proverb.* V. *Refaire.*

RECOMPENSE, *ſalaire.* Hæc Merces, dis. Hæc Remuneratio, onis. Operæ pretium. Operis merces.

Petite recompenſe. Hæc Mercedula, æ.

Je l'ai fait ſans attendre & ſans recevoir aucune recompenſe. Gratis, *vel,* Gratuitò id feci.

Recompenſe prix Hoc Præmium, ii. Hæc Palma, æ.

RECOMPENSER, *quelqu'un, lui donner le prix qu'il a merité.* Aliquem remunerare, *vel,* remunerari. Aliquem præmio afficere, donare, decorare, ornare, honeſtare. Alicui, laboris mercedem, *vel,* præmium dare, reddere, tribuere, deferre, perſolvere. Compenſare alicujus labores.

Recompenſer un Artiſan de ſon travail. Artifici, laboris, *vel,* operæ mercedem tribuere, ſolvere, reddere, perſolvere, pendere.

Je me crois bien recompenſé, du mépris que je fais des commoditez de la vie. Eſt mihi tanti, aſpernari vitæ commoda. *Cic.*

Je recompenſerai vôtre diligence. Tibi diligentiæ fructum referam. *Cic.*

Ceux qui vivent vertueuſement, ſeront recompenſez. Magna ſunt recte agentibus præmia propoſita, *vel,* conſtituta. Eos omnes qui rectè agunt, merces am-

pliſſima manet. Fructum certum rectè factorum, viri boni ubertimum ac præſtantiſſimum, ferent, referent, percipient, colligent. Præclaram honeſtamque vitam, res utiliſſimæ conſequentur. Iis qui virtutem colunt, egregia præmia pro certo expectare licet.

Recompenſez par voſtre diligence, les défauts de voſtre eſprit. Quod ingenio deeſt id labore aſſiduo compenſa, exæqua, penſa recupera, reſtitue, ſupple, ſublevа, repone, repende, reſarcias.

Par quels ſervices recompenſerez-vous mes biens-faits? Quibus officiis, meâ erga te beneficia remunerabis, compenſabis, rependes, remetieris, repones, penſabis?

RECONCILIATION. Hæc reconciliatio, onis. In gratiam reconciliatio, reditio, reditus, ûs. Gratiæ reconciliatio cum aliquo.

RECONCILIATEUR. Hic Reconciliator, oris.

RECONCILIER. *une perſonne avec une autre* Quempiam alteri, *vel*, cum altero reconciliare. Aliquem, in gratiam cum altero reducere, reſtituere, reconciliare, redigere, reponere. Diſſidentes, mutuò reconciliare.

Se reconcilier avec quelqu'un, le recevoir en ſon amitié. Recipere aliquem in gratiam, in amicitiam. Redire cum aliquo in gratiam.

Je vous reconcilierai avec voſtre pere, je vous remettrai en ſes bonnes graces. Tepatris, *vel*, cum patre reconciliabo. Animum patris tibi reconciliabo, recolligam. Te in gratiam cum patre reducam. Dabo operam, ut cum patre in gratiam redeas. Ut tibi parentis voluntas reconcilietur. Ut tecum redeat in gratiam. Ut te recipiat in gratiam. Ut eius animus, qui antè erat, idem in poſterum erga te ſit. Ut ſit in te ſicut antea animatus. Ut ſi quid alienæ opinionis, aut patris amicæ voluntatis adverſùs te ſuſcepit, totum illud abjiciat dimittat, deponat. Inſtaurabo inter te, patremque tuum, benevolentiam.

Se reconcilier avec ſes Ennemis. Cum inimicis reconciliari, in gratiam redire, in gratiam reconciliari, pacem coire; rejecto odio ſe conjungere. Odium amore commutare. Depoſitis odiis, mutuam benevolentiam ſuſcipere. Inimicitias, ſimultates, odia deponere, abjicere, dimittere, voluntariâ oblivione contegere. Omnem ulciſcendi voluntatem ex animo delere.

RECONDUIRE. Aliquem reducere, deducere.

RECONFORT, *conſolation.* Hoc Solatium, ij. Voyez *Conſolation.*

Reconfort, Secours. Voyez *ſecours.*

RECONFORTER. Voyez *Conſoler & Aider.*

RECONNOISSANCE *d'une choſe qu'on avoit connuë.* Alicujus rei agnitio.

¶ *Reconnoiſſance de ſa faute.* Culpæ agnitio, confeſſio.

¶ *Reconnoiſſance, gratitude.* Hæc Gratia, æ. Hæ Gratiarum. Hæ Grates. Accepti beneficij memoria. Grati animi benevolentia. Gratus animus. Grati animi ſignificatio. Animus beneficii memor. Gratiæ referendæ voluntas. Voyez *Reconnoiſſant.*

Je le ſerai en reconnoiſſance de ce bien-fait. Id beneficij gratiæque causâ faciam.

¶ *Reconnoiſſance, aveu, declaration par écrit faite par le vaſſal à ſon Seigneur feodal, des fonds qu'il tient de ſon fief* Fundi clientelaris poſſeſſio, ſubſcriptio.

Paſſer cette ſorte de reconnoiſſance. Profiteri prædia & functiones clientelares. Subſcribere apud clientelarem dominum.

¶ *Reconnoiſſances, terrier, livre de reconnoiſſances.* Codex cenſualis. Commentarius recenſionis cenſualis.

RECONNOISSANT *envers ſes bien-faiteurs.* Gratus, a, um. Beneficiorum memor. Gratus erga benefícos.

Qui n'eſt point reconnoiſſant. Beneficij immemor. Voyez *Ingrat.*

Je ſerai reconnoiſſant des ſervices que vous m'avez rendus, Je tacherai de les reconnoître. Je ne les oublierai jamais. Je vous témoignerai ma reconnoiſſance. Je vous en témoignerai ma gratitude. Me tibi memorem, gratumque præbebo, probabo, præſtabo. Me nullo non loco memorem, nullo non tempore ſtudioſum referendæ gratiæ experieris, ſenties, cognoſces. Præſtabo tibi eam, quam debeo, memoriam tuorum in me meritorum. Gratum laudem in me non requires, non deſiderabis. Non committam, ut ingratum me appellare poſſis. Finis mihi ac terminus vitæ, & memoriæ benignitatis in me tuæ idem erit, idem futurus eſt. Enitar, & ut ſpero, conſequar, ut te de me optimè eſſe meritum lateris; ut officia erga me tua, voluptati ac lætitiæ tibi ſint; ut ex tuis in me officiis, voluptatem capias; ut officiorum tuorum fructus percipias. Voyez *Gratitude, Oublier, Ingrat.*

RECONNOITRE, *Reconnêtre, reprendre connoiſſance.* Aliquid agnoſcere. In alicujus rei notitiam venire.

Je ne l'ai pas offenſé en la moindre choſe du monde, que j'aie reconnu. Ego illum, ne minima quidem in re offendi, quod quidem ſenſerim.

Je l'ai reconnu à ſa voix. Ex ſono vocis illum agnovi.

¶ *Se reconnêtre, revenir à ſoi* Ad ſe redire. Se colligere. In ſeipſum redire. Velut ex ſtupore animi excitati, ſeque ipſum agnoſcere.

Se reconnêtre. ſe repentir. Pœnitere. Pœnitentiâ duci. Voyez *Repentir.*

Reconnêtre ſa faute. Culpam agnoſcere. Errorem agnoſcere ac fateri.

¶ *Reconnêtre un bien fait en ſçavoir gré.* Gratiam agnoſcere. Acceptæ gratiæ memorem eſſe. Accepti beneficii gratiam habere. V. *Reconnoiſſance.*

Reconnêtre un ſervice, & rendre la pareille. Gratiam reddere, referre. Parem gratiam referre, reponere, rependere. Voyez *Pareille & Retour.*

Reconnêtre, recompenſer une perſonne de ſon travail. Mercedem alicui ſolvere, numerare, pendere, reddere.

Je reconnêtrai les plaiſirs que vous m'avez faits, les offices que vous m'avez rendus. Tua in me merita remunerabor. Tuis beneficiis reſpondebo. Beneficia beneficiis compenſabo, remetiar, excipiam, rependam, remunerabo, reponam, penſabo. Probabo me gratum ac memorem paribus officiis. Tuis in me meritis ſatisfaciam, officiis reſpondebo. Qui tibi ex me fructus debentur, eos ubertimè, *vel*, ubertimos referes, capies, percipies, referes, colliges.

J'ai reconnu que vous l'aimiez. Illum à te amari perſpexi, ſenſi, cognovi, intellexi. Tuus in illum amor mihi perſpectus eſt, notus cognitus, exploratus, perſpectiſſimus, minimè obſcurus.

Ils ne donnerent pas le loiſir à l'Ennemi de ſçavoir ce qui ſe paſſoit, ni de ſe reconnêtre. Neque cognoſcendi quid fieret, neque ſui colligendi, hoſtibus facultatem reliquerunt. *Curt.*

¶ *Reconnoiſtre le Camp des Ennemis.* Hoſtilia caſtra explorare.

Reconnêtre une place, (en termes de guerre) Loci naturam, ſitum, munitiones explorare, indagare, obſervare, exquirere.

Comme Alexandre reconnoiſſoit ces fortifications, il receut un coup de fléche. Hæc Munimenta contemplantem Alexandrum, quidam ſagittâ percuſſit. *Curtius.*

Il envoya reconnêtre ces feux. Miſit, qui ſpecularetur hoſtiles ignes. *Cur.*

¶ *Reconnêtre, diſcerner.* Aliquid, *vel*, Aliquem internoſcere, diſcernere, dignoſcere.

Reconnoître le vif, (en termes de Fauconnerie.) avoir connoiſſance du gibier vivant, le diſcerner d'avec le mort. Vivam prædam dignoſcere, internoſcere. Vivæ prædæ notitiam habere. Viventem ab mortuâ prædam ſecernere.

L'oiſeau ſor & de paſſage, reconnoit le vif, pour avoir volé la proye, lorſqu'il étoit à ſoi. Advena & homotinus accipiter, viventis prædæ agnoſcendæ arbiter eſt idoneus, ut qui, dum ſui eſſet arbitrij, eam ſæpe numero agitaverit.

L'oiſeau niais, avant que d'être dreſſé, ne reconnoit ni vif, ni mort. Neotenus accipiter, ante initium aucupandi tirocinium, neque vivæ, neque mortuæ prædæ quidquam internoſcit.

RECONVENIR. (*terme de Droit*) *ſe rendre demandeur par ſes défenſes.* Conventum petitorem, eâdem actione convenire. In petitorem, ſuâ ipſius actione agere *vel*, ſuam ipſius actionem retorquere.

RECONVENTION Mutua actio.

RECOQUILLE'. Cochleatus, a, um. In cochleam orbiculatus. Sinuoſis orbibus implicitus.

Cheveux recoquillez. Crines cochleati, cochleatis anulis ſinuati, *vel*, anulatis ſinubus impliciti, cochleatis orbibus ſinuoſi; in cochleam anulati, ſinuati, orbiculati.

RECOQUILLER. Aliquid in cochleam ſinuare, ſinuoſis orbibus convolvere.

RECOQUILLEMENT *de cheveux.* Capillorum cochleati orbes, anulati ſinus, ſinuoſa volumina.

RECORS, *Temoin.* Hic Teſtis, is.

Appeller des recors en ſon exploit. Vadando reo, teſtes advocare.

RECOUDRE. Quidpiam reſuere.

*RECOUPES *de pierres, &c. ce que l'on en ôte en les taillant, &c.* Relegmina, um.

RECOUPER. Quippiam denuò præſecare, iteratò reſecare.

RECOUPURE. Hoc Præſegmen. Reſegmen, inis.

RECOURBER. Aliquid incurvare recurvare.

Se recourber, Incurveſcere Incurvari.

Qui eſt de ſoi recourbé. Incurvus. Recurvus, a, um.

Qui a été recourbé. Incurvatus. Recurvatus, a, um.

RECOURIR, *courir de rechef.* Recurrere. Denuò currere.

¶ *Recourir à quelqu'un, avoir recours à lui* Alicujus auxilium implorare. Aliquem appellare, invocare. Ad aliquem confugere, refugere. Ad alicujus opem confugere. Petere auxilium ab aliquo. Adire aliquem, ad petendam opem, ad poſcendum præſidium. Alicujus opem poſcere. Voyez *Implorer.*

Recourez à la Juſtice. Poſce opem forenſis magiſtratûs.

RECOURRE *les priſonniers & le bagage des mains de l'ennemi.* Hoſtem perſequi ad recipiendos captivos & ſarcinas. Hoſti, captivos extorquere, ſarcinas excutere; ex hoſtium manibus illos redimere, eximere, eripere, liberare.

Pris & recours. Ereptus & liberatus, a, um.

Recourre une place (*Mezeray*) Captum ab hoſte oppidum recipere, recuperare.

RECOURS, *refuge.* Hoc Perfugium. Præſidium. Refugium, ij.

Nous n'avons point d'autre recours que la fuite. Præter unam fugam nihil reliquum eſt præſidij, perfugij, refugij.

Avoir recours à quelqu'un. Voyez *Recourir.*

¶ *Recours, en matiere de procez.* Actio ſubſidiaria.

Tu es condamné ſauf ton recours, contre qui appartiendra. Causâ cecidiſti, ſed eâ lege ut reliqua ſit tibi actio ſubſidiaria *vel*, ut integrum ab ſit jus actionis ſubſidiariæ. Causam amiſiſti; excepto tamen ubi judex arbitrium habuit.

Reſerver ſon condamné ſon recours. Damnato excipere jus actionis ſubſidiariæ. Litem amittentis rem tutam præſtare, ſubſidiariæ actionis exceptione. Causam amittenti cavere, beneficio actionis ſubſidiariæ.

* *Recours, (en terme de monnoye) juſte poids.* Juſtum monetæ pondus. Æquum, legitimum, idoneum nummi pondus.

Le vrai recours eſt, que l'eſpece revienne plus ſur le fors que ſur le foible. Genuina ratio legitimi ponderis nummarij poſita in eo eſt, ut quique nummus ad graviorem potius accedat, quam ut ab eo tantillum diſcedat.

¶ *Recours, délivré.* Exemptus. Redemptus. Ereptus. Liberatus, a, um.

RECOUSSE, *recouvrement.* Hæc Receptio. Recuperatio, onis.

Allons à la recouſſe de nos gens. Impetu invehamur in hoſtem, ad recipiendos captivos de noſtris.

Recouſſe de meubles vendus à l'encan. Auctione diſtractæ ſuppellectilis redemptio.

RECOUVREMENT *d'une choſe qui étoit perduë.* Hæc Recuperatio. Receptio, onis.

* *Recouvrement, rebord d'un ouvrage de menuiſerie d'un coffre, &c* Margo projecta, extans.

RECOUVRER. Quidpiam recipere, recuperare.

Recouvrer ſa ſanté. Convaleſcere ex morbo. Sanitatem amiſſam recuperare. Priſtinam valetudinem conſequi. Sanitati reddi, reſtitui.

J'ai enfin recouvré un bon cheval. Diu quæſitum, probum equum denique nactus ſum, inveni, reperi.

RECOUVRIR. Aliquid iterùm tegere, operire, contegere, obtegere.

RECOY, *ſe tenir en recoy.* Quieſcere.

RECREANCE, *joüiſſance des fruits d'une choſe obligée & arrêtée par le creancier.* Remiſſio mercedum rei nexæ.

Vôtre fond eſt ſaiſi par vôtre creancier, mais vous avez la recreance des fruits. Tuum prædium jure nexi, à creditore pigneratum eſt, permiſſis tibi, ejus interea vectigalibus.

Recreance, poſſeſſion d'une choſe litigieuſe, adjugée durant la litiſpendance, à celui qui ſemble y avoir plus de droit. Hæ Vindiciæ, arum.

Demander la recreance d'un fond litigieux. Controverſi fundi poſſeſſionem, apud judicem vindicare, poſtulare. Fundi, quo de agitur, vindicias petere.

Dénier la recreance. Vindicias abdicere, abjudicare.

Adjuger le recreante, à qui montre meilleur droit. Poſſorem probanti auctoritatem, vindicias addicere, dare, decernere, cedere.

RECREANCER, *recreire, délivrer, moyennant caution, les corps ou les biens ſaiſis, ou arrêtez pour dette, ou pour autre choſe.* Nexa remittere ſatisdato. Nexu obſtricta, prædibus datis liberare.

RECREATIF. Amœnus, jucundus. Gratus, a, um.

RECREATION, *divertiſſement.* Animi relaxatio, remiſſio. Liberale oblectamentum.

Il n'eſt ſorte de recreation qu'il ne prenne. Ad omnem animi remiſſionem, hominique decentem. *Cic.*

RECRE'ER *quelqu'un.* Quempiam oblectare, recreare, reficere, exhilarare. Alicui oblectamentum parere, voluptatem creare, jucunditatem afferre.

Se recréer, ſe divertir. Oblectare ſe. Animum relaxare, exhilarare, recreare, reficere.

Je veux aller à la campagne, pour m'y recréer, pour m'y divertir. Rus cogito, ut animum relaxatem. Ut mentem à moleſtiis à curis, à negotiis abducam, avocem. Ut aliqua jucunditate fruar. Ut animus reficiatur ac recreetur. Ut paramper à quieſcat à curis. Ut exercitatum tædio recreetur. Ut aliquam nanciſcar aberrationem à moleſtiis. Voyez *Divertir.*

RECRU, *recreu las.* Fatigatus. Defatigatus. Defeſſus. Labore factus, a, um. De fatigatione factus

RECRUES *de tailles.* Altera tributi accelſio.

Recreûë

Recruës de Troupes. Hæc accessio, onis. Hoc supplementum, ti. Copiarum accessio. Militum supplementum. Milites novi. *Curt.*

Faire des recruës. Supplere legiones. Certum numerum militum adjungere legionibus. Augere exercitum supplementis. Legionibus supplementum scribere.

Le Roi ordonne une recruë de cinq cens hommes pour chaque Regiment. Rex adjungi jubet legionibus singulis quingentos milites. Rex suppleri decernit quamque legionem quingentis militibus.

RECRIRE. Rescribere alicui, *vel*, ad aliquem, alicujus literis, *vel*, ad alicujus literas.

RE'CRIT, *d'un Prince (Le Maitre.)* Rescriptum Principis.

RE'CROIRE, (*terme de Palais,*) *remettre à quelqu'un, ce qui lui avoit esté enlevé, par execution de justice.* Pignerata, alicui reddere, restituere, reponere.

Récroire à l'executé, les biens sur lui pris par execution. Pignerata domino reddere, restituere Possessionis dejectum possessorem, in integrum restituere.

RECROISER. Iterùm decussare aliquid.

* RE'CROISETE', *en terme de Blazon Une croix recroisetée.* Crux, crucibus repetita, crucibus iterùm brachiata.

RECRU. Voyez *Recreu.*

RECTANGLE, *figure de geometrie.* Rectangulum, i. (cujus omnes anguli recti.)

RECTANGULAIRE. Rectangulus, a, um.

RECTEUR. Hic Rector, oris. Hic Præses, idis.

RECTIFIER. Quidpiam dirigere, rectum efficere, ad amussim exigere, ad regulam dirigere.

Rectifier les articles d'un traité. Pactionis capita exigere ad æquitatem, ad conditiones æquas.

* *Rectifier une liqueur, distiller de nouveau les esprits pour exalter leur vertu.* Liquorem igne expressum reddere stillatorio clibano.

RECTITUDE. Hoc Rectum, i.

RECTORAT. Rectoris munus, *vel*, magisterium.

Durant vostre Rectorat. Te rectore. Te rectorem agente. Te, rectoris magisterium gerente, rectoris munus obeunte.

RECUEIL, *abbregé,* Hæc Epitome, es. Hæc Epitoma, æ. Hæc Synopsis, is, *vel*, eos. Voyez *Abbregé.*

Faire un recueil. Epitomen colligere, conscribere, conficere. Voyez *Abbreger.*

RECUEILLEMENT *d'esprit, Recollection.* Animi collectio. Voyez *Recollection.*

RECUILLIR, *faire la recolte des fruits.* Fruges colligere. Terræ fructus cogere, colligere, legere.

Recueillir ce qu'il y a de meilleur dans les auteurs. E Scriptorum operibus, optima quæque excerpere, seligere, deligere.

Quel fruit avez-vous recueilli de tant de peines? Quem ex tanto labore fructum cepisti, tulisti, retulisti, percepisti, collegisti, consecutus es?

Se recueillir, r'entrer en soi-même. Colligere sese. Aberrantes sensus, *vel*, Vagantes cogitatione, *vel*, Abalienatum animum colligere, revocare, recolligere, reducere. Ex aberratione animi, sese colligere, *vel*, ad sese redire, secum esse cogere.

Qu'est-ce que se recueillir si ce n'est reünir & remettre en leur place les parties de l'esprit, qui avoient été dissipées? Quod est seipsum colligere, nisi dissipatas animi partes, rursùs in suum locum cogere? *Cic.*

Estant recueilli par les gardes; il fut mené tout en pleurs, & ses habits déchirez, à la tente du Roi. Exceptus à vigilibus, in tabernaculum Regis perductus est gemens & veste lacerată. *Curt.*

RECUIRE. Aliquid recoquere, denuò coquere.

* *Recuire un metal, lui faire perdre l'aigreur & la trop grande dureté qu'il avoit par la trempe, &c. en le remettant au feu.* Metallum igne temperare, mollire.

* *Recuire des flancs, des quarreaux, des pieces de metal, (en termes de monnoye.)* Rudes nummos, ad temperamentum excoquere, igne temperare, ignitâ sarragine domitos, fetendo malleo præparare.

RECUITE *de flancs.* Rudis nummi iterata coctio.

Recuite de lait. Lac coctum.

RECUITEUR *de flancs.* Monetalis coctor.

* RECUL *du canon, mouvement en arriere du canon quand il tire, qui est ordinairement de dix à douze pieds.* Tormenti bellici explosi retrogressus, ûs.

RECULER, *marcher à reculons.* Retrocedere, Retrogredi. Regredi. Retrò incedere. Retrorsùm ferri.

L'Ennemi a reculé dés le commencement du combat. Ab commissâ jam inde pugnâ, hostis cessit, retrocessit.

Je mourrai plûtost que de reculer d'un seul pas. Citiùs occumbam, quàm, vel ut unum cedam gradum; quàm pedem referam, revocem, quàm, vel ut vestigio moveat. [acie.

L'Armée commençant deja à reculer. Inclinata jam

Faites reculer vôtre cheval. Tuum equum retroage.

Faire reculer un navire. Retrò navim inhibere.

Reculez ce banc? Sedile illud retrò amove?

Les païs plus reculez. Regiones remotissimæ, disjunctissimæ.

Je croyois d'obtenir ce que je desire, mais je me vois bien reculé. Propè contingere me putabam quod expetо; verùm longè abesse me ab illo sentio. Longè abest ut optatis potiar, quæ statim me consecuturum sperabam.

Il étoit à la veille d'être Consul, mais le voilà reculé pour quelques années. Nihil propiùs aberat, quàm consulatum adipisceretur; at in aliquot annos rejectus est, repulsus est, summotus est.

¶ *Reculer, retarder, empêcher.* Aliquid retardare. Alicui rei moram afferre, moram & impedimentum ferre. Rem distrahere. *Cæs.*

Pour vous avancer vous faites reculer les autres. Ut teipsum provehas, alios arces, prohibes, summoves.

C'en est fait, il n'est plus tems de reculer. Jacta est alea, tergiversandi jam locus non est.

Il pour suivit en justice Heraclide qui étoit fort en peine, & qui reculoit toûjours. Heraclidem æstuantem tergiversantem, judicio ille persecutus est.

RECULEMENT. Hic Regressus, Recessus, ûs.

Reculement, retardement. Mora & tergiversatio.

* *Reculement, bande de cuir qui entoure le poitral du cheval de carrosse, pour le faire reculer.* Lotum retrahens, retroagens.

RECULONS, *marcher à reculons.* Aversо gradu incedere.

Il va à reculons. Aversus ingreditur. Aversо gradu incedit. Aversо incessu graditur.

Il entraina les bœufs par la queuë, & les fit entrer à reculons dans sa caverne. Aversos boves, caudis in spelæam traxit. *Liv.*

Ses affaires vont à reculons. Ejus res omnis ruit in deterius. in dies pejus habet. Ejus res retrò fiunt, *vel*, ölabuntur.

Vous faites tout à reculons, à rébours. Agis omnia præpostere. Perversissimo ordine. Ratione præposterâ.

RECUSABLE. Qui jure possit rejici, *vel*, ejurari.

RECUSATION, *de Juge.* Judicis rejectio.

RECUSER *un Juge.* Judicem rejicere, ejurare, refugere, recusare, consilio arcere, *vel*, prohibere. Consilio summovendum postulare.

* REDANS, *ouvrage à scie. Ce sont des lignes ou des faces composées d'angles rentrants & saillants, pour se flanquer les uns les autres.* Munimentum angulis exstantibus & recedentibus distinctum, serratim compositum.

RÉDITION *d'une place.* Arcis deditio.

REDEMANDER. Quidpiam iteratò repetere, denuò repoſcere, iterùm flagitare.

REDEMPTEUR. Hic. Servator. Liberator, oris Salutis auctor. Libertatis vindex.

Jeſus-Chriſt eſt le Redempteur des hommes. Chriſtus eſt Redemptor hominum. Libertatis noſtræ parens & vindex. Generis humani Salvator. Hominum liberator. Noſtræ ſalutis auctor.

REDEMPTION. Hæc Liberatio. Redemptio, onis.

REDEVABLE, *obligé.* Devinctus. Obſtrictus. Obligatus, a, um. Voyez *Obligé.*

Je ſuis vôtre redevable. Multis, gravibuſque beneficiorum nominibus tibi debeo; tibi ſum obligatus; devinctus, obſtrictus. Sum in multo tuo ære.

Je me ſens infiniment vôtre redevable. Tibi me infinitis nominibus devinctum eſſe profiteor.

Je ne lui étois aucunement obligé, parce qu'il n'étoit pas arrivé que j'euſſe beſoin de lui; pour lui il m'étoit redevable, à cauſe que je l'avois ſervi en quelques mauvaiſes affaires qu'il avoit euës. Obligatus ei nihil eram, nec enim acciderat mihi opus eſſe; & ille mihi debebat, quod non defueram ejus periculis, *Cic.* Voyez *Obligé.*

Je lui ſuis encore redevable de dix écus. Denos adhuc illi debeo nummos.

REDEVANCE, *obligation, quelle que ce ſoit.* Hæc Obligatio, onis.

Redevance de rentes de vaſſal, envers ſon Seigneur feodal. Clientelare munus prædiatorium.

Payement de redevances. Clientelarium munerum functio. Clientelarium vectigalium præſtatio.

REDEVENIR, *méchant.* Iterùm fieri nequam. Denuò exiſtere improbum.

REDHIBITION *d'une choſe achetée, qu'on rend au vendeur.* Hæc Redhibitio, onis. Vitioſæ mercis, ad venditorem relegatio, rejectio.

REDHIBITOIRE, *apartenant à redhibition.* Redhibitorius, a, um.

Action redhibitoire, pour contraindre le vendeur, à reprendre ſa marchandiſe. Actio redhibitoria.

REDIGER, *reduire.* Voyez *Reduire.*

Rediger par écrit. Quidpiam mandare literis.

J'ay redigé ce livre en peu de pages. Librum illum in paucas pagellas redegi, coegi, congeſſi.

Rediger, reduire le Droit civil à certains chefs. Jus civile in certa genera digerere.

REDIRE *une choſe.* Quidpiam repetere, iterare.

Que trouvez-vous à redire dans ce diſcours? Quid eſt in hoc ſermone, quod merito coarguas, reprehendas, improbes, quòd jure carpas; in quo, ejus auctori, meritò ſuccenſeas?

¶ *On a trouvé beaucoup de choſes à redire en lui.* In illo multa reprehenſa ſunt. *Cic.*

REDITE. Repetitio antè dictorum. Ejuſdem rei iteratio.

Uſer de redites. Eadem repetere. Idem iterare.

REDONDER *ſur quelqu'un.* In aliquem redundare, recidere, reſilire.

REDONNER *ce qu'on nous avoit donné.* Dono accepto, dono dare. Quod donatum ſit, viciſſim donare.

Après deux attaques, nous redonnames encore plus fort que devant. Poſt binas impreſſiones, etiam tertiâ vehementiùs invecti ſumus in hoſtem, *vel,* majore impetu in hoſtiles copias incurrimus.

Redonner ſur le gibier, (terme de Fauconnerie) l'attaquer de nouveau. Denuò in gruem prædam impetere, appetere, in prædam incurrere. Iteratâ impreſſione prædam lacеſſere, infeſtare.

Redonner la lime à quelque ouvrage. Iteratò, limam operi admovere, rurſùm adhibere.

REDOUBER. Voyez *Redoubler.*

REDOUBLEMENT. Hæc Duplicatio, Conduplicatio. Geminatio, Congeminatio, onis.

Redoublement de fièvre. Febris ingravescentis ac celſus ûs, *vel,* accеſſio Febris incrementum.

REDOUBLER. Duplicare. Conduplicare. Geminare. Congeminare aliquid.

On redoublera les gardes des portes. Portarum cuſtodiæ conduplicabuntur, congeminabuntur. Portis adhibebuntur altero tanto numeroſiores excubiæ.

La fièvre redouble. Febris accreſcit, recrudeſcit, ingravеſcit, invaleſcit, increſcit; gravior exiſtit ac vehementior.

REDOUTABLE. Metuendus. Formidandus. Reformidandus. Extimeſcendus, a, um Formidabilis. Terribilis, le, is.

*REDOUTE, *petit fort quarré qui n'a que la ſimple défenſe de front, pour ſervir de corps de garde & aſſeurer les lignes de circonvallation, & les lignes d'approches.* Procurrens è foſſâ laterale caſtellum. Præſtructum foſſæ, præſtructa foſſæ quadrata ſtatio.

Faire des redoutes. Caſtella foſſæ labris præſtituere. Foſſæ latere, procurrentes munitiones exeitare.

REDOUTER. Quidpiam, *vel,* Quempiam metuere, formidare, timere.

REDRESSER *ce qui eſt tombé.* Prolapſum quidpiam erigere, reſtituere, iterùm ſtatuere.

Redreſſer une choſe courbée. Rem incurvam corrigere, in directum flectere.

Redreſſer celui qui s'égare. Aberranti, viam indicare, monſtrare. Aberrantem, in rectum iter dirigere, inducere, in viam deducere.

Redreſſer celui qui tombe en quelque faute. Peccantem corrigere.

REDRESSEMENT *d'une choſe courbée.* Hæc Correctio, onis.

Redreſſement d'une perſonne égarée. In viam inductio,

Redreſſement de ce qui eſt tombé. Hæc Erectio, onis. Hæc Reſtitutio, onis.

REDUCTION *d'une place en ſon pouvoir.* Loci in ſuam poteſtatem redactio; ſub ditionem ſuam ſubjectio, redactio.

Voici la reduction de nôtre conference. Colloquij inter nos habiti hæc ſumma eſt.

REDUIRE *une choſe à ſon premier état.* Quidpiam in priſtinum ſtatum redigere, reducere, revocare, reſtituere.

Reduire une ville en ſon pouvoir. Urbem, in ſuam ditionem redigere. Sub imperium, ſub poteſtatem ſuam ſubjicere, ſubjungere. Voyez. *Soûmettre.*

Reduire à l'étroit, au petit pied. In anguſtum, *vel* In anguſtias quempiam cogere, redigere, adigere, agere, ad incitas redigere.

Tout cela ſe reduira à neant, en fumée. Illa omnia ad nihilum, recident, in nihilum redigentur.

Reduire un enfant débauché Perditum adoleſcentem, ad virtutis ſtudia reducere, ad officium revocare. Voyez *Retirer.*

Tout ſon diſcours ſe reduit à ce point. Huc referri poteſt ejus omnis oratio. In eo tota ejus oratio vertitur. Ejus orationis hæc ſumma eſt.

Je l'ai reduit à la raiſon. Ad æquitatem illum revocavi.

La choſe eſt reduite à ce point. Eò loci reducta res eſt. In eum locum venit, *vel,* perducta res eſt. In id loci redacta res eſt.

Et ſommes-nous reduits à ce point de malheur! Huccine omnia recidерunt *Cic.*

Enfin tout le mal qu'il en peut arriver, ſe reduit là s'il ſurvenoit un divorce, ce qu'à Dieu ne pluiſe. Nempè incommoditas denique hùc omnis redit, ſi eveniat, quod Dii prohibeant, diſceſſio. *Ter.*

Selon les divers eſtats, où chacun ſe trouvoit reduit. Prout cuique fortuna erat. *Ter.*

Cette ville fut reduite par la faim aux dernieres extrémitez, & aux dernieres épreuves. Ad ultimum malorum redegit hanc urbem fames. Ab graſſante fa-

me nihil non experta hæc civitas eſt.

Reduire le nombre exceſſif des Officiers. Adminiſtratorum numerum immodicum minuere.

Ils furent reduit à ſe retirer. Coacti ſunt recedere.

Je ſuis reduit à la beſace, à l'extrémité. Mihi ad mendicitatem res venit. Ad extremam inopiam ſum redactus. In maximas difficultates delapſus ſum.

REDUIT, *lieu retiré.* Interior latebra. Abditior receſſus, ûs. Penitior receſſus, ûs. Reconditior angulus. Secretus locus.

¶ *Reduit, Retirade, ſorte de fortification.* Munitio ad receptum.

REEDIFIER, Reædificare. Ædificium inſtaurare.

REEL Reipsâ conſtans. Non fictus, ſed reapsè conſtans, exiſtens.

REELLEMENT. Reapsè. Reipsâ. Reverâ. Omninò

REFAIRE, *renouveller, rétablir.* Aliquid inſtaurare reficere, reſtituere.

Refaire, faire encore une autrefois. Aliquid iterare, *vel* iterùm facere.

C'eſt toujours à refaire, à recommencer. Eadem nobis perpetuò volvenda rota. Eadem ſemper nobis, itetanda eſt opera. Idem repetendus labor. Ad eandem incudem redeundum eſt.

¶ *Se refaire aprés une longue maladie.* Ex morbo ſe reficere. Ab morbo ac macie, vires reficere, recreare, colligere.

REFAIT, *reparé.* Reſtitutus. Refectus. Inſtauratus, a, um.

Un homme gras, & refait. Homo corpulentior & habitior. Habitiſſimus, corporéque ſolido, & ſucci pleno.

Refait, remis en vigueur, qui a repris ſes forces. Ex debilitate recreatus, refectus.

REFECTION, *repas.* Hæc Refectio, onis. Hic Cibatus, ûs. Eſcus, ûs. Hic Cibus, i.

Prendre ſa refection. Veſcor, veſci. Cibum ſumere. Cibatum adhibere.

Il ſe fait lire pendant qu'il prend ſa refection. Super cibum, *vel*, Inter veſcendum, *vel*, Supra menſam, *vel*, Secundùm cibum, legenti operam dat; legentem inducit.

REFECTOIRE. Hoc Triclinium, ij. Hæc Cenatio, onis. Hoc Cenaculum, i.

Dreſſer le refectoire. Cenationem ſternere, adornare, inſternere.

* REFENDRE, *ſcier du bois de ſa longueur.* Serrâ in longum diſſecare.

* *Mur de refends, celui qui fait la ſeparation de membres de dedans d'un bâtiment.* Murus diſterminans.

REFERENDAIRE, *Maître des requêtes auprés des Princes d'Italie.* Supplicum libellorum magiſter.

Referendaire, Rapporteur en Chancellerie. Hic Relator, oris.

REFERER, *faire rapport.* Referre. Renunciare aliquid. De te quapiam referre apud aliquem.

¶ *Referer ſes actions à la gloire de Dieu.* Ad divinam Gloriam, ſua omnia facta dirigere, referre. Spectare unam Dei gloriam, in ſuis factis omnibus. Voyez *But.*

REFERMER. Aliquid iterùm occludere.

Refermer une playe. Cicatricem vulneri obducere, inducere.

Une playe qui s'eſt refermée. Obducta cicatrix.

* REFICHER, *ou rejoiaioyer les aſſiſes; c'eſt quand on remet de la chaux dans les joints des pierres d'une muraille.* Calcem reponere, refigere in junctiuras.

REFIER, *ſe refier.* Alicujus rei ſpe niti. Aliquâ re, *vel*, alicujus rei confidere.

REFLECHIR. Reflectere. Repercutere quidpiam.

Les rayons du Soleil tombant ſur un miroir, ſe reflechiſſent. Excepti ſpeculo ſolares radij reſiliunt, reflectuntur, recuduntur, remittuntur, rejiciuntur. Solares radij contrariam in partem vibrant, feruntur, emicant, repercuſſi evibrant.

La muraille ayant reflechi la bale. Cùm incidens in parietem pila, repercuſſu reſiliiſſet.

Se refléchir ſur ſoi-même, faire reflexion ſur ſoi-même. Se circumſpicere. In ſe redire. In ſeipſum deſcendere. Mentem in ſe revocare. Animum colligere, & ad ſe referre.

REFLECHISSEMENT. Voyez *Reflection.*

REFLECTION *de Rayons, ou d'autre choſe.* Radiorum, alteriuſve rei repercuſſus, ûs.

Faire reflection ſur quelque choſe. Secum reputare quidpiam. Animo volvere, verſari, volutare ſuſcepta conſilia. Voyez *Conſiderer.*

Faites reflection à ce qui ſuit. Attendite animos ad ea quæ conſequuntur.

Si nous y faiſons une ſerieuſe reflection, nous trouverons qu'il eſt ainſi. Si diligenter attendimus, hæc ita eſſe intelligemus.

Faites un peu de reflection ſur ce que vous avez dit. A te dicta tantiſper animo repetende atque reputa. Conſidera pauliſper quæ prolocutus es. Voyez *Reflechir.*

REFLEURIR. Reflorere. Refloreſcere.

Faire refleurir le ſiecle d'or. Sæculum aureum reducere, revocare, revehere.

Faire refleurir les Sciences. Optimarum artium ſtudia excitare, accendere, reſtaurare, redintegrare.

REFLUX. Voyez *Flux.*

REFORMATEUR *d'une choſe mal dite, ou mal faite.* Corrector atque emendator.

Reformateur d'une choſe perduë ou gâtée. Inſtaurator, Reſtitutor.

REFORMATION, *Reforme.* Hæc Correctio. Emendatio. Reſtitutio, onis.

REFORMATRICE. Hæc Emendatrix, cis.

REFORME *d'Officiers, &c. Ceſſation.* Adminiſtratorum abdicatio, dimiſſio, miſſio.

Reforme. Reformation. Voyez *Reformation.*

* *Capitaine reformé. Capitaine reformé en pied. Capitaine en ſecond.* Voyez *Capitaine.*

REFORMER, *remettre en ſa premiere forme.* Aliquid reformare, ad priorem formam revocare, priori formæ reſtituere, reddere.

Reformer une maiſon Religieuſe. Collapſam religioſæ familiæ diſciplinam, in integrum reſtituere. Splendorem diſciplinæ priſtinum in familiam religioſam reducere. Veteri virtutis ſplendori, religioſam familiam reddere. reſtituere. Illam revocare in ſplendorem priſtinum.

Reformer les abus du Palais. Forenſem corruptelam corrigere, purgare, repurgare.

¶ *Reformer une Compagnie, un Regiment.* Cohortem, legionem exauctorare, miſſam facere, auctoramento ſolvere, ab exercitu, militiâque dimittere, miſſione amandare, ſacramento abſolvere, militiâ ſolvere.

* REFORT. *racine.* Voyez *Raifort.*

* REFOULER, *la mer refoule; c'eſt à dire, la marée deſcend.* Mare refluit.

* *Refouler la marée, aller contre le flux ou le reflux.* Navigare adverſo fluxu vel refluxu maris. *Etaler la marée, c'eſt le contraire.* Navigare ſecundo fluxu vel refluxu maris.

REFOURBIR. Aliquid repolire, denuò detergere, ad politionem revocare.

REFOURBISSURE. Iterata politio. Altera politura.

REFRACTAIRE. Refractarius, a, um. Contumax. Duri oris. Improbi oris.

REFREIN *de poëſie, ou de chanſon.* Clauſulæ iteratio, inculcatio, repetitio. Intercalatis verſus, *vel*, clauſulæ frequentatio.

Refrein, le vers du refrein. Intercalaris, versus. Intercalarius versus. Intercalaria clausula. Alternis intercalata cantilena.

C'est là vôtre refrein ordinaire. Hanc eandem cantilenam, per intervalla ingeris, meulcas, recinis, iteras. Hoc idem nobis carmen canis identidem.

**Refrein, retour des flots quand la mer est agitée.* Fluctus repercussus.

REFRENER. *reprimer ses appetits.* Cupiditates frænare, refrænare, coërcere, reprimere, comprimere, cohibere, frangere, domare, edomare, compescere, inhibere.

REFRIGERATIF. Refrigeratorius, a, um. Refrigerationis efficiens. Refrigerandi potens.

REFRIGERATION. Hæc Refrigeratio, onis.

REFROIDIR, REFRIGERER *le foye d'un malade.* Ægri, ardentius jecur refrigerare, idoneo frigore recreare, reficere, demulcere.

Refroidir, rendre froid. Quidpiam frigefacere, refrigerare.

Se refroidir, perdre sa chaleur. Refrigescere. Calorem ponere, exuere. Refrigerari. Defervescere.

Se refroidir, perdre l'ardeur qu'on avoit conceuë pour la vertu. In virtutum studio, conceptum prius ardorem abjicere, exuere, ponere, deponere, remittere.

Ce qui a refroidi mon affection. Quod studium meum minuit, debilitavit. Quo factum est, ut refrixerit meus ille fervor, ut conceptus ardor defervuerit, ut elanguerit studium, quo priùs ardebam.

J'ai aprehendé, quel cela ne refroidist les courages, qui montrent tant de passion à recouvrer la liberté. Timui, ne id, libertatis recuperandæ studia restingueret. *Cic.*

Cet accident refroidira mon frere. Is casus, animi ardorem in fratre minuet, restinguet.

Si j'attens encore, il n'y aura plus rien à esperer, l'affaire sera refroidie. Si etiam nunc expecto, nihil est, refrixerit res. *Ter.*

REFROIDISSEMENT, *refrigeration.* Hæc Refrigeratio, onis.

Refroidissement, relachement. Ardoris remissio.

Le refroidissement de son affection. Ejus studij languor, & debilitatio, remissio.

REFROGNEMENT. Vultuosa oris compositio. Frontis contractio. Vultûs rugata obductio.

REFROGNER *le visage, se refrogner.* Vultum corrugare, contrahere, obducere, rugis aspergere, *vel*, exarare.

REFUGE. Hoc perfugium. Refugium. Profugium, ij. Hic Portus, ûs.

Lieu de refuge, azile. Hoc Asylum, i.

Cette chose est nôtre unique refuge. Res hæc, portum nobis paratum & perfugium præbet.

REFUGIER, *se refugier en quelque lieu.* In asylum confugere. Tutum in locum perfugere, refugere, se recipere. Se alicui loco committere.

Se refugier auprés de quelqu'un Ad aliquem confugere, profugere.

REFUIR *la peine.* Laborem defugere, declinare. Ab labore refugere.

* *Refuir, fuir soi, il (terme Venerie.)* Suis ipsius vestigiis fugam capessere. Ad decursam redire semitam, & eosdem pedum positus Eumdem tramitem remetiti, ac iisdem plantarum vestigiis.

* *Le Cerf refuit sur soi, prend ses mêmes voyes en fuyant, pour ruser, & tromper les piqueurs.* Cervus fugiens, eadem sua vestigia secutor bus illudens, remetitur. Cervus, ut agitatoribus fucum faciat, fugam init suis ipsius vestigiis.

*REFUITE, *lieu où la beste se retire quand elle est chassée.* Agitatæ feræ refugium Asylus.

REFUS. Hæc Denegatio. Recusatio, onis.

Le refus qu'on fait d'une chose. Rei alicujus petitæ recusatio, denegatio.

Le refus qu'on reçoit lors qu'on demande quelque chose. Hæc repulsa, æ.

Faire refus. Quidpiam denegare, recusare, abnuere. Voyez *Refuser.*

Souffrir, recevoir un refus. Repulsam ferre, referre, accipere.

Ayant souffert deux refus de cette charge. Duabus muneris hujus acceptis repulsis

REFUSER, *ce qu'on nous demande.* Quidpiam, à nobis postulatum, alicui denegare, recusare, negare, abnegare.

Je crois que vous ne me refuserez pas cette grace. Hanc mihi gratiam, sine recusatione, ut puto tribues. Illud non mihi denegabis, recusabis, quod abs te postulo.

Je ne vous refuserai rien de ce que vous me demanderez. Nihil tibi à me postulanti recusabo.

Il ne refusoit personne de son credit. (*Mezerai.*) Nemini deerat, ejus auctoritatem imploranti.

Refuser, ne pas accepter ce qu'on nous presente. Quidpiam nobis oblatum recusare, rejicere, respuere, repudiare, abnuere, renuere, aspernari, nolle admittere, nolle accipere.

Il ne refusa pas d'estre appellé Brutus. Bruti cognomen haud abnuit.

Il refusa de dire son avis. Sententiam ne diceret, recusavit. *Cic.*

Estre refusé, souffrir un refus. In aliquâ re, repulsam pati, ferre, referre, accipere. Rejici.

Je crains d'estre refusé. Repulsam metuo.

Je lui refuserai la porte de ma maison. Illum, ædium mearum aditu, *vel*, ab aditu prohibebo, excludam. Illum aditu repellam.

Je ne refuse aucun chatiment. Nullam à me deprecor pœnam. Nihil de pœnâ recuso. *Cic.*

¶ *Refuser d'obeir.* Abnuere, detrectare, recusare imperium.

Les soldats, refusoient de faire leurs fonctions. Munia detrectabant milites.

* *On dit du pilotis qu'il refuse, qu'il fait refus du mouton, quand il est arrivé, ou au rocher, ou au terrein dur qui ne se peut plus percer.* Palus altius adigi non potest.

REFUTATION. Hæc Refutatio. Confutatio, onis.

REFUTER *une opinion.* Opinionem refutare, refellere, confutare, diluere. Alicujus opinionem frangere.

Refuter un crime qu'on nous impose. Crimen nobis objectum refutare, diluere, infirmare ac diluere.

REGAGNER *une chose perduë.* Rema missâ recuperare.

Regagner un lieu, y retourner. Locum repetere. In locum aliquem redire, revertì.

Ils furent contraints de quitter leurs barques pour regagner la terre. In terram refugerunt, navigiis, ratibusque desertis. *Curt.*

Ils courent pour regagner la porte. Ad portam recurrunt.

REGAILLARDIR, *réjoüir.* Voyez *Réjoüir.*

REGAIN, *second foin: dis revivre.* Fœnum chordum, serotinum, autumnale, postertoris sectuæ.

REGALE, *droit Royal de pourvoir aux Evêchez & Abbayes vaquantes.* Regium jus in vacantia sacerdotia majora. Caducarium jus Regium in vacua majora sacerdotia. Caduci jure, quæsita Regi potestas in sacerdotia.

La Regale s'ouvre, est ouverte, lorsque le Benefice est vaquant. Tunc Regi creatur jus ad sacerdotium, cùm possessore destituitur.

Ouverture de Regale. Aditus patefactus Regi, ad vacans sacerdotium.

Benefice vaquant en Regale. Caducario jure Regio vacans beneficium.

La Regale dure jusques à ce que le Prélat pourvû ait fait serment de fidelité. Lege caducariâ subest Regiæ

ditioni beneficium, quoad illud nactus juraſit in verba Regis.

¶ *Regale, droits, ou terres données aux Egliſes par les Rois.* Regiæ munificentiæ collata Clero prædia, condonatæ prærogativæ.

¶ *Regale, un regale, un regal, un preſent magnifique.* Munus magnificum, Illuſtre donum. Res quævis pretioſa dono data, vel accepta.

Durant trois jours que nous fumes là, ce regale alla toûjours de la même ſorte. Tribus totis diebus, quos illic exegimus, pari ſumptu, magnificentiâ, & ſplendore accepti fuimus.

Les magnifiques habits, dont la Reine lui fit un regale. Sumptuoſæ veſtes ac pretioſæ, quibus eum Regina donavit, aſſecit, ornavit.

REGALER, *uſer du droit de Regale.* Jure caduci aſſerere, vindicare, occupare res vacuas.

Regaler, traiter quelqu'un magnifiquement, lui faire feſtin. Q. cmpiam lautiſſimè accipere, ſplendidiſſimo epulo excipere, tractare. Regificum alicui convivium præbere.

Le Roi l'a regalé d'une roſe de diamans. Monili pretioſo ex adamantibus, à Rege donatus eſt.

Nous fumes regalez d'une excellente muſique, de tres-riches preſens, & de viandes tout-à-fait exquiſes. Incomparabili ſymphoniâ, magnificentiſſimis muneribus, ſelectiſſimis dapibus, excepti fuimus.

Il ſera ravi de voir vos lettres, & je l'en regalerai à ſon arrivée. Miram capiet ex litteris tuis, animo voluptatem; eam propterea copiam ſimul ac advenerit, faciam.

Je te prie de me regaler de ce recit. (d'*Ablancourt.*) Magnam à me inieris gratiam, ſi id enarrabis. Fraudate me noli voluptate maximâ, quam ex hujus rei narratione ſum percepturus.

*REGALES, *Epinette Organiſée.* Tudiculare organum tubulatum. Fiſticulare organum fiſtulatum.

REGALISE. Voyez *Regliſſe.*

REGARD, *Aſpect.* Hic Aſpectus, ûs. Oculorum contuitus, ûs.

Un regard doux & aimable. Aſpectus ſuavis & mitis.

Un regard farouche. Aſpectus ferus, trux, ſævus.

Ils ſe jettoient des regards à la derobée, des regards ſecrets. Furtim nonnunquàm inter ſe aſpiciebant.

Cette nuë attachoit nos regards. Noſtros, nubes illa tenebat oculos. Hærebamus defixis in eam nubem luminibus.

* *Pour mon regard, je ne le deſire point.* Meâ causâ, *vel,* Meo nomine, id non cupio. Quod ad me attinet. Quod ad me ſpectat, id non exopto.

Comment ſe gouverne-t'il pour ce regard? Quo pacto hâc in parte gerit ſeſe?

* *Regards, ce ſont divers endroits, comme de petites chambres le long des aqueducs, pour obſerver la conduite des eaux, & les défauts qui y peuvent arriver.* Caſtella, orum. *Vitr.*

REGARDER *quelque choſe.* Aliquid intueri, contueri, aſpicere, aſpectare, conſpicere, inſpicere. In aliquid intueri, oculos conjicere, oculos convertere, aſpectum contorquere.

Regarder en haut. Aliquid ſuſpicere: *En bas,* Deſpicere. Deorsùm aſpicere: *Devant ſoi,* Proſpicere. Proſpectare. Ante ſe aſpicere. *Derriere,* Reſpicere. Reſpectare. Retrò, *vel,* retrorsùm aſpicere: *A l'entour.* Circunſpicere. Circunſpectare: *Loin,* Longè proſpicere, procul aſpicere: *Dedans.* Inſpicere. Introſpicere, oculos infette, *vel,* conjicere in aliquid: *De tous côtez.* Omnia, oculis luſtrare, perluſtrare, obire, colluſtrare. In omnes partes actum intendere. Huc & illuc circumſpectare. In omnem partem, aſpectum contorquere.

Regarder la terre. In terram deſpicere, oculos dejicere. Terram intueri.

Il regardoit de tous côtez, pour le voir. Oculis illum requirebat.

Regarder fixement. In aliquid oculos adjicere, defigere; aciem oculorum intendere. Aliquid intueri acri & intento animo. Quàm maximè intentis oculis, acerrimè contemplari; intueri, in eóque defixum eſſe. Studioſè intueri. Intentis luminibus aſpicere, inſpicere.

Regarder fixement le Soleil. Solem adverſum intueri.

Nous n'avons fait que le regarder en paſſant. Illum quaſi per tranſennam prætereuntes, ſtrictim aſpeximus.

Ils me regardent continuellement. Meo in vultu habitant eorum oculi. *Cic.*

Je ſuis tout conſolé, je me ſens tout ſoulagé, quand je vous regarde. Conſpectus veſter reficit & recreat mentem meam.

Il ſe regarde en s'admirant. Seſe circunſpicit, atque ſuſpicit. Glorioſè ſe circunſpectat. Se ſuâque gloriabundus demiratur. Magnificè ſe circunſpicit.

Il fuyoit ſans regarder derriere ſoi. Sine reſpectu fugiebat.

Il en a conçû le deſir, en le regardant. Oculis, hanc cupiditatem concepit.

Regarder quelque objet avec impudence. Adjicere aliquò oculorum impudentiam.

Le regarder en le deſirant. Cupiditatis oculos adjicere in aliquid.

Le regarder ſans y penſer. Oculorum imprudentiam in aliquid adjicere.

Regarder & conſiderer niaiſement tout ce qui ſe preſente à nos yeux. Obvia quæque ſtolidiùs inſpicere, ſtupidè contemplari. Hianti ore, ſtolidorum in modum conſiderare, quæcunque occurrunt in oculos.

Il me regardoit entre les deux yeux. Obtuebatur me, fixis media in fronte oculis.

Oſez-vous bien le regarder en face? Potéſne illius vultum ſuſtinere?

Regardez bien ce que vous faites. Vide quid agas.

Regardez bien ce que vous direz. Quid ſis dicturus, cogita, conſidera, meditare.

Se faire regarder de tout le monde. Advertere, *vel,* convertere in ſe omnium oculos.

Regardez comme il crie. Vide, ut vociferatur.

Il ſe fait regarder de tout le monde. Omnium in ſe oculos convertit.

Regarder quel tems il fera. Servare de cœlo. Obſervare de cœlo.

Regardez-moi? Convertite oculos in me?

Je vois que tout le monde me regarde. Video, in me omnium ora, atque oculos eſſe converſos.

Il me regarde travailler ſans rien faire. Spectatorem ſe præbet otioſum, dum operi ipſe incumbo.

Il regarde de travers. Obliquè aſpicit. Oculis eſt limis, obliquis, perverſis. Aſpectu eſt obliquo, limo.

Il me regarde de travers de mauvais œil. Obliquis, torvis, malis me intuetur oculis. Infeſtis me oculis aſpicit. Me, animo iniquiſſimo, infeſtiſſimóque intuetur.

Vous deviez regarder le merite de la perſonne. Oportebat te perſonæ rationem habere. Decuit te hominis ejuſmodi reſpectum habere.

Cette maiſon regarde du côté du midy. Hæc domus, meridiem, *vel,* ad meridiem ſpectat, vergit ad meridiem, eſt contra meridiem. *Cæſ.* Harum ædium aſpectus eſt in meridiem. Huic domui proſpectus eſt in meridiem. Ex hac domo proſpectus eſt versùs meridiem.

On bâtit une priſon qui regarde ſur la place. Carcer imminens foro ædificatur. *Liv.*

REGENCE, *charge d'un Profeſſeur.* Doctoris munus.

Regence d'un Roiaume. Regni procuratio, administratio.

REGENE

REGENERATION. Nova, *vel*, iterata generatio. Secundi natales.

REGENERER. Quempiã regenerare, denuò generare.

REGENT, *Profeſſeur.* Hic Doctor, oris. Hic Profeſſor, oris. Literas publicè docens.

Regent de Rhetorique. Rhetoricæ profeſſor. Publicè docens Rhetorica. (orum.)

Regent d'un Royaume. Regni adminiſtrator. Procurator, oris.

REGENTE *d'un Royaume.* Regni Adminiſtratrix. Procuratrix, icis.

REGENTER *enſeigner.* Doctorem, *vel*, Pro Doctore agere. Profeſſorem publicè agere, eſſe.

Regenter, gouverner. Præſidere. Præſidem eſſe. Rectorem agere.

Regenter, maitriſer, faire le maitre ſans l'être. Rectoris auctoritatem, *vel* imperium aſſumere, ſibi ſumere, ſibi arrogare, præ ſe ferre. Dominatum uſurpare, ſibi aſſumere.

REGGIO. *ville d'Italie.* Hoc Rhegium, ii.

REGIMBEMENT. Hic Calcitratus, ûs.

REGIMBER, *ruer des pieds de derriere.* Calcitrare. Recalcitrare. Poſteriores calces jactare, vibrare.

C'eſt folie de regimber contre l'éperon. Stultitia eſt, adverſùs ſtimulum calces. (Subaud, jactare.) *Ter.*

Qui regimbe. Hic Calcitro, onis. Calcitroſus, a, um.

¶ *Regimber, reſiſter.* Repugnare. Detrectare. Refragari.

Regimber contre ſon Superieur. Imperium detrectare. Obſequium recuſare. Rectori repugnare.

REGIME, *gouvernement.* Hoc Regimen, inis.

¶ *Regime maniere de vivre.* Veſcendi ratio. Cibi ac potus certa ratio, certa quædam formula.

Regime de vivre, ordonné par le Medecin. Hæc Diæta, æ. Diætetica victus ratio. Veſcendi modus ex medicâ formulâ.

Un Medecin qui traite ſes malades par regime. Diæteticus medicus.

REGIMENT. Hæc Legio, onis. Hæc Phalanx, gis.

Regiment de mille hommes. Hæc Chiliarchia, æ. Milliaria legio.

Qui commande un Regiment. Hic Chiliarcha, æ. Hic Chiliarchus, i.

Les ſoldats d'un Regiment. Hi Legionarij, orum. Hi Phalangitæ, arum.

Regiment des Gardes. Legio prætoria, *vel*, prætoriana, *vel*, prætorianorum.

Soldat du regiment des Gardes. Hic Prætorianus, i. Miles prætorianus.

Regiment entretenu. Jugis militiæ legio. Perpetui muneris ac ſtipendij legio.

REGION. *Païs.* Hæc Regio, onis. Hæc Plaga, æ. Hic Tractus, ûs,

Region de l'air. Aëris Regio. Aëtia plaga. Aërius tractus.

RÉGIR. *Gouverner.* Regere. Gubernare. Adminiſtrare aliquid.

L'action de regir. Hæc Rectio. Adminiſtratio, onis.

REGISTRE, *regitre minute de Notaire, ou de Greffier.* Hæc Acta, orum. Actorum tabulæ. Tabularij commentarius,

Regiſtre de Parlement. Actorum ſupremæ Curiæ commentarius.

Coucher, mettre ſur le regiſtre, enregiſtrer. Quidpiam referre in acta, in commentarium, in tabulas, in actorum codicem. Perſcribere in actis aliquid.

Extraire du regiſtre. Quidpiam ex actis exſcribere, tranſcribere. Exſcribere exemplum ex archetypis tabulis.

Tenir le regiſtre des Actes. Actorum tabulas conficere. Actorum perſcriptorem & cuſtodem agere.

Tenir le regiſtre des Audiences. Judiciorum commentariis præeſſe. Judiciorum acta, commentariis excipere.

Qui tient le regiſtre des actes publics ou privez. Actorum perſcriptor. Actorum ſcriba & cuſtos. Actorum tabularius.

REGISTRES *d'une orgue.* Organorum ordinum canones, regulæ.

REGLE *de bois, ou d'autre matiere.* Hæc Regula, æ. Hic Canon, onis.

Tirer les lignes à la regle. Lineas ad regulam dirigere, ex regulâ ducere.

Dreſſer un ais à la regle. Tabulam dirigere ad regulam.

Prendre la droiture d'une ſuperficie à la regle. Ad regulam ſuperficiem exigere, exquirere, expoſcere, inquirere.

Prendre la raiſon pour regle de ſes actions; former ſa vie ſur la regle de la raiſon. Ad rationis regulam, actiones ſuas dirigere. Actiones ſuas, ratione metiri, definire, dirigere. Vitam dirigere ad rationis amuſſim, diſciplinam, normam, regulam. Mores dirigere ex accuratiſſimâ rationis amuſſi. Ex præſcripto rationis, vitam agere.

Que la raiſon ſoit la regle de nos actions. Animos noſtros ratio componat.

Il n'a point d'autre regle de ſes actions, que ſes interêts. Omnia metitur ſuis commodis. Conſulta ſua utilitate dirigit, definit, metitur.

¶ *Regle, Precepte.* Hæc Regula, æ. Norma, æ. Hic Gnomon, onis.

¶ *Regle, loi, ordonnance.* Hæc Lex, egis. Hoc Decretum, i. Hæc Præſcriptio, onis. Hoc. Præſcriptum, i.

La regle de nôtre art, n'eſt pas celle que vous obſervez. Noſtræ artis præſcriptio longè aliud poſtulat, quàm quod exercès. Longè diverſam ab eâ, quam inis, viam, leges artis nobis præfiniunt.

Vous n'obſervez pas, vous ne ſuivez pas, vous ne gardez pas la regle. A regulâ aberras. A præſcriptione diſcedis, diflectis, deſciſcis. Leges non obſervas.

La nature nous a donné d'excellentes regles, ſi nous lui voulons obéir. Si ducem ſequi naturam volumus, ex rebus gerendis leges optimas præſcripſit, rationes idoneas præfinivit.

Je n'ai rien d'aſſeuré qui me puiſſe ſervir de regle. Firmum nihil teneo, quo judicium dirigam.

¶ *Regle d'un Ordre religieux.* Religioſi Ordinis conſtitutiones, leges, ſanctiones, inſtituta. Religioſæ vitæ formula.

REGLE', *certain.* Certus, a, um. Conſtans, tis.

Un mouvement reglé. Motus conſtans, & certus. Status, certuſque motus.

Une ville bien reglée. Benè morata, *vel*, Benè conſtituta civitas. Optimis inſtitutis & legibus temperata civitas.

REGLEMENT, *Ordonnance.* Hæc Præſcriptio, onis, Hoc Præſcriptum, i. Præfinitus agendi modus. Præſtituta gerendi ratio, *vel*, formula.

Tenons-nous au reglement que les loix nous donnent. Hæreamus in formulâ, legibus præfinitâ. Agamus ex ipsâ legum præſcriptione. Rem exigamus ad legum ipſarum regulam ac normam.

¶ *Reglement, tracement de lignes à la regle.* Lineamentum ad regulam deſcriptio.

¶ *Reglément (Adverbe.) En certain tems, ou certaine maniére.* Certis temporibus. Certâ ratione.

Il ſe leve reglément à quatre heures. Solemne hoc illi eſt, *vel*, In conſtanti more poſitum habet, ut è recto ſurgat horâ quartâ.

REGLER *du papier.* Chartam exarare ex regulâ, lineare ad regulam. Lineas in chartâ, ad regulam ducere, deſcribere, exarare.

Regler un livre. Codicem lineare, lineis deſcribere, inarare.

Regler ſa dépenſe. Sumptibus moderari, modum ponere modum definire, *vel*, finire, *vel*, adhibere. Sum-

ptuum modum temperare, ad mediocritatem revocare.

Regler ſes voyages. Itineris rationem omnem ſibi præſcribere.

Prétendre regler tous ces mouvemens bizares & inconſtans par des raiſonnemens fermes & ſolides, c'eſt prétendre regler la folie même, & la rendre ſage. Incerta hæc, ſi poſtules ratione, certa facere, nihilo plus agas, quàm ſi des operam, ut cum ratione inſanias. *Terent.*

Regler ſes actions & ſa vie, ſur les maximes de la raiſon Actiones, vitamque univerſam, ad rationis normam dirigere, exigere, conformare, ex rationis regulâ componere, inſtituere, rationis præſcripto conformare. Omnia gerere ex præſcripto, inſtitutóque rationis. Voyez *Regle.*

Regler ſa vie ſur celle des grands hommes. Clariſſimorum hominum expreſſas imagines ſibi proponere & animum ac mentem, ipsâ illorum cogitatione conformare.

Regler l'avenir ſur le paſſé. Facienda dirigere, ad eorum normam, quæ jam ſunt facta.

Vous avez un exemple dans vôtre maiſon, ſur lequel vous pouvez vous regler. Domeſticum habes exemplum ad imitandum. Exemplum tibi eſt propoſitum domi. Voyez *Mouler. Mirer. Imiter.*

Je me reglois ſur l'idée des grands hommes, que je m'étois formée dans mon eſprit. Animum & mentem meam, ipsâ cogitatione hominum excellentium conformabam. *Cic.*

Une perſonne qui a parfaitement reglé l'ordre & la maniere de ſes actions. Cui vivendi via conſiderata atque proviſa eſt. *Cic.*

Le Juge a reglé les parties, ſur leur different. Judex, adverſariorum cuique ſuas partes aſſignavit, ſua munia præſcripſit. Diſceptantium controverſiam, judex ita temperavit, ut ſuo quemque munere ſeorsùm illigaret.

Regler quelqu'un, lui preſcrire la maniere de proceder. Alicui, certam agendi rationem præfinire, *vel*, quæ ſunt gerenda præſcribere.

Ce Roi regle les fortunes de tous les peuples. Rex ille, populorum omnium jura temperat. Jus eis dicit. In eos dominationem exercet. Illum gentes omnes venerantur velut arbitrium fortunarum, anquam moderatorem reverentur. Ab ejus nutu & arbitrio pendent.

Regler le ſort d'une bataille. Incertos eventus, ancipitémque pugnæ fortunam temperare.

* *Reglet à pied, une regle ſoûtenuë de deux pieds aux deux extrémitez, qui la tiennent en l'air.* Fulcro, pede gemino inſtructa regula.

* *Reglet, ce que l'Imprimeur met entre les lignes pour en faire la diviſion.* Lineis interjecta laminula.

REGLISSE, *reglieſſe.* Hæc Glycyrrhiſa, æ. Hæc Adipſus, i.

REGNE. Hoc Regnum, i. Regius dominatus, ûs. Regiũ imperium.

Durant ſon regne il n'y eut point de guerre. Eo rege. Eo rerum potiente. Eo regnante. Ejus regni annis. Ejus regio principatu. Quoad ſceptrum obtinuit. Dum clavum regni tenuit. Dum regni gubernacula moderatus eſt, bellum non fuit.

Il mourut ſous le regne de Trajan. Trajani principatu obiit. Trajano regnante, imperante, rerum potiente, deceſſit.

REGNER, *eſtre Roy.* Regnare. Sceptrum obtinere. Regem agere. Regium principatum obtinere. Regio jure ac poteſtate imperare. Suis auſpiciis moderari habenas regni. Rerum in regno potiri.

Il a regné ſur toute l'Aſie. In totâ Aſiâ regnavit. Regem egit. Regium principatum exercuit.

Il a regné ſoixante ans. Sexaginta annos regnavit, regnum obtinuit, regium imperium geſſit, exercuit. In ſexagenos annos, regium dominatum produxit, protogavit, protulit, provexit.

Avant Ciceron, Hortenſius regnoit dans le barreau de Rome. Ante aditum Tullij ad cauſas agendas, Hortenſius in Romano foro dominabatur, regnabat, dominatum obtinebat, forẽſe regnum obtinebat, principatum inter cauſidicos gerebat, omnibus antecellebat.

Ce Gentil-homme regne aujourd'hui en Cour. Vir ille nobilis, hoc tempore apud aulam floret gratiâ & auctoritate, nihil non poteſt, apud Principem valet plurimùm, rerum propemodùm in aulâ potitur.

La muſique regne en ce tems. Voyez *Vogue.*

L'avarice regne aujourd'hui dans le monde autant que jamais; c'eſt un vice commun. Nunc Avaritia, ut cùm maximè, ubique dominatur, regnat, viget; latiſſimè patet; orbem terratum complexa eſt, omnium animos occupat ac tenet; in omnium animos irrepſit. Infecti ſunt omnes avaritiæ labe. Avaritiæ vitio hodie ferè nemo non laborat. Eò proceſſit, *vel*, Eò eſt avaritia progreſſa, quò maximè potuit.

¶ *Cette foreſt regne quinze lieuës, le long du grand chemin.* Hæc ſilva, ſecundùm militarem viam, quindenas in leucas ducitur, patet, fertur, pertinet, porrigitur, propagatur.

Une belle & grande galerie regne tout autour du Palais. Speciosa & ampla ambulatio, toto ambitu baſilicæ ducitur, circumducitur. pertinet. circumfertur, pertingit, perducitur, patet.

Des montagnes qui regnent juſqu'à la Perſe. Montes quorum perpetuum dorſum, in Perſidem excurrit.

REGNICOLE. Externus incola. Advenæ regni incola.

REGORGEMENT, *debordement d'eau.* Hæc Exundatio, Inundatio, onis.

Regorgement, vomiſſement. Hic Vomitus, ûs.

REGORGER, *être plein juſqu'à rendre gorge.* Cibo vel ad vomitum uſque, differtum eſſe. Uſque eò diſtenſum eſſe cibo, ut regeratur ore.

Regorger. Vomir. Vomere.

Regorger, être plein de quoique ce ſoit. Re quapiam affluere, abundare, redundare, circumfluere.

Regorger, deborder. Effluere. Diffluere. Exundare. Redundare. Inundare. Effundi alveo.

REGRATER *un habit.* Obſoletam veſtem repolire, repumicare, repoliendo innovare, repumicatione novare, mangonio renovare.

Regraté. Interpolus. Interpolatus. Renovatus. Repolitus. Repumicatus, a, um.

REGRATEMENT. Hæc Interpolatio, onis. Hoc Mangonium, ii.

REGRATIER *d'habits, friptier.* Veſtiarius interpolator. Veſtiarius mango. Veſtiarij mangonij opifex.

Regratiere. Hæc Interpolatrix, cis.

Regratier, revendeur de marchandiſes regratées. Interpolatæ mercis propola. Mercator mango.

REGREDILLIER *les cheveux* Comam calamiſtro inurere, criſpare, implicare, convolvere.

REGRET, *deplaiſir qu'on ſent de l'abſence ou de la privation d'une choſe qu'on aime.* Hoc deſiderium, ii.

Je ſens un extrême regret de l'abſence de mes amis. Me meorum amicorum incredibile deſiderium tenet, afficit, cruciat. Amicorum ingenti deſiderio teneor, angor, afficior.

Il a laiſſé parmi le peuple Romain un tres-grand regret de ſa mort. Magnum ſui deſiderium, moriens reliquit apud populum Romanum. *Cic.*

Il ne me reſte qu'une conſolation, qui eſt que le regret que doit cauſer à l'un & à l'autre nôtre ſeparation, ſera adouci par de frequentes & de longues lettres. Unam mihi conſolationem relinquis, fore, ut utriuſque noſtrûm abſentis deſiderium, crebris & longis epiſtolis leniatur. *Cic.*

¶ *Regret, douleur cauſée par quelque accident.* Hic Dolor, oris. Hæc Ægritudo, inis. Animi dolor.

J'ai un regret ſenſible de le voir malade. Ex ejus morbo, ſummo afficior dolore, magnum atque inctedibilem dolorem accepi, cepi. Voyez *Douleur.*

On lui a declaré la guerre, au grand regret de tous les gens de bien. Indictum illi eſt bellum, probis omnibus invitis, improbantibus, reclamantibus, ægrè ferentibus.

Il a conſenti à ſon grand regret. Invictiſſimus ad aſſenſum eſt adductus. Perinvitus ſe perſuaderi paſſus eſt.

Il m'a quitté à ſon grand regret. A me, invitiſſimè diſceſſit.

Je l'ai laiſſé aller à mon grand regret. Ego cum à me invitiſſimus dimiſi.

Je ſuis venu, quoiqu'à regret. Quanquam gravatus, veni tamen.

Je le fais regret, c'eſt à regret que je le fais. Ægrè. Repugnanter. Gravatè. Invitè. Invito animo. Haud ſponte. Haud libenter. Adverſante & repugnante animo id facio.

¶ *Regret, repentance.* Hæc Pœnitentia, æ. Hæc Pœnitudo, inis. Hic Dolor, is.

Je meurs de regret d'avoir offenſé mon Dieu. Admiſſæ in Deum culpæ pœnitentia conficior, tabeſco, contabeſco.

J'ai regret de vous avoir offenſé. Me pœnitet quòd te offendetim.

J'ai un grand regret, de ce que je ne vous ai pas tenu compagnie dans les dangers. Pœnitet me, non tibi fuiſſe periculi comitem. Doleo, cùm tibi non adfui comes in periculo.

REGRETER *une perſonne abſente.* Eſſe in alicujus deſiderio. Abſentis hominis deſiderio affici, teneri, moveri, ardere, flagrare.

Ils nous regretent. Illos noſtri deſiderium tenet.

Il a été regreté des gens de bien. Probis fuit in deſiderio. Proborum deſideriis expetitus eſt.

Sa mort fut regretée de tout le monde. Magnum apud omnes, ſui deſiderium reliquit moriens. Magno affecit omnes deſiderio, illius mors. Omnes illius mortem doluerunt.

Je regrete ſon malheur. Ejus caſum doleo, lugeo, gemo.

REGUELISSE. Hæc Glycyrrhiza, æ.

*REGUINDER (*terme de Fauconnerie.*) faire nouvelles pointes au deſſus des nuës.* Fulmineo volatu, ſummâ nubium tranſcendere iterùm. Acontiſmos trans nubila iterare, integrare, repetere.

REGULARITE', *Obſervation des regles.* Legum obſervatio.

Regularité, en matiere de devotion. Ordinis & religionis cuſtodia. Diligens & exacta ſacrarum legum obſervatio. Optima ac ſeveriſſima diſciplina. Gravis & conſtans diſciplina. Sacratiſſima & diligentiſſima diſciplina.

La regularité de ce Prince eſt ſi admirable. (*Scudery.*) Hujus Principis moderatio, conſtantiáque admirabilis eſt.

REGULIER, *conforme à la regle.* Ad normam exactus. Ex artis legibus factus.

Une place reguliere. Arx, ex artis legibus & præceptis firmata; ex artis præſcripto munita.

Horloge reguliere. Horologium, ſolari aſpectui parallelum.

Un ami regulier. Omni ex parte perfectus amicus.

Une femme reguliere. Femina ſanctiſſima, religioſa, optima. *Cic.*

Traits de viſage reguliers. Otis lineamenta perfectiſſima.

Les civilitez les plus regulieres ne ſont pas les plus obligeantes. Officiorum argutiæ, ad abſolutæ urbanitatis rationem diligentiùs exquiſitæ, non ſemper placent.

¶ *Regulier, ordinaire.* Certus & conſtans.

¶ *Regulier, Religieux de profeſſion.* Religioſæ vitæ legè adſtrictus. Voyez *Religieux.*

Regulier, qui garde ſes regles. Diſciplinæ obſervantiſſimus. Diſciplinæ obſervans. Suſcepti inſtituti cultor.

REGULIEREMENT, *ſelon la regle.* Ex normâ: Ex ratione normæ.

Elle n'eſt pas ſi regulierement belle que vous. Abſolutior eſt tua, quam illius pulchritudo.

Regulierement, d'ordinaire. Certè. Fermè.

Regulierement, religieuſement. Ex legibus religioſæ diſciplinæ. Congruenter religioſæ vitæ legibus.

REHABILITATION. In integrum reſtitutio.

REHABILITER. Quempiam capite minutum reſtituere. Ordine diminutum reſtituere in integrum.

Rehabilité. Reſtitutus. In integrum reſtitutus, a, um.

REHAUSSEMENT, *élevation.* Hæc Elevatio. Sublatio, onis.

Rehauſſement de couleurs. Adſcititius colorum fulgor. Adventitius pigmentorum ſplendor. Adjecta coloribus claritas.

REHAUSSER, *Hauſſer.* Quidpiam attollere, extollere, evehere, ſuttollere.

Rehauſſer, donner luſtre. Aliquid illuſtrare, illuſtrius facere, ſplendore augere, clarius & ornatius facere; in ſplendorem dare, attollere, evehere. Rei cuipiam ſplendorem addere, indere, inducere, affingere, conferre, adjicere, conciliare.

Un fond d'or rehauſſe l'éclat du diamant. Subſtratum aurum adamantis ſplendorem accendit.

Les ombrages des peintures rehauſſent l'éclat des couleurs. Umbræ, in picturâ, colorum claritates excitant, ſplendorem accendunt. Ex umbris, & receſſibus, colores illuminantur, illuſtrantur, major accedit coloribus ſplendor, majus lumen accenditur. Voyez *Ombrage.*

Un drap d'argent, rehauſſé d'une broderie d'or. Argenteum textile, acu phrygiâ diſtinctum, pictum, illuminatum auro.

*LES REHAUTS. *Les endroits les plus éclairez, qui paroiſſent les plus rehauſſez dans une peinture.* Eminentiæ. *Cic.*

REJAILLIR. Reſilire in aliquid, *vel*, in aliquem.

La gloire de la maîtreſſe réjaillit ſur la ſervante. Ancilla ipſius Dominæ gloriâ reſpergitur, aſpergitur.

Les deshonneur réjaillit ſur les amis. Ad amicos redundat infamia.

Certainement je ne devois pas apprehender, que la haine de la poſterité ne remontât & ne réjaillit juſqu'à moi, pour avoir envoyé à la mort ce parricide de nos citoyens. Certè verendum mihi non erat, ne quid hoc parricidâ interfecto, invidiæ mihi, in poſteritatem redundaret. *Cic.*

S'il ne réjaillit pas ſur moi quelque peril. Si nullum in me periculum redundabit. *Cic.*

Il fit réjaillir ſon ſang juſques ſur la face de Jupiter. Jovis ipſius oculos, cruore reſperſit. *Cic.*

REJAILLISSEMENT. Hic Repercuſſus, ûs.

REJET, *rejettement.* Hæc Rejectio, onis. Hic Rejectus, ûs. Hæc Repudiatio. Aſpernatio, onis.

Rejet, ce qu'on rejette. Res rejectanea.

Qui eſt de rejet, ſujet à être rejetté. Rejectaneus, a, um.

* *Rejet, reſte de plomb, &c. dans un moule qui n'entre pas dans le corps de l'ouvrage que l'on fait.* Rejectaneum, plumbum, &c.

REJETTABLE. Rejiciendus. Aſpernandus. Repudiandus, a, um.

REJETTEMENT, *de l'avis d'autrui.* Alienæ ſententiæ improbatio.

Rejettement avec dedain. Hæc Aſpernatio. Refutatio, onis.

REJETTER, *refuſer.* Aliquid rejicere, reſpuere, repudiare, ab ſe aſpernari.

Rejetter avec dedain & mépris. Contemptim ab ſe ablegare

oblegare aſpernati quidpiam, aſperiùs illud repellere, refutare, reſpuere.

Rejetter, reprouver l'avis d'un autre. Alterius ſententiam improbare, reprobare, repudiare, rejicere.

Leur avis fut rejeté de tout le monde. Eorum ſententia exploſa & rejecta eſt. Omnes, eorum ſententiæ, conſilióque reclamarant.

Rejetter la faute ſur un autre. Culpam ab ſe in alium transferre, conferre, amoliri, avertere, trajicere, derivare.

Rejeter & abdiquer un enfant. (*M. le Maître*) Filium abdicare, reſpuere, rejicere.

Rejetter, produire de nouveaux jettons. Regerminare. Repullulare. Repullaſcere. Repullulaſcere.

Quelques ruches d'abeilles rejetent deux fois. Quorundam alveorum apes iterum examinant, examina repetunt, ad examina redeunt.

REJETTON. Hic coliculus, *vel*, cauliculus, i. Hæc Palmula, æ. Hic Surculus, i. Hic Palmes, itis. Regerminans coliculus. Prioti decuſſo ſuccreſcens coliculus.

Rejetton naiſſant au pied des arbres. Hic Pullus i. Hic Nepos, tis. Hic Stolo, onis. Hæc Suffrago, inis. Arboris, aut plantæ nepos. pullus, ſtolo, ſuffrago.

Rejetton de vieux choux. Hæc Cyma, æ. Hoc Cyma, atis. Cauliculus, i. Hic. Turio, onis.

¶ *Rejetton d'abeille.* Ejuſdem alvei alterum, tertiumve examen.

REJEUNIR. Voyez *Rajeunir.*

REIMS, *ville de Champagne.* Hi Remi, orum.

Qui eſt de Reims. Remenſis, ſe, is.

REIN. *rognon.* Hic Ren, enis.

Les reins, l'endroit des reins. Hi Renes, um. Hi Lumbi, orum. Hic Lumbus, i.

Douleurs de reins, Colique renale. Hæc Nephritis, idis. Renum dolor. Nephriticus dolor.

Qui a mal aux reins. Ex renibus laborans. Nephriticus, a, um. Nephritide laborans.

Qui a les reins foibles. Elumbis, *vel*, Delumbis, be, is, Delumbatus, a, um.

Mal de reins. Hæc Lumbago, inis.

Caſſer les reins à quelqu'un. Aliquem delumbare, elumbem facere, lumbagine afficere.

Les Romains qui les pourſuivoient, l'épée dans les reins, entrerent pêle mêle, avec eux dans la ville. Hærens in tergo Romanus, velut agmine uno irrumpit in urbem. *Liv.*

* *Reins d'une voute, les parties qui ſont poſées ſur les impoſtes.* Fornicis partes imæ, incumbis impoſitæ.

REIN, *fleuve.* Voyez *Rhin.*

REINE. Hæc Regina, æ.

REINTEGRER (*terme de Palais.*) Quempiam reſtituere, in integrum reſtituere.

Eſtre reintegré en ſon honneur & en ſes biens. In priſtinam honorem ac dignitatem reſtitui.

REINTEGRANDE, (*terme de Palais.*) In integrum reſtitutio.

Action en reintegrande. Reſtitutionis in integrũ actio.

REINSER. Quidpiam eluere, colluere, proluere.

REJOINDRE. Disjunctas res, iterum conjungere, denuò connectere, copulare.

Rejoindre ceux de qui nous étions ſeparez. A quibus diſceſſeramus, ad eos ſeſe iterum adjungere, aggregare.

REJOUIR *quelqu'un.* Aliquem exhilarare, oblectare.

Cette choſe me réjoüit. Illud me recreat & reficit, me exhilarat, oblectat, hilarat ad hilaritatem excitat; affici lætitiâ, gaudio perfundit. Mihi lætitiam affert, parit, creat, movet, conciliat, creat, dat. Ex illâ re, voluptatem capio, lætitiam concipio, haurio, percipio, ſumo, gaudio afficior, mihi voluptas accedit.

Vous me réjoüiſſez lorſque vous me jettez ces douces œillades. Oculorum tuorum hilaritate & conjectu me recreas.

Les approches du ſoleil réjoüiſſent la terre, de ſorte qu'elle ſemble être devenuë participante de la joye du Ciel. Acceſſus ſolis lætificat terram, ut cum cœlo lætari videatur. *Cic.*

Se réjoüir, ſe divertir. Se oblectare. Animum oblectare, delectare, recreare, reficere, relaxare. Dare ſe jucunditati. Oblectationi indulgere. Voyez *Divertir.*

Se réjoüir, être extrémement aiſe, être comblé de joye. Lætari vehementer. Lætitiâ incredibili affici. Exultare lætitiâ. Triumphare gaudio. Incedere lætitiis omnibus. Lætitiâ perfundi. Gaudio cumulari, geſtire. Gaudiis exultare. Efferri lætitiâ. Efferre ſe lætitiâ. Immortaliter gaudere. Magnis gaudiis exultare.

Je me réjoüis de vôtre bonheur. Tuâ felicitate gaudeo, lætor, lætus ſum.

Vous vous réjoüiſſez de l'avoir fait. Gaudes facto.

Se réjoüir, ſans faire paroître ſa joye. Gaudere in ſinu, *vel*, ſecum, *vel*, apud ſe.

Je me réjoüis de ſon bien, & m'attriſte de ſon mal. Ex illius bonis quaſi diffundor, & incommodis contrahor.

Se réjoüir lorſque tout le monde pleure. Lætari in omnium gemitu.

Se réjoüir du mal d'autrui. In aliorum ruinis exultare. Ex alienis malis, gaudium accerſere, lætitiam hautire.

Oſeroit-on le croire, & oſeroit-on le dire, qu'il y ait des gens qui ſe réjoüiſſent des maux des autres? Hoccine credibile eſt, aut memorabile, tanta vecordia innata cuiquam ut ſit, ut malis gaudeat alienis? *Ter.*

Je crains que vous ne vous réjoüiſſiez avant le tems. Vereor, ne præpropere gaudia.

Se réjoüir ſans ſujet, ſe repaître d'une vaine joye. Falſo gaudio duci.

Je me réjoüis de vôtre joye. Tuum gaudeo gaudium. Tuâ causâ gaudeo.

Je me réjoüis avec vous de la victoire que vous avez gagnée. Tibi victoriam, *vel*, de victoriâ à te relatâ gratulor. Te, Victoriam reportaſſe gaudeo, vehementerque lætor.

REJOUISSANCE. Hæc Lætitia, æ. Hoc Gaudium, ii.

REITERER. Aliquid iterare, integrare, renovare, repetere, redintegrare, reiterare.

RELACHER. Voyez *Relaſcher.*

RELAIS, *ou*, RELAY, (*terme de Venerie.*) *certain endroit où l'on met les chiens, pour les donner, lorſque la bête paſſera.* Statio canum ſubſidiariorum. Stativa ſubſidiaria. (orum.) venaticorum canum.

Choiſir le relais. Locum capere, *vel*, deligere ſtativis canum ſubſidiariis.

Aſſigner les relais. Stativa aſſignare ſubſidiariis venatoribus.

Tenir les relais. Eſſe in ſtativis, ibſque fugientem feram operiri.

* *Chien de relais.* Subſidiarius canis.

* *Le relais, la meute des chiens de relais.* Subſidiarij canes venatici. Subſidia canum ſecutorum.

Lâcher les chiens de relais après la bête. In feram fugientem, canes ſubſidiarios agere, immittere.

¶ *Relais, lieu ſur les grands chemins où l'on tient des chevaux frais pour ceux qui courent la poſte.* Statio remiſſiorum veredorum. Stativa laxiorum veredorum.

Cheval de relais. Remiſſior, *vel*, Laxior veredus.

Tenir les relais. Præbere remiſſos veredos. Laxiorum veredorum præbitorem agere, eſſe.

Prendre le relais. Adhibere laxiorem veredum.

Aller en relais, à chevaux de relais. Iter facere laxioribus veredis.

Rélais, repos. Hæc Ceſſatio, onis. Hoc Otium, ii.

Eſtre de relais. Ceſſare. Vacare. Otiari. Eſſe in otio. Uti otio. Vacare ab operâ.

* *Relais ou berme* (*terme de Fortification.*) Margo vallatis. Voyez *Berme.*

RELAYER *quelqu'un, le rafraichir, prenant ſa beſogne en main, ſuccedant en ſa place.* Subſidiario munere alienam operam ſupplere. Subſidiariâ operâ excipere alienum munus.

* *Relayer, lâcher les chiens de relai.* In feram fugientem, ſubſidiarios canes agere, immittere.

*RELANCER *la bête, (terme de Venerie,) la rejetter de rechef hors de ſon fort.* Feram iterùm latibulo exigere, iterùm excitare atque agitare.

Relancer ſon adverſaire, le piquer vivement par ſes paroles. Verbis, oratione, dicendo fetire adverſarium.

Relancer quelqu'un. Quempiam excipere atque exagitare.

Si vous parlez, je vous relancerai comme il faut. Si reſpoſueris, te probè ac pro meritis excipiam atque refutabo.

Se relancer ſur quelqu'un. Novo impetu in aliquem irruere, invadere, inſilire, involare.

RELANT, *humide & ſentant mal.* Hic Situs, ûs. Mucoſum humidum & fœtidum. Mucidus humor & olidus.

Sentir le relant. Situm redolere. Humorem mucidum olere.

Cela ſentira le relant Id, ſitum ducet, putrem uliginem contrahet.

Un lieu relant. (*Mezerai.*) Locus, ſitum redolens. Locus humidus & fœtidus; Uliginoſus ac putris.

RELASCHE, Hoc Laxamentum, ti. Hæc laxatio. Relaxatio, Remiſſio, onis. Remiſſio ab operâ. Laxamentum ab opere.

Il ne me donne aucun relâche, il ne me laiſſe pas reſpirer. Nihil mihi, ab illo quietis conceditur. Nullam mihi quietis partem relinquit. Non patitur me ullo modo quieſcere. Me reſpirare non ſinit. Voyez *Reſpirer.*

Je ne puis trouver aucun relaſche. Nihil laxamenti nanciſci poſſum. Nullam quietis partem poſſum capere.

Sans relâche. Sine intermiſſione. Labore continenti. Labore aſſiduo.

Parler ſans relaſche, ſans diſcontinuër. Perpetuare verba.

La fiévre donne quelque relaſche. Dat intervalla, & relaxat febris.

Prendre quelque relaſche, quelque divertiſſement. Ad aliquam animi remiſſionem, lucrimque deſcendere. Honeſtis remiſſionibus, labores ſuos diluere. Abertare ab occupationibus, à moleſtiis.

Vous ne prenez aucun relaſche. Nullum remittis tempus.

Vous liſez continuellement & ſans relaſche. Nunquam remittis animum à legendo. *Liv.*

RELASCHEMENT *dans la diſcipline.* Diſciplina ſolutior. Diſciplina remiſſior.

RELASCHER *débander quelque choſe.* Aliquid remittere, relaxare, laxare.

Relaſcher un captif, le laiſſer aller. Captivum mittere, emittere, dimittere.

Relaſcher de ſon droit. Jure ſuo cedere. De jure ſuo, *vel,* De ſuo concedere. Condonare alicui aliquid.

Il a beaucoup relaſché de ſa ſeverité. Multum de ſevenitate remiſit, dimiſit.

Sa mort relaſche beaucoup de cette ardeur &c. Ab ejus morte, multùm de ardore illo deceſſit, non parùm is fervor remiſit, vis illa omnis elanguit, cœpit elangueſcere, cœpit ardor ille defervеſcere, &c.

Se relaſcher dans le repos. In otio hebeſcere, languere, molliri, langueſcere.

Son mal ne ſembloit s'être relâché, qu'en ce qu'il commençoit à en reſſentir la violence. Laxata vis morbi ad hoc videbatur, quia magnitudinem mali ſentiebat. *Curt.*

Se relaſcher quelquefois l'eſprit. Relaxare animum interdùm.

* *Relaſcher, (en terme de marine.)* être pouſſé en quelque lieu par la violence d'une tempête. In aliquem locum vi tempeſtatis abripi, pelli, depelli.

* *La tempête a obligé cette barque à relaſcher en ce lieu là.* Tempeſtati cedere, obſequi, ventis ſe permittere coacta navis eſt, & in locum illum concedere, ſe recipere.

RELATER, (*terme de Palais*) *faire raport de ſon exploit, en fait d'ajournement.* Indictum vadimonium referre, renunciare.

RELATEUR. Hic Relator. Renunciator, oris.

RELATIF. Relativus, a, um.

RELATION, *raport.* Hæc Relatio. Renunciatio, onis. Hic Relatus, ûs.

Relation, narration, recit. Hæc Narratio. Enarratio onis.

RELAXE, (*en terme de Palais,*) *Sentence de relaxe.* Abſolutorium judicium.

RELAY. Voyez *Relais.*

RELAYER. Voyez le *ci-deſſus aprés Relais.*

RELEGUER. Quempiam, in aliquem locum relegare, amandare, ablegare, emovere.

RELENT. Voyez *Relant.*

RELEVAILLE. *Faire ſes relevailles* (*parlant d'une femme qui eſt en couche.* (*Mezerai.*) *ſe relever de couches.* Recreatis ex puerperio viribus, lecto ſurgere ac prodere in publicum.

RELEVE'E (*en termes de Palais*) *tout le tems de l'après ſdiné.* Pomeridianum diei. Pomeridianum tempus. Pomeridianæ horæ.

A quatre heures de relevée. Quartâ pomeridianâ horâ. Horâ, de meridie, *vel,* poſt meridiem, *vel,* à meridie, quartâ.

RELEVEMENT, *élevement.* Hæc Excitatio. Sublatio. Elatio, onis.

Rélevement, ou Releveiſon, ou Reliefs, en matiere de fief. Profeſſio clientelatis prædij, & initæ poſſeſſionis pretium. Voyez *Relevoiſon.*

RELEVER *une choſe abatuë.* Rem dejectam tollere, erigere, reponere.

Relever celui qui eſt tombé. Lapſum erigere, ſublevare.

Une ville relevée de ſes ruines. Urbs, poſt excidium renata, *Curt.* ab interitu excitata *vel,* vindicata, in priſtinum ſtatum reſtituta, priſtino ſplendori redita.

Ce pais a eſté ſi extrémement deſolé par les guerres, qu'il aura peine de ſe relever par une longue paix. Ita vaſtata, & vexata eſt illa regio, ut vix poſſit diuturnâ ſe pace recreare.

Relever le courage à quelqu'un. Alicui animos dare, addere. Voyez *Courage.*

Relever un courage abatu. Aliquem afflictum erigere & recreare, ſtratum & abjectum ſublevare, proſtratum extollere, excitare.

Si je releve encore le ſujet de ſa colere, c'eſt le moyen de devenir fou avec lui. Si etiam adjuvor ſim ejus iracundiæ, inſaniam profectò cum illo. *Ter.*

¶ *Relever un ſoldat de garde.* Præſidiarium militem deducere; inque ejus locum ſubmittere, ſubſtituere alium.

Ayant eſté relevez. Vice officij ſui expletâ, aliiſque tradità. *Curt.*

* *Relever, ſe dit du Cerf, qui releve, qui ſort de ſon buiſſon pour aller viander de nuit.* E cubilibus, ad nocturna paſcua prodire, egredi, procedere.

¶ *Relever de maladie.* morbo, *vel,* E morbo recreare, reſici. Convaleſcere.

* *Relever la tranchée, c'eſt monter la garde à la tranchée, & prendre le poſte d'un autre corps de troupes, qui deſcend la garde.* Stationem ad excubias aliorum decedentium loco ingredi.

* *Relever, obliger un cheval à bien porter ſa teſte, & la placer en un beau lieu.* Adductis habenis equi caput attollere.

Se relever lors qu'on eſt tombé. Surgere. Se ſe erigere.

Se relever, ſe louer. Extollere ſe. Effertе ſe laudibus.

La maladie dont j'étois déja relevé. Morbus quo jam emerſeram.

¶ *Une Nimphe, dont la majeſté releve infiniment par deſſus toutes.* Nympha quæ majeſtate oris, totiuſque corporis, cæteras omnes antecellit, ſupereminet, antecedit.

¶ *Relever quelqu'un, lui faire voir la faute qu'il a faite en parlant.* Incautiùs locuti verba excipere & exaggerare, *vel*, exagitare. Incautiùs locuti orationem apertè, acriterque refutare.

Je l'ai bien relevé cet harangueur importun. Luculenter & appoſitè, importun' declamatoris orationem exagitavi, & vanitatis coarguì.

¶ *Relever un ſujet de diſcours commencé par un autre, & le pourſuivre encore mieux.* Excerptum ex alterius ore argumentum, ſi blandiùs perſequi, eruditiùs & copioſiùs pertractare. Inſtitutam ab alio diſputationem plenius provehere, abſolutiùs effere.

¶ *Relever en broderie, broder.* Voyez *Broderie.*

* *Relever un Vaiſſeau, le mettre à flot, quand il eſt engravé, qu'il a donné dans des bancs.* Navem è vadis eruere, educere, alto mari reddere.

¶ *Relever, rehauſſer une peinture.* Eminentiam partium, picturæ affingere. Certo colorum poſitu, extantiam picturæ conciliare.

Relever, rehauſſer l'éclat des couleurs, &c. Excitare. Accendere colorum ſplendorem. Voyez *Rehauſſer.*

¶ *Il n'y a rien dans ce Poëme qui releve, tout y eſt bas, il n'y a rien d'excellent, rien de relevé.* In eo poëmate nihil eminet, nihil excellit, nihil eſt illuſtre ad notam, nihil eximium ad gloriam, cuncta ſunt è medio ſumpta; omnia ſunt in eo vulgaria.

Un diſcours relevé. Alta & exaggerata oratio. Oratio grandis, ſplendida, illuſtris.

Un ſtyle relevé. Dicendi genus illuſtre, eminens, eximium. Hæc Magniloquentia, &c.

¶ *Relever les mineurs d'une vente prejudiciable.* Annis legitimis minorem, eximere incommodo incautæ venditionis. Illum, damnoſâ venditione lapſum, in integrum reſtituere.

Relever par lettres Royaux celui qui a perdu ſa cauſe. In cauſâ victum, diplomate regio admittere ad referendam rem judicatam.

Relever de ſerment, de l'obligation de prêter ſerment. Quempiam, juris jurandi lege abſolvere, ſolvere, ſacramenti obligatione eximere, exſolvere.

¶ *Relever ſon appel, faire extraire l'acte de ſon apel, aux fins de le pourſuivre.* Interpoſitæ provocationis, expromendâ ex actis formulâ, ejus perſecutionem profiteri.

¶ *Relever le fief, la proprieté, ou les heritages du fief, relever & droiturer ſon fief, c'eſt racheter du Seigneur feodal le droit d'inveſtiture de fief, auquel on entre.* Incundi clientelaris fundi jus, ab beneficiatio domino emere, redimere. Incundi jutis beneficiarij pretium numerare. Velut collapſum poſſidendi jus, ſoluto ejus pretio, erigere ac conſtituere. Quadam velut prolapſione jacens poſſeſſionis jus redemptâ ejus incundi auctoritate, ſublevare ac redintegrare.

Relever le fief, c'eſt auſſi paſſer au Seigneur feodal reconnoiſſance de ſon tenement. Apud beneficiatium dominum cenſeri, cenſere, profiteri, dedicare, ſubſcribere. Apud clientelæ dominum, cenſui cenſendo prædia dedicare, intermiſſâ profeſſione. Veluti collabentia & caduca beneficiaria prædia, intercedente cenſione, excitare atque ſtatuere.

¶ *Relever de quelqu'un, eſtre ſon vaſſal, lui devoir foi & hommage. (Je mets cette locution, quoique Monet aſſeure ne l'auoir point trouvée dans les traitez des fiefs.)* Beneficiarij domini clientem eſſe. Clientelari domino, profeſſione & ſacramento teneri (Quam verbi notionem adſcribo, etſi affirmet Monetus, ſe illam minimè legiſſe in clientelaris ac beneficiarij negotij commentariis.)

Relever, mouvoir, eſtre mouvant de tel fief. Prædium prædio adſcriptum eſſe, vectigale eſſe, beneficiario jure adſcriptum eſſe. (Quam item locutionem Gallicam illo verbo vernaculo, *Relever* expreſſam, ſe non deprehendiſſe in eiſdem commentariis, idem Auctor aſſerit.)

* *Relever, placer la teſte d'un cheval, le faire porter en beau lieu, lorſqu'il porte bas, parce qu'il a le cou trop mol.* Equi caput depreſſius fræno erigere, attollere.

Relever un Vaiſſeau, le mettre à flot, quand il a touché à un écueil, à un banc de ſable. Hærentem in vado navim alto mari reddere, in altiores undas deducere.

RELEVOISON, *ou Relief, action de relever le fief, & le prix du relevement.* Profeſſio clientelaris prædij, & initæ poſſeſſionis pretium.

Relevoiſon à plaiſir, ou relief à merci, payement des revenus d'un an du fief, à chaque muance d'icelui fief. Clientelaris præſtatio annuorum fructuum prædij, ad ſingulas ejus mutationes Clientelatis prædij, ad novum poſſeſſorem tranſeuntis nomine, annuatum ejus mercedum functio.

*RELIEF. *Saillie, ouvrage de Sculpture, ou de fonte* Hæc Eminentia. Extantia, æ, Extantis figuræ eminentia. Prominentis effigiei extantia.

* *Relief entier.* Solidum anaglyphum. Tota mole, extans anaglyphum. Integræ craſſitudinis extantia. Totâ craſſitudine, *vel*, ſolidâ latitudine extantis effigiei eminentia.

* *Ouvrage en relief, de relief entier.* Opus anaglyphum, *vel*, anaglyptum. Anaglyphum toreuma, (atis.) Anaglyphi operis toreuma. Extans, ſolida craſſitudine opus fictile, fuſile aut ſculptile.

Ouvrage de ſculpture en relief. Integrâ effigie toreuma. Solidâ effigie toreuticum opus.

* *Demi relief.* Dimidia eminentia. Dimidiata extantia.

Bas-relief, ouvrage à demi-relief. Opus dimidiæ frontis, *vel*, eminentiæ. Dimidij anaglyphi opus. Dimidiati anaglyphi toreuma. Dimidiata fronte extans, *vel*, prominens opus.

* *Relief, étoffe qui a du relief, qui eſt enrichie d'or, &c.* Pannus auro, interſtinctus, intertextus, diſtinctus.

Relief aparent en peinture. Picturæ eminentia, extantia. Extantis picturæ ſpecies.

* *Bas-relief en peinture.* Imago picta, dimidiatâ fronte extans, eminens. Imago, dimidiatâ extans craſſitudine. Imago dimidiæ craſſitudinis.

* *Relief, ou Relievement, pouvoir que donne le Prince par ſes Lettres au ſupliant, de ſe relever, ou faire relever, & rétablir en juſtice, du droit dont il étoit décheu.* Jus perſequendæ reſtitutionis. Auctoritas à Principe, experiendæ & perſequendæ in jure reſtitutionis in integrum.

Lettres de relief, ou relievement. Diploma actionis reſtitutoriæ, *vel*, experiundæ in jure reſtitutionis.

* *Relief d'apel.* Diploma ineundæ provocationis. Syngraphus perſequendæ apellationis.

RELIER, *lier de rechef.* Quidpiam denuò illigare, iteratò vincire.

Relier un livre. Codicem compingere, ſtruere, concinnare, componere.

Relier en marroquin de Levant. Librum, alutâ Aſiaticâ integere, convellire, tegere.

Relier à la Grecque, le dos tout plein. Plano tergo, *vel*, Græcanico ritu librum compingere.

Relier à la tranche dorée. Inauratis oris codicem ſtruc-

æ. Libri eras inaurare, auro obducere, oblinere, illinere.

Relier un tonneau. Dolium circulis ligare, illigare, obligare, vincire, evincire, circumvincire, ligneis anulis cingere, præcingere.

Relieur de livres. Librarius Concinnator. Structor.

Relieur de tonneau. Doliaris victor. Vinarij vasarij victor.

Relieure de tonneau. Doliaria vinctura, *vel*, cinctura, *vel*, vinctio.

Relieure de Livres. Librorum concinnatio, compactio, constructio, structura.

RELIEVEMENT, *relief, terme de Droit.* Jus persequendæ restitutionis. Voyez *Relief.*

RELIGIEUSEMENT. Pie. Religiosè. Egregio pietatis studio. Eximiâ pietate.

RELIGIEUX, *Pieux.* Pius. Religiosus, a, um. Multâ religione vir. Eximiâ pietate homo. Religionis cultor eximius. Religionem in primis colens. Qui meritam Deo immortali gratiam, justis honoribus & memori mente persolvit. *Cic.* Voyez *Devot.*

Comme Darius étoit un Prince religieux & humain, il protesta qu'il ne lui arriveroit jamais de commettre une si horrible méchanceté. At Darius, ut erat sanctus & mitis, se verò tantum facinus negavit esse facturum. *Curt.*

¶ *Religieux, qui est d'un Ordre Religieux.* Religiosi instituti sectator. Religiosi ordinis sodalis. Vir, è religioso cœtu. Adscriptus religioso cœtui.

Les Religieux de S. Dominique. Qui sacra profitentur instituta Sancti Dominici. Qui sectantur vitæ institutum Sancti Dominici. Qui sunt adscripti sacræ familiæ S. Dominici.

Se faire Religieux. Religiosam vitam inire, amplecti. Religiosæ cuipiam familiæ nomen dare. Religiosæ vitæ disciplinam amplecti. Deo dare se in religiosâ familiâ. Sacræ familiæ, *vel*, In sacram familiam se dicare.

Il a dessein de se faire Religieux. Ad religiosam disciplinam animum appulit, adjecit.

Les Religieuses. Sacræ virgines. Deo sacræ, Christo sacratæ, consecratæ, addictæ, dicatæ Virgines.

Réformer une maison Religieuse. Voyez *Reformer.*

RELIGION, *vertu.* Hæc Religio, onis.

Avoir religion, pour avoir scrupule. (*Balzac.*) Voyez *scrupule.*

Religion, Ordre religieux. Religiosus ordo, cœtus, conventus. Religiosa sodalitas. Religiosum collegium, corpus. Sacra familia.

RELIQUAIRE. Sacra reliquiarum theca, æ. Hic Lipsanotheca, æ.

RELIQUAT, *reste.* Hæc Reliqua, *vel*, Residua orum. Hæ Reliquiæ, arum.

RELIQUES *des Saints.* Sacræ, venerandæ Beatorum reliquiæ. Sacra Sanctorum lipsana (orum.)

RELIRE. Relegere. Lectionem iterare, repetere.

RELUIRE. Luceo. Eluceo, xi, ere. Fulgeo. Effulgeo, gere. Micare. Emicare. Splendere. Collucere. Radiare. Vibrare.

La Splendeur du Soleil, qui reluit de tous côtés dans l'étenduë immense du monde, est plus belle & plus éclatante, que celle d'aucun autre feu. Solis candor illustrior quàm nullus ignis, quippe qui immenso mundo tam longè, latèque collucea. *Cic.*

Les Armes polies reluisent de loin. Accuratiùs detersa arma longè nitent, enitent, splendent, micant, vibrant.

Commencer à reluire. Splendescere. Nitescere. Enitescere.

RELUISANT, *Resplendissant.* Fulgens. Lucens. Radius. Vibrans.

Reluisant, poli. Nitens. Enitens. Splendens, tis. Nitidus, a, um.

REMARIER *quelqu'un.* Quempiam, altero conjugio copulare, illigare.

Se remarier. Alteras nuptias inire. Conjugium iterare. Matrimonium repetere.

Se remarier pour la troisiéme ou quatriéme fois. Tertium quartumque nuptias repetere. Tertiò, & quartò coniugio se illigare.

Qui s'est marié deux ou trois fois. Bigamus. Trigamus. a, um.

Qui s'est marié plusieurs fois. Homo multarum nuptiarum.

RAMARIEMENT. Nuptiarum iteratio. Conjugi repetitio.

REMARQUABLE, *digne d'être remarqué.* Ad exemplum insignis, e, is. Ad notam illustris, e, is. Notatione, *vel*, Notatu dignus, a, um.

Remarquable, considerable. Singularis. Insignis. Illustris. Nobilis, e, is. Præcipuus, a, um.

Ils sont plus remarquables pour leurs crimes que pour leur noblesse. Nequaquam sunt tam genere insignes quàm vitiis nobiles.

REMARQUE, *observation.* Hæc animadversio. Observatio. Notatio. Perceptio, onis.

Digne de remarque. Animadversione, observatione, observatu dignus, a, um. Res digna quæ observetur, advertatur, animadvertatur.

J'ai fait cette remarque. Illud observavi, animadverti.

Remarques faites par écrit. Perscripta animadversio. Scripto consignata observatio. Perscriptæ ad memoriam notæ.

REMARQUER, *prendre garde.* Aliquid animadvertere, observare, notare, adnotare.

Remarquer des yeux quelque chose. Quidpiam oculis deprehendere, notare, designare.

Il nous remarque des yeux, & il n'y a personne entre nous qu'il ne destine à la mort Notat & designat oculis ad cædem unumquemque nostrûm. *Cic.*

Le Ciel est si plein de brouillards, qu'on ne peut remarquer aucune étoile. Tam nebulosum est cœlum, ut ulla stella nequeat certò deprehendi, clarè discerni, distingui, designari.

Remarquer, noter tous les endroits les plus choisis des Poëtes. Eruditos poëtarum locos notare, adnotare, annotare, observare, in notas cogere, in indices conferre.

Il n'est presque aucun, qui ne marque & ne s'attache plutost à ce qui est de mauvais dans un discours, qu'à ce qu'il y a de bon. Ferè nemo est quin acutiùs atque aciùs vitia in dicente, quàm recta videat. *Cic.*

REMARQUEUR. Hic Annotator, Adnotator, oris.

REMACHER *ce qu'on a mâché.* Confectum jam dentibus cibum remandere, ruminare, iteratò mandere, rursùm conficere.

Remâcher, repasser dans son esprit. Quidpiam recogitare, reputare, recognoscere, recolere, animo ruminare.

REMBARRER, *repousser.* Quempiam acriter propellere, propulsare, repellere, retundere, refutare. Alicujus impetum propulsare & propellere.

Rembarrer, refuter. Aliquem refellere, refutare, retundere.

REMBOITER *un os disloqué.* Os luxatum reponere. Os revulsum restituere, avulsum suo loco collocare, disjectum suâ sede restituere.

REMBOITEMENT *d'os.* Disjectorum ossium restitutio, suam in sedem collocatio.

REMBOURRER *un bât.* Clitellis, tomentum iteratò indere, inculcare. Tomento, clitellas rursùm instruere, infercire.

REMBOURSER. Eandem summam alicui rependere, remetiri, reponere, refundere. remunerare.

REMBOURSEMENT. Hæc Pensatio. Compensationis. Pecuniæ impensæ repræsentatio.

* REMBUCHER, *Se rembuher, (terme de Venerie.) rentrer dans ſon buiſſon, dans ſon fort.* Luſtrum repetere. In latibulum redire. In cubile regredi.

* *Faire rembucher la bête.* Feram, in latibulum adigere, compellere, redigere.

*REMBUCHEMENT. In Latibulum regreſſus, reditus, ûs. Luſtri repetitio.

REMEDE *à quelque mal.* Hoc Remedium. Levamentum. Allevamentum, i.

Remede à une maladie. Hoc Medicamentum, ti. Morbi remedium, levamentum. Hæc Medicina, æ. Hoc Medicamen, nis.

Remede efficace, remede puiſſant. Remedium præſens. Operæ præſentis remedium. Efficax & potens remedium. Hoc Alexipharmacum, ci. Præſens medicina.

Un bon, un excellent remede. Remedium probatiſſimum, utiliſſimum, laudatiſſimum, efficaciſſimum, admodum ſalutare.

Remede à toutes ſortes de maux. Panchreſtum medicamentum. *Cic.*

A la verité, c'eſt un remede lent & tardif, mais enfin c'eſt un grand remede, que celui qu'apporte le tems. Eſt tarda illa quidem medicina, ſed tamen magna, quam affert longinquitas & dies. *Cic.*

Appliquer un remede. Remedium, *vel*, Medicinam morbo aut vulneri afferre, facere, adhibere. Remedii opem conferre. Vulneri mederi. Morbo medicinam facere.

Hippocrate ne veut pas qu'on donne des remedes à ceux dont on deſeſpere de la ſanté Deſperatis, vetat Hippocrates adhibere medicinam.

Il n'y aura plus de remede. Medicinæ faciendæ locus non erit.

On a recours aux derniers remedes. Ad extrema, ad ultima remedia deſcenditur, devenitur. Adducta res eſt ad extrema remediorum.

Une maladie ſans remede. Morbus immedicabilis, inſanabilis, deſperatæ ſanationis. Morbus, curationem vincens: cui cedunt, concedunt remedia; qui nullum faciendæ medicinæ locum reliquit.

Mon mal eſt ſans remede, eſt incurable; ma douleur eſt ſi grande, qu'il n'eſt point de remede capable de la guerir. Ita dolore obruor, ut emergere nulla ratione poſſim. Ita malis opprimor, prorsus ut reſpirare non liceat. Reſpuit jam animus, quaſi deſperata ſalute, omnem medicinam, remedia cuncta, omnia conſiliorum genera. Non eſt, ut poſſim in dolore mihi temperare. In eum ſtatum, unde me dolor dejecit, detruſit, depulit, detrudavit, reſtituere me non poſſum. Infitus, infixus in animo dolor ita penitus eſt, ut evelli nullâ ratione poſſit. Ut nulla vis poſſit eſſe tanta, quæ illum, ne die quidem adjuvante poſſit evellere, eripere, extrahere.

Le tems eſt le remede de nos maux, il remedie à tous nos maux. Dolorem minuit ac mollit dies. Detrahit de dolore dies, atque adeò extinguit omnem planèque tollit. Quovis dolore affectis medetur tempus. Quovis malo laborantibus, medicinam dies affert, vetuſtas opem ferr, opitulatur, ſubvenit, auxilio eſt, ſubſidio eſt. Finem doloris dies affert. Habet hoc tempus, ut quemvis dolorem, quamvis acriter in animo inſitum, evellat atque abjiciat. Eſt hoc temporis, ut omnem malorum memoriam ex animo deleat, auferat, expellat, amoveat. Inflicta nobis à fortunâ vulnera ſanantur vetuſtate.

* *Remede (en termes de monnoye) certain degré de tare en l'aloi & au poids des eſpeces permis par l'ordonnance aux ouvriers de monnoye.* Legibus licita puritatis æris & juſti ponderis inopia.

* *Remede en fait d'aloi.* Puritatis metalli monetalis legitima inopia, licita penuria: permiſſa indigentia.

* *Les Ouvriers fabriqueront les monnoyes, dans les remedes permis en aloi.* Intra fines permiſſi deterioris æris, nummos cudent fabri monetarij.

Si les eſpeces ſe trouvent d'aloi hors des remedes, elles ſeront réſonduës aux dépens de l'ouvrier. Impuritate æris, quàm pro legis formulâ, fabricati nummi, ſumptibus cuſoris iterum conflabuntur.

* *Remede en fait de poids.* Legitima facultas levioris paulò numiſmatis. Legitima venia levioris in nummo ponderis. Legibus conceſſa numiſmatis modica levitas.

* *Il ſe fera preuve au trebuchet, ſi les deniers ſont dans les remedes du poids.* Trutinâ exquiretur, an conflati ſint nummi, intra veniam levioris ponderis.

L'ouvrier l'amandera, ſi les eſpeces ſont fabriquées hors les remedes du poids. Pecuniâ luet monetarius faber, ſi conflati erunt nummi leviores, quàm pro legitimâ formulâ.

REMEDIER *à une maladie.* Morbum curare. Morbo mederi, medicari, curationem adhibere, medicinam facere, remedium afferre.

Remedier à quelque mal. Incommodo mederi. Alicui malo conſulere ac providere, occurrere, remediis ſubvenire, remedium re quâpiam quærere, medicinam reperire. Voyez *Remede.*

Action de remedier. Hæc Medicatio, onis.

*REMENE'E. *C'eſt ce qu'on appelle arriere-vouſſure.* Poſtica arcuatio. Voyez *Arriere-vouſſure.*

REMENER. Reducere aliquem, *vel*, aliquid. Voyez *Remener.*

Remener, mener derechef. Denuò deducere. Iterùm ducere.

REMERCIEMENT, *Remerciment.* Actio gratiarum.

Faire des remerciemens. Alicui gratias agere, habere, referre.

REMERCIER *quelqu'un de quelque bien-fait, lui en rendre graces.* Cuipiam gratias, *vel*, grates agere, *vel*, habere, alicujus beneficii, *vel*, de aliquo beneficio. Quidpiam, *vel*, de re quâpiam, alicui gratulari.

Je vous remercie, je vous rends graces de tout mon cœur, & avec toute l'affection poſſible, de l'amour que vous me portez, des bien-faits que je reçois tous les jours de vous. Gratias tibi ingentes, maximas, immortales ago, quòd me tam multis beneficiis ornes. Valdè te amo, *vel*, Amo te & habeo gratiam, *vel*, Gratiam & habeo, & habiturus ſum immortalem, *vel*, Maximas tibi gratias ago & majores etiam habeo, *vel*, Et habetur à me gratia, & ſemper habebitur, *vel*, Pares gratias agere vix poſſum, referre nequaquam. Quòd tam præſtanti in me benevolentiâ, & divino quodam ſtudio eſſe voluetis, dici non poteſt, quantam apud me gratiam mereatis. Quòd tuam mihi obſervantiam, liberalitatem, benevolentiam, novo humanitatis exemplo declaraveris, & gratias ago immenſas, & quandiu vitam hanc egero, habebo. Incredibilem tuum erga me amorem, ac ſtudium ſingulare, ut libenter agnoſco, ita ſtudio colam ſempiterno. Omnis mea ratio, actio, cogitatio nihil aliud erit, niſi conſtans ac perpetua beneficij tui commemoratio. Omnem ætatem, ad tua promerita prædicanda referam. A me, gratiis agendis, prædicandâque tua in me benignitate, quandiu hanc vitam egero, celebraberis. (*Tout cela eſt de Ciceron.*)

La faveur que j'ay reçûë de vous eſt ſi grande, que je ne pourrai jamais vous en remercier comme il faut. Hoc officio, arctiùs me tibi adſtrinxiſti, obligationem me tibi feciſti, devinctiorem reddidiſti, quàm ut vel agere gratias poſſim. Majus eſt hoc beneficium, quàm ut illud dignè prædicare valeam. Hoc nomine plus tibi debeo, quàm ut unquam ſolvendo eſſe poſſim.

REMESURER. Quidpiam remetiri, denuò metiri.

REMESUREMENT. Iterata menſio.

REMETTRE *une choſe en ſa place.* Aliquid, ſuo loco reponere, reſtituere. Reſtituere quidpiam, in quem illud acceperis locum. *Ter.*

Remettre, rétablir une choſe en ſon premier état. Voyez *Rétablir.*

Il ſe remit à bien faire. Se, ad officium revocavit. Se, ad frugem recepit, retulit.

Il ſe remit à fuir plus fort qu'auparavant. Fugere acriùs cœpit.

Il s'eſt remis à étudier. Se ad priſtina ſtudia revocavit retulit. Studiâ repetiit.

Ce malade ſe remet. Æger ille convaleſcit; ex morbo, *vel*, à morbo recreatur.

Ce païs que les guerres ont deſolé à peine pourra-t'il ſe remettre par une longue paix. Hæc Provincia, bello vexata, vix poterit ſe diuturnâ pace recreare, *vel*, ſe recuperare.

Remettre un dégoûté en apetit. Faſtidienti cibos, appetentiam afferre. Voyez *Appetit.*

Se remettre bien enſemble, ſe reconcilier. Redire in gratiam. Voyez *Reconcilier.*

Je l'ai remis au droit chemin. Errantem reduxi in viam. Erranti viam monſtravi.

Si nous nous ſommes égarez, remettons-nous dans les bonnes voyes. Si eſt erratum, redeamus in viam. *Cic.*

Vous lui remettrez l'eſprit, dans l'extrême affliction où elle eſt. Illi animum jam relevabis, quæ dolore ac miſeriâ tabeſcit. *Ter.* Afflictam eriges, jacentem excitabis, &c.

S'étant remis de cette frayeur. Cùm illo ex timore ſe collegiſſet. Cùm ſe ipſe collegiſſet, *vel*, recepiſſet. Cùm ejus animus, ſe ex illo pavore collegiſſet ac recreaſſet.

Ce qui le remettoit de ſes apprehenſions. (*Mezeray.*) Quod illum à timore concepto tutum ſe, utúmque præſtabat. Quod cõceptum animo timorem pellebat.

Remettre un Magiſtrat en ſa charge. Gradu dejectum magiſtratum reſtituere. V. *Reſtablir.*

Remettre en grace le fils avec le pere. Filium, apud parentem reſtituere in gratiam. Filio patrem reconciliare. V. *Reconcilier.*

Remettre une armée miſe en déroute. Diſſipatum exercitum reſtituere, redintegrare.

Remettre ſur pied de nouvelles forces. Exercitum recuperare. Novum exercitum colligere, conflare. V. *Recruë. Troupes.*

¶ *Il m'a remis ſon épée.* Suum enſem mihi tradidit, *vel* tranſdedit.

Il m'a remis le ſoin de toute l'affaire. Mihi negotij curam univerſam mandavit, commendavit, commiſit.

Je lui ai remis toute l'affaire entre les mains. Totum ei negotium permiſi.

Je me remets à vous de toute cette affaire, je m'en repoſe ſur vous. Hoc omne negotium tibi permitto. Hujus negotij deſceptationem & arbitrium omne tibi defero, tibi permitto. In tuâ fide illud repono. Voyez *Repoſer.*

Je m'en remets à vous, je vous en fais juge. Eſto hujus rei arbiter, diſceptator, judex. Hujus rei dirimendæ tuum eſto arbitrium, *vel*, arbitrium tuum ſit.

Je m'en remets; c'eſt à vous à y prendre garde. Vos videritis. Veſtrum eſt videre; nihil, me interpono. Veſtrum eſt, non meum periculum.

Mais pour ce qui eſt de cela, je m'en remets à vous. Sed de hoc, tu videris. *Cic.*

¶ *Remettre au coupable la peine qu'il merite.* Debitam reo pœnam condonare, remittere. Pœnæ gratiam, reo facere.

Je lui remets pour l'amour de vous, le châtiment que je lui voulois faire ſouffrir. Meam animadverſionem & ſupplicium quo uſurus eram in eum, remitto tibi & condono, tibi concedo, tibi dono.

Il m'a remis la dette. Pecuniam mihi creditam condonavit.

¶ *Remettre le combat au troiſiéme jour.* Pugnam in tertium diem differre, proferre, prorogare.

Remettons ceci au tems de la promenade. Hoc Conferamus, rejiciamus in tempus ambulationis.

Vous remettez toujours vos promeſſes. Promiſſa, in dies procraſtinas, ducis, profers, prorogas, extrahis, protrahis.

Je le feray; mais ſi vous me remettez en un autre tems, &c. Faciam; ſin autem differes me in tempus aliud, &c.

On nous a remis juſqu'au mois ſuivant. In menſem ſequentem rejecti ſumus.

* *Remettre un bataillon, les rangs, les files, &c. ſe remettre, c'eſt aprés divers mouvemens, ſe remettre au premier ordre où l'on étoit.* Agmen, &c. primo ordini reſtituere, primo ordine componere.

REMIREMOND, *ville de Lorraine.* Hoc Remiremontium, ij.

REMISE, *delai.* Hæc Dilatio. Prolatio, onis.

Remiſe de jour à autre. Hæc Procraſtinatio. Fruſtratio, onis.

Uſer de remiſes. Procraſtinare. In dies ducere. Differre.

Que ne me payez-vous? Pourquoi uſez-vous de remiſe? Cur pecuniam mihi debitam procraſtinas? Cur me in dies ducis? Quid me ita differs, ductas producis?

Sans remiſe. Sine morâ. Sine cunctatione. Nullâ interpoſitâ morâ. Abjectâ omni cunctatione. Sine ullâ morâ.

* *Remiſe, (en termes de Fauconnerie,) le buiſſon où le gibier ſe cache, fuyant l'oiſeau.* Fugitivæ alitis dumetalia latebra.

* *L'oiſeau bien dreſſé arrête à la remiſe, & attend l'office de la meute, celui qui ne l'eſt pas, quitte la remiſe & retourne au deduit.* Probâ diſciplinâ condoctus accipiter, pro fugitivæ prædæ latebrâ reſider, quoad eam velligatores canes expellant: perperàm verò edoctus, latibulo abitcedit, & ad venatoriam decuriam ſe recipit.

* *Remiſe, charge, ſalaire qu'on donne au Banquier, pour faire tenir de l'argent où nous voulons.* Pretium permutationis. Permutatæ pecuniæ uſura. Argentarij pecuniam alicui curantis merces. Menſarij fœnus, ex trajectitiâ pecuniâ.

* *On a fait une remiſe de cent mille écus en lettres de change pour la levée d'un Regiment.* In legionis conſcribendæ ſumptum, menſariis, centum aureorum millia numerata ſunt.

* *Remiſe de caroſſe.* Rhedarium receptaculum. Rhedatum cella receptatrix. Rhedaria cella.

REMISSIBLE, veniâ, *vel*, condonatione dignus, a, um.

REMISSION. Criminis, culpæ aut pœnæ condonatio, gratia, venia, remiſſio.

Octroyer à quelqu'un la remiſſion de ſa faute. Cuipiam errari gratiam facere, veniam tribuere.

¶ *Remiſſion d'un accez de fiévre.* Acceſsûs febris remiſſio, diminutio.

REMOLADE, *ou* CHARGE, (*terme de Maréchal.*) Voyez *Charge.*

REMOLIN, *petit cercle de poil retors & fait en coquille au corps d'un cheval.* Crinium convolvulus. Crinalis convolvulus. Capillaris cochleata volucra.

REMONSTRANCE, REMONSTRER. V. *Remontrance & Remontrer.*

REMONTER *en quelque lieu.* In aliquem locum rursùs aſcendere.

Remonter une riviere. Adverſo amne ferri. Navigare adverſo flumine.

Remonter celui qui eſt tombé de ſon cheval. Excuſſum ex equo erigere, in equum tollere.

¶ *Remonter un Cavalier qui a perdu ſon cheval.* Equiti, amiſſo equo, alterum ſufficere, ſuppeditare, ad-

movere, ſubdere, præbere. Equitem, novo equo inſtruere.

Remonter, remettre un marchand qui a tout perdu. Mercatorem omnibus everſum bonis reſtituere, ad priſtinas copias revocare.

REMONTRANCE, *avertiſſement.* Hæc Admonitio. Commonitio, onis. Hoc Admonitum. Monitum, i.

Remontrance, enſeignement. Hoc Documentum. Præceptum, i.

Remontrance, diſcours à perſuader, ou diſſuader quelque choſe. Hæc Suaſio, aut Diſſuaſio, onis.

Remontrance au Roi, pour entreprendre la guerre. Suaſio belli, ad Regem. Diſceptatio apud Regem, de bello inferendo.

Faire au Roi de treſ-humbles remontrances. Rei alicujus commoda vel incommoda, câ, quâ, par eſt reverentiâ, Regi demonſtrare, exponere. De aliquâ re Regem docere, commonefacere.

REMONTRER *au Prince la pauvreté de ſon peuple.* Inopiam plebis Principi oſtendere, exponere, demonſtrare. De plebis egeſtate Principem docere, commonefacere. Perferre ad Principem, quanâ prematur plebs egeſtate.

Remontrez-lui ſon devoir. Illum, officij ſui admone. Illum doce, quæ ſint ipſius officij partes.

Remontrer au Roi le danger de la guerre. De belli diſcrimine, apud Regem verba facere, differere, diſputare, diligenter agere.

REMORDRE, *mordre derechef.* Remordere, iterùm mordere aliquem, *vel*, aliquid.

La conſcience ne me remord point. Nullius rei conſcientia me angit, pungit, cruciat, ſtimulat, fodit, vexat, afficit. Ego mihi, nullius culp, conſcius ſum. Voyez *Conſcience.*

REMORS, *regret accompagné de repentir.* Hæc Pœnitentia, æ. Hæc Pœnitudo, inis. Pœnitentis dolor, Animi dolor, cum pœnitudine.

Remors de conſcience. Conſcientiæ angor, ſtimulus, anxies, aculeus. Voyez *Conſcience.*

Etouffer les remors que nous reſſentons. Comprimere conſcientiam animi. *Cic.*

REMORENTIN, *ville du Berry* Hoc Remorentinũ, i.

*REMORQUER *un navire, c'eſt le tirer, après l'avoir attaché à la queuë d'un autre navire.* Navim remulcare, remulco trahere, remulcando ducere.

Nos galeres ont remarqué nos vaiſſeaux de guerre. Navigia bellica remulcarunt noſtræ triremes.

REMPARER *une ville, la fortifier de remparts.* Urbem validis munitionibus cingere, firmis operibus præmunire, munitionibus firmare, inſtruere.

*REMPART, *c'eſt la hauteur des terres qui couvrent le corps d'une place, ou le terre-plain d'un ouvrage, & qui porte un parapet du côté de la campagne* Vallum, i. Agger, is.

REMPER. Voyez *Ramper.*

REMPLACEMENT. Eundem in locum reſtitutio.

REMPLACER, *remettre en ſa place.* Quidpiam priore ſede collocare, priorem in locum reſtituere.

Remplacer les deniers tirez du Treſor. Expromptas pecunias, ad ærarium referre, in ærarium reſtituere.

REMPLAGE, *remplilſage.* Hæc Expletio, onis.

REMPLIR *ſes coffres d'or & d'argent.* Auro, argentóque capſas complere, implere. (Legitur etiam apud *Cic.* Implere ollam denariorum; ſed ratior eſt Genitivus hujuſmodi.

Il remplit d'eſperance l'eſprit de ce jeune homme. Adoleſcentis animum, ſpe implevit. *Liv.*

Se remplir de viandes. Ingurgitare ſe. Infercire ſe cibis.

Cet Orateur ne remplit pas toûjours les oreilles. Non ſemper hic Orator aures implet, complet, explet.

Remplir, emplir de nouveau. Iterùm implere.

REMPLI. Plenus, a, um.

Un homme rempli de méchanceté. Homo plenus improbitatis ac dementiæ.

Une vie remplie de delices. Vita conferta voluptatibus.

Une ville remplie de Soldats. Urbs referta, *vel*, redundans militibus.

REMPLISSAGE. Voyez *Remplage.*

* *Rempliſſage, remplage d'une muraille, où garni.* Voyez *Garni.*

REMPLUMER. Novis plumis induere, inſtruere, conveſtire.

Les oiſeaux ſe remplument après l'hyver. Aves, ab hieme, recentes plumas aſſumunt, induunt, edunt, in recentes plumas ſe induunt.

Je tâcherai de me remplumer, de tout ce qui me ſera neceſſaire. Conabor novas copias mihi parare, comparare, quærere, accerſere; novis me copiis inſtruere.

REMPORTER. Aliquid referre, exportare.

Quel profit avez-vous remporté de vos études? Quem fructum ex ſtudio litterarum percepiſti? V. *Profit.*

Il a remporté le prix. Præmium retulit. Palmam reportavit. Æmulorum victor diſceſſit. Ab æmulis victoriam retulit.

REMUANT, *un homme remuãt, qui ſe plait à broüiller.* Turbator, tumultuoſus, turbulentus, novarum rerum amans, novandi ſtudioſus, ſemper novi aliquid moliens. (Vox *Novator*, uſitata quidem apud recentiores; at apud veteres ſcriptores haud ſcio an eam ſis inventurus.)

¶ *Remuant, inquiet, qui ne ſe donne point de repos.* Hic, hæc, hoc Inquies, etis. Inquietus, a, um. Voyez *Repos.*

Des yeux remuans. Oculi lubrici & mobiles.

* REMUEIL *d'oiſeau, le nid où ils ont fait leurs petits.* Hoc Cubile, is. Hic Nidus, i. Cubile aviarium.

REMUEMENT *d'une choſe qu'on remuë.* Hic Motus, ûs. Hæc Motio. Commotio, onis.

Remuëment, trouble. Hic Tumultus, ûs. Hæ Turbæ, arum. Voyez *Sedition & Remuer.*

REMUER *un banc, ou autre choſe.* Scamnum, aliámve rem movere, emovere, loco mutare, tranſmutare.

Remuer une roüe de moulin. Molettinæ rotam movere, commovere, dimovere, moliri.

Il remuë toûjours la tête. Nunquam non cervicem jactat, agitat.

Il remuë la queuë Caudam agit, agitat.

Il remuë les oreilles. Micat auribus.

Le cœur remuë même après la mort. Mortuo animali, tamen cor movetur, in motu eſt, motum exercet, le commovet atque agitat.

¶ *Remuer, broüiller, cauſer du trouble.* Turbare. Turbas ciere. Tumultuari. Tumultum concitare, movere. Res novare. Novi aliquid moliri.

Prenez garde qu'il ne remue qu'il ne faſſe point de deſordre. Vide ne quid ille turbet.

Je remuërai ciel & terre. Miſcebo ac turbabo omnia. Omnem movebo lapidem. Omnum adhibebo machinam. (Cœlo terram, terræ cœlum miſcebo. *Liv.* Maria omnia miſcebo. *Virg.*

Je ne doute point qu'il ne remuë ciel & terre en cette affaire, & qu'il ne faſſe tous les efforts imaginables. Hunc ego credo, manibus, pedibuſque omnia factutum. *Ter.*

Un homme plus propre à remuer, qu'à executer aucune choſe. Homo, movendis, quàm gerendis aptior rebus *Cic.*

REMUESSE, *femme qui a ſoin de remuer & nétoïer les petits enfans qui ſont encore au berceau.* Puſionum vagientium procuratrix. Cubiculatia infantium famula.

REMY, *nom d'homme.* Hic Remigius, ij.

S. REMY, *ville de Provence.* Sancti Remigii oppidum.

RENAISSANCE. Secundus exortus, ûs. Alter ortus.

RENAITRE. Renaſci. Iterùm oriri. Iteratò naſci.

RENARD. Hæc Vulpes, is.

Apartenant à Renard. Vulpinus, a, um.

La ou la peau de Lion vient à manquer, il faut y coudre celle du Renard. (*Proverbe*) Ubi Leonis pellis deficit, vulpina insuenda est.

* *Renard, figure des trente-deux vents, dans laquelle il y a six trous à chaque pointe de vent, où le Pilote en mettant la cheville dans ces trous, l'un aprés l'autre à chaque demi heure, marque combien de tems le vaisseau est allé par un vent.* Ventorum schema distinctum foraminibus.

* *Renard ficelle que les Maçons posent horizontalement d'un bout d'une muraille à l'autre pour regler l'épaisseur de la muraille qu'ils bâtissent.* Transversus murorum gnomon. Finalis gnomon horizontalis.

RENARDEAU, *petit Renard.* Hæc Vulpecula.æ.

RENCHERIR *le vin.* Vini pretium augere, exaugere. Vini asseere caritatem. Vinariam annonam vexare, graviorem facere.

Rencherir extraordinairement le bled. Frumentariam annonam incendere, inflammare, excandefacere.

Les danrées rencherissent, deviennent cheres. Annona ingravescit, crescit, augetur, fit carior, gravior, difficilior, durior.

Les danrées rencheries. Fruges factæ cariores. Frugum annona facta durior, carior, gravior.

Un homme qui fait le rencheri. Homo morosior, difficilior, ingenij morosioris, congressus difficilioris. Qui morosiorem, difficiliorem se præbet.

RENCHERISSEMENT. Pretij exaggeratio. Major carnas.

RENCHEUTE. (*Mezerai.*) Voyez *Recheute.*

RANÇON. Voyez *Rançon.*

RENCONTRE. *Lors que diverses personnes se rencontrent.* Hic Occursus, ûs. Vicissim occurrentium congressus.

La rencontre d'un serpent. Serpentis occursus, Fortuitus in serpentem incursus.

Faire rencontre, rencontrer. Voyez *Rencontrer.*

Aller à la rencontre, ou pour mieux dire, Aller au devant de quelqu'un. Alicui obviam ire; obviam procedere, venire, prodire, in occursum prodire, obviam fieri.

Rencontre, hazard. Hic Casus, ûs.

Par rencontre, par hazard. Fortuitò. Ferè. Fortunâ. Fortè, fortunâ. Casu. Casu & fortuitò. Temerè ac fortuitu.

Ce ne fut pas un duel, mais une rencontre. Certamen fuit, non ex condicto initum, sed ex inopinato incursu conflatum.

La rencontre des deux Armées. Conflictus incurrentium in se vicissim copiarum.

La rencontre des voyelles. Vocalium concursus, *vel,* concursio.

A la premiere rencontre, ils se querellerent. Cùm primùm obvij facti sunt, mutuò rixati sunt.

Je le ferai à la premiere rencontre. Faciam, ubi primùm occasio dabitur, *vel,* cùm primùm se dabit occasio.

Par une heureuse rencontre. Auspicatò. Commodè. Opportunè. Opportuno casu. Peropportunè. Percommodè. Fortunatè, faustè, feliciter, prosperéque.

Par une mauvaise rencontre. Infeliciter, Inauspicatò. Incommodè.

Une bonne rencontre un bon mot. Argutè dictum. Scitè dictum. Argutum, *vel,* scitum dictum Loco ac tempore argutè prolatum verbum. Acutum & inopinatum responsum. Arguta, inexpectatáque responsio.

Un homme qui dit de bons mots, qui fait d'agreables rencontres. Homo, acutè dictis ludens. Verborum argutiis eludens; Dictorum argutias identidem jaciens. Meras argutias subindè loquens. In argutias frequenter erumpens.

Un homme d'agreable rencontre, c'est-à-dire, de bonne mine. Digna viro specie homo. Voyez *Mine.*

¶ *Rencontre, en termes de Blason; c'est une tête de Taureau, mise de front, avec ses cornes.* Taurinum os adversum.

* *Il porte d'azur au chef d'argent, chargé de trois rencontres de Gueules.* Cerulcam gestat parmam, argenteo insignem capite, quod terna pulli coloris Taurina capita distinguunt adverso situ collocata.

* *Rencontre, terme d'Imprimeur, la rencontre des lignes & des pages, placées également les unes sur les autres.* Linearum, paginarumque sibi respondentium aptâ dispositio.

RENCONTRER *quelqu'un.* Alicui obvium fieri. Aliquem offendere, nancisci, habere obvium. In aliquem incidere, incurrere.

J'ai rencontré aussi un homme qui souhaitoit de ressembler à Xenophon. Nactus sum etiam qui Xenophontis similem se esse cuperet.

Estre rencontré de quelqu'un. Alicui obvium fieri, obvium esse. (Occurrere *signifie proprement, Aller au devant.*

Si vous sortez, il vous rencontrera, (ou, ce qui est le même) vous le rencontrerez. Si exieris, in illum incides, in illum incurres, *vel,* In te incurret, incidet.

Je vous rencontre tout à propos. Opportunè te mihi ostendis. *Ter.* Te mihi offers. Opportunè te obtulisti mihi obviam. *Ter.*

J'ai peur qu'ils ne croyent cela même; tant il s'y rencontre de choses, qui rendent ce soupçon vrai semblable. Ipsum id metuo, ut credant; tot concurrunt verisimilia. *Ter.*

Selon que les choses se rencontrent. Ut res dant sese. *Ter.*

Vous rencontrez toûjours bien; tout vous reüssit. Omnia tibi semper optata contingunt, eveniunt. Optatam sortem adipisceris. Felicem sortitis eventum. Nunquam non properâ fortunâ fungeris. Omnia tibi prosperè procedunt. Omnia tibi succedunt ex sententiâ. Tibi fluunt ad voluntatem omnia. Voyez *Reüssir*

Vous avez bien rencontré, vôtre conjecture n'est pas mauvaise. Non male conjicis. Bellè conjecisti.

Vous n'avez pas bien rencontré cette fois, vous n'avez pas bien jugé. Nunc quidem aberrasti, malè conjecisti, ab scopo aberrasti, declinasti.

Vous avez bien rencontré, vous avez trouvez le point. Tetigisti acu. *Plaut.* Rem attigisti. Rem assecutus es.

Vous avez bien rencontré, (parlant à une personne qui a dit quelque bon mot.) Acutè tu quidem] subaud. dixisti.)

RENDEZ-vous, *lieu assigné.* Edictus ad conveniendum locus. Constitutus ad conventum locus.

Le General de l'Armée a assigné le rendez-vous dans cette ville. Imperator exercitûs, hanc urbem, ad conveniendum edixit.

RENDORMIR. *se rendormir.* Redormire. Somnum repetere. Ad somnum redire. Iterùm obdormiscere. Somnum redintegrare.

RENDRE. *Restituer.* Quidpiam alicui reddere, restituere, retribuere.

Rendre gorge. Vomere. Evomere. Stomachum exonerare vomitu.

Ce terroir rend le centuple. Hoc solum effert cum centesimo, *vel,* fructum effert centesimum, *vel,* semen tem centenario multiplicat.

La rose rend une douce odeur. Rosa, suavem odorem afflat, exhalat, spirat, fundit, effundit, effla.

Le manege rend le cheval docile. Domitura, equum docilem efficit, præstat, reddit.

L'exercice des armes rend le corps robuste. Exercitatio militaris, corpori robur conciliat, vires parat; hominem robustum reddit, viribus valentem efficit, prævalidum præstat. Labore militari firmantur corpora. *Cic.*

Ta vanité te rendra pauvre. Tibi, vanitas tua egeſtatem afferet; te ad inopiam rediget; te adiget ad miſeriam.

Cela vous rend orgueilleux. Ingentes ſpiritus tibi affert illa res.

Qui lit beaucoup ſe rend docte. Qui legit plurima, tandem fit eruditus, efficitur peritus, multas ſibi parat literas.

Ceci rend un homme digne de loüange. Hoc, ad laudem eſt illuſtre.

Il y en a peu qui ſe rendent dignes qu'on parle d'eux Pauci oppidò digni nomine evadunt.

Il en a rendu pluſieurs miſerables avec ſoi. Multos ſecum in eandem calamitatem traxit, in eandem pertraxit fortunam.

Rendre une Ville aux aſſiegeans. Urbem, obſidentibus dedere, deditione tradere, obſidentium poteſtati permittere, hoſtibus in deditionem concedere. Urbis deditionem facere.

La ville s'étant renduë, on la pilla & on la brûla. Deditione factâ, direpta urbs & incenſa fuit.

Se rendre Maître d'une ville. Urbem, imperio ac poteſtati ſuæ ſubjicere, in ſuam poteſtatem redigere. Urbis, *vel*, urbe potiri. (Dici etiam poteſt. Urbem potiri,)

Se rendre, s'avoüer vaincu, rendre les armes. Adverſario cedere, dare manus, lacebam porrigere. Fateri ſe victum. Arma ponere. Concedere in deditionem. Dare ſe in adverſarij poteſtatem.

Je me rends, je me confeſſe vaincu. Cedo, en manum tollo. (Cic. in fragm. de Conſol. apud Lactant.)

Se rendre, demander quartier. Voyez *Quartier.*

Se rendre, ſans coup ferir. Sine pugnâ ſe dedere. Incruento hoſti ſe tradere. Se in illius poteſtatem tradere.

La Rhône ſe rend, ſe va rendre dans la mer. Rhodanus in mare devehitur, evadit, delabitur, effluit, fertur, defluit.

Je me rendrai en ce lieu. In illum locum me conferam.

Nous nous rendrons tous en ce lieu. Convenimus omnes illum in locum.

Ils ſe rendoient en grand nombre auprés de lui. Confluebat ad eum magnus numerus. *Cic.*

Il leur commande de ſe rendre à la place du Palais. Edicit, ut omnes in veſtibulo regiæ præſtò ſint. *Liv.*

Rendre juſtice. Voyez *Juſtice.*

Rendre l'ame. Voyez *Ame.*

Rendre conte. Voyez *Conte: Et ainſi des autres mots, qu'on peut joindre à ce Verbe.)*

* *Rendre la main rendre la bride; c'eſt laſcher la bride.* Habenas remittere.

RENE', RENE'E, *nom d'homme, & de femme.* Hic. Renatus, i. Hæc Renata, æ.

RENEGAT, *Apoſtat.* Voyez *Apoſtat.*

RENES *de bride.* Hæ Habenæ, arum. Hoc Lorum, i. Fræni habena, *vel*, lotum.

Tenir les renes de l'Empire. Imperij habenas moderari, regere.

*RENETTE, *inſtrument d'acier, dont on ſe ſert pour chercher une encloüeure dans le pied d'un cheval.* Hoc Specillum, i.

* *Renes ville de Bretagne.* Voyez *Rennes.*

RENFERMER. Quempiam aliquo loco, *vel*, in aliquo loco, *vel*, in aliquem locum includere, abdere.

Les beſtes mêmes que nous renfermons pour nôtre plaiſir, ne ſouffrent pas volontiers qu'on les tienne ainſi renfermées. Ne beſtiæ quidem, quas delectationis causâ concludimus, facilè patiuntur ſeſe contineri.

Le port eſt renfermé dans la ville. Urbe, portus ipſe cingitur & concluditur.

Renfermer de murailles, une ville, un jardin, &c. Urbem mœnibus, hortum muro ſepire, cingere, claudere, circundare.

L'eau renfermée ſe corrompt facilement. Concluſa aqua facilè corrumpitur.

La juſtice renferme, comprend toutes les vertus. Voyez *comprendre.*

RENFLER, *un balen.* Follem inflare, ſufflare.

RENFLEMENT, *Renflure.* Hæc inflatio. Sufflatio.

* *Renflement de la colomne, l'endroit où elle a le plus d'épaiſſeur.* Entaſis. *Vitr.*

* RENFONCEMENT, (*terme de Doreur,*) *les parties enfoncées creuſes, de la choſe qu'on dore.* Sinus, ûs.

*RENFONDRER, *ſe renfondrer,*) *en terme de peinture & d'architecture.*) Recedere. Refundere ſeſe.

*RENFONDREMENT. Hic Receſſus, ûs.

* *Renfondrement ſe prend auſſi pour un lieu enfoncé, comme une niche, un armoire pratiqué dans l'epaiſſeur d'une muraille.* Hic loculus, i. Hoc Fotulus, i. Hoc Loculamentum, i.

RENFORCER, *fortifier une perſonne foible.* Alicujus vires reficere, recreare, firmare, confirmare. Alicui robur addere, vires accerſere, ſuppeditare ſufficere.

Un homme renforcé, membru, fort. Egregiè corpulentus homo. Ad multi roboris ſpeciem, amplo ac toroſo corporis trunco vir. Ex ſpecie amplorum humerorum ac lati corporis, eximiè robuſtus homo.

Se renforcer devenir plus fort. Corroborari. Se corroborare.

Renforcer une tranchée. Aggerem firmare.

Renforcer un corps de garde. Excubitorum manum firmare Excubitorum ſtationem, ſubſidio firmare, corroborare. Præſidiariæ ſtationi ſubſidia adjungere.

Il commanda qu'on renforçât les gardes. Vigilias, intentiore curâ ſervari juſſit. *Curt.*

RENFORCEMENT. Hæc Affirmatio, Confirmatio.

* RENFORMIS. (*terme de maçonnerie (les rétabliſſemens qu'ils font des murailles crevaſſées ou rompuës.* Rimarum, labis muri interpolatio. Adjectum, adſtructum ſupplementum.

RENFORT, *ce qui fortifie.* Hoc firmamentum, i.

Renfort, ſecours de gens de guerre. Hæc Auxilia. Subſidia, orum. Copiæ auxiliares, *vel*, auxiliariæ. Milites ſubſidiarij. Cohortes ſubſidiariæ.

Envoyer du renfort à l'armée. Auxilia, *vel*, Auxiliares copias *vel*, Subſidiarias copias ſumittere in exercitũ.

Envoyer du renfort à l'Avant-garde. Laboranti primæ aciei ſubſidia mittere. Primam aciem miſſis ſubſidiis firmare.

Il fit venir du renfort. Majorẽ manum accerſivit. *Curt.*

On lui amena trente Elephans, qui fut un renfort venu tout à propos contre les Indiens. Triginta Elephanti perducuntur, opportunũ adversùs Indos auxilium. *Curt.*

* *Renfort, aſſemblage à renfort.* V. *Onglet.*

* *Renfort d'une piece d'artillerie, l'endroit qui eſt à quatre ou cinq pieds de la bouche, où le canon eſt plus épais & plus fort.* Entaſis.

RENFRONGNEMENT. Vultuoſa oris compoſitio. Frontis contractus. Vultûs rugata obductio.

RENFRONGNER, *ſe renfrongner.* Vultum corrugare, contrahere, obducere, rugis aſperare, rugis exarare.

Une mine renfrongnée. Vultus vultuoſus, Contracta, frons

RENGAGER *quelqu'un.* Quempiam aliquâ re implicare, irretire iterum.

RENGAINER, *remettre une épée dans le fourreau.* Gladium in vaginam abdere, mittere, demittere vaginâ, *vel*, in vaginâ condere, recondere. Ferrum vaginis reſtituere, in vaginam recondere.

RENGORGER, *ſe rengorger.* Inflati. Tumere. Intumeſcere. Turgere.

Le viſage ſe gonfle & ſe rengorge, & prend je ne ſçai quel air rude & dédaigneux. (*De la Chambre.*) Turget vultus, intumeſcit tota facies, os efferatur, exaſperatur ipſa frons, & inhumani, arrogantiſque hominis ſpeciem induit

* RENGRAINER *une piece de monnoye, ou une medaille*

c'eſt

c'eſt quand la premiere fois elle n'a pas eſté bien marquée, on la bat ou on la preſſe de nouveau. Recudere.

RENGREGER, *augmenter un mal.* Malum exaugere, exaggerare, exaſperare, acuere, augere.

Se rengreger. Ingraveſcere Exaſperari. Invaleſcere. Exacerbari. Gravius fieri. Exangeſcere.

RENGREGEMENT. Augeſcens mali gravitas. Ingraveſcentis mali vis major.

RENIER, *ſes parens & ſa patrie.* Cognatis ac patriæ, amicitiam & ſocietatem renunciare, diſceſſum ab amicitiâ & fœdere denunciare.

Renier Pere & Mere. Patrem, matrémque, ab ſe abdicare, abdicere, ejurare.

Renier ſon Dieu & ſa foi. Religionem omnem, Deumque ipſum ejurare. Deo fidem, venerationemque renunciare. Ab Deo & fide deſciſcere, diſcedere, deficere Deſertionem religionis ac cultûs. Numini renunciare, denunciare.

Renier Dieu en jurant. Ore ſacrilego Deum jurare. Impiis verbis Deum ejurare, ab ſe abdicare, abdicere. Sacrilego jurejurando, Numen ab ſe amoliri & aſpernari.

RENIEMENT, *Reniment de Dieu & de la Foi. Apoſtaſie.* Religionis ac Numinis ejuratio, abdicatio, deſertio. Ab Nomine ac fide defectio, diſceſſio.

Reniement de Dieu en jurant. Numen ejurantis impium ſacramentum. Deum execrantis ſacrilegium jusjurandum.

RENIEUR *de Dieu & de la Foi. Apoſtat.* Deſertor Numinis ac fidei.

Renieur de Dieu, qui fait coûtume de le renier en jurant. Aſſiduus ejurandi Numinis, *vel*, in ejurando Numine.

RENIFLER. Reciproco narium ſpiritu, pituitam ducere.

RENNES, *ville de Bretagne.* Hi Rhedones, num. Rhedonia urbs. Rhedonenſis urbs.

Qui eſt de Rennes. Rhedonenſis, ſe, is.

RENOM, *Renommée, Reputation.* Hæc Fama, æ. Hæc Exiſtimatio, onis. Hoc Nomen, inis.

Un bon renom. Bona fama. Secunda fama. Bona exiſtimatio. Bonum nomen. Honorificum nomen.

Un mauvais renom. Hæc Infamia, æ. Nominis infamia. Exiſtimationis infamia. Turpis exiſtimatio.

Un Poëte de grand renom. Poeta celerrimus, celebratus, celebri famâ, clari nominis, multæ exiſtimationis, celebri nomine, clarâ exiſtimatione, magnâ celebritate, ingenij gloriâ clarus, nominis gloriâ florens, famâ commendatus.

Une femme de mauvais renom. Turpi exiſtimatione mulier. Infami nomine fœminâ. Mulier peſſimè audiens.

Vous acquerrez un grand renom, une grande reputation. Magnam nominis exiſtimationem conſequeris, colliges. Ad ſummam nominis amplitudinem pervenies. Verſaberis in ore omnium. Eris in ore & ſermone omnium. Tuæ virtutes, famâ atque ſermone omnium celebrabuntur, prædicabuntur. Magnâ eris apud omnes gloriâ. Longè, latéque vagabitur nomen tuum. Nominis gloriâ florebis, totum orbem implebis. Voyez *Reputation, Gloire.*

RENOMMÉ, *celebre, de grand renom.* Celebratus. Clarus. Nominatiſſimus. Inclytus, a, um. V. *Renom.*

Un voleur renommé. Inſignis latro. Clarus prædo. Illuſtris graſſator. Cujus nomen inter latrones celebratur, cum elogio recenſetur.

RENOMMÉE. Hæc Fama, æ. Voyez *Renom.*

Jamais la renommée ne raporte les choſes au vrai, elle les fait toûjours plus grandes qu'elles ne ſont; & il n'eſt pas juſqu'à noſtre gloire, quoique bien fondée, qui n'ait plus de reputation que d'effet. Numquàm ad liquidum fama perducitur. Omniâ, illâ tradente, majora ſunt vero. Noſtra quoque gloria cùm ſit ex ſolido, plus tamen habet nominis, quàm operis, (*Alexand. apud Curt.*)

RENOMMER. Prædicare. Celebrare.

Vous vous ferez renommer, vous acquerrez du renom. Celebraberis. Prædicabitur tua virtus. Illuſtrabis nomen tuum. Magnam tibi gloriam paries. Magnum tibi facies nomen. Voyez *Renom.*

RENONCEMENT, *renonciation.* Hæc Renonciatio, onis.

Renoncement d'alliance. Societatis renuntiatio. Ab ſocietate defectio, ab fœdere diſceſſio.

RENONCER *à quelqu'un, ou à quelque choſe.* Alicui renunciare, nuntium remittere.

Il y a déja deux ou trois ans, que charmé par les attraits de la volupté, vous avez renoncé à la vertu. Jam biennium aut triennium eſt, cùm virtuti nuntium remiſiſti, delinitus illecebris voluptatis. *Cic.*

Je vous renonce pour mere. Te matrem non agnoſco. Te matris loco non habeo.

Renoncez-vous vous même, dit nôtre Seigneur. Te ipſe, inquit Chriſtus, abnega, doma, vince. Tibi ipſe bellum indicito. Genio ac naturæ repugna. Naturæ nunquam indulgeas. Tecum ipſe pugna ſemper, inimicitias exerce. Frange naturæ impetum.

Renoncer à ſa Foi. Religioni nuntium remittere. Ab religione deſciſcere, deficere, diſcedere.

Renoncer à une alliance. Fœdus ſociis renunciare. Nuncium ſociis remittere. Societatem fœderatis renunciare, remittere. Sociis, diſceſſum à fœdere denunciare, renunciare. Ab fœdere abire, diſcedere, deficere, deſciſcere.

Renoncer à un achat. Ab emptione abire, diſcedere.

Renoncer à ſon office. Abdicare, (abſolutè & ſine adjuncto.) Abdicare magiſtratum. Abdicare ſe magiſtratu. Abire magiſtratu. Deponere magiſtratum.

RENONCIATION. Voyez *Renoncement.*

RENONCULE, *fleur,* Hæc Renoncula, æ.

RENOVATION. Hæc Renovatio. Inſtauratio. Redintegratio, onis.

RENOUE'E, *herbe.* Hæc Sanguinaria, æ.

RENOÜEMENT. Nodi repetitio.

Renoüement d'une corde. Funis repetito nexu colligatio.

Renoüement d'amitié, reunion. Hæc Conciliatio. Reconciliatio, onis. V. *Reconciliation.*

RENOÜER *deux bouts, en refaiſant le nœud.* Rei cujuſpiam extrema, iterato, *vel*, repetito nodo colligare, copulare, committere, conjungere, connectere.

Renoüer amitié avec quelqu'un. Amicitiam cum aliquo renovare, redintegrare, iteratò jungere. Voyez *Reconcilier.*

Renoüer l'amitié entre les Parens. Diremptam cognatorum amicitiam colligare, copulare, diſſociatas conſanguineorum voluntates conciliare, reconciliare.

Renouer une affaire déconſuë. Luxatum negotium reſtituere in integrum.

RENOUVEAU *de Lune.* Hoc Novilunium, ij. Nova Luna. Lunæ renovatio. Renaſcentis Lunæ novitas.

Au renouveau de la Lune. Renaſcente Lunâ. Reficiente ſe Lunâ.

Renouveau de l'an Renaſcentis anni primordia. Anni redeuntis initia.

Au renouveau de l'an. Ineunte anno. Exoriente anno. Ipſis renaſcentis anni primordiis.

Le renouveau des études. Scholarum redintegratio. Studiorum renovatio, repetitio.

RENOUVELLEMENT. Hæc renovatio. Inſtauratio, Redintegratio, onis.

RENOUVELLER *une choſe vieille.* Rem veterem innovare, renovare, novare, ab integro reficere, de integro reſtituere.

Renouveller une vieille querelle. Veteres ſimultates ex-

citare,exſuſcitare, ſuſcitare,renovare,refricare,redintegrare.

Renouveller un combat, ou autre choſe ſemblable. Pugnam, aliudve ſimile renovare,integrare,inſtaurare,redintegrare,de integro repetere, ab integro reſtituere.

Renouveller une alliance. Fœdus integrare, redintegrare, renovare,de integro renovare.

Renouveller, ſe ſouvenir d'une choſe. Rei alicujus memoriam refricare, renovare.

Le mal ſe renouvelle. Malum recrudeſcit, integraſcit. *Ter.*

RENSBOURG, *ville de Dannemarc.* Hoc Redenburgum, i.

RENSERRER. Includere. Concludere quempiam in aliquo loco.

RENSERREMENT. Hæc Incluſio. Concluſio, onis.

RENTE, *revenu.* Hic Reditus,ûs. Hæc Merces, edis. Hoc Vectigal,is. Hic Proventus, ûs.

Je vis de mes rentes. Alunt me prædia.

Rente cenſuelle,cenſiere, feodale. Penſio clientelaris.Præſtatio vectigalis. Functio prædiatoria.Vectigal clientelare.

Rente conſtituée. Adventitia penſio. Adſcititia functio. Acceſſoria præſtatio. Oppignerati fundi vectigal annuum. Ex oppignerato prædio vectigal. Hypothecæ annua præſtatio.Ex hypothecâ mercedes annuæ.Collatæ in fundo pecuniæ annuum vectigal, annuus fructus, annua penſio.

Un fond chargé de rente conſtituée. Ab collocatâ pecuniâ vectigalis fundus. Obligatus ex hypothecâ functus annuæ penſioni.

Rente en argent. Nummaria fundi penſio.

Rentes en denrées. Annonaria fundi præſtatio. Fructuaria prædij functio.

Rente volante,c'eſt à dire rente en danrées, reduite en argent, & non à ſomme limitée, mais au choix du crediteur, prenant à ſon point le plus haut prix des denrées. Fundi ambigua penſio,anceps præſtatio,dubia functio,vagum vectigal. Annonarium prædij vectigal vago pecuniæ pretio.

Conſtituer une rente ſur un fonds. Pecuniam & ejus vectigal collocare in fundo.Pecuniam & ejus penſiones occupare in oppignerato prædio.

Payer la rente conſtituée. Prædiatoriam penſionem numerare, pendere, dependere.

RENTEMENT. Annorum veſtigalium attributio.

RENTER *une Egliſe,ou autre choſe.* Sacras Ædes, annuis mercedibus augere, dotare, inſtruere.Sacris ædibus annua vectigalia aſſignare, attribuere.

RENTIER. Hic Manceps, cipis. Hic Villicus, i. Hic Colonus, i.

RENTRAIRE, *coudre à coûture toute couchée, plate & non aparente.* Suere planâ & latente futurâ. Conſuere ſuppreſsâ nec aſpectabili futurâ.

RENTRAILURE. Plana & fallens oculos futura. Ad unguem exacta futura.

* RENTREMENT, *en terme de peinture, & d'architecture.* Hic receſſus, ûs.

RENTRER,*ou,* R'ENTRER *en quelque lieu.* In aliquem locum, rursùm ingredi,iterùm introire,denuò introgredi.

Rentrer en ſoi-même. Redire ad ſe. Colligere ſe. Ad ſe reverti. Colligere animum. Se recipere. Recolligere mentẽ & ad ſe redire.Reſpicere ſe, totúmque tentare.

Rentrer en poſſeſſion de ſes biens. In bonorum poſſeſſionem redire, reſtitui.

Rentrer dans les bonnes graces de quelqu'un. In alicujus gratiam redire, reſtitui. Aliquem ſibi reconciliare.

Pour rentrer dans mon ſujet. Ut ad propoſitum redeam.

RENVERSE', *couché à la renverſe.* Supinus.Reſupinus Jacens ſupinus. Stratus reſupi,us,a, um.

A demi renverſé,le viſage en haut. Semiſupinus,a, um.

Coucher quelqu'un à la renverſe. Quempiam ſupinare, reſupinare,ſupinum fundere, ſupinum ſternere.

RENVERSEMENT. Hæc Everſio,onis.

Renverſement d'un edifice. Hæc Everſio. Diſturbatio. Demolitio,onis.

Renverſer une muraille,ou autre choſe ſemblable, Murum evertere,ſubvertere,deturbare, ſternere, proſternere,exturbare,diruere,affligere,demolui, diſturbare. Parieti inferre everſionem. V. *Abbatre.*

Renverſer de fond en comble. Funditùs evertere aliquid

Renverſer ſans deſſus deſſous. Pervertere. Invertere.

Renverſer quelqu'un. Aliquem evertere,percellere,abjicere,ſternere, proſternere, affligere. Voyez *Abbatre.*

Renverſer les deſſeins de ſon adverſaire. Adverſarij conſilia & conatus frangere,refutare,retundere, diſſipare,diſjicere,evertere, diſturbare,pervertere.

Renverſer toute ſorte de droit. Leges ac jura labefactare, pervertere, violare, diſturbare.

Celui qui renverſe. Hic Everſor, oris.

Ceci lui renverſera la cervelle. Hoc, eum mente deturbabit; de ſtatu mentis illum dejiciet.

Renverſer,refuter l'opinion de quelqu'un. Alicujus opinionem frangere.

* *Renverſer le bord, rendre le bord* (*terme de marine*) Voyez *Bord.*

RENVIER *ſur les plus habiles maîtres.* (*Mezeray.*) *l'emporter ſur eux,les ſurpaſſer.* Peritiſſimos quoſque vincere, ſuperare, antecellere.

Emeraude, dont la verdeur le renvie ſur toutes les beautez du Printems. (*Mezeray.*) Smaragdus, cujus viriditas, veris decus omne obſcurat.

¶ *Renvier,encherir, rehauſſer.* Voyez *Encherir.*

RENVITAILLER. Voyez *Ravitailler.*

RENVOY,*permiſſion de ſe retirer.* Hic Commeatus, ûs. Hæc Miſſio. Dimiſſio, onis.

Demander ſon renvois vers ſon Juge ordinaire. Suum appellare judicem. Poſcere,litis ſuæ cognitionem,rejici ad legitimum, ſuumque judicem.

Octroyer le renvoy au requerant. Reo commeatum dare ad legitimum judicem. Reum,ejúſque cauſam reſcribere ad legitimum præſidem. Appellanti ſuum præſidem,dare miſſionem, concedere miſſionem.

RENVOYER *le ſerviteur à ſon maître.* Famulum hero remittere.

Expedier & renvoyer un meſſager. Tabellarium explicito negotio, mittere, dimittere,miſſum facere.

Renvoyer,mettre hors de ſa maiſon, chaſſer d'auprés de ſoi Quempiam dimittere à ſe, *vel,* ab ſe dimittere, aliquem ablegare, amandare.

Renvoyer un demandeur importun. Importunum Flagitatorem rejicere, repellere,ablegare,amandare.

Renvoyer l'aſſemblée. Dimittere concilium, cœtum, concionem.

Renvoyer quelqu'un content. Quempiam cum bonâ gratiâ à ſe dimittere, miſſum facere.

Il a renvoyé l'affaire au Senat. Rem, ad Senatum rejecit.

* RENURE, *rainure ou ſelon les Charpentiers, ruinure; c'eſt un canal tout le long du côté d'un ais, où l'on fait entrer la languette qui regne tout le long du côté d'un autre ais, qui eſt comme une eſpece de tenon ſans cheville, pour joindre deux ais dans un lambris,* Canaliculus.

REPAIRE, *lieu d'habitation.* Hoc Domicilium, ij. Hæc Habitatio,onis. Domicilij ſedes.

Repaire de bêtes ſauvages. Ferarum domicilium, habitatio, ſedes,cubile,latibulum.

REPAITRE, *prendre ſon repas.* Veſci. Cibum ſumere. Cibo ſe reficere,ſe recreare. Cibum adhibere. Corpus curare.

Repaitre, repoſer. Curare corpus.

Tu te repais de mauvai,e viande Noxium cibum,adhibes.

Maiſon des repentîes. Domus emeritarum ex meretricio.

REPENTIR. *ſe repentir de ſon peché.* Sui peccati pœnitere, pœnitentiâ duci, pœnitudine teneri, tangi, affici.

Ne faites rien dont vous puiſſiez vous repentir. Nihil cujus te pœnitere poſſit, facias.

C'eſt le propre du ſage de rien faire, dont il puiſſe ſe repentir. Sapientis proprium eſt, nihil, quod pœnitere poſſit, facere. *Cic.* (ſubauditur. Nihil facere, quod feciſſe, cum pœnitere poſſit.)

Vous vous en repentirez un jour. Erit, *vel*, Aderit, cùm, te pœnitebit.

Il doit ſe repentir. Debet illum pœnitere.

J'ai coutume de m'en repentir. Hujus rei pœnitere me ſolet.

Je ne veux pas me repentir. Nolo pœnitere, (*& non pas.* Non vult me pœnitere.)

Ce criminel dit, qu'il ſe repentira de ſon crime. Reus iſte, futurum ait, ut ſui ſe criminis pœniteat.

Ces impies diſent qu'ils ſe repentent de leurs crimes. Aiunt ſceleſti, ſe ſuorum criminum pœnitere.

Ils diſent qu'ils ſe fuſſent repantis, ſi &c. Jurant fore, ut ſe pœnituiſſet, ſi, &c.

Viendra le tems de ſe repentir. Veniet pœnitendi tempus.

Pour ſe repentir, il faut connoître ſa faute. Ad pœnitendum, *vel*, Ut nos pœniteat, agnoſcenda priùs culpa eſt.

Ils ſe repentent de leur faute. Illos, culpæ ſuæ pœnitet.

Ils ne peuvent pas ſe repentir de cette faute. Illos hujus culpæ pœnitere non poteſt.

Ils doivent ſe repentir d'avoir fait cela, s'ils ſont ſages. Hujus facti pœnitere illos debet, ſi ſapiunt.

Je ne crois pas me repentir jamais d'avoir montré de la confiance en cela. Hujus me conſtantiæ, puto fore, ut nunquam pœniteat.

Je n'ai pas ſujet de me repentir du peu de profit que j'y ai fait. Haud pœnitendos ex eâ re fructus percepi. Laboris, eâ in re collocati mihi pœnitendum non eſt. Non eſt, quòd me ſtudii pœniteat mei.

Je penſe qu'il doit lui-même ſe repentir, d'avoir quitté ſon opinion Ego, ipſi, quod de ſuâ ſententiâ deceſſerit, pœnitendum puto. *Cic.*

Le Roy s'en repentit, maistrop tard. Sera deindè pœnitentia Regem ſubiit. *Curt.*

Se repent-il de ce qu'il a fait? Témoigne-t'il ſeulement quelque honte par le moindre ſigne & le meindre changement de viſage? Num facti pœnitet? Num ejus color, pudoris ſignum uſquàm indicat? *Ter.*

REPERCUSSIF. Repercutiens. Retundens, tis.

Medicamens repercuſſifs. Repercutientia, *vel*, Retundentia medicamenta. Noxios humores aliò avertentia Pharmaca.

REPERCUSSION, *reverberation.* Hic Repercuſſus. Rejectus, ûs. Hæc Rejectio, onis.

Repercuſſion, diverſion d'humeur, en fait de medecine. Noxii humoris repercuſſus, averſio; in diverſum, impulſio.

REPERCUTER, *refléchir.* Repercutere. Retundere, quidpiam. Voyez *Refléchir.*

Le medicament repercute, détourne l'humeur. Medicamentum, prorumpentem humorem repercutit, retundit, aſpellit, aliò adigit, in contrariam partem avertit.

REPERDRE. Iterùm amittere.

* REPERES. *Ce ſont les marques que les Menuiſiers & les Charpentiers font avec de la craye ſur les pieces, pour les pouvoir aſſembler.* Inſcriptæ ad partium compoſitionem notæ. Ordinandarum partium notæ.

REPETER *ce qu'on a dit.* Dicta repetere, iterare, de novo dicere, redintegrare.

Repeter ſon bien en juſtice. Suum, in jure repetere. De re ſuâ, in jure experiri.

L'Echo repete ce qu'elle a ôüi. Quod excepit, iiſdem verbis reddit, reponit, reſponſat, remittit Echo. Audita, Echo repetit, iterat, redintegrat.

REPETITION. Hæc Repetitio. Iteratio. Reiteratio.

REPEU. Cibo refectus. Cibo recreatus.

Un cheval bien repeu. Egregiè paſtus equus. Pabulo perquàm benè curatus equus.

REPEUE. Hæc Menſa, æ. Hic cibus, i.

Chercheur de repeuës franches. Hic Paraſitus, i. Gratuitarum menſarum affecta. Qui alienis menſis inſidiatur. Qui menſas alienas deterget. Fucus, cui jucundum eſt, aliena quadrà vivere. Qui quaſi mus ſemper edit alienum cibum. Menſarum alienarum teredo, (inis.) Hæc Muſca, æ. *Plaut.*

REPEUPLE'E. Nova propagatio. Hæc Frequentatio. Hoc Supplementum, ti.

* *Repuplee de bétail, d'arbres, &c.* Pecoris, aut Arborum nova propagatio, ſupplementum, frequentatio.

* *Des Baliveaux laiſſez pour la repeuplée.* Arbores proletariæ.

REPEUPLEMENT. Hæc Frequentatio, onis. Hoc Supplementum, i.

Repeuplement de vigne. Infrequentioris vineæ ſupplementum Infrequentis, à vitibus, vineæ frequentatio.

REPEUPLER *une ville, un pais.* Regionem incolis, urbem civibus iteratò frequentare, frequentioribus incolis celebrare. Frequentiores incolas regioni inducere.

Repeupler une vigne. Vineam vitibus crebrioribus frequentare. Vinetum, ab vitibus infrequens ſupplere.

Repupler un verger. Novellis arboribus, hortum ſupplere.

REPIT, REPY, *reſpiration.* Voyez *Répi.*

REPITER, *donner répi à ſon debiteur.* V. *Répi.*

REPLACER. Loco ſuo reponere quidpiam.

REPLANCHER *une maiſon.* Domum, novis tabulatis, inſtruere. Ædibus novas contignationes inædificare, inducere, extruere.

REPLANTER *un arbre.* Arborem tranſplantare, reſerere, denuò ſerere.

REPLAT, *plaine ſur une coline, ou à ſon pendant.* Summo in colle, aut in ejus declivi, planities; plana area, planus campus.

REPLET, *gros, & gras.* Obeſus, a, um. Plenus, a, um. Carne & adipe refertior. Carnis adipiſque plenior.

On devient replet, en faiſant peu d'exercice, & en ſe repoſant ſouvent. Implet corpus modica exercitatio, & frequentior quies. *Celſ.*

Il eſt ſi replet, qu'il ne peut ſe remuer d'une place. Eà eſt obeſitate, ut movere ſe loco nequeat. Ab obeſitate tardior eſt, quàm ut, &c. Obeſior eſt quàm ut movere ſe loco poſſit.

REPLETION *de chair & de graiſſe* Hæc Obeſitas, atis.

Repletion de viande. Hæc Saturitas, atis.

Repletion d'humeurs. Humorum copia.

REPLI, *reply, ply.* Hæc plicatura, æ. Hæc Ruga, æ. Hic Sinus, ûs.

Repli de Lettres Royaux, Regii diplomatis reflexa ora, replicata lacinia.

* *Replis, Sillon, ou cran de la bouche du cheval.* Voyez *Cran.*

REPLIER. Implicare. Complicare Replicare. Involvere, convolvere quidpiam.

REPLIQUE, *réponſe reiterée.* Iterata defenſio. Repetita exceptio. Defenſionis repetitio.

Sans replique. Præclusâ omni exceptione.

Faites ce qu'on vous commande & ſans replique. Fac quod juſſus es, nihilque contrà refer, quò minùs facere aut poſſis, aut debeas. Exple excepta juſſa, nec ullâ exceptione, adversùs ea, te munieris.

Replique, réponſe à la réponſe du défendeur. Defenſionis infirmatio, refixatio.

Le demandeur a peremptoirement, répondu par replique, à toutes les exceptions du défendeur. Petitor, alterâ ſuâ dictione, omnes rei exceptiones funditùs infirmavit ac fregit. Petitor ſuâ refutatione adverſarium omni defenſione dejecit,excluſit,exturbavit.

REPLIQUER *à ce qu'on nous dit, y contredire.* Alicui contrarium referre. Aliena dicta,contrario reſponſo excipere.

Repliquer en ſe fâchant. Alicui obloqui.

Vous repliquez toujours mal à propos à ceux qui traittent avec vous. Tecum agentibus, ſemper aliena refers, perperam obloqueris, importuna ingeris reſponſa.

Repliquer,refuter. Aliquid refellere;refutare,confutare.

REPOLISSEMENT. Altera,*vel*,, Iterata politio. Nova expolitio.

REPOLIR. Quidpiam repolire, iteratò polire,repetita politione refractare, *vel*, renovare.

*REPOLON, *demi volte de cheval la croupe en dedans,formée en cinq tems.* Equi medium in circulum circumactio, tergo ad centrum propius obverſo, quam capite.

REPONDANT,*caution.* Hic adpromiſſor. Fidejuſſor. Sponſor.oris Hic præs,dis.Voyez *Pleige. Caution.*

Répondant avec un autre. Conſponſor.

Répondant en cas criminel. Hic Vas,dis.

Répondant,s'obligeant à la mort, en cas qu'il ne repreſente pas le criminel, pour lequel il répond. Vas mortis.

REPONDRE,*donner réponſe.* Alicui reſpondere, reſponſum dare,reddere,referre,reponere,præbere.

Répondre aux interrogations qu'on a faites. Reſpondere ad interrogata,*vel*, ad ea quæ quæſita ſunt.

Reduire quelqu'un à ne ſçavoir que répondre, le mettre à reſuet. Voyez *Reſuet.*

J'ai répondu par avance à cette raiſon. Huic rationi occurri.

Voulez-vous répondre, ou non? Dicisne, annon? *Plaut.*

Je répondrai à chaque point. Dicam ad ſingula.

Il ne répond pas préciſement. Tergiverſatur.Ad interrogata non reſpondet.Quod rogatur non reſponder.

Il n'eſt pas mal-aiſé de repondre à cela Hujus rei difficilis non eſt,neque impedita reſponſio.

Répondre une requête,terme de Droit. Supplici libello reſcribere; reſcriptum apponere, decretum adſcribere.

Répondre, récrire à celui qui nous a écrit. Literis alicujus reſpondere. Alicui, *vel*, Ad aliquem reſcribere.

Je vous écrirai ſouvent, ne manquez pas de répondre à toutes mes lettres. Scribam ad te ſæpè; vide, ut par mihi ſis. *Cic.*

¶*Répondre,cautionner.* Adpromittere Fidejubere. Spondere. Intercedere.

Qui répond,paye. Fidejuſſori præſtanda ſunt, qui ſpopondit. Qui ſponder,præſtat.

Répondez-vous de l'argent que je lui prêterai? Vous rendez-vous ſa caution? Quantam pecuniam credidero; fide tuâ eſſe jubes?

Vous m'obligerez extrémement de répondre pour moi de cent écus. Gratiſſimum feceris, centenos aureos, ſi tuâ fide mihi eſſe juſſeris, ſi meo nomine adpromiſeras,ſi meâ causa ſpoponderis, ſi pro me interceſſeris. Si tuâ fide mihi expendendos, credendo, numerandos juſſeris.

Ils en répondront à leur propre & privé nom. Præſtabunt,*vel*,ſarcient ipſimet omne damnum.

Répondre pour un criminel qui merite la mort. Vadem ſe ad mortem pro aliquo dare. Se, pro aliquo reum ſupponere. *Cic.*

Ses ſervices paſſez, vous doivent répondre de lui. Spectata hominis fides, præſtare te ſecurum debet.

¶*Répondre de quelque choſe, y engager ſa parole.* Interponere ſe,ſuámque fidem in aliquid. *Cæſ.*

Répondre des défauts de quelque choſe. Vitium alicujus rei præſtare.

Je dois répondre des actions & des paroles de cet homme. Hujus hominis facta & dicta mihi præſtanda ſunt. *Cic.*

Vous devez me répondre du dommage que me fait vôtre bétail. Præſtare te oportet noxas, meis prædiis illatas ab tuis gregibus.

Si vous les avoüez pour domeſtiques, vous devez répondre des fautes qu'ils font chez vous. Si eos cenſes in tuâ familiâ, præſtanda tibi ſunt omnia eorum facinora,domi tuæ commiſſa.

Je vous répond,je vous aſſeure, que vous ne recevrez que plaiſir de cet homme. Præſtabo tibi hunc hominem. Præſtabo, jucunda omnia tibi ex homine caſura.

J'oſe répondre que l'ennemi ne s'approchera point de nos frontieres. Auſim præſtare, polliceri, ſpondere, hoſtem ad fines noſtros minimè aditurum.

Je répons de la faute que vous craignez. Quàm vereris culpam,præſtabo.

Je vous répons que cela ſera. Id futurum ſpondeo, in méque recipio Id fore polliceor tibi atque confirmo.

Ce Medecin n'oſoit y mettre la main, de peur que ſa tête ne répondit de l'évenement. Is medicus, manus admovere metuebat,ne in ipſius caput, parùm proſperæ curationis recideret eventus. *Curt.*

Vôtre tête en répondra. Tui capitis periculo fiet. Tuo id fiet periculo.

¶*La fin de ſa harangue ne répond pas, ne correſpond pas au commencement.* Extrema ejus concionis,ejuſdem principiis non reſpondent, non cohærent, non conveniunt, non conſentiunt, non quadrant, non conſonant.Extrema cum primis non congruunt, non conſentiunt.

Vous ne répondez pas à l'eſtime avantageuſe que les hommes ont de vous. Hominum expectationi non reſpondes.Quam de te expectationem concitaſti non tueris. Quam tui expectationem commoviſti, non ſuſtines. Vitæ tuæ rationes,cum hominum opinione non conſentiunt, non congruunt, non conveniunt. Voyez *Attente.*

Vos actions ne répondent pas à vos diſcours, ne s'accordent pas. Voyez *Accorder.*

RE'PONSE.Hæc Reſponſio,onis.Hoc Reſponſum,ſi.

Faire réponſe Cuipiam de aliquâ re,*vel*, ad aliquid reſpondere,reſponſum reddere, dare.

Faire réponſe à ceux qui nous écrivent. Scribentibus reſcribere. Aliorum literis reſpondere.

Si tu parles tu n'échaperas pas ſans réponſe. Si loqueris, non feres tacitum.

¶*Réponſe petite racine qu'on mange dans les ſalades.* Hic Rapunculus,i.

REPORTER. Quidpiam referre,reportare in aliquem locum.

REPOS, *paix.* Hæc Quies, etis. Hæc Pax, cis. Hæc Tranquillitas,atis.

Tout le Royaume eſt grand repos. Totius regni eſt ſumma quies. Univerſo regno alta eſt tranquillitas, ſumma pax.

*Repos après le travail.*Hæc Ceſſatio,onis. Hoc Otium, ij Ceſſatio ab opere. Otium ab operâ. Hæc Quies, etis, *vel*, Requies,ei.

Après un ſi grand travail, nous prenons quelque repos. Ab diuturno labore,vires quietè recreamus, vires reficimus.

Etre en repos,vivre en repos. Otio perfrui. In otio vivere. Vitam otioſam & tranquillam agere.

Prendre du repos,dormir. Somnum capere. Somno ſe reficere.Nocturnâ quiete,corpus levare,recreare.

Commencer à prendre du repos. Quieti ſe tradere.

Une nuit qu'on a paſſée, ſans prendre aucun repos. Nox inquieta. *Liv.*

Vous ne prenez aucun repos, ni jour, ni nuit. Nullam diurnæ,nocturnæve quietis partem capis.

Ces penſées ne me donnent aucun repos. Cogitationes illæ, mihi nullam partem, neque nocturnæ, neque diuturnæ quietis impertiunt.

Sa douleur fut ſi grande, qu'il en perdit le repas & le repos. Tam acerbum concepit animi dolorem, ut & cibo reficiendi corpus,& ſomno recreandi curam penitùs abjecerit.

Il ne m'a jamais donné un moment de repos. Nunquam per illum quietus fui. *Cic.*

Mon eſprit veille inceſſamment, & je ne prens aucun repos. Ego excubo animo, nec partem ullam capio quietis. *Cic.*

Repos de l'eſprit. Animi tranquillitas & ſecuritas.

Son eſprit n'eſt jamais en repos. Il ne demeure jamais en repos. Il n'a jamais l'eſprit en repos. Nunquam tranquillo eſt animo. Quietâ mente nunquam conſiſtit. Tranquillo nunquam poteſt animo conſiſtere. Ejus animus ſemper agitatur, nullâ quiete fruitur. Animo non conſiſtit. Nunquam ſedato eſt animo, *vel,* Nunquam tranquillus animo eſt.

Mon eſprit eſt en repos, je vis dans un grand repos. Quietam, tranquillam, facilem, ab omni curâ vacuam,ab omni moleſtiâ remotam,vitam vivo. Voyez *Content.*

J'ai maintenant l'eſprit en repos, de ce qui me tourmentoit autrefois. De quibus anteà laborabam, nunc ſum animo æquiſſimo.

Je ne puis être en repos que je ne l'accuſe. Nequeo durare quin illum accuſem. *Plaut.*

Pour la médiſance, il faut s'en mettre en repos, lorſqu'on ne la merite point. De obtrectatione, nihil eſt quòd laboremus. Quieto debemus eſſe animo. Animo ſimus æquiſſimo,ubi nullam dedimus anſam, ſi culpâ vacamus.

Mettez-vous l'eſprit en repos, cela n'arrivera point. Non fiet; bono animo es, *vel,* eſto. Liquido eſto animo. *Ter. Plaut.*

Qui n'a point de repos, qui ne peut vivre en repos. Inquietus. Turbulentus. Inquies,etis.

Des eſprits qui n'ont point de repos, & qui ne cherchent qu'à remuër. Inquieta ingenia, & in novas res avida. *Liv.*

* *Repos,ou pailler d'un eſcalier.* V. *Pailler.*

Repos,dans un tableau; c'eſt la diſtinction qui empêche que les figures ne paroiſſent pas toutes enſemble, qui diſtingue les groupes,afin que la veuë joüiſſe de l'une après l'autre. Imaginū interſtitium, intervallū.

* *Repos, le chien du fuſil eſt en ſon repos lorſqu'il eſt dans la ſituation d'où il ne peut pas être lâché par la detente.* Carapultæ roſtrum ſecundâ crenâ, ſtatoriâ crenâ retinetur. Firmo retinaculo tenetur.

REPOSE' *qui eſt en repos.* Quietus. Tranquillus. Sedatus,a,um.

Je vous ai écrit avec un eſprit plus reposé, que je ne fis la derniere fois. (*Balzac.*) Scripſi ſedatiore animo, quàm proximè ſcripſeram.

Vous avez le teint reposé & les yeux bien ſains. (*Scudery.*) Tibi color ineſt floridus, & vividus, oculuſque blandè micans.

REPOSE'E. Hoc Cubile,is.

* *Se jetter à la reposée, ſe dit du Cerf.* Ad cubandum ſumptâ ſede, acquieſcere.

REPOSER, *dormir.* Somnum capere. Somno reſici. Dormire.

Se reposer, prendre du repos. Quieſcere. Requieſcere. Acquieſcere.

Un pigeon s'étant reposé ſur mon bras. Cùm in meo brachio columba conſediſſet.

Il reposoit ſa tête ſur mon giron. Suam caput in meo gremio reponebat.

Faiſons reposer nos chevaux. Equis noſtris quietem nonnullam indulgeamus. Equos, intervallo quietis recreemus, reficiamus.

Il avoit reposé ſa marchandiſe chez ſon hôte. Merces apud hoſpitem ſuum depoſuerat, repoſuerat, depoſitas habebat,repoſitas aſſervabat.

Se reposer après le travail Ab labore quieſcere, interquieſcere,quietem capere, quiete ſe reficere, quiete corpus recreare,ceſſatione vires reficere.

Mener un combat un ſoldat qui s'eſt reposé & qui a ſes forces entieres, & du corps & du courage. In aciem educere militem requietum, integrum, plenum virium,vigentem & corpore & animo. *Juv.*

Ayant dit cela, & m'étant un peu reposé. Cùm hæc dixiſſem & paululùm interquieſſem.

Après tant de peine,je me reposerai; je prendrai mon repos. Poſt tot moleſtias quieſcam, quietem capiam, quieti me tradam, quieto animo vivam, quietus ero, quietè agam,in quiete degam, vitam quietam otioſamque traducam.

¶ *Je m'en repoſe ſur vous, je vous en remets tout le ſoin.* Tuæ fidei ac prudentiæ ſpe, omnem rei ſollicitudinem abjicio,depono,exuo. De hac re,in tuâ prudentiâ & fide acquieſco. In tuâ fide requieſco. Univerſum negotium tibi credo, tuæ committo fidei, tuæ prudentiæ permitto.

Reposez-vous de cela ſur moi, ſur ma fidelité. Crede hoc meæ fidei. *Ter.* Quieſcas. *Idem*

REPOSOIR. Capiendæ quietis ſtatio. Interquieſcendi ſedes.

REPOST. Rei habendæ & aſſervandæ locus.

Mettre en repoſt ſa marchandiſe ſur le rivage. Mercem in ripâ,aliquandiu habendam deponere.

REPOUSSEMENT. Hæc Depulſio. Propulſio, onis.

REPOUSSER *quelqu'un.* Aliquem repellere,propellere,depellere, aſpellere, propulſare, arcere ab aliquo loco.

Repouſſer la foule du peuple. Turbam ſummovere, propellere, propulſare.

Repouſſer une injure,un danger,&c. Intentatam injuriam,*vel,* periculum ab ſe depellere,amoliri, avertere,propulſare,repellere.

Repouſſer une calomnie. Calumniam retundere, validè refutare.

Il a repouſſé le mal qui me pendoit ſur la tête. Vim à meis cervicibus depulit. reſtem à meo capite propulſavit.

Je lui ferai reſiſtance, & repouſſerai ſes efforts. Reſiſtam, & ejus conatum refutabo.

Le vent m'a repouſſé en Italie. Ventus, me in Italiam retulit.

Celui qui repouſſe. Hic Depulſor.Propulſator,oris.

¶ *Repouſſer, vel ululer.* Repu'lulare.

* *Repouſſoir, ciſeau de tailleur de pierre, pour pouſſer des moulures.* Scalprum efformandis torcumatis.

* *Repouſſoir, cheville de fer, pour chaſſer une autre cheville de ſon trou.* Ferrea ſubſcus. *On dit en termes de marine, Repoux.*

*REPOUX, *platras, pierres briſées, dont on uſe en premiere couchée d'un pavé, ou à couvrir un lieu de paſſage humide & boüeux.* Hoc Rudus,eris.

* *Repoux, couche de repoux.* Hæc Ruderatio,onis.

Couverts de repoux. Ruderatus, a, um. Rudere ſtratus Ruderibus conſtratus.

REPREHENSIBLE, *digne de reprehenſion.* Reprehenſione dignus. Reprehenſionem commeritus. Reprehendendus, a,um. Accuſabilis, le, is. Voyez *Irreprehenſion.*

Reprehenſible, ſujet à être repris. Reprehenſioni obnoxius,obvius, opportunus, expoſitus. In reprehenſionem cadens. Accuſabilis,le,is.

Cela

Cela n'eſt pas reprehenſible. Juſtâ reprehenſione caret, illa res.

REPREHENSION, *Reprimande.* Hæc Reprehenſio. Caſtigatio. Objurgatio,onis. Voyez *Reprimande.*

REPRENDRE, *tanſer.* Aliquem caſtigare, objurgare, objurgatione accipere. Alicujus factum objurgare, increpare. Quempiam objurgare de aliquâ re, *vel,* in aliquâ re.

Vous me reprenez de ce que je ſuis trop timime. Me, de ꝛ timiditate nimiâ objurgas. Meam in agendo timiditatem objurgas, increpas.

Reprendre aigrement, rudement, avec de groſſes paroles. Aliquem verbis graviſſimis increpare, reprehendere, objurgare.

Qui reprend un autre en ami. Benevolus objurgator.

Reprendre, corriger. Quempiam alicujus rei arguere. Reprehendere quidpiam in aliquem.

Reprendre, blâmer. Damnare. Condemnare. Crimini dare.

Ils me reprennent de cela. Illud vitio mihi dant, fraudi tribuunt,dedecori vertunt. Hâc me culpa condemnant. Hanc in me culpam conferunt. Hujus mihi culpæ notam inurunt. Hoc me nomine accuſant. Hac in re, me illi exagitant, carpunt, malè accipiunt. Hoc me crimine, *vel,* Hujus me criminis arguunt. Hujus culpæ me inſimulant. Hoc in me reprehendunt. Ob illud mihi graviter ſuccenſent. Voyez *Blâmer, Reprimande.*

S'il eût fait cela, on n'eût pas eu raiſon de le reprendre. Id ſi feciſſet,juſtâ reprehenſione caruiſſet. *Cic.*

Vous le ferez ſans être repris de perſonne. Id facies,ſine cujuſquam offenſione. *Cic.*

Pour veu que je ne donne point de ſujet d'être repris de temerité. Dum,à reprehenſione temeritatis abſim. *Cic.*

Je ſçavois bien, qu'on ne m'anquereis pas de trouver diverſes choſes à reprendre dans le travail que j'entreprenois. Non eram neſcius,fore ut hic noſter labor, in varias reprehenſiones incurreret. *Cic.*

Je crains d'être repris des hommes ſages. Vereor reprehenſionem prudentium.

¶ *Rrendre, prendre une autre fois.* Recipere. Reſumere, iterùm capere aliquid.

Reprendre une charge qu'on avoit quittée. Alicujus rei adminiſtrationem recipere, repetere. Ad illius curam redire, ſe revocare, ſe referre, animum referre.

J'ay repris par vos perſuaſions, ces mêmes études, que j'ay ſi long-tems diſcontinuées. Retuli me, te hortante, ad ea ſtudia,quæ longo intervallo intermiſſa revocavi. Studia longo intervallo intermiſſa re petij.

Reprendre une ville. Urbem recipere; in ſuam ditionem, iterùm redigere.

C'eſt par mon moien, Fabius, que vous avez repris Tarente. Vous avez raiſon, répondit en ſouriant, Fabius; car ſi vous ne l'euſſiez point perduë je ne l'euſſe jamais reprise. Meâ operâ, Fabri, Tarentum recepiſti. Certè, inquit ridens; nam niſi tu amiſiſſes, ego nunquam recepiſſem. *Cic.*

Reprendre ſon diſcours. Intermiſſum ſermonem repetere. Exorſam orationem, ex intervallo repetere ac pertexere.

Reprenons nôtre diſcours. Redeat, oratio, undè aberraverat, unde digreſſa fuerat. Ad propoſitum, ad inſtitutum redeamus. Revertamur,unde divertimus.

Reprendre haleine. Anhelitum, *vel,* animam recipere.

Etant laſſé,il reprit halaine, que la crainte & le peril l'avoient retenuë avec violence. Fatigatus ſpiritum laxavit,quem metus & periculum intenderant. *Curt.*

Reprendre ſes forces. Vires recipere,reſumere,recuperare, colligere. Vires amiſſas revocare.

Vous reprenez vôtre premiere façon d'agir. Ad ingenium. redis, recipis. Redis ad te, atque ad mores tuos. In eandem vitam revolveris.

Reprendre cœur. Animum redintegrare. Novos animos recipere,aſſumere,ſuſcipere,ſumere, induere. Voyez *Revenir.*

Mais je vous prie, permettez, que je reprenne un peu mes eſprits. Sed paululùm ſine,ad me ut redeam. *Ter.*

Cependant le malade reprenoit les eſprits (il étoit tombé en défaillance.) Inter hæc liberiùs ſpiritus meare cœperat. *Curt.*

Il a repris courage. Novos aſſumpſi animos. Acceſſit illi animus. Animum recepit. Voyez *Courage.*

Reprenons la choſe d'un peu plus loin, remontons un peu plus haut, recherchons-en la cauſe juſques dans ſa ſource. Rem reperamus paulò altiùs. Rem à capite repetamus, accerſamus. Ejus ortum à fonte, à ſtirpe, à principio, reperamus.

O trop ſage amant, reprenoit-il (pour dire, ajoûtoit-il.) O amator inepte ſapiens,addebat, ſubdebat, ſubjungebat.

Reprendre ce qu'on a vendu. Rem venditam redhibere.

REPRESAILLES. Hæc Clarigatio. Pigneratio, onis. Ob res non redditas, inflicta direptio. Res repetitas non reddentibus, illata populatio, *vel,* direptio.

Uſer de repreſailles Uti clarigatione. Uti pignerationе. Rem ſuam pignerationе redimere, repoſcere. Res ſuas clarigatione repetere. Adhibendâ clarigatione, ſuas jacturas compenſare, ſarcire, rebus ſuis recuperandis clarigationem adhibere.

REPRESENTATION, *reſſemblance.* Hæc Effigies. Species,ei. Hoc Simulacrum,i. Hæc Imago, inis.

Repreſentation du théâtre. Theatri, *vel,* ſcenæ ſpectaculum. Datum in ſcenâ ſpectaculum. Fabulæ actio.

Repreſentation, exhibition. Hæc Exhibitio, onis.

Repreſentation, en termes de funerailles. Hoc Cenotaphium, ij.

Une repreſentation élevée ſur une eſtrade de cinq degrez. In tabulato quinis alto gradibus excitatum cenotaphium.

¶ *Un homme d'une chetive repreſentation, (c'eſt à dire) d'une mauvaiſe mine. (La Motte le V.)* Homo, deformi oris habitu.

REPRESENTATIF. Exhibendi. Repræſentandi vim habens.

Poëſie repreſentative. Dramatica poëſis. Hoc Drama, atis.

REPRESENTER *le criminel, dont on eſt pleige.* Reum ſiſtere,exhibere,præſentem ſiſtere, præſentem exhibere.

Aprés l'an & jour, tu te repreſenteras. Abſoluto die annuo,ſiſtes, *vel,* præſentem te ſiſtes.

Repreſenter ſes comptes. Rationes edere, exhibere,proferre.

¶ *Repreſenter quelqu'un,tenir ſa place.* Vicem alicujus gerere.

Le Magiſtrat repreſente la perſonne du Prince. Magiſtratus, vicem, *vel,* auctoritatem Principis obtinet, gerit,refert,repræſentat, exhibet. Principis perſonam ſuſtinet, gerit,tuetur.

¶ *Je lui veux repreſenter ma miſere.* Meam illi volo calamitatem demonſtrare,oſtendere,exhibere, exponere,indicare, diſertè ſignificare.

Vaincus & affoiblis par les attraits du plaiſir, qui ſe repreſente à eux, ils s'abandonnent à leurs paſſions, qui les mettent à la chaine comme des eſclaves. Victi & debilitati objectâ ſpecie voluptatis, tradunt ſe libidinibus conſtringendos. *Cic.*

Ils s'imaginent qu'ils peuvent ébloüir un bon eſprit, en lui repreſentant l'éclat d'un faux honneur. Splendore falſi honoris objecto, aciem boni ingenij præſtingui poſſe confidunt. *Cic.*

Les monſtres & les prodiges nous repreſentent les pechez

des hommes & la colere de Dieu. Naturæ inuſitata monſtra & prodigia, hominum flagitia, indignationemque irati Numinis repræſentant, exprimunt, referunt.

¶ *Cét étang repreſente une vraye mer.* Stagnum hoc, faciem veri maris repræſentat. *Colum.*

¶ *Repreſenter une piece de theatre.* Fabulam, tragœdiam, comœdiam agere.

Je repreſenterai ſur un theatre la ruine de Troye. Exciſam Troïam, in theatro dabo, in ſcena dabo, edam, exhibebo, repræſentabo.

Je repreſentois le Roi en ce jeu. Regem agebam. Regis partes agebam in ſcenâ.

Les Poëtes ne repreſentent jamais Tireſias deplorant ſon aveuglement. Tireſiam Poëtæ nunquam inducunt, deplorantem cæcitatem ſuam.

¶ *Se repreſenter, ſe figurer quelque choſe, ſe la mettre devant les yeux.* Aliquid animo intueri, animo cernere, ſibi proponere, ante oculos ponere, *vel*, proponere, animo effingere. Rei alicujus imaginem, animo conformare, cogitatione informare.

Repreſentez-vous, figurez-vous de voir cette ville. Urbem illam cerne animo, intuere animo, tibi propone, pone tibi ob oculos, cogitatione depinge. Illa urbs tibi verſetur ante oculos. Speciem illius urbis menti tuæ objice. Obverſetur animo tuo urbs illa. Tuo in animo, ſpecies illius urbis inſideat. Exiſtat illa urbs cogitatione tuâ.

Je me repreſente cette ville, il me ſemble de voir cette ville. Videor mihi videre hanc urbem. Verſatur mihi ante oculos illa civitas. Illam mihi urbem propono ante oculos.

¶ *Repreſenter l'idée d'un Orateur achevé.* Perfecti oratoris ſpeciem exprimere.

Tant l'idée que je formerai de l'Orateur parfait, je vous la repreſenterai de telle ſorte, que peut-être il n'y en a jamais eu de ſemblable. Ego, in ſummo oratore fingendo, talem informabo, qualis fortaſſe nemo fuit.

Le Peintre ne pouvoit pas repreſenter l'affliction du pere. Pictor, ſummum patris luctum, penicillo non poterat imitari, coloribus adumbrare, effingere, exprimere.

Lors qu'il écrivoit ces choſes, il ſe repreſentoit une excellente beauté. Cùm hæc literis mandaret, inſidebat ipſius in animo, ſpecies pulcritudinis eximia quædam.

Je vous repreſenterai ce qui s'eſt paſſé, de telle ſorte qu'il vous ſemblera de le voir. Rem geſtam, oculis, *vel*, ſub oculis, *vel*, ſub oculos, *vel*, ſub aſpectum ſubjiciam, ut non tam videatur legi, quàm geri, *vel*, audiri, quàm cerni.

REPRESSION. Hæc Repreſſio. Inhibitio. Coërcitio. Refrænatio, onis.

REPRIMENDE, *Reprehenſion.* Hæc Caſtigatio. Objurgatio. Reprehenſio, onis.

Faire une reprimande à quelqu'un. Aliquem caſtigare, objurgare.

Je lui ay fait une verte reprimande. Illum graviter objurgavi, graviſſimis verbis accepi, aſperè adhibui, acriter increpavi, aſperioribus verbis caſtigavi, ſeverâ objurgatione accepi, ſeveriſſimè reprehendi, vehementiùs inſectatus ſum. Aſperiùs in illum ſum invectus. Illum vehementer verbis accepi.

Il ſe preſente auſſi des occaſions, où il eſt neceſſaire d'uſer de reprimandes; & peut-être qu'il faut encore alors prendre un ton de voix un peu plus ferme qu'à l'ordinaire, & employer des paroles un peu aigres. Objurgationem etiam nonnunquam incidunt neceſſariæ; quibus utendum eſt fortaſſe & vocis contentione majore & verborum gravitate acriore. *Cic.*

Comme ce n'eſt qu'à l'extrémité, que les Medecins employent le fer & le feu; ainſi nous devons rarement, & comme malgré nous, uſer de cette ſorte de reprimende. Ut ad urendum & ſecandum medici, ſic nos ad hoc genus caſtigandi, raro invitique veniamus. *Cic.*

Il eſt bon de ſe ſervir pour l'ordinaire d'une reprimende douce, y mêlant toutefois une ſeverité, qui ne ſoit point injurieuſe. Magna ex parte clementi caſtigatione, uti licet, gravitate tamen adjunctâ, ut ſeveritas adhibeatur, contumelia repellatur. *Cic.*

Apartenant à reprimende. Objurgatorius, a, um.

Une lettre de reprimende. Epiſtola objurgatoria.

Celui qui fait des reprimendes. Hic Objurgator. Caſtigator, oris.

REPRIMER *l'audace, la fureur, les efforts de quelqu'un.* Alicujus libidinem, audaciam, furorem, impudentiam, inſolentiam, cupiditatem, nefarios conatus reprimere, coërcere, cohibere, comprimere, refutare, frangere, frænare, refrænare, domare, edomare, retundere, continere. Alicujus cupiditati ſe opponere, ſe objicere, obviam ire, occurrere. Voyez *Dompter.*

REPRISE, *de ce qu'on nous avoit pris.* Alicujus rei receptio. Recuperatio.

Parmi les beaux exploits de ce grand homme, on compte la priſe de cent villes. Inter ea, quæ vir ſummus præclarè geſſit receptæ numerantur centum urbes.

¶ *Repriſe, recommencement.* Hæc redintegratio. Integratio. Renovatio, onis.

Faire ajourner ſa partie, à repriſe de procez. Vadari adverſarium, in integrandam litem, *vel*, ad integrationem litis.

A diverſes repriſes. Sæpiùs, Per intervalla, (*quelques-uns diſent.* Iteratis vicibus. Repetitis vicibus, *ce qui n'eſt guere bien dit.*)

Ils ſe battirent à diverſes repriſes. Pugnarunt, redintegratis ſæpè congreſſibus. Dimicarunt repetito cre. brius conflictu. Sic pugnarunt, ut conflictum ſæpius redintegrarint.

* *Repriſe, leçon reïterée, ou manege que l'on recommence.* Equeſtris exercitatio repetita, iterata.

Témoin reprochable. Teſtis cujus fidem, probro elidas facilè: cujus auctoritatem, objectâ infamiâ infirmes, & convellas levi negotio.

REPROCHE, *blâme objecté.* Hoc Dedecus, oris. Hoc Probrum, i. Hæc Nota, æ. Objectum probrum. Improperatum opprobrium.

Reproche, action de reprocher. Hæc Exprobratio, onis.

Ce que vous venez de me dire, eſt comme un reproche de mon ingratitude. Iſta commemoratio, qua exprobratio eſt immemoris beneficij. *Ter.*

Je ne dirai pas cela pour vous faire un reproche, mais pour vous donner un avertiſſement. Non hoc exprobrandi causâ, ſed commonendi gratiâ dicam.

Faire des reproches à quelqu'un. Voyez *Reprocher.*

Il a vécu ſans reproche. Nulla ei dedecoris nota inuſta eſt. Nullâ fuit unquam notatus ignominiâ. Nullâ ejus nomen, labe aſperſum fuit.

La vie de cét homme eſt ſans reproche. Ejus hominis vita eſt immunis ab omni labe, notâ, dedecore, probro. Vitam integram atque inviolatam præſtitit.

¶ *Reproche, rejection de témoin, en lui objectant ce qui peut rendre nulle ſa depoſition.* Probroſa teſtis reprobatio. Ignominioſa teſtis depulſio.

REPROCHER *à quelqu'un ſon ingratitude* Alicui ingrati animi vitium exprobrare, objicere, crimini dare; ingrati animi criminationem intendere, intentare. Voyez *Blamer.*

Vous me reprochez que je ſuis ingrat. Tu me eſſe ingratum criminaris.

Il m'a reproché les ſervices qu'il m'avoit rendus. Sua mihi officia exprobravit, objecit, objectavit.

Les hommes ne ſont-ils pas bien odieux, quand ils reprochent leurs bien-faits? Et n'eſt-ce pas à celui qui les a reçûs, non à celui qui les a faits à s'en reſſouvenir?

venir? Odioſum ſanè genus hominum, officia exprobrantium, quæ meminiſſe debet is, in quem collata ſunt, non commemorare, qui contulit. *Cic.*

Que me pouvez-vous reprocher? Quels reproches me pouvez-vous faire? Quid mihi potes objicere, exprobrare, crimini dare? Cujus rei criminationem mihi intendere? Cujus rei noxam intentare potes? Quodnam mihi potes opprobrium ingerere, probrum objicere, dedecus improperare? Quid in me criminari potes?

Elle lui reprochera ceci, & lui chantera cette chanſon aux oreilles toute ſa vie. Habet hæc, ei quod, dum vivet, uſque ad autem obganniat, *Ter.*

La conſcience vous reproche vos crimes. Verberatis tacito cogitationis convicio. Angit te conſcientia. Angeris conſcientiæ ſtimulis. Voyez *Conſcience.*

Je ſuis content, quand je n'ay rien à me reprocher. Sustentor conſcientia benè actæ vitæ.

¶ *Reprocher un témoin, le recuſer avec repreche.* Objectis probris, fidem teſtis elidere, infirmare, enervare.

REPROUVER, *improuver.* Aliquid reprobare, damnare, improbare, condemnare. Alicui rei repugnare, reclamare.

REPTILE. Hic Reptilis, hoc reptile.

RE'UBLIQUE. Hæc Reſpublica, Reipublicæ.

REPUBLICAIN, *aliené & ennemy de l'Etat Monarchique.* Studioſus Democratici, ſeu Ariſtocratici ſtatus.

REPUDIATION. Hoc Repudium, ij. Hæc Repudiatio, onis.

REPUDIER *ſa femme.* Uxorem repudiare. Uxorem jubere, res ſuas ſibi habere. Uxori repudium nunciare, renunciare, mittere, nuncium remittere. Cum uxore divortium facere.

REPUGNANCE. Hæc Repugnantia, æ.

Avoir de la repugnance pour quelque choſe. Aliquid horrere, averſari, reſpuere, refugere, exhorrere. Ab aliquâ re abalienari, abhorrere, alienum eſſe, alienum habere animum.

Avec repugnance. Invitè. Repugnantis.

On voyoit bien, que c'étoit avec repugnance que vous parliez de ces choſes. Ea, te invitum dicere videbamus.

REPUGNANT, *contraire.* Repugnans, tis.

REPUGNER, *contredire, s'oposer.* Alicui repugnare, reluctari, refragare, reſiſtere, obſiſtere, obſtare, ſe interponere. Adversùs tendere.

Repugner, ſe contredire. Repugnare. Pugnare.

Vous avancez des choſes, qui repugnent. Pugnantia loqueris. Repugnantia dicis. Verbis tecum ipſe pugnas. Quæ profers, inter ſe pugnant, non ſibi conſtant.

REPUILLULER. Repullulare. Repullulaſcere.

REPUTATION. Hæc Exiſtimatio, onis. Hæc Fama, æ. Hoc nomen, inis. Hæc Opinio, onis. V. *Renommée.*

A la guerre tout dépend de la reputation. Famâ, bella conſtant, *Curt.* Voyez *Guerre.*

Eſtre en reputation. Famâ valere. Exiſtimatione claretre. Nomine celebrem eſſe. Claro eſſe nomine. Celebrari. Prædicari. Voyez *Renom.*

Pluſieurs ont moins de reputation. Multorum obſcurior fama eſt. *Plin.*

Une haute reputation. Celebritas & nomen. Famæ celebritas.

Un homme de reputation. Homo magnæ exiſtimationis.

Il eſt en reputation d'eſtre vaillant homme, & vous d'eſtre un vray poltron; il a la reputation d'un vaillant homme, & vous d'un lâche. Ab opinione fortitudinis elatus & perilluſtris eſt; tu ignaviæ nomine infamis. Tu ignaviæ famam ſubis; ille contrà ſtrenui bellatoris laudem habet, ſibi famam confecit. Nulla de te, præclara de illo fama eſt. Habetur ille ſtrenuus & generoſus; tu ignavus.

N'eſtre pas en fort bonne reputation. Minùs commodè audire.

Il s'eſt acquis la reputation d'un homme de bien. Obtinuit exiſtimari vir bonus, *vel*, ut exiſtimetur vir bonus. *Cic.*

Commencer à ſe mettre en reputation. Voyez *Vogue.*

Appius ayant eſté receu dans le Senat, il arriva bientôt à la reputation des plus grands & des premiers de la ville. Appius inter Patres lectus, haud ita multo poſt, in Principum dignationem pervenit. *Liv.*

Nicanor fut le premier qui s'acquit de l'eſtime & de la reputation en enſeignant. Nicanor primus, ad famam, dignationemque, docendo pervenit. *Sueton.*

La voix agreable de Catulus, lui avoit acquis la reputation de bien parler. Catulo, ſuavitas vocis, benè loquendi famam confecerat. *Cic.*

Celuy-cy fut en grande reputation parmy les Avocats. Hujus magnum nomen in patronis fuit. Hic magnum nomen in patronis habuit. *Cic.*

Un homme perdu de reputation. Homo ſine exiſtimatione, ſine honore, ſine nomine. Homo ingloriuſ. Exiſtimatione damnatus. Inops ab exiſtimatione.

Une femme perduë de reputation. Femina, honoris expers ac pudoris. Mulier projectæ famæ, imminutæ famæ; Laborans infamiâ; Oppreſſa dedecore & infamiâ? Notata ignominiæ labe; Inuſta infamiæ maculis. Femina malè audiens.

Il y a déja aſſez long-tems que nous ſommes en tres-mauvaiſe reputation. Gravi diuturnâque jam flagramus invidiâ. Jam diu peſſimè audimus.

Il s'étoit mis en ſa mauvaiſe reputation du tems de Neron. Læſerat famam ſub Nerone. *Plin. Jun.*

Bleſſer, noircir, denigrer, ternir la reputation d'autrui. Alterius honorem lædere, imminuere, exiſtimationem violare; offendere, famam lacerare. Venire contrà alicujus exiſtimationem. Aliquem, famâ ſpoliare, ignominiâ afficere, in infamiam vocare. Alterius nomini notam turpitudinis inurere, turpitudinem infligere, dedecus imprimere, labem aſpergere, infamiam inferre, honorem detrahere, maculas injicere, tenebras offundere. Alienæ famæ inurere probrum. Voyez *Deshonorer, Diffamer, Ternir.*

Elle ne voulut pas que l'on bleſſât plus long-temps ſa reputation par des ſoupçons cachez & ſecrets. Diutiùs ſuſpicionibus obſcuris lædi famam ſuam noluit.

Ruïner, perdre quelqu'un de reputation. Aliquem, famâ ſpoliare, æternæ infamiæ notâ afficere, inurere. Alicujus famam labefactare, aſpergere atque inquinare maculis ignominiæ ſempiternis. Alicujus nomen iis infamiæ maculis obſcurare, quæ nullâ temporum longinquitate abſtergi poſſe videantur. Alicui æternam inurere infamiæ notam, ſempiternam ignominiam imponere. Alicujus honorem æternâ labe inficere. Alicujus gloriam, ac dignitatem infringere.

Cette choſe vous ac querra, vous donnera une grande reputation. Ex hac re, magnam dignitatem colliges, magnam gloriam comparabis, ampliſſima laudium præmia conſequêris. Id ſi feceris, vives in laude; Rumorem bonum, *vel*, famam colliges; Exiſtimationem tibi paries; Illuſtris erit & pervagata fama tui nominis; In ore atque ſermone omnium, tua præclara virtus verſabitur; Tuæ virtutes celebrabuntur; Omnes de te loquentur; Nulla ætas, tuas laudes ſilebit? Nullæ litteræ tacebunt. Nulla poſteritas de tuis laudibus conticeſcet. Illud tibi valebit ad gloriam. Sermonibus hominum, celebritatem conſequêris. Voyez *Renom. Gloire.*

Perdre la reputation. Famam, exiſtimationemque amittere. Famam, *vel*, Exiſtimationem perdere.

Ce jeune homme perdit un peu de ſa reputation. Fama adoleſcentis paululum hæſit ad metas. *Cic.*

Vous vous eſtes retiré chez vous ſans rien perdre de vôtre reputation. Te ad tuos recepiſti, incolumi famâ.
Se mettre en danger de perdre ſa reputation. Venire in diſcrimen exiſtimationis ſuæ.
Se perdre de reputation, ſe décrier. Voyez *Décrier, Infamie.*
Il perd ſa reputation. Fama illum deſerit.
Il a perdu toute la reputation qu'il s'étoit acquiſe. Collectam famam effudit. Partam exiſtimationem amiſit.
Avoir ſoin de ſa reputation Famæ ſervire, ſtudere, conſulere.
Chercher de la reputation. Famam aucupari. Exiſtimationem captare.
Faire tort à ſa reputation. Sibi derogare. De ſuâ famâ derogare.
Ne rien faire, qui ſoit indigne de la reputation qu'on s'eſt acquiſe. Inſiſtere veſtigiis laudum ſuarum. *Liv.*
Soutenir la reputation qu'on s'eſt acquiſe. Suſtinere ac tueri expectationem ſui, *vel*, expectationem de ſe concitatam.
Vous eſtes dans une haute reputation. Tuis de laudibus, cum ſtium eſt fama conſentiens.

REPUTER, *Eſtimer.* Exiſtimare. Putare. Habere.
Eſtre reputé ſçavant. Doctum haberi, exiſtimari, credi. Haberi doctorum hominum numero. In doctis haberi, duci, numerari, cenſeri.

RE'PY, *reſpiration.* Hic Halitus, ûs. Hic Spiritus, ûs.
¶ *Répy, relache.* Hoc Laxamentum, i. Hæc Relaxatio, onis. Recreatio ab labore.
Il ne me donne point de répy. Nihil mihi laxamenti tribuit, nihil relaxationis impertit. Per illum mihi non licet relaxare vires ab labore, recreare animum ab contentione.
¶ *Répy, delai, prolongement de terme, en fait de payement.* Prorogatio diei pecuniæ.
Lettres de répy. Diploma prolatæ diei pecuniæ, Diploma in luctarum diſſolvendi æris alieni.
Donner du répy à ſon debiteur. Debitori diem proferre

REQUERIR *demander inſtamment.* Quidpiam ab aliquo enixè petere, impensè poſtulare, contentè flagitare, intentiùs rogare, vehementiùs efflagitare.
Requerir, exhiber. Exigere. Poſcere. Poſtulare.
Le cas requerroit que vous fuſſiez preſent. Rei conditio exigebat, poſcebat, poſtulabat, uti præſens adeſſes.

REQUETE, *demande.* Hæc Petitio, Poſtulatio, onis. Hoc Poſtulatum, ti. Hic Rogatus, ûs.
A vôtre requête, je lui pardonne. Rogatu tuo, tribuo ei veniam.
Requête par écrit, qu'on preſente au Prince. Supplex libellus.
Preſenter requête au Prince. Principi offerre libellum Oblato libello ſupplicare Principi.
Preſenter requête de pardon au Prince. Supplicibus codicillis veniam noxæ poſtulare à Principe.
Requête civile. Supplex libellus de referendâ re judicatâ, *vel*, ad referendam rem judicatam, *vel*, ad impetrandam judicatæ litis novam diſceptationem.
Répondre une requête. Ad libellum reſcribere, reſpondere. Libello ſupplici reſcriptum ſubjungere, reſponſum ſubſcribere.
Accorder, appointer une requête. Secundùm, *vel*, juxta poſtulata ad libellum reſcribere. Reſcripto poſtulata concedere. Supplici libello annuere, *vel*, concedere.
Faire, ſignifier ſa requête répondüe, à partie. Adverſatio, libelli reſcriptum denunciare.
Requête répondüe. Libellus ſupplex, reſcripto conſignatus, exceptus.
Requête, appointée. Supplices tabellæ reſcripto comprobatæ.
Maître des requêtes. Supplicum libellorum Magiſter. Principi miniſter ab libellis.
¶ *Requête, recherche ſoigneuſe.* Conquiſitio ſollicita, exquiſita diligentia.
Eſtre de requête. Conquiri ſtudioſiùs. Exquiri diligentiùs.
Les bons Medecins ſont toûjours de requête. Experientium Medicorum perquàm neceſſaria ſemper eſt opera.
¶ *Requête (terme de Venerie) nouvelle quête de la bête.* Venaticæ indagationis redintegratio.
Venir à la requeſte. Redire ad novam feræ indagationem. Redintegrare indagationem.
Corner à la requête. Cornu, dare ſignum ad redintegrationem veſtigationis.

REQUIS, *prié.* Rogatus, Obſecratus, a um.
Requis, ſommé d'obeïr. De gerendo more appellatus. Commonitus obſequi. Juſſus parere.
¶ *Requis, neceſſaire.* Neceſſarius, a, um.
Combien de choſes ſont réquiſes pour faire un Orateur achevé? Quàm multa eſſe oportet, in perfecto oratore? Quàm multæ corporis dotes, & laudes animi requiruntur, deſiderantur, neceſſariæ ſunt, ad ſummam eloquentiæ dignitatem!

REQUISITION. Hæc Petitio. Poſtulatio, onis. Hoc Poſtulatum, ti.
Requiſitions du Procureur du Roi. Procuratoris fiſci poſtulata.

RESACRER *un Autel.* Aram iteratò inaugurare, conſecrare.
RESALÜER. Aliquem reſalutare. Salutanti ſalutem reddere, ſalutem referre.
RESARCELE'. Voyez *Reſſarcelé.*
RESAUTER. Reſilire.
RESCHAPER. Evadere. Effugere. Elabi.
Reſchaper d'un danger. E periculo evadere, ſe eripere. Periculum evadere, effugere, declinare, evitare.
Reſchaper d'une maladie. E morbo evadere, emergere, convaleſcere.

RECHAUFER. Quidpiam recalfacere, *vel*, recalefacere. Voyez *Rechauffer.*
RESCINDER, *annuller.* Aliquid reſcindere, irritum facere, irritum eſſe decernere.
RESCISION. Hæc Reſciſſio, onis.
RESCISOIRE. Reſciſſorius, a, um.
Action reſciſoire, Actio reſciſſoria.
Jugement reſciſoire. Judicium reſciſſorium, *vel*, reſcindens.

RESCOURRE. *Reſcouſſe.* Voyez *Récourre, Récouſſe.*
RESCRIRE. Voyez *Récrire.*
RESCRIPT, *Récrit du Prince.* Principis Reſcriptum.
RESCRIPTION. *ordre du Prince par lettres, ſur une demande, ou propoſition.* Reſcriptum Principis. Reſponſum Principis. Syngrapho conſignatum.
Il y a reſcription du Prince ſur ce fait. Eſt in hanc rem reſcriptum Principis. Eâ de re, Princeps reſcripto cavit decrevit, excepit, ſtatuit.

RESEAU, *ſorte de petits filets pour prendre les poiſſons, & les oiſeaux.* Hoc Reticulum, *vel*, hic Reticulus, i.
Reſeau, ou Reſeul Voyez *Reſeul.*
RESERREMENT. Hæc Compreſſio, onis.
RESERRER. Voyez *Reſſerrer.*
RESERVATION, *conſpection.* Voyez *Reſerve.*

RESERVE, *reſervement.* Hæc Receptio, Exceptio, onis.
¶ *Reſerve, garde.* Hæc Condi tio, onis. Hic Sepoſitus, ûs.
Avoir des danrées en reſerve pour l'arriere ſaiſon. Fruges habere conditas, ſepoſitas ad hibernum usum.
Poires de reſerve. Pira conditanea, *vel*, conditiva.
* *Un corps de reſerve (en termes de guerre)* Copiæ, ſupplemento, *vel*, ſubſidio futuræ, ubi res poposcerit & ſeparatim unum in corpus collectæ.
¶ *Reſerve, exception.* Hæc exceptio, onis. Interpoſita conditio.
Sans reſerve. Sine ullâ exceptione. Nullâ interpoſitâ conditione.
Ils vinrent tous, à la reſerve de vous deux. Omnes adfuere,

fuere, vobis duobus, exceptis, *vel*, præter vos duos.

J'ai eſté fait Chef de l'armée ſans reſerve. Creatus ſum dux exercitûs, nullius juris exceptione, *vel*, nullâ interpoſitâ conditione, *vel*, ita ut nihil excipiatur, *vel*, ita ut nullâ lege meum imperium circumſcribatur, definiatur.

¶ *Reſerve, Reſervation, circonſpection.* Hæc Obſervatio, onis.

Les anciens uſoient de grande reſerve, apertoient beaucoup de reſerve, lors qu'ils vouloient declarer la guerre. Summa erat obſervatio in bello movendo, apud antiquos. *Cic.*

Vous traitez avec vos amis, avec un peu trop de reſerve. In agendo cum amicis, nimiam adhibes obſervationem. Non ſatis familiariter agis cum amicis. Es in amicos, officiorum obſervantior.

Avec reſerve, avec retenuë. Modicè. Parcè. Reſtrictè. Verecundè. Timidè.

Donner ſans reſerve. Liberaliter, Abundanter, Largè, Effusè donare.

RESERVE', *diſcret, circonſpect.* Conſideratus. Cautus. Prudens. Omnia circumſpiciens.

Reſervé, retenu. Reſtrictus, parcus, Verecundus, a, um.

Qui eſt reſervé à uſer de metaphores. In verbis tranſferendis parcus & verecundus. *Cic.*

Je ſuis fort reſervé à demander. Sum in rogando perquàm conſideratus & reſtrictus, parcus & continens, verecundus ac timidus. Timidè, modicèque rogo, ſi quid rogandum eſt.

Soyons reſervez à parler de cecy, parlons-en avec reſerve. Ea de re parciùs loquamur.

RESERVER, *garder, mettre en reſerve.* Condere, Recondere aliquid.

Reſerver des proviſions pour toute l'année. Commeatus, ad familiæ ſuſtentationem neceſſarios, in totum annum ſeponere, condere, aſſervare conditos, aſſervandos reponere.

Je vous reſerveray cela. Tibi illud ſervabo, reſervabo.

¶ *Reſerver, excepter.* Excipere, Recipere quidpiam.

Mon pere m'a donné ſes étangs, mais il s'en eſt reſervé, la pêche de deux ans. Suas piſcinas in me tranſcripſit pater, ſed earum biennem piſcatum ſibi recepit, *vel*, excepit. *vel*, interpoſuit.

Je vous donne mes chevaux, en reſervant que vous ne puiſſiez ni les vendre, ni les engager. Meis equis ſic te munero, ut excipiam, ne tibi liceat vendere, vel oppignerare.

Ce point eſt expreſſement reſervé en l'ordonnance du Prince. Hoc de capite nominatim cavit in lege Princeps. Hoc caput diſertè lex excipit; de hoc capite ſpeciatim excipit, cavet.

Je me ſuis reſervé pour d'autre tems. Me, tempotibus aliis, *vel*, ad alia tempora reſervavi.

Je devois avoir dans peu de jours des perſonnes aſſeurées, à qui je pouvois donner mes lettres; Ainſi je me ſuis reſervé en ce tems-là. Paucis diebus habebam certos homines, quibus darem litteras; Itaque eò me ſervavi

Il ſe reſervoit à punir griévement les fautes conſiderables, ne ſe mettant point en peine de châtier les petites. In parvis rebus negligens ultor, gravem ſe ad majora vindicem ſervabat. *Liv.*

RESERVOIR, *le lieu où l'on met quelque choſe en reſerve.* Hoc Receptaculum, i.

Reſervoir, lieu à reſerver la proviſion. Locus aſſervandæ annonæ, *vel*, condendi commeatûs.

Reſervoir d'eau. Hæc Piſcina, æ. Hic Lacus, ûs.

RESEUL, *ou Reſueil.* Reticulatum ſubtegmen.

RESIDENCE. Commoratio, aſſiduitas, Aſſidua præſentia in aliquo loco.

Faire ſa reſidence en quelque lieu. In aliquo loco reſidere, commorari.

RESIDER, *faire ſa demeure ordinaire en quelque lieu.* In aliquo loco reſidere, aſſidere, deſidere, aſſiduum agere, aſſiduum eſſe, aſſiduum hærere, *vel*, manere.

Il fut ordonné que les Evêques reſideroient, feroient leur reſidence en leurs Evêchez. Edictum fuit, ut Antiſtites, ſuum munus præſentes obirent, ut aſſidui eſſent in paſtorali munere, ut aſſidui per ſe procurarent ſuam provinciam, ut ſacri Paſtoris partes præſentes agerent, ut obirent per ſe curam paſtoralem.

RESIDU, *reſte.* Hoc Reliquum. Reſiduum, i. Hæc Reliqua. Reſidua, orum.

RESIGNATAIRE, *celui à qui l'on reſigne.* Abdicatum nanciſcens ſacerdotium.

RESIGNATION *d'une benefice, ou d'un office.* Sacerdotij aut muneris abdicatio, traditio, tranſcriptio. Sacerdotij aut muneris, per alterius abdicationem, gratuitò alicui tranſcripta poſſeſſio.

Reſignation à la volonté de Dieu. Voluntatis humanæ cum divinâ conſenſio.

RESINER, *ou* RESIGNER, *ſon office à ſon ami.* In amici gratiam & commodum abdicare ſe munere. Abdicando ſuo munere, amicum vocare in ſucceſſionem. Amico cedere jure ac poſſeſſione ſui muneris. Amico, jus, poſſeſſionémque muneris gratis tranſcribere. Suũ munus amico gratis utendum, fruendúmque tradere.

Reſigner ſon benefice entre les mains de l'Evêque. Abdicare ſe ſacerdotali beneficio apud Epiſcopum.

Se reſigner à la volonté de Dieu. Acquieſcere in Dei voluntate. Divinæ voluntati ſe totum permittere, *vel*, committere. Ad Dei nutum, arbitriumque ſe totum fingere & accommodare. Voyez *Conformer.*

RESINE, *ſorte de poix.* Hæc Reſina, æ.

Qui reſſemble à la Reſine. Hæc Reſina, æ.

Enduit de Reſine, ou mêlé avec de la reſine. Reſinatus, a, um.

Abondant en reſine. Reſinoſus, a, um.

RESJOUIR. Voyez *Réjouir.*

RESIPISCENCE. Reditio ad ſaniorem animum. Reditus ad meliorem mentem. Reſipiſcentis animi ſanius conſilium. Morum emendatio. Morum in melius mutatio.

Venir à reſipiſcence. Reſipiſcere. Ad ſaniorem animum redire. Saniora ampleƈti conſilia. Ad bonam frugem ſe recipere.

RESISTANCE. Hic Obnixus, Renixus, ûs. Adverſus, *vel*, Contrarius, *vel*, Repugnans conatus, Renitus, ûs.

Faire reſiſtance. Obſiſtere. Reſiſtere. Obniti. Obmoliri. Repugnare.

Sans que perſonne faſſe reſiſtance. Nemine repugnante, obſiſtente, reluctante, refragante, ſe opponente.

On attachoit ce lion ſans reſiſtance. Devinciebatur ille leo non repugnans. *Plin.*

RESISTER. Alicui reſiſtere, obſiſtere, repugnare, ſe opponere.

Reſiſter, repugner, eſtre d'avis contraire. Tendere adversùs *Liv.*

RESNES. Voyez *Rénes.*

RESOLU, *é, laici, expliqué.* Enodatus, Enucleatus, Explicatus, a, um.

¶ *Reſolu, arreſté, conclu.* Statutus. Decretus, Deliberatus, Conſtitutus, Fixus, & Ratus, a, um.

L'attaque de la place fut reſoluë. Loci oppugnatio decreta eſt. deſtinata fuit.

Je ſuis reſolu j'ai reſolu, j'ay pris reſolution de partir. Statui. Conſtitui. Decrevi Apud animum meum ſtatui. Mecum ſtatui. Induxi in animum. Habeo ſtatutum in animo ac deliberatum. Eſt in animo. Mihi conſtat. Deliberatum, fixum, ſtatutum, conſtitutum mihi eſt; Fixum eſt conſilium meum, ſtatutum mihi eſt atque decretum proficiſci. Stat ſententia proficiſci. Voyez *Reſoudre.*

Pour moi je ſuis reſolu de ne point ſouffrir cette injure. Mihi quidem conſtat, illam non ferre contumeliam.

Il éteit reſolu d'éprouver la fortune de la guerre. Belli fortunam experiri decreverat.

Reſolu, hardy. Audax. Confidens. Præfidens. Voyez *Hardy.*

Reſolu, ferme en ſes reſolutions. Conſtans. Firmus. Fortis. Conſilij certus. Propoſiti tenax. In Inſtituto perſeverans. In ſententiâ firmus. Qui nullâ re, à propoſito deterreri, adduci, deduci, avocari, revocari poteſt.

Vous faites trop le reſolu. Conſtantiam præfers procaciùs. Conſtantiam oſtentas petulantiùs.

RESOLUMENT, *Hardiment.* Audacter. Fidèter, Confidenter. Fidenti animo. Intrepidè. Haud cunctanter.

Reſolument avec fermeté. Conſtanter. Firmiter. Firmè. Firmo animo, atque conſtanti.

Reſolument, je veux partir aujourd'huy. Hodiè proficiſci certum eſt.

RESOLUTIF, *qui reſoud facilement les difficultez.* Qui obſcuriſſimas, quaſque quæſtiones, facile dilucidéque evolvit, explicat, enucleat, extricat, expedit. Vir, enucleandi facultate eximius; extricandis ambagibus acutus & ſolers. Nodis quibuſque difficillimis expediendis eximius. Qui difficiles ad expedendum locos, acutè & ſubtiliter enodat. Voyez *Reſoudre.*

Medicament reſolutif. Medicamentum diſcutiens, diſcuſſorium, diſcuſſoriam vim habens, cui diſcutiendi vis ineſt.

RESOLUTION, *éclairciſſement de quelque doute.* Impliciti nodi enucleata explicatio, dilucida expoſitio.

Ne donner point de reſolution ſur les choſes curieuſes. De dubiis non definire, nihil decernere, nihil conſtituere.

Les Dialecticiens trouvent beaucoup de choſes dont ils ne ſçavent pas eux-mêmes la reſolution. Dialectici multa inveniunt, quæ non poſſunt ipſi diſſolvere.

¶ *Reſolution de nerfs.* Nervorum ſolutio, reſolutio, laxatio.

¶ *Reſolution, determination.* Hoc Decretum, ti.

J'y iray, la reſolution en eſt priſe. Ibo, fixum eſt, ſtatutum eſt, conſtitutum eſt, decretum eſt, deliberatum eſt.

¶ *Reſolution, deſſein.* Hoc Conſilium, ij.

Perſiſter dans la reſolution qu'on a priſe. In propoſito, ſuſceptóque conſilio permanere, conſtare, conſiſtere, perſiſtere, perſeverare. Voyez *Conſtant.*

Je ne changerai jamais de reſolution, je demeureray ferme dans mes reſolutions. Nunquam mutabo mentem, commutabo conſilium. De ſuſceptâ, propoſitáque ſententiâ non depellar, non dimovebor, non deducar; me nemo poterit depellere, deducere, dimovere. A propoſito nunquam declinabo, numquam deflectam. Sententiam, *vel*, Judicium nunquam deſeram. Semper in propoſito, ſuſceptóque conſilio permanebo. Certâ in ſententiâ conſtabo, conſiſtam. Fixum eſt conſilium meum. Nullâ re deterrebor à propoſito. Nunquam avertar à propoſito. Voyez *Conſtant.*

Je pris reſolution de ſortir. Exeundi, *vel*, ut exirem, conſilium cepi. Exire conſtitui, decrevi, ſtatui, deliberavi, animum induxi.

Il m'a fait prendre la reſolution de fuïr. Me in hanc mentem deduxit, impulit, adduxit, *vel*, Hanc mihi mentem injecit, *vel*, Ejus impulſu, *vel*, illo auctore, conſilium hoc cepi, ſuſcepi, inij, ut fugerem.

Comme les Gaulois ſont prompts à prendre une reſolution. Ut ſunt Gallorum ſubita & repentina conſilia. *Cæſar.*

Je ſuis dans la reſolution de ne diminuer point nos troupes. Stat ſententia non minuere copias. Voyez *Reſolu.*

Ayant pris reſolution de pourſuivre ſon chemin. Poſtquam illi ſententia ſtetit pergere, ire. *Livi.*

Je ſuis dans la même reſolution. In eadem ſum voluntate. Idem mihi eſt in animo facere.

Ma reſolution eſt de vous aller voir. Mihi conſilium eſt. Mihi animus eſt. In animo habeo, te adire.

Changer de reſolution, quitter la reſolution qu'on a priſe, s'en departir. De *vel*, A ſuſceptâ mente deſiſtere, diſcedere, decedere. Mutare conſilium. Suſceptum conſilium abjicere, deponere. Mentem ſuam, voluntatemque mutare. Permutare ſententiam, & conſilium alicujus rei faciendæ abjicere.

Qui a changé de reſolution. Averſus à propoſito.

Faire changer de reſolution à quelqu'un. Alicujus voluntatem alió flectere, detorquere.

¶ *Reſolution Hardieſſe.* Hæc Audacia, Fidentia, æ. Animi conſilio, onis.

Reſolution, courage. Hic Animus, i. Voyez *Courage.*

Avec reſolution, courageuſement. Magno animo. Fortiter. Voyez *Courageuſement.*

RESONNANT. Reſonans, tis. Canorus, Sonorus, a, um, *Une voix reſonnante.* Vox canora.

RESONNEMENT. Sonorum repercuſſus, reſponſus us. Editi ſoni, canoro ex corpore repercuſſus.

RESONNER, *rendre du ſon.* Sonare. Reſonare. Sonum edere.

Reſonner fort. Perſonare.

Reſonner tout à l'entour. Circumſonare.

La voute de l'Egliſe, reſonne fort. Ædis Sacræ teſtudo valdè reſonat, perſonat.

La vallée reſonne du chant des Bergers. Opilionum cantu circumſonat univerſa vallis.

RESOUDRE, *diſſiper une humeur.* Coactum & concretum humorem diſcutere, digerere, diſſolvere, diſſipare.

Une humeur qui ſe reſout. Tumor foràs exhalans, per poros detumeſcens. Tumor, qui diſcutitur, digeritur, ſolvitur, diffiatur, diſſipatur, evaneſcit.

Cette groſſe enflure ſe reſoudra en pus. Ingens ille panus in pus ſolvetur, digeſtus ſupputabit, in ſaniem reſolvetur, diffluet.

¶ *Reſoudre expliquer une difficulté.* Quæſtionem difficilem explicare, enucleare, evolvere, expedire, extricare, enodare, explanare, ſolvere.

C'eſt un homme qui reſolut ſur le champ quelque difficulté qu'on lui propoſe. Is eſt, qui in re quavis è veſtigio, abſoluteque decernat. Is homo eſt, qui quidlibet, mox, unóque verbo decidit. Suæ ſententiæ in omnibus ita certus eſt, ut rem quamvis, uno, eóque decretorio verbo conficiat. Voyez *Reſolutif.*

¶ *Reſoudre, determiner quelque choſe.* Aliquid ſtatuere, conſtituere, decernere.

J'ay reſolu de ne point ſortir d'ici. Hinc non exire conſtitui, ſtatui, deliberavi, decrevi, ſtatutum habeo in animo ac deliberatum, apud animum meum ſtatui, animum induxi, deliberatum mihi eſt, ſtatutum mihi eſt ac fixum, habeo ſtatutum cum animo ac deliberatum. Voyez *Reſolu.*

J'ay reſolu de le chaſſer. Stat ſententia, illum pellere. *Cic.*

Se reſoudre à toute évenement. Ad omnia ſe confirmare.

Il ſe reſout d'endurer toutes choſes avant que de ſe rendre. Ei certum, ratum, fixumque eſt, quidvis experiri malorum potiùs quàm ut ſe dedat.

Je ſuis reſolu de ſouffrir toutes choſes avec patience. Imperavi egomet mihi, omnia ferre patienter. *Ter.*

A quoi me réſoudray-je? Quel party prendrai-je? Quò me vertam? Quod iter incipiam ingredi, Quam vitam, *vel*, quàm vivendi viam ingrediar, inſiſtam.

Je ne ſçay à quoi me reſoudre. Dubiâ cogitatione diſtrahor. Nondum diſpicio, utram in partem me dem. In ancipiti cura verſor. Nihildum exploratum cer-

tùmque habeo. In neutram partem inclinat animus. Conſilium capere nequeo. Explicare nihil queo. Inops conſilij ſum. Expedire me ex hâc deliberatione nequeo. Animus labat in conſilio. Animus nutat, *vel*, non conſiſtit, *vel*, nihil habet explorati. Difficilis mihi deliberatio eſt. Explicata, *vel*, Explorata capiendi conſilij ratio mihi non eſt. Lubricus eſt mihi ad deliberandum locus. Diſtrahunt me diverſa conſilia. Voyez *Peine*, *Incertitude*.

Il ne ſe peut reſoudre à répondre. Non poteſt inducere in animum reſpondere. Animum inducere non poteſt, reſponſum dare. Adduci non poteſt ad reſpondendum.

Eſſayez de le reſoudre, ou de le faire reſoudre à ſe rendre. Conamini, ei perſuadere, ut ſe dedat. Voyez *Perſuader*, *induire*.

RESOURCE. Voyez *Reſſource*.

RESPANDRE. Voyez *Répandre*.

RESPECT, *égard*. Hæc Ratio, onis. Hic Reſpectus, ûs,

Un homme ſans reſpect, qui n'a égard qu'à ſes intereſts. Qui nullius rei, quàm ſui commodi, rationem ducat, reſpectum habeat.

Je ne ſuis rien au reſpect de vous. Præ te equidem, nihil me eſſe ſentio.

Au reſpect du Ciel, la Terre n'eſt qu'un point. Habitâ ratione Cœli, Terra eſt inſtar puncti. Si collationem incas, *vel*, Si comparationem inſtituas cœli ac terræ, hæc minuti puncti ſpeciem obtinebit. Terra cœlo collata punctum eſt exiguum.

¶ *Reſpect, honneur*. Hic Honor, ris. Hæc Reverentia, æ. Hæc Veneratio, onis. Hæc obſervantia, æ.

Le reſpect eſt dû aux Anciens. Honos habendus eſt ſenioribus. Debetur reverentia, ætate grandioribus, & adverſùs eos adhibenda eſt.

Celui-là qui vient bannir le reſpect de l'amitié, lui veut ravir ſon plus grand ornement. Maximum ornamentum amicitiæ tollit, qui ex eâ tollit verecundiam.

Rendre ſes reſpects à quelqu'un, avoir du reſpect pour lui, lui porter du reſpect. Voyez *Reſpecter*.

Il eſt revenu à ſoy, gagné par les grands reſpects que je lui ay rendus. Ad ſe reſiit, meis honorificentiſſimis erga ſe officiis victus.

Digne de reſpect. Venerandus, Reverendus, Honorandus, Colendus, a, um. Veneratione dignus. Venerabilis, le, is.

Vous parlez toûjours le premier, ſans avoir reſpect aux plus honorables. Sumis tibi dicendæ ſententiæ primas partes, nullâ honoratiorum reverentiâ, aut veneratione.

Je n'ay jamais manqué de reſpect envers vous. Mea tibi obſervantia nunquam defuit.

Sauf le reſpect de la compagnie. Pace dixerim audientium. Salvâ audientium reverentiâ. Cum bonâ adſtantium veniâ. Voyez *Correction*.

Sauf voſtre reſpect, Meſſieurs, il a menty. Quod mihi fas ſit loqui, inviolatâ hujus cotonæ reverentiâ, *vel*, Dicam bonâ audientium veniâ, *vel*, Fas ſit dicere, veſtrâ, qui adeſtis, veniâ impudenter mentitus eſt. Voyez *Honneur*.

Lorſque nous voulons dire quelque choſe qui n'eſt pas agreable, nous avons coûtume de demander pardon à la compagnie, en diſant, Sauf vôtre reſpect, ou de faire quelqu'autre ſemblable compliment. Cùm dicturi ſumus in gratum quidpiam, quod aures videatur offendere, in more poſitum eſt, Honorem præfari. Honorem dicere. Honorem auribus præmittere, *vel*, pronunciare, Bonam veniam adſtantium petis precati; aut ejus generis alias adhibere formulas, autium conciliatrices.

¶ *Porte-reſpect, une ſorte de mouſquet, ou de carrabine.* Brevior ſclopus, i. Brevior, at majori haud minor ſclopus.

RESPECTER, *honorer quelqu'un, lui porter reſpect*. Aliquem colere, obſervare, venerari reverenter, honorare, honore proſequi, in honore habere, Erga, *vel*. Adversùs aliquem, reverentiam adhibere. Alicui honorem habere, *vel*, adhibere, venerationem exhibere.

Reſpecter les choſes ſaintes, avoir du reſpect pour elles. Res ſacras reverèri & colere. Rebus ſacris, cultum & honorem tribuere.

Reſpecter, avoir égard. Alicujus rei rationem habere, *vel*, ducere, reſpectum habere.

RESPECTIVEMENT, *mutuellement*. Invicem. Mutuò. Vicissim. In mutuam vicem.

RESPECTUEUSEMENT. Reverenter. Cum veneratione. Venerabundè.

RESPECTUEUX. Reverens, rentis. Aliorum, *vel*, Adversùs alios reverens.

Tres-reſpectueux, tant envers ſes Superieurs, qu'envers ſes égaux. Æqualium æquè ac majorum reverentiſſimus. Perinde adversùs æquales, atque majores officioſus, adhibendâ reverentiâ.

Il n'eſt rien de plus reſpectueux que cét homme. Nihil eſt hoc homine reverentius.

Il n'eſt pas reſpectueux d'apeller les gens de conſideration par leur nom. Minus eſt honorificum viros clatos proprio nomine compellare, *vel*, eſt contra honorem, contra obſervantiam viis primatiris debitam, eos ſuo nomine vocitare.

RESPIRATION. Hæc Reſpiratio, onis. Hic Halitus, ûs. Hic Spiritus, ûs.

Ce grand vent empêche la reſpiration. Ingentis hujus venti vis, animam intercludit, prohibet, ſupprimit, opprimit.

Il n'a pas la reſpiration libre. Ei halitus intercluditur, prohibetur; ſupprimitur.

RESPIRER, Spirare. Reſpirare. Halitum ducere. Spiritum, *vel*. Animam ducere. Spiritum haurire & reddere. Ducere aëtem ſpiritu.

Il a peine de reſpirer. Ægrè ſpiritum trahit; Ægrè halitum ducit, Anhelantem ſpiritum ducit; Halitu prohibetur; Animâ intercluditur.

Difficulté de reſpirer. Animæ interclusio, & angustiæ Spiritûs. Spirandi difficultas. *Celſ.*

Il avoit peine à reſpirer. Intercluſus ſpiritus arctè meabat. *Curt.*

L'air que nous reſpirons. Aër, quem ſpiritu ducimus. Anima quam ſpiritu ducimus. *Cic.*

Quoi de plus commun aux vivans, que l'air qu'ils reſpirent? Quid tam commune, quàm ſpiritus vivis? *Cic.*

Mes occupations ne me laiſſent pas reſpirer, ne me donnent point de relâche. Adeò urgent occupationes, ut me non ſinant reſpirare, interquieſcere, tantillùm quieſcere, tantiſper intereſpirare; Ut mihi nihil laxamenti tribuant, nihil relaxationis impertiant; Ut non liceat mihi relaxare vires ab labore, recreare animum ab contentione; Ut ne momentum quidem interquieſcere me patiantur.

Il ne reſpire que le lucre, que le gain. Unum modò quæſtum & pecuniæ compendium ſpirat, lucrum duntaxat & pecuniam cogitat & appetit, *vel*, cupidéque expetit. In quæſtum ac nummos, cogitatione ac ſtudio totus eſt defixus. Hâc in re, cura atque mens ejus tota verſatur, ut quæſtum faciat. Ei nihil aliud eſt in animo, quàm ut rem augeat ſuam. Hoc unum, ejus ſpectat induſtria, ut rem amplificet. Verſatur in hoc ſtudio totus, ut nummos accumulet. In id unum incumbit, ut pecuniam congreget.

Il ne reſpire que la cruauté. Ex intimo pectore, crudelitatem anhelat.

RESPY. Voyez *Répy*.

RESPLENDIR. Splendere. Reſplendere. Fulgere. Coruſcare. Splendorem edere, mittere, vibrare. Splendore micare, fulgere, vibrare.

RESPLENDISSANT. Fulgens, Effulgens, Splendens, Reſplendens, tis. Fulgidus, Splendidus, a, um.

Devenir reſplendiſſant. Splendeſcere, Reſplendeſcere, Effulgeſcere.

RESPONDANT. Voyez *Répondant.*

RESPONDRE. Voyez *Répondre.*

RESPONSE. Voyez *Réponſe.*

* RESSARCELÉ, *terme de Blazon.* Latetibus tertiatus, a, um.

* RESSAUT, *quand la corniche ou quelqu'autre membre d'architecture, ne va pas uniment, mais fait une nouvelle ſaillie.* A projectura coronidis, vel toreumatis excurrens nova projectio.

RESSEMBLANCE Hæc Similitudo, inis Hæc ſpecies, ei. Voyez *Rapport.*

RESSEMBLER *à quelqu'un.* Alicui, *vel,* Alicujus eſſe ſimilem, conſimilem, aſſimilem haud abſimilem. Proximè accedere ad ſimilitudinem alicujus. Alicui proximè accedere. Ad aliquid habere ſimilitudinem. Ad aliquid accedere ſimilitudine.

Ils ſe reſſemblent fort. Maximam habent inter ſe ſimilitudinem. Magna eſt inter illos ſimilitudo.

Le fils reſſemble à ſon pere. Filius parentem, ore, moribúſque exhibet, refert, reddit, repræſentat, exprimit. Reſpondet parenti filius. *Cic.* Gutta guttæ non ſimilior eſt, aut lac lacti, *vel,* non tam ovum ovo ſimile eſt. (*Plaut.*) quàm ipſe filius parenti, (ſed hæc ultima locutio Comicis duntaxat uſui eſt.)

Vous ne reſſemblez pas à vôtre pere. V. *Diſſemblable.*

Vous imitez ſa vie, vous lui reſſemblez aſſez bien. Ab ejus moribus non longè aberitis.

Vous leur reſſemblez en quelque choſe. Eſt quædam vobis cum illis ſimilitudo.

Ils penſent reſſembler parfaitement à cet homme Germanos ſe putant eſſe hujus hominis. *Cic.*

Ce portrait ne vous reſſemble pas mal. Hæc à te non multùm abludit imago. *Hor.*

Il reſſemble fort à cela. Ad id quàm proximè accedit

Cette pierre precieuſe reſſemble au Diamant. Gemma hæc deſcendit ad Adamantem *Plin.*

Cela reſſemble à un javelot. Illud, ſpeciem teli gerit. *Colum.*

Deux ſtatuës qui ſe reſſemblent parfaitement. Duo ſigna, eâdem ſpecie ac formâ.

Ces beſtes rangées parmy les eſcadrons, reſſembloient de loin à des tours. Belluæ diſpoſitæ inter armatos, ſpeciem turrium procul fecerant. *Curt.*

Qui reſſemble un peu à du miel. Melli ſubſimilis, le, is. *Celſ.*

RESSENTIMENT, *déplaiſir.* Animi ſenſus. Dolor, is

Avoir du reſſentiment de quelque choſe. Aliquâ re moveri, commoveri, affici, tangi.

Je n'ay point de reſſentiment du mal qu'il m'a fait, Acceptis ab illo injuriis non moveor, commoveor, afficior, tangor. Injuriæ, quibus affectus ſum, non me tangunt, non me commovent. Ex ejus injuriis, dolorem non accipio.

Il témoigne beaucoup de reſſentiment du moindre petit déplaiſir qu'il reçoit. Ei, nihil poteſt offenſionis accidere, ſine acerbiſſimo animi ſenſu & dolore.

Je quitterai mon reſſentiment. Doloris mei ſenſum, amovebo.

Vous m'avez obligé, je vous en témoignerai mon reſſentiment, ma gratitude. Me tibi devinxiſti magno beneficio. Ejus me gratum memorémque præſtabo. Grati animi mei argumenta præbebo, ubi ſe dederit occaſio. Quantum me tibi debere profitear, declarabo, cùm tempus feret. V. *Gratitude.*

RESSENTIR Sentire. Senſu affici, tangi. Senſum experiri.

Vous reſſentirez plus vôtre mal, aprés avoir receu le coup, qu'en le recevant. Poſt acceptam plagam, quàm ex accipiendâ, doloris majore ſenſu afficieris, actiorem dolorem ſenties, acerbiorum doloris ſenſum experiere.

Je reſſens vôtre affliction. Tuam doleo vicem. Senſum percipio ex mœrore tuo. Tuum dolorem ſenſu percipio. Ex tuo luctu ſenſum experior, dolorem ſentio, doloris ſenſu afficior, tangor, vexor, angor, laboro. De calamitate tua doleo. Commoveor tuo dolore. Tuum caſum, luctumque doleo. V. *affliger.*

Je vous demande que vous reſſentiez les injures que l'on me fait, de la même façon que vous croyez, que j'ai coûtume de reſſentir & de vanger celles que vous recevez. A te peto, ut meas injurias perinde doleas, ut me exiſtimas & dolere, & ulciſci tuas ſolere. *Cic.*

Bien que chacun fût aſſez affligé de ſes propres maux, neanmoins il n'y avoit point de citoien qui ne reſſentit les miſeres de cette ville tres-fidele, comme les ſiennes. Quamquam proprios dolores rerum ſuarum, omnes habebant; tamen hujus civitatis fideliſſimæ miſeriis, nemo erat civis, qui ſe alienas arbitraretur. *Cic.*

On ne me fait point de déplaiſir que je ne le reſſente vivement. Mihi nihil poteſt offenſionis accidere, ſine acerbiſſimo animi ſenſu ac dolore. *Cic.*

Il ſe reſſent fort de quelques paroles fâcheuſes que vous lui avez dites. Tuo, neſcio quo, dicto acerbius afficitur, offenditur, pungitur, læditur, animi offenſionem concipit.

J'ay vû, & j'en ay reſſenti une douleur extréme, j'ai vû arracher Q. Metellus du ſein, & d'entre les bras de ſa patrie. Vidi, vidi, & illum hauſi dolorem vel acerbiſſimum in vitâ, cùm Q. Metellus abſtraheretur è ſinu, gremióque patriæ. *Cic.*

Je vous ferai reſſentir une extrême douleur. Tibi dolorem quàm acerbiſſimum inuram.

Il témoigne que la douleur qu'il avoit reſſentie, avoit eſté bien violente. Fuiſſe acrem motum doloris, oſtendit. *Cic.*

Ie me reſſens encore de cet affront. Infixum illius animo hæret probrum.

Je me ſuis reſſenti du mal des autres. Aliorum calamitas ad me permanavit. Alienæ calamitatis in partem veni. Alieno malo reſperſus ſum.

Cette action reſſent ſon pedant. Ruſticum illud, inſulſumque factum, metum ſpirat Rhemnium, ipſum redolet Palæmonem.

Cette maniere de dire, ne reſſent point ſon Provincial. In hâc dictione, nihil ſonat aut olet peregrinum. *Cic.* Hæc loquendi formula, peregrinitatem non ſapit, non redolet.

Epicure n'a rien qui reſſente l'academie. Nihil olet Epicurus ex Academiâ. *Cic.*

Diſcours qui reſſentent l'Antiquité. Orationes antiquitatem redolentes. *Cic.*

Voici une lettre qui reſſent la precipitation & la pouſſiere du voyage. Habes epiſtolam plenam feſtinationis & pulveris *Cic.*

Ces ſourcils reſſentent la malice. Olent illa ſupercilia malitiam. *Cic.*

RESSERREMENT *d'une choſe qu'on enferme.* Hæc Incluſio. Concluſio. Compreſſio, onis.

Reſſerrement, retreſſiſſement Hæc Contractio, onis.

RESSERRER, *enfermer.* Aliquid aliquo loco includere, concludere,

Reſſerrer une choſe qui eſt trop étenduë Rem contrahere, coarctare, in anguſtum adducere, cogere in arctum. Voyez *Etroit.*

Lors qu'on veut reſſerrer ces choſes en peu de paroles, elles donnent bien plus de priſe à la cenſure. Hæc cùm breviùs, anguſtiúſque concluduntur, tum apertiora ſunt ad reprehendendam. *Cic.*

Les Sorbes reſſerrent le ventre. Sorbæ alvum aſtringunt reſtringunt, comprimunt. Sorbis inest vis alvi adſtringendæ.

ſi ſalutis aleamus aleam, *vel*, ſi ſalutem in hoc diſcrimine negligamus.

Il jouë, il couche de ſon reſte. Experitur ultima. Ad extrema deſcendit. Aleam jacit omnem. In omnem diſcrimen ſe immittit.

Il charge à l'Ennemy à toutes reſtes. (*Mezeray*) Totis viribus in hoſtem, toto impetu irruit in hoſtem.

Il y va de nôtre reſte. Agitur res noſtra omnis reliqua. Aguntur res noſtræ reliquæ. Omnis res noſtra periclitatur reliqua.

Au reſte. Quant au reſte. Cæterum. Cætera. De cætero. Quoad cætera. Quoad reliqua. De reliquo. In reliquum Quod ad reliquum. Quod pertinet ad reliqua. Quantùm ſpectat ad cætera.

Que je ſuis heureux pour le reſte! Quàm fortunatus cæteris ſum rebus! *Ter.*

Pourſuivez, paſſez au reſte. Perge ad cætera.

La même ambition, que ce perſonnage, illuſtre certes en tout le reſte, avoit fait paroître en demandant la couronne, l'accompagna encore apres l'avoir obtenuë. Virtum, cætera egregium, ſecuta, quam in petendo habuerat, etiam regnantem ambitio eſt. *Liv.*

RESTER, *Eſtre de reſte.* Reſtare. Superare. Superesſe. Reliquum eſſe. Reſiduum eſſe.

S'il reſte encore quelque eſperance. Si qua ſpes reliqua eſt.

Il eſtoit reſté ſeul avec le Roy. Unus ille ſubſtiterat cum Rege. *Liv.*

Il ne reſte plus aucun ſentiment dans le corps aprés la mort. In corpore, animo elapſo, nullus remanet ſenſus. *Cicer.*

Il ne vous reſte donc rien plus, ſinon de travailler à bien établir la republique. Hæc igitur tibi reliqua pars eſt, hic reſtat actus, in hoc elaborandum eſt, ut rempublicam conſtituas. *Cic.*

Il me reſtoit peu de jours pour achever l'année de ma charge. Paucos dies habebam reliquos annui muneris.

Il ne me reſte plus que vous. Præter te, neminem habeo reliquum, qui, &c.

Il ne me reſte plus qu'à vous prier. Reliquum eſt, ut te orem.

Il ne reſtoit que ce point pour vous rendre miſerable. Unum hoc reſtabat caput, *vel*, Unum reſtabat id, ut evaderes miſer. Reliquum tibi decrat hoc infortunium, quod te peſſum daret.

Le Capitaine reſta, les autres ſortirent. Dux ibi remanſit, cæteri exiere.

RESTIF. Voyez *Rétif.*

RESTIPULATION. Hæc Reſtipulatio, onis.

RESTIPULER. Reſtipulari. Stipulari viciſſim quidpiam ab eo, qui ſtipulatus ſit. Poſtulare ſibi mutuò quidpiam repromitti ab eo, cui ſit promiſſum aliquid.

RESTITUER, *Rétablir.* Aliquid reſtituere in integrum.

Reſtituer, faire reſtitution. Alienam rem reddere, reſtituere, reponere.

RESTITUTEUR, *Rétabliſſeur.* Hic Reſtitutor, Inſtaurator, oris.

RESTITUTION. Hæc Reſtitutio, onis.

RESTRAINDRE. Voyez *Rétraindre.*

RESTRESSIR. Voyez *Rétreſſir.*

RESTRICTIF, *Reſtringent.* Ad tringens, tis. Stypticus, a, um.

Reſtrictif, limitant. Moderans, Temperans, Modum ponens.

Clauſule, reſtrictive. Clauſula, antè dictis modum ponens, modum ſtatuens, moderationem adhibens.

RESTRICTION, *limitation.* Hæc Adſtrictio, onis. Reſtringens conditio, Reſtrictior legis conditio.

Avec reſtriction. Reſtrictè.

RESUEIL, *Reſveiller.* V. *Réveil. Réveiller.*

Reſueil, ou Reſeul. Voyez *Reſeul.*

RESVER. Voyez, *Réver. Réveur*

RESULTAT. Hoc Conſectarium, ij. Conſectarium caput. Conſectaria ſumma.

Le reſultat d'une conference, ou d'une diſpute. Deliberationis, aut diſputationis conſectarium, conſectarium caput, conſectaria ſumma.

RESULTER. Colligi. Inferri, Concludi. Confici.

De toutes ces raiſons il ne reſulte autre choſe, que, &c. Ex his rationibus eo res redigitur; *vel*, id unum modò colligitur, efficitur, cogitur; *vel*, cum in locum ac ſtatum rediit res, ut, &c.

RESUMER, *reprendre, & repeter ce qu'un autre a dit.* Excipere ſermonem ex ore alterius, totidemque verbis referre.

RESURRECTION. *retour à la vie.* Reditus ad vivos. Reditio ad vitam. A morte ad vitam, *vel*, E mortuis ad vivos, reditus, ûs.

Reſurrection, reſuſcitation. Excitatio à mortuis. Revocatio à mortuis ad vivos. Suſcitatio ad vitam.

Le myſtere de la Reſurrection de N. Seigneur. Myſterium Chriſti Domini redivivi, *vel*, ad vitam redeuntis. *vel*, e ſepulcro exeuntis, *vel*, ſe ipſum è mortuis excitantis, *vel*, ſuâ virtute è mortuis exſurgentis, *vel*, ſuo è tumulo prodeuntis.

RESUSCITER, *retourner en vie.* In vitam, *vel*, In lucem redire. Ad vitam, è mortuis excitari, ſuſcitari, exſuſcitari, exſurgere, reſurgere. Revivíſcere.

Reſuſciter un mort. Mortuum, vitæ reddere, reſtituere. ad vitam excitare, ſuſcitare, exſuſcitare, revocare, reducere. Aliquem, a morte ad vitam revocare, in lucem reducere.

Reſuſciter, (*Mezeray,*) *renouveller une vieille querelle.* Veteres ſimultates exſuſcitare, excitare, ſuſcitare, renovare, refricare, redintegrare.

RETABLE *d'Autel.* Ara ſacræ ornatus toreuticus ſeu ex ligno, ſeu ex lapide.

RETABLIR, *remettre en ſon premier état.* Rem quampiam inſtaurare, reſtaurare, conſtituere, reſtituere; priorem in ſtatum revocare, revocare; priſtinum in ſtatum reſtituere; antiquum in ſtatum reducere, in integrum reſtituere.

Rétablir une ville ruinée. Diruta, excisámque urbem inſtaurare, reſtituere, excitare,

Rétablir un combat. Prælium integrare, redintegrare, renovare, inſtaurare.

Je l'ay rétabli, remis en ſes biens, en ſes charges, en ſon premier état. In priſtinam dignitatem, in antiquum ſtatum, in locum antiquum gloriæ & honoris, in poſſeſſionem, in integrum; in locum undè decidit, illum reſtitui.

RETABLISSEMENT. Hæc Reſtitutio, Inſtauratio, Reſtitutio in integrum. Inſtauratio in priorem ſtatum.

RETAILLER. Aliquid præcidere, recidere, recidere.

RETAILLEMENT. *Retaillure,* Hæc Recisio, Reſectio, onis.

RETAILLES, *rogneures.* Hæc Præſegmina, um.

RETANCHEMENT. Hæc Suppreſſio, Repreſſio, Sedatio, onis.

RETANCHER *le flux de ſang.* Manantem cruorem ſiſtere. ſubſiſtere, ſupprimere. Sanguinis fluxum ſedare, coërcere, coërcere, inhibere, premere.

RETARDEMENT *d'une choſe* Rei Retardatio. Dilatio. Prolatio.

Aporter du retardement à quelque affaire. Alicui rei moram interponere; moram & tarditatem afferre. Moræ eſſe alicui rei.

Chercher des retardemens. Moras neſtere.

Noüer l'un à l'autre pluſieurs ſujets de retardement. (*Mezeray.*) Nectere alias ex aliis moras.

Pour ne pas aporter moy-même du retardement à mes noces. Ne moræ meis nuptiis egomet ſim *Ter.*

Il n'y aura point de retardement en la pourſuite de cette affaire. Nihil habebit moræ hoc negotium.

Je ne l'ay pû, à cauſe du retardement des Meſſagers. Nó potui,

potui, propter commemorationem tabellariorum

RETARDER, *s'arrêter.* Morari. Remorari. Hærere.

Retarder, empêcher. Moram interponere. In morâ eſſe.

Retarder de jour à autre. Procraſtinare. Aliquid differre ac procraſtinare.

Il retarde trop, il tarde trop de venir. Diutiùs moratur, tardat, commoratur. Diutiùs adventum remoratur, differt, (*& s'il retarde plus d'un jour.*) procraſtinat. In longiore eſt morâ veniendi, quàm res ferat.

J'ai crû qu'il le falloit pourſuivre ſans retarder un ſeul moment. Nullam moram interponendam putavi, ejus inſequendi.

Je ne retarderai pas un moment. Momenti moram non interponam. Omninò nullam faciam moram. Sine morâ veniam.

Retarder quelqu'un, l'arrêter. Aliquem morari, remorari, tardare, retardare, diſtinere, detinere. Alicui moram afferre, objicere, injicere, creare, inferre, obducere, moræ cauſam creare, tarditatis cauſam præbere, dare, moram & impedimentum injicere. Eſſe alicui in morâ.

Par vôtre long diſcours, vous m'avez retardé, & mis à la nuit. Longiore tuo ſermone, meum iter moratus es, demoratus es, méque conjeciſti in noctis tenebris.

Si la navigation ne retarde point mon voïage. Si me navigatio non morabitur.

RETEINDRE *un drap.* Pannum denuò inficere, iterùm tingere, alterâ tinctură imbuere, novo infectu imbuere.

Reteindre, bailler une double teinture de ſuite. Pannum infectum geminare, geminatâ tinctură inficere, geminato infectu tingere, duplici tinctură imbuere. Panni tinctûram iterare, geminare.

Une étoffe reteinte en pourpre. Textum dibaphum. Purpura dibapha. Veſtis dibapha.

RETEL, *ville de Picardie.* Hoc Retelium, ij.

Le Retelois. Hæc Retelia, æ.

RETENDRE, *tendre derechef.* Iterùm tendere.

RETENIR, *arrêter quelqu'un.* Aliquem arripere, detinere, diſtinere, retinere, morari. V. *Retarder.*

Pluſieurs choſes le retiennent à Rome. Multa illum Romæ morantur, remorantur, diſtinent, tenent, detinent.

Retenir une perſonne qui s'échape. Aliquem ferociùs erumpentem inhibere, coërcere, retinere, ſuſtinere, continere.

Retenir les larmes. Lacrymas tenere, continere, reprimere. Lacrymas temperare.

Retenir les chevaux, les empêcher de courir. Equos ſuſtinere. Inhibere frænos.

A peine peuvent-ils ſe retenir, s'empêcher, &c. Temperatum ægrè eſt; *vel,* Vix temperavere animis, quin, &c. *Liv.*

Retenir ſa colere. Tenere iram.

Retenir ſon ſouffle, ſon haleine. Continere animam. Retinere ſpiritum.

Retenir ſes paſſions, les dompter. Cupiditates ſuas frænare, continere, cohibere, coërcere, comprimere, reprimere, edomare. Tenere in ſuâ poteſtate motus animi. Sedare appetitus.

* *Retenir, ſe dit des cavales, quand elles conçoivent.* Concipere.

Se retenir, ſe commander, être retenu en quelque choſe, moderer ſes deſirs. Sibi in aliquâ re moderari, temperare. Se tenere. Se in officio continere, retinere. Temperare ab aliquâ re.

J'ai reconnu auſſi-tôt d'où leur venoit ce ſoupçon, mais je me ſuis retenu neanmoins, de peur d'aller dire quelque choſe de mon frere à cette cauſeuſe, & que cela vint à ſe découvrir. Senſi illicò id illas ſuſpicari; repreſſi me tamen, ne quid de fratre illi garrulæ dicerem, ac fieret palàm. *Ter.*

Je me ſuis retenu de faire cela. Ab illâ re me continui ac repreſſi. *Cic.*

Retenir ce qu'on aprend par cœur. Aliquid memoriâ tenere, retinere. Alicujus rei memoriam cuſtodire, conſervare.

Retenez bien ces choſes, gravez les bien avant dans vôtre eſprit, qu'elles y ſoient fortement empreintes. Hæc in memoriâ veſtrâ penitùs hæreant. Hæc altiùs in animo & tanquam in venis ac medullis infideant.

Retenir le bien d'autrui. Alienam rem detinere, uſurpare, penes ſe habere, nec reddere.

RETENTION. Hæc Retentio, onis.

Retention d'urine. Voyez *Urine.*

RETENTIR. Perſonare. Reſonare.

Les cavernes retentiſſent du ſon des trompettes. Hor. Speluncæ, tubarum clangore perſonant, reſonant, percrepant, Speluncas, tubarum clangor perſonat. *Hor.*

Le ſon retentit davantage dans les lieux creux & renfermez. Ex tortuoſis locis & incluſis, ſoni referuntur ampliores. *Cic.*

Au moindre bruit qui éclate, les forêts & les montagnes voiſines retentiſſent & multiplient le ſon qu'elles reçoivent. Circumjecta nemora, petræque, quantumcumque accepere vocem, multiplicato ſono referunt. *Curt.*

Ce lieu eſt ſi reſonant, que ce qu'on y dit, retentit juſques à Paris. Hic locus ita reſonat, ut uſque Lutetiam, voces referantur.

RETENTISSEMENT. Reſonans canor. Repercuſſus, ûs, ſonus, i. Redditus ex repercuſſu ſonitus, ûs.

RETENTIVE; *force, ou vertu retentive, faculté de retenir.* Retentionis pollens, *vel,* efficiens facultas. Retentione prædita vis.

RETENU, *moderé.* Moderatus. Temperatus. Ab omni cupiditate alienus, longè remotus. Moderatus ac temperatus. Temperans, tis. (Vox hæc ultima in perſonas duntaxat cadit; cæteræ, non perſonis ſolùm, ſed rebus tribuuntur.)

C'eſt un jeune homme retenu, moderé, qui uſe de grande retenuë & moderation. Eſt adoleſcens, ſingularis moderationis. Egregiè moderatus. Sui benè compos. Sibi moderans. Permotionum animi egregiè potens. Qui omnes animi motus habet egregiè domitos. Qui præbet ſe moderatum in omni re. Qui modeſtè ſe gerit in rebus omnibus. Qui adhibet in omnibus factis & dictis ſummam moderationem. Qui animi moderatione & æquitate, in omni re utitur. Qui continenter vivit.

¶ *Retenu, empêché.* Detentus. Impeditus. Diſtentus, a, um.

* *Retenu, écouteux,* (*terme d'Academie.*) Voyez *Ecouteux.*

RETENUE, *moderation.* Hæc Moderatio. Temperatio, onis. Hæc Modeſtia. Temperantia. æ. V. *Retenu.*

Un homme qui n'a point de retenuë. Homo intemperans, immoderatus, immodeſtus.

Avec retenuë. Moderatè. Temperatè. Temperanter, Modeſtè.

Sans retenuë. Immoderatè. Immodeſtè. Intemperanter. Intemperatè.

Sans retenuë, ni pudeur. Impudenter.

Un Preteur ne doit pas ſeulement avoir de la retenuë dans les mains, mais encore dans les yeux. Prætorem decet, non ſolùm manus, ſed etiam oculos abſtinentes habere. *Cic.*

RETHEL, *ville capitale du Retelois.* Hoc Rethelium, ij.

RHETELOIS. *Comté.* Rethelienſis comitatus.

RETICENCE, *figure de Rhetorique.* Hæc Reticentia, æ.

RETIF, *qui recule, quand on le pique.* Refractarius, a, um.

Un cheval retif. Equus refractarius, reſtitans, tergiverſator, tergiverſans.

Faire du retif, rétiver Tergiverſari. Refractarium eſſe, agere. Repugnanter aliquid aggredi.

RETINE *de l'œil.* Oculi retina, æ.

* RETIRADE, *ou coupure; c'eſt un retranchement qui*

ſe forme ordinairement par deux faces qui ſont un angle rentrant, & qui ſe prepare dans le corps d'un ouvrage, dont on veut diſputer le terrain pied à pied, lorſque les premieres defenſes ſont rompues. Vallum, munimentum interius, munitio ad receptum.

* RETIRATION, *(terme d'Imprimeur, c'eſt le dernier côté d'une feüille dont le premier eſt déja imprimé, & qui s'apelle papier blanc, quoi qu'il ait été paſſé une fois ſous la preſſe.* Chartæ typis impreſſæ pars averſa.

RETIREMENT *de nerfs.* Nervorum contractio.

RETIRE', *ſolitaire, qui aime la ſolitude.* Solitarius, a, um. Solitudinis amans. Frequentiam fugiens.

Un lieu retiré, éloigné du bruit. Locus, ab arbitris remotus. Locus libetior, & ab interventoribus vacuus. Hic Seceſſus, ſus.

RETIRER *l'argent qu'on avoit baillé à un Banquier.* Pecuniam recipere e menſatio.

Retirer à ſec un vaiſſeau. Navem ſubducere.

Retirer ſon épingle du jeu, (Proverbe) ſe mettre à couvert, ſe tirer du danger. Rem ſuam periclitantem recipere, ex aleâ revocare, è periculo rettahere, ſubducere. Diſtimini ſeſe ſubducere. Eripere ſe e periculo, in tutumque ſeſe recipere.

Retirer chez ſoi quelqu'un. Quempiam, domum, *vel*, domo, *vel*, in ſuam domum accipere, excipere, recipere.

Retirer celui qui fuit. Alicui perfugium præbere. Fugientem excipere, recipere.

Retirer quelqu'un de ſes debauches. A vitiis. A pravitate animi. A Pravâ mente. A libidine, quempiam revocare, avocare, abſtrahere, retrahere, deducere, abducere, amovere removere, arcere, prohibere. vertere, de animi pravitate deducere.

Retirer en arriere. Retrahere aliquid.

Se retirer, faire retraite. Recipere ſe.

Je ſçai, où je me puis retirer. Receptum habeo. Quò me recipiam, habeo.

Il s'eſt retiré en lieu d'aſſeurance. Evaſit in tutum.

Se retirer en quelque lieu. In aliquem locum concedere, ſecedere, ſe recipere, ſe abdere.

Etant pourſuivi de ſes ennemis, il ſe retira dans une caverne. Cùm inſectarentur illum inimici, in ſpeluncam refugit, perfugit, ſe recepit, ſe conjecit.

Se retirer de quelque lieu, Ex aliquo loco excedere, diſcedere, abire, abſcedere, digredi, exire, ſe recipere, ſe removere.

Retirez-vous, je vous prie, de mon Soleil. Rogo te abſis à ſole; officis enim mihi apricanti.

Retirez-vous d'ici. Hinc, *vel*, Hinc face ſſe, abſcede, te aufer, te amove, te remove, te amolire, (ab Amoliot.)

Allons-nous retirer, il eſt minuit. Cubitum diſcedamus, jam media nox eſt.

Faites le retirer en ſa maiſon. Illum, domum ſuam compelle. Hinc illum ſemove, *vel*, amove. Jube illum ſemoveri ex hoc loco domúmque abduci.

Retirer, ou faire retirer la garniſon d'une place. Præſidium ex aliquo loco removere, *vel*, deducere.

Alexandre ayant fait retirer ſa ſuite. Alexander inhibitâ comitantium turbâ. *Curt.*

Faire retirer la foule. Turbam ſummovere, *vel*, ſubmovere.

Il s'eſt retiré tout d'un coup, de ceans. Se, hinc intùs repentè protipuit, corripuit.

Ayant fait retirer tout le monde, il me dit, &c. Remotis arbitris, *vel*, omnibus qui aderant, ſecedere juſſis, dixit mihi, &c.

S'étant retirez en leurs maiſons. Singulis dilapſis domos. *Liv.*

Il s'eſt retiré à la campagne ſans dire mot. In agrum dilapſus eſt, *Liv.*

Il s'eſt retiré dans ſon cabinet. In conclave ſe commiſit.

Retire-toi d'ici punais. Apage te hinc, cadaveroſæ naris monſtrum.

Il ne s'eſt jamais retiré de mes yeux. Numquam ab oculis conceſſit meis.

Retirez-vous dans la maiſon. Concede hinc domum.

Retirez-vous, Romains, s'il vous plait. Diſcedite, Quirites, ſi vobis videtur, (Sic viator compellabat obviam turbam, cùm viam Tribuno plebis faciebat.)

Retirez-vous, Soldats Romains, & quitez les Armes. Diſcedite, Quirites, atq; arma deponite. (Hâc formulâ, dimittebat exercitum Imperator, confecto bello)

Il s'eſt retiré de mon amitié. Se, ab amicitiâ meâ removit, avertit, abſtraxit, ſemovit. Demigravit à me. Se ſecrevit à me.

Se retirer du vice. Emergere è cœno vitiorum. Revocare ſe ad officium. Se ad bonam frugem recipere.

Se retirer du danger. E periculo ſe eripere, ſe eximere, ſe educere, ſe extrahere, ſed ſubducere.

¶ *Quel gain retirez-vous de ce negoce?* Quodnam ex hac negotiatione cõpendium facis, commodũ capis? Quem inde fructum percipis, colligis, capis, trahis?

¶ *Retirer ſa parole, la degager.* Iuſtis cauſis allatis, liberare ſe obligatione, præſtandæ fidei non ſervandæ cauſas idoneas afferre. Voyez *Parole.*

¶ *ſe retirer, ſe raccourcir.* Seſe contrahere.

Les nerfs ſe retirent. Nervi contrahuntur, ſeſe contrahunt, rigeſcunt & in arctum coeunt.

Le froid fait retirer les nerfs. Frigus nervos contrahit, rigore coarctat, in arctum cogit, breviores facit.

¶ *Cét enfant retire, reſſemble à ſon pere.* Puer ille, parentis ſimilitudinem refert, accedit ad ſimilitudinem patris, vultu parentem refert, repræſentat, exprimit. Voyez *Reſſembler.*

Cette pierre pretieuſe retire à la couleur du vin, & ſent le ſaffran. Gemma hæc, vini colorem reddit & odorem croci. *Plin.*

RETISSU. Denuò contextus Iterum textus, a, um.

RETISTRE *ſa toile.* Retextam telam, denuò contexere, iteratò texere.

RETOMBER. Recidere. Relabi.

Ces injures retomberont ſur vous. In te recident hæ contumeliæ. *Plaut.*

Il eſt retombé malade. De integro recidit in morbum.

Toute cette afaire retombe ſur toi. Ad te ſolum ſumma rerum redit. *Ter.*

* RETOMBE'E, *ſignifie pente, comme celle d'une voute, des feüillages d'architecture.* Declivitas. Inclinatio.

RETONDRE *ſes brebis.* Oves retundere, denuò tondere, iterùm attondere.

* *Retondre; c'eſt quand un Tailleur de pierre repaſſe les moulures, & en les poliſſant avec un outil qui les racle.* Lapidem expolire, detadere.

RETORDRE *du filet.* Pluribus liciis filum nere. Pluribus filis licium intorquere, intexere.

RETORICIEN, RETORIQUE. Voyez *Rhetericiẽ.*

RETORT, *du fil retort.* Binis, ternisve liciis netum filum. Duplici, triplicſve licio textum ſtamen, intertextum filum.

* RETORTE, *vaſe terre verniſſée, de la figure d'une cornemeuſe, ſervãt aux diſtillations.* Cornuta orca, æ.

RETORQUER *les raiſons de ſon adverſaire, contre lui même.* Adverſanti probationes, in ipſum retorquere, referre, rejicere. Adverſarium, ſuis ipſum telis conficere.

RETOUCHER, *toucher derechef.* Retractare quidpiã.

Retoucher un Poëme, ou autre choſe ſemblable. Poëma, aliudve hujus generis, recognoſcere, expolire, accuratiùs elimare, elaborare diligentiùs.

RETOUR. Hic Reditus, ûs. Hæc Reditio, onis.

Qui eſt de retour. Redux, cis.

Il eſt de retour d'outre mer. Redux eſt ex tranſmarinâ regione.

Faire beaucoup de tours & de retours. Ultrò, citróque commeare.

Uſer

User de retour, rendre la pareille. Par pari referre. Mutuam gratiam referre, reponere. Paria paribus referre. Voyez *Pareille.*

* *Retour, remboursement de ce qu'on avoit payé ou livré de trop.* Redhibitio pecuniæ ſupra ſummam expenſæ.

Baillez-moi mon retour. Repende, quod prænunciavi juſto ampliùs.

* *Retours de la mine, terme de fortification.* Voyez *Galerie.*

* *Retours de la tranchée, les coudes, &c. les obliquitez de la ligne de la tranchée qui ne va pas droit à de la ville aſſiegé, de peur d'être enfilée par le canon la ville; mais par diverſes lignes, à peu prés paralleles aux fortifications de la ville, & coupées par des angles.* Obſidionalium acceſſuum flexus.

* *retour en termes d'architecture, quand une corniche, &c. fait deux faces diferentes.* Flexus, ûs.

RETOURNER *d'un long voyage.* E longinquâ peregrinatione redire, revenire, reverti, remeare.

D'ici je retournerai là où vous êtes. Hinc iſtuc revertar, revertam, redibo, reveniam, repetam, me referam.

Retourner d'un voyage non achevé Reverti. Reverſionem facere. Ex interpellato itinere redire. Pedem referre.

Il eſt retourné depuis peu d'Italie Recens eſt ex Italiâ.

Il m'a fait retourner de mon chemin. Me ex itinere revocavit.

Il s'en eſt retourné avec ſa courte honte. Rediit, verecundiámque ſecum extulit.

Il eſt retourné de la Cour avec la bien-veillance de tous les Grands. Rediit, ſecumque omnium Principum benevolentiam reportavit.

Retourner en ſon logis. Domum ſuam repetere, remigrare, ſe recipere.

Retourner demeurer dans une vieille maiſon qu'on avoit quittée. Remigrare in veterem domum.

Retourner ſur ſes pas. Viam relegere. Pedem referre. Reverti per eandem viam.

Se retourner vers quelque lieu. In aliquem locum ſe convertere.

Me prenant par le derriere de mon manteau, il commence à me tirer, & me fit pancher en arriere. Je me retourne, je lui demande pourquoi il me retient, &c. Hone apprehendit me pallio, reſupinat, reſpicio, rogito, quam ob rem retineant me. *Ter.*

Retourner à nôtre propos. Voyés *Propos.*

Vos manaces retourneront à vous ſans rien faire. Minæ, quas jactas, in irritum recident.

Il retourne toûjours à la même faute. In idem ſemper delictum recidit, relabitur, incurrit, revolvitur. Idem peccat. In eodem delinquit, offendit.

C'eſt tout un, tout retourne, tout revient au même. Idem eſt. Idem valet. Res eodem recidit, redit, pertinet, revolvitur.

RETRCTATION. Dictorum ejuratio. Retractatio. Hæc Palinodia, æ.

RETRACTER *ce qu'on a dit, ſe retracter, ſe dédire.* Dicta damnare, ejurare. Canere palinodiam. A ſe dicta revocare.

Vous êtes condamné à vous retracter publiquement. Damnatus es, ejurandorum perperàm dictorum. Juſſus es decreto judicis, palàm ejurare, perperàm abs te dicta, publicè damnare temerè pronunciata. Voyez *Dédire.*

RETRACTION *de nerfs.* Nervorum contractio.

RETRAINDRE *les cordages d'un vaiſſeau, ou quelque autre choſe ſemblable.* Laxiores navigii funes adſtringere, reſtringere, adducere, coërcere.

Rétraindre la trop grande liberté de quelqu'un. Nimiam alicujus licentiam coërcere, cohibere, refrænare, reprimere.

Retraindre, limiter une loi trop vague. Latius vaganti legi moderari, modum ponere, modum ſtatuere. Legem latiùs patentem temperare, adhibito modo coërcere.

RETRAINTE. Hæc Adſtrictio, onis.

RETRAIRE *un fonds.* (*terme de Droit*) *racheter un fonds d'un de ſes parens, aliené à un étranger, par droit de Retrait.* Abalienatum cognati prædium, jure gentis, ab emptore aſſerere ac redimere. Mancipio datum, gentilitium fundum, gentilitiâ prærogativâ, ab emptore vindicare, redemptumque recipere.

RETRAYANT, *ou Retrayeur, celui qui rachete par droit de retrait.* Aſſertor, *vel*, Vindex abalienati fundi gentilitii.

¶ *Retrayant, qui a droit de retraire, de ſe retirer en cas de danger, pour ſoi & les ſiens & ſon bien, chez ſon Seigneur Feodal.* Cliens optimo jure clientelæ ac tutelæ. Cliens nactus tutelæ, præſidiique jus, apud beneficiarium Dynaſtam.

RETRAIT *lignager, droit de racheter dans l'an & jour, le fonds aliené de ſon lignage.* Jus aſſerendæ redemptionis prædii gentilitii.

Retrait lignager, rachat de tel fonds aliené. Redemptio prædii gentilitii. Recuperatio abalienati fundi gentilitii.

Retrait cenſuel, ou feodal, ou par droit de fief, ou retenuë par droit de fief, Droit de rachat qu'a le Seigneur fondal, d'un fonds vendu, mouvant de ſon fief. Jus aſſerendi, ac redimendi clientelatis.

¶ *Retrait de barre ou de cour, Conteſte entre le Juge ſuperieur & inferieur, à qui écherra la connoiſſance d'un procez.* Mutua vindicatio juriſdictionis, ſuperiorem inter inferiorémque judicem.

¶ *Retrait de latrine.* Hæc Foricæ, arum. Hæ Foricæ, arum. Receſſus foricarius. Cella foricaria.

RETRAITE, *action de ſe retirer.* Hic Receptus, ûs. *Retraite du combat.* Receptus è prælio.

Sonner la retraite. Battre la retraite. Receptui, *vel*, Receptum; *vel*, Ad receptum canere. Receptui, *vel*, Receptus ſignum dare, ſignum canere.

Faire la retraite. Militem, ex acie, ex prælio recipere, educere, reducere.

Nous avons fait une honorable retraite. E prælio ſalvi incolumésque, nec ſine laude nos recepimus. Haud ſanè fugientibus ſimiles evaſimus, ſed ſtructo ordine nos recepimus.

Faire une honorable retraite, ſe retirer avec honneur, de quelque charge publique. Ex publicæ rei adminiſtratione, cum laude decedere, abire, diſcedere.

¶ *Retraite, lieu de retraite.* Hic Receptus, ûs. Hoc Receptaculum, i.

Le Camp eſt la retraite du victorieux, & le refuge du vaincu. Caſtra ſunt victori receptaculum victo perfugium. *Liv.*

Retraite, lieu de ſeureté. Hoc Perfugium, ii. Hoc Refugium, ii.

Cette place eſt une bonne retraite en tems de guerre. Arx illa tutum eſt à bello perfugium. In arce illâ tutiſſimum receptum habemus.

¶ *Retraite, lieu à l'écart.* Hic Receſſus, ûs, Locus ab arbitris remotus.

C'eſt là ma retraite; c'eſt là où je me retire pour étudier. Ille eſt litterarius receſſus meus.

Retraite des bêtes ſauvages. Ferarum cubile. Ferarum latibulum.

Retraite des voleurs. Latronum receptaculum, *ou* receptator locus.

* *Retraite, (en terme d'Architecture,) retréciſſement, diminution d'épaiſſeur.* Hæc Contractio Coarctatio, onis.

* *Retraite de muraille, ou de colomne.* Parietis aut Columnæ contractio, coarctatio.

* *Retraite, relai, en berme.* Voyez *Berme.*

RETRANCHEMENT, *diminution.* Hæc Diminutio. Imminutio, onis.

¶ *Retranchemet, tranchées, fortifications.* Hic Agger, eris. Hoc Vallum, i. Hæ Munitiones, um. Munimenta caſtrenſia.

RETRANCHER, *rogner.* Quidpiam, *vel,* De re quâpiam decidere, ſuccidere, reſecare, deſecare, ſectione demere.

Retrancher, diminuer. Aliquid minuere, diminuere.

Retrancher les vivres à l'armée. Militibus, cibaria minuere, ſubtrahere, diminuere. De militari annonâ ſubducere, ſubtrahere, detrahere, deducere.

Retrancher de ſon ordinaire, pour ſoulager les pauvres. De victu quotidiano ſibi ſubtrahere quidpiam, ad ſubveniendum egenis.

Retrancher les dépenſes ſuperfluës. Inanes ſumptus coërcere, temperare, cohibere, amputare & circumcidere.

Dans une grande abondance il y a des choſes ſuperfluës qu'il faut que l'exercice de la compoſition retranche. In ſummâ ubertate ineſt luxuries, quæ ſtylo depalcenda eſt.

¶ *Se retrancher, ſe fortifier.* Se munire vallo, foſſâ, & aggere. Validis cingere ſe munitionibus. Firmo aggere circumſepire.

Il ſe retrancha au même lieu. In eodem loco caſtra communivit. *Curt.*

RETRACER. Voyez *Tracer, & ajoûtez au Latin.* Denuò, *ou,* Iterum.

Il retraçoit dans ſa memoire, toutes les paroles qu'il avoit dites. Verba ejus omnia, memoriâ repetebat, verſabat animo, reputabat apud ſe, *ou,* ſecum mente revolvebat, cogitatione volvebat.

RETRESSIR, Aliquid contrahere, arctare, coarctare, arctius facere, coanguſtare, coërcere, in arctum cogere, anguſtius facere, adducere in anguſtum. Quidpiam de aliquâ re demere, detrahere, (*ſi l'on retreſſit en coupant*) decidere, deſecare, reſecare.

RETRESSISSEMENT. Hæc Contractio. Coarctatio, onis.

RETRIBUER, *rendre, recompenſer.* Retribuere. refundere. Rependere quidpiam alicui.

RETRIBUTION. Hæc Penſatio. Compenſatio. Remuneratio, onis.

RETROGRADATION. Hæc Regreſſio, onis. Hic Regreſſus, ûs.

RETROGRADER, Regredi. Retrogredi. Retroire. Gradum referre.

Qui retrograde Retrogradus, a, um.

RETROUSSER. Aliquid colligere, cogere.

Retrouſſer ſa robe. Togam colligere, recolligere. Togæ fluentes ſinus colligere & attollere. Togæ demiſſæ lacinias cogere & ſublevare. Togam ab imo colligere ac reducere. Togæ ima reducere ac tollere.

Se retrouſſer. Se ſuccingere. Se procingere. Collectam veſtem præcingere. Reluctam veſtem ſuccingere.

Une robe retroussée, Ab imo collecta toga. Ab talis veſtem præcingere. Reductam veſtem ſuccingere.

RETROUSSE', *qui a retroussé ſon habit.* Procinctus, Succinctus. Reductâ, *vel,* Collectâ togâ, procinctus, ſuccinctus.

Ayant les bras retrouſſez juſques au coude. Manicis, ad cubitum, *vel,* cubito tenus reductis, collectisque.

RETROUSSEMENT *d'un habit.* Veſtis, ab imo collectio, reductio.

RETROUVER, *trouver de rechef.* Quidpiam denuò invenire, reperire, deprehendere.

J'ay retrouvé le lievre au même endroit qu'hier. Eodem cubili, atque heſterno, inveni, deprehendi leporem.

RETS, *filets.* Hoc Rete, is. Hæc Retis, is. Hæc Retia, ium. Hic Laqueus, i. Hic Caſſis, is. Hæc Plaga, æ, (*ces deux derniers n'ont point de ſingulier en uſage, & ſont proprement des rets pour prendre des beſtes ſauvages.*)

De petits rets. Hoc Reticulum, i. Hic Reticulus, i.

Appartenant à rets. Retiarius, a, um.

Fait en façon de rets. Reticulatus, a, um. Voyez *Filet.*

REVANCHE, Hæc Compenſatio, onis. Paraspati redditio.

Il m'a offenſé, mais j'en aurai ma revanche. Me appetivit contumelia, ſed ei non abibit impune, ſed injuriam egregiè ulciſcar, ſed gratiam ei cumulatè referam.

Revanche en joüant. Luſionis iteratio, ad certandam amiſſam palmam. Inſtaurativus amiſſæ palmæ ludus. Certatio deperditæ palmæ. Inſtaurativa luſio ſarciendæ jacturæ.

Je ne joüe, qu'à condition que vous me donnerez ma revanche, ſi je perds. Luſum haud ineo, niſi victo ſint inſtaurativa luſionis, niſi lege inſtaurativi certaminis, niſi detur victo copia certandæ amiſſæ victoriæ, niſi erit luſionis redintegrandæ locus, niſi per te mihi liceat luſionem redintegrare.

Je joüeray, mais ſans revanche, ſi je gagne. Ludam eâ lege, ut victor, luſus inſtaurativa victo non tribuam, *vel,* ut jure non teneat inſtaurativæ luſionis.

Donnez-moy ma revanche. Fac mihi copiam integrandæ luſionis. Luſum redintegremus. Inſtauremus certamen. Per te mihi liceat certare amiſſam palmam.

Vous gagnez le jeu, mais vous me devez la revanche. Vincis quidem, ſed inſtaurativi certaminis lege teneris, ſed inſtaurandæ paleſtræ te tenet conditio. Hujus paleſtræ victor es, tibi tamen certendæ palmæ jus non eſt, niſi alterâ potito victoriâ.

REVANCHER *quelqu'un, ou ſoy même.* Injuriam alicui, *vel,* ſibi illatam ulciſci, & perſequi. Inultæ ſibi aut alteri contumeliæ pœnas repetere, repoſcere.

Il me frape, & je n'oſe me revancher. Ferit me, & illum contra referire non audeo. *Ter.*

Se revancher, rendre la pareille. Par pari referre. Paria facere cum alio. Parem alicui gratiam referre, reddere, reponere, rependere. Voyez *Pareille.*

REVASSER *durant la nuit, ſans pouvoir dormir.* Noctem inſomniis inquietam agere, traducere. Importunis inſomniis vexari, laborare.

Revaſſer, réver, ſonger en dormant, Per quietem, ſomnia volutare, agitare, volvere.

Revaſſer, ſonger ſouvent à quelque choſe. Aliquid animo ſæpiùs volvere ac revolvere; mente verſare, ſæpiùs agitare.

Revaſſer, réver en veillant, ſonger à mille choſes extravagantes. Rei confuſam ſpeciem, animo agitare. Mente volutare, quod aſſequi non poſſis. Animo volvere, quod evolvere nequeas.

REUBARBE, *racine medicinale.* Hoc Rhubarbarum.

REVE, *peage ſur les marchandiſes qui entrent dans quelque lieu, ou qui en ſortent. Droit de foraine.* Invectionis & evectionis tributum. Peregrinæ ac popularis mercis portorium.

Ferme de la réve, Tributaria redemptura importatorum, exportatorumque.

¶ *Reve, ville de Languedoc.* Hoc Revelium, ii.

REVE'CHE, *intraitable.* Difficilis. Intractabilis. Indocilis, le, is.

Un jeune homme revêche. Adoleſcens difficilis, intractabilis, aſper, intolerans diſciplinæ, aſper ad diſciplinam, indocilis, diſciplinæ impatiens.

Un cheval revêche. Equus refractarius, intractabilis, impatiens domituræ, ad domituram aſper ac durus.

Revêche, opiniâtre. Contumax, cis.

* *Revêche, eſpece d'étoffe de laine.* Pannus ex lanâ criſpatus.

RE'VEIL. Somni, *vel,* Ab ſomno ſolutio.

Au réveil. Cùm evigilatur. Cùm ſomnus ſolvitur.

Amon réveil. Cùm evigilo, expergiſcor, expergefio. Cùm mihi ſomnus ſolvitur. Cùm à ſomno excitor.

REVEILL-EMATIN, *celui qui reveille les autres.* Matutinus excitator, ſuſcitator, ab ſomno evocator.

Reveille-matin, horloge qui réveille. Æreum ſuſcitabulum.

REVEILLE'. Experrectus. Expergefactus. Somno ſolutus. E ſomno excitatus, *vel*, ſuſcitatus, a, um.

REVEILLER *quelqu'un.* Quempiam expergefacere, ſuſcitare, ſomno excitare, ſomno ſuſcitare, *vel*, exſuſcitare.

Se reveiller. Evigilare. Expergefieri. Expergiſci. A ſomno excitati, ſuſcitati, exſuſcitati.

Reveiller une querelle aſſoupie. Sedatam rixam refricare, redintegrare, renovare, denuò ſuſcitare. Obductam cicatricem refricare.

Réveiller le chat qui dort. (*Proverbe,*) *chercher ſujet de querelle.* Ultrò ſibi, ac proterviùs hoſtem accerſere, creare, obducere. Incommodum, *vel*, ab invito hoſte ſibi parere, creare, accerſere.

REVELATION *d'un ſecret.* Secreti patefactio, evulgatio.

Revelation, oracle. Hoc Oraculum, i. Cœlitus editum oraculum. Hæc Dictio, onis. Divinitùs data dictio. Cœlitùs miſſum monitum. Arcanum divinitùs alicui patefactum.

REVELER, *découvrir un ſecret.* Arcanum prodere, retegere, aperire alicui.

Reveler un ſecret, le publier, le faire ſçavoir à tout le monde. Secretum evulgare, vulgare, enunciare.

Reveler, declarer un ſecret du Ciel. Quidpiam divinitùs denunciare, ſignificare, indicare, retegere, patefacere, aperire, edocere. Divinos nuncios afferre, edere. Cœlitùs oraculum edere.

Dieu a revelé aux Prophetes la venuë de ſon Fils. Deus adventum Filij ſui, Prophetis oraculo edidit, prodidit, nunciavit.

Les Anges ont revelé à quelques Saints, le jour de leur mort. Angeli, ſanctorum nonnullis, diem mortis cœlitùs nunciarunt, *vel*, divino oraculo ediderunt.

Dieu lui a revelé pluſieurs choſes. Ei, multa ſunt oſtenſa, patefacta, ſignificata, detecta divinitùs. multa, divino afflatu, didicit, cognovit, intellexit. Plurima divinitùs edoctus eſt. Multa, divino illuſtratus lumine, arcana vidit.

REVENDEUR. Hic Propôla, æ. Mango propôla Minutæ mercis ſordidus mercator. Qui exiguis venalitiis mercaturam factitat. Qui à mercatoribus minutim empta, divendit minutiùs.

REVENDEUSE. Propôla mulier. Sordidi mangonij propôla mulier.

REVENCHER. Voyez *Revancher.*

REVENDIQUER *le domaine aliené.* Abalienata bona recuperare, aſſerere ac redimere.

REVENDRE. Aliquid iterum vendere, divendere.

REVENIR, *retourner.* Redire. Revenire. Reverti. Revertere.

Faire revenir quelqu'un de quelque lieu. Quempiam ex aliquo loco revocare.

Il le fit revenir d'exil. Illum reduxit ab exilio.

Revenir à la charge. Prælium redintegrare.

L'herbe revient aprés qu'on l'a coupée. Succiſa herba renaſcitur, regerminat, reviviſcit, repullulat.

¶ *Revenir à ſoi.* Ad ſe redire. Se colligere. Se recipere Collecto animo redire ad ſeipſum. Se, ad ſeipſum revocare.

Eſtant revenu de ſa colere, ſa colere étant paſſée. Cùm ira è mente deceſſiſſet. *Curt.* Cùm ira defervuiſſet

Eſtant revenu à lui de la crainte qui l'avoit ſaiſi. Cùm ſe ex timore collegiſſet ac recreaſſet.

Revenir à ſoi, reprendre cœur. Animum recipere, redintegrare, recuperare, colligere, revocare. Excitari. Seipſum excitare. Curâ & metu liberati. Ad bonam ſpem, ad fortitudinem revocari. In priſtinam animi magnitudinem, aſſeri, vindicari.

Revenir d'un évanouiſſement. Ex deliquio ſe recipere, vires recipere, recreari, reſici. Animum, *vel*, ſpiritum recipere.

Peu à peu revenant à ſoy, il reconnoiſſoit ſes amis qui étoient autour de lui. Paulatim redeunte animo, circunſtantes amicos agnoſcebat. *Curt.*

Alors la chaleur naturelle excitée par le mouvement, les faiſoit un peu revenir. Tum demùm vitali calore moto, membris, aliquis redibat vigor. *Curt.*

Faire revenir quelqu'un de pâmoiſon. Linquentem alicujus animum revocare.

Revenons à noſtre propos. Redeamus ad rem, ad inſtitutum, ad propoſitum. Revertamur, unde divertimus.

Quand on a une fois perdu ſon credit, on n'en revient pas. Emergendi ſpem non habet, qui ſemel ſtatu ſuo excidit.

¶ *Il ne m'en revient point de profit.* Nullum ex eâ re commodum capio, haurio, percipio, colligo. Nullus ex eâ re, ad me quæſtus redit, mihi quæſtus naſcitur, oritur, emanat.

Quand je vous aide, il ne m'en revient que du déplaiſir. Ex navatâ tibi operâ, multam refero moleſtiam, *vel*, plurimù in me redundat moleſtiæ, præterea nihil.

¶ *Ce repas me revient à dix écus.* Denos omninò, in illud epulum nummos inſumpſi.

Cette ſomme revient à cent écus, Summa hæc, ad centenos nummos aſcendit.

¶ *Sa maniere d'agir me revient fort.* Ejus agendi ratio mihi valdè placet, admodùm probatur, plurimùm adridet.

¶ *Ce fruit revient à la prune.* Ille fructus accedit ad prunum, pruno non eſt abſimilis.

¶ *Que cela ſe faſſe de cette maniere, ou d'une autre, c'eſt tout un, tout revient à un.* Hoc illóve modo fiat, perindè eſt, perindè valet, perindè habet; eodem, *vel*, in idem recidit, revolvitur.

Tout revient au même. Hæc eodem recidunt, revolvuntur, redeunt.

Revenant-bon, profit net, franc, & liquide que nous retirons d'un negoce ou autre choſe tous frais faits. Liquidus, ſolidus fructus, qui ex negotiatione aliave re quâpiam, factis omnibus expenſis, nobis provenit, redit, *vel*, à nobis percipitur.

Si d'un fonds pour le quel je paye cent écus de rente, & cinquante écus pour la culture, je retire deux cens écus, mon revenant bon ſera de cinquante écus. Si ex prædio quod centenis nummis conductum habeo; & in cujus culturam quinquagenos expendo; ducenos percipiam, ſolidus fructus nummorum erit quinquagenûm.

Nous avons eu cinq mille écus de revenant-bon, de nôtre trafic ſur mer. Maritimâ mercaturâ liquidum quinque nummorum millium lucrum fecimus, *vel*, quina nummorum millia puro & ſolido fructu nobis peperit maritima negotiatio.

REVENTION, *ou Revente, droit dû au Seigneur feodal, outre les lods, par l'acheteur d'un fonds de ſon fief.* Alterum clientelare vectigal ex emptitio prædio.

REVENU, *qui eſt de retour.* Redux, cis.

¶ *Revenu, rente annuelle.* Annuus reditus. Annuæ mercedes. Annuum vectigal.

Il tire dix mille écus du revenu de ſes terres. Dena aureorum millia quotannis reficit ex prædiis, ex prædiorum vectigalibus, ex fundorum mercedibus.

Il tire un ſi grand revenu de ſes terres, qu'il en peut entretenir ſix regimens, Tantum ei reficitur ex ſuis poſſeſſionibus, ut ex eo tueri ſex legiones poſſit.

Celui-là ſeul doit paſſer pour un homme riche, qui peut entretenir une armée de ſes revenus. Nemo eſt dives, niſi qui exercitum alere poſſit ſuis fructibus. *Cic.*

Ce revenu ne manque jamais. Vectigal illud nunquam conquieſcit, numquam deficit.

Les prairies ſont bien de moindre entretien, & de plus

grand revenu. Impendij longè minoris ſunt prata, ſed longè majoris compendij.

Il avoit un petit bien à la campagne, qu'il faiſoit aſſez bien valoir, & dont les revenus n'étoient pas petits. Erat illi ruſtica res ſatis benè culta & fructuoſa. *Cic.*

REVER, *extravaguer.* Delirare. Delirium pati. Delirio laborare. Delirationè teneri. Mente abalienari. Animo abertare. Somniare.

Cette fiévre fait réver. Febris illa delirium movet. *Celſ.*

¶ *Rever, penſer, mediter, ſonger à quelque choſe.* Quidpiam animo volvere, in mente verſare, agitare animo, meditari accuratiùs, ſecum commentari, ſtudioſè cogitare, ſecum meditari, attentiùs examinare. Intento animo intueri. In alicujus rei cogitatione defixum eſſe.

Rever, ſonger en dormant. Voyez *Révaſſer.*

REVERBERATION, *reflexion.* Hic Repercuſſus, ûs. Voyez *Reflexion.*

REVERBERER, *refléchir.* Aliquid reflectere, remittere, rejicere, retundere, repercuſſu reddere. Voyez *Refléchir.*

REVERDIR. Revirteſcere. Virorem recipere. Ad virorem redire.

REVERDISEMENT. Virotis receptio. Ad priorem virorem reditio.

REVEREMMENT, Reverenter. Adhibitâ reverentiâ Cum veneratione.

REVERENCE, *reſpect.* Hæc Reverentia, æ. Hæc Veneratio, onis.

Qui témoigne de la reverence. Venerabundus, a, um.

Aprés la reverence qui eſt deuë à Dieu & aux choſes ſaintes, la plus grande eſt celle que nous devons porter aux Princes. Secundùm Deum & Divina, omnium maxima veneratio debetur Principi; omnium ſumma reverentia Principi, *vel,* Erga principem adhibenda eſt.

Avoir de la reverence pour quelqu'un, lui porter reſpect. Quempiam colere, obſervare, venerari, revereri, honorare, honore proſequi, in honore habere. Alicui honorem habere, exhibere venerationem, adhibere reverentiam.

Avec reverence, avec reſpect. Reverenter. Adhibitâ reverentiâ. Cum veneratione.

Sans reverence. Irreverenter. Præter omnem reverentiæ *Parlant par reverence, avec reverence, ſauf vôtre reſpect.* Dicto ſit venia. Pace veſtra liceat dicere. Sit honos veſtris auribus. Quod dicatur bona audientium veniâ. Id dixerim, ſi præfatus honorem fuero. Voyez *Reſpect.*

¶ *Reverence exterieure, qu'on fait en ſe courbant, ou fléchiſſant le genou.* Salutatoria veneratio. Salutantis officioſa veneratio. Prono corpore, aut inflexo poplite ſalutatio, *vel,* habita veneratio.

Faire la reverence à quelqu'un. Prono genu, ſummiſſo, *vel,* demiſſo corpore alicui honorem habere, venerationem adhibere; aliquem ſalutare, ſalutatione accipere, venerari.

Allez faire la reverence à ce Seigneur au ſortir de ſon logis. Prodeuntem Dynaſtam ito ſalutatum, procedentem ſalutatum, excipe prono genu, ſaluta ſummiſſo genu. Procedenti ex ædibus Satrapæ occurre ad ſalutationem, ad habendum honorem, ad venerationem adhibendam.

Jene ſçai pas faire la reverence. Neſcio ſummiſſi corporis ac poplitis, ſalutatoriam venerationem effingere, reverenti cultu, ſalutantis geſtum exprimere; ſalutatorio cultu, venerantis habitum referre; Salutatorio ritu genua proclinare; venerantis habitu geſtúque, corpus acclinare, poplitéſque demittere.

Aprenez-lui à faire la reverence. Eum edoce ſalutatorium, genu, corpuſque flexionem. Illum concinno more ſalutatoriæ venerationis inſtrue. Eum erudi ſalutationis urbanitate, *vel,* concinnitate teſtè ſalutantium, *vel,* urbanè ſalutantium elegantiâ.

REVEREND, *digne de reſpect.* Reverendus, a, um. Venerabilis, le, is.

REVERER, *porter revere ce à quelqu'un.* Quempiam venerari, revereri, honore proſequi. Cuipiam adhibere reverentiam, cultum, venerationem.

REVERIE, *delire.* Hæc Delitatio, onis. Hoc Deliramentum, ti. Hoc Delirium, ij. Hæc Somnia, orum.

Ce qui ſe fait, ou ce qui ſe dit en révant. Hoc Deliramentum, ti.

Réverie, penſée, conſideration. Agitatio animi. Rei alicujus accurata meditatio, attenta conſideratio.

Je veux vous communiquer mes reveries. Quæ agitavi animo. Quæ cogitatione complexus ſum. Quæ meditando aſſecutus ſum. Quæ mecum reputata cogitatione depinxi, communicare tecum volo.

REVERS, *envers de drap.* Panni averſa frons, averſa facies. Voyez *Envers.*

Revers de la main. Averſa manus. Externa manus.

Un coup de revers de main. Averſæ manus alapa. Inflictus, manu aversâ colaphus.

Un revers d'épée, un coup de revers d'épée. Aversâ manu incuſſus enſis. Averſi gladii inflictum vulnus. Averſo gladio illata plaga.

De revers de main. Aversâ manu. Averſæ manûs ictu.

Revers de fortune. Adverſus caſus. Adverſus fortunæ caſus.

* *Revers, (terme de guerre,) à dos, par derriere; voir de revers, battre, commander de revers,* A tergo.

* *Cordage de revers, qui à un certain vent n'eſt point employé, mais qui ſert à un autre.* Funis in unam tantum partem verſorius, vela uni vento obvertens.

REVERSION, (*terme de Droit*) *droit de reverſion, en fait de fonds aliené.* Jus abalienati prædij ab emptore aſſerendi ac redimendi. Prærogativa fundi mancipio dati, ab emptore vindicandi, redemptúmque recipiendi.

REVESCHE. Voyez *Revêche.*

REVESTIR. *revêtir le Roi de ſes habits Royaux.* Régio cultu Principem exornare, regali cultu convestire, ornatu regio induere, regio inſtructu ornare.

Le Prêtre eſt revêtu pour dire la Meſſe. Sacerdos, ad rem divinam, ſacro inſtructu eſt ornatus.

Se revêtir des habits qu'on avoit poſez. Poſitum amictum induere, repetere. Exutam veſtem ſumere.

Revêtir un méchant habit ſur un bon. Bonæ veſti, laceram ſuperinducere, ſuperinduere, ſuperinjicere. Bonam veſtem detritâ ſuperintegere.

Revêtir une galerie de beaux tableaux. Pictis tabulis perelegantibus, xyſtum convestire, exornare, circumvestire.

Revêtir de pierres de taille une muraille. Parietis exterioris frontem quadratis lapide veſtire, convestire munire, ornare, exornare.

Revêtir de peau un bouclier. Pellibus ſcutum inducere. *Cæſ.*

REVESTISSEMENT, REVETEMENT *de fief, ou de vaſſal en ſon fief.* Inductio in poſſeſſionem beneficii ſui prædii.

REVEU, *examiné.* Recognitus, a, um.

REVEUE, *ſeconde entrevenë.* Iteratus congreſſus. Repetitum colloquium.

A la premiere reveuë, la premiere fois que nous nous reverrons. Cùm primùm te revisam. Cùm primùm me reviſes. Cùm primùm inter nos reviſemus.

Juſqu'à la premiere reveuë Donec liceat coram. (ſubaudi, tecum loqui.)

Nous parlerons de cette affaire, & d'autres de plus grande importance à nôtre premiere reveuë. Sed hæc & alia majora coram, (ſubaudi, dicemus.)

Reveuë, reviſion. Hæc Recognitio, onis. Voyez *Reviſion.*

Reveuë d'armée. Exercitûs luſtratio, recenſio, inſpectio

Faire la reveüe des troupes. Militares copias recenſere, luſtrare, inſpicere, recognoſcere.

REVEUR, *penſif.* Cogitabundus, a, um.

Reveur, radoteur. Delirus, a, um. Delirans, tis.

REVIGOURER. Voyez *Ravigourer.*

* REVIRER *un vaiſſeau, tourner ſa courſe d'un autre côté.* Navem alio flectere, convertere, torquere.

REVISION, *reveüe.* Hæc recognitio. Recenſio. Iterata recognitio, onis.

Reviſion d'un procez déja jugé. Relatio litis judicatæ. Cauſæ dijudicatæ in novam diſceptationem revocatio.

Reviſion de comptes. Rationum altera putatio, iterata putatio. Putatarum rationum recognitio.

Venir à reviſion de comptes avec les Fermiers. Redire ad exputandas rationes, cum prædiorum mancipibus. *Cicer.*

REVISITER, *viſiter pour une ſeconde fois.* Quempiam reviſere, revisitare, denuò viſere, iterùm viſitare.

Reviſiter, rendre la viſite. Viſentem reviſere, revisitare. Eum, qui invisit, mutuò invisere. Viciſſim viſere, invisum ire.

Reviſiter ſes papiers journaux. Actionum codicem recognoſcere, perluſtrare.

REVISITEMENT, *reveüe de quelque choſe.* Hæc recognitio, onis.

REVIVRE, *revenir en Vie.* Reviviſcere. Vitam recipere. Ad vitam redire, revocari. Vitæ reſtitui.

Cette boiſſon l'a fait revivre. Illa Potio vitam ei reſtituit, ad vitam illum revocavit. Eâ Potione ſumptâ revixit, vitam recepit. Vitæ eſt redditus, reſtitutus.

¶ *Revivre, petit foin.* Fœnum cordum, ſerotinum, autumnale.

REUME. *Reumatiſme.* Voyez *Rheume.*

REUNION *à un corps.* Aliculus rei, alteri adjunctio, aggregatio, ad alteram acceſſio.

Par la reunion de cette Provence à la Couronne de France. Hujus provinciæ, ad Gallicum Imperium revocatione.

La réunion des parties. Partium, in unum collectio, congregatio, onis.

Réunion, reconciliation. Hæc Conciliatio. Reconciliatio, onis.

REUNIR, *rejoindre des choſes ſeparées.* Sparſa, in unum colligere, cogere, recolligere, congregare.

Reünir à la Couronne le domaine du Roi aliené. Divulſum Regis patrimonium, ejus ditioni reſtituere, in ejus ditionem revocare.

Reünir les perſonnes diviſées & ennemies. Diſſidentes conciliare, reconciliare, in gratiam reſtituere, in concordiam, evocare, inter abalienatos, gratiam reconciliare. Aliquorum veterem gratiam reconciliare. Voyez *Reconcilier.*

REVOCABLE, *Sentence revocable.* Sententia reſciſſioni obnoxia, in quam cadit reſciſſio, abrogatio, quæ reſcindi poteſt.

Office revocable, au bon plaiſir du Collateur. Precarium munus. Fiduciarium munus. Venia exercendi muneris, pro tribuentis arbitratu.

REVOCATION *de Sentence, de Decret.* Decreti reſciſſio, abrogatio.

Revocation d'un teſtament. Teſtamenti mutatio, *vel,* improbatio.

REVOILA, *Le revoilà donc.* (*Scudery.*) Ecce illum denuo.

REVOIR, *voir derechef.* Quidpiam denuò videre.

Revoir quelqu'un. Aliquem reviſere.

Nous nous reverrons au premier jour Brevi unâ iterùm etimus, agemus, verſabimur; unâ denuò, agemus, denuò etimus. Mutuò iterùm videbimus & agemus,

Revoir quelque choſe pour la mieux connoître. Quidpiam recognoſcere, reſpicere, recenſere.

Revoir un procez. Rem judicatam referre. Litem judicatam, ad iterandam diſceptationem recenſere, recolere, recognoſcere, ſub alteram cognitionem revocare.

* *Revoir du cerf par pied, faire reveuë de ſes voyes,* (*termes de Venerie.*) De propinquo cervo, ex recentibus veſtigiis, iteratò cognoſcere, explorare, periclitari.

REVOLTE. Hæc defectio. Rebellio Rebellatio, onis.

SE REVOLTER, *faire une revolte.* Rebellare. Rebellionem facere. Ab fide, imperióque deficere, deſciſcere, diſcedere. Voyez *Rebeller.*

Se revolter contre quelqu'un. Imperium alicujus detrectare, rejicere, recuſare. Voyez *Rebeller.*

Qui ſe revolte Rebellis, le, is.

Qui ſe revolte aiſement. Hic Rebellator, otis. Hæc Rebellatrix, cis.

* REVOLIN, *tourbillon ſurprenant qui tourmente le vaiſſeau.* Subitus undatum vortex, turbo.

REVOLU, *achevé, expiré, paſſé.* Exactus. Peractus. Tranſactus. Circumactus. Expletus, a, um.

Avant l'an revolu Ante exeuntem annum. Nondum vertente anno. Ante anni exitum.

REVOLUTION, *tour, cours des Aſtres.* Aſtrorum circumactus, circuitus, circuitio, converſio, onis.

Revolution, changement d'état. Publicæ rei commutatio, converſio, mutatio. Temporum varietas, fortunæque viciſſitudo.

REVOQUER, *rapeller quelqu'un.* Aliquem revocare.

Revoquer une loi, l'annuller. Legem abrogare, tollere, reſcindere, refigere.

Mon pere a revoqué ſon teſtament. Parens meus, tabellas teſtamenti reſcidit, irritas fecit; teſtamentum rupit, mutavit.

REUSSIR. Exitus proſperos habere, conſequi.

Tout reuſſit heureuſement. Benè procedit res. Omnia proſperè ſuccedunt, ex ſententiâ ſuccedunt.

Si cet ouvrage me reüſſit, comme je le deſire je n'aurai pas perdu ma peine. Si opus ex ſententiâ ſucceſſerit, bene erit operæ poſita.

S'il arrive quelquefois, qu'il ne reüſſiſſe pas fort bien. Si quando mimis ſuccedat.

Tout lui reüſſit, il reüſſit en tout ce qu'il entreprend; Ses affaires ont un heureux ſuccez. Omnia ei ſuccedunt ex ſententiâ, proſperè ſuccedunt, *vel,* cadunt, ad voluntatem fluunt. Res ejus omnes felices habent exitus. Contingit ejus rebus, exitus quem optat. Rem gerit feliciter, &, & ex ſententiâ. Omnia illi faustè, feliciter, proſperéque eveniunt; fecundiſſima accidunt. Nihil ſuſcipit, quod ad optatum exitum non perducat, deducat provehat.

La choſe me reüſſira, aura un ſuccez favorable. Exitum res habebit ex optatum, felicem, qualem volo, qualem opto. Res, ex animi mei ſententia ſucceder. Succeſſu, res, quo volo, eo concludetur ac terminabitur. Rem conſequetur optatus exitus. Rem feliciter, proſperè, ex animi mei ſententiâ geram, expediam, conficiam, Rem ad eum quem volo exitum perducam. Rem felici exitu concludam. Res mihi egregiè cadet, præclarè accidit, optimè procedet. Omnia mihi ſecunda fluent. Fortunatum nanciſcar eventum.

Je ne reüſſis pas toûjours bien. Mes affaires n'ont pas toûjours un bon ſuccez. Mihi nonnumquam patum procedit. Non ſatis ex ſententiâ, eventus procedit. Spem ſæpè fortuna fallit, fruſtratur. Spe ſæpè fruſtratus ſum. Quò intendebam, non pervenio. Metam votorum non attingo. Spei & expectationi exitus non reſpondet. Id quod volo, minùs aſſequor, Quo ſpectabam, minimè pervenio.

Je voudrois bien ſçavoir, comment cette affaire a reüſſi. Hæc res quemadmodum accident, ſcire velim. *Cicer.*

Nous jugeons pour l'ordinaire des deſſeins des hommes par les évenemens; & ſi quelque choſe reüſſit bien à quelqu'un:

quelqu'un, nous diſons qu'il a eu beaucoup de ſageſſe & de prudence. S'il arrive le contraire, nous l'accuſons auſſi-tôt d'avoir manqué de conduite. Hoc plerumque facimus, ut conſilia eventis ponderemus; & cui bene quid proceſſerit, multùm illum providiſſe, cui ſecùs, nihil ſenſiſſe dicamus. *Cic.*

Je prie Dieu que cette affaire me reuſſiſſe. Precor à Deo immortali, ut ea res mihi benè atque feliciter eveniat. *Cic.*

Toutes ces choſes reuſſirent mieux. Hæc omnia, meliores, habebunt exitus. *Cic.*

Si c'eſt l'avantage de l'un & de l'autre, faites les venir preſentement; mais s'il en doit reuſſir plus de mal que de bien pour tous les deux, &c. Si in rem eſt utrique, accerſi jube; ſed ſi ex eâ re, plus mali eſt, quàm commodi utrique, &c. *Ter.*

Ce moyen ne nous a pas reuſſi, nous en tenterons un autre Hâc non ſucceſſit, aliâ aggrediemur viâ. *Ter.*

La chaſſe reuſſit à vous autres, mais non pas à moi. Vobis omnibus cedit ex ſententiâ venatio, mihi verò nequaquam.

Il ne vous reüſſira jamais, de vous prevaloir du bien d'autrui. Hoc tuum augendæ rei ſtudium, ſuperi nunquam fortunaverint, quòd aliena tibi vindicas.

¶ *Il reuſſit le plus grand Prince qui fut jamais.* (*d'Ablancourt.*) Maximus hinc evaſit Princeps.

Il reuſſit de là, que ſi &c. (*d'Ablancourt.*) Inde ſequitur, quòd, &c.

REVULSION. *Faire revulſion du mal.* (*Mezeray.*) Malum avertere, aliò derivare, depellere.

REZ *terre. Une ville demolie rez pied, rez terre.* Urbs ſolo æquata, excisâ funditus, planam ad humum deleta. Complanatum oppidum.

* *Rez de la Chauſſée.* Voyez *Chauſſée.*

R H

RHA *pontique, herbe medicinale.* Hoc Rha Ponticum, ci.

Rha fleuve de Tartarie. Hic Volga, æ.

RHABILITER. Voyez *Rabiller, Raccommoder.*

RHEIMS, *ville.* Hi Rhemi, orum.

RHENES *ville.* Voyez *Renes.*

RHEIN. Voyez *Rhin.*

RHETEUR. Hic Rhetor, is. Hic Sophiſta, æ.

RHETORICIEN, *Profeſſeur de Rhetorique, ou qui l'entend.* Hic Rhetor, oris.

Apartenant à Rhetoricien. Rhetoricus, a, um.

En Rhetoricien, rhetoriquement. Rhetoricè, Oratoriè, Rhetorico more.

RHETORIQUE, *art de bien dire.* Hæc Rhetorica, æ. Hæc Rhetorice, es.

Iſocrate a traité les matieres de Rhetorique, l'eſpace de pluſieurs années. Iſocrates multos annos pertractavit Rhetorica, *vel*, rem Rhetoricam.

RHEUBARBE, *herbe & racine medicinale.* Hoc Rhabarbarum *vel*, Rhubarbarum.

RHEUMATIQUE, *incommodé du rhume.* Rhematicus, a, um. Affectus epiphorâ Laborans. Rheumatiſmo.

RHEUME, *ou* RHEUMATISME. Hoc Rheuma, atis. Hic Rheumatiſmus, i. Hæc Epiphora, æ. Fluens pituita. Fluxio pituitæ.

Cuire un rheume. Epiphoram calore lento diſcutere.

Rheume ſubtil, ou mal ſubtil d'oiſeau, (*en termes de Fauconnerie.*) *fluxion d'eau toute pure, qui lui devoye l'eſtomac.* Subtilis epiphora. Liquidus rheumatiſmus. Liquidioris pituitæ diſtillatio.

RHIN, *fleuve d'Allemagne.* Hic Rhenus, i.

Qui habite auprés du Rhin. Rhenanus, a, um

RHIN-FELD, *ville ſur le Rhin.* Hæc Rhinfeldia, æ.

RHINGAUD, *païs auprés du Rhin.* Hæc Rhégavia, æ.

RHINOCEROT, *animal.* Hic Rhinoceros, otis.

RHINOCOLURA, *ville d'Egypte.* Hæc Rhinocolura, æ.

RHODES, *Iſle & ville.* Hæc Rhodus, i. Inſula Rhodus. Urbs Rhodus.

RHODIEN, *natif de Rhodes.* Rhodius, a, um.

RHODEZ, *ville du Languedoc.* Hæc Rutena, æ.

De Rhodez. Rutenenſis, ſe, is.

* RHOMBE, *figure de Geometrie.* Hic Rhombus, i. (æquilaterus, ſed non rectangulus.)

* RHOMBOIDE, *figure de Geométrie.* Rhomboides figura habens duo latera oppoſita æqualia, cùm tamen ſit nec æquilatera, nec æquiangula.

RHOSNE, *fleuve.* Hic Rhodanus, i.

Peuples, habitans le long du Rhoſne. Populi Rhodanani, *vel* Rhodanini.

De-là & deçà le Rhône. Tranſ Rhodananus, & Cis-Rhodananus, a, um.

Batelier pratiquant le Rhône. Rhodanicus nauta.

R I

RIANT, *gay.* Hilarus. Lætus, a, um. Hilaris, re, is. Renidens, tis.

Il nous vint au devant avec un viſage riant. Obviam nobis proceſſit vultu hilaro, lætâ fronte, renidenti ore.

Un lieu riant. Locus amœnus, aſpectu jucundus.

RIARD. In riſum effuſus, pronus, proclivis.

RIBLER. Graſſari in obvium quemque. Telis infeſtum vagari, ac negotium cuique faceſſere.

RIBLEUR. Hic Graſſator, oris.

RIBLERIE. Hæc Graſſatio, onis.

RIBLETE. *menuë leche de lard.* Lardi, *vel*, Laridi habenula, lingua, tenuis oſella.

Riblette, aumelette au lard. Intrita ovorum latidaria.

* RIBORT, *ſecond rang de planches du vaiſſeau, qui eſt aprés le gabord qui fait le premier & le conde du vaiſſeau, l'endroit où il ſe courbe le plus.* Secundus aſſerum ab ancone ordo.

RIC, *coupûre, taille d'arbres, juſques à la racine.* Deſectio ad ipſam radicem. Exſectio ad imum ſtipitem.

Ric à ric, à la rigueur. Rigidè.

Vous allez ric à ric en toutes choſes. Omnibus agendis rebus tua rigidior eſt ratio. Rigidiùs agis in omnibus. Nihil omninò geris, niſi ex rigidâ ratione juris.

RICHE. Copioſus, a, um. Opulentus, a, um. Dives, itis. Locuples, etis. Hic, hæc Dis, hoc dite; (in plurali neutro, hæc ditia.) Dives, divitior, divitiſſimus. *Cic. Ter.* Dis, ditiſſimus. Voyez *Aiſé, ou Commode.*

Vous êtes tres-riche. Vous poſſedez de grandes richeſſes. Divitiis affluis, abundas, circumfluis. Es copiis locuples, copiis dives. Omni copiarum genere abundas. Maximæ tibi ſunt divitiæ. Amplas & copioſas opes poſſides. Omnibus fortunæ muneribus egregiè inſtructus es, ornatus es. Rem poſſides benè amplam, uberrimam, copioſam. Oppidò diveſes, opulentus, copioſus, locuples. Es ab re familiari benè paratus, egregiè inſtructus. Ampla tibi res eſt prolixa, copioſa. A divitiis inſtructiſſimus es. Ab opibus paratiſſimus es. Opibus vales, polles, præſtas, excellis, Es, re, fortuniſque auctior. Voyez *Abonder.*

Il eſt riche en argent. Voyez *Argent.*

Il eſt riche en bétail. Eſt ei pecuariæ res ampla.

Devenir riche. Ditescere. Divitem fieri. Augere rem. Ad amplas divitias pervenire. Facultates acquirere. Locupletari.

Il n'eſt guere riche. Ei tenues copiæ ſunt. Parvis opibus, & facultatibus præditus eſt.

Rendre riche quelqu'un. Aliquem locupletare, divitiis augere & locupletare fortunis.

Une ville riche. Urbs divitiis referta, copiis affluens, opibus abundans.

Une maiſon riche. Domus locuples & referta.

Une

Une riche vaiſſelle d'or. Aureum vaſſarium luculentum, illuſtre, ſplendidum, ſumptuoſum, prædives, operè ornatúque magnificum, exquiſitum, ſingulare.

Une riche tapiſſerie. Aulæa (orum) luculenta, magnifica, ſumptuoſa, perilluſtria. Tapeta, materiæ & artis eximiæ.

Un riche diſcours. Oratio luculenta, copioſa & illuſtris; omnibus lectiſſimis verbis, graviſſimiſque ſententiis ornata; argumento, copiis & ornatu locuples.

RICHEMENT, *abondamment.* Copiosè. Abundanter. Largè, Abundè.

Richement, ſplendidement. Luculenter. Splendidè. Magnificè. Sumptuosè. Apparatè.

RICHEMONT, *ville d'Angleterre.* Hæc Richemondia, æ.

RICHESSE, *richeſſes.* Hæ Copiæ. Divitiæ arum. Ingentes fortunæ. Amplæ facultates.

Richeſſes accompagnées de credit, & de pouvoir. Hæ Opes, pum.

Richeſſes en argent. Copioſæ pecuniæ. Divitiæ pecuniariæ. Copiæ nummariæ. Multæ facultates nummariæ.

Richeſſes en jeyaux & en vaiſſelle. Auri, argentique facti gaza ingens.

Richeſſes en fonds & en bétail. Rei agrariæ ac pecuniariæ maxima vis, infinitus numerus.

Qui poſſede toute ſorte de richeſſes. Ab omnibus copiis luculenter inſtructus, benè paratus, egregiè munitus. Omni copiarum genere abundans. Voyez *Riche.*

Acquerir, amaſſer des richeſſes. Voyez *Acquerir*

RICOCHET, *mouvement d'une pierre qui va ſautillant ſur la ſuperficie de l'eau.* Lapidis ſummam aquam perſtringentis crebri ſubſultus.

Faire des ricochets ſur un lac. Lapillo crebriùs Subſultante ſummum lacum perſtringere.

La pierre que j'ai jettée a fait des ricochets ſur la riviere Emiſſus à me lapillus ſummum flumen prætervolando ſubſultim perſtrinxit.

Ma pierre a fait plus de ricochets que la vôtre. Meus lapillus crebrioribus ſubſultibus aquam perſtrinxit quàm tuus. Vel frequentiores, crebriores fuêre mei lapilli quàm tui ſubſultus.

RICOCHON, *recuiteur d'eſpece de monnoye.* Monetalis coctor.

RIDE. Hæc Ruga, æ.

Plein de rides. Rugoſus, a, um.

* *Rides ou ris, petites cordes à trois pieds de la vergue du vaiſſeau pour accourcir la voile par en haut, quand il y a trop de vent.* Funiculi contractorij, vela à parte ſublimiori contrahentes.

* *Rides, ou ris, ce ſont de petites cordes pour bander les groſſes.* Tenſorij funiculi.

RIDEAU. Hoc Velum, i. Hoc Siparium, ij. Hoc Tentoriolum, i.

Rideau de lit. Lecti ſiparium. Lecticæ velum. Lecticarium tentoriolum.

Tendre un rideau. Siparium tendere, ſuſpendere.

Tirer le rideau pour découvrir. Velum deducere, reducere, aperire.

Se couvrir d'un rideau, ou d'un ruiſſeau, & ſe laiſſer le derriere libre, (*en termes de guerre. Scudery.*) Seſe, adverſus hoſtem, pariete, aggere, aut rivo tegere, libero ad receptum aditu à tergo.

* *Rideau, petite éminence qui regne en longueur ſur une plaine, qui eſt quelquefois comme parallele à une ville & derriere laquelle les aſſiegeans ſe couvrent.* Tumulus, colliculus in longitudinem exporrectus, ubi prætenſus.

* *Rideau, foſſé dont la terre eſt élevée ſur le bord, & met les ſoldats à couvert.* Munita peribolo foſſa.

RIDELES. *ſorte de cloiſon, aux coſtez d'une charrête, pour arrêter ce qu'on y met deſſus.* Clathrata arceta, æ.

* *Ridelles, les deux côtez d'en bas de la charrête, où le reulon eſt attaché, où l'on roule les cordes, s'apellent plus proprement ridelles, & les côtez d'en haut liſoirs.* Arceræ clathratæ, latera inferiora, latera ſuperiora.

RIDER. Rugare. Corrugare. Irrugare.

Les ſoins vous rident le viſage. Curæ ac ſollicitudines, vultum tibi rugis deſcribunt, exarant, inarant, inuunt, ſulcant.

Il ride le front. Frontem rugat, corrugat, rugis inarat, exarat, aſperat, ſulcat, deſcribit.

Un front ridé. Frons rugata, rugis inarata, rugis ſulcata, rugis aſperata.

* *Rider les voiles, les racourcir par en haut.* A ſublimiori parte, ab antennâ vela corrugare, sinuare, complicare.

RIDICULE, *choſe qui fait rire.* Ridiculus, a, um (lam, te, is.

Dire des mets ridicules pour faire rire. Ridicula mittere, jacere.

Un homme ridicule. Homo ridiculus.

Tourner en ridicule, ce qui eſt de plus ſerieux. Maximè ſeria, ridiculo vertere, habere in jocis, pro ridiculis ducere. De ſeriis jocari.

RIDICULEMENT. Ridiculè.

Un peu ridiculement. Subridiculè.

RIEBLE, *herbe.* Hæc Apatine, es.

RIEN. Nihil. (*Il n'a que le Nominatif & l'Accuſatif ſingulier.*) (nih l poteſt.

De rien, on ne peut rien faire Ex, *vel*, De nihilo fieri

Je n'en ſçavois rien encore. Nihil dum ſciebam.

Nous ne differons en rien. Nullâ prorſus in re diſcrepamus.

Il ne fait rien que badiner. Nihil aliud quàm nugatur.

Rien moins que tout cela. Nihil minùs.

Rien autre choſe. (*Vaugelas.*) Nihil aliud.

Je n'ay rien vu de plus gaillard. Nihil quidquam vidi lætius.

S'il arrive quelque choſe de ſemblable, ne conſiderez rien tant, que ma reputation. Si quid acciderit ejuſmodi, nequid tibi ſit famâ meâ potius, prius, antiquius.

Il n'eſt rien, il n'eſt choſe du monde, que je deſire davantage. Nihil rerum omnium eſt quod malim. *Ter.*

Demeurez-ici, je vous prie. Je n'en ſerai rien. Mane hîc quæſo. Nihil minùs. *Ter.*

Il n'a plus rien. Reliqui nihil eſt ei.

N'avez-vous rien de nouveau? Numquid habes novi? Num aliquid novi habes.

N'y-a-t'il rien plus? Nunquid præterea?

Voulez-vous rien mander à Vienne? Nunquid Viennam vis?

Elle n'eſt bonne à rien. Nulli uſui eſſe poteſt. Hujus rei nullus eſt uſus. Ad nullam omnino rem utilis, apta, accommoda eſt.

Ne ſçavez-vous rien du bruit qui court de la défaite d'une armée? An certi habes quidpiam eorum, quæ de deleto quodam exercitu feruntur?

RIERE SOY, *auprés de ſoy, chez ſoy.* Penes ſe. Apud ſe.

RIETI, *ville d'Italie.* Hoc Reate, is.

RIEUR, *moqueur.* Hic Riſor. Irriſor, oris. Hic Cachinno, onis.

Un rieur, une rieuſe, une perſonne qui ne fait rien que rire. Ad riſum promus, propenſus, a, um. Proclivis ad ridendum.

RIEUX, *ville de Gilienne.* Hoc Rivenæ, arum. Hi Rivi

Qui eſt de Rieux. Rivenenſis, ſe, is.

RIEZ, *ville de Provence.* Hoc Reïum, ij.

RIFLARD, *bretelé, outil qui depuis le manche s'étend toûjours en largeur pour racler & polir la pierre de taille.* Radula dentata. (rudior.

* *Rifflard, gros rabot pour dégroſſir la beſogne.* Runcina

* *Riffloir lime douce par le bout pour les ſculpteurs &c.* Lima ab extrema parte mollior.

RIGIDE, *ſevere.* Voyez *Severe Roide.*

RIGIDEMENT. Voyez *Severement, roidement.*

RIGA, *ville d'Allemagne.* Hoc Oricum, ci.

RIGOLE, *canal.* Hoc Incile, is. Canalis incilis.

Toutes ces eaux ſe precipitent par bonds dans une rigole de marbre blanc. (*Scudery.*) Hæ omnes aquæ in Incile marmoreum coloris candidi, undulatim præcipitanterque confluunt.

RIGORNE *foſſé pour arroſer les champs.* (*Mezerai.*) Hoc Incile, is.

RIGOUREUX, *ſevere.* Acerbus. Durus. Severus. Aſper, a, um. Immitis, te, is.

Des paroles rigoureuſes. Verba dura, immitia, inclementia.

RIGOUREUSEMENT. Acerbè. Aſperè. Durè. Inclementer. Severè.

RIGUEUR, *ſeverité.* Hæc Sevetitas. Aſperitas, atis. Hæc Inclementia. Sevitia, æ.

Rigueur de peines. Pœnarum aſperitas, gravitas, ſævitia, acerbitas.

Rigueur d'hyver. Hyemis vis, acerbitas, aſperitas, inclementia, gravitas.

Pendant les plus grandes rigueurs de l'hyver. Hyemis ſummis algoribus. Gravioribus hybernis frigoribus. Per ſummam hyemis acerbitatem.

Vous allez à la rigueur, vous agiſſez en toute rigueur. Agis ſummo jure. Rigidiorem agendi rationem adhibes. Rigidiùs agis ac ſeveriùs.

Traiter quelqu'un à la rigueur. Cum aliquo, ſummo jure agere.

Je ne crois pas devoir agir avec lui à la rigueur. Non neceſſe habeo, omnia pro meo jure agere. *Ter.*

Il ne dit pas une parole, que la raiſon ne l'ait examinée juſques à la derniere rigueur. Nulla ei vox excidit, non exacta priùs ad perfectiſſimam rationis amuſſim, *vel*, quam non ratio anteà expenderit, æquiſſimâ judicii lance.

L'on me tiendroit une rigueur ſans exemple. Ita ſeverè mecum ageretur, ut cum nemine magis.

Si l'on me tient tant de rigueur, que de me refuſer cela. Si adeò mecum agatur inclementer, ut hujus rei patiar repulſam.

Tenir grande rigueur à ſon fils. Magnam in filio ſeveritatem adhibere. Acerbè filium accipere.

Certes, c'eſt prendre les choſes trop à la rigueur, de vouloir tenir conte de celles qui ſont données dans l'amitié & de celles qui ſont receuës. Hoc quidem eſt, nimis exigue & exiliter ad calculos revocare amicitiam, ut par ſit ratio acceptorum & datorum.

A toute rigueur on ne peut que m'impoſer une amande. Ut omnis ſeveritas intercedat juris, *vel*, Ut ſeverior interponatur juris æſtimatio; multam dumtaxat irrogabit mihi judex.

RIMAILLER, *ſavoir faire quelques Vers.* Vernaculâ poëſi leviter tinctum eſſe. Verſus utcunquè vernales ſcripitare.

RIMAILLEUR. Vernaculæ poëticæ numeris tinctus leviter. Jejunus æmulator vernaculi poëmatis.

RIME. Exitus ſimilis. Hic Rhythmus, i.

Rime de Vers. Exeuntium verſuum rhythmus. Pariter cadentium verſuum exitus. Similiter deſinentium mettorum numerus.

Il n'y a ni rime ni raiſon en ce que vous dites. Dictorum tuorum nullus eſt nexus, nulla eſt conſecutio. Quæ dicis, non cohærent inter ſe; nullo nexu colliguntur. Non ſibi conſtat tua oratio. Non tibi conſtas in iis, quæ affers.

RIMER, *avoir une même rime.* Similes exitus habere. Eodem rhythmo deſinere, exire. Similiter deſinere. Pari exitu mettico terminari, quadrare, conſentire. Idoneo rhythmo, inter ſe congruere, convenire, quadrare. Iiſdem ſyllabis, eodemque ſono terminari.

Faire rimer un Vers avec un autre. Duos verſus, ſimili ſyllabarum ſono terminare.

¶ *Rimer, faire des Vers en langue vulgaire.* Vernaculo ſermone verſus ſcribere.

RIMINI *Ville d'Italie.* Hoc Ariminum, i.

Rimini fleuve d'Italie. Hic Ariminus, i.

* RINCEAUX, *ou fleurons, ornemens d'Architecture,* Voyez *Fleurons.*

* RINGRAVE, *eſpece de culote avec des aiguillettes à la ceinture, pour attacher les bas à beter.* Subligacula femoralia.

RIOLE'. (*Mezeray,*) *diverſité de couleur.* Colorum punctis ac lineis variatus, diſtinctus.

RIOM, *Ville d'Auvergne.* Hoc Rigodunum, i. Hæc Rigomagus, i.

De Riom. Rigodunenſis, *vel*, Rigomagenſis, ſe, is.

RIONS, *Ville de Guienne.* Hoc Riuntium, ij.

RIOTE, *debat, contraſte.* Hæc Altercatio. Contentio, onis. Hoc Jurgium. ii. Hæc Rixa, æ.

RIOTER, *avoir riote.* Altercari. Jurgari. Jurgare. Rixari. Verbis contendere.

RIOTEUX. Hic Altercator, oris. Jurgioſus. Contentioſus. In rixas pronus.

RIORTE, *lien de verge tortuë.* Flexilis virgæ lorum. Tortilis virgulti loramentum. Vimilis flagelli vinculum. Virgeum lorum.

Riorte, arbriſſeau dont on fait des riortes. Hoc. Viburnum, i.

* RIPE *de Maſſon, & de Sculpteur, ce ſont des inſtrumens de fer, emmanchez de bois, dont l'extremité eſt large, & quelquefois bretée & recourbée.* Recurva radula.

RIPEN. *Ville de Dannemarc.* Hæ Ripæ, arum.

RIRE. Ridere. Riſum edere. Riſum exercere. Riſu afficii. Riſu moveri.

Quand je vous vois, je ne puis m'empêcher de rire. Cum te video, ridere cogor. Non poſſum quin rideam. Neque, riſu, *vel*, à riſu abſtinere, temperare, Riſum tenere, continere nequeo. Riſum ſtatim edo.

Faire rire quelqu'un. Alicui riſum movere concitare, excitare, facere, elicere. Ab aliquo riſu excutere. Alicujus animum, in hilaritatem, riſumque convertere.

Se faire rire, ſe chatouiller pour ſe faire rire. Excutere ſibi riſum.

Rire fort, rire de toute ſa force. Cachinnari. Cachinnatio. Cachinnos tollere, ſuſtollere. In riſum vehementem effundi, effeti, ſolvi, diſſolvi.

Je me ſouviens que nous rimes bien. Memini, miros riſus, nos edere. *Cic.*

Il ne rit que du bout des lévres. Ipſâ oris ſpecie duntaxat aſſumit ridentis ſpeciem. Simulatum riſum ore præfert.

Rire, lors qu'on eſt en colere. Ridere in ſtomacho.

Qui ne rit jamais. Hic Agelaſtus, i. Riſûs expers.

Mourir de rire, s'étouffer de rire. Riſu emori, concidere, corruere, exanimari.

Rire à gorge deployée, à ventre debotonné. Vehementius, immoderatius cachinnari. In riſum effundi. Cachinnos tollere.

Tout rit en ce lieu. Hic læta, jucunda, amœna ſunt omnia. Rident univerſa.

Qui a le mot pour rire. Facetus. Salſus, a, um. Jocularis homo. Jaculator.

Une choſe qui eſt dite ou faite pour rire. Ludicrus. Joculatorius, a, um. Jocularis, re, is. Res, quæ per jocum, *vel*, per ridiculum dicitur.

Il veut faire rire le monde. Captat riſum.

Un homme dont la mine donne plus de ſujet de rire, que les railleries qu'il dit. Homo, facie magis, quam facetiis ridiculus.

Il me fait plûtôt rire que fâcher. Ille mihi riſum magis, quàm ſtomachum movere ſolet.

Il s'eſt pris tout à coup à rire. Riſus illi decrepitus erupit.

On s'eſt pris à rire. Riſus factus eſt.

Rire, paſſer le tems en riant, ſe divertir. Ridiculis occupari, diſtineri, ſe exercere. Jocis tempus fallere. Ridiculis tempus terere. Jocis operam dare. ridiculis ſe recreare.

J'en viendrai à bout en riant. Id, ludibundus perficiam.

Je

Je le diſois pour rire. Joco. Per jocum. Per ludum. Per ludum & jocum. Per ludicrum, (*Liv.*) Per ridiculum. Jocans dicebam. Quod dicebam jocus erat, ludus erat. Quod dicebam, jocandi, *vel*, ludendi gratiâ dicebatur.

Je le dis ſans rire, tout de bon. Seriò loquor. Citra jocum. Extra jocum. Extra riſum. Citrà ludum. Sine joco hæc eloquor.

Se rire de quelqu'un. Quempiam tidere, irridere, deridere; illudere, eludere. Cuipiam illudere. Aliquem ludos facere, ludificati, *vel*, ludificare.

Il ſe rit de vos menaces. Tuas minas rider, contemnit. eludit, negligit, nihili facit, ſuſque déque habet, riſu excipit, riſui habet, ludibrio accipit.

Aprêter à rire, ſe faire moquer de ſoi, s'expoſer à la riſée du monde. Se aliis deridendum propinare. Irridendi ſui facultatem hominibus dare. V. *Riſée.*

RIS, *le rire.* Hic Riſus ûs. Hæc Riſio, onis.

Le ris ne convient qu'à l'homme. Riſus, in unum duntaxat hominem cadit, quadrat, convenit. Ridere ſolius eſt, inter animantes hominis.

¶ *Ris, ſorte de grain.* Voyez *Riz.*

RISE'E, *ris extraordinaire.* Effuſus riſus. Vehementior riſus. In effuſionem riſuum ſolutio.

Riſée, moquerie. Hæc Irriſio, onis. Hic Irriſus, ûs.

S'immoler, s'expoſer à la riſée de tout le monde, faire rire le monde, à ſes dépens. Irridendi ſui facultatem aliis dare, anſam præbere. Se aliis deridendum dare, propinare. Riſui, ludibrio, ſibiliſque aliorum, ſeſe objicere, ſe exponere.

Il étoit la riſée, il étoit l'objet de la riſée du peuple. Erat merum populi ludibrium. Factus erat populi ludus cunctorum ludibrium, cunctis ludibrium. Commiſerat ſuis ineptiis, ut nemo non illum ludos faceret. Populus eum ſemper habuit ludibrio. Ludibrio & deſpectui cunctis erat.

Faire des riſées de quelqu'un, ſe rire de lui. Quempiam irridere. Voyez *Rire, Moquer.*

RISPOSTE, *donner la riſpoſte, c'eſt à dire, Rendre la pareille.* Par pari referre. Voyez *Pareille.*

* *Riſpoſte, le mouvement vindicatif d'un cheval, qui répond d'un coup de pied à l'éperon.* Recalcitratio.

* *Riſpoſte, riſpoſter, terme d'eſcrime, rabatre le coup de l'adverſaire, & d'abord lui en porter.* Retusa adverſarii impetitione ictum illi inferre.

RISPOSTER, *donner la riſpoſte.* Voyez *Riſpoſte.*

RISIBLE, *ridicule.* Ridiculus, a, um.

RISQUE, *hazard.* Hoc diſcrimen, inis. Hæc Alea, æ.

Courir riſque, être en danger. Verſari in diſcrimine. Venire, adduci in diſcrimen. Diſcrimen, *vel*, aleam adire. Voyez *Danger.*

RISQUER, *hazarder tout.* Aleam omnem jacere. Voyez *Hazarder.*

* RISSON, *ériſſon, ou grapin, ancre à quatre branches, pour les Galeres & les Vaiſſeaux de bas bord.* Inſtructa quatuor brachiis anchora.

RITUEL. Hic Ritualis, is. Codex Ritualis. Liber ſacrorum rituum. Commentarius ſactarum cæremoniarum.

RIVAGE, *rive de riviere.* Hæc Ripa, æ. Fluminis lit[tus]. Fluvii ora.

Rivage de mer. Ora maritima. Hoc littus, oris. Hæc Acta, æ.

Cottoyer le rivage. Ripam legere, radere. Secundùm, *vel*, Propter ripam navigare. Voyez *Cottoyer.*

Appartenant à rivage. Riparius, a, um.

Des Hirondelles qui nichent ſur les rivages. Riparix Hirundines.

Soldats qui ſont en garniſon auprés du rivage de quelque fleuve. Ripenſi milites. (Hinc Riparia, *vel*, Ripatenſia ad Danubium præſidia, ſeu ſtativa Romana.)

RIVAL. Hic Rivalis. Corrivalis, is. Alienorum amorũ æmulus. In amoribus competitor. (*Rivalis.*) apud Latinos, ex etymo vocabuli, is eſt propriè, cui cum alio, ant cum aliis, communio intercedit ejuſdem aquatiæ foſſæ ſeu ejuſdem *Rivi* ad rigandos agros, quibuſcũ facilè rixa exoritur, ex ejuſmodi communione atque uſu. Hinc ad cõmunes Amores, ducta tranſlatio eſt.)

RIVE, *rivage.* Hæc Ripa, æ. Voyez *Rivage.*

RIVER *un clou.* Clavi mucronem retundere. Tranſmiſſum clavum ab cuſpide obtundere, retundere.

Je lui riverai les clous, (Proverbe) Je lui empêcherai bien d'executer ſon deſſein. Illum validè refutabo, refellam, retundam. Ejus vim, conatum, audaciam reprimam, comprimam, compeſcam, cohibebo, refrenabo, contundam.

RIVET, *bordure.* Hic Margo, inis. Hæc Ora, æ.

* *Rivet, petit clou qui attache la lame d'un couteau ou d'un raſoir avec le manche.* Fibula cultri, &c.

* *Rivet, l'extremité du clou qui eſt ſur la corne du cheval quand on l'a ferré.* Tranſmiſſi clavi è cornu equino pars extans.

* *Riveure, (terme de Serrurier,) c'eſt la broche de fer qui entre dans les charniéres des fiches, pour en joindre les deux ailes.* Fibulæ cardo.

RIVIERE. Hic Amnis, is. Hic Fluvius, ii. Hoc Flumen, inis. Voyez *Seine, où vous trouverez un avis important touchant ce mot.*

Le fil, ou le courant d'une riviere. Amnis fluentum.

Le lit d'une riviere. Fluvii alveus.

Bord de riviere haut, eſcarpé & inacceſſible. Inacceſſa ripa præciſa ſupercilii ripa. Præruptum ripæ ſupercilium.

Bras de riviere. Alter alveus. Amnis ex amne. Flumi[nis brachium.

Une riviere diviſée en pluſieurs bras. Amnis in fluvios diſtractus. Fluvius, varios in amnes diductus. Flumen, in plures diviſum alveos.

Pointe de terre, au confluent de deux bras. Terræ lingua, *vel*, Terræ cornu, ad amnium divortia. Cornu ad confluentes.

Riviere, à l'endroit où elle ſert d'abrevoir, ou de lavoir. Hic, hæc Profluens, tis. Aqua profluens. Amnis profluens.

Une riviere qui arroſe, qui moüille les murailles qui lave le pied des murailles d'une ville. Fluvius urbis mœnia alluens, adlambens, prætefluens, prætellabens, prætetiens.

Une riviere qui paſſe par le milieu d'une ville, qui la traverſe par le milieu. Fluvius, urbẽ interfluĕs, ſecans.

La riviere ſend la plaine par le milieu & coule par un canal profond. Fluvius, planitiem interſecans, preſſo in ſolum dilabitur alveo. *Curt.*

Une riviere paſſant auprés d'une montagne. Amnis, montem ſubterfluens, montem ſubluens. *Caſ.*

Repli d'une riviere. Flexus fluminis.

Toutes les rivieres ſe déchargent dans la mer. Fluvii omnes in mare influunt, excurrunt, illabuntur, devoluntur, evolvuntur, effunduntur, ſe exonerant, ſe ejiciunt, ſe evolvunt, ſe effundunt, in mare decurrunt.

La ſource de cette riviere eſt au ſoumet d'une montagne, d'où elle tombe ſur un roc avec grand bruit, & venant à s'épandre dans la plaine, arroſe les campagnes voiſines, gardant ſes eaux toûjours claires & belles, ſans les mêler avec des eaux étrangeres. Fons fluvii hujus, ex ſummo montis cacumine excurrens, in ſubjectam petram, magno ſtrepitu aquarum cadit, inde, diffuſus, circum jectos rigat campos, liquidus, & ſuas duntaxat aquas trahens. *Curt.*

Cette riviere enfle ſon cours & devient plus impetueuſe d'abord qu'elle ſort de l'enceinte des murailles de la ville. Majore vi ac mole agit undas hic fluvius, cùm extra urbis munimenta ſe evolvit. *Curt.*

Cette riviere n'eſt pas ſi renommée par la grandeur de ſon canal, que pour la beauté de ſes eaux, car venant à couler doucement dés la ſource, elle s'épand dans un lit de gravier fort pur, & où il ne tombe jamais de torrent, qui trouble la neteté de ſon eau, ni la

tranquillité de ſon cours. Ainſi elle ſe conſerve toûjours en ce même état juſques dans la mer, & l'eau eſt extrémement fraiche, à cauſe de l'ombrage agreable des arbres, dont ſes rives ſont couvertes. Amnis ille non ſpatio aquarum, ſed liquore memorabilis; quippe lenti tractu è fontibus labens, puro ſolo excipitur: nec torrentes incurrunt, qui placidè manantis alveum turbent. Itaque incorruptus, idemque frigidiſſimus quippe multâ ripatum amœnitate inumbratus, ubique fontibus ſuis ſimilis in mare evadit. *Curt.*

La riviere du Tigre prend ſa ſource aux montagnes des Uxiens & roulant aux travers des rochers, paſſe par des lieux pleins de précipices; puis trouve des plaines, qui adouciſſent fort l'impetuoſité de ſon cours; aprés elle commence à porter bateaux, & par un canal uni elle coule doucement dans la mer Perſique. Tigris fluvius oritur montibus Uxiorum, & ſilveſtribus ripis, præceps inter ſaxa devolvitur. Accipiunt deinde cum campi, quos clementiore alveo prætexit, jam navium patens, & leni tractu aquarum, Perſico mari ſe inſinuat.

Du pied de ces montagnes deſcend le fleuve Ziberis qui par l'eſpace de quelques trois Stades, coule entier dans ſon lit, puis venant à ſe rompre contre un roc, ſe fend en deux bras, & fait comme une juſte diſtribution de ſes eaux. De là revenant rapide, & ſe rendant toûjours plus impetueux par ſes cheutes, & par les pierres qu'il rencontre; il ſe précipite ſous terre, où il roule caché, durant la longueur de trois cens ſtades. Aprés il vient comme à renaître d'une autre ſource, & ſe fait un nouveau canal plus ſpacieux que le premier, puis ſe reſſerre dans un lit encore plus étroit, & tombe enfin dans un autre fleuve. Ex ipſis radicibus montium, Ziberis amnis effunditur, qui tria ferè ſtadia in longitudinem univerſus fluit. Deinde ſaxo, quod alveolum interpellat repercuſſus, duo itinera velut diſpenſatis aquis, aperit. Inde torrens, & ſaxorum per quæ incurrit, aſperitate violentior, terram præceps fubit; per trecenta ſtadia conditus labitur; auctuſque velut ex alio fonte conceptus editur, & novum alveum intendit, priore ſui parte ſpatioſior, rurſuſque angultionibus coërcitus ripis, iter cogit, tandem in alterum amnem cadit. *Curt.*

Une riviere qui coule doucement Amnis clemens. Alveus fluminis clementior. Amnis leniter fluens, leni aquarum flexu, *vel*, tractu defluens.

Appartenant à Riviere. Fluvialis. Fluviatilis; le, is. Fluviaticus. Amnicus, a, um. (Flumineus *ſemble Poëtique.*)

Oiſeaux de riviere. Aves fluviaticæ.

Débordement de riviere. Voyez *Débord.*

Gens de riviere. Nautæ amnici. Navicularii fluviatici. Veſtores fluviales.

RIZ. *eſpece de bled.* Hæc Oriza, æ.

Potage de riz. Puls, *vel*, Pulmentum, *vel*, polenta orizæ, *vel*, ex oriza.

ROB

ROAN, *ville.* Voyez *Roüen.*

ROANE, *ville ſur Loire.* Hæc Rodumna, æ.

Qui eſt de Roane, Rodumnenſis, ſe, is.

ROBE, *ou robe, habit long.* Hæc Toga, æ. Promiſſa veſtis.

Qui eſt vêtu d'une robe longue. Togatus, a, um.

Une robe longue juſques aux talons Talaris toga, *vel*, tunica. Ad tales demiſſa, promiſſa veſtis, ad pedes defluens.

Une robe qui traine. Veſtis, fluenti ſyrmate fluente lacinia humum convertens.

Homme de longue robe. Homo forenſis. Vir togæ forenſis. Unus aliquis togatorum forenſium.

Les gens de robe, ou de robe longue. Homines togati. Viri forenſes.

Homme de robe courte. Vir ſubductæ togæ. Homo brevioris pallæ, togæ brevioris.

Magiſtrat de robe courte. Brevioris, *vel*, ſuppreſſæ togæ magiſtratus.

Robe de chambre. Veſtis cubicularia, *vel*, cubicularis. Hæc Syntheſis, is.

Robe de chambre, dont on uſoit anciennement à table. Syntheſis, is, cœnatoria. Toga tricliniaris.

Robe double de même étoffe, dont on uſoit à la campagne. Hæc Abolla, æ.

Robe à mi-jambe. Hæc Læna. Hæc Chlæna, æ. Hæc Palla, æ.

Robe à mi-jambe de Sacrificateurs. Sacrificalis læna. Sacrifica palla.

Robe ample & longue, & à manches, propres des femmes. Hæc Stola, æ.

Vêtu de cette ſorte de robe. Stolatus, a, um.

Robe de femme, ample & trainante. Cyclas, adis.

Robe d'enfant à longues manches pendantes. Hæc Alliacula, æ.

Robe longue & blanche, bordée & brodée de pourpre, propre des anciens jeunes Gentils-hommes Romains, juſques à l'âge de ſeize ans. Hæc prætexta, æ. Toga prætexta. Toga pupurea limbo prætexta.

Vêtu de telle robe. Prætextatus, a, um.

Robe toute blanche, & ſans bordure, que les jeunes Gentils-hommes Romains prenoient à l'âge de 17. ans, en quittant la puerile. Toga pura. Toga virilis.

Robe de ſoye brodée d'or, en façon de manteau Royal, dont ſe ſervoient les Princes, les Grands Pontifes, & ceux qui triomphoient. Hæc Trabea, æ. Hæc Regilla, æ.

Robe propre de ceux qui triomphoient. Toga palmata, palmis picta, laureata, laureis deſcripta.

ROBINET, *Touret, Canelle.* Hic Saliens, tis. Salientis roſtrum, canaliculus, roſtellum. Hic Silvanus. Hic Tullius, ii. Emiſſarius tubulus. Emiſſaria fiſtula. Hic Siphunculus, i.

ROBION, *riviere de Dauphiné.* Hic Robio, onis.

ROBRE, *ou* ROURE. Voyez *Roure.*

ROBUSTE. Robuſtus. Firmus. Validus, a, um.

Un homme robuſte. Homo robuſtus, validus, valens, firmis viribus.

ROBUSTEMENT. Validè. Prævalidè. Multo cum robore.

ROC, *Rocher.* Hæc Rupes, is.

Il y avoit là un Roc eſcarpé du côté d'Occident, mais qui vers l'Orient prenoit une aſſez douce pente, toute couverte de bois & pleine de ſources, d'où couloit une grande abondance d'eau. Prærupta rupes erat, quâ ſpectat Occidentem; eadem, quâ vergit, ad Orientem, leniore ſummiſſa faſtigio, multis arboribus obſita, perennem habet fontem, ex quo largæ aquæ manant. *Curt.*

ROCAILLES, *petite piece de roc.* Hæc Saxula, orum.

Une grote faite de Rocailles, de criſtaux & de coquilles (*Scudery.*) Spelunca ſcrupea ſaxulis aſpera, lapillis cryſtallinis, cochleiſque obſita.

ROCHE, ROCHER. Hæc Rupes, is. Hæc Petra, æ. Hæc Cautes, is. (*Saxum*, Lapis eſt potiùs quàm Rupes.)

Roche vive. Viva rupes. Apprimè dura cautes. Multâ duritie rupes.

Un lieu où il y a beaucoup de rochers. Locus petroſus, cautibus, ſæpiùs, rupibus aſper, præruptus, petrarum jugis infeſtus.

Une mer parſemée de rochers. Mare ſcopuloſum, ſcopulis infame.

Un rocher eſcarpé. Rupes præcipita.

Qu'ils fiſſent un échange de leurs rochers, & de leurs affreuſes montagnes toûjours couvertes de neige & de frimas, avec les belles plaines & les riches campagnes

gnes de la Perſe. Aſpera montium juga nudoſque colles & perpetuo rigentes gelu, ditibus Perſarum campis, aguſque mutarent. *Curt.*

¶ *Roche, ville de Savoye.* Hæc Rochia, æ, *(mieux que* Rupes, *au ſentiment du P. Monet, qui eſt de ce pais.)*

ROCHED'ABS, *ville du Vivarez.* Rupes alba.

ROCHE-GUION, *ville de Normandie.* Rupes Guidonis.

ROCHE-FOUCAUD, *ville d'Angoumois.* Hoc Rupifocaldium, ii.

ROCHEFORT, *nom de pluſieurs villes.* Rupes fortis, *vel*, Hoc Rupefortium, ii.

ROCHELLE, *ville de Xaintonge.* Hæc Rupecula, *vel*, Rupella, æ.

ROCHELOIS. Rupellanus, a, um. Rupellenſis, ſe, is.

ROCHER. Voyez *Roc*, & *Roche.*

ROCHESTER, *ville d'Angleterre.* Hæc Ruſſa, æ.

ROCHET, *vêtement de Prelat.* Hoc Supparum, i. Hic Suppatus, i, Lineum ſupparum. Linteolum ſupparum. (Si minùs arridet hæ voces, ſequentibus uſus licet.) Pontificale violacei coloris amiculum (aut aliud tu ipſe fabricare idoneum magis.)

ROCROI, *ville de Rhetelois.* Hoc Rocroium, ii. Rupes Regia.

RODER. Locum aliquem concurſare, circumcurſare.

RODEUR. Hic Concurſator, oris.

RODE, *Iſle.* Voyez *Rhodes.*

* RODE DE PROUE, *Rode de poupe, termes levantins, pour dire l'étrave, & l'étambord.* Voyez *Etrave, & Etambord.*

RODEZ, *ville de Rouergue en Languedoc.* Hæc Rutena, æ.

RODOMONT, *un Rodomont, un homme, qui ſe vante des grands exploits, qu'ils n'a jamais faits, &c.* Seſqui-Bellator. Seſqui-Enceladus. Bellator Rodomontius. Ipſo halitu diſſipans montes, Bellator, oris tonitrui diſpulverans ſolidos exercitus, pugnator. Martis filius. Fulmineus bellator. Martius fulminator. Bellorum meta procella. Armorum germana tempeſtas. Hoſtium formidabilis turbo. Voyez *Fendant.*

Ce terrible Rodomont va bouleverſer la terre, ſi le Ciel n'apaiſe ſon courroux. Terribentiſſimus iſte ſeſqui-Enceladus, niſi de Cœlitibus princeps aliquis cum nobis placatum præſtet, convulſam, ſuis ſedibus terram univerſam, ingenti ruinâ deturbaturus.

N'oyez-vous pas comment il tranche du Rodomont; comment il fait le Rodomont? N'oyez-vous pas *les Rodomontades qu'il fait?* Audin' uti Rodomontia crepet fulmina? Uti ſeſquibriana denotet prodigia? Ut ſeſqui-enceladica evomat potentia? Ut Centimanum immani buccatum tonitru vendicet? Uti vel ipſo num imponat. Oſſæ Pelion? & terram cœlo, horribili fragore miſceat.

RODOMONTADE, *ſotte vanterie d'un Rodomont* Ferox, ſtultaque infinitarum virium jactatio. Immenſi roboris inſana prædicatio, & oſtentatio ineptè juxta ac ferociter inſolens.

Rodomontades, menaces pleines d'inſolences & de vanterie. Thraſonicæ minæ. Ferociot ac petulantior inſultatio.

Faire des rodomontades, ſe vanter, &c. Efferre, *vel*, jactare ſeſe inſolentiùs. Gloriosè & arroganter mentiri. Thraſonem Terentianum, *vel*, Militem gloriosum imitari. Multa & præclara de ſe thraſonicè prædicare, *(ſi c'eſt en menaçant, &c.* Thraſonicè minari. Inanes minas ferociùs intonare *(ſi c'eſt en inſultant, &c.)* Alicui ferociùs, inſolentius, petulantiùs, thraſonicè inſultare.

ROGATIONS, *prieres ſolemnelles que l'Egliſe fait durant trois jours, avant la fête de l'Aſcenſion.* Solemnes, verni tridui Supplicationes.

ROGNE. Hæc Scabies, iei.

ROGNEUX. Scabioſus, a, um.

ROGNON. Voyez *Roignon.*

ROGNER. Aliquid reſecare, incidere, amputare, præſecare, recidere, reſcindere.

Je vous rognerai les ailes. Incidam tibi alas.

Rogner tout autour. Circumcidere quidpiam.

ROGNURE. Hoc Segmen, inis. Hoc ſegmentum, i. Hæc Præſegmina. Reſegmina, num.

ROGUE, *arrogant.* Arrogans, tis. Arroganter inſolens. Inſolenter arrogans. Ferociter arrogans. Ab arrogantia ferociens.

ROHAN, *ville de Bretagne.* Hoc Roanium, ii,

ROI, *Royaume.* Voyez *Roy, Royaume.*

ROIDE, *inflexible.* Rigidus, a, um. Inflexibilis, le, is.

Deviner roide. Rigere. Dirigere. Obrigere. Rigeſcere. Obrigeſcere.

Le corps d'un homme mort, devient auſſi-tôt roide. Hominis emortui corpus, ſtatim rigeſcit obrigeſcit, riget, dirigit, obrigit, rigorem contrahit.

Roide, engourdi de froid. Rigens frigore. Torpens à frigore. Frigido rigore correptus, affectus.

Il tomba roide mort du coup. Eâ plagâ repentè corruit & obriguit. Eo vulnere exanimis concidit.

Le courant du Rhône eſt trop roide, je ne ſçaurois le paſſer à la nage. Rhodani fluentum concitatius eſt, *vel*, Impetu concitatiori, contentiori, vehementiori, Rhodanis fertur, quàm ut illum tranare valeam.

Un chemin roide, haut. Via alta & ardua.

Roide inflexible, rigide en ſes reſolutions. Rigidus, Auſterus, Propoſiti tenax. In tuendâ opinione rigidus, nihil conſilii valdè retinens. Deſtinati animo decreti apprimè tenax. Voyez *Opiniâtre.*

Tenir roide ne point ceder. Obſtinatum in ſententiâ perſiſtere. Obſtinatum in propoſito perdurare. Ab ſententiâ omninò non divelli, non abduci, non avocari, non abſtrahi, non revocari, non averti.

ROIDEUR, *Impetuoſité.* Hic Impetus, ûs.

Les roideurs des montagnes. Montium arduus & aſper aſcenſus.

ROIDIR, *rendre roide.* Rigorem alicui rei inducere.

L'empois roidit le linge, le fait devenir roide. Dilutum amylum, linteis rigorem indit, affert, inducit, confert, invehit. Amyli dilutum, lintea, rigore cogit, indurat, obdurat.

Tous les nerfs lui roidiſſent, lors que l'Apoplexie le ſaiſit. Irruente apoplectico affectu, cum ſubit omnium nervorum rigor, nervorum rigida contractio.

Roidir les nerfs, ou les bras pour mieux aſſeurer ſon coup. Ad certiorem ictum, lacertos contendere, nervos intendere.

Roidir toutes les forces de ſon eſprit, pour venir à bout de quelque belle action. Ad illuſtre quodpiam facinus, omnes ingenii vires conferre, collatis univerſis ingenii viribus contendere.

Se roidir, bander de toutes ſes forces. Intentis vitibus conari. Ingenti conatu nervos contendere, intendere.

Se roidir, s'opiniâtrer. Obſtinate animum. Voyez *Opiniâtrer.*

Plus on l'exhorte, plus il ſe roidit. Quò ſuadetur vehementiùs, hoc contumaciùs animum obfirmat mentem obſtinat, voluntatem obdurat; eò magis obnititur, tetenitit, obſiſtit, repugnat; eò ampliùs fit refractarius.

Vous vous roidiſſez tous contre la raiſon. Adversùs ipſum jus ſtolidè obſtinatis omnes animum.

ROIGNER Voyez *Regner.*

ROIGNON, *partie interieure du corps.* Hic Ren, enis.

* ROINETTE, *outil avec lequel les Charpentiers marquent les bois.* Graphium.

ROITELET, *petit Roi.* Hic Regulus, i.

Roitelet, oyſeau. Hic Regulus. Regaliolus, Trothilus, i.

ROLE, *Liſte.* Hic Index,icis. Hoc Album,i. Hic Codicillus,i. Hoc Periculum,i. Hic Libellus,i.

Mis au rôle. Albo adſcriptus. In codicillum relatus. In indice perſcriptus. Periculo inſcriptus.

Rôle, le contenu au rôle. Index. Recenſio. Deſcriptio. Periculum. Perſcripta nomina.

Tour de rôle. Decurſus ex indicis ordine.

A tour de rôle. Ex albi ordine. Ex indicis perſcriptâ ſerie. Ex periculi ordine. Ex indicis ſerie.

Appeller en audience les cauſes à tour de rôle. Ex albi ordine, diſceptandas lites appellare.

Payer les ouvriers, à tour de rôle. Ex indicis ſtructâ ſerie operariis mercedem pendere. Quâ quiſque ſerie, albo adſcriptus eſt, ei pretium operæ dependere.

ROLET, *perſonnage en une action de theatre.* Hæ Partes,ium. Hæc Perſona,æ. Partes ſcenicæ.

Jöüer bien ſon rolet. Rectè, atque ex ordine ſuas partes obire, ſuis in ſcenâ partibus defungi, impoſitâ perſonâ defungi. Suam perſonam agere, cum laude ſuſtinere, pro dignitate ſuſtinere.

ROMAIN *qui eſt de Rome.* Romanus,a,um.

Romain, nom d'homme. Romanus,i.

ROMAINE, *inſtrument à peſer.* Hæc Statera,æ. Hæc, [Trutina,æ.

ROMANESQUE, *tenant du Romain,* Romanicus,a um. Romanenſis, ſe, is.

ROMANIE, *terroir de Thrace, aux environs de Conſtantinople.* Ager Byzantius. Thracius ager ad Byzantium.

ROMAN, *Hiſtoire fabuleuſe.* Heroïcæ fabulæ rapſodia,æ. *vel*, ſyntagma,atis. Heroicorum geſtorum fabuloſa hiſtoria, ficta narratio.

Lire les Romans. Fabuloſos legere hiſtoricos.

ROMANS, *ville du Dauphiné.* Hoc Romanum,i.

ROMARIN, *herbe.* Hoc Roſmarinum, roſmarini. Hoc Roriſmarinus, roriſmarini. Hæc Libanitis.

* ROMBALIERE, *bordage ou revêtement de planches qui couvrent par dehors les membres d'une Galere.* Aſſerum tritemis extetior ordo, apparatus, inſtructus.

ROME, *ville.* Hæc Roma, æ.

Natif de Rome. Romanus,a,um.

Appartenant à Rome, Romanus,a,um.

ROMPEMENT *de tête, bruit importun* Intempeſtans tumultus,ûs. Obturbans animum ſtrepitus. Obtundens aures, obſtrepentium importunitas.

Je ne puis plus ſuporter un ſi grand rompement de tête. Deinceps ferre nequeo tantum ſtrepitum, tantùm tumultûs, adeò moleſtam tumultuationem.

Rompement de tête, ſoin, peine d'eſprit. Hæc Cura,æ. Hæc Sollicitudo, inis.

Je ſuis delivré de ce rompement de tête. Illâ curâ & ſollicitudine ſum relevatus, levatus, liber, vacuus, ſolutus.

ROMPRE *une corde, la mettre en pieces.* Funem rumpere, abrumpere, diſrumpere, diſcindere.

La corde rompt, ſe rompt étant trop bandée. Interior funis ſuâ ſponte rumpitur, diſrumpitur.

Rompre, caſſer un pot de terre, & choſes ſemblables. Vas figlinum, aliâve ejus generis, rumpere, frangere, conterere, obterere.

La grêle a rompu toutes nos vitres. Grandinoſa procella domi diffregit omnia ſpecularia vitrea.

Les pluyes ont rompu les chemins. Abrupêre imbres itinera.

Une grande fondriere recreuſée par les torrens, avoit rompu le chemin. Ingens vorago, concurſu cavato torrentium, interruperat. *Curt.*

Un chemin rompu. Interruptum iter.

Rompre un pont. Pontem recidere, ſolvere.

Rompre les portes. Fores effringere, perfringere, perrumpere, revellere.

Rompre, ouvrir une muraille. Parietem perfodere, perrumpere.

Rompre par deſſous. Suffringere.

Courre le Sanglier, lui ayant rompu une jambe. Aprum, ſuffracto crure, agitare, inſectari.

Les haillers vous rompront vos habits. Senes, tuam veſtem lacerabunt, convellent, divellent.

Dans huit jours de chaſſe j'ai rompu un habit tout neuf. Octo dierum venatione, recentem ab ſartore veſtem confeci, conſumpſi.

Le Loup a rompu nos rets, & s'eſt échapé. Lupus retia noſtra dilaniavit, dilaceravit, abrupit & elapſus eſt.

Un coup de pied de cheval lui a rompu la jambe. Ab æquo impacta calx, crus ei comminuit.

Il s'eſt rompu la tête en tombant. Ab prolapſione, caput fregit, caput ſibi comminuit.

Rompre une alliance, ou avec ſes alliez. Fœdus frangere, violare, rumpere, dirimere.

Rompre une regle, une loy, &c. Legem violare, non ſervare, non obſervare. Contra legem facere.

Rompre commerce, rompre ſocieté, &c. Societatem diſturbare, diſſolvere, diſiumpere, divellere, dirimere.

Rompre une affaire. Rem diſcutere, diſturbare, dirimere.

Il vouloit rompre mon deſſein. Diſturbare volebat mea conſilia. Perfringere ac labefactare mea conſilia nitebatur.

Je romprai les meſures de mon ennemi. Inimici conatus reprimam, refutabo, frangam, diſturbabo, prohibebo. Ejus conatibus occurram, obviam ibo.

J'ai rompu ſes deſſeins, ſes meſures. Ejus conſilia diſſolvi, diſturbavi, evertì, perdidi.

Rompre la cadence. Infringere & concidere numeros.

Rompre avec quelqu'un, rompre amitié, d'affection avec quelqu'un. Ab aliquo abalienari, ſe abalienare, ſe abjungere, ſe ſejungere diſſociari diſſidiis divelli. Nuncium alicui remittere. Se ab alicujus ſocietate ſejungere. Cum aliquo veterem conjunctionem dirimere, diſſolvere. Se ab aliquo abrumpere. Se ab alicujus amicitiâ avertere. Alicujus amicitiam dimittere.

Pourquoi avez-vous rompu avec moi? V. *Aliené.*

Il faut plûtôt découdre, ainſi que j'ai apris que Caton diſoit, que rompre ces ſortes d'amitié. Tales amicitiæ, ut Catonem dicere audivi, diſſuendæ magis quàm diſcindendæ ſunt. *Cic.*

Tête mal timbrée. Voyez *Cervelle.*

Ils étoient aſſis à table tête à tête. Menſæ aſſidebant adverſi, oppoſiti.

Rompre & défaire un Eſcadron. Aciem perrumpere, diſſipare, fundare ac delere.

Ne me rompez plus la tête ſi ſouvent des mêmes choſes. Ne me obtundas de hac re ſæpiùs. *Ter.*

Vous me rompez la tête avec vos redites impertinentes. Ex iteratis perpetuò eiſdem verbis & ab re alienisſimis caput mihi obtundis, animum obturbas mentem fatigas, es importunus, ſis moleſtus, moleſtiam creas, aures mihi oblidis, caput obteris, aures deteris & diffringis.

Rompre la glace, frayer le chemin à une affaire difficile. Difficultatem gerendæ rei perfringere. Expediendi negotii difficultatem infringere. Perrupâ difficultate, ad negotium viam patefacere, obſeptum aditum aperire.

A tout rompre, au plus pis aller. Summum. Ad ſummum. Ut ſumma ſint omnia. Ut ad extrema quæque veniatur, deſcendatur.

ROMPU, *relaché qui a les boyaux avalez.* Ramicoſus. Hernià laborans, Ramice affectus. Hernioſus.

Rompu de travail. Defatigatus. Deſeſſus. Labore, confectus, fractus, exhauſtus, a,um.

Une armée rompuë. Diſſipatus exercitus.

Rompu aux affaires. In rebus gerendis exercitatus, verſatus.

RONCE. Hic, hæc Rubus, i. Sentis, is. (*mais ce dernier eſt plus en uſage au Pluriel, ainſi il eſt mieux de dire.* Hi Sentes, um.)

Un lieu plein de ronce. Locus ſenticoſus, ſentibus obſitus, rubis refertus. Hoc Rubetum, *vel*, , ſenticetum, i.

RONCEAUX, *païs des Pirenées.* Vallis Roſcida.

ROND, *de figure ronde.* Rotundus. Orbiculatus. Globoſus. Sphericus, a, um.

Rond en long. Teres, etis. In longum rotundus. In rotundum productus.

Rond en pointe. Turbinatus. In conum rotundus & acutus. In turbinem acuminatus.

Rond en cercle. Circularis, re, is. Orbiculatus. Cyclicus. In circulum rotundus. In orbem figuratus.

¶ *Un rond, un cercle.* Hic Circulus, i. Hic Orbis. Orbiculatus ambitus.

Un petit rond. Hic Orbiculus, i.

Un demi-rond. Hic Semicirculus, Hic Hemicirculus, i.

Qui eſt demi rond. Semicircularis, re, is.

Fait en demi rond. Semicirculatus, a, um. Semicircularis.

Tracer un rond. Circulum deſcribere. Orbem exarare.

En rond. In orbem. In circulum. In gyrum. In ſpiram.

¶ *Rond, complet.* Abſolutus. Plenus ſolidus. Integer, a, um.

Faites moi mon compte rond. Solidam mihi ſummam pernumera. Univerſum nomen unâ penſione expedi.

Un homme rond, franc. Homo integer, ſincerus, candidus, ingenuus, haud diſſimulatus, doli neſcius, minimè fictus. Homo ingenui moris & ſermonis.

* *Rond, cuvolte de cheval, piſte circulaire.* V. *Volte.*

RONDACHE, *ſorte de bouclier.* Hæc Certa, æ. *Curt.*

RONDE, *viſite de ſentinelles.* Circuitio vigilum. Luſtratio cuſtodiarum.

Faire la ronde. Vigilias explorare. Excubias luſtrare. Cuſtodias circumire. Vigilias obire.

Qui fait la ronde Vigilum circuitor. Cuſtodiarum explorator.

Ronde, Sentinelle. Hic Excubitor, is. V. *Sentinelle.*

¶ *Vous ne verrez rien de plus beau à cent lieuës à la ronde* Centenis circum leucis, uſpiam pulchrius cernas.

Il commande qu'on verſe du vin à la ronde. Circum ferri merum jubet.

RONDEAU, *pain rond* Hæc Magis, idis. Hæc Magida, æ.

* *Rondeau piece de Poëſie Françoiſe.* Gallicus rhythmus reciprocus, *vel*, reciprocans, *vel*, conſectatius.

* *Rondeau, baſſin rond de fontaine.* Orbicularius crater. Circulare labrum. Concha in orbem figurata.

RONDELLE. *Rondache, targue ou bouclier rond.* Hic Clypeus, ei. Hoc Clypeum, i. Hæc Parma, æ.

Petite rondelle. Hæc Parmula, æ.

RONDEMENT, *en rond.* Rotundè.

Rondement, franchement. Ingenuè. Candidè. Liberè.

Un homme qui va rondement. Homo ſincerus, candidus, ingenuus, minimè fictus, haud diſſimulatus. Vir ingenui moris & ſermonis.

Rondement reſolument, ſans barguigner. Præciſè.

RONDEUR. Hæc Rotunditas, atis.

RONE. Voyez *Rhoſne.*

RONFLEMENT. Ronchorum emiſſio. Stertentis ſtridens reſpiratio.

RONFLER. Stertere. Ronchos ſtertendo edere. Dormiendo, ronchos mittere, ſtridere naribus. Ronchiſſare.

RONFLEUR. Ronchorum aſſiduus buccinator, perpetuus cornicen. Jugiter ronchiſſans.

* RONGE, *rumination de cerf.* Hæc Ruminatio, onis.

* *Le Cerf fait le ronge (en terme de Venerie,) il rumine.* Cervus ruminat. Voyez *Ruminer.*

RONGER. Aliquid rodere, corrodere, abrodere, derodere, prærodere, erodere.

La triſteſſe ronge l'eſprit. Triſtitia exedit animum.

Ronger ſon frein, diſſimuler ſa colere. Silentio, indignationem premere, tegere, diſſimulare, comprimere. Indignabundum ſilere ac muſſare. Iram animo digerere, coquere, concoquere.

RONGNER. Voyez *Rogner.*

ROOLE. Voyez *Rôle, Rôlet.*

ROQUET *de Prelat.* Voyez *Rochet.*

ROQUETTE, *herbe.* Hæc Eruca, æ.

* ROSACE, *fleur de l'herbe Achante, en feüillage d'Architecture.* Acanthæ flos.

ROSACE, *Laurier, roſe* Voyez *Laurier.*

ROSAT, *fait de roſes.* Roſaceus, a, um. Rhodinus, a, um.

Huile roſat. Hoc Rhodinum, i. Oleum roſaceum. Hæc Roſa, æ. *Celſ.*

ROSE, *fleur.* Hæc Roſa, æ. Roſa flos. Roſæ flos.

Roſe rouge & éclatante. Roſa Mileſia.

Roſe rouge & brune. Roſa Trachinia.

Roſe vermeille & comme incarnate. Roſa Alabandica.

Roſe de Damas. Roſa ſpineola, *vel*, Damaſcena.

Roſe à cent feüilles. Roſa centifolia.

Bouton de Roſe. Roſæ calyx. Roſæ alabaſter.

Flamens jaunes au cœur de la roſe. Roſæ croci. Roſæ lutei apices. Roſæ fila crocea.

Fait de roſes. Roſaceus, a, um.

Eau de roſe. Aqua Roſacea.

Qui eſt de couleur de roſe. Roſeus, a, um.

* *Roſe de luc, pluſieurs petits trous en rond au milieu de cet inſtrument.* Echea, orum.

* *Roſe ou roſette, rebord au bout des chevilles où l'on pend les manteaux, &c.* Limbus, i.

* *Roſe de vents, figure de trente deux vents, qui a quelque forme d'une roſe ſur le papier.* Ventorum tchema.

* *Roſe, ornement d'architecture au milieu de l'abaque du chapiteau, ou qui eſt entre les modillons: on nomme roſaces, certains ornemens faits en roſe.* Roſa.

* *Roſe, d'un mors de cheval, l'extrémité qui eſt un rond fait de laiton.* Cotonis, idis.

ROSEAU, *canne.* Hæc Arundo, inis. Hæc Canna, æ. Hic Calamus, i.

Qui eſt de Roſeau. Arundineus. Arundinaceus. Canneus. Cannitius, a, um.

Menus coupeaux de roſeau. Hæc Calameta, orum.

Lieu qui abonde en roſeaux. Arundinoſus locus.

Lieu planté de roſeau. Hoc Arundinetum, ti.

ROSE'E. Hic Ros, oris.

La roſée ſe forme comme la bruine, par la froideur de la nuit, mais mediocre; & tombe en abondance ſur le matin des jours d'Eté. Ros, ſicut cana Bruina, nocturno cogitur frigore, ſed mediocri, affatimque depluit matutino crepuſculo, per ætatem.

Qui eſt de roſée. Roralis, le, is.

Abbreuvé couvert de roſée. Roſulentus. Roſcidus, a, um.

La roſée tombe. Rorat.

Roſée, humidité, moiteur d'herbe ſur le matin. Herbæ mador. Frondens mador matutinus. Herbeus, *ou* frondeus ros.

ROSES. *ville de Catalogne.* Hæc Rhoda, æ.

ROSETE, *petite roſe.* Parva roſa.

* *Roſete, cuivre de premiere fonte.* Hoc Æs, eris. Primæ fuſionis æs. Primoris fornacis æs. Infectum æs.

Pain de roſete. Æris panus, i. Æreus panis.

Roſete rouge. Æs rubens, rubrum. Cyprium, regulare, ductile. Hoc Cyprium, ii.

Roſete noire, non malleable. Æs caldarium nigrum, mallei impatiens, non ductile.

* *Roſete, croye blanche, teinte en rouge, pour faire couleur rouge à peindre.* Hoc Purpuriſſum, i.

* *Petite roſette, entrelaceure de filets que l'on fait à l'endroit où le linge eſt ſtroué.* Intexta ſarrura telæ perforatæ.

* *Roſete.*

* *Roſette, petit cloud blanc de tabis, preſque en forme de roſe.* Clavus in ruſolæ formam umbellatus.
* *Roſette de bride, de raſoir, la partie ronde faite en roſe, qui termine le mords de la bride, ou le rivet du raſoir.* Coronis, idis.
¶ *Roſette, ville d'Egypte.* Hoc Roſetum. Hic Canopus, i.
ROSIER. Hæc Roſa, æ. *Plin.*
Lieu planté de roſiers. Hæc Roſaria, orum. Hoc Roſetum, i.
ROSIERES, *ville de Lorraine.* Hæ Roſeriæ, arum.
ROSSANE, *ville de Calabre en Italie.* Hoc Ruſcianum, i.
Roſſe, aridelle. Strigoſum jumentum.
Roſſe, cheval peſant ou ſans cœur. Equus ignavus, tardus, minimè generoſus.
ROSSIGNOL. Hæc Luſcinia, æ. Hæc Philomela, æ. Hæc Aëdon, onis. (ſed duo ultima, poëſin redolent.)
* *Roſſignol, coin de bois que l'on enfonce dans les mortaiſes, pour affermir le tenon & toute la piece.* Cuneus.
* *Roſſignol, crochet pour ouvrir les ſerrures au lieu de clef.* Uncus aperiendis ſeris.
ROSSIGNOLET, *Petit roſſignol.* Hæc Luſciniola, æ
ROSSOLI, *ſorte de boiſſon.* Hoc Roſſolium, ij. Potio aromatica, quam Roſſolium vocant.
ROSTOK, *ville ſur la mer Baltique.* Hoc Ruſtochium, ij.
ROSTOU, *ville de Moſcovie.* Hoc Roſtovium, ij.
ROT, Hic Ructus, ûs.
Reſpiration ſuivie de rots. Ructuoſus ſpiritus. Ructuoſa reſpiratio.
ROTEMBERG, *ville de Heſſe.* Hæc Rotemberga, æ.
ROTEMBOURG, *ville de Franconie.* Hoc Rotemburgum, i.
ROTER. Ructare. Ructari.
ROTI, *du Rôti.* Hoc Aſſum, i. Tolta, *vel*, aſſa caro.
Tourner le Rôti. Fixam veru carnem verſare. Carnarium veru verſare, circumagere.
ROTIE. ſegmen toſti panis. Teſta panis plagula. Aſſum panis Segmentum.
Rôtie au beurre. Segmen toſti panis butyro illiti, imbuti. Toſtus panis ex butyro.
Rôtie à l'huile. Toſtus panis ex olivo.
ROTIR. Aliquid inaſſare, torrere, torrefacere.
Demi-rôti, demi-brûlé. Semiaſſus, a, um.
ROTISSERIE, *lieu où l'on rôtit.* Coquinarium forum. *Plaut.*
Apartenant à rotiſſerie. Aſſarius, a, um.
ROTISSEUR. Aſſarius coquus.
ROTISSEUSE. Aſſaria coquula.
* ROTULE, *os rond qui eſt ſur le genoüil.* Genu rotulâ. Os orbiculare.
ROTURE, *condition roturiere.* Plebeïa conditio. Plebeïus ſtatus. Gradus ignobilis.
Tomber en roture, devenir roturier. De nobilium ſtatu delabi, dejici ad plebeïos. Ab nobilibus, ad plebejos reſcribi, tranſcribi.
Tenir un heritage en roture, ou roturierement. Jure plebeïo, *vel*, Plebeïorum conditione, prædium poſſidere.
ROTURIER. Plebeïus. Ignobilis.
C'eſt un roturier, un homme de baſſe condition. Homo eſt infimæ conditionis, humillimæ ſorti, obſcuri loci. Voyez *Condition.*
Condition roturiere. Plebeïa conditio.
Un bien roturier. Plebeïo jure prædium. Plebeïâ lege ac conditione fundus.
ROUAGE, *équipage de roue.* Rotarum inſtructus, armamentum, inſtrumentum. Rotarius inſtructus. Rotarium armamentum.
* ROUAN, *poil rouan, ou cheval roüan, cheval qui ayant le poil bai, alezan, ou noir, a par tout le corps du poil gris ou blanc ſemé fort épais, comme s'il domînoit.* Equus ex hadio, vel fulvo, vel nigro leucophæus, vel albus.
* ROUANT, *(en termes de blazon, ſe dit du Paon, qui fait la roüe.* De Pavone dicitur, explicatam habente caudam.
ROUAN, *ville* Voyez *Roüen.*
* ROUCHE, *la carcaſſe du vaiſſeau, quand il eſt ſur le chantier ſans mâture & ſans manœuvre.* Rudis, primatia navis compages.
ROUCOULER. *Le pigeon roucoule.* Columbus canit, nativum carmen edit, nativo vernat carmine.
ROUE. Hæc Rota, æ.
Petite roüe, rouette. Hæc Rotula, æ.
Roüe à lever fardeaux, qu'on tourne en marchant dedans. Hoc Tympanum, i. Tympanum ductarium *vel*, tractorium.
Roüe, pour puiſer de l'eau. Rota aquaria.
Roux à rais Rota radiata.
Rais de Roüe. Hic Canthus, i. Hæc Apſis, idis.
Bande de fer couvrant les jantes d'une roüe. Rotæ apſis ferrea. Rotæ canthus ferreus. Canthis affixa ferri lamina.
Aiſſieu de roüe. Rotæ modiolus, i.
Moyen de roüe. Rotæ axis, is.
Aiſſe de roüe, cheville au bout de l'aiſſieu Rotæ mora. Rotæ retinaculum. Hic Embolos, i.
Roüe de criminel. Rota capitalis, pœnatia, noxalis.
Roüe de Paon, de queüe de Paon. Pavonius caudæ circumactus.
Le Paon fait la roüe. Pavo rotat. Pavo caudam circumagit; ſe in rotam verſat, circumagit; caudam, in rotam circumducit.
ROUAGE, *ſtructure de roües, toutes les roües d'une horloge.* Rotarum apparatus, inſtructus ûs.
ROUELLE, *tranche coupée en rond.* Hæc Teſſella, æ. Deciſus orbiculus.
Roüelle de veau. Vitulinæ ceſticillus. Vitulinæ arculus.
ROUEN, *ville de Normandie.* Hæc Rothomagus, i.
Qui eſt de Roüen. Rothomagenſis, ſe, is.
ROÜER, *contourner en roüe.* Aliquid rotare, in rotam circumagere, in orbem verſare.
¶ *Roüer un criminel.* Reum, pœnatâ rotâ afficere. Rotæ ſupplicio plectere. Capitali rotæ reum dedere, affigere. Reum in rotam agere.
Il a roüé de coups le maître de la maiſon. Ipſum dominum domûs mulctavit uſque ad mortem. *Ter.*
ROÜERGUE, *païs en Languedoc.* Rutenus ager. Hoc Rutenium, ij.
Ceux de Roüergue, les Roüergais. Hi Ruteni, orum
ROÜET *pour filer, ou pour tordre* Torquendi ſtaminis rota verſatilis, rota manuaria, timpanum manuarium.
* *Roüet de fuſil, de piſtolet.* Rotula catapultraria. Rotula capultæ ignaria. Catapultæ rotata machinula, rotatum machinamentum, ignaria machinula.
* *Decli, ou de détente de roüet.* Hoc Schalterium.
* *Chien de roüet.* Roſtrum, *vel*, Roſtellum.
* *Baſſinet de roüet.* Hic Alveolus, i. Pulveratius valvulus, i.
* *Clef de roüet.* Axiculi catapultarii manicula.
Bander un roüet de fuſil. Catapultarium axiculum intendere, trochidium diſtendere.
Mettre au roüet quelqu'un, lui fermer la bouche, le reduire à ne pouvoir répondre, l'accuſer, le mettre au ſac, le rendre muet. Aliquem ad incitas redigere, adigere ad ultimas reſponſi anguſtias, ad altum ſilentium, inexplicabiles in tricas, compingere in anguſtias, conjicere in pedicas, reſcribere ad elingues, adigere ad amiſſæ victoriæ confeſſionem, cogere ad deditionis neceſſitatem.
* *Roüet ou heriſſon, petite roüe dentelée.* V. *Heriſſon.*

ROUGE, *couleur rouge.* Hoc rubrum, i. Rubens, *vel,* Rubet color.

De vray rouge. Hoc Minium, ii. Hoc purpurissum, i.

Rouge d'écarlate. Hic Coccus, i. Hoc Coccum. Coccinum. Coccineum, i. Coccineus color.

Teint en rouge d'écarlate. Cocco infectus. Coccinus. Coccineus, a, um.

Rouge de pourpre éclatante. Ostro infectus. Tyrio tinctus. Murice imbutus. Ostrinus. Tyrius. Muricatus, a, um.

Rouge de pourpre brune, & obscure. Purpura livida, *vel,* malvacea, *vel.* molochina.

Teint en rouge obscur. Molochinatus. Pallidè purpureus, a, um.

Rouge sanguin. Sanguineus color. Rubrum sanguineum.

Rouge de feu. Color igneus. Flammeus. Sandaracinus. Puniceus. Phœniceus.

Rouge de poil de safran. Croco rubeus. Rubrum croceum.

Estre rouge. Rubere, (à Rubeo.)

Qui est rouge. Rubet, bra, brum.

¶ *Rouge,* (*Adjectif,*) *une chose rouge.* Ruber, bra, brum.

Terre rouge. Hæc Rubrica, æ.

Devenir rouge. Voyez *Rougir.*

ROUGEATRE, *un peu rouge.* Subrubeus. Rubicundus. Subrubicundus.

Du vin rougeatre, à demy rouge. Vinum rubellum, rubellianum, rubelli coloris.

ROUGE-GORGE, *rubeline oyseau.* Hic Erithacus. Eritheus. Erythelus, i.

ROUGEOLE, *maladie,* Pustularum rubentiũ morbus.

ROUGET, *poisson de mer.* Hic rubellio, onis.

ROUGEUR. Hic Rubor, oris. Rubens color.

Perdre sa rougeur. Ruborem exuere, ponere.

La rougeur lui monta au visage. Erubuit. Ruborem, oris, ex pudore contraxit. Vultus ejus, ruborem, induit.

ROUGIR, *devenir rouge, prendre rougeur.* Rubescere. Ruborem concipere, trahere, contrahere, inducere, assumere, rubeo, ere.

Rougir de honte. Erubescere. Pudore suffundi, *vel,* rubescere. Ruborem oris ex pudore concipere. Ruborem induere ex verecundiâ.

O que cela est bien capable de faire rougir non seulement les sçavans, mais les personnes même, les plus grossieres! O rem dignam, in quâ non modò docti, verùm etiam agrestes erubescant. *Cic.*

Vous faites rougir de honte vos alliez. Affines te erubescunt. Voyez *Honte.*

Rougir quelque chose, la faire rouge. Aliquid rubricare; rubro inficere, tingere, imbuere. Alicui rei ruborem affundere.

ROÜILLE, *roüilleure.* Hæc Rubigo, inis.

Roüille de fer, & d'airain. Hæc Ferrugo, hæc Ærugo, inis. Ferri & æris rubigo.

ROÜILLER, *se roüiller, amasser de la roüille.* Rubiginem concipere, contrahere, trahere, induere. Rubigine inficì, vitiari, inquinari, indui.

Roüille, ou roüilleux, couvert de roüille. Rubiginosus, a, um.

Couvert de roüille de fer, & d'airain. Ferruginosus. Æruginosus, a, um.

De couleur de roüille. Ferrugineus, a, um.

ROÜILLURE. Voyez *Roüille.*

*ROÜIR, *détremper le chanvre, ou autre chose semblable, dans de l'eau.* Cannabin diluere, macerare, aquâ subigere.

*ROÜISSEMENT. Hæc Maceratio, onis.

ROULADE *de voix.* Vocis, inter canendum, celerrima vibratio. Vocis, uno spiritu ductæ, varia & crebra reflexio.

Faire des roulades en chantant. Ductum celeri mè spiritum librare, veluti pennis, atque in sublime promittere; mox aut ad ima devolvere aut circumagere veluti turbinem ac versare, ut non ore, sed toto fibracum, rotundatumque credideris.

ROULEAU. Hoc volumen, inis. Hæc Spira, æ.

Plier en rouleau. In volumen cogere. In spiram convolvere.

Rouleau servant à raser la mesure du grain. Hic Radius, ij. Æquandæ mensuræ radius.

Rouleau, qu'on met sous un fardeau, pour le faire rouler. Hæc Palanga, æ. Tigillum teres provolvendo oneri.

Rouleau sans fin, ou tour terriere. Ce sont des rouleaux où il y a plusieurs trous, pour y faire entrer des leviers & les faire rouler sous de gros fardeaux. Acta vectibus palanga.

* *Rouleau, volute d'une colonne.* Helix telamonis.

* *Rouleau, autour duquel on roule la toile, le tafetas, &c. qui est déja fait par l'ouvrier.* Hæc Sucula, æ.

ROULER, *tourner une roüe, ou autre chose.* Rotam versare, volvere, in orbem agere.

Rouler, plier un parchemin en le roulant. Membranam convolvere, involvere, in volumen complicare, componere.

La meule roule à force d'eau, l'impetuosité du cours de l'eau fait rouler le meule. Incitante aquæ impetu, mola volvitur, in orbem fertur, in gyrum agitur, *vel,* torquetur.

Qui roule facilement. Volubilis, le, is.

En roulant. Volutatim. Volutatu. Volutatione.

Ils roulent des pierres du haut d'une montagne qui faisant plusieurs bonds sur les rochers, en tomboient avec plus de violence. Saxa per montem prona devolvunt, quæ incussa sæpius subjacentibus petris, majore vi incidebant. *Curt.*

Faire rouler quelqu'un dans la boüe. Aliquem, mediam in viam, *vel,* in lutum provolvere. *Ter.*

Il se rouloit dans la boüe. Medio in luto volutabat se, volvebat sese.

Ce fleuve roule une eau exquise & delicieuse à boire. Is fluvius delicatam vehit aquam. *Curt.*

¶ *Rouler, tourner de çà ou delà.* Huc illuc agi, ferri, volvi, circumagi.

Rouler en vagabond d'un côté & d'autre. Vagari. Divagari. Evagari. Errare. Incertum vagari. Vagum errare.

Rouler une chose dans son esprit. Aliquid animo volutare, versare, volvere, meditari, agitare. Aliquid secum reputare, mente animóque considerare, studiosè cogitare; in animo volvere, versare.

* *Rouler, cela se dit d'un vaisseau qui se renverse incessamment sur l'un ou sur l'autre de ses côtez, sans qu'on le puisse mettre en son assiete.* Navis alternis inclinationibus in latera propendens, vacillans, instabilis.

* *Bois roulé, qui a été battu des vents, quand il étoit en seve, ce qui est cause qu'il n'est guere bon pour la charpente.* Lignum vento vitiatum, læsum.

ROULEMENT. Hic volutatus, ûs. Hæc voluratio, onis.

* *Roulement, ou roulade de voix, c'est chanter la même syllabe sur diverses notes.* Syllabæ per diversos tonos volutatio.

* ROULETTE, *petite roüe qu'on met au bas des chaises des malades ou des cabanes de berger, pour les trainer plus facilement.* Rotula suppositia.

* *Roulette, instrument de fer avec une petite roüe & un manche, pour dorer, pour faire de petits ornemens de patisserie, &c.* Denticulata rotula.

* ROULON, *de charrette, rouleau autour duquel on roule les cordes pour attacher & affermir la charge.* Hæc Secula, æ.

ROULIER, *voiturier à charrette.* Carrucarius vector.

ROUPEAU, *oyseau, espece de Heron.* Ardea mediocris.

ROUPIE, *morve,* Nasi sytia.

ROUPILLE, *Casaque.* Additicius sagulum.
ROURE, *espece de chesne.* Hoc Robur, *vel*, robus, *vel*, robor, oris.
Qui est de roure. Roboreus. Roburneus. Roburnus. Robustcus. Robustus, a, um.
ROUS. Voyez *Roux.*
ROUSSEAU. Rufus. Rutilus. Fulvus, a, um.
Un peu rousseau Rufulus, a, um.
ROUSSATRE, *un peu roux.* Subrufus. Subrutilus. E flavo rufus, a, um.
ROUSSELARE, *ville de Flandres* Hæc Russelaria, æ.
ROUSSELET. Rufulus, a, um.
ROUSSELORE, *oyseau de mer ou de riviere* Alcedo minor.
ROUSSEUR, *couleur rousse.* Color rufus, rutilus.
ROUSSILLON. *Pays auprés des Pirenées.* Ruscinonensis ager.
Roussillon ville. Hæc Ruscino, onis.
ROUSSIN, *cheval* (*Mezerai.*) Hic Equus, i.
* *Roussin, cheval épais & entier.* Crassus & integris viribus equus.
ROUSSIR *devenir roux* Rufescere. Rufum fieri.
Roussir, rendre roux. Aliquid rufare.
ROUTE *chemin.* Hæc Via, æ. Hoc iter, itineris.
Un bois coupé d'une infinité de routes. (*Scuderi.*) Silva innumeris concisa semitis, intercisa tramitibus.
La ville qu'ils trouverent sur leur route. Urbs, quæ se illis ex itinere obviam dedit, quæ illis occurrit.
Vous quittez les chemins pour prendre les routes. Tritas desertis regiásque vias, ut ineatis semitas, ut tramites capessatis.
Prendre la route vers quelque lieu. In aliquem locum, iter intendere.
Nous prenons la route de Paris, par le coche. Lutetiam vectu, essedo contendimus.
Suivre les mêmes routes, tenir une même route. Eundem cursum tenere. Eandem viam insistere.
Suivre sa route, pour suivre son dessein. Suum institutum persequi. Initum rei cursum insistere, tenere, sequi. In suo instituto pergere, perseverare, persistere.
Sur la route on lui vint dire, que la femme de Darius étoit morte. Iter facienti nuntiatum est, defecisse uxorem Darii, & vix spiritum duxisse. *Curt.*
Nôtre Armée de mer se mit sur la route de celle des Ennemis pour les combattre. Classis nostra, hostilem insecuta est ad certamen.
* *Route*, (*en termes de Venerie*,) *sentier, à difference de voye, & d'erres.* Hic Callis, is. Hæc Semita, æ. Hic Trames, itis.
* *Le Cerf va tantôt la route, tantôt la voye.* Cervus, nunc interiore calle, nunc publicâ viâ, iter intendit; nunc anguitos tramites, nunc laxiores vias consectatur.
Route, voye de Cerf. Cervi vestigia, pedatiæ notæ, pedatia signa.
* *Battre à route, fraper à routes, aller battant de la houssine, les buissons & hailliers du fort de la bête; faire la battuë, à coups de gaules, pour lancer la bête.* Diverberandis dumis, per calles ipsis intimos strepitum, tumultúmque edere, sicque terrore emissæ inde ferre, ac eam cubilibus exigere, à præstolantibus agitandam canibus.
La cavalerie fuit à vau-de route. Concitatis equis fugit equitatus.
L'Infanterie a été mise en route (, *Mezerai*) *ou à vau-de route.* Fusus, fugatúsque. Eractus & disturbatus, *vel*, Loco, dejectus ac dissipatus est peditatus, Dissipati sunt pedites.
¶ *Une route de trois cens arquebuziers.* (*Mezerai*) Trecentorum catapultariorum turma, caterva, manus, cohors.
* *Porter à route, ou faire droite route,* (*terme de mer,*) *aller droit où l'on a dessein d'aller.* Recto cursu tendere, vehi.
* FAUSSE ROUTE, *c'est la derive ou l'abbatement du vaisseau qui ne va pas en droiture, soit par force ou volontairement.* Deflexa à recto tramite navigatio Navis cursus variis flexibus abertans.
ROUTIER, *qui sçait les routes.* Viarum peritus. Itinerum bene sciens. Rei viariæ benè consultus.
Routier, experimenté, versé. Experiens, tis. Expertus. Peritus. Multo usu doctus. Longa experientiâ eruditus. In aliquâ re exercitatissimus, diú multúmque versatus. Usu & exercitatione præditus.
Un fin routier. Callidus veterator.
* ROUTIER, *livre qui donne des instructions pour la route des vaisseaux, par des cartes marines; par des observations sur divers endroits des rivages & de la mer.* Liber de navium cursu per diversas oras moderando.
ROUTINE, *longue pratique.* Diuturnus usus. Longa consuetudo. Longioris usûs assiduitas. Diuturnæ assiduitatis usus. Ex multo usu peritia. Multa ac magna exercitatio. Usus frequens, assiduus, longus, plurimus, magnus, longissimus.
Il a un peu de routine & rien davantage. Communem & contritam rei disciplinam tenet, præterea nihil. Vulgari & pervagatâ rei notitiâ, leviter duntaxat est imbutus.
Il sçait la routine du Palais. Vulgatas & contritas forensis rei formulas, ex usu tenet, callet. Habet usum forensem.
ROUX, *couleur rousse.* Hoc Fulvum. Rufum. Rutilum, i. Color fulvus, rufus, rutilus.
Il est roux. Est Fulvus, rufus, rutilus.
Devenir roux. Rufescere. Rufari. Rufum fieri.
Qui a la barbe rousse. Ænobarbus, a, um.
* *Chasser à la bête rousse.* Cervini generis venatum exercere. Cervini generis feras venari. *Ces bêtes rousses sont le Cerf, le Dain, le Chevreüil.* E genere ferarum fulvarum sunt Cervus, Dama, Capræa.
Roux, nom d'homme. Rufus, i.
ROY. Hic Rex, gis Regio jure ac dominatu imperans. Regiâ jurisdictione, imperióque quæ dominans.
Roy de plusieurs Royaumes. Plurium regnorum potens *vel*, Imperator.
Roy hereditaire. Rex hereditarius, *vel*, hæreditarii, juris, *vel*, hæreditariæ ditionis ac prærogativæ Rex nanciscens sceptrum jure hæreditario.
Roy electif. Rex suffragatoriæ lectionis. Rex non sui juris, sed alienæ lectionis.
Petit Roy. Hic Regulus, i.
Roy de la feve. Rex fabariæ lectionis, *vel*, sortitionis. Rex fabariâ sorte lectus. Rex imperii fabalis.
Les Rois, la Fête des Rois. Christi Epiphania. Christum salutantium Regum festus dies. Christum adorantibus Regibus sacer dies. Hæc Epiphania, æ. (*ou au neutre pluriel.* Epiphania, orum.)
Il veut se faire Roy. Regum principatum concupiscit, ambit, affectat. Regnum appetit, Regnum occupare vult.
ROYAL. Regius, a, um. Regalis, le, is.
Appareil Royal. Regificus, Regalis apparatus.
Palais Royal. Hæc Regia, æ.
ROYALEMENT. Regiè. Regificè. Regio more. Regifico situ. Regio splendore. Ex regiâ dignitate.
ROYAUME. Hoc Regnum, i. Regis ditio. Regia jurisdictio.
ROYAUTE'. Regia dignitas, majestas, celsitudo, dignatio. Regium culmen. Regium fastigium. Regius principatus.
Les marques de la Royauté. Regia insignia, (*au singulier.* Insigne Regium.)
Il a voulu usurper la Royauté. Regnum usurpare conatus est.

ROYTELET, *petit Roy.* Hic Regulus,i.
Roytelet, petit oiſeau. Hic Regulus. Regaliolus. Trochilus,i.

R U

RUADE. Hic Calcitratus,ûs Infeſta calcium jactatio.
Donner une ruade. Aliquem, calcitratu appetere, calcibus ferire.
RUBAN. Hæc Tænia, *vel*, Tæniola,æ. Hæc Vitta,æ.
Garni de ruban. Vittatus,a,um.
Les bouts de rubans, qui pendent. Hi Lemniſci, orum.
Lié, entrelaſſé de tels rubans. Lemniſcatus,a,um.
Faiſeur de rubans. Tæniarum textor.
* *Rubans tortillez ſans baguette ou avec baguette, eſpece d'ornement de peinture, pour les lambris, planchers. &c.* Intortæ tæniæ.
RUBELINE, *oiſeau.* Hic Etithacus,i.
RUBARBE. Hoc Rubarbarum. Rhabarbarum, i.
RUBICAN, *couleur de cheval.* Voyez *Cheval.*
RUBICON, *fleuve d'Italie.* Hic Rubico, onis.
RUBIS, *pierre precieuſe.* Hic Carbunculus,i. (Pyropus aliud ſignificat, quam gemmam. Vide Voſſium.)
RUBRIQUE, *ou* RUBRICHE. Rubrica, æ. (*Rubricæ* vulgò dicuntur in ſacris libris, ſacri Ritus ſcripto traditi quòd *rubris* fermè caracteribus exarentur.
RUCHE. Hic Alveus,i. Hæc Alvus,i. Hoc Alvear, tis. Hoc Alveare, is.
Une multitude de ruches. Hoc Alvearium, ii.
Le lieu, où ſont les ruches. Hoc Apiarium, *vel*, Mellarium, ii.
Qui a ſoin des ruches. Hic Apiarius, *vel*, Mellarius,ii.
Abeille de ruche. Apes Alvearia.
Faire miel en ruche. In Alveis mellificare: mel condere, ſtipare, conflare.
Les vieilles abeilles chaſſent les jeunes hors de ruches. Matrices apes, novellos fetus ex alveis exigunt, emittunt.
Les ruches jettent, font leurs jettons, en eſſains. Alvei examinant, edunt examina.
Apartenant à ruches. Alvearius, a, um.
RUCHE'E *de miel.* Alvei unius annona mellaria.
RUDE *au toucher.* Aſper, ra, rum. Scaber, bra, brum.
Rude à l'ouïe. Aſper. Durus. Injucundus, a, um. Inſuavis, ve, is.
Sa diction eſt rude. Ejus dictio, & verbis, & collocutione, eſt aſpera, dura, inſuavis, ſcabra, incompta, impolita, incondita.
Un mot rude à prononcer. Verbum durum.
Certains vers extrémement rudes Verſus, ex pluribus aſperrimè coëuntibus inter ſe ſyllabis, catenati & velut confragoſi. *Quintil.*
Un rude coup. Ictus validè intentatus.
Une choſe rude, dificile. Res ardua, aſpera, laborioſa, operoſa, difficilis.
Une montée rude. Aſcenſus arduus, aſper, durus.
Un homme rude, fâcheux, ſevere. Aſper. Auſterus. Durus. Severus. Acerbus.
Qui a l'humeur & la parole rude. Orationis & moribus durus.
Ha! vous avez agi en cette rencontre d'une maniere bien rude & bien impitoyable, & s'il le faut dire plus clairement, d'une maniere tout-à-fait indigne de gens d'honneur. Factum à vobis duriter, immiſericorditérque, atque etiam ſi eſt dicendum magis aperte, illiberaliter. *Ter.*
Son pere lui eſt extrémement rude, le traite rudement, avec rudeſſe. Immitis & inclemens eſt in eum pater; Illum adhibet, *vel*, habet inclementiùs. Illum accipit, excipit acerbè, aſperè, duriùs.
Rude à ſoi-même. Voyez *Auſtere.*
RUDEMENT. Acerbè. Aſperè. Durè. Duriter. Inclementer.
Parler rudement à quelqu'un. Appellare aliquem aſperiùs, *vel*, verbo graviore.
Voyez-vous comme ceux qui n'agueres nous menoient ſi rudement, lâchent le pied, & ſont ſaiſis d'une ſoudaine terreur, Ecquid videtis illos, qui ferociter modò inſtabant, pedem referre, ſubito pavore perterritos? *Curt.*
Il ſe feüetteoit rudement. Acerrimè illum cædebat.
* RUDENTE, *colomne canelée & rudentée, quand le bas des caneleures eſt plein de bâtons ronds, & le haut vuide, & que les caneleures ont leur creux.* Columna ſtriginibus partim plenis, partim cavis.
* RUDERATION. Voyez *Hourder.*
RUDESSE *ſeverité.* Hæc acerbitas. Aſperitas. Severitas. Auſteritas, atis. Hæc Inclementia. Duritia,æ.
Traiter quelqu'un rudement, avec rudeſſe. Aliquem duriùs accipere, aſperiùs habere, inclementiùs adhibere.
RUE, *herbe.* Hæc Ruta,æ.
Qui eſt de ruë. Rutaceus, a,um.
Mélangé de ruë. Rutatus, a,um.
¶ *Ruë chemin.* Hic Vicus,ci. Hæc. Via,æ.
Ruë fermée à un bout. Hæc Fundula, æ.
Une ruë étroite. Hic Angiportus, ûs. Hoc Angiportum,i.
Apartenant à ruë. Vicanus, a,um.
De ruë en ruë. Vicatim. Per vicos:
Capitaine de ruë. Vicanus præfectus.
En pleine ruë. In publico. In propatulo. Publicè ac palàm.
De ces chanſons populaires qui courent les ruës. Cantiones illæ de trivio, à vili plebeculâ cani ſolitæ.
RUEL, *ville ſur Seine.* Hoc Ruellium,ii.
RUELLE *du lit* Ponè lectum limes. Poſt ſpondam limes. Lectum inter & parietem limes, ſemita, ſpatium.
RUER, *jetter par terre.* Quempiam, *vel*, Quidpiam, humi ſternere, proſternere, deturbare, terræ affligere, in terram affligere, ſolo affligere.
Ruer, jetter les pieds de derriere en l'air. Calcitrare. Calces jactare. Jactatis cruribus ferire.
Un cheval qui ruë. Equus calcitro, calcitroſus, calcibus, infeſtus, calces jactans, calcitrans, calcitratu ſæviens, jactatis calcibus feriens.
Se ruer ſur quelqu'un. In aliquem irruere, irrumpere, involare, impetum facere; irruptionem facere, invadere.
RUETTE, *petite ruë.* Hic Viculus,i. Hoc Angiportum,i.
On ne peut paſſer par cette ruette, c'eſt un cû de ſac. Hoc Angiportum non eſt pervium, *vel*, impervium eſt.
RUFFAC, *ville d'Alſace.* Hoc Ruffacum, ci.
RUFFAC, *ville de l'Angoumois.* Hoc Ruffecum, ci.
RUFIEN, *maquereau.* Hic Leno, onis.
RUFIENNE. Hæc Lena, æ.
Apartenant à cét infame commerce. Lenonius, a, um.
Le pratiquer. Lenocinari. Lenocinium facere, factitare, exercere.
RUGEN, *Iſle de la mer Baltique.* Hæc Rugia,æ.
RUGIR. Rugire. Fremere. Inſremere. Fremitu ſævire ferocire.
RUGISSEMENT. Hic Fremitus,ûs. Hic Rugitus, ûs.
RUILE, *ſorte de regle de maçon, de laquelle pend un cordeau, & du plomb au bout.* Catheti regula. Perpendiculi linearia aſſula.
RUILER *du mortier, ou de la terre graſſe.* Arenatum aut argillam macerare, ſubigere, diluere.
RUINE, *cheute.* Hæc Ruina, æ. Ruinoſus caſus.
Qui s'en va en ruine, qui menace la ruine. Ruinoſus. Caducus, a, um. Ruinæ propinquus. In ruinam pronus.
Les ruines d'un edifice renverſé. Hæ Parietinæ, arum. Hæ Ruinæ, arum. Diruti ædificii reliquiæ.
Etre accablé ſous les ruines d'un edifice. Ædificii ruinâ oppressi.

Ruine, perte, deſtruction. Hoc Excidium, ii. Hoc exitium, tii. Hæc Clades, is. Hæc Strages, is. Clades ultima. Hic Interitus, ûs. Hæc Pernicies, ei. Hic Occaſus, ûs. Peſtis ac pernicies. Labes atque pernicies. Labes ac ruina.

Ils conſpiroient, ils conjuroient ma ruine. Conſilia peſtis meæ conſociabant. Mihi peſtem ac perniciem moliebantur, machinabantur, condebant.

Comme il étoit ſur le penchant de ſa ruine, je l'ai ſecouru. Cum eius ſalus periclitaretur, eſſet in præcipiti, adducta eſſet in ultimum diſcrimen, verſaretur in extremo periculo, opem tuli. Præcipitanti ſubveni.

Bâtir ſa fortune ſur les ruines d'autrui. Ex alieno caſu excitare ſeſe. Alienis augeri incommodis. Ex aliorum detrimentis, fortunæ incrementa capere. Ruinis aliorum inædificare fortunam. Ex alienis anguſtiis amplificare fortunas. Per aliorum ſtragem, munire ſibi viam ad opes, ad gloriam. Afflictorum ruina niti ad divitias, ad honorum faſtigium. Per alienas clades graſſari ad felicitatis apicem.

RUINER *un bâtiment.* Ædificium evertere, diruere, extrudere, diſjicere, dejicere, ſternere, proſternere, demoliri, humi affligere.

Le ruiner entierement. Delere funditùs.

Ruiner quelqu'un, être la cauſe de ſa ruine, le ruiner de fond en comble. Aliquem perdere, miſerrimum reddere, fortunis omnibus evertere, extrudere, redigere ad inopiam, familiari re ſpoliare, ad manticam compellere, in ultimum diſcrimen, in miſerrimum ſtatum, in omnium deterrimam, omnibuſque miſerandam conditionem adducere. Aliqui exitium parere, peſtem creare, perniciem afferre, ſummam calamitatem ac peſtem importare.

Vous ruinez, vous détruiſez vôtre fortune. V. *Détruire.*

Ruiner quelqu'un de reputation. V. *Reputation.*

Il me veut ruiner. Mihi perniciem conflat, peſtem molitur, exitium comparat, perniciem machinatur, exitium afferre vult, peſtem importare conatur. Totus incumbit in meam perniciem. Quidquid habet vitium, contra me confert. Omni ſuo ſcelere abutitur ad exitium meum.

Se ruiner, laiſſer perdre ſon bien. Fortunas diſſipare. Rem familiarem diſſipare. Patrimonium profundere. Poſſeſſiones à majoribus relictas diſſipare ac diſperdere.

Ruiner le commerce. Commercia tollere.

Il eût pû ſembler le faire juſtement, s'il n'eût ruiné tout le bon droit de ſa cauſe par ſa cruauté. Poterat videri juſte agere, niſi cauſæ æquitatem crudelitate corrupiſſet.

Ruiner, ravager, gâter. Ruinas edere.

Ruiner, ſaccager une ville. Urbem funditùs evertere, funditus perdere, exſcindere, vaſtare, delere, diruere, peſſumdare, rebus omnibus exhaurire. Urbi inferre exceſſionem, inflammationem, everſionem, de populationem, vaſtitatem.

La guerre a ruiné nôtre païs. Multis & gravibus damnis, bellum, regionem noſtram vaſtavit, vexavit, afflixit, corrupit, proſtravit, oppreſſit. Regio noſtra, bello perculſa & proſtrata jacet.

Je ſuis ruiné; j'ai tout perdu, je ſuis perdu. Perii. Occidi. Interii funditùs. Petierunt omnes fortunæ meæ. afflictæ, everſæ, extinctæ, perditæ; Profligatæ meæ res omnes ſunt. Meatum omnium fortunarum jacturam feci, perniciem tuli, ſubii, paſſus ſum. Nihil mihi jam reliqui fortuna fecit. Meatum opum nihil mihi reliquum fortuna fecit. Ita perii, ut ſalutem planè deſperem. Naufragium feci rei familiaris. Everſus ſum bonis omnibus. Voyez *Perdre.*

La Republique eſt ruinée. Reſpublicæ concidit, periit, ruit, nulla prorſus eſt, formam priſtinam amiſit. Actum eſt penitùs de republica. Veſtigium republicæ nullum ſupereſt. Formam, ſimulacrum, imaginem veteris rei publicæ nullam agnoſces. Communis res ita diſlapſa eſt, ut ne ſpes quidem, melius aliquando fore prorſus ulla relinquatur. Periit omninò reipublicæ ſalus. Non verſa tantum eſt, verùm etiam penitùs everſa fortuna reipublicæ. Ejus fractæ ſunt opes, afflictæ vires amiſſa dignitas, extincta ſalus.

RUINEUX. Ruinoſus. Caducus. Ruinæ propinquus. In ruinam pronus, a, um.

RUIR, *rouir, detremper dans l'eau.* Aliquid macerare, diluere.

RUISSEAU. Hic Rivus, vi.

Petit ruiſſeau. Hic rivulus, i.

Conduire un ruiſſeau d'une riviere dans un jardin. Ex amne, in hortum, aquam derivare, corrivare, deducere, rigare, irrigare.

Un petit ruiſſeau, qu'on a conduit depuis ſa ſource. Rivulus accerſitus, & ductus ab ipſo capite.

Une campagne arroſée de quantité de petits ruiſſeaux. Planities, crebris diſtinguentibus rivis. *Curt.* obeuntibus rivis (*idem*) interſecantibus, interfluentibus.

* *Ruiſſeau de pavé, le milieu par où l'eau coule.* Pavimenti incile.

RUISSELER. Fluere. Defluere. Profluere.

Le ſang ruiſſeloit d'une grande playe. Ingenti ex plagâ cruor copioſè fluebat, fundebatur, ferebatur, profluebat.

* RUM *ou* REUM, *l'eſpace du fond de cale du vaiſſeau où l'on range les marchandiſes, d'où viennent les termes, d'arrumer, arreimer, arrimer, arrimage.* Spatium capiendis mercibus in ima navi.

* RUMB *de vent, lis de vent; ligne qui repreſente dans les cartes, ou ſur la bouſole, un des trente-deux vents.* Index venti linea.

* *Les uns ne mettent que quatre rumbs, qui ſont les quatre vents principaux. Le Nord, le Sud, l'Eſt, l'Oüeſt. La plûpart en mettent huit; les quatre que nous avons dit, & le Nord-eſt, le Nord-oüeſt, le Sud-eſt, & le Sud-oüeſt; puis on diſtingue huit demi-rumbs, & ſeize quarts de rumbs, qui ſont les trente-deux vents.*

* RUMER, (*terme de marine,*) *rumer une carte, y tracer les rumbs, ou diametre des vents oppoſez.* Chartam nauticam, ventorum diametris delineare, deſcribere.

RUME. Voyez *Rheume.*

RUMEUR, *bruit.* Hic Rumor, oris. Hæc Fama, æ. Voyez *Bruit.*

RUMILLY, *ville de Savoye.* Hoc Rumiliacum, *vel* Rumilium, ii.

RUMINER. Ruminare. Manſa iteram lere. revocatum è ſtomaco cibum, denuò confice e.

Ruminer, penſer attentivement. V. *Penſer, Conſiderer.*

RUMINEMENT. Hæc Ruminatio, onis. Iterata cibi confectio.

RUPEMONDE, *ville de Flandres.* Hæc Repelmunda, æ.

RUPTURE. Hæc Fractura, æ. Hæc Ruptio. Abruptio, onis.

Rupture d'amitié. Abalienatio. Diſſociatio.

Rupture de paix. Pacis violatio, diremptio.

Rupture, deſcente de boyaux. Hæc Hernia, æ. Ilium procidentia, æ. Hic Ramex, icis.

RURAL. Ruſticus. Ruſticanus, a, um.

RUREMONDE, *ville des Païs-Bas.* Hæc Ruremunda, æ.

RUSE, *fineſſe.* Hic Aſtus, ûs. Hæc Aſtutia, æ. Hæc Calliditas, atis. Hæc Vafrities ei. Hæc Verſutia, æ.

Employer toute ſorte de ruſes. Verſipelles quaſvis artes adhibere. Omnium aſtuum vafritiem interponere.

Ruſe de guerre. Hoc Stratagema, atis. Militare vaframentum. Militares technæ circumveniendo hoſti.

Uſer de ruſe. Technis ad fallendum uti. trophas adhibere decipiendi gratiâ. Adhibere fraudem.

Avec ruſe. Veteratoriè. Verſutè. Doloſè. Callidè.

Defaire, deméler les ruſes du Cerf. Cervi fallacias patefacere.

tefacere, fraudes detegere, diffiare dolos, technas diſſolvere.

RUSE', *ſm.* Aſtutus. Callidus. Verſutus. Vafer, fra, frum. Verſipellis, le, is. Vafrè callidus. Verſutè aſtutus. Callidus veterator.

RUSER, *terme de Venerie.*

Le Cerf ruſe, ſe ſentant preſſé des Veneurs. Urgentes vehementiùs venatores ut eludat Cervus, ad notas ſtrophas ſe convertit, ſolemnes technas adhibet.

Les vieux Cerfs ruſent le mieux. Vetuſtiores cervorum, crebrioribus, callidioribuſque artibus, & dolis eludunt venatores.

RUSS, *fleuve de Suiſſe.* Hic Uſa, æ.

RUSSIE, *païs de Moſcovie.* Hæc Ruſſia, æ.

RUSTAUT, *ruſtre, groſſier.* Ruſticanus. Inurbanus, a, um. Agreſtis, ſtis, is. Agreſtis ingenii ac moris homo. Ruſticanæ indolis ac ſtupiditatis vir. Urbanitatis expers.

RUSTICITE'. Hæc Ruſticitas, Inſulſitas, atis. Ruſticanus ſtupor. Agreſtis ſtupiditas. Inurbana morum ratio. Inurbanus mos.

RUSTIQUE. Ruſticus. Agrarius. Agreſtis.

Une Chapelle à la ruſtique. Sacellum, opere conſtructum ruſtico.

* *Ruſtiqué, ouvrage ruſtiqué, fait en ordre ruſtique, quand les pierres ſont taillées ruſtiquement, & que l'un n'obſerve pas exactement les parties d'un des cinq ordres.* Opere ruſtico conſtructa domus, &c.

* *Ruſtiqué, on le dit auſſi quand les pierres ſont piquées au lieu d'être travaillé poliment & uniment.* Opere ruſtico cæſi lapides.

RUSTIQUEMENT. Ruſticè. Ruſticano more.

RUSTRE, *Ruſtaut.* Voyez *Ruſtaut.*

* RUSTRE, *piece d'armoirie quarrée, en lozange, percée en rond.* Rhombus in orbem foratus. Rhombus orbiculo Pertuſus.

RUT *de Cerf, chaleur de Cerf.* Cervi, Cervam expetentis venereus æſtus. Cervi venerea, anniverſaria venerea, anniverſarius æſtus in venerem.

Rut de Cerf, ſaiſon de ſon rut. Cervi, venerem patientis. *vel,* Cervi, venere incitati & æſtuantis tempeſtas.

S

S A

De louve, &c. c'eſt un crochet formé en S. Hamus utrimque recurvus.

SA, *Pronom feminin François.* Suus, a, um. *vel,* Ejus. Illius Ipſius.

Cette mere aime trop ſa fille. Mater illa ſuam filiam nimis amat.

Je n'aime pas ſa fille. Illius filiam non amo.

Le ſucre eſt agreable à cauſe de ſa douceur. Adridet palato ſaccharum, ob ſuam dulcedinem.

Nous aimons le ſucre à cauſe de ſa douceur. Saccharo delectamur, ob ejus dulcedinem.

Son ambition l'aveugle. Sua illum excæcat ambitio.

Sa mere le laiſſa fort jeune, lors qu'elle mourut. Illum adhuc puerum, mater ſua reliquit moriens.

Donnons à chaque vertu ſa propre loüange. Reddamus ſuam cuique virtuti propriam laudem.

Sa valeur l'a tiré d'un ſi mauvais pas. In hoc graviſſimo periculo, ſua ipſi fortitudo quàm opportuniſſimè adfuit.

De ſa heulette ſeule il a tué un loup, & terraſſé un Ours. Ipſo paſtoritio pedo, & lupum confecit, & Urſum humi ſtravit.

SABARIE, *ville de Pannonie.* Hæc Sabaria, æ.

SABAS, *nom d'homme.* Hic Sabas, æ.

SABATH, *mot Hebreu.* Hoc Sabathum, i.

SABAT *de ſorciers.* Magorum conventus, ûs.

SABINS, *Peuples anciens d'Italie.* Hi Sabini, orum.

SABLE. *arene.* Hæc Arena, æ.

Du ſable menu. Hæc Arenula, æ.

Sable qu'on tire des ſablonnieres. Arena foſſitia.

Sable de riviere & de mer. Arena fluviatica & matina.

Sable mêlée de terre, Arena terroſa. *Vitruv.*

Du gros ſable. Hoc Sabulum, i. Hic Sabulo, onis.

Rob. Eſtienne apelle cela du menu ſable, mais Voſſius le refute, ſur le mot. Sabburra.

Sable âpre & rude. Sabulo maſculus. *Vitruv.*

Sable doux. Sabulo femina.

Terre mêlée de ſable. Terra arenacea, *vel,* arenoſa. Solum ſabuloſum.

Fait avec du ſable. Arenatus, a, um.

Qui tire du ſable. Arenarius foſſor.

Lieu abondant en gros ſable. Hoc Sabuletum, i.

Qui eſt de ſable. Arenaceus, a, um.

Abondant en ſable. Arenoſus. Sabuloſus, a, um.

* *Manger ſon ſable; friponnerie de gens de mer, qui tournent le ſablier avant qu'il ſoit coulé pour abreger le tems de leur ſervice.* Patium fidè verſare clepſydram.

¶ *Sable,* (*en terme de Blazon.*) Color ater, niger, pullus, furvus.

Il porte de ſable, bandé d'argent. In atrâ ſcuti aream gerit obliquam faſciam argenteam.

SABLE', *couvert de ſable.* Arenâ obſitus, a, um.

Allée ſablée. Ambulacrum arenâ obſitum, conſperſum.

Sablier, horloge. Horologium arenarium.

SABLIERE, *poutre de plancher.* Hoc Tignum, gni. Hæc Trabes, is. Tabulati trabes, *vel,* tignum.

* *Sablieres, pieces de charpenterie, demi poutres qui ſe mettent dans les cloiſons, dans les petites murailles de ſeparation.* Trabes. *Vitr.*

SABLON, *menu ſable.* Hæc Arenula, æ. Tenuius ſabulum.

Separer le ſablon d'avec l'or. Aurum exarenare.

On n'a grand peine de ſe retirer du ſablon, qui eſt tres-profond, & qui fond ſous les pieds à chaque pas. Tenaciſſimum ſabulum, præaltum, & veſtigio cedens, ægrè moliuntur pedes. *Curt.*

SABLONNEUX. Sabuloſus. Arenoſus, a, um.

SABLONNIER, *tireur de ſable.* Hic Arenarius, ii.

SABLONNIERE, *lieu où l'on tient le ſable.* Hæc Arenaria, æ. Hæ. Arenariæ, arum.

S'ablonniere, lieu ſterile. Hoc Sabuletum, i.

* SABOR, *le trou par où ſert la pointe d'un canon dans un vaiſſeau.* Hoc Emiſſatium, ii. Emiſſatium navale ænei tormenti.

SABOT, *ſoulier de bois, tout d'une piece.* Calceus ligneus, *vel,* duratæus. Hic Calopus, odis. Hoc Calopodium, ii.

¶ *Sabot, toupie.* Hic Turbo, inis.

* *Sabot, toute la corne du pied du cheval, contenant la ſole, la fourchete, le petit-pied.* Equini pedis cornu.

* *Sabet ou recueilloir, bois canelé, dont les cordiers ſe ſervent pour cabler les cordes, pour tordre les filets*

& les aſſembler. Striatum lignum quo torqẽtur fila in funes.

* *Saboter, joüer du ſabot, foüetter la toupie.* Verſare turbinem.

SABRE, *coutelas.* Hic Acinacis, is.

SABURRE, *gravier de vaiſſeau.* Hæc Saburra, æ. Hæc Glarea, æ. Voyez *Gravier.*

SAC. Hic Saccus, i.

Sac, qu'on porte à cheval. Hæc Hippopera, æ.

Sac de cuir dans lequel on couſoit les parricides, pour les precipiter aprés dans la riviere. Hic Culeus, ei. Hoc Culeum, ei. Culeus, in quem parricidæ inſuebantur, in profluentem præcipitandi.

Petit ſac. Hic Sacculus, i. Hæc Pera, æ. Hic Vidulus, li. Hoc Vidulum, li.

Trouſſer ſon ſac, plier bagage. Vaſa colligere. Convaſare. Sarcinas convalare. Collectis vaſis, ad profectionem ſe accingere. Convaſatis ſarcinis, ad iter ſe parare.

Prends ton ſac & tes quilles, & ſauve-toi. Aſſumptâ ſarcinâ, da te in viam. Aſſume ſarcinam & abi.

Mettre quelqu'un au ſac, en diſputant, le mettre au roüet. Voyez *Roüet.*

Un homme de ſac & de corde. Egens facinoroſus. Inops & ad quodvis maleficium expeditus. Homo egentiſſimus & cuivis flagitio ſuccinctus. Inops & facinoroſus. Egens & ſceleratus.

¶ *Cû de ſac, petite ruë, fermée par un bout.* Hæc Fundula, æ. Angiportum non pervium.

¶ *Sac d'une ville.* Urbis direptio, onis.

La ville fut miſe à ſac. Urbs direpta eſt.

¶ *Sac, abſcez.* Voyez *Abſcez.*

* *Sac à terre, ſac d'unpied & demi, cubique plein de terre pour faire des parapets & des embraſeures.* Saccus terrâ fartus.

* SACCADE, *ſecouſſe que l'on donne au cheval en tirant ſubitement & fortement la bride pour le châtier.* Subita & violenta frœni abductio.

SACCAGE, *droit d'éminage, ou de certaine meſure de bled, à prendre ſur chaque ſac de bled au marché.* Saccularium vectigal venalis frumenti.

SACCAGER *une ville.* Urbem diripere, & vaſtare, direptione exhaurire, direptâ prædâ exinanire. *voyez Ruiner.*

SACERDOCE. Hoc Sacerdotium, tii. Sacerdotale munus. Sacerdotalis dignitas, gradus, ordo.

SACERDOTAL. Sacerdotalis, le, is.

SACHET. Hic Sacculus, li.

SACOCHE. Hæ Bulga, æ. Hæc Pera, æ. Hic Vidulus, li.

SACRAMENTAL, *ou* SACRAMENTEL Sacramentorum peculiaris ac proprius.

Les paroles ſacramentales. Sacramentorum verba concepta, legitima, ſolemnia. Conceptæ ſacramentorum formulæ. Concepta verba, quibus ſacramenta conficiuntur.

Les eſpeces ſacramentales de l'Euchariſtie. Sacræ Euchariſtiæ exteriora ſigna, ſenſiles ſpecies, externæ ſpecies, ſenſilia ſymbola.

SACRE, *conſecration.* Hæc Conſecratio. Inauguratio. Sacra inunctio.

Les ſolemnitez du ſacre du Roy. Regiæ inunctionis ſolemnitas. Regiæ inaugurationis ſolemnia. Inaugurandi Regis ſolemne.

¶ *Sacre, oiſeau de Fauconnerie.* Hic Circus, ci. Falco ſacer.

SACREMENT. Hoc Sacramentum, ti.

Il y a ſept Sacremens. Septem Sacramenta ſunt.

Sacrement de Baptême, de Confirmation, de Penitence, d'Euchariſtie, d'Ordre, de Mariage, d'Extréme-Onction. Sacramentum Baptiſmi, confirmationis, Pœnitentiæ, Euchariſtiæ, Ordinis, Matrimonii, Extremæ Unctionis.

Recevoir ſes derniers Sacremens. Ultimis expiari ſacramentis. Extremâ ſacramentorum expiatione defungi.

Recevoir un Sacrement. Sacramentum ſuſcipere.

Recevoir le Sacrement de Baptême. Sacris Baptiſmi aquis expiari, ablui. Voyez *Baptême.*

Recevoir le Sacrement de Confirmation. Inungi ſacro chriſmate. Voyez *Confirmation.*

Recevoir le Sacrement de l'Euchariſtie, communier. Voyez *Communier.*

Il mourut aprés avoir receu tous ſes Sacremens. Deceſſit, omnibus munitus ſacramentis. Obiit, præcularium ſacrorum ope præſidióque inſtructus. Vitâ functus eſt, extremis expiatus, procuratus ſacramentis.

Le tres-ſaint Sacrement de l'Autel. Sanctiſſimum Euchariſtiæ ſacramentum. Sacra Euchariſtia.

On porte le S. Sacrement ſous un dais, en proceſſion. Sub umbellâ tranſvehitur ſolemni ritu Dominicum Corpus. Celebri pompâ circumfertur, umbellâ tectum, Euchariſticum ferculum.

SACRAMENTAUX. Hæc Sacramentalia, ium.

SACRER, *un Prêtre, ou un Roy.* Sacerdotem, aut Regem inaugurare, conſecrare, inungere, inunctione conſecrare.

Sacrer une Egliſe, un Autel. Ædem, aut Aram ſacrare conſecrare, inaugurare, ſacrâ inunctione dedicare.

SACRE', *dedié à Dieu.* Deo ſacer, ſacratus, conſecratus, dicatus, dedicatus.

Loix ſacrées chez les Romains, condamnant leurs infracteurs à la mort. Leges ſacroſanctæ. Leges ſacratæ, ſanctæ. Suum violatorem, ſacrum Deo dedentes. Sactantes violatorem ſuum leges.

* SACRET, *le mâle du Sacre, oiſeau de Venerie.* Hic Tertiarius. Circus, i. Hic Circidion, ii.

SACRIFICATEUR. Hic Sacrificus, i. Hic Immolator, oris.

Sacrificateur ſubſtitué. Hic Sacrificulus, li.

SACRIFICE. Hoc Sacrificium, cii. Hæc Immolatio, onis. Hoc Sacrum, cri. Res ſacra. Hæc Sacrificatio, onis.

Sacrifice, hoſtie. Hæc Hoſtia. Victima, æ.

Celui qui tuoit la victime du ſacrifice. Hic Victimarius, rii. Hic Popa, æ.

Apartenant à ſacrifice. Sacrificalis, le, is.

Le Sacrifice étant achevé. Procuratis rebus divinis, Sacrificio rité perpetrato.

Faire un ſacrifice. Voyez *Sacrifier.*

Faire un ſacrifice pour expier un crime. Piaculare ſacrum facere.

SACRIFIER, *faire un ſacrifice.* Facere. Sacrificare. Operari. Immolare. Sacrum, *vel*, Rem ſacram facere. Sacrificium facere. Sacris, *vel*, Divinis operari. Rem divinam, *vel*, Res divinas procurare. Res ſacras perpetrare, conficere, explere.

Sacrifier au Dieu vivant. Immortali Deo facere, ſacrificare, immolare, operari, victimam offerre, hoſtiam in ſacrificium mactare, victimam immolare, victimam ſacrificare.

Il ſacrifia un pourceau à Venus. Veneri ſuem immolavit, *vel*, ſacrificavit. Veneri, ſue ſacrificavit. *Plaut.* Suem fecit, *idem.* Sue fecit. *Virgil.*

L'action de ſacrifier. Hæc Sacrificatio, onis.

Je ſacrifie mon ambition à l'amour que je vous porte. Amori in te meo cedit, concedit, ambitio mea. Ambitioni obſiſto meæ, meo ut erga te amori ſerviam, obſequar, velificet. Præ amore tui, honorem habeo in poſtremis.

Sacrifier ſes biens & ſa vie, pour ſa patrie. Se, ſuáque omnia pro patriæ ſalute devovere.

SACRILEGE. Hoc Sacrilegium, gii. Facinus ſacrilegum. Rei ſacræ profanatio. Rei ſacroſanctæ violatio. Sacrilegum in res divinas flagitium. Impium in res ſacras facinus.

SACRILEGUE, *ou ſacrilege.* Sacrilegus, a, um. Sacrilegij reus.
SACRILEGEMENT. Sacrilegè. Per ſacrilegium.
SACRISTAIN. Hic Ædituus. Æditimus, i. Sacrarij curator. Sacrarij cuſtos. Sacrorum cuſtos.
SACRISTAINE, *ou Sacriſtine.* Hæc Æditua, æ. Sacrarij cuſtos.
SACRISTIE. Hoc Sacrarium, rij.
SAFRAN. Hic Crocus, ci. Hoc Crocum, ci.
Qui eſt de ſafran. Crocinus, a, um.
Meſle de ſafran. Crocatus, a, um.
De couleur de ſafran. Croceus, a, um.
SAFRANE', Croceus, a, um.
SAFRANIER, *lieu ſemé de ſafran.* Locus croco conſitus.
SAGACITE', (*Mezeray.*) Hæc Sagacitas, atis. Hæc Solertia, æ.
SAFRE, *reche mixerale.* Cautes metallica.
SAGE, *prudent, aviſé de bon ſens.* Sapiens. Prudens, tis. Cautus. Circunſpectus. Conſideratus. Cordatus, a, um. Sagax, cis. Solers, tis. Cautus ac Providus. Perſpicientiæ, dexteritatiſque eximiæ vir. Voyez *Sens. Prudent.*
Eſtre ſage. Sapere, Sapientiâ pollere.
Vous n'eſtes point ſage. Non ſapis. Nihil ſapis. Inſipienter agis.
Celui-là ſçait vivre, a trouvé le moyen d'être heureux, qui ſe fait ſage aux dépens d'autrui. Feliciter is ſapit, qui periculo alieno ſapit. *Plaut.*
Cet homme eſt ſage. Ille homo ſapit. Sapiens eſt, Sapientiâ valet. Prudentia pollet. Sapiens & cordatus eſt. Sapiens eſt & intelligens.
Il eſt fort ſage, il eſt doué d'une grande ſageſſe. Eſt perſapiens, ſapientiſſimus. Singulari ſapientiâ eſt ornatus, inſtructus, præditus. Sapientiæ laude præſtat, abundat, excellit. Sapientiſſimè ſe gerit. Munitum gerit pectus ſapientiâ. *Cic.*
Pour vous, depuis les pieds juſqu'à la tête, vous n'êtes que ſageſſe, mais pour lui, c'eſt un pauvre homme. Tu quantus quantus, nihil niſi ſapientia es ille, ſomnium. *Ter.*
C'eſt là vrayement être ſage de ne voir pas ſeulement ce qui eſt devant nos yeux, mais de prevoir ce qui doit arriver un jour. Illud eſt ſapere, non quod ante pedes modò eſt, videre; ſed etiam illa quæ futura ſunt, proſpicere. *Ter.*
On dit qu'il y eut ſept hommes en un même-tems, qui furent eſtimez ſages, & honorez de ce nom. Septem dicuntur fuiſſe uno tempore, qui ſapientes & habebantur & vocabantur. *Cic.*
L'experience qu'avoit Caton d'une infinité de choſes, celles que ce grand perſonnage avoit ou ſagement prevenuës, ou genereuſement executées, ſoit dans le Senat ou en public, ſes ſubtiles & adroites réponſes avoient élevé ſon merite à ce haut rang de gloire, & ce grand nom de Sage étoit comme un ſurnom dont l'on prenoit plaiſir d'honorer ſa vieilleſſe. Cato, quia multarum rerum uſum haberet; multâque ejus & in Senatu, & in foro, vel proviſa prudenter, vel acta conſtantèr, vel reſponſa acutè ferebantur, propterea quaſi cognomen jam habebat in ſenectute, ſapientis. *Cic.*
Sage dans l'enfance, ſageolet, un enfant ſage. Præmaturâ prudentiâ, puerulus. Naturâ cordatus puer. Nativâ ſapientiâ præditus puer. (Hujuſmodi puetos ab ineunte ætate, nativâ inſiguitos ſapientia, Romani Catos, Catones Catulos, Cordulos, appellarunt.)
* *Chien ſage.* (*Terme de Venerie*) *qui ne prend pas le change qui pourſuit toûjours la même bête, ſans s'attacher à une autre.* Bene inſtitutus canis, à præda non aberrans, hallucinationi non obnoxius.
SAGE-FEMME. *accoucheuſe.* Hæc Obſtetrix, icis.
SAGEMENT, *prudemment.* Sapienter. Cautè. Circunſpectè. Conſideratè.
Sagement, accortement. Sapienter. Cordatè. Solerter.
Sagement, doctement & à propos. Prudenter ac peritè. Sapienter & intelligenter. Sapienter ac ſcienter.
Vous ferés ſagement, vous vous comporterez ſagement. Sapienter & conſideratè facies. Cautè ac prudenter ages. Te geres perquam ſapienter. Rationem præclaram inibis. Optimo uteris judicio. Ducem ſequeris rationem.
SAGESSE. Hæc Sapientia, Prudentia, æ. Hæc Circunſpectio, onis.
Eſtre doüé de ſageſſe. Præditū eſſe ſapientiâ. Voyez *Sage.*
Dans la jeuneſſe où vous êtes, vous avez moins de lumiere pour voir les choſes, beaucoup de paſſion pour les deſirer, & peu de ſageſſe pour vous y conduire. Hæc vos, propter adoleſcentiam, minùs videtis, magis impensè cupitis, conſulitis parùm. *Ter.*
SAGITTAIRE, *ſigne celeſte.* Sagittarius, ij.
SAÏE, *ſaion.* Hoc Sagum, gi. Hoc Sagulum, li.
Vetu d'une ſaïe, couvert d'un ſaïon. Sagatus, a, um. Sago indutus. Sago ſuccinctus.
SAIGNE'E. Miſſio ſanguinis. Venæ inciſio, ad emiſſionem ſanguinis, ſanguinis detractio.
Quand la douleur eſt grande & recente le remede c'eſt la ſaignée. Remedium eſt magni & recentis doloris, ſanguis miſſus. *Cic.*
Si un jeune homme eſt foible, on fait mal de le ſaigner. Si juvenis imbecillus eſt, malè ſanguis emittitur.
On les guerit en les ſaignant. Sanguinis detractione curantur. *Quintil.*
SAIGNER *quelqu'un, lui ouvrir la veine, lui tirer du ſang.* Alicui ſanguinem hauſire, mittere, detrahere, deducere; venam aperire, venam incidere. Sanguini mittendo, venam alicui aperire. Miſſione ſanguinis, aliquem procurare, levare.
Il vous faut ſaigner à la langue. Tibi mittendus eſt è lingua ſanguis.
Saigner, jetter du ſang. Sanguinem mittere, fundere, emittere. Sanguine fluere, manare.
La playe ſaigne encore. Adhuc vulnus ſanguine fluit, manat, ſanguinem fundit, mittit. Cruor etiamnum è vulnere fluit, manat, funditur.
La playe ſaigne encore (*Proverbe,*) *le ſouvenir de l'affront receu eſt encore recent.* Recens eſt adhuc acceptæ injuriæ memoria. Nondum obducta eſt acceptæ plagæ cicatrix. Manet altâ mente repoſtum, (inquit Virgil.) Inſidet altè in animo, *vel,* Fixum adhuc hæret in medullis, inſultum dedecus.
Il ſaigne du nez. Sanguinem è naribus fundit, mittit. Sanguis ei è naſo fluit, manat, funditur, fertur. Ei ſanguis per nares erumpunt.
Il ſaigne du nez, (*Proverbe.*) *Il perd courage.* Deſpondet. Animum deſpondet. Animus eum deficit. Deſtituit eum animi robur.
* *Saigner un foſſé.* Foſſæ aquam derivate alium in locum. Aquam foſſâ emittere, educere.
SAIGNEUX, *ſanglant.* Cruentus. Sanguinolentus, a, um. Cruore fluens, madens, madidus.
SAILLIE, *relief* Hæc Eminentia, æ. Voyez *Relief.*
* *Saillie, avance d'une coniche, &c.* Projectura, æ. Ecphora, æ. *Vitr.*
* SAILLANT, *comme un angle, ou autre choſe qui a de la ſaillie, qui s'avance au dehors.* Extans, proſtans, eminens.
Saillie d'eſprit. Ingenij promicantis ſubitarius impetus.
Saillie d'éloquence. Eloquentiæ impetus.
¶ *Saillie boutade.* Cæcus animi impetus.
J'ai arreſté les Saillies, & la fougue de ce jeune temeraire, de cet eventé. Hominem juveniliter exultantem, *vel,* exultantem & præfidentem ſibi, *vel,* ferentem, exultantémque continui, cohibui, repreſſi.
SAIN, *gaillard, qui a bonne ſanté.* Sanus, a, um. Pro per-

ſon-

utens valetudine. Rectè valens. Benè valens Incolumis, me, is. Validus, a, um.

Les corps qui avoient été affligez de maladie, commencerent à être plus ſains. Defuncta morbis corpora ſalubriora eſſe cœpere. *Liv.*

Mal ſain. Malè valens. Malè affectus valetudine. Homo adverſâ valetudine. Voyez *Santé.*

Un corps ſain. Corpus integrum, ſanum, non corruptum.

Il eſt incommodé d'un bras, mais il a le reſte du corps bien ſain. Eſt illi quidem malè affectum brachium, ſed reliquum corpus integrum, ſanum, ſincerum, incorruptum.

Ce malade n'a pas l'eſprit ſain. Non eſt hic æger ſanâ mente, *vel,* ſanæ mentis.

Je retournay ſain & ſauve. Redij ſalvus, incolumis, integer, ſoſpes.

J'en ſuis ſorti ſain & ſauve. Ex illo periculo evaſi ſalvus, incolumis, ſoſpes, integer.

Un lieu ſain. Locus ſalubris.

Cet air n'eſt pas ſain. Cœlum hoc eſt inſalubre, non eſt ſalubre incolis. Non eſt ſalubris, hujus cœli temperies.

Je vous conſerveray ſain & ſauve. Te ſoſpitabo. Te ſervabo ſoſpitem. Salvum & incolumem te præſtabo, te tuebor.

Je vous rendrai ſain. Te ſanabo, perſanabo, ſanitati reſtituam. Tibi ſanitatem confectam, tribuam.

* *Parage, ou eſté de mer ſaine & nette, où il n'y a point d'écueils ny de briſants, le contraire eſt ſalé de bancs, &c.* Tuta à ſcopulis plaga maris.

* SAIN-DOUX, *graiſſe de pourceau pour frire.* Porcinus adeps.

SAINEMENT, *de bons ſens.* Sanâ mente. Sano animo.

Le malade parloit encore ſainement, lorſqu'il teſta. Cùm teſtamentum æger conderet, pro ſano adhuc agebat; ſanâ mente & ſentiebat & loquebatur; integrâ erat mente, prorsùs erat compos animi.

Il juge ſainement & ſans paſſion de cela. Hac de re incorruptè, atque integrè judicat.

Je le dis ſainement, ſincerement. Loquor ſincerè, ſincerâ mente, vere ac ſincero animo. Loquor planè, ut ſentio.

A parler ſainement je ne penſe pas, &c. Sanè non arbitror. Equidem non exiſtimo, &c.

SAINT, *Sainct.* Sanctus, a, um. Sanctus ac Religioſus.

Un Saint canoniſé. Inter cœlites relatus. Beatorum albo adſcriptus. In ſanctorum ordinem allectus.

Les Saints. Sancti. Beati. Cœlites, tum. Cœleſtes cives. Sancti, cœli cives. (Obſervat Monetus, eos, quos vocamus *Sanctos,* & colimus; à Veteribus Chriſtianis ſcriptoribus, ac Latini moris benè intelligentibus, nunquam *Divos* fuiſſe appellatos: quod ſciter, eam appellationem, falſorum Deorum eſſe propriam; illorum autem exemplum nobis hac in parte ſequendum eſſe. Attamen huic obſervationi nimirùm fortaſſis religioſæ repugnare uſus videtur.)

Eſtre mis au nombre des Saints. Inter Sanctos referri. Voyez *Canoniſer.*

Un lieu ſaint. Locus ſacer, religioſus.

Le ſaint des Saints, le Sanctuaire du Temple de Salomon. Sacroſanctum Templi Salomonici adytum, penetrale, *vel,* ſecretius Sanctuarium.

SAINTEMENT. Sanctè. Religioſè. Caſtè ac piè.

Vivre ſaintement. Sanctè vivere. Sanctam agere vitam. Ex accuratiſſimâ religionis amuſſi, mores dirigere. Ad religioſam virtutis normam, vitam exigere. Nihil agere, nihil cogitare, quod non ſit uſquequaque ſanctum, quod non ſit cum ſummâ laude conjunctum.

SAINTETE'. Hæc Sanctitas, atis. Hæc Sanctimonia, æ. Hæc Sanctitudo, inis.

Un homme de grande ſainteté. Vir ſanctiſſimus, multæ ſanctitatis, eximiæ ſanctimoniæ.

SAIN FOIN, *ou foin de Bourgogne, plante.* Hæc Medica, æ.

SAINTES, *ville capitale de Saintonge.* Hi Santones, num. Sanctonum Mediolanum.

SAINTONGE, *Province de France.* Hi Santones, num. Hi Santoni, orum. Santonenſis ager.

Appartenant à Saintes, ou à Saintonge. Santonicus, a, um. Santonenſis, ſe, is.

Natif de Saintonge. Hic Santo, onis.

* SAIQUE, *bâtiment grec ſans miſaine. haubans & perroquets.* Gallis Græcus.

SAISIE, *ſaiſiſſement, reduction de fonds, ou de meubles, ſous la main du Prince, ou de la juſtice.* Bonorum obſignatio. Bonorum, ſub Principis cuſtodiam, *vel,* manum traditio.

Mettre les biens de quelqu'un en ſaiſie, (*Le Maitre*) Alicujus bona obſignare, *vel,* ſub cuſtodis manum tradere.

SAISINE, (*terme de Droit,*) *poſſeſſion & jouïſſance.* Hæc Poſſeſſio, onis.

Saiſine, entrée en poſſeſſion Poſſeſſionis aditus, ûs.

Saiſine miſe & entrée en poſſeſſion, faite en preſence d'un Notaire, laquelle eſt équipolente à la réelle, faite ſur les lieux. Feſtucatio in poſſeſſionem miſſio, *vel,* poſſeſſionis traditio. Feſtucarius poſſeſſionis aditus, apud Tabellionem.

Droit de Saiſine, dû au Seigneur foncier, par le nouvel acquereur. Clientelare vectigal inductionis in poſſeſſionem. Vectigalis penſi, conceſſæ, initæque poſſeſſionis.

Mettre en ſaiſine, en poſſeſſion, donner la ſaiſine. Aliquem in poſſeſſionem inducere. Alicui poſſeſſionem tradere, rem poſſidendam tradere, rem habendam fruendamque tradere.

SAISIR, *prendre quelqu'un.* Aliquem prehendere, comprehendere, arripere, apprendere, corripere, capere, prehenſum tenere.

Il l'a ſaiſi par le milieu du corps, & l'a jettée à terre, Medium illum arripuit, & humi affixit.

Se ſaiſir d'une Ville. Urbem occupare, intercipere, interceptam ſibi aſſerere, vindicare, ſumere.

Se ſaiſir d'un paſſage. Aditum obſidere, inſidere, tenere præſidio.

Se ſaiſir du bien d'autrui. Rem alienam occupare, uſurpare, vindicare.

Je m'en ſuis ſaiſi le premier. Id occupavi, anteoccupavi, præoccupavi, antecepi.

Eſtre ſaiſi de quelque choſe, l'avoir en ſon pouvoir. Aliquid habere in poteſtate, *vel,* ſub manu, *vel,* penes ſe.

Il fut ſaiſi d'une ſi grande peur. Tantus eum pavor invaſit, inceſſit, cepit, defixit.

Depuis que la peur a une fois ſaiſi les eſprits. Ubi intravit animos pavor. *Curt.*

Etre ſaiſi d'une maladie. Morbo corripi, arripi.

Saiſir l'heritier de ſon hoirie (terme de Droit,) le mettre en poſſeſſion de ſon hoirie. Hæreditatem, heredi in manus dare, tradere; habendam, fruendamque dare, poſſidendam tradere.

La mort ſaiſit le vif, c'eſt-à-dire, par ſon decez met l'hoirie entre les mains de ſon plus proche capable de ſucceder, ſans autre formalité. Demortuus, ipſo ſuo deceſſu hæreditatem propinquo, in manus tradit; hæreditatis poſſeſſionem ſucceſſori propinquo attribuit.

Le pied ſaiſit le chef, c'eſt-à-dire, chacun eſt en poſſeſſion d'élever un bâtiment dan ſon ſol auſſi haut qu'il voudra. Cuique jus eſt, ſuo in ſolo attollendi ædificij, quoad velit, quàm altè libuerit.

Tous les biens des debiteurs ſont ſaiſis. Omnia debitorum bona ſunt obſignata.

SAISISSEMENT. Hæc occupatio, onis.

SAISON. Hæc Tempeſtas, atis. Hoc Tempus, oris.

Les diverſes ſaiſons font croître & meurir tout ce que la terre produit. Tempeſtatibus, ac temporum varietatibus

bus, cœlique mutationibus, omnia quæ terra gignit, maturata pubescunt. *Cic.*

Le changement, la viciſſitude des ſaiſons. Tempeſtatum converſio.

Qui eſt de ſaiſon. Tempeſtivus, a, um. Suo tempori congruens. Suæ tempeſtati conſentaneus.

Qui eſt hors de ſaiſon. Intempeſtivus, a, um. Ab tempeſtate alienus. Res facta alieno tempore.

N'étant pas encor la ſaiſon de ſe mettre ſur mer. Nondum tempeſtivo ad navigandum mari.

Le commencement de la ſaiſon, la premiere ſaiſon. Tempeſtas ineuns, exoriens, primùm oriens.

L'arriere-ſaiſon. Tempeſtas exiens, extrema, poſtrema, ultima.

Chaque choſe a ſa ſaiſon. Sua cuique rei tempeſtivitas eſt data.

Hors de ſaiſon. Intempeſtivè. Alieno tempore.

Qui eſt hors de ſaiſon. Intempeſtivus, a. um.

La ſaiſon où nous ſommes me donne plus de liberté. Anni tempus, libertatem majorem mihi dat. *Cic.*

SALADE *d'herbes.* Hæc Acetaria, orum. Satura herbaria, æ. Satura herbarum, ex oleo & aceto.

¶ *Salade, caſque preſque plat & ſans crête.* Plana galea. Depreſſa caſſis.

Salade, homme armé de cette ſorte de caſque. Demiſsè galeatus.

SALAGE, SALAISON, *certaine penſion de ſel, à lever ſur les greniers du Prince.* Hoc Salarium, rii. Congiarium ſalarium. Penſio ſalaria.

Salage, peage, tribut de ſel, à certains Seigneurs. Salarium portorium. Salinarium vectigal.

SALAIN, SALAN, *de l'eau propre à faire du ſel.* Salarius, a um.

Marais ſalan. Palus ſalaria. Lacus aquæ ſalariæ. Æſtuarium ſalinarium maritimum.

SALAIRE. Hæc Merces, dis. Pretium operæ. Voyez *Recompenſe.*

SALAMANDRE, *ſorte de ſerpent.* Hæc Salamandra, æ.

SALAMANQUE, *ville d'Eſpagne.* Hæc Salmantica, æ.

SALAMINE, *ville de Cypre.* Hæc Salamina, æ. Salamis, *vel*, Salamin, inis.

SALAN. Voyez *Salain.*

SALANCHE, *ville de Savoye.* Hæ Sallanchiæ, arum.

SALE, *vilain, mal net.* Fœdus. Immundus, Spurcus, Sordidus. Fœdus. Inquinatus. Conſpurcatus. Sordidatus, a, um.

De l'eau ſale. Aqua ſordida, immunda, inquinata.

Des paroles ſales. Verba obſcœna, turpia, inquinata, ſordida, impura, illota. Illotus ſermo.

Un homme ſale & impudique. Homo impurus, impudicus, ſpurciſſimus, flagitiis inquinatus.

¶ *Une ſale de maiſon.* Hæc Aula, æ.

¶ *La ſale de l'eſcrime.* Ludus gladiatorius.

* *Maiſtre de ſale.* Voyez *Eſcrime.*

¶ *Sale, chatiment public dont on uſoit jadis dans les Ecoles, aux ſieeles paſſez.* Publicum aulæ ſuplicium. Virgarum publica irrogatio. Solemne ſuplicium ſcholaſticum.

SALE' *naturellement, ainſi que l'eſt l'eau de la mer.* Salſus, a, um.

Salé, mis en ſalure. Salitus. Sale conditus, ſale duratus, a, um.

Du ſalé, de la chair ſalée, ou du poiſſon ſalé. Hoc Salſamentum, ti. Hæc Salſamenta, orum. Hæc Salſura, æ.

Vendeur de chair ou de poiſſon ſalé. Hic Salſamentarius, ii

Franc-ſalé, droit de certaines perſonnes ou communautez, de prendre leur ſel, ſans payer Gabele, dans les greniers du Roy. Salarium immune, liberum, eximium. Immunitas ſalariæ annonæ.

SALEMANDRE. Voyez *Salamandre.*

SALEMENT, *mal nettement.* Sordidè. Inquinatè. Fœdè. Spurcè.

Salement, impudiquement. Impurè. Obſcœnè. Turpiter.

SALER *la viande, l'aſſaiſonner avec du ſel.* Eſcam ſale condire, inſpergere, aſpergere, contingere, ſale inſperſo condire. Eſcæ ſalem inſpergere, indere, injicere.

Saler, mettre en ſalure. Aliquid ſalire, ſallere, ſale inducere, ſale perfuſum durare. Sale aut muriâ condire.

SALERNE, *ville d'Italie.* Hoc Salernum, i.

SALETE', *contraire à la netteté & propreté.* Hæc Spurcitia. Immunditia, æ. Hæc Fœditas, atis. Hæ Sordes, ium. (*On trouve au Singulier que*, Sordis, Sordem, Sorde.)

Saleté, impureté. Hæc turpitudo, inis. Hæc Impuritas, Obſcœnitas, atis. Hæ Sordes, ium.

SALETTE, *petite Sale.* Minor aula.

Maitre de Salette. Scolæ muſicæ præfectus.

¶ *Sallette, oſeille, herbe.* Hoc Oxylapathum, i.

SALI. Voyez *Salir.*

SALIERE, Hoc Salinum, i. Salaria conchula, obbula, cotula, cotyla. Salarium acetabulum. Salarius catillus.

Petite ſaliere. Hoc Sallillum, i.

* *Saliere, creux au deſſous des ſourcils des chevaux.* Voyez *Larmier.*

SALIGNON, *Pain de ſel blanc, fait d'eau de fontaine.* Salarius panis, *vel*, panus. Coctivi ſalis maſſula. Fontani ſalis panaria maſſa.

SALIGOT, *herbe.* Hic Tribulus, li.

SALINES, *le lieu où ſe fait le ſel.* Hæ Salinæ, arum. Hæc Sal na.

SALIQUE, Salicus, a, um.

Loi Salique. Salica lex.

SALIR, *Souiller quelque choſe.* Aliquid fœdare, maculare, commaculare, inquinare, coinquinare, conſpurcare, polluere, ſordibus inficere. Sordes, *vel*, labem alicui rei aſpergere.

SALISBURY, *ville d'Angleterre.* Hæc Salisburia, æ.

SALIVE. Hæc Saliva, æ.

De ſalive, ou ſemblable à la ſalive. Salivarius, a, um.

Lors que je vois cette viande, la ſalive m'en vient à la bouche. Cum eſcam illam cerno, ejus deguſtandæ, actus me appetentia corripit, ſubit, pungit, titillat, tangit. Voyez *Eau.*

SALMIGONDI, *Galimathias.* Hæc Farrago, inis. Verborum farrago.

SALMILLE, *Cerfeuil, herbe.* Hoc Chærephyllum, i.

SALOIR, *lieu à garder les danrées ſalées.* Cella ſalſamentaria. Apotheca ſalaria.

Saloir, vaſe à ſaler & faire prendre ſaleure. Cupa ſalaria. Labrum ſalſamentarium. Cadus ſalarius.

SALON, *ou Selon ville de Provence.* Hæc Salona, æ.

¶ *Salon, une grande ſale.* Aula ampliſſima, ſpatioſa, vaſta.

SALONE, *ville de Dalmatie.* Hæ Salonæ, arum.

SALONIQUE, *ou Theſſalonique, ville de Grece.* Hæc Theſſalonica, æ.

SALPETRE. Sal nitrarium. Sal nitroſum. Sal nitrum.

SALSES, *ville de Rouſſillon.* Hæ ſalſulæ, arum.

SALZBOURG, *ville de Baviere.* Hoc Salisburgum, i.

SALVATELLE, *c'eſt la veine qui eſt entre le pouce & le doigt du milieu.* Hæc Salvatella, æ Vena Salvatella.

SALVATION, *Salvations (terme de Palais.) réponſes & défenſes, contre-reproche de témoins, & contre-refutation d'écritures.* Adverſæ infirmationis reſultatio. Adverſæ refutationis infirmatio.

Salvation de lettres, réponſe, contre la refutation de ſes titres & écritures. Improbatarum autoritatum confirmatio.

Salvations de témoins. Infirmatæ teſtium fidei defenſio, validior affirmatio. Improbatæ teſtium fidei confirmatio.

Bailler ſalvations de témoins, répondre aux reproches

avancez contre ſes témoins. Teſtium ſuorum confutationem refellere. Objecta in ſuos teſtes diluere, confutare, refellere.

SALVE *de mouſquetade, ou de Canons.* Catapultatia conſalutatio, *vel*, gratulatio. Plaudentium catapultarum, aut tormentorum feſta congratulatio. Salutatorius, *vel*, gratulatorius ſtloporum plauſus. Voyez *Eſcopeterie.*

Faire une ſalve. Feſto catapultarum plauſu concrepare, perſtrepere, perſonare.

Recevoir quelqu'un avec une ſalve d'arquebuſades. Quempiam, catapultatiâ gratulatione accipere, ſalutatoriis ſtlopis excipere, læto catapultarum ſtrepitu ſalutare. Cuipiam advenienti, feſto catapultarum plauſu gratulari.

SALUER *quelqu'un.* Quempiam ſalutare, conſalutare, ſalute impertire, ſalvere jubere. Cuipiam ſalutem dare, dicere, precari, impertire, *vel*, impertiri.

Il a paſſé ſans me ſaluër. Me non ſalutato, pertranſiit (Inſalutatus, *n'eſt gueres bon.*)

L'ayant ſalué, il ne me ſalüa point. Cùm illum ſalvere juſſiſſem. Cùm illum ſalutaſſem, non me reſalutavit, mutuam ſalutem non reddidit.

S'eſtant ſaluez mutuellement; s'eſtant entreſaluez. Ubi inter ſe conſalutarunt. Salute mutuò datâ, redditâque inter ipſos. Salutatione inter ipſos viciſſim factâ.

J'ay ſalué une perſonne qui arrivoit de quelque lieu. Advenientem ſalvum eſſe juſſi, ſalvere juſſi, conſalutavi. Advenienti ſalutem dixi, fauſtum adventum precatus ſum.

En ſe ſaluant, l'un d'eux expira. Inter conſalutandum. Inter dandam, reddendámque ſalutem. In ipsâ conſalutatione, eorum alter expiravit.

Il vous ſalüe par ſes lettres. Suis litteris, tibi ſalutem adſcribit, dicit, mittit, nunciat, impertit.

Je ſalüe tres particulierement voſtre frere. Fratri tuo multam ſalutem, *vel*, Fratrem tuum multâ ſalute impertio.

Saluez, je vous prie, Denys. Dionyſium velim ſalvere jubeas. Dionyſium jubé ſalvere. Dic à me ſalutem Dionyſio. Salutem illi, meis verbis nuntia.

Il m'a ſalué de la part de ſon pere. Me, à parente ſuo ſalutavit. Mihi, parentis nomine, *vel*, parentis verbis ſalutem dixit.

Voſtre frere m'a ſalué tres-affectueuſement de vôtre part. Tuus frater, multam abs te mihi ſalutem nunciavit; plurimam verbis tuis mihi ſalutem impertiit, *vel*, impertitus eſt.

Je l'ay prié de vous ſaluer de ma part. Illum precatus ſum, tibi ut mutuam à me ſalutem referret, redderet.

Eſtre ſalué Salutari. Conſalutari. Salutem accipere.

Une perſonne qui a coûtume de ſaluer une autre tous les matins. Matutinus ſalutator.

SALURE, *action de ſaler.* Hæc Salitura, æ. Salaria conditura, *vel*, conditio.

Salure, qualité ſalée. Hæc Salſilago. Salſitudo. Salſugo, inis. Nativus ſapor ſalarius.

Salure, viande ſalée. Hoc Salſamentum, i. Hæc Salſamenta, orum. Hæc Salſura, æ. Hæc Muriatica, orum.

SALUSSES, *ville du Piedmont.* Hoc Salutium, ij. Hæ Salutiæ, arum.

SALUT. Hæc Salus, tis.

Salut, (terme de ſalutation, dans les lettres patentes, &c.) A tous ceux qui liront ces lettres, Salut, Omnibus has litteras inſpecturis ſalutem. (Supp. precamur.)

Aſſiſter au Salut c'eſt-à-dire, à la benediction du S. Sacrement. Adeſſe, cùm Sacerdos, ſumpto in manus Euchariſtiæ Sacramento benedicit populo

SALUTAIRE. Hic, hæc Salutaris, hoc ſalutare.

SALUTATION Hæc Salutatio, onis. Hæc Salus, tis.

Salutation reciproque, mutuelle. Mutua ſalutatio, *vel*, conſalutatio. Data, redditáque viciſſim ſalus.

Parmi les ſalutations mutuelles. Inter conſalutandum. Inter dandam, reddendamque ſalutem.

Appartenant à ſalutation. Salutatorius, a, um.

SAMARIE, *Ville & Province de la Paleſtine.* Hæc Samaria, æ.

SAMARITAIN, *Qui eſt de Samarie.* Samaritanus, a, um.

SAMARCAN, *ville de Tartarie.* Hæc Sarmacanda, æ.

SAMBRE, *fleuve de Flandres.* Hic Sabris, is.

SAMEDI, Hoc Sabbathum, ti. Dies ſabbathum. Dies ſabbathi.

SAMOEN, *ville de Savoye.* Hoc Samoënum, i.

SAMOS, *Iſle de Grece.* Hæc Samus, i.

Qui eſt de Samos. Samius, a, um.

SAMOSATE, *ville de Syrie.* Hæc Samoſata, æ.

SAMOTHRACE, *ou Samandrachi, Iſle & ville de la Grece.* Hæc Samothracia, æ.

SAMUEL, *nom d'homme.* Hic Samuël, elis.

SAN, *fleuve de Ruſſie.* Hic Sanus, i.

SANCTIFICATION, *l'action de ſanctifier.* Sanctimoniæ collatio. Sanctitudinis adſpiratio, immiſſio, inductio, infuſio.

Sanctification, vénération. Hic Cultus, ûs. Hæc Veneratio, onis.

Sanctification du Dimanche. Diei Dominicæ cultus, veneratio, feſta celebratio.

SANCTIFIER, *rendre Saint.* Alicui ſanctitatem conferre, affundere, indere, afferre, inducere, infundere, inſpirare. Aliquem ſanctitate afficere, imbuere, perfundere, ornare, inſtruere.

Sanctifier, honnorer les Feſtes. Feſtos dies colere, venerari, obſervare Sacro cultu celebrare, feriatos agere, feriatos ducere, ſervili opere immunes agere.

SANCTUAIRE. Sacrum adytum, i.

SANDAL, *eſpece de bois, qu'on aporte des Indes.* Hoc Sandalum, i.

SANDALE, *ſorte de chauſſure.* Hoc Sandalium, lij. Hæc Solea, æ.

SANDARAQUE, *gomme, dont on fait le vernis.* Hæc Sandaracha, æ. Gummi Juniperinum. Lacryma Juniperi.

Sandaraque, mineral, dont on fait le rouge. Hæc Sandaracha, æ.

Qui eſt de Sandaraque. Sandaracinus, *vel*, Sandarachinus, a, um.

SANDIX, *couleur rouge.* Hic Sandix, cis.

SANDOMIR, *ville de Pologne.* Hæc Sandomiria, æ.

SANG. Hic Sanguis, inis. Hic Cruor, oris (*Remarquez que* Cruor *ſe dit ſeulement du ſang, lors qu'il coule des veines, ou qu'il eſt déja répandu. Mais* Sanguis *ſe prend en toute ſorte de ſignifications.*)

Sang gaſté. Sanguis vitioſus, corruptus.

Sang qui n'eſt point gaſté. Sanguis incorruptus, integer.

Qui n'a point de ſang. Exſanguis, gue, is.

Eſtancher, arrêter le ſang. Sanguinem ſiſtere, cohibere, ſupprimere.

Le ſang s'arreſte, ne coule plus. Conquieſcit ſanguis. *Cels.*

Tirer du ſang à quelqu'un. Alicui ſanguinem mittere, haurire, detrahere, ceducere, venam incidere, *vel*, aperire. Voyez *Saigner.*

La victoire a bien coûté de ſang. Victoria non incruenta fuit, multo ſtetit ſanguine, cruenta fuit. Sanguinolenta palma fuit.

Il y a bien du ſang répandu des deux côtez. Multùm ſanguinis invicem hauſimus. *Curt.*

Courage, ſoldats, il faut que nous ayons du ſang de l'ennemi, ou qu'il ait du nôtre. Agite, milites, hauriendus, aut dandus eſt ſanguis.

Le combat n'eſt pas fort échauffé, il n'y a encore point de ſang. Haud magnoperè incaluit dimicatio, nondum enim factus eſt ſanguis.

Pour aſſouvir la rage de nos haineux, laiſſons-nous tirer du ſang (c'eſt-à-dire) ſouffrons volontiers le tort qu'ils nous veulent faire. Alacriter demus invidiæ, ſanguinem. Æquo animo tolerandâ, devorandâque injuriâ, ſubducamus invidiæ materiam.

L'ennemi met tout à feu & à ſang. Hoſtis, ferro & flammâ graſſatur. Hoſtis, cæde ac incendio complet omnia, quacunque invehitur.

Il veut tremper ſes mains dans mon ſang. Vult ſe, meo ſanguine cruentare. Manus afferre mihi violentas cupit. Crudelitatis ſuæ ſitim explere vult ſanguine meo. Meæ vitæ imminet, inſidiatur.

Il l'a tué de ſang froid. Nullâ lacellitus injuriâ. Nullo contumeliæ genere provocatus, irritatus, efferatus exaſperatus, impulſus, illum interfecit, *vel*, Nullo itaquidiæ actus, incitatus impetu, manus ei violentas intulit.

Foüeter quelqu'un juſqu'au ſang. Elicere ab aliquo ſanguinem verberibus.

Sang cuit de chevreau, ou de pourceau, ſervant de viande. Hic Sanguiculus, li.

Qui eſt de ſang. Sanguineus, a, um.

De couleur de ſang. Sanguineus, a, um.

Perte de ſang. Sanguinis Profuſio, *ou*, profluvium.

¶ *Sang, race, eſtoc.* Hic Sanguis, inis. Hoc genus, eris. Hæc Stirpes, is. Hic Ortus, ûs. Hic Satus, ûs.

Ceux qui ſont de même ſang. Hi conſanguinei, orum. Sanguine conjuncti, *vel*, propinqui.

Il eſt de ſang Royal. Natus eſt Regio ſanguine. Ortus eſt Regali ſatu. Genus ducit ab Regibus. Ortum repetit ab regiæ ſtirpis majoribus.

* *Sang de Dragon, gomme rouge qui diſtile d'un arbre d'Amerique.* Rubrum gummi.

SANGLANT. Cruentus Sanguinolentus. Cruore perfuſus. Sanguine madidus, *vel*, cruentus, *vel*, imbutus, a, um. Cruore madens.

Un combat ſanglant. Prælium cruentum. Multi cruoris conflictus, ûs. Atrox, & plena ſanguinis ac cædis pugna.

SANGLE *de cheval.* Hæc Cingula, æ. Cingula Ephippiaria. Ephippiarius cinctus, ûs, Cingulum ſubtenſum ephippio.

SANGLER *un cheval.* Equum, cingulâ ſubſtringere. Equo cingulam ſubſtringere. Equi ephippium cingulâ adſtringere, affirmare.

SANGLIER, *Porc ſauvage.* Hic Aper, pri. Porcus agreſtis, ferus, ſilveſter, ſilvaticus.

Jeune Sanglier, Marcaſſin. Hic Apruculus, li.

Qui eſt de Sanglier. Aprinus, *vel*, Aprugnus, a, um.

Chair de Sanglier. Hæc Aprugna, æ. Caro aprugna.

Des rets à prendre des Sangliers. Apriariæ plagæ.

Le ſanglier eſt d'ordinaire plus grand que le Porc domeſtique, armé auſſi de plus longues, plus aiguës & plus fortes defenſes, paiſſant & demeurant le plus ſouvent au milieu du bois. Sus fera, cicure ac domeſtico Porco ferè grandior, atque ab falcatis & exertis dëtibus inſtructior, ſeu pabuli ſeu liberiotis luſtri gratiâ, ſilvarum aut aſſiduus, aut frequentiſſimus incola.

Le Sanglier fait ſes boutis de ſuite & tout droit, au lieu que le pourceau les fait çà & là. Aper, eruendo pabulo, humum directo ſulcat limite; ſus cicur variè ſpatiis ſcrobibus ſolum fodit.

Le Sanglier met les pieds de derriere dans les traces de ceux de devant, ce que ne fait pas le pourceau. Poſtica pedum veſtigia, anticis aper infigit; porcus cicur nequaquam. Voyez *à la fin du Livre, dans les termes de venerie, ce que nous avons dit du Sanglier.*

SANGLOT. Hic Singultus, ûs. Interruptus cum ſtridore halitus. Interciſa cum ſtrepitu reſpiratio.

Une voix entrecoupée de ſanglots. Vox ſingultibus interrupta, interciſa.

Les ſanglots l'empêchent de parler. Ei ſermonem abrumpunt ſingultus.

SANGLOTER. Singultire, (ivi, ultum.) Singultûs edere. Singultibus anhelare. Singultibus, ægrè halitum ducere.

SANGSUE. Hæc Hirudo, inis. Hæc Sanguiſuga, æ.

SANGUIN. Sanguineus, a, um.

Sanguin, arbriſſeau. Virga ſanguinea. Sánguineus frutex.

SANGUINAIRE, *Cruel.* Sanguinarius. Sævus. Fundendi ſanguinis cupidus, a, um. Cædis amans. Crudelis. Crudelitatem anhelans, ſpirans.

Sanguinaire, ou Sanguine, herbe étanchant le ſang. Hæc Sanguinaria, æ. Hæc Sanguinalis, is [ſchiſtus.

SANGUINE, *pierre precieuſe.* Hic Hæmatites, æ. Lapis

* *Sanguine, pierre rouge, dont on fait des crayons.* Creta hæmatites, æ.

SANICLE, *Herbe.* Hæc Sanicula, æ.

SANIE, *Pus* (*Mezeray*) Hæc Sanies, ei. Voyez *Pus.*

SANS, *devant un Verbe.*

I. *Si devant* SANS, *il y a une negation, ſervez-vous de* Quin. *Par exemple.*

Je ne puis le regarder ſans rire. Aſpicere illum non poſſum, quin rideam.

Il ne s'en ſouvenoit jamais ſans pleurer. Nunquam illius recordabatur quin ſtatim fleret.

REMARQUEZ *Que cette negation eſt quelquefois ſous entendüe, mais il ne faut pas pour cela s'ecarter de cette Regle; comme quand on dit.*

Comment puis-je le voir, ſans l'aimer? (*car c'eſt de même que ſi l'on diſoit, Je ne le ſçaurois voir ſans l'aimer*) Quonam pacto, illum intuear, quin teneat ejus amore? *vel*, Quî fieri poſſit, ut aſpiciâ illum, nec amem? *vel*, Poſſumne illum intueri, & non amare?

II. *Si* Sans *peut s'expoſer par* Avant que, *il s'exprimera en Latin par* Antequam, priuſquàm. *Par exemple.*

Il ne partira pas ſans me dire adieu. Non proficiſcetur, antequam mihi valedicat. Non priùs diſcedet, quàm mihi vale dixerit.

III. *Si devant* Sans, *il n'y a point de negation, on doit ſe ſervir des participes actifs ou paſſifs, ou bien des Adverbes*, Ne tamen, *ou* Quamvis non. Tametſi non, &c. *Par exemple.*

Le Soleil s'eſt levé ſans ſe faire voir. Ortus eſt Sol; nec tamen fuit aſpectabilis, *vel*, quamvis non ſe præbuerit aſpectabilem, *vel*, involutus nubium caligine.

Il a paſſé par ſon pais, ſans voir ſes parens. Iter habuit per ſuam patriam, nec tamen inviſit propinquos, *vel*, non ſalutatis parentibus.

Il eſt ſorti ſans fermer la porte. Exiit, relictis foribus apertis, *vel*, Exiit, nec tamen fores occluſit.

Il en eſt venu à bout, ſans être aidé de perſonne. Rem perduxit ad exitum, à nemine adjutus, *vel*, quamvis ei nemo præbuerit opem.

Il vit ſans aimer & ſans être aimé. Vivit, neminem amans, & à nemine amatus. Amat ſe ſine rivali.

Il m'a regardé, ſans me ſaluër. Me non ſalutatum aſpexit.

Il me regarde ſans mot dire. Me tacitus intuetur.

Je paſſe d'ordinaire, les nuits entieres ſans dormir. Noctes ferè inſomnes ago.

Je deviens vieux ſans y ſonger. Me, nec opinantem ſenectus aſſequitur.

IV. *On ſert auſſi pour exprimer ce mot* Sans, *de l'Ablatif abſolu. Par exemple.*

Il court ſans broncher. Curtit inoffenſo pede.

Je l'ay fait, ſans le dire à perſonne. Feci, nemine conſcio.

Sans attendre le commandement du Roi. Haud expectato Regis imperio.

Sans ſe mettre en peine de ce que demande de nous le devoir. Miſſo officio.

Il a été battu ſans l'avoir merité. Vapulavit nullo ſuo merito.

Sans faire tort à perſonne. Nullâ cuiquam factâ injuriâ.

Sans avoir égard à perſonne. Nullâ cujuſquam habitâ ratione.
Sans violer les loix. Salvis legibus.
Il eſt entré ſans ſaluer le maiſtre de la maiſon. Ingreſſus eſt domum, non ſalutato hoſpite.
V. *L'infinitif qui eſt immediatement aprés* Sans, *peut être exprimé par une Prépoſition. Par exemple.*
Qui pourroit l'oüir ſans rire, ſans pleurer, ſans s'indigner, ſans ſe plaindre? Quis eum audiat ſine riſu, ſine lacrymis, ſine indignatione, ſine querela?
Je le ferai ſans m'incommoder, ſans avoir peur. Faciam ſine ullo meo incommodo, ſine metu.
Sans s'ennuier. Sans ſe laſſer Sans ſe ſoüler. Sans porter envie. Citra tædium. Citra fatigationem. Citra ſatietatem. Citra invidiam.
Sans conteſter. Extra contentionem.
Cela ſoit dit, ſans offenſer perſonne. Citra convitium dictum velim. Abſit verbo invidia. Bonâ veniâ dixerim.
Il a beaucoup d'argent dans ſes coffres, ſans parler de ſes revenus. Magnam pecuniæ vim in arcis habet, ſupe, *vel*, ſupra prædiorum mercedes annuas.
Je le dis ſans rire. Extra jocum loquor.
Je l'ay veüe, ſans qu'ils s'en ſoient aperçûs. Clàm iis, illàm vidi.
Cela ſe fera ſans qu'on le ſçache Id clam fiet.
Sortez ſans que perſonne vous voye. Egredere ita ut nemo te videat.
Il parle ſans que perſonne l'entende. Ita loquitur, ut à nemine audiatur.
Vous tuez l'ame ſans tuer le corps. Animam perdis & corpus ſi non perimas.
VI. *Quelquefois on exprime* Sans, *par des Adverbes.*
Sans prendre haleine. Continenter. Aſſiduè. Uno ſpiritu.
Sans faire ſemblant de rien. Diſſimulanter.
Sans y penſer. Incogitanter. Imprudenter.
Sans penſer à ce qu'il fait. Temerè. Inconſultò. Præcipitanter.
Je recois de grands coups, & les ſouffre ſans mot dire. Excipio graviſſimas plagas, & teſo ſi entio.
VII. *Quelquefois il faut changer l'expreſſion. Par exemple.*
Vous ne ſçauriez faire cela, ſans vous faire haïr de pluſieurs. Id ut facias, multorum tibi erunt inimicitiæ ſubeundæ, multorum ſuſcipienda odia.
Aprés cela, peut-on condamner cet homme, ſans condamner l'action de vôtre pere? poteſt igitur hic homo condemnari ut non patris tui factum condemnetur? Non poteſt igitur iſte condemnari, quin Pater tuus condemnetur.
Il viendra chez vous ſans y être apellé. Ultrò in ædes tuas veniet.
Je voudrois que ſans ſe faire malade, il ſe laſſât tellement qu'il ne pût ſe lever du lit de trois jours. Quod cum ſalute ejus fiat, ita ſe defatigari velim, ut triduo hoc perpetuo, è lecto prosùs nequeat ſurgere. *Ter.*
Il eſt impoſſible de vous voir ſans vous aimer. Omnes te amant, ut quiſque aſpexit *Ter.*

SANS, *devant un nom.*

Un homme ſans biens, ſans foi, ſans eſperance. Homo ſine re, ſine fide, ſine ſpe.
Sans vous, ſans vôtre aide. Sine te. Abſque ope tua.
REMARQUEZ *neanmoins, qu'il eſt mieux de ſe ſervir de* Sine, *que de* Abſque, *ſice n'eſt en cette ſorte de locution. Sans vous, ſans lui, je l'euſſe frapé.* Abſque te eſſet. Abſque eo foret Abſque vobis fuiſſet, illum percuſſiſſem. *Ter. Plaut.*
Je ſuis ſans argent & ſans amis. Sine pecuniâ ſum, & ſine amicis. Sum à pecuniâ, & ab amicis inops, nudus.
Sans controverſe. Citra controverſiâ Sine dubitatione.
Sans meſure. præter modum. Extra omnem modum.
Sans le Soleil, tout periroit. Abſque ſole eſſet, univerſa funditus interirent.
Ce n'eſt pas ſans ſujet, que vous avez tant de peur. Non temerè eſt, quòd tu tam times. *Ter.*
Sans excez. Moderatè. Temperanter.
Sans grace, ſans éloquence. Indecorè. Indiſertè.
Il vit ſans crainte & ſans ſouci. Vitam agit, ab omni motu & curâ vacuam.
C'eſt un homme ſans jugement. Homo eſt, omnis judicij ac prudentiæ expers.
Un homme ſans prevoyance, ſans honneur, ſans pitié, &c. Homo improvidens, inglorius, inhumanus.
Sans les autres dépenſes qu'il faudra faire. Præter, *vel*, Super, *vel*, Supra alios ſumptus in eâ re faciendos.
SANS DESSUS DESSOUS. ſurſùm. Deorſùm.
Tourner, renverſer ſans deſſus deſſous. Surſùm deorſùm omnia convertere. Supina pronis commutare. Infima ſummis paria facere.
Mettre tout ſans deſſus deſſous. Omnia miſcere, perturbare, confundere pervertere. Suſque, deque, *ne vaut rien en ce ſens.*)
SANS QUE. Ut non. Tametſi non.
Sans que je parle. Me tacente.
Sans que le Maitre le ſache. Clàm præceptore.
Faiſons nôtre devoir, ſans attendre qu'on nous le diſe. Ut nemo nos admoneat, munere tamen defungamur.
Trouvez-vous toûjours auprés de moi, ſans attendre que je vous le diſe. Ut ne ſit opus eadem inculcare jugiter, præſtò mihi adſis perpetuò. Ut nullum intercedat meum imperium, te mihi ſemper ſiſte præſentem.
Ce cheval ira toûjours de bon pas, ſans que vous luy donniez de l'éperon ſans qu'il ſoit beſoin de lui donner de l'éperon. Equus ille, preſſo gradu ſemper inceſſerit ut ei calcar numquam admoveas, *vel*, tametſi calcaribus non urgeas.
SANSERRE *ville du Berry.* Hæc Sanſerra, æ.
SANSEVERINO, *ville d'Italie.* Sancti Severino oppidum.
SANTEREN, *ville de Portugal.* Hoc Santorenum, i.
SANTE'. Hæc Valetudo, inis.
Bonne ſanté Hæc Sanitas. Incolumitas, atis. Valetudo integra.
Mauvaiſe ſanté. Hæc valetudo, *vel* Invaletudo, inis. Gravis valetudo. Gravitas valetudinis.
Petite, foible ſanté Tenuis valetudo. Infirma valetudo.
Une ſanté ruinée. Valetudo afflicta, nulla, perdita, profligata, conclamata.
Comment va la ſanté? Ut vales. Ut te habes. Satin vales.
Je ſuis en bonne ſanté. Sum integrâ valetudine. Bonâ proſperâ, commodâ utor valetudine. Valeo benè, Commodè. Optimè valeo Bellè. Rectè Benè habeo, *vel*, me habeo. Mihi benè, optimè eſt. Viribus utor ſi mis. Integer ſum & ſanus, valens ac vigens.
Il vécut juſqu'à l'extréme vieilleſſe, toûjours en bonne ſanté. Vixit ad ſummam ſenectutem, valetudine optimâ. *Cic.*
Je n'ai pas bonne ſanté, je ne ſuis pas en bonne ſanté, ma ſanté n'eſt pas bonne. Valetudine utor imbecillâ, adverſâ, tenui, incommodâ, affectâ. Valetudine ſum infirmiori. non rectè habeo. Non benè valeo. Viribus parùm firmis utor.
Il avoit une petite ſanté, ou pour mieux dire, il n'en avoit point du tout. Fuit tenui, aut nullâ potiùs valetudine. *Cic.*
J'aime mieux vous voir tard en bonne ſanté, que bientôt, ſi vous êtes encore foible. Malo, te ſerò valentem, quàm ſtatim imbecillum videre *Cic.*
Si je puis vous voir en bonne ſanté. Si te validû videro.
Ma ſanté eſt comme à l'ordinaire, & même un peu plus mauvaiſe qu'à l'ordinaire. Ego valeo, ſicut ſoleo, paulò etiam deterius quàm ſoleo. *Cic.*
Perdre ſa ſanté. Valetudinem amittere.
Vos débauches ont ruiné vôtre ſanté. Vita intemperanter tradu ta, vires corporis tibi minuit, diminuit, imminuit, debilitavit, abſtulit, afflixit.
Je n'ay pû encore recouvrer ma ſanté, je ne ſuis pas encore remis de ma maladie. Nondùm vires colligere, recipere

recipere, revocare potui. Nondùm ſatis firmo ſum corpore. Nondùm priſtina mihi reſtituta valetudo eſt. Confirmatus à morbo, nondùm omnino ſum. Nondum planè convalui. Priſtinam valetudinem, nondùm mihi videor aſſecutus, nondùm planè ex morbo evadere, emergere, morbo levari, relevari potui. Ad ſanitatem tendere. Sanitatem recuperare nondùm potui.

Remettre quelqu'un en ſanté, guerir un malade. Aliquem priſtinæ valetudini reddere; è morbo recreare, reducere ad ſalutem. Alicujus morbum depellere. Voyez *Guerir.*

Avoir ſoin de ſa ſanté. Valetudini ſervire, conſulere, indulgere, parcere, dare operam.

Ayez ſoin de vôtre ſanté. Cura ut valeas.

Le ſoin qu'on doit avoir de ſa ſanté. Cura, *vel*, Curatio valetudinis.

Se maintenir en ſanté, l'entretenir. Valetudinem ſuam tueri, ac ſuſtentare. Se incolumem præſtare.

Cette viande n'eſt pas bonne pour la ſanté. Eſca illa, ſalubris, *vel*, ſalutaris non eſt.

Boire la ſanté. Voyez *Boire.*

Les ſantez courent à la ronde. Fit in orbem invitatio mutua & aſſidua.

Repondre la ſanté de quelqu'un, lors qu'on nous la porte. Poculorum invitationis reſpondere, ſatisfacere.

SAONE, *Sône fleuve de France.* Hic Arar, ris. Hic Araris, is.

Appartenant à Saône. Ararinus, a, um.

SAOUL, *ſon plein de viande.* Satur, a, um. Cibo Plenus, Gravis, differtus, fartus, diſtentus. Cibo & vino onuſtus.

Il ne croit pas avoir dîné, s'il n'eſt ſaoul à plein fond. Impranſum ſe putat, niſi eſt perbenè ſatur, cibo diſfertus. Niſi eſt ei diſtentus probè aqualiculus. Si non ei differta turget alvus. Niſi ſe cibis ingurgitet.

Ne ſerez-vous jamais ſaoul de parler? Loquendi, numquando te capiet ſatietas? Loquacitas, nunquamne tibi erit faſtidio? Nullúmne facies loquendi finem!

Il mange moins que ſon ſaoul. Veſcitur citra ſatietatem. Cibo utitur non ad ſaturitatem.

Les bêtes ne mangent que leur ſaoul, & vous plus que vôtre ſaoul. Belluæ, ad ſaturitatem cibum capiunt, tu verò etiam ſupra ſaturitatem, cibo te ingurgitas.

Quelques bêtes ayant mangé leur ſaoul, mettre le reſte en reſerve. Beſtiarum nonullæ, cum ſe pabulo exſaturaverint, reliquias in ſaturum ſeponunt.

Il a pris du vin tout ſon ſaoul. Vini eſt plenus. Vino eſt madidus. Vino totus madet.

Il a eu des coups tout ſon ſaoul. Plagis ad ſatietatem oneratus eſt. Ictibus pene commolitus eſt & contuſus.

Saoul, yvre. Voyez *Yvre.*

Saoul ennuyé de quelque choſe. Rei alicujus ſatietate affectus.

Je ſuis ſaoul de le voir. Ejus aſpectus, mihi faſtidium parit. Generatur mihi ex ejus conſpectu, faſtidium. Ferre non poſſum ſine tædio, illius aſpectum. Mihi gravis eſt illius præſentia.

SAOULER *quelqu'un.* Quempiam, aliquâ re ſatiare, ſaturare, exſaturare, explere; alicujus rei ſatietate afficere.

Se ſaouler de viande. Cibis ſe ſaturare, ſe ingurgitare, ſe obruere, ventrem diſtendere, differcire.

Qui ne ſaoule & qui ne ſe ſaoule jamais. Inſatiabilis, Inſaturabilis, Inexplebilis, le, is.

Se ſaouler, s'enyvrer. Voyez *Enyvrer.*

SAOULEMENT. Hæc Satietas, atis.

SAPE, *béche, boyau.* Hic Ligo, onis.

Sape, ſapement de muraille. Parietis ſuffoſſio, effoſſio.

* *Sape aujourd'hui eſt une deſcente que l'on fait dans les terres en les taillant par échelles de haut en bas, pour ſe couvrir de l'ennemy.* Suffoſſi in terram ſcalares meatus.

SAPER *une muraille, aller à la ſape.* Parietem ſuffodere. Ima muri ſuffodere. Muri fundamenta effodere, eruere, foſſione diruere, labefacere, demoliri, ſubruere.

Il fit ſaper la muraille en pluſieurs endroits. Pluribus cuniculis murum ſubrui juſſit.

Ayant fait ſaper les murailles, il fit une grande bréche, par laquelle il entra dans la ville. Cuniculo, ſuffoſſa mœnia, ingens nudavere ſpatium, per quod irrupit in urbem. *Curt.*

Celui qui ſape. Suffoſſor parietarius.

SAPIENCE. Hæc Sapientia, æ.

SAPIN, *arbre.* Hæc abies, etis. Hæc Elate, es.

Le tronc du ſapin. Hæc Sapinus, i. Abietis pars Sapinea.

La queüe ou les branches du ſapin, juſques à la cime. Hæc Fulterna, æ. Nodoſa, *vel*, ramoſa pars abietis.

Sapin rayé de veines. Fluviata abies. Venatum ductibus, *vel*, ſtaminibus exarata, abies.

Traits de veines, à quatre rangs au ſapin. Abieti quadrifluvium.

Durillon, nœud dans le bois de ſapin. Hoc Centrum, i. Abiegnum centrum.

Crepure, madrure des veines du ſapin. Hæc Spira, æ. Abiegnæ materiæ ſpira.

Qui eſt de ſapin. Abiegnus, a, um.

Appartenant à ſapin. Abietarius, a, um.

Qui eſt du tronc de ſapin. Sapineus, a, um.

SAPHIR, *ou comme quelques-uns l'écrivent Zaphir, pierre precieuſe.* Hæc Sapphirus, i.

Qui eſt de ſaphir. Saphirinus, a, um.

S. SAPHORIN, *ville du Dauphiné.* Hoc Sanctum Saphorianum i.

* SAQUEBUTE, *trompette harmonieuſe dont on ſe ſert en Allemagne.* Tuba harmoniaca.

SAR, *fleuve d'Allemagne.* Hic Sarus, ri.

SARABANDE, Saltatio numeroſa, quam, Sarabandam vocant.

La Sarabande eſt une Danſe paſſionnée, dont les maures de Grenade ſont les inventeurs & que l'Inquiſition d'Eſpagne defendit, tant elle la jugea capable d'emouvoir les paſſions tendres, de derober le cœur par les yeux, & de troubler la tranquilité de l'eſprit. Quam vocant Sarabandâ, ſaltationis genus eſt, ad commovendos animos mirè potens. Ejus auctores, Mauros fuiſſe ferunt Granatenſes; eámque, ab fidei Quæſitoribus in Hiſpaniâ vetitam, quòd vim crederetur habere præcipuam molliendis excitandis affectionibus, & animis periculosè perturbandis.

Deſcription d'une Sarabande danſée. Voyez *à la fin du Livre.*

SARAGOSSE, *ville capitale d'Aragon.* Hæc Cæſaraugnilla, æ.

Qui eſt de Sarageſſe, Cæſarauguſtanus, a, um.

SARBATANE. Tubulus flatu jaculatorius.

SARBURG *ville d'Allemagne.* Hoc Saarbrugum, i.

SARCELLE, *oyſeau d'eau.* Hæc Querquedula, æ.

SARCLER *les bleds.* Segetes Sarrire. Sarculare. Sarculo purgare. Sarculo noxiis herbis liberare.

SARCLEUR. Hic Sarculator. Sarritor, oris.

SARCLEUSE. Hæc Sarculatrix, cis.

SARCLOIR. Hoc Sarculum, li.

SARCLURE, *ſarclement.* Hæc Sarculatio. Sarritio, onis, Hæc Sarritura, æ.

SARCOCOLLE, *gomme d'arbre du même nom.* Hæc Sarcocolla, æ.

SARDAIGNE (*Sardagne, Mezeray.*) Hæc Sardinia, æ.

Qui eſt de Sardaigne. Sardus, a, um.

Appartenant à Sardaigne. Sardonus, a, um.

SARDE, *poiſſon,* Hæc Sarda, æ. Hæc Trichia æ. Hæc

Trichis, idis Hæc Mæna, æ.
SARDES, *ville d'Aſie.* Hæ Sardes,ium.
De Sardes. Sardianus, a,um.
SARDINE, *petit poiſſon de mer.* Hæc Sardinia,æ.
SARDOINE, *pierre precieuſe.* Hic Sardonyx,ychis.
SARGE, *ſargette, ſorte d'étoffe.* Rafi, denſique texti pannus. Raſa, denſaque veſtis. *Plus proprement c'eſt* pannus ex rectis ac tranſverſis cancellatim filis contextus.
SARISBURI, *ville d'Angleterre.* Hæc Satisburia,æ.
SARLAT, *ville de Perigord.* Hoc Sarlatum, ti.
SARMATE, *qui eſt de Sarmatie.* Hic Sarmata, *vel*, Sautomata, æ.
SARMATIE, *païs de Scythie.* Hæc Sarmatia, *vel*, Sautomatia, æ.
Femme de Sarmatie. Hæc Sarmatis, idis.
Appartenant à Samartie. Sarmaticus, a, um.
SARMENT, *branche de cep de vigne.* Hoc Sarmentum,ti. Hic Pampinus, i. Vinarius palmes. Vitiarium flagellum. Voyez *Cep, & vigne.*
* *Un gros & long ſerment, étendu le long d'une treille.* Draco vitiarius. Iuniculus vinearius. Maſculeti flagellum.
* *Rangée de tels ſarments.* Hoc Maſculetum,ti. Voyez *Joüelle.*
* *Un long ſarment tiré & tendu d'arbre en arbre.* Hic Rumpus,i. Hic tradux,cis. Draco arbuſtivus. Palmes rumpus. Palmes tradux.
* *Rangée de tels ſarments.* Hi rumpi,orum. Hoc Rumpotinum, i.
* *Une terre plantée de tels ſarments.* Hoc Rumpotinetum, ti. Vitiatum arbuſtum. Vinea arbuſtiva.
Long ſarment, à coucher en terre. Vitiaria propago.
* *Sarment taillé court ſur le trone.* Hic Pollex, icis Hic Cuſtos,dis. Hic Reſex, icis.
* *E'caille, talon de vieux bois, arraché avec le ſarment* Hæc Calx, cis. Hæc Perna, æ.
* *Sarment taillé net, pour être planté.* Sagitta plantaria. Vitiata ſagitta ſativa
* *Sarment taillé, avec double teſte du bois dur, Croſſete, Mailleton.* Hic Malleolus,li. Palmes capitatus.
* *Sarment portant racine.* Hæc Vivitadix,cis.
L'Oeil, ou l'Oeillet du ſarment, d'où ſort le bourgeon. Hic Oculus, li.
* *Tendron de ſarment, la vrille, avec quoi il s'attache.* Hæc Clavicula,æ. Hæc Viticula,æ. Hic Capreolus, li.
Faget de ſarment à brûler. Sermentorum faſcis. Focalia ſarmenta.
Qui eſt de ſarment. Sarmentarius,a,um.
Cep abondant en ſarment. Vitis ſarmentoſa, palmitibus frequens, ſarmentis denſa, materiis crebra.
E'tendu à la maniere des ſarments. Sarmentoſus,a,um.
SARPE, *ſerpe.* Hæc Falx, cis.
SARPETE, *ou ſarpillon.* Hæc Falcula,æ. Hæc Sirpicula, æ.
SARPILIERE. Cannabinum ſegeſtre. Linteum craſſius & vilius. Vile involucrum cannabinum.
SARRAGOSSE. Voyez *Saragoſſe.*
SARRAZINE, *herbe.* Hæc Ariſtolochia,æ.
* *Sarraſine.* Voyez *Herſe.*
SARRAZINS, *peuples.* Hi Sarraceni, orum.
SARRIAN, *ville du Comtat d'Avignon.* Hoc Sarrianum, i.
SARRIETE, *herbe de jardin.* Hæc Satureia, *vel*, Cula,æ.
SAS, *bluteau tamis.* Hoc Cribrum, bri. Hoc Incerniculum,li. Cribrum farinarium. Incerniculum farinarium.
Sas delié, à paſſer la fleur de la farine. Cribrum pollinarium. Incerniculum denſius ac ſubtilius.
Sas à groſſe farine. Farinatium cribrum laxius. Farinæ incerniculum excuſſorium.
SASSARI *ou* SASSER, *ville de Sardaigne.* Hæc Saſſaris, is.
De Saſſari. Saſſarinus,a, um.
SASSER *de la farine, ou autre choſe.* Farinam, aliùve excernere, ſuccernere, incernere, ſubcernere.
SATELLITE. (*Mezeray.*) Hic Satelles, itis. Hic Stipator,is. Hic Aſſecla, æ.
SATIETE'. Hæc Satietas, atis.
SATIN Bombycinum textum denſius, (*& s'il eſt ras.*) Sericum raſum ſpicius. Tertia bombycis craſſior. Terſum, denſumque ſericum. Raſa, denſaque bombyx.
SATISFACTION, *payement.* Debitæ pecuniæ ſolutio. Æris alieni diſſolutio, explicatio, expeditio.
Satisfaction, peine ou amande de quelque faute. Culpæ luitio. Hæc Multa, æ.
Vous l'avez offenſé, vous lui devez faire ſatisfaction. Illum offendiſti, æquum eſt, te illi facere ſatis; jus eſt te hanc noxam luere, eluere.
Il fera ſatisfaction de ſa faute. Noxam luet, expiabit, luitione obliterabit. Culpam, multa luet. Culpæ multam dependet.
Satisfaction, excuſe, juſtification. Hæc Excuſatio. Purgatio. Satisfactio, onis.
Satisfaction, contentement qu'on donne de ſa maniere d'agir. Suæ rationis, ſuique ipſius probatio.
Il me donne grande ſatisfaction, en tout ce qu'il fait. Et ſuos mores, & ſeipſe mihi probat maximoperè. Omnibus in rebus, planè mihi probatur ejus tota ratio.
Il donne ſatisfaction à tout le monde. Omnibus ſe probat.
Je prens beaucoup de peine pour vous inſtruire, & vous ne me donnez point de ſatisfaction. Cùm tui causâ multùm ſudem, nullum tamen abs te, mei laboris fructum colligo, capio, percipio; nullam tamen rependis gratiam; nullam tamen inde capio voluptatem, nullum tamen laboris mei compendium refero; nullo tamen mihi modo ſatisfacis, te probas; labori tamen meo, & expectationi nequaquam reſpondes.
J'ai receu beaucoup de ſatisfaction d'apprendre, &c. Magna ſum affectus lætitia. Magnopere lætatus ſum. Singulatem cepi lætitiam, cùm intellexi, &c.
SATISFAIRE, *payer ſes dettes.* Creditori ſatisfacere, *vel*, facere ſatis; pecuniam debitam pernumerare, perſolvere. Nomina expedire, explicare Æs alienum diſſolvere, exſolvere
Satisfaire à la demande d'un ami. Petenti amico facere ſatis. Amici petitioni ſatisfacere.
Satisfaire à ſa charge. Muneri ſatisfacere. Munus ſuum obire, exequi, præſtare, explere.
Satisfaire, lors qu'on a fait quelque faute. Culpæ ſatisfacere. Culpam præſtare, luere, eluere.
Satisfaire en s'excuſant. Excuſare. Purgare. Satisfacere.
Je l'ai ſatisfait touchant le ſoupçon qu'il avoit de moi. De ipſius adversùm me ſuſpicione illi ſatisfeci, me purgavi, me excuſavi. Adhibitâ excuſatione, mihi eum placavi, conciliavi. Meam illi ſatisfactionem probavi. Purgationem meam idoneam, juſtámque ipſi eſſe perſuaſi.
Je vous prie de croire, que je pourſuivrai mon droit juſqu'au bout, & que m'ayant fait du mal réellement & effectivement, vous ne me ſatisferez point par des paroles. Crede hoc, ego jus meum perſequar; neque tu verbis ſolves unquam, quod te mihi malè feceris. *Ter.*
Je promets de vous ſatisfaire pour les injures que je vous ai faites. Polliceor, tibi pro meis in te injuriis ſatis eſſe factum.
Alexandre extrémement ſatisfait de cette liberalité, &c. Hac benignitate ejus, Alexander mirè lætus, &c. *Curt.*
C'eſt le défaut où nous tombons d'ordinaire, que nous ne ſommes jamais ſatisfaits de nôtre condition. Ita plerique ingenio ſumus omnes, noſtri noſmet pœnitet. *Terent.*

Se

Se ſatisfaire, ſe contenter. Explere animũ ſuum. Animo obſequi. Genio indulgere. Animo morem gerere. *Ter.*

Je ne ſuis pas ſatisfait. Mihi non eſt ſatisfactum. Meo animo non eſt factum ſatis. Mihi factum non eſt ſatis.

Il s'en va peu ſatisfait. Haud ſatis æquo diſcedit animo. Parùm nobis æquus hinc abit. Sic diſcedit, ut ei parùm ſit factum ſatis.

SATURNE, *nom de Planete, & d'un faux Dieu.* Hic Saturnus, i. Voyez *Planete.*

Appartenant à Saturne. Saturnius, a, um.

SATURNALES, *les feſtes de Saturne.* Hæc Saturnalia, ium, *vel,* orum, ibus.

SATYRE, *Dieu des bois, parmi les Payens.* Hic Satyrus. Faunus. Silvanus, i.

Petit Satyre. Hic Satyriſcus, paniſcus, ſci.

Longue verruë, ſous les oreilles des Satyres. Hic Satyriſmus, i.

¶ *Satyre, Poëme.* Hæc Satyra, æ.

SATIRIQUE. Satyricus, a, um.

Parle ſatyrique. Satyratum ſcriptor.

SATYRIQUEMENT. Satyricè.

SATYRION, *herbe.* Hoc Satyrium, ij.

SAVAMMENT. Doctè. Eruditè. Peritè. Scientèr.

SAVANT, *Docte.* Doctus. Eruditus. Litteratus. Intelligens. Scientiſſimus. Peritus. Doctrinâ excultus. Litteris perpolitus. Bonis artibus ac ſtudiis expolitus. Doctrinâ liberaliter inſtitutus. Doctrinâ, atque optimarum artium ſtudiis eruditus. Homo abundanti doctrinâ. Præclara eruditione atque doctrinâ. Omnis artis & diſciplinæ gnarus, *vel,* peritus. Homo reconditæ, exquiſitæ, interioris, ſingularis, egregiæ, non vulgaris litteraturæ. In quo ſunt plurimæ litteræ, nec ex vulgares, ſed interiores ac reconditæ. Voyez *Lettres.*

Savant en quelque art. Arte quapiam benè doctus, præclarè inſtructus, egregiè inſtructus, eruditus. Alicujus artis ſciens in primis, gnarus, peritus, intelligens, cognitione præſtans, intelligentiâ clarus, ſcientiâ pollens.

Un homme peu ſavant, un demi ſavant. Homo leviter eruditus; mediocriter à doctrinâ inſtructus; litteris leviter imbutus, *vel,* tinctus. Semidoctus.

Devenir ſavant. Scientiam conſequi, adipiſci. Fieri doctum. Doctrinam ſibi comparare, parare. Eruditione ornare animum. Doctrinæ laudem colligere, aſſequi, conſequi, adipiſci, obtinere.

Je m'étonne qu'un Romain ſoit ſi ſavant. Miror, in homine eſſe Romano tantam ſcientiam.

Il étoit fort ſavant pour un Romain. Multæ erant ut in homine Romano, litteræ. *Cic.*

Je cherche des aydes, des moyens pour me rendre ſavant. Quæro adjumenta doctrinæ.

SAUCE. Hoc Condimentum, ti. Hæc conditio, onis. Hæc Conditura, æ. Hoc Embamma, atis. Hic intinctus, ûs. Hoc Liquamen, inis.

Faire la ſauce aux viandes. Cibos condire.

SAUCER, *tremper dans la ſauce.* Tingere. Intingere. Condituræ, *vel,* In condituram intingere, embamma te contingere quidpiam.

SAUCEMENT. Hic Intinctus, ûs

SAUCISSE, *ou ſauciſſon.* Hic Botulus, Botellus, li. Hæc Lucanica, æ.

* *Sauciſſe de poudre de guerre.* Sulfurati pulveris botulus. Sulfuratus ceſticillus.

* *Faire ſauter une muraille avec une ſauciſſe.* Sulfurato botulo, pariétem diruere, ſubruere, evertere, ſubvertere.

*SAUCISSON. *Faſcine de gros bois pour faire des épaulemens, des traverſes pour ſe couvrir.* Grandiores faſces ad munitiones obſidionales.

SAVE, *fleuve d'Allemagne.* Hic Savus, vi.

Save, fleuve de Languedoc. Hæc Sava, væ.

SAVERNE, *fleuve d'Angleterre.* Hic Sabrina, æ.

SAVERONNE, *ville d'Alſace.* Hæ Tabernæ, arum.

SAVETERIE, *art de ſavetier.* Sutrina veteramentaria.

SAVETIER. Veteramentarius ſutor. Veteramentarius cerdo, inis.

SAVEUR. Hic Sapor, oris. Hic Guſtus, ûs.

Ce vin a la ſaveur d'épices. Vinum hoc aromata ſapit, aromatum odorem reſipit.

Il a une douce ſaveur. Jucundum ac ſuave ſapit. Suavi, jucundóque ſapore eſt.

Il a une ſaveur âpre. Auſterum ſapit. Dutum, aſperúmque ſapit.

Qui eſt ſans ſaveur. Inſipidus. Inſulſus, a, um.

Le Palais & la langue ſont le diſcernement des ſaveurs, jugent des ſaveurs. Saporum diſcernendorum arbiter guſtatus, in lingua & palato ſedem habet. Voyez *ſavourer.*

SAUF, *excepté, hormis.* Præter. Extra. Præterquàm.

Sauf vôtre reſpect, ſauf l'honneur de la compagnie. Bonâ veſtrâ veniâ mihi liceat dicere. Audientium pace liceat dicere. Præfatus honorem, liberè dixero. Voyez *Reſpect. Honneur. Correction.*

Il ajoute le reſte, que vous n'oſeriez nommer, ſans dire ſauf le reſpect de la compagnie. Cætera addit, quæ ſi appelles, honos præfandus ſit.

Le répondant condamné à payer la dette, ſauf ſon recours contre qui appartiendra. Debitæ pecuniæ damnatus ſponſor, ipſius tamen ſalvo & integro jure repetendi hujus nominis, unde jus fuerit. Æris fide ſuâ crediti damnatus fidejuſſor; ſic tamen, ut ei ſit jus integrum, ejus ab debitore repetendi.

Sauf le droit de préference, à qui il appartiendra. Salvo, integróque prærogativæ jure ejus, cujus intererit. Salvâ poteſtate vindicandi prærogativi juris, ſi cui id quæſitum fuerit.

SAUF-CONDUIT. Hic Commeatus, ûs. Fides publica. Liber commeatus. Scripto, facta poteſtas liberè commeandi.

Lettres, ou Patentes de ſauf-conduit. Liberi commeatûs tabulæ, diploma, ſyngraphus.

J'ay mon ſauf conduit pour me retirer en mon païs. Ad meos, liberum habeo commeatum. Mihi commeatus ad meos datus eſt. Mihi commeatus eſt à Principe, patriæ meæ repetendæ.

Je ſuis venu en ce païs, ſous le ſauf-conduit du Prince & des Magiſtrats. In hanc provinciam veni, fide publicâ, *vel,* Principis ac Magiſtratuum, tectus, munitus, inſtructus commeatu.

Ayant obtenu un ſauf-conduit. Acceptâ fide publicâ.

Nous ne partirons point, ſi on ne nous donne auſſi un ſauf-conduit. Non proficiſcemur, niſi nobis quoque fides detur.

SAUGE, *herbe de jardin.* Hæc Salvia, æ

Compoſé & mêlé de ſauge. Salviatus, a, um.

Sauſſe à la ſauge. Hoc Salviatum, ti. Salviatum condimentum.

SAVIGNY, *ville de Bretagne.* Hoc Saviniacum, ci.

SAVINIERE, *arbriſſeau.* Hæc Sabina, æ. Cretica cupreſſus.

SAULE, *arbre.* Hæc Salix, cis.

Qui eſt de ſaule. Salignus, *vel,* Saligneus, a, um.

Bourre blanche, couvrant les ſaules au défleurir. Hæc Aranea, ex Saligna aranea.

Chaton de ſaule, jetton bourru à queuë de chat. Hæc Panicula, æ. Saligna panicula.

SAULSAYE. Hoc Salictum, *vel,* Salictum, i.

Appartenant à Saulſaye. Saliſtarius, a, um.

SAUMON, *poiſſon.* Hic Salmo, onis.

Appartenant à ſaumon. Salmonius, a, um.

* *Saumon de plomb, gros lingot peſant environ quatre quintaux.* Talea plumbea.

Truite ſaumonée. Trutta ſalmonia. Decumana Trutta. Magni modi, & rubræ carnis Trutta.

SAUMUR.

SAUMUR, *ville ſur Loire dans l'Anjou.* Hoc Salmurium, ii.

De Saumur. Salmurienſis, ſe, is.

SAUMURE. Hæc Muria, æ. Hæc Salſugo, inis.

Apartenant à Saumure. Muriaticus, a, um.

Poiſſon de ſaumure. Piſcis muriaticus, *vel*, muria imbutus.

Chair ou poiſſon qui a trempé dans la ſaumure. Hæc Salſamenta, orum.

SAUNIER, *ouvrier aux ſalines.* Opifex ſalarius. Opera ſalinaria.

Saunier, qui trafique en ſel. Hic Salarius. Hic Salinarius, ii.

Faux-ſaunier, qui trafique en ſel, ſans aveu, ou tient du ſel de contrebande. Improfeſſus ſalarius. Improfeſſi ſalis propola.

SAVOIR, *ou* SCAVOIR, *ſcience.* Hæc Doctrina, æ. Voyez *Science.*

Un homme d'un grand ſavoir. Multarum litterarum, *vel*, ſingularis litteraturæ homo. Voyez *Sçavant.*

¶ *Savoir, eſtre ſavant.* Scientem. Eruditum. Litteratum eſſe.

Ne ſavoir rien, être ignorant. Nullas omninò litteras noſſe. Eſſe indoctum, ignarum, illitteratum.

Il ne ſait rien. Rerum omnium eſt ignarus & rudis, inſcius & rudis, ignarus atque inſolens. Omni in re, ignarus & rudis, peregrinus & hoſpes eſt. Omnium rerum imperitus eſt. In ſummâ omnium rerum ignoratione verſatur.

Il ſait fort peu. Voyez *Doctrine.*

Je ſçay fort peu de Grec. Leviter Græcas litteras attigi.

Tous ceux qui ſavent le Latin. Omnes qui Latinè ſciunt.

Il ne ſçait pas même la Logique. Ne imbutus quidem eſt Dialecticis.

¶ *Savoir, avoir connoiſſance.* Aliquid ſcire, noſſe, tenere, callere, notum habere.

Je ſay cette hiſtoire. Hanc hiſtoriam ſcio, calleo, teneo, complector, ſcientiâ comprehendo, notam habeo, non ignoro, didici; habeo cognitam, comprehenſamque animo.

Mitridate ſavoit le nom & le ſurnom de tous ſes ſoldats. Mitridates, ſuorum omnium militum nomina & cognomina tenebat, memoriâ complectebatur novetat & meminerat.

Vous ſavez l'affaire auſſi bien que moy. Juxtà mecum, rem tenes. *Plaut.*

Je ſay bien ce qui le trompe, & je ſçai bien auſſi ce que j'ai à faire. Teneo quid erret; quid ego agam, habeo. *Ter.*

Allez, ne vous mettez point en peine, je le connois admirablement, je ſay ſon humeur. Quin tu otioſus es; ego illius ſenſum pulchrè calleo. *Ter.*

Vous ſavez beaucoup mieux ces choſes là, que nous. Ea multò, quàm nos, habes notiora. *Cic.*

Je ſay où il eſt allé Quò ſe contulerit, ſcio, non ignoro, non me fugit, non mihi latet; *melius quam* non me latet; illud enim Ciceronianum eſt, hoc Virgilianum, non me præterit, non ſum neſcius, notum eſt mihi.

Je ſay tout ce qui ſe paſſe. Quidquid geritur, novi, cognoſco, ſcio, notum habeo. Nihil eſt, quod mihi lateat. [*Cic.*] quod me lateat. *Virg.*

Je ſay que cela eſt ainſi. Rem ita ſe habere, certò ſcio, mihi certum eſt, perſpectum eſt, certum teneo, perſuaſum habeo.

Je le ſay de bonne part. Id, certis auctoribus comperi. *Cicer.*

Ne falloit-il pas que je le ſçeuſſe auparavant? Nonne oportuit præſciviſſe me ante? *Ter.*

C'eſt ce que je veux que vous ſachiez. Illud eſt, quod te velim habere cognitum.

Il s'en eſt allé, ſans que je l'aye ſçû. Abiit me inſcio, inſciente, ignaro.

Je veux qu'ils ſachent, que je ne les crains point. Volo ſic ſe habeant, volo ſibi perſuadeant, perſuaſum habeant, ſic intelligant, me neutiquam illos vereri.

Sachez que cela n'eſt pas. Sic habeto. Velim ſic habeas. Tibi perſuadeas velim, falſum id eſſe. Scito, id eſſe falſum.

Je ne l'ay jamais offenſé, que je ſache. Nunquam illum offendi, quod ſenſerim.

Je ne ſay que faire Quid agam, non habeo, quam in partem me vertam, neſcio. Suſpenſus & incertus pendeo. Quid conſilij capiam, ignoro. Utram in partem me dem, ambigo. Æſtuo dubitatione. Exitum conſilij mei invenire non poſſum. Explicare conſilium nequeo.

Je ne ſavois que lui répondre. Quid huic reſponderem, non habebam.

Il ſe mit en grande colere, quand il le ſçût. Id poſtquam reſciit, excanduit

Je ne ſavois pas où vous étiez. Incertus eram, *vel*, Incertum erat mihi, ubi eſſes.

Que ferez vous, quand vôtre Pere le ſaura? Quid ages, cùm id reſcierit, acceperit, audierit pater?

Tout le monde le ſait. Pervulgata, *vel*, pervulgatiſſima res eſt. Id omnibus notum, perſpectum, manifeſtum, compertum, apertum, clarum, certum eſt, liquet, patet. Nemini hoc obſcurum eſt nemini non notum.

Quand je ſaurai avec certitude, que vous ſerez en bonne humeur, & que vous aurez envie de rire, je vous écriray plus au long. Cùm mihi erit exploratum, *vel*, Cùm habebo exploratum, *vel*, Cùm certum ſciam, *vel*, certò ſciam, *vel*, Cùm ſatis explorate perceptum mihi erit & cognitum, *vel*, Cùm compertum habebo, *vel*, Cùm penitùs perſpectum mihi erit, planéque cognitum, te libenter eſſe riſurum, ſcribam ad te plutibus.

Il répondit qu'il n'en ſavoit rien d'aſſuré. Reſpondit, eâ de re, neſcire certum, *vel*, quidquam certi.

Il n'eſt point d'action ſi déraiſonnable que tu ne fiſſes, s'il ſe pouvoit que le monde n'en ſçût rien. Nihil eſt tam turpe, quod hominum conſcientiâ remotâ, non ſis futurus. *Cic.*

Je ſay qu'ils me dreſſent des embûches. Illorum inſidias cognoſco, perſpicio, intelligo, odoror, odoro, cerno, prævideo, proſpicio. Inſidiæ, quas mihi parant, non mihi, *vel*, me latent, non me fugiunt, non me fallunt non mihi ſunt obſcuræ, clàm me non ſunt.

Je veux tâcher de ſavoir de lui, ce qu'il a dans le cœur. Ab illo expiſcari, extorquere, elicere exprimere volo, quod habet in animo. Ejus animi ſenſus intimos ſcrutari, ſubodorari. Ejus mentem, ſenſumque odorari & deguſtare volo.

Je ſay tous ſes ſecrets. Omnium ejus conſiliorum conſcius ſum.

Tout ſe ſait; Il n'eſt rien de ſi caché, qui ne vienne enfin à la connoiſſance de tout le monde. Illuſtrantur & erumpunt omnia.

Si l'on vient à ſavoir cecy, vous êtes perdu. Si hoc emanare, *vel*, evulgari cœperit Si in aliorum cognitionem id venerit, perveneric, petiiſti.

Il n'en ſait rien. Clàm illo eſt. *Ter.*

Je l'ay, ſans que mes parens le ſachent. Illud habeo clàm parentibus, *vel*, clàm parentum. *Ter. Cic*

S'il croit que l'on n'en ſache rien. Si ſperat, fore clàm.

Rompez les lettres, de peur qu'on ne vienne à ſavoir quelque choſe. Epiſtolas concerpito, nequando quid emanet.

On me demande des choſes que je ne ſay pas. Ea requiruntur à me, quorum ſum ignarus.

Je ne ſay ce qui ſe paſſe. Ignarus ſum quid agatur

Vous ſavez combien cela eſt eſt difficile. Illud quàm ſit difficile, non te fugit, non te præterit, non es neſcius.

Afin que vous le ſachiez. Ne fortè ſis neſcius.

Je veux que vous ſachiez une choſe, que mon affection s'eſt plûtôt accruë que diminuée envers vous. Illud velim ſic habeas, *vel*, Illud ſcire te volo, additum potiùs aliquid ad meum erga te ſtudium, quàm quidquam eſſe detractum.

Je ne ſaurois le voir ſans pleurer. Sine lacrymis aſpicere illum non poſſum.

Je vous ferai ſavoir ce qui ſe paſſe. De iis, *vel*, Eorum quæ geruntur, te certiorem faciam, reddam. Ea, quæ geruntur, faciam ut intelligas, tibi ſignificabo, denunciabo, declarabo, explicabo, aperiam, patefaciam.

Plût à Dieu, qu'on m'eût fait ſavoir vôtre deſſein. Utinam tui conſilii certior factus eſſem.

Il le fit ſavoir à ſon Pere, (il le lui raporta.) Hoc ad patrem detulit.

Ceux qui font ſavoir nos deſſeins à nos adverſaires. Qui noſtra conſilia ad adverſarios deferunt.

Faire ſavoir par un crieur public. Præconis voce aliquid ſignificare, denunciare, edicere, indicere, notum facere.

Sachant bien, que ſi celui-là demeuroit en paix, rien ne tiendroit devant lui. Gnarus, omnia in expedito fore, ſi nihil ab eo moveretur. *Curt.*

Il n'a pas laiſſé de continuer dans ſa faute, ſachant bien le mal qu'il faiſoit. Prudens ac volens, peccare perſeveravit.

Quelqu'un, mais je ne ſai qui, lui eſt allé ſouffler aux oreilles. Ei neſcio quis inſuſurravit in aurem.

Perſonne que je ſache, n'y eſt entré. Nemo, quod equidem ſciam, eò eſt ingreſſus.

Au veu & ſçu de tout le monde. (*Mezeray.*) Conſciis omnibus. Palàm & publicè.

A SAVOIR, *c'eſt à ſavoir, Savoir eſt.* Scilicet. Videlicet. Nimirum. Nempe.

SAVON. Hic Sapo, onis.

SAVONE, *ville d'Italie.* Hæc Savona, æ.

* SAVONNAGE, *eau où l'on a fait fondre du ſavon.* Aqua diluta ſapone, tincta, mixta.

SAVONNER *un linge.* Linteum ſapone lavare, abluere, eluere, perluere.

SAVONNIÉRE, *herbe.* Hæc Saponaria, æ.

SAVORE'E, *herbe de jardin.* Hæc Satureia, *ou*, Cunila, æ.

SAVOUREMENT, *action de ſavourer.* Hæc Guſtatio. Deguſtatio, onis. Saporis probatio.

Savourement, plaiſir à ſavourer. Guſtationis jucunditas, voluptas, ſuavitas.

SAVOURER, *tâter.* Aliquid guſtare, deguſtare. Saporem guſtu probare, libare, tentare.

La langue ſavoure, juge des ſaveurs en ſavourant. Lingua ſapores ſentit & dijudicat, guſtat & diſcernit; guſtatu, judicium facit ſaporum, judicium fert de ſaporibus.

SAVOUREUX. Guſtu, *vel.* Guſtatu jucundus, gratus, ſuavis, dulcis.

SAVOYE, *Duché.* Hæc Sabaudia, æ. Hi Allobroges, gum.

Apartenant à Savoye. Sabaudicus, Sabaudus. Allobrogicus, a, um.

SAVOYARD, SAVOISIN. Sabaudus, a, um. Allobrox, gis,

SAUPIQUET. Mordax & acutum embamma. Acris guſtûs, *vel*, mordacis ſaporis embamma. Mordax & acre condimentum.

SAUPOUDRER *une viande.* Aliquâ re cibum aſpergere, inſpergere, conſpergere, perſpergere, ſuperſpergere.

Saupoudrer la chair de ſel pilé. Tuſo ſale carnem, *vel*, Tuſum ſal carni inſpergere.

SAUR, *ſor, ſauré, ou ſeché à la fumée.* Fumigatus. Infumatus. Fumo rufatus, infuſcatus, fumo duratus.

Harang ſaur. Harengus infumatus, fumo duratus.

Rendre ſaur à la fumée les harangs frais. Recentem harengum rufare, rutilare, fumo durare, fumo infuſcare.

SAURE, *ou* SAUR, *Cheval ſaure.* Voyez *Cheval.*

SAUSAYE, *bocage de ſaules.* Hoc Salicetum, *vel*, Salictum, i.

SAUSSE. Voyez *Sauce.*

SAUSSEMENT. Voyez *Saucement.*

SAUSSER. Voyez *Saucer.*

SAUT. Hic Saltus, ûs.

Saut en haut, Saltus in ſublime, in altum, ſurſum verſùs.

Saut en avant. Saltum in adverſum, in porrectum, in progreſſum.

Saut en arriere. Saltus in averſum, in receſſum, in regreſſum, retrorſùm verſus.

Franchir le ſaut Voyez *Franchir.*

Plein, ou plain ſaut Ex æquo ſaltus. Æquus ſaltus.

Il ſurpaſſoit les Bretons au plein ſaut. Æquo ſaltu anteibat Britones.

Saut perilleux, de tout le corps faiſant le tour en l'air, la tête premiere. Saltus cubiſticus, *vel*, cybiſticus. Saltatio, prono capite, corpus in orbem convolventis.

Faire le ſaut perilleux. Præcipiti jactu, corpus in orbem convolvere. Cubiſticum ſaltum exercere. Cubiſticâ ſaltatione ſe circumvolvere.

¶ *Saut de riviere.* Hic Cataractes, *vel*, Catarractes, æ. Præceps, præruptuſque locus in flumine, unde aqua ruit potius, quàm fluit.

SAUTE', *paſſé en ſautoir.* Voyez *Sautoir.*

SAUTER. Salire.

Sauter en avant. Proſilire. Prorsùm, *vel*, In porrectum ſalire.

Sauter contre quelqu'un. Inſilire. Proſilire in aliquem.

Sauter au cou de quelqu'un afin de l'embraſſer. Ruere in alicujus amplexum. In collum alicujus invadere.

Sauter ſur ſon cheval. In equum inſilire, ſaltu inire, ſubire, ſcandere, conſcendere, inſcendere.

Sauter en arriere. Reſilire, Retrorsum ſalire.

Sauter en bas. Deſilire ex aliquo loco, in alium.

Sauter dedans. Saltu ſe projicere in aliquem locum.

Marcher en ſautant. Saltuatim ingredi.

Sauter en danſant. Saltare. Tripudiare.

Sauter de joye. Præ gaudio ſubſilire, exilire. Lætitiâ exultare, ſubſultare.

* *Le vent ſaute (terme de mer,) ſe change, paſſe à un autre rumb.* Mutatur ventus.

¶ *Sauter, obmettre.* Aliquid præterire, prætermittere, omittere, prætervolare.

SAUTELER. Subſilire. Subſultare. Saltitare.

En ſautillant. Subſultim. Aſſultim.

SAUTEMENT, *action de ſauter.* Hic Saltatus, ûs. Hæc Saltatio, onis.

SAUTELE, *marquetes, ſarment qu'on replante avec ſa racine.* Hæc Viviradix, icis. Vitiarius palmes radicatus.

Sautele ſarment laiſſé entier ou debout du cep, en taillant la vigne. Directus & imputatus palmes.

SAUTERELLE, *ou ſautereau.* Hæc Locuſta, æ.

* *Sauterelle, eſpece d'équerre ſemblable au bouveau, elle eſt de bois & ſe plie.* Gnomon, Norma plicatilis.

* SAUTEREAUX *d'épinette, morceaux de bois qui s'élevant par le mouvement des touches font ſonner la corde.* Fidicularis organi ſubſultantia plectra.

* *Les plumes de ſautereaux*, Plectrorum pinnulæ.

SAUTEUR. Hic Saltator, oris.

Petit ſauteur. Hic Saltatorculus, li.

* *Sauteur, cheval ſauteur qui manie aux airs relevez, qui fait des ſauts avec ordre & obeiſſance.* Equus ex diſciplinâ palæſtricâ ſaltator.

SAUTEUSE. Hæc Saltatrix, icis.

Petite ſauteuſe. Hæc Saltatricula, æ.

* SAUTOIR, *piece de Blazon.* Hic Decuſſis, [illegible] rius.

* *Sauté, ou paſſé en ſautoir.* Decuſſatus. In decuſſem trajectus. Decuſſatim commiſſus, a, um.

* *Paſſer en ſautoir.* Decuſſare aliquid.

SAUVAGE, *non apprivoiſé.* Ferus. Silveſter. Immitis. Immanſuetus.

Un homme d'une humeur ſauvage. Homo ingenii illiberalis, aſperi, immitis, duri, agreſtis. Homo agreſtis, immanſuetus, immitis, comitatis exſors, *vel*, expers, ab comitate alienus, aſper & durus moribus, feræ, agreſtiſque indolis. Homo naturâ aſper.

S'il ſe rencontroit un homme d'un naturel aſſez ſauvage & aſſez inhumain, pour ne pouvoir ſouffrir la compagnie de perſonne, juſqu'à ſe declarer ennemi de la ſocieté, &c. Si quis eâ aſperitate eſt, & immanitate naturæ, ut congreſſus, ſocietatémque hominum fugiat atque oderit, &c.

Demi-ſauvage. Semiferus, a, um. Fero affinis, *vel*, propinquus, *vel*, haud abſimilis.

Rendre ſauvage, éſaroucher. Efferare aliquem. Feritatem alicui inducere, ingenerare.

Devenir ſauvage & farouche. Efferari. Feritatem imbibere, inducere.

Une vie ſauvage. Vita inculta & horrida. Fera, agreſtiſque vita.

Apprivoiſer, Civiliſer un ſauvage. Voyez *Civiliſer.*

Un arbre ſauvage. Arbor ſilveſtris, ſilvatica, inculta, non ſativa.

SAUVAGEON, *jeune arbre ſauvage ſur lequel on ente un arbre franc.* Inſitiva ſilveſtris arbor. Inſitivi generis arbor ſilvatica.

SAUVAGIN, *chair de bête ſauvage.* Hæc Ferina, æ. Hæc Venatio, onis. Ferina caro.

Les Chiens ne mangent point des oiſeaux, qui ſentent le ſauvagin. Alitibus non veſcitur canis quæ ferinam redolent.

SAUVE, *ſain, entier.* Salvus. Incolumis. Integer. Sospes, itis.

Je me réjoüis de vous voir ſain & ſauve. Gaudeo, te ſalvum incolumémque eſſe. Lætor, cùm te ſoſpitem ac valentem video.

La garniſon a été renvoyée, vie & bagues ſauves. Ex captâ urbe, dimiſſum eſt præſidium, vitâ & ſarcinis incolumibus. Dimiſſi ſunt præſidiarii, cum impedimentis incolumes.

SAUVE-GARDE, *protection.* Hæc Clientela. Tutela, æ. Hoc Patrocinium, ii.

Etre ſous la ſauve-garde d'un grand. Sub potentis viri tutelâ eſſe. Sub principis viri clientelâ degere, agere.

Se mettre ſous la ſauve garde, ſous la protection du Roi. Concedere in regiam clientelam. Confugere ſub Regiam tutelam. Succedere ſub clientelam Regii præſidii. Conferre ſe in fidem & clientelam principis.

Prendre quelqu'un en ſa ſauve-garde, en ſa protection. Quempiam, in ſuam clientelam, *vel*, in ſuæ tutelæ præſidium adciſcere, accipere, recipere. Aliquem ſuo præſidio tegere, ſuâ tutelâ conſervare, in ſuam accipere fidem, ſuâ clientelâ tueri, protegere, cuſtodire, ſalvum & incolumem præſtare. Alicujus patrocinium ſuſcipere.

Lettre de ſauve garde. Diploma tutelare. Tabulæ tutelares.

Sauve-garde, écuſſon du Prince en ſigne de ſauvegarde. Teſſerarium ſcutum tutelare. Scutarium Regis ſymbolum, tutelæ inſigne.

SAUVER *quelqu'un.* Aliquem ſervare, præſtare ſalvum, ab interitu vindicare, eripere ex periculo, liberare periculo; integrum, incolumémque ſervare. Alicui ſalutem afferre, conferre, impertire, dare, ferre opem & ſalutem. Ab aliquo, *vel*, Ab alicujus capite perniciem depellere, exitium propulſare, calamitatem rejicere.

Ils apportoient tout ce qu'ils avoient dans leurs cabanes, afin qu'en leur ſauvât la vie. Quidquid in tuguriis erat, afferebant, ut corporibus ipſorum parceretur, orantes. *Curt.*

J'ai ſauvé ma patrie. Patriam ſervavi, ab exitio vindicavi, cadentem ſuſtinui, labantem confirmavi, labentem excepi, ab interitu eripui, à peſte liberavi, à pernicie vindicavi. Laboranti patriæ opem tuli. Incolumitatem patriæ peperi. Stat patria beneficio meo. Perniciem à patriâ depuli, peſtem propulſavi.

Se ſauver, s'échaper. Periculo ſe eximere, ſe extricare, ſe expedire, ſe eripere. E periculo evolare. Evadere ex periculo. Expedire ſalutem. *Cic.*

Se ſauver, s'enfuir. Aufugere. Effugere. Voyez *Fuir.*

Se ſauver à la fuite. Fugâ evadere. Fugâ, ſaluti conſulere. Voyez *Fuir.*

Peu de gens trouverent le moyen de ſe ſauver. Paucis effugium patuit. *Liv.*

Empêcher quelqu'un de ſe ſauver, lui en ôter le moyen. Effugium alicui præcludere.

Ils les font ſauver de nuit. Illos emittunt noctu.

Il s'eſt ſauvé de la priſon. E carcere aufugit, effugit, ſe ſubduxit. E cuſtodiâ ſeſe ejecit. E vinculis ſe expedivit, & aufugit. E carcere, fugâ ſalutem expedivit. E vinculis, evolavit.

Il s'eſt ſauvé chez moi. In ædes meas perfugit.

Ceux qui craignent Dieu ſe ſauveront, ſeront ſauvez. Qui Deum reverentur, ſalutem æternam conſequentur, adipiſcentur? æternâ vitâ potientur. Æternis in cœlo gaudiis perfruentur.

Camarades, puiſque je ne puis me ſauver avec vous, mourons, &c. Commilitones, quoniam me unà vobiſcum ſervare non poſſum, moriamur, &c. *Cæſ.*

Sauvez-vous, tandis que vous le pouvez. Vos, data facultate, vobis conſulito. *Cæſ.*

Auquel lieu pluſieurs ſe ſauverent à la nage. Quò plerique enare cœperunt. *Curt.*

Les meſures de la juſtice ſont ainſi ſauvées. Sic ſalvum integrumque jus ſervatur.

SAUVETE', *aſyle, lieu de ſauveté.* (*Mezerai*) Hoc Perfugium, ii. Locus tutus. [tutum recipere.

Se retirer à ſauveté. In locum tutum perfugere. Se in

SAUVETAT, *ville de Gaſcogne.* Hæc Salvitas, atis.

SAUVETERRE, *ville du Laguedoc.* Hæc Salvaterra, æ.

SAUVEUR. Hic Servator, oris (*Mais ſi on aplique ce nom à Jeſus-Chriſt, il eſt mieux de dire* Salvator, *& ce mot eſt aujourd'hui receu de tous les ſçavans, comme étant bien plus expreſſif*)

Jeſus-Chriſt le Sauveur des hommes. Chriſtus, humani generis Salvator. Salutis humanæ Vindex. Noſtræ libertatis Aſſertor. Humanæ ſalutis Auctor. Qui ſacroſancti cruoris ſui pretio, humanum genus in libertatem aſſeruit, ab Dæmonum tyrannide vindicavit. Qui nos à peccati ſervitute eripuit. Qui nos à malis ſempiternis exemit.

S. SAUVEUR, *nom de ville.* Sancti Salvatoris oppidū.

SAUVIGNY, *ville de Bourbonnois.* Hoc Salviniacum, ci.

SAXE, *Province d'Allemagne.* Hæc Saxonia, æ.

Apartenans à Saxe. Saxonicus, a, um.

SAXON, *qui eſt de Saxe.* Saxo, onis.

SAXIFRAGE, *herbe.* Hæc Saxifragum, gi.

SAYE, SAYON [Hoc Sagum, i Voyez *Saïe.*

S C

SCABIEUSE, *herbe.* Hæc Scabioſa, æ.

SCABREUX. Scaber, bra, brum. Aſper, ra, rum.

Dubois ſcabreux. Lignum ſcabrum, aſperum, impoliū.

Un chemin ſcabreux. Via ſalebroſa, aſpera.

SCAMMONE'E, *herbe medecinale.* Hæc Scammonia, *vel*, Scammonea, æ.

SCANDALE, *action ſcandaleuſe.* Facinus indignum, infame, probroſum, plenum offenſionis, gravem offenſionem habens, indignitatis plenum.

C'eſt un grand ſcandale parmi le peuple. Gravis eſt in vulgus

vulgus offenſio. Haud mediocris eſt offenſio ad populum.

Scandale, mauvais exemple. Pernicioſum exemplum. Peſſimum exemplum.

Scandale, reſſentiment qu'ont ceux qui voyent une action ſcandaleuſe. Hæc Offenſio; onis.

Donner ſcandale à toute une ville, ſcandaliſer une ville. Indigno, probroſóque facinore, civitatem univerſam offendere, *vel*, in verecundiam & indignationem adducere, apud omnes cives offendere, in omnium civium offenſionem incurrere, venire, cadere, toti civitati offenſionem præbere, movere, concitare, commovere. Offenſioni eſſe omnibus.

SCANDALEUX, *une action ſcandaleuſe.* Facinus indignum, infame, probroſum, plenum indignitatis & offenſionis, gravem apud omnes offenſionem habens.

Un homme ſcandaleux. Homo infamis. Vulgatæ nequitiæ homo. Homo, ſingulari ac perditâ nequitiâ infamis. Petulantis ac manifeſtæ improbitatis homo. aſſiduus in probroſis facinoribus.

SCANDALEUSEMENT, *avec ſcandale de tout le monde.* Publicâ offenſione.

SCANDALISER, *donner ſcandale.* Voyez *Scandale.*

Se ſcandaliſer. petulanti & improbo facto offendi, indignari & offendi, offenſionem animo concipere.

SCANDIES, *Iſles du Dannemarc.* Hæ Scandiæ, arum. Hæ Hemodes, um.

SCAPE *de colomne.* Columnæ ſcapus.

SCAPULAIRE. Hoc Scapulare, is.

Scapulaire qu'on porte par devotion. Mariani mancipatus, *vel*, Virginei obſequii teſſera ſcapularis.

SCARDONE, *ville d'Eſclavonie.* Hæc Scardona, æ.

SCARPANTE, *Iſle.* Hæc Carpathus, thi.

SCARIFICATION. Hæc Scarificatio, onis.

SCARIFIER *une tumeur.* Tumorem ſcarificare. Tumentis membri ſummam cutem, crebrò ac tenuiter incidere, ſcalpere; minutis ac frequentibus inciſuris forare.

SCARIOLE, *ou ſeriole, petite endive ſauvage.* Intubus minor. Seris minor,

SÇAVAMMENT. Voyez *Savamment.*

SÇAVANT. Voyez *Savant.*

SÇAVOIR. Voyez *Savoir*

SCEDULE. Voyez *Cedule.*

SCELER. Voyez *Sceller.*

SCELERAT. Sceleratus. Sceleſtus. Nefarius. Omnibus flagitiis coopertus. Omni ſcelere contaminatus, a, um.

SCENE. Hæc Scena, æ.

SCENIQUE, *ou apartenant à Scene.* Scenicus, a, um.

* SCENOGRAPHIE. Voyez *Ichnographie.*

SCEPTRE. Hoc Sceptrum, i.

Porte-ſceptre. Hic Sceptriger. Sceptrifer. Sceptrophorus, i.

SCEU. *Du ſceu de leur Roi.* Illorum Rege conſcio. Rege non inſcio.

SCHAFFOUSE, *Canton de Suiſſe.* Hæc Scaffoſia, æ.

SCHISMATIQUE, Rebellis, *vel*, Rebellator in Romanam ſedem. Ab Eccleſiæ capite divulſus, disjunctus, ſeparatus (*vulgò* Schiſmaticus, a, um.)

SCHISME. Defectio ab Eccleſiæ capite. Divortium cum Romanâ Eccleſiâ. Hoc Schiſma, atis.

SCOLASTIQUE. Scholaſticus, a, um.

SCIATIQUE. Hæc Iſchias, adis.

Qui a la ſciatique. Iſchiacus, *vel*. Iſchiadicus, a, um.

SCIABLE, *qui peut être ſcié.* Serrâ ſectivus, ſectilis, *vel*, ſciſſilis.

SCIE. Hæc Serra, æ. Dentata ſerrula. (Dubium eſt, an *Runcina* id ſignificet.)

Une petite ſcie. Hæc Serrula, æ.

* *Paſſe par tout, eſpece de ſcie dont on coupe les arbres par le pied, qui n'a qu'une ſimple feüille ou la lame recourbés des deux côtez, avec des mains de bois; c'eſt à dire, deux manches.* Recurvo manubrio inſtructa utrimque ſerra.

* *Scie à cheville, qui a comme la figure d'une truelle à dent de ſcie, pour ſcier les chevilles proche des trous, elle a le même uſage à peu prés que la ſcie à main, ou egohine, qui ſemble un grand couteau avec un manche.* Serratum cultrum.

* *Scie à enraſer; c'eſt celle qui a un affût, à peu prés comme un rabot, pour enraſer; c'eſt à dire, couper pluſieurs choſes de même hauteur.* Serra æquans.

* *Scie à guichet, dont les Serruriers ſe ſervent pour faire les entrées des ſerrures.* Serra ſeraria.

Dentelé, en façon de ſcie. Serratus. In ſerram dentatus, *vel*, denticulatus, a, um.

Herbe dentelée comme une ſcie. Germandrée. Hæc Serrata, æ.

SCIEMMENT, *à eſcient.* Sponte. Voyez *Eſcient.*

SCIENCE, *doctrine.* Hæ Scientia. Doctrina, æ. Litteratura, æ. Hæc Eruditio, onis. Hæc Litteræ, arum. Multæ litteræ. Eximia doctrina. Exquiſita litteratura.

Une ſcience profonde. Abſtruſior eruditio. Litteræ reconditiores, Voyez *Sçavant.*

Les principales Sciences ſont

La Theologie. Theologia.

La Philoſophie. Philoſophia.

La Juriſprudence. Juriſprudentia.

La Medecine. Medicina.

La Mathematique. Mathematica.

La Dialectique. Dialectica.

La Rhetorique. Rhetorica.

La Poëſie. Poëtica.

La Grammaire. Grammatica.

SCIENTIFIQUE. *Un diſcours ſcientifique.* Diſputatio eruditiſſima, intelligentiſſimè pertractata.

SCIER *du bois.* Lignum ſerrâ ſecare, deſecare, exſecare, diſſecare, ſcindere, diſcindere.

Scier en long. In longum, *vel*, in porrectum ſerrâ diſſecare.

Scier à travers. Lignum ſerrâ tranſverſum dividere.

SCIEUR *de bois.* Serrâ, ligna ſecans.

SCIEURE, SCIAGE. Serratura, ſectura, ſectio, ſciſſura.

Scieure, pouſſiere de bois ſcié. Hæc ſcobis, is. Serraturæ ſecturæ pulvis.

SCIPION, *nom d'homme.* Scipio, onis.

SCIO, *Iſle.* Hæc Chius, ij.

Qui eſt de Scio. Chius, a, um.

SCIOGRAPHIE. Voyez *Ichnographie.*

* SCION, *rejetton.* (*Vaugelas.*) Hic Surculus, li.

SCIOTERIQUE. Sciotericus, a, um.

SCIPOULE, *ou ſiboule, oignon ſauvage.* Hæc Scilla, æ.

SCHOLASTIQUE. Scholaſticus, a, um.

SCOLOPANDRE, *chenille d'eau.* Hæc Scholopandra, æ. Aquatilis eruca. Aquatica millepeda.

* SCONTRE, (*terme de Banque,*) *paiement avancé de ſomme qui doit change, avec rabais de change, à proportion de l'avance faite.* Repræſentatio uſurariæ pecuniæ, cum fœnoris deceſſu.

* *Faire ſcontre, païer un ſcontre.* Levandis uſuris pecuniæ diem repræſentare.

Scontre, paiement avancé d'une ſomme qui ne doit point de change, avec gain de change. Immunis ab uſurâ pecuniæ repræſentatio cum collybo, *vel*, ex collybi formulâ.

Faire ſcontre, en cette maniere de païement. Anticipare diem pecuniæ fœnore liberæ præcepto collybo.

SCOPETERIE. Voyez *Eſcopeterie.*

SCORPION, *inſecte venimeux.* Hic Scorpius, ij. Hic Scorpio, onis. Hæc Nepa, æ.

Scorpions ſorte de feüets. Hi Scorpiones um.

Apartenant à ſcorpion. Scorpionius, a, um.

¶ *Scorpion, ſigne celeſte.* Hic Scorpius, ij.

* SCOTIE, *ou cavet; c'eſt la partie concave, comme*

un demi-cercle, qui eſt la baſe de la colomne. Trochilus, li.

SCOUVEN, *Iſle de Zelande.* Hæc Scaldia, æ.

SCROPHULAIRE, *herbe.* Hæc Scrophularia, æ.

SCRUPULE, *vingt-quatriéme partie de l'Once Romaine.* Hic Scrupulus, *vel*, hoc Scrupulum, li. Romanæ unciæ viceſimaquarta pars.

¶ *Scrupule, doute, difficulté.* Hic Scrupulus, li. Hæc Dubitatio, onis. Hæc Hæſitatio, onis.

Il ne fait point de ſcrupule de nier cela. Sine ullâ dubitatione, *vel*, hæſitatione, id pernegat.

¶ *Scrupule, remords de conſcience.* Animi, *vel*, Conſcientiæ ſcrupulus, religio, aculeus, ſtimulus, morſus. Anxij religione animi aculeus, morſus, ſtimulus. Vulnus.

Entre en ſcrupule. Religione tentari. Rei cujuſpiam religione primùm tentari, moveri, commoveri, percelli.

La plûpart ne font point de ſcrupule de mentir. Apud pleroſque, mendacium religioni non habetur, non ducitur, in religionem venire deſiit. Plurimis, nulla mendacij ſubit religio. Paucis venit in religionem mendacium. Perpaucis religio eſt mentiri.

Il faiſoit ſcrupule de ſortir. Illum religio ceperat abeundi. Religio erat illi, *vel*, Religione impediebatur, quo minus abiret.

Sans aucun ſcrupule. Sine ullâ religione.

Quelques-uns ont fait ſcrupule. Cepit quoſdam religio.

Quelques-uns mêmes étant entrez en ſcrupule, n'oſoient rien faire davantage ce jour là. Quoſdam etiam religio ceperat, ulteriùs quidpiam eo die conandi. *Liv.*

Vous me donnez du ſcrupule. Vous me mettez en ſcrupule de faire cela. Illius rei faciendæ, mihi religionem inc tis, injicis, objicis, indacis, offers, oſtendis, ingenera , affers, ſcrupulum injicis.

Je vous oſterai ce ſcrupule, je vous en delivrerai, Hujus rei ſcrupulum, *vel*, religionem tibi eximam, eripiam, excutiam. Ex animo tibi hunc ſcrupulum evellam. Te, hujus rei religione liberabo, ſolvam, abſolvam, eximam.

Mais il me reſte encore un ſcrupule, qui me donne de la peine. Ah! que vous me fâchez avec vôtre ſcrupule. At mihi unus ſcrupulus etiam reſtat, qui me malè habet. Dignus es, cum tuâ religione, odio. *Terent.*

D'où vient ce ſcrupule? Undenam, te iſta inceſſit religio?

Des ſcrupules qui me tourmentent jour & nuit. Conſcientiæ ſtimuli, qui me dies, noctéſque cruciant, angunt, exedunt, torquent. Voyez *Remords de Conſcience.*

SCRUPULEUSEMENT. Anxiè religioſe. Religioſâ anxietate.

SCRUPULEUX. Anxiè religioſus. Sollicitâ religione anxi s, *vel*, affect s.

SCRUTATEUR, *Fouilleur.* Hic crutator, is. Voyez *Fouilleur.*

SCRUTIN, *Recueillement de voix & de ſuffrages, en fait d'Election.* Suffragiorum collectio, exactio.

Une election qui ſe fait par ſcrutins. Lectio, quæ ſuffragiis exercetur.

SCULPTEUR. Hic Sculptor, Cælator, oris.

Sculpteur en image de ſ'en rel f. Sculptor ſtatuarius.

Sculpteur en ſtatuë de taille & de ciſeleure. Sector ſtatuarius. Sectivæ ſtatuariæ faber.

Sculpteur graveur en taille creuſe, en imprimerie enfoncée. Ectypæ ſculpturæ artifex.

SCULPTURE, *art de Sculpteur.* Hæc Statuaria, æ. Ars ſtatuaria, *vel*, rei ſtatuariæ.

Sculpture, ouvrage de Sculpteur. Sculptura ſtatuaria. Opus ſtatuarium. Cælatura ſtatuaria.

SCULTARI, *ville de Dalmatie* Hæc Scodra, æ.

SCYTES, *Peuples Septentrionaux.* Hi Scythæ, arum.

SCYTHIE, *Païs Septentrional.* Hæc Scythia, æ.

S E

SE *en François, s'expriment diverſement en Latin. Sur quoi, il faut obſerver ces Avis.*

I. *Si le Nominatif du Verbe qui ſuit immediatement le* Se, *ſignifie une choſe animée, & cette choſe fait elle-même ce qui eſt exprimé par la Phraſe, il faudra ſe ſervir du Pronom Latin.* Sui, Sibi, Se, &c. *Par exemple.*

Il ſe flatte. Sibi *vel*, Sibiipſi, *vel*, Sibiipſe adulatur.

Il ſe vante, Se, *vel*, Seſe, *vel*, Seipſum, *vel*, Seipſe jactat, oſtentat, venditat.

[REMARQUEZ *Que* Seipſe, *eſt plus Latin que* Seipſum, *ou* Sibiipſi; *& que les Anciens Auteurs ont toûjours fait le Pronom* Ipſe, *Nominatif du Verbe ſuivant.*]

Le venin ſe ſeroit inſinué dans les veines. Venenum ſe inſinuaſſet in venas. (*Parce qu'en ce ſens, le venin eſt conſideré comme une choſe animée; auſſi bien que dans les exemples ſuivans.*

Si l'occaſion ſe preſente. Si ſe occaſio offert. ſi ſe præbeat locus.

La choſe ne ſe paſſa pas de la ſorte. Res non ita ſe habuit.

II. *Si au contraire le Nominatif n'eſt pas une choſe animée, ou ne fait pas ce qui eſt ſignifié par la Phraſe, on doit ſe ſervir du Paſſif, & ſupprimer le* Se *François. Par exemple.*

Ce Livre ſe vend. Is liber venditur. (*Parce que le Livre n'eſt pas une choſe animée, & ne ſe vend pas lui même.*)

Pierre ſe trouve innocent. Petrus invenitur innocens. (*Parce que quoi que Pierre ſoit une choſe animée, ce n'eſt pas toutefois lui qui ſe trouve lui-même innocent mais c'eſt le juge qui l'a examiné.*)

Paul s'offenſe de ſon diſcours. Paulus, tuo ſermone offenditur,) *non pas*, ſe offendit; *parce que ce n'eſt pas Paul, qui s'offenſe lui-même, mais c'eſt le diſcours d'un autre*)

Il ne s'émeut point de mes menaces. Non movetur meis minis, *& non pas* ſe movet, *pour la même raiſon.*

III. *On double* Se, *en Latin particulierement devant les mots qui commencent par une voyelle.*

S'offrir. Se ſe offerre.

S'abaiſſer. Se ſe abjicere.

Il s'en alla le trouver. Se ſe ad illum contulit.

IV. Se, *devant* Pœnitet & Tædet, *s'exprime par les Relatifs.* Ille. Ipſe. Is.

Ils ſe ſont ennuyez. Illos tæduit.

Ils ſe repentent. Illos, *vel*, Ipſos pœnitet) *& non pas* Se; *ſi ce n'eſt que* Se *ſe rapportât au Nominatif du Verbe precedent.* (*Par exemple.*)

Ce criminel dit qu'il ſe repentira de ſon crime. Reus ille futurum ait, ut ſe ſui criminis pœniteat, *vel*, ut ipſum (*mais non pas*) illum criminis ſui pœniteat.

Je dis qu'il ſe repentira de ſon crime. Dico fore ut illum (*& non pas* Se,) pœniteat criminis ſui.

V. *Après* On, *le* Se *qui ſuit ne s'exprime pas. Par exemple.*

On ſe querelle, On ſe bat, On ſe tuë. Rixæ moventur, Jurgia excitantur. Cædes fiunt.

Il ſe peut faire (*qui eſt le même que ſi l'on diſoit*, On peut faire.) Fieri poteſt.

VI. *Devant quelques Verbes Neutres & Deponens,* Se, *ne s'exprime pas en Latin. Par exemple.*

Il ſe promene, il ſe tait, Il ſe plaint. Il ſe glorifie, &c. Ambulat. Tacet. Queritur. Gloriatur, &c.

SEANCE, *Aſſemblée.* Hic Conſeſſus, ûs. Hæc Seſſio, onis.

Les

Les ſeances du Parlement. Curiæ ſuprema conſeſſus.
L'affaire s'eſt débatuë à diverſes ſeances. Negotium, variis diſceptantium conſeſſibus, *vel*, ſeſſionibus agitatum eſt. Varios conſultantium conſeſſus tenuit controverſiæ diſceptatio.
Regler les Seances. Statuere, præfinire, decernere, conſtituere, quo quiſque ordine ſedere debeat. Suum cuique aſſignare, deſignare in ſedendo locum, pro cujuſque merito.
Les Seances étant priſes. Cùm ſuo quiſque loco conſediſſet. Poſtquàm omnes reſedére deſtinatis in locis.
SEANT, *convenable, raiſonnable.* Conſentaneus, a, um, Congruens. Decens, tis.
Il eſt bien-ſeant. *C'eſt une choſe bien-ſeante aux enfans de rougir.* Erubeſcere, pueris decorum eſt, conveniens eſt, conſentaneum eſt, congruens eſt. Decet pueros erubeſcere. *Cic.* Decet pueris erubeſcere. *T. r. Liv. Salluſt.*
Mal-ſeant, *Malſeant.* Indecorus, a, um. Indecens, tis.
Il n'eſt pas ſeant, Il eſt mal-ſeant à un vieillard de danſer. Saltare ſenem dedecet. Saltatio ſenem haud decet. Saltationes ſenem dedecent. Senibus ſaltare non convenit, turpe eſt, inhoneſtum eſt, minimè aptum & conſentaneum eſt, indecorum eſt, decorum non eſt.
¶ *Seant, aſſis.* Sedens. Aſſidens. Conſidens, tis.
Le malade ne ſe peut mettre en ſon ſeant. Æger nequit aſſidere in lecto. Non poteſt aſſidentis habitu in lecto inſiſtere. Non poteſt in aſſidentis habitum aſſurgere; in ſedentis poſitum ſe erigere; aſſidentis ſtatu ſe in lecto collocare.
SEAU, *vaiſſeau à puiſer & porter l'eau.* Hæc Situla. Urna, æ. Hic Situlus. Urceus, i.
Un petit ſeau. Hæc Sitella, æ. Urnula, æ. Hic Urceolus, li.
¶ *Seau, ſeel, cachet.* Hoc Signum. Sigillum, i.
Mettre, apliquer le ſeau. Alicui rei ſignum imprimere, inducere, inſculpere. Aliquid ſigillo munire, inſtruere, ornare, imprimere, ſignare, notare, obſignare.
Seau, plaque de cire marquée du ſeau. Cera ſignata, obſignata, ſigillo impreſſa, *vel*, inſculpta.
Des patentes ſignées, mais ſans ſeau. Literæ publicæ chirographo ſubſcriptæ, ſed non exſignatæ, obſignatæ, ſed ſigilli expertes, ſed ſigillo cerario vacuæ, ſed ſignatorio ſigillo nudæ, deſtitutæ.
Grand ſeau. Sigillum majus, grandius, amplius.
Petit ſeau. Signum minus, exilius, anguſtius.
Lettre du grand, ou du petit ſeau. Majoris, aut minoris ſigni literæ. Ampliori, aut anguſtiori ſigillo obſignatæ literæ.
Seau, ſeellement. Hæc Signatura, æ. Hoc Cerarium, ii.
Payer le ſeau des lettres. Cerarium pendere. Cerarij, *vel*, ſignaturæ pretium dependere.
Seau, charge des ſeaux. Hoc Cerarium, rij. Hæc Signatura, æ. Cerarium munus. Cerarij geſtio. Signaturæ procuratio.
Tenir les ſeaux. Cerario præeſſe. Cerarium adminiſtrare, procurare. Signaturam gerere. Signaturæ præfectum eſſe. Signatorem agere.
Garde des ſeaux de France. Regiorum ſignatorum Princeps. Primarius Galliæ Cerarius. Regiæ ſignaturæ præfectus.
SEBASTE, *ville d'Armenie.* Hæc Sebaſte, es.
SEBASTIEN, *nom d'homme.* Sebaſtianus, i.
SEBENICO, *ville de Dalmatie.* Hoc Sebenicum, ci.
* SEBILE, *oviate, vaſe de Sculpteur, où il tient de l'eau avec du grais.* Aquarium ſculptoris vaſculum. *C'eſt auſſi une écuelle de bois que l'on met ſous les muids.*
SEC, *aride.* Aridus. Siccus. Arefactus, a, um.
Figues ſeches. Fici, *vel*, Ficus paſſæ, aridæ, ſiccæ, arefactæ.
Sec, ſans humeur. Exſuccus. Aridus. Succi expers. Humoris exſors.
Devenir ſec. Arere. Areſcere. Exareſcere. Areſieri. Exareſieri. Sicceſcere.
Du linge ſec, eſſuyé. Linteum ſiccum. Exſiccatum. Deſiccatum. Madore immune. Humore vacuum. Humoris exſors.
* *Remettre un cheval au ſec, le remettre au foin, & à l'avoine, aprés avoir pris le vert.* Equum ab herbario paſtu ad fœnum & avenam traducere.
Un pré qui eſt en un lieu ſec. Pratum ſiccaneum.
O que je ſuis aiſe maintenant d'avoir l'avantage des Cannes, d'être ſec en ſortant de l'eau. Utinam fortunæ nunc anatinâ uterer, uti cùm exiviſſem ex aquâ, arere tamen. *Laus.*
Il ne faut pas moins éviter un maître ſec, ſur tout pour les enfans, qu'une terre ſeche & ſans humidité pour les plantes, qui ſont encore tendres. Evitandus, & in pueris præcipuè, magiſter aridus, non minùs quàm teneris adhuc plantis ſiccum & ſine humore ullo ſolum. *Quintil.*
Demeurer à ſec. Voyez *Court.*
Rendre ſec, mettre à ſec. Aliquid exſiccare, aſſiccare, arefacere, aridum facere.
Les grandes chaleurs ont mis à ſec nôtre fontaine & nôtre puits. Ingentes ſolis æſtus, fonti, puteóque noſtro ariditatem intulerunt, invexerunt, induxerunt, crearunt, genérarunt; fontem ac puteum arefecerunt, aridum reddiderunt, ad ariditatem adegerunt.
Un homme ſec, maigre, aride. Homo aridus, ſiccus, macilentus, macer, macilenti corporis, ſiccí & aridi habitus.
Un diſcours ſec. Genus orationis exile, aridum, tenue, jejunum, conciſum, minutum, ſiccum, exangue. Oratio non fuſa & profluens, ſed attenuata & arida.
Une façon de diſcourir ſeche. Aridum & jejunum dicendi genus. Genus ſermonis exile, aridum, conciſum ac minutum. Dicendi ratio arida prorsùs atque jejuna.
Il étoit trop ſec dans ſes diſcours. Erat in orationibus jejunior. *Cic.*
Je ne m'épouvante pas d'un torrent de paroles, ni de la ſubtilité des penſées, quand le diſcours eſt ſec, (c'eſt à dire, ſans ornemens.) Neque flumine conturbor inanium verborum, nec ſubtilitate ſententiarum, ſi eſt orationis ſiccitas. *Cic.*
Un homme ſec, en ſa maniere de diſcourir. Vir in dicendo jejunus. Jejunæ dictionis homo. Aridi & exilis ſermonis homo.
Un homme ſec dans ſa converſation. Auſteri ac dúrioris congreſſus vir.
Il eſt ſec dans ſes réponſes, Eſt in reſpondendo conciſior ac durior, contractior ac parùm comis.
* *Vaiſſeau qu'on met à ſec, qu'on met à mâts & à cordes, c'eſt à dire, dont toutes les voiles ſont ferlées, pliées.* Navis cujus omnia vela ſunt contracta, complicata.
SECHE. *Poiſſon.* Hæc Sepia, æ.
Petite ſeche. Hæc Sepiola, æ.
SECHEMENT *de linge, ou d'autre choſe.* Lintei, alterìuſve rei exſiccatio.
¶ *Sechement, maigrement.* Aridè. Jejunè. Exiliter. Siccè. Tenuiter.
Sechement, rudement. Durè. Duriter. Aſperè. Inclementer. Inurbanè. Auſterè. Horridè. Parùm comiter.
Je lui ai répondu ſechement. Duriùs, *vel*, aſperiùs ei reſpondi.
Diſcourir ſechement. Jejunè, exiliter, ſiccè diſputare.
SE'CHER, *devenir ſec.* Siccéſcere. Voyez *Sec.*
Il ſeche ſur pied de dépit. Indignatione contabeſcit, tabeſcit, intabeſcit.
La miſere & le chagrin me fait ſecher ſur pied. Me miſeria & cura contabefacit. *Plaut.* Curis & miſeriâ contabeſco.

Secher, eſſuyer du foin au Soleil. Fœnum ad ſolem exſiccare, arefacere. Fœnum, inſolando ſiccare. Defectum fœnum inſolare.

Secher un linge. Linteum ſiccare, exſiccare.

Mettez-le au Soleil, ou dans le four, afin qu'il ſeche. In ſole exponito, aut in furno, ut ſiccefcat. *Colum.*

Il s'enfonce ſouvent dans le limon, puis il ſeche au Soleil. Mergit ſe in limo ſæpiùs, ſiccatque ſole. *Plin.*

Secher, mettre à ſec. Voyez *Sec.*

SECHERESSE. Hæc Siccitas, atis. Hæc Ariditas, atis, Hæc Aritudo, inis.

SECOND. Secundus, a, um. Alter, a, um.

Le ſecond du mois. Menſis alicujus dies ſecundus, *vel*, dies alter.

Le premier, le ſecond, le troiſiéme. Primus Alter. Tertius.

Il eſt le ſecond en vaillance. Eſt ab fortiſſimo ſecundus. Eſt robore animi, ab fortiſſimo primus. Virtute bellicâ, ab clariſſimo proximus, *vel*, ſecundus eſt.

Le ſecond en dignité. Dignitatis ordine ſecundus. Poſt honoratiſſimos primus. Ab honoratiſſimo primus.

C'eſt un ſecond Alexandre. Eſt alter Alexander. Eſt Alexandrorum ſecundus. Alexandro eſt, animi robore par, æqualis, ſimilis.

Les premiers combattent, les ſeconds craignent le Vainqueur. Alteri dimicant, alteri victorem timent.

Second de quelqu'un, ſon aide. Hic Adjutor, oris. Hic Accenſus, ûs. Hæc Optio, onis.

Il vous prend pour ſon ſecond en ce duël. Ad illud certamen ſingulare, te ſibi legit optionem, te ſibi optat accenſum.

* *Capitaine en ſecond, Lieutenant en ſecond, Compagnie en ſecond; c'eſt un Capitaine, un Lieutenant reformé en pied, dont la compagnie a été caſſée, mais qui commande ou eſt Lieutenant d'une partie d'une compagnie conſervée en pied. Compagnie en ſecond eſt celle qui eſt compoſée d'une partie d'une compagnie qui n'eſt pas caſſée.* Voyez *Capitaine.*

* *Vaiſſeau ſecond.* Voyez *Vaiſſeau, Matelot.*

En ſecond lieu. Secundò. Secundùm.

Seconde fois. Secundùm. Secundò. Iterùm. Iteratò.

Labourer un champ pour la ſeconde fois. Agrum iterare, *vel*, iteratò colere.

Il fut Conſul pour la ſeconde fois. Fuit ſecundùm Conſul.

¶ *Seconde, (en terme de Muſique.)* Tonus, i.

¶ *Seconde (en terme de Chronologie)* Hæc Minutia, *vel*, Secunda, æ.

SECONDEMENT. Secundò. Secundùm. Secundo loco.

SECONDER, *aider quelqu'un.* Alicui adeſſe, auxiliari, auxilio eſſe, opem ferre. Voyez *Ayder.*

Et toi prens bien garde de ſeconder mes paroles par les tiennes, ſelon qu'il en ſera de beſoin. Tu, ut ſubſervias orationi, ut cumque opus ſit, verbis, vide. *Terent.*

Je viens pour vous ſeconder. Tibi venio adjutor.

Seconder, favoriſer. Favere. Servire. Obſequi. Famulari. Velificari. Obſecundare alicui.

SECOÜEMENT. Hic Succuſſus, Concuſſus, ûs, Hæc Agitatio. Concuſſio, onis.

SECOÜER, *ébranler un arbre.* Arborem quatere, concutere, agitare, exagitare, commovere.

Un cheval qui ſecoüe celui qui le monte, un caroſſe qui ſecoüe ceux qui ſont dedans. Equus ſuccuſſor, *vel*, Succuſſator. Equus qui ſeſſorem, *vel*, Currus, qui vectores ſuccutit, ſuccuſſat, ſuccuſſu agitat & vexat.

La tempeſte ſecoue, abbat les fruits des arbres. Procella fructus arborum decutit, excutit, fructus ex arboribus dejicit, excutit.

Secouer un habit pour en abbatre la pouſſiere. Pulverem ab veſte excutere; concuſſu abjicere, depellere.

Secoüer le joug de la ſervitude, s'en délivrer. Servitutis jugum excutere, abjicere, ab ſe depellere, ab ſuis cervicibus depellere, dejicere, excutere, repellere.

Secouer quelqu'un, le bien battre. Quempiam malè multare. Voyez *Bouchonner.*

SECOURIR, *donner ſecours.* Alicui ſuccurrere, ſubvenire, adeſſe, auxiliari, opem ferre, ſubſidium afferre; auxilio eſſe, auxilium ferre, ſuppetias afferre. Voyez *Aider.*

La Republique a été ſecouruë dans ſes plus grandes neceſſitez par les travaux de Brutus. Bruti opera, Reipublicæ, difficillimo tempore ſubventum eſt.

Il eſt allé ſecourir la Gaule. Galliæ ſubſidio profectus eſt.

Je l'ai ſecouru dans ſa pauvreté. Meis opibus, illius inopiam ſublevavi, ſuſtentavi.

Secourir une ville qui eſt aſſiegée, ou qui craint de l'être. Urbi laboranti, auxilia & commeatus ſufficere, ſuppeditare, ſummittere. Laborantem urbem, ſubſidiis & annonâ juvare, adjuvare, ſublevare, confirmare.

Il vit que la choſe étoit reduite à l'extrémité, & qu'on ne pouvoit être ſecouru de perſonne. Rem eſſe in anguſto vidit, neque ullum eſſe ſubſidium, quod ſubmitti poſſet. *Cæſ.*

* *Secourir un cheval, lui donner les aides de la main, de la voix, du talon, des jambes, le determiner, l'exciter par ces choſes.* Equum voce, manu, talis, cruribus, &c. excitare, regere, ducere.

SECOURS. Hoc Auxilium. Subſidium. ij. Hæ Suppetiæ, arum. Hæc Ops, pis.

Aller, venir au ſecours de quelqu'un. Subſidio ire, venire alicui.

Il leur envoya au ſecours un Regiment. Illis legionem unam ſubſidio miſit.

Courir au ſecours. Laboranti, ſubſidio currere, accurrere, advolare. Ad opem periclitari ferendam curriculo advolare.

Donner du ſecours. Alicui auxilium ferre, auxilio eſſe. Voyez *Secourir.*

Demander du ſecours. Opem ab aliquo petere. Ad aliquem confugere. Alicujus opem implorare. Aliquem appellare.

Le ſecours que donnent les étrangers à une armée. Hæc Auxilia, orum. Auxiliares copiæ. Auxiliariæ cohortes. Auxiliarij milites.

Secours, renfort de troupes. Hæc Subſidia, orum. Subſidiarij milites. Copiæ ſubſidiariæ.

Qui donne ſecours. Hic Auxiliator, oris. Auxiliarius, Subſidiarius, a, um.

SECOUSSE, *ébranlement.* Hæc Concuſſio. Agitatio, onis. Hic Concuſſus, ûs.

Secouſſe de cheval, de caroſſe, &c. Hic Succuſſus, ûs. Hæc Succuſſatio, onis.

SECRET, *ce qu'on tient ſecret.* Hoc Arcanum, i. Hoc Secretum, ti.

Sonder, tâcher de découvrir les ſecrets d'autrui. Aliena arcana odorari, ſubodorari, expiſcari, perſentiſcere.

Celui qui a tâché d'écouter & d'aprendre le ſecret d'un autre. Hic Coryczus, zi. Coryczus alienorum arcanorum. (Coryczi, Aſiatici erant populi, qui appulſis ad littora mercatoribus exteris, convolabant illico ad portus, ſubauſcultantes quid rerum ferrent, qui aut unde eſſent, ut captatâ opportunitate, illos adorirentur. Inde proverbium natum.) Curioſus alieni arcani auſcultator.

Dire, confier un ſecret à quelqu'un. Cuipiam ſecretum aperire, enunciare, committere, credere, concedere, cum aliquo communicare.

Dire une choſe en ſecret, ſous ſecret. Arcanum, *vel*, Aliquid reticendum aperire, enunciare quidpiam. Alicujus fidei ac ſilentio arcanum committere. In alicujus fide ac taciturnitate ſecretum deponere.

Tenir une choſe ſecrette, la cacher. Voyez *Cacher.*

Je vous dis ceci en ſecret, que perſonne ne le ſçache que

vous

veus. Secretò hoc audi, tecum habeto. Nemini dixeris. Hoc tu tecum habeto. *Ter.*

Je vous dis ceci ſous ſecret. Hic opus eſt fide & taciturnitate. *Ter.* Cave, ne id emanet, quod dico. Fac, illud nemini ſuboleat. Hoc inter nos ita ſit dictum, ut ne quis reſciat. Fac, ut ne quis ſubodoretur quidem, quod ex me audis. Fac, ut moriatur inter nos ſecretum, quod tibi committo, *Plaut.*

Ouir une choſe en ſecret, la prendre ſous ſecret. Arcanum accipere. Ut arcanum accipere, diſcere. Uti arcanum ac reticendum quidpiam recipere.

Je le ſçai en ſecret. ſous ſecret. Novi, ut ſilentio tegendum. Arcani ſilentio tegendi conſcius ſum.

Je ne découvrirai point le ſecret que vous me confiez. Quod mihi committis, ſecretum non prodam, non proferam, non evulgabo, morietur inter nos. Commiſſa non enunciabo. Quæ commiſeris, ſilentio tegam. Voyez *Cacher.*

Il ſçait tous mes ſecrets, je lui fais part de tous mes ſecrets. Arcanorum omnium meorum conſcius eſt, conſiliorum omnium particeps. Nihil, illum celare ſoleo. Penitiores animi receſſus ei aperio, detego. Cum illo arcana omnia mea communico. Facio illum conſiliorum meorum participem.

Je voudrois que vous puſſiez voir tous les ſecrets de mon cœur, mes plus ſecrettes penſées. Velſem poſſes intueri oculis, intimos animi mei ſenſus, penitiores animi mei receſſus; eas mentis meæ partes, quæ ab oculis remotæ ſunt, quæ oculis minimè patent, quæ fugiunt oculos, poſſes introſpicere, deſpicere, perluſtrare, dignoſcere.

Les ſecrets d'un art. Artis arcana, arcana intima. Diſciplinæ abdita. Scientiæ reconditiſſima præcepta. Ipſa velut abſtruſa facultatis myſteria.

Le ſecret des couleurs en peinture eſt perdu. Miſcendorum colorum ſcita illa veterum induſtria pridem intercidit. Præclara illa, colores miſcendi ratio, nemini mortalium hodie perſpecta eſt.

Un homme ſecret, qui garde le ſecret. Arcani obſervans, Commiſſi ſecreti retinens. In tegendo arcano religioſus. Homo arcanus. *Plaut.*

Un homme ſecret, couvert. Tectus homo. Animi tecti homo. In agendo obſcurus.

Un homme qui ne peut rien tenir de ſecret. Qui ſibi commiſſa effutit, cuivis enuntiat. Qui audita non continet. (Comicè. Qui plenus eſt rimarum, & hac atque illàc perfluit, *Ter.*)

En ſecret, ſecrettement. Arcanò. Clàm. Clanculùm. Voyez *Cachette.*

Cette nouvelle ſe diſoit en ſecret, & à l'oreille. Sermones occulti de illâ re ſerebantur. Res illa ſerebatur occultis ſermonibus. *Liv.*

Une choſe ſecrette, cachée, inconnuë. Res abdita, arcana, occulta, recondita.

Un lieu ſecret. Locus abditus, occultus, abſtruſus, reconditus.

Le lieu le plus ſecret d'une maiſon. Domûs penetralia. Ædium abditiſſima, reconditiſſima.

Un lieu ſecret, à l'écart. Hic Receſſus, ûs. Locus à publico ſubductus, ſecretus, ſepoſitus, ab arbitris remotus.

En lieu ſecret. Secretiore, *vel*, Abditiore loco. Subducto ab interventoribus loco. Averſo ab interpellatoribus loco. Remoto ab arbitris loco. Subductâ ab arbitris plagâ. Summotâ ab interpellantibus regione.

Un ſecret pour faire paſſer la fiévre quarte. Quartanæ depellendæ remedium non vulgare.

Un excellent ſecret pour faire cela. Eximia, ſingularis, non vulgaris ad id præſtandum ratio.

Certes le ſecret le plus excellent pour prévoir tous ces deſordres, & toutes ces incommoditez, même pour s'en garentir, c'eſt de ne, &c. Omninò omnium horum vitiorum atque incommodorum una cautio eſt, unique proviſio, ut ne, &c. *Cic.*

SECRETEMENT, *en ſecret.* Arcanè. Arcanò. Clam. Clanculùm. Occultè. Secretò. Voyez *Cachette.*

SECRETAIRE, *dont on ſe ſert pour écrire quoy que ce ſoit.* Hic Librarius, ij. A manu miniſter, *vel*, Servus, *Sueton.* (Ab epiſtolis. *ſi c'eſt pour écrire des lettres.*) Secretarius, *n'eſt pas Latin.*

Cette lettre eſt écrite de la main de mon Secretaire. Epiſtola, librarij manus eſt, (*ſubaudi* Scripta.) *Cic.*

Vous pouvez connoître par la main de mon Secretaire qui a écrit cette lettre, que je ſuis occupé. Occupationum mearum, vel hoc ſignum erit, quod literæ ſunt librarij manu. *Cic.*

Secretaire du Roy. Regis Scriba. Regi ab commentario, ab commentariis, ab ſecretis.

Secretaire de Parlement. Supremæ Curiæ Scriba. Tabellio. Notarius. Commentarienſis.

Secretaire de Ville, d'une maiſon de Ville. Civilis prætorij ſcriba. Civilis conventus libellio, commentarienſis. Civium conventui à ſecretis.

Secretaire des commandemens du Roy. Regi ab decretis, notarius, ab juſſionibus ſcriba, ab edictis ſcriptor, ab ſanctioribus librarius. Regi, decretorum amanuenſis, edictorum commentarienſis. Regis ſcriba. *Curt.*

Secretaire d'Etat. Sanctoris conſilij Commentarienſis.

SECTATEUR, *adherant à quelque ſecte.* Hic Aſſectator, *vel*, Sectator, oris. Sectarius, a, um. Sectæ alicui addictus.

SECTE. Hæc Secta, æ. Hæc factio, onis. Hæc Familia, æ.

La ſecte des Stoïciens. Stoicorum ſecta, familia, decuria, natio, factio, cohors.

Il eſt l'auteur de cette ſecte. Hujus factionis eſt auctor. Hanc familiam ducit. Illius eſt ſectæ Princeps ac Dux.

SECULARISER *un Regulier.* Religioſum clericum ad ſæculares reſcribere, transcribere, in ſæculares clericos referre, religioſis ſolvere legibus, religioſâ diſciplinâ ſolvere.

SECULIER, *Laïque, non Eccleſiaſtique.* Profanus, a, um. Aliquis de populo. (*Vulgò.* Laicus.)

Seculier, non Regulier. Sæcularis, re, is.

Un Preſtre Seculier. Sæcularis ſacerdos. Solutus religioſâ lege ſacerdos. Liber ab religioſâ diſciplinâ.

SECULIEREMENT, *en laïque.* Laici ritu. Profani hominis more. Ritu ſæculari.

SECURITE', *ſeureté.* Hæc Securitas, atis. V. *Seureté.*

SEDAN, *ville de Champagne.* Hoc Sedanum, ni.

SEDENTAIRE, *qui a d'ordinaire aſſis.* Sedentarius, a, um. Aſſiduus ſeſſor. Aſſiduò conſidens. Perpetuæ ſeſſionis homo. In aſſidua ſeſſione degens.

Un artiſan ſedentaire. Hic Sellularius, ij. Opifex ſellularius, *vel*, ſedentarius. Opus faciens in ſellula. Aſſiduæ ſeſſionis artifex.

Une vie ſedentaire. Vita ſedentaria. Munus ſedentarium.

Un ouvrage ſedentaire. Opus ſedentarium. Opera ſedentaria.

SEDIMENT, *lie d'une liqueur.* Hæc Fex, cis. Hoc Sedimentum, i. Hoc Craſſamentum, i.

Cette liqueur ne fait point de ſediment, & ne ſe gèle jamais. Nunquam craſſeſcit ille liquor, neque congelat.

SEDITIEUX. Seditioſus. In ſeditionem propenſus. Seditioni deditus, ſeditioſus & turbulentus. Seditioſus & tumultuoſus, a, um.

SEDITIEUSEMENT. Seditiosè. Tumultuosè. Seditioſum in modum.

SEDITION. Hæc Seditio, onis. Hic Tumultus, ûs.

Exciter, émouvoir, faire une ſedition. Seditionem, *vel*, Tumultum excitare, concitare, movere, commovere, ciere, concière, ſuſcitare, conflare, facere. V. *Diviſion.*

L'auteur d'une ſedition. Seditionis ſtimulator & concitator.

Il y eut une grande ſedition en ce païs, entre le peuple & la nobleſſe. Magna, in his locis, plebeios inter & nobiles ſeditio facta eſt, coorta eſt, ſuborta eſt, excitata eſt, commota eſt.

Les ſeditions ont ruiné la Republique. Seditiones. Tumultus. Civiles diſcordiæ. Inteſtina bella. Factiones ſeditioſæ. Seditiones domeſticæ. Seditionum tumultus. Diſſenſionum turbines. Tumultuum procellæ, rempublicam everterunt.

Apaiſer une ſedition. Seditionem pacare, ſedare, comprimere, extinguere, reſtinguere, compeſcere, cohibere, reprimere. Pacem animis afferre, & eos concordiâ quâdam placare, lenire. Animos tranquillare, mitigare. Mentes ad lenitatem revocare.

SEDUCTEUR. Hic Subornator, oris.

SEDUCTION. Hæc Subornatio, onis.

SEDUIRE, *ſurprendre quelqu'un, & le porter à faire quelque méchante action.* Aliquem ſubornare. Seducendo, ad noxam pellicere. Seductum, ad nefas illicere. Clàm inducere ad ſcelus. Clancularià ſuaſione impellere in fraudem.

Seduire un valet à voler ſon maître. Ad domeſtica furta alienum famulum ſubornare, clàm illicere, fraude inducere.

Prenez garde à ne vous point laiſſer ſeduire. Vide, ne te auferant aliorum conſilia.

Seduire, tromper. Voyez *Tromper.*

SEEL, SEELLE', *ſeau* Hoc Sigillum, li. Hoc Signum, i.

Faire apoſer le ſeellé ſur quelque choſe. Alicui rei ſigillum apponere. Aliquid ſigillo munire. V. *Seeller.*

SEELLER *des lettres Royaux, y apoſer le ſeau.* Regium diploma ſignare, obſignare, conſignare; ſigno munire, communire, firmare, confirmare. Regio diplomati, ſignum adhibere, apprimere, imprimere, apponere, inſculpere.

SE'ES, *ville de Normandie.* Hoc Sagium, gii.

SEGLE. Hoc Secale, is. Frumentum ſecundarium, *vel*, ſecundi generis & gradûs.

Segle blanche la meilleure. Hæc Arinca, æ. Hæc Olyra, æ.

Qui eſt de ſegle blanche. Arinceus. Olyreus, a, um.

Segle noire, la pire. Hæc Aſia, æ. Hoc Secale, is.

Qui eſt de ſegle noire. Alicus. Secalinus, a, um.

SEGOVIE, *ville d'Eſpagne.* Hæc Segovia, æ.

SEICHE. Voyez *Seche.*

SEICHER. Voyez *Secher.*

SEIDE, *ou* Sidon, *ville de Phenicie.* Hæc Sidon, onis.

SEIE (*Verbe Defectif.*) *Il ſeie, il ſeiera, ils ſeieront.* Voyez *Sied, il ſied; d'où ce tems & ces perſonnes ſont derivées.*

SEIER *les foins.* Prata demetere. Fœnum ſecare; deſecare, exſecare, metere.

SEIAGE, *ſeieure de foin.* Hoc Fœnuſecium, cii. Fœnaria delectio. Pratenſis meſſis.

Apartenant à ſeiage. Secarius, a, um.

SEIGNER. Voyez *Saigner.*

SEIGNEUR. Hic Dominus, ni.

Faire le Seigneur, dominer. Dominari. Dominum agere. Dominatum exercere in alios. Domini jure & auctoritate imperare.

Seigneur d'un fonds. Prædii dominus.

Seigneur dominant, de fief dominant, ayant un autre fief ſous ſoi. Primarii prædii beneficii dominus. Primarius dominus beneficiarius.

Seigneur lige & proche, qui eſt entre le dominant & l'arriere fief Tertiano clientelari domino, proximè ſuperior dominus.

Seigneur direct. Ipſo dominii jure dominus. Superiore ac potiore jure dominus. Clientelari jure prædii dominus.

Seigneur utile, & proprietaire. Clientelaris fundi poſſeſſor. Clientelaris prædii dominus.

Seigneur ſubalterne, ou juſticier, vaſſal ou arriere vaſſal du Prince. Secundariæ aut tertiariæ clientelæ beneficiarius dominus.

Seigneur de marque. Hic Dynaſta, æ. Hic Dynaſtes, æ. Satrapa, æ. De proceribus aliquis.

SEIGNEURIAL, *apartenant à domaine & ſeigneurie.* Domificus, a, um.

Un fond plus ſeigneurial qu'un autre. Prædium, altero nobilius, illuſtrius,

Droit ſeigneurial. Jus dominii.

SEIGNEURIE, *droit ſeigneurial.* Hæc Ditio, onis.

Seigneurie directe. Hoc Dominium, nii.

Seigneurie utile, proprieté de fonds. Hoc Mancipium, pii. Hoc Nexum, xi. Jus nexi.

Seigneurie, terre ſeigneuriale. Clientelari jure, nobile prædium. Clientelis & ditione illuſtre prædium.

Seigneurie relevée & remarquable. Hæc Satrapia, æ. Hæc Torparchia, æ.

Seigneurie, juriſdiction dominante. Hic Dominatus, ûs. Hæc Dominatio. Ditio. Juriſdictio, onis.

Avoir ſous ſa ſeigneurie. Habere in ſua ditione, ſub ſuâ ditione, juriſdictione, poteſtate.

SEIGNEURIER, *faire le ſeigneur.* V. *Seigneur.*

Seigneurier un païs, (*Mezeray.*) Dominari & rerum potiri in aliquâ regione. Voyez *Commander.*

SEILLE, *ſeau, ſorte de vaſe.* Hæc Situla, æ.

¶ *Seille, fleuve de Lorraine.* Hæc Sella, æ.

SEIME, *menuë fleur, & legere croute qui ſe prend au deſſus du vin dans les tonneaux.* Doliari vini flos cruſtarius.

* SEIME, *fente dans la corne du cheval, depuis la couronne; c'eſt-à-dire, depuis le plus haut, juſques au fer, qui le fait boiter & ſeigner.* Fiſſura ab imâ ſuffragine ad ſoleam in equino cornu.

SEIN, *poitrine.* Hic Sinus, ûs. Hoc Pectus, oris. Hoc Gremium, ii.

Il lui a plongé l'épée dans le ſein. Gladium in ejus pectore delixit. Voyez *Plonger.*

¶ *Sein, mammelles* Hæ Mammæ, arum. Hæc Ubera, rum.

Qui n'a point de ſein. Cui non tument ubera, non turgent mammæ.

¶ *Sein, graiſſe de pourceau.* Adeps ſuillus.

SEINE, *fleuve de France.* Hic *vel*, Hæc Sequana, æ. (*Remarquez que tous les noms de Fleuve en* A, *peuvent être faits Feminins, comme ils le ſont en effet ſi on a égard à la terminaiſon: Que ſi on a égard à la ſignification, qui eſt* Fluvius, *ou* Amnis, *ils ſeront Maſculins. Il eſt vrai qu'en Proſe l'on doit éviter de les joindre à des Adjectifs; ou certes il faut exprimer le nom general,* Fluvius, *ou* Amnis. *Par exemple. La Seine, que j'ai paſſée.* Sequana fluvius, quem tranſmiſi.)

¶ *Seine, eſpece de filets à pêcher.* Hæc Sagena, æ. Hæc Naſſa, æ. Hoc Everriculum, li.

SEING, *ſignature.* Hoc Chirographum, phi. Voyez *Signer.*

Apoſer ſon ſein à un écrit. Scriptum chirographo munire, Voyez *Signer.*

Un blanc ſeing. (*Mezeray.*) *Un blanc ſigné.* Charta pura, Chirographo inſtructa.

SEJOUR, *habitation ordinaire.* Hæc Commoratio. Habitatio. Manſio. Remanſio, onis.

Durant l'été nôtre ſejour eſt aux champs, & durant l'hiver en la ville. Æſtiva noſtra commemoratio eſt in agris, hiberna eſt in urbe. Æſtiva, rure; hiberna, in urbe agimus. Æſtate, in agro, hieme, in oppido degimus.

Un long ſejour. Diuturna commoratio. Diutina manſio.

Vous avez fait un long ſejour auprés du Prince. Diuturna fuit apud Principem tua commoratio, tua manſio.

L'armée marche à grãds pas & ne fait ſejour que d'une nuit, à chaque poſte. Magnis itineribus it exercitus, nec ſingulis manſionibus, plus unâ nocte commoratur.

SEJOURNER, *habiter, faire ſejour en quelque lieu.* In aliquo loco agere, degere, habitare, incolere, verſari.

Sejourner

Sejourner, s'arrêter en quelque lieu. In aliquo loco considere, residere, commorari, subsistere, consistere, morari, immorari, sedere.

SEISSEL, *ville du Beugey.* Hoc Sesellium, ij.

SEIZE. Voyez *Seze.*

SEL. Hic, *vel*, hoc Sal, is. (*Sal est plutôt Masculin que Neutre. Estant Masculin, il a un pluriel, etant Neutre, il n'en a point.*)

On saupoudre le fromage de sel broyé. Caseus aspergitur tritis salibus. *Colum. vel*, trito sale.

Ils couvrent les œufs de gros sel. Ova, salibus integris adoperiunt. *Colum.*

Sel naturel & artificiel. Sal nativus & factitius.

Sel ammoniac, sel fossile, qui se prend sous les sablonnieres de l'Afrique. Sal ammoniacus, arenarius, tabularius, fossilis.

Apartenant à Sel. Salarius, a, um.

Gabele du sel. Tributum salarium.

Grenier à sel. Horreum salarium.

Ferme du sel. Redemptura *vel*, Redemptio salaria.

Fermier du sel. Manceps, *vel*, Redemptor salarius. Publicanus salinarius.

SELLE, *siege.* Hæc Sedes, is. Hoc Sedile, is.

Sellette, petite selle. Hæc Sedicula. Sellula, æ. (Hoc Sediculum, li, *n'est guere bon.*) Voyez *Sellete.*

Selle de cheval. Hoc Ephippium, ij. Equinum instragulum, *vel*, instratum.

Mettre la selle à un cheval, le seller. Equum sternere, insternere, ephippio instruere, *vel*, ornare. Equo ephippium inducere, insternere, indere.

* *Selle piquée, c'est une selle de cheval differente de la selle rase, qui n'a point de trousse-quin, d'arçon derriere; la selle piquée en a pour affermir le cavalier contre les desordres du cheval.* Ephippium postico instructum arcu.

Faiseur de selles de cheval, le Sellier. Hic Ephippiarius, ij. Sutor, *vel*, structor ephippiarius.

Selle percée. Sella familiaris, familiarica, foricaria, pertusa. Sella levandæ alvo.

Le bassin d'une selle percée. Hoc Lasanum, i. Hæc Trulla, æ. Trulla familiaris sellæ.

Se mettre sur cette selle. Desidere, (desideo,) Desidere ad alvum levandam. Considere ad reddendam alvum. Sellam familiarem inire.

Aller à selle, décharger son ventre. Alvum levare, dejicere, reddere, exonerare, purgare.

Faire aller à selle, lâcher le ventre. Alvum ducere, liquare, mollire, solvere, resolvere, ciere, citare, subducere.

¶ *Premiere selle, seconde, troisiéme, derniere selle.* Alvus, prima, secunda, tertia, extrema. Dejectio prima, altera, tertia, postrema.

Cette medecine vous fera faire une ou deux selles. Illud pharmacum, tibi unam, aut alteram dejectionem ciebit, concitabit, movebit.

Faire deux ou trois selles. Duplici; aut triplici dejectione alvum levare, ventrem exonerare. Alvum bis, terve reddere.

Le malade a fait deux bonnes selles. Æger, unâ & alterâ copiosâ dejectione levatus est. Ægrotus, alvum bis & copiosiùs reddidit, ventrem secundò & largiùs levavit.

SELLER *un cheval.* Equum sternere, insternere, ephippio instruere.

* *Seller une cheville, un crampon dans un mur, l'y faire tenir avec du plâtre que l'on met dans son trou.* Subscudem uncum in pariete devincire, firmare.

SELLETE. Hæc Sedecula, (*mieux que.* Sedicula,) Sella, æ.

Un prisonnier assis sur la sellete. Captivus, reorum loco sedens.

SELLIER, *Faiseur de selles de cheval.* Ephippiarius [sutor.

SELON *la raison, selon le droit.* Ex æquo. Ex æquitatis normâ. Juxta æquitatis leges. Secundùm jus & fas.

Selon Dieu & raison. Ex æquo & bono.

Selon les coutumes du pais. Juxta receptos provinciæ mores. Ex receptis populatium moribus. More gentis regionisque.

Selon ma coûtume. Pro meo more. Pro meâ consuetudine.

Selon l'avis des Sages. Ex opinione Sapientum. Judicio Sapientum.

Selon que l'occasion se presentera. Ut se dabit occasio. Ex occasione. Re ut natâ.

Selon qu'il en sera de besoin. Utcumque opus fuerit. *Terent.*

La vertu n'est pas honorée selon ses merites. Virtus non perinde ac merita est colitur.

Selon que le sujet le requiert. Perindè ut causa postulat.

Honorer les personnes chacun selon ses qualitez. Pro suâ quemque dignitate observare. Honorem omnibus deferre pro cujusque merito.

Chacun travaille selon son pouvoir. Pro se quisque, *vel*, Pro suâ quisque parte, *vel*, facultate incumbit operi.

Selon mes forces. Pro viribus. Pro conditione virium. Pro modo roboris. Quoad possunt meæ vires. Ut est ratio mearum virium.

Selon ses moyens. Pro ejus fortunarum statu. Pro ut est ipsius facultatum modus.

Je distribuerai cet argent selon le nombre des pauvres. Hanc pecuniæ summam elargiar, pro numero mendicorum.

Selon le tems & le lieu. Pro tempore ac loco. Ad rationem loci ac temporis.

Pour moi, je juge selon mon inclination. Ego, de meo sensu judico.

Selon moi, (Scuderi,) cela est difficile. Id, meo judicio, mea quidem opinione perdifficile est.

Selon mon sens. Meo judicio. Opinione meâ. Ut ego arbitror.

Je ne ferai rien que selon vôtre avis. Nihil faciam, nisi de sententia tuâ.

Chacun parle selon son ressentiment. Pro suo quisque sensu ac dolore loquitur.

Il a parlé selon mon sentiment. Ad sensum meum dixit.

SEMAILLE, *action de semer.* Hæc Sementis, is. Hæc Satio. Seminatio, onis. Hic Satus, ûs.

Les semailles, la saison de semer. Hæc Sementis, is. Sationis tempus.

Durant les semailles. per sementem. Dum seritur.

Apartenant à semaille. Sementinus, a, um.

SEMAINE. Hæc Hebdomada, æ. Hebdomas, adis. (*Le dernier est plus ennusage & plus Latin que le premier.*)

Sur la semaine. Inter, *vel*, Per hebdomadam.

Apartenant à semaine. Hebdomadarius. Hebdomadicus, a, um.

Il y a cinquante deux Semaines en l'année, & chaque Semaine est composée de sept jours, dont voici les Noms; Dimanche, Lundi, Mardi, Mecredi, Jeudi, Vendredi, Samedi. Quinquaginta duæ sunt in anno Hebdomades; quælibet autem Hebdomas septenis constat diebus, quorum hæc sunt nomina. Dies Dominica. Dies Lunæ. Dies Martis. Dies Mercurij. Dies Jovis. Dies Veneris. Dies Sabbati.

Par où vous voyez que les Payens ont donné aux sept jours, les noms des sept Planetes, appellant le premier, le jour du Soleil: & le septiéme, le jour de Saturne; Mais nous au lieu du Jour du Soleil, *nous disons* Dimanche, *c'est-à-dire,* Dies Domini, *vel*, Dominica, *le jour du Seigneur, en memoire de la Resurrection du Fils de Dieu, qui arriva le Dimanche. Et quant au Samedi, au lieu de l'apeller* jour de Saturne, *nous l'apellons le jour du Sabat, c'est-à-dire,* du Repos, *parce que ce fut ce jour là, que Dieu consacra pour son repos, aprés avoir crée le monde.* Ex quo intelligis Ethnicos Planetarum nomina dedisse

ſeptenis diebus Hebdomadæ, primum diem vocando diem Solis. 2. diem Lunæ 3. diem Martis. 4. diem Mercurij 5. diem Jovis 6. diem Veneris 7. diem Saturni. At nos primum diem vocamus Dominicum diem, quòd ea die Chriſtus reſurrexit; diem verò ſeptimum, non Saturni, dicimus, ſed Sabbati, id eſt, quietis, quia eo die quievit, ceſſavitque ab opere Deus, condito mundo.

SEMBLABLE. Similis. Adſimilis. Conſimilis. Haud abſimilis. Non diſſimilis. Æqualis alicujus, *vel*, alicui, aliquâ re. Voyez *Reſſembler*.

Semblable à ſon pere. Patris, *vel*, Patri ſimilis, conſimilis. Patri aſſimilis.

Non ſemblable à ſon pere. Voyez *Diſſemblable*.

Un peu ſemblable à du miel. Subſimilis melli.

Ils penſent être ſemblables à Thucydide. Germanos ſe putant eſſe Thucydidis.

La memoire eſt en quelque façon ſemblable à l'écriture. Memoria, litteraturæ ge mana eſt quodammodo.

Vos affaires ſont fort ſemblables aux miennes. Simillima, *vel*, Eadem rerum noſtrarum ratio eſt. Congruunt res tuæ cum meis. Tuis in rebus, res meas agnoſco, *vel*, rerum mearum imaginem video. Res tuas, nihil à meis intelligo differre, diſcrepare. Inter res noſtras, nihil intereſt, nullum diſcrimen intercedit, *vel*, intereſt. Voyez *Different*.

Vous n'avez point de ſemblable, ni d'égal en douceur. Tibi nemo eſt ſuavitate ſimilis, par, æqualis. Tibi nemo humanitate comparandus, æquandus, exæquandus, æquiparandus, aſſimilandus eſt. Tecum conferri nemo poteſt.

La fin eſt ſemblable au commencement. Primis extrema congruunt. conveniunt, reſpondent, conſentanea ſunt. Voyez *Répondre*. *Accorder*.

Une perſonne, qui eſt toûjours ſemblable, égale à ſoi, ſemblable à elle-même. Qui æquabilem ſe ubique præbet. Qui æqualitatem in omni vita ſervat, retinet, adhibet. Qui ſibi ſemper conſtat. Qui nunquam à ſeipſo deficit, diſcrepat, diſcedit.

J'ai crû qu'il arriveroit quelque choſe de ſemblable. Aliquid tale putavi fore.

Je ne ſoupçonne rien de ſemblable en lui. Ego, in illo, nihil ejuſmodi ſuſpicor.

J'ai accoûtumé de compoſer des harangues, ou quelque choſe de ſemblable. Orationes, aut aliquid id genetis, *vel*, aut alia id genus, *vel*, aut alia ejus genetis, ſcribere ſoleo.

SEMBLABLEMENT. Pariter. Similiter. Item. Similimè.

SEMBLANCE. Voyez *Reſſemblance*.

SEMBLANT. Hæc Species, ei. Hoc Indicium, ij. Hoc ſignum, gni.

Sans faire ſemblant. Diſſimulanter. Per diſſimulantiam. Fictè ac diſſimulatè. Nullo edito ſigno. Re diſſimulatâ.

Il ſe porte fort mal, mais il n'en fait pas ſemblant. Vehementer ægrotat, ſed diſſimulat, ſed morbi tegit indicia. Premit ſigna, ſed nullo indicio, morbum prodit.

Ne faites pas ſemblant de ſçavoir. Ne indica. Ne offende, te rem noſſe. Ne ſignifica, tibi rem perſpectam eſſe. Ne prode rem tibi eſſe cognitam. Noli præ te ferre, id ſcire te.

Il fait ſemblant d'être offenſé. Offenſum ſe ſimulat. Offenſionem animi aſſimulat, *vel*, ſpecie ſimulationis oſtentat. Offenſi animi ſimulationem aſſumit, ſpeciem præfert.

Il fait ſemblant de n'être pas offenſé. Se minimè offenſum diſſimulat.

Faiſant ſemblant d'être en colere. Simulatâ irâ. Per ſimulationem iræ. Per ſpeciem fictæ iracundiæ.

Faiſant ſemblant de n'être pas en colere. Diſſimulatâ irâ. Per diſſimulationem iracundiæ.

Je fais ſemblant de ne voir pas cela. In illa re connniveo. Ipſum, quod video, diſſimulo.

Il eſt ſorti, faiſant ſemblant d'aller à la chaſſe. Per ſpeciem venandi, egreſſus eſt.

Il a évité de faire ce travail, faiſant ſemblant d'eſtre malade. Laborem illum ſubterfugit, ſimulatione morbi, *vel*, ægrotare aſſimulans.

Il faiſoit ſemblant d'eſtre pauvre. Egeſtatem præ ſe ferebat.

Je fis ſemblant d'eſtre du nombre de ceux là, qui, &c. Feci me unum ex iis, qui, &c.

Ceux qui m'ont trahi, en faiſant ſemblãt d'être de mes amis. qui per ſimulationem amicitiæ me prodiderunt.

Pourquoy empéchez-vous mon bien, en faiſant ſemblant de me rendre du ſervice? Cur meis commodis officio ſimulato officis?

Il fait ſemblant de fuir. Fugam fingit.

Il faiſoit sẽblant de ne pas oüir. Fingebat ſe non audire.

Vous exercez vôtre cruauté, ſous un beau ſemblant de faire juſtice. Æquitatis obtentu. Obductâ, *vel*, obtentâ æquitatis ſpecie. Specioſo, *vel*, plauſibili juſtitiæ titulo. Honeſto æquitatis nomine. Æquitatis ſpecie, *vel*, ſimulatione. Per ſimulationem æquitatis. Prætento juſtitiæ ſimulacro, crudelitatem exercens.

SEMBLER. Videri.

Cela ſemble beau. Id præclarum videtur. Id habet ſpeciem honeſti. In ſpeciem, id honeſtum eſt. Præclarum illud eſt ad aſpectum.

Il ſemble qu'ils ſont étonnez. Videntur attoniti.

Il ſemble qu'il eſt jour. Videtur luceſcere.

Il me ſemble trop chiche. Mihi videtur parcior.

Il me ſemble qu'on vous fait tort. Mihi videris injuriam pati, *vel*, (ſed minùs eleganter.) Mihi videtur, te injuriam pati.

Il me ſemble que ces enfans ont plus de ſens que leurs parens. Mihi hi pueri videntur, ſuis ſapientiores eſſe parentibus.

Il me ſemble que je ſuis innocent. Mihi videor culpâ vacare.

Il me ſemble que j'ai rendu mon devoir. Mihi videor, officio functus.

Il me ſemble de voir deux Soleils. Mihi videre videor geminos ſoles.

Il ſemble aux ignorans, que les Etoiles ſont plus petites que la Lune. Imperitis, Stellæ videntur minores, quàm Luna.

Il ſemble aux enfans que les Cieux ſe fendent lors qu'il éclaire. Cùm fulgurat, cœli pueris videntur diſcedere.

Il m'a ſemblé que ces femmes avoient failli. Feminæ illæ mihi vitæ ſunt erraſſe.

Il me ſemble que nous nous ſommes écartez de nôtre ſujet, vous & moi. Mihi videmur uterque, ego & tu à propoſito aberraſſe. *Cic.*

Il me ſemble que vous n'avez pas encore compris ce que je voulois dire. Mihi videmini ſenſum meum nondum eſſe aſſecuti.

Il me ſemble, que les enfans comprendront cette difficulté. Pueri ipſi, mihi videntur percepturi hanc difficultatem.

Il me ſemble que je puis dire ceci avec verité. Verè mihi hoc videor eſſe dicturus. *Cic.*

Il ſemble que nous fuſſions demeurez en repos, ſi l'on ne nous eût pas attaquez. Videmur quietuti fuiſſe, niſi eſſemus laceſſiti. *Cic.*

Il vous ſemble que je ſuis arrogant. Tibi videor arrogans. Tuâ opinione ſum arrogans. Abs te exiſtimor arrogans.

Il me ſemble que nous étions ſçavans. Vobis docti videbamur. [videbamur.

Il leur ſembloit que nous avions failli. Illis erraſſe

Il lui ſemble d'eſtre ſaint. Sibi videtur eſſe ſanctus.

Il leur ſemble qu'ils ont bien parlé, ou, d'avoir bien parlé

parlé. Sibi videntur bene locuti.

Il eſt, ce me ſemble, le plus hardi. Audaciſſimus eſt omnium, ut mihi quidem videtur.

Je comprens ce me ſemble, ce myſtere. Myſterium illud, ut mihi quidem videor, *vel*, niſi fallor, *vel*, niſi me fallit animus, intelligo. Ego quidem mihi videor capere hoc myſterium.

Vous eſtes tous deux, ce me ſemble, un peu trop hardis. Eſtis ambo, ut mihi quidem videmini, paulò audaciores.

Nous ſuivons, ce me ſemble, de bons conſeils. Conſiliis, ut videmur, bonis utimur. Bonis uti conſiliis videmur.

Tu es, ce me ſemble, un peu fâché. Es, ut quidem video ris, paulò commotior.

(Remarquez que l'on peut traduire en Latin. Il ſemble, *par les Verbes,)* Puto. Credo. Arbitror. Exiſtimo, &c. *Par exemple.*

Il me ſemble qu'ils pleurent, ou, *ils pleurent ce me ſemble.* Lacrymati mihi videntur, *vel*, Lacrymati illos exiſtimo, puto, &c.

Voyez le petit Lentulus, & donnez-lui de ces eſclaves ceux, qu'il vous ſemblera. Lentulum puerum viſas, eique de manciplis, quæ tibi videbitur, attribuas, (ſupple danda eſſe.)

Je veux que vous écriviez à qui il vous ſemblera. Quibus tibi videbitur, velim des litteras. *Cic.*

Que les Conſuls ſe ſerviroient des Tribuns, qu'il leur ſembleroit. Conſules. Tribunos, quos videretur, adhiberent. *Cic.*

Que vous ſemble de cette ville? Quid tibi videtur de hac urbe? Quod eſt tuum de hoc oppido judicium? Quid de hac urbe cenſes, ſentis? Quæ tua eſt ſententia?

Il ſemble bon. Videtur. Commodum videtur. Opportunum videtur.

Il nous a ſemblé bon d'ordonner, &c. Nobis viſum eſt. Placuit nobis. Opportunum nobis eſt viſum, edicere. &c.

Faites en, ainſi qu'il vous ſemblera bon. Eâ de re ſtatue, uti videbitur, ut commodum videbitur, pro tuo arbitratu, ut collibuerit.

SEMÉ. Satus. Conſitus. Sparſus, a, um.

Semé, en termes de Blazon. Incerto numero, & ordine ſparſus, aſperſus, perſperſus, conſperſus a, um.

Il porte ſemé de France; (ou bien) Il porte d'azur aux fleurs de Lys d'or ſans nombre. Gallicæ parmæ ſolum confuſè liliatum gerit. Habet cyaneam ſcuti aream, incerto liliorum numero perſperſam.

SEMELLE *de ſouliers.* Hæc Solea, æ. Hoc Solum, li. Calcei ſolea. Calcei ſolum.

SEMENCE; *tout ce qui ſe ſeme.* Hoc Semen, inis.

Semence, l'action de ſemer. Hæc Sementis, is.

Le meilleur grain ſe met à part, pour les ſemences. Optima quæque grana ſeliguntur. ſeponuntúrque ad ſementem.

Qui eſt de ſemence, ou qui lui apartient. Sementinus, a, um. Seminalis, le is. [*Col.*

De la veſce qu'on garde pour ſemer. Vicia ſeminalis.

Qui ſe multiplie par voye de ſemence. Sementarius, a, um.

Tous les bleds viennent par ſemence. Frumenta omnia ſunt ſementiva, ſemente propagantur, ſemine, conſeruntur, ſeminali ratione oriuntur & creſcunt.

Jetter la ſemence en terre, ſemer. Semen ſpargere. Voyez *Semer.*

La ſemence a tant de vertu, qu'encore qu'elle ſoit petite, neanmoins ſi elle tombe dans un lieu qui lui ſoit propre, & qu'elle rencontre une matiere, dont elle puiſſe ſe nourrir & s'augmenter, elle croît & ſe forme de telle ſorte, que chacune ſelon ſon eſpece produit des choſes, ou qui ne ſont nourries que par leurs racines, ou qui peuvent ſe mouvoir, ſentir, apeter, & engendrer de ſoi leur ſemblable. Seminis vis eſt tanta, ut id, quanquam ſit peteriguum, tamen ſi inciderit in concipientem, comprehendentemque naturam, natumque ſit materiam, quâ ali, augerique poſſit, ita fingat & efficiat in ſuo quidque genere, partim ut tantummodò per ſtirpes alantur ſuas; partim ut moveri etiam, & ſentire, & appetere poſſint, & ex ſeſe ſimilia ſui gignere. *Cic.*

SEMER. Serere. Conſerere. Sementem facere. Semen ſerere, ſpargere, terræ mandare, humo committere.

Semer une terre. Agrum ſerere, conſerere, ſemente induere, *vel*, inſtruere.

Semer du froment dans ſes terres. Agros, tritico ſerere. Triticeam ſementem facere.

L'on ſeme pour moiſſonner, & l'on moiſſonne pour ſemer. Ad ſpem meſſis ſeritur, ad ſationem vicißim meritur.

Vous moiſſonnerez, ce que vous aurez ſemé. Ut ſementem feceris, ita meres.

Le laboureur qui voit que ce qu'il ſeme ne leve point. Cernens agricola, quæ ſeverit, ex humo non ſe exerere, à terra non emicare.

Ce qu'on ſeme, qu'on plante, & qu'on cultive Sativus, [a, um.

Ce qui eſt ſemé de diverſes plantes confuſément. Conſemineus, a, um. Conſeminalis, le, is.

Une vigne ſemée de divers plants. Vinea conſeminea. Vinetum conſeminale. Vario genere conſita vinea.

Semer un chemin de cailloux. Viam ſilicibus conſternere, conſpergere, ſpargere, diſpergere, frequentare, ſternere, inſternere.

Semer une lance de fleurs de lys. Haſtam, liliis diſtinguere, conſpergere, variare, pingere.

Une prairie ſemée de troupeaux & de paſteurs qui les gardent (*Scudery.*) Prata, gregibus, gregúmque cuſtodibus frequentata.

Semer un faux bruit. Falſum rumorem ſerere, diſſerere, diſſeminare, diſſipare, vulgare.

On ſemoit ſecretement des diſcours. Sermones occulti ſerebantur.

Ils ſemoient ſecretement des diſſentions. Sermonibus occultis ſerebant diſcordias.

Semer des diviſions, des querelles. Jurgia & diſſidia ſerere. Voyez *Querelle.*

SEMESTRE. Hoc Semeſtre, is. Semeſtre ſpatium.

Certains Officiers du Roy, ſervent par ſemeſtres. Regiorum munerum curatores nonnulli, ſemeſtribus ſuas præbent operas.

Apartenant à ſemeſtre. Semeſtris, ſtre, is.

SEMEUR. Hic Sator. Seminator, oris.

Apartenant à Semeur. Satorius. Sementinus, a, um.

Semeur de querelle. Voyez *Querelle.*

SEMINAIRE. Hoc Seminarium, ij.

Seminaire de jeunes gens, deſtinez à l'Egliſe. Clero deſtinatæ puritiæ aut adoleſcentiæ. Seminarium, *vel*, Promptuarium.

SEMIRAMIS, *nom de femme.* Hæc Semiramis, idis.

*SEMOIR, *le ſac où l'on met le grain que l'on doit ſemer, que le ſemeur porte.* Sacculus jaciendâ ſemente repletus.

SEMONCE, *invitation.* Hæc Invitatio, onis.

SEMONDRE, *inviter, ſommer.* V. *Inviter, Sommer.*

SEMUR, *ville de l'Auxois & du Briennois en Bourgogne.* Hoc Semurium, ij.

SENAT, Hic Senatus, ûs. Publicæ rei. *vel*, Publici ſtatûs conſilium.

Senat, le lieu où ſe tient le Senat. Hæc Curia, æ. Hic Senatus, ûs. Hoc Senaculum, li. Templum cogendi ſenatûs.

Petit Senat. Hic Senatulus, li.

Aſſembler, ou faire aſſembler, convoquer le Senat. Senatum convocare, cogere, vocare. Conſilium cogere, vocare.

Le Senat s'aſſembla dans le Palais, y étant convoqué par Druſus, & les Senateurs s'y trouverent en grand nombre. Senatus frequens, vocatu Druſi, in curiâ venit.

Tenir le Senat. Senatum habere.

Les jours ordinaires, auſquels le Senat ſe tient. Legitimi dies habendi Senatus.

Finir l'aſſemblée du Senat. Senatum ſolvere, dimittere, miſſum facere. Senatui miſſionem dare.

Chaſſer un Senateur, le mettre hors du Senat. Aliquem, Senatu movere, emovere, ejicere.

Le Peuple Romain avoit le pouvoir de commander, & le Senat d'autoriſer les commandemens. Poteſtas erat in populo Romano, Auctoritas in Senatu. Populus jubebat, Senatus Romanus, juſſorum populi Auctor fiebat.

Donner audiance à des Ambaſſadeurs dans le ſenat. Legatis Senatum date, præbete; concilium date, præbete, ad exponenda mandata. Legatis dare aditum in Senatum.

Arreſt du Senat. Hoc Senatuſconſultum, ti. Senatûs decretum.

Eſtre preſent à l'arrêt du Senat, & du nombre de ceux qui le rendent. Scribendo adeſſe.

SENATEUR. Hic Senator, oris.

Apartenant à Senateur. Senatorius, a, um.

Le corps des Senateurs. Ordo Senatorius. Corpus ſenatorium. Collegium ſenatorium. Ordo Senatorum.

Lire le Catalogue des Senateurs. Senatum legere, recitare. Senatores ex albo recenſere.

Le Cenſeur Romain, en liſant le rôle des Senateurs, paſſoit ſous ſilence le nom de ceux qu'il mettoit hors du Senat. Cenſor, Senatum dum legeret, eos præteribat, quos Senatu moveret.

SENE' *herbe.* Hæc Senna, æ.

SENE, *Seine fleuve de France.* Voyez *Seine.*

SENEGRE', *herbe.* Fenugrecum, *vel*, Fenum græcum.

SENEQUE, *nom d'homme.* Hic Seneca, æ.

SENER, *châtrer un pourceau.* Porcum, caſtrare.

SENEZ, *ville de Provence.* Hoc Sanitium, tij.

SENESCHAL. Hic Seneſcallus, li. Secundariæ Curiæ ſummus Prætor.

Senéchal de robe courte. Sagatus Prætor primarius.

Senéchal du Lyonnois. Lugdunenſis provinciæ Seneſcallus. Lugdunenſis curiæ Prætor ſagatus. Prætor chlamidatus.

Le Senéchal de France, juſques à l'an mil deux cens, fut general des armées Royales. Franciæ Seneſcallus, uſque ad annum milleſimum ducenteſimum. Regiis exercitibus, Legati Regij nomine ac jure præfuit.

SENEGHAUSSE'E, *Siege de juſtice.* Hæc Seneſcalla, æ. Seneſcalli Curia.

Senéchauſſée, la juriſdiction du Senéchal. Seneſcalli juriſdictio,

SENESSON. *herbe.* Hæc Senecio, onis.

SENESTRE', *terme de Blazon.* Siniſtrorsùm. Ad ſcuti ſiniſtram. Siniſtro in latere. Ad lævam ſitus, impreſſus, appictus, a, um.

SENEVE', *eu moutarde.* Voyez *Moutarde.*

SENIS, *oyſeau de ramage.* Hic Spinus, i. Hæc Spiathia. æ. Hæc Acanthyllis, idis.

Mont-Senis. Mons Seneſius.

SENEIS, *ville dans le Vallois.* Hoc Silvanectum, ti,

SENS, *faculté de ſentir.* Hic ſenſus, ûs.

Il a l'uſage de tous ſes ſens. Omnibus ſenſibus utitur, fruitur, fungitur.

Il a perdu l'uſage de tous ſes ſens. Omni ſenſu eſt deſtitus, orbatus, defectus. Omnis cum ſenſus defecit, deſtituit. Omni ſenſu caret.

On a trouvé mille inventions, pour rafiner les plaiſirs des ſens de l'odorat, & du gout, Artes repertæ ſunt innumeræ, ad ſuaves odorum & ſaporum capiendos, perfruendoſque ſenſus.

Une choſe qui tombe ſous les ſens. Res, quæ ſub ſenſum cadit. Quæ ſub ſenſum, ſub ſenſibus, quæ ſenſibus ſubjecta eſt. Quæ ſenſibus percipitur, comprehenditur. Quæ ſub ſenſuum comprehenſionem venit.

Les Sens qui ſont les interpretes & les meſſagers des choſes, ont été faits, & établis dans la tête, avec un artifice incomparable pour les uſages neceſſaires. Senſus, interpretes, ac nuncij rerum, in capite tanquam in arce, mirificè ad uſus neceſſarios, & facti & collocati ſunt. *Cic.*

¶ *Sens, faculté de connoître, & de juger.* Intelligendi vis & facultas.

Le ſens commun. Communis hominum ſenſus.

C'eſt un homme de grand ſens, de bon ſens. Homo eſt egregiè prudens: inſigni facultate intelligentiæ præditus eſt. Eximiâ pollet intelligendi, judicandique vi. Æſtimandarum rerum, egregiâ prudentiâ valet. Facultatem habet rectè judicandi. Ineſt ei, magna judicij vis Præſtat, excedit, abundat judicio. Intelligentiæ, judiciique vi eximiâ pollet. Voyez *Sage, Aviſé, jugement.*

Il fit en homme de grand ſens, de ne ſe pas ſoucier de la perte du bagage. Magno conſilio jacturam ſarcinarum, impedimentorumque contempſit. *Curt.*

Je deſire plaire à ceux qui ſe connoiſſent en bon ſens. Placere iis cupio, qui eximiâ valent judicij vi, qui ſingulari pollent intelligentiæ facultate.

Un homme qui n'a preſque point de ſens. Ingenio rudi, & hebeti judicio, vir. Pertenui, aut nullâ intelligentiæ naturalis facultate, homo.

¶ *Sens, jugement, uſage de raiſon.* Hæc Mens, tis. Hæc Ratio, onis. Hoc Judicium, cij. Rationis uſus.

Il eſt en ſon bon ſens. Eſt ſui compos. Sanus eſt. Eſt mentis compos. Eſt in poteſtate mentis. Eſt ſanæ mentis.

Eſtes-vous en vôtre bon ſens? Penes te es? *Ter.*

Où étoit vôtre ſens, lorſque vous parliez de la ſorte? Cùm tam aliena loquerere, ubi erat animus? Quò mens abs ſe diſceſſerat? Ubinam gentium tua ratio peregrinabatur?

Croyez-vous que j'aye ſi peu de ſens? Adeóne tibi alienus à ſanitate videor? Adeóne mihi mentem omnem excuſſam putas?

Il n'a point de ſens, il a perdu le ſens. Non eſt ſanæ mentis compos. Mente captus eſt. Mentis ſuæ non eſt.

Perdre le ſens, devenir fou. Mentem amittere. Incidere in inſaniam. A mente deſeri. Voyez *Fol, & Hers.*

Recouvrer le ſens. Reſipiſcere. Recuperare mentem.

Vous lui renverſerez le ſens, vous le ferez ſortir hors de ſens, ſi vous le preſſez davantage. Si vehementiùs urſeris, mentem illi exturbabis. Illum de ſanitate ac mente deturbabis. Ad inſaniam illum rediges. Eum à ſenſu mentis abſtrahes.

¶ *Sens, ſentiment, opinion.* Hoc Judicium, ij. Hæc Opinio, onis.

Mon ſens eſt, que vous ſortiez cette nuit, &c. Mea hæc eſt opinio, ut hac nocte exeas, &c.

Je l'amenerai dans mon ſens. In meam ſententiam illum adducam.

Selon mon ſens. Meo quidem judicio. Ut opinor. Ut ego quidem arbitror.

Un homme tres-adonné à ſon ſens, tres-opiniâtre. Homo, judicij tenaciſſimus; opinioni ſuæ addictiſſimus. Voyez *Opiniâtre.*

¶ *Sens, ſignification.* Hic Senſus, ûs. Hæc Sententia, æ. Hæc Poteſtas, atis.

Declarez, lui le ſens de chaque periode. Cuique periodo ſubjectam ſententiam expone. Subjectam notionem explica.

Donner un bon ou un mauvais ſens à une choſe. Rectè aut perperàm interpretari aliquid.

Un mot, qui ſe peut prendre en divers ſens. Verbum ambiguum. Vox cujus anceps eſt, multiplexque ſenſus.

Cette parole peut avoir double ſens. Huic verbo, geminus poteſt ſubeſſe ſenſus. Hoc verbo duplex poteſt, diverſaque contineri ſententia. Duplex eſt hujus verbi poteſtas.

J'ay pris cela dans ce ſens. Id, in eam partem accepi.

Vous donnez à mes paroles un ſens tout contraire. Verba mea

mea in contrariam partem accipis, rapis, detorques, interpretaris.

¶ *Sens, dimenſion, chaque côté d'une choſe étenduë en dimenſion.* Rei dimenſione conſtantis, pars quævis.

¶ *Le cube eſt une figure ſolide, quarrée de tout ſens.* Cubus, ſolida figura eſt quamlibet in partem quadrata.

SENSATION. Hic Senſus, ûs.

La partie du Cerveau, où ſe fait la ſenſation commune. Cerebri pars, ubi ſenſus communis efficitur, *vel,* quæ ſenſûs communis organum eſt.

SENSE', *judicieux qui a bon ſens.* Homo prudens, ſapiens, intelligentiâ & judicio præſtans.

Rien de plus ſenſé, ni de plus juſte, que cette preface. Hac præfatione, nihil congruentius ac limatius.

Les ames les plus ſenſées & les plus ingenieuſes. Qui judicij, ingenijque laude præſtant.

SENSE'MENT, *avec bon ſens, judicieuſement.* Intelligenter. Prudenter. Sapienter. Inſigni intelligentiæ, judiciique laude.

SENSIBLE, *tombant ſous le ſens.* Sub ſenſum cadens. (Senſilis, & Senſibilis *ne ſont gueres Latins.*)

Ces choſes ſont ſenſibles. Hæ res, ſub ſenſum cadunt, ſub ſenſuum comprehenſionem veniunt. Senſibus, *vel,* ſub ſenſibus, *vel* ſub ſenſus ſubjectæ ſunt. Senſibus percipiuntur, accipiuntur, comprehenduntur.

¶ *Senſible, qui ſe fait ſentir.* Senſum feriens, porcellens,

La douleur des nerfs eſt fort ſenſible. Acer eſt doloris ſenſus in nervis. Nervorum dolor acrem excitat ſenſum, acriter pungit, vehementer affligit.

Une choſe ſenſible, affligeante. Res acerba, graviſſima, moleſtiſſima, ad dolorem acerba, dolorem acerbiſſimum inutens toleratu difficilis.

Une douleur ſenſible. Dolor ater, acerrimus, acerbiſſimus, vehemens, aſper.

C'eſt une choſe bien ſenſible, que de retourner avec infamie, en un lieu, d'où l'on eſt parti avec honneur. Habet magnum dolorem, unde cum honore diſceſſeris, eódem cum ignominiâ reverti.

S'il eſt ſenſible au plaiſir, il l'eſt auſſi à la douleur. Si voluptatis ſenſum capit, doloris etiam capit. *Cic.*

Une joye ſenſible, grande, &c. Voluptas ingens, magna, ſingularis, mirifica, incredibilis, ſumma, non mediocris.

Je ne ſuis pas ſenſible à ces maux. Horum malorum ſenſu careo, ſenſum minimè capio. His malis non moveor, non afficior. Ad horum malorum ſenſum occalluí.

¶ *Senſible, delicat.* Tener. Mollis, ad doloris leviſſimi ſenſum. Levioris doloris impatiens. Leviſſimas injurias, aut moleſtias, juſto graviùs accipiens, moroſus averſans. Voyez *Touché.*

Ils ſont ſenſibles à la douleur. Molles ſunt & doloris impatientes. *Cic.*

Cette partie de mon ame, qui étoit autrefois le ſiege de la colere, n'eſt plus ſenſible. Locus ille animi noſtri, ſtomachus; ubi habitabat olim, concalluit, *vel,* occalluit. *Cic.*

SENSIBILITE'. Hic Senſus, ûs.

La ſenſibilité de ſon eſprit. Eius animi mollitia & tenentudo. ad doloris leviſſimi, aut ad levioris injuriæ ſenſum.

SENSIBLEMENT, *viſiblement.* Manifeſtè. Manifeſtò Apertè. Evidenter. [ter.

Senſiblement, grandement. Vehementer. Non mediocri-

Vous m'obligez ſenſiblement. Singulari me afficis beneficio.

Senſiblement affligé. Singulari, maximo, acerbiſſimo, non mediocri dolore affectus.

SENSITIF, *doüé de ſentiment.* Senſûs cõpos, particeps. Senſu præditus. Sentiens, tis. Sentiendi facultate præditus, Senſum habens.

L'ame ſenſitive. Anima ſentiens.

SENSUALITE', *Inclination aux plaiſirs du corps.* Proclivitas in oblectamenta corporis. Propenſio ad illiberales oblectationes. Animi mollities propenſa ad delitias.

Senſualité, plaiſir ſenſuel, plaiſir du corps. Voluptas corporea Voluptas ſenſum movens.

Satisfaire à ſes ſenſualitez. (*Gomberville.*) Libidini parêre, ſervire

SENSUEL, *apartenant à ſens.* Senſuum Proprius. Ad ſenſus ſpectans Senſuum rationem ſpectans.

Plaiſir ſenſuel. Voyez *Senſualité.*

Senſuel, voluptueux. Voluptarius. Voluptuoſus. Voluptatum corporearum aſſecla, captator, auceps, venator. Voluptatis, quæ ſenſibus hauritur, aſſectator. Voluptati addictus.

SENSUELLEMENT. Voluptariè. Voluptuosè.

SENTENCE, *axiome, apophtegme.* Hæc Sententia, æ. Grave, argutúmque dictum. Sabile, ac ſeverum enúnciatum. Arguta & gravis ſententia.

Une petite ſentence. Hæc Sententiola, æ. Brevicula, *vel,* minuta ſententia.

Abondant en ſentences, ſententieux. Sententioſus, a, um. Sententiis creber & illuſtris, frequens & ornatus. Illuſtris ſententiarum luminibus ſcriptor. Sententioſum & argutum dicendi genus.

¶ *Sentence, jugement, ordonnance.* Hoc Iudicium, cij. Sententia Judicis.

Sentence interlocutoire. Interſantis judicis ſententia. Interloquentis diſceptatoris judicium. De liti ſappendice prævium judicium.

Sentence renduë en defaut. Sententia, in reum deſerti totâ lite vadimonij

Sentence definitive. Judicium de ſummâ lite, de ſummâ controverſiâ. Sententia decretoria, *vel,* de ſummâ litis.

Sentence en dernier reſſort. Judicium ſine provocatione. Sententia ſupremi tribunalis.

Sentence de condamnation. Damnatoria ſententia. Damnatorium, *vel,* Damnationis judicium.

Sentence abſoluteire. Abſolutorium judicium. Sententia ſalutaris.

Rendre, porter ſentence. Iudicare. Iudicium ferre, facere.

Rendre une ſentence interlocutoire. Interloquendo judicare, interſando, judicium facere, ferre. De cauſæ appendice jud care.

Prononcer ſentence en faveur de quelqu'un. Sententiam ferre, pronúnciare, dicere ſecundùm aliquem.

Executer une ſentence. Iudicatum exequi, facere, effectum præſtare judicium.

Mettre une ſentence au neant. Iudicium, *vel,* Iudicatum *vel,* Sententiam reſcindere, obliterare, tollere.

Le contenu d'une ſentence. Hoc Iudicatum, ti.

Formule, teneur d'une ſentence. Sententiæ formula. Iudicij concepta verba.

La teneur de la ſentence dement, ayant été prononcée, au criminel. Cùm horrendum ultimi ſupplicij carmen, rei auribus incuſſum eſſet.

SENTENTIEUX, *abondant en ſentences.* Sententioſus, a, um. Voyez *Sentence.*

SENTENTIEUSEMENT. Sententiosè. Graviter & argutè. Gravi ſententiarum pondere. Idoneis ſententiarum momentis.

SENTENCIER, *condamner.* Damnare. Condemnare. Damnatione multare aliquem.

SENTEUR. Hic Odor, ris. Voyez *Odeur.*

Senteur douce Odor dulcis, jucundus, ſuavis.

Senteur mauvaiſe. Odor teter, fœdus, gravis, malus acerbus, inſuavis, Hæc Graveolentia, æ. [mus.

Senteur forte, penetrante. Odor acris, vehemens, acetri-

Senteur foible, petite. Odor hebes, obtuſus, ſurdus.

SENTEUR, *parfums.* Hi Odores, rum. Hæc Unguenta orum. Voyez *Odeurs.*

Compoſé de ſenteurs Odorus, *vel,* Odoratus, a, um.

Une pomme de ſenteurs. Pallulus odoratus, *vel,* odoratus.

Une boëte de senteur. Pyxis odoraria.

Parfumé de senteurs. Odoribus inhalatus, imbutus, perfusus, suffusus, a, um.

SENTIER. Hic Callis, is. Hic Trames, itis. Hæc Semita, æ. Compendiaria via. Angustior & brevior via. (Trames *signifie proprement un sentier qui traverse*)

Faire des sentiers au travers d'une terre. Agrum semitare, semitis distinguere.

SENTIMENT, *action de sentir.* Hic sensus, ûs. Sentiendi actio.

Je suis si fort accoûtumé à souffrir, que j'en ay perdu le sentiment. Malorum consuetudine, pene sensum amisi. Malorum consuetudo, sensum mihi ferè ademit, peremit, sentiendi vim abstulit, stuporem induxit, *vel*, intulit, sensum obstupefecit. Usu diuturno malorum, occalluit animus meus, obduruit animus ad dolorem novum. Diuturna consuetudo malorum, callum obduxit animo meo, sic ut minimè sentiam; ut sensu prorsùs vacem, ut sensum amiserim.

¶ *Sentiment, pensée.* Animi sensus.

Je veux vous découvrir mes sentimens. Volo animum tibi meum aperire. Volo intimos animi sensus, mentis cogitata, consilia mea, meos sensus, penitiores animi recessus tibi patefacere.

Il avoit les sentimens élevez & le courage grand. Altos gerebat spiritus, excelsóque animo erat.

Dieu m'aidera puisque je n'ai que de justes sentimens. Me, rectis sensibus euntem Deus adjuvabit.

¶ *Sentiment, avis, opinion.* Hic Sensus, ûs. Voyez *Avis*,

On lit sur son visage ses sentimens. Id quod animo sentit, vultu promptum habet. Sensum animi vultus indicat. Oculi loquuntur, quo animo sit affectus.

Je penetre ses sentimens. Reconditos ejus sensus teneo.

Je vous dirai là-dessus mon sentiment. Dicam quid super hac re sentiam, censeam. Dicam quod sentio. Sententiam vobis meam aperiam. Loquar de sensu meo. Explicabo quid sentiam.

Quel est vôtre sentiment. Quid sentis? Quid censes? Quid arbitraris? Quid existimas? Quæ tua mens est? Qui sensus? Quæ opinio? In quam sententiam propendes, inclinat animus tuus?

Il vous declarera, vous découvrira son sentiment. Tibi sententiam suam aperiet. Patefaciet tibi qui sit mentis suæ sensus. Voyez *Declarer*.

Je n'ai pas si peu de connoissance de vos sentimens, que j'ignore ce que vous pensez de la mort de Clodius. Non sum veltri sensûs tam ignarus atque expers, ut nesciam, quid de morte Clodii sentiatis.

Ne contraignez pas vos sentimens. Dissimulare noli quæ sentis. Eloquere planè quid sentias. Ne vim facias opinioni tuæ. [*Abeuté.*

Attaché à son sentiment, à son opinion. Voyez *Opinion*,

Vous ne parlerez pas selon vôtre sentiment. De re non loquetis ex sensu tuo, ex animi tui sententiâ. Aliud dicis, ac sentis.

Tous sont de ce sentiment. In hanc sententiam omnes conveniunt, eunt.

Tous sont de même sentiment. Unus omnium sensus est. Eadem est omnium sine ullâ varietate opinio. Voyez *avis*.

Je suis d'un sentiment contraire. Mihi secûs videtur.

Changer de sentiment, d'avis. Voyez *Avis*.

Je suis de vôtre sentiment, j'entre dans vôtre sentiment, j'embrasse, je suis de vôtre avis. Idé sentio, quod tu. In tuam opinionem delabor. Voyez *Avis*.

Que vous entrez mal dans mes sentimens! Quàm longè abes à meâ sententiâ! Quantùm opinione discrepamus!

Quelques-uns le croiroient ainsi; mais moi je n'en veux pas dire mon sentiment. Id crederent nonnulli; ego in medio relinquo.

Se rendre au sentiment d'autruy. In alterius sententiam ire, abire, concedere.

Je ne suis pas de vôtre sentiment. A te dissentio. Voyez *Avis, & Diversement*.

Selon mon sentiment. Ut mihi videtur. Ut ego arbitror, opinor, autumo, existimo, censeo, sentio, puto. Meâ quidem sententiâ, *vel*, opinione. Meo quidem judicio, *vel*, animo.

Le sentiment commun a toûjours été tel. Semper hic fuit omnium mortalium communis sensus, communis hæc omnium sententia, communis hic naturæ sensus. Hæc de re, ita perpetuò mortales omnes censuerunt, senserunt, existimarunt, judicarunt.

Les choses, qui dans le sentiment de tout le monde, sont mauvaises. Quæ, ex confesso, mala sunt. *Cic.*

Avoir peu de sentiment de soy même. De se humiliter, demissèque, *vel*, modestè, abjectè que sentire.

Sentiment de devotion, de pieté. Pius. Religiosus animi sensus, affectus.

Il a des sentimens bien chrêtiens. Admodum pios & homine Christiano dignos habet animi sensus, affectus, *vel*, pii admodum animi sensibus efficitur.

Il prêche avec sentiment. Ex pio animi affectu, *vel*, cum intimo animi sensu verba facit ad concionem, *vel*, iis quæ dicit ad populum afficitur intimè.

SENTINE. Hæc Sentina, æ.

SENTINELLE, *un qui fait sentinelle.* Hic Excubitor, Speculator, oris. Hic Vigil, ilis. (*& au pluriel.* Hæ Vigiliæ, *ou*, Excubiæ, arum. *Les sentinelles.*)

Sentinelle, double, simple. Geminus, aut simplex excubitor. Duplex, aut singulus vigil.

* *Sentinelle perduë.* Hostilibus castris, ac periculo proximus vigil. Conclamatæ, *vel*, desperatæ salutis excubitor.

* *Poser, asseoir une sentinelle.* Speculatorem collocare, statuere, in statione ponere. Excubitorem in speculâ collocare, ponere. Vigili, suam stationem assignare, attribuere.

* *Relever, lever une sentinelle.* Speculatorem deducere; vigiliâ eximere, liberare; excubiis deducere, educere.

Je desire, Brutus, que vous me releviez de sentinelle. (id est.) *Je desire vous mettre en ma place.* Cupio, vigiliam meam tibi, Brute, tradere. *Cic.*

Visiter les sentinelles. Vigilias circumire, obire, inspicere, explorare, lustrare, circumspicere.

Entrer en sentinelle. Excubias inire, subire, occupare.

Faire sentinelle, entrer en sentinelle. Excubias. Vigilias. Custodias agere, exercere, agitare. Esse in vigiliâ, in vigiliis, in excubiis. Excubitorem agere. Excubare.

Sentinelle, échauguette. Hæc Specula æ. Vigilis cellula.

SENTIR, *apercevoir par quelque sens.* Aliquid sentire, percipere, sensu percipere. Sensum rei cujuspiam haurire, capere.

Le Chien courant sent la bête à la piste. Secutor canis, feram vestigiis ipsis odoratur, deprehendit, percipit, sentit, agnoscit.

Il sent de l'or, il se doute qu'il y en a ici. Aurum hic olet. *Plaut.*

Les rats sentent de loin le moindre bruit. Vel subtilissimum strepitum, Mures procul persentiscunt; auribus venantur; auditu colligunt, percipiunt, excipiunt.

Je sens une grande douleur de côté. Lateris acrem dolorem sentio, persentio, experior, patior. Intolerabili lateris dolore afficior, crucior, laboro.

Les pierres mêmes sentent le froid, se sentent du froid. Ipsi etiam lapides, frigus sentiunt, cum damno experiuntur, patiuntur, rigore graviter afficiuntur & tentantur. [cipere quidpiam.

¶ *Sentir, flairer.* Sentire. Odorari. Olfacere. Naribus per-

O l'agreable odeur que je sens! Proh, quàm suavis ad nares meas aspirat odor! Quàm jucundum odorem sentio, percipio, haurio!

Sentez un peu cette rose. Hanc tantisper Rosam odorare, ad nares admove.

¶ *Sentir, exhaler quelque odeur.* Voyez *Odeur.*
Que ces fleurs ſentent bon! Quàm ſuavem odorem hi flores exhalant, afflant! Quàm jucundus odor, ex his floribus afflat, exhalat, exhalatur! Voyez *Fleur.*
On ſent de loin une roſe fraichement cueillie. Roſa recens à longinquo olet. *Plin.*
Des vaſes qui ſentent bon. Vaſa benè olida. *Colum.*
Que cela ſent mauvais! Quàm id malè olet! Quàm fœtet! quàm tetrum afflat odorem!
La viande ſent le brûlé. Eſca aduſtam ſapit, aduſtionem reſipit; aduſtæ ſaporem præfert, refert.
Ces fleurs ſentent le baume. Hi flores balſamum olent, redolent; balſami odorem reddunt, afflant, exhalant, ſpirant.
Il ſent le parfum. Olet unguentum. *Ter.*
Il ſent le vin, il a bû. Temetum olet. Vinum redolet.
Il n'a rien qui ſente l'academie. Nihil olet ex Academiâ.
Elle avoit le cœur grand, & ſe ſentoit du lieu, d'où elle venoit. Altos gerebat ſpiritus; præ ſeque ferebat, generis, quo nata erat, excelſitatem.
Votre diſcours ſent l'affectation. Tuus ſermo affectationem redolet, reſipit, ſpeciem præfert affectati ſtudij.
Sa converſation ſent le ſauvage. Neſcio quid barbari ac ferimoris & ritus olet ejus congreſſus & conſuetudo.
Cette harangue ſent le pedant. Inſulſa hæc concio putidum litteraturæ venditatorem, mirum quantum redolet.
Ils jugeoient tous, que cette harangue ſentoit le deſeſpoir. Plena deſperationis, omnibus, videbatur oratio.
Nous ſentions ce que vous pretendez. Sentiebamus, perſentiſcebamus, odorabamur, divinabamus, quid animo deſtinaretis.
Je ſens ce que vous voulez dire. Novi quid velis. Intelligo, quid cogites. Animi tui ſenſa pervideo.
Chacun peut & doit dire ce qu'il en penſe. Eâ de re licet & expedit cuique dicere, quid ſentiat, quid cenſeat, quid judicet, quid exiſtimet.
Homme mal ſentant de la foy, (*Mezeray.*) Homo, de fide ac religione malè ſentiens.
* *Sentir un cheval dans la main, connoître qu'il goûte la bride, qu'il obéit.* Equum fræno obſequentem experiri.
SEOIR, *eſtre aſſis.* Sedeo. Aſſideo. Conſideo. Aſſido, is. Conſido, is, ere.
Seiez-vous, aſſeiez-vous auprés de moy. Aſſide apud me. Conſide juxta me.
Seiez-vous à vôtre aiſe. Sume tibi ſedem commodam. Cape tibi commodæ ſeſſionis locum. Aſſide loco tibi oppotuno.
A la reddition de cet Arreſt, le Parlement ſeioit en robbe rouge. Cum id ſenatuſconſultum fieret, coccinata ſedebat Curia.
Le Roy ſeioit en ſon lit de juſtice. Rex ſedebat in ſolio inſignibus imperij auguſtus.
SEP *de vigne.* Voyez *Cep.*
* *Sep de charruë, la partie où l'on met le ſoc, le fer qui fend la terre.* Vometis ſcapus.
SEPARABLE. Separabilis. Diſſociabilis, le, is.
SEPARATION. *Diviſion.* Hæc Disjunctio. Diviſio. Diremptio. Secretio. Sejunctio, onis. Hic Diremptus, ûs.
Je vous écrivois que depuis nôtre ſeparation, il m'eſt arrivé, &c. Ad te ſcribebam, mihi, à noſtro digreſſu, vel, è meo diſceſſu, accidiſſe, &c.
¶ *Seperation, en fait de mariage.* Hoc Divortium, tij. Diremptio connubij.
Denoncer à ſa partie, ſeparation de mariage. Conjugi repudium renunciare, divortium renunciare.
Separation de bien, & de corps d'avec ſa partie. Societatis bonorum & contubernii cum conſorte ſolutio. Communionis fortunarum & domicilij, cum conjuge diremptio.
SEPARE'MENT. Disjunctim. Diviſim. Sejunctim. Seorsùm. Separatim.

Le juge interroge les témoins ſeparément. Judex, teſtes, ſeorsùm, *vel*, diverſos interrogat.
SEPARER *une choſe d'avec une autre.* Aliud ab alio ſeparare, ſejungere, disjungere, diſtrahere, ſeponere, ſemovere, ſegregare, divellere, diſſociare.
Separer les agneaux, d'avec les chevreaux. Agnos ab hœdis ſecernere, ſeponere, ſejungere, ſeparare, ſegregare.
Ces eſprits ſeparez du corps, dégagez de la matiere. Mentes illæ, à terrenâ concretione liberæ, ſegregatæ ab contagione mortali. Voyez *Eſprit.*
Je ne me ſeparerai jamais d'avec vous. A te, *vel*, A tuo latere nunquam divellar, disjungar, ſejungar, diſtrahar, digrediar, recedam. Abs te, nulla me tes avellet, amovebit, ſejunget, abjunget, disjunget. Me perpetuum habebis comitem. Aſſiduus tecum ero. Hærebo tibi ſemper affixus.
Separez-vous enfin de ceux auſquels la neceſſité des tems vous a conjoint plutôt que vôtre propre choix. Sejunge te aliquâdo ab iis, cum quibus te, non tuum judicium, ſed temporum vincula contexerunt.
Cette guerre a ſeparé les enfans d'avec leurs parens. Filios à parentibus hoc bellum diſtraxit, divulſit.
Se ſeparer de quelqu'un. Ab aliquo diſcedere, ſecedere, deſciſcere, ſe ſejungere, ſe ſecernere.
Que les bons ſe ſeparent des méchans. Secedant boni, ſe ſejungant boni ab improbis.
Cet homme s'eſt ſeparé d'avec ſa femme. Vir ille, cum uxore divortium fecit. A conjuge diſceſſit, divortio divulſus eſt. Uxori nuncium remiſit, repudium renunciavit, divortium renunciavit.
Les freres ſe ſeparent d'habitation. Fratres, domiciliis disjunguntur, ſejunguntur, in diverſa domicilia ſecedunt, ſemigrant.
Les Pyrenées ſeparent la France de l'Eſpagne, Hiſpaniam à Gallia, Pyrenæi montes diriminnt, ſeparant.
Separer ceux qui ſe battent. Pugnantes, ab ſeſe divellere, dirimere, ſejungere. Dimicantium pugnam dirimere.
SEPMAINE. Voyez *Semaine.*
SEPT. Septem.
Le nombre de ſept. Numerus ſeptenarius.
Sept de rang, ou en troupe. Septeni, æ, a.
Ils marchent ſept à ſept, ſept de rang. Septeni incedunt. Ordinibus ſeptenum capitum iter ineunt.
Un bouclier compoſé de ſept doubles. Clypeus ſeptengeminus, *vel*, ſeptemplex, icis.
Le Nil qui a ſept embouchures. Septemplicis, *vel*, Septem gemini oſtij Nilus.
Contenant ſept pieds d'étendue. Septempedâlis, le, is.
Qui a ſept ans. Septennis, ne, is. (certum non eſt, vocem *Septennis* Latinam eſſe.)
L'eſpace de ſept ans. Hoc Septennium, ii. (nulla hujus affertur auctoritas, idcóque dubium eſt, an Latina ſit.)
Qui eſt d'un corps de Magiſtrats, compoſé de ſept perſonnes égales en pouvoir. Hic, Septemvir, iri.
Tels corps de ſept perſonnes. Hic Septemviratus, ûs.
Appartenant à ce corps. Septemviralis, le, is.
Sept-cens. Septingenti, æ, a.
Un troupeau de ſept cens chefs. Grex ſeptingenarius.
Sept-centiéme. Septingenteſimus, a, um.
Sept fois, par ſept fois. Septies.
SEPTAINE, *étenduë d'une juriſdiction & reſſort d'une ville.* Juridicæ ditionis regio. Juriſdictionis fines.
SEPTANTE. *Il faut dire, ſoixante dix.*) Septuaginta. Voyez. *Soixante.*
SEPTEMBRE. *Mois.* Hic September, bris.
Appartenant à Septembre. Hic September. hæc Septembris, hoc Septembre.
Le mois de Septembre. Menſis September, *& non pas* Septembris. (September *étant Adjectif, auſſi bien que le nom de tous les autres mois.*
Les Nones de Septembre. Nonæ Septembres. Nonæ Septembris

Septembris, *ce mot*, Septembris *étant au genitif.*)
SEPTENAIRE, *nombre de sept.* Hic Septenarius, ij.
SEPTENAIRE. Septennis, ne, is.
SEPTENTRION. Hic Septentrio, onis. Regio Aquilonaris, *vel*, Borealis.
Il y avoit une colline du côté du Septentrion. Erat à Septentrionibus collis. *Cæs.*
Le Soleil s'approche du septentrion. Inflectit Sol cursum ad Septentrionem. *Cic.*
Une caverne tournée vers le Septentrion. Spelunca conversa ad Aquilonem. *Cic.*
SEPTENTRIONAL. Septentrionalis. Aquilonaris. Borealis, le, is. Septentrionarius. Arcticus, a, um.
SEPTIE'ME. Septimus, a, um.
Septiéme fois. Septimò. *Pour la septiéme fois.* Septimùm.
¶ *Septiéme, ton de musique.* Heptachordon, i.
SEPTIE'MEMENT, *en septiéme lieu.* Septimò. Septimùm. Septimo loco.
SEPULCRAL. Sepulcralis, le, is.
SEPULCRE, Hoc sepulcrum, cri. (Scribi debere sine, hostendi in meâ Libitinâ, seu De funeribus.) Hic Tumulus. li. Hoc Monumentum, ti.
Mettre un mort dans le sepulcre. Mortuum humare, humo condere, *vel*, sepelire. *vel*, integere sepulcro; *vel*, in sepulcrum inferre, tumulo condere. Voyez *Ensevelir.*
Mis au sepulcre. Humatus. Situs, a, um.
Appartenant à Sepulcre. Sepulcralis, le, is.
Un lieu où il y a quantité de sepulcres. Hoc Sepulcretum, ti.
Faire un sepulcre de pierre élevé. Sepulcrum è lapide excitare, exstruere.
Sepulcre honorable, élevé à l'honneur de quelqu'un, quoi que son corps n'y soit pas. Tumulus honorarius. Inane monumentum. Hoc Cenotaphium, i.
SEPULTURE *sous terre.* Hæc Humatio, onis. Hæc Sepultura, æ.
Sepulture sur la terre. Hæc Sepultura, æ.
Mettre en sepulture. Mortuum sepelire, tumulo condere, sepulcro inferre, sepulturâ afficere.
Donner sepulture à un mort, l'enterrer. Mortuum humare, sepelire, terrâ humare, humo sepelire, terræ mandare, humo mandare; terrâ integere, obruere, operire.
Laisser un mort sans sepulture. Mortuum inhumatum, insepultum relinquere.
Privé de sepulture. Insepultus. Inhumatus, a, um. Honore sepulturæ carens.
SEQUELLE. *Suivans.* (*Mezerai.*) *Le Duc & sa Sequelle.* Dux & ejus assecłæ, stipatores, satellites, comitatus.
SEQUESTRATION. Hæc Sequestratio, onis. Hoc Sequestrum, i.
SEQUESTRE. Sequester, stris. stre. Sequester, stra, strum.
Mettre entre les mains du Sequestre, la somme litigieuse. Controversam summam apud sequestrem deponere, sequestri asservandam dare sequestri cõmittere.
Estre en Sequestre. In sequestrio esse. Apud sequestrem esse. Penes sequestrum haberi, asservari, custodiri. In sequestri fide ac potestate esse.
La chose qui est en Sequestre. Depositum sequestrarium. Res sequestro mandata, posita, sequestri commissa, apud sequestrem deposita.
Obtenir sequestres, ou recreance du fonds litigieux. Controversi fundi vindicias impetrare, consequi. possessionem judicio nanciscei.
SEQUESTRER *mettre en sequestre.* Quidpiam sequestro ponere, deponere, sequestri mandare, commendare; asservandum, committere, tradere; sequestri fidei & custodiæ dare, committere.
SEQUIN' *de Venise, piece d'or.* Venetorum nũmus aureus.
* SERAN, *Peigne de chanvre.* Hic Pecten, inis.
* SERANCER *du lin.* Linum carminare, pectere.
Polissure d'une chose serancée. Hæc Pexitas, atis.
SERANCEMENT. Hæc Carminatio, onis.
SEREIN, *beau & clair.* Serenus. Apertus, Clarus. Hilarus. Lætus. Amœnus, a, um.
Je serai voile au premier jour serein. E portu solvam, prima serena die, *vel*, quo die primùm serenabit, conserenabit, disserenabit.
L'air de ce païs où nous sommes est toûjours serein. In hac regione, utimur cœlo amœno, sereno, ac ferè perpetuo; *vel*, Serenum ac purum cœlum hautimus ad multam amœnitatem.
Nous allons à la chasse, lors que le Ciel est serein; & nous pechons, lors qu'il est couvert de nuages. Sereno venamur; nubilo, piscamur. Cùm serenum est, venatum prodimus, piscatum verò cum est nubilum.
Le Ciel est devenu serein. Conserenavit. Cœlum disserenavit, conserenavit, vertit in serenum, serenum factum est.
Rendre serein. Aliquid serenare, conserenare. V. *Serener*
Un visage serein, gai, épanoüi. Frons serenata, exporrecta, hilara, aperta, alacris, minimè obducta, haud quaquam tetrica.
Il a souffert cet affront d'un visage serein. Convicium id excepit sedato vultu, serenâ fronte, imperturbato ore, tranquillâ fronte.
¶ *Serein, air du soir.* Cœlum vesperum. Vespertinus aër. Seræ diei grave cœlum. Vespertini vapores.
Le serein de ce païs est mauvais. Hic utimur gravi cœlo vespero, incommodo aëre vespero. Hic lævit gravitas cœli vesperi. Molestus hic est vesper aër. Vesperæ diei teter est hîc aër. Graves hic sunt nocturni vapores.
Je ne crains point le serein. Mihi gravis non est aër. vespertinus. Impunè patior. vesperi cœli gravitatem. Patiens sum vespertini cœli. Vesperi cœli gravitas, non gravis est mihi, non nocet mihi, non mihi incommodat. Vespertinos vapores graves non sentio. Affici non soleo, vespertini aëris gravitate.
Je ne puis pas dormir, lors que j'ai pris le serein. Somnum capere nequeo, cum nocturnos vapores hausi, cùm vespertini cœli gravitatem passus sum.
Ne sortez pas au serein. Ne prodeas sub dium, *vel*, sub divum vesperæ.
Ne demeurez pas au serein. Ne hæreas sub divo vespero. Ne hæreas sub dio, *vel*, sub divo.
SERENADE. Nocturnus, ad alicujus fores, gratulationis concentus. Vespertina carminis gratulatio. Gratulantium ad alicujus januam nocturna symphonia.
SERENE, *ou* SIRENE. Hæc Siren, enis.
SERENER, *rendre l'air serein.* Cœlum serenare. Cœli densiora fubila discutere, dissipare, dissolvere diffiare.
SERENISSIME, Serenissimus, a, um.
SERENITE'. Hæc Serenitas, atis. Hoc Serenum, ni.
SERF, *esclave.* Hic Servus, i. Voyez *Esclave.*
SERGENT, *Officier de justice.* Hic Accensus, si. Hic Apparitor, oris. Hic Viator, oris.
Sergent à verge. Accensus virgatus.
Sergent à pied. Accensus pedanus.
Sergent à cheval. Accensus equester.
Les Sergens exploitent, executent les mandemens des Juges. Auctoribus judicibus, lege agunt viatores, in quos jussi sunt agere, *vel*, in quos decretum est.
Office de Sergent. Hæc Apparitura, æ. Accensi munus.
Estre Sergent. Apparituram facere. *Sueton.*
Envoyer le Sergent à quelqu'un. Aliquem vadari, *vel*, interpellare viatoris opera. Alicui accensum mittere.
¶ *Sergent major, chef des sergens d'un regiment.* Struendæ Legionis magister. Supremus in legione structor. Cujusque legionis summus ordinator.
Sergẽt de bataille. Pugnæ instructor, structor, ordinator.
Sergent dans une compagnie, ou dans un regiment. Centuriæ, aut legionis instructor.

* *Sergent,*

* *Sergent, ou chien, & crochet, c'eſt un inſtrument compoſé d'une barre de fer quarrée, ayant un crochet au bout, & un autre crochet qui s'appelle main qui roule le long de cette barre, les Tonneliers ſe ſervent ordinairement de cet inſtrument.* Harpago victorius.

SERGIOPOLY, *ville d'Armenie.* Hæc Sergiopolis, is

SERIEUSEMENT, *tout de bon.* Serio. Extra jocum. Semoto, *vel,* Remoto joco.

Serieuſement, gravement. Graviter.

SERIEUX. Serius, a, um. Gravis, ve, is. Gravis & ſerius.

Qu'il regarde premierement dequoy il parle. S'il parle de choſes ſerieuſes, qu'il parle ſerieuſement; Si c'eſt de choſes plaiſantes, qu'il y conforme ſes paroles. Videat in primis, quibus de rebus loquatur; ſi ſerius, ſeveritatem adhibeat; ſi jocoſis, leporem.

Vôtre ſerieux, & ma plaiſanterie. Auſtera tua agendi ratio. Auſtera illa tua gravitas, meaque feſtivitas.

Il l'aborda avec un ſerieux, qu'il n'avoit pas beaucoup de peine à ſe donner. Vultu gravi ac ſerio, quem, quoties liberet, induebat, ad illum adiit.

SERIN, *petit oyſeau de chant.* Hæc Siren, enis. Siren avicula. Hic Gryllus, i. (*quelques-uns l'appellent* Achantus, i.)

SERINGUE. Voyez *Syringue.*

SERIOLE, *herbe.* Voyez *Scariole.*

SERIOSITE'. Hæc Gravitas, atis. Hæc Severitas, atis.

SERMENT, *urement* Hoc jusjurandum, jurisjurandi. Hoc Sacramentum. Hoc Juramentum, i.

Serment fait avec verité, ou avec deſſein d'accomplir ce que l'on promet. Jusjurandum ex animi ſententiâ.

Faire un ſerment de cette maniere. Jurare ex animi ſui ſententiâ. Jurare veriſſimum jusjurandum. *Cic.*

Un grand ſerment. Jusjurandum per graviſſima quæque, per ſanctiſſima quælibet.

Il m'a fait un grand ſerment, qu'il feroit, &c. Sanctè mihi adjuravit, jurejurando ſe obſtrinxit, facturum ſe, &c.

Obliger quelqu'un, en vertu du ſerment qu'il fait, & de l'argent qu'on luy a donné, à porter les Armes ſous nôtre conduite. Militiæ Sacramento, & ſtipendio quempiam aſtringere.

Qui eſt obligé par ſerment d'obeïr a ſon capitaine. Auctoratus miles Imperatori. Ei per Sacramentum addictus.

Serment avec execrations. Conceptum jusjurandum adhibitis execrationibus, adjectis diris, interpoſitis imprecationibus.

Serment conçû en termes exprés. Conceptis, *vel,* ſolemnibus ac legitimis verbis jusjurandum. Ex ſolemni formulâ jusjurandum.

Clauſe, formule de ſerment. Jurisjurandi formula ſolemnis, *vel,* verba concepta, legitima, ſolemnia.

Faire ſerment. Jurare. Jurejurare. Jusjurandum interponere.

Ayant fait ſerment de garder cette loy il n'oſoit la rompre. Juratus in legem contra eam facere non audebat.

Accepter le ſerment ſous la forme qu'il eſt deferé. In quæ verba defertur, in ea ipſa verba, jusjurandum accipere.

Garder ſon ſerment. Jusjurandum conſervare.

Violer ſon ſerment. Jusjurandum violare. Fidem ac Jusjurandum negligere.

Tandis qu'il ſe ſentoit obligé de garder le ſerment que les ennemis luy avoient fait faire. Quandiu Jurejurando hoſtium teneretur.

Faire faire un ſerment à quelqu'un. Aliquem ad jusjurandum adigere, ſacramento obligare, ſacramento adigere. Ad ſacramentum adigere. Cogere ut quis ſe jurejurando adſtringat, *vel,* ut quis dicat ſacramento, *vel,* ſacramentum.

Qui a fauſſé ou violé ſon ſerment. Perjurus, a, um.

Faire un faux ſerment, (mais non à ſon eſcient.) Falſum jusjurandum interponere. Falsò, *ou,* Falſum jurare.

Faire un faux ſerment à eſcient, ſe parjurer. Pejerare.

Faire ſerment qu'on ne veut rien demander à faux dans un procez. Jurare calumniam, *vel,* de calumniâ.

Faire ſerment ſur la juſte eſtimation de ce qu'on demande dans un procez. In litem jurare.

Qui a fait ſerment. Juratus. Jurejurando obſtrictus, a, um.

Qui n'a point fait de ſerment. Injuratus, a, um.

On ne me croit pas ſi je ne fais ſerment. Mihi injurato non creditur. Mihi niſi jurato fides non habetur. Niſi jurato aſſeram, rem ſic habet, *vel,* Niſi juratus hoc affirmem non adhibetur mihi fides.

Avec ſerment. Adhibito jurejurando.

Aſſeurer quelque choſe avec ſerment. Jurato, *vel,* Jurejurando, *vel,* interpoſito jurejurando, *vel,* adhibito dejurio, aliquid affirmare.

Serment de fidelité. Hoc Sacramentum, ti. Hoc Jusjurandum, di.

Demander à quelqu'un ſerment de fidelité. Aliquem, Sacramentum, *vel,* Sacramento, (Ablativi caſſus) adigere, rogare, ad jusjurandum adigere, in verba legitimi jurisjurandi adigere.

Faire prêter ſerment de fidelité aux Soldats. Milites, in ſua verba adigere. Milites ſacramento, *vel,* ad ſacramentum adigere. Milites ſacramento militiæ obligare. Ab Militibus jusjurandum exigere. Eos cogere, ut ſe ſacramento adſtringant, *vel,* Sacramento rogare. Sacramento obligare.

Prêter ſerment de fidelité au General de l'armée. Jurare, *vel,* Sacramento dicere, ſe obſtringere, in verba Imperatoris. Apud Imperatorem, Sacramentum, *vel,* Sacramento dicere.

Diſpenſer du ſerment de fidelité. Sacramentum alicui remittere. Quempiam ſacramento abſolvere, liberare, ſolvere.

Qui a prêté ſerment de fidelité. Sacramento, *vel,* In Sacramenti verba adactus. Rogatus Sacramentum, *vel,* Sacramento.

Requiſition de ſerment de fidelité. Rogatio ſacramenti. Adactio ad ſacramentum, *vel,* in verba ſacramenti, *vel,* in jusjurandum legitimum.

Proteſtation de ſerment de fidelité. Dictio Sacramenti.

SERMOGINATION, *entretien, figure de Rethorique.* Hæc Sermocinatio, onis.

SERMON. pia concio. De divinis rebus. *vel,* De Chriſtianâ re concio, ad populum oratio. Sacra concio. Sacra oratio.

Faire un ſermon. Concionem habere. Ad populum verba facere. Ad populum dicere.

Il a fort invectivé dans ſon ſermon, contre l'yvrognerie. Ebrietatem pro concione, vehementer exagitavit.

Un petit ſermon. Hæc Conciuncula, æ.

Appartenant à ſermon. Concionarius, Concionatorius, a, um. Concionalis, le, is.

Matiere de ſermon. Res concionalis, concionaria, concionatoria.

Aſſiſter, ouïr le ſermon. Concioni adeſſe, intereſſe, Concionem audire.

SERMONAIRE. Scriptor concionum. Liber concionũ.

SERPE, *inſtrument de fer, pour couper du bois.* Hæc Falx, cis.

SERPETE, *petite ſerpe, ſerpillon.* Hæc Falcula, æ. Hæc Serpicula, æ.

* SERRER, (*terme de Marine,*) *prendre la fuite.* Fugam capeſſere.

SERPENT. Hic, hæc Anguis, is. Hic, hæc Serpens, tis. Hic Coluber, bri. Hæc Colubra, æ.

Serpent, dont la morſure cauſe de tout le ſang. Hæc Hæmorrhois, idis.

Serpent, dont la morſure cauſe une mortelle ſoif. Hæc Dipſas, adis. Hic Preſter, eris.

Serpent qui ſe lance des arbres ſur les paſſans. Hic Jaculus, li.

Serpent aveugle. Hæc Cæcilia, æ.
Serpent corne. Hic Ceraſta, *vel*, Ceraſtes, æ.
Serpent paté, ayant patte d'oye. Anguis palmatus.
Serpent mouchetté. Hæc Scytale, es.
Serpent crété. Anguis criſtatus.
Serpent qui vomit de loin ſon venin. Hæc Pryas, adis. Veneni jaculator anguis.
Serpent à deux têtes, une à chaque bout du corps. Hæc Amphisbæna, æ.
Petit ſerpent, ſerpenteau. Hic Anguiculus, li. Exilis ſerpens. Parvulus coluber. Voyez *Serpenteau.*
Un ſerpent enflé de colere. Serpens, inflato collo, tumidis cervicibus, oculis eminentibus.
Serpent en muë, changeant de peau. Anguis vernans, ſenectam exuens, vernationem ponens, ſenectâ ſe exuens.
Muë, peau, dépoüille de ſerpent. Anguis ſenecta, ſenectus, exuviæ, vernatio, ſpolium. Anguineæ venationis membrana, cutis, ſpolium.
Maſſe de jeunes ſerpens, entortillez enſemble. Hoc Anguinum, i.
Qui eſt de ſerpent. Anguineus, *vel*, Anguinus, a, um,
De race de ſerpent. Anguinea Serpentigena, æ.
Un Elephant, qui a la trompe faite en ſerpent. Anguimanus Elephantus.
Qui a les pieds faits en ſerpent. Anguipes, dis.
Ile de la mer Mediterranée, abondante en ſerpens, & qui s'apelle Dragonera. Hæc Colubraria, æ. Hæc Ophiuſa, æ.
SERPENTAIRE, *conſtellation.* Hic Serpentarius, ii.
SERPENTEAU. Anguiculus, exilis ſerpens.
* *Serpenteau, fuſée de poudre qui va en ſerpentant.* Ignita bolis variis circumacta voluminibus, innumeris circumvoluta gyris.
Serpenteau de poudre. Ardens ſulfurati pulveris anguiculus.
SERPENTER. Serpere. Inſerpere.
Une riviere qui va ſerpentant. Amnis flexuoſus, *vel*, crebris flexibus ſinuoſus, *ou* curvatus. *Curt.* Voyez *Riviere.*
Campagne arrosée d'une riviere qui va toûjours ſerpentant. Campus flexuoſis perfuſus fluvii recurſibus. *Plin.*
Une riviere, qui va ſerpentant de telle ſorte, que ſouvent on diroit qu'elle retourne vers ſa ſource. Amnis ita ſinuoſis flexibus, ut ſæpe credatur reverti. *Plin.*
Un ruiſſeau qui ſerpentoit la prairie, (*Scudery.*) Rivus, flexuoſo curſu prata interſecans, interfluens, varios conciſus in meandros, intercurrens, ſinuoſo lapſu interluens.
SERPENTIN. Anguineus. Serpentinus, a, um.
¶ *Serpentine, ou ſerpentin, pierre pretieuſe.* Serpentarius, ii.
SERPENTINE, SERPENTAIRE, *herbe.* Hoc Draconticum, tii. Hæc Serpentaria. Hic Draunculus, li.
Serpentin de mouſquet. Catapultariæ reſtis admovendæ machinula, æ.
* *Langue ſerpentine, d'un cheval qui a la langue fretillante qui remuë toûjours.* Equi lingua volubilis, mobilis.
* SERPEGER, *enduire un cheval en ſerpentant, tracer une piſte tournée en ondes.* Undulatim equum agere.
* *Serper, lever l'ancre, cela ne ſe dit que des Galeres, & des bâtiments de bas-bord.* Anchoras tollere.
SERPOULET, *herbe odoriferante.* Hoc Serpyllum, li.
* SERRAGE, *ou ſerres du vaiſſeau, ou plus ordinairement, varangues; l'aſſemblage des planches qui ſont les vêtemens interieurs du Vaiſſeau, comme le bordage fait l'exterieur.* Navis interior contabulatio.
SERRE, *ongle d'oiſeau.* Hæc Falcula, æ. Uncinatus unguis. Falcatus unguis.
Grande ſerre, ongle du gros doigt. Decumana accipitris falcula.
Les ſerres ſont les armes offenſives & défenſives de l'oyſeau. Impugnantium & repugnantium armorum vicem, accipitri ſuppeditant ungulæ.
* SERRE-FILE, *ſerre demy file,* Voyez *File.*
SERRER, *étreindre, preſſer.* Aliquid ſtringere, reſtringere, adſtringere, conſtringere, premere, comprimere.
Serrer les ſangles d'un cheval. Equi laxiorem cingulam ſubſtringere.
Serrer les lignes d'une écriture. Densè, *vel* Preſſè, *vel*, Denſis verſiculis ſcribere. Scripturæ verſus denſare, ſtipare.
Serrer les rangs d'un bataillon. Structi agminis ordines denſare, ſtipare, premere. Denſatis ordinibus aciem cogere. Ordines denſiùs ſtruere, preſſiùs inſtruere.
Ils étoient ſi ſerrez les uns contre les autres, qu'ils ne pouvoient lancer leurs javelots. Conferti, & quaſi cohærentes, tela vibrare non poterant. *Curt.*
Se ſerrant ſur la main gauche, ils lui firent place. Stipantes ſeſe ad dexteram, locum ei dedere.
* *Se ſerrer, ſe retreſſir, cela ſe dit d'un cheval qui marche les pieds de devant trop proches l'un de l'autre, & les pieds de derriere de même, il le faut élargir, c'eſt le contraire de celuy qui marche trop large.* Preſſioribus pedibus, ingreſſu ſtrictiori, preſſiori incedere.
* *Serrer le vent, s'approcher du vent; c'eſt prendre l'avantage d'un vent de côté, bouliner le plus qu'il eſt poſſible ſe ſervir autant qu'on peut d'un vent de bouline, ſe mettre au lit du vent, aller au lof, ſe tenir au lof, & le plus prés & le plus droit du vent lateral.* Obliquo vento navim quam rectiſſimè poteſt objicere. Obliquum ventum velis excipere quantùm licet.
* *Serrer de voiles; c'eſt le contraire de faire force de voiles; c'eſt porter peu de voiles.* Pauca ventis explicare, expandere, objicere vela.
Serrer l'ennemy, le ſerrer de prés, le preſſer en le pourſuivant. Hoſti acriùs inſtare. Hoſtem anguſtiis urgere, in anguſtias redigere, adigere, anguſtius claudere, in anguſtum deducere. Hoſti adacto in anguſtias, inſtare.
Ce Regiment les voyant ébranlez commença à les ſerrer de prés. Legio hæc inſtare conſtanter territis cœpit. *Curt.*
Les œufs durs ſerrent le ventre lâche. Ova dura, ſolutam alvum adſtringunt, reſtringunt, comprimunt, ſupprimunt, reprimunt. Ovis duris vis eſt adſtringendi, facultas adſtrictoria, *vel*, ſtyptica.
Serrer la bride. Habenas adducere.
Serrer, fermer une porte. Fores occludere.
Serrer les fruits de la terre. Fruges condere, ac reponere.
Serrer le bled, pour le vendre aprés plus cher. Frumentum comprimere.
J'ay le cœur ſerré de douleur. Animum meum dolor effodit.
La triſteſſe ſerre le cœur. Mœror animum contrahit Contrahitur animus in luctu.
Ils y arriverent qu'il étoit déja nuit ſerré. Eò pervenerunt, multâ jam nocte.
Ces deux mers venant à ſerrer la terre des deux côtez. Utróque mari, in arctas fauces compellente terram. *Curt.*
Faites en ſorte que Craſſus nous explique plus amplement, ce qu'il a dit d'une maniere ſi courte & ſi ſerrée dans ſon diſcours. Perfice, ut Craſſus, hæc, quæ coarctavit & peranguſtè refercit in oratione ſuâ, dilatet nobis atque explicet.
SERRIETE, *herbe.* Hæc Saturcïa, æ.
SERRURE. Hæc Sera, æ.
Serrure à reſſort. Sera, occultâ machinulâ cluſilis. Sera incitati peſſuli.
Serrure à pele dormant. Sera, jacentis, *vel*, immoti peſſuli.

* *Serrure bénarde, qui s'ouvre des deux côtez: la treffiere ne s'ouvre que d'un.* Sera duplicis, unius oſtioli.

* *Serrure à houſſette, dont on ſe ſert pour les coffres, qui ſe ſerre d'elle-même.* Sera ſolo elatere cluſilis.

Peſer une ſerrure. Seram figere, affigere foribus.

Arracher une ſerrure. Seram refigere, revellere, excutere.

SERRURIER. Serarius faber. Seratum faber.

* SERTIR, (*terme d'orfevrerie,*) *c'eſt ce qu'on appelle communement*, ENCHASSER, *Sertir une piece d'orfevrerie dans ſa bâte, ou dans ſon creux.* Gemmam cavo includere, valvulo inſerere, buccea indere. Inditam valvulo gemmam illigare.

* *Une pierre bien ſertie.* Gemma, concinnè valvulo inſerta, affabrè cavo incluſa, venuſtè auro illigata, elegantèr palæ immiſſa.

SERVAGE, *ſervitude*, (*Mezeray.*) Voyez *Servitude.*

SERVANT. Hic Miniſter. Adminiſter, ſtri.

SERVANTE. Hæc Ancilla. Famula. Miniſtra, æ.

Servante qui ſuit ſa maitreſſe. Hæc Pediſſequa, æ.

Les richeſſes ne ſont pas capables d'eſtre les ſervantes de la vertu. Divitiæ non ſunt idoneæ, quæ virtutis pediſſequæ ſint. *Cic.*

Qui convient à une ſervante. Ancillaris, re, is.

Servir quelqu'un, en qualité de ſervante. Ancillari, *vel*, Famulari alicui.

SERVIABLE, *officieux.* Officioſus, a, um. Ad officia propenſus, pronus, proclivis. Adversùs omnes officioſus, officioſè affectus, officij ac operæ ſuæ ſtudioſe largus. Ad gratificandum propenſus. Cui liberalis eſt, de omnibus merendi voluntas.

SERVICE, *action de celui qui ſert.* Hæc Opera, æ. Hoc miniſterium, rij.

Service de valet Famularis opera. Famulare miniſterium.

Service en Cour. Opera aulica. Miniſterium aulicum.

Eſtre au ſervice de quelqu'un. Suas operas alicui locatas habere. Suâ operâ, apud aliquem merere.

Eſtre au ſervice du Prince. Apud Principem, dandis operis merere, locatas habere operas, miniſterium obire. [vare, præſtare.

Rendre ſervice de valet. Famularem operam hero na-

Mon ſervice de Cour eſt de trois mois. Operæ meæ aulicæ tempus eſt trimeſtre.

Comme il s'étonnoit de ce que n'étant pas de ſervice, ils entreprenoient ſur la charge des autres &c. Cùm miraretur, quòd vice non ſuâ, tali fungerentur officio, &c. *Curt.*

Les Soldats, qui avoient leurs années de ſervice. Milites, quibus matura erat miſſio. *Curt.*

Un Soldat hors de ſervice. Voyez *Soldat.*

Un cheval hors de ſervice. Equus inutilis.

Les ennemis mirent nôtre canon hors de ſervice. Hoſtes tormentum noſtrum inutile reddidere, *vel*, noſtri tormenti uſum nobis adeniere, *vel*, tormento noſtro uſum ademere.

J'ay quarante ans de ſervice auprés de mon maiſtre, Jam quadragenos annos apud herum miniſterium obeo, *vel*, jam inde ab annis quadraginta dandis operis apud dominum mereo.

Je ſuis maintenant de ſervice en la chambre du Roy. Hoc tempore cubicularias Regi operas pendo, *vel*, cubiculario Regis miniſterio ſum addictus, *vel*, meas miniſterij vices apud Regem obeo.

Je ſeray demain de ſervice pour la Garde. Craſtinâ die obeundæ mihi erunt excubiarum vices. V. *Garde.*

Un homme de ſervice, un Serviteur. Hic Miniſter, ſtri. Hic Famulus, li.

Un homme de grand ſervice, qui peut rendre de grands ſervices. Inſignis operæ ac miniſterij vir. Præſtantis operæ navandæ eximiâ facultate vir.

Tel homme ſeroit de grand ſervice auprés des Roys. Genus hoc hominum, utilem oppido, principibus viris operam navaret.

Ces armes ne ſont de ſervice que dans le tumulte. Hoc teli genus, non niſi in tumultu, uſui eſſe ſolet.

Il me rend de grands ſervices, lorſqu'il ſe porte bien, en toute ſorte d'affaires. Mirabiles utilitates mihi præbet, cum valet, in omni genere negotiorum. *Cic.*

J'ayme mieux qu'il ſe porte bien à cauſe de ſa modeſtie, que pour les ſervices que j'en tire. illum propter modeſtiam malo ſalvum, quàm propter uſum meum. *Cic.*

Tout cet équipage fut de peu de ſervice ce jour-là. Vix ullus uſus hujus auxilij fuit eo die. *Curt.*

Ces choſes ſeront alors de ſervice. Harum rerum uſus tunc erit aliquis. Erunt hæ res tunc utiles: utilitatem afferent aliquam.

Gens de ſervice dans une maiſon. Hoc Famulitium, tij. Hi famuli, orum.

Cette bleſſure mit le General hors de ſervice. Hoc acceptо vulnere, coactus eſt abſcedere prælio dux, *vel*, Munus obire ſuum non potuit.

Il s'agit du ſervice du Roy. Agitur res regia, negotium regium, cauſa regia.

Le ſervice du Roy eſt intereſſé en ce fait. Hoc facto, læditur negotium regium; incommodatur, *vel*, nocetur rationibus regis, *vel*, rationi regiæ,

¶ *Service de Dieu, ſervice Divin.* Dei cultus, ûs. Divinus cultus. Erga Deum officioſa veneratio. Adversùs Numen, religioſi cultûs honos.

Le ſervice que nous rendons à Dieu. Religioſus cultus. quo Deum proſequimur, quem Deo adhibemus, quem Numini impendimus, tribuimus, exhibemus. Religioſa veneratio, quâ Deum colimus. [cere.

Faire le Service Divin. Sacra, *vel*, Rem divinam fa-

Aſſiſter au ſervice Divin. Rei divinæ intereſſe, adeſſe.

¶ *Service, plaiſir, office.* Hæc Gratia, æ. Hoc Officium, ij. Hoc Beneficium, ij.

Rendre, ou faire ſervice à quelqu'un. De aliquo benè mereri, optimè mereri, promereri. Apud aliquem beneficium collocare, ponere. In aliquem, *vel*, alicui conferre beneficium. Alicui gratificari, benefacere. Aliquem obſtringere, obligare, augere omnibus officiis, ſibi demereri. Aliquem beneficio afficere, ornare, complecti, obſtringere, obligare, ſibi devincire, ſibi alligare. Sibi alicujus animum beneficio devincere.

Les ſervices que j'ay rendus à la republique ſont tres-grands. Mea in rempublicam merita maxima ſunt.

Gagner l'amitié de quelqu'un, par les ſervices qu'on lui rend. Officiis, amicitiâ, humanitate aliquem comprehendere, devincire, ſibi demereri, ſibi obſtringere.

Je lui ai rendu tous les ſervices que j'ai pû. Je l'ay ſervi en toutes les occaſions qui ſe ſont preſentées. Contuli, quæ in illum officia potui. Quantùm in me fuit, complexus illum ſum. Benè meritus de illo ſum, quàm potui ſtudioſiſſimè. Nullum officij genus aut ſtudij, erga illum omiſi, prætermiſi. Nullam omninò rem, quæ vel ad laudem illius, vel ad utilitatem ſpectaret reliqui. Omnia, quæ quidem præſtare mihi licuit, profecta in illum ſunt. Meam in illum benevolentiam & voluntatem, quandocumque res tulit probavi, oſtendi, declaravi, patefeci. Nullum pro illo laborem, nullum onus & officium recuſavi. Omnem meum laborem, omnem operam, curam, ſtudium, induſtriam, in ejus rebus poſui atque conſumpſi. Omnia mea, in illum ſtudia contuli. Omnibus illum beneficiis proſecutus ſum.

Il m'a rendu un bon ſervice, un grand ſervice. Me ſibi obſtrinxit, inſignis gratiæ beneficio, Singularis beneficii operam mihi navavit. eximiæ benevolentiæ conferendæ officio æternùm me ſibi devinxit.

Je ne pourrai jamais reconnoiſtre comme il faut les ſervices que vous m'avez faits. Nullam unquam tuorum meritorum partem aſſequar. Voyez *Pareil. Rendre la pareille.*

Faire offre de ſervice, offrir ſes ſervices à quelqu'un. Alicui polliceri & deferre officium ſuum & operam, ſine ullâ exceptione, aut laboris, aut occupationis, aut temporis. Omnibus in rebus ſe alicui commodare. Ad aliquem deferre officium ſtudiúmque ſuum. Studium eximium & ſingulare profiteri & polliceri alicui, in omni genere officij, quod ad illius rem ſpectet. Univerſum ſtudium ſuum & benevolentiam deferre ad aliquem.

S'offrant à lui rendre toute ſorte de ſervices. In omnia, ſuam illi offerens operam. *Liv.*

Je ſuis tout à vôtre ſervice. Tuus ſum totus Mancipio & nexu tuus ſum. *Cic.* Tibi ſum addictus, deditus. Omni in re, uti meâ potes operâ. Habes me tibi devotum, addictúmque.

Vous pens-je rendre quelque ſervice? Numquid eſt, in quo meam requiras operam? In quo navare tibi operam poſſim? In quo, mea tibi opus ſit operâ? In quo meâ operâ uti velis?

Il s'eſt tout employé à mon ſervice. Totum ſe, in me profudit.

Tant que vous ferez le ſervice du Roy. (*Balzac.*) Quamdiu fidâ Regi navabis operâ. Quandiu manebis in fide.

¶ *Service de table, mets de table.* Hoc Ferculũ, i. Cujuſque miniſterij, *vel*, invectûs, *vel*, invectionis fercula (orum) *vel*, miſſus, (Ferculum *eſt plus Latin que* Miſſus.)

Un ſervice de vaiſelle d'or. Menſæ vaſarium aureum. Menſaria vaſa ex auro.

Un feſtin à trois ſervices. Ternis ferculis inſtructum epulum. Miſſu triplici adornatum convivium.

¶ *Service ſolemnel fait pour une perſonne décedée.* Defuncto alicui, juſta ſolemni ritu perſoluta, facta. V. *Funerailles.*

SERVIE, *Province d'Allemagne.* Hæc Servia, æ. Mæſia, *vel*, Myſia ſuperior.

SERVIETTE. Hoc Mantile, is. Hoc Mantelium, *vel*, Mantelum, li. Linteũ detergendis ad menſã manibus.

SERVILE. Hic, hæc Servilis, hoc ſervile.

SERVILEMENT. Serviliter. Obnoxiè. Servilem in modum.

SERVIR, *être eſclave.* Servire, Servitutem ſervire. Servum eſſe.

Servir, être valet. Famulari. Servire. In famulatu agere, eſſe. Famulum, *vel*, Miniſtrum eſſe, agere. Famulatum exercere, adhibere, præbere, præſtare, impendere. Miniſterium adhibere.

Servir, parlant d'une ſervante. Ancillari.

Servir à la Meſſe. Sacerdoti facienti adeſſe, miniſtrare, *vel*, ſacro, divino ſacrificio miniſtrare.

Je me porte bien à vous ſervir. Valeo in tui obſequium.

Servir le canon. Tormentũ bellicũ adornare, inſtruere,

Servir à boire. Alicui miniſtrare pocula.

Servir à table. Menſæ, *vel*, ad menſam miniſtrare.

Servir à table, porter, ſervir la viande. Eſcas inferre. Cibos apponere. Eſcam miniſtrare. Menſam apponere, inſtruere, extruere, ornare, cibis operire, cibis inſtruere, *vel*, ornare. Cibos menſæ apponere, imponere; menſæ, *vel*, in menſam inferre.

Servir à plats couverts. Opertis, *vel*, tectis lancibus cibos inferre.

On ne vous ſert que de volaille. Alitibus duntaxat, menſa nobis apparatur, exornatur, extruitur.

Je vous prie de me ſervir de ce chapon gras. Mihi quæſo, præpinguis illius capi partem porrige, impertire, attribue. Oro te, in partem veniam illius capi. Fiam. amabo te illius capi particeps. Mecum quæſo, illum capũ participa. Me illius capi, *vel*, illo capo participa.

Servir quelqu'un, rendre ſervice. Voyez *Service.*

Servir ſon quartier. Voyez. *Quartier.*

Servir, (en termes de Guerre) porter les armes. Merere.

Sous quel chef avez-vous ſervi? Quo duce meruiſti? Voyez *Soldat.*

¶ *Servir, rendre obéiſſance & reſpect.* Alicui obſequi, obtemperare, morigerari, obedire, morem gerere, obſequentem eſſe.

¶ *Servir Dieu.* Piè ac ſtudiosè Deum colere. Sanctè & cum curâ, Deum venerari. Multâ religione Deum colere. Sollicitum, religioſumque cultum Deo adhibere.

¶ *Servir, être utile.* Conducere. Uſui eſſe.

La promenade ſert à la digeſtion. Ambulatio, cibi concoctionem adjuvat, juvat, promovet; ad concoquendum cibum valet, conducit, pertinet, confert, uſui eſt, utilis eſt, commodâ eſt, commodum affert, multùm affert.

Il ſert extrémement de bien commencer. Initia benè poſuiſſe plurimùm intereſt, valdè refert, ingentis eſt momenti, magni eſt ponderis.

Cela ne ſert de rien pour être heureux. Hæc ad beatam vitam, nihil attinent, nihil pertinent, nihil conferunt, inutilia ſunt. Hæc nihil afferunt, quo beatior vita ſit.

Cela ſervoit de pain. Ea res vicem panis, *vel*, ſimilitudinem panis efficiebat. *Plin. Caſ.*

Cela ſert de ſel. Id pro ſale adhibetur. Salis locum obtinet.

Cette caverne lui a ſervi de maiſon. Antrum illum, ipſi pro tecto fuit.

Je vous ſervirai de pere. Tibi ero, parentis numero, *vel*, in parentis loco, *vel*, pro parente. In tui parentis locum ſuccedam.

De peur que les parricides qu'il avoit commis, ne lui ſerviſſent de rien. Ne gratuita, præterita parricidia forent. *Liv.*

Son affection ne vous ſert de rien. Nihil te illius amor adjuvat.

Peus-tu me ſervir en cela? Poteſne, me ad illud adjuvare?

De quoy vous ſervira de commencer, ſi vous ne pourſuivez? Quid proderit. Quid attinebit. Quid juvabit. Quid proficiet cœpiſſe, niſi pergas?

Cela m'a ſervi pour m'a défenſe. Illud mihi præſidio fuit.

Ces choſes pourront ſervir à la guerre. Hæc erunt uſui ad bellum. *Caſ.*

L'exorde eſt vicieux, lors qu'il peut ſervir à pluſieurs cauſes. Vitioſum exordium eſt, quod in plures cauſas poteſt accommodari. *Cic.*

Cela vous ſervira de recompenſe. Hoc, pro mercede tibi erit.

Si en conſervant la Republique, j'ay attiré ſur moy de l'envie, je feray en ſorte qu'elle retombe ſur mes envieux, & qu'elle ſerve à ma gloire. Illud perficiam, ut ſi qua eſt invidia, in conſervandâ republicâ, ſuſcepta, lædat invidos, mihi valeat ad gloriam.

Qui ne ſert de rien. Inutilis, le, is. Ad nullam rem utilis, le, is.

Il ne me ſervira de rien, de prendre cette peine. Nullum ex hoc labore fructum referam, colligam; emolumentum hauriam, feram, commodum capiam, ſumam percipiam. Nullam utilitatem is labor afferet, pariet, creabit, invehet, importabit.

¶ *Se ſervir de quelque choſe.* Aliquâ re uti.

Je me ſers de lui en toutes choſes. Utor illo ad omnia.

Il n'eſt perſonne qui ſoit plus propre pour tout cela, ny qui vous ſerve mieux que lui. Ad omnia hæc magis opportunus, nec magis ex uſu tuo, nemo eſt. *Ter.*

Je me ſuis fort ſervi de lui en pluſieurs choſes. Ille fuit mihi, magno uſui in multis rebus. Ejus operâ, ad multas res uſus ſum.

Nous nous ſervons des chiens pour la chaſſe & des chevaux pour faire voyage. Canibus ad venatum equis ad iter utimur. Canes venatui exercendo, equos itineri faciendo adhibemus.

Nous nous ſervons de l'adreſſe naturelle des chiens pour

nôtre profit. Abutimur ſagacitate canum ad utilitatem noſtram.

Si les hommes ſe ſervent mal de la raiſon que Dieu leur a donnée à bon deſſein. Si homines rationem bono conſilio à Deo immortali datam, in fraudem, malitiamque convertunt, &c. *Cic.*

Se ſervir ſouvent de quelque mot. Vocem aliquam frequentare, crebrò uſurpare.

Pour me ſervir du mot de Solon. Ut Solonis dictum uſurpem. *Cic.*

Les Suiſſes ſe ſervent extrêmement bien de la pique. Helvetij, ſariſsâ ſcitè utuntur; Sariſſam perite ad pugnam adhibent.

On ſe ſert des vers Jambiques dans les pieces de theâtre, Numerus Jambicus adhibetur in fabulis.

Je me ſers de toutes ſortes d'inventions, pour retenir ce jeune homme. Omnes adhibeo machinas, ad retinendum adoleſcentem. *Cic.*

On ſe ſert de cela à divers uſages. Multiplex hujus rei uſus eſt. Ea res, varios uſus affert, multos uſus habet.

Servez vous de cette occaſion. Hanc occaſionem arripe, urge, ne corrumpas, ne ſinas elabi, ne prætervolare patiaris.

Je le lui feray faire, ſans me ſervir du commandement. Remoto imperio, hoc ei perſuadebo.

On s'eſt ſervi de ce genre de ſupplice pour punir les méchans. Hoc pœnæ genus, in improbos eſt uſurpatũ.

SERVITEUR. Hic Famulus, li. Hic Servus, i. Hic Miniſter, *vel,* Adminiſter, ſtri. Hic Puer, eri.

Les ſerviteurs d'une maiſon. Hoc Famulitium. Miniſterium, ſervitium, ij.

Je ſuis vôtre tres-obéiſſant ſerviteur. Mancipio & nexu tuus ſum. *Cic.* Volens ac lubens, tibi ſtudioſiſſimè ſerviam. Jube quòd lubet, juſſis tuis libenter obſequar. Meum tibi ex animo famulorum defero. Tuus ſum tibi addictiſſimus ſervus. Addictum, deditum. obſtrictum me habes, habebiſque in perpetuum.

Appartenant à ſerviteur. Famularis, re, is. Servilis, le, is.

¶ *Serviteur, Amant.* Amaſius, ij.

Le ſerviteur de cette fille eſt ſi paſſionné d'amour pour elle, &c. Puellæ illius amaſius, ſic eam deperit, &c.

SERVITUDE. Hæc Servitus, utis. Hoc Servitium, ij.

Eſtre en ſervitude. Servire. Servitutem ſervire. Servum eſſe. Servili conditione eſſe ac vivere. Servi habitu vivere. Voyez *Eſclavage, Captivité.*

Un champ qui eſt obligé à quelque ſervitude d'eau de chemin, &c. Fundus ſerviens. Fundus, itineris, aquæductus, aliáve hujuſmodi ſervitute obligatus alicui.

Délivrer de ſervitude. Voyez *Affranchir.*

SESAME, *ſorte de legume.* Hæc Seſama, æ. Hoc Seſamum, mi. Hæc Seſama, orum.

Huile de Seſame. Oleum Seſamium.

SESELI. *herbe medicinale.* Hoc Seſeli, is.

* SESTERCE. *Espece de monnoye des Romains, le petit valoit environ deux ſols & demi. Le grand en valoit mille petits, & environ cinq cens ecus.* Hic Seſtertius, ij. Seſtertium, ij.

SETERE'E, *arpent de terre.* Hoc Juger, eris. Hoc Jugerum, ri.

SETIER, *meſure de choſes ſeches.* Hic Sextarius, rij. Hic Seſquimedimnus, ni.

Setier, meſure de choſes liquides. Hic Congius, ij.

SETTE, *promontoire du Languedoc.* Promontorium Setinum.

SEVE. Vernus humor. Vernationis ſuccus. Verna corticis ſaliva. Vernantis arboris ſalivarius humor, ſalivarius ſuccus. Germinantis arboris vernans humor ſub cortice.

La ſeve ſepare & déjoint l'écorce de ſon bois. Vernantis arboris ſalivarius humor, corticem ab ligno divellit, avellit, abjungit, reſolvit.

Les arbres ſont en ſeve. Arbores glubunt, germinant, corticem, *vel,* librum dimittunt, linquunt, ab libro diſtendunt, ad vernatione glubunt.

SEVENES, *montagne de Languedoc.* Voyez *Cevenes.*

S. SEVER, *ville de Gaſcogne.* S. Severi oppidum.

SEVERE, *rude.* Aſper. Severus. Durus. Acerbus. Parùm humanus alicui, *vel,* in aliquem. Voyez *Auſtere.*

Severe, grave. Severus, Auſterus, a, um. Gravis, ve, is.

SEVEREMENT, *rudement.* Severè. Aſperè Acerbè. Durè. Duriter.

Traiter ſeverement quelqu'un. Severitatem in aliquo, *vel,* in aliquem adhibere. Quempiam acerbè accipere.

SEVERITE', *rudeſſe.* Hæc Severitas. Aſperitas. Acerbitas. Duritas, atis. Hæc Duritia, æ. Hæc Durities, ei.

Severité, gravité. Hæc Severitas, Gravitas, atis.

* SEVERONDE. Voyez *Subgronde.*

SEVILLE. *ville d'Eſpagne.* Hæc Hiſpalis, is.

De Seville. Hiſpalenſis, ſe, is.

* SEÜILLE, *ou* CHEVET, *l'endroit où repoſe le bout du pont-levis.* Fulcrum pontis arrectarij.

* SEÜILLET, *l'ais qui ſe met ſur la partie inferieure du ſabord, pour empêcher que l'eau n'entre dans l'épaiſſeur du vaiſſeau, & ne le pourriſſe.* Suppoſitus feneſtellæ tormentariæ navis aſſerculus.

SEUL. Solus. Solitarius. Singulus, a, um.

J'étois pour lors tout ſeul dans ma maiſon. Tunc in ædibus meis agebam ſolitarius, ſolus eram.

Ce ſeul cheval me reſte de pluſieurs que j'avois. E multis, mihi reliquus eſt unicus, ſingulus, unus hic equus,

Si j'avois un ſeul écu. Si mihi eſſet vel unus nummus.

On peut voir de ce ſeul point, combien ceux qui aiment, ſont difficiles à contenter. Quàm moroſi ſunt, qui amant, vel ex hoc intelligi poteſt, quòd, &c.

Pour prouver cela, il ſuffira d'apporter un ſeul exemple. Vel unum exemplum ſufficiet ad id probandum.

Vous n'en pouvez pas nommer un ſeul. Ne unum quidem poſſis nominare.

Nommez-en un ſeul ſi vous pouvez. Unum aliquem ede, ſiquidem eſt facultas.

C'eſt toy ſeul qui a commis ce larcin. Tu ipſe es, Tu ille unus es, qui hoc furtum admiſiſti.

Il me favoriſe moy ſeul. Mihi uni ſtudet. *Hor.*

C'étoit lui ſeul particulierement, qui devoit être puni. Ille unus erat puniendus ex omnibus. *Ter.*

Je n'ay ſoin que de lui ſeul. Illum curo unum.

Vous êtes ſeul en cette opinion. Singularis es in hac ſententiâ. Te unicum defenſorem habet hæc opinio.

Je ſuis le ſeul, dont on ne peut reparer la faute. Solius meum peccatum corrigi non poteſt.

C'eſt lui ſeul que je crains. Hunc unum metuo, præterea neminem.

Je ne le cede qu'à vous ſeul. Tibi uni concedo, præterea nemini.

Je n'écris qu'à vous ſeul. Præterquàm ad te, ad neminem ſcribo.

SEULEMENT. Solùm. Solummodò. Tantum. Tantummodò. Duntaxat. Modò.

Un mot ſulement. Unum modò verbum. Unum duntaxat verbum.

Vous ſeulement. Tu tantùm. Tu ſolùm. Tu ſolus. Tu unus. Tu ſolus duntaxat.

C'eſt alors ſeulement que nous connoiſſons. Tum demique intelligimus.

Je ne demandois que cela ſeulement. Id tantummodò poſtulabam. Illud duntaxat petebam.

Cinq ſeulement le condamnerent. Quinque omninò illum condemnarunt.

Je l'ay montré non ſeulement à lui, mais encore à vous Et ei oſtendi, & verò etiam tibi.

A moy ne tienne, que non ſeulement vous repoſiez, mais que vous ronfliez. Per me, vel ſtertas licet, non modo quieſcas.

Non ſeulement je n'ay pas dû le faire, mais je ne l'ay pas même pû. Præterquàm quòd, id facere non debui, ne potui quidem.

Non ſeulement la tête s'en trouve mieux, mais encore l'eſtomac. Præterquàm capiti, etiam ſtomacho prodeſt. *Cic.*

Je l'aime non ſeulement pour ſa beauté, mais encore pour ſon innocence. Amo illum, cùm ob venuſtatem, tum verò etiam propter innocentiam.

Non ſeulement je déplais aux autres, mais encore à moi-même. Cùm cæteris diſpliceo, tum etiam mihi.

Non ſeulement je l'agrée, mais même je l'eſtime infiniment. Non modò, *vel*, Non ſolùm, *vel*, Non tantùm probo, *vel*, Non probo ſolùm, ſed etiam, *vel*, verùm etiam permagni facio.

Il étoit non ſeulement tres-modeſte, mais encore tres-beau. Ad modeſtiam ſingularem, eximia pulchritudo acceſſerat.

Il étoit non ſeulement vieux, mais encore aveugle. Ad ejus ſenectutem accedebat, ut cæcus eſſet.

Ces occupations ſont non ſeulement penibles, mais affligeantes. His laborioſis exercitationibus & dolor intercurrit. *Cic.*

Non ſeulement par neceſſité, mais même de ſon plein gré Cùm neceſſitate, tum verò, *vel*, tum etiam voluntate.

SEUR, *en aſſeurance, hors de danger.* Tutus. Securus, a, um. Exſors periculi. Liber à diſcrimine. Tutus à periculo.

Un lieu ſeur. Locus tutus. Voyez *Seureté.*

Mettre quelqu'un en ſeure garde. Aliquem fidæ cuſtodiæ committere.

Seur, fidéle. Fidus. Certus, a, um. Fidelis, le, is.

Il eſt ſeur qu'il eſt decedé. Obiiſſe certum eſt.

Il joüe à coup ſeur. Aleæ non ſe committit.

Il eſt ſeur de ſon fait. Non laborat. Sine curâ eſt.

¶ *Seur, ma ſœur, mon frere.* Voyez Sœur.

SEURETE', *ſeurté contre tout danger.* Tuta & libera ab omni diſcrimine ratio.

Lieu de ſeureté. Locus Tutus. Liber à periculo. Exſors periculi. Expers diſcriminis, Adversùs diſcrimen tutus, munitus.

Ville de ſeureté, accordée à quelqu'un pour ſa ſeureté. Urbs præſidiaria. Tutelæ nomine conceſſa. Perfugii gratia permiſſa.

Il n'y a point de ſeureté icy. Non ſumus hîc in tuto. Hic, tuti non ſumus. Tutus non eſt iſte locus.

Pourvoyez à vôtre ſeureté. Vobis conſulite. Proſpicite veſtris rebus.

Tout eſt en ſeureté. In tuto eſt omnis res. *Ter.*

Donnez-moy ſeureté de vôtre parole. Promiſſi tui, cedo mihi pignus. Sponſionis tuæ fidem, mihi affirma pignore.

Quelle ſeureté puis-je avoir ſur ſa parole? Quam ejus verbis fidem habere, adhibere, poſſum?

Prendre ſes ſeuretez auprés de quelqu'un. S'aſſeurer de luy par promeſſe ou par ſerment. Capere fidem ab aliquo. Sibi ab aliquo aut per aliquem cavere.

En ſeureté. Tutò. Tutè.

¶ *Seureté, aſſeurance.* Hæc Securitas, atis.

SEVRER, *ſevrer un enfant.* Lactentem puerum ab lacte, *vel*, ab mammâ depellere; ab ubere depellere, ab nutrice ſummovere. Lactenti puero, mammam ſubducere, ſubtrahere.

Pour l'amour de vous, je me ſevreray de ce plaiſir. In tui gratiam, hac voluptate me abdicabo, me privabo: hanc oblectationem à me abjudicabo, abdicabo, abalienabo.

SEVRE'. Mammâ deductus, depulſus, abductus, amotus. Ab mammâ ſummotus, ſubductus.

SEURTE'. Voyez *Seureté.*

SEURRE, *Ville de Bourgogne.* Hoc Surreogium, ii.

SEXE. Hic Sexus, ûs.

Qui a l'un & l'autre Sexe. Hic Androgynus, i. Hic Hermaphroditus, ti.

SEXTE. *Heure Canoniale.* Hæc Sexta, æ.

¶ *Sexte, ton de muſique.* Hexachordon, i.

SEZE, *ou ſeize.* Sedecim. Sexdecim.

Seze de front, ou en troupe. Senideni, Senædenæ, Senadena.

Seze fois. Sedecies. Decies & ſexies. Sexdecies.

SEZEIN, *quart d'once.* Hic Sicilicus, ci.

SEZIE'ME. Decimus ſextus, a, um.

Pour la ſeiziéme fois. Decimum ſextum. Decimò ſextò.

Seiziéme d'aune, trois pouces. Ulnæ decima ſexta.

SEZIE'MEMENT. Decimò ſextò. Decimo ſexto loco.

S I

Obſervez les remarques & les exemples qui ſuivent pour connoître comment le S I *François, ſe doit exprimer en Latin.*

I. S I *joint au preſent de l'indicatif, ſe met d'ordinaire à l'Indicatif du Latin, pourveu que le ſecond Verbe, qui ſuit immediatement, ne ſoit pas au Futur. Par exemple.*

Si vous l'aimez, vous devez le corriger. Si illum amas corrigere debes.

Si cela eſt, je vous prie de faire en ſorte, &c. Si ita eſt, velim des operam, &c.

S'il veut s'en aller. Si eſt, ut velit abire. *Ter.*

Si elle vous dit qu'elle le veut; rendez-le luy. Si eſt, ut dicat, velle ſe; redde. *Ter.*

Cette choſe ſi vous voulez que je vous le diſe, leur acquit de l'eſtime. Illa res, ſi quæris, magno eis honori fuit. *Cic.*

Si je veux être tel que vous avez deſiré que je fuſſe. Si volo, *vel*, ſi velim is eſſe, quem tu me eſſe voluiſti.

Si vous pouvez l'aſſiſter, faites-le. Si quo pacto potes ei ſubvenire, ſubveni.

Si la vertu eſt ſi belle, pourquoy ne l'aymez-vous pas? Si adeò formoſa virtus eſt, cur illam non amplecteris?

Si vous avez reſolu de venir, tâchez, &c. Si tibi certum eſt venire, enitere, &c.

(*Quelquefois, le* SI, *eſt ſous entendu en Latin & alors le Verbe doit être mis au Subjonctif. Par exemple.*)

Si vous demandez ce que je penſe touchant la nature des Dieux, peut-être que je ne vous répondrai rien. Roges me, qualem Deorum naturam eſſe ducam, nihil fortaſſe reſpondebo.

II. *Lors qu'aprés* SI, *ſuit immediatement un Futur, le Verbe joint à ce* SI, *peut être mis élegament au Futur de l'Indicatif, ou du ſubjonctif Latin, quoy qu'il ſoit au Preſent de l'Indicatif François. Par exemple.*

Si vous venez, vous m'obligerez. Si venies, *vel*, ſi veneris. (*mieux que*, *ſi* Si venias, *quoy qu'il ne ſoit pas mal.*) mihi rem gratam facies.

Si vous le trouvez bon, vous demeurerez. Si videbitur, *vel*, ſi viſum fuerit, (ſuppl. tibi) manebis.

Si vous faites vôtre théme ſans faute, vous aurez un prix. Si emendatè ſcribes, *vel*, ſcripſeris, præmium referes.

Si je ne mets ordre à ces affaires là, par quelque ruſe, elles perdront ou mon maître ou moy. Hæc ſi non aſtu providentur, me aut herum peſſundabunt. *Ter.*

Si je puis ſortir bagues ſauves de ce cette, mauvaiſe affaire, je ne crains plus rien pour l'avenir. Poſthac incolumem ſat ſcio fore me, nunc ſi hoc evito malum. (*Vous voyez dans ces deux derniers exemples que le Preſent eſt quelquefois auſſi bon que le Futur.*)

III. SI *joint à l'Imparfait de l'Indicatif, s'exprime par l'Imparfait du ſubjonctif Latin. Par exemple.*

Si nous étions modeſtes, on nous aimeroit. Si modeſti eſſemus amaremur.

Si vous étiez ſage vous me croiriez. Si prudens ac providus eſſes, mihi crederes.

Si tu étois en ma place, tu aurois bien d'autres ſentimens.

Tu, ſi hic ſis, aliter ſentias. *Ter (où vous voyez que le preſent eſt mis pour l'Imparfait, ce qui eſt une figure de Grammaire.)*

IV. Si, *ſignifiant* Lorſque, *ne demande point en Latin un temps different du François: Je dis le même*, ſi Alors *eſt ſous-entendu aprés Si. Par exemple.*

Si j'entrois, luy ſortoit; & ſi je ſortois, il entroit. (*C'eſt à dire, Lorſque je ſortois, ou que j'entrois.* Si intrabam, exibat ille. Si verò exibam, ille intrabat (*mais alors il ſeroit mieux de dire.* Cùm intrabam, ille exibat, &c.)

Si quelqu'un s'étonnoit (*alors*) *je rendois raiſon, &c.* Si quis mirabatur (tunc) rationem reddebam, &c.

V. *Aprés les Verbes qui ſignifient Doute ou Incertitude, tels que ſont*, Neſcio, Dubito, Quæro, Delibero, Perpendo, *& autres ſemblables; comme auſſi aprés ces Impersonnels*, Refert, intereſt; *le Si qui ſuit s'exprime d'ordinaire en Latin par* An, Num, Utrùm, Ne *avec un Subjonctif. Par exemple.*

Je ne ſçay pas ſi tu étudies. Neſcio an ſtudeas, *vel*, utrùm ſtudeas.

Je ſuis en doute, ſi je luy dois écrire. An, *vel*, Utrùm, *vel*, Anne ſcribere ad illum debeam, ambigo, *vel*, dubito.

Ariſtote, lequel je ne ſçay pas, ſi je ne pourrois point appeller le premier des Philoſophes, aprés Platon. Ariſtoteles, quem excepto Platone, haud ſcio an rectè dixerim principem Philoſophorum. *Cic.*

Vous n'êtes pas obligé de faire cela, & je ne ſçay ſi vous ne l'êtes point encore davantage. Tibi non minùs, haud ſcio, an magis etiam, hoc faciendum eſt.

Nous deliberons, ſi nous devons leur declarer la guerre deliberamus. Conſulimus. Perpendimus, num, *vel*, an expediat, *vel*, expediatne, illis denunciare bellum.

Eſt-ce que vous ne vous ſouvenez pas bien de cela, ou ſi je ne l'ay pas compris comme il faut? Utrùm, hoc tu parùm meminiſti, an ego non ſatis intellexi?

J'ay été long-tems en doute, ſi je les acheterois, ou ſi je ne les acheterois pas. Dubitavi diu, hos emerem, an non emerem. *Plaut.*

Et je ſuis encore dans l'incertitude de ce que je dois faire; ſi je dois ſecourir Pamphile, ou obéir à ce vieillard. Nec, quid agam, certum eſt; Pamphilúmne adjutem, an auſcultem ſeni. *Ter.*

Que vous importe de ſçavoir ſi je ſuis riche, ou non? Quid tua refert, ſcire utrùm opibus valeam, necne, *vel*, dives ſim, anne pauper?

(*Quelquefois, mais tres-rarement, l'on met* Si, *pour* An, *Par exemple.*)

Je m'en vais voir s'il eſt en la maiſon. Viſam, ſi domi eſt. *Ter.*

J'ay ouvert le paquet, pour voir s'il y avoit des lettres pour moy, il n'y en avoit point. Solvi faſciculum, ut viderem, ſi quid ad me litterarum; nihil erat. *Cic.*

VI. SI, *ſuivi d'une Negation, ſe dit*, Niſi, *ou* Si non. *Par exemple.*

Si quelque amy ne vient au ſecours. Niſi quis amicus opem ferat.

Si je ne me trompe. Niſi fallor. Ni fallor. Niſi, *vel*, ſi non me fallit animus.

Si vous n'êtes attentif, vous n'apprendrez rien. Si non, *vel*, Niſi attenderis. Niſi attendas, nihil addiſces.

¶ *Si ce n'eſt que.* Niſi. Niſi ſi.

Si ce n'eſt que vous veüillez dire. Niſi fortè dicere velis.

Si ce n'eſt ce que je ſoupçonne. Niſi ſi id eſt, quod ſuſpicor. *Ter.*

Il n'y a point de remede pour le guerir, ſi ce n'eſt qu'on coupe les parties qu'il a touchés. Nullo remedio ſanari poteſt, præterquàm ſi partes contactæ amputentur. *Celſ.*

Si ce n'eſt que vous ayez beſoin de moy. Niſi ſi mea ope operâ.

Qu'appellez-vous cela, ſi ce n'eſt mentir? Quid hoc aliud eſt, niſi mentiri?

Que peut-il exiger de moy en amitié, ſi ce n'eſt que je ne l'abandonne point? Quid exigere à me poteſt, niſi ut ne illi deſim.

Si ce n'eſt qu'il ſe trouve quelqu'un qui veüille, &c. Niſi verò ſi quis eſt, qui velit, &c.

Si ce n'eſt peut-être que vous penſez que je hais les belles choſes. Niſi verò credis, *vel*, Niſi fortè putas me odiſſe pulchra.

VII. *Mais ſi, Que ſi, ſi au contraire, que ſi au contraire, s'expriment élegamment par* Sin. Si verò. Sin autem. Sin aliter. Sin minùs. *Par exemple.*

Je vous conſeille de ſortir d'icy; Mais ſi vous aimez mieux demeurer, &c. Auctor tibi ſum, ut hinc exeas; Sin autem remanere vis. &c.

Si l'affaire réüſſit, remerciez-en Dieu; Que ſi au contraire le ſuccez n'en eſt pas heureux, ne laiſſez pas d'adorer & de loüer ſa Providence. Si res ſuccedet feliciter, tum Deo gratulare; Sin infeliciter, *vel*, Sin minùs, illius tamen extolle ac venerare providentiam.

Si vous voulez me donner cette femme, que vous m'avez accordée, je l'épouſeray; Que ſi vous voulez que la mariée demeure chez vous, le mariage que vous m'auriez donné pour elle demeurera chez moy. Si vis mihi uxorem dare, quàm deſpondiſti, ducam; ſin eſt, ut velis manere apud te illam, hic dos maneat. *Ter.*

Faites ſortir avec vous tous ceux de vôtre party; ſinon le plus grand nombre que vous pourrez. Educ tecum omnes tuos, ſin minùs, quàm plurimos.

Si je ne l'acheve, du moins j'eſſayeray. Si minùs perficiam, at conabor, *vel*, enitar quidem certè, *vel*, certè quidem enitar.

VIII. SI, *ſuivi d'un* QUE *exprimé, ou ſous-entendu, ſe dit*, Ita. Tam. Adeò. *Par exemple.*

Il eſt ſi aimé, qu'on ne le ſçauroit être davantage. Ita diligitur, ſic amatur, adeò charus eſt, uſque adeò diligitur, ut nihil ſupra.

Je ne ſuis pas ſi ſot que de croire, &c. Non ſum ita demens, ut credam, *vel*, qui credam.

S'il eſt ainſi qu'il veüille, &c. Si eſt, ut velit, &c.

Il a été ſi fort ému. Uſque eò commotus eſt.

La mort eſt-elle un ſi grand mal? Uſque adeóne mori miſerum eſt? *Virg.*

Cela eſt ſi éloigné du devoir, que rien ne peut être plus contraire au devoir. Id tantùm abeſt ab officio, ut nihil officio magis poſſit eſſe contrarium. *Cic.*

Il n'eſt rien de ſi commun, que de n'être pas ſage. Nihil eſt tam valdè commune, quàm nihil ſapere. *Cic.*

Si grand. Tantus, a, um. Ita magnus.

Si petit. Tantulus, a, um. Ita parvus.

Tant de ſi grandes choſes. Tot, tantæque res. Tam multæ res atque tantæ.

Si bien Ita ut. Adeò ut.

A tel ſi, que, &c. Eâ lege. Eâ conditione. Iis legibus, Cum eo, ut, &c.

IX. Si, (*pour Or eſt-t'il.*) Atqui. Sed. Tamen. *Par exemple.*

Si faut-il que vous obéiſſiez. Atqui morem geres, ut maximè reluctéris. Obtemperabis tamen, velis, nolis.

Si ne veux-je pas perdre ma peine. Atqui operam nolo ludere. Sed operæ jacturam non libet facere.

Quel prétexte trouveray-je? R. Si ne veux-je pas que tu mentes. Quam cauſam afferam? R. Quin nolo mentiare. *Ter.*

Je ne l'ay point trouvé, & ſi j'ay couru toute la ville. (*d'Ablancourt.*) Illum non reperi, toto licet oppido quæſierim.

Le connois-tu pas? ſi fais bien. Non eum noſti? Imò novi. Noſti-ne illum? Etiam, *vel*, Ipſum novi.

Si faut-il en voir la fin. Sed hanc rem, ad exitum perduci neceſſe eſt. Huic tamen negotio, finem à nobis imponi planè oportet.

Si eſt-ce qu'on en doute. Attamen dubitatur eâ de re. Hujus tamen rei eſt ambigua ſententia.

Il n'eſt pas jour, ſi eſt Nondùm lucet? Imò verò lucet.

Vous dites que ſi, moy que non. Etiam, dicis; ego verò nego. Tu ais, ego nego.

Comme ſi. Quaſi, perinde quaſi. Perinde ac ſi.

Comme ſi l'on étoit en peine du mot, & non pas de la choſe. Quaſi de verbo, non de re laboraretur Voyez *Comme.*

Je tiendray cela, comme ſi vous m'aviez écrit, que ce n'eſt rien. Perindè habeo, ac ſi ſcripſiſſe: nihil eſſe.

(*Quelquefois SI, ne s'exprime pas en Latin. Par exemple.*)

Si je manque de crédit, je ne manqueray pas d'affection. Non valeo auctoritate, at valeo ſtudio.

Vous pardonnerez à ma temerité, ſi toutefois il y peut avoir de la temerité, &c. Temeritati meæ parces, Quanquam, *vel*, Etſi quæ temeritas eſſe poſſit, &c.

SIBOULE, *petit oignon.* Hæc Cepula, æ.

SIBYLLE. Hæc Sibylla, æ.

Les livres des ſibylles. Libri Sibyllini.

SICILE, *Iſle* Hæc Sicilia, (Sicania, Trinacria, Triquetra, æ. *pour les Poëtes.*)

Appartenant à Sicile. Siculus, a, um. Sicilienſis, ſe, is.

SICILIEN. Siculus, a, um.

SICILIENNE. Hæc Sicelis, idis. Hæc Sicula, æ.

SICLE, *eſpece de monnoye.* Hic Siclus, i.

SIDRE, *vin de pommes.* Voyez *Cidre.*

SIE, SIER. Voyez *Scie, Scier.*

SIECLE, *eſpace de cent ans.* Hoc Sæculum. (*vel*, Seculum, i. *& il eſt mieux de l'écrire ainſi qu'avec un æ.*) Centum annorum curriculum. Centum annorum ſpatium.

On ne vit jamais plus de mé hanceté qu'en ce ſiecle. Iſto nullum extitit corruptius ſeculum. Nullis antè ſeculis depravatiores fuere mores. Hujus ævi homines, hominum, qui unquam vixerunt, ſunt malitioſiſſimi.

Appartenant à ſiecle. Secularis, re, is.

Les gens du ſiecle, ceux qui vivent dans le ſiecle. Homines profani, *vel*, laici. Laïcæ conditionis homines.

SIED, *Il ſied bien.* Decet. Decens eſt. Decorum eſt.

Ce qui ſied bien à l'un, ſied mal à l'autre. Quod unum decet, alterum dedecet.

Il ſied mal à un pauvre d'être glorieux. Turpiſſima maximèque ridicula, in egeno homine ſuperbia eſt. Pauperem maximè dedecet ſuperbia.

La modeſtie ſied bien à tous, mais particulierement aux jeunes gens. Omnes quidem ætatis gradus decet modeſtia, ſed adoleſcentiam primis.

Il ſioit bien à ce Vieillard, de dire ſon avis en cette aſſemblée, mais non pas à un jeune homme comme vous. In illum quidem ſenem quadrabat, *vel* cadebat; *vel*, Ei quidè ſeni conveniebat, ut diceret in hoc cœtu ſententiam; abs te autem adoleſcentulo, id alienũ erat.

Il lui ſieroit mal d'être au lit pendant que, &c. Magnoperè illum dedeceat in lecto ſtertere, dum, &c.

Les grands cheveux ne lui ſient guere bien. Promiſſa coma haud ſatis aptè ei convenit.

Cet habit lui ſiera bien. Apta ipſi erit hæc veſtis.

Le bonnet quarré vous ſied bien. Bellè capiti tuo convenit, decorè congruit, in tuum caput aptè cadit quadratus pileus.

Cette choſe lui ſied bien. Hæc res illum decet. *Cic.* (Hæc res ei decet. *Terent. Liv Salluſt.*)

SIEGE, *pour s'aſſeoir.* Hæc Sedes, is. Hoc Sedile, is.

Siege pliant. Sedes plicatilis.

Un petit ſiege. Hæc Sedecula, æ. *mieux que* Sedicula. (Hoc Sediculum, *n'eſt guere bon.*)

¶ *Siege, ou feſſes.* Voyez *Cul.*

Il avoit le ſiege de bonne largeur. (*Mezeray.*) Ei nates erant ſanè quàm amplæ.

* *Siege de ſelle à cheval, le deſſus.* Ephippij ſedes, is.

¶ *Siege Tribunal.* Hæc Sedes, is. Hoc ſolium, lij. Hoc Tribunal, lis,

Siege Preſidial. Præſidialis curiæ ſedes.

Siege Epiſcopal. Sedes Pontificia, *vel*, Epiſcopalis.

¶ *Siege d'une armée devant une place.* Hæc Obſidio, Obſeſſio. Circumſeſſio, onis. Hoc Obſidium, dii.

Mettre le ſiege devant une ville. Obſidendæ urbi caſtra locare, conſtituere, facere, metari. Voyez *aſſieger.*

On ſe diſpoſoit à former un ſiege. Obſidio parabatur. *Liv.*

On ne pouvoit prendre cette ville, à moins que de former un ſiege. Hoc Oppidum, ſine juſtâ oppugnatione capi non poterat.

Soûtenir un ſiege. Obſidionem ſuſtinere.

Faire lever le ſiege d'une ville. Urbem obſidione liberare, eximere, ab obſidione vindicare, ex obſidione, eripere. Oppreſſam. Obſeſſam. Septam. Hoſtium copiis undique cinctam liberare, in libertatem reſtituere, ſervare incolumem.

Lever le ſiege. Obſidium ſolvere. Ab obſeſſione abire, decedere, diſcedere, deſiſtere, deciſcere Obſidione urbis abſiſtere. *Liv.*

Appartenant à ſiege de ville. Obſidionalis, le, is.

SIEN. Suus. Proprius, a, um.

Chacun eſt ſoigneux du ſien. Quilibet, de ſuo eſt ſollicitus; ſuæ rei curam gerat; ſuorum curam habet.

Il n'y met rien du ſien, & demande part au profit. De ſuo nihil confert, compendij tamen vult eſſe particeps.

S'il y alloit du ſien, je le rembourſerois. Si de ſuo decederet quidpiam, damnum ego ſarcirem.

J'ay mon livre, & lui le ſien. Librum habeo meum, & ille ſuum.

Il a mon livre, & moy le ſien. Librum habet meum, & ego illius.

¶ *Les ſiens, ſes domeſtiques.* Sui, æ, a. Hi Domeſtici, orum. Hi Familiares, ium.

Les ſiens, ſes parens, ſes alliez. Sui, æ, a. Hi Conſanguinei. Propinqui. Cognati, orum.

SIENNE, *ville de Toſcane.* Hæ Senæ, arum.

De Sienne. Senenſis, ſe, is.

SIER *du bois avec une ſcie.* Voyez *Scier.*

* *Sier, virer un bâtiment de bas-bord à force de rames.* Remis navem inflectere, detorquere.

SIEUR, *qui ſcie.* Voyez *Scieur.*

SIEUR, *Seigneur.* Hic Dominus, i.

SIEURE. Voyez *Scieure.*

SIFFLEMENT. Hic Sibilus, li. (*au plurier.*) Hæc Sibila, orum.

SIFFLER. Sibilare. Sibilum edere.

Siffler, huër quelqu'un. Quempiam exſibilare, explodere. Sibilis inſectari, perſequi, accipere, excipere, ſibilis & convicio explodere, clamoribus & ſibilis conſectari.

Il craint d'être ſiflé. Sibilum metuit.

Sifler quelqu'un, le chiffler, lui ſuggerer ce qu'il doit dire. Inſuſurrare. Suggerere alicui, quæ proloquatur.

SIFFLET. Hæc Fiſtula, æ. Exilis fiſtula. Fiſtularonius calamus. Hæc Melina, æ. Hæc Syringa, æ.

Siflet, le ſon du ſiflet. Hic Sibilus, li.

Donner un coup de ſiflet. Sibilum edere, emittere.

On lui a coupé le ſiflet. Eſt ei exſecta gula.

* SIGELLE. *Terre ſigellée, terre rouge & medecinale, appellée ainſi, parce qu'on y met deſſus le ſceau du Prince dans le païs duquel elle ſe trouve.* Terra cretа, lemnia, ſignata.

SIGNAL. Hoc Indicium, cij. Hoc Signum, gni.

Donner, ou faire ſignal. Signum dare, edere. Edito ſigno indicare. Dato indicio ſignificare.

Ils avoient pris ce ſignal. Id convenerat ſignum inter eos.

C'étoit le ſignal pour courre aux armes. Erat inſigne, cùm ad arma concurri oporteret.

SIGNALE', *illuſtre.* Illuſtris. Nobilis. Singularis, e, is. Clarus

Clarus. Eximius. Egregius. Præclarus. Glorioſus. Ad laudē præclarus. Singularis & præſtantiſſimus, a, um.

SIGNALER *ſon courage dans un combat.* Eximiæ fortitudinis illuſtre ſpecimen in pugnâ edere. Præclarâ invicti animi laudem, è præliò referre. Singularem genero ſitatis gloriam è certamine reportare.

Se ſignaler par quelque belle action. Illuſtri quodam facinore, nobilitare ſeſe, magnum ſibi nomen colligere, facere; ſingularem gloriam comparare; illuſtrare nomen ſuum. Voyez *Honneur. Loüange. Gloire.*

Aprés s'être ſignalé par un glorieux combat. Egregiâ editâ pugnâ.

SIGNATURE, *ſeing.* Hoc Chirographum, phi.

* *Signature, (terme d'Imprimeur,) lettre que l'on met au bas de la feüille pour en marquer le nombre.* Numeri foliorum index litera.

SIGNE, *indice.* Hoc ſignum, i. Hoc indicium, ij. Hæc ſignatio, onis,

Faire ſigne. Significare. Signum edere, dare. Signo admonere. Factâ ſignificatione commonere.

Faire ſigne à quelqu'un, qu'on lui accorde ce qu'il demande. Rem quampiam alicui annuere.

Lui faire ſigne qu'on ne le lui accorde pas. Rem alicui abnuere.

Parler par ſignes. Nutu & ſignis loqui.

Ce ſont des ſignes de ſanté. Signa ſunt ad ſalutem. *Ter.*

Il me fait ſigne des yeux & de la main. Oculorum & manûs factâ ſignificatione, me admonet. Edito manu & oculis ſigno me commonet. Mihi innuit, *vel,* ſignificat.

Je ſerai prêt au premier ſigne que vous me ferez. Ad nutum veſtrum præſto ero.

Auſſi-tôt que je vous ſerai ſigne. Simul atque tibi annuam, *vel,* annuero.

Montrer quelqu'un par ſignes. Annuere aliquem. *Cic.*

Il ſe trouve beaucoup de ſignes dans les hommes, qui font juger que l'ame, &c. Multa in homine ſigna inſunt, ex quibus conjectura facilè fit, animum, &c.

Je vous donnerai des ſignes évidens de ce que vous cherchez. Ejus rei, quam inveſtigatis, clara vobis edam argumenta, documenta, ſigna.

Où ſont les ſignes de vôtre amour envers moi? Amorem erga me tuum, quibus indicas teſtimoniis, notis, argumentis, ſignis? Quod eſt argumentum, pignus, teſtimonium, ſignum, indicium, tui in me amoris? Quod illius ſignum præbes, das indicium, profers argumentum.

Quand vous verrez de mes lettres écrites de la main de mon Secretaire, ſçachez que c'eſt un ſigne que je ſuis occupé. Occupationum mearum ſignum tibi ſit, librarij manus.

Ce ſera un ſigne, que je fais contre mon gré. Id erit ſigni, me facere invitum.

Ce doit être un ſigne aſſez évident, qu'étant pris, &c. Satis magno argumento eſſe debet, quòd captus, &c.

¶ *Signe, préſage.* Hoc præſagium, ij. Hoc Signum, i.

Si le Soleil eſt beau en ſe couchant, c'eſt un ſigne qu'il ſera beau tems. Si Sol ſerenus occidit, ſerenitatem futuræ diei ſponder, denuntiat, oſtendit, portendit, præſagit, promittit; ſerenitatis ſignum eſt, ſerenitatis non dubiam ſignificationem habet. (*Tous ces mots ſont de Pline.*)

C'eſt un ſigne de mort. Imminentis mortis præſagium, indicium, argumentum eſt.

¶ *Signe celeſte, conſtellation.* Hoc Sidus, eris. Signum cœleſte.

Le ſigne de la Balance. Libræ ſignum. Libræ ſidus.

SIGNER *un Teſtament, ou autre choſe, y apposer, y mettre ſon ſeing.* Teſtamento, aut cuivis rei ſimili, chirographum ſuum adſcribere, apponere, adhibere, appingere. Teſtamentum, chirographo ſuo firmare, affirmare, confirmare, munire, inſtruere, comprobare.

Signer une lettre. Epiſtolam ſubſcribere.

Un blanc ſigné. Charta pura, chirographo munita.

Je ſignerai de mon ſang tous les articles de nôtre Foy. Chriſtianæ fidei capita libenter comprobatum ſanguinis mei chirographo.

SIGNIFICATION *d'un mot.* Vocis notio, notatio, ſignificatio, ſenſus, ſignificatus, ûs.

Ce mot a diverſes ſignifications. Vox hæc, in plures ſententias poteſt accipi.

Ces deux mots ont une même ſignification. Duo hæc verba idem ſonant, ſignificant, declarant, ſibi volunt, eandem habent ſententiam, unum ſonant

Signification de jugement rendu. Renunciatio rei judicatæ. Denunciatio latæ ſententiæ.

SIGNIFIER. Significare.

Ce mot ſignifie beaucoup de choſes. Vox hæc multiplicem habet notionem, multos & varios ſenſus habet. Huic verbo, multiplex ſubjecta eſt ſignificatio, ſententia, notio, varius inèſt ſignificatus.

Que ſignifie ce mot de volupté. Quid ſonat hæc vox voluptatis? Quæ res huic voci ſubjicitur? Quæ vis, *vel,* quæ ſententia, huic voci ſubjecta eſt?

Il ne voit pas ce que ſignifie ce mot. Verbum hoc, quid valeat, non videt. *Cic.*

Ce mot ne ſignifie rien. Nulla eſt huic voci ſubjecta ſententia.

Signifier, préſager. Præſignificare, præſagire, portendere aliquid.

Ces ſecretes menées de ſeditieux, ne ſignifient rien de bon. Clandeſtinæ hujuſmodi coitiones ſeditioſorum civium, nihil ſalutatis præſagiunt, præſignificant, portendunt, pollicentur, promittunt in poſterum.

Signifier à ſa Partie un requeſte appointée. Adverſario, libellum reſcripto conſignatum denunciare.

Faire ſignifier à ſa partie une requeſte decretée. Libelli reſcriptum adverſario renunciandum dare, curare, mandare.

Signifier au Criminel ſa ſentence de condamnation. Reo capitis, renunciare damnationem, *vel,* damnationis carmen.

SIGUENCE, *ville d'Eſpagne.* Hæc Seguntia, æ.

* SIGUETTE, *caveſſon en demi cercle, avec des dents comme une ſcie, pour un cheval fougueux, ou qui bat à la main pour l'aſſujettir.* Lupatum hemy-cyclicum denticulatum.

SIL, *terre minerale à faire couleurs.* Hoc Sil, lis.

De Sil. Silaceus, a, um. (*Le ſil ſert à faire le jaune & le purpurin, & à donner jour à la peinture.*)

SILENCE, Hoc Silentium, ij.

Un profond, un grand ſilence. Acre, & intentum ſilentium. Altum ſilentium. [voce.

En ſilence, ſans dire mot. Silentiò. Tacitè. Nullâ editâ.

Obſerver, garder le ſilence, faire ſilence, ſe taire. Silere. Tacere. Conticere. Conticeſcere. Favere linguis, *vel,* ore. Silentium obtinere.

Vous commandates qu'on gardât le ſilence. Tu ſilentium fieri juſſiſti.

Inclination à garder le ſilence. Hæc Taciturnitas, atis.

Il garde naturellement le ſilence. Naturâ taciturnus eſt. Inſitam habet taciturnitatem.

Un homme qui ſçait garder le ſilence. Alti, egregij ſilentii homo. *Hor.*

Vôtre ſilence me fait douter que vous, &c. Taciturnitas tua, me in hanc ſuſpicionem adducit, te, &c.

Le ſilence ſemble être un aveu. Taciturnitas imitatur confeſſionem.

Vôtre ſilence m'avoit augmenté le ſoupçon. Suſpicionem mihi majorem, tua taciturnitas attulerat.

Ayant dit cela, il ſe fit un grand ſilence, on obſerva un long ſilence. Hæc cum dixiſſet, ſilentium magnum eſt conſecutum.

Il y eut quelque tems ſilence. Silentium aliquandiu fuit.

Rompre le ſilence. Silentium abrumpere, ſolvere, ſilentij, *vel,* ſilendi finem facere. Loqui.

Faire faire ſilence. Silentium, *vel*, audientiã facere. Audientiam ſibi, *vel*, alteri facere, *vel*, alterius orationi.

On faia ſilence. Siletur. Silentium eſt. Silentium ſervatur.

Pendant le ſilence de la nuit. Per intempeſtæ noctis ſilentium. Per noctis concubium, *vel*, conticinium.

Paſſer une choſe ſous ſilence. Aliquid tacere, ſilere, reticere, prætenire, mittere.

Je paſſerai cela ſous ſilence. Illud reticebo, tacebo, ſilebo, prætenibo, prætermittam, omittam, tacitum relinquam, tacitus prætenibo, tacitus prætermittam, miſſum faciam, ſilentio involvam, premam, tegam, prætenbo, prætermittam, pertranſibo, tranſibo. Oratione non attingam. Prorſus omittam. De illâ re ſilebo, tacebo, verbum non faciam, ſermonem nullum habebo. Illo ſermone abſtinebo. Me ab hujus rei ſermone abſtinebo.

SILENTIEUX. raciturnus, a, um. Silentij obſervans, obſervantiſſimus. Alti ſilentij homo.

SILER, *arbriſſeau.* Hoc Siler, eris.

SILESIE, *Province d'Allemagne.* Hæc Sileſia, æ.

De Sileſie. Sileſius, a, um.

SILLER. Voyez *Ciller.*

* SILLAGE, *ſilleure, hoüage, eau, ou oüaiche, la trace que le vaiſſeau laiſſe dans la mer par ſon mouvement.* Navis in undis veſtigium.

* *Sillé, on dit d'un cheval qu'il eſt ſillé, ou qu'il ſille, quand il a les ſourcils blancs, ce qui arrive à quinze ou ſeize ans.* Canis ſupercilijs equus.

* SILLET, *morceau de bois ou d'ivoire, qui va tout le long du bout du manche, ſur lequel poſent les cordes d'un inſtrument de muſique.* Hæc magas, adis. Hoc pinacion, ij.

SILLON, *terre relevée entre deux rayes, dans une terre labourée.* Hæc Lira. Stria. Porca. Area. Aiula, æ. Hoc Scammum, i. Hic Pulvillus. Pulvinus. Hortulus, i.

A ſillons, par ſillons. Liratim. Striatim. Digeſtis litis. Ordinatis ſtriis. Litarum ordine. Striarum ſerie.

Les rayes qui ſont au deux coſtez d'un ſillon. Hic Sulcus, ci. Hæc Striga, æ. Litæ lateratius elix.

Pratiquer telles rayes en labourant. Humum ſulcare, ſtrigare, ſulcis incidere, ſtrigis diſcindere, elicibus proſcindere, aperire.

A rayes de cette ſorte. Sulcatim. Strigatim.

* *Sillon (terme de guerre) c'eſt une envelope.* Voyez *Envelope.*

SILLONER *une terre, y faire des ſillons.* Agrum imporcare, litare, litis deſcribere, in porcas diſtinguere, in areolas digerere.

Une terre ſillonnée Humus liratim proſciſſa, in liras deſcripta, in porcas digeſta. Terra lirata, imporcata.

SILVAIN, *nom d'homme.* Silvanus, i.

SILVE, *ſorte de Poëſie.* Hæc Silva, æ.

SILVESTRE. *nom d'homme.* Hic Silveſter, ſtri.

SIMAGRE'E, *apparence.* Ficta ſpecies. Vana imago. Falſi m indicium. Inanis ſimulatio. Voyez *Chimagrée.*

* SIMAISE. *C'eſt un des plus hauts ornemens de la cornîche, qui deſcend en onde, qui eſt preſque de la figure d'une S, il y en a de deux ſortes, l'une droite & l'autre renverſée; celle dont la partie la plus haute eſt concave, s'appelle gueule droite ou doucine. Celle dont la partie la plus haute eſt convexe, s'appelle gueule renverſée, ou talon.* Cymation. Cyma, atis. Undula. *La premiere s'appelle auſſi*, Sima, æ, *comme qui diroit camuſe.*

SIMARRE. Voyez *Cimarre.*

* SIMBLEAU, *corde avec laquelle les Charpentiers tracent un grand cercle, ou une partie, tenant un bout au centre, & faiſant la circonference de l'autre bout.* Funis ireuli delineatorius.

SIMBOLE. Voyez *Symbole.*

SIMBOLISER. Voyez *Symboliſer.*

SIMEON, *nom d'homme.* Simeon, onis.

SIMMETRIE. Voyez *Symmetrie.*

SIMIER. Voyez *Cimier.*

SIMILAIRE, *Homogenée.* Voyez *Homogenée.*

SIMON, *nom d'homme.* Simon, onis.

SIMILITUDE. Hæc Similitudo, inis. Hoc Simile, is.

Faire une ſimilitude. Similitudine uti. Similitudinem adhibere, inducere. Similium contentione uti, in ſermone. Dicta confitmare à ſimili, à pari, à ſimilitudine. Voyez *Comparaiſon.*

SIMONIAQUE *atteint de ſimonie.* Simoniacus, a, um. Simoniæ reus. Simoniaci flagitij reus. Simoniaca labe inquinatus.

Achet ſimoniaque. Emptio ſimoniaca. Fœda ſacræ rei emptio.

SIMONIE. Hæc Simonia, æ. Simoniaca nundinatio. Rerum ſactarum nundinatio. Sacrorum venditio emptióve.

SIMPATIE. Voyez *Sympathie.*

SIMPHONIE. Voyez *Symphonie.*

SIMPLE, *naif, ſincere.* Homo apertus, candidus, ſimplex, ingenuus. Vir ingenij candidi ac ſimplicis, aperti & ingenui animi. Voyez *Sincere.*

Simple, peu fin. Incautus. Incallidus. Minùs cautus. Parùm callidus. Minimè malus. Homo antiquus.

Simple, nouveau. Novus. Novitius. Rudis ac tiro. Novus ac rudis. Ruſticam ſimplicitatem redolens.

Un habit ſimple & ſans parure. Simplex veſtitus. Nullo cultu, *vel*, ſine cultu, ornatúque veſtis.

Une caſaque ſimple, ſans doubleure. Sagum ſimplex, *vel*, ſimplum, *vel*, unius texti, ſimplicis texti, ſimplici textu.

Ce n'eſt pas un feſtin, mais un ſimple ſoupé Convivium non eſt, ſed ſimplex cœna, ſine apparatu cœnæ, tenuis & modica cœna.

¶ *Simple, herbe medicinale.* Hoc Simplex, cis. Medicum, *vel*, Medicinale ſimplex. Simplex herbarium. Simplicis, *vel*, ſimplatij medicamenti planta.

SIMPLEMENT, *ſans appareil.* Nudè. Simpliciter. Citra apparatum & cultum. Sine curâ & ornatu.

Vétu ſimplement. Simpliciter veſtitus. Simplici amictu opertus. Simplici & nudâ veſte amictus. Sine apparatu, cultúque veſtitus.

Parler ſimplement. Simplici oratione uti. Simplici ac nudo ſermone uti. Purum ac ſimplicem ſermonem adhibere. Cultûs & ornatus experte uti oratione.

Simplement, niaiſement. Stolidè.

Simplement, naïvement. Apertè. Candidè. Ingenuè. Simpliciter. Sincerè.

Simplement, abſolument. Abſolutè.

Agir ſimplement, ingenuëment, ſans diſſimulation, Agere ſincerè, ſimpliciter, candidè, ingenuè. Inter agendum, abeſſe ab omni ſimulatione ac fuco. In agendo adhibere animi ſimplicitatem, candorem, ingenuitatem.

Simplement, peu finement. Incautè. Incallidè. Parùm cautè. Minùs circunſpectè. Minùs cogitatè. Haud ſatis providè.

SIMPLICITE', *candeur, naïveté.* Hæc Simplicitas. Ingenuitas. Sinceritas, atis. Ingenij aperta ſimplicitas. Animi candida ſinceritas.

Simplicité, niaiſerie. Hæc Stoliditas. Fatuitas, atis. Fatua ſimplicitas.

Simplicité à ſe laiſſer facilement tromper. Hæc Simplicitas, atis.

SIMPTOME. Voyez. *Symptome.*

SIMULACRE, *ſtatuë.* Hoc Simulacrum, i.

SIMULATEUR. Hic Simulator, oris.

SIMULATION. Hæc Simulatio, onis.

SINA, *montagne.* Hæc Sina, æ.

SINAGOGUE. Voyez *Synagogue.*

SINCERE. Integer. Probus. Sincerus. Ingenuus. Candidus, a, um. Homo ingenuæ mentis, candidi ingenij, ſinceræ indolis, haud quaquam fucati animi, ſinceræ

Stamford-street, S.E.—Stockwell, 21, Clapham-road.

STAMMERING: Cure guaranteed, Dr. Colquhoun's Method. Pupils received at their own residences. Prospectus free.—Dr. Colquhoun, 1, Harley-street, W.

STAMMERING: Dr. Hunter's Treatment. Pupils received at his residence, 19, Finsbury-circus, E.C. Prospectus free.

STAMMERING: Dr. Thomson's Method. Pupils received at their own residences. Prospectus free.—Dr. Thomson, 1, Harley-street, W.

STAMMERING: Dr. Wilson's Method. Pupils received at their own residences. Prospectus free.—Dr. Wilson, 1, Harley-street, W.

STAMMERING: Stuart-Ogilvie Method. Pupils received at their own residences. Prospectus free.—Dr. Stuart-Ogilvie, 1, Harley-street, W.

STAMMERING: Thos. Hunter, Stammering Inst., 19a, Finsbury-circus, E.C.

STAMMERING: Wm. Thomson, Stammering Inst., 1, Harley-street, W.

STAMMERING: Wm. Wilson, Stammering Inst., 1, Harley-street, W.

STAMMERING: Stuart-Ogilvie, Stammering Inst., 1, Harley-street, W.

STAMP Collectors.—Wm. Brown, 6, Old Jewry, E.C., buys Stamps, Collections, Old Envelopes, &c.

STAMP Collectors.—Wm. Brown, 6, Old Jewry, E.C., buys Stamps, Collections, Old Envelopes, &c.

STAMPS.—Collectors supplied with Stamps for sorting and mounting. Lists free.—Wm. Brown, 6, Old Jewry, E.C

S M

*SMILLE, *Marteau à deux pointes.* Acutus utrinque malleus.

SMOLENSCO, *ville de Moscovie.* Hoc Smolencū, ci.

SMYRNE, *ville d'Asie.* Hæc Smyrna, æ.

De Smyrne. Smyrneus, a, um.

S O

SOBRE, *moderé en son vivre.* Abstinens. Continens. Temperans, tis. Cibi ac potionis temperans, parcus, abstinens, continens. In cibo ac potu moderatus, temperatus. Qui temperatis escis, modicisque potationibus utitur. Qui moderato victu contentus est. Voyez *Sobrement.*

Qui n'est pas sobre. Intemperans. Intemperatus.

Sobre à boire. Sobrius, a um. Vini parcus, temperans, modicus. In vino modicus. In potu temperatus, moderatus.

Qui n'est pas sobre en son boire. Vinolentus. Vini immodicus. Vini nimius.

Qui a esté sobre à boire. Siccus. Sobrius, a, um.

Sobre à parler, & à juger. Loquendi, judicandique parcus. Linguæ, et mentisque temperans, in loquendo, dicendaque sententiâ moderatus.

Si vous étiez plus sobre à parler, plus retenu dans vos discours, vous ne seriez pas tant d'ennemis. Si esses linguæ temperantior, minus malevolorum pateretis.

SOBREMENT. Abstinenter. Moderatè.

Je vis sobrement; je suis sobre en mon vivre. Parcè, continenter, sobriè que vivo. Moderatè. Temperatè. Severè. Non delicatè aut mollitèr vivo. Frugaliter ac modestè vivo. Tenui cibo utor. Minimè sum edax. Non multi cibi sum. Habeo me abstinenter, temperanter, frugaliter.

SOBRIETE' *au vivre.* Cibi ac potûs frugalitas, abstinentia, moderatio, temperantia.

Sobrieté au boire. Hæc Sobrietas, atis. Vini abstinentia, temperantia. In potu mediocritas, moderatio, temperantia.

¶ *Sobrieté, retenuë, moderation.* Hæc Moderatio. Temperatio, onis. Hæc Modestia, æ.

SOBRIQUET. Jactum, in quempiam ridiculum. Impactum alicui ridiculum, scomma, deridiculum. Deridiculò inditum agnomen. Cognomen, *vel,* Cognominis deridiculum.

SOC *de charruë,* Hic vomer, *vel,* Vomis, eris.

SOCAGE. *Courvée de Soc & de charruë deuë au Seigneur par le Vassal.* Arationis debitio, *vel,* functio, vectigalis. Aratoriæ operæ præstatio, functio.

SOCIABLE. Sociabilis, le, is. Societatis amans.

SOCIABLEMENT. Socialiter.

SOCIAL, *appartenant à societé.* Socialis. Sociabilis, le, is.

SOCIETE'. Hæc Societas, atis. Hæc Consociatio, onis. Hoc Consortium, ij. Hæc Consortio, onis.

Entrer en societé. Faire ou contracter societé avec quelqu'un. Rei cujuspiam cum aliquo societatem inire, contrahere, coire, conflare.

Prendre, recevoir quelqu'un en societé. Aliquem, ad societatem adjungere, adciscere, adoptare, cooptare, assumere.

Rompre societé. Societatem dirimere, dissolvere, tollere.

SOCLE. Hoc Suggestum, i. Hic Suggestus, ûs.

Socle de verdure. Siege de gazons. Sedile cespititium. Suggestum è viridanti cespite. Pluteus ex puttitius.

SOCRATE, *nom d'homme.* Hic Socrates, is.

SODOME, *ville* Hæc Sodoma, æ.

SOEUR. Hæc Soror, oris.

Sœur de pere & de mere. Soror germana.

Sœur de pere seulement. Soror consanguinea. Soror patruelis. Soror ex patre.

Sœur de mere seulement. Soror uterina, *vel,* matruelis.

Sœur du mary. Belle-sœur. Hæc Clos, oris. Ex marito soror.

Sœur de la femme. Belle sœur. Uxoris, *vel,* ab Uxore soror.

Appartenant à sœur. Sororius, a, um.

Meurtrier, ou meurtriere de sa sœur. Hic, hæc Sororicida, æ.

*SOLE, *c'est le plat-fond d'une chose sustenduë, comme la sole de l'architrave, c'est sa face d'en bas. Sole d'un plancher, c'est la face de dessous.* lacunar, aris.

SOI. Sui, sibi, se. Voyez *Soy.*

SOIE. Voyez *Soye.*

SOIF. Hæc Sitis, is. Potionis cupiditas. Potûs appetitio. Bibendi cupido, *vel,* desiderium. [bilis.

Soif insatiable. Sitis insatiabilis, insaturabilis, inexple-

Avoir soif. Sitire. Siti affici, tentari, teneri, urgeri, premi.

Avoir grand soif. Siti ardere, exardescere, conflictari.

Mourir de soif. Siti enecari, exarescere.

Causer la soif. Voyez *Alterer.*

Augmenter la soif. Sitim exaugere, accendere, incendere.

Etancher la soif. Sitim explere, sedare, levare, extinguere, restinguere, sattare, potione depellere.

La soif passera, aussi-tôt que l'accez de la fiévre sera fini. Ubi febris conquieverit, protinus sitis quoque quiescet, abibit.

On peut leur donner à boire, s'ils sont pressez de la soif. Si magna sitis urgebit, iis potio dari potest.

Sur tout la soif les pressoit avec une extreme violence, provoquée par leurs playes & par l'excessive fatigue. Sitis præcipuè fatigatos & saucios exurebat. *Curt.*

Qui a soif. Sitiens, tis. Sitibundus, a, um.

Sujet à la soif. Siticulosus, a, um.

¶ *Soif convoitise.* Hæc Sitis, is. Hæc Aviditas. Cupiditas, atis. Hæc Cupido, inis.

SOIGNER *quelque affaire, en avoir soin.* Alicui rei operam dare, impendere, adhibere. Voyez *Soin. Avoir soin.*

SOIGNEUX. Alicujus rei studiosus, sollicitus, a, um. Rei cuipiam, curam impendens, adhibens. In quempiam, operam & studium conferens.

SOIGNEUSEMENT, *avec soin.* Accuratè. Attentè. Studiosè. Sollicitè. Cum curâ & studio. Accuratè, exquisitèque.

SOIN. Hæc cura, æ. Hoc studium, dij. Hæc Sollicitudo, inis.

Qui n'a point de soin. Incuriosus, rerum negligens.

Avec soin. Voyez *Soigneusement.*

Avec grand soin. Accuratissimè. Studiosissimè. Diligentissimè. Summâ curâ & studio. Magnâ curâ & diligentiâ.

Discours fait avec soin. Accurata oratio.

Il avoit un soin merveilleux de bien ranger les choses. Erat in componendis rebus mira ejus accuratio. *Cic.*

Un soin continuel. Assidua, intentâque cura.

Un soin grand & affecté. Sedulitas nimiùm arguta.

Prendre le soin d'une affaire. Negotij curam suscipere, sumere, assumere.

Je vous ai écrit, afin que vous prissez le soin de me faire raporter cette lettre. Eò ad te scripsi, ut eam epistolam, mihi curares referendam.

Avoir le soin, la charge d'une affaire. Negotio cuipiam præfectum esse, præpositum esse, præesse. Negotium procurare.

Il a soin des affaires de Denis. Is procurat rationes negotiáque Dionysij.

Donner le soin d'une affaire à quelqu'un. Alicui negotium committere, commendare, negotij curam demandare, mandare.

Avoir soin de quelque chose. Curam gerere, *vel,* habere rei cujuspiam. Aliquid curare, accurare, procurare.

Qui a soin de quelque chose. Alicujus rei curator, *vel,* Procurator.

N'eut ſoin de faire rebâtir les murailles. Curator muris reficiendis fuit. *Cic.*

Je vous prie d'avoir ſoin d'eux, & de l'affaire, pour laquelle je les ai envoyé. Eos tibi, & rem, de quâ miſi, velim curæ habeas.

J'aurai ſoin de cela. Hujus rei curam geram, habebo; Illud curabo, *vel*, mihi curæ habebo. Illud erit mihi curæ. Incumbam in hujus rei curam. Ad id curam atque operam conferam, curam & laborem adhibebo. Cura mihi erit de illâ re. Huic rei operam dabo, præſtabo, tribuam, impendam, adhibebo.

Je le ferai avec toute ſorte de ſoin. In id, omni cogitatione, curáque incumbam. *Cic.* Ego iſthæc ut fiant, videro. *Ter.*

J'aurai tout le ſoin qu'il me ſera poſſible de toutes les choſes, afin que connoiſſe que vous avez quelque interêt. Ego, quæ pertinere ad te intelligam, ſtudioſiſſimè omnia, diligentiſſimèque curabo. *Cic.*

Je mets ordinairement tout mon ſoin, à me rendre utile aux autres. Omnis cura mea ſolet in hoc verſari, ut proſim aliis. *Cic.*

J'apertai un ſoin particulier à ne rien dire qui, &c. Id mihi præcipuæ fuit curæ, ne quid dicerem, quod, &c.

J'aurai grand ſoin, que tout ſoit prêt. Omni induſtriâ, omni ſtudio, omnibus viribus contendam, laborabo, conabor. Incumbam toto pectore. Studioſè diligenterque curabo, ut omnia peracta ſint. In id incumbam omni cogitatione, curáque. In id, curam omnem atque operam conferam. In eâ re, omnem meam curam & cogitationem figam & locabo. Hac in re, cura atque mens mea tota verſabitur. Conferam huc meas omnes vires, omnem curam atque induſtriam. Elaborabo, quàm potero maximè. Dabo operam quàm potero diligenter. Studeo contendam, quàm licet maximo, ut omnia fiat parata.

Avoir ſoin de ſes affaires. Suis rebus proſpicere, conſulere, providere, invigilare, cavere, conſulere ac proſpicere, vacare, operam navare. Suas res curare, procurare, agere, adminiſtrare. Sua negotia gerere.

Un homme qui a grand ſoin de ſoi, qui ne penſe qu'à ſes interêts. Homo ſibi commendatus. *Cic.* Voyez *Interêt.*

N'avoir pas ſoin de ſes affaires. Deeſſe ſibi.

Ayez ſoin de vôtre ſanté. Cura, ut valeas. Da operam, ut valeas. Valetudinem cura diligenter. Adhibe curam & diligentiam, in valetudine tuendâ.

Et elle n'a perſonne qui ait ſoin d'elle. Nec, qui eam reſpiciat, quiſquam eſt. *Ter.*

J'avois eu pour elle mille petits ſoins obligeans. Nihil omninò prætermiſeram, tenùe licet ac minutum, quo illam mihi demereri credidi.

Vous n'avez point de ſoin de vôtre ſanté. Saluti tuæ non ſervis, non indulges, non inſervis non pareis, non conſulis, non proſpicis, non reſpicis ſalutem tuam. Non te reſpicis. *Ter.* De tuendâ valetudine nihil laboras, nihil cogitas, nihil curas, nihil ſollicitus es, nullam ſuſcipis curam; nulla te cura ſollicitat, tenet, exercet, attingit.

Vous n'avez point d'autre ſoin que d'acquerir des richeſſes. In te familiari augendâ totus es, *vel*, omnis tua cura verſatur. In divitias comparandas totus incumbis. Nihil tibi potius eſt, quàm ut divitias pares. Tua planè ſingularis cogitatio eſt, ut opes accumules. Tuum omne ſtudium, in quærendis opibus conſtituis, locas, ponis, conſumis. Eò tantùm ſpectat. Id unum agis. Tuum conſilium illud eſt. Eò tuum ſtudium confers, dirigis, ut opibus abundes.

J'abandonne le ſoin de cette affaire. Hujus rei curam depono, abjicio. Animum ab illâ re ſevoco.

Je n'ai ſoin d'aucune choſe. Ab omnium rerum curatione, adminiſtratione vaco. Solutus ſum, & omni curâ vacuus, liber, liberatus.

Donner une partie de ſes ſoins & de ſes penſées à quelque choſe. Partem curæ & cogitationis ſuæ, dirivare in rem aliquam.

J'ay attaché, j'ai donné tous mes ſoins, & toutes mes penſées à cette choſe. Mea omnia ſtudio, omnem operam, induſtriam, cogitationem, mentem denique omnem in illâ re fixi & locavi; ad illam rem tranſtuli, contuli.

Vôtre pere eſt bien de mauvaiſe humeur, de n'avoir ni amour pour vous, ni ſoin de vous. Pater tuus difficilis, qui nec te amet, nec ſtudeat tui. *Cic.*

Si vous avez quelque ſoin de vôtre ſalut. Si qua te cura tangit, attingit, tenet ſalutis tuæ.

J'ai plus de ſoin de mon honneur que de ma vie. Antiquior. Prior. Potior eſt mihi laus & gloria, quàm vita.

Laiſſons ce ſoin à nos deſcendans. Maneat hæc cura poſteros. *Cic.*

SOIR, *le ſoir.* Hæc Veſpera, æ. Hoc Veſperum, i. Hoc Serum, i. Diei veſper. Diei veſpera. Diei veſperum. Tempus veſperum, veſpertinum, ſerotinum (Veſper, *n'a que ce cas en uſage.* Veſper. *Accuſ.* Veſperum. *Ablat.* Veſpere, veſperi & veſpero. Veſpera, *n'a que l'Accuſ.* Veſperam, & *l'Ablatif.* Veſpera.)

Le ſoir étant venu. Cùm eſſet ſerum diei. Cùm jam veſper eſſet. inclinatâ in veſperum die. Cùm appetiſſet veſpera.

Appartenant à ſoir. Veſper, a, um. Veſpertinus. Serotinus, a, um.

L'étoile du ſoir. Hic Veſperus, *vel*, Heſperus, ri. Hic Veſperugo, inis. Hæc Venus, eris.

Il arriva le ſoir, de ſoir, au ſoir. Veſpere, Veſperi, Veſpere diei. Veſpertino tempore. Veſpertinâ horâ adventavit.

Sur le ſoir. Sub veſperam. Sub diei ſerum. Circa veſperũ. Ad veſperum. Ad veſperam. Flexo in veſperam die.

Y étant arrivé ſur le ſoir. Quò cùm, primis ſe intendentibus tenebris, perveniſſent. *Liv.*

Le combat ayant duré juſqu'au ſoir. In ſerum, *vel*, In ſerum diei, dimicatione protractâ.

SOIRÉE. Veſpera tempeſtas. Veſpertinum tempus.

Ce qui ſe fait durant la ſoirée. Veſperum opus. Veſpertina opera, æ. Veſpera lucubratio.

SOISSONS, *ville de Picardie.* Hi Sueſſones, *vel*, Sueſſiones, num. Auguſta Sueſſonum.

Qui eſt de Soiſſons. Hic Sueſſo, *vel*, Sueſſio, onis. Sueſſonius, *vel*, Sueſſionius, a, um.

SOIT *qu'il vienne, ſoit qu'il demeure.* Seu veniat, ſeu maneat. Sive adveniat, ſive remaneat. Seu veniat, ſive maneat.

Soit, je veux qu'il l'ait fait, ſi vous le voulez ainſi. Eſto, fecerit ſi ita vis. Dixerit ſanè quando ita placet. Age, ſi ita factum, ſi hoc etiam libet.

SOIXANTE. Sexaginta.

Soixante de troupe, ou de rang. Sexageni, æ, a.

Soixante fois. Sexagies.

Soixante moins un. Undeſexaginta. Undeſexageni, æ, a.

Soixante moins deux. Duode exaginta. Duodeſexageni.

Soixante & dix. Septuaginta.

Soixante-dix moins un. Undeſeptuaginta.

Soixante-dix moins deux. Duodeſeptuaginta.

Soixante-dix fois. Septuagies.

Soixante-dixiéme. Septugeſimus, a, um.

SOIXANTIE'ME. Sexageſimus, a, um.

Soixantiéme fois. Sexageſimùm.

SOIXANTIE'MEMENT. Sexageſimò.

SOKOU, *ville de Valachie.* Hoc Soxovium, ij.

SOL, *Plan.* Hoc Solum, i. Hæc Area, æ.

Sol ſou, monnoye. Hic As, aſſis. Hic Solidus, di

Un écu ſol. Aureus nummus.

SOLAIRE. Solaris Solſtitialis.

L'année ſolaire. Solaris, *vel*, Solſtitialis annus.

SOLAN, *herbe de jardin.* Hoc Solanum, i.

SOLDAT. Hic miles, itis.

Soldat qui commence à ſervir, à porter les armes,

Miles qui ſtipendia inchoat, qui init militiam, qui init ſtipendiorum munus.

Soldat qui a ſervi dix ans. Miles qui decem, *vel*, dena ſtipendia confecit, explevit, perfecit.

Ce ſoldat a ſervi ſon tems ; bien-tôt il ne ſera plus obligé de porter les armes. Is miles emeretur, ferè explevit ſtipendia, ferè legitimo tempore eſt perfunctus.

Soldat qui a ſervi ſon tems. Miles emeritus. Miles emeritorum ſtipendiorum. Cui ſunt confecta, *vel*, emerita ſtipendia. Qui habet abſoluta, *vel*, confecta ſtipendia. Qui emeruit.

Il a congedié une partie des ſoldats, qui avoient achevé leur tems de ſervice. Partem militum, qui jam ſtipendiis confecti erant, dimiſit.

Un ſimple ſoldat. Miles gregarius. Miles manipularis.

Un jeune ſoldat, qui ne fait que de commencer à porter les armes. Hic Tiro, onis.

Un ſoldat qui a ſervi ſon tems. Emeritus miles.

Un vieux ſoldat. Veteranus miles.

Des ſoldats amaſſez à la hâte. Milites tumultuarii, *vel*, Subitarii.

Soldat, Soldoyé. Mercenarius miles. *Curt.*

Alexandre faiſoit tout devoir non ſeulement de capitaine mais auſſi de ſoldat. Alexander non ducis magis, quàm militis munia exequebatur. *Curt.*

Soldat appointé prenant ſolde. Stipendio ornatus miles.

Soldat dés-apointé. Ære diruus miles. Ære multatus.

Soldat volontaire. Miles voluntarius. Voluntatiæ militiæ ; voluntariam militiam profeſſus.

Soldat qui ſert à ſes frais. De ſuo merens miles. Sui ſtipendii miles.

Etre ſoldat, porter actuellement les armes ſous un Chef. être à ſa ſolde. Merere. Meteri. Stipendia merere, *vel* mereri.

Il étoit ſoldat dans l'infanterie ; il étoit pieton. Merebat pedibus. In peditatu merebat, *vel*, faciebat ſtipendia.

Il étoit ſoldat dans la Cavalerie ; il étoit cavalier. Equo, *vel*, In equitibus, *vel*, In equitatu merebat. Equeſtria merebat ſtipendia.

Un ſoldat frais, qui s'eſt reposé, qui va au combat avec ſes forces entieres, & du corps & du courage. Miles recens, requietus, quietus, integer, plenus virium, vigens & corpore & animo, in aciem procedens.

Un ſoldat fatigué, las, recrû. Voyez *Fatigué.*

Soldats, qui marchent ſans ordre. Voyez *Marcher.*

SOLDATESQUE. Armati indigenæ. Cives in armis. Indigenarum cohortes.

SOLDE, *paye de ſoldats.* Hoc Stipendium, dii. Voyez *Paye.*

Etre à la ſolde de quelqu'un. Sub aliquo merere. Eſſe alicujus militem.

Soldat qui tire double ſolde. Miles dupliciarius.

Soldat à ſimple ſolde. Miles ſingularius.

SOLDOYER *une armée.* Suis ſtipendiis exercitum alere, fovere, ſuſtentare.

SOLE, *Poiſſon.* Hæc Solea, æ. Piſcis ſolea.

* *Solde fond large & plat d'un navire qui n'a point de quille, bâtiment fait à ſole ſans quille.* Plano fundo, abſque ſpina ſtructa navis.

* *Sole eſpece de corne au deſſous du pied du cheval, plus tendre que la corne qui l'environne. Le fer du cheval ne doit jamais porter ſur la ſole, autrement il le meurtrirait.* Solea, *vel*, Cornu equi tenerius medium.

* SOLEBATURE. *la meurtriſſeure qui ſe fait ſous le pied du cheval, quand le cheval marche long-tems le pied ſans fer, ou que le fer porte ſur la ſole.* Imi pedis equini contuſio. Læſio tenerioris cornu preſſo

SOLECISME. Hic ſoleciſmus, i.

SOLEIL. Hic Sol, is. Voyez *Planette.*

Le Soleil éclaire tout le monde. Univerſum orbem, ſuâ luce Sol colluſtrat, illuminat, illuſtrat.

Le Soleil qui ſe va coucher, qui s'abaiſſe, qui précipite ſa courſe vers le couchant. Sol præcipitans. Præceps, *vel*, vergens in occaſum Sol. Præceps in noctem dies.

Se chauffer, ſe tenir au Soleil. Ad Solem apricari. Apricum Solem capiare. Apricatione ſe reficere.

Où eſt-ce que ceux de cet âge peuvent ſe chauffer plus commodément, ou au Soleil, ou auprés du feu ? Ubi poteſt illa ætas caleſcere, vel apricatione melius, vel, igni ? *Cic.*

Vous vous mettez devant moi & m'empêchez de recevoir la chaleur du ſoleil. Mihi officis apricanti.

Je vous prie de vous détourner tant ſoit peu, (dit Diogene à Alexandre) & de ne me pas ôter le ſoleil. Abſis, inquit Diogenes, tantiſper à ſole, mihi enim apricanti officis.

Nous avons ſouffert la chaleur du Soleil, durant tout l'aprés diné, ſans nous rafraichir. Pomeridianum Solem aſſum hauſimus, toleravimus, pertulimus.

Le Soleil fait le jour & la nuit, en ſe levant & en ſe couchant ; & tantôt en s'approchant, & tantôt en ſe retirant ; il fait deux fois en chaque année le chemin d'un tropique à l'autre ; & pendant ce tems-là tantôt il comble la terre comme de triſteſſe, & tantôt il lui rend la joye, & lui fait reprendre avec le Ciel, un viſage riant & ſerain. Oriens, Sol, & occidens, diem, noctemque conficit; & modo accedens, tum autem recedens, binas in ſingulis annis reverſiones ab extremo contrarias facit ; quarum intervallo, tum quaſi triſtitiâ quadam contrahit terram, tumvicisſim lætificat ut cum cœlo hilarata videatur. *Cic.*

La terre reçoit ainſi plus facilement la chaleur du Soleil, & le fruit meurit parfaitement. Et ſic facilius inſolatur humus & percoquitur. *Colum.*

La cire devient extrêmement blanche ſi on la fait encore boüillir, aprés avoir été expoſée au ſoleil. Cera candidiſſima fit, poſt inſolationem, etiamnum recocta. *Plin.*

Le ſoleil fait meurir les raiſins. Uvæ, à ſole miteſcunt.

Il ne fait point de ſoleil. Sol non lucet.

Un quadran au ſoleil. Hoc ſolarium, ii.

SOLENNEL Solemnis, ne, is. Res extraordinarii apparatûs ; Apparatioris & ſpecioſioris pompæ res.

SOLENNELLEMENT. Cum apparatu. Cum pompâ. Feſto apparatu, extraordinariâque pompâ.

Solemnellement, avec les formalitez ordinaires & ſolemnelles. Ex ſolemni formulâ. Ex uſu, ritúque ſolemni.

SOLENNISER *une fête.* Solemni cærimoniâ & auguſtiore pompâ feſtum celebrare. Extraordinario apparatu, feſtóque ritu, diem ſolemnem concelebrare & colere.

SOLENNITE' *appareil, extraordinaire.* Solemnis ritus, ûs. Solemnis cærimonia.

Solennité, ceremonie formelle. Solemnis ritus, ûs.

Solennité de mariage. Legitimus connubii ritus. Solemnis cærimonia conjugii.

Solennité, jour qu'on celebre ſolemnellement. Hoc Solemne, is. Hæc Solemnia, ium, *vel*, iorum. Hæc Solemnitas, atis.

SOLEURRE, *ville de Suiſſe.* Hoc Solodorum, *vel*, Solodurum, ii.

SOLICITATION. Voyez *Sollicitation.*

SOLICITER, *ſolicitude.* Voyez *Solliciter, ſollicitude.*

SOLIDAIREMENT. In ſolidum. In univerſum.

SOLIDE, *maſſif.* Solidus, a, um.

Solide, ferme. Firmus. Solidus. Fixus, a, um. Stabilis, le, is.

Solide, parfait. Solidus. Abſolutus. Exaggeratus, a, um.

Une doctrine ſolide. Doctrina ſolida. Plena, ſolidáque eruditio. Abſoluta & exaggerata doctrina.

Des raiſons ſolides. Rationes ſolidæ, certæ, firmæ, plenæ ac ſolidæ, graviſſimæ ac firmiſſimæ, ſoliditatis eximiæ.

Un ami ſolide. Fidus ac certus amicus.

* *Solide ou maſſif.* Voyez *Maſſif.*

SOLIDEMENT, *maſſivement.* Solidè Solidâ ex maſsâ.

Solidement, fermement. Firmiter. Solidè.

SOLIDITÉ, *maſſiveté.* Hæc Soliditas, atis.

Solidité, fermeté. Hæc Firmitas, atis.

SOLIGNAC, *ville du Velay.* Hoc Soliniacum, ci.

SOLITAIRE, *ſeul.* Solus. Solitarius, a, um. Ab oculis & hominum convictu remotus.

Solitaire, aimant la ſolitude. Solitudinis amicus. In ſolitudinis quietem propenſus. Solitudinis gaudens ſilentio, atque pace.

Solitaire, hermite. Hic Anachoreta, *vel.* Anachoretes, æ. Hic Eremita, æ. Solitariam vitam in ſeceſſu agens.

Un lieu ſolitaire. Locus ſolitarius, inhoſpitus, ab incolis deſtitutus, remotus, *vel*, ſejunctus ab humano conſortio.

SOLITAIREMENT. Solitariè. Extra hominum commercium.

SOLITUDE, *lieu ſolitaire* Hæc Solitudo, inis. Deſertus locus. Deſtitutus ab incolis locus. Expers habitatorum regio. Hic Seceſſus, ûs.

Qui aime la ſolitude. Voyez *Solitaire.*

Qui vit en ſolitude. Qui vitam ſolitariam agit. Qui degit in ſolitudine Qui ſejunctus ab omni humano conſortio degit. Qui omnis humani conſortij exſors vitam traducit.

S'il pouvoit arriver que quelque Dieu nous tranſportât hors de la compagnie du monde dans quelque ſolitude; & que là nous ayant comblé de l'abondance de toutes les choſes deſirables, il ne permit pas à un de nous, la veuë ni la ſocieté de perſonne; quel eſprit aſſez rude pourroit ſoufrir cette façon de vivre? S'en peut-il trouver un, à qui la ſolitude n'otât pas tout le goût de toutes ces douceurs? Si quid tale poſſet contingere, ut aliquis nos Deus ex hac hominum frequentiâ tolleret, ut in ſolitudine uſpiam collocaret; atque ibi ſuppeditans omnium rerum, quas natura deſiderat abundantiam & copiam, hominis omninò aſpiciendi poteſtatem eriperet; quis tam ferreus, qui eam vitam ferre poſſet? cuique non auferret fructum voluptatum omnium ſolitudo? *Cic.*

De grandes & affreuſes ſolitudes. Vaſtæ, nudæque ſolitudines.

* SOLIVE, *piece de bois miſe ſur les poutres pour tenir le plancher.* Hoc Tignum, i.

* *Solive miſe de champ, & non pas de plat; c'eſt à dire, miſe ſur la poutre par la partie qui eſt plus épaiſſe.* Tigillum longiori ſui parte trabi inſidens.

* SOLIN, *intervalle entre deux ſolives.* Intertignium.

* SOLIVEAU, *petite ſolive.* Tigillum.

SOLLICITATION. Hæc Sollicitatio. Inſtigatio. Suaſio. Impulſio Incitatio, onis. Hic Inductus. Impulſus. Perſuaſus, ûs.

J'ai fait cela à vôtre ſollicitation. Tuo inductu & perſuaſu id feci. Te impulſore. Te inſtigante feci.

¶ *Sollicitation de procez.* Litium promovendarum curatio.

SOLLICITER *quelqu'un à faire quelque choſe.* Quempiam, ad aliquid faciendum impellere, inducere, inſtigare, adducere, ſtimulare, incitare, excitare, commovere. invitare allicere pellicere, appellare, hortari.

Solliciter avec des careſſes Voyez *Alecher.*

Solliciter une femme. Mulierem, de flagitio, *vel*, ad flagitium appellare. Mulieri, ſtuprum, *vel*, vitium offerre.

Solliciter à trahiſon, ou à quelqu'autre méchante action. Quempiam de proditione appellare. ad proditionem inſtigare, invitare, ſollicitare. Quempiam de aliquo flagitio appellare. *Quintil. Liv.* Aliquem ad ſocietatem flagitij ſollicitare.

Solliciter un procez. Litem curare, procurare. Litis promovendæ curam gerere.

SOLLICITEUR *d'une affaire.* Hic Curator. Procurator, oris.

Un bon ſolliciteur de procez. Litium promovendarum diligens & ſtrenuus curator.

Solliciteur, incitant à mal. Hic Sollicitator. Subſeſſor, oris. Inſtigator ad flagitium. Inſtructor ad facinus.

Solliciteur de femme d'autrui. Alienarum conjugum ſollicitator, interpellator, ſubſeſſor.

Solliciteur d'une beſogne, celui qui preſſe la beſogne. Operis exactor.

SOLLICITUDE, *ſoin, ſouci* Hæc Sollicitudo, *vel*, Solicitudo, inis. Sollicita cura. Intentum ſtudium. Intenta cura. Sollicitum ſtudium.

SOLOIGNE, *Païs de Berri.* Hæc Secalaunia, æ.

SOLSTICE. Hoc Solſtitium, ij. Solis inſtitio.

Le jour, le tems du Solſtice. Solſtitialis dies. Solſtitiale tempus.

SOLVABLE, *qui a dequoi payer.* Qui ſolvendo eſt. (*ſubaud.* Idoneus.) Cui eſt unde ſolvat. Ad ſolvendum, *vel*, Solvendo idoneus.

Il n'étoit pas ſolvable. Solvendo non erat.

SOLUTION *d'une difficulté.* Nodi ſolutio. Implicitæ quæſtionis diſſolutio. Loci difficilis explicatio.

Donner la ſolution d'une difficulté. Locum difficilem explicare, enodare Nodum expedire, diſſolvere.

Solution de mariage. Connubij ſolutio, diremptio, diſſolutio.

* SOMACHE, (*terme de marine*) *eau ſalée.* Aqua ſalſa.

SOMBRE, *obſcur.* Obſcurus. Opacus. Umbroſus. Tenebricoſus, a, um.

Un jour ſombre. Dies caliginoſus, tenebricoſus, obſcurus, caligine obſitus.

Un tems ſombre. Tempus ſubnubilum.

Un homme ſombre, mélancolique. Homo melancholicus, triſtis, haud hilarus, parùm lætus.

SOMBRER, *une vigne, une terre, lui donner la premiere façon* Vineatiam humum primore operâ fodere, defodere, moliri ac proſcindere; primore, *vel*, primariâ foſſione vertere. Annuæ foſſionis vineatiæ primum opus exercere.

SOMBREMENT. *ou*, SOMBRURE Primæ operæ foſſio. Primæ foſſionis operæ. Primaria foſſuræ opera.

SOMMAGE, *voiture de bête à charge.* Vectura dorſuaria. Subvectio dorſuaria.

Poiſſon de ſommage Salcinariis equis ſubvectus piſcis.

SOMMAIRE, *abregé* Contracta rei ſumma. Rei ſynopſis. (is, f. gen.) Rei totius epitome. Summa rei capita. Hæc ſumma, æ.

Sommaire ou connoiſſance de cauſe. Cauſæ cognitio, ex ſimplici nudâque formulâ. Voyez *Connoiſſance.*

Il avoit une connoiſſance ſommaire des choſes, qui tombent dans le diſcours ordinaire. Earum rerum, quæ in quotidianum cadunt ſermonem notitiam adeptus erat aliquam, *vel*, communem quandam nactus erat intelligentiam, ſumma callebat capita. Ea ſummatim notat, quæ, &c.

SOMMAIREMENT, *par abregé.* Summatim. per ſumma capita.

Sommairement, nuëment, ſans formalitez. Simplici, nudâque formulâ.

Connoître ſommairement d'un procez. Tumultuariâ operâ de lite cognoſcere. De plano cauſam diſceptare In tranſcurſu, prætereâque ſolemni formulâ, de lite cognoſcere.

SOMMATION. *inſtance faite à autrui.* Hæc Appellatio. Interpellatio. Vocatio. Admonitio, onis.

SOMME, *amas.* Hæc ſumma, æ.

La ſomme de vos moyens n'arrive pas à deux cens écus Rei tuæ familiaris univerſa ſumma, ad aureos ducentos non accedit.

Une grande ſomme d'argent. Ingens pecunia. Ingentes nummi. Magna vis pecuniæ. Ingens pecuniæ numerus. Maxima nummorum copia. Magna pecuniâ.

Il poſſede de grandes ſommes d'argent. Infiniti ſunt ejus nummi. Eſt in magnis ſuis pecuniis. Voyez *Riche, Richeſſes.*

Amaſſer, faire une grande ſomme. Permagnam ſummam conflare, conficere, cogere, congerere, colligere.

Somme totale d'un compte. Rationum collecta ſumma. Omnium capitum ſumma ſolida, tota, univerſa.

Qui admet tous les articles d'un compte, doit avouër la ſomme qui en reſulte. Qui ſingula rationum admittit æra, conflatam ex eis ſummam non poteſt non accipere.

En ſomme, enfin. In ſummâ. Denique. Ad ſummam.

Bête de ſomme. Hoc Jumentum, i. Jumentum vectorium.

¶ *Somme, fleuve de Picardie.* Hic Somona, *vel*, Somena, æ. Hic Samatus, i.

Somme, fleuve de Gaſcogne. Hic Somena, æ.

¶ *Somme, ſommeil* Voyez *Sommeil.*

Il n'eſt perſonne qui dorme de meilleur ſomme que moi (*Balzac.*) Placidiorem nemo capit, arctioremque ſomnum, quàm ego capiam. Me quietius, tranquillúſque nemo dormit.

Comment eſt-ce qu'un parricide peut dormir d'un ſi bon ſomme? Undè & parricidæ & proditori tam alti quies ſomni? *Curt.*

* *Somme, (terme de marine,) Païs ſomme, ou bas-fond.* Voyez *Bas-fond.*

SOMME', (*terme de Blazon.*) *Sommé de ſon chapiteau.* Suâ coronide inſtructus. Suâ coronâ ornatus. Suo apice abſolutus.

La couronne du Roy, ſommée d'une fleur de lis. Regia corona, lilio faſtigiata, *vel.* liliato abſoluta apice.

SOMME'E, *charge de bête de voiture.* Hoc Onus, eris.

Cent ſommées de charbon. Centena carbonis onera.

SOMMEIL. Hic Somnus, i. Hic Sopor, oris. V. *Somme.*

Un doux ſommeil. Somnus quietus, tranquillus, lenis, ſuavis, gratus, jucundus, placidus.

Un ſommeil inquiet. Somnus inquietus, tumultuoſus, turbulentus.

Un profond ſommeil. Altus ſomnus. Arctus ſomnus. Ingens ſopor.

Un ſommeil leger & interrompu. Suſpenſus ſomnus.

Eſtre accablé de ſommeil. Somno obtui, opptimi.

Si le ſommeil vous prend, vous ſaiſit. Si te ſomnus complectitur, capit, premit.

Saiſi de ſommeil. Somno captus. Sopore preſſus.

Dormir ſon ſommeil ordinaire. Solemnem ſomnum dormire, edormiſcere, edormire.

Qui ſe laiſſe aller au ſommeil à toute occaſion. Somniculoſus, a, um. Hic Dormitator, oris.

J'ai paſſé toute la nuit ſans prendre aucun ſommeil, ſans pouvoir trouver le ſommeil. Hac nocte ſomnum capere non potui. Somnum oculis non vidi meis. Mei oculi ſomnum capere, conciliare, videre, repetire non potuerunt. Mihi totâ nocte, inſomnes, oculi fuerunt. Hanc noctem, ſomno vacuam, ſomni expertem, vigilem, inſomnem traduxi. Perpetuâ laboravi totius noctis inſomniâ.

Il dort d'un profond ſommeil. Arctè, gravitérque dormit. Arctus eum complexus eſt ſomnus.

Provoquer, cauſer le ſommeil. Somnum ciere, excitare, creare, acceſſere, conciliare, inducere, afferre.

Troubler le ſommeil de quelqu'un. Alicujus ſomnum interpellare, interturbare. Dormienti ſtrepere.

La violence de la fiévre empéche le ſommeil. Intentio febris, ſomnum impedit. *Celſ.* a ſomno arcet.

Un Ange m'a apparu durant le Sommeil. Mihi dormienti, *vel*, Mihi in ſomnis, *vel*, per ſomnum, *vel*, in quiete, *vel*, ſecundùm quietem, videndum ſeſe præbuit Angelus.

SOMMEILLER. Dormitescere. Dormitare. Somno connivere.

SOMMELERIE, *charge de ſommelier.* Cellæ vinariæ cura. Promi vinarii munus.

Sommelerie, le lieu où le ſommelier diſtribuë le vin Vini cella promptuaria. Vini promptuarium.

SOMMELIER, *qui a ſoin de la depenſe du vin, dans une maiſon.* Promus vinarius. Cellarius vinarius. Diſpentator vinarius. Cellæ vinariæ præfectus, *vel*, procurator.

SOMMEPY, *ville de Champagne.* Fons Pigi.

SOMMER, *reduire diverſes moindres ſommes à une totale.* Summam unam ex variis conflare, conficere, cogere, colligere.

Sommer les articles de chaque page d'un livre de raiſon. Æra in ſummam cogere, ad imam codicis pagellam.

¶ *Sommer, aſſortir de comble.* Coronidem imponere. Colophonem adjicere.

Sommer un frontiſpice de ſes acroteres & amortiſſemens. Faſtigio acroteria imponere. Faſtigium ſuis acroteriis coronare.

Sommer un chapiteau de ſa corniche. Capitulum ſuâ coronide abſolvere.

¶ *Sommer, faire inſtance.* Pro ſuo jure petere, poſcere.

Sommer le debiteur à payement. Debitorem appellare, interpellare, admonere. Nomina ab debitore repoſcere, repetere.

Sommer ſa partie de ſatisfaire au jugement, à la ſentence. Adverſarium appellare ad faciendum judicatum. Ab adverſario poſtulare, ut judicato ſatisfaciat.

Sommer la Garniſon de rendre la place. Præſidiarium militem voce ad deditionem arcis. Conteſtari, præſidiariis capiti futurum, ni arcem dedant, ante certum diem. Denunciare præſidiariis, ni ſe dedant, ipſos ultima eſſe paſſuros.

Sommer quelqu'un de ſa parole. Alicujus promiſſa repetere. Ab aliquo promiſſum exigere, efflagitare.

Je l'ai ſommé de comparoitre. Denunciavi illi ut adeſſet.

SOMMET, *cime.* Hic Apex. Vertex, icis. Hoc Cacumen. Culmen, inis.

Sommet d'une montagne Montis vertex, *vel*, cacumen.

Sommet, corniche en fait d'architecture. Hæc Coronis, idis. Hæc Corona, æ.

* *Sommier armé, renforcé de pieces.* Tignum compactile, *vel*, everganeum.

* *Sommier, groſſe ſolive, moindre qu'une poutre.* Tignum majus.

* *Sommier, premiere pierre qui porte ſur le pilaſtre qui ſoûtient un arc, ou une ouverture quarrée, à la difference des autres pierres que l'on nomme vouſſoirs, quand c'eſt un arc; ou claveaux quand l'ouverture eſt quarrée.* Incumbens columnæ lapis fornicis, &c.

* *Sommier, ou canon, qui ſoûtient les tuyaux de l'orgue, & qui porte le vent d'un tuyau à l'autre.* Organicorum tubulorum ſedes. Canon muſicus. Vectatia trabecula pneumaticæ fiſtulæ.

¶ *Sommier, dernier cercle de tonneau, tenant en raiſon le fond.* Fron alis, *vel*, Frontatus dolij circulus.

* *Sommier de cloche, le bois où elle eſt attachée.* Æris campani vectatium tranſtrum.

SOMMIERES, *ville de Languedoc.* Sommetiæ, arum.

SOMPTUEUX, *de grands frais.* Sumptuoſus, a, um. Res magnorum ſumptuum, magnos ereans ſumptus.

Somptueux, magnifique. Sumptuoſus. Magnificus, a, um. Ingentium ſumptuum homo. In ſumptus effuſior.

Somptueux, avec immoderation. Luxuriоſus. Immoderatè ſumptuoſus.

Eſtre ſomptueux, ſans meſure. Extra modum, ſumptu, magnificentiâ prodire.

SOMPTUEUSEMENT. Sumptuosè. Magnis ſumptibus. Sumptuosè ac magnificè.

Somptueuſement plus qu'il ne faut. Luxuriosè.

SOMPTUOSITE', *grande dépenſe.* Sumptuum effuſio, profuſio, effuſa largitas. Hic Luxus, ûs. Profuſa luxuries. Profuſi ſumptus.

Somptuoſité, magnificence. Hæc Magnificentia, æ. Sumptuoſa magnificentia.

SON, *du ſon, le ſon de la farine.* Hic furfur, ris. Farinæ purgamentum, teſtimentum, recrementum.
Plein de ſon. Furfuroſus, a, um.
¶ *Son, bruit de choſe raiſonnante.* Hic Sonus, i. Hic Sonitus, ûs. Hic Tinnitus, ûs.
Son de voix. Vocis ſonus.
Son d'inſtrument. Hic Sonus, i. Hic Cantus, ûs.
Son de coups de foüet déchargez ſur quelqu'un. Plagarum crepitus, ûs.
Son de tambour. Tympani ſtrepitus, ûs *vel*, ſonus, i.
Son de Canon, de tonnerre. Hic Fragor, oris. Hic Tumultus, ûs Voyez *Bruit.*
Son aigu. Sonus acutus, ſubtilis *Clair & perçant*; Acutus & excitatus.
Son clair. Sonus canorus, clarus & ſuavis.
Son caſſé. Sonus fuſcus, raucus.
Son rude. Sonus aſper & durus.
Qui rend ſon. Sonorus, *& ſi le ſon eſt clair.* Canorus, a, um.
Rendre du ſon. Sonum edere. Sonitū reddere. Sono concrepare. Reſonare. Sonare. Inſonare. Sonum fundere.
Les oreilles jugent des ſons. Omnium ſonorum judicium, natura in auribus noſtris collocavit.
Le ſon s'augmente & devient plus fort. Amplificatur ſonus.
Danſer au ſon de la flute. Saltare ad tibiam, ad tibiæ cantum, ad tibicinem, ad tibicinis modos.
¶ *Son, pronom, (s'il ſe raporte au Nominatif du Verbe qui le precede.* Suus, a, um.) *s'il ne s'y raporte pas.* Ejus, illius, ipſius. *Par exemple.*
Le pere qui aime trop ſon enfant. Pater qui plus æquo diligit filium ſuum.
Je ne le puis ſouffrir, à cauſe de ſon impudence. Eum ferre nequeo, propter illius impudentiam.
SONDE. Exploratoria bolis, idis.
Sonde de Nantonnier. Hæc Bolis idis. Bolis nautica, *vel*, navalis. Perpendiculum nauticum.
* *Eſtre à la ſonde, dans un endroit de la mer que l'on peut ſonder.* In maris parte verſari exploratæ magnitudinis.
Sonde de Chirurgien. Hoc Specillum, li. Chirurgicum ſpecillum. [demittere.
Apliquer la ſonde à une playe. Specillum in vulnus
SONDER *une playe.* Vulneris altitudinem ſpecillo indagare. (*c'eſt auſſi*) Specillum, in vulnus demittere.
Sonder la pierre dans la veſſie. Veſicæ calculum explorare, invelligare.
Sonder le fonds de l'eau. Aquæ imum *vel*, altitudinem, bolide explorare, indagare, invelligare, probare.
Sonder le gué. Vadum explorare, periclitari, tentare, pertentare.
Il paſſa la riviere, ſans avoir ſondé le gué. Amnem tranſmiſit, inexplorato vado, intentato vado.
Sonder les forces de quelqu'un. Alicujus vires explorare, periclitari, experiri, probare. Virium alicujus periculum facere, experimentum capere.
Sonder les deſſeins, les intentions de ſa partie. Adverſarii mentem, conſiliumque, acutè explicari, acutiſſimè indagare, ſagaciſſimè odorari, ſolerter perſcrutari.
Je l'ay dit pour le ſonder. Dixi, ut illum experiret. *Curt.* Ut exploratem ejus animum, ut illum odorarer & deguſtarem.
Sonder, s'il y a du danger. Fortunam tentare ac periclitari. Tentare. Attentare periculum.
SONDEUR. Hic Explorator, oris.
SONE. *Saone fleuve.* Hic Arar, ris. Hic Araris, ris.
Apartenant à Sone. Araris, a, um.
SONGE Hoc Somnium ij. Hoc Inſomnium, ij.
Ce qu'on voit en ſonge. Viſum in quiete, in ſomno, per quietem. Somniantium viſa.
Faire un ſonge. Somnium facere, habere, cernere, videre. Somniare.
Sujet à faire des ſonges. Somnioſus. Inſomnioſus.
Il fait des ſonges agreables. Somniis utitur jucundiſſimis. Lætiſſima ſomniat. Gratiſſima in ſomno videt, in ſomnio cernit. Viſa jucunda ei objiciuntur dormienti.
Par la confuſion des fantômes & des eſpeces laiſſées dans nôtre eſprit par les choſes que nous avons faites ou penſées durant le jour, nous faiſons en dormant des merveilleux ſonges. Animus incidit in varia viſa ex reliquis inhærentibus earum rerum, quas vigilans geſſerit aut cogitarit; quarum perturbatione mirabiles exiſtunt ſpecies ſomniorum. *Cic.*
Vous me contez des ſonges. Narras ſomnia. Meras loqueris fabulas.
Songe-malice. Fraudum aſſiduus artifex. Dolorum architectus perpetuus.
SONGEARD Voyez *Songeur.*
SONGER *en dormant.* Somniare. Somnium facere, habere, videre, cernere.
Ce qu'il ſongea en dormant. Quæ ei ſecundùm quietem viſa ſunt. Quæ ei dormienti objecta ſunt.
J'ay ſongé que je marchois ſur les eaux. Viſus ſum in quiete, ſuper aquas ambulare.
Songer des choſes horribles. Horrifica ſomniare, in ſomno videre, in ſomno cernere.
Vous ſongez, vous rêvez. Somnias, deliras.
¶ *Songer, penſer à quelque choſe.* Aliquid cogitare, conſiderare, ſecum reputare, agitare animo, in animo volvere, ſecum meditari. Voyez *penſer.*
Songez-y bien avant que de l'entreprendre. Priùs quàm hujuſmodi conſilium ineas, id velim accuratiùs cogites, expendas, conſideres. De iis rebus rogo te, ut attentam cogitationem ſuſcipias. Ut diligentiùs id tecum ipſe mediteris Ut initâ, ſubductâque ratione hoc mediteris. Voyez *Penſer, penſez-y-bien.*
Songer à ſoi, prendre garde à ſes affaires. Se reſpicere. *Terent.*
Il ſonge au moyen de ſe ſauver. Evadendi rationem comminiſcitur, excogitat. Intentus ejus eſt animus ad fugam. Fugam meditatur, ſpectat, circunſpicit. Fugiendi conſilium & rationem init.
Sans y ſonger. Incogitanter. Imprudenter. Per incogitantiam, *vel*, imprudentiam.
Songés à ce que vous faites. Quid facias, conſidera. Te circunſpice.
Je ne l'ai pas fait, parce que je n'y ai pas ſongé. Non feci, quia non mihi venit in mentem.
Ce ſont des choſes, auſquelles on ne ſonge pas même. Ea ſunt, quæ, ne in cogitationem quidem cadunt.
SONGEUR, SONGEARD, *qui ſonge ſouvent en dormant.* Somnioſus, Inſomnioſus, a, um. Aſſiduè ſomnians. Aſſiduo inſomnio obnoxius.
Songeur, ſongeard, penſif. Cogitabundus. Deliberabundus, a, um.
Il eſt logé chez Guillot le ſongeur. (Proverbe.) Ad clingues ſtatuas reſcriptus eſt. Mirifico ſtupore defixus eſt, perculſus eſt, incredibilis ei ſtupor incuſſus eſt.
SONNAILLE. Pecuarium tintinnabulum, *vel*, cymbalum.
SONNER, *rendre ſon* Sonare. Inſonare. Sonum edere, fundere, ſonitum reddere.
Sonner, faire du ſon. Sonum ciere, excitare, edere, efficere, concitare.
Sonner une cloche. Tintinnabulo ſignum dare, ſignum edere. Ære campagno canere concrepare. Campanam quatere, contutere, agitare, pulſare.
Sonner en branle. Incitato ære campano canere, concrepare.
Sonner en tintant. Campanum alterâ parte quatere.
Sonner le toeſin. In re trepidâ, populum cymbalo concire.
Sonner l'alarme. Ære campano, ad arma conclamare, vocare. Æris campani ſigno, ad arma conclamare.

Les trompetes & les tambours ſonnent. Tubæ, tympanáque canunt, inſonant.

Sonner la charge. Canere bellicum. Prælij dare ſignum.

* *Sonner boute ſelle.* Claſſico ad ephippia canere.

Sonner à cheval. Ad equos canere.

* *Sonner la retraite.* Receptui, *vel*, receptum canere.

* *Sonner (en termes de Venerie, la veuë, que l'on a veu la beſte, la queſte, le défaut, la retraite.* Lituo venatico ſignum edere viſæ beſtiæ, veſtigationis, aberrationis, receptûs.

* *Sonner un mot, ou du gros ton, quand le piqueur appelle quelqu'un avec le cor de chaſſe.* Cornu venatico aliquem accerſere.

Sonner la Meſſe & le Sermon. Ad concionem & ad ſacrum dato *vel*, edito æris campani ſigno, vocare populum. Ad ſacrum & ad concionem dare ſignum.

Je ferai ſonner ſi haut cette faveur que &c. Voce adeò gratâ, tamque contentâ prædicabo, extollam, eveham, celebrabo illud beneficium, ut &c.

SONNERIE. Campani æris omne inſtrumentum. Tintinnabula æris univerſa.

La ſonnerie de nôtre Egliſe eſt tres-belle. Æris noſtræ frequentiſſimum eſt, egregieque ſonorum æs campanum.

SONNET. Hoc Tetradecaſtichum, *vel*, Breve illud carmen quod Galli *Sonetum* vocant.

SONNETE. Hoc Cymbalum, i.

* *Sonnette, grande machine pour enfoncer des pilotis, pour élever le mouton qui les bat.* Fiſtuca, *Vitr.*

SOPHISME. Hoc Sophiſma, atis, Captioſus ſyllogiſmus. Fallax argumentatio. Captioſa concluſiuncula. captio dialectica.

SOPHISTE. Hic Sophiſta, *vel*, Sophiſtes, æ.

SOPHISTIQUER *une drogue, ou quelque autre choſe.* Medicamentum, aliudve ſimile adulterare, fucare, immutare, fuco illinere. Rei cuipiam fucum illinere, obducere.

Sophiſtiquer le vin. Vinum adulterare. Vino ſaporem, colorémque medicamentis accerſere, conciliare.

Des marchandiſes ſophiſtiquées. Merces fucatæ, fucoſæ, fallaces. mangonium paſſæ, fuco obduſtæ, mangonio effictæ.

SOPHISTIQUERIE. Hæc Adulteratio, onis. Hic Fucus, ci. Hoc Mangonium, ij. Fuci illitus, ûs. Fucata compoſitio. Fucoſum lenocinium.

SOPHISTIQUEUR. Hic adulterator, otis. Hic Mango, onis. Fuci compoſitor. Fucoſæ compoſitionis artifex.

SOR, *ſaur, ſoré. Harang ſaur, ou ſoré.* Phtiſſa ſalva, tuſa tutila. Hatengus infumatus, fumo duratus, *vel*, infuſcatus.

* *Sor, (en terme de Fauconnerie) Oiſeau ſor, paſſager; pris ſur le paſſage, dans ſa premiere année, dans ſon ſorage, dans ſes premieres plumes.* Accipiter hornus & tranſilis, hornotinus & adventitius, annotinus & advena.

* *Ce mot, Sor, eſt le même que s'eſſorant hors de ſon lieu natal, & étant encore tout neuf, & en la beauté de ſorage, ou premier pennage.* Francicum Vocabulum. *Sor* idem valet atque in aliud ſolum ab ſuo natali ſolo egreſſus, ſeu recens a huc & novus, ac primigenia rum plumarum poli iore, cultuſque jam nunc veſtitus.

* SORAGE, *Premiere année de l'Oiſeau ſor.* Primoris plumæ aviariæ annus. Primigeniæ pennæ tempus annuum.

SORBE, *fruit de ſorbier.* Hoc Sorbum, bi.

SORBET, *ſorte de breuvage.* Hoc Sorbetum, i. potionis genus, quod, Sorbetum vocant.

SORBIER, *arbre.* Hæc Sorbus, bi.

SORBONNE. Hæc Sorbona, æ.

SORBONISTE. Sorbonicus, a, um.

SORCELERIE. Hoc Veneficium Faſcinum. Incantamentũ. Hæc Faſcinatio, onis. Veneficia & cantiones.

SORCIER. Hic Venefícus, ci. Veneficii architectus. Faſcini artifex. Incantamentorum opifex.

Un grand ſorcier. Hic Triveneficus, i.

SORCIERE. Hæc Venefica. Saga. Triveneficæ, æ.

SORDIDE. Sordidus, a, um. Illiberalis, le, is. Sordidus & illiberalis.

SORE, *ville d'Italie.* Hæc Sora, æ.

SORER *des harangs.* Harengos igne tuſare ac durare, infumare & exſiccare, flammâ tutilare & ſiccare.

SORGUE, *riviere du Comtat.* Hic Sorgia, æ.

SORIS, *petit rat.* Voyez *Souris.*

SORNETES. Hæ Fabulæ, arum. Hi Logi, orum. Hæ Nugæ, arum. Hæc Verba, orum.

Vous nous contez des ſornettes. Nartas fabulas. Nugas nobis venditas. Mera verba loqueris. Logos fundis. Nugaris.

Conteur de ſornetes. Hic Gerro, onis. Hic Nugator, oris. Hic Nugivendus, di.

SORRENTE, *Ville d'Italie.* Hoc Surrentum, ti.

SORT, *hazard.* Hæc Sors, tis.

Billets, ou autres choſes ſemblables qu'on tire au ſort. Hæ Sortes, ium.

Jetter dans quelque choſe, ce qu'on doit tirer pour le ſort. Sortes mittere, conjicere. Sortes in urnam, in hydriam (aut in aliud quidvis) mittere, conjicere.

Mettre au ſort. Aliquid ſortiri; ſorti committere, mandare, permittere.

Mettre au ſort le choix des Magiſtrats. Lectionem magiſtratuum ſorti committere. Magiſtratus, ſorte legere, ſortitione eligere, ſortitio creare.

Tirer le ſort. Sortes ducere, educere.

Quelque ſort qu'il m'arrive, je l'accepteray. Qualiſcunque mihi ſors exeat, contingat, obtingat, eam lubens accipiam.

Sans tirer au ſort. Extra ſortem.

Tirer au ſort. Aliquid ſortiri, ſortitione cernere, ſortitu decernere, ſortito adipiſci.

En tirant au ſort Sortitò. Sortitu. Sortitionè.

Nos ancêtres ont ordonné, que ſi pluſieurs avoient failli dans la guerre, on en tirât quelques uns au ſort, pour en faire la punition, afin que tout le monde craignît, & que peu fuſſent punis. Statuerunt ita majores noſtri ut ſi à multis eſſet flagitium rei militaris admiſſum, ſortitione in quoſdam animadverteretur, ut metus videlicet ad omnes, pœna ad paucos perveniret.

Afin de ne pas perdre un trop grand nombre de perſonnes par la rigueur du dernier ſupplice, on a voulu qu'on les tirât ainſi au ſort. Ne nimium multi, pœnâ capitis ſubtinerent, ideircò illa ſortitio comparata eſt.

Le ſort en eſt jetté. Jacta eſt alea.

Tirer au ſort une ſeconde fois. Subſortiri,

J'ay emporté au ſort cette charge. Hujus rei præfecturam ſortitus ſum, ſorte tuli, crevi; adeptus ſum, abſtuli, obtinui. Hæc Præfectura, mihi ſorte obtigit, obvenit. Me ſors huic rei præfecit.

Iteration de ſort. Hæc Subſortitio, onis. Iterata ſortitio.

Pendant que l'on tire au ſort. Dum ſortitio fit.

¶ *Sort, le principal d'une dette.* Hæc Sors, tis. Hoc caput, itis. Pecuniæ ſors. Pecuniæ caput.

Imputer les intereſts payez, au ſort principal. Solutas uſuras ſorti imputare, adnumerare, adſcribere, attribuere.

¶ *Sort, charme.* Hoc Carmen, inis. Veneficum carmẽ

Jetter ſon ſort, faire ſon charme. Veneficij carmen enunciare, pronunciare, effare. Malũcar. en incantare.

Sort, enſorcelement. Hæc Faſcinatio, onis. Hoc Incantamentum, ti.

Sort, ſortilege. Voyez *Sortilege.*

SORTABLE, *convenable.* Conducibilis, le, is. Congruens. Conveniens. Opportunus. Idoneus. Commodus, a, um. Voyez *Convenable.*

SORTE, *eſpece.* Hoc Genus, eris. Hæc Ratio, onis.

Diverſes

Diverſes ſortes d'animaux. Diverſæ rationis animalia. animalium diverſa genera.

Des perſonnes de cette ſorte. Ejus generis homines.

Sorte, maniere. Hic modus, i. Hæc Ratio, onis.

L'affaire s'eſt paſſée de cette ſorte. Ad eum planè modum. Eo modo. Sic. Ita. Eo pacto. Eâ ratione res tranſacta eſt.

De quelle ſorte que cela ſe ſoit paſſé. Quocúmque modò ſe res habuerit. Utcúmque res habuit.

Cela s'eſt paſſé de cette ſorte que je dis. Uti ego narro. Ad eum planè modum, *vel*, Ea ratione, res geſta eſt. Eſt ita ut dico.

Il lui parla de cette ſorte. His cum verbis allocutus eſt. In hunc ferè modum, eſt eum allocutus.

De telle ſorte que. De ſorte que. Ita ut. Adeò ut.

Son diſcours a peu de force, mais il a de la douceur, de ſorte que vous pouvez reconnoître par là, que c'eſt un diſciple de Theophraſte. Orator eſt parùm vehemens, dulcis tamen; ut Theophraſti diſcipulum poſſis agnoſcere. *Cic.*

Il s'emporte de telle ſorte, que même, &c. Uſque eò effertur iracundia, ut etiam, &c.

En quelle ſorte, de quelle ſorte pourrez-vous en venir à bout? Quo pacto. Quonam modo. Quâ ratione id aſſequi poteris?

En nulle ſorte. Nullo prorsùs modo. Nullâ ratione. Nullo pacto. Nullatenus. Neutiquam. Nequaquam

En mille ſortes. Mille modis. Modis propè innumeris.

De ſorte que vous avez un grand tort de m'accuſer, &c. Itaque. Igitur. Atque ità ſine ratione accuſas me, &c.

Je le recommanderai de bonne ſorte. Illum de meliore nota, *vel*, enixè, *vel*, ex animo commendabo. Voyez *Maniere.*

Il ne ſe fie que de bonne ſorte à ſes promeſſes. Illius promiſſis temerè non adjungit fidem.

Faites en ſorte que tout ſoit prêt. Fac. Da operam. Cura, ut parata omnia ſint.

SORTIE, *l'action de ſortir.* Hic Egreſſus. Exitus. Exceſſus, ûs.

Sortie de grains, de marchandiſes, &c. Frumentorum, mercium evectio, exportatio.

Sortie, en fait de guerre, & de ſiege de ville. Hæc Eruptio, onis. Hoſtilis eruptio. Armatorum infeſta eruptio. Obſeſſorum vehemens in hoſtem impreſſio.

Faire une ſortie de la place qui eſt aſſiegée. Ex obſeſſâ arce, infeſtis armis erumpere, eruptionem facere in hoſtes.

Sortie, iſſuë, lieu par où l'on ſort. Hic Exitus, ûs.

SORTILEGE. Hoc Veneficium. Incantamentum. Faſcinum, i.

Divination par ſortilege. Magicæ ſortes. Magica divinatio.

SORTIR *de quelque lieu.* Ex aliquo loco egredi, exire, prodire, excedere, emigrare, pedem efferre. Se ab aliquo loco ducere. *Cic.*

Vous ne ſortez jamais de vôtre chambre. E cubiculo tuo nunquam egrederis, excedis, exis, prodis. Pedem è limine cubiculi nunquam effers. De cubiculo nunquam exis. In publicum nunquam procedis, prodis, progrederis. Te foras nunquam das. Domi perpetuò manes, remanes, reſides.

Il eſt ſorti ſans dire mot. Se ſubduxit. Se ſubtraxit. Se hinc protipuit.

Sortir en foule, ou avec impetuoſité. Erumpere portis. Effundere ſe ex aliquo loco. Effundere ſe foras.

Toute la jeuneſſe étant ſortie en foule pour voir la pompe du triomphe. Effuſa omnis juventus ad ſpectaculum triumphi.

Au ſortir de ſa maiſon, il fut pris. Domo cùm exiret, captus eſt.

A l'entrée de ſa jeuneſſe, & au ſortir de deſſous ſes maîtres, il ſe mit à écrire. Ut primùm è pueris exceſſit, atque ab iis artibus, quibus ætas puerilis ad humanitatem informari ſolet, ſe ad ſcribendi ſtudiũ contulit.

Sortir d'un mauvais pas, ſe démêler d'une mauvaiſe affaire. Loco difficili ſe expedire, ſe explicare, ſe extricare, ſe abſolvere. E ſalebroſo, periculoſo, ſcopuloſo loco emergere, enavigare, evadere.

Sortir de procez. Litibus ſe expedire.

Sortir d'affaires. Negotiis, *vel*, ex negotiis emergere, ſe explicare.

Sortez-moi de cette affaire. Moleſto illo negotio, me abſolve, exſolve, libera, expedi.

Il eſt ſorti de ce danger. Ex illo periculo evaſit, emerſit, ſe emeſſit.

Ce ſerpent tantôt ſe cache, & tantôt ſort. Ille ſerpens tum deliteſcit, tum emergit, *vel*, tum ſe emergit.

Sortir hors de l'eau. Ex aquâ emergere, *vel*, ſe emergere.

Soudain il vous ſembla, que j'étois ſorti de la riviere. Subitò tibi ſum viſus emerſus ex flumine.

Un danſeur qui ſort hors de cadance. Saltator, extra numerum ſe movens.

Une choſe dont on ne peut ſortir à cauſe de la difficulté. Rex inexplicabilis, inextricabilis.

Les bleds commencent à ſortir, à pouſſer. Voyez *Pouſſer.*

Un arbre ſort auprez d'un autre. Arbor arbori adnaſcitur.

Fumée qui ſort de la cheminée. Evolutus ex camino fumus.

Faites ſortir tous vos gens avec vous. Educ tecum omnes tuos.

Il n'auroit jamais fait ſortir ſes gens en bataille. In aciem copias non eduxiſſet.

Faites ſortir ce chien qui crie. Latrantem illum canem foras expelle, extrude, ejice, detrude, extrà dimitte.

Faire ſortir un clou par force. Clavum extrudere.

Faire ſortir un caroſſe, ou autre choſe ſemblable. Rhedam elicere. Equos emittere.

Faire ſortir du feu d'une pierre. E ſilice ignem elicere, extundere, excudere, elidere.

Faire ſortir du lait d'une mamelle, en la preſſant. Lac, mammillâ exprimere, elicere, educere, extrahere.

Vous ſortez de vôtre propos, vous vous égarez. Ab argumento diſcedis, digrederis. Aberras à propoſito. Extra propoſiti limitem excurris, vagaris. E cancellis egrederis.

Sortir de charge. Munere abire, decedere. Munus deponere.

Un homme qui eſt ſorti de bas lieu. Homo, humili, obſcuro, ignobili loco oriundus, ortus, natus.

¶ *Sortir ſon effet, avoir ſon effet.* (*Mezeray.*) In uſu eſſe. Ad uſum educi.

Cette grace ayant ſorti ſon effet. Cùm eum, qui ſpirabatur, exitum, illa eſſet gratia conſecuta.

Ces edits ſortirent leur effet. Edicta illa valuere. Edictis illis obtemperatum eſt. Perfecta ſunt, quæ fuerant edictis illis imperata.

La ſentence ſortira ſon plein effet. Effectum dabitur, *vel*, reddetur, quod judicatum eſt. Judicatum præſtabitur.

SOT, *inconſideré.* Inconſideratus. Inconſultus. Temerarius, a, um. Inconſiderans & levis.

Une ſote entrepriſe. Inconſideratum ac temerarium inſtitutum. Leve ac ſtolidum conſilium.

Un ſot glorieux. Inſulsè arrogans. Stultè glorioſus. Stolidè ſuperbus.

Un ſot, un fou. Fatuus. Bardus. Inſulſus. Ineptus. Stolidus. Stultus, a, um. Amens, tis. Exſors conſilij. Mentis expers. Inſipiens.

Un ſot, une bête, un groſſier. Hebes & ineptus. Stupidus & inſulſus. Abſurdus & inconditus.

SOTANE. Hæc Tunica, æ. Talaris, longior, promiſſior, tunica.

SOTEMENT, *indiſcretement.* Temerè, Ac ſtolidè.

Sotement, niaiſement. Abſurdè. Inſulsè ac ſtupidè.
Sotement, follement. Fatuè. Stolidè.
SOTISE, *indiſcretion.* Hæc inconſiderantia, æ. Stolida inconſiderantia. Temeraria levitas. Præceps temeritas.
Vous avez fait une grande ſotiſe. Edidiſti facinus apprimè fatuum, *vel*, ſtolidum. Summæ ſtoliditatis patrati facinus.
Sotiſe, betiſe. Hæc Stupiditas. Inſulſitas, atis.
Sotiſe, bagatelle. Hæ Nugæ, arum Voyez *Bagatelle.*
Il ne s'occupe qu'à des ſotiſes. Nugis totus occupatur. Affixus tricis diſtinetur. Curandis gerris ludit operam. Procurandis quiſquiliis, otium & ſtudium abtitur.
Qui ne dit que des ſotiſes. Merus gerro, (onis.) Verus Nugator. Vir nugatorius, frivolarius.
Sotiſe, folie. Hæc Stoliditas. Fatuitas, atis. Hæc Stultitia, æ.
SOU, *Saoul.* Voyez *Saoul.*
* SOUBARBE *de cheval; c'eſt l'endroit où porte la gourmette.* Voyez *Barbe.*
SOUBASSEMENT *de colomne.* Hæc Baſis, is.
* *Soubaſſement d'un rang de colomnes, d'une tour, d'une muraille &c.* Ordine ſtructarum columnarum, turris, muri ſtereobata, æ. (maſc. gen.)
SOUBRETTE. Hæc Pediſſequa, æ. Hæc Ancilla æ.
SOUBRESSAUT. Petauricus, *vel*, Petauriſtæ ſaltus, ûs.
Faiſeur de ſoubreſſauts. Hic Petauriſta, *vel*, Petauriſtes, æ.
La machine ou le lieu, où ſe font ces ſoubreſſauts. Hic Petaurus, *vel*, Hoc Petaurum, i.
SOUBSCRIRE, SOUBSIGNER. V. *Souſcrire, ſouſſigner.*
SOUCHANTRE. Cantoris vicarius, *vel*, optio.
SOUCHE Hic Stipes, tis Hic Truncus, ci. Hic Stapus, i. Hic Caudex, icis.
Faire ſouche, ſe former en ſouche. Truncum concipere. In ſtipitem excrescere & effingi.
¶ *Souche, eſtoc, en termes de Genealogie.* Hoc Caput, itis. Hæc Stirpes, *vel*, Stirps, is. Hic Stipes, itis.
Partir une hoirie par ſouches. Hæreditatem dividere in ſtirpes, per ſtirpes, ſtirpibus, ex ratione ſtirpium.
SOUCHET, *herbe.* Hic Cyperus, *vel*, Cyperus, i.
* *Souchet, pierre du fond de la carriere, qui eſt ſous le premier banc, le premier ordre de la bonne pierre; le ſouchet ne vaut preſque rien.* Imæ lapidicinæ rejectaneus lapis.
SOUCY, *fleur.* Hæc Caltha, æ.
Une robe de femme, de couleur de ſoucy. Hæc Calthula, æ.
¶ *Soucy, ſoin.* Hæc Cura, æ.
Soucy fâcheux & ennuyant. Hæc Anxietas, atis. Curæ ſollicitæ & anxiæ. Sollicitudo. Sollicitudinis anxietas.
Qui vit ſans ſoucy. Expers curarum. Liber ab curis. Qui animo eſt, ab omni curâ vacuo, ſoluto, libero Qui tranquillè, otioſéque protsùs agit. Qui vitam vivit ab omni curâ vacuam.
Qui a beaucoup de ſoucis. Curarum plenus. Curis onuſtus, obrutus. Curarum tædio oppreſſus, Animo ſollicitus, obrutus. Curarum plenus. Curis onuſtus, obrutus. Curarum tædio oppreſſus, Animo ſollicitus. Qui animo eſt anxio & ſollicito. Cujus animum acceptæ curæ perturbant, ſollicitant, commovent, exedunt, ſollicitum habent, graviter angunt.
Je ſuis dans un ſoucy continuel, qui ne me donne aucun repos. Angit animum quotidiana cura.
SOUCIER, *ſe ſoucier, avoir ſoin d'une choſe.* Alicujus rei ſollicitum eſſe, curam habere, rationem habere, curam gerere. Aliquid curare. De aliqua re laborare.
Se ſoucier peu, faire peu d'état. Aliquid minimi putare.
Je me ſoucie fort peu des richeſſes Divitias parvi reputo, minimi duco, nihili facio, nihili duco, nihil pendo, æſtimo, puto. Minima apud me divitiarum ratio eſt. Divitiæ, nullius ſunt apud me ponderis. Poſtremæ omnium rerum mihi ſunt. Divitias in minimis pono, minimum laboro de fortunæ rebus.
Je ne me ſoucie de ſceptre, ny de couronne. Sceptrum & coronam nihil moror.
Je vous diray ſi vous voulez. Je ne m'en ſoucie point. Dicam ſi vis, nihil moror. *Plaut.*
Je ne me ſoucie d'aucune choſe; je n'ay d'affection pour quoy que ce ſoit. Tout m'eſt indifferent. De nullâ re laboro. Trahuntur per me pedibus omnia. De quavis re ſuſque deque fero, *vel*, habeo. Nihil eſt de quo laborem, deque ſim ſollicitus. Nulla re moveor, tangor, afficior. Nulla res me habet ſollicitum, me afficit, tangit, movet. Æque omnia faſtidio, reſpuo contemno. Nulla res apud me pondus habet, ullius momenti eſt. Offenſionem atque faſtidium ad res omnes habeo. Rerum omnium faſtidio afficior. In rebus omnibus faſtidio. Voyez *indifferent.*
Dequoy vous ſoucierez-vous? Quid curas? Quid laboras?
Il ne ſe ſoucie jamais de prouver ce qu'il dit. Nunquam laborat, quemadmodum probet quod dicit.
vous ne vous ſouciez pas d'être libres. Vos liberi eſſe non curatis *Cic.*
Vraiment le peuple ſe ſoucie bien de cela. Id populus curat ſcilicet.
Maintenant je ne m'en ſoucie point, je feray ce qu'ils voudront. Non mihi nihil tanti eſt, faciam quod volunt.
Ceux qui aiment les plaiſirs, ne ſe ſoucient point des honneurs. Qui voluptatibus ducuntur, miſſos faciunt honores.
SOUCIEUX, *Soigneux.* Sollicitus, a, um. V. *Soigneux.*
SOUCONTROLEUR. Hic Subcuſtos, dis. Cuſtodis optio.
SOUCOUPE. Hæc Hypocratera, æ.
SOUCRIRE. Voyez *Souſcrire.*
SOUCURATEUR. Hic Subcurator, otis.
SOUDAIN, *prompt.* Feſtinus. Citus. Subitus, a, um. Celer, ris, re, is.
Soudain départ. Profeſſio ſubita, præfeſtinata.
Une reſolution trop ſoudaine. Conſilium properum, nimis ſubitum, juſto celerius.
Une pluye, une tempeſte ſoudaine. Pluvia, tempeſtas repentina, ſubita, ſubitaria, inexpectata, inopinata.
Un homme ſoudain, prompt à ſe mettre en humeur, qui ſe met ſoudainement en colere. Homo præfervidus, *vel*, præfervidi animi, *vel*, commotionis animi. Vir, ad iram commotior ad commotionem pronior.
Soudain qu'il fut arrivé. Ubi primùm. Ut primùm. Protinus atque. Simul atque. Simul ac, Statim atque advenit.
Il partit ſoudain. Eveſtigio. Extemplò. Illicò profectus eſt.
SOUDAINEMENT, *Soudain.* Derepentè. Repentè propetè. Subitò. Protinus.
Trop ſoudainement. Præpropetè. Juſto celeriùs. Æquo citiùs.
Il s'éleva ſoudainement une tempeſte. Tempeſtas repentina, ſubita, ſubitaria, inopinata conorta eſt.
Des troupes de guerre ſoudainement levées. Militares copiæ extemporales, ſubitariæ, præpropetæ.
SOUDAINETE', *promptitude.* Hæc Celeritas. Velocitas, atis.
SOUDER *un anneau.* Annulum ferruminare, glutinare, agglutinare, conglutinare, illigare, colligare, ferrumine devincire, *vel*, copulare.
Souder un os rompu. Os ruptum glutinare, agglutinare, ſolidare, conſolidare ferruminare.
Souder une playe. Vulnus glutinare, agglutinare. Vulneris diducta labra glutinare, commiſſa labra copulare.
Se ſouder, ſe prendre ſe rejoindre. Coaleo, ere. Coalescere. Coire. Solidescere.
Les jambes des chevaux rompuës ne ſe ſoudent pas, Equorum fracta crura non coalescunt, non coëunt, non ſolidescunt.
SOUDURE, *ou ſoudement de metaux.* Hæc Ferruminatio, onis. Mutua metallorum agglutinatio.

Soudement,

Soudement, ſoudure de playe, ou d'os rompu. Vulnetis glutinatio, coitio. Fracti oſſis coagmentatio. ferruminatio.

Soudure, la matiere dont l'on ſe ſert pour ſouder. Hoc Ferrumen, inis.

SOUDEUR, Hic Ferruminator, oris. Hic Glutinator, oris.

SOUDIACRE. Hic Subdiaconus, i.

SOUDIACONAT. Ordo Subdiaconi. (Vulgò, Subdiaconatus, ûs.)

SOUDRE *une queſtion, une énigme.* Quæſtionem, ænigma explicare, ſolvere, diſſolvere, exſolvere.

*SOUFAISTE, *petite poutre miſe parallele ſous celle qui fait le faiſte d'un baſtiment.* Subtentum culmini tignum.

SOUFFLE, *reſpiration, halene.* Hæc Anima, æ. Hic Halitus, ûs. Hic Spiritus, ûs. Voyez *Halene, Soupir.*

Ce grand vent empêche le ſouffle. Ingentis venti vis, animam intercludit, prohibet, opprimit, ſupprimit.

Sèuffle du vent. Hic Flatus, ûs.

Le ſeul ſouffle du canon a renverſé la muraille. Murum detrudavit, vel ipſe tormenti flatus, afflatus, halitus.

SOUFFLER, *reſpirer.* Spirare. Reſpirare. Halitum, *vel,* Spiritum ducere.

¶ *Souffler dans quelque choſe.* Aliquid inflare, inſpirare, ſufflare.

Souffler & alumer le feu. Ignem afflare, ſufflare, halitu excitare, flatu accendere.

Souffler & éteindre la lampe. Lucernam diffflare, deflare, halitu extinguere.

Le vent nous ſoufflot contre le viſage. Oti ventus afflabat, aſpirabat; in os flabat, ſpirabat.

La bize diſſipe les nuées en ſouflant. Nubes diffflat, diſſipat, diſſolvit Aquilo.

La bize ſouffle icy en hyver. Aquilo hîc hieme flat, ſpirat, flare ſolet, ſpirare conſuevit.

Il ſouffle un vent chaud. Æſtuoſus flat, ſpirat ventus.

Souffler & nettoyer en ſoufflant. Aliquid deflare, ſufflare. Alicujus rei ſordes, flatu decutere, halitu excutere.

Souffler à l'oreille, dire en ſecret. In aurem aliquid cuipiam ſufflare, inſuſurrare.

Quelqu'un leur a ſouffié aux oreilles ce beau deſſein. Præclarum illud conſilium quiſpiam eis in aures inſuſurravit, inculcavit, ſuggeſſit.

L'on ſouffle fort, lors qu'on s'applique à ce rude travail. In hac vehementiore, gravique operâ, magnopere flatur, ſpiratur, reſpiratur, intentior ducitur anima, incitatior trahitur ſpiritus.

Il n'oſe pas ſouffler. Ne hiſcere quidem audet.

¶ *Souffler, s'occuper à la Chymie.* Opus Chymicum exercere, tractare. Rei chymicæ dare operam.

Il a tout ſouffié & le charbon & la bourſe. Chimicum foculum & ſtrenuè adflavit, & as marſupii funditus diffflavit.

**Souffler un vaiſſeau, le revêtir par dehors d'un ſecond bordage de planches, pour le combat, ou pour le voyage des Indes.* Nova contabulatione navem extrinſecùs firmare, munire.

**Soufflage d'un vaiſſeau.* Navi adjecta extrinſecùs contabulatio.

**La ſouflerie d'une orgue, ce ſont les ſouflets.* Organi pneumatici folles.

SOUFFLEMENT. Hic Flatus, ûs.

SOUFFLET, *inſtrument pour ſouffler.* Hic follis, is.

Le vent que font les ſoufflets. Anima folliem.

¶ *Soufflet ſur la joüe.* Hæc Alapa, æ. Hic Colaphus, phi. (*Il y en a qui diſent que* Colaphus *ſignifie un coup de poing, & je ſuis de leur avis; En effet, ſi cela n'étoit pas, Terence ne feroit pas dire à un valet* Colaphis tuber eſt totum caput, *car quelle apparence que des ſoufflets lui ayent fait des boſſes par toute la tête.*)

Donner un ſoufflet à quelqu'un. Alicui alapam impingere, infringere, infligere, incutere, intentare. Aliquem alapa ferire, afficere, percutere, multare. Alicujus os, manus ſuæ palmâ verberare. Aliquem depalmare. *Gell.*

Recevoir un ſoufflet. Alapam accipere. Alapâ affici, excipi, multari, percuti, verberari.

SOUFLETER, *donner des ſoufflets.* Quempiam alapis accipere, afficere, multare, verberare.

SOUFFLETEMENT. Alapatum incuſſus, inflictus, ûs.

SOUFFETEUR. Qui alapas infligit.

SOUFFLEUR. Hic flator, oris.

Soufleur, Alchimiſte. Voyez *Alchimiſte.*

SOUFFRANCE. *Tolerance.* Hæc Tolerantia, æ.

Souffrance, affliction. Hæc Calamitas. Hæ Ærumnæ.

Souffrance, diſette Hæc inopia. Penuria. Indigentia, æ. Hæc Egeſtas, atis.

¶ *Souffrance en matiere de finances, indeciſion de quelque article qui met les comptes en delay.* Incertum obſcurum rationum caput.

Souffrance, enfait de finances, c'eſt encore l'attente, le delay, la ſuſpenſion des comptes, à cauſe de quelque Article indecis. Suſpenſæ rationes, ex impediti nominis capite.

Souffrances ſans ſignature, ne ſont recevables Tribunis æ. rariis oblata capita impeditorum nominum, non admittuntur, niſi chirographis Quæſtorum firmata.

Souffrance ou termes de fief, Reſpy accordé au nouveau vaſſal, de rendre foy & hommage. Beneficiario clienti prolata dies dicendi ſacramenti.

Si les heritiers proprietaires du fief ſont tous Mineurs & en tutele, le Seigneur feodal leur doit ſouffrance. Beneficiarij prædij hæredibus adhuc minoribus & puſillis univerſis, clientelaris Dominus, lege profetendi ſacramenti tenetur.

Souffrance vaut foi, tant qu'elle dure. Profeſſionis & ſacramenti clientelaris prolatio, ſeu temperata remiſſio, quoad perſeverat, inſtar eſt legitimi ſacramenti.

SOUFFRE Voyez *Soufre.*

SOUFFRIR, *Tolerer.* Ferre. Perferre. Pati. Tolerare aliquid.

Je ſouffriray le châtiment, quoy qu'innocent. Pœnam illam feram, ſubibo, ſuſtinebo, tametſi innocens.

Je ſouffre de grandes douleurs. Dolorem acerbiſſimum ſuſtineo, fero, patior, toleto, perfero. Dolore graviſſimo crucior, torqueor, conficior, vexor, angor, exagitor, affligor, fiangor, perturbor, diſcruciot, divellor, dijungor, perimor, interimor examinor, perdor, opprimor. Me dolor acerbiſſimus exagitat, vexat, cruciat, torquet, opprimit, conficit, angit, interimit, perimit, exanimat.

La douleur que je ſouffre, m'eſt intolerable. Ferendo dolori non ſum. Impar ſum dolori. Vires meæ, dolore franguntur. Doloti ſunt impares; ad dolorem infirmæ ſunt; vim doloris non ſuſtinent. Tantùm doloris ſuſtineo, quantùm ferri vix poſſit. Robotis in me tantùm non eſt, ut acerbitatem tam gravem queam perpeti.

Souffrir quelque choſe avec patience. Aliquid ferre patienter, toleranter, facilè, placidè, moderatè, tranquillè, ſedatè, pacatè, moderatè, leviter, leviſſimè, æquo animo.

Vous me direz, comment donc ſouffrez-vous ces choſes? En verité, de bonne grace; & j'en ai de la complaiſance. Dices: Tu ergo hæc quo modo fers? Belle, mehercule, & in eo me valdè amo. *Cic*

Nous devons entre nous ſouffrir nos défauts les uns des autres. Nobis, inter nos, noſtra vitia toleranda ſunt. *Cicer.*

J'ay ſouffert ſes impertinences le plus doucement que j'ay pu. Ejus perverſitatem quàm humaniſſimè tuli. Ejus ineptias patientiſſimè devoravi.

Souffrir beaucoup, s'expoſer à de grands dangers, pour acquerir de la gloire. Maximis laboribus & periculis, ad laudem gloriámque contendere. *Cic.*

Souffrir à regret, à contre cœur. Aliquid pati ægrè, indignè, molestè acerbè, immodicè, iniquo, animo, graviter, molestéque ferre.

Je ne ſouffrirai jamais ce médiſant chez moi. Maledicum illum apud me eſſe nunquam feram, patiar, ſinam.

Je le ſouffrirai plus aiſément. Id tolerabiliùs feram.

S'il faut ſouffrir ces maux. Si ſubeunda ſunt illa mala.

Faire ſouffrir à quelqu'un quelque mal. Voyez *Tourmenter.*

Je lui accorde, & lui ſouffre beaucoup de choſes. Do, prætermitto, aſſentior, indulgeo, obſecundo in multis. *Ter.*

Souffrez que je vous réponde. Patère. Permitte. Concede. Da veniam. Id mihi tribue, ut tibi reſpondeam.

SOUFRE, *mineral.* Hoc Sulfur, ris. (*& non pas.* Sulphur.)

Qui eſt de ſouffre. Sulfureus, a, um.

Meſlé de ſouffre, ou ayant qualité de ſoufre. Sulfuratus, a, um.

SOUFRIÈRE, *carriere d'où l'on tire le ſouffre.* Hæc Sulfuraria, æ. Fodina ſulfuraria.

Tireur de ſouffre. Hic Sulfurarius, ii.

SOUGARDE. Hic Subcuſtos, odis.

* *Sougarde de fuſil, fer plié en arc ſous la detente.* Suppoſitus ſcharerio arculus.

* SOUGORGE *de tétiere, corroye traverſant ſous la gorge d'un cheval, & ſe liant à côté avec une boucle.* Subjugulare. Subjugularis capiſtri habenula.

SOUHAIT. Hoc Votum. Optatum. Deſiderium, ij. Voyez *Deſir.*

C'eſt le comble de mes ſouhaits. Votorum eſt meorum ſumma, apex, vertex. Deſideriorum eſt cumulus. Summum eſt omnium, quod optem in vitâ.

Je ſuis arrivé au comble de mes ſouhaits. Votorum ſummam adeptus ſum. Votorum apicem attigi, aſſecutus ſum. Optata conſecutus ſum. Votorum omnium ſum compos.

J'en jouis à ſouhait, à mon aiſe. Illâ re fruor, ad deſiderii cumulum, ad ſatietatem, ad omnem cupiditatis ſatietatem.

Toutes choſes me viennent à ſouhait. J'ai tout ce que je ſouhaite. Mihi omnia ad voluntatem fluunt, proſperè ſuccedunt omnia. Secunda ſunt omnia. Votis, *vel,* Optatis meis fortuna reſpondet, aſpirat, adridet, obſecundat, obſequitur, favet, famulatur, velificatur. Voyez *Deſir.*

C'étoit tout ſon ſouhait, que de vous contenter. Id unum optabat in primis, tibi ut in omnibus faceret ſatis.

SOUHAITABLE. Optandus. Exoptandus. Expetendus, a, um. Optabilis. Deſiderabilis, le, is.

SOUHAITER, *deſirer.* Aliquid optare, exoptare, expetere, cupere, concupiſcere, ſitire, deſiderare, in optatis habere. Voyez *Deſirer.*

Je ſouhaite de l'embraſſer. Mihi eſt in optatis illum amplecti. Illius amplectendi deſiderio, *vel,* cupiditate teneor, flagro, accendor.

On ne ſçauroit dire avec quelle paſſion je ſouhaitte d'être en Ville. Dici non poteſt, quàm flagrem deſiderio urbis. Miro deſiderio me urbs afficit. Me mirum deſiderium tenet urbis.

Nous ſouhaitions tous qu'il retournât. Omnes nos vota faciebamus, ut rediret.

Je ſouhaite & prie Dieu qu'il beniſſe vôtre deſſein. Quæ agis, benè fortunent ſuperi. Deus cœpta ſecundet. Quod inſtituiſti, feliciter cadat, *vel,* benè vertat, *vel.* feliciter cadat, *vel,* proſperè vertat, *vel,* feliciter tibi cedat, rebuſque reipublicæ, *vel,* id feliciter exeat, *vel,* ex animi ſententiâ proceda. Deum Optimum, Maximúmque precor, ut quod cepiſti conſilium, quàm eſt honeſtum, tam ſit etiam auſpicatum. Faxint ſuperi, ut alba tibi contingant omnia. Velim, ut ex voto res omnis tibi ſuccedat. Precor, ut tibi ſecunda eveniant omnia. Precor, ut ſecundo, faventéque Numine, negotium ſuſceptum conficias. Nihil malim quàm ut in his pulchetrimis cœptis, dextra adſpirent Numina. Quæſo, ut quod bonis avibus, lætis auſpiciis inſtituiſti, lætioribus, fortunatioribus abſolvas. Sit felix, fauſtum, fortunatumque tibi, nobis omnibus, totíque reipublicæ, quod inſtituiſti. Ut ſempiternæ laudi, tibi ſit hæc res, exopto.

Qui a tout ce qu'il ſouhaitoit. Voti compos, (otis.) Voyez *Souhait.*

* SOUIL *de Sanglier, le bourbier où il ſe veautre.* Hoc Volutabrum, i.

SOUILLAR, *ſale.* Sordidus. Lutulentus, a, um.

SOUILLER, *ſalir.* Aliquid fœdare, inquinare, coinquinare, commaculare, conſputeare, deturpare, ſordibus inficere, maculis aſpergere.

Se ſouiller dans toute ſorte de crimes. Omni flagitiorum genere animum ſuum contaminare, vitiorum ſordibus inquinare, polluere.

SOUILLURE, *ſouillement* Hæc Inquinatio, onis.

Souilleure, ordure. Hæc Labes, is. Hæ Sordes, ium. Hæc Fœditas, atis.

SOUILLON, *marmiton.* Culinarius mediaſtinus. Viliſſimum culinæ mancipium.

SOULAGEMENT, *ſoulas, ſecours.* Hoc Auxilium. Levamentum. Subſidium. Solatium, ij. Hæc Levatio, onis. Hoc Levamen, inis.

Cela m'a donné quelque ſoulagement. Illa res mihi ſolatium attulit, mihi levamento fuit, dolorem meum levavit. Voyez *Soulager.*

SOULAGER *les miſerables, leur donner du ſoulagement.* Miſeros levare, allevare, ſublevare, ſolatio levare. Miſeris eſſe levamento, ſolatium afferre, dare. Miſerorum calamitatem ſublevare, levare, inopiam ſuſtentare.

Je le ſoulagerai dans ſon travail. Illius laborem levabo. Illum labore levabo.

Je me ſens ſoulagé lorſque je vous parle. Allevor, relevor, non nihil acquieſco, cùm loquor tecum. Omnis quæ me angit, cura conſilet, dum te alloquor.

Le tems ſoulagera, adoucira, vos déplaiſirs, vôtre douleur. Dolorem minuet, mollier, leniet, mitigabit, obtundet & levabit dies. Vis dolotis tui, cum vetuſtate langueſcet. Tuo dolori tempus medebitur. Tibi laboranti levamentum dies afferet, opem feret. Voyez *Douleur.*

* SOULANORES, *gale qui vient à la jointure du jarret du cheval.* Enata in poplitis equini commiſſura ſcabies.

SOULAS. Voyez *Soulagement.*

SOULE, *fleuve de Normandie.* Hic Sula, æ.

SOULEVEMENT, *élevement.* Hæc Elatio, ſublatio, onis.

Soulevement d'eſtomac. Hæc Nauſea, æ.

Soulevement, rebellion. Hæc Rebellio. Defectio, onis.

SOULER. Voyez *Saouler.*

SOULEVER, *lever de terre.* Aliquid attollere, allevare, ſublevare.

Soulever le menton. Mentum ſublevare.

Se ſoulever ſur la pointe des pieds. In pedum articulos, ſe erigere, ſe attollere, ſe ſublevare.

¶ *Soulever, faire ſoulever, faire rebeller une ville.* Urbem ad tumultum commovere, concitare, ad rebellionem incitare, ad defectionem commovere. Seditionem commovere.

Se ſoulever contre ſon Prince. A Principe deficere. Adversùs Principem rebellare. Voyez *Rebeller.*

Celui, ou celle qui ſe ſouleve. Hic Rebellator, oris. Rebellatrix, cis.

SOULEURRE

SOULEURRE, *ville & canton Suiſſe.* Hoc Solodurum, *vel,* Solodorum, i.

SOULIER. Hic Calceus, i. Hoc Calceamentum, ti. (Solularis, *n'eſt pas Latin.*)

Qui porte des Souliers. Calceatus, a, um.

Le deſſus du ſoulier. Calcei obſtragulum, tegmen.

Semele de ſoulier. Calcei ſolea, æ.

Forme de ſoulier. Calcei forma.

Mettre en forme un ſoulier. Formam calceo inducere.

Aſſortiment de ſouliers. Hoc Calceariũm, ij.

Appartenant à ſoulier. Calceatius, a, um.

Chauſſer des ſouliers. Calceos induere, in pedes inducere, ſibi induere, ſibi induere.

Petit ſoulier. Hic Calceolus, li.

Soulier à ſimple ſemelle. Simplicis ſoleæ calceus. Unius ſoli calceamentum. Simplatius calceus.

Soulier à plate ſemelle. Planæ, *vel,* Depreſſæ ſoleæ calceus.

Soulier à talon relevé. Ponticulo ſubſtractus, *vel,* Podiolo ſubſtructus calceus.

Soulier à liege, Subere ſuffertus calceus, ſuberei ſoli calceus.

Soulier de marroquin. Hircinus, *vel,* Caprinus calceus. Hircinæ alutæ calceus.

Soulier de vache. Bubulus calceus, Bubuli obſtraguli calceus.

Soulier de bois tout d'une piece. Hic Calopus, odis Hoc Calopodium, ij. Ligneus calceus.

Soulier de femme de riches étoffes brodé d'or & de ſoye. Hoc Sandalium. ij Hoc Sycionium, ij. Sycionius calceus Sycionium ſandalium.

Soulier bas, propre des acteurs comiques. Hic Soccus, ci.

Chauſſé de tels ſouliers. Soccatus, a, um.

Soulier, brodequin d'Acteurs tragiques. Hic Cothurnus,

Chauſſé de tels ſouliers. Cothurnatus, a, um

Soulier ferré de cloux, dont ſe ſervoient jadis les Soldats. Hæc Caliga, æ.

Petit ſoulier de cette ſorte. Hæc Caligula, æ.

Chauſſé de tels ſouliers. Caligatus, a, um.

Soulier à poulne, à pointe recourbée en haut, marqué d'un croiſſant, dont uſoit la nobleſſe Romaine. Calceus repandus, uncinatus, lunatus, patricius.

Soulier de haut bord & d'étoffe rouge, marquée d'un croiſſant, propre des Magiſtrats Romains. Hic Mulleus, ei. Mulleus calceus.

Chauſſé de tels ſouliers. Mullcatus, a, um.

Soulier de marroquin blanc, à haute ſemelle, des Prêtres Païens, & des anciens Philoſophes Grecs & Latins Hoc Phæcaſium, ii. Phæcaſius calceus.

Soulier de precieuſe étoffe rouge, marqué de deux aigles d'or en broderie, dont uſerent les Empereurs Grecs. Hæc Tzanga, æ. Coccinea tzanga (*celui des Princes du ſang, étoit de couleur violete.* Tzanga hyacinthina.)

SOULOIR, *avoir coûtume,* (*Mezeray, Scudery*) Soleo, ſolitus ſum, ere. Voyez *Coutume.*

Tout ce qui ſouloit le divertir. Quidquid ejus ſolebat animum relaxare.

SOUMAITRE *dans une école.* Hic Hypodidaſcalus, i. Hic Submagiſter, ſtri

SOUMETTRE *quelqu'un à un autre.* Quempiam alteri, *vel,* ſub alterius poteſtatem ſubdere, ſubmittere, ſubjicere, ſummittere.

J'ay ſoumis, j'ai réduit cette Ville à nôtre Empire. Illam urbem ſubegi, atque in ditionem noſtram redegi, ſub noſtram poteſtatem ſubjeci, ſubmiſi noſtro ſubmiſi, ſubdidi, ſubjeci imperio; noſtræ poteſtati ſubjeci. Urbs illa, labore meo, ſub noſtrum imperium ditionemque cecidit

Tout ce pays ſe ſoumet à vôtre pouvoir. Tuæ ditioni, *vel,* poteſtati, ſe univerſa hæc regio ſubjicit, ſubmittit, permittit. Sub tuum dominatũ tota hæc regio cõcedit, ſubit, tranſi. Sub tuam poteſtatem ſe ſubjicit.

Il ne ſe ſoumettra pas à une de ces conditions. Ad nullam hujus generis conditionem accedet, ſe accommodabit, ſe patietur adduci.

Se ſoumettre aux ordres de quelqu'un. Alicujus juſſis obtemperare, obſequi, motem gerere, obedire.

Se ſoumettre au pouvoir de quelqu'un. Concedere in jus, ditionem, imperium alicujus. Dare ſe in illius poteſtatem. Se alicujus poteſtati, fidei que permittere. Se in fidem alicujus, poteſtatémque permittere.

Se ſoumettre en toutes choſes au jugement d'un autre. Omnia judicio alterius permittere.

Se ſoumettre au châtiment. Pœnam ſubire.

Il ſe ſoumet à tout. Paratus eſt ad omnia deſcendere. Quodcunque obſequium defert.

SOUMISSION, *humilité,* Hæc ſubjectio, ſubmiſſio. Summiſſio, onis.

Il a répondu avec beaucoup de ſoumiſſion Reſpondit multâ eum demiſſione, cum ingenti ſummiſſione.

Soumiſſion qu'on rend à quelqu'un. Hoc Obſequium, ii. Hæc Obedientia, æ.

* SOUPAPE, *tuyau, qui ſert à arrêter l'eau dans les pompes, la plate ſe nomme clapot les rondes ſont plus en uſage.* Axis. *Vitr.* Valvula mobilis, verſatilis.

* *Soupape, bois qui ſert à boucher & à déboucher les ouvertures du ſommier de l'orgue, pour porter les vents aux tuyaux.* Oſtiolorum canonis muſici palmulæ, valvulæ.

SOUPÇON. Hæc Suſpicio. Suſpectio, onis.

Donner lieu de ſoupçon, faire ſoupçonner, faire entrer en ſoupçon. Suſpicioni locum dare, locum aperire, occaſionem præbere. Suſpicionem alicujus rei facere, inferre, injicere, afferre, movere, concitare.

Je lui ôterai tout ſujet de ſoupçon, je leverai, j'effaceray tout le ſoupçon qu'il a. Suſpicionem omnem illi eximam, ab illo tollam, removebo; abſtergam, amovebo, evellam ex ejus animo. Faciam ut quam habet ſuſpicionem, deponat, ut nulla reſideat, hæreat in illo ſuſpicio.

Je me mettrai hors de ſoupçon. Suſpicionem à me propulſabo, depellam, amoliar, amovebo, removebo. Suſpicionem expurgabo, dimovebo, levabo, atque à me removebo.

Ce ſoupçon ne tombe pas ſur moi, on ne peut avoir ce ſoupçon de moi. Illa ſuſpicio in me non commovetur, ad me non pertinet. In illam ſuſpicionẽ non cado.

Avec ſoupçon, Suſpicioſè.

Sa vertu a toûjours été hors de tout ſoupçon. Ejus virtutem, nulla ſuſpicio violavit. *Cic.*

Cela ne ſerviroit pas aſſez pour confirmer un ſoupçon d'empoiſonnement. Ea res, ſatis firmam veneni ſuſpicionem non habet. *Cic.*

Je n'ai pas eu le moindre ſoupçon de cela. Ne tenuiſſima quidem ejus rei ſuſpicio mihi injecta eſt. Id ne leviſſimè quidem ſum ſuſpicatus.

Je ne doute point, que des hommes de la ſorte n'entraſſent bien-tôt en quelque ſoupçon, & ne changeaſſent de contenance. Non dubito quin ij tales viri, ſuſpicione aliquâ perculſi repentinâ, de ſtatu ſuo declinarent. *Cicer.*

SOUPÇONNER, *avoir quelque ſoupçon.* Suſpicari. Suſpicionem habere. Suſpicione duci, moveri, commoveri.

Soupçonner quelqu'un. De aliquo ſuſpicari, quempiam habere ſuſpectum; in alicujus rei ſuſpicionem adducere, vocare. Suſpicionem conferre, conjicere in aliquem.

Soupçonné de quelque choſe. De aliquâ re ſuſpectus.

Eſtre ſoupçonné Haberi ſuſpectum In ſuſpicione poni. In ſuſpicionem venire, adduci, cadere, incidere. Suſpicione aſpergi, perſtringi.

Eſtre ſoupçonné de larcin. In furti ſuſpicionem venire, incidere cadere, vocari, adduci. Venire in ſuſpicionem de furto.

Quand

Quand même il vous auroit fauſſement ſoupçonné. Etiamſi falſo, vemiſſes illi inſuſpicionem. *Cic.*

Pluſieurs ſont ſoupçonnez de ce crime. Hujus criminis ſuſpicio ad multos pertinet, in multos cadit. *Cic.*

Vous eſtes ſoupçonné, on vous ſoupçonne d'avoir fait ce crime. In hujus criminis ſuſpicionem vocaris, adduceris, venis. In te ipſum, hujus criminis ſuſpicio cadit. In hujus criminis ſuſpicionem cadis. Suſpicio eſt, te illud admiſiſſe crimen. Te multi ſuſpicantur id criminis commiſiſſe. De te multi ſuſpicantur quòd crimen illud admiſeris. Hujus criminis ſuſpicione perſtringeris. Hujus criminis ſuſpectus es.

Vôtre ſilence me fait ſoupçonner, que mon pere eſt mort. Taciturnitas tua mihi ſuſpicionem affert, dat, movet, facit, injicit, dat locum ſuſpicandi, parentem meum obiiſſe.

Il n'eſt perſonne qu'on ne puiſſe ſoupçonner de cela. Nemo eſt, in quem ea ſuſpicio non conveniat, non cadat; ad quem non perveniat, non pertineat; in quo non reſideat, non hæreat; quem ea ſuſpicio non attingat, non perſtringat.

Faire ſoupçonner. Voyez *Soupçonner.*

On commence à ſoupçonner cela de vous. Naſcitur. Oritur. Exoritur hæc de te ſuſpicio.

Une perſonne qu'on ne peut ſoupçonner d'aucune faute. A ſuſpicione vel leviſſimæ culpæ remotiſſimus. Nullâ ſuſpicione aſperſus, conſperſus. In quem nulla vel minimi erroris ſuſpicio cadit, convenit. In quo nullius culpæ ſuſpicio, hærere, reſidere, conſiſtere, poteſt. Qui ab omnis culpæ ſuſpicione abeſt. Quem nullius culpæ ſuſpicio attingit, aſpergit, perſtringit, conſpergit.

SOUPÇONNEUX. Suſpicioſus, ſuſpicax. Opinioſus. In ſuſpicionem pronus, proclivis. Qui ſuſpicione facilè, ducitur, movetur, commovetur. Suſpicandi facilis.

Je ne ſçai comment toutes les perſonnes, qui ſont dans l'incommodité & la mauvaiſe fortune ſont plus ſoupçonneuſes que les autres. Ils s'offenſent, & ſe piquent plus aiſément de toutes choſes, parce qu'ils croyent toûjours qu'on les mépriſe à cauſe de leur impuiſſance & de leur foibleſſe. Omnes quibus res ſunt minùs fecundæ; magis ſunt, neſcio quo modo, ſuſpicioſi: Ad contumeliam omnia accipiunt magis: propter ſuam impotentiam, ſe ſemper credunt negligi. *Ter.*

SOUPE. Hæc Offa æ. Puls ex offa. Panis jurulentus. Panis offa.

Je te ferai de tel pain, ſoupe (Proverbe.) Tuopte obſonio te accipiam.

Soupe au vin. Offa vinaria.

Soupe au fromage. Offa caſearia.

Yvre comme une ſoupe. Hic Madulſa, æ. Totus vino madens. Vino innatantis offæ inſtar ebrius.

* SOUPENTE, *ſaillie, piece de baſtiment, portant en dehors & en l'air, ſans autre appuy, que de la muraille dont elle ſort.* Hoc projectum, ti.

* SOUPENTE *de galerie.* Hoc Mœnianum, i. Projectum mœnianum. Penſile mœnianum. Hoc Podium, dii. Penſile podium. Suſpenſum podium.

* *Soupente, barres de fer ſortant de la muraille qui ſoûtiennent une partie du manteau de la cheminée.* Projecti è muro vectes ferrei.

SOUPER, *prendre ſon ſoupé.* Cœnare, *vel*, Cenare Cœnam ſumere. (Peritiores quidam, in quibus Ald. Manutius, ſcribendum eſſe cenſent. *Cenare. Cena*, ſine Diphthongo.)

Souper ſouvent dehors. Foris cenitare, frequenter cenare

Qui a ſoupé. Cenatus, a, um.

J'avois ſoupé & je dormois déja, lorſque cette lettre me fut renduë. Cenato mihi ac jam dormienti reddita eſt illa epiſtola. *Cic.*

J'ay ſoupé chez lui. Apud illum cenavi. (*Aliquando & cenatus ſum. Liv. Sed cenavi, melius & uſitatius.*)

Qui n'a pas ſoupé. Incenatus, a, um.

Couchez-vous ſans ſouper & vous dormirez mieux. Cuba incenatus, & ſuavius dormies.

Avoir appetit de ſouper. Cenaturire.

¶ *Souper, ſoupé, repas du ſoir.* Hæc Cena, *vel*, Cena, æ. Veſpertina menſa. Veſpertinus cibus.

Petit ſouper. Hæc Cœnula, æ.

Il m'a invité à ſoupé. Mihi condixit, *vel*, indixit cœnam: *vel*, Ad cœnam mihi condixit, me invitavit. Ei ad cœnam pomiſi.

Va nous faire préparer le ſoupé. Age. Cœnam nobis vide, cura, provide.

Soupé, viande preparée pour le ſoupé. Hæc Cœna, æ. Inſtructus cœnæ. Apparatus in cœnam.

Servir le ſoupé. Cœnam apponere, menſæ inferre. Cœnam menſæ inferre.

Le lieu, où l'on ſoupe ordinairement. Hæc Cœnatio, onis. Hoc Cœnaculum, li.

Appartenant à ſoupé. Cœnatorius, a, um.

SOUPE'E, *la dépenſe d'un ſoupé chez un hôte.* Cenæ pretium. Sumptus in cenam. Cenæ ſymbola æ.

SOUPESEMENT. Hoc Libramen, inis. Hoc Libramentum, ti.

SOUPESER *un fardeau.* Elatum onus librare. Humo ſublatum onus expendere. Sarcinæ pondus attollendo æſtimare, explorare, probare.

Qui ſoupeſe, pour juger du poids. Hic Librator, oris.

SOUPIR, *reſpiration.* Hic Halitus. Spiritus, ûs.

Il a combatu juſques au dernier ſoûpir. Ad extremum halitum, ad ultimum uſque ſpiritum pugnavit. Perſtantem in pugnâ defecit extremus halitus.

Il a rendu le dernier ſoûpir. Expiravit. Animam efflavit, egit, exhalavit. Ultimum halitum efflavit, egit, reddidit.

Soûpir, marque de triſteſſe, ou de quelque autre paſſion. Hoc Suſpirium, ii.

Jetter, pouſſer de grands ſoûpirs, de profonds ſoupirs. Alta ſuſpiria ducere. Imo pectore, ex imo corde trahere ſuſpiria. Altè ſupiria petere.

SOUPIRAL. Hoc Æſtuarium. Spiraculum. Vaporarium. Spiramentum, i.

Soûpiraux de cave à vin. Vinarij hypogæi nares æſtuariæ.

SOUPIRER, *jetter des ſoupirs.* Suſpirare. Suſpiria ducere, trahere. Suſpiriis afflictari, angi, vexari.

¶ *Soupirer aprés quelque choſe, la deſirer avec paſſion.* Rem quampiam, vehementius appetere expetere, deſiderare ardentiùs. Alicujus rei cupiditate impotentius affici.

SOUPLE, *pliable.* Flexilis. Flexibilis. Ductilis, le, is.

Souple docile. Docilis. Voyez *Docile.*

SOUPLEMENT, *avec ſoupleſſe & docilité.* Docili animo. *Souplement, finement.* Callidè. Aſtutè.

Souplement avec adreſſe. Solerter. Cautè. Prudenter.

SOUPLESSE *de corps.* Membrorum mollis in flexum facilitas. Corporis agilitas, mollitudoque.

Joüeur de ſoupleſſe. Hic Petaurista, æ.

Soupleſſe, fineſſe pour tromper. Aſtuta fraus. Fraudulenta aſtutia. Ingeniola techna.

Qui fait des tours de ſoupleſſe. Verſipellis, is. Vulpini ingenii homo.

Il a gagné cela par ſes ſoupleſſes. Artibus, blanditiis, aſſentationibus, aſtutiis, obſequiis id aſſequutus, adeptus eſt.

Soupleſſe, docilité. Hæc Docilitas, atis. Ingenii docilitas. Animi, facili propenſio ad obſequium, *vel*, ad diſciplinam facilitas.

SOURCE, *origine.* Hæc Origo, inis. Hic Ortus, ûs. Hoc Principium. Primordium. Initium, ij. Hic Fons, tis.

L'oiſiveté eſt la ſource de tous les maux. Otium, omnium malorum eſt, ſeminarium, fons, origo, radix, caput, principium. Otium omnibus malis cauſam præbet, initium dat, aditum aperit, viam pate facit. Ab otio, omnia mala fluunt, effluunt, manant, emanant

emanant, profluunt, dimanant, oriuntur, exoriuntur, naſcuntur, exiſtunt, proveniunt, proficiſcuntur, gignuntur, erumpunt. Omnium malorum cauſa, in otio referenda, conferenda, derivanda eſt, otio ad ſcribenda, aſſignanda, tribuenda, attribuenda eſt. Per otium, omnia mala in humanũ genus invehuntur. V. *Cauſe.*

Source d'une riviere, ou d'une fontaine. Hic Fons, tis. Hoc Caput, itis.

Le Nil, dont la ſource eſt inconnuë, paſſe par des deſerts. Nilus, incertis ortus fontibus, it per deſerta. *Plin.*

Il a ſa ſource dans une montagne. Originem habet in monte.

C'eſt merveille, qu'il ne croit, ni ne ſe décharge en aucun lieu, quoique ſa petite ſource jette toûjours de l'eau. Mirum illud, recatebrâ fonticuli ſemper emicante, lacum nec augeri, nec effluere. *Plin.*

Jetter des ſources. Fontibus ſcaturire.

Une terre qui abonde en ſources. Ager ſcaturiginoſus.

Recherchons la choſe juſques dans ſa ſource. Rem à capite repetamus, acceſſamus, ab ultimo initio reperamus. Illius ortum à fonte repetamus.

SOURCIL. Hoc Supercilium, ii.

Qui a de gros ſourcils. Supercilliis hirſutus hiſpidus.

SOURCILLEUX, *Orgueilleux.* Superbus, a, um. Arrogans, tis. Vanus & tumidus.

SOURD. Surdus, a, um. Auribus, *vel,* Autium uſu captus. Senſu audiendi carens.

Un peu ſourd. Surdaſter, ſtra, ſtrum. Homo, auris obtuſæ, gravis, hebetis, ſtupentis. Qui aures habetiores habet.

Eſtre un peu ſourd. Graviter, *vel,* Gravius audire.

Qui eſt tout à fait ſourd. Qui eſt planè ſurdus. Qui eſt auris penitùs hebetis. Qui caret audiendi ſenſu, *vel,* uſu autium.

Vous parlez à un ſourd. Surdo loqueris. Surdo canis. Surdis auribus canis. [ſtupida.

Une oreille ſourde. Auris hebes, obtuſa, ſurda, ſtupens.

Vous faites la ſourde oreille. Surdum ſimulas. Obtuſæ auris hominem aſſimulas.

Rendre ſourd. Aliquem exſurdare, ſurditate afficere. Alicui ſurditatem effecte, inducere, creare, infligere. Alicui auditum auferre. *Plin.*

Ce bruit a rendu les hommes ſourds. Hoc ſonitu opletæ aures hominum obſurduerunt. *Cic.*

Devenir ſourd. Exſurdeſcere. Obſurdeſcere.

Lorſque quelqu'un commence à devenir ſourd. Ubi gravius aliquis audire cœpit. *Celſ.*

Un lieu ſourd, où l'on a peine de ſe faire entendre. Locus ſurdus.

Un bruit ſourd courroit. Spatſus erat eâ de re rumor obſcurus, occultus, ſurdus, tacitus.

SOURDEMENT, *ſans faire bruit, ſecretement, à la ſourdine.* Clàm. Clanculò. Clanculùm. Occultè. Latenter.

On parloit ſourdement de cela. Sermones occulti de illâ re ſerebantur. Res illa ſerebatur occultis ſermonibus. *Liv.*

Ce bruit courut auſſi, mais ſourdement. Manavit hæc quoque, ſed perobſcura fama. *Liv.*

SOURDINE. *A la ſourdine.* Voyez *ſourdement.*

* *Sourdine, lut, ou autres ſortes d'inſtrumens faits exprés pour rendre un ſon fort petit pour n'être pas entendu de loin.* Organum muſicum ſoni exilis, obtuſi.

* *Sourdine, morceau de bois mis au pavillon, à l'entrée d'un bas d'une trompette, ou plié en arc ſur le chevalet d'un lut pour amoindrir le ſon.* Soni obex.

SOURDON, *ſorte de coquillage.* Conchæ genus. Piſciculi genus.

SOURDRE, *naître, ſortir.* Ex aliquo loco oriri, exoriri, coorti, naſci, enaſci. *Sourdre, ſe dit proprement des fontaines.* Scateo, ere. Scaturire.

SOURGEON, *ſurgeon, jetton de plante.* Hic Pullus, i. Hic Stolo, onis. Hic Nepos, otis.

SOURIRE Subridere. Leviter ridere. Modicè arridere.

Sourire à quelqu'un. Alicui ſubridere, leviter, *vel,* leniter arridere.

SOURIS, *lorſqu'on rit.* Riſus modicus, ſuppreſſus, ſuppreſſior.

SOURIS, *petit rat.* Hic Muſculus, li. Hæc Sorex, icis.

Appartenant à ſouris. Soricinus, a, um.

Fiente de ſouris. Hæc Muſcerda, æ.

* *Souris, cartilage qui eſt dans les nazeaux du cheval, qui les fait ecrouer.* Voyez *Eſſouriſſer.*

SOUS. Sub. Subter. Infrà.

Tout ce qui eſt ſous la Lune eſt ſujet à la corruption. Caduca ſunt omnia infra Lunam, ſub Lunâ, ſubter Lunam, *vel,* ſubter Lunâ.

Sous cette condition. Sub hac conditione. Hac conditione. Hac lege.

Sous prétexte, ſous ombre de paix. Sub obtentu pacis. Per ſimulationem pacis. Sub umbrâ pacis. *Liv.* Voyez *Pretexte.*

Je jurerai ſous la forme de ſerment que ma partie voudra. In ea ipſa adverſatij verba juraho.

Sous groſſe peine. Sub graviore pœnâ. Dictâ. Denunciatâ. Interpoſitâ gravi pœnâ.

Sous peine de mort. Sanctione capitis, *vel,* pœnæ capitalis. Denuntiatione necis in reos. Sub mortis pœnâ. *Sueton.*

Sous le regne d'Auguſte. Auguſto, rerum potiente. Auguſto imperante.

Mettez ſon livre ſous les pieds. Ejus librum pedibus ſubjice, ſubde.

Un abſcez s'étant formé ſous l'ongle. Intra unguem abſceſſu facto.

* *Cheval qui eſt bien ſous lui, qui eſt bien enſemble, qui ſe met ſous les hanches, en ſorte que le devant eſt liger.* Voyez *Enſemble.*

SOUSCRIPTION, (*S ſe prononce ici, & au mot ſuivant*) *action de ſouſcrire.* Hæc ſubſcriptio, onis.

Souſcription, ſeing. Hoc Chirographum, phi.

SOUSCRIRE *le decret à la requête.* Libello decretum ſubſcribere, adſcribere. Libello ad calcem reſcribere

Souſcrire une lettre. Epiſtolæ, Chirographum ſubſcribere, adſcribere, appingere, ſubjicere, adjicere, apponere. Epiſtolam, chirographo conſignare, inſtruere.

Souſcrire une Sedule. Syngrapham, chirographo firmare, affirmare, confirmare. Syngraphæ, chirographum ſubſcribere.

Se ſouſcrire. Scripto, chirographum appingere, apponere, adhibere. Voyez *Souſſigner.*

Je ſouſcrirai à tout ce que vous ordonnerez. Tuis voluntatibus obſequar, obſecundabo, obtemperabo. Quæcúmque imperaveris, exequar.

SOUSDIACRE. Voyez *Soudiacre.*

SOUSMETTRE. Voyez *Soûmettre.*

SOUSPESER Voyez *Soûpeſer.*

SOUSPIR, SOUSPIRER. Voyez *Soûpir. Soûpirer.*

SOUSRIRE, *Souſris.* Voyez *Sourire. Souris.*

SOUSSIGNER. Nomen ſubſcribere. Chirographum adſcribere.

Souſſigner une promeſſe. Cautionem chirographo firmare, confirmare; ſubſcripto nomine, *vel,* ſubſcriptione nominis affirmare.

Souſſigner ſon teſtament. Teſtamenti tabulas, chirographo conſignare.

Souſſigner une lettre. Epiſtolæ, chirographum adſcribere.

Se ſouſſigner. Scripto chirographum apponere, adhibere, adſcribere. Scriptum, chirographo firmare.

Je ſouſſigné, atteſte avoir été preſent à l'accord. Ego idem, qui nomen ſubſcripſi, qui adſcripſi chirographum cujus eſt ſubſcriptum nomen, teſtificor, me pacto interfuiſſe.

SOUSTRACTION, (*en prononce l'S* ,) *diminution.* Hæc Deductio, Diminutio, onis.

Souſtraction, partie d'Arithmetique. Arithmetica deductio, ſubductio.

SOUSTRAIRE, *en termes d'Arithmetique.* Partem aliquam de ſumma deducere, ſubducere, detrahere.

Souſtraire au Soldat le tiers de ſon pain de munition. Panarij commeatus, *vel*, Panariæ, annonæ tertias militi deducere, ſubducere, detrahere, ſubtrahere.

Souſtraire les ſerviteurs du ſervice de leur maître. Miniſtros ab heri famulatu abducere, ſeducere, avocare.

Se ſouſtraire de l'obeïſſance du Prince. Ab Principe deficere. Ab Principis imperio deciſcere, diſcedere, ſe ſubducere, ſe ſubtrahere.

SOUTANE. Voyez *Sotane.*

* SOUTE, *le plus bas étage d'un vaiſſeau vers la pouppe, où l'on met le biſcuit, la poudre.* Infima navis ad puppem contignatio.

SOUTENABLE. Tuendo idoneus, a, um.

Place ſoûtenable contre un ſiege. Arx, adversùs obſidionem firma, munita, valida. Arx ad tolerandam obſidionem idonea.

Cette opinion n'eſt pas ſoûtenable. Rectè propugnari non poteſt illa ſententia.

SOUTENANT, *qui ſoûtient.* Hic Defenſor. Propugnator, oris.

SOUTENEMENT, *défenſe.* Hæc Defenſio, Propugnatio, onis.

SOUTENIR, *porter.* Ferre. Fulcire. Sustinere aliquid.

La baſe ſoûtient la colomne. Baſis columnam fulcit, fert, ſuſtinet. Columnæ moles baſi fulcitur, nititur.

Auſſi-tôt qu'ils peuvent marcher & qu'ils ſe peuvent ſoûtenir. Simùl, ac primùm niti poſſunt.

A peine me puis-je ſoûtenir. Vix me ipſe ſuſtento, ſuſtineo.

Soûtenir celui qui tombe. Labentem aliquem ſuſtinere, excipere, fulcire.

Il ne ſauroit ſe ſoûtenir long-tems, ſans tomber de lui-même. Non ſtabit diutiùs, quin ipſe per ſe concidat.

Les gruës ſe ſoûtiennent tantôt ſur un pied, tantôt ſur l'autre. Alternis pedibus inſiſtunt Grues.

Il m'a ſoûtenu. Per illum ſteti.

En tombant il s'eſt ſoûtenu ſur ſes genoux. Cadens excepit ſe poplitibus, *vel*, in poplites.

Soûtenir le foible contre la violence du plus fort. Adversùs vim potentioris, imbecillum fovere, tueri, defendere.

Vous ſoûtenez mes ennemis. Hoſtes meos regis, tueris, fovos, ope juvas.

Soûtenir le parti de quelqu'un. Alicujus partes tueri. Ab aliquo ſtare. Niti pro aliquo. Cum aliquo facere, eſſe. Voyez *Parti.*

Soûtenir une opinion nouvelle. Novam ſententiam defendere, tueri, propugnare. Novæ opinionis defenſorem ſe præbere.

Ils ſoûtiennent avec opiniâtreté, que la volupté eſt le ſouverain bien. Illud arctè tenent, accuratéque defendunt, voluptatem eſſe ſummum bonum.

Soûtenir affirmativement une choſe. Aſſeverare, *vel*, Omni aſſeveratione confirmare aliquid.

Soûtenir le choc des ennemis. Impreſſionem hoſtium excipere, ac ſuſtinere. Irrumpentis hoſtis impetum excipere, ac propulſare.

Il leur commande de rompre le pont & que cependant il ſoûtiendroit les efforts des ennemis auſſi long-tems, que le corps d'un ſeul homme ſeroit capable de les ſoûtenir. Jubet interrumpi pontem, ſe impetum hoſtium, quantùm corpore uno poſſet obſiſti, exceptuum. *Liv.*

Il ſoûtint quelque tems avec eux le premier choc & la premiere furie du combat. Cum his primam periculi procellam, & quod tumultuoſiſſimum pugnæ ſtatu, paulùmper ſuſtinuit.

Soûtenir le ſiege d'une ville. Obſeſſum oppidum defendere, tueri.

Il ſoûtint le ſiege pendant deux ans. Biennem obſidionem tulit, ſuſtinuit, toleravit.

Soûtenir l'aſſaut depuis le matin juſqu'au ſoir. Diem totum, oppugnationem perferre, ſufferre. Solidum diem, in propulſandâ oppugnatione perſeverare, perdurare, perſiſtere.

Ces vieilles bandes étoient rangées aux ailes & à la queuë de la cavalerie, afin de ſoûtenir les trois bataillons du combat. Illa veteranorum robuſta manus, ad exercitûs latera & terga ſubſtiterat in ſubſidiis, ut dimicantis triplicis agminis vices opportunè & pro re natâ exciperet.

On fit ferme, on ſoûtint courageuſement le choc. Suſtentatum eſt. *Cæſ.*

Afin que le diſcours ſe ſoûtienne. Ut oratio ſibi conſtet, & omni ex parte ſecum ipſa conſentiat. *Cic.* Ut ne claudicet. Ut cohæreat oratio.

Tout étant perdu, la vertu ſe peut ſoûtenir d'elle-même. Perditis rebus omnibus, ipſa virtus ſe ſuſtentare poteſt. *Cic.*

Je ſoûtiens que cela eſt bien fait. Id rectè factum eſſe defendo, contendo, pugno, aio, aſſero.

Celui-ci nie abſolument qu'on l'ait fait & celui-là le ſoûtient. Hic ſedulò negat, ille inſtat factum.

Ces choſes ne ſe ſoûtiennent pas, ne s'accordent pas. Iſta non cohærent, non conſentiunt, non ſibi conſtant. Voyez *Accorder.*

Un diſcours qui ſe ſoûtient. Oratio ſibi conſtans.

Son merite ſoûtient ſa reputation. Par eſt exiſtimationi virtus. Reſpondent famæ merita virtutum. Concitatam de ſe expectationem tuetur virtutum meritis, ſuſtinet præclarè factis.

Il ſoûtient ſes paroles par ſes actions. Dicta factis tuetur, ac ſuſtinet. Ejus verbis, acta conſentiunt.

Se ſoûtenir dans les grandes afflictions. Pulchèrrimè ferre adverſam fortunam.

Sa harangue ſoûtenuë de la reputation de ſa vertu. Ejus oratio, cui egregia virtutum merita conciliabant auctoritatem.

* *Soûtenir la main, ou ſoûtenir un cheval, c'eſt tenir la bride ferme, & haute.* Elatas firmâſque tenere habenas

* SOUTENU, (*terme de Blazon.*) Subjectum habens aliquid.

SOUTERRAIN. Subterraneus, a, um.

Un bâtiment ſouterrain. Ædificium ſubterraneum. Hoc Hypogeum, ci.

SOUTIEN, *appui.* Hæc Fultura, æ. Hoc Fulcimentum, ti. Voyez *Appui.*

SOUTRACTION. Voyez *Souſtraction.*

SOUTRAIRE. Voyez *Souſtraire.*

SOUVENANCE, SOUVENIR. Hæc memoria, æ. Hæc Recordatio, onis.

Il faut perdre le ſouvenir de cet affront. Hujus injuriæ memoriam tolli funditùs ac deleri oportet. Obruenda eſt illius memoria. Evellenda eſt ex omni memoria. Conterenda eſt voluntariâ oblivione. Amittenda eſt, abolenda eſt, ſupprimenda eſt illius memoria. Voyez *Oublier.*

On a perdu le ſouvenir. Illius memoria abolevit, abiit, evanuit. Illud vetuſtas abolevit.

Je n'aurai dorenavant ni ſouvenir, ni affection pour aucune femme. Deleo omnes dehinc ex animo mulieres. *Ter.*

Conſerver, cherir le ſouvenir de quelqu'un. Memoriâ aliquem, *vel*, Memoriam alicujus colere.

Avoir ſouvenance, ſe ſouvenir. Recordari. Reminiſci. Voyez *Souvenir.*

SOUVENIR, *ſe ſouvenir.* Aliquid, *vel*, De aliquâ re, *vel*, Alicujus rei meminiſſe, recordari, reminiſci, commeminiſſe.

Je me ſouviens de tout ce que j'ai leu. Omnia quæ unquam

quam legi, recordor, memini, memoriâ teneo, conſequor, animo ac memoriâ contineo, *vel*, comprehenſa habeo; memoriâ cuſtodio, retineo; fixa in animo teneo, menti meæ infixa ſunt, in memoriâ mihi penitùs inſident. Nihil eorum, quæ legi, memoriâ effluit, excidit, elabitur, dilabitur.

Je me ſouviens d'avoir dit cela. Hoc, me dicere memini. *Cic.*

Je me ſouviens de vous avoir permis. Tibi me permiſiſſe memini. *Cic.*

Je viens de me ſouvenir d'une autre choſe. Alterius rei cujuſpiam redeo nunc in memoriam. Obſervatur nunc mihi aliud quidpiam.

Il ſe ſouvient de bien loin. Longiſſimè meminit.

Je me ſouviens fort bien que vous, &c. probè memini, te, &c.

Se ſouvenir du paſſé. Memoriam præteriti temporis replicare, repetere. Redire in memoriam præteriti temporis.

Autant que je m'en puis ſouvenir. Ut mea memoria eſt.

Du plus loin que je me puis ſouvenir. quàm longiſſimè poſſum meminiſſe, recordari, præteritorum memoriâ repetere. quoad longiſſimè poteſt mens mea reſpicere ſpatium præteriti temporis, & pueritiæ memoriam recordari ultimamque usque repetens, &c.

Excuſez moi, je ne m'en ſuis pas ſouvenu. Da veniam, non venit mihi in mentem, non memini, memoria mihi excidit, non ſubiit animum cogitatio. Illa res, *vel*, illius rei non venit in mentem. Illud in memoriâ mihi non fuit.

Vous me faites ſouvenir de cela, vous m'en reveillez la memoire. Illud in memoriam mihi reſtigis reducis, revocas. Illius rei memoriam revocas, *vel*, reducis in animum meum, mihi memoriam commoves. Meam memoriam excitas ad illius rei cogitationem. Mihi memoriam de illâ re, *vel*, illius rei, affers, redintegras, refricas. Facis, ut redeam in illius rei memoriam. Excitas memoriam meam, ad illius rei cogitationem.

L'un me fait ſouvenir de l'autre. Occurrit mihi unum ex alio. Unius recordatio, alterius memoriam refert, reducit.

Souvenez vous en bien. Memineris.

Je ne me ſuis pas ſouvenu de l'avertir. Fugit me, illum admonere. *Cic.* Non venit mihi in mentem, monere illum.

Ils ſe ſouvenoient, il leur ſouvenoit, combien d'armées ils avoient mis en déroute. Occurrebat animis, quamtos exercitus profligaſſent.

Je me ſouviens que vous, &c. Redeo in memoriam, te, &c. *Terent.*

Je me ſouviens même du jour. Quin etiam diem memoriâ teneo.

Le lieu me fait ſouvenir de mon conſulat. Locus ipſe repræſentat memoriam conſulatus mei. *Cic.*

Souvenez vous de vos promeſſes. Promiſſa tua, memoriâ teneas.

Je me ſouviendrai toute ma vie, je conſerverai le ſouvenir des obligations que je vous ai. Tuorum in me beneficiorum memoriam perpetuò tuebor, cõſervabo, benevolentiâ colam ſempiternâ. Vigebit in me, tuorum officiorum æterna, *vel*, nunquam inter moritura memoria Hærebunt in mente, *vel*, Impreſſa in animo extabunt tua beneficia. Voyez *Oublier.*

Je ne me ſouviens pas de ces choſes. Mihi iſta exciderunt. Hæc mihi effluxerunt, exciderunt, exceſſerunt è memoriâ. Horum memoria diſceſſit, *vel*, dilapſa eſt ex animo.

Je ne me puis pas ſouvenir de tout ce qu'il a fait. Omnia illius facta, nequeo memoriâ conſequi, complecti, comprehendere.

Il n'eſt rien dont on ſe ſouvienne mieux que. &c. Nihil eſt tam ad diuturnitatem memoriæ ſtabile quam, &c.

On ſe ſouviendra éternellement de cette action. Illius facti memoriam, excipient anni conſequentes.

Souvenez-vous de ce tems Referte. Excitate. Revocate animos veſtros, ad illius temporis memoriam.

SOUVENT, *ſouvent fois.* Sæpè. Frequenter. Sæpenumerò. Plerùmque. Crebrò.

J'étois ſouvent à Rome en ce tems-là. Eram tum Romæ frequens.

Je vais ſouvent au Senat. Venio frequens in ſenatum.

Je me trouvois ſouvèt avec lui. Frequens eram cũ illo.

* SOUVENTRIER, *eſpece de ſangle ſous le ventre du cheval de caroſſe & du harnois.* Cingula ſubtectoria equi rhedarij, vectarij.

SOUVERAIN. Summus. Supremus, a, um.

Le ſouverain bien. Summum bonum. Supremum bonum. Omnium bonorum optimum, maximumque.

Un remede ſouverain. Remedium præſentiſſimum.

Une drogue ſouveraine centre la goutte. Adversùs podagram, medicamenti genus ſalubertimum, exquiſitiſſimum efficaciſſimum, potentiſſimum.

Un Prince ſouverain. Supremus princeps. Princeps optimâ lege, pleniſſimo jure, pleniſſimâ auctoritate, optimo jure, ſummo imperio, ſuprema jurisdictione.

Cour ſouveraine. Curia ſuprema Jurisdictionis ſuprema Curia. Sine provocatione Curia.

SOUVERAINEMENT, *abſolument.* Summo jure.

Commander ſouverainement. Summo jure imperare. ſummâ juriſdictione præeſſe. Summo imperio ac poteſtate præeſſe.

Juger Souverainement. Sine provocatione judicare, juriſdictionem habere, exercere. Suprema cum poteſtate, judicia exercere.

Souverainement, excellemment. Excellentiſſimè.

SOUVERAINETE', *droit & pouvoir du Souverain.* Summum imperium. Suprema juriſdictio. Supremæ juriſdictionis poteſtas. Summi imperij jus ac poteſtas.

SOY. Sui, ſibi, ſe.

De ſoy-même, de ſon plein gré. Suâ ſponte. Ultrò.

Se haïr ſoi-même. Seipſum odiſſe.

Faire quelque choſe par ſoi-même. per ſe facere quidpiam.

Avec ſoi. Secum.

Un homme qui eſt à ſoi. Præſenti animo vir.

Eſtre à ſoi, n'être point troublé. Sui eſſe compotem.

Il n'étoit pas bien à ſoi. Satis ſui compos non erat.

Lorſqu'on ſe plaint de l'injuſtice des autres, il ne faut pas ſoi-même être injuſte. (*Scudery.*) Inferre injuriam non debet is, qui de aliorum injuriis queritur.

SOYE, *poil rude.* Hæc Seta, æ. Aſper & rigidus pilus.

Heriſſé de ſoye, Setoſus, a, um. Setis hirtus, hiſpidus, horridus.

¶ *Soye de Ver à ſoye.* Hoc Sericum, ci. Hoc Bombycinum, ni. Hæc Bombyx, cis.

Soye cruë. Sericum crudum, infectum, rude & impexum. Cruda bombix. Cruda bombycis lana.

Soye apprêtée. Sericum maceratum, pexúmque; incoctum & carminatum. Netum, intortum, tinctúmque. Ad opus excultum bombycum. Ad opus, elaboratæ, politaque bombyx.

Qui eſt de ſoye. Sericus, a, um. Bombycinus, a, um.

Ouvrage de ſoye. Opus ſericum. Opus bombycinum.

Ouvrier en ſoye. Textor bombycini, ſerici bombycis.

Le Lieu où l'on travaille en ſoye. Operis bombycini officina, æ.

Marchand de ſoye. Bombycis, *vel*, Bombycini texti, *vel*, Serici textilis mercator.

Etoſe de ſoye. Hoc Bombycinum, i. Textum bombycinum. Sericum textile. Texta bombyx. Hæc bombyx, cis.

Soye filée. Sericum, in fila ductum.

Soye platte. Sericum planum.

Soye torſe. Sericum netum, intortum, in fila tortum.

Ver à ſoye. Hic Bombix, icis.

S P

SPACIEUX. Spatiosus. Amplus,a, um.
Un bâtiment spacieux. Ædificium amplum,laxum,longè, latéque patens, amplissimum, magnitudine amplissimum.
Une campagne large & spacieuse. Campi spatiosi, patentes, ampli, late diffusi.
SPACIEUSEMENT. Spatiosè. Laxè. Diffusè. Longè ac latè.
SPALATE, *ville de Dalmatie.* Hæc Spalata, æ.
SPARTE, *ville de Grece.* Hæc Sparta,æ. Hæc Lacedæmon, onis.
De Sparte. Spartanus,Lacedæmonius,a,um.
SPASME.Hoc spasma, atis.Hic Spasmus, i. Nervorum contractio.
Atteint de spasme. Spaticus,a, um. Spasmo affectus, *vel,* laborans.
SPATULE. Hæc Spatha. *vel,* Spathula,æ.
Remuer de la theria que avec une spatule. Theriacam spatulâ agitare,ve.sare,circumagere.
SPECIAL. Præcipuus. Proprius,a,um. Peculiaris,re,is.
Je n'en ai pas charge speciale ; mais, &c. (*Mezeray.*) Non illud quidem nominatim habeo in mandatis; sed, &.
SPECIALEMENT, *moins generalement.* Speciatim. Specialiter.
Specialement, nommément. Maximè.Nominatim. Præcipuè. Præsertim.
SPECIEUX, *de belle apparence, plausible.* Speciosus. Splendidus. In speciem elatus. Ad speciem honorificus,a,um.
Pretexte specieux. Speciosa causa.
Donner une couleur specieuse à un mensonge. Mendacio, speciem veri affingere.
SPECIEUSEMENT. Speciosè. Splendidè. Magnificè.
SPECIFICATION. Hæc designatio. Diserta designatio,*vel,* expressio. Disertè expressa designatio.
SPECIFIER. Aliquid nominatim designare, indicare, exprimere, significare,ostendere.
Sans specifier les personnes, ni le tems. Sine designatione personarum & temporum.
Cela est specifié dans la loy. Eâ de re, lex nominatim cavet,meminit, mentionem facit.
SPECIFIQUE. Distinctè exprimens. Nominatim designans.
Une difference specifique. Speciem rei constituens differentia.
SPECTACLE. Hoc Spectaculum, li.
Vous avez fait voir un spectacle, que personne ne pouvoit regarder sans pleurer. Spectaculum præbuisti, quod nemo sine luctu aspicere potuit. *Cic.*
Ce qui faisoit un beau spectacle. Quæ res, ad aspectum erat præclara.
SPECTATEUR. Hic Spectator, oris.
SPECTATRICE. Hæc Spectatrix, icis.
SPECTRE. Hoc Spectrum,i.
SPECULATEUR. Hic Speculator. Contemplator,oris.
SPECULATIF, *qui specule.* Hic Speculator, oris.
Une chose speculative. Res ad cognitionem tantùm axat, non autem actionem spectans. [cognitio.
Une question speculative. Quæstio, cujus finis est
SPECULATION. Hæc Meditatio. Contemplatio. Consideratio,onis. Hic Speculatus. Contemplatus, ûs.
SPECULATRICE. Hæc contemplatrix,icis.
SPECULER. Aliquid speculari,contemplari, meditari, considerare.
Vous speculez trop, vous regardez de trop prez les dépenses qui se font. Rem sumptuariam, ad calculos justo subtiliùs revocas. Rationem sumptuariam exiliùs ducis.
SPELONQUE. Hæc Spelunca, æ.

SPERMATIQUE. Spermaticus,a, um.
SPHERE. Hæc Sphæra,æ. Hic Globus,bi. Hic Orbis, is.
Que peut-on s'imaginer de plus beau que la figure de la Sphere, qui contient en soi toutes les autres, qui n'a rien de rude, ni de raboteux, rien de coupé par des angles, rien de biais, rien qui s'avance, rien qui s'enfonce. Il n'arrive qu'à cette figure, que toutes ses parties soient semblables entre-elles, & que le centre y soit également éloigné de la circonference, & la circonference du centre. Quid pulcrius eâ Sphæræ figurâ, quæ sola omnes alias figuras complexas continet, quæque nihil aspernatis habere, nihil offensionis potest, nigil incisum angulis, nihil anfractibus obliquum, nihil eminens, nihil lacunosum. Huic formæ contingit soli, ut omnes ejus partes sint inter se simillimæ, à medióque tantùm absit extremum, quantùm idem à summo. *Cic.*
LIGNE SPIRALE. *Ligne circulaire qui s'éloigne toûjours plus du centre à mesure qu'elle s'étend davantage.* Linea Spiralis.
Nature spirale. (*du Riez.*) Natura spirabilis. *Cic.*
SPIRE, *ville du Palatinat du Rhin.* Hæc Spira, æ.
SPIRITUEL, *qui a de l'esprit.* Ingeniosus,a,um. Ingenio valens, præstans. Egregiè ab ingenio paratus. Acutus, subtilis.
Spirituel, entendu & versé dans les choses de devotion. Piarum rerum benè peritus, apprimè intelligens.
Un livre spirituel. Liber pius Codex de piis rebus, *vel,* de pietatis cultu, *vel,* de religionis,pietatisque studio.
Spirituel, devot. Pius. Religiosus. Pietatis studiosus,a, um. Religiosi studij amans. Religiosæ exercitationis sectator. Voyez *Devot.*
Spirituel, substance spirituelle. Hic Spiritus, ûs. Hæc Mens,tis. Corporis expers. Incorporalis,le,is. *Quint.* Ab omni concretione materiæ segregatus. Voyez *Esprit, pur Esprit.* [ullo.
L'ame est spirituelle. Animus, mens est sine corpore
SPIRITUELLEMENT, *avec esprit.* Ingeniosè. Scitè Acutè. Subtiliter.
Spirituellement, devotement. Piè. Religiosè. Cum pietatis sensu. Cum religionis studio.
Spirituellement, mystiquement. Mysticè. In sensu mystico.
SPLENDEUR, *lueur.* Hic Splendor, *vel,* Fulgor, oris.
Splendeur, magnificence. Hic Splendor,oris. Hæc Magnificentia, æ.
SPLENDIDE, *éclatant.* Splendidus. Fulgens, tis.
SPLENDIDE, *magnifique.* Splendidus. Magnificus. Lautus,a,um. Illustris,stre,is.
SPLENDIDEMENT. Splendidè, Magnificè. Apparatè. Lautè. Sumptuosè. Splendido apparatu. Magnificâ parationc.
SPLENIQUE, *qui a mal de rate.* Splenicus. Lienosus. Lienicus,a, um.
SPOLETE, *ville d'Italie.* Hoc Spoletum, ti.
De Spolete. Spoletanus,a,um.
SPOLIATION. Hæc Spoliatio, onis.
SPOLIATEUR. Hic Spoliator, oris.
SPOLIATRICE. Hæc Spoliatrix,icis.
SPOLIER. Aliquem,re,quapiam spoliare, nudare.
SPONDE'E, *pied de vers.* Hic Spondæus,i.
SPONGIEUX. Spongiosus,a,um. In spongiam ratus.
* SPONTON, *demi-pique.* Dimidiata Sarissa.

S Q.

SQUELETE, *ou,* Squelet. Crates ossea, *vel,* ossatia Textum osseum, *vel,* ossarium. Compages ossium. Crates ossium. Texta cunctorum ossium compages. Hic Sceletos. Hoc Sceletum,a,is.
Vous me semblez une squelete, si maigre vous êtes. Umbra mihi videris spirantis mortui, adeò macie confectus es. Animati cadaveris, quandam speciem præfers, adeò exanguis, & exsuccus, es. Merum mihi silicernium,s

ſilicernium, cadaverosâ illâ ſpecie exhibes.
SQUILLE, *oignon ſauvage.* Hæc Squilla, *vel*, Scilla, æ.
Vinaigre de Squille. Acetum ſcillites.
Vin de Squille Vinum ſcillites.
¶ *Squille, éclat long & menu d'un os rompu.* Oſſis ſchidia, *vel*, aſſula, æ. tenue & oblongum oſſi fragmentũ.
* SQUIRRE, *humeur dure & ſans douleur.* Squirrus,
SQUINANCE, Voyez *Eſquinance.*

S T

STABILITE'. Stabilitas. Firmitas, atis. Conſtantia. Perſeverantia, æ.
STABLE *ferme.* Firmus. Fixus, a, um. Stabilis, le, is.
STADE, *meſure de chemin.* Hoc Stadium, dii.
STAFFORD, *ville d'Angleterre.* Hæc Stafordia, æ.
STALIMENE, *Iſle.* Hæc Lemnus, i.
Qui eſt de Stalimene. Lemnius, a, um.
STANISLAS, *nom d'homme.* Stanſlaus, i.
¶ *Tableau ſtanté, (terme de Peinture,) beaucoup travaillé, mais non pas d'une main libre.* Depicta opere multo, ſed non facili manu, tabella.
STATION. Hæc Statio, onis.
Station aux Egliſes. Pia Statio. Religioſa Statio.
Viſiter les Stations, pour gagner les Indulgences. Sacras ſtationes obire, celebrare, viſere; ut in iis noxarum veniam conſequamur.
STATUAIRE. Hic Statuarius, ii.
STATUE. Hæc Statua, æ. Solidæ molis effigies. Eminentis ſtatûs ſimulacrum.
Statuë poſée dans quelque Temple, ou dans quelque maiſon. Hoc Signum, i. (*Et ſi elle eſt petite.*) Hoc Sigillum, i.
Statuë poſée en un lieu découvert. Hæc Statua, æ.
* *Statuë d'homme ſervant de colomne, de pilier, de piédroit & jambage.* Hic Atlas, antis. Hæc Telamon, onis.
* *Statuë de femme ſervant aux mêmes uſages.* Hæc Cariatis, idis.
* *Statuë à plein relief.* Integræ eminentiæ ſtatua.
* *Statuë à demi-relief.* Dimidiatæ eminentiæ ſtatua.
Statuë de grandeur extraordinaire. Hic Coloſſus, ſi.
Appartenant à ſtatuë. Statuarius, a, um.
L'Art des ſtatuës, l'Art ſtatuaire. Hæc Statuaria, æ. Ars ſtatuaria.
Dreſſer une ſtatuë à l'honneur de quelqu'un. Alicui ſtatuam ponere, locare, collocare, ſtatuere.
Une ſtatuë faite au naturel. Statua iconica, *vel*, ad veritatem adducta, *vel*, ex vero expreſſa.
Faire la ſtatuë de quelqu'un en fonte, ou en cuivre. Ducere aliquem. Ducere alicujus ſtatuam ære. *Plin.*
Une ſtatuë ſi vivante, que le ciſeau n'a jamais rien fait de plus animé. Une ſtatuë ſi bien faite & ſi bien plantée, qu'elle paroit vivante. Simulacrum tam affabrè factum, tam mirabili perfectum opere, tam eximio elaboratum artificio, ſpecie adeò ſingulari, tam egregio ſitu, habitúque ſic accedente ad veri ſimilitudinem, tanto ingenio fabricatum, vivos adeò vultus exprimens, ut ſpirare credas, ut ei non niſi ſpiritus deeſſe, non niſi oratio videatur; tantâ operis ſubtilitate figuratum ſic imitans naturæ ſimilitudinem, ut propè ſpiret.
* *Rechercher une ſtatuë de fonte, qui n'a pas ſa perfection.* Informis ſimulacri ex ære fuſili, partes ſingulas, celte, cœlove exquiſitius elaborate; inutilibus reſecandis, elicere, educeréque membra, ſuo quoque loco, ad juſtum exæquare modum & expolire.
STATURE. Hæc Statura, æ.
STATUT. Hoc Decretum. Statutum, ti. Hæc Conſtitutio, onis. Hæc lex, gis.
STENAY, *ville de Lorraine.* Hoc Stenæum, æi.
STERILE. Sterilis, le, is.
Un arbre ſterile. Arbor ſterilis, infœcunda, infructuoſa, non frugifera.
Une femme ſterile. Fœmina ſterilis, infœcunda, partu expers.
Devenir ſterile. Sterileſcere. Sterilitatem contrahere. Infœcundum fieri. Infœcunditate affici.
Rendre ſterile. Sterilitate afficere.
Le Sel ſemé rend la terre ſterile. Sal ſeminatum, ſterilitatem humo affert, infert, inducit; ſterilitate ſolum afficit.
* STEREOBATE, *& ſtylobate.* V. *Soubaſſement.*
STERILITE'. Hæc Sterilitas. Infœcunditas, atis.
STETIN. *ville de la Pomeranie.* Hoc Stetinum, i.
STYLE. *Styler.* Voyez *Stile, ſtiler.*
STINC, *eſpece de Crocodile.* Hic Stincus, ci.
STIPULATEUR. Hic Stipulator, oris.
STIPULATION. Hæc Stipulatio, onis. Hic Stipulatus, ûs.
Faire une ſtipulation. Stipulationem interponere.
Appeller quelqu'un en cas de ſtipulation. Ex ſponſu, *vel*, Ex ſtipulatu agere in quempiam.
STIPULER. Stipulari. Inſtipulari.
Stipuler pour ſoi, & pour ſes heritiers. Sibi, ac ſuis hæredibus, ſtipulari, inſtipulari.
Stipuler de cinq cens écus avec ſa partie. Aureos quingentos ſibi ſtipulari ab adverſario.
Le mineur n'eſt pas obligé à ce qu'il a promis en ſtipulant. Eo non tenetur minor, quod ab eo quis ſtipulatus fuerit.
Stipuler, contracter mutuellement. Viciſſim. Mutuò. Invicem ſtipulari. Stipulatu, reſtipulatúque pacifci.
STIRIE. *Province d'Allemagne.* Hæc Stiria, æ.
STOMACHAL. Stomacho utilis, ſalutaris, amicus.
STOMATIQUE, *qui a quelque inflammation, ou quelque ulcere dans la bouche.* Stomaticus, a, um.
STORAX, STYRAX *arbre de Syrie.* Hæc Styrax, *vel*, Storax, cis. [*vel*, Storax, cis.
Storax, ſuc odorant, coulant de cet arbre. Hic Styrax,
STRADIOT, *cheval leger, deſtiné à battre ordinairement l'eſtrade.* Levis, *vel*, Levior Eques. Excurſor, *vel*, Explorator Eques. Levis armaturæ eques.
STRASBOURG, *ville d'Allemagne.* Hoc Argentoratum, ti. Hæc Argentina, æ.
Qui eſt de Strasbourg. Argentoratenſis. Argentinenſis.
STRATAGEME. Hoc Stratagema, atis. Dolus militaris. Ars fallendi hoſtis.
STRETTE. *Ces trois Capitaines lui donnerent ſouvent des rudes ſtrettes.* (*Mezeray.*) Illum tres hi duces ſæpè exagitaverunt, jactarunt, vexarunt graviſſimè, aſperè habuerunt, magnis incommodis, magnis cladibus affecerunt, magnas ei clades intulerũt.
* STRIBORD, *tribord d'extribord, trienbord; c'eſt le contraire de bas-bord. La main droite à l'égard d'un homme qui de la poupe regarde la proüe.* Pars navis dextera.
* STRIEURE, *ſe prend premierement pour le creux de la canelure d'une colomne.* Strix, gis. *En ſecond lieu pour le liſtel de la canelure.* Stria, æ.
STRIVOLY *Iſle.* Hæ Strapades, dum.
STRUCTURE. Hæc Structura, æ. Hæc Conſtructio, onis. Hæc Fabrica, æ. Hæc Extructio, onis. Hæc Fabricatio, onis.
Que la ſtructure de toutes les parties de nôtre corps eſt admirable! Quàm admirabilis eſt fabrica membrorum omnium corporis noſtri! Quàm mirabili artificio natura, totam conſtructionem hominis fabricata eſt!
* STUC, *ſorte de mortier fin & delié de marbre.* Marmorarum politius, exquiſitius. Albarium marmoreũ.
STUDIEUX. Studioſus. Literatũ ſtudioſus, ſtudiosè cupidus, cupidè amãs. In literatũ ſtudio egregiè affectus.
STUDGARD, *ville de Suaube.* Hæc Studgardia, æ.
STUDIOSITE'. Studii literarum amor.
STUPEFACTIF. Stupefaciens, tis. Stuporem inducens.
STUPEFIER, (*La Chambre.*) Stupefacere aliquid. Stuporem afferre, ingenerare, inducere alicui rei.

La Torpille ſtupefie & endort les poiſſons. Torpedo piſces ſtupefacit, ſtuporem ac ſomnum inducit piſcibus.

STUPIDE, *homme ſtupide.* Homo ſtupidus, plumbens, hebes, hebeti ingenio.

Il eſt ſtupide comme une ſouche. Stipes eſt, lapis, truncus, caudex plumbeus. Merus eſt ſtipes, merus truncus. Totus eſt plumbeus.

Devenir ſtupide. Stupeſcere. Stupefieri.

Rendre ſtupide. Stupefacere aliquem.

STUPIDITE'. Hic Stupor, oris Hæc Stupiditas, *vel*, Stolidítas, atis.

STUPRE. Hoc Stuprum, i.

STYLE. Hic Stylus, i.

La grande abondance eſt ſujete à l'excez, qu'il faut retrancher par le ſtyle. In ſummâ ubertate meſt luxuries, quæ ſtylo depaſcenda eſt. *Cic.*

Le ſtyle eſt un excellent maître, pour apprendre à bien compoſer & à bien parler. Stylus eſt optimus ſcribendi ac dicendi effector ac magiſter, perfector & artifex. Accurata ſcribendi exercitatio, certiſſima, expedítiſſimaque eſt ratio perdiſcendæ ornatæ dictionis. Orationem limat & expolit, alit & implet, ornat & perficit in primis ſtylus.

Style, la maniere, la façon d'écrire ou de diſcourir, propre d'un chacun. Hic Stylus, i. Dictionis character. Orationis forma. Dicendi, ſcribendíve ratio.

Style, pratique maniere d'agir. Hæc Ratio, onis. Hic Mos, oris. Hæc Formula, æ. Hic Uſus. Ritus, ûs.

Selon le ſtyle du palais. Ex forenſi uſu, more, ritu, formulâ.

Faillir au ſtyle. Formulâ excidere. Labi in ratione formulæ.

STYLER, *dreſſer, façonner quelqu'un à quelque choſe.* Quempiam aliquâ re informare, imbuere, inſtituere, erudire; ad aliquam rem condocefacere, conſuefacere, aſſuefacere.

STYRAX. Voyez *Storax.*

S U

* SUAGE, *petit ourlet ſous le bord & tout autour de l'extrémité du bord du plat ou de l'aſſiete.* Suppoſita limbo catini elix, icis.

SUAIRE. Mortuarium ſudarium. Funereum ſudarium. Linteum cadaveris involucrum.

Le S. Suaire. Sacra Chriſti ſindon. Sepulcrale Chriſti linteum, *vel*, ſudarium.

SUAUBE, *Province d'Allemagne.* Hæc Suevia, æ.

Ceux de Suaube. Hi Suevi, orum.

SUAVE, Suavis, ve, is. Jucundus, a, um.

SUAVEMENT. Suaviter.

SUAVITE'. Hæc Suavitas, atis.

SUBALTERNATION, *Subordination.* Minoris ad majorem ſubjectio. Inferioris, ſubter ſuperiorem demiſſio.

Subalternation, rapport de l'inferieur au ſuperieur. Mutuus habitus inferioris ad ſuperiorem. Inferiorem inter atque ſuperiorem mutua ratio.

SUBALTERNE, *inferieur, avec dépendance.* Subſtitutus, a, um. Inferior ac ſubditus.

L'Agriculture ſelon Varron, eſt ſubalterne à la Bergerie. Ex Varrone, Agricultura paſtoritiæ eſt ſuccentiva, ſubdita, ſubjecta; pendet è paſtoritiâ; ſuperiorem agnoſcit paſtoritiam. Agricultura ſubjacet paſtorali facultati.

Siege de Juſtice ſubalterne. Inferior curia. Primoris cognitionis tribunal.

Juriſdiction ſubalterne. Subſtitutæ vicis juriſdictio. Inferior juriſdictio.

Juge ſubalterne. Inferior, *vel*, Privatus judex. Secundarius, *vel*, Subſtitutæ vicis judex.

SUBDELEGATION. Hæc Subſtitutio. Subdelegatio, onis.

SUBDELEGUER. Munus ſibi delegatum, delegare alteri.

SUBDIVISION. Rei jam diviſæ iterata diviſio.

* SUBGRONDE, *ou ſeveronde, ou plus ordinairement chantale, la partie du couvert qui avance hors des murailles pour jetter la pluye.* Subgrundia, orum.

SUBHASTATION, *Encan. Enchere.* Hæc Auctio, onis. Haſtæ auctio. Ad haſtâ, *vel*, Sub haſtâ venditio.

SUBHASTER, *mettre à l'encan.* V. *Encan.*

SUBJET. Voyez *Sujet.*

SUBJECTION, *Figure de Rhetorique.* Hæc Subjectio, onis.

SUBJONCTIF, *Mœuf de Subjõctif.* Subjũctivus modus.

SUBIR, *accepter une choſe facheuſe.* Subire.

Subir condamnation. Damnationem accipere, ſubire, admittere. Damnationi ſe ſubmittere, ſe ſubjicere.

SUBIT, *ſoudain.* Repentinus. Subitus. Subitaneus. Subitarius, a, um.

SUBITEMENT. Derepentè. Repentè. Confeſtim. E veſtigio. Subitò. Extemplò.

SUBJUGUER. Subigere. Subjicere.

Il ſubjuguera cette Province. Hanc Provinciam domabit, debellabit, expugnabit, ſubiget in ſuam poteſtatem, *vel*, ſub ditionem ſuam rediget, ſubjiciet. Voyez *Soûmettre. Puiſſance. Pouvoir.*

* SUBLIMATION, (*en termes de Chimie.*) Hæc Perfectio, onis. Ad purum excoctio.

SUBLIME, *haut, élevé.* Celſus. Excelſus. Elatus. Sublatus, a, um. Sublimis, me, is.

Un eſprit ſublime. Ingenium excellens, præſtantiſſimum.

SUBLIME'. *Du Sublimé.* Concretum ex argento vivo, & ammoniaco. Medica compoſitio ex argento vivo, ſale, nitro, & calchanto ad purum excoctis.

SUBLIMER *les mineraux.* Metallica, igne, *vel*, coctione perpurgare, ad purum percoquere, ad obruſam excoquere.

SUBLIMEMENT, *hautement.* Sublimè. Sublimiter. Excelsè. Sublatè.

Sublimement. Excellemment. Excellenter. Præſtantiſſimè. Præclariſſimè.

SUBLIMITE'. Hæc Sublimitas, atis.

SUBMERGER Aliquem in aquâ, *vel*, in aquam mergere demergere, ſubmergere, ſummergere.

Eſtre ſubmergé. In aquâ ſubmergi. Aquis hauriri, abſorberi. Voyez *Noyer.*

SUBMERGEMENT. Hæc Demerſio. Sumerſio, onis.

SUBMISSION. Voyez *Soûmiſſion.*

SUBORDINATION, *dépendance.* Inferioris ſubter ſuperiorem ſubmiſſio, ſubjectio. V. *Dépendance.*

SUBORNATION, *ou ſubornement.* Ad facinus inſtructio. Ad fraudem inſtitutio. Ad ſcelus impulſio. De voce, *ſubornatio*, an Latina ſit non liquet.)

SUBORNER *un témoin.* Falſum teſtem inſtruere, ſubornare, inſtituere. Subornatum teſtem, ad facinus impellere, inducere.

Suſciter & ſuborner un faux accuſateur. Inſtructum criminationibus acculatorem apponere. Subornatum calumniatorem adhibere, alicui inducere, alicui apponere.

Il les a ſuborné pour m'ôter la vie. Eos in caput meum ſubornavit. *Cur.*

SUBORNEUR. Inſtructor ad facinus. Subornator ad ſcelus. Impulſor ad fraudem.

SUBREPTICE. (*Mezeray.*) Subreptitius, a, um.

SUBROGATION. Hæc Subſtitutio. Subrogatio, Suffectio, onis. (*Le premier eſt le meilleur.*)

SUBROGER *quelqu'un en la place d'un autre* quempiam alteri ſucceſſorem ſubrogare, ſufficere, ſubſtituere, ſubdere. Quempiam, in alterius locum ſufficere, ſubſtituere, ſubdere, ſupponere, reponere.

SUBSECUTIF, *ſubſequent.* ſequens. Conſequens. Inſequens. Subſequens, tis.

SUBSECUTIVEMENT. Continenter. Subſequenter. Conſequenter. Continenti ſerie.
SUBSEQUENT. Voyez *ſubſecutif*.
SUBSIDE *aide*. Hoc Subſidium. Auxilium, ij.
Subſides, taille, impoſt. Subſidiarium tributum. Subſidium tributarium.
SUBSIDIAIRE. Subſidiarius. Auxiliarius, ii.
SUBSISTANCE. Subſiſtentis ratio, ſtatus, habitus.
Ce qui eſt neceſſaire pour la ſubſiſtance d'une perſonne. Quæ ad vitæ ſubſtentationem, *vel*, Quæ ad alicujus victum, ad alicujus vitam ſuſtentandam ac tuendam neceſſaria ſunt.
Subſiſtance de gens de guerre, ce qu'on paye pour les entretenir. Pecuniarium alendis militibus ſubſidium.
Les tailles & les ſubſiſtances. Tributa Vectigalia.
SUBSISTER. Exiſtere. Subſiſtere. Conſiſtere.
L'ame peut ſubſiſter hors du corps. Mens conſtare, perſtare, exiſtere, conſiſtere poteſt vacua corpore.
La vertu ne peut ſubſiſter ſans la raiſon. Virtus, ſine ratione conſtare non poteſt.
Je ſubſiſtois par ce moyen. Per illum ſtabam.
SUBSTANCE, *ce qui n'eſt pas un accident*. Hæc Subſtantia, æ.
Une viande qui n'a point de ſubſtance. Cibus inanis, & vanus. Cibus, ſuci ſolidi expers.
La ſubſtance d'un diſcours. Orationis ſumma, *vel*, caput, *vel*, ſumma capita.
SUBSTANTIEL, *participant de ſubſtance*. Subſtantiæ particeps
Une viande ſubſtantielle, ſucculente. Cibus ſolidus, ſuccoſus, ſuci plenus, ſucco refertus.
Le point ſubſtantiel d'une affaire. Summum rei caput. Summum rei momentum.
SUBSTANTIF. Subſtantivus, a, um.
SUBSTITUER *quelqu'un en la place d'un autre*. Quempiam in alterius locum ſubſtituere, ſufficere, reponere, ſubdere, ſublegere, ſubrogare. Alteri ſucceſſorem ſufficere, ſubdere, inſtituere, ſupponere, ſubrogare aliquem.
SUBSTITUT *ou ſubſtitué* (Hæc optio onis. *(& non pas*. Hic optio.) Hic Vicarius, rij. Hic Accenſus, ſi.
Subſtitut de Procureur. Procuratoris optio, accenſus vicarius.
SUBSTITUTION, *ſubrogation*. Hæc ſubſtitutio, onis.
Subſtitution d'hoirie. Hæredum ſubſtitutio, ſubrogatio, ſubjectio. Hæreditaria ſubſtitutio.
SUBTERFUGE. Hæc Tergiverſatio, onis. Captioſum effugium. Evadendi via. Effugiendi ratio. Hoc Diverticulum, i.
Vous cherchez des ſubterfuges pour ne pas ſatisfaire à l'aſſignation. Tergiverſaris. Captas effugia. Quæris diverticula. Subterfugiendi omnes anſas preſas, ad eludendum vadimonium Tergiverſatione, *vel*, Tergiverſando niteris declinare vadimonium.
SUBTIL. Acutus. Argutus. Subtilis.
C'eſt un homme qui a l'eſprit ſubtil, qui diſcourt ſubtilement. Homo eſt acutus, ſubtilis, argutus, ingenioſus, ingenio acutiſſimus, peracutus & perſubtilis, argutus & ſubtilis, ſolers & acutus. Qui ingenij acumine, ſubtilitate, argutiis valet. Qui ſubtiliùs, quovis de argumento diſputat. Qui propoſitam quæſtionem, ſubtiliore diſputatione perſequitur: argutè, acutéque tractat, pertractat.
Un peu ſubtil. Acutulus. Argutulus. Subargutus.
Affectant de paroître ſubtil. Argutulus. Acutulus.
Un diſcours ſubtil. Diſputatio acuta, arguta, ingenioſa, ſubtilis.
Une veüe ſubtile. Oculorum acies acuta, ſubtilis. Acre & ſubtile acumen oculorum.
Vaiſſeau ſubtil ſorte de navire. Voyez *Vaiſſeau*.
SUBTILEMENT. Acutè, Argutè, Subtiliter. Ingenioſè.
Ce vice ſe gliſſe ſubtilement dans les eſprits. In hominum mentes irrepit hoc vitium.

SUBTILISER *une matiere, la traiter ſubtilement*. Rem argutiùs expendere, acutiùs excutere. De aliqua re ſubtilius diſputare. Aliquid ſubtiliore diſputatione perſequi, tractare, pertractare.
La meditation & la diſpute ſubtiliſent les eſprits. Contemplatio & meditationis congreſſus, ingenium acuunt, exacuunt, acutius efficiunt.
SUBTILITE'. Hæc Subtilitas, atis. Hæ argutiæ, arum. Hoc Acumen, inis.
SUBVENIR. alicui ſubvenire, ſuccurrere. Voyez *Aſſiſter*.
SUBVENTION. Hoc Subſidium, Auxilium, ii.
SUBVERTIR, *renverſer*. (*M. Godeau*.) Subvertere. Evertere. Pervertere aliquid.
SUBVERSION. Hæc Everſio, ſubverſio, onis.
SUC. Hic. Succus, ci.
Le ſuc d'un gigot de mouton, ou d'autre choſe ſemblable. Coxæ vervecinæ, aut cujuſvis alterius rei ſuccus, flos, medulla, cremor.
Le ſuc d'une grenade, ou d'une autre fruit. Mali Punici ſuccus, *vel*, expreſſus liquor.
Qui a du ſuc. Succoſus. Succidus, a, um.
Ce diſcours n'a point de ſuc. Diſputatio illa inanis eſt, jejuna, exſucca, ſuci vacua.
Qui n'a point de ſuc. Exſuccus. Exſuctus, a, um. Succi exſors. Succo, *vel*, Succi vacuus, inanis.
SUCCEDER *à quelqu'un, en quelque charge*. In aliquo munere alicui ſuccedere, ſucceſſorem eſſe, *vel*, fieri. Alicui magiſtratu abeunti ſuccedere. Alicujus magiſtratu abeuntis locum occupare, implere, inſidere. Munus quidpiam, poſt aliquem gerere.
Je vous ſuccederai, je prendrai vôtre place. Succedam ego vicarius tuo muneri, ſuſcipiam partes tuas. In locum tuum ſubibo.
Aprés la mort de mon frere, je ſuccederai en l'heritage. De mortuo fratre, hæreditati ſuccedam, *vel*, in hæreditatem ſuccedam, veniam, adibo; Fiam hæres paternorum bonorum. Paternis bonis, *vel*, in paterna bona hæres ſuccedam.
L'amour ſuccede à la haine. Odium, amor excipit, Odij locum, amor occupat.
Le plaiſir ſuccede à la douleur. Dolorem voluptas conſequitur. Amotio doloris, ſucceſſionem efficit, *vel*, infert voluptatis.
Les années ſuccedent aux années. Perpetua ſerie continuantur anni. Continentes alij aliis ſe excipiunt anni.
La troiſiéme legion ſuccede à la premiere, la ſuivit la ſoutint. Primæ legioni tertia ſubiit. *Liv*.
¶ *Succeder, réüſſir*. Voyez *Réüſſir*.
Ce qui m'a heureuſement ſuccedé, (*Balzac*.) Quod mihi ceſſit ex ſententia. Voyez *Succez*.
SUCCEMENT. Voyez *Sucement*.
SUCCER. Voyez *Sucer*.
SUCCE'S. Voyez *Succez*.
SUCCESSEUR. Hic Succeſſor, oris.
Mon ſucceſſeur au Conſulat. Meus in conſulatu ſucceſſor.
SUCCESSIF. Serie continuatus. Continenti ductus ordine.
SUCCESSION. Hæc Succeſſio, onis.
Succeſſion en quelque charge. Muneri, *vel*, In munere, *vel*, In munus ſucceſſio, onis.
Succeſſion en quelque heritage. Succeſſio hæreditaria. Succeſſio in alterius bona, *vel*, in hæreditatem.
¶ *Succeſſion, heritage, hoirie*. Hæc Hæreditas, atis.
Accepter une ſucceſſion. Hæreditatem cernere.
Renoncer à une ſucceſſion. Hæreditatem ejurare, rejicere, repudiare, renuntiare.
Recueillir une ſucceſſion. Hæreditatem adire, obire.
Succeſſion, ſuite d'années. Annotum continuata ſeries; continens ordo.
SUCCESSIVEMENT. Perpetua ſerie. Continenti ſucceſſione.

ceſſione. Continuatâ conſecutione.

SUCCEZ. Hic Succeſſus. Eventus, exitus, ûs.

Un heureux ſuccez. Proſper eventus Felix exitus.

Un mauvais ſuccez. Adverſus caſus Infelix eventus.

Mes affaires ont un heureux ſuccez, elles réüſſiſſent. Voyez *Reüſſir.*

Mes affaires ont quelquefois un mauvais ſuccez, ne réuſſiſſent pas toûjours. Voyez *Reüſſir.*

Parmenion ne ſachant quel ſuccez avoit eu le Roi en l'aile droite, retint ſes gens. Parmenio, ignarus, quænam in dextro cornu, fortuna Regis eſſet, repreſſit ſuos. *Curt.*

Il ajoûtoit, que par ce moïen ſes predeceſſeurs ayant eu de mauvais ſuccez au commencement, avoient bientôt reparé leurs pertes, & retabli leurs affaires. Addebat hic majores ſuos, perculſos in principio rerum, celeriter priſtinam recuperaſſe fortunam. *Curt.*

SUCCINT. Brevis. Contractus.

Un recit ſuccint. Rei geſtæ contracta, expreſſa narratio.

SUCCINTEMENT. Breviter. Paucis. Brevi. Paucis verbis.

SUCCOMBER *ſous la charge des affaires.* Negotiorum mole obrui, opprimi. Sub negotiorum farcinâ ſuccumbere, viribus deficere, animo linqui. Negotiorum ponderi ſuccumbere.

Pourquoi ſuccombes-tu ſous le faix des adverſitez? Cui ſuccumbis, cedisque fortunæ?

SUCCRE. Hoc Sacchar, ris. Hoc Sacchar, is.

Succre candi. Sacchatum candicum, *vel*, canditum.

Appartenant à ſuccre. Saccharatius, a, um.

Pain de ſuccre. Panis, *vel*, Conus Sacchareus. Meta Sacchari, *vel*, Sacchatea.

Succré, confit au ſuccre. Saccharatus, a, um. Sacchato conditus, imbutus, perfuſus, ſuffuſus.

SUCCRER. *confire au ſucre.* Aliquid, ſacchato condire, imbuere, perfundere, ſuffundere.

Succrer, mettre du ſucre deſſus. Aliquid, ſacchato adſpergere. Alicui rei ſacchatum aſpergere, inſpergere, perſpergere.

SUCCULENT. Succoſus. Succidus. Succi plenus. Medullâ refertus, a, um.

Une viande ſucculente. Cibus ſolidus, ſuccoſus, ſucci plenus, ſucco refertus.

Une viande qui n'eſt point ſucculente. Cibus inanis & vacuus. Cibus, ſucci ſolidi expers.

SUCEMENT. Hic Suctus, ûs.

SUCER. Sugere. Exſugere. Suctu elicere. Sugendo exprimere aliquid.

Ce Tyran ſuce juſques aux moëlles du pauvre peuple. Tyrannus hic infelicem plebeculam compilat, expilat, re ſuâ nudat, re familiari ſpoliat. A miſerâ plebe copiolas ſuas, fraudibus emungit, exprimit.

Sucer l'erreur avec le lait. Errorem cum lacte combibere.

Sucez les bonnes mœurs, pendant que vous êtes jeune. Combibe bonos mores, dum tener es.

Une paſſion qu'on a ſucée avec le lait. Cupiditas inſita, innata, ingenita, indita à naturâ.

SUD, *vent de midi.* Hic Auſter, ſtri. Hic notus, ti. Meridianus ventus.

Le ſud, le midi, du côté du ſud. Auſtralis plaga. Auſtrina regio. Meridiana orbis regio.

SUDEST, *vent collateral du midi vers l'occident.* Hic Euronotus, i.

Sudoëſt, vent oppoſé au Nordeſt. Africus, i.

SUEDE. *Royaume.* Hæc Suecia, *vel*, Suedia, æ, (*ſa capitale eſt Stocholm.* Holma, ſeu Stockmium.)

Suedois. Suecus, a, um.

SUEIL *de porte.* Hoc Limen, inis.

* SUEILLE. (*terme de peintre,*) *tiré de l'Italien, pour dire, une taille d'homme dégagée, déniaïée, égayée.* Statura concinna, elegans.

SUER. Sudare. Exſudare. Sudorem mittere, emittere, fundere.

Suer beaucoup. Copioſè ſudare. Largiùs exſudare. Multum ſudorem fundere. Multo ſudore manare.

Suer de tous côtez, être tout en ſueur. Undique ſudor manare, fluere. Sudore diffluere, profluere.

Suer ſang & eau. Cruento ſudore manare.

Ces ſtatuës ſuerent du ſang en abondance. Signa illa multo ſanguine ſudarunt.

Faire ſuer. Sudorem elicere, movere.

Qui ſert à faire ſuer. Sudatorius, a, um.

Qui ſuë ſouvent. Hi Sudator, oris.

Qui eſt en ſueur. Sudans. Sudore madens, diffluens.

Lieu pour ſuer dans les bains. Hoc Sudatorium, ii.

SUEUR Hic Sudor, oris.

Fondre de ſueur. Sudore diffluere, liqueſcere, colliqueſcere, copioſo ſudore manare.

SUFFIRE. Sufficere.

Il ſuffit, c'eſt aſſez. Sufficit. Abundè eſt. Sat eſt. Satis eſt.

Il vous doit ſuffire que je vous ai déja averti une fois. Sat tibi eſſe debet. Abundè tibi eſſe. Tibi ſatis, ſuperque eſſe oportet, quòd ſemel te commone fecerim.

Je ne puis pas ſuffire à cette charge. Huic muneri non ſufficio, ſufficere nequeo, par non ſum, par eſſe nequeo, vires mex ſunt impares, vires non ſunt idoneæ, æquales, pares. Ad hoc munus, vires mihi non ſufficiunt, non ſuppeditant, non ſuppetunt, haud ſunt idoneæ, tenues ſunt & infirmæ.

Vos richeſſes ne ſuffiſent pas à vôtre ambition, & pour faire cette choſe. Ambitioni tuæ, & in illam rem, opes non ſuppetunt.

J'ai peur que cette journée ne me ſuffiſe pas, pour faire ce que je prétens. Dies mihi hic, ut ſit ſatis, vereor ad agendum. *Ter.*

Ne vous ſuffit-il pas que je diſſimule? Non ſatis habes quòd diſſimulem?

SUFFISAMMENT. Sat. Satis. Abundè. Quantùm eſt opus. Quantùm par eſt.

Pluſque ſuffiſamment. Satis. Superque. Cumulatè.

Il a ſuffiſamment de moïens. Fortunarum habet idoneam copiam. Fortunarum habet ſatis, *vel*, quod ſatis ſit, *vel*, quod ſufficiat. Eſt in fortunarum idoneis copiis. Eſt in rei familiaris inſtructu ſatis copioſo.

SUFFISANCE, *Abondance requiſe.* Idonea copia. Neceſſaria copia. Quæ ſatis ſit, copia.

¶ *Suffiſance, capacité.* Hæc facultas, atis. Hæ vires, ium. Hæ copiæ, arum.

Suffiſance d'eſprit. Ingenii facultas, vis, copia, vires, opes.

Un homme de grande ſuffiſance, grandement ſavant. Vir, ab eruditionis copiis paratiſſimus. Homo ab literariâ facultate inſtructiſſimus. Homo excellentis in re literariâ facultatis. Voyez *Docte.*

Sa ſuffiſance en toutes choſes, lui a aquis un grand credit. Plurimam ei gratiam & auctoritatem peperit, ſingularis omnium rerum intelligentia, eruditio, peritia, cognitio, ſcientia, eximia & abundans doctrina. Voyez *Doctrine.*

SUFFISANT, *qui ſuffit.* Idoneus, a, um.

Cela n'eſt pas ſuffiſant. Hoc non ſufficit. V. *Suffire.*

¶ *Suffiſant, capable, ſavant.* Ab eruditione, *vel*, Ab facultate artis cujuſpiam egregiè paratus, peribenè inſtructus. Alicujus Rei intelligentiâ clarus, præclarus. Re quapiam inſigniter eruditus.

* *Suffiſant, qui ſait l'entendu.* Nimiùm, *vel*, plus nimio ſibi ſumens, ſibi tribuens, aſſumens, attribuens, vindicans, arrogans. Viri egregiè intelligentis opinionem ſibi tribuens, ſibi arrogans. Qui intelligentior videri vult, quàm reipsâ ſit. Voyez *Entendu.*

Faire le ſuffiſant. Ingenium, *vel*, Peritiam ſuam putidiùs venditare, inſolentiùs oſtentare. Plus nimio ſibi tribuere, aſſumere, arrogare, vindicare.

SUFFOCATION, *étouffement*. Hæc Præfocatio Suffocatio, onis. Ex halitûs oppreſſione, *vel*, Ex præcluſo ſpiritu, *vel*, Ex animæ ſuppreſſione violentus interitus.

SUFFOQUER, *étouffer*. Aliquem præfocare, ſuffocare, intercluſo halitu perimere, oppreſſo halitu necare, ſuppreſſo ſpiritu conficere, præcluſo ſpiritu interimere.

SUFFRAGANT. *Evêque ſuffragant d'un autre Evêque, duquel il fait les fonctions*. Epiſcopi legatus Epiſcopus.

Evêque ſuffragant d'un Archevêque. Metropolitæ ſeu Archiepiſcopo obnoxius, *vel*, ſubjectus Epiſcopus.

Nôtre Archevêque a pour ſuffragans quatre Evêques. Noſter Metropolites, quatuor ſibi obnoxios habet Epiſcopos, *vel*, quatuor nactus eſt ſibi ſubjectos Epiſcopos.

SUFFRAGE, *voix*. Hoc Suffragium, ij.

Appartenant à ſuffrage. Suffragatorius, a, um.

Avoir droit de ſuffrage. Suffragium, *vel*, Jus ſuffragij habere.

Donner ſon ſuffrage. Suffragium ferre de aliquâ re.

Commencer à donner les ſuffrages. Inire ſuffragia.

Diſtribuer les balotes, ou les tablettes pour les ſuffrages. Tabellas diribere, (à Diribeo,) diſtribuere, dividere ad ſuffragia.

Celui qui fait cette diſtribution. Hic Diribitor. Diſtributor. Diviſor, oris. Tabellarum, *vel*, Tabellaris diribitor.

Celui qui tire & qui ſepare les ſuffrages. Tabellarum diremptor.

Il a eu, il a emporté tous les Suffrages. Omnia ſuffragia tulit.

Donner ſon ſuffrage à quelqu'un. Alicui ſuffragari, ſuffragio favere, ſufragatione adeſſe.

L'action, par laquelle on donne ſon ſuffrage. Hæc Suffragatio, onis.

Toute l'aſſemblée vous donnera ſon ſuffrage. Suffragantem, *vel*, Suffragatorem tibi habebis univerſum conventum.

Il a eu tout autant de ſuffrages qu'il en faloit pour obtenir ce qu'il demandoit. Confecit legitima ſuffragia.

SUFFUSION, *fluxion ſur les yeux*. Hæc Suffuſio, onis. Oculorum ſuffuſio, *vel*, fluxio, *vel*, epiphora. Infeſtus oculis, *vel*, oculorum humor.

SUGGERER. Alicui quidpiam ſuggerere, in aurem ſuggerere, in aurem inſuſurrare.

Je lui ai ſuggeré ce deſſein. Ei, hujus conſilij auctor fui. Id conſilij ei dedi. Hoc ei ſuaſi.

Je vous le ſuggererai, ſi vous l'oubliez. Illud tibi, ſi præterieris, ſubjiciam, ſuggeram.

SUGGESTION. Hic Suggeſtus, ûs. Hic Monitus, ûs.

SUIE. Voyez *Suye*.

SUJET, *obligé à quelque choſe*. Alicui rei obnoxius. Aliquâ re obſtrictus, obligatus.

Cette ville n'eſt pas ſujette aux tailles. Civitas hæc tributis obnoxia non eſt, immunis eſt, libera eſt. Non tenetur, non obligatur, non obſtringitur, vectigalia pendere.

Eſtre ſujet aux loix. Legibus teneri, aſtringi.

N'eſtre pas ſujet aux loix. Solutum eſſe legibus.

Cet emploi eſt ſujet à l'envie & à la calomnie. Id munus invidiæ calomniæque pater, obnoxium eſt, *vel*, id munus patere ſolet invidia & calumnia.

¶ *Sujet, enclin*. Obnoxius. Deditus. Addictus, a, um.

Il eſt ſujet à dérober. In furtum pronus, propenſus, proclivis eſt.

Il eſt ſujet à l'yvrognerie. Ebrietati obnoxius, deditus, addictus eſt. Ad ebrietatem proclivis eſt.

Il eſt ſujet à la gravele. Calculo obnoxius eſt. ad calculi dolores proclivior eſt. *Cic.*

¶ *Sujet, aſſujeti*. Subjectus, Subditus, a, um. Redactus in alicujus poteſtatem. Qui eſt in alicujus manu, ditione, poteſtate, *vel*, ſub juriſdictione.

La vieilleſſe fait que nôtre eſprit demeure chez ſoi, comme n'étant plus ſujet & aſervi à l'ambition. Senectus facit, ut animus, tanquam emeritis ſtipendiis ambitionis, ſecum ſit. *Cic.*

Je ne veux être ſujet à perſonne, mais être maître de moi-même. Nolo eſſe alienæ ſpontis, juriſdictionis poteſtatis, tutelæ, alieni eſſe arbitrij, juris. In alienâ poteſtate, ditione, manu eſſe nolo, nec pendere ex alterius arbitrio; nec ſubjici imperio ac poteſtati alterius. [terii, æ.

¶ *Sujet, argument*. Hoc Argumentum, ti. Hæc Ma-

Il a ravi ſon auditoire, quoiqu'il eût pris un ſujet maigre & ſterile. Magnâ cum approbatione auditus eſt etſi cauſa eſſet tenuis & inops; tametſi jejunium ſibi ſumpſiſſet argumentum.

Il a dit pluſieurs choſes ſur ce ſujet. Multa in hanc ſententiâ dixit, *vel*, ſecundùm hanc cauſam diſputavit.

Sujet pour enter. Arbor inſitiva, inſitivus truncus.

¶ *Sujet, occaſion, motif*. Hoc Argumentum, ti. Hæc Occaſio, onis. Hæc Cauſa. Materia, æ.

Une parole indiſcrete a donné ſujet à cette guerre. Liberioris linguæ intempe antia, huic bello materiam ſubminiſtravit, initium dedit, cauſam præbuit, locum dedit.

Quel ſujet avez-vous de crier ſi fort? Quæ cauſa. Quæ occaſio. Quis locus. Quæ anſa tibi eſt ſic vociferandi? Quid cauſæ eſt, cur ita clames? Quid eſt quòd ſic vocem intendas? quæ te cauſa impellit ut ſic exclames?

Il ne l'auroit pas fait, s'il n'en eût eu quelque grand ſujet. Id niſi gravi de cauſâ non feciſſet.

Il y aura ſujet de le loüer. Erit cauſa, quâ, *vel*, cur laudetur.

Le ſujet qui m'a fait venir ici, c'eſt pour voir, &c. Cauſa fuit huc veniendi, ut viderem, &c.

Pour ce ſujet. Eam ob cauſam. Ob eam cauſam. Eas ob res. Eam ob rem. Propterea.

Je ne vous ai pas donné ſujet de me battre. De te, nec re, neque verbis, merui, ut me percutias. Nihil in te cõmiſi, quamobrem me verberes. Hoc non ſum apud te commeritus, ut me verberes. Immeritò, *vel*, Injuriâ, *vel*, Sine causâ, *vel*, Nihil tale merentem me verberas. Nihil eſt quamobrem me ferias, *vel*, cur me verberes. Percutiendi me, nullam tibi anſam dedi.

Sans ſujet. Immeritò. Sine causâ.

Vous nous accuſez tous ſans ſujet, mais moi avec moins de ſujet que perſonne. Omnes nos accuſas immeritò, & me omnium immeritiſſimò. *Ter.*

Il me vient mal ſans que je lui en aye donné aucun ſujet. A me, nullo meo merito, alienus eſt.

Je vous frape pour ce ſeul ſujet. Hoc uno nomine. Hac de causâ, *vel*, ob id ſolùm, te ferio.

Vous m'en avez donné quelque ſujet. Nonnihil loci mihi dediſti, ſic te accipiendi.

On a ſujet de vous ſoupçonner de larcin. Cadit. Convenit in te furti ſuſpicio. Dediſti. Præbuiſti anſam ſuſpicandi, te feciſſe furtum. Non temerè in furti ſuſpicionem vocatis.

Ce n'eſt pas ſans ſujet que je me fâche. Non hoc de nihilo eſt, quòd iraſcor. *Ter.*

Quoique j'aye plus de ſujet de vous feliciter que de vous prier. Et ſi magis eſt, quòd gratuler tibi quàm quòd te rogem. *Cic.*

Certes vous n'aviez pas ſujet de vous étonner. Haud ſanè erat, quòd miraretis.

Comportez-vous de telle ſorte, que perſonne n'ait ſujet de vous blâmer. Sic te gere, ne quis te jure reprehendat.

Il me ſemble que vous avez donné à pluſieurs quelque ſujet de mal juger de vôtre affection envers moi. De tuo in me animo, multis ſecus exiſtimandi, videris nonnihil loci dediſſe. *Cic.*

Je vous ôterai tout ſujet de vous fâcher contre moy. Omnem mihi ſuccenſendi tibi anſam eripiam, auſe am. Tuæ in me indignationis materiam ſubducam, ſubtraham.

Nous donnerons ſujet de parler, nous ferons parler le monde. Sermonis anſas dabimus. Dabimus ſermonem omnibus. In ſermonem incidemus. Veniemus in ſermonem hominum.

Je ne laiſſerai aux médiſans aucun ſujet de parler. Locum ſermoni obtrectatorum non relinquam, *vel*, nullum dabo.

Je l'aime & avec ſujet. Illum meritò, *vel*, meritiſſimè amo.

Vous avez ſujet de vous rejoüir, & non pas de vous attriſter. Eſt quod gaudeas; nihil eſt quod lugeas. Gaudendi, non mœrendi anſam habes.

Je vous donnerai plus de ſujet de rire, que de vous fâcher. Riſum tibi magis movebo, quam ſtomachum.

Je ne vous donnerai pas ſujet de m'accuſer de negligence. Non committam, ut me accuſare poſſis de negligentia.

SUJETION. Hæc Subjectio. Submiſſio, *vel*, Summiſſio, onis.

Eſtre, ou vivre en ſujetion. Alieni eſſe arbitrij, juris, imperii. Alienæ eſſe juriſdictionis, poteſtatis, ſpontis, tutelæ. In alienâ eſſe manu, ditione, poteſtate. Patere. Subeſſe. Subjectum, *vel*, ſubditum eſſe alieno imperio, *vel*, alterius poteſtati. Alterius imperio eſſe obnoxium.

Je vis dans une étroite ſujetion. Intentiore imperio & adſtrictiore cuſtodiâ habeor.

Je le tiens en ſujetion. Illum, ſeveriore imperio, *vel*, ſeveriore diſciplinâ contineo.

Je n'accepte pas ce benefice, parce que la ſujetion de reſidence eſt trop fâcheuſe. Sacerdotium illud non accipio, quia in eo aſſiduitatis conditio gravior eſt; lex eſt durior.

SUIF. Hoc Sebum, *vel*, Sevum, i.

Qui eſt de ſuif. Sebatius, *vel*, Sebaceus, a, um.

Chandelle de ſuif. Candela ſebacea, *vel*, ſebatia.

Faire des chandelles de ſuif. Candelas ſebare, ſebo illinere, inducere.

Reſſemblant à du ſuif. Seboſus, a, um.

* *Suif, donner le ſuif à un vaiſſeau, le ſuifer, l'eſpalmer.* Voyez *Eſparmer.*

SUIFFE, *poiſſon.* Hic Leuciſcus, ci.

SUIN, *humeur craſſeuſe, tenant à la laine, exhalée du corps de l'animal.* Lanæ inhærens pinguis humor. Hoc Oeſipum, i.

Laine avec ſon ſuin. Lana ſuccida. Lana cruda & immunda. Lana cum œſipo.

SUISSES, *peuples d'Allemagne* Hi Helvetij, orum.

Le Païs des Suiſſes eſt diviſé en treize Parties, ou Cantons, ſept Catholiques, & ſix Heretiques. Chaque canton a ſa Ville, dont il porte le Nom. Helvetiorum Regio in tredecim Pagos ſeu Municipia dividitur, quorum ſeptem ab Catholicis, ſex ab Hæreticis incoluntur.

Les Cantons Catholiques ſont.

Lucerne. Lucerna.
Soleurre. Solodorum
Fribourg. Friburgum.
Zug. Zugum.
Uri. Urium.
Onderval. Ondevaldenum.
Suitz. Suitſſa.

Les Cantons heretiques ſont.

Berne Berna.
Zurich Hurium.
Bâle. Baſilea.
Scafouſe. Scaffuſia.
Glaritz. Glaruzium.
Appenzell. Appenzellium.

Les Villes alliées des Suiſſes, ſont.

S. Gal. Sancti Galli oppidum.
Sion. Sion.
Loſane. Lauſana.
Geneve. Geneva.

SUITE, *connexion, liaiſon.* Hic Nexus, ûs. Hæc Connexio, onis.

Il n'y a point de ſuite dans ce diſcours. Hujus orationis membra non cohærent, nexu nullo colliganter, nexum inter ſe non habent. Non cohæret, *vel*, non ſibi conſtat hæc oratio.

Il y a entre ces choſes une ſi grande ſuite, & une ſi merveilleuſe connexité, que l'une ſemble être attachée à l'autre, ou qu'elles ſemblent toutes ſe tenir. Eſt admirabilis quædam continuatio, ſeriesque rerum ut alia ex aliâ nata, ut omnes inter ſe aptæ colligatæque videantur. *Cic.*

Vous l'entendrez dans la ſuite du diſcours. Ex ipſo orationis contextu, id intelliges.

¶ *Suite, conſequence.* Hæc Conſecutio, onis.

Tirer une concluſion, par une ſuite neceſſaire. Ex neceſſariâ conſecutione. Ex neceſſariâ ſubſequentium comprehenſione, *vel*, connexione cum primis, concluſionem ducere, cogere, colligere, conficere.

Voir les cauſes des choſes & les ſuites. Cauſas rerum, & conſecutiones videre.

¶ *Suite, effet.* Hoc Effectum, ti. Hic Effectus, ûs.

Le mal eſt leger en apparence, mais ſa ſuite eſt dangereuſe. In ſpeciem leve eſt malum, formidoloſa tamen inde ſequuntur effecta, graviſſima inde otientur incommoda, ex eo maxima erumpent damna, graves ex eo calamitates exiſtent.

¶ *Suite, continuation.* Hæc continuatio, onis.

¶ *Suite, ordre.* Continens rerum ordo.

Vous renverſez la ſuite des tems & des choſes. Perturbas ætatum ordinem, ordines temporum, temporis ſeriem, continuationem, ſeriémque rerum, perpetuum ductum mutuò ſuccedentium rerum.

J'ai leu dix heures de ſuite. Horas denas legi continuas.

J'ai dit ces choſes tout de ſuite. Hæc, uno ſpiritu & continenter recenſui.

Une longue ſuite d'années. Longa annorum ſeries. Infinitus penè annorum tractus.

Enſuite de vôtre commiſſion. Congruenter ad tua mandata. Ex tuorum mandatorum ratione.

Enſuite de vôtre recommandation. Tuæ commendationis gratiâ, nomine. In tuæ commendationis gratiam.

On fit enſuite un feu de joye. Exin. Sub hæc. Tum verò. Ac deinde. Poſtea verò. Quibus peractis, feſtivus ignis excitatus eſt.

Qu'arrivera-t'il enſuite? Quid tum inde? Quid verò poſtea.

Après que j'aurai fini mon diſcours, nous oüirons enſuite le vôtre. Cauſam cum peroraveto, tum demique te audiemus.

La cavalerie enſuite donna deſſus. Eques, in pugnam ſucceſſit.

Vous verrez enſuite mon deſſein. Quid agam, porrò intelliges?

Enſuite de cela il m'a demandé, &c. Secundùm hæc, ex me ſuſcitatus eſt, &c.

Les trois autres jours de ſuite, il fut en voyage. Tribus reliquis conſecutis diebus, in itinere fuit.

¶ *Suite, compagnie, train.* Hic Comitatus, ûs. Comitantium turba.

J'ai veu le Prince & toute ſa ſuite. Principem vidi, ejúſque comitatum, *vel*, cum ejus univerſâ cohorte.

Qui eſt à la ſuite de quelqu'un. Alicujus aſſecla, æ. *Maſc. gen.* Aſſectator, ris.

Il vint à Rome à la ſuite de Manlius. Romam venit in comitatu Manlii.

Il eſt à la ſuite du Roi. Regem comitatur, aſſectatur. Eſt unus de Regis aſſeclis.

SUITZ, *canton de Suiſſe.* Hæc Suitſſa, æ.

SUIVANT, *allant après.* Sequens. Subſequens. Conſequens, tis. Hic Aſſecla, æ. (*quoiqu'il convienne encore à la Femme, il eſt toûjours Maſculin.*)

Les ſuivans d'un Prince. Principis aſſeclæ, aſſectatores, comites.
Suivant vôtre deſir. Ex tuâ voluntate.
Suivant vôtre promeſſe. Ex promiſſi lege.
Suivant les regles de l'art. Ex arte.
Suivant l'inclination que vous avez pour moi. Protuo in me ſtudio.
SUIVANTE, *fille, ou femme qui ſuit une autre.* Hæc Famula, æ. (*Si elle ſuit à pied.*) Pediſſequa, æ.
Suivante, fille d'honneur d'une Princeſſe. Fœminæ Principis honoraria puella.
SUIVRE, *aller aprés.* Sequi. Inſequi. Conſequi. Subſequi aliquem.
Suivre quelqu'un pas à pas. Inſtare alicujus veſtigiis. Alicujus veſtigia perſequi. Veſtigiis aliquem conſequi.
Vous ne ſuivez pas l'exemple de vos ayeux. Voyez *Trace.*
La vertu eſt ſuivie, eſt accompagnée de la gloire. Voyez *Accompagner.*
Aprés le front ſuivent les yeux, aprés les yeux les joües, & aprés les joües le menton. Frontem excipiunt ac ſubſequuntur oculi, oculos genæ, genas mentum.
Que ſuit-il de cette réponſe? Quid ex hoc reſponſo ſequitur, conſequitur, cogitur, efficitur, evincitur, colligitur, infertur, conficitur.
Cela ſuit de vôtre réponſe. Tuæ reſponſioni hoc eſt conſequens, conſectarium. Ex tuâ reſponſione, *vel,* Tuæ reſponſionis fit illud conſequens.
Quel parti ſuivez-vous? Quarum partium es? Quem ſequeris, ſectaris, aſſectaris. Cujus partis ſectator, aſſectator es? Cui ſtudes? A quo facis? Ad cujus ductum te applicuiſti, te contuliſti, te adjunxiſti?
Suivre l'avis qu'on nous donne, l'opinion qu'on nous propoſe. Conſilium, ſententiam accipere, ſequi, amplecti.
Pourquoi ſuivez-vous cet aveugle? Cur te ſinis ab hoc cæco duci, deduci, trahi? Cur tibi cæcus præit, anteit, prægreditur, iter oſtendit? Cur præeuntem cæcum ſequeris? Cur cæco duce, ductore, perductore uteris?
Vôtre diſcours ne ſe ſuit pas. Tua oratio non cohæret, non ſibi conſtat, non ſibi conſentit, non ſibi conſentanea eſt, non ſecum conſtat. Quæ dicis, non cohærent inter ſe.
La ceſſation de la douleur eſt ſuivie du plaiſir. Doloris amotio, conſecutionem affert voluptatis, ſucceſſionem infert voluptatis. *Cic.*
Suivre ſes apetits, ſa paſſion. Genio, cupiditatibus indulgere, obſequi, ſervire, obtemperare, patere.
Suivre ſes inclinations. Animo morem gerere. Genio obſequi.
SULFURE'. Sulfureus, a, um.
Pierres ſulfurées. Lapides ſulfurei, ſulfurati.
SULPICE, *nom d'homme.* Sulpicius, i.
SULTAN. Hic Sultanus, i. Hic Princeps, pis.
SULTANE. Hæc Sultana, æ.
SULTZPAC, *ville du Palatinat.* Hoc Sulpacum, ci.
SOUMMISSION. Voyez *Soumiſſion.*
* SUPENTES, *bandes de cuir qui ſuſpendent le carroſſe.* Lora ihedam ſuſpendentia, librantia.
SUPERBE, *orgueil.* Hæc Superbia. Arrogantia, æ.
Superbe, orgueilleux. Superbus, a, um. Arrogans, tis. Voyez *Orgueilleux.*
Superbe, ſplendide, magnifique. Magnificus. Luculentus. Splendidus, a, um. Perillustris, ſtre, is.
Un ſuperbe Palais. Magnificum palatium. Magnificè extructum, ornatúmque palatium. Splendida, ædificio, cultúque baſilica.
Un ſuperbe cheval. Equus generoſus, inſtructu exornatus magnifico. ſtrato intectus ſplendido.
SUPERBEMENT, *arrogamment.* Arrogantèr. Superbè.
Superbement, magnifiquement. Magnificè. Splendidè. Sumptuosè.
SUPERCHERIE. Iniqua ratio. Captio fraudulenta.
Uſer de ſupercherie, faire une ſupercherie. Iniquis rationibus agere. Fraudem facere. Fraudulentas artes adhibere. Technis & fallaciis uti.
Avec ſupercherie. Dolosè. Subdolè.
SUPEREROGATION, *ſurerogation.* V. *Surerogation.*
SUPERFICIE. Hæc Superficies, ei. Extima facies.
SUPERFICIEL, *à fleur de terre.* Superficiarius, a, um.
Une doctrine ſuperficielle, & ſans fond. Eruditio tenuis, levis, exilis, nuda, jejuna. Nuda ſpecie conſtans doctrina. Voyez *Doctrine.*
SUPERFICIELLEMENT, *legerement.* Leviter. Exiliter. Tenuiter.
SUPERFLU, *ſurabondant.* Superfluus. Redundans. Superfluens.
Superflu, exceſſif. Immodicus. Immoderatus, a, um. Sumptuoſior, ſius, oris.
Superflu, inutile. Inutilis, le, is. Supervacuus. Supervacaneus, a, um.
Il n'y a rien de ſuperflu. Nihil redundat. Nihil ſupereſt.
C'eſt un precepte de l'art qu'il faut tellement exprimer la nature de la choſe que l'on definit, que rien n'y manque, & qu'il n'y ait rien de ſuperflu. Hoc præcipit ratio, atque doctrina, ut vis ejus rei, quam definias, ſic exprimatur, ut neque abſit quidquam neque ſuperſit, *vel,* ut nihil neque prætermittatur, neque redunder.
SUPERFLUITE'. Hæc Redundantia, æ. Hic Superfluitas, atis. Immoderata copia. Immodica ubertas. Nimia abundantia. Iuſto major affluentia.
SUPERIEUR, *Situé plus haut.* Celſior. Excelſior. Sublimior. Superior, oris.
Superieur en dignité. Ordine, *vel,* Dignitate ſuperior.
Superieur, ayant commandement. Hic Præſes, idis. Hic Præfectus, ti. Qui Præpoſitus aliis eſt. Qui aliis præeſt.
Qui vous a fait mon ſuperieur? Quis te mihi præpoſuit, præfecit?
SUPERIEURE. Hæc Præſes, idis. Hæc Præfecta, æ. Hæc Antiſta, æ.
SUPERIORITE', *maitriſe.* Hæc poteſtas, atis. Hoc Magiſterium, rii.
Superiorité, avec juriſdiction. Hæc Juriſdictio, onis. Poteſtas cum juriſdictione. Præfecti munus. (*ctis.*)
SUPERLATIF. Superlativus, vi. Superlativus gradus. Supremus comparationis gradus.
SUPERLATIVEMENT. Excellenter.
SUPERSTITIEUSEMENT. Superſtitiosè.
SUPERSTITIEUX. Superſtitioſus, a, um. Superſtitione imbutus.
Ceux qui faiſoient des prieres & des ſacrifices les jours entiers, afin que leurs enfans leur ſurvêcuſſent, ont été apellez ſuperſtitieux, & ce mot a eu depuis une ſignification plus étenduë. Qui totos dies precabantur & immolabant, ut ſui liberi ſibi *ſuperſtites* eſſent, *Superſtitioſi* ſunt appellati, quod nomen poſteà patuit latiùs. *Cic.*
SUPERSTITION. Hæc Superſtitio, onis.
Ceux qui n'ont pas l'eſprit aſſez fort, ſe laiſſent facilement aller aux ſuperſtitions. Imbecilles animi, ſuperſtitioſa facilè concipiunt. *Cic.*
SUPPLANTER *quelqu'un.* Aliquem circumvenire, *vel,* fruſtrari aliquâ re.
SUPPLEER *ce qui manque.* Quod abeſt, *vel,* deeſt, implere, explere, ſupplere, ſufficere.
Suppléer pour un abſent. Abſentis vicem implere. Abſentis vice, munus explere. Abſentis partes ſupplere, ſuſtinere.
Suppléer à l'ignorance pour le ſecours des livres. Ignorantiam, imperitiam librorum auxilio ſupplere, *vel,* quod ignorantiâ deeſt, explere librorum lectione.

SUPPLEMENT. Hoc Supplementum, ti.

SUPPLIANT. Supplex, icis. Supplicans, tis.

Il eſt vôtre Suppliant, il implore vôtre miſericorde. Veſter eſt ſupplex, veſtram miſericordiam implorat. *Cic.*

Vous vous jettiez à ſes pieds comme un ſuppliant. Supplex te, ad illius pedes abjiciebas.

Il ne parut point en ſupliant devant ſes Juges. Judicibus ſupplex non fuit.

SUPPLICATION. Supplex petitio, *vel*, poſtulatio. Supplicantis petitio. Humilis ac Supplex obſecratio.

Avec ſuplication. Suppliciter. Supplicibus precibus.

SUPPLICE. Hic Cruciatus, ûs. Hoc Cruciamentum, ti. Hoc Suplicium, ci. Hoc Tormentum, ti. Hæc Pœna æ.

Mener un criminel au lieu du ſuplice. Reum trahere, *vel*, rapere ad ſupplicium.

SUPPLICIE', Supplicio affectus ultimo.

SUPPLICIER *un criminel.* (*Mezeray.*) Reum, ſupplicio plectere, afficere, multare ultimo.

SUPPLIER *quelqu'un.* Alicui ſupplicare, ſupplicem eſſe. Suppliciter cum aliquo agere.

Il m'a ſuplié de lui faire cette grace. Rogavit me hanc gratiam quàm ſuppliciter potuit. Multis & ſupplicibus me verbis oravit. Humili & ſupplici oratione obteſtatus eſt. Suppliciter à me petiit. Prece & obſecratione humilià me contendit, ut ei hanc gratiam conferrem.

Faites-moi cette faveur, je vous en ſuplie. Hoc impertias mihi gratiæ. Ne patiare, meas eſſe irritas & inanes preces. Voyez *Prier.*

Je vous ſuplie de tout mon cœur. Singulari ſtudio, *vel*, Quàm poſſum ſtudioſiſſimè à te contendo. A te maximopere poſtulo. Voyez *Prier.*

SUPPLIQUE. (*Mezeray.*) *Suplication.* Voyez *Suplication.*

SUPPORT, *aide.* Hoc Auxilium, *vel*, Subſidium, ii.

Suport, faveur. Hæc Gratia, æ. Hic favor, oris.

Suport, (*en termes de Blazon.*) Scutatius Telamon. Scuti Telamon, *vel*, Atlas. Symbolicæ parmæ Atlantes. Gentilitij ſcuti Telamones.

SUPPORTABLE. Tolerabilis, le, is. Tolerandus. Ferendus, a, um.

Qui n'eſt pas ſuportable. Intolerandus. Intolerabilis.

SUPPORTER, *ſouffrir.* Aliquid tolerare, pati, ferre, ſufferre, perferre.

Je ne ſçaurois ſuporter cet homme. Hominem illum nequeo concoquere.

Suporter avec patience les afflictions. Mœrorem, moleſtias, laborem ſuſtentare. V. *Souffrir, & Patience.*

C'eſt pourquoi, je vous ſuplie de ſuporter ceci avec vôtre douceur & vôtre bonté ordinaire. Quam ob rem te oro, ut alia facta tua ſunt, æquo animo hoc feras. *Ter.*

¶ *Suporter, favoriſer.* Alicui favere, adeſſe. Alicujus eſſe, *vel*, præbere ſe fautorem. Aliquem favore tegere. Alicujus partes tueri.

SUPPOSE'. *Un enfant ſuposé.* Puer ſubditicius, ſuppoſititius, adulterinus. Subditicius, ſuppoſitus.

Un teſtament ſuposé. Teſtamentum ſubditicium, ſuppoſititium.

SUPPOSER *un teſtament.* Teſtamentum ſubjicere, ſupponere, ſubdere, ſubſtituere. Falſum teſtamentum inducere.

Suposer un enfant. Matri, puerum ſubjicere, ſubdere, ſupponere.

Quel crime pouvez-vous lui ſuposer. (*Scudery.*) Quam, in illum conflare, ſtruere, texere columniam potes? Quod ei crimen, per calumniam potes intentare, intendere?

C'eſt un fait ſupoſé pour dire, C'eſt une calomnie. (*Le Maitre.*) Calumnia eſt.

¶ *Suposer, preſuposer une choſe comme accordée, qui ne l'eſt pas.* Pro certo ſumere, quod controverſum eſt. Rem non conceſſam ſumere, aſſumere.

Pour prouver ce qu'ils diſent, ils ſuposent, ils préſuposent, ils poſent ce qui n'eſt pas. Ad probanda quæ dicunt; ea quæ minimè ſunt, ponunt, pro certis ponunt, pro confeſſis ſtatuunt. Illud, quod non eſt, pro confeſſo haberi volunt.

Suposons Preſuposons Poſons que cela ſoit ainſi que vous dites. Demus. Ponamus. Faciamus. Statuamus, rem habere, uti ais.

Suposé que cela ſoit, que prétendez-vous? Cùm ſic habere, uti vis, dederim, poſuerim, quid tum proprieà?

SUPPOSEUR, *celui qui ſupoſe des teſtamens.* Hic Teſtamentarius, ij. Teſtamentorùm ſubjector, ſuppoſitor.

Celle qui ſupoſe un enfant. Pueri ſuppoſtrix.

SUPOSITION *d'un teſtament, d'un enfant, d'un écrit, ou d'une autre choſe.* Teſtamenti, pueri, ſcripti ſubjectio, ſuppoſitio.

Supoſition, en matiere de diſcours, comme quand on dit, Vous faites une fauſſe ſupoſition. Ponis, quod non eſt. Ponis certum, quod nequaquam eſt. Pro certo ſtatuis, quod falſum eſt.

Cette ſupoſition étant faite. Hoc poſito.

Ils firent cette ſupoſition. Sic ſtatuerunt.

SUPPOSITOIRE, (*en termes de medecine.*) Subducendæ alvo balanus. Citandæ alvo glans medica.

SUPPOST, *inferieur, ſujet.* Subditus, a, um.

SUPPRESSION *d'un libelle.* Famoſi libelli compreſſio, ſuppreſſio, oppreſſio.

Supreſſion, abolition. Hæc Reſciſſio. Abrogatio. Abolitio, onis.

SUPPRIMER *un écrit.* Scriptum ſupprimere, comprimere.

S*upprimer, caſſer un edit.* Edictum reſcindere, tollere, ſupprimere, abolere.

Les jeux n'ont pas été interrompus ou renvoyez, mais tout à fait abolis & ſuprimez. Ludi non intermiſſi, ſed peremti atque ſublati ſunt.

SUPPURATION. Hæc Suppuratio, onis.

SUPPURATOIRE, *qui fait ſupurer.* Suppuratorius, a, um.

SUPPURER, *ſe reſoudre en pus.* Suppurare. In puſolvi, reſolvi. Apoſtema fieri.

Le ſang amaſſé hors de ſon lieu, ſupure, s'il n'eſt tiré. Sanguis, extra ſuam ſedem coactus, niſi emittitur, ſuppurat, ſaniem creat, in pus concreſcit, apoſtema generat.

Supurer, jetter du pus. Pus mittere.

L'ulcere ſupure. Ulcus, pus mittit, emittit, pure fluit, pure manat. Pus, ex ulcere fertur, fluit, effluit, manat.

Une tumeur qui a ſupuré. Tumor ſuppuratus, in pus ſolutus, apoſtema factus.

Les parties qui ont ſupuré. Hæc Suppurata, orum.

SUPPUTATION. Hæc Supputatio, onis.

SUPPUTATEUR. Hic Putator. Supputator. Æſtimator, oris.

SUPPUTER. Rationes ſubducere. Aliquid putare, ſupputare, computare, ſubducere, putando colligere, ſubducendo æſtimare, ad calculos revocare. V. *Compter. Calculer.*

Suputer juſtement par l'addition & la ſouſtraction, la ſomme qui reſte. Addendo, deducendoque videre, quæ reliqui ſumma fiat.

SUR, *s'exprime en diverſes façons, ſelon les diverſes ſignifications qu'il peut avoir.*

I. SUR, *ſignifiant lieu de repos.*

Monté ſur un Aſne. Super Aſinum ſedens, *mieux que* Super Aſino. (*Car rarement on donne un Ablatif à* Super, *ſignifiant deſſus, quoiqu'il n'y ait point de mouvement.*) In Aſino ſedens. Aſino inſidens. Vectus, *vel*, Vehens Aſino.

On mit cet homme ſur un Chariot. Vir ille in vehiculum impoſitus eſt.

Il ſe prepare à faire la guerre ſur terre & ſur mer. Terrâ, marique bellum comparat.

Villes

Ville ſituée ſur le bord du Rhône. Urbs Rhodani littori impoſita, *vel*, ſecundùm ripam Rhodani poſita, *vel*, In ipsâ orâ Rhodani ſita.

Se tenir ſur le bout des pieds. Summis pedum articulis inſiſtere.

Il a été pris ſur le fait. Deprehenſus eſt in ipſo facto, in flagranti delicto, in manifeſto crimine.

Mettre une queſtion ſur le tapis. Quæſtionem ponere, proponere, inferre, in medium adducere.

Qu'avez-vous arreté ſur ce point? quid ſuper hac re ſtatuiſti? (id eſt.) Quid de hac re, &c.

Le Roi n'a rien répondu aux Ambaſſadeurs, ſur le point de la guerre. Super bello, (id eſt de bello) Rex Legatos ſine reſponſo dimiſit.

On opinera ſur les difficultez de la paix. De ineundæ pacis controverſiis, deliberabitur.

Ils ſont en different ſur un ſeul point. De re una ſolùm diſſident.

Je me reglerai ſur ſon exemple. Ejus exemplum ſequar. Ad illius normam, dirigam mores. Ex illius exemplo, inſtituam vitam. Ab illo, exemplum mihi ſumam.

Je ne puis rien gagner ſur ſon eſprit. Nihil ab illo extorquere, exprimere, impetrare, obtinere, auferre, valeo.

Bâtir ſa fortune ſur les ruines d'autrui. Ex alienâ calamitate, opes parare.

Nous avons pris force butin ſur les ennemis. Ingentem prædam ex hoſtibus, *vel*, de hoſtibus cepimus.

On a impoſé un gros tribut, ſur chaque Ville. Singulis civitatibus, *vel*, In ſingulas civitates grave tributum imperatum, impoſitum eſt.

SUR *le tout.* (*en termes de Blazon.*) In medio ſcuto ſitus, collocatus. Omnibus ſcutulis appoſitus, impoſitus, a, um.

II. SUR, *ſignifiant Mouvement.*

Tous ſe jettent ſur lui. Univerſi incurrunt in eum; adverſùs eum irrumpunt.

Se mettre ſur pied. Erigere ſe in pedes.

La dépenſe tombera ſur vos coffres. In te omnis impenſa recidet. Omnis tibi ſumptus inducetur.

Il empiete ſur ſon voiſin. In alienam poſſeſſionem involat.

Ajoûter mal ſur le mal; crime ſur crime. Dolorem addere dolori. Scelere, ſcelus cumulare.

On m'envoyoit lettres ſur lettres. Litteræ crebrimæ, aliæ ſuper alias, ad me perferebantur.

Les malheurs nous viennent les uns ſur les autres. Aliæ ex aliis naſcuntur, exoriuntur nobis calamitates, *vel*, alia ex aliis nos mala opprimunt.

Sur le milieu du coſteau, ils avoient fait une muraille, &c. A medio colle, murum produxerant, &c. *Cæſ.*

Se levant & s'apuyant ſur le coude. Levato corpore in cubitum. *Curt.*

III. SUR, *ſignifiant, Environ.*

Sur le minuit. Super mediam noctem. Circiter medium noctis.

Sur le point du jour. Sub, *ou*, Ad primam lucem. Sub auroram. Primâ luce.

Sur le commencement du Printems. Aperiente ſe. Adventante. Recurrente vere. *Sur le milieu*; Adoleſcente vere. *Sur la fin*; Vere adulto, affecto, ſeneſcente, circumagente ſe.

Sur la fin de l'Année. Vertente anno. Præcipitante anno. Circumagente ſe anno. Cùm propè exactus jam eſſet annus.

Sur le renouveau & ſur le déclin de la Lune. Reficiente ſe Lunâ, eadémque deficiente.

Sur ſon départ, ſur le point de partir. In ipſo perfectionis articulo. Sub ipſius diſceſſum.

Sur l'entrée du diné. Super principia, *vel*, Per initia prandij. Ineunte prandio.

Sur la fin du diné. Sub prandij exitum. Deſinente, *vel*, Exeunte prandio.

La harangue qui eſt ſur la fin du livre. Oratio, quæ eſt in extremo libro, *vel*, in extremâ libri parte.

Sur ces nouvelles, il envoye promtement, &c. His cognitis, mittit extemplò, &c.

Sur la nouvelle de ce combat. Hac pugnâ nunciatâ.

Sur cét avis. Hac re cognitâ.

Sur le bruit de ſa venuë. Ejus adventu cognito.

Sur ces entrefaites. Interea. Interim. Inter hæc. Dum hæc aguntur.

IV. SUR, *ſignifiant, Entre.*

Sur vingts écus, il y en avoit dix de faux. Ex vicenis nummis, *vel*, Inter vicenos nummos, deni erant adulterini.

Sur toutes les villes, celle-cy a cét avantage. Super cæteras urbes, hæc in eo excellit, in hoc præſtat. Præter cæteras urbes, hæc in eo antecellit.

Je vous recommande ſur toutes choſes; ſur tout je vous recommande. Præ cæteris. In primis. Potiſſimùm. Maximè. Suprà omnia tibi commendo.

SURTOUT, *particulierement.* Præſertim. Præcipuè. Maximè, In primis.

La luxure eſt un vice honteux à toute ſorte d'âge, mais ſur tout à la vieilleſſe. Luxuriâ, cùm omni ætati turpis, tum maximè, *vel*, tum præcipuè, *vel*, tum in primis, *vel*, tum verò ſenectuti fœdiſſima eſt.

Sur tout la ſoif les preſſoit, &c. Sitis præcipuè, *vel*, præſertim, illos exurebat, &c.

Il ne lui reſſembloit pas mal, ſur tout à le voir de loin. Ei haud diſpar erat oris habitu, utique cùm procul videretur. *Curt.*

Aimez la vertu ſur toutes choſes. Præ cæteris virtutem cole. Nihil ſit tibi virtute chariùs, priùs ac potiùs.

Et ſur tout cela. Et ſuper hæc omnia.

V. SUR, *ſignifiant le motif, ou la Cauſe.*

Vous me condamnez ſur un ſimple ſoupçon. Ex levi ſuſpicione, me condemnas.

Sur le rapport d'autrui. Fide alienâ. Alterius delatione, de auctoritate alienâ.

Je vous l'accorde ſur vôtre bonne mine. Id concedo oris tui dignitati præſtantiæque corporis.

Perſonne n'eſt recen de la vertu ſur ſa condition. Generis conditio, ad veros virtutis honores, nemini aditum præbet, patefacit.

Perſonne n'en eſt rejeté ſur ſon nom, & ſur ſa mine. Nemo ab illa repulſam patitur, vel ob vile nomen, vel ob oris ſpeciem parùm decoram.

Il ne ſert que ſur de bonnes conditions, & ſur de bons gages. Suam nemini operam navat, niſi ſpe amplæ mercedis invitatus.

Il s'apuye ſur ces raiſons. His rationibus nititur.

Sur vôtre parole, je lui prête cette ſomme. Tuo verbo nixus. Tuâ fide fretus. Tuâ cautione. Te auctore. Tua fide, hanc ei ſummam pecuniæ mutuam do.

Sur mon honneur, je vous le promets. Vel honoris mei periculo, id tibi ſpondeo, in meque recipio.

Sur quoi fondez-vous cette eſperance? Quæ te res adduxit in hanc ſpem?

Il ſe tint, ſur quoi je m'imaginay, &c. Conticuit: quam ob rem arbitratus ſum, &c. Tacuit; quæ res me in ſuſpicandum impulit, &c.

Sur la créance que j'avois qu'il viendroit, &c. Quòd exiſtimarem ipſum venturum, &c.

Vous parlez toûjours ſur un ton imperatif. Imperioſâ voce, inter loquendum, uti ſoles. Nunquam non aſſumis tibi jubentis auctoritatem, dum loquetis.

SURANNE'. Legitimum tempus prætergreſſus, a, um.

Une éloquence froide, & ſurannée. Frigida & exoleta eloquentia.

SURCENS, *ou ſurcenſe, nouvelle cenſe.* Secundarium vectigal.

Rente ſurcenſiere. Secundariæ vicis functio prædiatoria.

SURCHARGE, *nouvelle charge.* Novum onus. Gravior ſarcina. Oneris acceſſio.

Surcharge de taille. Tributorum acceſſio. Tributa veteribus accedentia.

Surcharge de commandement. Juſſorum acceſſio. Iterata juſſa.

SURCHARGER, *charger trop.* Alicui, juſto gravius onus imponere. Aliquem graviore ſarcinâ onerare, æquo ampliùs onerare, graviore onere premere, opprimere, obruere, conficere.

* SURCHAUFFURE, *ou paille.* Voyez *Paille.*

SURCIS. Voyez *Surſeoir.*

SURCROIT. Hoc Auctarium. Corollarium, ij. Hoc Additamentum, ti. Hæc Acceſſio, onis.

Outre les gages chaque Soldat a eu dix écus de ſurcroit. Præter ſtipendia, cuique militi acceſſerunt decem aurei, corollarii nomine; *vel*, cuique militi acceſſio facta eſt decem aureorum donativi gratiâ.

Cela eſt arrivé par un ſurcroit de malheur. Acceſſit hæc res ad miſeriarum cumulum.

Par ſurcroit de liberalité. In cumulum liberalitatis.

Ce ſera un ſurcroit d'obligation. Hæ res, acceſſionem ad veteres neceſſitudines afferent.

SURCROITRE. Supercreſcere. Sucreſcere.

* SURDENT *de cheval, dent macheliere d'une hauteur exceſſive, qui lui pique la langue & lui bleſſe les levres en mangeant.* Dens equi oblongior.

* SURDOS, *bande de cuir, qui poſe ſur le dos du cheval de caroſſe, qui ſert à tenir les traits & le reculement, ou qui tient les fourreaux qui paſſent au travers des traits.* Lora dorſuaria, orum.

SURDIRE, (*terme d'enchere.*) *encherir.* Liceri. Licitari. Supra adjicere. Super adjicere.

SURDISANT, *encheriſſant.* Hic Licitator, oris.

SURDITE, *enchere.* Hæc Licitatio, onis.

SURDITE'. Hæc Surditas, atis. Aurium, *vel*, Auditûs, *vel*, Audiendi gravitas. *Plin.*

SURDORER. Aliquid inaurare, auro illinere, oblinere, ſublinere.

SUREAU. *arbre* Hæc Sambucus, i. Sambucea arbor.

SUREROGATION, *un ſervice rendu par ſurerogation, gratuitement, ſans obligation.* Opera gratuita, voluntaria, ultrò tributa, gratis collata, ſponte contributa, ultrò navata.

SUREROGATOIRE. Gratuitus. Ultrò tributus. Voluntarius, Ultrò collatus. Sponte contributus, a, um.

SURFACE, *Superficie.* Voyez *Superficie.*

SURFAIRE, (*en termes de vente*) Mercem, æquo carius indicare, juſto plutis indicare.

SURGE, *laine ſurge, laine avec ſa craſſe* Lana ſuccida.

SURGEON, *rejetton.* Hic Surculus. Coliculus, i.

SURGIR *au port.* Nave, in portum appelli, invehi. Navem, ad portum appellere, applicare. Nave portum ſubire.

SURHAUSSER, *hauſſer par deſſus l'ordinaire.* Aliquid, extra ordinem tollere, attollere; ſolito altiùs efferre, evehere.

SURINTENDANCE. Summo jure, *vel*, Supremæ juriſdictionis Præfectura.

Surintendance des finances. Summus æratij tribunatus, ûs. Suprema fiſci præfectura.

SURINTENDANT. Summo jure præfectus, *vel*, Præpoſitus alicui rei.

Surintendant des finances. Summus æratij Tribunus, i. Supremus fiſci præfectus, ti. Summo jure præfectus ærario. Suprema poteſtate, fiſco præpoſitus.

* SURMENER *un cheval, l'outrer d'un travail exceſſif.* Equum nimio labore fatigare, exhaurire viribus.

SURMONTER, *ſurpaſſer.* Quempiam, aliquâ, re ſuperare, exſuperare, vincere, antecedere, antecellere. præcurrere. Superiorem eſſe, potiorem eſſe. Cuipiam aliquâ re præſtare, anteſtare, præcellere, antecedere, anteire, præcurrere, antecellere, excellere. Voyez *vaincre.*

* SURMONTE', (*en termes de Blazon,*) *il porte un croiſſant d'argent, ſurmonté de deux étoiles d'or.* Lunulam cornutam gerit argenteam, ſtellis geminis aureis ſuperpoſitis.

SURNAGER. Innatare. Supernatare.

L'huile ſurnage ſur toutes les liqueurs. Reliquis liquoribus oleum innatat, ſupernatat, natans inſidet.

SURNAITRE, *naître aprés un autre.* Alteri adnaſci, ſubnaſci.

Surnaître, naître deſſus. Alicui rei adnaſci, ſubnaſci, ſucreſcere, adcreſcere.

SURNAISSANCE. Hæc Agnatio, acceretio, onis.

SURNATUREL. Supernaturalis, le, is. Supra naturæ conditionem, legem, ſtatum, vires.

SURNOM. Hoc Agnomen, cognomen, inis. Hoc cognomentum, ti.

SURNOMMER. Aliquem cognominare, cognomine appellare, *vel*, efficere. Alicui, cognomen indere, imponere.

Pour cela il fut ſurnommé le Sage. Ex ea re, Sapientis cognomen, *vel*, cognomentum traxit, duxit, ſumpſit, habuit, nactus eſt, ſortitus eſt, invenit.

Caton qui fut ſurnommé le ſage. Cato, cognomento, *vel*, cognomine Sapiens, qui Sapientis cognomen habuit.

SURNUMERAIRE. Quod ultra legitimum numerum eſt. Quod juſtum numerum excedit.

* SUR OS. *Calus auprés du genoüil du cheval.* Callus ad equi genu. *Sur-os chevillé, eſt un double calus, un en dedans, l'autre en dehors.* Callus duplex.

SURPASSER, *quelqu'un.* Superiorem eſſe aliquo, in aliquâ re. Voyez *Surmonter.*

Surpaſſer de beaucoup. Longe, multúmque, *vel*, Longo intervallo ſuperare.

Perſonne ne le ſurpaſſe en douceur. Humanitate, ſuperiorem habet neminem.

Vous les ſurpaſſez tous, en grandeur de corps & d'eſprit. Emines unus inter omnes, magnitudine tum corporis, tum animi. *Cic.*

Il a beaucoup ſurpaſſé tous ſes égaux. Suos inter æquales longè præſtitit. Longè æqualibus excelluit.

Je les ſurpaſſe en cela. Eâ re, illos ſupero, vinco; illos, *vel*, illis antecedo, anteco.

J'avouë que vous me ſurpaſſez en éloquence. Primas in dicendo partes tibi concedo.

SURPLIS. Lineum amiculum, quod vulgò Superpelliceum vocant.

Il prêche vétu d'un ſurplis. Linteatus concionatur.

SURPLUS, *le reſte, le réſidu.* Hoc Reliquũ. Reſiduum, i, Hæc reliqua. Reſidua, orum. Hæ Reliquiæ, arum.

Dix écus, & ce qui eſt de ſurplus. Decem nummi, & quod excurrit.

An & jour. An entier, & le ſurplus d'un jour. Annuus dies, & quod excurrit. Annuum tempus & excurrens dies. Annuum ſpatium, & ex eo excurrens dies. Annus ſolidus, excurrente die auctus.

Sur plus. ſurcroit. Hoc Auctarium. Corollarium, ij. Hæc Acceſſio, onis.

SURPOIL, *ou ſurplus, ou trouſſeau, quelques petits meubles, que les parens donnent à leur fille, outre ſa dot.* Novæ nuptæ ſupellectilis inſtructus.

SURPRENANT, *nouveau, impreveu, inoüi.* Novus. Improviſus. Inauditus. Inopinatus. Mirus, a, um.

SURPRENDRE, *prendre à l'impréveu.* Quempiam improviſum, imprudentem, incautum, nec opinantem, improviſo, de improviſo, ex improviſo occupare, opprimere.

On nous a averti de prendre garde, que Ceſar ne nous ſurprit. Admoniti ſumus ut caveremus, ne exciperemur à Cæſare.

Qui ſe laiſſe ſurprendre. Improvidus. Incautus, a, um.

L'Eſprit

L'eſprit eſt plutôt ſurpris de la colere, que la raiſon n'a pû prévoir cette ſurpriſe, pour y mettre ordre. Ante occupatur animus ab iracundiâ, quam providere ratio potuit ne occuparetur. *Cic.*

Qui ſurprend à l'impreveu. Hic Oppreſſor, oris.

Vos lettres ont été ſurpriſes. Tuæ literæ interceptæ ſunt.

Surprendre une ville. Urbem, clàm occupare, ex inſidiis capere; incautis cuſtodibus, arte invadere. Oppreſſis dolo defenſoribus, captâ urbe potiri.

Tâcher de ſurprendre une ville. Urbem attentare. *Cic.*

Tâcher de ſurprendre, de tromper quelqu'un. Captare aliquem. Inſidiari alicui.

Surprendre en faute. Quempiam deprehendere intercipere.

Surprendre un Larron. Furem excipere.

Je l'ay ſurpris comme il déroboit, (en flagrant delict.) Gomberville. Eum in manifeſto furto deprehendi, intercepi, occupavi, oppreſſi. Illius furtum deprehendi.

Surprendre, decevoir. Aliquem decipere, fallere, capere, circumſcribere atque decipere, captare, in fraudem implicare, illigare, irretire, involvere.

Interrogation captieuſe, & toute propre pour ſurprendre les perſonnes. Fallax & captioſa interrogatio.

Nulle de ces choſes ne me ſurprendra. Horum nihil quidquam accidet animo novum.

Il fut fort ſurpris de ſe voir ainſi trahi. Illâ proditione, vehementer perculſus eſt.

La penſée de cette choſe l'étonna, le ſurprit. Hujus rei cognitio perculſit, *vel*, perculit ejus animum.

Cette parole ne te ſurprit-elle pas? Hæc te vox non perculit? *vel*, non commovit?

SURPRIS, *trompé.* Deceptus. Voyez *Surprendre.*

Eſtre ſurpris en quelque crime. In maleficio deprehendi. Teneri manifeſtò, in aliquo crimine. Teneri in manifeſto crimine.

Surpris en adultere. Compertus in adulterio.

Surpris d'une maladie. Morbo oppreſſus.

Surpris de la nuit. Nocte occupatus, oppreſſus.

La nuit l'ayant ſurpris. Cùm nox illum occupaſſet, oppreſſiſſet

Surpris des voleurs. A latronibus exceptus.

Quintius bien ſurpris de ſe voir ainſi abandonné & trahi, &c. Quintius, hac deſtitutione & proditione perculſus, &c.

SURPRISE, *tromperie.* Hic Dolus, i. Hæc Fallacia, æ. Hæc Fraus dis.

Surpriſe à l'impreveu. Hæc Interceptio. Occupatio. Oppreſſio, onis.

SUBROGER. Voyez *Subroger.*

SURSAUT, *évenement ſubit.* Eventus trepidus. Hæc Trepidatio, onis.

Je me ſuis éveillé en ſurſaut. Evigilavi derepentè ac nonnihil trepidus, *vel*, cùm nonnullâ trepidatione. Expergefactus ſum deſubitò & cum quodam tumultu, *vel*, deſubitò ac tumultuo è.

SURSEMER, *ſemer deſſus.* Superſerere. Super conſerere. Supra ſeminare.

SURSEANCE *de plaids, de cauſes de barreau.* Hoc Juſtitium, ij. Fori prolatio. Dicendi juris prolatio. Rerum Fori *vel*, Rerum forenſium prolatio.

Il y a ſurſeance de plaids. Juſtitium eſt. Res in foro ſunt prolatæ.

Surſeance d'armes. Hæ Induciæ, arum.

Pendant qu'on traite de la paix, il y a ſurſeance d'armes. Interea dum de pace agitur, bello abſtinetur, prælio ſuperſedetur, induciæ ſunt, res belli ſunt prolatæ.

SURSOIR. Aliquâ re ſuperſedere. Aliquid differre, proferre. Alicujus rei faciendæ conſilium ſuſtinere, ſuſpendere, ſuſpenſum diſtinere.

Son ſupplice fut plutôt ſurcis, que ſon crime ne fut pardonné Supplicio magis, quàm crimine exemptus eſt. *Curt.*

Toutes hoſtilitez ſont ſurciſes. Hoſtilibus incurſionibus ſuperſedetur.

On a ſurcis leur depart. Eorum profectio retardata eſt.

SURVENDRE. Aliquid pluris juſto, *vel*, carius æquo vendere.

SURVENIR, *arriver à l'improviſte.* Intervenire. Inopinatum advenire, venire, intervenire, ſeſe improviſum infetre.

La nuit étant ſurvenuë. Cùm nox ſuperveniſſet.

Celui qui ſurvient à l'improviſte. Hic Interventor, oris. Interveniens, tis.

Il m'eſt ſurvenu un fâcheux accident. Mihi res moleſtiſſima obtigit, contigit, accidit, oborta eſt, intervenit.

S'il ſurvient quelque empêchement. Si quod impedimentum intercedat.

Il m'eſt encore ſurvenu par un ſurcroît de miſeres, que &c. Acceſſit mihi hoc ad labores reliquos, quod, &c.

Quelque refroidiſſement étant ſurvenu, ils ſe ſeparerent. Offenſione aliquâ interpoſitâ ſeſe ſegregarunt. Simultate quadam interveniente disjuncti ſunt.

Quintius ſurvint au milieu de cette rejoüiſſance. Quintius, huic lætitiæ ſupervenit. *Cic.*

Le Roi étant ſurvenu, ils ſe reconcilierent. Interventu Regis, redierè in gratiam.

SURVIVANCE, *ou ſurvie,* Deſignata ſucceſſio. Deſignata in demortui locum ſucceſſio. Reſcripto aſſignata, attributa, deſignata in defuncti munus ſucceſſio. Succeſſoris in locum morituri deſignatio.

Le Roi lui a accordé la ſurvivance du Gouvernement. Suo reſcripto, Rex, ſucceſſionem præfecturæ ei aſſignavit, deſignavit attribuit. Rex, eum, Præfecturæ ſucceſſorem deſignavit nominavit, decrevit, ſtatuit.

Il lui a accordé la ſurvivance de ſa Charge pour ſon fils. Ei conceſſit, ut ſibi filius ſuccederet in munere, *vel*, ut filius hoc munere poſt ſe fungeretur.

SURVIVANT. Hic hæc ſuperſtes, itis.

SURVIVRE. Superesſe. Superſtitem eſſe cuipiam.

Le pere a ſurvécu ſes enfans. Parens, liberis ſuis ſuperfuit, ſuperſtes fuit, vitâ functis filiis ſuis vixit, in vivis fuit.

SUS

SUS, *qu'on ſe leve.* Eia, evigilate ac ſurgite. Agite, expergiſcimini & è lecto exilite.

Sus marchons qu'on ſe dépêche. Agite, *vel*, Euge, eamus & procedamus; propetemus, & acceleremus.

Courir ſus à l'ennemi. In hoſtem irruere, invadere, graſſari, ſe immittere, impetum facere.

Remettre ſus ſon premier deſſein. (*Mezerai.*) Suſceptum conſilium proponere iterum, denuò reducere, renovare.

SUSCEPTIBLE. Ad ſuſceptionem facilis.

Les enfans ſont ſuſceptibles, du mal & du bien Puerilis animus, ad mala æquè ac bona excipienda, ſuſcipienda, combibenda, imbibenda, eſt comparatus, capax, habilis, idoneus. Puerorum animis, vitium æquè ac virtus, facilè concipitur, excipitur, ſuſcipitur, imbibitur, combibitur. In puerilem mentem, pari facilitate illabuntur, influunt, ſubeunt, ſuccedunt vitium & virtus. Tam facilè vitium, quàm virtutem, pueri combibunt, imbibunt.

SUSCITER *une guerre, une querelle, &c.* Bellum, rixas, &c. Suſcitare, excita e movere, commovere.

Suſciter un procez à quelqu'un. Litem, cuipiam intendere, intentare, in aliquem inferre.

Qui ſuſcite des querelles. Jurgiorum ſator, ſeminator, Proſeminator, auctor architectus, artifex, opifex.

SUBSCRIPTION *d'une lettre.* Inſcriptio epiſtolaris.

SUSE, *ville de Piedmont.* Hoc Secuſium, ij. Hæc Secuſio, onis.

¶ *Suſe, ville de Perſe.* Hæc Suſa, orum.

SUSIE-

SUSIE, *Province.* Hæc Suſia, æ.
SUSEAU, *arbriſſeau.* Hæc Sambucus, ci.
Qui eſt de Suſeau. Sambucus, a, um.
SUSIANE, *Province de Perſe.* Hæc Suſiana, æ.
SUSPECT. Suſpectus, a, um.
Un homme ſuſpect. Vir ſuſpectæ fidei.
Des lettres ſuſpectes. Fraudis ſuſpectæ literæ.
Suſpect de trahiſon. Proditionis ſuſpectus.
Je tiens cela pour ſuſpect. Illud ſuſpectum habeo.
Je vous tiens pour ſuſpects. Vos ſuſpectos habeo.
SUSPENDRE *ſon jugement, ſan conſentement* Judicium, aſſenſum ſuſtinere inhibere, ſuſpendere.
Suſpendre la condamnation d'un criminel. Rei capitis damnationem ſuſtinere, ſuſpendere, ſuſpenſam differre.
Suſpendre un Officier, le ſuſpendre de ſa charge, pour quelque tems. Aliquem in certum temporis ſpatium magiſtratu multare, dejicere, minuere, exuere, ſpoliare, depellere, prohibere geſtione munetis, ab adminiſtratione ſui munetis removere. Alicui ad tempus magiſtratum abrogare. Alicui, ſui munetis adminiſtrationem interdicere.
Eſtre ſuſpendu de ſa charge. Abdicari. Munere dejici, depelli, multari, exui, abdicari ad certum tempus.
SUSPENDU *en l'air.* Suſpenſus, a, um.
¶ *Suſpendu de ſa charge.* Abdicatus. Munere multatus. Juſſus abſtinere munere. Vetitus agere pro munere.
SUSPENS, *qui eſt en ſuſpens, qui eſt en doute.* Dubius. Incertus. Suſpenſus. Animi dubius, Conſilij incertus. Animo hærens. Qui eſt animo ſollicito, ſuſpenſo, dubio, incerto.
Tenir en ſuſpens les eſprits. Suſpenſos tenere animos, de aliquâ re.
Pour ne pas vous tenir plus long-tems en ſuſpens. Ne diutiùs pendeatis. Ne diutiùs ſuſpenſos vos teneam, detineam, habeam. Ne veſtros animos longiori expectatione ſuſpendam. *Cic.*
SUSPENSION, *incertitude.* Animi ſuſpenſio. Mentis hæſitatio. Animus dubius, hærens, incertus, ſuſpenſus, hæſitans.
¶ *Suſpenſion d'armes.* Hæ induciæ, arum. Hoſtilium armorum inhibitio, ſuſpenſio.
Suſpenſion de condamnation. Damnationis mora, dilatio, prolatio, ſuſpenſio.
Suſpenſion de charge pour quelque tems. Munetis temporaria abdicatio, multatio.
Suſpenſion, cenſure Eccleſiaſtique. Suſpenſio, ſacri munetis adminiſtrandi interdictio.
SUSTENTATION. Hæc Sultentatio, onis.
SUSTENTER *les neceſſiteux de ſes petits moïens.* Suis copiolis alienam egeſtatem ſublevare, allevare, recreare, ſuſtinere, ſuſtentare.
SUYE. Hæc fuligo, inis.
Noirci, ou couvert de ſuye. Fuliginoſus, a, um.

S Y

SYLLABE. Hæc Syllaba, æ.
Qui eſt de deux, trois, quatre, pluſieurs ſyllabes. Diſſyllabus. Triſſyllabus. Quadriſyllabus. Poliſyllabus, a, um.
Par ſyllabe, Syllabe par ſyllabe. Syllabatim.
SYLLOGISME. Hic Syllogiſmus, i. Tripartita Ratiocinatio. Triplicis membri argumentatio.
SYLVE, *Poëſie* Hæc Silva, æ.
SYMBOLE. Hoc Symbolum, i.
Deux mains jointes, & s'entretenant ſont le ſymbole de la fidelité. Geminæ dextræ mutuò implexæ, ſunt fidei ſymbolum, hieroglyphicum, nota, teſſera.
SYMBOLIQUE. Symbolicus. Teſſeratius a, um.
SYMBOLIQUEMENT. Symbolicè. Ænigmaticè. Hierogliphicè.
SYMBOLISER, *avoir un mutuel raport.* Congruere, Quadrare. Convenire inter ſe.
SYMMETRIE. Hæc Symmetria, æ. Menſuræ mutua proportio, *vel*, ratio. Dimenſionis mutuus habitus.
Une choſe faite avec ſymmetrie. Res, ex menſuræ ratione, *vel*, ex dimenſionis legibus ſtructa, conformata.
Il n'y a point de ſymmetrie en ce bâtiment. Illius ædificij ſtructura diſcedit ab ſymmetriæ legibus, ab rectæ dimenſionis proportione, ab idoneârum menſurarum rationibus.
SYMMETRIQUE, *fait avec ſymmetrie.* Ex ſymmetriæ legibus, *vel*, Ex recta ſymmetriæ, ratione ſtructus, compoſitus, contextus, a, um.
SYMMETRIQUEMENT. Ex ſymmetriæ legibus, ratione, proportione.
SYMPATHIE. Hæc Sympathia, æ. Naturalis conſenſus. Naturalis inter ſe conſenſio. Naturæ cognatio, *vel*, conjunctio. Naturæ quaſi concentus atque conſenſus, ûs.
J'ay une grande ſympathie avec vous. Mihi multa eſt tecum, naturæ, ac morum conſenſio. Magna naturæ convenientia, & conjunctio.
Leur amitié eſt née de la ſympathie de leur naturel. Ex ſimilitudine morum, natâ eſt, conflata eſt eorum familiaritas.
SYMPHONIE. Hæc Symphonia, æ. Hic Concentus, ûs. Voyez *Muſique.*
SYMPTOME. Hoc Symptoma, atis. Acceſſio morbi ex morbo.
SYNAGOGUE. Hæc Synagoga, æ.
SYNCERE. Voyez *Sincere.*
SYNCOPE, *maladie.* Hæc Syncope, es. Subita virium & ſenſuum defectio. Præceps, roboris & animæ deſtitutio. Corporis & animi affectus celerrimus & periculoſus.
SYNCOPTIQUE, *atteint de ſyncope.* Syncopticus, a, um. Syncope affectus, oppreſſus, conſopitus correptus. Senſu ac viribus deſubitò captus.
Syncoptique, cauſant ſyncope. Syncopticus, a, um. Syncopen inducens, ingenerans, invehens.
SYNDERESE. A malo avocans conſcientia. Averſans à culpa, mentis conſcientia. Vitio obſiſtens, animi conſcientia.
Syndereſe, remors de conſcience. Conſcientiæ morſus, dolor, angor, mœror. Conſcientiæ ſcrupulus ex noxâ, ſtimulus ex admiſsâ fraude.
SYNDIC, *Conſul.* Hic Conſul, ulis. (vulgò.) Syndicus, ci.
Syndic de village. Hic Decurio, onis.
Syndic, Procureur de communauté. Civitatis cognitor. Publicæ rei procurator, (vulgò,) Syndicus, ci.
Syndic, repreneur, cenſeur. Hic Cenſor. Carptor, oris. Hic Momus, i.
SYNDIQUER, *cenſurer.* Aliena facta carpere, reprehendere, vellicare, notare, perſtingere, cenſurâ notare.
SYNECDOQUE, *figure de Rethorique.* Hæc Synecdoche, es.
SYNODE, *Concile.* Hæc Synodus, di. Hoc Concilium, lij. Voyez *Concile.*
SYNODAL. Synodicus, a, um.
SYNONYME. Synonimus, a, um.
SYNONYMIE, *figure de Rethorique.* Hæc Synonymia, æ.
SYNTAXE. Hæc Syntaxis, eos. Hæc Conſtructio, onis.
SYRIE, *Païs d'Aſie.* Hæc Syria, æ.
SYRINGUE. Hic Siphon, onis Hic Diabetes, æ.
Syringue, clyſtere. Hic Clyſter, eris. Medicus Siphon. Pharmacius clyſter.

Syringuer

Syringuete, petite ſyringue. Hic Siphunculus, li. Hoc Clyſteridium, dii.
Syringue, arbriſſeau. Hęc Syringa, æ.
SYRINGUER. Liquorem quempiam ſiphone infundere, inſtillare.
SYROP. Hic Syrupus, i. Voyez *Sirop.*
SYSTEME. Hoc Syſtema, atis.

T

T A

TABAC. Hęc Nicotia, ę. Hoc Petunum, i. Hoc Tabacum, ci.
Prendre du tabac en fumée par la bouche. Nicotię fumo, capitis pituitam educere. Fumante tabaco, capitis epiphoram elicere, atque ejicere. Perfuſum, tabaci fumo cerebrum, pituitâ liberare.
Prendre du tabac en poudre par le nez. Tabaci pulvere, per nares hauſto, cerebri pituitam elicere & excuere. Voyez *Petuner.*
TABERNACLE, *tente.* Hoc tabernaculum, li. Hoc tentorium, ij.
Tabernacle d'un Autel. Sacroſanctæ Hoſtiæ tabernaculum.
TABIS, *ou*, TABIT. *Sorte d'étoffe de ſoye à ondes.* Textum ſericum undulatum.
TABLATURE, *table de notes de muſique, pour l'adreſſe du jeu des inſtrumens à cerde.* Fidiculatis muſices tabellatæ modi, tabulatæ notæ, tabellis delineati modi.
Tablature, inſtruction. Hoc Mandatum, i.
TABLE, *ſorte de planche.* Hæc Tabula, æ.
Table d'attente. Tabula pura, rudis, vacua. Tabula vacui laterculi, *vel*, ateæ inanis.
* *Table d'attente ou compartiment quarré, ce qui ſe poſe d'ordinaire ſur des portes, ou dans des friſes, pour mettre des Inſcriptions, Armes, Deviſes, &c.* Abacus. *Vitruv.*
Table racourcie petite table, ſervant à divers uſages, comme à chiffrer, à noter de la muſique, &c. Hic Abacus, ci. Hic Pluteus, ei. Hæc Menſula, æ.
Table à manger, à compter argent, &c. Hęc Menſa, æ.
Petite Table. Hæc Menſula, æ.
Apartenant à table. Menſatius, a, um.
Couvrir la table, y mettre la nape. Menſam ſternere, inſtruere. Menſam mappâ ſternere, inſternere, operire, ornare, tegere, integere, induere. Menſæ mappam inducere, imponere, indere.
Couvrir la table, ſervir la viande. Eſcam inferre, menſæ infere. Cibos apponere, miniſtrare. Menſam ſtruere, extruere, inſtruere, ornare. Voyez *Servir.*
Se mettre, s'aſſeoir à table. Menſæ aſſidere. Ad menſam aſſidere, conſidere. Menſam inire, adire, ſubire. Menſæ ſeſſionem, *vel*, ſeſſum inire, obire, (*Et parce qu'anciennement on ſe couchoit ſur des lits, au lieu de s'aſſeoir, on peut dire auſſi ſi l'on veut.* Menſæ, *vel*, ad menſam, *vel*. In menſâ accumbere, decumbere, diſcumbere, recumbere, accubare, decubare, recubare.
Bonne table. Menſa copioſa, lauta, copioſior, lautior. Menſa exquiſitiſſimis cibis inſtructa.
Qui tient bonne table. Qui lautè vivit. Qui lautus eſt. Qui in cibo elegans eſt.
Table ſplendide. Menſa ſplendida, magnifica, opipara. Menſæ apparatus ſplendidus, opiparus, opimus, luculentus.
Une table bien coiffée. Menſa opimè, luculenter adornata, *vel*, exquiſitiſſimis ferculis inſtructa.
Le mets principal de toute la table. Cœnæ, Epuli, Convivii caput.
Tout le ſervice de table juſqu'au deſſert. Prima menſa. Prior menſa. Primæ menſæ fercula.
Entrée de table. Hęc Promulſis, idis. Hæ Promulſides, dum. Promulſidaria eſca. Promulſidarium ferculum. Incuntis menſæ leviora eſculenta. Primotis menſæ dapes promulſidariæ.
Deſſert de table. Secunda menſa. Menſa poſterior, extrema, ultima.
Lever la table, deſſervir. Menſam efferre, eximere, tollere.
La table étant levée, s'étant levé de table. Exemptâ menſâ. Sublatâ menſâ. Exemptis, *vel.* ſublatis menſis. Exemptis è menſâ cibis Miſſo convivio. *Liv.*
Se lever de table. E menſâ conſurgere, exſurgere, excedere, exire, egredi.
Les Dames furent traitées à deux tables, l'une tenuë par le Prince, & l'autre par ſa ſœur. Geminâ menſâ exceptæ convivio fuere nobiles feminæ, quarum alteri Princeps, alteri, ejus ſoror præerat.
¶ *Table, quarreau de jardin.* Hæc Area Aula. Pagina. Hortenſis area, aiula, pagina. Hic Hortulus. Pulvinus, i.
Table d'oignon. Cepatia pagina. Cepatius hortulus.
¶ *Table d'un livre.* Hic Index, cis. Libri index ſyllabus. Synopſis.
* *Table de luth, & d'autres inſtrumens de muſique, la partie de deſſus, ſur laquelle ſont les cordes.* Alvei lyræ pars ſuperior.
TABLEAU. Hæc Tabula, Tabella, æ.
Tableau de peinture. Picturæ tabula. Picta tabella. Tabellatis imago. Voyez *Peinture.*
Tableau à huile. Oleatia tabula. Oleatiæ picturæ tabella.
Tableau en détrempe. Aquatii ſubactus, *vel*, Aquatiæ picturæ.
Tableau en broderie. Acu, picta tabella. Textilis picturæ tabula.
Le fond d'un tableau. Tabellæ pictæ ſolum
* *Tableau d'une croiſée, d'une fenêtre, le quarré d'une fenêtre.* Margo, inis.
TABLETTE, *petite table.* Hæc menſula, æ.
TABLETTES. Hi Codicilli, orum. Hi Pugillares, ium. Hæ Tabellæ, arum. Hic Codicillus, i.
Poinçon de tablettes Hoc Graphium, ij. Hic Stylus, i.
* *Tablette ſuſpenduë auprés d'un lit, où l'on met des bijoux, de petits livres, &c.* Tabellare repoſitorium.
Tablette, ais ſur lequel on met des livres dans une Bibliotheque. Librorum loculamentum.
TABLIER *à joüer aux dames.* Scriporum Alveus, *vel*, Alveolus, i.
Tablier d'artiſan. Opificis pluteus, i.
Tablier, devantier. Hoc Perizonium, ii. Ventralis caſtula. Adſcitium, gremium. Ventralis palliuſa.
TABOR, *montagne.* Hic Tabor, oris, *vel*, mõs Taboreus.
TABOURET, *petit ſiege ſans deſſier, où accoudoir.* Hæc Sedecula, æ. Expers dorſi & cubitalis ſedecula.
¶ *Tabouret, herbe.* Burſa paſtoris.
TABOURET, *tambour*, Voyez *Tambour.*

TABOURINET, *petit tambour.* Hoc Tympanium, ii.
TABOURINER, *jüer du tambour.* Tympano canere, concrepare.
TABOURINEUR. Hic Tympanista, æ.
TAC, *maladie.* Vari nigri febris pestifera.
Il a le tac, il a jetté le tac. Nigri erupere in cute vari, pestilentis febris indices.
TACHE, *macule.* Hæc Macula, æ. Hæc Labes, is.
Petite tache. Hæc Labecula, æ.
Tache d'huile sur un habit. Oleatia, in veste macula. Infusa, *vel,* inspersa vesti olei macula.
Faire une tache à un habit. Vesti maculam aspergere, inuere, infundere, aspergere. Vestem, macula inficere. Voyez *Tacher.*
Laver une tache. Maculam eluere, delere, abstergere, detergere.
Tache à l'honneur. Honoris labes. Famæ macula. Hoc Probrum, bri. Insita famæ labes. Aspersa famæ macula. Inusta alicujus nomini macula infamiæ. Ignominiæ labes.
La tache dont vôtre reputation a été flétrie. Quam concepisti, suscepisti ignominiæ maculam. Qua infamiæ maculâ inustus es. Labes, quæ tuo nomini aspersa est, tuæ existimationi insita est, honori tuo impressa est.
Tache naturelle, qu'on porte du ventre de la mere. Hic Nævus, i.
¶ *Tâche, ouvrage entrepris.* Susceptum onus. Operis suscepta provincia. Opus initum, institutum.
Donner, bailler à tâche, prix fait. Aliquid faciendum mandare, injungere, imponere, demandare; (*si c'est à prix d'argent,*) locare.
Prendre à tâche. Aliquid faciendum suscipere, (*si c'est à prix d'argent.*) Aliquid faciendum conducere, redimere. Voyez *Prix fait.*
Je reprendrai ma tâche. Me, ad meum munus, pensumque revocabo.
Ils avoient à tâche d'écrire ces choses. Hæc literis mandare, illorum munus erat, injunctum illis fuerat. Hæc illis provincia fuerat imposita. Hanc provinciam susceperant, ut illa scripto traderent. Has res susceperant perscribendas.
TACHER *un habit.* Vestem maculare, fœdare, conspurcare, inficere, labe inficere, maculâ afficere. Vesti, maculam aspergere, imprimere, inurere.
TACHER, *tâcher, s'efforcer.* Niti. Adniti. Conniti. Eniti. Conari.
Il tâche de me ruiner. Mihi perniciem molitur, exitium machinatur, pestem conflat. Incumbit toto pectore in meam perniciem. Voyez *Effort.*
Il tâche de corrompre sa fidelité. Ejus fidem attentat. Illud pugnat & enititur, *vel,* id unum agit ac studet, *vel,* contendit, & elaborat, ut ejus fidem labefactet, Voyez *Efforcer, Effort.*
Tâcher d'arriver, de parvenir à quelque chose. Ad, *vel,* in aliquam rem aspirare. Aliquid ambire, prensare, captare, aucupari.
Il tâche de le surprendre. Aucupatur illius imbecillitatem. *Cic.*
Il tâche à me surprendre. Eò tendit, *vel,* Id agit ut me incautum occupet.
Je tâcherai de vous faire entendre. Contendam ut intelligaris. Efficere conabor ut intelligaris.
Tâcher de se faire estimer. Gloriæ studere, servire. Laudem aucupari, venari, captare. Niti ad gloriam.
TACHETER, *marqueter de taches.* Quidpiam, maculis distinguere, inte stinguere, *vel,* notis variare, aspergere.
TACHETE', *marqueté.* Maculosus. Varius, a, um. Maculis, *vel,* Notis depictus, descriptus, distinctus, interstinctus.
TACITE. Tacitus, a, um.
Son silence est un consentement tacite. Ejus silentium est assensus quidam tacitus, est assensus haud expressus verbo, sed conjecturâ ductus, sed conjecturâ non ignotus, non obscurus.
Une haine tacite. Odium tacitum, suppressum, tectum, dissimulatum; non apertum, sed signis se prodens, non manifestum, sed indiciis interdùm erumpens.
TACITEMENT. Tacitè.
Il consent tacitement. Assentitur tacitè, haud obscurè.
Tacitement, en secret. Clàm. Clandestinè. Obscurè. Occultè.
TACITURNE. Taciturnus, a, um. Silentii observans, proclivis, *vel,* pronus in silentium.
TACITURNITE' Taciturnitas, atis. Insita silentii observantia. Propensio ad silentium.
TACT, *l'attouchement, le toucher.* Hic Tactus, ûs.
TAFETAS. Hoc Multitium, ii. Sericum multitium. Bombycinum multitium. [vestis.
Un habit de tafetas. Vestis multitia. Serici multitii.
TAFETATIER, *faiseur de tafetas* Multitii textor.
TAGASTE, *ville d'Afrique.* Hæc Tagasta, æ.
TAGAROT, *oiseau de Fauconnerie.* Hic Pernes, is.
TAGE, *fleuve d'Espagne.* Hic Tagus, gi.
TAIE, *tache dans l'œil.* Oculi albugo, inis. Oculi glaucoma, atis, *vel,* æ.
TAILLABLE, *sujet à payer la taille.* Tributarius, a, um. Vectigalis, le, is. Tributo obnoxius. Tributariæ pensioni addictus, obnoxius.
Un vassal taillable. Tributarius, *vel,* Tributariæ conditionis cliens. Servili conditione cliens.
Taillable haut & bas, à discretion, à taille jurée. Servili tributo obnoxius. Servilem in modum tributarius.
TAILLABLIER, *ayant droit de taille.* Jus tributarium nactus. Indicendi tributi potens.
Seigneur taillablier. Dynasta, utens jure indictionis tributariæ.
*TAILLADES, *diverses ouvertures dans un pourpoint.* Cæsuræ. Incisiones.
TAILLADER. Cædere. Concidere.
* TAILLANDIER, *ouvrier qui travaille en fer, en fer blanc, qui vend des hoyaux, chenets, &c.* Operis ferrarii artifex, *vel,* ferrarilis operis mercator.
TAILLANT, *tranchant d'un fer.* Hæc Acies, ei. Ferramenti acies.
Frapper du taillant. Acie ferire, ictum incutere.
TAILLE, *taillure, coupure.* Hæc Cæsio. Sectio, onis. Hæc Cæsura. Sectura, æ.
Frapper de taille. Cæsim ferire. Ictum, cæsione, *vel,* acie incutere.
Frapper d'estoc & de taille. Punctim, cæsimque ferire.
Taille, incision pour le calcul, pour tirer la pierre. Sectio, *vel.* Incisio calculi gratiâ, *vel,* evellendi calculi, *vel,* ad revellendum calculum.
Taille de vigne. Vitis putatio. Vitiariæ materiæ delectio.
Taille de bois. Lignatio cæsio, cæsura.
Faire la taille d'un bois. Silvam cædere, secare, desecare.
Baliveau d'une, de deux, de trois tailles. Unius geminæ, trinæ cæsionis tesi lua quercus.
Acheter la taille, la coupe d'un taillis. Cæduæ silvæ materiam, *vel,* succisam silvam cæduam emere.
Taille, pierre de taille. Lapis quadratus sectivus, sectilis, angulatis, angulatus. Saxum quadratum, sectile, &c.
Taille équarrée. Lapis quadratus, angulatus.
Taille qui a passé sous le ciseau. Lapis sectus.
Bâtiment de taille. Ædificium ex lapide quadratio, secto, angulari, angulario, quadratio, sectili. Ædificium structum quadratio lapide, saxo sectili, angulari silice, angulariâ petrâ.
¶ *Taille, entaillure de figures sur un fond, avec un fer aigu.* Hæc Cælatura. Scalptura. Sculptura, æ.

Cælatura

Cælaturæ inciſio. Scalpturæ inciſura.

Taille plaine, plate, linaire, telle qu'eſt celle des images gravées ſur le cuivre. Cælatura, *vel*, Scalptura lineatia, ſuperficiaria, diagraphica, diaglyphica, diaglyptica, monogramma.

Taille douce. Cælatura lenior Sculptura mollior & lenior. Diaglyptica politior. Diagraphica terſior.

Image en taille-douce. Leniorîs cælaturæ, *vel*, Molliorîs ſculpturæ imago.

Image qui n'eſt pas en taille-douce. Imago ſculpturæ aſperioris, cælaturæ aſperioris.

Taille plaine, meſlée de relief, ſur le bois ou ſur la tierre, ce qui s'apelle Baſſe-taille. Cælatura anaglyphica, *vel*, anaglyptica. Scalptura nuperis, anaglyptici, anaglyphici.

Taille plate, aux paremens de pieces à plein relief. Cælatura toreutica. Scalptura operis toreutici. Cælatura plana, toreumatis varia, emblematis ornata.

Taille d'épargne. Plana ſculptura Voyez *Epargne.*

Taille imprimée profondément, comme en matiere de ſeaux, de cachets, &c. Hæc Entypotica, æ. Cælatura entypotica.

¶ *Taille, baton marqué de coches, d'oches pour tenir compte.* Talea ratiocinaria. Taſcola rationalis. Aſſula putatoria. Voyez *Oche.*

¶ *Taille tribut.* Hoc Tributum, ti. Hoc Vectigal, lis. Vectigal tributarium. Functio, *vel*, penſio tributaria.

Taille perſonnelle, impoſée ſur les perſonnes mêmes. Perſonale tributum. Indictum in ipſa capita tributum.

Taille reelle impoſée ſur les fonds. Prædiatorium, *vel.* Agrarium tributum. Prædiis indictum, *vel*, impoſitum tributum.

Taille ſur chaque teſte. Hæc Capita, tum. Tributaria capita. Tributum in ſingula capita. Tributum capitarium.

Taille ſur chaque feu. Tributum oſtiatium, *vel*, in oſtia, *vel*, in familias, *vel*, familiaricum.

Exiger ces deux dernieres ſortes de taille. Exigere capita, *vel*, capita tributaria, *vel*, tributum oſtiarium.

Mettre quelqu'un à la taille. Inter ærarios aliquem referre.

Impoſer des tailles ſur une ville. Urbi tributa imponere, indicere, impetare, præſcribere, edicere, deſcribere.

Aſſeoir les tailles ſur une Province, en faire le département. Tributum Provinciæ deſcribere, in provinciales deſcribere. In provinciæ familias, tributatiæ pecuniæ deſcriptionem partiri.

Payer les tailles. Principi tributa pendere, penſitare.

Taille jurée, que le Seigneur peut impoſer à diſcretion ſur ſon vaſal. Arbitratii juris tributum. Arbitratiæ indictionis tributum.

Taille mortaille, Taille ſerve, qui ſe levent ſur les vaſſaux ſerfs. Tributum ſervile, *vel*, ſervum.

¶ *Taille, grandeur de corps.* Corporeæ magnitudinis ratio, *vel.* habitus. Corporis ſtatura.

Un homme d'une taille enorme & exceſſive. Homo vaſtâ mole, *vel*, immodicâ magnitudine corporis: *D'une taille haute*; Procerâ corporis ſtaturâ. Celsâ magnitudine: *D'une juſte taille*; Juſta, *vel*, commodâ corporis magnitudine: *D'une mediocre*; Mediocri: *D'une taille baſſe, d'une petite taille*; Humili ſtatu corporis, exiguâ ſtaturâ.

Un homme d'une riche taille, d'une belle taille. Homo, juſtâ elegantique ſtaturâ corporis; juſta, concinnâque magnitudine corporis. Sublimis, concinnæque ſtaturæ vir.

* *Taille en muſique.* Subtravis ſonus. Subgravis vox. Sonus ab gravi alter. Vox, ab gravi altera.

Chanter la taille. Muſici concentûs ſubgravem ſonum edere, reddere. In muſico concentu, voce ſubgravi cauere, ſono ſubgravi concinnere. Subgravium partium cantorem agere exercere. Subgravis ſoni muſicas partes obire, agere.

Taille, Muſicien chantant la taille. Subgravis ſoni ſymphonicus. Subgravium partium cantor.

* *Taille de fond, cargues-fond.* V. *Cargues fond.*

* *Taille de poinc, cargues point.* V. *Cargues point.*

TAILLEBOURG, *ville de Xaintonge.* Hoc tallebutgum, gi.

* *Taillemar, terme Levantin, la partie inferieure d'un éperon de Galere, parce, qu'il coupe l'eau par la pointe.* Roſtri triremis pars inferior. Roſtrum inferius.

TAILLER, *entamer du taillant de quelque fer.* Secturam imprimere alicui rei, *vel*, incilionem inurere. Cæſurâ quidpiam aperire.

Tailler en piece une armée. Exercitum cædere, concidere, delere, neci & cædi tradere.

Tailler, pour ôter la pierre. Calculoſum hominem incidere, *vel*, inciſurâ, procurare. Evellendi calculi causâ, ſectionem adhibere.

Tailler un bois, une foreſt, Silvam cædere, excidere, ſecare, deſecare, ſilvæ cæſionem facere, caſuram expedire.

Tailler une pierre. Lapidem ſecare, inſecare, quadrare & polire. Quadratium lapidem facere, figurare, incidere. Quadratio lapidi formam & politionem inducere.

Tailler, graver en cuivre, en bois, en yvoire &c. Æs. Lignum. Ebur, cælare, ſculpere, ſcalpere, incidere, cælaturâ notare, ſculpturâ figurare. In ære, ligno, ebore cælare, incidere, ſculpturam exercere.

Tailler flans, quarreaux (termes de monnoye.) Metallicum cylindrum, in plagas monetales ſcindere, deſecare.

Tailler un habit. Ad veſtem, texta ſingula inſecare & conformare. Novam veſtem ex ſuis textis inſecare, concinnare. Futuræ veſtis texta ſingula figurare, concinnare, comparare, componere.

Tailler des bottes. Ad ocreas, texta inſecare & concinnare, incidere & conformare.

Vous avez les mains bien taillés. Manus tibi ſunt concinnè, elegantiſſimèque figuratæ, eximia eſt, politiſſimáque ſpecies manuum tuarum.

Tailler une plume. Calamum, cultello, ad uſum parare, accommodare, præparare.

Cette plume n'eſt pas bien taillée. Penna hæc non eſt ad ſcribendum appoſita.

* *Tailler un Ecuſſon (en termes de Blazon.)* Scutariam arcolam, diagoniâ lineâ ſiniſtrorſe, in ſemiſſes dividere.

* *Il porte taillé de ſable & d'argent.* Scutum præfert argenteum, furvo colore biſariam diſſectum diagonali, ab ſiniſtro latere, linea.

* *Il portoit taillé d'azur ſous or.* Aream ſcuti prætulit, angulati lineâ ab ſiniſtro diſſectam, ſupra aream, infra cyaneam [reſcindere.

Tailler la vigne. Vineam putare, exputare, imputare,

Vigne à demi-taillée. Semiputata vitis.

TAILLEUR *de pierres, qui les quarre & les polit.* Sector lapidarius.

Tailleur de pierres dans la Carriere. Hic Latomus, mi, Hic Lapicida, *vel*, Lapidicida, æ.

Tailleur d'habits. Hic Sartor, oris.

TAILLIS. Silva cædua. Nemus cæduum.

TAILLOIR *de bois, aſſiete de bois.* Orbis ligneus.

* *Tailloir de chapiteau de colomne ou abaque; c'eſt le quarré qui eſt au haut du chapiteau.* Abacus, i.

TAILLURE. Voyez *Taille.*

TAIO, *ou* TAGE, *fleuve de Portugal.* Hic Tagus, i.

TAION, *baliveau, cheſne qu'on laiſſe croiſtre en futaye* Teretæ Cæſuræ ſuperſtes quercus.

TAIRE, *paſſer ſous ſilence.* Aliquid tacere, reticere, ſilere, præterire, omittere, prætermittere, ſilentio involvere. Voyez *Silence.*

Se taire. Tacere. Conticere. Conticeſcere. Silere. Reticere. Silentium ſervare, tenere, obtinere. Linguam continere.

Et ils ne croyent pas une perſonne capable de faire jamais rien de grand, qui n'eſt pas capable de ſe taire, veu que c'eſt de toutes les choſes du monde, celle que la nature a rendu la plus facile à l'homme. Nec magnam rem ſuſtineri poſſe credunt ab eo, cui tacere grave ſit, quòd homini facillimum voluerit eſſe natura. *Curt.*

Il s'eſt tû tout court. Derepentè obticuit. Altum ſibi ſilentium indixit.

Aprés qu'il eut parlé, tout le monde ſe tût. Cùm Peroraſſet, ſilentium eſt conſecutum, *vel*, omnibus ſilentium fuit.

On ſe tait. Siletur. Tacetur. Silentium eſt. Silentium fit.

On ſe tût enſuite durant quelque tems. Silentium indè aliquandiù tenuit. *Liv.*

Tais toi. Sile. Tace. Os opprime. *Ter.*

Par cette action vous ſirez taire le monde. Hoc facto, ſermones reprimes, retundes; anſam eripies ſermonum.

Faire taire, commander de ſe taire. Silentium imperare, indicere, imponere, injungere. Jubere, ſilentium fieri

Je te ferai bien taire, ſi je te prens. Si te aſſumpſero, hanc tibi linguam compſimam, coërcebo, coh bebo, reprimam, tibi ſermonem retundam.

Faire taire, afin que celui qui parle ſoit oüi. Loquenti audientiam facere, ſilentium facere.

Donner de l'argent à quelqu'un, afin qu'il ſe taiſe, & qu'il ne diſe pas ce qu'il ſait, & qu'il devroit dire. Linguam alicujus, pecunia adſtringere, comprimere.

TAISSON, *animal.* Hæc Meles, is, *vel*, Melis is.

TALAVERE, *ville de Caſtille.* Hæc Talabrica, æ.

TALC. Lapis tranſlucidus, pellucidus, (*ajoûtez*, quem Talcum vocant.

TALENT, *piece de monnoye, & poids de certain nombre de livres.* Hoc Talentum, ti.

¶ *Talent, qualité naturelle, don de nature.* Hæc Facultas, atis. Ingenita facultas aliquid agendi. Inſitæ dotes ad aliquid agendum.

Vous avez le talent de tout gâter. Ita es naturâ comparatus & factus, ut peſſumdes omnia. Iis atribus es ab naturâ inſtructus, ut quidquid attigeris, deſtruas ac perdas.

* TALINGUER, *attacher le cable à l'anneau de l'ancre.* Rudentem annulo anchoræ deligare.

TALION, *genre de peine.* Hæc, *ou*, Hic Talio, onis. Talionis pœna. Illatæ injuriæ, pari damno penſatio.

TALISMAN. Imago taliſmanica. (*Vulgò*, Aſtralis imago.)

TALMON, *ville de Poitou.* Hoc Talmontium, ij.

TALOCHE. Hoc Talitrum, i.

TALON, Hic, hæc Calx, cis.

Appartenant à talon. Talaris, re, is.

L'os du talon. Hic Talus, i.

Qui a de gros talons. Scaurus, a, um. Scrupeda, æ.

Une robe qui deſcend juſqu'aux talons. Veſtis talaris.

Les ailes des talons de Mercure. Hæc Talaria, ium. *vel*, orum. Alæ talares.

Montrer les talons, s'enfuïr. Terga vertere. Terga dare. Se in fugam vertere.

Talon de ſoulier. Calcei poſtica pars.

Talon de gouvernail, la partie qui donne dans l'eau. Clavi palma.

* *Talon en termes de menage, ſignifie l'éperon; ce cheval entend bien les talons, connoit les talons, obeït aux talons, répond aux talons, eſt bien dans les talons: c'eſt tout le même, & veut dire obéir aux éperons.* Calcaribus duci, obedientem ſe præbere.

* *Talon de la quille du vaiſſeau, ſon extremité vers la pouppe; l'autre s'apelle le Riniol.* Pars ſpinæ ad puppem extrema.

* *Talon d'une pique, le bout d'en bas.* Satiſſæ pars ima.

TALONNER *un cheval.* Equum, calcibus, urgere, adurgere, talis premere.

Talonner, ſuivre de prés. Præeuntis calcibus inſiſtere. Præcedentem proximè conſequi.

Les maux qui nous talonnent. Mala, quæ nobis impendent, imminent.

Talonner l'ennemi qui fuit. Fugienti hoſti inſtare, imminere. Fugientis hoſtis terga premere, urgere.

TALONNIERES, Hæc Talaria, orum, *vel*, ium.

Les Talonnieres de Mercure. Mercurii talaria.

TALUS, *ou*, TALUT. Hic propes, edis. In talum exiens projectio, deſinens projectura, erumpens projectio.

Talus de boulevart. Propugnaculi ima pedata projectio, extuberans talus, eminens propes.

Façonné en talus. In propedem exiens. In talum promnens, in imum talum erumpens. In tali ſpeciem, ab imo prominens.

TAMARINDES, *Dates d'Inde.* Dactyli Indici.

TAMARIS, *ou*, TAMARIN, *arbriſſeau.* Hæc Tamarice, es. Hæc Myrice, es. Hæc Tamaris, icis.

¶ *Tamaris, ville d'Aragon.* Hoc Tamaricum, ci.

TAMBOUR. Hoc Tympanum, i.

Petit tambour. Hoc Tympanium, ij.

Joüeur de tambour. Hic Tympaniſta, *vel*, Tympaniſtes, æ. Hic Tympanotriba, æ. Voyez *Trompette.*

Joüeuſe de tambour. Hic Tympaniſtria, æ.

Joüer, battre du tambour. Tympano canere, concrepare, concinere Tympanum quatere, pulſare, tundere.

Le tambour bat. Tympanum canit. Tympano canitur, concrepatur.

Le tambour ſonne la retraite. Tympanum, receptui, *vel*, receptum canit. Tympano, receptus, *vel*, receptui canitur.

* *Battre le premier, ou battre aux champs, avertir un corps particulier d'infanterie qu'il y a ordre de marcher. Si cet ordre eſt pour toute l'armée, on dit battre la generale.* Profectionem Tympano canere.

* *Battre le ſecond, ou l'aſſemblée, avertir les ſoldats d'aller au drapeau.* Secundo tympani cantu, alterâ teſſerâ tympani milites ad vexillum vocare.

* *Battre le dernier, c'eſt pour aller lever le Drapeau & partir.* Tertio tympani cantu iter ineundum indicere.

* *Battre la charge, la guerre, avertir de donner ſur l'ennemi.* Incurſionis in hoſtem tympano ſignum edere.

* *Tambour de jeu de paume, la murail'e avancée du jeu de paume.* Sphæriſterii murus extans.

Le ſon du tambour. Tympani cantus, *vel*, crepitus, ûs.

Air de tambour, façon de battre le tambour propre de chaque ſignal. Teſſerarius tympani cantus, modus, modulus. Tympani carmen teſſerarium. Teſſeraria tympani modulatio.

Air du tambour pour faire marcher, pour faire doubler le pas, pour faire alte. Tympani teſſera, ad dicendum inceſſum, ad pleniorem gradum, ad ſuppriméndum greſſum.

Battre le tambour, amaſſer des gens de guerre, au ſon du tambour. Tympano, milites conquirere, conſcribere, colligere, cogere copias, comparare copias.

Tambour battant, bale en bouche, &c. Voyez *Compoſition.*

¶ *Tambour, celui qui bat le tambour.* Hic tympanotriba, æ. Voyez *ci-devant joüeur de tambour.*

TAMIS. Hoc cribrum, bri. Hoc Incerniculum, li. Cribrum, *vel*, Incerniculum farinarium.

Tamis à paſſer la fleur de la farine Cribrum pollinarium.

TAMISER *de la farine.* Farinam cernere incernere, ſuccernere.

Tamisé paſſé au tamis. Succretus. Excretus, a, um.

TAMISE', *fleuve d'Angleterre.* Hic Tamelis, is

TAMPON. *bouchon de bois.* Cuſpidata talea.

* *Tampons, chevilles que l'on met aux ſolives & aux poteaux des planchers que l'on fait de platre, & des cloiſons, pour retenir le plâtre qui eſt entre les ſolives.* Tignis intertextæ ſubſcudes.

* *Tampon, bois, qui bouche en partie le haut d'une flute vers l'emboucheure.* Tibiæ talea.

TAN, *groſſe mouche, (qui s'écrit Taon.)* Voyez *Taon.*

Tan, écorce de chêne, pour tuner les cuirs. Pulvis coriarius.

Tan, corroyeure de cuir. Coriarius ſubactus, infectuſque.

TANAIS *fleuve de Tartarie.* Hic Tanais, is.

TANAISE, *herbe.* Hæc Athanaſia, æ.

TANCER. Aliquem increpare, objurgare, verbis caſtigare.

TANCHE, *poiſſon.* Hæc Tinca, æ.

La Tanche quoi qu'à demi frite, ſaute hors de la poile. Tam vividæ, vegetæque naturæ Tinca eſt, ut ſemitoſta exiliat è ſartagine.

TANDISQUE. Interea dum. Dum. Interim dum.

Tandi que vous ſerez à Lyon. Quoad, *vel*, Quandiu Lugduni deges.

Tandis, tu veux donc vivre en d'éternels ſupplices. (*Corneille.*) Interea verò, agere vis vitam, perpetuis ærumnis exercitam.

Il ſe tait, tandis que je ſuis avec lui. Tacet tandiu, quandiu cum illo ſum.

TANE, *la Tane, riviere.* Hic Tanais, is.

TANE' *couleur de minime, de tan, de chataigne, de laine de brebis d'Eſpagne.* Color caſtaneus, fulvus, ferrugineus. Bœticus.

Tané, de couleur de tan. Caſtaneus. Fulvus. Ferrugineus. Bœticatus, a, um.

TANERIE. Coriaria ſubactûs officina.

TANEUR. Subactor coriarius. Hic Coriarius, rii. Effingendæ pellis opifex.

TANGER, *ville d'Afrique.* Hæc Tingis, is.

TANIERE. Hoc Lambulum, li. Hoc Cubile, is.

* TANQUER, *on le dit d'un vaiſſeau qui par le defaut de ſa conſtruction ou autrement panche, s'enfonce du côté de la proüe.*

TANSER. Voyez *Tancer.*

TANT, (*joint aux Noms.*) Tantus, a, um, Tantùm. Tot. (*Mais ce dernier ſe met ſeulement avec les choſes qui ſe comptent; les deux premiers avec celles qui ne ſe comptent point.*)

Je n'ay pas tant de force que de courage. Non eſt mihi tantum virium, quantum animi, *vel*, Non eſt mihi tantum roboris, quantus animus. (*Parce qu'on ne compte pas la force, ni le courage.*)

Je n'ai pas tant d'écus, que de ſous. Non ſunt mihi tot nummi, quot aſſes. (*Parce qu'on compte les ſous, & les écus.*)

Tant de ſi grands vices. Tot, tantáque vitia.

Et certes je ne penſe pas que perſonne ait jamais eu tant de ſoin de ſa propre vie, ni de ſes biens, que j'en ai eu de ſon honneur. Neque verò cuiquam ſalutem, ac fortunas ſuas tantæ curæ fuiſſe unquam puto, quantæ mihi ſit honos ejus.

Attendez tant ſoit peu. Tantiſper, *vel*, Pauliſper expecta.

S'il témoigne tant ſoit peu, qu'il le veüille. Si Paulùm offenderit ſe hoc velle.

¶ *Tant, joint aux Verbes, s'exprime diverſement, ainſi qu'il paroît dans les exemples qui ſuivent.*

Il eſt tant aimé qu'on ne le ſçauroit être davantage. Sic diligitur, ut nihil ſupra, *vel*, ut nemo magis.

Il eſt tant aimé, qu'il n'eſt pas croyable, &c. Tanti fit, *vel*, Tanto in pretio habetur, ut fidem ſuperet, &c.

Tant il eſt vrai, qu'on uſoit d'une extraordinaire retenuë lorſqu'il s'agiſſoit de declarer la guerre. Adeo, ſumma erat obſervatio in bello movendo. Adeò verum eſt, ſummam adhibitam fuiſſe obſervationem in movendo bello.

Denis le tiran, ayant été chaſſé de Siracuſe, s'étoit mis à enſeigner des enfans à Corinthe, tant il avoit de peine à ſe paſſer de commander. Dionyſius tyrannus, Syracuſis pulſus, Corinthi pueros docebat uſque eò impetio cavere non poterat.

Je n'ai pas le loiſir de railler, tant j'ai d'affaires en tête Jocandi non eſt locus; ita me multa ſollicitant.

Tant c'étoit une grande choſe, d'établir la nation des Remins. Tantæ molis erat, Romanam condere gentem. *Virg.*

Tant il eſt important de s'acceûtumer dés ſa jeuneſſe. Adeò, à teneris conſueſcere multum eſt. *Virg.*

Tant il eſt difficile de moderer ſa colere, lorſque, &c. Uſque adeò difficile eſt iram cohibere, ubi, &c.

Tant il eſt impudent. Quæ hominis impudentia. Adeò *vel*, Uſque adeò *vel*, Uſque eſt impudens. Quâ impudentiâ eſt.

En tant que vous m'écrivez, que Paul, &c. Quatenus ſcribis, Paulum. &c.

Tant plus on lit, tant plus on aprend (*Il eſt mieux de dire, Plus on lit, plus on aprend.*) Quò plura legimus, eò plura diſcimus. Quò magis aſſiduè legimus hoc doctiores evadimus. Quò quiſque plura legit, eò exiſtit doctior.

Tant ſoit peu plus grand. Paulò major.

Tant ſoit peu ſoüillé. Leviter, *vel*, Paumper inquinatus.

Tant ſoit peu d'eau. Paululum. Perpaululum. Pauxillum. Pauxillulum aquæ.

Tant ſoit peu de vin. Tantulum, Tantulumcúmque, Paululum. Pauxillum. Pauxillulum. Tantillum. Aliquantulum vini.

Qu'ils raillent à table, tant qu'ils voudront. Sint, quam volent, *vel*, quàm velint, in conviviis faceti.

Tant que je puis. Quàm maximè poſſum. Quàm poſſum maximè. Quoad poſſum. Quantum in me eſt.

Je tiendrai bon, tant que je pourrai. Reſiſtam, quoad potero.

Tant que je l'ai permis. Quoad per me licitum eſt.

Que ſi tant eſt, que vous veüillez qu'elle demeure. &c. Sin eſt, ut velis manere illam. *Ter.* Quod ſi remanere illam cupis.

Tant qu'il ſera poſſible, Tant que faire ſe pourra. Quoad ejus fieri poterit, *vel*, facere poteris, facere potero, &c.

Tant que la nuit fut longue, il ne ceſſa de leur faire cette priere Inter has preces, tota nox extracta eſt. *Curt.*

Tant que je vivrai. Quandiu, *vel*, Quoad vixero. Tandiu dum vixero.

Je parlerai tant que vous voudrez. Quandiu voles, *vel*, Quàm voles diu loquar.

Il me favoriſera, tant que je ſerai en mon devoir. Eatenus favebit mihi, quatenùs ero in officio. Favebit mihi, quandiu ero in officio.

Tant petits, que grands. Tum parvi, tum magni. Seu parvi, ſeu magni Quà parvi, quà magni

Non tant pour ſes richeſſes, que pour ſa vertu. Non tam ob ejus opes, quàm ob virtutem.

Il n'y en a pas tant qu'on en dit. Non tantum eſt in re, quantus eſt ſermo.

Tant s'en faut que la mort ſoit un mal, qu'au contraire, &c. Tantùm abeſt, ut mors ſit malum, *vel*, Tantum abeſt ab eo, ut mors ſit malum, ut potius, &c.

Adeò non eſt mors in malis numeranda, ut potiùs, &c. Tantùm abeſt, ne ſit malum, ipſa mors, ut, &c. In bonis, nedum in malis ponenda mors eſt. Non modò non eſt malum, ſed etiam bonum mors eſt.

Eſt-il eſt venu ; Tant s'en faut, il eſt demeuré. Venitne? Imò verò remanſit.

Tant y a, qu'enfin je l'ai obtenu. Denique, *vel*, Illud demùm abſtuli.

Tant fait qu'enfin, il a cedé. Hoc demùm conſecutus ſum, ut cederet. illum tandem ad cedendum compuli.

En ces ſoixante tant d'années qu'il a vécu. Per eos ſexaginta fermè, *vel*, circiter annos quos egit in vivis.

TANTE, *du côté du pere.* Hæc amita, æ.

Tante, du côté de la mere. Hæc matertera, æ.

Tante ſœur du grand pere. Magna amita.

Tante, ſœur de la grand mere Magna matertera.

¶ *Tante, pavillon* Voyez *Tente.*

¶ *Tante de toile, qu'on met dans une playe.* V. *Tente.*

¶ *Tente, ou Tanture de tapiſſerie.* Voyez *Tapiſſerie.*

TANTOST, *il court, tantôt il ſe repoſe.* Decurrit aliàs, aliàs quieſcit. Modò currit, modò, quieſcit. Nunc currit, nunc quieſcit. Alternis currit, ſubſiſtitque.

Les grues ſe tiennent tantôt ſur un pied, tantôt ſur l'autre. Grues, alternis pedibus inſiſtunt.

Je ſuis tantôt d'une opinion, tantôt d'une autre. Mihi aliud aliàs videtur. Tum hoc, tum illud mihi probatur.

Il prenoit tantôt un deſſein, tantôt un autre. Aliud atque aliud conſilium animo volutabat.

Il viendra tantôt. Mox. Paulò poſt. Poſt paulò. Poſt paululùm. Quàm primùm veniet.

Tantôt, depuis peu. modò antè.

Il eſt tant, ou jamais non. Nunc certè, *vel*, Nunc profectò, *vel*, Nunc nimirum, *vel*, Nunc quidem tempus eſt, aut deinceps numquam. Nunc planè tempus eſt, ſi unquam in vitâ.

TAON. *Tan groſſe mouche.* Hic Aſilus, i. Hic Tabanus, i. Hic Oeſtrus, i.

TAORMINE, *ville de Sicile.* Hoc Tauromínium, ij.

* TAPABORD, *bonnet à l'Angoiſe, à deux bouts pointus, avec des replis qui ſe peuvent abbattre pour ſe defendre du froid, du vent, dont ſe ſervent les gens de mer.* Anglica calantica.

* TAPECU, *voile que les vaiſſeaux marchands mettent quelquefois ſur une petite antenne vers la pouppe.* Adjectitium ad puppem velum.

TAPIR, *ſe tapir.* Stratum ſe humi dejicere. Humi ſtrato corpore ſe occulere.

TAPIS Hic Tapes etis. (Tapetium, *eſt ſans exemple dans les anciens Auteurs ; & le* Tapetia *de Plaute vient du Nominatif ſingulier* Tapetis, *que n'eſt pas enuſage.*)

Tapis de Flandre. Belgicus tapes.

Tapis de Bergame. Bergomius tapes.

Tapis de Turquie. Tapis Babylonicus. Tapes Babylonici operis. Phrygius tapes.

Tapis fait à l'aiguille. Tapes, acu pictus, textus, variatus.

Tapis richement ouvragé. Tapes, magnificis operibus pictus.

* *Tapis terme de menage.* Voyez *Raſer.*

* *Tapis quarré de jardin couvert d'herbe, quand il eſt figuré, on l'apelle boulingrin.* Area herbacea.

TAPISSER *une chambre.* Cubiculum periſtromate inſtruere, ornare, veſtire, convеſtire, circum veſtire, integere, inſtruere. Aulæa, toto cubiculo tendere, figere.

Tapiſſer le pavé, le parterre. Solum, tapetibus inſternere. Humum, aulæis ſternere.

TAPISSERIE. Hoc Aulеum, ei. Hoc Periſtroma, atis. penſilis tapes. Hoc Petipetaſmata, atis. Pictura textilis. *Cic.*

Travailler en tapiſſerie. Aulæum texere, pingere. fingere, textili opere pingere, textili pictura deſcribere.

Tendre une tapiſſerie. Aulæum tendere.

Piece de tapiſſerie. Aulæi textum, aulæi pagina. Peri-ſtromatis textum ſingulum, pagina ſingula.

* *Tenture de tapiſſerie, le nombre de pieces de tapiſſerie qu'il faut pour une ſale, ou pour une chambre.* Aulæorum ordo, ſeries.

Tapiſſerie à colomnes. Columnatus tapes. Petiſtyliis deſcriptum aulæum.

Tapiſſerie à figure de bêtes. Belluarum peritroma. Belluis deſcriptum, *vel*, depictum aulæum.

Tapiſſerie à perſonages. Iconibus, *vel*, Humanis imaginibus deſcriptum aulæum, depictus tapes.

Tapiſſerie paiſage, feüillage. Topiariæ picturæ tapes. Topiario opere deſcriptum petipetaſma.

TAPISSIER, *faiſeur de tapiſſeries.* Aulæorum opifex, Peritromatum textor. Phrygius textor. Pictor Phrygionius.

TAPISSIERE. Aulæorum textrix Phrygia.

TAQUIN. Tenax, cis. Sordidus, a, um. Sordidè parcus. Homo ingenii ſordidi.

TAQUINEMENT. Sordidè. Sordidum in modum.

TAQUINERIE. Illiberalis parcimonia. Sordida parcitas. Hæ Sordes, dium.

TARAGONE, *ville de Catalogne* Hæc Tarraco, onis.

TARANTAISE, *pais de Savoye.* Hi Centrones, um. Centrones Allobroges. (vulgò, hæc Tarentaſia, æ)

Qui eſt de Tarantaiſe. Hic, hæc Centron, onis. (vulgò Tarentaſienſis, ſe, is.)

TARANTE, *ville d'Italie.* Hoc Tarentum, ti.

Qui eſt de Tarante, Tarantin. Tarentinus Tarentius, a, um.

TARANTULE, *ſorte de ſcorpion.* Hæc Tarentula, æ,

TARASCON, *ville de Provence.* Hæc Taraſco, onis. Hæc Taraſcus, ci.

Qui eſt de Taraſcon. Taraſconenſis, ſe, is.

* TARAU, *eſpece de tariere ronde terminée en pointe, & façonnée en vis, pour faire des écrous, c'eſt à dire, des ouvertures tournées en vis.* Terebella cochleata, in cochleam ſtriata.

* TARAUDER, *faire un écrou avec le tarau.* Cochleatim perforare.

TARAZONE, *ville d'Aragon.* Hæc Turiazo, onis.

TARBES, *ville de Guienne.* Hæ Tarbæ, arum.

TARD, *le tard, le ſoir.* Hoc Serum, i. Serum diei. Serotina hora diei.

Il eſt tard, il eſt preſque midi. Provecta eſt in meridiem dies.

Il eſt tard, il ſe fait tard, la nuit s'aproche. Advеſperaſcit. Prona eſt in noctem dies. Provehitur in veſperam dies. Serum eſt dici. Serum fit dici. Nox adventat, appropinquat. Inclinat in veſperam dies.

Sur le tard. Sub veſperam. Ad veſperam.

C'eſt trop tard de ſemer en Decembre. Ad ſementem ſerus eſt December. Serum eſt Decembri ſementem facere.

Vous venez tard, vous venez trop tard. Serò, Seriùs. Tardè. Tardiùs. Æquo ſeriùs. Juſto tardiùs accedis.

Trop tard d'un mois. Uno menſe tardiùs, ſeriùs.

Au plus tard, pour le plus tard. Ut quàm tardiſſimè.

Je reviendrai dans dix jours, pour le plus tard. Ut quàm tardiſſimè revertar, *vel*, Ut maximè ſerus redeam, decimo die adero.

Quoique la juſtice divine parte tard, elle ne laiſſe pas d'arriver à tems. Serò quidem ſæpè, at ſemper tempori adeſt ultor Deus.

TARDER. *demeurer tard.* Morari, Demorari, Immorari. Remorari. Moram trahere.

Quand nous ſerons ſortis de la priſon du corps, nos eſprits s'éleveront, plus facilement vers le Ciel, & tarderont moins à y arriver Cùm ad Cœlũ, ex his vinculis emiſſi feremur, minus tardabitur curſus animorũ

Sans

Sans tarder. Sine morâ. Nullâ interpoſitâ morâ. Abjectâ omni cunctatione. Confeſtim. Eveſtigio.

Il me tarde, il me dure, que je ne m'embarque. Ægrè patior, *vel,* Vix ferò moram conſcendendæ navis. Longum eſt mihi, navem confeſtim non conſcendere, *vel,* dum navim conſcendam. Moleſta eſt mihi mora ad conſcenſionem. Voyez *Tems.*

Rien ne me tarde tant que vôtre retour. Nihil mihi eſt longius, quàm tuus reditus & aſpectus, *vel,* quàm te videre reducem. Nihil mihi videri poteſt longius, quàm ut redeas, & ego te videam. Voyez *Tems.*

TARDEMENT, *retardement.* Hæc Retardatio, onis.

TARDIF, *qui vient tard.* Tardus, a, um.

Tardif en tout ce qu'il fait. In omni re agendâ lentus, tardus, minimè expeditus.

Tardif d'eſprit. Ingenio tardus.

Il a l'eſprit tardif. Eſt ingenio hebetior, tardior. Ingenii eſt hebetioris, obtuſioris, lentioris.

Vendanges tardives. Vindemiæ ſerotinæ, ſeræ.

Un agneau tardif. Agnus chordus, ſerotinus.

Tardif à écrire. Ad ſcribendum ſegnior.

TARDIVEMENT, *tard.* Tardè. Serò.

Tardivement, peſamment. Lentè. Cunctanter. Tardè.

Tardivement, tachement. Pigrè. Segniter. Frigidè. Languidè.

TARDIVETE', *longueur.* Hæc Tarditas, atis. Hæc Tarditudo, inis.

Tardiveté, peſanteur. Tarditas. Lentitudo.

Tardiveté, pareſſe. Hæc Segnities, ei. Hæc pigritia, æ. Hæc Languor, oris.

TARE *défaut.* Hoc Vitium, tii. Hic Defectus, ûs.

Tare, déchet, diminution. Hæc Deceſſio, onis. Hic Deceſſus, ûs.

* *Tare, terme d'Orfévre, déchet d'argent.* Argenti interſtimentum.

TARELLE, *Tariere.* Hæc Terebra, æ.

Petite tarelle. Hæc Terebella, æ.

TARENTE. Voyez *Tarante.*

TARGE, *targuë, bouclier, barlong.* Hæc Cetra, æ. Hæc Pelta, æ.

Couvert de targe. Cetratus. Peltatus, a, um.

TARGUER, *ſe targuer, ſe couvrir de quelque pretexte, pour excuſer ſa faute.* Delicto ſuo, aliquid obtendere, prætendere, prætexere. Culpam ſuam, aliquâ re tegere, tueri, defendere, tutari.

TARIERE. Hæc Terebra, æ. Voyez *Tarelle.*

* TARGETTE; *c'eſt une plaque de fer avec un verroüil plat qui eſt attaché par deux crampenets, ou bien avec un loquet qui ſe ferme avec un reſſort & c'eſt pour les fenêtres d'en haut que l'on ferme en les pouſſant avec une corde.* Feneſtrarum ſera.

TARIFA, *ville de l'Andalouſie.* Hæc Tariffa, æ.

TARIN, *petit oiſeau qui chante en cage.* Hæc Citrinella, æ. Hæc Thraupis, idis.

TARIR, *rendre ſec.* Aliquid exſiccare, exhaurire, exinanire. Putei, aut fontis aquam hauriendo extinguere.

Pendant les grandes chaleurs de l'Eſté, certaines fontaines tariſſent. Æſtivis ardoribus, certi quidam fontes exarent, exarescunt, exſiccantur, ad tempus extinguuntur.

Les fontaines taries durant les chaleurs. Æſtu aridi fontes. Ardoribus torridi fontes. Ab æſtu ſicci & exhauſti fontes.

Tarir, ſe tarir, ſe déſecher. Areſcere. Inareſcere. Exareſcere.

Un puits qui ne tarit jamais. Jugis puteus. Perennis puteus.

TARN, *fleuve de Languedoc.* Hic Tarnes, *vel,* Tarnis, is.

TARRACINE, *ville d'Italie.* Hæc Tarracina, æ. Hæc Tarracæna. Hoc Anxur, ris.

TARRAGONE, *ville de Catalogne.* Hæc Tarraco, onis.

Qui eſt de Tarragone. Tarraconenſis, ſe, is.

TARRA, *fleuve de Scythie.* Hic Tarratus, ij.

* TARRE' (*en termes de Blazon*) *tourné, un Caſque tarré de front.* Galea, obverſo, *vel,* adverſo ſitu ſtatuta.

TARSE, *ville de Cilicie.* Hæc Tarſus, i.

* TARTANE, *barque qui ne porte qu'un grand mât & une miſaine.* Vectorius lembus.

TARTARE. Hic Scytha, æ. Scytha Aſianus, *vel,* Aſiaticus.

TARTARIE. Hæc Scythia, æ. Aſiana Scythia (vulgò Tartaria, æ. ejuſque populi, Tartari, orum Cambala *en eſt la Capitale.*

TARTAROT, *oiſeau Taguarot.* Voyez *Taguarot.*

TARTENOIS, *pais de Picardie.* Hi Tardenenſes, ium.

TARTE, TARTRE, *eſpece de patiſſerie.* Hæc Scriblita, æ. Hæc Placenta, æ. Hoc Fepanum, ni.

Tartre de pommes, poires, ceriſes, & autres fruits. Scriblita ſagmatia.

Tartre de creme, de fromage, &c. Lactea placenta.

Tartre d'herbe. Herbarum pepanum.

Tartre graſſe. Pinguis placenta.

¶ *Tartre de tonneau, lie ſeche.* Aridi vini fex. Cruſtaria fex doliaria.

TARTRIERE. Hæc Coquula. Scutra, æ. Hoc Coquulum, li. Scriblitarium coquulum. Placentaria ſcutra.

TAS, *monceau.* Hic Acervus, vi. Hic Cumulus, li. Hæc Congeries, ei.

Un tas de flateurs. Adulatorum turba, grex, multitudo.

Tas, enclume rond de monnoyeur. Incus rotunda.

* *Tas de charge, c'eſt la premiere pierre, qui fait la naiſſance d'une voute, d'un arc doubleau, &c.* Incumba, æ.

* *Tas, petite enclume d'Orfévre.* Incus, udis.

TASCHE. Voyez *Tâche.*

TASCHER. Voyez *Tâcher.*

TASSE, *Coupe.* Hæc Patera, æ. Hic Crater, eris. Hæc Cratera, æ.

* TASSEAU, *petite enclume qui ſe met ſur l'établier du Charpentier ou du Menuiſier, pour redreſſer des fers, &c.* Incus, udis.

* TASSEAUX; *Ce ſont des morceaux de bois cloüez ſur des ſolives, ſur des ais, &c. pour ſoûtenir d'autres ſolives, ais, &c. par les bouts.* Lignea fulcra lignorum, aſſerum, &c.

TASSETE *de pourpoint & de cuiraſſe.* Hæc Scutula, æ. Scutulata plagula.

Taſſete, herbe de pré. Buſa paſtoris.

TÂTER *en touchant.* Tentare. Tactu tentare, probare, experiri, explorare, periclitari.

Tâter, gouter. Aliquid guſtare, deguſtare. Guſtu probare, tentare. Guſtatu explorare, experiri.

Tâter, goûter legerement. Libare. Delibare aliquid.

Eſſayez, je vous prie, de penetrer dans la penſée de Fabius, & de ſonder les ſentimens de vôtre compagnon de table. Tâtez-le un peu, je vous prie. Velim, & Fabium odorere, & hunc convivam tuum deguſtes.

* *Tâter le pavé, le terrein; ſe dit d'un cheval qui a mal à un pied, & qui ne l'appuye que legerement ſur la terre en marchant.* Pede leviter inniti.

TATONNER, *aller à tâton.* Dubias manus, huc, illúcque conjicere. Incertis manibus palpare.

Tatonner, marcher en tatonnant, aller à tatons. Dubiis manibus viam prætentare, explorare, tentare, attentare, inveſtigare, exquirere, manuum incerto conjectu veſtigare.

En tatonnant. In incertum protectis manibus.

TATONS. Voyez *Tatonner.*

Nous marchions à tatons ſans lumiere. In tenebris incedebamus. Prætentantes manibus ingrediebamur.

A tatons, à l'aveugle. Inexplorato. V. *Aveugle.*

* TAVAIOLE, *linge quarré embelli, dont on couvre les*

Enfans

Enfans quand on les porte baptiſer, &c. Luſtrica ſtragula. Stragulum lineum.

TAUBER, *fleuve de Franconie.* Hic Tubarus, ri.

TAUDIS. Hoc Tugurium. Gurguſtium, ij. Hæc Caſa, æ. Hoc Mapale, is. Vile tectum.

TAVELER. Aliquid maculis variare, diſtinguere, deſcribere, notis interſtinguere, depingere.

TAVELE'. Maculoſus. Varius. Maculis interſtinctus. Notis varius, a, um.

TAVELURE. Maculoſa varietas. Macularum variadiſtinctio. Hæ Maculæ, arum.

Tavelure de toiſon. Velleris deſcripta maculis varietas, Velleri ingenitæ variantes notæ. Inſita pelli notarum varietas.

TAVERNE. Hęc Caupona, æ. Hęc Popina, æ.

Petite taverne. Hæc Cauponula, æ.

Apartenant à taverne. Cauponius, a, um. Popinalis, le, is.

Tenir taverne. Cauponam exercere. Rem cauponiam factitare. Cauponem agere.

Frequenter les tavernes. In cauponis frequentem agere. In popinis crebrò verſari. Cauponari. Popinari. Popinonem agere.

TAVERNIER, *qui tient taverne.* Hic Caupo, onis.

Tavernier, qui hante les tavernes. Hic popino, onis. Cauponius helluo. Cauponarum aſſecla.

TAVERNEIRE. Hęc cauponaria, ę.

TAVILA, *ville des Algarbes.* Hęc Tavila, æ.

TAUPE *animal.* Hæc Talpa, æ, (*rarement Maſculin,*)

¶ *Taupe, mot dont on ſe ſert au jeu de cartes.* Annuo. Non abnuo. Audio. Illicet.

¶ *Taupe, mot, dont on ſe ſert, lorſqu'on boit à nôtre ſanté.* Faciam fatis. Officio reſpondebo, non decero. Par referam, reponam, rependam.

* TAUPINAMBOUR, *ou pomme de terre, eſpece de truſes qui ont la peau & la chair blanche & fade.* Tuber carne leni & albâ.

* TAUPINIERE, *ce que la taupe éléve en creuſant* Suffoſſa à talpâ terra.

TAUREAU. Hic Taurus, i.

Apartenant à Taureau. Taureus. Taurinus, a, um.

Jeune taureau. Hic Bubulus, *vel*, Juvencus, i.

Cuir de taureau. Taureum tergus. Taurinum corium.

Ecourgée de cuir de taureau. Hæc Taurea, æ.

TAURIAC, *ville de Bourgogne.* Hoc Tauriacum, ci.

TAURIS, *ville de Medie.* Hæc Ecbatana, orum.

TAUX, *taus, taxation.* Hæc Æſtimatio, onis. Voyez *Taxe.*

Mettre le taux, le prix aux dauŕées. Voyez *Aſſeurer*

TAXE, *eſtime, evaluation.* Hæc Taxatio. Æſtimatio, onis. Pretii dictio, conſtitutio, deſignatio, edictio, definitio.

Taxe de dépens. Impenſarum æſtimatio, taxatio.

Taxe d'interêt, & dépens d'un procez. Litis æſtimatio.

Le juge ſe reſerve la taxe des interêts, & dépens. Judex, litem ſibi æſtimandam ſumit. Diſceptator, æſtimationem litis, ſui arbitrii eſſe decerni. Quanti cauſam vincenti, univerſalis intereſſe. Judex æſtimationis ſuæ eſſe pronunciat.

Ils vous obligeront à payer de groſſes taxes. Graves tibi impenſæ inducentur, inferentur.

TAXER, *eſtimer.* Aliquid æſtimare, taxare. Rei alicuius pretium edicere, conſtituere, decernere. Rei æſtimatæ pretium definire, præfinire, præſtituere.

Taxer les interêts & dépens d'un procez. Reo litem æſtimare.

Vos interêts & dépens ſont taxez à dix mille écus. Adverſario tuo lis, decem aureorum millibus æſtimata eſt. Denis aureorum millibus, adverſarius tibi damnatus eſt.

Taxer les vacations des Juges, & Avocats. Diſceptatorum, cauſidicorumque forenſes operas æſtimare, iiſque honorarium decernere.

Vous m'avez taxé, déterminé le prix auquel je devois l'acheter. Præfiniſti, præcipſiſti, præſtituiſti, quo ne pluris emerem.

¶ *Taxer, cenſurer.* Aliquem carpere perſtringere, Vellicare, notare, cenſurâ notare, cenſoriâ notâ inurere.

TE

TEIGNE, *eu*, TIGNE, *ver.* Hæc Tinea, æ.

* *Plein de teignes.* Tineoſus, a, um.

¶ *Teigne, maladie.* Hæc Porrigo, inis.

TEIGNEUX. Porriginoſus, a, um. Porrigine affectus. Porriginoſâ laborans ſcabie.

Herbes aux teigneux. Lapatum majus.

TEILLE *de chanvre ou de lin.* Hæc Philyra, *vel*, Philura, æ. Cannabina philyra.

TEILLER *du chanvre.* Cannabin, philyris exuere. Cannabias philyras vellere, evellere.

TEINDRE. Aliquid inficere, ſufficere, tingere, colore imbuere, *vel*, inficere.

Teindre de laine. Lanariâ tinturâ inficere. Lanam infectu tingere.

Une laine qui n'a point été teinte. Lana, cui nullus color inculcaverit. *Plin.*

Teindre de la ſoye en cramoiſi. Sericum cramœſio inficere.

TEINT, *qui eſt teint.* Tinctus. Infectus. Colore imbutus. Colore infectus, a, um.

¶ *Teint, couleur du corps.* Nativus color. Ingenitus color.

Teint, vermeil du viſage. Oris color roſeus, purpureus, rubicundus. Oris ſpecies roſea, ſanguineo rubore ſuffuſa.

Un beau teint. Oris elegans color. Eleganti ſpecie color. Nitida, eleganſque coloris ſpecies. Suavis color & elegans.

Un teint beau, uni, luſtré. Oris color eximius, nitidus, ſplendidus.

Teint, fardé. Fuco illitus color.

* *Teint de miroir, la feüille d'étain apliquée derriere le miroir avec de l'argent vif.* Stannea bractea ſpeculo applicita.

* TEINTE, *couche de couleurs.* Colorum illicitus, ûs. Voyez *Couche.*

* DEMY TEINTE, *Couche de couleur plus legere, claire.* Coloris levior illitus, ûs.

TEINTURE. Hic Infectus, *vel*, Tinctus, ûs. Hæc Tinctura, æ. (Duæ illæ primæ voces, *Infectus* & *Tinctura* vix inveniunt alium, caſum, quàm Ablativum; eo ad vitandam ambiguitatem ejuſdem nominis quando Adjectivum eſt.)

Teinture fine. Primariæ notæ, *vel*, Eximiæ notæ tinctura.

Teinture chargée & haute, c'eſt à dire bien vive, forte & de durée. Infectus vividus, vegetúſque ac ſplendidus.

Teinture hers de tache, qui ne peut être tachée. Infectus à maculâ liber, maculam reſpuens, non excipiens, non admittens.

Qui a double teinture. Dibaphus. Bis tinctus. Iteratò infectus, a, um.

Qui peut recevoir teinture. Tinctilis, le, is.

La laine noire ne reçoit aucune teinture. Furva lana nõ eſt tinctilis, nullum colorẽ combibit, admittit, accipit.

La teinture penetre les draps. Succi colorum, penitùs imbibuntur, exſorbentur in pannis.

Ce qui donne teinture. Tinctilis, le, is.

Donner la premiere teinture au drap, (*ce qui s'apelle premier pied de la teinture.*) Lanas ſufficere. Lanas primoribus præparare, ſufficere.

Donner la derniere teinture. Lanas, extremâ operâ inficere, tingere. Suffectis lanis, ultimum colorem addere, inducere. Suffectas lanas, extremo colore imbuere, ſuffundere.

J'ai

J'ai donné à cet enfant les premieres teintures des bonnes lettres. Puerum illum bonarum artium elementis infeci, informavi. Primoribus literarum coloribus imbui ejus animum.

Qui a quelque legere teinture des lettres. Leviter eruditus.

¶ *Teinture de violettes, &c.* (*en terme de Pharmacie.*) Tinctura violarum, &c.

TEINTURIER. Hic infector, oris. Tingendi, *vel*, Tincturæ artifex.

Teinturier, qui reteint, & d'autre couleur. Hic Offector, oris.

TEINTURIERE, Hæc Infectrix, cis.

TEINTURERIE, *l'art de teindre.* Infectoris ars. Tingendi, *vel*, Tincturæ ars.

Teinturerie, le lieu où l'on teint. Tincturæ officina. Hæc Baphia, æ.

TEISSON, *Teſſon. Blereau.* Voyez *Blereau.*

TEL. Talis, le, is.

Tel Maitre, tel Diſciple; le Diſciple eſt tel que le Maitre. Talis diſcipulus eſt, qualis magiſter. Non alius eſt diſcipulus, ac ipſe magiſter. Dignus eſt tali magiſtro diſcipulus.

Les preſens ſont tels, qu'eſt l'accueil qu'on leur fait. Munera perindè ſunt, ut accipiuntur.

Les enfans ſont tels qu'on les forme. Perindè ſunt infantes, ut informantur.

Soyez tel que vous voulez être eſtimé. Qualis haberi vis, talis eſto. Præſta te eum, qui haberi vis.

Je ſerai tel, Je ſerai tout tel que j'ai été. Idem planè ero qui fui, *vel*, ac fui. Is ero, *vel*, Idem ero, cujuſmodi ſum. Nihil ab eo mutabor, qui nunc ſum.

Vous n'êtes pas tel que vous devriez être. Non is es, qui eſſe deberes.

Il me ſemble qu'il eſt tel, qu'il deſiroit d'être. Mihi talis videtur, qualem ſe ipſe optaret.

Nous penſons être tels que nous meritons les loüanges qu'on nous donne. Tales nos eſſe putamus, ut jure laudemur.

Il eſt d'une telle humeur, que &c. Sic eſt, *vel*, Sic ejus eſt ingenium, *vel*, Ea eſt ejus indoles, *vel*, Sic eſt à naturâ factus, ut &c.

Avez-vous reçû un tel honneur que moi? Taliſne honor tibi delatus eſt ac mihi?

Je reſſens une telle joye que, &c. Tantâ lætitiâ afficior, ut, &c.

Que feriez-vous avec un tel homme? Quid huic homini, *vel*, hoc homine faciatis?

Laiſſons-le là pour tel qu'il eſt. Illum, quicunque demùm ſit, *vel*, cujuſcumque tandem ſit modi, valere jubeamus.

On ne voit point en ce païs de tels animaux, que ceux qui ſe voyent en Afrique. In his regionibus, eas non videmus animantes, cujuſmodi, *vel*, cujus generis, *vel*, cujus rationis alit Africa.

J'accepterai telle condition, qu'il vous plaira. Quacunque, *vel*, Cujuſmodi, *vel*, Cujuſcunque modi conditionem ferres, omninò accipiam.

Les biens & les maux de cette vie, ſont tels que nous les imaginons. Hujus vitæ bona malaque, ſunt ejuſdem planè modi, generis, rationis, conditionis, cujus ea fingimus.

Tel quel, (pour dire) paſſable mediocre. Mediocris, cre, is. Medius, a, um. Tolerabilis, le, is.

A tel, ſi, que &c. A telle condition, que, &c Eâ lege. Eâ conditione. Ita tamen, ut &c. Voyez *Condition.*

Vos actions ne ſont pas telles que vos paroles. Tua facta, verbis conſentanea, congrua, convenientia non ſunt. Facta cum verbis non cohærent, non conſentiunt, non conveniunt, non quadrant. Oratio, moribus non conſonat.

Il s'informoit, ſi un tel, ou un tel plaideroit pour lui. Quærebat, num ille aut ille ſe defenſurus eſſet. *Cic.*

* TELESCOPE, *lunettes de longue vûë pour decouvrir les objets éloignez.* Telescopium, ij.

TEL, *ou*, TELGIO, *ville de la Valteline.* Tellium, ij.

TELLEMENT *que.* Ita ut. Adeò ut. Sic ut, Uſque adeo ut.

Il fut tellement battu, qu'il en mourut. Ita eſt multatus, ut vitam amiſerit.

Il n'a pas même répondu à mes lettres, tellement il eſt incivil. Quin etiam literis meis, quæ ejus inhumanitas eſt, non reſcripſit.

Tellement, ſi fort. Tantoperè. Tam vehementer.

Tellement, quellement, comme que ce ſoit. Quoquo modo. Quovis modo. Qualitercumque.

Tellement, quellement, par maniere d'acquit. Perfunctoriè. Decumbentis more. Dicis causâ.

TEMERAIRE. Temerarius. Inconſideratus Præceps conſilio. Præceps amentiâ. Plenus inconſideratiſſimæ ac dementiſſimæ temeritatis Temerè audax.

Je ne ſuis pas ſi temeraire, que de penſer, &c. Non mihi tantum sumo, arrogo, tribuo, vindico. Non uſque adeò ſum temerarius. Non eò temeritatis evaſi, prorupi, ut exiſtimem, &c.

Il fut ſi temeraire, que &c. Uſque adeò temerarius extitit, ut &c.

TEMERAIREMENT. Temerè. Temerariò. Inconſideratè. Cæco impetu. Præcipiti, conſilio. Inconſultè ac temerè.

TEMERITE'. Hæc Temeritas, atis. Hæc Inconſiderantia, æ. Præceps audacia.

TEMOIGNAGE, *dépoſition des témoins.* Hoc Teſtimonium, ij. Teſtiû auctoritas. Dicta pro teſtimonio.

Porter, rendre témoignage. Pro teſtimonio dicere aliquid. Teſtimonium ferre, dicere, de aliquâ re teſtimonium perhibere. *Colum.*

Le Senat a porté témoignage, que j'avois, conſervé cette ville. Senatus mihi teſtimonium hujus urbis conſervatæ dedit. *Cic.*

Si l'on défendoit de porter témoignage de ceci. Si hujus rei teſtificatio tolleretur. *Cic.*

Je prouverai ce que je dis, par raiſons & par témoignages. Quod dico, rationibus, auctoritatibuſque probabo.

Avoir droit de témoignage, de porter témoignage. Habere dictionem teſtimonij, jus dicendi teſtimonij. Uti jure dicendi pro teſtimonio.

Les infames n'ont point droit de rendre témoignage. Infames non habent teſtimonii dictionem.

Porter faux témoignage. Falſum, de re quâpiam teſtimonium ferre, *vel*, dicere.

Ajourner quelqu'un, pour porter témoignage. Alicui denunciare teſtimonium. *Cic.*

¶ *Témoignage, indice, marque d'amitié, ou d'autre choſe.* Amoris argumentum, indicium, ſignificatio, nota, ſignum.

Je vous donnerai des témoignages, des marques de mon affection. Studii in te mei, ſignificationem dabo, Voyez *Marque.*

Le livre que vous m'avez envoyé, eſt un témoignage de vôtre affection. Liber quem mihi miſiſti, habet declarationem amoris tui. *Cic.*

Il rend des-là témoignage, qu'il n'aime pas aſſez. Vel inde teſtatur, *ou*, Hoc ipſo indicat, ſignificat, non ſatis amare.

TE'MOIGNER, *porter témoignage.* Teſtari. Teſtificari. Voyez *Témoignage.*

Témoigner ſon affection, ou quelqu'autre choſe, en donner des témoignages. Amorem teſtari, teſtificari, declarare. Exhibere benevolentiam. Amoris ſignificationem dare, præbere, oſtendere. V. *Témoignage.*

Témoigner ſa joye. Gaudium indicare, ſignificare, præferre, oſtendere, prodere, teſtificari. Gaudii ſigna dare, indicia edere.

Cela me fâche un peu, mais je n'ai pas voulu le lui

témoigner. Nonnihil modeſta hæc ſunt mihi, ſed oſtendere, me ægrè pati, illi nolui. *Ter.*

TE'MOIN. Hic teſtis, is. Teſtis alicujus rei, *vel,* de aliquâ re.

Une femme qui eſt témoin. Hæc Teſtis, is.

Témoin oculaire, qui a veu. Teſtis oculatus.

Témoin qui a ouï. Teſtis auritus.

Un ſeul témoin oculaire vaut plus que dix, qui ne ſavent les choſes que par ouïr dire. Pluris eſt oculatus teſtis unus, quàm auriti decem. *Plaut.*

Témoin irreprochable. Teſtis locupletis, gravis, idoneus.

Témoin de peu de creance. Teſtis obſcuræ fidei, tenuis fidei, levis auctoritatis.

Témoin ſuborné, apoſté, faux. Teſtis ſubornatus, adornatus, fictus, oppoſitus, comparatus. Teſtis, ad teſtimonii falſitatem edoctus, inſtitutus, comparatus, appoſitus.

On lui produit de faux témoins. Ficti teſtes in eum dantur. *Cic.*

Me voudriez-vous ſervir de témoin? Licet anteſtari, *vel,* atteſtari? An te licet anteſtari, atteſtari, teſtem appellare, teſtem adhibere.

Je vous prens à témoin, Teipſum teſtor, conteſtor. Teſtem te appello. voco, ſumo, facio.

Je prens à témoin le Ciel & la Terre. Cœlum, terramque conteſtor.

Je prens Dieu à témoin, Dieu m'eſt témoin. Deum teſtor. Mihi teſtis eſt Deus.

Vous ſerez témoin que je ſuis en mon devoir Me in officio eſſe vos teſtor, vos conteſtor, vos teſtes apello.

Ce temple eſt témoin de ſa magnificence. Ejus magnificentiæ hoc templum teſtis eſt. *Livius.*

Ce camp ſera témoin de ſa valeur. Virtutis eius bellicæ teſtes erunt hæc caſtra.

Témoins ces Philoſophes de l'antiquité. Teſtes ſunt veteres illi philoſophi Hujus rei teſtes appello, veteres illos Philoſophos. Philoſophi veteres illi teſtes eſſe poſſunt.

Témoin Socrate. Teſte Socrate. Teſtem appello Socratem. Teſtis eſt Socrates.

Produire des témoins. Teſtes dare, edere, producere, profere.

Oüir les témoins. Teſtes interrogare. Pro teſtimonio dicentes audire, interrogare.

Recoler les témoins, (*terme de Palais.*) *les oüir derechef.* Teſtes iteratò audire, iterùm interrogare. Teſtes repetere. Teſtium teſtimonium recolere, repetere, iterare, inſtaurare.

Accarer (*vieux terme de Palais.*) *Confronter les témoins.* Reo, teſtes, componere, committere, contendere. Teſtes & reum inter ſe committere, componere, contendere, opponere.

Reprocher les témoins, (*terme de Palais.*) Teſtes refellere, refutare. Teſtium auctoritatem elevare, infirmare, refellere.

TEMPE. *Temple.* Voyez *Temple.*

TEMPERAMENT, *complexion.* Naturæ temperatio. corporis habitudo. Voyez *Complexion.*

¶ *Le temperament qu'on avoit propoſé pour terminer cet affaire, a été refuſé.* Rejecta eſt, quæ fuerat excogitata ratio, componendis his controverſiis.

Ce different s'aigrira davantage, ſi vôtre prudence n'y apporte quelque temperament. Ingraveſcet contentio, ni tu eam, prorſùs prudentiâ, ſedabis, lenies, elevabis, compones.

TEMPERANCE. Hæc Temperantia, æ. Hæc Moderatio, onis. Hæc Modeſtia, æ.

Temperance au boire & au manger. Potionis & ciborum. *vel,* In potu ac cibo moderatio, temperantia, moderata abſtinentia. (Sobrietas, *ne ſe dit que de la Temperance au boire;* Et Continentia *des autres plaiſirs.*)

Il faut conſiderer ce que nous avons de ſanté, uſer à proportion d'exercices moderez, & d'une ſi exacte temperance à nôtre boire & à nôtre manger, que l'un & l'autre ſerve à reparer nos forces, non pas à les étouffer. Habenda ratio valetudinis, utendum exercitationibus modicis; tantum cibi & potionis adhibendum, ut reficiantur vires, non opprimantur. *Cic.*

Avec temperance. Temperatè. Moderatè. Temperanter.

TEMPERANT *au boire.* Sobrius. Sobrietatis retinens. Vini modicus. Vini parcus. In potu abſtinens, continens.

Temperant au manger. Cibi, *vel,* in cibo temperans. Moderati cibi homo. Frugalis cibi vir. In victu abſtinens.

TEMPERATURE *de l'air,* Cœli, *vel,* Aëris temperatio, temperatura, temperamentum, temperies.

Temperature de métal. Metallî temperamentum, temperatio.

TEMPERE'MENT, *avec temperance.* Temperatè. Moderatè. Temperanter.

TEMPERER, *moderer.* Temperare. Attemperare aliquid.

Cette joye fut un peu temperée par une fâcheuſe nouvelle. Huic gaudio intervenit, *vel,* hoc gaudium tantiſper diluit infauſtus nuncius.

Le Soleil d'hyver tempere la rigueur du froid. Hibernus Sol frigoris aſperitatem mitigat, brumæ acrimoniam temperat.

Saiſon temperée. Tempus anni temperatum.

Le feu tempere l'acrimonie des métaux, & les rend ſouples au marteau. Metallorum, acrem, refractariamque vim, ignis commitigat, emollitque, & ad malleï obſequium adducit.

En l'alliage des metaux, l'un tempere l'autre, & tous en deviennent plus obéiſſants à la main. Confuſa inter ſe metalla, mutuò ſe temperant, *vel,* mutuam ſibi temperationem ingenerant, ad ſequacem ducentis manus lentitiam mollitiémque.

TEMPESTATIF Tempeſtuoſus. Procelloſus, a, um.

Cette muſique tempeſtative (de tambours & de timbales) ne me plaît point. (*Scudery.*) Tumultuoſa illa muſica. Tumultuans ille concentus haud placet mihi.

TEMPESTE, *tempête, orage.* Hæc Tempeſtas, atis. Hæc Procellæ, æ. Sævientis cœli, vis procelloſa. Turbinibus ſæviens, ventorum inclementia. Furentium ventorum immodici flatus.

Tempête ſur mer Furentis maris æſtus. Sævientis oceani violentus motus. Æſtuantis maris turbulentus impetus. Tempeſtate concitati maris violentia.

Une furieuſe tempête s'étant levée nôtre navire fit un pitoyable naufrage. Exortâ, *vel,* Coortâ repente atroci, fœdâque tempeſtate, miſerandum navis noſtra naufragium fecit. Cum ſævientibus ventis, mare exæſtuans, effervеſcens, intumeſcens, vehementiùs agitatum, incitatum, turbatum, concitatum, inhorreſcens, exaſperatum, fluctus modò ad aſtra tolleret, modò ad tartara penè ima deprimeret; ac nunc altiſſimè penderemus ſummis in undis; nunc infimè magno cum omnium horrore deſideret oceanus; ex atris, fœdiſque nubibus, quæ omnem in ſe flatum quaſi reciprocando collegerant, univerſo repentè impetu ſeſe effundens aquilo, navigium everſit, obruitque.

Eſtre battu de la tempête. Tempeſtate jactari, agitari, vexari, affligi.

Qui eſt ſujet des tempêtes, ou qui eſt ſujet aux tempêtes. Procelloſus, a, um Ventus procelloſus. Mare procelloſum procellis infeſtum.

Exciter une tempête. Tempeſtatem excitare, concitare, commovere, ciere.

Une grande tempête va fondre ſur moi. Atrox mihi tempeſtas impendet, ingruit, imminet.

TEMPETEUX, *orageux.* Procelloſus. Tempeſtuoſus. Procellis iactatus, tempeſtatibus iactatus, *vel*, commotus, a, um.

TEMPETER, *faire grand bruit.* Debacchari. Tumultuari. Fremere. Furioſis vociferationibus inſanire, debacchari, omnia complere.

TEMPLE. Hoc Templum, i. Hæc Ædes, *vel*, Ædis, is. Sacra ædes. (Qui Scriptores. *Fanum*, pro *Templo*, perpetuo habent in ore, id faciunt nullo exemplo veterum Chriſtianorum.)

Le Parvis, l'entrée d'un Temple. Propylæum.

La Façade, Frontiſpice. Frons. Facies.

La Nef. Pronaum.

Les Ailes de la Nef. Alæ. Columnata latera.

Le Dome. Concavi eratum faſtigium.

Le Chœur, le Presbytere. Chorus, i. Templi cella.

Les Chapelles. Sacella.

La Sacriſtie. Sacrarium.

Le Clocher. Turris Campanaria.

La Tribune. Suggeſtum.

Temple des Infidelles, des faux-Dieux. Hoc Templum, Fanum. Delubrum, i. Ædes, is.

¶ *Temple, ou Tempe, endroit du viſage, entre l'œil & l'oreille.* Hoc Tempus, oris.

TEMPOREL, *pour un tems, non perpetuel.* Temporarius, a, um. Temporalis, le, is.

Une charge Temporelle. Magiſtratus temporarius, ad tempus mandatus, circunſcripti temporis, temporariæ adminiſtrationis, definitæ geſtionis.

Temporel, caduque. Caducus. Fluxus. Temporarius, a, um. Temporalis, le, is.

Le temporel d'un Eccleſiaſtique. Hæc Bona orum.

Saiſir le temporel d'un Prelat. Antiſtitis bona pignerare. Ex Antiſtite pignora capere.

Juriſdiction temporelle (*ſur les corps & biens ſeulement.*) Juriſdictio extranea, externa, exterior. Ditio in bona & corpus, *vel*, in res corporis & fortunæ.

Juriſdiction temporelle & ſpirituelle. Juriſdictio exterior, interiorque. Ditio in res animi, corporis & fortunæ.

Seigneur temporel & ſpirituel. Exteriore, interioreque ditione dominus. Utroque jure, in bona & corpus, animoſque dominus.

TEMPORELLEMENT. Ad tempus. In certum quoddam tempus.

TEMPORISEMENT. Hæc Cunctatio, onis.

Ce temporiſement ayant ralenti le courage des ennemis, & redoublé celui de nos ſoldats. Cùm ſuâ cunctatione timidiores hoſtes, noſtros milites alacriores effeciſſet. *Cæſ.*

TEMPORISER, *s'accommoder au tems.* Tempori ſervire. Voyez *Tems.*

Temporiſer, differer. Cunctari. Tempus ducere, differre, prorogare. Procraſtinare. Voyez *Delai, Differer.*

TEMPORISEUR. (*Mezerai.*) Hic Cunctator, oris.

TEMS. Hoc Tempus, oris.

Il eſt tems de parler de cela. Tempus eſt, hæc de re aperire. (*Cic.*) *vel*, dicendi.

Avec le tems, par ſucceſſion de tems. Tempore intercedente, interveniente, accedente, ſuccedente. Temporis interceſſu, intereſſione, interventu. Accedentibus, intercedentibus annis. Annorum interceſſu, ſucceſſu. Temporis decurſu, progreſſu.

La triſteſſe s'adoucit avec le tems. Dies procedens, ægritudinem mitigat, levat.

Le tems effacera ce deplaiſir. Mœrorem hunc levabit, tollet, delebit dies. Mœror, diuturnitate vaneſcet. Voyez *Douleur, Soulager.*

A la verité ce remede eſt tardif; mais enfin c'eſt un grand remede que celui qu'aporte le tems. Eſt tarda illa quidem medicina, ſed tamen magna, quam affert longinquitas & dies.

En ce tems-là. Tum. Tunc temporis. Tunc. Illo tempore. Illis temporibus. Id temporis.

En ce tems-là ſa converſation plut extremément à Metellus. Erat, temporibus illis, jucundus Metello.

Pendant quelque tems. Aliquandiu.

Pendant ce tems, durant ce tems. Per id tempus. Per id, temporis. Id temporis. Interea. Interim. Interea temporis. Hoc interim ſpatio.

Aprés un long eſpace de tems. Un long tems s'étant écoulé. Poſt diuturnum tempus. Longo temporis intervallo interjecto. Tranſacto multorum annorum ſpatio. Longo poſt tempore Intermiſſo longo temporis articulo. Cùm temporis multùm jam abuſiet. Diuturnâ morâ interpoſitâ.

Long-tems. Diu. Longo, *vel*, longinquo tempore.

Fort long-tems. Diutiſſimè. Perdiu.

Qui dure long-tems. Diuturnus, Diutinus. Longinquus, a, um.

Qui dure fort long-tems. Perdiuturnus, a, um.

Dés long-tems. Depuis long-tems. Dudùm. Pridem. Jam dudùm. Jam pridem. Jam diu. Pronuper.

Je me ſuis remis par vos perſuaſions dans ces mêmes études, que j'ai ſi long-tems diſcontinuées. Retuli me, te hortante, ad ea ſtudia, quæ longo intervallo intermiſſa revocavi. *Cic.*

Des mots qui depuis long-tems ne ſont plus en uſage. Verba, ab uſu quotidiani ſermonis jam diu intermiſſa. *Cic.*

Y a-t'il long-tems qu'il eſt venu? Quàm pridem venit? Quàm dudùm adventavit?

Il y a long-tems que je vous attens. Diu eſt, cùm, *vel*, Dudum eſt, cùm te expecto. Pridem eſt. Jam pridem eſt, cùm te præſtolor.

Il y a long-tems que nous ne recevions aucunes nouvelles. Jam diu nihil novi ad nos afferebatur.

Il y a long-tems qu'il me doit. Jam, diu, *vel*, Jam dudùm eſt in ære meo. Multi anni ſunt, cùm ille in ære meo eſt. Voyez *Long.*

Cependant, & un aſſez long-tems aprés, il vint à Rome. Interim, longo ſatis intervallo, venit Romam. *Cic.*

La plûpart du tems. Plerumque.

Long-tems auparavant. Multò antè. Longè antè.

Peu de tems aprés. Paulò poſt. Aliquantò poſt.

Dans peu de tems. Brevi tempore.

A quelque tems de là. Paucis pòſt diebus. Haud ita multò pòſt. Poſt, *vel*, Poſtea aliquantò.

Attendez tant ſoit peu de tems. Pauliſper. Tantiſper. Aliquantiſper. Parumper expecta.

Je ſuis ici pour quelque tems. In aliquod tempus hîc reſidebo.

J'eſperois, & en même tems je craignois. Simul ſperabam, ſimul metuebam.

J'ai receu pluſieurs de vos lettres en même tems. Multas, uno tempore, accepi epiſtolas tuas. *Cic.*

Et vous voulez ſçavoir en même tems, &c. Et ſimul vis ſcire, &c.

On perd le ſentiment & la Vie en même tems. Pariter cum vitâ ſenſus amittitur.

Pour quelque tems. Ad tempus.

Il étoit aſſez ſçavant en Latin & en Grec pour le tems auquel il vivoit. Erat, cum literis Latinis, tum etiam Græcis, ut temporibus illis, ſatis eruditus.

Afin qu'il fût plus long-tems avec ſon frere. Ut cum fratre, unà plus eſſet. *Ter.*

Il le retint tout un tems par ſon manteau. Illum diu pallio prehenſum retinuit.

De tems en tems, de tems à autre. Identidem. Subindè. Ex intervallo. Per intervalla.

J'ai penſé durant long-tems. Diu, multùmque cogitavi.

Qui eſt de même tems. Ejus temporis, *vel*, Eorum temporum æqualis, ſuppar.

Du tems des Heros. Heroicis temporibus. Heroum ævo, ætate, ſæculo.

On dit qu'Homere a été du tems de Lycurgue. Lycurgi temporibus, Homerus fuiſſe traditur.

Nous avons été de ce tems. In id temporis, noſtra ætas incidit.

Ces choſes ſont arrivées de nôtre tems. Hæc in noſtram ætatem inciderunt.

Nous ſommes maintenant en un tems, où il eſt neceſſaire, &c. Id temporis jam ſumus, ut neceſſe ſit, &c. *Cic.*

Je croyois qu'il viendroit en ce tems. Eum, id temporis venturum putabam.

En ce tems, les enfans ont plus de malice, que les hommes du tems paſſé. Hac ætate. Hoc noſtro ſæculo, ipſi pueruli, primorum temporum homines adultos, maligniratem ſuperant.

L'injuſtice & la corruption de ce tems. Iniquitas, pravitas, improbitas temporum.

C'eſt un homme de bon tems, de cette probité & loyauté d'autrefois. Antiquâ homo eſt virtute ac fide. *Ter.*

De tout tems, le droit des gens a été reçu. Jus gentium valuit omni ætate, omni ſæculo, quovis ſæculo, ab omni ævo, quocumque mortalium tempore, apud eum uſque ſæculi mortales, apud cujuſvis ætatis homines.

De tems immemorial. Voyez *Immemorial.*

De mon tems, on étudioit bien mieux qu'on ne fait pas maintenant. Cùm in academiis verſaremur, fervebant litterarum ſtudia, quæ hodie languent.

Faire chaque choſe en ſon tems. Quamque rem curate ſuo tempore, ſuâ tempeſtate, idoneo tempore.

Toutes choſes ont leur tems Cuique rei, ſua eſt tempeſtas, idonea tempeſtas, ſuum eſt congruumque tempus.

En tems & lieu. Tempore, locóque. Suâ tempeſtate ac loco ſuo, pro ratione temporis ac loci. Tempeſtivè ac loco ſuo. Idoneo tempore ac loco. Congruente tempeſtate ac loco.

Je n'ai pas le tems de faire cela. Ad hanc rem, mihi non eſt tempus, non eſt otium, non vacat, vacuum non eſt tempus.

Si vous avez le tems. Si vacares. Si vacuus eſſes. Si tibi eſſet otium. Si tibi eſſet vacuum ab negotio tempus.

Je le ferai dans le tems qu'il faut. Faciam intra idoneum tempus.

Le tems de faire cela n'a garde d'eſtre paſſé, il n'eſt pas même encore venu. Hujus rei non modò non præterlit tempus; ſed ne maturum quidem etiamnum eſt.

Dave mon ami, il n'eſt plus tems de s'endormir & de s'amuſer dans cette affaire. Enimverò, Dave, nihil loci eſt ſegnitiæ neque ſocordiæ. *Ter.*

Je viendrai à tems, au tems qu'il faut. Veniam tempori, tempeſtivè, maturè, in tempore, tempore, ad tempus.

Il eſt venu plus à tems que vous. Tempeſtivius. Tempeſtivius. Maturius venit, quàm tu.

Contre tems, adverſité. Adverſus caſus.

Contre tems, tems contraire. Alienum tempus.

A contre-tems, hors de tems. Intempeſtivè. Præpoſterè. Alieno tempore. Importuno tempore. Alieniſſimo tempore.

Vous venés à contre tems. In alieniſſimum tempus cadit adventus tuus.

C'eſt bien le tems devenir, quand il s'en faut aller. Nempè, veniendi tum tempus eſt, cùm eſt abeundum.

Vous venez devant le tems. Præproperus advenis.

Une choſe qui ſe fait, ou qui arrive hors de tems. Intempeſtivus. Præpoſterus, a, um.

Une choſe qui arrive devant le tems. Immaturus. Præproperus, a, um.

Un fruit qui vient devant le tems. Fructus præmaturus.

Qui eſt meur devant le tems. Præcox, cis. Præcoquus, a, um. Præcoquis, que, is.

Devant le tems. Præmaturè. Præpropere.

Se rejoüir devant le tems. Gaudii præcipere.

Entre tems. Tempus interjectum.

Dans cet entre-tems, (*le Maiſtre.*) Interea. Interea temporis. Dum hæc geruntur.

S'accommoder au tems. Tempori cedere, ſervire, inſervire, parère, conſulere, ſe accommodare. Tempeſtati obſequi. Ut tempore. Temporis rationem habere. Ad temporis rationem ſe conformare. Ad tempeſtatem res, conſilia, actiones accommodare, dirigere. Ad rationem. Ex ratione neceſſitatis, ſua conſilia componere, comparare. Spectare, quid tempus poſtulet. Ad rationem tempeſtatum, curſum navigationis moderari, regere, dirigere. In agendis rebus, quaſi ducem, *vel*, quaſi conſiliarium habere tempus. Ve. ſaſe ſuam naturam ad tempus, atque huc & illuc torquere & flectere. Conſilia & actiones, tempore moderari. Ita ſe gerere, ut præcipere tempus videtur, ut temporis ratio ferè ac poſtulat. In rebus agendis, conſiliario uti tempore.

Ajuſter ſes inclinations au tems & aux humeurs des perſonnes Verſatile ſuam naturam & regere ad tempus, atque huc & illuc torquere & flectere.

Je n'ai rien omis de ce que je devois faire pour la conſideration du tems. Nihil eſt à me intermiſſum, temporis causâ. *Cic.*

Servez-vous du tems, de l'occaſion. Occaſionem oblatam arripe. Oblatâ opportunitate utere. Cave, ne prætervolet oppœrtunitas temporis; ne corrumpas tam præclaram opportunitatem, ne illam patiaris elabi, abire, effluere.

Le tems viendra, que vous aurez beſoin de moi. Erit aliquando illa dies. Lucebit. Illuceſcet illa dies. Veniet aliquando. Diem aliquando iſtum Sol aſpiciet. Veniet illud tempus, & illuceſcet illa dies, cùm meam requires operam.

Je n'ai pas eu du tems pour y penſer. Deliberandi ſpatium non habui. Non mihi datus eſt deliberandi locus.

Je prendrai du tems pour y ſonger. Sumam ſpatium ad cogitandum.

Prendre le tems propre pour quelque choſe. Tempus alicui rei, *vel*, in aliquam rem, *vel*, ad aliquid accommodare.

Je prendrai le tems propre, je prendrai bien mon tems pour l'aller voir. Tempus ſcitè & commodè capiam, ad illum adeundum. Molles ad illum aditus captabo, Mollia illius adeundi aucupabor tempora.

Il n'eſt pas encore tems. Hujus rei maturum non eſt tempus.

Un tems a été, que les hommes, &c. Fuit quoddam tempus, cùm homines, &c.

Du tems que Rome floriſſoit. Tum cùm Roma floreret. Quo tempore floreba: Romanum imperium.

Depuis le tems que je vous enſeigne. Ex quo tempore te inſtituo.

Gagner tems, temporiſer, faveriſſer. V. *Temporiſer.*

Peuſſer le tems avec l'épaule. Diem ex die ducere. Tempus ducere, trahere, extrahere. V. *Dilayer.*

Il eſt toûjours tems de bien faire. Rectè agere, ſemper tempeſtivum eſt, opportunum eſt. Rectè agendo, nulla non eſt idonea tempeſtas. Ad rectè facta, cujuſcumque temporis ratio eſt congruens, apta, idonea, conſentanea, commoda.

L'hiver n'eſt pas un tems propre à faire la guerre. Bruma non eſt bello idoneâ, non eſt gerendo bello tempeſtiva, non eſt tempeſtas bello idonea.

Il eſt hors de tems, ce n'eſt pas le tems de ſemer, lors qu'il gele. Gelidâ hyeme ſementis eſt intempeſtiva, importuna, aliena, ab tempore aliena, ab tempeſtate abhorrens. Hiberna tempeſtas ac gelida non fert, non concedit, non permittit, non patitur, ſementis ut fiat. Aliena eſt, adverſa eſt, apta non eſt ſementis faciendæ.

En ce mal-heureux tems où nous ſommes, il n'eſt perſonne qui vive content. Nemo eſt cui recte ſit, in hoc temporum miſerrimo ſtatu. His miſeris, iniquis, improbis, perditis, triſtibus, infaſtis temporibus. In hac tam adverſâ, duâ, iniqua, infelici temporum ratione, conditione. In tantâ pravitate atque improbitate temporum. In hac omnium rerum perturbatione. In hac iniquitate temporum. In hac malorum colluvie, nemo eſt qui vitam agere beatam poſſit.

Je le ferai à tems perdu, à heures perduës. In ſucciſivis, ſubſecivis operis efficiam.

Il y a certain tems perdu, que je laiſſe pas perdre. Subſeciva quædam tempora incurrunt, quæ ego perire non patior *Cic.* (ſubſeciva, *mieux que* Subcæſiva, *ſelon quelques-uns.*)

A quoi employez-vous vôtre tems? Quâ in re tempus collocas, ponis, conſumis? Cui rei tempus tribuis, das?

Perdre le tems, le mal employer. Tempus terere, conterere, abſumere, fruſtra conſumere, perperam terere, malè ponere, malè collocare, miſerabiliter abſumere.

Faire perdre le tems de faire, ou de continuer quelque choſe, Amuſer, Eluder l'affaire, & en empêcher l'execution. Ex mora tempus, dicendo, dicendo, aliudve agendo, ne ſuſceptum geratur negotium.

Il demande de moi, que je ne perde point le tems en de vains diſcours. A me poſtulat, ne dicendo, tempus abſumam. *Cic.*

Perdre le tems, travailler en vain, perdre ſa peine, ne rien avancer. Operam perdere, ludere, malè ponere. Oleum & operam perdere. Studium & operam inutiliter conſumere, ponere, locare, malè collocare. (*Et par Proverbe.*) Lacteam lavare. Tondere aſinum. Arare littus. Arenæ mandare ſemina. Mortuo verba facere. Surdo, *vel*, Auribus ſurdis canere. Cribro aquam haurire. Lapidem verberare. Cum larvis luctari. Senem docere. Matrem exutere. In aëre piſcari. In aqua ſcribere.

Paſſer le tems ſe divertir. Animum relaxare, recreare, reficere. Oblectare ſe. Oblectatione animum reficere, delectatione relaxare.

Tout ce tems-là ſe paſſoit à lire. Id omne tempus conſumebatur in legendo.

Paſſer le tems en jouant. Tempus ludo fallere.

Paſſe-tems. Hoc Oblectamentum, ti.

Se donner du bon tems. Genio indulgere, obſequi. Curare ſe molliter. Voluptati ſervire. Oblectare ſe voluptatibus. Sibi benefacere. Animo ſuo obſequi.

Le tems ſe paſſe, s'écoule. Tempus abit, effluit, elabitur, cedit, evolat, defluit.

Le tems des viſites étant paſſé, je me retire dans mon étude. Ubi ſalutatio defluxit, literis me involvo.

Le tems me dure de vous voir. Nihil mihi eſt longius, quàm ut te videam. Nihil mihi videri poteſt longius, quàm tuus aſpectus. Longum eſt mihi, dum fruar tuo conſpectu. Longum eſt mihi, e confeſtim non videre. Vix ferro moram te videndi.

Faire paſſer le tems par ſon adreſſe ou par ſes diſcours, que le tems ne dure point. Moras, *vel*, Tempus, arte aut ſermone fallere. *Ovid.*

Il eſtoit aſſez ſçavant pour ce tems-là. Non me indoctiter, ut temporibus illis, *vel*, ut erant illa tempora, *vel* ut ætate illâ, *vel*, ut illa ætas erat, eruditus exiit.

¶ *Tems ſerain, beau tems.* Cœlum ſerenum, tempus ſerenum, Aëris facies ſerena. Cœli habitus ſerenus.

Tems pluvieux. Pluvium tempus. Pluvioſum cœlum.

Mauvais tems pour les voyageurs. Tempus, itineri facientibus grave, infeſtum, infenſum, inimicum aſperum, importunum, adverſa cœli gravitas, infenſa aëris tempeſtas.

Il fait beau tems. Serenum eſt cœlum. Serena eſt cœli facies.

Il fait toûjours beau tems en ce païs. Illa terræ plaga perpetua fruitur amœnitate temporis, *vel*, aëris clementiâ; nunquam non utitur benigniore cœli habitu, clementiore temporis ſtatu. His in locis non intermittit cœlum nitere.

Il y alla par un beau tems. Cœlo ſanè ſereno, eo ſe contulit.

Expoſé aux injures du tems. Temporis injuriis, aëris inclementiæ ob oxius.

On ne ſçait quel tems il fera. Dubium eſt cœlum.

Selon le tems qu'il fera. Prout erit tempus. Pro ratione temporis. Uti erit cœli habitus. Uti erit affectus & ſtatus aëris.

Sonner pour le tems. Averten læ frugum calamitati, *vel*, Diſcutiendis grandinoſis nubibus, æra campana quatere.

Conjurer, Exorciſer le tems. Exorciſmis, tempeſtatem, *vel*, vim cœlo majorem depiecari. Exorciſmorum ope, calamitatem à frugibus depellere, propulſare. Ingruenti frugum calamitati, exorciſmorum vim intentare.

Le tems, le terme du payement eſt expiré. Pecuniæ dies exiit.

Les Quatre tems. Quaterna jejunii tempora. Voyez *Quatre.*

* *Tems, terme de manege, ſignifie quelquefois un mouvement du cheval, ou l'intervalle de tems qui eſt entre deux mouvemens.* Motus, ûs, *vel*, interjectum inter duos motus tempus, mota interpoſita.

* *Gros tems, ou tems de mer, lorſque la mer eſt fort agitée.* Violenta undarum agitatio. Iratus, ſævientis maris fluctus.

TENABLE, *cette place n'eſt pas tenable.* Defendi, propugnari arx hæc non poteſt. Adversùs obſidionem, munita, firma, tuta, idonea non eſt. Tolerandæ obſidioni valida non eſt. Defendendo bello, idonea, non eſt.

Cette place eſt tenable, elle eſt capable de defenſe, on la peut défendre. V. *Defendre. Defenſe. Soûtenable.*

Une opinion tenable. Opinio probabilis.

TENACE, *fortement attaché.* Tenax, cis. Firmiſſimè hæriens.

TENACITE'. Hæc Tenacitas, atis. In cohærendo firmitas.

TENAILLE. Hæc Forceps, ipis.

Manier & tourner le fer chaud avec des tenailles. Candens ferrum, forcipe tractare ac verſare.

Bataillon rangé en figure de tenailles. Militaris acies forceps. In apertæ forcipis ſpeciem, ſtructa armatorum acies.

* *Tenaille, ou ouvrage à tenaille. La tenaille ſimple eſt fermée par deux faces qui font un angle rentrant & dont les côtés s'aprochent l'un de l'autre vers la place. La tenaille double à quatre faces, deux angles rentrants, & trois ſaillants.* Structa in forcipem munitio, forcipis ſpecie ſinuoſum propugnaculum.

TENAILLER *un criminel.* Candenti forcipe, reum laniare, dilaniare, concidere, convellere.

TENANT, *chiche.* Tenax, cis. Sordidè parcus. Turpiter tenax.

* *Tenant, limite d'un fonds par les côtez.* Fundi, lateratius finis. Prædii limes lateralis.

Des grandes terres tout d'un tenant. Ager latiſſimè continuatus.

Les tenants & aboutiſſans d'un fonds. Prædii fines laterales, & capita.

Je ſçai tous les tenans & aboutiſſans de cette affaire. Nihil eorum mihi latet, quæ ad id negotii quoquo modo pertinent, quæ huic rei conjuncta ſunt. Mihi perſpectiſſima eſt hujus natura negotii. Nihil huic rei inest, quod me fugiat, (mihi latet, *eſt de Ciceron.*)

¶ *Tenant d'un Carrouſel.* In equeſtri ludicro dux & propugnator. Equeſtris decurſionis princeps.

* *Les tenans & les aſſaillans.* Equeſtris certaminis propugnatores & oppugnatores.

* *Les Tenans ſont ceux qui ouvrent le Carrouſel, & qui ſont les premiers deffis, par les cartels qu'ils font publier par les Heraults, avec les conditions des courſes & des combats. Ils ſont dits Tenans, parce qu'ils avancent certaines propoſitions, qu'ils s'engagent de ſoutenir les armes à la main contre tous tenans.* Propugnatores ii ſunt, qui ſtadium aperiunt, ſubmiſſis per fœciales provocatoriis tabellis, adjectiſque decurſionũ certaminumque conditionibus. Sic appellati, quòd quæſtionem in medio poſitam armis propugnaturos ſe profiteantur, adverſum quoſlibet.

* *Tenans, ſupports d'écu, d armoiries.* Hi Atlantes, ium. Hi Telamones, num. Hi Hermæ, arum.

TENCHE, *Poiſſon.* Hæc Tinca, æ. V. *Tanche.*

TENDON, *ſorte de nerf.* Articulatius nervus. Ligamenti fibra. Colligantis nervi acceſſio.

TENDRE *un arc, bander un arc.* Arcum tendere, intendere, contendere.

Tendre les cordes d'un luth. Lyræ fides intendere.

Tendre une tapeſſerie. Aulæa tendere. V. *Tapiſſerie.*

Tendre, dreſſer des pavillons, lors qu'on campe en l'armée. Tendere, (abſolutè & ſine adjuncto.) *vel,* Tabernacula tendere.

Tendre un lit. Lecto umbellam, velâque obtendere inducere. Lectum umbellâ & velis integere.

Tendre des embuches. Dolos tendere. V. *Embuche.*

Tendre un rideau contre le ſoleil. Adverſo ſoli velum obtendere, obducere, prætendere. Adverſus ſolem, ſipatium tendere, explicare.

Tendre la main à celui qui tombe. Manum labenti, porrigere, præbere, tendere. Labentem, manu ſuſtinere, ſuſtentare.

Tendre les mains en ſupliant quelqu'un. Supplices manus ad aliquem tendere.

Tendre la main pour recevoir quelque choſe. Manum porrigere.

Tendés-moi mon épée. Enſem mihi meum porrige. Mihi enſem porrecta manu trade.

Tendre le col au bourreau. Subjicere ſecuri cervices.

Ses ſecretes mentes tendent à une ſedition. Ejus clandeſtina conſilia, ad ſeditionem ſpectant.

Je ſçai où tend vôtre diſcours. Novi, quò, *vel,* quorſum ſpectet oratio tua. Scio, quorſum eas.

A quoi tend ſon diſcours? Quam hic rem agit? *Ter.*

Ma partie tend à me ſurprendre. Adverſarius eò tendit, eò animum intendit, eò machinas dirigit, id unum ſpectat & molitur, ut me incautum aucupet.

La choſe tend à une revolte. Spectat ad rebellionem res. *Liv.*

L'armée tendoit ſur la frontiere de l'ennemi. Exercitus, in fines hoſtũ tendebat, contendebat, iter intendebat.

Nôtre communauté tend à ſa ruine. Res noſtra publica vergit in occaſum, in caſum inclinat, ruit ad interitum, tectà fertur in exitium.

¶ *Tendre (Nom Adjectif) mol.* Tener, ra, um. Mollis.

Servez-moi du tendre de cette poule. De illius gallinæ teneriore pulpâ, mihi impertire quidpiam. Da mihi ex illo gallinatiæ pulpæ tenero, *vel,* molli.

¶ *Tendre, delicat.* Tener. Delicatus.

Tendre à ſouffrir. Ad quodvis incommodum tener, mollis, delicatus.

Je ſuis ſi tendre & ſi peu accoûtumé à ſouffrir, que la plus legere douleur me paroit inſupertable. Is ego ſum, cui videatur intolerabilis vel minimus dolor.

Tendre à pleurer. Ad fletum facilis, mollis, tener.

Un homme qui a le cœur tendre. Homo, teneriore animo.

Rendre tendre. Aliquid mollire, emollire. Alicui rei mollitiem, *vel,* tenerituđinem inducere, conciliare, creare.

Devenir tendre. Tenereſco, ere. Molliri. Emolliri.

* *Tendre en termes de peinture & de ſculpture, c'eſt le contraire du dur, & du ſec, quand les traits ſont perceptiblement mêlés les uns avec les autres, que les couleurs ſont noyées enſemble, en ſorte qu'il eſt difficile de diſtinguer où l'une finit & l'autre commence; on dit que cet ouvrage eſt fait avec tendreſſe & douceur.* Ductus, colores ſenſi invicem in ſe meſſi, confuſi.

TENDRELET, *melet.* Molliculus. Mollicellus. Tenellus, a, um.

TENDREMENT, *mollement.* Teneræ. Molliter. Tenellè.

Tendrement, delicatement. Delicatè. Molliter.

Tendrement, affectueuſement, avec tendreſſe. Intimo amoris ſenſu. Intentiore amoris ſenſu.

TENDRESSE *d'une choſe molle.* Hæc Tenetitas, atis. Hæc Tenetitudo, inis. Hæc Mollities, ei. Mollitia, æ. Mollitudo, inis.

Tendreſſe, affection tendre. Intimus amoris ſenſus, ûs.

TENDRON, *de plante ou d'arbre.* Hic Turio, onis. Mollior coliculus, li.

Tendron de choux. Hæc Cyma, æ. Hoc Cyma, atis.

Tendron de vigne, Vrille de vigne. Hæc Clavicula, æ. Hic Capreolus, i.

TENDU, *bandé.* Tentus. Intentus. Contentus. Tenſus. Intenſus, a, um.

Non tendu, lâche. Incontentus, a, um.

Il ne faut pas avoir l'eſprit toujours tendu. Perpetua eſſe non debet animi contentio. Remittendus, *vel,* relaxandus ſubinde animus eſt.

TENDUE *de Tapiſſerie.* Fixorum periſtromatum ſeries, *vel,* tractus, ûs.

Tenduë de filets. Plagarum indago, inis.) Intentorum retium ſtructa ſeries.

TENEBRES. Hæ Tenebræ, arum.

Eſtre dans les tenebres. In tenebris agere, degere, verſari, errare.

Qui aime les tenebres. Hic Tenebrio, onis. Lucifugus, a, um.

Jetter des tenebres dans un diſcours. Orationi tenebras offundere, obducere, noctem offendere.

Diſſiper les tenebres. Tenebras diſſipare. Caliginem diſcutere.

Toutes ces choſes ſont cachées & couvertes d'épaiſſes tenebres. Latent iſta omnia, craſſis occultata & circumfuſa tenebris.

Les tenebres ont je ne ſçai quoi de venerable qui ſaiſit les eſprits d'une horreur religieuſe & d'une crainte de devotion Ineſt ipſis in tenebris venerabile quiddam ac revetendum, horrore quodam ſacro, & religioſo timore perfundens animos.

¶ *Aſſiſter aux tenebres, durant la ſemaine Sainte.* Ve pertinis, ſolemniorum dierum majoris hebdomadæ officiis intereſſe.

TENEBREUX. Tenebroſus. Tenebricoſus. Caliginoſus, a, um.

TENEDO, *Iſle de l'Archipel.* Hæc Tenedos, i.

Qui eſt de Tenedo. Tenedius, a, um.

* TENETTE, *pincettes pour tirer la pierre de la veſcie.* Forficula educendo calculo.

TENEUR, *le contenu d'un écrit.* Scripti argumentum. Res ſcripto conſignata.

Diverſes lettres de même teneur. Eodem argumento, exemploque

exemplóque vatiæ literæ. Vatiæ epiſtolæ in eandem ſententiam ſcriptæ.

TENIR *une épée à la main.* Enſem tenere, manu tenere, in manu habere, manu geſtare, manu retinere.

Tenir le loup par les oreilles. Lupum auribus tenere. Lupi aures prehen as tenere.

Je tiens le larron. Furem teneo, diſtineo, attineo.

Lorſqu'il l'étoit preſſé, & qu'on le tenoit, pour ainſi dire, à la gorge. Cum faucibus premeretur. *Cic.*

Tenir la main à un enfant qui apprend à écrire. Pueri ſcribere diſcentis manum regere.

Je tiendrai la main à cela, j'aurai ſoin que cela ſe faſſe. Dabo operam, *vel,* Curabo, ut id fiat.

Il tenoit les yeux ouverts vers le Ciel. Oculos in cœlum intentos tenebat, habebat. Surſum erectis inſiſtebat luminibus.

Cet harangueur, nous tiendra deux heures. Binas horas, nos hic orator tenebit, diſtinebit, detinebit, morabitur

Tenir ſa langue Linguam cohibere, rehibere, coërcere, comprimere, reprimere, frænare.

Vous tenez trop groſſe famille, trop grand train. Familiam æquo ampliorem habes, fovet, alis.

La mer tient une partie de la terre. Oceanus, magnam terræ partem obtinet, occupat, tenet, obtegit.

Le Coleus des Romains, tient quatre muits de France. Romanus *Culeus,* quaternos modios majores Francicos capit, continet.

Tenir ſa parole, ſa promeſſe. Promiſſis ſtare. Promiſſa ſervare. Voyez *Promeſſe. Parole.*

Se tenir aux conditions arrêtées. Pactis conditionibus & conventis ſtare.

Je me tiendrai à vôtre opinion. Tuo judicio & opinione ſtabo.

Il faut ſe tenir à ce qu'on a jugé. Stare oportet in eo, quod fuit judicatum.

Ils tiennent que le plaiſir eſt le ſouverain bien. Illud arctè tenent, accuratéque defendunt, voluptatem eſſe ſummum bonum.

Je me tiendrai ici en embuſcade pour venir au ſecours, & vous ſoûtenir dans le beſoin. Ego in inſidiis hic ero ſuccenturiatus, ſi quid deficies. *Ter.*

Tenez cela ſecret. Hoc, tu tecum habeto. *Ter.*

Tenir des diſcours deſavantageux de quelqu'un, Malos de aliquo ſermones habere.

Pour ne vous pas tenir plus long-tems. Ne diutiùs vos teneam. Ne pluribus vos teneam Ne diutiùs teneam.

Tout ce que j'ai, je le tiens de vous. Quidquid habeo, à te habeo, tibi debeo, tibi acceptum refero,

J'avouë que je tiens la vie de vous. Acceptam tibi vitam refero. Quòd vivo, tibi acceptum refero.

Ce que je dis, je le tiens d'un bon auteur. Quod dico, ex probo auctore accepi, habeo.

Pluſieurs s'offenſent des diſcours, que vous tenez. Eos uſurpas, adhibes ſermones, *vel,* Eis uteris ſermonibus, quibus plerique offendantur.

Tenir les fermes du public. Redempturas publicorum exercere. Publicanum agere. Redemptorem publicorum eſſe.

Tenir les états. Habere comitia. Publicos habere conventus.

Tenir le marché, la foire. Habere mercatum, nundinas.

Le cercle ſe tiendra ici. Hic circulus fiet.

Tenir l'audience. Exercere judicia. Habere judiciale forum.

Tenir par la racine. Radicibus niti.

Tenir à de bons cloux, être bien attaché. Validis clavis fixum hærere, fixum teneri.

Cela tient bien, eſt bien attaché. Id validè fixum hæret, tenaciter adhæret.

Cette Image tient à la muraille. Imago parieti adhæret, affixa eſt.

La ville ne ſauroit tenir, ſi on l'aſſiege. Oppidum ad veſtrâ obſidionem non eſt firmum, munitum, tutum. Tolerandæ obſidioni non eſt idoneum.

Il dépêchera vers lui, pour l'avertir, qu'il ne pouvoit tenir plus long-tems, s'il n'étoit ſecouru. Nuntios ad eum mittit, ni ſi ſubſidium ſibi mittatur, ſeſe diutiùs ſuſtinere non poſſe. *Cæſ.*

Alexandre ſachant bien, que ſi celui-là demeuroit en paix, rien ne tiendroit devant lui. Gnarus Alexander omnia in expedito fore, ſi nihil ab eo moveretur. *Curt.*

Il a oſé tenir contre le Roi. Obſiſtere auſus eſt Regi.

Il eſt ſi paiſant, qu'il n'eſt point de melancolique qui puiſſe tenir contre lui. Tanta eſt in ejus ſermone feſtivitas, ut triſtiſſimum quemvis ad hilaritatem traducat vel invitum, ut nullus ei obluctari, obſiſtere mœror poſſit, ut nemo ſit tam acerbâ indole, quem non exhilaret, ut nulla ſit mœſtitia tanta, quam non depellat.

On ne peut pas tenir contre de ſi fortes raiſons. Tam validis obſiſti rationibus non poteſt.

Il y a entre ces choſes une ſi merveilleuſe ſuite, que l'une ſemble être attachée à l'autre, ou qu'elles ſemblent toutes ſe tenir. Eſt admirabilis quædam continuatio, ſerieſque rerum, ut alia ex aliâ nata, & omnes inter ſe aptæ, colligatæque videantur.

Des atomes qui ſe tiennent, & comme un corps continu en ſe prenant les uns aux autres. Atomi, quæ cohæreſcunt inter ſe, & aliæ aliis appichendentes continuantur.

Les maiſons ne tiennent point les unes aux autres. Tecta continua non ſunt *Curt.*

Les graces ſe tiennent par la main. Gratiæ, datis, contortiſque manibus inter ſe junctæ, pariter incedunt.

Tenez-le par la main de peur qu'il ne tombe. Manu illum tuſtine, ne labatur.

Tenez, comme il m'a fendu la levre. Hem vide, ut diſcidit labium. *Ter.*

Tenez, voilà ce que je vous devois. Hem, accipe, quantum debui. *Ter.*

Pour qui tenez-vous? A quo ſtas? A quo facis? Cujus partes ſequeris, ſectatis, tuetis?

Il ne tient qu'à vous, que la paix ne ſe faſſe. Per te unum ſtat, quò minùs ſit nobis pax. In te uno ſitum eſt, *vel,* Tui arbitrii eſt, *vel,* In tuâ poteſtate poſitum eſt, *vel,* Tibi in manu eſt, ut fruamur pace.

Il ne tiendra pas à moi, qu'il ne ſorte de la priſon. In me nihil erit moræ quo minùs è cuſtodiâ liber evadat

Il n'a tenu qu'à vous de l'avertir. Poteſtas tibi fuit, hominis admonendi.

A moi ne tienne que vous ne ſoyez content. Quin tibi fiat ſatis haudquaquam per me ſteterit. Quin optatis tuis ſatis fiat, abſit, ut cauſam præbuiſſe videar.

Pendant l'été, il ſe tient aux champs. Per æſtivos calores, rure verſatur, in agris cedit, habitat, incolit, habet.

Tenez-vous pour certain, que les cieux ſont fluides? An tu fluidos cœlos eſſe retis, cenſes, exiſtimas?

Il eſt tenu pour un ſaint homme. Vir ſanctus habetur, exiſtimatur, creditur.

On tient cet homme pour perdu. Hujus hominis ſalus depoſita, deſperata, conclamata eſt. De illius ſalute conclamatum eſt.

Tenez-moi pour vôtre tres-affectionné ſerviteur. Me in ſervorum tibi addictiſſimorum numerum recenſe, adſcribe, refer.

Il eſt vrai que nous ſommes réduits là, qu'on ſe doit tenir obligé à ceux qui ont ſoin de rendre ce qu'ils doivent. Adeò res rediit, ſi quis quid reddit, magna habenda eſt gratia. *Ter.*

Il ne ſauroit ſe tenir, s'empêcher de médire de ſon prochain. A maledicto tenere, continere, abſtinere ſe non poteſt. Temperare ſibi nequit, quin maledictis inſectetur aliquem. Voyez *Empecher.*

A peine me puis-je tenir de le battre. Vix comprimor

vel

vel, vix temperare mihi poſſum. Tenere me, *vel*, Teneri vix poſſum, quin illum verberem. Vix ab illo verberando abſtineo manus. Ægrè contineo ab illo manus.

A quoi tient-il, que je ne te batte ? Quid verat. Quid prohibet, quò minùs in te exerceam pugnos ?

Il ne tint preſqu'à rien qu'ils ne ſe batiſſent. Nihil propiùs factum eſt, quam ut manus conſererent.

Je déſire de me faire aimer des miens, s'il ne tient qu'à donner & à être complaiſant, je ne ſerai pas des derniers. Ego à meis me amari cupio ; ſi id ut dando atque obſequendo, concedam nemini. *Ter.*

Je ne puis me tenir de l'accuſer. Nequeo durare, *vel*, Teneri non poſſum, quin illum accuſem.

Tenez-vous ſur vos gardes. Cave tibi. Tuæ ſaluti invigila, conſule, proſpice, provide.

Il ſe tient fort, il ſe croit aſſeuré ſur le grand credit qu'il a. Auctoritati, quâ pollet, multùm confidit. Auctoritate, quâ valet, ſe ſatis tutum putat.

Tenir le premier rang. Principatum, *vel*, Principem dignitatis locum obtinere. Summum gradum tenere,

A peine me puis-je tenir à cheval. Vix hærere, in equo poſſum.

Je ne puis me tenir ſur pied. Pedibus conſidere non poſſum.

Se tenir ſur un pied. Stare in uno pede.

La pluye qui étoit tombée en abondance, avoit tellement détrempé la terre, que les chevaux ne ſe pouvoient tenir. Imber violentùs quàm aliàs, fuſus campos lubricos & inequitabiles fecerat. *Curt.*

Tenir le lit. Lecto eſſe affixum. E lecto non ſurgere. In lecto ſe continere.

Tenir la chambre. E cubiculo non prodire, non excedere. In cubiculo ſe continere.

Se tenir dans la maiſon, n'en point ſortir. Domi, *vel*, Domo, *vel*, Domeſticis finibus ſe tenere, ſe continere. Intra domum, *vel*, Intra domeſticos parietes ſe continere.

Se tenir caché. Continere ſe occulto.

Une ſale, où tous pouvoient tenir commodément. Aula quæ univerſos facilè caperet, contineret, reciperet, in quâ, omnes commodè degerent, ſine incommodo verſarentur.

J'ai tenu bon, j'ai tenu ferme tout ſeul, contre tous. Omnium univerſum impetum excepi ac ſuſtinui ipſe ſolus.

Je tiendrai bon, je tiendrai ferme dans mon opinion, je ne changerai jamais d'avis. Perſtabo firmus in ſententiâ. Ab inſtituto non diſcedam. Voyez *Avis*.

Je le tiens pour mon pere. Il me tient lieu de pere. Mihi pro parente eſt. Mihi parentis loco eſt. Apud me, locum parentis obtinet.

Je le tiens pour mon ennemi. Illum in numero hoſtium locóque duco.

Il en tient, il eſt attrapé, il eſt pris. Habet, captus eſt.

On nous tient renfermez de toutes parts. Tenemur undique.

C'eſt ici que je vous tiens, vous êtes pris, vous êtes convaincu, vous ne ſauriez nier cela. Hic te teneo.

Combien lui étoit-il plus aiſé de partir, lorſque nous en étions éloignez que maintenant que nous le tenons de ſi prez? Quantò facilius abire fuit, cum procul abeſſemus, quàm nunc, cùm in cervicibus ſumus? *Liv.*

Il tiendra de ſes ancêtres. Majores imitabitur. Majorum facta exprimet. Majores referet, reddet. Majorum ſuorum ſimilis erit. *Ter.*

Vous n'avez pas fait voir en cela que vous teniez de vôtre pere. Certè haud paternum iſtud dediſti. *Ter.*

Je te loüe, tu tiens de ton pere. Laudo ; patriſſas. *Ter.*

Vous tenez encore de vôtre humeur ſauvage. Nondùm planè agreſtem indolem illam tuam exuiſti, depoſuiſti, abjeciſti. Agreſtem illam tuam indolem priſtinam, hæc agendi ratio, non nihil adhuc redolet, ſapit.

Cette temerité tient un peu de la folie. Temeritas hæc non longè abeſt ab inſaniâ, parùm abhorret à dementiâ, in dementiam vergit, propendet. Stultitiæ finitima eſt.

Je tiens cette loüange à deshonneur. Laudem illam, dedecori verto, tribuo, duco, attribuo, aſcribo, pro dedecore habeo.

Je tiendrai cela à faveur. Illud, beneficii loco, *vel*, in loco ponam.

Je le tiens à affront. Illud accipio in contumeliam. Id dedecori verto, duco, tribuo.

Il faut tenir le milieu entre le trop & le trop peu. Mediocritas, quæ eſt inter nimium & parùm, tenenda, obtinenda, ſervanda, obſervanda eſt.

Je ne ſuis plus tenu de le dédommager. Non tenetur præſtare damnum. Non debeo ſarcire damnum. *(La derniere façon eſt meilleure que la premiere.)*

* *Tenir le vent, conſerver, l'avantage du vent.* A vento proſpero nunquam excidere, deflectere.

* TENON, *le bout d'un bois entrant dans la mortaiſe.* Hic Cardo, inis. Immillitius cardo. Compactilis ligni cardo inſititius.

* *Tenon à mordant, ou à mors d'âne, ou renfort, ou tenon quarré. Quand le tenon eſt tout droit, & fait l'aſſemblage avec la mortaiſe, en ſorte qu'il eſt perpendiculaire au bois de la mortaiſe.* Cardo quadratus.

* *Tenon à onglet ou à tournices, ou à oulices, quand le tenon fait une ligne oblique des deux pieces de l'aſſemblage.* Obliquus cardo.

* *Tenon en queuë d'aronde. Quand il y en a pluſieurs beaucoup plus larges au bout, qu'auprés de l'aiſ, qui s'enchaſſent en des mortaiſes de pareille figure.* Securiculæ. *Vitr.* Securicularia fibula, Hirundineam in caudam capitata fibula.

* *Tenon en patte d'oye. Un ſeul tenon triangulaire, à peu prés de la figure que font deux doigts de la patte d'une oye.* Cardo triangularis.

* *Tenon, morceau de fer au bout de la culaſſe du canon du fuſil, echaſſé dans le bois pour faire tenir le canon au fuſil avec une vis qui prend par deſſous.* Tubi catapultarii lingula, pinna.

* *Tenon d'une regle, morceau de bois collé ſur le milieu pour la tenir ferme.* Gnomonis manubrium.

Mettre le tenon dans ſa mortaiſe. Cardinem in cavum indere, in loculum immittere, inducere, induere.

* *Tenon d'un étui, piece relevée & troüée, par où paſſe la corde.* Lotaria fibula, *vel*, macula.

TENSE, *ville du Velai.* Hæc Tenſa, æ.

TENSION, *bandement.* Hæc Contenſio. Intenſio, *vel*, Intentio, onis.

TENTATEUR, *celui qui tente.* Hic Tentator. Sollicitator, oris.

TENTATION. Hæc Tentatio, onis.

Une mauvaiſe tentation. Prava ſollicitatio. Improba impellentis tentatio.

Conſentement à une tentation. Expreſſa voluntatis aſſenſio, vi pellicientis illecebræ.

Conſentir, donner conſentement à une tentation. Illecebram peccati admittere in animum, eámque pellicientem ſequi. Invitantem ad flagitium illecebram ſponte amplecti, eſque concedere. Titillationi ad ſcelus, ſponte obſequi & motem gerere.

Il a conſenti à la tentation. Scelus, ad quod pelliciebatur, amplexus eſt. Flagitio committendo aſſenſus eſt, ex invitante illecebrâ. Ad ſcelus ſe pellici paſſus eſt. Patrando crimini, ad quod invitabatur, aſſenſum præbuit.

TENTATIVE, *eſſai.* Hæc Probatio. Tentatio. Periclitatio, onis. Hoc experimentum. Periculum i.

Faire ſa tentative de Theologie Theologicæ facultatis dare experimentum, præbere documentum.

TENTE, *pavillon.* Hoc Tabernaculum, i. Hoc Tentorium, rij.

¶ *Tente*

¶ *Tente, qu'on met dans une playe, pour la faire ſuppurer.* Hoc Linamentum. Vulnerarium penicillum. Chirurgicum linamentum.

Mettre une tente dans une playe. Linamentum vulneri, *vel*, in vulnus demittere.

¶ *Tente, ou Tenture de tapiſſerie.* Voyez *Tenture.*

Tente, la ſœur de mon pere, ou de ma mere. Voyez *Tante.*

TENTER, *ſonder, éprouver.* Aliquem tentare, explorare, periclitari. Alicujus facere periculum. Alicujus animum verſare.

Tenter, ſolliciter à une méchante action. Aliquem, ad ſcelus ſollicitare, pellicere, allicere, ſubornare, tentare.

Tenter les voyes d'accommodement. Conciliandæ pacis vias omnes perſequi, omnem rationem explorare, tentare aditus.

Tenter le poignard ou le poiſon contre quelqu'un. (*Mezerai.*) Ferro aut veneno alicui pectem moliri, exitium machinari. Alicui ferrum aut venenum intentare.

Tenter le combat, ou le hazard d'une bataille, Belli fortunam experiri. *Curt.* Prælii aleam ſubire, adire, pugnæ diſcrimen experiri.

TENTURE *de tapiſſerie* Voyez *Tapiſſerie.*

TENUE, *rang.* Hic Ordo, inis. Hæc Series, ei.

D'une tenuë Perpetuo ordine. Continenti ſerie.

Tenuë, poſſeſſion. Hæc Poſſeſſio, nis.

La foibleſſe & le peu de tenuë de cet homme. Illius hominis levitas, inconſtantia, infirmitas animi, ingenii mobilitas.

Vous n'avez que des boutades, & point de tenuë. Impetu non ratione ageris. Conſilium pro libidine aliud ex alio ſuſcipis. Suſceptum conſilium non perſequeris, leviter abjicis.

Fortune errante & ſans tenuë Vaga, volubiliſque fortuna.

A rés la tenuë des états. Poſt celebrationem comitiorum. Poſt celebratos ordinum conventus.

* *Tenuë de l'ancre dans le fond de la mer, ce qu'il y accroche, d'où l'on dit fond de bonne tenuë, de mauvaiſe.* Arrepta, apprehenſa in fundo maris terræ portio ab anchora.

TERAMO, *ville d'Italie.* Hoc Interamnium, ii.

TERCE, *regiment.* Voyez *Regiment.*

* TERCER, *Tercéer, Tiercer, donner à la terre ſa troiſiéme façon.* Agrum tertiare; tertiâ operâ exarare, recolere, novare, iterare.

TERCEMENT. *Hæc* Tertiatio, onis.

TERCERE, *Iſle* Tercera, æ.

TEREBINTHE, *herbe.* Hæc Terebinthus, i.

Reſine de Terebinthe. Reſina Terebinthina, æ.

TERELE, TERIERE. Voyez *Tariere.*

TERENCE, *nom d'homme.* Terentius, ij.

* TERGETTE. Voyez *Targette.*

* TERIERE. Voyez *Tariere.*

TERME, *borne.* Hic Terminus, i. Hic Finis, is. Voyez *Limite. Borne. Borner.*

Ce que vous me demandez, n'eſt pas dans des termes de l'honnête ni du raiſonnable. Haud æquum eſt, quod à me poſtulas.

Se mettre au terme de la raiſon. Æquum quod eſt, dicere, *vel*, facere. Æquum, bonumque facere, *vel*, dicere. *Ter.*

Se tenir dans les termes de la raiſon & de ſon devoir. Se, intra virtutis juſtum modum, & præſcriptos officii limites continere. Æquum quod eſt, ſequi.

Plût à Dieu que ce méchant en fût demeuré dans les termes de ſimples paroles. Utinam ſceleratus intra verba peccaſſet. *Curt.*

* *Terme, en fait d'architecture.* Hic terminus, i. Hic Atlas antis. Hic Telamon, onis.

Terme, jeur prefix. Hæc Dies, ei. Dies præfinita, præſtituta. Tempus præſtitutum.

Terme d'un an, de deux ans, de trois ans. Dies annua, bima, trima.

Terme de payement. Dies pecuniæ.

Donner terme. Diem definire, præfinire, præſtituere, dicere, & ſtatuere.

Prendre terme. Diem ſibi dicere. Præfinire, &c.

Le terme va expirer. Dies appetit, exit, cedit, ingruit.

Le terme du payement eſt écheu. Pecuniæ dies exiit, exceſſit, lapſus eſt.

Le terme d'un voyage. Itineris meta, finis.

Terme de treve. Induciarum dies, ſpatium, tempus.

Terme de groſſeſſe. Uteri ferendi dies juſti, dies legitimi.

Enfant qui n'eſt pas venu à terme. Infans editus in lucem, ante legitimos dies. Partus præmaturus.

Il étoit hors de termes d'avoir des enfans Liberos per ætatem procreare non poterat. Annos exceſſerat, procreandi liberorum idoneos.

Terme, etat d'une choſe Hæc Conditio, ratio, onis. Hic Habitus. Status, ûs.

Nos affaires ſont en bons termes. Res noſtræ, bono ſunt ſtatu, optimo ſunt loco. Rectus eſt rerum noſtrarum habitus, ſtatus.

La choſe n'eſt pas en ces termes. Res, eo loco non eſt, *vel*, Eò perducta non eſt, *vel*, In eum locum deducta non eſt.

La choſe n'eſt pas en ces termes, qu'il faille, &c. Res non eſt ejuſmodi, ut oporteat, &c.

Je voudrois bien ſçavoir en quels termes je ſuis dãs vôtre cœur. (*Scudery.*) Scire pervelim, quem apud te locum obtineam, quo loco & numero apud te ſim.

Je les ferai venir aux termes que je voudrai Illos adducam, quò mihi libuerit. Vertabo, torquebo, inflectam eos, quamcumque in partem voluero.

Ils ſont en termes de s'accorder. Ad pacta deſcendere parati ſunt.

¶ *Terme, façon de parler.* Hæc Dictio. Locutio, onis. Hæc Verba, orum. Hic Sermo, onis.

Des termes bons & propres. Proba dictio. Idonea locutio. Probis verbis expreſſa dictio. Idoneis verbis conſtans ſermo.

Des termes mauvais & impropres. Improba dictio. Improbis, *vel*, haud idoneis verbis expreſſus ſermo.

Vous dites de bonnes choſes, mais en mauvais termes. Recta quidem dicis, ſed verbis alienis, improbis, inconditis, non idoneis, non rectis. Proba tua eſt ſententia, ſed improba dictio.

Il dit en bons termes, mais ſon diſcours ne vaut rien. Ejus eſt diſerta, *vel*, elegans dictio, ſed tota ratiocinatio jejuna & hebes.

S'expliquer en bons termes. Eleganter dicere.

Il n'y a pas un bon terme en tout ce diſcours. In univerſo hoc ſermone, ne unum quidem ineſt verbum probum, proprium, idoneum, aptum, congruens.

En mêmes termes. Eiſdem verbis. Totidem verbis. Verbis ipſiſſimis.

Termes propres de quelque art. Artis aut facultatis verba propria, concepta, legitima, ſolemnia; ſolemnes formulæ, conceptæ formulæ.

Parler en termes. Propoſiti argumenti legitimis, ſolemnibuſque uti verbis. Alicujus rei uſurpare concepta verba.

Il a parlé de vous en fort bons termes. Honorificè de te prædicavit. Ornatè & honorificè de te locutus eſt.

Il en a parlé en mauvais termes. De te malèdicè dixit, malè detraxit.

Et pleût à Dieu que Philotas en fût demeuré dans les termes des ſimples paroles. Atque utinam Philotas intra verba peccaſſet. *Curt.*

¶ *Terme, ſorte de ſtatuë,* Voyez *Terme.*

TERMINAISON *d'un mot.* Vocabuli terminatio, exitus, ûs, terminus, i.

Les mots qui ont leur terminaiſon en A. Nomina, quæ in A exeunt, deſinunt, terminantur.

Ces mots ont la même terminaiſon, ſe terminent de même façon. Verba hæc fim l.er deſinunt, ſonos habent in exitu ſimiles; pariter terminantur, eundémque referunt in cadendo ſonum.

TERMINER, *achever.* Abſolvere. Concludere aliquid.

Il a terminé ſon diſcours. Sermonem abſolvit. Orationem concluſit. Dicendi finem fecit. Dictioni finem impoſuit.

Terminer un different. Controverſiam decidere, dijudicare, expedire, dirimere. Diſſidium tollere, componere, ſedare, dirimere.

Toute cette affaire ſe peut terminer en fort peu de tems. Brevi poteſt ea res tota confici, tranſigi.

La nuit termina le combat. Pax jam nox diremit.

La Pyramide ſe termine en pointe, Pyramis in acumen deſinit, in turbinem exit, fertur, *vel*, terminatur in cuſpidem, in conum abit.

Ce mot ſe termine par E. Vocabulum hoc in E deſinit, exit, terminatur. Voyez *Terminaiſon.*

Il faut terminer les periodes tantôt d'une façon, tantôt d'une autre. Periodi, aliàs, aliâ terminatione concludendæ ſunt: *vel*, aliàs, alio modo terminandæ.

Ces montagnes, qui terminent nôtre vuë. Montes illi qui aſpectum noſtrum definiunt.

TERMINER. *Borner.* Voyez *Borner.*

* TERM METRE, *tuyau de verre pour marquer les degrez de chaleur ou de froid, ſelon que l'eau s'éleve, & s'abaiſſe.* Hic Termometrum, i.

TERNAIRE, *nombre ternaire.* Hic Ternarius, rii. Ternarius numerus.

TERNI, *ou* TERNARI, *ville d'Italie.* Hæc Interamnia, æ.

TERNIR *l'éclat de quelque choſe.* Alicujus rei nitorem hebetare, ſplendorem obſcurare, detergere, detrahere, minuere, perſtringere.

L'haleine ternit le miroir. Speculi fulgorem, halitus contriſtat, vitiat, inumbrat, obducit, obumbrat, obnubilat.

La roſe ſe ternit, lors qu'on la touche. Roſæ nitor, contactu obſolefcit, hebetatur, hebeſcit, obſcuratur.

Ternir la reputation de quelqu'un. Alienam famam obſcurare, minuere, elevare, violare, lædere. Alienæ famæ derogare, detrahere. Aliquem infamiæ maculis deformare, omnibus honoris ornamentis ſpoliare. Voyez *Réputation.*

Il a terni ma reputation. Nominis mei ſplendorem maculavit, obſcuravit, maculis aſperſit. Nomini meo, *vel*, ſplendori nominis mei tenebras offudit, labem aſperſit.

Les excellens ouvriers terniſſent la reputation des mediocres. Artificum illuſtrium minùs illuſtrium luminibus officiunt, obſtruunt; minùs illuſtrium gloriæ derogant, famæ detrahunt, gloriam infringunt.

La maladie, les déplaiſirs, la peine & la vieilleſſe terniſſent l'éclat de la beauté. Pulchritudo lang eſcit morbo, flaccefcit ægritudine, labore corrumpitur, violatur annis, vetuſtate defloreſcit. Voyez *Beauté.*

TERNI. Hebetatus. Obſcuratus. Decoloratus, a, um.

Une couleur ternie. Color deterſus, hebetatus, obſolefactus.

Eclat terni. Nitor deterſus, deraſus, obſcuratus, hebetatus.

TERNISSURE. Nitoris obſcuratio. Splendoris hebetatio, *vel*, decoloratio.

TERRACINE. *ville d'Italie.* Hæc Terracina, æ. Hæ Terraciniæ, arum. Hic, *vel*, Hoc Anxur, is.

TERRAGE. (*en termes de fief*) *droit de gerbe, qu'a le Seigneur ſur un champ.* Solarium glebarium. Solatii frumentaria functio, penſio, præſtatio.

Fonds terrage, ou terrageau, ou terragier, obligé à terrage. Fundus, ſolar o frumentatio obnoxius. Solum glebatiæ functioni obnoxium.

TERRAGEAU, *Terragier, qui a droit de terrage.* Natus glebatiæ functionis jus. Utens jure frumentatii ſolarii.

* TERRAIGNOL. *Cela ſe dit d'un cheval trop attaché à terre, qu'on ne peut alleger, qui eſt trop chargé d'épaules, qui a les mouvemens trop prés de terre.* Equus gravior, gravionis inceſſus.

TERRAIN. Voyez *Terrein.*

* TERRASSE, *plate-forme, terre-plein.* Terreus, *vel*, terrenus agger. Terrenum podium.

* *Terraſſe, pour placer le canon.* Terrenus agger machinarius, *vel*, jaculatorius.

* *Terraſſe de baſtion, de citadelle, ſorte de fortification.* Terrenum propugnaculum. Terrea munitio. Terrenus propugnaculi agger.

Terraſſe, grand plat de terre. Teſtacea gabata. Figlina ſcuta, æ.

* *Terraſſe, en termes de peinture, le devant des païſages.* Subtritæ picturæ topographicæ planities.

TERRASSER *le dedans d'une muraille.* Interiora mœnium, terreno aggere munire, inſtruere, firmare.

Terraſſer, renverſer par terre. Aliquem, humi, *vel*, terræ affigere: in terram affigere, proſternere, detrudere.

TERRE, *un des quatre Elemens.* Hæc Terra, æ.

Toute la terre. Terrenus orbis. Terrarum orbis univerſus. Terra globus, i. Hæc Tellus, tis.

Quelle eſt la figure de la terre? Quæ terræ figura eſt?

Elle eſt ronde. Rotunda eſt.

Comment peut-elle être ronde avec tant, & de ſi hautes montagnes? Annon officiunt ejus rotunditati tot montes tam alti?

Les montagnes n'étant que comme de petites verrues, à l'égard de la grandeur de ſon Globe, n'empêchent pas qu'elle ne ſoit ronde. Non officiunt rotunditati montes, quippe qui, verruculatum inſtar ſe habeant, ſi cum orbis magnitudine comparentur.

Quelle eſt la grandeur du Globe de la Terre? Quæ orbis Terrarum magnitudo eſt?

Elle a de circuit ſept mille & cinq cens lieuës de France. Francicas leucas quingentas, ſupra ſeptem millia complectitur ambitus terræ.

Quelle eſt la profondeur de la terre? Quæ terræ Profunditas eſt?

Elle a de diametre, c'eſt à dire, de profondeur en la perçant de part en part en droite ligne, elle a, dis-je, deux mille & quatre cens lieuës, & juſqu'à ſon centre, qui eſt ſon demi-diametre, elle en contient mille & deux cens. Ejus diameter eſt leucarum bis mille & quadringentarum; ſemidiameter, mille & ducentarum.

La terre eſt environnée de tous côtez de cette nature animale & ſpirale, à qui l'on a donné le nom d'air. Terra circumfuſa undique eſt hac animali, ſpirabilique naturâ, cui nomen eſt aër, *Cic.*

La terre eſt placée au milieu de l'univers, & ſe ſoûtient en globe de tous côtez par ſa propre peſanteur. Terra locata eſt in mediâ mundi ſede, & undique ipſa in ſeſe nutibus ſuis conglobata. *Cic.*

Les hommes ayant été établis comme pour cultiver la terre, ne ſouffrent pas qu'elle demeure ſauvage par la cruauté des bêtes, & qu'elle demeure inutile par la quantité des méchantes herbes; & donc enfin le travail donne de la grace & de la beauté aux champs, aux Iles, aux rivages, en les rempliſſant de maiſons, & y fondant de grandes villes. Homines, quali cultores terræ conſtituti, non patiuntur eam, nec immanitate beluarum efferari, nec ſilvium aſperitate vaſtari, quorumque operibus, agri, inſulæ, litoráque colluceant, diſtincta tectis & urbibus. *Cic.*

La terre eſt diviſée en quatre parties. In quatuor diviſa eſt terra partes, ſunt autem hæ,

L'Europe Europa

L'Aſie. Aſia.

L'Afrique. Africa.

L'Amerique. America.

¶ *Terre païs.* Hæc Terra. Plaga. Hæc Regio, onis.
¶ *Terre, Seigneurie.* Hæc Ditio, onis.
¶ *Terre, fonds, poſſeſſion.* Hic Fundus, di. Hoc Prædium, dii. Hæc Poſſeſſio, onis.
Une grande terre, un grand fonds. Hoc Latifundium, ii.
La nature, la qualité d'une terre. Soli, *vel*, terræ indoles, ingenium.
¶ *Terre, champ qu'on cultive.* Hic Ager, gri. Hoc Arvum, vi. Sementivum ſolum. Sementivus ager. Voyez *Champ.*
Une petite piece de terre. Hic Agellus, i.
¶ *Terre ſol.* Terra, æ. Hoc Solum, i. Hoc Terrenum, i. Hæc Humus, i.
La dureté de la terre fait recourber la racine de cet arbre. Hujus arboris radix, duritiâ humi coërcita recurvatur. *Columell.* (*d'où l'on voit la difference qui eſt entre* Domi, & Humi, *que ce premier Genitif ne ſe met jamais aprés un Subſtantif, par exemple on ne dit point* Dominus domi. Tectum domi; *comme l'on dit* Natura humi. Duritia humi. Lætitia humi. *Colum.*)
Travailler à la terre. Terram colere, arare. Rationem habere cum terrâ. *Cic.*
Où les terres ſont plus legeres, on y ſeme du froment, & les autres ſervent de paturages à nourrir le bétail. Quæ mitiora ſunt, frumento conſeruntur; cætera, armentorum pabulo cedunt. *Curt.*
Pendant ces jours, ils ne travaillent point à la terre. Per hos dies, abſtinent terrenis operibus. *Col.*
La terre ne refuſe jamais le joug qu'on lui impoſe. & rend toûjours avec uſure ce qu'une fois elle a receu. Terra nunquam recuſat imperium; nec unquam ſine uſurâ, reddit quod accepit. *Cic.*
Que dirai-je de toutes les façons qu'on donne à la terre pour la rendre plus fertile & plus abondante? Que dirai-je du profit qui ſe trouve à l'amander? Quid ego foſſiones agri, repaſtinationéſque proferam; Quid de utilitate loquar ſtercorandi? *Cic.*
Que dirai je du contentement que donne l'aſpect de ce riche émail des prairies, de ces belles allées d'oliviers plantés à la ligne, & de pluſieurs autres arbres de differentes eſpeces? Je finis aprés vous avoir dit, qu'il n'eſt rien au monde de plus excellent qu'une terre bien cultivée, ſoit que vous conſideriez les neceſſités de la vie, ſoit que vous regardiez ſes divertiſſemens. Quid de pratorum viriditate innumeris diſtinctâ floribus, quid de arborum ordinibus, aut vinearum olivetorúmve ſpecie dicam? Brevi expediam. Agro benè culto, nil poteſt eſſe, nec uſu uberius, nec ſpecie ornatius. *Cic.*
Les terres qui ſont autour d'une ville, ou d'un bourg. Hoc Suburbanum, ni. Ager Suburbanus [depreſſus.
Un petit canal enfoncé dans terre. Canaliculus, humi
Rez terre, A fleur de terre. Ad ſummum ſolum. In ſummo ſolo. Ad ipſam ſoli ſuperficiem.
Maiſon raſée, rés de terre. Æquata ſolo domus. Ad ſummum ſolum, *vel*, Solo tenus exciſæ ædes.
Terre à terre, ſans s'élever de terre. Plano pede. Solo non altius. Non ſublimius æquo ſolo.
* *Terre à terre. Le terre-à-terre, eſt une ſuite de ſauts fort bas, que le cheval fait maniant de côté; les jambes de devant s'élevent en même tems & mediocrement, & quand elles ſont prêtes à deſcendre, celles de derriere s'élevant fort peu, & ne ſont preſque que couler.* Equi motus frequentibus & demiſſis ſaltibus continuatus.
* *Terre-à-terre. Aller terre à terre, ranger la côte, ne s'en pas éloigner.* (*terme de mer.*) Littus legere.
Vol d'oyſeau terre-à-terre. Solo tenùs volatus avium. In ſolum depreſſus avis volatus.
Cotoier terre à terre. Voyez *Cotoyer.*
Par mer & par terre. Terrâ marique.
Il ſe prepare à faire la guerre ſur terre & ſur mer. Terrâ marique bellum comparat.
Aller par terre. Terrâ iter facere. Terreſtri viâ ire.
J'irai par terre. Illuc itinere terreſtri pergam. Eum in locum, terrâ proficiſcar.
J'ai tout envoyé par terre. Terreſtri itinere, omnia miſi.
Mettre pied à terre. Exſcendere. Exſcenſum, *vel*, Exſcenſionem facere, (ſeu ex equo, ſeu è lectica, aut curru.
Mettre en terre un mort. Voyez *Enſevelir.*
Mettre à terre un arbre, le planter. Arborem, in ſcrobem deponere, demittere.
Mettre par terre. Voyez *Renverſer.*
La terre ferme. Hæc Continens, tis.
Prendre terre, aborder. Navem terræ applicare, appellere, littori, ad ripam ſubducere.
Prendre terre, deſcendre d'un vaiſſeau. Exſcendere. E navi deſcendere. Exſcenſum, *vel*, Exſcenſionem facere.
Aiant pris terre. Exſcenſione factâ. Exſcenſu facto. Poſt exſcenſum.
Mon cheval ayant perdu terre, m'a ſauvé à la nage. Equus, vado deſtitutus, *vel*, fundo deſertus, natatu me extulit & ſervavit.
Vous perdrés terre en cet endroit du Rhône. In hac Rhodani regione, te vadum deſeret, deſtituet, vadum non nanciſcêris.
Vous trouverés terre en cét endroit. In hac parte vadum nanciſcêris, in vadum incurres, vadoſum aditum invenies, amnem vadoſum deprehendes.
Il m'a pris par le milieu du corps, & m'ayant levé en l'air, m'a jetté par terre, la tête la premiere. Me ſublimem medium arripuit, & capite primùm in terram ſtatuit, affixit, proſtravit.
Qui eſt ſous terre. Subterraneus, a, um.
Les animaux qui vivent ſous terre. Animalia ſubterranea.
Des maiſons qui ſont ſous terre. Ædes ſubterraneæ.
Je voudrois eſtre cent pieds ſous terre. Imis terræ penetralibus condi velim. Obrutum me pervelim terrâ ſub imâ.
Ouvrage de terre, vaiſſelle de terre. Hoc Figlinum, ni. Fictile opus. Figlinum opus. Hæc Fictilia, ium.
Terre cuite au four. Hæc Teſta, æ. Teſtaceum opus, Coctum figlinum. Incoctum fictile.
Art d'ouvrage de terre, ouvrage de potier. Hæc Figlina, *vel*, Figulina, æ. Ars figularis.
Compoſé de terre. Terreus, a, um. Terrâ concretus. Terrenâ concretione conflatus.
* TERRE-PLEIN. Terrenus agger, Terrenæ molis agger. Terreni aggeris moles.
* *terre-plein, terme de fortification, la partie ſuperieure du rampart où ſont les canons.* Terreni aggeris planities.
TERREIN, *terre.* Hæc Terra, æ.
Terrein, ſol. Hoc Terrenum, i.
Aprés avoir reconnu la ſituation & la nature du lieu, il fit faire ſecretement des conduits ſous terre, à quoi le terrein ſe rencontroit favorable. Æſtimato locorum ſitu, agi cuniculos juſſit, facili ac levi humo acceptante occultum opus. *Curt.*
Ce même terrein n'étoit pas propre à faire rouler les tours, à cauſe que les roües s'enfonçoient dans le ſable, & avoient grand peine à tourner. Eadem humus admovendis inutilis turribus, deſidente ſabulo, agilitatem rotarum morabatur. *Curt.*
Diſputer le terrein. voyez *Diſputer.*
Gagner le terrein. Progredi. Progreſſum facere.
* SE TERRER. *Un lapin, un renard ſe terre, quand il ſe jette dans ſon trou.* Abdere ſe, immittere ſe in lapibulum, in cubile ſubterraneum.
TERRESTRE, *compoſé de terre.* Terreſtris, ſtre, is. Terrenus. Terrâ concretus, a, um. Terrenâ concretione conflatus.
Choſes terreſtres, periſſables. Res caducæ, terreſtres, temporariæ, fluxæ, mortales.

Animal terreſtre Terreſtre animal. Terreſtris animans.

TERRE TREMBLE. Voyez *Tremblement de terre.*

TERREUR. Hic Terror, oris. Hæc Formido, inis. Hic Metus, ûs.

Jetter la terreur; Epouvanter, donner de la terreur Aliquem terrere, perterrere, terrefacere, conſternare, ingenti metu afficere, timore percellere, formidine commovere. Alicui terrorem injicere, metum movere, afferre formidinem, timorem commovere.

TERRIBLE. Terribilis, le, lis. Horrendus. Formidandus. Metuendus, a, um.

TERRIEN, *terreſtre.* Voyez *Terreſtre.*

Terrié, poſſeſſeur d'un terroir. Agrarii tractûs poſſeſſor.

Son pere eſt un grand terrien. Ejus pater, amplorum eſt lat fundiorum dominus, *vel*, late patentium agrorum poſſeſſor, lat fundiis dives eſt.

TERRIER, *taniere de bête ſauvage.* Hic Cuniculus, li. Subterraneum cubile. Cuniculatium latibulum. Subterranea latebra.

Terrier, livre de cenſes. Codex cenſualis. Liber agrariæ recenſionis.

Faire les terriers d'un fief. Clientelares fundos cenſere. Clientelarium cenſionem excipere, *vel*, cenſum referre in tabulas.

Renouveller les terriers. Cenſuales codices inſtaurare.

TERRINE, *baſſin de terre.* Pelvis ficti lis. Eglina ſcut a, æ.

* TERRIR, *aprés un long voyage de mer prendre terre.* Ad littus appellere, navem applicare.

TERRITOIRE. Hoc territorium, ii. Hic Ager, gri.

Territoire de Lyon. Suburbanus ager Lugdunenſis.

Territoire, étenduë de juriſdiction. Hæc Ditio, onis. Hæc juriſdictio, onis. Ditionis regio. Juriſdictionis fines.

TERROIR, *territoire.* Voyez *Territoire.*

Un bon terroir, terroir fertile. Ager dives, uber, ferax, fertilis, fecundus, eximiæ ubertatis, multæ fecunditatis.

La qualité d'un terroir. Soli ingenium, natura, qualitas, indoles.

La bonté d'un terroir. Soli bonitas.

La ſterilité de ce champ, provient du terroir, & non pas de la ſemence. Hujus agri ſterilitas non eſt ab vitio ſeminis, ſed ab terreno, *vel*, ab terreni malo habitu, *vel*, ab vitioſo terræ ingenio, *vel*, ab ipſius ſoli naturâ.

TERTRE, *colline.* Hic Clivus, vi. Hic Collis, is.

Un petit tertre. Hic Clivulus, li. Hic Tumulus, li.

Une campagne, où l'on voit quantité de tertres. Tumuloſus, *vel*, Clivoſus ager. Tumulis frequens planities. Clivis crebet campus.

Apartenant à tertres Collinus, a, um.

Vigne plantée ſur des tertres. Collinæ vineæ. Collinum vinetum.

TESIN. *riviere d'Italie.* Hic Ticinus, i.

TEREBINTHE, *arbriſſeau.* Hæc Terebinthus, i. (*La reſine qui coule de cét arbriſſeau, eſt apellée Tourmentine.* Reſina terebinthina.)

TESMOIN, TESMOIGNAGE, TESMOIGNER. Voyez *Témoin, Témoignage, Témoigner.*

* TESSEAUX, *barres de hune.* Voyez *Barres de hune.*

TESSON, *Blereau.* Hic Taxus, i. Voyez *Blereau.*

TEST, *le tét.* Voyez *Tét.*

TESTAMENT. Hoc Teſtamẽtum, ti. Ultima voluntas. Supremæ tabulæ. Teſtamenti tabulæ. Hæc Diatheca, æ. Hæc Diatheca, orum. Hæ Diathecæ, aũ [ſcribere

Faire ſon teſtament. Teſtamentum facere, ſcribere, con-

Dreſſer un Teſtament. Teſtamentum concipere, condere, conſcribere, ſcripto concipere, formulâ conceptum exarare.

Je le ferai heritier par mon teſtament. Illum, teſtamento hæredem inſtituam, ſcribam, nuncupabo.

Ordonner par ſon teſtament. Teſtamento cavere, decernere, conſtituere quidpiam.

Il ne m'a rien laiſſé par ſon teſtament. Nihil mihi teſtamento reliquit, legavit. Me prætetiit. In teſtando, mei fuit immemor. *Liv.*

Il diſoit que ce teſtament étoit nul, aïant été fait par une perſonne qui n'a point eu droit d'en faire Negabat, tabulas teſtamenti eſſe eas, quas inſtituiſſet, is qui factionem teſtamenti non habuerit.

Livret, Tablettes; où les anciens Romains écrivoient leur teſtament. Hæ Tabulæ, arum. Hæc Tabula, æ. Hæc Diatheca, orum. Hi Codicilli, orum. Hoc Lignum, i. Hæc Cera, (*Duquel dernier mot eſt venuë cette maniere de parler.* Prima cera, Secunda cera. Tertia cera. Cera infima; *C'eſt à dire, Premier, Second, Troiſiéme, Dernier article du Teſtament.*

Poſſeſſion de l'heritie, enſuite du teſtament. Poſſeſſio ſecundum tabulas.

Adjuger l'heirie contre l'ordre du teſtament. Hereditatem dare contra tabulas.

Accepter l'heirie, avec les conditions du teſtament. Hæreditatem ex tabulis cernere & adire.

Ouvrir un teſtament. Teſtamentum reſignare, aperire.

Falſifier un teſtament. Teſtamentum adulterare, corrumpere, vitiare.

Qui falſifie un teſtament. Corruptor teſtamentarius.

Supoſer un faux teſtament. Teſtamentum ſubjicere, ſubdere, ſupponere.

Teſtament ſupoſé. Teſtamentum ſuppoſititium, ſubditium, ſubjectum.

Supoſeur de faux teſtament. Hic Teſtamentarius, ii. Subjector teſtamentarius, *vel*, teſtamentorum.

TESTAMENTAIRE, *apartenant à teſtament.* Teſtamentarius, a, um.

TESTATEUR. Teſtans, tis. Teſtator, is. *Suet.* Qui teſtamentum fecit, ſcripſit, &c.

TESTER, *faire ſon teſtament.* Teſtamentum facere. Voyez *Teſtament.*

Il eſt mort ſans teſter. Inteſtatus, *vel*, Inteſtato mortuus eſt.

TESTICULE. Hic Teſticulus, i. Hic Teſtis, is.

TESTIFIER. Teſtari. Teſtificari aliquid.

TESTIFICATION. Hæc Teſtificatio, onis.

TESTON, *eſpece de monnoye.* Hic Capitatus, i. (*Suppl.* Nummus.)

Demi-teſton. Dimidiatus capitatus.

TESTONNER, *tancer.* Voyez *Tancer.*

TET, *crane de la teſte.* Hæc Calva, *vel* Calvaria, æ. Hoc Calvarium, ii.

¶ *Tet, piece de vaiſſeau de terre caſſé.* Hæc Teſta, æ. Teſtæ, *vel*, Teſtaceum fragmentum.

TE'TE, *Teſte.* Hoc Caput, itis.

Le ſommet de la teſte. Hic Vertex, icis.

Le devant de la teſte. Hoc Sinciput, itis. Hæc Frons, tis. Prior capitis pars. (*Sinciput*, non eam partem ſignificare volunt aliqui, ſed ipſummet Caput totũ.)

Le derriere de la teſte. Hoc Occiput, itis. Hoc Occipium, ii.

Petite teſte. Hoc Capitulum, *vel*, Capitellum.

Qui a deux, trois teſtes. Biceps, Triceps, (cipitis.)

Qui a groſſe teſte. Hic Capito, onis.

Qui a la teſte faite en maillet, avançant en devant & en derriere. Hic Tediranus, ni.

Qui porte la teſte panchée en devant. Obſtipus, a, um. Obſtipum caput. Obſtipi capitis homo.

Qui a mauvaiſe teſte. Capito. Durus capito. Cerebroſus.

Teſte mal timbrée. Voyez *Cervelle.*

Ils étoient aſſis à table teſte à teſte. Menſæ aſſidebant adverſi, oppoſiti.

Tomber la teſte la premiere. In caput, ſublatis pedibus corruere. Præcipitem collabi. Pronum corruere. Præcipitare.

Je voudrois trouver ici quelque lieu, où je me puſſe jetter la tête la premiere en bas. Utinam mihi eſſet aliquid

quid hîc, quò nunc me præcipitem dabem. *Ter.*

Je le prendrois par le milieu du corps, & l'élevant en haut, je lui mettrois la teſte contre terre, pour lui écraſer la cervelle contre le pavé. Sublimem medium attriperem, capite primum in terram ſtatuerem, ut cerebro diſpergat viam. *Ter.*

* *Pouſſer l'oiſeau par teſte, ou, teſte contre teſte (en termes de Fauconerie.)* Adverſa fronte, obverſo capite, accipitrem adigere in adverſam prædam.

Tourner teſte, en termes de guerre. Frontem, hoſti obvertere.

Il fut teſte baiſſée aux ennemis. In hoſtem irruit, ſe immiſit.

Il perdit la teſte, on lui coupa la teſte. Caput ei amputatum eſt. Obtruncatus eſt. Capite plexus eſt.

Il a mis ma teſte à dix mille écus. Denis millibus vitam meam propoſuit & addixit.

Avoir mal de tête. Dolere capite. Capitis dolore affici.

Il me faiſoit ſigne de la tête, qu'il le vouloit; & puis, qu'il ne le vouloit pas. Capite annuebat; ac tum abnuebat.

Groſſe teſte, ſtupide, hebeté. Stupidus. Bardus, a, um. Hebes, etis.

Un homme qui a bonne teſte, homme de bon ſens. Vir excellenti judicio, ſingulari judicio; ingenii, judiciique ſingularis. Præcellenti judicandi facultate præditus. Inſtructus ſingulari judicii vi. V. *Sens.*

Vous me rompez la teſte. Mihi aures, *vel*, caput obtundis.

Laver la teſte à quelqu'un, lui faire une reprimende. Voyez *Reprimende.*

C'eſt un grand rompement de teſte. Molеſtiſſimum eſt, & plenum ſollicitudinis negotium.

Un vin qui donne à la teſte. Voyez *Fumeux.*

Vous faites tout de vôtre teſte. Getis omnia ex tuo ſenſu, ex tuo ingenio, pro tuo arbitrio.

Qui vous a mis cela en teſte? Quis hoc tibi ſuaſit, perſuaſit? Quis hanc tibi mentem injecit? Quis id tibi injecit in animum?

Ils ſe mettent en teſte d'avoir de mes lettres, que je refuſe à mes plus chers. Literatum officium à me requirunt, *vel*, Obſirmant animum, ut literas à me accipiant, quas ne ad chariſſimos quidem dare conſuevi.

Il nous donnera dix écus par teſte. Denos nobis aureos dabit in ſingula capita, *vel*, in ſingulos homines, *vel*, viritim.

Teſte de clou, ou d'autre choſe ſemblable. Clavi, alterïuſque rei ſimilis Caput.

Garni de teſtes. Capitatus, a, um.

Le chou prend teſte, fait teſte. Braſſica, in caput ſe induit, caput induit, *vel*, facit.

* *Teſte d'un bataillon d'une Armée.* Acici frons, caput. Structi exercitûs prima acies.

Combattre à la teſte d'une Armée. In primâ acie. In exercitûs fronte, capite, primatiâ acie, primori acie dimicare.

Il ſe mit à la teſte de deux cents chevaux. Agmen ducebat ducentorum equitum.

Un carroſſe faiſoit la teſte du convoi. Pompam funebrem anteibat. Præibat currus.

Faire teſte, tenir teſte, reſiſter. Alicui obſiſtere, obniti, repugnare, reſiſtere.

Les Piquiers firent teſte à la Cavalerie. Sariſſophori, equitatum repreſſerunt, progreſſu inhibuerunt, *vel*, arcuerunt; equitatui obſtiterunt, ſe ſe objecerunt, ſe expoſuerunt.

Il commande à des gens de pied de faire teſte aux ennemis qui le pourſuivoient. Peditem, ſequenti hoſti objicit.

N'ont faire teſte. Congredi auſus.

Vous aurés un adverſaire en teſte, qui, &c. Pugnandum tibi erit cum adverſario; tibi cum adverſario res erit. Is tibi obducetur æmulus, qui, &c.

Se voïant ſurpris, ils firent teſte de deux côtés. A fronte & à tergo intercepti, utrinque depugnarunt; obverſis utrinque frontibus, hoſtem excepere.

Ils peuvent ſe tourner & faire teſte par tout. Vetti poſſunt, & in frontem circumagi. *Curt.*

Teſte à teſte, front contre front. Commiſſis capitibus. Collatis frontibus.

Parler, conferer teſte à teſte. Capita inter ſe conferre, committere.

* *Ce cheval place bien ſa teſte, porte en beau lieu, a la teſte bien placée.* Voyez *Porter.*

* *Teſte de more, terme de mer, Blot. Chouquet.* Voyez *Chouquet.*

* *Teſte morte, terme de Chymie, terre ſéparée de tous les principes de Chymie.* Ineris, exſucca terra, caput mortuum.

* TETES, *cornes de cerf.* Cervi cornua. Cervina cornua. Voyez *Chevillé.*

TETIERE, *teſtiere, habillement de tête d'homme de guerre.* Hæc Caſſida, æ. Hæc Caſſis, idis. Hæc Galea, æ.

* *Tétiere de cheval, la partie de la bride où ſe met la teſte du cheval, compoſée de deux perte-morts, d'un frontal, d'une ſougorge, & d'une muſerole.* Hoc Capiſtrum, i.

* *Tétiere, voile de toile pour ſoûtenir la teſte d'un Enfant nouveau né, juſques à ce qu'il puiſſe ſoutenir la teſte.* Lineum capitis fulcrum.

TE'TU, *Teſtu.* Capitoſus. Cerebroſus. Cervicoſus, a, um. Pertinax. Pervicax. Contumax. Pugnax, cis. Judicii tenax. In ſuâ ſententiâ obſirmatus. Durus capito. Durus capite. Stolidè pertinax. V. *Opiniâtre.*

* *Tétu à démolir, gros marteau plat d'un côté & aigu de l'autre.* Malleus deſtructorius.

* *Tétu à arête, marteau court, & qui des deux côtés a deux groſſes dents.* Malleus utrimque bifidus.

* TETRASTYLE, *bâtiment qui a quatre colomnes au devant.* Tetraſtylus, a, um.

TETTER. Mammam ſugere. Uber exſugere. Lac ex ubere ſugere, haurire.

Donner à tetter. Puero mammam dare, præbere, porrigere. Puerum ad ubera admovere, admittere.

Il veut tetter. Mammam appetit. Uberibus inhiat.

Un enfant qui tette. Puer lactens.

TETTE-CHEVRE, *oiſeau de nuit.* Hic Caprimulgus, i.

TETTIN, *mammelle.* Hoc Uber, ris. Hæc Mamma, æ. Voyez *Mammelle.*

TETTINE *de Truye.* Hoc Sumen, inis. Voyez *Truye*

TETTON, *mammelle.* Voyez *Tetin.*

TETRAGONE, *qui a quatre angles.* Quadrangulus, Tetragônus; tetragonius, a, um.

TEVERON, *fleuve d'Italie.* Hic Anio, onis.

TEXEL, *ville d'Hollande.* Hæc Texela, æ.

TEXTE. Hic Textus. Contextus, ûs. Hoc Textum, ti.

Je ne citerai que le pur texte de la Loi. Non proferam, niſi diſerta legis verba, niſi prompta è medio jure verba, niſi legis ipſum contextum.

Texte, paſſage d'un livre. Hic Locus, ci. Hi Loci, orum.

TEXTUAIRE, *livre ne contenant que le texte ſans gloſe & ſans commentaire.* Codex nudi contextûs, puri texti, ſimplicis contextûs.

Textuaire, qui ſçait bien le texte du droit. Juris callentiſſimus. Verborum juris ſcientiſſimus. Conceptorum juris verborum peritiſſimus.

TEZIN, *fleuve d'Italie.* Hic Ticinus, i.

T E

THADE'E, *nom d'Apoſtre.* Thadæus, æi.

THEATRE. Hoc Theatrum, tri.

Petit theatre. Hoc Theatridium, dii.

Theatre mouvant. Theatrum mobile, ductatiũ, ductile

Theatre de bois, roulant ſur un pivot. Theatrum verſatile, penſile, lignamento penſili verſatile.
Apartenant à theatre. Theatralis, le, is.
Piece de theatre. Hæc Fabula, æ, Comœdia, æ, Tragœdia, æ.
Decorateur de theatre. Scenicus artifex.
Qui fait un perſonnage ſur un theatre. Actor ſcenicus.
Il entend parfaitement le theatre, (il eſt bon acteur.) Actor eximius eſt. *(il compoſe ſçavamment une piece de theatre.)* Dramatum ſcriptor egregius eſt.
* *Theatre, ou gaillard d'avant; c'eſt le château de proüe.* Voyez *Acaſtillé.*
THEBAIDE, *païs d'Egypte.* Hæc Thebaïs, idis.
THEBES, *ville de Thebaïde.* Hæc Thebe, es. Hæ Thebæ, arum. Hæc Diolpolis, is.
Thebes ville de Grece. Hæ Thebæ, arum Thebæ in Bœotiâ.
Qui eſt de Thebes. Thebanus Thebæus, a, um.
THEME, *ſujet.* Hoc Argumentum, ti. Poſita quæſtio. Propoſita materia. Hoc Thema, atis.
Theme d'école, ſujet de compoſition. Scriptionis argumentum. Dictatum, exercendæ ſcriptioni argumentum. Propoſita ad exercitationem, ſcribendi materia, Hoc Thema, atis. *Quintil.*
Theme, la compoſition même qu'on a fait Hæc Scriptio, *vel*, Compoſitio, *vel*, Elucubratio, onis. *(& non pas* Thema.)
THEMISTOCLE, *nom d'homme.* Hic Themiſtocles, is.
THEODORE, *nom d'homme & de femme.* Hic Theodorus, i. Hæc Theodora, æ.
THEOLOGAL. Collegii Canonicorum profeſſor Theologus. In Canonicorum collegio, Theologicis præfectus.
THEOLOGIE. Hæc Theologia, æ. Divinarum rerum ſcientia
Theologie poſitive. Sacræ ſcripturæ interpres Theologia. Sacrorum codicum interpres Theologia. Ex communi Patrum ſenſu, & ſinguatum nativâ vi ſcripturas ſacras enarrans Theologia
Theologie morale. Theologia moralis, *vel*, ethica.
Theologie ſcholaſtique Theologia diſceptatrix, diſputatrix, contentioſa, concertatoria, diſputans, diſſerrans, diſſertatrix.
A cette derniere ſe peut raporter celle qui traite des Controverſes Ad hanc ultimam referri potest Theologia Polemica, errorum & Hæreſeon profligatrix.
Profeſſeur de Theologie. Theologiæ magiſter, doctor, profeſſor.
THEOLOGIEN. Hic Theologus, i.
THEOLOGIQUE. Theologicus, a, um.
THEOLOGIQUEMENT. Theologicè.
THEOPHILE, *nom d'homme.* Hic Theophilus, i.
THEOREME. Hoc Pronunciatum. Præceptum, i. Hoc Theorema, atis.
THEORIE. Hæc Commentatio. Contemplatio. Inſpectio, onis. Nuda commentatio. Nudæ commentationis cognitio. Solitariæ contemplationis notitia.
THEORIQUE. In commentatione poſitus. In contemplatione ſitus. Commentationis, proprius, a, um.
THERIAQUE. Hæc Theriaca, æ. Theriacum antidotum,
* THERME, *ſtatuë, ſervant de pilaſtre ou de colomne.* Hic Atlas, antis. Hic Telamon, onis.
THERMOPYLES, *détroit fameux dans la Grece.* Hæ Thermopylæ, arum.
THESAURISER. Pecunias accumulare, coacervare, congerere.
Theſe, propoſition. Hæc Theſis, is. eos. Propoſitio, onis.
Theſe par écrit pour la diſpute. Theſes.
Afficher des theſes. Theſes publicè proponere.
Diſputer des theſes. Theſes agitare.
Soutenir des theſes. Theſes propugnare.
THESE'E, *nom d'homme.* Theſeus, ei.
THESSALIE, *Province de Grece.* Hæc Theſſalia, æ.
Qui eſt de Theſſalie. Theſſalus. Theſſalicus, a, um.
THESSALONIQUE, *ville de Macedoine.* Hæc Theſſalonica, æ.
Qui eſt de Theſſalonique. Theſſalonicenſis, ſe, is.
THIARE. Hæc Tiara, æ.
Thierry, nom d'homme. Theodoricus, i.
THIERS, *ville d'Auvergne.* Hoc Thiernum, i.
THIM. Voyez *Thym.*
THIONVILLE, *ville du Luxembourg.* Hæc Theonvilla, æ. Theodonis villa.
THOMAS, *nom d'homme.* Hic Thomas, æ.
THON, *poiſſon.* Hic Thunnus, *vel*. Thynnus, i.
Les Tons femelles ne frayent point hors de la mer du Pont, & pour cela ils s'y rendent de la Mediterranée, ſur le Printems. Thynni fœminæ, extra Pontum non fœtificant; idcòque ineunte vere, eò tranſeunt ex Mediterraneo.
Jeune Thon de quarante jours, qui s'en revient du Pont en la Mediterranée, avec ſa mere. Hæc Cordyla, *vel*, Scordyla, æ.
Jeune thon qui a cru dans la Mediterranée aprés ſoixantiéme jour. Hæc Pelamys, idis.
Chair de thon. Hæc Thynnina, æ. Caro, *vel*, Pulpa Thunnina.
* *Thonnine, chair de thon.* V. *Chair de thon.*
THORAS, *ville du Gevaudan.* Hoc Thoraſium, ſii.
THRACE, *païs de Grece.* Hæc Thracia, æ.
THRACIEN, *natif de Thrace.* Thrax, cis.
THREMITONTE, *ville de Chypre.* Hæc Thremitus, untis. (nunc dicitur Nicoſia.)
THRESOR. Hic Theſaurus, ri. Hæc Gaza, æ.
Le threſor public. Hoc Ærarium, rii. Hic Fiſcus, ci.
Threſor de l'épargne. Ærarium ſanctius. Sacrationis ærarii gaza.
Threſor, titres d'une Communauté & Etat. Publici juris auctoritates, inſtrumenta, tabulæ.
Chambre du treſor, où ſont les titres. Hoc Tabularium, *vel*, Tablinum, i.
THRESORIER, *Threſorier de France.* Quæſturæ præfectus. Quæſtoriæ rei præpoſitus. Procurator Quæſtorius.
Threſorier de l'épargne. Sanctioris ærarii tribunus, i.
Generalité des threſoriers, reſſort de la juriſdiction d'un Corps de threſoriers. Quæſtoria ditio, juriſdictio, contributio.
Generalité, Corps des Threſoriers. Quæſtorum collegium, conventus, decuria.
Apartenant à threſorier. Quæſtorius, a, um.
Qui eſt, ou qui a été threſorier. Vir Quæſtorius.
Femme de threſorier. Quæſtoria fœmina
Bureau des threſoriers. Hoc Quæſtorium, rii.
THRONE. Hoc Solium, ii. Hoc Tribunal, lis. (Thronus meta Græca vox, non Latina, ab nullo auctore probo & antiquo uſurpata.)
THURINGE. Voyez *Turinge.*
THYM, *herbe odoriferante.* Hic Thymus, i.
Fleur de thym. Hoc Thymium, ii.
Une colline couverte de thym. Collis thymoſus.
Qui eſt de thym. Thyminus, a, um.
Du miel qui ſent le thym. Mel thymoſum.
THYRSE. Hic Thyrſus, i.

T I

TIARE. Hæc Tiara, æ. Hic Tiaras, æ.
TIBERE, *nom d'homme.* Tiberius, ii.
TIBERIADE, *ville de Paleſtine.* Hæc Tiberias, adis.
TIBRE, *fleuve d'Italie.* Hic Tiberis, is (a vis Albula æ.)
Apartenant à Tybre. Tiberius, a, um.
* TICQUER, *cela ſe dit d'un cheval qui a la tic, l'habitude*

l'habitude de s'apuyer des dents ſur la crêche. Dentibus inniti præcepi.

* TICTE', *termes de fleuriſte, fleur tictée, c'eſt-à-dire marquetée.* Flos Variegatus, variis coloribus diſtinctus.

TIEDE. Tepidus,a,um. Tenuiter calidus. Leviter calens.

Rendre tiede. Aliquid tepefacere, tepore afficere, tenuiter calefacere. Rei cuipiam teporem inducere.

Devenir tiede. Tepeo, pui, ere. Tepefco, tepui, eſcere.

TIEDEUR. Hic Tepor, oris.

TIEDEMENT. Tepidè.

TIEL, *ville d'Hollande.* Hoc Tilerum, ri.

TIEN Tuus, a,um.

TIENNEN, *ville de Flandres.* Hæ Tenæ,arum.

TIERCE, *heure Canoniale.* Hæc Tertia,æ.

Mettre en main tierce, la ſomme litigieuſe. Controverſam ſummam apud ſequeſtrem deponere, ſequeſtri aſſervandam dare. Voyez *Sequeſtre.*

* *Tierce, La troiſieme épreuve d'un Imprimeur.* Tertia pagina typicæ probationis.

* *Tierce majeure (terme de Muſique.)* Hic Ditonus,i.

Tierce mineu e Semiditonus.

* *Tierces, faſces diminuées, pieces de Blazon, qui ſe mettent toujours trois à trois.* Ternæ inſtitæ. Tergeminæ taeniæ.

* TIERCE', *termes de Blazon.* Tertiatus,a,um.

* TIERCELET, *le mâle de certains oiſeaux de Fauconerie.* Accipiter mas. Hic Tertianus, ij.

* *Le mâle de certains oiſeaux de proye ſe nomme Tiercelet, parce qu'il eſt de moindre taille que la femelle, ainſi que le ſont les males des oiſeaux de Fauconerie.* Certi generis Accipitrum mas, vocatus Tertius, ab exilitate, quàm femina, corpore: quâ exilitate, proportione ſunt univerſi mares, in toto accipitrum genere.

* *Le Faucon, l'Autour, le Gerfaut, le Tiguarot ont pour mâle leur Tiercelet plus petit de taille qu'eux.* Buteoni, Subbuteoni, Æſaloni, Pernæ, accipitribus feminis, ſui ſunt Tertiarii, ſeu mares, tenuiores, quàm ipſæ ſint, corpore.

* *Le Sacre a pour mâle ſon Sacret, le Lanier ſon Laneret, l'Epervier ſon Mouchet.* Circo, ſuus eſt mas Circos minor. Alitiæ brevior Alterius, & Perco Percos exilior.

L'Emerillon mâle, quoi que plus petit que la femelle, n'a toutefois point de nom diferent. Spizia mas, tametſi quàm femina, exilior eſt, tamen nactus non eſt exilitate, peculiare ſibi nomen.

TIERCEMENT, *en troiſiéme lieu.* Tertiò. Tertium. Tertio loco.

Tiercement des fermes Royales, addition d'un tiers. Regiorum vectigalium tertiatio auctio.

TIERCER *une terre, lui donner ſa troiſiéme façon.* Agrum tertiare, *vel,* tertiâ operâ recolere, novare, ite rare. [quid.

Tiercer, accroître d'un tiers. Tertiâ parte augere al-

* TIERCERONS, *ou Tiercerets.* V. *Voute d'ogive.*

TIERRACHE, *pais de Picardie.* Hæc Tierrachia,æ. Veromandui ottivi.

TIERS, *troiſiéme partie* Hæc Tertia, æ. Tertia pars. Tertia portio.

Le tiers de tous les profits m'eſt dû. Compendiorum omnium mihi debentur tertiæ.

TIFERNE, *ville d'Italie.* Hoc Tifernum,i.

TIGE, *d'arbre.* Arboris truncus, caudex, ſcapus, ſtipes.

Tige d'herbe. Herbæ caulis, capus, ſtyrus, i.

Tige branchuë. Hic Thyrſus, i. Stylus furculatus.

Tige creuſe. Hic Thillus, i.

Tige uny. Caulus planus & lævis.

Tige d'oignon, de pourreau, &c. Hic Thallus, i. Membraneus ſcapus cepæ, Porri, &c.

Tige de millet, de Panis, &c. Hæc Phoba,æ.

Herbe noüée en ſa Tige. Geniculata herba. Geniculati caulis herba.

Herbe à pluſieurs tiges. Herba multicaulis: [*A une tige.* Unicaulis]

Petite tige. Hic Cauliculus, *vel,* Coliculus,i.

Monter en tige. Cauleſcere. Caulem emittere.

Achever de prendre ſa tige. Decauleſco, ere.

¶ *Tige de famille, de race.* Hoc Caput, itis. Hæc Stirpes, *vel,* Stips, is. Hic Stipes, itis.

* *Tige de flambeau, depuis la partie juſques à l'emboucheure: de chapeau, de botte, de gueridon.* Scapus, i.

* *Tige de plume à écrire, les tuyaux.* Calami Tubi.

* *Tige de colonne, c'eſt le fut de vif, le corps.* Scapus *Vitr.*

* *Tige de clef.* Voyez *Clef.*

* TIGETTE. *C'eſt une caulicole.* V. *Caulicole.*

TIGNE, *ver qui ronge les habits, &c.* Hæc Tinea,æ.

Plein de tignes. Tineoſus, a,um.

TIGRAY, *païs d'Ethiopie.* Hoc Tigrium,ii.

TIGRE, *ou* TIGIL, *fleuve d'Aſie.* Hic Tigris, is,

¶ *Tigre, animal* Hæc Tigris,is, *vel,* idis.

Apartenant à Tigre. Tigrinus, a,um.

TIGRESSE Tigris fœmina.

TIL. TILLET, *Tilleul, Tilot, arbre.* Hæc Tilia, æ.

Du Til. Tiliaceus,a,um.

* TILLAC, *plancher de Vaiſſeau de mer.* Hi Fori, orum. Navigii tabulatum, i.

* *Franc-tillac, tillac le plus bas.* Imum navis tabulatum.

TILLEMARD. *ville de Brabant.* Hæc Tillemo,onis.

TILLEMONT, *ville de Flandres.* Hoc Tillemontium, i

TILLEUT, TILLOT, *arbre.* Hæc Tilia, æ.

TILTRE. Voyez *Titre.*

TIMBALE Voyez *Tymbale.*

TIMBALIER. Voyez *Tymbalier.*

TIMBRE, *cloche d'horloge.* Rotati horologii campana.

Timbre d'armories. Galeæ ſcutatiæ apex plumatilis, *vel,* panicula coronatia.

* *Timbre de tambour, les deux cordes de boyau.* Tympani fides. Nervi ſubtenſi.

* TIMBRER *un heaume en armoiries.* Scutariâ caſſidem, apice coronate, *vel,* plumariâ coronide abſolvere. Teſſeratiæ galeæ conum plumatili acroſtolio faſtigiare, *vel,* plumario acroterio coronare.

* *Un heaume timbré.* Symbolici ſcuti Galea coronata, apice criſtata, coronide faſtigiata, acroſtoliis ornata, paniculis concinnata, apicibus crinita.

TIMIDE. Timidus. meticuloſus,a,um.

TIMIDEMENT. Timidè. Meticuloſè. Timido animo. Animo demiſſo, fractóque.

TIMIDITE. Hæc Timiditas, atis. Timidi animi affectus.

TIMON *de charrette.* Hic Temo, onis.

Timon de navire, Hic Clavus, vi. Hoc Gubernaculum, i. Navalis clavus. Navale gubernaculum.

Gouverner, manier le timon. Ad clavum ſedere. Gubernaculum tenere, regere, moderari. Clavo præſidere. Gubernaculo præeſſe.

Celui qui gouverne le timon. Hic Gubernator, oris. Clavi, *vel,* Gubernaculi moderator, rector, adminiſtrator

TIMONIER, *qui gouverne le timon.* V. *Timon.*

Cheval timonier, qui eſt au timon d'une charrette. Jugatorius ad temonem equus.

TIMOTHE'E, *nom d'homme.* Timotheus,i.

TIMPAN. Voyez *Tympan.*

TIN, *ville du Dauphiné vis-à-vis de Tournon.* Tinû,i.

TINAL, *lieu de tenir les tines.* Hoc Torcularium, ij.

TINE, *cuve.* Hæc Cupa, æ. Hic. Lacus, ûs. Hoc Labrum, bri.

* *Tine, tinette, ouvrage de bois à deux oreilles, compoſé de cerceaux, & de douves, haut d'un pied environ, & un peu plus large.* Cupula lignea.

TINTAMARRE. Hic Strepitus, ûs. Hic Fragor, oris.

Il entra au tintamarre du canon & de la mousqueterie. Gratulatorio tormentorum fragore; sclopotûmque festivo strepitu exceptus est in ingressu.

TINTER, *rendre son.* Tinnire. Tinnitum edere, reddere, Resonare. Tinnitu personare. Sonitum reddere, Canere.

Les oreilles me tintent. Aures mihi tinniunt.

Une chose qui tinte quand on la frape. Tinnulus, a, um. Tinniens, tis.

Tinter une cloche. Æs campanum, alterâ parte quatere, ferire.

La cloche tinte. Æs campanum, alterâ parte canit, tinnit, sonitum edit; unius lateris quassu personat.

TINTEMENT. Hic Tinnitus, ûs. Hoc Tinnimentû, i.

TINTHYMAL, *ou l'herbe au lait.* Hic Tinthymalus, i.

TINTOIN, *bruit d'oreille*, Tinnitus aurium,

TIRADE, Continens ductus. Continuus tractus.

Tout d'une tirade. Uno, continentique ductu. Continuato tractu.

TIRAGE, *tirement.* Hic Tractus, ûs. Hæc Tractio, onis.

Tirage d'or en filet. Auri in stamina ductio. Aurarii staminis productio.

TIRANO, *Ville de la Valteline.* Hoc Tiranum, i.

TIRAILLER *quelqu'un.* Aliquem raptare, rapere, jactare, exagitare.

* *Tirant, bois traversier d'une arbale ste de charpenterie, le poinçon c'est la fléche qui porte sur le milieu du tirant, & les forces appuyent en bas sur le tirant & en haut sur le poinçon, faisant une espece d'arc.* Transtra, orum. *Vitr.*

* *Tirant d'un sac, d'une bourse, la courroye qui les lie, d'une botte, rubam de fil pour la chausser.* Lorum ductile, sacci, crumenæ. Resticula, tænia, ductaria ocrearum.

* *Tirant, parchemin tortillé pour lier des pieces de procés.* Pergamena ligula.

* *Tirant, bande de fer qui attache une poutre à la muraille.* Trabis ac muri ferreum vinculum. Retinaculum.

* *Tirant, nœud pour bander les cordes du tambour.* Strictorius nodus.

* *Tirant d'un vaisseau, la quantité d'eau dans laquelle il enfonçe.* Voyez *Tirer*.

TIRE, *traite, tirade.* Continens ductus. V. *Tirade.*

Le pigeon vole à tire d'aile. Columba volat, uno alarum ductu, continente alarum tractu, placido aut vix ullo alarum motu.

Le Faucon prend le Ramier à tire d'aile. Palumbum Falco capit in primore impetu, uno volatu, uno volatus impetu.

* TIRE-PLOMB. *Rouët de vitrier pour tirer le plomb & le former en sorte qu'il reçoive les quarreaux de vitre.* Plumbi canaliculos ducendi rotula.

TIRER *un batteau, une charette, &c.* Adversâ aquâ navem trahere, attrahere, adducere. Currum trahere ducere.

L'aiman tire le fer. Magnes, ferrum ad se allicit, trahit, Voyez *Aiman.*

Allez-vous-en, tirez-vous d'ici. Hinc vos amolimini, vos auferte, vos amovete. Illinc facessite, abscedite

Tirer deçà & delà. Distrahere. In varia trahere.

Tirer en avant, Protrahere.

Tirer en arriere. Retrahere.

Tirer en arrachant, Vellere. Avellere. Evellere. Revellere quidpiam.

Tirer les cloux d'une serrure. Seræ clavos refigere, revellere.

Tirer à quatre chevaux, équarteler un criminel. Capitis reum, quadrigis dilaniare, *vel*, quadrupedibus equis in diversum actis laniare, discindere, dissecare.

Tirer, mettre dehors. Aliquid educere, eximere, emittere, extrahere ex aliquo loco.

Il le tira de force hors de sa maison. Illum domo etipuit, abstraxit.

Tirer quelqu'un à part Aliquem seducere, solum seducere.

On a grand'peine à se tirer du sablon qui est tres-profond, & qui sond sous les pieds à chaque pas. Tenacissimum sabulum, præaltum, & vestigio cedens, ægrè moluuntur pedes. *Curt.*

Je ne sçai pas par quel moyen je detourneraï ces maux, ni comment je m'en pourrai tirer. Hæc mala, neque uti devitem scio, neque quo modo me inde extraham. *Ter.*

Tirez-moi de cette misere. Me, ex hac calamitate eripe, vindica, libera, exime, expedi.

Se tirer de la foule. Turba, *vel*, Ex turbâ se evolvere.

Pour moi, il est impossible de me tirer par quelque maniere que ce soit, de cet embarras. Ego nullo pollum remedio me evolvere ex his turbis. *Ter.*

Il l'a tiré de la prison. Illum è carcere eduxit, emisit, extraxit, exemit.

Je tirerai cela des tenebres. Illud eruam ex tenebris.

Tirer les tonneaux de la cave. Ex hypogæo vinatio, dolia extrahere, expromere, efferre, promere, eximere.

Tirer de l'eau d'un puits. Aquam è puteo haurire, dehaurire, promere, depromere.

Tirer de l'or d'un cofre, des livres d'une Bibliotheque, &c. Aurum ex arcâ, libros è bibliothecâ promere, deptomere.

D'où tirez-vous de si beaux exemples? Undenam tam luculenta exempla depromis, petis, ducis, prodis, eruis.

Je tire cette raison de la morale. Illud argumentum, ex morali Philosophiâ, peto, duco, depromo.

Je tirerai une similitude, une raison de cette chose. Ex illâ re, similitudinem, rationem ducam, petam.

Dieu tire sa gloire du mal même. Ipsum etiam malum Deus vertit in suam gloriam.

Tirer de la gloire d'une action criminelle. Convertere crimen in laudem. *Cic.*

Tirer le suc d'une herbe en la pressant. Herbæ succum exprimere, liquare, elicere.

Tirer une vache, traire le lait d'une vache. Lac è vaccâ exprimere, elicere, mulgere. Vaccam mulgere, emulgere.

Je n'ai pû tirer un mot de sa bouche, ni un liard de sa bourse. Nec ex ejus ore verbum, nec è marsupio teruncium elicere, exprimere, extorquere potui.

Je ferai semblant de ne voir pas ainsi je tirerai la verité. Simulabo, quasi non videam, ita eliciam verum. *Plaut.*

Tirer de l'argent de quelqu'un, par finesse. Aliquem emungere argento. *Ter. Par ses caresses.* Blanditiis elicere ab aliquo pecuniam. *Par force.* Extorquere ab invito pecuniam.

Tirer au sort. Voyez *Sort.*

Celui duquel on tirera le nom, sera puni. Is, cujus nomen exibit, educetur pœnas dabit.

Je lui tirerai l'oreille. Ipsis auriculam vellicabo, distraham.

Il tire dix mille écus de ses fonds. Suis ex prædiis, dena aureorum millia annuâ capit, cogit, colligit.

Je lui ai tiré le ver du né. Ex illo, quod scire cupiebam, arte expressi, elicui, exsculpsi. Illum, ad id edendum quod volebam technis induxi, pellexi.

Je tirerai à mon parti mes parens. Propinquos, ad meas partes, *vel*, in meam sententiam traducam, pertraham, adducam, perducam.

Tirer l'or & l'argent en filet. Aurum, argentum in fila ducere, deducere, producere, tenuare, promittere. Tenuatum aureum in stamina ducere, adducere.

Son abſence tire nôtre affaire en longueur. Ejus abſentia rem noſtram ducit, profert, procraſtinat.

Je tire, j'infere de là. Inde cogo, colligo, infero, efficio, confcio.

Quel profit tirez-vous de là ? Quem indè fructum percipis, capis, hauris, colligis, ſumis ?

Le Rhône tire au midi. In meridiem Rhodanus fertur, tendit, ſpectat, defertur, vergit.

De quel coté tire ce voyageur ? Quò viator ille contendit, ſe confert, iter intendit ?

Le malade tire à ſa fin. Æger obitum ſpectat, ad obitum vergit, haud dubiam mortem init, ad ultima vitæ devenit, ad obitum rectâ fertur, pronus ad interitum agitur, agit animam, deficit, vix ſpiritum ducit.

L'hereſie de Calvin tire à la mort. Calviniana hæreſis, in occaſum præcipitat, vergit.

Tirer peine, eſtre en peine. Animo angi. Anxiâ vexari curâ. Animi anxietate torqueri. Anxiâ ſollicitudine exedi.

¶ *Tirer, faire des armes, eſcrimer.* Rudibus ludere, eludere.

Tirer l'épée contre quelqu'un. Gladium, in aliquem diſtringere.

Tirer de la pierre de la carriere. Ex latomiis, lapides excidere.

Tirer de l'arc. Sagittare.

Tirer un dard, une lance, un javelot, &c. Telum, lanceam, jaculum, in aliquem librare, vibrare, intorquere, immittere, mittere, jacere.

On tiroit de tous côtez ſur lui de deſſus les tours. Undique ex turribus petebatur. *Curt.*

Recevant dans ſon bouclier tous les traits qu'on lui tiroit par devant. Clypeo, tela quæ ex adverſo ingerebantur, excipiens. *Curt.*

Toute ſorte d'armes qu'on tire de loin. Hæc Miſſilia, ium.

Le Roy vouloit tirer ſur un Sanglier. Rex, Aprum ferire deſt naverat.

Il tira le premier ſur ce Sanglier. Aprum illum telo occupavit. *Curt.*

Tirer, jetter des pierres contre quelqu'un. In aliquem, lapides jacere, mittere, lapidationem facere. Aliquem lapidibus appetere, lapidum jactu inceſſere.

Tirer un oiſeau, tirer quelqu'un. Catapultam emittere in avem, aut in hominem. Catapultâ, avem, hominem petere.

Il étoit ſi juſte à donner où il viſoit (en tirant de l'arc,) qu'il tuoit les oiſeaux mêmes en volant. Adeò certo ictu deſtinata feriebat, ut aves quoque exciperet. *Curt.*

Lui ayant tiré trois ou quatre coups d'épées. Cùm ter, quaterve, in illum, enſem vibraſſet, intoriſſet, intentaſſet, enſe illum appetiiſſet.

Empêcher qu'on ne tire point de traits. Suſtinere, *vel*, Inhibere tela. *Liv.*

Tirer un mouſquet, un canon, &c. Sclopum, tormentum diſplodere, explodere.

Tirer pluſieurs coups de canons contre une muraille. Voyez *Canon.*

¶ *Tirer une ligne, un canal, une muraille, &c.* Lineam, Canalem, Murum ducere.

¶ *Cette étoffe tire ſur le noir.* Pannus ille in Pullum colorem deflectit, vergit, color ad nigrum accedit, ab fuſco colore haud procul abeſt, abit.

Cette pierre pretieuſe tire ſur la couleur de la violete. Gemma hæc in violam deſinit. *Plin.*

Qui tire ſur le blanc ? Subalbidus. *Sur le rouge.* Surubicundus: *Sur le bleu;* Subcæruleus: *ſur le noir.* Subniger, gra, grum.

Ce navire étant mis dans l'eau, il ne tira que ſept pieds d'eau. Deducta in aquam navis ſeptenos tantùm pedes depreſſa in aquam eſt.

Tirer, pourtraire. Aliquid, penicillo effingere, exprimere, diagraphicis lineis deſignare, deſcribere, effingere.

Tirer le plan d'une citadelle. Arcis ichnographiam deſcribere, delineare. Arcis planam ſpeciem, lineamentis effingere, informare, exprimere.

Tirer quelqu'un, faire ſon portrait. Alicujus vultum, coloribus ad veritatem adducere, *vel*, ex vero, graphide reddere. Veri, ac ſpirantis vultus ſpeciem fingere, exprimere, effingere. Iconico opere, veram oris ſimilitudinem delineare. Alicujus imaginem, veris ac nativis coloribus effingere.

Tirer, contretirer une image. Imaginem, penicillo exprimere, coloribus effingere. Imaginem ex imagine, *vel*, exemplum ex icone ducere, fingere, exprimere, affingere.

* *Tirer à la main; cela ſe dit d'un cheval, qui par une roideur d'encolure, ou par une ardeur d'aller bande la teſte contre la main du cavalier, reſiſte aux effets de la bride, & refuſe les aides de la main.* Ductui habenarum obniti, obſiſtere.

* *Ce vaiſſeau tire, ou prend dix pieds d'eau; c'eſt-à-dire, il s'enfonce par ſa peſanteur dix pieds dans l'eau.* Navis hæc decem pedibus in mare deprimitur, mergitur.

* *Le tirant d'un vaiſſeau, c'eſt la profondeur qu'il s'enfonce dans l'eau par ſon poids.* Aquæ ſpatium in quod navis deprimitur in mare. Navis à gravitate immerſio.

* *Tirer à la mer, prendre le large de la terre, s'élarger, c'eſt s'éloigner d'un terrain, d'un vaiſſeau.* Ellittore à navi, &c. recedere.

TIRETAINE, *ſorte de Droguet, tiſſu moitié laine, moitié fillet.* pannus, lanâ, filoque textus.

* TIRE-VIEILLES. *deux cordes qui ont des nœuds de diſtance en diſtance, qui ſont aux deux côtez de l'échelle par laquelle on monte dans le vaiſſeau, pour s'appuyer comme aux cordes des degrez.* ſcandulares funes, penduli ad ſcalam navis.

* TIRE-BOURRE. *crochet en forme de vis, pour tirer la bourre d'un canon d'arquebuſe.* Strombulcus, i.

* TIRE-BOUTON, *inſtrument de Tailleur, pour boutonner un pourpoint avec force.* Uncus globulorum in oſcilla inſertorius.

* TIRE-LIGNE, *inſtrumem en forme de porte crayon, pour tirer des lignes.* Hæc Graphis, idis.

* TIRET. *petite ligne entre deux mots qui ſont ordinairement joints, comme (tres-docte.)* Lineola interjecta inter verba duo. Verborum conjunctiva. Fibula verborum.

TIREUR. *qui tire, qui jette, qui darde.* Hic Jaculator, oris.

Tireur d'Artilerie. Tormenti muralis libratot, oris.

Tireur d'or. Aurarius ductor.

TIROIR. Capſa, *vel*, Ciſta ductilis.

TIROL, *Ville & Comté.* Hæc Titolis, is. Tirolenſis comitatus.

TISANE. Hæc Ptiſana, æ. Voyez *Ptiſane.*

TISON. Hic Titio, onis. Hic Torris, is.

TISSERAND Hic Textor, oris. Hic Hiſton, onis. Hic Gerdius, dij.

Tiſſerande. Hæc Texttix, icis.

Appartenant à tiſſeran. Textorius, a, um.

Art de tiſſeran. Hæc Textrina, æ. Ars textoria. Ars textrinæ. Ars texendi.

Ouvroir, boutique de tiſſeran. Hæc Textrina, æ. Hoc Textrinum, i. Officina textoria.

* *Ourdiſſoir de tiſſeran.* Machina ordiendi ſtaminis.

Métier de tiſſeran, où il fait ſon ouvrage. Operis textorij machina.

* *Enſouble, rouleau de bois, autour duquel le tiſſeran roule l'étaim, ou la toile faite.* Hoc Jugum gi. Jugum anticum & poſticum.

* *Templens de tiſſeran, tenant la toile étenduë & bandée.* Rallæ textoræ.
* *Peignes de tiſſeran* Textorii pectines.
* *Navete de tiſſeran.* Textorius radius. Tramæ radius.
* *Batant de tiſſeran.* Textorium prelum. Tramæ tudicula.
* *Marches de tiſſeran.* Hæc Inſubula, orum.

TISSU. Textus,a,um.

Un tiſſu, une étofe. Hoc Textum,i. Hoc Textile,is. Hæc Vestis,is.

Faire un tiſſu. Texere.

* *Tiſſu, ruban fort étroit de fil, pour faire des dentelles, qu'on range ſur le patron ſelon l'ordre des figures, ce qui s'apelle Tiſſer.* Tæniola delineatoria.
* *Tiſſu ruban, fort large.* Amplior. Latior vitta.

TISSURE. Hæc Textura, æ. Hæc Contextus,us. Hoc Textum,i.

Tiſſure de diſcours. Orationis contextus, filum, textura.

TITAN, *nom du Soleil* Hic Titan, anis.

TITRE, *faire un tiſſu.* Aliquid texere, contexere.

TITRE *inſcription.* Hic Titulus, li. Hæc Epigraphe, es. Hæc Inſcriptio, onis. Hoc Programma, atis.

Titre de nobleſſe. Nobilitatis titulus, appellatio, nomen, nota, dignatio.

L'or du plus haut titre, (c'eſt-à-dire, le plus pur & le plus fin,) n'arrive pas au vingt-quatriéme carat, bien qu'il en aproche de fort prés. Selectiſſimæ notæ aurum, vicesimatiam quartatiam, obruſam nunquam attingit, ut accedat quam proximè.

Titre, qu'on met de travers ſur une lettre, pour marque d'abreviation. Tranſverſus apex, (icis.)

¶ *Titre, droit.* Hoc Jus, ris.

Titre de proprieté. Jus mancipi, *vel*, mancupi. Jus mancipii, *vel*, mancupii.

A quel titre, ſur quel titre commandez-vous? Quo jure, exercez imperium?

A juſte titre, à bon titre. Jure optimo. Meritò. Jure ac meritò. Æquiſſimo jure.

A faux titre. Iniquo jure. Nullo jure. Sine causâ.

¶ *Titre, pretexte.* Hic Obtentus,ûs. V. *Pretexte.*

¶ *Titres, papiers, qui concernent le droit qu'on a ſur quelque choſe.* Hæ Tabulæ, arum. Hæ Auctoritates, tum. Hæc Inſtrumenta, orum.

Si ce fonds vous apartient, montrez-en les titres. Si hoc tuum eſt prædium, tui juris profer auctoritates, ede tabulas.

* *Titre, (terme d'Imprimeur,) note d'abreviation d'un mot.* Notula compendioſè ſcripti vocabuli.

TITULAIRE, *Abé Titulaire (à diference du Commendataire,)* Abbas dominio nativo, gentilitioque jure. Abbatiam nactus jure ordinis ac gentis, *vel*, Ex prærogativâ ſui ordinis, gentiſque.

TIVOLY, *ville d'Italie.* Hoc Tibur,is.

TO

TOBIE, *nom d'homme.* Hic Tobias,æ.

TOUQUE voyez *Toque.*

TOCSIN. Voyez *Toqueſin.*

TODI, *ville d'Italie.* Hoc Tudertum,i.

TOI. Voyez *Toy.*

TOICT. Voyez *Toit.*

TOILE. Hæc Tela,æ.

Toile de Chanvre. Textum, *vel*, Textile cannabinum. Linteum cannabinum.

Toile de lin commun. Tela linea. Textum lineum. Textile lineum.

Toile de fin lin d'Arbaïe, plus beau, plus precieux que la ſoye, lequel ſe vendoit jadis aux poids de l'or. Hæc Byſſus,i. Tela Byſſina.

Tile de coton. Tela goſſipina.

Toile de Cambray. Cameracenſis carbaſus. Cameracenſe carbaſum.

Toile de Hollande. Batava carbaſus,i. Hoc Carbaſum,i. Primæ notæ linum. Primariæ notæ lineum textile.

Toile d'or & d'argent. Tela aurea, & argentea. Linum aureum & argenteum. Crudi ſtaminis, *vel*, ſimplicis ſtaminis ac tramæ aureum & argenteum textile.

Toile groſſiere. Segestre lineum.

Qui eſt de toile. Lineus, *vel*, Linteus,a,um.

Qui eſt de fine toile. Carbaſeus, *vel*, Carbaſinus,a,um.

Apartenant à toile. Linteatius, a,um.

Blanchiſſeur de toiles. Linteatius fullo. Linteatii albarii operæ.

Blanchirie de toile. Linteatia fullonica.

Ouvrier en toile. Hic Linteo, onis. Hic Linteatius, ii.

Ouvriere en toile. Hæc Linteatia, æ.

Donner dans les toiles, dans les filets. In plagas incidere, incurrere, ſe induere, ſe retibus implicare.

TOILETTE. Mappa, ſeu linea, ſen bombycina. *C'eſt auſſi,* Mundus muliebris, *C'eſt auſſi,* Repoſitorium, excipiendo muliebri mundo, cùm initur lectus.

Une Toilette & un des habillé peu dignes d'une Reine. Muliebris mundus, Reginæ dignitati parùm conveniens.

* *Toilette, toile dont les Marchands envelopent leurs draps.* Vendibilium pannorum involucrum.

TOILIER, *marchand de toile.* Linteatius Mercator.

TOILERIE, *trafic de toile.* Mercatura linteatia.

Toilerie marchandiſe de toile. Merx linteatia.

TOISE, *ſorte de meſure de diverſe longueur, ſervant à bâtir, & arpenter.* Hic Ulna, æ. Hæc Pertica, æ. (*Si elle n'eſt que de dix pieds.*) Hæc Decempeda, æ.

* *Voler à ſa toiſe (en termes de Fauconnerie) bien partir de la main étant laché, ſe mettre au vol de bonne grace.* Comptiore habitu degredi è manu aucupis. Et corporis & alarum amœniore habitu, aucupis è pugno degredi, excedere, proficiſci ſe projicere, ſe exporrigere.

TOISAGE, *toiſement.* Hæc Menſio, *vel*, Dimenſio, onis.

Toiſage de terre en de muraille. Menſio agraria, aut parietaria.

TOISER. Ulnâ, *vel*, Perticâ, *vel*, Decempedâ metiri aliquid.

TOISEUR. Hic Menſor, *vel*, Metator, (*& s'il ſe ſert d'une toiſe de dix pieds.*) Decempedator, oris.

TOISON. Hæc Lana, æ. Hoc Vellus,eris.

Toiſon tondue. Tonſum vellus. Spolium tonſæ ovis. Exuviæ ovinæ.

Toiſon, tenant à la peau de la bête, enlevée. Hæc Succida, æ. Lana ſuccida.

Ordre de la toiſon d'or. Equeſtis Ordo velleris aurei.

Chevalier de la Toiſon d'or. Velleris aurei Torquatus Eques.

TOISSY, *ville de Tombes.* Hoc Togilium,ii.

TOIT Hoc Tectum,i.

* *Toit plain & ſans pente.* Tectum planum, exſors faſtigii, expers culminis.
* *Toit à pente.* Tectum declive, devexum, faſtigiatum.
* *Toit à une ſimple pente.* Simplicis alæ, *vel*, Unius devexæ frontis tectum.
* *Toit à double pente.* Tectum diſpluviatum, pectinatum, geminæ alæ, utrinque declive ac devexum.
* *Toit à quatre pentes.* Tectum teſtudinatum. Tectum quaternæ alæ, *vel*, quadruplicis frontis.
* *Toit rond en pointe* Tectum turbinatum. Tectum in metam, *vel*, in conum.
* *Toit coupé, ou comble, à la Manſarde.* V. *Manſarde.*
* *Toit à la Françoiſe.* Tectum faſtigiatum.
* *Faite de toit.* Tecti culmen faſtigium, vertex, apex.

Toit couvert de tuile. Latentium. Teſtaceum tectum.

* *Toit couvert d'aiſſeaux.* Scandulatium tectum.

Toit d'ardoiſe. Ardoſiacum tectum.

* *Treſ couché, ſignifiant le faîte du toit.* Culmen ſupetum.

Sous

* *Sous faîte de toit, trof plus bas.* Subtenſum faſtigio jugamentum.
* *Aiguille de charpenterie de toit, poutre droite.* Hoc Columen, inis. Faſtigii columen. Culminis columna.
* *Jambe de force, piece de bois ſituée de biais, entée à l'aiguille, & au milieu d'un chevron.* Hic capreolus, li.
* *Tirant ou Trainant, poutre portant ſur l'entablement des murailles, au travers des bâtimens.* Hoc Tranſtrum, i.
* *Avant toit.* Hoc Compluvium, ii.
* *Severende de toit, la partie du toit, qui avance hors de la muraille.* Hæc Suggrunda, æ. Hæc Suggrundia, orum.
* *Canal, recevant les goutieres du toit* Hæ Colliquiæ, arum.
* TOLE, *fer tiré en lames deliées.* Ferrum ductum in bracteas.
TOLEDE, *ville d'Eſpagne.* Hoc Toletum, ti.
Qui eſt de Tolede. Toletanus, a, um.
TOLENTIN, *ville d'Italie.* Hoc Tolentinum, i.
TOLERABLE. Tolerabilis, le, is. Tolerandus. Ferendus, a, um.
TOLERABLEMENT. Tolerabiliter. Toleranter. Cum tolerantiâ.
TOLERANCE. Hæc Tolerantia, æ. Toleratio, onis. Quieta perpeſſio.
TOLERER. Quidpiam tolerare, ferre, pati, perpeti, perferre.
Qui tolere aiſément le froid, le chaud, la faim & la ſoif. Algoris, æſtus, inediæ ac ſitis tolerans, patiens.
TOLON, *ville de Provence.* Hic Telo, *vel*, Tolo, onis. Telo Martius.
TOLOSE, *ville de Languedoc.* Voyez *Toulouſe.*
TOMBE, TOMBEAU. Hoc Sepulcrum, cri. Hic Tumulus, i.
Apartenant à tombeau Sepulcralis, le, is. V. *Sepulcre.*
Porter un mort au tombeau. Mortuum efferre. Mortuum, ad ſepulturam efferre.
Le mettre au tombeau. Illum ſepulcro condere, inferre Voyez *Enſevelir.*
TOMBER. Cadere. Concidere. Labi. Collabi. Prolabi.
Cette maiſon eſt tombée. Corruit illa domus.
Tomber en devant. Pronum collabi, corruere. In faciem concidere, prolabi.
Tomber à la renverſe. Supinum cadere. In occiput concidere.
Tomber la teſte premiere. In caput prolabi. Præcipitare. Se præcipitare. Ruere in præceps.
Tomber de ſon long. Pronum corruere.
Tomber à côté. In latus corruere.
Tomber de ſa hauteur, de ſon haut. Stantem, ex æquo loco prolabi. Plano inſiſtentem ſolo concidere.
Je faillis à tomber de mon haut. Hæſi perculſus, propiuſque mihi eſt factũ, quàm ut corruerim exanimis.
Mais par bonheur, il avoit tellement balancé ſon corps, qu'il étoit tombé ſur ſes pieds. Sed fortè ita librave rat corpus, ut ſe pedibus exciperet.
Les fruits tombent des arbres, s'ils ſont meurs. Poma, ex arboribus, ſi matura ſint, decidunt.
La viande tombe premierement dans l'eſtomac. In ſtomachum primò, cibus illabitur.
Tomber de bien haut. Altè cadere.
Un nain qui eſt à terre, ne peut pas tomber de bien haut. Cadere altè non poteſt nanus, humi conſiſtens.
Une riviere qui tombe d'un haut rocher. Fluvius, è ſublimi rupe præcipitans.
Tomber en faute. In culpam incidere, delabi, prolabi. Noxam incurrere. Culpam admittere. Peccare. Delinquere. Offendere.
Tomber en la diſgrace du Roi. In Regis indignationem incidere, delabi.
Tomber malade. In morbum incidere, delabi, incurrere.
Tomber du haut mal, du mal caduc, y être ſujet. Comitiali morbo laborare. Epilepſiæ obnoxium eſſe.
Tomber actuellement du haut mal, en ſouffrir l'accez. Epilepſiâ corripi
Une groſſe pierre tomba ſur ſes jambes. Saxum, in ejus crura incidit.
Tomber dans un malheur. In adverſum caſum incidere. In infortunium incurrere. In calamitatem delabi.
Les choſes qui tombent ſous les ſens. Res quæ ſub ſenſum cadunt, quæ ſenſibus percipiuntur. V. *Senſible.*
Puiſque nous ſommes tombez ſur ce propos. Quoniam in hujus rei mentionem incidimus, devenimus, delapſi ſumus, incurrimus. Quoniam huc ex ſermone noſtro venimus, prolapſi ſumus.
Il eſt arrivé contre mon eſperance, que je ſuis tombé ſur ce diſcours. Inſperanti mihi cecidit, ut in iſtum ſermonem delaberer.
Je connois à vôtre diſcours où vous allez tomber. Video quò tuus ſermo ſpectet, tendat, vergat, feratur, recidat, quò hac tuâ oratione intendas animum. Intelligo, quorſùm evatura ſit tua hæc oratio.
Tomber entre les mains du vainqueur. In victoris manus venire, devenire, incidere. In victoris arbitrium ac poteſtatem venire, cadere, decidere.
J'ai brulé la lettre de peur qu'elle ne tombât entre les mains de mon pere. Epiſtolam combuſſi ne in parentis manus perveniret.
Les dents me tombent. Cadunt mihi dentes. *Plaut.*
Les cheveux me tombent. Mihi capilli defluunt.
Tout à coup une groſſe pluye commença à tomber. Repentè imber, torrentis more effuſus eſt.
Les feüilles tombent de l'arbre. Frondes ſuas dimittit arbor. *Plin.*
Les armes me ſont tombées des mains. De manibus meis delapſa arma ceciderunt, exciderunt, fluxerunt, ceciderunt mihi arma de manibus.
Il laiſſa tomber ſa couronne. Ejus corona defluxit in terram, delapſa eſt.
N'avez-vous point laiſſé tomber quelques pieces d'argent? Num qui nummi tibi exciderunt.
Le cheval ſe cabrant fit tomber ſon homme. Equus prioribus pedibus erectis, excuſſit, dejecit, deturbavit equitem.
Il m'a pouſſé & m'a fait tõber. Me impulit ac proſtravit.
Il fait tomber toutes les charges ſur les plus illuſtres Citoiens. Omnia onera inclinat in primores. *Liv.*
La guerre qui me va tomber ſur les bras. Mihi imminens, *vel*, impendens bellum.
Il va tomber, ſoûtenez-le. Illum labentem, ac propè cadentem retine, ſuſtine. Præcipitantem à lapſu contine.
Cette maiſon va tomber. Voyez *Aller.*
S'empêcher de tomber. Suſtinere ſe à lapſu.
Des chemins où la jeuneſſe ne ſe ſoûtient qu'avec peine, & où elle ne ſçauroit marcher ſans tomber, ou ſans faire quelque faux pas. Viæ lubricæ, quibus adoleſcentia inſiſtere aut ingredi ſine caſu aliquo, aut prolapſione vix poſſit.
Themiſtocle ayant avalé du poiſon, tomba mort ſur la place. Themiſtocles veneno epoto, mortuus cõcidit.
Cette feſte tombe le lundi. In diem Lunæ, feſtum illud incurrit, incidit.
On ne ſçait ſur qui tombe le ſoupçon de cette méchante action. Ad quos pertineat, hujus maleficii ſuſpicio, ignoratur.
Tomber d'accord. Conſentire. Convenire.
Pourveu que nous tombions d'accord, & que ce ſoit un point arrêté entre nous. Modò nobis ſtet illud *Cic.*
Tomber en défaut, (terme de Palais.) Vadimonium deſerere, non obire. Non ſe ſiſtere.
* *Nôtre vaiſſeau tomba ſur une galere ennemie, arriva, fondit deſſus.* Noſtra navis in triremem hoſtilem invecta eſt.
TOMBEREAU. Hoc Plauſtrum. Ploſtrum. Sarracum, [Vehiculum, i.

Un tombereau de ſable. Arenæ plauſtrum. Arenę veheș plauſtraria. Arenaria plauſtri veheș.
Charretier de tombereau. Hic Plauſtrarius, ii. Plauſtri auriga.
TOME, *volume.* Hic Tomus, i. Hoc Volumen, inis.
TOMES. *Tomeſvar, ville du Pont.* Hi Tomi, orum.
Qui eſt de Tomes. Tomicanus, a, um.
TON. *Thon poiſſon.* Hic Thunnus, i. V. *Thon.*
TON, *Tien.* Tuus, a, um.
TON *de la voix.* Hic Sonus, i. Hic Sonitus, ûs. Vocis ſonus.
Un ton lugubre. Vox, ad miſerabilem ſonum inflexa.
Un ton plaintif. Vox querula.
La diſpute venant à s'échauffer, c'eſt à qui le prendra d'un ton plus haut. Incalescentibus animis, certare tum incipiunt uter utrum, verborum vincat arrogantiâ; uter utrum anteat, ſuperbiis ſeſe offerendo.
Il répendit ſur le ton grave. Graviter ac ſeverè reſpondit, &c. Vultu ac voce ad ſeveritatem compoſitâ, reſpondit, &c.
¶ *Ton, qualité de ſon.* Hic Tonus, i.
Demi ton. Semitonium.
Un ton haut & clair. Tonus acutus ſublimis, canorusque tonus, *vel,* ſonus.
Un ton bas, & caſſé. Gravis, obtuſuſque tonus.
Donner le ton aux chantres. Canentibus tonum præire. Toni modum præcinere, præmoderari.
Celui qui baille le ton. Hic Præcentor, oris. Chori magiſter.
TONDEUR. Hic Tonſor, oris.
Tondeur de drap. Tonſor lanarius, veſtiarius. Veſtiariæ Tonſuræ opifex.
Tondeuſe. Hæc Tonſtrix, icis.
Petite tondeuſe. Hæc Tonſtricula, æ.
Boutique de tondeur. Hæc Tonſtrina, æ.
Apartenant à tondeur. Tonſorius, a, um.
TONDRE *les cheveux.* Capillos tondere, attondere, detondere, deſecare.
Tondre ſur le peigne. Per pectinem, *vel,* Ad pectinem tondere.
Allez-vous faire tondre. Tonde. Tondeto. Capillum deſeca. Da capillum tondendum, crinem deſecandum. Cura, tonderi capillum.
Le Senat ordonna à Marc Live de ſe faire tondre. Senatus juſſit Marcum Livium tondere. Marcus Livius, edicto Senatûs, tondere juſſus eſt.
Tondre ſouvent. Tonſitare. Tonſare.
L'action de tondre. Hæc Tonſura, æ.
Propre à tondre, à eſtre tondu. Tonſilis, le, is. Tonſuræ oppoſitus, a, um.
TONDU. Tonſus. Attonſus. Detonſus, a, um.
Non tondu. Intonſus, a, um.
Des hommes qui ne ſe peignent, & qui ne ſe tondent point. Impexi, intonſique homines.
TONEINS, *ville de Guyenne.* Hoc Toneſium, ii.
TONGRES, *ou* TONGEREN, *ville ou terroir de Liege.* Hi Tongri, orum.
TONNE, *ou tonneau.* Voyez *Tonneau.*
Tonne de jardin. Hortenſe cameratum umbraculum.
TONNEAU. Hoc Dolium, ii.
Petit tonneau Hoc Doliolum, li.
Apartenant à tonneau. Doliaris, re, is. Doliarius, a, um.
* *Doüelle de tonneau.* Doliaris tabula, *vel,* coſta.
* *Table, crene dans laquelle s'enchaſſe le fond du tonneau.* Crena doliaris fundi.
Relier un tonneau. Dolium Viêre, circulis vincire, præcingere.
Relieur de tonneaux. Hic Victor, oris. Victor doliarius.
Mettre un tonneau en Perce. Dolium relinere, ad quotidianum uſum forare, ad communè hauſtum relinere.
Mettre un douzil, une broche à un tonneau. Veruculo dolium aperire. Veruculum dolio indere.
Le lieu où l'on tient les tonneaux. Hoc Doliarium, ii.
* *Tonneau, terme de marine, on dit qu'un vaiſſeau peut porter tant de tonneaux. Un tonneau veut dire vingt quintaux.* Centipondia viginti.
* *Ce vaiſſeau eſt du port de mille tonneaux; c'eſt à dire de vingt mille quintaux.* Fert hæc navis centipondia. Vigeſies mille.
* TONNELLE, *ſorte de filets pour prendre des perdrix.* Cameratum rete.
* *Tonneler, chaſſer avec la tonnelle.* Fornicato reti ve[nari.
TONNELET, *en fait d'habits.* Hic Torus, i.
Le tonnelet, les manchets & les lambrequins. Torus, manicæ & lacinæ per ambitum fluentes.
TONNELIER. Hic Doliarius, ii. Doliarius faber, *vel,* concinnator.
TONNER. Tonare. Detonare. Intonare.
Il tonne. Tonat. Æther tonat, detonat. Cœlum tonat, intonat.
Pendant qu'il tonne. Tonante cœlo.
Il tonne fort. Horrendum tonat. Horrendis tonitribus cœlum tumultuatur, æther circumfremit.
Aprés qu'il aura bien tonné. Cùm tonitruorum fierit affatim. Poſtquàm flatibus gravidæ nubes largiter detonuerint.
TONNERRE. Hoc Tonitru, u. Hoc Tonitruum, i. Hic Tonitrus, ûs.
Le tonnerre eſt l'éclat de la nuë qui ſe creve par la violence du vent dont elle eſt groſſe. Tonitru eſt, diruptæ nubis, concepti flatus violentiâ, eliſus fragor.
Il fait d'horribles tonnerres. Horrendum tonat. Horrendis tonitribus æther circumfremit. Horribilem in modum, cœlum intonat. Horribili tonitruorum remugitu, cœlum concrepat.
TONNERRE, *ville de Bourgogne.* Hoc Tornodoſi, i.
TONSURE *de Clerc.* Clerici tonſura. Sacra tonſura. Sacer tonſus, ûs.
Donner la premiere tonſure. Primore tonſurâ, clericum inaugurare, initiare.
Recevoir la premiere tonſure. Primore tonſurâ, clericum inaugurari, *vel,* initiari; in clerum legi, allegi, adoptari, cooptari.
Droit de tonſure. Tonſoriæ inaugurationis jus prærogativum. Sacri verticis jus eximium. Initiati verticis prærogativa.
Lettre de tonſure. Tabellæ ſacri tonsûs elogium. Tabellaris auctoritas ſacrati verticis. Sacræ tonſuræ teſtes codicilli.
* TONTURE, *le même qu'Eſtive* (*terme de mer*) *Le vaiſſeau eſt dans ſa tonture, quand étant chargé, il ne panche pas plus d'un coſté que d'autre, ni plus du côté de la proüe que de la poupe.* Situs navis conveniens, æquabilis, æqualis.
TOPAZE, *pierre precieuſe.* Hæc (*mieux que*) Hic Topazius, ii.
TOQUE. Striatus galericulus. Rugatus pileolus. Sinuosum pileolum.
TOQUESIN. Æris campani in re trepida ſignum. Citatus campanæ cantus in ſubitario periculo.
On ſonne le toqueſin. Æs campanum, ut in re trepidâ pulſatur.
Le toqueſin ſonne l'alarme. Æs campanum, ad arma vocat, hoſtem adeſſe nuntiat, ad arma cier, ad arma canit, ſumere arma jubet.
TOR, *le Tor, Baronie du Comtat d'Avignon.* Hic Taurus, i.
TORCHE. Hæc Fax, cis. Hoc Funale, is.
Petite torche. Hæc Facula, æ.
TORCHER. Tergo, *vel,* Tergeo, ere. Aliquid tergere, detergere, abſtergere.
Torchez-vous les mains avec ce linge rude. Aſpero hocce linteo, manus tibi abſterge, exterge.
Torcher & eſſuyer les choſes ſales & humides. Sordida & humida effingere, extergere, detergendo exſiccare.

Je

Je vous torcherai le front avec ce linge. Frontem tibi fingam, effingam. (*Cic.*) abſtergam hoc linteo.

Ils torchoient le ſang répandu en la place, avec des éponges. E foro, ſanguinem ſpongiis effingebant. (*Cic*) extergebant, detergebant.

* TORCHIERE, *grand chandelier à tenir des torches.* Candelabrum majus.

* TORCHIS, *muraille faite avec de la terre graſſe, & du foin ou de la paille meſlée.* Lutarius paries.

TORCHON. Hoc Peniculum. Hic Peniculus, i. Hoc Peniculamentum, ti. Hoc Penicillum. Hic Penicillus, i.

* *Torchon, ou torche, la paille que l'on met ſous les pierres, lors qu'on les taille, ou qu'on les éleve pour les poſer, de peur qu'elles ne s'écornent.* Suppoſitum lapidi ſtramen.

TORCOL, *oiſeau tordant d'ordinaire le cou d'un côté & d'autre.* Hæc Iynx, gis.

TORD, TORDU. Tortilis, Tortus. Contortus. Intortus, a, um.

TORDRE Aliquid torquere, intorquere, contorquere, in obliquum flectere, obliquè inflectere, torquendo inflectere.

Se torde le pied. Diſtorſione, pedem luxare. Fallente greſſu, pedem diſtorquere.

Tordre la bouche. Os, fœdum in modum diſtorquere.

Tordre le cou à un pigeon. Columbæ, vitam, obtorto collo eripere.

Aiſé à tordre. Tortilis, le, is.

* TORE, *moulure relevée en rond, d'une colomne, ou d'une autre piece d'architecture.* Hic Torus, i. Toreutici operis torus. Columnatis torus.

TOREAU. Voyez *Taureau.*

TORGAU. *ville d'Allemagne.* Hæc Torgavia, æ.

TORIGNY, *ville de Normandie.* Hoc Torigniacum, i.

TORMENT. Voyez *Tourment, tourmenter.*

TORMENTILLE, *herbe.* Hoc Septifolium, ii.

TORMENTINE, *ſorte de reſine.* Reſina therebintina, æ.

TORPILLE, *poiſſon.* Hæc Torpedo, inis.

TORRENT. Hic Torrens, tis. Subitus, rapidiſque rivus.

Une riviere, qui a le cours rapide comme un torrent. Torrens amnis. Torrens fluvius. Fluvii torrens aqua. Flumen rapidas, torrentis more volvens aquas. Quod præceps, in morem torrentis devolvitur.

Semblable à un torrent, qui s'irrite par les obſtacles, qui renverſent ſes digues, & qui devient plus rapide par la reſiſtance. Torrenti ſimilis, quem nulla vis coërceat, qui objectis ex aſperatis obicibus, obvia quæque diſturbat agge es oppoſitos diſpicit, modos diruit, repagula convellit, eóque violentior fertur, rapidiórque volvitur, quò validius reprimere tentaveris decurrentem.

TORRIDE. Torridus. Aduſtus. Exuſtus, a, um.

TORS. Tortus a, um. Tortilis, le, is.

Colomne torſe. Columna tortilis, tornata.

TORSE, TORSION Hæc Tortio. Detorſio. Contorſio, onis. Hic Torſus, ûs.

TORT, *injure* Hæc Injuria, æ.

Vous lui faites tort. Ei facis injuriam. Ipſi es injurius. In eum, admittis maleficium.

Il lui fait tort d'un écu. Illum defraudavit nummo.

Si je vous avois fait quelque tort Si vous aviez receu quelque tort de moi. Si injurius tibi fuiſſem. Si injurioſius te tractaſſem, accepiſſem, iniquior tibi fuiſſem. Iniquiùs tecum egiſſem. Si injuriam tibi feciſſem, intuliſſem, impoſuiſſem, obtuliſſem. Si aliqua te injuriâ affeciſſem, violaſſem. Læſiſſem. Si à me injuriam accepiſſes, tuliſſes, paſſus eſſes. Si me injurium, injurioſum, iniquũ, gravem ſenſiſſes, expertus eſſes. Si quâ in te te læſiſſem, te offendiſſem. Si quâ eſſes à me laceſſitus, provocatus, commotus injuriâ.

Mais aprés tout cela, je ne vous ai fait aucun tort. Tamen, tibi à me nulla eſt orta injuria. *Ter.*

Vous le mettrez ainſi dans ſon tort. Sic totam in illum invidiam derivabis, transferes, cõferes, convertes. Sic oſtendes totam ab illo injuriam proficiſci, *vel*, omnem in illo culpam reſidere, *vel*, vacare te culpâ, totam contrà in illo hærere.

C'eſt ainſi qu'il faut premierement le mettre dans ſon tort, & c'eſt à quoy je travaille maintenant, de trouver un veritable ſujet de me plaindre de lui dans ces noces feintes, s'ils refuſent de m'obeïr. Ea primum ab illo animadvertenda injuria eſt; & nunc id operam do, ut per falſas nuptias, vera objurgandi cauſa ſit ſi deneget. *Ter.*

Je vous ferai voir, que vous avez en cela plus de tort que moi. Te, plura in hanc rem peccata oſtendam. *Ter.*

C'eſt à tort que vous le battez. Non recte illum verberas. *Ter.*

Vous avez tort. In culpâ es. Culpâ teneris. Reus es culpæ. Hujus rei culpa in te reſidet, hæret. In te culpa eſt. Hujus rei culpam ſuſtines. Ex eâ re, es in culpâ. In culpâ tuâ, *vel*, vitio tuo factum eſt.

Vous avez tort de le dire. Cum id dicis, delinquis, peccas, iniquè facis, injuſtè agis, contra jus agis.

Je n'ay point de tort. Sum extra culpam. Culpâ vaco, careo. A culpâ longè abſum; procul abſum remotus ſum. Non hæret in me culpa. Non de quo. Nullam in culpam incidi. Nullam admiſi culpam.

On vous en donne le tort. On jette le tort ſur vous, Ejus rei culpa in te confertur, transfertur, reficitur, tibi adſcribitur, tibi attribuitur. Illud tibi vitio datur, vertitur, tribuitur.

J'ay droit, & vous avez tort, Ius pro me facit, ſed abs te non ſtat. Jure utor, tu minime.

Vous me condamnez à tort; C'eſt à tort que vous me condamnez. Me injuriâ, iniquè, injuriosè, perperàm, immeritò, immeritum, inſontem, ſine cauſâ, nihil tale merentem, nullius culpæ reum condemnas.

J'empêcherai, qu'on ne vous faſſe point de tort. Omnem à te injuriam propulſabo, amoliar, avertam, depellam.

Vous faites tort à vôtre reputation. Exiſtimationem tuam lædis, minuis, violas. Tuæ famæ, *vel*, exiſtimationi derogas, detrahis.

Il vaut mieux ſouffrir qu'on nous faſſe tort, que d'en faire aux autres. Accipere, quam facere præſtat injuriam, &c. *Cic.*

Il en veut avoir à droit ou à tort. Rem facere omninò conſtituit, quo jure, quâque injuriâ, ſeu jure, ſeu injuriâ; ſeu æquis, ſeu iniquis rationibus.

TORTELLE. *Plante.* Hæc Irio, onis. Hoc Eryſimũ, mi.

TORTILLE'. Tortus, Intortus, Contortus, a, um. Tortilis, le, is.

Nœuds tortillez. Nodi implexi, intricati.

TORTILLER, *Tordre.* Voyez *Tordre.*

Se tortiller. Voyez *Entortiller.*

* TORTILLON *cloud blanc pour des bahus, en figure tortillée.* Tortili capite clavus.

TORTIS, *d'épines.* Spineæ virgæ, in orbem tortæ.

TORTONE, *ville du Milanez.* Hæc Dertona, æ.

TORTOSE. *ville de Catalogne.* Hæc Tortoſa, æ.

TORTU. Tortuoſus. Contortus. Diſtortus. Obliquè intortus, Contortè inflexus. a. um.

TORTUEUX. Tortuoſus. Sinuoſus. Flexuoſus. Flexibus obliquus. Anfractibus contortus. a, um.

TORTUEUSEMENT. Tortuosè. Flexuosè. Contortè.

TORTUE. *animal.* Hæc Teſtudo, inis.

Apartenant à tortuë Teſtudineus, a, um.

Demarche de tortuë. Teſtudineus gradus.

La tortuë marche fort lentement. Teſtudo eſt inceſſûs lentiſſimi, gradûs tardiſſimi.

E'caille de tortuë. Teſta teſtudinis.

* *Tortue, grande tour de bois qui marchoit ſur des roües dont les Anciens ſe ſervoient pour prendre des villes.* Teſtudo bellica.

TORTURE. *Queſtion.* Hoc Tormentum, ti. Voyez *Queſtion.*

TOSCANE. *Païs d'Italie.* Hæc Etruria, *vel*, Tuſcia, æ.

TOSCAN. Etruſcus, *vel*, Tuſcus, a, um.

TOT, *toſt, de bonne heure.* Citò. Maturè.

Je viendray toſt. Citò. Quàm primùm. Maturè veniam.

Vous n'êtes pas venu aſſez toſt. Non adveniſti maturè, ſatis maturè, tempori, tempeſtivè, in tempore.

La flete arrivera bien-toſt. Claſſis adeò citò, mox, proximè, poſt paulò, brevi, jam jam ſtatim, in brevi

Je penſe que nous nous verrons bien toſt. Celeriter unà futuros nos arbitror.

Il ne faut pas partir ſi toſt. Proficiſci non oportet adeò maturè, tam citò, tam celeriter.

Vous retournés trop toſt. Redis juſto maturiùs, æquo tempeſtiùs.

Plus-toſt. Voyez *Plûtôt.*

Auſſi-tôt, ou, Si tôt qu'il eſt jour. Ut primùm. Ubi primùm. Cùm primùm. Simul ac. Simul atque. Statim ut. Statim atque diluxit. Ubi cœpit illuceſcere. Voyez *Auſſi-tôt.*

Il m'a promis qu'il retourneroit tôt. Spem mihi fecit propinqui reditûs, *vel*, celerem fore reditum.

Je vous declare que vous mourrés bien-toſt. Propinquam tibi mortem denuncio.

Toſt ou tard, il faut mourir Seriùs, ociùs, moriendũ eſt.

Qui paſſe bien-toſt. Brevis, ve, is.

TOTAL. *univerſel.* Cunctus Totus. Univerſus, a, um.

TOTALEMENT. Omninò. Planè. Penitùs.

TOTALITE'. Hæc Univerſitas atis. Hæc Summa, æ.

TOUCHANT *la paix. Quant à la paix.* De pace. Super pace. Quoad pacem. Quod ad pacem ſpectat.

Je vous écrirai touchant cette affaire. Hac ſuper re ſcribam ad te.

TOUCHE, *pierre de touche.* Lapis Lydius, *vel*, Heraclius, *vel*, Baſanites, *vel*, Parius. Auri, argentique explorator lapis. Hæc Coticula, æ.

Eprouver l'or à la touche. Aurum coticulâ probare, baſanite periclitari. Lydio lapide experiri. Heraclia cote explorare. Auraria probitatis, baſanite periculum facere, experimentum capere.

E'preuve de touche. Auri cotaria probatio.

Art de la touche. Ars cotariæ probationis. Scientia auriariæ probationis ad cotem.

* *Touche, ce que l'Enfant, qui aprend à lire tient à la main pour montrer les lettres.* Litterarum index virgula.

* *Touches, cordes de boyaux qui entourent le manche du Luth, du violon, &c. ſur leſquelles on apuye les doits pour faire divers tons; c'eſt auſſi le morceau d'Ebene collé le long du manche, autour duquel ſont les touches de boyau.* Tranſverſæ ad cervicem lyræ fides. Subjecta tranſverſis fidibus palmula.

¶ *Il craint la touche, il craint les coups; il eſt ſenſible & delicat.* Ad doloris ſenſum, mollis, delicatus eſt. Modicè tentatus irritatur. Vel, modicam vellicationem refugit, non fert, non patitur. Voyez *Senſible, Délicat.*

* *Touche, ſtyle, avec quoi l'on écrit ſur des tablettes* Hic Styſus, i. Hoc Graphium, ii.

* *Touche d'orgues, ou d'épinettes.* Hæc Aſſula. Palmula. Tudicula, æ.

¶ *Bois de touche de marmenteau.* Voluptarium nemus. Ad voluptatem incæduum nemus.

TOUCHEMENT. Hic Tactus, ûs. Hæc Tactio. Contactio, onis.

TOUCHER. Aliquid attingere, contingere, tangere.

Pour peu qu'on le touche, il crie alarme. Vel leviſſimum contactum ferre non poteſt. Doloris etiam leviſſimi impatiens eſt, intolerans eſt.

Que perſonne ne touche à cette bourſe. Marſupio illo omnes abſtineant manus. Illud marſupium nemo attingat.

Le Roi touche les écroüelles aux principales fêtes. Celebrioribus feſtis, Rex, more majorum, ſtrumoſos, *vel* ſtrumas continet, ſalutari manu attingit, ſtrumoſis manum imponit, medicam dexteram inducit.

Ne me touche pas méchant que tu es. Ne me attingas ſcelefte. *Ter.*

Le Roi lui touche dans la main, & lui rendit ſes états. (*Vaugelas*) Rex dexteram fidei ſuæ pignus dedit, & regnum reſtituit. *Curt.*

Ils ſe toucherent dans la main, en ſigne d'accord. Dextras junxerunt.

Je te prie de lui toucher pour moi dans la main. Offer illi, quæſo, meo nomine dexteram.

Les fenêtres ſont ſi élevées qu'on n'y peut toucher de la main. Feneſtræ ſic editæ ſunt, ut manu contingi non poſſint.

Je ne l'ai pas même touché du bout des doigts. Ne extremis quidem digitis attigi.

On n'avoit jamais touché à ce tréſor. Intactus erat illibatúſque ille theſaurus.

Il touche le plancher de la teſte. Vertice laquear attingit, contingit, ad lacunar pertingit, pervenit, accedit.

Mon fonds touche le ſien. Meus fundus, fundum ejus tangit, attingit; ejus fundo contiguus eſt, continens eſt, junctus eſt; cum ejus fundo continens eſt.

L'air touche la mer, & lui eſt continu. Aër, mari continuat & junctus eſt. *Cic*

Toucher, manier. Aliquid attrectare, contrectare, tractare.

Une choſe qu'on peut toucher. Res, quæ ſub ſenſum cadit. Res tractabilis.

Toucher, l'éprouver à la touche. Voyez *Touche.*

Il a touché le blanc. In ſcopum collineavit. Scopum, jaculando attigit. Sagittam, in ſcopum adegit.

Vous avez touché le point. Rem ipſam attigiſti. Rem acu tetigiſti. Tetigiſti acu. Id ipſum aſſecutus es, quo de agitur.

Sa belle taille & ſa bonne mine vous ont touché. Hujus, te & proceritas & vultus perculerunt. *Cic.*

Falloit-il qu'on allât encore toucher cette playe? Quid minus utile fuit, quàm hoc ulcus tangere? (*Ter.*) quàm vulnus refricare? quàm obductam jam cicatricem refricare?

Son diſcours m'a touché. Ejus oratio, me commovit, pupugit, perſtrinxit, perculit, affecit, permovit.

Sa mort m'a touché ſenſiblement. Ejus mors, magnum mihi & acerbum dolorem inuſſit, commovit.

Je ſuis touché de vôtre indiſpoſition. Tuâ invaletudine moveor.

Ses menaces me touchent fort peu. Ejus minæ, modicè me tangunt.

Plaiſirs ſenſibles & fort touchans. Maximæ voluptates.

Si vous vous laiſſez toucher au ſoin que vous devez avoir de vôtre profit. Si quæ, te, tui progreſſus attingit cura, movet cura.

Touché d'une ſorte inſpiration. Numinis inſtinctu permotus. Divino afflatu incitatus, impulſus. Afflatus Numine divino.

Il me touche de fort prez, il eſt mon parent, ou mon allié. Cognatione, aut affinitate me attingit, me contingit, mihi propinquus eſt.

Son affaire me touche, comme le mien propre; je prens part à ſes intereſts. Tam me attingit res ipſius, quàm mea. Voyez *Intereſt.*

Cela vous touche, prenez garde. Cave, nam id te attingit, ſpectat contingit, ad te pertinet, ad te ſpectat.

Cela ne vous touche point. Il nullam in partem tua intereſt. Id nihil te attingit. Tua res non agitur.

Touche cocher, car il ſe fait tard. Agedum Rhedarie,

Equos

Equos vehementiùs urge, incita, inceſſe, age. Equis acriùs inſta; nam vergit in occaſum dies.

Il touchoit devant ſoi un ane. Aſinum agebat, *vel*, præ ſe agebat.

* *Nous touchames à Malthe, nous y moüillames l'ancre.* Ad Meliram anchoras jecimus.

* *Toucher, c'eſt heurter contre un terrain fauſſe d'eau, de fond.* Vado allidi, hærere in vadoſo loco.

* *Toucher, un tableau: un arbre bien touché, bien peint.* Scitè, doctè pingere.

Il a touché cent écus. Centum aureos accepit. Centum nummi ei numerati ſunt.

Un tableau touché hardiment. Tabula delicatè picta, exquiſito elaborata artificio, mirabili perfecta opere.

Un tableau touché délicatement. Pictura, exquiſito perfecta opere.

Il y a dans cet ouvrage des endroits delicatement touchez. Sunt in hoc opere quædam exquiſitiſſimo perfecta opere.

Une lettre tendre & touchante. Literæ, amoris tenerrimi notis inſignes.

Toucher un inſtrument, un lut, une épinette delicatement Digitis modulari. Manu modulante canere. Cithârâ, *vel*, Sambucinis fidibus, egregiè modulari, argutè perſonare.

Je ne toucherai point cette raiſon. Illud reticebo, non attingam, non commemorabo, non recenſebo.

Cet Orateur a touché trois points importans. Orator ille, tria ingentis momenti capita, diſſerendo perſtrinxit, paucis perſecutus eſt, perſtrinxit.

Je ne toucherai que ce point en paſſant. V. *Paſſer.*

Il a fort bien touché ce point. Caput hoc ſcitè admodum, eruditè, ingeniosè, eleganter tractavit.

¶ *Le toucher, le tact, attouchement.* Hic Tactus, ûs, tangendi facultas, *vel*, ſenſus.

L'action de toucher. Hæc Tactio, onis.

Au ſimple toucher. Ad levem contactum. Ad quamlibet tactionem.

L'aragnée a le toucher extrémement delicat. Aranea, eſt leviſſimæ, acutiſſimæque tactionis. Aranea utitur ſubtiliſſimo tactu, nacta eſt tactum acutiſſimum.

Le toucher ou le tact eſt également répandu par tout le corps, afin que nous puiſſions reſſentir les coups & les atteintes du froid & du chaud. Tactus, toto corpore æqualiter fuſus eſt, ut omnes ictus, omnéſque nimios & frigoris & caloris appulſus ſentire poſſimus.

* TOÜER *un vaiſſeau & le remorquer, c'eſt tout un; ſelon quelques-uns toüer n'eſt que le faire remuër en tirant fortement une corde attachée ou au rivage, ou à l'ancre. Le toüage eſt l'action par laquelle on le fait remuër ou à force de rames d'un autre bâtiment, ou à force de bras en tirant une corde.* Tractione navem movere.

TOUFFE *de bocage, touffu.* Spiſſè confertus arborum globus. Denſè confertum arboretũ. Opacus confertarum arborum globus. Spiſſè denſum nemoretum.

Eclaircir la touffe des bois trop épais. Arboretum colluca-re, interlucare. Stipatiores arbores diſparare.

Une touffe de palmes. Dẽſè confertarũ palmarũ globus.

Touffe de cheveux Hic Cirrus, i. (*C'eſt auſſi.*) Confertus capillorum hapſus, i. Denſus crinium hapſus. Confertum capillitium.

TOUFFU Confertis globis frequens

Un bois touffu Silva denſis, ſpiſſiſque arboretis frequens. Denſum arboribus nemus.

Un arbre touffu. Opaca arbor.

TOUJOURS, *en tout tems.* Perpetuò. Semper. Quovis tempore. Omni tempore.

Vous êtes-vous toûjours bien porté. Uſquéne valuiſti?

Le Ciel roule toûjours. Cœlum volvitur aſſiduè, continenter, perpetuâ, nullâ interjectâ quiete, nullâ intermiſſione.

Pour toûjours, éternellement. In omne ævum. In æternum. In perpetuum. Æternùm. Perpetuùm.

Qui dure & durera toûjours. Æternus, perpetuus, ſempiternus, a, um.

Parler toûjours. Perpetuare verba.

TOUL, *ville de Lorraine.* Hoc Tullum, i.

Qui eſt de Toul. Tullanus, a, um. Tullenſis, ſe, is.

TOULIGNAN, *ville du Dauphiné* Hoc Tullinianũ, i.

TOULON, *ville de Provence.* Hic Telo, *vel*, Hæc Tolo, onis Martius.

Qui eſt de Toulon, Hic, hæc Telonenſis, *vel*, Tolonenſis, ſe, is.

TOULOUSE, *ville capitale du Languedoc.* Hæc Toloſa, æ.

Qui eſt, Toulouſe. Toloſanus, a, um.

Les Toulouſains. Hi Toloſates, tum.

TOUME *faite de lait caillé.* Cõcreti lactis maſſula, æ.

TOUNON, *ville de Savoye.* Hoc Tunonium, ii.

TOUPET, *de cheveux* Hic Cirrus, i, Hic Cincinnus, i.

¶ *Toupet, touffe de poil, qui prend ſur le front d'un cheval.* Equinæ capronæ. Equinæ frontis cincinnus.

TOUPIE. Hic Turbo, inis. Puerilis turbo. Ludi puerilis turbo.

Jouër à la toupie, la faire tourner. Turbinem circumagere, verſare.

Façonné en toupie. Turbinatus, a, um. In turbinem figuratus.

TOUR, *inſtrument pour tourner, pour faire des ouvrages au tour.* Hic Turnus, i.

L'axe, la corde & la marche d'un tour. Hoc Inſubulũ, li.

Le fer dont on ſe ſert pour regner & polir au tour. Hoc Scalprum, i. Hic Scalper, pri.

Travaillé au tour. Tornatus. Torno effictus, exſculptus, elaboratus, a, um.

Ouvrage de tour. Opus toreuticum. Opus, torno elaboratum. Hic Toreuma, atis.

On fait avec le tour des vaſes de cette pierre. Lapis ille tornatur in vaſa. *Plin.*

¶ *Tour, aux parloirs & aux entrées des Monaſteres des Religieuſes.* Verſatiles, *vel*, Fenestrale tympanum parthenici cœnobii Fenestralis turricula.

¶ *Tour, roüet à filer.* Hic Rhombus, bi. Staminei operis rhombus.

Filer au tour. Nere, rhombo verſatili.

¶ *Tour, moulinet à tirer fardeaux compoſé d'un eſſieu, entouré d'une corde.* Hæc Subula, æ. Axis tractorius.

Eſſieu de tour. Hic Axis.

Celui qui roule l'eſſieu. Hic Vectarius, ij.

¶ *Tour, ſorte de bâtiment.* Hæc Turris, is.

Petite tour. Hæc Turricula, æ.

Tour de clocher. Campanaria turris.

Tours de murailles. Propugnatrices mœnium turres. Turrita murorum propugnacula.

Murailles garnies de Tours. Turrita mœnia. Turribus munita mœnia.

Un Elephant portant une tour ſur ſon dos. Turritus. Turriger. Turrigerus Elephas.

Façonné en tour. Turritus, a um.

¶ *Tour, qu'on fait en cheminant.* Hæc Circuitio. Circumitio, onis. Hic Circuitus, ambitus, ûs.

Le tour de toute la France. Univerſæ Galliæ ambitus.

Cette Province a cent lieuës de tour. Provincia hæc centum leucas, ambitu, *vel*, circuitu cõplectitur, patet.

La Lune fait le tour de la terre. Terram, Lunæ curſus ambit.

Faire un grand tour pour reprendre le grand chemin. Ingentem emetiri circuitũ, ad reperendam tectam viam.

Les Etoiles font leur tour avec une viteſſe admirable. Stellæ, circulos ſuos, orbéſque conficiunt, celeritate mirabili.

Le tour des Aſtres. Aſtrorum. converſiones.

¶ *Tour, courſe, promenade.* Hæc Decurſio, onis. Hic Decurſus, ûs.

Un

Un tour de ville. Per urbem decurſio.
En un tour de ville ; je ferai mes affaires. Unâ decurſione obito oppido, negotia procutavero.
En un tour de province. Unâ provinciæ peragratione.
Faire un tour de ville. Vibem obire, circumire.
Faire un tour en quelque lieu. In aliquem locum excurrere, excurrendo divertere, ſe conferre.
Faire deux ou trois tours de promenade. Duo triáve ſpatia inter ambulādū conficere, in ambulatione facere.
Faire un tour à ſa metairie en faiſant chemin. E viâ divertere in villam.
Je prendrai demain un plus grand tour dans ces prairies. Longiori decurſu, in his pratis, cras inambulabo.
Fraper le fer, à tour de bras. Ferrum tundere, omni contentione brachiorum.
Faire un demi-tour à droit ou à gauche. Dextrorsùm, aut ſiniſtrorsùm ſe obvertere. In dextrum latus. Ad dexteram, vel ſiniſtram flectere, ſe convertere, ſe circumagere.
¶ *Tour, rang, ordre.* Hic ordo, inis. Hæc Vicis, is.
Tour à tour, par tour, à tour. Ordine. Vicibus. In vices. In orbem. Statis vicibus. Per vices.
Ils font garde la nuit tour à tour, à la porte de ſa chambre. Vigiliarum ſtatas vices, ante cubiculi fores ſervant. Excubant, ſervatis noctium vicibus, ad fores cubiculi. *Curt.*
Parce que d'autres devoient les relever le matin, & leur tour ne revenant que ſept jours aprés, ils ne pouvoient pas, &c. Quippe alios in ſtationem oportebat primâ luce ſuccedere, ipſorum poſt ſeptimum diem reditura vice, non poterant, &c. *Curt.*
Faire tour à tour ce qu'il faut, y obſerver l'ordre établi & s'en acquiter dignement. Exercere, ſervare, & implerere vices.
A tour de rôle, ſuivant l'ordre qui eſt écrit. Nominum vicibus, *vel*, ordine. In orbem nominum. Ut cujuſque nomen exit. Ut cujuſque nomen editur. Quo ordine, nomen cujuſque appellatur.
Chacun à ſon tour. Suo quilibet ordine. Suâ quiſque vice. Per vices. Vicibus. Suo quiſque ordine.
Chacun commandoit à ſon tour. Per omnes, *vel*, In orbem ibat imperium.
Chacun travailleit à ſon tour. In orbem ibat labor. Suam quiſque vicem obibat. Suâ quiſque vice fungebatur. Per vices dabant ſe labori incumbebant operi.
Chacun à ſon tour aille à la garde. Suâ quiſque vice, excubias obeat. Suam quiſque vicem, excubans obeat. Vicem ſuam quiſque in excubiis expleat. Suâ vice fungatur unuſquiſque in ſtationum munere.
J'y ai aſſiſté à mon tour. Meâ vice interfui. Meâ vicem obii. Meâ vice functus ſum. Meam vicem explevi.
Aprés moi, vous répondrez à vôtre tour. Poſtquam reſpondero, tu viciſſim reſpondebis.
Il ſe mocque de vous, & vous le jouërez auſſi à vôtre tour. Te ille irridet, & ipſe illum viciſſim eludes.
Toutes choſes ont leur tour. Omnium rerum viciſſitudo eſt. *Ter.*
Le tour du baton. Induſtriæ fructus, (ut vocant; reipſa rapinæ improbiſſimæ præda.)
¶ *Tour, enceinte.* Hic Ambitus. Circuitus, ûs.
Le tour de l'Egliſe, éclairé de cierges. Templi ambitus, ceris illuſtratus.
Faire la ronde, autour, ou à l'entour des murailles. Totis mœnibus circumire vigilias. Omni murorum ambitu illuſtrare excubias.
Il a dix pieds de tour. Denos pedes, ambitu, *vel*, orbe complectitur. Denos habet, *vel*, colligit in orbem pedes.
* *Il a toûjours autour de ſoi des coupe-jarrets.* Sicarios ſemper habet circa ſe.
Tour, biais. Modus, ratio.
Il donne un beau tour à tout ce qu'il dit. Elegantem orationi modum adhibet, *vel*, animi ſenſa perelegantet, pervenuſtè effert, exprimit, exponit.
Donner le tour qu'il faut à une phraſe. Locutionem commodè, aptè efferre, reddere, inflectere. Eo quo decet, quo par eſt modo efferre.
Vous ne donnez pas le tour qu'il faut à cette locution en traduiſant. Locutionem hanc minùs commodè, minùs aptè traducis, convertis, reddis.
Il ſçait les tours & les détours de ce jeu. Omnes hujus ludi fallacias, artes, dolos, aſtutias callet.
Je ſçai les tours & les détours du barreau. Forenſes artes, captiones, tricas, ambages, novi.
Il a un tour d'eſprit fort agreable. peramœnâ eſt ingenii indole.
Le tour du viſage. Oris ſpecies.
Le tour de l'expreſſion. Eloquendi ratio.
* *Tour de plume, une ſeule plume qui environne le chapeau.* Pileo circumpoſita plumaria panicula. Pluma ſtruthionica.
* *Tour de rabat, c'eſt le rond d'en haut du rabat, qui touche la bāde qui ſe cache dãs le pourpoint, laquelle s'apelle tour au col.* Collaris linei ſuperior ambitus.
* *Tour de cheveux faux, que les femmes ſe mettent autour du front & des temples.* Adſcititium, adultetinum capillamentum fronti temporibuſque circumpoſitum.
¶ *Tour, action, trait.* Index animi facinus.
Un tour d'ami. Index benevolentiæ factum. Amoris argumentum.
Vous m'avez fait un tour d'ami. Tuo facto, benevolentiæ erga me, eximium edidiſti ſpecimen. Luculento facinore, egregium tuum in me animum comprobaſti.
Il m'a joué un tour de traître. Perfidioſum flagitium in me admiſit. Inſigni perfidiâ me violavit.
Il m'a joué un mauvais tour ſans aucun ſujet. De me peſſimè merito, *vel*, In lignum in me admiſit facinus, nullo meo merito.
Quel eſprit pourroit concevoir tous les tours que la fortune joüe aux uns & aux autres en cette fatale journée? Quis, tot ludibria fortunæ, animo aſſequi queat? &c. *Ter.*
On lui joüe un tour, dont il ſe doit reſſentir. In eum committitur, quod juſtam ipſius indignationem provocet.
Ceux que tu vois ſe parler à l'oreille, te braſſent un mauvais tour. Quos cernis, ſibi mutuò in aurem inſuſurrantes, hoſtili animo fraudem in te concipiunt, meditantur, ſtruunt, comminiſcuntur, conſpirant, machinantur.
Un tour de matois. Veteratoris artes, ſtrophæ, doli.
Ce matois m'a joüé un de ſes tours, & m'a paſſé la plume par le bec. Pro ſuo ingenio ac more, ille veterator egit, cùm me eluſit, & ad tirones reſetipſit. Proveteratore ſcienter fecit, cùm me fruſtratus eſt.
Il m'a joüé un tour de ſoupleſſe. Me veteratoriè deluſit incantum. Mihi patùm cauto, luculentam ſtrophem impugit. Tulit me, deluſit. Voyez *Malice.*
Il a fait un tour de ſon métier. Pro ſuo more & ingenio egit.
Il faut faire un tour de ſoupleſſe pour attraper ce bon homme. Intendenda eſt in ſenem fallacia. *Ter.*
Le tour de vôtre viſage. Oris tui ſpecies, forma.
Ses lettres ont le beau tour & le grand air. Conſcriptæ ſunt eius epiſtolæ ſtylo pereleganti & magnifico, illuſtri ac ſplendido.
¶ *Un tour de col pour s'empêcher d'être enrhumé.* Hoc Focale, is
* *Tour, terriere.* Voyez Rouleau ſans fin.
TOUR DU PIN, *ville de Dauphiné.* Turris pinea.
TOURANGEAUX, *peuple de Touraine.* Hic Turones, um.
TOURDE, (*Vaugelas, Mezeray*) *troupe confuſe & deſordonnée*

dennée. Hæc Turba, æ. Turba inconditа. Confuſa multitudo. Agmen inconditum.

En tourbe, par tourbe. Catervatim. Gregatim.

TOURBILLON. Hic, Turbo, inis. Hic Vortex, icis.

TOURCHER, TOURCHON. Voyez *Tercher.*

TOURDRE, *Grive oiſeau.* Hic Turdus, i. Hæc Cichle, es.

* *Tourelle, pluſieurs tuyaux, au milieu & aux côtez de la montre, de l'exterieur de l'orgue, en maniere de tour.* Tuborum organicorum turritus ordo.

TOURET, *ſorte de poinçon, à percer choſes dures.* Hoc Ceſtrum, *vel*, Veruculum, i.

* *Touret, robinet.* Hoc Epiſtomium, ij. Cluſilis ſiphunculus. Cluſile epiſtomium.

Chevillette de touret. Hoc Vericulũ, i. Hic Collabus, i.

Touret, boucle de cuivre attachée aux gets de l'oiſeau de proye. Pedulis lori aucuparii fibula, æ. Accipitrariæ habenulæ pedatius annulus.

* *Touret, ou Banquet, petite verge de fer qui aſſemble le mords avec la branche de la bride. Elle eſt arrêtée dans la partie du bas de la branche de la bride, que l'on nomme gargouille, & eſt couverte par le chaperon ou le ſonceau, c'eſt-à-dire, la roſe de la bride.* Lupati & fræni ferrei fibula capitata.

* *Tourrillon, deux morceaux de metail de canon, que poſent ſur le fût, ſur lequel le canon repoſe & tourne; eſpece de pivot ſur lequel tournent les fleches des baſcules des ponts-levis, & autres choſes. Gros morceau, de fer au bout de l'arbre du moulin, qui fait tourner l'arbre.* Tranſtrum, i. Hic Cnodax, cis.

TOURMENT, *grande douleur.* Ingens cruciatus, ûs. Acerbus dolor.

Tourment, ſupplice. Hoc Tormentum. Cruciamentum, i. Supplicium, ij. Hic Cruciatus, ûs. Hæc crux, cis. Hæc Pœna, æ.

Tourment, affliction. Animum urens dolor, excrucians cura, exedens angor.

Je ſouffre un extreme tourment. Dolorem graviſſimum fero, patior, ſuſtineo, tolero. Verſor in acerbâ ſollicitudine, in ſummo dolore, in gravi curâ. Vehementiſſimè ſollicitor. Ægritudine contabeſco. Graviſſimo dolore crucior, conficior, torqueor, vexor, angor, affligor, frangor, perturbor diſcrucior, divellor, perimor, interimor, exanimor, perdor, opprimor. Me ſummus dolor exagitat, vexat, divexat, afficit, cruciat, torquet, &c.

TOURMENTE, *tempeſte.* Hæc Tempeſtas, atis. Hæc Procella, æ. Tempeſtate furentes venti. Ventorum turbines. Voyez *Tempeſte.*

TOURMENTER, *faire ſouffrir des ſupplices.* Aliquem torquere, cruciare, excruciare, diſcruciare, excarnificare, ſupplicio afficere, in cruciatum dare.

Tourmenter cruellement. Aliquem, omni crudelitate laceſſare. In aliquem, crudelitatem exercere, adhibere.

Tourmenter, donner de la peine. Aliquem vexare, angere, ſollicitum habere.

Pourquoi vous tourmentez-vous de la ſorte? Cur ſic te vexas, afflictas, diſcrucias, angis, divexas, tot in laboribus exerces?

Je ſuis affligé au dernier point, & mes propres miſeres ne me tourmentent pas plus que les vôtres. Conficior mœrore, nec me mea miſeriæ magis excruciant, quàm tuæ.

* *Tourmenter, on dit d'un bois, qui n'eſt pas employé ſec, ou qui n'eſt pas ſitué comme il faut pour ſon repos, qu'il ſe tourmente.* Lignum vim patitur. Violento ſitu collocatum eſt.

* *Tourmenter les couleurs, les manier trop avec le pinceau ou la broſſe.* Colores nimium terere, deterere. Nimio tritu viriare.

* TOURMENTIN, *c'eſt le perroquet de beau-pré. La troiſiéme partie & la plus haute du mat de beaupré.* Mali ad proram pars ſuperior.

TOURMENTINE. Voyez *Tormentine.*

TOURNANT, *contour de chemin,* (*d'Ablancourt.*) Viæ flexus, ûs.

TOURNAY, *ville de Flandres.* Hoc Tornacum, ci. *De Tournay.* Tornacenſis, ſe, is.

TOURNE, *ville de Pruſſe.* Hoc Tornium, ii.

TOURNE, *compenſation en argent, de la plus valuë d'une choſe.* Hypetochæ compenſatio.

TOURNE-BROCHE. Voyez *Broche.*

TOURNE-FEÜILLET. Hoc Phyllobolum, *vel*, Chartotropum, i. Taniolæ, vertendis, indicandiſque libri foliis.

TOURNELLE, *tenrrette, petite tour.* Hæc Turricula, æ.

Chãbre de juſtice, dite la Tournelle. Exhedra Quæſitorum. Conclave Prætorum capitalium.

Les Conſeillers, les Juges de la Tournelle. Curiæ ſupremæ Quæſitores. Capitalium Judicum decuria, *vel*, conſeſſus.

Conſeiller à la Tournelle. Quæſtionum Judex, *vel*, Conſiliarius. In quæſtionum claſſe Conſiliarius.

TOURNER, *une colonne, la travailler au tour.* Columnam tornare. Torno effingere, fingere, fabre-facere, fabricare, polire, dedolare.

Un eſprit bien tourné & delicat. Ingenium politum, limatum, excultiſſimum, exquiſitum, perfectum, excellens.

Il a l'eſprit tourné à la bagatelle. Homo eſt, ingenio inepte faceto.

Quand on eſt tourné de la ſorte. Cùm eâ quis eſt ingenij indole. Cùm quis ita factus, comparatus eſt à naturâ.

Tourner bien un vers. Carmen limare, expolire, aptè tornare.

¶ *Tourner, rouler une roue.* Rotam vertere, convertere, verſare, circumagere, convolvere, circumvolvere, in orbem agere.

¶ *Tourner, ſe mouvoir en rond.* Circumagi. Circumflecti. Circumvolvi. In orbem agi, moveri, verti, Se circumagere. Se circumvolvere. Se in orbem agere, movere, vertere.

Elle tourne avec une extréme viteſſe. Se ſumma celeritate convertit & torquet.

La teſte me tourne, lorſque je regarde de ce rocher en bas. Cùm ex hac ſummâ rupe deſpicio, me cerebrum deficit, linquit. Cerebro deficior, linquior. Cerebrum, *vel*, Caput mihi non conſiſtit, non conſtat, ſuo ſtatu dejicitur. Caput mihi videtur circumagi. Capite non conſto, non conſiſto.

Tourner ſe tourner de tous côtés. Se, in omnem partem verſare vertere, convertere, inflectere. Verſare ſe huc & illuc.

De quelque coſté que vous vous tourniés. Quocumque te converteris, verteris. Quam te cumque in partem dederis.

Il ne ſçavoit de quel coſté ſe tourner. Quò ſe verteret non habebat.

En ſortant de là, elles tournoient dans cette allée. Hinc exeuntes, illam in ambulationem conceſſere.

Comme vous avez bien de l'eſprit, vous tournés les choſes comme il vous plait, Ut ingenio abundas, omnia quam vis in partem flectis, torques, rapis, adducis.

Tourner ſans deſſus deſſous. Supina, pronis commutare. Sursùm deorsùm convertere, invertere aliquid.

Tourner à l'envers, à rebours. Aliquid invertere, pervertere.

Tourner de biais. Obliquè convertere.

Je tourne ſon eſprit, je le tourne comme je veux. Ejus animum torqueo ac flecto, quocumque volo.

Tourner le canon contre la muraille. Tormenta, muris advertere, obvertere, obverſa ſtatuere, adverſa conſtituere.

Tourner les armes contre ſa patrie. In patriam, arma vertere.

Ce bruit me fait tourner la teſte contre la ville. Clamor ad urbem advertit, convertit.

Tourner le dos, fuïr. Hoſti terga obvertere, dare. Voyez Fuïr.

Tourner le dos à quelqu'un, l'abandonner, le quitter. A quopiam ſe avertere, ſe abducere. A quopiam deſciſcere, diſcedere.

Tourner face à l'ennemi. Inſequenti hoſti vultum obvertere. In inſtantem ab tergo hoſtem, ſigna convertere.

Auſſi-tôt qu'ils virent que les Macedoniens tournoient tête, &c. Ut Macedonum ſigna circumagi viderunt, *Curt.*

Alors il tourna toutes ſes forces contre les Samnites. Tum totam aciem in Samnites obvertit. *Liv.*

Tout l'effort de la guerre ayant été tourné du côté de cette ville. Omni bello compulſo in illam urbem. *Liv.*

Tourner contre l'ennemi. Signa in hoſtem obvertere.

De peur que je ne tourne contre moi toute la colere de ce vieillard Ne, in me, omnem iram derivem ſenis. *Terent.*

Aiſé à tourner, à ſe tourner. Flexilis. Flexibilis. Verſatilis, le, is.

Giroüette, qui tourne à tous vens. Tecti pinnula verſatilis, volubilis, flexibilis.

Facilité à ſe tourner, à être tourné. Hæc Volubilitas. atis.

Avec facilité à tourner, à ſe laiſſer tourner. Volubiliter. Expeditâ volubilitate. Facili verſatione.

Tourner ſon eſprit, ſon affection vers quelque choſe. Alicui rei animum addicere, adjicere, appellere, dedere. Ad aliquid, animum, ſtudiaque conferre, convertere.

Toutes choſes tournent à bien aux perſonnes vertueuſes, Probis, nihil non benè cedit, pene vertit, proſperè evenit, feliciter ſuccedit.

Cela tournera à vôtre deſavantage. Ea res, tibi malè verter, perperam cedet, infeliciter ſuccedet, eveniet.

Dieu tournera cette revolte à vôtre ruine. Numine vindice, veſtro exitio cedet, *vel*, veſtro erit capiti, hæc rebellio. Hanc rebellionem, Deus vobis vertet quàm peſſimè, malè vobis fortunabit, in veſtrum retorquebit exitium.

Son aſſeurance ſe tourna en crainte & en ſouci. In ſollicitudinem verſa ejus fiducia eſt. *Curt.*

Cela vous tournera à loüange. Id tibi laudi tribuetur, vertetur, ducetur, dabitur.

Tourner quelqu'un en ridicule. Alicui illudere. Aliquem, ludibrio habere.

Il tourne la vertu à blâme, & le vice à loüange. Virtutem dedecori, vitium honori ducit, habet, vertit, æſtimat.

Tourner, traduire un livre. Voyez *Traduire.*

¶ *Les grandes chaleurs font tourner le vin.* Immodici æſtus, vinum in doliis fervefaciunt & vitiant; fervore incitatum, ſuâ fæce permiſcent & corrumpunt. Æſtatis ardores, fervefactum vinum, vappam faciunt.

Le vin ſe tourne. Vinum in doliis fervet, & vappa fit, *vel*, fervefit, & corrumpit, *vel*, fervefactum, fæce admiſtâ, vitiatur. Vinum, in vappam, abit, evadit.

De vin tourné. Vinum vappidum. Hæc Vappa, æ.

TOURNESOL. *Fleur.* Hoc Heliotropium, ii.

TOURNEMENT. Hæc Converſio, verſatio onis.

* TOURNETTE, *le lieu du devidoir où l'on met la ſoye, ou le filet, pour devider.* Evolutricis totæ cornua, tympanum.

TOURNEUR, *qui travaille au tour.* Hic Tornator, oris. Hic Toreutes, is.

TOURNEUSE. Hæc Tornatrix, icis.

* TOURNICE. Voyez *Tenon.*

* TOURNIQUET, *morceau de bois qui tourne autour d'un clou, & ſur lequel le chaſſis appuye, quand il eſt levé.* Verticulum, i.

* *Joüer au tourniquet, faire rouler une aiguille de fer ſur un pivot, laquelle s'arreſtant en divers points d'un rond, où de la roüe de fortune, on gagne, ou l'on perd.* Verſorio ſtylo aleatorio ludere. Rotâ aleatoriâ ludere.

TOURNOIS, *qui eſt de Touraine.* Turonius. Turonicus, a, um. Turonenſis, ſe, is.

Denier Tournois; Livre Tournoiſe. Denariolus Turonius. Libra Turonica.

TOURNON, *ville de Vivarez*, Hæc Turno, onis. Hæc Turonium, ii.

TOURNOIS. Ludicrum certamen. Ludicra pugna. Ludicrum pugnæ, *vel*, certaminis.

Tournois à cheval. Ludicra pugna equeſtris. Ludicrum equeſtre certamen.

Tournois à lances & à coutelas. Ludicrum, puris haſtis, & puris acinacibus dimicantium, eludentium.

Le Tournois ſont proprement des courſes à cheval en tournoyant avec des Cannes au lieu de lances. Quæ vulgò ac vernaculè, Torneamenta dicimus. Equeſtria ſunt ludicra, in quibus, Cannis, haſtarum loco, circumeundo decertatur.

TOURNOYEMENT. Hæc Circuitio, *vel*, Circumitio, onis. Hic Circuitus, ûs.

TOURNOYER. Circumire. Circumvolvi. In orbem agi. In ambitum ferri.

Tournoyer çà & là. Incertum, hac & illac, circumagi, circumferri.

Un chemin tournoyant. Via, varios in gyros flexuoſa.

TOURRETTE, TOURRION, *petite tour.* Hæc Turricula, æ.

TOURNUS. *Ville de Bourgogne.* Hoc Torusium, *vel*, Tornutium, ii.

TOURS, *Ville de France ſur Loire.* Hæc Cæſarodunum, i. Turones, um. Hi Turonii, orum.

Qui eſt de Tours. Turonenſis, ſe, is. Cæſarodunenſis, ſe, is.

TOURTE, TOURTEAU. Panis ſpira, æ. panis in ſpiram efformatus.

Tourteau, piece de Blazon. Scutarius globulus.

TOURTERELLE, *oiſeau.* Hic Turtur, is.

TOURY, *Ville de Beauſſe.* Hoc Torium, ii.

TOUS Cuncti, æ, a. Omnes, ia. Univerſi, æ, a. Voyez *Tout.*

Tous, ſans en excepter un ſeul. Omnes ad unum. Univerſi, æ, a. Omnes. Cuncti, nemine excepto.

TOUJOURS Voyez *Toujours.*

TOUSSAINTS, *La Feſte de Touſſaints.* Feſtus omnium Sanctorum dies. Omnibus Sanctis feſta lux, *vel*, ſacer dies.

TOUSSER. *Touſſir.* Tuſſire.

TOUT *Toute.* Totus. Cunctus. Univerſus. Solidus, a, um. Omnis, ne, is. (*Remarquez que*, Totus, *ſe dit d'une choſe entiere, & dont aucune partie n'eſt omiſe, ſans avoir égard au nombre. Par exemple. Tout le corps eſt ſain.* Corpus, ſanum eſt totum, *& non pas* omne. *On court par toute la maiſon.* Diſcurritur totâ domo, *& non pas* omni. *Ce n'eſt pas qu'*Omnis *ne ſe trouve quelquefois en même ſignification que* Totus, *comme quand Ciceron dit.* Tota mente Craſſum, atque omni animo intuebatur. *Et ailleurs.* Eo tempore omni Neapoli fui. (*Mais au contraire, quand on a égard au nombre ou à la multitude, on ſe ſert d'*Omnis, *d'*Univerſus, *de* Cunctus, *Voici des exemples de l'une & de l'autre façon.*

Moi qui ne l'ai veu de tout aujourd'hui. Quem ego hodie toto non vidi die. *Ter.*

Cet homme eſt tout nôtre, il eſt tout à nous. Homo totus noſter eſt. Nobis totus addictus, *vel*, deditus eſt.

Diſtribuer un tout en ſes parties. Totum, in partes, *vel*, Rem in verſum in partes diſtribuere.

Il a paſſé tout ce jour au jeu. Totum, ſolidum, integrum hunc diem, ludendo conſumpſit.

Cette colomne eſt toute d'or. Columna hæc aurea eſt tota, *vel*, ex auro tota conſtat.

Tout l'heritage lui eſt adjugé. Judicio, ad eum rediit hereditas tota, ſolida, univerſa.
Tous les gens de bien le defendront. Optimus quiſque illum defender.
Tout le monde l'aime Amatur ab omnibus.
Il fait tout avec eſprit. Omnia. Quidlibet. Cuncta, Nihil non ingeniosè facit.
Tout homme eſt ſujet à faillir. Omnis homo. Mortalium quivis. Hominum quilibet, erroti obnoxius eſt.
Avant tout autre choſe. Ante omnia. Ante aliud quidlibet. Præ quavis aliâ re. Præ alio quolibet.
Vous me répondés tout autre choſe que je ne demande. Aliud mihi prorsùs, *vel*, Alia omnia mihi reſpondes ac rogo.
C'eſt tout autre choſe. Alia res eſt. *Ter.*
De partout on le voit. Undique. Ex omni loco. Omni ex parte cernitur.
Tout autre que ce ſoit. Alius quivis.
Toute eau peut ſervir à cela. Adid, prodeſſe poteſt aqua qualiſcumque, quælibet, quævis.
Tout ce que vous trouverez bon. Quidquid conſuetis. Quodcunque tibi videbitur.
Un homme prêt à tout, & propre à tout. Homo comparatus ad quidlibet, ad quidvis idoneus.
Donnez moy un peu de tout. Quâvis ex re. Quâlibet de re; quidpiam mihi impertite.
Sur tout. In primis. Maximè. Præſertim. Præcipuè.
Par tout. Ubique Ubique gentium. Quovis loco Quovis locorum. Ubi vis gentium, locorum, terrarum.
De par tout. Undique. Ex omni parte.
Par tout où il va, il laiſſe des marques de ſon avarice. Quocumque incedit, relinquit impreſſa cupiditatis ſuæ veſtigia.
Le vaſe eſt tout plein. Vas eſt planè, penitus, prorsùs, omninò plenum.
Rien du tout. Omninò nihil. Admodum nihil. Plahè nihil.
Tout à fait. Prorsùs. Planè. Omninò. Penitùs.
Une douleur tout à fait grande. Benè, planè magnus dolor. *Cic.*
Antoine faiſoit tout ſelon les regles de l'art. Antonius, nihil non ad artem dirigebat.
Je le ferois pour vous, tout mon rival, que vous êtes. Tua causâ facerem, tametſi æmulum te mihi præſtes.
Je vous remercie de tout ce que vous êtes ici, (*Vaugelas.*) Vobis, quotquot hîc adeſtis, gratias ago.
Obligé tout ce qu'on le peut être, à mon pere. (*Vaugelas.*) Tot meritis patris devinctus. *Curt.* Innumeris beneficiis, quæ ampliſſima eſſe poſſunt, obſtrictus à patre.
Je ne lis point du tout les Poëtes. Poëtas omnino non attingo.
Il ne ſçait tout à fait rien. Admodùm nihil ſcit.
En tout & par tout. Uſquequaque.
Ils ne ſont que trois en tout, Tres ſunt omninò.
Tout bien conſideré. Re peiſpectâ & cognitâ.
Tout de bon. Seriò, prorsùs.
Ils ſe battent tout de bon. Serio Matte pugnant. Seriis armis confligunt. Planè, ſeriò dimicant.
A tout bout de champ. Paſſim.
A tout moment. Momentis ſingulis. In momenta ſingula.
A tout rompre. Tout au plus. Ad ſummum. Ut maximè.
C'eſt tout un. Voyez *Un.*
Ce n'eſt pas tout, je te promets encore, &c. Neque id ſatis eſt, polliceor inſuper, &c. Ad hæc, *vel*, Præterea polliceor tibi, &c.
Tous tels que nous étions. Quicunque eramus
Tout auſſi-tôt que je le vis. Ut eum vidi. Ubi eum vidi. Ubi primum. Ut primùm Simul ac. Statim atque illum aſpexi.
Vous venez tout à propos. Ades prorsùs in tempore, planè opportune, omninò tempeſtivè. Commodùm advenis.
Tout incontinent. *Tout à coup.* Evelligiò. Extemplò. Illicò. Sine morâ. De ſubito. Deſepente. Voyez *Incontinent.*
Tout ainſi que. Quemadmodùm. Non ſecùs ac ſi. Tanquàm ſi.
Tout autant d'or que d'argent. Auri, argentique planè tantundem.
Tout autant de peine. Tantundem laboris.
Tout autant de maiſtres que de valets. Totidem, *vel*, Tot heri, quot famuli.
Tout autant que je puis. Quàm maximè poſſum. Pro viribus. Pro ritibus. Pro opibus.
Tout pauvre, comme je ſuis, je vis content. Inops licet, Quantumvis egens. Tametſi per, vitam ago quietam. Nihil requiro, etſi malè paratus à fortunæ bonis.
Il y a paſſé la nuit, toute longue qu'elle eſt. Totam ibi, quam longa eſt, noctem exegit.
Tout maintenant. Mox mox. Jam jam. Nunc nunc.
Tout outre, tout à fait. Penitùs. Planè. Prorsùs.
Vous entrerez tout premier. Omnium primus. Omnium planè primus ingredietis.
* *Le tout, enſemble d'un tableau* (*terme de Peinture,*) *l'ordre, l'harmonie d'un tableau.* Tabellæ ordo, compoſitio.

TOUTEBONNE *Orvale, herbe.* Hoc Horminum, i.

TOUT-PUISSANT. Omnipotens, tis. Omnium potens. Rerum omnium pollens, potenſque. Infinitè potens. Infinitâ præditus potentiâ. Rerum omnium præpotens.

TOUTE-PUISSANCE. Omnium rerum potentia. Immenſa poteſtas. Interminata potentia. Infinita vis & magnitudo poteſtatis.

TOUTEFOIS Tamen. Attamen. Verumtamen Nihilominùs. Nihilo tamen minùs. (*Remarqués que* Attamen, *&* Verumtamen, *ſe mettent toûjours au commencement de la phraſe; mais* Tamen, *ſe met indifferemment. Par exemple.*
Il eſt toutefois neceſſaire. Attamen, *vel*, Verumtamen neceſſarium eſt; (*& non pas.* Neceſſarium attamen eſt)
Il eſt toutefois vrai. Tamen verum eſt, *ou*, Verum eſt tamen.
Quoique je diſſimule, je vois bien toutefois, &c. Quamquam diſſimulo, tamen, *ou*, verumtamen, *ou*, ſed tamen video, &c.
Vous pardonnerez à ma temerité, ſi toutefois il y peut avoir de la temerité &c. Temeritati meæ parces, etſi, *vel*, quanquam, quæ temeritas eſſe poteſt, &c.

TOUTOU, *petit chien de Demoiſelle.* Hic Catellus, il

TOUX Hæc Tuſſis, is.
Petite toux. Hæc Tuſſicula, æ.
Avoir la toux. Tuſſi laborare.
Pas de cheval, herbe contre la toux. Hæc Tuſſilago, inis.

TOY. Tu, tui, tibi, te.
Toy même. Tumet. Tuipſe. Temetipſe.
Avec toy. Tecum.
Parler par toi à quelqu'un. (*Mezerai*) Voyez *Tutoier.*

T R A

TRACAS, *embarras.* Alicujus ſollicita, impeditáque procuratio. Operoſi, anxiſque ſtudii negotium. Diſtracta, negotioſáque opera.
Eſtre dans les tracas de quelque affaire. Negotioſo, ac moleſto opere implicitum diſtineri. Sollicito, operoſoque negotio involvi, implicari, occupati.
Vous me donnez du tracas, vous me jettez dans l'embarras. Negotioſam anxiámque operam mihi creas. Operoſo, moleſtóque negotio me fatigas.
Tracas à aller, & à venir. Frequens concurſatio.

TRACASSER, *s'embarraſſer dans des affaires.* Variis ac moleſtis diſtractum negotiis concurſare. Sollicitè operoſum, hùc atque illud ſe agere, ſe verſare.
Tracaſſer quelqu'un, lui donner de l'ennui & de l'oc-

cupation. Negotium alicui facessere. Molestam occupationem alicui creare.

Tracasser, ne faire qu'aller & venir. Variis molestisque negotiis occupatum, distractumque, discurrere, concursare.

TRACASSEUR. Impediti, anxii que negotii auctor importunus.

TRACE. Hoc Vestigium, ii. Impressum vestigium. Impressa vestigii nota Impressi vestigii nota, signum, figura. Impressi pedis vestigium.

Vous ne suivez pas les glorieuses traces de vos ayeux. Quæ Majores tui illustrium virtutum eximiis facinoribus expressa vestigia, inculentáque documenta reliquerunt, ea non imitaris. Ab intus cum laude Majorum vestigiis, cum probro desciscis. Gloriosè tibi descriptam à Majoribus, virtutis & honoris semitam non insistis.

TRACER, *frayer le chemin à quelqu'un.* Viam sternere, aperire, expedire, explicare, parefacere alicui.

Tracer, ébaucher, faire le dessein d'un ouvrage. Operis speciem informare, designare, lineis designare, prima lineamenta exarare, diagraphicam imaginem instituere, rudiore operâ designare.

Tracer le plan d'un édifice. Ædificii ichnographiam pingere, ichnographicam speciem describere, primoribus lineamentis informare,

Celui qui trace un dessein. Hic Designator, oris.

* TRACERET, *outil de Charpentier pour tracer sur le bois.* Graphium delineatorium.

* TRAÇOIR, *outil dont les graveurs se servent pour tirer les premiers traits.* Graphis describendis rudioribus imaginis lineamentis.

TRACH'ARTERE, *l'artere trachée.* Aspera arteria, æ.

TRADITION, TRADITIVE. Hæc Traditio, onis. Rei alicujus translatio à majoribus ad posteros. Traditio majorum verbis mandata. Patrum sermone consignata; avorii ore, undique verbi testimonio accepta.

Les Traditions de l'Eglise. Ecclesiæ Traditiones, Christi & Apostolorum verbis exceptæ & ad posteros transmissæ. Christianæ legis tradita verbo capita. Jam inde à Christo, ad nos transmissa nudis verbis dogmata.

TRADUCTEUR. Hic interpres, etis.

TRADUCTION, *version, interpretation.* Hæc Interpretatio, onis. In alteram linguam conversio.

¶ *Traduction, figure de Rhetorique.* Hæc Traductio, onis.

TRADUIRE *un Auteur Grec en Latin.* Scriptorem è Græco in Latinum vertere, interpretari, convertere, transfetre, traducere.

Je traduis Aristote mot à mot. Aristotelem, ad verbum interpretor, verbum è verbo convertens exprimo, verbum ex verbo, verto totidem verbis aliam in linguam transfero, verbum pro verbo interpres reddo.

Je ne le traduis pas mot à mot, mais je m'attache à ses pensées. Illum non ad verbum sed ad integras sententias interpretor. Ejus non singula verba sed solida membra, ex ratione sententiæ verto. Ejus mentem, non totidem alterius linguæ verbis, sed membris ac sententiis exprimo, explico, reddo.

Des fables traduites du Grec mot à mot. Fabulæ ad verbum de Græco expressæ.

Il a pris cet endroit, & l'a traduit du Grec mot pour mot. Eum locum sumpsit sibi; verbum de verbo expressum retulit. *Ter.*

¶ *Traduire quelqu'un, le décrier.* (*Mezerai.*) Aliquem traducere. Voyez *Décrier.*

TRAFIC. Hoc commercium, cii. Hæc Mercatura, æ. Hæc negotiatio, onis.

L'amitié interessée est un trafic d'interêt & d'utilité. Amicitiam, si ad fructum nostrum referemus, non illius commoda, quem diligimus; non erit illa amicitia, sed mercatura quædam utilitatum suarum. *Cic.*

Lorsque vous faisiez dans vôtre maison, un honteux trafic de toutes choses. Cùm domi tuæ, turpissimo mercatu, omnia essent venalia, *vel*, omnia haberes venalia.

C'est un mercenaire qui fait trafic de tout. Homo est mercede conductus, omnia venalia habens.

Trafic des choses Sacrées. Sacrarum rerum nundinatio.

TRAFIQUER. Mercaturam facere, exercere. Mercaturæ operam dare. Mercaturis rem facere, quærere. Mercatorem agere. Negotiari. Negotiationem exercere.

Ce furent les premiers qui trafiquoient en encens. Hi primi, commercium turis fecere. *Plin.*

TRAFIQUEUR. Hic Negotiator, oris.

TRAGEDIE. Hæc Tragœdia, æ. Tragicum poëma.

Exhiber une tragedie. Tragœdiam dare, edere, exhibere, repræsentare.

Acteur dans une tragedie. Hic Thragœdus, i. Actor tragicus.

TRAGIQUE. Tragicus, a, um.

TRAGIQUEMENT. Tragicè. Tragico ritu.

TRAHIR *quelqu'un.* Aliquem prodere.

Trahir sa foi, sa conscience, son devoir. Officium; fidémque prodere.

Leur vie trahit tout à fait leur discours; Leurs paroles trahissent leurs actions. Cum eorum vitâ, mirabiliter pugnat oratio. Factis eorum dicta non cõsentiunt, non cohærent, non cõgruunt. Voyez *Accorder.*

Trahir sa patrie au lieu de la défendre. Prævaricati.

TRAHISON. Hæc Proditio, onis.

Brasser une trahison. Proditionem struere, moliri, machinari, meditari, adornare.

Ils brassent une trahison contre leur patrie. Prodendæ patriæ nefarium consilium animo concipiunt, instituunt suscipiunt, machinantur, ineunt, meditantur. De tradendâ hostibus patriâ conjurant, consPirant, conjurationem meditantur, conspirationem machinantur.

Par trahison. Proditione. Proditionis scelere. Perfidioso proditionis facinore. Per summam perfidiam.

TRAICT, TRAICTER, TRAICTEMENT. V. *Trait, Traiter, Traitement.*

TRAJET, *passage d'un bord à l'autre bord.* Hic Trajectus, *vel*, Transjectus. Transitus. Commeatus, ûs.

Trajet, espace d'un bord à l'autre. Tractus ab ripâ ad ripam alteram. Medium utrique ripæ intervallum. Medium inter utramque ripam spatium.

Passer un trajet. Fluvium trajecere.

TRAILLE, *pour passer une riviere.* Cymba, funi adversioris transvectoria, traductitia.

TRAIN *de quelque Seigneur.* Dynastæ alicujus familia, domestici familiares.

Train, suite d'un Seigneur. Dynastæ comitatus. Principis stipatores.

Il a un fort beau train. Numeroso & magnifico se ecti apparatûs comitatu stipatus est. Magnâ, insigníque assectatum frequentiâ septus est. Magno incedit comitatu.

¶ *Etre en train, avoir une besogne en main, & la poursuivre.* Initæ operæ viam insistere. Initam viam decurrere. In cursu versari. In benè cœpto cursu esse. Initi curriculi semitam tenere.

Si une fois je suis en train. Si semel operæ iniero cursum, stadium, curriculum. Si quando rem ero ingressus. Si semel in opere versari cœpero.

J'étois bien en train, si vous ne m'eussiez détourné. Nisi tu importunè intercessisses, initam operam decurrebam commodè, instituto operi feliciter insistebam, cœptum opus auspicatò persequebar.

Tout d'un train, d'un même train. Eadem operâ. Simul. Unà. Eodem tempore.

Je considerois quel train prendroient les affaires. Quò res evaderent, vergerent, caderent, inclinarent, prospiciebam.

Un

Un cheval, qui va d'un grand train. Equus pleniore gradu incedens.

* *Train de devant du cheval, ce ſont les épaules & les jambes de devant, le train de derriere ſont les hanches & les jambes de derriere.* Equi partes anteriores, poſticæ.

* *Train, traces de bête, (en termes de Venerie.)* Trames, quem fera inſiſtit. Feræ ſemita.

¶ *Train, ou Rideau.* Voyez *Rideau.*

TRAINEAU. Hæc Traha, æ. Repens vehiculum. Serpeaſtrum vectabulum.

Il fut conduit ſur un traineau au lieu du ſupplice. Trahâ, ad ſupplicium raptus eſt, raptatus eſt, petractus eſt.

Traineau, ſorte de filet, pour la chaſſe des oiſeaux, & la pêche des poiſſons. Hæc Tragula, æ. Rete reptile.

TRAINE'E, *de poudre à feu.* Sulfurati pulveris ductus, ûs. Incendiarius limes, *vel*, trames.

TRAINER. Aliquem, *vel*, Aliquid trahere, raptare, pertrahere, vi deducere.

Il ſera traîné à la potence. Ad patibulum rapietur, raptabitur, trahetur.

Les tribuns y accourent, & traînent avec eux toute l'aſſemblée. Eò decurrunt Tribuni, concionémque ſecum trahunt. *Liv.*

Si quelqu'un à long-tems traîné dans cette ſorte de maladie. Si quis, in eo morbo, diutiùs traxit. *Celſ.*

Si c'eſt l'Automne, qui eſt le tems, auquel meurent pour l'ordinaire, ceux qui ont traîné pendant le reſte de l'année. Si tempus Autumni eſt, quo ferè, qui cæterâ parte anni traxerunt, reſolvunt. *Celſ.*

Ce mal fait quelquefois traîner ceux qui en ſont atteints, & quelquefois il les emporté dans peu de tems. Id malum, ægrotos interdùm trahit, interdum præcipitat. *Celſ.*

La guerre traîne après ſoi de grands malheurs. Bellum, gravem incommodorum molem infert, invehit, inducit, importat, ſecum advehit, trahitque.

Se traîner. Repere. Prorepere. Serpere. Proſerpere. Perrepere. Reptare.

Se traînant & s'aidant des pieds & des mains. Quâ manibus, qua pedibus reptans.

Si je ne puis marcher, je m'y traînerai. Si pedibus ingredi non potuero, illuc adrepſero, perrepſero, proſerpſero.

Couvert de ſon manteau Royal, il traînoit une longue queuë. Auguſtâ trabeâ amictus, promiſſam caudam ponè trahebat, *vel*, fluenti ſyrmate humum verrebat.

La robe de cette Dame traîne par derriere. Illius matronæ ſtola ponè ſerpit, ab tergo humi repit, promiſſo trahitur ſyrmate, fluéntem lacinium trahit, undanti fluit peniculamento.

La queuë du loup, eſt quelquefois ſi longue, qu'elle traîne. Tam promiſſa interdùm eſt Lupi cauda, ut ſerpat humi, repat humi, verrat humum.

Tous les meubles de cette maiſon traînent par terre. Omnis illatum ædium ſuppellex, humi jacet, humi ſparſa negligitur.

Ce procez traîne trop long-tems Lis illa diutiùs ducitur, trahitur.

Je n'eſpere pas bonne iſſuë d'une affaire qui traîne tant. Non auſim benè ſperare de negotio tandiu jacente, tam temiſſi progreſſus, tam languidæ cunctationis.

Traîner, tirer en longueur. Aliquid ducere, trahere, proferre, protrahere, extrahere, protaſtinare.

Il traîne ſes paroles en diſcourant. Dicendo, verba ſingula trahit, ducit, molitur, longiore ductu parturit.

TRAINOIR, *Traineau.* Voyez *Traineau.*

* TRAION, *les pendants du pis d'une vache, par où l'on fait ſortir le lait.* Pendulus mammæ bubulæ petiolus. Pendula papilla.

TRAIRE *le lait.* Ovem aut vaccam mulgere, emulgere. Voyez *Lait.*

Traire, pour tirer. Voyez *Tirer.*

TRAIT, *Dart.* Hoc jaculum, i. Telum miſſile. Telum jaculatorium.

Trait, portée de trait. Teli jactus, ûs. Quàm longè telum adigitur.

Il eſt éloigné d'un trait d'arbalête. Abeſt, ad ſagittæ jactum. Non longiùs abeſt, quàm quo ſagitta poſſit adigi, adjici, mitti.

Gens de trait. Hi ſagittarii, orum. Jaculatores.

¶ *Trait de plume, ou de pinceau.* Calami, aut penicilli ductus, ûs.

Les premiers traits d'une peinture. Deſignatæ, cretâ, aut penicillo, imaginis priores ductus, *vel*, rudiora lineamenta.

Le maître trait en matiere de portraiture, & de pourfilure. Ductus artificis, magiſtræque manûs, in lineari pictura. Artifices, abſolutæque lineæ, *vel*, Extremæ operæ ductus, *vel*, Deſcriptiùs & expreſſiùs exarati ductus in monogrammo opere.

* *Trait, l'art de couper les pierres, il ſçait le trait.* Ars cædendi, quadrandi lapides.

* *Trait, courroye ou corde qui ſert à tirer un carroſſe, une charrette.* Lorum ductarium. Helciarius funis.

* *Trait, or trait, qui a paſſé par les filieres.* V. *Or.*

Un trait hardi, un trait d'une main hardie, en termes de Peinture. Liberiore penicillo informata, feliciterque deſcripta res quæpiam. Audentiore manu deſignata, inſignitérque expreſſa rei poſitio.

Les traits du viſage. Oris lineamenta, orum, ductus, ûs.

Il a les traits du viſage bien-faits. Inſigni pulchritudine, ac dignitate, deſcripta ſunt ejus lineamenta vultûs.

Un trait d'eſprit. Ingeniosè factum. Acutè dictum. Singulatis ingenii facinus.

Un trait hardi, une action hardie. Audax facinus.

C'eſt un trait d'étourdi. Temerarium facinus eſt. Hominis eſt ſtolidè præcipitis plenum inconſiderantiæ factum.

Vous m'avez fait un trait d'ami. Te mihi, hac in re, amicum probaſti. Amicitiæ in me tuæ edidiſti ſpecimen.

Vous avez fait un trait de fou. Stultum edidiſti facinus. Inſigne ſtoliditatis ſpecimen præbuiſti.

Boire à longs traits. Capaciora, *vel*, Majora vini, aut aquæ pocula exhaurire, exſiccare. Majoribus hauſtibus bibere.

Boire à petits traits. Subbibere. Sorbillare. Pitiſſare.

TRAITABLE, *raiſonnable, avec qui il fait bon traiter.* Homo commodus, facilis, tractabilis. Homo commodiſſimis moribus, *vel*, commodiſſimi ac facillimi ingenii.

Un naturel traitable, docile. Ingenium docile, tractabile, ad diſciplinam facile.

Traitant, qui traite d'une affaire avec un autre. Hic Factor, oris.

TRAITE', *tirée; Epée traite.* Enſis ſtrictus, vagina eductus, vaginâ exemptus.

¶ *Traité, durée. Une longue traite d'années.* Longus annorum tractus, *vel*, longinquum ſpatium.

Une longue traite de chemin. Longus viarum tractus. Longinqua ſpatia locorum.

Il ne faiſoit qu'une traite par jour, mais elle étoit de 9. ou 10 lieuës. Semel duntaxat in die ſe dabat itineri, at nonas, denaſve continenti tractu leucas cõficiebat.

Tout d'une traite. Sine intermiſſione. Continenter. Indeſinenter.

¶ *Traite, Traite foraine, tranſport hors d'un lieu.* Hæc Exportatio. Evectio, onis.

Droit de traite, Peage ſur les marchandiſes qu'on porte dehors. Portorium tranſvectionis.

TRAITE', *Conference pour traiter d'affaire.* Colloquium, *vel*, Congreſſus de componendis rebus.

Traité, accord. Hoc pactum, i. Hæc Pactio, onis. Hoc Conventum, i.

Traité de paix, de mariage, &c. Pacis aut connubii pactiones. Pactum de pace, de conjugio, &c.

Entrer en traité avec quelqu'un. Cum aliquo paciſci, agere, congredi, pactionem inire.

Rompre un traité. Pactiones reſcindere.

Les articles d'un traité. Hæc Pacta, orum. Hæc Conventa, orum. Pacta conventa. Pactionis capita.

¶ *Traité, diſcours.* De aliquâ re diſſertatio, Diſputatio. Tractatio. Tractus, ûs. Commemoratio.

TRAITEMENT *de table.* Menſæ apparatus, ûs. Menſarius inſtructus, ûs.

Traitement d'une perſonne. Quempiam accipiendi ratio. Erga aliquem ſeſe adhibendi modus.

Faire un bon, ou un mauvais traitement à quelqu'un. Quempiam comiter, humaniter, liberaliter adhibere, aut acerbè, malè, parùm humaniter accipere.

Traitement de malade. Ægri curatio.

TRAITER, *un malade.* Ægrum curare. Ægro cuipiam adhibere curationem, medicam navare operam, medicinam facere.

Traiter, donner à manger. Quempiam, cibo *vel*, mensâ excipere, accipere.

Traiter à ſouper ſes amis. Amicis cœnam dare. Cœna, Amicos excipere.

Le capitaine du quartier traite aujourd'hui toute la paroiſſe. Vicanus. Tribunus, hodie curiales ſuos univerſos epulo accipit, epulis adhibet, convivio excipit; ſuis curialibus epulum dat.

Il nous a traité royalement. Sumptuoſo. Splendido. Regio. Magnificò nos accepit epulo. Apparatu Regio nos accepit, adhibuit, eleganter excepit.

Il ſe traite bien, il fait bonne chere. Lautè vivit. Ætatem ſuam benè habet. *Plaut.* Se curat molliter. Voyez *Chere.*

Se traiter à ſa mode. Voyez *Mode.*

Traiter quelqu'un, ſe comporter avec quelqu'un, bien ou mal. Benè, aut malè quempiam accipere excipere, tractare. Benè, aut malè, humaniter vel crudeliter de aliquo, *vel*, in aliquem conſulere.

Traiter courtoiſement, Aliquem comiter habere, humaniter accipere.

Traiter avec honneur. Quempiam honorificè habere, cum honore accipere; tractare. Cuipiam honorem inter agendum adhibere, habere.

Je croirois d'être traité avec honneur, ſi, &c. Præclarè mecum agi putarem ſi, &c.

Ils ont été mal-traités. Malè cum illis actum eſt.

On me traite fort mal. Peſſimè mecum agitur.

Vous traités vos domeſtiques trop rudement, Erga tuos domeſticos, te juſto ſeverius adhibes. Tua adversùm domeſticos, adhibendi ratio eſt æquo acerbior.

Il me traite mal. Malè me accipit, malè excipit, malè multat, duriùs habet, aſperiùs tractat, acerbiùs adhibet.

O Dieu! ô hommes! Qui fut jamais traité indignement & injurieuſement, ſi je ne le ſuis? Prò Deûm atque hominum! (*ſens entendés, fidem, que vous pouvés exprimer.*) Quid eſt, ſi non hæc contumelia eſt? *Ter.*

Vous me traités en toute rigueur. Summo jure, mecum agis.

Il nous a traité avec plus d'équité. Æquiore illo uſi ſumus.

Il m'a traité en eſclave. Servilem in modum me habuit.

Il m'a traité de voleur. Me latronem appellavit, compellavit.

Il m'a maltraité de paroles. Acerbiùs in me invectus eſt. Acerbioribus me verbis accepit. Voyez *Baſtonner.*

Il me traite comme un enfant. Me paterno ſtudio, uti filium complectitur, accipit, proſequitur, habet. Eodem me loco habet, quo filium.

Traiter avec quelqu'un de quelque affaire. Ea re quâpiam, cum aliquo, *vel*, apud aliquem agere.

Traiter de la paix avec l'ennemi. Cum hoſte, de pace agere.

¶ *Traiter, diſcourir de quelque matiere.* De aliquâ re diſputare, diſſerere. Aliquid pertractare, ſtylo aut oratione perſequi. (*Remarquez, qu'on donne à ces deux Verbes.* Diſputo, diſſero, *certains Accuſatifs, comme.* Hæc. Multa. Iſta. Ita diſputabam, diſſerebam. *Je traitois de ces choſes. Mais il ne s'enſuit pas qu'on puiſſe dire.* Rhetoricam diſputat. Philoſophiam diſſerit, &c.)

La queſtion que nous traitons preſentement. Quæſtio, quæ eſt in manibus. *Cic.*

Quelque ſujet qu'ils ayent entrepris de traiter, &c. Quamcumque rem habent in manibus, &c. *Cic.*

Platon n'a point traité ces matieres. Hæc Plato nuſquam attigit, tetigit, nunquam pertractavit.

Traiter quelque choſe legerement, n'en parler qu'en paſſant. Rem aliquam ſtrictiùs attingere, brevitèque perſtringere.

La façon de traiter quelque choſe. Alicujus rei tractatio.

TRAITRE. Hic proditor, oris. Proditionis architectus, auctor, artifex. Perfidioſus. Infidus. Perfidus, a, um. Infidelis, le, is.

TRAITRESSE. Scelestè perfida. Scelerate perfidioſa. Quæ agit perfidè. Quæ perfidioſè ſe gerit.

TRAITREUSEMENT. Perfidioſè. Per ſummam perfidiam.

TRAILLES, *ville de Carie.* Hæ Tralles, ium.

* TRAMAIL, *tramaillé, filets à trois pameaux, les deux au dehors, plus larges; l'entre-deux de plus petites mailles, pour prendre des perdrix, &c. C'eſt auſſi un filet de poiſſons.* Textuæ multiplicis tela. Callis triplus, triplatis, triplicis texti.

TRAME *de toile.* Telæ trama, æ. Subtegmen (ſeu meliùs. *Subtemen.*) Subtamen, inis.

¶ *Trame, complot.* Conjurantis. Conſpirantis. Inſidiantis conſilium. Structæ. Meditatæ fraudis conſilium. Clam meditata fraus. Claudeſtinum & infeſtum conſilium.

TRAMER, *ourdir, brasſer laperte de quelqu'un.* In alicujus fraudem conjurare, conſpirare, inſidias ſtruere. Alicui perniciem moliri, meditari, machinari, ſtruere. *Vous tramés ma ruine, vous me voulez perdre.* Mihi perniciem moliris, exitium machinaris, peſtem conflas. Exitialem mihi fraudem ſtruis, in meum caput comparas, meditaris.

* TRAMONTANE, *vent de bize.* Hic Aquilo, onis. Hic boreas, æ.

Perdre la Tramontane. Ab ſcopo, *vel*, A propoſito, *vel*, Ab inſtituto abetrare, deerrare, deflectere, diſcedere, deſciſcere.

Il perd la Tramontane en parlant. Effluere illi ſoleſin diſcendo mens. Sibi non conſtat inter loquendum.

Ayant perdu la Tramontane & ſon Pilote. (*Mezerai.*) cùm illum, animus, & conſilium deſeciſſet.

TREMPE. Voyez *Trempe.*

TRANCHANT. *Le tranchant d'un fer.* Ferri acies (ei.) *Un fer tranchant.* Ferrum acie inſectum, inſtructum. *Fer tranchant des deux côtés.* Ferrum bipenne, *vel*, gemina acie, *vel*, utrumque ſecans. Ferrum anceps.

Une épée bien tranchante. Eximia acie, *vel*, Præacutæ acici, *vel*, Infeſtiſſimæ aciei gladius.

Frapper du tranchant. Cæſim ferire. Acie cædere.

Tous paſſerent par le tranchant de l'épée. Omnes interfectione deleti ſunt, occiſione occiſi ſunt.

Eſcuyer

E'cuyer tranchant. Sector escarius. Voyez *E'cuyer.*

TRANCHE *de pain, ou d'autre choſe bonne à manger.* Hæc Offella, offula, æ. Plagula, æ.

Petite tranche. Plaguncula, æ.

Donnez moy une groſſe tranche de ce jambon. Ex eo petaſone, mihi portige pleniorem offulam, ampliorem offulam, modi majoris plagulam.

Tranche d'un livre. Hæc Sectura, æ. Sectuæ frons, facies, planum.

Tranche dorée. Aurata ſectura.

Un livre doré ſur la tranche. Sectura auratâ, *vel*, ſectuæ auratæ liber. Margine auratus codex.

Un livre jaſpé ſur la tranche. In jaſpidem, variatus libri margo, maculoſa ſectura.

Tranchemontagnes. Voyez *Fierabras. Rodomont.*

* *Tranche, ou tranchet, coin ou ciſeau pour fendre le fer à chaud.* Scalprum findendo ferro candenti.

* TRANCHE', (*en termes de Blazon*) *parti en deux, de droit à gauche.* Obliquè dextorsùm ſectus. Linea diagonâ, *vel*, Diagonali ductus, ab dextero ad lævum bipertitus, a, um.

* *Il porte tranché de gueules & de ſable.* Aream ſcuti præfert ab ſupero angulo dextræ, ad lævum inferum, tubro, furvóque bipertitam.

* *Il portoit d'azur tranché ſous or.* Prætulit ſcuti ſolum, angulari lineâ, ab dextro diſſectum ſuprà aureum, infrà cyaneum.

TRANCHE'E, (*en termes de fortification.*) Foſſa caſtrenſis. Foſſa militaris.

Tranchée garnie de paliſſade. Hoc Vallum, i. Vallum munita foſſa.

Tranchées d'un camp. Caſtrenſe vallum. Caſtrenſis, foſſa & agger. Caſtrorum foſſa, aggere munita. Obſidentium munitiones agger, vallum.

Faire ou tirer une tranchée. Caſtra, aggere cingere, vallatâ foſſâ munire, vallo obſepire.

Conduire ſes tranchées. Aggerem ducere, & foſſam.

Forcer une tranchée. Aggerem exſcindere, perfodere, perrumpere.

Ouvrir une tranchée. Caſtrenſe vallum aperire.

TRANCHE'ES, *douleur de ventre.* Hæc Tormina, um. Alvi torſiones. Inteſtinorum dolor.

TRANCHER, *couper.* Secare. Scindere. Abſcindere aliquid.

Qui tranche de deux côtez. Hic, hæc, hoc anceps cipitis.

Trancher la tête à un criminel. Reo caput amputare, ſecare, exſecare, abſcindere, detruncare, exſcindere, deſecare.

Un ennemi qui tranche de deux côtez. Anceps hoſtis. *Curt.*

Trancher un diſcours. Sermonem incidere, præcidere.

pour trancher court. Ut brevi abſolvam. Ut paucis conficiam. Ut verbo decidam. Voyez *Bref.*

¶ *Trancher, reſoudre d'abord.* Illicò, præcipitéque decernere, decidere, ſtatuere.

C'eſt un homme qui tranche court & net, qui reſout d'abord les difficultez qu'on lui propoſe. Is eſt, qui in re quavis, è veſtigio, abſolutéque decernat. Is homo eſt, qui quidlibet mox, unóque verbo decidat. Suæ ſententiæ in omnibus ita certus eſt, ut rem quamvis uno, eóque decretorio verbo conficiat.

Cet homme tranche du Roi, fait le Roi. Is homo ſe gerit pro rege, *vel*, ſubitarium regem agit, *vel*, mera regnâ loquitur & agitat.

Il tranche du Philoſophe. Se gerit pro Philoſopho. Agit philoſophum. Sibi philoſophi nomen, dignitatemque vindicat.

Vous tranchez du grand. Nimio plus tibi arrogas, tibi ſumis. Magnificè te tumidéque circumſpicis. Extra modum, te superbéque vendita, gloriosè jactas, arroganter exſultis, effers.

* TRANCHE-FILE, *chainette, qui paſſe le long de l'embouchure de la bride d'une branche à l'autre.* Advincta lupato catenula.

* *Tranche-file d'un livre, le haut & le bas d'un livre, qui ſont de ſoye, ou de filet pour joindre les feüilles.* Exterior libri ſutura.

* *Tranche-file, couture au dedans du ſoulier, afin qu'il ne ſe dechire.* Calcei ſutura interior.

TRANCHE-PLUME. Hoc Scalpellum, i. Scalpellum pennis acuendis.

Prêtez-moi vôtre tranche-plume, pour tailler celle-ci Tuum mihi ſcalpellum commoda, quo exacuam hunc calamum.

TRANCHET *de Cordonnier.* Scalprum ſutorium.

TRANCHOIR, *aſſiette de bois.* Orbis menſarius ligneus. Quadra eſcaria ex ligno.

* *Tranchoir.* Voyez *Abaque.*

TRANI, *ville d'Italie.* Hoc Tranium, ii.

TRANQUILLE. Placatus. Placidus. Sedatus. Tranquillus. Quietus, a, um.

Un eſprit tranquille. Animus liber, ſui compos, ſedatus, placatus, quietus ab curis ſolutus, à perturbationibus, libet omni perturbatione carens.

Avoir l'eſprit tranquille. Eſſe animo tranquillo. Quietâ, tranquillaque mente conſiſtere. Voyez *Repos.*

TRANQUILLEMENT. Tranquillè. Placatè. Sedatè. Quietè. Placidè

TRANQUILLITE'. Hæc tranquilitas, atis. Hæc Quies, etis.

Cauſer, apporter la tranquillité. Aliquid tranquillare, placare, ſedare. Alicui tranquillitatem afferre, inducere, invehere.

TRANSACTEUR, *qui fait une tranſaction.* Hic Tranſactor, oris.

TRANSACTION. Hæc Tranſactio. Deciſio, onis.

Paſſer tranſaction. Cum aliquo tranſigere, paciſci, depaciſci, de re quâpiam.

Les articles d'une tranſaction. Tranſactionis capita inter tranſigentes pacta conventa.

TRANSCENDANT. Eximius, a, um.

TRANSCRIRE, *copier une écriture.* Aliquid deſcribere, exſcribere, tranſcribere.

TRANSCRIPTION. Hæc Tranſcriptio, onis.

TRANSE, *crainte angoiſſeuſe.* Anxius timor. Angoris plena formido. Anxietate vexans animum timor. Anxiæ ſollicitudinis metus.

Etre en grande tranſe. Anxio, vehementique timore percelli. Gravioris metûs anxietate concuti. Anxiæ, infeſtæque ſollicitudinis timore vexari. Ab immodico metu, & angore animi æſtuare. Angi intimis ſenſibus.

TRANSFERER *une choſe d'un lieu à un autre.* Rem, è loco in alium locum tranſferre, tranſportare, tranſponere, tranſducere, traducere.

Je vous tranſfere mon droit. Jus meum tibi tranſcribo. tranſmitto, tranſfundo, tranſfero, delêgo, (ate.)

TRANSFIGURER, *Tranſformer.* Aliquid tranſfigurare, tranſformare, in aliam figuram tranſmutare. In diverſam formam tranſferre, traducere tranſmittere. Alterâ formâ induere, oducere. Alicui rei, alteram formam inducere.

Il s'eſt tranſfiguré. Tranſfiguratus eſt. Alteram figuram induxit. Alterius figuræ ſpeciem induit. Alienam ſpeciem ſumpſit. In alienam figuram, habitumque formatus eſt, ſe vertit.

TRANSFIGURATION. Hæc Tranſfiguratio, onis. Alterius figuræ inductio. Alienæ ſpeciei ac formæ ſumptio.

La Tranſfiguration de Nôtre-Seigneur. Chriſti Domini Tranſfiguratio

TRANSFORMER. Voyez *Tranſfigurer.*

Le froment ſe tranſforme quelquefois en avoine. Triticum, ſoli aut cœli vitio, interdum in avenam ſe mutatur, convertitur, tranſmutatur, tranſmigrat, tranſit.

Il fut transformé en Loup. In lupum conversus est, versus est, transfiguratus est. Lupi effigiem recepit.

Il la changea en vache. Eam, in vaccam vertit, convertit, transformavit, mutavit, commutavit.

TRANSFORMATION, *action de transformer.* In alteram formam traductio, translatio, transmissio.

Transformation, changement de forme. Diversam in formam migratio transitio, transitus.

TRANSFUGE. Hic Transfuga, *vel*, Perfuga, æ.

TRANSFUSION. Hic Transfusio, onis.

TRANSGRESSER *les loix.* Leges prætergredi, violare, perrumpere, perfringere, negligere. In leges peccare, fraudem admittere.

TRANGRESSEUR *des loix.* Legum violator. Fraudis in leges admissæ reus.

TRANSGRESSION. Hæc Transgressio, onis.

TRANSI *de froid.* Torus algore stupens. Gelu obrigescens. Ab frigore obtorpescens. Frigore torpens

Transi de frayeur. Pavore pene exanimis, *vel*, exanimatus.

Estre transi de froid Frigore rigere, obrigescere, obtorpescere, contabescere, torpere.

Estre transi de frayeur, d'horreur. Pavore, horrore exanimari, Totis artubus contremiscere.

TRANSIR. Obstupefacere.

Cette gravité Romaine, qui transissoit les Peuples d'admiration. (*Balzac*) Romana illa severitas, & majestas, quæ stuporem populis & admirationem ingenerabat.

TRANSIGER De re quâpiam, cum aliquo pacisci, depacisci, transigere, decidere, convenire, decisionem facere.

TRANSITION Hæc Transitio, onis.

TRANSITOIRE Caducus. Fluxus, a, um.

Transilvanie. Voyez. *Transsivanie.*

TRANSLATION, *transport.* Hæc Translatio. Transvectio, onis.

Faire la Translation des Reliques d'un Saint. Sacras Alicujus Sancti Reliquias transferre ex uno, in alium locum.

TRANSMETTRE. Alicui, rem quampiam transmittere.

Transmettre, remettre. Rem cuipiam, transcribere, transmittere, delegare

Transmettez à vos successeurs la gloire que vous avez receuë de vos ancestres. Quam gloriam accepistis à majoribus, veltis posteris relinquite, tradite transmittite, transcribite, delegate.

TRANSMUTATION, *Permutation.* Hæc Permutatio. Commutatio, onis.

Transmutation, transformation. Hæc Commutatio. Transformatio, Transfiguratio, onis.

TRANSPARENT. *Diaphane.* Pellucidus, *vel*, Perlucidus, um Pellucens. Translucens. Perlucens, tis, Pertranslucidus. *Plin.*)

TRANSPARENCE, *lignes noires tirées sur un papier que l'on met sous celui sur lequel on écrit pour faire les lignes droites.* Gnomon dirigendis scribentis lineis.

TRANSPERCER *quelqu'un d'une épée.* Aliquem, ense transfigere, transfodere, transverberare.

TRANSPLANTER *des choux.* Brassicas aliis areis pangere, plantare, conserere, iteratò pangere.

Transplanter un arbre. Arborem transferre, transducere alium in locum.

Le Rosier vient fort bien, & dans fort peu de tems, étant transplanté comme la vigne. Translatione, ut vitis, optimè, ac celerimè Rosa provenit. *Plin.*

TRANSPLANTEMENT. Radicatæ plantæ iterata satio Revulsæ plantæ, alio in loco consitio. Hæc Translatio, onis.

TRANSPORT *d'un lieu en un autre.* Hæc Exportatio. Deportatio. Trasportatio, (*& si c'est par voiture.*)

Transvectio. Evectio, onis. Hic Evectus, ûs.

Transport, cession de quelque droit à un autre. Hæc Cessio. Delegatio. Transcriptio, onis.

¶ *Transport de quelque passion violente.* Impotentis animi motus violentior, *vel*, violentior impetus, ûs. Impotentia animi. Animi impotentis effrænatio.

Transport de joye. Gestientis lætitiâ, *vel*, Exultantis gaudio, animi motus. Impotentis animi lætitia.

Cette joye excessive est un transport d'esprit sans raison. Ita lætitia gestiens ac nimia, sine ratione, animi elatio est. *Cic.*

Transport de colere. Iracundiæ æstus, ûs. Iracundiæ vehementior. Iracundiæ motus violentior, *vel*, furens ac violentus impetus, ûs.

TRANSPORTER *d'un lieu en un autre.* Aliquid transferre, transportare è loco, in alium locum, (*si c'est par voiture.*) Transvehere.

Ce qui ne se peut transporter. Quod moveri, emoveri loco nequit.

Se transporter en quelque lieu. In aliquem locum se conferre, se deportare, se corripere, gressum dirigere.

Se transporter sur les lieux. In rem præsentem venire.

Transporter son droit à un autre. Jus suum alteri transcribere, delegare. Jure suo alteri cedere.

Je lui ai transporté toute l'affection que j'avois pour vous. Amorem meum abs te in illum transtuli.

Se laisser transporter à quelque passion. Cupiditate, aliove animi motu vehementiore efferri, concitari, commoveri.

Estre transporté de joye. Lætitiâ efferri, differri, cumulari, exultare, triumphare.

Estre transporté de colere. Iracundiâ ardere, incendi, inflammari, efferri, effervescere.

Où me transporte la douleur? Quò me dolor abripit?

Transporté, qui est hors de soi. Animi impos. Sui non compos. Animi impotens. Violentiori animi perturbatione commotus.

Transporté de douleur. Dolore elatus. Vix sui, præ dolore, compos.

Transporté de joye. Lætitiâ elatus, gestiens. Præ gaudio, vix animi compos

Transporté de colere. Iracundiâ elatus, ardens, æstuans, effervescens. Iræ impotens. Ardens stomacho, iracundiaque vehementiùs.

Transporté de fureur. Furore instinctus, concitatus commotus.

TRANSPORTEMENT. Hæc Translatio. Transvectio. Transportatio, onis.

TRANSPORTEUR. Hic Translator, otis.

TRANSPOSER. Aliquid transponere. Sede suâ mutare, commutare, permutare, emovere.

TRANSPOSITION. Hæc Transpositio, onis. E loco, alium in locum traductio, trajectio, transpositio, transvectio.

TRANSVASER, *frelater du vin.* Vinum elutriare, transfundere.

TRANSSUBSTANCIER. *changer en une autre substance.* Quidpiam, aliam in substantiam convertere, transmutare, transformare.

TRANSSUBSTANTIATION. Unius substantiæ in alteram transmutatio, transforma tio, conversio. (*vulgò.* Transsubstantiatio.)

TRANSSYLVANIE. Hæc Transsylvania, æ. Hæc Jazygia, æ. (*Ses deux principales villes sont, Hermanstad.* Hermonopolis: *&. Clausembourg.* Claudionopolis.

TRANSSYLVAIN. Transsylvanus, a, um. Jazyx, gis.

TRAPANI, *ville de Sicile.* Hoc Drepanum, i.

De Trapani Drepanitanus, a, um.

Le mont de Trapani. Hic Eryx, icis.

TRAPE. Hoc Decipulum, i. Hæc Decipula, æ.

Tendre une trape. Decipulam collocare, ponere, tendere,

re, ſtatuere, ſtruere avibus, aut feris.

Prendre à la trape. Decipulâ, feras aut aves capere, capiare, venari.

¶ *Trape, un homme trape.* Homo brevis, corpulentus. Voyez *Entaſſé.*

* TRAPEZE, *figure irreguliere compoſée de quatre lignes droites.* Trapeza, æ.

TRAQUARTERE. Voyez *Artere, & Trachée.*

* TRAQUENARD, *monture qui va l'amble.* Voyez *Amble, entre-pas.*

* *Aller le traquenard, aller l'amble.* Voyez *Amble.*

* TRAQUET, *cliquet de moulin.* Piſtrinarium crepitaculum. Tremula frumentariæ molæ lingula.

¶ *Traquet, oiſeau remuant continuellement les ailes.* Hæc Bipis, idis.

TRASSER. Voyez *Tracer.*

TRAVAIL, *exercice, occupation* Hic Labor, ris. Hæc Opera, æ.

Qui aime le travail. Laborioſus. Operoſus. Labori deditus, a, um. In laboribus patiens.

Soporter le travail. Laborem tolerare.

Qui ne fuit point le travail. Ad labores impiger.

Dés qu'ils ſont petits, ils s'accoutument & s'endurciſſent au travail. A pueris, duritiæ & labori ſtudent.

Un homme pauvre, vivant de ſon travail. Homo pauper, cui opera vita eſt. *Ter.*

Une beſogne de grand travail. Operoſum opus. Laborioſum, piſſimque opus. Ingentis operæ & laboris opus. Opus multi laboris, magnæ difficultatis; non parvi negotii quod habet difficultatis, negotii, laboris plurimum. Voyez *Difficile.*

Ce ſtyle dont vous parliez, demande beaucoup de travail. Stylus ille tuus, multi ſudoris eſt *Cic.*

Il n'a jamais impoſé aux Soldats plus de peine & de travail, qu'il s'en eſt impoſé lui-même. Numquam plus militi, laboris impoſuit, quàm ſibi ſumpſit ipſe. *Cic.*

Un travail penible. Operoſus labor. Laborioſa opera.

¶ *Travail, beſogne* Hoc Opus, eris.

Les travaux d'un ſiege de ville. Hæc Caſtrenſia opera, (rum)

* *Travaux avancez, pieces detachées de fortification, ou dehors d'une place.* Voyez *Dehors.*

On ſe diſpoſoit à former le ſiege, & on avoit commencé les travaux. Obſidio parabatur, & opera oppugnationum fieri cœpta *Liv.*

On commença d'ouvrir les travaux de ce coſté-là. Opus ab eâ parte orditi cœptum eſt *Curt.*

* *Travail, ſouffrance.* Hic Labor, ris. Hi Labores, um. Hæc Ærumna, æ. Hæ Ærumnæ, arum.

Vous le ferez avec beaucoup de peine & de travail. Id multo ſudore ac labore facies. *Cic.*

J'ai ſouffert de grands travaux. Summos labores tuli, excepi, ſubii, obii, pertuli, toleravi, exantlavi. Perfunctus ſum magnis laboribus.

¶ *Travail d'enfantement.* Puerperii dolores.

Cette femme eſt en travail d'enfant. Mulier illa, partûs difficultate laborat.

* *Travail, cage de cheval où on l'enferme pour le ferrer, ou penſer.* Hæc Caſalta, æ.

TRAVAILLER, *s'occuper à quelque ouvrage.* Opus facere. In opus incumbere. Operæ incumbere. Operam navare. In aliquâ re elaborare, operam ponere, conſumere laborem & operam, curam, operam, diligentiámque ſuam ponere. Alicui rei operam dare. In aliquam rem conferre ſtudium & operam. Ad aliquid incumbere, laborem conferre.

J'ai travaillé en vain. Luſi operam. Oleum & operam perdidi. Inanem laborem ſuſcepi, ſumpſi. Fruſtra laboravi. Voyez *Tems, perdre le tems.*

Je travaille maintenant, à ce que, &c. Nunc, operam do ut, &c. *Ter.*

Travailler utilement. Benè operam ponere.

Je travaille à un grand ouvrage. Magnum opus in manibus habeo.

La vieilleſſe prend plaiſir à travailler, & faire toûjours quelque choſe. Senectus eſt operoſa, & ſemper agens aliquid.

Se tuer de travailler. Laboribus ſe frangere.

Sans cela, pourquoi tant travailler dans ce peu de tems, que nous avons à vivre au monde? Eâ re detracta quid eſt, quòd in hoc tam exiguo vitæ curriculo & tam brevi, tantis nos in laboribus exerceamus? *Cic.*

Je travaille inceſſamment. Nulla mihi eſt à labore vacatio. Nullam à labore vacationem habeo. *Cic.*

Travailler, ſe peiner. Laborare. Deſudare. Elaborare.

Travailler avec aſſiduité Operi inſtare. Opus perpetuare, *vel,* perpetuum facere.

Travailler à la vigne. Vinitorium opus facere. Vineti operam navare. Vineas colere. Vinitoriæ operæ incumbere.

Travailler en ſoye Serici textilis opus facere.

Travailler en poterie. Figlinum opus facere. (Et ſic de aliis aliarum artium operibus.)

Travailler un diſcours Orationem elaborare, politè expolire, limare, excolere, perpolire.

Un ouvrage bien travaillé. Opus elaboratum, expoſitum, excultum, perfectum.

Une ſtatuë bien travaillée. Simulacrum ſcitè elaboratum, ſingulari opere artificióque perfectum, operâ mirabili perfectum, egregiè expolitum.

Un diſcours travaillé. Oratio accurata, elaborata, elucubrata, expolita, exculta, polita.

De la laine non travaillée Rudes lanæ.

J'ai fort travaillé à moyenner la paix. Ad conciliandam pacem, vehementer laboravi, elaboravi, deſudavi, ſudavi.

J'ai travaillé pour les autres, & non pas pour mes interêts. Alienis, non meis commodis ſervio. Spectato aliorum utilitatem, non mea commoda.

Ce cheval me travaille beaucoup. Equus ille me graviter exercet, fatigat, mihi creat fatigationis plurimùm.

Travailler ſon eſprit à chercher les moyens de ſe vãger. Torquere animum tirandis viis ulciſcendæ injuriæ.

Travailler quelqu'un, lui donner de la peine. Aliquem exercere, vexare, habere exercitum.

Je ſuis travaillé d'une fâcheuſe maladie. Graviſſimo morbo urgeor, afficior, premor, vexor, torqueor, crucior.

Il eſt fort travaillé des goutes. Magnos articulorum doloes habet. Cruciatur podagræ doloribus.

¶ *Travailler un cheval.* Equum exercere, tractare, agitare, condocefacere, domare.

TRAVAILLEUR, *ouvrier.* Voyez *Ouvrier.*

* *Travailleurs, Pionniers, ou Soldats qui travaillent à remuer les terres en un Siege* Operarii caſtrenſes.

* TRAVAISON, *terme de charpenterie.* Hoc contignium, ii. Hæc Contignatio, onis.

* *Conſtruire la travaiſon d'un plancher, aſſeoir & ranger les poutres & les ſolives.* Contignare. Ædificium contignare. Tabulato contignationem ſubſternere.

TRAVANCOR, *païs des Indes.* Hæc Travancoria, idis.

* TRAVE'E, *eſpace qui eſt entre deux poutres d'un plancher.* Hoc intertignium, ii. Lacunatium intertignium. [cunar.

* *Plancher à huit travées.* Octo intertigniorum la-

* *Travée, l'eſpace quarrés de quatre toiſes environ de groſſe peinture que l'on toiſe.* Quadratum ſpatium decempedarum quatuor.

TRAVERS, *mis de travers.* Tranſverſus. Tranſverſarius, a, um. In tranſverſum poſitus.

Un ſentier à travers d'une terre. Agro, tranſverſa ſemita, *vel,* inductus limes tranſverſarius.

La Cavalerie donnant à travers, rompit le bataillon. Equitatus, ab latere irrumpens, *vel*, ex transverso impressionem faciens, agmen disturbavit.

Il se jetta au travers des épées In medios enses irruit, irrupit, se intulit, se immisit.

Il donna au travers des écueils. In medios scopulos impegit, illisit, abreptus est, adactus est.

Il brosse à travers les champs, ou à travers les bois, sans sçavoir où il va. Per saltus invia & devia, incertus locorum fertur. Quaquaversum per silvas & agros palatur. In incertum, *vel*, temerè per avia, devíaque camporum vagatur.

Regarder de travers. Obliquè aspicere Obliquis, perversis, limis esse oculis. Aspectu esse obliquo, limo.

Marcher de travers. Oblique incedere.

* *Travers, filet d'or qui va le long d'un costé du dos d'un livre.* Transversus auri rictus, ûs.

* *Travers, corde de raquette qui traverse sa largeur.* Pilaris reticuli transversus nervus.

* *Le vaisseau est allé par le travers de Naples, à l'opposite, terme de marine.* E regione Neapolis transvecta est navis.

* *Mettre le vaisseau costé à travers; c'est-à-dire que le costé soit opposé au vent.* Latus navis vento objicere, ventum à latere excipere.

Vous prenez de travers tout ce que je dis. Quod dico, accipis in malam partem, rapis in deteriorem partem. In contrarium, *vel*, malè, *vel*, secùs interpretaris.

Il ne s'en manque pas le travers d'un ongle. Discrimen non intercedit transversi unguis, *vel*, lati unguis, *vel*, quàm latus est unguis.

Je ne m'écarterai pas de cette regle, le travers d'un ongle, ainsi que l'on dit. Ab hac regulâ, transversum, ut aiunt, unguem non discedam.

Si tu bouges du lieu où tu es, du travers du doigt, ou de l'ongle, &c. Si tu ex isto loco digitum transversum, aut unguem latum excesseris, &c. *Plaut.*

A tort & à travers. Temerè. Inconsideratè. Perturbatè. Confusè. Per fas & nefas. Jure an injuriâ.

Traper de travers. Obliquo ictu aliquem ferire.

Il lui passa l'épée au travers du corps, à travers le corps Ei medium pectus ense transfixit, trajecit transverberavit, transfodit. Per medium corpus, ensem exegit.

Il l'a blessé à travers son casque. Vulnus per galeam inflixit.

Regarder à travers d'une jalousie. Per cancellos aspicere.

¶ TRAVERS, *chemin qui en traverse un autre.* Via transversa, *vel*, transversaria.

Droit de peage & de traverse. Jus, portorii ex directâ, transversâque vectione mercium.

¶ *Traverse, vent.* Ventus lateralis, obliquus, transversarius.

* *Traverse, ouvrage de fortification, fossé bordé d'un parapet; c'est aussi une galerie, un retranchement, une ligne bordée par des fascines, des sacs à terres, des gabions, &c.* Transversa munitio.

* *Traverse, barre de fer horizontale, au travers de laquelle passent les autres barres des barreaux de fer des fenêtres.* Transversus longurius.

* *Traverses de porte qui enferment les panneaux de Menuiserie.* Mediæ impagi. *Vitr.*

* *Traverse de croisée de chassis, la partie horizontale.* Transversus cancellorum scapus, i.

¶ *Traverse, accident facheux & inopiné.* Ex transverso emergens inopinatum incommodum. Ex aliquo crumpens præter opinionem adversus casus.

Soufrir les traverses de la fortune. Adversos fortunæ casus ferre. Adversantis fortunæ injurias perpeti.

Si vous entreprenez cette affaire, cet importun se jettera d'abord à la traverse pour vous empêcher. Si id negotii susceperis, ut te moretur, hic malè sedulus interpellator continuò intercedet, intercurret, intervenict, de transverso irruet.

* TRAVERSE'E, *voyage de mer d'un lieu à un autre. Nous fismes la traversée d'Amsterdam à Marseille en un mois.* Intra mensem Amstelodamo Massiliam navigavimus, vecti sumus.

TRAVERSER. *un bataillon des ennemis.* Transversam hostium aciem penetrare, perrumpere, trajicere. Hostium agmini, transversum se inferre & pervadere.

Traverser une riviere. Fluvium trajicere, transmittere, transvehi.

Après avoir traversé tant de pays, ils commencerent, &c. Tot emensi terrarum spatia, cœperunt, &c. *Curt.*

La riviere traverse la plaine par le milieu. Mediam secat, *vel*, præterfluit planitiem, amnis.

Des poutres qui traversent d'une muraille à l'autre, dans un batiment. Hæc trabes a, otum. Tigna transversa, *vel*, transversaria.

¶ *Traverser, contrarier.* Alicui adversari, contrarium esse, repugnare.

Il traverse mes desseins. Meis conatibus obsistit, adversatur, se opponit.

* *Se traverser, un cheval se traverse, lorsqu'au lieu d'aller droit il va de côté & sur deux pistes, la croupe d'un côté & la tête de l'autre.* Obliquo gressu incedere.

TRAVERSEMENT, *trajet.* Hæc transmissio. Trajectio. Transvectio, onis.

* TRAVERSIN, *chevet de lit.* Lecti cervical, pulvinar. Transversum cervical.

* *Traversin de balance.* Libræ jugum.

TREVERSIER *situé de travers* Transversus. Transversarius, a, um.

Perche traversiere le long d'une haye. pertica sepis transversa, *vel*, transversæ sepi illigata.

* *Traversier, petit batiment pour faire de petites traversées de petits voyages sur mer.* Lembus, i.

* *Traversier d'un port, le vent qui entre droit dans le port. Le Sud est le traversier de ce port.* Ventus australis recto, directo flatu hunc portum subit. Rectà in hunc portum illabitur.

TRAVESTIR, *se travestir.* Alienam vestem ac personam induere, inducere.

TRAVESTI. Personatus, a, um Alienâ veste tectus, indutus.

S'étant travesti en serviteur, il entra. Famulari veste, *vel*, Cum famulari veste, *vel*, Famuli veste sumptâ, indutâ, inductâ, ingressus est.

TRE

TREBISONDE, *ville de Cappadoce.* Hæc Trapezus, untis.

Qui est de Trebisonde. Trapezuntius. Trapezuntinus, a, um.

TREBUCHER, *tomber.* Procidere. Corruere. Prolabi.

Faire trebucher. Ad lapsum impellere. Ad prolapsionem adigere.

Trebucher, tomber la tête premiere. Præcipitare. Præcipitem cadere. In caput prolabi. Pronum ruere in caput.

Faire trebucher, faire tomber la tête la premiere. Aliquem præcipitare, præcipitem agere, dare, dejicere.

Trebucher, peser au trebuchet. Aliquid trutinare, trutinâ pendere, librâ appendere, ponderare, expendere.

Trebucher, surpeser, être plus pesant. Præponderare. Pondere antecedere, antecellere, anteire, præstare.

Je ne vous donne aucun écu, qui ne trebuche, qui ne soit trebuchant. Ne unum quidem, ubi ex omnibus aurea

auteis pernumero, quin ſacomati præponderet; quin ſuam lanceam degravet, deprimat; quin pondere abundet, gravitate redundet.

Vn écu trebuchant. Nummus gravitatis plenioris, pondetis gravioris.

TREBUCHET, *balance à peſer la monnoye d'or & d'argent.* Monetalis ſtatera, *vel,* trutina, æ. Voyez *Balance.*

Trebuchet, trape à prendre les oyſeaux. Aviatia decipula. Voyez *Trape.*

TREF. Voyez *Poutre.*

Tref, voile de navire. Hoc Velum, i.

Tref, Pavillon. Hoc Tabernaculum. Tentorium, ii.

TREFLE *herbe.* Hoc Trifolium, ii. Hoc Triphyllum, i.

TREFONDS, *en termes de fief, fonds de terre.* Hoc Solum, i.

TREFONSIER, *Seigneur feodal de Trefonds.* Beneficiarius jure ſoli dominus.

Les Cenſes & les Lods apartiennent au Seigneur Trefonſier. Beneficiarii domini ſunt, annuæ ex clientelari ſolo penſiones, & pretia ratæ emptionis, venditionisque.

TREGUIER, *ville de Bretagne.* Hoc Trecorium, ii.

TREILLE Vinea ſcanſilis. Vitis pergulana. Vitiatia pergula. Vineatia trichila. Vineæ jugum. Jugata vitis.

Treille, droite, couchée, voutée. Trichila, *vel,* pertica vineatia ſurrecta, *vel,* arrectatia. Vinea tabularis, & arcuata, *vel,* fornicata, *vel,* concamerata.

Qui eſt de treille. Pergulanus, a, um.

Raiſin de treille. Pergulana uva.

TREILLIS, *barreaux qui ſe croiſent.* Hi Cancelli. orum. Hæc Tranſenna, æ.

¶ *Treillis, toile gommée, calendrée.* Gummita tela. gummitæ telæ textile.

Treillis tabiſé. Linteum textum, gummitione undulatim colluſtratum.

Treillis ſatiné. Textum lineum, levi gummitione colluſtratum.

TREILLISSER, *mettre des treillis à une fenêtre.* Feneſtræ cuipiam cancellos obdere, tranſemnam obducere, cratem objicere. Feneſtram, cancellis obducere, tranſennâ obducere.

TRELLISSE. Cancellis obductus, ſeptus, a, um.

*TRELINGAGE, (*terme de mer*) *corde qui ſe partage en pluſieurs branches. Trelinguer, c'eſt ſe ſervir de cette corde.* Funis famoſus multifidus.

*TREMA *(terme d'Imprimeur,) c'eſt un* ë, *un* ï, *un* ü, *marqué de deux points au deſſus, pour la ſeparation des Syllabes,* disjunctivis punctulis notatæ literæ.

TREMAIL, *melange d'orge, d'avoine, & de veſſe.* Miſcellaneum, ex hordeo, avenâ, & vicîâ frumentum.

TREMBLANT Tremens. Intremens. Contremens, is.

D'une voix tremblante. Trementi voce.

¶ *Tremblant de voix, d'orgue de violon, &c.* Sonus interciſus, vibratus.

* *Tremblant, jeu d'orgue qui fait le ſon tremblant.* Organicorum tubulorum ordo edentium ſonum interciſum, vibratum.

TREMBLE, *Peuplier blanc, arbre.* Alba, populus, i. Tremulus populus. Tremulæ frondis populus.

TREMBLEMENT. Hic Tremor, oris.

Tremblement de teſte. Capitis tremor. Capitis tremuli conceſſus. Tremula capitis agitatio.

Tremblement des dents. Dentium Vacillatio, vacillans motus.

Tremblement de froid, de frayeur, &c. Hic Horror, oris. Inhorreſcentis tremor.

Il fut ſaiſi d'un ſi grand tremblement. Tantus eum horror invaſit perfudit.

Tremblement de terre, Tremble-terre. Terre-tremble. Terræ motus, ûs Terræ conceſſus, tremor, motio, commotio, concuſſio, conquaſſatio.

Il ſe fit un grand tremblement de terre. Terra, ingenti conceſſa motu eſt. *Liv.* Factus terræ motus horribilis. Terra movit horribilem in modum.

TREMBLER. Tremere.

La terre tremble quelquefois. Terra, ſubinde movetur, tremit, intremit, contremit, quatitur, concutitur, commovetur, movet.

La terre a tremblé. Terra contremuit, conceſſa eſt.

Trembler de froid. Algore inhorreſcere, intremere, inhorreſcere.

Trembler durant la fiévre. Febre, *vel,* Ab febre inhorreſcere, cohorreſcere, inhortere. Febili horrore concuti, agitari.

Lors que devant la fiévre l'on tremble de tout ſon corps. Cùm ab febre, totum corpus intremit.

Trembler de frayeur. Trepidare. Pavore cohorreſcere, inhorreſcere. Timore perterritum contremiſcere.

Je tremble quand je le vois. Illius horreo conſpectum.

Je tremble de tous mes corps. Totis artubus contremiſco. Toto corpore perhorreſco. Totus tremo, horreoque.

J'experimente ſouvent en moi-même, que je pâlis & que je tremble de toute mon ame, & de tout mon corps, lorſque je commence à parler en public. In meipſo ſæpiſſimè expetior, ut exalbeſcam, in principiis dicendi, & totâ mente, atque omnibus artubus contremiſcam. *Cic.*

Les dents me tremblent. Vacillant mihi dentes.

Faire trembler quelqu'un. Aliquem tremefacere, timore percellere. Alicui terrorem, horrorem incutere, timorem injicere.

Celui qu'on a fait trembler, Tremefactus, a, um.

Faire trembler le plancher ſous ſes pieds. Tabulatum ſub pedibus tremefacere, quatefacere, concutere. Solo tremorem incutere.

TREMBLOTER, Tremere. Voyez *Trembler.*

*TREME. *La pluſpart des ouvriers diſent treme pour trame. Au figuré il faut toûjours dire trame.* V. *Trame.*

* TREMIE *de moulin, vaiſſeau de bois, d'où le bled coule ſur la meule.* Piltrini infundibulum.

TREMOUSSER. Denſo mollique motu intremiſcere. Molli, tremulóque concuſſu agi.

Son corps tremouſſe ſouvent. Sæpiſſimè contremiſcit, intremiſcit, trepidat.

L'abeille tremouſſe des aiſles à l'entrée de la ruche. Apis, in alvei aditu, molliter alis intremiſcit; denſo, levíque motu alas concutit; crebro tremulóque concuſſu alas agit.

TREMOUSSEMENT. Creber ac mollis conceſſus. Molliter intremiſcens motus.

TREMPE *de fer ou d'acier.* Hæc Temperatio, onis. Hoc Temperamentum, i. Hæc Temperatura, æ. Candentis ferri aquaria temperatio, *vel,* tinctus aquarius.

La bonne trempe dépend de la qualité de l'eau. Probæ ferri temperatio poſita eſt in nativâ aquæ ratione.

Ferrament de fine trempe. Eximiæ temperationis, *vel,* primarii temperamenti ferramentum. Selectâ temperatione duratum ferramentum.

Une cuiraſſe de fine trempe. Selecti generis temperatione thorax ferreus. Selecto genere temperationis fabrefacta lorica.

Donner la trempe au fer & à l'acier. Ferrum temperare. Candens ferrum aquâ tingere & temperare. Candente ferro, temperamentum inducere. Aquæ intinctu, temperationem ferro conciliare. Voyez *Attremper.*

TREMPER *le pain dans la ſauſſe.* Panem intinctu tingere, embammare, intingere, condimento immergere, in embamma intingere.

Tremper les mains dans le ſang de ſon ennemi. Hoſtili ſanguine, manus cruentare, reſpergere, inficere, imbuere, fœdare, inquinare, tingere.

Tremper des poids pour les cuire. Ad pultem, piſa macerare, diluere, aquâ mollire.

Le poiſſon trempe pour deſſaler. Madefit, *vel*, Diluitur pœnis ad exeundam muriam, ad detergendam ſalſuginem.

Il faut tremper les herbes potageres pour les attendrir Macerandâ ſunt eſcaria olera, ut teneritatem combibant, ut mollitiem concipiant.

Vous avez trempé dans le même crime. Ejuſdem fraudis es particeps, affinis, conſcius. Te, eadem noxa tenet, damnat, reum facit.

Il a trempé avec lui dans le meurtre de Philippe. In Philippi cædem, cum illo conjuravit. *Curt.*

Il a trempé long-tems dans ce vice. In hujus vitii cœno diu hæſit, demerſus eſt, abſorptus egit.

Il a trempé pluſieurs années en priſon. Diutinâ in cuſtodiâ vinctus jacuit, languit, teſedit, maceratus eſt.

Je te feray tremper en priſon juſques à la mort. Te vinculis & carcere ad mortem uſque macerabo. Perpetuis te manc pabo vinculis.

Tremper le vin Vinum, aquâ miſcere, diluere.

Les Gaulois trempoient mieux leur vin. Galli diutiùs potabunt.

TREMPEMENT *dans quelque liqueur, détrempemẽt.* Hæc Macerati o, onis.

TRENCHANT. *Trenche, Trenchée, Trencher.* V. *Tranchant, Tranche, Tranchée, Trancher.*

TRENTE, *ville d'Italie.* Hoc Tridentum, i.

Qui eſt de Trente. Tridentinus, a, um.

TRENTE. *nombre.* Triginta.

Trente moins un. Undetriginta.

Trente moins deux. Duodetriginta.

Trente-huit. Duodequadraginta.

Trente-huitiéme Duodequadrageſimus, a, um.

Trente-neuf. Undequadraginta.

Trente-neuviéme. Undequadrageſimus, a, um.

Trente-huit fois. Duodequadragies.

Trente-neuf fois. Undequadragies.

Trente de rang, ou en troupe. Triceni, æ, a.

Trente-fois. Tricies.

Nombre de trente. Hic Tricenarius, ii. Tricenarius numerus.

TRENTIE'ME, Trigeſimus, *vel.* Trigeſimus, a, um.

Trentiéme fois. Trigeſimùm. Trigeſimum.

TRENTIE'MEMENT. Trigeſimò. Trigeſimò.

TREPAN. Terebra chirurgica, vulneraria, medica. Hæc Trypana, æ. Hoc Trypanum, i.

Trepan creux en canon, dentelé par le bout. Modiolus chirurgicus.

* *Trepan, outil dont ſe ſervent les Sculpteurs & les tailleurs de pierre, pour faire certains enfoncemens, lors qu'ils craignent qu'un inſtrument plus fort romproit la pierre; c'eſt une eſpece de petite teriere à villebrequin, ou que l'on fait tourner avec un archet & une corde, &c.* Terebra ſculptoria, &c.

TREPANER *le crane.* Calvariam terebrare, perterebra, terebrâ forare, perforare, fodere, pefodere, aperire.

Trepaner, ôter la piece de l'os gâté, après l'avoir percé tout autour, avec le trepan. Circumfoſſam terebrâ, oſſis teſtam eximere, avellere, terellere.

TRE'PAS, *decez.* Hic Deceſſus. Exceſſus. Obitus, ûs.

TRE'PASSER, *decedre.* Decedere. Excedere. Obire. Voyez *Mourir.*

Trépaſſer, rendre l'ame. Animam efflare.

TREPASSE', *decedé* Mortuus. Demortuus vitâ functus, a, um.

Service pour les trépaſſez. Hæc Feralia. Parentalia, juſta parentalia. Juſta funebria, ium.

Faire le ſervice pour les trépaſſez. Demortuis parentare, *vel*, funebria juſta perſolvere

La Commemeration des Fidelles Trépaſſez, la Fête des Morts. Eccleſiæ ſolemnia feralia, mortualia, parentalia. Communia omnium piorum feralia, juſta funebria.

TREPIDATION. Hæc Trepidatio, onis.

Mouvement de trepidation. Trepidationis motus.

TREPIED. Hic Tripus, odis.

TREPIGNER. Solum, pedibus denſiùs ferire, crebriùs quatere, tundere.

Trepigner de dépit ou de colere. Calcibus, præ indignatione, ſolum quatere, inſultare, tundere, ferire.

Trepigner de joye. Lætitiâ exilire, tripudiare.

* *Trépigner (terme de manege.) Un cheval trepigne, qui fait ſes tems, ſes mouvemens, trop courts, qui n'embraſſe pas aſſez de terrein.* Incitis, brevioribus motibus agi.

* TREPOINTE. *Bande de cuir que l'on cend ſur la ſemelle d'un ſoulier.* Aſſuta ſolæ coriatia tænia.

TRE'S, *membre d'un mot compoſé, comme quand on dit, Tres haut. Tres-ample Tres-bien.* Præceſſus. Perquam exceſſus. Exceſſiſſimus. Peramplus. Perquàm amplus Valdè amplus. Ampliſſimus. Perbenè. Perquàm benè. Valdè benè. Optimè.

Un tres-honnête homme. Homo in primis, *vel*, cum primis honeſtus.

* TRESCHEUR, *en termes de Blazon.* Duplatis linea limbus ſeurarius. Duplatius ſcuti limbus, *vel*, margo.

* *Double treſcheur.* Duplatis lineæ geminus ſcuti margo.

TRESSAUT. TRESSAILLEMENT. Hic Saltus, ûs. In ſublime ſaltus.

TRESSAILLIR *de joye.* Lætitiâ exilire, geſtire, exultare. Gaudio triumphare.

TRESSE *de cheveux.* Hic Cirrus, i. Hic Cincinnus, i. Cirri deculſatim inter ſe implexi.

* *Treſſé, tiſſu de cheveux & de ſoye dans une perruque.* Cæſaries textum Textura, æ.

TRESSER *les cheveux.* Cirros implicare decuſſatim.

TRETEAU. Hic Canterius, *vel*, Cantherius, ii. Hæc Vara, æ.

Façonné en treteau. Varus, a, um.

TREVE. Hæ Induciæ, arum. Belli cum juſticium. Prolatæ res bellicæ. Prolatum jus hoſtium armorum.

Faire tréves. Inducias facere, paciſci.

Avoir tréves. Inducias habere, agitare. In induciis verſari.

Durant la tréve. Per inducias. Per induciarum dies.

Rompre la tréve, faire acte d'hoſtilité durant la tréve. Violare inducias. Jus induciarum violare. Adversùm inducias committere, facere.

Rompre La tréve d'un commun accord. Inducias dirimere, ſolvere, tollere.

La tréve étant expirée, nous irons. &c. Cùm induciarum dies eceſſerit, exierit, exceſſerit. Ubi deſtiterint, fluxerint, effluxerint, exierint induciæ, ibimus, &c.

Que cependant on continuât la tréve. Interèa manerent induciæ. *Ceſ.*

On leur accorda une tréve de cent ans. Illis, in centum annos, induciæ datæ. *Liv.*

¶ *Tréves d'éloges & de complimens.* Elogiis, officioſiſque verbis ſuperſedeamus. Recedamus tantiſper ab his elogiis, &c. Amoveamus, auferamus hæc elogia, &c.

TREVES, *ville d'Allemagne.* Auguſta Trevirorum. Hi Treviri, orum.

Qui eſt de Tréves. Trevirenſis, ſe, is. Trevir, i.

* TREVIER, *ou maître Voilier, celui qui a ſoin des voiles, de les enverguer, de les viſiter ſouvent.* Velis præpoſitus.

* TREUIL, *rouleau de bois autour duquel la corde s'entortille lorſqu'on tourne un moulinet.* Sucula, æ.

TREVISANE *La Marche, ou Marque Treviſane, païs d'Italie* Marchia Tarviſiana, æ.

TREVISO. *Ville qui a donné le nom à ce païs.* Hoc Tarviſium, ii.

TREVOUL, *ville de Dombes.* Hoc Trivoltium, ii.

Qui

Qui eſt de Trevoux. Trivoltienſis, ſe, is.
TRE VER. Voyez *Trouver.*
TREZE. Decem & tres, *vel,* tria. Tredeni, æ, a. Deniteni. (Tredecim, *n'eſt guere Latin.*)
Treze fois. Tredecies. Decies & ter.
* TREZILLES, *les parties du Chariot qui entrent dans les ridelles pour les tenir fermes ; les bois qui traverſent.* Arce æ tranſverſi longarii, clathri.
TREIZIE'ME. Decimus & tertius, a, um. Tertius decimus.
Treziéme fois. Decimum & tertiùm.
TREZIE'MEMENT. Decimò & tertiò. Decimùm & tertiùm.
* TREZEAU, *demi ſezain de quarteron de livre, ou demi quart d'once* Dimidiatus ſicilicus. Octava unciæ.
* *Le trezeau eſt la huitiéme partie de l'once, la trente deuziéme du quarteron, la cent & vingt-huitiéme de la livre.* Dimidiatus ſicilicus eſt unciæ octava, libralis quadrantis tricesima ſecunda, ſolidæ libræ centeſima vicesima octava.

TRI

TRIACLEUR, *vendeur de Theriaque.* Circumforaneus Pharmacopóla.
TRIAGE, *choix.* Hic Delectus, ûs. Hæc Selectio, onis.
Faire triage faire choix, trier. V. *Choix & Trier.*
TRIANGLE. Hoc Triangulum, i. (non *Triangulus.* Uti peritiores judicabunt, locos à Calepino & Rob. Stephano adductos expendentes, qui non probant dici *Triangulum* in Maſcul. genere : Ratio autem & Analogia græca probat in Neutro dici debere) Hoc Trigonium, i. Figura triquetra.
Triangle Equilatere. Æquilaterum, i.
Triangle Iſocele. Iſoceles, ſeu, Æquicrurum.
Triangle Scalene. Scalenum, (cujus latera omnia inæqualia.)
Triangle Rectangulaire. Rectangulum, (quod habet unum angulum rectum.)
Triangle Obtuſangle. Ambligonium, ſeu Obtuſangulum, (quod habet unum angulum obtuſum.)
Triangle Acutangle. Oxygonium, ſeu Acutangulum, (cujus omnes anguli acuti.)
* *Triangle quarré, Regle de Menuiſier, compoſé de deux pieces aſſemblées à angle droit.* Gnomon rectangulus.
TRIANGULAIRE. Triangulus. Trigonus. Triquetrus, a, um. Triangularis. Trigonalis, le, is.
TRIBRAQUE : *pied de vers.* Tribrachys.
TRIBU Hæc Tribus, ûs.
Appartenant à tribu Tribulis, le is. Tribuarius, a, um.
Droit de tribu. Jus tribuarium.
Qui ſont de la même tribu. Hi Tribules, ium.
Qui eſt de même tribu que moi. Tribulis meus.
Par tribus. Tribuatim. Per ſingulas tribus.
Les aſſemblées qui ſe faiſoient à Rome par tribu. Tributa comitia. Populi tributim coacti comitia.
TRIBULATION, *affliction.* Hæc Ærumna, æ Hæc Calamitas, atis. Hæ Ærumnæ, arum. Res adverſæ. Caſus adverſi Voyez *Affliction. Calamité. Mal.*
TRIBULE. *Plante.* Hic Tribulus, i.
TRIBUN. Hic Tribunus, i.
Appartenant à tribun. Tribunitius, a um.
TRIBUNAT, *office de Tribun* Hic Tribunatus, ûs. Tribunitia dignitas, *vel* poteſtas.
TRIBUNAL. Hoc Tribunal, lis. Magiſtratûs ſolium.
TRIBUNE, *lieu élevé pour haranguer, ou exhiber une action de Theatre.* Hoc Suggeſtum, i. Hic Suggeſtus, ûs. Hoc Pluteus, i.
La tribune aux harangues à Rome. Hæc Roſtra, orum. (on l'apelloit ainſi parce qu'elle étoit ornée des éperons d'airain, qu'on avoit ôtez aux Vaiſſeaux des Antiates, aprés qu'on les eut vaincus ſur mer.)
Tribune, pour regarder plus commodément les ſpectacles. Hoc Spectaculum, i. Hic Fores, i Hi Fori, orum. Hoc Pluteum, i. Suggeſtum, i.
TRIBUT, *impôt, taille.* Hoc Tributum, i. Hoc Vectigal, is. Tributaria prænſio, functio, præſtatio. Indictivum vectigal, *vel,* tributum.
Impoſer un tribut ſur le peuple. Populo, vectigal imperare, imponere, indicere, præſcribere, distribuere, ſcribere, edicere, injungere.
Exiger des Tributs. Vectigalia, *vel,* Tributa exigere, cogere.
Un homme qui eſt exacteur des tributs. Qui vectigalia exercet. Qui tributorum publicanum agit. Qui tributorum exactor, vectigalium coactor eſt.
Payer les tributs. Tributa pendere, dependere, numerare. Pernumerare.
Tribut impoſé ſur chaque feu Hæc Oſtia, orum. Vectigal in oſtia, *vel,* ex oſtiis Tributum oſtiarium.
Exiger cette ſorte de tribut. Exigere oſtia. Cogere oſtiarium vectigal.
Tribut impoſé ſur chaque tête. Hæc Capita, tum. Tributum in capita, ex capitibus ſingulis.
Exiger tel tribut. Capita, *vel,* Capitationem exigere. Cogere tributum in capita.
Appartenant à tribut. Tributarius. Tributorius, a, um.
TRIBUTAIRE. Tributarius. Tributorius. Stipendiarius. Vectigalibus obnoxius. Tributis addictus, a, um. Vectigalis, le, is.
Rendre tributaire. Vectigalem facere. Obnoxium tributo reddere.
TRICHERIE. Hic dolus, i. Hæc Fraus, dis.
* TRICOISE, *tenaille de maréchal avec leſquelles il coupe la partie du cloud qui ſort de la corne du cheval qui eſt ferré.* Præacutus forceps.
TRIC-TRAC, *ſorte de jeu.* Scrupeorum & teſſeratum miſtus ludus.
* TRICOTER, *façonner du filet de la ſoye en mailles, en forme de filets avec des aiguilles.* Reticulatim fila texere.
* TRICOTAGE, *ouvrage de tricoteuſe.* Textura reticularis.
* TRICOTET, *ſorte de danſe élevée, & en rond.* Elata & in circuitum acta ſaltatio.
TRICOUSE. Hic Pero, onis. Lineus pero.
TRIDENT Hic Tridens, tis. Tricuſpis fuſcina.
TRIENNAL, *eſpace de trois ans.* Hoc Triennium, ii.
Triennal qui dure trois ans. Triennis, ne, is.
TRIER, *choiſir.* Quidpiam legere, deligere, eligere. Alicujus rei delectum habere, *vel,* adhibere.
Trier, rechercher, choiſir les mets les plus propres. Attendere & aucupari verba. *Cic.*
TRIESTE, *ville d'Italie.* Hoc Tergeſtum, i. Hæ Tergeſte, es.
Qui eſt de Trieſte. Tergeſtinus, a, um.
* TRIGLYPHES, *ornement de friſe, ils ſont compoſez de deux caneleures triangulaires, faites par trois côtes ou liſteaux, qui ſont auſſi en figure triangulaire, ſelon leur épaiſſeur & long environ d'un pied ou plus ou moins ſelon la friſe.* Triglyphi, orum. *La côte ou le liſtel.* Femur. *Vitr. L'entre-deux des tryglyphes.* Melotriglyphum.
TRIGONE, *qui a trois angles.* Triangulus. Trigonus. Trigonius, ii.
TRIN. Trinus, a, um.
¶ *Trin, ville de Montferrat.* Hoc Gaumellum, i. Hoc Trium, i.
TRIGUIER, *ville de Bretagne.* Hoc Triconium, ii.
TRINGLE, *ecliſſe, aiſſeau à ſerrer un os rompu.* Hæc Ferula, æ Oſſariæ fractuæ additrictoria ferula.
* *Tringle, petit membre quarré au droit de chaque triglyphe, ſous la plate-bande de l'architrave.* Torcum quadratum.
* *Tringle, bois qui poſe ſur les colonnes de lit ; verge de fer attachée aux pitons de ces colonnes.* Aſſula, virga ferrea, affixa lecti columnis.
* *Tringle, petite regle de bois, longue & étroite.* Regula, æ. Canon, onis.

*TRINGLER, *C'eſt marquer une ligne avec un cordeau teint de noir, &c. bandant ce cordeau aux deux extrémitez, & le laiſſant tomber ſur l'ais, &c. avec roideur, aprés l'avoir élevé.* Incuſſo funo tincto lineam deſcribere.

TRINITE'. Hæc Trinitas, atis. (*Trinitas* Latinè non dicitur, in uſu tamen eſt apud Scriptores ſacros.) Hæc Trias, adis.

La Sainte Trinité. Sacroſancta & Divina Trinitas.

*TRINQUET, *un des mats de vaiſſeau, vers la proüe.* Rectus anterior malus. Erectus ad proram malus.

* *Trinquet, autre petit mat enté ſur le grand mat.* Corbitæ malus. Magni mali prior appendix. (Eſt enim altera appendix, & malus decumano malo inſitus.)

TRINQUETTE, *ou triquette, voile latine, voile à tiers point, triangulaire.* Velum latinum, triangulare.

* TRIO, *en terme de Muſique.* Ternis conflata partibus harmonia.

* TRIOLET, *piece de poëſie Françoiſe.* In ſeipſum recurrens, reciprocans carmen Gallicum. Gallicus rithmus reciprocus, ſimiliter exiens & iniens. Jugi circulo decurrens carmen. Nullo exitu definens, *vel*, Indefinenter reciprocans carmen.

¶ *Triolet, herbe.* Hoc Trifolium, ij.

TRIOMPHAL. Triumphalis, le, is.

Les droits triomphaux (de ceux qui triomphent.) Hæc Triumphalia, ium.

TRIOMPHAMMENT. *admirablement.* Mirificè. Mirè. Mirabiliter. Gloriosè. Mirandum in modum, (*c'eſt encore*) Triumphali apparatu, pompâ, ſplendore, magnificentiâ.

Cela lui fut triomphamment glorieux. (*Scudery.*) Peperit illi, ea res, mirabilem gloriæ triumphum, admirandam gloriæ ſegetem. Mirè, hoc ei fuit glorioſum.

TRIOMPHATEUR. Hic Triumphator, is.

TRIOMPHE. Hic Triumphus, i.

Decerner un triomphe au victorieux. Victori, triumphum decernere, addicere, adjudicare.

Marcher en triomphe. Triumphum agere. Triumphare.

Mener les captifs en triomphe. Captivos ducere per triumphum. *Cic.* in triumpho. *Plin.*

Un homme qui a eu l'honneur du triomphe. Vir triumphalis.

Comme ſi je n'avois pas fait dans la Dalmatie des choſes aſſez illuſtres pour meriter l'honneur tout entier du triomphe. Quaſi verò non juſtiſſimi triumphi, in Dalmatiâ, res geſſerim.

TRIOMPHER, *marcher, entrer en triomphe.* Triumphare. Triumphum agere. Triumphantem invehi.

Ce fut la premiere fois qu'on triompha. Tum Primùm triumphatum eſt.

L'action de triompher. Hic Triumphæus, ûs.

Triompher de ſes ennemis. De hoſtibus, *vel*, ex hoſtibus ſubactis triumphare, triumphum agere.

¶ *Triompher, exceller.* Triumphare. Inſignitèr agere. Eximiâ cum laude rem gerere.

Vous faites toutes choſes galamment, mais vous triomphez en l'art de bien dire. Omnia quidem geris inſigni cum laude, ſed in dicendo triumphas, teipſum ſuperas; de te, non de aliis modò, triumphas, triumphum agis, meros triumphos agis.

C'eſt ici, où mon diſcours triompheroit. Hic, mea exultare poſſet oratio.

Triompher de joye. Exultare. Triumphare, Triumphos agere. Gaudio triumphare. Lætitiâ exultare.

TRIPAILLES, *Tripes.* Voyez *Tripes.*

TRIPES, *Boyaux.* Hæc Interanea, *vel*, Inteſtina, orum. Hæc Ilia, ium.

Menuës tripes. Hæ Lactes, ium.

Fricaſſée de tripes. Frictum iliatium. Frixum inteſtinatium, ii.

TRIPERIE, *le lieu où l'on lave les tripes.* Iliaria lavatrina.

Triperie, le lieu où l'on vend les tripes. Iliarium macellum. Inteſtinarium forum.

TRIPIER. Iliatius propôla, æ.

TRIPIERE. Iliatia propôla.

TRIPLE, *à trois doubles.* Triplex, cis.

Triple, trois fois autant. Triplus. Tergeminus. Trigeminus.

On vous donne le triple de ce que vous me demandiez. Triplum ejus quod poſtulabas, tibi tribuitur.

Vous euſſiez vendu vôtre cheval au triple ſi d'abord vous en euſſiez autant demandé. Tot tanto vendidiſſes equum, ſi triplo eum indicaſſes ab initio.

Si vous faites quelques pertes, je vous en recompenſerai au triple. Si quid damni res tua incurrerit, ejus triplex faciam, *vel*, in triplum reponam.

¶ *Triple majeur, triple mineur, tons de muſique.* Triplex major. Triplex minor.

TRIPLEMENT, *au triple.* Triplo. In triplum.

Il a été triplement plus mal-traité. Triplo ampliùs malè multatus eſt.

Il eſt triplement atteint du crime de leze-majeſté. Triplici ex capite, reus eſt majeſtatis.

TRIPLER. Ter ducere. In triplum ducere.

Triplant ſix, tu feras dix-huit. Senario ter ducto *vel*, in triplum ducto, conflaveris denarium octonarium.

Tripler la paye au ſoldat. Militibus æs militare in triplum augere, ſtipendia triplo auctiora facere, terna ſtipendia numerare.

TRIPLURE. TRIPLEMENT. TRIPLICATION. Hæc Triplicatio, onis. In triplum acceſſio, auctus, ûs. Tripli incrementum.

TRIPLIQUE, *en terme de Palais, réponſe & inſtance du Demandeur, à la ſeconde refutation du Defendeur.* Terna dictio, *vel*, Actio tertia petitoris in reū. Secundarum exceptionum rei refutatio, infirmatio.

TRIPLIQUER, *en terme de Palais.* Secundas exceptiones rei refellere, infirmare, refutare. In reum ſecundò inficiantem, ter dicere. Reum, alteras exceptiones inficientem, iteratò infutare.

TRIPOLY, *ville de Barbarie & de Syrie.* Hæc Tripolis, is, *vel*, eos.

Qui eſt de Tripoly. Tripolitanus, a, um. Tripolita, æ.

¶ *Tripoli, ſorte de pierre ſervant à brunir l'or.* Samius lapis.

TRIPOT, *jeu de paume.* Hoc Sphæriſterium, ii. Reticulatæ pilæ ludus, palæſtra, ſtadium, arena.

TRIQUET, *ou Traquet, eſpece de chevalet dont les couvreurs de toits d'ardoiſe ſe ſervent pour échaffauder.* Canterius, ii.

* *Triquet, eſpece de petit batoir pour joüer à la paume.* Tunicula pilaris.

TRISTE. *de ſon naturel, melancolique.* Ab naturâ triſtis. Ingenitâ affectus triſtitiâ. Inſitâ laborans triſtitiâ. Melancolicus, a, um.

Triſte, fâché, affligé, Triſtis, ſte, is. (Mœrens, tis. Mœſtus, *avec un æ, & non pas avec un œ.*) Demiſſus. Afflictus, a, um,

Un peu triſte. Subtriſtis. TRISTICULUS. TRISTIOR.

Il m'a paru un peu triſte. Subtriſtis viſus eſt eſſe aliquantulum mihi. *Ter.*

Cette nouvelle me rend un peu triſte. Ille mihi nuncius nonnihil aſperſit moleſtiæ.

Eſtre triſte & affligé. Mœrere. In triſtitiâ eſſe. Jacére in mœrore. In ægritudine eſſe. In mœrore verſari. Mœrore ſe confiſcere. Ægritudine confici, affici, premi. Aliquâ re, *vel*, aliquid mœrere.

Vous me rendez triſte. Mœſtitiam mihi affers, creas, paris. Me ægritudine afficis.

On ne le voit jamais triſte, on ne le voit jamais le viſage triſte, quelque accident qui lui ſurvienne Quicunque illum caſus inceſſerit, vultus ei nunquam concidit, nunquam adducitur; idem conſtat ei vultus. Triſti ore nunquam ſpectatur.

Vn lieu triſte. Triſtis locus. Triſti ſpecie locus. Triſtitiam præferens locus. Inamœno & lutido aſpectu locus.

TRISTEMENT. Triſti modo. Triſtem in modum

Plus triſtement. Triſtiùs. Triſtiorem in modum.

TRISTESSE. Hæc Triſtitia, æ.

Triſteſſe, facherie, affliction. Hic Mœror, oris. (*avec un æ, & non pas un œ.*) Hæc Mœſtitia, æ. Hæc Ægritudo, inis. Hæc Triſtitia, æ.

Je ſuis accablé de triſteſſe. Mon eſprit eſt accablé de triſteſſe. Mœrore contabeſco, debilitor, conficior, ob uor, perdor opprimor. Triſt ſſimis vexor & conficior curis. Affectus mœrore, jacet ac languet animus meus. Jaceo in mœrore ac luctu *vel*, in mœrore ac ſordibus. Deſſus triſtitiæ ſum Triſtitia me angit, vexat, affligit, conficit, exedit. Vita mihi faſtidiota, acerba, moleſta, gravis, amara eſt. Vitæ me tædet. Acerbè vivo. Vitam mihi acerbam puto.

Vne homme accablé de triſteſſe. Homo, lacrymis, mœrore ac luctu, perditus.

Se laiſſer aller, s'abandonner à la triſteſſe. Animum, *vel*, me mœrori, ac triſtitiæ permittere, dedere, dare. In triſtitiam ſe abjicere. Triſtitiæ habenas laxare, remittere. Se, ægritudini tradere, dedere.

Ils confeſſent, que nous nous jettons nous mêmes dans de plus grandes triſteſſes, que la nature ne nous contraint à en ſuporter. Fatentur, graviores ægritudines ſaſcipi, quàm natura cogat.

Devez-vous concevoir de la triſteſſe de cela. Debéſne ex eâ re, ægritudinem ſuſcipere? *Cic.*

Dans quelle profonde triſteſſe penſez-vous qu'il ſoit? Quanto tandem illum mœrore affectum eſſe & profligatum putatis? *Cic.*

Se laiſſer abbatre par la triſteſſe. Mœrore frangi. Ægritudine opprimi, confici

On dit qu'il y mourut de triſteſſe. Dicitur tibi ægritudine eſſe confectus. Dicitur, luctu confectus ibi contabuiſſe.

Chaſſer la triſteſſe. Triſtitiam ex animo abſtergere, detergere, extergere, depellere, delere, fugere, dejicere, diſcutere.

Je veux chaſſer vôtre triſteſſe, je veux vous l'ôter, vous en délivrer. Volo tibi ægritudinem detrahere, eripere. Volo tuam ægritudinem ſedare, repellere, ſupprimere, tollere funditùs volo, te levare ægritudine, te à triſtitiâ deducere.

Je veux adoucir, ſoulager vôtre triſteſſe. Ægritudinem tuam volo lenire, levare, relaxare, elevare, obtundere, mitigare, facere leviorem, abſtergere.

Il n'y a rien, qui ſoit plus capable de deſarmer & de vaincre la triſteſſe, &c. Nihil eſt, quod tam obtendat, elevétque ægritudinem, &c.

Le mal qui nous eſt venu par nôtre faute, rend la triſteſſe plus ſenſible. Culpâ contractum malum, ægritudinem acriorem facit.

Cauſer de la triſteſſe à quelqu'un Alicui mœrorem affere, parere, creare. Aliquem, ægritudine afficere.

TRIVIAL *commun.* Pervagatus. Pervulgatus. Uſitatiſſimus. Vulgaris. Communis. Trivialis, le, is.

TRO

TROC, *échange.* Hæc Permutatio onis. Mutua commutatio. Duarum rerum, *vel*, unius rei cum re aliâ permutatio, commutatio.

TROCHE, *ou Trochée, façon de bouquet de fruit. Par exemple de cinq ou de ſix ceriſes tenant au bout d'une branche.* Ceraſorum, (aut aliorum fructuum hujus generis) ſervia, panicula, muſcarium, corolla, corymbus, racemus.

TROCHEE', *pied de vers.* Hic Trochæus, j.

* TROCHURE, *de tête de Cerfs, en termes de Venerie.* Triceps, quadricéps ſive fatis, in cervini coronæ.

* *Teſte de Cerf ſommée en trochure.* Cervinum corona, trifido, quadrifidove apice abſolutum.

TROCHISQUE, *compoſition medicinale.* Hic Trochiſcus, ci. Hic Paſtillus, i.

TROQUER *des marchandiſes.* Merces permutare, viciſſim commutare. Mercium permutationem exercere. Mutuam mercium commutationem interponere.

Je ne troquerois pas ce chien contre ce cheval. Canem hunc, cum iſto equo non permutarim.

TROSNE, *arbriſſeau dont la fleur eſt blanche & de bonne odeur.* Hoc Liguſtrum, i.

TROFE'E Voyez *Trophée.*

TROGLODITES, *peuple barbare de l'Ethiopie.* Hi Troglodytæ, arum.

TROGNE. Hic vultus, ûs.

Que veut cét homme avec cette trogne & ce viſage refrogné? Quid ſibi vult hic homo, cum iſto vultu vultuoſo?

TROIE. Voyez *Troye.*

TROIS. Hi, hæ Tres, hæc Tria, ium.

Trois de rang, ou de troupe. Terni, æ, a, Trini, æ, a.

Appartenant à trois. Ternus, *vel*, Trinus, a, um.

Trois fois. Ter.

Trois fois trois. Ter ternus. Ter terni.

Trois fois autant. Triplus. Ter tantus, a, um. Tria tanta.

On m'a donné trois fois autant que cela. Ejus triplum mihi datum eſt. Ter tantum, atque illud, mihi conceſſum eſt.

Trois fois plus grand. Triplo major. Ter tanto amplior.

Il a eté averti deux & trois fois. Iterùm ac tertiò admonitus eſt.

Il y en a eu trois en tout. Tres omninò fuerunt.

En trois façons. Triplici modo.

L'eſpace de trois jours. Hoc Triduum, i.

L'eſpace de trois ans. Hoc Triennium, ij.

L'âge de trois ans. Hic Trimatus, ûs.

L'eſpace de trois mois. Trimeſtre ſpatium.

Diviſé en trois parties. Tripartitus, a, um.

Il attaque la ville de trois côtez. Urbem tripartitò aggreditur. *Liv.*

Nous nous en ſervirons en trois endroits. Eâ re utemur tripartitò.

Qui a trois teſtes trois pieds, trois cornes. Triceps, cipitis. Tripes, edis. Tricornis, ne, is.

De trois en trois jours. Tertio quoque die.

De trois en trois mois. Tertio quoque menſe.

TROISIE'ME. Tertius, a, um.

Qui eſt du troiſiéme rang. Tertianus, a, um. Tertiarius, a, um.

La troiſiéme partie de quoi que ce ſoit. Hoc Tertiarium, ij. Hæc Tertia, æ. Triens, tis.

Troiſiéme fois. Tertiùm. Tertiò.

TROISIE'MEMENT. Tertiò Tertio loco.

TROMPE *d'Elephant.* Hæc Proboſcis, idis. Hæc Manus, ûs.

* *Trompe, Trompette.* Hæc Tuba, *vel*, Buccina, æ.

Crier un criminel à on de trompe. Reum, tubâ canere ciere, citare, acciſere. Reo pœnas, tuba denuntiare, edicere, indicere.

* *Trompe, voute qui va s'élargiſſant vers le haut. Le trompillon, eſt une petite voute, une petite trompe de cette figure.* Fornix hemicyclo ſinuoſior. Concha, æ. *Salmaſius.*

TROMPER *quelqu'un.* Aliquem fallere, decipere, ducere, circumvenire, circumſcribere, illudere, in fraudem, inducere, *vel*, conjicere, *vel*, deducere, technis inducere, dolo capere, in errorem inducere, in fraudem impellere, fraude irretire. Alicui imponere, illudere.

Il y a aſſez long-temps que vous nous trompez. Jam ſatis diu nobis dediſti verba. *Ter.*

Tromper quelqu'un en quelque choſe qu'on lui fait perdre. Quempiam, aliquâ re fraudare, defraudare.

Il eſt ainſi ſi je ne me trompe. Ita res habet, niſi fallor, niſi me fallo, niſi me fallit animus, niſi me fallit conjectura. Ita ſe habet, meo quidem judicio, meâ quidem opinione, ut quidem arbitror, niſi opinione fallor, niſi quid me fallit.

Je me ſuis trompé dans l'opinion que j'avois de vous. Opinio de te me fefellit, expectationem meam decepit. Tu me, cùm in ſummam de te expectationem deluxeris, deſeris. *Cic.* Me fruſtrata eſt ſpes de re concepta.

Si je trompe à eſcient, je veux que Dieu me puniſſe. Si ſciens fallo, tùm me Deus malè perdat.

Tromper quelqu'un finement, ou par de belles paroles. Alicui verba dare. Aliquem ludere, ducere, ductare, eludere, fruſtrari, ſeducere, capere, in captionem inducere. Alicui fucum facere. Aliquem ſcitè fallere. Voyez *Fourber. Fourbe. Caſſade.*

Je l'ai gentiment trompé. Ei egregiè impoſui.

Songer à tromper quelqu'un. Alicui fraudem machinari, moliri, ſtruere, comparare.

Je l'ai trompé de deux ecus. Illum tetigi duobus nummis. *Plaut.*

¶ *Se tromper, ſe méprendre.* Falli. Labi. Errare. Aberrare. Decerrare. Allucinari, *vel*, Hallucinari. Errore duci. Errore labi. Labi per errorem. Verſari in errore. Errore capi.

Quoi que cette eſperance m'ait déja ſouvent trompé. Etſi ſæpe jam me hæc ſpes fruſtrata eſt. *Ter.*

Eſtre trompé dans ſon eſperance. Fruſtrà eſſe. *Plaut & Salluſt.*

O qu'il bien trompé! Ut falſus animi eſt! *Ter.*

Que ſi je me trompe dans l'opinion que j'ai que les ames ſont immortelles, c'eſt volontiers que je me trompe, & je ſerois bien marri que durant ma vie, on me gueriſt de cette erreur, qui fait une partie de mes joyes. Quòd ſi in hoc erro, quòd animos hominum immortales eſſe credam, libenter erro, nec mihi hunc errorem, quo delector, dum vivo, extorqueri volo.

Il eſt cauſe que je me ſuis trompé Me in errorem induxit, impulit. Mihi errandi anſam præbuit. Mihi, aberrationis cauſam creavit, attulit, errorem creavit.

L'horloge m'a trompé d'une heure. Unius horæ aberrationem mihi induxit horologium.

La reſſemblance fait que l'on ſe trompe. Errorem creat, *vel*, Errorem nobis affert ſimilitudo.

Ceux-là ſe trompent lourdement, qui penſent, &c Verſantur illi in ſummo errore qui cenſent, &c.

Vous vous trompez fort. Longè opinione falleris. Aberras toto cœlo. Turpiter allucinaris. Ex te opinio multùm fallit.

Et cela ne m'a point trompé. Nec ea res me falſum habuit. *Saluſt.*

TROMPERIE, *erreur, méconte.* His Error, oris. Hæc Erratio. Aberratio, onis. Hoc Erratum, ti.

Tromperie, deception. Hæc Captio. Circunſcriptio. Fruſtratio. Ludificatio, onis. Hæc Fallacia. Strophâ, æ. Hic Dolus, i.

Une tromperie bonne & loüable Bonus dolus. Ingenuus ac liberalis dolus.

Tromperie qui porte dommages. Hæc Fraus, dis. Hæc Fraudatio, onis.

Une tromperie maligne. Malus dolus. Illiberalis ac malignus dolus.

Une tromperie criminelle. Sceleratus dolus. Flagitioſa fraus. Inſidioſus ac ſceleſtus dolus. Multo flagitio intentata fraus.

Inventer quelque tromperie, contre quelqu'un, lui faire une tromperie. Alicui fraudem ſtruere, moliri, machinari, parare, compatare. In aliquem, componere fallacias.

Eluder une tromperie. Voyez *Eluder. Devider.*

Celui qui invente quelque tromperie. Doli architectus. Fraudis artifex, auctor, opifex. Voyez *Caſſade.*

TROMPEUR. Voyez le aprés *Trompeteur.*

* TROMPETE, *inſtrument cornu, composé d'une embouchoure, qui eſt l'ouverture d'en haut, d'un pavillon, qui eſt l'ouverture plus large d'en bas, & à côté de branches & de potence.* Hæc Tuba, æ.

Trompete de guerre. Hoc Claſſicum, ci. Caſtrenſis buccina. Militaris tuba. Bellicus lituus.

Sonner la trompete. Canere, *vel*, Clangere buccinâ, claſſico, tubâ, lituo.

La trompete ſonne. Canit, *vel.* Clangit buccina, tuba, lituus.

Le ſon de la trompete. Buccinæ cantus, ûs. Sonus, i. (Clangor. *eſt poëtique*)

Sonner la charge avec la trompete. Canere bellicum. Conflictum, claſſico canere. Claſſico, ad conflictum concinere, ad conſerendas manus militum immittere; ad prælium vocare acies.

Sonner le boute ſelle, le monte à cheval, la retraite, &c. Voyez *Sonner.*

¶ *Trompete, celui qui joüe de la trompete.* Hic Tubicen, inis. Hic Buccinator, oris. Hic Liticen Corniceu, inis. Hic Æneator, oris Hic Claſſicen, inis.

Le Trompete & le Tambour doivent ſçavoir ſonner toute ſorte d'ordonnances, la marche, le doublement de pas, l'alarme, la diane, la chamade, la réponſe aux chamades. Æneatorem & Tympaniſten, peritos eſſe oportet omnis omnino teſſeræ ac imperii canendi; ut profectionis, acceleratidi greſſus, acclamationis ad arma, extremæ ad Gallicinum vigiliæ, evocationis ad colloquium, accinentis tubæ ad evocationem.

Sommer une place par un trompete. Arcis deditionem, miſſo æneatore poſcere.

¶ *Trompete, crieur public.* Hic Præco, onis. Publicus præco.

TROMPETER, *ſonner de la trompete.* Buccinâ clangere. Tubâ canere. Buccinam inflare & incinere.

Trompeter, divulguer, faire ſçavoir par tout. Aliquid vulgare, divulgare, evulgare, pervulgare, diſſipare diſſeminare, denuntiare.

Trompeter, loüer hautement. Quidpiam dilaudare, prædicare, buccinare.

TROMPETEUR, *crieur, publieur.* Hic Præco, onis. Hic Buccinator, oris.

TROMPEUR. Fallax, cis. Fraudulentus. Doloſus. Planus Inſidioſus, a, um. Dolorum artifex. Fraudum architectus. Fallaciarum fabricator. Voyez *Fourbe.*

Dans la chicane, c'eſt un fin trompeur. In forenſi captionum officinâ, nihil eſt eo augurius & fraudulentius. Arte veteratoriâ, callidiſſimas quaſque forenſis ludi ciconias exſuperat.

Vous m'obligeriez fort, ſi vous pouviez attraper ce trompeur. Quod à me non mereare, planè eſt nihil ſi tam verſipelli huic cornici oculos confixeris. Voyez *Meſure.*

A trompeur, trompeur & demi (Proverbe.) Suus cuique Ulyſſi, Seſqui Uliſſes opponendus eſt. Cui libet Annibali, tanto fallacior alter eſt objiciendus Annibal. Suus ſeſquiplanus plano committendus eſt. Cùm Crete, ac Pœno. Cretenſibus, puniciſque tantò majoribus artibus agendum.

TROMPEUSE. Fallax. Fraudulenta. Voyez *Trompeur.*

TRONC. Hic Stipes, itis. Hic Truncus, i. Scapus, i. Hic Caudex, icis.

Oſtez ce tronc d'arbre d'auprés de nôtre porte Caudicem illum, ab noſtrarum æ dium foribus procul amove.

* *Tronc d'une colomne* Columnæ ſcapus ſtipes, truncus.

* *Tronc du pied d'eſtal, c'eſt le dé, le fut* Voyez *De.*

Le tronc du corps de l'homme. Humani corporis truncus, ſtipes, ſcapus.

Tronc fiché en terre à quelque deſſein. Hic Cippus, i. Depactus ſtipes. Fixus truncus.

Tronc des aumônes. Stipis cogendæ cippus, *vel*, ſigillum.

Trene d'une race en l'arbre de Genealogie. Caput gentis. Princeps generis. Prima ſtirps totius gentis.

S. TROND, *ville du païs de liege.* Sancti Trudonis oppidum.

TRONGNE. Voyez *Trogne.*

TRONQUER, *mutiler.* Aliquem ſuis membris, *vel,* Aliquid ſuis partibus mutilare, decurtare detruncare.

TRONSON, *piece rompuë d'une choſe longue & deliée.* Hoc Fragmen, inis. Hoc Fragmentum, i.

¶ *Tronſon de lance, la partie la plus prés du manche.* Lanceæ pars, capulo proxima.

TRONSONNER *une ſtatüe.* Statuam decurtare, detruncare, mutilare.

Tronſonner un arbre. Arborem truncare, detruncare, decurtare, minuere, diminuere.

Tronſonner une lance. Lanceam in partes diſſingere, in fragmenta conſcindere.

Tronſonné. Mutilus. Decurtatus. Truncus, a, um.

TRONTE *fleuve d'Afrique.* Hic Truentus, i.

TROP. Nimis. Nimium. Nimio plus ſatis. Pluſquàm ſatis. Plus æquo. Plus juſto.

Trop ſevere. Nimium ſevetus. Juſto ſevetior. Nimio plus ſeverus.

Vous criez trop. Immoderatiùs. Intemperantiùs. Plus æquo. Plus juſto clamas.

Nous ſommes trop de la moitié. Alterâ parte plus ſumus, quàm oporteat.

Il eſt trop ſage, pour ſe laiſſer aller à ces ſottiſes. Sapientior eſt, quàm ut ad hujuſmodi ineptias abeat.

Il eſt trop ſçavant, pour l'ignorer. Doctior eſt, quàm ut hoc ignoret.

J'ai trop d'intereſt en cette cauſe, pour m'en départir. Permimium meâ intereſt cauſa hujuſmodi, ut eam deſeram. Longe pluris meâ refert cauſa hæc, quàm ut ab eâ decedam.

J'ai trop de peur, pour oſer lui en parler. Eum vereor ampliùs, quàm ut auſim, hunc cum eo ſermonem ſerere.

Vous aimez trop vos commoditez, pour vous reſoudre à coucher ſur la dure. Cutem indulgentiùs curas, quàm ut animum adjicias, humi cubare.

La mediocrité eſt entre le peu & le trop. Mediocritas eſt inter nimium & parum. *Cic.*

Un peu trop. Paulò nimiùm.

J'ai trop de paſſion pour la gloire. Sum avidior, quàm ſatis eſt, gloriæ.

Vous êtes trop facile à pardonner. In parcendo, nimius es. Ad nimiam lenitatem incumbis. Nimiam clementiam adhibes. Plus juſto humanus & benignus es.

De peur que la vigne n'étende trop ſes branches. Ne vitis, in omnes partes, nimia fundatur.

Vous l'aimez trop. Illum nimio plus diligis.

Vous en dites trop. Nimis multa dicis.

Nous nous arrêtons trop long-tems en des choſes qui ſont evidentes. In rebus apertiſſimis, nimiùm longi ſumus.

Trop long-tems. Nimiùm diu.

Trop de gens. Nimiùm multi.

Je vous aime trop. Te, nimio plus diligo.

TROPE, *figure, ornement du diſcours.* Hic Tropus, i. Verbi, aut orationis immutatio in alium ſenſum. Verbi aut ſententiæ in alteram ſignificationem tranſlatio, commutatio.

S. TROPEZ, *ville de Provence.* S. Eutropii oppidum.

TROPHE'E. Hoc Trophæum, æ i.

Dreſſer des trophées. Trophæa erigere, conſtituere, ſtatuere, ponere, figere.

TROPIQUES, *cercles de la ſphere.* Hi Tropici, orum. Solſtitiorum circuli.

Le tropique d'Eſté, & celui d'Hiver. Tropicus æſtivus, & hiemalis.

TROQUER. Voyez *Troquer.*

* TROSSE, *ou* RACCAGE. Voyez *Raccage.*

TROT, *allure de cheval.* Citatus equi gradus, ſeſſorem ſucutientis.

Vôtre cheval à un rude trot. Equi tui ocyor gradus eſt aſper, durus, moleſtus. Equus tuus incitato gradu aſpero, duro, ſuccuſſante, ſuccutiente, acerbo.

Aller au petit trot & la bride en main. Remiſſo curſu, ferri.

TROTER, *aller le trot.* Citato greſſu ire, ambulare incedere. Ocyore gradu ferri, agi, invehi.

Un cheval qui ſecoue fort en trotant. Equus ſuccuſſator, Equus ſuccuſſatius.

Troter, courir ça & là. Concurſare. Circumcurſare. Huc illuc atque agi, ferri. Hac, illac circumferri, concurſare.

TROTEUR, *coureur.* Hic Concurſator, oris.

TROTEUSE, *coureuſe.* Hæc Concurſatrix icis. Perpetuæ concuſſationis mulier.

TROU, *qui ſe fait en perçant.* Hoc Foramen, inis.

Un petit trou. Anguſtum foramen. Anguſti oris foramen.

Un grand trou. Amplum foramen. Laxi oris foramen.

Les trous d'une fluste. Tibiæ foramina, oſtiola, oſcilla.

Qui a 2. 3. 4. pluſieurs trous. Biforis, Triforis, Multiforis, re, ris; *vel,* Multiforus, a, um.

Les rats ont toûjours deux ou trois trous pour ſe ſauver. Muribus nunquam deſunt duo, triâve effugia.

A chaque trou, il me trouve auſſi-tôt une cheville. Cuilibet meæ intentioni, mox ille obtrudit exceptionem. Cuicumque rationi meæ, paratam illicò depulſionem objicit. Ad ſingulas petiones meas, promptiſſima interponit effugia.

¶ *Trou, creux, caveau.* Hic Cavus, i. Hoc Cavum, vi.

La taupe ſort de ſon trou. Talpa, è cavo erumpit, è cuniculo emicat.

TROUBLE, *confuſion.* Hæc confuſio, Perturbatio, Perturbatus rerum ordo. Confuſus rerum ſtatus.

Trouble, qui provient d'épouvante. Hæc Trepidatio, onis.

Tullus dans ce trouble & cette épouvante, voüa des temples à la Paleur & à la Peur. Tullus, in re trepidâ, fana vovit Palloti, & Pavori. *Liv.*

Trouble d'eſprit. Animi perturbatio. Vehementior, mentis commotio. Turbidus animorum motus.

Toute la famille eſt dans un grand trouble, à cauſe d'un accident étrange. Ex inuſitato caſu, gravior incidit toti familiæ conſternatio, *vel,* vehemens inceſſit univerſam familiam perturbatio. Magnam perturbationem toti familiæ, inuſitatus caſus attulit.

Trouble d'eſprit, délire. Hoc delirium, ii. Hæc Deliratio, onis. Mentis aberratio. Rationis, *vel,* mentis abalienatio.

Trouble, tumulte. Hæ Turbæ, arum. Hic Tumultus, ûs.

Trouble de l'état. Publicæ rei tumultuoſa perturbatio. Tumultûs, ac perturbationis plenus publicæ rei ſtatus. Turbulenta communis rei ratio. Turbidus publicæ rei ſtatus.

Vous voyez dans quels troubles ſont les affaires de l'état. Vides, quam turbulenta ſint hæc tempora. In quo motu temporum, quantâ in converſione rerum ac perturbatione verſemur. Quanta ſit ubique trepidatio, qui tumultus, quæ turbæ, quæ tempeſtas, quantæ procellæ.

Exciter des troubles. Turbare. Turbas facere, movere, edere, excitare. Tumultuari. Permiſcere omnia. Miſcere.

Durant les troubles de la republique. Impediſſimis reipublicæ temporibus.

Quel trouble y a-t-il dans le marché? Quid turbæ eſt apud forum?

S'il y avoit eu quelque trouble en Eſpagne. Si quid in Hiſpaniâ turbatum eſſet.

Il y aura du trouble dans l'état, autant que je puis juger. Tempora mihi turbulenta videntur fore.

Un homme qui ſe plaît à cauſer du trouble. Homo ſeditioſus ac turbulentus.

Qui cauſe du trouble. Hic Turbator, is. Hæc Perturbatrix, icis.

¶ *Trouble. (Adjectif.) une choſe troublée.* Turbidus, a, um. *De l'eau trouble.* Aqua turbida, inquinata, confuſa.

TROUBLER *quelqu'un, l'inquieter.* Alicujus quietem obturbare, interpellare, perturbare. Aliquem interpellare. Alicui perturbationem afferre.

Il m'eſt venu troubler dans ma ſolitude. Obturbavit mihi ſolitudinem.

Vous penſez que je ſois fort troublé. Me, magno animi motu perturbatum putas.

Cet accident troubla cette joye. Caſus ille, huic gaudio interceſſit.

Vous avez troublé tout le voiſinage. Totam commoviſti viciniam. *Terent.*

Troubler la paix d'une communauté. Civitatis ſtatum conturbare, commovere, perturbare, concutere, miſcere.

Il ſe trouble de cela. Eâ re perturbatur, conturbatur, vehementer commovetur, percellitur.

Qui a l'eſprit troublé de quelque paſſion. Animo turbidus, a, um.

Ces ſoins me troublent grandement. Harum rerum ſollicitudo anxia, animum meum, vehementer conturbat, *vel*, animo meo grave turbamentum invehit.

Une fievre chaude lui a troublé l'eſprit; l'a fait tomber dans un delire, en phereneſie. Ardentior febris ei delirium attulit, delirationem intulit. Eum delirum fecit, eum de poteſtate animi dejecit. Ejus menti turbationem induxit, creavit. Ejus mentem exturbavit. Eum, mentis impotem fecit.

TROUER, *percer.* Aliquid forare. Perforare, terebrare, pertetebrare.

Trouer une muraille. Parietem pertundere, perfodere, aperire.

TROUPE *de monde, aſſemblée de gens.* Hæc Turba, æ. Hæc Caterva, æ. Multitudo hominum congregata. Hic Grex, gis. Hoc Agmen, inis.

Accompagné d'une troupe de jeunes-gens. Stipatus choro juventutis.

Ces troupes, de Philoſophes. Philoſophorum greges. *Cic.*

Une troupe d'Avocats. Patronorum grex. *Cic.*

Ceux qui ſont de vôtre troupe. Gregales tui.

Troupe de gens qui marchent ſans aucun ordre. Hoc Agmen inis. Confuſum, *vel*, inordinatum agmen.

Une troupe de gens de guerre. Militaris caterva, manus, cohors. Militum manipulus globus, cuneus.

Troupe de gens de cheval. Hæc Turma, æ. Equitum turma. Equitum manus.

Des troupes de gens de guerre. Militares copiæ. Militum copiæ.

De petites troupes de gens de guerre. Hæ Copiolæ, arum. Tenues copiæ. Infrequentes copiæ.

De grandes troupes de gens de guerre. Copiæ frequentes, numeroſæ, amplæ.

De vieilles troupes. Veteranæ copiæ. Plurium ſtipendiorum copiæ.

De nouvelles troupes Recentis delectûs copiæ. Recens conſcriptæ copiæ.

Lever des troupes. Copias parare, Comparare, colligere, coge e. Milites deſcribere, conſcribere. Militem centuriare, decuriare. Militum habere delectum.

Des troupes levées à la haſte. Extemporales. Subitariæ, Præpropetæ copiæ militares. [tim.

En trouppe. Par troupe. Turmatim. Catervatim. Gregatim.

Trente ſoldats en troupe. Triceni milites unâ manu, uno manipulo, uno globo, unâ caterva. Tricenûm militum manus, caterva, globus.

TROUPEAU *de menu bétail.* Hic Grex, gis.

Troupeau de gros bétail. Armentorum grex. Grex armentitius. Armentitii pecoris grex.

Qui eſt de même troupeau. Hic, hæc Congrex, gis. Gregalis, le, is.

Qui eſt ſeparé du troupeau. Hic, hæc Segrex, gis.

Apar tenant à troupeau. Gregalis, le, is. Gregarius.

Apartenant à troupeau de gros bétail, Armentitius, Armentivus, a, um. Armentalis, le, is.

A troupeau, par troupeau. Gregatim.

TROUSSE. *carquois.* Hæc Pharetra, æ. Hic Corytus, i.

Eſtre aux trouſſes de l'ennemi. Hoſtem fugientem perſequi, urgere. Fugienti hoſti inſtare. Hærere in tergis fugientium.

Ils avoient à leurs trouſſes, le carroſſe du Prince. Hos, Principis currus ſequebatur, excipiebat.

Ceux-cy marchoient à leurs trouſſes. Illos, hi proximè ſequebantur. Hærebant illorum veſtigiis.

* *Trouſſes, cordes de mediocre groſſeur dont les Charpentiers ſe ſervent pour élever des fardeaux mediocres.* Funes, ium.

TROUSSEAU, *faiſſeau.* Hic Faſcis, is. Hic Faſciculus, i. Hic Manipulus, i.

Trouſſeau de monnoyeur. Manuale ſigillum.

* TROUSSE QUEÜE, *cuir qui a autant de longueur que le tronçon de la queuë du cheval, & qui ſert à l'envelopper* Pellicea equinæ caudæ theca.

* TROUSSEQUIN. *Selle piquée.* Pofticus ephippii Arculus. Voyez *Selle piquée.*

TROUSSER *bagage.* Convaſare Vaſa colligere, cogere.

Trouſſer ſa robe. Sublatam veſtem cogere, colligere, veſtem ſubtungere, ſuccingere. Coactâ veſte ſe ſuccingere.

Ceinture à ſe trouſſer. Hoc Succingulum, i.

TROUSSÉ, Succinctus, a, um.

Il a ſon manteau trouſſé Collecto eſt pallio. Collectum gerit pallium.

Trouſſe moi ce galant & conduis-le en priſon. Hunc nebulonem adſtringe vinculis, & cõpinge in carcerem.

TROUVER, *rencontrer par hazard.* Aliquid fortuitò reperire, fortunâ invenire. Caſu in aliquid incidere. incurrere.

J'ai trouvé la Province dans un miſerable état. Provinciam miſeram, perditámque offendi. *Cic.*

La temerité ne ſe trouve jamais avec la prudence. Nunquam temeritas, cum ſapientiâ commiſcetur *Cic.*

On ne trouve rien ici. Nihil hic ſe offert.

Trouver ce qu'on cherche. Quod quærebatur, invenire. reperire. In aliquid, quod expetebatur, incidere, incurrere, deferri.

Ayant trouvé une belle occaſion, &c. Amplam occaſionem nactus, &c.

Aprés l'avoir bien examiné, j'ai trouvé qu'il étoit un menteur. Cùm interrogando, illum excuterem accuratiùs, mendacem deprehendi, expertus ſum, reperi, probavi.

Il s'en trouve pluſieurs, qui, &c. Multos reperias. Multos reperire licet qui, &c.

Je trouvai là Lucilius avec vos lettres. Ibi mihi præſto fuit Lucilius cum literis tuis.

J'ai trouvé que la choſe étoit autrement. Rem ſecus repeti.

Aprés dix années d'étude, il ſe trouve auſſi bête qu'auparavant. Poſtea quàm denos annos in ſtudio literatum conſumpſit, merus ſtipes reperitur, iners truncus deprehenditur, prorsùs eſt hebes, totus eſt plumbeus, uti erat antea.

¶ *Trouver, inventer.* Aliquid excogitare, comminiſci, adinvenire, invenire.

¶ *Aller trouver quelqu'un.* Aliquem adire, convenire. Ad aliquem ire, adire, ſe conferre.

Je l'irai trouver à ſon logis. In ejus ædes, ad illum a libo, *vel*, me conferam. Illum domi ſuæ conveniam.

Je ne le trouve jamais chez lui. Numquam illum domi offendo. Apud ſe nunquam a leunti mihi occurrit.

¶ *Se trouver en quelque lieu.* Adeſſe. Intereſſe.

Je me trouvai en cette bataille. Huic prælio adfui, interfui. In illâ pugnâ interieram. præſens aderam.

Je

Je me trouvai preſent, lorſqu'on fit ce teſtament. Huic teſtamento faciendo intertui.

Trouvez-vous au palais au jour aſſigné. Die dictâ, te in foro præſentem exhibe.

Il ne ſe trouva point de victimes, pour faire le ſacrifice. Hoſtiæ, ad ſacrificium præſto non fuerunt.

¶ *Je me trouve fort en peine.* Verſor in magnis angustiis. Adductus ſum ad magnas angustias. Incidi in gravissimas difficultates.

Il s'eſt trouvé mal toute cette nuit. Totam noctem malè habuit, malè ſe habuit, incommodè ipſi fuit, ægrâ fuit valetudine.

Il ſe trouve un peu mieux. Meliuſculè habet. Meliuſculus eſt. Melius ei fieri cœpit.

Je me trouve bien du conſeil que vous me donnates. Quod mihi dediſti conſilium, illud magno emolumento meo ſequor, *vel*, illud mihi experior eſſe perutile. Ab illo mihi petbenè eſt.

On ne ſe trouve jamais bien de ſe revolter contre ſon Prince. Ex rebellione adverſus Principem, nemini unquàm bene fuerit, benè evenerit, boni aliquid cesſerit. Rebellio in Principem, nulli mortalium feliciter ceſſerit, fauſta evenerit. Obtigerit, acciderit.

Je l'ai trouvé plus raiſonnable. Æquiore illo uſus ſum.

Nous trouvons beaucoup plus de fidelité en nos alliez. Sociis multò fidelioribus utimur.

Il n'eſt perſonne qui n'ait trouvé ta harangue digne de compaſſion. Nemo eſt, cui non oratio tua miseranda viſa ſit.

Trouvez-vous que j'entende aſſez bien la force des mots? Satisne video: vim verborum tenere?

Il trouva ce pain meilleur, que tout ce qu'il avoit jamais mãgé. Huic nihil vitum eſt illo pane jucundius.

Il dit qu'il n'avoit point trouvé bon ce potage noir, qui étoit le plus friand mets du repas. Negavit, ſe jure illo nigro, quod cœnæ caput erat, delectatum.

Je trouve que vous n'avez pas tort. Te in culpâ non eſſe cenſeo, ſentio, exiſtimo, judico.

Le Senat le trouve bon comme cela. Senatus ita cenſet, ſentit, judicat. Ea eſt Senatus ſententia. Ita ſenatui videtur, placuit, viſum eſt.

Je viendrai ſi vous le trouvez bon. Veniam, ſi tibi videbitur, *vel*, ſi tibi videtur.

Je trouve bon que vous vous retiriez devant l'hyver. Ut ante hiemam, te domum recipias, omninò cenſeo.

Le medecin ne trouve pas bon, trouve mauvais, que vous preniez les bains en ce mois. Ut hoc menſe utaris balneo, medicus non probat, commodum non cenſet, medico non probatur, *vel*, non videtur opportunum.

Je ſuis bien aiſe, que vous trouviez bon ce que j'ai fait. Meum factum probari abs te gaudeo, *vel*, tibi probari gaudeo.

Je lui ferai trouver bonne vôtre excuſe. Tuam illi excuſationem probabo.

Il tâche de faire trouver mauvais tout ce que je fais. Me in invidiam vocare, adducere nititur.

Vous trouvez à redire à tout. In omnibus, habes quod improbes, quod arguas, quod carpas, quod reprehendas, quod cavilleris. Semper tibi eſt ad manum, quod in aliis reprehendas.

On ne trouva rien à dire de tous les meubles, qu'un plat d'argent. Nihil ex omni ſupellectile, præter unam lancem argenteam, deſideratum eſt.

Aprés cette bataille on ne trouva à dire que ſix ſoldats. In eâ pugnâ, ſeni tantùm milites deſiderati ſunt.

TROYE, *ville d'Aſie.* Hæc Troïa, æ. Hoc Ilium, ii.

Qui eſt de Troye. Troïus, Troïanus, a, um. Tros, oïs.

Le terroir de Troye. Hæc Troas, dis.

TROYE, *ville de Champagne, en France.* Hæ Tricæ, arum. Hi Tricaſſes, ium. Auguſtobona Tricaſſium, *vel*, Tricaſſiorum.

TRUANT, (*mot trivial.*) Voyez *Faineant*.

Cens truand (*en termes de fief*) *Cens dormant, mort qui ne porte point de lods au Seigneur feodal.* Præcipui beneficiarii jus emortuum, hebes, infecundum, exſors juſti compendii.

TRUCHEMENT. Hic Interpres, etis. Peregrini ſermonis interpres, explicator.

Parler par truchement. Verba facere per interpretem. Adhibito interpreti loqui. Operâ interpretis agere.

Il a ſervi de truchement Interpretem egit.

TRUELLE *de maçon* Hæc Trulla, æ. Trulla tectoria.

Enduire une muraille, de plâtre avec la truelle. Parietem trullâ, gypſo illinere, inducere.

TRUELLE'E *de plâtre* Gypſi trulla. Plena gypſi trulla.

TRUIE, *ou* TRUFLE. Hoc Tuber, eris.

TRUITE, *poiſſon.* Hæc Trutta, *vel*, Trotta, æ. Salmo fluviatilis, *vel*, lacuſtris.

* *Cheval truité qui ſur un fond blanc a diverſes marques noires, ou d'autres couleurs.* Equus albus variis inte ſtinctus notis.

* TRUMEAU, *eſpace de muraille qui eſt entre deux fenêtres.* Interjectum inter duas feneſtras muri ſpatium.

* TRUSQUIN, *regle quarrée en épaiſſeur qui a une pointe au bout pour marquer, & un bout d'ais courant dans lequel la regle eſt enchaſſée.* Gnomon aſſerculo mobili directus.

TRUYE. Hæc Porca, æ. Hæc Sus, is. Sus fœmina. Hæc Scrofa, æ.

Truye d'une ventrée, qui n'a porté qu'une fois. Hæc Porcetra, æ. Porca primipara. Sus primi partus, primi ventris, primi uteri.

Truye de pluſieurs ventrées. Hæc Scrofa, æ.

Tetines, mammelles de truye, tuées devant ou aprés qu'elle a cochonné, (friand morceau chez les anciens Romains.) Hoc Sumen, inis. Suis petimen, *vel*, ſpetile, *vel*, abdomen.

TU

TUBEREUSE, *fleur.* Hæc Tuberoſa, æ. Voyez *ſa deſcription à la fin du Livre.*

TUBINGEN *ville de Suaube.* Hæc Tubinga, æ.

TUER *quelqu'un.* Aliquem occidere, perimere, interficere, interimere, necare, enecare, de medio tollere, vitâ privare, communi luce privare, morte afficere, morte mactare, morte multare, luce orbare. Alicui vitam adimere, mortem afferre, mortem inferre, interitum afferre, mortem offerre.

Tuër en donnant du poiſon. Aliquem, veneno tollere, *vel*, extinguere.

Tuër par le fer. Aliquem cædere, trucidare, jugulare, gladio confidere.

Il a été tué dans un combat. In prælio concidit.

Ils furent tous tués dans la premiere attaque. Omnes primo congreſſu ceciderunt.

Ils tuerent un grand nombre de ceux qui fuyoient. Magnam multitudinem fugientium conciderunt.

Il ſe tua de ſon épée. Gladio incubuit.

Se tuër. Manus ſibi ipſi afferre. Manus ſibi violentas inferre. Necem ſibi conſciſcere. Seipſum interimere. Vitam ſibi exhaurire. Vitam abjicere. Voluntariam mortem ſibi inferre, *vel*, conſciſcere, *vel*, conſcire. Voluntariâ morte vitam abrumpere. A ſe manu non abſtinere. Suâ manu cadere. Vim afferre vitæ ſuæ.

Il ſe tua de la même main, dont il avoit ſi ſouvent dõné la mort à ſes ennemis. Eâdem ſibi manu vitam exhauſit quâ mortem ſæpè hoſtibus obtuliſſet. *Cic.*

Il ſe tua lui même pour éviter la rigueur des juges. Morte voluntariâ, ſe à ſeveritate judicum vindicavit. *Cic.*

Se laiſſer tuër. Alicui jugulum dare.

Prendre la reſolution de ſe tuër, de ſe faire mourir. De ſe graviùs conſulere. *Cic.*

Peu s'en eſt fallu qu'il ne ſe ſoit tué. Vix à ſe manus continuit.

Celui qui a tué. Hic Interfector, oris.

Vos plaintes me tuent. Tuæ querimoniæ me enecant, me interimunt.

Le chagrin où je ſuis, me déchire & me tuë. Meus me mœror lacerat & conficit. *Cic.*

Pour ſçavoir ſi vous avez quelque remede à aporter au mal qui me tuë. Ut cognoscam, ecquid tu ad ea afferas, quæ me conficiunt. *Cic.*

Vous vous tués de peine. Teipſe labore conficis enecas, perdis, peſſundas, obtuis, opprimis.

Tuer un flambeau. (*Mezerai.*) Facem extinguere.

TUERIE, *Boucherie.* Hæc cædes, is. Ingens cædes Multa cæſorum ſtrages. Funeſta occiſio.

TUEUR, *celui qui tuë, ou qui a tué.* Hic Interfector. Percuſſor, oris

TUF, *ſorte de pierre.* Hic Tofus, i. Hic Potus, i.

Qui eſt de Tuf. Tofinus, a, um.

Qui reſſemble au Tuf. Tofaceus, a, um.

Trouver le tuf, ou le vif fond, (en creuſant les fondemens d'un edifice.) Firmum ſolum repetere. *Curt.*

*TUGUE *ou* TUQUE, *eſpece de loge que l'on fait au plus haut étage du chateau de poupe.* Cata, tugurium in ſummâ puppis contignatione.

TUIAU. Voyez *Tuyau.*

TUILE. Hic Later, is. Hæc Tegula, æ. Hoc Tegulum, i. Tegula fictilis.

Tuile plate. Planus later.

Tuile creuſe. Hic, hæc Imbrex, icis. (*mieux* hic, *que* hæc.)

Tuile a crochet. Uncinatus later.

**Tuile Flamande, faite en* S. Gemino flexu ſinuatus imbrex.

* *Tuile gironnée, qui eſt plate & plus large d'un côté preſque comme un giron d'armoirie.* Later pinnulatus.

* *Tuile faitiere, qui eſt plus grande, pour couvrir le faiſte du couvert.* Teſtudinata tegula. Major imbrex.

Tuile vernissée. Sandaracatus, *vel*, Gummitus later.

Tuileau, ou petite tuile. Hic Laterculus, i.

Piece de tuile caſſée. Hæc Teſta, æ. Laterculi teſtula.

Qui eſt de tuile. Lateritius, a, um.

Façonné en tuile creuſe. Imbricatus, a, um.

En façon de tuile creuſe. Imbricatim.

TUILERIE, *le lieu où l'on fait les tuiles.* Hæc Lateraria, æ.

Four de tuilerie. Lateraria fornax.

Tuilerie, ouvrage de tuiles. Opus lateratium, *vel*, lateritium.

TUILIER, *faiſeur de tuiles.* Hic Lateratius, ii. Lateum figulus.

TULIPE, *fleur.* Hæc Tulipa, æ.

TULLE, *ville de Limoſin.* Hæc Tutella, æ.

TUMEUR. Hoc Tuber, eris. Hic Tumor, oris.

Tumeur d'apoſtume à guiſe d'un petit pain. Hic Panus, i.

Tumeur, excroiſſance de chair auprés des yeux. Oculorum fungus, i. Fungoſæ carnis tumor.

Tumeur en la tête, au front, ou autre part provenant de quelque coup. Hic Fungus, i. Fungoſum tuber.

TUMULTUAIRE, *fait à la haſte.* Tumultuarius. Subitarius, a, um.

TUMULTUAIREMENT. Tumultuariò. Subitariâ operâ. Tumultuariâ curâ.

TUMULTE Hic Tumultus, ûs. Hæc Tumultuatio, onis.

Faire du tumulte, cauſer du tumulte, Tumultuer. Tumultuari. Tumultum ciere, concitare, commovere. Turbare. Miſcere. Turbas facere, edere, ciere, excitare.

Avec tumulte. Tumultuoſè. Cum tumultu.

Il ne faut rien reſoudre en tumulte. (*Scudery.*) Nihil tumultuariò ſtatuendum. Nihil temerè ac tumultuoſè conſtituendum.

TUMULTUER. Voyez *Tumulte.*

TUMULTUEUX. Tumultuoſus, a, um.

TUNES *ou* TUNIS, *ville d'Afrique.* Hæc Tunes, etis. Hoc Tunetum, i.

De Tunes. Tunetius. Tunetanus. Tunetenſis.

TUNIQUE. Hæc Tunica, æ.

Vétu d'une Tunique. Tunicatus, a, um.

TUNIS. Voyez *Tunes.*

TUNQUIN *Royaume des Indes.* Hoc Tunquinum, i.

TUORBE. Decumana cithara, Majoris modi lyra.

TURBAN. Toroſus petaſus, i. Toroſus pileus. Toroſi pilei galerus. Pulvinatus petaſus. Pulvinatæ alæ galerus. Turcicus pileus.

Bord renflé de turban. Turcici pilei torus, *vel*, pulvinus, i.

Prendre le turban, ſe faire Turc. Mahometiſmum, *vel*, Turcicum galerum & impietatem induere.

Quitter le turban. Mahometiſmum exuere. A Mahometanâ ſectâ deſciſcere, diſcedere.

TURBIT, *herbe.* Hæc Eſcula, æ.

TURBOT, *poiſſon.* Hic Rhombus, i.

TURBULENT. Turbulentus, a, um.

TURBULEMMENT. Turbulenter.

TURC. Hic, hæc Turca, æ. Turcicus, a, um.

Apartenant à Turc. Turcicus, a, um.

TURCOMANIE, *Province d'Armenie.* Hæc Turcomania, æ.

TURIFERE, (*dans la Gazette*) *Porte-encenſoir.* Turifer, eri.

TURIN, *ville capitale du Piémont.* Hoc Taurinum i. Auguſta Taurinorum, *vel*, Subalpinorum.

Qui eſt de Turin. Taurinenſis, ſe, is. Taurinus. Taurinius, a, um.

TURINGE, *Province d'Allemagne.* Hæc Turingia, æ.

TURPITUDE. Hæc Turpitudo, inis. Hoc Probrum, i.

TURQUESQUE, *apartenant à Turc.* Turcicus, a, um.

TURQUIE. Terra Turcarum.

TURQUOISE, *pierre precieuſe.* Turcica gemma. Hæc Callais, idis.

TUTEIER. Voyez *Tutoyer.*

TUTELE. Hæc Tutela, æ.

Eſtre en Tutele. Alienæ tutelæ eſſe. In alienâ eſſe tutelâ. In tutoris manu eſſe, verſari. In tutoris poteſtate eſſe, degere, agere. Tutori ſubeſſe.

Mineur eſt tutele. Alienæ tutelæ puer.

Eſtre hors de tutele. Suæ tutelæ eſſe. Suæ ſpontis eſſe.

Sortir de tutele. E tutelâ excedere, exire, abire. E tutoris manu & poteſtate abire, mitti emitti, dimitti.

TUTELAIRE. Tutelaris, re, is. Hic Tutor, is. Cuſtos ac Præſes, idis.

Ange tutelaire. Angelus tutelaris, cuſtos, præſes.

TUTEUR. Hic Tutor, oris. Pupillaris cuſtos.

Tuteur teſtamentaire, établi par teſtament. Teſtamentarius tutor Dativus tutor.

Tuteur ſortant de charge de tutele. Ceſſicus tutor. Ceſſicius tutor.

Donner un tuteur à un pupil. Pupillo alicui tutorem attribuere, aſſignare, date, conſtituere, inſtituere.

Exercer l'office de tuteur. Tutelam adminiſtrare, exercere gerere, curare, procurare. Pupillis tutorem præeſſe, agere.

TUTOYER *quelqu'un lui parler par toi.* (*Mezerai.*) Vernaculo, *tu* & ejus cognatis vocibus, alium appellare, compellare, in congreſſu deſignare.

Vous me tutoyez peu civilement. Vernaculo iſto, *tu*, parum comiter me appellas, me adhibes.

TUTRICE. Hæc Tutrix, cis.

TUY, *ville de Galice.* Hæc Tude, *vel*, Tyde, es.

De Tui. Tudenſis, ſe, is.

TUYAU. Hæc Fiſtula, æ. Hic Tubus, i. Hic Tubulus, i.
Tuyau de terre, s'emboîtant l'un dans l'autre. Tubuli pyxidati. Tubi pyxidatorum capitum.
Tuyau de fontaine. Fontis ſipho, ſiphunculus, ſalicns.
Tuyau de fontaine, façonné en tête de marmouzet. Hic Tullius, ii. Silvanus, i. Hic Faunus, i.
Tuyau de tige de bled. Hic Culmus. Calamus, i. Frumentarii culmi calamus, fiſtula, avena.
Le nœud du tuyau. Hoc Geniculum, i.
Tuyau de plume. Hic Caulis, is. Pennæ caulis.
Façonné en tuyau. Tubulatus. Canaliculatus, a, um. in tubulum cavi s.
* TUYERE, *conduit par où le vent des ſoufflets entre dans la forge.* Animæ follium in fornacem meatus, ûs.

T Y

* TYMBALE, *palette de volant pour joüer, convexe de deux des deux côtés.* Coniacea palmula.
* TYMPAN, *l'eſpace vuide du front ou des portes; c'eſt à dire de la corniche en triangle ou en rond, qui eſt ſur une porte* Hoc Tympanum, i.
* TYMPAN, *panneau dans une porte de menuiſerie.* Voyez *Panneau.*
* *Tympan, Dé du pied-d'eſtal d'une colomne.* Voyez *Dé.*
* *Tympan, roüe dentelée, poſée horizontalement dans une horloge.* Rota denticulata horizontalis.
* *Tympan, roüe d'une gruë, dans laquelle un homme marche pour la faire tourner.* Ductatium tympanum.
* *Tympan d'Imprimeur; feüille de parchemin bandée ſur un claſſis.* Tympanum typicum.
* *Tympan, roüe à élever de l'eau.* Vectaria aquæ rota.
* TYMPANON, *Inſtrument à cordes de leton que l'on frappe avec de petites baguettes.* Fidiculare tympanum.
TYMBALE. Hoc Tympanum, i.
TYMBALIER. Hic Tympanotriba, *vel*, Tympaniſta, æ.
TYR, *ville de Phenicie.* Hæc Tyrus, i.
Qui eſt de Tyr. Tyrius, a, um.
TYRAN. Hic Tyrannus, i. Violentus ac crudelis dominus. Violentam, crudelémque dominationem exercens.
Meurtre, maſſacre de tyran. Hoc Tyrannicidium, ii
Meurtrier, tueur de Tyran. Hic Tyrannicida, æ. Hic Tyrannoctonus, i.
TYRANNIE. Hæc Tyrannis, idis. Tyrannicus dominatus. Crudelis dominatio. Tyrannicum imperium.
TYRANNIQUE. Tyrannicus, a, um.
TYRANNIQUEMENT. Tyrannicè. Tyrannico modo, ritu, more. Tyrannicâ violentiâ.
TYRANNIZER. Tyrannicè vexare. Tyrannicâ vi divexare aliquem. In aliquem tyrannicè ſævire.
TYRIEN, *qui eſt de Tyr.* Tyrius, a, um.
TYRRENE, *mer Tyrrene.* Mare Tyrrhenum. Tuſcum, Etruſcum. Notium. Inferum.

V

V A

VA, *je t'eſtime goalant homme.* Abi, Virum te judico Voyez *Aller.*
VABRES, *ville du Languedoc.* Hæ Vabræ, arum.
Qui eſt de Vabres. Vabrenſis, ſe, is.
VACANCE. Hæ Feriæ, arum. Otium ab munere. Otium ab operâ.
VACANCE, VACATIONS *de Cour.* Hoc Juſtitium, ii. Forenſe juſtitium. Juſtitium à forenſibus Forenſes feriæ. Res prolatæ. Rerum prolatio. Res fori prolatæ.
Vacance d'école, d'étude. Literariæ feriæ. Literarium juſtitium. Ad literariis muniis., ſtata ſolemniſque vacatio, ſolemne otium, temporaria immunitas. Literarii ſtudii alcedonia, (orum) Litterariæ operæ halcyonia, (orum) Scholaſtici muneris dies halcyonii.
Avoir vacance, vaquer. Voyez *Vaquer.*
Donner vacance aux écoliers. Literarii munetis vacationem dare.
VACANT. Voyez *Vaquant. Vaquer.*
VACARME. Hic Tumultus, ûs. Tumultuoſus clamor. Hæ Turbæ, arum.
Faire vacarme, crier, trompéter. Tumultuari. Vociferari. Tumultum ciere. Turbas movere. Tumultuationem concitare. Turbas edere.
VACATION, *emploi, état de vie.* Hæc Profeſſio, onis. Hoc Munus, eris. Vitæ munus. Vitæ genus. Vitæ ratio.
Quelle eſt vôtre vacation? Quod tuum eſt vitæ genus? Quod vivendi inſtitutum ſequeris? Quam artem tractas? Quæ tua eſt vivendi ratio?
Vacation, métier. Hæc Ars, tis.
Eſtre de quelque vacation. Artem aliquam exercere, facere, factitare.
Vacation de Cour. Voyez *Vacance.*
VACHE. Hæc Vacca, æ. Hæc Bos, bovis.
Une jeune vache, une geniſſe. Hæc Bucula, æ. Hæc Junix, cis. Hæc Juvenca, æ.
Une petite vache. Hæc Vaccula, æ.
Vache naine. Hæc Ceva, æ. Vacca pumila, *vel*, pumilia.
Une vache ſterile. Hæc Taura, æ. Vacca ſterilis.
Une vache pleine, portant fruit. Vacca forda, horda, gravida, fœta, prægnans, fœtu plena, ventrem gerens, uterum ferens.
Sacrifice parmi les Romains, où l'on immoloit des vaches pleines? Hæc Fordicidia, orum.
Apartenant à vache. Vaccinus. Bubulus, a, um.
Du lait de vache. Lac, vaccinum. Hac bubulum.
Paſteur de vaches. Hic Bubulcus, i.
Eſtable à vaches. Hoc Bubu'e, is.

* *Vache ou meneau de ſel.* Salis meta, acervus, cumulus.

VACIET, *ou Vacet, arbriſſeau.* Hoc Vaccinium, ij. Hoc Hyginum, i.

VACILLATION. Hæc Hæſitatio. Titubatio. Vacillatio, onis.

VACILLER (*M. Godeau.*) *Chanceler.* Vacillare. Hærere. Hæſitare. Nutare.

VACUITE'. Hæc Inanitas, atis.

* VADROÜILLE, *ou Eſcouppe, ou Fauber, trouſſeau de vieux cordages pour balayer le vaiſſeau.* Scopæ funales

VAES, *Province du païs-bas.* Hæc Vaſia, æ.

VAGABOND. Vagus. Erraticus, Erroneus. Errabundus, a, um. Hic Erro, onis.

Eſtre vagabond, mener une vie de vagabond. Vagari. Divagari. Evagari. Errabundum vagari. Vagum errare, deerrare, oberrare. Vitam vagam perſequi. Vagari & errare.

VAGUE, *flot.* Hic fluctus, ûs.

Une côte de mer ſujette aux vagues. Ora maris procelloſa, tempeſtuoſa, æſtuoſa, æſtuantibus flectibus infeſta.

¶ *Vague, errant.* Errans. Fluctuans, tis. Erraticus. Errabundus. Vagus, a, um.

Un diſcours vague. Diſputatio vagi, *vel*, nullius certi argumenti, nullis aſtricta materiæ legibus.

* VAGUE-MESTRE, *Officier d'une armée, d'une brigade, d'un regiment, qui a ſoin de faire atteler & marcher le bagage.* Militaribus farcinis præpoſitus.

VAGUER, *errer çà & là.* Voyez *Errer & Vagabond.*

VAHAL, *fleuve des païs bas.* Hic Vahalis, is.

* VAIGRES. Voyez *Serrage.*

VAILLADOLID, *ville* Voyez *Valliadolid.*

VAILLAMMENT. Fortiter. Generosè. Strenuè. Ingenti virtute. Eximiâ animi fortitudine. Multâ animi virtute. Animo forti & magno.

VAILLANCE. Hæc fortitudo, inis. Ingens virtus bellica. Animi eximia fortitudo. Animi præſtans magnitudo. Animi excelſi atque invicti magnitudo & robur.

VAILLANT. Vir fortis, generoſus, ſtrenuus, magnanimus, magnanimitate clarus, magnitudine animi præſtans, fortitudine clariſſimus, magnitudine animi ac bellicâ virtute præſtantiſſimus. Vir, ad pericula fortis. Vir fortis & magnanimus. Vir fortis & acris, animique magni. Vir, incredibili quodam robore animi ſeptus. Bellator generoſiſſimus. Pugnator ſtrenuiſſimus.

Il eſt vaillant comme l'épée. Martiam vim præfert in prælio. Acria miſcet prælia. Summâ vi ciet prælia, gentes movet, editque pugnas.

¶ *Vaillant, tout ce qu'on poſſede.* Fortunatum ſumma. Res omnis familiaris. Res univerſa domeſtica.

Il n'a pas dix écus vaillant. Ne denis quidem, univerſum ejus patrimonium continetur aureis. Ne denorum quidem aureorum eſt ei res familiaris. Non denis, ejus omnes fortunæ conſtant aureis. *On dit plûtôt valant que vaillant.*

VAIN, *glorieux, eſclave de la vanité.* Vanus. Stolidè glorioſus. Inanis gloriæ avidus, amans, cupidus, ſectator, ſtudioſus. Ventoſæ gloriæ captator, affectator. Inani captus gloriâ. Ventoſæ gloriæ aurâ concitus. Inanis gloriæ fumo percitus. Merum ventoſæ gloriæ mancipium. Unâ gloriolæ aurâ, animam ducens ac fovens. Mero gloriæ fumo, ventóque vitam ſuſtentans. Qui omnes umbras falſæ gloriæ conſectatur. Voyez *Vanité.*

Vain, qui ſe vante. Hic Oſtentator. Jactator, oris. Sui ſuarumque rerum jactator, oſtentator. Suæ laudis tumidus buccinator. Suæ gloriæ falſuoſus prædicator. Sui, ſuorumque putidus admirator.

Un jeune homme vain, un éventé. Voyez *Eventé.*

Ne ſoyez pas ſi vain, rabbatez cette vanité. Remitte ſpiritus. Comprime animos. Seda arrogantiam. Tumorem hunc comprime.

Vaine eſperance. Spes irrita, inanis, falſa, vana, fallax.

Un coup vain, ſans effet. Ictus irritus, vanus, inanis, caſſus. Petitio irrita, inanis, vana. Ictus intentatus in caſſum. Intentatus, inani conatu, *vel*, fruſtrà.

Vaine gloire, honneur vain. Gloria inanis, fucata, falſa, ventoſa, vana, fallax. Honoris umbra. Inanis honoris meta umbra. Merus gloriæ fumus. Inanis gloriolæ aura.

Vaine terre, place vuide, où il n'y a ni bâtiment, ni verger ni jardin. Area inanis, nuda, vacua. Æ ſificio & hortis inane ſolum, exſors area, nuda ſoli ſuperficies.

Vain paturage, fait aprés la recolte des fruits. Vacui ſoli pabulatio, paſtio. Vacantis agri, *vel*, ſilentis arvi pabulatio. Fruge vacantis ſoli paſtio.

Vain paturage de prairie, aprés qu'on a coupé les foins. Ab fœniſecio, *vel*, Poſt fœniſecium, pratenſis herbæ pabulatio. Silentis prati pabulatio.

Vaine pâture. Silentis prati pabulum. Silentis herbæ pratenſis paſcuum. Pratenſe ab fœniſecio pabulum.

Vain pâturier, qui a droit de vaine pâture. Utens jure ſilentis pabuli. Utens pabulatione vacantis ſoli. Cui jus eſt paſcendi ubivis in vacuo. Jus nactus pabulationis vacantium agrorum.

¶ *En vain, vainement, ſans effet.* Fruſtrà. Nequicquam. In caſſum. In irritum. In vanum. Irrito conatu. Inutiliter.

Vous travaillés en vain. Ludis operam. Voyez *Tems, perdre le tems.*

VAINCRE. Vincere. Superare. Exſuperare. Superiorem eſſe. Victorem abire. Superiorem diſcedere.

J'ai vaincu mon compagnon à la courſe. Curſu, ſociam meum vici, devici, ſuperavi, anteivi, antecelli, antecelſi.

Je les ai vaincu tous deux. Utrumque facilè vici, atque abjeci. Utrumque tetudi. Victoriam ex utroque tuli, ſum potitus, de utroque tetuli, reportavi. Uterque mihi victus ceſſit. Victor, utroque victo fui. Victoriam ab utroque conſecutus ſum. Mihi manus uterque dedit. Mihi palmam uterque detulit, dedit. Victorem me faſſus uterque eſt. (Mihi herbam uterque porrexit. Voyez *Vaincu.*)

Le Roi a vaincu ſes ennemis, a gagné la bataille. Rex, hoſtes ſuos prælio ſuperavit; pugnâ, ferrique acie vicit, fudit, fugavitque, domuit, ſubegit, copias illorum profligavit. Illos in fugam conjecit, convertit.

Se laiſſer vaincre à la douleur. Dolori ſuccumbere, cedere.

Les Coqs ont accoûtumé de ſe taire, quand ils ſe ſont laiſſez vaincre, & de chanter, quand ils ſont victorieux. Galli victi filere ſolent, canere victores.

Il n'eſt pas raiſonnable que celui qui n'a pû être vaincu par le travail, ſe laiſſe vaincre par la volupté. Non eſt conſentaneum, qui invictum ſe, à labore præſtiterit, vinci à voluptate.

Je vaincrai ſon opiniâtreté. Expugnabo ejus pertinaciam.

VAINCU. Victus. Devictus. Superatus, a, um.

Qui peut eſtre vaincu. Vincibilis. Superabilis, le, is.

Qui ne peut être vaincu. Invictus. Indomitus, a, um.

Se confeſſer vaincu. Fateri ſe victum. Palmam adverſatio cedere. Voyez *Armes.* (Herbam dare, *vel*, porrigere. *Par Proverbe. Plin.*)

Il n'y avoit point de plus grande marque de la victoire, parmi les anciens, que quand les vaincus preſentoient

roient de l'herbe aux vainqueurs, c'eſtoit comme une proteſtation qu'ils leur faiſoient, qu'ils ſe demetoient de tout droit qu'ils pouvoient avoir de ſe ſervir de la terre, ſoit pour ſe nourrir de ſes fruits, ſoit pour être enſevelis dans ſon ſein aprés leur mort, & je ſçai (c'eſt Pline qui parle l.22. c.4.) que cette coûtume eſt encore pratiquée de nos jours par les Allemans. Summum apud antiquos ſignum victoriæ erat, herbam porrigere victos, hoc eſt, terrâ, & altrice ipsâ humo, & humatione etiam cedere. Quem morem (Plinii verba ſunt) etiam nunc durare apud Germanos ſcio.

VAINEMENT, *en vain.* Fruſtrà Nequicquàm. Voyez *Vain.*

Vainement, par vaine gloire. Gloriosè. Per inanem gloriam. Ex inanis gloriæ ſtudio. Affectatæ gloriolæ animo.

Parler vainement de ſoi, ſe venter. De ſe dicere gloriosè, ambitiosè, glotiabundè, per inanem jactantiam Se, ſuáque verbis glorioſiùs commendare, dilaudare, prædicare. Voyez *Vanter.*

VAINQUEUR. Hic Victor, oris.

Vainqueur d'une nation. Gentis domitor, debellator, expugnator, oris.

Un peuple vainqueur. Natio victrix.

VAIR, *eſpece d'Ecurieu.* Cæſius Sciurus.

Vair, peau de vair blanche ſous le ventre, Cæſii Sciuri pelles, tergus, ſpolium, diphthera.

Vair, ſervant de fourrure de manteau de Prince. Varium vellus Regiæ chlamydis.

Grand vair, à grands quarreaux de colombin, & de blanc. Latum, *vel*, Amplum vellus varium. Latæ plagulæ, *vel*, Amplæ teſſellæ vellus varium.

Petit vair, menu vair. Anguſtum vellus varium. Tenue vellus petaſatum.

* *Vair, l'une des deux pannes d'Armoiries.* Petaſatum vellus. Pileatum vellus ſcutarium.

* *Chaque piece de vair, de figure de clochete, ou de chaveau.* Hic Petaſus, i. Scutarii velleris petaſus.

* *Ce Cavalier portoit de vair.* Eques ille geſtabat ſcutarium vellus petaſis diſtinctum. Utebatur vellere ſcutario petaſis diſtincto.

* *Vair affronté, vair contre vair.* viciſſim obducti pelliti petaſi. Obverſa mutuò velleris petaſa. Extremis commiſſa petaſatâ velleta.

* VAIRE, *en termes de Blazon.* Laterculus ſcutarius, varius vellere impreſſus, conſpicuus, inſignis.

VAISON, *ville du Comtat d'Avignon.* Hæc Vaſio, onis.

VAISSEAU, *vaſe.* Hoc Vas, ſis. Voyez *Vaſe.*

Apartenant à vaiſſeau, ou vaſe. Vaſarius, a, um.

¶ *Vaiſſeau de Mer, Navire.* Hæc Navis, is. Hoc Navigium, ij. Voyez *Navire.*

VAISSELLE, *toute ſorte d'uſtenſile.* Hæc Vaſa, orum. Hoc Vaſarium, ij.

Vaiſſelle de cuiſine. Vaſa coquinaria. Vaſarium culinarium.

Vaiſſelle de table. Vaſa menſatia.

Vaiſſelle d'or. Aurum. Vaſa aurea. Vaſarium aureum.

Vaiſſelle d'argent. Argentum. Vaſa argentea. Vaſarium argenteum

Vaiſſelle de terre. Vaſa fictilia, figlina, figularia, teſtacea. Vaſarium fictile, figlinum, teſtaceum.

VAL. *Il les pouſſa à val le courant de l'eau.* (*Mezerai.*) Illos, in profluentem impulit.

VALABLE, *valide.* Voyez *Valide.*

Ce teſtament n'eſt pas valable, faute de témoins. Teſtamentum illud ab teſtium inopiâ, irritum eſt, non legitimum eſt, non ratum, non idoneum eſt.

VALABLEMENT, *validement.* Rectè Legitimè. Ex formulâ. Ex juris formulâ. Voyez *Validement.*

Valablement baptiſé. (*Mezerai.*) Rite, luſtratus ſacris laticibus.

VALAIS, *païs prés des Suiſſes.* Hi Valeſii, orum.

VALANCE. Voyez *Valence.*

* VALANCINES. Voyez *Balancines.*

VALACHIE, *païs d'Allemagne.* Hæc Valachia, æ.

VALANT. Valentis, tis. Voyez *Valoir.*

VALE'E, *ou Vallée.* Hæc Valles, is. Hæc Valles, is.

Valée, entourée de coteaux & de colines. Hæc Convallis, *vel*, Convalles, is.

Petite valée. Hæc Vallecula, æ.

VALEIS, *païs.* Voyez *Valais.*

VALENCE, *nom de pluſieurs villes.* Hæc Valentia, æ.

Qui eſt de Valence. Valentinus, a, um. Valentinenſis, is, e.

VALENCIENNES, *ville de Hainaut.* Hæc Valentianæ, arum. Hæc Valencenna, æ.

VALENTIN, *nom d'homme.* Valentinus, i.

VALERIE, *nom d'homme.* Valerius, ij.

VALERIAN, *nom d'homme.* Valerianus, i.

VALERIE, *païs d'Allemagne* Hæc Valeria, æ.

VALERIENE, *herbe.* Hæc Valeriana, æ. Nardus ſilvetris.

VALESANS, *peuples du Valais.* Valeſii, orum.

VALET. Hic Famulus, i. Hic Miniſter, tri. (Servus, *c'eſt proprement un Eſclave.*)

Valet de chambre. Cubicularis famulus. Miniſter à cubiculo.

Valet d'etable. Jumentarius miniſter. Stabularius famulus.

Valet de pied. Hic Pediſſequus, i. Pedeſter famulus. Pedeſtris operæ miniſter. Famulus à pedibus.

Office de valet, condition de valet. Hic Famulatus, ûs. Famularis conditio & opera. Famulare miniſterium & munus. Hoc Famulitium, ij.

Faire l'office de valet, ſervir de valet. Famulatem navare operam. Famulatum exercere. In famulatu eſſe. Alicui famulari, famulatum impendere. Alicui deſervire, ſervire, dare operam, miniſterium adhibere, ancillari.

* *Valet, ou varlet, crochet de fer rond du côté qui entre dans les trous de l'établie du Menuiſier, & plat de l'autre, pour retenir le bois que l'on travaille.* Uncus ferreus firmando ligno.

* *Valet, morceau de bois long environ de deux pieds tortillé par un bout dans une corde, pour fermer les portes.* Ligneus januarum elater.

* *Valet, ce que l'on appelle aiguillon, pour les bœufs, qui eſt un bâton armé d'une pointe, eſt le valet pour les chevaux que l'on exerce au manége.* Voyez *Aiguillon.*

VALETER, *faire l'office de valet.* Voyez *Valet.*

VALETUDINAIRE. Valetudinarius, a, um. Ab valetudine imbecillus, *vel*, malè affectus. Homo, malè affectâ valetudine. Qui incommodâ, *vel*, tenui eſt valetudine. Valetudine infirmior.

VALEUR, *Vaillance.* Animi fortitudo. Voyez *vaillance.*

La nature n'a rien fait de ſi inacceſſible, où la valeur ne puiſſe atteindre. Nihil tam alte natura conſtituit, quò virtus non poſſit eniti. *Curt.*

La valeur eſt une vertu noble & genereuſe, & la ſeule qui ſçait combattre, qui ſçait vaincre, qui ſçait triompher. C'eſt elle qui a établi toutes les Puiſſances & tous les Empires du monde; qui a fait tous les grands Princes & tous les Heros; qui la premiere a ouvert le chemin de la gloire & de l'immortalité; & qui ſeule diſpenſe legitimement les victoires. C'eſt elle enfin, qui nous inſpire cette noble ardeur, qui nous fait entreprendre les choſes les plus hautes & les plus difficiles, qui nous preſte des armes pour combatre nos Ennemis, qui nous donne des forces pour les dompter, & qui aprés nous avoir fait triompher de tout ce qui peut s'oppoſer à nous, nous met en poſſeſſion d'une gloire qui ne finira jamais. Fortitudo. Animique Generoſitas, virtutes reliquas quamlibet illuſtriſſimas,

ſtriſſimus, ſplendore obſcurat, nobilitate antecellit. Novit quippe una illa decertare, novit triumphare. Illa eſt nimirum quæ ſolia erexit, quæ coronas effinxit, quæ regna conſtituit, quæ imperia ſtabilivit. Illa una eſt, quæ pericula ſubmovet, quæ viam iterat ad victorias, quæ munit iter ad triumphos, quæ trophæa excitat honoris; quæ Principē aut Heroēm efformatura, vim animo divinam ingenerat, & nervis robur inſerit invictum, & ardore Martio cor accendit pectúſque obfirmat infractâ fortitudine, manibúſque arma miniſtrat, queis freti enitamur ad ardua, labore nullo terreamur, adverſæ ridcamus fortunæ minas, nullius hoſtis reformidemus impetum, ſubigamus omnia, efferamus ad altra nomen, infinitam demum colligamus nunquam intermorituræ glotiæ ſegetem

Valeur, prix de chaque choſe. Hoc Pretium, ij. Hæc æſtimatio, onis.

VALEUREUX. Strenuus. Fortis. Generoſus. Voyez *Vaillant.*

VALIDE, *Valable.* Iuſtus. Legitimus. Ratus, a, um.

Ce contract n'eſt pas valide. Contractus ille irritus eſt, non eſt legitimus, non eſt ratus, non eſt idoneus, non eſt ex juris formulâ, ex idoneâ legis formulâ.

Je le rendrai valide. Ei auctoritatem afferam. Voyez *Valider.*

VALIDEMENT. Rectè. Legitimè. Ex formulâ. Ex juris formulâ. Ex juſtâ legis formulâ. Ex idoneâ juris formulâ rectè atque ordine.

Le mineur n'a pû validement aliener ſes fonds abalienare prædia pupillus non potuit legitimè, *vel,* rectè ac ordine. Prædia abalienare non potuit, ſic, uti abalienatio conſtet, valeat, legitima ſit, ex jure ſit, ex juris ſit formulâ.

VALIDER, *rendre valide.* Aliquid, ratum facere, juſtum facere, legitimum reddere. Alicui rei auctoritatem, *vel,* vim tribuere, afferre, conferre.

VALIDITE', Rata cujuſpiam rei auctoritas.

S. VALIER, *Ville du Dauphiné.* Hoc San. Valerium, ij.

VALISE. Hic Vidulus, li. Hic Follis. Hic Culeus, i. Follis ſarcinarius. Culeus ſarcinarius. Vidulus ſarcinarius. Hæc Hippopera, æ.

Valiſe avec les hardes qu'on y met dedans. Viatoriæ ſupellectilis ſarcina. Viatorii inſtrumenti ſarcina; Concluſum vidulo inſtrumentum viatorium.

VALLE'E, VALLON. Voyez *Valée Valon.*

VALLIADOLID, *Ville de Caſtille.* Hoc Valliſoletum, i. Hæc Pintia, æ.

De Valliadolid. Valliſoletanus, a, um.

VALOIR. Valeo, lere.

Ce livre vaut deux écus. Liber hic valet duos nummos. (*mieux que,* duobus nummis.)

L'or valoit plus jadis, qu'en ce tems. Aurum olim pluris valebat, pluris erat, quàm noſtrâ ætate.

Ne donnerai-je qu'un écu, de ce qui en vaut mille; An emam nummo, quod fit mille nummorum?

Jugez maintenant ſi les actions valent plus que les paroles, Nunc vos æſtimete, facta an dicta pluris ſint.

Ma maiſon vaut plus que la vôtre. Domus mea, majoris eſt pretii, quàm tua.

Les heritages de la campagne ne ſe vendoient pas ce qu'ils valoient. Jacebant pretia prædiorum.

La piſtole vaut onze livres. Duplio, undenis libris. Franciciis eſt, *vel,* appenditur.

Cette pierre vaut ſon peſant d'or. Gemma hæc, auro expendi jure poſſit; ſui pondetis aurum exæquat pretio; tantumdem auri valet, *vel,* pendit.

Il vaut autant que les plus belles perles. Æquat pretia excellentium margaritarum. *Plin.*

Que vaut ce livre? Combien dites-vous qu'il vaut? Hunc librum quanti indicas? Quanti æſtimas? Tuâ indicatione, quanti eſt *hic liber?* Tua æſtimatione, quanti venit?

Il vaut autant que j'en demande. Tantidem eſt planè, quanti indico. Idem eſt ejus pretium, tac mea indicatio.

Ma maiſon vaut trois mille écus de revenu. Domus mea, auteorum tria millia mercedum annuatim reddit. Tria millia annui vectigalis affert, parit, fundit, effert. Mihi, ex illâ domo, terna auteorum millia fructus annui redeunt, penduntur, proveniunt, numerantur.

Ne conſiderez pas ce que vaut le perſonnage. Noli ſpectare, quanti homo ſit.

Gete, j'ai penſé aujourd'hui à toi, & j'ai crû que tu valois beaucoup. Geta, hominem maximi pretii eſſe te, hodie judicavi animo meo. *Ter.*

Cét homme ne valut jamais rien. Nunquam bonæ frugis fuit hic homo. Eo in homine, veſtigium nullum emicuit unquam probitatis. Nulla in illo eluxit, nota bonæ frugis.

Vous ne valez pas mieux l'un que l'autre, ou vous valez auſſi peu l'un que l'autre. Neuter veſtrûm altero melior eſt, *vel,* utri ſque par eſt nequitia, uterque veſtrum nequiſſimus eſt.

Si ces Soldats n'avoient rien fait qui vaille dans cette rencontre, &c. Si iſti milites, nihil in iſtâ pugnâ, quod operæ pretium eſſet, fecerant.

Cela n'en valoit pas la peine. Hæc res non tanti fuit. *Cic.* Vix operæ pretium fuit. *Liv.*

Pour ce qui eſt de tout ceci, vaille qui vaille. Ut ut, hæc ſunt facta, *Ter.*

Ces drogues ne valent rien pour ma maladie. Ad morbum meum, illa medicamenta nihil juvant, nihil cōducunt nihil conferunt, nihil profunt, inutilia ſunt.

Le teſtament qu'il a fait, ne vaut rien. Quod ſcripſit teſtamentum, irritum eſt, non eſt legitimum, non eſt ratum.

Cette raiſon ne vaut rien. Nulla eſt illa ratio.

Cette piſtole ne vaut rien. Ille aureus duplio eſt adulterinus; eſt, *vel,* conflat adulterinâ materiâ; eſt alieno conflatus ære, nullíuſque pretii.

Il vaut mieux ſe taire que de trop parler. Conducibilius, melius, potius, ſatius, præſtabilius, convenientius, tutius, optabilius eſt ſilere, quàm nimiùm loqui. Præſtat, *vel,* Magis expedit tacere, quàm Plùs æquo proloqui.

Les choſes valent autant qu'on les fait valoir. Tanti res ſunt, quanti eas induſtriâ, operáque noſtrâ eſſe volumus. Ex induſtriâ, ſtudióque, accidit rebus quas tractamus, pretium & æſtimatio.

Il fait valoir ce qu'il dit. Quod explicandum ſuſcepit, dicendo auget, ſcitè exaggerat, verbis ornat, amplificat. Dictis ſuis auctoritatem accerſit, ornatum adhibet, ſplendorem conciliat.

Faire valoir ſes terres. Agros accuratè colere.

VALOIS, *païs de l'Iſle de France.* Valeſius ager.

VALOGNE, *ville de Normandie.* Hæ Valonæ, arum.

VALON, *vallée.* Hæc Vallis, is.

VALONS, *peuples de Flandres.* Belgæ Galli. Belgæ Gallicani. Belgogalli, orum.

Le païs des Valons. Belgogallia, æ.

VALTELINE. Vallis Tellina. *vel,* Volterana.

VALUASSEUR. Voyez *Vavaſſeur.*

VALVULE. Hic Valvulus, i.

VAN. Hæc Vannus, i. Hoc Ventilabrum, i.

VANDOME, *ville & Duché de France.* Hoc Vindocinum, i. Ducatus Vindocinenſis.

* VANE, *ou Vanne, ais que l'on hauſſe ou baiſſe pour arreſter ou faire couler l'eau dans le canal, qui fait moudre un moulin, &c.* Aquatii canalis valvula.

VANEAU, *oiſeau de riviere.* Hæc Æs, ægis. Hæc Capella, æ. Hæc Parra, æ. Hic Partus, i. (Partum avem Græci ex eo appellarunt Æga, quòd criſtatus ſit, aut cirratus in capitina cornua)

VANER *le blé.* Triticum ventilare, evanare, vanuo

excernere, ventilabro succernere.
VANEUR. Ventilator frumentarius, ii.
VANGEANCE. Voyez *Vengeance.*
VANGER. Voyez *Venger.*
VANITE'. Hæc Vanitas, atis. Hæc Ostentatio. Venditatio, onis. Hæc Arrogantia, æ. Falsa gloria.
La vanité, l'affection qu'on a pour la vaine gloire. Inanis gloriolæ amor, studium, Laudis ambitiosior cupiditas. Popularis plausûs studiosa consectatio, affectatio. Ventosæ gloriæ stolida aviditas.
Vanité de paroles, vanterie, jactance. Hæc Vaniloquentia, æ. Verborum jactantia, *vel*, ostentatio, *vel*, jactatio.
Je ne me donne pas cette vanité, que de croire, &c. Mihi non sumo tantum, neque arrogo, ut credam, &c. Non ita mihi placeo, mihi assentior, ut &c. Mihi non arrogo, non adscisco tantû, ut, &c. Non mihi tantum tribuo, *vel*, Non eam de me opinionem suscepi, ut, &c.
Aimer la vanité. Inanem & falsam gloriam spirare. Flagrare cæco sui amore. Laudem inanem appetere. Hominum rumusculos aucupari. Ventum popularem quærere. Omnes rumorum ventos colligere, captare. Existimationi suæ ac gloriæ, falsâ laudis commemoratione servire. Omnia naturæ, ingeniique instrumenta, ad laudis jactationem convertere. Nullum sui ostentandi finem ac modum facere. Vulgi admirationem, indoctæque plebis acclamationem affectare.
Qui aime la vanité. Popularis plausus amans, studiosus. Ventosæ gloriæ assectator, consectator. Inanis gloriolæ cupidus, *vel*, captator. Voyez *Vain.*
La vanité des honneurs. Honorum inanitas, futilitas, vanitas, fluxa conditio, caduca ratio, fugax & volaticus status.
Les vanités du monde. Rerum fluxarum blandimenta, Rerum caducarum inanes illecebræ. Rerum mortalium fugacia oblectamenta.
Adonné aux vanités du monde. Voyez *Mondain.*
Il n'y a que vanité dans le monde. Nihil in mundo est nisi fluxum, caducum, fugax, inane, vanum, in mortem præceps.
Il faisoit même vanité qu'on le creust menteur. Quin etiam honori ducebat, vanum haberi ac mendacem. Laudi tribuebat, honori vertebat, existimari vaniloquum.
Il s'enfle de vanité, il monte sur ses ergots. V. *Ergot.*
VANNER. Voyez *Vaner.*
VANNES, *ville de Bretagne.* Hæc Venetia, æ.
Qui est de Vannes. Venetensis, se, is. Veneticus, a, um.
VANTADOUR, *Duché de Limosin.* Hoc Ventadoreum, i. Ducatus Ventadoreus.
VANTER, *loüer quelqu'un.* Quempiam laudibus efferre, *vel*, evehere; prædicatione extollere: in cœlum efferre, ad cœlos evehere. Voyez *Louër.*
Se vanter. Jactare se. Jactare sese præconiis. Sua ipsius præconia canere, buccinare, celebrare. Se, suâque arrogantiùs laudare, dilaudare, prædicare, commendare. De seipso glorioſiùs prædicare. Suas laudes canere, extollere verbis. Se magnificè jactare & ostentare. Jactare se magnificentissimè, in aliquâ re. Re quâpiam, *vel*, De re quapiam gloriari. Extollere se gloriando & prædicatione.
Se vanter de son esprit, & de sa memoire. Venditare ingenium, ostentare memoriam.
Je me puis vanter avec raison, d'avoir sauvé ma patrie. Id, de me, verâ cum gloriâ prædicare possum, quòd patriam servaverim.
Se vanter, faire le fanfaron. Jactare se glorioſiùs. Thrasonicè loqui. Merum Thrasonem, ore ac gestu præferre. V. *Carrer. Piaffer. Brave.*
Celui qui se vante. Voyez *Vanteur.*
Femme qui se vante. Femina, sui commendatrix, laudatrix.
VANTERIE. Hæc Jactantia, æ. Hæc Jactatio, Ostentatio. Venditatio, Gloriatio, onis. Ostentatio glorioſa. De se ac suis jactantia. Sui, suarumque rerum insolens commendatio, putida prædicatio.
VANTEUR, *qui se vente.* Hic Jactator, oris. Sui vanus commendator. Sui, Suarumque rerum ambitioſus ostentator. Suæ laudis tumidus buccinator. Suæ gloriæ falloſus prædicator. Sui suorumque putidus admirator.
VAPEUR. Hic Vapor, oris Humidus halitus. Ex humido se exhalans spiritus.
Vapeurs d'estomac, montans au cerveau. Vapidi fumi ex ventriculo in cerebrum erumpentes.
Les marêts jettent, exhalent de pernicieuses vapeurs. Paludes, pernicioſum vaporem exhalant, expirant, damnoſum halitum affiant, efflant, noxio spiritu vaporant, exhalant.
Le Soleil éleve les vapeurs des eaux. Sol, ex aquis vapores excitat.
VAPORATION. Hæc Vaporatio. Evaporatio. Exhalatio, onis. Halitûs emissio. Spiritûs eruptio. Vaporis efflatus, ûs.
VAQUANCE. Voyez *Vacance.*
VAQUANT. Vacuus, a, um. Vacans, tis.
Un benefice vaquant. Sacerdotium vacans, vacuum, derelictum, nudum, possessore vacuum, possessoris exsors; ab possessore desertum, destitutum, nudum.
Un office vaquant, une charge vaquante. Vacuus muneris locus. Vacua muneris sedes.
VAQUER, *estre sans emploi.* Vacare. Cessare. Otiari. Feriari.
Les écoles vaquent, ont vaquance. Scholæ vacant, cessant, feriantur, otiantur. Gymnasium à lectionibus feriatur; ab exercitationibus vacat, otiatur. Voyez *Vacances.*
La Cour vaque durant tout ce mois. Totum hunc mensem Senatus vacat, feriatur, forensibus abstinet, forensis muneris habet vacationem; Senatus justitium est, res sunt prolatæ, judiciaria sunt alcedonia.
Nos terres vaquent à cause des guerres; elles ne sont point cultivées. Ab bellici tumultûs incommodis, agri nostri vacant, jacent, silent, ab culturâ & satu destituti sunt, cultu & satione vacant, culturæ ac sementis sunt expertes ac vacui.
Vaquer à l'étude des lettres. Literis, *vel*, in literas incumbere. Literarum studio operam dare, operam navare, se occupare.
Je vaquerai soigneusement à ma charge. Muneri affixus incumbam, hæreho. Assiduus & attentus, in munus incumbam. Assiduam ac sollicitam operam muneri meo navabo, impendam, dabo. In munere exercendo, omnem curam & operam ponam.
VAR, *fleuve de Provence.* Hic Varus, i.
VARADIN, *ville de Hongrie.* Hoc Varadinum, i.
* VARANGUAIS, *terme levantin de marine, pour dire particles.* Voyez *Particles.*
* VARANGUES *pieces de bois qui font comme les côtes du fond du Navire.* Navales costæ.
VARDARY, *fleuve de Macedoine.* Hic Axius, ii.
VALDOINE, *ville de Grece.* Hæ Amiclæ, arum.
VARENE, *combe, la plaine d'une vallée.* Convallis alicujus, ima planities, planum fundum.
* *Varenne, plaine, ce mot n'est en usage qu'à la Chasse.* Planities, ei.
VARENNES, *ville de Bourbonnois.* Hæ Varennæ, arûm.
VARECH, *ou Vaisque, tout ce que l'eau pousse & jette à bord.* Ex aquâ ejectitius, a, um.
VARIABLE. Instabilis, Mutabilis, Levis, e, is. Inconstans, tis.
VARIATION. Hæc Variatio, onis.
VARICE, *grosse veine enflée.* Hic *vel*, hæc Varix, icis.
Qui a des varices. Varicosus, a, um.
VARIE'. Varius, a, um.
VARIER, *diversifier.* Aliquid variare, distinguere. Va-

varietate distinguere, diversitate variare, discriminare.
L'éclat variant de cette pierre pretieuſe. Varians illius gemmæ fulgor.
Un oiſeau beau & varié. Eximiæ formæ, variique coloris avis.
¶ *Varier ſon diſcours.* Verbis non constare. Verbis ſibi non constare. Eâdem de re dicere alio modo. Eâdem in re diversa loqui.
Il a varié en ſes reponſes. Discrepantia responsa edidit. Interrogatus, diversa locutus est. Variè interrogatus, non ſibi constitit. Alio & alio modo respondit.
Le malade varie, commence à réver. Æger, aliena jam loquitur, in delirium que labitur.
VARIETE'. Hæc varietas. Diversitas, atis. Hæc Dissimilitudo, inis. Diversa ratio. Varius status.
Varieté d'animaux. Animantium varietas, diversitas, dissimilia genera, diversæ formæ, variæ ſpecies.
* VARLOPE, *eſpece de rabot.* Voyez *Rabot.*
VARSOVIE, *ville de la Pruſſe en Pologne.* Hæc Varsovia, æ.
VARROMAY, *païs de Breſſe.* Hi Varromæi, orum.
VASE, *vaiſſeau.* Hoc Vas, ſis. Hoc Vasum, i.
Vaſe de terre. Vas fictile. Vas figlinum. Vasum fictile. Hoc Figlinum, i. Hoc Fictile, is.
Vaſe enrichi de moulures, de cercles d'or. Vas armillatum, marginatum, aureis armillis evinctum, aureis toreumatis distinctum, emblematis illigatum.
Apartenant à vaſes. Vasarius, a, um.
¶ *Vaſe, limon, ſable limoneux; de la vaſe.* Hic Limus, i. Limosa terra. Limosum sabulum. Imæ aquæ limus.
* *Vaſe de chandelier d'Egliſe, c'eſt la partie du milieu qui a ſouvent la figure d'un Vaſe.* Scapi candelabri pars in vasculum efformata. Hoc Vasculum, i.
VASSAL, *Feudataire.* Cliens beneficiarius addictior, adstrictior, obstrictior necessarii obsequii, durioris legis, severioris clientelæ, domino addictus.
Vaſſal à nu, pur, en ligeance, proche, ſans moyen; Vaſſal tenant ſon fief immediatement du Prince. Cliens beneficiarius ipsius Principis. Cliens principalis clientelæ, primario gradu, primore notâ, primore vice, *vel*, ordine, primore clientelâ, primarii juris clientelâ.
Jene ſuis vaſſal que du Roi. Ipsomet Rege auctore natus sum beneficiarium prædium, nec alterius cujusquam clientelam agnosco.
Vaſſal par moyen, Varvaſſeur, arriere-feudataire, tenant arriere-fief d'un Vaſſal du Prince. Cliens secundarius, secundæ notæ, alterius vicis, inferiore clientelâ, secundo ordine, secundarii gradûs. Secundarius beneficiarius.
Vaſſal de foi ſimple, tenu à ſimple hommage. Cliens simplicis, *vel*, nudæ professionis. Cliens mitiore formulâ, clementiore conditione ac lege. Nudâ fidei professione obstrictus cliens.
Vaſſal lige, obligé plus étroitement, que le Vaſſal de foi ſimple. Cliens sanctionis sacramenti, *vel*, dominicæ dictionis, *vel*, durioræ formulâ. Arctioris professionis & officii cliens.
Vaſſal-main-mortable. Cliens caducarius. Cliens caducariâ lege, *vel*, conditione. Caducarii prædii, capitisque cliens.
Exiger de ſon vaſſal l'hommage qu'il doit. Beneficiarium clientem sacramento rogare. Obsequio addictum clientem adigere sacramento, *vel*, ad sacramentum, *vel*, ad professionem clientelarem, *vel*, in sua verba, *vel*, in verba profitendæ fidei.
Prêter foi & hommage, en qualité de vaſſal. Beneficiario domino dicere, *vel*, sacramentum dicere *vel*, sacramento dicere. Clientelari Dynastæ, fide & obsequio se obstringere ex formulâ. In verba beneficiarii domini jurare ex formulâ.

VASSELAGE *actif, droit de feudalité ſur le fief du Vaſſal.* Jus clientelæ. Jus clientelare. Jus domini in clientis prædium.
Vaſſelage paſſif, devoir de Vaſſal, envers ſon Seigneur, à cauſe du fief tenu de lui. Officium beneficiarii clientis. Munus prædiatoni clientis. Officium clientelare.
Rendre devoir de Vaſſelage. Munus clientelare obire, exsolvere, persolvere. Justa clientelaria exequi. Munia clientelaria persolvere.
VASTE, *fort grand, extrémement large.* Vastus. Spatiosus. Amplus. Valdè magnus, a, um.
VATEFORD, *ville d'Irlande.* Hæc Vaterfordia, æ.
VAVASSEUR, *Vulvaſſeur, arriere Vaſſal.* Secundarius cliens. Secundi gradûs, alterius vicis, secundatio ordine cliens. Translatitiâ clientelâ beneficiarius.
VAUCLUSE, *petit Bourg du Comtat d'Avignon.* Vallis cluſa, *vel*, Vallis clausa, æ.
La fontaine de Vaucluſe. Fons Vallis-clusius.
VAU-DE ROUTE. Via præceps. Via in præceps.
Fuir à vau de route. Pronâ præcipitique fugâ excedere. Proclivi, pronóque cursû fugam capessere.
A vau l'eau. Amnis fluento. Secundâ aquâ. Secundo amnis fluento.
VAUDEVILLE. Cantilenæ de trivio.
VAUDEMONT, *ville de Lorraine.* Hoc Valdemontium, i.
VAUGE, *montagne de Loraine & de Bourgogne.* Hic Vosagus, gi.
VAUR, *ou* LAVAUR, *ville du Languedoc.* Hoc Vaurum, ri.
VAURIAS, *ville du Comtat d'Avignon.* Hoc Valeriacum, ci. Hoc Vaurianum, ni.
VAUTOUR, *oyſeau.* Hic Vultur, ris. Hic Vulturius, ii.
Apartenant à Vautour. Vulturinus. Vulturius, a, um.
VAUX. *Païs de Vaux, qu'on apelle autrement le païs Romain.* Latobrigus ager. Romana ditio.
Ceux de Vaux. Hi Latobriges, gum. Hi Latobrigi, orum.

V E

VEAU. Hic Vitulus, i. Tener Ruculus.
Qui eſt de veau. Vitulinus, a, um.
Chair de veau. Vitulina caro.
Veau marin Poiſſon. Vitulus piscis. Hæc Phoca, æ.
VEAUTRER, *ſe veautrer dans la boüe* agitare, sese convolvere, stratum volutari. In luto volutari.
L'action de ſe veautrer. Hæc Volutatio, onis. Hic Volutatus, ûs.
Bourbier où les Pourceaux ſe veautrent. Hoc Volutabrum, i.
VEDE, *fleuve de Pôitou.* Hic Veda, æ.
VEDETE. Hæc Specula æ. Exploratoria cellula.
* *Vedete, Cavalier qui eſt en ſentinelle.* Eques excubitor, excubias agens.
VEELER, *parlant d'une vache, qui fait ſon veau.* Vitulum eniti, edere, parere.
VEER. *ville de Zelande.* Hæc Veria, æ.
VEF, *qui a perdu ſa femme.* Voyez *Veuf.*
VEFVE. Voyez *Veuve.*
VEFVAGE. Voyez *Veuvage.*
VEGETABLE. Vivens tis. Vitæ compos.
VEGETATIF. Vegetans, tis.
Faculté vegetative. Vegetans facultas.
Ame vegetative. Anima vegetans.
VEHEMENCE. Hæc Vehementia, æ. Concitatior impetus. Incitatior motus. Vehementior vis. Vehemens impetus.
Avec vehemence. Vehementer. Acriter. Acriore impetu. Vehementiore vi.
VEHEMENT. Vehemens, tis. Acer, cris, cre. Fervidus, a, um.

VEHICULE. Hoc Veh'culum, i.
VEILLE, *action de veiller.* Hæc Vigilia, æ.
Veille d'un jour de feſte. Hæc Vigilia, æ. Hoc Pervigilium, ij. Sacræ lucis vigilia. Poſteri feſti diurna vigilia. Pridiana feſti vigilia.
Celebrer une veille. Vigiliam agere, agitare, exigere, celebrare.
¶ *Veille, jour précedent.* Dies, alium præcedens, antecedens.
Il arriva la veille de ce jour. Pridie hujus diei advenit. Ante hunc diem venit.
Depuis la ville de Paſques, juſqu'à la veille de la Pentecoſte. A pridie Paſchatis, uſque ad pridie Pentecoſtes, *vel*, Pentecoſten, (*en ſous-entendant.* Ante.)
Apartenant à veille. Pridianus, a um.
Le travail qu'on a pris la veille. Pridianus labor.
Nous ſommes à la veille, ou en veille de voir de grands malheurs. Proximum diem agimus ingruentium calamitatum. In propinquo verſamur futuri calamitoſiſſimi temporis. Paucis diebus antecedimus, tubinè fœdiſſimæ civilis tempeſtatis. Graviſſimæ calamitates impendent, ingruunt, imminent, inſtant.
Nous ſommes à la veille d'une grande guerre. Magnum bellum nobis impendet, immineet, ingruit, inſtat.
¶ *Veille, veillée, ce qu'on fait durant la veille, ou en veillant.* Hæc Vigilia, æ. Hæc Lucubratio, onis. Vigiliæ labor. Lucubrationis opus.
J'y employerai mes veilles & mes ſoins. Meas omnes in eâ re vigilias & curas ponam, conſumam, figam & locabo.
VEILLER, *ne pas dormir.* Vigilare. In vigiliâ eſſe.
Je veille toute la nuit, ſans pouvoir dormir. Solidas noctes vigilo, in perpetuâ ſum vigiliâ, in jugi verſor inſomniâ. Noctes totas inſomnes traduco, pervigil tranſigo. Totas noctes pervigilo. Inſomnis pernocto.
Cet veilla toute cette nuit. Nox ea tota pervigilata eſt.
Il faut veiller les nuits, & boire la fumée de la lampe en étudiant. Vigilandæ noctes, & fuligo lucubrationum bibenda. *Quintil.*
Pourquoi veillez-vous ſi tard? Cur ad tam multam noctem vigilas? Cur adeò in ſerum noctis vigiliam promoves? Cur ita vigilas de multâ nocte?
Vous veillez long-tems inutilement, aprés avoir dormi tout le jour. Inutili operâ, multam adhibes vigiliam, poſtquam totos ſtertiſti dies.
Il veille tard pour étudier. Studiis multum adhibet Vigiliam. Nocturnas vigilias, ad ſtudium diutnum adjungit. Ad ſtudia, magnam noctis partem aſſumit.
Afin qu'on veille plus facilement à conſerver & entretenir le feu. Ut advigiletur faciliùs ad cuſtodiam ignis.
Veillez à vos affaires, ayez-en ſoin. Rebus tuis advigila, invigila. In rem tuam advigila, invigila, vigilantes oculos intende.
Enclin, & accoutumé à veiller. Vigilax, cis. Egregiè vigil.
Qui veille toûjours. Pervigil, is.
Je veille à la conſervation du pays. Excubo, *vel*, Excubo animo vigiloque pro ſalute patriæ.
Veiller l'oiſeau (en termes de Fauconnerie) le tenir quelques nuits à la lumiere, & l'empêcher de dormir, en lui parlant & en lui criant, afin de l'aſſurer, & de ſe faire bien connoitre à lui. Accipitrem, aliquot vigiliis excubare, penitiſque cicurare. Excubiis ſic attinere accipitrem, ut pavorem exuat, manſuefiatque prorsùs.
Veiller un malade. Excubare ad ægroti lectum.
Cet homme me veille, m'épie, m'obſerve. Homo ille me inſidiosè obſervat, me ſtudiosè captat, mihi inſidiatur.
* VEILLOIR, *petite table à rebords de Cordonnier.* Abacus ſutorius.
VEILLY, *ville de Champagne.* Hoc Villiacum, ci.
VEIMAR, *ville de Turinge.* Hæc Vimaria, æ.
VEINE. *vene.* Hæc Vena, æ.
La veine eſt faite d'une petite peau déliée; elle n'a point de mouvement, & contient le ſang le plus groſſier, & l'eſprit le plus craſſe. Vena conſtat tenuiſſima tunica; motu omni caret; craſſioremque vehit ſanguinem; ac nebuloſum ſpiritum.
L'uſage des veines eſt de conſerver, cuire, perfectionner, & diſtribuer le ſang par toutes les parties du corps, d'y porter avec le ſang, la chaleur & les eſprits qui l'animent. Venarum uſus in eo eſt poſitus, ut ſanguinem concipiant & ſervent; eundem diſtribuant undequaque; calorem vitalem, naturalémque ſpiritum, toto corpore circumvehant; ſanguinem denique elaborent atque perficiant.
La veine Cave & la veine Porte ſont les deux ſources de toutes les autres plus petites veines. Minorum venarum omnium capita & ſummæ ſtirpes ſunt, vena Cava & vena Porta.
La veine Cave eſt la plus grande de toutes, & ſortant des parties exterieures du foye, ſe répand preſque par toutes les parties du corps. Cava vena eſt venarū ampliſſima, ex jecoris tuberibus exoriens, multiplicibuſque fibris, in omnes ferè partes corporis pertinens.
La veine Porte nait des parties creuſes du foye, & jette ſes branches dans le ventricule, dans la rate, les inteſtins, & l'épiploon. Naſcitur ex cavis jecoris vena Porta, ſuoſque ramos in ventriculum, lienem, inteſtina, & epiploon diſpertituri & immittit.
La veine Umbilicaire. Vena Umbilicalis.
La veine Cephalique. Vena Cephalica.
La veine Baſilique. Vena Baſilica.
La veine Mediane. Vena Mediana.
La veine Salvatelle. Vena Salvatella.
La veine Saphene. Vena Saphœna.
Chaque veine eſt accompagnée de ſon artere, excepté la veine de l'Epaule, qui n'en a point. Præter humeralem venam, arteriæ exſortes; reliquæ venæ ſingulæ arteriam unam habent annexam.
Les veines & les arteres qui viennent du cœur, ſont conduites par tout le corps. Venæ & arteriæ, à corde tractæ & profectæ, in corpus omne ducuntur. *Cic.*
Ouvrir la veine, tirer du ſang à un malade. Ægro venam incidere, *vel*, aperire.
Il lui faut ouvrir la veine. Ei incidenda eſt vena. Ei mittendus eſt ſanguis. Mittendo ſanguini, *vel*, Ad miſſionē ſanguinis vena ei aperiēda, ei incidenda eſt.
Abondant en veines, & reſſemblant à la veine. Venoſus, a, um.
Veine d'eau. Aquæ vena. Aquea vena. Aquatiæ ſcatebræ vena, rivulus.
Les veines d'un bois, d'une pierre, d'un metal. Ligni, Lapidis, Metalli vena.
Le Pin & le Sapin ſont rayez en long de diverſes veines. Pinus & abies, variis in longum interſtinguntur venis; fluviatæ ſunt venarum ſtaminibus.
Il ſe voit du marbre blanc, rayé de veines d'or. Spectatur candidum marmor, aureis exaratum venis, aureis lineatum ſtaminibus.
¶ *Veine d'eſprit.* Ingenii vena, indoles, facultas.
Veine Poëtique. Facultas poëtica. Vena poëtica. Facultatis poëticæ vena.
VELAY, *païs du Languedoc.* Hi Velauni, orum. Hoc Velaunum, i.
Qui eſt du Velai. Velaunus, *vel*, Vellaunus. Vellaïus, a, um.
VELAR, *ou Tortelle, plante.* Hic Itio, onis.
VELER. Voyez *Veeler.*
VELERON, *ville du Comtat d'Avignon.* Hæc Averlero, onis.

VELIN. Hæc Membrana, æ. Membrana puriot ac terſior, politior, candidiórque.

Qui eſt de velin. Membraneus. Membranaceus, a, um.

VELITRY, *ville d'Italie.* Hæ Velitræ, arum.

VELOUS, *ou* VELOURS, *drap de ſoye velu d'un côté.* Sericum, alterâ parte villoſum (*Et ſi l'on veut exprimer tout cela par un ſeul mot, on pourra dire.* Hoc Heteromallum, i. Sericum heteromallum. Bombycinum heteromallum.

* *Velous ras.* Heteromallum ratum, deraſum raſi villi, raſi velleris.

* *Velous ſimple poil.* Heteromallum villi ſimplicis, *vel,* ſimplarii pili.

* *Velous poil & demi.* Seſquivilli heteromallum.

* *Velous double poil* Heteromallum duplicarium, duplariivilli duplatio vellere.

* *velous trois poil.* Tertiarium, *vel,* Tertiarii villi heteromallum.

* *Velous figuré.* Heteromallum pictum, pinctutâ varium, emblematis deſcriptum, pictoſi hemate diſtinctum.

* *Velous à ramage, figuré en feüillage:* Heteromallum, foliis diſtinctum.

* *Tripe de velous, drap tiſſu de laine & de lin, velu d'un côté.* Pannus ex lanâ, linóque contextus, & alterâ parte villoſus.

VELOUTÉ, *façonné en velous.* Heteromalli figuris textum, ſpecie contextum.

Taffetas velouté. Multitium heteromalli contextu, *vel,* ſpecie.

VELOUTIER, *ouvrier en velous.* Heteromalli textor. Hic Heteromallopœus, ii.

VELU, *couvert de poil.* Villoſus. Pilloſus. Villis obſitus. Pilis veſtitus. Villis denſus. Pilis obductus, a, um.

Velu par tout le corps. Toto corpore villoſus, villis obſitus.

Velu à gros & rude poil. Hiſpidus. Setoſus. Hirtus. Setis aſper. Pilis hirtus, a, um.

VENAISON, *Chair des bêtes qu'on a tuées à la chaſſe* Hæc Ferina, æ. Fetina caro. Venaticæ feræ caro. Hæc Venatio, onis.

Il y a toûjours de la venaiſon chez nous. Apud nos numquam non ſuppetit ferinæ copia, *vel,* venationis inſtructus.

La Venaiſon, haute graiſſe de la bête. Feræ ſagina, copoſus adeps, uberes adipes. Obeſioris feræ ſaginæ. Feræ ſaginatæ adipes.

Venaiſon de cerf. Cervi ſagina. Cervina ſagina. Cervi adipes opimi. Cervi pinguior arvina.

En Juin, Juillet, & Aouſt, c'eſt la grande venaiſon du Cerf. Junio, Julio, & Auguſto cervi eſt ſumma ſagina, pleniſſima obeſitas, pinguiſſima arvina. Cervi ſunt copioſiſſimi ad pes.

Cette chair ſent la venaiſon. Caro hæc, ferinam redoler.

Droits de Venaiſon, dû au Prince. Principis jura venatica, juſta venatoria, legitima venatica.

Preſent de venaiſon. Ferinæ honoraria ſportula, honorarium congiarium, liberalis viſceratio.

VENAISSIN Voyez *Venaſſin.*

VENAL. Venalis, le, is. Venubilis, le, is. Promercalis, le, is. Pretio addictus, a, um.

Il a une langue venale; avec de l'argent, on lui fait dire tout ce qu'on veut; il ſe vend à tout le monde pour de l'argent. Linguam habet addictam mercede, *vel,* addictam pretio.

VENALEMENT. Venaliter. Venalem in modum. Per nundinationem.

VENALITÉ. Status venalis, venalitius. Venalitia ratio. Venalis conditio. Hæc Nundinatio, onis.

VENANT. *Il fait du bien au hazard & à tout venant.* Temerè, & in quemvis obvium liberalis eſt.

VENASQUE, *ville du Comtat d'Avignon.* Hæc Venaſca, *vel,* Vinaſica, æ.

VENASSIN, *ou,* VENAISSIN, *Comté, ou Comtat Veſin, ou d'Avignon.* Comitatus Venaſcinus, *vel,* Venaſſinus.

VENCE, *ville de Provence.* Hoc Vincium, ii.

VENDABLE, *venal.* Voyez *Venal.*

VENDANGE, *action de vendanger.* Hæc vindemia, æ. Hæ vindemiæ, arum. Vindemiæ lectio, collectio, coactio.

Pendant que j'écris ceci, l'on fait vendange en ces lieux. Dum hæc exaro, fit in his locis vindemia, *vel,* Vindemiæ fiunt. Leguntur uvæ. Coguntur vinearii fructus.

Durant les vendanges. per vindemias. Vindemiis. Vindemiarum tempore. Vindemiæ diebus.

Sur le commencement & ſur la fin des vendanges. Vindemiis ineuntibus & exeuntibus.

Faire vendange, Vendanger. Vindemiare. Vindemiam legere. Uvas cogere. Vitiarios fructus colligere.

Vendange, raiſins prêts à vendanger. Hæ Vindemiæ, arum. Hæc Vindemia, æ. Vinearius fructus. Pendens vindemia. Vindemia in vitibus. Pendentes è vitibus vindemiæ.

Vendange dans la cuve. Vindemia in labro, in cupâ. Vinearius fructus in labro. Uvæ in cupâ.

Petite vendange. Hæc Vindemiola, æ.

VENDANGER. Vindemiare. Vindemiam legere, colligere. Uvas cogere. Vinearios fructus colligere.

Vendangeuſe. Hæc Vindemiatrix, icis.

Apartenant à vendangeur. Vindemiatorius, a, um.

VENDEUR. Hic Venditor, oris.

Vendeur, chargé de garantie. Auctor rei venditæ.

Vous avez acheté d'un mauvais vendeur, qui ne veut peut dédommager. Emiſti ab malo venditore, qui auctor idoneus tibi eſſe nequit. Emiſti ab deteriore auctore, quàm ut rebus tuis cavere poſſit Voyez *Prix.*

Vendeur d'eſclaves. Hic Venalitiarius, ii. Mancipiorum mango.

VENDEUSE. Hæc venditrix, icis.

VENDOME, *Vendoſme, ville de Beauſſe.* Hoc Vindocinum, ni.

VENDRE. Aliquid vendere, divendere, venundare, pretio alienare, pecuniâ diſtrahere.

Vendre en détail, ou piece à piece. Mercem minutim, membratim, particulatim vendere.

Vendre en bloc, en gros. Mercem ſummatim diſtrahere. Solidam, *vel,* Integram mercem divendere.

Ce Marchand ne vend qu'en gros. Mercator ille, non niſi integrâ merce vendit. Solidâ merce mercaturam exercet, facit, fœnitat.

Vendre pluſieurs choſes en gros, pêle & mêle & tout à la fois. Averſione vendere. (*Acheter de cette ſorte.* Averſione emere.)

Vendre bien, Vendre cherement, avec profit. Benè. Commodè. Utiliter. Optimè. Perbenè. Cum compendio vendere.

Je ne pouvois pas mieux vendre mon cheval. Equum vendere non potui meliùs, commodiùs, utiliùs, majore compendio.

Vendre mal, ſans gagner, ou en perdant. Malè, peſſimè, detrimè. Cum detrimento. Multo ſuo damno vendere.

Ces choſes ſe ſont venduës plus cher. Hæ res, pluris venierunt.

Ce qui ſe vendra, on ſe fût vendu un écu. Quod uno venibat, aut veniſſet nummo.

Les eſclaves furent venduspar cet homme. Servi venierunt, hujus hominis operâ, *on,* Juſſu, *& non pas,* venierunt ab homine; *l'on pourroit dire,* per hunc hominem. *Surquoi vous remarquerez que* vendo, *ne vient que de* venum, *&* eo, *& partant, qu'il n'eſt pas plus Latin de dire,* venire ab aliquo, *que* ire ab aliquo;

quo *puiſque* Venire *ſignifie, être vendu, ou mené vendre, par l'ordre & le commandement de quelqu'un.*

La juſtice ſe vend argent comptant, en ce païs-là. Eâ in regione, judicia palàm veneunt, publicè venalia ſunt præſenti emuntur pecuniâ. Voyez *Venal.*

Les laines d'Eſpagne ſe vendent bien. Hiſpanienſes lanæ in pretio ſunt, in pretio habentur, paſſim expetuntur, nullo negotio veneunt.

Vendre à credit. Aliquid, abſente pecuniâ, non numeratâ pecuniâ, dilato pretio, mentis fide vendere.

Vendre argent comptant. Aliquid numeratò, numeratâ pecuniâ, præſentibus nummis, numerato pretio vendere.

Vendre, en prenant en paiement une autre choſe de prix égal. Aliquid, æſtimatione, *vel*, æſtimationibus vendere.

Que Vendez-vous ce Livre? Quanti hunc librum indicas? Quænam eſt iſtius libri indicatio? Indica mihi venalem hunc librum? Aſſigna mihi hujus libri pretium? Voyez *Prix.*

Vous le vendez trop. Illum, nimio indicas, plus æquo æſtimas.

Je ne vends pas plus cher que les autres, mais à meilleur marché que vous. Non pluris vendo, quàm cæteri, ſed minoris quàm tu. (*Autant que vous.* Tanti quanti tu.)

Je le vendrai tout autant que lui. Tantidem vendam, atque ille.

A quelque prix que je le vende. Quanticunque vendam.

Vendre à meilleur marché. Minore pretio vendere, *vel*, minoris vendere.

Vendre à rachat, à condition de rachat. Redimendi conditione vendere. Redimendi lege interpoſitâ abalienare.

Vendre un fonds à rachat, ſur la foi de l'acheteur. Prædium, fiduciæ lege abalienare. Fundum, fiduciario emptori vendere.

Vendre avec charge de garant. Emptori, nexu ſe obligare. Lege nexus vendere.

Vendre à l'encant, à l'enchere. Auctionari. Auctione vendere. Voyez *Enchere. Encant.*

Vendre des priſonniers de guerre, ſous l'enſeigne d'une couronne de Laurier, marque de victoire. Bello captos, ſub coronâ vendere, venundare.

Le muid de froment ſe vend trois écus. Frumenti modius eſt ternis aureis.

Une choſe à vendre, qui eſt à vendre. Venalis. Promercalis, is. Venalitius, a, um.

Expoſer une choſe à vendre. Aliquid promercale, venale, venum exponere.

Propoſer une maiſon à vendre. Inſcribere ædes venales. *Terent.*

Il alloit être vendu. Venum ibat. Venum abibat.

Qui peut être aiſement vendu. Res facilè vendibilis. Res promæ venditionis. Res, ad venditionem proclivis.

Qui fait métier de vendre des eſclaves. Hic Venalitiarius, ij.

VENDREDY. Dies Veneris. Sexta hebdomadæ dies.

Le vendredy Saint. Sacroſancta dies. Conſecrata patienti Chriſto dies. Sacra Chriſto patienti dies.

VENDRES, *ville du Languedoc.* Hoc Venerium, ij.

VENE, *veine.* Vena, æ. Voyez *Veine.*

VENELLE, *Ruelle.* Voyez *Ruelle.*

VENENEUX. Venenatus. Veneno infectus, a, um.

VENERABLE, *digne de veneration.* Venerandus. Venerabilis. Reverendus. Veneratione dignus.

Venerable, majeſtueux. Auguſtus. Dignitatis plenus.

Un Vieillard venerable. Senex, venerandâ oris ſpecie, auguſtâ oris dignitate, vultu majeſtate pleno.

VENERATION. Hæc Veneratio, onis. Hic cultus, ûs. Adhibitus ex veneratione cultus, *vel*, honor.

En témoignant de la veneration. Venerabundus, a, um.

VENERER, *avoir de la veneration pour quelqu'un.* Aliquem venerari, veneratione proſequi.

Venerer les lieux Saints. Sacra loca venerari, veneratione proſequi, pio cultu honorare, ſanctèque colere. Sacris locis religioſum cultum adhibere, veneratione impendere.

VENERIE. Hæ Venatio, onis. Hic Venatus, ûs.

Apartenant à Venerie. Venaticus. Venatius. Cynegeticus. Thereuticus, a, um.

Venerie, exercice de venerie, chaſſe au gebier à poil, ou à bourre. Venatio. Venatus, Venandi facultas. Venationis ſcientia. Venatoria profeſſio. Hæc Cynegetice, es. Hæc Cynegeſia, æ. Hæc Thereutice, es. Voyez *les Termes de la Venerie, à la fin de ce Livre.*

VENEUR. Hic Venator, oris. Venatica exercens. Rei venaticæ dans operam.

Grand veneur du Roi. Venatorum Regiorum præfectus, princeps, magiſter primarius. Regiæ venatorum decuriæ Tribunus. Summus Cynegetes. Venatorius Prætor.

VENGEANCE. Hæc Vindicatio, Ultio, onis, (Hæc Vindicta, æ. *en ce ſens n'eſt guere Latin*)

Tirer vengeance d'un affront, s'en venger. Injuriam ulciſci, vindicare. Voyez *Venger.*

Vous ſouffrirez qu'il ait commis ce crime, ſans en prendre aucune vengeance? Vos, eum inultum eſſe patiemini, qui tantum ſcelus admiſit? *Cic.*

Vous preſenterez vous ici aux traits de vos ennemis, ſans vous venger? Hic præbituri vos telis hoſtium eſtis, indefenſi, inulti? *Liv.*

Laiſſer à Dieu la vengeance du tort qu'on nous a fait. Injurias ab aliis acceptas, Deo committere.

VENGER. Vindicare. Ulciſci aliquid.

Je vengerai l'affront, Je me vengerai de l'affront que vous m'avez fait, j'en tirerai vengeance. Injuriam à te acceptam ulciſcar, perſequar. Vindicabo. Injuriæ acceptæ pœnas experiam, ſumam, exigam, repetam, repoſcam. Illata mihi à te contumelia non inulta cedet, non abibit impunè, ultionis expers non prætenibitur. Par pari referam. Pari te munere remunerabo. Feres à me quod intuliſti. Injuriam reponam, referam. Impunè tibi non erit. Inulta non relinquetur injuria tua. Memorem injuriæ me ſenties, experieris.

Lui même nous a vengé du tort qu'il nous a fait. Noſtram vicem ultus eſt ipſe per ſeſe. Supplicium nobis de ſe dedit. Quem hoſtem, eundem ſuimet ultorem habuimus. Eundem, & iniquum adversùs nos, & iniquitatis atque injuriam vindicem habuimus. Ultor fuit ac punitor doloris, quo nos ipſe affecerat. Quod noſtrum erat, ipſe effecit, ut injurias noſtras in ſeipſo vindicaret, ulciſceretur, perſequeretur. Injuriarum noſtrarum auctor ſimul ultor fuit.

VENGERESSE. Hæc Ultrix, icis. Hæc Vindex, icis.

VENGEUR. Hic Ultor, oris. Hic Vindex, icis.

VENIMEUX. Venenatus. Veneno infectus, corruptus, imbutus, a, um. Virulentus, a, um.

VENIN. Hoc Venenum, i. Hoc Toxicum, i. Hoc Virus. (Habet hæc vox, *Virus*, tres tantùm caſus in ſingulari numero, ſcilicet Nominativum, Accuſativum, Vocativum; nullum verò in plurali.)

Un venin qui opere ſur le champ. Venenum præſentiſſimum, præſentarium, præſentaneum, præſentis noxæ.

Un venin lent, qui opere tard. Venenum lentum, tardum, lentiùs nocens, tardioris noxæ.

Infecté de venin. Venenatus. Veneno corruptus, infectus, imbutus, vitiatus, ſuffuſus, a, um.

VENIR, *en quelque lieu.* In aliquem locum venire, contendere, ſe conferre.

D'où venez-vous? Undè venis, advenis? Unde, is? Undè te affers?

Venir ſouvent. Ventitare.
Venez çà. Adeſdum. Adi huc. Huc concede. Huc te affer. Huc accede.
Venez tous avec moi. Omnes mecum concedite, venite. Univerſi mecum ite.
Le Roy vient, il eſt en chemin. Rex in hunc locum adit, venit, it, pergit, iter facit. In viâ verſatur. In viâ eſt.
Il va & vient. Accedit & abſcedit Adit & abit.
Faites les venir. Eos accerſe.
On me vint trouver dans l'Iſle, Ad me ventum eſt in inſulam.
Je vous venois voir. Ad te ibam. Ad te adibam. Te adibam, conveniebam.
Je viens recemment du camp. Ex caſtris, jam jam huc advento, appello, me affero. Ex caſtris ſum recens, advenio recens.
Il vient d'arriver. Jam jam. Nunc, jam nunc advenit. Tantum ex illo loco venit. Ex illo loco recens eſt. modò adventavit.
Des gens qui ne font que de venir. Homines recentes.
Je ne faiſois que de venir de la terre d'Arpinum, lors que, &c. Tantùm quòd ex Arpinati veneram, cùm &c. *Cic.* Vix ex Arpinati redieram. Recens eram ex Arpinati.
Ce que nous venons de dire. Quæ paulò & proximè diximus.
Je viens de ſouper. Cœnavi modò.
Je viens de dehors. E Rure, (*ou ſi l'on n'eſt pas ſorti de la ville.*) E vico, *vel*, Ex alio loco venio.
Je viens d'oüir la Meſſe. E templo venio, ubi ſacro interfui.
Je viens d'oüir le ſermon. Venio è templo, ubi audivi concionem (*& non pas*, Venio ab audiendâ concione, *car on ne vient pas de l'action, mais du lieu*)
Je viens de me promener. Rure venio, quò iveram deambulatum. (*Et non pas.* Ab ambulatione, *ni* Ab ambulando.)
Je viens de dejuner. Domo redeo, ubi ſumpſi jentaculum.
Je viens de querir mes livres. Domo venio, quò libros quæſiturus, iveram.
Je viens de faire proviſion de viandes. Nunc obſonatu redeo. *Plaut* (*Il eſt mal-aiſé de trouver d'autres façons de parler ſemblables à celle-ci, dans les Anciens.*)
Je viens d'avec Roſcius. Venio à Roſcio.
Vous ſoyez le bien venu. Optatus advenis. Optatò adventas. Exoptatus ades. Auſpicatò adventas. Cupio tibi hunc tuum fauſtum, felicem, fortunatúmque adventum. Volo, ſuperos omnes adventum tibi tuum fortunate. Utinam Cœlites univerſi adventum hunc tibi proſperent.
Si le contraire vient à arriver. Si contrarium accidat.
M'entretenant avec vôtre affranchi, je viens à lui dire, que j'irois, &c. Cùm ſoqueter cum liberto tuo, veni in eum ſermonem, ut dicerem, me venturum eſſe, &c. *Cic.*
Il eſt arrivé contre mon eſperance, que je ſuis venu à parler de cela. Inſperanti mihi cecidit, ut in iſtum ſermonem delaberer.
Après les aſnes viennent les Chevaux. Aſinos excipiunt, ſubſequuntur, conſequuntur Equi.
La paix eſt venuë après la guerre. Pax, bellum conſecuta eſt.
Enſuite de la langue, vient l'eſtomac, qui eſt attaché à ſes racines. Linguam, ad radices ejus hærens, excipit ſtomachus.
Les veines qui viennent du cœur. Venæ, à corde tractæ & profectæ.
Nous étions aſſez bien venus dans la Syrie. Erat in Syriâ, noſtrum nomen in gratiâ.
Pour vous faire ſçavoir que vous ſeriez le tres-bien venu. Ut ſignificarem, mihi tuum adventum ſuaviſſimum expectatiſſimumque eſſe.
Peut-être que je ne ſerai pas le bien venu, ſi je vais vous voir. Si te adiero, non te fortaſſe delectabit noſter adventus. *Cic.*
Il a été fort bien venu auprés du Roi. Adeuntem, Rex ad ſe admiſit perquàm benevolè. Subiens conſpectum Regis, benevolentiſſimè acceptus eſt. Ineuntí Regiam. Princeps ei benevolentiſſimum ſe præbuit.
Il eſt bien venu parmi les grands. Apud univerſos proceres eſt acceptus, jucundus, gratus, amicè ac liberaliter accipitur; gratiâ valet.
Venir à la penſée. Venire in mentem.
Cela m'étoit venu en penſée. La penſée m'eſt étoit venuë. Ejus rei, animum ſubierat cogitatio. Veneram in eam cogitationem.
Le bien vous vient en dormant. Vel dormienti tibi fortunata quæque obveniunt, obtingunt, accidunt, eveniunt.
Tout me vient à ſouhait. Omnia mihi feliciter cadunt, cedunt. Voyez *Souhait.*
Enfin il eſt venu au point qu'il ſe propoſoit. Eò tandem, quò contenderat, aſpiravit, pervenit, provectus eſt. Quem ſibi finem propoſuerat, eſt denique aſſecutus.
Cette inſolente femme en vint juſques là, que &c. Huc illius mulieris impotens libido prolapſa eſt, ut &c. Eò prorupit impudentiæ, mulier inſolens, ut, &c.
Je ne puis venir à bout de mon entrepriſe. Cœpta nequeo perficere, exequi. Quod animo intenderam, ad exitum perducere, ad optatum finem promovere, deducere non valeo.
Vous aurez bien de la peine à venir au deſſus d'un tel adverſaire. Cum hujuſmodi adverſario, haud levis negotii fuerit tibi obeunda pugna, ut ſuperior evadas, ut eum expugnes, ut ex eo palmam feras.
La vigne ne peut venir en ces quartiers. His in regionibus, vitis non naſcitur, provenit, venit, creſcit, progerminat.
Tout le bled ne vient pas en tout terroir. Non quolibet ſolo, quodvis ſatum frumentum facilè alitur, adoleſcit, nutritur, in bonam exeteſcit fugem.
Une tumeur lui eſt venuë ſous le gozier. Pinus ei ſubter fauces eſt natus, eſt exortus, ei exierit, emicuit, erupit.
Cette charge lui vient bien. Iſtud muneris, cum decet, in eum rectè cadit, quadrat, convenit.
Ce ſoulier ne vient pas bien à mon pied. Ad pedem calceus hic aptè non convenit.
D'où vient que vous venez tard? Unde fit. Ex quo fit, ut ſerò venias? quid eſt, quòd ſerius accedas? quid cauſæ eſt, cur ſerò venias?
D'où vient que tu es triſte. Quid tu triſtis es? *Terent.* Quam ob rem triſtis es?
D'où vient que je l'ignore? Quî fit, *vel*, Unde fit, ut neſciam;
Sa folie vient de là. Ex eo fit, ut inſaniat.
De mon plaiſir vient ſa douleur. Dolorem hauſit, ex ea quam capio, voluptate Dolorem ei parit voluptas mea. Ex voluptate meâ, dolor ei naſcitur.
Les moineaux viennent à la main. Ad manum paſſeres accedunt.
Venir au devant, à la rencontre. Voyez *Rencontre. Aller.*
Venir aux mains. Voyez *Main.*
VENISE, *ville d'Italie.* Hæ Venitiæ, arum.
VENITIEN, *qui eſt de Veniſe.* Venetus, a, um.
VENNES, *ville de Bretagne.* Venetia, æ.
VENT. Ventus, i. Agitatus in aëre ſpiritus.
Vent ſouffle, legere agitation d'air. Hic Flatus, ûs. Hic Spiritus, ûs. Aura tenuis. Ventulus lenior.
Vent qu'on excite avec un évantail. Hic ventulus, li. Hæc Aura, æ. Flabello excitatus ventulus.

Faire

Faire vent à celui qui a chaud. Æſtuanti, ventulum facere, ventulum ciere, auram concitare. Æſtuantem, citato ventulo refrigerare.

Petit vent, ventolet, ventolin. Hic Ventulus, i. Ventus tenuis, lenis, molliter flans. Aura lenitet ſpirans. Modicus venti flatus. Lenis aura.

Il faiſoit un vent ſi impetueux, & dont le bruit s'augmentoit de telle ſorte, par l'agitation des branches des arbres qui s'entrechoquoient ſans ceſſe, qu'on ne s'entendoit pas l'un l'autre. Ne autem quidem ullus ſuperesset, ſilvas quatiente vento, quæ concurrentibus ramis, majorem quàm pro flatu ſonum ſe ſi debant. *Cur.*

* *Faire vent devant, prendre vent devant, être debout au vent, l'avoir en proüe, c'eſt-à-dire contraire.* Adverſo vento navigare.

* *Faire vent arriere, prendre vent arriere; l'avoir en poupe, & favorable.* Secundo vento uti, vehi, ferri.

* *Vent largue, & de bouline.* Voyez *Largue, & Bouline*

* *Serrer le vent.* Voyez *Serrer.*

* *Eſtre au vent d'un vaiſſeau, prendre le vent gagner le vent, c'eſt prendre l'avantage du vent ſur l'ennemi, en ſorte que le vent vous porte contre lui.* Secundum ventum hoſti præripere.

* *Eſtre ſous vent, à vau-le-vent: tomber ſous le vent de l'ennemi, avoir le deſavantage du vent.* Vento uti inferiore, infelici.

* *Le vent tombe, ceſſe.* Ventus cadit, ponit, ſilet.

* *Vent frais, échars, forcé.* V. *Frais, Echars, Forcé.*

* *Grain de vent.* Voyez *Grain.*

* *Partager le vent, l'avantage du vent.* Ventum faventem, feliciorem, ſecundum partiri.

Lorſque le vent de la fortune nous eſt favorable. Cùm proſpero fortunæ flatu utimur.

Ceſar qui a maintenant le vent en poupe. Cæſar, cujus nunc venti valdè ſecundi ſunt *Cic.*

Vent contraire, vent en proüe. Adverſus ventus. Reſtans aura.

Le vent s'apaiſe, s'abat, s'accoiſe. Ventus cadit, concidit, remittit, remittitur, ponit, ſubſidit, ſopitur, ſilet.

Le vent s'augmente, ſe renforce. Ventus increbreſcit, ingravelcit, ſævit.

Il fait vent, le vent ſouffle. Ventus flat, ſpirat. Ventus eſt.

Cette nuit il a fait un vent horrible. Hac nocte, horrendum in modum venti ſævierunt, deſævierunt, ſunt tumultuati. Furentibus ventis, hæc nox maximè fuit infeſta.

Le vent de bize nous a fort incommodé. Aquilo, violenter nos verberavit, diverſavit, infeſtavit, perflavit, excuſſit, exagitavit.

Depuis ce jour là, le vent a été ſeptentrional. Ex eâ die, Septentriones venti fuere.

* *Le vent s'étant rafraichi (en termes de marine.)* Cùm ventus flare actiùs, vehementiùs cœpiſſet. Cùm cœpiſſet increbreſcere.

Les vents ne ſouffloient pas. Silent, *vel,* Tacent venti.

Il ne fait point de vent aujourd'hui. Vento vacat hic dies.

Il y avoit eu quelque vent; que Ceſar, &c. Rumoris neſcio quid afflaverat, Cæſarem, &c.

Je crains qu'il n'ait eu le vent de cela. Metuo, ne de hac re, quidpiam inaudierit. *Plaut.*

Je penſe qu'il a eu déja le vent, que j'ai un treſor dans ma maiſon. Credo, jam illum inauditſſe, theſaurum mihi eſſe domi.

Selon le vent, la voile. Tempeſtati obſequi. Temporiſervire. Voyez *Ceder, Temps.*

Tourner la voile du côté que le vent ſouffle. Ad id undè aliquis flatus oſtenditur, vela dare. *Cic.*

Un homme qui veut voler le vent. Homo ingenio perſpicax, ingenio acti. Homo emunctæ naris. Acerrimâ ingenii, judiciique vi præditus.

Le vent du midy. Hic Auſter, ſtri.

Jour auquel le vent du midy ſouffle. Auſtrinus dies.

Le vent de Septentrion. Hic Aquilo, onis. Hic Boreas, æ.

Le vent du Levant, de l'Orient. Hic Eurus, i.

Le vent du Ponant, du Couchant, de l'Occident. Hic Favonius, ij. Hic Zephyrus, i.

* *Eſt, ou le vent d'amon, en termes de l'Ocean, le Levant, en termes de la Medit rranée.* Hic Solanus, i. Hic Apeliotes, æ. Ab æquinoctiali ortu ſpirans ventus.

* *L'Oüeſt, oppoſé à l'Eſt, Vent d'aval, en l'Ocean, le Ponant en la Mediterranée.* Hic Favonius, ij. Hic Zephyrus, flans ab æquinoctiali occaſu.

* *Le lud, Vent Marin, ou le Vent de val.* Hic Auſter, ſtri. Hic Notus, i. ab vetno meridie flans.

* *Le Nord oppoſé au Sud, Biſe en l'Ocean; Tramontane en la Mediterranée.* Hic Boreas, æ. Hic Septentrio, onis, ab ipſo ſpirans ſeptentionis cardine.

* *Sudeſt en l'Ocean; Sirocco en la Mediterranée.* Eurus, ſeu Vulturnus, ab ortu flans hiberni ſolſtitii.

* *Nordouëſt, en l'Ocean; Maëſtral, en la Mediterranée, oppoſé au Sudeſt,* Cautus, *vel,* Cotus, flans ab occaſu æſtivi ſolſtitii.

* *Nordeſt en l'Ocean, Greco en la Mediterranée.* Cæcias, *vel,* Helleſpontius, ab ortu æſtivi ſolſtitii.

* *Sudouëſt, en l'Ocean; Lebechio, en la Mediterranée, oppoſé au Nordeſt.* Africus, *vel,* Libs, ab occaſu hiberni ſolſtitii.

* *Ce ſont-là les huit principaux Vents, entre leſquels il y a huit demi vents, ou Rums, & ſeize quarts de vens, ou quart de Rums, qui ſont en tout 32. Vents en la carte marine.* Octoni illi ſunt principes venti; eis autem medij ſunt totidem dimidiati venti ſeu rumi, & ſedecim ventorum quadrantes, qui triginta duos omnimò ventos, in hidrographicâ efficiunt tabulâ.

Les Eteſies ſont vens anniverſaires & reguliers, ſouflans chaque année, en même nombre de jours. Eteſiæ, ſunt anni verſatij, ſtatorumque temporum ac dierum venti.

La bize, appellée des Italiens, vent Gaulois, parce qu'elle regne particulierement dans la Provence & païs circonvoiſins. Hic Cercius, *vel,* Circius, *vel* Gallicus, i.

* *Ce cheval a du vent; cela veut dire, il commence à devenir pouſſif.* Voyez *Pouſſif.*

* *Porter au vent, porter le nez au vent; d'un Cheval qui porte le nez trop haut, auſſi haut que les oreilles, c'eſt le contraire de porter bas, s'arner.* Nares altiùs attollere.

* VENTAIL, *la moitié d'une porte qui ſe plie en deux.* Portæ plicatilis pars.

VENTAILLE. *Ventaille, ouverture en un baſſine, auprés de la bouche pour la reſpiration.* Equeſtris galeæ buccula. Cataphractæ caſſidis oſcillum.

VENTE Hæc Venditio, onis.

Vente à l'enchere. Hæc auctio, onis, Auctionaria venditio.

Mettre ſes biens en vente. Auctionari. Bona ſua proſcribere. Bonorum auctionem facere. V. *Enchere.*

Vente à credit Venditio fide auctoris.

Vente argent comptant. Venditio numeratò.

Vente à rachat, Venditio lege redimendi.

Vente à rachat ſur la foy de l'acheteur. Venditio fiduciæ, Venditio fiduciaria.

Vente, ou Lods. Ius, *vel,* pretium ratæ emptionis. Merces ratæ habitæ venditionis, emptioniſque Tributum empti fundi clientelaris.

VENTER, *expoſer au vent.* Quidpiam vento per flandum exponere.

Venter le bled à l'aire. Frumentum ventilare, vento excernere, in ventum jacere excernendum. Aream frumentum

mentum ventilare. Frumentum, in areâ, auris perpurgare.

Action de venter le bled. Hæc Ventilatio, onis.

Qui vente le bled. Frumentarius ventilator.

Instrument à venter le bled. Hoc ventilabrum, i.

Venter, leüer. Voyez *Vanter.*

VENTERIE, *Venteur.* Voyez *Vanterie, Vanteur.*

VENTEUX, *où il y a beaucoup de vent.* Ventosus, a, um. Ventis crebèr, bra, um. Ventis frequens.

Une mer venteuse. Mare ventosum, ventis infestum, ventorum flatibus obnoxium.

VENTOSITE' Intestini conceptus halitus, conclusus flatus, inclusus spiritus.

Incommodé de ventosités. Alvo conceptis flatibus divexatus.

VENTOUSE, *bouteille de verre.* Cucurbitula, æ. Medica cucurbitula.

* *Ventouse, soupirail, petite ouverture pour donner du jour à une cave, &c.* Spiraculum, spiramentum, æstuarium.

* *Ventouse, ouverture que l'on fait dans les murailles pour faire couler les eaux.* Colliquiæ, arum. Colluviatia, orum.

VENTOUSER *quelqu'un, lui apliquer des ventouses.* Cucurbitulas cuipiam adhibere, admovere, inducere. Cucurbitulis, cuipiam mittere sanguinem.

VENTRE. Hic venter, tris. Hæc Alvus, i. Hoc Abdomen, inis.

Le petit ventre, le bas du ventre. Ima alvus. Imus venter. Imum abdomen. Ventris imum. Hic Aqualiculus, i.

Le bas ventre interieur. Ima alvus interior. Interiora imæ alvi. Hic uterus, i.

Ramollir le ventre. Alvum, aut ventrem mollire, emollire.

Endurcir le ventre. Alvum durare, indurare.

Lâcher le ventre, faire aller du ventre. Alvum ciere, citare, ducere, subducere, solvere, resolvere, mollire, liquare, movere.

Ventre trop lâche. Venter fluens, liquidus, profluens, affectus profluvio, laborans fluore.

Lâchement de ventre. Alvi ductio, subductio, solutio, resolutio.

Constiper, serrer le ventre. Alvum adstringere, comprimere, supprimere, obstruere. Voyez *Resserrer.*

Avoir le ventre constipé. Esse alvo adstrictâ, compressiore, suppressiore.

Flux ou cours de ventre. Voyez *Flux.*

Lâcher trop le ventre, donner le flux de ventre. Ventrem liquare, liquidiorem facere. Ventri, *vel*, alvo fluorem afferre, creare. Alvi profluvium ingenerare, inducere, parere.

Il a le flux de ventre. Est ei venter liquidior. Ei fluit alvus, fluens est alvus, liquida fertur alvus. Eum tenet ventris profluvium, *vel*, alvi fluxio.

Arrêter le flux, ou le cours de ventre. Fluentem alvum sistere, supprimere, cohibere, inhibere. Alvi fluxionem coërcere, comprimere, adstringere.

Décharger son ventre. Alvum reddere, exonerare, purgare. Voyez *Chier.*

Il a beaucoup de peine à décharger son ventre, à aller à selle. Nonnisi ægerrimè alvus ei descendit, reddit, redditur, exoneratur, purgatur.

Matiere sortant du ventre. Excremens. Hæc Alvus, vi. Hæc Dejectio, onis. Alvi dejectio. Alvi excrementum.

* *Ventre, petite planche de bois que l'on met contre la poitrine pour planer le bois.* Palmula lignea.

* *Ventre de chopine, de pinte, le plus large.* Oenophori pars latior.

Passer sur le ventre de l'ennemi. Hostem obterere, proterere, prodigare, internecione delere, proculcare.

Un homme qui est sujet à son ventre, un gourmand. Qui merum est ventris mancipium. Qui abdomini addictus est. Qui meam gutturi & ventri servitutem servit. Qui Ventre ducitur. Qui uni modo gutturi & ventri natus videtur. Qui in escam sic est effusus, quasi ventri duntaxat vivetet.

Un homme qui a le ventre extrémement gros. Homo alvo prominente, turgente, sufflatâ. Vir procedentis aqualiculi. Vir eminente aqualiculo, erumpente abdomine, projectiore ventre. Qui in ventrem totus effunditur. Qui totus alvo constat. Qui totus, quantus est, meræ est alvus.

La muraille fait ventre au milieu. Medius paries ventrem facit, projicit; in ventrem prominet, *vel*, prorumpit.

¶ *Ventre, les tripes, les intestins d'une bête.* Hæc Interanea, *vel*, Intestina, orum. Hæc Ilia, ium. Hæc Hilla, orum.

Ventre de veau. Vitulina ilia, *vel*, hilla.

VENTRE'E, *portée d'une femelle, ce qu'elle porte en une fois.* Unus fœtus, *vel*, fetus. Unus partus. Unius conceptûs venter. Conceptûs cujusque uterus.

Ventrée, fruit sortant, ou sorti d'une même portée de femelle. Proles unius partûs. Fœtus singuli nixûs.

VENTRICULE. *Estomac.* Hic Ventriculus, i. Hic Stomachus, i.

Le Ventricule semblable à une cornemuse, reçoit les viandes mangées & les change en chyle. Ventriculus, in speciem auriculi ab naturâ contextus, esculenta, poculentâque ex ore accipit, in chylum convertit.

Le ventricule a quantité de veines qui lui apportent le sang necessaire pour sa nourriture, & transportent la plus subtile portion du chyle au creux du foye pour y être elaboré & transmué en sang. E vena Porta, ad ventriculum pertinent multiplices venarum ramuli, eò invehentes nutritium stomachi sanguinem, & chyli subtilissimum florem evehentes ad cava jecoris, ibi elaborandum, & in sanguinem transformandum.

Le chyle ayant passé du ventricule aux intestins, tandis qu'il est arrêté parmi leurs replis, les veines du mesentere en succent la fleur; mais la crasse descend dans les boyaux. Ubi ex stomacho in intestina defusus est chylus, dum in eorum distinetur spiris, ab mesenterii venis, liquidus ipsius cremor exsugitur, recrementa verò & feces, in ăpliora delabuntur intestina.

Les ventricules du cœur & du cerveau. Cordis ac cerebri Sinus, *vel*, Ventriculi.

VENTRU, *qui a gros ventre.* Ventrosus. Ventricosus, a, um. Qui est laxiore ventre. Cui est venter patulus, prominens, prominentior. Voyez *Ventre, ci-dessus.*

VENU. Voyez *Venir.*

VENUE, *arrivée.* Hic Aditus. Adventus. Accessus (ûs) in aliquem locum.

Je me réjoüis de vôtre venuë. Peropportunè mihi advenis. Optatissimus mihi advenis. Longè jucundissimus mihi est tuus adventus.

Faire la bien-venuë à quelqu'un. Alicui, lætum, felicem, faustum, fortunatum adventum gratulari. Sospitem advenientem quempiam festâ gratulatione accipere. Sospiti alicui adhibere lætam adventûs gratulationem.

Je paieray mabien-venuë. Læti mei adventûs epulum amicis, dabo. Amicorum, de prospero adventu meo gratulationem, convivio prosequar.

¶ *D'une venuë. Tout d'une venuë. Tout de suite, sans discontinuer.* Unâ eâdemque operâ. Uno eodémque operæ ductu. Continuatæ operæ unâ serie. Uno ductu. Nihil intermissò labore. Non interpolatis operis, sed continentibus.

Venuë, jeu de quilles. Hic Jactus, ûs. Hæc missio, onis.

VENUS, *nom de Planette, & de Deesse des Païens.* Hæc Venus, eris, Voyez *Planette.*

Appartenant à Venus. Venereus,a,um.
VOIR. Voyez *Voir.*
VER, *Vermiſſeau.* Hic vermis, is.
Petit ver. Hic Vermiculus, i.
Ver qui s'engendre dans les inteſtins. Hic Lũbricus, ci.
Ver coquin. Hæc Volucra,æ. Hic convolvolus, li.
Ver naiſſant dans les figues. Hic ceraſtes, æ.
Ver naiſſant au grain de bled. Hic Curculio, onis.
Ver naiſſant dan la féve. Hic Mida, æ.
Ver naiſſant dans la farine. Blata farinaria.
Ver naiſſant dans le bois. Hæc Teredo, inis. Hæc Tinea, æ. Linatia teredo, *vel,* tinea.
Ver naiſſant dans la laine, ou dans le linge. Veſtiaria teredo, *vel,* tinea.
Ver naiſſant dans la corne. Hic Galba, æ.
Ver rüe, naiſſant dans le dur du cheſne. Hic Coſſus,i. (Hinc Cognomentum traxit Coſſorum familia, apud Romanos, è Corneliâ gente, quòd de majoribus unus in lucem veniſſet, corrugato Coſſi vermis inſtar, corpore.)
Ver luiſant. Hæc Cicindela, æ. Hæc Lampyris, idis. (Nitedula, *ſignifie autre choſe.* Voyez *Voſſius ſur ce mot.*)
Abondant en vers. Qui a des vers. verminoſus,a,um.
Engendrer, produire des vers dans ſon corps. vermiculari. Verminare.
Produiſant des vers dans ſoi même. Vermicoſus.
Il a des vers dans les oreilles. Ei autes verminant, vermiculatione ſunt infeſtæ, verminatione infeſtantur.
Indiſpoſition causée par les vers. Hæc Vermiculatio, Verminatio, onis.
Fruit qui n'eſt point ſujet à engendrer des vers. Pomum, vermiculationi non obnoxium.
Façonné en figure de ver Vermiculatus,a,um.
¶ *Ver à ſoye.* Hic Bombyx, bycis. Eruca Bombycia.
Ver à ſoye, tandis qu'il file. Hic Bombylius, ij.
Ver à ſoye changé en papillon, quarante jours aprés qu'il a commencé d'ourdir ſa coque, ou ſon cocon. Hic Necydalus i, hic Bombyx papilio.
Le ver à ſoye, aprés s'être engraiſſé de feuilles de meurier blanc, & s'être rempli de matiere propre à filer, ceſſe de manger, & monte ſur une branche d'arbriſſeau, pour y bâtir ſa coque. Bombyx, aliquot hebdomadis, albæ moti frondeâ fartus ſaginâ, idoneâque ad lanificium inſtructus materiâ, edere deinceps deſinit, ramulúmque ſibi objectum incendit, ubi ovatâ figurâ membranaceum effingat folliculum, circúmque eum bombycia ſtamina ordiatur, factus Bombylius.
La Coque, ou le Cocon du ver à ſoye eſt une bourſe de figure ovale, d'une matiere auſſi ferme que le parchemin, autour de laquelle ayant ourdi toute ſa ſoye, il s'enferme dedans, & ſe change en papillon; aprés il perce le cocon, coupant la ſoye pour en ſortir, ſi on ne le ſuffoque auparavant. Is, qui vulgò bombycius Cocon dicitur, membranaceus eſt ovi figurâ folliculus, ſive utriculus, quem perpetui ſtaminis involucro ambit Bombylius. Poſt exhauſtam lanificii materiam, ejuſdem folliculi cavo ſe abdit, occluſâ omni ad exitum viâ; paulóque poſt factus Necydalus hoc eſt, cornutus & alatus papilio, niſi maturè præfocatus fuerit, perfoſâ membranâ conſciſóque ſtamine exitum molitur.
¶ *Tirer le ver du nez à quelqu'un.* Incautum, ſuis arcanis emungere. Ex incauto arcana exculpere exprimere, eblandiri, elicere. Nec opinantem, ad animi occulta effutienda, dolo allicere, adigere, inducere. Alicui os ſublinere, ejuſque conſilia explorare.
VERBAL, *Procez verbal.* Perſcripta rei geſtæ acta.
Appellation verbale. Exſcripta appellatio.
VERBE. Hoc verbum, i.
* VERBOQUET, *ou Vintaine; quand on éleve une poutre, &c. avec une machine, on met au bout du fardeau une petite corde qui prend en bas, avec laquelle on gouverne le fardeau pour empêcher qu'il ne heurte contre quelque corniche, &c. Les Charpentiers apellent cette petite corde Verboquet.* Ductarius, verſorius funiculus.
VERCEIL, *ou Vercelles, ville de Piedmont.* Hæ vercellæ, arum.
Qui eſt de Vercelles. Vercellenſis, ſe, is.
VERCESTER. Voyez *Vworceſter.*
VERD, *ou* VERT, *couleur verte.* Color viridis, glaucus, praſinus. Hoc Viride, is. Hoc Praſinum, i. Hoc Glaucum, ci.
* *Verd gay.* Hilarum viride. Hilarius praſinum. Glaucum nitidius. Viride lætius. Praſinum diffuſius & lætius.
* *Verd d'emeraude.* Viride ſmaragdinum.
* *Verd de porreau.* Hoc Praſinum, *vel,* Praſium, i. Color praſinus, praſius, porraceus.
* *Verd de mer.* Hoc Glaucum, ci. Color è viridi cæruleus. Praſinum auſterius. Viride lutidius.
* *Verd brun.* Auſterum glaucum. Fuſcum. Praſinum.
* *Verd d'herbage, comme du bled verd.* Color herbaceus.
¶ *Verd, matiere pour faire une couleur verte.* Praſini gleba. Viridis coloris materia.
* *Verd d'azur, mineral.* Hoc Armenium, ij. Armeni gleba metallica, *vel,* lapis foſſilis.
* *Verd de gris.* Ærugo raſilis. Hæc Scolecia, æ.
* *Verd de flambe, ou de glayeul.* Itinum viride.
* *Verd de terre, mineral.* Hæc Chryſocolla, æ.
* *Verd de terre ſervant à la teinture & à la peinture.* Hæc Acceſis, is. Hæc Santerna, æ. Hæc Orobitis, is.
* *Verd de terre, terre en paſtel & alum pour la peinture.* Hæc Orobitis, is. Glaſto infecta chryſocolla. Hæc Santerna, æ.
* *Verd de mer.* Matinum viride.
¶ *Verd, Adjectif. Qui eſt de couleur Verte.* viridis, de, is. Praſinus, a, um.
Drap Verd. veſtis praſina. Glaucum textile. viride textum.
Eſtre verd, eſtre de couleur verte. Viteo, ere.
Devenir verd. Viteſcere.
La campagne eſt deja toute verte. Jam agri univerſi virent, viriditate vernant. Herbâ & fronde virenti obducta eſt omnis agrorum facies. Herbeſcenti, frondentique viriditate omnes agri veſtiuntur, conveſtiuntur.
Une jeuneſſe verte. Viridis juventa. Viridis ætas. Vigens, roboris flore, & animi alacritate juventus.
Un vieillard qui eſt encore vert. Senex etiamnum vigens ac validus. Roboris & ſenſuum vigore valens. Viridi & crudâ adhuc ſenectute.
Aprés cette grande gelée, tous les ceps des vignes ſont encore verts. Etiamnum, ab tam acerbo gelu, univerſæ vites perſeverant viridæ, valent, vivunt.
Couper les branches d'un arbre juſques au verd. Arboris aridos ramos deputare ad vivum, ad viridem truncum, ad virentem uſque ſtipitem.
De tout cét arbre il ne reſte rien de verd que la racine. Totâ in hac arbore, præter unas radices, viridis nihil eſt reſidui; vivi ac virentis eſt reliqui nihil; nihil viget, valet.
¶ *Verd, vert, feüille verte. Du verd dont on ſe ſert pour joüer.* Concertatoria Petala. Vernantia petaliſmi folia.
Joüer au verd. Ludicro petaliſmo certare, ludere. Ludicrum petalium exercere.
Le verd (formule de ce jeu) montrés voſtre verd. Ede vitentes frondes ex formulâ. Prome, ſi habes, virentia folia.
Je vous ay pris ſans verd, je gagne le jeu. Hanc vinco palmam, te enim deprehendi ſine virentibus foliis. Hanc petaliſmi palmam ex te refero, cares enim virenti fronde.

Prendre quelqu'un ſans verd, le ſurprendre. Quempiam imparatum occupare; improvidum & incautum intercipere.

¶ *Verd, Vert, non encore meur.* Immitis, te, is. Immaturus, a, um.

Raiſin vert. Acerba uva. Immaturus racemus.

Des figues toutes vertes. Ficus immites, pervirides, immaturæ, adhuc lactentes.

Du vin vert. Acerbum. Immite vinum.

Une perſonne qui a la tête un peu trop verte. Homo, cui ingenium immaturius, immitius, aſperius, acerbius eſt.

Il faut meurir l'humeur un peu trop verte de ce jeune homme. Hujus adoleſcentis hæc aſperitas & inſita acerbitas tenſim eſt mitiganda, lenienda, mollienda, manſuefaciendа.

VERDATRE. Subviridis, de, is. Praſino accedens. Viridi affinis.

VERDELET, *un peu vert, qui n'eſt pas bien meur.* Acidulus, ſubacerbus, ſubacidulus, a, um.

Le vin de ce terroir eſt un peu verdelet. Ager hic, vinum affert acerbius, aſperius, acidulum, ſubacidum.

VERDEN, *ville de Saxe.* Hæc Verda, æ.

VERDEUR, *Verdure.* Hic Viriditas, atis. Hoc Viride, is. Viridis color.

La verdure des prez. Herbida pratorum viriditas.

Verdeur de la jeuneſſe. Juventæ viriditas, viridis vigor. Floreſcens juventæ viriditas.

Une campagne tapiſſée d'une agreable verdeur. Segetum, pia omnique lætâ ſpecie virentes campi. Ager, herbidâ, frondentiſque viriditate conveſtitus, obſitus, veſtitus, decoratus.

Verdeur, rameure, rameaux, feüillages verds. Virens herba. Virentes frondes. Virentia ramalia.

VERDIER, *oiſeau qui chante en cage.* Hæc Chloris, dis. Hæc Lutea, æ. Hic Viteo, onis.

VERDIR. Viteſcere.

VERDON, *oiſeau qui couve & nourrit les œufs du Coucou.* Hæc Curruca, æ.

VERDOYANT. Virens, tis. Viridans, tis.

VERDOYER. Viteo, ui, ere. In viriditatem ſe inducere. Eſſe in viriditate.

VERDUN, *ville de Lorraine, & de Bourgogne* Hoc Virodunum, *vel*, Viridunum, i.

VERDURE, *verdeur.* Voyez *Verdeur.*

Verdure, herbes, ou branches d'arbres vertes. Herbæ virentes. Frondes virentes. Virentia ramalia. Virens herba.

VEREUX. Veminoſus, a, um.

VERGE, *beaſſine, ameau dépoüillé de ſes feüilles.* Hæc Virga, æ. Hæc Ferula, æ. Hoc Flagellum, i. Hic Ramulus. Ramuſculus, i.

Petite verge. Hæc Virgula, æ.

Ployable, flexible comme une verge. Vitilis, le, is.

Arbriſſeau, qui ne produit que des verges. Hoc virgultum, ti.

Lieu planté de tels arbriſſeaux. Hoc Virgetum, i.

¶ *Verge, baguette de quelque matiere que ce ſoit.* Hæc Virga, æ.

Verge, dont le Preteur touchoit la tête d'un eſclave, lors qu'il l'affranchiſſoit. Hæc Vindicta, æ. Vindicta Prætoria. Vindicta manumiſſionis.

Verge de Cenſeur. Cenſoria virgula, *vel*, ferula.

Verges des Gladiateurs exempts. Hæc Rudis, is.

Verge Geometrique. Hic Radius, ij Geometricus radius.

Verge, baguette de Huiſſier. Accenſi virgula. Voyez *Baguette.*

Faiſceaux de verges, que les Sergens portoient devant le Magiſtrat Romain. Hi Faſces, ium.

Apartenant à verges. Virgeus, a, um.

Trouſſeau de verges, pour foüetter. Virgeum flagellum. Virgeum flagrum, Virgatum flagellum.

Employé à foüetter avec des verges. Hic virgator, oris.

¶ *Verge, tronc de colomne.* Hic Scapus, i. Hic Stipes, tis. Hic Truncus, ci. Hic Stylus, i.

¶ *Verge, partie virile.* Hoc veretrum, i.

VERGER. Hoc Pomarium, ij. Pomotum hortus, i. (*Viridarium.* Vox inepta eſt huic rei ſignificandæ.)

Apartenant à verger. Pomarius, a, um. Hortenſis, le, is. Hortenſius, a, um.

VERGETTES. Veſtiaria ſcopula, æ.

VERGES, *meteore lumineux.* Virgæ.

Les Verges ſont des rayons qui paſſent à travers une nuée épaiſſe. Virgæ, radii ſunt erumpentes e denſâ nube.

* VERGEURE, *les verges de leton qui ſont au moule dont on fait le papier.* Chartacei typi virgæ.

* *Vergeures marquées de ces verges qui demeurent dans la feüille du papier.* Virgatæ papyri lineæ. Virgatæ notæ.

VERGLAS. Pruinoſâ ex nebulâ, ſuperficiatia glacies. Subtilis glaciei cuticula. Glacies, ex frigidâ nebula.

VERGLACER. Minutum imbrem, tenui cruſtulâ congelare, conglaciare.

Cette nuit il a verglacé. Nocte illâ ſoli madori ex nebulâ congelavit. Concrevit levis imber tenui glacie. Pruinoſæ nebulæ madori coiit in vitreolam glaciem. Ex nebulæ rorulæ humore, coiit glaciei cruſtula.

Cette menuë pluye ſe va changer en verglas. Minutus hic imber, tenuicula glacie mox congelabit, concrefcet, coibit, congelaſcet.

VERGOGNE, *honte, pudeur.* Hæc verecundia, æ. Hic Pudor, oris. Voyez *Honte, Pudeur.*

VERGUES *de navire.* Antennæ, arum.

Avoir les vergues hautes. Erectis antennis, ſtare paratum ad vela facienda.

* *Paſſer auprés d'un autre vaiſſeau vergue à vergue, c'eſt à dire les flancs des vaiſſeaux ſe regardant.* Prætervehi latere objecto alterius navis lateri.

VERIFICATION, *preuve.* Hæc Probatio. Comprobatio. Confirmatio, onis.

Verification, autoriſation. Ratæ habitæ rei auctoritas. Comprobationis auctoritas. Cõprobatæ rei decretũ.

Verification d'Edit. Rati habiti edicti auctoritas. Comprobatu edicti ſolemne Decretum. *vel*, Senatuſconſultum.

VERIFIER, *prouver.* Aliquid probare, comprobare, verum eſſe comprobare, rationibus confirmare.

Verifier, autoriſer un Edit. Edicti auctorem fieri. Edicto auctoritatem conferre, tribuere, vim auctoritate ſua conferre.

Verifier la grace d'un criminel. Cutiæ decreto, capitalis rei veniam comprobare, confirmare, ratam facere.

Les graces données par le Roi ne ſont valables, qu'aprés que le Parlement les a verifiées. Regio diplomate conceſſæ reis veniæ tum demum valent, & ratæ ſunt, cùm eis Senatus auctor acceſſerit, auctor factus fuerit, eas ratas habuerit; cùm eas Cutiæ ſupremæ Senatuſconſulto approbarint, comprobarint, confirmarint.

* VERIN, *machine compoſée de deux vis de bois, diſtantes l'une de l'autre d'environ ſix pieds, poſées ſur une groſſe planche en bas, & qui entrent dans les écrous d'une autre planche plus haute, laquelle s'éleve, quand on tourne les vis avec des leviers; & cette planche par le moyen d'un pointal, c'eſt à dire une ſolive droite ſur la planche, éleve ou ſoutient de gros fardeaux qui apuyent ſur le pointal.* Arrectaria duplici cochleâ machina.

VERISIMILITUDE. Hæc veriſimilitudo, inis. Similitudo veri.

VERITABLE, *vrai* Verus, a, um. Veritati conſentaneus, congruus, conſonus, a, um. Conveniens. Conſentiens. Congruens cum veritate.

Et il eſt ſouvent arrivé qu'on a crû veritable, &c. Sæpè etiam, veri vicem obtinuit, &c. *Curt.*

La veritable juſtice. Vera, germanáque juſtitia.
C'eſt ma veritable patrie. Hæc eſt mea germana patria.
Il ne dit rien de veritable. Verè nihil dixit.
¶ *Veritable, qui dit vrai, qui ne ment point.* Veridicus, a, um. Verax, cis. In loquendo, veri obſervans, veritatis retinens.
VERITABLEMENT, *avec verité.* Verè.
Veritablement, certes, en verité. Certè. Reverâ. Haud fictè. Non ſimulatè.
VERITE'. Hæc veritas, atis.
La verité, certes eſt importune, puiſqu'elle engendre la haine, qui n'eſt autre choſe que le venin de l'amitié. & la complaiſance eſt encore plus fâcheuſe, puiſqu'atrouvant & pardonnant le vice, elle laiſſe perir ſon ami: Mais celui-là, ſans doute, eſt le plus coupable, qui mépriſant la verité, ſe laiſſe emporter dans le crime, par les lâches perſuaſions d'un flatteur. Moleſta veritas eſt, ſiquidem ex eâ naſcitur odium, quod eſt venenum amicitiæ; ſed obſequium multò moleſtius, quod peccatis indulgens, præcipitem amicum ferri ſinit. Maxima autem culpa in eo eſt, qui & veritatem aſpernatur; & in fraudem, obſequio impellitur. *Cic.*
Je deſeſpere du ſalut de ceux qui ferment leurs oreilles à la verité, pour ne la pas entendre, quand elle ſort de la bouche de leurs amis. Cujus aures clauſæ veritati ſunt, ut ab amico verum audire nequeat, hujus ſalus deſperanda eſt. *Cic.*
On ſait la remarque de Caton, que nous avons des obligations plus grandes à des ennemis qui ſont trop ſeveres, qu'à des amis qui ſont trop doux, parce que ceux-là diſent ſouvent la verité, & que ceux-ci ne la diſent jamais. Scitum eſt illud Catonis, multò melius de quibuſdam, acerbos inimicos mereri, quàm eos amicos, qui dulces videantur, illos, verum ſæpè dicere, hos numquam. *Cic.*
Laiſſons ces images & venons à la verité. Miſſis picturis illis ad rem, veritatemque veniamus.
Le peuple eſt ainſi compoſé, il eſtime peu de choſe par la verité & beaucoup par l'opinion. Sic eſt vulgus; ex veritate pauca; ex opinione, multa æſtimat. *Cic.*
Je dirai la verité. Veriſſimè loquar. Verum dicam. Dicam quod verum eſt.
Je prouve cette verité par trois raiſons. Caput hoc, rem hanc, hanc ſententiam, *vel*, propoſitionem triplici ratione confirmo.
Verité toute nuë & ſans déguiſement. Simplex ratio veritatis.
En ce tems, la complaiſance ſe ſuit des amis & la verité des ennemis. Hoc tempore obſequium amicos, veritas odium parit. *Ter.*
Il n'eſt rien de plus aimable que la verité ſans fard & ſans déguiſement. Simplici, nudâ, germanâ, candidâ, ingenuâ veritate nihil eſt pulchrius, nihil amabilius.
C'eſt la verité, il eſt vrai, il eſt ainſi. Res ita habet omnino. Sic res planè habet. Sic penitùs res ſe habet.
En verité, à la verité Ut verum fatear. Ut dicam quod res eſt. Ut vera eloquar. Re verâ. Ut dicam, uti res habet.
Qui aime la verité. Veritatis cultor. Simplex. Apertus. Fraudis inimicus. Veritatis amicus. Minimè fallax.
Qui ne dit jamais la verité. Veritatis expers. Levis & fallax.
Qui en flatant ne dit jamais la verité. Qui ad voluntatem loquitur omnia nihil ad veritatem.
Ennemi de la verité. Averſus à vero.
Si vous accuſez mon maitre d'avarice, vous trouverez qui vous dira vos veritez. Si herum inſimulabis avaritiæ, malè audies. *Ter.*
VERIUS. Hoc Omphacium, ii. Acerbæ uvæ expreſſus ſuccus Acetbus, immitis uvæ liquor.
Qui eſt de verjus. Omphacinus, a, um.
VERMEIL, *couleur vermeille.* Hoc Rubicundum, di. Rubicundus color. Albo dilutus rubor. Miſta candido purpura.
Des jeues vermeilles. Genarum ſubrubens candor, ſubrubicundus color. Genæ ex albo rubentes. Genæ rubicundæ, ſubrubicundæ, ſubrubentes, ſuaviter hilari rubentes purpurâ, lætoflorentes rubore.
Eſtre vermeil. Rubeo. Subrubeo, bui, ere. Subrubicundum eſſe. Subrubente colore florere.
Devenir vermeil Rubeſcere Subrubeſcere, bui. Diluto indui rubore. Dilutum rubotem induere.
¶ *Un buffet de Vermeil doré.* Vaſarium argenteum inauratum, in abaco ſumptuoſè rutilans.
Un chandelier de Vermeil doré. Candelabrum argenteum, auro illito ſplendidum. Candelabrum ex inaurato argento.
VERMEILLER, *en termes de venerie; chercher les vers de terre, ſe dit du Sanglier.* Roſtro glebas revellere, ad depaſcendos lumbricos. Glebâ roſtro revulsâ. lumbricos depaſci.
VERMILLON, *mineral.* Hoc Minium, ii Hæc Cinnabaris, is.
Qui eſt de vermillon. Miniaceus, a, um.
Appartenant à vermillon, Miniarius, a, um.
Mine', d'où l'on tire le vermillon. Hæc Miniaria, æ. Miniaria fodina.
VERMILLONNER *peindre, ou teindre en vermillon.* Aliquid miniare. Minio inficere, pingere, oblinere, illinere, tingere.
VERMILLONNE'. Miniatus, a, um. Minio oblitus, infectus.
VERMINE, *puce, poux, punaiſe.* Fœdi, vermes. Turpes vermiculi. Turpe vermium genus. Animantibus infeſta vermium fœditas.
La vermine te mange, & tu n'y prens pas garde. Te conficit ſpurcum genus vermium, nec tamen advertis. Te fœda pedum examina vivum exedunt, neque animadvertis.
Vermine, poux. Hi Pedes, dum. Hi Pediculi, orum.
Qui a de la vermine. Pedicoſus, a, um.
VERMISEAU. Hic Vermiculus, li.
VERMOULU. Carioſus. Carie vitiatus. Carie corruptus, a, um.
Devenir vermoulu. Cariem concipere, contrahere, Conceptâ carie confici, exedi, vitiari, corrumpi.
Rendre vermoulu. Cariem creare, ingenerare, progenerare, afferre, inducere.
VERMOULURE. Hæc Caries, ei.
On juge que le bois ainſi coupé n'eſt pas ſujet à la vermoulure. Materia ſic cæſa judicatur, carie non infeſtari *Colum.* Cariem non ſentire. *Plin.*
VERNIS. Liquiata juniperi lacryma. Oleo diffuſa juniperi lacryma. Juniperinæ lacrymæ dilutum. Gummitio juniperina.
VERNISSER, *coucher du vernis.* Aliquid, juniperino diluto illinere, oblinere, imbuere. Sandaracâ dilutâ inducere, ſandaracinâ gummitione polire. Juniperi lacryma ex oleo effingere, expolire, inungere. Alicui rei juniperinam gummitionem adhibere.
VERNISSURE, *l'action de vernir.* Juniperina gummitio. Lacrymæ juniperinæ illitus. Juniperinæ gummis obductio.
Verniſſure, vernis déja appliqué. Juniperina gummis ex oleo illita.
VERNEUIL, *ville de Normandie.* Hoc Vernolium, ii.
VEROLE, *petite verole.* Hæ Variolæ, arum. Hæc Boa, æ. Boæ morbus. Papularum morbus.
Viſage, marqué de petite verole. Os variolarum, *vel*, papularum cicatricibus impreſſum, inuſtum, maculoſum.
Groſſe verole. Venerea lues. Venereæ luis morbus.
VERON, *petit poiſſon.* Hic Verius, ii.
VERONE, *ville d'Italie.* Hæc Verona, æ.
VERONIQUE, *herbe.* Hæc Veronica, æ.

VERRAT, *un Pourceau male.* Hic verres, is.
Appartenant à verrat. Verrinus, a, um.
VERRE. Hoc Vitrum, i.
Tâches, qui ſont au verre, ſemblables à des grains de ſel. Hi Sales, ium. Hæc Centra, orum. Vitreæ maſſæ ſales, centra.
Verre, tâché de cette ſorte. Vitrum, ſalibus aſperſum, centris ſcabrum.
Une belle glace de verre. Pura ac pellucida maſſa vitrea.
Appartenant à verre. Vitrarius, a, um.
Qui eſt de verre. Vitreus, a, um.
¶ *Verre, vaſe à boire.* Hi Calix, icis. Hic Cyathus, i. Hic Scyphus, i. (*L'Adjectif* vitreus, *eſt ſous-entendu.*) Hoc Poculum, i.
Il a bû dix verres de vin tout de ſuite. Continenti hauſtu, denos vini calices eb bit.
De grands verres. Immania pocula. Ingentes cyathi. Maiora pocula.
Si cela vous fuſt arrivé étant à table, lorſque vous aviez ces grands verres de vin, ne le trouveroit-on pas honteux? Si inter cœnam, in tuis immanibus illis poculis, hoc tibi accidiſſet, quis non turpe duceret?
Ils ſe font donner à boire dans de grands verres. Poſcunt maioribus poculis, (*ſous entendez*, vinum miniſtrari.)
Verre de cryſtal. Cryſtallinus calix.
Verre de Veniſe. Vitreus calix Venetæ fornacis.
VERRERIE. Vitreorum officina, vitraria fornax. Vitrearius clibanus.
VERRIER, *faiſeur de verres.* Hic Vitrarius, ii (*& non pas* Vitriarius) Vitrarius opifex.
VERRIERE *fenêtre garnie de verre.* Feneſtræ vitreum ſpeculare, *vel*, ſpeculare vitreum.
Verrieres tout le long des deux côtez d'une galerie. Xyſti, perpetua è vitro utrinque ſpeculata. Obducta totâ porticu, vitrea ſpecularia. Circumjectæ xyſto, totis lateribus vitreæ feneſtræ.
VERROUIL. Hic Peſſulus, li. Foris obex. Januæ retinaculum.
Fermer une porte au verroüil. Peſſulum, foribus obdere. Peſſulo, foremoccludere. Obice, januam obſerare.
VERRUCAIRE, *herbe.* Hæc Verrucaria, æ.
VERRUE. Hæc Verruca, æ.
Plein de verruës. Verrucoſus, a, um. Crebris verrucis ſcaber.
VERS, *poeſie.* Hoc Carmen, inis. Hic Verſus, ûs. Hoc metrum, i.
Un demi vers. Hoc Hemiſtichium, ii.
Il y a diverſes ſortes de Vers. Il y en a d'Hexametres, de Pentametres, de Iambiques, de Trocaïques. Il y en a de Lyriques, qui ſont les Coriambiques, de Glyconiens, les Phaleuques, ou Hendecaſyllabes, les Sapphiques, les Adoniens, les Alcaïques, les Anapeſtiques. Varia ſunt genera verſuum. Sunt enim Hexametri Pentametri, Iambici, Trochaici. Sunt & Lyrici, videlicet, Coryambici, Glyconici, Phaleuci ſeu Hendecaſyllabi, Sapphici, Adonici, Alcaïci, Anapœſtici.
Faire des vers. verſus, *vel*, Carmina condere, pangere, ſcribere facere.
Faire des vers aiſément, & en quantité. Verſus fundere, profundere, effundere, copioſè fundere.
Faire des vers avec peine. Verſus moliri, emoliri, eniti, parturire, ægrè parere.
Faire des vers à la louange de quelqu'un. Alicujus laudes carminibus celebrare.
Faire des vers, rimailler. Verſificari.
Faiſeur de vers, rimailleur. Hic verſificator, oris.
L'action, ou l'exercice de faire des vers. Hæc verſificatio, onis.
Il fit un Epigramme ſur lui, en vers hexametres & pentametres, ou en vers elegiaques. Epigramma, in eum fecit, alternis verſibus longiuſculis. *Cic.*
Vers mal polis, mal faits. Verſus impoliti, inconcinni, inelegantes, inſulſi, minùs tornati.
Traiter quelque ſujet en vers. Aliquid, numeris poëticis perſequi.
Mettre, dire, exprimer en vers quelque choſe. Quidpiam verſibus ſcribere, numeris perſequi, verſibus exprimere.
Accompagner la voix, du geſte & de l'action, en recitant des vers. Agere verſum. *Cic.*
¶ *Vers, vermiſſeaux* Voyez *Ver.*
¶ *Vers, du côté de quelque lieu.* Ab. Ex. Ad. verſùm. Adversùm. Verſus. Adversùs.
Il alloit droit vers ce lieu Rectà ad illum locum; verſùs, *vel*, adversùs hunc locum ibat.
Il s'aſſit ſur une pierre vers le midi. In lapide, ad meridiem verſùs conſedit.
Le tronc de l'arbre de la Myrrhe, eſt plus gros vers la racine qu'ailleurs. Myrrhæ caudex craſſior ab radice, quàm tel qua ſui parte. *Plin.*
Toutes les parties tendent vers le centre. Omnes partes ad centrum vergunt.
Il s'éleve de ſa nature, vers le Ciel. Naturâ fertur ad cœlum.
VERSATION, *Malverſation.* Damnata gerendi ratio. Improbus agendi modus.
Malverſation dans les finances. Hic peculatus, ûs.
VERSÉ, *experimenté entendu en quelque choſe.* In aliquâ re jactatus, verſatus, exercitatus, volutatus, apprimè verſatus, ſcienter verſatus, uſu exercitatiſſimus.
Verſé, en termes de Blazon. Inverſus, a, um.
VERSE EAU, *ou Verſeur d'eau, ſigne Celeſte.* Hic Aquarius, ii.
VERSEIL. Voyez *Verceil.*
VERSER, *vuider, épancher.* Aliquid effundere, ejicere, fundere.
Verſer en divers endroits Diffundere.
Verſer dedans. Infundere, immittere, indere, injicere, fundere quidpiam, in aliud.
Verſer de l'eau ſur quelque choſe. Aquam, alicui rei infundere, inſpergere.
La lampe s'éteint ſi on n'y met de l'huile. Lampas, niſi lumini oleum inſtilletur, extinguitur.
Il a verſé ſa bourſe. Crumenæ, æs omne effudit. Crumenam nummis exinanivit.
Verſer du coin rouge ſur le blanc. Albo vino, rubrum affundere, ſuffundere, ſuperfundere.
Verſer, rendre ce qu'on a receu. Refundere.
Verſer le mouſt de la cuve en divers tonneaux. Cupæ muſtum in varia dolia diffundere, transfundere, diſpertiri, dividere.
Verſer de l'eau, donner de l'eau à laver les mains. Aquam manibus dare, fundere, miniſtrare, præbere.
Verſer à boire. Dare bibere. Vinum miſcere. Poculum miſcere. Vinum miniſtrare.
Le mouſt verſe pas deſſus le bord de la cuve. Æſtuans muſtum, ſummis cupæ labris effunditur, exundat, effluit, abit, ſe effundit.
¶ *Verſer, renverſer. Le carroſſe verſera.* Rheda everteretur, ſubverteretur, pervertetur, in præceps ibit, detrahabitur, ſternetur.
Il n'eſt ſi bon charretier qui ne verſe. V. *Charretier.*
Les chevaux alloient verſer, &c. (*du char où étoit le Roi.*) Regem equi excutere jam cœperant. *Curt.*
¶ *Verſer, ſe comporter.* Agere. Gerere. Se adhibere. Se gerere.
Il a été banni, pour avoir mal verſé aux Finances. In exilium pulſus eſt, quòd in re nummariâ ſit cum fraude verſatus, fraudem admiſerit, flagitioſè ſe geſſerit; quod tem ærariam cum fraude geſſerit, cum

cum flagitio adminiſtrarit. Quòd pecuniam publicam averterit.

VERSET. Hic Verſiculus, i.

Verſet, en l'office divin. Incentivus verſiculus.

Reſponſoire au Verſet. Succentivus verſiculus.

VERSIFICATEUR. Hic Verſificator, is. Verſuum ſcriptor. Carminum compoſitor.

VERSIFICATION. Hæc Verſificatio, onis. Verſuum compoſitio.

VERSIFIER. Verſificare. Verſus ſcribere. Carmina pangere.

VERSION, *traduction.* Voyez *Traduction.*

VERMINSTER. Voyez *Vverminſter.*

VERT. Voyez *Verd.*

VERTEAU, *bondon de tonneau.* Doliare operculum.

VERTEBRE. Hæc Vertebra, æ.

Façonné en Vertebres. Vertebratus. Vertibulatus, a, um.

VERTEMENT, *vigoureuſement.* Validè. Acriter. Inſigni robore. Eximiâ vi.

Ils furent vertement repouſſez. Fortiter validè repulſi.

* VERTEVELLES. *Ce ſont des anneaux de fer, à double queuë leſquelles entrent dans le bois de la porte, & que l'on rive derriere; le verrouïl rond entre & ſe remue dans les anneaux des vertevelles, au lieu que les verrouïls plats ſont dans les crampons.* Peſſuli caudati annuli.

VERTICAL, *en termes d'horloge.* Verticalis, le, is.

VERTIGE. Hæc vertigo, inis.

* VERTIGO, *vertige de Cheval.* Equi vertigo.

VERTU, *habitude de l'ame.* Hæc Virtus, utis. Hoc Honeſtum, i.

La vertu eſt une habitude de l'ame, conforme à la nature & à la raiſon. Virtus, eſt animi habitus, naturæ modo, rationique conſentaneus. *Cic.*

La vertu eſt une qualité permanente, laquelle rend dignes d'honneur, ceux qui la poſſedent. Virtus, eſt animi conſtans, convenienſque affectio, laudabiles efficiens eos, in quibus ineſt. *Cic.*

La vertu a cela de propre & d'excellent, qu'elle perfectionne ce qui eſt de bon dans l'homme, & change en bien ce qu'elle y trouve de mauvais Eâ eſt ſingulari præſtantiâ & laude virtus, ut quidquid boni eſt in homine, multis partibus perficiat; quidquid mali ac vitioſi, ad rectum, factuoſiſmque uſum adducat.

Parmi les vertus, les unes ſont naturelles, les autres ſurnaturelles. Aliæ Virtutum naturales ſunt; ſupra naturalem rationem & conditionem aliæ. Ex Virtutibus, quædam ab naturalibus ſunt cauſis, & habent effecta naturalia; quædam, divinis ortæ ſunt principiis, & divinarum rerum ſunt effectrices.

Parmi les vertus morales, il y en a quatre principales, qu'on apelle pour cela Cardinales. De pleriſque moralibus virtutibus, quatuor principes ſunt; eâ causâ dictæ moralium virtutum, ſummi velut Cardines.

La vertu a un ſouverain pouvoir. Virtus, vim habet infinitam; imperium habet in omnia: in ejus poteſtate ſunt omnia; ipſa nemini, ei omnia & omnes parent. Voyez *Pouvoir.*

La vertu eſt accompagnée de la gloire. Voyez *Accompagner.*

C'eſt avec grande raiſon que les anciens Philoſophes ont aſſeuré que ſi la Vertu étoit viſible, tout le monde deviendroit paſſionément amoureux de ſa beauté. Et ſenſerunt veriſſimè, & aſſeverarunt prudentiſſimè Philoſophorum vetuſtiſſimi, ſi eſſet aſpectabilis virtus, ſuæ pulchritudinis ac nobilitatis admiratione & amore, rapturam ad ſe, ac inflammaturam omnium mortalium animos.

Une vertu inébranlable, inſurmontable. Voyez *Inébranlable.*

Il eſt doué de toute ſorte de vertus. Omni genere virtutum floret, excellit, præſtat, pollet, valet, antecellit, fruitur; inſtructus eſt, ornatus, prædirus, clarus, præſtans, excultus, inſignis, expolitus, conſpicuus, præfulgens ſplendens, decoratus.

Une femme d'une vertu ſinguliere. Singularis exempli femina.

Une vertu exacte, achevée, accomplie. Voyez *Exact.*

Aimer la vertu. Virtutem colere, ſequi, exercere.

S'adonner à l'étude de la vertu. Ad, *vel*, In virtutem, in virtutis ſtudium incumbere. Ad virtutem, ſua ſtudia conferre. Virtuti navare operam. Virtutem, omni ſtudio & obſervantia colere.

Je n'ai point d'autre deſſein que de vous enſeigner la vertu. Omnem meam cogitationem, in oſtendenda tibi virtute, fixi atque locavi. In tradenda tibi virtute ſum totus, *vel*, totum animum pono. Hoc unum mea ſpectat induſtria, theſauros tibi virtutis ut aperiam ac tradam. Verſor in hoc ſtudio totus, ut aditû tibi ad virtutem patefaciam; ut ornem te virtute, ut ad virtutem me duce pervenias. Hac in re cura atque mens mea tota verſatur, ut quæ ſit dignitas, quis ſplendor, quæ pulchritudo virtutis, me magiſtro, intelligas. Mihi nihil aliud eſt in animo, quàm ut omni te virtute imbuam, exornem.

La vertu fait le vrai bonheur. E virtutibus, beata vita exiſtit.

* *Vertu, civilité.* Civilis cultus.

Je frequente les honnêtes gens, pour aprendre la vertu. Frequens ſum cum vitis honeſtiſſimis, ut condiſcam politioſis vitæ rationem, civilis moris diſciplinam, civilem vivendi morem, urbani moris & uſus politiorem modum, urbani ingenuſque victus morem & uſum, civilis exculſique hominis concinniorem vitam.

Liſte des vertus de l'eſprit.

Accortiſe. Solertia, æ.
Adreſſe. Sagacitas, atis.
Docilité Docilitas, atis.
Gentilleſſe, Galanterie. Lepos, oris.
Induſtrie. Induſtria, æ.
Ingenuité. Ingenuitas.
Juſteſſe. Concinnitas.
Naïveté ſincerité. Sinceritas.
Simplicité. Simplicitas.
Subtilité. Subtilitas.

Les Vertus du Jugement.

Bien-ſeance. Decorum, i.
Civilité. Urbanitas.
Circonſpection. Circunſpectio.
Gravité. Gravitas.
Juſtice. Juſtitia.
Prudence. Prudentia.
Sageſſe. Sapientia.

Les vertus de la volonté.

Abſtinence. Abſtinentia.
Affabilité. Affabilitas.
Beneficence, Bienfaiſance. Beneficentia.
Benignité, Bonté. Benignitas.
Bien-veillance. Benevolentia.
Bravoure, Courage. Fortitudo. Magnanimitas.
Charité. Charitas.
Chaſteté. Caſtitas.
Conſtance. Conſtantia.
Continence. Continentia.
Courtoiſie. Comitas.
Debonnaireté. Manſuetudo.
Devotion. Pietas in Deum.
Diligence. Diligentia.
Eſperance. Spes, ei.
Fidelité. Fides, ei. Fidelitas.
Foi. Fides, ei.

Generosité. Generositas.
Gratitude Gratus animus.
Humilité. Modestia. Humilitas Christiana.
Humanité, Bonté. Humanitas.
Innocence. Innocentia morum. Integritas vitæ.
Largesse, Libéralité. Liberalitas.
Magnificence. Magnificentia.
Miséricorde. Misericordia.
Modération. Moderatio.
Modestie. Modestia.
Netteté. Munditia, æ.
Obéissance. Obedientia.
Patience Patientia.
Piété. Pietas.
Propreté. Concinnitas.
Pudicité. Pudicitia.
Pureté. Puritas.
Pudeur. Pudor.
Religion. Religio.
Sainteté. Sanctitas.
Sobriété Sobrietas.
Studiosité. Studii amor.
Tempérance. Temperantia.
Valeur, Generosité. Generositas.
Vigilance. Vigilantia.

¶ *Vertu, force efficace.* Hæc Vis, is. Hæ Vires, ium. Hoc Robur, oris.
Vertu, faculté, proprieté. Hæc facultas. Potestas, atis. Hæc Potentia, æ. Hæc Virtus, utis. Hæc Vis, is. Hæ Vires, ium.
La vertu de l'Aymant à attirer le fer, est admirable. Mirabilis est Magnetis facultas vis, potestas, virtus, potentia, ferri ad se trahendi.
Les herbes ont de grandes vertus contre les maladies adversùm morbos, maximæ facultates sunt herbis inditæ, ingenitæ, insitæ.
En vertu de cet Edit. Ex hoc Edicto. Hujus edicti vi & auctoritate.
En vertu dequoi demandés vous cela? Quo nomine id postulatis?

VERTUEUSEMENT. Ex virtutis disciplinâ, lege, normâ, præscripto, legibus, regulâ.
Vivre vertueusement. Ex virtutis præscripto, vitam agere. Ex accuratissimâ virtutis amussi, mores dirigere. Ad religiosissimâ virtutis normam, vitam exigere. Vitam cum virtute traducere, laudabiliter agere. Rectè atque honestè & cum virtute vitam agere, ducere, peragere. Nihil in vitâ agere, quod non sit cum laude, cum virtute conjunctum. Degere vitam cum virtute.

VERTUEUX. Virtutis compos. Virtute præditus, ornatus, instructus, præstans. Cujus vita, cum virtute convenit. Voyez *Vertu. Doüé de vertu.*
Il étoit si vertueux. Tantâ virtute fuit
Une femme vertueuse. Fœmina spectatissima, lectissima, honestissima, singulari virtute prædita Mulier præstanti virtute.
Devenir vertueux. Virtutem adipisci, consequi.
Action vertueuse. Actio, virtuti congruens, cum virtute conjuncta.

VERTUS, *ville de Champagne.* Hoc Vertusium, ii.
VERVE. Animi impetus incitatio, concitatio, æstus.
VERVENE, *Herbe.* Hæc Verbena, Verbenaca, æ.
VERVELE, *anneau tenant le veron.* Pessuli fibula, retinaculus anulus.
Mettre le chaperon, & les verveles à un oiseau. Cucullo avem induere, anulisque retinaculis illigare.
VERVEU, *sortes de filets à pêcher.* Hoc Everriculum, li.
VERVICH, *ville de Flandres.* Hoc Vitoviacum, ci.
VERVINS, *ville de Picardie.* Hoc Verbinum, i.
VESCE, *sorte de legume.* Hæc Vicia, æ.
Apartenant à vesce. Vicianus, a, um.

VESCERON, *vesce sauvage.* Hæc Aphaca, æ. Silvestris vicia.
VESEL, *ville du D. de Cleves.* Hæc Vesalia, æ.
VESEL, *fleuve de Vestphalie.* Hic Visurgis, is.
VESICAIRE, *herbe.* Hæc Vesicaria, æ.
VESICULE. Hæc Vesicula, æ.
VESOUL, *ville du Comté de Bourgogne,* Hoc Vesulium, ii.
Qui est de Vesoul. Vesulanus, a, um.
VESPRE, *vepre, le soir.* Hic Vesper, i. Hæc Vespera, æ. Voyez *Soir.*
VESPRES, *Vêpres, partie de l'Office divin qu'on chante sur le soir.* Vespertinæ preces. Sacræ vesperæ.
Chanter vêpres. Vespertinas preces canere. Sacras vesperas concinere.
Dire vêpres, sans les chanter. Sacras recitare vesperas.
VESPRIN, *ville de Hongrie.* Hoc Vesprinium, i.
VESSE, *legume.* Voyez *Vesce.*
VESSEL, *Fleuve d'Allemagne.* Hic Vistula, *vel,* Visula, æ. Hic Vistulus, i.
VESSER. Ventris flatum edere. Alvo flatum reddere.
VESSIE. Hæc Vesica, æ. Hic Folliculus, i. Hic Utriculus, i.
Petite vessie. Hæc Vesicula, æ.
Façonné en vessie. Vesicarius, a, um. Vesicæ specie fictus.
* VESSIGON, *Tumeur molle aux deux côtez du jarret du cheval.* Mollis tumor equi poplitem circumplectens.
VEST, (*terme de fief.*) *Investiture.* Mancipii datio, traditio. Juris ad rem datio, in rem traditio. Nexus traditio.
VESTE, *longue robe.* Hæc Toga, æ. Hæc palla, æ.
VESTIBULE, *Entrée d'une maison.* Hoc Vestibulum, i. Hoc Atrium, ii.
Vestiaire. Hoc Vestiarium, ii.
VESTIGE. Hoc Vestigium, ii. Hæc Nota, æ. Hoc Signum, i. Impressa nota. Insculptum signum. Voyez *Marque, Trace.*
Imprimer des vestiges. Vestigia in aliquo loco imprimere, inducere. Notas insculpere, inurere.
Les vestiges paroitront. Extabunt impressa vestigia.
Effacer les vestiges. Vestigia detergere, abstergere, inducere, abolere, obliterare, eluere.
VESUVE, *montagne d'Italie.* Hic Vesuvius, ii.
VETEMENT, *Habit.* Hic Amictus, ûs. Hic Vestitus, ûs. Hæc Vestis, is. Hoc Vestimentum, ti. Hoc Indumentum, ti.
Vêtemens Sacerdotaux, dont le Prêtre se sert pour dire Messe, ou faire l'office divin Sacerdotalia vestimenta, *vel,* Vestimenta. Sacri cultûs vestimenta. Sacræ infulæ.
VETIR *quelqu'un.* Aliquem vestire, convestire, investire, induere, amicire, amictu tegere, veste induere. Alicui vestem induere, adhibere, obducere.
Se vetir. Seipsum veste induere, amictu convestire. Sibi vestem induere, amictum inducere, vestem adhibere, *vel,* obducere.
Se vétir par dessus ses habits d'une robe, & d'un long manteau. Ad exterum amictum, togâ & talari pallio se super vestire superinduere, superinvestire. Cæteris vestibus, & togam & pallium amplius superinducere, superinduere.
S'étant vétu de ses armes, il est sorti Cùm arma indeisset. Cùm sibi arma induxisset. Indutis armis est egressus.
Il se vest de vieux habits, lorsqu'il va aux champs. Obsoletâ veste amicitur. Vili veste induitur, *vel,* se induit, cùm ruri petit.
* *Vêtir un moulin à vent, mettre ses toiles,* Alatis molendinæ velis explicare.

VETURE, *maniere de vêtement.* Hic Indutus, ûs. Hic Vestitus, ûs. Vestis ratio. Vestimenti modus.

Vêture d'une fille, qui prend l'habit de Religion. Veſtis religioſæ ſumptio.

VETILLE. Res nihili. Hæ Nugæ, arum. V. *Bagatelles, Fatras.*

VETILLER, *conteſter pour une vetille.* De nihilo Pro re nihili certare, contendere De re leviſſimâ altercari, litigare. Meroſum ſeſe gerere, in re nihili. Voyez *Chicaner.*

VEUQUE, *Puiſque, Attendu que.* Cùm, *(avec le Subjonctif.)* Quoniam. Quandoquidem. Quando, *avec l'Indicatif.)*

VEU, *en égard.* Pro ut. Voyez *Egard.*)

Il ne parloit pas, mal veu le tems auquel il vivoit. Non erat, ut temporibus illis, *vel*, ut erant illa tempora, *vel*, ut in tali tempore, *vel*, illius habitâ ratione temporis, *vel*, ſi ſpectes illud ævum, non erat indiſertus.

Vous avez peu avancé, veu de ſi grandes forces. Parum pro tantis opibus & copiis, profeciſti.

Pour moi je ſuis tout reſolu, veu l'état preſent des afaires, de m'éloigner de cette Ville. Mihi quidem eſt deliberatum, ut nunc eſt, *vel*, ut ſe nunc res habet, abeſſe ex ea urbe.

Certes, veu l'état où il ſe trouve à preſent, il n'a pas un pouce de terre. Nam, quo modo nunc eſt, *vel*, quomodo illius ſe res habent, pedem ubi ponat in ſuo, non habet. *Ter.*

Elle eſt aſſez bien élevée, veu le tems où nous ſommes. Ut nunc ſunt mores, *vel*, ut nunc ſunt tempora, ſatis liberaliter inſtituta eſt. *Ter.*

Veu l'heure qu'il eſt. Ut dici tempus eſt. *Ter.*

¶ *Au veu, & au ſceu de tout le monde.* Omnibus conſciis. In oculis omnium. Palàm omnibus.

VEUE, *la veuë, faculté de voir.* Hic Aſpectus, *vel.* Adſpectus, ûs. Hic viſus, ûs. Aſpectûs facultas, videndi vis, potentia, poteſtas,

Cela nuit à la veuë & à l'ouye. Id. aciem oculorum, & auditum obtundit,

Une veuë bonne & claire. Probus, clariſque viſus.

Veuë aiguë & perçante. Acutus, acerque aſpectus.

Il a la veuë très bonne & perçante. Oculos acres & acutos habet. Eſt peracutis & peracribus oculis. Eſt ſunt acutiſſima, perſpicaciſſimaque lumina. Lynceo eſt aſpectu. Lynceis eſt luminibus. Tam acutè cernit, quàm Lynx ipſa.

Une veuë trouble, Turbidi oculi. Confuſa & turbida adſpectûs facultas. Caligantia lumina.

Il a la veuë baſſe, ou courte. Eſt, oculorum vi ſuppreſſa, anguſta, coacta, remiſſa. Obtuſa eſt oculorum acie. Hebes illi eſt oculorum acies. Non deſpicit, quàm longus eſt naſus. Non longum naſum cernit. Non ad extrema naſi pervidet. Eſt myops.

Qui a la veuë baſſe. Hic Myops, opis Myopia affectus, *vel*, laborans.

Baſſeſſe de veuë. Hæc Myopia, æ.

Qui a la veuë baſſe, & ne voit goutte qu'un peu ſur le ſoir. Luciioſus, a, um. Hic Nyctalops, opis.

Perdre la veuë. Oculos amittere. Adſpectum perdere.

C'eſt lui certes, ſi j'ai bonne veuë. Si ſatis cerno, *vel*, Si ſatis oculi proſpiciunt, *vel*, Si ſatis oculis proſpicio, is certè eſt. *Ter.*

A la premiere veuë, je le trouvai à mon gré. Primo aſpectu. Primoto contuitu, mihi placuit, mihi arriſit.

A nôtre premiere entre veuë nous fimes amitié. Primo re congreſſu, *vel*, Cùm primùm mutuò vidimus & collocuti ſumus, amicitiæ fœdus iniimus.

Nous parlerons de cette affaire à nôtre premiere entreveuë. Ea de re agemus primo quoque congreſſu, *vel*, cùm primùm coibimus, congrediemus, capita conferemus.

Les choſes qui ſont l'objet de la veuë. Res, quæ ſub aſpectum, *vel*, ſub oculos, *vel*, ſub videndi ſenſum, *vel*, oculorum ſenſum cadunt, veniunt: quæ aſpectu proſpiciuntur, ſentiuntur: quæ ſunt aſpectabiles.

Des choſes dont on ne peut juger par la veuë. Res, ab-aſpectus judicio remotæ.

Nous les avons en veuë preſentement. Nunc ſub oculis ſunt.

Hors la veuë des Ennemis. Procul à conſpectu hoſtium.

¶ *Veuë, portée de l'œil.* Oculorum conjectus.

* *Veuë de faiſtiere, petite feneſtre au faiſte d'un toit.* Culminis feneſtella.

Arrêter, aſſeoir ſa veüe ſur quelque choſe. In aliquâ re defigere oculos, fixam habere oculorum aciem.

Il avoit la veüe arrêtée ſur cet image. In hac imagine hæſebant ejus oculi, *vel*, defixos oculos habebat.

J'ai toujours la veüe ſur eux. Horum in vultum habitant oculi mei. *Cic.*

Tournés la veuë de ce côté. In hanc partem, aſpectum contorque, tefer, oculos detorque, converte oculos.

Porter la veuë ſur quelque choſe. Cuipiam rei adjicere oculos. In aliquid, oculos conjicere, adjicere, injicere, convertere aſpectum, aciem oculorum intendere.

Porter ſa veuë ſur quelque choſe ſans y penſer. In aliquid, oculorum imprudentiam adjicere.

Porter ſa veüe ſur une choſe qu'on deſire. In aliquid cupiditatis oculos adjicere.

Detourner ſa veüe de quelque objet. Ab aliquâ re, oculos avertere, dejicere, amovere, abducere, abſtrahere, dimovere, revocare, avocare cohibere, de re quâpiam oculos dejicere.

Mettre en veüe quelque choſe. Aliquid exponere, ante oculos ſtatuere, ponere ſub aſpectum, in propatulo collocare; ſubjicere ſub aſpectum, *vel* ſub oculos.

Ce qui eſt expoſé à la veüe de tout le monde. Quod in oculis omnium poſitum eſt. conſtitutum eſt. Quod in propatulo collocatum eſt. Quod palàm ante oculos omnium eſt. Quod in promptu poſitum eſt.

Il y a des étoiles ſi petites, qu'elles ſe dérobent à nôtre veüe. Stellæ quædam ſunt adeò tenues, ut aciem, *vel*, oculorum aciem fugiant, ut ſub aſpectum non cadant, non veniant; ut aſpectu ſentiri, percipi nequeant, ut ſeſe oculis ſubducant.

Perte de veüe. A perte de veüe. Aſpectus immenſus, interminatus, infinitus.

Cette galerie eſt à perte de veüe. Porticus hæc longior eſt, quàm ut totam, oculorum acies poſſit pervadere. Ea eſt illius longitudo, ut metiri totam acies nequeat, *vel*, ut uno oculorum conjectu pervadere facilè non poſſis.

Nous habitons ſur une colline à perte de veüe de tous côtés. Clivum incolimus, interminati in omnem regionem proſpectûs.

Je découvre des païs à perte de veüe. Ex hoc loco ſubjectas regiones deſpicio, quantùm oculorum acies ſequi poteſt. Longiùs patet regio, quàm ut adigi proſpectus valeat. Patentiores ſunt ad proſpectûs fines, quam ut eo adjiciatur oculus, intendatur aſpectus, provehatur contuitus. Longior eſt ab hoc loco proſpectus, quàm in oculis definiatur, deſignetur, determinetur. Voyez *Perte.*

Une plaine s'élargiſſant auſſi loin que la veüe ſe peut étendre. Planities, in omnes partes pateſcens, ſeſéque diffundens. Vaſtiſſima, longiſſimè patens, immenſa camporum planities. Longè, latéque patens camporum æquor.

Diſcourir d'une choſe à perte de veüe. Temerè, & nullo judicio, de re quâpiam dicere. Voyez *Perte.*

De ce quartier de logis, la veüe eſt tres-belle. Ab hac ædium regione, proſpectus eſt pulcherrimus. Utimur jucundiſſimâ varietate proſpectûs in apertos campos.

Agreable à la veüe. Ad aſpectum venuſtus, *vel*, præclarus, a, um.

O la belle veüe. O præclarum proſpectum!

Cette Galerie a une tres-belle veüe. Hæc porticus, pulcherrimo eſt proſpectu.

De ce coté, la veüe eſt trop limitée. Ex hac regione, anguſtior, arctior, coarctior proſpectus eſt; anguſtiùs definitus, arctiùs determinatus proſpectus eſt.

Cette maiſon a veüe ſur le Rhône & vers l'Orient. Harum ædium aſpectus eſt in Rhodanum & in ortũ. His ædibus proſpectus eſt verſùs ortũ & Rhodanũ

Cette montagne termine nôtre veüe. Mons ille, aſpectum noſtrum definit.

On ne peut pas porter la veüe plus loin. Intendi longiùs acies non poteſt.

A veüe d'œil. Oculorum judicio. Ipſis diſcernentibus ac judicantibus oculis. Ipſo obtutu judice. Ipſius aſpectûs judicio.

Je le puis lire d'une veüe; d'un coup d'œil, tout d'une veüe. Uno conſpectu. Uno aſpectu. Uno intuitu. Uno ac ſimplici contuitu. Uno conjectu oculorum, legere id poſſum.

Il y avoit entre-deux, des hayes fort épaiſſes, qui empêchoient la veüe. Sepibus denſiſſimis interjectis proſpectus impediebatur. *Cæſ.*

Vous me derobés la veüe de cette choſe. Mihi, hujus rei conſpectum eripis.

La grandeur du gain, déroboit à ſa veüe, la grandeur du danger. Magnitudo lucri obſcurabat periculi magnitudinem. *Cic.*

Vôtre maiſon dérobe la veüe à la nôtre. Ædes tuæ, noſtratum luminibus officiunt, noſtrarum proſpectum impediunt. Tuis ædibus, noſtræ obſcurantur.

Il ſe dérobe à ma veüe; Je commence à le perdre de veüe. E conſpectu meo evolat. Aſpectui meo, ſeſe ſubducit. Seſe abſtrahit à conſpectu meo. Incipio, illum è conſpectu meo amittere.

A peine les eut-on aperçûs, qu'on les perdit de veüe. Conſpecti repentè ex oculis abierunt. *Liv.*

Cela ſe fit à la veüe de tout le monde. In ore atque in oculis omnium, id geſtum eſt.

Une metairie qui eſt à la veüe de la ville. Villa, in urbis conſpectu poſita.

Par tout, où la veüe ſe pouvoit étendre. Quacumque viſus erat.

Ces choſes conſiderées ſous cette veüe & priſes en cette ſignification. Hæ res, eo ſenſu ſpectatæ.

* *Veüe (en terme de venerie) découverte de gibier* Speculatoria excurſio. Ad proſpeculandum excurſio.

Sortir le matin à la veüe de la bête. Manè prodire, ad proſpeculandam feram, ad ſpeculatoriam venationẽ.

¶ *Veüe, inſpection de l'état d'une choſe.* Hæc inſpectio. Periclitatio. Probatio, onis.

Veüe, examen de procés. Litis inſpectio, ſpectatio.

Diſtribuer un procés aux Raporteurs, pour en faire veüe. Conſilii judicibus judicandam litem, viritim partiri, ad ſpectationem, æſtimationémque.

Le Raporteur a qui eſt commiſe la veüe d'un procés. Litis inſpector Cauſæ diſceptandæ inſpector. Inſtrumentorum judicandæ litis inſpector & æſtimator.

Veüe de marchandiſe pour en faire eſtime. Mercis inſpectio, ſpectatio.

Expert, faiſant veüe de marchandiſe. Mercis inſpector, & æſtimator.

Veüe d'ouvrage. Operis inſpectio, ſpectatio.

On fait aujourd'hui la veüe de mon bâtiment. Recens extructi à me ædificii, hodiè initur inſpectio, inſtituitur ſpectatio, habetur probatio.

La veüe faite, le bâtiment n'a pas été avoué des experts. Initâ inſpectione non eſt acceptum, & probatum ab inſpectoribus ædificium.

¶ *Veüe, viſite de lieu, viſite de l'état d'une choſe ſur le lieu.* Rei præſentis ſpectatio, inſpectio, æſtimatio. In re præſenti, controverſiæ inſpectio. Ipſo in loco, rei controverſæ ſpectatio.

Faire veüe de lieu, en fait de confins d'heritage. De regendis finibus, in rem præſentem venire. Regendorum finium gratiâ, ipſum in fundum adire, venire; ipſum prædium inſpicere, ſpectatum venire, inſpectum adire, viſere, oculis luſtrare.

Ordonner que veüe de lieu ſera faite. Ut in rem præſentem veniatur, edicere, decernere,

* *Veües; Les veües d'une maiſon* Hæc Lumina, num.

Je lui boucherai toutes ſes veües. Luminibus ejus obſtruam, *Cic.*

* *Veüe, plan en perſpective, la veüe du Louvre, &c.* Proſpectus, us.

* *Payer à veuë, à trois jours de veuë, donner l'argent porté par les lettres de change d'abord, ou trois jours aprés.* Pecuniam numerare ſtatim, vel tribus diebus ab accepto ſyngrapho menſatiæ permutationis.

VEUF, *qui a perdu ſa femme.* Hic Viduus, i. Uxore orbus, *vel*, orbatus.

VEUVAGE, *viduité.* Voyez *Viduité.*

VEUVE. Hæc vidua, æ. Viro orba. Marito orbata.

* *Veuve, terme de fleuriſte tulipe qui tire ſur le violet.* Tulippa violacea.

VEXATION. Hæc vexatio, divexatio.

VEXER *quelqu'un.* Aliquem vexare, totquere, divexare.

VEXIN, *Païs de Normandie.* Hoc Vexinum, i.

VEZELAY, *Ville de Bourgogne.* Hoc Vexelium, ii.

VEXFORD. Voyez *Wexford.*

V I

VIAGE, *jouïſſance durant la vie; Uſufruit.* Hic Fructus, ûs. Hic Uſusfructus, ûs.

Heritage tenu à viage. Fundus fructuarius, *vel*, uſufructuarius, *vel*, utendus fruendus datus.

VIAGER, *octroyé la vie durant.* Fructuarius. Uſufructuarius, a, um. Viventi utendus fruendus datus, a, um.

Une penſion viagere. Penſio uſufructuaria, in vitam attributa, ad vitam conceſſa.

Doüaire viagere. Dos temporaria, fructuaria, uſufructuaria. Dos, viduæ in vitam attributa.

VIANDE. Hic Cibus, i. Hæc Eſca, æ. Hæc Cibaria, orum. Hæc Eſculenta, orum.

La nature ſe contente de peu de viande. Modicus cibus, naturæ facit ſatis. Modico cibo contenta eſt natura. Exigua cibaria explent naturæ deſiderium.

Se ſurcharger de viande, en prendre plus qu'il ne faut. Cibo immodico ſe ingurgitare, ſe obtuere alvum degravare, abdomen differcire atque diſtendere.

Mettés la viande ſur la table. Inferte cibos, e cas, cibaria. Menſam, cibis inſtruite, cibariis ornate.

Viande, outre le pain & le vin. Hoc Opſonium, ii. Hæc Eſca, æ.

De la viande, de la chair. Hæc Caro, carnis. Caro eſculis, cibaria, eſcaria, menſaria.

Cette viande eſt tres-delicate, mais auſſi elle eſt peſante, & cauſe de grande ventoſité. Eſt ille quidem cibus exquiſitiſſimus; at gravis eſt, habétque inflationem magnam.

Cet homme ſe connoit au goût des bonnes viandes. Homo ille, eruditum habet palatum.

Une viande de haut goût. Cibus acer & acutus.

Une viande qui eſt nourriſſante. Cibus valens, robuſtus.

Prendre la viande avec les dents. Capeſſere cibum dentibus.

Apartenant à viande. Eſcarius. Cibarius, a, um.

Ce qui ſert de viande, ce qui eſt bon à manger. Eſculentus, a, um.

* VIANDER *en termes de venerie, prendre ſa nature.* Veſci. Paſci. Pabulo veſci, ſe reficere. Uti pabulo.

* *Le*

* *Le Cerf dort le jour, & viande la nuit hors du bois.* Cervus, de die quietem capit, de nocte exitu ſilvam pabulatur, paſcitur, pabulum capit, paſtione ſe reficit.

* VIANDIS, *pâture, paiſſon de Cerf.* Cervinum pabulum. Cervina paſtio.

* *Le Cerf prend ſon viandis loin de ſon fort.* Cervus procul ab cubili ſuo pabulatur, pabulatum exit.

* *Viandis, le lieu où le Cerf prend ſa pâture.* Cervi paſcua. Cervinæ paſtionis locus.

VIATIQUE. Hoc Viaticum, ci. Viatius commeatus. Viaria annona.

Donner un Viatique à quelqu'un. Abeuntem inſtruere viatico. Iter incuntem proſequi viatico. Decedenti, viaticum præbere, ſuppeditare, ſufficere.

Donner le ſaint viatique à un malade. Ægrotum, Sacræ Euchariſtiæ viatico munire, inſtruere, procurare, proſequi

VIAUR, *fleuve de Roüergue.* Hic Viaurus, ri.

VIBAILLIF. Hic Proballivius, vii. Ballivii optio, vicarius, legatus, vicem gerens. Hic Proprætor, is. Prætori legatus judex.

VIBONE, *ville maritime, de la côte d'Italie, oppoſée à la Grece.* Hic Vibo, *vel*, Hippo, onis.

* VIBORD, *la ceinte la plus haute du vaiſſeau; c'eſt-à-dire une eſpece de bande de bois qui regne en long au haut du bordage du vaiſſeau & qui fait comme une partie du plat-bord du vaiſſeau, du bord d'en haut.* Suprema navis præcinctio.

VICAIRE. Hic Vicarius, ii. Hæc Optio, onis.

Vous ſerez mon Vicaire. Succedes vicarius meo muneri, partes meas, *vel*, Munus meum obibis. Te in meum locum, *vel*, Te pro me ſubſtituam. Subſtitueris in meum locum. vices meas geres.

Vicaire du S. Empire. Romani Imperatoris vicarius. Romano Imperatori Legatus. Cæſaris in Imperatorio munere vicarius.

VICARIAT. Vicarium munus. Vicarii munus, juriſdictio. Fiduciaria legati poteſtas.

VICE, *défaut.* Hoc Vitium ii.

Un vice de nature. Vitium nativum, ingenitum, innatum, naturâ inſitum, naturâ inditum.

C'eſt un vice de nature. Naturæ vitium, delictum, peccatum eſt.

Vice, malice, mechanceté. Hoc Vitium, ii. Morum, *vel*, morale vitium. Morum corruptela, *vel*, pravitas. Mores depravati, vitioſi, corrupti.

Vice, déreglement de mœurs. Voyez *Mœurs.*

La jeuneſſe aprend le vice ſans peine & ſans maître. Nullo labore, nemine docente, juventus improbos combibit mores.

On ne peut corriger le vice qu'on a contracté par une longue habitude qu'avec une extrême peine. Non niſi ægrè, pravi abſterguntur mores, ſi coaluerint, ſi diuturnâ conſuetudine in animo penitùs defixa fuerint, atque hæſerint.

Un homme qui n'a point de vice, dont la vie eſt innocente, & irreprochable. Homo, nullo vitio laborans. Purus & caſtus. Omni vitio carens, vacans. A vitio vacuus, *vel*, remotus. Omnis vitii expers. In quo nullum hæret vitium. Nullo vitio maculatus, inquinatus, contaminatus. Integer vitæ, ſceleriſque purus, *(dit Horace.)*

Il s'eſt adonné, il s'eſt abandonné à toute ſorte de vices. Omni ſe vitiorum generi mancipavit. Omnibus vitiis ſe dedidit, animum ad malas artes adjunxit. Addixit vitam omni intemperantiæ. Voyez *Abandonner, & adonner.*

Un homme adonné à toute ſorte de vices. Un vicieux. Homo ſceleratus, improbus, conſceleratus, vitioſus, pravus, iniquus, malè moratus, flagitioſus, facinoroſus, perditus, malis artibus præditus, iniquitate inſignis. Militiâ, vitiis, probris, ſcelere inſignis. Omnibus vitiis coopertus. Omni vitiorum labe conquinatus. Omni vitiorum genere inquinatus, contaminatus, maculatus, aſtrictus, infamis. Omnibus vitiis deditus. Ex omnibus vitiis concretus, fictus, coagulatus, conglutinatus. Omni vitiorum generi mancipatus. Voyez *Méchant.*

Il s'eſt défait de ſes vices, il s'eſt converti. Emeſſit è vitiis, ſeque ab bonam frugem recepit. *Cic.*

Qui n'a plus de vices qui s'en eſt défait. Vitiis exutus, a, um.

Un vice qui eſt commun. V. *Regner, commun.*

Jamais ce vice ne fut plus commun, qu'il eſt aujourd'hui. Nunc vitium hoc, ut cum maximè, ubique dominatur, regnat, viget; latiſſimè patet; orbem terrarum complexum eſt, omnium animos occupavit ac tenet; in omnium animos irrepſit. Infecti ſunt omnes hujus vitii labe. Hoc hodie vitio, nemo non fere laborat.

Liſte des Vices de l'Eſprit.

Bavardiſe. Inſulſitas.
Betiſe. Stupor.
Duplicité. Aſtutia.
Fineſſe. Calliditas.
Folie. Stultitia.
Lourdiſe. Fatuitas.
Malice. Malitia.
Niaiſerie. Stoliditas.
Stupidité Stupiditas.
Timidité. Timiditas.

Les Vices du Jugement.

Aſſeterie. Nimium ſtudium.
Effronterie. Impudentia.
Extravagance, Impertinence. Ineptia.
Hypocriſie. Probitatis ſimulatio.
Importunité. Importunitas.
Imprudence, Imprudentia.
Incivilité. Ruſticitas, Inſulſitas.
Incredulité. Incredulitas.
Indecence. Indecora agendi ratio.
Indiſcretion. Inconſiderantia.
Legereté. Animi levitas.
Negligence. Negligentia.
Temerité. Temeritas.

Les vices de la Volonté.

Ambition. Ambitio.
Avarice. Avaritia.
Arrogance. Arrogantia. Superbia.
Audace. Audacia.
Badinerie. Ineptiæ, arum.
Bigoterie. Superſtitio.
Bizarrerie. Moroſitas.
Bouffonnerie. Scurrilitas.
Chicheté. Tenacitas. Illiberalitas.
Cöardiſe. Ignavia. Inertia.
Diſcourtoiſie. Inurbanitas.
Envie. Invidia.
Faſte. Faſtus, ûs.
Fierté. Arrogantia.
Impudence, Inſolence. Inſolentia. Impudentia.
Intemperance. Intemperantia.
Libertinage. Licentia effrenata.
Luxure. Luxuria.
Obſtination, opiniâtreté. Pertinacia.
Orgueil. Superbia.
Pareſſe. Pigritia.
Prodigalité. Prodigalitas.
Vanité Vanitas.
Fripponnerie. Malus dolus.
Gourmandiſe Gulæ, æ.
Immodeſtie. Immodeſtia.
Impieté Impietas.
Inconſtance. Inconſtantia.
Animi levitas.
Incontinentia.
Indevotion. Torpor & languor, in rebus ad Religionem pertinentibus.
Infidelité, perfidie. Perfidia.
Infidelitas.
Ingratitude. Ingrati animi vitium.
Inhumanité. Inhumanitas.

VICENCE, *ville d'Italie.* Hæc Vicentia, æ.
VICH, *Ile d'Angleterre* Hæc Vecta, æ.
Vich, ville de Catalogne. Hoc Vicum, ci.

VICHY, *ville de Bourbonnois.* Hoc Vichium, ii.
VICIEUSEMENT. vitiosè. Corruptè. Depravatè.
VICEGERANT. Vicarius. Legatus. Vices gerens.
VICE-RECTEUR. Hic Protector, oris.
VICE-RECTORAT, Protectoris gradus, dignitas, dignatio.
Durant mon Vice rectorat. Dum Protectorem agerem.
VICE-ROI. Hic Prorex, gis. (Ita enim invaluit usus, etsi Monetus aliud censeat, & *Prorege*, omnibus casibus dici oportere contendat; ut etiam *Proconsule, Propratore*, &c. Romanorum veterum haud depravatorum auctoritate nixus. Sed ut dixi, usus invaluit contrarius.)
VICE-REINE. Hæc Protegina, æ.
VICIEUX. Vitiosus, a, um.
Un homme vicieux, addonné à toute sorte de vices. Homo vitiosus, corruptus, depravatus. Vir, moribus corruptis, depravatis, improbis. Voyez *Vice.*
VICISSITUDE. Hæc Vicissitudo, inis. Hæc varietas, atis.
La vicissitude des choses du monde. Rerum humanarum vicissitudo. Voyez *Fortune, inconstance de la fortune.*
VICONTE. Hic Procomes. (*vulgò*) vicecomes, itis.
VICONTE'. Hic Procomitatus, (*vulgò*) vicecomitus, ûs.
VICONTESSE. Hæc Procomitissa, *vel*, Vicecomitissa, æ. (utrumque vernaculum magis, quam Latinum.) Fœmina procomes.
VICONTIER, *ayant droit & titre de Vicomte.* Hic Procomes, itis. Procomitis utens jure.
Justice, Jurisdiction Vicontiere. Procomitis juridica dictio.
Seigneurie Vicontiere, c'est-à-dire, qui est de qualité de moyenne justice. Mediæ jurisdictionis satrapia. Mediæ potestatis juridicæ toparchia.
Vicontier, de moyenne largeur, en fait de chemin. Mediocri patens latitudine.
Un chemin Vicontier, de trente pieds de large, à diference du Royal, qui est de soixante, & du Chatelain, qui est de vingt pieds. Tricenaria via. Tricenis pedibus lata via. Regiam inter & Castellanam, mediæ latitudinis via.
VICTIME. Hæc Hostia, æ. Hæc victima, æ.
VICTIMER. Immolare. Mactare.
VICTOIRE. Hæc victoria, æ. victa pugna. victum prælium. Prælii, *vel*, Pugnæ victoria.
Remporter, obtenir la victoire. Victoriam *vel*, Palmam ferre, consequi, adipisci.
Remporter la victoire sur les Ennemis. De hostibus victoriam ferre, referre, reportare, obtinere, consequi, adipisci. E certamine victorem abire, discedere, superiorem discedere.
Une victoire qui coûte du sang. Cruenta victoria. Multo cruore parta victoria. Quæ multo sanguine cuipiam stetit.
Une victoire gagnée sans verser du sang. Incruenta victoria.
Des lettres qui portent les nouvelles d'une victoire gagnée. Laureatæ literæ.
La victoire est à nous, nous sommes asseurez de vaincre. victoria in manibus est. *Cic.*
Après qu'on a gagné la victoire. Partâ victoriâ.
On leur arrachoit des mains la victoire qu'ils pensoient déja tenir. Jam parta victoria ex manibus eripiebatur. *Cic.*
Je ne permettrai pas qu'on m'arrache des mains la victoire que j'ai gagnée. Relatam palmam non patiar mihi in manibus infingi, *vel*, mihi eripi. Non committam, ut victoria mihi excidat è manibus.
Arracher la victoire des mains des Ennemis. Victoriam hosti extorqueamus. *Liv.*
Nous avons la victoire presqu'entre les mains. Victoriam propè in manibus habemus. *Liv.*
La victoire nous est assurée. Victoria in manibus nobis est. *Salust.*
Qui a souvent remporté la victoire. Plurimarum palmarum homo.
La victoire avoit été long-tems en balance. Diu anceps prælium fuerat. Diu ancipiti Marte pugnatum erat, neutram in partem inclinante victoriâ.
¶ *Petite image, ou statuë de la victoire, parmi les Anciens.* Hæc Victoriola, æ. Victoriæ sigillum.
VICTORIAT, *petite monnoye d'argent parmi les anciens Romains, marquée de l'image de la victoire, valant demi-denier.* Hic Victoriatus, ûs.
VICTORIEUX. Hic victor, oris.
Il est demeuré victorieux. Victor prælii, *vel*, prælio extitit. Victor è certamine discessit, abiit, superior abiit, *vel*, discessit.
VICTORIEUSE. Hæc victrix, cis.
Les legions victorieuses. Legiones victrices.
Des armes victorieuses. Arma victricia.
* VIDAME, *celui qui tient la place de l'Evêque en tant que Seigneur temporel.* Prodominus. Hypodynasta, æ. Hic Hypotoparches, æ.
Vidame d'Amiens. Ambianorum Hypodynastes. Hypotoparches, *vel*, Hypotoparcha, *vel*. Vicedominus.
* VIDELLE, *ou Roulette, petite roue dentellée avec un manche, dont le patissier coupe la pâte.* Rotula denticulata.
VIDOSSE, *fleuve de Beam.* Hic Vidasso, onis.
VIDOURLE', *fleuve de Languedoc.* Hic Vidurlus, li.
VIDUITE'. Hæc Viduitas, atis. Orbitas, *vel*, solitudo ab conjuge. Conjugis, *vel*, Ab conjuge orbitas.
VIE. Hæc Vita, æ.
Avoir vie. Vivere. Vitæ esse participem, compotem.
Prendre vie. Nasci. Oriri. In lucem edi, emitti, venire. In vitam prodire.
Il est en vie. Vivit. Spirat. Vitâ fruitur.
Si je suis en vie. Si vita suppeditet. Si mihi vita contigerit. Si adhuc sim in vivorum numero.
Mener une vie de bête. Victu ferino, vitam propagare, vitam vivere. Ferino more vivere, vitam agere, vitam traducere. Belluinum in morem, vitam degere.
Prendre un état, une maniere de vie. Genus aliquod ætatis degendæ sibi constituere.
Ceux qui ont dessein de mener une vie vertueuse. Qui vitam honestam ingredi cogitant. *Cic.*
Les Anacoretes menoient une vie austere. Anachoretæ asperrimâ victûs ratione usi sunt; asperrimo cibariorum genere, vitam toleraruntt
Il a fait, il a mené une méchante vie. Vitam vixit flagitiosissimam, facinorosissimam, sceleratissimam, improbam, vitiis omnibus addictam.
Il a mené une sainte vie. Vitam egit integram, probam, castam, sanctam, innocentem, noxæ expertem.
Ils font une vie pauvre & vagabonde. Vitam inopem & vagam persequuntur.
En quoi employez vous vôtre vie? Quâ in re, ætatem exercs?
Il passe, il coule sa vie dans les procez. In litibus, ætatem conterit, agit, traducit, transigit, degit, consumit vitam atque ætatem omnem.
On dit qu'un malade espere toûjours, tandis qu'il est en vie. Ægroto dum anima est, spes esse dicitur *Cic.*
Toutes nos esperances sont fondées sur la vie d'un seul homme. In unius hominis vitâ, positas nostras spes omnes habemus. *Cic.*
Je prendrai plûtôt la vie, que de les quitter. Animam relinquam potiùs. (*Ter.*) Citiùs occumbam, quàm illas deseram.
Les Medecins font un trafic de nos vies. Animas nostras negotiantur Medici. *Plin.*
S'ôter le necessaire à la vie. Defraudare se victu suo.
Je ne receus jamais pendant toute ma vie, de ma vie

Je ne recevrai un pareil plaiſir à celui que je ſens. Ego in vitâ meâ nullâ unquam voluptate tantâ ſum affectus, quantâ afficior.

Quelle vie faites-vous, menez-vous? Quam vitam agis? Quæ tua eſt vitæ ratio?

Paſſer, couler, conſumer ſa vie dans les plaiſirs. In voluptatibus vitam agere, traducere, degere, conſumere, ætatem terere, ætatem agere ac decurrere, ætatem conficere.

Nôtre vie eſt courte. Exiguum nobis vitæ curriculum natura circumſcripſit. Vitæ ſpatium, exiguis regionibus circunſcriptum eſt.

Perdre la vie, mourir. Occumbere. Extingui. Interire. Vitam perdere, amittere. Voyez *Mourir.*

Ce n'eſt pas perdre la vie, que de la donner pour ſa patrie, mais c'eſt en acquerir une immortelle. Pro patriâ vitam profundere, haud quaquam interire eſt, ſed glorioſam ſibi immortalitatem parere.

Oter la vie à quelqu'un, le tuer. Voyez *Tuer.*

Imaginez-vous que je vous dois la vie, & que je la tiens de vôtre liberalité, parce que vous ne me l'avez pas ôtée, Fac me, à te habere vitam, quia à te non ſit erepta. *Cic.*

Juſques au dernier periode de la vie. Uſque ad extremum ſpiritum.

Oter la vie ſans aucun ſentiment de douleur. Auferre ſpiritum ſine ſenſu doloris.

Finir ſa vie, rendre l'eſprit. Extremum diem, morte conficere. Curſum vitæ, *vel*, curriculum vivendi conficere. Voyez *Mourir.*

Il a ſauvé la vie à pluſieurs. Multis vitam ſervavit, conſervavit. Multos interitu exemit, morte liberavit, eripuit ab interitu, à mortis periculo vindicavit.

Le Roi donne la vie à ce traitre. Proditori huic vitam Rex concedit, condonat, dat, tribuit, largitur.

Le juge n'a donné qu'une heure de vie à ce criminel. Unius tantùm horæ, huic reo ad vivendum, judex dedit. *Cic.*

Je vendrai chereinêt ma vie. Haud inultè peribo. *Curt.*

Attenter ſur la vie de quelqu'un. Alienæ vitæ inſidiari. Alicui moliri exitium, peſtem machinari, perniciem ſtruere, conflare periculum. De vitâ alicujus nefariè cogitare. Inire conſilium de pernicie alicujus.

Je ne puis pas demeurer en vie plus long-tems. Diutiùs in vitâ eſſe non poſſum, commorari nequeo.

Chercher ſa vie. Mendicare. Mendicatò vivere.

Gagner ſa vie en travaillant. Labore & induſtriâ comparare, *vel*, quærere victum, tolerare vitam.

Je paſſe ma vie dans les ſouffrances. Vitam traho. Vitam miſerrimam ago.

Il eſt défendu ſur peine de la vie. Capitis pœnâ. Sub capitis pœnâ. Sanctione capitis. Capitis periculo. Propoſitâ capitis multâ, *vel*, pœnâ, *vel*, ſanctione. Edito in reos capitis periculo, prohibitum eſt.

Un homme d'une vie irreprochable. Homo innocens, caſtus, integer, probus, ſanctus. Vir, vitæ innocentis, innoxiæ, caſtæ, probæ, integræ. Voyez *Irreprochable, & Vice.*

Il y a un certain lieu dans le ciel, qui eſt comme leur apartement, où ils menent une vie pleine de bonheur & qui ne finira jamais. His eſt definitus in cœlo locus ubi beati ævo ſempiterno fruuntur. *Cic.*

La vie des Cerfs & des Corneilles eſt plus longue, que celle des hommes. Cervi, & Cornices ſunt homine vivaciores, vitâ diuturniores, annis ſuperiores. Cervis & Cornicibus, quàm homini vita eſt longior, ætas productior, vitæ curriculum protectius.

Dieu vous donne une bonne & longue vie. Velim tibi Deus fortunet vitam hanc, in multos, probóſque annos Cupio, tibi ob Numine in ſummâ probitate, diuturniſſimam ætatem.

Etant ſur la fin de ſa vie. Propè actâ decuſſâque ætate. Voyez *Vieux.*

Je tiens la vie de lui. Patens ac Deus eſt ſalutis meæ.

J'avoüe que je tiens la vie de lui. Acceptam ei ſalutem refero.

Si vous conſiderez ſa vie. Eum, ſi tu ex vitâ ſpectes.

C'eſt ma vie que la chaſſe: c'eſt là tout mon plaiſir. Venatio mihi res eſt longè gratiſſima, ſuaviſſima, jucundiſſima, optatiſſima. In venatione, mea poſita eſt omnis voluptas. Venatio, meæ ſum ingentes deliciæ, ſingulare meum eſt oblectamentum.

Choiſir un genre de vie. Certum vitæ genus. Certam vivendi rationem, certum genus ætatis degendæ ſibi conſtituere.

Le tems que la nature a donné, afin que chacun choiſiſſe le genre de vie, & la profeſſion qu'il doit embraſſer. Quod tempus à natura datum eſt, ad deligendum, quam quiſque vitam vivendi ſit ingreſſurus.

La vie que vous meniez alors, n'etoit pas une vie. Illa, quam tùm vivebas, non erat vita.

VIEIL. *Vieux* (*ces deux mots ſignifient le même; mais le premier ne ſe met que devant les Subſtantifs, qui commencent par une voyelle.*) Hic, hæc, hoc Vetus, eris. Voyez *Vieux.*

Un vieil homme, un homme vieux. Homo ſenex. Homo grandis natu, *vel*, grandi natus, gravior natu, ætate grandior, ætate gradiore. Vir, ætate provectus, annis provectus, ætatis provectæ, ætate provectâ. Voyez *Vieux, Vieillard, Vieilleſſe, Age.*

Une vieille mule. Mula annoſa, ſenex, annis provectior.

Un vieux arbre. Arbor vetus, vetula, annoſa, vetuſta, multorum annorum.

Une vieille dette. Pecuniæ debitæ nomen antiquum, vetus, vetuſtum. Æs alienum vetus, pridem contractum, jampridem debitum.

Une vieille inimitié. Ex antiquo jurgio inimicitia vetus, vetuſta, antiqua, inveterata.

Un vieil habit, un vieux habit. Vetus & detrita veſtis. Vetuſtus & confectus amictus.

De vieilles armes. Vetera & conſumpta arma. Vetuſta & detrita arma. Annis, uſuve obſoleta arma.

Vieille monnoye, décriée, hors d'uſage. Moneta exſoleta, obſoleta, ab uſu aliena, ab communi uſu remota.

Une vieille coûtume. Vetus Conſuetudo. Priſtinus mos.

VIEILLARD. Homo natu grandis, *vel*, grandi, magno natu; gravior natu. Ætate grandior, *vel*, grandiore. Ætate provectus, *vel*, provectâ. Annis provectus. Ætatis provectæ. Vetulus. Grandævus. *Virg.* Voyez *Vieux, Vieilleſſe.*

Je n'ai jamais ouï dire, qu'aucun vieillard ait oublié l'endroit où il a caché ſon treſor. Ils ne perdent jamais la memoire des choſes, qui concernent leurs interêts. Nec verò quenquam ſenum, audivi oblitum, quo loco theſaurum obruiſſet. Omnia quæ curant, meminerunt.

La mort des vieillards & celle des jeunes gens, en quoi elles ſont differentes. Voyez *Mourir.*

Les vieillards reviennent en enfance. Bis pueri ſenes. Repueraſcunt ſenes.

Un vieillard decrepit. Senex decrepitus, capulatis. Silicernium, ii.

Un vieillard verd, vigoureux. Crudo ac vitidi vigore ſenex. Juvenili viriditate ſenex. Vigente ac validâ virium firmitate ſenex.

Un vieillard fâcheux, & de mauvaiſe humeur. Senex morioſus & difficilis.

Appartenant à vieillard. Senilis, le, is.

Il crache comme un vieillard. Senilitèr, *vel*, Senilem in modum expuit.

VIEILLE, *une femme vieille.* Hæc Anus, ûs. Mulier, vetula, ſenex ætate grandis, grandi natu, magno natu.

Une petite vieille. Hæc Anicula, æ.
Une vieille qui radote. Anus delira.
Apartenant à vieille. Anilis, le, is.
Comme une vieille, en vieille. Aniliter. Anilem in modum.
Des contes de vieille. Aniles fabulæ, logi, nugæ.
Age, ou façon de faire de vieille. Hæc Anilitas, atis.
VIEILLESSE. Hæc Senectus, utis. Hoc Senium, ij. Ultimum tempus ætatis. Senilis ætas. Provecta ætas. Ætas ultima, postrema.
Une grande vieillesse. Multa senectus. Provectior senectus. Longiùs productum senium. Longè procedentes in senium anni.
Une extréme vieillesse. Exactum senium. Senectus extrema, summa, ultima. Ætas extrema, exacta, decursa, confecta, ultima.
Un homme cassé de vieillesse, extrémement vieux. Homo exactæ ætatis, confectâ ætate. Summâ senectute confectus. Senio confectus. Vir summo natu, grandi admodum natu, valde grandis natu. Homo, ætate gravis, annis fractus, senio caducus, gravi summæ senectutis onere oppressus.
Les enfans soulagẽt la vieillesse de leurs parens, ils sont leur bâton de vieillesse Parentum ætas ingravescens, in filiorum adolescentiâ conquiescit. Parentum imbecillitas filiorum nititur adolescentiâ. Parentum senectutem fulcit ac sustentat filiorum pietas. Subsidio est Labentibus parentum viribus, adolescentia liberorum. Senio parentum subveniunt adolescentes filii.
L'autorité reluit avec tant d'éclat dans une vieillesse vertueuse, qu'on en fait plus de cas, que de toutes les voluptez des jeunes gens. Habet senectus, honorata præsertim, tantam auctoritatem, ut ea plutis fit, quàm omnes adolescentiæ voluptates. *Cic.*
La vieillesse qui vient derriere, nous attrape, lorsque nous y pensons le moins. Nos à tergo insequens, nec opinantes assequitur senectus. *Cic.*
La vieillesse succede aussi-tôt à la jeunesse. Adolescentiæ senectus obrepit. *Cic.*
VIEILLIR, *devenir vieux.* Senesco. Consenesco, (senui.) Senem fieri. Senectute proveh. Senio affici. Ætate procedere. In senectam, *vel,* in extremam ætatem delabi.
Lors qu'on devient vieux, que la vieillesse s'aproche. Ætate ingravescente.
Si vieux qu'il n'en peut plus, cassé de vieillesse. Voyez *Vieillesse.*
Plus nous vieillissons, plus nous sommes sages pour toutes les autres choses, mais la vieillesse ne nous aporte que ce seul vice, qui est que nous sommes tous trop attachés au bien. Ad alia omnia ætate sapimus rectius; solùm unum hoc vitium affert senectus hominibus; attentiores sumus ad rem omnes, quàm sat est. *Ter.*
Les choses qui vieillissent prennent fin Quæ inveterascunt, intereunt, vetustescunt, occidunt, percunt, evanescunt.
VIELE, *instrument à cordes, dont on joüe.* Rotata fidis. Rotata sambuca. Trochleata fidis. Rotati plectri sambuca.
VIELEUR, *joüeur de la viele.* Hic Sambucinen, inis. Sambucâ canens.
Joüeuse de viele. Hæc Sambucistria, æ.
VIENNE, *ville du Dauphiné.* Hæc Vienna, æ. Vienna Allobrogum.
¶ *Vienne, ville d'Austriche.* Vienna Austriæ, *vel,* Austriorum.
Qui est de Vienne. Viennois. Hic, hæc Viennensis, hoc Viennense.
¶ *Vienne, apellé Vignane en sa source, fleuve du Limosin.* Hic Vigenna, æ.
VIERGE. Hæc Virgo, inis.
De la chair vierge; chair d'un jeune animal qui n'a point encore perté. Caro virgo. *Plin.* (Equas virgines, idem. Plin. habet.)
Du parchemin vierge, la peau d'un petit Agneau. Membrana virgo. Agnina pellis virgo. Agnelli Membrana.
L'huile vierge qui coule de l'olive fraiche pure, & non chaufée. Oleum mulsum. Oleum lixivum.
Apartenant à vierge. Virgineus, a, um. Virginalis, le, is.
VIEUX, *âgé.* Senex, hujus Senis. Voyez *Vieil, Vieillard, Vieillesse.*
Devenir vieux, vieillir. Voyez *Vieillir.*
Je suis plus vieux, plus âgé que lui. Ætate, illum antecedo, præcurro, præco. Voyez *Agé.*
Je suis vieux, je suis devenu vieux, je suis sur la fin de mes jours. Extremâ mihi vitæ pars agitur. Extremæ senectutis onus sustineo. Tanquam à cæteribus, ad vitæ metam perveni. Jam me ad exitum vitæ, natura perduxit. Cursus mihi vitæ penè confectus & absolutus est. Decursa jam mihi propemodum est ætas. Quantulum mihi vitæ spatium restat, superest, reliquum est, senium attigi. Ad canos perveni.
Je suis assez vieux, j'ai assez vécu. Voyez *Vivre.*
Un vieux habit. Vetus & detrita vestis. Usu obsoleta vestis.
Un vieux soldat. Miles veteranus, vetus, vetustus.
Un vieux cheval. Equus vetulus, annosus, senex, plurium annorum
Un vieux bâtiment. Ædificium annosum, vetus, vetustum, antiquum.
Un vieux arbre. Voyez *Vieil.*
Du vin vieux. Vinum vetus, annosum, vetustum, plurium annorum.
Un vieux routier, experimenté. Experientiâ doctus. Usu factus. Assuetudine exercitus. Multo usu doctus. Ab longiore experientiâ peritus.
Un vieux Avocat. Patronus, in causis jactatus, in forensi palæstrâ volutatus.
Du vieux tems. Majorum ætate. Priscis diebus. Veteri sæculo. Antiquis temporibus.
Les hommes du vieux tems. Antiqui Prisci. Vetusti. Veteres. Hæc Antiquitas, atis.
VIF. *Vivant.* Vivus. Animatus, a, um. Vitâ fruens. Vitâ præditus. Vitæ compos. Vitæ particeps.
Craignant de tomber vif en la puissance des ennemis. Veritus, ne vivus veniret in hostium potestatẽ *Curt.*
Estre vif, avoir vie. Vivere. Animatum esse. Vivum esse Vitâ frui. Vitæ esse compotem.
Tout ce qui a un mouvement naturel, est vif Quidquid naturali cietur motu, vivit, vivens est, in vivis censetur, in viventibus habetur.
Couper la chair morte jusques au vif. Emortuam carnem ad vivum referare; ad vivum usque, ad vitalia, ad vitalem partem desecare.
Tailler le sarment jusques au vif. Arentia palmitis, ad vivum, *vel,* ad viventia usque, *vel,* ad viridem materiam deputare, *vel,* vivo tenùs eradere.
Il m'a piqué au vif, il m'a percé le cœur, il m'a fait un sensible affront. Me acriter pupugit. Acrem infixit mihi stimulum. Ad intimos sensus. Ad ipsa animi penetralia pervasit injuriæ sensus, quam mihi inflixit. Injuria, quam accepi intimos sensus acerbè lancinat, & atrociter exulcerat.
Il témoigne un vif ressentiment, une vive douleur, de l'affront qu'il a reçu. Inflictæ sibi contumeliæ intimo sensu commotum se ostendit. Vultu ac verbis præfert vehementis dolotis indicia, ex acceptæ contumeliæ probro. Ob acceptam injuriam, ipsum acer & vehemens dolor incessit, ejus intimo sensus occupavit acerbus dolor.
Lorsque je me souviens de tous les Marcels, je sens mon cœur percé jusqu'au vif. Omnium Marcellorum, meum pectus, memoria effodit.
Une vive douleur. Acerbus ac vehemens dolor.
Un esprit vif à concevoir & penetrer. Ingenium acre, acrimonia

acrimoniâ pollens, ſoleis & acutum, intelligendi acrimoniâ præditum. Mens acris & ſagax.

Il a l'eſprit vif Acri & perſpicaci ingenio pollet. Tam eſt acri mentis acie, ut nihil non illicò intelligat.

Pour un Vieillard, il eſt encore bien vif, & vigoureux. Tametſi ſenex, egregiè vegetus, ac vividus eſt; in eo emicat vigor animi & vitium.

Tirer au vif, faire au naturel le portrait de quelqu'un. Aliquem exprimere ad veri oris ſpeciem. Ad nativi oris imaginem deſignare. Ad germani oris ſpeciem expingere. Ex nativâ vultus ſpecie delineare. Graphicis nativæ ſpeciei ductibus exprimere. Iconico opere effingere. Alicujus viventes vultûs exprimere, viva ora effingere. Germani vultûs effigiem, ex vivente delineare.

* *Vif, en fait de la colomne. Le tronc, le corps de la colomne*, Scapus, i. *On entend auſſi par là la partie la plus baſſe & la plus groſſe de la colomne, après quoi elle ſe diminuë.*

* *Vif de l'eau. La haute eau d'une marée.* Voyez *Marée.*

VIGILANCE. Hæc vigilantia, æ. Vigil cura. Vigilans cautio. Sollicita cuſtodia.

On ne ſçauroit aporter trop de vigilance, au maniment de cette affaire. In hujus rei adminiſtratione, vigilantis cuſtodiæ plus nimio adhiberi non poteſt.

Avec vigilance, vigilamment. Vigilanter. Providè. Providenter.

¶ *Vigilance en termes de Blazon, ſe dit de la Gruë qui tient une pierre de l'un de ſes pieds ſuſpenduë en l'air, pour s'empêcher de dormir.* Lapillum, ſuſpenſi pedis unguibus. Grus retinens.

VIGILANT. Vigil, is. Vigilans, tis.

Un homme vigilant. Vir vigil, ſollicitus, vigilans, cautus, providens, providus.

VIGILE, *veille de feſte.* Feſtæ lucis vigilia V. *Veille.*

VIGNE *fonds de vigne.* Hæc Vinea, æ. Hoc Vinetum, ti. Arvum, vitibus ſatum.

Une petite vigne, Hæc vineola, æ.

Qui eſt de vigne, apartenant à vigne. Vinealis, le, is. Vineaticus. Vitigineus. Vinearius, a, um.

Fruit de vigne. Vinearicus fructus.

Serpe à couper de la vigne. Vineatica falx.

Terre de vigne, propre à planter des vignes. Vinealis terra. Vitifera terra.

Rejetton de vigne. Surculus vitigineus.

Feüilles de vignes. Folia vitiginea.

¶ *Vigne, ſep de vigne.* Hæc Vitis, is. Hæc Vinea, æ. Voyez *Cep.*

Une petite vigne, ou un petit cep. Hæc Viticula, æ.

Une vigne nouvelle Novella vinea.

Planter une vigne. Vitem ſerere, conſerere, pangere, obſerere.

Planter en même fonds divers plants de vigne. Conſemineam vitem ſerere. Conſemineâ vite arvum conſerere. Miſcellâ vite ſolum obſerere. Vario ſtirpium genere, vineam pangere.

Planter une vigne à la ligne. Directis ordinibus vitem pangere. Rectis verſibus vitem diſſerere, depangere. Amuſſi, vitium ordines digerere, dirigere.

* *Planter la vigne en échiquier.* Vitem quincuncibus diſſerere, in quincuncem pangere. Vitiatos ordines, quincuncibus deſcribere, in quincuncem dirigere, metare, dimetare; quincuncialibus verſibus deſcribere.

* *Planter une vigne à la barre, à la fiche, à la pique, en goleau.* Vitem, taleâ ſerere.

* *Planter la vigne de barbuës, marquotes, ſarmens à racine.* Vivitadice vitem pangere. Radicato palmite vineam ſerere.

Planter la vigne, ſemant des pepins. Vineam acinoſerere.

Planter une vigne aux pieds des arbres, pour la faire monter deſſus. Arbuſtivam, *vel*, Arborariam vitem ſerere. Scanſilem vitem ad arbuſta pangere. Arbori ſcanſilem vitem maritare. Voyez *Sarment, Joüelle.*

* *Planter une vigne pour des utins* Vinearios traduces pangere. Vitem traducem conſerere. Rumpos depangere. Rumpotinum proſeminare.

* *Vne vigne d'utins.* Hoc Rumpotinetum, ti. Traducum vinea. Rumporum vinetum.

Vigne, ou cep de vigne à petit pied, & rez terre. Vinea teſtilis.

Vn fonds de vigne de telle ſorte de ceps. Seſſilium ſtirpium vinea, *vel*, vinetum.

Vne vigne de haute ſouche, ſoûtenuë d'elle-même. Arrectanæ ſtirpis vinea. Suâ vi ſurrecta vitis. Hæc Orthampelus, i.

Vigne à échalas. Pedata vitis. Palata vitis. Pedamento nixa vitis.

Vigne perchée. Vitis jugata, canteriata.

Vigne de treilla. Vitis pergulana. Voyez *Treille.*

Plant, Complant de vigne. Vitis genus. Vitiatæ ſtirpis genus.

Vigne ſauvage. Vitis ſilvatica.

Influence du ciel pernicieuſe à la vigne. Hæc Sideratio, onis. Vitiata ſideratio.

Trois ſortes d'influences nuiſent extrémement à la vigne, la Coulure, la Brûlure, & le Carbencle. Siderationis genus triplex. Roratio. Uredo, & Carbunculatio. perquàm infeſtum eſt vitibus.

La Coulûre eſt cauſée par les exceſſives pluyes, ſur le défleurir de la vigne. Roratio, defloreſcentibus vitibus accidit ex immodico imbre.

La Brûlure du bois de la vigne vient auſſi de la pluye, ſoudainement gelée ſur le cep. Vitiata palmitis uredo eſt ab inſidente ipſi pluviâ, aut nive, repentino adſtricta gelu. *Mais la Brûlure du bourgeon, vient de la roſée ſurpriſe du gel.* At vitiatæ gemmæ uredo naſcitur ab pruinâ, *vel*, ab gelido rore.

Le Carbencle deſſeche, & flétrit le fruit de la vigne trop découverte, pendant les grandes chaleurs. Pampini haud ſatis inumbrati uvam æſtivis ardoribus, fideratâ carbunculatio, *vel*, tabificâ labe conficit carbunculus, *vel*, peſtifera tabe abſumit carbunculatio. Voyez *Cuire.*

Déchauſſer la vigne. Vineam ablaqueare. Vitiatum cruis retegere. Ad hibernam rigationem, ima vitis aperire, refodere.

* *Déchauſſement de vigne.* Hæc Ablaqueatio, onis.

* *Rechauſſer la vigne, recouvrir les pieds des ceps.* Ablaqueatam vitem operire. Retecta vitis cura adobruere, terra integere, obtegere, operire. Ablaqueatione rigatam vineam adobruere.

* *Réchauſſement de vigne.* Ad ablaqueatam vitem, terræ regreſſus, ûs.

E'pamprer la vigne. Vineam pampinare. Voyez *E'pamprer.*

Fumer la vigne, Vineam ſtercorare, ſimo lætificare, opimare, ſtercore pinguefacere.

Tailler la vigne. Vineam putare, deputare, exputare. Inutilem vineæ materiam deſecare, decidere. Vitem redundanti materia exonerare, liberare.

Taille de vigne. Vitis putatio.

Echalaſſer la vigne. Vitem palare, pedare, ſtatuminare, palis firmare, pedamentis affirmare.

Provigner la vigne. Vitem propagare, propaginibus proſeminare.

Provignement de vigne. Vineæ propagatio.

Débourgeonner, ébourgeonner la vigne avant qu'elle fleuriſſe; lui abatre avec l'ongle les bourgeons ſuperflus. Pampinare. Inutiles pampinos decutere, detergere. Redundanti pampino vitem expedire, liberare.

Débourgeonnement de vigne. Hæc Pampinatio, onis.

Débourgeonneur, E'bourgeonneur de vigne. Hic Pampinator, oris.

Sombrer la vigne. Primore operâ vineam fodere. Voyez *Sombrer.*

Sombrement de vigne. Prima foſſura vineatia.

* *Claveler la vigne.* Novellam vitem aggeſtu terræ affimare, oppangere.

* *Biner la vigne.* Vineam iterare; iteratò fodere, paſtino repetere, ligone iterùm proſcindere.

Binement de vigne. Vineæ iteratio. Vinearia foſſionis iteratio. Vineatiæ foſſuræ repetitio.

Sereler la vigne. Vineam ſarrire, runcare. Marrâ, *vel,* Sarculo vineam colere, noxiis herbis expurgare.

Sarclement de vigne. Vineatia ſarritio, ſarritura, ſartura, ſarculatio, runcatio.

* *Tiercer la vigne.* Vineam tertiare, tertiariâ foſſione recolere, tertiariæ operæ foſſurâ renovare.

Tiercement de vigne. Vineæ tertiatio. Tertiaria vineæ foſſio.

Façon de vigne. Cultus vinearius. Cultura vineatica. Opera vinearia culturæ. Voyez *Façon.*

La vigne pleure. Vitis lachrymam diſtillat.

La vigne qui eſt foible de ſoi, & qui naturellement rãpe à terre, ſi elle n'eſt ſoûtenuë, ſe ſert de ſes tendrons, ainſi que de mains pour embraſſer tout ce qu'elle rencontre, afin de s'élever. Voyez, je veus prie, juſqu'où elle s'étendroit en ſerpentant & s'alongeant de toutes parts, & comme enfin elle feroit une forêt de bois & de feüilles, ſi l'art du vigneron n'employoit le fer, pour en retrancher les ſuperfluitez. De telle ſorte, qu'au commencement du Printems, on voit paréetre le bourgeon ſur les nœuds du ſarment qui reſte, & de ce bourgeon ſort la grape, qui recevant peu à peu ſa nourriture & ſon accroiſſement, de l'humidité de la terre & de la chaleur du Soleil, eſt premierement apre au goût; puis s'addouciſt en meuriſſant, à l'abri & ſous la fraîcheur d'une infinité de feüilles, qui la defendent contre les injures de l'air, & contre les ardeurs du Soleil trop violentes. Vitis, quæ naturâ caduca eſt, & niſi fulta eſt ad terram fertur; eadem, ut ſe erigat, claviculis ſuis quaſi manibus, quidquid eſt nacta, complectitur. Quàm, ſerpentem multiplici lapſu & erratico, ferro amputans, coërcet ars agricolarum, ne ſilveſcat ſarmentis, & in omnes partes nimia fundatur. Itaque, ineunte vere, in iis quæ relicta ſunt, exiſtit tanquam ad articulos ſarmentorum, ea quæ gemma dicitur. A quâ oriens uva ſe oſtendit, quæ & ſucco terræ, & calore ſolis augeſcens, primò eſt peracerba guſtu. Deinde maturata dulceſcit, veſtitâque pampinis, nec modico tepore cætet, & nimios ſolis defendit ardores.

Peut-on rien voir de plus beau, ni de plus agreable, que ſon fruit? Certes non ſeulement je le regarde avec joye à cauſe des commoditez, qui m'en reviennent, cõme j'ai déja dit; mais je prens encore plaiſir à conſiderer ſes proprietés, & à cultiver le plan, qui me le donne. Je conſidere avec allegreſſe cét arrangement d'échalas d'une égale hauteur, fichez par ordre dans la terre, comme on y lie la vigne, comme on la provigne, comme on la taille en ſa ſaiſon, & comme ce ſarment coupé ſert à la replanter. Quâ. quid poteſt eſſe cum fructu lætius, tum aſpectu pulchrius? Hujus quidem non utilitas, me ſolùm, ut ante dixi, & cultura, ſed natura ipſa delectat, adminiculorum ordines, capitum jugatio, religatio & propagatio vitium; ſarmentorum ea, quam dixi, aliorum amputatio, aliorum immiſſio. *Cic. de Sen.*

* *Les vignes ont des tendrons, par leſquels comme par des mains, elles s'attachent aux échalas, & ſe relevent comme feroient des animaux.* Vites, ſic claviculis adminicula, tanquam manibus apprehendunt, atque ita ſe erigunt ut animantes. *Cic.*

VIGNERON. Hic Vinitor, oris. Vineæ cultor. Vinearius coloneus. Vineaticus cultor, oris.

Appartenant à vigneron. Vinitorius, a, um.

Serpe de vigneron. Falx vinitoria.

VIGNETE, *petite vigne, petit cep de vigne.* Hæc viticula, æ.

Vignette, petit fonds de vigne. Hæc Vincola, æ. Ex guã vinetum.

* *Vignette (en termes d'Imprimerie) ornement au haut de la page d'un livre.* Topium limbolatium. Encarpus limbolarius. Helix limbolaria. Viticula otæ librariæ. Encarpus marginis librarii. Topiorum varietas, marginem, aut frontem libri circumvelliens.

Bordé de vignettes. Topiariis capreolis marginatus. Topiariis helicibus convеſtitus. Encarpis circumſcriptus, a, um.

* VIGNETER, *embelir de vignettes.* Aliquid encarpis convеſtire, ſurculatis helicibus, circumducere, frondentibus viticulis coronare, vernantibus topiis præcingere.

VIGNOBLE. Hoc vinetum, i. Hæ vineæ, arum. Ager vinearius. Ager, vineis conſitus. Territorium vinearium.

Un grand vignoble. Ingens vineti tractus. Ampla regio vinearia.

Vignoble ſur un côteau, ou dans une plaine. Vinetum collinum, aut campeſtre.

Un vignoble arraché & hoüé profondément, pour être renouvellé. Vinetum repaſtinatum. Vinetum reſtibile.

VIGOUREUX, *vif.* Validus. Vegetus. Vividus, a, um. Valens, tis. Acer, cris, cre.

Un courage, un eſprit vigoureux. Animus fortis, firmus, vigens, validus, inſigni virtute. Eximio robore animus. Voyez *Vif.*

VIGOUREUSEMENT. Validè. Valenter. Nervosè. Multo vigore. Eximiâ vi. Inſigni robore.

VIGUEUR. Hic vigor, oris. Valida vis. Vivida virtus. Vegetum robur.

Si vous avez de la vigueur. Si tibi vigor ineſt.

Elle eut de la vigueur, juſques à l'extrême vieilleſſe. Ad extremam ſenectutem viridis vixit. *Cic.*

Un vieillard qui a de la vigueur. Voyez *Vif.*

Un vieillard ſans vigueur. Effetum corpus.

Des gens ſans vigueur & ſans force. Homines enervati & exſangues.

La vieilleſſe ôte cette vigueur que l'on a durant la jeuneſſe. Senectus aufert eam viriditatem, in quâ ſunt adoleſcentes. *Cic.*

Vigueur de courage. Animi vigor, virtus, robur, vivida, validáque vis.

Vigueur d'eſprit. Mentis acrimonia. Vis mentis acrior. Ingenii vivida vis. Vigens, Validáque virtus ingenii.

Vigueur de l'âge. Viridis ætas.

Donner vigueur. Ampliorem vigorem addere, adjicere, conferre, ſufficere, ſubdere.

Remettre en vigueur. Languentem, excitare, erigere; novo vigore recreare, reficere, confirmare. Imbecillo, vigorem vitium inſtaurare, renovare, reſtituere.

VIGUIER, (*c'eſt le même que Maire d'une ville.*) Hic Tribunus, i. Voyez *Maire.*

VIL, *abjet, mépriſable.* Humilis. Vilis. Aſpernabilis, is. Abjectus. Contemptus, a, um.

Un homme vil, mépriſable. Vilis homo, nullius pretii, nullius loci atque ordinis. Vir ſeterrimus ac ſordidiſſimus. Vir humillimi & obſcuri loci. Terræ filius. Neque à ſeipſo, neque à majoribus commendatus, honeſtatus, nobilitatus.

Il n'eſt point d'office ſi vil, qu'il ne faſſe pour de l'argent. Haud eſt ullum adeò humile, ſordidum, vile miniſterium, quod tenuis compendii gratiâ non obeat.

Une choſe de vil prix. Res vilis. Res exigui pretii, tenuis pretii.

Etre à vil prix, à grand marché. Vile eſſe. Vili conſtare, eſſe, vendi, emi, venire. Vili eſſe pretio. Tenui pretio conſtare, eſſe, vendi, venire.

Vilain, des-honnête Impudicus. Impurus. Impuratus. Obſcœnus, a, um. Turpis, pe, is.

Vilain, ſale, ſali. Fœdus. Immundus. Sordidus. Spurcus, a, um.

Vilain, taquin. Sordidus. Sordidè parcus. Turpiter tenax. Fœdè tenax.

Une action vilaine, indigne, infame. Facinus fœdum, indignum, probroſum, infame, turpe.

Un vilain affront. Injuria atrox, acerba.

¶ *Vilain munier, poiſſon.* Hic Capito, onis.

VILAINE, *fleuve de Bretagne.* Hic Vidana, æ.

VILAINEMENT, *impudiquement.* Impudicè. Impuré. Obſcœnè.

Vilainement, ſalement. Fœdè. Sordidè. Spurcè.

Vilainement, indignement. Fœdè. Probroſè. Turpiter.

Vilainement, taquinement. Sordidè. Tenaciter. Sordido animo.

VILAINIE *impureté.* Hæc Impuritas. Impudicitia, æ. Impudicæ ſordes. Impudica turpitudo.

VILAINIE, *ordure, ſaleté.* Hæ ſordes, ium. Hæc Spurcitia, æ. Hæc Fœditas, atis. Hæc Immunditia, æ.

Vilainie, taquinerie. Hæ Sordes, ium. Sordida tenacitas. Sordida parſimonia. Illiberalis parſimoniæ ſordes.

Vilainie, indignité. Hoc Probrum, bri. Hoc Decus, oris. Hæc Infamia, æ.

VILITE'. Hæc Vilitas, atis. Humilitas, atis. Hæc Abjectio, onis.

VILIPENDER, *mépriſer.* Voyez *Mépriſer.*

VILAGE. Hic pagus, gi. Hic Vicus, ci.

Un petit village. Hic Viculus, li. Exiguus pagus.

Apartenant à village, villageois. Paganus, paganicus. Vicanus, a, um.

Un Magiſtrat de Village. Magiſtratus paganus, *vel,* vicanus.

Par village, de village en village. Pagatim. Vicatim.

Fêtes & ſolemnitez de village. Hæc Paganalia, um. Paganalia ſacra. Pagorum ſacra ſolemnia.

VILLA-REAL, *ville de Portugal.* Villa regia.

VILLAGEOIS, *natif de village.* Paganus. Vicanus. Villaticus, a, um. pagi indigena. Ex vico ortus.

Un villageois, un païſan. Homo ruſticus, *vel,* ruſticanus.

Villageois, habitant au village. paganus. Ruſticanus. Ruſticus. Vicanus. Villaticus, a, um, pagi incola.

Façon de faire villageoiſe, maniere d'agir qui reſſent le village. Mores agreſtes & ruſticani. Agreſtis mos, Ruſticanus ritus. Paganus agendi modus. Vicani moris ratio.

A la villageoiſe. Ruſticè. Ruſtico more. Agreſti ritu. Agreſtem in morem. Ruſticano ritu. Ruſticum in modum.

VILLE (*priſe pour un lieu & non pas pour ſes habitans.*) Hoc Oppidum, di. Hæc Urbs, is,

Ville capitale d'une Province. Urbs Provinciæ caput, Provinciæ princeps. Hæc Metropolis, is.

Ville ſur les frontieres. Urbs, ad regionis fines. Oppidum, ad regni, provinciæve confinia.

Ville qui n'eſt pas frontiere. Urbs mediterranea.

Ville ſur une riviere. Urbs amni oppoſita, fluvio impoſita. Oppidum, ad ripam fluminis.

Une ville, qui eſt la clef d'un païs. Oppidum, ad regni aut provinciæ clauſtra. Urbs, ad regionis fauces.

Une ville forte d'aſſiete. Urbs ſitu firma. V. *Place.*

Une ville de guerre. Munitione ac ſitu opportunum bello oppidum. Ad res bellicas firma, idoneáque bus.

Une ville forte à la main, foible à la batterie. Ad tormenta imbellis, ad manuarias pugnas munita urbs. Manu defendendo bello validum oppidum, adverſum murales machinas invalidum.

Ville marchande. Hoc Emporium, ii. Venalium commercio florens oppidum. Urbs, nundinariis commodis clara & nobilis.

Ville d'ôtage. Urbs obſes, *vel,* data in obſides, *vel,* permiſſa oblidum loco, *vel,* prædum nomine tradita. Oppidum pigneratitiæ fidei.

Une ville fort peuplée. Urbs celebris & copioſa, urbs refertiſſima.

Une ville puiſſante, riche, belle, &c. Urbs clara, illuſtris, ampla, florentiſſima, referta copiis, nobiliſſima, ſplendiſſima, maxima.

Apartenant à ville. Oppidanus. Urbanus. Urbicus, a, um.

Magiſtrat de ville. Magiſtratus urbanus, oppidanus.

De ville en ville. Oppidatim.

¶ *Ville (priſe pour les habitans.)* Hæc Civitas, atis. Hi Cives, ium. Hi oppidani, orum. Urbis incolæ. Urbem incolentes.

Toute la ville y aſſiſtera. Aderit univerſa civitas. Interefûnt omnes cives. Quo loco obſervãdũ eſt, apud Latinos Scriptores melioris notæ. Civitatis nomen frequenter accipi pro toto populo, ſeu Urbs, ſeu etiam Provinciæ ac nationis univerſæ; nunquam verò pro Urbe, *vel,* Oppido. Sic probè, Latinéque loquemur, ſequentium duarum locutionum exemplum ſecuti.

Un ſi grand monde ne ſauroit demeurer dans une ſi petite ville. Adeò numeroſam civitatem, tam angũſta urbs capere non poteſt.

Tout le peuple des Suiſſes étoit diviſé en quatre cantons, ou villes, ou communautez du tems de Ceſar. Omnis Helvetiorum civitas, in quatuor diviſa erat pagos, ſeu urbes, Cæſare, in Gallia bellum gerente.

Natif ou Bourgeois de ville. Hic, hæc Civis, is.

Il eſt de même ville que moi. Meus eſt civis. Ego ejus ſum civis. Ille, ego que mutuò cives ſumus.

Societé entre perſonnes de même ville. Hæc Civilitas, atis. Societas civilis.

Connoiſſance du droit de la ſocieté civile. Scientia civilitatis, *vel,* officiorum ſocietatis civilis.

Coûtume d'une ville. Mos civilis. Hæc Civilitas, atis.

Selon les coûtumes d'une ville. Civiliter. Civili majorum more. Ex civili formulâ. Ex civili more ac ritu.

Enceinte de ville, eſpace au dedans & au dehors le long des murailles. Hoc Pomœrium, ii.

Etendre, agrandir une ville. Pomœrium amplificare laxare, proferre.

Qui eſt tout auprés, ou non gueres loin de la ville. Suburbanus, a, um.

Un fonds, une metairie auprés de la ville. Hoc Suburbanum ni. Suburbanum prædium.

VILLETE, *petite ville.* Hoc Oppidulum, li. Hæc Urbicula, æ.

VILLE-FRANCHE, *nom de pluſieurs villes.* Hæc Francopolis. Villa Franca, æ.

Qui eſt de ville-Franche, Francopolitanus, a, um.

VILLEMUR, *ville du Languedoc.* Hoc Villemurium, ii.

VILNE, *ville de Lithuanie.* Hæc Vilna, æ.

VIN. Hoc Vinum, i.

Vin qui n'a point encore boüilli. Hoc Mulſum, i. Vinum mulſeum. Vinum mulſuarium.

Vin de mere goutte, coulant de ſoi-même de la cuve ſans être foulé. Vinum lixivium, *vel,* lixivium, Vinum protropum. Sponte fluens vinum ex uvis non calcatis.

Vin de preſſurage. Vinum tortivum. Mulſum torculare. Tortivi fluxus vinum.

Vin de taille, de preſſurage, épreint aprés la taille du marc. Vinum circuncidaneum, *vel,* circumciſitium.

Vin de preſſurage de premiere taille. Vinũ præcidaneum.

Vin de premiere cueillette, vin d'hativeau, Vinum præliganeum, præcoque, præcoquum, præla tæ vindemiæ, præcoquis uvæ.

Vin vieux. Vinum vetus.
Vin nouveau. Vinum novum.
Vin blanc. Vinum album.
Vin clairet. Vinum rubellum, *vel*, helveolum.
Vin paillé Vinum helvum.
Vin rouge. Vinum rubens, rubrum, purpureum, ſanguineum.
Vin noir, c'eſt à-dire, rouge tirant ſur le noir, fort couvert. Vinum atrum, *vel*, nigrum.
Vin clair, découvert, non chargé Vinum dilutum, liquidum, clarum, limpidum, pellucidum, perſpicuum, diluti liquoris.
Vin chargé, obſcur, couvert. Vinum opacum, denſum, ſpiſſum, obſcurum, nubilum.
Vin doux. Vinum dulce, lene, mite, ſuave.
Vin âpre, vin rude. Vinum, aſperum, auſterum, durum, acerbum.
Vin fort, vin puiſſant. Vinum vehemens, validum, forte, potens. Vinum generoſæ notæ, primatiæ notæ, eximiæ generoſitatis.
Vin piquant. Vinum acris morsûs. Vinum, acriore morſu pungens.
Il eſt piquant comme du vin. Eſt vinoſæ mordacitatis ad linguam. *Plin.*
Vin doux piquant. Suaviter acre vinum. Vinum dulcis acrimoniæ, leniter pungens, ſuavis morsûs.
Vin fumeux. Vinum fumoſum, fumidum, fumido exhalans ſpiritu, fumoſum, ſpirans halitum.
Vin gros. Vinum pingue ac ſuccoſum, craſſius & ſucci plenum.
Vin leger. Vinum tenue.
Vin foible, petit vin. Hoc Villum, i, Hoc Vinulum, li. Vinum imbecillum, tenuiculum languidum. Vinum infirmi ſaporis.
Certains petits vins ne valent rien, ſi l'on y met de l'eau. Levia quædam vina nihil valent in aquâ. *Cic.*
Ce vin ne doit être ni ſans fece, ni trop fort. Id vinum eſſe debet, neque nullatum vinum, neque ingentium. *Celſ.*
Vin muſcat. Vinum Apianum. Vinum apianæ vitis.
Vin d'un an, ou d'une feüille. Vinum hornum. Vinum anniculum.
Vin de deux ans, ou de deux feüilles. Vinum binum.
Vin de trois feüilles, mur, prêt à boire au bout de trois ans. Vinum triennе, trimum.
Vin de trois, quatre, cinq, dix, vingt, trente feüilles. Vinum ternûm, quaternûm, quinûm, denûm vicenûm, tricenûm annorum.
Vin miſtionné. Vinum conditum, medicatum.
Vin cuit. Hoc Defrutum, ti. Hæc Sapa, æ. Hoc Cœronum, i. Muſtum decoctum ad ternas.
Vin de dépenſe, demi vin, petit vin de marc de Vendange. Hæc Lora, æ. Hæc Lorea, æ.
Vin pour le ménage, pour les gens de ſervice & de journées. Vinum cibarium, operarium.
Vin de preſſoir. Vinum torcularium.
Vin épreint aprés la coupe du marc. Vinum circumcidaneum.
Vin de garde. Vinum, ætatem ferens. Vinum, annorum tolerans. Vinum ſine vitio inveteraſcens.
Vin qui n'eſt pas de garde. Vinum fugiens. Vinum, ætatis non ferens, *vel*, ætatem non ferens.
Vin éventé. Vinum evanidum. Vinum exhalati, *vel*, expirati vigoris.
Vin pouſſé, ou tourné. Hæc Vappa, æ. Vinum vapidum. Vinum vapidi vigoris, ſaporiſque, *vel*, vapido vigore ac ſapore.
Du vin qui eſt aigre. Vinum acidum.
Du vin qui ſe fait aigre. Vinum acеſcens.
Du vin qui eſt vert. Vinum acerbum, immite. Vinum immaturæ vitis, *vel*, acerbæ uvæ.
Du vin pur, ſans eau. Hoc Merum, i. Merum vinum. Meracum vinum.
Boire le vin preſque tout pur, n'y mettre point d'eau, ou preſque point. Meracius bibere. Meracius vinum bibere.
Boire le vin trop trempé. Vinum dilutius bibere.
Du vin qui eſt pur & net, ſans ordure. Vinum purum, defæcatum, abſque & ſpumâ purum, omni ſpumâ & fece liberum.
Vin de païs. Vinum indigena, (indigena, *eſt Maſculin.*)
Vin d'abſinthe. Vinum abſinthites.
Vin de ſuc de pommes. Vinum pomatium. Vinum malites.
Vin de poires Vinum apites, *vel*, pirorum.
Vin de miel. Hoc Oenomeli, itos. Vinum melites.
Vin de grenades. Vinum thoites.
Vin de coins. Vinum cidonites.
Vin d'hyſſope. Vinum hyſſopites.
Vin de Thym. Vinum thymites.
Vin de meurte. Vinum myrrites.
Vin de lentiſque. Vinum ſchinites.
Vin de fenouil. Vinum marathites.
Vin de marrube. Vinum praſites.
Vin d'automne. Vinum Abrotonites.
Vin où il y a de la reglieſſe. Vinum glycyrrhizites. (*Remarquez que tous ces noms en tes, ſont Maſculins, & qu'on les joint à* vinum, *par apoſition, comme*, urbs Roma. *Ainſi ſi je dis par exemple, que je bois du vin d'Abſinthe, il faudra dire.* Vinum abſinthites bibo, *& ainſi des autres. Parce que* Abſinthites *eſt un mot Grec de la premiere declinaiſon, & par conſequent Maſculin, comme* Anchiſes.
Je fais chaque année cent pieces de vin en ce clos. Ex hoc vinario ſepto, centenos vini culeos quotannis cogo, lego, colligo, vindemio.
Faire de vin blanc, de complant rouge. Ex purpureâ uvâ, album vinum facere, conficere, concinnare.
Cuver le vin, le faire boüillir dans la cuve. Muſtum in lacu fervefacere. Vinum in cupâ confervefacere.
Le vin qui ne ſe cuve point, demeure doux. Mite perſeverat vinum, quod non fervеſcit.
Lors que le vin ne boult plus, ceſſe de ſe cuver, il le faut tirer de la cuve. Ubi primùm deſcribuit muſtum, ubi primùm fervere deſtitit è lacu hauriendum eſt.
Abreuver le vin nouveau, tandis qu'il ſe purge. Ex ſpumanti vino, vinum infundere. Fervens, ſpumanſque vinum, vino ſupplere.
Bondõner le vin, étant purgé. Vinaria dolia operculare.
Nourrir le vin, tenir les tonneaux pleins. Vinum, affuſo vino nutrire, fovere.
Rafraichir le vin, durant les grandes chaleurs, ouvrant les ſoûpiraux des caves. Vinum refrigerare, ventilare, frigidâ aurâ fovere.
Solliciter, penſer, traiter le vin, pour le conſerver. Vinum curare. Vino curationem adhibere, *vel*, afferre.
Solliciter le vin qui court danger de ſe gater. Languens vinum curare.
Quand le vin commence à fleurir, à perdre ſeime, il le faut ſolliciter avec ſoin, de peur que la ſeime s'enfonce, & ſe mêlant avec le vin, le corrompe. Cùm florere vinum incipiet, floridâ pelliculâ obduci, ænui cuticulâ obtegi, tum ſedulò curandum erit, ne flos peſſum eat, & ſaporem vitiet.
Frelater le vin. Vinum elutriare, in alia vaſa transfundere.
Le vin vieux perd ſa force. Vinum, vetuſtate evaneſcit. *Cic.*
Jour de fête, environ le vingtiéme d'Avril deſtiné jadis à Rome à goûter les vins. Hæc Vinalia, ium.
Tirer du vin (Vinum hauſire, promere, depromere.
Sa maitreſſe lui baille ſon vin de chaque repas, ſon échar ſement. Hera, in ſingulas menſas, maligne ipſi vinum, vinariam annonam, vinarium demenſum, *vel*, commeatum largitur.

Tremper le vin. Vinum, aquâ diluere, macerare, ſuffundere.

Qui ne boit point de vin, ou de nature, ou de deſſein. Abſtemius, a, um. Vino abſtinens. Temeto ſe abſtinens. Vini potu abſtinens.

Chanceler, pour avoir trop pris de vin. Ex vino vacilla e.

Le vin lui monte à la tête. Tentari incipit vino caput.

Les vapeurs du vin diſſipées. Ebrietate diſcuſſâ. *Curt.*

Le vin fait chanceler, entête, trouble la raiſon. Vinum tentat pedes *Virg.* Tentat caput. *Plin.*

Qui eſt ſujet au vin, à boire trop de vin. Vinolentus. Vinoſus. Vino deditus. In vinum profuſus. Vini nimius, a, um.

Fi, tu ſens le vin, ôte-toi d'ici. Apage, temetum oles, faceſſe hinc.

Plein de vin comme une ſoupe Hic Madulſa, æ. Temeto liberaliter ſuffuſus.

Cuver ſon vin lorſqu'on a trop bu. Vinum, *vel*, Crapulam edormire, edormiſcere, exhalare; ſomno domare, diſcutere, concoquere.

Défendre à un malade de boire du vin. Vinum ægro abſtinere.

Permettre à un malade de boire du vin. vinum ægro adhibere.

Appartenant à vin. Vinarius, a, um.

Eſprit de vin, Eau de vie. Aqua vinaria.

Vaſe où l'on tient le vin. Vas vinarium.

La cave où l'on tient le vin. Cella vinaria.

Vaiſſeau à porter du vin. Hoc Oenophorum, i.

Le lieu où l'on vend du vin. Hoc Oenopolium, ij.

Qui vend du vin. Vinarius, ij. Vinarius propôla.

Suc, reſſemblant à celui du vin. Succus vinoſus.

Medicamens, dans la compoſition deſquels il entre du vin. Vinolenta medicamenta.

¶ *Vin, aſſeſſoire, ſurcroit de prix, ou de marché.* Hæc Acceſſio, onis. Hoc Corollarium, ij. Pretii, *vel*, Ad pretium acceſſio, corollarium. Capitis acceſſio. Summæ corollarium.

Si vous ne donnez le vin aux valets, vous ſerez mal ſervi à table. Malignè omnia in triclinio ſuppeditabuntur, niſi in famulos gratuita æra diviſeris.

Si vous me le dites, je vous donnerai votre vin. Si mihi dixeris, accipies præmium, pecuniâ te donabo, munus tibi conferam, non gratis dices, erit gratia.

VINAIGRE. Hoc Acetum, i.

Vinaigre roſat. Roſaceum acetum.

VINAIGRIER, *vaſe à tenir du vinaigre.* Hoc Acetabulum, i. Vaſculum acetarium.

VINCENT, *nom d'homme.* Hic Vincentius, ii.

VINCHESTRE, *ville d'Angleterre.* Hæc Viconia, æ.

* VINDAS, *machine compoſée de deux tables de bois aſſemblées ſur quatre pieds, & d'un treüil ou rouleau poſé ſur la table d'en bas, & qui entre ſur celle d'enhaut. Il y a au bout d'en haut du rouleau des ouvertures par où on fait entrer des leviers, qui faiſant tourner le rouleau, la corde où le faix eſt attaché, s'entortille autour du rouleau, & traine le fardeau ſur la terre.* Ergata æ. Ergata verticalis.

VINDICATIF. Ultionis avidus, cupidus. In ultionem prochivis, pronus, propenſus.

VINDISCH, *ville de Suiſſe.* Hæc Vindoniſſa, æ.

VINE'E, *recolte de vin.* Vineatum proventus, ûs.

VINETE, *ozeille, herbe.* Oxylapathum hortenſe, ſativum, cicur, manſuetum.

Epine vinette. Voïez *Epine.*

VINEUX Vinoſus, a, um.

VINOT, *petit & foible vin.* Hoc Vinulum, i. V. *Vin.*

VINGT. Viginti. Viceni, æ, a.

Vingt moins un. Undeviginti.

Vingt-un. Viginti unus. Unus & viginti.

Vingt-deux. Duo ſupra viginti. Viginti duo. Duo & viginti. *Et ainſi des autres petits nombres ajoutez aux plus grands, depuis vingt juſques cent.*

Vingt-huit. Duodetriginta.

Vingt neuf. Undetriginta.

Vingt-fois. Vicies.

Vingt-deux, vingt-trois fois. Bis & vicies. Ter & vicies.

Eſpace de vingt-ans. Vicennij curriculum. Hoc vicennium, ij. Vicenum annorum ſpatium.

Aprés vingt-ans. Exacto vicennio. Expleto vicennij curriculo.

VINTAIN, *ou* VINTAINE, *nombre de vingt.* Hic Vicenarius, ij.

Une vintaine d'écus. Nummorum vicenarius. Viceni nummi.

* *Vintaine groſſe corde pour tirer les quartiers de pierre & autres fardeaux.* Rudens helciarius.

VINGTIE'ME. Viceſimus. Vigeſimus, a, um.

Vingt & uniéme. Viceſimus primus, *vel*, Primus & viceſimus, a, um.

Tous les vingt & uniémes. Viceni, *vel*, Singuli & viceni, æ, a.

Vingtiéme fois. Viceſimùm. Vigeſimùm.

VINGTIE'MEMENT. Viceſimò. V geſimò. Viceſimo loco.

VINONDRIE, *ville de La Hongrie.* Hæc Vinundria, æ.

VIOLATEUR. Hic Violator, oris Nefarius corruptor.

VIOLATION. Hæc Violatio, onis.

VIOLE, *inſtrument de muſique.* Hic, hæc Barbitus, i. Decumana, *vel*, Primana barbitus. Decumana, *vel*, Gravior, *vel*, Major, *vel*, Primana fidis. Decumanum barbitum. Voïez *Violon.*

Joüer de la viole. Decumanâ fide canere. Primanâ barbito, *vel*, Majore fide concinere.

On joüe des violes. Graviorum fidium canit ſymphonia. Primanis fidibus canitur.

Un jeu de viole à quatre parties. Majorum fidium quaternio. Quadrijuga fidis decumana.

Un concert de violes. Concinentium majorum fidium ſymphonia. Canentium primanarum fidium chorus.

La baſſe contre de viole. Gravis decumana fidis.

La Taille de viole. Subgravis fidium majorum.

Le Deſſus de viole. Acuta fidis decumana.

La Haute contre de viole. Subacuta fidium majorum.

VIOLEMENT, *tranſgreſſion.* Hæc Violatio, onis.

Violement de femmes. Stuprum fœminis per vim illatum, oblatum. Vis illata fœminis. Hoc Stuprum, i.

Les meurtres mêmes & les violemens n'y furent pas épargnez. Nec corporibus quidem vis ac libido parcebat. *Curt.*

VIOLEMMENT, *avec violence.* Violenter. Per vim ac violentiam. Violentâ adhibitâ vi.

VIOLENCE. Hæc Violentia, æ. Violenta vis. Violenter illata vis.

Faire violence à quelqu'un. Alicui vim facere, vim inferre, violentiam adhibere.

S'emporter à des violences. Violento efferri impetu. Acri & vehementi quadam incitatione inflammari.

Repouſſer la violence par la violence. Vim, vi repellere, defendere.

Se jetter ſur quelqu'un avec grande violence. Magno impetu, in aliquem irruere.

Certes, c'eſt uſer de violence. Vis hæc quidem eſt. *Ter.*

Ils exercent ſur eux des violences extraordinaires. Illos acerbius adhibent, ſeverius accipiunt. In eos crudelitatem exercent.

VIOLENT. Violentus, a, um.

Un homme d'un naturel violent. Homo violentus, vehemens, immoderatus, violenter agens, in agendo violentiam adhibens; vehemens, feroxque naturâ.

Un vent violent. Ventus vehemens, furens, ſæviens.

VIOLENTER *quelqu'un.* Cuipiam vim facere, afferre, adhibere.

VIOLER *les loix.* Leges violare, perrumpere, perfringere. In leges, noxam admittere, fraudem committere, graviter delinquere.

Violer l'amitié. Amicitiam, *vel*, Amicitiæ jura violare.

Violer une femme. Mulierem violare, ſtuprare, conſtuprare, opprimere, pudicitiâ ſpoliare. Mulieris pudicitiam violare, corrumpere, expugnare, ſpoliare. Mulieri, ſtuprum inferre, offerre, vitium afferre, pudicitiam eripere.

VIOLET, *couleur violette.* Color violaceus, amethyſtinus, ianthinus. Violæ, *vel*, Amethiſti color.

Violet de pourpre. Hoc Conchilium, ij. Color Tirianthinus. Purpuræ violaceus color.

Vne robe violette. Toga violacea, amethiſtina, ianthina.

Teint en violet. Amethiſto infectus. Ianthino tinctus. Violaceo ſuffectus.

Qui teint en violet. Hic Violatius, ij. Infector violatius.

VIOLETTE, *fleur.* Hæc. Viola, æ.

Violette double. Viola gemina, gemella, duplex, duplicia ij flores.

Parterre de violettes Hoc Violarium, ij.

VIOLIER, *autre ſorte de fleur.* Paniculata, *vel*, peniculata viola. Peniculato flore viola. Stipatis in paniculum floribus viola. (Adverte *Viola* nomen, veteres facilè tribuere floribus aliis, quàm violæ.)

Violier jaune. Aurea, *vel*, Lutea viola.

Violier blanc, pourprin, de diverſes couleurs. Viola candida, punicea, varia.

Parterre de violier. Paniculatum violarium.

VIOLON. Minor fidis. Secundana barbitus. V. *Viole.*

Le Corps, ou le ventre du violon. Hæc Alvus, i.

Les trous du ventre. Hæc Echea, *vel*, Echia, orum.

Le cou du violon. Jugum. Cervix.

Chevalet de violon. Hic Ponticulus, li. Hæc Magas, adis. Hoc Magadium, ij.

Archet de violon. Hoc Plectrum, i. Hic Pecten, inis.

Joüeur de violon. Hic Fidicen, inis. Secundarius fidicen. Minoris barbiti fidicen. [claſſis.

Bande de violons. Minorum fidicinum decuria, *vel*,

La grand bande des violons. Decumana minorum fidicinum decuria.

VIORNE, *arbriſſeau épineux.* Vitis ſilveſtris. Hoc Viburnum, i.

VIPERE Hæc Vipera, æ. Hæc Echidna, æ.

Appartenant à vipere. Viperius. Viperæus, a, um.

VIPEREAU, *petite vipere.* Minor vipera. (Viperæ catulus. *Plin.*)

VIRE, *virole, piece de Blazon.* Hæc Armilla, æ.

VIREBREQUIN. Cochleata terebra. Arculatu manubrij terebra.

VIRER, *en termes de change & de païement, emprunter pour payer.* Verſuram facere.

* VIREVANT (*terme de marine*) *Eſſieu ou tour poſé horizontalement autrés de la proüe d'un vaiſſeau, autour duquel les cables ſont roulez, à force de levier, pour lever les ancres, ou des fardeaux.* Sucula, æ.

VIRE VOLTE. Hic Circumactus, ûs. Hæc Verſatio. Volutatio, onis. In orbem vertatio. In gyrum converſio.

VIREVOLTER. Circumagi. Circumferri. Se circumagere. Se in orbem agere. Se in gyrum circumferre.

Virevolter étant à cheval. Equum circumagere, circumagitare, circumducere, in gyrum agere, in orbem agitare.

VIRGINAL. Virginalis, le, is. Virgineus, a, um.

Vne modeſtie & une pudeur virginale. Modeſtia, & verecundia virginalis.

VIRGINIE, *païs de l'Amerique.* Hæc Virginia, æ.

VIRGINITÉ. Hæc Virginitas, atis.

VIRIL, Virilis, le, is.

Vn courage mâle & viril. Animus virilis, fortis, robuſtus, invictus. Infracta, & vito digna vis animi. Præſens ac fortis animus.

Vn diſcours fort, viril. Fortis & virilis oratio.

VIRGILE, *nom de Poëte.* Virgilius, ij.

VIRILEMENT. Viriliter. Fortiter. Forti animo. Virili pectore. Virilem in morem.

* VIROLE, *anneau enchaſſé au bout d'un manche.* Victorius annulus. Victoria armilla, fibula. Hic Carchebus, bi.

* VIROLE', *en termes de Blazon.* Armillatus, a, um.

VIRTON, *ville de Luxembourg.* Hoc Vittonium, ij.

VIRTZBOURG *ville de Franconie.* Hæc Herbipolis, is. [chlea, æ.

VIS *d'un preſſoir, ou d'une autre choſe.* Hæc Cochlea, æ.

Petite vis. Hoc Cochlidium, ij.

Tourner une vis. Cochleam circumagere. Verſare, circumvolvere.

Façonné en vis. Cochleatus. In cochleam ſtriatus, a, um. Cochleæ in modum factus, a, um.

Vn eſcalier à vis. Scalæ cochlides. Scalare cochlidium. Scalæ, cochleatum in modum ſtructæ. Scalæ, quibus per gyros ſurſum itur.

* *Vis noyau d'une montée à vis.* V. *Noyau.*

* *Vis à jour, c'eſt lorſque le noyau d'une montée rampe & tourne, laiſſant un vuide au milieu, en ſorte que ceux qui ſont enhaut de la vis peuvent voir juſques au bas des degrez.* Spiratim circumductæ ſcalæ.

* *Vis ſaint Giles, vis rampantes & voutées au deſſus des marches, qui ſont portées en l'air par la force des voutes, ſans être apuyées que ſur le noyau; on les apelle de ſaint Giles, parce que la premiere fut au Prieuré de ſaint Giles en Languedoc.* Cochleatæ & fornicatæ ſcalæ. Cochlides ſancti Ægidij ſcalæ.

¶ *Vis à vis.* E regione. Ex adverſo.

Ma maiſon eſt vis à vis du Palais. Meæ ædes ſunt è regione Palatij, ex adverſo Palatij; Adverſus, *ou* Exadverſùm, *ou*, Exadverſùs obverſæ Palatio; Ante ipſum Palatium. Palatium eſt è regione meæ domui. *Cic.*

Ils campent tout vis à vis l'un de l'autre. Uterque è regione, caſtris caſtra ponit. *Cæſ.* V. *Vn.*

Vne choſe qui eſt vis à vis. Adverſus, a, um.

VISBOURG. Voyez *Virtzbourg.*

VISAGE. Hæc Facies, ei. Hic Vultus, ûs. Hoc Os, oris.

Le Roi lui a montré bon viſage. Eum Rex placidâ, hilarique fronte accepit. Hilaro vultu, lætâ fronte illum excepit.

Il me fait mauvais viſage. Me, torvis intuetur oculis. Truci me vultu aſpicit. Vultu auſteriore, fronte ſeveriore me contuetur.

Vn viſage riant. Facies ridens, amœna, hilaris, blanda.

Vn enfant qui a le viſage bien-fait. Puer ingenui vultûs. Voyez *Beauté.*

Vn viſage diſſimulé. Simulata frons. Simulationis larvâ obvelatum os. Fictus, ſimulatuſque vultus.

Je connois à ſon viſage, ou à ſa mine, qu'il me veut mal. Ex oculis & fronte conjicio, malè animatum in me eſſe. Voyez *Mine.*

Faire paroître ſur ſon viſage, quelque choſe. Vultu aliquid præferre.

La froideur du viſage, lorſqu'il ne change point de couleur, qu'il demeure ferme & conſtant & qu'il paroît froid & reſolu à la rencontre des difficultez. Serenæ frontis conſtans & idem color; ad occurſum malorum vultus impertertitus; cùm ingruentia pericula ſedato vultu intuemur.

Il tomba ſur le viſage. pronus corruit.

Il ſe couche tout de ſon long, le viſage contre terre. In humum, pronum corpus abjicit *Curt.*

Ils étoient tous couchez ſur le viſage. Omnes, in ora proni jacebant. *Curt.*

Aprés qu'elle eut eſſuyé ſes pleurs, & remis un peu ſon,

viſage. Cùm extetiſſet lacrymas, moerotémque tantiſper depuliſſet ab vultu.

Il ſe batit le viſage. Os ſuum converberabat. *Curt.*

* VISAGERE, *partie du devant d'un bonnet de femme.* Caliptræ mulebris pars antetior.

VISCERES, Hæc Viſcera, rum.

VISCOSITE'. Glutinoſus humor.

VISE'E, *mire.* Intentio in ſcopum. Oculi ad metam intentus, ûs. (*collineatio*, an Latina ſit vox, ambigo.)

Prendre viſée. Collineare. Oculis in ſcopum collineare. Intentis in ſcopum oculis, jaculum dirigere. Luminum fixo contuitu ſcopum deſtinare.

Vous prenez vôtre viſée trop haute. Sublimiùs intendis lumina, quàm ut rectà collinees. Altiùs collineas, quàm ut telum adigas in ſcopum. Sublimiore luminum intentu, jaculum dirigis, quàm ut in ſcopum adjicias.

Pour tirer droit, prenez vôtre viſée, trois doigts au deſſus du blanc. Ut rectè collinees, libra catapultam, ternos ſupra ſcopum digitos.

La viſée d'un canon, ou d'un fuſil. Hæc Dioptra, æ Lib ator canaliculus. Libratrix pinnula.

¶ *Viſée, deſſein, projet.* Hoc Conſilium ii, Hoc Inſtitutum, ti. Hoc Propoſitum, ti. Animi deſtinatio. Animo deſtinatum conſilium.

Quelle eſt vôtre viſée? Où viſez-vous? Que pretendez-vous? Quò collineas? Quod eſt animi propoſitum? Quò te impellunt animo deſtinata? Quò mentem dirigis? Quò, *vel*, Quorſùm ſpectant cogitationes tuæ? Quem tibi ſcopum deſtinas? Quò tendis? Quò dirigis arcum? Quò adſpiras? Quò animum adjicis? Quò ſtudium intendis? Quid tibi propoſitum eſt?

Vous prenez vôtre viſée bien haut. Magna aſpectas.

VISER, *prendre viſée.* Collineare. Librare. Lumínum intentu, jaculum librare. Oculorum intento conjectu telum dirigere, adigere. Voyez *Viſée.*

Je donnerai toûjours un travers de doigt prés du point où j'aurai viſé. Latum non aberravérim digitum, ab eo puncto, quod jaculando deſtinavi.

Il eſt ſi aſſuré de l'œil & de la main, qu'il ne manque jamais de donner au milieu du blanc où il a viſé Tam certo oculo, fixaque manu collineat, ut nec punctum ab ſcopi umbilico unquam deerret.

Souvent nous viſons à droit & donnons à gauche. Sæpè dexterum collineamus in latus, & deerramus, *vel*, deflectimus in ſiniſtrum.

Tous ceux qui m'ont viſé, m'ont failly. Eorum, qui direxerant in me telum, nemo unus non aberravit.

Où viſez vous? Quel eſt vôtre deſſein? Quò adſpiras, animum adjicis, ſtudium intendis? V. *Viſée.*

VISIBLE, *qui peut eſtre vû.* Adſpectabilis. Viſibilis, le, is. Res ſub aſpectum cadens, veniens, ſubjecta; ſub oculorum ſenſum ſubjecta; quæ oculis percipi poteſt; quæ aſpectu ſentitur; quæ cadit ſub oculos; quæ ſub oculorum aciem ſubit.

Viſible, clair, manifeſte. Apertus. Clarus. Manifeſtus Perſpicuus. In medio poſitus, a, um. Res, quæ ante oculos verſatur, quæ palàm ante oculos omnium eſt, quæ conſtat inter omnes.

Plus il s'efforce de cacher cela, plus il ſe découvre & ſe rend viſible? Quò ſtudioſiùs ab ipſis opprimitur & abſconditur, eò magis eminet & apparet, *Cic.*

VISIBLEMENT, *clairement.* Apertè. Clarè. Manifeſtè. *Vel* ipſis teſtibus oculis. Manifeſtò. Non obſcurè.

Viſiblement, ſous une forme viſible. Adſpectabili ſpecie. Ita ut adſpici poſſit, ut ſub aſpectum veniat, cadat, ſubjiciatur. Ut aſpectu percipi poſſit.

VISIERE *d'un caſque.* Caſſidæ conſpicillum, *vel*, ſpeculare tegmen. Galeæ Speculare, *vel*, tegmen oculanium. Hæc Buccula, æ.

Hauſſer la viſiere. Ocularium galeæ tegmen ſuſtollere, attollere.

Baiſſer la viſiere, Caſſidæ ſpeculare dejicere, demittere.

Rompre en viſiere à quelqu'un. Voyez *Rompre.*

¶ *Viſiere, petite canoniere de vaiſſeau.* Jaculatorium oſtiolum. Jaculatoria feneſtella.

* *Viſiere de canon, de fuſil, &c. la partie au travers de laquelle on regarde le bouton pour viſer.* Libratoria ciena.

VISION, *action de voir.* Hic Aſpectus, *vel*, Adſpectus. Contuitus, Viſus, ûs.

En quelle partie de l'œil ſe fait la viſion? Quâ in oculi parte, exercetur aſpectus?

¶ *Viſion, penſée.* Hoc Cogitatum, i. Hoc Senſum, i.

¶ *Viſion, aparition.* Hoc Viſum ſi. Hæc Viſio, onis. Hæc Species, ei. Oculis, animóve oblata ſpecies.

Avoir une viſion du Ciel. Divinorum videre ſpeciem. Oblatam divinitùs ſpeciem excipere.

Les Prophetes avoient de frequentes viſions. Prophetæ, frequentia è cœlo excipiebant viſa. Prophetis objiciebantur crebræ cœleſtium ſpecies; objiciebantur è cœlo viſa; divinæ viſiones offerebantur.

VISIONAIRE. *ſujet à viſions.* Viſorum inanium fictor. Qui fœdè ſibi ſinit imponi, ſpectris fallacibus vaniſque viſis.

Viſionnaire, un homme qui radote. Homo delirus, *i*nſanus, parùm ſanus.

VISITATION. *La viſitation de la S. Vierge.* Beatæ Virgini cognatam ſuam Elizabeth inviſenti, Feſta dies. Viſitantis B. Virginis ſolemnia.

VISITE *d'une perſonne qu'on va voir par civilité.* Officioſus aditus ad aliquem. Aditus ad ſalutandùm, ad viſendum. Aditio ad ſalutationem familiarem. Acceſſus ad officioſæ ſalutationis munus.

Faire une viſite à quelqu'un, lui rendre viſite. Aliquem officioſè adire, ſalutandum adire, ad ſalutationem adire, ſalutatum venire. Salutationis obire officium, fungi officio.

Il fait ſes viſites. Obit munus conſalutationum. Verſatur in munere obeundarum ſalutationum.

Depuis mon retour, je ne fais que de perpetuelles viſites. Ex quo peregrè redii, totus ſum in viſendis, ſalutandiſque amicis, *vel*, in adeundis ad ſalutationem amicis. Ab meo reditu, mihi abit omne tempus, in viſendorum amicorum officio, *vel*, in obeundis amicorum officioſis ſalutationibus.

Viſite d'un lieu, ou d'une autre choſe pour en connoître l'état. Loci, alteriuſve rei inſpectio, luſtratio, recognitio, ſpectatio.

Faire la viſite d'une place d'une Province, d'un Dioceſe, &c. les viſiter. Urbem, Provinciam, Diœceſin inſpicere, luſtrare, recognoſcere, ſpectare, viſitare.

VISITER *un amy.* Amicum viſere, inviſere, viſitare, officioſè adire, ſalutandi causâ adire, ad conſalutationis officium adire, ad viſendum adire. Ad amicum viſere, *vel*, inviſere. *Plaut.*

viſiter les priſonniers en qualité de Juge. Vinctos in carcere luſtrare, inſpicere, recognoſcere, ſpectare.

Je viſiteray mes terres Mea prædia obibo. Fundos meos inviſam, luſtrabo, inſpiciam.

Viſiter un Dioceſe, une Province, &c. V. *Viſite.*

VISITEUR. Hic Inſpector. Viſitator, oris.

VISMAR, *ville de Thuringe.* Hæc Viſmaria, æ.

VISQUEUX. Glutinoſus, a, um.

VISTULE, *fleuve de Pologne.* Hic Viſtula, æ.

VITAL. Vitalis, le, is.

Les parties vitales de l'animal Animantis vitalia, *vel*, vitales partes.

Les eſprits vitaux. Vitales ſpiritus. Vitæ cuſtodes & opifices ſpiritus.

La chaleur vitale. Calor vitalis, ſalutaris. Vitæ cuſtos ac ſalutis opifex calor.

VITE, *soudain.* Hic Celer, hæc celeris, hoc celere, etis. Velox, cis. Citus. Concitatus, a, um.

Vite au marcher, ou à la course, vite de pied. Gradu, aut cursu celer, velox, pernix, citus, concitus. Voyez *Course.*

Il n'est pas possible d'écrire plus vite, qu'il fait. Ejus ad scriptionem manu, nihil agitur celerius, agilius, citius, ocius, velocius.

Vite, vitement. Voyez *Vitement.*

Un peu plus vite. Celeriusculè.

Ouvrez vite la porte, quelqu'un Aperite aliquis actutùm ostium.

Se promener un peu vite. Contentiùs ambulare.

Courir vite en quelque lieu. Contento cursu petere aliquem locum.

Marcher vite, aller vite. Citato gradu incedere.

Plus vite que le pas. Consueto gradu celerius.

L'ennemi nous ayant aperceu, a délogé plus vite que le pas. Simul atque nos observavit hostis, celeri fugâ se proripuit.

Vous allez un peu trop vite à juger. Es in judicando præceps, præfestinus. In pronunciandâ sententiâ præcipiti abduceris impetu. In judicando præceps & inconsideratus abriperis.

Allez vite. I citò. Abi citò. Propera.

Venez vite, je vous prie. Amabo te, advola.

Où allez-vous si vite? Quò te agis tam properè? Quò tantâ festinatione properas? Quorsùm tantam in incessu celeritatem adhibes? quò te agis, tam celeri, concitatóque gradu? Cur suscipis tantas celeritates? Quid hæc tanta festinatio & celeritas sibi vult?

Parler vite. Volubili, celeri, concitatâ oratione uti. Linguæ celeritatem volubilitatémque adhibere in loquendo. Incitatiùs ferri in loquendo.

VITEMBERG. Voyez *Vittemberg.*

VITERBE, *Ville d'Italie.* Hoc Viterbium, ij.

VITESSE, *celerité.* Hæc Celeritas. Velocitas. Pernicitas, atis.

Viteſſe à courir. Currendi, *vel*, Cursus celeritas, pernicitas, velocitas.

Viteſſe à parler. Linguæ, in loquendo volubilitas. Expeditâ ac profluens in dicendo celeritas.

VITEMENT. Celeriter. Velociter. Citò. Celeritate maximâ. Actutùm.

* VITONNIERES, *bitonnieres, anguilliers, ou lumieres, canaux au fond du vaisseau proche la quille, qui regnent de proüe à poupe, pour conduire l'eau à la pompe.* Canales ductus aquæ ad navis antliam.

VITRAY, *Ville de Bretagne.* Hoc Vitriacum, ci.

VITRE. Vitreum specular *vel*, speculare. Vitrea specularia. Fenestræ clausura vitrea.

* VITRE, *la cornée de l'œil du cheval.* Equini oculi cornea pellicula.

VITRER *les fenêtres d'une sale, les garnir de vitres.* Aulæ lumina, vitreis clausuris obserare, occludere, obducere. Aulæ fenestras, vitreis specularibus instruere, obducere.

VITRIER. Vitreorum specularium opifex.

Apartenant à Vitrier. Vitrarius, a, um.

Drogue de Vitrier, pinceau de poil d'âne, ou de barbe de chevre, dont le Vitrier trace la feüille de verre pour la couper. Vitrarium penicillum, *vel*, peniculum. Vitrarius, peniculus, *vel*, penicillus.

Groisoir de Vitrier servant à rogner & égaler les bords du verre. Vitrarius forfex. Dentatus forfex vitrarii.

Soudeir de Vitrier. Glans ferruminatrix.

VITRIFIER, *calciner.* Voyez *Calciner.*

VITRIOL *mineral.* Hoc Chalcanthum. thi.

VITRY *le François, Ville de Champagne.* Vitriacum, i.

VITTEMBERG. *Ville de Saxe.* Hæc Vittemberga, æ.

VITUPERE. Voyez *Blâme.*

VITUPERER, *blâmer.* Voyez *Blâmer.*

VIVACITE'. Hæc acrimonia, æ. Eximius vigor. Egregia vis.

Une grande vivacité d'esprit. Ingenii mitifica vis, eximius vigor, vis acerrima, perspicacitas, acies, acrimonia, acumen.

Vivacité du coloris. Vividus color. Voyez *Coloris.*

VIVANDIER *d'une armée.* Præbitor annonarius. Annonæ Castrensis præbitor. Castrensis macellarius. Commeatûs militaris propôla.

VIVANT, *qui est en vie.* Vivens. Vitâ fruens. Vitæ compos.

La condition des vivans, est de mourir. Mortalium omnium ea lex est, ut morte aliquando defungantur. Viventium quibusque imposita est moriendi necessitas.

De son vivant. Dum vitâ frueretur. Dum in vivis esset. Dum viveret.

VIVAREZ, *païs de Languedoc.* Helvia terra. Helviorum regio, (*Vulgò* Vivaria, æ.)

Ceux du Vivarez. Hic Helvii, orum. (*Vulgò.* Vivarienses, iûm.)

VIVE, *poisson de mer.* Draco marinus.

* *Vive arête. On apelle à vive arête, ce qui forme un angle, comme le coin d'une muraille, ou une moulure pousée quarrément.* Angularis.

VIVELLE, *grand poisson de mer.* Hæc pistrix, icis.

VIVEMENT. Acriter. Vehementer.

Il les chargea vivement, il les mit en déroute. Magno impetu, parique alacritate in eos irruit, fusósque dissipavit.

VIVIER, *reservoir de poissons.* Hæc piscina, æ. Piscarium vivarium. Piscinarius lacus.

Vivier prés de la mer pour les gros poissons. Hæc Cetaria, æ. Hoc Cetarium, i. Cetaria piscina.

VIVIER, *Ville du Vivarez.* Hæc Vivario, onis. Hoc Vivarium, ii.

VIVIFIER, *animer.* Alicui rei vitam indere, inducere, infundere, immittere, injicere, animam & vitam indere. Aliquid animâ & vitâ afficere.

La chaleur du Printems vivifie les insectes, que la rigueur du froid avoit tuez. Insecta, tigente gelu exanimata, vetno tempore viviscunt, ad vitam excitantur, vitam concipiunt,

VIVIFIQUE, *vivifiant.* Vivalis, le, is. Vitæ efficiens. Efficiendæ vitæ potens.

VIVRE, *avoir vie.* Vivere. Vitæ esse participem, *vel*, compotem. In viventibus censeri. Esse de genere viventium.

Vivre, être en vie. Spirare. Vivere. Vitâ frui. Esse in vivis. Esse in vivorum numero. In viventibus agere. Vivum esse. Viventem esse.

Il n'y a personne parmi nous, qui sçache asseurément, combien de tems il a à vivre. Incertum est, quàm longa nostrûm cujusque vita futura sit.

Je ne puis pas vivre plus long tems de cette façon. Diutiùs in hac vitâ esse non possum.

Il ne croit pas, qu'on doive permettre que ceux-là vivent plus un moment. & respirent l'air avec nous, &c. Eos, punctum temporis frui vitâ & hoc communi spiritu, non putat oportere, &c.

S'ils avoient plus de tems à vivre. Illis, si vita longior daretur. *Cic.*

Je le ferai, si je vis, si je suis encore en vie. Faciam, si vita suppeditet; si mihi vita contigerit; si adhuc sim, in vivorum numero.

Le pere de mon grand pere vit encore. Meus proavus adhuc vivit, est in vivis, agit inter vivos, vitâ fruitur, lucis usurâ fruitur. Etiamnum superat, superstes est, superest.

Tant que je vivrai. Dum vixero. Quoad vivam. Dum spirare potero. Dum animâ spirabo meâ. Dum spiritum ducã. Quandiu in vivis ero. Quandiu vitâ fruar & communi spiritu Me vivo. Me superstite. (*Pour-*

veu

peu que la conſtruction permette d'uſer de ces deux derniers Ablatifs abſolus.

Ceux qui ont pû toûjours vivre de telle ſorte, que d'être dans les affaires ſans danger, ou dans le repos avec honneur. Qui cum vitæ curſum tenere potuerunt, ut vel in negotio, ſine periculo; vel in otio, cum dignitate eſſe poſſent *Cic.*

Vivre éternellement, Ævo ſempiterno frui. Immortale ævum degere, æternùm vivere.

De leur vivant. Dum viverent. Dum in vivis eſſent.

¶ *Vivre, ſe nourrir de quelque ſorte de viande.* Aliquo cibi genere uti, veſci, ali, ſuſtentari.

Quelques-uns ont crû que le Cameleon vivoit de l'air, ou du vent. Tradidere quidam, chamæleontem aëre aut vento vivere, ali, veſci, nutriri.

Il a peine de vivre de ce qu'il gagne au jour la journée. Vix diurno quæſtu propulſat famem. *Curt.*

Tout ce qu'il peut faire c'eſt de vivre. Vitam vix tolerat. Vitam ægrè ſuſtentat.

Je vis de mes rentes. Alunt me prædia.

Vivre ſplendidement, tenir bonne table. Lautum victum & elegantem magnificè colere.

Vivre d'une maniere âpre & rude, avec épargne & avec ménage. Parcè ac dutiter ſe habere. *Ter.*

Il vivoit de peu & des viandes les plus communes, ſeulement pour ſoûtenir la vie. Solitus parco ac parabili victu, ad impienda naturæ deſideria defungi. *Curt.*

Il vit de peu. Parcè vivit. Tenuiter veſcitur. Modicis cibis utitur. Tenui victu contentus eſt. Frugali utitur menſâ.

En vivant delicieuſement comme vous faites, vous allez droit à la beſace. Magnis itineribus ad mendicitatem proveheris, ſi pergis te ſaginate cupediis, tam delicatè veſci, tanto luxu ſumptuque vivere.

Les poiſſons vivent dans l'eau, demeurent dans les eaux. Piſces in aquâ vivunt, vitam degunt, vitam tranſigunt, vivendo agunt. In aquâ degunt, habent, verſantur, habitant, incolunt.

Les premiers hommes vivoient juſques à mille ans. Primi ſæculi homines, ad mille annos vivebant, vitam agebant, ætatem traducebant, vivendo procedebant, in vivis perſeverabant, ætate provehebantur, ætatem provehebant, propagabant, prorogabant, producebant.

Les Corneilles vivent maintenant plus long-tems que les hommes. Cornices ſunt nunc homine vivaciores, vitâ diuturniores, annis ſuperiores. Cornicibus, quàm homini ætas eſt longior, vita productior, vitæ curriculum provectius.

J'ay aſſez vécu, je ſuis aſſez vieux. Ætatis ſatis ſuperque vixi. Vixi vitam ſatis diuturnam. Satis diu vixi. Naturæ vixi. Ætati vixi. Vitæ ſatisfeci ætate. Satis longè vitam produxi, propagavi. Satis longum vitæ ſpatium peregi. Non moriar immaturus. Non avellar immaturus è vitâ. Juſtam hominis ætatem vixi. Senium attigi. Ad canos perveni.

Il a vécu cent ans. Centum complevit, explevit, egit annos.

Que lui eût ſervi de vivre encore quelques années? Quid illum, paucorum annorum acceſſio juvare potuiſſet?

Il a vécu de nôtre tems. Illum tulit ætas noſtra.

Vivre ſans ſoucy, ſans ſe ſoucier du lendemain In diem vivere.

Vous vivrez ici en plus grande aſſurance. Tutiorem hîc vitam vives, ages, traduces.

Lors que vous ſerez ennuyé de vivre. Cùm naturam ipſam expleveris ſatietate vivendi.

Comment vivez-vous? Quelle vie menez-vous? Quam vitam agis, vivis, ducis, exerces, traducis? Quæ tua eſt vitæ ratio? Quo vitæ genere uteris? Quo pacto vivis?

Je vis vertueuſement. Probè, *vel*, Rectè vivo. Probam vitam ago. Rectam vitam duco. Ex virtutis normâ & lege vivo. Ex virtutis regulâ vitam dirigo. Ex virtutis præſcripto, me, moreſque meos rego. Vitam cum virtute colo. Rectum vitæ curſum teneo.

Juſqu'à maintenant ils vivent bien enſemble, ils s'accordent bien. In hunc diem, quieti unà vivunt, inter ſe pacati vitam agunt, ſimul tranquillè vitam gerunt, concordiſſimi vivunt.

Vivre autrement qu'on n'a pas fait durant ſa jeuneſſe. Primæ vitæ acta retexere.

Ils ne ſçauroient vivre enſemble en bonne paix. Tam diſſimili ſunt ingenio, ut unà concordes vivere nequeant; ut pacatè ſimul eſſe non poſſint, ut conſueſcere æquis inter ſe animis non valeant.

¶ *Vivre, le vivre.* Hic Victus, ûs.

Le vivre, & le vêtement neceſſaire, Victus, veſtitûſque neceſſarius.

Son vivre lui eſt ordonné du public, pour toute ſa vie. Ei, de publico perpetua ſunt attributa cibaria quotidianus eſt aſſignatus, in omnem ætatem victus, conſtituta eſt jugis cibariorum annona.

Les Abeilles deſtinent une partie du miel qu'elles font, pour leur vivre d'hyver. Apes in hibernum cibatum, *vel*, in rem hiberni commeatus, partem mellis deſtinant.

¶ *Vivre, viande.* Hæc Cibaria, orum.

Des vivres pour un mois. Menſtrua cibaria.

Vivre pour une armée, ou une multitude. Hic Commeatus, ûs.

Commiſſaire des vivres. Voyez *Commiſſaire.*

Couper les vivres à l'ennemi, empêcher qu'on ne lui porte des vivres. Hoſtem, commeatus intercludere; re frumentariâ excludere; frumento, commeatûque prohibere.

Porter des vivres à l'armée. Supportare in caſtra commeatum. Subvehere in exercitum, annonam cibariam.

Par ce moyen il donna paſſage au convoy qui lui venoit, & à ceux qui étoient allez aux vivres, & remit l'abondance dans le camp. Ita, commeatus & eos, qui frumenti causâ præceſſerant, tutò recipit, & rem frumentariam expedire incipit. *Caſ.*

Proviſion de vivre pour chaque année, Hæc Annona, æ.

Cherté de vivres. Annonæ charitas. Voyez *Cherté.*

Les vivres ſont chers. Gravis eſt cibariorum annona. Laborat cibaria annona. Difficilis eſt eſculentorum annona. Voyez *Encherir, & Cherté.*

Neceſſité de vivres. Annonæ difficultas, gravitas.

La neceſſité des vivres s'augmentant de telle ſorte; qu'on n'aprehendoit plus la cherté, mais une diſette & famine aſſurée. Cùm ingraveſceret annona, ut jam planè inopia & fames, non charitas timeretur.

La neceſſité des vivres s'étoit augmentée. Annona facta erat durior *vel*, arctior.

Faire encherir les vivres. Voyez *Encherir.*

Faire ravaler le prix des vivres. Annonam laxare, levare, expedire.

La paix étant faite, les vivres furent auſſi à meilleur marché dans la ville. Ubi, cum pace, laxior etiam annona rediit, *Liv.*

La cherté des vivres ſe redoubla par tous ces accidens, comme elle a coûtume d'augmenter, non ſeulement par la neceſſité preſente, mais par celle que l'on craint. His omnibus incommodis annona crevit, quæ ferè res, non ſolùm inopiâ præſentis, ſed etiam futuri temporis timore, ingraveſcere conſuevit. *Caſ.*

L'abondance des vivres rend les artiſans faineans, Frugum copia, & annonæ vilitas, opificibus creat ignaviam.

VIVRE, *terme de Blazon.* Sinuatus, a, um.

UL

ULADISLAVIE, *ville de Pologne.* Hæc Uladiſlavia, æ.
ULCERATION. Hæc Ulceratio. Exulceratio, onis.
ULCERE. Hoc Ulcus, eris. Foras erumpens abſceſſus.
Petit ulcere. Hoc Ulcuſculum, i.
Le pus, ou la boüe d'un ulcere. Hoc Pus, ris.
Lers qui le pus eſt ſanglant. Hæc Sanies, ei
Ulcere jettant le pus. Ulcus ſuppurans. Ulcus pure fluens, manans.
Le pus ſuë de l'ulcere. Ex ulcere pus fertur, it, fluit, manat, erumpit, effluit.
Faire ſuppurer un ulcere. In ulcere, pus ciere, citare, concitare, excitare, movere. Ulcus, in pus ſolvere, reſolvere.
Ecare, croute d'ulcere. Ulceris cruſta.
L'ulcere prend croute, ſe couvre d'écare. Ulcus, in cruſtam cogitur, coït, concreſcit, cruſtulam ſibi inducit, cruſta obducitur.
Faire prendre croute à l'ulcere. Ulceri cruſtam ciere, citare, creare, indulgere, conciliare.
Faire naître & croître la chair à un ulcere. Ulcus ad vivam carnem adducere, ad vivum corpus adigere. Ulceri carnem ciere, citare, inducere, conciliare
Fermer, ou faire fermer un ulcere. Ulcus, ad cicatricem adducere, deducere, provehere. Ulceri, cicatricem accerſere, creare, ciare.

Diverſes ſortes d'ulceres.

Ulcere, charbon. Carbunculus.
Ulcere chancreux. Carcinoma, atis.
Ulcere naiſſant ſous le poil. Ficus, i.
Ulcere, autour des narines, ſemblable à une figue. Ozœna.
Ulcere, dans la bouche. Aphtha.
Ulcere, ſous les oreilles, Parotis, idis.
Ulcere au fondement, ſemblable à un potiron. Fungus.
Ulcere au bord du fondement. Rhagas, adis.
Abſcez, ſac. Abſceſſus, ûs.
Fronele. Furunculus.
Ecroüelles. Strumæ, arum.
Cancer, ou Chancre. Cancer, eris, *ou*, cri.
Fiſtule. Fiſtula.
Gangrene. Gangræna.
Dartre, Lichen.
Glandes au cou. Tonſillæ.
Goitre. Spongioſus gulæ tumor.
Gale. Scabies, ei.
Loupe aux jambes. Crurum cancer.
Loupe ſur le cou. Panus.
Mules, ulceres provenants de froid. Pernio.
Panaris, ulcere à la racine des ongles. Paronychia.
Polype, tumeur dans le nez. Polypus.
Puſtule. Poſtula, *ou*, Puſula.
Rache. Scabioſa impetigo capitis.
Rougeole. Rubentes puſulæ.
Verole. Lues Venerea.
Petite verole. Variolæ, arum.
ULCERE', *atteint d'un ulcere.* Ulceroſus. Ulceratus. Ulcere affectus. Ulcere ſaucius, a, um.
Un eſprit ulceré. Animus exulceratus, ulceratus, dolore ſaucius.
ULCERER, *faire un ulcere.* Aliquem ulcerare, ulcere ſauciare, afficere, vulnerare. Alicui ulcus inducere, infligere.
Ulcerer l'eſprit d'une perſonne. Alicujus animum ulcerare, exulcerare, dolore ſauciare, acriter lædere, acri ſenſu dolotis afficere, gravi dolore vulnerare, vehementer ſauciare.
ULYSSE, *nom d'homme.* Hic Ulyſſes, is.
ULME, *ou* ULM, *ville du Palatinat du Rhin.* Hæc Ulma, æ.
YLTRAMONTAIN. Ultramontanus, a, um.

UM

UMBILICAL, *Vaſes umbilicaux.* Vaſa umbilicalia.
UMBRO, *fleuve d'Angleterre.* Hic Umber, bri.

UN

UN. Unus, a, um.
Vingt & un Unus & viginti. (*ou ſans conjonction.*) Viginti unus. *Et ainſi des autres nombres juſques à cent. Mais au deſſus de cent, on parle de cette ſorte,*)
Cent & un. Centum unus, *ou*, Centum & unus, (*& non pas*, Unus & centum.)
Mille & un. Mille unus, *ou*, Mille & unus.
Un ſeul. Unus, ac ſolus. Unus, nec plures.
Un, ou deux. Unus, aut alter. Unus, vel duo.
Un & deux jours ſe paſſerent. Unus & alter abierc dies.
Un a la fois, allant à part, ſeparé des autres. Singulus. Simplus. Unus. Singularius, a, um. Singularis, re, is.
On ne peut paſſer par cette porte, qu'un aprés l'autre, un à la fois. Hæc portula, ſingulum tranſeuntem admittit; ſingulos ad tranſitum, ſingulatios tantùm tranſeuntes excipit.
Un à un. Singuli. Singulatim. Singulis capitibus.
Sentier, où l'on peut à peine paſſer un à un. Calles, vix ſingulis pervii. *Curt.*
Marchez un à un, l'un aprés l'autre. Ite ſinguli. Ite ſingulatii. Procedite, unus, atque unus, *vel* ſingulatim.
Les témoins ont été interrogez un à un, l'un aprés l'autre, ſeparément. Teſtes dixere pro teſtimonio ſingulatim. Teſtes ſinguli ab judice ſunt interrogati.
Ils ſe battent un contre un. Singulari certamine dimicant. Singuli congrediuntur. Viritim dimicant. *Curt.*
Je ne ſepare point l'un d'avec l'autre. Neutrum ab altero ſejungo.
Le vent du Nort & du Septentrion eſt un même vent. Unus ventus eſt Boreas ac Septemtrio. Unus, idemque ventus eſt boreas ac Septemtrio.
Tout revient à un. Eòdem omnia hæc redeunt: *vel*, recidunt. Ejuſdem generis ſunt hæc omnia. Eundem in finem ſpectant hæc omnia.
C'eſt tout un, peu importe, autant vaut l'un que l'autre. Una, eademque res eſt. Id unum atque idem eſt. Perinde utrumque habendum eſt.
Ce m'eſt tout un, il m'eſt indifferent. Perinde mihi eſt. Alterutrum pro eodem mihi eſt. Utrumvis, eodem mihi loco eſt. Utrumlibet, eodem mihi numero eſt. Utrumvis fiat, *vel*, accidat, non laboro, non curo.
Maintenant ce m'eſt tout un, je ferai ce qui leur plait. Nunc mihi nihil eſt tanti; faciam quod volunt.
Qu'il me l'accorde, ou qu'il me le refuſe, ce m'eſt tout un. Annuat, an abnuat, æquo animo ero, animus æquus erit. Perinde erit ſi annuat, aque ſi abnuat, quod peto. (*On ne trouvera guere d'exemples de,* Perinde eſt, *pris en ce ſens, qu'il ne ſuive une de ces Particules*, ac ſi, atque ſi &c.) *Par exemple.*
Qu'il vienne ou non, ce m'eſt tout un. Perindè fuerit ſi veniat, ac ſi remaneat. (*Et non pas* ſeu veniat, ſeu maneat, perindè fuerit.)
Un de vous, Unus veſtrûm. Unus de vobis, *vel*, ex vobis. De veſtro cœtu unus alius aliquis.
Un des deux. Alteruter, trius. Duorum, *vel*, Ex duobus alter.
L'un ou l'autre, Uterlibet. Utervis.
De l'un à l'autre. Per vices.
Ils y travailloient tous, l'un aprés l'autre. In orbem ibat labor, In vicem incumbebant omnes operi.

De deux jours l'un. Altero quoque die. Alternis diebus.

S'apuyer tantôt ſur un pied, tantôt ſur un autre. Alternis pedibus inſiſtere. *Cic.*

Dire l'un aprés l'autre. Alternis dicere.

J'ai receu vos lettres, l'une touchant les Deputez, l'autre touchant nos affaires. Litteras accepi tuas, unas de legatis, alteras de noſtris rebus.

Qui en connoit un, les connoit tous. Unum cognoris, omnes noris.

Je parle à un homme de cœur. Cum uno forti viro loquor. *Cic.*

Pas un des Romains ne l'a ſurpaſſé en courage. Nemo Romanorum illum virtute ſuperavit.

Un certain (& comme l'on dit en vieux Gaulois.) Un quidam Aliquis unus. Mortalium quidam. Hominum quiſpiam.

Nommez en un ſeul. Vel unum ex omnibus apella, compella, nomine deſigna.

Ils s'aiment l'un l'autre. Mutuò amant. Inter ſe diligunt. Invicem diligunt. Alter alterum amat.

Ils ſont vis à vis l'un de l'autre. Alius eſt alij objectus. Iſte illi eſt oppoſitus. Alter, ex alterius regione eſt ſitus.

De dix l'un. Decimus quiſque.

Tous firent une même mort. Exitus omnium unus & idem fuit.

Pas un, pas un ſeul. Nemo unus (*parlant des perſonnes.*) Ne unus quidem. Unus nullus.

S'il ne fût ſurvenu, ils n'auroient pas une ſeule ſtatuë, d'un ſi grand nombre qu'ils avoient auparavant. Niſi intervenisſet, unum ûgnum ex maximo numero, nullum haberent. *Cic.*

Les uns les autres. L'un l'autre. Voyez *Autre.*

L'un portant l'autre, ils ſont tous de même prix. Inita proportione, *vel,* Habita ratione ſingulorum, tantidem æſtimantur. Adæquato ſingulatim pretio, tantidem valent.

UNANIME. Unanimus, a, um. Unanimis, me, is. Concors, dis.

UNANIMEMENT. Uno animo. Uno animorum conſenſu. Concorditer. Concordiſſimè.

UNANIMITE'. Hæc Unanimitas, atis. Animorum conſenſio. Voluntatum conſenſus.

UNDERVAL, *Canton de Suiſſe.* Hæc Vndervaldia, æ.

UNE, *fleuve d'Allemagne.* Hic Una, æ.

UNEFEUILLE, *herbe.* Hoc Monophyllon, i.

UNI, *plain.* Æquus, Planus, a, um. Æquabile, æquâ ſuperficie. Æquato ſuperficiei ſolo.

UNIE'ME. *Vingt-uniéme.* Viceſimus primus, *ou,* Primus & viceſimus, a, um.

Trente & uniéme. Triceſimus primus, *ou,* Primus & triceſimus. *Et ainſi des autres ſemblables nombres.*

Tous les vingt-& uniémes. Viceni ſinguli *ou,* Singuli & viceni. *Et ainſi des autres nombres au deſſous de cent. Mais au deſſus de cent, l'on dit ainſi.*

Cent & uniéme. Centeſimus primus, *vel,* Centeſimus & primus. Milleſimus primus. Milleſimus & primus.

UNIFORME. Similis. Conſimilis, le, is. Par, Compar, is. Ejuſdem formæ. Ejuſdem modi. Ejuſdem rationis. Unius modi Unius, ejuſdemque rationis.

Un bâtiment d'une ſtructure uniforme. Ædificii ſtructura ſibi æqualis, ſibi conſentiens, ſibi ſimilis. Ædificij ſtructura eodem genere, eâdem formâ, eâdem ratione, pari ſpecie, modóque.

Divers ſons uniformes. Varij ſoni, ſibi congruentes conſentientes, compares. Multiplices ſoni congruentis varietatis, conſentientis diverſitatis.

UNIFORMEMENT. Uno, eodemque genere. Unius, ejuſdémque generis ratione. Sibi congruente formâ modóque. Æquabili ratione.

UNIFORMITE'. Diverſorum ſibi conſentiés æquabilitas. Paritas formæ congruentia. Conſimilis generis convenientia. Unius, ejuſdemque modi conſenſio.

Uniformité de volonté, dans une communauté. Voluntatum conſenſio, in civium varietate ac multitudine.

Uniformité de mœurs, parmi des perſonnes de differentes nations. Inter gentes varias, æqualis morum ratio.

Une merveilleuſe uniformité de voix, parmi une grande troupe de Muſiciens. In ſimphoniacorum ingenti multitudine ac varietate, mirabilis planè vocum æqualitas.

UNIMENT. Æquabiliter.

Uniment, à plain, d'égale planure, également plain. Æquabili ſolo, *vel,* ſuperficie. Æquato ſolo. Æquatâ ſoli ſuperficie. Æquo ſoli ductu. Æquato ſoli tractu.

UNION *de choſes incorperées enſemble.* Hæc Unitas, atis. In unum confuſio. Unum in corpus concretio. Confuſarum inter ſe rerum unitas. Multarum rerum, unum in corpus confuſio.

Union de volontez, d'affection, Concorde Hæc Conſenſio, onis. Animorum concordia, *vel,* copulatio. Voluntatum conſpiratio. In eadem ſtudia conſpirantium plurimorum conſenſio, *vel,* conſenſus, (ûs.) Multorum, unam in voluntatem conſpiratio. Multorum amica & ſociabilis concordia.

Ils vivent dans une parfaite union. Inter ſe junctí, copulatique. Magnâ voluntatum conjunctione copulati. Singulari animorum concordia. Amoris & concordiæ vinculo inter ſe colligati, adſtricti, devincti, amicâ, ſociabilique voluntatum conſenſione conjuncti, unâ vivunt. Concordiſſimè, *vel,* Concordiſſimis animis unâ vivunt. Concordiâ conjunctiſſimi ſunt. Voyez *Accorder.*

Mettre l'union entre des perſonnes diviſées & deſunies. Diſſidentes, concordiâ inter ſe colligare, conciliare componere. Inter diſcordes, conſenſionem conciliare, contrahere, conſtituere, inducere. Concordiam, inter diſſidentes conciliare. Diſſidentes, concordiæ nexu copulare, conjungere, devincire, adſtringere.

Rompre l'union. Concordiam disjungere. Animorum conjunctionem diſſolvere, dirimere, labefactare.

Union de couleurs, quand les couleurs ſont bien enſemble dans un tableau, qu'il n'y en a point de trop fortes qui détruiſent les autres. Colores aptè in tabellâ temperati.

UNIQUE. Unicus, a, um. ſingularis, re, is.

Fils unique. Unicus, *vel,* Unigena filius.

UNIQUEMENT. Vnicè. Singulariter.

UNIR, *enſemble des choſes diverſes.* Diverſa in unum cogere. Varia in unum confundere. Plura in unum conflare.

Une quantité de pierres en un joyau. Unum in monile, pleróſque uniones conferte, colligere, illigare, cogere, conjungere, copulare.

S'unir, ſe joindre enſemble, s'incorporer. Coïre. Coalere. Coaleſcere. Concreſcere.

Pluſieurs gouttes de roſée s'uniſſent, pour produire une perle. Ad creandum margaritum, pleræque rotis guttæ coaleſcunt, coëunt, concreſcunt, confluunt.

Diverſes feüilles s'uniſſent pour compoſer une roſe. Ad roſæ compoſitionem, varia folia, unum in muſcarium coëunt, concurrunt, conſeruntur, congeruntur coacervantur.

Unir par affection. Jungere. Conjungere. Copulare. Illigare.

La nature a uni les hommes par la communion du langage, de l'habitation, du commerce & par divers autres devoirs de la ſociété humaine. Natura, humanum genus, ſermonis, habitationis, & commercij communione, cæteriſque humanæ ſocietatis nominibus quibuſdam nexibus junxit, conjunxit, colligavit, copulavit.

Les

Les Citoïens n'ont point de moïen plus efficace pour ſe conſerver, que de s'unir enſemble par les lieus de l'affection & de l'amitié. Nihil habent validius cives, ad communem ſalutem tuendam, quàm ut ſe amoris & concordiæ vinculo inter ſe colligant, copulent, adſtringant, devinciant.

Je ſuis parfaitement uni avec lui, nous vivons dans une parfaite union. Ei tum quàm maximè conjunctus Eſt mihi amicitiæ vinculo conjunctiſſimus. Maxima mihi cum illo eſt neceſſitudo. Intercedit neceſſitudo inter nos maxima. Voyez *Unir.*

S'unir, faire alliance avec quelqu'un pour commettre quelque méchante action. Sceleris ſocietatem coïre cum aliquo.

J'ai envoyé vers eux, pour les prier de s'unir à nous, Ad eos miſi, ut ſe nobis conjungerent, conſociarent, ut ſocietatem nobiſcum inirent.

Toutes les Villes de la Province ſe ſont unies, pour faire la guerre à l'Ennemi. Univerſa provinciæ oppida, adverſùs hoſtem, ſociale bellum inierunt, conjunxerunt, ad ſociale bellum hoſti inferendum, fœdus inierunt, contraxerunt, percuſſerunt, fetierunt, ſanciverunt; ad impugnandum ſocialibus armis hoſtem, fœdere coïerunt. Fœderis jure, ſe conſociarunt, adſtrinxerunt, colligarunt. Percuſſo fœdere conſpiraverunt.

UNIR, *applanir un chemin, le rendre plain & égal.* Viam complanare, explanare, æquare, coæquare. Itineris foſſas & lacunas explete & complanare, complere ac æquare.

Les allées du jardin unies au niveau. Horti ambulationes ad libellam æquatæ, exæquatæ, complanatæ, planæ æquæ, æquabiles, æquâ ſuperficie, æquato ſuperficiei ſolo.

Unir un cheval, le faire galoper juſte. Un cheval uni, qui s'unit en ſorte que le train de devant & de derriere 'aſſent la même action, aillent de même ſorte, ſans galoper faux. Equum ad curſum æquabilem inſtituere.

UNITE'. Hæc Unitas, atis. Hæc Monas, adis.

UNIVERS. Rerum univerſitas. Mundus, cóque comprehenſæ res univerſæ. Mundus univerſus.

UNIVERSEL, *general.* Univerſus, a, um. Univerſalis, Generalis, le, is.

Un eſprit univerſel, qui ſçait tout. Homo, omnium rerum peritus. Univerſarum rerum ſciens. Omni ſcientiarum genere excultus, eruditus. Artium omnium facultate expolitus.

UNIVERSELLEMENT. Univerſè. Generaliter. Generatim. In univerſum.

UNIVERSITE' *des creatures.* Rerum creatarum univerſitas, *vel*, univerſa multitudo, *vel*, univerſus numerus.

Univerſité, Academie. Hæc Academia. Omnigenæ diſciplinæ academia. Omnium facultatum ſchola, Univerſarum ſcientiarum gymnaſium.

Une Univerſité celebre en droit, Florens, Jutiſprudentiæ ſtudiis Academia. Gymnaſium, juris diſciplinâ celebre

UNY. Voyez *Uni.*

V O

VOCATIF. Vocativus, a, um.

VOEU Hoc *Votum*, i. Religioſum promiſſum.

Vœu conceu, & prononcé en termes exprés. Votum nuncupatum, certis verbis expreſſum, conceptis verbis nuncupatum.

Voeu conceu & prononcé en termes exprez & formels. Nuncupatum votum ex formulâ, ex ſolemni formulâ, ex ſolemnibus formulæ verbis.

S'obliger par vœu, Faire un vœu Vovere. Votum nuncupare, ſuſcipere, facere. Voto, *vel*, Religione voti ſe adſtringere, ſe obſtringere, ſe obligare, ſe illigare. Deo votum facere.

Faire des vœux pour un malade. De ægro vota facere, Pro ægroti ſalute, vota nuncupare.

Obligé par vœu. Voto obligatus, obſtrictus. Voti nuncupati reus.

Eſtre obligé par vœu. Voto teneri, obligari, obſtringi. Voto illigatum teneri.

Eſtre obligé à rendre ſon vœu, à l'accomplir, pour avoir obtenu ce qu'on avoit deſiré en voüant. Voti reum fieri. Voti, *vel*, voto damnati.

Qui eſt obligé à rendre ſon vœu pour avoir obtenu ce qu'il demandoit. Voti reus. Voti damnatus. Voto damnatus.

S'acquitter d'un vœu, l'accomplir, Votum ſolvere, exſolvere, perſolvere, reddere. Voto defungi, ſe liberare. Voti fidem liberare. Voti religione ſe abſolvere.

Abſoudre d'un vœu. Aliquem voto ſolvere, abſolvere, exſolvere, voti religione liberare, *vel*, eximere.

¶ *Vœu, deſir, avec prieres.* Hoc Votum, i. Pium optatum. Pium deſiderium.

Offrir à Dieu ſes vœux & ſes prieres. Offerre Deo vota & preces.

Preſenter, Offrir à Dieu des vœux pour le ſalut de ſa patrie. Pro ſalute patriæ, ſupplicationibus ac votis Numen demereri. Deum propitiare, pacem Numinis poſtulare. De communi ſalute, ſupplicia vota apud Deum exponere, exprimere.

¶ *Vœu, ſouhait.* Voyez *Souhait. Deſir.*

VOGUE, *mouvement de rame en un vaiſſeau.* Hæc Remigatio, onis. Hoc Remigium, ij. Remorum agitatio.

¶ *Vogue, eſtime, renom.* Hoc Nomen, inis. Hæc Exiſtimatio, onis, Hæc Fama, æ. Celebritas nominis.

Ce jeune homme ſe met en vogue, il commence à s'acquerir de l'eſtime, à ſe mettre en reputation. Adoleſcens ille init celebre nomen. Viam ſibi ad exiſtimationem ſternit. Aditum ſibi aperit ad claritatem nominis. Iter ſibi parat ad illuſtrem famam.

La Muſique regnoit, eut vogue en ce tems là, les Muſiciens furent en vogue. Illâ ætate. Muſica viguit. Muſici floruerunt, celebrati ſunt. In magno nomine & gloriâ fuerunt. Magnum fuit illorum nomen. Eorum nomen magnâ fuit apud omnes gloriâ. In ore omnium verſabantur. Nomen habuerunt. Claræ fuerunt exiſtimatione. Celebri fuerunt nomine. Exiſtimatione floruerunt.

Ces ſortes de ſciences ſont en vogue, ſont en credit. Florent ac vigent hæ diſciplinæ.

Ce livre a vogue. Voyez *Livre.*

Donner vogue à quelque choſe. Alicui rei nomen conciliare, famam accerſere, exiſtimationem afferre, gloriam parere. Aliquid celebrare.

Il a donné vogue à ce mot. Hanc vocem induxit in uſum, celebrem reddidit.

VOGUER, *pouſſer le navire avec les rames.* Remis navem agere, incitare, provehere, invehere. Remigatione, *vel*, Remigando, navim impellere.

Voguer, aller à rames, Remis invehi. Remigatione provehi. Actuario navigio ſubvehi. Actuario navigare.

Voguer, naviger. Navigare. Navi ferri. Navigio vehi, invehi.

Voguer en haute mer. Alto mari navigare, vela facere. In alto, *vel*, Per altum vela facere.

Voguer heureuſement, avoir le vent en poupe Vento ſecundo navigare, *vel*, uti Secundâ vehi aurâ. Secundis ferri ventis. Obſecundantibus ventis navigare. Habere ventos ſecundiſſimos. Secundis ventis curſum tenere.

VOLAGE. Voyez *Voyage.*

VOICI. En. Ecce.

Me voici. Ecce me. Ecce ego. Adſum.

Me voici tout prêt à vous rendre ce ſervice. Ecce me, quid faciam vobis. *Ter.*

Voici Dave que vous demandez. En Davum tibi.

Le voici. Ecce eum. (*La voici.* Ecce eam) *& dans un entretien familier.* Eccum. Eccam. Præſto eſt.

Comme j'attendois une de vos lettres, voici qu'on m'apporte la nouvelle que quelques laquais étoient venus de Rome. Epiſtolam cum à te expectarem, ecce biti nuntius, Pueros veniſſe Româ.

Mais voici un nouveau trouble & une nouvelle querelle. Ecce autem nova turba atque rixa.

Le voici qui vient. Ecce adeſt.

Voici des preſens que votre frere vous envoye. Dona adſunt tibi à fratre.

VOIE. Voyez *Voye.*

VOIEUR. Voyez *voyeur.*

VOILA. En. Ecce. Voyez *Voici.*

Voilà le ſujet de ſon déplaiſir. En, cur ſtomachatur.

Comme je parlois voilà le traître qui entre, &c. Cùm verba facerem, ecce tibi proditor ingreditur.

Voilà qui va bien. Benè eſt. Benè habet. Benè ſanè.

Voilà ce que j'avois à dire de l'amitié. Hæc habui, quæ de amicitiâ dicerem.

Les voilà donc, qu'ils avoient à Rome. Age ſanè, omnes advolùnt Romam. *Liv.*

Voilà tout ce que j'ai pu mettre par écrit. Hactenus fuit, quod à me ſcribi poſſet.

Le revoilà à la porte (*Scudery.*) En illum tibi iterùm ad januam.

Voilà me dire le plus obligeamment qu'il ſe peut, que vous me pardonnez. (*Scudery.*) Sic nimirùm mihi quàm humaniſſimè ſignificas, ignoſcere te culpæ meæ. Hoc nempè eſt errori meo te veniam dare.

VOILE. Hoc Velum, i.

Voile de femme à couvrir la tête. Hoc Velum, i. Hoc Velamen, inis. Hoc Velamentum, ti. Muliebre velum. Muliebre capitis velamentum.

Voile de Religion. Sacrum virginis velum. Virgineum velamen.

Donner le voile à une Religieuſe. Sacro velo inaugurare virginem. Velare virginem. Voyez *voiler.*

Prendre le voile, ſe faire Religieuſe. Parthenio velo inaugurari. Virgineo velamine initiari. Parthenium inſtitutum inire.

Voile jaune pour les épouſes Romaines. Hoc Flammeum, ei. Velum luteum. Nubentis Romanæ velum.

Voile blanc des Veſtales ſacrifiantes. Hoc Suffibulum, i. Veſtale ſuffibulum.

¶ *Voile, étoffe pour ombrager.* Hoc velum. Hoc Umbraculum li.

¶ *Voile, pretexte.* Ficta ſpecies Involucrum ſimulationis. Fraudis integumentum. Voyez *Prétexte.*

Vous avez enfin quitté ces voiles de diſſimulation, dont vous vous couvriez. Aliquando evolutus es illis integumentis diſſimulationis tuæ. *Cic.*

Chacun cache ſon naturel ſous divers maſques, & ſous des voiles de diſſimulation, ou d'hypocriſie. Multis ſimulationem involucris tegitur, & quaſi velis quibuſdam obtenditur uniuſcujuſque natura.

¶ *Voile de navire.* Hoc Velum, i. Navale, *vel.* Nauticum velum. Navigij velum.

¶ *La grande voile, la voile du grand mât, la meſtre.* Hoc Acation, ii. Velum decumanum, maximum, ſummi mali.

* *Parviſe, ou braye de grand'voile, qu'on attache au bas.* Hic Artemon, onis. Acatii appendix. Magni veli acceſſio.

* *Boulingue, bourlet de hune, papefif de perroquet, voile d'orgabie petite voile attachée au perroquet, à la troiſiéme, & plus haute piece du grand mât.* Hic Doſon, onis. Minus velum maximi mali.

* *Ville de Miſaine ou de Mizane.* Hoc Epidromon, i. Velum poſticum. Velum ad puppim.

* *Voile du trinquet.* Dolon ad proram. Minus velum ad proram.

* *Voile du Beaupré, ou Pauvret; Cavaliere.* Velum declive. Proclinati mali velum. Proni ad proram mali velum.

* *Voile latine, Oreille de lièvre.* Velum Latinum; velum auritum, auriti anguli.

Chaque bas angle de la voile, avec ſon attache qui ſe lie au bord du navire. Veli pes. Velaris pes. Velarius pes. Veli pes angularius, laterarius.

Hauſſer les voiles, mettre à voile. Vela tollere, ventóque permittere. Sublata vela ventis dare. Vela dare. Vela pandere.

Naviger, aller à voiles. Velificari. Velificare. Velis navigare. Velis invehi.

Navigation à voiles. Hæc Velificatio, onis.

Faire voile, partir, ſe mettre en mer, prendre la mer. Sublatis velis ſolvere. Vela facere. Explicatis velis proficiſci. Intentis velis, mari ſe permittere. Vela pandere.

* *Jet de voile, appareil complet de toutes les voiles néceſſaires à un vaiſſeau.* Velorum omnium inſtructus, ûs. Apparatus, ûs.

* *Se tenir ſous voiles, avoir toutes ſes voiles appareillées pour ſe mettre en mer.* Vela omnia habere expanſa, parata ad profectionem.

* *Forcer de voiles, porter toutes ſes voiles, les étendre toutes.* Vela omnia adhibere, explicare.

* *Faire petites voiles, ſerrer de voiles, n'en porter qu'une partie.* Velorum partem tantummodò, pauca vela expandere.

* *Vaiſſeau fin de voile, bon voilier, qui n'eſt pas peſant à la voile.* Navis velorum impulſui obſequens, quæ velis facilè fertur, impellitur.

* *Empeſer les voiles, les mouiller, afin que le vent de paſſe pas ſi facilement à travers, & qu'il pouſſe avec plus de force.* Vela madefacere.

* *Je fis force de voile de leur côté.* In eos, vela toto impetu intendi.

* *Hiſſer la voile, la bander après l'avoir étenduë.* Explicatum velum tendere, revolutum intendere.

Voguer en haute mer, à pleines voiles. Paſſis, pleniſque velis altum tenere.

Me voyant venir à toutes voiles. Cùm me paſſis omnibus pleniſque velis invehentem & accedentem adverteret.

* *Aller à voiles abatuës & pliées. Aller à ſec.* Dejectis, *vel,* Demiſſis velis invehi, provehi. Intermiſſa velificatione navigare.

Aller aux rangs; aller à ſec; ramer les voiles abatuës, durant la tempête. Aſſis remis navigare. Dejectis velis remigare. Demiſſis velis, remigio provehi.

* *Faire le Pauvret, étendre la voile du Pauvret.* Pronum velum explicare.

* *Baiſſer, amener les voiles pour les plier.* Cogenda vela demittere. Colligenda, convellendáque vela deducere.

Baiſſer les voiles par honneur. Honoris causâ, vela ſummittere.

Caler les voiles, caler voile, s'avoüer plus foible, ou vaincu. Velorum ſummiſſione, inferiores ſuas vires agnoſcere, aut victum ſe fatèri.

Si je le vois mieux armé que moi, je calerai voile. Si cum armis inſtructiorem videro quàm ego ſum, vela contrahàm, defugiam certamen pugnæ me ſubducam.

Selon le vent la voile. Ad id unde ventus oſtenditur, vela danda ſunt. *Cic.* Tempeſtati obſequi, ſervire tempori. Utcunque eſt ventus, exin velum vertimus. (*Plaut.*) *C'eſt à dire, on tourne la voile du côté que vient le vent.* Voyez *Tems, s'accommoder aux Tems.*

Appartenant à voile. Velaris, re, is. Velarius, a, um.
Cordages de voiles. Funes velares, *vel*, velarij.
Mariniers servant aux voiles. Velares operæ.
Vaisseaux qui vont à la voile. Navigia, velis cuntia. *Plin.*
¶ *Voile. Navire, Vaisseau.* Hæc Navis, is. Hoc Navigium, ij.
Une flotte composée de deux cens voiles. Ducentis navigiis constans classis. Ducentarum navium classis.

VOILER. Quidpiam velare, obvelare, velo operire, obducere, integere.
Les femmes se voilent, voilent leur visage, lors qu'elles vont au Soleil. Mulieres, cùm in solem prodeunt, os obvelant, os velo obnubunt, obducunt, operiunt obtegunt.
Il se voile les yeux de son mouchoir. Oculos obducit sudariolo.
¶ *Voiler une fille, qui se fait Religieuse.* Virginem sacro velo inaugurare, initiare, inducto velo consecrare, velo obnuptam Deo dedicare.

VOILIER, *Navire à voiles.* Velaria navis. Velare navigium.
* *Maître voilier, celui qui en a soin, qui les visite souvent le jour.* Velis præpositus.
* VOILURE, *façon de porter les voiles, selon que le vent est, ou en poupe ou latéral, ou contraire.* Veli explicati situs, positio. Veli explicandi, vento objiciendi ratio.

VOIR, *être doüé de la faculté de la veuë.* Cernere. Videre. Visûs esse compotem. Facultate videndi esse præditum.
Les chiens ne voyent que neuf jours aprés leur naissance. Catelli vident duntaxat, nonâ post ortum die. Non utuntur luminibus, recentes à partu canes, nisi nonâ post die.
Comment pourroit-il viser au blanc, lui qui ne voit pas le long de son nez. Quo ille pacto in scopum collineat, qui nec longum nasum cernat, qui non perviderit ad extrema nasi, qui nec despiciat, quàm longus est nasus.
¶ *Voir se servir de la veuë, regarder.* Aspicere. Adspicere. Conspicari. Conspicere. Cernere. Videre. Intueri. Spectare aliquid.
Voir devant soi; Adspicere, Prospicere. *Derriere soi?* Respicere. *A l'entour de soi;* Circumspicere. *En bas;* Despicere. *En haut;* Suspicere. *Dedans;* Inspicere. Introspicere. Inspectare. *A travers;* Perspicere; Pervidere. *En discernant;* Dispicere. Discernere.
Voir de prés. Cominùs, *vel*, Propè aspicere, cernere, intueri, spectare, videre.
Voir de loin. Procul prospicere, videre, cernere. Intendere longiùs aciem. *Cic.*
Ou je n'y vois goutte, ou c'est luy-même. Aut parùm oculi prospiciunt, aut ipsum video. *Ter.*
Je ne saurois voir le blanc de si loin. Tam longè nequeo scopum discernere, dispicere, oculis designare, luminibus distinguere.
Voir fort clair. Clarissimè cernere.
Je desire voir ce chandelier. Cupio illud candelabrum inspicere.
Personne ne le verra avant le peuple Romain Nemo illud antè percipiet oculis, quàm populus Romanus.
Un desir insatiable de voir la verité. Insatiabilis cupiditas veri visendi. *Cic.*
Il est mal aisé de retirer son esprit des choses qu'on a accoûtumé de voir. A consuetudine oculorum animum abducere difficillimum est. *Cic.*
On ne luy voit que la tête hors de l'eau. Extat solo capite ex aquâ.
J'ay vû moi-même ce que je dis. His ipse oculis vidi, oculis accepi, quod dico. Hisce oculis, egomet vidi.
Il y a des étoiles si petites, qu'on ne les peut voir. Stellæ quædam adeò exiguæ apparent, ut oculos, *vel*, ut oculorum aciem fugiant, ut sub aspectum minimè cadant, ut perspici nequeant, ut obtutum effugiant.
Je n'ai jamais été en Italie, & même je ne l'ai jamais veuë. Italiam neque pedibus, neque oculis unquam usurpavi.
Je ne vois goute dans toutes ces affaires. Hæ res mihi tenebræ sunt. In his rebus nihil omninò video, *vel*, planè cæcutio.
Ils dirent qu'ils ne voyoient point de jour en cette affaire. Sibi non liquere dixerunt.
On ne voit goute en ce lieu. Cæcus, *vel*, Tenebricosus est hic locus.
Le temps étoit si couvert, qu'on ne voyoit goutte. Adeò spissæ intenderant se nubes, ut contenderent lucem. *Curt.*
Vous m'empêchez de voir cela. Mihi hujus rei conspectum eripis.
Alors il voyoit devant ses yeux l'image toute entiere du peril, où il s'alloit engager. Tum verò universa discriminis facies in oculis erat. *Curt.*
Je voudrois que pussiez voir le fond de mon cœur. Vellem, intimos animi mei sensus posses inspicere, intueri, contueri, intueri oculis, cernere oculis, introspicere, perlustrare, dispicere, dignoscere; posses oculorum aciem dirigere in penitiores animi mei recessus
Je vois de ma chambre étant assis, cette grande plaine. Tota mihi illa latè patens camporum planities in cubiculo meo sedenti, est in conspectu. Mihi ante oculos est; sub oculis est; sese oculis offert, ostendit, oculis aperitur, exponitur, ob oculos versatur, ad oculos occurrit.
Je méprise tout ce qui se voit en ce monde. Aspernor, quidquid est in hoc mundo aspectabile; quidquid, sub oculos cadit, sub aspectum cadit, sub oculorum aciem subit, oculis subjicitur, sub aspectum subjicitur.
Je vous ferai voir plusieurs choses tout à la fois. Unum sub aspectum, multa subjiciam.
Je vous ferai voir cette chose, je vous la rendrai visible. Rem illam tibi in conspectum dabo, tibi subjiciam oculis, *vel*, sub oculis; subjiciam sub aspectum, *vel*, sub aspectu.
Je vous ferai voir cette chose, je la ferai connoître. Illud tibi ostendam, declarabo, patefaciam, demonstrabo, indicabo.
Je vous ferai voir, ou connoître l'affection que je vous porte, je vous en donnerai des marques. Extabit. Constabit. Patebit. Perspicuus erit meus in te amor. Voyez *Marque.*
En cela il fit voir sa haine. Hac in re, suum exprompsit odium.
L'étoile de Saturne, tantôt elle se cache, tantôt elle se fait voir. Saturni Cella, nunc delitescit, nunc se aperit. *Cic.*
Il fit voir à tout le Peuple les Prisonniers. Captivos produxit in prospectum populi universi.
Non seulement vous ouïrez ses crimes, mais je vous les ferai voir de vos yeux-mêmes. Non modò in auribus vestris, sed in oculis omnium, illius flagitia defigam *Cic.* Faciam, ut ejus crimina non auribus tantùm, sed etiam oculis ac manibus tenearis *Cic.* Aperta ejus scelera, ante oculos omnium ponam. *Cic.*
Je n'ose pas me faire voir à mon pere. V. *Paroître.*
Faites-nous voir ce beau poëme. Nobis præclarum illud poëma exhibe, ostende.
Par où la fortune nous a voulu faire voir, ce que nous devons apprehender. Ex quo, documentum nos capere fortuna voluit, quid extimescendum nobis esset &c.

Vous fites voir, même dés vôtre enfance, le peu de conte que vous feriez un jour de ces choſes. Jam ab puritiâ dederas argumenta maxima, quàm contemnerés omnia hujuſmodi.

Il a fait voir clairement à tout le monde ſes deſſeins. Perſpicua ſua conſilia omnibus fecit. *Cic.*

Je le puis faire voir clairement que c'eſt lui, &c. Illud ei planum facere poſſum, ipſum eſſe, &c. *Cic.*

Un peu d'argent fait ſouvent voir la legereté de certaines perſonnes. Quidam, ſæpè in parvâ pecuniâ perſpiciuntur, quàm ſint leves. *Cic.*

Je vous prie de faire voir que vous avez du cœur. Oro, virum te præbeas. *Cic.*

Faiſant voir ſur ſon viſage & dans ſes yeux ſa paſſion. Vultu & oculis, motum animi præferens. *Curt.*

A le voir vous le prendriez pour un homme de bien. Speciem præfert probi hominis. Videtur probus. In eo apparet ſpecies probi viri. Ex vultu, illum conjicias probum.

Il me ſemble le voir cette ville, &c. Illam urbem videre mihi videor, cernere me puto, videor mihi perſpicere, videre jam videor. Verſatur mihi ante oculos illa urbs.

Aller voir quelqu'un, l'aller viſiter. Aliquem adire, viſere, inviſere, viſum adire, ad eum viſendum adire.

Je l'ai fait voir, je l'ai été voir. Ad viſendum eum adij Eum inviſi.

Quand pourrai-je vous voir? Quando mihi poteſtas tui præſentis erit? Quandonam licebit frui præſentiæ tuæ fructu? Ecquando mihi facies tui copiam?

Aller voir, aller trouver quelqu'un. Aliquem convenire, adire. Ad aliquem adire, accedere, ſe conferre, ſe transferre. Voyez *Trouver.*

Une choſe belle à voir. Res, ad aſpectum præclara, venuſta, ab aſpectu decora, aſpectûs jucundiſſimi.

Il faiſoit beau voir cette armée. Spectaculum præbebat ſpecioſiſſimum inſtructa illa acies. Ad aſpectum vix accidere illuſtrius & jucundius quidquam poterat exercitu illo.

Qu'il fait beau voir cette campagne. Quàm præclara eſt ad aſpectum planities illa! Quàm gratum præbet oculis ſpectaculum! Quàm grato reficitur voluptatis pabulo acies oculorum, ex hujus planitiei contuitu?

Il vous fait beau voir rouſter dans vôtre lit juſques à midi. Præclarum eſt ſcilicet te in lecto ad meridiem uſque ſtertere! Eximium ſanè facinus edis, *vel* Egregium verò ſpectaculum exhibes dum ſtertis ad meridiem! Præclarè verò factum, quòd ad meridiem uſque ſtertas! Quàm te dedecet, quàm turpe eſt, quam tibi indecorum eſt, quàm indigna res eſt, te ad meridiem ſtertere.

Faiſoit-il pas beau voir ces belîtres, faire les Seigneurs? Voyez *Beau.*

On ne peut rien voir de plus beau. Nihil ſpecioſius, præclarius, ſplendidius eſſe, fieri, fingi, excogitari, inveniri, cerni poteſt.

Qui eſt digne d'etre vû. Viſendus, a, um. Jure viſendus. Meritò viſendus.

Cette femme ne veut pas être vûë, ne veut pas ſe faire voir. Fœmina hæc hominum aſpectum, lucémque vitat. Non vult ſe in conſpectum dare. Publico abſtinet. Domi ſe continet, neminémque admittit.

Le Roi ne le voit pas volontiers. Eum Rex haud libenter videt, ægrè in conſpectum admittit, in congreſſum admittit, accipit.

Son pere ne le voit pas de bon œil. Parenti eſt inviſus. Parens ab ejus aſpectu abhorret.

Fuïons tout ce qu'on ne peut ni entendre, ni voir avec approbation. Ab omni, quod abhorret ab ipsâ oculorum, auriúmque comprobatione, fugiamus. *Cic.*

On en voit quelques-uns, &c. Videre licet nonnullos, &c. *Cic.*

Vous en voyez; On en voit pluſieurs qui aprés avoir, &c. Multos videre licet, qui poſteaquam, &c. Multos videas, &c.

Voir un procez, l'examiner. Litem excutere, examinare. Litis inſtrumenta & rationem univerſam inſpicere, excutere, expendere.

Vous niez tout ce que le monde voit. Audacter negas, quod nemo non videt, quod omnibus patet, quod clarum eſt, quod apertum eſt, quod ſole clarius eſt, quod patet, in promptúque eſt omnibus.

Voyez-vous ce que je dis? Capiſne. Intelligiſne. Percipiſne? An mente concipis? An comprehendis animo, quæ dico?

Voyez-bien ce que vous ferez, prenez-y garde. Vide, quid agas.

Voyez-je vous en prie, Meſſieurs, le peu de raiſon qu'il a d'avancer, &c. Videre, quæſo, Auditores ornatiſſimi, quàm parum ſolidè conſtat, quod attulit, &c.

Il eſt aiſé de voir ce que je dis, &c. Id videre licet. Hoc ipſum adeò videre licet, &c.

Je ſuis content lorſque je vous vois. In tuis oculis, *vel*, In tuo ore, vultúque acquieſco.

Je ne vois pas, pour quel ſujet, je ne dois pas vouloir cette choſe. Id ego, cur nolim, nihil video.

Je veux voir ſi vous avez de l'eſprit. Ingenii tui vires volo periclitari, experiri, explorare, probare. Volo ingenii tui facere periculum.

Mais pour ce qui eſt de cela, ce ſera à vous de voir ce qu'il faudra faire. Sed de hoc tu videris.

C'eſt à vous de voir ce que vous avez à faire. Veſtrum conſilium, *vel*, veſtri conſilij eſt, quid vobis ſit faciendum.

VOIRE, *même.* Verùm etiam. Sed etiam. Imò etiam. Et verò. (*Hors de ce ſens, ce terme n'eſt plus en uſage.*)

VOIRIE, *ce ſont proprement les ordures, qu'on enleve des places, chemins ou voyes, & qu'on emporte hors de la ville.* Viaria purgamenta. Viariæ ſordes. Viaria colluvies.

Voirie, les ordures des Villes, & le lieu où l'on les decharge hors des murailles. Viaria purgamenta. Egeſtitia urbis purgamenta. Congeſtitiæ viarum ſordes. Ageſtus, purgamentorum urbis. Congeſtus viariarum ſordium.

Porter un cheval mort à la voirie. Equum mortuum ad viaria purgamenta, *vel*, ad jumentariam lanienam evehere.

VOISIN, *proche.* Alicui rei finitimus, propinquus, vicinus, proximus, a, um.

Voiſin, habitant auprés. Hic, hæc Accola, æ. Finitimus. Vicinus. Conterminus, a, um. Confinis, ne, is.

Peuples voiſins des Turcs. Turcis, æ, Turcarum, populi confines. Turcis conterminî, finitimi.

Les peuples voiſins de la mer. Maris accolæ populi. Marino littori finitimæ gentes.

Tous les voiſins le haiſſent. Inviſum eum habent univerſi vicini. Eum odit tota vicinia.

On avoit fait des courſes ſur les pays voiſins. Excurſiones. in confinem agrum factæ erant. *Liv.*

VOISINAGE. *Iauiſtance.* Hæc Propinquitas. Vicinitas, atis. Hoc Confinium, ij.

Je puis bien le ſavoir, à cauſe du voiſinage. Scire, id propter vicinitatem, facile poſſum.

Voiſinage, lieux voiſins. Hæc Vicinia, æ. Vicina loca. Hæc Vicinitas, atis. Hoc Vicinium, ij.

Voiſinage, tous les voiſins d'un lieu. Hæc Vicinia, æ. His Vicini, orum. Vicinorum corpus. Hæc Vicinitas, atis.

Appartenant à voiſin, ou voiſinage. Vicinalis, le, is.

Une fontaine commune à tout le voiſinage. Fons vicinalis. Fons vicinæ communis.

Selon la coûtume du voiſinage, ou des voiſins. Ex uſu vicinali.

VOITURE, *port.* Hæc Vectio. Subvectio, onis. Hæc Vectura, æ.

Voiture, charge, ce qui porte une bête, ou un chariot. Hæc Vehes, is. Hæc Vehis, is. Onus jumenti, aut carri.

Voiture, prix, salaire de voiture. Hæc Vectura, æ. Hæc Vectio, onis. Vecturæ merces. Vectionis pretium.

Je ne prendrai volontiers la marchandise pour la voiture. Non verear mercem ipsam totam, vecturæ nomine tibi rescribere.

Appartenant à voiture. Vectarius. Vectorius, a, um.

Un cheval de voiture. Jumentum vectarium, vectorium, dorsuarium, dossuarium.

Un cheval de voiture, & de loüage. Jumentum mercede vectorium. Equus vectorius, meritorius.

Un bateau de voiture. Navis vectoria. Navis oneraria.

Un bateau de voiture à loüange. Conductitia navis vectoria. Oneraria navis meritoria.

VOITURER, *porter, faire voiture.* Aliquid vehere, convehere, subvehere, vectare, subvectare, Portare, supportare.

Voiturer, faire métier de voiturier. Vellaturam, *vel*, vecturam facere. Vecturas exercere, agere, agitare, facere. factitare.

VOITURIER. Hic Vector, oris. Vecturam faciens Mercenarius, *vel*, Meritorius vector.

Voiturier à charette. Vector carrucarius. Meritorius carrucarius. Meritoriis carris vecturam faciens.

Voiturier à monture. Jumentarius vector. Dossuariis jumentis vellaturam factitans.

Voiturier à bateau. Hic portitor, oris. Navalis vector. Navicularius portitor.

Celui qui est porté par un voiturier à bateau. Hic vector, oris Nave vectus.

VOIX. Hæc vox, cis.

Une petite voix. Hæc Vocula, æ.

La bonté de la voix est une qualité fort avantageuse pour exceller en l'art de l'éloquence. Bonitas vocis, singulare quoddam instrumentum est ad eloquentiam cum laude fructúque exercendam. Vox maximè eloquentiam, vel commendat. vel sustinet. *Cic.*

Une voix perçante. Vox acuta.

Une voix grosse. Vox gravis.

Une voix claire, belle, resonnante, éclatante. Vox clara, pura & clara, canora, candida, resonans, splendida.

Une voix cassée, sourde, enrouée. Vox obtusa, fusca, surda, subsurda, rauca, subrauca, quassa.

Une voix forte, haute, puissante. Vox contenta, magna, plena, grandis, valida, complens aurem, grandior, plenior.

Une voix grêle, mince, petite, foible. Vox exilis, exigua, gracilis, tenuis, imbecilla, parva.

Une voix douce, delicate. Vox suavis, jucunda, dulcis, lenis, mollis.

Une voix desagreable, rude, aspre, effroyée. Vox aspera, absona, absurda, dura, scabra, ululans, rustica atque agrestis, incondita, insuisa.

Une voix basse. Vox remissa, submissa, summissa, suppressa, inclinata, languens.

Une voix flexible, maniable. Vox flexibilis, flexilis, ad inflexionem facilis.

Une voix discordante. Vox absona, incondita.

Une voix extraordinairement grosse. Vox immanis.

Une voix lugubre. Vox flexibilis, miserabilis, lamentabilis, ad miserabilem sonum inflexa.

Une voix d'homme, mâle & virile. Vox virilis.

Une voix de femme. Vox muliebris effeminata.

Une voix de paisan. Vox rustica & agrestis.

Vive voix. Viva vox.

Qui a une voix discordante & desagreable. Vocc absonus.

Une voix entre-coupée. Vox intermissa, interrupta, fracta, scissa.

Un ton de voix. Vocis sonus.

Les divers tons de voix. Vocum varietates & modi.

Hausser la voix. Vocem, *vel*, vocis sonum intendere, attollere. Voce, *vel*. vocem contendere.

Dans les réprimandes, il faut hausser la voix. In objurgationibus, utendum est vocis contentione majore.

Roulade de voix. Voyez *Roulade.*

A voix haute. Contentâ voce.

Je hausserai la voix, autant que je pourray, afin que le peuple Romain l'entende. Quanta potero, voce contendam, ut hoc populus Romanus exaudiat.

De peur qu'en haussant la voix, sa playe encore tendre, ne s'ouvrist. Ne contentione vocis, cicatricem adhuc infirmam rumperet. *Curt.*

Avoir bonne voix. Voce valere. Bonâ esse voce.

Nous devons souhaiter d'avoir bonne voix, car elle ne dépend pas de nous, mais c'est à nous de la sçavoir manier. Vocis quidem bonitas optanda est, non est enim in nobis, sed tractatio atque usus in nobis est. *Cic.*

Baisser la voix. Vocem deprimere, summittere, supprimere.

A voix basse. Summissâ voce.

Le maniement de la voix. Vocis conformatio.

On dit que les noix gatent la voix. Nuces obtundere vocem dicuntur.

Cela même sert à fortifier la voix. Illud idem ad firmandam vocem est salutare

Qui a de la voix. Vocalis, le, is.

Ce fut la commune opinion, ce fut le sentiment des plus intelligens. Ea fuit peritiorum omnium sententia. Id prudentes universi, eadem voce, unâ voce, uno ore communique sensu ita decernebant.

¶ *Voix, suffrage.* Hoc Suffragium. ij.

Il a eu les deux tiers des voix de l'assemblée. Suffragiorum conventus tulit duas tertias.

Voix active, droit de donner sa voix, son suffrage. Jus suffragij enunciandi, pronunciandi, interponendi. Jus suffragationis interponendæ.

Voix passive, droit de recevoir la voix d'un autre. Jus alieni suffragii, alienæ suffragationis. Jus utendi, fruendi alieno suffragio

Voix active & passive. Jus utriusque suffragij Jus sui, alienique suffragij. Jus exercendæ suæ, alienæque fruendæ suffragationis.

Avoir voix en Chapitre; Avoir droit de dire son avis dans une assemblée. Jus habere dicendæ sententiæ. Admittit ad dicendam sententiam.

Donner sa voix. Suffragium ferre. Dicere sententiam.

Donner sa voix à quelqu'un. Alicui suffragari, suo suffragio favere, suum suffragium conferre.

Celui qui donne sa voix. Hic Suffragator, oris.

Il l'a emporté de deux voix. Gemino suffragio, superior fuit.

Aller aux voix, opiner. Ire in consilium

VOL. *Volerie, brigandage.* Hoc Latrocinium, ij.

Convaincu de vol. Latrocinij compertus, convictus.

Condamné en cas de vol. Latrocinij damnatus, judicatus, condemnatus.

Vol, volerie pratique de vol. Hæc Latrocinatio, onis.

¶ *Vol d'oiseau action de voler.* Hic Volatus, ûs.

Vol, chasse de l'oiseau de proye. Accipitrarium aucupium, accipitraria aucupatio. Accipitrarij volatus aucupium.

Le Faucon se porte naturellement au vol du Heron, de la Grüe, & du Canard. Insito ab naturâ studio, ad Ardeas, Gruis, & Anatis aucupium, fertur Buteo.

Vol, étenduë, traite de vol. Volatus decursio, fines, spatium.

Vol de Pigeon. Columbæ volantis decursio. Columbæ volatu emensus tractus.

Vol de Chapon. Chez Trait d'arc, étendue de terre d'un arpent ou environ à l'entour d'une maison noble, dés le bord du fossé, que l'aîné, ou faute de mâles,

les, la fille ainée prend avec ladite maiſon, par preciput, pour ſon droit d'aineſſe. Prærogativum prædium. Prærogativi juris, *vel*, Prærogativæ notæ caſtellanum prædium. Natalium jure prærogativus fundus. Prærogativi natalis prædium. Prærogativus fundus natalitius.

* *Vol (en termes de Fauconnerie) dépoüille d'oiſeau mort ou mué, plumes des ailes & de la queuë.* Accipitris exuvium, ſpolium, vernatio, caducæ pennæ.

* *Vol (en termes de Blazon) ce ſont les deux ailes d'un oiſeau.* Alæ geminæ.

* *Un demi-vol.* Hæc Ala, æ Ala ſingula.

* *Trois demi-vols.* Ternæ ſingulæ alæ.

¶ *Faire vol de face (Mezeray) fuir.* Terga dare. Voyez *Fuir.*

VOLAGE, *inconſtant, leger.* Levis. Mobilis. Mutabilis, le, is. Inconſtans. Volaticus. Levis ac mutabilis animi vir, aut femina. Inconſtantis naturæ ac moris homo.

VOLAILLE, *oiſeaux.* Hæc volatilia, ium. Hæ volucres, crum. Hæ Aves ium. Hæ alites, tum.

On vend en cette ville toute ſorte de volaille. Aviarium omne genus, venale proſtat in hac urbe.

Trafic de volaille. Aviariæ rei nundinatio.

Volaille, cher de volaille. Aviaria caro.

Volaille, oiſeaux qu'on nourrit dans les baſſes cours. Volatile pecus (oris.) Cohortales aves. *Colum.*

Le lieu où l'on nourrit la volaille. Hoc Aviarium, ji.

Celui qui a ſoin de la volaille. Hic Aviarius ij.

Ils ne mangent que rarement de la volaille. Avibus, *vel*, volatilibus, *vel*, volucrum carne perraro vescuntur.

VOLANT, *ou volet, inſtrument à voler.* Scrupus pinnatus, turbo volatilis, pinnata glans.

Joüer au volant. Pinnatum turbinem, *vel*, volatilem ſcrupum palmulis ultrò citróque agitare.

VOLANT, (*en termes de guerre*) *un camp volant.* Expeditus equitum globus. Ad excurſiones expedita equitum manus.

* *Volant de moulin.* Voyez *Aile.*

* *Volant d'horlege, la partie qui arrête la ſonnerie, quand l'horlege a ſonné autant qu'il faut.* Alatum horologij retinaculum.

VOLATILE. Hic, hæc volucris, hoc voluere, fugax, volaticus.

Vôtre adreſſe fixera l'eſprit volatile de ce jeune homme. (*Scudery*) Voyez *Fixer.*

* *Volatile (terme de Chimie) les parties les plus ſubtiles d'un corps, que l'on volatiſe.* Partes corporis ſubtiliores, tenuiores.

Leur foi fut volatile. Fluxa fuit eorum fides.

VOLE'E, *vol, volement d'oiſeau.* Hic Volatus, ûs. Hæc Volatura, æ.

D'une volée. Uno volatu. Haud intermiſſo volatu.

J'ai tué cette perdrix à la volée avec une fléche. Perdicem hanc prætervolantem ſagittâ excepi, *vel*, intercepi, atque trajeci.

Je ſai chaſſer à la volée. Volantes aves aucupari atque intercipere didici.

¶ *Volée, troupe d'oiſeaux.* Avium g. ex. Congregum volucrum manipulus.

Une volée de perdrix. Grex perdicum. Uno grege volantes perdices. Gregatim volans perdicum turma.

¶ *Volée, portée, jet.* Hic Jactus, ûs. Hæc Emiſſio, onis.

* *Volée (en canon, la partie avant les tourillons juſques à l'embouchure.* Tormenti bellici pars anterior.

Après la premiere volée de canon, vous ne ſerez plus reçûs à composition. Ad primoris glandis jactu, in veſtros muros. Ab prima muralis glandis emiſſione in veſtros muros. Ab prima muralis glandis emiſſione in veſtros mœnia, præcio à vobis fuerit omnis ſpes colloquii, & deditionis pacifcendæ.

¶ *Quelque autre de cette volée.* Hujus generis alius quiſpiam.

¶ *A la volée, inconſiderément, ſans reflexion.* Inconſideratè ac leviter. Temerè ac imprudenter. Incogitantiâ & temeritate. Per temeritatem incogitantiam. Per incogitantiis animi temeritatem.

Il fait tout à la volée. Nihil non agit per quàm temerè, valdè inconſideratè, per multam incogitantiam, temeritatemque.

VOLER, *fendre l'air en volant.* Volatum exercere. Alis vehi per aëra. Volatu evehi, invehi.

Voler en avant. Provolare. Prorsum volare. In porrectum convolare.

Voler en arriere, retourner en volant. Revolare.

Voler devant. Prævolare.

Voler d'un lieu, s'envoler. Avolare. Devolare ex aliquo [loco,

Voler en quelque lieu. In locum aliquem advolare, convolare.

Voler à l'entour. Circumvolare.

Voler en bas. Devolare. Deorsùm volare.

Voler en haut. Subvolare Sursùm advolare.

Voler par deſſous. Subvolare Subtervolare.

Voler au delà. Prætervolare.

Les oiſeaux les plus forts volent par deſſus les nuës; & les plus foibles volent au deſſous. Validiores avium nubes, *vel*, nubibus ſupervolant; infirmiores nubibus ſubtervolant; infirmiores nubila ſubtervolant, ſub nubibus volant.

Aucun oiſeau ne vole au devant de lui, qu'il ne l'attrape. Volucrum nulla, illum prætervolat, *vel*, præter illum volat, *vel*, in ejus incurrit oculos, quin ea accipiat.

Les oiſeaux volent au delà de la mer en ſe rafraîchiſſant. Cœtus deorſùs recipiendi adeundi causâ, mare transvolant, volucres ejusmodi, trans mare volant.

Le papillon vole autour de la lampe juſques à ce qu'il ſe brûle. Lucernam papilio tandiu circumvolat, donec flammâ exceptus uſtuletur.

Voler juſqu'au Ciel. In cœlum pervolare. Volatu cœlum pertingere.

Le Milan a paſſé toute cette campagne en volant. Universum hunc campeſtrem agrum. Milvus pervolavit, volando peragravit volatu percurrit.

Voler à terre d'aile, ſans battre les ailes. Quieto alarum ductu ac ſilente tractu volare.

Voler en battant continuellement des ailes. Jugi alarum motu volare.

Voler, prendre ſon vol. Initium volandi facere. Volatui ſe committere.

Voler, partir de la main, ou du poing (en termes de Fauconnerie.) Ad volarum pugno aucupis abſcedere. Manu aucupis ad volandum degredi, digredi, abire.

¶ *Voler, chaſſer au gibier de la volaille avec l'oiſeau.* Accipitre, aves agitare, perſequi, inſectari, captare, venari, conſectari. Accipitre, aucupium exercere, factitare.

Le Faucon ne vole que le gros gibier: ſavoir la Gruë, le Heron, le Canard, & autres ſemblables. Ita factum eſt ingenium Falconis ut non niſi grandiores alites, volatu perſequatur, captet, venetur, vel Gruem, Ardeam, Anatem, & ejuſmodi.

Faire voler la Gruë au Faucon. Buteonem, in Gruem emittere. ad captandam Gruem admittere.

Faire voler l'oiſeau, le lancer ſur le gibier. Accipitrem, *vel*, Aucupium alitem in aviariam prædam mittere, remittere, immittere; ad inſectanda volatilia inducere, admittere. ſubmittere.

Voler à la plume, c'eſt à dire ſur le gibier à plumes. Plumatilem prædam aucupari. Prædatitiam alitem accipitre venari.

Voler au poil, chaſſer avec l'oiſeau au gibier velu, au gibier à poil, comme Lievre, &c. Villoſam prædam aucupio agitare, accipitre inſectari. Leporarium aucupium exercere.

¶ *Il lui fit voler la cervelle, du coup qu'il lui donna.* Ictu in caput impacto ei cerebrum exculſit.

Faire voler un fourneau, une mine, &c. ignem admovere.

Les nuës volent en l'air. Nubes, ſuâ levitate eas librante, libero cœlo volitant, vagantur, volant, circumvehuntur; per aëra feruntur, vehuntur.

Le bruit de cette victoire vola juſqu'à l'extrémité de l'Orient. Ejus victoriæ fama, extremum in Orientem devolavit, delata eſt, diſſipata eſt, divulgata eſt.

¶ *Voler, faire le métier de voleur ſur les grands chemins, ou dans les bois.* Latrocinari. Infeſtas latrociniis vias obſidere, inſidere, habere, tenere. In viatores ferro graſſari. Latrocinium exercere, facere. Latronem agere. Graſſatorem profiteri.

Voler, dérober le bien d'autrui. Aliena bona prædari, diripere. In alterius fortunas involare, invadere, irruere infeſtum graſſari. Aliquem compilare, expilare.

VOLERIE, *brigandage.* Hoc Latrocinium, ij.

Un chemin ſujet aux voleries. Infeſta latronibus via. Fœdum latrociniis iter. Infeſtũ ab graſſatoribus iter.

Volerie, larcin. Hæc Direptio. Expilatio. Compilatio, onis.

Exercer, faire des voleries dans la Province, en la pillant. Provinciam diripere, compilare, expilare, deprædari.

* *Volerie (en termes de venerie,) vol, chaſſe d'oiſeau de proye, ſur la volaille.* Hoc Aucupium, ij. Hæc Aucupatio, onis.

* *Volerie haute, de haut vol, ſur le gibier de haut vol.* Grandioris alitis & ſublime volantis aucupium. Liberioris campi & celſioris volatûs aucupatio. Majorum alitum accipitraria venatio. Superæ, aëriæque alitis aucupium.

* *Volerie baſſe, le bas vol.* Depreſſi volatûs aucupium. Demiſſæ volaturæ aucupatio.

* *Faucon pratique, exerce la haute volerie ſur le Heron.* Bureo, ſublimis volatûs aucupium exercet in Ardeam.

* *Le Lanier & le Tiercelet exercent la baſſe volerie ſur la perdrix & la Caille & ſur les autres oiſeaux de peu, ou de point de défenſe.* Aſterias & Tertiarius, depreſſi volatûs aucupium obeunt in Perdicem & Coturnicem, aliáſque volucres modici, aut nullius certaminis.

VOLET, *trait, fleche délíée.* Miſſilis, calamus, arundo; canna.

¶ *Volet, aiſſeau, petite table, ſervant à faire triage de choſes menuës.* Hic Abaculus, i. Hæc Tabella, æ. Excretorius abacus. Delectûs habendi tabella.

Trié, choiſi ſur le volet. Ad abacum delectus. Ad excretoriam tabellam ſelectus.

* *Volet de nuë.* Voyez *Aileron.*

* *Volet de fenêtre, le bois qui ſe ferme la fenêtre.* Feneſtræ foricula. Valvulæ.

* *Volet, petite bouſſole pour les barques.* Nautica pyxidula, pixis minor.

* *Volets d'orgues, porte briſée qui enferme les orgues.* Organi pneumatici valvulæ.

* VOLETES, *petites cordes pendantes d'une toile ou d'un roſeau qu'on met ſur les chevaux, leſquelles en brandillant chaſſent les mouches.* Muſcarii funiculi.

VOLETER. Volitare.

Voleter autour, à l'entour. Circumvolitare aliquem locum.

L'abeille volete par deſſus les fleurs. Apis floribus, *vel*, flores ſupervolitat.

VOLEUR, *brigand.* Hic Latro, onis. Hic Graſſator, oris.

Voleur, larron. Hic Direptor, prædator, expilator, oris. Hic Prædo, onis.

VOLIERE. Hoc Aviarium, ij. Hic Ornithon, onis.

VOLONTAIRE. Voluntarius, a, um.

Volontaire, non forcé, non violenté. Voluntarius. Spontaneus. Ultroneus, a, um.

Un mort volontaire. Mors voluntaria; ſpontanea; ultronea, ultrò adita. Sponte accerſita, ultrò adita.

Un ſoldat volontaire. Hic voluntarius, ij. Miles voluntarius. Voluntariam profeſſus, *vel*, obiens militiam. Voluntariæ, gratuitæque operæ miles. Sponte & gratis militans.

Un manœuvre volontaire, qui ſert gratuitement & ſans obligation. Opera voluntaria, ſpontanea, ultronea, invocata & gratuita.

VOLONTAIREMENT, *de gré, ſans contrainte.* Sponte. Ultrò. Haud invite. Suâ ſponte & voluntate.

Il s'y porte volontairement. Ad id fertur ſponte, ſponte ſuâ, ultrò, non coactus, libere, volens ac lubens, haud invitè, non invitus, ſuâ voluntate, ultroneus.

VOLONTE', *faculté de l'ame.* Hæc Voluntas, atis. Volendi facultas, poteſtas, potentia.

La volonté eſt une faculté libre, maitreſſe d'elle même & de ſes actions. Voluntas eſt facultas libera, juris ſui, actionúmque ſuarum magiſtra & domina.

La volonté ne ſe porte & ne s'attache à aucun objet, que ſous la conduite de l'entendement. Quam complectatur, & quò ſua intendat ſtudia, non niſi facem præferente intelligentiâ & invitante, materiam voluntas diligit.

Il arrive ſouvent que la volonté ne ſuit pas la lumiere de la raiſon, mais ſe laiſſe emporter à l'impetuoſité de la paſſion qui l'a prévenuë. Voluntas, plerunque non præſtolatur intelligentiæ prælucentem facem, nec ſalubre rationis conſilium; ſed, occupantis perturbationis impetu, cæca abripitur ad quidlibet amplectendum.

¶ *Volonté, vouloir.* Hæc voluntas, atis.

Si vôtre volonté s'y porte, vous le trouvez. Haud dubium, quin id poſſis ſi acceſſerit voluntas, ſi aderit voluntas; ſi voluntatem induxeris, adhibueris, contuleris.

Si c'eſt vôtre volonté que je vienne. Si tua voluntas ferat ut veniam.

Si vous avez quelque volonté de ſervir vôtre patrie & vos parens. Si tibi bona libido fuerit, parentibus ac patriæ gratificandi. *Sall.*

¶ *Volonté, franc-arbitre.* Hæc Voluntas, atis. Hoc Arbitrium, ij. Hæc Spontis, is, (quæ ultima vox, ſolum habet in uſu, Genitivum, & Ablativum.)

De ſon plein gré & franche volonté. Sua voluntate. Suâ ſponte. Ultrò. Non coactus, nec invitus. Libere. Haud invitè. Volens ac lubens. Non invitus, ſed ultrò.

¶ *Volonté, bon plaiſir.* Hæc Voluntas, atis. Hoc Arbitrium. ij. Hic Arbitratus, ûs.

Nous ne devons point avoir d'autre volonté, que celle du Prince. Noſtrum, ac principis oportet idem eſſe arbitrium, eundem arbitratum, eandem voluntatem. Nefas eſt, nos ab Principis voluntate diſcedere, ab arbitrio Principis deſciſcere, ab Principis arbitratu diſſentire.

Je ſuivrai en toutes choſes vôtre volonté. Vôtre volonté ſera la regle de la mienne; Je ſuivrai vos inclinations. Tuæ voluntati in omnibus obſequar, obtemperabo, ſubſerviam. In re qualibet, ad arbitratum tuum, me componam ac fingam. Tibi, omni in re, morem geram. Totum me, ad tuam voluntatem nutúmque convertam. Ad tuum arbitrium & nutum, me fingam & accommodabo. In tuam voluntatem & ſententiam ſuccedam. Nutu & arbitrio tuo agam omnia. Ad arbitrium tuum vivam. Nutu atque arbitrio tuo gubernabor. Voyez *Conformer.*

Je, par mon bien, je faire tout à ma volonté. Mihi licebit arbitratu meo, cuncta gerere.

¶ *Volonté, reſolution.* Hæc Voluntas, atis. Voluntatis deſtinatio. Animi decretum, deſtinatio, voluntas.

Il y a peu de choſes, que la volonté ne puiſſe. Vix quidquam eſt arduum adeò, quod non poſſit voluntas, quod non efficiat animi deſtinatio, cujus non ſit potens,

rens, conſtantis voluntatis inductio.

Une volonté reſoluë & determinée vient à bout de tout & triomphe d'elle-même. Quidlibet aliud, & ſeipſam quoque conſtans, invictáque animi voluntas, ingentibus viribus edomat ac debellat.

¶ *Volonté, affection, ou haine.* Hæc Benevolentia, æ. Hic Animus i. Animi voluntas.

Bonne volonté, bien veillance. Hæc Benevolentia, æ. Hic Amor, is. Hoc Studium, ij. Studioſa voluntas. Benè affectus animus.

Il a toujours eu beaucoup de bonne volonté pour moi. In me, *vel*, Erga me ſemper fuit ſingulari ſtudio, eximia voluntate, benevolentiſſimo animo, multâ benevolentiâ. Erga me ſemper fuit optimè animatus, benevolentiſſimè affectus.

Je conſerverai toujours la volonté que j'ai euë pour vous. Eam voluntatem, quam ſemper habui erga te, retinebo. *Cic.*

Une volonté tres-obligeante. Officio incenſa voluntas. Liberalis de omnibus benè merendi voluntas.

Vous avez mauvaiſe volonté contre lui. Erga eum es iniquiore animo, abalienetâ voluntate. Es illi infenſus. In eum male affectus es, non probè animatus es.

¶ *Volonté, declaration de volonté.* Voluntatis teſtificatio. Animi expoſitio, *vel*, ſignificatio. Mentis interpretatio.

Derniere volonté, Teſtament. Extrema voluntas. Poſtremæ, *vel*, ultimæ voluntatis teſtificatio. Hoc Teſtamentum, ti.

VOLONTIERS Libenter. Libenti animo. Sponte ac libenter. Ultrò, libentique animo. Animo libentiſſimo.

Je le ferai tres-volontiers. Illud animo lubenti, prolixóque faciam. Id non invitus. Non moleſtè. Non gravatè. Non repugnanter. Non moleſtè. Non invito animo faciam.

Il n'eſt perſonne avec qui je ſois plus volontiers qu'avec vous. Nemo eſt, quocum ſim æquè libenter quàm tecum, *vel*, ac tecum.

VOLSQUES, *Peuples d'Italie.* Hi Volſci, orum.

* VOLTE, *Un mouvement ordinairement en rond que fait le cheval de manége: ce mouvement eſt le plus ſouvent de deux piſtes paralleles, autour d'un centre, la plus grande eſt tracée par les pieds de devant, la plus petite & la plus proche du centre, ſe fait par les pieds de derriere, la croupe étant dedans, la tête en dehors. Il y en a de rondes, d'ovales & de quarrées.* Circumactus, us. Circuitus, ûs. Circumactio, onis.

* *Volte renverſée, mouvement en rond de deux piſtes, le cheval ayant la teſte en dedans vers le centre, & la croupe en dehors.* Inverſa equi circumactio.

* *Embraſſer bien la volte, c'eſt faire exactement tout le tour dans l'ordre qu'il faut.* In integrum gyrum exactè circumagi.

* *Manier, paſſager ſur les voltes, faire faire des voltes au cheval:* Equum in gyros agere, verſare, circumactionibus exercere.

* *Volte en terme de marine, prendre telle volte, aller en quelque lieu.* Navem aliquò dirigere. Aliquam in oram curſum intendere.

* *Demi-volte.* Dimidiata circuitio. Dimidia circumactio.

Le Cheval fait une demie volte. Dimidium in gyrum ſe agit, ſe verſat, ſe dimidiatum in orbem convolvit equus.

Faire volte face, en ſe retirant du combat. Recedendo ſubinde convertere arma in hoſtem, *vel*, hoſti frontem obvertere. In inſtantem ab tergo hoſtem ſigna convertere.

Faire diverſes voltes à l'entour de quelque choſe. Aliquid, variis verſationibus circumire, obire.

* *Volte, cercle rond imprimé ſur la terre, dans lequel le cheval fait ſes voltes.* Equeſtris domituræ gyrus, circulus.

* *Mettre le cheval dans les voltes.* Equum, in gyrum agere, adigere, inducere, cogere.

Le Cheval ne ſurpaſſe point ſes voltes. Nec latum unguem equus, ab gyri orbitâ, deerrat, aberrat, exit, egreditur.

Le Cheval fait ſes voltes. Equus ex domituræ formulâ, ſe circumagit, ſe verſat, ſe in gyros agit, ſe in orbem convolvit.

¶ *Volte, route.* Voyez *Route.*

VOLTER, VOLTIGER, *faire des voltes.* Se in gyrum agere. Se in orbem verſare. Circumagi. In orbem agi. In gyrum convolvi. Se circumagere.

Voltiger, aller courir, tantôt d'un côté, tantôt d'un autre. Volitare. Circumvolitare.

* *Voltiger, terme d'Academie, s'exercer auprés d'un cheval, d'un cheval de bois, montant & deſcendant pluſieurs fois.* Crebris in equum ligneum aſcenſionibus deſcenſionibuſque exerceri.

VOLTIGEMENT. Hic Circumactus, ûs. Hæc circumactio. Verſatio, onis. In gyrum circumactio. In orbem converſatio.

VOLUBILITE' *des yeux.* (*Mezeray.*) Oculorum volubilitas, mobilitas, celer motus.

VOLUME, *certaine meſure de grandeur.* Magnitudinis modus. Quantitatis menſura & ratio.

¶ *Volume, livre.* Hoc Volumen, inis. Hic Codex, icis Hic Liber, bri.

VOLUPTE', *plaiſir.* Hæc Voluptas, atis. Hoc Delectamentum. Oblectamentum, i. Hæc delectatio. Oblectatio, onis. Voluptatis, *vel*, Delectationis jucunditas. Jucundus voluptatis ſenſus. Animo, *vel*, ſenſibus blandiens delectationis dulcedo. Animum ſenſumve ferriens, delectationis jucunditas. Voyez *Plaiſir.*

Volupté de l'eſprit. Animi voluptas. Animo inſidens voluptas. Mentem movens, delectationis jucunditas.

Volupté des ſens. Senſuum voluptas, delectatio, oblectatio. Senſibus blandiens oblectationis dulcedo. Senſum titillans, voluptatis jucundus ſenſus.

Volupté honnête Ingenua voluptas. Honeſta delectatio. Liberalis oblectatio. Licitæ, puræque jucunditatis voluptas.

Volupté deshonnête. Voluptas fœda, impura, turpis, obſcœna, illiberalis. Fœdæ voluptatis oblectatio.

La volupté eſt la cauſe de tous les maux. Voluptas, malorum eſt mater omnium. Voluptas, hominibus malorum eſca eſt. Homines illecti voluptate, *vel*, voluptatum blanditiis irretiri, *vel*, voluptatis illecebra pellecti, inſcati, miſerè pereunt.

La nature n'a point donné de peſte aux hommes plus dangereuſe & plus mortelle que la volupté. Nulla capitalior peſtis, quàm corporis voluptas, hominibus à natura data. *Cic.*

Il eſt impoſſible que la temperance trouve place, où la concupiſcence préſide, ni que la vertu puiſſe demeurer dans le royaume de la volupté. Libidine dominante, temperantiæ locus non eſt; nec omninò in voluptatis regno, conſiſtere virtus poteſt. *Cic.*

La volupté, cette ennemie irréconciliable de la raiſon, eſt cauſe que nous ne pouvons nous donner à nous mêmes des conſeils ſalutaires: elle éblouit, pour ainſi parler, les yeux de nôtre entendement, & n'a aucun commerce avec la vertu. Impedit conſilium voluptas, rationis inimica: ac mentis, ut ita dicam, præſtringit oculos; nec habet ullum cum virtute commercium. *Cic.*

Le divin Platon appelle la volupté l'amorce des méchans, à cauſe que les hommes s'y laiſſent ſurprendre comme des poiſſons à l'hameçon. Divinus Plato, eſcam malorum vocat voluptatem quod, eâ videlicet homines capiantur, ut hamo pisces. *Cic.*

Plus

Plus la volupté eſt grande, plus grands ſont les déſordres, qu'elle cauſe à l'eſprit. Voluptas, quò major eſt, eò magis mentem, è ſuâ ſede ac ſtatu dimovet. *Cic.*

C'eſt un homme adonné à ſes voluptez, un homme voluptueux. In voluptatem effuſus. Voyez *Voluptueux.*

VOLUPTUEUX Voluptuarius Voluptuoſus. Voluptatibus deditus. In voluptates effuſus, *vel*, ſolutus. Voluptatibus diffluens. Qui omnia ad voluptatem refert, in voluptate ponit. Qui genio indulget pluſquàm ſatis eſt. Qui mollitia & luxu fluit, vel, colliqueſcit. Epicuri de grege porcus. Quem Epicuri mores delectant.

Une vie voluptueuſe Vita voluptuaria, voluptuoſa, luxu ac deliciis diſſoluta.

VOLUPTUEUSEMENT. Voluptuarium in modum adhibito, ad ciendam voluptatem ſtudio.

* VOLUTE, *c'eſt la partie d'un chapiteau, qui eſt à coté, & tournée en lignes ſpirales. il y a auſſi des volutes dans les conſoles, &c.* Hæc Helix, cis.

VOMIR. Vomere Evomere. Vomitu ſtomachum reddere, Vomitione ſtomachum egerere.

Vomir de rechef. Removere. Vomitum repetere. Vomitionem iterare.

Vomir la viande toute telle qu'on l'a priſe. Crudum cibum vomere Indigeſtum cibum evomere, regerere, ore reddere.

Soulevement de cœur, excitant à vomir. Hæc Nauſea, æ.

Sentir ce ſoulevement de cœur. Nauſeare.

Ce qui excite ce ſoulevement, ce qui provoque à vomir. Nauſeoſus, a, um. Nauſeam ciens, creans, movens.

Cette viande fait vomir Cibus ille vomitiones concitat, facit, ciet; vomitiones faciles præſtat; vomitus extralit. *Plin. en divers endroits.*

Elle empêche de vomir. Vomitiones cohibet, inhibet, ſiſtit.

Quand il lui prendra envie de vomir, qu'il ſe couche, & qu'il vomiſſe Ubi libido veniet nauſeæ, eúmque apprehendet, decumbat, purgetque ſeſe. *Celſ.*

Qui eſt ſujet à tel ſoulevement. Hic Nauſeator, oris.

Un homme qui ſe fait vomir à deſſein. Hic Vomitor, oris.

Vomir des paroles outrageuſes contre quelqu'un. In aliquem, contumelioſa verba emovere, fundere, vomere; conviciorum contumeliam effundere, egerere.

Il a vomi ſa colere contre l'innocent Iræ, acerbitatiſque ſuæ virus, adverſùs innocentem evomuit.

VOMISSEMENT Hic vomitus, ûs Hæc vomitio, onis *Diſpoſition à vomiſſement.* Hæc Nauſea æ.

VOMITIF, *faiſant vomir.* Vomitorius Nauſeoſus, a, um Vomitum ciens. Vomitionem creans.

VOMITOIRE, *medicament pour faire vomir.* Hoc Vomitorium, ij. Vomitorium medicamentum.

Vomitoires, amples ſorties des eſcaliers des Theatres parmi les anciens Romains, par où ſe déchargent la foule des ſpectateurs. Hæc Vomitoria, orum. Theatralia vomitoria.

VORCESTER, *ville d'Angleterre.* Hæc Vigorna, æ.

VORMES, *ville du Palatinat du Rhin.* Vormatia, æ.

VOULTE, *la voulte ville ſur le Rhône & ſur la Loire.* Volturna ad Rhodanum & ad Ligerim.

VOS, (*ſi l'on parle à un ſeul.*) Tui æ, a. (*Et ſi l'on parle à pluſieurs.*) Veſtri, æ, a.

VOTIF, *une choſe voüée, promiſe par vœu, apartenant à vœu.* Votivus, a, um.

VOÜER, *faire vœu.* Vovere. Votum facere, nuncupare Voto ſe obſtringere. Voti religione ſe obſtringere, adſtringere, obligare illigare. Voyez *Vœu.*

Une choſe voüée à Dieu Res Numini vota, voto conſecrata, voto dicata, *vel* nuncupata.

Voüé, deſtiné. Addictus. Dicatus, Conſecratus, a, um.

Voüer, dévoüer ſa vie pour ſon païs. Pro patriâ, capu vovere, vitam devovere, ſacramento auctorare, voto addicere.

Voüer, dévoüer ſa plume au public. Stylum ſuum publico addicere, deſtinare.

* VOUGE, *épieu de Veneur' à large fer.* Hoc Venabulum. li. Venatorium pilum. Latioris ferri pilum venaticum.

VOULOIR. *Deſirer.* Velle. Cupere. Deſiderare. Optare. Expetere aliquid.

Vous le pouvez, ſi vous le voulez. Haud dubium eſt, quin id poſſis, ſi acceſſerit voluntas, ſi aderit voluntas, ſi voluntatem induxeris, adhibueris, contuleris.

Je voudrois bien qu'il dînât avec nous. Illum apud nos prandere pervelim, velim Prorsùs, velim ut quàm maximè, optem ut quod maximè.

Je voudrois bien ſavoir de vous, pourquoi c'eſt que vôtre frere, &c. Scire ex te pervelim, quamobrem frater tuus, &c.

Vouloir abſolument. Omninò ac præcisè velle. Obſtinato animo velle. Præfractè velle.

Il le veut abſolument, reſolument. In eâ voluntate, animum præfractè obſtinavit. Sic animum induxit ut id præfractè velit.

Il veut ce qu'il veut, c'eſt à dire, on ne lui ſauroit faire changer de volonté. Eâ eſt ingenii contumacia, ut quod aliquando velle cœpit, in eo hæreat obſtinatè ac mordicùs.

Vouloir à demi. Ne vouloir pas avec affection. Non nolle. Non penitiùs nolle. Quodam modo velle.

Je veux tout ce que tu veux, je ſuivrai en tout ta volonté. Volo, ut vis. Volo, uti tu vis. Nihil eorum eſt, quæ à me vis, quod nolim, *vel*, quod non perlibenter velim. Nihil planè eſt, quod tuâ causâ, nolim. Omnia omninò volo, quæ vis. Voyez *Volonté. Inclination.*

Tandis que je ſuis ſous un pere, je ne puis & ne dois vouloir, que ce qu'il veut. Quandiu ſum in patris manu, non ſum meæ ſpontis, mei arbitrij, mei arbitratûs. Nullum mihi eſt arbitrium. Non eſt mihi jus, de me, meiſque ſtatuendi.

Puiſque ce que vous voulez ne ſe peut faire, tachez de vouloir ce qui ſe peut. Quoniam id fieri, quod vis non poteſt; velis id, quod poſſit. *Ter.*

Je connois l'humeur des femmes, qui eſt d'être contrediſantes; elles veulent toujours ce qu'on ne veut pas, & ne veulent jamais ce qu'on veut. Novi ingenium mulierum, nolunt, ubi velis; ubi nolis, cupiunt ultrò. *Ter.*

Je veux que tu ſaches, que je ne te crains point. Volo intelligas, ſcias, perſuaſum habeas, tibi perſuadeas. Volo ita putes, ita cenſeas, ita exiſtimes, ut ſummâ omnia in me moliaris, me ſolutum eſſe omni metu, nihili me facere tuos conatus.

Veuïlles ou non, il faut que tu ſortes. Velis, nolis. Ut maximè nolis; Vel invitus; Vel ingratus, Ut maximè obnitaris, exeundum tibi eſt.

Je feray ce que vous voudrez, tout ce qu'il vous plaira. Faciam, quod tibi libuerit, placuerit; quod juſſeris, edixeris. Ad tuum arbitrium me fingam.

Comme vous voudrez, comme il vous plaira. Ut voles. Ut lubebit.

Il entre dans les juges comme il veut. Judicum mentes, ad arbitrium ſuum movet.

Il a auſſi donné une ſomme d'argent, telle qu'il a voulu. Summam pecuniæ, ſibi ipſe ex ſuâ voluntate fecit. *Cic.*

Il a jugé de cette affaire, comme ils ont voulu. Rem, ad illorum libidinem judicavit. *Cic.*

Je produirai des témoins, tels que vous voudrez. Secundùm arbitrium tuum, teſtes dabo.

Dieu le veüille. Faxit Deus. Faxint ſuperi. Utinam.

Ou, ce que Dieu ne veüille, il vous accablera. Aut quod

quod abominor, in te ruet. *Curt.* Aut, quod Deus avertat, te opprimet.

Je retourneraí ſi Dieu le veut, pourveu que Dieu le veüille. Redibo, ſi Deus dederit, conceſſerit, faxit, fecerit.

Ce mot veut dire le même, ſignifie le même. Vox hæc, idem ſignificat, idem valet, eandem habet ſubjectam ſententiam.

Que veut dire celui-ci? Quid ſibi iſte vult?

Que veulent dire ces paroles? Quid ſibi verba iſta volunt? Quid hæc verba ſignificant? Qui ſenſus horum eſt verborum?

Il me veut beaucoup de bien. Erga me optimè eſt affectus, animo eſt benevolo, præclarè eſt affectus, eſt probe animatus. Mihi cupit. Mihi benè cupit. Mei causâ vehementer cupit. Meâ causa vult. Omnia, mei causâ vult. Mihi ſtudet. Mei eſt ſtudioſus. In me eſt benevola mente, egregiâ voluntate, benevoléti animo.

Il lui veut mal; il lui en veut. Voyez *Mal.*

Ce ſont là les marques d'un cœur, qui m'en veut de longue main, & qui porte envie à ma gloire. Hæc ſunt, & jam pridem animi alienati à me, & invidentis gloriæ meæ indicia. *Curt.*

Il étoit generalement mal voulu. (*Mezeray.*) Odio ardebat publico. Omnium odia in illum ardebant. Voyez *Haïr.*

On lui en veut, il eſt mal voulu, on lui veut mal. Invidiâ laborat. Odio flagrat. Ardent in illum plurimorum odia. Voyez *Mal.*

La fortune m'en veut aujourd'hui. Adversâ hodiè utor fortunâ. Inimica, iniqua mihi eſt hodiè fortuna, adverſam hodie mihi fortunam experior, adverſatur mihi hodie fortuna.

Mais je veux que cela ſoit: Devoit-il pour cela, &c. eſto, ſit ita, *vel*, Sit ita ſanè, *vel*, Age ponamus. Faciamus. Demus, rem ita ſe habere; *vel*, Verùm pone, *vel*, fac ita eſſe, debebatne propterea, &c.

¶ *Vouloir, volonté.* Hæc Voluntas, atis. V. *Volonté.*

VOUS (*parlant à un ſeul.*) Tu, tui, tibi, te. (*parlant à pluſieurs.*) Vos, veſtrum, vobis.

* VOUSSOIRS, *ou* VOUSSAUX, *pierres qui compoſent une arcade, ou une voute.* Lapides in fornicem cæſi. Arcuati lapides.

* *Vouſſure. On dit donner tant de pieds de vouſſure ou d'élevation ſur impoſte à une voute; c'eſt-à-dire de courbeure, & de hauteur.* Flexura. Flexus, ſinus fornicis.

VOUTE. Hæc Camera, æ. Hæc fornix, icis. Fornicata camera. Fornice ſtructa camera.

Une voute ſimple. Plani fornicis, *vel*, Nuda fornice camera.

* *Berceau, ou voute en Berceau, ou hemicycle; c'eſt celle qui fait un demi cercle entier.* Fornix hemicyclicus.

* *Voute à arc de panier ou ſurbaiſſée en cul de four, arceau ſurbaiſſé; c'eſt celle qui eſt moindre qu'un demi cercle.* Fornix clumbis, delumbatus.

* *Berceau ſur-haußé; voute dont la concavité ſurpaſſe un demi-cercle.* Erectioris faſtigii fornix.

* *Voute ou Berceau rampant, qui n'eſt pas parallele à l'horiſon, mais qui va deſcendant, comme les voutes des caves.* Fornix declivis.

* *Voutes de lunettes, lorſqu'aux côtez on pratique des ouvertures ou fenêtres auſſi voutées.* Lunulatus fornix.

* *Voute à arête, lorſque les croiſées n'ont qu'un ornement, & ſe font ſimplement par le concours des pierres de la voute.* Nuda decuſſationis teſtudo.

¶ *Voute à tiers point, en dos d'âne, lorſque les deux arcs ſe coupent en haut.* Intercisis ſegmentis arcuata camera.

* *Voute à ogives.* Voyez *Ogive.*

* *Voute ou Voutis, la partie de la pouppe d'un vaiſſeau, faite en voute au deſſus du gouvernail.* Pars puppis arcuata, fornicata, ſinuata.

Ouvrage en voute, façonné en voute. Hæc Concameratio, onis. Concamerata ſtructura.

Convexité de voute, le dehors d'une voute. Cameræ convexum, convexitas, convexa ſuperficies.

Concave de voute, le dedans de la voute. Camere concavum. Cameræ cœlum. Cameræ ſuperficies concava. Cameræ frons, facies.

* *Cambrure de voute.* Cameræ arcus, ſinus, flexus, flexura.

* *Clef de voute.* Cameræ umbilicus. Cameræ tholus.

* *Doubleau de voute, Maître arc repoſé ſur ſes piliers.* Decumanus fornix. Decumanus arcus.

¶ *Impoſte de voute, ſur laquelle porte le doubleau.* Hæc Incumba, æ.

Naiſſance de voute Voyez *Naiſſance.*

* *Vive arête de voute, arceau de ſimple & plate maçonnerie.* Structilis arcus angularis.

Apartenant à voute. Camerarius, Fornicarius, a, um.

Fait en voute. Cameratus. Concameratus. Fornicatus, a, um.

Si l'on fait des voutes. Si concamerationes inſtituantur. *Vitruv.*

¶ *Voute, ou Voulte, nom de ville.* Hæc Volturna, æ.

VOUTER *une Egliſe.* Sacram ædem concamerare, fornicare, camerâ obregere, *vel*, operire; ædificare camerato opere, *vel*, fornicatâ ſtructurâ. Ædi ſacræ concamerationem imponere, cameram inducere, *vel*, inædificare.

Se vouter, ſe fermer en voute. Concamerari. Fornicari, Arcuari. In fornicem ſinuari. In arcum flecti, ſurrigi.

* *Vouter un fer de cheval, pour un cheval qui a le pied comble, la ſole plus haute que les bords de la corne.* Ferreum equi ſoleam ſinuare, in orbem flectere.

VOUTE. Cameratus. Concameratus. Fornicatus. Arcuatus. Teſtudineatus, a, um.

¶ *Vouté, boſſu.* Voyez *Boſſu.*

VOYAGE. Hoc Iter, itineris. Hæc Via, æ.

Un long voyage. Plurium, *vel*, Multorum dierum via. Diuturnior via. Longinquius iter. Longioris temporis iter.

Voyage en païs étrangers. Hæc Peregrinatio, onis. Via, in regiones exteras. Iter, in terras longinquas & externas.

Voyage par terre. Terræ iter.

Voyage de mer. Maritima via. Maritimo itinere peregrinatio.

* *Voyage de long cours en mer, qui paſſe mille ou douze cens lieuës, à la diference des petites traverſées.* Longinqua navigatio.

Entreprendre un long voyage. Iter longum ſuſcipere.

Faire bon voyage. Auſpicatò iter ſuſcipere atque conficere.

Etre en voyage. Peregrè agere, degere, eſſe, verſari. In diuturnâ viâ eſſe, verſari, agere. Peregrinari.

Aller, ou ſe mettre en voyage, Peregrè abire. Diuturnam viam inire, inſtituere, ingredi. Longius iter aggredi, capeſſere, ingredi. [qui via.

Revenir de voyage. Redire peregrè, Reverti è longin-

VOYAGER, *faire voyage, être en voyage, être en chemin.* Iter facere. Iter habere.

Voyager, faire voyage en païs étranger. Peregrinari. Peregrè agere, degere, eſſe. In itinere longinquiore verſari.

Voyager à pied. Iter pedibus conficere.

Voyager par terre. Terreſtri viâ ire.

Voyager par toute l'Europe. Totâ Europâ peregrinari. Univerſam Europam peragrare & peregrinatione luſtrare.

VOYAGEUR. Hic Viator. Peregrinator. oris.

Appartenant à voyageur. Viatorius, a, um.

VOYE, *chemin.* Hæc Via, æ. Hoc Iter, itineris. Voyez *Chemin.*

Se faire voye en quelque lieu. In aliquem locum penetrare, pervadere, viam ſibi munire, aditum ſibi patefacere.

¶ *Voye, maniere, moyen.* Hæc Via, æ. Hæc Ratio, onis. Hic Modus. i.

S'enrichir par des voyes honnêtes, par des moyens licites. Rem augere, *vel* divitias quærere honeſtis rationibus bonis artibus, laudabiliter, honeſtè, bonis & honeſtis rationibus.

Par des voyes illicites. Malis artibus. Improbis rationibus. Inhoneſtè. Turpiter. Per fraudem.

* *Voye d'eau, ouverture d'un vaiſſeau fracaſſé par où l'eau entre.* Læſæ navis labes, foramen.

* *Voye de bête fauve, les piſtes qu'elle laiſſe ſur la terre.* Hoc Veſtigium, ii.

VOYEUR, *Officier, Intendant des voyes ou chemins, places publiques, paſſages, ponts, &c.* Hic Ædilis, is. Hic Viocurus i. Viarius curator, præfectus, magiſter, tribunus. Viariæ rei magiſter. præfectus curator.

Grand Voyeur de France. Viarius tribunus Gallicanus. Viariæ rei Gallicanæ Præfectus. Viariæ rei ſummus in Gallia Magiſter. Galliæ Tribunus viarius.

Voyeur particulier de chaque ville. Viocurus privatus, urbanus. Ædilis minor, ſecundarius, oppidanus.

VOYLA Ecce. En. Voyez *voila.*

UPSAL, *ville de Suede.* Hæc Upſalia, æ.

U R

URACH, *ville d'Allemagne.* Hoc Uracum, i.

VRAY, *conforme à la verité.* Verus, a, um. Veritati conſentaneus, conſonus congruus. conveniens, conſentiens, congruens. Cum veritate conſentiens, congruens. A vero, *vel.* A veritate non alienus, non abhorrens, non diſcrepans. non diſſentiens.

Si cela eſt vrai ou non, je m'en raporte. Vera hæc ſint, necne, fides ſit penes auctorem; fides appellet auctorem. *Plin.*

Sçavoir au vrai. Certò ſcire, pro certo tenere, *vel,* habere aliquid.

On n'en ſçait rien au vrai. Non ſatis conſtat.

Vous dites vrai, vous avez deviné, vous y êtes. Rectam inſtas viam. *Plaut.*

Il n'y a point d'oracle d'Apollon qui ſoit plus vrai que cela. Non Appollinis magis verum atque hoc reſponſum eſt. *Ter.*

Cela eſt du vrai vin. Illud eſt merum, purum, ſincerum, merum vinum.

C'eſt le vrai ſens des paroles d'Ariſtote. Verborum Ariſtotelis, germanus, legitimus, proprius, verus ſenſus eſt.

La vraye Grece. Vera, *vel,* Germana Græcia.

C'eſt un vrai Epicure, un vrai pourceau. Merus eſt Epicurus. Germaniſſimus Epicurus eſt. Alter eſt Epicurus. Inſtar Epicuri, totus ex gulâ & abdomine conflatus eſt. Merus eſt porcus.

Le vrai moyen de ſçavoir c'eſt d'étudier. Incumbere in literas, ſciendi eſt rectiſſima via, veriſſima ratio, quàm maximè idoneus modus.

Je le ſçaurai au vrai. Id certò, *vel,* certum ſciam.

Craignez-vous des ſurpriſes? cela eſt vrai. Captiones metuis? verum, *vel,* verum eſt. *Ter.*

Je me ſuis trompé, il eſt vrai. Erravi, fateor, non diffiteor.

Je devois ne m'y pas fier: cela ſeroit vrai, ſi, &c. Credere non debebam: certè, ſi, &c.

A dire vrai, je ne conçois pas ce qu'il demande. Ut verum eloquar, ut dicam quod res eſt, ut verum fatear, ut verè dicam ut ingenue fatear, non capio quid velit, non capio ſanè, quid ſibi velit.

Et à dire vrai, je crois, &c. Et verò. Equidem, atque ut dicam, quod res eſt; arbitror, &c.

Vous avez vaincu, il eſt vrai, mais, &c. Viciſti quidem at, &c. ità eſt, ſed, &c.

Eſt-il donc vrai, que vous avez fui? Itáne verò fugiſti? Itáne fugiſti?

Eſt-il bien vrai? Ain'verò? Ain'tu?

Ce que vous nous dites-là, eſt-il bien vrai? Pro certone tu iſtæc dicis? *Ter.*

¶ *Vrai, verité.* Hoc verum, i. Hæc veritas, atis.

Le faux, pretend bien ſouvent l'aparence & le nom du Vrai. Falſitas plerumque veritatis ſpeciem, nomenque ſibi affingit. Falſum frequenter, ſibi obducto veri ſimulacro ac nomine, oculis noſtris, animiſque fucum facit.

VRAIMENT, *veritablement.* Verè. Reverâ.

Vraiment certes. Certè. Omninò. Profectò.

Vraiment, vous avez bonne grace. Næ tu lepidus es.

Oüi Vraiment, je le nie Nego enim verò.

Vraiment, vous le meritez bien. Commeritus es, ſcilicet.

Vraiment, c'eſt dequoi le monde ſe met fort en peine. Id populus curat ſcilicet. *Ter.*

Vraiment, vous y êtes allé un peu trop chaudement, de le battre de la ſorte. Nimis iracunde tu quidem, qui illum percuſſeris.

Cela eſt fâcheux, & vraiment il le doit être. Et eſt illud moleſtum. & verò eſſe debet.

VRAI-SEMBLABLE. Veriſimilis, Veri ſimilis, Vero ſimilis, le, is.

Ce recit eſt vrai-ſemblable. Narratio illa eſt veriſimilis, Similis vero videtur. Accedit ad veri ſimilitudinem. Similis veri eſt Veriſimillima eſt Rationi, *vel,* cum ratione conſentanea. congruens. conveniens eſt. Veriſimilitudinem præ ſe fert. Veri ſpeciem, formam, imaginem oſtendit.

On croyoit cela d'autant plus facilement, qu'il paroiſſoit vrai-ſemblable. Id, eò facilius credebatur, quia ſimile vero videbatur.

Non, non certainement, il n'eſt pas vrai ſemblable, qu'il ait aimé cette choſe. Non eſt ita profectò, non eſt veriſimile, ut eam rem adamarit.

Son diſcours me paroit vrai-ſemblable. Ejus diſputatio ad veritatis ſimilitudinem, mihi videtur eſſe propenſior

VRAI-SEMBLABLEMENT, *probablement.* Veriſimiliter. Probabiliter. Credibiliter. Similiter vero.

VRAI-SEMBLANCE. Hæc Veriſimilitudo, inis. Similitudo veri. Cum vero affinitas quædam.

URBAIN, *nom d'homme.* Urbanus, i.

URBIN, *ville d'Italie.* Hoc Urbinum, i.

Qui eſt d'Urbin. Urbinas, atis.

URBANITE', (*Balzac.*) Hæc Urbanitas. Humanitas. atis.

URETERES, *par où paſſe l'urine.* Ureteres, rum.

URGENT, *Preſſant.* Urgens, tis. Moram non ferens, non patiens. Dilationem non tolerans.

Pour ſubvenir aux urgentes neceſſitez de l'état. Quò reipublicæ laboranti, *vel*, ad extremas difficultates redactæ ſubveniret.

URGON, *ville de Provence.* Hoc Urgonium, ii.

URI, *Canton de Suiſſe.* Hæc Uria, æ. Hoc Urium, ii.

URILLE. Voyez *Tendron.*

* URILLE. Voyez *Amorçoir.*

URINE. Hoc Lotium, ii. Hæc Urina, æ.

Urine de malade fort mauvaiſe. Deterrima urina. Vitioſiſſimum ægri lotium.

Flux d'urine, maladie. Lotii profluvium. Urinæ fluor. Urinæ fluxus.

La chair de cheval marin mangée, arrête le flux d'urine. Hippocampi caro in cibum ſumpta, lotii profluvium ſiſtit, inhibet, cohibet, prohibet, corrigit, emendat.

Retention, dificulté d'urine. Hæc Stranguria, æ. Hoc Subſtillum, i. Urinæ difficultas. Ægrè fluentis urinæ vitium. Veſicæ dolor. Strangutiæ morbus.

Soufrir dificulté d'urine, ne pouvoir uriner, qu'avec peine. Stranguriâ laborare, Subſtillo affici. Lotii difficultate vexari. Voyez *Uriner.*

Le ſable de la veſſie arrête l'urine. Veſicæ arena, urinam intercludit, occludit, inhibet, prohibet, ſiſtit, moratur, tardat.

Le réſort étant mangé, ſert contre les retentions d'urine, Eſus radiculæ, viam urinæ aperit, facit, molitur; lotium ciet, citat, conciet, excitat.

Cela ſert contre les retentions d'urine. Hoc facit ad difficultatem urinæ. *Plin.*

URINER. Meiere. Lotium mittere, emittere. Urinam reddere, facere, mittere.

Ne pouvoir uriner qu'avec grande peine. Subſtillo teneri. Stranguriâ laborare.

Il ne peut uriner qu'avec une extréme peine. Stranguriam acerbam patitur, experitur. Ei grave ſubſtillũ accidit, infligitur. Ei, ægerrimè lotium it, fluit, fertur.

Faire uriner. Lotium alicui, ciere, citare, conciere, excitare, concitare, trahere, ducere.

URNE. Hæc Urna, æ.

Petite urne. Hæc Urnula, æ.

De la meſure d'une urne. Urnalis, le, lis.

Apartenant à urne. Urnarius, a, um.

Le lieu où l'on tient les urnes. Hoc Urnarium, ii.

U S

US, (*vieux mot*) *uſage, coûtume.* Hic Uſus, ûs. Hic Mos, oris. Hæc conſuetudo, inis.

USAGE. Hic Uſus, ûs.

Uſage ordinaire. Uſus aſſiduus, quoridianus.

Qui eſt en uſage, uſité. Uſitatus, uſu receptus, vulgò uſurpatus, in uſum acceptus, *vel*, admiſſus, a, um.

En ce tems, la pourpre étoit de grand uſage. Purpura vigebat eo tempore.

Qui n'eſt plus en uſage. Obſoletus. Exoletus. Inuſitatus. uſu ſummotus, a, um. Quod uſu conſenuit, vetuſtate obſolevit, propter vetuſtatem exolevit. Inſolens, tis.

Ce mot n'eſt pas en uſage, il eſt hors d'uſage, il n'eſt plus uſité. Obſolevit illa dictio. Verbum hoc inuſitatum eſt; ab uſu quotidiani ſermonis jam diu remiſſum eſt; in deſuetudinem abiit.

Mettre une coûtume en uſage. Morem inducere, introducere, inſtituere. Uſus ac conſuetudinis initium facere, initia inſtituere.

Remettre en coûtume, en uſage. Conſuetudinem revocare, reducere, referre.

Une coûtume qui eſt en uſage. Uſu recepta, *vel*, vulgò recepta conſuetudo.

Il va tout mettre en uſage pour me ruiner. Nihil non moliturus eſt. Omnem movebit lapidem, mihi ut exitium creet.

¶ *Uſage, acoûtumãce.* Hic Uſus, ûs. Hæc Aſſuetudo, inis.

Il eſt devenu bon ſoldat, par un long uſage des armes. Evaſit ſtrenuus miles, diuturnâ armorum aſſuetudine, tractatione, conſuetudine, uſu.

¶ *Uſage joüiſſance d'une choſe.* Hæc Uſura, æ. Hic uſus, ûs. Usûs fruitio.

Qui a droit de ſimple uſage d'une choſe, & non des fruits. Uſuarius, a, um. Rei uſuarius poſſeſſor. Jus nudi uſus.

Je n'ai que l'uſage de ce cheval. Nactus ſum hujus equi nudum uſum, ſine fructu.

Faire un mauvais uſage d'une choſe. Abuti aliquâ re,

Quel uſage a-t-on fait de cet argent? Quos in ſumptus abiit illa pecunia?

Il a converti cet argent à ſes uſages. pecuniam illam in rem ſuam avertit, interverrit, ad ſeque tranſtulit; in rem ſuam derivavit.

USAGER, *qui a droit d'uſage, de joüiſſance d'une choſe.* Uſuarius Uſufructuarius Fructuarius rei cujuſpiam.

* USANCE, *Pratique de Banquiers & de Negotians.* Mercatorum uſus, ûs.

USARCHE, *ville de Limoſin.* Hoc Uſarchium, ii.

USEDON, *Ile de la Mer Baltique.* Hæc Uſedo, onis.

USER, *ſe ſervir.* Uti aliquâ re. Alicujus rei uſu capere.

Il uſoit de ce mot Hanc vocem uſurpabat, Hac voce utebatur. [rare uſus.

Uſant d'une grande celerité. (*Mezeray.*) Magna celeritate.

Que puiſqu'il étoit reſolu à la guerre, c'étoit en uſer franchement que de ne les point amuſer d'une vaine eſperance de paix. Cùm bellũ in animo ſit, facere eũ ſimpliciter, quod ſpe pacis non fruſtraretur. *Curt.*

Ce n'eſt pas ainſi qu'il en faut uſer, que vous devez uſer. Non ad eum modum te gerere debes. Non eam te agendi rationem inire convenit. Aliam te decet inire agendi rationem.

Il en uſe bien. Præclarè ſe gerit.

Il en a uſé mal avec moi. Malè me adhibuit.

¶ *Elle a uſé un baril d'huile à frire des grenoüilles.* Ranarum frigendis lumbulis, cadum olei abuſa eſt, abſumpſit, conſumpſit, impendit, confecit.

¶ *Les meules de moulins s'uſent en ſe frottant l'une contre l'autre.* Frumentariæ molæ, mutuo affrictu ſe atterunt, deterunt, exedunt, abedunt.

Mes dents commencent à s'uſer. Dentes mei deteri, exedi, uſu confici, uſu diminui incipiunt.

Il s'uſe une incroyable quantité de grains pour nourrir cette armée. Frumenti infinita vis, in hunc alendum exercitum abit, abſumitur, conficitur.

USE', *gâté.* Detritus. Attritus. Subtritus, a, um. Uſu detritus. Uſu abſumptus, conſumptus.

USEZ, *Ville du Languedoc.* Hæc Uzetia,*vel*,Utica,æ.
Qui eſt d'Uſez. Uzetenſis,*vel*, Uzetienſis, ſe, is.
USITE'. Uſitatus, a, um. Voyez *Uſage.*
Non uſité. Inuſitatus, a, um. Voyez *Uſage.*
USUEL. Uſuarius, a, um. Uſualis, le, is.
Pilules uſuelles Uſuariæ medicæ piluiæ.Uſuaria,*vel*, Conſueti uſus catapotia.
USUFRUIT.Hic Uſufructus,ûs Uſus & fructus.Uſus *vel*,Poſſeſſio fructuum.Legitima fructuum poſſeſſio. Jus utendorum, fruendorumque rei fructuum.
Vous avez l'uſufruit de cette hoirie, & moi la proprieté. Hujus hæreditatis tibi cedet uſus fructus, mihi verò ejuſdem dominium, nexus, mancipium. Uſufructuque,tuum erit patrimonium, meum verò, mancipio ac nexu.
Uſufruit, revenu. Hic Fructus, Reditus, ûs Hæ Mercedes, dum Hoc Vectigal, is.
USUFRUCTUAIRE, *qui a droit & proprieté d'uſufruit.* Hic Uſufructuarius, ii.Hic Fructuarius,ii Jus nactus fructuum Jure utens uſusfructuum,*vel*,uſusfructus. Jus adeptus utendi,fruendi aliquâ re.
USURAIRE *Apartenant à uſure* Uſurarius .Feneratorius. Feneratitius, a, um. Fenebris, bre, is.
Argent uſuraire, provenant d'uſure, gagné uſurairement. Pecunia uſuraria,fenebris,fenerativa,fenebria,quæſita fenore,parta uſuris,fenebri negotio,*vel* feneratiâ ratione temperata.
Profit uſuraire Fenebre compendium.Fenerarius quæſtus. Feneratitium lucrum. [riâ viâ
USURAIREMENT Feneratò.Fenebri ratione.Fenera-
Contracter uſurairement Feneratiâ formulâ contrahere,pactoſci.Pactioni uſuratiâ formulam interponere.
USURE Hoc Fenus,oris Iniquum fenus.Injuſta uſura. Merces ex nudo mutuo.Pretiũ ex mero mutuo.Quæſtus ex puro mutuo, ex merè mutuâ pecuniâ,aut aliâ re.
Petite uſure. Hoc Fenuſculum, i.
Uſure à cent pour cent. Uſura octona centeſima, *vel*, Uſuræ octavæ centeſimæ.
A cinquante pour cent. Uſuræ quaternæ centeſimæ, *vel*, quaternæ unciariæ.
A vingt-cinq pour cent. Uſuræ binæ centeſimæ,*vel*,binis centeſimis. Uſura gemina unciaria.
A vingt pour cent. Uſura gemina dextans. Uſuræ binæ dextantes.
A quinze pour cent. Uſuræ ternæ quincunces.
A douze pour cent au denier huit, ou environ. Uſuræ aſſes, *vel*, centeſimæ. Uſura unciaria.
A onze pour cent, au denier neuf. Uſuræ deunces.
A dix pour cent, au denier dix. Uſuræ dextantes,*vel*, decunx.
A neuf pour cent, au denier onze. Uſuræ dodrantes. Uſura ternæ quadrantes.
A huit pour cent, au denier douze. Uſuræ beſſes.Uſuræ binæ trientes.
*A ſept pour cent,au denier quatorze.*Uſuræ ſeptunces.
A ſix pour cent,au denier ſeize ou environ. Uſuræ ſemiſſes.Uſuræ binæ quadrantes.
A cinq pour cent, au denier vingt Uſuræ quincunces.
*A quatre pour cent, au denier vingt-cinq.*Uſuræ trientes. [drantes,
A trois pour cent au denier trente trois. Uſuræ quadrantes,
A deux pour cent, au denier cinquante. Uſuræ ſextantes
A un pour cent. Uſuræ unciæ.
A un demi pour cent. Uſuræ ſemunciæ.
Il pratique l'uſure, il donne à uſure à cent pour cent. Feneratur,*vel*,Fenerat,*vel*, Pecuniam occupat octonis centeſimis.Fenus exercet octonum centeſimarũ.
Uſure des uſures. Uſurarius fœtus ex fenore. Uſuræ uſurium. Uſuræ anatociſmus.
Unir tous les ans les uſures au principal. Annuas uſuras perpetuo anatociſmo ducere. Uſuras,quotannis in ſortem ducere, capiti inducere. V. *Imputer.*
Prêter,donner ſon argent à uſure Fenerare,*vel*,Feneratì pecuniam Pecuniæ fenus exercere Uſuris,*vel*,fenore pecuniam occupare. Alicui dare pecuniã fenori.
Prendre de l'argent à uſure. Nummos fenori,*vel* , fenore ſumere. pecuniam fenore mutuam accipere. Alienum æs feneratitium contrahere
A uſure, par voye d'uſure. Feneratò. Uſurâ Fenore. Cum uſurâ [nori, uſurâ.
*Baille,pris à uſure.*Datus,ſumptus feneratò,fenore,fœ-
Pratique,exercice d'uſure. Hæc feneratio, onis Fenoris exercitatio. Feneraria profeſſio.
Pratiquer l'uſure, en faire métier. Fenerationem agere, profiteri.
USURIER Hic Fenerator, oris.
Uſuriere. Hæc Fenetratrix, icis.
Apartenant à uſurier. Feneratorius, a, um.
USURPATEUR Hic Uſurpator,oris.Qui bona aliena invadit.
USURPATION.Hæc Uſurpatio,onis. Alienæ rei iniqua occupatio, vindicatio.
USURPER. *s'uſurper, ſe ſaiſir du bien d'autrui.* Alienã rem ſibi uſurpare,iniquè occupare,injuriâ vindicare,contra jus arrogare,ſibi aſſerere,ſibi occupare, ſibi vindicare, ſibi ſumere,ſibi adſciſcere. In aliena bona invadere.In alienã poſſeſſionẽ irruere,involare.

U T

UTENSILE. Hoc Vas,aſis.Hoc Vaſum,i. Rei Familiaris vas. Uſûs domeſtici vaſum.
Utenſile de chambre. Cubicularia vaſa.
Utenſile de table. Menſaria vaſa. Menſarii uſûs vaſa. Triclinaria vaſa.
Aſſortiſſement d'utenſiles. Vaſarius inſtructus. Vaſarium inſtrumentum Vaſaria ſuppellex.
Les utenſiles de la cuiſine Culinarii vaſarii ſuppellex, apparatus, inſtructus, inſtrumentum. (Adverte,has voces *Vas & Vaſum*,hoc loco non ſignificare tantùm apud Latinos ea vaſa, quæ nos Galli *Vaiſſelle* nomine complectimur, ſed cujuſque modi ſuppellectilem & inſtrumentum, v. g. Menſas, Scamna, Sellas,Abacos,ſuâ notione complecti.Sic enim dicitur. Vaſa colligere, à Tullio & Livio, &c.)
Utenſiles,pris pour certaines menuës denrées,comme du bois,de la chandelle,du ſel,du vinaigre,&c. Cibaria utenſilia, (ium.) Eſcaria utenſilia.
UTERIN. Uterinus, a, um.
Frere uterin. Frater uterinus.
UTILE,*profitable.* Utilis,le,is. Commodus. Compendioſus. Fructuoſus. Frugifer, a, um.
La vertu eſt tres-utile. Maximus, ex,virtute fructus

capitur,percipitur,colligitur Virtus ubertimos fructus affert,magnas utilitates habet,*vel*,parit;maxima emolumenta confert,affert; ingentia commoda invehit,importat. Multa commoda ex virtute proficiſcuntur, fluunt, effluunt,manant,emanant,dimanant,oriuntur,exoriuntur,exiſtunt,erumpunt, emergunt, efflorescunt.

Faites-le , s'il vous eſt utile,ſi c'eſt vôtre profit , vôtre avantage. Id age , ſi è re tuâ eſt. In rem tuam eſt. Ex uſu tuo eſt. *Si* ratio rerum tuarum poſtulat. Si tibi conducit,expedit. Si tuis rationibus eſt accommodatum. Si tuis rationibus conducit. Si ad rem tuam pertinebit. Si bono,utilitati, commodo, uſui, emolumento tibi eſt. Si eſt, ut utilitatem capias, ut fructum feras, percipias, colligas, ſumas.

Je l'eſtime utile & avantageux. Illud in lucro pono.

Ce livre vous ſera fort utile,vous en retirerez de grãds profits, de grandes utilitez. Erit tibi hic liber ſummo emolumento. Erit utilitatis eximiæ. Commodorum tibi erit neque paucorum , neque mediocrium. Admodum tibi fructuoſus erit. Ingens tibi emolumentum afferet. Magnum ex hoc libro fructum conſequéris. Nihil erit tibi,hoc libro,majoris emolumenti, *vel*, ad utilitatem præſtantius. Nihil erit, unde plus tibi emergat commodi,exiſtat emolumenti, undè in te plus manet utilitatis. Tibi vehementer hic liber proderit.Mirabilis utilitatis tibi fructum afferet. *Cic.* Voyez *Profit.*

Vous n'êtes utile à rien. Homo es ad nullam rem utilis. Tibi, aliíſque infructuoſus, inutilis es.

¶ *Utile,utilité.* Hæc Utilitas, atis.

Il ne cherche que l'utile , ſans ſe ſoucier de l'honnête. Totus eſt in conſectando utili,ab honeſto planè alienus.Utilitatem ardentiſſimè ſpectat in omnibus & perſequitur; honeſtatis, eum nulla cura tangit.

Il faut faire plus d'état de l'honnête que de l'utile. Majorem decet honeſti rationem habere,*vel*, rationem ducere,quàm utilitatis.Honeſtum,utili præponendum,anteferendum eſt Debemus honeſtum ſpectare, *vel* , ſequi magis quàm utile. Ad honeſtum potiùs,quàm ad utile,noſtra conſilia dirigere debemus. Antiquior , potior, prior nobis debet eſſe de honeſto cura quàm de utili.Pluris debemus facere, ducere,æſtimare,pendere, putare , reputare honeſtum, quàm utile.

UTILEMENT. Utiliter. Fructuosè.

UTILITE'. Hæc Utilitas , atis. Hoc Commodum, i. Voyez *Utile.*

UTINS, *arbriſſeaux à ſoutenir la vigne.* Vinearii traduces. Hi Rumpi,orum. Hoc Rumpotinum , i. Arbuſtivi traduces. Arbuſti ordinati vinea.

Un terroir ſemé d'utins. Hoc Rumpotinetum, i.

UTIQUE,*ville d'Afrique.*Hæc Utica, æ.

Qui eſt d'Utique. Uticenſis, ſe, is.

UTRECH,*Ville & Province des Païs-Bas.* Hoc Trajectum, *vel*, Ultrajectum, i. Trajectenſis ager.

Qui eſt d'Utrech. Trajectenſis, ſe, is.

V U

VVALON. Voyez *Valon.*

VVARNIK, *Ville d'Angleterre.* Hoc UVarnium, ii.

VVEIMAR, *Ville d'Allemagne*, Hæc Vimaria,æ.

VVESEL, *Ville d'Allemagne.* Hæc Veſalia,æ.

¶ *Vveſel,fleuve d'Alemagne.* Hic Viſurgis,is, (qui in progreſſu mutat nomen, & dicitur Albis. *Elbe.*)

VVESTPHALIE, *Païs d'Alemagne.* Hæc Vveſtphalia, æ.

Ceux de la Vveſtphalie. Hi Veſtphali, orum.

WETERAVIE, *païs d'Alemagne.*Hæc Vveteravia , æ.

WERMINSTER,*Abaye d'Angleterre.*Hoc Vverſtmonaſterium, ii.

WERCESTER, *Ville d'Angleterre.*Hæc Vigornia , æ.

WEXFORD, *Ville d'Hybernie.* Hæc Vexfordia,æ.

VUIDE,*qui eſt vuide , ou comme l'on prononce , Vide.* Aliquâ re vacuus, inanis. Ubinanis. Vacans.

La ville eſt vuide d'habitans. Oppidum eſt ab incolis vacuum, inane, deſertum, ſolitarium.

La place publique étant vuide non ſeulement de gens de bien, mais même de perſonnes libres. Vacuo , non modo à bonis, ſed etiam à liberis,atque inani foro. *Ciceron.*

Un champ vuide , où l'on n'a rien ſemé ni planté. Ager vacuus,vacans,ab ſegete vacuus,à frugibus vacans, exſors frugis.

Vuide de moyens. Ab fortunis planè deſtitutus , deſertus, imparatus, vacuus. Omnium copiarum expers, exſors.

*Plein & vuide, à égale diſtance.*Plenum , vacuumque paribus intervallis, æqualibus ſpatiis.

Ce plancher eſt à l'égal de plein & de vuide; ſes ſolives ſont poſez tant plein que vuide. Extructum eſt hoc lacunar,æqualibus portionibus pleni,vacuique. Laqueati ſunt aſſeres , paribus pleni,vácuique intervallis.

Le vuide qui eſt entre le Ciel & la Terre. Cœli vacuum.Cœli vacua. Cœlo interiora vacua,*vel*,interius vacuum.

Le vuide d'une caverne, ou d'une autre choſe. Spelunceæ, alteriúſve rei vacuum,inane,vacuitas, inanitas.

Vuide,jour,ouverture de porte,le vuide qui eſt entre les deux linteaux , & les deux jambages. Hoc lumen, inis.Januæ lumen,hiatus, (ûs.) vacuum.

Etre vuide. Vacuum eſſe. Inane eſſe.Vacare aliquâ re.

*Le plus haut étage eſt vuide.*Domus ſuperior vacat.

VUIDENGE,*Vuidange, ouverture pour vuider.* Apertio ad exinaniendum, ad inanitatem.

Faire vuidenge d'un étang. Derivando,*vel*,Deducendo ſtagno , viam aperire. Aperiendo aggere ſtagnum derivare.Apertione aggeris , aquis ſtagni exitum parare.

Vuidenge,ce qui ſe vuide. Ejectitia materia. Egeſtitiæ rei copia.

VUIDER, *l'eau d'un étang.* Stagni aquam effundere, ejicere, emittere.

Vuider le vin d'un tonneau. Vinum è dolio fundere, effundere.

Vuider l'eau d'un puits , & le ſecher. Putei aquam exhauriendo extinguere, hauſtu exſiccare, abſumere, conſumere.

*Vuider le vin d'une cuve, dans des tonneaux.*Vinum è cupâ, in dolia defundere , diffundere , transfundere.

Vuider dehors. Effundere. *Dedans.* Infundere. *Deſſus.* Superfundere : *En ajoûtant*, Affundere. Suffundere : *A l'entour.* Circumfundere : *En remettant ce qui avoit été vuidé.* Refundere.

Vuider ſes greniers. Horrea, frumentis exhaurire, exinanire, deplere, vacuare, evacuare, vacua facere. Horreis, frumenti inanitatem inducere.

¶ *Vuider (en termes de Palais) ſe deſaiſir de ce qu'on tient.* Cedere aliqua re. Exuere ſe aliquâ re. Deponere aliquid.

Vuider ſes mains du dépôt commis. Commiſſum depoſitum reddere, reſtituere. Commendato depoſito ſeſe exuere.

Vuider ſes mains de l'heritage adjugé à ſa partie. Adverſario adjudicatum fundum è ſuâ manu mittere, amittere è ſuâ poteſtate emittere. Adjudicati prædii poſſeſſione, adverſario cedere, concedere. Judicio addicti fundi poſſeſſionem, adverſario tradere, cedere, concedere, permittere.

Vuider ſes mains de la ſomme deuë, pour les biens étrouſſez à l'encan. Auctione quæſitæ rei pretium dependere, exſolvere, numerare.

¶ *Vuider, déloger, ſortir dehors.* Ex aliquo loco cedere decedere, excedere, abire.

¶ *Il fut obligé de vuider le Royaume.* Regno excedere, coactus eſt.

Vuider, decider un diferent, une querelle. Controverſiam decidere, dirimere.

Vuider un diferent avec l'épée, à coup d'épée. Controverſiam ferro decidere, dirimere, diſceptare, dijudicare. De ſummâ controverſiæ, arbitro ferro certare, decernere, conſtituere, diſceptatore ferro ſtatuere.

Vuider un procez. Litem decidere, dirimere, dijudicare, judicare, diſceptare. De litis ſummâ decidere, decernere, ſtatuere.

* *Vuider une étoſe, y faire diverſes figures qui percent à jour.* Pannum variis figuris incidere, diſſecare.

* *Vuidure, les figures que l'on a faites en cette ſorte ſur l'étoſe.* Figuræ in panno inciſæ.

VVINCESTER, *ville d'angleterre.* Hæc Vintonia, æ.

VVIRTEMBERG, *ville de Saxe.* Hæc VVirtembergia, æ.

VVISTBOURG, *ville de Franconie.* Hæc Herbipolis, is.

VVISMAR, *ville de Turinge.* Hæc VViſmaria, æ.

VVISEL, *ou* VISTULE, *fleuve d'Allemagne.* Hic Viſtula, æ.

VVISTRONE. *ville d'Ecoſſe.* Caſa candida.

VULCAIN. *nom d'un faux Dieu.* Vulcanus, i.

VULGAIRE, *le vulgaire, le commun du peuple.* Hoc Vulgus, gi (rarò, *hic.*)

A la mode du vulgaire. Vulgariter. Ex ingenio vulgi. ex ingenio & more vulgi.

Vulgaire, ordinaire, commun. Vulgaris. Trivialis. Communis, e, is.

Il n'eſt rien de plus vulgaire, que ce que vous voulez faire paſſer pour un grand ſecret. Quod venditas, inſtar abſtruſi cujuſdam arcani atque miſterii eo nihil eſt vulgarius, notius, celebratius, vulgatius, pervulgatius, clarius.

VULGAIREMENT, *communément.* Paſſim. Vulgò.

VULGATE. *L'Edition vulgate de la Bible.* Vulgata, *vel*, vulgaris Sacrorum librorum editio.

VULNERABLE. vulneri obnoxius, a, um.

VULTRINO, *fleuve d'Italie.* Hic Vulturnus, i.

VVORMES, *ville d'Allemagne.* Hæc Vormatia, æ.

UZEZ, *ville de Languedoc.* Hæc Uzetia, æ.

D'Uſez Uzetinenſis, ſe, is.

X

XAINTES, *ville de France.* Hi Santones, um. Hæ Santonæ, arum.

XAINTONGE, *Province de France.* Hi Santones, um. Santonum Provincia. Santonius ager. Santonicus ager.

Qui eſt de Xaintes, ou de Xaintonge. Santo, onis. Santonius, a, um.

XALON, *fleuve d'Arragon.* Hic Salos, onis.

XENOCRATE, *nom d'homme.* Xenocrates, is.

XENOPHON, *nom d'homme.* Xenophon, ontis.

XERXES, *nom d'homme.* Xerxes, is.

Y

CEtte Voyelle, Y, *ſignifie d'ordinaire* en ce lieu, *ou bien*, Là, *ou bien*, Ici. *Par exemple,*

Si nous y allons. Si illuc, *vel*, eò, *vel*, in eum locum nos conferemus.

Vous y demeurerez. Ibi, *vel*, Illic, *vel*, In eo loco remanebis.

Paſſez-y. Illac. Per hunc, *vel*, illum locum tranſi.

I I.

La même voyelle, Y, *ſe met ſouvent pour les pronoms anciens.* Je, lui, icelle. *Par exemple.*

J'ai releu ce livre, & j'y ai ajoûté pluſieurs choſes. Hunc librum recognovi, eique addidi quàm plurima.

J'irai en ce lieu, & j'y demeurerai. In eum locum me conferam, in eoque manebo.

I I I.

La même voyelle, Y, *ſignifie quelquefois*, Cela. *Par exemple.*

Je n'y ai pas pris garde. Id non adverti.

J'y penſerai. De hoc videro.

Vous vous y prenez mal. Inauſpicato ad id aggrederis. Rem ſecus ſumis exequendam, adminiſtrandam, procurandam ſuſcipis.

I V.

Le même, Y, *joint au Verbe* Avoir, *s'exprime en Latin par le Verbe* Sum. *Par exemple.*

Il y a un an. Annus eſt.

Il y a deux ans. Anni ſunt duo. Voyez *Avoir.*

Y A

* YAC, *Vaiſſeau d'Angleterre, qui a un tillac, un*

grand mât, un mât d'evant & un beut de beau-pré, pour de petites traverſées. Gaulus vectorius.

Y E

YEVRE, *fleuve de Berry.* Hic Yura, æ.
YEUSE, *eſpece de Chene.* Hæc Ilex, icis. Hæc Prinus, i.
Qui eſt d'yeuſe. Iliceus. Iligmus. Iligneus, a, um.
bocage d'yeuſe. Hoc Ilicetum, i.
YEUX. Hi Oculi, orum Hæc Lumina, um. V. *Oeil.*
La nature a rendu les yeux gliſſans & mobiles, pour qu'ils ſe détournaſſent de ce qui pourroit les incommoder & ſe tourner aiſément de quelque côté qu'ils voudroient jetter leurs regards. Lubricos oculos natura fecit & mobiles, ut & declinarent, ſi quid noceret; & aſpectum, quò vellent, facile converterent. *Cic.*
Les yeux ont été mis comme au guet, au plus haut lieu du corps de l'homme, afin d'y faire leur charge, en regardant de toutes parts. Oculi tanquam ſpeculatores, altiſſimum locum obtinent humani corporis, ex quo plurima conſpicientes, fungantur ſuo munere.
Fluxion ſur les yeux. Hæc Lippitudo, inis.
Qui a des yeux. Oculatus, a, um.
Le Creux des yeux. Oculorum receſſus, ûs.
Des yeux beaux. Oculi venuſti.
Des yeux enfoncez. Oculi compreſſi, concavi, ſuas retruſi in cavernas.
Des yeux qui ſortent de la tête. Oculi emiſſitii.
Des yeux chargez. Oculi graves.
Des yeux remuans, fretillans. Oculi arguti, acres & acuti.
Des yeux battus & languiſſans. Oculi ſubtriſtiores & languidi, luridi ac languentes.
Des yeux égarez. Oculi curioſi & errantes.
Des yeux ardens. Oculi acres, ardentes, flagrantes.
Des yeux gros. Oculi eminentes.
Des yeux doux & rians. Hilariores oculi.
Qui a les yeux de travers. Hic Strabo, onis.
Qui a les yeux tout de travers. Perverſiſſimis luminibus eſt. Ei ſunt pravi admodum oculi.
Qui a des yeux de bouc, c'eſt-à-dire, à demi couverts de la paupiere. Hic Pætus, *vel*, Pætulus, i.
Qui a les yeux foibles. Luſciosus, a, um. Hic Myops, is.
Mala lies des yeux. Ocularius morbus.
Si mes yeux ne me trompent. Ni parùm proſpiciunt oculi. *Ter.*
Mes yeux, vous êtes plus beau que lui. Quantùm perſpicere poſſunt oculi, illo formoſior es. Mihi videris illo pulchrior.
Je vous ai toûjours devant les yeux. Mihi ſemper verſaris ante oculos
Jetter les yeux de tous côtez. Omnia circunſpicere, circunſpectare, colluſtrare oculis. Oculorum aciem intendere in omnes partes.
En quelque lieu qu'on jette les yeux. Quocumque oculi inciderint.
Jetter les yeux ſur quelque choſe en la deſirant. Cupiditatis oculos adjicere alicui rei, *vel*, in aliquam rem. Avidius lumina conjicere ad aliquid. Avidis oculis captare, avido obtutu devorare aliquid, inhiare ad aliquid.
Ils regardoient tout ce qui vous appartenoit. Ad omnia veſtra, cupiditatis oculos adjiciebant.
Coler les yeux ſur une choſe, la regarder fixement. Aliquid acri & intento animo intueri, in eoque defixum eſſe. In aliquâ re, aciem defigere, *vel*, oculos habere defixos.
Mettez-vous cet homme devant les yeux. Ponite, *vel*, Proponite vobis ante oculos hominem illum. Vobis illum proponite. Illum ante oculos conſtituite.
Je mettrai devant les yeux d'un chacun, tout ce qui ſe paſſe. Quæ geruntur, ſub aſpectum ſubjiciam, ponam in conſpectu. ſtatuam ante oculos omnium.
Retirer, détourner les yeux. Oculos, ab aliquâ re abducere, avertere, avocare, dejicere, amovere. abſtrahere, removere.
Tout le monde a les yeux arrêtez ſur vous. In te omnium oculi conjecti ſunt. In te omnium ora, atque oculi ſunt converſi.
Ces choſes ſe ſont paſſées aux yeux de toute la Province. Hæc in ore atque oculis totius Provinciæ, geſta ſunt. In luce provinciæ facta ſunt.
Cela s'eſt fait ſous les yeux du Roi. Coram Rege. In Regis oculis. In ipſo Regis conſpectu: Spectante Rege, id geſtum eſt.
Faire les doux yeux à quelqu'un. Blandioribus oculis aliquem intueri. Hilarè quempiam aſpicere.
Prendre plaiſir à voir tourmenter quelqu'un devant ſes yeux. Paſcere oculos, atque exſaturare animum cruciatu alicujus.
Dieu ne peut être vû des yeux du corps. Sub oculos, *vel*, ſub oculis, *vel*, ſub aſpectum cadere non poteſt, ſubjici non poteſt Deus. Corporeis oculis cerni nequit Deus.
Perdre les yeux. Lumina amittere. Oculos perdere.
Nos yeux nous font commettre de méchantes actions. Oculis rapimur in fraudem.
Je lui arracherai les yeux. Ei oculos excutiam, eruam, effodiam, exſculpam.

Y O

YONNE, *fleuve de Bourgogne.* Hic Zona, æ, *vel*, Icauna, æ.
YORK, *ville d'Angleterre.* Hoc Eboracum, ci.
Qui eſt d'York. Eboracenſis, ſe, is.

Y P

YPRES, *ville de Flandre.* Hæc Ypra, æ. Hæ Yperæ, arum.
Qui eſt d'Ypres. Yprenſis, ſe, is.
Ypres, fleuve de Flandre. Hic Ypra, æ.
YOS, *ou* YPS, *fleuve d'Autriche.* Hic Iſis, is.

Y S

YSENDIK, *ville de Flandre.* Hoc Yſcundicum, ci.
YSSEL, *riviere de Hollande.* Hic Iſala, æ.
YSSINGEAU, *ville de Velay.* Hoc Iſſingeacum, i.
YSSOIRE, *ville d'Auvergne.* Hoc Iſidorum, i.
YSSU, *Yſſuë.* Voyez *Iſſu, Iſſuë.*

Y V

YVERNON, *ville du pays de Vaux.* Hoc Ebrodunum, i.
YUCA *Iſle d'Eſpagne.* Hæc Ebuſa, æ.
YVOIRE. Hoc Ebur, oris. Dens Elephanti. Dens Elephantinus
Qui eſt d'yvoire. Eburneus. Eburnus. Eboreus, a, um.
Petit ouvrage d'yvoire. Opus eburneolum.
Garni, aſſorti d'yvoire. Eboratus, *vel*, Eburatus, a, um.
Ouvrier en yvoire. Hic Eborarius, ii.
YVRAYE. *Yvroye.* Hoc Lolium, ii. Hæc Æra, æ.
D'yvraye. Loliarius, a, um.
YVRE. Ebrius. Vinolentus, a, um. Vino obrutus, onuſtus, languidus, oppreſſus, plenus, confectus, ſopultus, madens, plane merſus. In vino natans. Im-

moderato onuſtus potu.

Yvre comme une ſoupe. Hic Madulſa, æ. Vino totus madens. Vino planè merſus.

Le mari eſt toujours yvre, la femme ne l'eſt pas moins, & toute la famille l'eſt auſſi. Perpetuò temulentus eſt vir, nec minus pota mulier; tota verò familia, vino merſa eſt, in vino natat.

Devenir yvre, s'enyvrer. Vino ſe obruere, ſe conficere. Vino rationem obruere, mentem mergere, ſepelire.

YVRESSE. Hæc Ebrietas, atis. Hæc Crapula. Temulentia. Vinolentia, æ.

YVROGNE. Ebrioſus Vinolentus. Vinoſus. Vini nimius. Vini immodicus. In vinum effuſus.

C'eſt un yvrogne, il ne fait que boire, & qu'yvrogner. Aſſiduum potatorem agit. Aſſiduè potat, perpotat, pergræcatur. Vino operam dat Potationes celebrat. Temulentiam exercet. Ebrietati incumbit, deditus eſt. In potationibus aſſiduus eſt, aſſiduè verſatur. Gratius ei nihil, quàm bibere, potare, perpotare, poculum haurire, exhaurire, vino ventrem diſtendere.

YVROGNER. Vino operam dare. Pergræcari. Voyez *Yvrogne.*

YVROGNERIE. Hæc Ebrioſitas, atis. Hæc Vinolentia, æ.

YVROYE, *herbe.* Voyez *Ivroye.*

YVRY, *ville de Normandie.* Hæc Yvræa, æ. Hoc Ivriacum, ci.

Z

Z A

ZACHARIE, *nom d'homme.* Hic Zacharias, æ.

ZAGAYE. Hæc Haſta, æ. Hoc Jaculum, i. Hoc Pilum, i.

* ZAIN, *cheval qui n'eſt ni gris, ni blanc, ſans aucune tache blanche.* Equus nec leucophæus, nec ullâ ex parte albus.

ZANTE *ou* ZACYNTHE. Hæc Zacinthus, i.

ZAPHIR, *pierre precieuſe.* Hæc Sapphirus, i.

De Zaphir. Sapphirinus, i.

ZARA, *ville de Dalmatie.* Hæc Jadera, æ.

Z E

ZE'ELAND, *Ile de la mer Baltique.* Hæc Zelandia, æ.

ZELANDE, *Ile des Païs-bas.* Hæc Zelandia, æ.

ZELANDOIS. Zelandus, a, um.

ZELE. Incenſum ſtudium. Ardens ſtudium. Incenſi amoris, *vel,* Flagrantis ex amore ſtudium.

Zele de la gloire de Dieu. Divini cultus incenſum ſtudium. Divini cultûs flagrans amor ac ſtudium, *vel,* inflammatum ardenti amore ſtudium.

Bruſler, être enflammé de zele pour le ſervice de Dieu. Divini cultûs promovendi ſtudio ardere, flagrare, incendi, incenſo ſtudio exardeſcere, inflammato ſtudio ac cupiditate flagrare.

ZELE'. Studio incenſus, ardens, inflammatus. Incenſo flagrans ſtudio.

ZENITH. Cœli vertex. Cœli apex. Summum punctum cœleſtis verticis.

ZENON, *nom d'homme.* Zeno, onis.

ZEPHYRE, ZEPHIR, *vent.* Hic Zephyrus, i. Hic Favonius, ii.

Apartenant à Zephir. Zephirinus, a, um.

Zero, *en chiffre.* Excurrens nota. Excurrentis numeri nota.

Cela ne vaut pas un zero. Res nihili eſt. Voyez *Neant.*

Z I

ZIBELINE, *fourrure precieuſe.* Martis Zibelinæ pellis.

Z O

* ZOCLE, *membre quarré d'architecture ſur lequel on poſe quelque corps, auquel il ſert de baſe ou de pied d'eſtal.* Quadra, æ. *Vitr.*

ZODIAQUE. Hic Zodiacus, ci. Orbis ſignifer. Cœli zona ſignifera. Cœli cingulum ſigniferum.

ZONE. Hæc Zona, æ.

Il y a cinq Zones, une Torride, deux Temperées, & deux Froides. Quinque zonæ ſunt, una Torrida, duæ Temperatæ, totidemque Frigidæ.

* ZOPHORE. *Friſe.* Voyez *Friſe.*

Z U

ZUG, *Canton de Suiſſe.* Hoc Zugum, *vel,* Zugium, ii.

ZURIC, *ville & Canton de Suiſſe.* Hoc Tigurium, *vel,* Turicum, i. Tigurinus pagus.

Qui eſt de Zurich, Tigurinus pagus.

ZUTPHEN. *ville & Comté de Gueldres.* Hæc Zutphania, æ.

FINIS.

QUELQUES DESCRIPTIONS, ET LES TERMES DE LA VENERIE, ET DE LA FAUCONNERIE.

AVIS.

JE ne puis, mon cher Lecteur, vous dire la raiſon qui m'a pouſſé à joindre cette Addition à ce Dictionnaire, que je ne vous faſſe voir auparavant le projet de l'Ouvrage auquel je m'occupe depuis quelques mois, & que j'eſpere avec l'aide de Dieu de conduire à chef dans deux ou trois ans. Le terme en eſt un peu long, mais auſſi l'entrepriſe en eſt bien grande, & demande bien du tems & bien du loiſir : Jugez-en par le plan, que je vous en fais ici.

Tout cet Ouvrage ſera diviſé en trois Parties. La premiere contiendra les Etres Spirituels & Surnaturels : La ſeconde, les Etres Materiels & Naturels ; & la troiſiéme l'Homme ſeul.

Dans la premiere, je traiterai de Dieu, des Anges, de JESUS-CHRIST, *de ſon Egliſe, & des membres qui la compoſent, qui la ſanctifient, & qui la perfectionnent ; c'eſt-à-dire, de la Hierarchie ; & en particulier, du Pape, des Cardinaux, des Evêques, & de tous les autres Prélats : Puis des Sacrements, du Sacrifice, de la Grace habituelle & des Vertus qui l'accompagnent, de la Grace actuelle, de la Prédeſtination & de la Reprobation ; des Etats de l'autre vie, qui ſont le Purgatoire, les Limbes, l'Enfer, & le Paradis.*

Dans la ſeconde je parlerai de la Création du monde, enſuite de toutes ſes Parties en détail, des Cieux & de ſes Aſtres, de l'Air & des Meteores qui s'y font, de l'Eau & des Poiſſons qu'elle engendre ; de la Terre & de toutes ſes productions ; c'eſt-à-dire, des Metaux, des Pierres, des Plantes, des Animaux.

Dans la troiſiéme, je diſcourrai de l'homme ſeul, parce que lui ſeul eſt l'Abregé du Monde ſpirituel & corporel. Aprés donc que j'aurai parlé de ſon corps, des qualitez qui lui ſont avantageuſes, & de celles qui le détruiſent, comme ſont les Maladies & la mort, je m'arrêterai particulierement à conſiderer ſon Ame, à décrire les Paſſions de ſes Apetits, les perfections de ſon Eſprit, & toutes les connoiſſances dont il eſt capable, & ce ſera en cét endroit que je ſerai obligé de traiter de toutes les Sciences & de tous les Arts.

Vous me dites déja, que ce deſſein eſt bien vaſte, & que l'Univers ne l'eſt pas davantage. Je l'avoüe; & auſſi pretens-je de vous donner tout l'Univers en abregé; *non point comme je l'ai fait dans ce petit Livret qui porte ce même Titre, & que j'ai apellé en Latin*, Indiculus Univerſalis; *car je ne vous ai donné là, que de ſimples noms; mais dans le Livre dont je vous parle, j'ai deſſein de vous donner les choſes ſignifiées par ces noms, & de vous en dire tout ce que je pourrai remarquer de curieux & d'utile, & de vous le dire, ſi je puis, ſans vous ennuyer; & ce que vous croirez à peine, avant que de l'avoir vû, Je pretens de renfermer cette infinité de matieres dans un ſeul Volume, mais qui ne ſera pas des plus petits, comme il ne ſera pas des plus gros. Et peut-être auſſi partagerai-je ces trois Parties, en trois moindres Tomes.*

Et ne croyez pas que je veüille traiter ces matieres ſuperficiellement, & que je me contente de les éfleurer: j'eſpere d'y travailler avec tant de ſoin, que je tâcherai de ne rien paſſer de tout ce qu'elles ont de plus beau, de plus curieux, & de plus utile. Je ne doute point, que vous ne regardiez ce projet, comme un étrange Paradoxe; & certes il le ſemble en éfet. Mais je vous prie de ſuſpendre vôtre penſée juſqu'à ce que j'aye le tems de m'acquiter de ma parole; & de ne pas croire impoſſible, ce qui vous paroit extraordinaire & ſurprenant.

Mais, me direz-vous, en quelle langue nous parlerez-vous de toutes ces choſes? Sera-ce en François ou en Latin? Ce ſera & en l'une & en l'autre de ces Langues? En ſorte que le François, qui ſera dans l'une des deux Colomnes d'une page, aura vis-a-vis ſon Latin dans l'autre Colomne, qui lui répondra.

Quant à la maniere du Style dont j'uſerai, je n'ai qu'à vous dire, que j'employerai tous mes petits éforts pour ne pas déplaire.

Mais afin que vous en ſoyez plus parfaitement informé, je vous propoſe ici un petit échantillon de toute la Piece que je promets. Ce ſont les trente premieres Deſcriptions que vous allez voir maintenant, & que vous verrez un jour, s'il plaît à Dieu, dans la ſeconde Partie de l'Ouvrage que je viens de vous deſſiner, lorſque j'y décrirai les Fleurs. Je n'ai pris que celles qui ſont les plus renommées & les plus connuës; & je ne vous les preſente ici, qu'afin que vous jugiez de-là, avec quel ſoin je travaillerai toutes les autres pieces de ce vaſte corps.

J'ajoûte à ces trente Deſcriptions, qui ſeront ſuivies de vingt autres, tout ce que j'ai trouvé de remarquable dans l'Art de la Venerie, & de la Fauconnerie, non pour autre fin que pour vous faire connoître de bonne heure l'impatient deſir que j'ai de vous donner les Termes des autres Arts, dans le même Ouvrage, dont je viens de vous parler.

TABLE
DES DESCRIPTIONS QUI SUIVENT
DESCRIPTIONS DES FLEURS.

DESCRIPTION de la Roſe,
Deſcription de la Roſe de Damas.
Deſcription du Lys.
Deſcription de l'Oeillet.
Deſcription de l'Oeillet d'Inde.
Deſcription de la Tubereuſe.
Deſcription de l'Imperiale.
Deſcription du Jaſmin.
Deſcription de la Renoncule.
Deſcription de la Tulipe.
Deſcription de la Violette.
Deſcription de la Fleur d'Orange.
Deſcription de l'Iris.
Deſcription de l'Anemone.
Deſcription de la Marguerite.
Deſcription du Martagon.
Deſcription du Narciſſe.
Deſcription du Soucy.
Deſcription de la Fleur de Grenade.
Deſcription du Tourneſol.
Deſcription de la Campanelle.
Deſcription de la Peone.
Deſcription du Muguet.
Deſcription de l'Amaranthe, ou Paſſevelours.
Deſcription de l'Ambrette.
Deſcription de la Penſée.
Deſcription de la Grenadille.
Deſcription de l'Aubepine.
Deſcription du Bluet.
Deſcription du Hyacinthe.
Deſcription de la Jonquille.

Autres Deſcriptions de diverſes choſes.

DEſcription des Feux d'Artifices, faits à la Fête de Verſaille.
Deſcription de divers Jets d'Eau.
Deſcription d'une Sarabande danſée.
Deſcription d'un Duel à cheval.
Autre Deſcription d'un Combat ſingulier.
Deſcription d'un Homme Hardy & Vaillant dans un Combat.
Deſcription d'un Temple.
Deſcription d'une Tempête.
Autre Deſcription de Tempête.
Deſcription d'une Incendie.
Autre Deſcription d'Incendie.
Deſcription d'un Païſage.
Deſcription de l'Aurore.
Deſcription d'une Courſe de Bague.
Deſcription de la Contenance d'un Homme en colere.
Deſcription d'un Brave, modeſte aprés la Victoire.
Portrait d'une Perſonne Galante.
Portrait d'un honnête Homme.
Portrait d'une Princeſſe accomplie.
Habillement d'une Heroïne.
Deſcription d'une Bataille.

Traité de la Venerie, & de la Fauconnerie.

LE Gibier de la Venerie.
Les Chiens de Venerie.
Diverſes qualitez des Chiens de Venerie.
Marques d'un bon Chien courant.
Comment on inſtruit les Chiens à courre le Cerf.
Termes de Venerie, ou de la Chaſſe du Cerf.
La nature & les qualitez du Cerf.
Les Ruſes du Cerf.
La Quête du Cerf.
La Chaſſe, la Priſe, & la Curée du Cerf.
Termes de la Chaſſe du Sanglier.
Oiſeaux de Fauconnerie.
Leurs diverſes qualitez en general.
Noms des Oiſeaux de Fauconnerie.
Les Parties du Corps de l'Oiſeau.
Les marques d'un bon Oiſeau.
Termes de Fauconnerie.
Termes apartenans au Fauconnier.
Termes apartenans à l'Oyſeau volant le Gibier.
Deſcriptions de quelques Oiſeaux de Fauconnerie.

Ce petit Traité eſt à la fin de ce Livre aprés les Deſcriptions des Fleurs.

CINQUANTE DESCRIPTIONS.

JE les diviſe en deux Liſtes inégales. La premiere contient trente Deſcriptions de trente Fleurs diferentes. La ſeconde en contient vingt autres de diverſes choſes, qui n'ont nul autre raport entre elles, que celui que je leur donne ici; ſçavoir, d'être ramaſſées enſemble & rangees en un même endroit. Les trente premieres me doivent tout ce qu'elles ont & ce qu'elles ſont: Les vingt dernieres ne me ſont redevables que de la verſion que j'ai faite de leur François elegant en un Latin rude & mal poli.

DESCRIPTIONS DES FLEURS.

I.
Deſcription de la Roſe.

QUi peut ignorer, que la Roſe eſt la Reine des Fleurs, l'honneur des Jardins, la pourpre de la terre, l'ornement du plus beau des mois & la plus belle production de la plus agreable des ſaiſons? Qui ne voit, qu'elle eſt un écarboucle vivant, une étoille vegetable, un feu parfumé, un abregé de beauté & un des plus raviſſans chefs d'œuvres de la Nature. Paſſons donc ces éloges pour conſiderer les circonſtances de ſa naiſſance & de ſa vie, & les biens qu'elle fait au monde, même aprés qu'elle n'y eſt plus.

L'Arbriſſeau épineux qui met la Roſe au jour, étant empreint de la plus pure roſée du Ciel, & échauffé par le ſouffle des Zephirs & par les douces exhalaiſons de la terre, pouſſe au commencement du printems un bourgeon verd, qui s'alongeant inſenſiblemẽt, & s'élargiſſant en ovale, forme de tendres feuilles dentelées, & rangées d'une infinité de filets extrémement déliez.

Du milieu de ces feüilles ſort enſuite un petit bouton pointu dans lequel eſt renfermée la ſemence; & pour ainſi dire, la matiere premiere de l'aimable fleur que nous décrivons.

Ce bouton venant aprés à s'enfler, & à ſe groſſir, s'ouvre peu à peu & ſe fend; faiſant voir à travers ſes fentes les premiers traits & comme les premiers rayons de ce petit aſtre animé, lors qu'il eſt ſur le point de ſe lever ſur l'horiſon de nos parterres.

En éfet peu de tems aprés on voit cette charmante Fleur ſortir de ſon bouton, ainſi que ſortiroit une étoile de la nuë qui l'éclipſoit: Et c'eſt alors qu'elle répand ſon odeur, qu'elle ſe découvre juſques au cœur, faiſant parade des petits filets d'or qui en ſortent, & qui ſervent à relever ſon éclat.

Qui s'étonnera donc, que cette fleur étant & ſi belle & ſi riche, la Nature lui ait donné un corps de garde, & l'ait entourée d'épines pour ſa défenſe?

E'tonnons-nous plûtôt, que toute cette beauté n'eſt que d'un jour; que les Zephyrs, qui l'ont ſervie le matin à ſe parer & ſe parfumer, ſervent ſur le ſoir à la déchirer; & que le même ſoleil, qui l'a veuë toute rajeunante en ſe levant, la voit toute flétrie & toute pâle, avant que de ſe coucher.

I.
Deſcriptio Roſæ.

QUis Roſam neſcit. Florum eſſe Reginam, hortorum lecus, nativam terræ purpuram, menſium amœniſſimum amœniſſimum ornamentum, & tempeſtatis floridiſſimæ partum ſpecioſiſſimum? Quis non videt, dum Roſam aſpicit, vivum, illam eſſe carbunculum ſtellulamque participem vitæ, ignemque odoriferum, epitomemque venuſtatis; & ridentis naturæ, genioque indulgentis, opus abſolutum? Itaque miſſa faciamus vulgatia hæc elogia laudum, & florem inſpectemus tum naſcentem, tum in perfectam lucem editum: & quas parit utilitates, etiam poſtquam in vivis eſſe deſiit, ſtrictim attingamus.

Spinoſus, frutex, Roſæ parens, puriſſimo cœli rore gravidatus, ac tum vapore terræ, tum zephyrorum tepefactus halitu, viridem, vere primo exerit gemmam; quæ paulatim in longum augeſcens, & ovatam ſe mox in figuram molliter evolvens, tenella effingit foliola denticulatim inciſa per ambitum, diſtinguente medium craſſiore filo, minoribus ab eo tractis interſecta.

Tunc mediis è foliolis calyculus emicat in acumen, virentibus ac laciniosis faſtigiatus alabaſtris, membranuliſque obvolutus, ſemen coërcentibus & informem fetum.

Et ſenſim intumeſcens, dehiſcit tandem, & leniter fiſſus in rumulas, primores tranſmittit exorituræ Roſæ radios.

Poſtpaulò ſiquidem exoritur Regius Flos; & ab viridibus involucris, quaſi à nube ſtella promicans, foliorum diffundit lucem, explicat purpuram odorem ſpargit, ſe totum aperit atque evolvit, ad ipſum uſque cordis meditullium; enatos inde vibrans atque oſtentans apices aureos, quibus mirum quantùm decoratur & excitatur ſplendor purpuræ illos ambientis.

I nunc, mirare ſis, florem adeò pulchrum, adeóque divitem, ſpinarum præſidio, à naturâ ſeptum ad defenſionem.

Mirare potiùs, quod apparatus omnis ille majeſtatis & pulchritudinis; paucarum ſpatio horarum deleatur funditùs: Quòd, qui commendatæ huic florum Reginæ, manè fuerant famulati Zephiri; idem purpuram illius & ornatum omnem diſcindant veſpere, ludibrióque habeant: Quòd Sol, qui naſcentem, oriens viderat ac ſplendentem; idem eandem conſpiciat occidens pallidam, emortuam.

La Roſe meurt donc preſqu'auſſi-tôt qu'elle a reſpiré la vie ; mais toute morte qu'elle eſt, elle ne laiſſe pas d'être bien-faiſante. La mort peut bien, en éfaçant ſa beauté, l'empêcher de donner de l'agrément à nos yeux, mais non pas d'en donner à nôtre goût, auſſi bien qu'à nôtre odorat.

L'eau muſquée que nous exprimons, & les conſerves ſucrées, que nous faiſons de ſes feüilles, font bien voir qu'elle plait aprés ſa mort, autant & même plus que durant ſa vie.

Et non ſeulement elle plaît, & nous fait un bien ; mais elle nous ſoulage & ſert de remede à nos maux.

Car ſans vous, obligeante Roſe, où trouverions-nous de l'onguent, du vinaigre, & de l'huile Roſat ?

I I.

Deſcription de la Roſe de Damas.

SI l'on mettoit cette petite Roſe de Damas auprés de cette grande & monſtrueuſe Roſe que nous venons d'admirer, je ne doute point que toute Reine des fleurs qu'elle eſt, elle ne fût touchée de quelque petite jalouſie & qu'elle n'en pâlit de déplaiſir ſi elle étoit rouge; ou qu'elle n'en rougit de honze ſi elle étoit blanche.

N'avez-vous jamais vûs de ces beautez naturelles & negligées qui ne doivent rien à l'art, & qui mépriſent tous les ornemens étrangers ? Plus elles ſont malmiſes, & dépourveües de toutes ces parures emprumtées, plus elles donnent de l'amour, & plus leurs attraits ſont charmans.

Il en eſt de même de la roſe que nous décrivons. Sa Tige eſt toute heriſſée de piquerons; il n'eſt rien de plus tortu que ſes branches; rien de plus deſordonné que ſon Feüillage. La Fleur elle même n'a du tout rien, ce ſemble, qui la releve & qui lui donne de l'éclat.

Quatre ou cinq feüilles aſſez mal ajuſtées, en environnent d'autres plus minces, toutes froiſſées pour la plûpart decoupées ſans façon : Au milieu l'on voit quelques filets d'or recoquillez & fort courts ſemblables à de la canetille friſée ; Et voila tout.

Mais nonobſtant toutes ces petites diſgraces, cette fleur eſt une des plus belles & des plus brillantes, parce qu'en éfet elle eſt parée d'un blanc ſatiné, le plus doux & le plus luſtré qui puiſſe tomber ſous les yeux, & qu'elle eſt douée d'une odeur la plus agreable que l'odorat puiſſe ſouhaiter, & que l'eſprit puiſſe imaginer.

I I I.

Deſcription du Lys.

LA bulbe du Lys, jette premierement à fleur de terre, une touffe de longues feüilles leſquelles ſe replians en rond les unes ſur les autres forment une eſpece de trône à ce Roi des fleurs.

Du milieu de cette touffe, nait une tige droite, liſſe, ſemée de feüilles, qui ſe racourciſſent & s'apetiſſent, à meſure que la tige s'alonge, & monte plus haut.

Elevée qu'elle eſt de terre, environ de deux ou trois coudées, elle pouſſe de ſa cime un bouquet de boutons longs & verdoyans, qui peu à peu deviennent blancs, à proportion qu'ils deviennent gros, juſqu'à ce qu'étant ſur le point de s'épanoüir, leur blancheur paroît ſi achevée & ſi brillante, qu'il n'eſt pas poſſible d'ima-

Atenim mortua licet, benefica tamen exiſtit in homines Roſa : Etiam poſt fata, ſi minùs oculis, at palato certè arridet, nec non odoratui.

Ex illius quippe foliis, & exprimimus aquam odoris ſuaviſſimi ; & ſalgama ſaporis egregii, ſaccaro condimus.

Ut vel indè pateat, perindè illam, imò, etiam magis extinctam placere quàm vivam, non pariendo bona tantùm, ſed etiam mala depellendo.

Quis enim, ô munificentiſſima Roſa, quis unguenti medicati, quis aceti, quis olei Roſacei foret apud nos uſus, ſine te ?

I I.

Deſcriptio Damaſcenæ Roſæ.

EXilem hanc, quam Damaſcenam appellitare Roſam conſuevimus, ei Roſæ ſi admoverimus, cujus modò ſumus præſtantiam, dignitatémque demirati ; haud dubium, quin, etſi quemvis, flores inter obtineat ipſa principatum, copiam invidiolæ ſenſu perſtringatur ad ejus aſpectum & præ dolore, vel exalbeſcat ſi jam rubra eſt; vel erubeſcat præ pudore, ſi eſt alba.

Pone tibi ob oculos puellam præſtanti eximiam formâ, otis decóre præcellentem, ſed decóre genuino ac nativo, non fucato nec adſcititio. Quò minùs adjumenti adeſt ad pulchritudinem, ſanè hoc exiſtit pulchrior, atque hoc amabiliorem ſe præſtat, & illecebroſiorem ſe præbet.

Simile quidpiam in hoc quem delineamus, cernere licet floſculo. In hirſuto enaſcitur arbuſto, crebris obſito ſpinarum aculeis. Ramuſculis nihil aſperius, nihil tortuoſius & magis abnorme ; Frondes temerè diffuſæ, incompoſitéque digeſtæ. Ipſemet Flos, quàm ſpecie inconcinnus ! quàm efformatus nec liſcenter !

Quaternis, quinúve conſtat foliolis, parùm venuſtè in orbem & per oram explicaris, plura alia, tenuiorá-que ambientibus, inſcitè corrugata & concinnata deformes in cirros. In umbilico minutula extant ſtamina, auro præpilata, criſpæ tæniolæ ſegmentis haud abſimilia.

At, quod mireris, his licet elegantiæ ſubſidiis deſtitutus ille flos, inter formoſiſſimos tamen, præclariſſimóſque jure numeratur, quod egregio, ſplendidóque candore niteat, quòd odore cohoneſtetur adeò ſuavi, itaque jucundo, ut nihil aut aſſiari ſuavius, aut odoratu percipi jucundius poſſit.

I I I.

Deſcriptio Lilii.

EFfundit primùm ad ſummam humum, bulboſa Lilii radix, longiorum vim foliorum ; quæ conferta in orbem, refuſaque per ambitum, alia ſuper aliis, videntur huic excitare quaſi ſolium florum Regi.

E medio foliorum globo, rectus erumpit caulis polítus ac lævis, & æqualiter teres, perpetuâ circum obſitus luxuria foliorum ſenſim decreſcentium, accreſcente & ſurgente ſcapo.

Is, ubi ad binos, ternoſve extulit ſe ab humo cubitos, apicem coronat, viridanti paniculâ oblongorum calycum ; Viriditate, ut augeſcunt, in candorem paulatim adeunte ; donec juſtam adepti magnitudinem, ſic albeſcunt, ut nihil ſplendidius, ſpecioſius nihil cadere ſub aſpectum poſſit.

giner, ni rien de plus éclatant, ni rien de plus beau.

C'eſt alors, que chaque bouton commence à s'ouvrir inſenſiblement; c'eſt alors, qu'ils déplient leurs feüilles, qu'ils les replient par le bout & en dehors & qu'ils les arrondiſſent en campanelle, ou en forme de petit panier.

Enfin, c'eſt alors que cette merveilleuſe Fleur panchant doucement la tête, afin de ſe mieux faire voir, fait parade de ſes belles feüilles canelées en dehors: mais plus encore de ſes filets d'or; dont l'éclat rehauſſe admirablement celui de l'argent qui les environne & la blâcheur du ſein qui les a produits & qui les ſoûtiét.

Quant au long bouton de ſoye qui paroit élevé au milieu de ces filets precieux, & qu'on prendroit pour une petite maſſe d'Emeraude, je ne ſçai qu'en dire; ſi ce n'eſt que ſi le Lys eſt une clochette d'argent, ainſi qu'il en a la figure, ce bouton en eſt le batail; & que la douce odeur qu'il répand, en pourroit bien être le ſon, ſi l'odeur pouvoit ſe faire oüir, ou ſi le ſon pouvoit être l'objet de l'odorat.

Quoi qu'il en ſoit, il faut être plus qu'envieux, & plus qu'ennemi de la gloire du Lys, pour ne pas avoüer qu'il merite lui ſeul de regner ſur la nation des plus belles-Fleurs.

I V.

Deſcription de l'Oeillet.

N'Auroit-on point donné à cette aimable fleur le nom d'Oeillet, parce qu'elle eſt le plus bel objet de l'œil, ou parce qu'elle eſt elle-même l'Oeil & l'ornement des jardins.

Certe l'œil ne peut rien voir de plus beau que ſa feüille & que ſa figure, rien de plus raviſſant que la varieté de ſes couleurs, rien de plus charmant que le luſtre & l'arrangement de ſes feüilles.

Elles ſont toutes entaſſées les unes ſur les autres, mais ſans confuſion, & dans un ſi bel ordre, qu'étant toutes unies par la pointe, & comme enchaſſées dans leur bouton, elles s'élargiſſent en rond, en ſe pouſſant peu à peu dehors, & ne faiſant preſque voir que leur bord découpé en petites dentelles, elles ſont voir le plus agreable objet, qui puiſſe tomber ſur la veuë.

Cette fleur n'eſt point de celles, que la nature a peintes d'une ſeule couleur, & formées de mêmes traits, & comme jettées au même moule. C'eſt dans le ſeul Oeillet, où elle a ramaſſé tout ce qui fait le prix & l'ornement des plus belles Fleurs.

C'eſt dans lui, où l'on voit briller la neige du Lys, le feu de la Roſe, la pourpre de l'Amaranthe, l'incarnat de la Renoncule, l'écarlate de l'Anemone, le violet de l'Iris, le gris-de-lin du Lilach, & ſuivent toutes ces couleurs mêlées enſemble & ſi admirablement confonduës, qu'il n'eſt pas au pouvoir de la Nature ni de l'Art d'imaginer un ouvrage plus achevé.

Que dirai-je de la douceur & de la force de ſon odeur ſi ſemblable à celle de Giroſle, que c'eſt de là qu'il a tiré ſon nom Latin? Parlerai-je de ſes longues feüilles preſque ſans largeur? Onde ſa haute tige, laquelle s'apuyant ſur divers nœuds, s'éleve de terre à deux & trois pieds, toute mince qu'elle eſt, elle a aſſez de fermeté pour ſe ſoûtenir, & pour porter non un ſeul, mais pluſieurs Oeillets.

Tum verò ſinguli dehiſcere pedetentim, folia diſjungere, evolvere, in latitudinem laxare, reſupinare, molliter & in orbem diffundere, campanulæ in modum, aut effigie calathi.

Denique, languidum acclinare collum, quò ſpectentur ipſa floris intima, quò tota foliorum foris ſtrictorum pareat majeſtas, & amœnius rutilent ſtantes in medio croci, quorum ſplendore aureo, mirè excitatur argenti nitor, circùm radiantis, niveique candor ſinus, à quo prodiere, & in quo ſuaviter micant.

De ſtamine illo viridi, ſeu malleato apice, mediis in crocis extante, quod dicam, nihil habeo; niſi quod, ſi Lilium argentea Campanula eſt, ut ſpeciem præfert, Clava campanulæ, ſtamen hoc erit malleatum, & ſonus eſſet, ipſe, quem edit, odor ſuaviſſimus, ſi audiri odor, & olfieri ſonus poſſet.

Ut ut eſt, nemo diffiteatur niſi malignè invidus, & Liliorum inimicus, deberi huic uni flori principatum, dignúmque eſſe, qui in cæteros omnes dominationem exerceat.

I. V.

Deſcriptio Ocelli.

OCellus, anne ſic dictus, quòd in ejus aſpectu blandiſſime acquieſcat oculus, an quod ipſemet ſit hortorum Oculus & ornamentum.

Nihil certè ſpectare oculus poſſit, vel ejus formoſius formâ; vel colorum, quibus effulget, varietate pulchrius; vel foliorum, quibus contexitur, nitore & compoſitione concinnius.

Compacta hæc folia ſunt, adjunctáque aliis alia tam ſcitè, tamque ordinatè, ut ab extremo inter ſe connexa, ſuumque inſerta in calyculum, erumpant ſenſim diffundántque ſe molliter in orbem limbis denticulatim inciſis, tam venuſtè circùm radiantibus, nihil ut amœnius cadere ſub oculos queat.

Neque verò de illorum genere florum, hic Flos eſt, quos uno pinxit colore Natura, quos tam ſimiles tamque, ut ſic loquar, coſdem effornavit, nullâ ut re, niſi numero diſcrepent. At, cujus hic delineamus effigiem, nihil illo picturatius, nihil ejus colorum variatione diſtinctius.

Micat videlicet in Ocellis unis, nunc niveus Lilii candor, nunc Roſæ rubor igneus, nunc Amaranthi lívens purpura, aut terunculi coccinum, aut Anemones oſtrum, aut conchylium Iridis, aut Goluteæ amethyſtus, aut horum omnium miſtura colorum; qui modo compuncti in apices, modò virgati in taeniolas, modò in Vittas intertexti, florem ſic comunt, ita concinnant, ſic exornant nihil ut, Vel Natura effingere, vel imitari Ars ſimile poſſit, aut moliri audeat.

Quid dicam de Odoris, quem ſpirat ſeu ſuavitate, ſeu vi, tam propè accedentis ad Caryophyllum, ut nomen inde Caryophyllei floris factum illi fuerit apud vulgus. Foliáne memorabo, in longum promiſſa, peneque carentia latitudine? Caulémne loquar, varris geniculis nixum, humóque aſſurgentem ad binos, ternoſve pedes? Is, tenuis licet, hæret tamen, ſtatque perſecte firmus adeò, ut non unum modo, ſed Ocellos ferat ſæpius plurimos, ſuſtineatque cum dignitate.

V.

Deſcription de l'Oeillet d'Inde.

SI l'on ne voyoit ſortir de terre & croître cette Fleur, qui croiroit que c'en fût une ? Qui ne diroit, que c'eſt plûtôt une boule d'or friſée & ciſelée de toutes parts ? Certainement l'or même n'eſt pas d'un jaune ſi beau : & il n'eſt globe de feu, ni plus éclatant, ni plus rond que ce bel Oeillet. Sa tige preſqu'auſſi ſolide que du bois jette de longues branches de tous côtez, ainſi qu'un petit arbriſſeau, & chaque branche pouſſe de ſon bout un bouton d'or, qui s'épanoüit en bien peu de tems. Ses feüilles ſont extrémement déliées & découpées en pluſieurs filets. Au reſte, cette Fleur, qui d'ailleurs n'a pas l'odeur agreable degenere quelquefois, devient petite de taille, perd ſon arrondiſſement, rétreſſit ſes feüilles, & en diminuë tellement le nombre, qu'on n'en voit que ſix ou ſept autour d'un petit peloton de filamens d'un jaune obſcur.

V I.

Deſcription de la Tubereuſe.

LA Bulbe qui porte & qui nourrit cette Fleur, étant échaufée par la chaleur du Soleil, & humeétée des tiedes vapeurs de la terre, pouſſe une petite pointe verte, avec quoi elle fend la terre qui la couvre.

Ayant aprés monté à la hauteur de trois ou quatre doigts, elle ſe déplie inſenſiblement, & ſe multiplie de telle ſorte, que dans peu de jours elle fait comme une forêt de feüilles longues & pointuës, repliées en rond, & renverſées en dehors les unes ſur les autres.

Enſuite l'on voit ſortir du centre de cette touffe de feüilles la tige de cette Fleur, laquelle ſe hauſſant peu à peu, & s'apuyant ſur des nœuds qu'elle fait, arrive enfin au dernier point de ſon élevation qui eſt de trois, ou de quatre pieds.

Les petits bourgeons qu'elle pouſſe de ſa cime, dés qu'elle commence à monter, ſe groſſiſſant à meſure qu'elle s'éleve plus haut, forment à la fin une eſpece de panache de boutons de diferente groſſeur, leſquels s'allongent & s'épanoüiſſent d'une maniere bien agreable.

Premierement ils paroiſſent tout verds ; aprés leur pointe devient un peu rouge, à même tems qu'ils deviennent blancs.

Ils s'ouvrent enſuite, non pas tous en même-tems, mais les uns aprés les autres, en forme d'étoiles, ou pour mieux dire en forme de petites Trompettes d'argent, d'où peut-être il eſt arrivé qu'on a donné à cette Fleur, le nom Latin de Tuberoſa, *comme qui diroit*, une Trompette fleurie, *dont le ſon odoriferant, pour ainſi dire, bien plus doux que l'eſprit qu'exhale la Roſe, ſe répand beaucoup plus au loin, que l'odeur des autres fleurs, leſquelles on ne peut flairer que de prez, où la Tubereuſe ſe fait ſentir de fort loin, ſe faiſant de cette ſorte aimer & admirer lors même qu'on ne la voit point.*

V I I.

Deſcription de l'Imperiale.

FAiſons juſtice à cette Fleur, aprés que nous aurons écouté ſes plaintes.

On oſe, dit elle, me diſputer l'Empire des Fleurs, à moi, qui porte le nom d'Imperatrice, & qui ai toûjours

V.

Deſcriptio Ocelli Indici.

NIſi terrâ enaſcentem cerneremens hunc Florem, & cæterorum more, ſurgentem ſolo, quis Florem crederet, ac non potiùs circum inciſam eleganti opere, ex auro criſpo ſphærulam ? Sanè non æque ſpecioſè flaveſcit aurum nec globus fingi flammeus poteſt, vel ſplendore micantior, vel formâ rotundior, formoſiſſimo iſto flore. Scapus lignoſus in ramuſculos circumquaque fruticans, è cujuſque apice aureos elicit calyculos, qui brevi ſe diffundunt, cogúntque in luteum globum. Foliis mirè attenuatis luxuriat laſcivioſus. Cæterum, deſciſcit quandóque flos iſte, grati aliundè odoris expers, degenerátque ab nativâ indole, ſtaturam deprimit, ſpeciem deperdit, folia decurtat, eorumque numerum diminuit, ſic, ut ſena ſeptenáve duntaxat, triſtius flaveſcentia, medium ex eodem colore glomum ambiant.

V I.

Deſcriptio Tuberoſæ.

BUlboſa radix, tuberoſæ genitrix & altrix, tepefacta calore ſolis, terraque humefacta vaporibus, egerminat in ſurculum acuminatum ; qui ſenſim turgeſcens, ſeſéque trudens, exitúmque moliens, terram, quâ regitur, findit cuſpide, & forâs emicat.

Tum ubi excrevit paululùm, explicare ſe paulatim, itáque diffundere, ut paucos intra dies, longiorum ſilveſcat luxurie foliorum, in acumen exeuntium, & reſupinorum per ambitum.

Aliquantò pòſt, medio è foliorum globo illo erumpit tharſus, qui aſſurgens molliter & geniculatim ad tenos circiter, quaternoſve pedes, gemmas elicit, extruditque ab apice, informes primùm ac minutas.

At poſt, inter ſcandendum augeſcentes, viridantem ceu paniculam effingunt calyculorum multiplicium variæ magnitudinis, in longiuſculum tubum amœniſſimè, floreſcentium.

Primùm quippè vireſcunt toti, dein rubeſcunt in apice, tum exalbeſcunt penitùs, non unâ ſimul omnes, ſed ſingulis deinceps diebus ſinguli.

Deinde evolutis foliolis in ſtellas effulgent, aut, ut veriùs loquar, in tenues figurantur vivo ex argento, Tubas : ducto inde fortaſſis Latino *Tuberoſæ* nomine ; quaſi *Tubam* dicas odoram ac *roſeam*, quæ ſonum, ut ſic loquar procul edat odoriferum, multóque ſanè longius, quàm ceteri flores ; quos ut olfacias, attingas oportet & admoveas ori : At hic flos, longè latéque odorem diſpergens, longè ſuaviorem roſeo, amorem ſui concitat etiam ignotus, & admirationem vel invifus.

V I I.

Deſcriptio Imperatorii Floris.

JUs dicamus huic Flori, ubi illum audierimus, apud ſuos ſpectatores ſic expoſtulantem.

Mecum, inquit, audet quis Florum, in contentionem venire de principatu ? Mecum inquam qui Imperato-

la couronne en tête. Et quand je ne l'aurois pas, ne la meriterois-je pas par la preſtance de mon port, & par la majeſté de ma taille.

Peut-on voir rien de plus droit ni de mieux tourné, ni de plus uni que ma tige? C'eſt là mon trône. Peut-on rien imaginer de mieux arrangé, que cette touffe de feüilles pointues qui ſont à mes pieds? Ce ſont là mes gardes du corps. Qui n'admirera la figure que font celles qui ſont ſur ma tête? C'eſt là mon dais, & mon diadême,

Et puis, a-t-on jamais vû fleur de ma façon? Je ſuis une, & je ſuis pluſieurs, auſſi bien en vaut-je pluſieurs; & ſi l'on conſidere avec des yeux ſans paſſion, mes quatre ou cinq, ou ſix campanelles, toutes de pourpre, ou de fin or, attachées ſi proprement, ſuſpenduës de ſi bonne grace, ſous ma couronne d'émeraudes qui les couvre & les environne; quelle fleur me pourra-t'on preferer? ou plûtôt à quelle fleur oſera-t-on me comparer?

Je n'ai point d'odeur, je l'avoüe; mais mon merite n'en eſt pas moindre pour cela. Et puis qu'eſt-ce qu'il y a de ſi achevé dans le monde, où l'on ne remarque quelque défaut.

VIII.

Deſcription du Jaſmin.

PEut-on voir une Fleur plus petite que celle-ci? Elle n'eſt guere plus grande que la Violete. Mais en peut-on voir une plus blanche? la Neige, ni le Lait ne le ſont pas plus. Et en peut-on ſentir une plus odorante & plus douce? L'Ambre & le Muſc ne le ſont pas tant. Enfin s'en peut-il figurer une mieux taillée? Elle a la figure, ainſi que l'éclat d'une Etoile tombée du Ciel.

De ſorte que nous pouvons dire, preſque ſans metaphore, que voir dans un jardin, un berceau de verdure, fait de Jaſmins, c'eſt voir un petit Ciel en terre, émaillé d'étoiles vivantes.

La plante, qui produit cette belle Fleur, a des qualitez bien aimables. Elle eſt ſi docile, qu'on la plie comme l'on veut; ſi feconde qu'elle perte preſque autant de Fleurs que de feüilles; ſi genereuſe, qu'elle s'éleve auſſi haut, que les plus hauts arbres.

Il eſt vrai qu'elle a beſoin d'apui pour s'élever; mais ce beſoin lui eſt auſſi glorieux, qu'il eſt avantageux à celui qui prend la peine de la cultiver; puiſque c'eſt en s'apuyant, qu'elle tapiſſe les murailles, qu'elle revêt les voutes, & qu'elle pare les cabinets des Parterres, mais du plus beau verd, qui ſe puiſſe voir au monde; mais d'un feüillage ſi gai, qu'il n'eſt point d'objet plus divertiſſant ni plus agreable à nos yeux.

Mais que dirons nous du Jaſmin originaire d'Eſpagne? Ne faut-il pas avoüer que c'eſt un des plus riches ornemens, des plus beaux vaſes de nos jardins? Et que s'il cede à l'autre en fecondité, il le paſſe infiniment en beauté; & que ſi le premier l'emporte en hauteur, celui-ci l'emporte en odeur.

IX.

Deſcription de la Renoncule.

JE commençai, belle Renoncule, à vous eſtimer, au moment que je commençai à vous regarder, & à vous

rium gero nomen, cui innatum eſt coronæ jus? Et quamvis non innatum foret parumne videor dignus, cui deferatur? Annon regiam mereor dignitatem, ſtaturæ dignitate, formæque præſtantiâ?

Quid meo rectius caule? quid politius? quid ornatius? Hoc ſolium eſt meum. Quid conferto illo ad pedes meos præcurrentium globo foliorum ordinatius? Mei hi ſunt haſtati milites & prætoriani cuſtodes. Quid porrò, cirro illo item foliorum viridantium in diadema rotundato præclarius, quem noſtro, vides tam elegantèr impoſitum vertici? Corona hæc mea eſt, & umbella folii mei.

Sed enim quis unquam florem vidit uſquam ſimilem mei? Unus ſumac plures, ſimplex ſimul & multiplex: Et verò plurium unus ego decora colligo & dotes. Denique, in me oculos, qui volet, nullâ modò invidiæ malevolentiâ ſuffulos adjiciat; ſpectet quàm libuerit curioſè, & moroſius inſpectet quaternas, quinas ſenaſve campanulas, illigatas aptiſſimè, ſcitiſſimèque pendulas, & coronæ ſubjectas, quam mihi texuit natura, virentì è ſmaragdo. Ac tum pronunciet, debeatne flos ullus mihi conferri, nedum anteferri.

At, inops ab odore ſum. Inopiam agnoſco meam, haud nihilo tamen minus, me agnoſco dignum, qui imperem. Quid enim in terris tam uſquequaque ſuis abſolutum numeris eſt, quid tam ex omni parte perfectum, in quo nihil deſideres, in quo non quidpiam requiras?

VIII.

Deſcriptio Geſmini.

AN cerni flos poteſt iſto tenuior? Vix vincit mole Violam. An candidiorem reperias ullum? Nivem & Lac adæquat candore. Equis autem ſuaviorem olfaciat? Nequaquam Ambaris & Moſchi, æquè ſuavis odor eſt. Quis demùm vel cogitatione ſpecioſiorem effingat? Stellæ cœlo delapſæ ſpeciem præfert ac fulgorem.

Adeò, ut tam verè dici poſſit quàm ſcitè, virentem Cameram, Geſminis intertextam, inumbratámque, terreſtre quoddam eſſe Cœlum quot pictum floſculis, odoriferis tot ſtellulis micans.

Hujus floſculi parens planta ingenii eſt quàm egregii indoliſque multò ſuaviſſimæ; quippe quæ ita ductilis & ſequax eſt, ut flecti ſe patiatur in omnem partem; fecunditatis uſque adeò felicis, ut floribus fundendis, foliiſque, ad certamen uſque luxuriet; generoſitatis porrò tam miræ, ut in ſublime ſeſe efferat, diffundátque, proceræ inſtar arboris.

Adminiculis eget quidem, ut fulciatur, ut nitatur ſurſùm: at ſuo non minori ornamento ſit, quàm cultoris ſui commodo atque voluptate, quòd adminicula requirat. Sic enim nixa fulcris, & illigata pergulis, hortorum conveſtit parietes, & teſtudines obtegit, & umbracula contegit, viriditate longè amœniſſimâ, frondiúmque textura ita eleganti, ut nihil ad aſpectum præclarius, nihil ſit quod oculis adrideat magis.

Quid autem de Iberici ſoli Geſmino dicam? Annon hortenſium vaſorum decus & ornamentum eſt? Minùs illud quidem ferax, quàm patrium hoc noſtrum, at multò longe ſpecie venuſtius: Non ita ſe promittit, verum eſt, at odorem longe quàm ſuavierem emittit.

IX.

Deſcriptio Ranunculi.

UT primùm oculos & manum advertit in te, Ranuncule pretioſiſſime, teque legi, humi ſerpentem le-

cue illic

cueillir. Je vis, que vôtre tige étoit douce, molle & pliable; que vous ne faiſiez pas la dédaigneuſe à vous laiſſer prendre, ainſi que font la plûpart des Fleurs; & qu'il ne falloit que vous toucher pour vous enlever.

Je vous enlevai donc à demi-épanoüie, & toute ſemblable à un écarboucle vivant, ou à une petite boule de feu, ou bien à un peloton de ſoye incarnate. Vous n'aviez alors que peu de feüilles déployées, qui couronnoient cette boule & ce peloton merveilleux.

Mais d'abord que je vous eu miſe dans une petite phiole d'eau fraiche, vous commençates peu à peu à vous ouvrir, à développer les raretez admirables, que vous teniez reſſerrées dans vôtre ſein.

O le bel or! ô la belle pourpre! ô les précieuſes choſes que vous déployates alors à mes yeux!

Je vous avoüe, chere Renoncule, qu'à ce moment vous me ravites le cœur, & que je conceus pour vous tout l'amour & toute l'eſtime qui ſe peut avoir pour la plus agréable des fleurs: & que je vous euſſe même donné dés-lors mon ſufrage, pour eſtre leur Reine, ſi je n'euſſe trouvé à dire en vous une qualité, dont une belle fleur ne doit pas eſtre dépourveuë. Et quelle eſt elle? C'eſt l'Odeur, que vous n'avez pas.

X.

Deſcription de la Tulipe.

LA Tulipe eſt la Reine des Fleurs, & il n'en eſt pas une qui puiſſe luy diſputer la couronne ſans lui faire tort. Elle a ſeule enſemble toutes les beautez diſperſées dans toutes les autres en particulier.

En effet, y a-t'il rien de plus admirable que la merveilleuſe varieté de cette fleur, qui par des couleurs enfoncées ou plus éclatantes, plus fortes ou plus foibles; plus âpres ou plus douces, fait des nuances inſenſibles; & qui paſſent imperceptiblement d'une couleur à une autre, ſans avoir rien de trop coupé ni de trop rude, en fait tantôt du jaſpe le plus beau du monde, & tantôt de l'Agathe la plus riche & la plus variée, qui puiſſe tomber ſous les yeux.

X I.

Deſcription de la Violette.

LA Violette eſt la plus petite des Fleurs, bien qu'elle ſoit leur ainée, & la premiere que le printems met au monde. Mais ſi la grandeur de la taille lui manque, celle de la nobleſſe ne luy manque point.

La pourpre dont elle eſt revêtuë fait aſſez connoître qu'elle ſort d'une tige Royale: Et bien qu'elle naiſſe parmi les herbes les plus communes, elle n'a toutefois rien que de rare. Sa figure eſt ſimple, mais bien tournée; ſa couleur eſt pâle, mais precieuſe; ſon odeur eſt des plus douces, & ſa tige des plus déliées.

Les feüilles, que ſa racine pouſſe à fleur de terre & qui l'environnent de tous côtez, relevent ſon éclat avec avantage, ſoit par leur arrondiſſement, ſoit par leur agréable verd. Mais avec tous ces avantages, elle aime la retraite, elle fuit le grand jour, & comme ſi ſa petiteſſe ne la cachoit pas aſſez, encore

ctúmque ſum exoſculatus, magnò cœpiſti eſſe tùm primùm apud me loco. Caulículum quippe ſenſi ibi eſſe tenerum ac mollem; indolem quoque, nequaquam, ut pleriſque florum, difficilem ac moroſam, ſed mirè flexilem, carpíque facilem; ut quæ ſine morâ ſequaris carpentis manum.

Itaque carpſi ego te ſtudiosè, nondum quidem ſatis explicatum, ſatiſque comptum, ſplendenti tamen haud abſimilem carbunculo, aut ardenti ſphærulæ, aut glomo certè, coccini ex ſerico fili. Pauca tum tibi diffuſa inerant foliola, ſphærulam illam, ſeu glomum venuſtè prætexentia.

At ubi in ampullam algentis aquæ inſerui te ab extremo caule; ſinum illicò deducere ſenſim; & quas obvolutas gremio, complicatáſque continebas veris opes & Floræ gazas, recludere cœpiſti, ac evòlvere.

Proh! quantam ego tum, ex aureo illo, purpuréoque textili, & miniatis illis foliis, teniolíſque tam mirabili conſertis opere, hauſi voluptatem!

Fateor, mi floícule, momento illo te mihi per oculos ſuffuratum eſſe cor, cœpiſſéque me amore ardere tui, téque florum appellitare formoſiſſimam, nec dubitaſſem, ſuffragio meo, florum te dicere Regem, niſi enſiſſem, à te laudem abeſſe illam, quæ deſiderari minimè debet, in flore lectiſſimo. Quæris, quænam illa ſit? Odor eſt, quo deſtitueris.

X.

Deſcriptio Tulippæ.

TUlipa in regno Florum, coronam ſibi jure vindicat, nec verò inter eos reperias unum, qui cum illâ deſcendere in contentionem honoris ſuſtineat, nedum decertare de principatu. Huic uni quippè conceſſit natura, ut quidquid venuſtatis & gratiæ, aliis tributum diſperſumque eſt, ipſa in ſe colligat, obtineátque omnia flos unus, quæ ungulis diviſa, commendant, nobilitantque ſingulos.

Et verò, quid hujus floris mirabili varietate mirabilius, cujus colores modò obſoleti, modò ſplendentes; nunc tetrici, aliàs læti: nunc auſteri, modò ſuaves, ſic alii in alios fluunt, ita ſenſim alii in alios abeunt, ita inter ſe pulchrè permiſti, copulatíque cohærent ſibi mutuò, mobíervabili commiſſurâ, ut fugiente oculorum aciem nexu, vel Jaſpidem pulcherrimis interpunctum notis exhibeat intuentibus, vel Achatem ſpecioſiſſimum juxta ac pretioſiſſimum repræſentet.

X I.

Deſcriptio Violæ.

VIola, Florum, quos in vernam lucem terra effundit, ſtatura minimus exiſtit, tametſi natu maximus. Verùm, ut ſtaturæ deficiatur dignitate, non tamen generis in illa deſideres claritatem.

Regiam probat, commendatque ſtirpem, nativæ ſplendor purpuræ, ac licet agreſtes inter plebeiiſque pariatur & educetur herbulas, nihil niſi patritium ſpirat; nihil niſi auguſtum redolet. Figura illi eſt non exquiſita illa quidem, at elaborata perfectè, Color pallidus, at pretioſus; Odor, ipsâ penè ſuavior ſuavitate: Caulis pertenuis quo nixa molliter aſſurgit ſolo.

Folia, ab radice, ad ſummam profuſa humum, florémque ambientia, novum flori decus accerſunt, novum conciliant decorem tum concinnâ rotunditate, in quam circinantur, tum viriditate gratiſſimâ. Quibus tamen conſpicua prærogativis, Viola, adeò non amat videri & oſtentari, ut captet ſolitudinem, ut fugiat lucem; & quaſi parvitatè intra ſuam non ſibi ſatis videretur abdi-

ſe cache-t-elle parmi les plantes les plus mépriſées.

Il eſt vrai, qu'elle a beau ſe cacher & s'abaiſſer, l'odeur dont elle embaume l'air; trahit ſa modeſtie, & oblige les paſſans à la relever, & à s'étonner qu'un ſi petit corps, compoſé de cinq ou ſix petites feuilles, répande ſi au loin tant d'eſprit & tant de douceur.

Vous diriez d'ailleurs à conſiderer le parfum qu'elle exhale, qu'elle ſe cache, pour ſe faire mieux ſentir, & qu'elle prend plaiſir à ſe faire chercher, aprés avoir fait ſavoir par l'odeur qu'elle envoye, qu'elle ne deſire rien tant que d'être cueillie.

XII.

Deſcription de la fleur d'Orange.

POur la décrire dignement & en exprimer l'admirable odeur, il ſeroit à ſouhaitter, qu'au lieu d'ancre l'on pût écrire avec de l'eau muſquée qui s'exprime de cette Fleur; puiſqu'elle renferme dans une ſeule de ſes gouttes, tout ce que l'eſſence de l'Ambre, l'extrait de la Tubereuſe, l'eſprit du jaſmin & des autres Fleurs ont de plus doux & de plus charmant.

L'arbriſſeau qui la produit, eſt de lui-même en ſi grande conſideration, ſoit par l'arrondiſſement & l'entrelaſſement de ſes branches, ſoit par le beau verd de ſes belles feuilles, que quand même il ſeroit ſterile en fleurs & en fruits, il ne laiſſeroit pas d'être l'honneur & l'ornement des jardins.

Il n'y a donc pas lieu de s'étonner qu'on le recherche avec tant d'empreſſement, qu'on le cultive avec tant de ſoin, qu'on l'éleve & qu'on l'entretienne dans des parterres portatifs, afin de le garantir des injures de l'air, & le défendre contre les rigueurs du froid.

Et certes il merite bien un traitement auſſi favorable, puiſqu'outre les excellentes qualitez, qui le mettent en eſtime, ſa gratitude eſt merveilleuſſe à payer la peine qu'on prend auprés de lui, & à reconnoître le bien qu'on lui fait.

En éfet; Afin de plaire toûjours, il eſt toûjours le même, il ne ſe dépouille jamais de l'agreable verdure dont il eſt paré & il ne laiſſe ni fletrir, ni tomber pas une de ſes feüilles: Et ſes feüilles ſont liſſées ſi politiquement, & taillées ſi proprement, qu'on les prendroit pour autant de pointes de petites lances, qu'on auroit verniſſées avec des émeraudes fonduës.

Mais laiſſons l'es ſes Feüilles, puiſque ce n'eſt que ſa Fleur que nous décrivons. Elle n'eſt au commencement qu'un bouton, rond & blanc comme une perle attachée, de fort court à ſa branche, tout ſemblable à une petite boëte fermée de parfums, ou à une petite bourſe de ſoye blanche, remplie d'un treſor des plus pretieuſes ſenteurs. Puis groſſiſſant doucement en long il paroit dez-lors pourvû de tant & de ſi doux attraits, que d'ordinaire on ne lui donne pas même le loiſir de s'épanoüir; & que tout bouton qu'il eſt, on lui fait l'honneur de le cueillir & d'en compoſer les plus excellens bouquets.

Que ſi cette Fleur étant encore enfermée dans ſon bouton, peut diſputer le prix aux plus rares, de quelle honte ne doit-elle pas les couvrir, lors qu'elle vient à ſe déplier. Lorſque cette boëte commence à s'ouvrir & à répandre ſon odeur: Lorſque cette bourſe ſe dénoüe

dita, abjicit, abdítque ſeſe, abjectas inter, vilésque plantas.

At fruſtra tamen quærit latebras; odore quippe vel invita proditur, & prætereuntes compellit, abjectam tollere, ſuaviari, admirari, & obſtupeſcere, tam tenue corpuſculum, quinis, ſeniſve foliolis conſtans odorem exſpirare tam procul, atque tam gratum.

Quâ tamen expiratione, haud ex vano credas, ipsâ lucis fugâ, floſculum hunc, ambire lucem; ideóque latere, quod quæri amet; odorémque allegare, ut illam legas.

XII.

Deſcriptio Citrii Floris.

QUàm cuperem, hujus ut Floris aqua, ſupplere atramenti vicem poſſet! Illius certè beneficio, longè dignius, multóque congruentiùs, ſtylo exprimerem, ipſius floſculi præſtantiam formæ, & ſui in odoris expiratione fragrantiam. Hujus enim aquæ odoratæ vis & ſuaveolentia tanta eſt, ut vel uni gutulæ ineſſe putes, quidquid dulcedinis eſſlat elementarius Ambari flos, aut elicitus Tuberoſæ cremor, aut defecatior Jaſmini ſpiritus, cæterorúmque florum purior, liquidiórque ſubſtantia.

Attollum, hujuſce floris procreator & artifex, cum per ſe ubique obtinet dignitatis locum, tum propter jucundiſſimam foliorum viriditatem, tum ob eximiam ramorum ſpeciem, venuſtiſſimè ſeſe in orbem diffundentium, multáque cum amœnitate implicantium, ut tametſi nec fructu diteſceret aureo, nec flore effulgeret argenteo, hortorum nihilominùs præcipuum decus & ornamentum jure cenſeretur.

Ne mirere igitur, quòd tam efflictim exquiratur, quòd excoletur ita diligenter, quòd conſeratur, educetúrque geſtatoriis in areolis ſollicitudine continenti, ad arcendas nimirùm cœli inclementioris injurias, & frigoris prohibendam acerbitatem.

Meritò ſanè ſic adhibetur, ſic accuratur, ſic excolitur. Etenim, cùm præclariſſimis commendetur naturæ dotibus, tùm primus in referendâ accepti beneficii gratiâ, gratiſſimum ſe præſtat ſine ullâ exceptione temporis.

Et verò, quò ſemper oblectet, ſemper perſtat idem eodem in ſtatu habitúque; nec viridanti pompâ foliorum, quibus ad ſummam elegantiæ laudem efloreſcit, unquam exuitur: Eaque folia tam ſcitè levigata, tam compte efformata, perfectáque ſunt ut totidem velut haſtularum ſpicula, liquatis perfuſa ſmaragdis videre tibi videaris, ſi propius ſpectes.

Verùm mittamus folia; ipsúmque inſpiciamus Florem attentius. In exortu, Calyculus eſt, aut potiùs gemma margaritam graphicè referens, adnaſcens ad ramuſculorum articulos, brevi pediculo inſertus; odorariæ pyxidulæ haud adſimilis, aut Crumenæ ſerico textæ candido, odoribus refertæ perquàm exquiſitis ac pretioſis. Tum paulatim turgeſcens oblongum in orbiculum, adeò formoſus jam tum, amabiliſque reddítur, ut ei ſpatium non concedatur explicandi ſe, & avidius præcerpatur nondùm flos, florum nobiliſſimis maritandus, pariſque cum illis prærogativæ donandus honore.

Quòd ſi dignatione tantâ, etiam tunc eniteat, ut cum floribus iiſdem de palmâ certet; quo illos non afficiat pudore, cùm primùm dehiſcere calyx incipit? cùm hæc reſeratur pyxidula, occluſúmque pandit odorem? cùm ultrò ſeſe aperit crumenula, & pareſcens, argenteas lamellas, auro in fila ducto ſplendeſcentes,

d'elle même & ſe dilate, & qu'elle fait voir ſon argent bruni, & ſon or frizé?

XIII.

Deſcription de l'Iris.

L'Iris ou Glayeul, eſt d'un violet obſcur & luſtré le plus beau du monde. Ses ſix principales feüilles, ſemblables en longueur à celles du Lys, s'élargiſſent en ovale vers la pointe, & font une figure auſſi extraordinaire, qu'elle eſt agreable à la veuë. Pendant que trois de ces ſix feüilles chamarrées de blanc, vers leur tige, ſe dreſſent & s'élevent en haut, ſe joignent enſemble, & s'apuyant l'une contre l'autre, comme pour ſe ſoutenir, les trois autres qui ſont entre deux ſe recourbant en bas, & ſe pliant en demi cercle, ſemblent vouloir baiſer la tige qui les porte, & faire parade de la broderie de filets d'or velouté, ſur un fond d'argent, dont la nature les a rehauſſées du côté qu'elles tiennent au bouton. Enfin toutes ces ſix en renferment trois autres plus courtes, mais plus épaiſſes, reſſemblans à trois petites langues un peu blanches; du milieu deſquelles s'élevent trois longs filets d'argent en pointe de lance.

Il y a une autre ſorte de Glayeul de couleur de feu, taillé en forme de cloche, ſemé de petites taches d'un rouge obſcur. Il y en a un autre qui a quelque choſe de la figure du premier, mais les feüilles bien plus étroites, & plus artiſtement recoquillées & entortillées, font voir un agreable mélange d'un bleu mignon, d'un jaune mourant, & d'un blanc pâle.

XIV.

Deſcription de l'Anemone.

L'Anemone eſt une de ces fleurs, qui naiſſent au commencement du Printems: Elle n'a point d'odeur, mais elle ne laiſſe pas d'être eſtimée pour ſa beauté. Sa tige eſt fort déliée & un peu veluë de la hauteur à un demi pied, entourée ſur le milieu & prés de ſa cime de trois feüilles artiſtement découpées.

La fleur eſt quelquefois ſimple, & quelquefois double. La ſimple n'a d'ordinaire que ſix feüilles; mais aſſez larges & arrondies en forme de Roſes. La double en a quantité, mais elles ſont plus menuës. Quelques-unes ont au milieu un aſſez gros peloton, compoſé de petits filets, remplis de petites graines, qui ſont la ſemence de cette fleur. Il y en a de toutes couleurs, de rouges, de blanches, de gris de lin, de gris cendré, & de pluſieurs autres.

XV.

Deſcription de la Marguerite.

JE ne ſçai pas ce qui peut plaire en cette Fleur: Elle n'a ni beauté, ni odeur, ni preſque couleurs; & toutefois elle plait beaucoup, elle eſt en eſtime & des plus careſſées. Ne ſeront-ce point, parce qu'elle a un nom precieux en François, & un nom tout-à-fait joli en Latin? Quoi qu'il en ſoit, elle eſt aimée cette fleur, & elle eſt aimable toute petite & foible qu'elle eſt; car elle rampe preſque à terre, & à peine a-t-elle la largeur d'une Violete?

Elle eſt tiſſuë de petits Flocons blancs & rouges, entaſſez en forme de peloton, mais ſi mignonnement arrangez, que c'eſt là tout ce qui la rend agreable.

ad oſtentationem protendit.

XIII.

Deſcriptio Iridis.

IRidis color eſt ianthinus & fuſcus, adeò nitens, politus ac fulgens, ut nihil magis. Sena ejus folia, longitudine haud abſimilia liliaceis, in oblongum rotundítur, versùs apicem, figurámque exhibent planè ſingularem, & ad aſpectum multò præclariſſimam; dum ex iis terna argento illuſa, quâ inhærent cauliculo, in medium erecta eminent, jungúntque latera, in vicem connixa, mutuò ut fulciant; terna alia, ternis illis extantibus interjecta, recurváque deorsùm, in hemicyclum inflectuntur; cauli quem extremis adlambunt labris, quaſi datura oſculum, aut purpuram oſtentatura, aureis pictam villis & cincinnis criſpam, argentóque vermiculatam, ab uſque medio ad ungues ſingulorum. Denique ſenis illis, terna breviora alia ac ſpiſſiora in lingulam explicantur & candicant, ſurgentibus è meditullio totidem malleolis albentibus, in lanceæ deſinentibus cuſpidem.

Eſt & Iris altera, in flammam rutilans, in calathum diffuſus, rubri ſubnigri notis interpunctus. Eſt & alterius figuræ, ab priore non multùm abludens; at foliis anguſtioribus, & exquiſitiùs ſinuoſis & implicatis, miſturâ colorum pereleganti, dilutioris cærulei, lutei, candídique.

XIV.

Deſcriptio Anemones.

ANemone, ipſo veris initio venit in lucem, odoris expers, at non decóris & dignitatis. Ejus cauliculus, exilis, lanuginoſus, palmaris; circa dimidium, aut ſub ipſum cacumen, tribus foliaceis laciniis, ſine pediculo preſſiùs inhærentibus & aliquantulùm ſurrectis intercinctus.

In cacumine, florem explicat, latioribus foliis non minus ſenis, ferè in Roſæ amplitudinem circinatum. Aliàs idem flos, multiplici ſerie foliorum contexitur, ſed anguſtulorum; medio interdum globulo ſtaminibus obſito atque villoſo, ſeminibus pleno capitulatis. Color item multiplex eſt, ruber, albidus, violaceus, cinereus, varius.

XV.

Deſcriptio Bellidis.

QUid illud ſit, quod in hoc adrideat Floſculo, haud ſatis ſcio. Caret decóre, caret odore, & colore penè caret; & placet tamen non parùm; nec vulgari habetur in pretio. An quòd ei pretioſum Galli fecere nomen, & Latini bellulum; nam illi *Margaritam* dixere, hi *Bellidem*: Ut utſit, eſt in honore Bellis, puſilla licèt & reptilis, nam fermè humi ſerpit, vix æquans mole Violam.

Subalbidis compacta eſt, ſubrubríſque floſculis, in ſphærulam confertis & agglomeratis, at tam venuſtè, tam concinnè, ut eam quâ valet, commendationem & gratiam, inde potiſſimum accerſat omnem.

Il y a une autre Marguerite ſauvage, bien plus belle que celle-ci, dont le cœur eſt de fin or, & le tour de feuilles d'argent, ſi bien taillées & ſi juſtement arrondies qu'à la voir, on la prendroit pour une petite étoile. Cependant elle eſt ſans honneur parce qu'elle ſe trouve par tout ſans qu'on la cherche, & qu'elle croit par tout ſans qu'on la plante, ou plûtôt, parce qu'elle n'a pas bonne odeur.

XVI.

Deſcription du Martagon.

LE Martagon ſeroit une des plus belles Fleurs ſi la nature lui eût donné de l'odeur. Il y en a de couleur de feu, & il y en a de couleur de pourpre. Sa tige eſt aſſez élevée; elle eſt droite & forte, mais le pied de ſon bouton eſt ſi foible, qu'il n'en peut ſoûtenir la peſanteur.

Ce qui fait que cette Fleur a toûjours la tête agreablement baiſſée, & que ſa figure paroit encore plus jolie. Elle ſe replie toute en dehors, & ſe recoquille en autant d'anneaux qu'elle a de feüilles. De ſorte qu'on la prendroit pour un petit turban de ſoye, du milieu duquel ſortent de longs filets noüez au bout, leſquels on pourroit dire être l'aigrette ou le panache de ce turban.

XVII.

Deſcription du Narciſſe.

LE Narciſſe eſt tantôt blanc comme de l'argent, & tantôt jaune comme de l'or. Sa figure eſt ronde, ſemblable à celle de l'Oeillet, mais ſes feüilles ſont plus épaiſſes & plus larges. Quelquefois on n'en voit que cinq ou ſix qui font le tour de cette fleur, & couronnent la petite coupe du milieu, laquelle eſt de même couleur que les feüilles qui l'environnent; d'autrefois il eſt un peu plus pâle, & d'ordinaire il a la bordure teinte de rouge.

Mais le plus beau de tous les Narciſſes eſt celui qui eſt le plus grand, & dont les feüilles ſans nombre & un peu friſées, font une eſpece de Roſe blanche. Son odeur eſt aſſez douce, ſa tige droite, un peu plate, & ſpongieuſe. elle ne porte quelquefois qu'une ſeule fleur, quelquefois elle en a des bouquets entiers, leſquelles ont toutes la tête un peu panchée contre terre.

XVIII.

Deſcription du Souci.

POurquoi ſe ſoucie-t-on ſi peu du Soucy, puiſque l'on ſe ſoucie tant de l'or, dont cette fleur a toute la couleur & tout l'éclat? Et puis, en peut-on trouver une dans tous les jardins du monde, mieux tournée & mieux arrondie?

A-t-on jamais rien vû de mieux taillé, que ſes petites & longues feüilles, leſquelles on prendroit pour autant de rayons de ce petit Soleil des parterres.

N'eſt-ce point, que comme il n'eſt rien de moins admiré que le Soleil; quoi qu'il n'y ait rien dans le monde de plus admirable, parce que nous le voyons tous les jours; ainſi le Soucy n'eſt pas dans l'eſtime quelque illuſtre qu'il ſoit, parce qu'il eſt trop connu & trop commun, & qu'il ſe fait voir preſqu'en tout lieu, & preſqu'en tout tems.

Diſons la verité, & ne diſſimulons point ſon défaut. C'eſt ſa mauvaiſe odeur qui le perd de reputation, &

Eſt & alia Bellis, agreſtis & ingloria, hortenſi tamen multò formoſior; nam ſinum aureum radiis coronat argenteis in ſtellulæ modum. Jacet nihilominùs ſine honore, quòd paſſim obtrudat ſe non quærenti; quòd ſponte, nullóque ſatu provocata, ſiſtat ſe cuilibet obvia aut ut veriùs dicam, quòd ingratum ſpiret odorem.

XVI.

Deſcriptio Martagonis.

LIrium, Flos eſt pulcherrimus, futurus ſanè multò pulchrior, majoríque in honore, ſi odore non deficeretur. Color ei modò miniatus, modò amethyſtinus. Cauliculo eſt erecto ſatis ac firmo, calycis petiolo molliori ac languido. Itaque cùm ſuſtinendo non ſit oneri ſuaviter ſuccumbit.

Hinc, Floris caput ad terram molliter inflexum; hinc flori major gratia. Se totum ſiquidem evolvens, aperiénſque extra ſe, ſingula folia, totidem torquet in anellos. Turcicum diceres ex ſerico pileolum, è cujus meditullio, enata filia eminent præpilata: exſtantque in modum criſtæ plumatilis, & in cincinnum figurantur.

XVII.

Deſcriptio Narciſſi.

NArciſſus, nunc argento fulget, nunc colore ſplendeſcit aureo. In orbem, inſtar Ocelli, ſe diffundit, foliis tamen nonnihil craſſioribus, latioribuſque. Quina nonnunquam, ſenáve conficiunt floris ambitū, mediúmque coronant calicem, qui lactea inter folia, aut delicatè lacteſcit, aut ſplendidè palleſcit decolor, aut circa ſummam oram croco illitam lepidè rubeſcit.

Sed enim, Narciſſorum longè formoſiſſimus, is habetur meritò, qui multiplici ſerie foliorum in cincinnos ſeſe blandè, modicéque criſpantium, albæ effigie Roſæ ſuaviter effloreſcit. Odor ei non ingratus; rectus caulis nonnihil planus, ac ſpongioſus; è cujus ſummo, nunc ſe flos unicus pandit, nunc florum faſciculus pendet, capitibus deorsùm clementer inflexis.

XVIII.

Deſcriptio Calthæ.

QUid eſt, quòd ita jacet, quod tam nullo in loco Caltha eſt? Quem certè, in metallis Aurum, cum in floribus meretur, aut mereri videtur locum, cùm innatus ei ſit tùm color, tùm fulgor aureus.

Ad hæc, quæ, oro alio in flore, elegantior compoſitio partium? quæ figuræ conformatio fingi præclarior poteſt? Quid longulis concinnius foliolis quibus tamquam radiis coronatur puſillus hic florum Sol?

An, quòd ſicut nihil eſt, quod minus miremur quàm Solem, tametſi nihil mirabilius habet mundus quia nimirum ſe nobis quotidiè præbet aſpectabilem; ſic, nihili, aut certè parvi Caltha ideirco penditur, quòd paſſim occurrat, quòd quovis fermè loco ac tempore ſe exhibeat intuendam.

Rem faceamur ipſam, nec diſſimulemus ingenitum huic flori vitium. Teter odor, quem ſpirat, obſcurat

qui fait mépriſer ſa beauté. En éfet, elle ſent ſi mauvais cette belle Fleur, qu'elle infecte meſme la main, qui la touche.

XIX.

Deſcription de la Fleur de Grenade.

CE qui donne de la reputation à cette Fleur, & qui la met en quelque rang parmi les plus belles, c'eſt le rouge éclatant & precieux vermillon dont elle eſt toute penétrée, toute rayonnante & comme toute enflammée.

Car en éfet à la regarder d'un peu loin, ne la prendriez-vous pas pour un petit glebe de feu, plûtôt que pour une fleur, ſi le verd gai du feüillage, qui l'environne, qui rehauſſe merveilleuſement ſon éclat, & qui la conſerve dans ſa fraicheur ne vous obligeoit de dire qu'elle n'a rien du feu que la couleur; mais qu'elle eſt un veritable Ecarboucle animé, qui brille ſans brûler & ſans ébloüir.

Mais conſiderons de prés ſa matiere extraordinaire, & la forme toute particuliere que la Nature lui a donnée. Vous voyez qu'elle eſt compoſée comme de deux pieces; que la plus baſſe, par où elle tient à ſon rameau, eſt d'une eſpece d'écorce tendre, & neanmoins preſqu'auſſi ſolide, que celle qui couvre ſon fruit. Et n'eſt-il pas vrai auſſi, que ſa figure eſt tout-à-fait ſemblable à un petit gobelet de coral à la bordure dentelée en rond de ſix ou ſept pieces?

Voyez comme en haut, & au dedans de cette bordure, s'élevent quatre ou cinq feüilles extrémement déliées, & dépliées fort negligemment, leſquelles entourent une touſe épaiſſe de petis filets aſſez courts & noüez au bout par des grains preſqu'imperceptibles.

Ah! qu'allez-vous faire? Et pourquoi voulez-vous arracher cette Fleur à ſon arriſſeau? Et ne voyez-vous pas, qu'en la ſeparant de ſon feüillage, vous lui ferez perdre non-ſeulement toute la bonne grace qu'elle a, mais encore le noble fruit qu'elle porte dans ſon ſein?

Et puis, quelle ſatisfaction en attendez-vous, puiſqu'elle n'a point du tout d'odeur? Enfin prenez garde aux longues épines qu'elle cache ſous ſes rameaux: de peu que, ſi vous l'enlevez de force, vous ne portiez la peine de voſtre rapt.

XX.

Deſcription du Tourneſol.

A Voir le Tourneſol, ne le prendriez-vous pas pour un parelie, né de la terre? Certes on ne ſçauroit douter, que la Nature n'ait pris plaiſir de le former ſur le modele du Roy des Aſtres, & que penſant donner une Reine aux Fleurs, elle n'ait donné un Soleil vivant à des Etoiles animées.

Il ne faut que le regarder & le nommer, pour connoître qu'il eſt un Soleil repreſenté en petit: & que comme il en porte le nom, il en a auſſi tous les traits, & il en eſt la vive image.

En éfet, n'eſt-il pas couronné de rayons dorez comme lui? Ne ſe tourne-t-il pas vers lui & avec lui, ainſi que nous l'apprenons de ſon nom? Enfin, ſi le Soleil eſt le plus grand & le plus lumineux des Aſtres. Le Tourneſol n'eſt-il pas auſſi la plus

formæ famam, & in contemptum adducit floris pulchritudinem: quippe qui uſque adeò malè olet, ut vel attingentis inficiat manum.

XIX.

Deſcriptio Floris Granati.

DEcorem, iſte flos, ac dec is omne, ab uno trahit puniceo colore, quo pulchrè ſplendeſcit, ſuaviſſiméque radiat ac velut accenditur.

Et verò, cum ſi ſpectes eminùs, igneam profectò ſphærulam cernere te putes citius, quàm florem, ni aliunde, denſatum frondium ſpecioſa viriditas, cujus reperculſu excitatur blandiùs fulgens color, cujus inumbratione viget amabiliùs vernans nitor, igneum minimè eſſe teſtaretur florem hunc, ſed Carbunculum eſſe potiùs præditum vitâ, innoxio fulgore amœniſſimè rutilantem.

Verùm, inſpiciamus propiùs illius materiam & partium, quibus conflatur, texturàm planè ſingularem. Structurâ, uti cernis, conſtat quaſi duplici: infernè quidem, quâ ſurculo adhæret, in corticem rigeſcit, tenerum illum quidem, ſed æque nihilominus ſolidum ac corium eſt ipſum, quo ejus obducitur pomum. Figura, corralino haud abſimilis calici, orâ ſuperâ denticulatim incisâ, ſenis ſeptenſíque crenis.

Supernè autem, & ex eâdem circùm orâ intimâ, quina priùs minus foliola, ſeſe tenuiſſimè protendunt, explicántque temerè, exilium conſerram vim ſtaminum ambientia, granulis eminulis, ſingulorum apicem, nodo vincientibus.

Ah! quid agis? Eccur eripere hunc vis florem arbuſto ſuo! Annon advertis, cum tu, ſi congeniris divellas ab ramis, peſſum iri venuſtam floris matricis ſpeciem? & generoſum quem, prægnans fert in ſinu fructum, præfocandum crudeli fato, tuo autem longè crudeliori pollice?

Sed enim, quid ſperas commodi ex avulſo flore? An neſcis, odoris illum eſſe prorsùs expertem? Cave denique, ne occultarum ſub ramuſculis ſpinarum vim acerrimam ſentias, & raptus violenti, quem moliris, commeritam auferas pœnam.

XX.

Deſcriptio Heliotropii.

QUi Heliotrophum cernis, annon terrâ editum cernere te Pathelium credas? Minimè certè quidem ambigas Naturam, illud dum moliretur, direxiſſe manum & opus exegiſſe ad exemplum Regis aſtrorum; & floribus dare dum voluit Regem, ſuum ſtellis florentibus, florentem dediſſe Solem, cùm hunc Florem, in lucem edidit.

Ita eſt profectò, vel ex aſpectu ipſo & appellatione, non adumbratum, ſed expreſſum in Flore Solem dicas Heliotropium; utque Solare nomen gerit, ſic Solis ſpeciem ipſam præferre, ac formæ præſtantiam.

Et verò, nonne item ut Sol, radius caput habet redimitum aureis? Annon ad Solem nunquam non converſus hic flos, ut ipſius indicat nomen, eandem, quam ille, metitur viam, inſiſtit ſemitam? Quid multis? Ut Sol, Planetas reliquos & ſtellas ſplendore obſcurat, magnitudine ſuperat; ita Heliotropium, cæteros ſtaturæ pro-

grande, ainſi que la plus élevée des fleurs.

XXI.

Deſcription de la Campanelle.

Elle eſt ſemblable ainſi que ſon nom nous l'apprend à une Campanelle, ou petite Clochette, non ſeulement en ce qu'elle en a la figure, mais encore en ce qu'elle eſt toute d'une piece & comme jettée en moule: Je veux dire, qu'elle n'a qu'une ſeule feüille, tantôt blanche, tantôt violette, & retreſſie en bas, evaſée en haut, ſi déliée & ſi délicate, qu'à peine peut on la toucher ſans la flétrir.

C'eſt cette Fleur, dit Pline, ſur laquelle la Nature fit ſon apprentiſſage & ſon coup d'eſſai, avant que d'entreprendre de former le Lys. C'eſt pour cela, qu'on l'apelle communément Liſet, *ou* Liſeron, *c'eſt-à-dire, un petits Lys ébauché. Ce qui eſt merveilleux, & tout à fait ſingulier à la Campanelle, c'eſt que durant pluſieurs jours, elle ſe déplie & s'ouvre tous les matins, & tous les ſoirs elle ſe plie & ſe ferme de telle ſorte qu'on la prendroit pour un long bouton de ſoye qu'on auroit tordu à deſſein.*

Sa Plante eſt de celles qui rampent par terre, ſi elles ne ſont ſoûtenuës: mais ſi elle trouve ſur quoi s'appuyer elle s'éleve, & s'étend de toutes parts, embraſſant avec ſes tendrons tout ce qu'elle rencontre, & aiſant une forêt de feüilles larges & pointuës en fer de lance, deſquelles elle revêt & pare agreablement les berceaux & les cabinets des jardins.

XXII.

Deſcription de la Peone.

Aprés le Tournefol, il n'eſt point de Fleur plus grande que la Peone. Si elle étoit plus petite, elle ſeroit ſans doute en plus grande eſtime. La maſſe de ſes feüilles & la peſanteur de ſon corps ſont cauſe qu'on ne lui rend pas tout l'honneur qu'elle merite.

Car il ne ſe peut rien voir de plus pompeux que cette Fleur, rien de plus éclatant que ſa pourpre, rien de plus ſuperbe que l'appareil de ſes belles feüilles; elles ſont rondes & larges, polies & brillantes, d'un rouge obſcur, entaſſées enſemble, & contournées de telle ſorte qu'il ne ſe peut rien imaginer de plus beau.

Sa figure eſt preſque ronde, ſa groſſeur paſſe celle de toutes les fleurs; elle n'a point d'odeur ſa tige eſt baſſe; eu égard à ſon épaiſſeur; mais auſſi elle pouſſe en rond & en large une forêt de grandes feüilles, artiſtement decoupées, & d'un tres-beau verd, lequel releve merveilleuſement l'éclat du beau rouge de cette fleur.

XXIII.

Deſcription du Muguet.

Cette Fleur eſt la puiſnée du Printems, (car elle peut diſputer le droit d'aineſſe à la Violette. Elle eſt ſi obligeante, que pour nous divertir de bonne heure par ſa preſence & par ſon parfum, qui eſt ſans doute des plus agreables, à peine attend-elle que les neges ſoient bien fonduës.

Elle ſort du milieu de deux ou trois longues & larges feüilles, appuyée ſur une tige molle, ronde, onctueuſe & creuſe comme un tuyau; & ſans attendre qu'elle ſoit arrivée au dernier point de ſa hauteur,

ceritate facilè flores ſupereminet, formæ amplitudine vincit, totius habitus elegantiâ & ſingularum partium conformatione longè multúmque antecellit.

XXI.

Deſcriptio Campanulæ.

QUæ ſit Floris hujus figura prodit Campanulæ nomen quod gerit; nam illius ſpeciem præfert; non conformatione ſolùm, ſed quòd ſolida, unuſque texti, ducta videatur & in formam jacta. Nimirùm huic flori, (mirum dictu ſimul & viſu) folium eſt unicum, coloris modò albi, modò ianthini, modò purpurei, infernè anguſtius, laxius ſupernè toto coronæ ambitu pateſcens & reſupinum, ſubtile adeò ac tenue, ita delicatum ac molle, ut leviſſimo liveſcat attactu.

Is ipſe flos eſt, quem *Naturæ rudimentum*, vocat Plinius. *Lilia facere condiſcentis.* Unum eſt porrò mirratione dignum, & hunc uni flori, quod ſciam, ſingulare, quod ſcilicet, non paucorum ſpatio dierum, oriente Sole, ſeſe evolvit atque explicat, occidente convolvit & complicat (ex quo dictus *Convolvulus*,) grata prorsùs viciſſitudine; ſic autem ſe convolvit, ut oblongum cernere te putes exſcrico globulum, artifici intortum manu.

Ejus planta, de illarum eſt natione, quæ natura caduca feruntur in terram, niſi fulciantur. Itaque hanc ſi defecerit adminiculum, prorepit humi indecore; ſulcum ſi admoveris, erigit ſe, ſerpitque multiplici lapſu, claviculis arripiens, quidquid eſt nacta, fendenſque ſe in omnem partem incredibili foliorum luxurie, attenuatorum in haſtulæ cuſpidem, quibus hortenſia paſſim umbracula amœniſſimè veſtiuntur & decorantur.

XXII.

Deſcriptio Peoniæ.

AB Heliotropio ſi diſceſſeris, Florem reperias nullum, Peoniâ grandiorem: majori utique habenda in pretio, ſi minor exiſteret. Illius nimirùm merita cõgeries foliorũ enormis, & totius corporis ingẽs moles penè obruit, & pulchritudini, ipſa officit magnitudo. Nihil enim hoc ſpecioſius flore, nihil ejus ſplendidius purpurâ, nihil foliorum magnificentiâ glorioſius: ſunt illa videlicet in orbem diffuſa ſatis amplum, lævia, fulgentiáque ſanguineo rubro, tam bellè conſerta, compactáque, & agglomerata, ut nihil rotundius, nihil abſolutius.

Orbiculata ei ferè figura eſt; odor nullus; ſcapus, pro craſſitie brevior; ac in latum, foliorum profundit ſilvam, altè inciſorum, pulcherriméque viridantium: quâ quidem viriditate mirùm quantum excitatur floris internaſcentis purpureus ſplendor.

XXIII.

Deſcriptio Hemerocallis.

EST hic flos, primo poſt Violam loco ineunte Vere ſpectabilis: officioſus adeò & liberalis, ut quò maturiùs ſuâ nos præſentiâ recreet, gratiſſimóque odore reficiat, vix expectet, dum hiems abeat, dum defluant nives.

Emergit, binis terniſve ſtiparus à radice foliis prælongis ac latis culmo erectus tereti, unguinoſo ac vacuo ad inſtar tubuli; circum enaſcens à lateribus, non tantùm ab apice; & in plurimos hinc indè emicans oblongos, molliculoſque calyces, coloris modò candidi,

cette tige pouſſe en chemin faiſant, des boutons & des fleurs de tous ſes côtez, auſſi bien que de ſa cime. Ces fleurs ſont quelquefois blanches, & quelquefois d'un bleu mignon & ſouvent de couleur de chair ſemblable à de petits flageolets, au bord replié en dehors, & découpé de quatre ou cinq pointes.

XXIV.

Deſcription de l'Amaranthe, ou Paſſevelous.

L'Amaranthe eſt une Fleur, qui n'eſt pas Fleur, puiſqu'elle n'a ni bouton ni feüilles ni figure determinée. Elle eſt plûtôt un panache vivant, tiſſu d'une infinité de filamens de pourpre brune, mais ſi éclatans & ſi poliment unis, qu'on la prendroit pour une piece de velous cramoiſy, plûtôt que pour une plante. Elle paſſe même le Velous, tant par la vivacité de ſa couleur, que par le luſtre de ſes filets; auſſi l'appelle-t'on pour cela, PASSE-VELOUS.

XXV.

Deſcription de l'Ambrette.

CEtte Fleur eſt toute ſemblable à celle du chardon & de l'Artichau, mais de beaucoup plus petite. Avant que de s'épanouir, elle eſt enfermée dans un petit Peloton écaillé & raboteux d'un ver cendré.

Puis par une petite ouverture qu'elle y fait au deſſus, elle pouſſe des filamens d'un gris de lin blanchatre, auſſi déliez qu'un cheveu; leſquels elle répand en rond & en large, comme autant de rayons, dont elle ſe fait une eſpece de couronne odoriferante. Bref, cette fleur n'a rien de beau; mais ſon odeur eſt charmante, & ſi aprochante de celle de l'Ambregris, que c'eſt pour cela qu'elle porte le nom d'Ambrette.

XXXVI.

Deſcription de la Penſée.

LA Penſée eſt ſans doute ſœur germaine de la Violette, du moins, en a-t-elle tous les traits, & toute la taille, juſques-là qu'il ſeroit impoſſible de les diſcerner, ſi la Nature ne les avoit pas partagées inégalement en un point. C'eſt qu'elle a donné de l'odeur à la Violette, & non pas à la Penſée.

Mais auſſi celle ci eſt bien mieux avantagée en couleur & en ſa parure; car outre la Pourpre qui fait tout l'ornement de ſa ſœur, elle a de l'or & de l'argent, & de la broderie dans ſon ſein; & tout cela ſi mignonement ajouſté, qu'il ne ſe peut rien voir de plus joly.

XXVII.

Deſcription de la Grenadille.

CEtte Fleur qui eſt depuis peu venuë du nouveau monde en ces païs, repreſente par ſa figure, preſque tous les inſtrumens de la Paſſion de Nôtre Seigneur. Le tour de ſes feüilles pointuës reſſemble à ſa Couronne: au milieu paroit comme un petit Pilier, & ſur ce pilier une eſpece d'éponge. Les trois Cloux n'y manquent pas auſſi, non plus que la Lance. Sa Blancheur enfin rayée de filets rouges, fait voir l'innocence du Sauveur, déchirée de coups de foüets.

XXVIII.

Deſcription de l'Aubépine.

SA Fleur eſt blanche, preſque ronde, de la groſſeur d'un pois chiche, parée en dedans de petits filets,

modò cyanei, aliàs ſubrubri; effigie fiſtulæ, extremâ orâ ſerratim incisâ, reflexáque per ambitum.

XXIV.

Deſcriptio Amaranthi.

FLos eſta marâthus, minimè flos, cùm nec turgeſcat in calycẽ nec dehiſcat in florem, nec in folia explicetur, nec certam induat, ſed in quamvis paſſim figurã temerè luxuriet. Criſtam citiùs dixerim herbeſcentẽ & ſativam, innumeris contextã filis ſaturatæ purpuræ, multifariè coëuntibus; at politè adeò nitentem ſplendidámque, ut ſegmentum bombycini heteromalli cramesini, potiùs intueri te credas, quàm florem. Quin etiam tum coloris fulgore, tum nitore ſtaminum, heteromallum vincit & obſcurat; ex quo cognomen ei vulgò factum eſt HETEROMALLI VICTOR FLOS.

XXV.

Deſcriptio Ambretæ.

CArdui & Cinaræ repræſentat florem, hic Flos, ſed mole haud paulò minore. Priuſquàm dehiſcat, ſeſéque pandat, ſphærulæ exhibet ſpeciem, ſquamoſo ſcabróque cortice, colore viridi diluriore.

Tum ſupernè hiaſcens molliter, tenuiora capillo, depromit, diffundítque per ambitum fila, coloris amethyſtini inferne ſubalbidi, & velut in cidarim componit & explicat. Denique florem hunc, non forma commendat, ſed odor admirandus; tam accedens propè ad odorem Ambri ſeu Ambari, ut ſortitus inde ſit Ambretæ nomen.

XXVI.

Deſcriptio Flammeæ.

HAud dubium, quin Flammea, ſoror ſit Violæ germana. Sunt certè quidem ſpecie ac formâ uſque adeò ſimiles, ut internoſcere haud proclive fuerit, niſi utriuſque parens Natura, utramque inæquali effeciſſet dote. Odorem nempè legavit Violæ; Flammeæ denegavit.

Verum, hanc viciſſim, locupletiore inſtruxit colorum ornatu. Præter quàm quòd enim, eam decoravit purpurâ, quæ una Violam exornat, aurum inſuper adjecit, argentúmque; opere velut pictum Phrygionico. Atque hæc omnia tam ſcitè diſtincta, tam venuſtè compoſita, nihil ut concinnius fingi poſſit.

XXVII.

Deſcriptio Granadillæ.

GRanadillæ Flos, ab orbe novo nuper accerſitus, cruciatuum ab Chriſto Domino obitorum, inſtrumenta fermè omnia, mirabili ſanè conformatione repræſentat. Extima per ambitum folia, in aculeos extenuata, Coronam exhibent ſpineam. Extat medio in flore Columna, & Columnæ imminet globoſum rudimentum Spongiæ. Et terni quoque, quaternive eminent capitales è ſtaminibus Clavi. Eminet & ſolium, in Lanceam exactum. Porro foliorum candor, purpureis intratus ſulcis, vibices verberum exhibet ſpectandos, quibus intactum concuſumque fuit innocentiſſimi Jeſu corpus candidiſſimum.

XXVIII.

Deſcriptio Albæ ſpinæ.

ALbæ ſpinæ Flos, penè rotundus, ſpecie ciceris, exi- [illegible] extremis & medio tenuibus filis,

noüez & peints d'un peu de rouge en leur bout. On n'en voit jamais naître une toute ſeule ; mais pluſieurs ramaſſées en bouquet, ſi unies, qu'elles ſe touchent, & ſi également élevées qu'elles ne le pourroient pas être davantage, quand même la nature auroit voulu prendre la peine de les ajuſter au niveau. La blancheur de ces fleurs ainſi arrangées, rehauſſée par le beau verd de leurs petites feüilles ciſelées en diverſes pointes, font un objet tout-à-fait divertiſſant & tres-agreable à la veuë.

XXIX.

Deſcription du Bluet.

IL ne faut que prononcer le nom de cette Fleur, pour apprendre de quelle couleur elle eſt. Et il ne faut qu'y jetter les yeux deſſus pour avoüer qu'il n'eſt point de plus beau bleu que le ſien. Elle n'eſt guere plus large que la Violette, quoique ſa tige ſoit preſque auſſi haute que celle de l'Epy de bled. Sa figure eſt tres-jolie, on diroit que c'eſt une Etoile d'azur, dont les cinq ou ſix feüilles admirablement bien taillées & dentelées ſont les rayons. Elle n'a point d'odeur, mais auſſi l'éclat de ſa couleur eſt incomparable : & ſi elle étoit cultivée, elle ſeroit ſans doute au premier rang parmi les plus illuſtres Fleurs des parterres.

XXX.

Deſcription du Hyacinthe.

L'Hyacinthe a preſque toute la figure de la Tubereuſe ; il reſſemble à un petit tuyau, qui venant à s'élargir en rond, & à ſe replier en dehors ſe découpe en petites feüilles comme un petit Lys. La même tige en porte pluſieurs, non ſeulement à ſa cime, mais encore tout de ſon long, tantôt à côté, tantôt à l'entour. On en voit de toutes ſortes de couleurs.

XXXI.

Deſcription de la Jonquille.

LA Jonquille eſt de la couleur de l'or ; Elle n'eſt gueres plus groſſe que la Violette. Elle eſt taillée comme le Narciſſe, élevée comme la Tulipe, odorante comme l'Oeillet. Que dis-je ? il n'eſt ni Oeillet, ni Roſe, ni nulle autre fleur, dont l'Odeur puiſſe entrer en comparaiſon avec la ſienne.

Je connois, belle Jonquille, à vôtre mine pâle, & à vôtre tête baiſſée, que vous êtes un peu fâchée contre moi, de ce que vôtre Eloge eſt plus court & plus negligé que celui des autres, & de ce que je vous ai miſe ici toute la derniere des Fleurs ; vous qui êtes une des plus eſtimées, & dont les plus grandes Dames & les Reines mêmes font grand état. Et je ne ſçai pas ce que vous feriez, pour me témoigner vôtre reſſentiment ſi vous étiés armée d'épines. Mais en verité, vôtre colere n'eſt pas juſte, & vous interpretez mal ma penſée.

Quoi ? ne voyez-vous pas, que dans le deſſein que j'ai de vous honorer, je ne pouvois mieux reüſſir qu'en vous mettant la derniere ; puiſque par là j'ai voulu faire entendre à toute la terre, que vous n'allez aprés toutes, que parce que vous ſeule avez recueilli tout ce que celles qui ont paſſé devant vous, ont de plus rare & de plus charmant, & que pour voir un

rubro præpilatis, nuſquam ſolitarius enaſcitur ac ſingulus, ſed collecti unum in globum, unóque nixi ſurculo, unà efflorescunt benè multi; ita conferti, ut nihil æquè æquabili adeò celſitate, ut nullus eminear, ſed ad libellã exacti videantur à naturâ. Horũ candor floſculorum in hunc modum ſtipatorum, gratiſſimâ viriditate foliorum, inciſurâ multiplici amœniſſimè fruticantium, excitatur tam pulchrè, nihil ut eſſe poſſit jucundius ad aſpectum.

XXIX.

Deſcriptio Cyani.

CUjus hic Flos coloris ſit, tam Gallicum indicat nomen, quàm Latinum. Quàm autem meritò cognominetur Cyanus, oculorum eſto judicium; nihil certè cadere ſub aſpectum poteſt, æquè cyaneum, ac ipſe eſt Cyani flos. Mole porrò eſt tam exigua, ut vix excedat Violam; etſi calyculi celſitate, ſpicæ triticeæ adæquet culmum. Mira eſt formæ venuſtas; exruleam dixeris ſtellam, & folioſa denticulatim fimbriata, ſcintillantes radios. Odor ei nullus, at coloris decor eximius. Et culturam ſi adhiberes, agreſti plebeïoque Floſculo; haud dubium, quin evaſurus eſſet dignus, qui hortenſes inter, patritióſque Flores cenſeretur.

XXX.

Deſcriptio Hyacinthi.

HYacinthus, Tuberoſæ perſimilis, flores effert à tubulatis anguſtiis, in calathi formam repandos, Lilii diviſurâ per oram reflexos, à medio plerúmque, nonnumquam etiam ab imo caule ad ſummum, nunc per ambitum, modò denſatâ, modò rarâ ſerie digeſtos, omnium fermè colorum.

XXXI.

Deſcriptio Jonquillæ.

COlore eſt Jonquilla luteo, tenuis, ut Viola, in ſtellulam radiata uti Narciſſus, celſitate Tulipam adæquans, odora ut Ocellus. Ocellum dico? imò nec ipſa Roſa, nec flos alius quivis, odore audeat, cum hoc certare floſculo.

Ex ore tuo palleſcenti demiſſóque capitulo, venuſtiſſima jonquilla, intelligo ſatis, nonnihil eſſe te commotam in me, quòd Elogium tibi jejunum & exile; omniúmque breviſſimum ſcripſerim; tibi, patritiâ gente oriundo Flori, quem Puellæ Principes in deliciis habeant, quem vel ipſæ Reginæ ferant in ſinu. Et quid non faceres, ad dolorem ulciſcendum, inſtructa ſi fores ſpinarum aculeis ? Verum remitte iram tuam tantiſper, amabo te ; nec enim ſatis perſpecta tibi mens mea eſt, & deteriorem in partem factum interpretaris.

Annon vides ? annon intelligis, poſtremo te idcircò ſuiſſe à me loco recenſitam, ut palàm ſic facerem univerſis, qui tuum illud Elogium lectori aliquando ſunt, collecta ; in te unâ eſſe ſingulorum ornamenta Florum, qui te ordine quidem præivere, at non dignitate ; nihilque in iis ineſſe vel ad commendationem præclarum, vel ad venuſtatem eximium, quod non teneat ille comprehenſum, qui te manu

abregé

abregé de toutes leurs plus excellentes qualitez, il ne faut que vous regarder & que vous baiſer. Etes-vous maintenant contente?

præfert, qui te repetitis deveneratur oſculis. Jamne eſt factum ſatis?

DESCRIPTIONS DE DIVERSES CHOSES.

I.

Deſcription des Feux d'artifices, faits à la fête de Verſailles.

D'Abord le Château parut tout en feu, mais d'un feu ſi beau & ſi agreable, que cet élement qui ne paroît guere dans l'obſcurité de la nuit ſans donner de la crainte & de la frayeur, ne cauſoit que du plaiſir & de l'admiration.

Toutes les figures des Muſes & des Vertus, dont ce lieu étoit orné, étoient de diverſes couleurs, mais ſi brillantes & ſi belles, que l'on ne pouvoit dire, ſi c'étoient des differens metaux allumez, ou des pierres de pluſieurs couleurs, qui fuſſent éclairées par un artifice inconnu.

Les baluſtrades qui environnent le foſſé du Château étoient illuminées de la même ſorte, & dans les endroits où durant le jour on avoit vû des vaſes remplis d'Orangers & de fleurs, on y voyoit cent vaſes de diverſes formes allumez de differentes couleurs.

De ſi merveilleux objets arrétoient la veuë de tout le monde, lors qu'un bruit qui s'éleva vers la grande Allée fit qu'on ſe tourna de ce côté-là: auſſi-tôt on la vit éclairée d'un bout à l'autre de ſoixante & douze thermes faits de la même maniere que les figures qui étoient au Château & qui la bordoient des deux côtez.

De ces thermes il partit en un moment un ſi grand nombre de fuſées: que les unes ſe croiſant ſur l'allée faiſoient une eſpece de berceau, & les autres s'éleveient tout droit, & laiſſant juſques en terre une groſſe trace de lumiere, formoient comme une haute paliſſade de feu.

Dans le tems, que ces fuſées montoient juſques au ciel, & qu'elles rempliſſoient l'air de mille clartez plus brillantes que les Etoiles, l'on voyoit tout au bas de l'Allée le grand Baſſin d'eau, qui paroiſſoit comme une mer de flâme & de lumiere, dans laquelle une infinité de feux plus rouges & plus vifs ſembloient ſe joüer au milieu d'une clarté plus blanche & plus claire.

A de ſi beaux éfets, ſe joignit le bruit de plus de cinq cens boëtes, qui étant dans le grand parc & fort éloignées, ſembloient être l'Echo de ces grands éclats, dont les groſſes fuſées faiſoient retentir l'air, lors qu'elles étoient en haut.

Cette grande Allée ne fut guere en cét état, que les trois Baſſins de fontaines qui ſont dans le parterre de gazons, parurent trois ſources de lumiere. Mille feux ſortoient du milieu de l'eau, qui comme furieux, & s'échapant d'un lieu où ils auroient été

I.

Deſcriptio Technicorum Ignium.

ILlicet, Caſtellum undique ardere viſum, flammiſque totum ſuccingi puncto temporis; ſic tamen, ut non terrorem, trepidationémque, (quod uſu venire maximè cernimus, cùm per nocturnam caliginem graſſatur incendium) ſed jucundiſſimam ſpectantibus oblectationem, admirationemque inferret.

Muſarum ac Virtutum ſimulachra, quibus locus ille præcingebatur ad ornatum, diverſis effulgebant coloribus ſingula, ſplendore tanto, támque vario ad elegantiam, ut merito ambigeres, eſſentne illa diverſi generis metalla ab igne relucentia, an gemmæ potiùs verſicolores, quas novo quodam artificio flamma ſuccenderet.

Clathri Caſtelli foſſam ambientes, ejuſdem generis igne reſplendebant. Quibus autem in locis, per diem conſpecta vaſa fuerant, malis aureis, citreiſque ad certamen efflorescentia, in iis innumerabilia figuræ multifariæ vaſa, diverſorúmque colorum, coruſcantibus illuminata flammis amœniſſimè radiabant.

Defixos ſtupore tenebat oculos, illuſtre ſpectaculum; cùm è regione Ambulacri primarii, exortus repentè ſtrepitus, eam ipſam in horti partem advertit ſpectatores univerſos: Colluſtrari quippe cœpit illicò, totum quàm longum eſt, Ambulacri ſpatium, ſexagenis duodenis athlantibus ſeu telamonibus, pari, quo caſtellanæ ſtatuæ, artificio figuratis, utrumque decorantibus marginem, pari item flammâ præclariſſimè rutilantibus.

Ab iis porrò telamonibus, effuſa momento Pyrobolorum vis innumera, quam non peperere intuentibus voluptatem? Dum aliis in alia, velut ruentibus in amplexum, conſertiſque in fornicem quaſi brachiis ardentibus, hortenſis illa Porticus, perpetuis concamerata flammis refulgebat. Dum alia in rectum erumpentia, ſimulque vibrata in ſublime, longo è ſingulis, ad terram uſque perfluente igneâ lacinia, præaltam utrinque molicbantur lucidam ſepem.

Quo autem tempore, ſulfurata hujus generis miſſilia, cœlum ipſum petere invidiâ haud ex vano crederes, aut cœlum efformare vicinius terris, ſtelliſque illuminare multò micantioribus, quàm quæ firmamento affixæ ſunt ad Ambulacri calces, Crater aqueus, maris in morem, fulgetris circùm emicans, lenocinanti lucis repercuſſu, novam ſpectaculi formam, novam exhibebat oblectationis materiem, contentione longè pulcherrima certatim irradiantibus, hinc aeriori, hinc molliori luce; hinc ardentiori, illinc blandiori lumine.

Acceſſit ad cumulum voluptatis, tormentorum feſtivus fragor pluſquàm quingentorum, quæ diſſito locata in ſaltu, diſpoſitione crebra reſpondebant Pyrobolis decumanis, ſupremo in aëre, tumultu gratiſſimo detonantibus hilaróque ſtrepitu concrepantibus cum diſrumperentur.

Dum ſic exardet princeps Ambulacrum, terna fontium Labra, quæ viſuntur media in areâ viridantium ceſpitum mirabilem evomuere ignium copiam, qui ab aquâ proſilientes tanquam perfracto carcere furibundi hùc illùc volitabant, captabántque veluti fugam per oras & ſepimenta viridiarii.

retenus par force, ſe répandoient de tous côtez ſur les bords du Parterre.

Une infinité d'autres feux ſortant de la gueule des Lezards, des crocodiles, des Grenoüilles & des autres animaux de bronze qui ſont ſur les bords des fontaines ſembloient aller ſecourir les premiers, & ſe jettant dans l'eau ſous la figure de pluſieurs ſerpens, tantôt ſeparément, tantôt joints enſemble par gros pelotons, lui faiſoient une rude guerre. Dans ces combats acompagnez de bruits épouvantables, & d'un embraſement qu'on ne peut repreſenter, ces deux Elemens étoient ſi étroitement mélez enſemble, qu'il étoit impoſſible de les diſtinguer. Mille fuſées qui s'élevoient en l'air, paroiſſoient comme des jets d'eau enflammez, & l'eau qui bouillonnoit de toutes parts, reſſembloit à des flots de feu, & à des flâmes agitées.

Bien que tout le monde ſçeût que l'on preparoit des Feux d'artifices, neanmoins en quelque lieu que l'on allât durant le jour, l'on n'y voyoit nulle diſpoſition; de ſorte que dans le tems que chacun étoit en peine du lieu où ils devoient paroître, l'on s'en trouva tout d'un coup environné; car non-ſeulement ils partoient de ces baſſins de fontaines, mais encore des grandes allées qui environnent le Parterre. Et en voyant ſortir de terre, mille flâmes qui s'élevoient de tous côtez, l'on ne ſçavoit s'il y avoit des canaux qui fourniſſoient cette nuit-là autant de feux, comme pendant le jour en avoit vû de jets d'eau qui rafraichiſſoient ce beau Parterre. Cette ſurpriſe cauſa un agreable deſordre parmi tout le monde qui ne ſçachant où ſe retirer, ſe cachoit dans l'épaiſſeur des bocages, & ſe jettoit contre terre.

Ce ſpectacle ne dura qu'autant de tems qu'il en faut pour imprimer dans l'eſprit une belle image de ce que l'eau & le feu peuvent faire, quand ils ſe rencontrent enſemble & qu'ils ſe font la guerre. Et chacun croyant que la fête ſe termineroit par un artifice ſi merveilleux, retournoit vers le Château, quand du côté de l'étang l'on vit tout d'un coup le Ciel rempli d'éclairs, & l'air d'un bruit qui ſembloit faire trembler la terre. Chacun ſe rangeoit vers la grotte pour voir cette nouveauté; & auſſi-tôt il ſortit de la Tour de la Pompe, une infinité de groſſes fuſées qui remplirent tous les environs de feu & de lumiere.

A quelque hauteur qu'elles montaſſent, elles laiſſoient attaché à la Tour une groſſe queuë, qui ne ſe ſeparoit point que la fuſée n'eût rempli l'air d'une infinité d'éclairs qu'elle y alloit répandre. Tout le haut de cette Tour ſembloit être embrazé, & de moment en moment elle vomiſſoit une infinité de feux, dont les uns s'élevoient juſques au Ciel, & les autres ne montant pas ſi haut, ſembloient ſe joüer par mille mouvemens agreables qu'ils faiſoient. Il y en avoit même qui marquant les Chiffres du Roi par leurs tours & retours, traçoient dans l'air de doubles L L, *toutes brillantes d'une lumiere tres-vive & tres-pure. Enfin toutes ces lumieres s'éteignirent, & comme ſi elles euſſent obligé les étoiles du Ciel à ſe retirer, l'on s'aperceut que de ce côté-là, la plus grande partie ne ſe voyoit plus, mais que le jour jaloux des avantages d'une ſi belle nuit, commençoit à paroître.*

Intereà, recentiorum ignium infinita vis quaſi ſuperias laturi fatigatis, prorumpere ab rictu pæulo Lacertorum, Ranarum & Crocodilorum, aliarumque belluarum, in ære ſpirantium, infeſtáſque habentium fontium ripas; actum ſerpentium induti figuram, rabiemque ementiti, medias ruere in aquas infeſtis animis, nunc ſinguli, nunc catervatim; miſcere omnia, omniáque ſuccendere, horrifico ſonitu, Flammis & fluctibus ita commiſſis, itáque confuſis, ut divelli, diſcerníque nullo modo poſſent. Diceres, emiſſa in altum jacula, aqueos in ignes; aquam contrà æſtuantem undique, verſam in Fluctus igneos fuiſſe, nec tam undarum cieri vortices quàm flammarum.

Et ſi autem neminem unum fugeret, Ignes apparatos fuiſſe technicos; interdiu tamen quamcunque obambulantes luſtrarent horti regionem, nuſquam veſtigium cernebât apparitionis feſti incêdii. Itaque cùm maximè dubii hærent, quâ loci parte, ſtructa ignium machina fuerit, igneis de ſubito telis, omni ſe parte impeti, ac circũcingi obſtupeſcũt: nec enim è crateribus illis modò, ſed ab univerſis etiam, quæ hortos præcingunt ambulationibus ſimul erupere, cumque promicâtes è ſolo flammæ cernerentur, ſubiit dubitatio eſſent ne, quas de die paſſim aſpexiſſent, exilientes ſurſum aquæ, in tubos ac ſalientes nocte advẽtante, cõverſæ igneos. Hic error trepidationẽ creavit, multò jucundiſſimam, diſcuriente hâc illac turbâ ſpectatorum, latebras aucupantium, quò ſe tutos præſtarent à flammis; dum in nemus alii, quâ denſius eſt, ſe recipiunt, alii ſe humi abjiciunt pronos, alii aliò perfugium captant.

Tandiu porrò ſpecioſus tenuit tumultus, quoad exiſtimare liquidò licuit, quid virium aquis inſit iguibuſque, cùm comminuntur, intérque ſe pugnant. Jamque receſſum meditabantur plerique caſtellum versùs, cũm ea parte, quâ ſtagnum eſt, coruſcare fulguribus cœlum, & horrenda exaudiri tonitrua. Extemplo ad ſpeluncam confugiunt univerſi, quid novi accidiſſet, aſpecturi: Ecce autem ex ipſâ Turri, quam Hauſtri vocant hydraulici, effudit ſeſe pyrobolorum multitudo innumerabilis, ignes circunquaque ſpargentium, micantiſſimáque luce late relucentium.

Quamlibet verò eveherent ſe in excelſitatem turrĩ tamen affix caudâ adhærebant ſingula, donec in ſtellas diſtillirent infinitas, quibus conflagrare videbatur faſtigium turris; inque momenta penè ſingula miſſilium flammarum immenſam vim evomebat; quarum aliæ rapido voluta ferebantur in ſublime, aliæ depreſſius circumerrantes, motu multiplici pulcherrimè colludebant; nec deerant, quæ Regis nomẽ, in ſemetipſæ recurrentes, ſymbolicis characteribus exprimerent, geminũ LL, quàm nitidiſſimâ, puriſſimâque luce figurantes. Denique poſtquàm eadem è turri, tanta erupit igneorum telorum copia, quanta nuſquàm fuiſſet hactenùs cõſpecta, flammæ illæ omne paulatim extinctæ ſũt; ac perinde atque ſi ſtellas coëgiſſent præ pudore cedere loco, diſparuiſſe magnã partem ab eâ cœli regione animadverſum eſt, diemque illuſtriſſimæ noctis æmulatione velut erubeſcentẽ, primorem auroræ lucem oſtentare.

II.

Deſcription de divers Jets d'eau.

UNe grande & large Terraſſe ſoûtenuë ſur des colomnes, ſe jette comme hors d'œuvre, tout à l'entour de cette maiſon; & ſur l'apui de cette Terraſſe, par des diſtances égales, l'on voit vingt quatre grands Vaſes antiques, magnifiquement ornez de feüilles de Nenuphar, & d'autres Fleurs aquatiques.

Du milieu de ces Vaſes s'élancent vingt-quatre jets d'eau, qui s'élevent juſques au niveau du faîte du bâtiment; & qui aprés lui avoir fait comme une couronne de criſtal, retombent avec un bruit agreable, & ſe precipitant dans des canaux que l'on ne voit point, vont inonder de leurs eaux autant de Grottes ruſtiques, que l'on voit au deſſous d'eux, & que l'on a pratiquées dans la profondeur de la Terraſſe.

Entre les arcades de ces Grotes, & vis à vis des intervalles des Vaſes antiques, vingt-quatre Niches s'enfoncent auſſi en demi rond, où l'on voit un pareil nombre de Dieux aquatiques; c'eſt-à-dire, douze Fleuves, & douze Nayades, en des poſtures diferentes; qui laiſſant tomber de leurs urnes un deluge d'eau boüillonnante, la verſent avec un bruit enchanteur, dans autant de larges coquilles de marbre blanc, que l'on voit au deſſous d'elles, dans la Cour de ce Palais.

De là ces eaux tranſparantes ſe replongeant ſous la terre, & y retrouvant des chemins cachez, vont faire ſourdre au milieu de cette cour, la plus belle fontaine du monde; car au centre d'une large Cuve de marbre toujours pleine, s'élevent, comme à fleur d'eau, & comme s'ils y nageoient, douze grands & beaux Tritons, placez en rond, tous le viſage en dehors & la tête renverſée comme regardant en haut.

Qui de leurs queuës de poiſſons entortillées, & de leur main gauche ſemblent ſoûtenir le plus haut qu'ils peuvent une ſeconde Cuve, un peu moins grande que la premiere, pendant que tenant de la droite leurs belles Trompes de coquilles, qu'ils ont à la bouche, ils en élancent douze autres jets d'eau, qui aprés s'être dardez juſques au niveau de la Terraſſe, retombent comme une abondante pluye, ſur douze Sireines de marbre blanc, qui ſe peignent, & qui paroiſſent flotter dans cette plus haute cuve, que ſoûtiennent ces Tritons.

Ce vaſte Jardin eſt partagé en quatre grands Parterres d'eau & de gazon, qui font le plus bel éfet du monde. L'un a dans ſon milieu un grand rocher, heriſſé de mille pointes, d'où partent autant de petits jets d'eau, qui retombent aprés les uns ſur les autres, & qui par les inégalitez de ce rocher, bondiſſent, brillent en bondiſſant, & acheveant de tomber en écume, avec un bruit qui charme l'oreille.

Au milieu du ſecond Parterre, l'on voit dans un quarré d'eau, ſix Dauphins de bronze, qui paroiſſent être vivans & qui par cette action courbée, ſemblent faire un grand éfort, pour élancer ſix jets d'eau, qui ſe croiſent tous en l'air, par des arcades tranſparantes.

Dans le milieu du troiſiéme eſt un haut & large Vaſe de jaſpe, d'où l'eau ſort continuellement à grands feüillages, comme ſi c'étoit une plante d'Aloës, & qui par cette eau ſucceſſive que la ſource fournit ſans

II.

Deſcriptio Salientis multifarii.

PRojectus per ambitum illarum ædium Terreaus Agger exporrigitur: columnis nixus, peribolo, vicena quaterna ſuſtinente vaſa, opere antiquo elaborata, paribus diſpoſita intervallis, foliis Nenupharis, aliſſve floribus aquatilium plantarum elegantiſſimè decorata.

Spatio inter illa interjecto, Salientes totidem, ad faſtigium uſque domûs ejaculantur aquas in ſublime, quam ubi cryſtallinâ velut coronâ cinxere, grato cum murmure recidunt, ruentéſque per occultos tubos, ſubjectas pari numero ſpeluncas, ruſticano opere, aggeri intimo inædificatas inundant.

Medios inter arcus ſpeluncarum, vaſis, quæ dixi, ſubſtructi viginti quatuor cernuntur Loculi in hemicyclum excavati, aquaticorum totidem Numinum ſimulacra oſtentantes. nimirùm Deorum fluvialium duodenorum, & duodenarum Naïadum, habitu vario ac diſcrepante, aquarum vim ingentem è ſuis urnis effundentium in ſuppoſitas conchas è candido marmore, intra hujus baſilicæ aream collocatas.

Inde, per ſubterraneos meatus ſe inſinuans aquæ ejuſdem in areæ medio emicat mirabilem plane in modum. Mediâ ſiquidem in cupâ marmoreâ nunquam, non plenâ, ad ſummum labrum emergunt in orbem, velut innatantes Tritones duodeni grandiores, ſpecie eximiâ, eminente omnium ore, relupinato capite, quaſi cœlum ſuſpiciant.

Qui, caudis in piſcem deſinentibus ac ſinuoſis, elatam, quàm altè poſſunt, ſiniſtrâ manu, cupam ſuperimpoſitam inferiore anguſtiorem fulcire videntur; dum conchas in tubam effictas, admotáſque ori, dextrâ retinentes, aquam per eas evibrant, ad aggeris altitudinem, totidem deinde in Sirenes depluentem marmoreas coloris candidi, pectentes capillum & ſuperno illo in lacu Tritonibus nixo, pene fluitantes.

Quaterna in plana aquea ceſpititiáque, deſcriptus hic Hortus eſt, artificio ita ſingulari, ut nihil ad ſpeciem præclarius cerni queat. Unius in mediuullio, Petra eminet, innumeris conciſa & exaſperata ſaxulis, è quibus ſingulis, tenues prorumpunt Salientes ſinguli, qui mox alii ſuper alios provoluti, moxque ſaxulorum, per quæ incidunt, aſperitate velut irritati, ſubiliendo infremunt ebullientéſque defluunt in præceps indignatione turbulenti ac ſpumei, ſtrepitu tamen non turbulento, ſed contrà ſuave ac multò jucundiſſimo.

Alterius in umbilico, quadrato in aquario ſolo, ſeni ex ære Delphines viſuntur, quos vivere credas, ex ipſo inflexu corporis in arcum ſinuati, magno conniſu, aquam in altum evibrantes, tranſlucidis mutuò decuſſatam fornicibus.

In centro tertii, Vas ex jaſpide prægrande attollitur profluentem emittens aquam, in folia diffuſam latiſſima, inſtar Aloës, continenti affluxu, continenter in eandem figuram explicata.

ceſſer, conſerve auſſi toûjours cette belle forme, qu'un ſi rare artifice lui a donnée.

Au milieu du dernier Parterre, ſe forme inceſſamment un Arc du plus beau criſtal du monde, qui tranſparant comme il eſt, & par la reflexion de tous les objets d'alentour, a les mêmes couleurs de l'Iris; & celui du Ciel n'eſt pas plus beau, que le paroît celui qui brille là ſur la terre.

Droit au centre de ce jardin, eſt un grand Rondeau au milieu duquel éclate une Sphere de cuivre doré, qui marque les heures; & ſur ce globe éclatant paroît un amour, qui ni touche qu'un peu du pied gauche, & qui ayant la jambe droite racourcie, & haute en l'air, s'élance de tout le corps, comme s'il vouloit s'envoler: & tenant ſon Arc des deux mains, à corde tenduë, comme s'il en vouloit tirer, en fait partir au lieu de fléche un jet d'eau de cinquante pieds de haut.

Toutes les Allées de ce merveilleux jardin ſont bordées des deux côtez de grands Orangers & de jets d'eau qui s'entremêlent, y en ayant autant des uns que des autres. Et au delà des Parterres & des Allées, eſt un bois de Mirtes & de Grenadiers, où cent petis Ruiſſeaux ſerpentans ſur des cailloux, y font un murmure, qui endormiroit les inquietudes les plus éveillées.

Au milieu de ce bois l'on voit une Allée qui par les jets d'eau qui ſe croiſent continuellement de part & d'autre, fait que l'on ſe promene ſans ſe moüiller, ſous une voute de criſtal.

III.

Deſcription d'une Sarabande danſée.

IL danſa donc d'abord, avec une grace tout à fait charmante, d'un air grave & meſuré, d'une cadence égale & lente & avec un port de corps ſi noble, ſi beau, ſi libre, & ſi dégagé, qu'il eut toute la majeſté d'un Roi, & qu'il n'inſpira pas moins de reſpect, qu'il donna de plaiſir.

Enſuite, s'élevant avec plus de diſpoſition, & portant les bras à demi-hauts, & à demi-ouverts, il fit les plus beaux pas que l'on ait jamais inventez pour la danſe.

Tantôt il couloit inſenſiblement, ſans que l'on pût diſcerner le mouvement de ſes pieds & de ſes jambes, & ſembloit plûtôt gliſſer que marcher: Tantôt avec les plus beaux tems du monde, il demeuroit ſuſpendu, immobile & à demi panché d'un côté, avec un de ſes pieds en l'air, & puis reparant la perte qu'il avoit faite d'une cadence, par une autre plus precipitée, on le voyoit preſque voler, tant ſon mouvement étoit rapide.

Tantôt il avançoit comme à petits bonds; tantôt il reculoit à grands pas; qui tous reglez qu'ils étoient, paroiſſoient être faits ſans art, tant il étoit bien caché ſous une ingenieuſe negligence.

Tantôt pour porter la ſelicité par tout, il ſe tournoit à droit, & tantôt il ſe tournoit à gauche, & lorſqu'il étoit au juſte milieu de l'eſpace vuide, il y faiſoit une pirouette d'un mouvement ſi ſubit, que celui des yeux ne le pouvoit ſuivre.

Quelquefois il laiſſoit paſſer une cadence entiere ſans ſe mouvoir, non plus qu'une ſtatuë, & puis par-

In quarti medio, perpetuus efformatur ex aquis Arcus, magno impetu promicantibus, cryſtallo nitidiſſima pellucidior, circumpoſitarum rerum colores varios repercuſſu trahens, Iridi haud abſimiles, nec minùs adblandiens, quàm cœleſtis, oculis intuentium.

Ipſum autem medium hortum, ingens coronat Crater aqueus Globo relucens æneo & inaurato, horarum indice. Huic, extremo duntaxat ſiniſtro pede innixus apparet Cupido, contracto crure altero, elatóque toto ſe corpore intorquens atque excitans, quaſi avolaturus alio; arcum, utráque manu tenet adductum, velut emiſſurus telum, at teli loco, Salientem jaculatur, qu'nquagenos ſublimem pedes.

Hujus horti amæniſſimi Ambulationes ſingulæ, gemino utrimque cinguntur Aureorum Malorum verſu, intermediis totidem Salientibus irriguæ. Ulteriùs porrò, Myrtetum eſt, malis diſtinctum Punicis, crebris oberrantibus rivulis, obſtantes incurſatibus lapillos, leniſſimáque obmurmuratione, vim ſibi fieri quritãtibus: quo amabili jurgio, nihil, vel ad aurium oblectationẽ jucũdius, vel ad animorũ trãquillitatẽ illecebroſius accidat.

Eſt, medio illo in Nemore, Ambulacrũ, cujus ab utroque contiuenti margine, exilientes in altũ aquæ, perpetuum toto ſpatio fornicem certatim efficiunt, cryſtallino tranſlucidiorem, ſub quo ſine metu ſiccus inãbules.

III.

Deſcriptio Saltationis numeroſæ, quæ vulgò Sarabanda dicitur.

SAltationem igitur auſpicatus eſt cum admiratione ſpectantium, graviter primùm ac ſenſim, æquabilis lentóque motu, tam ſcitè, tam venuſte, tam decorè, tamque expeditè ſe invehens, ut quocunque ageret, regiam circumferret majeſtatem, nec venerationis minùs concitaret quàm oblectationis affunderet.

Poſt paulò autem, aliquanto magis ſe incitans, bracchiaque nonnihil attollens, atque nonnihil explicans, ſaltus edebat mirabiles ac ſtupendos.

Nunc fluente gradu ſe ipſe ſine ſenſu inferebat, ut non tã ingredi, quàm ſe, per lubricum agere videretur, fluxis veſtigiis & labẽte plantâ. Nunc motulis ſummâ cũ venuſtate interjectis, motum intermittebat aliquantiſper immotus & inclinans in latus alterum, altero ſuſpenſo pede; Dein jacturam quaſi cõpenſans amiſſi tẽporis, emẽdabat celeritate tarditatẽ, motu adeò rapido ſtadiũ emẽtiẽs, ut volatũ potiùs diceresquã exercere ſaltationẽ

Alias, quaſi modicè ſubſiliens, reſilienſque provehebat ſeſe, magnis aliàs paſſibus retrocedebat, factis illis quidem ex artis formulâ, ſed quòd artificii fugâ celaret artem, tũ maximè prodebat, cum occultaret ſtudioſiùs.

Nunc quò voluptatem circũquaque reſpergeret, & in omnẽ partẽ æquabiliter diſpenſaret oblectamentũ, verſabat ſe modò dextrorsùm, modò ſiniſtrosũ, atque ubi in mediũ venerat, in gyrũ ita præcipitem ſe volvebat, ut corporis agilitatem, oculorum celeritas minimè poſſet aſſequi.

Integrum nonnumquam, fidibus intereà concinentibus, elabi numerum ſinebat, ſtatuæ ad inſtar prorsùs

tant comme un trait, on le voyoit à l'autre bout de la Salle, avant que l'on eût le loisir de s'apercevoir qu'il éteit parti.

Mais tout cela ne fut rien, en comparaison de ce que l'on vit, lorsque cette galante personne commença d'exprimer les mouvemens de l'ame par ceux du corps, & de les mettre sur son visage, dans ses yeux, en ses pas, & en toutes ses actions.

Tantôt il lançoit des regards languissans & passionnez, tant que duroit une cadence lente & languissante; & puis comme se lassant d'obliger, il détournoit ses regards, comme voulant cacher sa passion; & par un mouvement plus précipité, il déroboit la grace qu'il avoit faite.

Quelquefois il exprimoit la colere & le dépit, par une cadence impetueuse & turbulente; & puis representant une passion plus douce par des mouvemens plus moderez, on le voyoit soûpirer, se pâmer, laisser errer ses yeux languissemment; & par de certains détours de bras & de corps, nonchalans, démis, & passionnez, il parut si admirable & si charmant, que tant que cette danse enchantéresse dura, il ne déroba pas moins de cœurs, qu'il attacha d'yeux à le regarder.

IV.

Description d'un Duel à cheval.

D'Abord que Morezel aperçut Amaldan son ennemi, il fut au pas au devant de lui, & comme il en fut assez prés Amaldam, lui dit il, j'ai déja le premier avantage de nôtre combat, puisque vous arrivé aprés moi, au lieu de nôtre assignation. Il m'importera peu que vous l'ayez eu, lui répondit-il, pourveu que le dernier me demeure.

A ces mots, sans perdre le tems en des paroles inutiles, ils s'éloignerent l'un de l'autre de trente ou quarante pas, & faisant faire chacun deux ou trois passades à leurs Chevaux, pour les ajuster pour leur asseurer la bouche, & pour les mettre en haleine; aprés avoir mis le cimeterre à la main, & s'être couverts de leurs boucliers, ils firent la demi-volte; & partant l'un & l'autre tout d'un tems ils furent le bras levé se rencontrer, comme deux tonnerres qui se choquent.

La tere trembla en cet endroit sous les pieds de leurs chevaux; & la poussiere s'élevant à gros boüillons, sembla les enfermer pour un tems comme deux foudres dans une nuë. D'aberd Morezel déchargeant son premier coup de cimetrre de biais, le bouclier d'Amaldan ne le peut couvrir, parce que le coup passa par dessous; de sorte que l'acier tranchant de Damas arrivant jusques sur la tête, y coupa les nœuds de la toile du turban

D'ailleurs, le coup d'Amaldan tombant de droit fil & comme à plomb, l'adroit Morezel en se courbant tout le corps, se mit comme tout entier sous son large bouclier; si bien que son cimeterre ne fit qu'étinceler avec un grand bruit sur cette targue, & que bondir aprés en l'air, sans la pouvoir rompre.

Mais ces deux Guerriers inébranlables dans les arçons, eurent un autre sort à la seconde passade; car Morezel porta un si grand coup à son ennemi, qu'il lui abatit la moitié du bouclier, dont il le vouloit parer; immotus: mox exerens se derepentè, ac velut intorquens in modum jaculi, in extrema tum videbatur aulæ parte, cùm nondum se moviſſe; loco crederetur.

Verùm, haud quaquam illi magni facienda, præ illis quæ sunt consecuta, cum intimos videlicet animi motus cœpit homo admirandus vario exhibere corporis motu, & vultu, oculis, inceſſu, habitúque toto, totos præferre.

Nunc languidulos adjiciebat hùc illuc oculos, cupiditatis plenos & amoris indices, quandiu elanguere videbatur fidium cantus. Tum, quasi dedignatus amorem prodere diutiùs avertebat lumina aliò, velut tecturus animum; concitatiúsque se agitans, quàm fuerat libens elargitus, gratiam auferebat illiberalis.

Aliquandò iracundiam, indignationémque, præcipiti ac turbulento motu teſtabatur: aliquando moderatiorem affectum exprimens moderatiore ſaltatu, ſuſpiria videbatur trahere, deſtitui viribus, animos delinqui languentes, errantéſque oculos circumjicere; multifaria démùm converſione ac contorſione brachiorum & corporis, tunc temerè, nunc remiſsè, nunc perturbatè projectorum, tantùm peperit ſibi exiſtimationis & gratiæ, ut quandiu præſtigiatrix hæc Saltatio tenuit, omnium tenuerit animos amore devinctos, quorum oculos voluptate tenuerat & admiratione defixos.

IV.

Deſcriptio Equeſtris Certaminis ſingularis.

SImul atque in conſpectu adverſarium Amaldanum habuit Morezelius, equo modicè incitato procelſit obviam, propiórque jam factus. Certè, inquit, partes mihi priores, Amaldane, debes vel in hoc tribuere, quod ad cõdictum certaminis locum acceſſerim prior. Nihil intereſt, inquit ille, priores hîc obtineas tu, dum modò poſteriores ego referam cum palmâ.

Nec plura; neutri namque jactandis indulgere vacat inanibus verbis; itaque ad tricenos diſtracti, quadragenóſve paſſu, ambo recedunt; ambo, equum binis, terniſve decurſionibus agitant, quò expeditiores reddant ad certamen, & patientiores præſtent fræni, confirmentque halitum. Sumpto dein acinace in manu, clypeóque alterâ prætento, dimidium in gyrum ſe verſant; momentóque uno, eodémque, in ſe, fulminis inſtar infeſtis armis, animíſque irruunt.

Hauddubio motu, equorum ungulis viſum eſt terræ ſolum concuti, ſimúlque excitato circùm pulvere, undantibus in altum globis, velut intra nubem gemina fulmina latuere aliquandiu; extemplóque gladium oblique Morezelius intentans, primorem infligit ictum eâ dexteritate, ut excipi nequierit adverſarii clypeo; ſubtus enim adacta ferri Damaſceni acies in caput deſcendit, nodóſque telæ, ex quâ compactus erat pileus, facilè diſſecuit.

Dum Amaldanus directo atque è ſublimi vibrans acinacem, deprimit in adverſarium, impetu ſanè quidem quàm vehementi, at inani tamen; totum quippe, collecto, coactóque velut in cochleã corpore, ſeſe Morezelius tegẽs, ictũ eluſit reduitque ſcuti objectu, ſcintillis ex alliſu mutuo, horribili ſtridore promicãtibus.

Decurſione tamen alterâ, ſtrenuo pugiles, ephippiis immobiliter hactenùs hærentes ac velut affixos ſors alia excepit; nam Morezelius, totâ lacertorum contentione incorto in æmulum gladio, incuſſóque in

& Amaldan en déchargea auſſi un ſi peſant, qu'aprés avoir emporté une partie du grand panache de ſon Rival il lui fit courber le front, & le fit chanceler dans la ſelle.

Alors ſe ſeparant encore une fois, emportez par la viteſſe de leurs chevaux, déja tout ronflans, & tout blancs d'écumes firent encore l'un & l'autre la demi-volte, & leur donnant la main, les ſerrant du genou, les reveillant des éperons, & les animant de la voix, ils furent ſe réjoindre avec toute la viteſſe que pourroit avoir une fléche.

Ce fut alors que Morezel, rouge de dépit & de honte & comme enflamé de colere, de voir ſi long tems devant lui, un adverſaire, qu'il n'avoit pas cru ſi redoutable; joignant l'adreſſe à la force, feignit de le vouloir fraper ſur la tête, & l'ayant obligé par là à lever le bras du bouclier pour ſe couvrir, il ramena ſon coup ſur l'épaule gauche de ſon ennemi, où il fit une aſſez grand bleſſure; & paſſant outre au même inſtant il ſe retira ſans être touché, le cimeterre d'Amaldan ne frapant que l'air, avec un ſifiement horrible.

Alors faiſant encore un caracol, tout fier du ſang qu'il voyoit couler ſur la cotte d'armes de ſon rival, Amaldan tout deſeſperé de ſon avanture, jettant ſon bouclier, & prenant ſon cimetere à deux mains, il en laiſſa tomber un coup ſi horrible qu'il abatit une partie du bouclier de ſon adverſaire, & le bleſſa preſque au même endroit, où Amaldan étoit bleſſé.

Mais ce grand coup ne fut pas long-tems ſans être ſuivi d'un autre. Car Morezel qui vit couler ſon ſang & qui vit auſſi que ſon Rival étoit découvert, luy en déchargea un ſecond ſur la cuiſſe droite, qui fit couler un ruiſſeau vermeil juſques à terre.

Ce fut alors que la fureur égale de ces deux fiers ennemis, les ayant portez vainement (au lieu de ſe fraper comme auparavant) à tacher de ſe gagner la croupe, & à faire cent paſſades l'un & l'autre pour cela ils ſe réjoignirent enfin; & laiſſant pendre leurs cimeterres à des chaines d'or qui les a tachoient au bras droit, ils s'embraſſerent étroitement, & aprés avoir tous deux eſſayé de s'ébranler dans la ſelle, leurs Chevaux en fureur auſſi bien qu'eux, ſe cabrerent en même-tems, & s'élançant aprés chacun d'un grand ſaut, ces deux ennemis tomberent à terre, ſans ſe ſeparer.

Ils ſe releverent promptement auſſi tôt, & reprenant leurs cimeterres, & leurs boucliers rompus, ils recommencerent leur combat à pied. Mais on vit bientôt que l'adreſſe & la force du cheval d'Amaldan avoit eu quelque part à ſa longue reſiſtance; car Morezel le preſſa alors de telle ſorte; le fit reculer en ſi grand deſordre, & l'étourdit de tant de coups, qu'enfin ne pouvant plus lui reſiſter, il le vit tomber à ſes pieds à demi-pâmé par la perte du ſang qu'il verſoit.

IV.

Autre Deſcription d'un Combat ſingulier.

A Ces mots, donnant tous deux la main à leurs Chevaux, & les animant de la voix & des éperons, ils firent encore une fois le tour de la lice, & ſe joignirent avec une viteſſe incroyable.

Ce fut alors que Morezel, rouge de dépit & de honte, & comme enflamé de colere, de voir ſi long-tems devant lui un adverſaire qu'il n'avoit pas cru ſi redoutable, joignant l'adreſſe à la force, feignit de le vouloir fraper ſur la tête, & l'ayant obligé par là à lever le bras du bouclier pour ſe couvrir, il ramena ſon coup ſur l'épaule gauche de ſon ennemi, où il fit une aſſez grande bleſſure; & paſſant outre au même inſtant il ſe retira ſans être touché, le cimeterre d'Amaldan ne frapant que l'air, avec un ſifiement horrible.

Alors faiſant encore un caracol, tout fier du ſang qu'il voyoit couler ſur la cotte d'armes de ſon rival, Amaldan tout deſeſperé de ſon avanture, jettant ſon bouclier, & prenant ſon cimetere à deux mains, il en laiſſa tomber un coup ſi horrible qu'il abatit une partie du bouclier de ſon adverſaire, & le bleſſa preſque au même endroit, où Amaldan étoit bleſſé.

Mais ce grand coup ne fut pas long-tems ſans être ſuivi d'un autre. Car Morezel qui vit couler ſon ſang & qui vit auſſi que ſon Rival étoit découvert, luy en déchargea un ſecond ſur la cuiſſe droite, qui fit couler un ruiſſeau vermeil juſques à terre.

Ce fut alors que la fureur égale de ces deux fiers ennemis, les ayant portez vainement (au lieu de ſe fraper comme auparavant) à tacher de ſe gagner la croupe, & à faire cent paſſades l'un & l'autre pour cela ils ſe réjoignirent enfin; & laiſſant pendre leurs cimeterres à des chaines d'or qui les a tachoient au bras droit, ils s'embraſſerent étroitement, & aprés avoir tous deux eſſayé de s'ébranler dans la ſelle, leurs Chevaux en fureur auſſi bien qu'eux, ſe cabrerent en même-tems, & s'élançant aprés chacun d'un grand ſaut, ces deux ennemis tomberent à terre, ſans ſe ſeparer.

Ils ſe releverent promptement auſſi tôt, & reprenant leurs cimeterres, & leurs boucliers rompus, ils recommencerent leur combat à pied. Mais on vit bientôt que l'adreſſe & la force du cheval d'Amaldan avoit eu quelque part à ſa longue reſiſtance; car Morezel le preſſa alors de telle ſorte; le fit reculer en ſi grand deſordre, & l'étourdit de tant de coups, qu'enfin ne pouvant plus lui reſiſter, il le vit tomber à ſes pieds à demi-pâmé par la perte du ſang qu'il verſoit.

V.

Deſcriptio altera ſingularis Certaminis.

Hic, admiſſos pari impetu equos, voce, ambo, calcaribúſque concitant, & in ſeſe pari alacritate, irruit,

ejus clypeum, medium abſcidit, partémque deſecuit Amaldanus vicißim, par repoſiturus, tanto ſe immiſit in illum impetu, ut adacto in caput ferro, plumatilem diſciderit criſtam, coëgeritque frontem deprimere & perculsũ ac vacillantẽ, tantùm non ephippio exturbarit.

Tunc verò iterùm abſcedunt, abreptique in adverſum pernicibus equis, plurimam ore anhelanti fundentibus ſpumam, iterum dimidiatum in orbem ſe circumagunt, pariterque habenas admittunt, & utroque genu premunt latera, calcaribuſque ſtimulant & incitant voce. Ac tùm, incredibili velocitate concurrentes, iterùm ſe mutuò impetunt.

Hic autem Morezelius, pudore ac dolore percitus, indignationéque accenſus, ſtare adhuc adverſarium in præſentiâ, quem ſemper contempſiſſet, quem frangendum ſperaſſet, & abjiciendum primo congreſſu; arte virtutem adjuvans, enſem aſſimulat in illius caput intendere. Is, elato brachio objiciens ſcutum, præbuit vulneri locum, quod ſiniſtro accepit humero, ſatis luculentum. Protinúſque abſiliens alter, ſubduxit ſe hoſti ſaucio, telum nequidquam evibranti horrendóque cum ſibilo, incaſſum auras ferienti.

At ille cruoris aſpectu, è vulnere largè fluentis in Amaldani chlamydem, animo ſupra modum elatus, inflatúſque, dum tertiò equum circumagit, quaſi præludens victoriæ; iſte, clypeo abjecto, utráque prehendens manu ferrum, tantâ vi dejecit in rivalem, ut diſfracto ſcuto, plagam repoſuerit, quam acceperat, eâdem penè parte corporis, enſe graviter ſauciatâ.

Verùm non diu diſtulit Morezelius referre quod tulerat: ubi enim proprio ſe conſpexit reſperſum ſanguine, irâ inceuſus, in adverſarium tunc vulneri patentem inſiliit, alterumque altè infligit vulnus dextro femori, undè cruentus continuò rivus emicuit, in terrámque fluxit.

Hic enim verò ambo furore inflammati; non jam ferrum minitari, non vibrare gladium; ſed à tergo inſtare alter alteri, circumire, nihil non agere, ut involet in æmuli collum. Neque id fruſtrà demiſſo quippe acinace, quem dextro brachio, catenulis revinctum gerebant aureis: ſe tandem complexu ſtringunt mutuo, diúque in vanum moliti ſeſe ſuccuſſu pertinaci ephippiis excutere equis in furorem actis pariter, ſurrigentibuſque ſe primum in poſticos pedes, tùm ingenti ſaltu ferociùs abſilientibus, deturbati equites, commiſſis ut erant lacertis, humi unà afflicti, proſtratique ſunt.

Attamen erexere ſe illicò impedes, ſumptóque rursùs in manum gladio, ex æquo certamen re dintegrant, ſed haud æquo Marte; brevi ſiquidem eſt compertum quòd tam reſtitiſſet diu Amaldanus, non tam propriis, quàm equi, quo uſus erat, viribus & generoſitate acceptum referri oportere: ſic enim urſit Morezelius, ita hominem malè habuit, tam crebris, gravibúſque affecit plagis, ut is cedere coactus demùm conciderit exanimis, vitam profundens cum ſanguine.

rons, ils fondirent l'un ſur l'autre avec une hardieſſe, qui eût fait trembler les plus aſſeurez.

Dabord leurs deux Chevaux ſe heurterent en paſſant avec tant de violence, qu'ils en mirent les croupes à terre; & dans le même-tems qu'ils ſe choquerent ſi rudement, l'invincible Ponce parant du fort de l'épée, le grand coup que lui porta ſon rival, lui ſaiſit la garde de la ſienne de la main gauche, ſans abandonner la bride, & la lui arrachant de force, au même moment qu'il lui fit une large bleſſure à la tête il ſolicita ſon cheval de l'un & de l'autre talon, & paſſans outre avec cette épée, il bouleverſa de ce ſecond choc, homme & cheval ſur la pouſſiere; aprés quoi faiſant la demi-volte au bout de la paſſade, il revint vers ſon ennemi avec ces deux épées aux deux mains.

Comme il le vit dégagé de deſſous ſon cheval, mais ſans armes il ſe jetta en bas du ſien; & lui rejettant ſon épée? Je ne veux pas lui dit-il que la victoire me coûte ſi peu: C'eſt pourquoi diſputez la mieux ſi vous pouvez; car autrement je prevois, que vous ne me vaincrez pas comme vous avez oſé le dire.

Il ne tiendra donc qu'à la fortune, lui repartit Alvare; & ſe remettant en preſence & Ponce en garde, ils recommencerent leur combat, avec plus de furie qu'auparavant. Mais Alvare ne fut pas plus heureux à pied qu'il l'avoit été à cheval, & l'adreſſe & la force de ſon ennemi ſe trouvant égales par tout, rendirent les évenemens égaux, malgré la reſiſtance de l'autre.

En éfet, aprés, l'avoir pouſſé fort loin & l'avoir encore une fois mis en deſordre il paſſa ſur lui, & l'ayant fait tomber, il lui arracha une ſeconde fois ſon épée.

Ut illum vidit ſuo ſe equo ſubduxiſſe, & erexiſſe, expeditum, ac ſine armis: è ſuo deſiliit illicò, eique ſuum projiciens gladium, Nolo, inquit, victoriâ frui tam facili: quare age, decerta generoſius, ſi potes, alioqui prævideo, fore, ut victor minime diſcedas, uti jactaveras.

Per unam ergo ſtabit fortunam, reponit Alvarus, neque meæ tribuetur ignaviæ; ſimúlque ſe uterque in ſtatu componunt, & certamen multò quàm anteà ferocius integrant. Sed enim, haud melius ab Alvaro pugnatum ex equo, quàm in equo priùs depugnaverat; par contrà utrobique Pontii virtus, pari felicitate cumulata eſt, nequicquam obluctante æmulo.

Nam illum longo intervallo, loco pulſum, conturbavit denuò, & ſupergreſſus afflixit, afflictóque, iterùm eripuit enſem, & vitam dedit.

VI.

Deſcription d'un Homme hardi & vaillant dans un Combat.

Si un homme hardi & vaillant rencontre ſon ennemi, il le regarde de travers avec un ris ſevere; faiſant juger qu'il le mépriſe, & qu'il le menace tout enſemble.

S'il croit qu'il faille attaquer, il marche vers lui à grands pas, mais gravement, la taille droite & ferme, le ſourcil élevé & les yeux étincelans, qui ſemblent vouloir ſortir de leur place, & commencer le combat avant qu'il ſoit venu aux mains.

Car ſans filler les paupieres & ſans prendre garde à aucune autre choſe, il les tient toûjours arrêtez ſur lui, il conſidere ſon port, ſa démarche, ſes armes, il le meſure, & ſemble chercher de loin les endroits qui ſont les plus foibles & marquer ceux qui recevront ſes premiers coups.

Cependant il l'aborde avec un ſilence fier & dédaigneux, le front ramaſſé entre les ſourcils, la tête un peu baiſſée & tout le corps plié & racourci en lui-même. Il l'attaqua, il le pouſſe, il le preſſe; & apellant à ſon ſecours cette noble fureur qui regne dans les combats, il ſe laiſſe emporter par elle, & s'abandonne enfin à toute la fougue & à toute l'impetuoſité dont elle eſt capable.

C'eſt alors auſſi que le feu lui monte au viſage, que ſa veuë devient farouche, & que tout ſon air, ſon

VI.

Viri fortis in certamine Generoſitas.

Si fortè incidat, ut excelſo animo vir, in adverſarium incurrat, torvis cum luminibus intuetur, ac ferocius ſubridens metitur: ut vel inde ſignificet habere ſe illum contemptui, ſimúlque perniciem minitari.

Ubi verò tempus adeſſe videt committendi certaminis, gradu adverſum venit concitato illo quidem, ſed gravi ac certo, erectâ cervice, elatis ſupercilliis, oculiſque ardentibus, ac velut ambientibus pugnam auſpicari, & priùs confligere obtutu, quàm manu.

Hærentes ſiquidem, defixóſque in hoſte oculos habet; Inceſſum ejus habitumque, & arma contemplatur attentè, penitùs totum perluſtrat oculis, ſingula corporis membra ſingillatim quaſi perlegit; velut illas deſignet, ex longinquo partes, quæ priores peti debeant, quæ primores accipient plagas.

Sub hæc, tacens ac frendens, pugnam init, pedem confert, manus conſerit, contractâ fronte, capite nonnihil depreſſo, totiſque & in ſeſe coactis artubus, audaciâ in furorem versâ martium, capto impetu toto, cunctis collectis viribus, furibundus inſilit, quàm victoriæ certus, tam periculi oblitus, petentem petit, ferit, cædit, urget, propellit.

Tunc enim verò irâ inflammatus, aſpectu truculentus, torôque formidabilis habitu, terrorem infert, ac

port, & ſa mine ſe rendent formidables : ſes cheveux ſe heriſſent, ſon front ſe ride, ſes narines s'élargiſſent, & toutes ſes veines ſont enflées & tenduës, tantôt il ſouffle avec impetuoſité, tantôt il retient ſon haleine, & ſerrant les lévres & les dents, il déploye le bras, & décharge de plus grands & de plus peſants coups.

Il frape la terre du pied, il s'élance, il ſaute, il ſe plie ; & la ſueur lui découlant de toutes parts, ſe méle avec le ſang & la pouſſiere dont il eſt couvert, & forme je ne ſçai quelle couleur affreuſe, qui le rend encore plus épouvantable.

pidationem injicit. In horreſcunt crines, exaſperatur in rugâ ipsâ frons, diducuntur nares, diſtentæ turgent venæ : nunc vehementius anhelat, modò animam comprimit, ſimul dentes & labra comprimens, brachia explicat, graviúſque ferit.

Terram, pede ſubindè petit, irruit, inſilit, reſilit, ſeſe colligit. Sudor interea copioſè manans, fluenti admiſtus cruori ac pulveri, quo decore ſordet, ori, ſpectandum fœdat, efferat, & planè formidabilem reddit.

VII.

Deſcription d'un Temple.

CE Temple eſt couvert de bronze doré, il a douze portes de Bronze à bas relief, & devant la principale, où l'on monte par trente degrez de marbre blanc, il y a une grande place quarrée, qui en eſt comme le parvis, toute plantée d'Orangers, de Citroniers, & de Lauriers qui ne perdent jamais leur verdure.

Mais le dedans a des beautez encore plus grandes ; c'eſt pourquoi, je vais vous en faire la Deſcription un peu plus exactement. Tout le corps de ce grand & merveilleux bâtiment, n'eſt que de marbre purement blanc, pour relever d'autant plus la diverſité des couleurs que l'on a miſes à ſes ornemens. Mais ce marbre eſt ſi bien poli & ſi bien joint, qu'on n'aperçoit point la ſeparation des pierres de telle ſorte, que ce rare Temple ſemble être tout d'une piece.

Sa figure eſt toute ronde ; & ce Temple reçoit un jour doux, & qui n'a rien de trop âpre, par des vitres de criſtal de roche, où l'on voit en griſaille de grands feüillages, qui font une Arabeſque, dont les juſtes & hardis contours montrent bien qu'elle eſt faite de main de maître.

Le pavé eſt de quarreaux de marbre & de jaſpe entremêlez les premiers blancs, & les autres incarnats.

Cent colomnes d'une hauteur prodigieuſe, regnent à l'entour de ce Temple, & ſont placées de deux en deux, par des intervales égaux. Elles ſont toutes d'Albâtre Orientale auſſi blanche que tranſparente.

Leurs baſes ſont enrichies de compartimens & de moulures d'or maſſif, entaillé & cimenté dans la pierre ; & leurs chapiteaux ſont compoſez de feüilles d'Acance, entaſſée les unes ſur les autres, moitié d'Albâtre & moitié d'or.

Il y a derriere chaque colomne un pilaſtre de Jaſpe vert à moulures d'or, dont la couleur ſombre releve encore la blancheur de ces admirables colomnes, dont le corps tout blanc comme de la neige ou du lait, eſt entortillé depuis le bas juſques au haut de rameaux d'Orangers, fait d'un jaſpe d'un vert plus clair que celui des pilaſtres.

Tout le vuide d'entre les colomnes eſt orné de grandes branches de Palmes & de Lauriers, de jaſpe vert, croiſées. Elles ſemblent paſſer dans des couronnes d'or, qui les tiennent par le milieu ; d'où partent de deux cotez des rubans d'or ondoyans, qui paroiſſent attacher enſemble ces rameaux & ces couronnes ; & qui donnent

VII.

Templi deſcriptio.

ÆRe inaurato contegitur hoc Templum, duodenis pateſcens ex ære januis, opere dimidiatæ eminentiæ, quarũ primariã, ad quã tricenis è candidiſſimo marmore gradibus aſcenditur, adornat area, podii vice in quadrũ ſpatioſa, plurimâ malo aureâ, citreâ, lauróque, perenni foliorum viriditate luxuriantibus conſitâ.

At interiora, quòd longè præclariora ſint, mihi accuratiùs exponenda ſunt. Ingentis hujus & admirandæ molis materia, marmor eſt eximii candoris, quo varii colores ad ornatum adhibiti, ſplendidiùs excitentur. Adeò verò politum illud marmor eſt, tam aptæ inter ſe, cohærentéſque ſunt partes ſingulæ, ut fugiente oculorum aciem commiſſurâ, carere partibus videatur ædificium univerſum.

Figura illius rotunda eſt. feneſtræ, vitreis ſpecularibus inſtructæ è purâ nativáque cryſtallo, foliis variata cinerei coloris, mirabili pictis opere, diem admittunt mitiorem, aſperitatis nihil luminibus afferentem.

Pavimentum, quadratis è marmore & ïaſpide ſtructum laterculis, candidis, purpureíſque pulchrè diſtinguitur.

Centenæ ſtant per ambitum Columnæ prælatæ magnitudinis, binæ ordine ſtatutæ, paribus intervallis, ex Alabaſtrite puriſſimè candido, perfectiſſiméque tranſlucido.

Earum Stylobatæ, deſcriptione multiplici & torcumatibus ſolido ex auro decorantur, inſertis lapidi. At capitella, acanthi texta frondibus, aliis ſuper alias evolutis, partim ex Onyche, partim ex auro blandè refugent.

Columnis ſingulis ponè aſſurgunt ſingulæ paraſtades, viridi ex ïaſpide, anagliphis ornatæ aureis ; quarum opacus color, columnarum auget candorem. Sunt enim, nivis inſtar aut lactis toto ſcapo candidæ, totóque ſcapo, ramis implicatæ malorum aureorum ex ïaſpide, dilutiùs quàm in paraſtadibus viridante.

Intercolumnia, prægrandibus è palmâ, lauróque ramis decuſſatim nexis, pariter ex ïaſpide viridi concinnè illuſtrantur : Trajecti videntur aureis coronis medios amplexis ; vittis aureis, queis coronæ, illæ ramis vinciuntur, hinc indè fluentibus, totíque ſingularem operi conciliantibus decorem.

une grâce merveilleuſe à ce travail magnifique.

L'on voit regner ſur les colomnes & ſur les pilaſtres, une grande corniche de marbre blanc, qu'elles portent & qui ſe jette hors d'œuvre, toute enrichie de moulures d'or. Et ſur cette corniche s'éleve une ſuperbe voute à la Moſaique, dont les feüillages & les compartimens de coral, ſont aplíquez ſur un fond de criſtal de roche taillé à facettes; qui par la reflexion de la lumiere qu'il reçoit & par le mélange de la vive couleur du coral, comme par l'éclat de l'or bruni, qui marque ces compartimens entrelacez, fait le plus grand & le plus ſuperbe objet qui puiſſe tomber ſous la veue.

VII.

Deſcription d'une Tempete.

COmme nous commencions d'aprocher des Côtes d'Eſpagne, tout d'un coup l'air devint obſcuur; un bruit ſourd & obſcur commença à ſe faire entendre confuſément, & du côté de la plaine Mer, & du côté de la terre: Et le vent s'échapant d'entre les montagnes, s'en vint ſoûlever les flots, méler les cordages, enfler trop les voiles, & faire gemir le vaiſſeau, ſous la violence des vagues qui le heurtoient.

D'abord le Pilote eſſaya de reſiſter à la tempête, en lui cedant, & en faiſant tourner le timon tantôt à droit, & tantôt à gauche: Mais l'orage étant plus fort que ſon art; & le bruit des flots, des vents, & du tonnerre empêchant les matelots de s'entendre, de pouvoir faire les manœuvres qu'il leur commandoit, il fallut qu'il quittât le gouvernail, que l'on amenât les voiles, & qu'on s'abandonnât abſolument à la conduite de la fortune.

Mille fois les vagues enflées éleverent nôtre navire juſques dans le Ciel: & mille fois les vagues fenduës le laiſſerent retomber avec elles juſques dans l'abîme. Quoi que la nuit eût uſurpé l'empire du jour, aprés avoir été quelque tems ſans rien voir, & dans une obſcurité tres-profonde: tout d'un coup les éclairs rempliſſant tout l'air obſcurci d'un feu ſerpentant & prompt, faiſoient voir des montagnes de flots noirs & des montagnes blanches d'écume: qui s'entaſſant les unes ſur les autres & s'avançant rapidement en roulant & en retournant, venoient heurter le navire ſucceſſivement avec tant de furie, qu'il n'y avoit pas lieu de douter qu'elles ne deuſſent l'engloutir.

Et puis, ce feu ſubit s'éteignant ſubitement, remettoit tous ces horribles objets dans des tenebres encore plus noires & plus épaiſſes, qu'elles n'étoient auparavant: tant il eſt vrai que les contraires oppoſez ſervent à ſe faire paroître l'un l'autre, & ainſi aprés avoir tout vû, nous venions à ne voir plus rien, tant cette obſcurité étoit profonde.

Un vent nous pouſſoit en avant, un autre nous repouſſoit en arriere: Un vent nous emportoit à droit, un autre nous balottoit à gauche, & un autre encore plus capricieux que tous ceux là, enveloppoit le vaiſſeau, & le pirouettoit un quart d'heure.

Du fond des rochers caverneux la Mer pouſſoit cõme de longs geminſſemens, capables de tranſir de crainte, l'ame la plus aſſurée. Les vents gliſſans entre les cordages, & retentiſſans entre les tillacs, où ils entrent &

Columnis, nec non Paraſtadibus, è marmore candido, impoſitâ Coronis, projectu eleganti ſpectabilis, & toreumaticis aureis præfulgens, vaſtum, magnificúmque ſuſtinet fornicem, teſſellis ſtructum criſtallinis, multiplici fronte radiantibus, opere muſivo frondibus ex corallio in varias exerrantibus figuras, fulgore radiantibus aureo, ſic, ut nihil uſquam ad aſpectum elegatius, nihil ſplendidius fingi arte ullâ, aut cogitatione depingi poſſit.

VII.

Deſcriptio Tempeſtatis.

NOn longè aberamus ab Hiſpaniæ orâ, cum obduci nubibus cœlum, & exco remugitu minaciter erumpente, tum ab alto, tum à terrâ, effundere ſe repentino impetu ventus mediis è nubibus, intumeſcere ſenſim mare, funes implicari, intendi ultra modum vela, navigii latera ingemiſcere, crebro undarum illiſu, acerrimo verberata.

Ergo Navarchus, tempeſtati nequicquam molitus obſiſtere, obſequitur primum, clavum nunc dextrorſum obvertens, nunc ſiniſtrorſum. Sed procellâ, artem, conſiliúmque ſuperante, cùm inſuper, præ undarum, tonitruorúmque miſto fragore, excipere nautæ non poſſent, nedum obire miniſteria quæ imperabantur, gubernaculum deſerit, vela contrahi jubet, ventorum demum, fortunæque ludibrio, ſpes omnes permittit.

Navem interea, formidabili viciſſitudine, modò attollebant ad uſque ſidera, immaniter aſſurgentes undæ: modò magno omnium horrore debiſcentes ad uſque tartara deprimebant. Quamvis autem tetra caligo extinxerat diem, uſúmque oculorum prorsùs ademerat, fulgetriſtremen ſubindè, deſubitóque intermicantibus, ferale objiciebant, horribiléque ſpectaculum undarum undequaquè tumeſcentium montes, hìc atri, hìc dirum albeſcentes ac ſpumei; qui mox refuſi in fluctuum volumina, mox in vortices circumacti, illiſu reciproco, navigii coſtas fœdè quatiebant, ſic, ut nulla jam ſpes ſupereſſet naufragii evadendi.

Tum, oppreſsâ iterùm luce, iterùm tenebris circumfundimur, multò quàm anteà denſioribus; contraria quippe quæ ſunt, apparent, ubi opponuntur propiùs, contraria magis. Itaque, oculis nunc obſervabantur omnia, momento poſt ſubducebant ſe derepentè omnia, uſque adeò, piceâ ſepti caligine tenebamur.

Quid ventorum vim ac furorem memorem? Certatim in perniciem noſtram conſpiraſſe crederes; adeò diverſis coorti plagis, in tranſverſum irruebant, à fronte, à tergo, à lateribus, propellentes, abripientes, rotantes in gyrum.

Ex imo fundo, imíſque ſub fundo latentium ſaxorum cavernoſis anfractibus, horrendos edebat mare mugitus, certum minitantes exitium, pavore ſtupeſcentibus virorum cæteróqui fortium corporibus, animíſque. Accedebat ventorum ſibilus horribiliſor, funes

ſortoient, mêloient encore à ce premier bruit, un ſifflement épouvantable; & tous les mats ébranlez & prêts à rompre, par de ſi rudes ſecouſſes ſembloient encore gemir ſous l'éfort de ce Demon inviſible qui les agitoit.

Tout le Ciel & toute la Mer paroiſſent comme un mélange de feu, de noir, & de blanc, & de bleu, dont la confuſion eût remis la memoire celle du Cahos, ſi l'eſprit eût été aſſez libre pour s'en retracer l'image.

Un autre vent ſouterrain ſoûlevoit le ſable du fond de la mer, à gros tourbillons & le rouloit confuſement parmi les ondes. Comme les vagues de la mer s'élevoient juſques aux Cieux, il tomboit auſſi des Cieux comme une Mer à groſſes vagues: & nôtre malheureux vaiſſeau, bondiſſant entre ces deux Mers, dans le même-tems qu'il étoit tout couvert de la flâme des éclairs, nous eumes lieu de douter, ſi nous allions perir par un naufrage, ou par un embrazement; & durant quelques inſtans, nous ne ſçûmes lequel du feu ou de l'eau ſeroit nôtre ſepulture.

Cependant un grand coup de mer ayant heurté & briſé toute la proüe de nôtre Navire, dans le même-tems que la foudre eut mis en pieces toute la poupe; l'eau commença à y entrer à gros boüillons par l'un & par l'autre.

Tous les Mariniers jetterent alors des cris hideux & épouvantables; & dans le même-tems, cét infortuné vaiſſeau touchant contre la pointe d'un rocher, s'y briſa comme un verre, avec un bruit éclatant, & avec un fracas horrible; & l'impitoyable Mer engloutit pêle mêle dans ſes vaſtes & profondes abimes, cordages, voiles, planches, briſées, mats rompus, & gens noyez.

VIII.

Autre deſcription de Tempête.

LEs Tyriens avoient perdu toute eſperance de ſalut, quand le Ciel ſe couvrit tout à coup de nuées ſi épaiſſes, qu'elles déroberent ce peu de clarté qui reſtoit au milieu des tenebres. La mer émeuë s'enfla peu à peu, & les vagues agitées par la violence des vents, font une horrible tempête. Les vaiſſeaux s'entrechoquent d'une telle furie que les cables qui les tenoient liez ſe lâchent ou ſe rompent, les ais viennent à fendre & avec un fracas épouvantable entraînent aprés eux hommes & machines; car il n'étoit pas poſſible, dans une ſi furieuſe tourmête, de gouverner des vaiſſeaux ainſi attachez l'un à l'autre. Le Soldat empêchoit le Matelot, & le Matelot le Soldat, & comme il arrive en ces ſortes d'accidens tel obeïſſoit, qui devoit commander. Toutefois la Mer ne fut pas la maitreſſe: enfin elle ceda aux éforts opiniâtrez des Rameurs, qui ſembloient lui arracher les vaiſſeaux à vive force tant qu'ils regagnerent le rivage, quoique la plûpart tout froiſſez.

IX.

Deſcription d'un Incendie.

L'Embraſement de la ville étoit ſi grand, que le haut de toutes les montagnes les plus reculées, en recoivent une impreſſion de lumiere, qui malgré l'obſcurité de la nuit permettoit de diſtinguer toutes choſes.

Jamais objet ne fut ſi terrible que celui-là: l'on voyoit tout à la fois vingt Galeres qui brûloient dans

intorquentium, & per foros atque tabulata, ſonoro tepercuſſu ſtridentium. Gemebant ſuccuſſi undequaque mali mox ruituri.

Augebat terrorem, terra cœli facies ac maris, piceo nunc igne, albicante nunc cæruleo terrificè rutilans, antiquam illam rerum omnium perturbationem ac molem indigeſtam repræſentatura, ſi exanimatis formidine, quidquam delineare mente licuiſſet.

Vento alio, ingentes ciebantur ab imo mari, volvebanturque inter aquarum vortices, arenæ cumuli; utque ad cælum uſque concitatæ tumeſcebant immanes undæ, è cælo vicißim undatim decidebat immanis imber: ſic autem undis & imbribus miſerandum in modum agitati ac penè obruti, ſimulque fulgetrorum ignibus oppreſſi & occupati undique, hæſimus aliquandò dubii, aquiſne nobis, an flammis citiùs, eſſet pereundum.

Decumano intereà fluctu horribiliter impacto, divellitur, penitúſque prora laceratur: momento fermè eodem, puppim comminuit fulmen; atque ita utrinque mare influit.

Hîc enim verò, inſanis, cuncta miſcent clamoribus nautæ, donec alliſa tandem ad ſcopulum navis, ingenti cum fragore, in minutiſſima fruſta diſtringitur, & pariter cum armamentis, cum mercibus, cum nautis ac vectoribus demergitur in profundum.

VIII.

Deſcriptio altera Tempeſtatis.

TYrii deſperatione torpebant, cùm ſubitò ſpiſſæ nubes intendêre ſe cœlo, & quidquid lucis intermittebat, effusâ caligine extinctum eſt. Tum inhorreſcens mare paulatim levari, deinde aeriori vento concitatum, fluctus ciere, & inter ſe navigia collidere; jamque ſcindi cœperant vincula, quibus connexæ quadriremes erant, ruere tabulata, & cùm ingenti fragore in profundum ſecũ milites trahere. Neque enim conſerta navigia ullâ ope, in turbido, regi poterant. Mile, miniſteria nautarum; tremex, militis officia turbabat; & quod in hujuſmodi caſu accidit, periti ignaris parebant. Tandem remis pertinacius everberatum mare, veluti eripientibus navigia claſſicis ceſſit appulſâque ſunt littori lacerata pleraque. *Curt.*

IX.

Deſcriptio Incendij.

EXcitatum in urbe ſic exardeſcebat Incendium, ut cœlum, mare, planáque camporum, atque etiam remotiſſimorum cacumina montium, longè latéque relucerent; nocturniſque in tenebris, tum cernerentur omnia quæ aſpectabilia ſunt, tum velut meridianâ in luce diſcernerentur.

Nullum uſquam luctuoſius ſpectaculum extitit. Vicenæ in portu naves ſimul, conflagrabant; quæ aquis

le Port; & qui au milieu de l'eau dont elles étoient ſi proches, ne laiſſoient pas de pouſſer des flâmes ondoyâtes juſques aux nuës. Ces flâmes étant agitées par un vent aſſez impetueux ſe courboient quelquefois vers la plus grande partie de la ville, qu'elles avoient déja toute embraſée; & de laquelle elles n'avoient preſque plus fait qu'un grand bucher. L'on les voyoit paſſer d'un lieu à l'autre en un moment, & par une funeſte communication, il n'y avoit quaſi pas un endroit en toute cette déplorable ville qui n'éprouvât leur fureur.

Tous les cordages & toutes les voiles des vaiſſeaux & des Galeres, ſe détachant toutes embrazées, s'élevoient affreuſement en l'air & retomboient en étincelles, ſur toutes les maiſons voiſines. Quelques-unes de ces maiſons étant déja conſumées, cedoient à la violence de cet impitoyable vainqueur; & tomboient en un inſtant dans les ruës & dans les places, dont elles avoient été l'ornement.

Cette éfroyable multitude de flâmes qui s'elevoient de tant de divers endroits; & qui avoient plus ou moins de force, ſelon la matiere qui les entretenoit, ſembloient faire un combat entr'elles à cauſe du vent qui les agitoit, & quelquefois les confondant & les ſeparant, ſembloit faire voir en éfet, qu'elles ſe diſputoient la gloire de détruire cette belle ville.

Parmi ces flâmes éclatantes, l'on voyoit encore des tourbillons de fumée, qui par leur ſombre couleur ajoûtoient quelque choſe de plus horrible à un ſi épouvantable objet; & l'abondance des éteincelles, dont nous avons déja parlé, retombant à l'entour de cette ville, comme une grêle enflâmée faiſoit ſans doute que l'abord en étoient afreux. Au milieu de ce grand deſordre, & tout au plus bas de la ville, il y avoit un Château, bâti ſur la cime d'un grand rocher qui s'avançoit dans la Mer, que ces flâmes n'avoient encore pû devorer; & vers lequel toutefois, elles ſembloient s'élancer à chaque moment, parceque le vent les y pouſſoit avec violence.

Il paroiſſoit que l'embrazement devoit avoir commencé par le port: puiſque toutes les maiſons qui le bordoient étoient les plus allumées, & les plus proches de leur entiere ruine; ſi toutefois il étoit permis de mettre quelque diference, en un lieu où l'on voyoit éclater par tout le feu & la flâme.

Parmi ces feux & parmi ces flâmes, l'on voyoit pourtant encore quelques Temples & quelques maiſons, qui faiſoient un peu plus de reſiſtance que les autres; & qui laiſſoient encore aſſez voir de la beauté de leur ſtructure, pour donner de la douleur & de la compaſſion, de leur inévitable ruine. Enfin ce terrible Element détruiſoit toutes choſes, ou faiſoit voir ce qu'il n'avoit pas encore détruit ſi proche de l'être, qu'il étoit dificile de n'être pas ſaiſi d'horreur & de pitié, par une veuë ſi extraordinaire & ſi funeſte.

X.

Autre Deſcription d'un Incendie.

AYant mis le feu à la pouppe du Vaiſſeau, & s'y étant auſſi-tôt pris, la flâme ſe répandit par tout le navire. Car avant qu'on eût pû y aporter du ſecours, le feu s'attacha à la proüe; & de cette ſorte ſe

tametſi proximæ, flammarum nihilominus globos, modò ſurſum modò ventorum turbinibus actæ, revolutæque deorsùm adversùs urbem, ſtragem, quacumque ſpargerentur, patiebant acerbiſſimam, & obvia quæque, miſerabili conſumebant incendio, in cineréſque redigebant. Nulla jam ſupererat in urbe regio, quò non pervaſiſſet ignium furor.

Nautici funes ac vela, ardentia ut erant, antennis revulſa, atque in ſublime abrepta ſoluráque dein decumanas in ſcintillas, depluebant vicinas in ædes. Ex iis aliquæ, poſtquam flammarum vim aliquandiù pertulerant, victæ demùm, cedentéſque ignibus, corruebant in plateas, & collabebantur in vicos, quæ priùs vicorum decus fuerant, & planetarum ornamentum.

Conſertæ undique, coactæque ex omni regione flammæ, reciprocante ventorum flatu agitatæ ac velut exaſperatæ, conſpiraſſe videbantur de inferendo civitati exicio ultimo, & certare inter ſe, utræ graviorem præclariſſimis quibuſque ædificiis inurerent cladem.

Augebant terrorem, erumpentes, atro ſpiſſæ fumo nubes, accenſis immiſtæ favillis; quæ, uti jam dixi, circum urbem, densè cadebant, inflammatæ grandinis in morem. Perſtabat tamen, imâ in urbe Arx, rupi impoſita, in maréque procurrens, flammis hactenùs invicta, etſi ad illam vento incitatæ deferrentur in momenta ſingula.

Apparebat, incendi; initium fuiſſe factum à portu, attociùs quippè, per univerſa debacchabatur ædificia, quibus cingebatur, minúſque ab extremo aberant excidio; ſi tamen diſcriminis quidquam eſſe potuit, ubi indiſcriminatim, pari, eodémque igne ardebant omnia.

Viſebantur tamen ædes & templa quædam, ignibus paulò firmiùs obluctantia, quæ præclarâ ſpecie, cùm præſtare etiam tum conſpicerentur, dolorem ſpectantibus, ruinæ jam proximæ, commiſerationémque movebant. Quid plura? Abſumebantur omnia flammis, aut certè nihil erat propiùs, quàm ut communi abſumerentur incendio. Quo ſpectaculo nihil triſtius, acerbiúſque poterat aut cerni oculis, aut animo fingi.

X.

Deſcriptio Incendij altera.

CUm puppi ſubjeciſſe facē, ignē celeriter cōcepto, latiùs fūdere ſe incendiū cœpit. Prius enim quàm poſſet occurri, proram flamma corripuit (occupavit, comprehendit, inflammavit.) Sic momento excitatum

porta dans un moment par toutes les parties de ce bâtiment : la chûte des planches, de même que le petillement des flâmes, jettant la terreur par tout par l'horrible bruit & par la triſte lueur qui s'étendoit de tous côtez. Ainſi les Mariniers & les paſſagers furent bientôt ou miſerablement brûlez par le feu, ou étouſez par la fumée ; & enfin tout le vaiſſeau reduit en cendre & conſumé par cet incendie.

XI.

Deſcription d'un Païſage.

ON voit ici preſque tout ce qu'on peut voir de beau. On voit une grande ceinture de montagnes éloignées, qui ſont couronnées des derniers rangs d'arbres d'une celebre foreſt, & qui ſans contraindre la vûë, l'arrêtent & la bornent agreablement.

Mais on ne voit ces montagnes & ces forêts, qu'après avoir vû une grande & belle riviere, qui pour ſe montrer de meilleure grace, fait un grand croiſſant, dont les cornes d'argent (s'il eſt permis de parler ainſi en une deſcription qu'on fait en proſe) ſe cachent dans les herbes de deux admirables prairies, qui bordent un petit Valon, & qui ſont ſemées de troupeaux, & de paſteurs qui les gardent.

Ce beau valon eſt au pied d'un Château tout-à-fait charmant & delicieux à voir, car il a mille agreables inegalitez: On y voit des boſquets de petites maiſons ruſtiques, un village à demi caché, des pelouſes, des bruyeres, un petit temple, & mille autres choſes que je ne dis pas.

Ce Païſage eſt même ſi étendu, qu'on y voit de tout ce que l'induſtrie de l'agriculture a fait trouver aux hommes pour la commodité de la vie. Et il s'y forme une nuance diferente, ou par les fleurs des prairies, ou par la diverſité des couleurs des terres cultivées, & non cultivées, qui fait le plus bel objet du monde.

Derriere cette allée, d'où l'on découvre tant de choſes eſt un beau Verger, & un bois ſi agreable qu'on ne le ſçauroit trop loüer. Il a ſept cabinets de diverſe grandeur, & tres-jolis dont les arbres ſont ſi beaux, le vert en eſt ſi frais & l'ombrage ſi charmant, qu'il n'eſt preſque pas poſſible d'être en ce lieu ſans plaiſir & ſans eſprit.

XII.

Deſcription de l'Aurore.

APrés que les tenebres de la nuit furent diſſipées, & eurent fait place à la naiſſante clarté l'Aurore monta ſur l'horizon, plus belle & plus éclatante, que les Poëtes & les Peintres ne la repreſentent, & fit voir en l'air par une riche impreſſion de lumiere mille couleurs diferentes, & pourtant toutes rares en beauté. Qui mêlant le ſombre à l'éclatant, l'incarnat au jaune doré, & la couleur de feu au bleu pâle, & qui ſe confondant & s'avançant enſuite les unes aprés les autres, expoſoient aux yeux le plus charmant & le plus magnifique objet du monde.

Il en faut pourtant excepter celui du grãd Aſtre qui le ſuivit; car il parut ce jour là avec tant de pompe & tant d'éclat, avec tant de rayons & tant de lumieres, qu'il n'eſt pas poſſible d'imaginer rien de plus beau.

Il communiqua même ſes beautez à tout le reſte de

incendium per omnes navigii partes latè fundebatur, ſerpebat, graſſabatur, debacchabatur, pervagabatur, rapiditate incredibili.) Cúmque terreret oculos & aures exitialis flammarum crepitantium fulgor, & tectorum concidentium fragor, flammis toro mari relucentibus, nautæ & vectores, partim vapore præfocati, partim igne combuſti, unà cum ipſo navigio, terro ſimul incendio hauſta ſunt.

XI.

Deſcriptio amœnæ Regionis.

HAc in regione cernere licet, quidquid præclari cadere ſub oculos poteſt. Procul eminent montes, continenti jugo perpetui, poſtremo coronati arborum verſu ſilvæ celeberrimæ quo proſpectus blandè coërcetur, ac jucundiſſimè definitur.

At in illos montes, & in ſilvam illam oculorum acies infundi nequit, quin prius incurrat in amnem inclytum & ſpatioſum, cujus aſpectus eò liquidiorem creat voluptatem, quòd in hemicyclum diffuſus, argentea condat cornua (ſi ita loqui fas eſt, cùm quidpiam ſoluta oratione deſcribimus) cornua, inquam, liquato haud aſſimilia argento, condat, dum geminum, latéque patens, interluit pratum, quod anguſtam præcingit convallem ; ubi pecorum greges innumeri hac illàc diſperſi paſcuntur.

Subjecta eſt convallis hæc amœniſſima, clivo, ad aſpectum ſanè ſpecioſo, ob rerum mirabilem varietatem, quas, ſpectantibus exhibet. Viſuntur ibi ſiquidem voluptariæ ſilvulæ, ædiculæ opere ruſtico, pagus, dimidia, tantùm conſpicuus parte : inculti tractus, hic viridanti cespite, illic muyricisle obliti, templum inſuper puſillum aliaque id genus multa, quæ non attingo.

Hæc porro terræ plaga tam latè exporrigitur, nihil ut eorum ibi requiras, quæ ad vitæ ſuſtentationem agricolarum excogitare potuit induſtria ; ibidémque colorum enaſcitur, aliorum in alios abeuntium tam amœna diverſitas, ſeu pratorum floſculis, ſeu agrorum, partim cultorum, partim incultorum ſpecie diſſimili, ut gratior nulla eſſe queat refectio oculorum.

Pone ambulationem, unde ad omnia illa proſpectus eſt, pomarium eſt atque nemus tam eximiæ pulchritudinis, ut nihil ſuprà. Hoc in nemore, exhedræ ſeptenæ ſunt inæquales & pervenuſtæ, virentibus arborum ramis inumbratæ, tantáque ſtructæ concinnitudine, ut nihil, vel ad acuendam ingenii vim efficacius, vel ad excitandum voluptatis ſenſum, illecebroſius fingi poſſe videatur.

XII.

Deſcriptio Auroræ.

UBi primùm depulſis, diſſipatiſque tenebris, deceſſit ex orienti luci caligo nocturna, exorta pariter Aurora eſt, at longè formoſior, comptiorque, quàm quæ vulgò comitur à Poëtis, quàm quæ item à pictoribus exorimi penicillo ſolet. Exhibuit illa ſiquidem colorum in æthere innumerabilium, varietatem admirandam, radiiſque ſolaribus ſic temperatorum, ut triſtiorum umbræ, floridiorum ſplendorem accenderent horumque aureum fulgorem, illorum excitaret purpuriſſum, & aliorum flammam rutilantem, aliorum cæruleum dilutius ſuaviſſimè caſtigaret ; itáque alii in alios abirent, fluerent, evaneſcerent, ut ſpectari gratius nihil queat, nihil adumbrari magnificentius.

Fallor, multò magnificentiori cum pompâ prodiit Sol, Auroram ſubſequens ; adeò quippe ea die ſplendidus ac ſpecioſus exiit, ut nunquam magis.

Quin etiam cæteris aſperſit rebus pulchritudinem ;

la nature, les prez, les champs, & les bois, en parurent beaucoup plus verds & plus agreables. Les rivieres & les fontaines redoublerent leur éclat, en ſervant de miroirs à ce bel Aſtre; & ſa ſplendeur, ſe mélant à celle de leur criſtal, en fit réjaillir de nouveaux feux ſur tous ces charmans rivages.

Mille & mille perles liquides brilloient deſſus les buiſſons, & brodoient toutes les herbes; & le Zephyre doux & flatteur murmuroit comme les ruiſſeaux, & temperoit l'ardeur du Soleil, par ſon haleine fraiche, douce, parfumée & delicieuſe.

Toutes les fleurs s'ouvrant à ce beau matin, faiſoient que la terre diſputoit au Ciel la beauté, l'éclat & la magnificence; & les oiſeaux ſaluant le jour naiſſant; & mélans leur joye & leurs chants à tant de choſes raviſſantes, firent entendre une harmonie, qui charmoit l'ame comme les oreilles & qui portoit le plaiſir juſques dans le cœur.

XIII.

Deſcription d'une Courſe de Bague.

IL commença à faire marcher ſon cheval au petit pas pour lui faire connoître la carriere; & s'étant aproché du pilier, où étoit la Bague, il la mit droite & l'ajuſta à la hauteur de ſes yeux.

Aprés quoi reprenant ſa lance de la main d'un de ſes Pages, qui la tenoit il s'en retourna comme il étoit venu; & les trompetes du Roi ayant commencé à ſonner; lorſqu'il fut au bout de la carriere, il fit faire la demi volte à ſon barbe; & lui donnant la main en même tems qu'il le ſollicita de l'éperon, il le fit partir comme un éclair, levant ſa lance en partant de toute l'étenduë de ſon bras & l'abaiſſant aprés inſenſiblement avec tant d'adreſſe qu'il emporta la Bague dez cette premiere courſe, faiſant parer ſon cheval au bout de la carriere par des courbettes avec une grace admirable.

Ayant fait de nouveau la même courſe il eut encore le même bon-heur; mais il ne fut pas tout à fait ſi heureux à la troiſiéme, deſorte qu'il demeura avec deux dedans, & une atteinte.

Son rival au contraire fit mal à force de vouloir bien faire; il fut toûjours trop à côté & penſa même brider la potence, pour uſer des termes de l'art.

XIV.

Deſcription de la Contenance d'un homme en Colere.

IL n'eſt point de paſſion qui altere ſi étrangement le viſage que la Colere. Les yeux ſont rouges & enflammez; le mouvement en eſt rapide & perçant: tantôt ils regardent de travers tantôt ils s'arrêtent & ſemblent vouloir ſortir de leur place. Les ſourcils ſont tantôt abatus, tantôt ils s'élevẽt, & puis ils ſe reſſerrẽt.

Le front ſe ride & ſe ramaſſe entre les yeux les cheveux ſe dreſſent, les narines s'ouvrent & s'élargiſſent. Les levres ſe groſſiſſent, & ſe renverſent, elles ſe preſſent, & quelquefois elles forment un ris cruel & dedeigneux.

Il grince les dents, il écume, il ſouffle. Sa bouche devient aride & ſa voix de vehemẽte & d'aigue qu'elle étoit, ſe rend à la fin enrouée & afreuſe: ſouvent

Pratis affudit, nemoribuſque viride hilarius; Amnibus nitorem ac fontibus indidit, quò ſuam puriùs in illis expreſſam contueretur auguſtam ſpeciem, quò eorumdẽ amœniſſimæ ripæ, aquarum radiorumque confuſa loco amœniùs refulgerent.

Plantæ, dumeta, rorulenti frutices, innumeris irradiabant margaritis; & rivulorum lene murmur, leniore murmure blandiſſimè commendans, perſequenſque Zephyrus, frigidulo, molliculo, odoriferóque halitu, Solis temperabat ardorem.

Floribus autem tum ſe molliter explicantibus, picturata tellus, de apparatu prætioſo videbatur, majeſtateque pompæ, certare cum ipſo cœlo. Aves denique ipſæ, naſcenti diei quaſi dicturæ ſalutem & optaturæ perennitatem, canoro garritu permulcebant aures & animum, jucundiſſimo ſenſu liquidioris voluptatis

XIII.

Deſcriptio Decurſionis equeſtris ad annulum.

EQuo cœpit inveni, mollique greſſu ſpatium emetiri, velut exploraturus ſtadii naturam propiúſque accedens ad columnam, annulum inde penſilẽ, recto ſtatuit ſitu itáque direxit, ut aſpectu nõ emineret altiùs

Tum, porrectam ab uno de honorariis pueris ejus aſſeclis, ſumit in manum lanceam deinde, pari quo venerat gradu rediit ad ſtadii carceres. Hic, dato ſigno per Regios tubicines Africanum ſuum dimidium agit in gyrum, admotiſque calcaribus admittit eâ velocitate, ut fulgur videatur aſſequi. Itaque, quam editior curſus totâ explicati brachii porrectione, haſtam tenuerat ſublimem, ſenſim acclinatam, arrectámque in annulum, haud ſolerter minùs, quâ feliciter inſerens, palmam primâ hâc decurſione reportat, equo ad metam derepentè inhibito poſt aliquos ex arte, in ſublime ſaltus.

Repetitâ decurſione parem retulit pari felicitate laudem quam tertia tantiſper imminuit, annulo duntaxat perſtricto, cùm priùs, ſemel iterúmque abtuliſſet lanceæ cuſpide.

Ejus contrà æmulus, nimio actus victoriæ deſiderio, victoriam amiſit, collineavit nunquam rectâ haſtâ aut in obliquum, atque in ipſum longurium annularem tantùm non impactâ.

XIV.

Os, habitúſque Hominis Irati.

INter animi perturbationes tam fœdè immutat ira hominis vultum, ut nulla magis. Ardent enim & inflammantur oculi, lubricus eorũ & acer obtutus eſt; nunc in obliquum torvi, nunc ſtupore defixi hærent, alias prominẽtes emicant & quaſi proſiliunt. Supercilia modò depreſſa, modò elata, contracta nonnunquã.

Contrahitur & ipſa frons, & in rugas exaſperatur; Execti inhorreſcunt capilli: Diſtenduntur nares; Turgeſcunt & retorquentur labra tremula, ſéque aliquando comprimunt; aliquando autem ferum, fictúmque diducuntur in riſum.

Stridet dentibus, agit ſpumas anhelantem ſpiritum ægrè ducit. Os exareſcit; vox vehemens priùs & acuta horribiliter irrãceſcit; hæſitat ſubindè penitus nox ubi

elle s'arrête tout à coup & quand elle vient à former quelques mots, ſa langue bagaye, ſes paroles s'entrecoupent, & ſes diſcours s'embaraſſent.

S'il ſe tait, c'eſt un ſilence enragé qu'il interrompt à tous momens par les ſoupirs par les gemiſſemens, & par les cris éfroyables qu'il fait; ſon viſage pâlit, s'enflamme & ſe bourſouſle, les veines du front, des temples & du col ſont enflées & tenduës.

Le poux lui bat avec promtitude & vehemence, ſa poitrine qui eſt toute rouge, s'éleve par grandes ſecouſſes, & fait une reſpiration violente & precipitée.

Mais qui pourroit décrire ces branlemens de tête, ces batemens de mains, ces élancemens de bras, ces trepignemens de pieds, tous ces mouvemens bruſques & hardis, enfin cette agitation continuelle qui acompagne la colere.

XV.

Deſcription d'un Brave, modeſte aprés la victoire.

UN Brave modeſte, n'attaque jamais ceux qui ont perdu le cœur, ou qui ne ſont plus en état de ſe pouvoir défendre. Car bien que dans la chaleur du combat, il ſemble qu'il ne reſpire que la cruauté, & que ſa fureur ne ſe doive aſſouvir par le ſang & par le carnage; il eſt neanmoins certain, qu'il n'y en a point qui uſe plus moderément de la victoire que lui; il ne la porte jamais juſques à l'inſolence; & l'on peut dire qu'il ôte les armes à ſa paſſion, au moment qu'il deſarme ſon ennemi.

Si-tôt qu'il le voit à terre, il le releve, il l'embraſſe, & ſans ſe ſouvenir des coups qu'il a receus, il ne ſe plaint que ceux qu'il a donnez: Il parle modeſtement de l'avantage qu'il a eu ſur lui, & quelque amoureux qu'il ſoit de la gloire, il donne au ſort des Armes la plus grande partie de celle qu'il s'eſt acquiſe.

XVI.

Deſcription d'une perſonne Galante.

LA bonne grace eſt inſeparable de tout ce que dit: & de tout ce que fait une perſonne Galante; il ſe mêle je ne ſçai quel charme ſecret, en tous ſes diſcours, je ne ſçai quel charme viſible en toutes ſes actions, ſi puiſſant en l'art de plaire, qu'elle ne déplait jamais.

Elle a je ne ſçai quoi d'aiſé, de libre, d'enjoüé, & de galant, qui eſt le veritable caractere du monde, & que les Provinces ne connoiſſent point.

Le tour de l'eſprit, l'action du corps, l'air du viſage le ton de la voix, le ſourire des yeux, celui de la bouche, tout y contribuë, & la veritable galanterie reſulte de tout cela.

Mais à proprement parler, tout ce que je dis, n'eſt que le corps de cette belle Galanterie; & en voici l'ame.

Une hardieſſe modeſte, une civilité ſans baſſeſſe, un diſcernement delicat, un goût exquis pour toutes les bonnes choſes, une forte averſion pour celles qui ne le ſont pas, une grande facilité de parler bien, ſans par-

voces formare in verba molitur, lingua balbutit, titubat verba frangit, vocem intercidit ſermonem implicat.

Cùm ſilet, ſilentium identidem, ſuſpiriis, gemitibus inſanis clamoribus interrumpit, actus, in rabiem. Impalleſcit vultus, accenditur, & intumeſcit. Turgent, atque intenduntur frontis venæ, temporum, ac colli.

Micant arteriæ, concitato vehementique pulſu; pectus incenditur, & violento ſuccutitur impetu, animamque crebro anhelitu reciprocat.

Quis autem aprè ſatis exprimat jactationem capitis, manuum & brachiorum agitationes, ſupploſionem ac tripudia pedum, alióſve aliorum membrorum inconditos motus, quos ira concitat.

XV.

Generoſi Hominis in victoriâ moderati deſcriptio.

CUi viro, germana adeſt fortitudo, pari moderatione conjuncta, is nequaquam conferat pedem cum adverſario, vel fracti, abjectique animi, vel viribus ita deſtituto, ut vim repellere nulla vi valeat. Tametſi enim ipſo in congreſſu ſic exardeſcat, ut anhelare crudelitatem; nec niſi cæde ac cruore reſtingui videatur, quo concitatur, furor exæſtuans; certum eſt tamen neminem unum eſſe, qui æquè aburatur moderatè victoriæ jure; nunquam efferri illam ſinit inſolentiùs ſic planè, ut ex vero dixeris, arma illum iræ exultanti tum eripere, cùm eripit hoſti.

Simulac eum videt, humi afflictum, illicò in amplexum ruit, erigitque jacentem: ac velut acceptorū vulnerum ſenſum amiſiſſet omnem, intuliſſe duntaxat queritur: Magnam, in hac laude commemorandâ, verborum adhibet modeſtiam; & quamvis ardeat cupiditate gloriæ incredibili; hujus tamen, quam ſibi ceperit, fortunæ belli & incerto Marti, potiorem concedit partem.

XVI.

Hominis ſciti & elegantis Effigies.

NIhil, homo ſcitus & elegans ſeu proloquitur, ſeu molitur, ſeu perpetrat, quod cum laude non ſit conjunctum, quodque venuſtate non ſit conditum. Ita ſermone comis eſt, moribus ita commodus, in omni vitæ ratione ita jucundus, ut adjungat ſibi omnium animos, ut omnium blandè pelliciat voluntates.

Ineſt in eo videlicet quiddam, quod verbis ullis haud ſatis exprimas, quódque ingenuum, feſtivum, lepidū, urbanum cùm dixeris, ſanè dixeris quod eſt; haud omne tamen dicas, quod dici debeat, ſi dici poſſet. Illud ego non malè, ſi quid video, appellatione, eam vitæ formam quam viri in omni genere perfecti exprimant, quæ nihil peregrinitatis habeat, nihil non ſuis abſolutum numeris exhibeat.

Ingenii argutiæ, corporis elegans motus & habitus, faciei ſpecies venuſta, vocis dignitas ac ſplendor, oculorum & oris hilaritas, hanc efficiunt laudem, cùm juncta ſunt; & ex ejuſdemmodi rerum aptâ compoſitione, morum illa feſtivitas efflorescit.

Verùm enim verò ſunt hæc velut extrema hujus virtutis lineamenta & corpus; en tibi, velut animam.

Generoſitas citra arrogantiam; expers abjectionis obſequium; in rebus diſcernendis acre, limatumque judicium; in rerum uſu præclariſſimarum, eximia ſagacitas, delicatiſſimúmque faſtidium; earum, quæ cum laude non ſunt conjunctæ, odium, ſingulare ac ſummus hor-

ler trop ; une forte inclination à loüer , ce qui eſt digne de loüange, une grande retenuë à blâmer , même ce qui merite du blâm

Une raillerie adroite , dont on ſoit toûjours le maître, & qui n'aille jamais trop loin ; qui reveille la converſation ſans l'empoiſonner ; & qui la rende plus agreable ſans la rendre plus dangereuſe ; (car la médiſance groſſiere eſt indigne d'une honnête perſonne , & choque auſſi bien la politeſſe, que les bonnes mœurs.)

Que vous dirai-je encore ? Une propreté ſans afectation, une magnificence reglée , une éloquence naturelle, une connoiſſance parfaite de toutes les choſes qui parent l'eſprit, une connoiſſance parfaite de toutes les bien-ſeances du monde , & de tous les uſages de la Cour ; une adreſſe particuliere à la danſe, & à tous les autres nobles exercices, ſont proprement ce qui fait la veritable Galanterie , & le veritable Galant.

XVII.
portrait d'un honnête homme.

IL eſt non ſeulement grand & de belle taille , mais il y a quelque choſe de ſi noble, de ſi libre & de ſi aiſé , & quelque choſe de ſi grand en ſon port en , ſes actions , & en tout l'air de ſa perſonne , que ſi quelqu'un ne le connoiſſoit pas, il connoitroit bien du moins que c'eſt un fort grand ſeigneur & que ſa naiſſance eſt illuſtre.

Il a les cheveux chatain-brun ; ſes beaux & grands yeux ſont d'un bleu aſſez renfoncé ; mais ils ſont ſi pleins de feu, ſi brillans, et ſi remplis d'eſprit , que ſeulement en les voyant, il eſt impoſſible de ne pas connoître qu'il en a infiniment. On lui voit la bouche extrémement belle; le ſourire fort agreable ; ſon nez eſt admirablement bien-fait ; tous les traits de ſon viſage ſont également merveilleux , & ſon teint blanc & vermeil ébloüit les yeux , quoique cette maladie , où les Enfans ſont ſujets , & qui eſt l'ennemie de la beauté, lui ait dérobé quelque choſe de ſa fraicheur & de ſon premier éclat.

Au reſte, il eſt le plus beau Gendarme du monde , & le meilleur homme de cheval que l'on puiſſe voir; L'art du manége n'enſeigne rien, qu'il ne puiſſe enſeigner aux autres , il voltige comme un oiſeau , il fait des armes avec une adreſſe admirable ; il danſe avec une diſpoſition & une grace ſans égale.

Il ſçait crayonner & peindre ; il ſçait fort bien la Muſique , & joüe fort bien de divers inſtrumens. Il eſt leger à la courſe, fort à la lutte, infatigable à la chaſſe, & enfin un des plus accomplis Cavaliers de toute l'Europe.

Il a, comme j'ai dit, infiniment de l'eſprit galant , de l'eſprit enjoüé, de l'eſprit du monde & ſi j'avois à faire un modelle du veritable homme de Cour ; c'eſt-à-dire, d'un parfaitement honnête hõme, je croirois en faire une

ror; expedita & profluens, non tamen , exundans expromenda: mentis facultas, in tribuendâ, cùm debetur, laude propenſa liberalitas; in vituperandis verò , quæ reprehenſioni obnoxia ſunt, obſervatio cunctabunda.

In jocis, ingenua, at non effuſa feſtivitas, & urbanis lepos modeſtiſſimè temperatus , intra modum ſemper adhibendus, nunquam ultra modum; qui ſale ſermonem condiat, non veneno inficiat; qui voluptatem creet, non perniciem: inſulſa enim & illiberalis obtrectatio, libero cuique homini fugienda eſt, quippè quæ non virtutis tantùm, ſed etiam urbanitatis inimica eſt.

Quid dicam ampliùs? Mundities & concinnitudo, exquiſita illa quidem, at non plus juſto; lauta, ſplendidâque magnificentia, at quæ moderationis nunquam tranſiliat fines ; copia, facultáſque dicendi, non tam uſu parata , quàm naturæ tributa munere; earum rerum, quæ ad animi valent ornamentum, accurata cognitio; decori, in omni vitæ parte retinendi, morúmque omnium, ad politiorem aulicæ vitæ cultum conformatorum intelligentia non vulgaris, ad ſaltationẽ numeroſam, aliáſve id genus exercitationes corporis, ab nobiliſioribus adhiberi ſolita, habilitas, ingenitáque ſolertia; hæ laudes, inquam, ſingulæ atque univerſæ ſi connexæ coëant, copulentúrque inter ſe, hominem, quem hic depingimus, ſuis omnibus abſolutum numeris efformant , laudemque ipſam, quam Urbanitatem perfectam appellare conſuevimus, ſcite ac genuinè repræſentant.

XVII.
Hominis perfecti Effigies.

NOn procerâ ſolùm eſt, eximiáque corporis ſtaturâ ſed præterea, tanta in ejus inceſſu, totóque habitu dignitas eminet: tantus in ore atque geſtu lepos elucet & in orationem tam urbana feſtivitas nequaquàm adcita, ſed nativa ingenitáque, ut vel ex ipſa ſpecie, facile cuivis ſit exiſtimare , eſſe illum familiæ ſplendore perilluſtrem generoſáque ſtirpe progenitum.

Ejus oculi , ex cæruleo blandè nigreſcentes, tam pulchrè fulgent, tàm argutè radiant, támque amabiliter ardent, ut ex iis emicans ingenium , quò ſanè ad ſummam gloriæ laudem abundare vel inde cernas adminiſtrationem pariat intuentibus. Sedet, formoſiſſimo in ore, ceu ſolio in ſuo venuſtas; ſedenti, venere, adrident, naſum commendat præcipuus decor , colludunt toto vultu gratiæ, in genis lætus efloreſcit rubor, & coloris ſuavitas amœniſſimè rutilans ; tametſi morbus is , cui obnoxia in primis pueritia eſt, nonnihil ex illo ſplendore decerpſerit , nonnihil ex illâ ſuavitate delibarit.

Cæterùm nemo in quo elegantiùs inſidet illo nemo eſt præſtantior eques. Arte equinæ domituræ ſic excellit, ut peritiſſimos quoſque vincat ; nec tam equitare illum credas quàm , volitare. Tam peritè item gladiatoriam exerceat umbratilem; tam bellè, tam decorè atque ex arte ſaltatut nihil ſupra.

Deſignare picturas, deſignatáſque novit expolitione abſolvere Muſicam egregiè callet, fidibus varii generis, tibiiſve concinnè canit , curſu valet , palæſtra præſtat, venatu cunctos antecellit. Quid plura? Neminem unum Europa tulit, qui tot tantiſque circumfluat animi , corporiſque dotibus, qui tantis, ac tam exquiſitis inſtructus à naturâ ſ[illegible]ue cumularus ornamentis.

Abund[illegible]lum (dixi ingenio , ac faceto , atque feſtivo & [illegible] urbanitate polito , omnique lepore & elegantiâ perfecto. Adeò , ut ſi hominis omnibus abſoluti numeris exemplar eſſet proponendum . haud aliunde expetendum , quàm ab ejus eſſet imagine,

fidele peinture, en faiſant ſeulement ſon Portrait.

XVIII.

Portrait d'une Princeſſe acomplie.

QVelque haute que ſoit la naiſſance de cette jeune Princeſſe, elle eſt pourtant bien au deſſous de ſon merite, & la nature lui a été encore plus liberale, que la fortune.

Elle eſt de la plus riche & de la plus belle taille du monde, & l'on voit quelque choſe de ſi noble, de ſi grand & de ſi majeſtueux en ſon port, qu'il eſt impoſſible de la regarder ſans la reſpecter & ſans l'admirer.

Elle a l'air ſi haut, & l'action ſi libre & aiſée, que malgré le caractere de grandeur qu'elle a toûjours ſur le viſage les graces ne l'abandonnent jamais, & ſe mélent à tout ce qu'elle dit, comme à tout ce qu'elle fait.

Ses yeux ont tout ce que les peintres peuvent imaginer de plus doux & de plus charmant, ſes cheveux ſont de la derniere beauté.

Sa bouche eſt le dernier éfet de la nature, & l'idée la plus acomplie de la beauté; la mer d'Orient n'ayant point de perles ni de coral, que l'on puiſſe comparer à ſes levres & à ſes dents.

Ses mains ſont tres-belles & admirablement bien taillées, & ſoit pour la forme, ou pour la couleur, l'on ne ſçauroit rien voir qui les égale.

Pour le teint, elle l'a ſi admirable, qu'il n'eſt pas au pouvoir des plus rigoureux hyvers, d'éfacer l'incarnat qui le rend ſi beau, & qui donne un ſi grand éclat à ſa merveilleuſe blancheur, qu'on y voit en toute ſaiſon cette fraicheur, qu'on ne voit qu'au lever de l'Aurore, ſur les plus belles roſes du Printems.

Elle ſe ſoucie peu de chercher tous les ornemens étrangers, qui ont acoûtumé d'être la paſſion des jeunes Filles. Sa propreté pour l'ordinaire eſt ſans grand ajuſtement, & ſa ſeule beauté la pare. Ce n'eſt pas que quand elle veut être parée, la parure ne lui convienne admirablement, & qu'elle ne ſçache l'art de s'habiller galamment; mais elle ſe fie d'ordinaire à ſes propres charmes, & ne demande rien à l'art.

Elle eſt ſi acomplie, qu'on ne lui peut rien deſirer, car il n'y a pas une plus belle perſonne au monde, & il n'y en eut jamais de qui la vertu ſoit plus ſolide, ni plus generalement reconnuë, ni de qui la conduite ſoit plus également ſage.

Nulle autre enfin n'a ſceu mieux l'art d'avoir de la grace ſans afectations, de la raillerie ſans malice, de l'enjoüement ſans folie, de la propreté ſans contrainte, de la vertu ſans ſans ſeverité: & ſi l'on vouloit repreſenter la vertu, il faudroit peindre cette admirable perſonne.

XIX.

Habillement d'une Heroïne.

SOn habillement étoit d'une étofe volante argent & bleu; la forme en étoit agreable & avantageuſe. Elle portoit, pendant à une belle écharpe, qui étoit attachée avec un nœud de diamans, un petit arc d'Ebene garni d'or, & un carquois de même ouvrage, rempli de

neris ac germanis coloribus exprime.

XVIII.

Lectiſſimæ nobiliſſimæque Puellæ Effigies.

ETſi nobiliſſimo edita loco ſit hæc Virgo, infrà tamen virtutem eſt generis excelſitas, ſplendorque obſcurat familiæ, claritudo meritorum à fortunæ bonis inſtructa quidem liberaliter; ſed multò ſanè locupletior naturæ à dotibus.

Admirandâ & elegantî eminet corporis ſtaturâ; eam ipſo inceſſu dignitatem, majeſtatémque præferens, quæ auctoritatem, venerationémque conciliet.

Auctoritas porrò illa & excelſa indoles, quæ toto ore, habitúque emicat, leporibus gratiarum quibus affluit, ſic temperatur, nihil ut dicat, agatve, quod amorem non pariat, quod admirationem non concitet.

Splendent ejus, in oculis blandiores juxtà atque puriores illecebræ. Capillorum cincinnis, haud quidquâ fingi concinnius poteſt.

Ipſius ore, nihil abſolutius, nihil ad decôrem venuſtius, quippè quæ candidiſſimas vincat, candore dentium, margaritas; & coralliorum minium, nativo cedat labrorum puriſſimo.

Manus ipſæ, ſeu colorem ſpectes, ſeu exactiſſimæ compoſitionis præſtantiam, tam perfectæ ſunt quàm quòd fuit unquam omni ex parte perfectiſſimum.

Diffuſus autem ipſe color, toto efflorescens corpore, tam pulchrè fulget, adeóque ſuaviter; ut nitorem ejus purpureum nulla poſſit infuſcare hyemis acerbitas; ſed candori junctus eximio, ſemper recens reſplendeat, aſſiduè vernans perennet, roſarum inſtar primores orientis Auroræ radios excipientium, odoriferóque flatu Zephyrorum, eventilatarum.

Adſcititiis non gaudet illa ornamentis, & cæteratum more puellarum, quibus ætatis vitio, una ineſt ea cura & cogitatio, ut cultu, formam, alieno adjuvent; ut fulgore radient non ſuo: Eniteat illa, ſplendore proprio, uniuſque formæ commendatione formam commendat. Non quòd, ſi mundi placeat muliebris pompam accerſere, non accerſat quàm aptiſſimè; non veſtem ſibi monilíque adhibeat exquiſitâ concinnitudine; ſed enim inſitis abundans illecebris formæ, emendicata, reſpuit, admodumque nihil eſt, quod ab arte poſcat, quod mutuetur à fuco.

Quid plura? Sic numeris abſoluta omnibus eſt, ut nihil requiras; nec enim fuit unquam, aut eſſe Virgo potuit, tum corporis, tum animi dotibus ſpectabilior, non prudentiæ laude conſpicua magis.

Novit quidem, ut quæ maximè, ſine fuco placere; citra offenſionem, uſurpare facetias, jocari liberaliter, non inverecundè; concinnati ſtudere, intra modum; ad prudentiæ rectiſſimam normam exigere mores, extra acerbiorem gravitatem. Denique hanc ſi Virginem, coloribus veris ſuis exprimere, perfectæ virtutis abſolutiſſimum expreſſeris ſimulacrum.

XIX.

Amictus Heroïnæ.

VEſtis illi erat ex tenuiore, undatóque textili argênteo cyaneo, opere pereleganti, & ad dignitatê præclaro. Arcum habilê gerebat ex ebeno, diſtinctû auro, pulcherr mâ dependentê faſciâ, nodo adſtrictâ pretioſo ex adamante. Sparſi fluebant ſuper humeros capilli, in annulos temerè ac ſine lege cincinnati: fin,

pierreries

pierreries. Ses cheveux friſez à boucles negligées, étoient nonchalamment épars ſur les épaules; Si bien qu'ayant ſur la tête un grand nombre de plumes, dont les couleurs étoient douces & bien aſſorties, & dont l'ordre irregulier, s'il eſt permis de parler ainſi, faiſoit une agreable confuſion; on pouvoit dire, que jamais cette Princeſſe n'avoit paru plus belle, qu'elle avoit paru ce jour-là.

ut, cùm plumatilibus cryſtis, coloris varii, aptè confuſo; ut ita loquar, ordine diſpoſitis, caput haberet adornatum, grata inde exiſteret venuſtas oris, corporiſque majeſtas, qualis fingi animo, nedum cerni oculis auguſtior nulla poſſit; ut, cùm anteà formoſiſſimas feminarum, facile ſoleret hæc Heroïna vincere dignitate formæ; tum viſa ſit ſecum ipſa certans, ſeipſa viciſſe.

XX.

Deſcription d'une bataille.

SE voyant donc forcez de combattre de plus prés, les voila tous l'épée à la main, & ce fut alors qu'il ſe fit un grand carnage: Car les deux armées ſe trouvoient tellement jointes & attachées enſemble, qu'on ſe battoit corps à corps, & qu'on ſe portoit la pointe des épées contre le viſage les uns des autres. Il n'y avoit homme ſi lâche, ni ſi timide qui s'en pût dedire & qui ne fût contraint malgré qu'il en eût, de payer de ſa perſonne. Ils combattoient de pied ferme & main à main comme en un combat ſingulier, & ne pouvoient quitter leur place, qu'ils ne s'en fiſſent une au repar la mort de leur ennemi. Alors ſeulement ils avançoient un pas; mais tous recreus & harraſſez, pour trouver un ennemi tout frais qui les venoit recevoir; & les bleſſez ne ſe pouvoient tirer de la preſſe, parce qu'ils avoient l'ennemi en tête, & les leurs en queuë qui les preſſoient en même tems..... Les Macedoniens animez par la preſence de leur Roi, venant à ſe rallier, & à s'encourager les uns les autres, enfoncent ces eſcadrons, & en font une cruelle boucherie. On voyoit autour du chariot de Darius, étendus ſur la place les plus grands Seigneurs tous couchez ſus le viſage, de la façon qu'ils étoient tombez en combattant, & morts glorieuſement à la veuë de leur Roi, ayant receu toutes leurs bleſſures par devant.

XX.

Deſcriptio commiſſæ Pugnæ.

ERgo cominùs pugnam coacti conſerere, gladios impigrè ſtringunt. Tum verò multùm ſanguinis fuſum eſt: duæ quippe acies ita cohærebant, ut armis arma pulſarent, mucrones in ora dirigerent. Non timido, non ignavo ceſſare tum licuit: collato pede, quaſi ſinguli inter ſe dimicarent; in eodem veſtigio ſtabant, donec vincendo, locum ſibi facerent. Tum demum ergo promovebant gradum, cùm hoſtem præſtraverant. At illos novus excipiebat adverſarius fatigatos: nec vulnerari, ut aliàs ſolent, acie, poterant excedere, cùm hoſtis inſtaret à fronte, à tergo ſui urgerent: : : : Macedones, ut circa Regem erant, mutuâ adhortatione firmati, in equitum agmen irrumpunt, ingentémque edunt ſtragem. Circa currum Darii, jacebant nobiliſſimi duces, egregiâ morte defuncti omnes in ora proni, ſicut dimicantes procubuerant, adverſo corpore vulneribus acceptis. *Curt.*

J'ai voulu ajoûter ici cette derniere Deſcription étrangere, parce qu'elle eſt également belle en l'une & en l'autre langue. C'eſt auſſi afin que la politeſſe de ſon Latin, diminuë l'ennui que la rudeſſe du mien vous aura ſans doute cauſé.

DE LA VENERIE.

LA Venerie à parler proprement, eſt la Chaſſe qui ſe pratique ſur la bête à poil, & à la courſe des meutes de Chiens & des Piqueurs, ainſi qu'elle eſt en uſage parmi la Nobleſſe de France. Thereutice, ſeu Cynegetice, ex genuinâ vi vocis vernaculæ, villoſi quadrupedis eſt ille Venatus, qui ſecutorum Canum, & Agitatorum Equitum conſectante catervâ exercetur ad eum morem, quem nobilitas Gallica ſolemnem adhibet.

La Venerie bien reglée eſt un exercice pour la Nobleſſe, tres-utile à la ſanté du corps & au divertiſſement de l'eſprit, fort profitable à la menagerie, & qui pour être parfaitement conforme à celui des armes, eſt un des plus honorables qui ſe puiſſe pratiquer. Temperatus idoneis legibus Venatus, corpori, animóque ſalubrem, rei familiari valdè fructuoſam, perjucundam, bellicíſque artibus congruentem, adeóque perhonorificam occupationem Nobilitati ſubminiſtrat.

Les plus importantes & les plus remarquables actions de la Venerie ſont celles-ci; Quêter, juger des voyes & des fumées, défaire les ruſes, détourner, lancer, laiſſer courre bien à propos, & garder bien le change en ſuivant la bête. Venatoriæ procurationis partes illuſtriores hæ ſunt; Ex artis rectâ formulâ, feram indagare, ejus veſtigia & fimos dijudicare, ſtrophas dirimere, luſtrum deſignare, latebris eam depellere, canibus premendam exigere, ſubdititiciæ prædæ fruſtrationes appoſitè diluere.

L'Art de Venerie. Ars venatica, Facultas cynegetica. *Deduit de Venerie, train de Venerie, corps de Veneurs, Piqueurs, Chiens, &c.* Venatorium agmen. Venatica cohors. Thereutica caterva. *Deduit de Venerie, exercice de Venerie chaſſe au gibier.* Venatio. Venatus. Venatoria profeſſio.

VENEUR, *à parler proprement, eſt celui qui quête, détourne, lance, laiſſe courre la bête, & la ſuit avec ſes compagnons auſſi Veneurs, chacun avec ſon limier en tête de la troupe des Veneurs, enſuite du droit qu'il s'eſt acquis pour avoir détourné & lancé.* Cynegetes ac Venator, peculiari nomine appellatur, quiſquis de

venatoriâ cohorte thereuticâ, lorario indagatore feram vestigat, avertit in dumum, & exactam latibulo, secutoribus agitandam exponit, & ejus aversæ, abactæque nomine, unà cum sociis venatoribus, suo quemque præeunte cane numellario, princeps agminis, ad feram agitandam provolat.

PIQUEUR, *se prend en particulier pour chacun des meistres Chasseurs, qui conduit ou la Meute, c'est-à-dire, la bande ordinaire des Chiens courans; ou le Relai, c'est-à-dire, la troupe extraordinaire des mêmes courans.* Equester agitator, de Cynegetarum quolibet privatim intelligitur, qui ordinariam Secutorum canum cohortem, aut extraordinariam Subsidiariorum decuriam, in venatu præ se agat.

Piqueur de la Meute. Agitator ordinarius, assiduus, rectus. Equester agitator assiduæ, rectæ, ordinariæ cohortis secutorum.

Piqueur de Relai. Agitator extraordinarius, auxiliarius, subsidiarius.

Le Gibier de la Venerie.

Le Gibier ordinaire de la Venerie c'est-à-dire, les Bêtes qu'on fait courre aux Chiens, sont ou Bêtes de brout ou Bêtes mordantes. Feræ, canibus agitandæ proponi solitæ, aut carpru vescuntur, aut morsu sæviunt.

Les Bêtes de brout, ou broutantes, sont celles-ci. Feræ pascales, seu pabulares, hæ sunt. *Le Cerf*, Cervus. *Le Rangier*, Hippelaphus, seu Elapphippus. *Le Daim*, Dama, seu Damas, seu Platyceras. *Le Chevreul*, Caprea, seu Dorcas. *Le Chamois*, Rupicapra, seu Ægagros *Le Bouquetin, ou Bouc sauvage*, Ibex, seu Tragagrios. *Le Lievre*, Lepus.

Les Bêtes mordantes sont, le Sanglier, Aper, seu Sus silvester. *Le Blereau, ou Tesson*, Meles. *Le Renard*, Vulpes. *L'Ours*, Ursus. *Le Loup*, Lupus. *Le Loutre*, Lutra.

On trouvera la description de ces Bêtes dans le Corps de ce Dictionnaire, selon l'ordre de leur lettre.

Les Chiens de Venerie.

Ces Chiens sont de diverses sortes, dont voici les noms.

LIMIER, *Chien querant, ou quêtant, choisi d'une bonne race de courans, propre à dresser & accuser les voyes de la Bête, lequel le Veneur mene devant lui, attaché à une longe pour le retenir, & l'empêcher de sortir hors des voyes, & de tomber en defaut.* Vestigator. Indagator. Investigator canis.

COURANT, *ou* ALLANT. Canis secutor, cursor, agirator, assectator, dromon.

BASSET, *Chien d'Artois.* Canis indagator Atrebaticus. Vestigator cunicularius. *Il y a des Bassets aux jambes tortuës, & il y en a aux jambes droites.* Hujus generis canes, alii tortipedes, alii sunt rectipedes.

LEVRIER, *Chien à hautes jambes, au corps long & grêle.* Vertagus. Leporarius cursor decumanus.

MATIN, *gros Chien de village.* Canis villaticus, pastoritius, armentarius, pecuarius.

Parmi ces Chiens les Limiers & les Allans ou Courans poursuivent le Cerf & autres Bêtes de brout. Les Levriers courent le Lièvre. Les Bassets ou Artois pouss sent le Blereau & le Renard hors de leurs terriers. Les Matins attaquent le Sanglier, le Loup & l'Ours. E Venaticis Canibus, Vestigatores & Cursores, Cervum, cæteraque hujusmodi quadrupedes carpru vescentes cupidè persequuntur. Vertagi, Leporem studiosè agitant. Atrebatici canes Brachysceles, angustis cuniculis terram subeuntes, Melem & Vulpem, cæcis ex cavernis ad capturam extrudunt. Villatici Lyciscæ, Apro, Urso, Lupo infesti sunt.

Diverses qualitez des Chiens de Venerie.

Chien fort agile. Canis, cui adest idonea virium firmitas crurúmque velocitas, diuturnum ad cursum.

Chien d'une piece, de pelage, d'une seule couleur. Canis unicolor.

Chien de bonne creance, de bonne afaire, c'est-à-dire, docile & obeissant. Ad imperia obsequens canis; imperiorum intelligentissimus & observantissimus.

Chien de mauvaise creance, de mauvaise affaire, revêche & de difficile instruction. Imperii negligens Canis. Contumax & refractarius.

Chien de haut nez, qui flaire aisément la Bête. Naris acrioris & patulæ canis, soletti & acerrimo valens odoratu. *Les Chiens de haut nez portent plus volontiers le nez en l'air, que contre terre, & sur les voyes de la bête durant la moiteur du matin.* Longinquioris odoratûs & aëriæ indagationis canes sublatas lubentiùs quàm humi depressas nares habent mantino præsertim venatu, humentibus cervariis vestigiis.

Chien muet, qui ne crie point en chassant. Silentii observans canis. Venatici silentii retinens.

Chien qui chasse de forlonge, qui sent de loin le gibier. Feram, ex odore, vel longinquam persentiscens & consectans Canis.

Chien bien requerant. Erroneam indaginem accuratissimè instaurans Canis.

Chien bien gardant le change, qui ne se laisse pas tromper à courir une bête pour une autre. Suppositiciæ feræ non obvius fraudibus Canis, qui subditiciæ feræ fraudibus non eluditur.

Chien qui ne quitte jamais la bête qui fort païse. Patrium solum abdicantis feræ persequentissimus Canis.

Chien qui ne se rompt aucunement au bruit & à la foule des Piqueurs. Agitatorum frequentiâ, clamoribus & tumultu non frustra exardescens Canis ad subitam fatigationem.

Marques d'un bon Chien Courant.

1. *La Tête mediocrement grosse, non courte, ni camuse, mais un peu longue & droite, c'est une marque de vivacité & de grand courage.* Caput moderatè amplum, nec curvum nec camurum, sed rectum & oblongum, vividam vim & ardorem animi testantur.

2. *Les Naseaux grands & ouverts font voir qu'il est de haut nez, qu'il a bon odorat.* Grandes & patulæ nares indicium præbent ingentis & acris odoratûs.

3. *Les oreilles larges, longues, mediocrement épaisses, marque d'inclination au deduit de la chasse.* Latæ, longæ, mediocriter crassæ aures, ad venatoria munia habilitatem, procliviratemque comprobant.

4. *Le devant du corps aussi haut que le derriere, le rable gros, les reins courbez, les anches grosses & larges, les cuisses troussées, la queuë épaisse vers la croupe, & grêle au reste, marque la force de viteſſe & de longue haleine à la course.* Antici & postici corporis trunci

æ qua celſitas lumborum amplitudo; renum curvitas, cr aſſæ ac laxæ coxendices, compactiora femora, amplior ad tergum cauda & deinceps tenuior prolixiorque, haud dubia ſunt argumenta, & virium firmitatis & pernicitatis ad decurſionem. continuandóque curſu perſeverantiæ.

5. *Le jarret droit & bien herpé, jambe groſſe; pate du pied ſeche, gros ongle, & forts reins courbez, marques de viteſſe & de force à ſuporter la fatigue* Rectus hirtúſque poples, crus craſſius, aridior pedis planta, grandes validique ungues, unà cum inflexis renibus, & ad curſum velocitatem, & adversùs labores, virium firmitatem deſignant.

6. *Le poil âpre & rude ſous le ventre, marque d'un naturel fait à la fatigue, qui ne craint ni froid, ni les pluyes.* Subter alvum aſper & horridus pilus præfert indicia comparatæ ad quamlibet fatigationem indolis; præmunitæ præterea, in omnia ſævientium frigorum & aquarum incommoda.

Le propre du mâle des Courans, c'eſt d'eſtre plus racourci & courbé; où la femelle a le corps plus long & plus droit. Matis cujuſque proprium eſt venaticos inter Dromones, ut contractiore & curviore ſit corporis trunco; feminæ contra, ut productiore ac directiore.

Education des Chiens de chaſſe.

Les petits Chiens qu'on deſtine à la chaſſe, doivent eſtre nourris dés la mammelle, au village en bel air, prés d'un ruiſſeau pour y boire & s'y rafraichir, où ils ayent la liberté de ſortir & de s'égayer s'endureiſſant de cette ſorte à la fatigue de la courſe, & à ſouffrir les incommoditez du froid, du chaud de la pluye & du vent, leur viande doit eſtre du pain, du laitage, & toute ſorte de potagerie. Au reſte, il faut qu'ils ſoient éloignez des garennes, de peur qu'ils ne ſe rompent, & s'éfilent aprés les conils. Venaticis functionibus deſtinati Catuli, recentes ab ubere, in villatico, receſſu habeantur, utilioris nutricationis gratiâ, amœno loco, puris aquis riguo, unde pateat liber exitus ad aquationem & campeſtrem decurſionem; ubi etiam liberiore utente cœlo, callum contrahunt adversùs algorem, ventos, pluvias ad curſoriam fatigationem; domi autem, panarii, lactarii, & pulmentarii & cibatûs præbeatur congruens copia: abſint tamen procul ab cuniculorum vivariis, ne iis cupidiùs agitandis, laxent atque obrumpant ilia.

Au dixiéme mois de leur âge on les reduit au Chenil, pour y eſtre élevez & dreſſez dans tous les exercices qu'on a de coutume d'y pratiquer. Et d'abord qu'ils y ſeront renfermez, on leur pendra au col des billots de bois, pour les acoûtumer à recevoir aiſément la couple & à y demeurer volontiers attachez. Tranſacto ætatis menſe decimo, è villâ nutritiâ rediguntur catuli in Cynodochium, moxque cynodochicis rationibus addicuntur, quoad cibatum, exercitationes, & diſciplinæ venatoriæ capita cætera. Quò ubi primùm commigrarint, clabulares trunculi ad colla eis appendentur, uti jugario hoc geſtamine facile condiſcant, venaticam copulam pronâ cervice excipere, ac eâ jugari, aut invito animo perſeverare.

Dans le chenil on les doit nourrir de pain propre à leur naturel, non de pur froment, qui les conſtipe trop, non de ſeul ſegle qui les lâche trop, mais de pain mélangé de froment, d'orge & de ſegle par égale portion, lequel les entretient frais & gras, & les préſerve de diverſes maladies. Canes in Cynotrophio, ad corporis habitum & muneris functiones, idoneo pane alendi ſunt, non penitùs triticeo, ut qui obſtruat inteſtina, non planè ſecaleo, ut qui ſolvat alvum laxiùs juſto, ſed æquis portionibus, ex triticeâ, hordeaceâ, ſecaleâ farinâ maſcello ut commodiore nutrientur, qui cibatus eos ſimul opportunè humectabit, ſimul pinguefaciet, morbíſque variis proh'bebit.

Outre les alimens ordinaires de pain, il leur faut faire quelquefois durant l'yver des carnages de chair de cheval, d'âne, ou de mulet; mais ce ſera aprés qu'elle aura eſté écorchée, de peur qu'ils n'ayent connoiſſance de la bête à poil. Mais les Chiens deſtinez au Liévre ne mangeront jamais carnage, autrement ils ne voudroient plus courre le Liévre, mais ſeulement la grande bête: Donc au lieu de carnage on leur donnera des potages de chair de brebis, de chevre, de tête de bœufs. Ad panaria canum alimenta, accedere oportet, ſtatis anni tèporibus ac hiberno maximè, cabillinæ, aſininæ, mulinæ carnis viſcerationes; exemptis priùs tergoribus, ne agnitâ ex corio piloque pecude, illius infeſtandæ cupiditatem concipiant. Leporariæ autem venationi deſtinatis ſecutoribus, nulla unquam præbebitur pecuaria viſceratio, leporarium venatum alioqui deinde aſpernaturis penitùs, & ad unum cervinum animos adjecturis: Viſcerationem porrò ſupplebunt apud leporarios dromones, ovinæ, caprinæ, & bubulorum capitum, opima, pulmentaria identidem eis adhibenda.

Tous les matins le valet des Chiens les couplera, prenant garde de ne pas joindre les mâles enſemble, de peur qu'ils ne ſe battent, mais de les coupler avec les femelles, ainſi que les jeunes chiens aux vieilles chiennes, qui les dreſſeront à ſuivre. Canarius famulus, manè binos ſeorsùm canes copulabit, hac cautione, uti ne mares ſimul, ſe mutuò commordeant, ſed ſingulos ſingulis juget feminis; juniores autem ac tirones catulos ſenioribus illiget feminis, quarum diſciplinâ erudiantur ad aſſectandam catervam.

Aprés on les menera au promenoir par les prairies, par les bleds verds & par les bocages, à travers les troupeaux de bétail, afin qu'ils apprennent à paſſer ſans les travailler, par le châtiment qu'on ſera ſur le champ, ſi quelques-uns failloient en ceci. Deducentur deinde ruſticatum, fietque hujuſmodi exſpatiantium canum decurſio per prata, ſata herbeſcentia, arbuſta, & medios pecudum greges, ut uſu condoceſiant agere ſine noxâ inter domeſticas & exteras pecudes, quibus, ſi qui moleſti fuerint, ipſo in delicto plectantur,

Ils ſeront enſuite conduits en quelque pré, & là ſoigneuſement bouchonnez & frottez; aprés quoy ſuivra l'exercice du Forhu, ou Apel de Trompe & de bouche, pour les dreſſer à le bien entendre & à le bien pratiquer dans l'occaſion. Perfectâ hâc excurſione, in amœnum, apertúmque pratum abducentur, accuratè fricandi, excutiendique ſtramineis manipulis. Mox inibitur canarius & tubæ & vocis Accius ex formulâ, ut ſic condiſcat quovis dato ſigno ſine morâ obſequi.

Comment on inſtruit les Chiens à courre le Cerf.

La premiere maniere d'inſtruire les nouveaux Chiens à courre le Cerf, c'eſt de le choiſir en ſa grande venaiſon au mois de Juillet & d'Aouſt ; parce qu'alors étant plus peſant, il ne peut courir ni ſi vite ni ſi long-tems, & par conſequent plus aiſé à prendre. Pour cela, il faut choiſir une forêt, aux relais bien juſtes ; harder, c'eſt-à-dire, attacquer les nouveaux chiens, leur en mettre en tête cinq ou ſix vieux des mieux inſtruits, les mener au dernier relai, chaſſer le Cerf par une bonne meute qui le tienne de prés juſqu'à ce qu'étant arrivé déja las en cet endroit, les vieux chiens de relai lui ſerent pouſſés en queuë & ceux-ci ayant dreſſé les routes de la bête, il leur faut ameuter les jeunes aprés aſſiſtez des piqueurs qui les tiennent en devoir. Le Cerf étant pris, on lui dépoüillera le col de ſon cuir, & aprés lui avoir couvert la chair de ſept ou huit taillades de chaque côté, pour donner priſe aux dents des chiens, on leur en ſera chaude curée, pour les bien acharner ſur la bête, & les afectionner au deduit de la Venerie. Cervi, rudioribus Canibus ad primorem agitationem proponendi, una hæc eſt ratio, ut Julio & Auguſto, quibus menſibus, opimioris ſaginæ hæc fera eſt, agitanda proponetur, uti ad curſum gravior, ſegnior, eſque continuando imbecillior, atque ita ad capturam pronior. Eam ob rem, antè deligenda ſilva eſt, cujus in tractu poſſint commodè ac juſtis intervalis canariæ ſtationes diſtribui ; quarum ad ultimam deducatur rudium canum jugata caterva, eam præeuntibus velut magiſtris, quinis aut ſenis dromonibus veteranis. Tum agitandus exponatur Cervus, ſcitæ ac validæ ſecutorum decuriæ, versùs extremam illam novitiorum canum ſtationem, ad quam ubi fera devenerit, in eam emittantur quinque aut ſex illi veterani, duces rudium dromones; quibus haud dubiâ indagine, in feræ veſtigia ingreſſis, poſt eos adigatur juniorum novitia cohors ; eam ſubſequentibus & in officio continentibus, ſedulis aliquot agitatoribus. Capto, mactatóque cervo tergore nuderur collum, & latere ejus quolibet, ſeptem vel octo cæſim plagæ infligantur, quâ omnibus admorſuris canibus pateat via liberior, tum calente ex prædâ, opimum epulum præbeatur, exacuendæ ipſorum aviditati adversùs captam feram, & excitandæ alacritati ad venationem.

On peut auſſi les inſtruire à courre le Cerf, en cette maniere. Aprés l'avoir pris aux pieges ou aux toiles, on lui fend un des pieds de devant, de l'ouverture des ongles juſques au genoüil, ou bien on lui coupe tout à-fait un ongle, & puis on le laiſſe aller. Un quart d'heure aprés on lui met en queuë les vieux chiens & quelque tems aprés les jeunes les ſuivent conduits par des bons piqueurs, pour les tenir en raiſon. Enfin la bête étant priſe, on leur en fait curée auſſi tôt. Hâc etiam ratione, ad Cervi agitationem eruditi poſſunt tirones Canes. Capto pedicis aut retibus cervo, vel ab imâ ſuffragine diffinditur crus ad poplitem, vel ſuccidituf penitus ungula, ſicque mutilo abeundi ſit copiâ. Poſt horæ quadrantem abigunrur in eum veterani ſecutores, poſtque paulò ad eorum terga immittuntur novitii, quos periti agitatores ſtrenuè ac ſcienter urgeant. Ex captâ demùm, mactatáque ferâ, illis adornatur, ſine morâ, præbeturque epulum.

TERMES DE VENERIE ou de la Chaſſe du Cerf.

ABOIS, *défaillance de forces qui reduit la bête à ſouffrir de neceſſité les abois des Chiens.* Curſu fractæ feræ, ad fugæ ſubſidium ſumma imbecillitas. *Les derniers Abois.* Viribus & animis deſtitutæ feræ prædatitiæ deplorata ſalus, conclamata vita *Tenir, ſoûtenir les Abois.* Roboris & animi aliquid præferre in deploratâ ſalute.

ABATURES, *ou* FOULURES, *endroits de breſſailles abatuës & foulées par le Cerf qui y a paſſé ; par où l'on connoît la grandeur de ſon corps.* Ab cervinâ premente alvo, herbarii apicis dejectio, depreſſio: ex modo ſcilicet herbarum ac virgultorum incedentis cervi alvo depreſſorum & ventris ejus celſitas & crurum proceritas deprehenditur.

ALLER *ſur ſoi. Fuir ſur ſoi. Refuir ſur ſoi. Se ſurmarcher. Revenir ſur ſes erres & ſur ſes pas, c'eſt à dire, Repaſſer par le même lieu.* Ad decurſam redire ſemitam, & eodem pedum poſitu. Eundem tramitem remetiri ac eiſdem plantarum veſtigiis.

Aller de bon tems, avoir paſſé depuis peu, avoir laiſſé des marques recentes de ſes pieds. Ferri recentibus veſtigiis ; Viam inire recentioribus pedum notis. *Le Cerf va de bon tems, car voilà ſes voyes toutes fraiches.* Jam jam Cervus hâc iter habuit ; nam ecce ipſius recentiſſima pedum veſtigia. *Le Cerf va de bon tems par cette entrée du buiſſon ; mais de meilleur tems par cette autre.* Cervus, hoc aditu recentiſſimis pedibus init ſuum latibulum; ſed hoc alio aditu, etiam recentioribus.

AMEUTER *les Chiens.* Canes cogere, congregare. *Chiens bien ameutez.* Canum agmen rectè ordinatum & operæ intentum, id eſt, ſeriò prædam agitans.

BATRE *à routes, faire la battuë, fraper à routes ; c'eſt battre de la houſſine les buiſſons pour lancer la bête.* Dumos contentiùs virgâ diverberare, ut eo tumultu compellatur apertum in campum fera, ac ſecutoribus canibus exponatur. Diverberandis dumis, ſtrepitum tumultúmque edere ; ſicque terrorem feræ incutere, ac eam cubilibus exigere, à præſtolantibus agitantibus canibus.

BOUTER, *lancer la bête.* Feram cubilibus extrudere, exigere

BRISE'ES, *rameaux que le Veneur quêtant la bête ſeme en ſon chemin, pour le reconnoître aprés, & le reprendre.* Sparſa à venatore feram indagante ramalia, notandis feræ veſtigiis. *Jetter ſes briſées. Briſer.* Indices cervariæ viæ ramuſculos ſpargere, defigere. *Briſer par tout.* Quacunque incedas, jacere ramales teſſeras.

BUISSON. *Prendre buiſſon.* Abdere. Conjicere ſe in dumum.

CARNAGE Carnis viſceratio. *Faire des carnages de chair de mulet aux Chiens.* Mulinæ carnis viſcerationes præbere canibus.

CERNE. Gyrus. *Prendre ſes cernes ; faire ſes en-*

eſtates. Gyros deſcribere. Voyez *Enceinte un peu plus bas.*

CHANGE. *C'eſt lors qu'on prend un Cerf pour un autre.* Allucinatio in duorum cervorum ambiguo. *Lors que les Chiens & les Veneurs quittent le Cerf qu'ils avoient lancé, lequel s'apelle le Droit, & s'arrêtent à un Cerf de rencontre, lequel ils appellent le Change.* Cum Canes, Venatoréſque Cervum cubilibus debitâ operâ exactum inſectari deſinunt, quem Rectum, ſeu Juſtum ſeu Legitimum appellant; & cervum perſequuntur caſu oblatum, quem Adulterinum, Subditicium, Adventitium vocant. *Le Droit fuit avec Change.* Juſtus Cervus, adulterino & adventitio confuſus unâ fugit, fruſtrationem daturus venatori. *Garder le Change, ne perdre pas le Change pour le Droit.* Juſtum Cervum ab adulterino internoſcere. Non allucinari, non falli ambiguo Cervi juſti & improbi. *Prendre le Change.* Ab recto, in adulterinum deflectere. *Le Cerf donne le Change.* Cervus fruſtratur venatorem.

CORONURE *de tête de Cerf.* Cervini cornu coronatus apex.

CURE'E, *piece du gibier dont on careſſe les chiens de Chaſſe.* Daps prædacea. Epulum prædatitium. Polluctum prædatorium. *Faire curée aux Chiens.* Dapem prædaceam canibus porrigere, propinare, pollucere. *Curée de Cerf.* Cervi daps canaria.

DAGUES, *Cornes d'un jeune Cerf de deux ans (lequel pour cela ſe nomme* Daguet, *) or ces cornes ſont toutes ſimples, ſans aucun cors, ni chevillure, ſemblables aux cornes de Chevre, un peu plates & pointuës, reſſemblant à des dagues ou poignards de corne.* Subulonis cornua minimè furculata, necdum fruti coſa, nondum ramoſa, caprinorum inſtar, non teretia, ſed in planum lata & acuta, ſicatum quandam ſpeciem exhibentia.

DEBUCHER *le Cerf, le faire ſortir du buiſſon, de ſon fort.* Cervum, latebrâ exigere, depellere, dejicere. *Débucher. Deſembucher ſortir de ſon buiſſon.* Latibulo egredi.

DEDUIT, *train ordinaire des Chaſſeurs, des Chiens, &c.* Venantium caterva, globus, manipulus, agmen, grex univerſus.

DEFAUT. Error in veſtigatione feræ. *Etre en défaut. Tomber en défaut.* Errore abduci ab rectâ ſemitâ. *Demeurer en défaut, avoir perdu les voyes de la bête qu'on chaſſe.* Amiſſis feræ veſtigiis hærere. *Relever le défauts.* Regredi in non dubia feræ veſtigia. *Lever les Défauts.* Canum, in veſtigando errores emendare.

DETOURNER *le Cerf, le rembucher, ce n'eſt pas le contraindre de ſe retirer dans un lieu couvert, où l'on puiſſe le retrouver; mais c'eſt faire tout ce qu'il faut pour s'aſſeurer que le Cerf eſt dans le buiſſon, autour duquel on a fait les enceintes.* Cervum adigere in dumum, non eſt cervum ipſum, re verâ præ ſe agere, ac in dumi claustra invitum perducere, ad capturæ opportunitatem; ſed tranſitus ejus agnoſcendis omnibus indiciis liquidò diſpicere, certam ſtatamque loci regionem quò feram hæc omnia ſigna perducant, ac ex hiſce documentis manifeſtò colligere, Cervum, circumſcripti à nobis dumi finibus re ipsâ concludi & contineri.

DEVANT. *Prendre les devants, ayant rencontré d'un Cerf, ſe porter à la ſource de ſes voyes, & au delà, pour le ſuivre & remarquer de bout en bout, & s'en aſſurer.* Ad certam notitiam cervini veſtigii ſumere diſpiciendas ſolo impreſſas ejus plantas, ab earum ipſo exordio, ac etiam ſupra exordium.

DEMELER *les voyes de la bête, diſcerner les vieilles d'avec les recentes.* Recentia feræ veſtigia ab vetuſtis, ſive olfactu, ſive aſpectu diſcernere, diſtinguere, ac dirimere.

DROIT. Voyez *Change.*

EMBUCHER, *R'embucher, faire embucher la bête.* In latebram & cubile feram adigere, compellere, cogere. *S'embucher.* Cubile ſubire, inire. In latibulum ſe recipere. *R'embucher, ſe r'embucher.* In latibulum regredi.

ENCEINTE Circuitio. Cyrus. Orbis. *Faire ſes enceintes, prendre ſes cernes, faire divers ronds autour des plus fraiches voyes & allures de la bête, pour s'aſſeurer où elles aboutiſſent, & de là conclure qu'elle ne peut être hors des cernes faits à l'entour de ſes pieds frais.* Initis circuitionibus recentiores feræ vias circumcludere. Obitis gyris & orbibus recentiora feræ veſtigia univerſa circumſcribere, atque ex his liquidò colligere, feram ipſam iis cancellis & claustris coërcitam contineri.

ERRES. *Pieds. Routes. Voyes de Cerf.* Cervi veſtigia. Cervi pedariæ notæ. *Démeler. Redreſſer les erres de la bête.* Recentia feræ veſtigia, ab vetuſtis diſcernere. *Perdre ſes erres.* Errore, ab viâ deflectere. *Rompre les erres, les éfacer en y marchant deſſus.* Feræ veſtigia ſuis ſuper aut contra impreſſis elidere, obterere, delere. *Hautes erres, traces vieilles.* Vetuſta feræ veſtigia. *Le Cerf va de hautes erres, ou de vieux tems.* Cervi hæc ſunt vetera veſtigia. Pridem hæc Cervus impreſſit veſtigia.

FORT *de la bête.* Feræ cubile, luſtrum, latibulum.

FORHU, *ſon de cor, ou de cri de bouche pour apeller les Chiens.* Sonus buccinæ aut oris, canes advocantis; Canarii accitûs ſignum. *Forhu, apel des chiens.* Canarius accitus, aut voce, aut cornu. *Forhu, le lieu où ſe fait le forhu.* Acciendorum canum area. *Forhu, piece de proye portée au bout d'un bâton, pour attirer les chiens, & les dreſſer à obeïr.* Canarii vocatûs ferculum. Canarium illicium.

FORHUER. Venatorium ſignum edere. Venaticâ buccinâ accire, advocare canes.

FORPAISER, *ſortir du païs,* Regionis fines egredi. *Une bête qui forpaiſe, c'eſt-à-dire, qui quitte les bois & ſe jette en campagne.* Fera, quæ è rectis cubilibus in apertos campos exit, quæ ex latibulis, in aperta camporum demigrat.

FORLONGE. *Aller de forlonge, de loin.* Procul ire.

FOULURES. Voyez *Abatures.*

FRAYER. *ſe dit du Cerf qui froſte ſes têtes au frayoir; c'eſt-à-dire, contre le tronc d'un arbre, pour faire tomber les croutes inutiles de ſes têtes après la muë.* Arboreum ad truncum attricare cornua eaque frictione cruſtas detergere, ſquamas deradere.

FRAYEURE. Cervinorum cornuum, ad arborem affrictus. *Fraïoir, c'eſt le tronc d'arbre où ſe fait la frayeure. De la fraïeure & du fraïoir, juger de la hauteur des têtes du Cerf & de ſa grandeur.* Ex impreſſis veſtigiis cornuarii affrictûs, colligere cornuum celſitatem & Cervi magnitudinem.

FUITE. *Faire ſes fuites.* Fugas ſuas dirigere. *Le Cerf fait plus volontiers ſes fuites par les grands chemins, que par les routes & ſentiers.* Suas fugas agitatus ſecutorum canum turma Cervus, lubentiùs dirigit & confert in apertas militares vias, quàm interiores in agri ſemitas & avios colles. *Lors que le Cerf commence à dreſſer ſes fuites:* Cùm exactus latibulis Cervus, callidæ ac tutæ fugæ intentus, notos calles rectà ſubit, uti ſe canibus ſubducat. Cùm ſtatum fugæ limitem Cervus init, in quo continenter perſeveret.

FUMÉES *de Cerf, & de toute autre bête de brout, c'eſt leur fiente, comme qui diroit, leur fumier,* Stercorea maſſula. Cervinum ſtercus. Cervinus fimus. *Nous jugeons de l'âge & de la grandeur du Cerf par ſes Fumées.* Cervi ætatem magnitudinémque, ex ejus ſtercoreis maſſulis colligimus. *Les fumées ſelon la diverſité du tems, ſont figurées ou en plateaux, ou en troches, ou formées d'une piece & en concombre.* Cervini fimi glebulæ, alio & alio tempore, aut ruberis, aut ſtrobili, ſeu coni, aut cucumeris ſpeciem referunt.

(LESSES, *c'eſt la fiente du Sanglier.*)

GAGNAGES, *jardinages, terres ſemées, terres labourables.* Frumentarii & hortenſes agri. *Quête du Cerf dans les Gagnages.* Cervi venatica inveſtigatio, in campeſtris agri frumentariâ hortenſíque pabulatione.

HOURVARI, *ruſe du Cerf,* Cervi fraus.

LANCER *la bête, la faire ſortir de ſon fort pour la faire courre aux chiens.* Feram cubilibus exigere, excitare, extrudere, & canibus agitandam proponere.

MEUTE *de Chiens:* Canum grex, agmen globus, turma, caterva, *Chien courant de Meute, qui eſt la bande ordinaire des Chiens deſtinez à courre la bête:* Ordinarius curſor. Rectus agitator. Aſſiduus dromon canis.

MUSE *de Cerf, triſte contenance où il ſe trouve durant qu'il eſt en amour errant & mugiſſant ou contre le ciel, ou contre terre:* Cervi per æſtum venereum, mœſtior habitus. Cervi mugientis & mœrentis, inter irritamenta libidinis, auſterior compoſitio.

PIEDS, *Voyez du Cerf, ou d'autre bête de brout, ce ſont les veſtiges; leſquels veſtiges s'apellent* TRACES, *à l'égard du Sanglier, & des autres bêtes mordantes.* Cervarii pedes, ſeu Cervi viæ, ſunt ejus, aliarúmque ferarum paſcualium, impreſſa humi pedariæ ſolæ veſtigia. *Par les pieds ou voyes, on diſtingue le Cerf de la Biche; on connoit auſſi s'il eſt vieux ou jeune, grand ou petit, long ou court, vigoureux ou foible, frais ou travaillé.* Cervinis pedibus ac viis Cervus ab Cervâ diſcernitur, ab ſeniore junior, à minore grandior, brevior ab proceriore, ab debili validior, recentior ab fatigatiore.

PORTE'ES *du Cerf, de têtes de Cerf, le plus haut où les têtes ont porté.* Cornuaria celſitas. Cornuariæ celſitudinis veſtigia. Cornuum cervinorum faſtigia ramalibus inflicta. *Par les Portées on juge des têtes du Cerf, & par conſequent de ſa grandeur & de ſon âge:* Cornuario apice inuſta ramis veſtigia, nobis argumenta ſuggerunt, celſitudinis & laxitatis cervinorum cornuũ, adeóque cervini modi ac ætatis notitiam præbent.

RECELER, *ſe Receler ſur ſoi, ſe tenir caché dans ſon buiſſon:* Abditum latêre privati latibuli finibus.

REFUIR *ſur ſoi ſe ſur-aller, ſe ſur-marcher, revenir ſur ſes pas:* Decurſam priùs viam, adverſo remetiri gradu.

RELEVE', *du ſoir, Reveil & ſortie du Cerf, lors qu'aprés avoir dormi durant le jour, il ſort de ſon lit, pour aller viander pendant la nuit:* Veſpertina cervi è cubilibus ad paſcua egreſſio. RELEVER, *c'eſt ſortir ſur le ſoir pour aller viander:* Ab diurno ſomno, ſub veſperam, Cervum è cubilibus prodire ad nocturnam pabulationem.

RELAY *en Relais, certain endroit où l'on met les Chiens de Relai pour les donner lors que la bête paſſera:* Statio Canum ſubſidiariorum: *Chien de relai.* Subſidiarius Canis. *Choiſir le relai:* Locum capere, ſtativis canum ſubſidiariis *Aſſigner & poſer les relais.* Stativa aſſignare canario ſubſidio, eáque collocare. *Le Relai, la Meute des chiens de Relai.* Subſidiarii canes venarici.

RELAYER, *lâcher les Chiens de Relai, aprés la bête.* In feram fugientẽ, canes ſubſidiarios immittere, agere.

REPOSE'E, *le lieu où le Cerf ſe repoſe, quand il eſt las:* Sedes ad cubandum, ad quieſcendum.

RESSUI *du Cerf, lieu à l'abri & à découvert, où il ſe couche ſur le ventre, pour s'eſſuyer au ſoleil, & ſe ſecher de la roſée dont il s'eſt moüillé, durant le viandis de la nuit.* Cervi maturina inſolatio & apticatio. Se inſolantis Cervi matutinus cubitus.

REVOIR, *En revoir, faire revuë des voyes ou des routes de la bête, leſquelles on avoit déja parcouruës.* Feræ veſtigia relegere ac recognoſcere.

RONGE, *Le Cerf fait le Ronge, c'eſt-à-dire, il rumine.* Cervus ruminat.

ROUTE, *Battre à route, fraper à route, battre de la houſſine les buiſſons, par les ſentiers qui traverſent le fort de la bête.* Voyez *Battre.* *Dreſſer les routes:* Inferæ veſtigia ingredi, haud dubiâ indagine.

RUT *de Cerf, chaleur du Cerf pour la femelle.* Cervi venerea. Cervi æſtus venereus. *Le Cerf eſt en Rut, depuis le commencement de Septembre, juſqu'à la fin d'Octobre:* Venereo æſtu laborat Cervus, libidine æſtuat, ab ineunte Septembri, ad exeuntem Octobrem. *La chaleur du Rut étant ralentie;* Sedatâ & ſuppreſsâ, libidinis acriore flammâ.

SUR-ALLER, *ſe ſur-aller, refuir ſur ſoi.* Voyez *Refuir.*

TÉMS, *Cerf de vieux tems, dont les voyes ſont d'un ou de deux jours:* Veteris veſtigii Cervus. Vetera cervini pedis veſtigia. *Cerf de plus vieux tems:* Cervini pedis, aliis alia vetuſtiora veſtigia. *Cerf de bon tems:* Cervini pedis recentia veſtigia, hodierna ſigna, hujus dici indicia. *Cerf de meilleur tems.* Cervus agnitus & deſignatus recentioribus, quàm ſint aliæ recentes, pedaneis notis. *Rencontrer un Cerf de bon tems, & auſſi-tôt aprés de meilleur tems:* Incidere veſtigando in recentem cervum, atque mox in recentiorem. Indagando deprehendere cervini pedis recentiſſima

ſigna, poſtquè paulò, etiam recentiſſimis recentiora. *Aller de bon tems.* Voyez *Aller.*

TE'TES *de Cerfs, ce ſont ſes Cornes*, Cervina cornua, *Têtes de Cerfs de deux ans* : Biennis cervi ſubulæ. *Têtes de Cerf de trois ans de 4. 6. & 8. cors ſelon le divers païs* : Triennis cervi quadrijuga, ſejuga, octijuga cornua. *Têtes de Cerf de 4. ans, de 8. ou 10. chevillures.* Quadriennis cervi octijuga, decijuga cornua. *Têtes de Cerf de 5. ans, de dix ou 12. cornichons.* Quinquennis Cervi decijuga aut duodecijuga cornua. *Têtes de Cerf de 6. ans, à 12. 14. & 16. chevillures.* Sexennis Cervi duodecima, quatuordeciſulca, ſedeciſulca cornua. *Têtes de Cerf de ſept ans, marquées & ſemées de tous les cors qu'elles portent toûjours* : Septennis Cervi, expletæ fruticationis cornua.

Perches de Têtes de Cerf, les deux tiges ou troncs naiſſans de deux meules : Cervinorum cornuum gemini ſtipites, ſcapi, trunci.

Cors, cornichons Chevillures de Têtes de Cerf : Cervinorum cornuum ſurculi, rami, digiti.

Andoiller, chevillure la plus baſſe de chaque perche : Cervini cornu, primarius ac inferus pollex. *Surandoiller, celle qui ſuit* ; Superior & ſecundus pollex.

Epois, les cors de la cime des Têtes : Faſtigiarii ſurculi, fuſi, digiti, dactyli.

Enfourcheure, deux Epois à la cime, rangez en ſimple fourche : Cornuum apex bifurcus biſulcus vertex, fidum faſtigium. *Troncheure. 3. ou 4. Epois rangez en rond* : Triſulcum, aut quadrifidum faſtigium. *Paumure, Epois rangez en large comme une main* : palmatus apex. *Coronure*, 8. 10. 12. *Epois rangez en couronne* : Coronarium faſtigium.

Tête duëment marquée : Cornu omnibus legitimis partibus, idoneâ ſede, juſtâ mole, nativâ figura præditum. *Tête faux marquée* : Cornu ſpurium, adulteratum, informe, enorme, abnorme, alienum.

Tête bien ſemée & bien née en tous pairs, dont toutes les pieces de chaque côté ſont égales : Cervina cornua, quavis regione, palmitibus, caudicibúſque ordinatiſſimè conſita, & paribus univerſis inter ſe collatis membris nativo ritu congenita & edita.

TOURTOIRE, *Houſſine avec quoi l'on fait la batuë des buiſſons* : Valida virga. *Les veneurs ſe ſervent de cette Houſſine couverte de ſon écorce, avant que le Cerf ait frayé ſes têtes ; mais après la frayeure, ils ſe ſervent d'une pelée* : Virgâ utuntur venatores ſuo veſtitâ cortice, ante affricta ab Cervo recentia ad arborem cornua : exuram verò cortice gerunt poſt illum affrictum.

VIANDER, *ſe dit du Cerf qui prend ſa pâture.* Veſci. Paſci. Uti pabulo.

VIANDIS, *c'eſt la pâture du Cerf, & c'eſt auſſi le lieu où il la prend* : Cervinum pabulum. Cervi paſcua, ſeu Cervinæ paſtionis locus.

VOIR *du Cerf, le voir à la venë, c'eſt le connoître pour l'avoir vu.* Cervi ætatem & magnitudinem habere cognitam ex ipſiuſmet aſpectu. *Cerf veu par pieds, veu par fumées &c.* Cervus ex pedum veſtigiis, ex ſtercoreis glandibus cognitus.

VOYES, *Erres, Pieds du Cerf* ; Cervi viæ pedes, pedum veſtigia humi impreſſa.

La Nature & les qualitez du Cerf.

Le Cerf eſt un animal à quatre pieds à cornes longues & branchuës à petite oreille, courte queuë, pieds fourchus dont le corps reſſemble à celui du cheval, de la grandeur d'un bidet, de pelage ou brun, ou fauve, ou rougeatre. Quadrupes animal eſt Cervus, ſurculoſæ cornutum, auribus & cauda brevibus, biſulcis pedibus, equina ferè corporis figurâ, mediocris equulei magnitudine, vel fuſco, vel fulvo, vel ſubrubente pilo.

Les Cerfs ont les pieds proportionnez à la grandeur de leurs corps. Si le corps eſt long, la figure des pieds ſera plus longue que large ; s'il eſt racourci & ramaſſé, les pieds ſont preſque ronds. Pedis ſpeciem præferunt Cervi, figuræ ſui corporis congruentem; prolixiorem, qui productiore ſunt trunco ſuperi corporis ; rotundiorem, quibus eſt compactius corpus & brevius.

Jeune Cerf à ſimples cornes, ſans fourchure. Hic Subulo, onis.

Le jeune Cerf, & le grand auſſi, lorſqu'il n'eſt pas dans ſa pleine venaiſon, portent le pied plus ſerré & moins entr'ouvert, mais le vieux & chargé l'élargit davantage en marchant. Junior Cervus, quin etiam grandior, extra pleniorem ſaginam, compreſſiore, gradiuntur plantâ, & coarctioribus ungulis; ſenior autem uti corpulentior & obeſior, velut degravatus ab corporis ſarcina, deductioribus ungulis incedit.

On connoît les vieux Cerfs & propres à être courus, à leurs têtes. Seniorem, opimiorem, venationi opportuniorem Cervum indicant cornua.

Le Cerf à trois ans, porte tête, a la tête armée, porte ramure de ſix à huit cors. Triennis Cervus præfert cornua, ſenis & octonis palmitibus brachiata.

Le Cerf en ſa ſixiéme année, marque ſes têtes de 14. ou 16. cors plus ou moins ſelon le bon ou le mauvais état, où il ſera trouvé, Palmitum, ſeu ſurculorum quatuordecim aut ſexdecim, cornua Cervus ſexennis induit, hoc eſt plurium pauciorúmve pro ratione quietis aut tædii, in quibus fuerit verſatus.

Le Cerf ſe marque en ſa ſeptiéme année & ſe ſeme de tous les cors qu'il peut porter. Septennis Cervus, ea ſibi cornua inducit, ac in eis palmitum eo fruticat numero quem perpetuum geſtaturus eſt modò nulla eum inceſſerint incommoda.

Les têtes du Cerf lui muënt une fois chaque année, & à chaque fois elles lui croiſſent d'un cors, ou d'une branche juſques à ſon année ſeptiéme complete ; & durant ſa muë, il ſe recele, & demeure caché dans les buiſſons de quelque profonde forêt. Cervo quotannis vernatio & defluvium cornuum contingit; ac toties ei unus accedit ad cornua utraque ſurculus, uſque ad expletum ſeptennium; dumque recentes ſuccreverint cornuum palmites intimis dumetis profundioris ſilvæ abditus delitéſcit. Voyez *Dagues, Cors, Andeillers, Têtes.*

Entre toutes les bêtes à corne, les ſeuls Cerfs perdent leurs vieilles têtes, une fois tous les ans, & les vieux plûtôt que les jeunes ; mais ils en recouvrent auſſi de nouvelles au mois de Fevrier ou de Mars, leſquelles croiſſent juſques environ le quinziéme de Juin qu'elles ſe trouvent marquées & ſemées de tous les cors, qu'elles portent cette année. Quant à leur groſſeur & à leur longueur, elles prennent leur accroiſſement juſques

Sur la Mer de la même année. Comme les Espagnols ne sont pas Cartes fort exactes quelques-unes de celles-ci, qui ont été faites par les Pilotes Anglois, ou Hollandois, ou par quelques autres Navigateurs, qui étoient assez habiles pour connoître les fautes des autres, sont bien exactement corrigées. Et nous trouvons, que plusieurs Isles assez considérables, qui sont marquées dans les Cartes Espagnoles, ne se trouvent point du tout dans celles-ci.

Les Cartes prises de celles-là, leur servent aussi souvent, de la même manière, pour y faire voir les fautes, dans quelques-unes de celles-ci, qui ont été faites par les Hollandois, ou par les Anglois, &c. Ainsi que nous avons remarqué, en divers endroits de cette Carte, que plusieurs Isles, qui sont marquées dans les Cartes Françoises, ne se trouvent point du tout dans celle-ci.

Sur la Mer du Sud. Il y a encore moins de fautes, que nous ayons à faire de la dernière espèce, dans celles-ci, que dans celles-là. Car, comme les Espagnols ont été les premiers, qui ayent découvert plusieurs Isles, qui sont situées dans cette Mer, ils ont aussi été les premiers, qui ayent mis ces Isles dans leurs Cartes. Et nous avons remarqué, que les Cartes Françoises, qui ont été faites depuis celles-ci, ne font que les copier, à quelque petite différence près, qui se trouve entre elles.

Sur la Mer du Nord. Il y a aussi fort peu de fautes, dans celles-ci, que nous ayons à faire de la dernière espèce, parce que les Hollandois, qui ont été les premiers, qui ayent découvert les Isles, qui sont situées dans cette Mer, ont aussi été les premiers, qui ayent mis ces Isles dans leurs Cartes. Et nous avons remarqué, que les Cartes Françoises, qui ont été faites depuis celles-ci, ne font que les copier, à quelque petite différence près, qui se trouve entre elles.

Sur la Mer de l'Amérique, ou des Indes Occidentales. Comme les Espagnols ont été les premiers, qui ayent découvert les Isles, qui sont situées dans cette Mer, ils ont aussi été les premiers, qui ayent mis ces Isles dans leurs Cartes. Et nous avons remarqué, que les Cartes Françoises, qui ont été faites depuis celles-ci, ne font que les copier, à quelque petite différence près, qui se trouve entre elles.

Sur la Mer de la même année. Comme les Espagnols ne sont pas Cartes fort exactes quelques-unes de celles-ci, qui ont été faites par les Pilotes Anglois, ou Hollandois, ou par quelques autres Navigateurs, qui étoient assez habiles pour connoître les fautes des autres, sont bien exactement corrigées. Et nous trouvons, que plusieurs Isles assez considérables, qui sont marquées dans les Cartes Espagnoles, ne se trouvent point du tout dans celles-ci.

Les Cartes prises de celles-là, leur servent aussi souvent, de la même manière, pour y faire voir les fautes, dans quelques-unes de celles-ci, qui ont été faites par les Hollandois, ou par les Anglois, &c. Ainsi que nous avons remarqué, en divers endroits de cette Carte, que plusieurs Isles, qui sont marquées dans les Cartes Françoises, ne se trouvent point du tout dans celle-ci.

Les restes de Ca

Sur la Mer du Sud. Il y a encore moins de fautes, que nous ayons à faire de la dernière espèce, dans celles-ci, que dans celles-là. Car, comme les Espagnols ont été les premiers, qui ayent découvert plusieurs Isles, qui sont situées dans cette Mer, ils ont aussi été les premiers, qui ayent mis ces Isles dans leurs Cartes. Et nous avons remarqué, que les Cartes Françoises, qui ont été faites depuis celles-ci, ne font que les copier, à quelque petite différence près, qui se trouve entre elles.

Sur la Mer du Nord. Il y a aussi fort peu de fautes, dans celles-ci, que nous ayons à faire de la dernière espèce, parce que les Hollandois, qui ont été les premiers, qui ayent découvert les Isles, qui sont situées dans cette Mer, ont aussi été les premiers, qui ayent mis ces Isles dans leurs Cartes. Et nous avons remarqué, que les Cartes Françoises, qui ont été faites depuis celles-ci, ne font que les copier, à quelque petite différence près, qui se trouve entre elles.

Sur la Mer de l'Amérique, ou des Indes Occidentales. Comme les Espagnols ont été les premiers, qui ayent découvert les Isles, qui sont situées dans cette Mer, ils ont aussi été les premiers, qui ayent mis ces Isles dans leurs Cartes. Et nous avons remarqué, que les Cartes Françoises, qui ont été faites depuis celles-ci, ne font que les copier, à quelque petite différence près, qui se trouve entre elles.

tidiano latibulo, acquieſcit in alvum procumbens, ſubſiſtenſque immotus, dum in jacentem canes veſtigantes impingant.

5. *Durant ſa repoſée il entretient, s'il peut, un jeune Broquart prés de lui, afin de le faire ſervir de change au beſoin.* In variæ quietis illo diverticulo, Subulonem, ſeu annotini cornu juniorem Cervum, ſibi adjungit comitem, quem ſuppoſititium, alteriúſque vices obiturum, canibus ſecutoribus objiciat.

6. *Quand il a bouté ou lancé un autre Cerf & qu'il l'a fait courre en ſa place, il ſe jette dans le lit de ce Cerf, ſe couche ſur ſon ventre, les quatre pieds cachez, halenant contre l'herbe, ou la terre humide, & laiſſe paſſer les chiens juſqu'à deux pas de lui, ſans qu'ils en prennent aucun ſentiment; connoiſſant par inſtinct & par experience, que les chiens ont plus grand ſentiment de ſon haleine & de ſes pieds, que de tout le reſte de ſon corps.* Ubi Cervus, alium Cervum extruſerit è latibulo, atque agitandum canariæ turmæ obtulerit, mox illius cubile ad quietem occupat, compreſſis ſubter alvum pedibus ore ac naribus, in humidam herbam, terramve demiſſis juxtà, prætereuntibus licèt canibus, tacitus & immotus; ad quos alterum etiam pedem propinquos, nullus ex eo ſenſu afflatur præfocati ex fraude ſpiritus; Nimirum, & naturæ ductu, & experientiæ ſenſu didicit ſuo ex halitu & pedum veſtigiis, quàm ex reliquo omni corpore ab canibus longè plus odor s excipi.

7. *Quelquefois il ſe cache dans l'eau juſqu'à ne montrer que le bout du nez, ſans que les chiens qui paſſeront tout auprés de lui, s'en prennent garde.* Sæpè aquæ immerſus ad extrema uſque narium ita deliteſcit, ut proximè adeuntibus canibus, odoratu nullo deprehendatur.

8. *Il fait plus volontiers ſes fuites, par les grands chemins que par les routes & ſentiers, parce que dans les chemins ſes voyes ſont plus facilement confonduës par les paſſans, & qu'il n'y a là point d'herbes & de breſſailles qui puiſſent retenir l'odeur qu'il exhale en les touchant des pieds ou du ventre,* Suas fugas, lubentiùs dirigit & confert in apertas militares vias, quàm in abditas agri ſemitas; quoniam in regiis viis, faciliùs impreſſa pedum veſtigia obteruntur à prætereuntibus: & nudæ illæ ſunt viæ ab herbâ & virgultis, quæ Cervi crura & ventrem contingant, & ejus odorem combibant canúmque natibus inferant.

9. *D'autresfois ſi en nageant il rencontre dans le canal quelque touffe de joncs, il s'y cache, & ayant laiſſé paſſer les chiens ſur le bord, il ſort de l'eau & prend ſa route vers le lieu d'où il a eſté lancé, & en ſur-allant & en ſur-marchant à deſſein de rompre la meute, lors qu'elle voit qu'il a marché ſur ſes pas, & que ſes voyes ſont à contrepied, ce qui les met en perplexité.* Si inter natandum, caſu incidat in juncorum denſiorem manipulum, eam mox ſubiens latebram, venaticæ manus ſe oculis ſubducet, prætereuntémque fruſtrabitur, quæ ſimul ac procul aberit, ex aquis emerſus, eodem, quo venerat, inito limite, verſùs poſtrema ſua cubilia; viam ſedulo capeſſet; quin & ipſis ſuis de induſtriâ confundendis & obterendis perpetuò inſiſtet prioribus, veſtigiis, ut canibus imponat, & anxii hæreant, utram ex obverſis mutuo ſemitis cervariis conſectari oporteat.

La Quête du Cerf.

Le Veneur ayant frotté avec du bon vinaigre, les naſeaux de ſon Limier, pour lui aiguiſer l'odorat, entre dans les bois de bon matin la roſée en étant preſque abatuë, tenant devant lui ſon chien attaché à une longe, pour le retenir en ſes grandes ardeurs & l'empêcher de ſortir hors des voyes & de tomber en défaut; lui faiſant prendre le devant des bois & des forts, c'eſt à dire, les endroits les plus écartez, pour donner plus d'eſpace à ſes enceintes. Venator, manè proditurus, acriore aceto, Canis indagatoris nares defricat, excitando, eis patefactis, viridiore odoratu; inde abiens in ſilvam, cùm nondum roſcida eſſe deſiit, ipſo præeunte veſtigatore. adſtrictiore lineâ coërcito, ne evagetur liberiùs & exerret, quem veſtigationi adhibeat, ad ipſa ſilvæ initia & procul ab feræ latibulis, uti eam tanto laxiore, atque ita certiore indagine ambiat & complectatur.

Ayant rencontre du Cerf, il prendra garde, s'il va de bon tems; dequoy s'étant aſſeuré il tache de le rendre au couvert & ne le rembucher, c'eſt-à-dire, de s'aſſeurer que la bête eſt vrayement dans ſon buiſſon. Alors il jette ſes brijées, fait ſes enceintes deux ou trois fois, les unes par les grands chemins, les autres par le couvert du bois; celles-là à deſſein de ſe ſervir de l'œil, & découvrir par ſoi-meſme; celles-ci pour empêcher que ſon chien ne ſe ſur-aille. Cùm Venator, in cervina veſtigia incurrerit, obſervabit ſedulò, eáne ſint recentia; quod ubi conſtiterit, eò ſuam conferet curam, ut Cervum ſic agnitum in opertum & dumi ſui latebram adigat, hoc eſt, ut certum ſibi ſit ex illis argumentis, illo ſuo latibulo feram contineri. Tunc ita perſuaſus teſſeratiis ramuſculis notat deprehenſa feræ veſtigia, ſolemnes circuitus adhibet, eóſque iterat; alios quidem militaribus & apertis viis; luſtratoribus ſcilicet liberâ regione, uſurus oculis; alios verò per operta denſioris ſilvæ, ut ne indagator canis, eodem actus itinere, inutili operâ eiſdem ſuis inſiſtat veſtigiis.

Le Veneur ayant reconnu que le Cerf eſt recelé ſur ſoi & dans ſon buiſſon, pourra rencontrer de petits taillis voiſins, où il aura fait ſa nuit & ſon viandis; d'où ayant levé les fumées, il en reverra à ſon aiſe. Que ſi pour s'eſtre trop aproché du buiſſon, le Cerf avoit pris l'épouvante, il pourra le raſſeurer en s'écartant doucement, & en chantant ou joüant du flageolet, à quoy cette bête prend grand plaiſir. Poſtquam Venatori perſpectum erit, latitare Cervum circa privati dumi certam texionem; ſi fortè deprehendat in propinquo arborem cæduam, ſtatam Cervo nocturnæ paſtionis ſedem, inde ſtercoreas ejus leget glandulas, de iis ampliùs & cum otio cogniturus. Quòd ſi fortè accedendo propiùs, terruerit Cervum, facilè placabit, ſi procul ac ſilentio ſeceſſerit, & ludicrum canticum aut voce aut fiſtulâ hilariter incinuerit, hujuſmodi enim cantu fera mirè demulcetur.

Ils l'auront tout-à-fait mis à bas, s'ils ne le font tomber par un effort extraordinaire de la puissance, quand ils auront pris les premieres l'endroit du rable, où il faut le Cerf relancer, il s'enfuit en grand arroy à l'eau de Seine, & ne pouvant passer, il se jette dedans, & nage à plein fil, où il meurt le lendemain trouvé le ventre en haut, lorsque de la, quand il voit ne le pas le rabaquer dans l'eau, les Ingenieurs font plusieurs machines pour le mettre par terre, mais ces machines manquent ordinairement, ou ne font pas leur effet, & le Cerf se sauve, & ne meurt point dans leurs enceintes, ains fuyant ordinairement, vient à mourir dans la Forêt de Rouvray, ou dans celle de Lions, dans lesquelles, quelquefois le Cerf fait tout ce qu'il peut pour se sauver, & ne meurt point dans les enceintes.

Aprés quoi il ne reste plus qu'à advertir dans le Parc du Cerf où il trouvé, de son vivant figurera l'Hostel, auprés de quelque grosse ramerasse de cerne, ou de maniere ordinaire.

La Chaſſe, la priſe, & la Curée du Cerf.

Aprés que le Veneur a fait ſon rapport, en remarquant de la chaſſe pour l'aggreſſion des Relais, par l'un qui ſera le plus proche, & le plus commode, il faut faire ſonner le Mort à tous ceux qui ſe ſeront trouvez à la priſe du Cerf.

Les Relais ſont placez, ſuivant leur ordonnance, par les Officiers de la Venerie, ou par les Gardes, ou autres, auſquels ſera donné charge par les Ordonnances Generales, pour faire des relais ordinaires, pour faire plus diligemment arriver les gros chiens à la priſe, ou Curée.

*Le Veneur ſonnera l'Hallali à la découverte de la bête noire, ou fauve, & fait faire la Curée de la Biche, Cerf ſoret, Sanglier, ou Loup, ſuivant les lieux, comme apprendra le Cerf, ſoit tout pris: Ils l'feront ſonner, & ſi le Cerf eſt pris, ſonnera la Curée, & fera faire les cors de chaſſe, le plus fort, & plus éloignez des lieux où la bête ſera, ſuivant la coûtume qui pour chacune chaſſe ſera obſervée

qui ne ſe portent que trop à la chaſſe de cette bête, ne ſont pas aſſez forts pour ſe défendre & pour éviter la mort. Aper, ſeu Porcus ſilveſter, ſeu Furva fera, crudeli, malignâque indole, germana præda eſt Armentitiorum canum; adversùs quam Secutores feruntur quidem ſuapte ſponte atque impetu, at non ſatis virium ipſis eſt, ad devitandum, imminens ab hujus belluæ agitatione exitium.

Il ſe nourrit de toute ſorte de bleds, legumes, fruits, & racines, (excepté les raves & navaux, de jetons de fleurs d'animaux, & de la charogne du ſeul cheval. Sa ſaiſon & venaiſon commence en mi Septembre & finit en Decembre, auquel il s'échauffe envers la femelle. Veſcitur omni genere frumentorum, leguminum, fructuum, radicum, (rapo & napo exceptis,) germinum, florum ac geniſtæ in primis, animantiumque; ac etiam equino, & nullo præterea, cadavere. Ejus ſaginæ atque ſelectorum adipum initia obſervantur dimidiato Septembri ad menſem Decembrem uſque; cum eum invadit Venereus impetus incundæ feminæ.

Termes propres du Sanglier.

HURE. *Groin, muffle de Sanglier.* Apri roſtrum.

BOUTOIR *du Sanglier, le tout de ſon nez.* Apri extremæ nares.

BOUTIS, *trou en terre fait avec le Boutoir.* Aprario roſtro, impreſſus humi cavus.

DEFENSE, *ou broches, ſes groſſes dents crochuës & affilées* Apri dentes falcati.

PINCES, *pointes de l'ongle.* Cuſpis aprugnæ ungulæ.

COUPANS *de l'ongle, les bords des deux côtez de l'ongle acerez comme le tranchant d'un couteau, lors que le Sanglier eſt jeune.* Aprariæ ſolex cultellata latera.

GARDES *du Sanglier, ergots de derriere & ſur le talon.* Apri poſticæ ungulæ. Aprinarum ungularum calcaria.

ENTRE CUISSES *de Sanglier, graſſe & friande poulpe entre le haut des cuiſſes.* Aprarium ſpetile. Aprinum Sumen. Aprugnum abdomen.

LESSES *de Sanglier, ſa fiente.* Aprarius fimus.

TRACES *de Sanglier.* Apri veſtigia.

BOUGE, *lit, ou repoſée de Sanglier.* Apri cubile.

SOUIL, *bourbier où le Sanglier ſe vautre pour ſe rafraichir.* Apri volutabrum.

MANGEURES *paiſſon du Sanglier, lors qu'il paît & ſe nourrit de viandes qu'il trouve hors de terre & ſans la foüiller.* Apri cibatus, paſtio; eſus ſupra humum, non effoſſâ humo. *Le Sanglier fait ſes mangeures:* Exſtante ſupra humum cibo, Aper veſcitur. *Le Sanglier a fait ſes nuits aux mangeures:* Noctem tranſegit, Aper, ſuperfiliario terræ veſcens educio.

FOUGES, *paiſſon du Sanglier, mangeant de la Fouge ou Fougere, & autres telles racines qu'il trouve en foüillant:* Cibatus eſcæ foſſilis. Eſus cibi foſſitii. Aprina paſtio foſſilis. *Faire ſes fouges:* Paſci, roſtro effoſſis bulbis. Veſci, roſtro erutâ filice ac cæteris hujuſmodi radiculis. *Faire ſa nuit aux Fouges:* Veſcendâ filice & reliquis bulbis noctem ducere. *Fouges & Mangeures, ſe prennent auſſi pour la viande auſſi bien que pour l'action de manger:* Et eſcam, & eſcæ uſum; Et pabulum, & paſtionem deſignant.

FOUGER, *faire ſes fouges:* Foſſilibus veſci bulbis. *Fouger, foüiller la terre & tirer la fouge, & autres bulbes:* Roſtro, humum fodere & attollere, ad eruendos bulbos.

HERBEILLER, *paître l'herbe.* Virentem herbam depaſcere. *Le Sanglier herbeille & dans les prez, & dans les bois:* Et in pratis & in nemoribus, aper, gramine paſcitur.

VERMEILLER, *foüiller la ſurface de la terre, en cherchant des vers à manger.* Summo naſo eruendâ humo, lumbricos rimari.

MULOTER, *foüiller les caveaux à grains des Mulots ou rats de campagne, pour s'en repaître.* Frumentarios ſubter humo cavos agreſtium murium, roſtro indagare.

DE LA FAUCONERIE.

LA Fauconnerie eſt l'art d'aprivoiſer & aſſurer l'Oiſeau de Proye, & de l'employer à propos à la volerie du gibier, Hieracothita, ſeu Ornithothita, ſeu Diſciplina aucupatoria, ars eſt cicurandæ & ad omnem auditum, aſpectumque conſuefaciendæ alitis venaticæ, ac ejuſdem congruenter adhibendæ ad captandam prædam.

Fauconier eſt le même qu'Afaiteur ou Aprivoiſeur d'Oiſeaux pour la chaſſe, le même auſſi que Maître chaſſeur au déduit de la volerie. Il prend ſon nom d'une particuliere eſpece d'Oiſeaux, & de la plus noble qui eſt le Faucon, quoi qu'il pratique auſſi l'afaitage & la volerie de toute autre ſorte d'Oiſeaux de chaſſe. Hieracothites, ſeu Falconius, Auceps, idem eſt omninò atque Accipitrum Manſuetarius; & ſimul volaticæ venationis Magiſter. Suum nomen mutuatur ab privato genere Accipitrum Falconio, univerſorum clariſſimo, quamvis & domiturâ & aucupio totius aviarii nominis, ex æquo exerceat.

Oiſeleur, ou Oiſelier, chaſſeur d'Oiſeau de proye, preneur d'Oiſeau de Fauconnerie, ou à la main dans l'aire (c'eſt-à-dire dans le nid) ou aux filets ſur le paſſage & à la glu. Ornitholabus, ſeu Hieracolabus, Captator accipitrum Manuarius & reticularius, nidularios & involucres Accipitres, ipſo

et vide, autrement fait entrer, Becquet court, petite traînante pour estre retirée, Ongle, serre, griffe.

OISEAUX DE FAUCONERIE.

Leurs diverses Qualitez en general.

Oiſeau de proye, pourquoy ainſi nommé, & quelle eſt la difference entre les Oiſeaux de proye & les autres.

Les Oiſeaux de proye ſont ainſi nommez, parce qu'ils ne vivent que de proye, & ſont differens des autres, en ce qu'ils ont le bec crochu, & les ongles aigus, propres pour prendre & tuer leur proye. Aux coquilles, ils n'ont point de gorge, ains prennent droit, empiétent dans le ventre, faiſoient mauvaiſe, n'eſtoient qu'elles ſont bonnes à manger, & ſe trouvent en quantité en Bretaigne, Normandie, autres contrées empierrées.

Oiſeaux jurgeans, non oſſeux, non oſſeaux, pourquoy ainſi nommez. Oiſeaux de haſtes & de bonne durée. Jurgeons trez, remuëllons, demeurez en haſte, Jurgeons trez, remuëllons, demeurez en haſte, Jurgeons trez, remuëllons, demeurez en haſte, pour l'oiſeau mue bien ou de haſte, haſte, haſte, haſte, haſte, remuëllez, remuëz.

Oiſeaux jurgeans, non oſſeux, ainſi nommez, parce qu'ils ne font que jurgeer, c'eſt à dire, remuer & ſe tourner ſouvent.

*Oiſeaux de bon & franc, de premiere muë, de ſecondes plumages, Oiſeaux mez mue qui n'a pas encore fait ſa premiere muë, Oiſeaux de moyenne nature, bonnes, mauvaiſes, premiere muë, ſecondes plumes, premiere muë, Et ce mot de mue ne ſe dit que de l'oiſeau qui eſt en cage, car celui qui eſt en liberté ne change point ſes plumes, mais ſeulement les perd, Oiſeaux de bon & franc, de premiere muë, de ſecondes plumes

lent Tiercelets. Tertiarii : *Le Mâle du Sacre ſe nomme Sacret.* Tertiarius Circos. *Le Mâle du Lanier s'apelle Laneret.* Tertiarius Aſterias : *Le Mâle de l'Epervier ſe nomme Mouchet.* Tertiarius Percos, *vel*, Percidion.

Remarquez en ſecond lieu, que les Mâles & les Femelles de même eſpece ſont d'un même plumage & émaillez de la même façon ; mais le Mâle eſt plus petit d'un tiers, d'où vient qu'on lui donne d'ordinaire le nom de Tiercelet. Adverte item, Accipitrem unius generis Marem & Feminam, eodem penitus eſſe amictu plumatili, ac eiſdem maculis ; ſed marem uno eſſe triente minorem quàm Feminam, ac proinde Tertiarium plerumque dici.

Les Oiſeaux de haute volerie ſont ces huit. Sublimioris aucupationis Accipitres hi octo ſunt.

Le Faucon. Falco.
Le Gerfaut. Æſalon.
Le Sacre. Circos.
Le Gerfaut Batard. Æſalon ſpurius.
Le Tiercelet de Gerfaut. Tertiarius Æſalon.
Le Sacre batard. Circos Nothus.
Le Sacret. Tertiarius Circos. Mas Circos
Le Taguarot. Pernes.

Le Gibier de haute volerie ſont le Canard, la Gruë, le Heron, le Milan, &c. Sublimioris aucupii propria præda ſunt, Anas, Grus, Ardea, Milvius, &c.

Les Oiſeaux de baſſe volerie, incapables de la haute, ſont douze, huit de Leurre, quatre de Poing. Dejectioris aucupii ; ad ſublimius imbecilles Accipitres, duodecim numerantur, octo Plumatilis accitûs ; quatuor Pugillaris receptûs, & hoc quidem ordine.

Le Lanier. Aſterias major, ſeu femina.
Le Laneret. Aſterias minor, ſeu mas.
Le Faucon Batard. Falco adulterinus.
Le Tiercelet de Faucon. Falco mas, ſeu tertiarius,
Le Tiercelet de Taguarot. Pernes mas.
Le Hobereau. Phaſſophonos.
Le Tiercelet de Hobereau. Phaſſophonos mas.
L'Emerillon. Spizias.
L'Autour. Hypertriorches.
Le Tiercelet d'Autour. Hippotriorches mas.
L'Epervier. Percos mas.
Le Mouchet. Percos mas

Le Gibier de baſſe volerie, qui ne vole jamais fort haut, ni loin, ni long-tems, ſont entre autres ces Oyſeaux. Demiſſioris aucupii propria præda, ex iis avibus quæ nec ſublime, nec procul, nec diu volatum extrahunt, hæc eſt.

Le faiſan. Phaſianus.
La perdrix. Perdix.
La Becaſſe. Ruſticula.
Le Corlieu, ou le Corlis. Florius.
La Corneille. Cornix.
La Pie. Pica.
La Grive. Turdus.
Le Merle. Merula.
La Caille. Coturnix.
L'Aloüette huppée. Alauda.

Les parties du corps de l'Oiſeau.

PENNAGE, *ou Plumage, vêtement & parure de plumes, pennes & duvet, qui le couvrent tout.* Plumarius amictus, Plumatilis veſtitus. Plumarium induvium *Le Pennage d'une piece par le deſſus ; c'eſt-à dire, qui n'eſt point bigarré de mouchetures, eſt marque d'un oiſeau d'un bon naturel & de bon ſervice.* Superi corporis unicolor tegmen plumatile, probæ indolis & utilis operæ indicium eſt in Accipitre.

PENNES, *grandes & groſſes plumes à canon ; dont les maitreſſes & principales, ſe trouvent au nombre de ſix à chaque aile, & de douze à la queuë de tous les oiſeaux de chaſſe.* Decumanas pennas, ſeu pinnas ſex aliis ſingulis, duodecim caudâ præferunt univerſi Accipitres.

COUVERTURES, *Pennage du deſſus de l'Oiſeau, & ſur les ailes, depuis le col juſques à la queuë.* Superior amictus. Superum tegmen.

MANTEAUX, *Pennage des deux côtez du corps de l'Oiſeaux*, Plumaria pallia. Plumatiles pinnulæ Laterales tegmina. Plumatilia latérum velamina.

MAILLE, *marque, tache de Pennage d'oiſeau, d'autre couleur que le fond du plumage, de figure ronde ou ovale, & ſouvent en forme de cœur.* Macula plumaria. Scutula plumatilis. Teſſella plumarii tegminis.

MAILLEURE, *ou Emaillure, tavelure de mailles* Maculoſa plumarum area. Plumarii ſoli maculoſa facies. *La Mailleure du devant de l'Oiſeau ſe nomme Paremens parce qu'elle eſt comme ſon habit de Parade.* Scrutulata plumarum antica facies, cultus & ornatus accipitrarius dicitur quaſi ſolemne ſit accipitrariæ pompæ velamentum.

PAREMENS, *mailleure de Pennage ſur le devant ſervant de parure à l'Oiſeau & de marque de ſon naturel.* Cultus plumarius. Ornatus plumatilis. Accipitris cultus pectoralis, ipſius index indolis.

AIGLURE, *petite tache rouſſe, ſemée ſur le deſſus du corps de l'Oiſeau, lui bigarrant le pennage.* Aquilaris lenticula, macula, plagula. *Preſque tous les oiſeaux de Fauconnerie ont le deſſus du corps bigarré d'aiglures, mais le Lanier plus que tous les autres.* Univerſis ferè Accipitribus, ſupera plumarum, aquilaribus ſunt perſperſa lenticulis ; ſed Aſteriæ ſunt eo genere maculoſi omnium maximè

BIGARRURE, *tavelure d'aiglures ſur le dos de l'Oiſeau.* Maculoſum tegmen plumarium. Aquilares lenticulæ.

BARRE, *de queuë.* Caudaria tænia. Tranſverſa caudæ tænia. *Les barres noires au travers de la blonde queuë ſont propres de l'Epervier.* Pullæ tæniæ flavum caudæ tegmen tranſverſæ, interſecantes, Perci accipitris ſunt propriæ.

DEPOUILLE, *d'oiſeau, Plumes de muë, tombées en la muë de l'Oiſeau.* Plumarium exuvium. Plumatilus exuviæ.

BEC. *Tour de bec, cercle autour du bec, d'une couleur diferente ; ſur le haut & au deſſus des yeux.* Roſtri orbiculus. Roſtri corolla. *Certains oiſeaux ont le*

Le Faucon est le plus noble Oiseau de proye, & celui qui a toujours esté le plus estimé par les Princes & Seigneurs.

Le Faucon Sacre est le plus noble de tous les Faucons.

Le Faucon Gerfaut est le plus grand de tous les Faucons.

Le Faucon Lanier est le plus petit de tous les Faucons.

Le Faucon Hobereau est le plus petit de tous les Faucons.

Le Faucon Pelerin est le plus commun de tous les Faucons.

Le Faucon Barbarin est le plus beau de tous les Faucons.

Le Faucon Tartarin est le plus fort de tous les Faucons.

Le Faucon Sacret est le plus leger de tous les Faucons.

Le Faucon Laneret est le plus hardy de tous les Faucons.

Le Faucon Hobereau est le plus adroit de tous les Faucons.

Le Faucon Pelerin est le plus facile à dresser de tous les Faucons.

Le Faucon Barbarin est le plus docile de tous les Faucons.

Le Faucon Tartarin est le plus traitable de tous les Faucons.

Le Faucon Sacret est le plus propre pour la Riviere de tous les Faucons.

Le Faucon Laneret est le plus propre pour la Campagne de tous les Faucons.

Le Faucon Hobereau est le plus propre pour le Marais de tous les Faucons.

Le Faucon Pelerin est le plus propre pour le Bois de tous les Faucons.

Le Faucon Barbarin est le plus propre pour le Vol de tous les Faucons.

Le Faucon Tartarin est le plus propre pour le Leurre de tous les Faucons.

Le Faucon Sacret est le plus propre pour le Poing de tous les Faucons.

Le Faucon Laneret est le plus propre pour la Perche de tous les Faucons.

Le Faucon Hobereau est le plus propre pour la Fenestre de tous les Faucons.

Le Faucon Pelerin est le plus propre pour la Table de tous les Faucons.

Le Faucon Barbarin est le plus propre pour la Chambre de tous les Faucons.

Le Faucon Tartarin est le plus propre pour la Garderobe de tous les Faucons.

Le Faucon Sacret est le plus propre pour la Cuisine de tous les Faucons.

Le Faucon Laneret est le plus propre pour la Cave de tous les Faucons.

Le Faucon Hobereau est le plus propre pour le Cellier de tous les Faucons.

Le Faucon Pelerin est le plus propre pour le Grenier de tous les Faucons.

Le Faucon Barbarin est le plus propre pour le Jardin de tous les Faucons.

Le Faucon Tartarin est le plus propre pour le Verger de tous les Faucons.

Le Faucon Sacret est le plus propre pour le Pré de tous les Faucons.

Le Faucon Laneret est le plus propre pour le Pasturage de tous les Faucons.

Le Faucon Hobereau est le plus propre pour le Labourage de tous les Faucons.

Le Faucon Pelerin est le plus propre pour le Vignoble de tous les Faucons.

Le Faucon Barbarin est le plus propre pour le Fruitier de tous les Faucons.

Le Faucon Tartarin est le plus propre pour le Potager de tous les Faucons.

Le Faucon Sacret est le plus propre pour le Parterre de tous les Faucons.

Le Faucon Laneret est le plus propre pour le Labyrinthe de tous les Faucons.

Le Faucon Hobereau est le plus propre pour le Bocage de tous les Faucons.

Le Faucon Pelerin est le plus propre pour le Bosquet de tous les Faucons.

Le Faucon Barbarin est le plus propre pour le Rendez-vous de tous les Faucons.

Le Faucon Tartarin est le plus propre pour le Cabinet de tous les Faucons.

Le Faucon Sacret est le plus propre pour le Salon de tous les Faucons.

Le Faucon Laneret est le plus propre pour la Salle de tous les Faucons.

Le Faucon Hobereau est le plus propre pour le Vestibule de tous les Faucons.

Le Faucon Pelerin est le plus propre pour le Perron de tous les Faucons.

Le Faucon Barbarin est le plus propre pour le Pont-levis de tous les Faucons.

Le Faucon Tartarin est le plus propre pour le Fossé de tous les Faucons.

Le Faucon Sacret est le plus propre pour le Rempart de tous les Faucons.

Le Faucon Laneret est le plus propre pour le Bastion de tous les Faucons.

Le Faucon Hobereau est le plus propre pour le Donjon de tous les Faucons.

Le Faucon Pelerin est le plus propre pour le Chasteau de tous les Faucons.

Le Faucon Barbarin est le plus propre pour le Pavillon de tous les Faucons.

Le Faucon Tartarin est le plus propre pour le Dortoir de tous les Faucons.

Le Faucon Sacret est le plus propre pour le Refectoire de tous les Faucons.

Le Faucon Laneret est le plus propre pour le Cloistre de tous les Faucons.

Le Faucon Hobereau est le plus propre pour le Chapitre de tous les Faucons.

Le Faucon Pelerin est le plus propre pour le Chœur de tous les Faucons.

Le Faucon Barbarin est le plus propre pour le Sanctuaire de tous les Faucons.

Le Faucon Tartarin est le plus propre pour le Tabernacle de tous les Faucons.

Le Faucon Sacret est le plus propre pour le Calice de tous les Faucons.

Le Faucon Laneret est le plus propre pour la Patene de tous les Faucons.

Le Faucon Hobereau est le plus propre pour le Corporalier de tous les Faucons.

Le Faucon Pelerin est le plus propre pour le Missel de tous les Faucons.

Le Faucon Barbarin est le plus propre pour le Breviaire de tous les Faucons.

Le Faucon Tartarin est le plus propre pour le Rituel de tous les Faucons.

Le Faucon Sacret est le plus propre pour le Pontifical de tous les Faucons.

Le Faucon Laneret est le plus propre pour le Cerimonial de tous les Faucons.

Le Faucon Hobereau est le plus propre pour le Martyrologe de tous les Faucons.

Le Faucon Pelerin est le plus propre pour le Processionnal de tous les Faucons.

Le Faucon Barbarin est le plus propre pour le Pseautier de tous les Faucons.

Le Faucon Tartarin est le plus propre pour le Graduel de tous les Faucons.

Le Faucon Sacret est le plus propre pour le Lectionnaire de tous les Faucons.

Le Faucon Laneret est le plus propre pour le Sacramentaire de tous les Faucons.

Le Faucon Hobereau est le plus propre pour le Penitentiel de tous les Faucons.

Le Faucon Pelerin est le plus propre pour le Lectionnaire de tous les Faucons.

Le Faucon Barbarin est le plus propre pour le Sacramentaire de tous les Faucons.

*Le Faucon Tartarin est le plus propre pour le Penitenti

corps, c'eſt à-dire, de bonne grace; Comptiore membrorum poſitu, & pereleganti alarum ductu, exire è manu aucupis.

ALBRENÉ, *ſe dit des Pennes de l'oiſeau, rompuës afolées ou fauſſées:* Luxatus. Ruptus. Fractus. Solutus.

ALONGÉ *ſe dit de l'oiſeau, qui a toute la longueur de ſes pennes*: Pleniores in longum pennas adeptus. *S'alonger*; In juſtam longitudinem excreſcere. *Pennes alongées, ou Pennes à bout*; Pennæ juſtam nactæ longitudinem. *Alonger l'oiſeau, faire croitre ſes pennes en le bien nourriſſant.* Idoneo paſtu accipitris pennas, ſuam ad longitudinem excitare & educere.

CHANGE, *Gibier caſuel & de rencontre, qui ſe trouve par accident ſur les routes de celui qu'on chaſſe*: Prædæ ſubditicia, adventitia, fortuita. *Aller au change*, Ab legitima prædâ, ad ſubditiciam traduci.

CHARGE, *impetueuſe attaque de l'oiſeau*: In prædam vehemens incurſio, concitatior impetus. *Faire de belles charges*: Acribus & validis incurſionibus prædam invadere. *Faire charge ſur le gibier, le charger.* In prædam invehi, incurrere, invadere.

CORPS, *embonpoint de l'oiſeau.* Habitius corpus accipitris. *Mettre en corps l'oiſeau, lui donner corps, le mettre en ſon embompoint.* Accipitrem, ex macilento habitiorem facere. *Oiſeau trop en corps.* Obeſior, habitior, plenior accipiter.

CURE, *Pilule ou Pelote de chanvre ou de coton preſentée le ſoir à l'oiſeau, laquelle il avale pour ſe purger, aprés qu'il a paſſé ſa gorge, & laquelle il vomit le matin chargée de phlegme.* Cataporium catharticum, Glans ſmegtica, Stuparia pilula, *Prendre ſa cure ou ſes cures.* Smegticas pilulas glutire. *Rendre ſes cures*, eaſdem manè egerere, & Phlegmate ſimul ſe abſolvere. *Curer l'Oiſeau.* Stuparios paſtillos accipitri ingerere.

DEDUIT, *train de chaſſe, troupe des chaſſeurs & des chiens.* Aucupes. Aucupatorium agmen. Aucupatoria caterva. *Ecarter le deduit, s'égarer, s'en éloigner.* Ab aucupum agmine volatu diſcedere, disjungi, aberrare. *Suivre le deduit de la chaſſe.* Aucupum agmen aſſectari, ponè comitari. *devancer le deduit.* Venatorium agmen volatu antegredi.

DESCENTE, *vol d'oiſeau de deſſus les nuës en terre.* Ad ima ex ſublimi volatus præceps. Fulminis ſpecie volatilis ſummo ex aëre deſcenſus. *Faire de belles deſcentes.* Rapidiſſimo volatu ad ima ferri.

ESSOR *élancement & vol de l'oiſeau au deſſus des nuës.* Accipitris ſupra nubes volatus. Accipitris ſuper nubila ſe ſubvehentis, ſublimior eâ regione volatus. *Prendre l'eſſor, ſe jetter à l'eſſor ſe guinder, au deſſus des nuës.* Celſa nubium, volatu tranſcendere.

FERMÉ *état de l'oiſeau tenu fermé durant la muë.* Concluſi accipitris ſtatus *Tenir l'oiſeau enfermé.* Obſcuriore cellâ clauſum aſſervare accipitrem.

GORGE, *mangeaille d'oiſeau de chaſſe & comme ſon repus*, Accipitris dimenſum cibarium, ſingula paſtio. *Gorge chaude, viande de Gibier vif, ou fraichemẽt tué.* Ex vivente prædâ cibus; Vivâ ex ave aut repente adhuc, pabulum. *Gorge chaude, viande de chair non trempée en l'eau non eſſimée.* Succidæ nec dilutæ carnis cibaria. *Gorge froide, c'eſt le contraire. Paſſer ſa gorge, l'enduire, la mettre à bas, c'eſt faire deſcendre la mangeaille du jabot en la mulette*; Cibum, ex ingluve in ventriculum dejicere, tranſmittere.

LEURRE, *rapeau d'oiſeau, oiſeau de cuir rouge garni de bec & d'ailes, que le Fauconier hauſſe en l'air pour le faire voir à l'oiſeau qu'il reclame.* Illicium plumatile. Plumarius illex accipitris *Leurrer l'oiſeau, l'inſtruire à venir ſur le leurre, au premier reclam de ſon maitre.* Illice, avis icone, ad ſubitum receptum inſtituere accipitrem.

MOTE, *Prendre mote, ſe poſer à terre au lieu de prendre branches.* Ad terram, petram, repens deſidere.

POINTE, *vol ſoudain & rapide de l'oiſeau, ſe guindant comme un trait au delà des nuës, & incontinent aprés faiſant deſcente en terre avec pareille rapidité.* Accipitris ſupra editas nubes rapidiſſimus acontiſmus.

Faire pointes, pointer au deſſus des nuës. Fulmineo volatu ſumma nubium tranſcendere.

REMISE, *bailler au buiſſon, où le gibier s'eſt jetté fuyant l'oiſeau.* Fugientis prædæ latibulum.

RESSOURCE, *pointe d'oiſeau reïterée.* Iteratus accipitris acontiſmus ſupra nubes.

SORAGE, *premiere ſaiſon de l'oiſeau, ſor de l'oiſeau de paſſage.* Prima tempeſtas. Primus annus.

TÊTE, *Venir par tête ſur le gibier.* Obverſo capite, in obverſam prædam incurrere.

TOISE, *Voler à la toiſe, bien partir de la main, ſe mettre au vol de bonne grace.* Comptiore volatu digredi è manu aucupis.

Termes apartenans au Fauconier.

ABECHER *l'oiſeau, lui preſenter la bechée pour le faire paitre.* Tenerum accipitrem inescare.

ACHARNER *l'oiſeau.* Novum accipitrem manuario cibatu condocefacere.

AFAITER *l'oiſeau, l'apriveiſer, l'aſſurer & l'acoûtumer à voir, & oüir toutes choſes ſans ſe troubler.* Accipitrem cicurare & confirmare; cicurem & impavidum præſtare; ad quævis audienda, ſpectandáque condocefacere. *L'on afaite l'oiſeau peu à peu; le portant d'ordinaire ſur le poing, le découvrant ſouvent pour lui faire voir toutes choſes, ſe faiſant connoitre à lui à la voix, au viſage, aux habits, le careſſant en toute façon, lui maniant doucement le devant du corps, lui paſſant la main deſſus, depuis la tête juſqu'au bout de la queüe & uſant d'une grande condeſcendence & patience à ſoufrir ſon humeur bizarre, ſa colere & ſon dépit.* Accipitri ſenſim conciliatur pacatus rei cujuſlibet auditus & aſpectus, cùm aſſiduè pugno geſtatur frequenter ei caputium eximitur, ut quidvis ſedatè conſpiciat; identidem compellatur, blanditiis demulcetur; manſuetaria vox, ut eam agnoſcat, ejus auribus inculcatur; os item & veſtitus magiſtri, ut eis aſſuefiat, ejus oculis aſſiduè efferuntur; toto pectore, collo, & dorſo, ad imam caudam leniter attrectatur; & ſumma ſuavitas patientiaque adversùs ipſius atrocem iracundiam perpetuam moroſitatem adhibetur.

AMONT, *Mettre amont l'oiſeau, le jetter, le pouſſer*

en l'air pour voler. Accipitrem emittere, ad volatum adigere.

ASSEURER *l'oiſeau, l'Aſaiter.* Voyez *Aſaiter.*

BAIGNER *l'oiſeau.* Accipitrem balneare, balneo excipere.

CHAPERONNER *l'oiſeau, le coifer.* Accipitrem caputio amicire. *On chaperonne l'oiſeau neuf pour le rendre paiſible, & on le déchaperonne pour l'aſaiter & l'aſſurer peu à peu.* Novitius accipiter, caputio amititur, amoliendæ ab eo moleſtiæ & inquietudinis gratiâ, eodémque nudatur, pro tempore acſoco, uti paulatim cicuretur, & ad quidlibet audiendum, ſpectandúmque præſtetur impavidus.

CHARRIER, *faire charrier l'oiſeau, le dreſſer à ſuivre le deduit de la chaſſe, à ſe tenir derriere le train des piqueurs & des chiens, & à les devancer quand il eſt beſoin.* Aſſectando venatico agmine, interdúmque præcurrendo, accipitrem erudire.

CILLER *l'oiſeau, lui coudre les paupieres, faute de chaperon pour l'empécher de ſe débattre, ayant la veüe libre.* Accipitri oculos futurâ occludere.

CURER *l'oiſeau, lui faire prendre ſes cures, c'eſt-à-dire, une pelote, ou deux d'étoupes, de plume ou d'autre choſe, qu'il rend par le bec le lendemain matin, & les rendant, décharge ſon phlegme.* Accipitrem catharticis paſtillis curare.

DEDANS, *mettre l'oiſeau dedans, oiſeler l'oiſeau, c'eſt s'apliquer actuellement à la chaſſe.* Volatilem prædam accipitri agitandam dare.

DEVOIR, *faire le devoir à l'oiſeau, luy faire plaiſir, c'eſt le paître.* Accipitrem paſcere, cibo recreare, eſcâ reficere.

ESSIMER *l'oiſeau, lui abatre ſon trop embompoint en détrempant ſa viande & le paiſant plus ſobrement.* Habitiorem accipitrem macerare, amaciare ſagina minuere.

GARNIR *l'oiſeau de ſon équipage, de chaperon, de gets, de ſonnettes, de longe, de filiere, les lui apliquer.* (a) Gets, *c'eſt une petite entrave ou ſep de leton qu'on met aux pieds de l'oiſeau,* Longe & Filiere, *c'eſt une longue cordelette attachée à un des pieds de l'oiſeau.* Accipitri caputium, pedicas, cruſinata, lineam inducere.

JARDINER *l'oiſeau, lui faire prendre l'air, pour l'égayer.* Accipitrem ſub dio habere & oblectare. *Le jardiner au ſoleil, à l'abri.* Accipitrem inſolare. *Le jardiner au frais.* Leni aura refrigerare.

LEURRER *l'oiſeau, lui faire connoître le leurre & la viande qu'on y met deſſus, pour l'acoûtumer à venir s'y paître, au premier apel.* Accipitrem illicio aſſuefacere.

OISELER *l'oiſeau, le mettre dedans, commencer à l'employer au vol actuel du gibier.* Prædatorio volatui accipitrem adhibere. *Oiſeler l'oiſeau pour le canard, pour la gruë, &c.* Perſequendis, captandíſque anate & gruë accipitrem initiare.

POIL, *mettre à poil l'oiſeau.* Villoſæ prædæ adhibere accipitrem.

POIVRER *l'oiſeau, aprés l'avoir baigné & un peu ſeché, le parſemer de poudre, de poivre, pour faire mourir & tomber les poux.* Molito pulvere accipitrē pulverare.

POUSSER *l'oiſeau à veau le vau, le bec au vent ou dans le vent, qui ſouffle à dos, en quëüe du gibier, & non par tête & à contre vent.* Obſecundante vento emiſſum accipitrem in terga prædæ adigere. *Le pouſſer par tête, tête à tête, à contre vent.* Illum adverſæ prædæ ac reflanti auræ immittere.

RECLAMER *l'oiſeau, l'apeller.* Emiſſum accipitrem accerſere, advocare.

REDRESSER *remettre l'oiſeau qui abandonne ſa remiſe, c'eſt à dire le buiſſon où le gibier s'étoit retiré.* deſertorem dumeti, abditæque in eo prædæ accipitrem condocefacere, atque adducere.

VEILLER *l'oiſeau, le tenir découvert ſur le point ou ſur la perche, à la lumiere, quelques nuits entieres, l'empéchant de dormir, lui parlant, lui criant, afin de l'aſſeurer & de ſe faire connoître parfaitement à lui.* Accipitrem excubare, vigiliis cicurare, excubiis manſuefacere & ad omnia confirmare. *Pour aſſeurer l'oiſeau qu'on veille, il eſt bon qu'il y ait devant lui les perſonnes, les chiens, & autre train qu'il doit aprés avoir à la chaſſe : car depuis il les reconnoît & en demeure aſſeuré.* Ut confirmationem præſtes accipitrem ad omnia, conducit excubiis dum exercetur, præſentes adeſſe homines, canes, & reliquum apparatum, aucupio adfuturum, quos deinde facilius agnoſcet, & placidior ſpectabit.

Termes, apartenans à l'Oiſeau, volant le Gibier.

ARRETER *le gibier, le retenir aprés l'avoir empieté & lié.* Prædam illigatam attinere, ſiſtere. *Arrêter ſur la remiſe, ayant remis dans le buiſſon le gibier fuyant, attendre aux environs que la meute le vienne relever & faire voler.* Adactâ fugaci prædâ in dumum circumvolando præſtolari, dum indagantium canum globus, eam latebrâ exigat & ad volatum compellat.

BRANCHER, *prendre branche, ſe poſer ſur branche.* Arborem capeſſere, capere ad ſidendum occupare. *Hors de l'oiſeau niais tout autre oiſeau branche volontiers.* Extra nidularium accipitrem quilibet alius libenter ac ſponte, inſeſſurus ramum, in arborem ſubvolat. *Brancher & prendre le bouton de l'arbre; c'eſt-à-dire, la cime.* Arborem inſcendere, ejuſdémque primo volatu ſummum verticem occupare

CHARGER *le gibier, faire charge ſur le gibier.* In prædam incurrere, invehi, invadere, impreſſionē facere.

CHARRIER, *ſuivre le deduit ou la chaſſe, & quelquefois le devancer, pour mieux découvrir le gibier.* Diſpiciendæ prædæ gratiâ venatorium agmen, à tergo ſubſequi & antecedere.

CHOQUER *le gibier, le heurter roidement du corps, en le chargeant.* Prædam adverſo pectore concutere, impetere.

DECOCHER, *partir comme un trait du haut d'un arbre ou d'un rocher, & ſe jetter aprés ſur le gibier.* Magna vi de alto librare ſe. E ſublimi devolare cum impetu.

E'CUMER *la chaſſe, en ſuivant le deduit, épier le gibier que les chiens levent & pouſſent, pour lui courre ſus*

ſes,& s'en donner curée. Exactam cubilibus prædam oculis à ſublimi legere ac ſpe præcipere.

ECARTER *le deduit, s'égarer du train des Chaſſeurs,& des chiens.* Ab aucupatorio agmine diſcedere, deerrare.

EMPIETER *le gibier, le lier, l'accrocher, l'arrêter avec les ſerres.* Prædam unguibus illigare, implicare, irretire.

FONDRE *ſur le gibier, décochant d'en haut.* Pronum ruere, præcipitem rapi in ſubjectam prædam.

GIBOYER, *voler le gibier.* Aviariam prædam agitare, captare, affectari.

GUINDER, *Pointer, faire pointes, ſe guinder au deſſus des nües.* Rapido volatu nubila tranſgredi.

LIER *le gibier, l'empieter.* Prædam unguibus illigare, falculis inuncare.

PARTIR *du poing. Partir de la main.* Aucupis pugno ad volatum digredi.

POINTER, *faire pointes, pour prendre eſſor & ſe recréer.* Acutiſſimis ludere: ſummaq; nubila tranſcendere.

REDONNER, *ſe remettre de nouveau à la pourſuite du gibier.* Aucupium redintegrare, repetere.

REGUINDER, *guinder derechef, faire nouvelles pointes.* Directum ac rapidum volatum in ſublime integrare.

REMETTRE *le gibier, l'obliger en le pourſuivant, de ſe jetter dans quelque buiſſon.* Fugientem prædam, in dumetum adigere.

VENIR *par tête, attaquer le gibier de front, ou tête à tête.* Collatis roſtris prædam adoriri, in prædam incurrere.

VOLER *le gibier, le chaſſer, le pourſuivre.* Prædam agitare, infectari, perſequi. *L'Oiſeau ne vole que ſix mois de l'année, ſçavoir eſt, depuis le commencement d'Octobre, juſqu'à la fin de Mars; la chaſſe étant defenduë durant les autres mois, autre que durant ce tems l'oiſeau eſt en müe.* Semeſtri duntaxat altero, quotannis aucupium exercet accipiter, hoc eſt, ab incunte Octobri ad exeuntem Martium quoniam reliquis menſibus vetita eſt omnis venatio, quo eodem quoque tempore, plumatile defluvium patitur accipiter.

DESCRIPTIONS

De quelques Oiſeaux de Fauconerie.

DU FAUCON.

LE *Faucon eſt le Roi des Oiſeaux de Chaſſe, moindre de corps que le Gerfaut, l'Autour & le Sacre, mais plus grand que tous les autres. Il porte cinq ou ſix belles marques, qui le diſtinguent des autres Oiſeaux. Il a la tête ronde, le deſſus de la tête, & de tout le corps, plus noir qu'aucun autre oiſeau; une marque noire ſous les yeux qui lui couvre preſque toute la face; le tour du bec, les jambes, & les mains peintes d'un jaune plus éclatãt que celui des autres oiſeaux, le devãt roux, ſemé de mailleures noires en forme de petits cœurs pour la plûpart.* Omnium omninò accipitrum facilè princeps Buteo, magnitudine quartus inter eos cẽſetur, Æſalone, Subbuteone, & Circo minor, reliquis omnibus grandior; quinis aut ſenis, illuſtrioribus notis, ab cæteto accipitrũ genere, apertiſſimè diſcretus. Et caput penè globoſũ eſt, elegãti ſuperfuſo nigrore, qui toto collo ac dorſo ad caudã pertineat, egregiè conſpicuũ; Pulla vigentis nigritiæ macula, ei ũni peculiaris ſubter oculos genis affuſa, vultum ejus pene totum occupat, anticâ parte corporis totâ, rutilum ei plumarum tegmẽ diffunditur, quod furvæ, cordis figurâ ſcutulæ frequentes pulchrè interſtinguunt; roſtraria corolla, crurum, pedumque cutis, aurato, illuſtríque illuſa luteo, eũ mirificè cohoneſtant, & cæteris anteferunt altitibus

Le Faucon Pelerin eſt celui qui vient des païs éloignez, & juſques à cette heure inconnus; on les prend ſur les hunes & mats de navires où ils ſe poſent laſſez, du chemin, ou battus de l'orage; & celui-ci eſt d'ordinaire le plus vite & le plus courageux des Faucons. Il a la main grande & ſeche de couleur de jaune doré. Advena, ſeu peregrinus Buteo, is eſt, cujus neque natale cubile, neque patria terra, in hunc diem nobis nota ſunt, quique nunquã niſi longiſquâ advenienſ regione, capitur ſummis in navium malis ac ſpeculis, ubi diuturniore volatu fatigatus, aut tempeſtatibus fractus, conſidens ſolet acquieſcere. Amplas, exſuccas & aridas, atque in aurum luteas manus habet.

Le Faucon Sor, ou Gentil, ou de Campagne eſt celui qui ſe prend ou dans le païs de ſa naiſſance, ou dehors ſon païs, en giboyant par la campagne, avant ſa premiere müe. Neopterus, Cãpeſter, Venuſtus Falco, is eſt qui intra, vel extra natalis ſoli, fines, ab aucupibus intercipitur, dum aviariam prædam inſectatur, nondum poſitis primoribus exuviis. *On l'appelle Sor, parce qu'il eſt pris en s'eſſorant hors de ſon païs, & étant encore tout neuf & dans la beauté de ſon ſorage, ou premier pennage.* Francicum vocabulũ, *Sor*, idem valet atque, in aliud ſolum, ab ſuo natali ſolo egreſſus, ſeu recens adhuc & novus, & primigeniarũ plumarũm potiore cultu etiãnũ veſtitus. *On l'apelle* Gentil, *cõme étãnt d'un naturel plus docile, plus propre qu'aucun autre à donner plaiſir à ſon maître.* Idcirco, *Venuſtus*, & Suavis nuncupatur, quia manſuetiſſimi ſuprà cæteros ingenii eſt & ad capeſſendam diſciplinam facillimi, docillimique; atque ad creandã domino voluptatem omniũ ſit aptiſſimus.

Le Faucon Hagard eſt celui qui eſt pris aprés ſa premiere année & aprés avoir poſé ſon ſorage ou mué ſon pennage. Falco immanſuetus, protervus, refractarius, is eſt, qui annotino major, & primoribus jam exutis pennis capitur. *On l'apelle* Hagard, *ou farouche parce que, pour avoir été long tems à lui-même, il eſt de mauvaiſe afaire, & difficile à dreſſer.* Refractarium appellamus, quia vivendi pro arbitratu dulcedinem ſatis diu expertus, quoad ſuæ ſpontis fuit, eo ſit ad diſciplinæ aucupatoriæ rudimenta moroſior & contumacior.

Le Faucon batard né du Tiercelet de Faucon, ou du Faucon mâle & du Lanier qui eſt ſa mere, reſſemble à ſon pere en rondeur de tête, en grandeur de corps, en la couleur du tour de bec, des jambes & des mains. Du reſte il eſt ſemblable à ſa mere. Spurius Falco genuino Falcone mare, & Aſteria matre genitus, patrem capitis rotundâ ſpecie, corporis mole, roſtri ambitu, tibiis, ac pedibus croceis, imitatur; cætero autem amictu, Aſteriam matrem exprimit.

DE L'AUTOUR.

L'Autour eſt le plus grãd oiſeau de Fauconerie aprés le Gerfau. Il eſt de long corſage, aux longues pennes à la queuë, celles des ailes étant fort courtes, ne s'étendãt pas au delà des manteaux, tout au contraire des autres oiſeaux de proye, qui les pouſſent juſques au bout de la queuë. Il n'eſt point d'oiſeau qui ait le bec, la langue, & les ſerres plus noires que lui: Il a les mains & les ſerres grandes & fortes, le tour du bec, & des yeux, & les mains jaunes, & ſur le haut du tour du bec, un grain noir, qui lui eſt particulier. Subbuteo ſeu, Hypotriorchas poſt, Æſcalonẽ accipitrum ampliſſimus, procero corpore, longioribus caudâ pennis decumanis, alarum contra brevioribus quàm pro modo corporis, ultra palliorum oras non progredientibus, cæterorum accipitrum alis, poſtrema caudæ attingentibus, Roſtrum, lingua, & falculæ nigriores ei ſunt quàm cuiquam accipitrum: amplæ autem manus & falculæ, firmæque in primis, luminum porrò & roſtri orbiculus, & digiti crocei; at in ſumma oculorum roſtri corollâ ſeu orbiculâ, huic avi peculiaris & præcipua, nigra Crithe prominet.

L'Autour eſt fort blond durant ſon forage; il a le devant ſemé de mailles noirâtres, dont les unes ſont longues, les autres faſonnées en cœur. Ses jambes ſont hautes, ſa tête longue, & le bec auſſi. Per primigenias pennas, flavo admodũ eſt tegumento plumario, anteriora corporis perſpergẽtibus ſubnigris maculis, longiuſculis aliis, aliis ſpeciem cordis imitantibus, capite ac roſtro productioribus, excelſis item ac dejectis cruribus.

DU LANIER.

Le Lanier eſt un peu plus petit que le Faucon, & a le pennage blond & lavé, entre roux & brun aux mailles bordées de roux, plus larges mais moins vives que celles du Faucon. Il porte les couvertures & manteaux, c'eſt-à-dire le deſſus des ailes & de la queuë, & les côtés des ailes, entre-mêlés de roux & de blond, le tout marqué de petites taches rouſſes. Aſterias, paulò minoris eſt corporis, quàm ſint Buteones; plumarii verò operimenti, intra fulvum fuſcúmque dilutioris, ampliorũ ad pectus macularum, quàm ſint Falconiæ, flavo eas ambiente margine. Alarum & caudæ ſupera, lateráque velamẽta, ex flavo & fulvo miſta gerit, & ad extremas oras rutilo marginata, & hæc omnia luteolis inſuper cõpuncta maculis. *Il a la tête à demi plate, bigarrée de blond & de roux le bec & les ſerres noires, le tour du bec, les jambes, & les mains teintes d'un blu pâle. Il porte ſes ailes tout à fait abatuës & couchées le long de la queuë au rebours du Faucon, qui les croiſe ſur les deux bouts.* Calvaria penè plana eſt flavis, fulvíſque plumis variâ; unguibus & roſtro pullis; roſtri corollâ cruribus digitis tinctis dilutiore cæruleo. Secundùm caudæ latera, dejectas & jacentes præfert alas, contrà atque Buteo, qui ad extrema decuſſatas geſtat. *Il eſt diſſẽblable à tous les autres oiſeaux, en ce qu'il eſt fort bigarré d'aiglures par tout le deſſus & du corps & de la tête, quoique ſur le devant il ſoit fort blanc, ou fort brun & émaillé de noir. Il emeutit ſous lui comme le Faucon Pelerin, où les autres jettent leur emeut en arriere & un peu loin.* Ab cæteris accipitribus omnibus diſcrepat magnoperè ab lenticularũ ſuprà, plumariæ veſtis variarũ frequentiâ, tametſi ad pectus aut valdè flavus, aut fulcus maximè, ac inſuper nigris perſuſus ſcutulis. Subter ſe alvum reddit item ut Falconem accipitrum cæteri ponè ejiciant, ac paulò longiùs.

DU GERFAU.

Le Gerfau eſt le plus grand de tous les Oiſeaux de Fauconerie, reſſemblant à l'Aigle, au plumage tanné cõme le Sacre, ou fort blond & quaſi blanc, particuliérement devant la poitrine; aux jambes fort hautes & groſſes; aux ſerres noires & le bec auſſi; ayant le bec, les mains & les jambes teintes d'un bleu pâle. Il eſt le plus fier & le plus dépiteux de tous les oiſeaux, & qui étant manié rudement, perira plûtôt que de fléchir. Æſalon accipiter eſt omnium accipitrum ampliſſimi corporis. Aquilæ conſimilis, fumoſo & caſtaneo plumarum integumento; interdum etiam ita flavo ut in alborem propè degeret; maximè verò circa fauces atque pectus; craſſioribus & nervoſis, ac palleræ cæruleo tinctis cruribus, pedibuſque; furvis unguibus & roſtro; ejuſque orbiculo, in pallidum cæſio, quo colore ipſi quoque ſunt & crura & pedes. Univerſorum accipitrũ ferociſſimus eſt ac contumaciſſimus, atque ad eum planè modum, ut acerbiùs à magiſtro acceptus, pereat libentius, quàm ut adigenti cedat.

Il a le bec long, les pennes de l'aile aſſez courtes, les yeux ſemblent lui ſortir de la tête. Il eſt fort ſujet à la goutte à cauſe de la groſſeur de ſa main & de ſes jãbes.

DE L'EMERILLON.

L'Emerillon, oiſeau pelerin, le plus petit des Oiſeaux de chaſſe, non gueres plus gros que le poing, a la tête fort bigarrée de diverſes couleurs auſſi bien que tout le deſſus du corps, tout de même que le Lanier; le bec & les ſerres noires le tour du bec, & des yeux, les jambes & les mains fort jaunes. Il eſt le plus leger & le plus vite, comme auſſi le plus courageux de tous les oiſeaux de Fauconerie; mais à cauſe de ſa foibleſſe, il n'eſt bon que pour le gibier ſans defenſe; c'eſt-à-dire pour l'Alouette, la Caille, le Merle, & les autres tels oiſeaux. Spiza, peregrina ales accipitrum minima, pugillari magnitudine, capite ac ſuperiore corpore maculoſiſſimo, Aſteriæ inſtar vario roſtro & falculis atris; roſtri & oculorum corellâ, cruribus & manibus impensè luteis. Accipitrum omnium expeditiſſimus ac velociſſimus eſt; ſed ab debilitate virium, impar validiori prædæ, quàm Alaudis, Coturnicibus, Merulis, & hujus generis imbecillis aviculis.

DE L'EPERVIER.

L'Epervier, Oiſeau de chaſſe, naiſſant en tout païs, plus grand que l'Emerillon, plus petit que tous les autres Oiſeaux de Fauconerie, apliqué ſeulement à la chaſſe du gibier ſans défenſe, à cauſe de ſa petiteſſe & de ſa foibleſſe. Il eſt moins blond que l'Autour, blanc d'ordinaire ſur l'eſtomac émaillé ſur le devant de taches noires, la plûpart faſonnées en cœur; le deſſus du corps noir, ou gris fort obſcur, les reins mouchetez de blanc. Percos, omnium regionum communis accipiter, grandior quàm Spiza, brevior quàm cæteri accipitres, avibus dumtaxat imbecillioribus, ob parvitatẽ infirmitatémque deſtinatus. Haud æquè flavus eſt ac Subbuteo, ac ferè ſemper albente ſtomacho, alborem interſtinguentibus nigris, in cordis effigiem maculis, ſupera corporis, vel furvis, vel obſcurè gilvis integentibus plumis, idque integumentum interſpargentibus ſingrammes candidis plagulis.

LISTE DES PRETERITS ET DES SUPINS DES VERBES LATINS, *RANGEZ PAR ORDRE ALPHABETIQUE.*

AVIS.

I. *BIEN que je ſçache que ce n'eſt pas dans les Liſtes, qu'il faut s'inſtruire des Preterits & des Supins, mais dans les Regles de la Grammaire, j'ai crû neanmoins de ne pas perdre le tems, en faiſant celle-cy, ni le faire perdre à ceux; qui voudront s'en ſervir; parce qu'étant tres-exacte, & ſi je l'oſe dire, exempte de faute, elle ne pourra qu'être utile, tant à ceux qui ignorent, ou qui n'ont jamais bien apris cette partie de la Grammaire, qu'a ceux qui aprés l'avoir apriſe pourront l'avoir oubliée, comme il arrive aſſez ſouvent.*

II. *Je ne crois pas qu'il y ait Verbe Latin, dont les Preterits & les Supins ſont ou irreguliers, ou mal-aiſez à former, que l'on ne rencontre dans cette Liſte. Mais il n'y faut pas chercher ceux qui ſuivent les Regles generales, particulierement ceux de la Premiere & de la Quatriéme Conjugaiſon; car quel eſt l'Enfant, qui ne ſçache, que ceux de la Premiere ont leurs Preterits terminez en* avi, *& leurs Supins en* atum; *ainſi que ceux de la Quatriéme en* ivi, *& en* itum? *Nous ne mettrons donc ici que ceux, qui ſont contenus dans les Exceptions de ces Regles. J'en dis le même des Verbes Deponens; dont vous ne trouverez auſſi que les Irreguliers. Nous avons omis ceux de la premiere Conjugaiſon, qui ſuivent la Regle generale des Preterits en* atus ſum, *comme* precari, precatus ſum, &c.

III. *Quant aux preterits & aux Supins des Verbes de la Seconde & de la troiſiéme, auſſi bien que ceux qui ſe forment irregulierement, je penſe de n'en avoir point omis, au moins de ceux qui ſont dans l'uſage. Je dis, qui ſont dans l'uſage, parce qu'il s'en trouve un grand nombre de Neutres terminez en* ſco, *& qui n'ont ni Supin, ni Preterit, comme par exemple* Lapideſco, Gemmaſco, Solideſco, *leſquels il n'eſt nullement beſoin de mettre dans cette Liſte.*

IV. *J'ay crû, qu'il ſeroit plus commode de faire une ſeule Liſte, & d'y ranger ſelon l'ordre de l'Alphabet tous les Verbes que j'ai dit; que d'en faire quatre, ou cinq, ainſi que j'ai fait dans la premiere Edition de ce Dictionaire. Parce que de cette ſorte, on trouvera les Verbes qu'on y cherchera, & plûtôt, & plus aiſément. J'ay crû auſſi qu'il ſeroit mieux d'indiquer chaque Verbe par le preſent de l'Infinitif, plûtôt que par celui de l'Indicatif, parce que c'eſt de cette ſorte qu'on les met dans tous les Dictionaires.*

V. *Il n'eſt pas beſoin d'avertir que ce ſeroit une choſe ſuperflue de coucher tout au long les Preterits & les Supins; j'ai fait comme font tous les faiſeurs de Dictionnaires: Je n'ai mis que les deux ou trois dernieres de leurs ſyllabes; étant aiſé d'y joindre les precedentes. Par exemple. Vous trouverez ainſi le Verbe* Accubare, bo, bui, bitum, *comme s'il y avoit*, Accubo, Accubui, Accubitum, *Doncques aprés l'Infinitif de chaque Verbe, la premiere ſyllabe ſuivante indiquera la premiere perſonne du Preſent de l'Indicatif; & les ſuivantes feront connoître le Preterit & le Supin. Enfin, lors qu'on ne trouvera point de Supin marqué aprés le Preterit de chaque Verbe, ſera une marque que ce Verbe n'en a point.*

A

Premiere Conjugaiſon.

ACcubare, bo, bui, bitum.
Adjuvare, vo, adjuvi, adjutum.
Adſtare, ſto, adſtiti, adſtitum.
Affricare, co, cui, ictum.
Applicare, co, avi, üi, atum & itum.
Aſtare, *ou*, Adſtare, ſto, aſtiti, aſtitum, & aſtatum.
Tous les autres Verbes de cette Conjugaiſon ſont avi, atum, *ſuivant la Regle generale.*

Seconde Conjugaiſon.

ABhorrere, eo, abhorrui.
Abolere, leo, evi, itum.
Abſorbere, beo, bui, (*mieux que* pſi, ptum.)
Abſtergere, geo, erſi, erſum.
Abſterrere, reo, errui.
Abſtinere, neo, nui, abſtentum.
Acere, ceo, acui.
Adaugere, geo, xi, ctum.
Adhærere, eo, æſi, æſum.
Adhibere, beo, bui, itum.
Adjacere, eo, adjacui.
Adimplere, eo, evi, etum.
Admiſcere, ſceo, iſcui, iſtum, (*mieux que* admixtum.)
Admonere, neo, nui, itum.
Admordere, deo, admordi, orſum.
Admovere, veo, vi, otum.
Adolere, leo, evi, ultum.
Adurgere, eo, urſi, urſum.
Æquivalere, leo, lui, itum.
Affulgere, geo, affulſi.
Algere, geo, alſi.
Apparere, reo, rui, itum.
Appendere, deo, appendi, enſum.
Arcere, ceo, cui, (citum, *peu uſité.*)
Arere, reo, arui.
Arridere, deo, iſi, iſum.
Aſſidere, deo, edi, eſſum.
Attinere, neo, attinui, entum.
Attondere, deo, attondi, ſum.
Audere, deo, auſus ſum.
Augere, geo, xi, ctum.
Avere, veo, *ſans Preterit.*

Troiſiéme Conjugaiſon.

ABdicere, co, ixi, ictum.
Abdere, do, abdidi, abditum.
Abducere, abduco, xi, ctum.
Abedere, edo, edi, eſum.
Abeſſe, abſum, abfui.
Abhorreſcere, ſco, abhorrui.
Abjicere, cio, abjeci, ectum.
Abjungere, go, xi, ctum.
Abigere, go, egi, abactum.
Abludere, do, uſi, uſum.
Abluere, üo, üi, utum.
Abnuere, nuo, abnui.
Aboleſcere, ſco, abolevi, itum.
Abradere, do, aſi, aſum.
Abripere, pio, ipui, eptum.
Abrodere, do, oſi, oſum.
Abrumpere, po, upi, uptum.
Abſcedere, do, eſſi, eſſum.
Abſcindere, do, idi, iſſum.
Abſcondere, do, ondi, oſum.
Abſiſtere, ſto, abſtiti.
Abſolvere, vo, vi, utum.
Abſtergere, go, ſi, ſum.
Abſtrahere, ho, xi, ctum.
Abſtrudere, do, uſi, uſum.
Abſumere, mo, umpſi, umptum.
Accedere, do, eſſi, eſſum.
Accendere, do, di, enſum.
Accerſere, ſo, ſivi, ſii, erſi, itum.
Accidere, (*venant de* Cædo,) accidi, iſum, (*venant de* Cado, accidi, *ſans Supin.*)
Accingere, go, inxi, inctum.
Accinere, no, inui, entum.
Accipere, pio, accepi, eptum.
Accolere, lo, lui, ultum
Accreſcere, ſco, evi, etum.
Accumbere, bo, ubui, itum.
Accurrere, rro, accurri, accurſum.
Acceſcere, ſco, acui.
Acquieſcere, ſco, evi, etum.
Acquirere, ro, iſivi, itum.
Acuere, üo, acui, utum.
Adbibere, bo, adbibi, adbibitum.
Addere, do, addidi, additum.
Adereſcere, ſco, aderevi, etum.
Addicere, co, ixi, ctum.
Adeſſe, adſum, adfui.
Addiſcere, ſco, addidici, itum.
Adhæreſcere, ſco, adhæſi, æſum.
Adducere, co, xi, ctum.
Adferre, ro, attuli, allatum.
Adigere, go, egi, actum.
Adjicere, cio, eci, ectum.
Adimere, mo, emi, emptum.
Adjungere, go, xi, ctum.
Admittere, to, iſi, iſſum.
Adnectere, cto, xui, xum.
Adoleſcere, ſco, adolevi, adultum.
Adpromittere, tto, iſi, iſum.
Adradere, do, aſi, aſum.
Adrapere, po, pſi, ptum.
Adſciſcere, ſco, adſcivi, adſcitum.
Adſcribere, bo, pſi, ptum.
Adſerere, ro, adſcivi, adſitum.
Aſtringere, go, inxi, ictum.
Aſtruere, üo, uxi, ctum.
Advehere, ho, xi, ctum.
Advertere, to, ti, ſum.
Advolvere, vo, vi, utum.
Adurere, ro, uſſi, uſtum.
Afferre, ero, attuli, allatum.
Afficere, cio, eci, ectum.
Affigere, go, xi, xum.
Affingere, go, inxi, ictum.
Affligere, go, xi, ictum.
Affluere, üo, xi, xum.
Affundere, do, udi, uſum.
Aggerere, ro, eſſi, eſtum.
Agnoſcere, ſco, agnovi, agnitum.
Agere, go, egi, actum.
Albeſcere, ſco, albui.
Allambere, bo, bi.
Allegere, ego, egi, ectum.
Allicere, cio, exi, ectum.
Allidere, do, iſi, iſum.
Allinere, no, ini, evi, ivi, itum.
Alludere, do, uſi, uſum.
Alluere, üo, üi, utum.
Alere, lo, lui, itum, (*mieux que* altum.)
Ambedere, do, eſi, eſum.
Ambigere, igo, *ſans Preterit.*
Amburere, ro, uſſi, uſtum.
Amittere, tto, iſi, iſſum.
Angere, go, xi.
Animadvertere, to, ti, erſum.
Annectere, cto, exui, *ou*, xi, xum.
Annuere, nuo, annui.
Antecedere, do, eſſi, eſſum.
Antecellere, lo, ellui.
Anteferre, ero, anteruli.
Anteponere, no, ſui, itum.
Antevertere, to, ti, ſum.
Appellere, lo, appuli, ulſum.

Appendere,do,di,ſum.
Appetere,to,ivi,*ou*,ii, itum.
Appingere, go,xi,ictum.
Applaudere,do,ſi , ſum.
Apponere,no,oſui, itum.
Apprehendere , do , di , ſum.
Apprimere , mo , eſſi , eſſum.
Appromittere,to,iſi , iſſum.
Arceſſere. Voyez Accerſere,*car c'eſt le même.*
Ardeſcere , ſco , arſi.
Arefacere , cio , eci , actum.
Areſcere , ſco , arui.
Arguere, guo , gui , utum.
Arradere , do , aſi , aſum.
Arrigere,go,exi,ectum.
Arripere , io , ipui,eptum.
Aſcendere , do , di , enſum.
Aſciſcere, ſco , ivi , itum.
Adſcribere , bo , pſi , ptum.
Aſpergere , go , ſi , ſum.
Aſpicere, cio , exi , ectum.
Aſſerere , ero , (*aſſeurer*) aſſerui; aſſertum.
Aſſiſtere , ſto , adſtiti , itum.
Aſſuere , ſco , aſſuevi,etum.
Aſſuere , üo , üi , utum.
Aſſurgere , go , aſſurrexi , ectum.
Aſtituere , uo , tui , utum.
Attendere , do , di , ſum , *vel* , tum.
Atterere , ro , attrivi, attritum.
Attexere , exo , xui , extum.
Attingere , go , attigi , attactum.
Attollere , llo, *ſans Preterit.*
Attrahere , ho , xi , ctum.
Attribuere,buo , üi , utum.
Avellere,llo,lli,(*mieux que* avulſi,) avulſum.
Avertere , to , ti , ſum.
Auferre,ero,abſtuli,ablatum.

Quatriéme Conjugaiſon.

ABire,beo , ivi , itum.
Abſilire,io,lui,abſultum.
Accire,cio,ivi, itum.
Adaperire,rio,erui,ertum.
Adire,eo , ivi,itum.
Advenire , nio , eni,entum.
Ambire,bio,ivi, itum.
Amicire,cio,cui,*ou*,xi,(olim, ivi ,) amictum.
Anteire,eo,ivi; itum.
Aperire,rio aperui,apertum.
Aſſentire,tio,ſi, ſum.
Aſſilire,lui,*ou*,lii,aſſultum.

Les autres Verbes de cette Conjugaiſon, que vous ne trouvez pas ici, ſont ivi *&* itum *, ſuivant la Regle generale.*

Deponens Irreguliers de toute ſorte de Conjugaiſons.

ABoriri,rior,abortus ſum.
Abuti,tor,abuſus ſum.
Adipiſci , ſcor , adeptus ſum.
Admetiri,ior,admenſus ſum.
Adnaſci , ſcor,adnatus ſum.
Adniti,tor,adiſus, *ou*, adnixus ſum.
Adoperiti,ior,adopertus ſum.
Aggredi,dior,aggreſſus ſum.
Allabi,bor,allapſus ſum.
Alloqui,quor, alloquutus ſum.
Amplecti,ctor, amplexus ſum.
Antegredi,dior,eſſus ſum.
Aſſequi,quor,aſſecutus ſum.
Aſſentiri , tior,aſſenſus ſum.

B.

BBatuere , tuo , batui.
Bibere,bo,bibi,bibitum.

C

Premiere Conjugaiſon.

CIrcundare,do,undedi,datum.
Circunſtare,ſto,ſtiti,ſtitum.
Complicare,co,avi,*ou*, icui , atum , *ou* , itum.
Compotare,to,avi,atum.
Concrepare,po,epui,epitum.
Conſonare,no,nui , itum.
Conſtare,ſto,iti,itum,*ou*,atum.
Crepare,po,pui,pitum.
Cubare , bo , bui , itum.
Tous les autres ſont,avi , *&* atum.

Seconde Conjugaiſon.

CAlere , leo , lui, itum.
Callere,lleo , lui.
Calvere,veo,vi.
Candere,deo.
Canere,neo,nui.
Carere, reo,rui,itum.
Cavere,veo,vi,cautum.
Cenſere,ſeo,ſui,cenſum.
Ciere,eo,civi,citum.
Carere; reo , rui.
Coërcere,ceo,cui,citum.
Cohærere,reo,cohæſi,ſum.
Cohibere,beo,bui,itum.
Cohorrere,reo, rui.
Colluccre,ceo, xi.
Commerere,reo,rui , itum.
Commiſcere,ſceo,iſcui,iſtum.
Commonere,neo,nui, itum.
Commovere,eo,vi,otum.
Comparere, reo, rui, itum.
Complacere,ceo,cui,citum.
Complere,eo,evi,etum.
Condocere,ceo,cui , ctum.
Condolere,leo,lui.
Connivere,veo,ivi,(*mieux que* ixi)
Conſidere,ideo , edi,eſſum.
Conticere,ceo,icui.
Continere,neo,inui, entum.
Contorquere,queo,orſi,ortum.
Convalere , leo,lui,itum.

Troiſiéme Conjugaiſon.

CAdere,do,cecidi,caſum.
Cædere , do,cecidi,cæſum.
Calefacere,cio,eci,actum.
Caleſcere,ſco, calui.
Candeſcere, ſco.
Canere,no,cecini, cantum.
Caneſcere , ſco, canui.
Capeſſere,ſſo,ivi,ii,eſſi , itum.
Capere,pio,cepi,captum.
Carpere,po, pſi , ptum.
Cedere,do,ceſſi,ceſſum.
Cernere,no,crevi, cretum.
Cingere,go,xi, cinctum.
Circumagere,go,egi,actum.
Circuncidere,do,idi, iſum.
Circunducere,co,xi,ctum.
Circunflectere,cto,xi,xum.
Circunfluere,üo , xi,xum.
Circumpangere,go,anxi, ctum.
Circunſcribere,bo , pſi,ptum.
Circunſiſtere,ſiſto,ſtiti, ſtitum.

Remarquez que tous les autres Verbes compoſez de circum *retiennent la regle de leurs Simples.*

Clangere,go,xi.
Clareſcere , ſco, clarui.
Claudere, do , ſi , ſum.
Clepere , po, pſi , ptum.
Coaceſcere,ſco,coacui.
Coaleſcere,ſco , coalui.
Coëmere,mo,emi, emptum.
Cogere,cogo,coëgi,coactum.
Cognoſcere,ſco,ovi,tum.
Cohorreſcere,ſco, cohorrui.
Colere,lo,lui,cultum.
Collidere,do,iſi, iſum.
Colligere,go,egi; ectum.
Combibere,bo,bibi,bibitum.
Comburere,ro,uſſi; uſtum.
Comedere,do,edi,ſum,*ou*,eſtum.
Comere,mo,compſi,compſum.

Consecrari, esse, aut, vivere.
Consolatio, nis, fi, illum.
Consolatorius, ria, rium, consolatoire.
Consolor, aris, ari, consoler.
Consolubilis, lis, bile, tous.
Consonantium, tis, ent, diffonant.
Conspergo, ris, si, sum.
Conspergo, ris, si, sum, asperger.
Conspicillum, lis, lum, lunettes.
Conspicio, cis, exi, ctum, regarder, voir, confiderer.
Conspicuus, cua, cuum, visible, remarquable.
Conspiratio, nis, fi, conjuration.
Conspiro, ras, avi, atum, conspirer.
Constantia, tiæ, fi, constance.
Constanter, tis, ter, ment.
Constat, tat, stare, stitit, être, subsister, il faut convenir.
Constans, tis, tiæ, constant.
Constanter, tis, ter, ment.
Constantia, tiæ, fi, constance.
Constituo, is, ui, utum, établir.
Constitutio, nis, fi, constitution.
Constitutum, ti, nt, ordonnance.
Constringo, is, nxi, ctum, astreindre.
Constructio, nis, fi, construction.
Construo, is, xi, ctum, construire.
Consuetudo, nis, fi, coutume.
Consuetus, ta, tum, accoutumé.
Consulo, is, ui, tum, consulter.
Consulo, is, ui, tum, pourvoir.
Consultatio, nis, fi, consultation.
Consultor, ris, ri, consulteur.
Consultum, ti, nt, consulte.
Consumo, is, mpsi, mptum, consumer.
Consumptio, nis, fi, consomption.
Contactus, tus, tu, attouchement.
Contagio, nis, fi, contagion.
Contagiosus, sa, sum, contagieux.
Contaminatus, ta, tum, contaminé.
Contemno, is, mpsi, mptum, mépriser.
Contemptibilis, lis, bile, méprisable.
Contemptor, ris, ri, mépriseur.
Contemptus, tus, tu, mépris.
Contendo, is, di, tum, contester.
Contentio, nis, fi, contention.
Contentiosus, sa, sum, contentieux.
Contentus, ta, tum, content.
Contestor, aris, ari, contester.
Contexo, is, ui, xtum, entrelacer.
Contextus, tus, tu, contexture.
Continens, tis, tiæ, continent.
Continentia, tiæ, fi, continence.
Contineo, is, ui, tum, contenir.
Continuatio, nis, fi, continuation.
Continuo, as, avi, atum, continuer.
Continuus, ua, uum, continuel.
Contra, contre.
Contradictio, nis, fi, contradiction.
Contradictor, ris, ri, contradicteur.
Contradico, is, xi, ctum, contredire.
Contrarietas, tis, fi, contrariété.
Contrarius, ria, rium, contraire.
Contribuo, is, ui, utum, contribuer.
Contristo, as, avi, atum, contrister.
Contritio, nis, fi, contrition.
Contritus, ta, tum, contrit.
Controversia, siæ, fi, controverse.
Controversus, sa, sum, controverse.
Contumax, cis, ci, contumace.
Contumelia, liæ, fi, contumelie.
Contumeliosus, sa, sum, contumelieux.
Contundo, is, di, sum, contondre.
Conturbo, as, avi, atum, troubler.
Contus, ti, nt, perche.
Convalesco, is, ui, scere, se fortifier.
Convello, is, lli, lsum, arracher.
Convenio, is, ni, ntum, convenir.
Conventio, nis, fi, convention.
Conventus, tus, tu, assemblée.
Converto, is, ti, rsum, convertir.
Convicium, cii, ci, reproche.
Convictus, ta, tum, convaincu.
Convinco, is, ci, ctum, convaincre.
Convivium, vii, vi, festin.
Convocatio, nis, fi, convocation.
Convoco, as, avi, atum, convoquer.
Convolvo, is, vi, lutum, rouler.
Copia, piæ, fi, abondance.
Copiosus, sa, sum, abondant.
Copula, læ, fi, copule.
Copulo, as, avi, atum, copuler.
Cor, cordis, cœur.
Coram, devant.
Corda, dæ, fi, corde.
Cordatus, ta, tum, sage.
Cordialis, lis, le, cordial.
Cordialiter, ter, ment.
Corium, rii, ri, cuir.
Cornu, nus, nu, corne.
Corona, næ, fi, couronne.
Coronatus, ta, tum, couronné.
Corpus, poris, pus, corps.
Corpusculum, li, lum, petit corps.
Corrector, ris, ri, correcteur.
Correctorium, rii, ri, correctoire.
Corrigo, is, xi, ctum, corriger.
Corripio, is, ui, reptum, reprendre.
Corroboro, as, avi, atum, corroborer.
Corrumpo, is, mpi, mptum, corrompre.
Corruptela, læ, fi, corruption.
Corruptibilis, lis, le, corruptible.
Corruptio, nis, fi, corruption.
Corruptor, ris, ri, corrupteur.
Corruptus, ta, tum, corrompu.
Cras, demain.
Creatio, nis, fi, création.
Creator, ris, ri, créateur.
Creatura, ræ, fi, créature.
Credibilis, lis, le, croyable.
Credo, is, di, tum, croire.
Credulitas, tis, fi, crédulité.
Credulus, la, lum, crédule.
Cremo, as, avi, atum, brûler.
Crepo, as, avi, atum, craquer.
Crepusculum, li, lum, crépuscule.
Crescens, tis, tiæ, croissant.
Crescentia, tiæ, fi, croissance.
Cresco, is, evi, scere, croître.
Crimen, nis, ni, crime.
Criminalis, lis, le, criminel.
Criminaliter, ter, ment.
Criminor, aris, ari, accuser.
Crinis, nis, ni, cheveux.
Crispo, as, avi, atum, friser.
Crista, stæ, fi, crête.
Cristatus, ta, tum, crêté.
Crucifixio, nis, fi, crucifiement.
Crucifixus, xa, xum, crucifié.
Crucio, as, avi, atum, crucifier.
Crudelis, lis, le, cruel.
Crudelitas, tis, fi, cruauté.
Crudeliter, ter, ment.
Crudus, da, dum, cru.
Cruentus, ta, tum, sanglant.
Crumena, næ, fi, bourse.
Crus, cruris, jambe.
Crustulum, li, lum, petit gâteau.
Crux, cis, croix.
Cubiculum, li, lum, chambre.
Cubitum, ti, nt, coude.
Cubitus, ti, nt, coude.
Cucullus, li, lum, capuchon.
Cucurbita, tæ, fi, courge.
Cucurbitula, læ, fi, ventouse.
Cui, à qui.
Culina, næ, fi, cuisine.
Culpa, pæ, fi, faute.
Culpabilis, lis, le, coupable.
Culpo, as, avi, atum, blâmer.
Cultellus, li, lum, petit couteau.
Cultor, ris, ri, cultivateur.
Cultura, ræ, fi, culture.
Cum, avec.
Cumulo, as, avi, atum, combler.
Cunctus, ta, tum, tout.
Cuneus, ei, ei, coin.
Cupa, pæ, fi, cuve.
Cupiditas, tis, fi, cupidité.
Cupio, is, ivi, itum, désirer.
Cupitor, ris, ri, désireur.
Cupitus, ta, tum, désiré.
Cur, pourquoi.
Cura, ræ, fi, soin.
Curatus, ti, nt, curé.
Curia, riæ, fi, cour.
Curialis, lis, le, de la cour.
Curiosus, sa, sum, curieux.
Curo, as, avi, atum, avoir soin.
Curro, is, cucurri, cursum, courir.
Cursus, sus, su, course.
Curvo, as, avi, atum, courber.
Curvus, va, vum, courbé.
Custodia, diæ, fi, garde.
Custodio, is, ivi, itum, garder.
Custos, todis, gardien.
Cutis, tis, ti, peau.
Cyathus, thi, thum, cuillère.
Cyclas, adis, fi, cyclade.
Cyclus, li, lum, cycle.
Cygnus, gni, gnum, cygne.
Cylindrus, dri, drum, cylindre.

Quæstiones Contagiosæ.

Cæcitas, tis, fi, cécité.
Cæmeterium, rii, rium, cimetière.
Cæremonia, niæ, fi, cérémonie.
Cæremonialis, lis, le, cérémoniel.
Cæruleus, lea, leum, céleste.
Cælebs, libis, celibataire.
Cælestis, tis, ste, céleste.
Cælibatus, tus, tu, célibat.
Cæmentarius, rii, ri, cimentier.
Cæmentum, ti, nt, ciment.
Cæna, næ, fi, cène.
Cæno, as, avi, atum, cener.
Cæpa, pæ, fi, oignon.
Cæpe, pis, pe, oignon.
Cæpula, læ, fi, oignon.
Cæremonia, niæ, fi, cérémonie.
Cæremonialis, lis, le, cérémoniel.
Cæruleus, lea, leum, céleste.
Cæsar, ris, ri, César.
Cæsarea, reæ, fi, Césarée.
Cæsareus, rea, reum, Césarien.
Cæsaries, ei, ei, chevelure.
Cæsim, adv. en coupant.
Cæsio, nis, fi, coupure.
Cæsius, sia, sium, bleu.
Cæspes, pitis, pe, gazon.
Cæstus, ti, nt, ceste.
Cæsura, ræ, fi, césure.
Cæteri, ra, rum, les autres.
Cæterus, ra, rum, le reste.
Cæterum, mais, cependant.
Cætus, tus, tu, assemblée.
Calamitas, tis, fi, calamité.
Calamitosus, sa, sum, calamiteux.
Calamus, mi, mi, roseau.
Calcaneum, nei, nei, talon.
Calcar, ris, ri, éperon.
Calceamentum, ti, nt, chaussure.
Calceo, as, avi, atum, chausser.
Calcio, as, avi, atum, chausser.
Calcitro, as, avi, atum, regimber.
Calcitrosus, sa, sum, rétif.
Calculator, ris, ri, calculateur.
Calculo, as, avi, atum, calculer.
Calculus, li, lum, calcul.
Calefacio, is, feci, factum, échauffer.
Calefactio, nis, fi, échauffement.
Calefactorius, ria, rium, échauffant.
Calefio, is, factus, fieri, s'échauffer.
Calendæ, darum, calendes.
Calendarium, rii, ri, calendrier.
Calendarius, ria, rium, calendaire.
Calens, tis, tiæ, chaud.
Calentia, tiæ, fi, chaleur.
Calesco, is, ui, scere, s'échauffer.
Calidus, da, dum, chaud.
Caliga, gæ, fi, chaussure.
Caligo, nis, fi, obscurité.
Calix, cis, ci, calice.
Callidus, da, dum, fin.
Callum, li, lum, callosité.
Calor, ris, ri, chaleur.
Calumnia, niæ, fi, calomnie.
Calumniator, ris, ri, calomniateur.
Calumnior, aris, ari, calomnier.
Calumniosus, sa, sum, calomnieux.
Calvaria, riæ, fi, calvaire.
Calvus, va, vum, chauve.
Camelus, li, lum, chameau.
Camera, ræ, fi, chambre.
Camisia, siæ, fi, chemise.
Campana, næ, fi, cloche.
Campanarius, rii, ri, fondeur de cloches.
Campanile, lis, le, clocher.
Campester, tris, tre, champêtre.
Campus, pi, pum, champ.
Canalis, lis, le, canal.
Candela, læ, fi, chandelle.
Candelabrum, bri, brum, chandelier.
Candeo, es, ui, ere, être blanc.
Candidatus, ti, nt, candidat.
Candidus, da, dum, blanc.
Candor, ris, ri, candeur.
Canis, nis, ni, chien.
Canistrum, tri, tri, panier.
Canna, næ, fi, canne.
Cano, is, ui, tum, chanter.
Canon, nis, ni, canon.
Canonicalis, lis, le, canonique.
Canonicatus, tus, tu, canonicat.
Canonicus, ci, ci, chanoine.
Canonizo, as, avi, atum, canoniser.
Cantabilis, lis, le, chantable.
Cantator, ris, ri, chantre.
Cantatrix, cis, ci, chantre.
Cantharus, ri, rum, chaudière.
Cantica, cæ, fi, cantique.
Canticum, ci, ci, cantique.
Cantilena, næ, fi, chanson.
Cantio, nis, fi, chanson.
Cantor, ris, ri, chantre.
Cantus, tus, tu, chant.
Canus, na, num, chenu.
Capax, cis, ci, capable.
Capella, læ, fi, chapelle.
Capellanus, ni, ni, chapelain.
Capillus, li, lum, cheveux.
Capio, is, cepi, captum, prendre.
Capitalis, lis, le, capital.
Capitaliter, ter, ment.
Capitulum, li, lum, chapitre.
Capitulus, li, lum, chapitre.
Capra, præ, fi, chèvre.
Capreolus, li, lum, chevreau.
Capsa, sæ, fi, caisse.
Capsula, læ, fi, capsule.
Captivitas, tis, fi, captivité.
Captivo, as, avi, atum, captiver.
Captivus, va, vum, captif.
Captus, ti, nt, capacité.
Caput, capitis, tête.
Carbo, nis, ni, charbon.
Carbunculus, li, lum, charbon.
Carcer, ris, ri, prison.
Carcerarius, ria, rium, carcerier.
Carcerarius, rii, ri, geolier.
Carcerosus, sa, sum, carcereux.
Cardinalis, lis, le, cardinal.
Cardinalitius, tia, tium, cardinalice.
Cardinalitus, ti, nt, cardinalat.
Cardo, nis, ni, cardine.
Careo, es, ui, ere, manquer.
Caritas, tis, fi, charité.
Carmelita, tæ, fi, carmelite.
Carmelitanus, na, num, carmelitain.
Carmen, nis, ni, chant.
Carnalis, lis, le, charnel.
Carnaliter, ter, ment.
Carnifex, cis, ci, bourreau.
Carnificina, næ, fi, boucherie.
Carnosus, sa, sum, charnu.
Caro, nis, fi, chair.
Carpo, is, psi, ptum, cueillir.
Carrus, ri, rum, chariot.
Carta, tæ, fi, charte.
Cartilago, nis, fi, cartilage.
Cartilaginosus, sa, sum, cartilagineux.
Cartusia, siæ, fi, chartreuse.
Cartusianus, na, num, chartreux.
Casa, sæ, fi, cabane.
Casalis, lis, le, de cabane.
Casalitius, tia, tium, de cabane.
Casalitus, ti, nt, cabane.
Casaticus, ca, cum, de cabane.
Casatus, ta, tum, de cabane.
Casatus, ti, nt, cabane.
Casula, læ, fi, chasuble.
Casus, sus, su, cas.
Catalogus, gi, gum, catalogue.
Catechismus, mi, mi, catéchisme.
Catechizo, as, avi, atum, catéchiser.
Catechumenus, na, num, catéchumène.
Categoria, riæ, fi, catégorie.
Categoricus, ca, cum, catégorique.
Categorice, adv. catégoriquement.
Cathedra, dræ, fi, chaire.
Cathedralis, lis, le, cathédrale.
Cathedraticus, ca, cum, cathédratique.
Cathedraticum, ci, ci, cathédratique.
Catholicus, ca, cum, catholique.
Catholice, adv. catholiquement.
Catholicismus, mi, mi, catholicisme.
Catholicus, ci, ci, catholique.
Catholicitas, tis, fi, catholicité.
Catholicum, ci, ci, catholicon.
Catholicus, ci, ci, catholique.
Cathon, nis, ni, caton.
Catinus, ni, num, cuvette.
Catus, ta, tum, habile.
Cauda, dæ, fi, queue.
Caudatus, ta, tum, caudataire.
Caudatarius, ria, rium, caudataire.
Caudatarius, rii, ri, caudataire.
Caudex, cis, ci, caudex.
Caudicalis, lis, le, caudicale.
Caudicalitus, ti, nt, caudicalat.
Caudicalitius, tia, tium, caudicalice.
Caudicalitius, tii, ti, caudicalice

Detinere,neo,tinui,entum.
Detondere,deo,ondi,onſum.
Detorquere,queo.ſi, tum.
Detumere,meo,mui.
Deturgere,geo, ſi.
Devovere,veo,vi, tum.
Dilucere,ceo, xi.
Dimovere,veo,vi, tum.
Diſcavere,veo,vi, diſcautum.
Diſplicere,ceo,cui,citum.
Diſſidere,deo, *ſans Preterit.*
Diſſuadere,deo,ſi,ſum.
Diſtinere,neo,inui,entum.
Diſtorquere,queo ſi,tum.
Docere,ceo,cui, octum.
Dolere,leo,lui, itum.

Troiſiéme Conjugaiſon.

DEcedere,do,eſſi, eſſum.
Decernere,no,decrevi,etum.
Decerpere,po,pſi, ptum.
Decidere,(à Cædo)decidi,iſum (à Cado.)decidi,*ſans Supin.*
Decipere,pio,epi,eptum.
Decoquere,quo,xi, ctum.
Decreſcere,ſco,decrevi,etum.
Decurrere,ro,rri, urſum.
Decutere tio'uſſi, uſſum.
Dediſcere,ſco,dedidici.
Dedere,do,dedidi,deditum.
Deducere,co,xi, ctum.
Deeſſe,deſum, defui.
Defendere,do,di,ſum.
Deferre,ro detuli, delatum.
Deferveſcere,ſco,deferbui.
Deficere,cio, eci ectum.
Deficere,cio,eci ectum.
Defigere,go,xi, xum.
Deflectere,cto,xi,xum.
Defloreſcere,ſco, deflorui.
Defluere,üo,xi, xum.
Defodere dio,odi, oſſum.
Defrigeſcere,ſco, defrixi.
Defringere,go,egi, actum.
Defugere,gio,gi itum.
Deglubere,bo,bi, itum.
Degere,go, gi.
Dehiſcere,ſco, *ſans Preterit.*
Dejicere,cio,eci, ectum.
Deligere,go,egi,ectum.
Delinere,no,ini,ivi,evi, itum.
Delinquere,quo,iqui, ictum.
Deliſqueſcere,ſco.
Deludere,do,ſi,ſum.
Demergere,go, erſi erſum.
Demetere,to,ſlui, eſſum.
Deminuere,niio,nui, utum.
Demittere,tto,iſi, iſſum.
Demere,mo,demi,demptum.
Depangere,go,anxi,actum.
Depàſcere,ſco,avi, aſtum.
Depectere,cto,xui, xum.
Depellere,llo,depuli, ulſum.
Dependere,do,di,ſum.
Depingere,go,inxi, ictum.
Depluere,uo, iii.
Deponere,no,oſui, itum.
Depoſcere,ſco,depopoſci, depoſcitum.
Deprehendere,do,di, ſum.
Deprimere, mo, eſſi, eſſum.
Depromere, omo, deprompſi, depromptum.
Depſere,pſo, pſui.
Deradere,do,aſi, aſum.
Derelinquere,quo,iqui,ictum.
Deripere,pio,ipui, eptum.
Derodere,do,oſi, oſum.
Deſcendere,do,di, ſum.
Deſciſcere ſco,deſcivi,itum.
Deſcribere,bo,pſi, ptum.
Deſerere,ro,rui,ertum.
Deſidere,do, edi.
Deſinere,no,deſii, deſitum.
Deſipere,ipio,ipui *ou*,ivi.
Deſiſtere,ſto,deſtiti,itum.
Deſpernere,no,deſprevi,pretum.
Deſpicere,cio,exi,ectum.
Deſpuere,uo,pui,putum.
Deſternere,no,deſtravi, atum.
Deſtituere,tuo,tui,utum.
Deſtringere,go,inxi, ictum.
Deſueſcere,ſco,evi, etum.
Deſtruere,üo,xi,ctum.
Deſumere,mo,deſumpſi, umptum.
Detendere,do,di,ſum, *ou* tum.
Detergere,go,ſi, ſum.
Deterere,ro,detrivi,detritum.
Detexere,xo,xui, xtum.
Detrahere,ho,xi, ctum.
Detrudere,do,ſi, ſum.
Detumeſcere,ſco detumui.
Devehere,ho,xi,ctum.
Devergere,go, *ſans Preterit.*
Devincere,co, ci, ictum.
Devolvere,vo,vi, olutum.
Dicere,co,xi, ctum.
Diducere,co,xi, ctum.
Differre,ero,diſtuli dilatum.
Diffidere,do,di, ſum.
Diffinderesdo,idi,iſſum.
Diffringere,go,egi, actum.
Diffluere,üo, xi, xum.
Diffugere,gio,gi, gitum.
Diffundere,do,udi, uſum.
Digerere,ro,digeſſi, eſtum.
Dignoſcere,ſco,dignovi,otum.
Diligere,go,exi,ectum.
Diluceſcere,ſco, diluxi.
Diluere,üo,lui, utum.
Diminuere,nuo,nui,utum.
Dimittere,tto,iſi, iſſum.
Dirigere,go,exi,ectum.
Dirimere,mo,emi,emptum.
Diripere,pio,ipui,eptum.
Dirumpere,po,upi, uptum.
Diſcedere,lo,eſſi, eſſum.
Diſcernere,no,diſcrevi, etum.
Diſcerpere,po,pſi, ptum.
Diſcere,ſco,didici, diſcitum.
Diſcludere,do,uſi, uſum.
Diſcumbere,bo,bui,itum.
Diſcurre,ro,diſcurri, urſum.
Diſcutere,tio,uſſi,uſſum.
Disjicere,cio,eci, ectum.
Disjungere,go,xi, ctum.
Diſperdere,do,didi,ditum.
Diſpergere,go,ſi,ſum.
Diſpeſcere,ſco,diſpeſcui, itum.
Diſplodere,do, oſi, oſum.
Diſponere,no,ſui, itum.
Diſpungere,go,unxi,unctum.
Diſquirere,ro,ſivi,ſitum.
Diſrumpere,po,upi, utum.
Diſſerere, ro, rui, ertum (*& quand il ſignifie Planter ou Semer,*) diſſevi, itum.
Diſſolvere,vo,vi, diſſolutum.
Diſſuere,üo,üi, utum.
Diſtendere,do,di,ſum,*ou*, entum.
Diſtinguere,guo,inxi,inctum.
Diſtrahere,ho,xi, ctum.
Diſtribuere,buo inxi, ictum.
Divellere,llo, illi, (*mieux que* divulſi)divulſum.
Divendere,do,didi,ditum.
Divertere,to,ti, ſum.
Dividere,do,iſi, iſum.
Ducere,co,xi,ctum.
Dureſcere,ſco,durui.

Quatriéme Conjugaiſon.

DEſilire,io,lui,*vel*,lii,deſultum.
Devenire,nio,eni,entum.
Devincire,cio,xi,inctum.
Differcire,cio,erſi, ertum.
Diſſentire,tio,ſi,ſum.
Diſſepire,pio,pſi,ptum.
Dormiturire,rio, *ſans Preterit.*
Tous les autres font,ivi,*&* itum.

Deponens Irreguliers.

DElabi,bor,delapſus ſum.
Degredi,dior,digreſſus ſum.
Demereri,eor, demeritus ſum.
Diffiteri,teor, *ſans Preterit.*
Dimetiri,tior,dimenſus ſum.

Exquisitè, & ex Aquo&to Cas. Dictiõe, hoc Aquisitè fam.

E

Primitivæ Conjugatiõis.

Eo Emum, eui, eitum.
Emineo, es, ui, ẽre, n. ex 2.
Eneo, es, eui, & ẽ, ere, n. ex 2. Eneui, & Enei, Eneitum, & Enitum, ere, n. ex 3. Enio, is, ire, n. ex 4.
Enio, as, are, n. ex 1. Enio, is, ire, n. ex 4.
Eo, is, ire, n. ex 4.
Epulo, as, are, n. ex 1.
Equito, as, are, n. ex 1.
Erro, as, are, n. ex 1.
Erubesco, is, ere, n. ex 3.
Erudio, is, ire, a. ex 4.
Erugo, as, are, a. ex 1.
Esco, as, are, n. ex 1.
Esito, as, are, n. ex 1.
Esurio, is, ire, n. ex 4.
Euado, is, ere, n. ex 3.
Euagor, aris, ari, n. ex 1.
Euanesco, is, ere, n. ex 3.
Euello, is, ere, a. ex 3.
Euenio, is, ire, n. ex 4.
Euerbero, as, are, a. ex 1.
Euerro, is, ere, a. ex 3.
Euerto, is, ere, a. ex 3.
Euibro, as, are, a. ex 1.
Euigilo, as, are, n. ex 1.
Euito, as, are, a. ex 1.
Euoco, as, are, a. ex 1.
Euolo, as, are, n. ex 1.
Euro, as, are, n. ex 1.
Exacerbo, as, are, a. ex 1.
Exacuo, is, ere, a. ex 3.
Exagito, as, are, a. ex 1.
Exalbo, as, are, a. ex 1.
Exaltero, as, are, a. ex 1.
Exaltuo, as, are, a. ex 1.
Exaltuor, aris, ari, n. ex 1.
Examinor, aris, ari, a. ex 1.
Exanclo, as, are, a. ex 1.
Exanimo, as, are, a. ex 1.
Exanthlo, as, are, a. ex 1.
Exaperio, is, ire, a. ex 4.
Exaresco, is, ere, n. ex 3.
Exaro, as, are, a. ex 1.
Exaspero, as, are, a. ex 1.
Exaspido, as, are, a. ex 1.
Exaspidor, aris, ari, a. ex 1.
Exaudio, is, ire, a. ex 4.
Excaco, as, are, a. ex 1.
Excalcio, as, are, a. ex 1.
Excalcio, is, ire, a. ex 4.
Excandefacio, is, ere, a. ex 3.
Excandefio, is, fieri, n. ex 4.
Excandesco, is, ere, n. ex 3.
Excanto, as, are, a. ex 1.
Excarnifico, as, are, a. ex 1.
Excarnio, as, are, a. ex 1.
Excarpo, is, ere, a. ex 3.
Excauo, as, are, a. ex 1.
Excauo, is, ere, a. ex 3.
Excedo, is, ere, n. ex 3.
Excello, is, ere, n. ex 3.
Excelsio, as, are, a. ex 1.
Excepto, as, are, a. ex 1.
Excerno, is, ere, a. ex 3.
Excerpo, is, ere, a. ex 3.
Excido, is, ere, a. ex 3.
Excido, is, ere, n. ex 3.
Excieo, es, ere, a. ex 2.
Excio, is, ire, a. ex 4.
Excipio, is, ere, a. ex 3.
Excipio, is, ere, n. ex 3.
Excipulo, as, are, a. ex 1.
Excipulor, aris, ari, a. ex 1.
Excito, as, are, a. ex 1.
Excitor, aris, ari, a. ex 1.
Exclamo, as, are, n. ex 1.
Exclamo, as, are, a. ex 1.
Exclamor, aris, ari, n. ex 1.
Exclamor, aris, ari, a. ex 1.
Exclamito, as, are, a. ex 1.
Exclamito, as, are, n

F

Premiere Conjugaiſon.

FEcundare, do, avi, atum;
Fricare, co, cui, ictum.
Tous les autres ſont avi, & atum.

Seconde Conjugaiſon.

FAvere, veo, vi, fautum.
Fervere, veo, bui.
Fidejubere, eo, ſi, ſum.
Flaccere, ceo, *ſans Preterit.*
Flavere, veo, *ſans Preterit.*
Flere, eo, evi, etum.
Florere, reo, rui.
Fœtere, teo, *ſans Preterit.*
Fovere, veo, vi, tum.
Fracere, ceo, *ſans Preterit.*
Frendere, deo, dui.
Frigere, geo, xi, & gui.
Frondere, deo, dui.
Fulgere, geo, ſi.

Troiſiéme Conjugaiſon.

FAcere, cio, feci, factum.
Faceſſere, ſſo, ivi, ii, ſſi, itum.
Fallere, llo, fefelli, falſum.
Fatiſcere, ſco, *ſans Preterit.*
Ferre, fero, tuli, latum.
Fidere, do, di, *vel*, fiſus ſum, fiſum.
Figere, go, xi, xum.
Findere, do, fidi, fiſſum.
Fingere, go, finxi, fictum.
Flacceſcere, ſco, *ſans Preterit.*
Flaveſcere, ſco, *ſans Preterit.*
Floreſcere, ſco, florui.
Flectere, cto, xi, xum.
Fluere, üo, xi, xum.
Fodere, dio, di, ſſum.
Frangere, go, egi, actum.
Premere, mo mui, itum.
Frigeſcere, ſco, *ſans Preterit.*
Frigere, go, xi xum & ctum.
Frondeſcere, ſco, frondui.
Fugere, gio, gi, itum.
Fundere, do, fudi, fuſum.
Furere, ro, *ſans preterit.*

Quatriéme Conjugaiſon.

FArcire, cio, ſi, rum.
Fcrire, io, ivi, *vel*, ü, itum.
Fulcire, cio, ſi, tum.
Tous les autres ſont ivi & itum.

Deponens Irreguliers.

FAteri, teor, faſſus ſum.
Fieri, fio, factus ſum.
Frui, or, fruitus, *vel*, fructus ſum.
Fungi, gor, functus ſum.

G

Premiere Conjugaiſon.

Il n'y a point de Verbe de cette Lettre, qui ne ſuive la Regle generale du Preterit en avi, *& du Supin en* atum.

Seconde Conjugaiſon.

GAudere, deo, gaviſus ſum.

Troiſiéme Conjugaiſon.

GEmere, mo, mui, itum.
Gemiſcere, ſco, gemui.
Gerere, ro, geſſi, geſtum.
Gignere, gno, genui, itum.
Gliſcere, ſco, *ſans Preterit.*
Glubere, bo, bi, itum.
Gruere, üo, grui.

Quatriéme Conjugaiſon.

GEſtire, tio, ivi.

Deponens Irreguliers.

GRadi, dior, greſſus ſum.

H

Premiere Conjugaiſon.

HIare, hio, avi, atum.

Seconde Conjugaiſon.

HAbere, beo, bui, itum.
Hærere, reo, ſi, ſum.
Humere, meo, mui.

Troiſiéme Conjugaiſon.

HEbeſcere, ſco, *ſans Preterit.*
Hiſcere, ſco, *ſans Preterit.*
Humeſcere, ſco, humui.

Quatriéme Conjugaiſon.

HAurire, rio, hauſi, hauſtum.

Deponens Irreguliers.

Il n'y en a point de cette Lettre.

I

Premiere Conjugaiſon.

IMplicare, co, cui, & avi, itum, & atum.
Increpare, po, epui, itum.
Incubare, bo, ubui, itum.
Infricare, co, icui, ictum.
Inſecare, co, inſecui, ectum.
Inſonare, no, nui, itum.
Inſtare, ſto, inſtiti, itum & atum.
Intermicare, co, icui.
Internecare, co, cui, ecatum.
Interſecare, co, cui, ectum.
Intonare, no, nui, itum.
Juvare, vo, juvi, (jutum, *peu uſité.*)
Tous les autres ſont avi, & atum.

Seconde Conjugaiſon.

ILlucere, ceo, xi.
Immingere, geo, nui.
Immiſcere, ſceo, ſcui, ſtum.
Implere, eo, evi, etum.
Incalere leo, lui, tum.
Indigere, geo, gui.
Indolere, leo, lui, itum.
Indulgere geo, ſi, tum.
Inhærere, reo, ſi, ſum.
Inhibere, beo, bui, itum.
Inſidere, deo, edi, eſſum.
Interjacere, ceo, cui.
Intermiſcere, ſceo, ſcui, ſtum.
Intorquere, eo, ſi, tum.
Invalere, leo, lui, itum.
Invidere, eo, iſi, iſum.
Irridere, eo, iſi, iſum.
Jubere, eo, juſſi, juſſum.

Troisiéme Corollaire.

Trente-six, plus, addition, Trente-six, plus, addition, Quarante-six, moins, soustraction, Trente-trois, plus, addition, Huictante-six, plus, addition, Trente-neuf, moins, soustraction, Huictante-cinq, plus, addition, Soixante-huict, plus, addition, Soixante-cinq, moins, soustraction, Cent-vingt-six, plus, addition, Cent-vingt-cinq, moins, soustraction, Deux-cens-cinquante-deux, plus, addition, Deux-cens-cinquante-un, moins, soustraction, Cinq-cens-trois, plus, addition, Cinq-cens-deux, moins, soustraction, Mille-six, plus, addition, Mille-cinq, moins, soustraction, Trois-mille-deux-cens, plus, addition, Trois-mille-un, moins, soustraction, Six-mille-quatre, plus, addition, Six-mille-trois, moins, soustraction, Douze-mille-huict, plus, addition, Douze-mille-sept, moins, soustraction, Vingt-cinq-mille-six, plus, addition, Vingt-cinq-mille-cinq, moins, soustraction, Cinquante-mille-deux, plus, addition, Cinquante-mille-un, moins, soustraction, Cent-mille, plus, addition, Nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Deux-cens-mille, plus, addition, Cent-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cinq-cens-mille, plus, addition, Quatre-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Mille-mille, plus, addition, Neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Trois-mille-mille, plus, addition, Deux-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Six-mille-mille, plus, addition, Cinq-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Douze-mille-mille, plus, addition, Onze-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Vingt-cinq-mille-mille, plus, addition, Vingt-quatre-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cinquante-mille-mille, plus, addition, Quarante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cent-mille-mille, plus, addition, Nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Deux-cens-mille-mille, plus, addition, Cent-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cinq-cens-mille-mille, plus, addition, Quatre-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Mille-mille-mille, plus, addition, Neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Trois-mille-mille-mille, plus, addition, Deux-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Six-mille-mille-mille, plus, addition, Cinq-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Douze-mille-mille-mille, plus, addition, Onze-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Vingt-cinq-mille-mille-mille, plus, addition, Vingt-quatre-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cinquante-mille-mille-mille, plus, addition, Quarante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cent-mille-mille-mille, plus, addition, Nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Deux-cens-mille-mille-mille, plus, addition, Cent-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cinq-cens-mille-mille-mille, plus, addition, Quatre-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Mille-mille-mille-mille, plus, addition, Neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Trois-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Deux-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Six-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Cinq-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Douze-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Onze-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Vingt-cinq-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Vingt-quatre-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cinquante-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Quarante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cent-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Deux-cens-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Cent-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cinq-cens-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Quatre-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Trois-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Deux-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Six-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Cinq-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Douze-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Onze-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Vingt-cinq-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Vingt-quatre-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cinquante-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Quarante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cent-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Deux-cens-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Cent-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cinq-cens-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Quatre-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Trois-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Deux-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Six-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Cinq-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Douze-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Onze-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Vingt-cinq-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Vingt-quatre-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cinquante-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Quarante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cent-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Deux-cens-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Cent-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cinq-cens-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Quatre-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Trois-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Deux-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Six-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Cinq-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Douze-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Onze-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Vingt-cinq-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Vingt-quatre-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cinquante-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Quarante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cent-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Deux-cens-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Cent-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cinq-cens-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Quatre-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Trois-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Deux-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Six-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Cinq-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Douze-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Onze-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Vingt-cinq-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Vingt-quatre-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cinquante-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Quarante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cent-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Deux-cens-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Cent-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cinq-cens-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Quatre-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Trois-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Deux-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Six-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Cinq-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Douze-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Onze-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Vingt-cinq-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Vingt-quatre-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cinquante-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Quarante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cent-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Deux-cens-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Cent-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cinq-cens-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Quatre-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Trois-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Deux-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Six-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Cinq-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Douze-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Onze-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Vingt-cinq-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Vingt-quatre-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cinquante-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Quarante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cent-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Deux-cens-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Cent-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cinq-cens-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Quatre-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Trois-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Deux-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Six-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Cinq-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Douze-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Onze-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Vingt-cinq-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Vingt-quatre-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cinquante-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Quarante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cent-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Deux-cens-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Cent-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cinq-cens-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Quatre-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Trois-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Deux-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Six-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Cinq-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Douze-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Onze-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Vingt-cinq-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Vingt-quatre-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cinquante-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Quarante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cent-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Deux-cens-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Cent-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille, moins, soustraction, Cinq-cens-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille-mille, plus, addition, Quatre-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens-nonante-neuf-mille-neuf-cens

L

Premiere Conjugaiſon.

LAvare, vo, lavi, lotum, lautum, lavatum.
Legare, go, avi, atum.
Tous les autres ſont auſſi, avi, & atum.

Seconde Conjugaiſon.

LAnguere, gueo, gui.
Latere, teo, tui, itum.
Libere, bet, buit, & libitum eſt.
Licere, ceo, cui, itum.
Livere, veo, *ſans Preterit.*
Lubere, bet, lubuit, & lubitum eſt.
Lucere, ceo, xi.
Lugere, geo, xi, ctum.

Troiſiéme Conjugaiſon.

LAbaſcere, ſco, *ſans Preterit.*
Labefacere, cio, eci, actum.
Latteſere, *ſans Preterit.*
Lædere, do, ſi, ſum.
Lambere, bo, lambi.
Langueſcere, ſco, langui.
Lapideſcere, *ſans Preterit.*
Legere go, egi, ectum.
Lingere, go, linxi, linctum.
Linere, no, ni, vi, levi, litum.
Linquere, quo, liqui.
Liquefacere, cio, eci, actum.
Liqueſcere, ſco, licui.
Livoſcere, ſco, *ſans Preterit.*
Ludere, do, uſi, uſum.
Luere, luo, lui.

Quatriéme Conjugaiſon.

LInire, nio, ivi, nitum.

Deponens Irreguliers.

LAbi, labor, lapſus ſum.
Largiri, ior, largitus ſum.
Liceri, ceor, licitus ſum.
Liqui, quor, *Se fondre.*
Loqui, quor, locutus ſum.

M

Premiere Conjugaiſon.

MIcare, co, cui.
Multiplicare, co, avi, atum.
Tous les autres ſont auſſi, avi, & atum.

Seconde Conjugaiſon.

MAcere, ceo, cui.
Madere, deo, dui.
Manere, neo, manſi, manſum.
Marcere, ceo, cui.
Merere, reo, rui, itum.
Miſcere, ſceo, ſcui, miſtum, (*mieux que* mixtum.)
Mœrere, reo, *ſans Preterit*, (Mœſtus ſum, *eſt le même que* Triſtis ſum.)
Monere, neo, nui, itum.
Mordere, deo, momordi, morſum,
Movere, veo, ovi, otum.
Mucere, ceo, *ſans Preterit.*
Mulcere, ceo, ſi, ſum, *ou*, ctum.
Mulgere, geo, ſi, & xi, ſum, & ctum.

Troiſiéme Conjugaiſon.

MAceſcere, ſco, macui.
Maceſcere, ſco.
Madeſcere, ſco, madui.
Maledicere, co, xi, ctum.
Malle, malo, malui.
Mandere, do, di, ſum.
Manſuefacere, cio, eci, actum.
Manumittere, tto, iſi, iſſum.
Marceſcere, ſco, marcui.
Matureſcere, ſco, maturui.
Meiere, io, minxi, mictum.
Mergere, go, ſi, ſum.
Metere, to, eſſui, ſſum.
Metuere, tuo, metui.
Mingere (non eſt in uſu, vide Meiere.)
Minuere, nuo, nui, utum.
Miſereſcere, ſco, miſertus ſum.
Mittere, tto, iſi, iſſum.
Molere, lo, lui, itum.
Muteſcere, ſco, obmutui.

Quatriéme Conjugaiſon.

Il n'en eſt point de cette Lettre & de cette Conjugaiſon qui n'ait ivi *&* itum.

Deponens Irreguliers.

MEderi, deor, medicatus ſum.
Mentiri, tior, mentitus ſum.
Mereri, reor, meritus ſum.
Metiri, tior, menſus ſum.
Miſereri, reor, miſertus ſum.
Mori, morior, mortuus ſum. (*Le Participe eſt* moriturus. (

N

Premiere Conjugaiſon.

Il n'en eſt point qui ne ſuive la Regre generale.

Seconde Conjugaiſon.

NEre, neo, nevi, netum.
Nocere, ceo, cui, citum.

Troiſiéme Conjugaiſon.

NEctere, cto, xi, *vel*, xui, xum.
Negligere, go, exi, ectum.
Ningere, go, ninxi.
Niteſcere, ſco, enitui.
Nolle, nolo, nolui.
Noſcere, ſco, novi, notum.
Noteſcere, ſco, innotui,
Nubere, bo, pſi, ptum.

Quatriéme Conjugaiſon.

NEquite, eo, ivi, itum.
Tous les autres ſont, ivi, & itum.

Deponens Irreguliers.

NAnciſci, ſcor, natus ſum.
Naſci, ſcor, natus ſum. (*Le Participe eſt*, Naſciturus.)
Niti, tor, niſus, *vel*, nixus ſum.

O

Premiere Conjugaiſon.

OBſtare, ſto, ſtiti, ſtitum, & ſtatum.

Orodiens, bat, bit, dium.

Secunda Conjugatio.

Odeo, deas, det, deam.
Obmordeo, deo, obmordeas, det, deat.
Obsurgo, go, obsurgat.
Obtundo, das, dat, dit.
Obdormio, mis, mit, mium.
Obscurro, rris, rrit.
Obsideo, des, det, sedeam.
Obsolesco, cis, cit, scam.
Obstrepo, pis, pit, pam.
Obstupesco, cis, cit, scam.
Obstupeo, pes, pet, peam.
Obtundo, das, dat, dit.

Tertiæ Conjugationis.

Obardesco, cis, ebam.
Obcæco, cas, cabam, cavi, catum.
Obcalesco, cis, cebam.
Obcano, nis, cinam, cinui.
Obcrepo, pas, pabam, pui, pitum.
Occido, dis, dam, cidi, sum.
Occino, nis, cinam, cinui.
Occludo, dis, dam, si, sum.
Occumbo, bis, bam, cubui, bitum.
Occurro, rris, rram, curri.
Occurso, so, sas, savi, satum.
Occurro, rris, rram, curri.
Occurso, so, sas, savi, satum.
Occido, dis, dam, cidi, sum, & occisum.
Occulco, cas, cabam, cavi, catum.
Occupo, pas, pabam, pavi, patum.
Occurro, rris, rram, curri.
Occurso, so, sas, savi, sat

Pergere,go,perrexi,perrectum.
Perhorreſcere,ſco,perhorrui.
Perimere,mo,emi,emptum.
Perlegere,go,egi, ectum.
Permittere,tto,iſi, iſſum.
Perpellere,perpuli perpulſum.
Perrumpere,po,upi,uptum.
Perpendere,do,endi, enſum.
Perſcribere,bo,pſi,ptum.
Perſentiſcere,ſco,perſenſi, ſum.
Perſiſtere,ſto,perſtiti, perſtitum.
Perſolvere,vo,vi, utum.
Perſpergere,go,erſi,ſum.
Perſpicere,cio,exi, ectum.
Perſtrepere,po,pui,itum.
Perſtringere,go,inxi,ictum.
Pertexere,xo,xui,xtum.
Pertingere,go,pertigi, pertactum.
Pervadere,do,ſi,ſum.
Pervehere,ho,xi, ctum.
Pervertere,to,ti,ſum.
Petere,to,ivi, itum.
Pingere,go,pinxi,pictum.
Pinſere,ſo,ſui,piſtum,& pinſum, & ſitum.
Planzere,go,xi,anctum.
Plaudere,do,ſi,ſum.
Plectere,cto, xui, (*mieux que* xi) xum.
Pluere üo, plui.
Pœnitere,tet, tuit.
Polluere,lluo,lui, utum.
Ponere,no,ſui,ſitum.
Porrigere,go,xi,ectum.
Portendere,do,di,ſum.
Poſcere,ſco,popoſci,poſcitum.
Poſſe,poſſum, potui
Poſtferre, ero, poſtuli, poſtlatum.
Poſtponere,no,oſui,itum.
Præcedere,di,eſſi,eſſum.
Præcellere,llo,llui, elſum.
Præcingere,go,inxi, inctum.
Præcinere,no,nui,entum.
Præcipere,pio,epi,eptum.
Præcurrere,rro,præcurri, & præcucurri,præcurſum.
Prædicere,co,ixi, ctum.
Præeſſe, præſum, præfui.
Præferre,ero,prætuli, prælatum.
Præficere,cio,eci, ectum.
Prælegere,go,egi,ectum.
Præludere,do,ſi, ſum.
Præmittere,tto,iſi,iſſum.
Prænoſcere, ſco, prænovi, prænotum.
Præponere,no,ſui,itum.
Præſcribere,bo,pſi,ptum.
Præſtringere,go, inxi, ictum.
Præſumere, mo, umpſi, umptum.
Prætendere,do,di,ſum.
Prætexere,xo,xui, xtum.
Prævaleſcere,ſco,prævalui, itum.
Prævertere,to,ti, ſum.
Prehendere,do,di, ſum.
Premere,mo,eſſi, eſſum.
Procedere,do,ſſi,ſſum.
Procudere,do,di,ſum.
Procumbere,bo,cubui,itum.
Procurrere,rro,procurri, &, procucurri, procurſum.
Prodigere,go,prodegi.
Prodere,do,didi, proditum.
Prodeſſe,proſum, profui.
Producere,co,xi, ctum.
Proferre,ro,protuli, prolatum.
Proficere,cio,eci, ectum.
Profluere,üo,uxi, xum.
Profundere,do, udi,ſum.
Progignere,gno,progenui,itum.
Projicere,cio,eci,ectum.
Proludere,do,ſi,ſum.
Promittere,to,iſi,iſſum.
Promere,mo,prompſi, ptum.
Pronubere,bo, pſi,ptum.
Propandere,do,di, anſum.
Propellere,llo,propuli,ulſum.
Proponere,no,ſui, ſitum.
Prorepere,po,pſi,ptum.
Proruere,uo,vi,utum.
Proripere,pio,pui,eptum.
Prorumpere,po,prorupi, uptum.
Proſcribere,bo,pſi, ptum.
Proſerpere,po,pſi,ptum.
Proſilire,lio,lui, lii, utum.
Proſpicere,cio,exi, ectum.
Proſternere,no, proſtravi, proſtratum.
Proſtituere,üo,üi,utum.
Protegere,go,xi, ctum.
Protendere,do,di, ſum.
Proterere, ro, protrivi, protritum.
Protollere,llo,*ſans Preterit.*
Protrahere,ho,xi, actum.
Protrudere,do,ſi,ſum.
Provehere,ho,exi, ectum.
Provolvere,vo,vi,utum.
Pſallere,llo, pſalli.
Pubeſcere,ſco, pubui.
Pangere,go,pupugi,*mieux que* punxi,punctum.
Putreſcere,ſco, putrui.

Quatrième Conjugaiſon.

Parturire,rio,ivi.
perire, reo,rii,itum.
Pervenire,nio, eni, entum.
Præire,eo,ivi, itum.
Præſentire,tio,ſi, ſum.
Præterire,eo,ivi, itum.
Prævenire,nio,eni,entum.
Prodire,eo,ivi,itum.
Provenire,nio,eni, entum.

Deponens Irreguliers.

Paciſci,ſcor, pactus ſum.
Pati,tior,paſſus ſum.
Perfrui,uor, itus ſum.
Perpeti,tior, perpeſſus ſum.
Perſequi,quor,ſecutus ſum.
Polliceri,ceor, pollicitus ſum.
Prægredi,d or,prægreſſus ſum.
Proficiſci,ſcor,profectus ſum.
Profiteri,teor,profeſſus ſum.
Progredi,dior,progreſſus ſum.
Prolabi,bor, prolapſus ſum.
Proloqui,quor,prolocutus ſum.
Proſequi,quor,proſecutus ſum.

Q

Troiſième Conjugaiſon.

Quatere,tio,quaſſi, quaſſum.
Quieſcere, ſco, quievi, quietum.
Quærere,ro,quæſivi, itum.

Quatrième Conjugaiſon.

Quire,eo,ivi, itum.

Deponens Irreguliers.

Queri,ror,queſtus ſum.

R

Premiere Conjugaiſon.

Recubare,bo,bui, itum.
Redundare,do,avi,atum.
Refricare,co,cui,ctum.
Relevare,vo,relavi,otum.
Replicare,co,avi,atum.
Reſecare,co,ecui, ectum.
Reſonare,no,nui, itum.

Reſtare, ſto, reſtiti, itum, & atum.

Seconde Conjugaiſon.

REcenſere, ſeo, ſui, itum.
Redhibere, beo, bui, itum.
Redolere, leo, olui, itum.
Reflorere, reo, reflorui.
Refrigere, geo, xi.
Refulgere, geo, ſi.
Relanguere, guco, gui.
Relucere, ceo, xi.
Remanere, neo, anſi, anſum.
Remordere, deo, remordi, orſum.
Removere, veo, ovi, otum.
Renidere, deo, *ſans Preterit.*
Renitere, teo, tui.
Replere, eo, evi, etum.
Reſidere, deo, edi, eſſum.
Reſorbere, beo, bui.
Reſpondere, deo, di, ſum.
Reticere, ceo, cui.
Retinere, neo, inui, entum.
Retorquere, queo, ſi, tum.
Ridere, deo, riſi, riſum.
Rigere, geo, gui.
Rubere, beo, bui.

Troiſiéme Conjugaiſon.

RAdere, do, ſi, ſum.
Rapere, pio, pui, ptum.
Rauceſcere, ſco, rauſi, rauſum.
Recedere, do, eſſi, eſſum.
Recidere, (à cædo, idi, ciſum,) à Cado, recidi.
Recinere, no, inui, entum.
Recipere, pio, epi, eptum.
Recludere, do, ſi, ſum.
Recognoſcere, ſco, recognovi, itum.
Recolere, lo, lui, ultum.
Recolligere, go, egi, ectum.
Recondere, do, didi, itum.
Recrudeſcere, ſco, recrudui.
Recudere, do, di, ſum.
Recumbere, bo, ubui, itum.
Recurrere, rro, recurri, urſum.
Redarguere, guo, gui, utum.
Reddere, do, reddidi, redditum.
Redigere, go, egi actum.
Redimere, mo, emi, emptum.
Reducere, co, xi, ctum.
Refellere, llo, refelli.
Referre, ero, retuli, relatum.
Reverveſcere, ſuo, referbui.
Reficere, cio, eci, ectum.
Refigere, go, xi, xum.
Reflectere, cto, exi, xum.
Refloreſcere, ſco, reflorui.
Refodere, dio, di, ſſum.
Refrigeſcere, ſco, refrixi.
Refugere, gio, gi, itum.
Regere, go, rexi, rectum.
Regerere, ro, eſſi, eſtum.
Rejicere, cio, eci, ectum.
Relegere, go, egi, ectum.
Relinere, no, ivi, ini, evi, itum.
Relinquere, quo, liqui, relictum.
Remittere, tto, iſi, iſſum.
Renuere, nuo, nui.
Repangere, go, anxi, actum.
Repellere, lo, repuli, ulſum.
Rependere, do, di, ſum.
Repercutere, tio, cuſſi, cuſſum.
Repere, po, pſi, ptum.
Reperere, ro, ivi, itum.
Reponere, no, ſui, itum.
Repoſcere, ſco, repopoſci, repoſcitum.
Reprimere, mo, eſſi, eſſum.
Repromittere, tto, ſi, iſſum.
Repungere, go, repupugi, & repunxi, unctum.
Requieſcere, ſco, evi, etum.
Requirere, ro, iſivi, itum.
Reſcindere, do, reſcidi, iſſum.
Reſcribere, bo, pſi, ptum.
Reciſcere, ſco, ivi, itum.
Reſidere, do, edi, ſſum.
Reſipere, pio, pui, & ivi.
Reſiſtere, ſto, reſtiti, reſtitum.
Reſolvere, vo, vi, utum.
Reſpergere, go, erſi, erſum.
Reſpicere, cio, exi, ectum.
Reſpuere, uo, ui.
Reſtinguere, guo, inxi, inctum.
Reſtringere, go, inxi, ictum.
Reſumere, mo, umpſi, umptum.
Reſuere, uo, ſui, ſutum
Reſurgere, go, reſurrexi, ectum.
retegere, go, exi, ctum.
Retrahere, ho, xi, ctum.
Retrocedere, do, eſſi, eſſum.
Retrudere, do, ſi, ſum.
Retundere, do, retudi, retuſum.
Revellere, llo, lli, ulſum.
Revertere, to, ti, ſum. (*le preſent de l'Indicatif n'eſt pas en uſage.*)
Revireſcere, ſco, revirui.
Revifere, ſo, ſi, ſum.
Revivifcere, ſco, revixi, ctum.
Revolvere, vo, vi, utum.
Revomere, mo, mui, itum.
Rigeſcere, ſco, rigui.
Ringere, go, rinxi, rinctum.
Rodere, do, ſi, ſum.
Rubeſcere, ſco, rubui.
Ruere, ruo, rui, ruitum.
Rumpere, po, rupi, ruptum.

Quatriéme Conjugaiſon.

REperire, rio, reperi, repertum.
Reſilire, lio, lui, ultum.

Deponens Irreguliers.

REgredi, dior, regreſſus ſum.
Relabi, relabor, relapſus ſum.
Remetiri, tior, remenſus ſum.
Reminiſci, ſcor, *ſans Preterit.*
Reniti, renitor, renixus ſum.
Reri, reor ratus ſum.
Retrogredi, dior, greſſus ſum.
Revereri, eor, reveritus ſum.

S

Premiere Conjugaiſon.

SEcare, co, cui, ctum.
Secubare, bo, bui, itum.
Sonare, no, nui, itum.
Stare, ſto, ſteti, ſtatum.
Subſecare, ſeco, ecui, ectum.
Subſtare, ſto, ſubſtiti, itum, & atum.
Supplicare, co, avi, atum.

Seconde Conjugaiſon.

SCatere, teo, tui.
Sedero, deo, di, ſum.
Silere, leo, lui.
Solere, leo, ſolitus ſum.
Sorbere, beo, bui, ptum.
Splendere, deo, dui.
Spondere, deo, ſpopondi, ſponſum.
Stridere, deo, dui.
Studere, deo, dui.
Stupere, peo, pui.
Suadere, deo, ſuaſi, ſum.
Sublucere, ceo, xi.
Subolere, leo, lui, itum.
Subſidere, deo, edi, eſſum.
Succenſere, ſco, ſui, ſum.
Superſedere, deo, di, eſſum.
Suſtinere, neo, inui, entum.
Suſpendere, deo, di, ſum.

Troiſiéme Conjugaiſon.

SAllere,llo,lli,ſum.
Saneſcere,ſco, ſanui.
Sapere,pio,pui,& ivi, ii.
Satagere,go, ſategi.
Satisfacere,cio,ci,actum.
Scabere,bo,bui.
Scalpere,po,pſi, ptum.
Scandere,do,di, ſum.
Scindere,do,ſcidi, iſſum.
Sciſcere,ſco,ivi,itum.
Scribere,bo, pſi,ptum.
Sculpere,po,pſi, ptum.
Secedere,do,eſſi,eſſum.
Secernere , no,ſecrevi, ſecretum.
Secludere,do,di, ſum.
Seducere,co,xi, ctum.
Sejungere,go,xi, ctum.
Seligere,go,egi, ectum.
Seneſcere,ſco,ſenui.
Seponere,no,ſui,itum.
Serere,ro,ſevi, ſatum.
Serpere,po,pſi, ptum.
Sidere,do , di.
Sinere,no,ſivi, ſitum.
Siſtere, (*Neutre* ,) ſteti , ſtatum. (*Actif*,ſtiti, ſtatum.)
Solvere,vo, vi, utum.
Spargere,go,ſi , ſum.
Spernere,no,ſprevi, tum.
Spuere,üo, üi utum.
Sternere,no,ſtravi, ſtratum.
Sternuere,nuo , nui.
Sterrere,ro,tui.
Strepere,po,pui, tum.
Stridere,do, ſtridi.
Stringere,go,inxi, ictum.
Struere,üo,xi , ctum.
Stupefacere,cio eci, actum.
Stupeſcere,ſco, ſtupui.
Subdere,do,didi, ditum.
Subducere,co,xi,ctum.
Subeſſe,ſubſum, fui.
Subigere,go,egi,actum.
Subjicere,cio,eci, ectum.
Sublegere,ego,gi ctum.
Submergere,go,ſi, ſum.
Submittere,tto,iſi, ſſum.
Subrepere,po,pſi,ptum.
Subſcribere,bo,pſi, ptum.
Subruere,iio,üi,utum.
Subſidere,do,di , eſſum.
Subſiſtere , ſto , ſubſtiti , itum , & atum.
Subſtenere,no,ſubſtravi,atum.
Subſtituere,uo,ui, utum.
Subtrahere,ho,xi,ctum.
Subſtringere,go,inxi, ictum.
Subſtruere,uo,xi, ctum.
Sunvehere,ho,xi,ctum.
Subvertere,to,ti,ſum.
Succedere,do,eſſi , eſſum.
Succendere,do,di, ſum.
Succernere,no,ſuccrevi,etum.
Succingere,go,inxi ,inctum.
Succreſcere,ſco,ſuccrevi, etum.
Succurrere,ro,ſuccurri, urſum.
Succutere,tio,ſſi, ſſum.
Succumbere,bo,cubui,itum.
Sueſcere,ſco,ſuevi , etum.
Sufferre,ero,(*Oter*) ſuſtuli,ſublatum. (*Seufrir*) *ſans Preterit.*
Sufficere,cio,eci,ectum.
Suffigere,go,xi, xum.
Suffodere,dio,di , oſſum.
Suggerere,ro, eſſi , eſtum.
Sumere,mo,ſumpſi.ſumptum.
Suere,üo,ſui,ſutum.
Supperere,to,ivi, itum.
Suppingere,go,egi, actum.
Supponere,no,ſui,ſitum.
Supprimere,mo,eſſi, eſſum.
Surgere,go,ſurrexi,ſurrectum.
Surrigere,go,exi , ectum.
Suſcipere,pio,epi, eptum.
Suſpendere,do,di,ſum.
Suſpicere,cio,exi, ectum.
Suſtollere,llo,ſuſtuli,ſublatum.

Quatriéme Conjugaiſon.

SAlire,(*Saler*)lio,ivi,itum. (*Sauter*)ſalii, *ou* ſalüi ſaltum.
Sancire,cio,xi , ctum.
Sarcire,cio,ſi,tum.
Scaturire,io,ivi.
Sentire,tio,ſi, ſum.
Sepelire,lio,ivi,ſepultum.
Sepire,pio,pſi,(*mieux que* ivi,)ptum
Singultire,tio,ivi, ſingultum.
Subire,eo,ivi,itum.
Sublinire,nio,ivi,itum.
Suffulcire,cio,ſi, tum.

Deponens Irreguliers.

SEqui,quor, ſecutus ſum.
Sublabi,bor,ſublapſus ſum.
Suboriri,rior, ſubortus ſum.

Q.

Premiere Conjugaiſon.

TOnare,no,nui , (*rarement* tonavi,)itum.
Triplicare,co,avi,atum.

Seconde Conjugaiſon.

TAcere,ceo,cui , itum.
Tædere,der,tæduit , & pertæſum eſt.
Tenere,neo,nui ,tentum.
Tergere,geo,ſi, ſum.
Tepere,peo, pui.
Terrere,reo,rui,itum.
Timere,eo, mui.
Tondere,deo,totondi,tonſum.
Torpere,peo,pui.
Torquere,eo,ſi,tum.
Torrere,reo,rui, toſtum.
Tranſlucere,ceo, xi.
Tumere,meo , mui.
Turgere,eo,ſi.

Troiſiéme Conjugaiſon.

TAngere,go,tetigi, tactum.
Temnere,no,tempſi, temptum.
Tegere,go,xi, ctum.
Tendere,do,terendi,tenſum.
Tepeſcere,ſco,tepui.
Terere,ro,trivi, tritum.
Tergere,go,ſi, ſum.
Texere,xo,xui, xtum.
Tingere,go,tinxi, tinctum.
Tollere,llo,ſuſtuli, ſublatum.
Tradere,do,tradidi, traditum.
Traducere,co,xi , ctum.
Trahere,ho,xi, ctum.
Trajicere,cio,eci, ectum.
Tranſcribere,bo,pſi,ptum.
Tranſducere,co,xi,ctum.
Transferre , ro , tranſtuli, tranſlatum.
Transfigere,go,xi, xum.
Tranſigere,go,egi,actum.
Tranſmittere,to,iſi,iſſum.
Tranſponere,no,ſui, itum.
Tranſvehere,ho,exi, ectum.
Tremiſcere,ſco , tremui.
Tremere,mo, tremui.
Tribuere,uo,bui,utum.
Trudere,do,ſi, ſum.
Tumeſcere,ſco, tumui.

Deponens Irreguliers.

TRanſgredi , dior , tranſgreſſus ſum.
Tueri , tueor , tutus , *vel*, tuitus ſum.

V

Premiere Conjugaiſon.

VEnundare,do,dedi,datum.
Vetare,to,tui,itum.

Seconde Conjugaiſon.

VAlere leo,lui, itum.
Videre,deo,di,ſum.
Vigere,geo, vigui.
Virere,reo,virui.
Vovere,veo,vi,tum.
Urgere,geo,ſi,ſum.

Troiſiéme Conjugaiſon.

VAdere,do,ſi,ſum.
VAneſcere,ſco,vanui,
Vehere,ho,xi, ctum.
Velle,volo, volui.
Vellere,llo,vellii(*mieux que* vulſi,) vulſum.
Vendere,do,didi, venditum.
Vergere,go, *ſans Preterit.*
Verrere,rro,verri,*ou*,verſi,ſum.
Vertere,to,ti,ſum,
Veteraſcere,ſco, veteravi.
Vincere,co, vici , victum.
Vireſcere,ſco,virui.
Viſere,ſo,ſi, ſum.
Vivere,vo,vixi, victum.
Ungere,go,unxi, unctum.
Volvere,vo,vi, volutum.
Vomere,mo,mui,itum.

Quatriéme Conjugaiſon.

VEnire (*venir* ,) veni', ventum.
Venire , (à Veneo , *être vendu*,) venii , (venum *eſt plûtôt un Nom que le Supin de ce Verbe.)* .
Vinire,cio,vinxi,vinctum.

Deponens Irreguliers.

VEreri,reor,veritus ſum.
Veſci,ſcor, *ſans Preterit.*
Ulciſci,ſcor,ultus ſum.
Uti,utor,uſus ſum.

Liſte de quelques Verbes Impersonnels.

DEcet,decuit.
Libet,libuit,& libitum eſt.
Licet,licuit,& licitum eſt.
Liquet, *ſans Preterit.*
Lubet,lubuit,&,lubitum eſt.
Miſeret,miſeruit,*ou*, miſertum eſt.
Pertædet,pertæduit,*ou*,pertæſum eſt.
Piget,piguit,*ou*, pigitum eſt,
Placet,placuit,*ou*,placitum eſt,
Pœnitet, pœnituit.
Puder,puduit *ou*,puditum eſt,
Tædet,tæduit,& pertæſum eſt,

F I N I S.

Digitized by Google

Digitized by Google